



21151

II Mag. St. Dr.

P

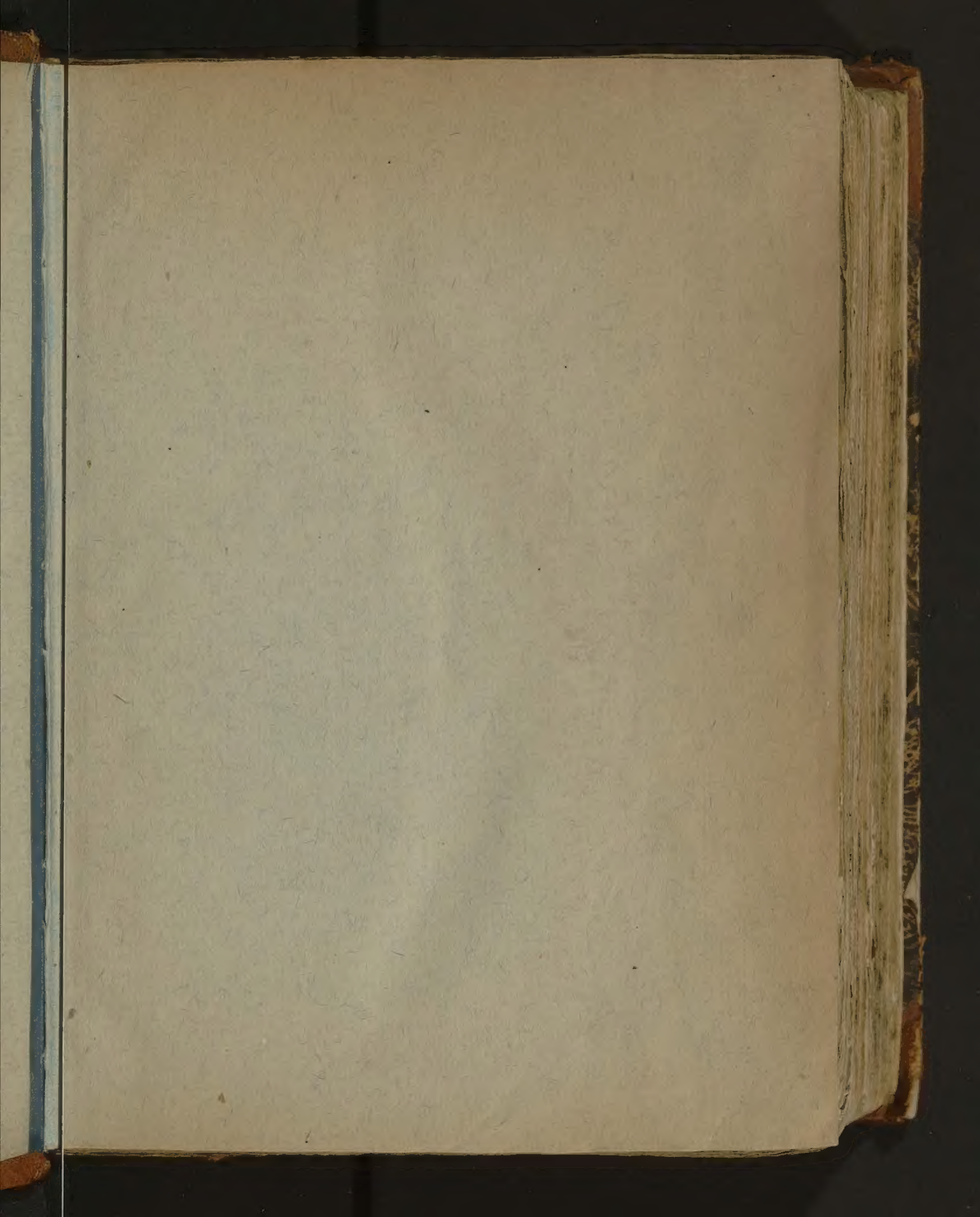




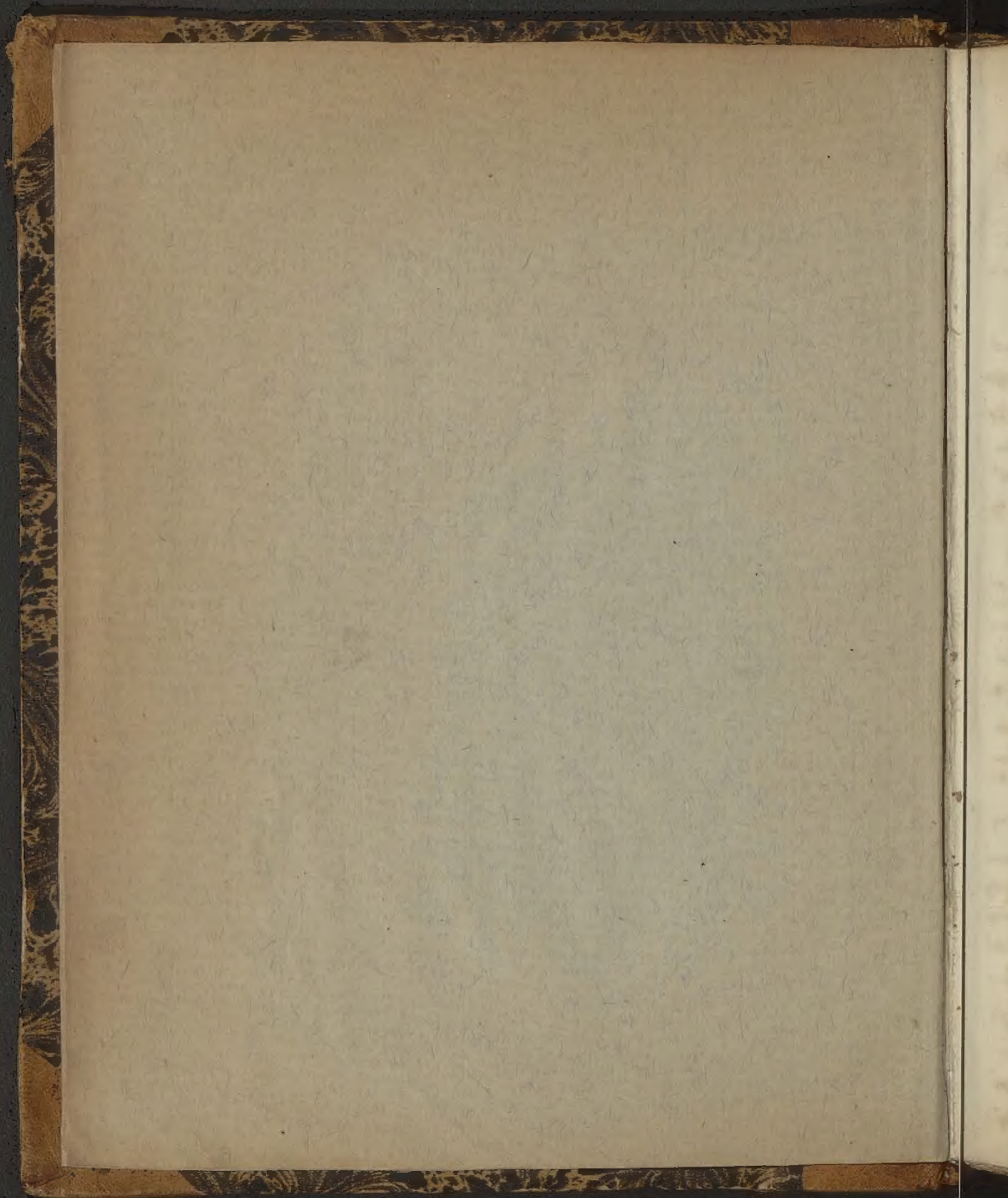


21151 II











1880. A. 622.

0288 1/2 sh







DASYPODIUS CATHOLICVS

ID EST

DICTIONARIUM LATINO-GERMANO

POLONICVM.

GEDANI.

typis Andreae Hünefeldij. A2. MDCXLIII.

Эдycja 2ga z r. 1643, w niej Dodana Bibliografia



BIBLIOTHECA  
VNIV. IAGELL.  
GRACOVENSIS.

21.151 II



Serenissimo ac summæ expectatio-  
nis Principi ac Domino, Domino

SIGISMUNDO CASIMIRO,

Serenissimi atque Invictissimi

Principis ac Domini,

Dn. VLADISLAI IV.

Poloniæ, Sueciæ &c. Regis,

Magni Lithuaniae Ducis &c.

*Ex Libris* FELIO,

Domino meo Clementissimo,

Vitam ac Felicitatem.



Agnum id est, SERE-

NISSIME PRINCEPS, immor-  
talis Dei erga genus humanum be-  
neficium, quod, cum cætera Anima-  
lia vel muta, vel non nisi incondito  
sono affectus suos testantia finxerit,  
hominibus, quos Rationis capaces  
fecit, eam indiderit vim, ut Animi

sui sensa articulata voce proferre, atq; inter se ad mutu-  
am utilitatem communicare possint.

Patuit autem  
fructus hujus beneficii diffusius, quamdiu una viguit o-  
mnium communis Lingua, cujus commercio totus terra-



rum orbis non aliter, quam una Civitas, ad civilem societatem coalesceret. At postquam insanā circa urbis atque turris Babylonicae structuram ambitione irritatum Numen, ut consilia confunderet, Linguam, prius unam, in multas dispertivit, dissiluit simul hominum societas, atque alii huc, alii illuc jactati, suas sibi res in arcto habere coeperunt.

Veruntamen quia nihilominus vel sacrae Rei cultus, vel Artium scientiarumque universo generi humano utilis peritia, vel Nationum sub unius imperio connexio, aut sub diversis societas, vel denique mercium, quibus aliae regiones egent, aliae affluunt, transvectio, Sermonis quandam communionem requirebat: Hinc orta necessitas est, varias Linguas magno cum labore atque sumptu discendi, quibus divulsi mortales ad mutuam opem denuò inter se conjungerentur.

Inter Linguas, quibus Sacrorum religio atque disciplinae eruditae tractantur, principatum nunc temporis obtinet *Latina*.

*Latinae* traduces sunt *Italica*, *Gallica*, *Hispanica*, Gentium in Europā cultissimarum.

Unde liquet, quantum ex ea adjumenti ad communem quoque vitae humanae usum redundet.

Post Latinam latissimè patent fines *Germanicae Sarmaticaeque* Linguae, ut quae, licet Dialectis nonnihil variatae, per omnem pænè reliquam Europam, in tot Gentes divisam, vel populari sermone frequentantur, vel in eo saltem agnoscuntur.

Hinc constat, trium istarum Linguarum usum omnibus, sive ad divinarum humanarumque Artium notitiam, sive ad Populorum inter se commerciorumque coagulum, praeter ceteris necessarium atque utilem esse: ut proinde, si quis fructu rerum maximarum excidere, immò hospitem in Europā agere nolit,

ei sit



ne trium linguarum perita persequenda  
que adipiscenda. Unde factum, ut & in Auréa, quam  
vocant, Bullá, Electorum in Imperio Germanico Filijs  
istarum Linguarum studium ab Imperatore Carolo  
V. seriò commendatum, & quodammodo imperatum sit.  
Cum autem difficultas in Linguis accuratè perdiscendis,  
ob infinitam pænè Vocum copiam, occurrat non vulga-  
ris, illis præsertim, quibus non tam usu, quàm studio, adi-  
tus ad eas patet: Varia ab eruditis excogitata sunt com-  
pendia, quibus & labor discentium allevaretur, & impen-  
sa sive temporis, sive nummorum, inter discendum pro-  
digenda, contraheretur. At nullum tamen expedi-  
tius ad eum scopum harum rerum peritis visum est reme-  
dium, quàm si Voces, per latifundia alicujus Linguae dif-  
fusæ, undelibet in unum cogerentur, & notæ alterius Lin-  
guæ interpretatione redditæ, velut in tabulâ sub unius cu-  
jus aspectum exponerentur. Hunc ergo in finem in-  
venta atque exposita sunt, quæ vocantur *Dictionary* sive  
*Lexica*: In quibus ne quis velut in vastâ sylvâ incerto iti-  
nere aberraret, placuit eruditis eorum Auctoribus, Alpha-  
beti ordine, velut Ariadnæo filo, Lectorum gressus dirige-  
re. Tale *Dictionary*, ex Latinis Germanicisq; Voci-  
bus conflatum, jam ante annos plus quam LXXX, Ger-  
manis suis dedit PETRUS DASYPIDIUS, Profesor quon-  
dam in Academiâ Argentoratensi eruditissimus. Quoc-  
cum plerasq; Germaniæ Scholas magno cum adolescen-  
tiæ commodo occuparet, neq; Patribus Societatis Jesu in-  
dignum visum est, quod pueris disciplinæ suæ commissi  
commendarent. Id tamen egerunt, ut Voces non  
nullas, quibus teneros puerorum animos offendi posse cre-



debant, inde eliminarent, aliis in earum locum substitutis : immò, ( ut dies diem docet, ) alia quoq; non pauca adderent, quibus creditæ sibi juventutis studia juvarent. Atque hac ratione reformatum atque adornatum Dictionarium hoc, sub titulo *Dasypodij Catholici*, Coloniae Agrippinae, non ita pridem in lucem ediderunt. Porro cum è Scholarum Magistris intellexissem, desiderari jam pridem à juventute in hoc regno *Lexicon* aliquod, eâ formâ coërcitum, ut in scholas commodè portari possit, nec egenorum, ( quorum non minor hîc, quàm divitum, est habenda ratio, ) crumenas affligat : vilum est, pro meo erga juventutis studia affectu, *Dasypodium* illum *Catholicum*, ut Coloniae prodit, in hac urbe typis meis religiosè recudere, additis tantùm ad Latinas Germanicasq; Voces Polonicis, ut ita omnibus hujus Regni Litterarum studiosis, quorum aliis Germanica, aliis Polonica Lingua est vernacula, usus ejus æquè esset commodus. Quæ quidem res non exiguo mihi sumptu constitit.

Quicquid autem hujus est operis, quod nunc è prælo meo recens in lucem prodit, id illustrissimo Tuo Nomini, PRINCEPS SERENISSIME, debitâ cum animi demissione dedicare atque consecrare volui: Et quidem duplicem ob causam. Prior est, quòd id munus, utut in se tenue, ætatulæ tamen Serenitatis Tuæ non inconveniens putarim, ut quæ duas quidem Linguas istarum trium, quæ hoc in Libro traduntur, cum lacte nuper imbibere cœpit, ad tertiam verò à peritisimis earum Magistris non adeò multo pòst, Deo volente, ducetur. Altera est, ut hac occasione Serenitatî Tuæ memorem testarer animum maximorum beneficiorum, quibus Inviçtissimo Tuo Parenti



genti & praeclarissimae memoriae Avo me obstrictum agnosco ob Privilegium non unum, quo meae actypographi mei securitati, contra malevolorum impetitionem, ex gratia Regia, clementissime cautum voluerunt. Quod estat, Deum Opt. Max. supplex oro, ut Serenitati Tuae vitam longævam & valetudinem firmam concedat, & eas animi dotes inspiret, quo, tanquam paternarum avitarumque Virtutum non minus, quam sanguinis, haeres, in Serenissimi Parentis thronum cum tempore, (quod utinam dero appetat!) omnium Ordinum suffragiis succedere, & elicitem hujus Regni, inter tot aliorum ruinas sub invictissimi Parentis atque inclytae recordationis Avi Tui imperio inconcussam, ad summum apicem perducere, & ad posteros propagare possis. Dantisci, Kalendis Julij, Anno Aerae Christianae 1642 XLII.

Serenitatis Tuae *Serenitatis*

*servus humillimus & sub-*  
*jectissimus*

Andreas Hünefeldius  
Typographus & Biblio-

pola.

*Summa*



*Summa Privilegij.*

**R**egiae Majestatis Vladislai IV &c. Privilegio cautum est, ne quis Dictionarium Catholicum antehac sub titulo Dasypodii Catholici Coloniae Agrippinae editum, nunc vero opera ac sumptu Andreae Hünefeldij typographi Gedanensis, adjecta lingua Polonica, locupletius redditum, absque consensu ejusdem memorati typographi intra decursum viginti annorum imprimere praesumat, vel alibi impressum in Regnum & Provincias Regiae Majestati subjectas venum exponere audeat, sub poena confiscationis librorum, & quingentorum insuper aureorum Hungaricalium per Instigatorem Regium iure Regio emonendorum: Prout latius patet in diplomate Regio dato Waraviae 7. Februarij Anno Domini M DC XLI. *2542*

Vladislaus Rex

L. S.

*Johannes Gembicki*

*S. R.*

APPROBATIO.

**N**icolaus Albertus ab Olexow Gnięwoss. Dei & Apostolicae Sedis gratia Episcopus Vladislavensis & Pomeraniae. Dasypodium Catholicum cum adjunctione Vocabulorum Polonicorum, Impensis typis Andreae Hünefeldij Bibliopolea Gedanensis impressum, tanquam incrementum Regni hujus utilem & necessarium probavi, Etque prelo subjiciam auctoritatem feci, In Czechosia Anno 1643. die 9 Maij.

Locus  
Sigilli

Florianus Salf Canonicus Crucis  
Glogovi. S. R. M. Sec. & per Po-  
raniam Officialis Ex Mandato Ill.  
suae Celsitudinis.



# DICTIONARIUM

## LATINO-GERMANO-POLONICUM.

Quantitates hisce Notulis, - longa, o breui, o communi demonstrans, Rauisij & Smetij Epithetis quoque additis.

A

AB

**A** Don. Od. 3. prappositio, ablativo casui seruiens, scribitur accentu gravi, à: & nunquam coniungitur cum dictionibus incipientibus à vocali, usus ejus est cum motus de loco significatur: ut Venire à Roma, Non Rom kommen/ & Rzymu przyść. Vapulavit à praeceptore. Er ist vom Meister geschlagen/ Vbity jest od Mistrza. A janua aberrare, gang vnd gar irr gehen/ Cále ybárzo zbłądził A, interdum significat Post: ut A jentaculo, nach dem morgenbrod/ po śniadaniu. A, interdum etiam sumitur loco Pro: ut A bonorum causa stare, den frommen beystellen/ przy dobrych sprawie stać. A frigore sese defendere, sich wider die kälte bewahren/ od zimna się bronić. A, idem quod Versus: ut Quod à ole fuit, das gegen der Sonnen gewendet ist/ co jest przeciwko słońcu położone. A, officium quoque denotat: ut, Hic est à secretis Caesaris, dieser ist des Keyfers Secretarij/ ten jest Cesarstwu Sekretarzem. A consilijs, ein Rathgeber/ porádnik. Et similia, in quibus fere subauditur servus: ut Apedibus servus, ein Kúßer/ Trabant. Kurzor/ Drábant. A etiam tempus importat, & cum maxime declaratur per Quum: ut, A parvo te novi, id est: Quum parvus adhuc essem, als ich noch klein gewesen bin/ ab ich dich gekant: od młodości/ abo zmátego cis jeszcze znam. A finitum quoque rei aliqujus significat ut, A principio ad finem. A capite ad calcem. proverb. vom anfang bis zu end. od poczetku aż do końca. A eleganter cum ablativo personæ domicilium denotat: ut A iudice venio, ich komme von des Richters hauss/ de z domu Sędziego. A etiam propter significat: ut, A metu infamiae, auß forcht der vnehr. bojájni/ abo dla bojájni/ nieślawy. A cum incipit aspirationem est interjectio dolentis, et com miserantis, ut, Ah quid facis? Ach was tustu? Ach coś czynisz? Et si duplicatur aut triplicatur est vox ridetis: vt, Ah, ah, ah. Ab o,

valet idem quod A prappositio Don. Od. cum omnibus dictionibus incipientibus à vocali, & praeterea cum liquidis l.r. & i consonantibus cum tenente coniungitur: vt, Ab lege, A Ab Ioue. Quaecumq. igitur de A, ead & Abs, quantum ad significatiōem ei & posse & debere est put: Colonia, (ab Dantisco) Ich (von Danzig) Ide; miastá A (stá.) ab ovo usque ad mala. prout, & sang bis zum end / od poczetku aż do końca. Abacēs sumitur pro muto, ein Stummel, Ntemy. Item vasa quaedam viliora sunt, quibus pretiosiora reponuntur.

Abāāōr, vide Abigo.

Abācūs cī gen. masc. ein Band/ sessel oder stuhl/ Ława siedząca abo stolek. item ein Anrich/ Eredentisch/ służba stowa. capitur etiam pro organo arithmetico, & mathematicorum tabula; in qua lineæ, numeri & figuræ deducuntur. Item pro calculo, ein Spil bret/ Szachownica. Abaculus, dimin. & Abācyōn, c ij, gen. neut. idem à primitiuo Abāx, āclr. gen. m. Violentus, Nitens, Marmoreus, Eburneus, Acernus.

Abāmīrā, z. g. fr. die Schwester unsers Br. ahns/ oder Altvatters/ Práprádjádová stoa strá. Longeva, gravis, Exanguis, Antiqua, vetusta.

Abānē, cingulum sacerdotale ( sicut Hieron.) polymita arte ex cocco, purpura, hyacinthoque contextum, ita ut flores & gemmæ in eo viderentur esse distinctæ. A bāphūs, non tinctus, ungeferbt/ nie färbowány.

Abāpīllūm, ti, gen. neut. medicorum instrumentum, ad os cranii propter fracturam aliquam perterebrandum.

Abāōs, gen. com. lat. inuius, vnmegsam/ bezdrojny.

Abāulā, uiz, gen. foem. die Großmutter unsers Großvatters oder Großmutter. Prápráp A. bā-ā/



## A B

bábá / *Matka, prábáby* abo *prádnáda*.

Abauus, vide Auus. o

Abax, idem quod Abacus.

Abbā. dictio Syra est, significans patrem: unde Abbās, ātis, pater monachorum, ein Abt / *Opát. Abbātisā, x, ge. fem. eine Abtissin / Bāstā. nī Abbātisā, cis, ge. f. eine Abtissin / Opáctwo.*

Abbreuius, vide Breuis. Abdico, cas, vide Dico cas, Addico, cis, vide Dico, cis, Abdo & abditus, Do.

Abdomēn, dōmīnīs, gen. n. Geiste / schmeer / der bauch des menschen bey dem nabel / da alle einge weid liegen. *Etusťosť / brzuchowa ślābiznā.*

Abdominī natus, zum fressen geborn. *jártosť. Inexplebile, Tumidum, Album, Insaturabile.*

Abduco, vide Duco, Abedo, vide Edo.

Abellīr, x, g. f. idem quod Auellānā, ein *Haselnuß / Orzech lāstowy.*

Abemo, vide Emo. Abena, vide Habena. Abeco, & abitus, v. Eo. Abarceo, vide Arceo, Aberro vide. Erro.

Abērūncō, as, aui, atum, abērūncārē, anstreuten / aufjātten. *odwrācāc co ztego.*

Abfōrē infinit. ex Fore compositus. Nihil abfore credunt. man glaubt es werde da nichts mangeln. *Kozumieta je ničzego nie bedzie nig dostawālo.*

Abgregos, vide Grex.

Abhīnc, aduerb. temp. de präterito dictum quod sepius accusatiuo, rarius autem ablatiue iungitur, von jetzt an / od tad. Abhīnc annos (vel annis) decem natus est. es ist jetzt zehn jahr daß er geboren ist / *Od tad w dżiesięt lat sie us rodził.*

Abīes, ēis, g. f. Dannenbaum / *Jedlinā / ābo / Jodlā. Enodis, Audax, Apta fretis, Redolens, Umbrosa, Crispa, Protera, vnde Abīegnūs, a, um Danne / Dāne tramen / balden / Bālki jodtowe Abīetāriūs, ein Schreiner oder Tischler / stolarz.*

Abīgō is, abēgi, ābāctūm, ābīgērē, hinweg treiben / *odgāniāc Acibo abigere, vom essen treiben od ledzy od gāniāc. Abāctūs ūs, g. m. Entführung / Zāymanie. Abāctōr oris, g. m. ein Viehdieb / der das Vieh diebischer weis hinweg treibt / *Wyđoľrādźcā. Abīgētūs, ei, g. m. idem Nocturnus, Pertigil, Rapax, Trepidus. Abīgētūs, us, g. m. solche dieberey / Wyđoľrādźrwo.**

Abīgā, x, g. f. alias Chamæpitis, Cypressen oder

## A B

je länger je lieber / *Cyprius Zwā źiele.*

Abijcio, abiecto, abiectus, v. facio.

Abiūdīcō, as, aui, atum, ābiūdīcārē. *Abspreschen: odsadzāc. Libertatem abiudicare, sibi. die freyheit ihnen selbst absprechen / odsadzāc sie wolności / abo / wolność swoje. utrācie.*

Abiugo, vide Iugum. Abiungo, vid. Iungo.

Abiūrā, as, aui, atum, ābiūrārē, verscheren / *odprzysięc sie / zāprzec.*

Creditum abiurare, mit Eydschwur die schuld leugnen / *zāprzec sie dluhu. Abiūrātā pecunia, verschworen / odprzysięzony / zāpárty. verschworen gelt / das einer mit Eyd geleugnet hat. zāpárte pientadze ābiūrātīō, onis g. f. ein verleugnung / odprzysięganie / zāpárcie.*

Abiāctō, as, aui, atum, ābiāctārē, Von der Milch entweneu / *odsadzic od pierśi.*

Abiāqūctārē, umgraben / *oľopāc / Vitis ablaqueata, ein umgrabener Weinstock / Winna māniācā oľopāna. ābiāqūctārē, onis, g. f. m. das umgraben der baum / oľopywānie.*

Ablatus vide Fero.

Abiēgō, as, aui, atum, ābiēgārē, hinweg schiden mit ein befehl / *oddalāc / odsyśāc. Hoc ā fratris aduentu me ablegat, das macht daß ich meines Bruders nicht wil ermarten / Tomi nie dopuszczā żebym nā przysięcie brātā mego czekał. ābiēgārē onis, g. f. die abfertigung / *W defłānte.**

Abiēpsā x, g. f. sinnlosigkeit / *Niedoźor.*

Abligurio vide Ligurio. Abloco vide Loco Abludo vide Ludo.

Abmāitētērā, x, g. f. soror abavix, unserer Großmutter oder des Vatters Großmutter Schwester / *prāprābāby siostrā.*

Abmitto, verb. rariū, idem quod Mitto. Abnato, vide Nato. Abneco, vide Neco. Abnego vide Nego. Abnepos & abneptis, vide Nepos, Ahnocto, vide Nox. Abnodo vide Nodus. Abnormo & abnormis, vide Norma. Abnuo & abnuto vide Nuo. Aboleo aboleſco vide Oleo.

Abōllā gen. f. ein Kriegeskleid / item ein alt philosophisch Kleid / item ein ehrentleid / *Szātā żołnierska / Szātā meſta*

Abōmīnōr, aris atus sum, ābōmīnārī, verfluchen / ein gremel haben / *brzydźc sie. ābōmīnāndūs a, um. das verflucht sol werden / brzydźi / abo / obrzydzenis godny. ābōmīnārē, onis g. f.*

ein



AB

ein greuel/ abschalt/ brzydofé. Abominātūs, a, um, verflucht/ brzydki. Parentibus abominatus, ab dem seinen Eltern grauset/ rodzicom obmierzty.

Abrior, & abortus, vide Orior.

Abpātrūs, i, g. m. der Bruder des Großvaters/ Prapradziadow brat.

Abra, a, vox est Græca, ein junge zarte Jungfrau/ ein Lammjungfrau/ oder dienstmagd/ so jederzeit auff ihre Fräuwartet/ Imię Panny fluzebney.

Abrado, v. Rado. abripio, v. Rapio. abrodo, vide Rodo. abrogo, vid. Rogo.

Abrotonum, ni, gen. neut. & abrotōnūs, i, g. f. Stabwurz/ Boje przewfo. abrotōnītēs, a, g. m. f. sed figuratē neutro generi jungitur, Wein von Stabwurz gemacht/ Wino przysprawné.

Abrumpo, vide Rumpo.

Abs, præpos. Quæcunque de A, eadem de Ab & Abs, quantum ad significationem attrinet, dici posse & debere putandum est, ut supra.

Abscedo, abcessus, v. Cedo. Abscido, v. Cedo. Abscindo, v. Scindo Abscondo, v. Do. Absens, absento, absenta, v. Sum Absentio idem quod Dissentio, v. Sentio. Abūlio, v. Salio.

Absimilis, le, id est, multum dissimilis: frequens est autem hujus vocabuli cum negativis particulis usus: Nec, Neque, Non & Haud: ut, Neque absimilis bitumini, v. Similis.

Abſinthium, vide Absynthium.

Absis, idis, gen. f. Fels an einem rad oder bogen/ Slep. Etiam dicitur circulus in stellis, Item, Fornicis curvatura, der Bogen oder Bück eines Gewölbs.

Abſisto, v. Sisto. Absoluo, v. Soleo. Absoluo & absolutus, v. Solvo. Absono, & absonus, vid. Sono. Absorbeo, vide sorbeo.

Absquē præp. idem quod sine, Ohn/ Bez. Absque baculo ne ingrediari, prover. Es soll sich einer nicht zu freventlich wagen/ Bez Eija nie chodj.

Abstēmīūs, a, um, der nicht Wein trinet/ abstemius vini Xtorj winā nie pija.

Abstergeo, es, idem quod abstergo, is, vide. Tergo. Absterreo, vide Terreo. Abstineo & Abstinentia, vide Teneo. Absto, vid. Sto. Abſtīt, præp. abſtīt. Abstorqueo, v. Torqueo, Abstra-

AB

ho, v. Traho. Abſtingo, vide Stringo. Abſtudo & Abstrusus, vide Trudo. Abſtulit, præteritum, v. Aufero. Abſum, vide Sum. Abſumo, v. Sumo.

Absurdūs, a, um, Ungeschickt/ unbequem/ Niegrzesny/ Niekzemni. Pēraſurdūs, a, um, fast ungerichtet/ Nader niezemny. Absurdē, adverb. Ungeschichtlich/ Niegrzeszy.

Abſynthium, ij, g. n. Wermut/ Pitolun. Abſynthiēs, a, thiren, g. m. Wermutwein/ Pitolunē. Triste, Canum, Viroſum, Tetrum.

Abverto, pro Avertō.

Abundo, & abundantia, v. Unda.

Abvolo, vide Volo.

Abusio, figura est, Græcē Catachresis dicta.

Abūſquē, adverb. modō tempus, modō locum significans, & est vox Poëtica pro Usque ab, biß von/ aż, Virgil. Siculo prospexit abusq; Pachyno.

Abutor, & Abusus, vide Ucor.

Abſſus, ſi, g. f. ein Teſſe des Wassers/ oder Abgrund/ Przepaſt. Luſifica, Profunda, Infima, Canosa.

Ac, conjunctio est copul. pro Et ſive atque, Und/ vnd auch/ N/ ábo/ tej. Aliquando adverb. est, & ſignificat Quam, Weder/ Niz. ut, Aliter facis, ac juſſeram, du thuſt anders weder ich dich geheißen hab/ Inaczey czyniſ/ niſem ja Ezaſt. & tum fere poſtponitur illis particulis: Aque, Secus, Aliter, Juxta, Perinde, Aque, Alius. Contra: ut, Aque doctus, ac ille. Gleichgelehrt als der/ Tak uczoney jaſto y on.

Acabo animalin deſertis Arab.

Acaciā, a, g. f. ſpina eſt, vel ſuccus pomorum ex arbore quadam ſpinoſa in Agypto. Saſſt von öpflien eines Egyptiſchen Baums/ Ciermie.

Acadēmīa, a, gen. f. ein ort bey Athen/ da viel gelehrter leut geweſen ſeynd. Ober ein Schul zu Athen von ein Herrn/ Academia alſo genant. Item: ein hohe Schul/ Akademija. Sancta, Umbrifera. Acadēmīcus, a, um, Einer der es mit den auß der Academy helt/ Akademik.

Acālānthīs, vel Acānthīs, idis, gen. ſam, ein Diſſelfind/ Carduelis, idem. Cijj.

Acānthūs, thi, herba, ſive Acantha, a, gen. f. alias Branca urſina, Bärenſlaw/ Barſcz. Mollis, Ridens, Semper frondens, Flexus, Croceus, Tortus, Sidoneus, Oleus, Viridis, Rutilus.

Acānticē, ces, g. f. ein Gummi von der Eber-



## AC

wurz / *Myśłykowna żywcá.*

*Acanthion*, sive, *acanthium*, ij, g. neut. ein Kraut dem Weibgar gleich / das dornichte vnd wollichte blätter hat / *Wset páwtočny.*

*Acāpnā*, z, g. f. Holz das kein rauch gibt / als *Wflugspeen/Drewtá* suche.

*Acārñē*, es, gen. fzm. *piscis marinus.*

*Acaron*, vel potius *Acōrōn*, myrtus silvestris, *Meusdorn* / *Iglcá žiele. Myśa wtechá.*

*Acārūs*, ri, g. mal. ein Sären / Item, ein Milwen / dicitur & *Acar*, ein Schab / oder wülmlein im Wachs.

*Acā:ālēāūs*, & *acā:ālēāūs*, ein Berg dem kein syhl mangeln thut / oder zu viel ist / *Wierß w Etorym nie nie zbywa / ani niczego nie do. Ráje ná Foñcu.*

*Acārūm*, ij, gen. neut. ein gattung eines geringen Schiffs ohn Segel / das allein mit Rudern getrieben wird / *žagiel.*

*Accanto*, vide *Canto*. *Accedo*, vide *Cedo*. *Accelero*, vide *Celer*.

*Accēndō*, is, di, sum, *accēndere*, anzünden / *Žá / palé / simplex non est in usu.*

*Accēnsūs*, si, g. mal. der oberst Rahtsbott oder Stadtsnecht / Item, einer der den francken Soldaten abwartet / *Žoñterz leffl. Slugá mteyfi.* *Accensus* quoq; miles in demortui locum subrogatus, qui à Jureconsultis *Optio* dicitur.

*Accētūs*, ūs, g. m. ein Erhebung der Stimm über etliche syhlen / *Kropfá pífárka.*

*Acceptaculum*, idem quod *accerabulum*.

*Acceptatio*, *acceptilatio* & *acceptus*, vide *Capio*.

*Accērsiō*, sivi, siem, *accērsire*, idem quod *accērsiō*, is, *accērsere*, herzu beruffen / beschiden / *Przyzwáć*. ab *ac* & *Cio* derivatur. *Domo* huc sum *acceritus*, Von hauß bin ich hier hin beruffen / *Ž domu tu jestem wezwány.* *Accerso* significat etiam *Accuso*: ut, *Capitis accersitur*, Er wird umbs leben angeklagt / *Wglowno spráwe go pozywáa.* *Accērsiūs*, a, ū, Berufft / *Przyzwány* *Accersitus*, ūs, g. mal. eine Beruffung / *Przyzwanie.* *accērsiōr*, oris, g. mal. ein Beruffer / *Przyzwácz.*

*Accessio* & *accessus*, vide *Cedo*. *Accido* & *accedens*, vide *Cado*. *Acciō* vide *Cado*. *Accio*, *accio*, & *accitus*, vide *Cio*. *Accingo*, vide *Cin*. *go*. *Accino*, vide *Cano*. *Accipenser*, idem quod

## AC

*acipienfer*. *Accipio*, vide *Capio*.

*Accipiter*, tris, gen. m. ein jeglicher Raubvogel / als *Habich* / *Sperber* vnd dergleichen / *Žářob. Žrogulec. Prados. Acer. Ferus. Hyberboreus.* *Dicitur* est ab *accipiendo*, hoc est, à *rapiendo*. *Acclamo*, vide *Clamo*.

*Acclinō*, as, aui, atum, *acclināre*, mithälen / zustimmen / *Náčhylát* sie. *Kospierác.* *acclinātus*, a, um, dazu einer etwan geneigt ist / *Wsparty.* *Acclinis*, e, & *acclinus*, a, um, vel *acclivis*, e, & *acclivus*, a, um, aufgerichtet / *Pochodžisty wolno wzgorz ábo Fugorze.* *Cujus contrarium est* *Declivis* & *Declivus*, *Nidersch* gebogen / *geohälber* / *Pochodžisty ná doř.* *Acclivitas*, & *Declivitas*, acis, g. f. *Auf* vnd *niederbeugung* / *Ná doř y wzgorz pochodžistoć.*

*Accolo*, vide *Colo*. *Accommodo*, & *accommodus*, vide *Commodus*. *Accredo*, vide *Credo*. *Accresco* & *accrementum*, vide *Cresco*. *Accubo*, *accumbo* & *accubitus*, v. *Cubo*. *Accudo*, v. *Cudo*. *Accumulo*, vide *Cumulus*. *Accuro*, & *accurate*, vide *Cura*. *Accurro*, vide *Curro*.

*Accūsō*, as, aui, atum, *accūsare*, Anklagen / *Winowác.* *Wstáržác.* *Aliquem de re*, vel in re aliqua *accusare*, Einen einer Sach halben anklagen / *Rogo w czym winowác.* *accūsāciō*, g. f. ein Anslag / *Obwiniente.* *Wstáržá.* *accūsāciōr*, oris, g. m. ein Anslager / *Wstáržyciel.* *accūsātrix*, tris, g. fzm. ein Anslagerin / *Wstáržycielka.* *accūsābilis*, le, klagwürdig / *Przyganny.* *accūsāciōrē*, adverb. *Klagweiß* / *Wstáržycielste.*

*Acēdā*, g. f. *Saulheit* / *Verdruß* / *Hinlāssige leit* / *Lenistwo. Crispa, Iners, Lenta.*

*Acēō*, acis, acui, *acēscere*, samr sehn / *Žwás* *šnieć.* *acēdūs*, a, um, samr / das samr ist / *Žwásny.* *acēōr*, ōrīs, gen. mal. *Samre* / *Žwás.* *Acidi* fructus, samre Frücht / *Žwástowáte owoce.* vide *acelco*.

*Acēphālūs*, latine sine capite dicitur, der kein Haupt hat / *Bezglowy.* *Acephali* versus, id est, sine capite dicuntur, qui à brevi syllaba incipiunt. *Acephali* quoq; dicuntur *Heretici* duarum in Christo substantiarum proprietatem negantes. *Acephali* Sacerdotes dicuntur, qui sub nullius Episcopi disciplina gubernantur.

*Acēr*, ērīs, subitane g. neut. ein *Masgholder* baum / *Žáwor. Alon.* Unde *acērñūs*, a, um, das vñ solche holz gemacht ist / *žáworowy. Alonowy.*

*Acet*



## AC

*Acer, acris, acē, Scharff/Rauch/ Ostrey. Bystry* acritas, acis, acriū dō, inis, acrimonia, e, g. f. die Schärpffe/ Ostrosē. acriter, acrius, acerrimē adverb. hefftig/ Ostro. Acriter animum. inrendere, scharpff auffmercken/ Wyostryyē nā co mysl swois Acerrimē emendare scripta alicujus, die Zahl gnaw erfuchen vnd verbessern/ Ostrezye pisina poprawiac.

*Acēr, acēris, gen. neut. Sprewer/ Plewā.* acērō, as, aui, acum, acērārē, mit Sprewer mischen/ 3 plewāmi miszāc. acērātus, a, um, mit Sprewer gemischt/ 3 plewāmi miszāny. acērōsus, a, um, voll Sprewer/ Plewisty. ut, acerosus panis, Brod das voll Sprewer ist/ Chleb plewisty.

*Acērbūs, a, um, Bitter/ vnzeitig/ Cierpki.* przystry. Surowy. acērbitas, atis, g. f. Rauhe/ Härte/ Cierpkosē. przystrosē. acērbē adverb. Bitterlich/ cierpkō. Ostro acērbō, as, aui, atū, acērbārē, verbittern/ Ostreč. exacērbescērē, bitter werden/ Rozgniewac się. exacērbārē, Scharpff machen/ Drajnie Pē acērbūs, a, um, fast herb vnd bitter/ wie ein vnzeitiger Apffel/ Cierpki.

*Acērā, vulgō Thuribulum, ein Wenrauch.* faß/ Kádjdolnicā. Ensis thuris, Sacrifica, Aurea, Argentea, Fumans, Pura.

*Acērsēcōmēs, gen. mas. dicitur Inconfusus, vnbeschoren/ Aleogolony.*

*Acērvōs, aui, atum, acērvārē, zusammen hauffen/ Kupie. Nwoje.* acērvācō, onis, g. f. Aufhauffung/ Kupienie czego. acērvāim adverb. hauffig/ Gromāda. Ogatem. Dicere acervatim, ohn ordnung durcheinander reden/ Bez porzadku gromāda mowic acērvūs, ui, g. m. ein Hauf/ Kupā. Acervus lignorum, hauffen Holz/ Stos drewi.

*Acēys, g. foem. herba.*

*Acēlē, is, acēlēcērē, saur werden/ Kwāśniec.* acēlariā, orum, g. neut. pl. nu. tant. Kraut das auß effig gessen wird/ als Salat/ Salsā. Sātas tā acēlūm, i, p. n. Essig/ Ocet. Acra, Mordax, Frigerifica. acēlēsus, a, um, das nach effig schmecket/ Co ocetm trać. acēlābūlmjli g. neut. ein Essigschüssel/ Ocetowy stātef. Item hōle der Hüftbeinen/ Strawowy ch kōści kōnce.

*Acē Interject. dolentis,*

*Acāis, idis, gen. co. ingratus, Vndandbar/ Niewdzięcy.*

## AC

*Achēra, arum, g. f. pl. nu. Heymen der Grillen/ Ronk robak.*

*Achillēōs, herba alias Merophyllum, Gerffel/ Schaapstip/ Stociesi ziele.*

*Acizis, hujus acizis, g. fz. Securis area, qua in sacrificiis sacerdotes utebantur.*

*Acicūlā, diminut. ab acu, qua utuntur mulieres ad ornatum capillorum. Item nomen piscis, Tenuis ac Longa.*

*Acidus, vide Aceo.*

*Acies, aciei, g. f. ein schneid an einem Messer/ Spieß/ vnd dergleichen/ Kończatōc. Ostrosē.*

*Acuta, Strida, Fulgens, Cruenta, Ferrata, Vulnifica.*

*Acies oculorum, schärpffe des Gesichts/ Wzrost ocju. Sanguinea, Ardens, Ignita. Acies animi & ingenii, die schärpffe des Gemüths/ Bystrosc dowcipu.*

*Acuta, Astuta, Docilis, Divina. Acies*

*orationis, die schärpffe der red/ Bystrosc mowy.*

*Flexamina, Blandiloquens, ornata. Acies, ein*

*Schlachtordnung/ Szyc. Funesta, Praliaria, Martia, Trepida, Lunata, Ultrix, Belligera, Fulgida, Hostilis, Armata, Sanguinea, Cruenta, Horrida, Armifona, Nitida, Tyux. Acie exornare, die Schlacht*

*ordnung machen/ Szycowac. In aciem procedere, vel prodire, in das Feld ziehen/ Wspras*

*wie stanac. Acie porrigere, die Ordnung außbreiten/ Szyc rozwodzie. Acie educere vel*

*producere, in das Feld führen zu schlagen/ Nāplac woisto wywieśc.*

*Acinacis, hujus acinacis, g. mas. Gewehr das die Perser gebrauchē/ Türckischer Säbel/ Szablā.*

*Medus, Persicus.*

*Acinōs, herba Ocymo similis, latine Ocymastrum, wild Basilien/ Bazylikā polna. Siccus*

*Acinūs, g. m. & Acinum, g. n. allerhand kleine*

*Beer oder Körner/ Jāgodā. Acini sambuci,*

*Hölberbeer/ Bzowe jāgody. & vulgō dicitur*

*granum, ut Uvz, Hædera, Sambuci, Tribuli,*

*Mali punici grana. acinacēus, a, um, das von*

*Beerlin gemacht ist/ Co 3 tych jāgod jest zrobrono. ut. Vinum acinaceum, Trāstwein, wann*

*man Wasser oder Trāst schütt/ Wino poslednie*

*3 wytoczyn woda polanych. Acinō, in, a,*

*um, das voller Beerlin ist/ Jāgodisty. ut, acinosa una, Traub voller Beerlin/ oder Körner/ Jāgoda jādzyssa. abo/ jārno.*

*Acipensēr, ēris, g. m. ein Fisch der die schäpen*

*für sich hat, vulgō ein Steur.*

## AC

*Acis, effatis, ger. fzm. ein Pfeil/ Počist na-  
wiazany.*

*Acmon, Lat. Incus, ein Amboss/ Młotowalnia.  
Acmon: heron, der Schmidstoch/ darauß der  
Amboss stehet.*

*Acceus, a, um, lauter vñ rein/ ohn grundsupp.  
Acclatus, i, gen. maf. Schlemmer / Niepo-  
wsta glwy.*

*Accli, pl. nu. fragmenta panis.  
Acclithus, i, g. m. Lat. Consequens, ein nach-  
folger/ Nfoltr.  
Acclithus, i, g. m. ein zugelassener in geistliche  
sachen/ Nboitt.*

*Acclux, arum, g. f. harte schrotten oder Riß-  
lingsstein.*

*Acclurum, i, g. n. Wolfsskraut/ Cemierzycá.  
Colad ziele. Pallidum, Luridum, Divum, Virasim.*

*Acclux, a, g. f. potius acontia, arum, plu. n.  
ein lanzächtiger Comet/ Miotka ná niebie. Cri-  
mita, Nitida, Præcept, Candida, Oblonga, Volans.  
Item acontia, serpentes duorum cubitorum.  
magnitudine. Virides, Maculis consperse, Celeres.*

*Acclux, orum, g. n. pl. nu. tanz. Arhtney die  
die müde vertreibt / Lekárstwo ná spráco-  
wáme.*

*Acclux, g. f. Gem. Nitro similis Pumiceosa, Au-  
rea, Stekara.*

*Acclux vel acclux, g. f. Herba, aliás anagu-  
ros, ein stinckend Kraut/ Bob kámienny. Tycze  
na wyká. Fruticosa, Fœtida.*

*Acor, vide aceo.*

*Acclux, a, vel ut alij volunt acarna, ein Di-  
stelkraut/ Wset Wostfi. Atractylis dicta. Spino-  
sa, Rufa, Pinguis.*

*Acoron, g. n. vel acclux, i, g. f. gelb wasser li-  
lien/ Társtie ziele. Acris, Odorifera.*

*Acclux, vide Quies. Acclux, vide Quæro.  
Acratōs, g. m. vndermischter wein/ Niemie-  
háne wind. Purus, Merus, Intemperans.*

*Acclux, li, g. f. putatur Lulcinia, ein Nachte-  
gal/ Stowie.*

*Acrifolium, iis, g. n. arbuscula est quæ à Ma-  
crob. inter arbores infalices numeratur, Ein  
vnbekanoter Baum / trägt Frucht wie Rirschen/  
Stodkie drzewo.*

*Acclux, acis, g. neut. ein kurzweiliger Rath/  
Vátesne suchanie. Acroamata dicuntur et-  
iam homines acroamata recitantes.*

## AC

*Acclux, dñ, òn, g. f. Verruca genus, einer  
Warzen gleich/ so doch dick/ vñd am Leib sehr düñ/  
also daß dieselbe scheinet zu hangen/ Brodawka  
wihaca. Dura, Pensilia.*

*Acclux, mi, g. maf. longas comas habens,  
einer der lang haar hat/ Eory ma dŭgie wofsy.*

*Acclux, orum, g. neut. pl. nu. Ops/ das auß-  
wendig ein harte Rinden oder schale hat/ als Riß/  
Mandelen/ c. Owoc drzewny.*

*Acclux, lat. arx, ein Bergschloß/ Gorny  
zamek/ ábo/ miasto.*

*Acclux, g. f. litus, ein Gestad / Vder an der  
See/ Brzeg morßt. Secreta, Amena.*

*Acclux, actus, actio, actor, vide Ago.*

*Acclux, adverb. Schnell/ Wnet. Záraz.*

*Acclux, g. maf. ein Angel einer Imm. Item,  
die Spiz eines spieß. Item, die spiz der blätter /  
als an Stedpa' men / Zado. Ostrosé. Kończá-  
tosé acclux, a, um, spitzig/ dornächtig/ ostrý.  
Kończysty. Zadofwarty. Aculeata sophismata,  
voll Spizfündigkeit/ Wstre wykrety.*

*Acclux, ignis, g. n. Subtilheit/ Epithelie/  
Subtelnośé / Kończárosé. Argutum, Penetra-  
bile, Solers, Sagax. Dicitur quoque de ingenio.  
Sine acumine homo, einer vnbekends verstand/  
miedowcipny. Hzc interpretatio habet acu-  
men, sie ist ganz subtil. Ten wykład jest sub-  
telny. vide Acuo.*

*Acclux, us, g. f. ein Nadel/ Iglá. Acu rem te-  
tigisti, du hast getroffen/ zgadłes. Tales rzec-  
te potrást. Acus, etiam, qua funina uruntur  
ad crines vinciendos. Crinale aureum. Crinalis,  
Nilotis, Abena, Tenuis, Sollicita, Artifex.*

*Acclux, eris, vel us, Sprewer/ piewá. v. Acer.*

*Acclux, aci, gen. m. ein Fisch der ein lang Maul  
hat gleich ein Storchenhals / Iglá ryba. vide  
Acontia.*

*Acclux, acui, acutum, acclux, e spizhen/ schörpfen/  
ostrýé/ záończáé. acclux, a, um, gespißet/ Eón-  
czaty. Acuere, pro Incitare, reizen/ hurtig ma-  
chen/ pobudzác. vide Acumen, & Acer.*

*Ad præpos. accusativo serviens, zu/ oder bey/  
do / Fu. frequentissime motum ad locum vel  
personam significat, & in hoc differt à præpo-  
sitione Apud, quod hzc nunquam motum,  
neque ad locum, neque ad personam importet.  
Ad verò frequentissime motui serviat, sape-  
etiam quieti. Differt à præpositione In, quod  
hzc*



## AD

hæc ingressiōem significet: Ad verò tantummodo accessum ad terminum: ut, Ad urbem accessit, Er ist nahe zu der Stadt kommen / Do miastá przystąpił. Ad vinum, beim Wein / Do Winá. Ad mensuram aquam bibere, prov. Wder die maß kündtg seyn / pod miarą pić.

Adactus, vide Ago. Adzquo, v. Equus. Adzro, v. Es. Adaggero, vide Agger.

Adagiūm, ij, g. neut. dicitur etiam adagiō, Onis, g. f. ein Sprichwort / Przypowieść.

Adalligo, vide Ligo.

Adamās, anteis, g. m. ein Demant / Dyament. Durus, Perennis, Invisibilis, Infecabilis, Nitidus, Ferreus, Rigidus. Adamantius, vel adamāntus, a, um, das von Demant gemachte / Mocny jak Diamant.

Adamāntis, tidis, herba quædam magica.

Adamāster, tri, Gigas immanti statura, Sabus.

Adamo, vide Amo. Adaperio, v. Pario. Adzquo, vide Aqua.

Adarcas, z, g. fzm. ein Schaum so sich an das Ried anhebt / Piana trzcinna.

Adareo, vide Areo. Adaugeo, vide Augeo. Adbibō, vide Bibo. Adensus, idem quod accensus. Adcorporo, vide Corporo. Adcredo, vide Credo. Adcreasco, idem quod accresco. Addecet, v. Decet. Addecimo, v. Decem. Addenso, v. Densus. Ad dico, v. Dico. Adisco, vide Disco. Aditio & Ad do, v. Do. Adinino, idem quod Divino Addoceo, idem quod Doceo. Ad dormisco, v. Dormio. Addubito, vid. Dubius. Adduco, v. Duco. Adduplico, vide Duplex. Adedo, vide Edo.

Adelphi, plur. num. gen. m. lat. Fratres, Gebrüder / Bracia.

Ademptio, vide Emo. Adeo, v. Eo.

Adēō, adverb. Also / Tak barzo. Id adeo pro, Id verò; ut, Id adeo sic cognoscite, das sollt ihr eben also verstehen / to też tak wiedzie.

Adēps, adipis, gen. dub. allerley Geisse / Schmalz / Tlustosć / Smalec. Adēps asferinus, Gänsschmalz, Gasi smalec. Adeps urinus, Rensschmalz. Niedzwiedzi smalec. Adipātus, a, um, das mit Geiss gefüllt / Tlusty. Adipālis, e, Geistlich / Tlusty. Adipātum, ti, gen. neut. Geisse Speis / Pożarmi tlusty.

Adeptus, v. adipiscor.

Adēdum, Komme her zu mir / Chodź sam,

## AD

Adēp dñs dicitur, qui nullius dñminio subiectus est. Adespora, vrum, g. n. pl. nu. Gut oder Geld / das in gemeinen Sackel gehört / oder an einen Fürsten fällt / darumb daß es keinen Erben oder Herren hat / Swobodny / to jest / Ktory paná ná sobo nie ma.

Adesse, vid. adsum. Ad sabre, v. affabre. Adfremo, v. Fremo. Adfringo, v. Frango. Adgemo, v. Gemo. Adgnatus, idem quod agnatus v. Nascor. Adgrego, v. Grex.

Adhæc, zu dem / noch weiter / Etemy. Do tego jeśćce.

Adhereo, v. Hereo. Adhalo, vide Halo. Adhibeo, v. Habeo. Adhinnio v. Hinnio. Adhorresco v. Horreo Adhortor vide Hortor.

Adhuc, a dverb. temp. noch / bis auff die Zeit / jeśćce / poty.

Adjaceo vide Jaceo.

Adjāntōn heib. Mauriubē / p. Maricy stele. Adāphorā, lat. Indifferencia, die wider gut noch böß seyn / obostronne / Ktorych y ná ste y ná dobre zázyć mojemy. quibus & bene & male uti possumus, ut sunt bona corporis & fortunæ.

Adjedio & adjicin v. Jacio. Adigo vid. ago. Adimo v. Emo. Adimpleo v. Pleo. Adindo v. Do. Adinvenio v. Venio.

Adipiscor, ceris, adeptus sum, adipisci, Erlangen / vberkommen / Doścignac / dostac. Adēptus, & inēptus, a, um, etiā passivē, das erlanget ist / nábyty. Adēptō, onis, g. f. Erlangung / Nabytie. Redipisci, widerumb erlangen / odyścac. Apisci antiq.

Adipsa, orum dicuntur quæq; medicamenta, sicut aut exinguentia, aut obrepere prohibentia. Adiplos, Süßholz / Lakticya, vul. Rigolicia.

Aditus vid. Eo. Adjudico v. Judex. Adjugo v. Jugum. Adjungo v. Jango. Adjurgo vid. Jugo. Adjuro v. Juro. Adjuvo & adiutorium vid. Juvo. Adlaboro v. Labor. Adlino idem quod allino Adlubesco vid. Lubet. Admetior, idem quod Metior.

Adminiculor, as, aui, atum, are, & Adminiculor, aris, atus sum, adminiculari, deponere, helfen stewart / ratowac. Adminiculare vicem, die Rāben sticlen / Podeprzeć winna matice. Adminiculūm, li, g. neut. ein Hülf / Aufenthalt /

Pomocy





**foft. Ad.** Turpe, Spurum, Arcanum, Sordidum, Impurum, Malum. Adulterior, aris, acus sum, ad. Alterari, deponens, ein Ebruch begeben / Cu. Dolo iyt. Mercis adulteria, Verfälschung der Kaufmanschaft / Towarów fałszowania. Ad. Alterari, a, um, gefälschet / fałszowany.

Adultus, vide Oleo. Adumbratio, vide umbra. Aduncus, vide Uncus. Aduno, vide Unus. Advocatus, vide Voco. Advolo, vide Volo, as. Advolvo, v. Volvo. Advorsum, idem quod Adversum. Adurgeo, vide Urgeo. Aduro, v. Uro.

Adulque dictio compolita ex duabus propositionib. pro. Uique ad.

Adyūm, ti, gen. neut. Ein geheimer ort der Kirchen/die Sacristey / Skrytka / Swiatnica. Terrificum, Latens, Penetrabile, Secretum, Profundū.

Adēpōl, adverbium jurandi, Fürwar / Ja, prawda.

Adēs, zdis, fzm. gen. in singul. ein Kirch/ein Tempel / Kościół.

Adēs, zdium, in plur. ein Kirch / oder Haus / Dom. Adicula, z, g. fzm. dimin. ein Häußlein / ein Capel / Item, ein Bildhäußlein / Domek / Bapłka. Ades male materiae, ein Haus mit Holzwerk ubel versehen / Dom ze złego drewna zrobiony. Ades sacra, geweyhete Kirch / Kościół. Ades prophana, ungeweyhete Häuser / Dom pospolity. Edificō, as, aui, acum, zdiſficārē, ein Haus oder Tempel machen / abulivē, bauen / Budować. Edificaciō, onis, g. fzm. ein Baw / Budowanie. Edificaciōnēcula, z, diminut. Edificatōr, oris, gen. maf. ein Bawer / oder der bauen läßt / Budownik / Budowniczy rad.

Edificiūm, ij, g. neut. ein Gebäw / Budowanie. Edilis, lis, gen. maf. ein Bawmeister / Budowniczy. Ediles, nostro tempore, dici possunt scabini. Edilitās, atis, g. f. & Edilitiūm, ij, gen. n. Bawmeisteramt / Budowniczego urzad. Edilitiūs, a, um, des Bawmeisters / Budowniczy. Edilitius, i, gen. maf. der Bawmeister gewesen / Ktory był budowniczym. Edicimūs, vel Edictus, i, g. maf. ein Opffermann / Kościelnny. Edictōr, aris, acus sum, zdiēmārī, vel adituarī, ein Opfferman seyn / Kościół opatrować. Plura vide in german. Baw.

Edo, vide Edo, primalonga.

Adōn, gen. maf. aui, alias Luscinia, Ein Nachtgal / Stowit. Pius, Sibilans, Garrulus, Flebilis.

Ager, gra, grum, bestümmert / betrübt / brand / Chory / sinetny. Ager pedibus, vel pedes, brand an Füßen / Chory nō nogi. Comperit cujus morbi ager esset, er hat erfahren waran er krank were / Dowiedziat się na co chorute. Ager animus, vel animi, vel animo, vel ab animo, Ein brand oder bestümmert Gemüth / Utrapiiony / strasowitwy. Agero non in usu, sed inde Agerescō, is, zgerescēre, pro agrotare, brand werden / chorzeć Agerimonia, z, g. fzm. Bestümmernuß / žal. Levare aliquem agitudine, einm die Bestümmernuß abnehmen / Ożyzwać kōmu žal. Agre, adverb. Agre alicui facere. Ein etwas in leyd thun / Przykrość kōmu czynić. Agre pati, ungern haben / Ża źle mieć kōmu. Agre ferre, vor ubel aufnehmen / Strasować się na łogo. Ageritudo, inis, gen. fzm. Krankheit / Choroba. Ageritō, as, aui, acum, zgeritārē, brand seyn / chorować. Ageritaciō, onis, gen. f. Krankheit. Ageritūs, a, um, brand / chory.

Agtālūs, latine dicitur Litus, Gestade / Brzeg morzt. Spumans, Resonans, Undisonus.

Agtāps, lōpis, gen. maf. die Fistel in den Augen / Jstuta. Item species est avenae, ein Vu kraut / dem Habern gleich / aber unfruchtbar / O wieszt. Pilosus, Sterilis athena, si vero sumitur, pro vicio oculi, magis scribitur per y.

Agtis, g. f. Clypeus Palladis, ein ärin Schild mit Schlagentöpfen vnd gewiltchem Angesicht / Putlerz. Horrificus, Sonans, Coruscans, Fulvus, Serpenterigeras.

Agtōcērōs, g. maf. id est, Capricornus lat. ein Steinbock / Koźlorozec. Humidus, Gelidus, Caler, Corniger, Laniger, Nivus. Agonomus, ein Geißhirt / Koźlarz.

Agre, zgeresco, zgrimonia, zgritudo, agrotō & agrotus vide Ager.

Amulōr, aris, acus sum, amulārī, sich befeissen nachzuthun / Item, nachfolgen / chcieć łogo wyrązić. Nasładować. Amulūs, li, g. maf. ein Namasser / der sich unterstehet ein etwas nachzuthun. Ein Efferer / Nasładowca Zawiśnik. Amulum Solis & Lunae, est sydus Veneris, prowerb. Nicht weit abweichende / das gestradt folgt / Gwiazda wenery przeciw się słońcu y mieściacowi / to jest / blisko do nich przystępuje. Amulūs, a, um, nepdig / abgünstig / ządrosćitwy. Amulaciō, onis, g. f. Anmassung / lust ein etwas

# EN

nachzuthun. Item, Abgunst / Szadrosć / Prześ-  
wiantę sie. Nási idowante zawistne. Amu-  
lător, oris, gen. mas. Der steif anwendet ein an-  
deru etwas nachzuthun / násládowcá zawistny.  
aliquando idem quod Invidus, Obrektor, ein  
Nachfolger auß neyd vnd haß / Szadrosćwy / ob-  
mowcá.

Eněátor, oris, g. m. ein Trommeter / Trebács  
Aēseus, vel ahēnēus, a, um, Erin / Erün /  
Miedziány, per metaph. Väst / starc / Trwáty.  
Mocny. Murus aheneus, ein vāste Maur / Mur  
mocny. aēnium, vel ahēnūm, is, neut. ein Kess-  
sel oder Pfann / Kociek / ábo / Panew. ahenari-  
us faber, ein Kessler / Kupfferschmid / Kotlarz.  
vide Es.

Enigmā, atis, gen. neut. ein verbundelte oder  
rätelische Frag / Gadka. Mowá trudna. Ca-  
cum, Durum, Latebrosūm, Tenebrosūm. Enigmā-  
tistes, a, gen. mas. der rätelische Fragstück surs  
gibt / Ktory gadka siada / ábo / mowý trus-  
dne wnosć.

Enóbábús, i, gen. mas. der einen gālen oder  
rothen Bart hat / Lisowáty.

Epōlis, i, gen. mas. ein Geishirt / pástuchá  
Fojs. Equus vide Evum.

Equus vide Evum.

Equanimis, & equanimus, vide Equus. A-  
quilibrium & aequilibris, equiparo & equipa-  
rabilis, ibid.

Equōr, a quōris, g. neut. das Meer / Morze.  
Stratum, Ventosum, Undisagum, Liquidum, Im-  
mensum, Spumans, Fluitans, Turbidum, Mobile,  
Tumidum, Vastum, Undosum, Diffusum, Latum,  
Cabum, Caruleum, Horridum, Salsum, Insanum,  
Concitur, Minax, Sinuatum, Refluum, Iratum, Pa-  
tulūm, Tumescēdum, Spumēum, Truculentum, In-  
domitum, Vagum, Procellosum, Tremulum, Fluen-  
sonum, Profundum, Sēviens, Flūduosum, Scopulo-  
sum. Equōrēus, a, um, das zum Meer gehört /  
oder des Meers / Morsti. Aquor, terra, Land /  
Rownia. Pole. Equore aperto, auff ebenem  
weltem Feld / Na otworzyšym polu.

Equus, a, um, eben / glatt / gleichformig / Ro-  
wny. Podobny. Equus, per metaph. ponitur  
pro iusto; ut, Equus iudex, ein gerechter Rich-  
ter / Spráwiedliwy sedzta. Equus etiam, wol  
zufrieden / Lástawy. Equum esse alicui, mit ihm  
wol zufrieden seyn / Lástawie sie obeyśt zEm.

# EQ

Aequum est, es ist billig / Stusna jest. Aequum  
bonum, sine &, idem quod æquum & bonum :  
Equi boni facere, vel, Equi boniq; facere, im  
besten auffnehmen / pręstac ná czyny. Equitas,  
atis, g. fam. Gleichwirdigkeit / Billigkeit / Ro-  
wnosć / stusnosć / spráwiedliwosć. Equiter  
& Aequē adverb. Billich / Stusnie. Aequē ac, pro  
Tam & Quam. Miser æque atq; ego, gleich so  
armelig als ich / ráť nedzny / jáko y ja. Equō,  
as, aut, atum, æquārē, ebenen / zrownac Equā-  
re solo, urbes, domos, turres, ædificia &c. Nie-  
derbrechen / zrownac z niema. Item, Equare,  
gleich theilen. Zrownac / to jest / iedne rzecę  
drugiey podobno uczyńc. Laborem æquare  
iustis partibus, die Arbeit gleich theilen / Stus-  
nie praca rozdzielić. Equātor, oris, g. m.  
Circulus in cælo, Sphæram dividens in partes  
æquales, parem utrinque versus polos mundi  
distantiam relinquens, in quem cum sol inci-  
derit (quod bis contingit in anno: semel in  
principio arietis, idq; 21. Martij. atque ite-  
rum in principio libræ, idq; 3. Septemb.) dies  
sunt æquales nocti in toto orbe terrarum, &  
tunc dicitur Equinōctium, ij, g. n. wenn Tag  
vnd Nacht gleiche lang seynd / Porównante dnia  
znoca. Equātor, onis, gen. fam. etne Ebne /  
Zrownanie. Equālis, & Equābilis, le, gleich  
eben / Rowny / Jednostány. In æquālis, le,  
vngleich / vneben / Nierowny. Equālitās, & A-  
quābilitās, atis, g. f. Gleichheit / Rownosć / jed-  
nostányosć. Equālitēr, & æquābilitēr, adverb.  
Gleichlich / Rowno / jednostánye. Equanimis,  
e, & Equānimus, a, um, gedultig / mit ein / der  
alles im besten von ein auffnimpt / nteobrušny /  
lástawy. Equilātātor, gleichbreite / Rownosć.  
Equilibrūm, ij, gen. n. gleich gewicht / wagá-  
rowna. Equilibris, e, Gleichwicht / Wag-  
rowney. Equipārō, as, ui, atu, æquipārāre,  
gleich machen / przyrownywac. Equipārābilis,  
le, das gleich tan gemacht werden / Ktory sie po-  
rownywac moze. Equipārātor, onis, g. fam.  
Gleichmachung / Przyrownywanie.

Erā, rā, lat. lolium, lülch. ut quidam putant,  
Unkraut / Kókol. Einēus, a, um, das auß  
lülch gemacht ist / Kókolny.

Aerarium, uide Es.

Erūgō, ignis, gen. fam. Most am Erz oder  
Kupffer.



Rupfer/Rdśá. Item, Spongrün / Gryßpan.  
Viridis, Nigra, Mordax, Scabra. *Æruginosus*, a,  
um, Rostig/Zárdzewiáty.

*Ærümna*, a, g. f. Mühseligkeit / Vtrapienie.  
Gravis, Mala, Dura, Lætica, Lugubris, Tristis,  
Crudelis, Misera. *Ærümnosus*, a, um, Arbeitselig/  
Miedzny/utrapiony.

*Æs*, *Æris*, gen. neut. Erz / Kupffer / oder aller  
ley Metal / Miedz / ábo / wśheláti Krustec, *Ephy-*  
*verum*, *Corinthium*, *Raucum*, *Solidum*, *Græbe*, *Can-*  
*orum*, *Argentum*, *Durum*, *Crepitans*, *Splendidum*,  
*Micans*. Hujus tria genera ponit Plinius: *Æs*  
*coronatum*, Mieß / Messing / Miosiedz. *Æs* re-  
gulare, sive ductile, Erz / Miedz. *Æs* caldarium,  
Kupffer / Spijá. Item pro pecunia accipitur:  
ut, *Æs* alienum, Geldschuldt / Dług. *Æs* milita-  
re, Besoldung / Kriegsgeld / Soldt. *Æs* alienum  
meum, meine Schulden / das ich schuldig bin /  
Dług mój / Etorym ja winien. *Æs* alienum  
tuum, deinen Schuld / das du schuldig bist / Dług  
twój / Etorysz ty winien. *Æs* alienum alicujus  
suscipere, eines andern Schuld auff sich nehmen /  
Dług cudzy ná sie przyjac. *Æs* alienum con-  
trahere, Geldschuldt machen / Zadzuzac sie. *Æ*  
*alieno* obrui, premi, *Ex ære* alieno laborare,  
in Geldschulden seyn / Bázno dzuznym byc. *Æs*  
alienum dissolvere, Item, *Ære* alieno exire, die  
Geldschuldt bezahlen / Wypłacic sie z długow.  
In *ære* alieno nullo esse, nicht schuldig seyn /  
Nie nikomu niebyc winnym. *Ærarium*, der  
gemein Sedel vnd Schatz / oder Schatzkammer /  
Skrzyp Rzeczypospolitey. *Ærarij* tribuni,  
Schatzkammer / Podskarbi. Ad *ærarium* rationes  
suas referre, Rechnung geben / überliefferen in die  
Rechenkammer / Do skarbni rachunki oddawac.  
Item, *Ærarius*, ij, g. mal. des Bürgerrechts be-  
raubt / vnd doch nicht steuer frey / Mieszkniego prá-  
wa niemajac / przecie podatkom podlegty.  
*Ex ærariis* eximere, ein das Bürgerrecht wider  
geben / Do mieszkniego práwa Ego przywro-  
dic. *Ærarium* facere, des Bürgerrechts berauben /  
Odrac komu prawo mieszkni. *Æratus*, a, um,  
mit Kupffer überzogen / Miedzia objatny. *Ær-*  
*atus*, a, um, das von Erz gemacht ist / Z miedzii ro-  
biony. *Ærosus*, a, um, voller Erz oder Kupffer /  
Miosiezysty / ábo / Etorz pełno w sobie ma  
miedzii. *Ær*, as, aui, acum, *ær*, mit Kupffer ver-  
wischen / Miedzia ofiadac. *Æramentum*, i, gen.

neut. Opus ex ære factum, Kupfferwerdt / Mios-  
ieźna rzecz. *Ærarius*, a, um, das zu Erz gehört /  
Co do miedzii nalezy. *Ærarius* faber, ein Ref-  
ler oder Kupfferschmidt / Motlarz. *Officina æraria*,  
eins Reflers Werckstatt / Warstár Motlarski /  
ábo / mincárski. *Ærarius* substant. der mit Erz  
oder Kupfferwerdt / Miedzia robiacy.

*Æsculus*, i, g. f. ein gattung eines Eichelbaums /  
so die größe Eichen trägt nach den Eichen / vnd  
grössere bletter hat. Nüßelbaum / Buł. Dah.  
*Rigida*, *Frondens*. *Æsculeus*, a, um, von solchem  
Baum / Bułowy *Æsculeum*, i, g. n. Ort da sol-  
che Eichen wachsen / Bułowiná.

*Æstas*, *æris*, g. f. der Sommer / Lato. *Torrida*,  
*Pulverulenta*, *Frondosa*, *Liquida*, *Florens*, *Ignea*,  
*Calida*, *Fervens*, *Morbosa*. *Æstivus*, a, um, Som-  
merlich / Letni. *Æstivorum*, g. n. plur. num.  
Sommer läger / da das Vieh oder Kriegerleut im  
Sommer ligen / Leża letnia żołnierści. *Æstiv-*  
*as*, aui, atum, *Æstivare*, den Sommer verschleif-  
sen / sich den Sommer an ein ort aufhalten / Mies-  
zkac gdzie przez lato.

*Æstimō*, as, aui, acum, *Æstimare*, erachten /  
schätzen / wazyć sobie co / Szacowac. *Æstimatō*,  
onis, g. f. Achtung / Szacowanie / wazente cze-  
go. *Æstimationem* inire, trachten wie ein ding  
zu schätzen sey / Szacowac co. *Æstimator*, oris, g.  
mal. ein Entschneider / Szacownik. *Æstimabilis*,  
le, Gut zu beschätzen / Etorz moze byc szaco-  
wany.

*Æstus*, *us*, gen. mal. Sonnenhit / grosse sewers  
Hit / Goracość słoneczna. *Patante*. *Rapidus*,  
*Pestifer*, *Sitiens*, *Ardens*, *Fervens*, *Anhelus*, *Flam-*  
*mifer*, *Ardescens*, *Urens*. *Æstuarium*, ij, gen. neu.  
ein Dampfloch / oder Luftloch / Oddech. *Æstifer*,  
ra, rum, das grosse Hit bringet / Goracy / Patá-  
jacy. *Æstus*, as, aui, arum, *Æstuarē*, hitig seyn /  
patac. metaph. in grossen ängsten seyn / Tru-  
dnosc miec. *Æstuosus*, a, um, Hitig / Goracy.  
*Æstiose* adverb. Hitiglich / Goroco. *Æstus*,  
translat. ad animum, Hitze vnd Hirnwütigkeit /  
Zapat głowy. *Desiderio æstuarē*, von begierd  
brennen / Zadoscá patac. *Æstus* ulceris, enghung  
eines Geschwörs / Zapat wrzodowy. *Æstus*  
*maris*, Ungeßümigkeit des Meers / Morstie-  
burzenie. *Undans*, *Spumans*, *Undisonus*, *Redun-*  
*dans*, *Horrissonus*, *Procellosus*, *Tumidus*, *Fluctuans*,  
*Horrisfer*.

ET

Estuaria, pl. num. Meersumpff / Morstego  
przychod, enta mryscie.

*Etās, ætās, gen. f. des Alter/Wiek/ Látā. Fugitīva, Edax, Invida, Ferox, Infirma, Lubrica, Fecunda, Mobilis, Fragilis, Irrevocabilis, Improvida, Volatilis, Avida, Fugiens, Ferrea, Etātūla diminut. Etas juvenilis, die Jūgend/ Wiek młodziński. Etas progrediens, zunehmend Al/ ter/Wiek rosnącego człowieka. Etas grandis, ein erbar Alter/Wiek ábo látā stárfje. corroborata, firmata, gestanden Alter/Wiek zmocniony. Etas ingravescens, wann einer ansehelt und unvermögend zu werden/Wiek do stá- rości się przybliżający. Etas decrepita, ex- trema; ganz abkommen Alter/ stáročí/ zgrzy- biáta. Etas exata, vergangene zeit des Lebens. Wiek dokonczony. Etas, quandoque vitæ cu- jusque spacium significat, die ganze Zeit eines jeglichen Menschens/ Cáy czas żywotá czło- wieczego. Per omnem ætatem suam, all sein Lebtag/ Przez wśytel swoy żywot. Etas pro- seculo, id est centum annis, hundred Jahr/sto lat.*

Ächer, æthëris, rem, vel ra, gen. maf. line  
 plur. das Element des Feuers/oder der Himmel/  
 oder die Luft/ Ogień żywiołowy/ Niebo/ Po-  
 wietrze. *Ardens*, *Levis*, *Purus*, *Nubificus*, *Signi-*  
*ficus*, *Ignem*, *Apertum*, *Conspicuum*, *Nitidus*, *Liquidus*,  
*Serenus*, *Vastus*, *Diffusus*, *Ignifer*, *Rapidus*, *Sacer*,  
*Altus*, *Ceruleus*, *Stellatus*, *Sublimis*, *Rubens*, *Luci-*  
*dus*, *candens*. *Ethereus*, five æthërius, a, um.,  
 Himmlisch/ Liebieft. æthrä, ræ, gen. neut. der  
 ſchein des Himmels/ Powietrze. *Sydereæ*, *Rubra*,  
*Liquida*, *Fulgida*, *Tenuis*, *Albens*, *Flammea*, *Levis*,  
*Rutila*, *Celsa*, *Supera*, *Aperta*, *Flammans*, *Nitida*,  
*Ignea*.

Ächer, æthëris, rem, vel ra, gen. maf. line  
 plur. das Element des Feuers/oder der Himmel/  
 oder die Luft/ Ogień żywiołowy/ Niebo/ Po-  
 wietrze. *Ardens*, *Levis*, *Purus*, *Nubificus*, *Signi-*  
*ficus*, *Ignis*, *Apertus*, *Conspicuous*, *Nitidus*, *Liquidus*,  
*Serenus*, *Vastus*, *Diffusus*, *Ignifer*, *Rapidus*, *Sacer*,  
*Altus*, *Ceruleus*, *Stellatus*, *Sublimis*, *Rubens*, *Luci-*  
*dus*, *condens*. *Ethereus*, five æthërius, a, um.,  
 Himmlisch/ Liebieft. æthrä, ræ, gen. neut. der  
 fchein des Himmels/ Powietrze. *Sydereæ*, *Rubra*,  
*Liquida*, *Fulgida*, *Tenuis*, *Albens*, *Flammea*, *Levis*,  
*Rutila*, *Celsa*, *Supera*, *Aperta*, *Flammans*, *Nitida*,  
*Ignea*.

**Aethiops**, ὄψις, ein Mohr / **Murzyn**. *Nubens, Vagus, Niger, Torridus, Ufus, Dives arenarum, Aegyptius*. **Ethiopia**, regio inter Arabiam & Aegyptum, **Mohrenland** / **Murzyn** [A] žemė. **aethiopem** ex vultu judicare, ein ansehen was er für ein Mensch sey / & **twarzzy murzyną** poznawać.

Ävüm, i, g. n. sing. num. cant. ein lange zeit/

## AF

enlige zeit/ Dugli čas/ wieczność. *Augustum, Miserabile, Annojum, Breve, Volans, Lubricum, Praepes, Currens, Velox, Caducum, Volatile, Currum, Fallens, Celere, Resolubile, Lamentabile, Labens, Labile, Incertum, Mutabile, Aëvis durare, alweg leben/wiecznie żyć. xvo sequenti, nachgehende zeit/ nächsteniocego wieku. xvo nostro accidit, zu vnser zeit ist geschehen / nášego wieku to się przydało. In xvom, Ewiglich/ Na wieki Cóżvūs, xquxūs, a, um, eines Alters/ Rowien niē. Grandxvus & Lōngxvūs, a, um, fast oder sehr alt/ stary.*

Aër, éris, aërem vel ra, łuft / Powietrze.  
*Liquidus, Vacuus, Tenuis, Humidus, Pefifier, Mo-  
 bilis, Pluviofus, Nebulofus, Mutabilis, Frigidus, Ca-  
 lidus, Pluvius, Ardens, Nubilus, Tepidus, Circumfu-  
 fus, Vaeuus, Tener.* Aëreus, vel aërius, a, um.  
 łuffrig / Powietrzny. Item, hoch / wyfofi. Aërea  
 turris, etn hoher Thurn / Wyfofa wieża. Aëri-  
 pës, Schnell / Prędkonogi / Wiátronogi.

Affabrè, vide Faber. Affabilis, Affaris, vide Faris.

**Affatim**, adverb. reichlich/gnugsam/obficie/  
dostatecznie. Affatim est, es ist vberaus gnug/  
dosyć tego jest.

Affecto, & affectio, vide Facio. Affero, vel  
adfero, vide Fero. Afficio, vide Facio. Affigo,  
vide Figo. Affingo, vide Fingo. Affinis, vide Fi-  
nis. Affirmo, vide Firmo. Affleo, vide Fleo. Af-  
fligo, vel adfligo, vide Fligo. Afflo, vel adflo, v.  
Flo. Affluo, vel adfluo, vide Fluo. Affodio, vide  
Fodio. Affore, vel adfore, vide Forem. Affor-  
mido, vide Formido. Affrango, vide Frango.  
Affricco, vide Frico. Affrio, vide Frio. Affui, vi-  
de Adsum. Affulgeo, vide Fulgeo. Affundo, vi-  
de Fundo.

Aföris, adverb. von aussen her/ze dworu.

Agāmus, i, gen. maf. der sich nicht in den ehelichen Stand begeben/ Bezēntec. Digamus, der sich zweymal drein hat begeben/ dwoy zentec.

Agaricum, i, gen. n. Tannschwam. Moдрze  
wona gębka.

Agas, onis, gen. mas. ein Esel oder Pferde-  
treiber / Stallknecht oder Stub / Galarz / Mä-  
tälz. Agaso asellum. proverb. ein jeder thut  
was er gelernt hat / Każdy do czyni czego się  
uczył / ábo co nań przystoi.

Agč, adverb. Dolan/bun/47u3/age, rumpe  
mioras.



**moras**, Nun wolan/ hinauff/ *Nuze/rychfo*. Age, dicat: *sino*, Wolan/sage: Ich verwillige es/ *Nuze/miedch nowl/ pozwalam* Agēdum, adverb. Hortantis, Wolan/ *Nuze*, agēsīs, adverb. exci-  
candi, Wolauff/ *Nuzeß*, agītē, adverb. Hortant.  
secundam personam pluralem imperativi pro-  
prie postulat, Wolan/ *Nuze*, Agite verb Wolan  
in Gottes Namen/ *Nuze w imie Pānste*.

**Agēā**, Via est in navi, quod in ea maxime  
res quæque agi soleant: *Longa*.

**Agēāñs**, i, g. maf. der nicht lachet/ ernsthaft/  
*Procy sie niesmiele/ niewesoty*.

**Agēmā**, ātīs, idem quod Agmen, ein geord-  
neter Kriegshauff/ *Poleß*.

**Agēr**, āgī, g. maf. ein Feld/ ein Ader/ *Pole/*  
*Rola*. *Almus*, *Pinguis*, *Frugifer*, *Copiosus*, *Ferax*,  
*Fertilis*, *Herbosus*, *Irriguus*, *Spinosus*, *Saxosus*, *Di-*  
*vers*, *Frumentarius*, *riguus*, *Ferax*, *Latus*, *Sylvestris*,  
*Fertilis*, *Rudis*, *Herbosus*, *Cultus*, *Amanus*, *Virens*,  
*Fecundus*, *Gramineus*, *Florens*, *Apricus*, *Vernans*,  
*Apertus*, *Gelidus*, *Agrum proscindere*, den Ader  
mit den Pflug aufbrechen/ *Rola orāt*. Ager re-  
stibilis, den man alle Jahr säet/ *Rola corōß ro-*  
*dzaca*. Ager novalis, den man ein Jahr umbs  
ander säet/ und ruhen laßt/ *Vgor*. Ager colonus,  
ein geörter Ader/ *Wśādā*. Ager consitus, mit  
Bäumen gepflanzt/ *Rola pośtāna/ ābo/ drze-*  
*wy osādżona*. **Agērīs**, e, Bawrisch/ *polny*.  
**Agērītūs**, a, um, das zum Feld gehört/ *Co do*  
*polā māleży*. **Agripētā**, x, g. com. Idem Agri-  
cōlātō, ōnis, vel Agicūltūrā, x, g. fzm. Ader-  
bau/ *Orāczā robotā*. **Agricūltōr**, & agricōlā-  
tor, oris, g. m. Aderbauer/ *Orāczj*.

**Agēlis**, vide Age.

**Aggēr**, ōrīs, g. m. ein Bollwerck/ Schantz oder  
Schütte/ *Wat*. *Terrens*, *Herbosus*, *Lapidosus*, *Gra-*  
*mineus*, *Terrenus*. **Agger**, ein aufgeworfne straß/  
*Grobła*. Item, ein aufgeworfne Damm umb eis-  
nen Weyer/ *Grobła/ Tāmā*. **Aggērō**, as, aui,  
acum, aggērārē, aufbaußen/ *Erd aufwerffen/ Zāp-*  
*sy powāc/ przysyżacāc ziemie*. **Adaggērārē**, her-  
zu hāuffen/ *przysyżowāc*. **Aggerare**, & **aggērārē**,  
rē, metaph. erheben/ groß und grausamb machen/  
*przyczyniāc/ rozżerzāc*. *Virg. atque aggerat-*  
*irar*, mehret den Zorn/ *Przyczynia gniewu*.  
**Exaggērārō**, onis, g. f. Aufbaußung/ *Sypāntē/*  
*wyniesienie*. **Aggerare arbores**, die Baum mit  
Erd umbschützen/ *Drzewā ziemie ośładāc*. **Ag-**

**gero**, eris, aggesti, aggestum, aggērērē, zusam-  
men hauffen/ *Kupic/ zgromāżāc*.

**Aggemo**, vide Gemo. **Aggēmero**, vide Glo-  
mus, **Agglutino**, vide Gluten. **Aggredior**, vide  
Gradior. **Aggrego**, vide Grex.

**Agilis**, e, ab Ago agis, *Hurtig/ fertig/ Chyb-*  
*ti/ predki*. **Agilitās**, atis, *Behändigkeit/ Chyb-*  
*koś/ predkoś*. **Agiliter**, agilius, agillimē, ad-  
verb. qualitatis, *leichtlich/ fertiglich/ Chybko/*  
*predko*.

**Aginā**, x, gen. fzm. ein Wagloben/ vel fora-  
men, in qua inseritur scopus trutinæ, das Loch  
da die Wag hangt/ und sich umbdrehet/ *Szal ra-*  
*kośeś/ szal gośdziś*. **Aginōr**, aris, arisum.,  
agināri, mit liberlichen Händeln gewinnen/ *Mā-*  
*chłowāc*. **Aginātōrēs**, die ein klein Gewinn be-  
wegt/ *Tārgownicy/ Zysowniś*.

**Agmēn**, inis gen. n. ein ziehender Kriegszug/  
*Kotā jointerśa*. **Chypeatum**, **Pileatum**, **Stipatum**,  
*Forte*, *Rapidum*, *Toruum*, *Armatum*, *Horrendum*,  
*Savum*, *Impetuosum*, *Condensum*, *Nemorosum*, *Ter-*  
*rificum*, *Densum*. **Agminālīs**, e, das dem Kriegs-  
zug folget/ *Co są roto idzie*. **Agminales equi**,  
Pferd so Bagagnachführen/ *Podwodne konie*.

**Agnā**, x, g. f. ein Am/ *Wcā*. **Humilis**, **Tenera**,  
*Balans*, *Mollis*. **Agnūs**, i, g. m. ein Lamb/ *Bārā-*  
*neß/ Jāgnie*. **Tener**, **Laniger**, **Corniger**, **Alacer**,  
*Pinguis*, *Panidus*, *Mitis*, *Lascivus*, *Blandus*, *Im-*  
*bellis*, *Incuriosus*, *Petulus*, *Molliculus*, *Mollis*, *Cor-*  
*nupeta*. **Agnellus** dim. **Agninūs**, a, um, Lämmerlein/  
das von einem Lamb ist/ *Jāgniecy*. **Agnilē**, is,  
Lämmerkal/ *Jāgniecy chlew*.

**Agnatus** & **agnator**, vide **Nascor**. **Agnitus**,  
& **agnosco**, vide **Nosco**. **Agnomen**, v. **Nomen**.

**Agō**, agis, egi, actum, agērē, etwas thun/  
schaffen/ *Czynić co*. **Agere limitem**, ein Mark-  
stein setzen/ *Grānice stānowić*. **Magno animo**  
agere aliquid, etwas mit Tapferkeit/ oder geheret  
thun/ *Śmiało co czynić*. **Agere radices in pro-**  
**fundum**, tieff unter sich wurhlen/ *głęboko wko-*  
*rzenie*. **Etate agere in litteris**, seine zeit mit stu-  
dieren zubringen/ *wieś trawie nā nāukāch*. **Be-**  
**ne mecum agitur**, es gehet mir wol/ *dobrze sie*  
*zemmā dżiete*. **Agere radices deorsum**, nider sich  
wurhlen/ *Korzenie sie wdoś*. **Olus colicolum**,  
agit, das Kraut stengelt/ oder verschußt/ *Jāczy-*  
*nā wyrāstā/ ābo/ latorośl wypuśczā*. **Arbo-**  
**res agunt folia**, die Baum blätteren/ *Drzewa*

kłócić wypuścić. Radices agit gloria, die Ehr-  
 turzelt bis vermehret sich / *Stawa sie Erzeni y*  
*pomnaza*. Amicum sese agere, sich ein Freund  
 erzeigen / *Przyjacielem sie komu okazac*. Ani-  
 mam agere, sterben / *Konac*. Secundum annum  
 agere, in das ander Jahr treten / *Wdrugim byc*  
*roku*. Causam agere, Rechten / *Sprawa od*  
*prawowac*. Civem mirificum agere, sich einen  
 redlichen Bürger erzeigen / *Tacnym sie miec*,  
*czantnem okazac*. Consulem agere, Bürger-  
 meister seyn / *Burmistrzem byc* Custodiam ur-  
 bis agere, die Wacht halten / *Strzedz miasta*.  
 Diem festum agere, Feiren / *Swietic*. Ex insi-  
 diis agere, einen hindergehen / *zdradliwie co*  
*czynic*. Ex Syngrapha cum aliquo agere, mit ein-  
 uach seiner Handschrift handeln / *wedlug cyro-*  
*grafu z kim postepowac* Agere fugam, fliehen /  
*Uciekac*. Legationem apud aliquem agere, ein  
 Bottschaft bey einem ausrichten / *Poselstwo od-*  
*prawowac*. Ora agere, müßig gehen / *prozno-*  
*wac*. Primas partes agere, die fürnehmste Per-  
 son seyn im Spiel / *Przodowac w cym*. Ad id,  
 onis, g. f. das Werck / die That / *Sprawa / Czyn-*  
*ienie*. Item, Klag / *Skarga*. Adio injuriarum,  
 ein Klag der schmach / *Skarga okazywde uczy-*  
*ntona*. Adio male instructa, der Rechtsandel  
 ist nicht wol angefest / *Sprawa ile stanowio-*  
*na*. Adionem restituere, einem das verschlossen  
 Recht wieder auffhun / *Sprawa przywrocic*  
*napravit*. Actionem alicui dicere, einen mit  
 Recht fürnehmen / *Mianowac sprawa komu*.  
*Actus*, us, ein Handlung oder That / *Sprawa /*  
*Dzieło*. Actus forensis, ein Rechtsandel / *spra-*  
*wa sadowa*. Actus interiorum, die Handlung  
 der Factoren für ihre Meister / *Faktorstwo*. Ab  
 actu removens, der nicht mehr Schaffner ist, *ktory*  
*przejstat sprawy odprawowac*. Acta, orum,  
 g. n. Handlung / *Sprawa*. In acta alicujus jura-  
 re, sich gegen etnem verbinden / *przysiac na czyte*  
*sprawy*. Actuarius, arij, ein Schreiber so die Ab-  
 scheid und Handel schreibt / *Pisarz*. Actuarius, a,  
 um, das getrieben wird / *Wioslowy*. Navis actu-  
 ar, a, ein Schiff mit viel Ruderen getrieben / *das*  
*schnell laufft*. *Nawa wiosly*. Comp. Ambigo  
 quare suo loco. Adigo, is, adēgi, adactum ad-  
 igere, hinzu treiben / *przypedzac*. Adigere per  
 metaph. zwingen / *przymuszac*. Adigere sacra-  
 mento, vel jurejurando, sive ad jusjurandum,

zum Eyd zwingen / *Przymuszac do przysiegi* Ad-  
 actus, a, um, hinzu getrieben / *Przymuszony /*  
*Przypedzony*. Adactio, onis, Zwang / *Przy-*  
*muszenie*. Transadigere, durchstehen / *Przebic*.  
 Ambigere, Zweiffeln / *Watpic*. Ambigere ver-  
 bis, Zandeu / *Sprzeczac sis*. Ambiguus, a, um, ,  
 zweiffelhaftig / *Watplwy*. Ambiguitas, atis,  
 zweiffelhaftigkeit / *Watplwosc*. Cogere, zu-  
 sammen treiben / zwingen / *Zganiac / Przymu-*  
*sac*. Coactus, as, aui, atum, coactare, freq. Co-  
 gere, Treiben eines treibens. Scitac / *zganiac*.  
 Coactus, a, um, particip. gezwungen / *getrieben /*  
*przymuszony / zegnany*. Coactus, us, gen. maf.  
 Zwang / *Przymuszenie*. Coactio, onis, & Co-  
 actura, z, gen. f. Versammlung / *Zgromadzenie*.  
 Coactor, oris, g. maf. ein Sätreiber / *Przymu-*  
*siciel*. Degere, vollführen / *leben / przetrwac / zyc*.  
 Etatem degere, das Leben verschleiffen / *Zywot*  
*trawic*. Vitam in egestate degere, in Armut le-  
 ben / *zyc w ubostwie*. Tempus ztatis sine mo-  
 lestia degere, die Tag seines Lebens ohn beschwer-  
 nuß verzehr / *zyc bez przykrosci*. Exigere, auf-  
 treiben / *wyzucac*. Item, forderen / *wyciagac*.  
 Exigere atque eximere aliquem honoribus,  
 einen von Ehren stossen und absetzen / *Wyzuc ko-*  
*go z honoru / z uczynosci*. Exigere uxorem,  
 sich von seiner Frauen scheiden / *Kozwiesc sie z*  
*zona*. Exigere zrumnam Rumer leyden / *Wdiac*  
*sie zelowi*. Exactus, a, um, partic. aufgemacht /  
 Doconzony. Exacta ztate, nach aufgelebtem  
 Alter / *Doconczywszy wieku swego*. Exactus  
 odor, actissimus, wol gemacht / *Doconaty*. Ex-  
 actor, oris, g. maf. Einzieher / *der etwas aufge-*  
 legtes Seltz einzeucht / *Poborca / Wyciagacz*.  
 Exactor supplicij, der die straff von einem nimpt /  
*Kat*. Exactio, onis, g. fam. Austreibung / *wy-*  
*zrucenie*. Exactio operis, Rötigung zum Werck /  
*wyciaganie roboty*. Prodigere, Vergeudem /  
 verthun / *Kozrucac / przemarnowac*. Item,  
 austreiben / *als wann man Vieh treibt / Wy-*  
*ganiac*. Prodigus, a, um, Geudig / *Kozrutny*.  
 Prodigus odor, löstlicher Beschmaek / *Kozro-*  
*wny zapach*. Prodigalitas, atis, g. f. Geudig-  
 keit / *vnuager Kosten / Kozrutnosc*. Prodigen-  
 tia, z, idem. Prodigē, & Prodigāter, adverb.  
 Geudiglich / *Kozrutnie*. Subigere, zwingen o-  
 der üben / *zniemalac*. Me subigit ut te rogitem,  
 Es nötiget / *es zwinget mich daß ich dich frage*.



**Co** mie przymuſza jebym cie pytał. Subigere terram, Brachen/Spramować rola. Subāciūs, a, um, particip. Subactum ingenium, ein wolgebier Kopf/Cwiczony. Subactūs, & Subāciō, onis, g. fem. Übung/Cwiczente. Trānsigere, Vertreiben/Przegnać. Item, Aufmachen/Dorōnczyć. Item, Vertrag machen/Zgodzić się z kim. Vitam transigere, sein Leben vertreiben/Dorōnczyć żywotā. Intus transigeretur, si quid est quod restat, Es sol außgemacht werden/wenn noch etwas daran mangeln thut / Domā sie odprawi/jestli teſzcze co zoſtāto. Controversiam transigere, ein Span vertragen/Sporjakt rozsprawić. Trans: cum est, Es ist außgerichtet/oder verabredt/ Już sie odprawiło. Trānsāctor, oris, g. maf. Aufrichten/Verwalter/Sprawca. Agōn, agōnis, vel anos, g. m. lat. Certamen, allerley Kampff / Streit / Wſelaka potyczka. *Funeſtus, Alacer, Acerbus, Durus, Anbelus, Bellicus, Aris.* Dicitur etiam locus certaminis Romæ. Agōnā, a, g. f. Angst / Wiſt. inſolens. Agōnēchēres, der ein Kampffpiel außgibt / Zgrzyſt sprawca. Agōniſtā, a, g. m. ein Kämpfer / Zapaśnik / Bemierz.

Agōgā, a, g. f. ein Graben / darin das Wasser rinnt / Row. Fossa est in metallis aurariis, per quam aqua, aurum trahens, ducitur.

Agolum, g. n. feu Agolūs, i, g. m. Baculus pastoralis quo pecudes aguntur, ein Hirtenſtāck / Paſtuſza laſtā.

Agricola, agripes & agricultura, vide Colo.

Agrīōs, agreſtis, Wawriſch / Polny / Gruby.

Agūppā, a, g. m. einer der in der Geburt die Fuß zum ersten herfür geſtreckt hat vnd nicht den Kopf/Etory sie rodzoc pierwcy nogi wychyla niz gtowe, quod multis celsit loco cognominis.

Ah, Interject. vox dolentis, O weh / Ach / Ach. Indignantis, Desiderij, leniter Arguentis, Objurgantis, Abnegantis, Increpantis, quasi Corrigentis, Reclamantis.

Ahēnūm, i, g. n. ein Kessel / Kościel. vide Aeneus & z. s. Undans, Patulum, Ardens, Spumans, Ferrens.

Ais, pro, aisne? Sagſtu das? Co ty mowisz?

Aiō, ais, ait, plur. aiunt, verbūm deſe aiuū.

Imperfecto, aiebam; perfecto, aiſti, plur. aiſtis.

Imperativo modo, tempore praesentis, ad se-

cund. pers. Ai. Futuro Oprativi, & Praesentis Coniunctivi, Aias, aiat, plural. Ajanus, aiant. Participium est Aiens. Cetera non sunt in usu: licet quidam ponant: Aiam, aias, aiet. Aiunt, Also sagt man / Tak powiadało.

Aizōn, zōi, Hauswurz / Roschodnik. quasi Semperviva.

Alā, a, gen. fz. ein Flügel / Skrzydło. *Aeria, Stridens, Pernix, Celer, Ventosa, Velox, Levis, Trepida, Volucris, Trepida, Tenera, Tremula.* Alāciūs, a, um, geflügelt / Skrzydłasty. Alāriūs, a, um, & Alāris, re, von den Flügeln / Skrzydłowy. Alifer, vel Aliger, a, um, das Flügel hat oder trägt / Co skrzydłā ma / ābo / noſi. Alipēs, alipēdēs, das Flügel an Füßen hat / Co skrzydłā przy nogach ma. Subālaris, e, das unter den Flügeln oder Achſlen / Co pod skrzydłami jest / ābo / pod pachą. Alas addere, prover. ein zu erst anheſſen / Pomoc komu do czego. Ala, vel Axillāz, gen. f. die Achſlen unter dem Arm / Pachā. Alæ vocantur ab alarum similitudine, Equitum ordines, ein Schaar Reuter neben der Schlachordnung / Skrzydło w ſzyku. Equites alariz, & Cohortes alariz, die an Flügeln eines Kriegsheers ſeynd / Zofnierze na skrzydłach w ſzyku poſtawieni.

Alabaſtrum, g. n. Alabaſtrus, Alābāſtēr, Ari, g. maf. glat Marmelſtein / hell vnd mannigſarbtig / Alābāſtr. Item, ein Marmelſteine Wāche / Stoſtel Alābāſtrowy. Alābāſtrēs, a, g. m. ein ſehr klarer Marmelſtein / Alābāſtr. Item, Alabaſtrus, Ein Roſenknopff / Kłobuczki Rozey nie rozwrey.

Alācēr, cris, ere, Muſtig / friſch vnd fröhlich / Ohotny / Zjeſt Animus alacer ad bellum ſuſcipiendum, Bald im Harniſch / Ohotny na wojne. Alacritās, aris, gen. fz. fröhlicher Muth / Ohotā / Zjeſtoſć. Alācēr, & Alacritēr, adver. Fröhlich / mit gutem Muth / Ohotnie.

Alāpā, a, gen. f. Waſſenſtreich / Polteze. *Iniqua, Acris, Ferox, Acerba, Crudelis.*

Alācēnūs, ni, g. f. arbor nullum ſemen aut fructum ferens, hat Blätter wie der Delbaum / Drzewo żadnego nasienia / ani owocu nie rodzące.

Alāūdā, a, g. f. ein Lerch / Skowronek. *Campēſtris, Aeria, Nubiſaga, Canticans.* Avis quæ olim Galerita appellata.

Alā-

## AL

Alaudium, ij, g. neut. Ein frey ledig Gut/das kein Lehnherren hat/Wolne dobro/lennego pá na nte májace.

Alázóniá, x, g. f. Höchmuth/Dermessenheit/Pychá Damnoſa, Vana, Intolerabilis, Elata.

Albá, x, g. f. est Vestis sacerdotalis, das lange weiſſe Kleid ſo der Priester unter dem Ampt der H. Meſſ an hat/ Komjá. Longa, Oblonga, Sacra, Sacerdotalis.

Albeo, albico, albidus, albitudo, albor, vide Albus.

Albucum, ij, g. neut. Goldwurz/Żłotogłowy Ziele.

Albus, a, um, Weiß/Biały per metaph. Bonus, Gut/Einfältig/Fromb/Dobry/ſzczerý/Enotliwy. Album panem pinſere alicui, mit einer Hoffnung erſehen/Dobra nádzieja ſogo éteſſýc proverb. Album oui, Albümén, inis, & Albügö, ginis, g. neut. das Weiß vom Ey/Eyer Klar/Biały jáieczny. Item, Albugo, g. f. das Weiß im Aug/Biały w oczu. Album iudici, ein Taffel darin die Richter geſchrieben ſeynd/Reieſtr/w Trozy ſedzie wpisania. Albus a nter ſie neſcio, Ich weiß nicht ob du weiß oder ſchwarz biſt/das iſt/ich kenn dich nicht/Nieznam éie. Albi calculi, glückliche Tag/Szczesliwy dzień Albium, ij, g. n. ein geweiſſet Ding/oder Wand/ie. Biały rzecz jáka/ábo/Tyné. Albātus, a, um, ut: Albatus homo, in Weiß geſſeide/Biały odziany. Albē, es, bū, albērē, Weiß ſeyn/Biały byé. Albēscō, is, Albēscērē, weiß werden/Bielic éie. Albicō, cas, aui, atum, Albicārē, Weißlecht ſeyn/Bielic éie. Albicātūr, pro albēscit, es wird weiß/Bieleie. Albidus, a, um, Weißlichtig/Biały. Albitūdō, inis, g. f. Weiſſe/Biały. antiq. est. Albōr, ōris, g. maſ. Weiſſe/Biały. Albō, as, aui, atum, albārē, pro album facere. Exalbidus, a, um, Erbleichet/Wybielony. Inalbēscērē, Weiß werden/Bielic éie. Inalbicārē, weißlecht ſeyn/nach dem weiß ſeyn geneigt ſeyn/Biały przebitac.

Alcē, x, genus herbæ, Galtriſ/Löwenzan/Sigmarwurz/słaz.

Alcedō, inis, g. ſc. ein kleiner Vogel/der auß dem ſtilken Meer Winſterzeit niſtet/zimorodeſ Tranquilla, Maritima, Parva, Purpurea, Procera.

Alces, is, vel, x, ſeu alcē, es, g. ſc. ein Elent/davon ein Elentshaut/Łoś. animal est à Gallia Tranſalpina,

## AL

Alchymia, x, g. f. die Kunſt Metall zuverändern in Gold und Silber/Alchymija. Sed Al, videtur esse barbarus articulus; nam Arabes quod fortasse inventum hoc est, solent ita simul Al dictionibus præponere; ut in Algerichimus fit, & alijs, cum Arichmus Græcè numerum significet. Haud dubie igitur Chymia rectius, vel Chymistica dicitur. Et Chymistæ vocantur, die solche Kunſt treiben/vulgo Alchymiſten/Alchymistowie.

Alē, gen. ſc. allerley Jagdſpiel/als Würfelspiel/ie. Wſelaka grá/jako Koſtel/ie. Periculosa, Præcept, Fallax, Pernox, Damnoſa, Aucept, Iniqua, Jocans, Turpis, Dubia, Alēatōr, ōris, & Alēō, ōnis, g. maſ. ein Spieler/Koſterá. Alēatōrius, a, um, ut: Aleatorea tabula, ein Spielbrett/Koſterſta tablicá.

Alēatōriō, x, gen. ſc. Ein Capannenſtein/Kámen Kápsunt.

Alēs, icis, g. f. avis dicta ab alarum magnitudine, Allerley groſſes Gefögels: als Húner/Gáns/Kappen/ie. Wſelkíptak; wieſſſych/jako Kur/Ges/Kruk/ie. Sylvestris, Pennata, Quercula, Auguralis, Canora, Garrula, Crifata, Loquax, Sonora, Strepens, Strepitans. Ales, adject. gen. om. das Flüglen hat/Skrzydlaſty. metaph. pro veloci, leicht/schnell/ſpractli.

Alesco, idem quod Alo.

Alēx, icis, g. f. absque plur. num. ein gefalgene Fiſchbrúhe von Meerfiſchen/Rybki droobne/Koſot.

Alēxíacum, i, gen. n. lat. Amuletum, Argen wider Biſſt/Łekárſtwo przeſtawo truciſz nte. Alēxípharmácē, orum, plur. nu. g. neut. Medicamenta auxiliatoria, quæ ſcilicet venena, incantationes & execrationes pellunt, prohibentq; ne ijs nobis noceri poſſit.

Algá, g. x, g. f. ein gattung eines Krauts/ſo im Meer wáchſt/hat blätter wie Látlich/Poroſt. Marina, Inutilis, Mollis, Viridis, Eluāicolor, Littorea, Humida, Tortilis, Putris, Tenuis. Algōsūs, a, um, voll Meergras/Poroſtowy. Algēſis, e, das vom Meergras ſich ernehret/Co poroſtem éie chowá.

Algēō, es, alſi, alſum, algērē, frieren/żleznac. Algōr, ōris, & Algūs, gi, vel ſūs, Kált/Froſt/żimno/ſtroz. Algídus, & Alſūs, a, um, Kált/Żimny. Alſioſūs, a, um, kaltlecht/Żimárzty. Alſio-

fi di-



## AL

Ad dicuntur qui sunt naturae frigentis, quique à frigore laeduntur. Algificus, a, um, das Kälte bringt/ Ziebiacy. Algescō, is, algescere, erkalten/salt werden/ Ziebnac. Inalgescere, idem.

Alia, adverb. loci, anderswo durch/ Inedy.

Alia, adverb. temp. Andermal/ zu anderer Zeit/ Insego czasy.

Alibi, adverb. in loco, Anderswo an einem andern orth/ Gdziej indziej. Habebam alibi animum amoris deditum, ich hatt ein andere Lieb/ Gdziej indziej mie myśl zawodzi.

Alicia, alicz, gen. fzm. Speltenmuß oder Brand/ das von Spalten gemacht wird/ Pacak.

Alicula, dimin.

Alicubi, adverb. in loco, Etwan an ein Ort/ Gdziej.

Alleunde, adverb. de loco, etwan her/ Stadai Procul alicunde, etwan weit von ein Ort/ 3 dalekagdziej.

Alifer, vide Fero.

Alienō, as, aui, atum, alienare, entfrembden/ ungünstig machen/abwenden/ Oddalac. Alienatus, a, um, particip. geuuffert entfrembdt/ Oddalony. Alienatus sensibus, von Sinnen/ Xtorz zmyślow niema. Alienatus, onis, gen. kein Entfrembung/ Oddalente. Abalienare, abwendet/ absonderen/ Oddalac. Abalienatus, entfrembdt/ Oddalony. Alienigena, a, gen. com. vel Alienigenus, a, um, eines fremdden Geschlechts/ ausländisch/ Cudzoziemiec.

Alimentum, vel Alimonia, v. Alo.

Alto, adverb. loci, an ein andern orth/ Gdziej indziej.

Alioqui, sine Alioquin, sonst anders/ zinszey miary/ Inaczey.

Altorsum, adverb. ad locum, gegen ein andern ort/ Do kad inod. Alio versus, idem.

Aliptes, z, lat. Unctor, g. m. der die Kämpfer salbet/ einer der die Wunden heilet mit Salb/ Xtorz zapaśni namazyie.

Aliqua, adverb. per locum, etwa durch einen weg/ Xtorz dy folwie. Aliquam multi, ein gute zahl/ ihrer viel/ Kila. nomen rariss. Aliquando, vide Quando. Aliquandiu, etwan lang/ troche/ niedlugos. Aliquatenus, etwa fern/ pomiekad.

Aliquodies, etwa manntmal/ Kilka razy. Aliquod, etwan an ein orth/ do kadai. Aliquorū, etwa hinaus/ Gdziej. Aliquantō, ein wenig/ nie co

## AL

Aliquantum, idem. Aliquantulum & Aliquantillum, gar wenig/ bärzo m. To. Aliquis, vide Quis. Aliquodisiam, Etliche mal/ Rozmianie. Aliquodūq, etwa fern/ po fi poty. Aliquapiam, aliquapiam, aliquodpiam v. C. C. Si aliquapiam v. pelleretur adverbis.

Alis, pro alius, & Alid, pro aliud, Vetere, dixerunt.

Aliter, adverb. qualitate, anders/ auff ein andere weis/ Inaczey.

Alubi, anderswo hin/ Gdziej indziej. Alundē, anderswo her/ adverb. 3 kad inod.

Alius, alia, aliud, genit. Alius, dativ. Alii, ein anderer/ drugi. Alius alium rider, einer verspottet den anderen/ jeden sie 3 drugiego smiesz Aliumodē, auff ein andere weis/ inaksey.

Allabor, vide Labo, as. Allaboro, vide Labor, oris.

Allavō, as, allavare, glatt machen/ Stadai. idem quod Lavare.

Allambo, vide Lambo. Allatro, vide Latro. Allatus, v. Fero. Allaudō, v. Laus. Allico, vide Lacio. Allegatio, vide Lego, as. Allego, vide Lego, is.

Alligōria, z, g. f. Verwende rede/ wenn man anders versteht als geredt wird/ Sposob mowienia racy/ Fiedy kto inaczey mowi/ a inaczey rozumie.

Allējia, Dux sunt dictiones Hebraicz, quae significant: Laudate Dominum.

Allicio, vide Lacio. Allido, vide Lado. Alligo, v. Ligo. Allino, v. Lino.

Allium, ij, g. neut. Knoblauch/ Czosnek. Alliatūs, a, um, dz nach Knoblauch schmeckt/ Czosnekowany/ abo/ co czosnkiem traci.

Allophyllus, idem quod Alienigena. Alloquor, vide Loquor. Allubesco, vide Adlubesco. Allucino, v. Hallucino. Alludo, vide Ludo. Alluo, vide Luo. Almus, vide Alo.

Alnus, g. fzm. ein Erlenbaum/ Olśa. Procerā, Viridis, Fluitib. apta, Fulminea, Fragilis, Opaca, Fluitalis. Alneus, a, um, Erlin/ Olśowy.

Alō, alui, alium, & alcum, alere, ernehren/ erhalten/ thun wachsen oder zunehmen/ zywic/ Earmic/ wychowywac/ wzrost y pomnozenie dawac. Unde alimēnium, i, g. neut. alimonia, & alimura, z, gen. fzm. Nahrung Futter/ Speis/ Żywność/ Earmia/ wychowanie. Alimēnari-

## AL

lis, a, um, das zur Nahrung gehört / *Sywności* flujacy. Alimentarius, i, gen. maf. dem man ein Leibgeding zur Unterhaltung gemacht hat / *Presbendarz*. Alumnus, i, gen. maf. der von einem erzogen ist / *wychowaniec*. & Almus, a, um, das nehret / *zywotny* / *zywiciel*. Exercitatio alit vires, Übung nehret die Krafft / *Cwiczenie* sit *przymnaza* Alus, a, um, particip. ab Alör, Alöris, ernährt / erzogen / *zywiony* / *wychowany*. Alibius, e, das fast nehret / *pośiluy*. Altilis, e, das gemäst wird / *farmny*. Alör, oris, gen. maf. ein Nehrer / *zywiciel*. Alörx, icis gen. fzm. ein Nehrerin / *zywicielka*.

Alöe, es, gen. fzm. herba est amarissima. *Amar. L.*

Alöpēcä, eiz, Morbus in capite humano & barba, ein Hauptsucht / darvon ein das Haar auffällt / *włosow opadanie*. Alöpēcüs, qui eodem morbo laborat.

Alöj, ecürus, i, gen. fzm. herb. similis cauda vulpis.

Alüs, a, g. fzm. ist ein Bradfisch so im Meer gefangen wird / *Sardelä*.

Alphä, Nomen primæ Græcorum literæ. Alpha penulatorü, der Bettler Hauptman / *Przedmiciśły miedzy uboższymi*.

Alsivē, nes, herba est, quam muris auricolam vocant Itali.

Alisofus, vide Algeo.

Altänüs, ni, n. gen. maf. genus venti, sive flatus e terra confurgens, vel e fluminibus, vel nivibus.

Altäre, aris, g. neut. ein Altar / *Ołtarz* / *Fumidum*, *Pingue ture*, *Thureum*, *Sacratum*, *Cultum*, *Dibinum*. Altare summum, der hohe Altar / *wysofi Ołtarz*. Altare collaterale, Altar so auff einer seiten steht / *Poboczny ołtarz*. Altare portatile, Altärelein so die Priester nachtragen in Häusern zu celebrieren / *Portatyl / ołtarzyk* *podrożny*. Altäristä, a, g. maf. der von einem Altar lebet / oder dem Altar dienet / *ktory siez Ołtarzä żywi / abo / u ołtarzä przysługuje* Altare dedicare, sacrare, einen Altar weihen / *Ołtarz stawić / abo / poświęcić*.

Altër, ra, rum, genit. Altërius, der Ein unter zweyen / der Ander / Jeden ze dwoch / *Drug*. vocativo caret, sicut ex eo compositum Altëriuer, Altëruirä, rum, genit. Altëruirüs, dativ.

## AL

Altërutri, idem ac simplex. Altërutrinque, adverb. von beyden seiten / von jedwedem theil / *zobustron*. Alter ego, der anderich ober / einer mir gleich / *taki jak ja*. Podobny domnie. Alter Hercules, der stärcksten einer / *tak mocny jak Herkules*. Alter ab illo, der nächst nach ihm. Drugi po nim. Sataz zá nimidacy. Alter annus ab undecimo, das dreyhende Jahr / *Trzynasty rok*. Alterum alterius auxilio eget, es bedarff einer des andern / *Jedno drugiego potrzebuje*. Altera navigatio, die nächste zuflucht darnach / *proverb. Druga ucieczka*. Altërö, as, aui, atum, Altëräre, verändern / *odmientać*. Altërnüs, a, um, einer vmb den andern / jeden po drugim. Alternis annis, ein Jahr vmbs ander / *Co trzeci rok*. Altërnäs, aui, atum, Altërnäre, eins vmbs ander machen / *uä przemianuy czynić*. Sententijs alternare, jest das / bald ein anders meynē / *raz tak drugi eraz owak myśli / co raz to inaczej*. Altërnäitö, onis, gen. f. Abwechslung eines vmbs ander / *Przemiana*. Altërnäim adverb. eins vmbs ander / *uä przemianuy*. Altërnë, idem. Altërnäcüs, adverb. auff der andern seiten / *Drugiey strony*. Altërvërsüm, adverb. antiquum, gegen der andern seite / *Przeciwney strony*. Alteroversum idem.

Altër, eris, g. m. eine bley Kugel so die Springer in Händen haben / auff daß sie gewisser springen können / ein Springkugel / *Räuten küßanus* flujacy.

Altërcör, aris, atus sum, Altërcär, & aneig. Altereo, as, are, Zanden / *Sprzeżać się*. Altercantur inter se mulierum ritu, zanden vneireins der gleich die Weiber / *Swarza się jak krupne baby*. Altërcäiö, onis, gen. fzm. Zand / *Hader* / *Swar* / *Spor*. Altërcäiör, oris, g. m. Zander / einer der vor Gericht zander / *Swarliwy*.

Altërcüm, ci, g. n. Willensfraut / *Dielun*.

Alterno, vide Alter. Altitis, Altor & Altrix, vide Alo.

Altüs, a, um, Hoch / *wysofi*. Altius Oromedonte, proverb. auff das höchst / *stodze wysofo*. Akum, absolutè pro Coslo vel mari, die Tieffe des Meers / *Głębokość morza*. In altum provehit, auff die Tieffe hinaus fahren / *puszc sie na morze*. Altüdö, dñis, g. f. die Höhe / *wysofości*. Item, die Tieffe / *Głębokość*. Altisönüs, a, um, Hochlautend / *Grzmotliwy*. Altidönäs,

adris,



antis, idem: Altivolans, antis, hochfliegend /  
wysokolotny / gorolotny. Altivolus, a, um,  
idem.

Alvūs, uel, g. m. f. ein Fuhrt eines Wassers /  
Loze rzeft. *Calvus, Latvus, Spaciosus, Spumans, Perspicuus, Declivus, Caruleus, Vagus, Rorifluus, Salicinus, Periculisus*. Item, ein Schiffboden / *Navis*. Item, lacus in balneis, ein Wasserstand oder Bilde / *Wannā*. Item, ein Immenforb / *Pl. Ad. veldūs, li, dimin.* ein Napf / *Miska mātā*. Item, ein Brettspiel / *Grachowica / warcabnica*. Alvātus, & Alvōlātus, a, um, aufgehölet / *wy. drożony*. Alvāt, live Alvārē, ij, g. neut. Ein Immenband / Immenforb / *Pl.*

Alūmēn, inle, g. n. Alaun / *Zatun. Salsum, Crystallinum, Scissile*. Aluminosus, vel alūminātus, a, um, voll Alaun / *Zatunisty / Zatunowany*. Alumnus, vide Alo.

Alūcā, z, g. f. linde oder weiche Fell / *Tameß. Nigra, Sicynia, Alūcārūs, ij, g. m. f. ein Weißgärber / Tameßst. Alūcāmēn, inle, live Alūcāmēnōm, i, gen. neut. est opus ex concinnatis pellibus factum.*

Alūs, uel, g. f. der Afterdarm / *Ostātula. Fl. Flā / Eornica. Abida, Capax, Tumida*. Item, der Stulgang / *Stolec*. Sistere alvum, den Stulgang stillen / *Zastānowit sedes*. Vium alvum movens, Wein der den Stulgang bringt / *Wino purgative*. Alvus it, der Stulgang ist gut / *Stolec jest dobry*. Alvum eiere, den Stulgang bringen / *Purgācyo brāt*. Alvum elicere, solvere, laxare, idem. Molire, alvum, ein weichen Stulgang machen / *Lacniemy sby sbye stolec sprāwī*. Alvus, die Beermutter / *Zywor*. Item, der Bauch / *Brzuch*. Item, ein Immenforb / *Pl. Alvīnus, a, um, Mutterfisch / der viel Bauchweh hat / Die gunke tierpiacy*.

Amā, z, g. f. ein Grabtschaukel / damit man die Graben macht / *Bydel*. significat & faleem messoriam, & sarcolum.

Amābō, interject. Ey lieber / *Mojes ty / Prose ita*.

Amando, vide Mando. Amanuensis vide supra A manibus in A.

Amārācūs, ci, g. m. vel amaracum, gen. n. Meyeran / *Majeran. Mollis, Genialis, Suavis, Nobilis, Praemollis, Dulcis, Snaaeolens*. Amārācīnūs, a, um, auß Meyeran gemacht / *Majeranowy*.

Amaracinum, i, g. n. Salb von Meyran / *Mājeranowy olej*.

Amārānthūs, i, gen. m. f. her. Tansenttschön / *Krwawnik wodny. Immortalis, Florens, Purpureus*.

Amārūs, a, um, Bitter / *Gorzki*. Amārē adverb bitterlich / *Gorzko*. Amārūlētē, idem. Amārūtūdō, inis, amārūtēs, ei, g. f. & amārōr, oris, g. m. f. Bitterkeit / *Gorzkość*. Amārūlētītūs, a, um, fast bitter / *Gorzki*. per metaph. voll Bitterkeit / *pełny gorzkosci*. Amārēscō, is, amārēscēre, bitter werden / *gorzkut*. Amārīcārē, insolenter dicit.

Amāsīūs, sis, gen. m. f. idem quod Amator. *Ferbidus, Anxius & segnis, Tener, Blandus, Pulcer*. ein Buler / *Mitosniuk*. Amāsīā, z, g. f. ein Bulerin / *Mitosnica*.

Ambādūs, ai, g. m. ein Schlave der ein andern bitter vorissen ist / *Poddany*.

Ambāgē, ablat. num. sing. & Ambāgēs, ium, g. f. pl. nu. Umweg / *Krojente*. metaph. vab. schweifende Red / die viel umständ gebraucht / *Mowa zofolichnosciami. Fallacia, Reciproca, Fraudulenta, Longa, Obscura, Lubrica, Multiformes, Obliqua, Nexa, Subdola, Multijuga, Invia, Caca, Labyrinthae, Connexa, Perplexae, Multibia, Flexa*. Ambāglōsūs, a, um, voll Umständ / vnd unnötige Geschweh / *pełny ofolichnosci / y niezpotrzebnych bawel*. Item frum vnd irig / *Kroszacy sie. Krecisty / Biedliwy*.

Ambār, vel Ambarum, g. neut. Amber / wie es die Apotecer nennen / *Burzyn / Ambrā*.

Ambārūālis, le, das vmb die äder wird geführt / *okoto roli nożony*. Sacrificium ambaruale, das Opffer da man vmb das Feld führt / *Osiarā okoto roli*. quod Virg. agros lustrare dicit.

Ambedo & ambelus, vide Edo. Ambidexter v. Dexter. Ambigo & ambiguus, v. Ago. Ambio, ambitio & ambitus, vide Eo.

Ambō, ambz, amborum, ambarum, amborum, Ambobus, Ambabus, ambobus. & in accus. Ambos vel ambo, Ambas, ambo, nu. pl. tan. All beyd / *Obā*.

Ambrīcēs, Ziegel / *Zachziegel / oder Latzen / Lātā Dāchowā / Dāchowkā*. Sunt regulz, quæ transversæ alleribus, & regulis imponuntur. Imbrices vero regulz, quibus incurvis domus tegitur.

AM

**Ambrōsia**, *z*, gen. *fem.* herba, quam alij Bo-  
erim, alij Arthemisiam vocant, Dreyfuß/oder S.  
Johanneskraut/Molown. *f*/Rozchodnik wielki.  
*Salubris, Dulcis, Caelestis, Opima.*

**Ambrosia**, quoque Immortalitas dicitur,  
Unsterblichkeit/Unsterblichkeit. Ambrōsius,  
*a, um, Immortalis, unsterblich/Unsterblichkeit.*

**Ambrum**, Gemma nigri coloris.

**Ambubajē**, Mulieres vagae, & viles. Item,  
Ambubeja herba quam alias Intubum, agre-  
stem, & notiori nomine Cichorium appellant.

**Ambulō**, *as, aui, atum, ambulārē*, spaci-  
ren/vmbhgingen/chodzie/przechadzać *sic*. Ambu-  
lārō, *onis, gen. fem.* ein Spacierung. Item, ein  
Spacierung/Chodzenie/Przechadzka. Am-  
bulārīūcūlā, dimin. ein Gänge/Neueste  
chodzenie. Ambulārōr, *oris, ein Gassentretter/*  
*Chodak/Biegung.* Ambulārīx, *icis, gen. fz.*  
Gassentretterin/Etwa chodzi często/abo/bie-  
ga. comp. Antēambulārē, unde Antēambulō,  
*ōis, g. maf.* ein Vortretter/der vor seinem Her-  
ren hergeht/Poprzednik/Maršalek. Deam-  
bulare, Inambulare, Obambulare, Pērambulā-  
rē, bene ejusdem significationis cum simplici.  
Obāmbulārō, *onis, gen. f.* Spacierung/Ob-  
chod. Prōdēambulārē, furaufgehen/oder spacie-  
ren/przechadzać *sic*. Rēdambulārē, wider vmb-  
gehen/wrocit *sic*.

**Amburo**, vide Vro.

**Amēn**, dictio Hebraea, significat, aut Veri-  
tatem.

**Amentia**, & amentia, vide Mens.

**Amēntium**, *i, n.* ein Riemen oder Band/Wawia-  
zante. Amēntiūs, *a, um, das Riemen hat/Wa-  
wiazany.* Amēntō, *as, aui, atum, amēntārē*, mit  
riemen binden/Wawiazac.

**Amēinā**, *z*, gen. *f.* vel agnus castus, Schaaf,  
woll/Wierzba wloska. Est etiam species Sali-  
cis arboris.

**Amēs**, *icis, gen. maf.* ein Vogelklob/Lastá  
ptáshnicza.

**Amēthystus**, *ysti, gen. m.* ein köstlicher Stein  
den man Amethyst nennet/Famien drogi Ame-  
ryst. *Purpureus.* Amēthystinūs, & Amēthysti-  
nūs, *a, um, wie ein Amethyst gefärbt/Ametrystow-  
y farby.*

**Am-lā**, *z*, gen. *fem.* ein Meerfisch/Spolnica  
ryba.

AM

**Amicō**, *is, amicitia, amicūm, amicrē*, be-  
kleidet/Obterac. Amicū, *a, um, particip.* be-  
kleidet/Obterany. Amicus, *us, ein Oberkleid/ob-  
diente/Obior.* Amicōrūm, *ij, gen. neut.* ein  
leinen Kleid oder Tüchlein/Pfoctenna sukna/  
Chustá. Amicūlūm, ein Oberkleid: als ein Ran-  
tel/Schurz/*ic.* šará/játo Metlik/Antrá/*ic.*

**Amicus**, vide Amo.

**Amicā**, *z*, gen. *fem.* des Vatters Schwester/  
Ciocka/Wycowa siostra. Amicāi, *pl. num.*  
geschwistliche Kinder/Bracia ciocieni.

**Amitro**, vide Mitro.

**Amneo**, idem quod admoneo.

**Ammoniacūm**, *i, g. neut.* arbor, ein Baum/  
davon ein Gummi Ammoniacum genant/Drze-  
wo/Etorego so Ammonyákowoy pochodzi.

**Ammonitūm**, *tri, gen. neut.* est massa Vitri-  
albi. Nitrosum.

**Ammoveo**, vide Moveo.

**Amnis**, *is, gen. maf.* ein Fluß/Rzeka. Rigi-  
dus, Spumens, Rapidus, Purus, Currens, Viridus,  
Turbidus, Cavius, Pronus, Rigus, Vagus, Tumidus,  
Vadus, Piscosus, Spumosus, Obliquus, Purus, Agi-  
lis, Vitreus, Stagnans, Concitus, Peregrinus, Vastus,  
Lubricus, Profluus, Frigidus, Fluidus, Irrigum, Li-  
mosus, Strepens, Saxosus, Terrivagus, Tumidus, A-  
renibagus, Sinuosus, Circumflus. Amnicōlā, *g. c.*  
das an ein Fluß ist oder wächst/przyrzeczny/  
Rzeczny. Amnēnsis, *e, das an ein Fluß gelegen/  
przy rzecze leżący* Amnicis, *a, um, idem.*

**Amō**, *as, aui, atum, amārē*, lieben/mitowac.

**Amātor**, *oris, g. m.* ein Liebhaber oder Vuler/  
Miłośnik. Epitheta vide Amasius & Amicus.  
Amātorcūlūs, *i, dimin.* Amātrix, ein Liebhaber-  
in/Miłośniczka. Epitheta vid. Amica. Amāns,  
antis, particip. Liebhabend/Miśniacy. Amans,  
pro amatore, ein Vuler/Miłośnik/Amantium  
ix, proverb. bald abgestellter Zorn/prosto  
ustawiaćce gniewy. Amānter, amāntiūs, ā-  
māntissimē, adverb. freundlich/günstig/mile/  
káfawie, Amābilis, holdselig/lieblich. ludzki/  
miśny. Amābiliās, *acis, g. f.* Holdseligkeit/  
Lieblichkeit/przyjemność/Miłość. Amābilitē,  
freundlich/holdselig/przyjemnie/mile. Amābē,  
Interject. ut: Vide amabo num sit domi, lieber  
siye ob er zu hause/Proszę czy spátrze-  
jeśt domá. Amātiō, *onis, gen. f.* Holdschafft/  
Miłość. Amātorius, *a, um, ut: Amatorius ter-*



mo, ein bulerische Red / *Misofontez mowá /*  
*Grántowka. Amātorīe, Bulerischer weis / Nie*  
*ezadnte / mile. Amātorīum, ij, gen. neut. Grā-*  
*ce, Philicum, ein Trand / damit lieb zu gewinnen /*  
*Misofontczy trunet. Amōr, oris, g. fzm. Liebe /*  
*Misofé. Sēbus, Solicitus, Insanus, Dulcis, Fla-*  
*grans, Occultus, Cacus, Placidus, Improbus, Ves-*  
*anus, Ferbidus, Lascivus, Blandus, Suavis, Tener, A-*  
*les, Gratus, Socialis, Prapes, Timidus, Vigilans, Pa-*  
*tiens, Apertus, Ambitosus. Amīcus, ei, gen. maf.*  
*ab amando dictus, ein Freund / Przyjaciel. Fi-*  
*dius, Charus, Dilectus, Candidus, Dulcis, Unanimus.*  
*Amicā, z, g. f. ein Geliebte / Kochankā. Formo-*  
*sa, Mollis, Falcax, Tenera, Dilecta, Venalis. Amicus,*  
*a, um, Amicā civitates, gefreundte Stätt / przy-*  
*jacne sobie miastā. Amicē, Freundlich / po-*  
*przyacielski. Amiciter, idem. Amicabilis, c,*  
*Opera amicabilis, ein freundliche hülffe / Miła*  
*pomoc. Amicitia, z, g. f. Freundschaft / Przy-*  
*ziacielswo. Suavis, Socialis, Sancta, Amena, Cha-*  
*ra, Sincera, Inimicus, ei, gen. maf. ein Feind /*  
*Nieprzyjaciel Adversus, Infestus, Perfidus, Fal-*  
*lax, Dirus, Ferus, Iniquus. Inimicus, a, um, ut*  
*Animus inimicus, ein feindlich Gemüth / Nie-*  
*przyjacne ferce. Inimicitia, z, g. fzm. Feind-*  
*schaft / Nieprzyjaźń. Trux, Viperia, Hostilis, A-*  
*cerba, Gravis, Inimicō, as, aui, atum, Inimicārē,*  
*Feind machen / Wasnić / Rozrozmāc Inimicē,*  
*& Inimiciter, adverb. Feindlich / Nieprzyja-*  
*cielskie, Nieprzyjaźliwie. Compos. Adamare,*  
*Deamare, Pērāmārē, & Exāmārē, eandem ferē*  
*habent significationem, fast lieben / bulen / hold*  
*seyn / Rozmiłowāc sie Ego / bārzo miłowāc.*  
*Pērāmāns, nomē, participale Pērāmāntēr, ad-*  
*verb. gar lieblich / bārzo mile. Rēdāmārē, wie-*  
*derumb lieben / wzātem miłowāc.*

Admōdō adverb, significat, Post hac.

Amōbēz, a, um, wiedergeltig / gegenwēsslich /  
*Wāprzemianny.*

Amōcūs, a, um, lustig / lieblich / wesoły /  
*mitly. Amōcūtās, atis, gen. f. lustbarkeit / weso-*  
*losē / przytemnosē. Amōcūtēr, adverb. lieblich /*  
*przytemnie. Inamocens, a, um, unlieblich / vns-*  
*lustig / niewesoły / nieprzytemny.*

Amolier, vide Molior.

Amōmūm, is, gen. neut. Arbustula in Ar-  
*menia. Assyrium, Syriacum, Spissum, Gratum, Craf-*  
*sum, Spirans, Armenium, Arabum, Olens, Fragrans,*  
*Pingue, Odoratum.*

Amor, vide Amo Amoreo, vide Moveo.  
*Ampeloprāsōn, wilder lauch / Luczet siele.*  
*Ampelēntē, z, g. f. Stidwurz / przestep*  
*biasty. aliās Vitis alba.*

Ampelōs, Vitis lat. Weinrāb / *Miastka winna*  
*Amphibion, ij, g. neut. das im Wasser / vnd*  
*auffm Land wohnē mag / Wodnoziemne zwierze*  
*Amphibolus, a, um, latinē ambiguus, vage-*  
*wis / das in zween weg mag verstanden werden /*  
*Wotplwy / obojetny / niepewny. inde Am-*  
*phibolōgīā, vel Amphibolīā, z gen. fzm.*

Amphimallus, i, von beyden seiten rauch / *So-*  
*bu stron kosmāty. Amphitapūs, idem.*

Amphisbena, serpens gemino capite.

Amphithēatrūm, i, g. neut. ein rund Schau-  
*haus / oder Schampplatz / Dziwowski / mieisce*  
*supatrzāntu nāwidoc. Conspicuum, Magnum.*  
*Amphithēatrālīs, & Amphithēatricūs, a, um,*  
*das zum Schampplatz gehört, Co do dziwowistā*  
*należy.*

Amphōrā, z, g. f. ein Weinsann oder Krug /  
*Dzban / Bāntā / Beczka. Olearia, Olearia, Pica-*  
*ta, Olida, Vinaria, Pretiosa, Mamertina. Amphō-*  
*rātūs, qui mercedis gratia amphoram portat.*  
*Amphōrālīs, le, einer Krug zugehörig / Wiāo*  
*drowy.*

Amplēdōr, eris, plexus sum, amplēdi, &  
*Amplexor, aris, arus sum, amplēxārē, frequent.*  
*umbfassen / obfāptāc. Amplexūs, ūs, gen. maf.*  
*Umbfahung / Obfāpiānte. Mollis, Dulcis, Vene-*  
*rens, Charus, Placidus, Jucundus, Mutuus. Am-*  
*plexus, a, um, particip. umbfasset / umbhalset /*  
*obfāpiōny / obier.*

Amplūs, a, um, weit / breit / *serof / przestrop*  
*ny Pērāmplūs, a, um, fast weit / herlich / prāch-*  
*tig / bārzo wielki / serof. Amplē, amplūs, am-*  
*plūs imē adverb. weit / herlich / groß / mächtyg /*  
*wspāntāle. serof / wielce. Elate & ampliē lo-*  
*qui, herlich vnd hoch reden / wspāntāle / wynie-*  
*śle mowic. Amplitēr adverb. Acceptus ampli-*  
*ter, herlich empfangen / Zoynte czestowāny.*  
*Amplitūdō, inīs, gen. f. Großmächtygkeit / oder*  
*die Grōsse / Wspāntātosē / Wielkosē Ampli-*  
*do urbis, die grōsse / weite der Stadt / wielkosē /*  
*serofosē Miastā Ampliō, as, aui, atum, am-*  
*pliārē, groß machen / rozszerzāc. Item, auffhal-*  
*ten im Rechten / odkiādāt sprāwē. Ampliātō*  
*onis, g. f. ein auffenthaltung des Rechten, Wdō*  
*kiādānie*

AM

**Amplificatio**, *prawy*. **Amplificatio**, *as, ani, atum*; **Amplificatio**, *erweiteren/groß machen/rozszerzać* **przywieść** *świat*. **Amplificatio**, *g. m. ein Mehrer/Großmacher/przyczyniacz/Rozszerzacz*. **Dignitatis amplificador**, *der zu Ehren ämptern biłsi/Godności przyczyniacz*. **Amplificatio**, *onis, g. f. ein Mehrer/Erweiterung/Rozszerzenie/przyczynienie*. **Amplificatio**, *adverb. heroisch/größlich/po państwu/możnie*.

**Amplustre**, *vide Aplustre*.

**Ampullā**, *z, gen. f. ein Delling der Gutteruff von Glas/Ślask/Amputka/Bánteczka*. *Rubida & per metaphor. aufgeblasene/prächtige wort/náda/wspánata mowa*. **Ampullarius**, *ij, subst. g. m. ein Guttermacher/Lagiewnik*. **Ampullarius**, *a, um*. **Ampullariz unctiones**, *Salbung auß den Guttern/Mási w bántkach*. **Ampullaceus**, *a, um*: *ut Ampullacea pyra, gestaltet wie ein Gutter/bántasie gruzi*. **Ampullaris**, *atus sum*, **ampullari**, *stolz vnd aufgeblasen seyn/pyssnym być/nádatym*. **Ampullaceus**, *a, um*. **Prächtiglich/Wspánaty**.

**Amputo**, *vide Puto*.

**Amulā**, *z, gen. f. ein Wehlfessel/Kropidlnica*. **Amulā**, *dimin. genus vasculi ad aquam gestandum, quod Religionis & expiandorum malorum gratia gestatur*.

**Amulēum**, *i, gen. neut. ein Arzney wider Gift/Lekarstwo przeciwko czarom*.

**Amurcā**, *z, g. f. Deltrusen/Delheß/Suz Olivny*. *Nigra, Palladia, Spissa, Insulsa, Putris*. **Amurcarius**, *a, um*: *ut Dolia amurcaria, Fässer oder Geschirz darinn man die Heß thut/Śaská ábo naczyniewktory fuz z'ewájo*.

**Amūsīs**, *is g. f. Bleywag/Linial/Nichtschur/prawidło/Linial/šnur čiesielst*. *Ad amulim aliquid facere, gar eigentlich nach dem Nichtschur machen/Pod šnur co wyprostowái/ábo/według prawidła co czynić*. **Amūsicatus**, *a, um*: *ut Amulicata opera, werdlich/vnd zum fleißigsten gemacht/Wytworza/ábo/pilnie wyprawiona rzecz*.

**Amūsus**, *ij, g. m. der nichts san/sonderlich in der Schrift/Neuť. vide Musa*.

**Amfclz**, *atum, gen. f. quae condiderunt Latrones, Tacite, Antiqua, Armifera, Virides, Arifona, Graia, Ladae, Fondana*. **Amielas perdidit silentium**. *proverb. in taciturnos nimium*.

AN

**Amygdalus**, & **Amýgdálz**, *z, gen. f. ein Mandelbaum/Migdalowe drzewo*. *Phyllidis arbor*. **Amygdalum**, *i, gen. neut. Amandlen/Amandelstern/Migdalowoc*. **Amýgdalínus**, *a, um, quod sit ex amygdalis*. **Amýgdalicus**, *a, um*; *ut, Amygdaliceum folium*.

**Amýlim**, *li, g. m. al. Ammelmeel/Brochmal*. **An**, *adverb. interrogandis ut, An vero unus omnia scire potest? Kan dann einer alle ding wissen/Czy ieden moze umić wšystko*. **Anne**, *idem quod An*.

**Anábasis**, *altas Equisetum herba Naben schwanz/Schaftbew/Przejtka/Bestist*.

**Anábathron**, *i, lat. scala, ein Stieg oder hohe Band darauß man steigen muß/Wschod*.

**Anacēphalēōsis**, *g. f. Figura, ein Wideräfferung der gesagten ding in einer Summ/Wowjakić w summe troćko ztozenie*.

**Anachōrētā**, *z, g. m. ein Einsidler/Pustelnik*.

**Anaclinterium**, *vide Leclaus*.

**Anadēmā**, *āris, g. n. Hauptzierd/ornamentum muliebre*. **TEantā**.

**Anāplōstis**, *is, gen. fem. ein Zwenfaltigung/powtarzanie*.

**Anāgallis**, *g. f. herba, Gauchel/Kurzyslep*.

**Anāglýptis**, *z, gen. m. lat. Sculptor, ein Bildhauer/Sztuceznaglýptis*. *E. es, gen. fz. die Kunst der Bildhauer/Sztucerstwo*. **Anaglyphā**, & **Anāglýptā**, *orum, g. neut. eingerieben oder ausgestochen Werd/Bezcyryta/rzezana*.

**Anāgnōstēs**, *z, g. m. Lector, ein Leser/Czytelnik*.

**Anāgōgēs**, *z, g. f. lat. Recessus cum sententia ad altiora tollitur*.

**Anāgrāphē**, *es, idem quod Repertorium, ein Register/Indezettel/Rejestr*.

**Anāgýris**, *is, g. f. herba est gravissimi odoris, Bob Łamienny/Tycznawyká*. *unde proverb. Anagyrin commovere, Bóg erwecken/Poruszác co ztego*.

**Anālēas**, *orum, g. neut. plur. tant. Tischlächen/Schütte/oder was ab dem Tisch fällt; als Wein/Schalen/Rinden/it. Pobierci/Wdrobiny stowoc*. **Anālēas**, *z, g. m. ein Aufheber solcher ding/Zbieracz stowow*. **Anālēas**, *ādis g. fem. ein Küssen/oder Pulster/so das Frau ein vordt vnter die Schultern legt/wann ihnen der ein höher ist als der ander/damit sie es also bedecken/Narad*.



# **Harantennit blatołtowit**

Analogia, x, g. f. ein Gleichförmigkeit/ Po-  
Dobienstwo. Convenientia.

Analphabeticus, gen. maf. der sein A B C nicht  
Tan/ Ktory y obiecada niemie.

Anapästus, pes metricus, constans duā.  
būs, unā.

Anaphora, x, g. f. significacionis, quando  
eadem dictio sine vicio repetitur. Anaphora,  
item ascensiones signorū ab Oriente vocantur.

Anarchia, g. m. ohn ein Oberherrn/ oder ohn  
ein Haupt/ Ktory niema nad soba pānā. inde  
Anarchia, x, g. f. ein Regiment da kein Haupt/  
Nierządna Rzeczpospolita/ pānā nad so-  
ba niemajaca.

Anas, atis, g. f. ein Ente/ Kaczka. Fluvialis,  
Ingluviosus, Timidus, Molis, Latipes, Aquosus. A-  
natia, dimin. ein Entle/ Kaczuchna. Anar-  
chus, & Anarchus, a, um, das von Enten ist/ Ka-  
czy. Anarius, ij, gen. maf. Entenhüter/ Kaczy  
pastuch.

Anastrophe, es, g. f. Inversio lat. ein Verlehn-  
rung der ordnung in zweyen Worten/ Wywraca-  
nie. ut: Italiam contra, pro, Contra Italiam.

Anathema, atis, gen. n. Gaben/ so man in den  
Kirchen auffwendt/ podarunek w kościele za-  
wiešony. **Anathema obiaro**

Anathema, penult. ein Verfluchter/ ein Ver-  
bannter. Przeletry. Anathematizo, as, ani, acū,  
anathematizare, verfluchen/ przeletrzać. An-  
athematizatus, a, um, Einer der verflucht ist/  
przeletry. **Anathema populi**

Anatocismus, i, g. maf. angelegte Zins/ Zins-  
von Zinsen/ Lichwa z lichwy.

Anatōmia, x, g. f. vel anatōmē, latine Disse-  
ctio, ein Zerschneidung/ wann man eines todten  
Menschen Körper allenthalben auffschneidet/ daß  
man alle Adern vnd Ingeweid beschē möge/ Anā-  
tomia/ Rozbieranie zwierzot po członkach.  
unde. Anatōmicus, i, gen. maf. ein Anatomist/  
Anatōmik.

Ancēps, plicis, adiect. g. com. Zweiffelhafftig/  
Wapliwy. ablat. est ancipites vel ancipiti pl.  
ancipites & ancipitia. genit. ancipitium, & per  
syncop. ancipitum, das in zweyen weg mag ver-  
standen werden/ oboietny. Prælium: ancēps, ein  
vorgefessener Krieg/ Nier ewna bitwa. Item, An-  
cēps, keizum, das zwei schneiden oder spalten lat/  
Angaria, & angariare, vide Ango.

# **Żelazo z obustron ostre / albo Pociągły**

Anchora, x, g. f. ein Anchor/ Schiffbad/ Kot-  
wica. Et per metaph. f. Ilff oder Trost/ Zuflucht/  
pomoc/ Ratunek/ Wcieczka. Anachorarius,  
a, um, vel anchōralis, e, Anchorarij funes, die  
Seil so zum Anchor gehören/ Kotwiczne po-  
wrozy. Anchōralē, is, g. neut. das Holz daran  
der Anchor fast gemacht/ Kotwiczne drzewo.

Anchusa, x, g. f. Herba est radicem habens  
digitali crassitudine, colore sanguineo.

Ancilla, ilis, g. n. ein kleines Schiltlein damit  
man die streich auffhebt/ Puflerz.

Ancilla, x, g. f. ein Dienstmagd/ Dzieniś.  
Sequax. Ancillula, x, dimin. Ancillaris, e, das  
den Dienstmägden zugehört/ Stuzebniczy.  
Ancillor, aris, acus sum, ancillari, dienen/ ein  
Dienstmagd seyn/ Stuzyc/ Za dzienke byc An-  
cillaribus, i, gen. m. der die Dienstmagd freyet/  
Nierzodnik dzienicy.

Anclabris, Mensa ministerijs divinis apta.  
Anclabra, vasa sunt, quibus sacerdotes ut-  
bantur. Sunt qui legant Anclabra.

Ancōn, ōnis, latine Cubitus. Item, Ancones  
sunt vasa cubitalia. Ancus, i, g. maf. einer der den  
Arm nicht strecken mag/ der einen krummen Arm  
hat/ Cziowiek zto refemajacy.

Anculare, pro Ministrare, dienen/ poslu-  
gowac.

Andrōdāmās, antis, g. m. gemma est. Niger.  
Andrōgymus, ni, gen. m. der ein Mann vnd  
Weib zugleich ist/ Nieskanie/ Obojey płci.

Andrōn, ōnis, g. maf. Spacium inter duos pa-  
rietes in quod pluvia descendit.

Andrōnitis, i, idis, g. f. vel Andrononis, ein  
Mannjummer/ Nieskanie męskie. sicut Gyn-  
conitis, vel Gynacion, penul. Frauenjummer/  
Nieskanie biatogłowski.

Anēmōnē, anemones, herb. Klapperrosen/  
oder Kornrosen/ ut rustici vocant, Żawilec żele.

Anethum, g. neut. Dill/ Oleśnik/ Kopr le-  
śny. Bene olens, Odoriferus, Redolens, Viride.

Anfractus, g. m. trum Umbgang oder Stra-  
sen/ Zafret/ Kraiente Tortus, Curvus, Opacus,  
Inaccessus. Anfractus pro Circuitu, Umbkreis/  
Obbieg Oratio circumscripta longo anfractu,  
mit einer langen Umbred/ Mowa z wielkim  
okazaniem.

Angareia, & angariare, vide Ango.

Angar

## AN

Angēlis, li, gen. maf. Nuncius, ein Boff/Engel/Pofet/Anick.

Anger, genus ferpetis, & nomen fluvij in Illyrico.

Anginā, x, gen. fz. morbus, alias Tonfillz, das Zäpflein im Hals/ſtinogorz w gärlz/ſtwinānta vulgo Squinancia.

Angipōrtus, g. maf. vel um, g. n. ein kleines oder enaes Gläſlein/Vlicā ciāſna.

Angō, is, anxi, andum, teſt. Priſc. Angērē, ängſten/würgen/trapić dawic. per metaph. beſümmeren/frāſować ſte. Angōr, oris, gen. maf. Angſt/Beſümmernuß/Veraptemie. *Anxius, Perſigil, Triſtis, Laborioſus, Flebilis, Anxiētās, atis, & anxietūdō, inis, g. f. idem quod Angor. Angāriā, x, g. f. Gezwang/Dienſt/Przymuſſenie/Podwodā. Angārū pl. nu. Poſtbotten/Podwodniē. Angārārē, zwingen/Przymuſſāć. Angārūs, i, g. m. einer der zur Poſt muß gehen oder reiten/Podwodniē.*

Anguillā, x, gen. fz. m. ein Hal/Wegorz. *Lubrica, Cognata colubra.*

Anguis, is, g. m. & f. ein Schlang/Waj. *Frigidus, Maculoſus, Caruleus, Ater, Venenatus, Squameus, Tortus, Reflexus, Lubricus, Intortus, Ferus, Trux, Tumidus, Avidus, Venenatus, Squallens, Minax, Implicitus, Horridus, Letifer, Atrox, Horrendus, Viridis, Sinuoſus, Textilis, Voluminoſus, Sibilans, Criſtatus, Horribilis, Squamoſus, Spiritu veteris, Veneniger, Sabus, Squamiger, Peſtifer, Tater, Torbus, Anguicūlus, li, dimin. Anguineus, Anguinus, & angueus, a, um, von Schlangen/Wajowij. Anguiſer, Syduſ. Schlangenträger/Wajowiniē nā mebie. Anguicēnēs, ēnēis idem.*

Anguimātūs, us, ui, ein Elephant/Gibka re. *Es mājacy. Epich. vide Elephas.*

Anguipēs, guipēdis, g. c. qui tortuoſos habet pedes, Vlogi wſoczacy.

Angūlus, li, g. m. ein Winkel/Kat/Rog. *Secretus, Obſcuſus, Remotus, Acutus. Angulāris, e, ut: Lapis angularis, ein Eckſtein/Rāmtēn wogielny/narozny Anguloſus. & angulārūs, a, um, windelecht/Weglāſty/Fotizty. Angulārūm adverb. von Winkel zum Winkel/Poſortneſ od Fotā do Fotā.*

Angūſtus, a, um, Eng/Waſt. Angūſtiā, x, g. fz. m, potius Angūſtiā, arum, plur. num. tant. metaph. Beſümmernuß/Vaiſt. Epich. vide An-

## AN

gor, in Ango. Anguſta viarum, die Eng der Weg/Ciāſnoſt/waſtoſt drog. Angūſtō, as, aui, acum angūſtērē, ängſtigen/ēteſniē. Angūſtātūs, a, um, zuſammen getrunken/zētſtony. Angūſte adverb. Eng/Ciāſno. Re frumentaria anguſte uti, mangel an Korn haben/ſboza/zywnoſci ubo go mteć.

Anhelō, as, ānhelārē, ſeychen/Dyſſeć. Anhēlātōr, oris, g. m. Engbrüſtig/Dychwiczny. Anhēlātiō, onis, das ſeychen/Dychwicā. Anhēlūs, a, um, ſeychende/Dyſſacy. Anhēlārūs, a, um, particip. ab ānhelōr. Anhēlītūs, ūs, g. maf. der Athem/Dyſſenie. *Ager, Creber, Languidus, Fatigatus, Coloratus. Anhelicus vini, der Athem der nach dem Wein ſchmeckt/Woddech winny.*

Anicēdūm, idem quod Anisum.

Animā, x, gen. fz. m. die Seel/Duſā. *Vitar, Divina, Illuſtris, Immortalis, Calida, Exanguis, Egregia, Caduca, Silens, Volucris, Vaga, Etherea, Caeſtiu, Motrix. Animulā, lz, dimin. Animam eſſare, edere, agere, dimittere, amittere, ſterben/Vmrzeć. Animam debet, Er iſt Leib vnd Gut ſchuldig / Dlužen jeſt wſyſtkego coſolwieć ma. Item, Anima, der Athem/Wind/oder Luſt/Woddech/Wiātē/Powtęrzy. ut: Anima putei, pro aqua. Anima & vita, proverb. das liebſt/Miła rzecz. Animāl, ālis, gen. neut. was lebt vnd empfindt/Coſolwieć żyte y czute. Animālīs, e, das ein Seel hat/Co duſze ma. Animō, as, aui, acum, ānimārē, ſtärken/muhtig machen/zmacnāć/ſercā dodawāć. Animātūs, a, um, particip. gehergt/wolgemuth/ochotny/ſmiātý. Item, quod habet animam, lebendig/żyjący. Animātiō, onis, g. f. das lebendig machen/ożywianie. Animatus, us, idem. Animābilis, le, ut, Animabilis natura, ein lebhaftere Natur/żywotne przyrodzenie. Animāns, antis, particip. lebendigmachend/ożywianacy. Animans, nomen, pro animali, ſed nunc in fz. m. nunc in neut. rarius in maf. genere. Alles das ein Seel hat/Co wſobie duſze ma.*

Animūs, i, g. maf. das Gemüth/Herz/oder Will/Vmyſl/Geſetz/Wola. *Sagax, Memor, Volucer, Solers. Animulūs, li, dimin. Tu animum inducas, nimb dichs für/wes to przed ſis. Animō bono eſſe, guts Muths ſeyn/Býć ſercā dobrego. Animus praſens, ein dapffer Herz/Vmyſl wſpāniātý. Animōſus, a, um, Gehergt/ſmiātý.*



**Smiały.** Animōse adverb. dapperlich / **Smiele.**  
Anisum, i, gen. neut. aliās anicetum, Anyś/  
Anysef.

**Annales,** vide Annus. **Annascor,** v. Nascor.  
**Annato,** vide Nato. **Annavigo,** idem quod ad-  
navigo, v. Navigo. **Annecto,** vid. Necto. **Anni-  
tor,** v. Nitor. **Anno,** idem quod Adno, vide No.  
**Annona,** vide Annus.

**Annōnāriūs,** ij, g. maf. ein Bartoch / **Ktory**  
**żywności** dodate.

**Annoto,** vide Noto.

**Annulūs,** li, gen. maf. ein Ring / **Pierscionek.**  
**Annulāriūs,** ij, gen. m. ein Ringler / **Pierscien-  
nik.** **Annulārissa,** um, der Ring trägt / **Pierscie-  
nie** nośacy. **Annulāris,** re: ut, Annularis di-  
gitus, der Finger daran man die Ring siedet / **Pá-  
lec** ná **Ktory** pierscien **Kfada.**

**Annumero,** vide Numero. **Annuncio,** vide  
Nuncio. **Annuo,** vide Nuo.

**Annūs,** ni, g. m. ein Jahr / **Kof.** **Felix, Fertili-  
s, Variabilis, Brevis, Celer, Labens, Lubricus, Fragi-  
lis, Vertens, Præcept, Vagus, Volubilis, Mobilis, Me-  
ans, Properans, Versilis, Floriger, Profugus, Taci-  
tus, Fugax, Volucer, Fugiens, Poniger, Recurrens,  
Procellosus, Frugifer, Florifer, Fatalis, Mordax.**  
**Annus** lunaris, triginta dierum, ein Monat /  
**Miesiac.** **Annus** solstitialis, ein gemein Jahr  
das zwölf Monat hat / **Kof** ze dwunastu mie-  
sieczy **skozony.** **Qui** & dicitur Julianus, ex insti-  
tuto Caij Julij Cæsaris, constat 365. diebus, &  
horis 6. quæ horæ non singulis annis adnume-  
rantur, sed reservantur, & quarto quoque an-  
no exacto in unum diem coacervatæ interca-  
lantur, qui: 4. Febrar. interponitur, unde Bis-  
sextilis annus nominatur, ein Schaltjahr / **Kof**  
**przeſtepný.** **Annifer,** i, um, das das ganze Jahr  
frucht trägt / **Coroſ** **rodzacy.** **annōsis,** a, um,  
**Alt / Stary.** **annuāijm** adverb Jährlich. **Coroſ**  
**Annūs,** a, um, ut: Annuum minus: ein Ampt  
das ein Jahr weren soll / **Koczny** **urząd.** **Annū-  
s,** ij, gen. neut. absolute positum significat,  
alimenta in singulos annos, Jährliche Nahrung/  
**und** **Pfründ.** **Żywność** ná **Kof.** **Annālē,** āliūm,  
plur. num. g. maf. ein Buch darin man Geschicht  
von Jahr zu Jahr aufzeichnet / ein Cronick / **Kro-  
niká / Koczne** **dziere.** **Annālīs,** le, ut: Annale  
tempus, ein zeit eines jahrs lang / **Koczny** **czás**  
**Annūāriūs,** a, um, idem. **Annulūs,** a, um, non

autem dimin. ein Jahr alt / oder jährlich / **Koczny**  
**Annicula** **etas,** jährigs Alter / **Czas** **jednego** **ro-  
ku.** **Annivērsāriūs,** a, um, das jährlich wieder  
kompt / **Co** **koczny.** **Annōnā,** z, g. fzm. jährliche  
Frucht / **Żywność** ná **Kof.** **Copiosa, Commoda, Ca-  
ra.** **Annona** ingravescit, die Heurung nimpt zu/  
**Drojeje** **zboje.** **annōnāriūs,** a, um, ut: Anno-  
nariæ species, Allerley Speiß vnd Proviant /  
**Wſelaki** **poſarm** y **provizija** **Annōcinūs,** a,  
um, ut: Naves annocinæ, Schiff die Proviant  
zuführen / **Okret** z **provizija.** **Perannus,** ein  
Jahr werdend / **Jeden** **Kof** **trwajacy.** **Perennis,**  
& hoc pērennē, immer werdend / **EWig / wieczny /**  
**ustawiczny.** **Pērennē,** adverb. Ewiglich / **Wſta-  
wiczny.** **Pērennō,** as, aui, atum, pērennārē, im-  
mer weren / **Wiekowác.** **Pērennītās,** atis, gen. f.  
langwirigkeit / **Wieczność / Wſtawicznōść.**

**Annurio,** vide Nutrio.

**Anōmālūm,** gen. neut. ungleichförmig / **vn-  
eben / nierowny.** **Anōmālū.** **Ungleichförmigkeit**  
**Nierowność.**

**Anōnymūm,** das keinen Namen hat / **Niz  
imienia.**

**Anormis,** vide Norma.

**Anquīnā,** z, g. fzm. navis funis quo ad ma-  
lum antenna annectitur.

**Anquiro,** vide Quæro.

**Anſā,** z, gen. fzm. ein Handhab / **Kefojesé.**  
**Astrita, Tortili, Panda, Ferrea, Dura, Arſa.** Item  
**Anſa,** ein Schuchring / **Ŗzemyl** u **obuwia.** &  
per metaph. pro occasione, ein Anlaß / **Przys-  
czynā.** **Dare** alicui anſam, einem Anlaß geben /  
**Przyczyne** **Komu** **dát.** **Anſātūs,** a, um, das ein  
Handhab hat / **Co** **ma** **refojesé.** **Homo** anſatus,  
dicitur joco, der die armen unterstützt hat / vnd  
gern ein anderen mit den armen auff den Schuldes  
ren ligt / **Ktory** **sobie** **podeymuie** **bofi.**

**Anſer, sēris,** gen. m. ein Ganß / **Geś.** **Palmi-  
pes, Clangens, Garrulus, Canorus, Raucus, Impro-  
bus, Argutus, Latipes, Gratitans, Saginatus, Plani-  
pes, Stridulus, Aquaticus, Plauſtrū.** **Anſercūlūs,**  
dimin. **anſerīnūs,** a, um, ut, le cur anserinum,  
leber von einer Ganß / **Wotrobá** **geśia.** **Anſer**  
**sylvestris,** vel ferus, Schneegans / **Dziś** **geś.**

**Anſar, arum,** gen. fzm. die seiten an der Thür/  
darin die Thür schließt / **Podwoy.** **Anſariūs,** a,  
um, das dazu gehört / **Co** **do** **podwoia** **nalejy.**

**Antapocha,** v. Apocha. **Antarcticus,** v. Arctos

# AN

Antē, Mor/Przed. prapof. jungitur accusativo, ut: Ante lucem, przede dnem. Ante adverb. temp. Bormals/ przed tym. Longē ante lang darvor/ Dobrze przed tym Antēā, adverb. temp. Boranhin/ przed tym Antea quā ad me scripseritis, ehe dann du zu mir geschrieben/ Pierwey nzielszcie do mnie pisali. Antēāctus, a, um, ex antea & actus, vergangen/ przeſty. ut: Antea acta vicia, die gelebte Tag/ przeſty żywot.

Anteambulo, vide Ambulo. Antecantamentum, vide Canto Antecapio, v. Capio. Antecedo, vide Cedo. Antecello, v. Cello. Antecoenium, vide Coena. Antecursor, v. Curro. Antedico, vide Dico. Anteeo, v. Eo Antefero, v. Ferro. Antegenitalis, vide Signo. Antegredior, vide Gredior. Antehabeo, vide Habeo. Antelocquium, vide Loquor. Antelucanus, vide Lux. Anteludium, aliās Praludium, vide Ludo. Antemeridianus, vide Meridies.

Antemnavel antennā, a, gen. fam. die Segelſtang auffm Schiff/ Māſtrowy drag.

Aureoocupo, vide Occupo.

Antēpilānī, orum, plu. nu. ein ſicherer hauff Kriegsleute/ ſo in der Schlacht den Spießträgern vorher giengen / żołnierz przodkowy.

Antepono, vide Pono.

Antequā, adv. temp. ehe dañ/ pierwey nż.

Antērīōr, Forderer/ przedsobny.

Antērmiſī, orum, plur. num. qui circa terminos provincie manent, Anſtößer/ Oſtżezni

Antērīſ, idīs, g. f. Seul/ ein Gemölb/ beyſeits eines hohen Gebaws/ daß es deſto beſſer vnd ſteifer ſiehe/ Podporā / Zāſtrzať w budowanu. Antēs, g. m. plur. tant. Stein die herfür gehen/ darauff die Gebāw ſtehen / Stupy wſpieraające budowane.

Antefignus, vide Signum. Antesto, vide Sto Antestor, vide Testis. Antevenio, v. Venio.

Anteverto, v. Verbo. Antevolo, vide Volo.

Anthēmīſ, mīdīs, g. f. Camillen/ Rumien.

Anthūs, idem quod flos, ein Blume/ Kwiat. Epitheta, v. Flos: Item, ein Vogel der weyhelet wie ein Roß/ Konik ptaś. Anthiāus, a, um, das von Blumen gemacht iſt/ kwiatow zrobiony. Anthōlōgicā, orum, plur. num. Kräuterbuch/ Zielnik/ Zerbary.

Anthrāctēs, a, g. m. Carfunkelſtein/ Krwāw wuik kamien.

# AN

Anthrāx, āctis, gen. maſc. ein Kohl/ Wogl. Item, ein Kranckheit/ der Carfunkel S. Antonis Feur/ Wzrod jadowity/ Kożn. Anthracinus, a, um, Schwarz/ Czarny. Anthracina vestes, id est, lugubres, leydkleider/ Zākobne ſāty.

Anthrōpōs, pi, gen. maſc. latine homo dicitur. Anthrōpōphāgī, orum, Völcker in Scythien/ die Menſchenfleiß freſſen/ Sāmoiedż.

Antīz, arum, gen. fa. plu. num. die vorderen Haarlocken der Weiber/ Czuprynā.

Anticā, g. neut. plur. num. der Vordertheil eines jeglichen dings/ przednia część jākieg rzezy. Anticūſ, a, um, das vornem iſt/ przodkowy.

Anticātegōriā, ein Widerseltung / Widerflag auff den Klāger/ Wzātemna ſārgā.

Anticātonēs, duo libri Cāſaris contra Catonem scripti.

Antichriſtus, vide Chriſtus.

Anticīpīō, as, aui, atum, anticīpārē, fürkommen/ Vprzedzāc. anticīpātīō, onis, gen. fam. Fürkomung/ Vprzedzanie.

Antidōrūm, ōrī, g. neut. ein Geſchend vmb ander/ ein Gegengeſchend/ Oddanie wzātemne.

Antidōrūm, i, g. m. ein Arhney wider Gift/ Leśkarstwo przećiwko truciźnie. Antidotus, i, g. maſc. idem.

Antigrāphēus, phī, Rechenſchreiber/ der das ingezogen Gelt in ein Rödel ſchreibet/ Poborcā. Antigrāphūm, i, g. neut. ein Exemplar oder Geſchriſt/ Exemplarz.

Antīgōmēnā, orum, gen. n. plu. nu. Widerred zweyer Partey/ Odpowiedz drugiey ſtuony/ przećiwne piſanie.

Antilēnā, a, g. fa. ein Bruſtſtem eines Pferdes/ Podpiersien.

Antinōmīā, a, g. fa. Widerwertigkeit zweyer Geſagen/ Przeciwnoſć dwocy prawi.

Antipāgmēnā, orum, gen. neut. plur. num. Thurgezierd/ Odrzwie.

Antipathīā, a, gen. fam. Contra paſſio, Naturalis rerum repugnantia.

Antipālāgiā, gen. fa. ein Widergeltung / der Ernährung oder Gutehaten/ Oddanie zā wychowanie.

Antiphraſis, is, g. fa. Sermo per contrariūta intelligendus.

Antipōdēs, pōdūm, g. m. pl. nu. ſent die ihre Süß gegen vns ſehren/ Podziemi ludzie.

Ant-



## AN

**Anaptyōsis**, quando casus pro casu ponitur, idque sine vitio.

**Antiquus**, a, um, **Alt / Edel / lösslich / fürnehm / Stary / Zaczny / Kofstowny / Prsedni**. **Pēran-tiquus**, a, um, fast alt / bārzo stary. **Antiquum** absolute; ut, **Antiquum** obtines, du thust wle von alter / dawnoś ty tākī. **Antiquitas**, atis gen. f. m. die alte / dawnoś / stározytnoś. **Antiqui-tus**, adverb. temp. von alten Zeiten / zā dawnych czāsow. **Antiquus**, as, aui, atum, **antiquare**, ab-len / abthun / znosić. **Antiquatio**, onis, gen. f. m. **Abstellung / Zniesienie**.

**Antistes**, itis, gen. com. ein Fürst / Herr / ein für-nehmer Prelat / Przetozony / Pręst. **Antiste**, x, id est, **Antistes** foemina. **Antistes**, per translat. ein Anführer / Przysław. Item, ein Batmeister / Budowniczy. **Antistitor**, oris, gen. m. idem. **Antistitium**, i, g. n. ein Vorstand / Przetozęństwo. **Antistis**, as, are, **Veteres** dixerunt, pro antestare, id est, antecellere, fūrtreffen / Przet-chodzić kogo.

**Antistoechon**, g. neut. tropus, ubi litera pro litera ponitur; ut, Sedda pro Sella, Olli pro illi.

**Antichesis**, is, gen. f. m. alij **Anticheton**, fig. qua contraria contrarijs opponuntur.

**Antlia**, gen. f. m. ein Eymer / Czerpaczka. **Antlare**, & **Exantlare**, vel **Exantlare**, erschöpfen / czerpąć. & metaphor. überwinden / leyden / wytrwać.

**Antonomasia**, fig. cum pro proprio nomine, appellativum ponitur.

**Antrum**, i, gen. n. ein Höle / hol orth / Jaskinta. **Cabum**, **Opacum**, **Sylvestre**, **Obscurum**, **Cecum**, **Capax**, **Viride**, **Gelidum**, **Vastum**, **Rorans**, **Montanum**, **Furnum**, **Effossum**, **Declive**, **Glaucum**, **Humens**, **Curbum**, **Nigrum**, **Secretum**, **Arcanum**, **Putridum**, **Occultum**.

**Anū**, ūs, gen. f. m. ein alt Weib / Bábá. **An-nosa**, **Curba**, **Frigida**, **Callida**, **Pia**, **Multiloqua**, **Morosa**. **Anicula**, dim. **anilis**, le, & **anicularis**, e, ein unvernünftiges Alter eines alten Weibes / Bábí **Aniles** supersticiones, alter Weiber Aberglaub / Bábie bāńńi. **Aniliter**, adverb. wie die alte Weiber / po bāńńu. **Anillās**, atis, gen. f. m. das Alterthum der Weiber / Stároś.

**Anūs**, ni, gen. m. der Hinder / oder Arß / Odbyt przyrodzony w ciełe czlowieczym. **Po-dex**, **Culus**.

## AP

**Anxius**, a, um, **Angsthaftig / Gräßowliwy**. unde **anxiēas**, atis, & **anxiētudo**, gen. f. **Sorg-sältigkeit / Gräßowliwoś**. **anxiē**, adverb. **ängstlich / Gräßowliwie**. **anxiēer**, ra, rum, **Angstbrin-gend / Gräßonek przynosiący**. **anxiari**, barbare legitur pro angi.

**Anypodētus**, i, **Barfuß / Bossy**.

**Apagē**, hinweg mit / Precz z tad. **Apagare**, idem. **Apagēsis**, hoc est, **apage si vis**.

**Apālus**, a, um, id est, **Mollis / Weich / Mięki**.

**Apārinē**, **Klebraut / Wstyczą żiele**.

**Apellā**, a, gen. com. ein beschchnittener Jud / obrzezaniec.

**Apēr**, pri, gen. m. ein wild Schwein / Dzik wieprz. **Sotosus**, **Acer**, **Sabvus**, **Spumans**, **Furens**, **Ferus**, **Violentus**, **Torvus**, **Immanis**, **Fulv**, **Nemorina-gus**, **Fulminens**, **Spumens**, **Hispidus**, **Trux**, **Ferox**, **Truculentus**, **Frendens**, **Hirsutus**, **Fervidus**, **Vulni-ficus**, **Terribilis**, **Sanguineus**, **Impetuosus**, **Sordidus**, **Fortis**, **Dentatus**, **Stridus**, **Hirtus**, **Durus**, **Imman-suetus**, **Cruentus**. **Aprinus**, vel **Aprugnus**, a, um; ut, **Aprugna caro**, **Fleisch von ein wild Schwein**. **Mieso dzikiego wieprza**. **Apria**, x, g. f. **Virus quod sues appetentes coirus distillant**.

**Aperio**, vide **Pario**.

**Apēs**, pis, vel, **Apis**, apis, g. f. m. ein Imme / Biepie / Pszczola. **Hybla**, **Parca**, **Mellifera**, **Sedula**, **Florilega**, **Fugax**, **Abida mellis**, **Sicania**, **Alacris**, **In-geniosa**, **Vaga**, **Mellifica**, **Innuba**, **Studiofa**, **Parba**, **Lebis**. **Apes apum similes**, proverb. Sie seynad alle gleich / Sa sobie podobne. **Apicula**, dimin. **Apicarium**, ij, gen. neut. ein Immenestall / oder Immentorb / Pszczelnik. **Apicarius**, ij, gen. m. f. **Immenpfleger / Biepień**. **Apialtra**, x, g. f. vel **Apialtrum**, i, g. neut. ein Vöglein so die Immen frist / Żołnā. alias **Meros Apialus**, a, um; ut, **Mencia apiata**, quæ apum impressam habet similitu-dinem.

**Apēxābō**, ein Blutwurf / Ze Erwia kiskā.

**Aphæresis**, g. f. **Figura**, quæ à principio di-cionis syllabam aufert: ut, **Temnere**, pro **Con-temnere**.

**Aphradum**, i, g. neut. vel **Aphradūs**, gen. m. ein ringfertig Schiff / Wawā nie nātryta.

**Aphrōdē**, herba, **Wolffsmich / Jarymlec** žiele.

**Aphrōdisiā**, **Festa Veneris**, & **res Venerea**, **Unschheit / Tierzod / lubieznōś**. **Aphrodi-**

ha quoque dicitur herba Satyrion.

Aphrōnērūm, gen. neut. Schaum von Sal-  
peter/ Sālērā.

Aphā, z, gen. fzm. weisser Fisch / so bald ge-  
fotten/ mżewfā/ rybā māluczā. Aphiarum  
honor, proverb. kleine Ehr/ Māla godność /  
ābo/uczciwość.

Apiāstrum, i, gen. neut. Melissen/ Mutter-  
kraut/ Jāstier/ ābo/ pšczelnik ziele.

Apicā, z, gen. fzm. Ovis, quæ ventrem ha-  
bet glabrum.

Apinā, arum, g. f. plu. num. Rūß mit weichen  
schalen/ Orzech młody, metaph. vnnūge leicht-  
fertige ding/ niepotrzebna rzecz/ Bayfā. Api-  
na, arbor picæ similis.

Apiscōr, eris, aptus sum. Apiscī, antiq. pro  
adipiscōr, ich erlange/ dofstāte.

Apium, ij, g. n. Eppich/ Opych. Amarum, Vi-  
ride, Virax, Udam, Viridans. Petroselinum, idem.

Apilūstrē, vel Amplūstre, stris, g. neu. Schiff-  
geherd/ Bānderā. Fluitans, Graium.

Apōcālypsiss, is, lat. Revelatio, Offenbarung  
Obiāwienie.

Apōchā, z, g. f. Quittans/ Kwit. āncāpōchā,  
ein Quittans so die andere tōdt/ Kwitowānie.

Apocryphus, a, um, etwas verborgenes/ po-  
fryty/ pōkotny. Apocrypha dicebantur ea,  
quibus publice non licebat uti.

Apōcēs, g. epic. pl. n. Vāgel den Schwalben  
gleich/ so immerdar fliegen/ vnd ihre Füß nicht ge-  
brauchen können. Latāwlec ptak Indyjski  
bez nog.

Apōdixis, is, g. fzm. evidens probatio, ein  
gewisse Bewährung/ Pewny dowod.

Apōdōsis, gen. fz. figura, lat. Redditio, ein  
Widergeltung/ Oddānie.

Apōdytērūm, ij, gen. neut. ein Ort da man  
die Kleider abzeucht zu baden/ Dżuwālntā.

Apogāphum, phi, Ein Copen/ Koptja /  
przepis.

Apōis, idis, ein Gebanter/ Wygnāniec.

Apōllinariā, gen. f. herb. Schirling/ Bielun.

Apōlōgiā, z, g. fzm. ein Verantwortung, Odo-  
powiedz apōlōgūs, i, ein Fabel/ Gadfā. āpo-  
logiō, onis, gen. f. ein Erzählung der Fabeln/  
Bājānie. āpōlōgō, as, aui, arum, āpōlōgārē,  
fahlen/ Bājāc.

Apōphāsia, is, g. fam. latinè Negatio.

Apōphōrētā, orum, gen. neut. plu. num. ein  
gut Jahr/ Geschenk vmb die zeit des newen Jahrs.  
Kolendā/ Podārune. Sarena idem.

Apōphēgmā, mātis, gen. neut. ein kurzer  
volgesallner Spruch/ Powiesć znāmienta.

Apoplēxis, z, gen. fzm. der Schlag/ Apo-  
pleksya. āpōplēcticus, der solche Krantheit hat  
Ktorty to choroba chorute.

Apōriōr, aris, atus sum, āpōriārī, est idem  
ac si dicas; modō hāreo, & consilij inops &  
perplexus sum, modō indigeo, modō ad sum-  
mā angustiam redigor. Nahtloß seyn/ oder man-  
gel haben/ Vāntionymbyc/ niedofstātef tiers  
pteć. Inde, āpōriā, z, g. fzm. Mangel an Naht  
vnd anderer dingen/ Niedofstātef, Trudność.

Apōsiōpēsīs, is, gen. fzm. fig. indignantibus  
familiaris, in qua verbum extrinsecus subin-  
telligitur.

Apōstāsia, z, g. fzm. Abfall/ Odstapiente.  
āpōstātā, z, gen. m. ein Abtrinniger/ Odstepcā.  
āpōstārō, as, aui, arum, āpōstārārē, abtrinnig  
werden/ odpadāc.

Apōstēmā, ātis, g. neu. ein Geschwār/ Wreż  
dżenicā/ Dżortzenie. Epith. v. Ulcus.

Apōstiliūs, ij, g. maf. ein Bott/ ein aufgesando-  
ter Christi/ Pośtāniec / Apostol. Multilinguis,  
Sandus. āpōstōlārūs, us, gen. maf. Apostelampt/  
Wreżad Apostolstā. Apōstōlicus, a, um, ut: Fi-  
des Apostolica, ein Apostolischer Glaub/ Wtārā  
Apostolstā. Nuncius apostolicus.

Apōstrophē, figura. latinè Conversio. Apō-  
strophūs, Collisionis nota, ut Tanton; pro  
Tantone.

Apōthēcā, ez, g. fzm. ein jeglich ort darinn  
man etwas verhalten thut/ Spiżárnia/ Skład.

Apōthēosis, lat. Cōsecratio. Canonizatio. seu  
Relatio in numerū Sandorū. Kānontzowānie.

Apparo & apparatus, vide Pato Appareo,  
vide Pareo. Appello, as, & is, v. Pello. Appen-  
do & appendix, vide Pendo. Appeto & appe-  
titus, vide Peto.

Applānium, ij, g. neut. genus viridis coloris.

Appingo, vide Pingo. Applaudo, & applodo,  
vide Plaudo. Applico, vide Plico. Apploro,  
v. Ploro. Applumbo, v. Plumbum. Appluo, v.  
Pluo. Appono, v. Pono. Apporrigo, vide Rego.  
Apporto, vide Porto. Apposco, vide Posco.  
Appotus, v. Poto. Apprehendo, v. Prehendo.  
Appri-



Apprimē, vide Primus. Apprimo, vide Premo. Approbo, vide Probus Appromitto, v. Mitto. Appropero, vide Propero. Appropinquo, vide Propinquus. Appulsus, vide Pello, is.

Apricus, a, um, Duobus modis intelligitur, Apricus, aliter dicitur locus, s. aliter homo aut avis: ut, Apricus locus, etn Soñechtig ort/ Mtey sce przećtw Stoncy polozone. Apricus homo, der gern in der Sonnen ist/ Ktory rad po Stoncy chodzi. Dies apricus, ein schöner Tag/ Pogodny dzien. Apricor, aris, atus sum, apricari, sich in der Sonnen halten / ná Stoncy sie bawit. Apricior, onis, gen. f. Sonnenung/ Ná Stoncy sie grzanie. Apricitas, atis, gen. f. em. Heyer/ Pogoda. Sic diei permittit apricitas, wann es ein schöner Tag wird seyn/ Kiedy pogodny dzien badzie.

Aprilis, lis, gen. m. April/ Kwiecień. Variabilis, Instabilis, Cythereus.

Aprignus, vel aprugnus, vide Aper. Aplis, vide Abis.

Aprus, as, aus, atum, aprare, zusammen fügen/ bequem machen/ Przyprawić/ sposabić. Aprus, a, um, geschickt/ bequem/ sposodny/ spotosny, aprus, Geschicklichkeit/ Snadnosć. Aprus, aprusime, adverb. Geschicklich/ Snadnie. Ineptus, a, um, Ungeschickt/ Niesposodny Ineptus, Narrisch/ Niekemna rzecz. Ineptus, is, Ineptus, sich narrisch anstellen/ bati nuć. Ineptus, a, gen. f. em. Gaudleren/ Niekemnosć. Ineptus, adverb. narrischer weiß/ Niekemnie. Adaptare, sich herzu fügen/ przyprawić. Coaptare, zusammen fügen/ nasadzac.

Apud, a, g. f. em. piscis e pluvia natus.

Apud, prapof. accusativo serviens, Ben/ W.

Apus, vide Apodes.

Apyrinus, a, um, sonder Kern/ Bez jadref mte

Apyrion, g. n. Alumen vivum.

Apyrion, i, gen. f. em. gemma, Earsundelstein/ Kárbuntuf.

Aqua, a, gen. f. em. Wasser/ Woda Dulcis, Pluvialis, Fluvialis, Lutulenta, Pura, Saliens, Fontana, Cisternina, Fluens, Volubilis, Paludifera, Carulea, Tumida, Fragilis, Caduca, Rapida, Limosa, Gelida, Tumescens, Frigida, Bullans, Perspicua, Profluens, Fludifona, Vndifona, Stagnans, Putealis, Boralis, Aqua lustralis, Wenhwasser/ Swiacous

woda. Aqua fluvialis, fließend Wasser, Bieczna woda. Aqua pluvialis, Regenwasser/ Desesco- wa woda. Nivalis, Schickwasser/ Sniezna woda. Aqua rosacea, Rosenwasser/ Rozana woda. Aqua multa, Malt/ Miod pity. Aqua intercus, Wasserfucht/ Puchlina. Aqueductus, us g. m. Wassergraben/ Kurnus. Aquagium, ij, g. n. Wassergang/ Kurnusowy row. Aqualis, lis, g. m. Wassergeschick/ Wodny statek. Aquarium, ij, g. neut. etn Wasserstein/ Pomny wadlnie. Aquarius, a, um, ut, Cores aquaria, Wasserstein/ Osetka. Sulcus aquarius, Wasserfluth/ wodny przechod. Aquarius absolute dictum in g. m. signum coeleste, der Wassermann/ Wodnie. Humens, Fluvialis, Nimbifer, Gelidus, Frigidus, Radians, Tener, Iniquus, Horridus, Humidus, Liqueus, Ilicus, Udu, Tristis, Juvenilis. Aquaticus, a, um: Avis aquatica, ein Wasservogel Wodny ptak. Aquatilis, e, Bestia aquatilis, ein Wasserthier/ Wodne zwierze. Aquosus, a, um, das voller Wasser ist/ Wodnisty. H, ems aquosa, ein feuchter Winter/ Zima wilgorna. Aquor, aris, atus sum, aquari, sich mit Wasser versehen/ woda sie opatrzyc. Equos aquari, die Ross trenden/ Konie ponie aquarior, onis, gen. f. ein Vtele oder Oberfluß des Regenwassers/ Wody dostatek. Item, Wasserholung, Napawanie aquarior, oris g. m. der Wasser zuträgt/ Wodnie aquarius, a, um, Wasserechig/ Wodnisty. Aquaticus, i, gen. m. Aluus, quo sorden defluunt, & genus laxi intestini, ex quo farcimina fieri solent. Aquaticus, dimin. sumitur etiam provenire. Adaquare, das Vieh tranden/ Ponie bydlo. Aquilex, legis, gen. m. Wasserfinder/ Kurnistz. Aquilegium, ij, Wasser versammlung/ findung/ Zbieranie wody.

Aquifolia, a, g. f. Stechpalmen/ Ostokrzew.

Aquila, a, g. f. em. ein Adler/ Orzel. Alibolans, Fulva, Nubibaga, Fematrix, Bellatrix, Sublimis. Aquila, lx, dimin. Aquilinus, a, um, Adler art/ Orzl. Aquilifer, feri, Fahnrich/ so den Adler in der Fahnen trägt/ Chorazy.

Aquilus, onis, g. m. alias Boreas, Nordwind Wiata polnocny. Frigidus, Nofus, Siccus, Hyperboreus, Surdus, Glacialis, vide Boreas. Aquilonaris, e, & Aquilonius, a, um, das gegen Norden gelegen ist/ Co od polnocney strony lezy. Borealis, e, & Coreus, a, um, idem.

## AR

Aquilus, a, um, ut, Aquilus color: Braun von farb/ Smiády.

Ara, a, gen. f. m. ein Altar/ Oltarz. Sacra, Odorata, Solennis, Thurecrema, Fumida, Flagrans, Graminea, Casta, Justa, Thurifera, Fumans, Fulgens, Humilis, Frondens, Sacrifica, Rutila, Thurecalens, Nitida, Sacrosancta, Venerabilis, Celebris, Marmorea, Sancta, Culta, Votiva, Si prima corrept. in Ara, est stabulum porcorum, & potius Hata dicitur.

Aranea, a, gen. f. Araneus, i, gen. masc. ein Spinn/ oder Spinweb/ Pájoc/ Páieczyná. Vaga, Pendula, Arida, Audax. Araneola, dimin. Araneolus etiam masc. gen. dicimus ein Spinnle/ Pájaczek. Araneosus, a, um, Spinweb gleich/ Páieczysty. Araneum, ei, Vitium peculiare olivis & vitibus, cum veluti telá involuunt fructum & absumunt.

Arbitrator, aris, atus sum, arbitrari, scháhen/ urtheilen/ šácowác/ rozrzáć. aliquando, warnehmen/ upátrowác. Arbitrator, tri, g. m. ein Scheidmann/ ertheilte Richter/ Jednác/ Kommissarz. vulgo, Compromissarius. Sine arbitris aliquid facere, etwas allein thun ohn jemandes beyseyn/ ná uštronu co czynić. Item arbitri, idem quod præs vel testis. Arbitri initiationis, ein Patt oder Gutte/ so einen auß der Tauff hebet/ Krzesny Wóciec. Arbitrarium, rij, g. neut. einen Scheidmann zu entscheiden vbergeben/ Pod rozsadek czyi poddány. Arbitrarius, a, um, das noch zuentscheiden ist/ daran man noch zweifelt/ Co jeszcze ma być rozsadzono. Arbitratus, us, g. masc. ein Meynung oder Gutdüncken/ Zdánie/ Wola. Viri boni arbitrati, nach meynung eines frommen Manns/ Wedlug zdántá czlowieká dobrego. Arbitrariis sive Arbitrariis, adverb. id est, pro arbitrio, seu voluntate. Arbitrium, ij, g. neut. ein Meynung/ Will/ Zdánie/ Wola Arbitrium liberu, ein freyer Will/ Swobodá/ Wolna wola. Arbitrium etiam, iudicium, ein Urtheil/ Rozsadzenie.

Arbor, oris, gen. f. ein Baum/ Drzewo Sylvestris, Umbrosa, Ferax, Foliata, Proceras, Tenera, Prolixa, Fruticosa, Patula, Frugifera, Fertilis, Frondens, Pomifera, Fructifera, Florens, Virens: Alta Ramosa, Foliata, Sublimis, Flexilis, Frondosa, Fragrans, Aromata, Facunda, Viridis, Nobilis. Arbos, pro arbor Veteres dixerunt, arbustula, a,

## AR

dimin. Item, Machinula, in qua versantur rotarum axes conclusi laminis ferreis. Item, Arbor, malus est navis, ein Segelbaum/ Mást. Arboreus, & Arboreus, a, um, báumáchtig/ Drzewny ut: Arborarius picus, ein Specht der auff den Báumen nisset/ Dzięcioł. Arboreator, oris, gen. m. ein Grabner der die Báum behawet/ Sádownik. Arboreus, eis, arboreus, zu ein werden/ Drzewiele/ Wyrastam. Arboretum, is, g. neut. ein Wáldle/ Lás. Arborea cornua cervorum, Astáchtig/ Gálezisty. Arbustum, i, gen. n. ein Baumgarten/ Frućnosum, Letum, Umbrans. Arbustinus, a, um, ur Arbustivæ vites, Weinráben in die Báum gestochen/ Wácice náwizáne arbustum, as, ui, atum, arbustare, Báum pflanzen/ Weinráben darein zu stecken/ Zápustzac lás.

Arbuteus, i, gen. f. Hagópffel/ oder Holzópffelbaum/ Jezowá drzewo. Frondens, Horrida, Lutes, Viridis. Arbutum, i, gen. neut. Holzópffel/ Jábko leśne. Arbuteus, a, um, das auß solchem Holz gemacht ist/ Co z tego drzewá jest zrobiono.

Arcä, cz, g. f. m. ein Kist/ Kied/ Skrzynia. Vestaria, Ferrata, Aerata, Patula, Lapidea, Camerata. Arcarius, ein Kastenmeister/ Stolarz. Arcula, arcella, dimin. Arcularius, ein Schreiner/ Stolarz.

Arcanus, a, um, heimlich/ verborgen/ Krypt/ porájemny. Arcana popina, ein heimlich Wirtshaus/ Krypta gospodá. Arcanum, i, g. neut. ein heimlich oder secret Ding/ Tájemnicá. Arcane & arcane adverb. verborgenlich/ heimlicher weis potájemnie.

Arcus, es, arcus, arcium, Arcus, hinweg treiben/ odgántáć. Item, verhinderen/ zátzymáwác. Arcere a progressu, nicht lassen weiter gehen/ nie dopustzac chodzić. Homines arcere, ab improbitate, die Leute von der Bosheit abhalten/ Ludzi odwodzić od niecnoty. Abarcus, es, abarcus, abarcium, abarcere vel abarcere, hinweg treiben/ odgántáć. Coercere, zámen/ einem wehren/ hánowác. Coercere aves carcere, die Vögel in ein Kysig schließen/ Zamykac ptaki w flatce. Coercitus, partic. gezámbt/ ofrocony Coercitio, ein Abhaltung/ Wracanie/ Zámowanie. Coercio & Coercio, onis, idem, Exercere, üben/ ćwiczyć. Bachanalia exercere, Zásnacht halten/ Woprawowác mieso pusty. Exercitus,



## AR

Exercitūs, a, um, partic. wol geübt/Ćwiczyony. Multa lectione exercitus, wol belesen/śiśa czytā-jacy. Exercitus, us, ein Kriegsheer / Wojsko. Exercitū, as, aui, atum, ěexercitārē, üben eines übens/Ćwiczyć. Exercitātūs, a, um, partic. ge-übt/Ćwiczyony. Exercitātor, oris, g. m. der einen auff etwas übet/Ćwiczyćiel/nāuczyciel. Exercitātō, onis, g. f. ein Übung/Ćwiczenie.

Arcērā, x, g. f. ein bedeckter Wagen/Gutsch-wagē/oder Kogbar/Kolāśa nākryta/Rydwān.

Arcēssō, lis, sivi, firum, arcēssērē, beschiden/einē beruffen/przyswāć/przymōdżić. Arcessere aliquem ad studia, einen zum studieren beruffen/przyswāć kogo do nāuē. Arcessere interdum accusare significat, ut: Aliquem iudicio arcessere, einen vor Gericht anlagē/Pozyswāć kogo.

Archēzōstis, Stidwurz/Przesiep biaty.

Archāngēlis, i, g. m. Erzengel/Archāniol.

Archētypūs, ein Vorbild/Wizerunk.

Archāsmūs, fig. So man auff ein weiß der Alten etwas redt/Starōświećiey mowy nāślā-dowānie.

Archiatrus, vel archiatēr, i, der oberst Arzt/Przypredmiejşy Lekarz.

Archimāgētūs, i, gen. m. der oder Koch/Buchmistrs.

Archimāndritā, x, gen. m. der oberst in ein Kloster/Przeor.

Architector, oris, architectūs, i, & architectōn, ōnis, gen. m. ein Werkmeister/Mistrz w budowanii. Epich. v. Faber: architectūā, x, gen. f. die Baukunst/Budownicza nāuā.

architectōnē, ē, idem. Item, Architectura, ein meisterlicher Bau/Misterne budowanie. Architector metaph. Princeps & architector sceleris, ein Urheber eines Lasters/Zerst/przyczyna ntecnōt. Architector, aris, atus sum, architectārī, idem quod fabricari Architectari voluptates, per mētrph. Wollüst āmichten/Wymyslać w selskie rokoşy. architectōnicūs, a, um, das dem Werkmeister/oder dem principāsten Werk angehet/Codo Budowniczego nāleży. architectō, & architectārī, onis, g. f. m. das jāmmeren oder darben/budowanie.

Archierichnūs, i, Hoffmeister/Marşatef. Archimūs, i, g. n. ein Schatzkammer oder heimliche Cangelē/Merryfā/Rāncellarija.

Archōs, latinē Princeps, unde multa composta, ut Patriarcha, &c.

## AR

Arciō, is, obsoletum, pro Indigo, & Adigo; ich tringe ein/przymużam.

Arcicus, vide Arcor,

Arciōn, ij, groß Klettenkraut/Loptān wiaty.

Arcō, as, aui, atum, arcārē, zusammen fruden/ścieśniāć/ścisāć. arcūs, a, um, zusammen getruet/ścieśniony. Arcē, adverbium. Eng zusammen/ścisle. Cōarcārē, engen/ścieśniāć. Cōarcārūs, a, um, partic. eingeschlossen/ścieśniony. Cōarcō, onis, g. f. m. Einschließung/Stiesniānte/Ścisānte. quidam sine cin medio scribunt.

Arcōphylax, Sydus, quod & Bootes dicitur. Glacialis, Frigidus, Tardus, Rigens.

Arcōs, i, gen. f. stella Ursa, latinē der Heerwag/Woz niebieśsi. Gelida, Ventosa, Fremens, Opaca, Algens, Glacialis, Lycæonia, Frigens, Austri-na, Pruinosæ, Etherea, Hyberna Arcōs, a, um, idem quod septentrionalis, e, das gegen Mitternacht/nā po tnocy położony. arcūs, a, um, Polus arcticus, hoc est, Septentrionalis, cui oppositus est Antarcticus, hoc est, Meridionalis Est autem circulus Arcticus, minor in sphaera mobilis, circa mundi polum Arcticum. Circulus Anarcticus, in sphaera minor circulus mobilis, circa polum Anarcticum.

Arcūrūs, j, Stella juxta caudam Ursæ.

Arcūs, g. m. ein Handbogen/Luē/Horriſonūs, Flexilis, Letifer, Habilis, Minax, Acer, Incertus, Fulgens, Lenius, Patulus, Sinuatus, Curvus, Aduncus, Iniquus, Tereb, Sonorus, Fugax, Tynx, Tensilis, Minans, Vulnificus, Inopinus, Noxius. Item, ein trumb Getāv/Stlep. arcū, as, aui, atum, arcūrē, ein Gewölb machen/nāgināć arcūrūs, a, um, particip. Gewölbt/hogenaweiß gemacht/Obtaczysz. Item Arcuatus, a, um, quod & Arcuatus, der von der Gelucht trandt ist / żółta chorobe tierpiacy. arcuātum adverb. gleich wie ein Bogen/Obtaczysz.

Arcus celestis pro Iride, ein Regenbogen/Tecza. Piūs, Pluvius, Nubilis, Imbrifer, Caeleſtus, Purpureus.

Ardēa, g. epic. avis, ein Ager/Czāplā. Item ein Stadt in Italien/Ardeō we Wto ſech.

Ardētō, onis, gen. m. ein bürhiger Mensch/Hanß in allen Gassen/Wātrret.

Ardēō, es, arsi, arsum, ardērē, brennen/Gożet metaph. begehren/żōdāć. Ardēō te videre,

Jch hab grosse begierd dich zu sehen / *Sycze* sobie  
tego / *aby* m *cia*, nogt wdzied. *Ardens*, entis,  
partic. brennend / *Gorzyzacy*. *ardentis*, adverb.  
Inbrünstlich / *Goraco* / *Chitwie*. *ardör*, oris,  
g. maf. *Brunst* / *Hiz* / *Begierd* / *Goracoś* / *paśa*  
*nie* / *Chitwośc*. *Fervidus*, *Anhelus*, *Vorax*, *Ignens*,  
*Flammens*, *Turbidus*, *Vulcanius*, *Fulgidus*, *Radians*,  
*Noxius*, *Rutilans*. *Ardescō*, eis, *ardescērē*, *Inbrün*  
*sitz seyn* / *Gorec*. *Compos*. *Exardērē*, *Exardē*  
*scērē*, & *Inardērē*, *ferē* idem. *Reardescērē*, wie,  
derumb brennen / *znovu* *śie* *zapałic*.

*Ardūus*, a, um, hoch vnd schwär / *Wysofi* / *Cie*,  
*zfi* *abo* / *Trudny*. *Ardus* terrarum, hochgelege  
ne örter / *wysofie* *inteyścā*. *Ardus* aditus, ein  
schwärer Zugang / *Trudny* *przystep*. *ardūtās*,  
atis, g. fi. *Hobe* / *daran* man schwerlich kommen kan /  
*Wysokośc* / *przystośc*. *Pēardūus*, a, um, fast  
hoch vnd schwer / *bārzo* *wysofi* *y* *trudny*

*Arēa*, z, gen. fz. ein grosser platz ohn Gebäw /  
*plac* *prozny*. *Planata*, *Strata*, *Lata*, *Patens*. Item,  
ein Hoff / ein Tenne oder Gebäw / *Dwor*. Item,  
ein Krautbett in einem Garten / *Grządka*. Item,  
*Morbis capitis*, cum profluvio capillorum.  
*Arenā*, diminut.

*Arēnā*, z, g. f. Sand vnd Brieß / *Piasc* / *Gryz*  
*Sterilis*, *Fossilia*, *Nitida*, *Vitā*, *Limosa*, *Bibula*, *Fulva*,  
*Flavens*, *Mobilis*, *Spissa*, *Fluminea*, *Littorea*, *Gra*  
*cilis*, *Fluvialis*, *Fossilia*, *Marina*, *Attrita*,  
*Nitida*, *Mollis*, *Fluviatica*, *Undans*, *Saxifera*, *Pul*  
*verea*, *Pitrea*, *Humens*, *Vis*. *Arēnūlā*, dimin. *Are*  
*na mea*, pro mea functione, mein Aempt / *Moy*  
*urząd*. *arēnācēus*, a, um, das auß Sand gemacht  
ist / *Piaskowy* / *piasczysty*. *arēnāriz*, arum,  
Sandgruben / *Piasstownia*. *arēnātūs*, a, um, ut:  
*Calx arenatus*, mit Sand oder Mörtel gemischt /  
*Wapno piasczyste*. *arēnātūm*, i, gen. neut. ein  
Pflaster auß Sand gemacht / *Tło wapnem pia*  
*sczystym utkane*. *arēnōsūs*, a, um, das voll Sand  
oder Brieß ist / *Piasczysty* / *co jest pełno gryzu*.

*Arēngā*, z, g. fz. ein Häring / *Rybki drobne* /  
*śledź*. *Salsa*, *Affata*, *Conditea*.

*Arēd*, es, ūi, *arērē*, būri seyn oder werden /  
*śchnac* / *wiednac*. *aridūs*, a, um, *Dürri* / *Suchy* /  
*Vschty*. *aridē*, *Dürri* / *Suchy*. *aridūdō*, i  
nis, & *aridūtās*, atis, g. fam. *Dürre* / *Suchośc*.  
*Arēscō*, is, is, *arēscērē*, būri werdē / *śchnac*. *Arē*  
*scādē*, būri machen / *śuszyć*. *Arēscātūs*, a, um,  
būri gemacht / *Vsuszony*. *Exarere*, *Exarescere*,

*Inarescere*, *Interarescere*, būri werden / *Prześ*  
*chnac*.

*Arēcālögūs*, i, g. m. *Garrulus* & *loquax* in o  
stentationem virtutis, vel qui in fingēdis men  
dacijs auditores mover arte verborum.

*Arēstūm*, i, gen. n. ein Decret oder Erlantung  
von einer Obrigkeit / *Wyrok*.

*Argēmā*, ātis, g. n. legitur & *Argema*, z, g. f.  
morbus est oculorum, ein Geschwer beym freyē  
deß Augs / *Szyjenice chorobā*.

*Argēmōn*, & *argemones* herba, *Odermenig* /  
*Bielmoł Ziele* / *Gwiazdeczki Ziele*.

*Argentūm*, ti, Silber / *Srebro*. *Purum*, *putū*,  
*Lentum*, *Solidum*, *Liēens*, *Clarum*, *Nitidum*, *Al*  
*bum*. Sumitur & pro nummo argenteo. *Mūnq* /  
oder *Selt* / *Pieniadze*. Item, pro suppellectili  
argentea, Silbergeschirz / *Srebrne naczyntē*.  
*Argentāriūs*, ij, g. maf. ein Wechsel / *Bänkierz* /  
*co pieniadzmi zytku szuka*. *Argentarius*, a, um  
ut: *Argentaria* taberna, Wechselband / *Bān*  
*kierśtā budā*. *Argentārīā*, z, idem. Item,  
Wechslers / *Pracitā* / *Bänkierśtā handel*. Item,  
Silbergrub / *Gory srebrne*. ut: *Argentariam*  
facere, vel exercere, mit Wechsel umgeben /  
*Bānk trzymac*. *Argentārūs*, a, um, gesilbert /  
*srebrzysty*. *Argentēūs*, a, um, silbern / *srebrny*.  
*Argētea vis*, Gewalt deß Silbers / *srebrnā moc*.  
*Argentum vivum*, Quēd silber / *srebrnā gorā*.

*Argētēs*, itē, g. m. Westermind / *Wiart zachod*  
*dnemu poboczny nā połnocy*.

*Argillā*, z, gen. fam. weicher Lēt oder Leymen /  
*Glinā*. *Tenuis*, *Dulcis* *Uda*, *Argillācēus*, & *Ar*  
*gillōsūs*, a, um, Lētächtig / *Gliniasty*. ut: *Ar*  
*gillōsa*, loca, Lētächtige ört / *Meyścā gliniaste*.

*Argūd*, ūis, ūi, *argūtūm*, *argüerē*, straffen /  
*strofować*. *proprie*, anzeigen / *dowodzić* / *znā*  
*czyć*, unde *Argūmentūm*, i, gen. maf. ein Anzei  
gung / *Bewährung* / *Dowod* / *Probā*. Item, ein  
kurzer Begriff eins dings / *Summā*. Item, ein er  
dicht ding / doch der Wahrheit gleich / *Zmysłona*  
*rzecz* / *podobna do prawdy*. ut, *Comœdia*.  
Et verb. *Argūmentōr*, atis, atus sum, *argūmē*  
*tārī*, *Bewährung* brauchen / *Dowodzić* / *Doro*  
*zumiewac* *śie*. hinc *Argūmentārīō*, onis, gen. f.  
*Argūmentōsūs*, a, um, das viel *Bewährung* hat /  
*Dowodny*. *Argūens*, entis particp. *anzeigende* /  
*straffende* / *dowodzacy* / *strofuiaacy*. *Argūtīz*,  
arum, gen. fam. *Spigfindigkeit* / *Subtelnośc* /



## AR

**Wytracanie.** Argutus, a, um, partic. anslagt / strofowany. Argutus, a, um, nomen, Spisfündig / Struczny. Littera arguta, spisfündige Brief / Listy struczne. Argutus, hell wol lautend glósny. Argute, adverb. Subtil / künstlich / subtelnie / kofstownte. Përagütis, a, um, gar geschwind / bázso wykretny / struczny. Argütis, a, ui, atum, argutare, berweisen / strucznie zádá wác. Argütör, aris, atus sum, argütári, geschwindigkeit oder rendte in der rede gebrauchen / spatż Powác / figlowác. unde Argütári, onis, Geschwaß / Spaczkowác / figlowác. & Argütör, oris, gen. n. ma. ein Klügling / Sophist / der nicht thut / dann schwägen / Wiedere / Chytry. Rëdargüerë, straffen mit wort / widerweisen / zbijác dowód / strofowác wzajem strofujacego.

Argütis, is, g. sam. Silber schaum / Siebrna piána.

Argytrögnömënës, Wechsel / Wechsler / odmiatacz pieniedzy.

Aridus, vide Arco.

Aries, arietis, g. ma. ein Widder oder Hammel / Bacán. Corniger, Pugnax, Trux, Laniger, Petulans, Celer. Item, ein Kriegs werckzeug damit man die Mauren bricht / Tácan. Ferreus, Durus, Præceps, Fortis, Turrisfragus. unde arietis, a, ui, atum, arietare, zu boden stoßen / zbijác / walcé. arietarius, a, um, das zu solcher Rüstung gehöret / Co do taráná nalezy. In portam arietare, stürmen / anstoßen / sturmowác / wbrane bié taránem. Arietem emittere, pro verb. absagen opowiedzié woyné arietinus, & arietarius, a, um, das vom Widder ist / Widderin / Baránt. Aries, etiam est Dux & Princeps 12. signorum celestium in zodiaco, ad quod, cum Sol pervenerit, fit æquinoctium vernum.

Ariolus, vide Hariolus.

Arista, a, g. sam. das Spighl an den Kornähren / Oś ukłóbia. Pinguis, Tenuis, Mollis, Gracilis, Aëstiva, Flava Cana, Odorata, Gracilis, Fragilis, Facunda, Læta, Frugifera, Opima, Cerealis, Rigida, Jejunia, Flavens. Arista apud Poetas etiam sumitur pro frumento.

Aristarchus, qui censor fuit librorum Homeris unde Aristarchus, pro Censore accipitur, ein Beschäger / Censor.

Aristocrata, a, g. f. ein Regiment der fürnehmsten Regierer / Rzeczpospolita / w którey prze-

## AR

dnt pánowie rząd trzymają.

Aristolochia, gen. sam. herba, Osterlucy / Bo Kornak ziele.

Arithmetica, a, gen. sam. die Rechenkunst / Ráchnistrsta náuka.

Armæ, orum, plu. eant. g. neut. Waffen zum Streit / Zbroia / Narzedzie żołnierskie. Fulgentia, Funesta, Fera, Horrida, Sæva, Discordia, Impia, Gravia, Vulcania, Furialia, Inimica, Nocitura, Tristia, Luctuosa, Crepitantia, Scelerata, Furialia, Violenta, Infesta, Cruentia, Calentia, Trepidantia, Letalia, Iniqua, Hostilia, Pestifera, Nocentia, Grassantia, Truculenta, Bellica, Spumosa, Atrocia. Item, allerley Werkzeug / Wszelaki sprzet. Arma coquinaria, Rúchengeschir / Sprzet kuchenny. Arma rustica, Baurengeschir / Sprzet chlopski Armarium, ij, gen. neut. ein Behalt. nuss allerley Rüstung / Szafa. Armamentarium idem. Armamentæ, orum, Rüstzeug / fürnehmlich aber zum schiffen dienlich / Potrzebny sprzet zwiazszo do okretow. Armis, a, ui, atum, armare, bewaffen / Uzbrajác. Armatus, a, um, partic. Gewaffnet / Uzbrojony. Armatus, us, Bewaffung / Uzbrajanie. Armatura, a, g. sam. Rüstung / Harnisch / Rüstunek / Rüst. Armiger, ri, g. ma. ein Troßbus / der seinen Herrn den zeug nachträgt / Giermek. Armiporens, entis, mach. tig mit Waffen / Waleczny. Dærmare, die Waffsen aufziehen / Zdemowác broní. Dearmus exercitus, wehrloß gestellt / woisto rozzbrojone idem. Obarmare, allenthalben waffnen, uzbroié.

Armētum, gen. n. ein Herd grosses Viehs / Stádo. Bucerum, Validum, Montanum, Torum, Spumans. Armētarius, g. ma. der solch Vieh hütet / Pasterz. Armentinus, a, um, & Armētālis, le, ein Ochse der zur Herd gehöret / Co do stáda nalezy. Armētōsus, a, um, Viehreich / W Bydo bogaty.

Armōn, wilder Rettig / Ród Kiew polna. Armōracæ, Merrettig / Chrzon.

Armus, i, gen. m. Schulter / Achsel / Lopátka / Pachá. Armilla, a, g. f. ein Fierd der armen / náramiennik. Armillatus, a, um, der solche Fierd hat / Który náramiennik nosi. Armus de homine & bruto dicitur.

Arō, a, ui, atum, arare, ären / zaderen / orác. Arator, oris, gen. ma. ein Acker mann / Oratż. Robustus, Durus, Sedulus, Curbus, Rustica-

# AR

*aus, Infelix, Doctus, Disinclius, Vigil, Gnabius. Ar-  
tāiō, onis, g. fzm. ein Adlerbau/Oranie. Arā-  
bills, le, das sich bald zuckern läßt / do orāntā  
spofobny. Inārārē, idem quod arare. Obārārē  
überbrachen / oborywāc. Subarare, unterbra-  
chen / podorywāc. ārārō as. aui, atum, ārārārē  
wiederumb ähren / poorywāc. Arātrum, i, g. n.  
ein Pflug / Pług. *Flexum, Curvum, Aduncum, Obli-  
quum, Durum, Pressum, Depressum, Ruricola,  
Patiens, Terram renovans, Validum, Rusticum,  
Rude, Impressum, Pandum, Habile. Exārārē, me-  
taphor. fürhlich / aber nothwendig schreiben / wy-  
pisowāc Protko co portzebnieyße rzeczy.**

Arōmā, ātis, vel potius, aromata, plu. num.  
zant, g. n. Gewürk / Korzenie. *Sabaum, Pingue,  
Pretiosum, Sabaoleus. Arōmātōpōlā, & Arōmā-  
eariūs ij, g. m. ein Gewürkträger / Korzennik.  
Arōmāticūs, a, um, das von Gewürk gemacht  
ist / Korzenny. Arōmāticēs, z, g. m. Wein mit  
Gewürk gemacht / Wino przyprawne. Item,  
gemma quz in Arabia gignitur.  
Aron, vel Arōs, herba, Aaron / Obrazki  
stele.*

Arquātūs, a, um, ut, Arquatus morbus, die  
Geelfucht / Zofa chorobā.

Arta, vel Artz, z, g. fzm. & Arrhābō, dñs,  
g. m. ein Medpfennig / Gottesbeller / Zādātef.  
Arrārē, & Subārārē, verbinden / oder mit Geld  
verpfichten / Dāc Zādātef.

Arrepos, vide Repō. Arrideo, v. Rideo. Arri-  
go, v. Regō. Arripio, vide Rapio. Arrodo, vide  
Rodo. Arrogo, vide Rogo.

Arrūglā, z, g. f. ein Goldgrub / Zofa gorā.

Ars, tis, g. fzm. Kunst / Kunft / Sztuka. *In-  
genua, Præclara, Operosa, Docta, Decora, Solers, E-  
gregia, Præclara, Omnifida. Artifex, flic, z, g. m. f.  
ein Künstler / Handwerckemañ / Sprawcā / Zye-  
mieñnik. Doctus, Clarus, Peritus, Manualis. Ar-  
tífex quando est adjct. kunstreich / sztuczny.  
Artíficiūm, ij, g. n. ein Handwerck / Kunst / Zye-  
mieñio / Kunft. Artíficiōsus, a, um, & Artíficiā-  
lis, le, kunstreich / sztuczny. Artíficiōsē, &  
Artíficiāliter, adverb. künstlich / sztucznie. Ars  
artificium quoq; significat, list / Weirug / Sztu-  
ka / Zdradā. Inērs, eris, unwissend / nieucsony.  
Inērtiā, z, gen. fzm. Unwissenheit einer Kunst /  
Nieumejernosć. Sōlētis, eris, Einreich /  
Przemysłny. Sōlētīā, Klugheit / Przemysł-  
nosć.*

# AR

Arsēnicūm, i, g. n. Arsenid / Mefsgift / Oper-  
ment / Arsenik. aliās, Anripigmentum.

Arsis, gen. fzm. latine, Vocis elevatio, Er-  
hebung / der Stimm / Podnieśienie głosu.

Artē mīsiā, z, gen. fzm. Denfuß / Dylica.

Artēmōn, onis, gen. m. f. das groffe Segel  
im Schiff / Tagiel wielki wofracie.

Artēriā, z, gen. f. die Pulshader / Żyłā pul-  
sowa. Aspera arteria, die Athemsader am Hals /  
Artan.

Articūis, morbo articulari laborans.

Arto, idem quod Arto.

Arctōrēas, ēātis, g. neut. ein Pasteten / Pā-  
stet cibus ex carne concisa & pane.

Artōpiā, z, gen. fzm. à quibsdam dicitur  
mulier quz coquit panem, ein Brodbederin /  
piekārka. Item, ein Mult / darin man den Teig  
zum brotbacken bereit / Dziejā. Alij pro instru-  
mento in quo panes correbantur. Artōpiātis  
a, um, ut, Artopirius. panis, gebraten Brod /  
Mafaron. Artōcōpus, i, g. m. f. ein Brodbeder /  
piekars.

Artūs, artuum, artubus, plur. num. gen. m.  
Glieder / Członek. *Moribundi, Robusti, Fragiles,  
Validi, Pulcri, Rosci, Caduci. Articūlis, dimin.  
Item pro digito, ut, Supputat articulis, er zehlt  
an den Fingern / Liczy pālcami. Item, pro mo-  
mento; ut, Articulus temporum, gerad die rech-  
te gelegenheit der Zeit / Punkt czasu. Articūlaris  
re, & Articūlaris, a, um, ut, Morbus articu-  
laris, Lāme / vnd Krampff / Lāmānie w. stāmiech  
Articularis, rij, gen. m. f. Podagramisch / Po-  
dagrīk. Articūlaris, adverb. von stück zu stück /  
po strze. Articūlate, idem. Articūlosus, a, um,  
von gied / knöpf / vnd vnterscheid / ci konkowaty.  
Articūlātō, onis, gen. f. vnterscheid der Glie-  
der vnd Knöpf / Rozankowatosć. Dearticūare,  
die Glieder abbrehen / abhawen / Rozbierac po-  
czest / postracac. Dearticuare opes per transla-  
tō vertun / Stracic dobrā.*

Artvinā, z, gen. fzm. Schmar / Speck / Feiste /  
Sāsto / Tłustosć. *Pinguis, Succulenta.*

Arūncūs, ci, gen. m. f. Geißbart / herba. Ro-  
zia brodā.

Arūndō, inis, gen. fzm. ein Rohr / Trzcina /  
Tenera, Fluvialis, Glauca, Gracilis, Tremula. Item,  
ein Pfeil / Strzałā. *Spicata, Letalis, Volans Volu-  
cris, Pennata, Acuta, Penetrabilis, Stridens, Celeris,  
Levis.*



*Labis, Hamata, Arundinæus, & arundinæus, a, um, Rohrschtig / Trzciniany / Trzcinasty. Arundinæum, i, gen. neut. ein Rohrbusch / da viel Rohr wechset / Trzcin. Arundifer, ra, rum, das viel Rohr trägt / Trzcinisty.*

*Aruspex, icis, g. maf. ein Warfager auß beschawtem Ingeweid der geopfferten Thieren / Wieśczeł z trzew. Tuscus, Hetruscus, Venturicetus, Armenius. Aruspica, æ, g. fem. solche Warfagerin / Wieścżka z trzew. Aruspicina, e, solche Kunst / Wieścżba z trzew. quidam cum aspiratione scribunt.*

*Arvum, g. neut. vel Arvūs, ui, g. maf. ein gebawet Feld / Pola. Hiulcum, Dulce, Pingue, Frugiferum, Scopulosum, Dumosum, Patulum, Pruinosum, Fœcundum, Limosum, Glareosum, Riguum, Latum, Fœtum, Pomiferum, Apertum, Vastum, Odoriferum, Fertile, Spatiosum, Floridum, Campestre, Rurale, Herbisenum, Floreum, Florigenum, Virens, Ferax, Aquosum, Ramosum, Pulverulentum.*

*Arx, cis, gen. fem. ein Schloß oder Bestung / Sameł / Twierdża. Solida, Montosa, Regia, Aëria, Alta, Conspicua, Turrigera, Valida, Fortis, Duræ, Manita, Armifera.*

*As, vel Asis, hujus assis, gen. maf. ein Pfundt / oder das ganz ein jeglichen dings das man theilt / als Erb / ic. und die theil heißen / Junr / Catego co / co bywá rozdzielono ná cjasét. Unciæ unde: Hæres ex asse, der allein Erb ist / Erb vber alles / Dzieljcie sam tyłko / Dzieljcie ná wšytkim.*

*Asarum, ri, g. n. Haselwurz / Kopytnik.*

*Asarotum, i, g. n. Pavimentum pictum, ein Saal mit gebierten Steinen belegt / von allerley farben / To wytwornie sádzone.*

*Asbestinum, i, g. neut. ein Steinwad so vom Feuer nicht verzehret wird / Len niezgorzysły.*

*Ascendo, vide Scando.*

*Asclæ, æ, g. f. ein Beyl / Deckel / Siekierka / Topor.*

*Asciso, vide Scio.*

*Ascopera, æ, gen. fem. ein Lederin Sack / Wyścżek pnieiny.*

*Ascyron, lar. Perforata, Barthem / vnser Grauen Bettstroh / Dzwonki. Dives, Magna, Potens.*

*Asilum, gen. neut. vel Asilus, li, gen. masc. ein Rosmuck oder Brem / Gzik.*

*Asinus, ni, gen. maf. ein Esel / Wsiel. Tardus, Onerarius, Iuvis, Piger, Lapsipes, Ignavus, Anxius,*

*Asininus, & Asinarius, a, um, ut Asinarius Augures, Eselsohren / Wsiel. Asinarius, substant. Eseltreiber / Wsiarz. Asellus, diminut. Item Asellus, piscis, Stodfish / Stokfish. Aselli, orum, stellæ, zween Sternent im Krebs / Dwie gwiazdy w Raku niebiestni.*

*Asotus, ti, gen. maf. ein voller / der vnmässig ist in Speiß und Trand / Wratnik / Rozpuszty. Asotia, æ, gen. f. Schwelgeren / Rozpuszność.*

*Asparagus, i, gen. maf. Spargel / Szparag. Montanus, Incultus.*

*Aspelo, vide Pello.*

*Asper, a, um, rauch / grob / vnmild / chropowaty / ryty / surowy. Asperitas, atis, & Asperitudo, inis, g. fem. Raubelt / Chropowatość. Asperè, adverb. Rauhlich / Chropowato. Asperò, as, aui, atum, asperare, & exasperare, rauch machen / chropowato czynić Item, erbitteren / drażnić. Animo exasperatus, ganz erbittert / rozdrażniony.*

*Aspergo, & Aspergillum, vide Spargo.*

*Asphaltos, vel asphaltites, mare mortuum, vulg. das todte Meer / Morze martwe.*

*Asphadélus, li, Soltwurz / Stotogłow ziele.*

*Aspicio & aspectus, vide Spicio. Aspiro, vide Spiro.*

*Aspis, pidis, gen. fem. ein Schlang also genant / Wmija. Sicca, Somnifera, Lotifera, Tumescens, Formidabilis.*

*Asplenium, ni, g. neut. Hirtzung / oder Steinfarn / Stonogowiec ziele. lat. Saxifraga.*

*Asporto, vide Porto.*

*Assamēnā, orum, pl. num. Laden / Schindelbretter / klein gebrochne border / Deszczka / Tarcica.*

*Asarum, idem quod Asarum.*

*Assentio, vel Assentior, Item, Assentor & Assentatio, &c. vide Sentio. Assuor, vide Sequor.*

*Asër, eris, g. maf. ein Brett oder Dile / Zerdż / Del. Aserculus, & Asiculus, diminut. Asid, as aui, atum, asare, mit Bretteren vertäffen / Zbić deszczki. Asularium, adverb. von brett zu brett / wdrzasty / drobno. Asulose, idem. Coasare, zusammen täffen / Spajac. Asula, gen. fem. ein Spahn / Trzaska.*

*Assero, & Assertor, vide Sero. Asservio, vide Servio. Asservo v. Servo. Asservo, vide Severus.*

## AS

rus. Afficeo, & Afficello, idem quod Siceo. Affideo & Affessor, vide Sedeo. Assido, is, penult. idem quod Affideo.

Afsidūūs, a, um, Embfig/steiffig/Vstāwiczny/pilny. Item, Reich/Bogaty. Assiduus fidei iustor, ein reicher Būrg/Vstāwiczny reſtorencā. Afsidūtrās, atis, gen. fām. Gleiß/Embfigkeit/Pilnoſt/Vstāwicznoſt. Afsidūē adverb. Embfiglich/Vstāwicznie. Assidue veniebat ad me, Er iſt ſtets zu mir kommen/Vstāwicznie domnie chodził. Assidub, adverb. idem quod Assidue.

Assigno, vide Signum. Assilio, & Assulto, idem quod Adssilio. Assimilo, quare similis. Assimulo, vide Simulo. Assis, vide As.

Afsipōndiūm, g. neut. ein Pfündlg Gewicht/Sunt.

Assisto, vide Sisto.

Afsō, as, aui, atum, afsārē, braten/būri machen/pieks/suße. Assaria daps, gebraten Fleisch/Potrāwa pieczona. Ināfsārūs, idem. Afsārūrā, x, g. fām. Einstück gebratens/Pieczensia. Item, Assa vox, ein Scimm allein ohn Sentenspiel/Sam glos bez Instrumentu muzycznego.

Associo, vide Socius. Assoler & Assoleo, vide Soleo. Assono, vide Sono. Assuesco, vide Suesco. Assum, idem quod Adsum. Assumo, vide Sumo. Assuo, Assumentum, vide Suo. Assurgo vide Surgo in Rego.

Ast, Conjunct. discretiva, Aber/Ale.

Astāphīs, phidīs, g. fām. latine Vua passa, Weinberlin/Rosinen/Rozynka. Astaphis agria, herba, Wolfstourk/Entdoß.

Astēr, stri, gen. maf. ein Stern, Gwiazdā. Astrum verò congregationem stellarum denotat, & dicitur Sydus; ut est Leo, Virgo, &c. Astra. Caestia, Lucida, Ignea, Pura, Titania, Aurea, Radiantia, Nitentia, Ardentia, Nitida, Lucentia, Nimboſa, Rutila, Flagrantia, Flammigera, Pulcra, Micantia, Refuga, Rorantia, Insignia, Conspicua, Candentia, Errantia. Astēriscūs, i, gen. maf. ein Sternlein/Gwiazdeczka/ſnāczek. Item, signū alicujus omiſſi in libris. unde, asterisco notare, Merckzeichen machen/Waſznāczyc co.

Astēriscūm, ci, g. neut. Tag vnd Nacht/Sanct Peters frau/pomurne ziele.

Asterno, vide Sterno. Astipulor, vide Stipulor. Astituo, vide Statuo.

Asthmā, Engbrūstigkeit/Dychāwicā. Asth-

## AS

māticūs, a, um, ein Reicher der nicht wol athmen mag/Dychāwiczny.

Asto, vide Sto.

Astrāgālūs, i, g. fām. ein Spieltwürfel/Wut do grānia. Epith. vide Alea. Item herba, Chrt, stiantourk/Orzech ziemny. Astrāgilizō, as, aui, atum, are, mit Würfel spielen/Wuty gram.

Astrepo, vide Strepo. Astringo, v. Stringo.

Astros, oris, vel Astōritēs, x, g. f. Gemma.

Astronomia, sive Astōlōgiā, x, g. fām. die Sternenkunst/Gwiazdārka nauka. Astronomus, vel Astōlōgūs, i, gen. maf. einer der solche Kunst weiß/Gwiazdarz. Astrolābiūm, gen. n. est instrumentum planimetrii, ex quo astrorum motus colliguntur. Astrifer, ra, rum, ein Gestirnräger/Gwiazdożyty.

Astrum, v. Aster. Astruo, idem quod Adstruo

Astū indeclin. pro astutia, Poeticum est. Geschwindigkeit/Chytrōſt. Item, adverb. pro astute, listiglich/Chytrze. Astūs, ūs, idem quod Astu, vel Astūrā, x, g. fām. listigkeit/Sztuka. Captiosa, Solers, Fallax, Callida, Versuta, Ceca, Pabida, Acer, Artificiosa, Prudens, Vaser, Versuta, Timida. Astūūs, a, um, listig/Chytry. Hemasturias, Stich die Geschwindigkeit/dendist/Woß chytrōſt. Astūcē, adverb. listiglich/Sztucznie/Chytrze.

Astupeo, vide Stupor.

Asylā, x, gen. fām. herba, Hünerdarm/Zdroz wiec bydleczy.

Asylum, li, g. neut. ein Freyheit/Woloczka. Infame, Tatum. Asylum, statua, ad quam confugientibus jus erat Asilia. Asylā, x, gen. fām. die Recht der freyheit/Wolnoſt. Asyli homines, Frey/ denen niemands darf Gewalt thun/Woln ludzie/ktorych ntemolno imać.

Asymbolūs, g. maf. Zechfreh/ einer der Zechfreh ist/Dármoiad.

Asyſtārōn, Vitiū orationis est.

At, Conjunct. Interpretativa; ut, At tibi diſdignum factis exitium digne, Ey das dich Gott straff/wie du verschuldet haſt/Wodayci tāt Bogzāptāciſ jakōs godzien. Item, Conjunct. aduersativa, & copulativa: Pater benē monuit, at non est curā filijs, der Vatter hat wol gewarnt/ aber die Söhne ſehen ſich nicht dran/Wāec dobrze nāpominał/ale synowie nie nie dbali. At at, Interject. Da da/Aha/Bāwey.

Atābiūs,



Atablus, Ventus in Apulia.

Atagen, vide Attagen. Atavus, v. Avus.

Ater, a, um, Schwarz/ Czarny. Item, Voss, haffi/ Szy. Atra bilis, Melancholen/ Melankollija. Atum nemus, ein schwarzer dicker Wald/ Czarny gay. Atri dies, unglückhafte Tag/ Niebezpieczne dni. Atror, oris, g. m. & Atritas, a, is, g. fem. Schwarzgelt/ Czarnosć Epith. vide Nigredo. Atratus, a, um, einer der Leyb trägt/ Zafobe nosacy Item, geschwärzt/ poczerzony. Atramētum, i, g. neut. Dinten/ oder schwarze Farb/ Czarna farba. Atramentum scriptorium, Schreibdinten/ Inkaust. Atramētarium, ij, g. neut. Dintensaf/ Bálamary. Atricolle, oris, adject. Schwarzfärbig/ Czarny farby. Atricapilla, z, g. fem. ein Vogel mit ein schwarzen Kopff/ Sigoabka. Atrabacis, vel atrebatice vestes, schwarze Kleider/ Czarne suknie.

Athēsi, g. com. Ungläubig/ Niewierny.

Athēroma, acis, g. neut. ein Geschwür/ Gujłł ná gtowie. Epith. vide Ulcus.

Athletā, z, gen. mal. ein Kämpfer/ Fechter/ Zápasník/ Szermerz. Lenā, Gymnicus, Pythes, Discobolus, Stadiodromus, Lyficus. Athleticus, a, um, das zum Fechten gehört/ Szermerzki. Athletica, z, gen. fem. Fechten oder Ringerkunst/ Szermerzka náuka. Athletice, adverb. Athletice resistere, sich dapper wehren/ po Szermerzku sta zástawiać. Athlōthēta, z, g. mal. Einer der die gab d' Ringer ausgibt/ Jęczył sprawca.

Atina, z, g. f. genus ulm Epith. vide Ulmus.

Atnēpōs, pōris, g. m. meines Engels Sohn/ Práprawnuk. Atnēpōis, is, gen. f. die Tochter meiner Tochter/ im dritten Glied/ Práprawnuczka.

Atōcīnōn, vel nm, cij, g. neut. ein verbotene Urpflanz/ welche die Frauen unfruchtbar macht/ Poronienie cynthiae lefárwo.

Atōmūs, i, g. f. unzertheilich d'ing/ wie das Gesicht das man sieht im glanz der Sonnen durch ein Fenster/ Prosekt máty.

Atque, Conjunct. copul. Und auch/ Y. Atque, pro tamen, Aber nicht desto weniger/ Przeto, pro Nam, Bald/ Zárz. Atque, etiam ponitur in sententiarum initijs. Cic. Atque ceteri Imperatores, qui de illo triumpharunt, &c. Atque Audin? Aber hörestu? A nieszłyszysz? Atq; aliquis dicat, Es möcht einer sagen/ A nieszłyszysz.

Ero mowi. Atque adeo, Und Zetich/ Noweant. Alius atque olim, Undeant dan vor Zeiten/ Inaké sz nisz przedrym.

Atqui, Conjunct. discretiva, significans, sed tamen, Aber/ Jednak/ Ale.

Attabætica & Attramentum, vide Ater.

Atrium, ij, g. n. ein Vorhoff/ oder Plan zwischen dem Haus und Thor/ Siem Altam, Amplum, Pulcrum, Spatiosum, Latum. Atrōlium, dimin. Atricus, i, g. mal. ein Thorhüter/ Odzierny. Atricensis, e. Atricius & Atricus, a, um, das zum Saal oder Vorhoff gehört/ Sienny.

Atrōphīa, z, g. fem. Una ex specie bustabis, Schwindsucht/ Suchoty. Fluens, Nefanda, Dira, Funesta. Atrōphus, i, gen. mal. der solche Sucht hat/ Suchoty cierpiacy. Atrophica dicuntur partes corporis, quæ ex nutrimento nullum fructum sentiunt.

Atrōx, ocis, gen. omn. Grausam/ Ofrutny. Atrocīa, z, & Atrocitas, atis, g. fem. Grunigelt/ Ofrutnosć. Atrociter, adverb. Gruniglich/ Ofrutnie.

Attaceo, vide Taceo.

Attā, arum, vitium pedis, die gehen/ aletch als wenn sie auff Dörnen giengen/ Chorobá táka/ wftorey Ero nogi wfozy.

Attāgēn, enis, gen. mal. & Attāgēnā, z, g. f. idem quod Atagen, auis, Ein Haselhuhn/ ein Schnepff/ Zárzabeł. Attāgēn novilunium, ein hauffen schlechter Leut/ stá ludzi podtych.

Attāmēn, Conjunct. discretiva, Nicht desto weniger/ Ale jednak/ Wszakie.

Attēgiā, arum, gen. f. plur. num. ein Hirtenhäuslein/ Chátupá.

Attēlābūs, i, gen. mal. Ein klein Henschreck/ Szárancza.

Attēpero, vide Tempero. Attendo, vide Tendo. Attento, v. Tēto. Atenuo, v. Tenuis. Attero, vide Tero. Attestor, vide Testis. Attero, vide Texo.

Atticā, z, g. fem. regio inter Achajam, & Macedoniam. Atticus, a, um, von Athen/ Athesisch/ Athesienisz. Attica fides, gute Treu/ Dobrá wiara Atticus in portu, Furcht wo kein Gefahr ist/ Smáty gdzie niebezpieczeństwa nie ma. Atticismus, ein weiß zu reden wie die Atheser/ Mowienie ráte/ játiego Athesieniszcy zázývaja. Atticū, z, g. arum,

Atticisare, id est, Atticè loqui.

Attigō, pro attingo. Ereres dixerunt. Attigūus, a, um, an einander gefügt/ausstossend/Przylegty.

Attulus, piscis in Pado.

Attineo, vide Teneo. Attinet, imperf. es gehört/Malezy. Attingo, vide Tango. Attollo, vide Tollo. Attondeo, vide Tondeo. Attonitus, v. Tono. Attraho & attraho, vide Traho. Attremo, vide Tremo. Attribuo, vide Tri buo. Atticus, vide Tero.

Attrāylis, ylidi's, gen. f. wilder Saffran/polny šafran. vel trāylis.

Atypus, i, gen. m. ein Stamler/Bleket.

Au, interje. cōsternat mentis, Au weh/Au.

Auārus, a, um, Lākomy. Auāritia, a, vel ādārities, ei, g. f. m. Geizigkeit/Lākomstwo. Acris, Tristis, Profunda, Rabida, Turpis, Fada, Furens, Hians, Cruenta. Auāritia, adverb. Geizig. lich/Lākome.

Aucēps, cūpis, g. comun. ein Vogelfaher/ptášník. Callidus, Versutus, Pellax. Aucūpiūm, ij, gen. n. & Aucūpārīō, onis, f. das Vogelfangē/Lowiente ptákw. Aucūpōr, aris, atus sum, aucūpārī, Vogel fahen/Lowie ptáki. Aucupari famam, nach einem Geschrey stellen vnd jagen/Státác sje o slaw. Aucūpārīūs, a, um, das zum Vogelfahen dienet/Mysliwcy. Aucūpō, legitur apud Plautum.

Aucarium, ab audio, vide Augeo. Audacia, vide Audeo.

Audēō, es, ausus sum, āudērē, kühn seyn/vntersehen dürfen, smieć. Audens, entis, & āudāx, acis, gen. com. adject. Frech/kühn/smiaty. Audēnter, & Audāciter, adverb. Dapfferlich/smiele. Audāciter, idem. Audacia, & Audēntia, a, gen. f. Kühnheit/Smiatość. Prasens, Valida, Præcept, Pugna, Petulans, Caca, Fera, Insolens, Incauta, Ferox, Perdita. Ausus, a, um, Dapfferlich/Smiaty. Ināudāx, forchtam/Boiazly wy. Ināusus, der nicht untersehen darff/Mies smiaty.

Audiō, is, ini, itum, āudīrē, hören/Fluchac. cum accusativo, ut, Attente audire sacrum, mit andacht das Ampt der Mess hören/Punkte Fluchac nabojesstwā. Aliquando idem quod fidem habeo, Cic Si me audies, so du mir glauben wirst/wollt mir bedietz Fluchst Audio cum dativo.

Audire paucis, hōret ein wenig/Pofluchayele. troche. Audias, pro, Audire poteris. Audieris, pro, Ubi audieris. Audire, pro Exaudire, Erhören/Wyfluchac Non audio, Ich hōre es nicht/das ist/ich wil dich nicht gewehren/nieslucham. Audiri, pro Intelligi, Sie enim non auditur, denn also versteht mans/tat sie nie moze rozumiec. Audire bene, ein guten lob haben/Dobrze slynac. Audiens, entis particip. hōrende/Fluchajacy Audientia, a, g. f. Aufshörung/Auffmerckung/Audientia Auditiō, onis, gen. f. das Gehör/Stuchante. Fama & auditione accipere, ver stehen durch hören sagen/slyseć co z powiesci. Auditiūculū, dimip. Auditor, oris, g. m. ein Zuhörer/Stuchacz. Auditoriūm, ij, gen. n. das Ort darin man zuhört/oder die viele der Zuhörer/Mieske gozle sluchaczow viele. Auditis, a, um, particip. gehört/slyšany. Auditus, ūs, idem quod Auditio. Exaudire, Erbitten lassen/Wyfluchac. Ināudire, vernehmen/hören sagen/Saslychnac co. Ināuditus, a, um, vngehört/Mieslyšany. Inauditum damnari, vnverhört verurtheilt werden/Osadzonym być niedawny o sobie sławy.

Avē, verbum defective in secunda persona singulari, āvērē, in plurali, Gott grüß dich/Witay. Ave, ein Gruß/Pozdrawianie. indeclinabile est. Ave matutinum, ein Morgengruß/Poranne pozdrawianie. Aveto, in fine epistolæ, Gott behüt dich/Miej sie dobrze.

Aveho, vide Veho. Avello, vide Vello.

Avēnā, a, gen. f. Habern/Ortes. Tenuis, Levis, Iners, Gracili, Resonans, Sterilis, Vana, Teros, Docilis, Arguta, Uda, Bibula, Pellucens, Avēnācūs, a, um, ut: Avenacea farina, Habernmeel. Orwianā mofā. Avēnāriūs, a, um, ut: Cicada avenaria, Henschreden so im Habern wohnen/Kont robak w owate. Alia est Avena, quam Virg. Sterilem vocat, vitium frumenti, alias feruca & xgilops. Avena interdum pro stipula accipitur, ein Stoppelhalm/30jbo. metaph.

Avēō, es, āvērē, begehren/wünschen/zadac/winsowac. āvidūs, a, um, begierig/chetwy. Avēdītās, aris, gen. f. Begierde/Chetwość. āvide adverb. begierlich/Chetwie.

Avērnūs, i, gen. m. in sing. in pl. g. n. Avernus, lacus Campan. qua ad inferos introitus patere creditum est. Tristis, Tartareus, Pestifer, Avērnus,



*dens, Obscurus, Stygius, Niger, Immitis, Lugens, Pallens, Vacuus, Pallidus, Rigidus, Inexpletus, Tæter, Profundus, Horribilis, Vastus, Dirus, Cecus, Squallens, Acheruntæus.*

*Avērrūncē, as, aui, atum, āvērrūncārē, ver. antiq. die Rāben schneiden / Obēcināc gāstst. Averruncare per metaph. hinweg treiben / verſöhnen / Odwracāc co złego. Avērrūncūs, i, g. mal. Deus, qui mala averruncaret, id est, avertere L.*

*Averso & Avertō, vide Verro.*

*Avērtē, arum, plur. num. g. f. die Bursfries men eines Pferdes / Trābiōdē.*

*Aufero, vide Fero. Aufugio, vide Fugio.*

*Augē, es, auxi, auctum, augērē, mehren / groß machen / przynajādē przyczynāc. Augēscē, is, Augēscērē, aufwachsen / rość. Auctūs, a, um, particip. größer vnd dicker worden / przynajōny / wieścy. Auctus filiolo, vmb einen Sohn reich. r przyszył mu jeden syn. Pecunia auctus, an Geld reich worden / Bogatśy w pieniądzu. Auctus us, das zunehmen / przynajōzenie. Auctus die-rum, Längerung der Tage / przynajōzenie dniā. Auctiācūs, a, um, das mehren thut / pomnożyćciel Augmētō, as, aui, atum, augmētārē, Item., Auctō, & Auctiō, as, are, idem quod Augere. Augmētātiō, onis, g. fam. & Augmētūm, i, g. n. Mehrung / przynajōzenie. Auctiō, onis, g. fam. ein verkaufung der Güter / deme so aller meist gibt / przebay publicziny / gōste przy ce-nie jeden nad drugiego wiecēy dāte. Auctiō-nōr, aris, atus sum, auctiōnārī, verkaufen deme so am meisten gibt / Myśławiam nā przeday. Auctiōnārīūs, a, um, Auctiōnariz tabulæ, Rō-del der Güter so dergestalt verkauft werden / Re-jeſtr rzeczy / Ktore publicznie bywāja przedā wāne. Auctōr, oris, g. m. ein Mehrer / przyczynāc. Auctōrāmētūm, i, gen. n. ein Wolthat dafür man verbunden ist etwas zu thun / Obo-wiazek. Auctiārīum, ij, g. n. das man im lauff zugibt / Zugab / Weirmaß / przydātek / przynajō-rek. ādāudērē, fast mehren / przynajōzāc. ādāu-gēscērē, wachsen / zunehmen / przynajōzāc / przy-bierāc. Adāuctare, mehren eines mehrens / przynajōzāc czego.*

*Augur, gūris, g. com. bee ob dem Vogelge-sang weiffaget / Wieśczek / ptaśkow. Probidus, Peritus, Fatidicus, Phabejus. Augurāculūm, i, g. n.*

*das ort da man das gerner ab den Vögeln nūmēt / Wieśczbiārnia. Augūralis, es, quod ad Augures pertinet. Augurātiō, onis, g. f. ein Weiffagung ab den Vögeln / Wieśczbā / ptaśkow. Augurā-tūs, us, gen. mal. das Amt solches weiffagens / Wieśczbiārstwo. Augurūm, ij, g. neut. ein solche Weiffagung / Wroźbā / przepowiadzenie Fatale, Fatidicum, Cæcum. Augūr, as, aui, atum augūrārē, & augūrōr, aris, atus sum, augūrārī, weiffagen / ober gerner ab den Vögeln nehmen / Wieśczyć. Augūrātō, adver. mit rath der Vög-len / Zwieśczby ptaśey. Augūrātrix, tris, g. fem. pro femina auguria captante. Inaugūrō, as, are, idem quod Augurare. Item, Inaugurare, einweihen / Poświacāc. Locū inaugurare, ein Ort heiligen / einweihen. Miſce poświacāc. In locum alterius inaugurari, an eines anderen heiligen statt angenommen werden / Trāczyć mi-eſce nāstapić. Inaugūrātō adverb. der Vogel-deutung ungeacht / Zobezedū wieśczby ptaśey Exaugurare, durch sonderbare Ceremonien ent-weihen / degradiren / Sprofānowāc / Degradōs*

*Augūstūs, a, um, Heilig / Groß / Herlich / Świety / Tacny / Pāński. Facies augusta, ein herlich / ehrwürdig Angesicht / pāńska twarz / czel-godna. Octavius, der Römischer Keyser ward Augustus genant / vnd nach ihm alle folgende Rō-mische Keyser / Octavi<sup>9</sup> Cesarz Rzymśi nāzwō-ny był Augustus. Od Ktorego wſyſtyynśy / Cesarze Rzymscy tak sie zowa. Item, ab eo, Augustus, der Augustmonat / Sierpień. Augūstā-lē, lis, gen. n. eines Fürsten Zeit / Mānior Pāno-ſti. Augustaales, qui primos ordines in bello ducebant. Et multæ urbes ab Augusto deno-minatæ sunt. Augusta Ravracorum, Augst ob Basel / Bāzylea. insignis olim urbs, jam exig-uus vicus. Augusta Prætoria, Augst im Augstthal / Augst w Augstāla. Augusta Romanorum, Lützelburg / Lutzelburg. Augusta Cæsaria, urbs supra lberum sita, urbs Hispaniæ citerioris. Au-gusta Emerita, civitas Lusitaniz. Augusta Vin-delicorum, urbs celeberrima Germaniz. Aug-spurg / Augspurg Augusta Treviotorum, ad Mos-sellam flumen sita, Trier / Trewir. Augūstz, urbs in Sicilia, & Italia.*

*Avia, vide Avus. Avidus, vide Aveo.*

*Avīs, is, gen. fam. ein Vogel / ptaś, Canora, GARR-*

*Garrula, Loquax, Arguta, Vaga, Pennipotens, Pavida, Dētia, Aëria, Nubivaga, Aligera, Querula, Rapida, Canticans, Præpes, Pennigera, Vagans, Versicolor.* Aviculā, diminut. Aviculiūs, ij, g. m. einer der die Vögel pflegt / Präsens / co ptati o / pātute. Aviarium, Vogelstyg / Vogelforb / Präsens / gōzie ptati chowajo. Avaria, Wald voller Vögel / Sad ptasy. Avitium, ij, g. n. Federspiel / Kochante sie w ptachy.

Aviūs, a, um, unwegsam / bezdrożny. Avia loca, Ort da kein Weg ist / Mieysce bezdrożne.

Aulā, a, gen. f. ein Saal / eines Fürstenhofs / Sala / dwor. Vacua, Nüda, Venerabilis, Sublimis, Magnifica, Clara, Prædites, Paludata, Aululā, dimin. Aulicūs, a, um, ut, Aulicus apparatus, Hofrüstung oder Pracht / Dworstie narze / dżte / ábo wspaniałość dworska. Aulicus, ci, ein Hofmann / Dworzánin. Aula etiam significat Ollam, unde diminut. Aulula.

Aulā, a, gen. f. vel Auleum, i, gen. n. ein gewürdet Heydnisch Tuch / oder Deck / Obicie / Wponā. Superba, Piśta, Purpurea, Variata, Barbara, Pendula.

Aulētēs, a, gen. maf. ein Pfeiffer / Szmács / Aulētis, & Aulētīdēs, gen. f. ein Pfeifferinn / Szmácszka. Aulētīcūs, a, um, id est, tibijs idoneus.

Aulēdūs, i, g. maf. ein Sänger / Pfeiffer / Trebacz / Spiwaf.

Avoco, vide Voco. Avolo, v. Volo, as.

Aurā, g. fæm. ein sanfter Lust / Wiátref. Tepens, Etherea, Tenuis, Humida, Dulcis, Vaga, Levīs, Volacris, Diffusa, Spirans, Pluens, Liquida, Aëria, Gelida, Frigida, Tendra, Cata, Salubris, Mobilis, Stridens, Clarifona, Crepitans, Nubifera, Mutabilis, Fecunda, Fluitans, Circumflua, Stridula, Spirabilis, Fecunda. Vesci aura, leben / żyć Capere auram popularem, nach Günst leben / Szukać pochwały ludzkiej. Aurarii, pl. num. fautores dicuntur, günstige Leut / sprzyjająci ludzkie.

Aurātā, a, gen. f. pisc. Rotforell / Złotobrew. Aurēā, frenum quod ad aures equorum reli-gabatur. Festus.

Aurichalcum, Möß / Kupffer / Mosiadz.

Aurīgā, a, gen. maf. ein Rarher / Fuhrmann / Woźnica. Indocilis, Properus. Aurīgariūs, ij, g. m. idem. Aurigarius, a, um, das zu den Fuhrleu-

ten gehört / Woźniczy. Item, Auriga, Sydus. Aurigator, Agitator Currus, Custos caprarum, Mytilus, Retinens Habenas, Erichtheus, Habenifer. Aurīgōr aris, atus sum, aurīgārī, den Wagenle-gen / Powożić konni. Aurigo, as, aui, atum au-rīgārē, idem. Aurīgātō, onis, gen. f. das fahren mit ein wagen / Powożenie.

Aurigo, vel Aurīgō, gñis, g. fæm. die Gelb-sucht / Złota choroba.

Auris, is, gen. fæm. ein Ohr / Ucho. Vigil, Au-ra, Flaccida, Caba, Cupida, Rimosa, Patula, Abida, Vigili, Prona. Auriculā, dim. Auriculārīūs, a, um, vel Auriculārī, e, das zu den Ohren gehört / Uşny. Digitus auricularis, der kleinste Finger / Pálec oştatni. Auriscāpiūm, ij, gen. n. ein Oh-rengrübel / Ohrlöffel / Uşka. Auricūs, a, um, ge-ohret / uşatý. Testis auritus, ein Zeug ders gehört hat / Świádek tóry sam słyşat to oczym świádeczy. Offendere aures, Ein sagen das ihm nicht gefällt / Mówić co nieprzyjemnego. In-auris, g. fæm. Ohrenzierd / Káuśnica. Inauri-tūs, a, um, ohn Ohren / Bez uszu.

Aurōrā, a, g. fæm. die Morgenröth / Zorza zaranna. Pallida, Rosida, Clara, Rubra, Formosa, Aurea, Humida, Rosa, Purpurea, Matuta, Pallens, Lucifera, Splendida, Rubens, Fulgens.

Aurūm, i, gen. n. Gold / Złoto. Micans, Corn-scans, Flavum, Fulvum, Fulgens, Nitidum, Pretio-sum, Nobile, Fusile, Monetale, Clarum, Purum, Soli-dum, Rutilum, Dives, Radians, Fulgurans, Ruti-lans, Pretiosum. Aurēūs, ei, subaudieus nummus, Goldgülden / Czerwony złoty. Aureus, a, um, ut: Aureus coronatus, ein güldene Kron / Duśat Aurum coronatum, hoc est corona triumphalis ex auro, ein güldene Kron / so in eum Triumph gebraucht wird / Korona triumfalna ze złotā. Aurum purum, & Purum purum, geläutert Gold / Szczyre złoto. Aurifer, & Aurīgēr, ra, rum. Goldträger / Złoto nośacy. Aurifex & aurifābēr, ein Goldschmid / Złotnik. Aurificinā, a, gen. f. ein Goldschmidladen oder Gaden / Złotarnia. Aurārīā, & aurifōdinā, a, g. fæm. ein Goldgrub / Złota gorā. Aurārīūs, ij, gen. maf. ein Vergölber / Złotnik. Aurātūs, vel Inaurātus, a, um, ubergölbet / pozłociły. Aurātūrā, a, Rer-göltung / Pozłotā. Aurilēgūs, & aurifūr, Gold-dieb / Złotokradzica. Auricōmūs, i, gen. num. einer der da Goldgelb Haar hat / Złotowłosy.

Auri-



Auripigmentum, i, gen. n. Arsenick / Arsenick.  
Aurū, as, ani, atum, aurārē, Inaurare, Deaurare, vergolden / pozłacać. Inaurari ab aliquo, mit Reichthums bezabet werden / Zładányim być od Fogo bogactwy.

Auscultō, as, aui, atum, auscultārē, ausmerden / zuhören / Vsluchac / podsluchac. cum accusativo; ut: Auscultare aliquem, einen hören / Vsluchac Fogo. Auscultare; ab ostio, ad fores, vor der Thür lösen / Zā drzwiami podsluchywac. sed cum dativo, gehorsam / folgen / posłusnym być. Qui mihi auscultabat, facient obsequiam. Auscultatō, onis, g. f. Ausmerdung / Vsluchanie. Item, Gehorsam / Posłuszeństwo. Auscultatōr, oris, g. m. ein Zuhörer / Sluchacz. Sbauscultārē, heimlich lösen / podsluchac.

Ausim, verb. defectivum. Indicativo, vel optativo futuri temp. Ausim, ausis, ausit. Et pl. ausint. Ceteris caret. id est, Audebo, vel, Ucinam audeam. Ich wolt das ich dürfte / Bedes śmiać / dō / bodayby m śmiać.

Auspex, spicis, gen. m. ein Weissager / Wieścizę. Probidus. Item, Auspices, qui przerant nuptiis contrahendis à parte sponsi; quemadmodum Pronuba à parte sponsae. Auspicium, ij, g. neut. Ein Weissagung ab den Vögeln / Wieścizba z ptaków. Vanum. Bono auspicio aliquid facere. etwas in einer guten stund ansehen / ścieślewie co począć. Item, ein Ansehung. Powod. Virtute atque auspicio illius factum est, auß seinem rath vnd angebung / Zā jego rādą y powodem śie to zstāto. Auspicō, as, aui, atum, auspicārē, & Auspicōr, aris, atus sum, auspicārī, Emerd nehmen ab den Vögeln / Wieścizę z ptaków. Item, Ansehen / Zāczac. Auspicatus, a, um, Glückselig / Szczęśliwy. Auspicatus, us, g. mal. der Anfang / Początek. Item, Weissagung / Wieścizę. Auspicatō, adverb. Glückseliglich / Szczęśliwie. Auspicālis, le, das etwas anzeigt vnd deutet / wie ście.

Auster, ri, g. mal. der Südwind von Mittag her / Wiatr południowy. Rapidus, Humidus, Nubilus, Stridens, Lævis, Imbrifer, Frigidus, Turbidus, Pluvius, Praefrigidus, Aquaticus, Imbrifer, Madidus, Circumfluens, Humens, Nebulosus, Madens, Nimbus, Imbricus, Morbidus, Noxius. Australis, e, & Austrinus, a, um, das gegen Mittag ist / Południowy. Caelum austrinum, Regenwetter / Nie-

pogodny czas. Dies austrini, Regētage / Dżdżowe dni. Austrō, as, olzōl. Ich mache feucht / Zimoczyc.

Austerus, a, um, Saur / Rauch / Cierni / Wstrey. Austerus homo, ein raucher grober Mensch / Surowy ciłowiek. Austeritas, atis, gen. fem. Herbe / Rauche / Przykrość / Cierni / Cierni, adverb. härtiglich / rauch / przykro / cierni.

Aut, Conjunct. disjunct. Oder / Abo. Aut verò, Oder auch / Abo wiec.

Autem, Conjunct. discretiva, Aber / Zāś.

Authenticus, a, um, Grzca vox, pro Authore, beweht vnd angenommen von ansehnlichen Leuten / Dowodny / Pewny.

Authēpsa, x, g. f. ein gattung altes Geschtes / Śaurtā.

Authographus, gen. m. Authographa, g. fz. vel Authographum, phi, g. neut. eigene Handschrift / Pisanie własney rēci.

Autolycus, i, gen. mal. ein mesterlicher Dieb / Mistryny złodziey. Crudelis, Trifurcifer. Authophorus, idem.

Automaton, das von ihm selbst bewegt wird / als Uhrwerck / Samoruzne rzeczy.

Autonomia, g. fem. Freyheit nach eines Gesetz zu leben / Swawola.

Author, vel Auditor, oris, g. com. ein Urheber eines dings / Anfänger / Sprawca / Powod. unde Authores, die Bücher geschrieben / Pisarze ksiąg. Author pugnae, der ein Ursacher ist einer Schlacht / Przyczyna bitwy. Item, Author, homo in quo est vis, potestas & dignitas; unde dicta est Authortas, atis, gen. fem. Wolachung / Heiligkeit / Powod / Powaga. ut, Authortas Senatus, die gewalt des Raths / Powaga Senatorska. Auditor, as, aui, atum, audirē, verbinden / verpflichten / obowiazowac przestagac. Authorati milites, geschworne Kriegers / Leut / Zolniers / mowtony. Authoremētum, i, g. neut. Vergeltung / Besoldung / Zāptatā / Obowiazę.

Autumnus, i, g. mal. der Herbst / Jesień. Pomifer, Humidus, Vinifer, Pallens, Frigidus, Mustulentus, Sordidus, Frugifer. Autumnalis, e, & Autumnus, a, um, Herbstig / Jesieny. Autumnitas, atis, g. fem. Herbstzeit / Jesieny czas.

Autumō, as, ani, autum, autumārē, schägen / achten / mniemac / rozumiec.

# A X

**Avūs**, i, gen. *Chalc.* Großvater / *Dziad.* *Longebus, Grabilis, Exsanguis, Antiquus, Austerus, Squalens.* Eadem in *fam.* genere possunt dici de *Aviā*, z, g. *fam.* Großmutter / *Babá.* *Avitūs*, a, um, das von unsern *Altvätern* herkommt / *Dziá*, *Dowy.* ut: *Avitæ opes.* *Prāvūs*, ein alt Anher / *Prādzjad.* *tertius à parte.* *Abāvūs*, ein Bräner / *Prāprādzjad.* *Tritāvūs*, des Bräner Vatter / *Prāprādzjadow dziad.* dicitur etiam *Atāvūs.* *Avūncūlus*, i, non est diminut. sed significat, der Mutter Bruder / *Wuy.* *Abāvūncūlus*, der Großmutter Bruder / *Babezyn Brat.*

**Auxiliūm**, lii, g. neut. Hülf / *Pomoc.* *Auxilia*, plu. num. fremde Kriegerleute so zu hülf geschickt / *Posiłkowcy żołnierzy.* *Auxiliōr*, aris, acutus sum, *Auxiliārī*, helfen / handreich / *pomagāt / ratowac.* *Auxiliārīs*, re: ut: *Amicus auxiliaris*, ein behülfflicher Freund / *Pomocny przyjaciel.* *Auxiliares copiz*, fremde Hülf von Kriegerleuten / *Posiłkowcy żołnierzy.* *Auxiliārīs*, a, um, idem.

**Axillā**, z, gen. f. locus concavus subter brachium, ubi nascuntur pili.

**Axiōmā**, ātis, gen. n. gemeinlich angenommen / *unangezeigter spruch / powiedzenie / sentencyja.*

**Axis**, g. m. f. ein Wagen oder Karren achse / *Wó wozowa.* *Versatilis, Sonorus, Ferbidus.* Item, in *caelo* *Axem* vocant mundi diametrum, hoc est, lineam quandam imaginariam, quæ ab uno mundi cardine in alterum tendit: sumitur quoque pro ipsius polis, qui & cardines dicuntur. *Unus Australis, sive Antarticus; Alter Septentrionalis, sive Arcticus.* Item, *Axes* pro asscribus, Bretter oder Wagdauben / *Deszczka.* quæ à *Plinio* *Assamenta* vocantur, hinc, *Coaxatio*, vel *Cōaxatiō*, onis, gen. *fam.* zusammentassung / *zusammenfügung / spojenie / pośladanie.*

**Axiōgiā**, z, g. *fam.* Schmar / *Karzenschmar* oder *Schmalz / Maż / Smalec.*

**Azymūs**, i, g. m. f. ungehoblet / *Niektwógony.* ut: *Panis azymus.*

# B A

**Abē**, vox admirantis, pro papæ interje. *Baccā*, z, gen. f. kleine Beerle etlicher bäum / *sals förbon / Nelbon / Jagodá drzew jafó* *Bobel / Olśwá.* *Sylvestris, Sanguinea, Siconia, Palladia, Virens, Bicolor, Amara* Item, *Bacca*, *Gemma.* *Fulgens, Gangetis, Conchea, Nitida,*

# B A

*Nereia.* unde *Baccētūs*, a, um; ut *Baceatum* monile, ein Berlin Halsband / oder mit Berlin gezierd / *Pertami osádzone noszenie.* *Baccifer*, a, um, das Berlin trägt / *Jagododorodny.* *Baccūlā*, diminut.

**Bacālā**, z, gen. f. der gemein Loberbaum / *Bos beś drzewko.*

**Bacchūs**, g. m. f. der Gott des Weines / *Wino / przelozony nád winem / Liber, Odoratus, Nobilis, Bis genitus, Tener, Aonius, Mitis, Dulcis, Maonius, Nocturnus, Dator letitiae, Jocosus, Inhercundus, Generosus, Racemifer, Corymbifer, Bicorniger, Infans, Juvenis, Imberbis, Rubicundus, Viti-fer, Vuifer, Fitisator, Effeminatus, Ebrius, Latifem. *Bacchus* sumitur etiam pro vino. *Epith.* *vi-* de vinum. *Bacchanāl*, vel *Bacchanālē*, is, g. n. locus in quo festa *Bachi* celebrabantur. *Bacchanālā*, lium, & orum, gen. n. pl. num. *Trāgnacht / Miesopusty.* *Bacchanalia vivere*, ein truncken leben führen / *Kozgárdynas stroic / Miesopu- stowac.* *Bacchōr*, aris, acutus sum *bacchārī*, *Bach-* ten / das fest *Bachi* begehren / *Bujac / pustowac.* Item metaphor. *Furere, Wüten / Szalec.* *Bacchārīō*, nis, gen. *fam.* ut: *Bacchationes nocturnæ*, ein truncken leben / *Kozpustā / pijarytā* *noctna.* *Bacchārīm*, adverb. *more bacchantium.* *Bacchius & Bacchēus*, a, um, ad *Bacchum* pertinens. *Bacchēis*, ēidēs, idem. *Bacchius* quoque est pes metricus, constans prima brevi & duab longis. *Dēbacchārī*, *Wüten / Szalec.* *Perbacchari*, ein truncken leben führen / *Kozpustowac.**

**Baculus**, gen. m. & *Baculūms*, gen. neut. ein Sted / *stab / Ryt / Lastā.* *Nodofus, Torus, Aclivis, Agrestis, Aceruus, Viridis.* *Bacillus & Bacillum*, dim. Inde *Imbecillus*, a, um *Imbecillīs*, e, der nicht mag ohn steden gehen / *schwach / blöb / Slaby.* *Imbecillitās*, is, g. f. *Schwachheit / Stābo-* *boś* *Imbecillitē*, adverb. *Schwachlich / Stābo-*

**Badiūs**, a, um, color, Braunrot / *śisawy.*

**Badiōz**, as, as ate, idem quod *Ire.*

**Bacētūs**, a, um, ut: *Baticus* color, *Nauch-* *farb / Rydzawy.*

**Bājūlō**, as, au, atum, *bājūlārē*, tragen / *nosic / dźwigac.* *Bājūlūs*, i, g. m. ein Sadträger / *Trāg-* *garz.* *Robustus, Fortis.*

**Bālānā**, z, gen. f. ein Walfisch / *Wieloryb / Britannica.*

**Bālānūs**, g. m. f. ein Eichel / *Żołędz.* Item, *p-* *scis*



*sele marinus*. Item, ein japplin zum falgang zu reihen/ *Cjopek* leßetst. *Balanum* vocant Græci virgam virilem cum glande. Proprie de *Palmulis* seu *dactylis*, ein Dattelfern/ *Dactyl*. ex quo oleum exprimitur. Hinc *Balanacus*, a, um, mit solchem öl begossen/ *Dactylowy* *Balanus*, a, um, das dar auß ist/ *Co* 3 *dactylu* jest. *Balanites*, a, idis, *Castaniz* genus, *Kastanen* *Kastan*.

*Balarē* dicuntur oves, *Blāden*/ *Becje*. *Balaris*, ūs, g. *masa*. geblād/ *Beczenie*. *Balicarē*, frequent.

*Balarē*, onis, g. *mas*. Raat der von dem reysen ein an den hosen vnd schuch hangen bleibt/ *Stoto* co na *hacie* ābo nā *bole* zostawa. *Meraph*. *Homo nihili*, ein leichtfertige/ *Bātā* *mut/nizac*.

*Balaustium*, ij, gen. n. Blum des Granatapfels/ zu färben dienlich/ *Grānatowy* *ch* jād *leś* *kwiat* *Balaustinus*, a, um, ut. *Balaustinus* color.

*Balbus*, a, um, *Stammler*/ *Szeplun*/ *Bija* *Elwy*. *Balbē*, adverb. *Unverständlich*/ *Niewy* *zajliwe*. *Balbū*, is, iui, itum, *bālbū* *irē*, & *Bālbū* *ciārē*, *stammen*/ *zajac* *ścis*.

*Ballista*, vide *Ballista*.

*Ballus*, a, um, color, *Kastanienbraun*/ *Cisawy*.

*Ballista*, e, g. f. ein Mauerbrecher/ *Fussa* *woian* *na*, *machin*. *bellica*, qua saxa torquentur, vel sagittæ. *Torta*, *Phocæ*, *Ferrea*, *Balistarius*, ij, g. *mas*. ein armbruster/ *Rusny* *stzelec*. *Balistarius*, ij, gen. n. locus ubi sita est *ballista*. *Mānū* *ballistā*, a, g. f. ein Armbrust/ *Becina* *Fusa*.

*Ballō*, es, schwarzer Andorn/ *Szantā* *czarna*.

*Balneum*, ei, gen. n. ein Bad/ *Badstub* / *Lā* *znia*. *Tenebrosum*, *Dulce*, *Fenestrum*, *Mulcens*, *Sudans*. *Balneum*, arum, idem. *Balneatō*, oris, gen. com. ein Bader/ *Lā* *ziebniē*. Licet *Petronius* usurpaverit *Balneatricem*, ut ait *Servius*. *Balneatō*, ūs, Item, *Balneatō*, ūs, a, um, & *Balneatō*, es, quod ad balneum pertinet; ut, *Vestis balnearis*, ein Badkap/ *Badhemd*/ *Lā* *ziebne* *odzienie*. *Dicitur* etiam *Balneum*, ei, gen. n. & *Balneum*, arum, gen. f. pl. n. *Balneum*, diminut. *Balnearium*, ij, g. n. ein ort im Haus da die Bader oder Badstuden seynd/ *Mieysce* *gdzie* *lā* *znia* jest.

*Balo*, vide *Balare*.

*Balsamum*, i, g. neut. *Balsam*/ *Balsam*. *Sudans*, *Geniale*, *Spirans*, *Odorum*, *Luxuriosum*, *Mite*,

*Fragrans*, *Sacrum*, *Redolens*. *Balsaminus*, a, um, ut; *Balsaminum* oleum, *Balsamū*/ *Balsamowy* *olej*. *Opobalsamum*, *Balsensass* / *Soł* *balsamowy*. *Xilobalsamū*. *Balsenholz*/ *Balsamowe* *drzewo*. *Balteam*, g. neut. & *Baltē*, i, gen. *mas*. licet in singulari magis sit in usu *Balteus*, lin. plurali verō *Baltea*, ein breiter Gürtel/ *Pās* *rycerst*. *Ceruleus*, *Sutiles*, *Prædilis*, *Affer* *Pendulus*, *Auratus*, *Signifer*, *Discolor*.

*Banchus*, piscis marinus, alcerum genus *A-* *selli*, inter mugiles minimus.

*Baphia*, orum, gen. n. plur. num. est taberna tindoria, die Farbe/ *Färbiernia*. *Baphicē*, es, g. *fzm*. *Färbertunst*/ *Färbertsta* *nauka*. *Baphicus*, a, um.

*Baptizō*, as, aui, asum, *bāptizārē*, lauffen/ eindunden/ *Chrzciē*/ *ponurzac*. *Baptismus*, g. m. vel um, & *Baptisma*, actus, g. n. ein Lauff/ *Chrzest* *Baptisterium*, ij, g. n. ein Tauffstein/ *Chrzcielnica*. *Baptista*, a, g. m. ein Tauffer/ *Chrzciel*. *Anābaptista*, a, g. *mas*. ein Widertauffer/ *Nowoc* *chrzciennic*.

*Barathrum*, g. neut. ein grosse Tiefe/ Abgrund/ *Przepás*. *Immane*, *Opacum*, *Inum*, *Tartareum*, *Ferale*, *Cacum*, *Abruptum*, *Infernum*, *Stygium*, *Terrum*, *Irremabile*, *Paludosum*, *Squallens*, *Caligans*, *Triste*, *Horrendum*, *Foraginosum*. Item, transferretur ad meretricem. Item, der bodē des Magens/ *Ono* *zjadkow*. Item, ein Graß/ *Barlof*, pro quo, *Baratō*, onis.

*Barba*, a, g. *fzm*. ein Bart/ *Brodā* *Prolixa*, *Mollis*, *Hirsuta*, *Comans*, *Impexa*, *Fruticans*, *Hispida*. *Barcū*, diminut. *Barbatus*, a, um, gebartet/ *brodaty*. *Imberbis*, e, ungebartet/ *gotowas*. *Barbire*, barten/ *obrasťac*. *Barbiget*, ra, rum, *Bartachtig*/ *brodaty*. *Barba* *petra*, herba.

*Barbarus*, a, um, einer der ein rauche Sprach hat/ *Grubomowny*. *Barbaricus*, a, um, ferē idem. *Barbaricarius*, i, ein Bildweber/ *Kästarz*. *Græci* olim omnes populos *Barbaros* vocabant, & idem *Romani*, qui non essent *Latini*. unde *Barbarus*, ein ungelehrter/ *bumlster*/ *wilder*/ *Nie* *uczony*/ *Grubian*. *Barbariculus*, ein vnlatelisch wort/ *Nowā* *Lā* *znia* *sta*. *Barbarismus*, i, da man nicht außspricht oder schreibet ein wort nach der Latiner gewohnheit/ *Stowko* *jākie* *nied* *bārzo* *lā* *znia* *sta*. *Barbaries*, ei, & *Barbaria*, a, g. *fzm*. *Grubheit*/ *Unhöflichkeit*/ *Grubianstwo*.

**Bārbārē**, adverb. vnartig (in reden / Grubtān.  
Ho. Indoci & barbari Scriptores, Ungelehrte/  
vnd in der Sprach nicht erfahrene. Neuczeni y  
grubtān pīfārje.

**Barbitus**, gen. m. & Bārbītūm, i, gen. neut.  
eingroffe Leyre/ Laut/ Lutrta. Epich. vide Ci-  
thara.

**Bārbō**, gen. masculinūs Mulus, ein Barb/ Bā-  
wenā.

**Bārdūs**, a, um, ein Rarr/ Tūpel/ Stupl/ Tepy

**Bārō**, onis, gen. m. ein Freyherr/ Wolny Pan.

**Barones**, latine dicimus viros graves, magnæ-  
que auctoritatis.

**Bārrūs**, i, gen. maf. ein Elephant/ Ston. Mar-  
maricus, Vastus, Lybius, Niger. unde bārrūrē, schrey-  
en wie ein Elephant/ Kzeē jāē Ston. Bārrūtis,  
ūs, g. maf. das schnurren der Elephanten/ Kzenie  
stontowe.

**Bāscādā**, z, gen. fam. ein fremdd Geschir/

Mīsa spora.

**Bāsilēā**, z, g. f. ein Königlich Hauf/ Rathhauf/  
Pallast/ Dwor Pānlti/ Ratuf/ Pātar. Bāsilē-  
cūs, a, um, Königlich/ Köstlich/ Groß/ Krolewlti/  
Zacny/ Wielt. Basilica nux, ein Baumnuß/  
Wtelti orzech. aliās Juglans, & basilicus victus,  
heriliche Nahrung/ Pānlti po karm. Bāsilice, ad-  
verb. ut: Basilice vivere, herilich wol leben/ po  
pānltu żyē.

**Bāsilicius**, i, g. maf. lat. Regulus, ein Basillisc.  
Bāsyliſeē, Funerens, Virulentus, Letalis.

**Bāsis**, is, g. fam. ein Fuß/ darauff etwas stehet/  
podstawē. Item, ein Tischring/ Stofowa  
prawdā. Item firmamentum narrationis, der  
grund vnd fürnembst punct einer Red/ podpo-  
rā mowy.

**Bāsiūm**, ij, ge. n. ein Ruß/ Cātowānte. Blan-  
dum, Lascivum, Aureolum, Mordens, Dul-  
ce, Letum, Noxium. Bāsiārē, küssen/ Cātowāt.  
Bāsiārōr, oris, gen. m. ein Rüſſer/ Story cātute  
bāsiārūs, a, um, geküſſet/ Pocātowāny. bāsiā-  
rō onis, g. f. das küssen/ cātowānte.

**Bāſārīs**, is & idīs, sacrificium bacchi; nam  
bassareus est cognomen bacchi, à bassara Lydiae  
oppido, ubi præcipue colebatur. Hinc bassari-  
des Sacerdotes bachi. Entbee, Tremule.

**Bāsternā**, z, gattung eines tarrens/ Lektſkā.

**Bat**, vox, est, qua uti solemus, cum quempiam  
corripimus, jubemusque eum tacere.

**Bācillūs**, gen. m. vel bacillum, i, g. neut. ein  
Fenrschaffel/ Pogrzebāczkā.

**Batiocus**, i, g. m. vel batiola, z, g. f. ein Ran-  
ne damit man Wein auß ein Keller trägt/ vnd auff  
den Tisch ſezet/ Czārā/ Czāſā.

**Bātīs**, is, herba, Bactlen/ Sol bābia/ Ziele.  
etiam genus piscis delicatiss.

**Batrāchiūm**, i, g. n. ein Kraut so viererley iſt/  
Geißblumen/ Hanefuß/ wasser Eppig vnd April-  
lenblumen/ Jāstiet/ Jābimek.

**Bātrāchōs**, ein Frōsch/ Jābā.

**Bātōlōgīā**, z, g. f. viel geschweh/ pleētante lā-  
dā czego.

**Bātūō**, is, tui, bātūrē, schlagen mit ruthe/

Bic.

**Baubare**, pro Latrare, uti canes.

**Bāxēā**, arum, plu. num. g. fam. Pantofflen/  
oder Solen/ Pāntofelā/ pātynkā.

**Bdēllīūm**, ij, gen. n. ein schwarzer Baum/  
Czarne drzewo. Item genus aromatis, Syn  
Myrthen/ Myrrā.

**Bēātūs**, a, um, Selig/ Szczęśliwy. Bēātūs, a-  
tis, & Bēātūdō, inīs, g. f. Seligkeit/ Szczęśli-  
wość, Bēātē, seliglich/ szczęśliwie, Beatus etiam  
significat, Reich/ oder Edel/ Bogaty/ ābo Mo-  
żny. Pērbēātūs, a, um, gar glückselig/ bārzo  
szczęśliwy. Bēō, as, aui, atum, Bēārē, selig ma-  
chen/ szczęślić fogō.

**Bēllārīā**, orum, gen. n. allerley Nachspeiß/ di-  
man zulezt mit Butter vnd Rāß fürſtelt/ Wand/  
quet/ Woty. Mellita, Adorea, Attica, Epācla. Bel-  
laria liberi patris, Vina dulcia.

**Bēllūā**, z, g. fam. ein groß wild Thier/ Zwierz.  
Sera, Fera, Immanis, Frendens, Atrox, Ferōx. Bel-  
lūa per convivium dicitur in hominem. Bēllū-  
nūs, a, um, Viehiſch/ Zwierzecy. belluatus, a, um  
& Bēllūālīs, e, das viel Gewild hat/ Beſtyālſti/  
Zwierzecy. ut, Belluata Tapetia, Tapeten mit  
Thiere geſtict/ Wpony zwierzetāmt ofādzone.

**Bēllūm**, ij, g. neut. ein Krieg/ Woynā. Triste,  
Funestum, Mortiferum, Fugax, Exitiale, Miserabi-  
le, Horridum, Lacrymabile, Crudele, Nefandum,  
Impium, Lugubre, Ferum, Acre, Intestinum, Sangu-  
neum, Hostile, Acerbum, Nefarium, Cruentum, Tru-  
culentum, Ferox, Aneeps. Bellum intestinum, ein  
Bürgerkrieg/ Woynā wewnetzā. bellum na-  
vale & maritimum, ein Schiffkrieg/ Woynā  
nā morzā. bellum cōflare, moliri, parere, com-  
parere,



parere, inchoare, incipere, inire, ein Krieg anfangen/ *Żaćać woynę*. Bellum movere, commovere, excitare, suscitare, Krieg erwecken/ *Wznieść woynę*. Bellum senescit, der Krieg eraltet/ *Wstawa woyną*. bellum pro Prælio, ein Schlacht/ *Bitwa*. belli genitivus, ponitur pro Adverbio in loco, ferè junctum cum genitivo domi, im Krieg/ *Wt woynie*, bello, ablativus pro belli genitivo. *Bellō*, as, au, atum, *bellārē*, krieges/wojowac. unde *bellātor*, oris, gen. maf. ein Krieger/ *Żołnierz*. *Eximius*, *Fortis*. *Bellatrix*, icis, foemina. *Bellax*, g. com. & *Bellacōsus*, a, um, kriegisch/ *Żołnierz* / *wojenny*. *bellacōsē*, adverb. dapperlich / kriegisch / walecznie / *prze* / *ważnie*. *bellacōs*, a, um, ut: *Bellica disciplina*, kriegische Zucht / *Wojenna nauka*. *bellicum*, i, gen. n. subst. der Lermen / *Pobudka*. *bellicum*, canere, Lermen blasen / *Zand anrichten* / *Wt pobudkę trąbić* / *Wznieść swary*. *belliger*, ra, rum, ein Krieger / der krieg fuhret / *Żołnierz* / *wojenny*. *belligerō*, as, *belligerārē*, & *belligerārī*, krieges / *wojowac*. *belligerōs*, entis, adject. gewaltig und mächtig im Krieg / *Waleczny*. *Debellārē*, aufkriegen / *ubervinden* / *Wojowac* / *zwyciężyć*. *Debellārē* vice adverb. Als ob alles gewonnen were / *Wt woynie*. *Debellator*, Ein Steghaffter / *Wycięzca*.

*Bellūā*, z, g. f. ein groß wild Thier / *Żwierz* / *Bestya*.

*Bellūs*, z, um, dimin. à bonus, ut putant, gut / lieblich / *dobry* / *miły*. *Bellus homo*, Ein lieblicher Mensch / *przyjemny człowiek*. *bell* ar, te lyra, ein freyer Lautenist / *dobry lutnistā*. *bellūlūs*, & *bellacūlūs*, dim. holdselig / *ludzki* / *Wt dny*. *belle* adv. wol / *hübschlich* / *dobrze* / *pieknie*. *belle*, habere, gesund seyn / *dobrze sta mieć*.

*Bellōnē*, es, gen. fzm. *piscis*, aliās *Acus*.

*Benē*, adverb. wol / recht / *dobrze*. *Benē ferre gratiam benē merenti*, Ein guten danc wissen / *Wdwdzięczyć za słuzonem*. *Perbenē*, fast wol / *bardzo dobrze*.

*Benedico*, vide *Dico*. *Beneficus*, & *Beneficiūm*, vide *Facio*.

*Benēvolētiā*, z, gen. f. Liebe / *Gunst* / *geneig* / *Will* / *Żółta* / *Chęć* / *Dobroćliwość*.

*Benēvolēs*, entis & *Benēvolūs*, a, um, *Günstig* / *geneigt* / *Dobroćliwy* / *Przyjázny*. *benēvōlē*, adverb. *günstiglich* / *żóławie*.

*Bēnignūs*, a, um, *gütig* / *gutthösig* / *dobry* / *Dobroćliwy*. *bēnignē*, & *bēnignitēr*, adverb. reichlich / *trewlich* / *żóławie* / *hdyntę* / *szęprze*. *bēnignitās*, atis, g. fzm. *Gütigkeit* / *Dobroćliwość*. *Clemens*, *Grata*, *Mitis*.

*Bēnnā*, z, gen. fzm. einen Karren / *Woz*. *Combennonēs* in eodem vehiculo, apud Gallos *principuē* usitata *sedentes*.

*Bēō*, as, au, atum, *bēārē*, *Selig machen* / *Szczęślić*, metaph. *erfreuen* / *rozweselić*. Sed hoc me beat, das erfreuet mich / *to mnie rozwesela*.

*Bērillūs*, i, g. m. ein Edelgestein / *Beryt*. *Glaucus*, *Inequalis*.

*Bēs*, live *Bēsīs*, is, gen. m. zween dritte theil eines dings / *ośm części*. *Unciz octo*. *Bēsālīs*, le, ein drittertheil weniger dann ein Schuch / *ośm części cątey rzeczy mający*.

*Bēstia*, z, g. fzm. ein Thier / *Żwierz* / *Bestya*. *Trux*, *Dra*, *Terribilis*, *Noxia*, *Impura*, *Fera*. *Bēstia*, *dimin*. *bēstiarūs*, ij, gen. m. Einer der mit wilden Thieren muß sechten / *Żapasić żwierzcy*. *bēstialis*, *Diehisch* / *wild* / *Bestialski* / *Polny*.

*Bērā*, z, g. fzm. herb. *Mangold* / *Cwikła*. *Candida*, *Fatua*, *Tenera*, *Plebeja*. *bērācūs*, a, um, ungeschmact / *niesmaczny*.

*Bēthōnicā*, z, g. fzm. herba, *Betonien* / *Bużwica*.

*Bētūllā*, z, g. fzm. *Birckenbaum* / *Berzoza*.

*Bibliā*, orum, *Libri*, quo nomine *Libri sacri* per excellentiam appellatur. *Bibl* *ōpōlā*, z, g. m. ein Buchhändler / *Książnik* / *Bibliōpōlium*, ij, g. n. ein Buchladen / *Kram* *gdzie księgi przedają*. *Bibliōthecā*, z, g. fzm. ein ort da man Bücher gehalten / *Schowante ksiąg*. *Bibliōgrāphūs*, i, g. maf. ein Buchschreiber / *Pisarz ksiąg*.

*Bībō*, is, bibi, *bibium*, *bibērē*, trinden / *pić*. *bībāx*, acis, & *bībōsūs*, a, um, ein guter Trinder / *Opity*. *bibācītās*, atis, *Weinsucht* / *Opilstwo*. *bībūlūs*, a, um, das gern trindet / *pijantca*. *bibula* charea, stessend Papp / *Bibulā* / *Przebiśajacy* *pąpierz*. *bibulus* lapis, *Laufftein* / *Arztelnicā*. *bibuli* calcei, *Schuch die Wasser an sich ziehen* / *Boty przeciekające*. *Adbibērē*, vber die notturst trinden / *podpić sobie*. Item, *Combibere*, miteinander trinden / *pić z sobą*. *Combībō*, onis, g. maf. ein Zechbruder / *Außertrinder* / *Spotpijacy*. *bibere*, *auftrinden* / *wypić*. *ibibere* sanguinem alicui, *aufsaugen* / *wysysać*. *imbibere*,

**B**ibere trinken / **popić** w ście. Animo imbibere, metap hor. in das Herz fassen / **pojać** co. Obbibere, oben abtrinken / **opić**. Perbibere, gar austrinken / **przepić**. Subbibere, wenig oder langsam trinden / **podpić**. Superbibere, auß vor gethanen Trund / **trinden** / **Popić** po czym.

**Biceps**, **pićis**, zweyhauptig / **dwójgłowy**. Civitas biceps, ein Stadt die zwey Reglement hat / **Miasto rozdwójone** / **między pańy**.

**Biclinium**, ij, gen. neut. ein ort da zwey Bett auffgerichtet seynd / **Miejsce na dwa łóżka**.

**Bicolor**, oris, zweyfarbig / **dwójkolorowy**.

**Bicornis**, vide Cornu.

**Bicorporis**, & hoc bicipore, zweyleibig / **dwójkorpore** / **ciatła**.

**Bicubitalis**, le, two Ellen lang / **Dwukrotetny**.

**Bidentis**, entis, g. fem. ein zweyjährig Schaaf / **Owca**. Item, ein Karst / **Motyka**.

**Bidentat**, templum in quo bidentibus sacrificabatur. **Triste**, **Evitandum**.

**Biduum**, duig, neut. zween ganze Tag / **Dwa dni**. **Biduum**, a, um, zweytagig / **dwóch dni**. **bidui castra** aberant, sie waren zwe Tagreisen weit / **od Woiska dwa dni chodu**.

**Bienius**, ne, zweyjährig / **Dwuletny**. **biennium**, gen. n. zeit von zwey Jahren / **Dwuletny czas** sic **Tricennium**, &c.

**Bifarjam**, adverb. in zweyerley weiß / **Dwojako**. **Trifarjam**, **Multifarjam**, **Omnifarjam**, in viel vnd allerley gestalt / **wielkieru sposobem**.

**Bifer**, & **Biferus**, a, um, ut: **Rifera arbor**, ein Baum der im Jahr zweymal trägt / **Dwa kroć rodzące drzewo**. **Bifidus**, & **Bifidatus**, a, um, zweyspaltig / das in zwey theil gespalten ist / **Rozpady / Rozdwójony**.

**Biforis**, hoc bifore, ut: **Valuz bifores**, ein Thür so an zweyen orten angeht / **Drzwi dwójkolorowe** / **rozdwójone**.

**Biformis**, e, das zwey gestalt hat / **Dwojego kształtu**.

**Bifrons**, ontis, g. om. der zwey Sternen hat / **Dwójkolorowy** / **czosć**.

**Bifurcus**, a, um, zweyzindig / **rozdwójony**.

**Biga**, & **Bigz**, aram, ein par Ross neben einander ziehend / **Para koni w cugu**. sic **Quadrigz**, mit vier Rossen / **Czworo koni w cugu**. **bigatus**, a, um, ut: **Argentum bigatum**, quod biga impressas habet.

**Bigamus**, qui duas duxit uxores.

**Bigemmis**, e, ein Reb mit zwey augen / **Winnamaticá dwoje pokow mójaca**.

**Bigenus**, eris, & bigeneris, re, zwey geschlecht / **goder von zwey Geschlecht geboren** / **Dwoiste go rodzący**. ut **Mulus ab Asino & Equo**.

**Bijugus**, a, um, & **Bijugis**, hoc bijuge, zwey jochich / **Podwoiny**. ut: **Bijuges equi**.

**Bilanz**, ancis, gen. m. Schaffelweg / **Szala**.

**Bilibris**, e, g. f. zweyfündig / **Dwufuntowy**.

**Bilibra**, z, zweyfündig Gewicht / **Dwa funty**.

**Bilinguis**, gen. maf. zweyzüngig / **Dwojeczycyny**.

**Bilis**, is, g. f. Herzwasser / **oder Gall** / **Tolerá** / **zate Difficilis**, **Amara**, **Acria**, **Sicca**, **Perurés**, **Fervida**, **Ardescens**, **Commota**, **Ardens**, **Flava**, **Horrida**, **Iniqua**, **Atra**, **Rapida**, **Fervens**, **Acerba**, **Iracunda**, **Vesana**. Item, **Jornmütig** / **Gniewliwy**. metaph. **Bildus**, a, um, **Jornmütig** / **giffgallig** / **Gniewliwy** / **Zoleryczny**. **Movere bilem**, **Jornig machen** / **Rozgniewać**.

**Bilix**, **icis**, adject. eindoppel Panzer / **Dwojaki pancers**.

**Bilutris**, e, zehnjährig / **Dziesięcioletni**.

**Bimatus**, e, zweygliedig / **Dwójkolorowy** / **ciatła**.

**Bimēstris**, zweyer Monat lang / **Dwumiesięczny**.

**Bimatus**, a, um, zweyjährig / **Dwuletny** sic **Trimus**, **Quadrismus**. **Bimatus**, us, & **Bimatus**, a, um, ein zeit von zwey Jahren / **Dwuletny czas**. **Bimulus**, diminut.

**Binus**, a, um, sed frequentius in plurali, bini, je zween / **Dwa** / **po dwu**. **binas accepi literas**, ich hab zween Brief bekommen / **Dwa mi listy oddano**. **binarius**, a, um, zweyseltig / **Dwojaki**. **Combina**, as, **combina**, re, je zween vnd zween zusammen machen / **Składać**. **Combina**, tiō, onis, figura est: ut me, **Meme adsum qui feci**.

**Binominis**, e, & **Binomius**, a, um, zweynahmitig / **Dwojako zwany**.

**Bipalium**, ij, g. n. ein Grab schauffel / **Motyka**.

**Bipalmis**, e, zweyer hand hreit / **Dwudlonny** / **Dwupiedzisty**.

**Bipartit**, oris, **bipartit**, zertheilen in zwey theil / **rozdziałac na dwie części**. **bipartit**, & **bipartit**, adverb. zweythellig / **Dwojako**.

**Bipartens**, entis, an zwey orth offen / **Co sie na dwie strony rozciąga**.

**Bipen**.



**Bipennis**, e, mit zwey Flügeln/*Dwuskrzydła*.  
**Item**, ein Hellebart die zwey schneiden hat/  
*Siekiera obościczna*/*Zalábárt*. *Valida, Sana,*  
*Dura, Fulgens, Erata, Tartarea, Violenta, Fera.*  
**Bipennifer**, ra, rum, der ein solch Deyl oder Spieß  
 trägt/*Zalábártník*.

**Bipēs**, pēdis gen. omn. zweyfüßig/*dwunogi*  
 unde *bipēdalis*, e, & *bipēdānūs*, a, um, zwey  
 Schuh lang/*ná dwie stopie długi*. *bipēdānūs*  
 zwey Schuh tieff/*ná dwie stopie głęboki*.

**Bipinella**, a, g. fam. herba, *Bibernell*/ *So-*  
*wia strzałá jiele*.

**Biremīs**, is, g. fam. ein Schiff mit zwey Rie-  
 men/*Okret o dwu wiosłách*. *sic Tiresis, Qua-*  
*drimemis*.

**Bis**, adverb. zweymal/*dwórázy*. *bis sex*, zwölff  
*dwánaście*. *bis anno*, zweymal im Jahr/*dwá-*  
*rázy w rok*. *bisextūs*, siue *bihēxtūs*, g. m. Dies  
 intercalaris, qui quarto quoque anno interse-  
 ritur, ut anni ratio, cum cursu solis conveniat.

**Bisōn**, ontis, ein Büffel/*Żubr*. *Turpis, Villo-*  
*sus*, est animal longis jubis.

**Bisulcus**, a, um, zweygespalten/ gesplitzt/*Roz-*  
*wojony/rosocháty*. *Bisulci arborum surculi*,  
 ein Baum mit zwey furchen/*Rosochate gotásti*  
 u. *drzew*. *Animalia bisulca*, Thier mit gespalte-  
 nen Füßen/*Kopyt rozwojonych zwierzątá*.

**Bitūmēn**, inis, gen. n. *Judenheim*/*Aley* li-  
 mus sulphurei odoris. *Pingue, Nigrum, Tenax,*  
*Seminarium, Liquidum, Lentum*. *Bitūmīdō*, as,  
 aui, atum, *bitūmīnārē*, zusammen süßen mit sol-  
 chem Eym/*Aleyic*. *bitūmīnātūs*, & *bitūmīnēūs*,  
 a, um, von solchem Eym/*Alytowy*.

**Bivium**, vide *Via*.

**Blāctērārē**, vox arietis est.

**Blasus**, idem quod *Balbus*. *Blāsītās*, atis, g. f.  
 Stammeheit/*Szepluntente*.

**Blāndīōr**, iris, *blāndītūs* sum, *blāndīrī*, lieb-  
 losen/*pobłasáá*. *blandiri sibi*, ihm selbst liebto-  
 sen/*pobłasáá* sibi. *blāndūs*, a, um, freundlich/  
*Lástáwy*. *blāndē*, & *blāndīēr*, adverb. lieblich/  
*Lágodnie*. *blandidicus*, *blāndilōquūs*, a, um, &  
*blāndilōquēs*, entis, Sanft redende/*Lágo-*  
*dnomowny*. *blāndilōquētiā*, a, gen. fam. ein  
 liebliche Red/*Lágodnomownosé*. *blāndīmē-*  
*tiā*, i, Schmeichlung/*Pobłasánie*, *Przyłudá*.  
*Pernitiosum, Noxium*. *Blāndīōr*, a, g. f. Schmeich-  
 lerey/*Lágodnosé*. *Mellū*, *Arguta*, *Muliebrū*, *De-*

*lofa*, *Lebā*, *Blanda*, *Mellita*. *Blāctērūs*, a, g. m. f.  
 Schmeichlerey/*Lágodnosé*. *blāndīfīcō*, pro  
 blandum facio. *Eblāndīōr*, iris, *eblāndītūs* sum  
*eblāndīrī*, abschmeichlen/*wytudzáá*. *Eblāndiri*,  
 passivē aliquando capitur; ut, *Eblāndiri solitu-*  
*dines ruris*, ihm selbst kurzweil auffm Feld ma-  
 chen/*Jęrzyłá stronié w polu*. *Subblandiri*, *Et-*  
*nem streichlen*/*po chlebowáá*.

**Blāspēmō**, as, aui, atum, *blāspēmārē*, lä-  
 steren/*Bluznić*. *blāspēmūs*, i, ein Lasterer/*Blu-*  
*źniercá*. *blāspēmīā*, a, gen. fam. ein Lasterung/  
*Bluznierstwo*.

**Blatērō**, as, aui, atum, *blatērārē*, schwägen/  
 blapperen/*fladderen*/*blefoce*/*bátámucā*. *blate-*  
*ro*, onis, gen. m. ein Schwäger/*Bátámut*. *Dē-*  
*blatērārē*, daher blapperen/*flatteren*/*rozwołáá*  
*nie*. *bátámucē*.

**Blatēā**, g. fam. Schabe/Motte/ein Wurm der  
 die Wücher und Kleider frisset/*uc Mol*. *Lucifuga*,  
*Sordida, Pallida, Trux, Infesta, Informis*. *Item*,  
*Purpura*, ut *Sidon*.

**Blāctērīā**, a, g. fam. herba, dem weissen Wulk-  
 kraut gleich/*Knásticzká jiele*.

**Blāx**, id est, *Scupidus, Lascivus*.

**Blēnnūs**, id est, *Scultus*.

**Blēsūs**, a, um, ein Züpler/*Szeplun*. & per a.

**Blitūm**, i, gen. m. *Winet* kraut/*Śmūdá jiele*.

**blitēūs**, a, um, id est, *Inulsus, Vecors, Inutilis*.  
**Bōā**, a, ein Wasserfisch/*Ćwiekosé*. *Flexi-*  
*lis*. Est etiam morbi genus, die Rütteln/*Wdrá*.  
 vel *Bova*.

**Boarium**, vide *Bos*.

**Bōjzē**, arum, *Epfene* oder *halskerne Wand*/*Ze-*  
*lázne ábo drewntáne zwłostí*/*Wiezy*/*Buná*.

**Bōlētūs**, i, gen. m. ein Pflerling/*Rydz*.

**Bōlis**, idis, gen. f. ein Gewicht/damit man die  
 Tiefe des Meers misst/*Wtowiánká zeglárstá*.  
*Item*, *Bolides*, *Flammen* die man in der Luft so-  
 het als Schießpfeil/*Strzałá ognista ná po-*  
*wietrzy*.

**Bōlūs**, li, ein Warff/oder ein Fischers Zuggarn/  
*Żarzucánie sieci*. *bōlūs*, li, ein Mundvoll/oder  
*Biß*/*Kaséł* *Item*, *bolus* est terra, quæ reperi-  
 tur in Armenia.

**Bōmbāx**, adverb. negligentis, *Pa/pog*/*H*.

**Bōmbilō**, as, aui, atum. *bōmbilārē*, brummen/  
 wie die Immen, *Dejeé* *jáko pšczotá bōmbis*,  
 i. Thon einer Trommeten, *Tróh dżwieł* *Grób*,  
*Horri-*

*Horrischius, Tenesicus, Resonans, Tumidus, Raucus.*

Bömbardä, ficticia, & barbara vox, quod latine dicitur tormentum, ein Büchs/Rußsticā.

Bömbux, icis, gen. m. ein Seydenturm/ Jedwabnicā robaf. *Oronteus, Arabius, Assyrius.* Bömbicium, i, ein Seyden Kleid/ Jedwabnicā. bömbycinös, a, um, das auß Seyden gemacht ist/ Jedwabny.

Bönis, a, um, Gut/ Dobry. bonum substant. das recht gut/ Dobra rzecz. *Volucres, Fluidum, Fragile, Fugax, Dives, Opulens.* Item, bonus, Gelehrter/ Uczony. Bonus Poeta, ein fürtrefflicher Poet/ Tacy wierszopis. bönitās, aris, gen. fem die Güte/ Dobroć. Pərbönüs, a, um, fast gut/ bär, so Dobry.

Böös, as, are, brüllen als ein Och/ Ryczeć.

Böötüs, tis, vel tz, gen. maf. Sydus coeleste; aliās Arctophylax. Piger, Tardus, Hyperboeus, Arctous, Nigrans, Gelidus.

Börēüs, vide Aquilo.

Bös, bovis, g. com, ein Och/ Kind oder Kuh/ Wół/ Krowä. *Validus, Arator, Durus, Corniger, Armosus, Agricola, Ruricola, Tardus, Agrestis.* Bos in lingua, proverb. wider die sonicht dörfen die Wahrheit sagen/ diewell sie zu schweigen Geld bekommen/ Kiedy koma pientodymt jat kaja gebs/ ze ntechee mowic prawdy. bücülüs, i, gen. maf. ein junger Och/ Ciotać. bücülä, z, gen. f. ein junge Kuh/ Jälowiećkä. bübülüs, a, um, das von ein Ochsen ist/ Wółowy. bubulus, i, g. maf. ein Ochsentreiber/ Wółowiec. lugarius, idem. Armenta boum, Ein hauffen Ochsen/ Stádo wółow. unde bovinus, a, um, & bövillüs, a, um; ut: Bovina cornua, Ochsenhörner/ Rogi wole. Item, böarjüs, a, um, ut: Forum boarium, der Rinder markt/ Wółrynek. bövilē, & bübülē, is, g. neut. ein Rühstall/ Chlew wółi. bübülüs, i, & bübsequä, z, gen. maf. ein Rühhirt/ Wółowiec. bücölüs, a, um, das zu den Rindern gehört/ Co do wółow należy. bücērä, arum, g. f. plur. num. ein hauffen Blehs/ Gromádza ślebyćkä. bücērüs, & bücērüs, a, um, das Ochsenhörner hat/ von Ochsen oder Rüh/ Co ma rogi wole. bovarim, adverb. auff rühische weiß/ po wółowstu.

Böosphörüs, est angustus maris meatus juxta Byzantium. *Reflius, Iners, Thrax, Thracim, Threicius, Cimmericus.*

Botrys, & Bötürs, i, gen. m. vel Botryon; ein Traub mit den trabben/ Grono.

Bötülüs, i, gen. m. ein Bratmurf/ Kietbäsa.

Brabium, vel Bräbēüm, i, g. n. das Kleinod in ein Kampf oder Spiel/ podareć zwycięst. bräbēutēs, z, g. maf. einer der die Abenteuer oder Gab im Schachspiel auftheilet/ Ktory gracjom rozdaje podareć/ Jgrzyszt sprawca.

Bräcä, cz, gen. f. Hosfen/ Bruch od Buchsen/ Vbranie/ Pludry. bräcētüs, a, um, Hosenträger/ Ktory w pludrach chodzi. dicitur etiam Bracha.

Brächium, ij, g. neut. ein Arm/ von der Achsel bis an den Ellenbogen/ Rámte/ Bärć. *Candidus, Candens, Latens, Forte, Lene.* Lacertus, der Arm von Ellenbogen bis auff die Hand/ Bärć. *Fortis, Validus, Nivens, Mellis, Cupidus, Candens, Tener.* Brachium maris, ein Strang des Meers/ Wdno. gá morska. brächialis, le, das zum Arm gehört/ eines Arms groß/ Bärćowy/ wielki jál Bärć.

brachiale, substant. Armschinn/ Armgezierd/ Mánelä/ Maramentel. brächiarüs, a, um, ut: Brachiat vinea, weit zerlegte Weintrauben/ Rosochata winna látorośl. brächiolüm, dim.

Brächylögä, z, g. f. est brevilogium.

Bräcmanä, Philosophi apud Indos.

Bräcä, z, gen. f. ein dün Blech von allerhand Metall/ Blächä. bräcärüs, ij, & bräcärör, oris, g. m. ein Blechmacher/ Blächarz. bräcärüs, a, um, mit Blech bedect/ Bläskowány. bräcädlä, dimin.

Bränchiz, arum, gen. fem. plur. num. Fischohren/ Ostrzele.

Bräsicä, z, g. f. Röhkraut/ Kápušta. Brastica capitata, Kapshaupt/ Głowiasta Kápušta.

Bravium, idem quod Brabium

Brephotropheum, ein Wapfenhauf/ Szpi tal dziececy.

Bräviss, e, Kurz/ Krotki. Brävitätis, aris, gen. f. Kürze/ Krotkość. Brevitas pili, kurze Haar/ Krotkie włosy. Brävitarium, ij, g. neut. Gracē Epitome, kurzer Begriff/ Krotkie opisante. Brävölögium, ij, g. neut. & Brävölögüentia, z, g. fz. ein kurze Red/ Krotkomowność. Brävölögüens, entis, der mit wenig Worten redet/ Krotkomowny. Brevi, ablativus, subauditur tempore, in kurzer Zeit/ nie długo/ w Krotkim czásie. Brävi, & bräviter, adverb. Kurz/ mit kurzen Worten/



BR

worten/*Krotko*/nie wiela flow. Breve, significat etiam quod vulgò, *Bulla*, ein Brieff oder Register/*Ksiażki pamiatne/spiszek*. brevia, orum, plur. tant. Untieff/orth in ein Fluß oder Meer/*Brod/Miastkośc*. brevior, as, aui, atum, brevior, as, abtürgen/*Krotki*. Abbreviare, idem. *Abrévior*, oris, g. maf. der ein ding abtürgen/*Który jako rzecy traca*. Abbreviatio, onis, g. fem. ein Abtürgen/*Krotcente*.

*Brisa*, x, gen. f. *Massa vinaceorum*, ex qua vini vel aquae effusione fit vinum secundarium.

*Bröchus*, a, um, dem die untern Zän vad Leffen/mit sampt dem Ryne weiter außhin gehen/dann die obern/*Wargáty/Zebáty*. *Bronchus*, idem.

*Brönius*, idem quod *Bachus*.

*Bromos*, lat. *Avena*.

*Bröniā*, x, g. fem. *Stral* oder *Donnerstein*/*Piorunek*.

*Brüchis*, i, gen. maf. ein Käfer/*Chasidica/Chraszcz*.

*Brümā*, x, g. f. Dies solstitialis, der Tag der Sonnenwender im Christmonat/*Riedy dzien naykrotszy*. 2. Decemb. quo die fit in Capricorno hyemale Solstitium. Item, *Bruma*, der Winter/*Simā. Cana, Pallida, Nimbofa, Impotens, Madens, Rigida, Seba, Algida, Intolerabilis, Intraflabilis, Frondiflua, Frigida, Gelida, Iners, Hyberna, Horrida, Rigens, Glacialis*. *Brumæ*, in plurali, Winternebel/*Simowe mgty*. *Brumæ terdenz*, apud Martia. dreyszig Jahr/*Trzydziesci lat*. *brümälis*, e, Winterzeit/*Simowy*.

*Bruscum*, g. neut. *Mafer*/*Glader*. *Acer num bruscum*, *Maßholtermaser*/*Glader jaworowy/ábo/Elonowy*.

*Brütis*, a, um, Unvernünftig/*Bezrozumny*. *bruta fulmina*, Strahlen so unversehener weiß geschlagen/*Defret/ábo/wyroś niewazny*. *brütö*, es, *brüteré*, & *brütöscö*, is, *brütöscere*, Item, *Obbrutecere*, Unvernünftig werden/*Bezrozumnym sie zstát*.

*Brüz*, x, kleiner *Tamarisc*/darauf man Kleiderbüsten macht/*Tamarysek*.

*Arýon*, is, g. neut. *Möß* an alten Eichbäumen/*Niech drzewny*.

*Brýoniā*, herba, *Hundstürbs*/wilder Zitwer/*Zeufelskirchen*/*Przestep/ziele*.

*Büz*, g. fem. *Tranf* der unmundiger Kinder/*Trapozy dzienny*.

BV

*Bübälus*, i, gen. m. ein Büffel/*Báwoś*. Item. *bubulus*, a, um, à bove, *Kinder* oder *Kühe*/*Wosowy*. *bubalum cornum*, *Dchs* oder *Küh*haut/*Wosowa skorá*. *bubala caro*, vei *büdüia*, absolute, *Kindfleisch*/*Wosowe mieso*. vid. bos.

*Bübö*, onis, g. dub. ein *Nachteul*/*Puhacz*. *Sinister, Trepidus, Ignavus, Raucus, Feralis, Lucifer, Profanus, Funerem, Stygius, Damna canens, Infestus, Mæstus, Nocticanus, Ater*.

*Bübönium*, aliàs *Stellaria*, *Sternenfraut*/*Gwiazdeczki ziele*.

*Bübönös*, plur. num. *Bräch* neben dem *Ge* macht/vnd unter der *Bhsen/Dymtentce*. *Bübönöcölé*, es, idem.

*Bubulcus*, vide Bos.

*Büccā*, ex, gen. fem. die hohle der *Baden* oder *Munds*/*Gebā Tumida, Tumesfacta, Rubens, Turgens, Tumens*. *Bücculā*, diminut. *büccetā*, & *büccellā*. x, g. f. ein *Mundvoll*/*Disz/Sztuczka/ Gebtā*. *büccö*, onis, g. maf. der aufgeblassene *Baden* hat/*Gebiasty*. *büccölentā*, a, um, Idem *büccellärus*, a, um, in bitten geschnitten/*ná frutirozdzienony chleb*.

*Büccinā*, x, gen. f. ein *Zind*/oder *Blasghorn*/*Rauca, Inflata, Tortilis, Hostilis, Strepens, Canora, Tartarea, Sonax, Scabra, Turmalis*. *Buccinum*, der *Lohn* der *Zinden* oder *Schalmenen*/*Trabā*. Item est *Concha*, einer gattung *Meermuschlen* wie ein *Horn*/*plawábo* auch *morksi skorupias* *sty/Skorupa/Czará*. *büccinö*, as, aui, atum. *büccinäre*, mit den *Zinden* blasen/*Trabie*. *büccinätör*, oris, gen. maf. ein *Zindenbläser*/*Hornbläser*/*Trébacz*. Item, einer der eines lob bes schreibt/*Który co ná chwate komu piśe*. per translat. *buccula*, dimin. à bove, ein *junge Kuh* oder *Kalb*/*Játowiczka* Item, der theil am *Helm* der die *Baden* bedeckt/dadurch der *Athem* gehet/*Gabka*. *ebüccinäre*, aufrufen/preisen/*Wyo wofac/wychwalac*.

*Büccēphalus*, i, gen. masc. *Equus Alexandri magni*.

*Buceriz*, & *Bucerus*, vide Bos.

*Büccilicā*, orum, gen. neut. ein *Hirtengesang*/oder *Gedicht* gesprächweiß von den *Hirten*/*Pastuśa náfka* dicitur etiam *bucolicum carmen*. *Büccilicön*, species *panacis* herbz.

*Büfö*, onis, g. maf. *Gartentrot*/*Zábá ziemna Ventrosus*.

*Büglöśsüs*, g. maf. vel *Buglossum*, i, g. neut.

**Wortelch/Borack.** Borrago, alij dicunt, Ochsenzunge/Wotowy jezyc.

**Bugonēs.** Wyne so viel Honige machen/pfeszot lā.

**Bulāphātūm,** i, ge. n. Klettentraut/Szczaw Kobyl.

**Bulbīnē,** es, g. fām. wilder Lauch/Blaw Meyröfle, oder dergleichen/śniedel ziele.

**Bulbus,** gen. m. milder Knoblauch / śniedel polny. *Candidus, Salax, Megaricus, Megaris.* Item, ein jede runde Wurzel / Korzen okragty. *bulbusagrestis, Hundsblum/Polny Kwiat, bulbōsūs, a, um, & bulbācētūs, voll kleiner Knöblin/an der wurzel / als Knoblauch / Członkowaty/Głowiasty.*

**Būgā,** a, g. fā. ein Wetscher/Wahrsack/Torobā/Mieset.

**Bullā,** a, gen. fām. ein Bisemknopff/Babel. Item, ein Wasserblater / ein runder kopff an ein grossen Nagel/Baniā/cwiek wielki Bratnał głowiasty. *bullulā* dimin. *bullātūs, a, um,* der ein solch ding trägt. *Auffgeblasen/ Nābrzmiały. bullatē nugā,* hochprächig Geschmeß / Mowa nādeta. *bullō, as, aui, atum, bullārē, blacieren aufwerffen/als wenn man ein Wasserrührer/wzdy māc ēte, jāko fiedy wodā wzwiernā bulliō, is, iui, itum, bullirē, fieden/ Ekipieć. Ebüllirē, auff fieden/auffwallen/Wykupieć. Ebüllirō, onis, g. fām. das Steden, Wykupienie. Ebüllō, as, are, sich auffblāhen vnd zerspringen / als Wasserblas tern/Wyrzucac co/wzruszac.*

**Būmāmmā,** a, g. fām. vna quæ & Būmastos, live Būmastus dicitur, g. fām. Trauben mit grossen beertlin/Jagodāwinna spora.

**Būnias,** iadis, gen. fām. grosse Stiefruben/Rzepā podługowāta. *buntum,* i, Genus Napi

**Būphōnūm,** i, g. neut. ein Geschlecht der Eberwurz / von welchem die Ochsen so sie essen / stercen, paskudnik ziele.

**Buphtālmūc,** i, S. Johanne blumen/Kindsblumen/oder Gangblumen/Wotowe oko ziele/S Jana Kwiat.

**Būpīarūs,** herba.

**Būpreitī,** iadis, g. fām. Köhlkraut/dem Senff gleich/Pāsiudnik ziele. Item, ein vergift Thier/rot: ein Roßfäser mit langen füßen / Pāsiudnik robak.

**Būrā,** a, gen. fām. Pflugstern / būrīs, iadis, g.

fām. ein Pflugstern / Nāsad pługowy.

**Būrdō,** onis, gen. m. ein Maulthier/Mul.

**Burrhum,** Antiqui dicebant Rufum colorem Festus.

**Būstūm,** i, g. neut. locus in quo cadaver hominis est ustum. Item, ein Grab/Grob. *Horrificum, Cadum, Triste, Inhonorum, Saxeum, Tenebrosum, Illustre, Miserabile, Gelidum, Odoriferum. Būstuarī, orum, Sechter bey den Gräbern/Wyściełacz pogrzebny.*

**Būcēō,** onis, gen. maf. accipitrum genus.

**Butio,** onis. idem quod Onocrotalus.

**Būcūbata,** pl. num. nichtswertige eitele ding/Bayfi.

**Būtyrūm,** gen. neut. Butter/Ancken/Nāslo Acidum, Lasivum, Retractum, Molle.

**Būxūs,** i, gen. fām. Buchebaum, Buchspan. *Fragilis, Cristata, Multifora, Frondens, Cristata, Constricta, Tonfili, Cava, Flava. Būxētūs, a, um, Buchebaum, Buchspanowy. būxētūm, i, gen. neut. ein Buchsmaldt/Buchspanowy ograde būxōsūs, a, um, dem Buch gleich/Buchspanowy farbby. būxifer, a, ū, das Buchebaum trägt/Buchspanowy.*

**Būrsā,** a, gen. fām. lat. corium, Leder/Storā.

**Būrsus,** i, ge. f. allerfeinster leinwand/Pfotno cienkie/ Bisior. *Tenuis, Candens, Albens.* unde būrsūs, a, um, was darauf gemacht ist/ Bisiorowy/Co jest z cienkiego pfotnā zrobione.

**Abāllūs,** li, gen. m. ein Roß/Szkapā. Epich. vide Equus. *Cabāllinūs, a, um, ut: Caro caballina, Gleich von einem Roß/Szkapie mīso.*

**Cācābō,** as, are, dicitur perdix, gaxen/Auro-pātwa.

**Cācābāss,** i, g. maf. ein Kessel/Garniec.

**Cācāhā,** a, gen. fām. live Leontice, weisser Carut/wächst an Bergen mit weissen blāteren/Mitofnā ziele.

**Cāchinnūs,** i, g. maf. ein vnzüchtig Gelächter/Smech zbytni. *Dulcis, Petulans, Tremulus, Argutus, Tener, Ignavus, Licentiosus, Latus, Molliculus, Rigidus, Mordax. Cāchinnos commovere, zu lachen machen/Rozśmieszyć. Cāchinnō, as, aui, arum, cāchinnārē, & Cāchinnārīs, atus sum, cāchinnārī, i, berdu maś lachen/Nād mīa ziele śmiał. Cāchinnālō, onis, gen. fām. das*



Gelächter/ Gmiedh zbytni.

Cacō, as, avi, acum, cācārē, zu flul gehen/ *Kāc Kāc*/wyprowiniāt sie. Cācārūs, a, um, beschiffen/ oplugawiony. Cācārūrō, is, iui, icum, cācārūrē, noch haben sein notturffe zu thun/ *Nā dwor mi sie dce*.

Cācōdēmōn, ōnīs, der böß Geist/ *Czart/ zty duch*, Græcum, Cācōēthēs, gen. n. ein böße Gewonhelt/ *Zty natog*. Item, der böße Grind/ *swl erz b*. Cācōstōmāchūs, der ein bößen Magen hat/ *Zotadkā chorego*.

Cācōsynthēōn, mala orationis compositio; ut: Terga fatigamus hasta. Virg.

Cācōs, ein gattung der Distel/ *Bārciof*.

Cācūlā, z, gen. m. servus militis, Troßbub/ eins Kriegsmanns knecht/ *Giermek*.

Cācūmēn, inīs, gen. neut. ein Gipfel eines bergs/ oder sonst eines dings/ *Wierzch*. *Vmbrosūm, Celsūm, Montanum, Acutum, Nemorosum, Saxosum, Nimbosum, Procerum, Ventosum, Sublime, Viridans, Arduum, Montosum, Alium, Aërium, Ramosum*. Cācūmīnārūs, a, um, zugespitz/ *Koh/ cžāty/ spiczasty*. Cācūmīnārē, zugspizen/ *Sāfko/ cžāc*. Ova cacuminata, spizige Eyer/ *Kończyste jājā*. Decacuminare, abstūulen/ die Baum saubern/ *Obćināc/ śćināc*. Dēcācūmīnārō, onis, gen. f. m. Abstūlung/ Abhawung/ *Obćinānte/ śćinānte*.

Cadāvēr, ērīs, g. n. ein todter Körper/ *Trup*. *Informe, Mæsum, Putridum, Funestum, Flebile, Cruentum, Tætrum, Rancens, Rancidum, Deforme, Exanimum, Rogale, Misrandum, Cinerosum, Odiosum, Fædum, Gelidum, Putre*. Cadavera oppidorum, per translat. verfallene/ abgebrochene stein/ *Kumy upādte miasz/ Powaliny*. Cadaverosus, & Cadāvērīnūs, a, um, ut, Facies cadaverosā, ein eingefallen/ wie eines Todten Angesicht/ *Trupia twarz*.

Cādmlā, z, gen. f. m. lapis ex quo fit zs.

Cādō, is, cēcīdī, casum, cādērē, fallen/ *upāsć*. De, vel, ex equo cadere, Vom Ross fallen/ *Spāsć z Fontā*. In deliberationem cadere, zu bedenden kommen/ *Przyść nā rozsā dziente y deliberācia*. Mihi omnia honesta à te ceciderunt, Mir ist alle Ehr von dir begegnet/ *Od ciebie wšytko po- cžtwe mam*. Item, cadere, sterben, umrzēć. Tua laus pariter cum honore cecidisset, dein lob were schier mit deiner Ehren hingefallen/ *Twojā*

chwata posposu z niezmoścā by bytā u

pād lā. Casus, ūs, gen. maf. ein Fall/ *Upadek*.

Casus fatalis, von Gott beschertter Fall/ *Upadek*

z Bostlego dopuszczenia. Item, Casus, Gefahr/

Niebezpiećcie. Cāsūrūs, a, um, das begegnen wird

Etory ma upāsć. Cādīvūs, a, um, abfällig/ *Pa-*

dājacy. Cādūcītēr, adverb. antiq. In falls weiß/

Upādle. Cādūcūs, a, um, hinfällig/ *Nietrwāty*.

Caducum legatum, ein hinfällig erbgemācht/ *Kā-*

duf majetnośc. Literę caducę, verblichene buch-

staben/ *Literę wyrobione*. Cāsō, as, au, atum,

cāsārē, frequent. à Cado, inde Cāsīcō, as, are,

utrumque obsoletum. Accidō, idīs, cīdī, ācē-

dērē, zu fallen/ *przypāsć*. Accidere pro evenire

duntaxat in tertiis personis; sed propriē de ma-

lis dicitur, sicut contingere de bonis; ut, Acci-

dit mihi illud gratum à te, Es ist mir fast ange-

nehm gewesen/ *Tom bytō od ciebie wdzięczna*

rzecz. Fama accidit, Es ist ein Geschrey kom-

men/ *Przypād lā wieśc*. Accidēns, entis, abso-

lute, ein Zafall/ *Przypadek*. Concidērē, zu hauf-

sen fallen/ *Upāsć*. Concidere, etiam, Mori, ster-

ben/ *umrzēć*. Exanguis, atque mortuus concidi-

dit, Er ist todt hingefunden/ *Umart zemdlony*.

Fides concidit, der Glaub ist verloren/ *Upād lā*

wiāra/ ābo/ wiernośc. Decidere, abfallen/ *wi-*

derfallen/ *Spāsć*. Decidere à spe, die Hoffnung

verlieren/ *Od nādziele odpāsć*. Dēcīdūūs, a, ū,

bawfällig/ *upādty*. Excidere, auffallen/ *wypāsć*

Excidit mihi verbum ex ore, das wort ist mir

entwischet/ *Stowo mi sie wymknęło*. Incidērē,

einfallen/ *Upāsć*. Item, unversehnlich in Sinn

fallen/ *Nieostrojnie zmysł jājī ztrācīć*. In zs

alienum incidere, in Schulden fallen/ *wpāsć w*

dsugi. Incidit sæpe, Es begibt sich oft/ *Często*

przypada. Incāsūrūs, a, um, part. Zufällig/ oder

das einfallen soll/ *Upadājacy/ ābo/ Etory ma*

wpāsć. Incidēns, entis, ut: Incidens portis ex-

ercitus, zu den Pforten einfallend/ *Upadājacy*

w bramy nieprzypaćiel. Occidere, niederfallen/

Upāsć. Item, sterben/ *umtommen/ umrzēć/ zgi-*

noć. Occidere etiam herbę dicuntur, per trans-

lat. verderben/ hergehen/ *Wschynoć/ Zwiędnoć*.

Item, Occidī dolentis, cum commorione qua-

dam particula, Ich bin verdorben/ es ist mir ge-

than/ *Zginąłem*. Occidēns, entis, partic. ut: Oc-

cidens republ. ein abgehende Gemeinde/ *Upā-*

dājaca Rzeczpospolita, Occidens sol, nider-

gehende Sonn. *Stońce zachodzące*. Occidens aliquando substantivè accipitur; & subintelligitur sol, nempe pro ea parte mundi in qua sol occidit, ut Oriens in qua oritur, Occidentalis, le, gegen Niedergang gelegen / *Stroná Zachodnia*. Occidus, us, g. m. Abgang / *Todt / Zachod / smieré*. Occulus solis, Niedergang der Sonne / *Zachod słońca*. Occidus, a, um, ut: Sole jam ferè occiduo, die Sonn schier vntergangen / *O zachodzie słońca*. Procidere, vor etwas niderfallen / *Upásé przed cym*. Procidens, entis, niderfallende / *upadający / zniżający* etc. Procidens, a, gen. f. m. Niderfall / *Zniżanie* etc. Procidencia sedis, Aufgang des Hinderdarms / *Wyprożnięcie* etc. Procidus, a, um, Ausfällig / *Upadający / Upadły*. Recidere, widerumb fallen / *Nowu upásé*. Recidus, a, um, ut: Recidus febres, widerumt kommende Fieber / *recidwa febrý*. Succidere, einfallen / *Podpásé*. Succidus, a, um, hinfällig / *Upadający*. Supercidere, oben drauff fallen / *3 gory pásé*.

Caducæus, vel um, Virga Mercurij, ein Heroldstab / ein weißer Stab den dieselbe gebrauchen so ausgesandt werden umb fried zu machen / *Lasta pofelska*. Caducætor, oris g. m. ein Heroldt / *Friedbott / Poset / Commissarz*. Caducifer, ri, g. m. idem.

Caducium, i, gen. neut. ein Kramerbeck / *Żłá. młotek / Tás*.

Cadus, i, g. m. ein Weinfass / *Beczka*. *Fraxile, Falernus, Orbalius, Picatus, Rubens, Spumans, Tirtus, Ruber, Niger*.

Caciás, z, gen. masc. Nordwestwind / *Wiátr wschodnemi poboczny ná pońnoy*.

Cæcilia, x, gen. f. m. genus serpentis, Blindschleicher / *Wąż ślepy*. alias Amphibæna. Est magnorum animalium noxium virus.

Cæcus, a, um, Blind / *ślepy*. Cæcus animo, blind am Gemüth / *Slepy ná umysle*. Cæca expectatio, ungewisse Hoffnung / *Niepewne oczekawanie*. Vallum cæcum, ein verborgen heimlich Bollwerk / *Wak tajemny*. Cæculus, ein wenig blind / *Troche ślepy*. Cæcigenus, i, gen. m. blind geborn / *Sleponarodzony*. Cæcitas, atis ge. f. m. Blindheit / *ślepota*. Cæcō, a, au, atum, cæcārē, blenden / *Oslepić*. Oratio cæcata, ein verdunkelte Red / *Mowa ciemna*. Cæcutis, is, iui, ei um, cæcutirē, vbel sehen / *blinglen / Wier*

dożyć. Exerceo, as are, des Gesichts berauben / *Wzroku kogo pozbawić*. Exerceare aliquem, per translat. blenden / *osłupić*. Obexare, vel Occexare, erblenden / *oslepić kogo*.

Cædō, is, cæcidi, cæsum, cædērē, tödten / *Icem*. Abhaben / *Bić / obćinąć*. Sylva cædua, ein Hamwald / *Las rebny* / *Wdrastający*. Cædēs, is, gen. f. m. ein Todtschlag / *Kabanie / Zaboy*. *Sæva, Impia, Furialis, Acerba, Violenta, Acris, Durva, Miseranda, Furialis, Letifera, Infausta, Cruenta, Funesta, Atrox, Horrificca, Misera, Infanda, turpis, horrida*. Cæsum, adverb. mit haben / *siękiem*. Cæsum ac punctum, mit haben vnd stechen / *siękiem y frychem*. Cæsus, a, um, partic. gehawen / *erschlagen / posieczony / pobity*. Cæsurā, x, gen. f. m. Erhaltung der Bäumen / oder beschneidung der Råben / *Kabanie drew / Obćinanie winn* etc. Cæsiō, onis, gen. f. m. Haw oder Schnitt / *Kabanie*. Accidō, is, accidi, accisum, accidērē, beschneiden / *przyćinać*. Accisus, a, um, particip. ut: Accisa dapes, angeschnittene vnd verzehrte Speiß / *Pokarmy obiedzone / umiety* sone. Conciderē, gehawē / *zerschneiden / obćinać / okroić*. Concise sententia, kurz abgebrochne / *Erokie sentencyie*. Concise, adverb. stückweiß / *skusami*. Concisiō, onis, gen. f. m. Zerschneidung / *Sztukowanie*. Circumcidērē, beschneiden / *umbeschneiden / obćinać / okroić*. Circumcisus, a, um, particip. beschnitten / *obćiety / obrzezany*. Circumcisiō, onis, g. f. m. Beschneidung / *obrzezanie / obćiecie*. Circumcise agere, mit kurzen Worten / vnd nicht viel umbschweiff zu machen / *Eroko mowić*. Circumcisurā, z, g. f. m. ein Umbeschneidung / *Obćiecie*. Decidere, abhaben / *abschneiden / obćinać / okroić*. per metaph. vertheiligen / *vertragen / Rozstrzygnąć / pogodzić* umowić. Precio cum aliquo decidere, vmb den Lohn mit ein vberkoffen / *Strągować* etc. Vmowić etc z fun ná pientadze. Decisus, a, um, particip. verricht / *abgeredt / Rozsądzony / Vmowiony*. Decisio, Vertrag / *Rozsprawa / ugoda*. Excidere, aufhaben / *wyciąć*. Excidore malum, das böß aufrotten / *Ście wyrzucić*. Excisus, a, um, partic. ut: Excisa arbor, vmbgehaben Baum / *Wycięte drzewo*. Excidium, ij, gen. n. Zerstörung / *Żburzenie*. Excisare, pro laniare & vulnerare, obsol. Excisiō, onis, g. f. m. Abbruch der Häuser / *Żburzenie domow*. Excisiōis, a, um,

damit



damit man außgrabet / *wyrzynanie Ruzy.*  
*Incidere*, außschneiden / *wyrznoć*. Item, *Insculpe-*  
*pere* significat, etwas eingraben / einhaben / ein-  
 schneiden / *wyrzyć co ná miedź*. *Incidere* in *as*, in  
 Kupffer einschneiden / *Wyrzynanie co ná mte-*  
*dź*. *Incisio*, onis, gen. *fam.* Schindt in ein ding /  
*Wyrzynanie jákiey rzeczy*. *Incisura*, *z*, g. *fam.*  
 ein haw oder eingrabung in ein ding / *Wyciosanie*  
 ábo *wyrzcie jákiey rzeczy*. *Incisura* in mani-  
 bus, Streymen oder linien in Händen / Linie po  
 rękach. *Incisus*, *a*, um, *partic.* ingehawen / *wyrz-*  
*niiony*. *Incisus*, *us*, gen. *mas.* Schinß oder haw  
 in ein ding / *Wyrzynanie / wyrzcie jákiey rzeczy*  
*Incisim*, *adverb.* mit schinßen oder kleingebro-  
 cher weiß / *Drobno* / *stukami*. *Incise*, idem. *Occ-*  
*idere*, stódt / *Umrzeć*. *Occisa est res*, Die Sach  
 ist zerschlagen / verloren / *Zginęła już tá rzecz /*  
*pościła precz*. *Occisio*, & *Occidio*, onis, g. *fam.*  
 Todtschlag / *Zabięcie*. *Occisus*, *a*, um, getódt / *zabi-*  
*bity*. *Pracidere*, vorab hawen / *uśtać*. *Pracide-*  
*re amicitias*, *per translat.* ein Freundschaft geh-  
 ling außgeben / *Przyjaźń przerwać*. *Pracidere*,  
 Etwas in Artikel vnd Capittel zuvor abtheilen /  
*Co ná artykuły ábo ná Rozdziały podzielić*.  
*Pracisus*, *a*, um, abgeschlagen / *Wcięty*. *Pracise*,  
*adverb.* kurz / mit kurzen Worten / *Krótko / Króty*  
*Przemysłowy*. *Pracisio*, onis, g. *fam.* Abschlag /  
*Wcięcie*. *Pracidianus*, *a*, um, vor denen geschnit-  
 ten / *wprzód obcięty*. *Intercidere*, *ab einander*  
*schneiden* / *Przećinać*. *Intercisio*, onis, gen. *fam.*  
 Durchschnitt / *Przećinanie*. Dies *intercisi*, halb  
 Freyertag / *Święto do południa*. *Intercise*,  
*adverb.* zerschnittener weiß / *Drobno*.

*Coelbs*, libis, gen. *com.* der vnrerheyrat ist /  
*Bezżenny*. *Coelbatus*, *us*, gen. *mas.* Vnehllicher  
 standt / *Bezżenstwo*.

*Coelia*, *z*, g. *fam.* ein Trand von Korn ge-  
 macht / wie Bier von Gersten / *Piwo*.

*Caelo*, *as*, *au* *atum*, *caelare*, außgraben / auß-  
 ftechen / *Ryć / wyrzeżować* *Argentum caelatum*,  
 außgestochen Silber / *Ryte srebro*. *Caelatura*,  
*z*, gen. *fam.* & *Caelamen*, *inis*, gen. *n.* die kunst  
 deß außftechens / *Ścierstwo*. *Caelatoris*, gen.  
*mas.* ein Außstecher / *Ściercz*. *Caelum*, *li*, gen. *n.*  
 ein Meißel / Graben / *Włoto / Rylec*.

*Caelum*, *vide* *Caelum per æ*.

*Camentum*, *i*, gen. *n.* zerschlagene Stein das  
 man mauret / oder gebadene Mauerslein / *Ká-*

*mentum*. Item, ein Mauer mit solchen Stei-  
 nen gemacht / *Mur stálich káment stojony*.  
*Camentarius*, *ij*, gen. *m.* ein Mauerer / *Murarz /*  
*Kámentnik*. *Camentarius*, *a*, um, was auß sol-  
 chen steinen gemacht wird / *Kámentny*.

*Cape*, *indeclinab.* *vel potius* *Czapa*, *z*, gen. *f.*  
 ein Zwißel / *Cebulá*. *Rubens*, *Lacrymosa*, *Sordida*,  
*Mæsta*, *Ascalonia*, *Tunicata*.

*Cæremonia*, *z*, *vel* *nia*, *arum*, gen. *fem.* Rit-  
 chen Brauch / Kirchen Zitat / oder sonst so man  
 etwas herliches thut / *Obzad Póścielny*.

*Cæriathæ*, *es*, g. *fam.* genus herb.

*Cærium*, *rij*, genus ulceris.

*Cæra*, *plu.* num. *erage tela* *Gallis peculiaria*.

*Cæsar*, *aris*, gen. *mas.* ein Zunahm etlicher Rö-  
 mer / als Caij Julij deß ersten Keyfers / von wels-  
 chem die folgende alle seynd *Cæsares* genant wor-  
 den / *Cesarz*. Imie *Pánow Rzym* stich *niektó-*  
*rych* / *jáko* *Julij Cæsaris*: *od którego następ-*  
*ujący ná to państwo Cesarzami się zowie*. *Ma-*  
*gnanimus*, *Egregius*, *Invidus*, *Armifonus*, *Ferox*,  
*Acer*.

*Cæsariës*, *riëi*, gen. *fam.* lang Haar das man  
 abschneidet / manns haar / *Włosy długie*. *Nitida*,  
*Rutila*, *Radiosa*, *Genialis*, *Flava*, *Pulchra*, *Pendula*,  
*Fluitans*. *Cæsariatus*, *a*, um, der lange Haar hat /  
*Ktory ma długie włosy*.

*Cæsius*, *a*, um, Himmelblau / *Modroblády*.

*Cæso*, onis, gen. *mas.* der auß seiner Mutter ge-  
 schnitten ist / *Wyproteć*.

*Cæspes*, *pilis*, g. *m.* ein Wasenbusch / *Darn /*  
*Kępá*. *Vividus*, *Graminans*, *Tener*, *Olorus*, *Geli-*  
*du*, *Agræstis*, *Mollis*, *Humilis*. *Cæspitius*, *a*, um,  
 ut: *Agger caespitius*, ein wasenbuschiger Acker /  
*Kolá darnista*. *Cæspitio*, *as*, *au*, *atum*, *cæspitæ-*  
*ræ*, *strachlen* / *potchnoć* *etc*. *Cæspiratores equi*,  
 strachlende Ross / *Porokliwy Kon*.

*Cæstrum*, *i*, g. *n.* ein Grabmeißel / *Rylec*.

*Cæsus*, *us*, gen. *m.* ein Streitvolk / *Szermiter*.  
*stie rzemieńte* / *Kieścien* *Crudus*, *Validus*, *Perca-*  
*lidus*, *Durus*, *Gravidus*, *Erifonus*.

*Cæsulia*, die grau Augen haben / *Oczy mo-*  
*dráwy*.

*Cæsura*, *vide* *Cædo*.

*Cæter*, *vel cæterus* *a*, um, ein ander / *Drugt*.  
*Cætera*, *adverb.* fürhin / *nápotym* / *z insey miá-*  
*ry* *Cætero*, *adverb.* sonst / *nápotym*. *Cætero-*  
*quin*, idem, ohn das / *z insey miáry*. *Cæte-*

## C A

zum Conjunq. Aber / Ale jednáz.

Cázy, ycis, ein Meervogel / Zimorodek.

Cála, z, g. f. ein höhene Kolb / Kiy.

Cálais, gen. f. est nomen gemmæ.

Cálāmā, z, est frumenti spica.

Calametum, i, vel Cálāmētā, orum, g. neut. die kleine Spánlin die die Ráblent ab den Rábsstöcken haben / wann sie dieselbe spizen / Tréca / Chwasst.

Cálāmīnchá, z, vel Calaminthe, es, ge. fæm. Regenraut / Lebortká.

Cálāmīstrūm, i, gen. n. ein Nadel damit das haar krauß gemacht wird / Redzjorny drot. Cálāmīstrō, as, aui, atum, cálāmīstrārē, frausen / troffen / rollen / Redzjersē czynić. Cálāmīstrāciūs, a, um, uz: Calamistrati crines, getrauset haar / Redzjersāwe wtośy.

Cálāmīcā, z, ein laubfrosch / Żaba drzewna. Cálāmīcās, atis, g. fæm. ein Schab / Szkodā. proprie, so der Hagel die Frucht zerschlägt / Arbeitslosigkeit / Jammer / Vrespienie / Nedzā. Cálāmīcōsūs, a, um, das vom Hagel oder Ungewitter verderbt mag werden / Nedzny / Gradem y niepogoda zepsowāny. Calamitosum, cōlum habet ager, der Acker ist eum schädlichen Luft vntertworffē / Kola w uśtawiczyney niepogodzie. Item, voll Jammer vnd Elend / Pełny nędzy. Cálāmīcōsē, adverb. arbeitseiliglich / nedznie / ubogo.

Cálāmīcēs, g. m. Gemma.

Cálāmūs, i, g. masc. ein Rohr / Płoto. Agrestis, Niloticus, Paluster, Levic, Mollis, Gracilis, Canorus, Loquax, Tenuis, Argutus, Dulciloquus, Sonorus, Fragilis. Calamus, item, ein woltrichender Bau in Arabia / Calmus / Drzewo pachniące w Irábiey. Item, ein Halm / Żdźbło. Item, Ein Schreibfeder / Piórko piśarskie. hinc Cálāmārīum, ij, g. neut. & Theca calamaris, Schreibzeug / Piśarska skatufká.

Cálāmīcā, z, gen. fæm. Tegmen, muliebre quod capiti inneditur, ein Schleyer / Podwiká.

Cálāchūs, gen. m. ein geflochtener Korb / Ko. Był. Quailus, & Cálācilēūs, dimin. Viminus, Rafilis, Vimine textus, Capax, Textilū, Famineus, Virgatus, Iners.

Cálācācūs, gen. m. & Calcaneum, ei, gen. n. ein ferß am Fuß / Pietá.

Cálēar, cāris, gen. n. ein Spor / Ostrogá. Le-

## C A

sum, Eratum. Concitare calcaribus equum, bestia Pferd die Spoten geben / Ostrogámi wzpióć koniá.

Cálēūs, ei, gen. mal. & Cálēāmēn, inis, vel cálēāmēntūm, i, gen. n. ein Schuh / Trzewiś. calceus urit, der Schuh trucht / Trzewiś miztrze. Fenestrateus calceus, aufgeschuittener Schuh / Trzewiś z dziurami wykroionymi. Soleæ lignæ, Holschuh / Treptá. Pero, Vau renschuh / Sz Kornie chłopskie. Crepida, Pantofflen / Pántoflá. Cálēātūs, a, um, beschucht / Obuwie mójacy. Calceus perperam, vel postere indurys, vurecht angethan / Trzewiś / opák obuty. Cálēārīūs, ij, gen. m. ein Schuhmacher / Szwiec. Calceo, vel Cálēō, as, aui, atum, cālciārē, Schuh anlegen / Boty wstawiac. Calciare mulas, beschlagen / Bić. Excálēātē, die Schuh abziehen / Zszuć botom. Cálēitrō, as, are, mit süßen schlagen / binden aufschlagen / wierzgáć Cálēitrāciūs, ūs, gen. m. & Cálēitrāciō, onis, gen. fæm. das binden aufschlagen / wierzgánte Cálēitrō, onis, gen. m. der binden aufschlägt / wierzgájacy Discálēātūs, a, um, ohn schuh / der fürbaß gehet / Bez botom / Bosy.

Cálēō, as, aui, atum, cālcarē, mit süßen treten / Deptac Conculco, as, are, mit süßen zertreten / Podeptac. cōculcātīō, onis, gen. fæm. Zertretung / Podeptante. Exculcare, mit den süßen aufstapffen / anstapffen / Wydeptac. Inculcare, einstampffen / eintratten / Wbić / wdeptac. Inculcare, per translat. ein ding oft sagen / Co czesto powtarzac. Animis inculcare, in das Herz treiben oder zwingen / Co komu do serca czesto podawac. Occulcare, zertreten / Wdeptac. Proculcare, nidertreten / Zdeptac. Nam a pecudibus legumina proculcantur. Recalcare, wiederumb mit süßen treten / Znowu deptac.

Cálēulūs, i, gen. m. ein Rißling stein / Kámy czeł. Item, ein Krankheit / die man nennet den Stein / Chorobá / ná kámen, unde Cálēulālōsūs, a, um, voll Sandsteinle / ober der am risenden Stein frand ligt / Grustowaty / ná kámen chorý. Calculus, etiam significat, ein Rechenpfennig / Liczman. Calculum cum aliquo ponere, die Rechnung mit eim halten / Ráchowac się z kim. Cálēulārō, oris, gen. m. ein Rechenmeister / Ráchinistrz. Cálēulārīx, icis, gen. fæm. Rechen.



Rechenneistert / Ráchnistrzyni. Item, Calculus, ein Brettstein / Wárecab / Szách. Calculus, as, aui, arum, atus, calculare, rechnen / ráchowác.

Calendá, arum, g. f. m. der erste tag eines jeglichen Monats / Pierwszy dzien kázdego miesiáca. Calendarius, a, um, ur: Calendarius liber, ein Rechenbuch / Ráchnikowa ksiágszá. ab Calendaria, dicebantur tabulae observatione singulorum mensium, Calendarbücher / Ródel / oder Schreibtráfflein der Rauffleut / Káalendarz / Mniucye. calare, & intercálare, zwischen ein setzen / wird eigentlich von dem Schalttag im Schaltjahr gereth / Wkádác / przebyś w kádác. intercálaris, lare, ur: mensis Februarius intercalaris dicitur, quod ei dies unus interseitur, diesq; ipse intercalaris dicitur, der Schalttag / Przybyšowy. Annus intercalaris, das Schaltjahr / Przybycień / Rok przybyšowy. Intercálarius, a, um, idem ac Intercalaris.

Calē, es, ui, calere, zu warm seyn / ciepłym być. Comp. Concaleo, Incaleo, Excaleo, Obcaleo & Recalē, ich bin wol warm vñ heiß / ágżewam się. Calere, per translat. res dicitur, dum adhuc recens est; ut: Nisi dum calet, hoc agitur, diemeil die Sach in der hitz ist / Poki jeśże swięża rzecz jeśt. Calē, imperfon. es ist heiß / ciepło / gorąco. calēfaciō, concalefacio, vel concalefacio, is, concalēfare, erwärmen / hiezig machen / ágżezac. ad animum transfertur, ut: Calefacere aliquem, ein angst machen / dogżewác komu. calēfaciō, as, are, frequentat. Calēfaciō, us, gen. m. & calēfaciō, onis, gen. f. m. ein Erwärmung / ágżezewanie. calefaciō, a, um, erwärmt / warm gemacht / ágżezany. calēfiō, is, calēfaciō, sum, álefieri. Calēscō, is, calēscere, concalefieri, & concalefcere, passivum, mit warm werden / ágżezac się. calēdus, & calēdus, a, um, warm, ciepły. calēdō, & calōr, oris, gen. maf. die Wärme. Ciepło. Ástivus, Ferbidus, Árens, Torrens, Áridus, Vibriſcus, Ferbens, Validus, Árdens, Vitalis, Ignitus, Rapidus, Flammanis. Caldarium, ij, g. n. ein Kessel darin warm Wasser ist. Kocioł. Calidarium, ij, gen. n. ein ort in Wassertuben das groſſe hitz zu schmeißen / Wierze w łázi gorąco do zpocenta się. calidus, a, um, das Wärmen wird haben / Árewnu ma być ciepło. caliditas, atis, gen. f. m. Wärme. Ciepło / Gorącość. Et caldaria cella, ein warm Gemach

im Bad / Poóilnca. sicut tepidaria cella, das lauw Gemach / Chłodniś.

Calēdrium, gen. n. etz, Hauptzierd der Welber / oder das falsch Haar das sie in plag der natürlichen brauchen / Włosy przyprawne.

Caligā, a, g. f. m. ein Hof oder Kriegsstiefel / Obow żołnierski. caligula, dimin. caligātus, a, um, der Hosen oder Stiefel an hat / Odżany obowem żołnierskim. caligāris, e, & caligārius, a, um, das zu Stiefeln oder Hosen gehört / Co do obowia żołnierskiego należy.

Caligō, ginis, gener. f. m. Finsternuß / Zámienie. Obscura, Terribilis, Nubila, Nigra, Turpis, Gelida, Tenebrosa, Caca, Atro, Crassa, Vaporosa, Illana, Nubilosa, Opaca, Obscura. Caligo oculorum, Dunkelheit der augen / Ciemność oczu. Caligāns, antis, caliginosus, a, um, Dunkel / finster / Mgliſty / Ciemny. caligāriō, onis, g. f. m. Verfinsternung / Zámienie. caligō, as, aui, arum, caligāre, nicht wol sehen / Niedobrze widzieć, caligare dicuntur amnes, mit Nebel bedeckt seyn / Mgiła przykryte rzeką.

Calix, icis, gen. m. ein Becher / Trindgeschir / Kubek / Kielich. Perspicuus, Fecundus, Auratus, Gemmatus, Amplius, Cavius, Ventrosus, Vitreus, Diatretus. Calices exlati & cornatiles, gebräute Becher / wydrożone kielichy. Calix rose, die weite inwendig der Rosen wenn sie sich auffgethan hat. Kubek rożey merozwitoy. Calix glandis, die Hüttele da die Eichlen in wachsen / Czerwientec. Item, calix, ein Haß / Gármec Item, der Bauch und Boden eines Geschirrs / Wódrze dzbaná. calix vitreus, ein Trindglas / Kielisá. calix concha, die Muschlen / Perła. caliculus, dimin. caliculālm, adverb. in eine Fuchers gestalt / Kieliskowa forma / ábo / kształtem kielisko wym.

Calē, es, ui, calere, erhärten / dretwiete. calēscere, concallere, Occallere, & Occallescere, idem. Item, callere, et was können / umieć co. Jura callere, die Rechten wissen / Praktykiem być. Záprawie sie rozumieć. callens, onis, particip. m. kónnend / geschickt / Umiejetny / sposobny. Callens disputandi, disputitens erfahren / Umiejetny disputowác. calidus, a, um, ut, Ad fravdem calidus, arglistig / Strucny. calidus, adverb. listigly / Strucznie. caliditas, atis, gen. f. m.

Geschäftigelt/Chytrosé. *Fraudulenta, Proterba, Versuta.* Omnia calliditate virum, O wie etnge. scheider Mensch/ *Bázo chyttry czowiek.* calbus, gen. m. & calbūm, i, g. neut. Geschwel am Fuß oder Hand von Arbeit/ *Náramiennik meści.* Occallātūs, a, um, von Arbeit erhartet/ *Đoret wiáty.* cāllosūs, a, um, ut; Manus callosae, harte Hand/ *Rece đoretwiáte.* cāllositās, atis, g. f. m. Harte/ *Đoretwiátosć.* Percallere, gang erhärten/ *odretwieć.*

Cāliblēphārōn, i, g. n. ein Arguey damit die Weiber schwarz vnd braune Augbrauen wissen zu machen/ *Oczná przyprawá.*

Cālligōnōn, i, g. neut. Weggras/ *Sporyj.*

Cāllis, is, g. m. ein gebahnter Weg/ *Ścieżká.*

Cāllistrūchē, arum, f. corum omnium frigidissimā.

Cāllitrichōn, Steinbrech/ *Aszsz kálna. herba.* Cāllitrix, idem.

Callus, vide Calleo.

Cālō, onis, gen. m. ein Troßhub/ *ber allent halben laufft vmb notturfft/ als Holz vnd dergleichen zu holen / Giermet / Drewniczy.* Item, Holzschuh/ *Trepká.*

Cālō, as, idem, quod voco, ich ruffe/ *wokam.*

Cālōphāntā, a, g. m. ein Verspoiter / *Szál biers.*

Cālpār, Gattung eines jrdn Geschirs / *Bápná/ Beczká.*

Cālhā, a, ge. f. m. ein Kornrose/ *Wogietek.* vulgō calendula, oder Ringelblumen / *Wogietek.* *Luteola, Flammeola, Florens, Usta, Rubens.* Cālhūtā, palliolum breve, ein Kleid von Ringelblumen farb/ *Metke.*

Caluaria, vide Calvus.

Cālūmnā, a, gen. f. m. Lasterung/ *Potwarz.* cālūmnīōr, atis, atus sum, cālūmnīārī, ein et was fälschlich auftragen/ *Potwarzac.* cālūmnīātōr, oris, gen. m. ein Lasterer/ *Potwarzac.* cālūmnīōsūs, a, um, Schmähtig/ *Potwarliwy.*

Cālvūs, a, um, Kaal/ *Lysy/ Goty.* Prēcālvūs, & Rēcālvūs, a, um, vornen kaal/ *tyss ná przedzte tyłko.* cālvēō, ef cālvī, cālvērē, kaal seyn/ *Lyśię.* cālvēfēō, is, calvescere, & cālvēfēō, is, cālvēfātūs sum, cālvēfērī, kaal werden / *Lyśię.* cālvō, as, are, & Dēcālvārē, kaal machen/ *tysem fogo uczynić cālvitēs, ei, g. f. & cālvitium, ij, gen. n. Kaalheit/ Lysina.* cālvāstēr, ri, & Rē-

cālvāstēr, ein wenig/ oder vornen kaal/ *Troche / ábo ná przedzte tyłko tyss.* cālvā, a, g. f. m. ein kaal orth / *tyse mleysee.* cālvārīā, a, g. f. das ganze kaal haupt / *Cáta gtowá tyss.* tam de brucis, quam de hominibus dicitur. Vineacalvata, ein Weingart so wenig Rāben hat/ *Winnicá wktorey máso winnych máte.*

Cālvō, is, crivi, cālvērē, id est, Decipere, betriegen/ *osukać.* calvor, eris, calveri, deprensens, idem. Cālvitās, atis, g. f. m. Betrug/ *Osukać.*

Cālx, eis, g. dub. der Fuß/ *der vnterscheil des Schenkels/ Pietá.* Item, das end eines jeglichen dings/ *Romec jātley rzeczy.* ut: Acalce epitola, am end des briefs/ *od końca listu.* A capite ad calcem, vom anfang bis zum end/ *od początku ku aż do końca.*

Calx, eis, g. f. m. Kald/ *Wapno.* cālcārīūs, ij, gen. m. ein Kaldtbrenner/ *Wapiennik.* calcarīus, a, um, ut; Calcaria fornax, ein Kaldofen/ *Wapiennicá* vel calcaria absolūtē, cālcārīūm, ij, gen. idem. Cālcārā, pro, calce polita. Festus.

Cālyptā, a, gen. f. operimentum capitis mulierum, ein bedeckung der Weiber. *Podwiká.*

Cālyx, lycis, g. m. die Hülse einer jeglicher Frucht / *Lupiny owocow.* Item, Rosentöpf so ein wenig aufgangen/ vnd solch auffgehend an den Blumen/ *Klobuczki rozey.* cālyculūs, dim.

Cāmbiō, is, psi, prum, & cāmbivī, cāmbitū, cāmbirē, wechseln / *odmientac pientodze.* Item, pro, iter inchoare. Cāmpsōr, oris, g. m. ein Wechsel/ *Odmiencz pientodzy.*

Cāmellā, a, f. genus vasis est.

Cāmelūs, i, gen. m. Kameeltier/ *Wielbład.* *Hirtus, Deformus.* Cāmelīnūs, a, um, ut: Lac camelinum, Kameelmilch/ *Mleko wielbładowe.* cāmelāsīā, sive cāmelārīā, g. f. m. die hüttung der Kameeltier/ *Wielbładow opárowanie.* cāmelārīūs, ij, gen. m. Kameeltreiber/ *Wielbładnik.*

Cāmerā, ein Gewölb/ *Chłodnik/ Sklep.* *Pendens, Repanda, Eburna.* Cāmerārīūs, a, um, von dem Gewölb/ *von den Bogen der Weingart/ Sklepowy.* cāmerārūs, a, um, ut: Cucurbita camerata, Kürbsen so an bogen der Häuser oder läuber der wachsen / *Bántá ná kstaft Sklepu.* Vineacamerata, Weingart der oben zugemacht/ *bogens weiß/*



weß/Winnica kłepista. cāmērō, as, aui, atum, cāmērāre, & concamerare, wölben / zākłepić. Vehicula camerata, Gutschwagen / Rydwan. Concāmērātī, onis, gen. fzm. ein Wölbung / zākłepienie.

Cāmīnūs, ni, g. maf. ein Ofen oder Schornstein / Komin / piec. Fumifer, Avidus, Calidus, Ardens, Flagrans, Arcuatilis, Ignitus, Terrificus, Horrifonus, Flammiſer, Rutilus, Metallificus, Ignibonus, Lambens. Cāmīnō, as, are, etwas Ofensweß machen / Komin ābo piec robić kłepić.

Cāmīnāris, i, gen. m. ein Meerkrebs / Rāt mostk.

Cāmōēnā, z, g. fzm. Gesang / Lied / Pieśń. Cāmōēnē, arum, plur. tant. g. fzm. Musz dicuntur, die Götter des Gesangs / Bogini. Pieśni. Dulces, Driā, Aonia, Sacra, Multiloqua, Castalia, Docta, Vocales, Lepide, Ingenua.

Cāmpānā, z, gen. f. ein Glod / Dzwon. cāmpānūlā, dimin. ein Schälle / Dzwonek / Dzwonyszek.

Cāmpē, es, vel campā, z, g. fzm. lat. Eruca, ein Raup / oder grosser wurm / Gasionica.

Campester, vide Campus.

Cāmphōrā, z, ge. fzm. Kampffer / Kāniforā żywica.

Campfor, vide Cambio.

Cāmpūs, i, g. maf. ein flach Feld / Pole. Fertili, Pingui, Viridi, Lapidus, Gramineus, Frondens, Patens, Herboſus, Apertus, Planus, Latus, Frumentarius, Herbidus, Latus, Virens, Amoenus, Floriger, Spacifus, Dulcis, Optimus. Item, ein Ort darin man sich übt. Plāc bitwy. ut: Descendere in campum, in ein Kampff treten / Wypuść nā plāc ku bitwie. cāmpēiter, stris, hoc campeſtre, ut: Locus campeſtris, ein ſeldächig Ort / Miejsce rowne w polu. cāmpēstriā, g. n. pl. num Bruch / Ridentleid darin man ringet / Spodnica cāmpēstraci, die ſolche Kleider antragen / Ztorzy w tacię ſukni chodzā, cāmpārius, ij, g. m. id est, cultos camporum.

Cāmūrā, z, g. fzm. Vasis genus, quod opertum in nuptiis ferebant, in quo erant nubentis utensilia. Feitus.

Cāmūris, a, um, frumb / zāktrzywtony. Camura cornua, frumme Hörner / zāktrzywtony rogi.

Cāmūs, i, g. m. equorum retinaculum, ein Halter / Wozjido. & ornamentum muliebri.

Canabis, is, g. fam. vel Cānābūm, i, g. heuſhanff / Konopie. Torta. Cānābācūs, & Cānābinus, a, um, ut: Funis czabinus, Hanff ſeyl. Konopny powroz. Decorticare canabim, hanff brechen oder reſchen / Wypłesć Konopie. alij scribunt duplicia. Cannabis.

Cānālīs, is, g. com. ein Rinne / Rynnā. Plumbeus, Angustus, Cabus, Paulus, Flexuosus, Occultus, Irriguus. Canaliculus, i, g. m. & Cānālculā, z, g. fzm. dimin. Item, ein Holtzäel an einer Süle / Korytko / Rynientā. cānālculātus, & cānālātus, a, um, getānelt / oder mit einer Holtzälen gemacht / Lochowaty. cānālculā, z, gen. com. ein schlecht armer Mann / Chatastra / Zultay.

Canaria, vide Canis.

Cāncellī, orum, pl. tant. per diminutionem vocantur, Gätter / Tralien / Kratā / Szranē. cāncellō, as, aui, atum, cāncellārē, vergätteren / außtragen / durchſtreichē / zerreißen / Kraca / przeſſam. Literas cancellare, die Briefſ durchſtreichen / zerreißen / Przeſſać listy cāncellācīm, adverb. gegättert / Kratāsto / nā Krzyż. Cāncellārūs, i, g. m. vulgo, ein Canſler / Kancelerz.

Cāncēr, canceri, g. m. ein Krebs / Rāt. Rubens, Pluvialis, Scopulosus, Multipes, Tardigradus, Obipes, Calens, Aduſtus, Torrens, Lattoreus, Curbans brachia, Fluvialis, Aſtiſer. Est item cancer unum ex duodecim Zodiaci signis, Sol hoc ingrediens 22. Junij, cauſat Solſtitium æſtiuale. Item, Cancer, ēris, Morbus, der Krebs / Kāncer / Piekielny ogień.

Cāndēlā, z, g. f. ein ſtecht / Kerk / Swieceā. Cereā, Sebacea. Cāndēlabrūm, i, g. n. ein Leuchter / Swiecznik / Lichtarz.

Cāndē, es, dui, cāndērē, weß ſeyn / swiecić ſie. Cāndōr, oris, g. m. das Weiße / Białość / Jāſność. Nivālis, Albus, Nivēus, Lactem, Conſpicuus, Item, candere, ſewrig / glühend ſeyn / swiecić ſie. & candor, die Glud / Jāſność / Glānc. cāndēscērē & Excandescere, faſt enzündt werden / erzhnēn / swiecić ſie / Rozgntewāc ſie. Incandescere, idem, Cāndidus, a, um, weß / ſchemend / Biały / Jāſny. Item, Candidus tranſtetur ad animum, gütig / fromb / Dobry / Szerey. Vita candida, ein auffrecht leben / żywot poboiny. cāndidātus, a, um, das weß iſt gemacht / Wbielc. Item, einer der nach eim Ampt ſtehet / Doſtojeſtwa zābiegajacy / Wſtep do czego mājacy.

Candidatus eloquentiae, der gern wol reden solt  
ne/Adry sie dwymowe stara. Sie Candidatus  
Theologiae, jurisprudentiae, &c. Candidus, ad-  
verb. Gütlich/Dobrye/Szczyrze. candidè  
vestitus, hübschlich gekleidet/w biaty ch swieta  
nych statách. candidò, das; candidare, weissen/  
Biele.

Candōsoccus, gen. f. eingelegte Weyden oder  
Weireben/Latorosł.

Canēō, es, canui, canēre, gram oder weiß wer-  
den/bleleć/siwieć. canesco, is canēscere, & In-  
canescere, idem. Cānūs, a, um, weiß von alter/  
greis/biaty/siwy. canis, plu. tane, grawe Haar/  
siwe włosy. Sordentes, Morosi, Turpes, Nivei, Al-  
bi. Cānicēs, ei, & cānītūdō, inis, g. fz. Grawe/  
Welsse/Biatosć/siwiżnā. Morosa, Sancta, Vene-  
randa, Squallens, Frigida, Prisca, Rara, Arida, In-  
cultā, Candens. Prēcānūs, a, um, Graw ehes zeit  
stf/ Siwy.

Cānēphōrūs, a, um, der einen Korb auff seinem  
Haupt trägt/Kosł noszący. Canephora, virgo  
dicitur, quæ more Attico, sacra in cistulis re-  
posita capite sustinebat.

Cangrana, vide Gangrana.

Cānīā, z, g. f. Brennessel/pokrzywa.

Cānicā, z, g. f. Kleyen/Otreby. Cānicēc-  
ūs, a, um; ut: Paniscanicaceus, Kleyenbrodt/  
Chleb z otrebami.

Cānis, is, gen. com. ein Hund/Pies. Vigil, For-  
midabilis, Celox, Auritus, Mordax, Rabidus, Pul-  
cosus, Acer, Levisomnus, Immanis, Pastorinus, Pil-  
laticus, Avidus, Sagax, Fidelis, Odorus, Rancus, O-  
dorifiquus. Canis venaticus, ein Jaghund/Pies  
łowczy. canis sagax, ein Spürhund/Lowczy  
pies. canis meliæus, ein Echshündel/Maly  
pieseczek. Item, canis, ein Zeichen im Dreitspiel  
das ein stäpfflein hat/Kostek rzucente nie szes  
aliwe unde Damnosa canicula, das er verlustig  
war/To rzucente kostek. Cāniculā, z, g. f. am.  
Sydus celeste, quod & Syrus dicitur. Aspera,  
Estifera, Siliensis, Ferida, Flagrans, Siccā, Malefa-  
na, Morbosa, Igniromans, Sitibunda, Ignea, Infana,  
Damnosa, unde, Dies canicularis, die Hundstag/  
Psie dni. cānīnūs, a, um, ut: Sanguis caninus,  
Hundsblut/Psia frew. cānīrītūs, a, um, ut: La-  
pa canaria, ein Kraut das die Hund für maßley-  
digkeit essen/Hundegraus/Psia passa ziele.

Cānistrūm, i, g. n. ein Korb/Kosł. cānistel-

lūm, diminut. Patulum, Latum, Gravidum, Vi-  
mineum.

Cānnā, z, gen. f. ein Rohr/Diet/Kura/Plo  
szakła/Trtina. Palustris, Viridis, Crassa, Argu-  
ta, Levis, Stridula. Cānnētūm, i, g. neu. ein Rohr-  
busch/Trcia. Canna arundine minor, & calamo  
major.

Cannabis, vide Canabis.

Cānō, is, cēcīnā; canēum, cānēre, singen/  
śpiewac. Fidibus canere, auff Seitsenspiel spie-  
len/Ma śrzyptach grac. Ad libiam canere, zur  
Pfeifen oder Zinden singen/Przyśpiewawac.  
Canere dicuntur Poetæ, cum quid versibus  
describuntur, Canere carmen, Nēmē vñ lieber  
singen/Rymowac, Wierz pisac. Quicquid fama  
canit, Alles davon man singt/Cokolwiek po-  
wiedaja. Bellicum. canere, ein karmen blasen/  
Trabie na trwoge. Classicum. canere, vom  
Streit abmahnen/Trabienā trwoge. Accinō,  
is, accinui, accentum, accinēre, zusimmen/  
Przyśpiewawac. Accentiūs, ūs, g. mal. ein er-  
hebung der Stiml. Zaczemie/ ziednoczenie glo-  
su. Concinēre, idem. Concentus, us, Zusammen-  
stimmung/Melodyja/Zaczemie głosow. Cōn-  
cēntiō, onis, gen. f. idem. Incinere, Etwas zu-  
singen/Zaspiewac co. Incanto, as, are, verjau-  
beren/zaklinac/czarowac. Incentio, onis, ein  
Gesang von mund/oder auff Instrumenten śpie-  
wante/grante. Item, Besaubernng/Czary. In-  
cānētīō, onis, gen. f. & Incānētīōnūm, ūm, g. m.  
idem. Incēntivūs, a, um; ut, Incēntiva tibia,  
apud Varr. quæ à dexteis canit. Incēntivum,  
pro stimulo. Occanere, & Occinere; singen/  
Item, jauchzen/Grac śpiewac/trabie. Occen-  
ius, us, das jauchzen/śpiewante/pst obśch Oc-  
centio, as, freq. obśol. Pracinere; fursingen/  
przegrawam/zaczynam. Futura pracinere,  
weissagen/Opowiedac przyszle rzeczy. Prac-  
cēntiō, oris, gen. mal. Fursanger/Zaczynajacy/  
Kantor. Praccentio, onis, gen. f. Vergesang/  
Przegrawac/zaczynante. Antecanamentum,  
idem. Recinere, erschallen/singen/Brzmiec/  
śpiewac. Recanere, wiederumb singen/znowa  
śpiewac. Item, nachsingen/Odsiawac Recan-  
tare, engauderen/odeszarowac Cānāmēm, inis,  
gen. n. Zauberen/Czary. Cānētīō, onis, g. f. m.  
Beschwerung/Czarowanie. Cānētūs, a, um,  
particip. gesungen/verjaubert/wyśpiewany.



bezárwany. Succinere, mit niderer Stih singen/przypiewywać. Cānus, ūs, g. maf. Cānid, onis, cāntiknā, z, gen. f. & cānticūm, i, g. n. ein Gesang/ ein Lied/ Spiewanie/ Piosnka. Resonus, Dulcisonus, Blandisonus, Altrisonus, Saltidonus, Hymnisonus, Acutus, Sonans, Maltisonus, Concinnus, Melistonus, Blandisonus, Amarus. Cānōr, oris, g. maf. ein Thon/ Dzwiek/ Głos. Cānōrūs, a, um, wollautend/brzmiający/ głośny. canorum Vocis genus, ein helle wollautende Stimm/ Głos do spiewania. cāntātor, oris, & cāntātrix, icis, gen. f. idem quod cantor & canerix; ein Singer/ Singertinn/ Spiewak/ Spiewaczka. Percantatrix & Præcantatrix, ein Singertinn oder Zauberinn/ Spiewaczka/ Czárownicā ábo/ zátłínājaca. Præcantio, onis, g. f. das Vorsingen oder Zauberen/ przespiewanie/ Czary. Cānōn, ōnis, g. maf. lat. Regula, ein Lital/ Richtscheid/ Prawidło/ Wizerunek. Item, Lotum scuti, in quod brachium immittitur. Item, Omnis constructio Ecclesiastica. Cānōnicūs, a, um, das nach der Regel gemacht ist/ Wędług prawidła spráwiona rzecz. Inde Canonici & Riales libri sunt Decreta Pontificum. Canonice, dicuntur Moniales. Cānōnicātūs, ūs, g. maf. Est titulus Sacerdotij. Cānōniczō, as, aui, atum, cānōniczārē, nach der Regel oder Richtscheid machen/ vulgō, in die zahl der Heiligen bringen/ prósłować wędług reguły Kownác co/ Kánońizować.

Canor, vide Cano.

Cānthāris, ridis, vel Cānthāridā, dx, gen. f. ein Baumwurm/ ist grün vnd gelb/ Krowka robak. Sumitur etiam pro venena potione, ein Trank von solchen wüermegemacht/ Trucizná ztego robaká robótina.

Cānthārus, i, gen. maf. eine Kame/ Konew. Ligneus, Spumans, Vaginus, Turgidus, Dulcifer, Item, ein Gattung eins Meerfische/ Krowka rybá morska Item, ein Käser/ Krowka robak, quem Latini Scarabæum vocant.

Cānthērium, ij, g. a. Vehiculi genus.

Cānthēriūs, ij, gen. m. ein Roß der verschütteten ist/ Wátach. Item, ein Rabengehaß/ Winneimáice. unde, Cānthēriatās, a, um, ut, Vina cantheriata, Weinráben an ein Gehalt mit zwerchlangen gemacht oder auffgericht/ winne máisce sofstámtwspárta/ ábo do tyżet przy

włożone. Cānthēriūs, a, um, ut Cantherius ritu somniare, wie ein verschütteter Hengst/ das ist/ stehend traumen/ Kossj, m obyczájem stojac sen mieć. Pleścládáco.

Cānthūs, i, g. m. die eyfene Radschienen/ obod/ szyná/ wyrwant. Item, Kacik wofu.

Canus & Canities, vide Canō.

Cāpēdō, ītis, gen. f. vas sacrificijs aptum. Cāpēdūnculā, dimin.

Cāpēr, pri, gen. maf. ein verschüttener Bod/ Czyściony Kojtel. Libidinosus, Bicornis, Setiger, Bifrons, Lascivus, Acer, Barbiger, Corniger, Olidus. Nam Virg. improprie caprū pro hirco posuit.

Cāpērō, as, aui, atum, cāpērārē, die Stirnringelen/ Múřpřezýčie.

Capello & Capedo, vide Capin.

Cāpillūs, i, g. maf. Haupthaar/ Włos/ Włosy. Formosus, Roseus, Mollis, Ventilans, Rorans, Tenuis, Refulgens, Nitidus, Puellaris, Conspicuum, Comatus, Effusus. Cāpillāmētūm, i, & cāpillitūm, ij, gen. n. ferē idem. Aliquando Capillamentum, pro Galericulo capitur, für fremdb vnd gemacht Haar/ Włosy przyprawne/ peruká/ Czepek Item, Gehär oder faserlein an den wurzlen vnd Kräutern/ Kosmáctny z forzenia roznego y žtela. cāpillātūs, a, um, haarácht/ Kosmácty. Incapillum involare, ein ins Haar fallen/ Wierwác sie komu we włosy/ Kwác Kogo.

Defluvium vel profluvium capillorum, außfallende haar/ opadanie włosow. Capillus etiā pro barba ponitur, ein Bart/ Brodā. Capillus Veneris, herba, Maurrauten/ P. Májrey žtela. Cāpillacēis, a, um; ut: Coma capillacea, viel subtiler ářlinwie haar/ Włosy dŕugie. Cāpillāris, e, hárth/ das zum Haar dienet/ Włosowy. Cāpillō, as, are, wachsen wie das haar/ Rósť jáko włosy. Cāpillātūrā, x, gen. f. in Bibl. pro Capillitio. Prælegmina capillorum, die stümpff/ stoppen von haar/ Obcínánia/ uétně/ ostrzyżyny włosow. Accisi capilli, abgeschnitten Haar/ Ostrzyżone włosy. Capilli connexi, plexi, eingeflochten haar/ Włosy pomieszane do kúpy. Sparsi per colla capilli, stiegend vnd ausgebreitet haar/ Włosy poplecu rozpuszczone. Vibratus capillus, haaržopř/ Wártoćy/ Fedziory. Cāpillārē, is, gen. n. substant. ein Haarhaube/ Czepek.

Cāpiō, is, eepi captum, cāpērē, vel cum diph-tongo,

congo, nehmen/Brat. Misericordiam omnem ego capio, id est, patior, Ich leyde alle Arbeit seligkeit/ Wselfo nedze wyferpis Item, Capio, ich fasse/ halte/ Chwyram / chowam. Edes nostrz vix capient, vnser Haus wirds kaum halten / Dom náš ledwie ogarnie. Amor me cepit, die Lieb hat mich gefangen/ Miłość mie uleśa. Cāpius, a, um, partic. gefangen/ Vchwycony. Caprus dulcedine pecuniz, er ist durchs Geld versüßt/ Vchwycony miłościa pieniedzy. Caprus us, g. maf. Vermögenheit des Verstandes/ Branie/ Polow Cāpiō, onis, gen. f. Erlangung/ Weisheit/ Vberlistigang/ Branie / Chwy- tanie/ Vsfukanie. Cāpiūculū, dim. Cāpiō- sis, a, um, Arglistig/ Wykretny, Podchwytli- wy. Cāpiōse, adverb. Arglistig/ Wykret- nie/ Stucznie. Cāpiō, as, are, frequent. unter- stehen zu fangen/nachstellen/ Strącam sie/zabie- gam. Cāpiōr, onis, g. f. Nachstellung/ Chwy- tanie / Cāpiōr, oris, g. maf. ein Nachsteller / Podchwytacz / Zabiegacz. Captator aurz po- pularis, der Ruhm vor der Gemeinde sucht / W sławę lubiżo sie starający. Cāpiōr, a, um, id est, Adulatorius. Captito, & Captivo, pro Capto. Cāpiū, a, um, gefangen / Wiezien / Poymaniec. Cāpiū, atis, gen. f. Gefäng- niß/ Poymanie Captivare, pro captivum du- cere. Cāpiō, si, sum, vel sivi, sicut, cāpiōr, idem quod capere, ut / Capessere fugam, die sucht nehmen/ Wiec. Cāpiō, acis, g. omni. Jā- hig/ Obietny/Przestworny. Cāpiō, atis, g. fem. weit ort da viel in mag / obietność/ feroz- Poś. Accipiō, is, accepi, acceptum, accipere, annehmen/ wzięc Acceptare, frequent. Accē- pius, a, um, angenehm/ wzięty. Accēpiō, onis, gen. f. ein Empfangung / Przyjmowanie. Accē- piō, onis, g. f. ein bekantliche Begnügung/ Wit. Accēpiō, oris, gen. maf. der empfahet/ Bieracz. Accēpiō, g. f. formatum videtur, a verbo Acceptrix, die zu empfangen geneigt ist / Trora bieracz. Acceptum, i, ge. neut. substant. das empfangen/ wzięte. Accepto ferre, für ein empfangen haben/ przyjać wdziecznie. Accepta candelā candelabrum quærere, proverb. Ein ding hinderfürsch handeln / Vprzedzić / Przed- cząsem co wzięt. Antēceptē, fürkommen/oder voranhin nehmen/ wprzod wzięc. Tempus Le- gatorum antecapere, Ihnen fürlassen / Wy-

przedzić ich. Antecaprus, & Antēceptus, a, um, partic. fürkommen/wprzod wzięty. Concipere begreifen/zusammen fassen/ pojąć/zajać dośte- bie. Concipere mulieres dicuntur, Empfangen/ Pożnać. Concipere ova dicuntur, pisces, Nö- gen gewinnen/ Ryby sie ikrza. Item, Concipe- re, Formulæ astræum, Form eius dings stel- len/Formule/ albo sposob jākiey rzeczy spo- sāt. Vadimonium concipere, Form einer rago- leistung in Schrift fassen / Rekojemstwo albo pozew spisat. Concēptus, us, g. maf. & concē- piō, onis, ge. f. Empfangung/empfangene frucht/ Pożecie. Præconceptus, a, um, vörhin empfa- hen/ Wprzod co postanowił y osadził Con- cēptūculū, i, gen. n. das Dtt da etwas empfangen wird/ Mieysce gdzie sie co poczyna. Con- ceptivæ feriz, sun. quæ quorannis a Magistra- ribus, vel Sacerdotibus in dies certos vel incer- tos concipi consueverunt. Decipere, betrogen/ osuśat. Dēceptōr, onis, g. maf. ein Betrüger/ osuśacz. Decēptio, onis, gen. fz. ein Betrug/ osuśanie, Decipulum, i, g. neut. & Dēcipulā, z, gen. f. ein Vogelschlag/ Alakā nā lowanie ptaśkow. Excipere, aufnehmen/wymować. I- tem, aufffahen/ auffschreiben die wort des der da redt/empfangen/ Pisat po kim mowiacym/ y je- go słowā brat Hospitio excipere, einen beher- bergen/ przyjać do gosposdy. Furem excipere, einen Dieb heimlich auffhalten/ Vśapić złodzie- ja. Excēpiō, onis, gen. f. Vorbehaltung/ Wy- jęcie. Excēpiō, z, g. f. ein Fahrenß oder Hurd im wasser/ damit man Fisch fahet/ Stratek/ Jaz. Exceptor, oris, gen. n. al. ein Copist. Einer der schnell auffzetchnet was einer liest oder redt/ Pi- śacy po kim. Exceptare, frequent. Excēpti- ū, qui excipitur. Excēptōr, ein Korb dar- in etwas zu nehmen ist/ Podstawialne naczynie Excēpiō, i, g. m. ein Distillirglas/ ein geschirz oder fah da man etwas in empfangen mag/ Wacz- niejākie/ wktore co zieleśa Incipere, anfangen/ Pożnać. Inceptare, idem. Inceptum, & Ince- pio, onis, ge. u. f. ein Anfang/ Początek. Ince- ptor, oris, g. maf. ein Anfänger/ Poczynaćcy. Intercipere, aufffahen/ Przerywać/ Przeymo- wāt. Literas intercipere, ein Brief unterfchla- gen/ vnd vn ertwegen aufbrechen/ Przycić listy. Intēceptiō, nnis, gen. f. das aufffahen/ przycie- cie/ przerywanie. Intēceptōr, oris, gen. maf.



der ein ein Raub ablaufft oder fürkompt/Przepr  
mács. Przecipere, aebieren/lehren/befehlen/roz-  
kazác/uczyć Przecipitur, imperf. man befehlt/  
rozkazują. Przecipere, frequenz. oft befehlen/  
czestość rozkazować. Przecipus, a, um, par-  
ticip. vorfömen/vorgemeldet/ uprzedzony. Prz-  
ceptum, i, g. neut. Substant. Gebot/ Befehlch/  
Lehr/Rozkazanie/ náuka. Przceptio, onis, g.  
f. idem. Przceptör, oris, g. mal. ein Lehrmeister/  
Náuczyciel. Przceptrix, icis, f. Lehrerin/Náu-  
czyтельница. Prz. ipñus, a, um, der fürnehmst/erst/  
Dbrst. Przędnięty/ pierwśy/ przodniocy.  
Przecipu, adverb. fürnehmlich/ mianowicie.  
Recipere, wiedernimb nehmen/ empfangen/ ody-  
brać. In tutum recipere, in Sicherheit auffgenom-  
men werden/ Ná bezpečne miejsce schować.  
Ufus recepit, es ist der brauch/ tak zwyczaj.  
Rēceptus, a, um, particip. Recepi in civitatem,  
zu Bärgeru auffgenommen/ Przyjaci do miey-  
sciego prąwá. Receptus, us, g. mal. Abzug/wi-  
derlehren/ Odwrot/ wracanie. Recepiui cane-  
re, wider hinter sich mahnen/wider ab der Schlacht  
mahnen/ ná odwrot zátrobić. Item, Receptus,  
Wnterschlauß/ort do man für gefahr sich zu beha-  
ten einföhrt/ Mieysce do fad sie uciefają. Rē-  
ceptiō, onis gen. f. m. Einföhrung/Behausung/  
Odwrot Rēceptiūs, a, um, vorbehalten/ auf-  
genommen/ przyjety Receptare frequenz. einföh-  
rē/ beherberge, wracáć sie coraz/ przyimować.  
Rēceptör, oris, g. m. Einzieher/ Przyimacz. Rē-  
ceptrix, icis, g. f. Einzieherin/ Ktora przyimuje.  
Rēceptaculum, li, g. neut. Ort da man einföhrt/  
mieysce do odwrotu. Rēceptibilis, le, Barbaru,  
wol anzunehmen/ Ktory może przyjaci/ ábo rad  
przyimuje. Suscipere, auff sich nehmen/ vnter-  
stehen/ przyimować. Susceptio, onis, gen. f. &  
Susceptum, i, g. n. ein fürnehmen/ przedśiew-  
zięcie. Item, Suscipere, antworten auff den vort-  
gen/ odpowiedzieć ná co Süscipiendus, & Sü-  
scipiūs, a, um, auffgenommen/ przyjety. Insu-  
ceptus, a, um, vnaugenommen/ nieprzyjety.

Capis, idis, gen. f. ein Trindgeschir/ Konew/  
Krujyk. Capitula, dimin.

Capitulum, ij, gen. n. ein Wann/ Sib/ Wie-  
jaczka.

Capistrum, i, gen. neut. ein Halfter/ Item, ein  
Maulkorb/ Ogtowka/ Wzdziemca. Nodofum,  
Durum, Ferratum. Item, ein Band damit man die

Nähen anbindet/ Swaziła/ Ktora winna mácsce  
podwieszać. Capistrum, as, aui, 2um, capistrū-  
rē, ein Halfter anlegen/ zubinden/ Ogtowka  
kładać.

Capitolum, ij, g. neut. Arx & templum Ro-  
maz. Altum, Auratum, Aureum, Celsum, Julium,  
Romanum.

Capnias, Nomen gemmæ.

Capniōn, herba, Erdrauch/ Rutka ptąga.

Capnos, lat. fumus, Taubentropff/ Dym.

Cappar, & Capparis, ris, ge. f. m. Rapperen/  
Káppaty.

Capra, z, gen. f. ein Geiß/ Kozá. Hirta, Lasi-  
ca, Sima, Barbiger, Frondipeta, Vaga, Pavida, Ro-  
rans lasle, Villosa, Gracila, Amans saxa, Hirfuta,  
Virgultifraga, Petulca, Dumifraga. Caprilius, rij,  
g. mal. ein Geißhirt/ Koziatz. Caprilē, is, g. neu.  
ein Geißstall/ Kozichlew. Caprinus, a, um,  
Geissen/ Kozt. Caprigenus, & Caprellis, a, um,  
Geissen geschlecht/ Koziego rodu. Capripēs,  
pripēdis, der Geißstaf hat. Kozionogi. Capel-  
la, z, dimin. Geißle/ Kozka. Caprimulgus, i, g.  
m. Geißmeider/ ein Vogel so zu nacht die Geiß-  
sen fauget/ Nachitram/ Koziodoy ptak

Caprea, z, gen. f. Græc Dorcas, ein Rehe/  
Sárná. Sequax, Fugax, Imbellis, Celer, Sylvestris.  
Caprellus, i, g. mal. ein Rehbod/ Sárnatko.  
Item, ein Kramb an den Nähen/ Aluczká. Cla-  
vicula, idem.

Capricornus, i, gen. mal. ein Stetnbod/ Ko-  
ziotczec. Item, signum celeste, ad quod cum  
Sol pervenit, fit solstitium hyemale (nimirum  
22. Decemb.) Tropicus, Aquosus, Corniger, Hirfu-  
tus, Setosus, Auritus, Imbrifer, Atrax, Frigidus, Ri-  
gens, Gelidus.

Caprificus, ei, gen. f. ein wilder Feigenbaum/  
Polna figá Caprificus, as, aui, arum, caprificā-  
rē, einen wilden Feigenbaum neben einen zamen  
setzen Wilde Feigenbám zamen vnd milde machen  
figileśne opátrować. Caprificatiō, nis, g. f.  
elt, quando in arboribus cortex cunctello hndi-  
tur, ut melius crescant.

Caprigenus, Caprile, & Caprimulgus, vide  
Capra.

Capronæ, arum, gen. f. pl. num. Strabaar  
an den Rossen/ Czupryná Flaidz.

Caprunculum, gen. neut. ein jrden Geschir/  
Domćá. alij Capunculum legunt.

**Capsa**, z, ge. f. ein Kist/ Krog oder Behaltung/ **Puzdro/ Kapsa/ Torba**. **Angusta Capsula**, & **Capsella**, z, dimin. **Capsulus**, der den Kindern die Bücher nachträgt/ Item, der ein die Kleider verwahrt in der Badstube/ **Pachol od Ebiag/ Etozy hat pilnute**.

**Capsacer**, ein Delkrug/ **Banteczka**.

**Capsis**, id est, cape si vis, Wiltu so nimbs/ **Ka/ cheßli**.

**Capto**, & **Captivus**, vide **Capio**.

**Capula**, z, gen. f. ein Schöpffgeschir mit einer Handhabe/ **Dzban/ Konew**. **Capulacore**, oris, g. maf. der mit solchem Geschir zufüllet oder schöpffet/ **Stewacz**. **Capulo**, as, zic; schöpfen/ zufüllen mit solchem Geschir/ **Stewacz**. **Capulus**, g. maf. vel **Capulum**, li, g. neut. ein Handhabe/ **Kafo- jest**. Item, ein Todtenbaar/ **Truna**. Item, ein Halter/ **Schowante**. **Capularis**, e, ut, **Capularis senex**, einer der jetzt auff der Gruben gehet/ **Blaki smierci**. **Decapulare**, außschöpfen/ **prze- stewacz/ Stewacz**.

**Capus**, pi, & **Capo**, onis, g. maf. ein Capaun/ **Kaplan**.

**Caput**, itis, gen. neut. das Haupt/ **Glowa**. **Rutilum**, **Honestum**, **Nitidum**, **Rosum**, **Flavum**. Item, ein Ursprung eines dings/ oder ein abgetheilte stück eines Buchs/ **Przodek jatiey sprawy/ dwo/ Rozdzial Ebiag**. **Caput regni**, die Hauptstadt/ **Glowne miasto**. **Caput vitis**, das end des Rebstock/ **Koniec winney mace**. **Capital**, alis, g. n. ein Hauptstücklein so vorzeiten gebraucht/ als man opfferte/ **Zawicie naglowne**. **Capitalis**, le, Schädlich/ verderblich/ verdamlich/ oder des todes werth/ **Glowny smiertelny**. **Dies capitalis**, ein tag daran man vmb das leben richtet/ **Dzień smiertelny**. **Capitaliter**, adverb. tödlich/ verderblich/ **glownie/ niebezpiecznie**. **Capitalis**, onis, gen. f. Stew und Schatzung den Personen nach aufgelegt/ **Poglowne**. **Capitatus**, a, um, der ein Haupt hat/ **Glowiasty**. ut: **Capitatus clavus**, ein Nagel mit ein haupt/ **Głodz glowiasty**. **Capitellum**, dimin. ein Hauptlein/ **Glowka**. Item, ein Knöpflein einer Weintraben/ **poczet u winney mace**. **Capitum**, iij, g. n. ein Hut oder Kapp/ **Czapka/ przytyte glowne**. **Capitio**, onis, g. maf. einer der einen grossen Kopff hat/ **Glowacz**. Item, **Piscis**, ein Gropp/ **Glowacz rybá**. **Duri capiones**, hartköpffige

halstarrige/ **uporni**. **Capitulosus**, a, um, Eigensinnig/ **Dziwak**. **Capitulatum**, adverb. durch Capitul und unterschaid/ **Krotko**. **Capitulio**, as, capitulare, unterscheiden durch Capitul/ **Rozpładac**. Inde **Recapitulare**, est breviter, quæ dicta sunt; per capita recensere. **Capitulum**, dimin. ein kleines Häuptgen/ **Glowka**. Item, ein Capitul eines Buchs/ **Rozdział w Ebiag**. **Capitulum in columnis**, der Knopff auff der Säul/ **Wierzch u słupow**.

**Carabus**, gen. maf. Species cancri.

**Carba**, ventus, alias **Pfrieus**, Südwestwind/ **Wiatr zachodni**. **poboczny fu potas dntow**.

**Carbasus**, si, gen. maf. & f. in plur. **Carbasus**, subtil leinwad/ **ciężkie ptočno**. Item, **Velum ex Carbaso factum**. **Carbaseus**, **Carbasinus**, & **Carbasineus**, a, um, ut: **Vela carbasina**.

**Carbo**, onis, g. maf. ein aufgelöschter Koll/ **Wagl**. **Carbonarius**, a, um, ut: **Fornax carbonaria**, ein Kollofen/ **Wagielnia**. **Carbonarius**, ij, g. maf. ein Rödlr/ **Wagielny**. **Carbunculus**, diminut. ein kleiner Koll/ **Waglik**. Item, **Ulcus genus**, vide **Anthrax**. Item **gemma**, **Rarsundelstein**/ **Karbunkel**. **Præfulgur**, **Radians**. Item, der Brenner an den Råben/ **Wygorzelina**. **Carbuncularis**, onis, gen. f. idem. **Carbunculosus**, a, um, ut: **Ager carbunculosus**, ein dürr brennend Erdreich/ **Wygorzala ziemia**. **Carbunculo**, as, & **Carbunculo**, aris, Plin. Ich bin entzündt/ **zapalony sie/ zagozywom**.

**Carcer**, eris, g. maf. ein Kerker/ **Wiezienie**. **Cacus**, **Sollicitus**, **Mæstinus**, **Tenebrosus**, **Durus**, **Latebrosus**, **Profundus**, **Opacus**, **Squalidus**, **Squalore**, **repletus**, **Tater**, **Hostilis**, **Horrendus**, **Ferratus**, **Umbrosus**, **Solidus**, **Ferox**, **Carceres**, plur. tant. das Ziel da man auß. oder anlauft in gemeinem Preisspiel/ **Kres zawodniety od Ktozego sie biega jacy wzawod wracali**. **Carcerarius**, a, um, das zum Kerker gehört/ **Co do wiazienia nalezy**.

**Carchædon**, ge. f. alias **Carthago**, **Carchædonius**, gemma, **Cacebontstein**/ **Karbunkel o- gnisty**. **Carchesium**, ij, gen. n. ein Krausen mit einer langen Handhaben von oben bis zu bunderf/ **Kostruch an/ z wielkimi uskami**. **Carchesium**, pl. num: die oberste löcher an Mastbaumen/ dadurch die Seil gezogen werden/ **Mastowy wierzch**. **Carchædon**, herb. **Wegrit**/ **Sporyj**.



**Carcinōmā**, aris, g. n. der Krebs/ ein Krebs/  
heit/ **Cancer**. **Carcinodes**, & **Carcinōdēs**, idem.  
**Carcinūs**, g. m. lat. **Cancer**.

**Cārdāmōmū**, i. g. n. Paradenstōner/ **Kāy**  
**pie jiānēā**.

**Cārdāmōn**, i, gen. neut. herba, **Brunnstref**/  
**Rzejuchā**.

**Cārdiā**, hujus **cardias**, lat. **Cor**. **Cārdiācūs**, a,  
um, ut: **Morbus eardiacus**, das flehen vnd grim-  
men des obern Ingeweydes/ **Kordyjāfā/ Jofad**  
**Fā bolente**. **Herba cardiaca**, Herkespan/ **Ser**  
**decznē**.

**Cārdō**, dīnis, g. m. ein Thūangel/ **Zawłāfā**.  
**Ferratus**, **Vagus**, **Durus**, **Eratus**, **Stridens**, **Solidus**,  
**Cardines** quoque appellantur duo coeli verti-  
ces **Alter Septentrionalis**, quem **Astronomi** po-  
lum **Arcticum** appellant **alter Meridionalis**,  
vel **polus Antarcticus**. **Dicuntur** **Latem poliā**  
verbo **Græco**, **μαία**, quod significat **Verto**;  
**circumago**; circa enim duo ista puncta, tota  
mundi machina indefinenter circumvolvitur.  
**Temporum cardines**, à **Plin.** dicuntur: **Ver**, **A-**  
**stas**, **Autumnus**, **Hyems**. **Cardo**, pro opportu-  
nitate, die rechte gelegene zeit / **Pogodā/ Spo-**  
**sohny czās**. In eo **cardo** vertitur. Es ligt alles  
daren/ **Nā tym wšytko należę**. Item; **Cardo**,  
der Marsstein / einen Ader von Mittag gegen  
Mitternacht abzuthellen / **Kāmtēi grāntęny**.

**Cārdināris**, a, um, ut; **Tignum cardinatum**, zu-  
sammen. gefügt. **Bamholz** / **Spojone drzewo**.

**Cārdinālis**, is, & **Cārdinēus** ei, g. m. ein Jür-  
nehmer/ **Przedni**.

**Cārdūlis**, is, gen. f. ein Duffelvogel / **Szczy-**  
**gieł**. **Cārdūis**, **Distel** / **Wseł**. **Agrestis**, **Segetis**, **Asper**.

**Cārdō**, **casui**, & **casui**, **casum**, & **casum**,  
**casere**, manglen/ niemtel. **Cārdūs**, a, um, ut **Cassa-**  
**nux**, ein lare Nuss/ **Czzy orzech**. **Cārdūis**, ad-

verb vergebens/ **nā dāmo**. **Cārdūs**, a, um, ut **Cā-**  
**rdūis**, laren/ aufstulgen/ **wyprożnić/ mązāc**.

**Cārdē**, icis, gen. f. m. herba, **Schwärtel/ Cā-**  
**tārkieziele**. **Acuta**, **Cārdēum**, & i, g. neut. ein  
ort da viel Schwärtel wachsen / **Mieysę gęzie**  
**śię to ziele rodzi**.

**Cārdē**, ex, g. f. m. dāre Jeygen / **Zwiedla**  
**figā** **Rugosa**.

**Cārdēs**, ei, g. f. **Wurmsichig/ Veraltung/ pro-**  
**thiente/ Plesii**. **Senilis**, **Rodens**, **Veternosa**. **Ca-**  
**ziem sentire**; **trahere**, **inducere**, **saufen** / oder

**wurmsichig werden/ Prochnie**. **Cārdēs**, a, um  
ut: **Ligna cariola**, wurmsichig holz / **Sproch-**  
**niaty**.

**Cārdinā**, a, gen. f. der Schiffboden / **Okerow**  
**ono**. **Curva**, **Vaga**, **Cita**, **Fragilis**, **Profuga**, **Incur-**  
**ba**, **Panda**, **Inflexa**, **Celeris**, **Longa**, **Caba**, **Velifera**,  
**Volucris**, **Velivola**. **Cārdinō**, as, are, wie ein Schiff-  
boden/ **Wflesto czynię**. **Cārdinātūs**, a, um, wie ein  
Schiffboden aufgehölet/ **Wypuły**. **Cārdinālm**,  
adverb. ad similitudinem **carinz**.

**Cārdiōrā**, a, vel **Cariotis**, is, gen. f. ein Dattel-  
nuss/ **Dātyl**. alij per y.

**Cārmēn**, inis, g. neut. ein Gedicht das man  
singen kon/ **Wierś/ Piesń**. **Dulce**, **Nobile**, **Ama-**  
**bile**, **Blandum**, **Dolsum**, **Focosum**, **Gratum**, **Opero-**  
**sum**, **Suaviloquens**, **Consolabile**, **Sublime**, **Venussum**,  
**Facetum**, **Mellicum**, **Modulabile**, **Blandifonum**, **Præ-**  
**clarum**. Item; ein Bezauberung/ **Czārōwānie**.  
**Æeum**, **Circæum**, **Thessalum**, **Thessalicum**, **Colchicū**,  
**Cythernum**.

**Cārmīnō**, as, aui, atum, **cārmīnārē**, kommen/  
hehlen / **wybijāc/ Czesāc**. **Linum carminare**,  
**Flachs hehlen/ Czesāc pŏtno/ gtāvjē**. **Cārmī-**  
**nārūs**, ij, gen. neut. ein Wollträger/ **Wybijāc**  
**wetny**. **Cārmīnārīx**, icis, g. f. ein Hechlerinn/  
**Ktora wetne wybjā**. **Cārmīnārīō**, onis, gen.  
f. Hechlung/ **Wybijānie wetny**.

**Cārnīfex**, ficis, gen. m. ein Hender/ **Bār**.  
**Cruentus**, **Crudelis**, **Miser**, **Turbulentus**. Item, per  
metaph. ein Mörder/ **Morderz**. **Cārnīficinā**, a,  
gen. f. ein Ort da man hinrichtet/ **Nichtstāt/ Rā-**  
**townis**. **Cārnīficinū**, ij, gen. n. Peinigung/  
**Smāgānie**. **Cārnīficōr**, aris, atus, um, **cārnī-**  
**ficārī**; gemartert werden / **Bārōwāt/ czwięro-**  
**wāt**. **Excār nīficārūs**, a, um; auf gemartert/ **wy-**  
**meżony**.

**Cārō**, cārnīs, gen. f. **Fleisch/ Mieso**. **Cārō**,  
**Rubrā**, **Mortalis**, **Fragilis**, **Rebellis**, **Languida**, **Vilis**.  
**Caro bubula**, **Hindfleisch/ Wołowe mieso**. **Ca-**  
**ro vitulina**, **Kalbŏfleisch/ Ctelecinā**. **Caro apru-**  
**gna**, **Wildschweinfleisch/ Dzikiego wieprzā**  
**mieso**. **Caro suilla**, **Schweinŏ**. **Swinte mieso**.  
**Caro vervecina**, **Hamelfleisch/ Skopowe mie-**  
**so**. **Cārnēūs**, a, um, was auß **Fleisch** ist/ **Miesisty**  
**Cārnōsūs**, & **Cārnōnūs**, a, um, **fleischhaffig**/  
**Miesisty**. unde **Cārnōsūs**, aris, gen. f. **fleisch-**  
**haffig/ Miesisty**. **Cārnārūs**, a, um, **dem das**  
**Fleisch anmuthig/ Miesny**. Et **carminis** subst.

gen. n. f. ein Metzger / Fleischhader / Kzejnff.  
Item, einer der fleischgierig ist / Mieso rad jadá-  
jacy. Cárnatium, i, f. neut. ein Fleischhammer /  
Miesna Fomora. Item Plaua pro carne. Cárün-  
culá, diminut.

Cárpá, piscis, ein Karpff / Kárp. aliás Cyprinus  
Cárpentum, g. neut. ein Karren oder Wagen /  
Káretá / ábo / Woz. Polnere. Cárpentarius, i, j,  
gen. m. f. ein Wagner / Kofodjey.

Cárpós, phi, her. Bodshorn / Boža traw /  
Fá ziele.

Cárpíus, ni, gen. f. arbor, de acerum gene-  
re. Cárpínus, a, um,

Cárpō, is, pli, carptum, cárpere, ergreifen /  
obrywam. Item, straffen / przyganiac. Maledi-  
co dente aliquem carpere. Einen mit vnrecht an-  
klagen / Szcypac kogo obmowitami. Cár-  
ptum, adverb. vberlauffen mit wenig worten /  
Szcypka / krotkimi slowy. Cárpura, x, gen. f.  
Abzweckung / Zbieranie. Cárpūs, ūs, idem Cár-  
por, oris, gen. m. f. ein Begreiffer / Wywacz.  
Concerpo, idem quod Discerpo, Dēcēpere,  
abbrechen / zerwac. Discerpere, zerreißen / roz-  
wac. Excerptere, auflesen / wybrac. Exceptus,  
a, um, zerrißen / wybrany. Præcerptere, vor ein  
andern hinweg nehmen / biore wprzod.

Cárpophyllon, li, Alexandrinisch Lorbeerbaum  
Jagoda bábia.

Carrus, gen. m. f. & Carrum, ri, g. n. ein Kar-  
ren / Woz. Carruca, x, videtur dimin. Carruca-  
rius, i, j, gen. m. substant. ein Fuhrman / Karner /  
Wojnicá. Carrucarius, a, um, das zu den Kar-  
ren dienet / Wozowy.

Cartallus, li, Græca dictio, latine, Canistrum,  
ein Brotkorb / Kof chlebowy.

Carthægon, buxi granum.

Cartilagō, gñis, gen. f. m. fleischdichtig / doch  
nicht fleisch noch hein / sondern was zwischen bey-  
den ist / gleich die Obren fenn / Chrzestá. Carti-  
laginēus, & Cartilaginosus, a, um, quod ex car-  
tilagine constat.

Carus, a, um, thewr / löflich / drogi / Kofstow-  
ny. Care, adverb. Care æstimare, thewr achten /  
drogo śacowac. Caritas, acis, gen. f. Thewre /  
Drogosé. Annonæ caritas, Thewre der fruch-  
ten / Drogosé zboża.

Caryca, vide Carica.

Carytus, trisyllab. hujus yitis g. f. herb. ge-

nus tichmalli, foliis myrthi acutis Caryon, yi,  
gen. n. latine Juglans, ein Baumnuß / Orzech.  
Caryinus, a, um, ut: Oleum caryinum, Rußöl /  
Oley orzechowy. Caryopos, pi, Saft von Rüf-  
sen eines Baumes / so dem Himmelbaum gleich ist /  
Solz orzechá tego drzewá.

Casá, x, gen. f. ein Damenthäufel / ein Hütte /  
Chátupá. Humilis, Frondes, Ruralis, Angusta, Pu-  
tru, Parva, Contesta stramine, Exigua, Straminea,  
Immunda, Rustica, Vilis, Multisora, Agrestis, La-  
cera, Ligneæ. Casilla, x, dim. Casaria, x, gen. f.  
ein Hüttehütterinn / Domu pilnujocá.

Cascus, a, um, significat Verus, Stary Cascus  
cascam ducit. prov. Gleich vnd gleich gesellet sich  
gern. podobny sá ma do podobnego.

Casēus, ei, gen. m. f. ein Käß / Ser. Pinguis,  
Ovis, Mollis, Dulcis, Rutilans, Candidus. Casē-  
lus, li, dim. Cascus ovillus, Schaafkäß / Owczy  
ser Cascus caprinus, Genßkäß / Kozí ser. Cascus  
bubulus, Küßkäß / Ser Krowi. Casēalē, is, ge. n.  
ein Gehaltnuß da die Käß in trucknen vñ bewahrt  
werden / Sernit. Item, ein Koffstall / vñ anderer  
Zehler / Chlew kofstá / ábo / in sęgo rodzaju by-  
dłot. Casēarius, a, um, das von Käß ist / Serowy  
Caso, & Casito, as, vide Cado.

Casica, x, gen. f. herba, ein wolriechend Kraut /  
Casse / Wilczy pieprz wiat sy. Mitu, Rubens, O-  
lens, Halans.

Cassis, sids, & Cassida, dz, gen. f. ein Helm /  
Sturmhut / Przytbicá. Aurea, Cristata, Martia,  
Ferreæ, Arata.

Cassis, lis, gen. m. f. ein Järgarn / Stet. Do-  
losus, Luxus, Artus Cassiculum dim. ein Jäger-  
oder Vogelgarnle / Statká.

Cassica, x, gen. f. ein Lärch / Dierlatká.

Cassiterum, i, gen. neut. Weiß Oley / Olow  
biały ná kstáté cyny.

Casso, as, vide Carco.

Castanēā, x, g. f. ein Kastanien / oder Kastanien-  
baum / Kástan. Mollis, Hirsuta, Trux, Castanē-  
um, i, g. n. Kastanienwald / Kástanowy lasék.  
Castaninus, a, um, ut: Oleum castanium, Ká-  
stanienöl / Kástanowy olejék.

Castellum, li, g. n. dim. à Castrum, ein klein  
Kasteel / Zamczek. Dicitur etiam quoddam in  
aquæduibus receptaculum, ex quo ad omnes  
viarum anfractus aqua per uncias & digitos di-  
videbatur. Item, Castellum, oppidum juxta

Mosam,



Mosam, unde Castellani, die Einbohrer daselbst.  
 ſien/Tam miſſkajocy. Castellacim, adverb. von  
 Schloß zu Schloß/ Od zamku do zamku.

Cäftigō, as, are, propriè mit Worten ſtraffen/  
 Strofovať. Item, beſſern/ Poprąwiał. Cäfti-  
 gatoris, g. m. Einer der mit werden vnd wor-  
 ten ſtraft/ Karzocy. Strofovať. Item, ein Be-  
 ſerer/ Poprąwiałcy. ut: Caſtigatō librorum, der  
 die Bücher corrigirt vnd beſſert. Ksiąg poprą-  
 wiałcy. Cäftigaciō, onis, g. f. ein Straffung/Beſe-  
 rung Strofowanię Poprąwianię. Cäftigabi-  
 liſle, ſtraffwürdig. Strofowanię godny. Cäfti-  
 gatus, a, um, gebefſert. Poprąwiony. Incaſti-  
 gatus, vngbeſſert. Nieprąwiony.

Cäftör, ör, is, lat. Fiber, ein Fober. Fobr. Cäftör-  
 öm, ei, g. neut. Fybergeil. Fobrowe ſtroie.  
 Cäftöröus, a, um, ut: Odor ſaltoreus, Fyber-  
 geruch/ Fápäch bobrow.

Cäftä, orum, plur. tant. g. n. ein Kriegsläger.  
 Oboz Horrida, Hoſtilia, Acerba, Martia, Fulgida,  
 Sæua, Opulenta. Caſtris exui, Auß dem Läger ge-  
 ſchlagen werden. Stracił oboz. Moue-  
 re caſtra, das Läger verrucken. Pomknoł oboz  
 za. Cäftämētör, aris, æus ſum, cäftämētäri,  
 ein Läger ſchlagen. Oboz ſtawiał. Cäftämētä-  
 rōr, oris, gen. maſc. Lägermeiſter/ Oboźny.  
 Cäftämētäciō onis, g. ſcem. die Einlägerung.  
 Obozu ſtawienie. Cäftrens, e, was zum Läger  
 gehörig/ Obozowy. Woianny.

Cäftör, as, aui, atum, cäftärē, die männliche  
 Glieder aufſchneiden. Vczłścił/ Vcznoł. Vires  
 caſtrare, die Rāben beſchneiden. Winno mās-  
 łcie okrzęſowiał. arbores caſtrare, die Bäume  
 behauen. Obćiniał drzewa. Cäftäräciō, onis, g.  
 ſcem. ein aufſchneidung der Gemachte/ Beſchuet-  
 tung der Bäume. Czysćienie. Obćinanie drzew.  
 Cäftärürä, æ, g. ſcem, idem. Cäftärä, is, a, um, das  
 aufgeſchnitten iſt/ Czysćzony. Kieżaniec.

Cäftřüm, ſtri, g. n. ein Schloß/ ein Burg. Za-  
 meł. Epich. vide Arx.

Cäftiła, æ, g. ſcem. palliolum, quo puellæ nu-  
 dz infra papillas przcingebantur.

Cäftus a, um, Keuſch/ vnbefledt. Czysły. Ca-  
 ſtus à culpa, vnschuldig. Niewinny. Caſtus, ſe,  
 g. m. Cäftiās, aris, & Cäftiūdō, dñis, gen. ſcem.  
 Keuſchheit Czysłość. Pura, Illobata, Cäftē aduer-  
 keuſchlich Czysćcie. Cäftimōniā, æ, idem quod  
 Caſtitas, Caſtiticare, barbarum verb. in Bibl.

Cäftificus, a, um, das den Menſchen reamacht.  
 Czysłość ſprąwuiący.

Cäftächrēsis, is, g. f. lat. aduſio dicitur, ein miß-  
 brauch der Wort. Zamiāná ſłow.

Cäftäclyſmus, i, g. m. lat. Diluuium, ein Sünd-  
 ſut/ Waſſerſut Potop.

Cäftädrömüs, i, g. m. vel um, g. n. ein Rennplatz.  
 Gontwy mleyſce. lat. Decurſorium.

Cäftälögüs, g. m. ein Register. Reieſte.

Cäftämidid, as, am, atum, cäftämidärē, Einem  
 ein öffentliche Schande anthun/ ane Halſeyſen  
 ſchlagen: Dät kogo nā poś miedy. do progi.  
 Græcum eſt.

Cäftäphrāciūs, a, um, Küriſſer/ Kürſenr.  
 Milites cataphrati. Küriſſer. Kürſenr. Cäftä-  
 phrāciū idem. Item. Cataphrāta, ein Küriſſ  
 oder Harniſch. Kiriis.

Cäftäplāſmā, atis, gen. neut. ein Zug, Pflaſter/  
 Züglein. Mās ē Namāczanie. Pflaſter.

Cäftäpōila, orum, g. n. plur. num. Piſſulen der  
 Apo. eſter. Piguſkā.

Cäftäpūleā, æ, f. ein Armbruſt. Kuſzā wolens  
 nā. Cäftäpūleāriūs, a, um, ut: Telum catapulta-  
 rium, ein Bolzen/ Beſt.

Cäftärä, æ, g. f. & æs, is, g. maſc. ein Schoß-  
 pfort/ oder gähfallend Waſſer. Ksarā zelāznas  
 vpuſt. ut Cataractæ Rheni, prope Schaffhu-  
 ſium & Gaunodurum.

Cäftärhūs, i, gen. maſc. der Schnopff. Kymā.  
 Kärär.

Cäftäſcōpiū, ij, g. n. ein Spähſchifflein. Łodź  
 Spiegier ſkā. Cäftäſcōpiūs, ein Späher. Spieg.

Cäftä, æ, g. f. ein orth da mandie Knecht vēr-  
 laufft. Wende tā nte wolniſow. Item, ein Ge-  
 ſängung. Wieżanie, Barbarica, Barbara, Arcana,  
 Rigida, Iners, Auara.

Cäftäſtrōphē, æ, g. f. das end einer Comedien/  
 oder eines andern dings. Konec Komedyye/  
 ābo ināzey iākley rzeczy.

Cäftēheſis, is, g. f. ein mündlicher Bericht. Nāus  
 kā uſtina. Cäftēchizō, as, aui, atum, cäftēchizārē,  
 Mündlich einen berichten in Glaubens Sachen.  
 Vſtnie wiāry kogo ucył. hinc Cäftēchizmus, i,  
 g. maſc. Eſt elementaris inſtitutio Chriſtiane re-  
 ligionis, viua voce tradita. Cäftēchizā, æ, g. m.  
 der mündlich die Geheimnuß des Glaubens für  
 trägt vnd lehret. Ktory uſtnie kogo wiāry  
 ucył. Cäftēchizmēnūs, gen. maſc. einer der münd-  
 lich

lich in Gruben / Sachen unterwiefen wird. *Atory* sie ma uczyń wiary. *Catechumeni* olim dicebantur, qui nondum ad Sacra spectanda introducerentur, verum mysterijs viva voce percipiendis occuparentur.

*Catellus*, li, dimin. à *Canis*.

*Catēnā*, x, g. f. ein Kette. *Lāncuch*. *Gravis*, *Dura*, *Ferrata*, *Saua*, *Solida*. *Catēnūlā*, *Catella*, x, g. foem. & *Catellum*, i, g. n. dimin. ein klein Kettlein. *Lāncussek*. *Catēnō*, as, are, & *Cōncatēnārē*, mit einer Ketten binden. *Lāncuchem* co wiżać. *Catēnārius*, a, um, ut: *Catenarius canis*, ein Hund an einer Ketten geschlossen. *Pies nā lāncuchy*. *Catēnāciō*, onis, g. f. solche bindung. *Wiazanie*.

*Catēruā*, x, g. foem. ein schar Kriegsleuth. *Rotā*, *Hofiliū*, *Ensisera*, *Arata*, *Multiſona*, *Infana*, *Vaga*, *Audax*, *Fulgens* etc. Item, eine mänge Volds. *Gromadā* ludzi. *Catēruātim* adverb. mit Notzen. *Gromada*. *Catēruārius*, a, um, gemein / wenig geacht. *poſpolity*. *podty*.

*Cacharmata*, orum, g. neut. erant homines, qui pro peste aliove morbo expiando immolabantur dijs.

*Cacharricus*, a, um, ein purgirende Arznei. *Le. Farswo* purguioce.

*Cathedra*, x, g. f. ein Stul / Sessel / Cathel. *Stollec*. *Kāzālntā* *Cathēdrālntūs*, a, um, das zu dem Stul gehört. *Co do stolkanalez*. *Seruus* *cathedralitius*, der seinē Herin einē Stul nachträgt. *Pāchole* *ktore* *stolek* *abo* *krzesło* *zākum* *nośi*. *Cathēdrārius*, a, um, ut: *Philosophi cathēdrarij*, die allein auff solche Stul sitzen vnd reden. *Atory* *z katedry* *mowią*. *Cathēdrālis*, le, ut: *Ecclesia cathēdrālis*, dicitur *Maiores ecclesia*. *Thsi* *Cathēdrālntum*, i, g. n. dicitur *quod annuatim*. *Episcopo* *sux* *Dioecelis* *in* *signum* *subjectionis* *&* *obedientia* *solvitur*.

*Cathōlicus*, a, um, Allgemein. *Powſieczny*. ut: *Fides catholica*, der allgemeine Catholische Glaub. *Wiara* *powſieczna* *kātolicā*. *Quz* *semper*, *ubique*, *apud omnes*, *tempore*, *loco*, *multitudine*, *antiquitate* *universitate*, & *consensu* *Novitaj*, *parti* & *paucorum* *errantium* *diffusioni* *antistat*. *Ecclesia catholica*, die allgemeine Catholische Kirch. *Kościół* *powſieczny* *kātolic*. *extra* *cuius* *contubernium* *nullam* *esse* *salutem* *Scriptura* *pronuntiat*.

*Catillo*, onis, g. m. ein Schlemmer. *Żartak*.

*Catillo*, as, are, schlemmen / die Schüssel ledern. *Żreć*. *Polizowac* *mięsi*. *Catillāciō*, onis, g. fem. ledung. *Polizowanie*.

*Catinus*, g. m. vel *Catinum*, t, g. n. ein Schüssel. *Mistā*. *Fittile*, *Angustum*, *Tuscum*, *Fragrans*. *Catillus*, vel *Catillum*, dimin. ein Schüssellein. *Mise* *czka*.

*Catoblepās*, x, genus feræ, solo visu hominem interficiens.

*Catorthoma*, & *Catorthosis*, is, g. f. ein wolgerathene Thot. *Uczynęć* *dobry*.

*Catullus*, li, g. m. f. ein Hündlin / oder ein jedes junges Thier. *Piesek*. *Szczenie*. *Lactans*, *Sagax*, *Mordax*. *Catellus*, dimin. ein sehr kleines Hündlein. *Māty* *piescejek*. *Catellā*, x, g. f. ein kleine Hündin. *Suczkā*. *Catulinus*, a, um, ut: *Catulina caro*, das von einem kleinen Hündlein ist. *Co od matego ſzczenieciā* *jeść*. *Catullō*, is, i, v, itum, *catullrē*, dicitur de canibus, häufig seyn / ramplen. *Beſtwie* *śie*. *Catullciō*, onis, g. foem. das ramplen der Hund. *Beſtwiente* *śie* *pieſkie*. Item *rustici* *vocant* *naturam* *semina* *accipere* *gestientem*.

*Catus*, a, um, pro *cauto*, Weiß / geſcheid. *Mo* *dry*. *Ostrojny*. *Catus*, i, substant. g. m. f. ein Raß. *Rot*. *Tęchagies*.

*Cavallum*, ij, g. neu. der Hoffim Hauf / oder Plaß im Creuggang. *Sten*. *Podworze*.

*Caticallis*, is, vel *icis*, wilder Pettelein. *Pietras* *ſnie* *hie*.

*Caudā*, x, g. f. ein Schwanz / Ogon. *ponitur* *interdum* *pro* *membro* *virili*. *Caudācis*, a, um, g. m. f. der ein Schwanz hat. *Ogoniasty*.

*Caudex* & *Cōdex*, icis, g. m. der Stamm an einem Baum. *Pnia* *k*. *Kodzinā*. Item, da viel blätter zusammen geheftet seynb / gleich einem Buch. *Karty* *do* *kupy* *zebrane* / *jako* *Książka*. Item, per metaph. pro homine stulto. *Caudēus*, a, um, von einem Stamm eines Baums gemacht. *Co* *z* *pnia* *kā* *i* *est* *zrobiono*. *Caudicālis*, e, quod pertinet ad *caudicem*. *Navis* *caudiciaria*, ein Schiff auß einem ganzen Holz gemacht. *Komiegā*.

*Cavēā*, x, g. f. a *cavum* ein Höle. *Stobkowā* *toś*. *Rezonans*, *Obscura*. Item, ein Vogelſäßig. *Alastka*. Item, der Boden ober Höle deß Schamplahes. *Co* *abo* *ogrodzenie* *nā* *mieſcu* *do* *przy* *pātrwania* *śie*.

*Cavēō*, es, *cavi*, *cautum*, *cavēre*, meyden / hüten / *Pomuteć*. *Przeſtrzegac* *Cavere* *capite*.



einen Leibes vnd Lebens versichern / Pod  
gárdsempewnié. Est illi cautum, er ist ver-  
sichert. Ma warunek. Cävëndüs, a, um, par-  
teicip. zu stehen. Rorego sie trzebá wátowác.  
Cäüclä, z, gen. fem. Fürsichung / Przestroga.  
Cäütiö, onis, g. fem. Versicherung. Warunek.  
Cäütiönälis, le, versicherlich. Wátowowy. Cäu-  
tüs, a, um, behutsam. Ostrożny. Wátowny.  
Catus, antiq. verbum, idem quod cautus. vide  
sup. Cäütē, adverb. fürsichtiglich. Ostrożnie. Ca-  
re, & Cautim, idem Cäütör, oris, g. maf. ein Ver-  
hüter. Przestrzegács. Dileväerē, idem quod ca-  
vere. Przecavere, sich wol hüten / fürkommen. Prze-  
strzegács wczás. Przecäütüs, a, um, verhutsamb.  
Przestrzejony Przecäütör, oris, g. m. ein Verhü-  
ter daß es nicht geschehe. Przestrzegács. Incäu-  
tüs, a, um, unsfürsichtig / unbehutsam. Nieostro-  
Incäütē adv. unbehutsamlich. Nieostrożnie, ny  
Perecautus, a, um, fast listig vñ geschend / Bárzo  
Ostrożny.

Cävērñä, z, gen. fem. ein Höle. Jámá jástinto  
Teßa, curba, umbrosa, caca, secreta, cabas, basta, exe-  
sa, effossa, abrupta, umbrifera, infossa, clausa. Cävēr-  
nölüs, a, um, voller Hölen. Lochowáty. Cävēr-  
nülä, dimin. ein Hölichen. Jámkä.

Cavilla, z, g. f. & Cävillüm, li, g. n. ein Spey-  
wort. Szyderstie slowo. Cävillätio, onis, g. fce.  
Szyderstwo. Cävillätüs, üs. idem. Cä-  
villör, aris, atus sum, cävillärí, speyes / spotten.  
Szydzié. Wyśmiał. Cävillätör, oris, g. maf. ein  
Spottvogel. Szydersz.

Cäülä, z, g. f. a cavum, ein Schaffstall. Chlew.  
Owcärñä.

Cäülis, is, g. m. ein Krautstengel. Glob. Patu-  
lus, tener, protocomus, turgens, virens, palustris. Vitis  
caules, die neweschnüß an Reben. Nowe látoro-  
stie winney máice. Caulis pennarum avium,  
Federföhel / Kurfá upiorá. Caulis caudæ, die  
wurzel des Schwanges. Korzeñ ogoni. Cäüläs,  
z, g. m. succus, qui e caulibus iaserpitij exprimi-  
tur. Cäülescöscis, cäülescérē, stänglen. Stabiele.  
Dëcäülescérē, die blätter verlieren. Liscie gubie.

Cäü rēz, Fici a loco sic dictz.

Cävö, as, are, hölen / außgraben. Wydrażác.  
Wykopowác. Luna dicitur cavare cornua,  
quando decrescit. Cävätör, oris, g. maf. ein Auß-  
graber / außholer. Dlubác. Kopacz. Cäväticüs,  
a, um, das in Hölen vñ lochern wáchset. Locho-

wy. Cävüs, a, um, höll. Wydrożony. Ca-  
vus, i, ge. maf. ein tieff loch Jámá. Loch. Cöncä-  
vüs, a, um, höll / allenthal / zu höll / Dery. Zlobko-  
wáty. Cöncävitätis, aris, g. f. die Höle oder Krüm-  
me. Zlobkowátosé Excävärē, & Incavare, auß-  
hölen. Wydrożác Excävätio, onis, g. fem. ein  
Auffhölung Wydrożanie.

Cäüpö onis, g. m. ein Wirth. Káczmaz. Gop-  
spodarz. Cäüpönä, z, g. f. ein Wirthshaus. Ká-  
czmá Dom gościnny. Cauponula dimin. C. U-  
pönäríüs, a, um, Ars cauponaria, der Schand /  
Szynek. Cäüpöníüs, a, um, Puer cauponius, des  
Wirths Jung / Káczmárski. Chłopiec. Cäu-  
pönör, aris, ari, schänden / Szynekowác.

Cäüríö, is, ui, itum, cäürirē, schreyen oder heu-  
len gleich wie ein Panterthier / Arzyceć y wyé-  
jać Ryś.

Cäürüs, Corus etiam, i, g. m. Nord. Westwind /  
Wiärz zachodnemu-poboczny ná pulnocy.

Causä, z, gen. f. scribitur & per se. ein Ursach /  
Przyczynä. Item, ein Handel / Zändel. Causa ca-  
dere, sein Sach verlieren / Przegrac spráwe.  
Cäüsülä dimin. Cäüsäríüs, a, um, ur. M. ffio cau-  
saria, Urlaub vñb redliche Ursach / Odpráwä  
flußna. Causare, id est, efficere. Cäüsör, aris, ari,  
deponens, ein Ursach fürwenden / Przyczynę  
pořtádác. Cäüsäríö, onis, gener. fem. est,  
prætextus, exculatio, vel color: quando poni-  
tur pro vino interiore, & agitudine. Cäüsärí-  
vüs, a, um, & Cäüsälis, le, pro eo quod causa est,  
Adjectiva sunt barbara. Cäüvidicüs, ei, g. maf.  
substant. ein Fürsprach / Prokurator. Cäüsificä-  
ri, Plaut. pro causari.

Cäüsälä, z, g. f. ein Schattenhut / Sawoy Kápeš  
luß.

Cäüsödēs, Febris ardens.

Cäüön, Aestus seu ardor. hixig Fieber / Go-  
roczká cießka Cäüüm, sti, g. n. u. das gebrennt  
ist / Rzecz przypálona. Cäüticüs, a, um, ur.  
Medicamenta caustica, die eine kraft haben zu  
brennen. Lekárstwá palące. Encausus a, um,  
ur. Encausum opus, ein Geschuß das mit breñen  
gemahlet ist: als Gläser / Krausen / Smelcowá-  
ny státek / jáko řklenicá. Encäütēs, z, g. m.  
ein Glasmahler / Smelcmířez. Encäüticä, z, &  
Encäüticē, es, gen. fz. die Kunst al / o zu mahlen /  
Smelcárřwo.

Cäüséríüm, ij, g. neut. ein Brennen / Piatno

C. *Interitus*, & um, das ein Brandzeichen hat/  
nacechowany albo co mawypalona cęcha.

Cautes, is, g. f. m. & Cores, live; Cōs, cōis, ein  
harter Fels / *Oslā Dura, solida, spinosa, saxosa, rē-*  
*gida, aspera, cruda scabra.*

Cautio, Cautior, & Cautus, vide Caveo. Cavus,  
vide Cavo.

Cecūbūm, i, g. neut. alij per z, vini genus.

Cedō, edis, si, sum, cēdēre weichen / statt ge-  
hen / *Vstapić*. Cedo jure, & de jure, ich stehe  
vom Rechten ab / *Vstapić prāwā*. Alii cedere,  
Einem weichen / *Vstapić komu Bonis cedere*, von  
seinem Gut weichen oder den Schuldnern überge-  
ben / *Vstapićz dobru komu*. Cēdūt, imperf. Cē-  
dēns, entis, particip. ut : Cedentes capilli, die  
ausfallende haar / *Opadające włosy*. Cēsīd, o-  
nis, g. f. us In jure cessio, Ubergabung des Rech-  
tes / *Wlanie prāwā*. Cēsīm adverb. ut : Ire ces-  
sim, hinderlich gehen / *Współ iść*. Cēdō, ver-  
bum defectivum, in Imperativo tantum legi-  
tur, Cedo, id est, die, vel da, & plural. Cedite, pro  
dicite vel date. Cic. Cedo aquam manibus, gib  
mir Wasser / *Daj mi wody*. A Cedo, fit Cēsīd,  
as, avi, arum, cēsārē, aufhören / müßig gehen/  
*Prześćać. Projnować*. Cēsārīd, onis, g. fem. das  
Aufhören / Müßiggang / *Prześcianie*. Projno-  
wāntē. Cēsārīor, oris, g. m. ein hinfälliger / sauler/  
Lentwy. Projnūtacy. Cēsām antis, particip.  
müßig gehend / der nichts thut / *Projnūtacy*.  
Atory ulti nterobi Cēsārīrūs, a, um, ut : Casa  
cessatura, ein Wahrenhäuslein darin man nicht  
mehr wohnen kan / *Chłopę w trorey już nie-  
godno mieszkāć*. Cēsārīd, a, um, das man unter-  
läßt / *Co się prześcāć*. Abcēdēre, hinweg weichen  
*Wdostapić*. Abcēdūt, imperf. man rüdet vnt  
weicht hinweg / *Wdchodzi sięz tad*. abo / *Wd-  
stepuje się*. Abcēdēns, entis, partic. abweichende  
*Wdostaputacy*. Abcēsūs, ūs, g. maf. ein Abwei-  
chung / *Wdstepowāntē*. Abcēsīd, onis, g. f. idē.  
Item, Abcessus, ein Geschwür / *Wzrzedzientcā*.  
oddyt / *ode ście*. Accedere, hinzu gehen / *Przyść*.  
*Prystapić*. Acceditur, impersonale. Accessus,  
a, um, Nomen sive particip. a passivo acceditur,  
ex quo etiam fit Inaccessus. Accessibilis, le, da  
man zummen mag / *Przystapny*. Accessus, us,  
g. maf. ein Zugang / Mehrung oder Zusatz / *Przy-  
ście*. Przymnoiente Przymnādzenie. Acces-  
sio, onis, g. fem. idem. Accessiones etiam hēdejuf-

ores vccantur, Bären / *Rekoinia*. Antēcēdē-  
rē, voran gehen / *Wprzodzić* / *Wprzod iść*.  
per metaph. fūrtreffen / *przechodzieć* Ego w  
czym. Antēcēdēns, entis, partic. das vorgehend/  
*Poprzedzający*. Antēcēsīor, oris, g. m. elr. Vort-  
gänger. Poprzednik. Antēcēsīd, onis, gen.  
femin. Vorgang / *Vprzedszenie*. Concedere,  
weichen / statt geben / *Vstapić*. Item, Erlauben/  
*Pozwolić*. Concedere iniuriæ, ein vnrecht  
verzeihen vnd nachlassen / *Wpustić* *Przymo-*  
*Concēsīd, as, are, frequent*. Aufhören / ab-  
lassen / *Prześcāć*. Concēsārīd, onis, gen. f. ein Ab-  
stand / *Prześcāntē*. Concessus, a, um, particip. er-  
laubt / *Pozwoleny*. Concessa, orum, g. a. plu. nū.  
zugelassene Ding / *Pozwolenie rzeczy*. Con-  
cessus, us, g. m. & concessio onis, g. f. ein Erlaub-  
nuß / *Pozwolenie*. Decedere, abweichen/  
*Vstapić*. Decessit via errabundus. Er hat sich  
verjret / *Zbladziłz drogā*. Decessio, onis, g. f.  
& Decessus, us, g. maf. Abweichung / *Vstapienie*.  
Decessor, oris, g. m. der dem andern weicht / *Vst-*  
*putacy drugiemu* Decedens, entis, partic. ab-  
weichende / *Zstepuacy*. Excedere, ausweichen/  
*wychodzieć*. Excedere via, vel ex via, auß dē Weg  
weichen / *Wchodzieć* / *ustapićz drogā*. Excessus,  
us, gen. maf. Auszug / *Wyście*. Item, das sterben/  
Simierē. Incedere, herein treten / *Stapāć*/  
*chodzieć*. Magnificē incedit, Er tritt prächtiglich  
daher / *Wspaniale chodzi*. Incedit pedes, Er  
gehet zu Fuß / *Pieśo chodzi*. Incessus, us, g. maf.  
der Gang / *Chod*. Intercēdēre, dazwischen kom-  
men / mitteln / *Chodzieć między kim*. Przyczyniē  
sio Pro alio intercedere, vor einē andern vorbitt  
einlegen vnd mittlen / *Przyczyniēć sięz kim*.  
Interecessio, onis, gen. f. m. m. Widerstand Ein-  
trag / *Sprzećiwāntē*. Zastawāntē sio. Inter-  
cessor, oris, g. m. ein Widerpart so sich einlegt /  
damit ein Ding seinen Fortgang gewinne /  
*Prześcādnie*. Occedere, pro Accedere,  
obsoletum. Præcedere, sürher gehen /  
*Wprzod iść* per metaph. übertreffen / *Vprzeds-*  
*zać* Ego wczym. Præcedens, der voran hinger-  
het / *Poprzednik*. Proeedere, Idem ac Præcede-  
re. Bene procedit, Es gehet wol ab / *Dobrze*  
*idzie*. Processus, us, g. m. & Processio, onis, g. f.  
ein Sürgang / *Postepowāntē*. Postepē. Rēcē-  
dēre, weichen / hinderlich gehen / *Wdchodzieć*. *Wd-*  
*stapić na zadzie*. De statu dignitatis recedere,



sein Würde verlieren. Swoje godność utracić.  
Recessus, us, ein Abweichung / Odstąpienie  
Recessim, adver. hinderlich gehend / W-  
spół. Succedere, an eines andern statt kom-  
men / Nástąpić na czyje miejsce. In pater-  
nas opes succedere, in sein Väterlich Gut  
treten / Nástąpić na oycowstie dobrą. Suc-  
cessus, a, um, wolgerathen / Szczęśliwy.  
Successus, us, g. m. glücklicher Aufschlag / Do-  
bre powodzenie, albo dobre skonczenie. Suc-  
cessor, oris, g. m. der an eins andern statt kompt/  
Nástępcą. Succellio, onis, g. f. m. ein Nachfol-  
gung / Nástępowanie. Succedaneus, a, um, ut:  
Succedaneus alieni periculi, Einen andern in  
seiner Gefahr vertretende / Zastępný. Który w  
náebezpieczeństwie enstwo się miasto łogo inżer-  
go wdął.

Cedrōis, is, g. f. m. Schmeermurzel Kraut.  
Przestępiasty.

Cedrus, dri, g. f. ein Ederbaum / Cedr. *Odorata*,  
*Enodis*, *Libantis*, *Libana*, *Oleus*, *Eterna*, *Feralis*. Ce-  
drinus, a, um, das von Ederholz ist / Cedrowy.  
Cedratus, a, um, das mit Ederhafft oder Del ge-  
salbet ist / Cedrowany. Cedrus, idis, g. f. die Frucht  
vom Ederbaum / Owoc cedrowy. Cedrium, i,  
g. n. Ederhafft / Sól cedrowy. Cedrā, a, gen. f.  
Park vom Ederbaum / Cedrowa żywica.

Celebris, vel celeber, e, berühmt / Sław-  
ny. Inacny. Inclebrus, e, unberühmt /  
Niesławny. Celebriter, adver. cum celebrita-  
te, cultu, & honore, Ehrlich / Słownie.  
Celebrius, atis, & Celebrius, onis, gen. f. m.  
Ruhm / Sława. Wyśławianie. Item, ein  
vornehme Versammlung / Zgromadzenie ludu.  
Inacne Celebris, as, avi, arum, celebrare, rühmē/  
preisen / begehnen / Wyślawiać. Odprawować.  
Exequias & funera celebrare, ein Begräbnis be-  
gehen / Pogrzeb odprawować. Sacrificium.  
Missa celebrare, das Amt der h. Mess begehnen/  
Missa święta odprawować. Celebescere, is,  
celebescere, berühmt werden / Wyślawiać się.  
Concelebrare, Fest halten / herrlich rühmen/  
preisen / begehnen / Świątce. Wyślawiać.

Celeris, re, schnell / beherd / Predki. Chybkę.  
Celeres antiqui dixerunt, quos nunc equites di-  
cimus. Festus. Celeritas, atis, & Celeritudo, di-  
nis, g. f. Schnelligkeit / Predkość. Celer & Acce-  
lero, as, avi, arum, & celerare, eplon / Pospies-

zać. Celeriter, ripedis, ring zu Fuß / Predko-  
nogi. Celeriter, rius, rime, adver. beherd / cy-  
lends. Predko. Celerant & Celeratim, adver.  
antiquam, pro Celeriter. Pelereler, fast schnell/  
Bárzo predki. Praceeler, idem.

Celeus, etis, g. m. ein Neunroß / Konwierscho-  
wy. Lody. Item, genus navigij, quod unico re-  
morum ordine agebatur. lat. Celox, Celer-  
zontes, dicuntur equitantes. Turriter / Gon-  
cy.

Celeusma, vel Celeuma, atis, g. n. lat. Exhor-  
ratio, ein Ermahnung gleicher handetwas anzu-  
greiffen / oder anzufangen / Pobudka do spólnego  
poczynania rzeczy łatwej. Hinc, Celeustes  
a, g. m. ein Ermahner auffm Schiff / daß sie glei-  
cher hand die Riemen ziehen / Wiosłowych rzo-  
dzca / Który drugich pobudza.

Cella, a, gen. f. m. à celando dicta, ein Keller/  
Speißkammer / Pivnica. Komora. Cella vina-  
ria, ein Weinkeller / Winnik. Cellam,  
prompruariam, vocavit Plaut. carcerem. Penu-  
aria cella, eine Speißkammer / Spizárnia. Cellula,  
dim. Cellarius, ij, g. m. ein Kellermeister / Pivni-  
czny. Cellaria, a, g. f. m. & Cellarium, ij, g. n. idem  
quod Cella, Cellaris, e, ut: Columba cellares,  
Haustauben / Domowe gofobie.

Cello, is, Veteres dixerunt pro Celō, as, are,  
sine diphthongo, nunc compositis tantum uti-  
mur. Celus, a, um, hoch / Wysoki. Celitudo, inis  
g. f. Hocheit / Wysokość. Antecello, is, lui, lsum,  
antececellere, ubertreffen / Przechodzić łogo. An-  
tecellens, entis, partic. ut: Antecellens sapien-  
tia, ubertreffend in Weisheit / Przewyśłacy  
cy mądrością. Excellere, ... ubertreffen/  
Przewyśłać. Excellens, entis, particip. für-  
trefflich / Przewyśłacy. Excellētia, a, g. f.  
Fürtrefflichkeit / Śacność. Excellēter adv. fürt-  
trefflich / Śacnie. Excelsus, a, um, erhaben / Wyso-  
ki. Excelsitas, atis, g. f. Höhe / Wysokość. Excel-  
sē, sius, lissime, adver. hoch / Wysoko. Pracellere,  
fürtreffen / Przewyśłać. Pracellens, entis, fürt-  
treffend / Przewyśłacy. Pracellus, a, um, fast  
hoch / über hoch / Bárzo wysoki.

Celo, as, avi, arum, celare, verbergen / verhal-  
ten / Stryć. Schować. Celote de hac re, Ich ver-  
halt diese Sach vor dir / Cate toprzed tobą. Ce-  
latus, a, um, partic. Celatim, adverb. heimlich /

verborgenlich Potáemnie. Concélare, mitber-  
gen/ Cáré cor

Célōx, ócis, g. f. ein Jachschiff/ Lodz pretko  
bie gajacá.

Céltis, insignis arbor in Africa, quæ alio no-  
mine Lotus dicitur.

Cementum, vide Cæmentum.

Cēnchrīs, ídīs, gen. f. m. ein Vogel/ Pustoffá.  
Tinnunculus, latine, dem Habichen gleich/ J.  
strzabowi podobny.

Cēnchrīs, ídīs, g. f. m. genus serpentis, Woi  
nátrápiány.

Cēnchrītēs, is, & Cenchrus, i, gen. masc. gem-  
mæ species.

Cēnōtāphūm, i. j. n. est tumulus inanis in ex-  
equiis apud Catholicos, quando absente defun-  
cti cadavere, tanquam presente, solenni quo-  
dam ritu exequiæ peraguntur.

Cēnsē, es, sū, situm, cēnsērē, achten/ schätzen/  
Kozumtē. Szácowác. aliquando idem quod  
Decernere, verordnen/ Kozradzác. Cenleri, sich  
lassen schätzen/ geacht werden/ Byé szácowány  
Cēnsī, onis, g. f. m. Straaff/ Zucht/ Bescháung/  
Szácowanie. Penowanie. Cēnsōr, oris, g. m.  
ein Scháher/ einer der die Vnzucht strafft/ Szá-  
cowuít. Censor. Cēnsōriūs, i, um, ut: Censoria  
castigatio, ein Straaff vom Zuchmeister aufserle-  
get/ Censurá Kozsadek censorst. Cēnsūrā, x,  
g. f. ein ernstliche Straaff des Zuchmeisters/ Cens-  
surá. Item, die Würdigkeit vnd Ampt. Vrzad  
censorst. Facere censuram vini, den Wein ver-  
suchen vnd schätzen/ Szácowác wino. Cēn-  
sūs, ūs, Renten/ Einkommen/ Dochod.  
Bogáctwá. unde, Agere censum, beschá-  
gen was ein jeder vermag/ Szácowác kogo/ Ue  
przemoze. Item, Censur, Haab vnd Gut/ Ma-  
ietnosć. Dobrá. Censur equestris, ein Edelmanns  
Einkommen/ Dochod slácheckí. Agros in censum  
referre, Acker beschágen/ Szácowác Kolu.  
Census, a, um, ut: Homo census, pro divite, reich  
gescháht/ Bogáty. Censuales, qui censoribus sa-  
mulantur. Censuális, le, ut: Forma censualis,  
Gattung vnd Weise der Scháung/ Sposob y  
umteletnosć szácowania. Accensere, zehle dar-  
zu rechnen/ Przydác. Przyliczyt. Accensūs, i, g.  
m. ein zugewommener Soldner/ Zofutery przubra-  
ny. Item, ein Herrentnecht/ Diener der Obristē/ oder

Stadtknecht/ Stugá mieyski. Percensere erzeh-  
len/ aufrechnen/ wol beschágen/ Wyliczác. Do-  
brze szácowác. Rēcēnsērē, erzehle/ widerumb be-  
schágen/ Wyliczác. Znowu liczyt. Recensere  
exercitum, musteren/ Spisowác woysko. Wła-  
stwień. Kēcēnsūs, ūs, g. m. & Rēcēnsī, onis, g. f.  
ein Abzehlung/ Musterung/ Wyliczanie. Wła-  
stwień. Succensere, über einen oder etwas zürnen/ Gntes  
wác bie ná kogo.

Centaurea, vel, cēntauriā, x, g. f. vel, centau-  
rium, i, j. g. n. Enghon/ Centuryia. Graecolentia  
Thessala, Chironia.

Cēntauriōn, i, j. g. neut. herba, Tausentgölden/  
pauak.

Cēntinōdā, herba à Græcis Polygonon, & à  
Latinis Sanguinaria dicta, Begritte/ Sporyz.

Cēntō, onis, g. m. f. m. ein schlecht Kleud/ von vie-  
lerley Farben vñ stücklein zusamen gesetzt/ Lách-  
man. Szá tá z rozných lat zšytá. Farcire  
alicui centones, prov. Einem ein lúgē oder Fabel  
über die ander nachsagen/ Náplešé/ náftámáe  
co ná kogo. Cēntuacūlus, dimin. Item, herba,  
vulgò Cotoaria, Mattensacke.

Cāactinē, arum, gen. f. pl. num. culices in fi-  
cubus.

Cēntūm, i, j. g. neut. der Mittelpunct eines je-  
den Dings/ Szedni punkt. Szjodek. Cēntū-  
lis, le, ut: Terra centralis, que est in medio mun-  
di. Cēntōsūs, a, um, ut: Scob: centrosa, fast hars-  
ter abgesepter Staub Twárdo nábitý piasek.

Cēntūm, Nomen numerale, & indeclinabile,  
g. om. Hundert/ Sto. compos. Dūcēnti, x, a, pl.  
tant. zwey hundert/ Dwie sćie. Sic, Trecenti,  
Quadringenti, Sexcenti, Septingenti, Octingen-  
ti, Nongenti. Cēntiēs, adverb. hundert mal/ Sto  
rázy. Stokroć. Cēntēnār, ūs, a, um, Hundert,  
pfündig/ Setny. Cēntēnūs, a, um, ut: Centenis  
durare annis, hundert Jahr wehren/ Sto lat  
trwác. Pondo centena, dicebant Antiqui, hun-  
dertpfündig/ Stofuntowy Cēntēsimū, a, um,  
hundertfältig. Setny. Cēntifōdā, Rosa species  
in Campania Italix crescens. Cēntigrānūs, a,  
um, genus tritici, quod centum grana ferat.  
Cēntimānūs, i, g. m. der hundert Hánd hat/ Stos  
reft. Cēntipēdā, x, g. f. vermis, ein Grasswurm/  
Gosienicá. Centumpondium, pro immani  
pondere, eine trefflich grosse schwäre/ Wárzo  
cięstki. Cēntūm vīrī, orum, g. m. pl. n. hundert  
Mán.



**Männer zu Rom / in Gerichtsbandeln. Sedite**  
 zymsey Etorych sto byw áto w spolecnym  
 z gromád;entu. Hactacéumvialis, dasselbig Ge-  
 richt / Tych Sedziow sad. Cēntūplūs, a, ū, & Cēn-  
 eūplex, plīcis hundertfältig / Sto Etotny. Cēn-  
 eūplicāō, adv. ut: Centuplicato Vzneunt, hun-  
 dert mahl theurer wirts verkaufft / Sto rázy  
 drozey idā. Cēntūsis, is, gen. m. ein Summ von  
 hundert Stück. Summā stu stu k. Cēntūrīā, a,  
 g. f. ein hauffen Krieglenth / deren hundert ist /  
 Rotā stu zojnterzow. Cēntūrīō, as, are, in Cen-  
 turias ordnen / Wā rotzy rozdzielać. Item, Cōn-  
 cēntūrīārē, zusammen versamen. Do Eupy-  
 gbtērāc. Succenturiare, die abgangene Zahl in  
 den Centurijs wieder ersehen / Dopeśniāc. Wā to  
 mieysce stawić. Cēntūrīō, onis, g. m. ein Haupt-  
 man von hundert Mann / Rotmistrz. Setnik.  
 Cēntūrīāūs, & Cēntūrīōnāūs, ūs, gen. m. f. ein  
 Hauptmanschaft von hundert / Setnictwo. Cen-  
 turiaūs, a, um, in hundert geordnet / We stā z po-  
 rzadzony. Cēntūrīātīm, adverb. id est, per cen-  
 turias, mit Hauffen / mit Rotten / Stāmi. Rotā  
 mi. Gromāda.

Cēpē, gen. neut. indeclinabile, & Cēpa, a, gen.  
 f. m. ein Zwibel / Cēbulā. alij Cēpa, per diph-  
 thongum. Rubens, lacrymosa, sordida, tunicata,  
 mastā. Ascalonia. Cēpūlā, diminut. Cēpūm, i,  
 gen. neut. ein Driß da die Zwibeln wachsen / Cy-  
 bulny ogrod. Cēpinā, idem.

Cēphālā, a, g. f. m. das Hauptweh / Głowy  
 bolenie. Cephale, live, Cēphālīs, significat ca-  
 put.

Cērā, a, g. f. Wachs / Wost. Pinguis, liquida fla-  
 va, odorata, laborata, tenuis, mollis, tenax, fragilis,  
 liquens, dulcis. Cērūlā, dimin. Cērō, as, avi, atum,  
 cērārē, wachsen / oder wichen / Wostkowāc. Cērī-  
 fīcō, as, are, Wachs machen / Wost robić. de api-  
 bus dicitur. Cērātūrā, a, g. f. m. Wachsung / Wo-  
 stowācie. Ceratum, live, cērētūm, i, gen. neut. ein  
 lindzuggpflaster / mit Wachs vnd öl allein gemacht /  
 Cerat / obo / Māstyfā jākā z wostu robić.  
 nā vocatur & Synapismus. Cērārīs, ij, g. m. der  
 mit wachs vntgehet / Co z wostiem sie obchodzi  
 Cērētūs, a, um, & Cērīnūs, a, ū, Wāchsin / Wostko-  
 wy. Pruna cerea, gelbe Pflaumen / Slwēi wiel-  
 kie. Item, Cereus, Mollem aliquando significat.  
 weich / Mīkēti. aliquan. Pinguem, gelb von fryste.  
 Cīuszy. Cereus, i, gen. m. f. ein Wacholich / oder

Wachelerh / Wostkowa swieca. Lina adleeā.  
 Cērōsis, a, um, voll wachs / Wostkowaty. Incērā-  
 tūs, a, um, gemächet / Wostkowany. Syncērūs, a,  
 um, Rein / lauter / vntgesälcht / Szczerz. Cyszy.  
 Miesatgowāny. Sycera fide agere, mit guten  
 trewen handeln / Szczerzez fīm iśc Syncērītās,  
 atis, g. f. m. Sauerkeit / lauterkeit / Szczyrość.  
 Cyszość. Syncērē, & Syncērītēr, adverb. Säu-  
 berlich / Szczyrze.

Cērāstēs, a, gen. f. m. genus serpentis. Lypica,  
 vāga, anhelans, erinalis.

Cērāsūm, si, g. m. ein Kirsche / Wiśn. Cērāsūs, i,  
 g. f. ein Kirschbaum / Wiśn drzewo. Apronia-  
 num cerasum, Amarellen / Morele. Aquitanica  
 ceralā, grosse fleischhächte Kirschen / Wiśka  
 wiśn.

Cērātā, a, g. f. herba, uno nisi folio.

Cērātā, a, g. f. ein Gestirn das Hörner schelnet  
 zu haben / Miotkā nā niebie. Cērātīnūs, a, ut:  
 Ceratīnz vocantur argumentationes sophisti-  
 cz inexplicabiles.

Cērātīs, g. f. Papaver corniculatum, vulgo  
 dicitur.

Cērānīā, a, g. f. Gemma est candida.

Cērōpīthēcus, ei, gen. masc. ein Meerlah /  
 Morstī kot.

Cērō, onis, ge. m. f. ein schlechter Handwerck-  
 man / als Schuhficker / Lāpper / Pārtacz. Nie rzeo  
 mīcōnīk. Sycowmīk.

Cērebrum, bri, gen. neut. das Gehirn / Mōzg.  
 Cērēbellūm, diminut. Molle, calidum. Cērebrō-  
 sis, a, um, Hirnwützig / eygensinnig / Mōzgowiee.  
 Dīwāt.

Ceremonia, vide Cæremonia.

Cērēs, cērētīs, g. f. Dea frugum credita, Satur-  
 ni & Opis filia. Legifera, ruricola, palcis armata,  
 cinīa specis, slaveus, culta, frugifera, alumna terra-  
 rum, spicifera, cupida, herbifera, triticea, fecunda,  
 frugum genitrix, falcifera. Cērēālīs, le, quod ad  
 Cererē pertinet. Sapor cerealis, Korngeschmack /  
 Smak żytny. Cērēālīā, orum, g. neut. p. n. num.  
 das Fest Cereris / Swieto Cerery Cērīā, a, g. f.  
 genus potionis, quo utuntur Hispani. Cērītūs,  
 a, um, quasi Cereris ira & indignatione vexatus.

Cērīnthē, es, g. f. m. herba eius ē ilien art / pe-  
 wny rodzay Liliowy. vel Cērīnthā, a.

Cērīōn, ij, g. neut. ulceris genus, instar savi a-  
 pum continetur, uade & nomea accepit.

Cēr-

**Cernō**, is, ē, cernere, cernere, sehen/ **Widz**,  
**złec**. **Oculis cernere**, mit den Augen sehen/  
**Oczyma widzlec**. **Hzrediatem cernere**,  
 proadire, das Erb besitzen oder annehmen/ **Dzie**  
**dzielwa swego doysc**. Item, **Cernere**, rich-  
 ten/entscheiden/ **Kozsadzac Kozumiec**. **Senatus**  
**crevit**, populus iussit, der Rath hats beschloffen/  
 die Gemeind geheissen/ **Senat wradził** / a **Po**  
**spolstwo rozkazalo**. Item, **Cernere**, Ráden/  
 Siben / **Obierac**, **Cręci**, onis, g. f. Einnes-  
 mung und Besikung des Erbs. / **Dzielczenie**.  
**Cernitius**, a, um, nidergebogen/ **Nachylony com-**  
**pol**. **Concernere**, is, concrevi, concretum, cōn-  
 cernere, klárlích sehen/ **Baczyt na oko**. **Decer-**  
**nere**, vrtheilen/entscheiden/erkennen/ **Kozdzielić**.  
**Kozsadzic** poznac. **Decretum est mihi**, Ich hab  
 mir fúrgenommen **Postanowitem usiebie**. **De-**  
**cretum**, i, gen. neut. ein Vrtheil / Rathschluß/  
 Erlantnuß/ **Kozsadek**. Item, ein Fúrsaz/ **Wy-**  
**rok**. **Uchwala**. **Decernere** etiam significat pu-  
 gnare, streiten / **Wie sie z km, poty. kac**. ut  
 Acie inter se decernere statuerunt, Sie haben  
 ihnen fúrgenommen / mit voller Schlacht-  
 Ordnung zu streiten / **Umyslił sie z sobo**  
**poty. kac**. **stapnym bojem**. **Discernere**, ent-  
 scheiden/ **Kozdzielić**. **Discerniculum**, i, gen.  
 neut. ein Radel / Pfriem/ damit man die Haar-  
 scheidet/ **Przedzielnicá**. **Disceritius**, a, um, partic.  
 pass. unterscheiden/ **Kozdzielony**. **Disceritio**, o-  
 nis, g. f. Unterscheidung/ **Kozdzielnosc**. **Discerere**  
 & **Discerim** adverb. unterscheidenlich/ **Kozdziel-**  
**nie**. **Discrimen**, vide infra, **Excernere**, heraus-  
 schelden/ausbeutlen/ **Wyproznac**. **Wycedzac**.  
**Excretu** i, g. n. d.3 außgebeutelst außgescheldt ist/ **Co**  
**jest wycedzono/ wylaczono abo/ wyproznio-**  
**no**. **Excrementum**, allerley vnflat so auß eum dung  
 gehet/ **Byenie zeczy**. **Dicitur etiam Recrementa**.  
 & **Excrementa nariu**. **Roz/ Schnudel/ Pleśa**.  
**Smarł** **Incernere**, durch ein Sib schlagen/beutel-  
 len/ **Potrasac**. **Przezierac**. **Incerniculum**, i, g.  
 n. ein Sib oder Beutelsack/ **Rzeszoto/ abo/ prze-**  
**cofolwiec przezieraja**. **Decernere**, absondern/  
 abtheilen / **Odaczyc**. **Kozdzielić**. **Seceritius**, a,  
 um, part. abgesondert/heimlich/ **Osobny**. **Potá-**  
**jeniny**. **Secretum**, i, g. n. abgesondert/ heimlicher  
 Orth/ **Osobne mieysce/ potajemne**. Item, **Se-**  
 heimnuß/ Heimlichkeit/ **Tajemnicá**. **Strytość**.  
**Secretilio**, onis, g. f. Absonderung / **Kozdzielenie**.

**Secreto**, adverb. heimlicher weise/ **Potajemnie**.  
**Succernere**, idem quod **Secernere**.

**Cerōma**, atis, gen. neut. ein Del damit sich die  
 Ringer oder Kämpfer zu salben pflegten/ darnach  
 wurden sie mit Staub besprengt/ **Masť zápasni-**  
**cow** hinc **Cerōmaticus**, x, g. m. der solche Kämpf-  
 fer salbet / **Co zápasnikow masťto smarnie**.  
**Cerōmaticus**, a, um, der mit solchem Del gesalbet  
 ist/ **Posmarowany masťto taks**.

**Cerōtrōtus**, a, um, eingelegte Arbeit der Tisch-  
 macher/ von mancherley Farb/ **Sádzenie stolár-**  
**skie rozma farbam**.

**Cerrus**, i, g. f. **Arboris glandifera species**, ein  
 Eyrnenbaum/ **Drzewa dobrego pewny ro-**  
**dzay**. **Cerrinus** & **Cerrus**, a, um, auß Eyrnen-  
 bäumen holz gemacht/ **Co z tego drzewa jest**  
**zrobione**.

**Certō**, as, avi, atum, cērtāre, janden/ streiten/  
 mit einem weissen/ **Poty. kac sie z km**. unde **Cer-**  
**tatio**, onis, g. f. ein Zand/ **Poty. kac** **Certamen**,  
 inis, g. n. **Streit/ Bitwa**. **Funeſum**, **Alacre**, **Anhe-**  
**lum**, **Anceps**, **Atrox**, **Miserandum**, **Serum**, **Acre**. **Tu-**  
**multuarium**, **Acerbum**, **Durum**, **Validum**, **Miserabi-**  
**le**, **Luctuosum**, **Avidū**, **Aperum**, **Trepidum**. Item, ein  
 Kampf **Gonitwa zápasnicza**. **Certātus**, ūs g. m.  
 idē ac **Certamen**. **Certātū**, adv. Kampffweisß/  
**Ubiegajac sie po zápasniczu**. **Certus**, a, um,  
 sicher/ gewiß/ **Pewny pewien**. **Certum est**, Es ist  
 gewiß / **Pewna jest**. **Pro certone?** Istis gewiß?  
**Prawdaż?** **Certus**, eum genitivo; **Virg**. **Jam**  
**certus eundi**, entschlossen zu gehen / **Pewien**  
**tego ze ma odisc**. **Certe** adverb, gewißlich/  
**pewnie**. **Certitudo**, as, are, pro certus fieri. **Certū**  
 adverb. gewißlich / obn zweiffel/ **pewnie**. **Bez**  
**watpianiá**. **Certior**, as, are, wissen lassen/ **Ope-**  
**wnie fog**. **Certioror**, aris, atus sum, cērtiorari,  
 pro certior fieri.

**Cerya**, vide **Cervus**.

**Cerūchus**, i, g. m. lat. **Cornutus**, das höchst von  
 einem Maßbaum/ da die seyl gleich an zwey Hör-  
 ner gebunden werden/ **Mástrowy drog rogaty**.  
 poniturque pro extremis antennis in navi, quae  
 in utrumque latus diffunduntur.

**Cervicā**, vel **cervicālē**, is, gen. n. ein Haupt-  
 küssen / **Podusłá**. **Cervicōsus**, a, um, bart-  
 náctig/ **Vporny**. **Cerviculā**, simin. **Beniedle-**  
**Szyłá**.



**Cervistā, z. g. f. Bter/ ptwo. alij Cerevisiam**  
dicere malunt.

**Cervix, icis, gen. f. das Gnid/ oder Hindertheil**  
am Hals/ **Szyia. Szyetyf. Candida, Laica, Ni-**  
**tens, Blanda, Ambrosia, Mollicutis.** Cervix vicis, die  
dicke des Wetskots/ **Miazsosc winney mas**  
cice.

**Cerūsā, z. g. f. Bleyweiß/ Steltd so. Bleywās.**  
**Cerūsāūs, a, um; ut: Meretrix cerussara, eine**  
**Meq/ so sich mit Bleyweiß bestrichen/ Biatagto,**  
**wā bleywāsem wybielona.**

**Cervūs, i, g. m. ein Hirsch/ Zelen. Lebis/ Vrbax,**  
**Imbellis, Fugax, Fabens, Agilis, Corniger, Velox**  
**Quadrupes, Pavidus, Velociter, Trepidus, Celer, Ce-**  
**leripes, Vagus, Fugitivus, Timidus, Velocipes, hāe**  
**Epith. etiam dici possunt de Cervā; sed mutato**  
**g. m. in fēmiā. Cervā, g. f. ein Hind/ Lant.**  
**Cervāriūs, & Cervāriūs, a, um, ut: Cornu cervi-**  
**num, ein Hirschhorn/ Xog jellent. Venenum cer-**  
**varium, Hirschgift/ Jad jellent.**

**Cerx, icis, gen. masc. ein Gerichtsbot/ Posel.**  
**Wożny**

**Cēspēs, vide Cāspes, Cessim, & Cello, as, vi-**  
**de Cedo.**

**Cēsticillus, i, g. m. ein Ring auß Luch/ oder et-**  
**was anders gemacht/ den man auff's Haupt legi/**  
**wenn man ein Paß oder Last tragen wil/ ein Wisch/**  
**Koto ābo obraczkā nā gtowa.**

**Cēstrum, vide Caltrum.**

**Cēstūs, i, g. m. ein Gürtel der Liebe/ Pās ābo**  
**zwiazek miłosnocy. Item pro quoviscingulo,**  
**allerley Banden/ Pās wselāki ābo zwiazek. In-**  
**cēstūm, g. n. ein Blutschand/ Kąstrodstwo. Ne-**  
**fandum, Sordidum, Spurcum. Incēstō, as, avi, atum,**  
**Incēstārē, Unkeuschheit mit Blutsfreunden/**  
**Żgwałciē pokrewna swote/ y Kąstrodstwem**  
**zelicy. Incēstus, a, um, Blutschänder/ Ką-**  
**stro. Incēstūsūs, a, um, idem. Incēstē adverb.**  
**ut: Incēstē nubere, einen Blutsfreund oder**  
**Blutsfreundin zur Ehe nehmen/ Spokrewnym**  
**ābo pokrewnaw małżeństwo wstąpiē. In-**  
**cēstificūs, a, um, der Blutsfreunde schändet/**  
**Kąstro. Nierządny.**

**Cērā, z. g. f. ein Schild den die Spanier brau-**  
**chen/ Tarcza. Pugnax. Item, Arbor, Cērātūs, a,**  
**um, der solchen Schild braucht/ Pāwezniē. Żot,**  
**nierz pāweze nożacy.**

**Cētūs, i, g. m. vel Cērē, g. neut. plur. num. ein**

**Wallfisch/ Wieloryb. Scopulosa, Grandia, Horri-**  
**da, Immanis. Cētāriūs, ij, g. m. der Vosse Fisch bey-**  
**laufft/ Ryb wielkich przełupien. Cētāriā, a-**  
**rum, g. f. plur. num. Grofz Beyer oder Graben**  
**nahe bey'm Meer/ darin man grosse Fisch setzet/**  
**Wielorybi sadz. Cētāriā, orum, pl. num. grosse**  
**Meerfisch/ Wielkieruby mostie.**

**Cēū, adverb. similitud. magis est poeticum,**  
**quām oratorium, gleich als/ Jāto.**

**Cēvā, z. gen. f. eam. genus vaccæ humilioris.**

**Cēvēd, es, cēvērē, id est, olunes moritare, den**  
**Arß bewegen/ & obiceno tali modo blandiri.**

**Chāzrē, id est, Salve.**

**Chāzrēphylōn, i, g. n. herba, Korbels/ Trzebus**  
**lā, vulgō Chāzrofolium.**

**Chālānās, z. gemma.**

**Chālānthūm, i, g. n. Atramentūm sutorium,**  
**Schuhmacher Schwärz/ Koperwās**

**Chalceus, vide Chalcitis.**

**Chālēcōs, genus her. spinosum.**

**Chālēidiā, z. g. f. ein Gattung Kreyden/ Ro-**  
**dzay Krety. It. Pādālec. Jāszorckā, & ge-**  
**nus serpentis.**

**Chālēis, idis, g. f. Serpens ex genere lacerta-**  
**rum. Est & avis nocturna ex genere accipi-**  
**trum. Item, piscis.**

**Chālēcītēs, is, g. f. eam. gemmā species.**

**Chālēcītis, is, gen. f. ein ährin Stein darauff man**  
**Möß vnd Kupffer machet/ Kupffererz/ Woślej nā**  
**zndā. Chalceus, a, um, id est, zreus.**

**Chālēcōgrāphūs, i, gen. m. ein Buchtruder/**  
**Drukarz. Chālēcōgrāphā, z. g. f. ein Buchtruder**  
**rey/ Drukárstwo.**

**Chālēcūs, i, g. m. genus nummismatis.**

**Chālēybs, ybīs, gen. m. Stahl/ Stal. Letifer,**  
**Durus, Stridus, Noricus, Vulnificus. Chālēibēs, po-**  
**puli Pontis, welche Mettall graben das man Stahl**  
**nennet/ Narod pewny gdzie stal kopta.**

**Chāmāāā, des, gen. f. eam. Acten oder Attich/**  
**herba, Chebd.**

**Chāmācērāsūs, i, g. f. arbor humillima ex ce-**  
**raforum genere.**

**Chāmācīsūs, i, g. m. Ebhaw/ Bluscs poźle-**  
**mny.**

**Chāmācypārīsūs, i, g. f. herba, klein Eypres-**  
**senkraut/ Cypris ziele.**

**Chāmādāphnē, nēs, g. f. Eingrün/ Bärwnef.**  
**Jāgoda bābā.**

Chämzdris, yös, g. f. herba, Vergif meln nicht!  
Ožánká.

Chämzēzā, z, g. f. fem. Fünffingerkraut/Plin.  
ptaw.

Chämzēlōn, onis, g. m. herb. ist zweyerley: das  
weiß/Mariendistel/das schwarze/Ebertwurh/Le.  
pejycá. vulgò, Chämzēlōntā,

Chämzēucē, es, g. f. Hofflattich/Zwlot.

Chämzēlān, i, g. n. Comillen/Kumten.

Chämzēmysīnē, es, gen. f. herba, Neusdorn/  
Jglicá ziele.

Chämzēpī, ys, yös, g. f. vulgò, Iva dicā, wilde  
Iven/Iwá ziele.

Chämzērōps, ōpīs, Samanderlin; Ožánká.

Chāmūs, mi, g. m. f. ein Gebiß an einem Baum/  
Ogřowká.

Chāōs, g. n. indeclinabile, ein Vermischung al-  
ler Ding / darauf die Elementen vnd alle andere  
Ding ihren Anfang haben / Zámtešānte wšy  
řich rzezy / jákie byto przed stworzeniem  
świátā. ut Poētē ajunt. *Avidum, vetustum, inane,  
triste, profundum, horrendum, confusum, umbrife-  
rum, durum, deformē, atrum, obscurum, varagino-  
sum, horrificum, insecutabile, longevum.*

Chārā, z, g. f. genus radiceis.

Chārāclās, z, g. m. f. Tichymali genus, ramos  
habens digitali crassitudine.

Chārāčēr, ēris, gen. m. f. ein Zeichen oder Form  
etwa eingedruckt/Cechá. Formā.

Chārāz, āčis, g. m. ein Rebstock / Tycz. unde,  
Vinez characēz.

Chārīōphylūm, li, g. neut. Nāglin/Gozdjst.  
Aroma est.

Charis, iūs, g. f. lat. Gratia, Dand / Džaká.  
Dulcē, grata, blanda, culta, leta, decens Chārīsmā,  
āčis, g. n. eine Saab/oder Geschenk/Dar. Chārī-  
šā, oram, g. n. pl. nu. ein Fest daran die Freund  
oder Verwandten zusammen kommen/ein Freund.  
mahl / Biesiádā przyjacielstā. Charistia, z, i  
dem Chārīrās, āčis, g. f. Liebe/Mitkošē. hominum  
sanctum est. Chārūs, a, um, lieb/wert/h/ Mity.

Chārā, z, g. f. Pappyr/Pápter. Luforiz char-  
iz, Kartenspiel/Bárty gráčie. Chārčivā, z, di-  
min. Chārčulārūs, ij, g. m. f. ein Pappyr macher/  
pápterník. Chārčēčūs, a, um, von Pappyr/  
pápterowy. Chārčārūs, a, um, idem Offi-  
cina chartaria, ein Pappyrmähle / Pápterma/  
Chārčōphylācium, elj, g. n. ein Behältniß der ge-

metnen Stadtbrieff/Wāncellaryā. hinc, Chār-  
čōphylāx, acis, g. m. f. Einer der solchen verwahrt/  
Ztory Ksiąg publicznych Rzeze.

Charus, & charitas, vide Charis.

Chārýbdīs, dis, g. f. ein Würbel im Meer/Too-  
piel. inter Calabriam & Siciliam. *Metuenda,  
concava, rapax, fāva, oblatrans, minax.* Charybdis  
bonorum, ein Verschlemmer aller Güter / Vre-  
tā dobr wšyřich.

Chāsmā, āčis, gen. n. ein großer Riß der Erden/  
Kozstapienie ziemie. *Hiens.* Chasmaticus terrae  
morus, darob das Erdreich spalter / Trzebieńcie  
ziemie; kozstapieniemiē.

Chāū, i, g. m. Lupi species, p̄rdorum macu-  
las habentis, quem alio nomine lupum cervari-  
um vocant.

Chēz, arum, g. f. die Krebs oder Scorpiono-  
scheeren / Nojyce rākowē.

Chēlīdōn, ōnīs, latine Hirundo, ein Schwalb/  
Jāstokká. Chēlīdōnīā, z, g. f. herba, Schölmurh/  
Jāstokce ziele. Item, Venus, qui & Zephyrus,  
Westenwind / Wiāt rzachodny. Item, Gemma,  
ein Schwalbenstein / Jāstokcý fāmleń. Item,  
genus aspidis. Chelidonium, idem quod Cheli-  
donia herba, *Purpurea.*

Chēlōnē, es, g. f. fem. ein Schneid/Schildkrodt/  
Zotw. Chelonophagi, Schneckenfresser Zolwia-  
jad. Chēlōnīrīs, is, g. f. ein Krottenslein/Zolwt  
fāmleń Chēlōnūm, ij, g. n. ein Schneckenhäng-  
lein/Zolwiākorupā.

Chelonium, ij, g. n. vel Chelonia, g. f. die Bal-  
den oder Bäum / darinn die Welle umbgetrieben  
wird / so man etwas schweres auffheben / oder ein  
Baß mit Wein auß einem Keller damit ziehen wil/  
Windowe wreby. Succula, die Welle so darin  
gehet/Windā.

Chēlýdrīs, is, g. f. est testudo marina. Chēlýs,  
ys, g. f. proprie est Testudo. Item, pro instru-  
mento musico sumitur, die Lauten/Lutnia.  
*Harmonia, Sonora, Apollinea, Fatiloqua, Cava, Do-  
cta, Canora, Incursa, Multiloqua, Dulciloqua, Dul-  
cisona, Blanda, hinc Chēlīūs, gen. m. f. ein Lauten-  
schläger/Lutnistā.*

Chēlīscūs, i, g. m. Latini Anserculus est un-  
de & puppis extremum, quod ornatus gratia  
ad anseris similitudinem effectum erat, Cheni-  
scum appellarunt, der Gipfel hinten am Schiff/  
Gořā u oftetu.



**Chēndōbōstium**, ij, g. n. ein Gänßweib / **Kollec**  
**gesti**. & **Chēndōrōphium**, ij, g. n. ein Gänßkal /  
**Chlew gest** **Chēndōmýchōn**, herba, ad cuius a-  
 spectum anseres expaveſcunt.

**Chēšpinā**, z, g. f. der dritte Theil einer Maß /  
**Trzecia część w mierzē**.

**Chiliarchūs**, chi, g. m. ein Obrister über tau-  
 send / **Puskownik**. **Tysiocznik**. apud latinos  
 Tribunus est. **Chilās**, klās, ein Zahl die tausend  
 begreift / **Tysioczna liczbā**.

**Chilōdonis**, g. m. einer der grosse Leſſen hat /  
**Wągarty**.

**Chimērā**, z, g. f. ein Seyß / Epith. vide Ca-  
 pra.

**Chimērniūs**, a, um, Winterlich / **Zimny**.

**Chiragrā**, z, g. f. das Zipperlein in Händen /  
**Łamante w ręku**. **Chiragrēus**, i, g. m. der das  
 Zipperlein hat / **Łtóry ma łamante w ręku**.

**Chiridōeūs**, a, um, ut: Tunica chirodora, ein  
 Rock mit langen Ärmeln / **Szātā z długimi re-**  
**kawami**. **Manuleata vestis**, latine.

**Chirōgrāphūs**, phi, g. m. & **Chirographum**, i,  
 g. n. ein Handschrift / **Cyrograf**. **Chirōgrāphā-**  
**elūs**, a, um, ut: Debitor chirographarius, ein  
 Schuldener / der einem vmb gelehat Geldt sein ey-  
 gen Handschrift gibt / **Długnik cyrografowy**  
**Chirōmāntēs**, z, d. f. Weissagung auß den Hän-  
 den / **Wroczkā z ręk**. **Chirōmāntis**, i, g. m. ein  
 solcher Weissager / **Wieſzece z ręk**.

**Chironeon**, vel **Chirōnion**, ij, g. n. ein Kraut /  
**Centuryia**. vulgō **Rhaponica**. Item, alia her-  
 ba. **Panacea chironium**, Heydnisch Wundkraut /  
**Pának**.

**Chēirōnōmūs**, i, g. m. ein Gändler / **Kuglarz**  
**Jestow mistrz** lat. **Gesticulator**. **Chēirōnō-**  
**mōn**, onis, g. m. idem. unde, **Chirōnōmā**, z, g. f.  
 ein Danc mit viel seltsamer Geberden der Hände /  
**Plesyrozmáyte**. Item, ein ordentliche Weise die  
 Geberden zu führen / davon die Rhetores lehren /  
**Jestow náukā**.

**Chirōthēcēs**, z, g. f. ein Handschuch / **Rekawica**.

**Chirūrgiūs**, i, g. m. f. ein Wundarzt / **Cyrulik**.  
**Chirūrgiūs**, idem. **Chirūrgiā**, z, g. f. Wundarz-  
 ney. **Cyrulickā náukā**.

**Chlāmýs**, mýdis, g. f. ein Reutter-Rock / **kurz**  
**Kriegeskleid** / **Oponicza** / **Szātā żołnierskā**. **Au-**  
**rata**, **Sarrana**, **coccinea**, **Spartana**, **odorata**, **depicta**  
**anro**. **Chlāmýdaciūs**, a, um, mit solchem Kleid an-

gethan / **Szātā táfō odziány**. **Chlāmýdā**, di-  
 minut.

**Chlōrionōnīs**, g. m. f. **Avis est lutri coloris**,  
 perpetuas cum corvo inimicitias exercens, al-  
 tero alterius ovis insidians.

**Chlōritēs**, z, g. m. f. **gemma est, herbacei coloris, quae**  
 in scyllae avis ventre invenire creditur.

**Chlā**, z, g. f. lat. **Congius**.

**Chōeniz**, icis, g. n. ein Maß hält zween Sexta-  
 rios, so viel gab man bey den Griechen täglich ei-  
 nem Knecht zur Speiß / **Trzywartowa miara**.  
**Piedys Grekowie ná dzien kájdemu żołnier-**  
**zowi táfō miara potrawe wydzie dali**. un-  
 de, **Choenici ne insideas**, Du solt nicht müſſig ge-  
 hen / vnd des künftigen kein Sorg haben / **Nieczes**  
**Łay áſciptleciony wrobel w gebe wleci**.

**Chōlērā**, z, g. f. bitter Blut / **Kolerā**. **Chōlē-**  
**ricūs**, a, um, einer der solche Krankheit hat / **Ko-**  
**lerycjny**.

**Chōmā**, ātis, g. n. ein aufgeworfener Erdbauß  
 an ein Wasser oder Fluß damit er nicht außbre-  
 che / **Grobla**.

**Chōrdā**, z, g. f. ein Seyß / **Schnur** / **powroz**. I.  
 tem. **Septen** / **Stronā**. **Tenuis**, **Tinnula**, **Sonora**,  
**Querula**, **Refona**, **Vocalis**.

**Chōrdāpsūs**, i, g. m. f. **Darmlicht in den obern**  
**Därmen** / **Gryzienie**. **Kolika**.

**Chōrōbācēs**, z, g. f. ein Nichtsſeynd oder Nichts  
 schnur / **Kutnistreſcie práwidlo**.

**Chōrōgrāphūs**, i, g. m. f. **locorum descriptor**,  
 Der die Landschaften beschreibet / **Co rojné mie-**  
**yſc polozenia opisuje**.

**Chōrtis**, g. f. ein Hof in einem Hauß / da man  
 Hühner / Endten / vnd dergleichen Vieh erhal-  
 ten / **Podworze**. **Kurnik**. **Chōrtālis**, i, g. m. **Galli-**  
**na chortalis**, ein Henne die darinn erzogen wird /  
**Kokosz kurnikā**.

**Chōrtis**, i, g. m. **propriē ein Versammlung derer**  
 die singen vnd springen / **Gromádā ludzi spie-**  
**watacych y ślāczacych**. Item, das Ort der singen-  
 den in der Kirchen / **Mieysce śpiewákow w ko-**  
**ściele**. **Sacrisseu**, **dulcicanens**, **canorus** **Ara prima-**  
**ria**, ein Chor Altar / **Ołtaz przedni**. **Chōrōd-**  
**āscālūs**, i, **Magister chori**. **Chōrōstrācēs**, **Præ-**  
**centor chori**. **Chōrāgiūs**, i, g. m. f. **ein Chorsinger** /  
**Przodniacy w śpiewaniu**. Item, ein Tanz-  
 meister / **Miarſtatek w taniec**. **Chōrāgiūm**, ij, g.  
 n. ein Zurüstung zu solchem Schauspiel / **Taniec**

*czynić* Przygotowanie do *spiewania*. Chōraū-  
tes. *x*, g. masc. einer der im Chor auff der Fleuten/  
Schalmenen oder Posunen bläset / *Surmācz*.  
*pißeżek*. Chōraūlā, *x*, g. foc. vocatur ars tibici-  
num. Chōreūtes, ein Länger / *Taneczniē*. Chō-  
raūlīstrīā, *x*, g. fem. ein Längerin / *Cāngerin* / *Ta-*  
*niecznicā*. *Spiewaczka*. Chōrēā, g. f. ein Läng-  
*Tantec*. *Ludens*, *Ludicra*, *Dulcis*, *Hilaris*, *Agilis*,  
*Grata*, *Blanda*. Chōrēūs, i, g. m. *Pes metricus*, qui  
& *Trochæus* dicitur, constans ex. et c. Et Chō-  
rīambūs.

Chrēsīs, i, s, g. f. latine usus, unde Cātāchrēsīs,  
abusio.

Chrēstōn, herba, game *Endivien* / *podroznik*  
*zielen*.

Chrīā, gen. f. est brevis sententia vel breve di-  
ctum cum autoris allegatione.

Chrīsmā, i, s, gen. f. lat. unctio, ein Salbung / *po-*  
*māzame*. *Smārowānte*. Chrīstūs, ein Gesalb-  
ter / *Pomāzaniec*. *Deus Filius*, secunda in *Dei*-  
*rate* persona. *Salutifer*, *Omnipotens*, *Salutaris*, *Inno-*  
*cuus*, *Calipotens*, *Sacer*, *Inson*, *Inclutus*, Chrīstīānī,  
qui Christi disciplinam profitentur. Chrīsmā,  
ā, i, s, g. n. idem quod unguentum sive unctio, die  
Salbung / *Delung* / *Pomāzanie*. *Sacrum* *Chri-*  
*stma*, unum ex septem *Sacramentis* *Ecclesie* *Catho-*  
*licæ*, quo inunguntur ad luctandum cum  
diabolo, eins auß den sieben *Sacramenten* der  
*Catholischen* *Kirchen* / die letzte *Delung* / *Jedno z*  
*siedmi sakramentow w katholicum kościele* /  
*ostatnie pomāzanie*. *Libeum*, das *Träglein* mit  
dem heiligen *Del* / *puszka z tym olejkiem*.

Chrōmīs, i, s, g. f. piscis in aqua nidificans.

Chrōmbūs, i, g. m. piscis maris.

Chrōnōs, lat. *Tempus*. Chrōnicā, orum, g. n.  
pl. num. *Chronica* / *Geschichtsbuch* das die *Zeit* an-  
zeigt / *Kronika*. Latine *Annales* *Chrōnicūs*, i, g.  
m. ein *Geschichtschreiber* / *Co dziete opisuje*.  
*Chronicūs*, a, um, ut *Libri chronici*, *Bücher* der  
*Geschichte* / *Książka w ktorej dzietesa opy-*  
*sane*.

Chrysanthēmōn, i, gen. n. *Graßblumen* / *Ru-*  
*stina*.

Chrysēndērā, orum, g. n. plu. nu. *Geschr:* mit  
*gülden* *Spangen* / *Māczynte* / *wzłoto oprā-*  
*nia*.

Chrysētīs, i, s, g. f. *Spuma auri*. Est & herba, a-  
lias *Chrysōcōmē*, ēs, g. f.

Chrysōcōllā, *x*, g. foc. *Berggrün* / *Aleyzko*,  
*tniecy*.

Chrysōllithūs, i, g. maf. lapis pretiosus, aureo  
nitore translucens. *Flavus*, *Nitens*, *Lucens*. Chry-  
sōs, g. m. latine dicitur *aurum*; unde multa com-  
posita. Item: *Piscis aurei coloris*.

Chūs, sive Chōā, *x*, g. foc. ein *Schöpfgeschir* /  
*Gärntec* *miara*.

Chutra, vel Chytrā, g. f. Et Chutron, vel Chy-  
tron, g. n. lat. Olla, ein *Kochhafen* / *Gärntec*. un-  
de Chytrōpūs trōpōdīs, ein *Drenfuß* / *darauff*  
man die *Häfen* beym *Feur* setzet / oder ein *Häse*  
mit *Füssen* / *Tripus*. *Gärntec* *nā nogady*.

Cibūs, i, g. maf. *Speiß* / *počarm* *Conditivus*,  
*Conditivus*, *Electilis*, *Sapidus*, *Mitic*, *Suavis*, *Lautus*,  
*Cibārium*, i, j, g. n. idem, oder *Nahrung* / *Obroč*.  
*żywność*. *Cibāriūs*, a, um, das zu der *Speiß* ge-  
hört / *Obroczny*. *počarmowy*. *Panis cibarius*,  
*Haushbrot* / *Kochbrot* / *Domowy* / *czeladny*  
*chleb*. *Vinum cibarium*, schlechter *Wein* / *posle-*  
*dmie* *wino*. *Oleum cibarium*, *Del* das man in der  
*Speiß* braucht / *Olej* *do počarmow*. *Homo*  
*cibarius*, ein *Kostgänger* / *Stołownik*. *Co do*  
*stoła chodzi*. *Cibātūs*, ūs, g. m. *Speisung* / *Strā-*  
*wā*. *Cibālis*, le, idem. *Cibō*, as, avi, atum, *cibārē*,  
*speisen* / *Karmić*. *Ciborium*, vel *Cibōrium*, g. n.  
ein kleines *Geschirlein* oder *Trindtöpflein* / *Kie-*  
*liżek*. Item, *Ciborium*, vox ab *Ecclesia catholi-*  
*ca* usurpata, est *vasculum* *Eucharistiae* asser-  
vandz.

Cicādā, *x*, g. f. ein *Hemfschred* / *Konik* *robak*.

*Rauca*, *Astiva*, *Stridens*, *Dulcisona*, *Resonans*.

Cicātrix, icis, g. f. ein *Wundmal* / *Blizna*. *Kul-*  
*netata*, *Sublurida*, *Feda*, *Marcida*. Cicātricōsūs, a,  
um, voll *Wundmal* / *Szramowāny*. Cicātricōs,  
as, avi, atum, cicātricārē, *Einem* ein *Wundmal*  
*schlagen* / *zadac komu ranę*. *Māszramowac*.  
*Cicātriculā*, *x*, dimin.

Cicēum, i, g. n. membrana tenuis, quæ in ma-  
lis *Punicis* velut *cellularum* *discrimen*.

Cicēr, ēris, g. n. *Leguminis* *genus*, *Richern* / *Cie-*  
*storka*. *Madidum*, *tepidum*. Cicērculā, *x*, g. f. di-  
min. Cicērculūm, i, g. n. *genus synopidis*, cuius  
*species* *tres*, *rubra*, *minus rubra*, & inter has *me-*  
*dia*.

Cicērbītā, *x*, g. f. *Hasenfohl* /

*Cichoreum*, i, g. n. & *Cichōrēā*, *x*, g. f. der *Weg-*  
*wart* / *podroznik zielen*. *Cichorium*, idem.



Cicindellā, x. g. f. ein Lichtmüd / die zu Nacht  
scheinet / *Flotnik robaczek.*

Cicōniā, x. g. f. ein Storch / *Bocian. Glosorans,  
Pietatis cultrix, Gracilipes.*

Cicūr, ūris, adj. a. g. omn. jam / *Oglaſtāny.*  
Cicūrō, as, are, jam machen / *Oglaſtāc.*

Cicūrīō, is, cīcūrīrē, krāhen / gleich wie ein  
hahn piāc jāk fur.

Cicūcā, x. g. f. Wangenraut / *Wütterich / Swi  
niawieſz jietehetba venenola. Fragilia, Letifera,  
Tribialis, Tenuis, Rauca, Arguta, Levis.*

Cidāris, is, g. f. Tegumentum capitis regum  
insigne, ein Türkenhut / *Żawoy.*

Cicō, es, cīvi, cītum, cīrē, bewegen / erwecken /  
pobudzam. Poruſſam. Cīō, is, cīvi, cītum, cī-  
vi, cītum, cīrē, idem acciere; sed in hoc diffe-  
runt, quod Cīum à Cicō priorem corripit, &  
Cīum à Cio producit. Turbas ciere, Aufruhr  
machen / *Burby ſtroć. Cīcūr, Er wird ange-  
reißt / Wywā pobudzāny. Cīens, entis, partic.  
ut: Prēlum ciens ipse, der schlacht Anfänger / Po-  
budzāacy bitwy. Cie, as, um, bewegt / angereißt  
poruſſony. Wzbudzony. Item, behend / schnell /  
Precki. Kychty: Alvus cīta, Der Durchlauff /  
Biegunkā. compoſ. Acciō, is, acciere, & Acciēō,  
es, acciērē, beruffen / beschiden / *Przywoływāc.  
wzywāc. Cōnciō, is, cīvi, cītum, cōnciērē, veri-  
ſamlen / zusammen beruffen / bewegen. Poruſſāc.  
Żwotywāc. Cōnciō, onis, g. f. ein Verſammlung  
des Volck / *Żgromādzenie Ludzi. ein Red an  
eine Gemeind / Predigt / Mowā w żgromādze-  
niu. Kazanie. Cōnciūnculā, x. dim. Cōnciōnōr,  
aris, acus sum, cōnciōnāri, ein Predigt oder Red  
thun / *Kazanie mied. Cōnciōnāns, antis, partic.  
der ein Red / ein Predigt thut / Kazacy. Cōnciōnā-  
tōr, oris, g. m. ein Prediger / Kaznodzieja. Cōn-  
ciōnābūdus, a, um, offi predigende / *Czeſtoka-  
zacy. Cōnciōnālis, le, zur Predigt gehörig / Do  
Kazania należacy. Cōnciōnārius, a, um, gemein-  
fertig / Kaznodziejski. Cōnciōnātōrius, a, um, ut  
Tibia cōnciōnatoria, damit man Volck zuſamē be-  
ruſt / *Piſczalkā do zwota y wānta ludu ſluzo-  
cā Cōnciō, es, cīvi, cītū, penūl. Cōnciērē, zuſamē  
fodern Żwotywāc żgromādzać. Cōnciēus, par-  
ticip. bewegt / Poruſſony. Cīō, as, are, proprie,  
beruffen / *Żawoſāc. Authores cītare, anß gewiſſe  
Escribentē etwz beybringen / Mianowāc aut hory  
ſejagā. Cītare, anreißē Pobudzāc. Cītatus, par-*******

ut: Equo cītato vadere, mit vollem Sporenſtreich  
reiten / *Podem nā koniu bieżeć. Cītari, schnell  
Precki. Cōnciō, as, are, frequent. fast bewegen /  
treiben / reißen / Pobudzāc. Equum calcaribus  
concitare, dem Roß die Sporen geben / *Koniā  
oſtroga zepriżeć. Cōnciātūs, a, um, particip.  
getrieben / Pobudzony. Cōnciātōr, oris, gen. m.  
ein Beweger / Anheßer / Pobudzācz. Cōnciātīō,  
onis, g. f. ein Aufſwedung / Pobudzanie. Excire,  
auffmahnen / Pobudzāc. Wywotywāc. Excire  
ſomno, vel ex ſomno, erwecken / Pobudzic ze ſnu  
Excitūs, a, um, auffgemahnt / Obudzony. Exci-  
tare, & Incitare, idem ac Concitare. Excitare  
riſum, ein Gelächter machen / *Śmiech wzbudzic.  
Excitari, erweckt werden. Obudzonym być. Ex-  
citātūs, a, um, bewegt / auffgemuntert / Poru-  
ſſony. Excitātē adver. wader / munter / *Kzeſto.  
Incitatus ira, erzürnt / *Żagniewāny. Incitatio  
orationis, Heftigkeit der Red / Poruſſiente mo-  
wy. Incitāmētum, & incitābūlum, i. g. n. Anrei-  
gung / Pobudka. Incitūs, a, um, angetrieben / Po-  
budzony. Incitare adver. beweglich / schnell / Pe-  
dem. Oſcitare, gehnen / *Żiewāc. Lentwo co czy-  
nie. Oſcitātīō, das gehnen / *Żiewanie. Leniſtwo.  
Oſcēdō, dinis, g. f. die Krankheit wenn etwer viel  
gehnen muß / *Żiewāczkā. Rēcītārē, laut leſen / ero-  
zehlen / *Głoſno czytāc / albo / wylizāc. Rēcītā-  
tīō, onis, g. f. ein Erzehlung / das leſen mit lauter  
Stimm / *Wiliżanie czego głoſne. Recitare, eſt  
descripto dicere. Rēcītātōr, oris, g. m. der da auf-  
ſaget oder erzehlet / *Ten co powiāda albo teſz  
wypowīada.***********

Cilicium, ij. g. neut. ein härtn Tuch / *Włoſie-  
nica. Cilicinūs, a, um, ut: Vestis cilicina.*

Cilium, ij. g. n. die Augenlieder / *Powieki. Sü-  
pērcilium, ij. g. n. die ober Augbrahen / *Brwi. Ni-  
grum, ſeburum, atrox,**

Cillērē, id est, movere, ut: Frumenta cil-  
lentur.

Cilō, onis, g. m. der ein ſpiß Haupt hat / *Gło-  
wy podługowātey.*

Cimēx, micis, g. m. ein Wandlauß / oder Wen-  
teln / *Pluskwā.*

Cinēdi, pl. n. apud Veteres dicti sunt saltato-  
res, postea etiam pueri meritorij, inde Cinēdi-  
cūs, a, um.

Cināmōmum, alij Cinnamomum, i. g. n. Zim-  
metrin / *Cināmon.*

Cinānūs, i. g. m. krause Haarlocken / Redzlet  
oz. Cinānātus, a, um, der krause Haar hat/  
Redzterzawy.

Cinē, & Cinis, nēris, g. m. Asche / Poptot *Fu-*  
*mans, ferens, vermifer, ater, adustus*, Cinēciūs, a,  
um, ut: Cinereus color, Aschfarb / Poptelasta  
masē. Cinēciūs, & Cinēciūs, a, um, idem.  
Cinefacio, Veteres dixerunt, pro, In cinerem  
redigo.

Cināfō, ōnis, g. m. Einer der das Haarenfen  
zum krausen warm macht / Redztornik. Item, ein  
Schmeichler / Pochleba.

Cingō, is, cingi, cinctum, cingere, umgeben /  
Opasāt. Obstapit. urbem mœni-  
bus cingere, ein Stadt mit einer Mauer umge-  
ben / Māsto obmurawāt. Cinctus, a, um, par-  
ticip. allenthalben umgeben / Obstapiony. Ob-  
wiedziony. Cinctus, us, gen. m. Cingulum, g. n. &  
Cingulus, i. g. m. ein Gürtel / Pās. Cinctulus,  
dimin. Cingula, lz, gen. f. ein Rossgurt / Poprog.  
Succingulum, i. g. n. ein breiter Gürtel / Podkāsā  
Szerofti pās. Accingere, idem quod Cingere,  
Accingere se alicui rei, sich zu einer Sach rüsten/  
Przygotowāt się do czego. Accinctus, a, um,  
ut: Accinctus itineri, Wegfertig / Przygotowā-  
wany. Discingere, auffgürten / Odpasāt. Roz-  
pasāt. Discinctus, a, um, particip. auffgegürtet/  
Rozpasāny. Discinctos, antiqui, Negligentes,  
& delides appellabant, faul vñ nachlässig / Niedo-  
bāt. Intercinctus, a, um, particip. ab Intercin-  
gere, umgeben mit allerlei Farben / mit streiffen  
abgetheilet / Mākrapiāny. Przedzielāny. Per-  
cingere, idem quod Cingere. Præcingere, vornen  
zugürten. Opasātis. Item, sich rüsten vñ schür-  
gen / Podkāsā przypasāt. Præcinctus, a, um, ut:  
Præcincti parietes opere testaceo. Procingere  
etiam significat, rüsten / Gotowāt. Procinctus,  
a, um, wol zum Streit gerüst / Do bitwy gotow.  
Procinctus, us, gen. m. ein Schlachtordnung zum  
Streit gerüst / Woisko w sprāwie / uszykowāne  
do bitwy. Stat in procinctu acies, das Kriegs-  
heer steht in voller Schlachtordnung / Gotowe  
woisko do potrzeby. Rēcingere, entgürten/  
Odpasāt Rēcinctus, a, um, auffgegürtet / Opa-  
sāny. Succingere, sich untergürten / auffschürzen/  
podpasāt się. Succingere se cultro, ferro, pu-  
gione, sich begürten mit allerhand Waffen / Przy-  
pasāt broni. Succinctus, a, um, lury / Krotk. ut:

Succincta oratio, ein kurze Rede / Krotka mō-  
wā. Succinctum, i. g. n. ein Schurz / Gärtych/  
Schorc. Gärtych. & Semicinctum, ij, g. neut.  
idem.

Cinnābāris, is, g. f. Cynober / Cinober.  
Cinnārā, g. foem. eine Gattung Distel / bey den  
Franzosen Artichaut / Rozzay pewny ostu.

Cinnus, g. m. ein Haarlock / Redzior. Cōcīn-  
nūs, a, um, herlich / fein vñ wol gemacht / Słāo  
dny. Piekny. Concinnus, i. g. m. genus portio-  
nis ex multis liquoribus confectum, ein ver-  
mischter Trand / Pomieszāny trunk z wielu  
rzeczy. Cōcīnōs, as, are, eigentlich zusam-  
men setzen / Słādāt. Sporadzāt. Uxorem la-  
chrymantem concinnare, versöhnen / Zonsplā-  
czac ubłagāt. Cōcīnnātor, oris, g. m. ein Zli-  
cker vñ Schwärzer böser Sachen / Jednācz-  
zych spraw. Cōcīnnātrās, atis & Cōcīnnātrū-  
dō, dōnis, g. f. Weizerd / Beschid / Piekność. Słāo  
dnōs. Cōcīngentia, z, g. f. idem, sed insolens  
apud Sidon. Cōcīnnā adverb. eigentlich / fein /  
Ozdobnie / gładko. Cōcīnnāciō, onis, g. foem.  
Zusammenordnung / Berettung / Słādnoś.  
Sporadzānie. Incōcīnnūs, ā, um, vñhöflich /  
Nie ozdoby. Incōcīnnāter, adverb. nicht e-  
gentlich / Nie Słādnie. Rēcōcīnnāre, wieder zu-  
sammen ordnen / Znowu wespōt Słādāt.

Cio, cis, vide Cicio.

Cippus, i. g. m. ein Stod darinn man die Vbel-  
thäter legt / Kana. Koda. Item, ein Gedächtniß /  
Seule / Grabstein / oder aufgeworfener Erdbau /  
Māgrobek. Item, ein Kreuz / oder sonst etwas auff  
der Strassen das den Weg zeigt / Krzyż / abo  
inātszy miznāk. Vulgō Boża mākā.

Circā Præpositio, seruiens accusativo. Weg  
oder vñb / Około. Item, Von. Circa forum, vñb  
den Markt / Koło rynku. Circa, adverb. Ad ca-  
piendas muscas circa grassantes, vñbher schwa-  
ruende Fliegen zu fangen / Do łapania much ko-  
ło latających.

Circēā, z, g. f. & Circzum, g. n. herba, Akrant/  
Czarownik ziele.

Circenses ludi didi sunt, quod Romæ in circos  
fierent, allerhand Kurgweil / als Ringen / vñ  
Kennen / so dem gemeinen Volk zu gefallen pflag/  
geschehen zu Rom / Igryskā Krotē się w Rzy-  
mu nā rynku odprawowāły.

Circētus, Navis Aliana prægrandis,



**Circulus**, i. g. m. ein Circel/ **Cerkiel**. **Circūdo**, as, avi, atum, **circināre**, mit dem Circel rund machen/ **Koſto cerklem uczyntē**. **Circinnādo**, adv. Ringweiß herum/ **Okragſo**. **Circūre**, **circuli ex arte facti**. Item genus oleæ **Plin**.

**Circiter**, **Præpoſ.** **ſerviens** accusativo, **Umb/ oder Ven/ Koſo**, ad tempus & ad numerum reſertur, interdum ad locum, ut: **Circiter meridiem**, umb den Mittag/ **Koſo poſudniā**. **Circiter triginta**, bey dreißig/ **Koſo trzydzieſtu**. **Loca hæc circiter**, umb dieſe Orth/ **Koſo tych mteyſe**. **Circiter**, adver. ut: **Ad sextum circiter idus Majus**, umb den andern Tag des Monats/ **Okoto dniā wtorego Májā**.

**Circūſus**, i. g. maſ. ein Wind/ der ſonderlich im Delphinæ ungeſtümmtlich regiert/ **Wiātr burzliwy we Franciey w Delſinatu zwoyejat wy**. **Circūſ**, **Accipietis** quoddam genus, altero **pede claudum**. Item, **Gemma**, **Pyrſiſimilis**.

**Circūſus**, i. g. m. ein Ring oder runder Kreyß/ **Krag Okrag**. **Circūſ**, i. g. m. idem dicitur & **locus muris ſepcus**. **Mathematici** definiunt: **Circum**, figuram planam, una tantum linea contentam, in cuius medio punctus ſit, à quo omnes lineæ ad circumſcriptionem ductæ inter ſe ſunt æquales. **Circulus ligneus**, ein Kreyß/ **Obrecz**. **Circulmenſarius**, ein Ziſchring/ **Prawda**. **Circulāris**, e. rundächig/ **Okragly**. **Circūdo**, as, avi, atum, **circūſare**, rund machen/ in den Circel bringen/ **Okragſo eo czynitē**. **Circūlātor**, oris, g. m. ein Landſtreicher/ **Tyriadſtrāmer/ ein Gaudler/ Szālbiery**. **Leſarz jarmarkowy**. **Circūlārix**, Ictis, g. f. ein Landſtreicherin/ **Ktorā biega wſedzie**. **Circūlātorius**, a. um. ut: **Sermo circulatorius**, ein gaudleriſch Geſchwätz/ **Szālbieryſka mowā**. **Circūlātim** adver. umb vnd umb/ **Okoto**.

**Circūm**, **Præpoſ.** **ſerviens** accusativo, **rund umb/ Koſo**, ut: **Quæ circum illam eſſent**, die umb ſie waren/ **Ktore Koſo ntey byty**. **Circum**, adverb. **Alenthalten herum/ Okoto zewſyſtych**. **ſtron**. **Circumcirca**, umb vnd umb/ **Circumaggero**, as, avi, atum, **circūmaggerāre**, umb vnd umb hauffen/ **Obſypowāē Okładāē**. **Circūmagdo**, is, ch treibe herum/ **Obracam**. **Circūambūdo**, as, ch gehe rund umbher/ **Obchodze**.

**ſaro**, ich umbäre/ **umbſpūge/ Oborywam**. **cido**, vide **Cado**, ich umbſchneide/ **Obcināē**.

**circūre**, a. g. f. **Umbſchneidung/ Obcināte**. **cingo**, ich umbgebe **allenthalten/ ich umbgürte/ Okrazam Szpāſnie**. **cludo**, vel **Circumcludo**, ich beſchleſſe **allenthalben/ Okaczam**.

**colo**, is, ich habe meine Wohnung umb vnd umb/ **Nieſtam wſedzie w Koſo**.

**culco**, as, ich umbtreitte/ **Obdeptāē**.

**curro**, & **Circumcurſo**, ich lauffe umbher/ **Obiegāē**.

**do**, vide **Do**.

**dolo**, as, ich umbhoble/ **Ohebluſe**.

**equio**, ich umbrette/ **Obiezdōm**.

**fero**, vide **Fero**.

**firmit**, ich beſäftige **allenthalben/ Obwārywāē**.

**ſeſto**, vide **Fleſto**.

**ſto**, ich blaſe **allenthalben an/ Owiewam**.

**ſtuo**, vide **Fluo**.

**fodio**, vide **Fodio**.

**foro**, as, ich umbbohre/ **durchbohre/ Wierce w Koſo**.

**foraneus**, a. um, vide **Forum**.

**ſrileo**, as, are, rings umbher reihen oder fragen/ **Okrobute**. **Drapiew Koſo**.

**fulgere**, penūl. umbſchienen/ **Obtyſnoē**.

**fundo**, vide **Fundo**.

**gelatus**, a. um, umbſtoren/ **Obmāczniony**. **gemere**, umb hin brummen/ **wie ein Bär/ Chodzie okoto ryczac jak niedzwiedz**.

**gestare**, herum tragen/ **Koſtē przy ſobis**.

**globare** umb vnd umb an etnen Hauffen ſamlen/ **Kupic ſis**. **Okoto ſis chodzie**.

**gredior**, ich umbgehe/ **Obchodze**.

**jaceo**, **jācēs**, ich umblige/ **Leje okoto**.

**lambō**, ich umblecke/ **Oblyzuē**.

**ligo**, vide **Ligo**.

**linio**, vel **lino**, pen. vide **Lino**.

**loquor** & **loquor** vide **Loquor**.

**lucio**, is, nāgen/ **Oblewam**.

**mutere**, umbſchneiden/ **Obſyſtāē**.

**mulcere**, umbſtreichen/ **Oglaſtāē**.

**munio**, vide **Munio**.

**nascor**, ich umbwachſe/ **Obrastām**.

**obnere**, mit Erbreich **allenthalben bedecken/ Szgrzebāē**.

**obgrzebāē**.

**padanus**, a. um, à **Padus**, **Qui habitat in cir-**

**cuitu Padis**,

**P**ango, vide Pango.  
**p**avio, is, ire, vmb vnd vmb pflastern/Oben  
 Eować. pedes pen- idem qui à pedib. di-  
 citur, die auff, hren Herren warten / Cze-  
 lądź ptehotna.  
**pl**edor, vide Pledor.  
**p**lico, as, ich vmbfalte/Obfaldam.  
**p**ono, vide Pono.  
**p**otatio, à Circumpoto, penul- ein Vmb-  
 trund / Pic Koleyno/ábo/w Koko.  
**r**ado, vide Rado.  
**r**etio, is, ire, mit ein Garn vmbziehen / Si-  
 dle otaczam. sieć w Koko stawiam.  
**r**etitus, particip. mit ein Garn vmbgeben/  
 Obfidiłony. Obtoczony.  
**r**odo, ich vmbnagel/Obgodać.  
**r**calpo, pis, psi, prum, ich vmbfchabe / Ob-  
 krobuis.  
**r**carificare, vmbfchärffen/ vmbedle / Wstro-  
 bywac. Wgtadzac.  
**r**cindere, vmbfchneiden/Obcinać. Obfroć  
 scribo, vide Scribo.  
**r**escribere aliquem re aliqua, einen vmbfan-  
 gen/Wkreszac Kogo czym.  
**r**escribere, Cic. vmbfchleffen/Obwieść Kogo  
 Zamknac w Koko.  
**r**escriptus, a, um, furs/Arorki.  
**r**escripte, adverb. fast furs/Báro Frotko.  
**r**escriptor, ein Betrieger/Wfust.  
**r**escriptio, Vmbfchreibung/Wpisanie.  
**r**escriptio temporis, Benennung der Zeit/W  
 Kreszenie czasu.  
**r**eco, vide Seco.  
**r**ecus, allenthalben darben/W Koko.  
**r**edeo, vide Sedeo, unde Circumsessus, vmb-  
 lágert/Oblegam. Otaczam.  
**r**essio, Belägerung einer Stadt/Wblezanie  
 miasta.  
**r**epio, vide Sepes.  
**r**ero, vide Sero.  
**r**ido, penul- is, idem quod Circumsedeo.  
**r**ignare, vmbmarden / vmbzeichnen/Wznac-  
 czyć.  
**r**ulto, ich vmbgebe anzugreifen oder zu be-  
 schirmen / Obstepute.  
**r**ono, as, are, schallen/Bzmie okoto.  
**r**pergo, vide Spargo.  
**r**spicio, spicis, pen- ich vmbfchawe / Wgle-  
 dam sie.

Circum

**I**tem, pro Animadvertere, flüchtig in acht  
 nehmen/Podstrzedz.  
**s**pecto, as, are, offi sich vmbsehen/Wgladam  
 sie czesto.  
**s**pector, ein Auffseher / Auffmercker / Wgle-  
 dacz.  
**s**pectus, us, das Vmbsehen/Obtrentie sie.  
**s**pectio, idem.  
**s**pecte, vorsichtiglich / Wstroznie.  
**s**pectator, der hin vnd her sihet / Wokoto  
 pogladajacy.  
**s**picuus, a, um, das man allenthalben vmbse-  
 hen mag / Cosie moze w okoto widzieć.  
**s**tipari, allenthalben vmbgeben werden/Ob-  
 staptonym być.  
**s**to, vide Sto.  
**s**trepo, vide Strepo.  
**s**truere, rings vmbher bauen/Wokoto by-  
 dowac.  
**s**udo, as, ich schwitze allenthalben / Zewsad  
 sie potić.  
**s**uere, vmbnähren/ Wbgyć.  
**s**umere, vmbher kriechen/Wokoto szyc.  
**s**texere, vmbflechten/Wplatać.  
**s**tondeo, vide Tondeo.  
**s**tono, as, are, vmbher donnern vnd rauschen/  
 Grzmot w okoto uczynić.  
**s**vado, vide Vado.  
**s**vagus Oceanus, das Meer das vmb das gan-  
 ze Erdreich gehet. Morze ziemie zew-  
 sad oblewajace.  
**s**vallo, vide Vallum.  
**s**veho, ich führe herum/Wbwoze.  
**s**venio, vide Venio.  
**s**verto, ich kehre vmb/Obroć w Koko. Ali-  
 quem argento circumvertere, einen arg-  
 listiglich vmb sein Geld bringen/Wpieni-  
 dzy Kogo obrac.  
**s**versari, vmbhingehen/Wbracać sie.  
**s**vestire, vmb vnd vmb bekleiden/Wkrywac.  
**D**icis circumvestire, mit Worten verblümen  
 vnd zudecken/Mowami ozdobić. Circumvin-  
 circ, herum binden/Wwiazac. Circumviso,  
 frequent. à Circumvideo, ich sehe vmb vnd vmb/  
 Wokoto widze. Circumvolo, as, vide Volo.  
 Circumvolvere, vmbwinden/vmbwältzen / Wb-  
 wiazac co. Kulać. Circumceo, & Circumitus, vi-  
 de Ro.

Circum

Circ-



Citrēā, z. g. fem. est vas viarium.

Citrus, i. g. m. Federhäubelein/ getraufte Haar.  
loß / Cynod. Redior Citrāus, a, um, das ge-  
traufte Harlodon hat/ Czubary. Redzierzawp.

Cis, & Citra, Praepos. disseyt/ Ste Strone. unde  
Cisalpinus, a, um, disseyt der Alpen/ Steystrony-  
gor Alpes. Cismonianus, a, um, disseyt des bergs  
Ste Strone gor/ Cispellō, lis, pūli, pulsum, cispel-  
lērē, disseyt treiben / Ste Strone odegnāt. Cis-  
chenāus, a, um, der disseyt des Rheins wohnet/  
Atory z te Strone Rhenā mīeszka. Citra, etiam  
significat Sines/ Dñ/ Bez. Nemo potest hoc ci-  
era fastidium identidem audire, es mag ntemand  
solchs ohne Verdruß immerdar hören / Niemoje  
tego jaden bez przykrości słuchāc tāt cješto.  
Citra calendas, id est, ante calendas, hinc Citē-  
stē, Rāber/ Blijst. & Cīemūs, der allernāhest/  
Nablijst.

Cisium, ij. gen. n. ein Korn mit zwey Räder da  
Wold auß geföhrt wird/ Woz o dwu kółach.  
Cisā, Cisāciūs, ij. g. m. ein Karner/ Kární.

Cisānthēmōs, i, herba, vulgō Sigillum Ma-  
rie, kleine Glockenblumen / Gdula ziemna  
mīeszka.

Cisibium, ij, g. n. vel, Cissimbium, ein Ebbe.

wen Trudgeschir/ Kusel. z bluffszy urobiony

Cisā, z. g. f. elu Kist/ Skrynia. Cistilla, aliud.

Cistifer, ij. g. m. ein Kistenträger/ Trągarz.

Cistophorus, i, g. m. ein alte Māng/ darauß ein Rañ

der einen Korb trag auffm Haupt. Krubnik. Pod-

woyny groß.

Cisternā, z, g. f. ein Ort da man Regentwasser

auffseth/ Krynica. Cisterninus, a, um, ut: Aqua

cisternina, desselben Wassers/ Wodā z Krynice.

Cithārā, z. g. f. ein Harpffe/ Cytrā. Lutniā.

Threicia, sonora, sonans, resonans. Citharōdūs, i, g.

m. ein Harpfenschläger/ Cytristā. Lutnistā.

Citharistā, z. g. m. idem. Citharistria, ein Harpf-

enschlägerin / Tā eo nā cytrze albo nā lutni

gra. Citharōdicūs, a, um, ut: Ars citharō-

dica, die Harpfenkunst/ Māntā grānta nā cy-

trze. Citharizārē, die Harpfen schlagen / Grāt

nā lutni/ nā cytrze

Citō, citiūs, citissime, Verb. Bald/ schnell/

Wroß/ Predko. Dicto citius, ehe man ein Wort

lau auß sprechen/

Cito, as, vide Cico. Citra, vel Cis.

Citūs, g. f. ein Eytronenbaum/ Cytrynowe

drzewo. Māurysia, Aphrodysia, Cionia, Fronda-

sa, Odorata, Barbara, Citrūm, i, g. n. Holz vom selb-

ben Baum/ Cytrynowe drzewo. Citrēus, a, um,

ut: Mensa citrea, ein Tisch auß solchen Holz ge-

macht/ Stół cytrynowy. Citrinūs, a, um, ut:

Color citrinus, Goldfarb/ Złotawā jārba.

Citrā, z. gen. f. die seltsame Lust der schwangern

Weiber/ Appetyt bezemienych.

Circus, a, um, vide Cico.

Civis, is, g. m. com. ein Bürger oder Bürgertus

Mieszczān. Mieszka. Civills, le, das Bür-

gerlich ist/ Mieszki. Civitas, acis, g. f. eine Stadt/

Krół mīeszki. Civilitas, acis, gen. f. ein ehrliche

bürgerliche zucht/ Obyczānośc Civillitē ad. bür-

gerlich/ Po mīeszki. Civicus, a, um, ut: Corona

civica, eine Kron / so zur Zeit der Römer dem ge-

geben war/ der einem Bürger in der Schlacht das

Leben errettet hat / Koronā dānā zā obrone/

Mieszczāninā w bitwie, Donare civitate, et-

nen zu einem Bürger auffnehmen/ Przypuścić ko-

go do mīeszkiego prawā.

Clabula, vel Clavula, z. g. f. ein Propfreislein/

Latorośldo sādzenia.

Clades, is, gen. f. ein Schlacht oder Niederlag/

Kłóst. Porazka. Opadek. Tetra, tristis, bellica,

misera, letifera, horrens, hostilis, horribilis, cruenta,

funesta.

Clam, Praeposit. heimlich / Clam omnibus,

heimlich vor allen / Bez wiadomości. Clām, ad-

verb. verborgenlich, potāiemnie. Clanculum,

vel, Clanculo, idem Clancularius, & Clangula-

rius, a, um, der heimlich einem ābel zuredt / oder

der etwas bazulässiges componirt / vnd außgehen

läßt/ doch nicht vnter seinem Namen/ Atory po-

ścisnie cosprawuie / ābo zdrugim sie nap-

awia.

Clāmō, as, avi, atum, clāmārē, schreyen/ rus-

sen/ klagen/ Wołāc Wzywāc. Skrzyć Clāmli-

td, as, are, freq. embfig schreyen/ Wzyszczeć/ wo-

łāc bārzo y czešto. Clāmātōr, oris, g. masc. ein

Schreyer/ Plauderer/ Wołācz. wojny. Item, ein

Ruffer/ Clāmātōrlūs, a, um, ut: Avis clamatoria,

quæ prohibitoria dicitur in augurijs. Clāmō-

sus, a um, ut: Circus clamosus, da man ein laut

Beschrey hat/ Mieszce goñe Frzyca. Clāmōr,

oris, g. m. ein Beschreyen/ Krzyć. Flebilis, horrendus,

ululabilis, terrificus, Acclāmō, as, are, zuschreyen/

Krzyć przym drugich. Acclāmātiō onis, g. f.

ein Zuschreyung/ Krzyćanie. Acclāmātd, as, are,

frequent, oft zuschreyen/ *Często krzyceć*. Conclamare, mit schreyen/ *po prostu krzyceć*. Conclamatur, est, es si geschehen/ *Tuż po sprawie*. Conclamito, as, are, frequent. Declamare, sich üben im wolreden/ *Możę oracza* Item, wider einen schreyen vnd pochen/ *Powtarzając krzyk*. Declamitare frequent. Declamator, oris, g. m. ein Schreyer/ oder der sich mit solchen Reden übet/ *Wolając albo ten który ma oracya*. Exclamare, aufschreyen *Zawołać*. Podnosić głos. Exclamatio figura apud Rhetores, ein Aufschreyen/ *Wykrzykanie/ Zawołanie*. Inclamare, einmuffen vnd zuschreyen/ *Zawołać* Aliquem inclamare, eien beschreyen/ beschalden/ *Woląc na kogo* Occlamito, as, are, einen mit Geschren bemut, ein/ oder jren/ *wolaniem kogo turbować*. Perclamare, laut schreyen/ *Warto wołać*. Proclamare, öffentl. ch schreyen/ *Obwołać*. Reciamare, etwas widersechten/ *Odwołać*. Przeczyć. Reclamatio, W. der sechtung/ *Krzyk przeciwny*. Reclamito, as, frequent. Succlamare, zuschreyen/ *Krzykando kogo*. inde Succlamatio, onis, g. f.

Clanculum, vide Clam.

Cländestīnīs, a, um, heimlich/ verborgen/ *Potajemny. Zákryty*. Cländestīnō adverb. verborgenlich *Potajemnie*.

Clängō, is, anxi, aum, clängere, erschallen/ trompeten/ *Skrzecz. Trobia*. Clängör, öis, g. m. ein Gellang der grossen vögel/ als Gänse/ vnd Schwanen/ etc. *Skrzeczanie wielkich ptaków jako Gosi/ Labect/ etc.* Item, der Thon der Trompeten, *Trabanie. Raucus, martius, iustifimus, fabus*.

Clāris, a, um, scheinbarlich/ hell/ *Światły. Jasny*. figuratē, Durchleucht/ Wolgeacht/ *Oświecony/ ścny*. Vir gloria clarus, Ehren wegen berühm/ *Człowiek sławny*. Clāritās, atis, g. f. heiter/ helle/ *Jasność/ Zaczność*. Item, Durchleuchtigheit/ *Jasność/ rzeczy*. Clārītūdō, inīs, gen. f. idem quod claritas. Clārē, scheinbarlich/ *Jasno*. Prāclārūs, a, um, fast heiter/ *Warto Jasny. Zaczny*. Prāclārē, adv. gar fein vnd schön/ *Warto/ gacnie*. Prāclārītās, atis, g. f. in Bibl. cant. grosse Fürtrefflichkeit/ *Zaczność*. Clārō, as, are, hell machen/ *Obiśniat*. Clārē, es, clarui, clarere, hell/ *Jasnić*. metaphor ein gut Lob haben/ *Stawa dobre m. c.* Clārē, es, clarēscere, heller werden/ *Wstawać* etc. Clārificāre, klar vnd hell machen/ *Jasno czynić*. Clārīgō, as, are, id est, bel-

lum indicere, den Krieg entbleten/ *Opowiedanie wojny nieprzyjacielowi*. Ita solebant Romanī facere, haitā in hostium agrum missā bellum inducunt. Clārīgātō, onis, g. f. est ipsa bellidenunciatio, ein Absag/ *Opowiedanie wojny*. Item, ein öffentliche Erlaubniß den Schuldiger zu fahen vnd zu hemmen/ *Wziedowne dozwole nie do obstawienia dufinca*. Declārō, as, aui, itum, aēclārāre, erklären/ erleuchten/ *Obiśniat*. Vglaśać. Declārātur, imperf man erleuchtet/ *Vgłoszono bywa*. Declārātō, onis, g. f. ein Erklarung/ *Obiśnienie*. Declaratus consul, öffentlich zu einem Bürgermeister aufgenommen werden/ *Opowiedziány burmistrz*. Inclārē, es, itū, vel, Inclārē, es, scis, ek, ere, henter werden/ *Jasniecie*. metaphor. berit mit werden/ *Wstawać* etc. Docendi genere maximē inclaruit, Er hat mit lehren ein groß Lob überkommen/ *Wzientem się wstawit*.

Clāsis, is, gen. f. ein Hauffen Schiff zusammen fahrend/ *Kupa okrętów*. Cita fugax, equorcas, rotata, sch. solis, volucris vulgō, ein Schiff. Armada/ Item, ein Ordnung vnd Stand der Menschen/ *Gromada ludzi*. Dicitur etiam, multitudo equitum. Clāsis, ulā, a, dimin. Clāsiūm, ci, g. n. ein Trompete/ oder Trompeten. Thon/ *Trabanie* nātrwege. Silentium classico facere, auffloren zu jublasen/ *Vdāsyć woisko trabaniem* Clāsi, cius, a, um, ut: Bella classica, Krieg zu Wasser/ *Wojna na wodzie*. Classici, Trompeter/ *Trobacze*. Clāsiārītūs, i, g. m. ein Kriegermann aufm Meer/ *Żołnierz morski*. Item, embfag/ *Wstawienie*. Idem quod assiduus. Testis classicus, ein fürnehmer glaubwürdiger Zeug/ *Przedni prawdy świadek*. Autores, vel scriptores classici, die fürnehme Bücher dichten/ *Przedni pisarze kłag*.

Clathrus, i, g. m. Clatrum, vel clāchrūm, i, g. n. ein Eysen oder Holz/ so zu mehrer Versicherung/ über Thüren/ Fenster oder Kellerthüren gezalet vnd geschlossen wird, *Kratā. Balastry. Szranki*. Clātō, as, ere, mit einem Gegütter vermahren/ *Vgradzać Kratami*. Clatrā fenestra, vergütterte Fenster/ *Okna z kratami*.

Clāvā, a, g. f. ein Kolbe/ *Buławā. Torosa, trindis, nodosa, tribalis, ferrata, grabis*. Clāvīgēr, rum, ein Roibenträger *Atory z buławą chodz*. Clāvātōr, oris, g. m. idem.

Clāv-



Clauđis, clausi, clausum claudere, schlies-  
sen/verhailten/Zámknat/Schowác. Claustrum,  
i, g. n. ein verschlossener Orth / Zámknienie. Fer-  
reum, tenax, inextingibile, obscurum, stridum, stri-  
dens. Clausus, a, um, particip. gefangen/ einge-  
schlossen/Zámkniony. Clausa, z. g. f. ein Wasser-  
falle/Zbieg wody. Clausum, i, gen. n. idem quod  
claustrum. Claustrarius, i, g. masc. ein Schlosser/  
Zámkow. Clausula, z. gen. f. ein Zuschluß eines  
Spruchs/Zámknienie. Item, ein Ausgang/Wy-  
ście. Clausura, z. g. f. ein Zuschließung/Zámknie-  
cie. Cluđis, clusi, clusum cludere, idem quod  
claudere, einlassen/Zamykac. Clusilis, le, das sich  
gern beschleu / si Zámczysty. unde composita:  
Concludere, einschließen/ gefangen legen/ Item,  
beschließen/Zámknac. Concluse, adv.  
einbeschließlich/Zawarcie. Conclusio, onis, g. f.  
ein Beschluß/Zámknienie. Conclusiuncula, z.  
diminut. Includere, einschließen/ Zámknac. In-  
clusio, onis, g. f. ein Schluß/Zámknienie czego.  
Inclusus, a, um, eingeschlossen/Zámkniony. Ob-  
roczoony. Ocludere, zuschließen/Zámknac. Oc-  
clusus, a, um, partic. verschlossen / Obroczoony.  
Recludere, aufschließen/ Otworzyć. Reclusus,  
a, um, aufgeschloffen/ Odkniony.

Clauđus, a, um, Lahm/ hinfend / Chromy.  
Clauđitas, atis, g. f. Hinderung/ Chromota. Clau-  
dicatio, as, avi, atum, claudicare, hinfen / Chromac.  
Claudicatio, onis, g. f. idem quod clauditas.

Clavis, is, g. f. ein Schlüssel/ Klucz, accusat.  
clavem, vel im. Clavícula, z. gen. f. dimin. Item,  
Knöpflein an den Weinreben / Paczek u win-  
ney mące. Item, ein Baum damit man die Pfor-  
ten und Thüren schließt / Drog do zápterania  
drzwi. Claviger, a, um, der den Schlüssel trägt/  
Kluczni. Clavicularius, ij, gen. m. idem, Clavá-  
rius, ij, g. m. prefectus, donativo imperatorio  
inter milites dispersiēdo. Clavis adultera, ein  
falscher Schlüssel/ ein Diderich / Wytrych. Pro-  
jectum clavis, der Bart am Schlüssel/ Kotko u  
Flucz. Canaliculus, das Röhrlein am Schlüssel/  
Kutá u Flucz. Conclave, g. n. vel conclavis, is,  
g. f. aut conclavum, i, g. n. ein heimlich verschlos-  
sen Orth in ein Haus/ Komora.

Clavola, vide Claubula.

Clavus, i, g. m. ein Nagel/ Gozdj. Acutus, fer-  
vus, eneus, horridus, firmus, validus, bebes. Clavicu-  
lus, & Clavulus, i, g. masc. ein klein Naglein/ Go-  
zdj. Item, ein Rebzind / damit sich die Reb an

den Stod anwickelt / Paczek u winney mące.  
Clavicula, idem, Clavicularium, adver. also um-  
wickelt/Zatoczysto. Clavus solaris, ein Hufna-  
gel/ Hufnát. Item, Clavus, das Steuerruder auff  
ein Schiff/ Styr. Radel. Clavum imperij te-  
nere, pro gubernare, das Regiment des Reichs  
fuhren/ Rzadzić iákiem pániwem. Item, Cla-  
vus, genus tuberculi, ein Aß/ Beschwar/ als Ael-  
ster Augen an Händen und Füßen / Szyskła w  
cielę. Clavum etiam patiuntur arbores, ein  
prästen an Bäumen / wenn sie die Sonne brennt/  
Zagorzente drzewa od słońca. Clavus, pr-  
terea est genus vestis, alias, tunica palmata. Itē,  
Latusclavus, ein Rathsherin Kleid zu Rom/ Se-  
natorska háta. Item, für ein Rathsherin/ Ampy-  
Senatoriska godność. Et Laticlavium, ut: Jus lati-  
clavij tribuere, eine Rathsherin Würdigkeit ge-  
ben do Godności Senatorstey Ego przypu-  
ścić vide Latus. Clavatus, a, um, genägelt / Go-  
zdjsty. Clavum pangere, ein Nagel stecken/  
Gozdjwbic.

Clēmatis, idis, g. f. herba, cujus duz species,  
quarum prima, Eingrün / Altera rusticis, Glo-  
denblumentraut/ Bárwinek. Wofowy jezzyk.

Clēmēns, entis, g. om. Mild/ gütig/ Lástawy.  
Dobry. Inclēmēns, rauch/ streng/ Surowy. O-  
krutny. Clēmētia, z. gen. f. Mildigkeit des Ge-  
müths/ Lástawość. Mitia, hilaris, facilius fl. di. In-  
clementia, Vnmildigkeit/ Surowość saba, dira  
Clementer, mildtiglich/ Lástawie. Inclēmētēs  
adverb. vnmildtiglich/ Niełástawie.

Clēpō, pli, prum, clēpērē, stehen/ Krásć. Idem  
quod ferari. Clēpōis, pli, idem.

Clēpsýdrā, z. g. f. ein Stundglas/ Sanduhr/  
Zegárek kłacy.

Clerus, i, g. m. mal. vel Cleros, ein Loß/ Glücks-  
fall/ Los. lat. Sors. Clericus, ein erwählter mit  
dem Loß / Co jest przez Losy obrány. Clerici  
etiam dicuntur, qui catholicę religionis sacris  
initiati. Clericā, z. g. f. dicitur corona clerico-  
rum rasa. Clerimonia, z. g. f. idem est quod he-  
reditas divina.

Clibanus, i, g. m. ein Ofen/ Piec. Item, ein Pa-  
steten Pfann/ Jarek.

Cliens, entis, g. com. einer der sich in jemandes  
Schutz ergeben hat/ Ktory sie pod obronę cęstje  
poddal. Cliētelā, z. g. f. Schutz/ Schirm/ Opie-  
kă. Item Cliens, ein Lehenträger/ Mian. Fundus  
L 2 clien-

**Clientelaris**, ein Lehngut / **Клієнтський**, vulgö, Feudum, **Клієнтський**, diminut. **Клієнт**, & **Клієнтський**, z, g. f. ein unterthan Weibsbild / **Pod opieka** bis. **Tagtowá**, Sunt hæc relatiua, **Client** & **Patronus**.

**Climā, ātis**, g. n. est spaciū terræ inter duos circuitulos æquatori parallelos comprehensum, in quo dies longissimus semisæ horæ variatur.

**Clīmāx, ātis**, g. f. lat. **Scala**, ein Lestert / **Wschod. def. drab. Est** & figura, lati **Gradatio**. **Clīmātericus**, a, um, ut: **Annus climātericus**, das ist / das siebende / neunte Jahr oder Tag / nach eines Geburtstage / oder nach empfangener Krankheit / welche Tag die Astrologi gefährlich achten / **Котъ побейръяны / Казовъ сіодмы y дієwitzy**, unde, **Tempora climāterica**, gefährliche Zeit / **Кіє bespieczne czasy**.

**Clīnē**, es, gen. f. lat. **Leclis**, ein Beth / **Ложко**. **Clīnīdīum**, ij, g. n. dim. unde, **Hexaclīnōis**, i, g. m. ein Beth oder Band / darauff sechs sitzen mögen / **Ложко або савана котрей сіє іхъ сієстъ змїє. сієтє моє**. **Clīnīcūs**, i, g. m. f. ganz lagerhafftig / krank / ein Betrieff / **Chory z lozka miewstas wátacy**. Item, ein Arzte der die Betbriesen heilet / **Лєкаръ. Clīnīcē**, es, g. f. **Leibarzney / Leczenie**.

**Clīngō**, **Veteres pro Cingo**.

**Clīngō**, as, avi, atum. **Græcum** est, idem significans quod **Inclino**, & licet non sit in usu, ejus tamen composita usurpantur, quæ sunt **Aclīnōis**, as, avi, atum, **æclīnārē**, junegen / **Wachylac. Declinare**, abwechseln / **Wstępowac. Wachylac. Declinare** de via, per translat. vom Weg abwechseln / **Wchylac. sic** z drogi. **Declīnāns**, antis, particip. abwechselndt / **Wstęputacy. Declīnātīō**, onis, g. f. Abweichung / **Wstępowāntē**. Item, **Wermeldung / Wátowāntē** sic. **Inclinare**, sich neygen / **Wachylam** sic. **Wakfāntam. Inclīnātūs**, a, um, particip. geneigt / **Wachylony. Inclīnātus**, ūs, g. m. & **Inclīnātīō**, onis, g. f. Wendung / **Wachylantē** sic. **Astra inclīnans**, sed non necessitant, das Gestirn ist also geneigt / **Wakfāntē** sic. **Wakfāntāto** do czego / **ale nie przymusząto. Proclīnare**, für sich sencken / **Wachylac. Proclīnātus**, a, um, zum Fall gericht / **Wachylony. Reclīnārē**, antehnen / **Wspierac. Reclīnatorium**, diōminus, lat. in Bībl. ein Sessel / **Arzeflo. Reclīnātūs**, a, um, rückwärts geneigt / oder angelehnt / **Wspatъ pręchylony / wsparty**.

**Clīnōphōdion**, herba, ein Gattung **Poley / Storzyszet** iete.

**Clīellā**, arum, ein Saum / **Sattel** / damit die Maulthier die Last angebunden tragen / **Stodfo. abo kłomok na bydlaću do nożenia. Clīellārīūs**, a, um, der solche Sattel braucht / **Кłомосъ Powy. Equus clīellarīus**, ein Saumrosß mit solchem Sattel / **Котъ ostodfany takim siodtem**.

**Clīvus**, g. m. & **Clīvum**, i, g. n. ein Hügel oder Thalhang / **Pochodzistosc / podgorze. Lebū, molli, praecept, opacus, saxosus, teres. Clīvulūs**, dimin. **Clīvōsūs**, a, um, ein Ort der viel Hügel hat / **Pochodzisty, compos. Aclīvus**, a, um, vel, **Aclīvīs**, e, ein wenig erhaben / **Troche wyntosly. Declīvīs**, e, abschüssig / **Wachylony. Atrate declīvīs**, fast alt / **Stary. Declīvītās**, atis, g. f. die Abschüssigkeit / der Hange / **Pochodzistosc. Proclīvusa**, a, um, sive, **Proclīvīs**, e, nieder oder für sich haltend / **Wachylony. Pochodzisty. Istud proclīve** est, das ist leicht zu thun / **To taczno / wczynic. Proclīvītēr**, vīūs, īsīmē, adverb. leichtlich / **Lacno. Proclīvītās**, atis, g. f. Neigung / **Skłonność. Rēclīvīs**, e, rückwärts geneigt / **Lejacy Wsparty**.

**Clōacā**, æ, gen. f. ein Ort in einer Stadt da der Unflath durchfließt / **Wychođ. Immunda, struclīa, putrida, solida, fæda. Clōacālīs**, le, ut: **Flumen, cloacale. Clōacārē**, obsolet, **pro-inquinare. Clōdicare**, **Veteres**, pro **Claudicare. Clado**, pro **Claudo. Clastrum**, idem quod **Clastrum**, ein Kegel / **Wakfāntē. Wānek. Cludo**, vide **Claudo**.

**Clīēdē**, es, elīērē, geacht werden / scheinen zu seyn / **Stynac / Potyścac**.

**Cluma**, vel **Glūmā**, æ, g. f. e. ein Berstenhülß / **Szupīnkā z Teczmiantā**.

**Clūnīs**, is, g. dub. **Arßbadē / Wādnicā / Posłā. def. Rotundus, tremulus. Clūnīcūlūs**, i, dimin. **Clūnīs leporinus**, der Lauff oder Hinderbug am Hasen / **Posłednia czosć z ātęza**.

**Clūdō**, is, clīērē, id est, **Splendere, Pugnare**.

**Clypeus**, g. m. vel **Clypēum**, i, g. n. ein Schildt / **Puflerz. Levis, fulgens, æreus, terribilis, coruscans, cruentus, dirus. Clypēātūs**, a, um, der ein Schildt trägt / **Puflerz nif**.

**Clīmūs**, i, g. m. lat. **Purgatio**, ein Reintigung / **Purgacya. Clýster**, ērīs, item, **Clýsteriūm**, i, g. neut. ein Reintigung so durch den Hinder gesticht / vulgö, **Clýsterung / Purgacya przez kłstere**.

**Cnicus**, **Cnecus**, vel **Cnicōs**, i, g. m. herba, wilder Cassian / **Arkos**.



Enidös, herba, Kellershalß / Pokrzywa.

Cöaccēdō, dis, coaccesum, coaccesum, cöaccē-  
dēre, mit andern hinzu kommen / Przystępuje.  
zu Essig werden / Kwasić. Cöaddēre, zusamen  
thun / Przydąć. Cöadjić, jicis, Ich lege zu an-  
dern Dingen / Przyrzuć. Przydować, Coadu-  
mare, zusamen fügen / Spaić / Ziednoczyć. Cö-  
adificāre, zusamen bauen / Pospołu budować.  
Przybudować, Coactus, a, um, vide Ago. Coz-  
quo, v. Equus. Coztaneus v. Atras. Cozvus, v.  
Avum. Cöälēcō, Ich wachse zusamen / wachse  
auff / Kroćć się. Cöälēcūs, a, um, partic. zusamen  
erueht vnd gewachsen / Spoutnie zrasłante się.  
Cöagūlum, Naunen / Kąsraunen / Serzysko. Item  
was zusamen füget / To co złącza. Cöagūlō,  
as, Ich bringe zusamen / mache steiff / die / Spas-  
tani / Złącza. Coasso, vide Alfer. Cöāgmētūm  
i, g. n. Zusamenfügung / Złączenie. Cöāgmētō,  
as, Ich füge zusamen / Spaić. Składac Cöā-  
micūs, ein Mitfreund / Spółtowarzysz. Cöān-  
gūstārē, beängstigen / Zieścić. Item, verfürzen /  
oder abfürzen / Stracić. Coarctō, vi. Arctō. Co-  
arguo, idem quod simplex Arguo. Cöāspērārē,  
mit andern verachten / Zdrugim wgardzać.  
Coaxo, as, idem quod Coasso, Ich füge die Bret-  
ter zusamen / Tarcicami pościadac Tarcice  
fügować, unde, Coaxatio. Item, Cöāxārē, schre-  
cken wie die Frösche / Strzeczć jak żabā.

Coemo, vide Emo, hinc, Cöēmpriō, onis, g. f.  
ein Schlauff / Skupowānie. Coeo, vide Eo. Cöē-  
quārē, mit oder neben einander reiten / Spokem  
jechać. Coerceo, v. Arceo. Cöerrō, as, are, mit et-  
ner Gesellschaft hin vnd wieder ziehen / Zdrugim  
towarzyszem błądzić. Cöercitārūs, a, um, mit  
einander gehemmet / Zdrugim pohamowāny.

Cohorror, vide Horror, Coinquino, vide In-  
quino, Coitus, & Coitio, vide Eo.

Coccus, g. m. vel Cöcēum, i, g. n. lat. Granum,  
ein Körnlein / Ziarno. Jágodā. Est frutex cui  
adhaerent grana tincturis utilis, & pro purpura  
accipitur. Sanguineus, ruber, ardens, purpureus, ru-  
bens, roseus. Cöccūs, & Cöcēnūs, a, um, Pur-  
purfarbig / Scharlachfarbig / Karmazynowy.  
Szarlatainy. Cöcēnūs, a, um, idem: Coecina,  
subaudi vestimēta, ein Kleid von Purpur / Szar-  
łatna suknia. Cöcēnārūs, a, um, in Scharlach  
gelleidet / Szarlatainy ubrany.

Cöcēz, cēgis, g. m. allas Cöcēlus, ein Gude-  
gud / Kufutka.

Cöchlēā, z, g. f. m. ein Schneckenhauslein / ali-  
quando, ein Schneck / Ślimakowa skorupa.  
Ślimak. Flabiatilis, curua, reptilis, nexilis. Item,  
ein Trottenspil / ein Schneckensteg / Wschod  
Fracony / Szynbā. Item Haustorium organum,  
apud Vtruu. Cöchlīs, g. f. idem quod Cochleā,  
eum significat ein Steg / Wschod Fracony. Cö-  
chlēūm, i, Cöchlēārē, & Cöchlēār, aris, g. n. ein  
Löffel / Lyska. Cöchlēārūm, ij, g. n. mensur ge-  
nus, quo medici in potionibus agorum utun-  
tur, vngesehr ein Löffel voll / Lyska Upiekarska.  
Item, ein Drth da man Schnecken mit Hänßlein  
verwahrt / Wtęczy gozie ślimaki chowāia.

Cöclēs, Cöclētis, g. com. Einäugig / Jednooki  
Coctus vide Coquo.

Cödz, z, g. f. Veteres pro cauda, Cödzrēmū-  
lā, ein Wasserfielß / Plisza.

Cödex, icis, g. masc. idem quod caudex, das  
Stambloch am Baum / Kloc drzewny. Item,  
Codex, ein Buch / Księga. Cödicūlis, & Cödi-  
cillūs, i, dim. Codicilli proprie epistolae signi-  
ficant, Briefe oder Bullen / List. Cödicillāris, e.  
ut: Codicillaris potestas, verbriefter Gewalt / Li-  
stowā moc. Cödicārūs, a, um, ut: Codicari-  
naues dictae sunt, quae & eandicariae, quod e cau-  
dicibus, id est, lignis crassioribus factae sunt,  
Bloschschiff / Komtega.

Cödiōn, flos est Bulbi, initio Veris.

Cöclācūs, a, um, morbus, men einem der Stul-  
gang verstopft ist / Darmgicht / Kolkā. Accipi-  
tur etiam pro homine, qui hoc morbo laborat.

Cöclūm, i, g. n. in plu. Cöclī, orum, g. m. der Him-  
mel / Niebo. Sydereum, signiferum, stellans, volubile  
signiferum, sublime, tonantifonum, corniferum, varia-  
bile. Cöclīcōlā, z, gen. com. ein Heiliger oder Ein-  
wohner des Himmels / Swięty / eo w Niebie jest  
Cöclētis, e, Hünlich / Nieblesti. Cöclētūs, a, um,  
idem, Cöclētes, hieum, g. n. pl. tant. die Heiligen /  
Święci / Swięci Niebiescy. Cöclētūs, adverb.  
vom Himmel herab / Zniebā. Arcus cöclētis, der  
Regenbogen / Tęcza. Cöclētūs, & Cöclētūs, a,  
um, Himmelsblat / Miodrzy. Subcöclētūs, a, um,  
ein wenig Himmelsblat / Miodrzy. Cöclētūs, ra-  
um, der den Himmels trägt / Ktory niebo nosi.  
dicetur Atlas, quem Poetæ fingunt sustinere.

Cöclētūm, ij, gen. n. idem est quod Dor-

mitorium, ein Kirchhoff oder Gottesacker / *Cminto* *tarz.*

*Cœnâ*, z. g. f. ein Nachtmahl / *Wieczersâ*. *Sa-laris*, *opipara*, *nocturna* / *luxuriosa*, *sumptuosa*, *lau-da*. *Cœnûlâ*, dimin. *Cœnâculum*, i. g. n. ein Sommerhaus / die obere Gemächer in den Häusern / *Mieſſkântie* *gorne* / *Stokowa* *izbâ*. *Cœnacula*, unde *Cœnâculârîus*, ij, gen. masc. einer der in den oberen Gemächern wohnet / *Atory* *w* *gor-ney* *izbie* *mieſſka*. *Cœnâculârîs*, ein Hausfurier / der den Leuten Wohnungen zuweist / *Atory* *mieſſkântia* *ludziom* *streczy*. *Cœnâculârîâ*, z. g. f. ut: *Facit coenaculariam*, Er weist andern die Lofamenten zu / *Dogâdza* *ludziom* *mieſſkântiem*. *Cœnâtiô*, onis, g. f. ein Saal oder Gemach / unten im Haus darinn man zu Nacht isset / *Salâ* *âbo* *izbâ* *przy* *itemi* *gdzie* *wieczersâis*. *Cœnâcû-lum*, i. g. n. idem. *Antecœnâium*, ij, g. n. ein Desper-mal / *Podwieczorek* / aliâs *Merenda*. *Cœnâtûs*, a, um, der zu Nacht gessen hat / *Atory* *wieczersâ*. *Cœnâtorîus*, & *Cœnâticûs*, a, um, ut: *Apparatus coenatoriuz*, Zurüstung des Nachtmahls / *przygotowanie* *wieczerszy*. *Cœnâpêtâ*, z. g. com. ein Schmeichler / *Pâforzyt*, qui alienas coenas ambit. *Cœnô*, as, are, & *Incœnârê*, zu Nacht essen / *Wieczersâ*. *Incœnâtûs*, a, um, vngessen zu Nacht / *Atory* *niewieczersâ*. *Cœnato* *mihi* *epistola* *tradita* *est*, nach dem Nachessen / *po wieczerszy*. *Cœnâtûrîô*, is, iji, itum, *cœnâ-rîrê*, Begierde haben zu Nacht zu essen / *Chce* *mi* *ile* *wieczersâ*. *Cœnîô*, as, are, frequenter coenare, oft und viel zu Nacht essen / *Czêsto* *wieczersâ*. *Cœnâtîcûs*, ad coenam pertinens *Sub-coeno*, as, are, wol zu Nacht essen / *Podieſcê* *sobie* *nâ* *wieczerszy*.

*Cœnôbîum*, ij, g. n. ein Kloster / *Klaſtor*. *Cœnôbîâ*, der in einem Kloster lebt / *Atory* *w* *Klaſtorze* *mieſſka*.

*Cœnûm*, i, gen. n. Roth / *Dreck* / *Bioto*. *Gnoy*. *Græcolens*, *olens*, *olidum*, *lutulentum*, *palustre*. Item, metaph. ein vnſtätiger Mensch / *Wſczemnik*. *Cœnôſûs*, a, um, ſôthig / *Biotniſty*. *Obſcœnûs*, a, um, vnreîn / vnkeuſch / *Sproſny*. *Plugawy*. *Obſcœnîtâs*, atis, g. f. Vnſtat / Vnkeuſchheit / *Sproſnoſc*. *Niewſtydliwoſc*. *Obſcœnê* adverb. vn-verſchâmt / vnſtâtiglich / *Sproſnie* *Niewſtydli-wie*. *Subobſcœnûs*, a, um, ein wenig vnkeuſch / *Troche* *sproſny*.

*Coëo*, & *Coitus*, vide *Eo*.

*Cœpi*, deſeſſivum, ſignificationis præteritæ & præſentis. Ich hebe an / oder hab angefangen / *Poczatem*. *Deus cœptis aspiret*, Gott geb dir Glück zu dem das du angefangen haſt / *Bog* *niedzy* *ſezęſis* *to* *com* *poczâ*. *Cœptûs*, a, um, angefangen / *Poczety*. *Cœptô*, as, are, frequenter vnterſuchen / oft anfangen / *Poczynać*. *Occipîô*, eipîs, *cœpi*, *cœptum*, *occipere*, idem quod *Cœpi*.

*Cœtûs*, ūs, g. m. eine groſſe Verſammlung / *Wielê* *ſiegromâdzenie*.

*Côgitô*, as, avî, atum, *côgitârê*, betrachten / *Myſlê*. *De exeundo cogitare*, betrachten wie man hinaus komme / *O* *wyſcêtu* *myſlê*. *Côgitâtîô*, onis, u. f. eine Betrachtung / *Myſl*. *Myſlenie*. *Côgitârûm*, i, g. n. & *Côgitâtûs*, ūs, g. m. idem. *Cogitare*, & *Côgitârô*, adverb. beſinnlich / *Wmyſlnie*. *Cogitacum*, idem. *Excôgitârê*, erdenden / *Wymyſlê*. *Excogitatio*, onis, g. f. ein Erfindung / *Wymyſl*. *Incôgitâns*, *Incôgitâbîls*, le, & *Incôgitâtûs*, a, um, Sinnloſ / *Nierozmyſlny*. *Incôgitâtîâ*, z. g. f. Sinnloſe / *Nierozmyſlnoſc*. *Præ-cogitare*, fürbedenden / fürſorgen / *Wprzod* *myſlê*. *Rêcôgitârê*, wiederumb bedenden / *Znowu* *myſlê*, *Rozwâżâc*.

*Cognâi*, vide *Nâſcor*. *Cognobilis* *vide* *Noſco*. *Cognomen*, v. *Nomen*. *Cogo*, v. *Ago*. *Cohæreo*, v. *Hæreo*.

*Côhârîrîus*, ij, g. masc. *videtur pro eo accipi poſſe*, quem lingua Germanica vocat, ein Schefſen / der der ordentlichen Obrigkeit zuerkannt wird / ihr etwas helfen außzurichten / *Pomocnik* *Zwie-richnoſci* *przydány* *do* *sprâwienîâ* *rzeczy* *po-trzebnych*.

*Cohoneſto*, vide *Honos*.

*Côhorrêrê*, vel *Côhorrêſcêrê*, erschrecken / *er-zittern* / *Drzygâc* *ſie*.

*Cohibeo*, vide *Habeo*.

*Côhôrſ*, oris, g. fœm. eine Schaar / ein Fahne *Kriegsvold* / *Chorągiew* *worſkâ*. *Numerosa*, *armigera*, *bellatrix*, *armata*, *valida*, *procera*. Item *Cohors*, vel *Chors*, ein umhäuſt oder abgeſchloſſen Orth / da man Hüner / Gänſ / vnd ander Gevôgel auffzeucht / *Burnik* / *Podworze* *ogrodzone*. *Côhôrtaîls*, le, ut *Avis cohortalis*, im Hauſ anſſer-jogen / *Prat* *z* *Burnikâ*.

*Côlâphûs*, i, g. m. ein Backenſtreich / *Policzek*. *Infringere colaphos*, Backenſtreich geben / *Poli-czkwâc*. *Côlâphîzârê*, idem ſignificat.

*Côlâx*



**Cōlāx**, acis, g. m. lat. Adulator. ein Schmeich-  
ler / **p ochlebca**.

**Cōlēus**, ei, id est, Testiculus, ein Hode / **Jadro**  
u **zwierzot**. **Cōlēus**, is, dicitur hasta seu virga  
membrum virilis, unde dependent Colei.

**Cōlicūs**, a, um; ut: Colicus dolor, vel, Colica  
passio, die Darmgicht / **Kolká**. aliás Tormen. v.  
Colon.

**Collina**, Antiqui pro culina.

**Colliphūm**, ij, g. n. panis quo utebantur Ath-  
letæ, Brod das die Fechter oder Kämpfer brau-  
chen / **Chleb zápasničy**.

**Collis**, is, gen. m. dicitur nuda et molli collis /  
**Wyrostek / Nowa látorošká** idem quod **Cau-**  
**lis**, ut sup. **Cōllícūlus**, dimin. ein zart oder weich  
Schößlein / **Látorošká Wyraštácego co**.

**Colla**, x, g. f. Pappen oder Leim / **Alex**.

**Collabescere**, vide Collabor.

**Collābellārē**, lüssen / **Cátowát**. obsoletum.  
verbum.

**Collābōr**. **Erīs**, vel **cōllābērē**, collapsus sum.  
**cōllābī**, zu Hauffen fallen / **Opásé**. **Obálit se**.  
**Collabescere**, vel **Cōllābāscērē**, idem. **Cōllābē-**  
**flērī**, mit verwüst und verderbt werden / **Ofšabiet**  
**Wiednoé**. **Cōllābētācērē**, & **Cōllābētācārē**,  
mit schwächen schädlich seyn / **Ofšabiet co**.

**Collachrymo**, vide Lachryma.

**Cōllāē**, is, g. n. ein Halsstößel / **Halsband / Kof-**  
**nterz** **Obroz**. **Cōllārā**, x, g. f. Halszierd / **Ob-**  
**wiazánié** **šyie**.

**Collatio**, vide Fero. **Collato**, as, v. **Latus**. **Col-**  
**lectio**, vide Lego.

**Cōllēgā**, x, g. m. ein Amtsgenos / **Spofurza-**  
**dowy**. **Cōllēgiūm**, ij, g. n. versammlung der Ampt-  
genossen / **Šgromádzenie Aliquem in collegium**  
**coaptare**, einen in die Gesellschaft ziehen / **Kogo**  
**do towarzystwa ábo do cechu przypuscié**.

**Colleo**, vide Levis.

**Cōllibētūs**, i, g. m. von einem Herrn zugleich  
befreyet / **Spofwyzwolencie**.

**Colliber**, vide Liber. **Colliber**, & **Cōllībēr**, i,  
idem quod **Luber**. **Colliciz**, idem quod **Colli-**  
**quiz**. **Collido** v. **Lzdo**. **Colligo**, as, v. **Ligo**. **Colli-**  
**go**, is, vide Lego, is. **Collino**, v. **Lino**.

**Cōlliquārum**, g. f. pl. n. vel **Colliciz**, grofs  
se Furchen in dāfern / durch welche das Wasser fließt  
vom Regen / **Rynná dáchowá**.

**Cōlliquēfācērē**, vntereinander zerschmelzen /  
**Koztapiát wespót**. **Colliguesco**, vide Liqueor.

**Cōllimō**, as, avi, atum, **cōllimārē**, zihlen wie  
die Schützen wenn sie schieffen wol / **n / Šrterzác**.  
**Manum & oculos collimare**, mit den Händen  
und Augen auff das Ziel sehen / **Kece y oczy do**  
**celu prostowát**.

**Cōllinēō**, as, idem quod **Collimo**.

**Cōllimīnīlūm**, i, g. n. Anstoß der Märden / **Pos-**  
**grānieze**.

**Cōllis**, is, g. m. ein Hübel / **págorok**. **Viridū**,  
**patulus**, **curvus**, **celsus**, **scopulosus**, **numerosus**, **promi-**  
**nens**. **Cōllícūlus**, dimin. **Cōllinūs**, a, um, ut: **Vinea**  
**collina**, ein Weinberg so auffm Berg ist / **Winnit-**  
**cá ná págorok**. **Vinea collina**, Bergwein / **Wino**  
**gorne**. **Aqua collina**, Bergwasser / **Wodá**  
**gorná**. **Cōllārīnūs**, a, um, ut: **Dea collatina**, eine  
Göttin der Berge / **Bogini náđ gora**.

**Colloco**, & **Collocuplecto**, vide. **Locus**. **Collo-**  
**quor**, vide **Loquor**. **Culluceo**, vide **Lux**.

**Cōllūcō**, as, are, die Baum oder Wald erhaben  
welche das Liecht verhindern / **Przerzedzát lás**.  
**Wyéinát**. **Subluco**, idem.

**Colluctor**, vide **Luctor**. **Colludo**, vide **Ludo**.

**Cōllūm**, ij, g. n. ein Hals / **Šzyjá**. **Nibeum**, **can-**  
**didum**, **laeteum**, **albent**, **formosum**. **Cōllūbīlūm**, ij, g.  
neu. ist ein Rod ohn Ermeln / **Sufnia bezre-**  
**kanow**.

**Colluo**, v. **Luo**. **Collastro** v. **Lustro**.

**Collustrum**, i, vel. **Cōllūstrūm**, gen. n. die erste  
Milk nach der Geburt / **Šiárá**. **Colostrum**, i, &  
**Cōllōstrā**, x, g. f. idem. **Cōllōstrātūs**, a, um, ut: **In-**  
**fanctes colostrati**, Kinder die solche Milk gesogen  
haben / **Džreči tákte mleko šface**. **Cōllōstrātīō**,  
**onis**, g. f. **Malum illud quod infantibus**, vel ani-  
malibus ex nimia Colostri potatione evenire  
solet.

**Cōllūtūlō**, as, are, verb. antiquum, pro **Dede-**  
**corare**, verunehren / **Pomázát**.

**Colluvies**, vide **Luo**.

**Cōllūbūs**, i, g. m. ein Abgang / ein Wechsel / **Wd**.  
**mentante pientedzy system**. **Cōllūbūstēs**, x,  
ein Wechsel / **Wdmentátz pientedzy**.

**Cōllūyā**, x, g. h. allerhand Kinderbrodt / als **Ru-**  
**chen** / **Prekeln** / **ic**. **Chleb gnieciony jáko pláček** /  
**práček**.

**Cōllūyūm**, i, g. n. ein Arzney für die Augen /  
**Wesne lefárstwo**. Item, Arzney zu Elystierung  
des Viehs / **Lefárstwo bydla**.

**Cōlō**, as, avi, atum, **cōlārē**, syden durch ein  
Sad /

Sad ober Sieb/ *Cedzie. precedzác. Pēcõllá-  
re. idem.*

*Cõlõ*, is, lui, cultum, cõlõrẽ, ehren/dienen/an-  
beren/ *Czic/ Szánomjé/ Chwálẽ*. Colere se,  
sich zieren/ *Stroté sie*. Agrum colere, das Feld  
bauen/ *Rola spráwować*. Urbem colere, in der  
Stadt wohnen/ *W miescie mieszkáć*. Fidem co-  
lere, Treu und Glauben halten/ *Prawdę wiás-  
ze záchowywáć*. Religionem colere, Gotte,  
fürchtig seyn/ *Gott dienen/ Nábožnym býć/ Bo-  
gu służyć*. *Cũltus*, a, um, ut: *Cultus* vestis candi-  
da Sacerdos, wol geziert/ *Dobrze odziany*. Item  
wol erbawt/ *Spráwny. Budowny*. Cultus, ũs,  
g. m. eine Zierd/ *Wbiar/ Wchodstwo*. Regiones  
vacantes cultu, unbewohntes Land/ *Kráie nie  
spráwne*. Cultus, Adoratio, Gottesdienst/ *Ná-  
boženstwo/ Stuzbá Boží*. Agrorum cultor,  
ein Ackerman/ *Kolník Veritatis cultor*, ein War-  
hafter/ *Prawdziwy*. Cultor Minervę, ein Lieb-  
haber der Künsten/ *Miłośnik sztuk*. *Cũlterix*,  
icis, g. f. ein Liebhaberin/ *Miłośnica*. *Cũltũ*, a, x,  
& *Cũltiõ*, onis g. f. der Ackerman. *Oranie*. *Cõlõ  
nũs*, i, g. m. ein Bauer/ *Oracz. Perbigitans,  
gnabius, sollicitus, probus, inops, fortis, hirsutus*. Co-  
lona, dicitur etiam Coloni uxor. Coloni, Auf-  
schuß eines Volcks / anderswohin verschickt zu  
wohnen/ *Lud posłany ná osádenie pustego  
miejscá*. Ager colonus, ein Erdreich den alten  
Kriegsheuten eingeben/ *Rolá ábo ziemia zázlu-  
zonym żołniersom dána. compos*. *Accõlõ*, ie,  
lui, ultum, *accõlõrẽ*, id est, juxta habitare, be-  
wohnen/ *W blisko mieszkáć*. Accolite propinquus  
nostris ædibus, Er ist vnser Nachbar/ *Nászym  
jest sąsiádem*. *Accõlĩtur*, passivum, man woh-  
net drum oder darbey/ *Mieszkáto tam / ábo  
wokoło*. *Accõlĩens. entis*, & *Accõlĩa*, x, g. com.  
ein Nachbar/ *Sásiád*. *Circũmcõlõrẽ*, umbwoh-  
nen/ *Mieszkáć wokoło*. Excolere, in Ehren ha-  
ben/ *Nieć w uczciwość*. *Excũltũs*, a, um, wol  
geziert/erbawt/ *Wchodzony*. *Ozдобiony po-  
budowany*. Incolere, einwohnen/ *Mieszkáć In-  
cõlĩ*, locus passive dicitur, bewohnt werden/ *Býć  
osádzonym*. *Incõlĩ*, ein Einwohner eines gemei-  
nen Orths/ *Wbywátel*. Arbor incola, ein iulan-  
discher Baum / *Drzewo przynrodne jákiemu  
miejscu*. *Incũltũs*, a, um, unbewohnt / ungeehrt/  
ungewürdt/ *Nienásiády*. *Nieuczczony*. *Nieo-  
sádzony* *Incũltũ* adverb. vnzertlich / *Nieozdo-  
byte*. *Nieochodzony*. *Inquĩlĩnũs*, i, g. m. a. f. ein

Hausmann der vmb Zung in eines andern Haus  
wohnet/ *Komornik/ Náyma mieszkáacy*. *Per-  
colere*, idem quod Excolere. *Percũltũs*, a, um,  
ausgeburt und geziert *Czubaty/ wychodzony*.  
*Ustrotony*. *Præcolere*, vorhin ehren oder zieren/  
*Uprzedzić tego uczciwością ábo stroiem*.  
*Rẽcõlõrẽ*, wiederumb in Gedächtnuß bringen/  
*Wspomnieć*. *Rẽcũltũs*, a, um, wieder gebawt/  
wiederumb geehrt/ *Znowu budowany/ Znowu  
uczczony*. Colonia vide Colonia.

*Cõlõbĩum*, i, j, g. n. ein Leibrock ohne Ermel/ *Ká-  
ftan/ Sukniá bez rękawow*.

*Cõlõcãsiã*, x, g. f. com. Faba *Aegyptiaca. Lenta,  
Niliaca*.

*Cõlõcũnĩhis*, idis, g. f. com. *Coloquinten/ wilde  
Kũrbglein/ Calida, sicca, phlegmatica, pilosa*.

Colon, vel *Cõlũm*, i, gen. n. der grosse Darm/  
streckt sich vom rechten Nieren bis zum linken/  
vater dem Magen/ *Ziśtá kółkowá*. Colon et-  
iam est membrum orationis, coli autem partes  
sunt commata. *Cõlĩcũs*, a, um, ut: *Colica passio*,  
die Darmgicht/ *Kolĩká*. *Colĩcus*, i, g. m. der gemel-  
te Krankheit hat/ *Kółke cierpiący*. *Colĩcum*, i,  
g. n. & *Cõlĩcũ*, es, g. f. die Argenen zum Bauchgrim-  
men / *Leżárstwo ná kółke ábo ná gryzięte  
żółdóká*.

*Cõlõnĩa*, x, g. f. ein Volck das an ein ander Orth  
zu wohnen geschickt wird/ *Wolá/ Osáda*. inde di-  
ciur: *Coloniã mittre in Asiã*, ein Volck  
aufschicken/ *Posłáć ludzi ná osáde*. & *Apes co-  
loniã mittunt*, die Dienst stossen einen Schwarm  
auf/ *Pószcoby się rata*. Colonia, metaph. pro  
loco ubi quis habitat, ein Ort/ da einer zu Haus  
sitzt/ *Miejscę gdzie kto mieszka*. Item, ein Me-  
yerhoff oder Lehen/ *Solwárt*. *Cõlõnĩcũs*, a, um,  
ut, *Ovis colonica*, das zum Meyerhoff gehörig/  
*Wcá solwártkowá*. Item, Colonia *Agrippi-  
nenis*, *Ubiurum civitas potentissima, cui Rhe-  
num fluvium sita*.

*Cõlõr, dõrĩs*, g. m. ein Farb/ *Sárbá*. *Colos*, An-  
tiqui dicebant, metaph. pro praetextu, für ein  
Schein/ *Zierd/ Pozor*. *Cõlõrũ*, as, avi, acum, *cõ-  
lõrãrẽ*, Farben/ *Sárbowáć*. Sole colorari, von der  
Sonnen verbrennt werden/ *Wgorzeć od słońcá*.  
*Cõlõrãtũs*, a, um, uti *Oratio colorata*, eingefarb-  
te/ verblumte Rede/ *Náłowáná oracyã*. *Wz-  
dobioná*. *Cõlõrĩfcũs*, a, um, das farbig macht/  
*Sárbuący*. *Cõlõrĩus*, a, um, uti *Coloris vestes*,  
*Kleu*



Kleider von ungefarbter Wolle / *Sufnle; Wels*  
*ny* niefarbowány *Cōnēōlōr*, oris, g. om. gleich-  
 farbig / *Jedney māsēt. Decolor*, oris, ūbel ge-  
 farbt / *Farby nāpsowāney. Dēcōlōrārē*, entfär-  
 ben / *Sypēcīc* farbe pswāc. *Dēcōlōrāciō*, onis,  
 g. f. Entfärbung / *Farby odmianā. Discolor*, oris  
 bundt unterschiedener Farben / *Pstry / Rozney*  
 farby. *Vēricōlōr*, oris, vertheilt von Farben /  
*Mhentony. Rozmāyty.*

*Cōlōsūs*, i. g. m. ein groß Bild / *Wielki obraz.*  
*Grandis*, *Altus*, unde, *Colosseus*, & *Cōlōsicus*, a,  
 um, Großglāstig / *Wielki Obryp* mstl.

*Colostrum*, vide *Collostrum*.

*Cōlūbēr*, ubri, g. m. ein Schlang / *Waj. Tumi-*  
*du*, *lubricus*, *venenatus*, *terrificus*, *serpens*, *squamosus*,  
*tristis*, *ater*. *Dicitur etiam Cōlūbrā*, z, g. f. *Viridis*  
*berbea*, *longa*. *Cōlubrifer*, a, um, der Schlangen  
 um sich trägt / *Weje noścacy.*

*Cōlūm*, i, gen. n. ein Silbergeschitz / *Nāczynie*  
 srebrne Item, *morbus*, *Darmgicht* / *Kolkā*, vide  
*Colon*.

*Cōlūmbā*, z, g. f. ein Taube / *Gosab. Volucris*,  
*mitis*, *pulcra*, *tenera*, *trepida*, *simplex*, *celer*, *timida*,  
*blanda*, *alba*. Et *columbus*, i, g. m. idem *Cōlūm-*  
*bārūs*, ij, g. m. Taubenhüter / *Gosobie opātrus*  
*locy. Columbarium*, rij, g. n. & *Cōlūmbārā*, z,  
 g. f. Taubenhauß / *Gosobientec*. Item *Colum-*  
*barium*, ein Taubenkorb / oder Loch darinn die  
 Tauben nisten / *Kos gosobie / ābo / Dyrāw gos-*  
*obienecy. Cōlūmbāris*, e, & *Cōlūmbinūs*, a, um,  
 das von Tauben ist / *Gosobi. ut: Stercus colum-*  
*bare*, Taubenmist / *Gnoy gosobi. Cōlūmbulūs*  
 dimin. ein Taublein / *Gosabel. Columbarim*, ad  
 similitudinem *columbæ. Columbæ agrestes*,  
 wilde Tauben / *Gosab dżiki. Columbæ dome-*  
*sticz*, Haus-Tauben / *Domowe gosobie*, quas  
 & cellares vocant.

*Cōlūmbār*, āris, genus *vinculi*. Plaur.

*Columella*, vide *Columna*.

(we.

*Cōlūmellārēs dentes*, *Stodżān / Seby trzono.*  
*Cōlūmēn*, inis, g. n. ein Pfeiler / ein Auffenthal-  
 tung / *Podporā / Wierczkā. Columna*, actionis,  
 der Grund und Hauptartikel daran die ganze  
 Sach gelegen ist / *Grunt / ābo przedni ārtykuł*  
*całey sprawy. Columna* Reipub. das Haupt der  
 gangen Gemein / *Stowā Rzeczypospolitey.*  
*Columna amicorum*, der beste und fürnehmste  
 Freund / *Przedni / naylepszy przyjaciół.*

*Cōlūmis*, & hoc *columage*, und / *starc / Zdrowo*

*wy / Zdrowy. Incōlūmis*, idem. *Incōlūmītās*, atis  
 Gesundheit / *Zdrowie.*

*Cōlūmnā*, z, gen. f. ein Saule / Pfeiler / *Stup.*  
*Podporā. Filār. Sublimis*, *salida*, *firma*, *marm-*  
*reā*, *celsa*, *excellsa*, *rigida*, *robilis*, *solida*, *nitida*, *pul-*  
*cris. Cōlūmellā*, z, dimin. Item, der fürnehmste  
 Hausknecht / *Przedni slugā. Cōlūmnārūs*, a, um,  
 mit Pfeilern unterstüzt / *Filārem podpārty.*  
*Cōlūmnāciō*, onis, g. f. Unterstützung *Filarowā-*  
*nte. Inter cōlūmniūm*, ij, g. n. die Weite zwischen  
 den Pfeilern / *Miedzy filarzē. Capitelum*, das  
 Haupt oder Deckel auff den Pfeiler / *Gātkā ābo*  
*przykręcie filārā. Epyllion*, *Græce B. lūs*, der Fuß  
 eines Pfeilers / *Podstawa / filārny / aliās Spira.*

*Colurnus*, a, um, vide *Corylus*.

*Cōlūriūs*, *Colari duo*, sunt circuli duo, quo-  
 rum unus *Solsticiorum*, qui per polos mundi  
 polos *Zodiaci*, & puncta solstitialia incedit: *Al-*  
*ter est punctus Aequinoctium*, qui per polos  
 mundi & puncta æquinoctialia ingreditur, non  
 autem per polos *Zodiaci*.

*Cōlūs*, i, g. m. vel *Colus*, ūs, ein Runderl / *Spinn-*  
*rod / Kordel. Krazel. Colus*, genus tormenti  
 ex *Corio*.

*Cōlūtēā*, z, g. f. arbor sylvestris. *Coluteum*, i,  
 g. a. fructus ejusdem arboris.

*Cōlūmbās*, o, ādis, g. f. ein gemachte Dlyven /  
*Olwkā przyprawna.*

*Cōmā*, z, gen. f. gezierte Haar / *Włosy Fedzies*  
*rzawione. Nitida*, *vinā*, *prolixa*, *diffusa*, *formosa*,  
*decora*, *culta*, *Flexilis*, *longa*, *insignis*, *repera*, *lucida*,  
*compta*, *micans*, *pendula*, *tenera*. metaph. de arbo-  
 ribus & herbis dicitur. die Kest und Blätter der  
 Baum und Kräuter / *Lst drzewny / ābo / zielny.*  
*Cōmāns*, antis, & *Cōmātūs*, a, um, particip. sine  
 verbo, der langes Haar hat / wol behaart / *Arory*  
*ma d lūgie włosy. Cōmātūlis*, i, dimin. *Cōmō-*  
*sūs*, a, um, ut: *Arbor comosa*, voll Blätter / *Petny*  
*lisca. Cōmō*, is, ph. prum, *cōmērē*, *zieren* /  
*Stroli / Zdobit. Cōmptūs*, a, um, ut, *Comptum*  
*caput. Comptus*, ūs, g. m. Zierung / *Zdobiente /*  
*strotente.*

*Cōmārūs*, g. f. *Pomi* genus, aliās *Arbutum*, vel  
*Unedo*, ein Hagapfel / *Jezowkā drzewo.*

*Combennones*, vide *Benna. Combibo*, v. *Bi-*  
*bo. Combinno*, vide *Binus.*

(ziele.

*Cōmē*, es, g. f. herb. *Wodsbart / Rożla brodkā*  
*Comedo*, vide *Edo.*

**Cōmēs**, *icis*, g. com. ein Mitgesell/ ein Befehrer/ **Towárzyś**/ **Spofidacy**. *Idoneus, facundus, mirificus*. Item, nomen dignitatis, ein Graaf/ **Grabiś**. *Apud Romanos Comites erant Legati, vel Praefecti, aut Scribi, qui cum Magistratibus in provincias mittebantur. Alicuius consilij comes, eines Raths vnd fürnehmens theilhaftig/ Wczestnik rády/ ábo pánstwá czytego*. **Cōmīzōr**, *aris, atus sum, cōmīzārī, & Cōmīzō, ar, are, begleiten/ Prowádzić*. **Cōmīzārīus**, a, um, begleitet/ **Prowádźacy/ Prowádźony**. *active & passive dicitur. Comitatus, ūs, g. m. Begleitung/ Prowádźente/ Towárzystwo*.

**Comessor**, vide **Edo**.

**Cōmētā**, vel **Cōmētēs**, a, g. m. ein Comet/ **Miotłá ná niebie/ Kometá**. *Sanguineus, crinitus, fatalis, infelix, horrificus, rubicundus, lucens, princeps, Comicus, vide Comedia*. *Tristis*.

**Cōmīnūs**, adv. von nahe/ **Zbliś/á/ Wrecz**.

**Cōmīs**, *is, e*, freundlich/ lieblich/ **Lágodny/ Luchī**. **Cōmīzōr**, lieblicher/ **Ludźeseyśy**. **Cōmīzēs**, *aris, g. f. Freundschaft/ Luchóś Lágodność*. **Cōmīzēr**, adverb. freundlich/ **Luchó/ Lágodnie**. **Percōmīs**, *e*, fast lieblich/ **Bárzo Luchī**.

**Comitium**, g. n. sed frequent. **Cōmītiā, orum**, in plurali, ein versamlete Gemein/ **landtag/ Gromádá ludźi/ Seym**. *Centuriata, consularia, pratoriana, curiata, calata, adilitia*. **Indicere comitia**, einen landtag aufschreiben/ **Seym Źtożyć**. Item, **Comitium**, der Orth da das Volk vmb Gemein zu halten zusammen kompt/ **Miejsce gózie śie Źadzić gromádźá**. **Cōmītiālī**, *le*, das zu solcher Versammlung gehört/ **Co do gromádźenia náleży/ Seymowy**. **Homines comitiales**, litigiosi dicuntur, haderhaffig/ **žándtśi/ Śwárłtwi ludźie**. **Mensis comitalis**, Monat da: inn man Gemeinde hält/ **Miesiac w Który śie Seym odprawia**. **Morbus comitalis**, die hinfallende Sucht/ **Rádus chorobá**. **Homo comitalis**, der die hinfallende Sucht hat/ **Rádus tierptacy**. **Cōmīziārīus**, a, um, idem fert, quod **Comirialis**. **Cōmīziārīus**, a, um, in der Gemeind erwehlt/ **Wbrány w gromádzeniu**. **Cōmīziālīzēr**, adverb. durch die fallende Sucht/ **Przez Rádusność**.

**Comito & Comitor**, vide **Comes**.

**Cōmā, acis**, g. n. lat. **Incisio**, pars periodi, ein Interpunctlein/ **Interpunctierung/ Punktácyia** **prawy/ žnáć pīsárś**. Item, **Cōmā, acis**, g. n. plu-

nu. **Wasserfallen/ Wpust**. Item, der Schlag einer Mühlg/

**Commaculo**, vide **Macula**. **Cōmmāde, es, ēre**, fast naß werden/ **Moknąć/ Przemakáć**. **Cōmmāndūcārē**, *zerstören/ Zebomá żgnieś/ Źgné*. **Commaneo**, v. **Maneo**. **Commānipo**, *onis, v. Manipulus*. **Commāsculo**, v. **Mas**. **Commēatus**, v. **Meo**. **Commēdiror**, v. **Mēdiror**. **Commēmini**, v. **Memini**. **Commēmoror**, *ibi*. **Commēndo**, *as, v. Maneo*. **Commēncium**, vide **Merx**. **Commēreor**, v. **Mereor**. **Commērior**, v. **Merior**.

**Cōmmīnūscōr, ēris**, vel **iscere**, *entus sum* **cōmmīnūsci**, erdichten/ **erfinden/ Źmyśláć/ Wymyśláć**, frequent. **Cōmmēnīzārī, aris, atus sum, cōmmēnīzārī**, in sich selbs betrachten/ **Kozwajáć sobie**, inde **Cōmmēnīzārīō, onis, g. f. eine Betrachtung Kozwajánie/ & Cōmmēnīzārīus, g. m. sine Commentarium**, *ij, g. n. ein Register oder Gedächtnisbuch aller Handlungen/ Róznosć pámięte/ Rejestr*. Item, eine Erklärung unsers Verstands über antere Bücher/ **Wyktád ná drugá książkę**. **Cōmmēnīzārīus, a, um**, erdichtet vnd lügenhaftig **Vung/ Wymyśloná rzecz/ Źmyśloná**. **Cōmmēnīzārīensis, is, g. m. ein Schreiber der die Abscheid vnd Gerichtsbriefe einer Stadt verwahrt/ vnd alles was sich zuträgt aufschreibet/ Pīsarz rozchodow/ sadowych spraw/ ábo in śyćch śáści śolwieś** **Ált publiczných**. **Cōmmēnīzārī, i, g. neut. etwas erdachtes vnd erlogenes/ Wymyśł**. *Asutum, dedalum, stultum*.

**Commigro**, vide **Migro**. **Commiles, & Commilitones**, v. **Miles**. **Commīnistro**, v. **Minister**. **Commīnuo**, vide **Minus**. **Commīscēo**, v. **Misceo**. **Commīscere**, vide **M. fer**. **Commīscereor**, *ibid*. **Commīssura**, vide **Mitro**. **Commītigor**, v. **Mitis**.

**Cōmmōdūs, a, um**, nütlich/ füglich/ **Potrzebny/ Wczesny**. **Accommodus**, a, um, bequemlich/ **Sposobny**. **Incommodus**, a, um, unbequemlich/ **Niesposobny**. **Pereommodus**, a, um, gar nütlich vnd geschickt/ **Bárzo pozyteczny/ sposobny**. **Percōmmōdūs, a, um**, gar vnsüßlich vnd vngeschickt/ **Bárzo niepozyteczny y niesposobny**. **Percōmmōdē**, adverb. fast vubequemlich/ **Bárzo niesposobnie**. **Commodum**, *i, g. n. ein Ruh/ Pozyteś*. **Incommodum, i, Schad/ Verlust/ Szkodá**. **Utrátá**. Item **Commodum**, adv. pro opportunitate, füglich/ **Wczas**. **Cōmmōdītās, aris, g. f. Nütlichkeit/ Gelegenhet/ Pozyteśność**.



**czność / Spofobność.** Incommoditas, & Incommodatō, onis, g. f. ein Schad / Ungelegenheit / Szkodā / Nieprzydatność. Commōdō, as, are, einem nützlich seyn / befürdern / Pożytecznym być Dogadzać. Incommodare, einem schädlich seyn / einen hindern / Szkodliwym być / Przestradzać. Item, Commodo, ich leih / Pożyczam scil. ad tempus, proprie Vestes, & similia, quæ redduntur. Operam suam alicui commodare, projuvare opera, einem helfen / Pomoc Komu. Commōdatarius, ij, g. m. der Entlehner / so das gelehnte empfahet / Pożyczalnik Etory u Kogo pożyczca. Commodato accipio, ich entlehne / Pożyczam u Kogo. Commodato do, ich leih heraus / Pożyczam Komu. Commōditō, as, are, oft vnd viel leihen / Często pożyczam. Accōmmōdare, herein fügen / Przytosoować. Omnibus sese accommodare novit, Er kan sich gegen jederman schicken / Ze wszystkim umie potrafić. Accōmmōdatūs, a, um, wol gelegen / geschickt / Przyzworzy / Spofobny. Accōmmōdatiō, onis, g. f. eem. Geschicklichkeit / Stosowanie / Dogadzanie. Accōmmōdare & Accōmmōdare, adverb. geschicklich / Pożytecznie / Spofobnie. Cōmmōdē, adverb. füglich / Wzecznie. Incōmmōdē, unfüglich / Niewzecznie.

Commōreo, v. Mōreo. Commolo, v. Mola. Commolior v. Molior. Commoneo, v. Moneo. Cōmmōnēfāciō, is, feci, factum, cōmmōnēfāciē, warnen / Wpomināć. Cōmmōnēfāci, ermahnt werden / być wpominanym. Commonstro, vide Monstro. Commordeo, v. Mordeo. Commorior, v. Morior. Cōmmōdiō, as, aviātum, & Commoror v. Moveo. Commulceo, vide Mulceo. Communio, is, ire, vide Munio.

Cōmmūnis, e, gemein / schlecht / Spolny / Polity. Sunt mihi omnia cum illo communia, Wir haben alles gemein mit einander / Wszystko mam z nim spolne. Cōmmūnē, is, g. n. substant. pro communi Republ. Ein gemein Regiment / Spolna Rzeczpospolita. Cōmmūnitēr, adv. gemeinlich / Pospolicie. Cōmmūnitās, atis, g. f. ein Gemeinde / Spoleczność. Cōmmūnicō, as, are, mittheilen / Wzestnikiem czynić Kogo. Aliquem mensa sua communicare, Einen an seinen Tisch nehmen / Przypnać Kogo do stołu swego. Communicare cum altero, mit einem etwas bandlen / Zdrugim handlować / spotkować. Cōmmūnicātiō, onis, g. f. Besprechung / Inter-

rebung / Rozmowa. Excommūnicāre, in dem Bann thun / Bantować / Wykładać Excommunicatio, est extra communionem Ecclesie separatio, vel Ecclesiastica censura, excludens a communionis fidelium.

Commurmuro, v. Murmur. Commuto, vide Muto. Como, vide Coma.

Cōmōdiā, a, g. f. ein Schauspiel mit Gespräch von gemeinen Händlen vnd Leben der Menschen angericht / Komedya. Cōmōdus, i, g. m. der solch Spiel treibt / Aktor na Komedye. Cōmicus, i, g. m. ein solcher Spielbichter / Co Komedie opusite. Comicus, a, um, ut : Davus comicus, qui a Comicis desertibitur. Cōmicē & cōmōdicē, adverb. pro Mansuete, & Suaviter, freundlich / lieblich / Łudco / przyjaźnie.

Cōmōsis, primum fundamentum operis apud dicitur. Plin. id est, excrementum cere in alveo. Dicitur etiam Commolis.

Compactus, vide Pango.

Cōmpāgō, & cōmpāgēs, hujus cōmpāgis, noninis, g. f. Zusammenfügung / Spolanie.

Compar, vide Par. Compareo, vide Pareo.

Cōmpārō, as, avi, atum, cōmpārārē, proprie est Parare ut: Comparare eonviviū eine Mahlzeit zurechten / Dystę gotować. Item, vergleichen / Przyrownywać. Item, übereinkommen / Zgodzić się. Cōmpārātiō, onis, g. f. eine Vergleichung / Zurechtung / Przyrownywanie. Gotoowanie. Item, das Übereinkommen / Zgodzenie się. Cōmpārātiō, us, a, um, vergleichlich / Kownatocy. & Cōmpārābilitas, le, idem. Incōmpārābilitas, le, unvergleichlich / Nieporównany. Incōmpārābilitēr, adverb. unvergleichlicher Weise. Nierównie. Et Comparo significat Emo, ich taufe / Kupnia. Cōmpārārē, adverb. Labella labellis comparare, die Leffen zusammenhalten / Cātoować, id est, osculari. Dum se uxor comparat, id est, exornat, biß d. sich die Hausfrau geschmückt / Nimie Pani wygotowała / ubiera. Dicimus etiam : Compare te illi, & cum illo, vel, ad illum, ich vergleich dich diesem / Stosute do tego. Przypodobam.

Compascuus, vide Pasco. Compedes, v. Pes. Compello, vide Pello, as, & Pello, is.

Cōmpellūciō, as, a, um, fast scheinbar oder glänzend / Wyśzszacy się / Lśnacy / pręczyły.

Compendium & compensio, vide Pendo.

**Cōmpēdīnō**, as, are, von Tag zu Tag verziehē / **DziŃ** odc. **Dniā** odfkādāc. Reum compe-  
rendinare, einen Beklagten länger aufhalten /  
**Odfkādāc** eo raz sprāye pozwānego. **Cōm-**  
**pēdīnātīō**, onis, g. f. ehi auffzug des Nachtrags /  
und bewilligung beyder Partheyen auff ein andern  
Tag / **Odwłokā** **Ditācyā** u sadu. Dies compe-  
rendinaria, Das Gericht auff den dritten Tag be-  
stunpt / **Sad** nā dñien trzeci nāznāczony.

**Comperto**, vide **Pario**.

**Cōmpērnīs**, is, g. m. & f. einer der schlimm gehet  
mit den Knyen nahe beyeinander / **Arzywonogi**.

**Compesco**, vide **Pasco**. **Competentia**, vide  
**Peto**. **Compilo**, vide **Pilo**.

**Cōmpitūm**, g. neut. ein Creutzgasse oder Weg /  
**Rozstanie ulic** / **ābo** drog. **Cōmpitālā**, Fest die  
auff solchen Plätzen begangen werden / **Swiato**  
**nā tākich ulicāch** y drogāch odprāwowāne.  
& Dies compitales, dieselbige Feyertag / **Dni w**  
**ktorych sīe to swiato odprāwīe**. **Cōmpitā-**  
**līūs**, a, um, ut: **Ludus compitalicius**, Ein schaw-  
spiel an einem Creutzweg / **Igrzyskā** nā rozstā-  
niu drog / **Rzymianom** niegdy zwyśāne.

**Compingo**, v. **Pango**. **Complaceo**, v. **Placeo**.  
**Complaco**, v. **Placo**. **Complano**, v. **Planus**.

**Cōmplēdōr**, ēris, plexus sum, **cōmplēdī**,  
gānglich begreifen / **ymbfahen** / **Cāle** ogārnat /  
**Oblāc**. **Memoria complector**, Ich behalts im  
Gedächtnis / **Wpāmīeć** mam. **Cōmplēxūs**, ūs,  
g. m. & **Cōmplēxīō**, onis, g. f. **ymbfahung** / **Zu-**  
**sāmenfügung** / **Oblacie** / **zgarńmīe** do **zupy**.  
**Complexus**, a, um, **ymbhasset** / **ymbfahen** /  
**Oblīery** / **Oblapiony**.

**Compleo**, vide **Pleo**. **Complico**, vid. **Plico**,  
**Complodo**, v. **Plaudo**. **Comploro**, vid. **Ploro**.  
**Complures**, & **Complura**, v. **Plus**. **Compluo** &  
**Compluvium**, v. **Pluo**. **Compono**, vid. **Pono**.  
**Compoto**, v. **Poto**. **Comporto**, v. **porto**.

**Cōmpōs**, ōūs, g. com. **māchtig** / **habich** / **Wzest-**  
**nīe**. **Compos** est **victoriz**, Er hat den Sieg ero-  
bert / **Zwyćiestwo** otrzymā. **Compos animi**,  
wol bey Sinnen / **Przy sobie**. **zdrowego rozsu-**  
**mu**. **Impos mentis**, unsinnig / **Nie przy sobie** /  
**szalony**. **Compos praeda exercitus**, cum abl.  
Ein Beut überkommen / **Lupu sīe** mu dostāto.

**Cōmpras**, zdis, g. m. ein Mitbürg / **Spotrac**  
**fortia**.

**Cōmprānsor**, oris, g. m. der mit eim zu **Jm-**  
**biŃ** sīe / **Spotniadācy** obiad.

**Comprehendo**, v. **Prehendo**, dicitur & **Com-**  
**prendo**. **Comprecor**, vid. **Precor**. **Comprimo**, &  
**Compressus**, v. **Premo**. **Comprobo**, v. **Probus**.  
**Compromitto**, vid. **Mitto**. **Compustus**, v. **Como**.  
**Compugno**, as, v. **Pugna**. **Compungo**, v. **Pungo**.  
**Computo**, v. **Puto**. **Computresco**, v. **Putris**. **Co-**  
**natus**, v. **Conor**. **Concaleo**, v. **Caleo**. **Concaco**,  
**Concaturio**, v. **Caco**. **Concades**, videtur **Taci-**  
**tus** vocare cēlas arbores. **Concalleo**, v. **Calleo**.  
**Concamero**, v. **Camera**. **Concavo**, v. **Cavo**. **Con-**  
**cedo**, v. **Cedo**. **Concelebro**, v. **Celebris**. **Conce-**  
**lo**, idem quod **Celo**. **Concenturio**, v. **Centum**.  
**Concentus**, v. **Cano**. **Conceptaculum**, v. **Capio**.  
**Concerno**, v. **Cerno**. **Conterpo**, v. **Carpo**. **Con-**  
**certo**, v. **Certo**.

**Cōnchā**, g. f. Fisch in Muschlen / allerley Fisch  
mit harten Schalen / **Plaw** morŃi ostroŃoru-  
**py** / **Ńartatniczy**. **Squalens**, **caba**, **pretiosa**, **Ńo-**  
**nans**, **marina**, **cytheriata**, **radians**, **tortiliū**. Item  
**Concha**, ein Ńach holl Geschir / ein weit Becken /  
**Ńorczak** / **Czārā**. ponitur etiam pro **Tuba**, ein  
Trommete / **Trabā**. **Cōnchulā**, dimin. **Conchē**  
**Cytheriaca**, ein Meerschnel so die Perlen gebā-  
ren / **Perlemutter** / **Perłowa** **māćcā**. **Cōnchī-**  
**līūm**, ij, g. n. & **Cōnchylē**, ēs, g. f. ein Fisch in et-  
ner schalen / von welchem Purpurfarb od Schar-  
lach gemacht wird / **Plaw** morŃi **Ńārkatniczy** /  
**Ńrorego** **Ńārba** **Ńārkat** **Ńārbus**. Ńicut **Murex**  
& **Purpura**. Item, für die Purpurfarb / **Ńārkat**  
**nā** **Ńārba**. **Ostrum**, idem. **Vestis conchyliata**,  
ein Purpurkleid / **Ńārkat** **nā** **Ńārba**. **Cōnchylā-**  
**rīūs**, ij, g. m. ein Meerschnedenfaher / **Ńtory**  
**plaw** morŃi **Ńbiera**. **Cōnchylā**, z, g. m. etiam  
a **Plauto** dictus, & **Murilegulus**, a **muricibus** le-  
gendis. **Cōnchūs**, pro **Unione**, ein Perle / **Perłā**  
notavit **Calep**.

**Cōnchīs**, is, g. f. **fabz** genus, sive **edulium** ex  
**Ńaba** **Ńipont**.

**Conchylum** vel **Conchyle**, vide **Concha**.  
**Concido**, v. **Cado**. **Cōncidō**, v. **Cado**. **Concieo**,  
& **concito**, v. **Cieo**.

**Cōnciliō**, as, avi, atum, **cōnciliāre**, versöhnen /  
**Pogādām** / **Jednam**. Item **złurŃen** / **zusam-**  
**men bringen** / **Przygotowāc** / **zgronādżāc**.  
**Virt** conciliat amicitias, Tugend bringt Freund-  
schafft / **Enotā** **przyjāzī** **sprāwile**. **Cōnciliā-**  
**būdūs**, pro conciliante. **Cōnciliātūs**, a, um  
versöhnet / **Jednāny**. **Cōnciliātōr**, oris, g. m.  
ein



ein Versöhner/ Jednác. Conciliatrix, icis, g. f. eine Versöhnerin/ Jednáczká. Conciliatrix, icis, g. f. ein Versöhner/ Jednácie/ Vgodá. Conciliat, as, avi, atum, Incōnciliare, verwirren/ vneins machen/ Wąsnić / Rozrozníac. Incōnciliare, adverb. unbedachtlich/ Niebacznie. Reconciliare, wiederumb versöhnen/ Przetednác. Reconciliare in libertatem, wiederumb frey machen/ Wolność przywrócić. Reconciliatus, a, um, wiederumb versonet/ Przetednany. Reconciliat, onis, g. f. eem. ein Versöhnung/ Jednácie rozroznionych przyjaciół. Reconciliator, oris, g. m. ein Schiedsmann zwischen so zuvor Feinde gewesen/ Jednác. Interconciliare, untereinander versöhnen/ Jednego z drugim ugadzać.

Concilium, i, g. neut. ein Versammlung des Volcks/ Gemeind/ Gromádá ludzi/ Zgromádzenie pospólstwa. Itē, Conventus aliquorum tractantium arduas causas totam Christianitatem concernentes. Dimittere concilia, die Versammlung hinlassen/ Zgromádzenie rozpuszcíć. Convocare concilium, ein Volck zusammenberuffen/ Zwołać ludzie ná zgromádenie. Conciliabulum, dim. ein klein Versammlung/ Schadzka/ Míst zgromádenie ludzi. Item, Concilium, herb. Winde, Powoy ptoowy.

Concinno, & Concinus, vid. Cinus. Concio, item, Concito, Concionor, & similia, require supra in Cicio, & Cio. Concipilara, pro Corripere, & immolare. Concipio, v. Capio. Conclamo, vid. Clamo. Conclauo, vel potius Concludo, vid. Claudio. Conclave vid. Clavis. Concoenatio, idem quod Compotatio, in Poto. Concolor, vid. Color. Concoquo, vid. Coquo. Concordo, v. Cor. Concorpo, v. Corpus.

Concredo, v. Credo. Concredulo dixerunt Veteres. Concremo, v. Cremo. Concrepo, v. Crepo. Concreco v. Cresco. Concrimino idē quod crimino. Concrucior, v. Crux. Concubo, v. Cubo. Conculco, v. Culco. Concupio, v. Cupio. Concuro, v. Cura. Concurro, v. Curro. Concussus, & Concutio, v. Quatio.

Condallium, ij, g. n. annuligenus, Plaut. Condecet, v. Decet. Condemno, v. Damno. Condenseo, & Condenseo, v. Densus. Condenspo, vid. Depso. Condico vid. Dico. Condignus, idem quod Dignus.

Condico, is, ivi, vel dii, itum, ire, mit Gewürz

machen/ Zaprąwiac co forzentem/ jako potrawy. Mortua corpora condire, balsamiren/ Balsamein námasowáf. per translat. Condire tristitiam læticia, die Traurigkeit mit Fröligkeit mildern/ Radość z smutkiem zmieścáć. Conditus, a, um; Oratio condita, mit zierlichen Sprüchen gespickt. O Dobiona pieknymi mowami oracya. Conditus, us, g. m. eingemacht/ ein-salzung/ Przyprawa/ Solente. Conditi, idē. Conditor, oris, g. m. der ein ding woltschmáchtig macht/ Zaprąwiacz. Condimentum, i, g. neut. ein lieblicher Zusatz allerley Gewürz/ Zaprawa. Condimentarius, a, um; ut: Genus condimentarium, ein art mit dem Gewürz zuzurichten/ Sposob zaprawiania. Conditi, us, a, um, ferē idem. Conditi, ura, gen. f. eem. idem quod Conditio.

Condisco, idem quod Disco, hinc Condiscipulus, i, gen. masc. ein Schulgesell/ Spotuczeń. Condiscipula, a, g. f. eem. eine so zugleich lernet/ Ktora się uczy spotu. Condiscipulus, us, g. m. ein-Gemeinschaft deren so miteinander lernens/ Spotuczennictwo.

Conditi, onis, g. f. ein Beding/ Kondycya/ Warunek. Ea conditione accepi, mit dem Beding hab ichs angenommen/ Wiaćem pod tą kondycya. Item, Conditio, ein Stand/ Stan. Hæc est mearum rerum conditio, Also stehen meine Sachen/ Ten jest stan rzeczy moich. Conditio, nalis, le, das mit Beding geschehen kan/ Co się pod kondycya dzieć może. Conditio, nalis, adverb. mit Beding/ Pod kondycya.

Conditor, Conditorium, & Condo, is, v. Do. Condoceo, & Condocefacio, idem quod Doceo. Condoleo, & Condoleco, v. Doleo. Condoneo, vid. Dono. Condormio, & Condormisco, vide Dormio.

Condrillón, i, g. n. Condrillē, es, g. f. Gänß/ Distel/ Mlecz, herb.

Conduco, v. Duco. Conduplico v. Duplex. Condrudón, ein Kraut mit rotem Blum/ das im Augst blühet/ Ziele okragtego kwiatu/ Kto-re w Stępiu kwitnie.

Condallus & Condallus, id. quod Condallium. Condus, i, g. m. magis proprie Promus-Condus, ein Kellner/ Pfleger/ Szafarz.

Condyloma, acis, g. neut. ein Druckblater am Hinderdarm/ Szyska w dziele. Plin. Sedis pro-ciden-

identiam nominat, Aufgang des Leibes/ Stoles  
czesty. Dicitur & Hemorrhoids circa.

Cōdylus, li, g. m. ein Fingerknob/ die Knöchel  
an den Fingern/ *Atykiec/ Kutak.*

Confabulator, v. Fabulator. Confarcio, v. Farcio.

Cōnfarrēō, as, are, den Bräutigam vnd Braut  
zusammen fügen mit Brodt / das man ihnen dar-  
reicht vmb zu essen/ *Slub pawac/ co sie wśac/*  
*nie o Kzmiānach rozumie ma ktorzy poslu-*  
*btouch przez podanie chleba ślacieli.* Un-  
de Cōnfarrētus, a, um, & Cōnfarrētio, gat-  
tung eines Opfers / vorzeiten an deren Hochzei-  
ten gebraucht/ so da wolte das die Kinder von ih-  
nen geboren/ zu Priestern geordnet wurden/ *Że-*  
*Łowiny/ Slub matzienst.*

Cōnfatilis, le, quod ejusdem fati necessitate  
tenetur, vel eodem fato obstrictus.

Confero, vide Fero.

Cōnfervā, z, g. m. Wasserschwamm / Moß der  
auffm Wasser wächst/ *Gebfa.* (veo.)

Conferveo, & Confervesco, idem quod Fer.

Cōnfestim, adverb. Bald/ *Żaraz.*

Cōnfinnūla, g. foem. eine Hälfte/ *Spagā/*  
*Żworā/ przesta.*

Conficio, v. Facio. Confictio & Confingo, vid.  
Fingo. Confidejussor, v. Fides. Confido, ibid.  
Confinis & Confinium, v. Finis. Confio, v. Fio.  
Cofirmo, v. Firmo. Confisco, as, vid. Fiscella.  
Confiteor, vide Fateor.

Cōnflāgēs, plu. nu. g. f. à Conflō, ein Orth das  
allenthalben von Winden bewehet wird/ *Wiātroj*  
*wisło.*

Conflagito, v. Flagito. Conflagro, v. Flagro.  
Conflexio, is, ich krümme/ vmbbeuge. Conflictio,  
& Confligo, v. Fligo. Confluo, vide Flo. Confluo  
vide Fluo.

Cōnflūdūāri, imperf. bestanden vnd verwirrt  
seyn/ wann einer nicht weiß wo auß oder ein/ was  
er thun sol / *Chwiāt sie/ poruśac.* *Atedy kto*  
*nie wie pewnie czego sie trzymac/ abo co*  
*czynic.*

Confodio, vide Fodio. Confore, v. Forem.  
Conformo, v. Forma. Cōnfōrnicō, as, are, zu-  
wölben/ *Żakłiepc.* Confoveo, v. Foveo. Con-  
fremo, idem quod Fremo. Conftrico, v. Frico.  
Confringo, & Confragosus, v. Frango, Confu-  
gio, & gium, v. Fugio. Confulcio, idem quod Ful-  
cio. Confulgeo, vide Fulgeo. Confundo, vide  
Fundo.

Cōnfūtō, as, avi, atum, cōnfūtārē, widerlegen/  
oder stellen mit Worten/ *Przegadac/ przełony-*  
*wac.* Cōnfūtatiō, onis, g. foem. ein Widerlegung/  
*Odpor słowny. Rēfūtō, & Rēfūtatiō, idem.*

Congelo, & Congelascō, v. Gelu. Congemino,  
v. Gemini. Congemo, v. Gemo. Congenero, vi-  
de Genero. Congenalo, v. Cenu. Conger, v. Con-  
grus. Congermine, v. Germen. Congero, vide  
Gero. (warczyf.)

Cōngerrō, onis, g. m. ein Schwagel / *Ło-*  
Cōngiariū, i, g. neut. ein Fürstengab/ die ein  
Fürst dem gemeinen oder frembden Vold schen-  
det/ *podarek od panā/ pospolstwu/ abo zo-*  
*łnierstwu.* Item, Congiarium est genus mensu-  
ræ, idem quod Cōngiūs, ij. g. m. ein Maß das vn-  
gefehr sechs Sextarios hält / *Stratek/ ktorzy*  
*mierzymy cołowiek.* Alio nomine dicitur  
Chus/ Cōngiālis, le, ur. Fidelia congialis, ein dre-  
mässiger Krug/ *Gāntec/ Dżban Cōngiariūs, a,*  
*um, idem.*

Conglacio, vide Glacies. Conglobo, v. Glo-  
bus. Conglomerō, v. Glomus. Conglucino, vide  
Gluten. Congratulor, v. Gratia. Congredior, v.  
Gradior. Congrego, v. Grex. Congruo, v. Grus.  
Cōngrūs, & Conger, ri, ein langer Meerfisch wie  
ein Aal/ *Wegorz morst.*

Cōngyli, idis, g. f. Rattig/ *Żsepā okrogłā/*  
*Żortiew.*

Conjedio & Conjicio, vide jacio.

Cōniferā, arbor, quæ conos, hoc est, nuces pi-  
neas fert, Ovid.

Coniscare, vide Conus. Conjugo, v. Jugum.  
Conjungo, v. Jungo. Conjuro, v. Juro. Conlabor,  
v. Collabor. Conlatro, v. Latro. Conligo, v. Col-  
ligo in Ligo, as Conlino, v. Collino. Conlutulo,  
vide Collutulo. Connaſcor, v. Nascor. Connato,  
v. Nato. Connecto, v. Neſco. Connator, v. Nitor.

Cōnnivēō, es, nivi, & nixi, nixum, cōnnivēē,  
die Augen zuthun/ plinklen / *Mrugac oczymā,*  
metaph. übersehen/ durch die Finger sehen/ *Prze-*  
*gladac/ przez spary na co patrzyć.* Cōnni-  
venciā, z, g. f. Bbersehung/ *Przeładanie.*

Connodo, vide Nodo. Connubo, vide Nubo.  
Conoides, vide Conus.

Cōnōpceum, pcei, g. n. Poeta tamen latini ab-  
jiciunt vocalem suo jure, & penult. corripiunt,  
ein Fürhang vñ ein Beth/ *Nāmtoek. Scenicum,*  
*teftudineum.* Alij Conopeum, vel Cōnōpium.

Cōnōr



**Cōnōr**, aris, atus sum, cōnārī, unterstehen / **W.**  
**stowac** Manibus & pedibus conari, mit aller  
 Macht unterstehen / **Żewsytych** **sit o co sie**  
**stacac**. Alicui obviam conari, eim entgegen ge-  
 hen / **Żeć przeciwko komu**. Cōnāmēn, inis, &  
 Cōnāmētum, i, g. n. ein Fürnehmen / **Unterste-**  
**hung** / **Wólność**. Cōnāūs, ūs, g. m. idem. *Cupidus*  
*nobilis*, *validus*.

**Conquadrare**, idem quod **Quadrare**. **Con-**  
**quasso**, v. **Quatio** **Conqueror**, v. **Queror**. **Con-**  
**quiesco**, v. **Quies** **Conquiniscō**, scis, exi. cōnquī-  
 niscēre, das Haupt nengen / **Stowa Rynac**.  
**Conquiro**, v. **Quaro** **Conquistores** ibid **Cōn-**  
**rēus**, v. **Reus** **Conanguineus**, v. **Sanguis**. **Confa-**  
**no**, & **Confanescō**, idem quod **Sanescō**, v. **Sanus**.  
**Confarmino**, v. **Sarcina** **Confarrio**, v. **Sarrio**.  
**Confaucio**, v. **Saucio**. **Confeclero**, v. **Scelus**.  
**Conscendo**, v. **Scando**. **Conscindo**, v. **Scindo**.  
**Conscisco**, v. **Scio**. **Conscribo**, v. **Scribo**. **Con-**  
**scribillare**, pro **Inscribere**, vel **Conscribere**, **Ve-**  
**teres** dixerunt **Consecro**, vide **Seco**. **Consecro**, v.  
**Sacer**. **Consedeo**, vel **Consideo**, vide **Sedeo**.  
**Consemineus**, v. **Semen**. **Consenescō**, v. **Senex**.  
**Consentio**, v. **Sentio**. **Consepio**, v. **Sepes**. **Conse-**  
**quor** & **Consecutor**, vide **Sequor**. **Consero**, v. **Ser-**  
**o**, **sevi**, **satum**. **Consero**, v. **Sero**, **serui**. **Consera-**  
**tus**, v. **Serra**. **Conservus**, v. **Servus**.

**Considerā**, as, avi, atum, cōnsiderāre, beden-  
 den / **betrachten** / **Kozwazac co / przypatrowac**  
**sie**. **Cōnsiderātiō**, onis, & **Cōnsiderāntiā** z. g. f.  
**Betrachtung** / **Kozwazenie**. **Cōnsiderātus**, a,  
 um, & **Cōnsiderāns**, tis, particip. fürsichtig / **Ba-**  
**czny / Opaczny**. **Inconsideratus**, a, um, unbe-  
 dachtam / **Niebaczny / Nieopaczny** **Inconsi-**  
**derans**, idem. **Cōnsiderāre** adverb. **bedachtam** /  
**Opacznie / Bacznie**.

**Consido**, v. **Sido**. **Consigno** & **Consignifico**,  
 v. **Signum**. **Consileo**, v. **Sileo**.

**Cōnsiliō**, inis, g. f. **Leutstraut / Gorzyfwiat /**  
**Plucnięziele**.

**Consilio**, vide **Salio**.

**Consiliū**, ij, g. n. ein Rath / **Anschlag / Rada /**  
**Radzanie sie**. **Arcanum**, **prudens**, **providum**,  
**salubre**, **utile**, **fidele**, **providens**. **Fortis consilio**,  
**anschlägig / Poradny**. Item, **Consilium**, pro **Ju-**  
**dicibus**, ein versamleter Rath / **Radziecie zgromadzenie**. **Cōnsiliarius**, ij, & **Cōnsiliārō**, oris,  
 g. m. ein Rathgeber / **Poradnik**. **Consiliarius**, a,  
 um, m. **Amicus consiliarius**, der ein Rath geibt

**Atory rade dale**. **Cōnsiliō**, as, um, prole-  
 piente, qui consiliis abundat, **Caro**. **Cōnsiliō**,  
 as, avi, atum, cōnsiliāre, rathfragen / **Radziecie**.  
**Cōnsiliār**, aris, atus sum, cōnsiliārī, rathschla-  
 gen / **Radzanie sie**.

**Consimilis**, vid. **Similis**. **Consisto**, vid. **Sisto**.  
**Coniobrinus**, v. **Sobrinus**. **Consocer**, v. **Soeer**. **Con-**  
**socio**, as, v. **Socius**. **Consolido**, idem quod **Soli-**  
**do**, v. **Solidus**. **Consolor**, v. **Solor**. **Consonnio**,  
 v. **Somnus**. **Consono**, as, v. **Sono**. **Consopio**, v.  
**Sopio**. **Consors**, & **Consortium**, v. **Sors**. **Con-**  
**spargo**, v. **Spargo**. **Conspicio** & **Conspicior**, v.  
**Specio**. **Conspiro**, v. **Spiro**. **Conspirare**, à no-  
 mine **Spira**, v. **Spira**. **Conspisso**, v. **Spissus**. **Con-**  
**spondeo**, v. **Spondeo**. **Conspuo**, v. **Spuo**. **Con-**  
**spurco**, v. **Spurco**. **Constabilio**, v. **Stabilis**. **Con-**  
**stantia**, v. **Sto**. **Consterno**, as, vel is, v. **Sterno**.  
**Contipo**, v. **Stipo**. **Constituto**, v. **Statuo**. **Con-**  
**strepo**, v. **Strepo**. **Constringo**, v. **Stringo**. **Con-**  
**struo**, & **Constructio**, v. **Struo**. **Constupro**, vide  
**Stuprum**. **Convadeo**, v. **Svadeo**. **Consualia**, v.  
**Consus**. **Confudo**, & **Confufesco**, v. **Sador**. **Con-**  
**vesco**, & **Convesfacio**, v. **Svesco**.

**Cōnsulō**, is, lui, sultum, cōnsulēre, Rath hal-  
 ten / **sich berathen** / **Radzie komu / radziecie sie**.  
**Cōnsulōr**, ēris, ich werde rathe gefragt / **Radza**  
**sie mne**. **Cōnsulitōr**, imperson. man rathet /  
**Radza sie**. **Cōnsulōr**, as, freq. **Reipubl. con-**  
**sultare**, der Gemein einen Rath geben / **Rzeczy**  
**pospolitey rady dodawac**. **Cōnsulitō**, onis,  
 g. f. ein Rathschlag / **Radzanie / Porada**.  
**Cōnsultus**, a, um, **Weiß / wolberathet / Poradny**.  
**Cōnsultum**, i, g. neut. ein erkantnuß des Rathes /  
**Wchwatā / Wyrok**. **Cōnsulōr**, oris, g. m. ein  
 Rathgeber / oder einer der Rath begehrt / **Porad-**  
**nik / y Erory sie Fogo radzi**. **Cōnsultrix**, icis,  
 g. f. ein Rathgeberin / oder Rathfragerin / **Atora**  
**komu radzi / abo sie Fogo radzi**. **Cōnsulōr**, &  
**Cōnsultē**, adverb. **Weißlich / Madrze**. **Consul-**  
**tus Juris**, & **Jureconsultus**, quod & sic scribitur :  
**Joas**, ein **Cesey** oder **Rechtsgelarter**. **Praktyk**  
**prawny**. **Senatusconsultum**, ein erkantnuß des  
 Rathes / **Wchwatā panow radnych**. **Cōnsul**,  
 sulis, g. m. ein Bürgermeister / der den höchsten  
 Gewalt hat in einer Stadt / **Burmistrz**. **Pro-**  
**consul**, einer der mit allem vollmächtygen Gewalt  
 in ein Landtschaft geschickt wird zu herrschen / **Burz**  
**mistrz** & **Amniksnik**. **Cōnsularis**, e, das dem  
 Bürger

Bürgermeister zugehört/ *Burmistrzowski*. Itē, Consularis, is, einer der Bürgermeister ist gewesen/ *Arto y test/ábo byt burmistrzem*. Consularis, us, g. m. das Bürgermeister Ampt/ *Urząd burmistrzowski*. Proconsulatus, us, Ampt vnd Würde eines Bürgermeisterlichen Statthalters/ *Urząd namiestniká burmistrzowego*.

Consummo, v. Summa. Consumo, v. Sumo. Consumor, pass. ich werd verzehrt/ *Wiszczete*. Consuo, v. Suo. Consurgo, v. Surgo. Consydero, v. Considero. Contabesco, v. Tabes. Contabulo, v. Tabula. Contagium, v. Tango. Contamino, v. Tamino. Contēchnōr, aris, ari, ein Eist erdenden/ *Żmysłac co zdrałwie*. Contego, v. Tego. Contemno, is, idem quod Temno. Contemplor & Contemplatio, vide Templum. Cōntēpōrānēūs, ejusdem temporis. Sipont. Contemptus, us, v. Temno. Contenebrare, vid. Tenebrā. Contentus, v. Teneo. Conterminus v. Terminus. Contero, v. Tero. Conterraneus, v. Terra. Conterreo, v. Terror. Contestor, v. Testis. Contexo, v. Texo. Conticeo, & Conticinium, v. Taceo. Contigno & Contignatio, v. Tignus. Continens, v. Teneo. Contingo, vide Tango. Continuus, a, um, v. Tenep. Contollo, vide Tollo.

Cōntōr, aris, atus sum, cōntārī, Grund suchen mit eim Stecken / *Gruntu szukać*. metaph. erforschen/ *Badać się/ pilno szukać*. sed frequentius, compos. Percōntōr, Tuā quod nihil refert percontari definas, das dich nicht angehet/ *da frag nicht nach/ Nie pytać się o to co do ciebie nie należy*. Percōntācō, onis, g. f. ein Erforschung / *Pilne pytać*. Percōntācōr, oris, g. m. ein Erforscher / *Pytać*. Cōntūs, i, g. m. ein Stoßstangen/ damit die Schiffleuth die Tiefe des Wassers erfahren / *zerd. Acernus, longus, durus, teres*.

Contorqueo, & contortus, vide Torqueo.

Contrā, adverb. significat Hinwiderumb/ *da gegen/ Na przeciwko/ Ku*. Contra est ac dicitis, es ist anders als ihr sagt / *Inaczej jest niż powiadacie*. Item, [Contra] preposit. ut: Contra spem, wider alle Hoffnung / *Przeciw nadziei*. unde, Contrārius, a, um, widerich/ *Przeciwny*. Contrārietas, atis, g. f. Widerwertigkeit/ *Przeciwność*. Contrārie, adverb. Widerwertiglich/ *Przeciwnie*.

Contradico, v. Dico. Contraliceri, v. Liceo. Contraho & contrecto v. Traho. Contrapostus, v. Pono. Contrascriptum, v. Scribo. Contravenio, v. Venio. Contremo & contremisco, v. Tremo. Contribuo, v. Tribuo. Contristo & contristor, v. Tristis. Contritus, v. Tero. Controvertor, & controversia, v. Verto. Contrucido, idem quod Trucido, v. Trux. Contrudo, v. Trudo. Contruncare, v. Truncus.

Cōntübērnīum, ij, g. n. ein Rott oder Bursch Kriegsleuth/ *Bursá żołnierstwa*. Item, ein Gemach voller Kriegsleuth/ *Spółmieszkanie żołnierstwa*. Cōntübērnālis, le, ein solch Gemach inhabende/ *Arory w tej bursie mieszka*. Item, Burschgesellen/ *Żołnierzy*. Spółmieszkańcie / *Domownik*.

Contueor, vide Tueor.

Cōntūmāx, acis, g. om. Ungehorsam/ *widerspenstig/ Nieposłusny/ Uporny*. Cōntūmācia, z, g. f. Ungehorsam/ *Widerspenstigkeit/ Upór/ Nieposłuszeństwo*. Cōntūmāciter, adverb. widerspenniglich/ *Upornie*. Percontumax, fast widerspennig/ *Bárzo uporny*.

Cōntūmēliā, z, g. f. ein Schmach/ *Żelzywość*. *Gravis, pudibunda, infanda*. Cōntūmēliōsus, z, um, Ehrverleuglich/ *schmachhaftig/ Obelżywy/ Żelżywy*. Cōntūmēliōse, adverb. lästerlicher weise/ *Żelżywie*. Subcontumeliosus, a, um, zum theil lästerlich/ *Subcontumeliosę, adverb.*

Contueor, v. Tueor. Contumulo, v. Tumulus. Conturbo, idem quod Turbo, vide. Turba. Contus, v. Contor. Contusus & contundo, vide Tundo. Contutor, vid. Tuto. Convador, idem quod Vador, v. Vas, vadis, Convaleo, & convalesco, v. Valeo. Convallis, v. Vallis. Convaso, v. Vas, valis. Conveho, & convecto, vid. Veho. Convello, v. Vello. Convelo, v. Velo. Convenio, v. Venio. Converbero, idē quod Verbero. Converro, v. Verro. Converfor, & converto, v. Verto. Convestio, v. Vestis. Convexo v. Vexo.

Cōnvēxus, a, um, die außwendige Rind eines Gemölbs/ *Wypukły/ Wklęśły*. Est oppositum concavo, welches ist das inwendige rundes/ *Zwierzchnia okrągłość*. Cōnvēxitas, atis, g. f. die außwendige runde/ *Wypukłość*.

Conviator, & convivium, v. vivo. Convinco, & convictus, v. Vinco. Conviso, v. Viso. Convitium, v. Vitium. Convoco, v. Voco. Convo-



10, 25. v. Volo, as. Convolvulus, v. Volvo. Convulsus, v. Vello.

Cönus, i, gen. masc. ein Dannfern oder Nuß/ Syzylä. Item, ein jedes Ding das gespiget ist gleich ein Regel/ Kónzátá vfragtoś. Cöniferus, a, um, das spizige Frucht trägt/ Co Kónzátá ty owoc rodzi/ Syzylakodne drzewo. Cönides, dis, alles was gestaltet ist wie ein Dannzapf/ Kónzátá vfragta rzeź. Cöniscō, as, arc, die Eitrn wie die Schaffe zusamen fassen/ Tryfarn. Cónyza, g. f. aliás Cunilago, Donnerwurz/ Szlachytawa. marcescens, amara.

Coonero, v. Onus. Cooperio, v. Pario. Co. opto, v. Opto. Coerior, v. Orior. Coos, sive Co, vide supra Co.

Cōphinus, i, g. m. ein Korb/ Kofs. lat. Cor. bis. Viminus.

Cōpiā, Viele/ Ueberfluß/ Dostáték/ Obfitoś. Superflua, affluens, dives, inundans, aurea, larga, ab antiquo nomine Copes, vel Copis, teste Nonio; Veteres pro Copiosius posuerunt. Hinc Copona primum, deinde Caupona, taberna viaria, propter copiam rerum, quæ ibi venduntur, & ipsa etiam Cauponis uxor. Plin. Copia frumenti, Ueberfluß der Früchten/ Dostáték zbojá. Pro copia, nach meinem Vermögen/ Według przemożenia. Copia, vel copiaz, tam in ling. quam in plur. ein Kriegsheer/ Woysko. Copiam aliam querere/ andere Hülffe suchen/ Insey pomocy szukać Item, Copia, Gewalt und Macht/ Możność, Moc/ & jungitur plurimq; cum verbo Facio, vel Do; ut: Copia est quæ volumus, wir haben das wir wollen/ Mamy czego chcemy. Cōpiōlā, z, dim. Cōpiōsus, a, um, Wohlhabend/ Obfity. Cōpiōsē, adverb. Reichlich/ Bogato. Cōpiōr, aris, ari, grosse Beuch erlangen/ oder das Kriegsheer stärken/ Dzierać piemadze/ ábo woysko.

Cōptā, z, gen. fœm. genus placenz.

Cōpula, z, g. f. ein Zusammenheftung/ Wand/ Związek/ Smoła. Cōpūlō, as, avi, atum, cōpūlārē, zusammenfügen/ Stacac/ Związać. Cōpūlōr, aris, ari, deponens, zusammen gebunden werden/ Staczany być. Cōpūlātīvus, a, um, Jugar/ Zusammenfügig/ Staczający. Cōpūlātō, onis, g. f. Zusammenfügung/ Staczanie. Cōpūlātē, adverb. Veyeinander/ Pojpoiu.

Cōquō, ris, coxi, coctum, cōquērē, kochen/ Wazyć. Cōquitō, & coctio, as, ich kochē off/

Cesto wazyć. Coquere cibum, die Speiß verdauen/ Trawić pokarm. Fructus coquere, dicitur Sol, zeitig oder reif machen/ Doyzaty czynić. Bellum & consilia coquere, Krieg juristen und rathschlagen/ Gotować się ná woynę ábo rádzić o woynie. Illud me coquit, es breust mich/ To mnie trapi. Cōquīnōr, aris, ari, mit der Küchen umgeben/ Kucharyć. Cōcūs, & Coquus, i, g. m. ein Koch/ Kucharz. Sātus, pinguis, Cōquīnā, & Cōlīnā, inde Cūlīnā, z, g. f. ein Küche/ Kuchnia. Cōquīnārīus, a, um, das zur Küchen gehört. Kuchenny. Cōquīnārīā, z, absolūtē, die Kunst zu kochen/ Kucharstwo. Cōcūbīlis, le, bald gekocht/ Co się może prętko uwarzyć. Cōctiō, onis, & Cōctūrā, z, gen. f. die Kochung/ Wazzenie. Cōctīlis, le, das gekocht und gebaden ist/ Wazysty. Incoctilis, le, ungekocht/ Niewazysty. Cōctīvus, a, um, ut: Legumina coctiva, Gemüß/ Jazyna. Cōctīlū, i, g. n. ein ähren Geschirz zu kochen/ Naczynie kuchenne spizane. Cōncōquō, is, cōncōxi, concoctum, cōncōquērē, zumal kochen/ Zwarzyć. Item, verdauen/ Strawić. Diu deliberare & concoquere, per Metaphor. lang betrachten/ Długo się o czym namyslać. Cōncōctiō, onis, g. f. Verdauung/ Trawienie. Decoquere, ein siedē/ Wywazyć. Decoquere creditoribus, andern Leuten das ihre verthun/ Omylić swoich kreditorow. Dēcōctūs, a, um, ut: Dulcis & decocta sva vicia, per translat. ein süße satte Liebigkeit/ Wdzyeczna y stata uleczā. Dēcōctū, n, g. n. Dēcōctūs, ūs, g. m. vel Dēcōctūrā, z, g. f. ein Einsebung od Gefoch/ Wywazyane rzezy/ Defokt. Dēcōctor, oris, g. m. Verthuer/ Verschwender/ Wtrątnić. Discoquere, kochen lassen/ verfochen/ Rozwarzyć. Excoquere, kochen bis es genug ist/ Wywazyć. Incoquere, infochen/ Nawrząco co. sumitur etiam pro Coquere Incoqui sole, an der Semmen gekocht werden/ Opalić się ná stoncu. Item, Incoquere, begießen/ oder mit Metall überziehen/ Polować co/ ábo/ Brzusem takim obkładać. Incoctus a, um, ungekocht/ Niewarzony. Incōctīlē, lis, übergossen/ Pobielany státek. Percoquere, idem quod Excoquere, Pracquere, vorhin kochen/ Przewazyć. Rēcōquērē, wiederumb kochen/ Znowu wazyć. Rēcōctūs, a, um, ut: Recoctus cib, gewärmte Speise/ Zgrzany pokarm.

**C**or, cordis, g. n. das Herz / Serce. Molk, calsens, senecem, pūpureum. Cordi est mihi, ich denke dran / Statam sie / mam to nā batzeniu. Cōculūm, dimin. Cōdāpis, a, um, behergt vnuu weiß / Serdeczny / Mady. Cōdācē, adverb. weißlich / Madye. Cōdōliūm, ij, g. n. Herz leydt / Zal / Litośt. Flebile, triste. Cōneōrdō, as, avi, arum, cōneōrdārē, gleichsinnig seyn / Zgodzāt sie. Cōncōrdiā, x, g. f. Einhelligkeit / Zgodā / Sfornosť. Cōncōrdāntiā, idem Cōncōrs, cōneōrdis, einhellig / Zgodny. Cōncōrdiēt, adverb. einhelliglich / Zgodnte. Discōrdārē, vneinig seyn / Niezgodzāt, sie / Roznym byt. Discordia, gen. f. Zwyträchtigkeit / Niezgodā. Demens, effera, exitiabilis, ferax, nutritrix belli, parens belli, cruoris sitibunda, flagrans, praecept, pernicioſa. Discors, discordis, vneinig / Niezgodny. Discōrdābills, vel Discōrdālis, le, Enruhig / das Zwytracht vnd Vneinigkeitt bringt / Co niezgody przyczyno. Discōrdiōsus, a, um, idem. Excors, Unbesonnen / thorhafftig / Stupit / Szalony. Prēcōrdiā, orum, plur. tant. das Herz vmbt Zngehend / Wnetrzności gorne. Prēcōrdiūm, ij, g. n. das Herzgrüble / Dofet serdeczny. Secora & Socors, trāg / saul / himlāssig / Gnusny / Niezdbāty. Sōcōrdiā, x, g. f. himlāssigkeit / Gnusnosť / Niedbālstwo. Sōcōrdiēt, adverb. lidenlich / Niedbāte. Vecors, vnfinntg / Szalony. Vecordia, x, g. f. Vnsinnigkeit / Szaleństwo.

Cōraliūm, ij, g. neut. Corall / Korall. Cōrālō-  
zechācs, x, g. f. ecm. ein Edelgestein den Corallen  
gleich / Rāmten drogi podobny do Korala.

Cōrām, prapōs. ablat. easui seruiens, vor / oder  
öffentlich vor / Przed / Obeante / Vstnie. ut: Co-  
ram Senatu, öffentlich vorm Rath / Przed Sena-  
tem. Item, Coram, adv. gegenwärtig / Przeciw /  
Woczy. Veniat coram, & mecum disputet, stre-  
te herfür / Niech przysłzie tu mnie. Coram, pro-  
pic, hae loco, alhie / Tu.

Cōrāmblē, es, vel, Cōrāmbliā, x, aut potius,  
Corymbes, es, g. f. solus, ita dictum, quod aciem  
oculorum hebetet.

Cōrāx, ācis, g. m. Corvus lat. ein Rabe / Krup.  
Epith. vide Corvus. Cōrācinūs, a, um, das vom  
Raben ist / Krupzy. Item Cōrācinūs, genus pi-  
scis, Nilo peculiaris.

Cōrbils, is, g. f. ein geflochtener Korb / Koſz. Cor-  
bis pabulatoria, ein Futterkorb / Koſzyt nātōp

zony strawa. Cōrbulā, x, g. f. dimin. ein Rörbleit  
Koſzycek.

Cōrbitā, x, gen. f. ein Lastschiff / vmb Gold vnd  
Rauffmanschaft zu führen / Ofret do wojenā  
rozmāitych Towarow y ciezaru. Cōrbitō, as,  
are, beladen / Lādowāt. metaph. Corbitane, pro  
eo quod est ventrem implent, als wann sie ein  
Schiff beladen / Brzech lādula jāk ofret.

Cōrchōrūs, vel, Corehoron, herba, Hünner-  
darm / Kurzyślep.

Cōrdā, x, gen. f. ein Armbrust Senne / Stronā  
ābo Cieciwā.

Cōrdūs, a, um, spāth geboren / Pozno urodzo-  
ny. ut: Agni cordi, lāmblein die nicht zu gewöhn-  
licher Jm geboren seyn / Jāgnietā poznouto-  
dzone / Odseſt. Cordum, significat involu-  
crum, quo focus in utero matris involvitur.

Cōrāylā, x, g. f. ein Meerfisch / Rybā morſkā  
Tuney, vel, Cordilla, quae partus thynno sum  
dicitur.

Cōrāgō, glāis, g. f. eine Krankheit der Kinder /  
wenn ihnen die Haut also an die Rippen geſte-  
b daß sie sich nicht regen mögen / Chudnienie / Trāp-  
cante ciātā.

Cōriādrūm, i, g. n. Coriander / Roryāder.

Cōriōn, ij, g. n. herba, quae & Chamoepeyis di-  
citur, Sanct Johanniskraut / vnser lieben Frauen  
Beſtſtrub / Waldhoff / Dzwonit / Janā S. hele.

Cōriūm, ij, g. neut. Leder / Haut / Skorā / Rze-  
ma / Item, Coria in struaturis, ein Legestein in  
einem Dam / Tynt / Polepā. Cōriārūs, ij, g. m.  
ein Ledergerber / Gārbārz. Cōriācētūs, a, um, Le-  
derſt / Feſtory robiony. Cōriāglūm, ij, gen. n. vel  
Corrigia, x, g. f. ein ledern Riemen oder Nestel / Rze-  
myt Excōriātē, in Biblijs legitur, pro, Detrahe-  
re corium, ſchinden / Odjierāt.

Cōrnix, icis, g. f. ein Kräh / Wronā. Garrula,  
Longaba, Ingrata, Inſiſa Minerva, Rauca, Vetula.  
Cōrniculā, x, dim. Cōrnicōr, aris, atus, sum,  
cōrnicārī, ſchwāgen / ſchreyen wie ein Kräh / Krā-  
czet jāk wronā.

Cōrnū, g. n. indeclin. in plurali Cōrnū, Cor-  
num, vel Cornuus i, g. m. ein Horn / Rog. Cōr-  
niculūm, li, dimin. Cōrnigē, a, rum, der Hörner  
trāg / Rognoſacy. Cōrnipēs, pēdis, das Hör-  
nerne Fuß hat / Atory mā nogi rogowe. Cōr-  
nūpētā, x, g. m. Hornſtöffig, Bodzacy. Cōrnūtūs  
a, um, das Horn hat / Rogāty. Cōrneūs, a, um,  
här



**Hörnern/Rogowy.** ut. Rostrum cornutum, ein Hörnichter Schnabel/Pył rogaty/Rończyły.  
**Cornēdūs** dimia. Cic. Hornhart/Rogowy. Bi-  
 cōnūs, e, zweyhörnig/ Dwurogi. Unicōnūs, e,  
 einhörnig/ Jednurogi. & substant. ein Einhorn/  
 Jednorożec. animal est. Cornūgēnūs, a, um,  
 quod est ex genere cornutorum animalium.  
 Cornēscē, scis, cornēscēre, hart werden wie Horn  
 Rogowacieť Item, Cornua, in praelio, die Flüs-  
 gel einer Schlachtordnung/ Skrzydło w bitwie.  
 Cornua obvertere alicui in re secunda, einem  
 die Spitze bieten/ Sprzeżmwać się komu. Item,  
 Cornu, ein Blashorn/Rorner. Rancum, recurbum  
 torbum, horrifonum, raucifonum, terrificum. Corni-  
 cēn, inis, gen. com ein Hornbläser/Rornerista.  
 Item, Portus cornu, der Winkel eines Meerha-  
 fens/ Zatoką u portu.

**Cornū,** i, & us, gen. f ein grosser Hagedorn/  
 quidam vocant, ein Kornelbaum/ Dereń. Tre-  
 mebunda, strident, stridula, cydonia, aspera. Cor-  
 num, i, g. n. die Frucht solcher Bäume/ Derentio,  
 wążagoda. Cōnērūm, i, g. n. da viel Hagedorn  
 wachsen/ Derentoway gay. Cornēūs, a, um, Ha-  
 gedornen/ Derentoway ut. Virga cornea, ein Ha-  
 gedornen Ruthe/ Rozgą derentową.

**Cōrnā,** a, g. f. eine Kron oder Kranz von Blu-  
 men gemacht/ Rośo/ Wieniec. Gemmifera, futilis,  
 nexilis, celebris, fulgens, insignis, floricomā, odorata.  
 Cōrnūlā, a, diminut. Cōrnā triumphalis, ein  
 Kranz von Lorbeerbaum/ welchen der aussfrag  
 der einen Triumph hielte/ Koronā triumfalną  
 z bobkowego listia. Corona obliuionalis, ein  
 Kranz von Gras/ der einem Erlöser von der Be-  
 lägerung ward gegeben/ Koronā zą zwycięstwo  
 w obleżeniu daną. Corona civica, ein Kranz  
 von Eychaften/ den ein Bürger dem andern gab/  
 der ihn beynteben erhalten hatte/ Koronā zą  
 obrona mieyscā daną z listiā dobowego.  
 Muralis corona, ein güldener Kranz mit Zinnen/  
 der deme/ der zum ersten auf der Feind Mawen  
 stieg/ gegeben ward/ Koronā daną temu ktory  
 nāppierwey nā mur miastā nieprzyacieli-  
 stiego wstoczył. Ita, Vallaris erat, der dem/der  
 für erst über das Bollwerck stieg/ gegeben ward/  
 Koronā temu daną ktory nāppierwey walu  
 nieprzyacielskiego dostoczył. Navalis corona,  
 ein güldener Kranz mit Schiffspitzen/ ward dem  
 gegeben/ der zu erst in der Feinde Schiff sprang/  
 Koronā temu daną/ ktory nāppierwey w sto-

czył nā okręt nieprzyacielski. Item, Corona,  
 ein Kreyß von Leuten/ Zgromadzenie ludzi w  
 toko. Item, Kranz der Gebām/Kieff oder Absaz/  
 Złstwą/ Obdąch. Item, Corona clericorum,  
 rafa. Pleß. Cōrnō, as, avi, atum, cōrnārē, lrb-  
 nen/Koronowac Cōrnārūs, ij, g. m. vel Coro-  
 naria, a, g. f. Kränzmacher oder macher in/ Kto  
 ry/ abo/ Ktora wieńce robi. Coronarius, a, um,  
 das man zu Kränzen gebraucht/ Wiencowy. Cō-  
 rnāmētūm, i, g. n. Blumen/ Kranz darauf zu  
 machen/ Wiencowe żłofa. Cōrnārūs, a, um, ge-  
 frōnet/ Wkoronowany. Cōrnālā, a, dim. Cōrnālā  
 rūm, ij, g. n. ein Zusatz/ Przydatok.

**Cōrnēōlā,** a, g. f. ein Herbstfrosse/ so zu Herbst-  
 zeiten in den Heiden wächst/ Rożā cielistā.

**Cōrnīs,** idis, g. f. eines jeglichen Dings Ende  
 oder Spitzen/ Konec jakiey rzeczy/ abo/ Szpi-  
 czastość.

**Cōrnōpūs,** nūpōdis, g. m. Goldblumen/ Wle-  
 senblumen/ Hanefuß/ Wronia nogā/ Kłobias  
 nteżkā. (rāf.

**Cōrōphūm,** ij, g. n. ein Meerkrebs/ Morśki  
 Cōrpus, oris, g. n. ein Leib, Ciało. Tērum, for-  
 mosum, nitidum, terreum, pulcrum, caducum. Ar-  
 boris corpus, das Klotz eines Baumes/ Pien drze-  
 wny. Corpus pro Opere aliquo scripto, & Vo-  
 lumine. Item, ein Hauffen Leute/ Zgromadzenie  
 ludzi. Cōrpūcūlūm, i, dimin. Cōrpūlētūs, a, um  
 das wol bey Leib ist. Cielisty: Cōrpūcētā, a, g. f.  
 viel Leibes/ Cielistość. Cōrpōrālīs, le, leiblich/  
 Cieleśny. Cōrpōrālītē, adverb. leiblicher Weise/  
 Cieleśnie. Cōrpōrēūs, a, um, leibhaftig/ Cielisty.  
 Incorporeus, & Incorporalis, unleibig/ mager/  
 Niecielisty/ Chudy. Cōrpōrē, as, avi, atum cōr-  
 pōrārē Veteres usi sunt pro Interficere. Item,  
 eorporare & cōrpōrārē, Leibgestalt an sich neh-  
 mē/ Ciało uā siębrać. Cōrpōrātūrā, a, & cōr-  
 pōrātō, onis, g. f. Gestalt des Leibes/ Cielistość/  
 Kształt. comp. Adeorporo, Incorporo, & Con-  
 corporo, ich mache zusammen in ein Leib/ verein-  
 bare/ Wprawiāć/ Przyprawiāć/ Inkorporo,  
 wac Incorporātō, onis, g. f. einlebung/ Wprā-  
 wiānie/ Inkorporacyā.

**Corrado,** vide Rado. Correpo, vide Repo.  
 Corrideo, vide Rideo.

**Cōrīgā,** a, g. f. ein Riem/ Rzemie.

**Corrigo,** vide Rego. Corripio, v. Rapio. Cor-  
 rivo, & corrivales, v. Rivus. Corroboro, vide Ro-  
 bur,

bur. Corrodo, vide Rodo. Corrogo, vide Rogo.  
Corrotundo, vide Rota.

Cōrrēdā, a, g. f. milde Spargen / Szpárág les  
Corrugo, as, vide Ruga. Corrumpto, & corru-  
ptela, vide Rumpto. Coruo, v. Ruo. Cors, cortis,  
idem quod Choirs.

Cōrtēx, icis, g. dub. Rinde / Lub / Šforā. Ca-  
satus, viridis, arboreus, fragilis, rugosus, durus. Cōr-  
ticulā, dimin. Rindlein / Šforā. Cōrticātus, a,  
um, das Rinden hat / Šforā obrošly. Cōrticō-  
sūs, a, um, Rindächig / Lupinášly / Šforā oba-  
rošly. Decōrticārē, Rinden abziehen / schelen /  
Wdzierāc šforē. Decorticare canibim, Hanf  
rātschen / reypen / Konopie odzierać. Excortica-  
re, idem. Decōrticātus, a, um, abgeselet / ge-  
schunden / Wdarty / Šforā bány

Cōrtinā a, g. t. ein Korbessel / Koćiel do fary  
bowaniā. Cōrtinālē, is, g. n. ein Korbessel / da-  
viel Kessel sein / Mleśie gdzie wiele koćiow  
šfor. Item, Cortina d. cum. ut aule, & vela ad  
locum aliquem tegendum. Item, Tempus Apolli-  
nis, unde oracula reddebantur.

Cōrū, vide Cirus. Nord: Westwind / Wiāte  
zāchodnemu poboczny nápušnocy. Item,  
Mensuræ genus, & vox Hebraica est, quæ Me-  
dimnos, unum & triginta capit.

Cōrūscō, is, vi. atum, cōrūscārē, scheinen / bli-  
hen / Lśne ście / Wlyśćam ście. Item, Coruscare  
hastam, das Speer schütteln / Wywnāc Kopyto /  
potrząśać. Cōrūscūs, a, um, schewend / blizend /  
Wlyśćero. y ście / Lśinacy ście.

Cōrvus, i. g. m. ein Rab / Bruk. Niger, latrans,  
erocitans, garrulus, friculus. Cōrvīnus, a, um, das  
vom Raben ist / Kruczy. Item, Corvus, piscis

Cōrydālūs, lat. Cassia, v. sup. (genus.)

Cōrylus, li, g. f. ein Haselhaude / Lśeszynā  
drzewo Dura, fragilis, flexilis, sylvestris, lacernata.  
Cōrylēum, i. g. n. ein Orth da viel Haselhauden  
wachsen / Lśkowiec. Colurnus, a, um; ut: Opera  
colurna, ex Corylo arbore facta.

Cōrymbūs, bi, g. m. Traublein wie ein Ebhen /  
Bluszczowe jagody. Diffusus, comans, baccheus,  
hederosus, viridis, spissus. Cōrymbifer, ra, rum, der  
solche Traublein trägt / Bluszczowe jagody  
nošacy.

Cōryphēūs, i. g. m. der Redeführer / Haupt /  
Bruch oder Oberster einer Sect / Herf / Wodz /  
Głowā / Przewynā.

Cōscōris, g. l. ein Weisseitz / Oślā. Dura, trita,

aspera, Deucallionaa. Cōrticulā, diminut. licet non  
servet significatum primitivi: non enim est  
parva Cos; sed lapis, quo fit auri vel argenti ex-  
perimentum, ein Goldstein / Probiertstein / pro-  
biersti kāmten. Coticula etiam videtur esse ge-  
nus valis ex corte factum. Cōrtiā, a, g. f. ein bruch  
da man die Schleiffstein außgrābt / Wselnā gorā.

Cosmus, vel Cōsmōs, i. g. m. lat. Mundus die  
Welt / Świāt / Epith. vide Mundus. Item, Co-  
smus, Ornatus, Zierat / Wzdobā. Cōsmicūs, a,  
um, Weltlich / Świecki / Piekny. Cōsmēā,  
a, g. f. ein Schmuck / eine Nigd die Frauen zie-  
ret / Dzierwā Ktorā pānta ubierā. Cōsmōgrā-  
phus, i. g. m. ein Weltbeschreiber / Ktory świāt  
opisuje. Cōsmōgrāphā, Beschreibung der Welt /  
Opisānie świātā. Mīcrocōsmūs, parvus mun-  
dus, pro homine, für ein Menschen / Tołst  
Człowiek

Cosmum, pro Coxim, obsolet. Festus.

Cōssus, si, g. masc. ein Holzwurm / der in den  
Bäumen wächst / Drzewny robak. Cosses, no-  
minativus pluralis etiam apud Plin. legitur pro  
Cossii. Item, Cossii olim dicebantur natura ru-  
gosi corporis, die einen gerunzelten Leib hatten /  
Ktory rozkrączywszy ście chodzą.

Cōsta, a, g. f. ein Rip / Żebro. Cōstātus, a,  
um, gerippet / Żebrowaty. Cōstus, g. masc. vel  
Costum, i. g. n. Heydnisch Wundkraut / Wzrzy-  
muskā, Karnpien. Cōtōnā, vel Costona, live  
Cottona, vel, ut alij volunt, Cotana, Costana,  
live Cottana, g. n. plur. num. ein gattung kleiner  
Seiden / Śigā mālā.

Cōtōnēum, ei, g. n. Quitten Apffel / Kwitnit.  
Malum cotoneum, idem.

Cōthūrnūs, i. gen. m. hohe Schuh / welche die  
Tragedi Spieler an trugen / damit sie desto gro-  
ser scheinten zu seyn / Obow dawnych ludzi  
ktorego nā Tragedyāch zāzywāli. Tragicus,  
altus, terrificus, sublimis, superbus. Unde, Co-  
thurno instabilior, ein Unbeständiger / Wziętā  
teczny. Item, ein herrliche prächtege Weis im re-  
den oder schreiben / Włowā wyimofla / bućmā.  
Cōthūrnātus, a, um, der solche Schuh anträgt /  
Ktory w takim obuwiu chodzi. Itē, ein Tra-  
gedischreiber / oder der sonst herrlich vnd hoch-  
prächig im schreiben daher fährt / Ktory Tragedy  
dye piše / ābo wspaniale mowi. Magnilo-  
quus, heroicus, alio loquens, gravis, grandis.

Cost.



Cotidie, vide Quotidie.

Cörünix, icis, g. f. ein Wachtel/przeptorka.  
Pia, peregrina, matertera Phabi.

Cötilä, live Cotyla, z, g. f. Genus mensuræ,  
quæ hemina aliàs dicitur.

Cötylédön, lédönis, g. f. Herba; quæ à Medi-  
cis, Umbilicus Veneris dicitur.

Cövinüs, i, g. m. ein Kriegswagen/Woz nâs  
Eryty/ Skarbnýwoz. Cövinäriüs, a, um, ut:

Covinariüs miles, der bey solchem Wagen ist/  
Ktory przy tym wozie test/ ut olim soliti fue-

Cous, vide Co. (runt)

Cöxä, g. fœ. die dicke des Reins ob dem Rute/  
Wo/ Kóse udowa. Cöxendix, dicis, g. fœ. die

Huff/ Biódrowy staw.

Cräbrö, onis, g. m. fœ. ein Wesp/ Hornus/  
Sterßen. Apter, aculeatus. Irruare crabrones,

einen Jörnigen reigen / Drażé gniewarych.  
Crämbé, es, g. fœ. ein gattung Rappnstel/  
Bäpusztä czarna. Crambe repenta mors est.

Proverb. de re todiosè repenta.

Cränëum, vel Craneium, ein Gehtylag zu Co-  
rintho/ Micysee die Hermitzow w Korynie

Cränium, ij, g. n. live Cranos, die Hirnschaal/  
Czäskä w głowie.

Cräpula, g. f. L. undenheit/ item, Brandheit da-  
von kommende/ P. ianstwo/ Głowy boleńie od

pitaniäwä. Cräpula, humens, Crapulam edormi-  
scere, die Trundenheit aufschlafen/ Wysumieć

od pitaniäwä. Cräpulator, aris, atus sum, erä-  
pulator, fressen vnd saufen/ Jesé nâzbyt ý pié.

Cräs, adv. Morgen/ Jutro. Crätinüs, a, um,

ut: Crastinus dies, Morgende Tag/ Jutrzey sy  
djek. In crastinum differre, auff Morgen ver-

legen/ Nâ jutrzey sy djek odlozýé. Crastinus  
fructus neue Frucht/ Nowy owoc. Crätinö,

adver. idem quod Cras. Crätinö, Präcrätinö,  
& Rëcrätinö, as, are, von Tag zu Tag verziehen/  
Djek odedniä odkladäc. Präcrätinätio, onis,

g. f. Verzug/ Odkladanie.

Cräs, g. f. latine temperamentum & mixtio.

Cräsüs, a, um, Dic/ feist/ Miassý/ Wyty.  
per Metaphor. Unverständig/ Niek/ prostý.

Crassa Minerva, dicitur aliquid fieri, groblich/  
schlechtlich/ Grubo/ Poprostu. Cräsämëntüm,

u, vel cräsämënt, äminis, gen. n. dicke Materij/  
Miassä materýla. Cräsütö, ins, g. fœ. m.

Dide/ oder Feist/ Miassosé/ Wytosé. Crä-  
sätes, sätes, idem. Cräsätes, se, ich werd dic

vnd feist/ Miassete. Gëcëta. Cräsé, adver.  
diclich/ Miassö. Percrassus, dum, fast dic/  
Bärzo miassý.

Cratzgonon, vel Crätëgönös, n, Breßtraut/  
ptodjeniec ziele vel Crätëgönön, i, g. n.

Crätër, ëris, g. m. in accusat. craterem, vel  
cratera, unde nominativus Crätërä, z, g. f. ein

Trindschal/ Czärä. Inauratus, coruscus, capax,  
undans. Item, Crater, ein Brunnbeth/ Kurna

czäskä. Item, das Loch im Berg Aëna, durch wel-  
ches das Gewr gehet / Dziurä w gorze Aëna nâ.

zwäney przez ktora ogień wypadä.

Crätëritës, z, gen. fœ. m. gemma.

Crätës, is, g. fœ. m. ein Egge/ Hurd/ Bronä/  
Hurdä. Viminea, arbuta, texta, dentata, fraxi-

nea. Crätichlä, dimin. ein Roost/ Rost. Crätio,  
tis, tivi, citum, crätirë, mit Hurden überziehen/  
Hurdami obstawic. Crätëus, a, um, ut: Paries

craticus, ein geflochtene Wand/ Scianä näplao  
tänä.

Crëägrä, g. f. ein Fleischgabel/ damit man das  
Fleisch aus dem Hafen zucht/ Widelce.

Crëbër, ora, brum, dic/ offer/ Gësty/ Cësty.

Litera crebra, Brieffe so oft einkommen/ Listý  
tedne po drugich przychodzäce. Crëbrö, ad-

verb. oft vnd dic/ Cësto y gësto. Crëbritas,  
atis, g. f. Embfigkeit/ Dëssëzanie. Crëbrëscö,

scis, crëbrüt, crebrëscërë, je länger je mehr zu-  
nehmen/ Cësto co czynic.

Crëdö, is, didi, dium, crëdërë, gläuben/ silr  
gemiß halten/ vertrauen/ Wierzyé/ Powierzyé/  
Poruczyé. Se alicui credere, eim vertrauen/ sich

auff einen verlassen/ Poddäc sig fomin. Crëdi-  
tör, imperf. man glaubt/ Wierze. Creditum est,

man glaubt ihm/ Wierzono. Crëditör, oris,  
g. m. der eim Gëlt vertrauet/ Wierzyciel. Crë-

dütüm, ii, g. n. vertraut Gëlt/ Dting. Crëdütüs,  
i, g. m. leichtgläubig/ Lëkowierny. Crëdütüs,

atis, g. fœ. leichtfertigkeit zu glauben/ Lëkowi-  
ernosc. Crëdütüs, le, gläublich/ Podobny do

wiäry. Crëdütüs, adverb. gläublich/ Podo-  
bnie ku wierzeniu. Incredütüs, i, g. m. fœ. m.

Ungläubiger/ Niewierny. Incredütüs, atis, g.  
fœ. der Unglaub/ Niewiernosc. Accredo & Ad-

credo, ich glaub was einer sagt/ Wierze/ Do-  
wierzam.

Crëmästërës, g. m. pl. n. die Aërn an welchen  
die Hëden hangë. Zýty nâ Ktorýchädra wisza.

CR

**Cremetum, Cresco. Cremium, v. Crema.**  
**Crēmō**, as, avi, aum, crēmārē, brennen/  
**Paliē**. **Crēmātiō**, onis, g. f. ein Brandt/ **Pale**  
**nte**. **Crēmūm**, ij, g. n. durre Hölzlein od Spān/  
 Feur damit anzuzündl/ **Drewnā** suche. Item,  
 Frixā caro in fritorio: sed nullo auctore ido-  
 neo. **Concremare**, verbrennen/ **Spaltē**. **Con-**  
**crematio**, idem quod **Crematio**.

**Crēmōr**, ōris, g. m. Milchram Cassi/ die man  
 aus gebengten Korn truct/ **Smtorānā**/ **folē** z  
 syta moczouego. **Cremor** peissanz, die dicke  
 Brüß/ Muß vnd Marck von der Gersten/ **Kāssā**  
**tāra**.

**Crēnā**, z, g. f. ein Zerschneidung/ das holl Brülle  
 am Pfeil/ da es an die Senn wird gestalt/ oder die  
 stämme am Bogen/ **Wrob strzāry**/ also **piorā**.  
**Crēnā**, sunt incisuræ, à quibus crenata herbarum  
 folia vocantur, hoc est, serrata, sed æque per am-  
 bitum. Hodie quoque multis locis signa, quib-  
 us agrestes numerum aliquem in ferulis de-  
 scriptum habent, **Crēnā** appellantur.

**Crēō**, as, avi, aum, crēārē, aus nichts erschaf-  
 fen/ **Swarżāt**. Itē, erkiesen/ erwählen/ **Wbrāt**.  
**Magistratum creare**, Obrigkeit setzen/ **Nā urzē**  
**dzie posādztē**. **Lites creare**, Land anrichten/  
**Swar wśczāt**. **Crēātōr**, oris, g. m. ein Er-  
 schaffer/ **Stworzyciel**. **Crēātō**, onis, g. f. Er-  
 schaffung/ Erwehlung/ **Swarżānie**/ **Wbierā**  
**nie urzedn**. **Crēātūra**, z, g. f. ein Geschöpf/  
**Stworzenie**. **Prōcrēārē**, gebären/ **Kodztē**. **Prō-**  
**crēātō**, opis, g. f. Gebärung/ **Kodzente**, **Prō-**  
**crēātōr**, oris, g. m. Gebärer/ **Kodziciel**. **Prōcrēā-**  
**erix**, icis, g. f. Gebärerin/ **Kodzicielkā**. **Rēcrēā-**  
**rē**, wiederumb schaffen/ **znowu stworzytē**. **metap.**  
**ergehen**/ **Kozczyerstwo**/ **Pócietytē**. **Recreor**  
 ejus literis, seine Brieffe ergeben mltch/ **Cieffe**  
**sie tego listem**. **Rēcrēātō**, onis, g. f. Ergeslig-  
 keit/ **Wciechā**/ **Kadośtē**.

**Crēpē**, à principio capræ sunt appellatæ,  
 quod cruribus crepene,

**Crēpārūs**, a, um, yngetviß/ zweifelhaftig/  
**Wotpliw**/ **Wboisny**. unde, **Crēpūculūm**, i,  
 g. neu. die Morgenröth zwischen Tag vnd Nacht/  
 oder dieselbe Zeit des Abends/ **Swit**/ **Wierzch**.  
**Opacum**, nocturnum, vespertinum, nigrum, serum.

**Crēpidā**, z, g. f. Pantofflen/ **Pantoflā**. **Crē-**  
**pīdūlā**, dimin. **Crēpidātūs**, a, um, der Pantoff-  
 len an hat/ **Pantofle noszacy**. **Crēpidātūs**, ij,  
 g. m. ein Pantoffelmacher/ **Pantoflarz**.

CR

**Crēpidō**, dinis, g. f. das Ufer da das Wasser  
 an wallet/ **Brzeg wodny**. per metaph. verò &  
 putei extremam oram, & omnem extremitatem,  
 solemus crepidinem appellare, allerley Vort/  
**Wśelākiey rzeczy kraj**.

**Crepitaculum**, vide **Crepe**.

**Crēpō**, as, crepui, crepitum, raro crepavi, a-  
 tum, crēpārē, thönen/ toben/ polderen/ **Strzyp-**  
**piet**/ **Trabiē**/ **Trzāstāc** Fortis crepuit, Es hat  
 draussengeloppst/ **Wdowu kofāce**. Item, **Crepa-**  
**re**, zerspringen/ **Kospaknoē** sie. eum accusativo,  
 significat jakanter loquā **Nihil nisi sulcos & Vi-**  
**nera crepat mera**, Er redet nur von seinen Aedern  
**Tylko o swoiey roli gādā**. **Crēpitō**, as, are, fre-  
 quens, uti Venter mihi crepitat, der Bauch rum-  
 pelt mir/ **Brzuch mi rzeżęczy**. **Crēpitūs**, ūs, g.  
 m. Knall/ **Trzāst**/ **Grzymot**. **Horrisonus**, tremens,  
 sonorus. **Crepitus dentium**, das Zanklappern/  
**Szeżekānie zębomā**. Item, **Crepitus**, ein Zuck/  
**Trzeżęzenie**. **Crēpitūm**, i, g. neu ornamentum  
 capitis, quod in capitis motu crepitum facit.  
**Crēpitaculūm**, li. g. n. e. n. beschur/ damit man ein  
 Veräusch machet/ **Kiefortkā**/ **Grzechotkā**. **Cre-**  
**um**, blandum. **Crēpūd**, a, orum, g. n. pl. num. ran.  
 Kinder. **Saben**/ **vt** rauschen vnd ti. ppern/ als **Co-**  
**rallen**/ **Wolfszān**/ **Czāczko**/ **Wossene dzieci**  
**ne: jākō koraie: zab wilezy**. unde à crepundijs,  
 von Kindheit an/ **Wd dzieciństwa compos. con-**  
**erepo**, **Percrepo**, & **Recrepo**, fete idem ac **Cre-**  
**po**, oder/ **ich thöne fast**/ **Trzāstom głośno**. **Cre-**  
**raph**, ich zerschnell/ **Wglassam**. **Discrepare**, n. an-  
 cherley **Thon** geben/ **Kożny głos wydāwāt**.  
 metaph. übel zusammenstunnen/ **Niezgādsāc**  
 ēie **Discrepāntiā**, z, g. f. Vnte: scheld/ **Vneingkeit**  
**Niezgodā**/ **Kożnienie**. **Discrepitare**, frequent,  
 unde **Discrepitāns**, **Increpare** etiam, thönen/  
 rauschen/ **Trzāstnoē**/ **Chroścze**. & per translat.  
 schelten/ straffen/ **Strofowāt**/ **Lāiat**. **Incrēpi-**  
**tūs**, a, um, particip. beschältt/ **Strofowāny**.  
**Incrēpitō**, as, are, frequent. verspotten/ **Szydzitē**.

**Crepusculum**, v. **Crepus**.

**Crēscō**, ūs, crevi, cretum, crēscērē, wachsen/  
 zunehmen/ **Kośt**/ **Pomnāzāt** ēie. **Crēmētūm**, i,  
 g. n. eine Zunehmung/ **Pomnāzānie** ēie. **Accrē-**  
**scērē**, zuwachsen/ **Przyrāstāt**. **Accrētiō**, opis, g. f.  
 ein Zuwachs/ **Przyrāstānie**. **Accrēmētūm**, i, g.  
 neu. idem. **Decrescere**, abnehmen/ **Vbywāt**. **De-**  
**crescere** die, wenn der Tag abnimpt/ **Kiedy**

**dnis**.



**Enia** ubywa. **Exercere**, aufwachen/ **Wyrość**. **Excrementum**, v. **Cerno**. **Excretus**, a, um, aufgewachsen/ **Wyrość**. **Proexercere**, herfür wachsen/ **Pochodzi** z **Ex**. **Succrescere**, von unten zu wachsen/ **Wzrastać**. **Atati** alicuius succrescere, eines andern Alter zu wachsen/ das ist/ schler also alt seyn als ein ander/ **Dorość** Ego/ to jest/ w tym wiek/ **En być co y drugi**.

**Crētā**, a, g. f. Kreyden/ **Kretā**. **Tenax**, *figlina singularis*, mollis, alba, albicans. **Crētūla**, dimin. **Crētācūs**, a, um, kreydin/ von Kreyden gemacht/ **Kretāny**. **Crētācūs**, a, um, mit Kreyde gewisset/ **Kretowāny**. **Crētōsūs**, a, um, kreydächtig/ **Kretiny**. **Notare creta**, etwas zeichnen/ **Znaczyć co**.

**Crētērā**, a, g. f. ein Wassergelbe/ **Wtādro**. **Crētīcūs**, subst. Genus pedis est. cōstāns, ut: **Bonitas**.

**Crībrūm**, i, g. n. ein Sieb oder Repter/ oder Beutel/ **Sico**/ **Durflāk**. **Farinarium**, **soliarium**, **ruderarium**, **rurum**, **pollinarium**, **setaceum**. **Crībrō**, as, avi, atum, **crībrārē**, durch ein Sieb schlagen/ **reptern**/ **saubern**/ **Prześiwac** przez **jākie naczynie**. **Crībrātils**, ā, um, das zum Syb gehört/ **Sirny**.

**Crīmēn**, in, i, gen. n. ein Laster/ eine Ubelthat/ **Grzech**/ **Nieznōtā**. **Noxium**, **scdum crudelis**, **turpe**, **nefandum**, **sceleratum**, **dolosum**. **Alicui** **crimen**, inferre, einem ein Laster zumessen/ **Zārzucić** **komu jākie grzech**. Item, **Crimen**, ein Anlag/ Schmach/ **Winā** **Zārzut**. **Crīmīnōsūs**, a, um, lästerig/ **Potwārlwy**. **Oratio criminosa**, voll Lāsterwort/ **Potwārlwā mowā**. **Crīmīnōsē**, adv. lästerlicher Weise/ **Potwārlwie** **Crīmīnālīs**, le, ut: **Criminalis causa**. **Crīmīnōr, aris**, atus sum, **crīmīnārī**, schelten/ lästern/ **Obwīnīć**/ **Potwārszyć**. **Crīmīnārīō**, onis, g. f. Lāsterung/ **Obwīnīnie**/ **Potwārsz**.

**Crīnīs**, is, g. m. Haar/ **Włos**. **Intonsus**, **nitidus**, **vagans**, **utilis**, **comptas**, **ingenuus**. **Crīnītūs**, a, um, haarächtig/ **Kosmāty**. **Stella crinita**, der Schwansstern/ **Comestern**/ **Kosmārā gwīāzda** **Kometā**. **Crīnālīs**, le, das zum Haar diene/ **Włosowy**. **Crīnālīs**, is, g. neu. ein Haarhaube/ **Przedzielnica**. **Crīnīgēr**, ra, ram, der viel Haar hat/ **Kosmāty**. **Crīnīrē**, est crines emittere, **Status**.

**Crīnōn**, i, g. n. weisse Lilien/ **Lilia biāla**. **Crīslīs**, is, g. f. lat. **judicium**, ein Urtheil/ **Sąd**. **Crīnī**, dicuntur omnes iudices, qui multis a-

gonicis, & scenicis certaminibz piterant. **Crīcūs**, a, um, **Judiciarius**, urtheilig/ **Sędowy**. **Critici dicuntur**, **librorum censes**, & **reprehenses**, die die Bücher beschäzen vnd schelten/ **Probiertze** **Ksiąg**/ **wytłādāczē**. Dies **critici**, aliās **decretorij**, die Tage daran man' von der Krankheit urtheilen mag/ als der siebend/ vierzehnd/ ic. **Dni** **lekarstie**/ **zktorych** o **chorobie** **sadza** **lekarze**/ **jāko** **śiodmy**/ **y** **czternasty**/ etc.

**Crīspūs**, a, um, **trauf**/ **Kędzierzawy**. **Crīspum lignum**, gewöldt Holz das voll krummer Stricken ist/ **Gładrowate** **drzewo**. **Crīspulūs** **dimin**. **Crīspō**, as, avi, atum, **crīspārē**, **trauf** machen/ **Kędzierzawīć**. **Crīspāns** **antis**, einer so da **trauf** macht/ **Ten co** **Kędzierzawī**. **Crīspātīs**, a, um, **trauf** gemacht/ **Wędzierzawiony**. idem. **Crīspīscāns**, aliud **adject**. **obsoletum**.

**Crīstā**, a, g. scem. ein Kamb des Hanens/ oder Strauf auffin Helm/ **Czub**/ **Federpfī**/ **Grzebieni** u **Kurā**. **Comans**, **coruscans**, **rubens**, **micans**, **terrisca**, **tumefacta**. **Crīstūla**, **dimin**. **Crīstācūs**, a, um, das ein Kamb oder Strauf hat/ **Czubaty**.

**Crīchē**, es, g. f. **Tuberculum parvum** in **palpebra super pilorum locum nascitur**, à **similitudine hordei** ita **dictum**.

**Crīthmōn**, g. n. **herba**, **Meersenchel**/ **Solbābia**/ **jętle**.

**Crōcīō**, is, i, vi, itum, **erōcīrē**, & **Crōcīō**, as, avi, atum, **erōcīrārē**, schreyen wie ein Rab/ **Krāczęć**. **Crōcīūs**, ūs, g. m. & **Crōcīārīō**, v. **el** **Crōcīō**, onis, g. f. das Rabengeschrer/ **Krākanie**.

**Crōcōdīlūs**, li, g. m. ein vierfüßig Thier/ das im Wasser vnd auff dem Land lebt/ **Czworonogie** **zwierze** **ktore** **y** **nā** **wodzie** **y** **nā** **ziemi** **żyje**/ **Krokodil**/ **Niliacus**, **Nilicolas**, **improbus**. **Crōcōdīlinūs**, a, um, das dem **Crocodil** glichet/ **Krokodylowy**. **Crocodili** **lacryma**, falsche Thränen/ **Zmyślone**/ **wieśzyre** **ły**.

**Crōcōdīlūm**, ij, g. n. ein Kraut dem Viehdüfel oder **Cardus** **Beata** **Mariae** gleich/ **Oset** **czarny**.

**Crōcīdā**, a, g. f. **vestis muliebris** est **crocei coloris**. **Crōcīdā**, **dimin**. **Crōcīdātils**, ij, g. m. ein Färber solcher Kleider/ **Fārbierz** **tālich** **fat**.

**Crōcīdīlūm**, ij, g. n. **genus operis** **pictorij**.

**Crocon**, g. n. v. **el** **Crōcūs**, g. m. **Saffran**/ **Szafrań**. **Rubens**, **Corymbus**, **tenax**, **aureo** **comans**, **purpureus**, **utilis**, **flavens**. **Croceus**, v. **el** **Crōcīnū**, a, um, **gelber Saffran**/ **Szafrańny**/ **Szafrań** **germany**.

**Crōcīn**

Crödmägm<sup>z</sup>acis, g.n. Safrantrusen / oder ein  
Salb d<sup>z</sup> gestoffenem Safran gemacht / Sz<sup>z</sup>  
franny oleiet. Cröcīnūm aliās. Calidum, molle.

Cröcūā, Fera est A<sup>z</sup>hiopiz.

Crolla, pro Corolla apud Plaut.

Crōnīā, orum, festa Saturni. Cronium mare,  
das gefrorne Meer / Zin<sup>z</sup>er<sup>z</sup>te morze. Acronius  
lacus, der Boden-See / Jezero pewne.

Cröcālūm, i, g. n. ein Instrument das mit der  
Hand geschlagen wird / gleich wie die Cymbeln /  
Brze<sup>z</sup>ad<sup>z</sup>o / Ale<sup>z</sup>ot<sup>z</sup>kā.

Cröcōn, ōnī, g. f. lar. Rīcāūs, Poplsterbaum /  
Ale<sup>z</sup>sz<sup>z</sup>owinā.

Crūdārīā, z, g. f. Argenti vena, quz in summa  
fodina reperitur.

Crūdūs, a, um, Roh / vnzeitig / rau / Surowy /  
Niedoyrz<sup>z</sup>aty / O<sup>z</sup>krutny. Suberudus, a, um,  
halb gefocht / N<sup>z</sup>apo<sup>z</sup>ty surowy / Niedow<sup>z</sup>arzo  
ny. Crūdītās, acis, g. f. Rohigkeit / Vnberdwiltch-  
keit / Surowi<sup>z</sup>niā. Crūdēscō, scis, crūdēscērē, rob  
werden / Surowiē. Pugna crudescit, die Schlacht  
wird je länger je grimmiger / Bitwā sie n<sup>z</sup>aprā-  
wiā / przed<sup>z</sup>tuja. Incrudescō, idem. Rēcrūdēscē-  
rē, wiederumb neu werden / Od<sup>z</sup>nawiac<sup>z</sup> sie. Vul-  
nus recrudescit, die Wunde bricht wiederumb  
auff / Rānā sie ponāwia. sic metaph. Odium re-  
crudescit, der Haß wird erneuert / A<sup>z</sup>tenāwisc<sup>z</sup>  
sie wrācā / od<sup>z</sup>nawia. Crūdēlīs, le, Grimm / vn-  
milt / O<sup>z</sup>krutny / Nielito<sup>z</sup>ściwy Crūdēlītās, acis,  
g. f. Grimmigkeit / O<sup>z</sup>krutē<sup>z</sup>stwo. Saba, nefaria,  
odiosa, inhumana, carnificina. Crūdēlītēr, adverb.  
gramfamlich / O<sup>z</sup>krutnie.

Crūmēnā, z, g. f. ein Sackel / Beutel oder Tasche /  
Zāletā / M<sup>z</sup>is<sup>z</sup>ek<sup>z</sup> pientezny. Crūmēnūā, dim.  
Crūmēnārīūs, ij, g. m. ein Beutler / K<sup>z</sup>ory m<sup>z</sup>is-  
ski robi / M<sup>z</sup>iechowit.

Crūōr, ōris, g. m. Blut / Krew. Fluidus, tepidus,  
calidus, ater, rutilus, nigrans, roseus, tener, pinguis.  
Crūentūs, a, um, schweißig / blutig / K<sup>z</sup>rwāwy /  
O<sup>z</sup>krutny. Cruent<sup>z</sup> gutta, Blutstropfen /  
K<sup>z</sup>rwāwe krople. Cruenta vox, & oratio, grim-  
mige Rede / O<sup>z</sup>krutē<sup>z</sup>stwo p<sup>z</sup>elnā mowā Crū-  
entō, as, are, blutig machen / K<sup>z</sup>o<sup>z</sup>krwāwic<sup>z</sup>. Sub-  
cruentus, a, um, ein wenig blutig / K<sup>z</sup>rwāwy po-  
z<sup>z</sup>est.

Crūs, crūrīs, g. n. der Schenkel / vom K<sup>z</sup>nye bis  
auff den Fuß / Golen. Crus arboris, der Stock des  
Baums / von der Wurzel auff bis an die Aest / Od-  
ziemet / Pien. Crūscūlūm, i, dimin. Crūricē-

pidz, arum, à Plauto dicuntur, quibus crura  
crepuerunt ferro.

Crūsmā, āris, g. n. ein Instrument darauff man  
zum Tanz spielt / ein Cymbel / Cymbāf

Crūstā, z, gen. f. ein harre Schaal / oder Rinne /  
Skorupā / Tynk. Crūstūlā, dimin. item, ein Ruff  
Krosteckā nā Rānie. Crūstō, as, are, vertäffen /  
überziehen / Sād<sup>z</sup>ic / Tynkōwāc / Ob<sup>z</sup>ktādāc.  
Crūstātūs, a, um, ut: Crustacus paries, ein überzo-  
gene Wand / Sād<sup>z</sup>onā sctānā. Crūstārīūs, ij, g.  
m. ein Vertäffler / Vberzieher / ein Leym<sup>z</sup>schleifer /  
Tynkār<sup>z</sup> / Surtuicay. Crūstōsūs, a, um, rindach-  
tig / Skorupāsty. Crūstārīō, onis, g. f. Vertä-  
ftung / Vberziehung / Tynk / posād<sup>z</sup>kā / Ob<sup>z</sup>ktā-  
dānie

Crūstūm, i, ge. n. ein Stück zu essen / als Brodt /  
Kāf / it. Sz<sup>z</sup>utā do jedzenia / jāko chlebā / se-  
rā etc. Crūstūlūm, dimin.

Crux, erucis, g. f. ein Creuz / ein Galg / Krzyż /  
Szubienicā. Dura, horrenda; cruenta, misera, hor-  
ribilis, funesta, arborea, probrosa, funerea, amara,  
tristis, acris, saba. In crucem tollere, an Galgen  
hendē / Nā szubienicy zāwiesic. Item, Crux di-  
citur, quicquid nos cruciat, Pein / Schmerzen /  
Grāsunek / Bol / Otrapienie. Crūciō, as, avi,  
atum, cruciārē, peinigē / M<sup>z</sup>ec<sup>z</sup>ic Crūciārūs, ūs,  
g. m. Peinigung / M<sup>z</sup>ekā. Saba, atrox, fulmineus,  
maestus. Crūciāmēnūm, i, g. n. & Crūciābilitās,  
atis, g. f. idem. Crūciābilitēr, adverb. peinlich /  
O<sup>z</sup>krutnie. Crūciābilitēs, le, das peinigt oder quält  
O<sup>z</sup>krutny / Co kārze albo trapi. compos. Per-  
crucio, Discrucio & Excrucio, idem quod Cru-  
cio. Conscientia animi excruciaci, von seinem  
engen Gewiss<sup>z</sup> n geplagt werden / Trāptonym  
byc od szego sumnienā. Concrucior & Dis-  
crucior, atus sum, ari, gepeinigt werden / Bolet<sup>z</sup>  
Trāpticē Pērexercicārē, fast peinigen vnd pla-  
gen / Bārzo trāpic. Bārzo bolet Crucifigo, vi-  
de Figo.

Crūptā, z, g. f. eine Kluft / Sklep podziemny.  
Caba, latens, filius. Crūptūs, a, um, verborgen /  
Skryty. Crūptōrūtīūs, ūs, g. f. ein Gang vnter  
der Erden / allenthalben zugeschlossen / Przechod  
podziemny.

Crūstallūs, i, g. f. vel Crystallum, i, g. n. Crystall /  
Kryształ. Glaciāle, candidum, gelidum, transluc-  
idum, lubricum. Crūstallīūs, a, um, das von Ery-  
stall ist / Kryształowy.

Crūcēz



Ciēns, Aenum, Aenibus, g. m. plur. num. die vier forderste Zän/ Cztery przednie zaby.

Ciēnātrūs, i, g. m. medicus jumentorum & pecorum, ein Vieharzt/ Wydlecyl lekarz. Ciēnōs, latine jumentum dicitur.

Cūbitūs, i, g. m. & Cubitum, i, g. n. ein Elbogen/ Lokiet w rękę. Item pro mensura, anderthalb Schuch/ Lokiet miara Cubitalis, le, einer Ellen lang/ Lokciowy. Cubitalē, is, g. n. ein Polster/ ein Kissen/ Wozgłowie/ ná Etorym sie to Ekiem wspiéráio.

Cūbō, as, bui, bitum, cūbārē, ligen/ Leżec. Cūbārūs, & Cūbitūs, ūs, g. m. das ligen/ Leżenie. Cubarus gallinarum, der Hühner rayen/ Orzoda Furza. Item, Cubare, ligen/ w chorobie leżec. Puerpera cubat, ligt in sechs wochen/ Polog leży. Primus cubieu surgas, postremus cubitum eas, Stehe zum ersten auff/ lege dich zum letzten nider/ Náostarku idy spác/ á naypterwey wstań. Cūbitō, as, are, frequent. Dst ligen/ Legac. Cūbilē, lis, g. n. Bett/ oder Orth da man ligt/ Łóż. Secretum, arcanum, latebrosus, dulces, molles, proliferum, socium, placidum, ignavum, conjugales, plumosum, tenebrosus, nebulosus, nocturnum, occultum, tenerum, gratum. Cubilia, & nidi gallinarum, die Nester/ Kofosse gniázda. Cubile saluatorium, ein Capell im Haus/ Bapliczka domowa. Cubile etiam dicitur de structura, ein Lägestein/ Fuga. Cubilia etiam loca dicuntur, in quibus ferre cubare solent, Läger/ Jany zwierzec. Cubiculū, li, g. n. ein Schlafkammer/ Komora. Cubiculārius, ij, g. m. ein Kämmerling/ Łojniczy/ Komornik. Cubiculāris, re, ut: Cubicularis lectus, Ein Beth so in einer Schlafkammer gehört/ Łożko do komory należace. Cūbitōr, oris, g. masc. ut: Bos cubitor, ein Och so sich gern legt/ Wofco sie czesto kládzie. compos. Accūbō, as, bui, bitum, accubare, beyligen/ Leżec przy kim. Alicui in convivio accubare, bey ihm sitzen/ Siedzieć z kim. Accūbātō, onis, g. f. & Accūbītūs, ūs, g. masc. Beylag/ Anleynung/ Leżenie/ Siedzenie spolne. Accūbītū, i, ein Faulbett/ Łożko stłowe/ Wozgłowie Accūbītōr, oris, g. m. & Accūbītrix, icis, g. f. der/ oder die bey ihm ligt/ Ktora pospota siedzi. Accumbo, bis, bui, bitum, cum legimus, nihil refert, utrum dicamus esse à prima conjugat. an à tertia. Epulis accumbere, zu Tisch sitzen/ Przy stole siedzieć.

Accumbit superior, Er sitzt oben an/ Pierwszy siedzi. Concubare & concumbere, begligen/ Pospota leżec Concūbū, ij, g. n. Stille der Nacht/ Pierwospy. Concubitus, us, Beylag/ Laczenie. Concūbītōr, oris, g. masc. ein Beyschläffer/ Spółspiatacy. Concūbītūs, idem. Concūbītā, z, ein Beyschläfferin/ Nátójnicá. Concūbītātūs, Beyschlafung/ Nátójnictwo. Decubare, & Decumbere, niderligen/ Nisko leżec. Decumbere, verbum proprium gladiatorum, zu hauffen fallen/ hinfallen/ Kłóć sie/ Pólegac. Honestē decumbere, id est, Mori, verscheyden/ Umrzec. Discubare, hin vnd wieder ligen/ Tu yowdziej sie póklac. Discumbere, idem quod Accumbere. Discumbitur imperfon. Man sitzt zu Tische/ Siedzi przy stole. Discubitorius lectus, super quo discumbebant Antiqui coenaturi. Discubitus, ūs, das zu Tisch sitzen/ Siedzenie u stołu. Incubare/ Aufligen/ Leżec ná cym. Thesauris incubare, das Herge an Scháhe hengen/ Leżec ná stárbách. Incubare ovis, vel pullis dicitur gallina. hrüten/ Nátádac Incubare ova, idem. Incubitare, frequent. Immerdar auff ein Ding ligen/ hrüten/ Leżec ná cym czesto/ Siedzieć ná táycách. Incubatus, us, das Brüten/ Siedzenie ná táycách. Incubatio & incubitio, onis, g. f. idem. Incubōnēs, plur. num. qui thesauris incubant. Incūbūs, i, g. m. die Alpe/ so einer im Schlaf meynet er werde getruet von einem andern/ Dúzenie noene. Incumbere, auff, oder anligen/ Leżec ná cym/ Wspiérac sis. Incumbunt recta columnis, ligen oder stehen auff Seulen/ Dách leży ábo stoi ná slupách. Incumbere cum aliquo, mit einem Fleiß antwenden/ Pilnym być z kim. Ad vel in studia incumbere, fleißig lernen/ Bawieć sie pilno náukami. Item, Incumbere, finden/ nengen/ Nátójnieć sis/ Nátchylac sis Occubare & Occumbere, vmbkommen/ sterben/ Pólec/ Umrzec. Occumbere morti, & mortem, & morte. dicitur. Occubitus, us, in Bibl. pro occasu, Occubitus Solis, Untergang der Sonnen/ Záchod slonca. Récūbārē, & Récūbērē, ruhen/ ligen/ Leżec. Récūbītūs, us, ein Läger/ das ligen/ Leżenie/ Kłódzienie sis. Secubare, abgeseondert ligen/ Leżec osobno. Secubitus, us, das allein schlaffen/ Leżenie osobne. Succubare, est viro se subicere. unde Succūbā, g. f. dicitur

adultera, eine Ehbrecherin/ Schlepsad/ Włoso-  
znicę/ Cudzołożnicę. ~~Item, daup...~~ ~~quidam~~  
dicuntur succubi, qui affumpsi, habebat specie-  
ris et orceduntur/ ~~subiecte...~~ ~~quemadmodum~~  
Inenbi appellantur, qui vinum specie affum-  
pta, mulieres inire solent. Succubare, un-  
tenligen/ Podlegać.

Cubus, i. g. m. ein jeglich Ding das vier gleiche  
seiten hat wie ein Würfel/ Czworogranista  
rzecz/ Kostka.

Cucubō, as, avi, atum, cucubārē, proprium  
est vocis noctuæ, schreyen wie ein NachtEul/  
Zuczeć/ ~~af~~ sowa.

Cucullō, onis, gen. masc. genus pilei.

Cucullus, vel Cucullus, i. vulgō g. m. ein Guck-  
hut/ Kuckuk. Item, Cucullus, eine Kappe/ Ká-  
picá. Cucullatus, a, um, der ein Kapp trägt/ W-  
fáprur ubrány.

Cucumis, æ g. fœ. ein ähren Kessel darin man  
Wasser kórmbr/ Kóciś. Cucumella, dim. ein  
Pfännlein/ Panew/ Kóciśek.

Cucumēres, el Cucumēris, g. m. ein Gur-  
den/ Ogorek. Tortus, ceruleus, angvineus, in-  
tortus, luteus, agrestis, niger. Cucumēriūm, ein  
Orth da die Gurden wachsen/ Ogorkowy ogro-  
dek. Item, Cucumis, genus piscis, ex genere  
concharum. Item, est ornamentum ex aurichal-  
co factum, quod habentis, torisve, quæ ab armis  
pendent, atq; pectore equorum plerumq; alligari  
soler.

Cucurbitā, g. fœ. ein Kürbe/ Baniá. Graba,  
pregnans, viridis, Sylvestris, baccas, procreta, ven-  
trata, d. m. f. Cucurbitula, dimin. Cucurbita-  
rium, i. g. v. ein orth da Kürben gezeget werden/  
Weysser gode banie rosta. Item, Cucurbita,  
& Cucurbitula, dim. vulgō Ventosa dicta, Köpffe  
damit man Blut anssucht/ Baniá de puszé-  
nia krowe. Cucurbitinus, a, um, ut: Cucurbiti-  
na pira. Cucurbitarius, a, um, ein liebhaber der  
Kürben/ Kory sie Kocha w baniách. Cucur-  
bitare, dicitur vasallus, qui domini uxorem adul-  
terat, vel ad crimen invid saltem sollicitat, tur-  
piter tentat, affectat. Item, filiam, neptem, nu-  
sum, auctororem ejus polluit.

Cucurri, is, ire, schreyen wie ein Hun wann er  
ein Hun dessen will/ Koforyfác/ ~~Prac~~ iat fur.

Cudō, is, cusi, cūm, cūacē, schlagen schmie-  
den/ Kuc/ Bie. Nummos vel argentum cudere,  
Geldt schlagen/ Bie piemodze. Accudere zu-

schlagen oder schmeden/ Przykować/ Przybić.  
Excudere, aufschmeden/ aufmachen/ Wykuc  
wycisnąć. Excudere ova, dicuntur gallina,  
aufbrüten/ Wykubo sie/ Wylega ptak. Ex-  
cudere opus aliquod, Erwas auffertigen/ Wy-  
gotować co. Excūsor, oris, g. m. ein Erfinder/  
Dichter/ Wynałazca/ Wymyślacz. Percudere,  
durchschlagen/ Przykować. Procudere, mit  
schmeden aufreiben/ Kuc co. Rēcudēre, wie-  
derumb schmeden/ Przykować.

Cudō, ōnis, g. masc. ein lederne Bedelhaub/  
Szysakowa czapka.

Cujas, atis, g. o. Interrogativum gentilitium,  
was lants? was Geschlechts? Kto? ~~3~~ Kto ro-  
dem? Cujatis & hoc cujate, dicebant Veteres.  
Cujas es tu? Resp. Gallus, Romanus, Colomen-  
sis, &c. Cujas, pro cuius sedæ? ut: Cujates Phi-  
lophi estis? Stoicines, an Epicurei? welcher Sect  
send ihr/ Ktorey sętry ięstęcie.

Cujus, a, um, Antiqui dicebant, Virgil. Die  
mihi Damoceta cuius pecus, an Melibœi? wem  
ist das Vieh? Czy to ięst bydło? Cuiam vo-  
cem audio? Wes Stimm hör ich? Czy głos  
sęysę. Nunc potius interrogamus per Cujus, ge-  
nitivum; ut: Cujus es? wem bistu? Czy es ty?  
Cujūm dī, g. om. indeclinabile; ut: Cujusmo-  
di homines erunt, was werdens für Leute seyn?  
Jaki beda ludzie. Cujusmodicunq; mater sit, sie-  
sen wie sie wöll/ Gott gebe wie sie sey. Jakiżkol-  
wiek ięst. Cujuscunq; Cujusq; Cujusq;  
mōdi, & Cujusdāmmōdi. idem ac cuiusmodi.

Culetrā, æ g. f. ein Unterbeth mit Pfäumen  
gefüllt/ Materac, Pierzyną. Culetrula, dim.  
Facis, plumen, leka.

Culeolum, i. g. n. ein arēne Ruchhülle/ Lupto  
Culeus, i. g. masc. ein Sack von leder/ Wor-  
Korząny. Dicitur & Culeum, g. neut. velut alii  
feribunt, Culleum. Item, mensuræ genus, ohne  
gesehr 10. Ohmen groß/ Miará dwadzieścę-  
wiader w sob'e mierz. Culeolus, dimin. Cū-  
leāris, re, ut: Dolum culeare, das so viel Oh-  
men helt/ Kufá Kora tyle w sie wezmie.

Culēx, icis, g. m. ein jedes Wurmlein od Inge-  
zieffer das Flüggen hat/ als Mucken/ie. Komor.

Culignā, æ g. fœm. gattung eines Trunkge-  
schirs/ Rodzay naczynia do pięcia należącego.

Culina, g. f. ein Küche/ Kuchnia. Nigra, fit-  
mica, putida, vicia, vide Coq. 10.

Culmen,



Cülmén, inis, g. n. der Gipfel oder Firch eines Hauses/ oder eines jeden Dings / Wierzech *Doi mu/ ábo mſey iákiey rzechy. Arduum, sublimé, montanum, lubricum, nemorosum.*

Cülmün, i, vel. Colonus g. m. ein Kornkengel/ Haln/ *3d3to/ Stomá/ Bobowiny. Fragilis, levis, hiridu, agrestis, flabens.*

Cülpá, g. f. ein Schuld/ Versch/ Fehl/ Winá/ *Przyczyna. Edax, accipis, miseranda, horrens, facilis, aperta. Teteri culpa.* mit Schuld behafftet seyn / *Winnyy byt. Remotus a culpa,* vnschuldig/ *Wiewyny.* Cülpá, as, avi, arum, cülpáré, schuldig geben/ schelten / *Winowác.* Cülpitá, as, frequent, oft einen schelten/ *Winowác/ Gánté coras / cęsto gesto.* Cülpáré, onis, g. foem. ein Anklag/ Beschuldigung/ *Winowánté/ Przyczyna.* Cülpábilis, le, scheltbar/ *Przyczyny.* Inculpabilis, le, vnscheltbar/ *Nieprzyczyny.*

Cültér, tri, g. m. & Culterum, g. n. ein Messer/ *Noj. Acutus, stridus, fulgens, cruentus. Cütel- lüs, dimin. Culter tonsorius, ein Scheermesser/ Rzytwá. Culter venatorius, ein Jägermesser/ Noj myśtwozy. Cülarärlüs, ij, g. m. ein Opffer- messer/ der das Opffer tödtet / Wšárné/ Popogánst. Cütkellärlüs, a, um, das als ein Messer- gestalt ist/ Wšry iárl noj/ Nojowáry. Cülrärlüs, a, um, ut: Mucro cultratus, das da schneydet wie ein Messer/ *Rzyer iárl noj.**

Cultus, cultura, & cultor, v. Colo.

Cütlülüs, i, g. m. ein irdin Becher/ *Kielisze/ Krzyt.*

Cüm, siue Quum, adverb. ut: Cum recordor, wenn ich gedende/ *Kiedy sobie wspomnę. Ité, Cum, P. xpositio, ablat. casu serviens; ut: Involare cum clamore, mit Geschrey / 3 Rzykiem. Vir cum fide magna, fast treu vnnnd aufrecht/ Prawdziwy/ Rzyry.*

Cümärlis, le, ut: Cumatilis color, Himmelblaw/ *Modry/ Modnow; orzysty. vel Cymalis.*

Cümér, a, gen. foem. ein Kornkass/ Kornkorb/ *Stománká.*

Cümérum, ij, g. neut. Antiqui valis genus erat, quod opertum in nuptiis ferebatur, in quo erat eubeneis suppellex.

Cuminum, vel Cymnium, i, gen. neut. herba, Rummel/ *Kmin. Gracile, pallens, exangué.*

Cümülüs, g. m. ein Hauff / *Zupá. Item, ein Obermaß/ Zumas/ przydátek/ Wierzech miary. Cümüló, as, avi, arum, cümüläré, aufhäuffen/*

*Kupé/ Przyczyniá. Gaudium cymulare, me- raph. vermehren / Przyczyniá wesiela. Cümül- lätüs, a, um, ut: Orator omni laude cumulatüs, hochgelobt/ Stawny/ Pochwalony. Cümülä- té, adverb. überflüssig/ Obficie. Cumulatim, adv. idem. Accümüläré, zusammenhäuffen / *Ku- pié. Accümülärló, onis, gne. f. ein Zusammen- häuffung/ Kupienie/ Gromádzenie.**

Cünä, arum, g. foe. & Cünäbula, orum, g. n. plur. num. die Wiege oder Windeln/ darein man die kleinen Kinder lägt/ *Kolebka. Tenera, tepida, dulces, sopora, segmentata, molles. A primis cuna- bilis, von Kindheit an/ Wd dżeciństwą. Avium cunabula, Vogelnester/ Gniazda ptáze.*

Cünärlüs, a, um, Alle zusammen / *Wšystek pospolu. Cünä pubes, Alle Jugend miteinander/ Wšystka mtoż. Cünärl, aris, arum, cün- ärl, verziehen/ Wciągárlé/ Rozmyślárlé. Cünärló, onis, g. f. Verzug/ Wdwiórl / Wciá- gánté. Cünärló, oris, g. m. ein Aufzieher/ langfamer/ Wdwiórcyrlé/ Rozmyślárlé. Cünärlé, adv. Gemachsam/ Wciągárlé. Lenwo. Cünärlündüs, a, um, verzügiger- weise / Wciągárlé. Cünärl, as, are, active dixit Plaut. Percünärl, aris, idé quod Cünärl. Percünärló, onis, g. foem. ein fleißige nachfor- schung / Pilne pytáne.*

Cünēüs, i, g. m. Keil damit man Holz spaltet/ *Blin. Predurus, ferreus, durus. Cuneus, per- tralat. ein Kriegsordnung die fornen spizig/ Szyl żolnierst. Cünēölüs: dimin. Cünēó, as, avi- arum, cünēäré, einfeilen/ *Blin wbnárl. Cün- nērlüs, a, um, das wie ein Keil gespizet ist / Al- niárl / Spiczárl. Cünērl, gespizt werden/ Zálóniczym byt. Difeünērlüs, a, um, von einander gespalten/ Rozszepiony. Cünērlm, adverb. feilicht / Alniárl. Item, von einem Kriegshäufflein zum andern/ Rotárl.**

Cünicülüs, li, g. maf. Keilin / *Alinrl. Item, ein Gang unter der Erden/ podkop/ przychod podziemny. Oppugnare cuniculis, listig an- greiffen/ Chytrze żim rlé bit. Agere cunicu- los, vntergraben/ podkopywárlé. Cünicüló- sūs, a, um, viellöcherig vnter der Erden/ Locho- wáry. Cünicülärlüs, ij, g. m. ein Vntergraber/ podkopinrl. Cünicülárlm, adverb. heimlicher- weise/ Lochowárl.*

Cünilä, x, gen. foem. herba, Garten Psop/ *O 2 Ogro.*

**W**agrodny Wzop. Cūnilagō, inis, geu. faem. est Cuniculus agrestis.

Cūnnūs, i, membrū muliebre. Cūnirē, est more infantium in cunis sterco facere. Cūnnilingi, dicebantur homines sordidissimi, à cunnis lingendis.

Cūpā, a, g. f. ein Trindgefäß / Rufs. Item, ein Stande / Czara / Beczkā / Wännā.

Cūpēs, Item, Cūpēdīa, a, g. fce. & Cupedia, orum, g. n. lederhaffte Bislin / Lākoči / Spectali. Cūpēdūlā, diminut. Item, Cupes, ein lederhaffte Person / Lākotliwy / Przekwintarz. Cūpēdināriūs, ij, g. m. der solche lederhaffte Bislein verkaufft / Pasteten Becker / Lākotnik / Pāstretnik. Forum cupedinarium, da solche lederhaffte Bislein verkaufft werden / Gōzie lākoči przedāta.

Cupedo, idem quod Cupido, vide Cupio.

Cūpiō, is, i, vī, itum, cūpērē, begeren / Żadāć. Alicui cupere, ein gūnstig sehn / życzyc Komu. Cupit te conventum, er begehrt mit dir zu reden / Chce z toba mowić. Cupio te, Ich begehrt mit dir zu reden / życzę sobie / abym się mogł z toba rozmowić. Cūpiēns, entis, particip. begehrend / Żadājacy. Cūpiētis, a, um, begehrt / Požadany. Cūpiētōr, oris, g. m. ein begehrender / Chciwy. Cūpiētēr, adv. begierlich / Chciwie. Cūpidūs, a, um, genitivo jungitur, & nonnunquam Ablativo, begirig / Chciwy. Cūpidō, Cupedo, inis, & Cūpiditās, tatis, g. fce. Begierd / Chciwość. Mīsera, furibunda, praeceps, malefana, prona, lucti studiosa, nefanda, rabiosa, furiosa, avara. Hinc Cūpēdineūs, a, um, das zu der Busschafft gehört / Co do chciwości należy. Cūpidē, adver. begierlich / Chciwie. Cūpīrē, in quarta conjugat. apud Antiquos legitur. Concupio. Concupisco, & Percupio, ich begehre fast / Ich lassemich gelūsten / Bārzo prāgnac / Požadac. Cōncūpīscōr, passivum. Cōncūpīscēntiā, a, g. fce. ein Begierd / böser Dinge lust / Požadliwość / Namietność Adipisci concupitum, das begehrt erlangen / Dostąpić rzeczy požadanej. Cōncūpīscibilis, begierlich / Požadany / Požadliwy. Discupere, fast begehren / Bārzo požadac. Rēcūpērē, idem. Percūpidūs, a, um, fast begierlich / Bārzo chciwy.

Cūppā, a, g. f. ein Weingefäß / ein Vass oder grosse Stange / Sāsa / Rufsā / Beczkā. Alij simpliciter scribunt, & pro Cyathoponunt.

Cupressūs, i, vel us, g. fce. ein Cypressenbaum /

**C**yprys. Cornifera, feralis, acuta, aliscoma, odorifera, celsa. Cupressinus & Cūprēsēūs, a, um, Cypressen / Cyprysowy. Cūprēsētūm, ti, g. n. ein Cypressengarten / Cyprysowy las. Cūprēsīter, a, um, das Cypressen trägt / Cyprys rodzący / przynoszący.

Cūprīm, i, g. n. Kupffer / Miedz. Cūprēūs, a, um, kupfferin / Miedziány.

Cūr, adverbium, scribitur à nonnullis per q̄ Warumb? Czemu? Dla czego?

Cūrā, a, gen. faem. Sorg / Angst / Fleiß / Stārante / Grāsune / Pilność. Tristis, ambigua, acris, pavidā, amara, sequax, frigida, diligens, importuna, inquieta, laborifera, exanimata, crucians, terrestris, mordens, perniciofa, afluans. Cūrīōsūs, a, um, sorgfältig / Pieczotowity. Cūrīōsūs, i, g. n. substant. der Postmeister / Nāo poczta przelozony. Cūrīōs, adver. fleissiglich / Punt. Cūrīōsītās, atis, g. f. Hürm / Ciekawość. Cūrīā, a, ein Rathaus / Ratusz. Curia, media longa, est meretrix. Curiae Junste / die bey den Römern warē / Cech / jaky był u Rzymian. Cūrīālis, le, g. m. ein Junstgenos / Cechowy. Cūrīātis, a, um, ut Lex curiata, à curiatis comitijs dicta, vide alibi Comitium. Cūrīō, onis g. m. ein Junstmeister / Cechmistrz. Itē, Sacerdos curis, ein Pfarrer / Pleban fārst. Cūrīōnātūs, Junstmeister ampt oder Psar / Plebania / Cechmistrstwo. Sacra curionia, quae à curionibus in curiis fiebant. Cūrīō, as, avi, atum, cūrārē, sorgen / Stārac sie. Fidem suam curare, sein Glauben halten / Strzec swoiey wśracy. Curare absolutum, Terent, Sat est, eurabo, ich wilß anfrichten / Sprawle ta to. Cūrātōr, oris, g. m. ein Pfleger / Vogt / Sprawca / Dozorca / Opiekun. Curatores dicuntur, qui pupillis loco tutorum dantur, Vögte / Opiekuni. Cūrārīō, onis, g. f. proprium est Medicorum, Heylung / Leczenie. Cūrārīā, a, g. f. Fleiß vnd Sorge wol zu halten / Pilność / Stārante. Cūrāx, acis, fleissig vnd fast sorgsam / Pitny w stāraniu. Cūrābitur, impersonale, man wirds versorgen / Bedzie ná bāo czemu. Accuro, as, are, etwas mit Fleiß versorgen oder bedenden / Stārac sie o co pilnie. Accūrātē, adver. fleissig / Pilnie / Wytwornte. Accūrārīō, onis, g. f. Fleiß / Sorg / Pilność / Stārante. Accūrātūs, a, um, fleissig / sorgfältig / Pilny / Wytworny. Incūrīā, a, g. f. Sorglosigkeit / Ederlichkeit / Śamiedbanie / Niedbalsstwo. Incūrīō-



slu, a, um, sorglos/ Niedbáty/ Niedworny. In-  
cursio, sorglosig/ Niedbále. Procurare, et-  
was verschaffen/verwalten/ Opátrowác/ Item,  
versöhnen/ Pogodzić. Prócüratiō, onis, g. f. ein  
Verwaltung/ Spráwowanie/ Opátrowanie.  
Item, Expiatio, Versöhnung/ Söhnopffer/ Oczys-  
zczenie/ poiednanie. Procurator, oris, g. m. ein  
Schaffner/ Spráwca. Procuratrix, icis, g. f. ein  
Schaffnerin/ Rtorá co spráwuje. Prócüratiō-  
rius, a, um, das zur Pflege oder Verwaltung ge-  
hört/ Prokurátor/ ki. Subcurator, oris, g. m. ein  
Unterschaffner/ eines Schaffners Stadthalter/  
Náměstník.

Cürkülō, onis, g. masc. ein Kornmilbe/ so das  
Korn/ Bienen oder Linsen hernagt/ Zártoč/ Ro-  
bacy w życie. Alij tamen per G scribunt.

Curō, & Curia, vide Cura.

Cürř, is, cürři, cursum, cürřerē, laufen/  
Biežet. Cürřiur, imperl. man läuft/ Bieža/  
Bieży sie. Cürřō, & cürřiō, as, are, frequent. hin  
vnd wieder laufen/ Biežác tam y sam. Cürř-  
iur imperl. man läuft/ Przebiegáta sie. Cürřus,  
ūs, g. m. lauff/ Bieg. Rapinus, praeceps, celer, subi-  
tus, volucer, praeceps, repentinus. In eam sententiam  
cursu eunt, sie gehen alle auff die Meynung/ Ná-  
to rozumienie wšyscy przypadáta. Cursus  
vitz, der lauff des Lebens/ Bieg zywora. Cürřu-  
rā, e, g. f. idem quod Cursus, obsolet. Cürřor, oris  
g. m. ein Lauffer/ Kurfor/ Záwodník. Cürřoriūs,  
a, um, ue: Navis cursoria, ein lauffschiff/ Biegl.  
wyokrēt. Cürřim adverb. im lauff/ Biegiem/  
Prerko. Cursim legere, schnell lesen/ Wštoč  
czytác. Cürřus, ūs, g. masc. ein Wagen/ Karren/  
Woz/ Zárečá. Praeceptus, rapax, volucer, citatus, a-  
gilis, volans. Item, Currus per metaph. ein Tri-  
umph/ Triumf. Equi curriles, Roß/ Bonte wo-  
zowe. Cürřiculū, i, dimin. ein Kärlein/ Woz-  
zeč/ Item, pro cursu, ein lauff/ Bieg. Curriculum  
vitz, die Zeit des Lebens/ Čas života. Item, Cur-  
riculum, ein lauffplatz/ Gontwy mleysee. Cür-  
riculō adverb. pro Cursim. Accurro, ich lauff  
herzu/ Przybiegam. Accursus, us, g. m. Zulauff/  
Przybieganie. Antecürřor, oris, g. m. ein Vor-  
lauffer/ Popzedník. Concurro, is, concurrī,  
concursum, cōcurrerē, zusammen laufen/ oder  
mitlaufen/ Biežác sie/ Biežet pospoit. Mili-  
tes inter se concurrunt, sie scharmüzieren/ Po-  
tykáta sie/ Gomo ná ostre. Concurso, as, fre-  
quent. ich lauffe hin vnd her/ Biegam sie, Con-

cursio, onis, g. f. ein Zulauff/ Bieganie/ Zuplá-  
nie sie. Concurator, oris, g. masc. ein Zulauffer/  
Potyčác. Concuratio, onis, g. f. ein Zulauff/  
Bieganie sie. Decurro, hinab laufen/ Biež-  
zeč. Decurrere diebantur milites, anlauffen/  
Vbiegác sie. Decurrere, pro confugere, Zu-  
flucht nehmen/ Vtéc sie do Fogo. Decursum est  
ad calcem, man ist biß ans End kommen/ Do  
bieglo sie do Feszu. Decursus, us, ein lauff/  
Bieg. Item, das fliehen oder turnieren/ Stoczyc  
z soba/ w záwod biežec le. Gontwá. Decur-  
soriū, ij, g. n. Stochplatz/ Turnierplatz/ Gont-  
wy mleysee. Decursiō, onis, g. f. eine lauffung/  
Rennung/ Gontwá/ Wyćieczá. Militum de-  
cursio, Anlauffung der Kriegseut/ Wyćieczá  
zofnierká. Discursiō, is, discursi, discursum, dis-  
currere, hin vnd wieder laufen/ Przebiegác sie.  
Discursus, us, ein Gelauß/ Przebieganie. Excur-  
ro, is, excurri & excurri, excursus, excurrere,  
voraus laufen/ Wybiegác/ Wyćieczá. Summa  
excurrē, die ábrige Summ/ Zbytá summa.  
Excurrere dicuntur milites, zurauben heraus  
fallen/ Wypasć ná zdobyc/ ná czáta. Item, Ex-  
currere, über das Ziel laufen/ Wybiežeczá Fes  
Excursus, us, & Excursio, onis, gen. f. eine Auf-  
schweifung/ Wybieganie. Item, ein Auffall/ den  
Feind zu beschádigen/ Wypádanie/ ná sfoda  
ntepryzáčieli. Excursor, oris, g. m. ein Lauf-  
fer/ der gern hin vnd her läuft/ Wyćieczác. In-  
currere, ein- oder anlauffen/ Vbiegác/ Wpásć.  
Incurrere in loca, mit Kriegsvold einfallen/  
Z zofnierstwem wpásć. In aliquem verbis in-  
currere, einen mit Worten anfahren/ Wiedchác  
ná Fogo slowy. Incursio, onis, gen. f. ein Anfall/  
Nárazb/ Vbiezente. Incursus, us, ein Einfall/  
Nárazb/ Wtárgniente. Incursas, are, freq.  
einen anfallen/ niederschlagen/ Nárazác ná Fo-  
go/ Nácierác. Pagnis aliquem incurfare, mit  
Fäusten an einen fallen/ Piesćámi Fogo potłuc.  
Incurfans particip. anfallende/ Wpádáacy.  
Incurfatus, a, um, der angerennt vnd vom Feind  
beschádigt ist/ Nárazdem ntepryzáčieli  
u sfodzony. Intecurrere, drein vnd dazwischen  
laufen/ Vbiežet miedzy dragie. Intecursus,  
us, Unternehmung/ Múlung/ Vbiezente. In-  
tercursas, frequent. Occurrere, entgegen lauf-  
fen/ Zábiežet. Illud mihi occurrit, das fällt mir  
ein/ Co mi przypáda, Occursus, us, Gegenlauff

**Zábiele / Nápadnente.** Occurſo, as frequentat. Occurſare Numinibus, Gottes Zorn vor kommen / **Zábiezeť** gniewowi doſtiemu. Occurſatio, onis, g. f. Gegenstoß / Begrüßung eines vnd anders vmb ein Ehrenamt / Das vmbhinslaufen vmb ein Amt / **Zábiegánte / Doſtoienſtwá zábiegánte.** Percurrere, biß an den für genommen Orth laufen / **Przebiezeť.** Item, ein Ding überlaufen / oder durchlaufen / das iſt / ſchnell reden oder leſen / **Jáka rzecz obiezeť / ábo / przebiezeť / to ieſt / preſto wymowieť / ábo przeſzyráć.** Percurritur, imperf. Percuſus, us, g. m. c. das durchlaufen / **Przebieżenie.** Percuſo, as, freq. Percuſatio, onis, g. f. der Durchlauff / **Przebieżánie.** Przcurrere, vorlaufen / **Vprzedzáć / Wyſtignáć fogo.** Przcurrere hyemem maturitas ejus, wird vor dem Winter reiß / **Przed zima doyrzeie.** Przcurſus, us, Vorlauff / **Vprzedzánie.** Przcurſio, idem. Przcurſor, oris, g. m. ein Vorläuffer / **Poprzedniſ.** Procurrere, vorhin auflaufen / **Wybiegáć.** Procurſus, us, Auflauff / als auff ein Raub / **Wybiegánie / wydárnoſć.** Procurſio, idem. Procurſo, as, frequent. auflaufen / als auff den Feind / **Wyćiekáć coráz.** Procurſatio, onis, g. f. ein ſolches auflaufen / **Tákie wyćiekánie.** Recurrere, wiederumb hinder ſich kehren / laufen / **Wráćáć ſie.** Recuſus, us, Widerkehrung / **Wráćanie ſie.** Recuſo, as, frequentat. Succurrere, zu Hilff kommen / **Podbiegáć / Przibywáć ná ratunek.** Neque mihi ſuccurrebant verba, es fielen mir keine Wort ein / **Nieprzypádko mi jádne ſłowo.** Succurrit, es fällt mir ein / **Przypáda mi.** Supercurrere, weiter über treffen / **Przewyżſáć.** Superexcurrere, weiter ſich auſtreden / auſreden / **Wybiegáć / Rozciągáć ſie.** Transcurrere, von einem Orth ans ander laufen / **Przebiezeť.** Transcurſum eſt, man iſt eyles überhin gelaufen / **Przebieżáno to.** Transcurſus, us, ein ſchneller lauff / **Przebieg / Przejmánie.**

**Cūrūcá, z, g. f. avis eſt,** ein Graßmüß / **Piegiá.** Cūrūcā, a, um, g. n. kurz / klein / **Arorki / maty.** Curta ſuppellex, wenig Haußrath / **Máty ſprzet domowy.** Sententia curta, mangelhafter Auſpruch / **Mowá krotká / niedoſtátnia.** Cūrō as, avi, atum, cūrāre, & decurrere, abfürhen / **Skráćáć.**

Curule, g. n. & Cūrūlis, is, g. f. ein Helffenbeiner Seſſel / darinn man etliche der Römer Obrigkeit

führt / **Stofec dygnitársow / jáki byſi u Rymian** Item, Curulia, le, das einem Wagen gleich gemacht iſt / **Co nákſtátt wozu jeſt zrobiono.**

**Cūrūcā, a, um, frumb / bogáčing / Arzywy / Obtoſowaty.** Cūrūcā, a, um, idem. Cūrūcō, as, avi, atum, cūrūcāre, krümmen / beugen / **Nákrzywic.** Cūrūcācō, onis, & Cūrūcācū, a, z, g. f. Krümmheit / **Arzywoſć.** Cūrūcā, atis, g. f. & Cūrūcācū, inis, g. n. idem. Cūrūcēcō, is, cūrūcēcēre, frumb werden / **Arzywic / Nákrzywic ſie.** Cūrūcēcō, is, frumbſüßig / **Arzymonogi.**

**Cūſō, frequent. a Cudo, compoſ.** Accuſō, as, avi, atum, accuſāre, anklagen / **Stárzyć.** Accuſācōr, oris, g. m. ein Ankläger / **Wſtárzyćiel.** Querulus, contentioſus. Accuſācō, onis, g. f. ein Anklag / **Stárgá.** Accuſācūcūlā, a, z, g. f. ein kleine Anklag / **Máta stárgá.** Accuſācū, is, g. f. eine Anklagerin / **Wſtárzyćielka.** Accuſābilis, le, klagwürdig / **Przygánný.** Accuſācōrius, a, um, geneigt zu klagen / **Wſtárzyćielſi.** Accuſācū, is, a, um, anklāgig / **Wſtárzācocy.** Item, Caſus eſt Grammaticis. Accuſācōriē adverb. Klageweiße / **Wſtárzyćielſto.** Excūſāre, entſchuldigen / **Wymowieť.** Excūſabilis, le, wol zu entſchuldigen / **Wymowēti godzien.** Excūſācōrius, a, um, das zu der Entſchuldigung gehöret / **Wymowkom ſluzocy.** Excūſatio, onis, g. f. eine Entſchuldigung / **Wymowká.** Excūſācō, adverb. Mitentſchuldigung / **Wymowká.** Inexcūſabilis, le, das nicht zu entſchuldigen iſt / **Co ſie wymowieť niemozę.** Incūſāre, ſtraffen mit Worten / anklagen / **Wſtárzāć ſie zádawáć.** Incuſatio, onis, g. f. Scheltung / Anklag / **Stroſowánie / Stárgá.** Recūſāre, abſchlagen / **Zbrániáć ſie.** Recūſācō, onis, g. f. eine Abſchlagung / oder Aufſchlagung / **Zbrániánie.** Item, Recuſatio, pro deſenſione, Ablehnung einer Klag / **Brontenie ſie.**

**Cūſpis, pidis, g. f. die Spitz am Eysen / Kończátoſć.** Acuta, aurata, arata, ferrata, ſeſa, fulgens, violenta, valida, Cūſpis longa, ein lang Eysen / als an Schweinſpießen / **Parteſanen / Włocznia długá.** Tricūſpis, dreispitzig / **Troygrotný / Trzyrogi.** Cūſpidātus, a, um, das geſpitzt iſt / **Kończáty Cūſpidō,** as, avi, atum, cūſpidāre, ſpitz machen / ein ſpitzig Eysen anſchlagen / **Zákończáć.** Cūſpidācō, adverb. mit der Spitz / **Kończáto.**

**Cūſtos, odis, gen. com. ein Hüter / Wächter / Stroż.** Vigil, ſigilandum, ſedulus, fidus, Sacrorum. cultos,



eufkos, ein Sacrist / Opffermann / *Ofiarnik* /  
*Ksiądz*. Custos janitrix, ein Thüthäterin / *W*  
*zwierńa*. Custos in vitibus, ein Rebe am Wein-  
 stock gelassen / bis auff zwey oder drey Augen ab-  
 zuschneiden / *Latorość zostawioną przy wy-*  
*ciętych*. Custodiō, is, ivi, iū, custodiē, verhüten/  
 verhalten / verwahren / *Strzec*. Custodiā, z, g. f.  
 wacht / Aufsehtig / *Straż*. Vigil, per vigil. Custodia,  
 arum, die Wächter, *Straż* / *Wartā*. Custodia ju-  
 stitiae, Erhaltung der Gerechtigkeit / *Strzeżenie*  
 sprawiedliwości. Item, Custodia, ein Gefangen-  
 schaft / *Wieżenie*. Item, ein Orth da man Wacht  
 hält / *Miejsce gdzie wartā strzeże*. Item, ein  
 Gefängnis / ein Orth da man etwas behält /  
*Wieżenie* / *miejsce gdzie wartā strzeże*.  
 Item, Custodia corporis, unser Leib / der da ist ein  
 Herberg der Seelen / *Ciało nasze / to krorym*  
*duże chowamy*. Custodelam antiqui dixerunt  
 pro custodia. Custodiō, onis, gen. f. Haltung /  
*Strzeżenie*. Custodiē, adver. behutsamlich / *W*  
*strożnie*. Custodiū, a, um, bewahrt / *Strzeżony*.  
 Incustoditus, a, um, unbewahrt / *Niestrzeżony*.  
 Subcustos, ein Unterhüter / *Namieśnik w*  
*strąży*.

Cutis, is, g. f. Haut / *Sell* / *Skóra*. Tenera, lactea,  
 tenella, tenuis, mollis. Cutis arboris, die Rinde /  
*Skóra na drzewie*. Cuticulā, z, dimin. Cutare  
 cuticulam, mol leben / des Leibs warten / *Koskossy*  
*gązywac* / *W* *ciało się nązbyć starac*. Intercus,  
 intercūs, das zwischen Haut und Fleisch ist / *Co*  
*między skórą y miesem jest*. Subcutaneus, &  
 Subtercutaneus, a, um, das unter der Haut ist /  
*Ściśkorny*. Recutis, z, am, dem die Vorhaut  
 verschnitten ist / ein *Jod* / *Wbrzeżantec / yd*.

Cyāmeā, Gemma, quae fracta fabae similitudi-  
 nem refert Cyāmas, lat. dicieur faba, sine Bone /  
*Bob*.

Cyānos, is, g. f. heilba, blawe Kornblumen / *Lá-*  
*zur* / *Modrak*. Cyāneus, a, um, blau von Farben /  
*Modry*.

Cyāthus, is, g. m. ein Becher / *Rieliszek*. Commu-  
 nis, porans, habilis capax. Item, Cyathus, mensu-  
 ra genus. Cyāthisō, as, vi, arum, Cyāthisarē,  
 gemächlich tranken / schlürffen / *Zlekka nálezac*.  
 Ad cyathum stare, vel, à Cyathis esse, ein Schenck  
 seyn / *Nálezaczem być*. aliās Pincerna.

Cybeas, genus navis onerariae.

Cybētēs, g. m. Gaudler / die da zu fröhliche  
 thun / *Mietelnik* / *krory na powietrzu stęty*

wyprawule. Cybēnistā, das springen in die Luft /  
*Kunst* / *y stęta cā*.

Cybim, is, g. n. piscis genus. Item, Vas quod  
 Prisci, Quadrantal vocab. hē.

Cyclāminūs, is, g. f. ein Erdnag / *Gdula ziemná*.

Cyclās, adis, g. f. ein rund Frauenkleid / *Unter-*  
*Rock* / *Szátá biatogłowiá* / *Miderak*. Purpa-  
 rea, vento sa, virens, tenula, aut alia.

Cydonēus, a, um, ut: Poma cydonia, vel cy-  
 donea, Quittenapffel / *Pigwā*. Cydoneum, vel  
 Cydonium, is, g. n. idem Cydonitis, is, g. f. Quit-  
 tenlatwergen / *Confekt pigwowy*.

Cygnūs, is, g. m. ein Schwan / *Lábel*. Niveus,  
 raucus, albus, Neptunius, sonorus, canorus, dulcis.  
 Cygnēus, a, um, ut: Pluma cygnea, Schwanse-  
 dern / *Lábelie pierze*. Item, Cygneus, pro can-  
 dido, weis / *Biáty*. Alij Cyenus scribunt.

Cylindrus, is, g. m. ein langer runden Rollstein  
 oder Well damit die Erde gleich gemacht wird / *W*  
*fragły Watek* / *krorym walcu y rownāc*.  
 Cylindrācūs, a, um, das also gestalt ist / *Wálkos*  
*wáty* / *Wfragłodugi*.

Cylisma, adis, g. n. keine Volucatio, eine Wal-  
 zung / *Taczanie* / *Walanie*.

Cylō, onis, idem significat quod mutilus, de-  
 bilis, & cui crassa sunt genitalia.

Cymā, z, g. f. Cyma, actis, g. n. das zarte Schoss  
 so mitten im Raps oder andern Kräutern zuletzt  
 auffsteht / *Podczos*. Cymōzō, a, um, schosfäch-  
 tig / das viel Schoss hat / *podczosowy*.

Cymatilis, idem quod Cumatilis.

Cymbā, z, g. foem, ein Schifflein / *Wendling* /  
*Czotn*. Cymbulā, dimin. Celer, fatilus, adunca,  
 concava, perbagabilis, fluctuaga, humilis, fragilis,  
 calva.

Cymbalum, is, g. n. ein Cymbel oder Schell /  
*Cymbál*. Concavum, areum, sonorum, tinniens.  
 Cymbalīstā, z, g. m. Cymbelschläger / *Brzafacz* /  
*Cymbalistā*. Cymbalīstō, as, are, auff der Cym-  
 belschlagen / spielen / *Brzafacz* / *Grac na cymbale*  
 Cymbium, is, gen. n. ein Trindgeschütz wie ein  
 Schifflein / *Czara czotn kowata*. Calum, argen-  
 teum, aureum.

Cuminum, vide Cuminum.

Cymindus, laus Hecuriae.

Cynā, z, g. f. Arbor est in Arabia, von welcher  
 Blättern die Arabier ihre Kleider machen / *Drze-*  
*wo z korego liśca sąy sobie robia* Araba

wie. Item secundum Strab. ein Sattung eines  
Iacethenischen Huts / Rodzay czapek Łace-  
demonisch.

Cynanchē, es, g. f. morbus est, die Halßstrang/  
Skwinancya.

Cynēgēricā, dicuntur volumina de Venatione  
conscripta.

Cyāci, g. m. cujusdam scēz Philosophi.

Cynīphēs, g. m. Wassermücken/Pśia muchā.

Cynōcephālī, g. m. ein Thier in Ethiopia, wie  
Affen mit Hundesöpfen/Zwierzotā w Murzyn  
stey item / nāfstałt mals / zepśami glos  
wānt. Cynōcephālē, z, g. f. herba est, Hunds-  
topff/Wyślin ziele.

Cynōglossūs, i, vel Cynoglossa, z, g. f. herba,  
Hundszung/Spiżwegrich/Pśi tezyf.

Cynōmāzōn, i, g. n. herba est eadem, cum Cha-  
mæleon nigro.

Cynōmīā, g. f. ein Roß oder Hundsmā / Pśia  
muchā. est herbæ genus, Flößkraut/Pśi len.

Cynōmōriōn, ij, herba est, quæ alio nomine a-  
pellatur Orobanche, Stendelmur / Gniāzdo  
ziele/Zarāzā ziele.

Cynōrrhōdōn, i, g. n. flos lilij. Item Rosa sylve-  
stris appellatur, wilde Rosen/Roza polnā.

Cynōsbārōn, ti, herba, Hagedorn/Roza polnā.

Cynōsōrchīs, chis, Knabenkraut / Lśtē tayı  
fā ziele.

Cynōsūrā, z, g. f. Sidus est, quod & Urfa mi-  
appellatur. Segnē.

Cynōzōlōn, i, g. n. Eberturm/Lepczycā.

Cypārīsiās, z, g. f. genus Tichymali omnium  
maximum, quod Tichymalus Cyparissus voca-  
tur. Plī. Cypārīsiūs, i, arbor, quæ etiam Cupres-  
sus, ein Cypressenbaum / wāchst nicht in Teutsch-  
land/Cypri.

Cyperum, g. n. vel Cypērūs, i, g. m. eine Gat-  
tung einer Bins / etliche nennens Wildengalgen/  
Ostryz wonny/Rāstānki ztemne.

Cyprius, i, g. m. piscis genus, ex congiurum  
genere. Plī. Quidam dicunt esse, ein Karpffen/  
BārpKārās. (Medj.)

Cypriū, ij, gen. neut. subauditur zs, Kupfer/  
Cyprūs, i, g. f. arbor est in Egypto.

Cypsēllūs, g. m. Avis ex hirundinum genere,  
ein Rheinschwab/Jerzyf.

Cyriū, i, g. m. Flos mali fativæ punicz.

Cyriū, i, g. m. die Blüt eines Granatbaumes/  
Grānatowych jābiel kwiat. Plinius Cyri.

num interpretatur partum punica florere in-  
cipientis.

Cyrtillus, i, g. m. vel Cytisūm, i, g. neut. herba,  
großer Benschlee / Szczodzeniec.

**D** Aylis, idis, gen. fœ. Welareben eines  
Fingers dick / Mācicā nienāwia zānā.  
Item, die dicke eines Fingers / Miazkoś  
palcā. Dāylūs, g. m. à Latinis dicitur digitus,  
Item, Pes metricus, constans ex syllaba longa  
& duabus brevibus. Item, Piseis ex concharum  
genere. Item, Herba ex graminum genere, Item,  
pro fructibus palmæ arboris, Datteln/Dātyl/  
owoc palmowy. Dāylēcūs, numerus. Cic. Dā-  
ylōchecā, ein Ringlādein / ein Behaltuñß der  
Ring/Pierścienicā.

Dādālūs, g. m. faber fuit ingeniosus, Faber, bo-  
lucer, labyrinthus, callidus, Cecropius, doctus. Dā-  
dālūs, & Dādālūs, a, Kunstreich / Stuczny  
sprawcā kuniśtow. Lōngōdādālūs, i, g. m. einer  
der sich allem kluger Wort beleißt / Co sie wysā-  
dza nā madre słowā.

Dāmōn, ōnīs, g. m. latine Sciens, ein Wissen-  
der/Vmeistny. Eūdāmōn ein guter Engel oder  
Geist/Dobry duch. Sed dāmon fere semper ac-  
cipitur pro malo genio, für den Teuffel/Diabel.  
Execrandus, malignus, peruersus, teter, ater, horren-  
dus, superbus, fallax, callidus, perfidus. Dāmōnīā-  
cūs, & Dāmōnōsūs, a, um, Teuffelschtig/besef-  
sen/Opetāny. Ec Dāmoniacus, a, um, Teuffelsch/  
Czartowśi. Dāmōniū, ij, g. neut. idem quod  
Dāmon. Dāmōnītēcūs, a, um, der auß dem Teuf-  
fel wahr saget/Ktory diabelśta moca wieśczy.

Dāmā, z, g. m. & f. genus capræ sylvestris, ein  
Gembß oder Dämlein/Roza dzikā. Dāmūlā, di-  
min. Timida, tener, agrestis, fugax, princeps.

Dāmō, as, avi, atum, dāmārē, verdammen/  
verurtheilen/werffen/Poteptē/Śkázāc/Odrzu-  
śić. Aliquem secleris dammare, einen vmb ein be-  
gangen laster verurtheilen/Ośadzić kogo zgrze-  
chu jākiego. Capite damari, zum Todt verur-  
theilt werden / Śkázā nymbyc nā śmierci. Ali-  
quem dammare, einen schelten / Przyczytać kō-  
mu winę jākā. Aliquid fastidio dammare, einen  
Dnwissen ob einem Ding haben / Przyczytć śie  
czym/Odrzucać/Dāmārāć, ōnīs, g. f. Verur-  
theilung/Ośadzenie. Dāmāum, i, g. n. Verlust/  
Schade/Triste, fatale, ferale, flebile, turpe, acerbum.  
Esse



DA

Esse damno, Schaden bringen/ Przyniesić szkodę. Dāmnośūs, a, um, schädlich/ Szkodliwy. Dāmnośē, adverb. Dāmniśiēūs, & dāmniģerū-lūs, a, um, einer der ein Schaden zufügt/ Szko-dnik. Dāmniātūs, us, g. m. idem quod damnatio. Damnas pro damnatus, apud jureconsult. Dā-mniātōriūs, a, um, ut: Tabella damnatoria, dar-in man ein Urtheil schreibt/ Tablicá ná kłorey osadzente szazánych opifáne byto. Cōndē-mnō, as, avi, atum, cōndēmnārē, verurtheilen/ Szazac przećwōko komu. Cōndēmnātūs, a, um, verurtheilt/ Osadzony/ Szazány. Conde-mnatus est voti, id est, liberatus voto. Cōndē-mniātōr, oris, g. m. Einer der verurtheilt/ Osadziciel. Prædammare, vorhin verurtheilen/ Wprzod osadzić. Prædamnata spe dimicandi ex quo campo. Alle Hoffnung auff ebenem Felde zu schlagen verlohren/ Stracćwōsky nádziete o bitwie ná rownym polu.

Dānitiā, g. m. ein Bucherer/ der Geldt auß-leihet/ Lichwiarz. Dānitiēcūs, a, um, wucherisch/ Lichwiarst.

Dāpēs, dapum, g. f. plu. num. tantum, heri-sche Speiß/ ein Banquet/ porrawá gumas/ Biesiadá. Salares, opima, laeta, superba, gra-ta, magnifica, laeta. Dāpālīs, le, ut: Cœna dapa-lis, ein herrlich Abendmahl/ Zoyny bānkiet. Dāpātīcē, adv. schlechterhaftig/ Zoynie. Dāpā-pātīcūs, a, um, idem quod Amplus, vel Magni-ficus, apud Veteres. Dāpīfēr, ra, rum, ein Speiß-trager/ Truchses/ Stolnik. Negotium dapati-sum, herrliche Geschafft/ Wspaniátý/ pānśki-czuynef.

Dāphniā, x, g. f. Gemma comitialibus mor-bis utilis exstimata.

Dāphāls, g. f. latinè Laurus, ein Lorbeerbaum/ Bobkowie drzewo. Item, Filius Mercurij, Dāphnōn, onis, g. m. ein Ort da viel Lorbeerbaum wachsen/ Bobkowy ogrodek.

Dāphnōidēs, dīs, g. f. herba, quam nunc Lau-reolam vocant, Klettershais/ Bärwinef/ Wil-czelyko wietze.

Dāps, dāpis, ein Gattung eines Opfers bey den Alten gebraucht/ Rodzay metaki ofiary.

Dāpsilis, le, fōsslich/ übersüßig/ Zoyny/ Obśity. Dāpsilicē, adverbium, oberfüßiglich/ Obśicie.

Dāpsā, genus sacrificij apud Veteres, quod sebat aut Hyeme, aut Vere.

DE

Dārdānāriūs, ij, g. masc. Vorkücker/ Buche- rer/ przełupien/ Zákupnik. à quodam Mago didici, & Artes dardaniae, Schwarzkunst/ Czarnokścieńka náuká.

Dārdāniūm, ij, g. n. ein Armgezerb/ Mādel-lá/ Nośenie.

Dāstā, x, g. fœ. Densitas spiritus, & signum vocalis aspiratae H.

Dāsyūs, dāsyōdis, g. m. lat. Lepus, ein Haas/ oder Cūtin/ Zákac/ ábo Kłóńf.

Dāucūs, ci, g. masc. herba, quæ à quibusdam Pastinaca sylvestris dicitur.

De, Bon/ S/ Od. Præpositio, serviens abla-tivo casui. De nocte, zu Nacht/ W nocy. De alicujus sententia peccare, durch eines Rath/ przez czyte ráde. De sinistra parte, Von der linken seitten/ Z lewey strony. Adolescens de summo loco, eines grossen Geschlechts/ Młodzientec zasnego rodu. Dēsūbitō, adverb. gehling/ Nagle.

Dēā, x, gen. fœ. ein Göttinne/ Bogini. For-mosa, celestis, aetherea.

Dēācinātūs, a, um, ut: Dolia deacinata, Fä-sfer die man von Traubenbeeren gesäubert hat/ Naczynia ochedozonez kwási.

Dealbo, vide. Albus. Deambulo, v. Ambulo. Deamo, v. Amo. Dearmo, v. Armo. Deartuo, v. Artus. Debachor, v. Bacchor. Debello, v. Bellum.

Dēbēō, es, bui, bitum, dēbērē, schuldig seyn/ Winnym być. Dēbītōr, oris, g. m. ein Schuld-ner/ Dłuznik. Dēbītūm, i, n. Schuld/ Dług. Dēbītō, onis, g. f. idem.

Debibo, vide Bibo.

Dēbīls, e, schwach/ błód / Stáby / Niedo-żajny. Dēbilitās, atis, g. fœm. Blödigkeit/ Stá-bosć. Dēbilitō, as, avi, atum, dēbilitārē, schwach machen/ Ośłabić/ Mólć. Dēbilitatiō, onis, g. f. Schwachung/ Ośłabienie/ Zwolnienie. Dē-bilitātūs, a, um, krafftloß/ Ośłabiony. Subde-bilitatus, a, um, ein wenig blöð vñd schwach ge-macht/ Troche ośłabiony.

Deblatero, v. Blatero. Debuccino, idem quod Buccino. Deca, v. Decem. Decacumino, v. Ca-cumen. Decanto, v. Cano. Decaproti, vid. De-cem. Decapulus, vide Capula. Decaulesco, vide Caulis. Decedo, vide Cedo.

Dēcēm, Adject. indeclin. plur. num. Zehen/ P Dze-

**D**ziesiat. *hjac* Dēcēmbēr, bris, der Christmonat/  
*Grub* zien. *Gelidus, canus, fumosus, gravidus,*  
*horridus, brumalis, hibernus.* Dēcēmpēdā, *z, g. f.*  
 ein Ruth von zehn Schuh damit man misst/  
*Mis* ernenzy pret/  
 Dziesiećstopna miara. Dēcēmpēdātōr, oris, *g. masc.* ein solcher Messer/  
*Mier* niczy tacy. Dēcēmjūgīs, *e*, ein Wagen daran  
 zehen Ros ziehen / Poddziesiatny. Dēcēmphōrūs,  
 ein Paar die von zehen getragen wird / Co  
 dziesieć ich nosi. Dēcēmścālmūs, *i, g. m.* ein zeh-  
 nenrüdrieh Schiff/  
*Nława* mająca wiosel trzydziesiąt /  
 dziesieć wiosel. Dēcēmremūs, *g. f. id.*  
 Dēcēmvrī, zehen Männer die von einer Stadt  
 aufgesetzt werden / dieselbe zu regieren / Dziesieć  
 Pánow co Młástem zawiádują. Erant Romę  
 Decemviri consulari potestate post Consules.  
 Dēcēmvrālīs, *le*, ut : Leges decemvirales, die  
 Gesetz der zehen Männer / Práwō od tákiego  
 urzedu postanowione. Dēcēmvrātūs, *us, g. masc.*  
 die Würdigkeit der zehen Männer / Wzrōd  
 dziesiatnikow tych. Dēcēnpōs, *e, zehenjährig* /  
 Dziesiećlētni. Dēcēnnālīs, *le, idem.* Dēcēn-  
 nūm, *ij, g. n.* ein Zeit von zehn Jahren / Dziesieć  
 lat. Dēcimūs, *a, um, five* Decumus, *a, um, ut*  
*apud antiquos, der zehend* / Dziesiaty. Dēcīmāz,  
*arum, pl. n.* der zehend so von Früchten gegeben  
 wird / Dziesiećny. Decimūm, *adver.* zum zehen-  
 den mal / Dziesiaty ráz. Dēcīmō, *as, are, den*  
 zehenden auff ein Ding schlagen / Dziesiatkowác.  
 Dēcīmātō, onis, *g. fem.* zehendung / Dziesiat-  
 kowanie. Addēcīmārē, den zehenden nehmen /  
 Dziesiećnie odbierác. Dēcūmānīs, *i, g. m.* ein  
 zehender / der den zehenden einnimmt / Co dziesieć-  
 nie wybiera. accipitur etiam Decumanus  
 pro magnō, ut : Ova decumana, grosse Eyer /  
 Wielkie iáycá. Dēcā, idem quod decem, unde  
 compos. Dēcāchōrdūm, *i, g. neut.* ein Seyten-  
 spiel von zehen Seyten / Muzyczny instrument  
 o dziesiaty stronách. Dēcādōrūs, zehn eckig /  
 W dziesiaty brzegách / Krátiach. Dēcāhōgūs, *i, g. n.*  
 die zehn Gebote Gottes / Dziesiećto-  
 ro przykazanie Boże. Dēcāpōlis, ein land /  
 Palestina, das zehn Städte hat / Kray w Pále-  
 stinie w ktorym było dziesieć miast. Deca-  
 proci sunt, quos Cicero decem primos appellat.  
 Dēcās, dēcādīs, *g. fce.* das zehn in sich begreift /  
 Dziesiatek czego. Dēcūsīs, *is, g. masc. idem.*  
 Item, Decussis, ein Abtheilung / wie man ein An-  
 dres Kreuz macht X. Położenie liniey reżney

poprzek pęknie przez druga / Rozdzielente  
 ná krzyż. Dēcūsō, *as, are, in solches Kreuzes*  
 gestalt abtheilen / Ná krzyż dzieleć. Dēcūsācīm,  
*adverb.* also getheilt / Ná krzyż. Dēcūplūs, *a,*  
*um, zehenfältig* / Dziesiećioraki. Dēcūrīō, onis,  
*g. m.* der zehender in einer Stadt / Dziesiatnik  
 mieszk. Item, ein Hauptman über zehen Mann /  
 Dziesiatnik w chorągwi. Dēcūrīā, *a, g. f.* ein  
 solche Ordnung in zehen / Podzielenie ná dziesieć  
 ábo / sporządzenie po dziesieć. Dēcūrīā-  
 cīō, onis, *g. f.* Dēcūrīātūs, *ūs, g. m. idem.* Dēcūrīō,  
*as, are, mit zehnen oder Rotten aufthei-*  
*len* / Dziesiatkowác / ná dziesiatki dzieleć. Dē-  
 nārīūs, *a, um, das zehn in sich helt* / Dziesia-  
 rkowy. Item, Dēnārīūs, *subst.* ein alter Pfennig.  
 von zehen Pfund Silbers / Poczwoyny grosz.  
 Item, ein gemein Pfennig / Pospolity pieniądz.  
 Dēnī, *a, a, pro decem.*

Decerno, vide Cerno. Decerpo, vid. Carpo.  
 Decerto, vid. Certo. Decesso, vid. Cedo.

Dēcēt, Imperson. es gezemet / es steht wol /  
 Przystoi. Dēcēns, zummend / Przystoyny. Dēcēn-  
 tiā, *g. f.* zimmigkeit / Przyst yność. Dēcēn-  
 tē, *adver.* zimlich / Przystoynie. Indēcēns, *car-*  
*tis, einzimmlich* / Nieprzystoyny. Indēcēntiā, *a,*  
*g. f.* einzimmigkeit / Nieprzystoynosc Indēcēt-  
 es gezumer nicht / Nieprzystoi. Addecet, &  
 Condecet, idem quod Decet.

Decido, Decisum, vide Cedo. Decipio vide  
 Capiō, Decircino, *y.* Circinus. Declamo, vide  
 Clamo. Declaro, *v.* Clarus. Declino, *v.* Clino.  
 Declivis, *v.* Clivus. Decollo, *v.* Collum. Deco-  
 lōrō, & Decolor, *v.* Color. Decodor, *v.* Coquo.

Dēcōr, oris, *g. m.* Zierd / Pieknosć. Wzdobá.  
*Roseus, lepidus, gratus, divinus, conspicuus, tener.*  
 Dēcōrūs, *a, um, Hübsch / zierlich* / Piekný /  
 Wzdobný. Perdecorus, *a, um, fast schön* / Bar-  
 zo piekný. Indēcōrūs, *a, um, unzierlich* / Nie-  
 ozdobný. Indecor & Dēdēcōr, oris, idem. Dēcōrō,  
*as, are, zieren / zdobieć.* Dēcōrūm, *i, g. n.*  
 subst. das vorstehen / Erbarkeit / Przystoynosc.  
 Dēcōrē, *adverb.* zierlich / zdobnie. Indēcōrē,  
 unzierlich / Nieozdobnie. Dēcōrātūs, *a, um,*  
 wol geziert / Wzdobný. Dēcūs, oris, *g. n.* Ehr /  
 Erbarkeit / Wzdobá / Poczúwosć. Immortales,  
*eximium, indelebile, egregium.* Dēdēcūs, dēdēcō-  
 rīs, *g. n.* ein Schand / Bnehr / Zelizywość / Nie-  
 sławá. Turpe, pudendum. Dēdēcōrō, *as, are,*  
 schanden / Zły. Decora



DE

**Decortico**, v. **Cortex**. **Decresco**, vid. **Cresco**. **Decretorius**, vid. **Crisis**. **Decretum**, v. **Cerno**. **Decubo**, v. **Cubo**. **Deculco**, idem quod **Calco**. **Decuma**, **decumanus**, v. **Decem**. **Decumbo**, v. **Cubo**. **Decuplus**, v. **Decem**. **Decursus**, v. **Curro**. **Decusso**, **Decuria**, & **Decurio**, vid. **Decem**. **Decurro**, vid. **Curro**. **Decurto**, vid. **Curus**. **Decussis**, is, vid. **Decem**. **Decutio**, vid. **Quatio**. **Dedecet**, vid. **Decet**. **Dedecor**, v. **Decor**. **Dedignor**, v. **Dignus**. **Dedisco**, v. **Disco**. **Dedico**, v. **Dico**. **Dedo**, & **Deditio**, v. **Do**. **Dedoco**, vid. **Doceo**. **Dedoleo**, v. **Doleo**. **Dedolo**, as, v. **Dolo**. **Deduco**, v. **Duco**. **Defecare**, v. **Fex**. **Defatigo** & **Defatiscor**, vid. **Fatigo**. **Defectio**, **Defectus**, & similia, vide **Facio**.

**Defendō**, is, endi, ensum, defendēre, simplex **Fendo**, non est in usu. beschützen/ beschirmen/ **Broni**/ **Obhrāmāc**. **Defensōr**, oris, g. m. ein Beschirmer/ **Obhrōnāc**. **Defens**, ō, ōnis, g. fœ. ein Vertheidigung/ **Broniēme**/ **Obhrōnā**. **Dēfensūs**, a, um, partic. beschützt/ **Obhrōnony**. **Defensūrus**, a, um, der beschirmen wird/ **Atorū mā bronīc**. **Indēfensūs**, a, um, unbeschirmt/ **Atēo broniony**. **Defenso**, as, are, freq. schirmen/ **Bronīc**. **Defens**, tō, as, are, freq. ā **Defenso**.

**Deferbo** aut **Deferveo**, v. **Ferbo**, & **Ferveo**. **Defero**, v. **Fero**. **Defatiscor**, vid. **Fatiscor**. **Deficio**, v. **Facio**. **Defio**, & **Defioculus**, v. **Fio**. **Deflagro**, **Deflecto**, vid. **Flecto**. **Defleo**, vid. **Fleo**. **Deflo**, v. **Flo**. **Defloreo**, v. **Flos**. **Definitio**, v. **Finis**. **Defluus**, vid. **Fluo**. **Defodio**, vid. **Fodio**. **Defore**, v. **Forem**. **Deformis**, v. **Forma**. **Defreno**, v. **Frenum**. **Defraudo**, vid. **Fraus**. **Defricō**, vid. **Frico**. **Defrigesco**, idem quod **Frigesco**, ich erkalte/ **Obstābam**. **Defringo**, vid. **Frango**. **Defrugo**, as, are, ein Erdreich aufmergeln/ **Wyptōmē niemte**/ **Wyśilc sic dāt polu**.

**Defrutum**, g. n. ein gesottener Wein biß auffe **Sonngs bidē**/ **Wino wārzone**. **Defrutārē**, den Most einfieden/ **Wino wārzyē**. **Defrutārūs**, a, um, das zu solchem Wein kochen gehört/ **Co do tego winā nalezy**. **Defrutārūs**, a, um, ut vasa defrutaria, darin man gesottenen Wein thut/ **Nācsynā w kōrē sic tākē wino leie**.

**Defuat** pro **Deficiat**. **Plaut**. **Defugio**, v. **Fugio**. **Defungor**, v. **Fungor**. **Degener**, v. **Genus**. **Degero**, v. **Gero**. **Deglabro**, as, are, id est, depilare, sine authore, einen Baum schinden/ oder die Rinde abziehen/ **Skōrē z drzewā zjapic**. **Deglu-**

DE

**bo**, vide **Glubo**. **Deglutino**, v. **Gluten**. **Dego**, v. **Ago**. **Degradinat**, v. **Grando**. **Degresse**, vide **Grassor**. **Degravo**, v. **Gravis**. **Degusto**, v. **Gusto**. **Dehaurio**, v. **Haurio**. **Dēhinc**, Nun fürhin/ demnach/ **Żātym**. **Dehisco**, v. **Hio**. **Dehonesto**, vid. **Honos**. **Dehortor**, v. **Hortor**. **Dejero**, v. **Juro**. **Dēin**, **Dēindē**, **Dēinācēps**, adverb. darnach/ nacheinander/ **Potim**. **Dejicio**, v. **Jacio**. **Dejugo**, v. **Jugum**. **Dejuvo**, v. **Juvo**. **Delabor**, v. **Labor**. **Delācero**, pro **Dilacero**, v. **Lacer**. **Delachrymo**, vid. **Lachryma**. **Delevo**, vid. **Lzvis**. **Delambo**, idem quod **Lambo**. **Delamentor**, v. **Lamentor**. **Delapido**, v. **Lapis**. **Delasso**, v. **Lassus**. **Delavo**, idem quod **Lavo**. **Delatio** & **delator**, v. **Fero**. **Delecto**, as, **delectatio** & **delectamentum**, v. **Lacio**. **Deleo**, v. **Leo**, les. **Delego**, as, v. **Lego**, as. **Deleño**, is, ire, vide **Lenis**. **Delibero**, v. **Liber**, a, um. **Delibro**, vid. **Liber**, bri, **dēlibētūs**, a, um, gesalbet/ **Nāmāzāny**. particip. est sine verbo. Per metaphor. **Animus delibutus gaudio**, das Gemüthe mit Freuden erfüllet/ **Myśt rozweselona**.

**Dēlicā**, g. f. Est genus **Tigni**, quod à culmine ad regulas angulares infimas versus fastigium collocatur **Fest**.

**Dēlicā**, arum, g. f. aliquando in singulari **delicium**, ij, g. n. **Wollust**/ **Kuryweil**/ **Ergehlust**/ **Kostost**/ **Korochwila**. **Popinales**, **fluens**, **sciles**, **regifca**, **gentiales**, **molles**, **jocosa**, **amāna**, **blanda**, **dulces**, **supina**. **Dēlicātūs**, **weich**/ **hart**/ in **Wollust** ergogen/ **Kostost**/ **Wesost**. **Dēlicāre**, adverb. **köstlich**/ **schleckerhaftig**/ **Kostost**/ **Lubiezne**.

**Delidum**, vide **Linguo**. **Deligo** & **deleus**, v. **Lego**. **deligo**, as, v. **Ligo**. **Delimo**, v. **Limo**. **Delingo**, v. **Lingo**. **Delinio**, v. **Linio**. **Delineo**, vid. **Linea**. **delino**, v. **Lino**. **deliquium**, v. **Linguo**. **delinquo**, **delinqueo**, & **deliquesco**, v. **Liqueo**. **deliquo**, v. **Liquo**. **Deliro**, v. **Lira**. **Deliteo**, vid. **lateo**. **delitigo**, v. **Lis**.

**Delphin**, inis, & **Dēlphīnūs**, i, g. m. ein Meer. Schwein/ **Swiniā morska**. **Venerius**, **curtus**, **pan-dus**, **lascivius**, **blandus**, **caruleus**, **viridis**, **vagus**, **Arionius**. Item **Sidus coeleste**.

**Delubrum**, i, g. neu. ein Heidnisch Tempel/ oder Bild den Göttern zugeeignet. **Bátwanj**/ **Bálwochwálnia**/ **Kościot**. **Decorum**, **sanctum**, **religiosum**, **sanctum**, **praclarum**, **dibes**, **sacrum**, **magnificum**.

**Deluctor**, vide **Luctor**. **Deludo**, vide **Ludo**.

**D E**

**Delumbo**, v. **Lumbus**. **deluo**, v. **Luo**. **deluto**, v. **lutum**. **demadare**, v. **madeo**. **demagis**, v. **magis**. **demando**, v. **mando**. **demano** v. **mano**.

**Dēmarchūs**, i, g. m. lat. **Princeps**, ein Fürst/ **Wojew**/ **Przełożony**:

**Demeo**, vid. **meo**, as, **dementia**, v. **mens**. **demensus**, vid. **metior**. **demereo** & **demereor**, vid. **mereor**. **demergo**, v. **mergo**. **demetior**, v. **metior**. **demeto**, v. **meto**. **demigro**, v. **migro**. **deminuere**, idem quod **diminuere**, vide **minus**. **demiror**, v. **miror** in **mirus**. **demissus** & **demitto**, vide **mitto**. **demitigo**, v. **mitis**.

**Dēmürgūs**, i, g. m. **Magistratus nomen** apud **Græcos**, ein Zähler/ **Wiesiatnik**.

**Demo**, v. **emo**. **demos**, **demagogus** & **demosthenes**, vide **democratia**.

**Dēmocratiā**, z, g. f. **Principatus populi**, ein gemein Regiment / das ein Vold für sich selbs hat vnter den Amptleuten von ihm selbs erwöhlet/ **pospolstwā przodkowāte** / **Rzeczypo społitey sprawowāte**. **Dēmocratiēs**, das zum gemeinen Regiment gehört. **Co należy do tądziego rzadu Rzeczypo społitey**. **Dēmāgōgūs**, i, g. m. ein Voldführer/ **Przednięszy w ludu**. **Dēmōs**, g. m. lat. **populus**, **Vold**/ **Lud**. **Dēmōsthēnes**, is, g. m. ein stärke des Volds/ **Potęgā ludu**.

**Demolior**, vid. **molior**. **demonstro**, v. **monstro**. **demordeo**, v. **mordeo**. **demorior**, v. **morior**. **demoror**, v. **moror**. **demoveo**, v. **moveo**. **demugio**, v. **mugio**. **demulceo**, v. **mulceo**.

**Dēmūm**, adv. zu leht/ **Nāostatet**/ **Dopiero**.

**Demussata contumelia**, apud **Apul**. pro dissimulata, & cum silentio transmissa.

**Demutilo**, vide **mutilo**. **demuto**, idem quod **muto**. **denarro**, v. **narro**. **denascor**, v. **nascor**. **denaso**, v. **nasus**. **denāto**, v. **nō** & **nato**. **denego**, vid. **nego**. **deni**, z, idem quod **decem**, & **nenarius**, vide **decem**.

**Denicales**, feria dicebantur, quibus hominis mortui causa familia purgabatur.

**Denigro** vide **Niger**. (**Doptero**.

**Dēniquē**, adv. zu leht/ über das/ **Nāostatet**/

**Denomino**, v. **Nomen**. **denormo**, v. **norma**.

**Denoto**, vide **Nosco**.

**Dēns**, **dēntis**, g. masc. ein Zān/ **Zab**. **Rabidus**, **durus**, **validus**, **minax**, **albus**, **candens**. **Dentes primores**, incisivi, vel **præcisors**, die vier vorderste Zān/ **Przednie zęby estery**. **Canini** vel

**D E**

**ferrati dentes**, die spiße Zāhn zu nechst bey den vordersten/ **Żty**. deinde sunt molares & maxillares. die Stochzāhn/ **Trzonowe zęby**. **Pastremō genuini**, die Backzāhn/ **Wstärnte trzonowe zęby**. **Dēnticulūs**, dimin. **Dēntiō**, is, ire, zānen/ **Zęby puszczāc**. **Dēntiō**, Zānung/ **Zębow puszczānie**. **Dēntiēs**, entis, dem die Zān wachsen/ **Atoremu sie zęby puszczāte**. **Dēntātūs**, a, um, der Zān hat/ **Atory zęby ma**. Item, der grosse Zān hat/ **Zębāty/ Zębal**. **Dēnticulātūs**, a, um, der kleine vnd scharffe Zān hat/ **Zębkowāty/ Atory mātē ā ostre ma zęby**. Item, das formirt ist wie Zān/ **Nā kstałt zębow zroblona rzecz**. **Dēnticulātūm**, adverb. **Edēntātūs**, a, um, vel **Edēntulūs**, a, um, zānloß/ **Bez zębow**. **Edēntārē** zānloß machen/ **Wybić zęby**. **Dēntifriculūm**, ij, g. neut. **Argney** die Zān weis zu machen/ **Zęby proch**. **Dēntifscapium**, ij, g. n. ein Zānstöcher/ **Zębna spilkā**. **Dēntifrangibulūm**, ij, g. n. ein Instrument damit die Zān aufgebrochen werden/ **Instrument ktorym zęby łamio**. **Dēntifrangibulūs**, g. masc. ein Zānbrecher/ **Zębotłuc**. **Dēntālē**, is, g. n. ein Pflugesen/ **Atory**. **Bidēns**, entis, ein Karst/ **Widły/ kółtwoz zęby**. **Tridēns**, entis, g. o. ein grenspizig Esen/ **Troy zęby**.

**Dēnsūs**, a, um, **Dick/ Gesty**. **D. nō**, as, **dēnsārē**, dick machen/ **Żgeścāc**. **Dēnsēō**, es, ere, dick werden/ als Milch zusamen lauffen/ **Gęstieć/ zsiadāc sie iak mleko**. **Dēnsātō**, onis, g. foem. **Dickung/ Straczānie/ Żgestuwanie**. **Dēnsitās**, tatis, g. f. **Dicke/ Gestwā/ Gęstość**. **Dēnsē**, adv. dick in einander/ **Gęsto**.

**Denubo**, v. **Nubo**. **denuō**, v. **nudus**. **denumero**, idem quod **di numero**, v. **numerus**. **dennuncio**, vide **nuncio**.

**Dēntiō**, adverb. **Wiederumb/ Żnowu**.

**Deocco**, vide **Ocea**. **Deonero**, vide **Onus**.

**Dēōrsūm**, adverb. **Unter sich/ Nā doł/ nā dole**. **Sursum deorsum**, hin vnd wieder / auff vnd ab/ **Tām y sam/ raz wżgorz drugi raz nā doł**. **Versum deorsum**, vel, **Verfus deorsum**, gerade nider sich/ **Ku do lu**.

**Deosculor**, vid. **Os**. **depacisor**, v. **pacisor**. **depalmo**, v. **palmō**. **depango**, v. **pango**. **deparcus**, vid. **parco**. **depasco** & **depascor**, v. **pasco**. **depaupero**, vid. **pauper**. **depecto**, vid. **pecten**. **depeculor**, v. **pecus**. **depello** v. **pello**. **dependeo**, v. **pēdeo**. **dependo**, v. **pēdo**. **deperdo**, v. **pēdo**.

v. **do**.



v. **Do.** Depereo, vid. **to.** Depilis & Depilo, v. **Pilus.** Depingo, v. **pingo.** Deplango, idem quod **plango.** Deplanto, vid. **planta.** Depleo v. **Pleo.** Deploro, vid. **ploro.** Depluma & deplumis, vid. **Pluma.** Depluo, vid. **Pluo.** Depolio, vid. **polio.** Depono, v. **pono.** Depopulo, v. **Populus.** Deporto, v. **porto.** Deposco, vid. **posco.** Deposito, v. **pono.** Depostulo, v. **postulo.** Deprador v. **Prado.** Depravior, v. **Pralium.** Depravo, v. **pravus.** Deprecor, v. **precor.** Deprehendo, v. **prehendo.** Deprimo & depressus, vid. **premo.** Deptetio, vide **Pretium.** Depromo, vid. **promo.** Depropero, vide **propero.**

Dēpsō, is, dēpsūt, dēpsūtum, dēpsērē, wetch machen mit den Händen / knetten / Ontesē / Rozczyniāc. Dēpsiticiūs, a, um, ut: Panis deficiens, gefnettet Brodt / Nāgniēciony chleb.

Depuber, vel Depubis, vide **Pubes.** Depudet, vide **Pudor.** Depudeo, vide **ibidem.** Depugno, v. **Pugna.** Depulsus, v. **Pello.** Depurgo, v. **Purgo.** Depuro, v. **Purus.** Depuro, v. **Puto.** Depavio, is, idē quod **Pavio,** is. Dequeror, v. **Queror.** Deraudo, v. **Rado.** Derelinquo, v. **Linquo.** Derepentē, v. **Repente.** Derepo, v. **Repo.** Derideo, v. **Rideo.** Deripio, idem quod **Diripio,** in **Rapio.** Derodo, v. **Rodo.** Derogo, vide **Rogo.** Derumpo, idem quod **Rumpo.** Deruncino, as, are, abschneiteln / zerbrechen / Pādāc sīe / Wtosiwyāc. Plaut. Deruo, vide **Ruo.** Desavio, v. **Savus.** Desalto, v. **Salio.** Descendo, v. **Scando.** Descriptio, v. **Scribo.** Desefeo, v. **Scio.** Defeco, v. **Seco.** Defecro, vel Desacro vide **Sacer.** Desero, vide **Sero,** is. Deservio, vide **Servio.** Desideo, v. **Sedeo.**

Dēsīdērō, as, avi, atum, dēsīdērārē, begehren / Požadāc. Dēsīdērārī, per metaph. pro deficere vel mori. Dēsīdērīum, ij, g. n. Begierde / Lust / Požadānie / Chēcwośc. *Cruciabile, ardens.* Item, pro absentia, Abwesen / Mangel / Niebytnośc / Niedośtarcē. Dēsīdērātiō, onis, g. f. idem significat. Dēsīdērābilis, le, merth / daß er begehrt wird / Požadāny. Dēsīdērāns, antis & Dēsīdērātiūs, a, um, begehrt / gewünscht / Požadāciacy / Požadāny. Desiderativa verba sunt quæ à Prisciano Meditativa vocantur.

Desido, vide **Sido.** Designo, v. **Signum.** Desilio, v. **Salio.** Desino, v. **Sino.** Desisto, v. **Sisto.** Desipio, v. **Sapio.** Desolo & Desolum, vide **Solus** & **Solum.** Desperno, v. **Sperno.** Despero, v. **Spero.** Despicio, Despecto & Despicio, v. **Specio.** De-

spolio, v. **Spolio.** Despondeo, v. **Spondeo.** Despumo, v. **Spuma.** Despuo, vide **Spuo.** Desquamo, vide **Squama.** Desterto, v. **Sterto.** Destillo, vide **Stilla.**

Dēstīnō, as, avi, atum, dēstīnārē, fürsēhen / verordnen / Stānowić / Nāznāczyć. Dēstīnātiō, onis, g. f. etn fürsah / Postānowiente. Dēstīnātiūs, a, um, verordnet / Morti destinatus, zum Todt verordnet / Nā smiertē skazāny. Prädēstīnō, verbum est quo soli Ecclesiastici Doctores utuntur, verordnen / Stānowić wprzod / przeyrzec. Prädēstīnātiō, onis, gen. f. Verordnung / przeyrzente.

Destituo, v. **Statuo.** Destringo, v. **Stringo.** Destruo, v. **Seruo.** Desubito, vide **Subito.** Desudo, v. **Sudor.** Desueo & Desuesco, v. **Suesco.** Desultorius, a, um, v. **Salio.** Desum, v. **Sum.** Desumo, v. **Sumo.** Desuper, v. **Super.** Desybero, v. **Desidero.** Detego, v. **Tego.** Detendo, v. **Tendo.** Detero, v. **Tero.** Detergeo, v. **Tergeo.** Determino, v. **Terminus.** Detestor, v. **Testis.** Detexo, v. **Texo.** Detineo, v. **Teneo.** Detondeo, v. **Tondeo.** Detono, v. **Tono.** Detorqueo, v. **Torqueo.** Detraho & Detrecto, v. **Traho.** Detrimentum, v. **Tero.** Detrudo, v. **Trudo.** Detrunco, v. **Truncus.** Detumeo, v. **Tumeo.** Deturbo, v. **Turba.** Deturpo, v. **Turpis.** Devasto, vide **Vasto.** Devehio, v. **Veho.** Devello, v. **Vello.** Develo, v. **Velo,** as. Deveneror v. **Veneror.** Devenio, v. **Venio.** Devenuto, v. **Venus.** Deverbero, v. **Verbero.** Deverbium, v. **Diverbium.** Deverro, vide **Verro.** Deverto, idem quod **Diverro.** Devestio, v. **Vestis.** Deveto, v. **Veto.** Devexo, idem quod **Vexo.**

Dēvēxūs, a, um, niedergebogen / abschüssig / Pochodysty / Nāchylony. Dēvēxītās, atis, g. f. Haltung / Neigung zur Erden / Pochodystośc / Nāchylenty.

Devinco, v. **Vinco.** Devineio, v. **Vincio.** Devirgino, v. **Virgo.** Deviro, v. **Vito.** Devius, v. **Via.** Deunx, v. **Uncia.** Devoco, v. **Voco.** Devolo, vide **Volo,** as. Devoluo, v. **Voluo.** Devoro, v. **Voro.** Devoveo, v. **Voveo.** Deuro, v. **Uro.**

Dēūs, i, g. m. Gott / Bog. Infinitibilis, immortalis, aternus, impassibilis, omnipotens, asripotens, celipotens, elemens, &c. Dēitās, atis, g. f. dicitur & Divinitas, die Gottheit / Bostwo. Dēā, æ, g. f. à Deus, ablat. plu. deabus, elue Göttin / Bogini. Dij selecti, sive majorum gentium, die fürnehmsten Götter / die

ter / die allzeit vor Götter seynd gehalten worden /  
Przedniejsi Bogowie. sunt autem viginti,  
zwołss männlich / vnd acht weiblich / Geschlechtes /  
Test ich dwadzieścía / dwanásćie męstrey / a  
osm biatęy płci. Dij ascripticij, siue minorum  
Gencium, die von Menschen Göttliche Ehr er  
langt haben / podobiejsy bogkowite Dij penates  
& patrij, die Götter eines jeglichen Drehs / Haus.  
Götter / Domowi Bogkowie. Dij faxint, b, wol  
le Gott / Dálby to Bog. Dij immortales, D lie  
ber Herr Gott / Dlá paná Bogá / O moy Bo  
ze swiety. Si dijs places, Ob Gott wil / Zá wola  
Boza. Dijs iuuantibus, mit der Hülff Gottes /  
Zá pomoca Boza.

Deuteriá, x, g. f. Leuren / Trand / Wino posle.  
Dnie, dicitur vinum aqua mixtum.

Dextans, vide As, assis. Dextro vide Dexter.

Dexter, dextrũ, vel dextrũ, dextra, dextrum,  
vel, dex: era, dextrum, gerecht / oder ander rech  
ten Seyten / Práwy / po práwey rece Item, me  
taph. glücklich / Rostropny / szczęśliwy. De  
xteritas, atis, g. f. Geschicklichkeit zu handeln / Ro  
stropność. Dexterẽ aduer. geschicklich / artlich /  
Rostropnie Dextrã, vel dexterã, x, g. f. die rech  
te Hand / Práwá ręká. Dextersus, & dextor  
sum, auff der rechten Hand / W práwo. dextor  
ẽ sum aduer. gegen der rechten Hand / Au prá  
wey rece. Dextrochẽrium, ij, g. n. ein Armring /  
oder Armband / Maramennik / Mánelá. De  
xterale, is, g. n. ornamentum dextra, commune  
viris & mulieribus. Dextero, vel dextero, as, are,  
zwey Ross zusammen in einen Karren spannen /  
Pare koni do wozu záprzãt. Dextrariũ, dicun  
tur equi maximẽ bigarij. Dextimum & Sinist  
imum, Antiqui pro dextro & sinistro dicebant.  
Dextellã, x, g. f. dimin. das recht Hãndlein / Prá  
wá ręcík Ambidexter, lind vnd recht / Obos  
reczny / qui læva manu utitur ut dextra.

Di, & Dis, Præpositiones ejusdem significa  
tionis sunt, quæ ambæ inseparabiles sunt, & in  
compositione solum inveniuntur. Componi  
tur autem Di cum dictionibus incipientibus à  
d, g, l, m, n, i, & u. Dis verò componitur cum in  
cipientibus à c, f, p, q, r, s, & i, consonans.

Diabachrã, x, g. f. ein Pantoffel oder Solen der  
Griechen / Pátynkã. unde Diabachrã, ius, ij, g. m.  
der solche Pantofflen macht / Pátynkãrz.

Diabetez, x, gen. m. ein Rohr so inwendig kolt /  
dar durchman Wasser lassen kan / als eine Spritz /

Kurká Etora wode wypuścãmy / SifãwKã

Diabolũs, ij, g. m. latine Calumniator, ein Lã  
sterer / der böse Geist / Potwãrcã / Diabeł / Czãrt  
Diabolĩcus, a, um, Lasterhaft / Teufflich / pot  
warzãciacy / Czãrtowski. Diabole, lat. Crimina  
tio, ein Lasterung / Schmach / Potwarz.

Diachẽon, i, g. n. Spina alba, alias, Dipsacos.

Diãdĩon, i, g. n. eine Salbe auß Nagelamen  
vnd andern Dingen gemacht / Mãkowa mãsć.

Diãcõnũs, i, g. m. id est, Minister, ein Diener /  
Dyãkon / Posługãcs Diãcõniã, x, g. f. ein dienst  
Dyãkonstwo / Posługowãnie.

Diãdor, oris, g. m. ein Unterbot / ein Verfüñ  
der / Jednãcs / Poyrzednik / posłãniec. Mercu  
rius ita vocatur.

Diãdẽmã, atis, g. n. Ornamentum capitis re  
gum in signe, siue fascia candida, qua caput cir  
cumligabatur. Scepteriferum, in signe, regale, conspi  
cium, nitidum, coruscum, coruscans gemmis. Diãdẽ  
mãtus, i, um, id est, ornatus diademate.

Diãcẽsts, lat. divisio, figura est Grammaticis.

Diãrã, x, g. f. ein Saal oder Gemach darin man  
isset vnd trincket / Stokowã izbã / Letne mies  
zkãnie. Item, eine Ordnung im essen vnd trincken /  
Miarã w ledzeniu y pitũ. Diãrĩus, ij, g. m.  
ein Kammerling oder Zuchdiener / Stokowy. Fu  
res diãtarij a Jureconsultis dicuntur, qui in a  
liena cognacula furandi gratia se dirigebant.  
Diãrẽcicã, x, gen. f. medicina dicitur, quæ viciũ  
medetur, sine Ordnung essens vnd trinckens nach  
der Gesundheit / Przepis Dyiety / pomiãtkoo  
wãniã w ledzeniu y pitũ.

Diãtẽr, latine Arbitri appellantur.

Diãgonãlis, le, & diãgonĩus, a, um, vel, diago  
nios, Linea diagonẽos, est Linea, quàm nonnul  
li angularem vocant, quod ab uno angulo ad al  
terum perducatur.

Diãgrãmã, atis, g. n. Geometria designata,  
siue quadrangulis, siue triangulis, siue inseri  
ptio libri. Vitru.

Diãgrãphĩcẽ, es, g. f. die Kunst zu entwerffen / zu  
mahlen / Malarstwo.

Dialecĩcã, x, vel dialẽcĩcẽ, es, g. f. & dialeci  
ca, orum, g. n. pl. nu. ein Kunst ordentlich vnd art  
lich zu reden / Naukã o dobrym y porzãdnym  
rozprãwowanũ o rzeczãch. Diãlecĩcus, i, g.  
m. der ein solche Kunst lehret / oder lernet / Dzia  
lãbo nãuczyciel tery nãuki. Dialecĩcus, a, umi  
ut :



ni: Disputationes dialecticae. Dialekticē, adver.  
ordentlich/ Porządnie/ Sposobem tey nauki.

Dialis, le, latine Jovialis, das dem Gott Jupi-  
ter gehört/ Jowisowy. Flamen dialis, kein Pfaff  
Jovis, Ktadz/ Káplán Jowisow. Dialia, oru,  
g.n. pl.n. das Fest Jovis, Świeto Jowisowe.  
Dialis, & subdialis, le, was unter dem blauen  
Himmel/ am Wetter/ und nicht unterm Dach ist/  
Ktory jest pod gofym niebem bez zádneho  
nákrýcia. Subdio, vel sub divo aliquid faceres  
unter dem blossen Himmel etwas thun/ Czynie co  
ná podworzu pod gofym niebem.

Diallagē, id est, Conciliatio, Figura est, cum  
plura argumenta ad unum effectū deducuntur.

Dialógus, i, g. m. ein Gespräch da etliche Perso-  
nen miteinander reden/ Rozmowa.

Dialýsis, i, s. g. f. quae alio nomine Asyndeton,  
sive Asynethon appellatur. Figura est conera-  
ria Polysyntheto carens conjunctionibus, latine  
Dissolutio.

Diāmetēr, vel, diāmetrus, i, gen. m. lat. dime-  
riens, eine Linie/ die einen Circul oder sonst ein an-  
dere Figur in der mitten durchtheilet/ Linia przez  
pośrodek cirkulu ábo inśey figury przez  
wiedziōna.

Dianā, a, g. f. lat. Mens, vel Sententia. Est  
figura, quae sensum magis quam verba ponit.

Diāpāsinā, ātis, g. n. ein truckene Medicin wider  
den Schweiß/ Persuny

Diāpāson, Musicae artis symphonia, ein O-  
ctab in der Music/ Ośtawá w muzyce. sic dia-  
pente, eine Quint/ Kwintá. Dis diapason, das  
zwo Octaven von emander ist/ Co dwiemá O-  
śtawám od siebie rozrózntone jest.

Diaphānūm, i, g. n. lat. Translucens, durchschei-  
nig/ Przezroczysta rzecz.

Diāphōnā, a, g. f. Reinigkeit/ Unhálligkeit  
im Gesang/ Niezgodá glosow/ ábo dźwiękow  
w muzyce.

Diāphōrā, a, g. f. lat. discordia, Unterscheid/  
Rozność. Adiaphorum, obn Unterscheid/ Be-  
zróznońa rzecz. Diāphrāgmā, ātis, g. n. Omne illud  
quod in re aliqua medium est, sicut cartilago  
quae nares dividit, gleich wie das Reiz im Leib ei-  
nes jeden Thiers/ so da schendet das Herz und  
Lungen von der Leber und Milz/ Płona.

Diāriūm, i, g. n. ein täglicher Brauch/ Item, ein  
Register/ Rechenbuch/ darin man täglich schreibt/  
Item, Speiß für einen Tag/ Dziennik/ Regejir

Kázdodzienny/ Obrok. Diārius, a, am, von et-  
nem Tag/ Dzienny.

Diarchā, a, g. f. Durchlauff/ Siegunká.

Diarchāron, ein Quart in der Musick/ Kwarte-  
tá w muzyce.

Diarchēa, a, g. f. & diatheca, orum, g. n. pl. nu.  
ein Erbgemächt/ oder das Erb/ Testament/ Dzier-  
żictwo.

Diāretūm, i, g. n. ein gebráht Werdstúck/ Co-  
czoná/ sádzoná rzecz. Diāretūs, a, um, ut: Cal-  
ices diareti. Diāretārū, g. m. plu. num. qui calia  
faciunt.

Diāulū, i, g. m. lat. certamen vel cursus, ein  
Streit oder Wettlauff/ Bitwá/ Gómitwá. Item,  
eine Weite die zwo Stadien begreift/ Mía státi-  
dwoie. Diāulōdrōmī, plu. nu. die auff einem sol-  
chen Plaz lauffen/ Závodnicy.

Dibāphūs, a, um, lat. Bis tinctus, zweymahl ge-  
fárbt/ Dwá rázy fárbowány. & absolutē, für  
ein Purpurkleid/ so zweymahl gefárbt/ Szarfat.

Dicā, a, g. f. eine Ladung/ Pozew. Item Dice,  
vel Dica, est Dea judiciorum praeses, eine Góttin  
des Gerichts/ Bogini przełożona náś sodem.  
cujus ministri sunt Dicastes, hoc est, Judices. Di-  
cam scribere, vel, Dicam impingere, für Gericht  
verflagen/ Pozew komu dáć.

Dicēlōgīa, a, g. f. Schema est, cum a quic-  
quem causae quam maxime brevis sententia com-  
plectimur, eine kurze Rechtfertigung/ darin  
man die Billigkeit des Handels zeigt/ Krotkiewi-  
słowy závarta obroná spráwy, áktiey.

Dicē, as, avi, atum, dicāre, zuengnen/ sich in  
Unterthánigkeit geben/ Ośiárować/ Przypis-  
sáć/ Poddáć. Dicātiō, onis, g. f. Zuneigung/ Pod-  
dánie/ Przypisánie. Abdicē, as, avi, atum, abdi-  
cāre, aufstossen/ enterben/ Odrzucáć/ Odszáć  
wyżekáć sie. Abdicātiō, onis, g. f. Enterbung/  
Wyżekánie sie/ Wydziedziczenie. Abdicātus,  
a, um, der von seinem Vater enterbet ist/ Wyżec-  
zony. Dedicare, weihen/ zuengnen/ Oddáwáć/  
Przypisowáć. Dedicātiō, onis, gen. f. etu We-  
hung/ Zuneigung/ Oddánie/ Przypisánie. De-  
dicātus, a, um, eingeweiht/ zugeengnet/ Oddá-  
ny/ Przypisány. Dedicatio Ecclesiae, Kirchwe-  
hung/ Poświęcánie. Indicare, zuweisen thun/  
Oznáymić. Indicatus, a, um, partis, verflagt/ an-  
geben/ Ośkarżony. Indicativus modus, apud  
Grammaticos, quo simpliciter rem geri indica-

mus. Indēx, Pīs, g. com. Anzeiger der Bbelthä-  
ter / *Algeber / Stārzac / Wydāwācz / Wytā-  
wācz*. Item, digitus pollicis proximus. Indē-  
clūm, ij, g. n. Anzeigurg / *Snāl. Indēcārō, onis, &  
Indēcātūrā, a, g. f. ein Anschlag oder Bietung ei-  
nes seylen Dings / Anzeigung / Pokazānte. Indē-  
cinā, a, g. f. pro Indicio. Indēcātūs, a, um, ange-  
klagt / Item, auff einen Preß gesetzt / *Stārzon*.  
Prādicare, öffentlich aufklünden vnd reden / *Stā-  
wic / Oglaśać. Prādicātōr, oris, g. m. ein öffent-  
licher Aufklünder / Opowiadācz. Prādicatio,  
onis, g. f. ein Aufklündigung / Stawienie / Ogla-  
śanie. Prādicābilis, le, hochlöblich / Chwālny /  
Slāwny. Prādicamenta, quæ Quintil. elemen-  
ta decem vocat, circa quæ versari videtur o-  
mnis questio, das von vielen mag gesagt werden;  
ut corpus, wird gesagt von Menschen / Thier /  
Bäumen / Stein / &c. solche Ordnung darunter viel  
Ding begriffen werden / heißen Prādicamenta,  
Jmionā pewne u Dialektikow / do ktorych  
śie / wszytkie rzeczy ściagnąć mogą. Prādicā-  
tum, apud Dialecticos dicitur, quod dicitur de  
aliquo subiecto, das von einem andern gesagt  
wird / *Co śie o rzeczy iākiey mowi. Vendicare,  
hym selbst zumessen / Przywłaśać. Vindicare,  
rechen / erretten von Gewalt vnd Unbilligkeit /  
Mścic śie / Wyzwalāć. Vindicā, a, g. f. ein Ruch /  
Straff / Pomsta. Item, ein Ruch oder Straff da-  
my die eygene Leut fren gelassen werden / Rozgā  
ktorey przj Owolntentiu niewolnikow stārzi  
zājywāli. Vindicā, arum, g. f. pl. n. Freylassung /  
Wyzwalānte. Vindicātō, onis, g. f. idem. Vīn-  
dēx, icis, g. com. ein Erretter / Schirmer / Mścic  
ciel / Wystwobodziciel.***

Dicō, icis, dixi, dictum, dicere, sagen / reden /  
Mowić. Dictus, a, um, particip. bestimpt / ange-  
schlagen / *Omowiony / Naznaczony. ut: Dictus  
dies, ein bestimpter Tag / Naznaczony dzeń.*  
Dictum, i, g. n. ein Spruch / Powieść / *Przepo-  
wiesć. pro omni sermone intelligitur. Dictō, as,  
are, frequent. offi sagen / Item, angeben etwas zu  
schreiben / Mowić / Przepowiedać. Dictāmen,  
inis, g. f. idem. Dictātōr, orum, g. n. plu. nu. ange-  
gebene Ding zu schreiben / *Diktowānte. Dictō,  
as, frequent. a frequen. Dicto, offi vnd viel sagen /  
Mawiać. Dictō, onis, g. f. Fürtrag seiner Kund-  
schafft / Mowā / Powieść / Relācyā. Item, pro  
vocabulo sine verbo accipitur, ein Wort / Sło-  
wo. Item, Oratoria & facunda oratio, ein Red /**

Oracyā. Item, pro Oraculo. Dictōnārium, ein  
Buch oder Register in welchem alle Wort erklärt  
werden / *Wokabulār / Relāślāgdzie słowā  
iākiego tezyśā sa opisane. Dictāriō, id est, di-  
cere cupio. Dicāx, acis, g. omn. ein Plapperer /  
Wieleomowny. Dicāculūs, a, um, dimin. Dicāci-  
tās, atis, g. f. ein Geplapper / *Wieleomowność.*  
*Tinnula, scurrilis, importuna, bernilis. Dictāriā,  
orum, g. n. plu. nu. schimpfliche Spewwort / Szny-  
pki. Dictātor, oris, g. m. der etwas angibt / Ktory  
co przepowiedā. Dictator, war v obrzśi Gewalt,  
haber zu Rom / *Przełożony w Rzymie: ktorey  
mu pod niebespieczeństwo Rzeczypospoli-  
tey wszytek rzad do czāsu dāny byt. Dictā-  
trix, icis, g. f. eine Anweiserin / die einem jeden sein  
Ampt fürscreibt / Ktorā iednomu Kāzdemu  
powinność tego nāznacza. Dictātūrā, a, g. f. An-  
gebung / Anweisung / Przepowiedanie. Item,  
ipsa Dictaturæ dignitas, das Ampt des Dicta-  
tors / *Rząd Diktatorst u Rzymian. Dictāto-  
riū, a, um, das zu solchem obrzśien Gewalt gehōrt /  
Diktatorst. Addicō, cis, addixi, additum, ad-  
dicere, zusprechen zuuegnen / Ieś, seyl bietē / *Przy-  
śadzāć / Poddāć śis. It. Tacemē. Addicātō, onis,  
g. f. Zuegung / Przysadzānte. Additūs, a, um,  
einer der vmb Schuld zu eygen ist gegeben seinem  
Geldtherin / *Obowiazāny Kreditorowi dla  
prientedzy / Zantewolnikā przysadzony. Addi-  
tō, adverb. Inechlicher Weise / Niewolniczym  
spofobem. Antēdico, dicis, antēdicere, idem  
est ac Prādico, zuvor sagen / *Opowiadāć. Bēnē-  
dicō, dicis, bēnēdicere, von jemand guts reden /  
loben / Dobrorzeczyć. Bēnēdictūs, a, um, in sa-  
cris pro eo, qui gratiam Dei consecutus est, auc  
cui benē precari sumus. Bēnēdictum, i, g. n. ein  
gut Wort / Dobrorzeczyente. Bēnēdictō, onis,  
g. f. Segen / Glück vnd Heyl / zegnānte / *Błogo-  
śławiente. Bēnēdictūs, a, um, qui benedicat & lau-  
dat, der da segnet / Dobrorzeczytwy. Bēnēdicē,  
adverb. mit wolsprechen / Dobrorzeczywie.  
Cōndicō, dicis, dicere, versprechen / zusagen /  
Zmawiać / *Omowić śie. Item pro constituere,  
Justin. pro pacificari & inire Livius. Cōndictum,  
i, g. n. est promissio seu pactum invicem factum,  
ein Abrede so unterinander geschehen / *Omowā.  
Cōndictō, onis, g. f. eine Eabung für Recht auff ei-  
nen gewissen Tag / Zāpozwānte / nā pewny  
czās. Cōntrādicere, widersprechen / Przeczyć.**********



**Contra** dīāō, onis, g. f. Widersprechung / **Pre**ezente. **Edic**ō, dicis, dicere, proprie est Magistrateum, gebieten / ein Mandat aufgehen lassen / **Nā**kazāc / **Wyro**kuczynic. Item, pro denunciare, kund thun / zu wissen thun / öffentlich ein Ding verkündigen / **Wywo**kāc / **Opowied**zić / **Opow**iedzić. **Edic**ius, a, um, particip. ut: **Edic**to mercatu vendere, auf öffentlichem freyem Markt verlaufen / **Nā** mieyscu publicznym **przedaw**ac. **Edic**ius, a, are, freq. gebieten / **Wy**powiedāc. **Edic**ium, i, gen. n. ein Mandat oder Gebot / **Wyro**k / **Mā**ndat. **Edic**io, onis, g. f. idem. Indicare, verkündigen / **Nā**kazāc. Item, ansagen / **Opow**iedzić, ut: Indicare bellum, den Krieg ansagen / **Wo**ine komu **opowied**zić. Indicare ferias, Feiertag verkünden / **Zā**powiedzić **święto**. **Indic**ius, a, um, particip. ab **Indicor**, geboten oder verkündigt / **Zā**powiedziāny / **Nā**kazāny. Item, quando est nomen, significat, vngesagt / das nicht gesagt ist / **Nā**tepowiedziāny. **Indic**io, onis, g. f. eine Zeit von funffzehn Jahren / **Czās** **pietna**stulāt. Item, Schagung / **Stębr** / **Pobor** / **podatę**. **Indic**ius, a, um, verkündigt vnd öffentlich außgeruffen / **Zā**powiedziāny. **Interdic**ere, verbieten / **Zā**kazāc. **Interdic**ius, a, um, partic. verboten / **Zā**kazāny / **Interdictum**, i, g. n. Verbott / **Zā**kaz. **Interdic**io, onis, g. f. idem **Mā**lēdicō, dicis **ic**ere, einem übel nachreden / schelten / **Złorzec**zyć. **Mā**lēdicus, **Mā**lēdicentior, **Mā**lēdicentissimus, vbel nachreder / **Gluch**er / **Złorzeczliwy**. **Mā**lēdicentia, a, g. f. Nachred / **Schmachred** / **Złorzeczliwość**. **Mā**lēdicus, a, um, verflucht / **Przeklęty**. **Mā**lēdicium, i, g. n. & **Mā**lēdicō, onis, g. f. **Gluch** / **Schmachwort** / **Złorzeczliwość** / **złorzecznie**. **Mā**lēdicē, adv. mit schmachwortē **Złorzeczliwie**. **Prædic**ere, zuvor sagē / w przod **Opowied**zić. **Prædic**ius, a, um, parti. vorgesagt / **Opowied**ziāny w przod. **Prædic**ium, i, g. n. & **Prædic**io, onis, g. f. Weissagung / **Vorwarnung** / **Opowied**zenie / **Opowied**anie. **Sūperdic**ere, weiter vnd mehr sagen / **Obsernie** abo **nā**zbyt mowic.

**Dic**torum, i, g. n. ein Meerschiff das zwey Ausder auff jeder Band hat / **Dwu**wiosłowy **okrę**t. latine dicitur **Biremis**.

**Dic**amum, g. n. & **Dic**amūs, i, g. f. vel **Dic**aminum, wilber **Pole** / **Dyptan**.

**Dic**ascālus, i, g. m. lat. **Præceptor**, ein Lehrmeister / **W**isr / **Nā**uczytel. **Dic**ascālia, a, g. f. eine

**Lehr** / **W**isr / **Nā**uczytel. **Hypodid**as, a, g. f. ein Unterlehrmeister / **Łokāt**.

**Did**ō, is, didici, didicim, diderē, aufstellen / ordnen / **Kozdaw**ac.

**Did**orus, a, um, duorum palmorum, zweyer Hände / oder acht Finger lang / **Dwu**pledziśtāmārā.

**Didrach**mā, a, g. f. vel **Didrachmum**, i, g. neut. Numerus est, duas drachmas contingens.

**Diduco**, vide **Duco**.

**Dies**, diei, g. m. & f. in singulari, in pl. tan. maf. ein Tag / eine Zeit / **Dzień** / **Czās**. **Latificus**, estifer, clarus, lucidus, formosus, rubicundus, serenatus. **Phæbeus**, innubis, instabilis, Illud tamen interest, quod **Dies** in fœminino gen. denotat tempus indeterminatum, & ideo dim. ejus est. **Diecūlā**, a, g. f. ein kleine Zeit / **Dziona** / **Nāty** **czās**. **Dies** verò, cum tempus significat 24. horarum, vel etiam illud, ab oriente sole ad solem occidentem g. m. est, nam illud tempus est determinatum. Sic diem hesternum & diem hodiernum potius dicimus, quàm hesternam, hodiernam. **Contra** pro tempore incerto dicimus **dies** longa, pro longo tempore, non autem longus dies. **Civilis** dies dicitur à media scil. nocte in sequentem, die Zeit von 24. Stunden / Tag vnd Nacht zumahl / sahen an zu Mitternacht / **Dzień** od **pułnocy** **do** **negotāz** **do** **drugiego** / **małoc** w **sobie** **godzin** **dwadzieścia** **y** **cztery**. Ita dividitur. **Media** **nox**, **Mitternacht** / **Pułnocy**. **Gall**cinium, vmb das **Hanentrāhen** / **Czās** **nocny** **o** **furzech**. **Diluculum**, vel, **Aurora**. Item, **Crepusculum** **matutinum**, wenn es anhebt zu tagen / **Porānnā** **zorzā**. **Mane**, **Morgen** / **Rāno**. **Meridies**, **Mittag** / **Posudnie**. **Occalus** **solis**, der **Abend** / **Zāchod**. **Vesper**, vel **Vespertinum** **tempus**. **Dem** **Crepusculum** **vesperrinum**, wenn Tag vnd Nacht sich scheidet / **Smierzch**. **Prima** **fax**, wenn man die **Lichter** anzündet / **PterwŹe** **posied**zenie **przy** **świecy**. **Intempesta** **nox**, **conubium**, vel **conticinium**, die rechte Nacht / darinn man schlāft / **Pułnocy**. **Artificialis** **dies** dicitur **temporis** **spatium**, quo **Sol** **suo** **centro** **supra** **Horizontem** **commoratur**, die Zeit zwischen der **Sonnen** **Auf** vnd **Niedergang** / **Dzień** **wŹasny** / **od** **wŹschodu** **Źoncā** **do** **zāchodu**. **Dies** **festus**, ein **Feiertag** / **Święto**. **Dies** **profestus**, ein **Werdtag** / **Koborny** **dzien**. **Dies** **intercillus**,

An halb Feſt vnd ein halb Werktag / *Do potu-  
dnta, wſto.* Dies fastus, ein Gerichtstag / *So-  
dowy dzien.* Dies comitalis, ein Wahl- oder Reichs-  
tag / *Seymony / Dzien.* Dies status, ein verord-  
neter Tag / *Powſedni dzien.* vulgò ordinarius.  
Dies constituta, vulgò praefixa, ein beſtimter Tag /  
*Postanowiony dzien.* Dies iusti, ſeyn 30. Tag/  
in welchen / die vmb Geldſchulde verdampt wa-  
ren / ſich löſen möchten / oder das Geld zuwegen  
bringen / *Trzydzieci dni ſtryku do zapłace-  
nia albo wgodzenia sie z wierzycielami /  
dluznikom na naczona.* Diurnus, a, um, Labor  
diurnus, Arbeit die des Tages geſchicht / *Robotá  
dzienna.* Dies ſcit, es taget / *Dniſcie.* Dies pater,  
pitrís, g. m. Diei pater, id est, Jupiter, Diurnum,  
i, g. neut. ein Journal oder Tagebuch / *Dziennik.*  
Item, Provision oder Koſt für einen Tag / *Obrok  
dzienny.* Item, Lohn für einen Tag / *Taglohn /  
Dzienna zapłata.* Diūm, i, g. neut. der blawe  
Himel / *Niebo ſyre.* Diūs, a, um, i. e. diuinus,  
Edel / *herlich / Doſt / pánſt.* ablativus pro die,  
bey Tag / *Wednie.* Interdiu, vnder Tagen / *We-  
dnie Prez dzien.* Subdiu, idem. Diurnò, as  
are, lang leben / *Być długo.* Indies, täglich / *Co  
dzien.* Hódie, adve. temp. heut / *Dzis.* Hódier-  
nus, a, um, ut: Hodiernus dies, der heutige Tag /  
*Dzisieſy dzien.* Quótidie, adverb. Alle Tag /  
*Ná kazdy dzien.* Quótidianus, a, um, täglich /  
*Wzgodzenny.* Pèrendie, ſbermorgen / *Erze-  
ciego dnia.* Pèrendinäre, & Comperendinare,  
biß ſbermorgen verziehen / *Odſtadac ode dnia  
do dnia.* Comperendinatio, onis, g. f. Verzug  
biß ſbermorgen / *Odwołka.* Pèrendinus, a,  
um, ut: Perendinus dies, der ſbermorgige Tag /  
*Trzeci dzien.* Prídie, adv. den negſten Tag zu-  
vor / *Dzien przed tym.* Prídianus, a, um, den  
Tag zu vor / *Przeſtlegodniowy.* Poſtrídie, am  
negſten Tag hernach / *Náziutrz.* Prídie Kalen-  
darum, vel, Kalendas Septembris, am negſten  
Tag für dem anfang des Herbfimonats / *Dzien  
miesiacá oſtátni.* Poſtridie Kalendarum Maij,  
den andern Tag May / *Drugi dzien Maja.*  
Poſtriduo, idem quod Poſtridie, Plaut.

Dieſerís, g. ſcem. ein Zelt von zwey Jahren /  
*Czas dwuletni.* Trieteris, ein Zelt von drey Jah-  
ren / *Trypletni.*

Diffamo, v. Famo. Differtio, v. Fartio. Dif-  
ferentia, v. Fero. Diſibula, v. Fibula. Difficul-  
tas, v. Facio. Diffido & Diffidentia, vid. Fides,

Diffindo, v. Findo. Diffingo, v. Fingo. Diffini-  
o, v. Finis. Diffiteor v. Fateor. Diffio, v. Flo. Dif-  
fringo, v. Frango. Diffugio, v. Fugio. Diffundo,  
v. Fundo. Digamma, litera F. vocatur.

Digamús, i, g. m. der zwey Eheweiber hat nach-  
einander / *Dwoyżon.*

Digero & digeris, vide Gero.

Digitús, i, g. m. ein Finger / oder Zehe am Fuß /  
Pálec. Digitalis, le, g. om. ut: Crassitudo di-  
gitalis, eines Fingers dicke / *Mioſoſć pálcowa.*  
Digitália, orum, g. n. plur. num. ein Fingerhut /  
Fingerhåuble / alles das den Fingern zum Schirm  
gemacht wird / *Pálecáſte rakawice.* Digitátus,  
a, um, der Finger hat / *Pálecáty.* Digitúus,  
i, g. m. dimin. Fingerlin / *Páluſek.* Digitellus,  
herba apud Plin. Póllēx, icis, g. m. der Daum /  
*Wteſt pálec.* Póllēcaris, e, ut: Pollicaris la-  
titudine, ein Daumen breit / *Szerokoſć pálcá wt-  
elkiego.* Index, icis, g. mase. der Zeiger / *Pálec  
wtory.* aliàs Salutaris. Médius, i, gen. m. Mit-  
tefinger / *Pálec trzeci.* aliàs Infamis, Impudē-  
cūs, & Verspus. Annulāris, is, qui & medius, der  
vierde Finger / *Pálec czwarty.* Minimus seu  
Auriculāris, der kleinſt Finger / *Pálec piąty /  
oſtátni.* Indigēto, as, are, nennen / *Nazywac.*

Digladior, vide Gladius.

Dignus, a, um, Wárdig / *Godny.* Dignē, ad-  
verb. nach dem Verdienst / *wárdiglich / Godnie /  
Dzecznie.* Dignitās, atis, & Dignitō, onis, g.  
ſcem. Wárdigſelt / *Godnoſć / Doſtoieſtwo.*  
Dignò, as, are wárdig achten / *Ráczyc / Czić.* Di-  
gnōr, aris, atus sum, dignāri, vertwárdigen / *wá-  
rdig achten / Ráczyc / Zdobic.* Godnym być kogo  
rozmieć. etiam passive ſignificat, ich werde ge-  
wárdiget / oder wárdig geachtet / *Dzeczonym być /  
Praczoonym.* Dignandus, a, um, wárdig zu ach-  
ten / *Godny poćzćwoci.* Pèrdignus, a, um, gar  
wárdig / *Bárzo godny.* Dèdignōr, aris, atus  
sum, dèdignāri, vntwárdig achten / *Gárdzić.* Dè-  
dignāciō, onis, g. f. Verſchmähung / *Gárdzente.*  
Indignus, a, um, vntwárdig / *Niegodny.* Indignē,  
vntwárdiglich / *Niegodnie.* Indignitās, atis,  
g. ſcem. Vntwárdigſelt / *Niegodnoſć.* Indignōr,  
aris, atus sum, Indignāri, nicht werth achten /  
*Wzgardzac.* Item, jårnen / *Ontewac sie.* In-  
dignāciō, onis, g. ſce. Jårn / *Ontew.* Indignāns,  
aneis, partic. & Indignābindus, a, um, voll Jårn /  
*Ontewáſey sie.* Indignātus, a, um, particip.

erjårnt



**Digredir**/ **betvegt**/ **ſágnewány**/ **ſogárdjutyſy**.

**Digredior**, vid. **Gradior**. **Dijudico**, v. **Judex**. **Dijungo**, v. **Disjungo** in **Jungo**. **Dilabor**, v. **Labor**. **Dilapido**, v. **Lapido**. **Dilacero**, v. **Lacero**. **Dilanio**, v. **Lanio**. **Dilargior**, v. **Largior**. **Dilao**, vide **Lao**. **Dilaudo**, v. **Laus**.

**Dilemma**, ádis, g. n. Argumentum eſt, quod utrinq; adverſarium capir: unde & Syllogismus cornutus à Gellio appellatur.

**Diligo** & **Diligens**, vide **Lego**.

**Dilōi** **icō**, as, avi, arum, **dilōricārē**, zerzerren/zerreiſſen/ **Kozdjerác**.

**Diluceo** & **Diluculum**, vide **Lux** **Dilūdā**, orum, plur. num. g. neu. id eſt, Ceſſario à Ludo.

**Diluo** & **diluvium**, v. **Luo**. **Dimano**, v. **Mano**. as, are. **Dimetior** & **dimenſio**, v. **Metior**. **Dimico**, v. **Mico**. **Dimidius**, v. **Medius**. **Diminuo**, v. **Minuo**. **Dimitigo**, v. **Mitis**. **Dimitto**, v. **Mitto**.

**Dimixos**, **Lucerna**, duo habens ellychnia.

**Dindymus**, i, g. maſ, in ſing. num. **Dindymā**, orum, in plur. num. g. n. Jura ſunt montis **Idz Phrygiæ** **matri deum dicata**.

**Dinſco**, vel **Dignſco**, v. **Noſco**. **Dinúmero**, vide **Numerus**. (Waga)

**Dinōſis**, laum. **Gravitas**, **Gewicht**/ **Cieſſkōt**/ **Diobularis**, v. **Obulus**.

**Diocēſis** hujus **diocēſēdōs**, g. f. latin. **Gubernatio**, ein **Verwaltung**/ **Biſtupſtwo**, **Porządza**.

die **Diocēſis**, is, g. m. ein **Verwalter**/ **Sprawca**.

**Dipera**, g. f. **Instrumentum Geometricum**, & **regula**, per quam **Altitudo**, **Longitudo** & **Latitudo** ex **longinquo** conſpiciuntur.

**Diorix**, ygis, g. fœm. **Dioryges** ſunt **foſſæ manu factæ** in **Egypto**, ad **Nili** **aquas** in **agros** derivandos.

**Diōtā**, x, g. f. ein **irbtin** **Weingefchir**/ mit **zwey** **Obren** od **Handhaben** / **Naczynie dwuuchowe**.

**Dihtērā**, x, g. f. **Pergamen**/ **Pargāmin**.

**Diphthongus**, i, g. fœ. wann **zwey** **Vocales** **zuſammen geſetzt** werden/ **Kiedy dwie** **Vocales** **littery w jednā ſie ſtāco**. (Dna)

**Diphēdē**, ſaubfröſche / **zabā žtemna y woi**.

**Diplois**, laſs, gen. fœ. ein **duppelter Mantel**/ **Szāta dwoiſta**/ **podſyta**.

**Diplōmā**, ádis, g. n. ein **Gewaltsbrieſſ** von **einer Obrigkeit**/ **paſſport**/ **Gleit**/ **Mādat**, vulgo **Bulla**, **alias**, **Breve**, **Codicilli**.

**Dipondium**, vide **Pondus**.

**Lipsacum**, i, g. n. **Garrendiſel**/ **Oſen**.

**Dipſās**, ádis, latin. **ſitis** dicitur. **Positur** **autem** **pro quodam aſpidum genere**, **cujus morſu** **incredibilis ſitis** **inducitur**.

**Diptōtōn**, i, gen. neut. **das** **nur zwey casus** **hat**/ **Co ma** **dwie casus**. **Triptōtōn**, **das** **drey casus** **hat**/ **Co trzy casus** **ma**. **Tētrāptōtōn**, **das** **vier casus** **hat**/ **Co cztery ma**. **Pēncāptōtōn**, **das** **ſünff casus** **hat**/ **Co pięć ma**. **Aptoton**, quod eſt **ſine casu** & **indeclinabile**.

**Dirā**, arum, plur. tant. **Hölſche Göttinnen**/ **przeſſacwo**/ **Pieſſelne Boginie**. **Furix**, **Erinnes** **ſeu Eumenides**, **die** **alle Bēlſchaten** **recherz**/ **Miecieliſtych** **uczynkow**/ **od poetow zmyſione**.

**Diribēdō**, es, ērē, zertheilen/ **Kozdawāc**/ **Kozgānāc**. **Diribitōſum**, ij, g. n. **locus** **in quo miniſtri verſabantur**. **Itē**, ein **Muſterplag**/ **da man die Kriegsleuth bezahlt** / **Popiſu żołnierſkego mieyſce**, unde **Diribitōr**, oris, g. m. ein **Auſſcheiſer**/ ein **Diener**/ **Kozdawācz**.

**Dirigeo**, v. **Rigeo**. **Dirigo**, v. **Rego**. **Dirimo**, v. **Emō**. **Diripio** & **direptio**, v. **Rapio**. **Dirumpo**, v. **Rumpo**. **Diruncino**, idem quod **Deruncino**. **Diruo**, vide **Ruo**.

**Dirus**, a, um, **gramſam**/ **erſchredlich**/ **Okrutny**/ **Srogi**. **Diritās**, aus, g. f. **Graufamkeit**/ **Okrutniſtwo**/ **Srogoſt**.

**Dis**, pro **diis**, ablat. plur. num. **die Götter**/ **Bogowie**. **Dis**, **diſis**, g. m. **divitiarum** & **inferorum** **Deus** **Item**, **Dis**, **divior**, **diviſſimus**, pro **divite** **ponitur**, **reich**/ **Kogāty**. **Diſcō**, as, are, **reich** **machen**/ **Wbogācāc**. **Diſcēſcō**, is, **diſcēſcērē**, **reich** **werden**/ **Wbogāciēc** **Diſcāus**, a, um, **reich** **gemacht**/ **oder worden** / **Wbogācony**.

**Dis**, **Præpoſitio**, quæ ſemper **componitur**, **ut** : **Diſcalceo**, v. **Calceus**. **Diſcāpēdīnō**, as, are, **auffthun** / **Kozepirzāc**. **Discaveo**, vide **Caveo**. **Discedo**, vide **Cedo**.

**Diſcēptō**, as, avi, atum, **diſcēptārē**, **ſtreiten** **mit Worten**/ ein **Span** **zerlegen**/ **zwiſchen zweyen ſtreitenden** **Kotten**/ **Kozpierāc** **ſie**/ **Przegādny**, **wāc** **ſie**/ **Kozſadzāc**. **Diſcēptātor**, oris, g. m. ein **Scheidsmann** / **vulgō** **Commiffarius**. **Recuperator**, idem. **Diſcēptātor**, onis, g. fœ. ein **Entſcheidung** **der Sach**/ ein **Gericht**/ **vulgō** **Proceſſ**/ **Spor** / **Przegādnywānie** **ſie**. **Diſcēptārix**, **Icis**, g. fœ. ein **Entſcheidertinn**/ **Jednāczkā**.

**Diſcerniculum**, v. **Cerno**. **Diſcerpo**, v. **Carpo**. **Diſcip**.

Discindo, vide Scindo. Discindus, vide Cingo.  
Discludo, vide Claudio.

Discō, discis, didici, discere, lernen / *Vezyé* sie. Discens, encis, particip. der da lernet / ein Schüler / *Vezeň / Šal*. Discipulus, li, g. m. ein Lehrling / *Vezeň*. Discipula, la, g. fce. ein Lehrmädlein / *Štóra šie uczy*. Disciplina, g. fce. die Lehr / *Ćwiczenie / Ćwienie / Nauka*. Illustris, etrica, sigil. Disciplinabilis, le, & Disciplinōsus, a, um, gelehrtig / *Ćwiczoney / Ćzony / Poietny*. Cato ex Perotto. Disciplinatus, ūs, g. m. barbarē pro erudito, ac bene instructo. Addiscō, discis, addidici, addiscere, & Condisco, ferē idem ac Disco. Dedicere, entlernen / *Oduczyć* sie. Ediscere, aufwendig lernen / *Wyuczyć* sie / *nauuczyć* sie. Perdiscere, auflernen / *Wyuczyć* sie. Prædiscere, vorher lernen / *w przód* sie *nauuczyć*.

Discolor, oris, vide Color. Disconvenio, v. Venio. Discordo & Discordio, v. Cor. Discrepo, v. Crepo. Discretus, vide Cerno.

Discrimen, inis, g. neut. ein Unterscheid / *Przedział / Roznoś*. Item, Certamen & Periculum, ein Zand vnd Gefahr / *Spor / Potyczka / Mieci*. Despicere, swo. *Satum, anceps, letale, durum, durum*. Discriminō, as, are, entscheiden / *Rozdzielić*. Discriminatus, a, um, particip. unterscheiden / *Rozdzielony*. Discriminatus, adver. unterschiedentlich / *Roznie*. Discriminale, is, g. n. eingeblimbt kleidet / *przedzielnicą*, vel Discriminaculum, i, g. n. quod & significat, ein Pfriem damit die Weiber die Scheitelen machen / *Przedzielnicą biatogłową*. Kē, ein Unterscheid / *Przedział*.

Discrucior, v. Crux. Discubo & Discumbo, v. Cubo. Discuneatus, v. Cuneus. Discupio, v. Cupio. Discuro, vide Curro.

Discus, i, g. m. ein breite Schüssel oder Zeller / *Miska płytka / Talerz*. Item, Rotur da quædam moles laxeæ, vel plumbeæ, sive ferreæ, cujus iactu juvenes inter se certabant, victorē evadebat, qui aut altius ip̄ sublime, aut longius in tractu ultra designatum spacium projecisset. Hinc, disco ludere, den Scheiben werffen / den Paßken werffen / *Kragiem kistac / grac*. Disculus, i, gen. mase. diminut. Discobolus, li, gen. mase. der die Kugel oder Scheiben wirfft / *Ten co Kragiem kistac*. Discophorus, g. m. ein Schüssel od Zeller, trager / *Stor mify abo talersa nosz*.

Disentio, v. Quatio. Differo & Differunt, v. Sero. Disjicio, vide Jacio. Disjungo, v. Jungo. Dispallo & Dispalet, v. Palus. Dispando v. Pando. Dispar, v. Par. Disparo, v. Paro. Dispartio, idem quod Dispartio. Dispello, v. Pello. Dispendium & Dispenso, vide Pendo. Disperdo, vid. Perdo. Disperere, v. Pereo in Eo. Dispergo, v. Spargo. Dispartio, v. Pars. Dispassco, v. Passco. Dispicio, v. Specio. Displaceo, v. Placeo. Disphico, vide Plico. Displodo, vide Plodo.

Displuvium & Displuviarum, figura una est cauedij. Vitru.

Dispolio, vid. Spolio. Dispositio, vid. Pono. Disputet, vide Pudor. Dispulvero, v. Pulvis. Disputo, v. Spuma. Disputo, v. Pungo. Disputo, v. Puto. Disquamo, vid. Squama. Disquiro, vide Quaro.

Disraro, as, are, verbum rusticum, Columel. Erhaben, daß die Aste nicht so dick in einander stehen / *Przerzedzają / Rozzedzają*.

Disrumpo, v. Dirumpo. Dissavior, v. Savis, Dissoco, v. Seco. Dissimino, v. Semen. Dissentio, v. Sentio. Dissipio, v. Sepes. Dissereo, v. Serenus. Dissero, v. Sero, i, sevi, & Sero, serui. Dissideo, v. Sedeo. Dissilio, v. Salio. Dissimulo, v. Similis. Dissimulatio, v. Simulo. Dissipo, vide Sepo. Dissitus, a, um, weit abgelegen oder gefest / *Odległy*. Dissocio, Socius. Dissolvo, v. Solvo. Dissono, v. Sono. Dissvadeo, v. Svadeo. Dissuo, v. Suo, is. Distabesco, v. Tabes. Distadet, idem quod Tadet. Distancia, v. Sto. Distegus, a, um, das zwe Talen hat / *Dwupietry*. Distentus, vide Tendo, & Teneo. Distermio, vid. Terminus. Distero, vide Tero.

Distichon, i, g. n. Carmen dnorum versuum, ein Gedicht von zweyen Versen / *Wiersz parzysty / podwoyny*. Tetrastichon, vier Vers / *Wiersz poczworny*. Hexastichon, sechs Vers / *Wiersz poszostny / &c.*

Distillatio, v. Stilla. Distineo, v. Teneo. Distingo, v. Sanguo. Disto, v. Sto. Distorqueo, v. Torqueo. Distraho, v. Traho. Distribuo, v. Tribuo. Distringo, v. Stringo. Distruo, v. Struo. Distruncio, v. Truncus. Disturbo, v. Turba. Distesco vide Dis, ditis.

Distō, ōnis, g. fce. ein Gebiet / *Panstwo*. Diū, adverb. lange Zeit / *Długo*. Diutius, idem, Diu, pro die, v. Dies. Diutius, compar. *länger*.



**langer Zeit / Dziwy.** Dłużsiłmē superlat. ble  
allerlängste Zeit / **Wydłuży.** Dłużić, adverb.  
dimin. erwan lange Zeit / **Przydłużym.** Dłuż-  
nić, a, um, langwierig / **Długi.** Dłużni, a, um,  
idem. Dłużni, a, um, langwierigkeit /  
**Długob.** aliquando ponitur pro diu, pro lon-  
go tempore.

**Divarico & Divarico.** v. Varix. **Divello.** v.  
Vello. **Divendo.** vide Vendo. **Diverbero.** vide  
Verbero.

**Divesbium.** ij, g. n. Primus actus Comœdiæ.  
**Diverbia.** die Theil der Comœdien / da mancher-  
ley Personen eingelegen werden / **Pierwsza część**  
**Komedyey.**

**Diverto.** **diversor.** **diversorium.** &c. v. Verro.

**Dives.** divitis, g. o. Reich / **Bogaty.** Ditiōr.  
& hoc Ditiūs, comparat. Reicher / **Bogatsy.**  
**Ditissimū.** a, um, superlat. der allerreichster /  
**Haybogatsy.** **Divitiæ.** arum, plur. num. tant.  
**Reichtumb / Bogactwo.** *Improba, misera, po-  
tentes, regales, invidiosus, opima, divites, supine, lu-  
culenta, molles.* **Divitō.** as, are, reich machen /  
**Obogacić.** obolerum. **Prædives & Perdives.**  
gar reich / **Bárzo bogaty.**

**Divexo.** idem quod Vexo, vide Veho.

**Dividō.** is, divisi, divisum, dividere, zerthei-  
len / **Rozdzielac.** **Divisor.** oris, g. m. ein Zerthei-  
ler / **Dzielać / Przedzielać.** item ein Auftheiler /  
der das Geld auftheilet / **Rozdzielacz.** **Divi.** o.  
rium, ij, g. n. damit man etwas zertheilet / **Prze-  
dzielnica.** **Divisō.** onis, g. f. & **Divisus.** us, g. m.  
Theilung / **Przedzielenie.** **Dividuitas.** atis, g. f. i-  
dem. **Divisura.** æ, g. f. ein Schnitt oder Spalt /  
**Przedział.** **Dividua.** æ, g. f. **Uneingetheilt / Niezgo-  
da.** **Dividiculum.** ij, g. n. Castellum, unde à rivo  
communi aquam quisque in suum fundum du-  
cit, ein Wasserfaßten / **Varauß ein jedweder auff sein**  
**Erb Wasser leyten mag / Kurmasowa strzynia.**  
**Dividuum.** i, g. n. zertheilig / **Rozdzielna rzecz.**  
**Individuum.** unzertheilig / **Nierozdzielna rzecz.**  
**Divisibilis.** le, theilfam / zertheilig / **Rozdzielny.**  
**Indivisibilis.** le, unzertheilig / **Nierozdzielny.**

**Divinus.** a, um, Göttlich / heilig / hochbegabt /  
**Boży / Śwety.** **Divinus.** i, substant. g. m. ein War-  
sager / **Wießzeß.** **Divinipotentis.** qui in divinis  
potestatibus habet. **Apuleius.** **Divinō.** as, are,  
war sagen / raten / **Prorokować / Wießzeß /**  
**Śgądnac.** **Divinē.** adverb. Göttlich / vbernatür-  
lich / **Bożem / po sobem / Wybornie.** **Divina-**

**tōr.** oris, g. m. ein Muchmasser / **Wießzeß.** **Divi-**  
**nātus.** a, um, das erräthen ist / **Wießzeß.** **Divi-**  
**vinatiō.** onis, g. f. cem. **Waragung / Wießzeßbā /**  
**Wrożba.** **Divinitas.** atis, g. f. Gottheit / vberna-  
türliche Art / **Bostwo.** **Divinitus.** adverb. von  
Gott / durch Gottes Schickung / **Śniebā / Bożem**  
**przedzientem.** **Addivinō.** idem quod simplex.  
**Prædivināre.** vorhin errathen / **Przepowiedac.**  
**Prædivinus.** a, um, gar Göttlich / vordentlich / **Bo-  
ży / Przepowiedziony.** **Prædivinatio.** onis, g. f.  
**Vorbeutung / Przewidywanie.**

**Divortium.** vide Verto. **Diurnus.** vide Dies.  
**Dius & Dium.** ibid.

**Divus.** a, um, Göttlich / **Boży / Śwety.** idem  
quod Divinus. **Divum** idem quod Dium.

**Dō.** dās, dēdi, dātum, dāre, geben / **Dac.** Dātus,  
a, um, part. gegeben / **Dāny.** Dātus, us, g. m. eine  
Gaab / **Dawanie.** **Dātum.** i, g. neut. ein gegeben  
Ding / **Datek.** **Dātō.** onis, g. f. Schenkung / **Da-  
wanie.** **Dātōr.** oris, g. masc. ein Geber / der gibt /  
**Dawca.** **Dātō.** as, are, frequent. oft geben / **Da-  
wać często.** **Dātarius.** a, um, das zu geben ist / **Dā-  
tury.** **Dātum.** adverb. **Podawanie.** ut : Ludere  
datatim, hoc est, invicem dando : quemadmo-  
dum qui pila lufitant, quæ vicissim mittitur &  
remittitur. **Dunt.** pro dent, vol, dederint, antiq.  
**Duit.** pro det. **Duas** pro des. **Danunt** pro dant.  
**Antiquum.** **Abdō.** abdis, abdidit, abdicum, abdic-  
re, verbergen / verschlahen / **Śkryć.** **Abditi.** a, um  
particip. verbor gen / **Śkryty.** **Abdicum.** i, g. n. ein  
heimlicher verbor gen er Drth / **Tajemnica / Śa-  
kryta rzecz.** **Abditi.** adverb. heimlich / verbor gen  
lich / **Potajemnie.** **Addo.** addis, addere, hinzu  
thun / hinzu setzen / **Przydac / Przyczynic.** **Addi-**  
**tus.** a, um, particip. hinzu gethan / **Przydany.** **Ad-**  
**ditamentum.** i, g. n. ein Zusatz / **Przydaciek.** **Su-**  
**pēradō.** dis, supēradēre, mehr hinzu thun /  
**Naddac.** **Cōdō.** dis, dicit, dicitum cōdere, ver-  
bergen / **Pokrywac.** Item, erschaffen / bawen /  
**Tworzyć / budować.** **Cōdicus.** a, um, verbor  
gen / **Pokryty.** Item, erschaffen / **Stworzony.** ut : à  
Mundo condito, von Erschaffung der Welt / **Od**  
**stworzenia światā.** **Cōditiōr.** oris, g. m. ein Er-  
schaffen / Drheber / Stifter / **Sprawca / Stwo-**  
**rzyciel / stānowiciel.** **Cōditiōrum.** ij, g. neut. ein  
Drth darinn man etwas schlenst / sonderlich ein  
Grab / Schowanie / Grab. **Cōditiōnis.** a, um,  
das man aufgeschlossen hat vmb zu verwahren /

**Chowány.** Chōndēivūs, a, um, gut um zu ver-  
 verwahren/ Chowānū fluzacy. Cōndūs, i, g. m.  
 einer der etwas zu bewahren hat/ Chowānacy. ut:  
 Condus promus, ein Knecht über die Speiskam-  
 mer/ Száfatz. Abscōndō, abscondis, abscondi,  
 absconditum, abscondere, verbergen/ Aryé/  
 Chowác. Abscōndi, ūs, a, um, partic. verbergen/  
 Zákryty/ Chowány. Abscōnditē, adverb. ver-  
 borgenlich/ Zkrycie. Abscōn-ō, ōnis, g. f. Agus  
 ipse abscondendi, das verbergen/ Aryéte. Cir-  
 cundāre, umschließen/ Obzacjác/ Obsta-  
 powác. Incōnditūs, a, um, ungeschickt/ ūbel ge-  
 macht/ Nieporzadny/ ūle spráwiony. Incōn-  
 ditē adverb. ungeschichtlich/ ungestalt/ Nieporza-  
 dnie/ Grubo. Rēcōndō, is, rēcōndere, verb. rgen/  
 Chowác/ Aryé. Rēcōnditūs, a, um, partic. ver-  
 borgen/ Chowány. Dēdō, dēdis, dēdī, dēdi-  
 tūm, dēdere, zuenennen/ geben/ ergeben/ Wydác/  
 Poddác ēte Dēditūs, a, um, partic. ergeben/ Wy-  
 dány. Dēdititūs, a, um, particip. à Dedo, auff  
 Gnab aufgenommen/ Poddāntec/ Wydány.  
 Dēdititō, ōnis, gen. f. Aufgebung/ Wydanie/  
 Poddānie ēis. Edō, ēs, vel ēst, ēsse, vel, Edō, ēdie  
 ēsum, vel, ēstum, ēdere, essen/ Jesē. Edōr, ēderis,  
 ēstis, praterit. Esūs, Esitō, as, are, frequent. oft  
 essen/ Jádác. Edāx, ācis, g. om. sehr eff. g/ Ob-  
 jarty Edilis, le, vel, Edulis, das gut zu essen ist/  
 Sniedny. Elix Icīs, g. h. ein Vielfräßiger/ Ob-  
 jarta. Edictās, ācis, der Vielfräß/ Objartwo.  
 Esūs, ūs, g. m. id est, comestio. Edō, ōnis, g. m. ein  
 Fraß/ Jákłak. Edō, dis, edī, edītum, ēdere,  
 aufgehen lassen/ Wydác. Item, Edere aliquos,  
 etlicher Namen angeben/ Wydác. Edītū, a, um,  
 partic. an die Welt gebracht/ Wydány ná swiāt.  
 Edītūs, nomen ex particip. hoch erhaben/ Wy-  
 niofky/ Wysofky. Edītītūs, a, um, ut: Iudex edi-  
 citius, ein Richter der allein von einer Parthen ist  
 angenomimen/ vnd ist nicht noth/ daß die a. bere  
 Parthen darian verwillige/ Jednác/ od jedney  
 tylko strony podány/ albo prujety. Edītō,  
 ōnis, g. f. Auflassung der Bücher/ oder das auf-  
 gangen ist/ Wydanie kłegi jākrey. Indō, dis, dī-  
 dī, indere, einthun/ Wtykác Wpráwīt, Indī-  
 tūs, a, um, hinein geben/ Wefktony/ Wprá-  
 wiony. Inērdātūs, a, um, zwischen gegeben oder  
 gesetzt/ zwischen gemacht/ Speß in die Glieder  
 aufgetheilt/ Niedozy co wlozony. le. Po kárm  
 po czonkách rozdzieliony. Adindō, ich thue pñ  
 lege hinein/ Wpráwīt/ Przytozyć. Qbāō, dis, di-

di, Qbdere, etwas fürthun/ Zánytác/ Zápterác.  
 Obdere pessulum otio, den Kiege/ fürthun/ Záp-  
 przeć drzwí. Perdō, dis, didi, dere, verb rben/  
 verlieren/ Zgubić. Perduere, pro Perdere, An-  
 tiq Perduaxo, is, pro Perdo, obsolet. Perditūs,  
 a, um, particip verlohren/ Zgubiony. Perditō,  
 ōnis, g. f. Verderbniß/ Vtrácente, Zgubá Perdi-  
 tōr, ōnis, g. m. ein Verderber/ Zkājdiel. Perōitē,  
 verderblich/ Zgubō. Desperáctie. Dīspēdō,  
 dis, didi, dīrum, dēre, ferē idem quod simplex,  
 sic & Disperditus, & Disperditio. Prōdō, dis, di-  
 di, dīrum, dere, aufstossen Item, verrathen/ Item  
 beschreiben/ in Schi ist stellen/ Zgubić/ Vtrácat/  
 przemárnowác/ wydác. P. dōditūs, a, um, partic.  
 verrathen/ betrogen/ Wytány/ Wfukány.  
 Prōditōr, ōis, g. m. ein Berráther/ Wydāwacz/  
 Zdraycá/ P. dōditō, ōnis, g. f. Berrátherer/ Wy-  
 dānie. Zdrává. Rēdō, dis, didi, dīrum, dere, mie-  
 dergeben/ Wddác. Rēdītūs, & Rēdītītūs, a,  
 um, particip. Rēddītō, ōnis, g. f. Wiede. gaab/  
 Wddānie. Sūbdō, dis, didi, dīrum, dere, unterse-  
 gen/ untert. essen/ Poddác/ Poddzucit. Sūbdī-  
 tūs, a, um, ein Unterth. u/ untergeleq/ Poddány/  
 podlegty. Sūbdītītūs, & Sūbdītītūs, a, um, an  
 eines andern stat vnterschoben/ Poddzucony/  
 Item, das vnter. chlastig ist/ Poddzurek. Trādō,  
 dis, didi, dīrum, tradere, übergeben/ Podávác/  
 Wdác. Trādītūr, vel, traditum est, man sagt/  
 man gibt für/ Powiedāno Item, Tradere. leben/  
 vnterweisen/ Vczyć/ Przepowiedác. Trādītō,  
 ōnis, g. f. ein. Vberantwortung/ Item, Vnterwei-  
 sung/ Lehr/ Podávānie/ Podānie. Trādītūs, a,  
 um, übergeben/ Podány. Item, gelehr/ Náuzy-  
 ny. Intradō, as, are, sich einlassen/ oder in etwas  
 werffen/ Wpychác. Superdare, oben auflegen/  
 Przydác.

Dōcēō, dōcēs, dōcūt, dōcūtum, dōcēre, lehren/  
 vnterweisen/ zuweisen/ u/ Vczyć/ Dowodzyć/  
 Oznāimowác. Dōcūt, a, um, gelehr/ Vczony/  
 Dōcē, adverb. klüßlich/ a. e. klüß/ Vczemie/ Indo-  
 aus, a, um, ungelehr/ Nieuczony. Indoctē, vnt-  
 werßlich/ Nieuczemie. Dōctīnā, z, g. form Lehr/  
 Náuškā. Dōctōr, ōnis, g. m. ein Lehrer/ Náuzy-  
 ciel. Dōcūmētūm, i, g. n. eine Vnterweisung/ An-  
 zeigung/ Dowod/ Náuškā. Dōctīx, ācis, g. f. Leh-  
 rerin/ Vczycielškā. Dōctītūs, lē, gelehrig/ lehrsam/  
 Poietny. Dōctībīlīs, lē, lehrbafftig/ ergreiflich/  
 Spofobny do náuškī. Dōctīlītās, ācis, g. f. gelehrte  
 Art/



Art/Polstnoſt. Addocēō, es, addocūm, addō-  
cērē, idem quod simplex. Dedocere, entlehren/  
oder anders lehren/Educac. Edocere, wol oder  
vollſtändig lehren/Wyuczac. Edocētus, a, um, al-  
ler Ding wol berichet/Wyuczony. Pērdōcērē,  
auslehen/gar wol lehren/Bárzo uczyć. Pērdō-  
cūs, a, um, particip. wol gelehrt/Bárzo uczoney.  
Pērdōcē adverb. gar künſtlich/Bárzo uczenie.  
Sūbdōcērē, ein wenig lehren/Poduczyć.

Dōchmūs, i, g. maſ. Genus pedis metrici, ex  
quinque ſyllabis i. u. u. u. u.

Dōcūs, i, lat. Tignum, vel Trabes, ein Dorn/  
Balden/Balkā.

Dōdrā, z, g. f. ein Trand von neun Stücken ge-  
macht/ Polewkā zdziwniać rodzajow zgot  
rowana.

Dōdrāns, āntis, g. maſc. drey Viertel/oder drey  
Quartier eines Dings/Trzćwierć albo Trzy  
czesć niejakię rzecy. Dōdrāntiſ, iſ, zwölff  
Finger/oder drey zwerych Hände hoch/ ſeynd drey  
Viertel eines Schuchs der 16. Finger lang iſt/  
Nā 12. Pālcow albo nā Trzy dionie/ ſa trzy  
czesć ſtopy ktorā wynoſi 16. pālcow.

Dōgmā, ātis, g. n. lat. Decretum & Placitum,  
ein Erkläntniß/Geſetz/Geboht/Wyroł/Dowod.  
Dōgmātiſtēs, z, g. m. qui alijs dogmata præſcri-  
bit, vel, qui alicuius dogmata ſequitur, ein Ge-  
ber oder Beſchirmer der Sahungen/Ktory po-  
mu przepiſute taki wyroł/ albo też zacyim  
dżie.

Dolabra, vide Dolo, as. Dolor, v. infra Doleo.

Dōlēō, ēs, dōlū, dōlētū, dōlērē, Schmerzen  
oder Wehe haben/Boleć/Zátowāt. Dōlētūs,  
a, um, das zu klagen iſt/Pożátowania godny.  
Dōlētus, entis, particip. & nomen, leydig/beküm-  
mert/Zátunacy. Dōlētē adverb. ſchmerzlich/  
bekümmerlich/Zátōſnie/Boleſno. Dōlōr, ōris,  
g. m. Schmerzen/ Kummer/Bol/Zāl. Crudeliſ,  
graviſ, ſāvus, acerbū, lacrymoſus, inardeſcens, ſtebi-  
liſ, labiſciw, affligens. Dōlōriſciw, a, um, das  
Schmerzen bringet/Bol przynoſacy. Dōlētā,  
z, g. f. idem quod Dolor. Indōlētā, z, g. f. Un-  
ſchmerzlichkeit/Bezvolnoſć. Dōlōr, as, are, ſreg.  
Dōlōrūs, a, um, einer der ſich beſtimmen wird/  
Ktory mā boleć cōndōlēō, es, cōndōlērē, Wit-  
eyden haben/ ſaſt wehe thun/ Spożátowāt.  
Cōndōlēō, ſcis, ſcērē, idem ſignificat. Indoleo,  
& Perdoleo idem ſerē quod simplex. Dēdōlēō,  
z, iſt traurerlich/ Wożátowāt/ Wdoleć.

Dōlichōs, i, g. maſ. eine Wette die zwölff ſtadiā  
begreiffi/ Mieſce nā dwānāſcie ſtān. Dōli-  
chōdrōmūs, einer der ſolch ſtadium durchläufft/  
Zawodnik/ Ktory przez taki mieyſce w zāo  
wod ſie puſzcza.

Dōlūm, i, j, g. n. ein Weinfaß/ Beczka/ Kuſa/  
Kłodā. Picatum, ſpumans, dulces, catum, rimofum.  
Dōlōlūm, li, dimin. ein klein Faßlein/ Beczka/  
Nāczyntie niewielkie. Fictile dolium, ein irdin  
Weingefäß/ Gliniane nāczyntie. Dōlārūs, i, j,  
g. m. ein Faßbinder/ Wittner/ Bednāz. Dōlā-  
rūm, i, j, g. n. ein Weinfeller, Pwntcā. Dōlārūs,  
re, was zu Faßern gehört/ oder denen gleich iſt/  
Beczowy/ Kuſny. & dolium apud Veteres.

Dōlō, as, avi, atum, āre, hoblen/ Tiefac/ Glāp  
dżić. Dōlābrā, z, g. f. ein Hövel/ ein Schabb/ To-  
por/ Zebel. Dōlābellā, z, g. f. dimin. ein klein Hö-  
vel/ Toporek/ Zebliſ. Pyra dolabelliana,  
longiſſimi pediculi, ab inſitore Dolabella ſie  
dica.

Dōlōn, ōnis, g. m. ein Stab darinn ein enſerner  
Stecher verborgen ligt/ Grānat/ Koſtur. Horri-  
ficiw, ſāvus, āeros.

Dōlūs, i, j, g. m. ein eckliſ/ Betrug/ Zdrādā/ Sztu-  
ka. Tarpis, malus, aculeus, callidus, hoſtilis, illaque-  
ans, ſcelestus, laſciwus, teclius, ſalax. Dōlōſūs, a, um,  
Betrughaſtig/ Zdrādliwy/ Sztuczny. Sūbdō-  
lūs, a, um, betrügliſch/ liſtig/ Chytry, Zdrādliwy.  
Dōlōſtā, atis, g. f. prodolo malo in Bibl. Dōlō-  
ſē, adverb. trügliſch/ mit Betrug/ Zdrādliwo/  
Sztuka. Sūbdōlō, adverb. idem ſignif.

Dōmā, atis, g. n. lat. Teſtam, ein Dach/ Dāch-  
vel, Domus, eine Behauſung/ Dom.

Dōmīnūs, i, j, g. m. ein Herr/ Gewalthaber über  
etwas/ Pān/ Prętożony. Dōmīnā, eine Frau/  
Hausfrau/ Pān/ Głospodni. Emax, grata, pul-  
cra, ſuperba. Dōmīnē, a, um, das dem Herrn zu-  
gehört/ Pāniſt. Dōmīnōr, aris, atus ſum, ari-  
ver. deponens, beherſchen/ Meſter ſeyn/ Pāno-  
wāt. aliquando etiam paſſive, beherſchet werden/  
Mieć nād ſobā pānā. Dōmīnātūs, ſs, Herr-  
ſchaft/ Meſterſchaft/ Pānowānie/ Pāniſtwe.  
Dōmīnātor, oris, g. m. Herrſcher/ Pān/ Pāniſta-  
cy. Dōmīnātrix, icis, g. f. eine Herrſcherin/ Pān-  
t. Dōmīnātor, ōnis, g. f. & Dōmīnūm, i, j, g. n. Be-  
herſchung/ Pānowānie. Dōmīnāns, antis, parti-

Dōmō, as, dōmā, itum, & dōmāv, a, um, dō-  
māre, ſahm machen/ unterwerffen/ Pkromić/ Wo-  
broć.

**Proci/Pobbi.** Dömītō, as, are, frequent. Dömītōra, um, gezähmt/ gemeistert/ Vstromiony. Dömītūs, ūs, g. m. Dömītūrā, x, & Dömātīō, ōnīs, g. f. Zähmung/ Vstromiānte. Dömītōr, ōrīs, ein Zähler/ Vstromiētel. Dömītīx, icīs, g. f. ein Züchtigerin/ Vstromiētelkā. Dömātōr, ōrīs, g. m. idem quod Domitor. Dömābīlīs, le, das man zähmen kan/ Stāstlwy. Indömābīlīs, le, vnzähmt/ Nteogstāstāny/ Nteuhāmowāny. Dömītūrūs, a, um, das zähmen oder meisterten wird/ Ktozy mā ustromiē. Prädōmō, as, are, vorhin zähmen/ Vlywāt/ w przod ustromiē.

Dōmūs, ūs, vel domi, ge. fœ. ein Haus/ Dom. huic domui hanc domum, ō domus, ab hac domo, vel, domul. Hæ domus, harum domorum, vel, domuum, his domibus, has domos, vel domus, ō domus, ab his domibus. *Superba, marmorea, alta, eximia, aulæata, ardua.* Avium domus ein Vogelhaus/ Gmāzdo. Item, Domus pro templo sumitur, ein Gotteshaus/ Kōsēiof. Item, pro familia, continens pro contento, ein Haus, gesind/ Sāmiltā domowā. Item, ein Haus/ das ist/ in Geschlecht/ Sāmiltā/ Kōd. Item, pro patria, das Vaterland oder Haus/ Wycyznā. Domus in genitivo, est ædificium, quod ex tecto & parietibus constat/ Domi in genit. locus est in quo quis manet. Domi, & in domo, eiusdem planē significationis sunt. Domi, dahelm/ Domā. Dōmūnculā, x, gen. f. dimin. Dōmēsticiūs, a, um, ein Hausgenos/ Domowy. Dōmēsticī, Gefeundte/ Przyjāciele. Item, Domesticius, pro privato accipitur. Dōmēsticātīm, adverb. von Haus zu Haus/ Od domu do domu. Dōmīclīūm, ij, g. n. eine Behausung/ Ntefstānte. Dōmīcōnīūm, ij, g. n. ein heimisch Nachtmal/ Domowā wteczersā. Dōmūclīō, ōnīs, g. fœ. Heimfahrt/ Wrācānte sīe do domu. Dōmīpōrtūs, a, um, der sein Haus trägt als ein Schneck/ Ktozy nōsi dom swoy jāf zo sw.

Dōnāx, ācīs, g. m. f. ein Gattung eines Rohrs/ Trēnā zielfto/ Ktyfcsāf rybā. It. genus piscis.

Dōnēc, adverb. Dōnīcūm idem, biß das/ Po. Ei/ Nj. aliquando idem quod Quamdiu, wte lang/ Jāf dīugo.

Dōnō, as, avi, atum, are, schencken/ begaben/ Dārowāt/ Obdārżāc. Dōnātūs, a, um, particip. begabet/ Obdārżony/ Dārowāny. Dōnācīō, ōnīs, g. f. Dōnūm, i, & Dōnārīūm, ij, g. n. etne Gab/ Geschenk/ Dar/ Podārunef. Dōnārīyūs, a, um,

ber eine Verehrung thun mag/ Podārny. Dōnātīvūm, i, g. n. eine Verehrung oder Geschenk/ so etwan ein Fürst seinen Kriegsleuten thut/ Podārunef od pānā pospolstwu ābo joznierstwu. Cōndōnō, as, are, idem quod donare, schencken/ vergehen oder nachlassen/ Podārōwāc. Cōdōnātūs, a, um, partic. den man geschenkt oder nachgelassen hat/ Podārōwāny. Cōndōnārīō, ōnīs, g. f. Vergebung/ Schenkung/ Podārōwānte. Rēdōnō, as, rēdōnārē, widerumb schencken/ Oddārowāt/ Znowu dārowāc.

Dōrcās, ācīs, g. f. latine Dama, ein Rehe/ Sārā. *Fugax, levis.*

Dōrmīō, is, mīvī, mītūm, dōrmīrē, schlaffen/ Spāt. Dōrmīcās, ēntīs, particip. schlaffende/ Spīacy. Dōrmīcīō, ōnīs, g. fœm. Spānte, pro somno, obsolet. Dōrmītō, as, are, freq. schlaffen/ oder etwas versehen/ Drzymāt. Dōrmīcīō, mīscīs, dōrmīcērē, anfangen zu schlaffen/ Vsyptāc. Dōrmīrātōr, ōrīs, g. m. ein Schlaffer/ das ist/ vnvorsam/ Vspāt/ Drzymīacy. Dōrmīcārīō, ōnīs, g. f. das schlaffen/ Drzymānte. Dōrmītōrīūs, a, um, das zu schlaffen gehört/ Syptālny. Dōrmītōrīūm, ij, g. n. ein Dörnter/ ein Erth da man schläft/ ein Schlafkammer/ Syptālnitā. Dōrmītūrīō, mīch schlāffert/ Tchec mī sīe spāt. Adōrmīō, is, ire, & Addormīscō, scīs, scē, ē, schlaffen/ ein wenig schlaffen/ Sāsypitāc/ Sāsypāt. Condormire, & Condormiscere, mit schlaffen/ Pospotu spāt. Edormire, Edormiscere & Perdormiscere, idem. Indōrmīō, is, ire, etwa in oder außschlaffen/ Spāt nā cym. Obdormire, Obdormiscere, entschlaffen/ Sāsngē. Rēdōrmīō, mīs, rēdōrmīrē, wieder entschlaffen/ Przesypitāc sīe. Rēdōrmīcīō, ōnīs, g. f. das widerentschlaffen/ Przesypitānte sīe.

Dōrōn, g. n. latine Donum, ein Geschenk/ etne Gaab/ Dār/ podārunef significat & palmum, ein Maß einer quer Hand breit/ Dton mīārā. Antīdōrōn, i, g. n. eine Widergeltung/ Oddānte. Dōrōphōrōs, i, g. m. ein Gabenträger/ Podārunef nōsacy. Dōrōdōcīā, x, g. f. eine Befechung/ mit Gaaben/ Ddārowānte.

Dōrsūm, si, g. n. dicitur & Dōrsūs, ūs, g. m. der Rücken/ Grzbiet. Item, ein heraufgebogene Seyten eines Bergs/ Wypukłōc gory. Dōssum, Antiqui dicebant, inde Dossuaria jumenta, Die he das große Last auff dem Rücken trägt/ Kōbōrne



## D R

**Dōrnārā, orum, plur. num. tant.** sunt tegumen-  
ta equorum & boum. **Dōrshōsūs, a, um,** der einen  
grossen Rücken hat/ **Grzbieciśty.**

**Dōry, g. n. lat.** Halia, ein Spieß/ **Xopita.** **Dō-  
ryphōrūs, i, g. m.** ein Spießträger/ ein Leibguard  
oder Erabant/ **Zalábárrnik.**

**Dōs, dōs, g. f.** ein Heimstewr/ oder Heiraths-  
pfennig so das Weib dem Man zu bringet/ **Posag.**  
Item, ein jegliche Saab so einer von Natur hat/  
**Przymiot przymrodzony.** **Dōcālīs, i, e,** das zu dem  
Heirathspennig oder Heimstewr gehört. **Posá-  
gowsy.** **Dōcō, as, avi, acum,** dōcārē, aufstewren/  
den Heirathspennig geben/ **metaph. i.** begaaben/  
**Wyposázac/ Wbdarac/ Nádac.** **Dōcātūs, a,  
um,** aufgestewret/ **Wbdarzony/ Wyposáfony.**  
**Indōcātūs, a, um,** vnaufgestewret/ der kein Heim-  
stewr oder Heirathspennig hat/ **Nieozdobiony/  
Niewyposáfony.**

**Dōxā, x, g. f. latin.** Gloria & opinio ein Herr-  
lichkeit/ Ehr oder Meinung/ **Chwała/ Mniemá-  
nie.** **Pārādōxōn, i, g. n.** Res mirabilis, inaudita  
& prater opinionem omnium, ein seltsames vnd  
unerhörtes ding/ **Niespodziana rzecz/ Nádpo-  
spolite rozumienie.**

**Drāchmā, x, g. f.** der achte Theil einer Unzen/  
ein Quintlein / welches ist der vierde Theil eines  
Loths/ **Drágrá/ Poczorny** groß.

**Dracō, ōnīs, g. m.** ein Drach/ **Smoł. Squamo-  
sus, immanis, abidus, volucer, fēbus, terribilis, im-  
mitis.** **Dracōnā, x, g. foem.** ein Drachin/ **Smo-  
czycá.** **Dracuncūlus, li, g. m. dim.** Item, Herba,  
groß Ratterwurk/ **Wes wodna/ ziele.** Item, Pi-  
scis, ex Concharum genere. **Dracōntium, ij, g.**  
neut. ein Kraut das man Drachenwurk nennet/  
**Wzownik.** **Dracōnigēnā, x,** von einem Dra-  
chen geboren / **Smoczego rodu/ Który sie  
zsmoká narodził.** **Dracōntēs, siue Draconi-  
as, Gemma est, quæ sit ex cerebro Draconum.**

**Drāgmā, ātis, g. n. lat.** Manipulus, ein Büsch-  
lein einer Hand voll/ **Garé/ Wiazanká/ Snop.**

**Drāmā, ātis, gen. neu.** ein Schauspiel/ **Nst w  
Comedyey.** **Drāmātiēus, a, um,** ut: Carmen  
dramaticum, ein Gedicht da die Person allein re-  
den/ **uñ nicht der Poet/ Wierze ktorym per-  
sony między soba mowia/ á Poetá mtezy.**

**Drenio, as, are,** singen gleich einem Schwaan/  
**Sptewac (ábećim gto, jem.**

## D R

**Brad/ Drōmēdārūs,** ein Thier das schnell läuft  
wie ein Cameelhier/ **Drábars.**

**Drōmūs, i, gen. maf. latinē** Cursus, ein Lauf/  
**Bieg.** **Cādrōmūs, i, gen. m.** ein Orth da man  
läuft/ **Gonitwy mieysie.** **Hippōdrōmūs, i, g.  
m** ein Turnierplatz/ dar man einen freyen Lauf  
hat/ **Kreitplatz/ Mieysie gonitwy konney.**

**Drōpāx, ācis, g. m.** ein gattung einer Salben/  
**Wiosow wyrywama masé.**

**Drūs, z, arum,** Ulex vel Baccæ teneræ, non-  
dum edules.

**Dryophyte, es,** genus ranarum, Laubfrösch/  
**Zábá drzewna.**

**Dryopteris, herba, Steinfarn/ Strusie pio-  
ro/ ziele.**

**Drys hyphear, est viscus quercinus,** Eich ier  
**Wispel/ Jemolá.** **Drys, g. fœ. lat.** Quercus, ein  
Eich/ **Dab.**

**Dua pro Duo, apud Veteres. Dualis, v. Duo.**  
**Dubat, pro Dubitat.**

**Dubenus, id est, Dominus, obsolet.**

**Dubius, a, um,** zweifelhaftig, **Wotpliwý. Dū-  
biōsis, a, um, idem.** **Dūlīz, & Dūbitāntēr, adv.**  
ungewißlich/ **Wotpliwie.** **Indubie, Indūbitārē,  
& Indūbitāntēr, adverb.** Item, **Haud dubie.** Si-  
ne dubio, **Procul dubio, vel, Dubio procul, ohn  
zweifel/ Ezwarpienia.** **Dūbīcō, as, avi, acum,**  
**dūbītārē, frequent.** à nomine Dubio, zweiffeln/  
**Wotpié.** **Dūbitātūr, imp.** man zweiffelt/ **Wot-  
pia.** **Dūbitātīō, onis, g. fœ.** **Zweiffel/ Wotpli-  
wośé** **Dūbitālis, i, e,** von dem man zweiffeln mag/  
**Wotpliwý/ o ktorym moze wotpié.** **Addūbī-  
tō, as, avi, acum, Addūbitārē, ein wenig zweiffeln/  
Przymotpiwac.** **Addūbitātūs, a, um, ut: Res  
addubitata, ein zweiffelhaffte Sach/ Rzecz w  
watpliwosé przywiedzona.** **Indūlītātūs, a,  
um, & Indūbitābilis, i, e,** Gewis / ungezweiffelt/  
**Pewny/ Niewatpliwý.** **Subdubitare, ein wenig  
zweiffeln/ podwatpiwac.**

**Dūcēntī, x, a, plu. num.** zwey Hundert/ **Dwie  
ście.** **Dūcēntī, x, a, idem.** **Dūcēntiūs, adverb** zwey  
hundert mal/ **Dwie ście razy.** **Dūcēnārūs, a, um,**  
von zwey hundert / **Dwusetny.** **Ducenarius, ij,  
substant. ij, substant. g. m.** qui ducentos milites  
ducebat in acie secunda, qui & primus hastatus  
dicebatur.

**Dūcō, dūcīs, dūxī, dūcām, dūcērē, führen/  
leiten/ vortreiben/ Wiese/ Wodzie/ Ciagnac.**

## DU

Item, schähen/achten/ Szacowác/ Rozumiec.  
 ut: Dkcere damno, für einen Schaden schähen/  
 Miec zã škoda. Dũcũ, as, are, frequent. ut:  
 Exercitum dũcare, einen Heerzug führen/ Zet-  
 manie. Dũcũ, as, are, id est, Gubernare, her-  
 schen/ Rzadzić. Dũcũ, ūs, g. m. f. ein Haupt-  
 mannschaft/ Zetmanstwo. Item, ein Herkog-  
 thumb/ Ksiestwo. Dũcũ, ūs, Leitung/ Powod.  
 Dũx, dũcis, g. com. ein Führer/ oder Führerin/  
 Zetman/ Przewodzony/ Przewoźna. Dũcũ,  
 oris, g. m. f. ein Hauptmann/ Prowadziciel/  
 Zetman. Dũcũ, a, um, das vmb ein Ding  
 durchziehen dienet/ Ciagnieniu fluzacy. Dũ-  
 cũ, is, le, zũgig/ gleitig/ das breyt vnd dünne sich  
 machen laßt/ Ciągły/ Ciagniony. Dũcũ, adv.  
 Allgemach/ langsam/ Pomalu/ Poćniagat.  
 Abducere, hinweg führen/ Odwieść. Abdũcũ,  
 a, um, hinweg geführt/ Odwiedziony. Addũcũ,  
 is, duxi, ductum, cẽre, herzu führen/ Przywodzić.  
 Adductus, a, um, herzu geführt/ Przywiedziony.  
 Conducere, zusammen führen/ Do kupy zwiẽc.  
 Item, tauffen/ etwas bedingen/ Nãtãc. Conduce-  
 re etiam dicitur is, qui pretium accipit pro re  
 aliqua faciendã. etwas vmb lohn zu machen be-  
 dingten/ Nãtety być nã robota. Cõndũcũ,  
 in tertia pers. pro utile est. Es ist nutz vnd fürder-  
 lich, Pozyteczno jest. Cõndũcũ, a, um, bedingt/  
 Nãtety. Cõndũcũ, a, um, ein Hürling/ Mied-  
 ling/ oder das vernichtet wird/ Nãtemny. Con-  
 ductitæ operæ, gedingte Werckleuth/ Nãtemni-  
 cy. Cõndũcũ, oris, g. m. ein Dinger oder Em-  
 pfaher/ der etwas empfahet vmb lohn zu machen/  
 Nãtacz. Cõndũcũ, onis, g. f. Dingung/  
 Nãtem. Cõndũcibilis, le, nũglich vnd fürderlich/  
 Pozyteczny. Circumducere, herum führen/  
 Obwieść. per metaph. abschaffen/ gang vnd gar  
 auffheben/ Kãfowác/ Ogotocic. Circũdũcũ,  
 a, um, umgeführt/ umgetrieben/ Obwiedzio-  
 ny/ Ogotocony. Circũdũcũ, onis, g. f. f. f.  
 das umführen/ Obwodzenie. Item, Betrug/  
 Oszkãnie. Deducere, abführen/ Odwieść. Itẽ,  
 begleiten/ Odprawãdzić. Item, ab schlagen/ von  
 einer Summ abziehen/ Defãlkowác. Dedũcũ,  
 onis, g. f. Begleitung/ Prowadzenie. Dedũcũ,  
 oris, g. m. Begleyter/ der gewohnt ist einen Herrn  
 von seinem Hauß zu begleiten/ Prowadziciel.  
 Diducere, von einander ziehen/ zertheilen/ zer-  
 ziehen/ Rozprawãdzac/ Rozczepierzãc/ roz-  
 rozniãc. Didũcũ, a, um, zertheilt/ Rozczepie-

## DU

zrony. Educere, hinaus führen/ Wywieść. Item,  
 Fortum educere, Jungen gebären/ Porodzić.  
 Edũcũ, a, um, aufgeführt/ Wywiedziony.  
 Edũcũ, as, avi, atum, are, auferziehen/ Wycho-  
 wywãc. Educãtor, oris, g. m. ein Auferzieher/  
 Zywiciel. Educãtrix, icis, g. f. f. ein Säugamm/  
 Zywicielkã. Educãtũ, onis, g. f. f. Auferziehung/  
 Wychowanie. Educãtus, a, um, Auferzogen/  
 Wychowany. Inducere, einführen/ Wprowã-  
 dzić. Item, etwas herfürbringen/ zum ersten mals  
 den/ Przywodzić/ Przytoczyć co. Item, Indu-  
 cere aliquem, einen bereden/ Nãprawãdzac  
 kogo. Item, eine Geschrifft durchstreichen/ oder  
 durchthun/ absteilen/ Przecześãc, Zmãzac. Itẽ,  
 Aliquem inducere, verführen/ in eine böse Sach  
 bringen/ ansetzen/ Nãmowić/ Oszkãc. Inductũ,  
 est quasi devium loqui, anderswoher entlihen/  
 Skãd inãd przywodzić. Inductus argumentis,  
 beweget/ vberredet/ Przywiedziony/ nãmowiony  
 dowodãnt. Indũcũ, onis, g. f. f. ein Leptung/  
 Wprowãdzenie. Item, ein Beherrung/ da man  
 aus den Theilen/ wie die Dialectici, etwas gemei-  
 nes schließt/ Dowodzenie/ Dowodow do kupy  
 gromãdzenie. Indũcũ, arum, g. f. f. plur. num.  
 tantum, ein Anstand oder Aufzug eines Krieger/  
 der auff ein gewisse Zeit bestunmet ist/ Przy-  
 mierze. Sũperindũcũ, is, ere, oben auff führen/  
 przyprawãdzac/ Powãczãc. Item, quali in  
 medium afferre dicitur, anziehen oder meldey/  
 Przytãzac w mowie. Inrõdũcũ, a, um, ein-  
 geführt/ Wprowãdzoney. Introductus, us, ein  
 Strichlein mit der Feder gezogen/ zur anzeigung  
 daß man in der Rede still halten vnd paßiren soll/  
 Komniã/ albo znãt przystãwãnia w mowie.  
 Inrõdũcũ, g. f. f. Einleitung/ das Einführen/  
 Wprowãdzenie. Obducere, überziehen/ bede-  
 den/ Oblozyć/ Okrẽc. Obducũ, as, are, frequ.  
 oft umhin führen/ Czeszto przywodzić. Ob-  
 dũcũ, a, um, particip. über gegen/ Oblozony.  
 Obducũ, onis, g. f. f. Überzug/ Fürzug/ Oblo-  
 dãnie/ Zãkrycie. Perducere, durchbringen/ durch-  
 führen/ biß zu etwas führen/ Przewieść. Per-  
 ducto, as, are, frequent, etwan hinführen/ Prze-  
 wodzić. Perducũ, a, um, durch od aufgeführt/  
 Przewiedziony. Perductor, oris, g. m. ein Füh-  
 rer/ Przewodziciel. Perductores, Rupler/ Hu-  
 renwirthen/ Kofian. Cic. Prãducere, dõran hũ-  
 führen/ Przewieść. Prãterducere, idem cẽre.  
 Produ-



DU

**Producere**, verziehen/verlängern/Przewieść.  
Item, herfür führen/Wywieść. Pröductus, a, um, lang gestreckt/Rozciąty/Długi. Pröductilis, le, idem quod Ductilis. Pröductio, onis, g. f. längerung/Przedłużenie/Rozciągłość. Pröducte, adverb. lang/Długo. Cui opponitur, Breuiter. Rēductio, cis, cere, wieder hinter sich führen/Przyprowadzić/Odprowadzić. Item, versöhnen/Ubtagać. Rēdux, dūcis, g. o. Gesund / und mit Heyl wiederum heimkommen/Wracający. Irredux, uniederkehrlich/nie, przycoty. Rēducēs, wiederkehrende/Wracający. Rēductus, a, um, particip. wieder eingesetzt/Przywrocony. Rēductor, oris, g. m. Wiederbringer/Wiedereinsitzer/Przywrociiciel. Rēductio, g. f. das wiederinsetzen/Odprowadzenie/Przywrocenie. Seducere, neben sich führen/abführen/Odwieść. Item metaph. in malam partem, verführen/betrogen/Wskłak/Zaćwieść. Seducio, onis, g. fce. Verführung/Odwiedzenie. Seducor, oris, g. m. ein Verführer/Zwodziciel. Seducus, a, um, particip. neben sich geführt/Zwiedziony. Seducus, us, ein abgesondert/heimlich/Dry/Wsobny/Vstronny. Seducilis, le, der leichtlich verführt kan werden/Dowiedziemia sposobny. Subducere, hinweg ziehen/unter etwas hinweg ziehen/Wykrąć/Wwieść. Subducere aliquem, einen hintergehen/Wwieść kogo. Subducere rationem vel calculum, id est, computare, siue calculare, rechnen/Rachować. Subductio, onis, Rechnung/Rachunek. Item, ein Aufführung oder Erhöhung/Podnoszenie/Widowanie. Subductarius, a, um, ut: Funic subductarius, ein Sehl damit man etwas aufziehet/Ciągnientu siłocy/Liną. Sūpēducere, darüber führen oder legen/mehr beybringen/Przyprowadzić. Traducere, vberführen/von einem Drth zum andern führen/Przeprowadzić. Przeprowad. Traducere librum, ein Buch aus einer Sprach in die ander verweiden/Przetłumaczyć kłazkę. Item, Traducere, verlambden/schänden/Wstawić. Traducēs, Rebhensch/bie man weit von einem aus and zeucht/Lato rości abo rozsięka zbliskiego drzewa w drugie bezodcinania wścępióna abo wrosla. Traductio, onis, g. f. ein Verlängerung/verdolmetzung/Przeprowadzenie/Przetład. Itē, ein öffentliche Schändung/Wstawa. Traductor,

DU

oris, gen. masc. ein Schmähler/Durchführer/przeprowadziciel.

Duas, pro Des, Duant, &c. vide Do.

Dūdum, adverb. vorlängst/Dawno. Jamdudum, idem.

Duellā, a, g. f. ein drutheil einer Ding/Tzesz cza część Ducey.

Duellum, i, g. neut. ein Kampf/ein Streit zwischen zweyen Personen/Potedynek. Sanguineum, forte, incertum, crudum, durum. Duellō, as, are, streitten/Potedyńować. Duellcus, a, um, das zum Streit gehört/Co do potedyńki należy. Duellat, g. masc. ein Kämpfer/Walecznik. Pēduellis, is, gen. masc. ein Rebel/ Nieprzyiaciel/Rebelizant. Pēduellio, onis, gen. masc. verlegte Mayestät/oder Verleger derselben/Kryminatu winny/Kriminal.

Dulcis, & hoc dulce, Süß/Stodki. Pēdulcis, ce, fast süß/Bárzo stodki. Subdulcis, ce, ein wenig süß/Przysłodszym. Dulciculus, a, um, dimin. Dulciarius, a, um, ut: Pistor dulciarius, ein Pfefferkühler/Marcepánnik/Piernikarz. Dulcedo, edinis, g. fce. Dulsitas, atis, g. f. Dulcitudō, dinis, g. f. & Dulcor, oris, g. m. in eodem sensu accipiuntur, Süßigkeit/Stodkość/Stodycz. Dulce, & Dulciter, adv. süßlich/Stodko. Dulcedo, ces, cui, dulcere, a quo Dulcedo, scis, scere, süß werden/Stodnieć. Dulcissus, a, um, das süßlich fleußt/Stodkoćwacy. Dulcissquis, a, um, das süßiglich redet/Wdziejcznomowny. Dulcissonus, a, um, das lieblich vñ süßiglich lautet/Wdziejcznie brzmiący. Dulo, as, are. Item, Edulcare, Indulcare, & Condulcare, süß machen/Stodzić Dulsacidus, a, um, sumitur pro eo, quod mistum quendam saporem habet ex acido & dulci. Dulcorare, pro dulce reddere, süß machen/Stodzić.

Dullā, a, g. f. latine Servitus, Dienstbarkeit/Stuzba. Accipitur etiam pro ipsis servis, quemadmodum apud Latinos Servitii vocabulum.

Dum, adverb. Dietweil/so fern als/Kiedy/Poły. Necdum, noch nit/Jeszcze nie. Dum, conjunct. Allein/Byle/Tylko. unde Dummō, dō, & Dumtaxat.

Dumus, i, gen. masc. ein Dornheck/Eternie/Zierz. Sylvestris, spinifer, spinosus, spinosus, rigidus, acutus, densus. Dūmōsus, a, um, Dornachtig/Eterny. Dūmētum, i, g. neu. ein Drth da viel

**Dörn wachſen/ Cierniſto.** *Horridum & denſum, aſperum, abrum, florens.* Dūmārius, a, um, das zu den Hecken gehörig/ **Ciernowoy.** *Dumecta* Antiqui pro Dumeta dicebant.

**Dūncāāt,** adverb. Sonderlich/ zum minſten/ **Allein/ Jście/ Tyſko/ zw laſeżā.**

**Dūō,** dūā, diō, Duorum, duarum, duorum, Duobus, duabus, duobus, plu. num. tant. **Zwen/ Dwā.** Dūālis, le, zwenſach/ **Dwoikowoy.** Dūālitās, ātis, g. f. Zwenſaltigkeit/ **Dwoikowa** lieżbā. **Dūōdecim,** nomen indeclin. **Zwōlff/ Dwānasćie.** Dūōdenārius, a, um, das zwōlff in ihm hat/ **podwānasty.** Dūōdecies, adverb. **zwōlffmal/ Dwānasćie rāzy.** Dūōdēni, ā, a, pl. n. i. e. Duodecim, **Dwānasćie.** Dūōdevīgintī, pro duodecim, Achgehen/ **Ōsmnasćie.** Dūōdevicēti, je achgehen **Ōsmna; y.** Dūōdevicēsīnūs, a, um, Achgehnis/ **Ōsmnasty.** Dūōdecies, Acht und zwanzigmal/ **Dwādziesćia y ōsm rāzy.** Dūōdetriginea, Acht und zwanzig/ **Dwādziesćia y ōsm.** Dūōdequādrāginta, Acht vñ dreißig/ **Trzydziesći y ōsm.** Dūcēni, ā, a, zwen hundred/ **Dwieście.**

**Duplex,** duplicis, zwenſach/ **Dwoiaki/ dwosty.** **Dupliciter,** adverb. zwenſachlich/ **Dwoisto.** **Duplicar** īvel, Dupiciarii, g. m. plu. n. Militeserant, qui duplum accipiebant stipendium, **Duplō,** ās, āre, zwenſach machen/ **Dwoi/ Rozdwoiāc.** **Adduplico,** idem. **Duplicatō,** ōnis, g. f. Zwenſaltigung/ **Dwoistość.** **Duplicatō,** adverb. zwenſaltiglich/ **Wedywoynasob/ Dwoiāfo.** **Dupliō,** ōnis, g. m. zwenmal ſo viel/ **Dwoyfa/ Dwoynasobna winā.** Duplionem Veteres dixerunt multam dupli, eadem forma, qua Talionem dicimus poenam, qua quis ad simile damnum condemnatur, quale alteri intulerit, **Duplum,** li, g. neut. ſubſtant. das Doppel/ **Tyle dwoie/ Dwoynasob.** **Duplus,** a, um, zwenſachtig/ **Dwoynasobny/ Dwoisty.**

**Dupondius,** vel Dipondius, vid. Pondus. **Duramen,** & Duramentum, vide Durus.

**Dūrus,** a, um, hart/ **ſtard/ Twārdy/ Cierpki.** per metaph. **bnauil/ Surowy/ Nielucki.** **Dūriūſculus,** a, um, dūm uult. ein wenig hart/ **rauch/ Przytwārdſym.** **Dūre,** & **Dūrier,** adv. hārtiglich/ **Twārdō.** **Dūritā,** ā, g. f. & **Dūrities,** ēi, g. ſcē. Hārtigkeit/ **Twārdōśc.** *Adamantina, acerba, dira, Catoniana,* **Dūritās,** ātis, g. f. idem quod Duritia. **Dūritus,** a, um, verhart/ **Erwāt-**

**duiasty/ Zātwardziasty.** **Dūrābilis,** le, g. ſcē. langwrig/ **Erwāty.** **Dūrāmen,** ītis, & **Dūrāmentum,** tī, g. n. ein Arm oder Aſt eines Weinstocks/ **Gātaſtā māćczna ſporā.** **Duramentum** etiam pro confirmatione & firmitate ſumitur. *Seneca.* Item *Valer. lib. 2. cap. 2.* **Efficaciſſimum** igitur virtutis duramentum; **neceſſitas.** **Duracini acini.** **Dyrlein** die ein harte Haut haben/ **ſumoſtrādki.** **Duricoria,** quā ſunt duri corii. **Dūrātrix,** icis, g. f. die ein lange Zeit wāhret/ **Erwāta,** **Dūrō,** ās, āvi, ārum. **dūrārē,** hārtē/ **hart machen/ Zwardziāt/ Zātwardziāt.** Item, langwehren/ **Erwāt.** ut: **Durare** in noctem. Item, **lenden/ vertragen/ Cierptē,** **Znieśt/ Wytrwāt.** **Perdurare,** bis ans Ende wāhren/ **Wytrwāt.** **Prædurare,** vorhūt hart machen/ **Zwardziāt.** **Prædurus,** a, um, gar hart/ **Bārzo twārdy.** **Dūrēś,** es, rum, id eſt; **Durus ſum,** ā quo **Dūrēścō,** ſcis, dūrei, **dūrēścō,** id eſt, **durus fieri, erhārtē/ Twārdziēt.** **Indureſcere,** obdureſcere & **Perdureſcere.** idem.

**Dūmvr,** vīrī, g. m. Einer von zwenen Oberherrn/ **Jedenze dwu pānow u Rzymian.** **Dūmvrī,** orum, zween Oberſte Bürgermeiſter/ ſo alle Jahr vom Rath geſeget wurden/ **Dwa Burmiſtrī Krowe Rzymie,** co rok obierāno. **Dūmvrīālī,** le, das ſolcher Obrigkeit zugehört/ **Temuś wriedowi prīnalezac.** **Dūmvrātus,** ūis, g. m. das Ampt ſolcher zweyer Oberherrn/ **Taki urzad.**

**Dux,** vide Duco.

**Dyās,** g. ſcē. Numerus eſt binarius, **Zwenheit/ Dwoie.** ſicut Decas, numerus denarius.

**Dynāstēs,** vel Dynaſta, ā; g. m. ein gewaltiger Herr/ **Pan wielki.** **Dynāstia,** g. ſcē. ein Gewaltigkeit/ **Herſchaft/ Pānſtwo.**

**Dyota,** vide Diota.

**Dyſcōliis,** a, um, latinē **Morofus,** ſelham/ **vngeobūltig/ dem niemand kan recht thun/ Niedo godny/ Nielucki.**

**Dyſmēriā,** ā, g. f. der Rothſchab/ **Rothruch/ Rothlauß/ Biegunkā/ Gryziemie.** **Dyſentēricus,** a, um, der mit ſolcher Krankheit behaft iſt/ **Biegunkē/ ābo gryziemie Cierpiacy.**

**Dyſnōmīa,** ā, g. ſcē. dicitur perversa juris legumq; constitutio.

**Dyſpepſiā,** ā, g. ſcē. boſe Verdāwung/ **Niedowiedzenie.**

**Dyſpnōca,**



## E A

Dyspnoea, z. g. f. Engbrüstigkeit / Dychawł.  
ca / Dużność. Dyspnoicus, a, um, einer der  
schwerlich athem holet / Dychawiczny.

Dysuria, z. g. f. Harnstrenge / Wryny trus  
dność.

## E A

E-, Præpositio, ablativo casui servit, von  
auß / Z / z. ut: E servo libertus, auß ei-  
nem Leibeysenen frey gemacht / Z niewolny.  
Ea wolny. Laborare e dolore, vom Schmerzen  
frant seyn / Z frásunku chorowát / Na bol  
chorowát.

Ea, æus, et, foemininum a masculino pronominis, eben dieselbige / Tá. Eadem, eiusdem,  
ablat. eadem, foemininum ab idem: Eadenus, ad-  
verb. so fern / so lang / Poty / Stey máry.

Ear, æris, g. n. latine. Ver. Frühling / Wiosna.  
a quo Earinus, a, um, pro Vernus, das vom Früh-  
ling oder Lengen ist / Wiosenny.

Eatenus, vide Ea.

Ebenus, ni, g. f. Ebum, i, g. n. Ebenholtz / &  
quidam per H scribunt Hebenus. Zebanowe  
drzewo.

Ebeus, as, id est, beatitudine privo, unde Ebea-  
ti dicuntur, qui felicitate aliqua conciderunt.

Ebibō, vide Bibo. Eblandior, v. Blandior.

Ebrius, & Ebriacus, a, um, trunken / Piany.  
Ebriolus, a, um, der ein wenig trunken ist / Ktory  
sobie popit. Ebriosus, a, um, ein vertrunkener  
Mensch / Opity / Puanica. Ebriositas, & Ebrie-  
tis, ætis, g. f. Trunkenheit / Opilstwo / Puan-  
stwo. Turpis, rubens, improvida, demens, Ebrius, as,  
are, & Inebriare, trunken machen / Wpíat / W-  
ponit. Ebruius, as, id est, ebrium facio, obsole-  
t.

Ebullio, & Ebullo, vide Bulla.

Ebulum, g. n. vel Ebulus, li, g. n. masc. Attich /  
Chebd. Baccæ ebuli. Atticheit / Jagody  
chebdowe.

Ebur, sive Eboreus, g. n. Helffenbein / Sfo-  
ntowa kóści. Indum, Indicum, nitidum, candens, ni-  
scum, splendidum, elephantinum. Eburneus, & E-  
burnus, a, um, Helffenbeinen / Sfontowy / s  
fontowej kóści. Eburrus, a, um, mit Helffen-  
bein verziert / Sfontowa kóścia obfokony. E-  
burnolus, a, um, dimin. ab Eburnus. Et oreus,  
a, um, ab antiquo nominativo Eboris sicuti à  
Marmor Marmoreus.

Ecastor, adverb. jurandi, per Castorem & Pol-  
lucem, sunt qui per oiphongum malunt scri-

## E C

bere, quod ex æde compositum putent, quasi  
per ædem Castoris.

Ecbasis, eös, g. f. figura est, lat. Excursus. Dici-  
tur etiam Parecbasis, Digressio.

Ecbolus, orum, sive Ecbolima, arum, sive Ec-  
bolades, Medicamentum est quo Medici utun-  
tur abigendis infantibus in utero enectis. Ec-  
bolim, orum, solche Kinder die todt in Mutter-  
leib seynd / Pto poromony.

Eccē, adv. demonstrandi, Sihe / sihe da / Oto /  
Owo. Eccubi, adverb. compos. ex Ecce & ubi,  
idemque significat quod Nuncubi, Terentius:  
Nuncubi meam benignitatem sensisti, hastu se  
befunden / A Kiedy / A jezeli. Eccubi, Eccam, Ec-  
cos, Eccas, sunt adverb. demonstr. quæ nonnul-  
li voluerunt idem significare, quod Ecce eum.  
Sihe ihn / Oto jest / Oto go masz. Eccillum,  
pro, Ecce illum. Eccista, pro, Ecce ista. Eccere,  
iurandum est, ac si dicatur per Cerere m.

Ecclesia, z. g. f. multis modis dicitur, quan-  
doque Collectio Sanctorum, eine Versammlung  
der Heiligen / Item, die Kirche oder Versammlung  
der Catholischen und Reichsgläubigen / Zgromá-  
dzeńie świątęch / Zgromádzeńie Kátholików  
práwowierńich. Item, Collectio malignan-  
tium, ein Haite der Boshaftigen / Zgromádzeńie  
złych ludzi. sumitur quoque pro materiali  
Ecclesia, & Ecclesie parietibus, eine Kirche / Ko-  
ściół. Item, pro cœtu unius Province. Item,  
pro Prælati & Præpositis. Ecclesiastes, z. g. m.  
ein Prediger / Kázmodźetá. Ecclesiasticus, a,  
um, ut: Ministerium ecclesiasticum, etu Kirchen-  
dienst / Kóścielne usługowánie. Ecclesiædicius,  
i, dicitur Ecclesie defensor. Ecclesiasterium, i,  
g. n. Vitru. lib. 7. cap. 6. tradit esse valde parvum  
theatrum, ut Brachius refert.

Ecdici, orum, g. m. plu. num. Defensores, vel  
Vindices Civitatis. Monasterij aut Ecclesie ali-  
cuius, qui plebis causam adversus injuriam O-  
pimatuum tuebantur.

Echiriam, Latini inductas vocant.

Echymus, h, a, g. f. lat. Tacurnitas & Auscul-  
tatio, Stillschweigung / Pulse stuchante.

Echeneis, edis, g. f. genus piscis, quem Latini  
Remor. m. voc. nt.

Echidna, z, g. f. serpens esse creditur, lat. Vi-  
per., Calep.

Echinometra, z. g. m. Echinorum genus.

**Echinus**, i, g. m. eine dornnächige Hülse oder Rinde, darinn die Castanien wachsen / **Zusatz** chroware / **ostre. lte.** ein Fgel / **Tej.** Item, ein Fisch / der viel Dornen an statt der Flossen hat / **Plaw** morst / **storiapasty.** *Ruber, hirtus, volubilis, equoreus.* Item, Genus valis znei. Item, Interna ventris. **Echinacis**, a, um, ut: **Echinac** castanez, stehende Castanien / **Kasztanowa** kusta.

**Echion**, ij, g. neut. zahm vnd wild Ochsenzung / **Wotowy** jezyc / ziele.

**Echites**, g. m. herb. sic dicta.

**Echites**, tes, g. f. herb. *Scammoneo similis.*

**Echus**, huius **Echus**, g. f. der Widerthon eines Schalls in einem Thal oder Wald / **Glosu** obduante. *Resonabilis, garrula, vaga, clara, penetrabilis, recinens, redditura.* Ovid. *Nympham fuisse dicit.*

**Ecligmä**, ätis, sive **Ecelegma**, g. n. lat. Linctum ein Latwerg so man langsam im Mund zergehen läßt / **Kosaczek** / **Lambitywum.** vulgò, **Medicolum** electuarium.

**Eclipsis**, is, g. f. lat. Defectio, eine Verfinsterrung. Est & fig. eine Gestalt einer Red darinn etwas mangelt / **Zacmienie** taktie **Kiedy** / **do mowy** gupełnosci czego nie dostate. **Eclipticus**, a, um, **Eclipsis** solis, vel lunæ, Sonn oder Mond. Finsternuß / **Zacmienie** słoneca abo miedziaca. **Ecliptica**, z, g. f. dicitur linea, sub qua sol perpetuo decurrit, non declinando ad ullam partem; reliqui vero planetæ omnes ab eadem deviant.

**Eclögä**, z, g. f. ein Ermehlung / Auflegung / **Pisante** / **zbierane.** **Eclogarij**, **Sermocinadores** vel **Auditores sermonum.**

**Eenephiäs**, g. m. **Procellæ** genus, ein Woldenbruch vnd Windsturm / **Wicher.**

**Econ**, vel **Eicon**, idem quod **Icön**, **önis**, g. f. latine Imago, eine Bildnuß / **Obraz.** **Econcula**, vel **Icöncula**, z, g. f. dim. ein Bildlein / **Obrazek.**

**Ecotatrariö**, adverbium, dargegen / **Náprzećwko.**

**Ecphräsīs**, is, g. f. est mera pura que enervatio, eine außtrüßliche Erfahrung / **Kospowiadanie.**

**Ecquādo** adverb. wenn doch / **A kiedy.**

**Ecquid**, adverb. warum / was denn / **Czemu** / **Jeżeli** / **Cy.**

**Equis**, **ecqua**, **ecquod**, pro **Etquis**, c in t mutato, wer doch / **Atto** / **Atory** / **Atos.** **Equisnam**, **ecquznam**, **ecquodnam**, vel **ecquidnam**, idem.

**Ecstāsīs**, is, g. f. Verzückung des Gemüts / **Zachwycentie.**

**Ecstāsīs**, is, g. f. latine **Productio**, fig. est, quando syllaba natura correpta producitur.

**Ecidipsīs**, is, g. f. lat. **Eclisio**, eine Aufschließung / Auflösung einer Syllben / **Wyzucenie** sylaby jakey abo **ltery** / **z słowka** jakego. ut: **Multo** ille, pro **Multum** ille.

**Edypä**, orum, g. n. pl. nu. **Opera** ex **ipsis** **typis** **formata**, abgedruct / **Wykonterfetowanie** / **wydrufowanie.**

**Edröpium**, ij, sive **Edropia**, z, g. f. **morbus palpebrarum**, quando palpebræ deorsum conversæ sunt, nec cum superioribus cōmittuntur.

**Eculeus**, vide **Equuleus**. **Edax**, vide **Edo**. **Edentulus**, v **Dens**. **Edera**, v **Hedera**. **Edico**, v **Disco**. **Edislero**, v **Sero**. **Ediuo** & **Editus**, vide **Edo**.

**Ediversö**, adverb. dargegen / **Przeciwnie.**

**Edö**, es, est. **ēitē**, vel **Edo**, **dis**, **diēsum**, **ēdērē**, **essen** / **Jeść.** **Edor**, **ederis**, **ēitur**, **præter. esus**. **Non ēitur**, man jßete nicht / **Nie tedzo.** **Esitö**, as, arc, frequent. oft essen / **Jadac.** **Edax**, **acis**, g. om. ein Fraaß / **Objercä** / **Zartak.** **Entix**, **icis**, g. f. **Gräffert** / **Objärtä.** **Edacitäs**, **acis**, g. f. **Gräffert** / **Begierlichkeit zu fressen** / **Objärstwo.** **Edilis**, le, äßig / das gut zu essen ist / **Smiedny.** **Edulis**, le, idem **Edulium**, ij, g. neu. das man neben dem Brodt auffsetzt zu essen / **Tedto** / **Smiednärzec.**

**Abedö**, **dis**, vel **abēs**, **abēdi**, **abesum**, **abēdērē**, **auffessen** / **Obiesć** / **Ugotować** **Adēdö**, **ādēdi**, & **ādēs**, **ādēdi**, **ādēsūm**, **ādēdērē**, & **ādēsē**, idem, quod **Abedo**. **Adēsūs**, a, um, ut: **Adefa** pecunia, metaph. pro **absumpta pecunia**, verzehrt / verthan / **Przemarnowane** / **utrācone** **piemadze.**

**Ambēdö**, **Ambēdi**, vel **Ambēs**, **āmbēdi**, **āmbēsūm**, **āmbēdērē**, vel **āmbēsē**, **rundvmb abessen** / **vmbnagen** / **Oblesć.** **Ambēsūs**, a, um, **vmbnaget** / **Obledziony.** **Cōmēdö**, **cōmēs**, **cōmēst**, vel **cōmēdis**, **cōmēdi** **cōmēstūm**, **cōmēdērē**, vel **cōmēsē**, idem quod **Edere**, **essen** / **Jeść.** **Cōmēdö**, **önis**, g. m. ein Schlemmer / Verzehrer / **Zartak** / **Objercä.** **Cōmēsūs**, & **Cōmēstus**, **particip.** verzehrt / **Tledziony.** **Cōmmēsōr**, **acis**, **atus** **sum** **acis**, **verschlemmen** / **verprassen** / **Kozgárdyās** **storić.** **Cōmmēsārö**, **önis**, g. f. **Schlemmeren** / **Kozgárdyās**. **Cōmēsābündūs**, a, um, **der mit fressen vnd sauffen vmbgethet** / **Kozgárdyās** **storiacy.** **Cōmēsā.**



mēšāčōr, & Cōmēšōr, oris, g.m. ein Prasser/  
Rospustnik. Cōmēšūrā, x, g.foe. das Essen/ die  
Speise/ Jádō/ pōlārm. Exēdō, ēxēdis, vel  
ēxēs, edī, esum, edere, aufessen/ Wyłesc. Exēsōr,  
oris, g.m. ein Graß/ Wyłādacz. Inēdlā, x, g.f.  
Enthaltung von Speise/ Niedożenie. Post. Ob-  
ēdō, obēdis, obēdī, obēsūm, obēdēre, verzehren/  
Obłesc. Contrarium, Obēsō, as, are, māsēn/ feist  
machen/ Nadożewāc/ Tuczyć. Obēsītās, atis, g.f.  
feiste/ bide/ Oryłōś/ Mięsōś: Obēsūs, a, um,  
feist/ Tłusty. Item pro Macilento sumitur, ma-  
ger/ Chudy. Pēredō, pēres, vel pēredīs, pēredī,  
pēresūm, pēresē, vel pēredēre, allzumahl aufes-  
sen/ Wygrzyzowāc. Pēresūs, a, um, auffessen/  
Wygrzyziony. Pēredīam, Plaut. finxit pro cu-  
piditate edendi. Sēmēsūs, a, um, halb auffessen/  
Ogiodāny/ Nadoży zjedzony. Subēdō, ich  
unterresse/ Sniādāc/ Podiesć. Proprie aqua-  
rum. Supēredō, ēdis, ēdēre, darauff essen/ das ist/  
etwa nach essen/ gleich anders darnach essen/ Po-  
iādāc.

Edō, dis didi, editum, ēdēre, etwas lassen auf-  
gehen/ herfür bringen/ Wydāc co/ Wyłāwīć/  
Wymiesć dogory. Editūs, a, um, particip. her-  
für bracht/ Wydāny. Inēditūs, a, um, noch nicht  
an Tag gegeben/ Nierzydāny Editus, a, um, no-  
men ex particip. hoch erhaben/ Wymosły/ Wy-  
soł. Edititūs, a, um, aufgebracht/ gemein ge-  
macht/ Wymozony obławiony. Iudex editi-  
tius, ein Richter von einer Partei allein ange-  
nommen/ da nicht noth ist daß der andere daren-  
verwillige/ Jednācz. Editiō, onis, gen. f. Auslas-  
sung der Bücher/ Wydānie/ Księgi.

Edoceo, vide Doceo. Edolo, v. Dolos, as. Edo-  
mo, v. Domo, as. Edormio & Edormisco, v. Dor-  
mio. Educo, as, v. in Ducō, is. Educo, is, v. ibid.  
Educo, v. Dulcis. Edurō v. Durus. Effacio, v.  
Farcio. Effari, v. Faris. Effascino, v. Fascinum. Ef-  
fero, v. Fero, & Fera. Efferveo, & Effervesco, v.  
Ferveo. Efficax & Efficio, v. Facio.

Effigies, ēi, g.f. ein Bild/ eine Gestalt nach et-  
nem andern gemacht/ Wyrāżenie/ Obrāz/  
Złast. Effigios, as, are, ut: Aliquid ad effigiem  
formare, nach einem Bild machen/ Nā wyobra-  
żenie co z ynić. Effigiarūs, a, um, nachgebildet/  
Wyobrażony.

Effingo, v. Fingo. Effio, v. Fio. Effagito, vide  
Flagito. Effeo, v. Fleo. Efficiam adverb. fast beß-  
te/ Przeynnę. Effigo, v. Fligo. Effo, v. Fio.

Efforeo, & Efforesco, v. Flos. Effudo, v. Fluō.  
Effocō, as, are, erwürgen/ ersiden/ Dągić do  
go. idem quod Suffoco.

Effoeminatus, v. Foemina. Effortus, v. Fortus.  
Efforo, v. Foro. Effrenus & Effreno, vide Fre-  
num. Effrico, v. Frico. Effringo, v. Frango. Effu-  
gio, v. Fugio. Effulcio, v. Fulcio. Effusio, v. Fun-  
do. Effurio, v. Furio. Egelidus, v. Gelu.

Egō, es, egū, egēre, tam genitivo, quam ab-  
lativo gaudet, manglen/ bedürffen/ Niemieć/ po-  
trzebowāc. Egēns, egētis, g. omn. mangelhaft/  
Niedośćateczny/ Wbogi. Egēnūs, a, um, idem.  
Egētās, atis, g. f. Mangel/ Niedośćatek. Urgens,  
gravis, tristis, acris, dura, misera, immitis, Indigēō,  
Indigēs, indigūt, indigēre, idem significat, quod  
simplex Egeo. Indigētūr, impersonale, man be-  
darff/ Potrzebna tego/ Potrzebna jest rzeczy.  
Indigēs, ēntis, particip. Indigēs, a, um, mangel-  
haftig/ Potrzebniacy. Indigētā, x, g. f. ein Ge-  
brech oder Mangel/ Potrzebā/ Niedośćatek.

Egero, & Egestio, v. Gero. Egermino, v. Ger-  
men. Egis, egidis, v. Egis.

Egō, mēi, vel, mī, mihī, mē, a me, Pronomen,  
Ich/ Ja. Egōmēi, Ich selber/ Ja sam.

Egredior & Egressio, v. Gradior. Egregius, vi-  
de Grex.

Egūlā, x, g. f. genus sulphuris.  
Ehēm, interiecta. Oho/ also sagt man wo etwas  
unversehens zusfällt/ Bawoy.

Eheū, interiecta. dolentis, Ach/ O wehe/ Ach.

Ehō, interiecta. ad se vocantis, excitantis, & a-  
liquando admirantis. E hōdūm. interiecta. Vo-  
cantis & quarentis.

Ejā, adverb. A ja/ lieber ja/ Tuij.

Ejaculo, Ejicio, & Ejacio, vide Jacio.

Eiērō, as, are ex E, & Juro, verschwören/ Wd-  
przyjaci sie.

Eiūlō, as, avi, atum, Eiūlārē, laut heulen/ we-  
klagen/ Nārżekāc/ Lāmen tować. Eiūlārō, onis  
g. f. & Eiūlārūs, ūs, g. m. ein Geheul/ grosse Klage/  
Nārżekanie/ Bzyk jādōshy.

Ejuro, vide Juro.

Ejūsmōdi, indeclinabile, dergestalt/ Taki. cui  
opponitur Dissimilis. Ejus generis, idem. Ejūscē-  
mōdi, & Ejūscēmōdi, idem.

Elaboro, vide Labor. Elaboro, v. Labor, oris.

Elaeata, x, vel Elaetena, Genus salsamenti,  
Festus, quod vulgō Malandrea, Cok.

Elae-

E L

Elafefco; vide Lac. Elanguo, & Elanguesco, vide Languo.

Elaphoboscön, i, g. n. herb. vulgö, Gratia Dei dicitur, Gortegnad / Zeleni Forzen. Item, Salben / Szawitza. apud Diosc.

Elapido, vide Lapis. Elargior, vide Largior. Elasseco, vide Lassus.

Elätē, ēs, g. f. e. eine Gattung eines Palmenbams / Pewny rodzaj pälmy.

Eläcē, adverb. hochtrabentlich / Wyntesle.

Eläcērūm, ij, g. n. Genus medicamenti, ex sylvestri cucumere confectum ad purgandum alvum. (nik žiele.)

Elätinē, ēs, g. f. e. herb. Gungelreben / Powoy.

Elatio, & Elatus, vide Fero. Elatro, v. Latro, as. Elavo, vide Lavo.

Elēcēbrā, x, g. f. unde Elecebræ argentariæ, Geldstrich / geld zu überfömen / Wáb / Powábny.

Eleäio, vide Lego. Eleäo, vide Lacio.

Elēārūm, ij, g. neut. lat. Succinum, Augstein / Burštyu. Pingue, rosidum, lachrymosum, pallens, præsulgens, liquidum. / Itē, Metalli genus mistum, quando in auro quinta argenti portiomista.

Elēārūm, vel porius Elēārūm, ij, g. n. fit ex pulveribus simplicibus & speciebus. Item ex succo rosarum.

Elēmōsýnā, x, g. f. ein Almosen / Žálmuzná.

Elēgāns, antis, adject. g. omn. wolgeziert / O thedožony / Piešny. Elēgātiā, x, g. f. Schönheit / piešnosť. Elēgāntēr, adverb. zierlich / O the dojnte / piešnie. Inelēgāns, ungeziert / Nieozdobiony / Szpetny. Inelēgānter, adverb. unzierlich / Szpetnie. Pērēlēgāns, gar schön / Bárzo piešny. Pērēlēgāntēr, adverb. gar lieblich / Bárzo piešnie.

Elēgiā, x, g. f. & Elegia, orum, pl. nu. g. n. ein Tramlieb / pogrzebná piošntá / Hebilia, blanda, petulans, infelix. Elēgiādiūm, ij, g. n. diminut. Elēgiācūs, a, um, das zu tramlieben dienet / Co do pogrzebney piošnti naležy. Elēgiōgrāphūs, i, g. m. der solche Vers schreibt / Atoxy tákte piošnti piše. Elēgiūs, ij, g. m. idem quod Elegia, sive carmen elegiacū. Elegus, a, um, ut: versus elegus.

Elēmētūm, ti, g. n. eines jeglichen Dings erster Anfang / Element / Poczatek wšelkēy rzezy / žywioť. Elēmētāriūs, a, um, ut: Literæ elementariæ, id est, Alphabeticæ: A B C.

Elēnchūs, i, g. m. eine Perle gleich einer Birn / gelyt / die man an die Ohren hängen / Pertá por

E L

dsugowáta. Item, ein Register / Inhalt / Register / Zebranie.

Eleo, vide Leo.

Elēphās, antis, & Elēphāntūs, i, g. m. ein Elephant / Stön. Solidus, barrus, à sonitu, ferox, Indicus, nigrans, infrenis. Accipitur etiam pro Ebore, Helffenbein / Stontowá kōst. Elēphāntiā, x, sive Elēphāntiāsīs, is, g. f. Aufsatz / Malag / Trad. Elēphāntiācūs, a, um, der solche Kraudheit hat / Tradowáty. Elephantorographi, vocantur pictores, qui ebore pingunt. Plur.

Elevo, vide Lévis. Elicio & Elicito, vide Lacio. Elido, v. Lado. Eligo, v. Lego. Elimino, vide Limen. Elimo, v. Lima. Elinguis, v. Lingua. Eliqueo, v. Liqueo. Elux, v. Lacio. Elixo, v. Lix. Elleborem, v. Helleborum.

Ellychniūm, ij, g. n. ein Dacht in einer Ampel oder Kerz / Knot.

Ellum, adverb. pro Ecce illum.

Eloco, vide Locus.

Elōgiūm, ij, g. neut. ein herrlich Zeugnuß / oder Zeugnuß zu Lob und Schmach / Nápis / Nágreobek / Chwálenie.

Elongo, & Elonginquo, v. Longus. Elops, piscis qui Accipiens, v. sup. Eloquencia, v. Loquor. Eluceo, v. Lux. Eluctor, v. Luctor. Elucus, bro, v. Lucubro. Eludo, v. Ludo. Elugeo, v. Lugeo. Elumbis, v. Lumbis. Eluo, & Eluvies, v. Luo. Elurus, v. Elurus. Elusco, v. Luscus. Elutrio, v. Luter. Eluxuriari, idem quod Luxuriari, v. Luxus, us. Eluxatus, vide Luxo. Elychnium, vide Ellychnium.

Elýsiūm, ij, g. n. Poëtis campus beatorum apud inferos. Mollē, amplum. Elisi campi, idem.

Emacio & Emacior, v. Macer. Emancipo, v. Manceps. Emanco, v. Mancus. Emaneo, v. Maneo, as. Emargino, v. Margo, inis. Ematureco, vide Maturus.

Embāmmā, ätis, g. n. allerley Brähe darinn man kudet / Mustardá / Przymáf mōkry.

Emblēmā, ätis, g. neu. ein Werd hier und da geblümt / Sábzenie ábo sádzona robotá. Emblēmātā, orum, geblünte / gesprengte Werd / mit Silber oder Wosamenten gezieret / Stotniczey roboty grutá.

Embōlā, Rostra sunt navium. Item, est publica & annua specierum transmissio: alias sacra Embola, unde Embolica species apud Vopisc.

Embō-



Embōlismos, & Embolizmos. Dies intercalaris dicitur, vel Bissextus, der Tag der im Schaltjahr am 24. Tag des Hornungs wird hinzu gesetzt/ Przybycień/ Dzień przybyłowy. Inde, Embolismos, Intercalatio.

Embōlism, ij, g. n. à Veteribus dicebatur argumentum, & ingressus scenicus.

Embryō, onis, g. m. vel Embryōn, brij, g. n. ein junges Kind noch in Mutterleib/ Niedonoszony płod.

Emedullo, v. Medulla. Emendico, v. Mendiculus. Emendo, v. Menda. Emetior & Emenus, v. Metior. Emenacior, v. Mentior. Emergo, v. Mer-go. Emeto, v. Meto. Emercor, & Emeritus, vide Mereor. Emico, v. Mico. Emigro, v. Migro. Eminuo, v. Maneo. Eminor, aris, v. Minor. Emissarius, vide Mitto.

Emīnus, idver. vom Weiten/ Z dalekā.

Emō, emī, emptum, emēre, kaufen/ Kupić. Emptiō, onis, g. f. ein Kauff/ Kupowanie. Emptus, a, um, partic. gekauft/ Kupiony. Inemptus ungelauft/ Niekupiony. Emptiō, as, are, frequent. oft kaufen/ Kupować. Empturiō, tūris, i, ium, ire, Lust und Begierde haben zu kaufen/ Chętnym być do kupowania. Emptiōnālis, le, g. om. der emsig ist im kaufen/ Często kupujący. Emptiū, a, um, der zu Kauff steht/ Kupny. qui est de numero qui emi solent. Emā, acis, g. com. der oder die gern kauft/ Kupujący rád/ ábo Eora rádā kupuje. Emācitās, acis, g. foe. Kauffsucht/ Kauffgierigkeit/ Kupowanie chęciwe. Adē, verb. obsolet. apud Plaut: idem quod Adēmō, mis, adēmī, adeptum, adēmēre, hinweg nehmen/ Wdzieć. Adēptiō, onis, g. f. Veranlung/ Wdzieć. Adēptus, a, um, hinweg genommen/ Wdzieć. Cōēmō, is, cōēmēre, zusammen kaufen/ Zkupować. Cōēptiō, onis, g. f. est solemnis matrimoniorum contrahendorum ritus. ein Ehekauff/ Zekowiny/ Slub małżeński. Exīmō, exīmīs exēmī, exemptum, exīmēre, heraus nehmen/ Wyiąć. jungitur & Dativo, & Ablativo, ut: Noxā eximere, eine Schuld betwischen/ Wyzwolić Ego od winy. Metu eximere, einer Furcht entladen/ Z bórazni Ego wyzwolić. Exēptus, a, um, aufgenommen/ aufgesondert/ befreit/ Wyięty/ Wyzwolony. Exēptiō, is, leicht aufnehmen/ Wyięty. Exēptiō, onis, g. foe. Aufnehmung/ Wyięcie. Exēptor, oris, g. masc. einer der die Stein aus der Erden

bricht/ Steinbrecher/ Kamiennik/ cofanie ábo. wyima w gorách kamień. Exīmūs, a, um, Treffentlich/ auferwehlt/ Wyborny/ Wyięty. Exīmē, adverb. Fürnemblich/ Wybornie. Interīmō, mis, Interēmī, prum, interimere, vmbbringen/ tödten/ Zabić. Interēmūs, a, um, getödt/ Zabit. Interēptiō, onis, g. f. Vmbbringung/ Zábory. Pērīmō, is, pērīmēre, idem quod interimere, unde Pērēptoriūs, a, um, tödtlich/ smiertelny. Rēdīmō, mis, rēdēmī, redemptum, rēdīmēre, toledet erlösen/ Odkupować. Wykupować. Rēdēptiō, as, are, frequent. Rēdēptiō, onis, g. f. ein Erlösung/ Wykupienie. Rēdēptor, oris, g. m. ein Erlöser/ Odkupiciel. Rēdēptus, a, um, Erlöset/ Wykupiony. Rēdēpturā, z, g. f. ein Lohn/ ein Verdingniß etwas zu machen/ Należem/ Odkupienie. Dēmō, dempō, demptum, demēre, hinnehmen/ Zdzieć. Dēptus, a, um, hinweg genommen/ Zdiety. Dīrīmō, dīrīmīs, rēmī, dirēptum, dīrīmēre, zertrennen/ von einander scheiden/ Rozwodzić/ Rozrywāć. Dīrēptiō, onis, g. f. Zertrennung/ Absonderung/ Unterscheidung/ Rozrywānie/ Rozłaczanie. Dīrēptus, as, g. m. idem. Dīrēptus, a, um, abgesondert/ Rozłaczony.

Emodulor, vid. Modus. Emolior, v. Molior. Emollio, vide Mollis.

Emōlūmētum, ti, g. n. Nütz/ Gewinn/ Pożytek.

Emoneo, vide Moneo. Emorior, vid. Morior. Emoveo, vide Moveo.

Empetrōn, g. neut. herba, Harnkraut/ Steinbrech/ kornikamień.

Emphāsīs, is, figura, cum tacita verbis subest significantia.

Emphrāctā, arum, g. foe. plur. num. gedeckte Schiff/ Nakryta łódka.

Empīricus, i, g. m. ein Arzt allein durch Erfahrung/ Medyk z doświadczenia nie z nauki. Empīricē, es, g. foe. Kunst durch Erfahrung ergriffen/ Lekarstwa umietytność z doświadczenia.

Emplāstrum, i, g. neut. vulgō ein Pflaster/ als über ein Geschwür/ ein Salb/ Plastr. Emplāstrō, as, are, ut: Arborem emplastrare, auf einen Baum pflöpfen/ Szczepić drzewo. Emplāstrāciō, onis, g. foe. Impfung/ Szczepienie/ Plasztrowanie.

Empōriū, ij, g. neut. ein Gewerbstatt da eine

główny handel się odbywa/ Nieder-

Niederlagst/ *Stładnie miasto/ kbo mteysee.*

*Ek pōreicūs, a, um ut: Charta emporeica, Alabpappier/ darindie Kauffleuth ihre Wahren etnmachen/ Karta Kuptiecka. Empōrūs, ri, g. m. ein Gewerbsmann/ Kupiec. Empōrēmā, atis, g. neut. ein Werbung/ Handlung/ Kupiectwo/ Handel.*

*Empūsā, a, g. fœ. Genus larvæ, ein Gespenst mit einem Fuß/ der Göttin Hebatæ zugeordnet/ Wocnicā/ Przypokudnicā.*

*Empyreūm, ei, g. n. lat. igneum. Cœlum empireum, Theologi dicunt esse cœlum undecimū, immobile, & nulla præditum itella, sed felicem Angelorum & Beatorum sedem & patriam.*

*Emucidus, vid. Mucor. Emugio, vid. Mugio. Emulgeo, vide Mulgeo. Emulor, vid. Emulor. Emungo, v. Mungo. Emunio, v. Munio.*

*Emūsō, as, are, ex e & muscus, den Meß von ein Baum thun/ Mecz obrywac.*

*Emūsītātū, id est, ad amussim factum, nach der Richtschnur gemessen/ Wyprawiona rzecz.*

*Emutio, vide Mutio. Emuto, vide Muto.*

*En, adverb. demonstrandi, Siehe da/ Oto/ Wwo/ Wey.*

*Enārgiā, g. f. lat. Illustratio, augenscheinlicher Anstrich/ Kzetelność.*

*Enarro, v. Narro. Enascor, v. Nascor, Enato, & Eno, v. No. Enavigo, v. Navigo. Enavo, idem quod Navo.*

*Encēnīā, orum, g. neu plur. num. Festivitas dedicationis templi, das Fest der Kirchweihung/ die Kirchweyh/ Poswiacanie Kościoła/ Kiero.*

*Encānthīs Morbus oculorum. (maß.*

*Encārdīa, gen. fœm. Gemma est.*

*Encaustum, vide Caulon.*

*Enchiridion, ij, gen. neut. ein Handbüchlein/ Karta Książka. Item, ein Dorsch oder kleines Deglein/ Puinat.*

*Enchirōs, est animal Orientis, ad magnitudinem tauri.*

*Enchōrūs, a, um, latinè regionalis, Einländerisch/ einheimisch/ Tuteczny.*

*Enchriſta, g. n. Medicamenta sunt, quæ illinum.*

*Enclisis, is, g. f. lat. inclinatio, ein Neigung/ Kłanienie. Encliticūs, a, um, Reigächel/ Kłanienony.*

*Encōmīum, i, ij, g. neu, ein Lob/ Chwalenie. Ego. Encōmīzēs, is, g. m. Laudator, qui alius celebrat encomium.*

*Encyclūs, a, um, Orbis doctrinarum omnium, der Rehen aller Künsten/ Nauka walna. Encyclopædia, a, g. fœ. est omnium artium & disciplinarum perfecta scientia. Cyclopædiam absolvit, Er ist aller Künsten Bericht/ Wsistie nau. Et odpravit.*

*Endelēchia, g. f. ein ewige Bewegung/ wie des Menschen Seel ist/ Wstawnieność. alii per e, scribunt.*

*Endiādys, Figura, cum una res metri causa in duas dividitur, ut: Verg. Molemq; & montes insuper altos, id est, molem montium. Alij Hendiadys.*

*Endrōmis, idīs, g. fœ. vestis genus hirsutum, ventri, pluvizq; injuriis arcendis aptum, ein langer Winterrock/ Szata Kozmata/ Oponcz. Tyri., peregrina.*

*Eneco & Enecus, vide Neco.*

*Enērgiā, gen. fœ. lat. efficacia, Krafft/ Wirksamung/ Skuteczność. Agric.*

*Enervis & Enervo, vide Nervus.*

*Enhydriis, dridīs. & Enhydrus, dri, g. m. ein Wasserschlang/ Wazwodny.*

*Enim, conjunct. causal. Dann/ Bo/ zaiſte.*

*Enimvērō, conjunct. Num. wolan/ prawie.*

*Eniteo & Eniteſco, vide Niteo.*

*Ennētās, adīs, id est, novenarius numerus, neun, zahlig/ Dziemiatna liczbā.*

*Enitor & Enixum, vide Nitor. Eno, as, v. No. nas. Enodo, & Enodis, v. Nodus. Enormis, vide Norma. Enosco, vide Nosco.*

*Ens, Encīs, g. n. à verbo sum deductum, das da ist/ Rzecz badacz.*

*Ensīs, is, g. m. ein Schwert/ Miecz. Fulminans, falcatus, fulgens, stridens, martius, ferreus, nitidus, letalis, infansus, cruentatus, terribilis, micans. Ensiculus, li, g. m. dimia. Ensifer, tētū, g. masc. ein Schwertträger/ Ktory miecz wosi. Item, Ensīs, Xiphion herba.*

*Enterōcēlēs, & Enterocela, a, g. fœm. ein Bruch, wenn ein das Gedärm von ein Bruch her ab fällt/ Rśā. Enterocēlicūs, a, um, der solchen Bruch hat/ Rśowaty.*

*Enabo, vid. Nubo. Enucleo, v. Nux. Enodus, v. Nodus. Enumero, v. Numerus. Eauncio, v. Nuncio. Enutrio, vide Nutrio.*

*Enterōn, ri, gen. neut. latin. Intestinum, ande, Exenterō, as, are, das Eingeweid auf ein*



Circuitio, vel Circūitiō, onis, g. 1.<sup>o</sup> & Circiū

tūs, ūs, g. m. der Umbkreis/ Umbgang/ Umgang

zente / Obchodzenie. Circūitōrēs, plu. num.

die Wacht so des Nachts um die Stadt umgeheth,  
 Argintey ofoto mlystá chodzen. Coc

ivi, coitum, cōrē, zusammen geben oder fomicare.

men/Seysć sie/3chodźć do Fupy. Coire dicun.

tur militcs, die Soldaten versamlcn sich / Scho,  
draute informierte Item, dazuvonnes dazim

Căltiș, onis, g. f. & Căltiș, ūs, g. m. ein Zufall.

menformung/ Schodzenie do Eupy. Itz, ein Ver-

Handt/Verelnbarung/ vñ Verblindnuß, Spißme-  
rie/ Nothkänis. Item Geimeinlicheit.

schung Weibes und Mannes! Lacerte mactans

stie. Cōfens, euntis, particip. Cōibīlīs, Ic, das

aneinander hängen / Sftádálny. ut: Coibilis  
oreis. Inghil'ia. Inghil'ia. Inghil'ia. Inghil'ia.

zusammen dient / Allespouste. Ex. 3. in. 1. 1. 1.

Exire, *exīrē*, aufgehen / *Wynst.* Exiēns, *ēxē.*

untis, particip. & Exitus, a, um, aliud particip.

apud Antiquos, ut: Ad exitam ætatem, zu auß-  
gehendem Alter / De no-naga mizu / De 90

rości. Exitus, ūs, g. m. ein Aufgang/ Wvffier

& Exitum, i, g. neu. ein böser Ausgang/Sātrā.

teme/ Syuda. Detestabile, durum, crudele, triste,  
lachrymosum. Existălis, & Existăbills la Sfânt

lich/ S; Podlwoy, Exicłōsūs, a, um, idem. In iř.

hineingehen/Wchodzić. Item, ansehen/począć.

Nullas contrahere significat, ut: Inire matrimo-  
nium. Item, Coire & Consumere significat.

Hinc Initor, oris, g. m. ut: Initor bos, ein Parr/

Byß/ Buhay, Initus, üs, g. m. das besprengen

über angehen/ Wesie. Inſens, inſentis, par-  
ticip. Inſitum. ii. s. par. ein Inſen/ Wesen.

nitiā religionis, orum, g. n. plu. num. die erste

Unterrichtung einer Religion / Początek wy.

nanla wiary. Item, die Opfer der Göttin Ceres. *Officij Cereræ: hec sunt.*

niēūrūs, a, um, der fertig ist zu gehen. *Brorn mē*

pnisc. Inĩtō, as, are, freq. obfol. Inĩtiō, as, are,

Einmenhen / δαπρωιάς. Initiatio, onis, g fce,  
Einmenhung / δαπρωιάς. Initiatio, onis, g fce,

eingewendet / Зăprăvire. Interdictus, a, um,  
eingewendet / Zăprăvire. Interdictus, a, um,

der zu dem einwenhen gehört/ Atory do záprá.

wienta tego nalezy. Interirè, vntergehen / vmb-  
 kommen / Tanoé. Interirè.

Verderbung / Interrogans / Equipage / Écrin

ente. Interiör, & hoc Interius, das einwendige /

S 2 XXVI

**Wnetrzny.** Introire, hinein gehen/ **Wnitś.** Introitus, i, ūs, g. m. ein Eingang/ **Wesćie.** Introitus, man gehet hinein/ **Wchodz.** Introitus, euntis, Ingehend/ **Wchodzacy.** Obēd, is, ivi, vel, obi, obitum, i, bire, umgeben/vollbringen, sterben/ **Obchodzić/ Ogarnąć/ Umrzeć.** Obitus, ūs, der Todt/ **Unterfang/ Smierć/ Zgub.** Obiri, pass. umgeben werden/ **Obchodzonym być.** Obēundus, a, um, der umgeben wird/ **Atory ma być obchodzony.** Pēd, is, ivi, vel perii, peritum, pēirē, vergehen/ verderben/ **Zginać/ Wtrącić.** Pēritō, as, are, freq. sterben/ **Umrzeć.** Pēriturus, a, um, particip. der sterben oder verderben wird/ **Atory ma zginać/ abo umrzeć.** Dēpēd, idem. Deperire aliquam, pro, Vehementer amare. Dīspēd, dīspēis, dīspēiv, dīspēitum, dīspēirē, gang verderben/ verlohren werden/ **Ginać/ Wścieć.** Prōd, is, ivi, vel dii, proditum, prōdirē, herfürgehen/ **Występować/ Wychodzić.** Prōditur, imperson. Ne ad extremum prodeatur. Prēire, vorgehen/ **Przodować.** Prēiens, prēiens, particip. vorgehend/ vortreffend/ **Przoduiacy/ Zaczęty.** Prēter, is, ivi, vel, terii, itum, prētirē, fürgehen/ übergehen/ unterlassen/ **Minąć co/ Przeyść.** Prēter, passivum. ut: Ne quid prēteratur, damit nichts unterlassen werde/ **zby czego nie opuśczone.** Prēteriens, euntis, particip. fürgehend/ **Przechodzacy.** Prēteritus, a, um, particip. das vergangen/ **Przeżyty.** Prēteritus, & Prēterēundus, partic. Prēterbit, as, are, apud Plaut. pro frequenter prēterire, obsolet. Rēd, is, redis, rēdivi, & freq. rēdi, rēditum, rēdirē, wieder umkehren/ wiederkommen/ **Wroćcie się.** Rēditō, onis, g. f. & Rēditus, ūs, g. m. Wiederkunft/ **Wrócić.** Item, Reditus, jährlich Gefall/ **Renten/ Dochod doroczny.** Rēdēns, entis, partic. Wiederkehend/ **Wrócić się.** Rēditurus, a, um, der wiederkommen wird/ **Atory się ma wroćcie.** Rētr, is, ivi, itum, rētrōirē, hinter sich gehen/ **Wroćcie się/ Wzadść.** Sub, is, ivi, & subii, subitum, Subirē, hinc ein gehen/ **Podchodzić.** Subire aliquid, etwas unterstehen/ **Chcieć do czego przysć.** Subir, pass. Subeantur labores, man nehme die Arbeit auf/ **Prace niech będą podiere.** Transeo, is, ivi, & hii, itum, transire, fürüber gehen/ von einem zum andern gehen/ **Przec przez co.** Trānsi, onis, g. f. & Trānsitus, ūs, g. m. Überfahrt/ Durchzug/

der Paß/ **Przeście/ Przejazd.** Transito ad hostes, wann man sich zum Feind begibt/ **Zbierzente do nieprzyaciół.** Trānsitōrius, a, um, zergänglich/ das bald vergehet/ **Przechodzący/ Przemiatacy.** Trānsilis, le, durd gehend/ **Przechodzacy.** Vēn, is, ivi, & nii, vēnūm, vēnirē, verlaufft werden/ **Przedają mie.** Vēnālis, le, das zu verkaufen ist/ **Przedający.** Item, Venales, feil/ leibigenes/ **Niewolnicy.** Vēnālitus, ii, g. masc. Kauffmanschaft treibend mit leibigenen/ **Ludo.** Eupies. Venalicium, a, um, ut: Venalicii greges, hauffen feiler leibigen/ **Przedajna kup.** Venaliticium, ii, gen. neut. ein Ort da man leibigen feil hat/ **Wendeta niewolnikow.** Vēnālitarius, ii, g. masc. ein Kauffmann der leibigenen/ **Niewolnikami kupczacy.**

**Eos, g. m. latin. Aurora, Morgenröth/ Zorza zaránna.** Eōus, a, um, idem quod Orientalis, habetque primam syllabam indifferentem, quam saepius producitur. Eōus, substant. g. m. Solis equus.

**Epānālepsis, is, g. f. figu. latinē Repetitio.** Epānōd, is, g. f. figur. dum ad id regredimur, unde semel discessimus.

**Epar, vide Hepar.**

**Eparchus, i, g. m. ein Landvogt/ Stárosta.** Eparchia, g. f. ein Landschaft/ **Vogten/ Stárostwo.** Eparchiōtes, id est, Provincialis.

**Epenthesis, g. f. figu. Interpositio literæ vel syllabæ ad medium dictionis, ut: Religio, pro Religio.**

**Ephēbūs, i, g. m. ein Jüngling über 14. Jahr alt/ Młodzieniasz nad czternásćie lat. Tener, crinitus, imberbis.** Ephēbā, z, g. f. das Alter so über 14. Jahr ist/ **Młodzienstwo nad czternásćie lat.** Ephēbium, ii, g. n. ein Ort da die Jugend geübt wird/ **Mieścianie ty miodit.**

**Ephēgēs, is, g. f. Caussæ vel iudicii genus, eum accusabatur is, cui regione aliqua interdium erat, ut Exuli, Homicidæ.**

**Ephētis, is, g. f. Tuberculum seu aspredo cutis in facie ex ardore solis prognata, laubstet in im Gesicht/ Piegá.**

**Ephēmēra, sive, Ephemeris, Febris est unius diei, quam Lat. Diariam appellant. Ephēmēris, ei, idis, g. f. ein tägliches Register/ Kattbuch/ Dziennik/ Księga dzienny. Calendarium à Seneca dicitur. Ephemeris, vel um, g. n. nomen.**



## E P

Animalis. Item duarum herbarum: Menblumlein/ vnd Weibblumen/ Brodawnik/ Lantczka.

Ephētrīs, idis, g. f. ein Kleid so man über den Harnisch trägt/ Kosulka ná sbrote. (ra.)

Ephialtēs, is, g. m. lat. Incubus, der Alpe/ Mto.

Ephippiū, pij, g. n. ein Sattel oder Decke/ Stodfo. Ephippiarius, rij, g. masc. ein Sattler/ Stodlarz. Ephippiarus, a, um, gesattelt/ Osiop dšany.

Ephodū, gij, g. neut. latine Viaticum, Wegspeiß/ Zehrung/ Zywnocná droga.

Epialōs, g. m. ein Fieber das den Leib aufwendig heiß / vnd inwendig kalt macht/ Grebráw Ftoro chorinacemu wewnatz zimno/ á gora so z wierzchu.

Epibādēs, pl. au. Schiff damit man überfährt/ prum. Epibatra, a, g. m. ein Kriegerman zu Schiff/ Solnierz prumow. Epibatrā, a, g. f. ein Schiff/ Rege/ Wschod okterow.

Epicediū, dij, g. n. aliās Nenia, ein Leichgesang/ Pogrzebna piośńka.

Epichērmā, atis, g. n. latine Aggressio, idem. quod Sylllogismus.

Epichēsis, is, g. f. latine Infundibulum, ein Trechter/ Leiek/ Walewka.

Epicoenū, i, g. neu. lat. promiscuum, zween/ dem Mann vnd Weib gemein/ Mieszana pleć.

Epicius, a, um, latine Heroicus.

Epicūrus, i, g. m. Philosophus Atheniensis, der die Wollust für die höchste Seligkeit achtet/ Ktozy Kostoż miat zā nāywiekša szczęśliwość Doświ. g. argentinus, voluptuarius, Cynicus. Unde Epicurei dicuntur homines voluptarij.

Epididicōs, i, g. m. Demonstrativus, anzeigig/ Wkazujący. (Wet.)

Epidipnīdēs, arum, g. f. plu. nu. der Nachtsch/ Epidromas, g. masc. das Sehl damit ein Reß gespannt wird / Nāwłoka n ścieł/ powroz gruby Epidromon, ein Segel das hinder sich gespannt wird / żągiel u rufy rozpiety.

Epiglōsis, is, live Epiglottis, idis, g. f. das Zäpflein in dem Hals/ Artam Błonka. latine Lingula; aliās Epiglossa, a.

Epigōnōs, g. m. Tragedia quzdam Euripidis. Epigōnī, plu. nu. vocantur exsecundis nuptijs concepi. Item, die Anfänger des andern Thebanischen Kriegs/ Poczełi zdrugych Thebanickich żołnierzow.

Epigrammā, atis, vel Epigrammatum, i, g. n.

## E P

ein Überschrift/ Wapis/ Wierß postyci. Blaudum, a, f. r. idem. Epigrammātophōrūs, i, g. m. der solche Überschrift schreibt/ Wierßow pisarz.

Epigrammatistes, & Epigrammatarius, idem.

Epigrāphā, g. f. ein Überschrift/ Wapis. Item, Cens, ist est. Dinumeratio civium & lustrum.

Epigrīphūs, g. m. der eine krumme Nase hat/ Krzywonos.

Epilepsia, a, g. f. die hinfallende Sucht/ Kādne chorobā. lat. Morbus comitialis.

Epilōgūs, i, g. m. latine Conclusio, ein Schluß/ rede/ Zamięnienie mowy.

Epiničiā, orum, g. n. plu. nu. ein Fest oder Gesang von des erlangten Sieges wegen/ Zwycięsta piośńka.

Epitōdium, ij, g. n. Canticum quod canitur ex-davere nondum sepulto: alio nomine Nenia dicitur.

Epiphānīā, a, g. f. Apparitio seu manifestatio eine Erscheinung/ Zjawienie pāńskie.

Epiphōnēmā, atis, g. n. id est, Exclamatio, Erhebung der Stimm/ Krzyk.

Epiphōrā, a, g. f. latine lachryma, Augensüß/ Ocza plynienie.

Epitēdium, ij, g. n. Genus vehiculī, ein Karren oder Wagen/ Kotecz/ Woz.

Epischidōn, g. n. lat. Cuneus, ein Kehl/ Klin.

Episcōpus, pi, g. m. hodie praeses est suae civitatis, & terrorij, ein Bischoff/ aliās, ein Wächter/ Aufseher/ Biskup/ Dozorca. Episcōpātūs, ūs, des Bischoffs Ampt/ Item, eines Aufsehers/ Biskupstwo/ Dozorstwo. Episcōpiūs, a, um, ut: Navis episcopia, ein Speßschifflein/ Spieggerska łódka. Episcōpiū, pij, Episcopi habicudo dicitur.

Epispāsticā, a, g. f. Arzney so außzlehet/ vnd die Wunden säubert/ Lekarstwo ciognace/ albo rāne wychedożajace.

Epistatēs, is, g. m. lat. Villicus, Procuratorq; ac Praepositus, ein Schaffner/ Wzednik/ Solwarkowy. Epistatā, a, g. f. dicitur Villicus.

Epistolā, a, g. f. ein Sendbrieff/ List. Internuntiā, pulcrā, ventosa, autographa, adventoria, Epistolū, ij, dim. ein Klein Sendbriefflein/ ein Zettel/ Listek. Epistolāris, re, das zum Brieff gehört/ Listowny.

Epistolium, ij, g. n. ein Zäpfstran/ Czop/ Kurck u antwosa.

S. 3. Ep-

Epithymia, ij. g. n. der Kuopff auff einer Seul/  
Epithymia Stupie.

Epithymium, ij. gen. neu. die Überschrift eines  
Grabs / Nagrobek.

Epithymium, ij. g. n. ein Hochzeitgesang/oder  
Brautlied / Weselna piosnka.

Epithymon, Appositum, vel Adjectivum, ein  
jugeselter Nahm/Przydatkowe slowo.

Epithymon, g. n. est flos Thymi.

Epithymia, x. g. f. lat. Concupiscentia, Deli-  
derium, Begierd/Pozadlwość/Chet.

Epithymia, x. f. est fama uniuscujusque inte-  
gra, ein guter Nahm/ Dobra sława

Epithymia, ij. g. n. ein Vberroß/ Szata zwie-  
rzchnia. Genus pallij est.

Epithymia, es. g. f. ein kurzer Aufzug einer lan-  
gen Red/ Skrocenie/ Sumowanie

Epithymia, ti. g. m. Pes metricus, constans tri-  
bus longis & una brevi.

Epithymia, ri. g. n. Genus edulij

Epithymia, is. g. f. figura est.

Epithymia, g. promisc. lat. Upupa.

Epithymia, g. neu. lat. Versus Epithymia, di. est genus  
carminis.

Epithymia, vide Poto.

Epithymia, arum. plu. nu. tant. g. f. allerley Speiß/  
Potrawa wszelka. Item, ein Hochzeitlich Mahl/  
Biesiadá Dulces, dulcorat, lauta, lata, legumino-  
sa, opima. Epithymia, li. g. neu. ein Gastfrey Mahl/  
Bankiet. Epithymia, onis. g. m. ein Gast/ Bankietnik

Epithymia, aris. aris. zu Gast seyn/ Biesiadowac.

Epithymia, onis. g. f. Gastung/ Biesiadowanie. E-  
pithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.

Epithymia, is. le. Gastlich/ Biesiadny. Epithymia, ti. g. m. idem.



**Ergā**, preposit. accus. serviens, **Gegen/Przet**  
**ciwō/Zu**.

**Ergāster**, tri, g. m. lat. Operarius, ein **Werd-**  
**mann/Arbeiter/Robotnik/Rzemiesnik**. **Ergā-**  
**sterium**, ij, g. n. ein **Werdstatt/Wärstāt**. **Ergā-**  
**stulium**, li, g. n. ein **Orth** da man die engen Leut ein-  
schleust vnd zur Arbeit zwingt/ **Aierat gōjne wie-**  
**znowie robio**. **Ergastulus**, li, g. m. ein solcher **Ar-**  
**beiter/sein Slave/Mewolnik/Robotnik**. **Er-**  
**gastularius**, ij, g. m. ein **Meister** dem solche **Arbei-**  
**ter** befohlen seynd/ **Robotnikow/w wiejentu**  
**stroj**.

**Ergātā**, x, g. f. ein **Auffzug/ ein Hebung** oder  
**Watum/daran man mit den Achseln hebt/Windā**  
**stolica**.

**Ergō**, coniunct. derhalben, **Przetoss**, aliquan-  
do Causalis, ut illius ergo, von deswegen oder sel-  
nawegen/ **Dlā niego**.

**Ergō**, lat. Opus significat.

**Ergūmulus**, a, um, qui a demone agitur.

**Ericā**, x, vel **Ericē**, es, g. f. **Heidekraut/Wrzos**.

**Erigerōn**, ontis, g. m. f. **Creuzwurz/Przy-**  
**mrot ziele**.

**Erigo**, vide **Rego**. **Erynnēs**, vide **Dirz**. **Eripio**,  
vide **Rapio**.

**Erīs**, idis, g. f. lat. Contentio, **Hader/Zand/**

**Erivo**, vide **Rivus**. (Swat.)

**Erōdiūs**, g. m. Avis species, alij **Ciconiam**, alij  
**Fulicam**, alij **Ardeolam** putant.

**Erodo**, vide **Rodo**. **Erogo**, v. **Rogo**.

**Eros**, g. m. latine **Amor/liebe/Mitōk**. **Ero-**  
**icus**, a, um, id est, **Amatorius**.

**Erōtēmā**, aris, g. n. lat. Interrogatio, eine **Frage/**  
**pytānie**. figura quaedam, qua utimur, ubi exa-  
cervando aliquid interrogamus.

**Errō**, as, avi, atum, errare, **fehlen/irre gehen/**  
**Bladzić/omylić** etc. **Errans**, antis, g. f. partic.  
inend/ **Bladzacy**. **Errōr**, oris, g. m. **Irthumb/**  
**Blad**. **Errantia**, idem, ariq. **Errātiō**, onis, g. f.  
**Verfehlung/Bladzienie** **Errō**, onis, ein **andstret-**  
**her/Blafacz/Biegun/Zultay**. **Errōnētūs**, a,  
um, das **irrig/Obledowy**. Item, septem **Plane-**  
**tes** dicuntur **errones**. **Errābūdāt**, a, um, vmb  
schweifend/ **Bledny**. **Errāticūs**, a, um, idem, oder  
das **hin vnd her wächst/ Co su y owdne posta-**  
**sta**. **Errāriūs**, a, um, particip. ut **Agrierrari**, **Ager**  
die man **allenthalben** im **gehen besichtiget hat/**  
**Rols wśedne opatrzone** **Errārium**, at, g. n. eine  
**Fehle** oder **Sünde/Blad**. **Aberrō**, as, are, soñ **ir-**

**ren/weit fehlen/Bladzić/omylić** etc. **Aberrā-**  
**tiō**, onis, g. f. eine **Fehlung/Abweichung/Bladzie-**  
**nie**. **Dēerrare**, idem, quod **Aberrare**. **Circumer-**  
**rare**, vmbher **schweiften/W Foto bladzić/Rolit**.  
**Inerrare**, & **Oberrare**, idem. **Pererrare**, & **Sub-**  
**errare**, durch/hin vnd her **schweiften/ Blafacz** etc  
**tām y sam**.

**Erubescō**, vide **Rubescō**.

**Erucā**, cz, g. f. ein **Kaup/ Gostentca**. Item,

**herba**, ein **Kafet/ Gorczyca**.

**Erucō**, vide **Rucō**. **Erudo**, v. **Rudus**. **Erudio**,  
v. **Rudus**, & **Rudio**. **Erugio**, is, ire, v. **Rucō**. **Erug-**  
**o**, as, are, v. **Ruga**.

**Erullā**, g. f. ein **Erbis/ Cietorka dżół**.

**Eruma**, vide **Erumna**. **Erumo**, & **Eruptio**,  
v. **Rumpo**. **Eruo**, v. **Ruo**. **Eruco**, v. **Runcina**.

**Eruum**, uis, g. n. **Roßwiden/ Gęsta wyśa**.

**Eryngium**, gij, g. n. **Eryngē**, es, g. f. **herba**, quā  
vulgō **centrum tapitea** dicitur.

**Eryspelas**, atis, g. n. dicitur esse **ulceris ge-**  
**nus**, cum super inflammationem **tubor** **ulcus**  
**ambitusque** cum **dolore** procedit. Est & **morbi**  
**species**, quā dicitur **ignis**.

**Erythace**, es, g. f. **herba**, quam alij **Sandara-**  
**cum**, alij **Corinthum** appellant.

**Erythacus** avis, ein **Roßbrüßlein/ Gil**.

**Erythous**, sive **Erythrinus**, vel **Erythriscus**,  
eine **Gattung eines Meerfisches/ Rodzay mor-**  
**skier ryby**.

**Etrā**, x, g. f. **Speiß/ oder ein Naß** das man den  
**Vögeln** oder **Fischen** macht/ **Pofarm/ Neta dlās**  
**ryb ābo ptafow**. **Dulcis frugalis**, pinguis, molli-  
**cula**. **Escālis**, le, das zu den **Speissen** dienet/ **po-**  
**farmowy**. **Escāriūs**, a, um, idem. **Escālentūs**,  
a, um, āssig/ **Sniezny/ Strawy Eščō**, as, are,  
speisen/ āssen/ **Wabit/ Karmic**. **Inescare**, &  
idem. **Inescare** per metaphor. **betriegen/ Jāc**  
**chscac/ Wabit**.

**Esculus**, v. **Esculus**. **Esro**, v. **Edo**. *Esor. v. Evox*

**Esē**, infinit. ā **Sum**, & **Infinit. ab Edo**, es.

**Esēdūm**, ij, g. n. ein **Karren** oder **Wagen/Woz**.

**Esēdāriūs**, ij, g. m. ein **Wagner/ oder die solche**  
**Wagen fāhren/ Woznica**.

**Essentia**, vide **Sum**.

**Esē**, Imperat. ā **Sum**, es **sey/ Nlech badzje**.

**Esrix**, vide **Edo**. (Gosinā)

**Esitā**, x, g. f. **herb. Wolfsmilch/ Teuffelsmilch/**

**Esuriō**, ēris, aris, atum, **esuriē**, hungern/ **Lā-**  
**fuat**.

**Enac.** Esurire ēi, & Esurīgō, īgītīs, g. f. Hunger/  
Lákn<sup>te</sup>. **Esurio**, onis, g. m. der grossen Hunger  
hat/ **Esodny**. **Esuritor**, oris, idem. **Esuritio**, onis  
idem quod **Esuries**.

**Es**, conjunct. copulat. **Vnd/ R.** **Etsi**, wiewol/  
**Chot**. **Tametsi**, idem. **Etenim**, denn fürwar/ **Bo**.  
**Etiā**, auch/ **Tess**. **Etiāmnūm**, oder noch/ **Poty/**  
**Tessce**.

**Etesiarum**, pl. nu. g. m. **Venti** subsolani, qui  
certo tempore anni flant.

**Ethicus**, a, um, latine **Moralis**, sittsam/ **Do o**.  
**byczátow náleżacy**. **Ethica**, a, vel **Ethice**, es,  
g. f. Wissenschaft der guten Suten/ **Obyczátow**  
**dobrych náutá**. **Echológus**, i, g. m. der eines an-  
dern Suten mit Worten vnd Geberden auftru-  
cken vnd darthun kan / **Co cudze słowá álbo Te**  
**sty wyrażić umie**. **Echológia**, a, g. f. Aufstruckung  
der Suten / **Obyczátow wyrażenie**. **Echó**  
**poeia**, a, g. f. Dichtung der Suten/ **Obyczátow**  
**wyrażenie** / **zmysłenie**

**Ethnicus**, a, um, latine **Gentilis**, Heydnisch/  
**pogánin/ pogánst**.

**Etiā**, **etiāmnūm**, vide **Et**.

**Etymon**, i, g. n. latine **Verum**, wahr/ **Práwdá/**  
**Wyśtád**. **Etymología**, a, g. f. **scem**. **Veriloquium**,  
**Wahrnehmung/ Auflegung/ Wyśtádanie**.

**Evacuo**, vide **Vacuus**. **Evado**, v. **Vado**. **Evagor**,  
v. **Vagus**. **Evaleo** & **evalesco**, v. **Valeo**. **Evanesco**,  
vide **Vanus**.

**Evellō**, is, **evulsi**, **evulsūm**, **evēllērē**, aufzte,  
hen/ aufstossen/ **Wyrwác/ Wyśtád**. **Evulsiō**, onis,  
g. f. Aufreissung/ **Wyrwáne**.

**Evan**, vox **Bacchantium** est.

**Evāngēliūm**, ij. g. n. eine frólliche Botschaft/  
Verkündigung/ **Wesotá nowiná/ powieśt**. sed  
potius in plurali **Evangelia**, orum. **Evāngēlūs**,  
ein guter Botsch/ **Dobry poset**. **Evāngēlīzō**, as,  
are, gute Botschaft verkündigen / **Dobra no**  
**winė powieśdác**. **Evāngēlīzāns**, antis, particip.  
**Evāngēlīstā**, a, g. m. dicitur **Evangelij** **prāco**.

**Evanno**, vide **Vannus**. **Evaporo**, v. **Vapor**. **E**-  
**vaso**, vide **Vaslo**.

**Evāx**, interject. **exultantia**.

**Eucēria**, a, g. f. lat. **Oportunitas** dicitur.

**Eucharistia**, a, g. f. **Vox** est **Grāca**, quam nos  
**Gratiarum** actionem vertere possumus. **Dici-**  
**tur** & **Bona gratia**. Item **Grāce Synaxis**, & lati-  
ne **Communio**, & est unum ex sacramentis  
**Ecclesiae Catholicae**.

**Euchylā**, orum, plu. nu. tant. Dinge die guten  
Safft haben vnd feuchte machen / **Rzecz posilná**  
**smaczna**.

**Eūdōxiā**, a, g. f. **Bona fama**, ein guter Nahm/  
**Dobra sławá**.

**Eveho**, vide **Veho** **Evello**, v. **Vello**. **Evenio**, &  
**eventus**, v. **Venio**. **Eventillo**, v. **Ventus** **Everbe-**  
**ro**, v. **Verbero**. **Evergeo**, v. **Vergeo**. **Everro**, vide  
**Verro**. **Everto** & **Everso**, v. **Verto**.

**Evēstigiō**, uno verbo, vel ē **vestigio**, von stund  
an/ **Vner/ Záraz**.

**Eūgē**, interject. **Gratulantis**, mit frolockender  
Stimm/ **Ch** das ist recht / **Zey/ Bawey**.

**Eūhōē**, Interjectio: **Vox** **Bacchantis**.

**Eyibro**, vide **Vibro**. **Evidens**, v. **Video**. **Evigi-**  
**lo**, v. **Vigil**. **Evileo**, & **evilescō**, v. **Vilis**. **Evineio**, v.  
**Vincio**. **Evineo**, v. **Vincō**. **Eviratus** v. **Vir**. **Evire-**  
**scō**, v. **Vireo**. **Eviscero**, v. **Viscus**. **Evito**, v. **Vito**.

**Eulōgiā**, a, g. f. & latine **Benedictum**, etae f o-  
bung. **Stogosláwiestwo**.

**Eunūchus**, chi, g. m. ein Verschnittener/ **Rze-**  
**zántec**. **Delicatus imbellis**. **Eunūchō**, as, are & eū-  
nūchīzārē, verschneiden/ die Gemächte aufwerf-  
sen/ leichten/ **Rzeczát/ Czysót**.

**Eupatorium**, ij, g. neu. aliās **Agriponia**, **Oder**,  
**mānnig/ Sadztec/ Rzepiē**, vel **Eupatoria** a, g. f.

**Evōlō**, as, are, à **Vola**, a, **stehlen/ rauben/**  
**Wydziec**.

**Evolo**, vide **Volo**. **Evolvo**, vide **Volvo**. **Evo-**  
**mo**, vide **Vomo**.

**Eūphōniā**, a, g. f. ein gut Gethōn/ **Dobry ton/**  
**Dobre glosu brzmienie**.

**Eūphōrbia**, a, g. f. vel **Euphorbium**, i, g. n. ein  
higig Gummi/ **Mlecznik ziele**.

**Eūphrōsynūm**, herba, Augentrost/ **Wosowy**  
**izyē ziele**.

**Eūripūs**, pi, ein Wassergrabo/ so rund vmb ein  
Platz geleit ist/ ein Arm auß der See geleit/ so auff  
vnd abläufft/ **Rzeczá Etorá wycietá / a potym**  
**coráz sie wráca**. unde dicitur per metaph. pro  
**Inconstante**, **Fuſilus fugax, vagus, varius, instabilis,**  
**lubricus**.

**Eūropā**, a, g. f. **Quarta pars orbis**. **Dives, potens**.

**Eūrius**, ri, g. m. der Ostwind / **Wiatr wschod**  
**dnemu poboczny ku południowi**. aliās **Sub-**  
**solanus**. **Animosus, aquosus, stridans, indomitus, gla-**  
**cialis, celer, impiger, oriens, immitis**. **Bona**. **Euronō-**  
**tus**, g. masc. **Süd-Ostwind / Tenże wiatr**. aliās  
**Vulturpus**.



**Exābīā**, **z**, gen. foem. Pictas, Gottesforcht/  
Bogāboyność.

**Exsymbōlās**, latinē, Bonum omen.

**Exrāxīā**, **z**, latinē Bona ordinatio.

**Euthymia**, Tranquillitas animi.

**Evulgo**, v. Vulgus. **Evulsus**, v. Vello.

**Ex**, Præpositio, ablativo casui serviens, Auf/  
Ob/3/3e. variis verbis jungitur.

**Exacerbo**, vid. Acerbus. **Exacesco**, v. Aceo.  
**Exactio**, v. Ago. **Exacuo**, v. Acuo. **Exadifico**,  
vide **Edifico**. **Exaquo**, vid. **Equus**. **Exastuo**,  
vide **Astus**.

**Exāvlō**, is, **exavivi**, vel, **exavij**, **exavitum**,  
**exāvlrē**, aufstoben/ aufwüten/ **Wyśalcē**.

**Exagito**, vide **Ago**. **Exaggero**, vide **Agger**.

**Exāgōgā**, **z**, Qui exportat, ein Ausführer/  
Austräger/ **Co wynosi/ co wywozi**.

**Exalbescō**, vide **Albus**.

**Exālbūrō**, as, are, den Spind eines Baums  
abstreuffen/ **Biel odjierāt z drzewā**.

**Exālūminātus**, a, um, Denominativum ab A-  
lumine; ut: **Unio exaluminatus**, ein schön Perl/  
die dem Allau nicht ungleich ist/ **Glāncowny**.

**Exāmēn**, īnis, g. neut. Immenschwarm/ **Roy  
pścsōf**. **Operosum**, **Dadalum**, Item, das Jüng-  
lin in der Wage/ **Jesycse u šal**, metaph. Er-  
forschung/ **Badānte**. **Exāmīnō**, as, are, erfor-  
schen/ **Badāt sie**. **Examinare** quoque dicuntur  
apes, id est, Vernare. **Exāmīnātiō**, onis, g. fœ.  
Erforschung/ **Badānte sie**.

**Examo**, vide **Amo**. **Examussim**, v. **Amussis**,  
**Exancio**, vel **Exantlo**, v. **Antlis**. **Exanguis**, vide  
**Sanguis**. **Exanimis**, v. **Anima**, & **Animus**.

**Exānīō**, as, avi, atum, **exānīārē**, ab ex & fa-  
nies, von Enter säubern/ **Rope wychedo jyc**.

**Exanīo**, is, **exānīrē**, zu nichte machen/ **Wy-  
mścyē**.

**Exānthēmātē**, p. n. g. n. Pustulz, quæ secun-  
dum totum corpus aspredinem quandam concī-  
**Exaptus**, v. **Aptus**. **Exardeo**, v. **Ardeo**. (tant.

**Exārēnō**, as, are, von dem Sande säubern/  
**piasē odbierāc**.

**Exareo**, v. **Areo**. **Exarmo**, v. **Arma**. **Exaro**,  
v. **Aro**. **Exasciare**, v. **Ascia**. **Exaspero**, v. **Asper**.  
**Exatio**, v. **Satis**. **Exaturo**, v. **Satur**. **Exauto**,  
vide **Autor**. **Exaudio**, v. **Audio**. **Exauguror**, v.  
**Auguror**. **Exaugeo**, v. **Augeo**. **Excaco**, v. **Cæ-  
cus**. **Exalcæo**, vid. **Calceus**. **Excalefacio** & ex-  
calefio, idem quod **implex**, v. **Calco**.

**Exaudorare**, est Militent cingulo, vel Cleri-  
cum ordinibus spoliare; quia idem sonat ac de-  
gradare.

**Excālpō**, is, pfi, tum, **Excālpērē**, aufhōlen/ auf-  
haben/ **Wydrāpāc/ Wystrōbāc**.

**Excanso**, vide **Canto**. **Excandescencia**, vide  
**Candeo**. **Excarnificatus**, v. **Carnifex**. **Excavo**,  
v. **Cavo**, as, **Excedo**, v. **Cedo**. **Excello**, v. **Cel-  
lo**. **Excelsus**, vid. **Celsus**. **Excerno**, vid. **Cerno**.  
**Excerpo**, vide **Carpo**.

**Excētrā**, g. fœ. Dicta est Hydra Lernæa, quod  
uno cæso capite, tria crescebant.

**Excidium**, v. **Cædo**. **Excieo**, v. **Cieo**. **Excindo**.  
v. **Scindo**. **Excipio**, v. **Capio**. **Excipula** ibidem.  
**Exclamo**, v. **Clamo**. **Excludo**, v. **Claude**. **Exco-  
gito**, v. **Cogito**. **Excolo**, v. **Colo**.

**Exconsul**, & **Exquæstor**, pro Consulari, &  
**Quæstorio**. **Justinian**.

**Excoquo**, v. **Coquo**. **Excors**, v. **Cor**. **Excreo**,  
v. **Screo**. **Excresco**, v. **Cresco**. **Excrucio**, vide  
**Crux**. **Excubiz**, v. **Cubo**. **Excudo**, v. **Cudo**. **Ex-  
culco**, v. **Culco**. **Exculpo**, v. **Sculpo**. **Excuratus**,  
partic. ab **Ex** & **Curo**. wol zuger āst/ **Wytworny**.  
**Excurso**, v. **Curro**. **Excuso**, v. **Cudo**. **Excutio**,  
& **excussorium**, v. **Quatio**. **Execo**, v. **Seco**. **Ex-  
ecro**, & **execror**, v. **Sacro**. **Executio**, v. **Sequor**.  
**Exedo**, vide **Edo**.

**Exedra**, vel **Exhedrā**, g. fœ. ein Gemach voller  
Stül/ darin man Gespräch halten kan/ **Miesce  
do siedzenia/ Sātā**.

**Exēgēsīs**, is, g. fœ. lat. **Expositio**, ein Erklä-  
rung/ **Wyślad/ Obiāsmenie**.

**Exēmplār**, āris, g. neu. ein Patron/ Vorbild/  
**Model/ Obraz**. pro exemplo positum legitur,  
ita ut parum inter se differant. **Exemplum**, ein  
Copen/ Abschrift/ **Ropna listu ābo pīsnā tā  
krego**. Item, ein Form und Muster eines Rauff-  
manschag/ **probā wzor towārū krego**.

**Exemptilis** v. **Emo**. **Exentero**, vid **Enteron**.  
**Exeo**, v. **Eo**. **Exequor**, v. **Sequor**. **Exequiz**, ibid.  
**Exerceo** & **exercitus**. v. **Arceo**. **Exerō**, v. **Sero**.  
**Exgrumo**, v. **Grumus**. **Exhæredo**, v. **Hæres**. **Ex-  
halo**, v. **Halo**. **Exhaustus**, v. **Haurio**. **Exhibeo**,  
v. **Habeo**. **Exhilario**, v. **Hilaris**. **Exhorreo**, vide  
**Horror**. **Exhortatio**, v. **Hortor**. **Exsibilo** v. **Si-  
bilis**. **Exicco**, vid. **Siccus**. **Exigno**, vid. **Signum**.  
**Exigo**, v. **Ago**. **Exilo**, v. **Salio**.

**Exiguus**, a, um, Klein/wenig/ **Māty/ Krotki**.  
Exi-

E X

Exiguūtas, atis, g. fœm. We. igkeit / *Mátośé/*  
*Aróthpśé.* Exiguē, adverb. Wenig/ *Aróto.*  
 Exiguū, idem. *Pērēxigūūs, a, um, fast iwenig/*  
*Wárzo máty.*

Exilis, le, Dünn/mager/ *Szczupły.* Exiliter,  
 adverb. Kleinfüglich/ *Szczuple.* Exilitas, atis,  
 g. f. Magerheit/ *Szczupłość.* *Pērēxilis, le, fast*  
*ran vnd dünn/ Wárzo szczupły.*

Exilium & Exul, vid. Solum. Eximo, & Exi-  
 mus, vide Emo.

Exin, sive Exindē, Darvon/Verhalben/Dar-  
 nach/ *Záraz/potem.*

Exinanio, vide Inanis.

Existimō, as, are, Erachten/schägen/ *Kozu-*  
*mté.* Existimātiō, onis, g. f. quando accipitur  
 activē, ein Meynung so einer von ein Ding hat/  
*Kozumienie, Miutemāntie.* passivē, ut: Homo  
 magnæ existimationis, großes Ansehens/ *Wtór-*  
*zym wiele ludziczymi.* Existimātor, oris  
 g. m. ein Schäger / *Szacownik/ Miutemācz.*  
 Existimātus, a, um, particip.

Exitū, is, Exitū, exitum, exitū, entsprin-  
 gen/auffsteigen/ *Wyjdāc, Wyniśāc/wychodźc.*

Exitialis, & Exitium, v. Eo. Exjuro, v. Juro.  
 Exlex, v. Lex. Exobsecro, v. Sacer.

Exochē, es, g. fœm. Eminentia, Färtress-  
 tigkeit/ *Zacność/ Wybor.*

Exoculo, v. Oculi. Exordeſco, v. Sordeo.

Exodiū, ij, g. n. Carmen ridiculum. etn Ge-  
 sang das man am End einer Comœdi singet/ *Ko-  
 niec/ pieśń Protopisna.* Item, ein Aufgang/  
*Wyście.* Exōdus, di, idem. & est titulus alte-  
 rius libri Moysis, in quo describitur exitus filio-  
 rum Israel de Aegypto.

Exoleſco, vide Olco. Exsolvo, v. Solvo.

Exōm's, id's, g. m. ein Rock oder Mantel ohn  
 Ermel/ *Serdaś.* Vestis dicta exomis, quod ex-  
 pedita esset; unde, Exōm's, id est, expeditus.

Exonero, v. Onus. Exopto, v. Opto. Exora-  
 bilis, v. Oro. Exorbeo, v. Sorbeo.

Exōrcizō, as are, beschweren/ *Záklínāc.* Ex-  
 ōrcizāns, i, gen. mase. Beschwerung der Zeuffel/  
*Záklínāntie.* Exōrcizā, z, g. m. latin. Adjurans,  
 qui super Catechumenos, vel super eos, qui ha-  
 bent spiritum immundum, nomen Domini Jesu  
 invocant, adjurans per eum, ut egrediantur ab eis.

Exordium, v. Ordier. Exorior, & exornus, v.  
 Orior. Exorno, vid. Orno. Exors, tis, vid. Sors.  
 Exosso, v. Ossis. Exosus, a, um, v. Odi.

E X

Exōticus, a, um, Außländisch/ *Cudzoziemski.*

Expalleo, vid. Pallor. Expallio, vid. Pallium.  
 Expalpo, v. Palpo. Expando, v. Pandō. Expa-  
 tiō, v. Spatio. Expatro, idem quod Patro, as.  
 Expaveo, v. Paveo. Expedio v. Specio. Expe-  
 ctō, v. Pectus. Expedio & expeditio, v. Pes.  
 Expello, v. Pello. Expendo, v. Pendo.

Expērgō, gis, rectum, expērgere, erwecken/  
*Budzić.* Expergisco, expergefacio. & experge-  
 fio, idem significat. & activam habet significatio-  
 nem, ich wecke auff/ vnd ich mache auff/ *Budzić.*  
 Expergitor, Expergor, & Expergefio, id. werde  
 erweckt/erwacht/ *Wecam sie.* Expērgētus, Ex-  
 pērgētus, & Expērgētus, a, um, er machet/  
*Wbudzōny ze śnia.* Inexperectus, buerwacht/  
*Nieobudz ny.*

Expērgo, experfi, experfium, compositum a  
 Spargo idem est quod Mādefacio.

Expēriō, iris, expertus sum, expēri, er-  
 fahren/erfuchen/ *Doświadczać/ Probować.*  
 Expēriēns, entis, particip. erfahrend/ *Doświad-  
 czający.* Expērius, a, um, Erfahren/ *Doświad-  
 czony.* Expēriēndus, a, um, ut: Ad experien-  
 da vna. vmb die Weine zu versuchen/ *Do E pro-  
 bowānta winā.* Expēriēntium, ti, g. n. & Ex-  
 pēriēntia, z, g. fœm. Erfahrnuß/ Versuchung/  
*Doświadczenie.*

Expers, vide Pars. Expes, v. Spero. Expeto,  
 vid. Peto. Expilo, v. Pilo. Expingo, v. Pingo.  
 Expio, v. Pius. Expiro, v. Spiro. Expiscor, v.  
 Piscis. Expisso, v. Spissus. Explano, v. Planus.  
 Explanto, v. Planta. Explendefco, v. Splendeo.  
 Explao, v. Pleo. Explico, v. Plico. Explodo, v.  
 Plodo. Exploro, v. Plero. Expolio, as, v. Spo-  
 lio. Expolio, is, v. Polio. Expono, v. Pono. Ex-  
 populo, v. Populus. Exporrigo, v. Rego. Ex-  
 posco, v. Posco. Expōstulo, v. Postulo. Expres-  
 sus, v. Premo. Exprobro, v. Probrum. Expro-  
 mitto, v. Mitto. Exprobro, v. Pismo. Ex pugne,  
 v. Pugna. Expulsus, v. Pelle. Expumo, v. Spu-  
 ma. Expungo, v. Pungo. Expuo, v. Spuo. Ex-  
 purgo, vid. Purgo. Exputo, v. Puto. Expureſco,  
 vide Putris.

Exquiliā, arum, pl. num, tant. g. fœm. Mons &  
 Vicus Romæ. Unde Exquilius, a, um.

Exquiro, v. Quaro. Exradico, v. Radix. Ex-  
 sacrifico, v. Sacer. Exſanio, vel Exanio, v. Sa-  
 nus. Exſauro, v. Satur. Exſcindo, vide Scindo.

Exſcri-



Exscribo, v. Scribo. Exhibilo, v. Sibilus. Exhe-  
co, v. Siccus. Exsigno, v. Signum. Exordesco,  
vide Sordeo. Exuccus, vel Succus. Exsudo, vel  
Exudo, v. Sudor. Exsugo, vel Exugo, v. Sugo.  
Exsupero, vel Exupero, v. Superior. Exsordo,  
vel Exurdo, v. Sordus. Exsurgo, vel Exurgo, v.  
Rego. Exsuscito, & Exuscito, v. Cileo.

Extra, orum, g. n. pl. nu. tant. das Jageweid/  
Sehend/ Wnetrznosci. Extraspex, tispicis, ab  
extra & specio ein Warfager auß Beschawung des  
Jageweids/ Wießszek z wnetrznosci. Extris-  
picium, cij, g. n. Warfagung so genommen wird  
aus dem Jageweid/ Wießszek z wnetrznosci.

Extrabesco, v. Tabes. Extemporalis, v. Tem-  
pus. Extendo, vid. Tendo. Extenuo, v. Tenuis.

Exterebro, v. Terebra. Exterior, v. Extra.  
Exterē, teris, trivi, tritum extrērē, schleyffen/  
abreiben/ Wycierac/ Szorowac. Exterere,  
etiam dicimus aciem ferri pro Acuere, v. Tero.

Exterus, a, um, Fremdd/ Außländisch/ Cudzo-  
ziemiec/ Cudzoziemski. Externus, & Extraneus,  
a, um, idem quasi Exterraneus.

Extergo, v. Tergo. Extermino, v. Terminus.

Externus, as, are, Veteres usurparunt pro de-  
mentem facere, einen von Sinnen bringen/ Szal-  
onym czynic. Externus, a, um, einer der sinn-  
los worden ist/ Szalony.

Exterreo, v. Terreo. Extexo, vid. texo. Ex-  
cillo, v. Stilla. Extimeo, & exumesco, v. Timor.  
Extimulo, vid. Stimulus. Extimus, vid. Extra.  
Extinguo, v. Stinguo. Extirpo, v. Stirps.

Extus, as, are, extris, extritum, extrare, noch  
abrig seyn/ sich noch sehen lassen/ By/ Wyda-  
wac sie. Extantia, g. f. ein Orth/ da man heraus  
stet/ oben herab/ Niesze bytu.

Extollo, v. Tollo. Extorqueo, v. Torqueo.

Extrorsus, is, g. com. ein Verbanter/ Vertrie-  
bener ins Elend/ Wygnanec/ Wyktery.

Extra; praeposit. accus. serviens casui, Dari-  
ausser/ Z wierzchu. Extrarius, a, um, Außlän-  
disch/ Powierzchni/ Cudzoziemski.

Exterior, oris, adject. comparativum ab exte-  
rius, der eusserste/ Powierzchni. Extrēmus, a,  
um, der allereusserste/ Ostatni. Extrēmās, atis,  
g. fce. das eusserst/ das allerlegt/ Bray/ Koniec.  
Extrinsēcus, adverb. außwendig/ Z wierzchu/  
Z dworn. Extrorsus, adverb. außsenwerg/ Po-  
wierzchu. Extrēmē, zum legen/ Łożystatku.

Extrordinarius, a, um, einer so über die Ge-

wonheit und Ordnung ist/ Niepotoczny/ Tado-  
zwyczajny.

Extrico, v. Tricz. Extrudo, vid. Trudo. Ex-  
tubero, v. Tuber. Extumeo, v. Tumor. Extun-  
do, v. Tundo. Exturba, v. Turba. Extussire, v.  
Tussis. Exubero, v. Uber. Exuccus, vid. Succus.  
Exudo, v. Sudo. Exugo, v. Sugo.

Exul, ulis, g. com. ein Vertriebener/ Wygnan-  
nec. Fagus, mastus, miser. Exilium, lii, g. neut.  
das Elend/ Wygnanstwo. Durum, miserum,  
stabile, acerbum, nefandum. Exulō, as, are, im E-  
lend seyn/ Wygnancem byc. Exulabundus, a,  
um, dz gar im Elend ist/ Atory skogim wygnan-  
cem test. Exulans, antis, einer der un Elend lebt/  
Wygnany.

Exulcero, v. Ulcus. Exulto, & Exulteo, v. Sa-  
lio. Exululo, v. Ululo. Exundo, v. Unda. Exun-  
go, v. Ungo. Exungulo, vid. Ungula. Exuo, v.  
Suo. Exuro, vide Uro.

Exuviz, arum, g. f. plu. num. tant. ausgezo-  
gene Kleider/ Szata zolota. Item, abgezogene  
Haut eines Menschen/ Skora zewieczona. Di-  
tes, opima, cruenta, hostiles. Item, allerhand Thie-  
ren Haut/ Wskelakiego zwierzeia skora. Exu-  
viz Bubula, Rühhaut/ Skora wofowa.

Ezox, ein Lachs/ Losos.

Faba, a, g. f. ein Bon/ Bob. Fava, pallens,  
sentoja. Fabula, a, dimin. Fabalia, Bonen-  
hauf/ Bobowiny. Fabacia, a, g. f. Speiß  
aus Bonen gekocht/ pokarm z bobu. Fabalis,  
le, was zu den Bonen gehört/ Bobowy. Faba-  
rius, Fabagius, a, um, das von Bonnen ist/ Co test  
z bobu. Fabale, is, g. neut. Halm oder Stoppels  
daran die Bonen hangen/ Bobowiny.

Faber, bri, g. m. ein jeglicher Werdmann/ so  
in Holz/ Eisen oder Stein arbeitet/ Wskelak  
rzemieśnik/ koso drzewa/ zelaza y kamienia  
robiecy. Ferrarius, fabius, salidus, ararius, ligna-  
rius. Fabrē, adverb. werdlich/ Szucznie/ Po-  
rzemieśniczu. Fabra, etiam adjective legitur:  
Fabra ars, Ovid. Fabrēfaciō, fecis, feci, factum,  
fabrefacere, werdlich machen/ Robic stuka  
rzemieśnicza. Fabrefieri, pro Fabricari legitur.  
Fabrēcō, as are, schmieden/ zimmern/ Robic/ Bu-  
dowac/ Bnowac. Fabricatōr, oris, g. mas. ein  
Schmied/ Werdmann/ Robotnik/ Rzemieśnik  
Fabricatō, das schmieden/ zimmern/ Robotā

*rzemieśniceza*. *Fabrica*, z, g. f. die Werckstatt/  
Wärstát. *Fabrica ferrea*, ein Schmitte/*Sztu*  
*Pá kowálka*/ *Rużnica*. Item, *Fabrica*, ein Bat/  
Budowánie. Item, ein list/geschwinder Jundt/  
Kunst *foremny*. *Fabrilis*, le, was zu einem  
Schmied od Werckmann gehört/ *Rzemieśniczy*.  
*Fabricarius*, & *Fabrefactus*, a, um, geschmiedet oder  
gezimmert/ *Budowány*/ *Wkowany*. In *fabri-*  
*catus*, a, um, ungeschmiedet/ungezimmert/ *Nieko-*  
*wány*/ *Niezrobiony* *rzemieśniceza* *robotu*.  
In *fabre*, adverb. vnarrlich/ *Niefrucznie*.

*Fabula*, z, g. f. ein Fabel/gemeine Red/*Bayká*.  
*Rozmowa*. *Mendax*, *anilis*, *delira*, *lepida*, *per-*  
*ta*, *garrula*, *inanis*, *fiſta*. *Fabula*, dimin. *Fabulor*,  
aris, atus sum, *fabulārī*, schwagen/reden/*Baták*.  
*Rozmawiać*. *Fabulo*, as, activè dixit *Plautus*.  
*Fabulatio*, onis, g. f. pro *fabula*, obſolet. *Fabul-*  
*lator*, oris, g. m. ein Schwäger/ *Baták*. *Fabul-*  
*lari*, re, & *Fabulōsus*, a, um, voll Fabeln/ *Ple-*  
*chwy*/ *Żmyślony*. *Fabulose*, adverb. lügenhaf-

tig/ fabelweiss/ *Żalſzywie*. *Fabulōsitās*, atis,  
g. f. Fabelwerck/ *Batanie*, *Żmyślanie*.

*Facile*, vide *Facio*.

*Facetus*, a, um, schimpfflich/holdſelig mit Wor-

ten/*Żartowny*/ *Wieśny*. *Facetia*, arum, g. f. *ſoc-*  
*plu*. u. cant. Schimpffrede/*Żart*. *Facete*, adverb.  
schimpfflicher weiſe/ *Żartownie*. *Facetōsus*, a,  
um, voll Schimpffrede/*Żartowliwy*. *Perfacē-*  
*te*, adverb. faſt ſchimpfflich/ lieblich/ *Żarzo żar-*  
*townie*/ *mle*. In *facetus*, a, um, vnholdſelig/ *Nie-*  
*żartowny*/ *Niemify*.

*Facies*, ei, g. f. das Angeſicht/ *Oblicze*. *Pulera*,  
*nitens*, *decora*, *candida*, *honeſta*, *candens*, *coruſca*,  
*bella*, *inſignis*, *venuſta*. Item, ein Geſalt/*Aſta* lt.  
*Superficiēs*, ei, g. f. ein ebener Plan eines jeden  
Dings/ *poſtác kżdey rzeczy*. *Superficiarius*,  
a, um, ut: *Edes ſuperficiarie*, Gehauß ſo auff  
frembde Boden gebawen/ *Powierzchnie budo-*  
*wanie*/ *nie ná ſwoim gruncie*. *Superficiarius*,  
i, g. m. der auff frembden Boden denter verzinſet/  
gebawet hat/ *Budowacy na nteſwoim gruncie*.

*Facio*, *facis*, *fecī*, *factum*, *facere*, thun/machen/  
zuwegebringen/ *Czynić*/ *Robić*/ *Spráwować*.  
Item, *Facere*, pro *sacrificare*, opfern/ *Ofiaro-*  
*wać*. *Facio* *varias* ex *adjuncto* ſignificationes  
recipit, ut in lib. *Phraſeon*. in verbo *Facio* ad  
longum reperies. *Factus*, ſus, g. m. das man macht/ *Ro-*  
*biente*, *Facum*, i, ein Geſchicht/ *Wczynić*. *Factio*,

onis, g. f. das machen/ thun/ *Czynienie*/ *Działá-*  
*nie*. Item, ein Sect oder Rott/ *Auſſruhr*/ *Roztoż-*  
*nienie*/ *Sektá*. *Veſana*, *inimica*, *illicita*, *ſeditioſa*,  
*fallax*, *ſreudens*, *ſadioſa*. *Factioſus*, a, um, auffrüh-  
riſch/ *Buntownik*/ *Buntowny*. *Factura*, z, g. f.  
Werck/ Gemácht/ *Robotá*/ *Robienie*. *Factus*,  
is, ſiſi, *ſacellitum*, ſecundum *Priſcian*, ſecundum  
alios vero *ſacellum*, quidam dicunt *carere ſupi-*  
*no*. *Factus ēre*, machen/ vollenden/ *Czynić*/ *Wy-*  
*petnić* aliquando, hinweg weichen/ *Wychodzić*.  
*Factus*, ſus, a, um, particip. *Factus*, as, are, ſreq.  
embſig thun/ *Czyniwać*/ *Bawić ſie*. *Factor*, oris  
g. m. ein Macher/ Verſchaffer/ der etwas thut/  
*Czyniciel*/ *Spráwca*. *Factitius*, a, um, das ge-  
macht iſt/ *Robiony*. *Facturi*, ſus, ich begehre zu thun/  
*Nam wola co czynić* unde *Facturi*, ſus, onis, &  
*Facturor*, oris, g. m. *Facto*, indicativi modi, eſt  
futuri temp. pro *faciam*, & inclinatur, *Facto*, *fa-*  
*xis*, *faxit*, & pluraliter, *faxunt*. *Dicimus etiam*.  
*Factim*, *faxis*, *faxit*. Plural. *Factimus*, *faxitis*, *fa-*  
*xint*: pro *faciam*, *facias*, *faciat*, &c. vel, *Fecerim*,  
*feceris*, *fecerit*, ich werde thun oder ſchaffen/ *W-*  
*czynię*/ *Spráwile*. *Facilis*, le, leicht zu thun/ *Lá-*  
*cny* do *uczynienia*. cuius contrarium eſt, *Diff-*  
*icilis*, le. *Facilis* etiam ſignificat, gütig/ *Ehrra-*  
*bietig*/ *willig*/ *Dobry*/ *Láſliwy*. *Facile*, adverb.  
leichtlich/ *Lácnio*. *Facilitas*, atis, g. f. leicht/ *Gá-*  
*tigkeit*/ *Mildigkeit*/ *Lácnosć*/ *Lágodnosć*/ *Lá-*  
*ſtawosć*. *Facultas*, atis, g. f. Macht vnd Gewalt/  
Vermögen/ *Żdolnosć*/ *Przemożenie*. *Facultas*  
etiam ſumitur pro *facilitate*; Item, pro *virtute*  
in medicina, *Krafft in Medicin*/ *Moc w leńár-*  
*ſtey náuce*. *Facultates*, eum; plur. num. *Relch-*  
*thum*/ *Máietnosć*. *Difficultas*, atis, *Schwáre*/  
*Hártigkeit*/ *Trudnosć*. *Facinus*, *facinoris*, g. n.  
ein That, *Dzieło*, in bonam & malam partem ſu-  
mitur: *Przelarum facinus*, eine herliche That/  
*Żadne dzieło*. Cum in malam partem accipitur,  
ein Ubelthat/ *Żty uczynić*. *Cruentum*, *neſarium*,  
*horridum*, *horrendum*, *neſandum*, *atrox*, *miſerabile*,  
*malignum*. *Facinorōsus*, a, um, voll Ubelthat/  
*Schelmerey*/ *Niecnotliwy*. *Facinorosi*, *Ehrloſe*  
*leute*/ *Niecnotowie*/ *Żli ludzie*. *Composita*  
cum *Præpoſitionibus* mutant a, in, in: *Afficio*,  
*afficis*, *affeci*, *affecum*, *afficere*, annuhen/ *ana-*  
*thun*/ *Nábawić*. *Affictor*, eſis, *affectus* sum;  
*Affici* paſſivum, quaſi *animor*, id eſt, *iſtius ani-*  
*mi ſum*. *Affectus*, a, um, ut. *Bene affectus*, *volge-*  
*mush*



mutz/ Dobrego nányssu. Male affectus, übel  
gemut h/ Zlego nányssu. Affectus, cum absolu-  
te ponitur, tere accipitur pro languente. Kum-  
merhafft / arm/ Chorobie podlegty / Nányss-  
torny. Affectus, üs, g. m. & Affectio, onis, g. foe.  
ein Zumuthung/ schnelle Bewegung des Gemüts/  
Affekt / porużenie/ Nányssnosť. Item, ein  
Schad oder Krankheit des Leibs / Chorobá/  
Szodá. Affectus, as, are, emßig begehren/ Piac  
sie do czego/ Zábiegáć czemu. Affector, aris,  
deponens, obsolet. pro Affecto. Affectus, a,  
um, ut: Affectara verba, mit fleiß gesuchte Wort/  
Wyştáwnie słowá. Inaffectus, a, um, nicht ge-  
sucht/ Niewyştáwny. Affectatio, onis, g. f. ange-  
nommene Weise/ Przesadzanie sie. Affectator,  
oris, g. m. genam geflossen/ Wyştáwny. Affecta-  
re, adverb. sorgfältig/ Wyştáwnie. Conficere,  
re, aufmachen/ Dołożyć, yć. Item, pro Colligere,  
Acquirere, samlen/ Zbierać. Item, Conficere,  
pro Concludere, vollenden/ Zámknáć. Item pro  
Cruciare, Afficere, Perdere, verderben/ Dual an-  
thun/ Trápić/ Wéstáć. Item, ex quo Conficitur,  
darauf folget/ Zaczynáć. Item, pro celebra-  
re, &c. Conficere, a, um, particip. aufgemacht/  
Dołożony. Confectus languore, abkommen/  
aufgemergelt/ Włóbiaty/ Zreptony. Confi-  
ciens, entis, aufmachende / vollbringende/ Kon-  
czacy/ Zpełniácy. Confectio, onis, g. f. Confe-  
ctio huius belli. Vollenbung / Vollziehung des  
Kriegs/ Zpełnienie/ Zkończenie wojny. Con-  
fectio, oris, g. m. Aufmacher/ Vollbringer / Do-  
łożczytel. Confectura, a, g. f. Verschaffung eines  
Dings/ oder Zurüstung/ Robienie/ Rotowanie.  
Deficere, abnehmen/ gebrechen/ verlassen/ Wstáć/  
Woléc/ Wpuścić. Item, abfallen/ Wpásć. De-  
ficere, pro Defectisci, ohnmächtig werden/ Wstáć.  
Defectio, passivē, ut: Si memoria deficitur, wenn  
es ihm am Gedächtniß abgehet / Nie stáć mu  
pamięci. Defectio, onis, g. f. & Defectus, us, g. m.  
Abfall/ Mangel/ Gebrech/ Wstánie / Niedostá-  
tek/ Wpádnienie. Defectio, oris, g. m. ein ver-  
lauffener Vub/ der seinen Herrn verlassen/ vnd zu  
dem Feind sich geschlagen/ Wstępcáć Zbieg. Ef-  
ficere, vollbringen/ verschaffen/ Probić/ Sprá-  
wić. Efficax, pro Efficere, obsolet. Efficax, en-  
tis, partic. verschafft/ nbe/ Spráwistacy. Effic-  
acia, a, g. f. Vermöglichkeit etwas zu thun/ Słu-  
teczność. Efficaciter, & Efficaciter, adverb. traff-  
iglich/ Starecznie. Effectus, a, um, particip.

verschafft/ Spráwiony. Effectus, üs, Wirkung/  
Vczynek. Effector, oris, g. m. ein Vollzügler  
vnd Wirker/ Spráwca/ Robotnik. Effectrix,  
icis, g. f. ein Wirkerin/ Wyrheberin/ Robotnicá.  
Effectio, onis, g. f. das Werck/ Robotá/ Dzielo.  
Efficax, acis, g. om. träftig/ Mocny/ Skute-  
czny Efficacitas, atis, g. foem. Krafft vnd Macht/  
Moc/ Moźność. Efficacia, a, g. f. idem. Inficere,  
etintunden / beyßen/ Járbowáć / Wapuşezáć.  
Infectus, a, um, partic. gefärbt/ gebeyßt/ vergift/  
Járbowány/ Wapuşezony. Infectus, üs, g. m.  
Járbung/ Beyßung/ Járbowanie/ Wapuşez-  
nie. Infectio, oris, g. m. f. Járber/ Wyrzer/ Jár-  
bierz. Inficior, aris, ari, lánngen/ Przeć sie. In-  
ficiás, tantum accus. casus, plu. nu. solum cum.  
Eo, is, iungitur, sine prepositione, ut: Ire infi-  
cias/ in Abred seyn/ lánngen/ Zápieráć sie. Infi-  
cialis, le. leugnende/ Zápárlwy. Inficiator, oris,  
g. m. ein Lánnger/ Zápierácz. Inficiatio, onis, g. f.  
Lánnung/ das Lánngen/ Zápieranie sie. Interfi-  
cere, umbsleben bringen/ tóden/ Zámordowáć/  
Zábíć. Interfectio, onis, g. f. Todtschlag/ Zámor-  
dowanie/ Interfectio, oris, g. m. ein Todtschla-  
ger/ Morderz. Interfectus, a, um, getódt/ Záo-  
mordowany. Officere, schaden/ Przeszódzáć.  
Officium, ij, g. n. Pflicht/ Ampt / eines thun vnd  
lassen/ Zwierzchność/ Wzad. Item, ein Dienst  
oder Gutthat/ Powinność/ posługá. Officio-  
sus, a, um, unterdienstig/ geschäftig / Vczynny/  
Pilny powinności Inofficiosus, a, um, vntrem/  
vnfleißig in seinem Ampt/ Niewierny / Niepil-  
ny swego urzedu. Officiorum, officiosus, officio-  
sissime, adverb. unterdienstlich/ Ampts wegen/  
Vczynnie/ Wchotnie. Officialis, le, das zu dem  
Ampt gehört/ Wzadowy. Officialis, substant. g.  
m. dicitur Magistratus minister, ein Amptmann/  
Wzadowy slugá. Officina, a, g. f. ein Werck-  
statt/ Werckladen/ Wárstát. Offinator, oris,  
g. m. pro fabro apud Vitruv. Perficere, aufma-  
chen/ vollenden/ Zrobić. Perfectus, a, um, particip.  
vollbracht / aufgemacht / Dołożony/ Do-  
łożony. Perfecit, vollkommenlich / Dołoż-  
nák. Perfectio, onis, g. m. gen. foem. Vollendung/  
Vollkommenheit / Dołożenie / Dołożność.  
Perfectio, oris, m. vollender/ Aufmacher / Dołoż-  
czytel. Perficere, einen über etwas setzen/ Prze-  
łożyć nad czym Perfectus, i, g. m. ein vorgesetzter  
Vogt/ Ambtmann über etwz verordnet/ Przeko-  
ny/ Stary

**Hy/Stár d/á/Práfečurá**, x, g. f. Voqten/Prze-  
tożętwo. **Práfečurá**, a, um, das einem O-  
berherin gehöret/**Stárości/przełożonego**. **Prá-  
ficá**, x, g. f. eine gedingte Frau/ die andern fürge-  
het im Leyd oder Klagen/ **ptácská** pogrzebná.  
**Proficere**, Nutzen schaffen/ im Werd fortfahren/  
**Postepowác**. **Prófečus**, us, g. f. eine Zunemung/  
Fortgang/ **Postepeł**. **Rěficěre**, wieder machen/  
erneweren/ **Popráwiác** / **Odnawiac**. Item, er-  
quicken/erleben/erfremen / **Ciešyć** / **Odywiac**.  
**Rěfečus**, a, um, partic. wieder gemacht/ erquidt/  
**Odnowiony** / **Pociešony**. **Rěfečus**, ūs, g. m. &  
**Rěfečid**, onis, g. f. Erlabung/ Erquickung/ Ruh/  
**Nápráwá** / **pošlenie**. **Rěfečor**, oris, g. m. ein  
Ernewer/ Wiederbringer/ **Popráwacz**. **Sufficiē**,  
icis, eci, aum, **Sufficiēre**, gnug seyn/ **Wystár-  
czyć**. Item, on eines andern statt setzen/ oder er-  
wehlen / **Náměstníká** dáć ná mneysze czyte.  
**Sufficiēter**, adverb. gnugsamlich/ **Dostátiecznie**.  
**Sufficiētia**, x, g. f. volle Gnüge/ **Dostátieczność**.  
**Běnefacěre**, guts thun/ **Dobre** czynić. **Běnefa-  
čum**, ei, & **Běneficiūm**, ij, g. n. Gutthat/ **Dobro** /  
**dziejstwo** **Běneficius**, a, um, Gutthatig- gütig/  
**Dobroczyunny**. **Běneficiētia**, x, g. f. Gutthatig-  
keit/ **Dobroczyynność**. **Běneficiarius**, ij, dem guts  
von einem andern geschehen ist / **Jurgielniē** /  
**Benefycyant**. **Mālěfaciō**, facis, feci, factum,  
**mālěfacěre**, quidam separatim; Male facere,  
ubels thun/ **Źle** czynić. **Mālěfaciūm**, i, & **Mālěfi-  
ciūm**, ij, g. n. allerley Miſſerthat/ **Źloczynstwo**.  
**Mālěficiētia**, x, g. f. idem. **Mālěfaciōr**, oris, &  
**Mālěficius**, ei, g. m. ein Miſſthäter / **Ubelsbater** /  
**Źloczynca**. **Maleficius**, a, um, schädlich/ ubelthä-  
tig/ **Źłodliwy**. **Mālěnicá**, x, g. f. eine Zauberin/  
**Hęc** / **Źlebrodca** / **Nieczorliwá** / **Czárownicá** **Mālěficiōse**, adverb. Vopſchaftiglich/ **Źłośli-  
wie**. Sic. **Mālěfaciō**, Ich mache feucht/ **Wocze**.  
**Arěficiō**, ich mache dürr/ **Suſe**. **Pinguēfaciō**, ich  
mache feist/ **Tucze**. **Aſſuēfaciō**, ich gewehne/  
**Przypuczam**. & similia multa.

**Facundus**, a, um, wol heredit/ lieblich im reden/  
**Wymowny**. **Infacundus**, a, um, der keine Art zu  
reden hat/ **Niewymowny**. **Facundia**, x, g. f. Be-  
redſamkeit/ **Wymowá**. **Infacundia**, x, g. f. Unge-  
ſchicklichkeit zu reden / **Niewymowá**. **Facundē**,  
adverb. mit lieblicher Rede heredit/ **Wymownie**.

**Fex**, fēcis, vide **Fex**.

**Fāgū**, gi, g. f. ein Buchbatem/ **Buř**. **Patula**, ar-  
dua, excelsa, glandifera, alta, **Fāgius**, **Fāginēus**,

& **Fāgūs**, a, um, Büchin/ **Buřowy**. Alij per ph,  
scribunt, **Phagus**.

**Fālāricá**, x, g. f. ein dicke vnd schwerer Pfeil/  
den man mit einem Creuzbogen oder Fußbogen  
pflegt zu schieſſen/ **Pociř** / **Glewia** / **Belt**. alijs,  
**Phalarica**, **Fibrata**, **metuenda**, **contorta**.

**Falcarius**, **Falcatus**, **Falcula**, v. **Falx**.

**Falcō**, ōnis, g. m. ein Fald/ **Sořok**. **Generosus**.  
**Fālō**, is, fefelli, **fallum**, **fallēre**, betriegen/ **O**  
**mylác** / **Ořkutwác** **Fallens**, **Enis**, particip. be-  
triegend/ **Ořkutwacz**, cui opponitur **constans**.  
**Fālſus**, a, um, particip. falſch/ **Źářsywy**. **Fallum**,  
ſi, g. n. ein Falſcher/ **Źářsywa rzeć**. apud Jure-  
conf. **Fālſarius**, ein Falſcher/ **Źářſer**. **Fallare**  
non est latin. **Fālſitās**, ātis, g. f. eine Fa. ſchheit  
oder Trug/ **Źářſ**. **Falſo**, & **Falſe** adverb. falſch-  
lich/ **Źářſywie**. **Falſidicus**, & **Fālſidquus**, a, um,  
ein Wāhrenträger oder Lūguer / **Źlāmčá** / **Źářſy-  
wy**. **Fālſificus**, a, um, der mit Falſchheit umbo-  
gehet/ falſch thut/ **Źdrádlwy**. **Fālſiřurſus**, a, um,  
der eine falſche Eyd thut/ **M** vnepřig / **Arzywo** /  
**przysięćá**. **Fālſipārens**, entis, der falſchlich für  
eines M. uns Sohns gehalten wird / v. id iſt doch  
eines andern Sohn / **Běřár**. **Fālſimō**, aum, ij,  
g. n. pro fallacia. **Fālłax**, āci, g. om. trüglich/ vn-  
gewiř / **Omylny**. **Fālłaciá**, x, g. f. Betrug/ ſchalck-  
heit/ **Źdráda** / **Źortel**. **Caproſa** / **falſa** / **falſidica**. **Fāl-  
łaciēre**, adverb. trüglich/ **Źdrádlwie**. **Fālłaciō**-  
**ſus**, a, um, voll Betrugs/ **Źdrádlwy**. **Fālłaciō**-  
**quētia**, x, g. f. betriegliche Wort/ **Źieřczyroś** /  
**Źářſywo** wie.

**Fālł**, **Fālłis** g. f. ein Rebmesser/ **Sichel** / **trumun** /  
**Sierp** / **Rořá**. **Curba**, **incurba**, **acuta**, **adunca**, **trux**,  
**herbiſeca**, **agrestis**, **inflexa**, **ferrea**. **Fālłula**, x, dimin,  
**Fālłicula**, idem, **Calep**. **Fālłifer**, ferā, **ferum**, der  
ein Sichel trägt / **Rořár** / **Rořy sierp** abo  
**Roře noř**. **Fālłarius**, a, um, das zu den Sichen ge-  
hört/ **Sierpowy** Item, **Falcarij**, die Sichen vnd  
trumme Gewehr tragen/ **Sierp** abo **broń Arzy-  
wo nořacy** **Fālłacius**, a, um, kumb wie ein Si-  
chel/ **Arzywy** iſt **Sierp**. **Fılco**, & **Defılco**, as, a-  
re, abſchneiden / **Rořic** / **Wderzmac**. **inſtracum**  
est. **Falx ſcenaria**, eine Senſe/ **Rořá**. **Falx duma-  
ria**, ein Hackmesser/ **Stěřec**. **Falx putatoria**, ein  
Rebmesser/ **Arzeř** abo **stěřacz winarzew**,  
**Falxmelloria**, vel **frumentaria**, ein Sichel/  
**Sierp**. **Fālłicō**, id est, **falce cado**, obſolet.

**Fāmā**, x, g. f. ein Geſchrey oder Sag/ **Gerücht** /  
**Stawác**



**Stawá/Wieleć** Famellā, & dimin. **Dobrá ábo**  
**stá slawá** Famōsis, a, um, in bonam & malam  
 partem sumitur, berührt oder berührt / **Stá-**  
**winy** Famigēdis, as, are, ausbreiten / rüchzig ma-  
 chen / **Slawit Nowiny przynosić** Famigērā-  
 eus, a, um, außgerissen / rüch. bar gemacht / **Osłá-**  
**wiony** Famigērābilis, le, pro nobili, apud A-  
 pul **Famigērātōr**, oris, & Famigēr. geri, g. m.  
 Gerüchträger / Mahrenträger / **Nowinarz**. **Fā-**  
**migērāciō**, onis, pro fama. Diffamō, as, avi. a-  
 tum, are, & Intan o. as, are, verleumbden / schän-  
 den / **Osławit / Rozsławit**. Diffamatus, & Infa-  
 mātus, a, um, verleumbet / geschändet / geschmä-  
 het / **Osławiony / Rozsławiony**.

**Famēsis**, g. f. Hunger / **Glod**. *Dira, rabida, ma-*  
*lesuada, misera, stimulans, crudelis, violenta, urgens,*  
*funesta, acerba*. **Fāmēlicus**, a, um, hungerig / auß-  
 gehungert / **Glodny**.

**Famillā**, & g. f. Hausgesind / Geschlecht / Stam-  
 men / **Czelādź** Dom, Domostwo. **Familiāris**,  
 re, was zum Hausgesind gehört / **Domowy**, **Do**  
**domostwá náležocy**. Familiaris, is, substant. g.  
 m. ein gemeiner Freund / Hausgenos / **Przyaciół**  
**Domownik**. **Familiāritas**, aris, g. f. m. geheime  
 Freundschaft / **Tomarzystwo**. **Familiā**, itis, ad v.  
 in geheim freundschaftlich / **po przyaciółstwu / po**  
**znátomu**. **Paterfamilias**, huius Patria familias,  
 g. m. ein Hausvater / **Gospodárs / Materfami-**  
**lias**, ein Hausmutter / **Gospodyni**. **Perfamilias**,  
 re, gar geheim freundschaftlich / **znátomu / Bárzo**  
**wielki przyaciół**.

**Famulus**, li, g. m. aliās **Famuli**, Knecht / Diener /  
**Stugá / Czeladnik**. **Famulā**, lis, g. f. ein Dienst-  
 magd / **Stuzebnica**. **Famulōr**, aris, atus sum, ari,  
 dienen / **Stuzyc**. **Famulāris**, re, das zu einem  
 Dienst gehört / **Czeladny / Stuzebny**. **Famulā-**  
**ris**, Calep. **Famulāris**, ūs, g. m. & **Famulicij**,  
 g. n. ein Dienst / **Stuzbá**. Item, ein hauffen Dienst-  
 leute / **Czeladź**. **Famulāciō**, onis, g. f. m. idem,  
 sed obsolet.

**Fānū**, ni, g. neut. aliās **Templum**, eine Kirche /  
**Bátwochwálná / Kościół**. *Myſterium, secretum,*  
*sacrum*. Hinc **Profanus**, a, um, ungehehret / **Nie**  
**duchowny**, vulgō **Laicus**, in Weltlicher / **Świe-**  
**ski**. Item, ungehehret / **Nieczony**. **Fānā**, ūs, i,  
 um, binständig / besessen von einem Geist / **Operas**  
**ny od ztego ducha**. Quondam significabat  
 numine afflatum, einer der von dem Göttlichen  
 Geist angehaucht wird / **Natchmiony duchem**

**Bozym**. **Profano**, vel **Prōphānō**, as, are, entwey-  
 hen / verunreinigen / **Żprofanowac / Porzadzac**.  
**Prōphānāciō**, onis, g. f. eine Entweyhung / **Żpro-**  
**fanowanie**.

**Fār, farris**, g. m. allerley Korn / aber eigentlich  
 Weizen / **Żboże / Żyto / á wlasne psenica**. **Fār-**  
**rātōrum**, dicuntur cibaria ex farre. **Fārrāciō**,  
 a, um, das von Weizen ist / **Żbożowy / Maczny**.  
**Fārrēus**, a, um, idem. **Fārrēum**, ei, g. n. ein Kuchen  
 von Weizen / **Kolacz psenny**. **Fārrāgō**, g. n. is,  
 g. f. ein gemittes Futter von allerhand Getörn /  
 für das Viehe / **Wiesianna / rozmaryngo**  
**ziarna**. **Fārrāgīnāria**, orum, plu. n. idem. **Fārrā-**  
**z**, g. f. Meel. **Maká**. **Fārrārius**, a, um, das zum  
 Meel gehört / **Maczny**. **Farinarium**, ij, g. n. ein  
 Meelstie / **Macznie schowane**. **Fārrāciō**,  
 nm, d. vom Meel kumpt / **Maczny**. **Suffārrāciō**,  
 ei, g. m. einer der Meel in ein Lager führt / aber we-  
 nig auff einmahl / ohne Convey / mit kleinen Pfer-  
 den. **Cura** / **Luźny czeladnik**.

**Fārciō** **farcis**, f. rli, farsum, vel (ut alij volunt)  
 farctum, **Fārciō**, außstopfen / erfüllen / ersättigen /  
 voll machen / **Nadziwac / Zatykać**. **Farcus**, vel  
**Fārcus**, a, um, gefüllt / **Nadziwany / Zatykany**.  
**Fārcilis**, le, idem. **Fārcimē**, inis, g. n. eine Wurst /  
**Kuska nadziwana**. **Fārcilis**, le, süßlich / **Karm-**  
**ny**. **Fārtōr**, oris, gen. masculini, ein Würsten-  
 macher / Pastetenmacher / oder der Bäckmäster o-  
 der fett machet / **Nadziwacz / Kiebasnik**. **Fār-**  
**cilis**, is, **Fartum**, ei, g. n. & **Fārciō**, as, g. f. Fülle / da-  
 mit man etwas füllet / eine Mästung / **Nadziwienie**.  
**Fartim**, adverb. fere idem quod **Acervatim**,  
**Cumlatim**.

**Fāris**, vel **Fārē**, **Fārē**, farus sum, f. rli, cuius  
 Præsens Form non est in usu, reden / **Mowić**. **Fān-**  
**dus**, a, um, das man reden sol oder mag / **Atory**  
**ścis ma mowić / ábo moze mowić**. **Fānsfancis**,  
 redende / **Mowioy**. **Infans**, infamis, g. m. sub-  
 sta. n. ein Kind / **Niemowiotko**, g. omn. capitur  
 pro parvo **Infantilis**, li, g. m. dimin. **Infanciā**, z,  
 g. f. Kindheit / Item, Unbereisamkeit / **Dzieciń-**  
**stwo / Niemowność**. **Infanciā**, z, pro **Puerpe-**  
**ra**, Marcial. **Fātus**, a, um, der aufgerecht hat / **Wy-**  
**mowiony**. **Fatum**, ti, g. n. nihil aliud est, quàm  
 edictum & iustum divinum, was vom Gott be-  
 schlossen ist / und seyn muß / **Natchmiony vnd Folg-**  
 der Ordnung Gottes / **Bożkie zezadzenie**. Item,  
 der Todt / **Śmierć**. *Inexorabili, acerbum, misera-*  
*bile*.

*lile, rapidum, præceps, incertum, lachrymabile, festinans, æbitabile, inopinum, sebile.* Fātālis, le, von Gott beschloffen/beschieden/ *Przedzony od Bogā/ Niepochybny.* Fātālītēr, adverb. durch Gottes Rathschluß / *Niepochybnie/ Koniecznie.* Fatidicus & Fātīdōquīs, a, um, ein Weissager/ *Prorok/ Wrozek.* Fātifer, Fātiferā, rum, tödtlich/ das den Todt bringt/ *Smiertelny.* Fatim, & Affatim, adverb. überflüssig/ *Dość.* Adfor, vel Affor, nusquam legimus: sed, Affarīs, āffatūs sum, Adfari, vel Affari, anreden / *Mowić do kogo.* unde Affabilis, le, ein freundlich Gespräch/ *Rozmowny/ Łagodny.* Affabilitās, ratis, g.f. Freundlichkeit / *Holdseligkeit / Rozmowność/ Łagodność.* Affabilitēr, Affabiliūs, āffabiliti- mē, holdseliglich / *freundlich / Łagodnie / Po przyjaźnielstwu.* Interfari, einem einreden/ *Przety- wāc mowę.* Interfatiō, onis, g. fœm. Einredung/ *Przetywānie mowy czytey.* Effari, aussprechen / *Wymowić.* Effabilis, le, aussprechlich/ *Wypowiedziāny.* Effatū, ti, g.n. Enunciatio Dialectica. Inēffabilis, le, unaussprechlich/ *Nie- wypowiedziāny.* Præfari, vor reden/ *Przedmow- ys czynić.* Præfans, particip. Præfatiō, onis, g.f. ein Vorrede/ *Przedmowā.* Præfatiūnculā, a, g.f. dimin. Prōfari, herauf reden/ weiffagen / *Wymowić/ Wieścić.* Hinc Prōfatus, ūs, g.m. Wort/ oder die Aufrede/ *Wymawianie.*

Fas, g.n. indeclin. in nominativo. Accusat. & Voca. tantum invenitur, Göttlich/ billich/ *Stuß.* Nefas, vnbillich/ vngöttlich/ *Niesłusza.*

Fascia, a, g.f. Bandlein/ oder Bindelein/ *Prze- paskā/ Obwiązło.* Tenuis, gracilis, sinuosa, mollis. Fasciōlā, le, diminut. Fasciæ crurales, Hosenbän- der/ *Podwiązki.* Fasciæ orbis, pro ijs quas Astro- logi Zonas vocant, Himmels reiff/ *Reay ābo dziat swiatā.* Fascia lecti, ein Bettband / *Pās łóżkowy.* Fascia pectoralis, ein Halstuch oder Brusttuch/ *Chustkā do szyi ābo do piersi.* Fasciæ juncti, Riemen von Ding gemacht / *Łyko.* Fasciō, as, are, mit Banden verbinden/ *Wiązāc.* Fasciātūs, a, um, verbunden mit Bänden/ *Prze- pāsany/ Powity.*

Fascinum, ni, g.n. Zauberen/ *Wrok/ Osmamie- nie.* Fascinans, antis, ein Zauberer/ *Przekacz.* Fā- scinātiō, onis, g.f. Verzauberung/ *Przekānie.* Effascinatio, onis, idem Fascinō, as, are, verzaü- beren/ *Przekāc.*

Fascis, is, g.m. ein Gebund Ruthen/ *Holz oder*

*Kleider/ Wiazānkā/ teczār/ ābo wagā rzeczom przyrodzona.* Fascēs, in plu. num. pro magi- stratibus & honoribus, qui ā populo præstan- tur alicui. Fasciculūs, i, g.m. dimin.

Faselus & Faselus, vide Phaselus.

Fasti, orum, plu. num. tant. g.m. Kalender/ daraus man lernet die Feiertag vnd Werktag/ oder wenn das Recht auffgethan oder verschlossen ist/ oder zum theil auffgethan / *Kalendarz.* qui dies dicebantur incisi. Dies fasti, die Tag an de- nen man Gerichte haltet/ *Dni w ktore sie sady odprawowāty.* & Dies nefasti, Tag an welchen die Gerichte zugeschlossen seyndt / *Dni w ktorych sie nie godziko sadyć.*

Fastidiō, idis, iui, itum, Fastidire, Vntollen ab einem Ding haben/ abscheuen / *Brzydzić się / Nierzić się czym.* Fastidium, ii, g.n. Verdruss/ *Brzykłość/ Testnica.* Fastidētis, a, um, partici- p. veracht / verschmācht/ *Brzydzoney/ Zmies- rzony.* Fastidiosus, a, um, verdrüssig/ vnlustig/ *CElwy/ Gårdzacy/ Niechorny.* Fastidiosē, adverb. verächtlich/ *CElwie/ Niechornie.*

Fastigium, ii, gen. neut die Spiz/ der Gipfel/ *Wierzch / Szczyt.* Fastigiō, as, are, aufwertz aufspitzen / *Wierzch czynić/ Zakończāc.* Fasti- gō, as, are, idem. Fastigiātūs, a, um, gegipfelt/ *gespihet/ Kończāty / Spiczasty.* Fastigiatiō, onis, g.f. das spizen/ *Kończācie.*

Fastus, ūs, g.m. Stolzheit/ *Übermuth/ Postā- wā/ pychā.* Fastosus, a, um, voll Stolzheit/ *pychy.*

Fatalis, Fataliquus, & Fatum, vide Faris.

Fatēōr, Fātērīs, fassus sum, Fātērī, bekennen/ *Przyznāc się.* Confiteōr, fiterīs, fessus sum, confiterī, idem quod simplex. Confessūs, a, um, particip. der bekant hat/ *Jāwny/ Wyznawācy- cy się.* Inconfessūs, a, um, unbekantlich/ *Nie- wyznawācacy.* Confessio, onis, g.f. ein Bekant- niß/ *Wyznānie.* Item, ein Beicht/ *Spowiedź.* unum ex Sacramentis Ecclesie Catholice. Con- fessarius, ii, g.m. ein Beichtvatter/ der die Beicht anhört/ *Spowiednik.* Confessōr, oris, g.m. ein Bekenner / Beichter / *Wyznawcā/ Spo- wiedzacy się.* Diffiteōr, tērīs, diffiterī, leug- nen/ nicht wollen bekennen / *Zāpierać się.* Prō- fiterī, frey öffentlich sagen/ bekennen/ *Opowies- dāc iāwnie.* Item, sein Haab vnd Gut bekennen vnd schätzen lassen/ *Popisāc się dāc.* Item, offent- lich



lich lesen und lehren in Schulen/ *Czytać publicznie*. Professō, oris: g. fce. Befentnūß/ *Seznawańcie*. Professōr, oris, g. m. öffentlicher Leser und Lehrer/ *Mistrz wstkoł/ Professor*. Exprofesso, öffentlich/ bekāntlich/ *Jawnie/ Winyśniewie*. Professōrius, a, um, das zum reden oder lehren gehōret/ *Co do mowienia ābo uczenia publicznego należy*. Improfessus, a, um, partic. āne verbo, der sich nicht hat lassen auffzeichnen/ oder auffschreiben/ *Niepopisyany*.

Fätigō, as, avi, atom, fätigārē, müd machen/ betrüben/ *Przynaglāc/ Mordowāc*. Item, nötigen treiben/ *Przymuśāc/ Wcisłāc*. Fätigōr, aris, atus sum, fätigārī, müd gemacht werden/ *Mordowāc się*. Fätigātō, oris, g. fce. Müdigkeit/ *Sprācowānie*. Dēfätigō, as, are, fast müde machen/ *Mordowāc*. Infätigābilis, & Indēfätigābilis, le, unverdrossen/ das nicht müde wird/ *Nieprācowāny*. Idēfētisus, a, um, idem, vide Fessus.

Fatisco, vide Hio, as.

Fatūs, a, um, propriē de cibis dicitur, vngesmacht/ vngesalzen/ *Niesmāczny/ Niesłony*. Item, Thorāchtig/ Rārtisch/ *Stupt*. Fatuus, l, g. m. ein Thor/ Rarr/ *Stupt*. Fatūtās, aris, g. fce. Thorheit/ *Stupstwo*. Fätūrōr, aris, idem est quod ineptire, den Narren treiben/ *Blāznowāc*.

Faucēs, faucium, g. f. plu. nu. der Rachen/ der Schlund/ *Pāszczkā. Obscura, abida*. Item, ein enger Eingang eines Orts/ *Węzka nā iakie imieysce*.

Fāvēō, ves, fāvī, fautum, fāvērē, Günstig seyn/ wol wollen/ *Sprzyiāc/ Winyśowāc*. Fāvōr, oris, g. masc. Gunst/ *Lāska/ Sprzyiāntie*. Benignus, Fāvōrābilis, le, das Gunst hat/ *Sprzyiāny/ Przyjemny*. Fāvōrābiliter, adverb. Günstiglich/ *Sprzyiāntie*. Fāvēr, oris, g. m. Günstiger/ beystendig/ *Sprzyiāny/ Fāutor*. Fāvērīx, icis, g. f. Günstigerin/ die günstig ist/ *Sprzyiāna/ Fāutorkā*. Fāvēr, pro Fāutor. Fāvērū, imperson. man ist günstig/ *Sprzyiāna*.

Fāvillā, x, g. f. heisse Asche/ *Perzynā*. Propriē est scintilla igne destituta. *Candens, fumans, tenuis, volucris, torrens, vaga*. Fāvillācētus, a, um, voll gneist/ *Perzynomy*.

Fāvīssē, arum, g. f. plu. nu. Cellæ quædam & cisternæ in arce Capitolina, Heilighthums Rammer zu Rom im Capitolio, *Pieczary*.

Fāvū, gen, masc. plu. num. Götter der Wäld/

Bogowie lebni u pogan. *Sylvicola, agrestes, bicornes, cornipedes, cornigeri, noctivagi, hyprides, lascivi, lebes, aliās Satyri*.

Fāvōnīus, ij, g. m. aliās Zephyrus, der Westwind/ *Wiātr zachodni prāwy*. Candidus, tenuis, tepidus, genitālis, genitābilis, floridus, tepens, blandiens, placidus.

Fāustūs, a, um, Glücklich/ *Szczesny*. Fāustē, adverb. glücklich/ *Szczesnie*. Infautus, a, um, unglücklich/ *Nieszczesny*. Fāusticās, atis, g. f. Glückseligkeit/ *Szczesnie/ Szczesliwość*. Vinum faustianum, quod in mediis collibus Faleri montis gignitur.

Fāvūs, us, g. m. Waaben/ Hontgros/ *Plastr/ Suß pszczelny*. *Mellitus, canaliculus, flavus, expressus, neæareus, dulcis, purus, cavernosus*, Favūlus, li, dimin.

Faux, vide Fauces.

Fāx, fācis, g. fce. ein Feuer/ *Pochodnia. Fumida, noctivaga, lucens, flammifera, radians, lucida, fulgens, ardens*. Fācūlā, x, g. f. dim. Prima fax, der Anfang der Nacht/ *Mierzch*. Fācūlārīus, ij, g. masc. ein Fackelträger/ *Pochodnia nosacy*.

Faxo, vide, Facio.

Febrīs, is, g. f. das Fieber/ Kaltwehe/ *Frebrā/ Goraczka*. *Arida, abida, occulta, recurrens, interballata, ardens, molesta, maligna, acerbata, tremula, violenta*. Febrīcūlā, x, dimin. Febrīcūlōsus, a, um, das voll Fieber ist/ *Goraczka mātacy*. Febrīō, & Febrīcītō, as, are, das Fieber haben/ *Goraczka mieć*. Febrīlis, le, das zum Fieber gehōrt/ *Goraczkowy*. Febrīrē, pro Febrīcītārē, Calēpin. Febrīcītans, antis, der das Fieber hat/ *Goraczka mātacy*.

Febrūō, as, are, reinigen/ säubern/ beschneiden/ *Oczyściāc*. Febrūārīus, ij, g. m. der Hornung/ einer von den zwölf Monaten/ darin die Opfer der Reinigung geschehen/ *Luty. Wtóry miesiac między dwunastą/ wtóry oczyściāntie się odprawowāto*. *Brumalis, feralis*. Febrūūs, aliās, Ditis pater, der höllische Gott Pluto. *Bog piekielny Plutō*.

Feciālīs, is, g. m. plu. nu. feciales, fecialium, Herolden/ Botten so den Feinden Fried od Krieg ankünden/ *Poset do nieprzyiāciela o pokoy ābo o wojnę*. est & adject. Jus feciale.

Fel, Fēllīs, g. n. die Gall/ *Żółć*. *Atrum, bipe-*

Fel terra, herba, Entian/ Centurizän. Fällüs, a, um, Bitter wie ein Gall/ Gorki tak josc. Fel, metaph. Bitterkeit/ Gorkose.

Fälls, is. g. dub, alias Catus, ein Rag/ Rot. Felix, vide infra Faelix.

Fällicö, vel Fällö, as, arc, idem est, quod lac exugere, die Milch aufsaugen/ Glac.

Fēmēn, inis, g. n. à ferendo, die inwendige Dide des Weins über dem Knie/ Wnetrzne pokrycie koci nad kolánem. Fēmūr, fēmōris, g. n. die aufwendige Dide des Weins über dem Knie/ Zwierzchnie pokrycie koci nad kolánem. Ternerum, lasivum, hirsutum, molle, tremulum, candens, nibeum, unde; Fēmōrāle & feminale, alias Sübligaculum, g. neut. Bruch/ Gefäß/ Schärgetuch/ Vbranie/ Togawica/ Szata spodnie. Interfeminium, ei, g. n. Weibersham/ Członek wstydlwy biatogłowski.

Femina, vide Foemina.

Fēnestrā, æ, g. f. ein Fenster/ Okno. Augusta, eba, patens, magnifica, humilis. Fēnestrā, dim. Fēnestrātus, a, um, durchlöcher/ Aractasty. Dżurawy. Fēnestrō, as, are, Fenster machen/ durchsichtig machen/ Okno czynić/ Dżurawić. Fēnestrālis, le, von Fensteren/ Okienny/ Doofná nalezacy.

Fērā, æ, g. f. ein Wild/ Zwierz. Horribilis, immanis, fēra, terribilis, crudelis, rabida, rapax, fremens. Fērīnūs, a, um, dem Wild gleich/ Zwierzecy. Dozwierzā podobny. Fērīnā, æ, g. f. subauditur caro, Wildpreth/ Zwierzynā. Fērūs, a, um, n. lld/ grunig/ graufamb/ Dżiki/ Lesny/ Okrutny. Fērītās, acis, g. fce. Grausamkeit/ Grimmigkeit/ Dżiokć/ Okrutniwo. Sēmiferūs, a, um, halb wild/ das aus einem zamen vnd wilden geboren ist/ Nāpoty zwierzecy. Effērō, as, are, wild machen/ Dżikiem czynić. Effērūs, a, um, Grausamb/ Erogi/ Okrutny. Effērātus, nomen participiale, idem.

Fērālī, orum, g. n. plu. num. Tag daran man der Todten pflegt/ Jādusny dzien. Fērālīs, le, to samlich/ klāglich/ Okrutny/ Strāßliwy/ Jāfosny. Feralis pompa, ein leichbegāngniß/ Pogrzebny orszak. Feralia amacula, leichtleider/ Trawrfleider/ Jāfobā.

Ferax, & Ferculum, v. Fero. Ferbeo, v. Ferueo. Feretum, v. Fertum. Feretrum, v. Fero.

Fērē, adverb. Beynake/ Prāwie/ Niemal.

Fērī, arum, g. f. plu. tant. Feyrtag/ Dżycā

wolny/ Swieto. Feriæ Natalitiæ, die Weynach/ Dzien narodzenia. Feriæ stative, gefegte Feyertag/ Swieto nieruchome. Fērīō, as, arc, vel, Fērīōr, aris, ari, feyren/ müßig gehen/ Proznowāc/ Swiecić. Fērīātus, a, um, der feyret/ müßig gehet/ Odświetny/ Proznutacy. Dies feriatum, ein Feyertag/ Swieto. Mālēfērīātus, a, um, ynruhig/ Zāttret.

Fērīō, fērīs, præterito caret, fērīrē, schlagen/ sossen/ Bić/ Vderzyć. Ferire foras, an die Thür klopfen/ Kofātāc we drzwi. Pecunias ferire, Müß schlagen/ Zuc piemiadze. Rēfērīrē, wie der schlagen/ Odbuāt.

Ferio, as, vide Feriæ.

Fērmē, adv. Beynah/ schier/ Prāwie/ Bzymālā.

Fērmētum, g. n. Sauerteig/ Awās. Fērīnō, as, are, mit den Hefen austreiben/ heffen/ Awāsic/ Pulchno czynić. Fērmētēstō, scis, scere, aufgehen wie ein Deyssam/ Rīcē/ Awāsitić. Fērmētātus, a, um, geheßlet/ Awāßony. Panis fermentatus, geheßlet oder gesauert Brod/ Chleb kwāßony. Azymus, ungesauert/ Niekwāßony chleb.

Fērō, fers, cūlī, lātum, fērīrē, tragen/ Niesć. Item, dulden/ leyden/ Znośić/ Cierpić. Lātēō, onis, g. f. Antrag/ Anbringung/ Przynosić. Lātōr, oris, g. m. ein Träger/ Przynosić. Fērāx, acis, adject. Fruchtbar/ Płodny. Infertax, unfruchtbar/ Nieptodny. Fērācītās, & Fērīlītās, acis, g. f. Fruchtbarkeit/ Płodność. Fērīlīs, le, fruchtbar/ Płodny. Fērīlītēr, adverb. fruchtbarlich/ Płodnie. Fērēntātus, ij, g. m. Ferenarii, Ring gerüßte Kriegseuth/ als Schützen/ Zofmerze lefcy. Fērūlūm, li, g. n. ein Trach/ Speiß/ Nofente potraw/ Potrawā. Ilcebrosum, lautum. Item, Etwas das man für ein Schawspiel pflegt zu tragen in Triumphen/ 10. Zwyćieşte kupy nā triumfie nofone. Item, Fercula ein Herligthumb vnd Kästen/ die man auff den Schultern in Processionen trägt/ Relikwie albo inße Kofetelne rzeczy ktore po procesyach nā rāmionach noße. Fēretum, tri, g. n. eine Todtenbahr/ oder sonsten ein Bahr damit man etwas trägt/ Māry. Affero, vel Adfērō, atūlī, allātum, adfērīrē, herzu bringen/ Przywieść. Allātus, a, um, herzugebracht/ Przyniesiony. Aufērō, abstuli, ablatum, auferre, hintegnehmen oder tragen/ Vfrābić/ Wziąć.

Abā



## F E

Abtácus, a, um, hinteg genommen/ getragen/ Vetrádžiony/ Wžtery. Ablátivus, hintegnemig/ Krádary. Anteférō, antefers, antetuli, antelatum, anteferrē, herfür tragen/ höher halten/ Wprzod nieść/ Wynosić. Antelátus, a, um, herfürgezogen/ Przeniesiony. Conferre, zusammen tragen/ Znosić. Item, mit einander rathschlagen/ vergleichen/ gegen einander rechnen/ Narádsat sie z kmi/ Równać łogo z drugim/ Ráchunku słucháć. Collátus, a, um, zusammen getragen/ Zniesiony do kupy. Collatus, us, g. m. & Collátio, onis, g. f. ein Zusammentragung/ Vergleichung/ Steur/ Ekład/ Znoszenie. Collátor, oris, g. m. der Mit-Steur gibt/ Ekładácz/ Pomocnik. Circumférō, circumtuli, circumlatum, circumferrē, hin und wieder umtragen/ Nosić okóło. Deferre, antragen oder bringen/ Wnieść/ Zanieść. Deferre aliquem, Einen antragen/ verrathen/ Wstárzyć/ Obwinić. Delatus, a, um, angeragen/ Wniesiony. Delátio, onis, g. f. Angebung Obwinienie. Delátor, oris, g. m. ein Verklager/ Angeber/ Wstárzyćciel. Delíturá, x, g. f. Verrátheren vnd hinterred/ Wdnieście/ Wbmowisko/ Przymowá. In Eccl. legitur. Differo, distuli, dilatum, differre, vertragen/ Item, verschieben/ verziehen/ Roznieść/ WdEkładáć. Differēns, entis, partic. vnterschieden/ Rozny. Indifferēns, ohn vnterscheid/ Bezrožny. Differēntia, x, g. f. Vnterscheid/ Rozność. Indifferēntia, ohne Vnterscheid/ Bezrožność. Indifferēnter, mit keinem Vnterscheid/ Bezrožnie. Dilátio, onis, g. f. Aufzug/ Verzug/ Wdwofoá. Efferre, auftragen/ Wynieść. Icē, erheben/ Wynosić. Elátio, onis, g. fce. Elacio animi, Hochmuth/ pycha. Effērēns, entis, partic. erhebend/ Wynosićciel. Elācē, adverb. hochtrabend/ Wyniesle. Elátus, a, um, erhebt/ Wynosły. Inferre, hineinragen/ einbringen/ Wnieść/ Przynieść, icē, schliefen/ aus einer Bewehrung schliefen/ Zámknąć. Inferre se, hinein treten/ Wdác sie. Inferre abortum, einer das Kind verderben/ Płod jábć / Spráwd poronienie. Illátus, a, um, hineingetragen/ Wniesiony. Illátio, onis, gen. fce. Schl. sung/ Bewehrung/ Wniesienie. Illátivus, a, um, schliefig/ Wwniesienia sposóby. Intérítarum, g. fce, pl. num. Ceremonien so man der verstorbenen Seelen thut/ Todtenopfer/ Obchod jádusžny/ Wstárá pogrzebna Intólérō, intolui, intoluium, intoluisse,

天 地

eintragen/ Wnieść co. quidam divisim ma-  
 lunt legere, Intrò ferre. Offerre, fürtragen/ für-  
 halten/ anbieten/ Przymieść/ Oddać. Item, wil-  
 liglich geben/ opfferen/ Ofiarować. Oblatus,  
 a, um, fürgetragen/ Przyniesiony/ Ofiarowa-  
 ny. Oblatus, ti, g. n. ein Saab/ Podarunek.  
 Oblatio, onis, g. f. ein willige Saab/ ein Opffer/  
 Dar/ Ofiara. Perferre, bis an Ende tragen/  
 Donieść. Itē, leyden/ dulben/ Cierpieć/ Znieść.  
 Perferre literas, Brieff abgeben/ Donieść list.  
 Perferre frigus, Kält erleyden/ Znieść mroz.  
 Proferre, heraus oder herfür bringen oder tra-  
 gen/ Item, aufkünden oder offenbaren/ Wynieść/  
 Wyjawić. Proferre apud Jureconsul. est quod  
 nos Producere dicimus, herfürbringen vnd an-  
 zeigen/ als Brieffe/ Przynieść co ná dowód.  
 Prölatus, a, um, aufgefündet/ aufgebracht/ Wy-  
 táwniony/ Wyniesiony. Prölatus, onis, g. fce.  
 Verlängerunge/ Erweiterunge/ Rozszerzanie/  
 Przedłużanie/ Przywózzenie. Referre, wie-  
 derbringen/ Odnieść. Item, erzehlen/ sagen/  
 Oddać/ Zapaćić/ Powiedzieć. Aliquem referre,  
 Einem gleich seyn/ Podobny być do Ego.  
 Refert, imperf. Quid id me refert, Was ist mir  
 daran gelegen/ Coż mnie do tego? Aliquando  
 his accusativis, sine adverbis jungitur: Multum,  
 plus, plurimum, parum, paulum, paucillum, ni-  
 hil, aliquid, & similib. Plurimum refert, Es ist  
 viel daran gelegen/ Stia ná tym należy. Rēla-  
 tus, a, um, Wiederbracht/ Odniesiony. Relati-  
 vum à Grammaticis dicitur, quod aliquid supe-  
 rius dictum refert. Rēlatus, onis, g. f. & Rēlatus,  
 us, g. m. Anbringung/ Bericht/ Odniesienie/  
 Oddanie. Rēlator, oris, gen. masc. Anbringer/  
 Wdnosićiel. Suffero, sustuli, sublatum, sufferre,  
 erdulden/ ertragen/ leyden/ Poność/ Cierpieć.  
 Sublatus, onis, g. f. Wegnehmung/ Ponośenie/  
 Podniesienie. Sufferre, übertragen/ Podno-  
 śić. Sūperlatus, a, um, zu/ oder über etwas getra-  
 gen/ Wyniosły. Sūperlatus, onis, g. fce. apud  
 Orator. Überschwang der Rede/ Wyniesienie  
 mowy. Sūperlatus, a, um, das auffe höchste  
 kommen/ Wyniesiony naywyżej. Transferre,  
 von einem Orth zum andern tragen/ verwenden/  
 przenosić/ Przesładać. Item, überlegen/ ver-  
 schmecken/ Przekładać/ Wyśladac. Trans-  
 ratio, live Trālatō, onis, g. fce. Vertwendung/  
 Übersetzung aus einer Sprach in die ander/ Prze-

noßente/Przesadzanie. Trāslātūš, Trāslātūš, & Trālātūš, a, um, das anderswo hergebracht/entlehnet/nachgemacht/Przenośny/Pospolity/Zwycząny. Trāslător, oris, g. m. ein Verwender/Überseher/Przenosićiel. Trāslātūs, a, um, verwendet/verändert/Zamieniony/Przeniesiony. Trāslātivē, & Trāslātivē, adverbium, liberlich/hinlässiglich/Ladaiako/Niedbale.

Fērōx, ōcis, frech/tapffer/vngezähmbt/hochmüthig/Nieogłaskany/Nieuhāmowany/Wkrutny/Pyśny. Fērōcūš, dimin. ein wenig stolz/śmiaćel. Fērōciā, z, & Fērōciās, aus, g. f. Frechheit/Stolz/Hochmuth/Zuchwālstwo/Pycha. Fērōciēr, adv. hochmüthiglich/Zuchwale. Fērōciō, cis, ivi, itum, fērōciēr, müthig werden/streng seyn/ergrimmen/Dystrzeć. Ferocire dicuntur juvenes, geyl werden/ein Herz gewinnen/Bestwić sie.

Fērūm, ri, g. neut. Eysen/Zelazo. aliquando pro gladio accipitur, Schwerdt/eysen Waffnen/Miecz. Durum, validum, fridens, grāve, nocens, acutum, mortiferum, crudele, cruentum, letale. Fērēūs, a, um, Eysenhart/Zelazny. metaph. ein eysen Herz/hart vnd vnbeweglich/Twardy iak zelazo/Nieczyty. Fērārūs, a, um, das zu dem Eysen gehört/Zelazowy. Fērārūs, a, um, mit Eysen beschlagen/zelazem oprawny. Fērāmēnūm, ti, g. n. Eysenwerdt/Zelazne naczyntie. Tonforia ferramenta, Werkzeug eines Scherers/Bälwterstie naczynta zelazne. Fērāmēnārūs, rij, g. m. ein Eysenmacher/Waffenschmiedt/Rużnik. Fērūgō, gnis, g. foe. Eysenrost/Rdza zelazna. Item, Farb dem Eysen gleich/Jarbá do zelazá podobna. Fērūgificus, a, um, Rauchfarb/Eysenfarb/Zelazny/Rdzawy. Fērūmen, inis, g. n. Lötung/Lit. Fērūminō, as, are, Eysen zusammen löten/Litowác/Litowác. Item, zusammen leimen/mit was Mittel das sey/Spaiác. Fērūminātiō, onis, gen. foe. das Zusammenlöten oder leymen/Litowanie/Litowanie.

Fērūm, ti, g. n. aliās Ferūm, genus libi, ein Ruche den man vorzeiten auffopfferte/Barmnego co/Ofiará.

Fērūs, a, um, fruchtbar/żyzny.

Fērēō, es, ferui & ferui. Fērēē. Item, Fērēō, is, fērēē, sieden/siedheiß seyn/Wrzec/palić/Rozpalić sie. Fērēēciō, cis, feci, factum, fērēēciēr, hzigig machen/erhigen/Podwarzác/

Wzwarzyć. Fērēēciūs, a, um, erhiget/Wzwaryony, Zgrzany. Fērēēns, entis, sieden/sütig/Goracy/Goracy. Fērēēdūs, a, um, siedenheiß/Item, fleißig vnd heßtig/Goracy/Zapalczywy/Pilny/Prętki. Fērēēdē, & Fērēēntēr, adverb. Inbrünstiglich/eyfferig/hzigig/Goraco/Zapalczywie. Fērēēōr, oris, g. m. Hzig/Drust/Goracoś/Wzawá. Estivus, calidus, siccus, igneus, rabidus, vehemens. Effērēēō, es, sive Effervō, is, effervui, & effervi, effērēēē, & effērēēē, Item, Effervesco, cis, effervesco, & Fervesco, fervesco, überaus sieden/fast hzigig werden/Wybuchnąć/Wzwierác/Zapalić sie. Deserveo, es, & Deserveo, cis, deserveo, vom sieden ablassen/erkalten/versieden/Optonąć/Ocihnąć. Dēfērēēēciō, cis, feci, factum, dēfērēēēciēr, die Hige verschlagen/abkühlen/Wywarzác. Infērēēēciēr, idem, Sübfērēēēciēr, & Sübfērēēēciēr, ein wenig einsieden/Podwarzác. Sübfērēēēciūs, a, um, ein wenig eingesotren/Podwarzony. Alij Sufferveo, Suffervefacio, & Sufferveo, scribunt, murando b in f.

Fērūla, z, g. f. herba. Birkwurp/dem Fenchel gleich gestalter/darauf man Stecken macht/wie gemeinlich die Officier im Krieg tragen/Zapalczka/Rozgá. Hinc dicimus: Sub ferula esse, vnter der Ruthen seyn/Pod rozgá być. Ferula quoque utuntur puerorum ludimagistri ad manus exedendas. Minax, tenera, tristis, infusa pueris, florens, trux. Manum ferulae subducere, sich nicht züchtigen lassen/Niedac sie Karác/Wmykac discipline. Fērūlaciūs, a, um, das von solchen Orten oder Stauden ist/Zapalczkowy/Rozdzany. ut: Culmus ferulaceus.

Fērūs, a, um, à Fero, fers derivatum, dicitur tam de animo, quàm de corpore, müde/Sprácowany. Defessus, a, um, idem. Indefessus, a, um, unverdrossen/Niesprácowany.

Fērīnō, as, avi, atum, are, eylen/Spießyć sie. Fērīnāns, anis, partic. eylende/Spießacy sie. Fērīnāūs, a, um, partic. in Eyl zu wegen bracht/Przyspieşony. Fērīnātiō, g. f. Eyl/Skwapiąnie sie/Spieşenie sie. Fērīnāntēr, Fērīnātiō, & Fērīnē, adverb. eylendes/Spieşno. Fērīnāūs, a, um, eylende/Spieşny. Pręfestinō, as, are, gar zu früe eylen/Skwapiąc sie/Przyspieşac. Pręfestināūs, a, um, gar zu früe geylet/Przyspieşny. Pręfestināre, & Pręfestinatim adverb. viel zu früe oder zu behend/Skwapiwie. FE-



**Festūca**, *z*, g. f. minima quaque res & levissima. Spitter/Strohalm / ägel/Żdżiebko / Wiesel/Trzaski. Item, Virga pratoria, qua quis liberare donatur. Festucarius, *a*, um.

**Festus**, *a*, um, das zu einem Fest oder herrlichen Tag gehört/Świątyni/Odświątyni. Dies festus ein Feiertag/Święto. Dies profectus, ein werdtag / Dzien robotny. **Festivus**, *a*, um, lieblich/holdselig/Wesoły/Zártowliwy/Miły. **Festivus**, *atis*, lieblichkeit/Holdseligkeit/Zártowność/Wesołość. **Festivus**, *adver.* holdseliglich/lieblich/Zártowne/Miłe. **Infestivus**, *a*, um, unholdselig/Niezártowny.

**Fex**, **Fecis**, *f.* scribitur & per *z*, ut differat in dariivo, à praterito verbi Facio, Hest/Trufen/Drozdze/Suz. **Liquida**, *virosa*, cloacalis. **Facula**, diminut. **Feculentus**, *a*, um, Trübsächig/voll Hefen/Drozdzysty. **Fecatus**, *a*, um, quod è fecibus expressum est, ut: Vinum fecatum, trüber oder dicker Wein / Wino drozdzyste/inetne. **Fecinus**, *a*, um, ut: Uva fecinix, Trauben die viel Höffen machen/Drozdzyste iągody winne. **Fex civitatis**, das ungeachte Volk in einer Stadt/der gemeine Pöbel/Pospolstwo. **Defecare**, von den Trufen abthun/Elarować/Cedzić, ut: Vinum defecatum, Wein so zum ersten mahl von der Höffen abgelassen/ Wino ufstäe/Elarowne. **Defecatus animus**, per metaph. ein rein lauter und aufrichtig Herz vnd Gemüth / Dmyet rozweselon / rozczeszwiony.

**Fiber**, *bri*, g. m. Animal, ein Biber/Bobr. **Fibrinus**, *a*, um, das vom Biber ist/Bobrowy.

**Fibra**, *z*, g. f. ein Fard am Wasser/Brzeg wodny. Item, ein kleine oder dünne Ader gleich einem Haar/Subtylná żyłeczka iak włos. **Fibra arborum** vel **stirpium**, die kleine Beywurzeln gleich wie ein Haar/Żyły drzewne. **Fibratus**, *a*, um, ut: Radix fibrata, eine Wurzel also haarachtig/Korzeń żyłasty.

**Fibula**, *z*, g. f. ein Ring/ Häfflein/ Przeczka/Żąstka/Fibula, *as*, *are*, zusammen hefften/Spinać/Defibuläre, & Refibuläre, die Ring auflösen/Opinać. **Infibulare**, einrinden/mit Hestlein vermachen/Spinać/Żąstke przypinać.

**Ficedula**, *z*, g. f. avis, ein Schnepff/Sigotadka. **Ficulus**, & **Ficinus**, *v.* Fingo.

**Ficus**, *ci*, & *ug*, g. m. & kleine Feigen/Sigá owoć. *g. f.* can. ein Feigenbaum/Sigá drzewo. **Pinguis**, *virescens*, *laetens*, *carulea*, *ruminalis*, *dulcis*,

*semper fecunda*, *laticoma*. Item, **Ficus**, *ci*, g. m. **macbus** est, Feigenwargen/Szyfka w ściebze/ju. **Ficosis**, *a*, um, voll Feigenwargen/Atory te szyfki. **Ficululus**, *li*, dimin. **Ficetum**, *ti*, g. n. ein Feigen-Baumgarten/Sigowy sad. **Ficarius**, *ij*, g. m. ein Feigenesser/Sigotad. **Crates ficaria**, ein Feigenhurd oder Korb / Krata ábo Koss sigowy. **Ficaria**, *z*, g. f. ein Platz mit Feigenbäumen besetzt/Mieysce gdne sa figi. etiam pro sicu arbore. **Ficior**, *oris*, g. m. **Ficorum** amator vel collector, obsolet **Ficitas**, *atis*, g. f. ficuum abundantia. **Ficulnus**, & **Ficulneus**, *a*, um, von Feigenholz/Sigowy / Niepozyczony.

**Fideliä**, *z*, g. form ein iridener Krug/Bánta. Džban.

**Fides**, **fidē**, g. f. Glaub/Trem/Leyssung der Verheissungen/ Item, ein gut Gewissen/Wiará/Wierność/Wypelnienie obietnice. **Cana**, *sancta*, *pura*, *pietax*, *solida*, *sacra*, *sacrata*, *impolluta*, *jurata*, *constans*, *honesto*, *stabilis*, *intemerata*, *religiosa*, *verax*, *firmata*, *sincera*, *incorrupta*. **Fides tabularum**, id est, **authoritas**, der Glaub vnd Ansehen/Powaga / Klog ziemlich álbo Mierlich. **Fides** etiam significat, **Schirm**/Hülff/Retung/Obroná/Pomoc/Wolnienie. **Fidejübē**, *bes*, *justi*, *justum*, **fidējübē**, versprechen/vertrösten/Bürg werden/Wbspieczyc/Keczyć. **Fideiussor**, *oris*, g. m. ein Bürg/Versprecher/Kofoyma. **Fidejussor**, *onis*, g. f. Bürgschaft/Keczenie/Kofoymstwo. **Fideicommissum**, *li*, g. n. was zu trewer Hand geluffert ist / Powierzenie / Poftad. **Fideicommissus**, *a*, um, vertrauet/zutrewer Hand gegeben/Powierzony. **Fideicommissarius**, g. m. derselbe dem man etwas zu trewer Hand etwas zu verwahren gegeben hat / Powierzenia rzecz przypowierzy. **Fidē**, *dis*, *fidus* sum, **fidē**, *tramen*/Vfak. **Fidus**, *a*, um, trem/stcher/Wierny. **Perfidus**, *a*, um, fast trem/Bárzo wierny. **Perfidus**, & **Infidus**, *a*, um, untrew/Wiewierny. **Fiducia**, *z*, g. f. Zuversicht/fast vertrauen/Vsfanie/Vfność. Item, Ablösung/vorbehaltenē Lösung/Poftad/Zástawa. **Fiducialiter**, *pro*, *fidenter*. **Fiducialis**, *a*, um, einer dem etwas zu halten vertrauet ist / Poftadnik. **Fidencialis**, *z*, g. f. idem. **Fidenciter**, **Fidenciter** & **Fidenciter** *adverb.* tremlich/Wiernie **Fidencis**, *le*, getrem/Wierny. **Perfidencis**, *le*, fast getrem/Bárzo wierny. **Infidencis**, *le*, ungetrem/Wiewierny. **Fidencialis**, *atis*, g. f. **St**

**Herheit/Getrewlichkeit/Wietnosc.** Infidelitas, atis, gg. **Antrem/Untreulichkeit/Niewietnosc.** Fideus, entis, adject. wol vertramt/ **Dufaiacy.** Fictus, der Gott der Treu oder Glaubens/ **Bog wiary.** hinc: Medius fidius, adverb. jurandi, bey Treu vnd Glauben/ **Faiste.** Confidō, dis, filius sum, confidēre, vertragen/ **Dufai.** Confidens, entis, unverzagt/ guter Hoffnung/ **Dufaiacy.** Confidentia, x, Tapferkeit/Stolzheit/ **Dufnosc/** **Bespiecznistwo.** fere in malam partem sumitur. Confidentilocus, a, um, der süßlich vnd unverzagt reden darff/ **Bespieczny w mowie.** Confidenter, unverzagt/ freventlich/ **Bespiecznie/Wietnie.** Confisio, onis, g. f. ein Vertragen oder Zubericht/ **Ofante.** Confidētiū, oris, g. m. der mit einem andern Bürg wird/ **Spofres Toimty.** Diffidō, dis, filius sum, diffidere, vertragen/mistraven/ **Niedowierzaiac** Diffidens, entis, particip. übeltramende/ **Niedowierzaiacy** Diffidentia, x, g. f. Mistrav/ **Niedowierzaiac/** **Watplwie.** Perfidia, x, g. f. treulos/ **Niewietnosc/** **Joradā.** Tartarea, subdola, latens, Libyca. Perfidiosus, a, um, fast treulos/ **Borzo niewietny.** Perfidiose adverb. fast untrewlich/ **Niewietnie.**

**Fides, is, g. f.** Seytenspiel/ **Seyten/** **Stronā/** **Strypice.** Fidicula, x, dimin. Canora, dulcifona, sonora, jocosa, suavis, sonans, dulcis, levis, blanda. Fidicula, est & lydos coeleste. Fidicula, x, arum, plurim. tant. Folterschl/ Instrument do meczenia Fidicē, dicinīs, g. masc. der auff Seyten spielt/ **Strypek.** Fidicinā, x, g. f. eine Seytenspielerin/ **Atorā grā nā strypkach.** Fidicinūs, a, um, das zu solchem Spiel gehört/ **Do strypic nalezacy.**

**Fido, vide Fides, ei, Figmentum, v. Fingo.**

**Figō, gis, fixi, fixum, figere, heften/ festigen/** **Wrykac/Wrykac/Wbuiac.** Fixus, a, um, steiff/ **fest/Mocny/Wbity.** Fixura, x, g. f. in Bibl. pro infixo vulnere, non est lat. dictio. Affigō, is, xxi, ixum, affigere, anheften/ **Przybitac.** per metaph. einbilden/ eintrucken/ **Zawiesiac.** It. **W Myśl. wsozyc.** Affixus, a, um, angeheft/ **Przybity/** **Zawiesiony.** Configere, zusammen heften/ bestechen/ **Zbić/** **Przekłóć.** Defigere, abstecken/ anheften/ ansieben/ **Wrykac/** **Wrykac.** Cultrum in corde defigere, in das Herz stechen/ **stossen/** **Phnac nozem w serce.** Infigere, hinein heften/ **Wrykac.** Gladium hosti in pectus infigere, Infi-

xus, a, um, eingesteckt/ **Wetchniony.** Offigere, anheften/ **Narykac/** **Obrykac/** **Przybiac.** Praefigere, fürsteden/ oder fürheften/ **Przybić co nā czele/ nā przodu.** Praefixa ferro jacula, fornen mit Eysen beschlagen/ **Wkowana broń/** **Konca.** Refigere, wol anheften/ oder aufsteden/ **Wbuiac** **snovu.** Item, etwas eingesteckts wieder aufziehen/ oder angehefts wieder abreißen/ **Wddzierac.** **Podiat/** **odbić.** Suffigere, aufstehen/ untersteden/ **Zodbiac/** **Zawiesiac.** Suffixus, a, um, untergesteckt/ **Zawiesiony/** **Podbity.** Suffigere cruci, & in cruce, an ein Creutz heften/ **Nā Krzyzu zawiesić.** Transfigere, durchstechen/ **Przekłóć.** Transfixus, a, um, durchgestochen/ **Przekłoty.** Crucifigō, gis, xxi, ixum, crucifigere, an ein Creutz henden/ an ein Galgen naglen/ **Nā Krzyzu/** **ābo nā suabienicy zawiesić.** Crucifixus, a, um, an ein Creutz gehangen/ **W Krzyzowany.**

**Figulina, & Figura, vide Fingo.**

**Filius, li, g. m.** ein Sohn/ **Syn** **Filā, x, g. f.** ein Tochter/ **Corkā.** Filiolus, li, g. m. & **Fil. dā, lā, g. f.** dim. **Filiter,** quo quidam utuntur pro privigno. **Filiusfamiliās,** ein Soh. der noch vnter des Vaters Gewalt ist/ **Syn** **gospodarski.**

**Filius, g. f.** **Jahre/** **traut/** **Paproć** **Invisa aratri.** **Filidum, i, g. n.** ein Orth da viel Jahre traut wächst/ **Paprocinā.**

**Filicula, x, g. f.** alias Polypodium, herba, Engelfuß/ **Paproćkā.**

**Filum, li, g. n.** **Faden/** **Wit.** **Gracile, tenue, textile, subtile, leve,** Item, die Gliedmaß oder Gestalt/ **Wstałt.** **Filō, as, are,** spinnen/ **vel filum ducere.** **Filacim,** ein Faden nach dem andern/ **po mci.** **Effilō, as, are,** mü Faden oder Netz modlen/ **Wybiekac/** **mci.**

**Fimbria, x, g. f.** **Saum/** **Belege/** **Verbremung/** **Krāy fāty/** **ābo brāmā.** **Fimbriatus, a, um,** verbramt/ **be. egt/** **Brāmowāny/** **Brzezysty.**

**Fimus, g. m. & Fimūm, i, g. neut.** **Mist/** **Dred/** **Gnoy/** **Lāyno.** **Pinguis, immundus, tenax, abjectus liquidus, putris.** **Fimētum, ti, g. n.** **Mistgrub/** **oder** **Mistbau/** **Gnoiewisko.**

**Findō, dis, fidi, fissum, findere, spalten/** **Bozo** **szczepiac.** **Fissilis, le,** spaltig/ oder leicht zu spalten/ **Lupny.** **Fissus, a, um, gr/** **spalten/** **Rospady/** **Rossepiony.** **Fissus, us, g. m. & Fissum, i, g. n.** **etue Spalt/** **Rospadlinā.** **Fissura, x, g. f.** **idem.** **Fissio, onis, g. f.** **Spaltung/** **Rospadlinā/** **Spā**



**ka/Rozszczepianie.** Bifidus, a, um, in *zwei* Theil  
gespalten/ Rozdworony. Bifidatus, a, um, idem.  
Quadrifidus, a, um, vierpaltig/ Czworoszeze-  
pny. Diffindō, dis, fidi, filum, diffindere, zerpal-  
ten/ Rozszczepiać. Item, verlängern/ Odzla-  
dzać. ut: Diffindere diem, den Tag aufziehen/  
Dzień ztrawić marnie. Diffusus, a, um, zerpal-  
ten/ Rozszczepiony. Alij Diffusus, Profindere,  
erstlich aufbrechen/ Wprzód rozszczepić.

Fingō, gis, finxi, fictum, fingere, eine Gestalt  
geben/ auf leyhen etwas schaffen/ Formować  
co/ Z gliny co robić. Item, erdichten/ Zmyślać.  
Fictus, a, um, erdacht/ gestaltet/ Zmyślony/ For-  
mowany/ Xyty. Religio ficta, ein falscher Got-  
tesdienst/ Zmyślone nabożeństwo. Fictē, adverb.  
falschlich/ Zmyślnie. Fignētum, ti, g. n. ein Ge-  
bild/ Santa Fey/ Wymysł/ Zmyslenie. Fictor,  
oris, g. m. ein Hasenmacher/ Bildgraber/ Zmy-  
ślacz/ Formierz/ Szniucerz. Fictrix, icis, g. f. ein  
Hasenmacherin/ Zmyślaczka/ Formierka Fi-  
gulus, i, kein Hasner/ Löpffer/ Gárnarz. Figili-  
nā, z, g. f. ein Hasners Werdstatt/ seu, quod magis  
à doctis usurpatur per syncopen. Figlinā, Has-  
ner Werd/ Kunst zu hasnen/ Gárnarzst/ abo  
formierst/ wårst/ Kunst. Figlinum, ni, g. n.  
idem. Figlinus, a, um, ut: Creta figlina, Erde die  
die Hasner brauchen/ Ziemia/ glina gárnarz-  
st. Figularis, re, ut: Rota figularis, eines Hasners  
Rad/ Koto gárnarzstie. Fictilis, le, auf ley-  
hen gewacht/ Gliniany. Fictile, is, substant. g. n.  
Tridim/ Gárnarzst/ robotá. Figura, z, g. f. eine  
Figur/ Gestalt/ Bstát/ Postát. Figurā, as, ate,  
gestalten/ Gestalt vnd Form geben/ Formować/  
Lac obrázy. Figurātus, a, um, geformiert/ gestal-  
tet/ Zamentiony/ Formowany. Figurātō, g. f.  
Gestaltung/ Formowanie. Cōfigurā, as avi-  
tum, cōfigurāre, gleich gestalten/ Przypodo-  
bywać co. Pzfigurō, as, are, durch ein Gestalt  
vorzeigen/ Przejnaczyć. Pręfigurātus, a, um,  
vorgestaltet/ Przejnaczyć. Trāsfigurā, as, are  
in ein ander Gestalt verändern/ Przekształto-  
wać. Trāsfigurātō, onis, g. f. Veränderung in  
ein ander Gestalt/ Przekształtowanie. Fictō,  
onis, g. f. idem quod figmentum. Affingō, gis,  
finxi, fictum, affingere, zusammen/ zumuten/ zu-  
dichten/ Przypodac co. Affictus, & Affictus, a,  
am, beygerhan/ bezugerhan/ Przypdatny. Cō-  
fingere, zusammen setzen/ erdichten/ Złożyć co  
Zmyślic. Defingere, andere Gestalt machen/ Pru-

gle podobienstwo formować. Dissingō, is, dif-  
fingere, zerbrechen vnd anderer Gestalt erachen/  
Odmeniać/ Przerabiać/ Przekować. Effingō,  
is, finxi, fictum, effingere, abmahlen/ gleich gestal-  
ten/ Wymalować/ Wyrazić. Effictō, onis, g. f.  
ein aufgedruckte klare Gestalt/ oder Dichtung/  
Wyrazanie. Effictus, a, um, aufgedruckt/ ange-  
zeigt/ Wyrażony. Effigies, vide sup. Rēfingō, is,  
refingere, wiederumb erschaffen/ gestalten/ Prze-  
rabiać/ Znowu formować.

Finis, is, g. m. vel f. in ablat. fine & fini, sapius  
ramen per e, das Ende/ Koutec. Finēs, Finium,  
plur. tant. eine Grenze/ die Mercke vnd Psal der  
Felder/ Grānica. Finis, is, Finiv, Finium, Fi-  
nitē, enden/ Kończyć. Finitus, a, um, particip. ge-  
endet/ Zkończony. Finitē, adverb. endlich/ durch  
Mittel vnd Miß/ mit Rahmen/ Kończac/ Po-  
mierne. Finitō, g. f. idem quod Definitio, Ent-  
scheidung/ Opisanie/ Grāniczenie. Finitor, oris  
g. m. ein Aufmesser/ Landmesser/ Entschneider/ Do-  
kończyćiel/ Okresziciel/ Grānicznik. Finitivus,  
a, um, anstossend/ Nachbar/ Pograniczny. Fini-  
tivus, a, um, idem quod Definitivus, genugsam  
aufgedruckt/ entschieden/ Okreszający. Affinis,  
is, g. m. ein Schwager/ Szwagier. Affinēs, pl. nu.  
Anstößer/ deren Güter an einander stossen/ Przy-  
legli/ Pograniczny. Affinis per metaph. dicitur  
alicuius rei particeps, & quali coniunctus ei:  
iungitur autem genitivo, vel dativo; zugehörig/  
christlich/ Waleczacy do czego/ Wzajemnie. Affi-  
nitās, atis, g. f. Schwagerchaft/ Gespitschaft/ Po-  
winnowactwo z matzenstwá/ Szwagiero-  
stwo. Cōfinis, & hoc cōfinē, anstossend/ an-  
grenzend/ Pograniczny. per metaph. gleichförmig/  
podobny. Cōfinē, is, substant. g. n. idem.  
quod Cōfinium, ij, g. n. eine Zusammenstossung/  
Anstoß/ Grānica/ Pogranicze. Definitō, finis, fi-  
nivi, nitum, definitē, ein Ziel setzen/ aussprechen/  
die Eigenschaft erklären/ Grānowić/ Opisować/  
Ważnaczyć. Diffinitō, idem. Definito, &  
Diffinitō, onis, g. f. kein Entschcheidung/ Erklärung  
eines Dings/ Opisanie/ Okreszenie/ Wyraze-  
nie. Definitē, adverb. ausdrücklich/ Wyrażnie/  
Okresznie. Definitivus, a, um, idem quod Fini-  
tivus. Indefinitivus, & Indefinitus, a, um, vnend-  
lich/ waufstößig/ Nieokreszony/ Niezmierzny.  
Infinitus, a, um, vnendlich/ Niekończony. Infi-  
nitē, vnendlich/ ohn auffhören/ Bez końca/ Nieo-  
kreś

**Prębite.** Infinitivus, ablat. vice adverbij, vnermäß-  
lich/ *Prębite mądry.* Infinitivus, atis, & Infinitivus, onis,  
g.f. Vriendlichkeit/ *Nieskończenie/ Nieokreśle-  
nie.* Infinitivus, à Grammaticis fictum, ut Infi-  
nitivus modus, qui nec personis nec numeris  
finitur.

**Fio, Fis, factus sum, Fieri,** gemacht werden/  
*Stać się.* ut: Aliquid cibi fiet, es wird ein Essen  
zugerichtet/ *Bedzie co do jedzenia.* Fieri quo-  
que significat, geacht werden/ *Być w poważno-  
ści.* Item, Nonnunquam fit, es begibt sich etwan/  
*Przytrafia się/ Bywa czasem.* Confio, confie-  
ri, gemacht und zu wegen gebracht werden/ *Stać  
się/ Trobić co.* Dehi, imperf. pro Deest, non nisi  
in aliquot tertijs personis reperitur, es gebricht/  
es mangelt/ *Niedostate Dęścić.* lili, g.m. einer  
der nur ein Aug hat/ *Jednooki.* Effio, is, effici,  
pro Perfici. Exfio, is, ire, pro Purgare Veteres  
dixerunt. Exfilius, us, pro Purgatione, vel Pur-  
gamento. Infir, defectivum verbum, pro Inci-  
pit, vel Inquit usurpatur. Suffio, Suffis, Suffiv,  
Sufficium, Suffire, beräuchern/ vnterräuchern/  
*Podkurzać/ Rądzić.* Sufficius, a, um, particip.  
beräuchert/ *Rądzięte* Suffitus, us, g.m. suffici-  
onis, g.f. Suffimēn, inis, & Suffimēnium, tlig n.  
ein Rauchwerd/ *Rądzić to.* Suffitor, oris, g.m.  
ein Vnterräucher/ *Rądzićciel.* Sūpērit, pro Su-  
perest, es bleibt über/ *Sbywa co.*

**Firmo, as, avi, atum, Firmare,** befestigen/ klär-  
den/ versichern/ bestättigen/ *Prwierdząć/ Imo-  
znić.* Firmatus, a, um, particip. bestättiget/ *Pr-  
wierdzony.* Firmamentum, ti, Beste/ Stårde/  
Grundfeste/ *Moc/ Grund/ Podstawek.* Item,  
das Firmament des Himmels/ *Rozpostarcie  
niebieskie.* Firmamentum, inis, g.n. idem. Firmator,  
oris, g.m. ein Bestättiger des Friedens/ *Prwier-  
dzićciel pokoju.* Firmus, a, um, beständig/ fest/  
steif/ *Mocny/ Stąty/ Trwąty.* Firmitas, atis  
& Firmitud, dnis, g.f. Standhaftigkeit/ Be-  
stand/ *Moc/ Stątosć.* Firmē, & Firmiter, adv.  
festiglich/ steif/ wol bewahrt/ *Mocno/ Stąle.*  
Affirmo, as, are, für gewiß sagen/ beständiglich re-  
den/ *Prwierdzić/ Prwierdzić.* Affirmatio, onis,  
g.f. ein Vergewissung/ beständige Bezeugung/  
*Prwierdzienie.* Affirmare, adv. sicherlich/ *Moc-  
no/ Stąpewnie.* Affirmativē, idem. Confirmare,  
bestättigen/ befestigen/ *Imoznić/ Prwierdzić.*  
Item, für gewiß sagen/ *Prwierdzić/ Opewniać.*  
Confirmare se dicuntur, qui ex morbo conva-

luerunt, sich wiederumb erholen/ *Potrępiac się.*  
Confirmator, oris, g.m. ein Bertröster/ Bestät-  
iger/ *Prwierdzićciel.* Confirmatio, onis, g.f. ein  
Bestättigung/ *Prwierdzienie.* Confirmatio, atis,  
g.f. eine Versicherung/ Standhaftigkeit/ *Stątosć.*  
Plaut. Infirmus, as, are, schwächen/ Kraft entzie-  
hen/ *Molić/ Stąbić/ Mąruśać.* Infirmari, pro  
exgrotum esse, in Bibl. Infirmatio, onis, g.f. eam.  
Schwächung/ *Wartleme/ Wstąpienie.* Infirmus  
a, um, schwach/ Kraftlos/ *Chory/ Stąby.* Infir-  
mitas, atis, g.f. Schwachheit/ *Stąbosć/ Niepo-  
regą.* Infirmiter, & Infirmē adverb. schwächlich/  
*Stąbo.* Offirmo, as, are, vel obfirmare, wider-  
halten/ widersetzen/ *Opierac się/ Wstądzić się.*  
Obfirmatus, a, um, nomen particip. Hartnäck-  
iger/ *Widerspenstiger/ Vporny.* Obfirmare, adv.  
widerspenstig/ *hartnäckig/ Vpornie.*

**Fiscus, ei, g.m.** das Einkommen eines Fürsten  
von seinem Eigenthumb/ *Stårb krelewski/  
miejscę gózie chowania.* Fiscalis, le, das zu d.m.  
Fürstenschaz gehört/ *Stårbowy.* Item, Fiscus,  
ein Korb oder Mandel/ *Koszyk/ Cedzwozek.*  
Fiscina, x, g.f. idem. Fiscella, x, dimin. *Funcea,  
fragilis, contexta canis.* Item, Fiscella, & Fiscel-  
lūm, li, g.n. ein Maulkorb/ *Koszyk.* Confiscatio, atis,  
are, ein Gut so dem Fürsten verfallen einziehen/  
*Konfiskowac dobrą cześć.* Confiscare etiam  
ad homines relatum, non solum ad rem, eines  
Leib einem Herrn verfallen/ erkennen/ *Nąciśle  
tego zątrącić.*

Fison, vide Phisor.

**Fistula, x, g.f.** ein Schlegel oder schweres Holz  
damit man Psal in die Erden treibet/ *Bąbą/ to  
jest/ nączynię do ubińcia pąlow.* Fistula, as,  
are, mit einem Schlegeleintreiben/ *Vbiuac.* Fistu-  
latus, a, um, das mit einem Schlegel eingetrieben  
ist/ *Vbity/ Wbity.* Fistulatio, onis, g.f. ein Fun-  
dament von Psalen/ so man viel Psal in sumpffige  
Gründe einschlägt/ *Vbiuac/ Fundament z pą-  
low Vbity ną rzęśawisku.* alias Palatio.

**Fistula, x, g.f.** eine Pseffe oder Fleuthe/ *Pię-  
czalką/ Siskulą.* Arguta, rustica, dulcis, suavis, cava  
pastor alus, pastoris, canora, rauca. Item, ein Rohr/  
ein holl Canel/ *Kurą wodną.* Item, ein zeitig Ge-  
schwar/ *Wrzod otwartý/ bąrzo rozładły.* Fi-  
stula spiritalis, die Athem- Ader am Hals/ *Wd-  
detchową żytą.* Fistula cibalis, die Speiße-Stras/  
*Kurą/ Etoro potrawy przechodzą.* Fistula,



as, are, pfeiffen/ voll Löcher werden/ *Dzinrawtel*.  
*Fistulātor*, oris, g. m. ein Pfeiffer/ *Trebacz*/ *Eury*  
*mācz*, *Fistulosus*, a, um, gelochert/ das voll Löcher  
 ist/ *Dziurkowaty*.

*Flābrum*, bri, g. n. vel *Flābrā.orum*, plu. num.  
 tant. ut alij volunt, ein Wädel/ *Blast*/ *Wind*/  
*Wiāttr*/ *Powiewānt*/ *Deſcie*/ *Oganā. Lens*,  
*tenu*, *animosum*, *ventosum*, *procax*, *decorum*. *Fla*  
*bellum*, li, dim. *Flabellifer*, *fera*, *ferum*, der einen  
 Wädel trägt/ *Atory oganā* ābo wächlarz  
 noſt. *Flabellum* ſeditionis, per metaphor. An  
 ſtiftung zur Aufruhr/ *Pobudka do rozruchu*

*Flāccō*, es, *flāccui*, *flāccere*, & *Flāccēscō*, is,  
*flāccui*, *flāccēscere*, verwelken/ ſchwach vnd welck  
 werden gleich wie die Blumen/ *Stābiēc*/ *Mieſ*  
*czet*/ *Wiednāc*. *Oratio flāccēscit*, metaph. *Er*  
*ligen*/ *erkalten*/ *Krafft verlieren*/ *Wſtālā*/ *Wſtā*  
*biātā*, *Flāccidus*, & *Flāccus*, a, um, welck/ *Ob*  
*wiſty*. *Flāccidz aures*, hangende Ohren/ *Ob*  
*wiſte uſy*. *Flāccum*, id eſt, *Detritum*, verſchlif  
 ſen/ abgeſoffen/ *Smieſczone*/ *ſgnieclone*. *Flāc*  
*co* habere, id eſt, *Ad terendum habere*. *Deſflāc*  
*ēō*, as, are, abſchleiſſen/ *Smieſczyć*/ *ſgnieſć*.

*Flācēs*, *flācium*, vide *Fracco*. *Flagellum*, vide  
*Flagrum*.

*Flāgitium*, tij, g. n. ein groſſer Laſter/ *Miſſethat*/  
*Grzech wielki*/ *Sprownoſć*/ *Niecnota*. *Deſflā*  
*bile*, *inauditum*, *improbum*, *inſolens*. *Flāgitioſus*,  
 a, um, Bübiſch/ voll Schelmeren/ *Sproſny*/ *Pſo*  
*liwy*/ *Niecnoliwy*. *Flāgitioſe*, adve. ſchänd  
 lich/ laſterlich/ *pſoliwie*/ *Niecnoliwie*.

*Flāgitō*, as, are, Einen vmb etwas bitten/ anſi  
 gen/ *Proſić*/ *Nālegāc*. *Flāgitātor*, oris, g. maſc.  
 ein überlegner Bitter/ *Wyſciagācz*. *Cōnflāgitō*,  
 as, are, zuſammen vnd faſt bitten/ *poſpōlu*/ ābo/  
*bārzo proſić*. *Efflāgitō*, as, are, mit Geſchrey  
 faſt bitten/ *ſadāc*/ *ſkrzykiem proſić*. *Efflāgi*  
*tātō*, onis, g. f. & *Efflāgitātus*, ſis, g. m. ein ernſt  
 liche Bitt/ *Wyſciagānie*/ *ſadānie*. *Efflagitatus*,  
 a, um, erbeten/ *Wyſciagāntony*/ *Wyproſiony*.  
*Reſflāgitō*, as, are, chn unterlaſſ wiederumb begeh  
 ren/ *Wpomināc ſie*.

*Flagrum*, gri, g. n. ein Ruth/ ein Büſchlin Ru  
 then/ oder ein Geißel/ *Rozgā*/ *Bicz*. *Durum*, *ri*  
*gidum*. *Flagriō*, onis, g. m. ein böſſ Vub/ den man  
 allzeit ſchlagen vnd geißeln muſſ/ *Sinagāniec*.  
*Flagratores*, genus hominum (ut *Festus* inquit)  
 quod mercede flagris cædebatur. *Flāgellum*, li,  
 g. n. die Zweig an den äſten/ *Rozgā*/ *Gatāz*, Item,

ein Geißel/ *Bicz*. *Sanguinetum*, *prolixum*, *horri*  
*bile*, *cruentum*, *durum*, *atrox*, *rigidum*. *Flāgellō*,  
 as, are, ſchlagen/ oder mit Ruthen hawen/ *Bic*/  
*Biczowāc*. *Flagellare* *perticis frumentum*,  
*Dröſchen*/ *Mioſić*.

*Flagrō*, as, avi, atum, *flagrārē*, brennen/ *Paſāc*/  
*Gorzeć*. *Amore* *flagrare*, von Lieb brennen/ *Pa*  
*ſāc miſtoſćis*. *Flagrans*, *antis*, *particip*. ſive no  
 men ex *particip*. *Brennend*/ *Inbrünſtig*/ *Gora*  
*cy*/ *Paſācy*. *Flagranciā*, z, g. f. *Brunſt*/ *ſā*  
*palente*/ *Gorliwoſć*. *Flagrānter*, adverb. *In*  
*brünſtiglich*/ *Chciwie*/ *Goraco*/ *ſāpālczywie*.  
*Cōnflagrō*, as, are, ganz ſewrig ſeyn/ verbrennen/  
*ſāpalic ſie*/ *ſgorzeć*. *Deſflagrare*, *ferē* idem..  
*Deſflagrātō*, onis, g. f. *Brunſt*/ *ſgorzenie*.

*Flāmmā*, z, g. f. *Flamm*/ *Płomien*. *Tremu*  
*la*, *crepitans*, *coruſca*, *ſaga*, *celer*, *calida*, *igne*  
*bolans*, *rapida*, *vorax*, *agilis*, *ignivoma*, *atrox*.  
*Flamma* aliquando *periculum* ſignificat, *Gefahr*/  
*Liebespieczeniſtwo*. *Flāmmū*, z, dim. *Flām*  
*mēus*, a, um, ſewrig/ *Płomienisty*. *Flāmmivō*  
*mūs*, id eſt, *flammas evomens*, *ſewrſpendt*/  
*Płomien wybuchający*. *Flāmmēum*, ei, g. n.  
 ein gelb Schleyer/ ſo die Bräut vorzeiten trugen/  
*ſotry robeł*/ *Przykrycie pānney nſodey*. *Flām*  
*mēdlium*, li, g. n. dimin. *Flāmmēarius*, g. maſc.  
 Einer der ſolche gelbe Tüchlein verkaufft/ *Atory*  
*tākie przykrycie przedawa*. *Flāmmēolus*, a,  
 um, Roth gleich einer Flamm/ *ſotroczerwony*.  
*Flāmmigēnā*, *quasi ē flamma genitus*. *Flāmmō*,  
 as, are, ſammen/ *Flamm geben*/ *Płomien wy*  
*dawāc*. *Flāmmātus*, a, um, Roth/ gleich ein ſewr/  
*Płomienisty*/ *ſotroczerwony*. *Flammaeus* *Ju*  
*piter*, hoc eſt, *flammam dextra manu tenens*  
*pro ſceptro*, der ein Flamm oder Facel in ſeiner  
 Hand trägt/ *Płomien ābo pochodnia w rece*  
*trzymający*. *Flāmmifer*, vel, *Flāmmigēr*, *ra*  
*rum*, *Flāmmementragende*/ *Płomienisty*/ *Płomien*  
*uioſacy*. *Flāmmēſcērē*, pro *Exardeſcere*. *Flām*  
*migērārē*, *Flammen außwerffen*/ *Płomien wy*  
*dāc*. *Inflāmmō*, as, are, anzünden/ *anhtzen*/ *ſā*  
*palāc*/ *ſāchecāc*. *Inflāmmātō*, onis, g. ſce, *Ent*  
*zündung*/ *ſāpalānie*.

*Flatus*, vide, *Flo*.

*Flāvus*, a, um, Gelb/ *ſotry*. *Flāvō*, es, *flāvērē*,  
 & *Flāvēſcō*, ſcis, *flāvēſcērē*, Gelb werden/ *ſol*  
*ćiec*. *Sūfflāvus*, a, um, ein wenig gelb/ *ſot*  
*rawy*.

*Flēcō*, is, *flexi*, *flexum*, *flēcērē*, biegen/

**Wagiak/ Wątkonté.** Flexus, a, um, partic. sive nomen ex participio, gebogen / **Wachylony/ Ząkrzywiony.** Flexus, us, g. m. Biegung/ Abwendung/ **Wachylene/ Zginanie.** Flexura, a, g. f. e. idem. Flexus suffraginum, Kniebiegung/ **Przegub w nogach.** Flexus & artes in actione, **Diand/ Jęst oratorski.** Flexipeda hadera, quam Vergilius errantem vocat. Flexipēs, qui flexos pedes habet. **Flexō, is,** flexi, flexum, flexere, pro flexere. **Flexiō, onis,** gen. f. e. m. Biegung/ **Wachylanie.** Flexibilis, & flexilis, le, das sich gern biegen lässt/ **Gibki/ Powolny.** Flexuosus, a, um, Krumb / das sich hin und her biegen lässt/ **Krzyw/ Kręcy się.** Flexuosē, adv. Krumb mit Händen/ **Krzyw.** Flexanima oratio, mächtig die Herzen zu überwinden/ **Namowna oracya/ mowá do skłonięcia umysłu ludzkiego sposobna.** Flexibōus, a, um, der allerley verwirrte Reden führt/ **Wykretarz.** Circūfleatō, is, circūfleatēre, umbiegen/ umgeben/ **Zawracáć/ Obgáć.** Circūflexus, a, um, umbiegen/ **Obgáć/ Obwiedziony.** Dēflectō, is, exi, xum, dēflectēre, auff ein Orth biegen/ metaphro. abwenden / **Wstepowác/ Skłaniác się/ Wąginác/ Odwracáć.** Dēflexus, a, um, par. abgewandt/ **Wągiety/ Wątkontony.** Dēflexus, us, g. m. Abweg/ Abweichung/ **Wachylanie/ Wyboczenie.** Inflexus, a, um, vngebogen/ **Wnęchylony.** Inflexo, idem quod Flecto. **Inflexiō, onis,** g. f. e. Biegung/ **Wachylanie/ Pręginanie.** Inflexus, a, um. Gebogen oder krumb/ **Wachylony/ Ząkrzywiony.** Inflexibilis, le, vnbiegig/ **Niegibki.** Offectere, wenden oder umbwenden/ **Kierowác.** Reflexō, is, reflectere, wiederumb biegen / metaph. einen von seinem Fahren abschrecken/ **Odginác/ Obaczyć się.** Rozmyślic się.

**Flegeton, vid Phlegeton. Flegma, v. Phlegma.** Flēgmēn, inis, gen. neut. ein Entzündung/ **Wiekłósć.**

**Flēō, fles, flevisetum, flērē, weynen/ Płáć.** Flētūr, imperf. man weynet/ **Płáć.** Flētus, a, um, beweynit/ **Optáć.** Flētus, us, g. m. das weynen/ **Płáć.** Flēbilis, le, beweynlich/ das zu beweynen ist/ **Płáčliwy/ Zátosny.** Flēbiter, adv. mit weynen / **Płáčliwie/ Zátosnie.** Dēflectō, dēflectēre, beweynē/ **Optáć.** Dēflectus, a, um, beweynit/ **Optáć.** Efflectō, efflectēre, Efflere oculos, die Augen aufweynen/ **Wypláć oczy.**

**Fligō, is, flixi, flictum, fligēre, non in usu, sed composita: Affligō, is, flixi, flictum, affligēre, zu Boden werffen/ niederschlagen/ Obálit/ Odezryć o ziemię. metaph. Easteyen/ peinigēn/ Váslit/ Trápić.** Afflictus, a, um, particip. bestrübt/ gepeinigt/ **Vásliony/ Vtráptoný.** Afflictē, adverb. Elendiglich/ **Vtrápienim.** Afflictō, onis, g. f. e. Trübsal/ **Vtrápienie/ Vásl.** Afflictō, as are, fast oder embsig betrüben/ **Váro ábo często trápić.** Afflictōnis, g. f. e. grosse Pein/ **Wielki ucisk.** Afflictōr, oris, g. m. e. Peiniger/ **Trápićiel.** Afflictus, us, g. m. Peinigung/ **Trübsal/ Vásl/ Trápienie.** Conflicēre, zusammen schlagen/ **Poryćć.** Conflictō, as are, & Conflictōr, aris, aris, frequent. heftig streiten/ **Rospieráć się/ Biedzić.** Conflictus, a, um, ut: Conflictus gravi morbo, mit grosser Krankheit angefochten/ **Váro y dugo chorowacy.** Conflictatō, onis, g. f. & Conflictus, us, g. m. das oft zusammenstossen / zusammen schlagen/ ein Streit/ **Poryćć/ Sieranie.** Conflictō, onis, g. f. e. idem. Effligere, aufschwingen/ **porázić, idem quod affligo.** Efflaxim, adverb. heftig/ sehriglich/ **Vpręymie.** Infligere, hinein schlagen/ **Odezryć.** Profligō, as are, vertreiben/ zur Erden werffen/ **porázić/ Zbić/ Obálit.** Profligatus, a, um, particip. sive nomen ex participio, zerstört/ hinweg getrieben/ **Strácony/ Zbićty/ Opády.** Profligavi homines, verdröbete vnnütze Leute/ **Niecorliwa ludźe.** Profligator, oris, g. m. ein Verschlemmer / **Wurátnik.** Item: Profligare, vollenden/ zu End bringen/ **Dońićczyć.** Profligo, is, profligēre, verhergen/ **Pustońić/ Rozpráć.** Flictus, us, ein Streich/ **Vdenzienie.**

**Flō, flas, flavi, flatum, flārē, blasen/ Dmucháć/ Wiać.** Item, Metall zerlassen/ **Krusce stápić.** Flātus, us, g. m. Blaas/ Blasung/ **Wiáć/ Powiewánie.** madidus, rapidus, ventosus, acutus, acutus, multibagus, sonorus. Flābilis, le, lustig/ **Powiewny.** Flāmēn, inis, g. n. idem quod Flatus. Flamen, g. m. Flamines dicebantur Sacerdotes Gentilium, à filo, quo utebantur in capite, à quo dicebantur Flamines, quasi Filamines. Flāminium, ij, g. n. pro ipso Sacerdotio. Item, ein hauptstücklein so die Römische Weiber trugen/ **Wagłowe przykręćcie biaty chłtów w Rzymie Flāminia,** a, g. f. e. Flaminia domus. Flāminia, ij, g. m.



**g. mal.** Flaminum praeinititer. Flaminica, des Flaminis Hauptfrau / Soná Kápláná pogánstego / Flamen názwanego. Adflā, as, adflavi, adflatum, adflārē. anhauchen / anblasen / Przywierwac / Przydymac. Adflātūs, ūs, g. m. ein Anhauchung / Nátchymenie / Powiewanie. Conflare, zusammenblasen / Zwiwac. Item, Metall gießen / Schmieden / Zlewac / Krużec / abo zlitowac. Conflare zc alienum, Schulden machen / Zádłuyć sie / Conflātor, oris, g. m. ein Gießer / Schmelzer / Mincarz. Conflātorium, ij, g. n. ein Gießigel / Piec hutárski / Kowalski. Conflātorā, zc, das gießen oder schmelzen der Metall / Zlewanie / Krużcow. Deflare, abblasen / Odmuchnac / Zdmuchnac. Difflare, zerblasen / von einand / Rozdmuchnac. Inflare, einblasen / aufblasen / Nádymac / Opufć. Inflātūs, ūs, g. m. das Einblasen / Nádęcie / Nátchymenie. Inflatus divinus, Göttlich eingeben / Nátchymenie Bóstie. Inflātō, onis, g. f. Aufblühung / Geschwulst / Nádęcie. Perflāre, durchblasen / Przewiewac. Perflātūs, ūs, grofse Windblást / Przewiewanie. Perflābilis, le, durchblástlich / Wiątrzem otworzyszy / Przewietwiny. Proflare, mitblasen / schmelzen / Wydymac / Wydmuchnac. Proflare iras, vor Zorn blasen / Odnac / gebe od gniewu / Sapac. Proflātūs, ūs, g. m. Blaast / Powiewanie / Dęcie. Rēflārē, entgegen blasen / wiederumb wehen / Oddymac / odwierac. Rēflātūs, ūs, g. m. f. Gegenwind / Przewietwiny wiątr. Sufflare, unterblasen / anblasen / Poddymac / podwierac. Sufflātō, & Sūflātūs, ūs, g. m. Blaast / Nádęcie / Poddymanie. Sūflātorium, ij, g. n. ein Blasbalg vnd dergleichen / Nádę. sed barbarē, ut: Sufflatoria fittula, ein Blasrohr / Vogel damit zu schieffen / Kurá do strzelania. Sūflāmē, inis, g. neut. ein Radsperre od Holz, damit man die Räder aufhalte / dz sie nicht zu sehr ablaufen / Zámulec. Sūflāmīnō, as, are, die Räder aufhalten / damit sie nicht zu sehr laufen / Zámowac / woz. Insufflo idem quod Sufflo.

Flōccī, orum, g. m. plu. nu. tant. Flocken von Wolle / Kosm od welny. Flōccūlūs, li, g. m. dimin. Flōccifaciō, facis, feci, factum, flōccifacētē, & Flōccipēdētē. nicht achen / nicht mehr achen dann ein Flock / Gárdzić / Lekcewazyć. Defloccati senes dicuntur, qui florem virium depoluere.

Flōs, flōris, g. m. ein Blum / Blüthe / Kwiat. Rutilus, letus, odoratus, suavis, dulcis, estivus, odoratus, odorifer, olens. Flos juventa, das blüthe Alter / Item, Aufferlesene Jugend / Młodzieństwo. Item, Grono młody. Flōscūlūs, li, dim. Flōrēūs, a, um, was von Blumen ist / Kwiatkowy. Flōriūs, a, um, blüend / voll Blüth oder Blumen / Kwiatczysty. Flōrēd, es, flōriū, flōrētē, & Flōrēscō, efcis, flōrēscēre, blüen / Kwitnac. Item, berühmt seyn / Pomnazac sie / Pufć / Slynac. Flōrēns, entis, blüend / der in seinem besten Wohlstand ist / Kwitnacy. Flōrifer, ferz, ferum, pro flores ferens. Floriger, idem. Florilēgūs, a, um, der Blumen samlet / Kwiatkiewicz. Flōrulentūs, a, um, pro floridus. Flōrē, zc, Meretrix fuit ditissima, quae Romanum populum constituit herodem. Capitur etiam pro Dea florum, jocosa, rustica, odora, delicata, lasciva, pulchra, decens, Zephyritis. Flōrālīa, orum, plu. nu. g. n. & Ludi florales, ein Fest derselben Göttin zu Ehren / darinn alle schandbare Vnzucht geübet ward / Swieto u pogan Boginiey Kwietia / ná Erorze wśelka nieczystosc sie odprawowala. Flōridārē, idem quod florere. Dēflōrēd, es, dēflōrētē, & Dēflōrēd, efcis, dēflōrēscētē, verbliuen / Niszczyć / Kwiat gubić. Item, blüen / Kwitnac. Dēflōrēscēns, entis, partic. verbliühende / vergehe ide / Niszczenia / Kwiat gubiacy. Efflores, es, efflores, fast blüen / Wykwitnac. Effloresco, efcis, efflorescere, fast ansehen zu blühen / Rozwitac / Rozkwitnac. Praeflores, es, praeflores, vor andern blühen / Pierwey niz drugi kwitnac. Rēflōrēd, es, rēflōrētē, wiederumb blüen / Znowu wykwnac. Reflorescere, wieder anheben zu blühen / Znowu poczac kwiet. Superflorescere, auff der Frucht blüen / wie man an den Kürbsen siehet / Wzwyś owocu rozkwitnac. Flōrō, as, are, blüend machen / Czynić zebycō kwitnelo. Dēflōrō, as, are, Blumen abreißen / Kwiat oderwac. Item, schänden vnd verderben / Dśkodzić / Zepsowac.

Flūāūs, ūs, g. m. f. ein Wasserwalle / Wac na wodzie. Tumidus, spumans, procellosus, trux, patulus, sonorus, rapidus, multibagus, fremens, profundus, metaph. Betrübnuß / Nieścieszcie / Trąsunek. Flūāuōsūs, a, um, ungestümig / Niepokoyny. Flūāuīgūs, a, um, das über die See oder Gewall schwimmt / Wetrnity. Flūāifragui, a,

um, das Waden zerschlägt/ *Wetnoſomny*. Flū-  
 ſiō, as, are, Wällen werffen/ hin vnd her ſchwen-  
 den/ ſchwimmen/ *Chwiać ſie/ Chelbác ſie/*  
*Rzucány m być od wátow tam yſam*. Item,  
 per metaphor. zweiffeln/ betrübt ſeyn/ *Watpić/*  
*Gráfowác ſie*. Flūctiāns, antis, partic. ſchwan-  
 tend/ zweiffelnd/ *Chelbátacy ſie/ Wotpiacy*.  
 Flūctiātūs, a, um, von der Fluth geführt vnd ge-  
 trieben/ *Rtory być rzucány od wátow*. Flū-  
 ctuātō, onis, Schwebung auff dem Waſſer/  
*Chelbámie/ Rzucámie od wátow*. Flūctuātūm,  
 ſchwebend wie die Wellen/ *Chelbátac ſie táć*  
*wát ná wodzie*. Item, Heffertiglich/ *Pysnie/*  
*Nádeto*. Cōflūctiōr, aris, atus ſum, ari, in  
 groſſer Noth ſeyn/ gleich als wenn man in ſtürmend  
 See zwiſchen den Wellen fährt/ *Chwiać ſie ná*  
*wodzie*. Perflūctiārē, auffſchweben oder flieſſen/  
*Ptywác po wierzchu*.

Flū, is, fluxi, fluxum, fluere, flieſſen/ rinnen/  
 Ciec Plynac. Itē, Flūens, entis, partic. flieſſend/  
 Plynacy. Flūentūm, ti, g. n. pro Flumine. Flū-  
 entī ōnūs, a, um, das vom anſtoſſen des Waſſers  
 groſß Geräusch macht/ *Szumiacy*. Flūxūs, a, um,  
 Flüſſig/ Cieczenie. Fluxa, dicimus, vnbeſtändige/  
 hinflüſſige Sachen/ *Nieſtáteczne/ Nierwátie*.  
 Veſtimenta fluxa, ſchluderende Kleider/ *Nier-  
 wátie ſáty*. Fluxi, pl. n. dicuntur Libidinoſi,  
 Molles, genle/ weiche Menſchen/ *Nieſtáteczni/*  
*Wſeteczni ludzie*. Flūxē, adverb. überflüſſig/  
 Obſiće. Flūxiō, onis, g. f. ein Fluß/ Ciecz-  
 nie. Flūxūriūs, a, um, die dahin fallen werden/  
*Rtory ma ciec*. Flūxūrā, g. f. Libido, Mollities  
 venerea. Flūitō, as, are, frequen. emſich flieſſen/  
*Ptywác po wierzchu/ Czypierác ſie*. Flūidūs,  
 a, um, hinflüſſig/ zergenglich/ *Ciekacy/ Rzadci*.  
 Flūmēn, inis, g. n. & Flūvīūs, ij, g. m. ein Waſ-  
 ſerfluß/ *Rzečá*. *Torrents, labens, sonorum, navi-  
 gabile, turbidum, rigens, spumans, properans, pro-  
 fundum, amatum, undans, sinuosum, canosum, tu-  
 mens*. Flūmīnōsūs, a, um, das viel Flüſſe hat/  
*Co wiele ma rzek w sobie*. Flūmīnētūs, a, um,  
 Flūvīālīs, & Flūvīālīs, le, flieſſend/ *Rzeczny*.  
 ut: *Aqua fluminea, vel fluvialis, flieſſend Waſ-  
 ſer/ Rzeczna wodá*. *Piscis fluvialis, Fiſch aus  
 flieſſendem Waſſer/ Rzeczna rybá*. Flūvīālī-  
 cūs, a, um, idem quod Fluvialilis. Flūvīātūs, a,  
 um, in flieſſendem Waſſer geweicht/ *Moczony  
 w Rzeczney wodzie*. Flūūs a, um, quaſi Fluens,  
 ut: *Mellifluus, quaſi melle fluens*. Afflū, is,

Affluxi, affluxum, afflūerē, hinflieſſen/ zurinnen/  
 Przyplynac. Itē, überflüſſig ſeyn/ *Obſitowác*.  
 Hinc: Affluunt opes, vel opibus, faſt reich/ *Bo-  
 gáci ſo*. Afflūens, entis, partic. zuſallend/ zuſtieſ-  
 ſend/ überflüſſig verſehen/ *Obſity*. Afflūentē,  
 Afflūentī ūs, afflūentī ūs, überflüſſiglich/ *Ob-  
 ſiće*. Afflūentīā, a, g. f. Überfluß/ Zufluß/ *Ob-  
 ſitoć*. Cōflūerē, zuſammenflieſſen/ zuſtieſſen/  
*Ściekac ſie*. metaphor. zuſammenlauſſen/ ſich  
 ſamblen/ *Zbiegac/ Zgromadzac ſie*. Cōflūens,  
 entis, g. m. ein Orth da zwey Waſſer zuſammen  
 lauſſen/ *Zbieganie rzek*. Cōflūētes, loca in qua  
 rivi diverſi fluunt. Cōflūentīā, a, g. f. ein Zu-  
 ſammenflieſſung/ zweyer od mehr Flüſſen/ Item,  
 die Stadt Coblenz/ *Miáſto Confluencia ná*  
*zwáne*. Circūmflūerē, umbflieſſen/ *Oblewác*.  
 metaph. pro Accurrere, undique, Allenthalben  
 hinzulauffen/ *Zewſad ſie zbiegac*. Item, pro  
 Abundare, Circūmflūens, entis, partic. herum  
 flieſſend/ umgebend/ *Oblewátacy/ Obtraczá-  
 tacy*. Circūmflūūs, a, um, umbrinnend/ *Obtra-  
 czátacy*. Circūmflūxūs, a, um, idem. Circum-  
 fluxus, us, ein zuſammenlauſſung/ *Zgromadzac  
 nie ſie*. Deſlūerē, hinabflieſſen/ abfallen/ *Ściec/*  
*Spasc*. ut: *Deſluunt capilli*, das Haar fällt aus/  
*Opadáie wtoſy z głowy*. Hinc, Deſlūvīdūm,  
 ij, g. n. & Deſlūxūs, ūs, g. m. das auffallen des  
 Haars/ *Opadámie wtoſow*. Deſlūxūs, a, um,  
 abfällig/ auffällig/ *Opadátacy/ Spadátacy*.  
 Diffluere, zerflieſſen/ zerſchmelzen/ *Rozptywác  
 ſie*. Item, in Überfluß leben/ genlen/ *Rozpty-  
 wác ſie wroſtoſy*. Diffluens, entis, particip.  
 zerſpreitet/ zerflieſſend/ *Rozptywátacy ſie*.  
 Effluere, hinaus flieſſen/ verrinnen/ vergehen/  
 verſchwinden/ *Wyćiec/ Wyplynac/ Wynikac*.  
 Efflūet, per metaphor. es wird außbrechen/ das iſt/  
 ich werds nicht verſchweigen/ *Wylećto/ Wy-  
 ćcieze*. praterit & effluxit, Es iſt vergangen/  
 verlauffen/ *Mineto/ Izprzeſto/ Zgineto*.  
 Efflūentīā, a, g. f. Auffluß/ *Wyćekámie*. Efflū-  
 vīdūm, ij, g. n. idem. Influere, & Subinfluere, hin-  
 einflieſſen/ *Wciekac/ Podciekac*. Influens, hin-  
 ein flieſſend/ *Wciekátacy*. Interflū, is, Interflu-  
 ère, dazwischen flieſſen/ *Wciekac między*. Per-  
 fluere, durchrinnen/ durchflieſſen/ *Przećekac*.  
 metaphor. Plenas rimarum ſum, hac atque illuc  
 perſluo, ich rinn allenthalben durch/ das iſt/ ich  
 verſchweige nichts/ *Dziurawy ieſtem/ zewſad  
 prze-*



**przelećam.** Praefluo, is, praefluere, vorher fließen / Cieć mimo. Praeterfluere, idem, metaph. Praeterfluere linere, fahren lassen / verachten / puszcząć mimo. Profluere, aufrinnen / Wyćieć. Profluentis, entis, aufrinnend / Wyćieć. Profluentem, adverb. reichlich / überflüssig / Obficie. Profluentia, x, g. f. Überfluß / Obfitosé. Profluentis, a, um, immerdar rinnend / Cieć. Profluentium, ij, g. n. ein Fluß / Cieć. ut: Profluvium alvi, Bauchfluß / Biegunka. Refluo, is, reflueré, wieder hinter sich fließen / Odćieć. Refluus, a, um, das wiederumb hinder sich fließt / Wzad ćieć. Refluxus, der Abfluß und fallen des Wassers / Wpadanie wody. Superfluere, überflüssig seyn / przepelmąć. Optywacé. Superfluentis, a, um, überflüssig / Optywaracy. Superfluentis, aris, g. f. Überflüssigkeit / Zbytek / Nadmiar. Subterfluere, darunter fließen / Podćieć. Transfluere, durchrinnen / durchfließen / Przećieć.

Fluctuarum, g. f. Anguillæ sive Murenæ dicebantur.

Focale, is, g. n. substant. à Fauces, ein Halsband / Koller. Item, ein Essen damit man das Haar krännet / Lentwaf.

Focaneus palme, dicitur, qui ex fauce vitis, h. e. ex bifurco medius erumpit, ein Schoß so zwischen den Furchen v Weinreben aufsteht / Łątoroś między miedzy dwiema gąsłami.

Focillio, as, avi, acum, are, erquiden / Cieć. ro chowacé / posilacé. compos. Refocillio, as, are, idem. Refocillatio, onis, g. f. Ergehung / Poćezepianie / posilanie.

Foculus, ei, g. m. eine Herdstatt / Ognisko. Famosus, calens, calidus, ardens, vaporifer, flammifer, ignivomus. Foculus, & Focillus, li, diminut. Focus paternus, das Väterliche Haus / Dom oyczysty. Foculus, a, um, das zu dem Heerd gehört / Do ogniska należacy. Foculus, x, g. f. eine Röhre / Rucharka.

Fodis, fodis, fodis, fodis, fodis, graben / Kopacé. Item, bestimmet machen / Wydrzacé / Zafasowacé. Fodare, dixerunt Veteres. Fodis, as, are, idem. Fodina, x, g. f. ein Erzgrube / Doćkrużcomy. Aurifodina, ein Goldgrube / Doćgdyre Złota dobywaja. Argentifodina, ein Silbergrube / Doć / Przećopą gdyre srebra dobywaja. Fodis, x, g. f. ein Grab oder Grube / Doć / Grob, Pracep, subita, prarupta, hians, scaba,

concreta, profunda, obscura. Fodis, x, dimin. Fodis, oris, g. m. f. ein Graber / Grabcarz. Fodis, onis, g. f. das graben / Kopanie. Fodis, x, g. f. idem. Fodis, a, um, & Fodis, le, das man auß der Erdengrabit / Kopany. Affodio, fodis, fodi, fodis, fodis, hinzu graben / Przypokopacé. Confodere, zergraben / Zkopacé. Aliquem vulneribus confodere, einem viel Stich geben / Pokocćogo. Circumfodere, umbgraben / Wokopacé. Effodere, außgraben / Wykopacé. Infodio, is, infodere, hinein graben / Wkopacé. Infodis, a, um, eingegraben / Wkopany. Perfodere, durchgraben / durchstechen / Przećopacé / Przećocć. Perfodis, a, um, durchgraben / durchstechen / Przećopany / Przećocć. Refodere, wiederumb außgraben / Znowu kopacé / Wokopacé. Suffodere, untergraben / Podkopacé. Suffodis, a, um. Transfodere, durchgraben / durchstechen / Przećopacé / Przećocć.

Fœcundus, a, um, fruchtbar / voll / Płodny / Płodny. Fœcunditas, fruchtbar / Volle / Überflüssigkeit / Płodność / Zyzność. Fœcundus, a, um, fast fruchtbar / Bårzo płodny. Infœcundus, a, um, unfruchtbar / Niepłodny. Infœcunditas, aris, g. f. Unfruchtbarkeit / Niepłodność. Fœcundé adverb. fruchtbarlich / Überflüssig / Płodno / Obficie / Fœcundé, as, fœcundare, fruchtbar machen / Zyznem czynić.

Fœcialis, vide Fœcialis.

Fœdus, a, um, vnslätig / heßlich / Sprośny / Pługawy. Fœdum exemplum, schändlich / Brzydki przykład / Fœdum, Grimm / vnmenslich / Pługawy rzecz / Wtruta. Fœdus, as, are, vermüsten / besudlen / Szpetić / Gwacić / Lżyć Item, zerreißen. Diefœdus, as, are, idem. Fœdus, adverb. vnslätiglich / Szpetnie / Pługawie. Fœditas, aris, g. f. Wust / Schande / Vnslätigkeit / Szpetność / Sprośność. Fœditus, a, um, particip. besudelt / Wspecony.

Fœdus, dicitur, g. n. ein Bund / Przymierze. Sociale, jugale, concors, amicum, stabile, compositum, conjuratum. Fœdus inire, einen Bund machen / Przymierze uczynić. Item, Fœdus pro Lege, ein Gesetz / Prawo. Fœdus agis, a, um, Vnabbrüchig / Przymierza gwałtici. Fœdus, as, are, ein Vnabruß machen / Przymierze czynić sed obfol. Fœdus, a, um, verbunden / Sprzymierzony. Fœdus, plu. nu. Vnabgenossen / Sprzymierzeni.

Fœlix, icis, g. omn. felig/ glückselig/ Szczęśliwy. Item, quādig/ gūstlig/ Łaskawy. Quidam scribunt Felix, per e simplex. Infelix, unselig/ unfruchtbar/ Nie Szczęśliwy/ Niepodny. Fœlicitas, aris, g. f. Glück/ Wolstand/ Szczęście/ Powszechnie. Fœlicitas terræ, Fruchtbarkeit/ Żywność. Fœlicitatē, pro fœlieem reddere, obfol. Fœliciter, adverb. glücklich/ Szczęśliwie. Infœliciter, unglücklich/ Nie Szczęśliwie.

Fœmen, vide Femen.

Fœminā, æ, f. ein Weib/ Frau/ Biąstogowa. Tenera, pulchra, candida, bella, callida, loquax, largiloqua, labilis, mobilis. Fœminellā, æ, g. f. dimin. Dicitur non solum de homine, verum etiam de bruto & plantis. Fœmininūs, & Fœminēus, a, um, Weiblich/ Fräulich/ Biąstogawski. Effœminā, as, are, Weiblich machen/ Niewieściuchem czynić. Effœminātus, a, um, ein Verzagter/ Untapferrer/ Niewieści. Effœminatē, adverb. verzagt/ Niewieście. Intērfœminējum, ei, g. n. Apul. appellat genitalia muliebria.

Fœniculum, li, g. n. Fenchel/ Koprwostki.

Fœnūm, i, g. n. Hw/ Siāno. Pratenſe, autumnale, molle, asperum, rigens, rigidum, vile, herboſum. Fœnillē, is, g. n. Hwſtall da man das Hw bewahrt. Siennik/ Stopotā. Fœniſex, alſecis, & Fœniſcā, æ, g. com. ein Meher der das Graß abmehet/ Koſut. Fœniſcūm, aliq. Fœniſcium, g. n. die Zeit der Rehung/ Hwmachuna/ Koſente/ Sięzente. Fœniſciā, æ, & Fœniſcūlārium, i, g. neut. idem, vel ut Cic. in foenicularium, id est, in exercitum ad exercitum, quando fœnum succiditur à milicibus, foeniculariam facientibus. Fœnārius, a, um, das zu dem Hw gehört/ Sienny. ut: Falces fœnarie, Graß/ Senſen/ Koſa trāwna.

Fœnum græcum, herba, Bodshpnn/ Boja trawā.

Fœnūs, oris, g. neut. die Frucht so das Erdreich bringet/ Owoc/ pożytek z ziemi. Item, Wucher/ Lichwā: Abidum, cumulatū, occultum, facundum, copioſum. Fœnūſcūlūm, li, dimin. Fœnērō, as, are, auff Wucher geben/ auff Gewinn verleyhen/ Dāc w plāt/ Nālichw pożyty. Fœnērōr, aris, are, auff Wucher nehmen/ Nālichw brāt/ pożyty. Fœnērātōr, pris, g. m. ein Wucherer/ Lichwiarz. Abidus, lucripeta, Fœnērātō, onis, g. fœm. Wucher/ Lichwā/ Lichwy brānie. Fœnērātē, & Fœnērātō, adverb. mit Wucher vnd Gewinn/ z lichw: Fœnērāticius, & Fœnērātō-

rius, a, um, das zum Wucher gehört/ Lichwiarz. Fœnērālīa, orum, plu. nu. g. n. die Zeit darauff der Wucher fällig/ Czās Fœorego ſiew lichw pientadze pāis ybiōrō. Fœnērōr, bre, ut: Fœnērōr leges. Geſetz den wucher antreffend/ Lichwiarſkie prawā.

Fœtē, es, fœtērē, ſinden/ Smierdziē/ Fœtēdus, a, um, ſtinkend/ Smierdzacy. Fœtōr, oris, g. m. Geſtand/ Smrod. Preſtyfer, hircinus. Fœtēdicitas, aris, g. f. idem.

Fœtus, ſus, g. m. die Frucht vnd junges eines jeden Thiere/ Owoc/ Płod. Fœtus, a, um, voller Jungen/ ſchwanger/ Obrodziły/ Brzemienna/ Kotna. Fœtā, æ, g. f. Eine die ledig worden/ Kōtā juſt porodziłā. quæ jam paru absoluta est. Fœtūrā, æ, g. f. die Tracht/ die Zeit darinn die Thier ihre Jungen tragen/ Płodzenie/ Koſenie w żywocie. Fœtūſus, a, um, vel lœtūſus, das viel geboren/ Płodny/ Kotny/ Cielny. Fœtō, & Fœtificō, as, are, gebären/ Junge machen/ Rodzić/ Płodzić. Fœtificus, a, um, fruchtbar/ Płodny. Fœtifer, ferā, ferium, das Frucht trägt/ Kōtōr owoc rodziābo przynoſi. Effœtus, a, um, das geboren hat/ ſchwach/ vnkräftig/ Wyrodziły/ Co ſie wyrōdżā ābo wylegā. Effœtē, adverb. ſchwach ich/ Niepotężnie. Dēſcūs, a, um, idem. Sūpērfœtō, is, are, über eine empfangene Frucht die ander empfangen/ Kōtē ſie rōz po rōz/ Kōditi/ owoc przynoſiēden po drugum.

Fōllāum, ei, g. n. genus unguenti.

Fōllūm, i, g. n. ein Blatt/ es ſey an Bäumen oder Kräutern/ Liſt drzew/ ſiō/ Liā. Molle, tenue, tenerum, crispum, mobile, caducum, agreſte, odpratū, flexile, tremulum. Item, ein Blatt eines Buchs/ Liā pāpierzowā. Fōllāciū, a, um, von Blättern gemacht/ Liſciāny. Fōllatū, & Fōllōſus, a, um, geblättert/ das viel Blätter hat/ blätterig/ Liſiſty.

Fōllis, is, g. m. ein Blasbalg/ ein aufgeblasener lederner Ball/ Miedch. Ventofus, reſtatilis, cadus, tremens. Fōlliciū, li, dimin. ein ledern Säcklein/ Miedch/ Worek. Item, ein klein Hüſſlein darinn der Kern oder Samen eines jeden Dings ligt/ das Häutlein/ Skorkā nā owocāch/ Lupinā/ Strak. Fōlliculāre, is, g. n. pars remi folliculo reſta. Fōllicō, as, are, ein Blasbalg ziehen/ Dmuchāc/ Poddymāc miedch. Fōllitū, a, um, id est, corio obvolutus, obſolet.



**Fomentum & Fomes, vide Foveo.**

**Fons, fontis, g. m. ein Brunn/ Stoß/ ſrodfo.**  
*Liquidus, mustosus, gelidus, putalis, amarus, frigidus, dulcis, largifluus, sibilus, fecundus, praeceps, lutosus, riuus.* **Fōnticulus, li, dimin.** **Fōntānus, a, um,**  
 & **Fōncālis, le,** das vom Brunnē ist/ **ſrodlny/ ſdrotoWy/ Stoſowy.** **Fōncinālis, orum, g. n.**  
 plu. nu. sunt fontium laera. **Fontinalis porta,**  
 Roma, quæ & Capena.

**Foramen, vide Foro.**

**Fōrās, adverb. ad locum, hinaus/ Nā dwor/**  
**precz tad.** **Fōrīs, idverb. de loco, vel in loco,**  
 darauß/ **Nā dworze/ ſ dworū.** **Fōrinsēcūs, adv.**  
 außerhalb/ **ſ dworū/ ſ wierzdy.**

**Fōrbēā, a, g. f. omne genus cibi, à Veteribus**  
 dicebatur, **Proviānt/ Wſelki poſatū/ ſy.**  
**wnośc.**

**Fōrēps, fōrcipīs, g. m. & f. ein Zang/ Ale**  
**ſce.** *Tenaxycurba, denticulata, adunca, supina, ba-*  
*bilis, caſſia, abena.*

**Fōrdā, a, g. f. ein tragende Kuh/ Cielna krowā.**

**Fōrēm, Optar. modo, temp. praeſenti, & prae-**  
 terito imperf. & Coniunct. modo, temp. prae-  
 terito imperf. uinam, vel cum Forem, fores, fo-  
 ret. Et plural, Forent, id est, Essem, esset, esset. In-  
 finitivo futuro, **Fōrē, id est, futurum esse.** Ceteris  
 caret, werden sollen/ **Nieć być.** **Abfōrē,**  
 mangeln/nicht werden/ **Niedoſtāwa czego/ Nie**  
**być.** **Adfōrē, zukünftig werden/ Przybyć.** **Cōn-**  
**fōrē, zusammen werden/ geschehen/ Poſpoſu być**  
**poſpoſu robu.** **Dēfōrē, manglen werden/ Nie**  
**doſtawāć/ Niebyć** **Prōfōrē, nutzen werden/ Po-**  
**zyrecznym być/ Przydāć ſie.**

**Forensis, vide Forum.**

**Fōrē, forium, plu. num. g. f. eine Thür/ oder**  
**Porte/ Drzwi/ Fortā.** *Aſpera, robusta, obſerata,*  
*rigida, difficilis, balda, celata, ferrea, fortes* **Repe-**  
**nitur & in ſingulari Fōris, is.** **Fōricula, a, g. f. di-**  
**min.** **Vel etiam in plurali, foricula, arum.** **Fōri-**  
**cūlus, Deus putabatur, forium praes.**

**Fōrſex, ſicō, g. f. eine Scheer/ Nożyce.** *Ferrea,*  
*aurea, abara.* **Fōricūlā, a, diminut.**

**Fōrī, orum, g. m. plu. nu. Gänge in den Schif-**  
**fen/ Chodzenie nā okładzie.** Item, der Hand am  
 Wrt. Spieß/ **poſiad brzeżny u ſāchowmice.**  
 Ite, Gaden/ oder Laden etwas zu verwahren/ **Nie-**  
**yſce do ſchowāniā czego.** **Fōrūlī, orum, ein**  
**Schränlein darinn man Bücher ſtelt/ Przegro-**  
**dzi w ſtānku.**

**Foriaſorum, vide Foricā.**

**Fōricā, a, g. f. ein gemein Scheiſſhauß/ Wy-**  
**chod.** **Fōricō, is, iui, forirē, ſcheiſſen/ Plugawie.**  
**Fōricūlus, li, der die dünne Scheiſſe hat/ Plugā-**  
**wiec/ Smrod Fōricā, orum, plu. nu. g. neut. dünn**  
**Dreck/ Gnoy/ Lāyno.**

**Fōrmā, a, g. f. com. eine Geſtalt/ Form/ Schön-**  
**ſtatt/ Wbrz / Poſtāc/ Formā/ Twārzy**  
**ſtāct.** *Eximia, pulchra, ſuperba, decens, generoſa,*  
*egregia, boneſta, precioſa, decora, venuſta.* **Fōrmūlā,**  
**a, diminut. ein kleine Geſtalt/ Nāta poſtāc/**  
**Wizerunk.** Item, eine Unterrichtung vnd Weiſe  
 zu handeln/ **poſtpeł prawny/ Wmowā.** **Fōr-**  
**mūlārīus, ij, g. m. einer der aller Handel Practi-**  
**vnd Proceſſen hat vnd weiſ / Prāctyk / piſarz**  
**tych poſtepkow prawnych.** **Fōrmōſus, a, um,**  
 wol geſtaltet/ **Arāſny/ Pieſny.** **Fōrmōſitās, atis,**  
 g. f. Schönheit/ **Pieſnośc.** **Fōrmō, as, avi, atum,**  
 are, geſtaltet / eine Form gebn / **Formowāć/**  
**Tworzyć.** **Fōrmātor, oris, g. m. ein Geſtalter/**  
**Unterweiſer / Arory co formuie/ Nāuczyciel.**  
**Fōrmātūrā, a, g. f. idem quod Forma uniuerſu-**  
**alque rei, ein gleiche Geſtalt/ Manier/ Formo-**  
**wānie/ ſtāct.** **Fōrmālis, le, wolgeſtaltig/ For-**  
**nowāny.** ut: *Epistoſa formalis, ſicetur, quæ*  
*certa forma, qua dictabatur, excipiebatur à*  
*Scribis.* **Cōnformō, as, are, eine Geſtalt geben/**  
**Formowāć.** **Cōnformātiō, onis, g. f. gleiche Ge-**  
**ſtalt/ Gliedmaßen/ Formowānie/ Wbrz.** **Cōn-**  
**formis, e, gleichförmig/ Podobny.** Item, geſchick  
 bequem/ **Spoſobny/ przyſtoyny.** **Dēformis, e,**  
 unzeſtaltig / **ſzpety.** **Dēformārē, ungeſtalt**  
**machen/ ſzpeciē.** Item, **Eformārē, gliern/ Zdob-**  
**ić.** Item, entwerffen / abmahlen / **Opisowāć/**  
**Wymālowāć.** **Dēformitās, atis, & Dēformitō**  
**onis, g. f. eine Ungeſtalt/ ſzpetyośc/ Wſpeco-**  
**nie.** **Dēformitēr, adverb. heftlich/ ungeſchaffentlich/**  
**ſzpetynie/ Sproſnie.** **Informare, etwas ent-**  
**werffen oder bilden/ Opisowāć co/ Formowāć/**  
**Wymālowāć.** Ite, unterwerffen / **Tworzyć/ Nāu-**  
**czāć.** **Informātiō, onis, g. f. eine Unterrichtung/**  
**Entwerffung/ Wſtāctowānie/ Formowānie/**  
**Informāciā.** **Informis, e, ungeſtalt/ Niefore-**  
**nni/ Nieſtāctny.** **Performare, außgeſtaltan/**  
**Wyformowāć/ Wyſtāctowāć.** **Prformare,**  
 vorgeſtaltē/ **Przypisowāć/ wprzod formowāć.**  
 Reformare, wiedumb geſtaltē/ **Przerabnāć/ Nā-**  
**prāwiciā.** Ite, in ein andere Ordnung bringen/ **W-**

tuſzy porzadek wieść. Rēformātor, oris, g. m. ein Wiederordner / einer der einem ſeine vorige Geſtalt wiederumb gibt / Wnawiacz / Nāprawiacā. Transformare, in eine andere Geſtalt veränderen / Przetſtātowāć. Transformis, e, das ſich in vielerley Geſtalt verändert / Przetſtātowāny. Transformātor, onis, g. f. eine Veränderung in vielerley Geſtalt / Przetſtātowāntē.

Fōrmicā, x, g. f. ein Ameiſſ / Mrowkā. Rapax, parvula, frugilega, granifera, repens, ſollers, levis, brevis. Fōrmicānus, a, um, das zu den Ameiſſen gehört / Mrowczāny. Fōrmicōsus, a, um, voll Ameiſſen / Mrowiſty. Fōrmicātor, onis, g. f. eine beiſſige Raute / wenn der Leib voll rother Blätterlein wird / Trąd / liſat. Fōrmicāns, antis, ut: Fōrmicāns pulſus, als wenn viel Ameiſſen durch einander wuſſen / Puls ſzy.

Fōrmidō, dñis, g. f. Furcht / Bōtājn. Nigra, turpis, trepida, miſera, pavidā, exſanguis, horrida, ſeba, maſta.

Fōrmidō, as, are, fürchten / Bāt ſie. Fōrmidābilis, le, ſchrocklich / das zu fürchten iſt / Strāſliwy. Fōrmidātor, onis, g. f. Furcht / Bōtājn. Fōrmidōloſus, a, um, active, & paſſive ſumitur, fürchſam vnd zaghaftig / Strāſliwy / Bōtājltwy. Fōrmidōloſe, adverb. mit Schrecken / forcht ſamlich / Strāſliwie / Bōtājltwie. Affōrmidāre, ſaſt fürchten / Obawiac ſie. Prāformidāre, eines Obels ſich beſorgen ehe es kompt / Przedczāſem ſie bāt. Rēformidāre, ſaſt fürchten / Obawiac ſie. Rēformidātor, onis, g. f. ſaſt groſſe Furcht / Obawianie ſie.

Fōrnā, acis, g. f. ein Ofen / Piec. Caba, baſta, calida, calcaria, ſulphurea, vaporifera, ardens, ignea. Fōrnāculā, x, dimin. Fōrnācēus, a, um, einem Ofen gleich geſtaltet / Podobny do piecā. Fōrnācārius, ij, g. m. ein Ofenhüter / Beder / Piecuch / Piekarz. Fōrnācālā, orum, plu. num. g. neut. ſeriaz inſtituē, farris, correndi gratia.

Fōrnix, icis, g. m. ein Gewölb / Schmitbogen / Sklep / Zāſlepienie. Cabus, multicabus, cabernofus, conbexus, curbus, curvatus, opacius. Fōrnices, plu. num. herrliche Bögen / ſo man den ſieghafften zu Ehren auffrichtet / Bramy nā triumf. Item, Fornix, ein gemein Hurenhaus / Nierzadny dom. Fōrnico, as, fornicare, ein Gewölb machen / Sklepić. Fornicari, pro Meretricari non reperitur apud Latinos authores. Sic nec Fornicator, Hurer / Nierzadni / Porubni. nec Fornicatio,

Hurery / Nierzadē ſie bāwiente. nec Fornicarius, ein Hurer / Nierzadni / Porubni. Fōrniciāus, ij, g. m. ein Krämer ſo vnter dem öffentlichen Gewölb ſeyl hat / Atory bude ābo Prampnie ma ſlepiſto wywedziōna. Fōrniciātor, onis, g. f. das wölben / Eſlepienie.

Fōrō, as, avi, atum, fōrārē, bohren / graben / Dziurawić, Wiercieć. Fōrāmen, inis, g. neu. ein Loch / Dziurā. Fōrātus, & Fōrāminōsus, a, um, löcherich / Dziurawy. Fōrābilis, leichtlich zu bohren / Łācny do przebitia. Efforo & Perforō, as, are, durch graben / durch bohren / Wydziurawić / przedziurawić. Perforātus, a, um, durch bohret / przedziurawiony. Inforārē, hinein bohren / Wywiercieć. Trānsforārē, darneben hinbohren / Przewiercieć.

Fōrs, o fors, a forte, g. ſoem. Glūd / Sczeſcie. Trefunē. Mala fors, ein Englūd / Nieſzeſcie. Forē fortuna, zu allem Glūd / Trefunkiem

Fōrtē, Fōrsān, Fōrsitān, Fortaſe & Fōrtālis, adverbia, vielleicht / Podobno.

Fōrtis, ce, ſtard / Männlich / tapffer / Mocny / Meiny. proprie ad animum ſpectat. Fōrtiter, adverb. tapfferlich / Meinte / Wſpāniāle. Fōrticūlus, i, um, dimin. ein wenig ſtard / Troche moeny. Fōrticēd, ſcis, forticēdē, ſtard werden / Mocnieć / Meynieć. Fōrticūdō, dñis, g. f. Stārde / Tapfferkeit / Moc / Meſtwo. Armipotens. Fōrticō, as, avi, atum, are, ſtarden / Zmacniāć / Sercā dodawāć. Perfortiter, ſaſt ſtard / ſaſt ſtandhaftig / Bāzjo meynie / mocno.

Fōrtūnā, x, g. f. Glūd / Zał / Sczeſcie / Trefunē. Incerta, erratilis, mobilis, inanis, inſtabilis, praecept, fatalis, fallax. Fortunā, arum, plu. num. Reichthumb / Gut / Māietnoſć / Bogactwā. Fōrtūnō, as, avi, atum, are, glūdhaftig machen / Sczeſcieć. Fōrtūnāus, a, um, glūdhaftig / Sczeſliwy. Infortunatus, a, um, vnglūdhaftig / Nieſzeſliwy. Infortunūm, ij, g. n. Englūd / Nieſzeſcie. Grābe, crudum, crudelis, durum. Fōrtūnāte, adverb. glūdlich / Sczeſliwie. Fortunatim, idem, ſed obſol. Fōrtūtitus, a, um, ut. Fortuita oratio, eine zufällige Rede / Mowā nterozmyślnā. Fortuito, & Fōrtūtū, adverb. ohngeſehr / Trefunkiem.

Foruli, vide Fori.

Fōrūm, ri, g. n. ein Markt / darauff allerhand verkaufft wird / Rynek / Tārgowiſko. Litigioſum, verbo



*verbum, turbidum, fremens, clamor, stridulum, senale.* Item, ein Platz da man vor Zeiten Recht hielt/ *Mieysce* *gdzie sadzo/Forum.* *Forum vi-*  
*naarium,* ein Platz da man Wein verkauft/ *Ry-*  
*nel winny.* *Forum boarium,* der Dschenmarkt/  
*Rynel* *gdzie przedato wozy.* *For. Suarium,* der  
Schweinmarkt/ *Swini rynef.* *Forum frumen-*  
*carium,* der Kornmarkt/ *Rynel* *gdzie zboze*  
*przedato.* *Forum piscarium,* der Fischmarkt/  
*Rybne jatki.* *Forum lignarium,* der Holzmarkt/  
*Rynef/* *gdzie drwa przedato.* *Forum scruta-*  
*rium,* Grumpelmarkt da allerhand Kleider und  
Hausrath verkauft wird/ *Wendetá.* *Forum cu-*  
*pediarium,* vel *cupedialis,* Speisemarkt/ *Garfa-*  
*chen/* *Archus mieyska.* *Foro uti,* den Mantel  
nach dem Wind hängen/ wol können kaufen und  
verkaufen/ *Umteczajyc czas sposobnego do*  
*Eupna/* albo *inzych rzeczy.* *Förens,* das zum  
Markt/ *Rynfowy.* Item, zum Rechtshandel ge-  
hört/ *Sadowny.* *Forensis causa,* ein Rechtsban-  
del/ *Sprawa sadowa.* *Förusi,* g.m. pro *Foro-*  
*orum,* plu. nu. apud *Ennium.* *Circumfora-*  
*ti,* a, um, gemein/ nachgültig/ *Pospolity/* *Podty.*  
*Circumforanei,* pl. nu. leichtfertige/ vmbschwefel-  
fende Leute/ *Szálbierze/* *Ciarlatáni.*

*Fövé,* es, *fovi,* *forum,* *foveré,* warm halten/  
erhalten/ *Zágrzewát/* *Ciepso co chowác.* Item,  
ernehmen/ *Wychowwát.* Item, gütig seyn/  
*Lástáwym byé ná tego.* *Förüs,* a, um, erhalten/  
warm zugedeckt/ *Zágrzany/* *Ciepso chowány.*  
*Forus,* a, g.m. Erwärmung/ *Náparzánté.* *Fö-*  
*més,* *icis,* gen. *mas.* Junder/ und was gut ist Je-  
wer zu fangen/ als *Spán/* *Schweifels/* *Hölzlein/*  
*Schwámlein/* *Podnietá/* *połudá.* *Fömen-*  
*tum,* i, gen. *neut.* alles das man warm über ein  
Ding oder Wunden schlägt zu Linderung des  
Schmerzens/ zur Wärmung/ *Náparzánté/* *Zá-*  
*grzewátá* *rzecz.* *Fömenánti,* *onis,* g. f. *idem.*  
*Cönfové,* e, *cönfoveré,* zumahl ernehmen/warm  
zudecken/ *Zágrzewát/* *Wychowwát.* *Réfové-*  
*ré,* wiederum ergeben/ erfrischen/ auffbringen/  
*Póslát/* *Zágrzewát/* *Odchowác.*

*Fräc,* *es,* *fracui,* *fräcéré,* & *Fräcesc,* *cis,* *frä-*  
*cescéré,* *faul/* *matt* und *alt* werden/ *Gnté/* *Ná-*  
*ntetát.* *Fräcidus,* a, um, *faul/* *mattiglich/* *Ná-*  
*gnity/* *Zgnity/* *zlejšty.* *Fraces olei,* *Deltrusen/*  
*Sus olivny/* *Wytycszyny.*

*Frenum,* vide *Frenum.* *Fragilis,* v. *Frango.*  
*Fräga,* *orum,* g. n. pl. nu. *Erdbeer/* *Póziemki/*

*Montana,* *melia,* *rubentia,* *redolentia,* *adscitia hu-*  
*mi,* *rutilantia.*

*Fragor,* non *usurpatur,* sed *eius composita:*  
*Refragor,* *aris,* *atus sum,* *refragari,* widerstehen/  
widersehen/ *Przeciwyé/* *Sprzeciwiać się.* *Re-*  
*fragari* pro *Suffragari,* *obso.* *Suffragor,* *aris,* *ari-*  
mitstimmen/ einem seine *Stimm* und *Gunst* be-  
leihen/ *Trzymać za kim/* *Wotować po czytel-*  
*sprawie.* *Suffragium,* i, j, g. *neut.* eine *Stur* oder  
*Stimm* so man *Obigkeit* erwehlet/ oder *Urtheil*  
sprechen sol/ *Wotum/* *Wótanie.* Item, *Auxilium*  
*deprecationis,* pro *animab. fidelium defunctorum*  
*factum.* *Suffragator,* *oris,* g. m. ein *Mitstim-*  
*mer/* *Jürmünder/* *Pomocnik/* *Wotownik.* *Suf-*  
*fragatorius,* a, um, *mitstimmig/* *günstig/* *Woto-*  
*wny/* *Suffragatio,* *onis,* g. f. das *Mitstimmen/* *das*  
*ist/* *Hülff* und *Gunst/* *Pomaganie za kim/* *Wot-*  
*owanie.*

*Frägr,* *as,* *avi,* *atum,* & *frägrare,* wol riechen/  
*Páchnac.* *Frägrans,* *antis,* *particip.* wol riechend/  
*Páchnacy.* *Frägrantiá,* *x,* gen. *foem.* lieblicher  
Geruch/ *Wonia.*

*Främ,* *x,* g. f. ein spitzig Gewehr/ langer Spieß  
oder *Pickel/* *Miecz/* *Włócznia.* *Sanguinea.*

*Fräng,* *is,* *fręgi,* *fractum,* *frängere,* brechen/  
*Stamác.* Refertur etiam ad *Incorporéa,* me-  
raphor. verdrüssig/ unlustig und müde machen/  
*Mártwk/* *Mólit/* *Zásmucit.* *Fractus,* a, um,  
*particip.* sive *nomen ex particip.* gebrochen/  
*Stamány.* *Fractio,* *onis,* & *Fractura,* *x,* g. *foe.* ein  
Bruch/ *Stamánté* *czego.* *Frägmén,* *inis,* & *Frä-*  
*gméntum,* i, g. *neut.* ein abgebrochen Stück/ *Vi-*  
*lomef* *Frägr,* *oris,* g. m. ein Knall oder Thon so  
etwas bricht/ *Grzmot/* *Trząst.* *Horrisonus,* *beha-*  
*mens,* *horrendus,* *resultans,* *terrisonus,* *crepulus.* *Frä-*  
*gös,* a, um, *scharpff* und *rauch/* *Kruchy/* *Chro-*  
*pawy.* *Frägöse,* *adverb.* mit einem Knall/ *Chro-*  
*páwo.* *Frageo,* *es,* & *inde* *Fragesco,* *cis,* pro *Frä-*  
*gor,* *obso.* *Frägilis,* *le,* brüchig/ blöb/ *Kruchy/*  
*Stáby/* *Włetrwáty.* *Frägilias,* *atis,* f. *Schwach-*  
*heit/* *Blödigkeit/* *Kruchosc/* *Stáboosc.* *Frägili-*  
*cér,* *adverb.* schwächlich/ *Kruchó/* *Stábo* *Infrä-*  
*gills,* & *Infrägibilis,* *le.* unbrüchig/ das man nicht  
brechen mag/ *Wlenaruczonny/* *Włetruchy/* *Mo-*  
*cny.* *Adfräng,* *is,* *egi,* *atum,* *adfrängere,* etwas  
anschlagen und anbrechen/ *Przytomic.* *Confrin-*  
*gere,* zerbrechen/ *Stamác.* *Confractio,* *onis,* g. f.  
Bruch/ *Stamánté.* *Confragösus,* & *Confragus,* a,

um. Zerbrochen/ Potomány. Ite, scharff/rauch/  
hart/ Chropawy/ Hierowny. Desfringere, ab-  
brech/ Otracac/ Otmac. Diffringere, von ein-  
ander brechen/ Rozlamac. Effringere, aufsbre-  
chen/ Wylamac. Effractus, a, um, partic. inge-  
brochen/ Wylamany. Effractor, oris, g. m. ein  
Einbrecher/ der in die Häuser etw. zu stelen bricht/  
Wylupiciel. Effractorius, i, g. m. idem. Effra-  
ctura, g. f. das Einbrechen zu stelen/ Wylupiente.  
Infringere, idem quod Frangere. Aliquem in-  
fringere, metaphor. Einem das Herz nehmen/  
Serce komu zepsowac. Infractus, a, um, vnge-  
brochen/ Niezlamany/ mocny. Infractus ani-  
mus, vberzagt/ Uienarusony umyst. Oratio  
infracta, vberzagte Red/ Nie boiazliwa mo-  
wa. Infractio, oris, g. f. pro Inconstancia, Zaga-  
heit/ Zorcht/ Boiazni/ Niestatek. Interfringe-  
re, darzwischen durchbrechen/ Przelamac. Of-  
fringere, ein aufgebroschen Acker wieder über  
zwerch brachen/ vnd die schollen brechen/ Obiaz-  
mac/ Przeradlic. Perfringere, durchbrechen/  
Przelamac. Aliquem perfringere, Eines Wil-  
len brechen/ Czyz wola przewycieczyc. Perfra-  
ctus, a, um, in Stücken gebrochen/ Potomany/  
Przfringere, vorherbrechen/ Wprzoducomac.  
Item, Przfractus, laud/ hart/ vngnädig/ Chro-  
pawy. Przfractus, adverb. härtig/ vngnädig-  
lich/ Chropawo/ Vpornie. Refringere, wieder  
aufsbrechen/ Odcomac/ Wylamac. Gloriam all-  
eius refringere. Einem seine Ehr schwächen/ Wla-  
honor komu nastapic. Refractorius, a, um,  
wiederspännig/ Vposny. Refractorius, a, um,  
ein wenig wiederspännig/ Sporny. Refractus,  
a, um, aufgebroschen/ gesüllt/ Wylamany/ Odbi-  
ty. Suffringere, vnten aufsbrechen/ Podlamac.

Frater, tris, g. m. Bruder/ Brat. Fratercu-  
lus, dim. Frater germanus, rechter natürlicher  
Bruder/ Rodzony brat. Fratrespatruales, zwen-  
er Brüder Sohn/ Stryleczi bracia. Fratres  
germani, non Gemini fratres, Zwilling/ Blijnto-  
ta. Fratres uterini, Brüder die eine Mutter ge-  
habet/ Bracia redney matki. Fratria, z, g. foe-  
des Bruders Grad/ Bratowa. Fratrare, dicun-  
tur mammae puellarum, dum: primum tume-  
sunt. Fraternus, a, um, Brüderlich/ Bratni.  
Fraternus, adverb. Brüderlicher weis/ Brater-  
kie. Fraternitas, aris, g. f. Brüderschaft/ Brat-  
terstwo. Fratricida, gen. com. der / oder die/  
seinen Bruder vmbbracht hat/ Bratoboyca.

Fraus, fraudis, g. f. Petrug/ Zdrada. Occul-  
ta, maligna, nefanda, scelerata, dolosa, mala, dira,  
tacita, flexuosa, commentitia, lateb., impta. Fra-  
udulentus, a, um, Tüsch/ voll Betrug/ arglistig/  
Zdradliwy. Fraudulentia, z, g. foe. pro fraude  
Fraudulenter, adverb. betrüglich/ Zdradliwie.  
Fraudor, as, avi, atum, are, cuius passivum Frau-  
dor, betriegen/ Zdradzac/ Oszukac. Fraudu-  
tor, oris, g. m. ein Betrieger/ Zdracz/ Rzy-  
wodziel. Fraudator, oris, g. f. Betrug/ Oszu-  
kanie/ Zdrada. Fraudatorius, a, um, Betrögen/  
Oszukany. Fraudum, Veteres pro Fraudatum  
dicebant, hoc est eum qui ad fraudis fructum ve-  
nisset. & Fraudus erit, pro: Fraudem commis-  
sit. Defraudor, as, avi, atum, are, Betriegen/ et  
nemine Ding abziehen/ Oszukac. Zdradzac.  
Defraudare genium, eitwas seiner Natur entzie-  
hen/ Wymowac sobie obroku. Defraudator,  
oris, g. m. ein Betrieger/ Beschaffer/ Szalbierz.  
Fraxar, id est, Vigiliam cucumire.

Fraxinus, ni, g. f. ein Eschbaum/ Jesion.  
Sylvestris, procer., umbrosa, fridula, alia. Fraxi-  
neus, a, um, von Eschenholz/ Jesionowy. Haste  
fraxinea.

Frēmō, mui, mitum, frēmērē, Schnorren  
murren/ Dosac/ Mruzeć. Frēmēbūdus, a, um/  
murrende/ Dosaiacy Mruzoacy. Frēmētus, us,  
g. f. das murren/ Sapanie/ Rzenie. Adfrēmē-  
rē, ein Getōß zu etwas machen/ Przryzeć. Infrē-  
mere, idem quod fremere. Perfremere, ein wild  
vngesümb wesen führen/ Szumieć.

Frēndēō, des, du, fressum, frēndērē, brechen/  
Zlamac. Item, mit den Zähnen knirschen vor Zorn/  
Zgrzytac zębami od gniewu. Infrēndērē, idē.  
Infrēndes dicuntur pueri sine dentibus, qui fren-  
dere nequeunt. Friendens leo, friendens aper, hoc  
est, ex ira dentes concutiens.

Frēnū, ni, ein Zaum/ Wzdā. Sonans, spumans,  
lentum, spumeum, arduum, substrictum, durum. Alii  
per diphthongum scribunt. Item, ein Geiß/ We-  
bidlo. in sing. n. g. n. in plur. tam mase. quam  
neut. Item, Frēnum lacrymarum, vocant ner-  
vosam carnem, spiramentis nasi interjacet. Frē-  
nō, as, avi, atum, are, zaumen/ Wzdac. Ofrēz-  
nō. Frēnātus, a, um, gezäumt/ Wzdany/ O-  
frēzniony. Effrenus, e, Effrenus, & Effrenatus,  
a, um, vngezäumt/ vnbändig/ Wyzdany/ Wyo-  
frēzniony. Effrenatio, oris, g. f. Vnbändigteit/



**Wyzdanie.** Effrenare, adv. freventlich/ **Nie-**  
**hamowanie/** Kospiusne. Frengerus, a, um,  
 gezämet/der ein Zaum trägt/ **Wyzdany.** Defre-  
 nare, entzäumen/ ledig/ frey machen/ **Wyzdác/**  
**Wolnym** nezynie. Infrenare, den Zaum'anle-  
 gen/ **Wyzdác/** Zaczynawác. Infrenatus, a, um,  
 ungezämet/ **Nieozdany.** Refrenare, einen im  
 Zaum halten/ **Wyzdác/** Zámowác. Refrenatus,  
 a, um, gezämet/ im Zaum gehalten/ **Wyzdany.**  
 Pohamowany. Resenatio, onis, g. f. das zäu-  
 men/ **Zámowanie.** Suffrenatio, onis, g. f. Be-  
 festigung mit Vanden in Maudren/ **Anfrowanie.**

**Fréquens** tis, g. o. Embsig/ bid/ in grosser zahl/  
**Czesty/** Gasty/ **Ludny.** Frequentem locum di-  
 cimus, Geng da stets viel Leuth hingehen/ **Ludny/**  
**Násiad** le mieysce. Quando autem de persona  
 aut de re animata loquimur, duobus modis  
 dicitur, vel de sola persona; sic: Sit miles fre-  
 quens spectator praeliorum. ein embziger fleißiger  
 Nichthaber/ **Niech** sie czesto porzeczom przy-  
 patrui. vel de turba; sic: Frequens popu-  
 lus, frequens Senatus, g. fleissig versamblet/  
 vnd in grosser Menge/ Anzahl/ **Zgromadzenie**  
 wielkie ludu. Aliquando adverb. pro frequen-  
 ter, ut: Frequens adest, Erkompt oft/ **Czesto**  
 przybywá. Infrequens, bngeng/ **Nieczesty.** In-  
 frequens miles, vnembziger Kriegsmann/ **So-**  
**nterz niegasty.** Frequenissima ades, ein Hauf  
 da viel Leuthe hinkommen/ **Dom** pełen ludzi.  
**Fréquentia,** a, gen. f. ein grosse Versamblung/  
**Gromada** ludzi/ **Zgromadzenie.** Infrequen-  
 tia, ein kleine Versamblung/ **Máte** zgromadze-  
 nie. **Fréquento,** as, are, oft an ein Orth gehen/  
 viel gebrauchen/ **Wczaszć** / **Czesto** gdzie cho-  
 dzić. **Fréquentulus,** pro frequente. **Fréquen-**  
**tatio,** onis, g. f. oft wiederholter Gang oder Ge-  
 brauch/ **Chodzenie** czeste. **Fréquentamentum,**  
 ei, g. neut. Genus modulationis musicae, öfter be-  
 schehene Wiederholung der Wörter im singen/  
**Wczaszć** antegłosu śpiewanum.

**Fressa,** faba dicuntur, quæ molâ leviter frax-  
 sunt, Geröstete Bohnen/ **Bob** srotowany.

**Fréum,** g. n. ein enger lauff der See/ **Miey-**  
**scow** krotwym morze jest bardzo wąskie. Item,  
 die See/ **Jezioro.** Torrens, a, bāsum, rapidum,  
 turbidum, stagnans, spumans, tumescens, sali-  
 ens, undisonans. **Transfreo,** as, are, über Meer  
 fahren/ **Przeprynać/** **przeprawić** się przez  
 morze.

**Fréus,** a, um, partic. sine verbo, bestrauende/  
 vnd auff etwas verlassende/ **Wfaiac/** Spusci-  
 wśy sie ná Ego. ut: Freus gratia. **Fréus in-**  
**Friabilis,** vide Frio, as. (genio.

**Frícō,** as, cui, idum, & cavi, atum, fricare,  
 fragen/ reiben/ **Drápác/** **Nácterac** co. **Fríciō,**  
 & **fricatio,** onis, g. f. das fragen/ **Drapanie/**  
**Ścieranie.** **Fríciatus,** & **Fríciatus,** us, g. mal. idem.  
**Adfrícō,** as, are, anreiben/ **Przyfruszyć/** **Przy-**  
**drobić,** ut: Adfricare parietem, sich an der Wand  
 reiben/ jüden/ **Drápác** sie o ścianę. **Adfríciatus,**  
 us, das anreiben/ **Zádrapanie.** **Cōfrícārē,** fast  
 fragen oder reiben/ **Drápác/** **Póćierac.** **Defrica-**  
**re,** abfragen/ **Infricare,** einreiben/ **Nácterac** co/  
**Wdrobić.** Dicimus autem: Infricare vas cine-  
 re, & Cinerem infricare valē. **Infríciatus,** a, um,  
 eingerieben/ **Nádrobiony/** **Wdrácy.** **Perfrica-**  
**re,** zerreiben/ **Póćierac/** **Drápác.** **Perfricare** fa-  
 ciem vel frontem, vel os, die scham ablegen/ ohn  
 scham seyn/ **Wśtyd** porzucić/ **Wśmielić** się. **Re-**  
**frícārē,** wieder aufreiben/ erneuern/ erfrischen/  
**Wdnawiac/** **Wznawiac.** **Suffricare,** auftragen/  
**Wdrápác.**

**Frígō,** es, gui, & frigi, secundum Donat. frige-  
 re, frieren/ kalt seyn/ **Ziebnac/** **Być** zimnym.  
 metaph. Träg/ vnfertig seyn/ den Ernst vnd Fleiß  
 nachlassen/ **Nieochotnym/** **nielustym** być/ **Wśla-**  
**bić.** **Frígescō,** is, frígescere, erkalten/ **Ziebnac.**  
**Frígescitō,** as, are, & **Frígescitō,** is, frígescere,  
 idem quod Frigere. **Frígidus,** a, um, Kalt/ **Zimny.**  
 Item, erlegen/ gmachsam/ ohn lust/ **Nieochotny/**  
**Niestateczny/** **Ślaby.** **Frígidulus,** a, um, kalt-  
 ácht/ **Przyzimnieszcy.** **Frígidē,** adverb. kaltlich/  
 lawlich/ sonder Ernst/ **Nieochotnie/** **Zieble.** **Frí-**  
**gidarius,** a, um, ut: Frigidaria cella, ein Kühlkam-  
 mer darinn man sich mit kaltem Wasser wäscht/  
**Chłodnik** kłepisty/ **Lázna** domowa. **Frígl-**  
**darium,** ij, gen. neut. ein Kühlwassergeschirr/ **Lá-**  
**ziebne** naczynie. **Frígūō,** is, iui, itum, Frígū-  
 tūre, fröstlen/ jutern von Frost/ **Drzeć/** **Drgac.**  
**Fríguis,** gōris, g. n. Kälte/ Frost/ **Zimno/** **Mroz.**  
**Penetrabile,** hyemale, glaciale, acerbum, acre, durum,  
 gelidum, pluviale, algidum, immite, acutum. Item,  
 Unlieblichkeit/ Erfaltung/ Vnlust/ **Nieochota/**  
**Niewesołość.** **Frígōr,** gōris, idem quod Frigus.  
**Frígōrificus,** a, um, verfühlende/ **Ziebiacy.**  
**Perfrígō** es, perfrígērē, fast kalt seyn/ **Prze-**  
**ziebnac.** **Perfrígērō,** as, are, sehr erkalten/

przeziebie. Pērfriģēscō, eis, pērfriģēscērē, er-  
falten/Przeziebnaē. Pērfriģidūs, a, um, gar kalt/  
Przezeby. Praefrigidus, a, um, idem. Subfri-  
gidus, ein wenig kalt/samlecht/Przyzimneyfy.  
Subfrigidē, adverb. samlechtig/Przyzimney-  
fym/Chłodno. Refrigēō, es, refrigerē, & Re-  
frigēscō, is, refrigerē, wiederum erkalten/  
Srydnac/Ōziebnac/Ōchłodnac. Refrigērō,  
as, refrigerārē, wiederum erlūlen/erquicken/  
Ōzobrac/Ōchłodzic/Studzic. Refrigērātō,  
onis, g. fce. Verlūlung/Erfrischung/Erlabung/  
Chłodzenie/Ōchłodzenie/Studzenie. Refri-  
gērātūs, a, um, partic. erlūhlt/Ōstygły/Chlo-  
dny. Refrigērātōr, oris, g. m. & Refrigērārix,  
icis, g. f. Der/oder Die einen erlabt oder erlūhlt/  
Ōchłodzacy/Ōchłodzaca, Refrigērātō-  
riūs, a, um, das verlūhlt/oder erfrucht/Chłodny/  
Chłodzacy. ut: Aqua refrigeratoria.

Frigillā, gen. fce. ein Fintz/Zieba.

Frigō, is, frigi, frictum, vel frigi, frictum, frī-  
gērē, rōsten/braten/Sināzyē, Skwāzyē, Prā-  
zyē. Frixiōrium, vel Frictōrium, ij, g. n. ein Brat-  
pfann/Nyrtā. Brytfaunā. Frīxus, a, um, part.  
gebraten/Sināzony. Infrīgō, is, infrigērē, vnt-  
ter einander braten/Nāshnāc.

Frīgō, as, aviātum, frīārē, zerbroffen/zerrei-  
ben/Aruszyē. Frīābīlis, le, das sich gerne zerrei-  
ben lāst Aruchy. Affrīārē, anreiben/Przydro-  
biē. Infrīare, propriē, mit den Fingern zerreiben/  
Pālcami co poAruszyē. Suffrīare, idem.

Frīt, das oberst an ein zeitigen āher/ist minder  
denn der Kern/Ōc u Kosa/Puzyā.

Frītilūs, i, g. m. fce. ein Spielbret/Kostkowa  
pużtā/Wārcāby.

Frīvīlūm, li, ein Smyrtracht zwischen zweyen  
Ehleuten/der doch nicht gnugsam ist dieselbe von-  
einander zu scheiden/Niezgodā miedzy stādtem  
wśāt Ktorā nie iest dośtatecznā do rozla-  
czeniāch. Alij Frigulculum.

Frīvīlūs, a, um, vnnūg/nichtswerth/Niepo-  
trzebný/Lādāco. Frīvīlā, orum, pl. n. g. neut.  
klein brūchtig Hauffgeschirr/vnd Hauffraht/Skos-  
rupā gliniāna/Kopiel. Frīvīlāriūs, ij, g. m.  
ein Krämer der schlechte vnd geringe Dinge feyl  
hat/Spāngelkrāmer/Wendetarz.

Frōns, frōnis, g. fce. die Stirn/Czoło. Tene-  
ra, decora, honesta, honora, lata, nitida, pura, genu-  
sta, eximia, nītra, rosa, metaph. Scham/Wstyd.  
ut: Fronte caret, Er ist vnverschāmbt/Wstyd

nīe mē. Frōntālē, is, g. n. Zierracht vorn an der  
Stirn/Stirnzier/Nāczelnī. Frōntāūs, a, um,  
ut. Frontati lapides, Schloßstein/Hauptstein/da-  
mit man die strengen in den Matoren machet/so  
zu beyden seiten durchgehn zu Befestigung der  
Maur/Przegłownī/Kāmien wagielný.  
Frōntōsūs, a, um, Großstirnig/Czółowaty. lē-  
nischamhaft/Niewstydlivy. Frōntō, onis, g.  
m. der ein groß Vorhaupt hat/Czółowaty. Bi-  
frōns, onis, zweyfirnig/Dwogłowy. Efrōns,  
onis, Vnischamhaft/Niewstydlivy.

Frōns, frōdis, g. fce. Laub/grüner Zweig/Gā-  
laj. Viridis, patula, tenera, crassa, agrestis, flacce-  
scens, odorata, tremula, vivens, comosa, umbrosa,  
vernans, Frōndēūs, a, um, was von Blättern oder  
āstēnisi/Gālestawy. Frōndōsūs, a, um, das viel  
āste hat/Gālestawy. Frōndāriūs, a, um, das zu  
den āsten dienet/Gālestawy. Frōndēō, es, dui, frōn-  
dērē, āste gewinnen/Gālestawy puszac, dicun-  
tur arbores, Frōndēscō, is, frōndēscere, idem.  
Frōndō, as, are, die āst abhawen/behawen/Ōbē-  
nāc/Ōkzesowac. Frōndātōr, oris, g. m. der  
die Baum behawet/der das Laub abstreift vor das  
Viehe/Ōbēnāc. Frōndātō, onis, g. f. Behaw-  
ung der Bäume/Ōbēnāc/Ōkzesowanīe.  
Frōndāfēr, era, rum, āstig/Gālestawy. Dēfrōn-  
dō, as, are, das Laub abbrechen/Ōbēnāc gāle-

Fructus & Fruges, v. Fruor.

Frūmēn, inīs, gen. neut. der Schluck zu oberst  
an der Gurgel/der Knopff an der Keelē/Guz w  
gārdle.

Frūmētūm, ti, g. n. Korn/allerley Getrāidel/  
Żboże wśelākie. Lañans, purum, flabescens,  
germinans, astibum. Frūmētārīūs, a, um, ut: Res  
frumentaria, Eachen das Korn betreffend/Żboże/  
zywność. Frumentarius, ij, g. m. Kornhändler/  
Żbożent hāndluyacy. Frūmētōr, aris, atus  
sum, frūmētārī, nach Korn gehen oder fahren/  
picowac. Frūmētārīō, onis, g. f. Kornsam-  
lung/Żbierānie żboża. Frūmētātōr, idē quod  
Frumentarius, ij.

Frūrō, frūrēis, frūrētūs, frūrāūs, vel frūrētūs sum  
vel fui, frūrī, nīessen/branchen/nāgen/Żāzywac.  
Żyżwac. Frūrētūs, a, um, vertramendlich auff et-  
was verlassende/Ōfātacy. Frūrēscō, ceris, frūr-  
scī, idem quod Frui. Frūrāūs, ūs, g. m. Frucht/  
Nūgung/Genieß/Ōwoc/Pożytek. Frūrāfēr, ra,  
rum, & Frūrāōsūs, a, um, Fruchtbar/nūglic/  
III



PR

das Frucht bringt / *Pozytka rodzacy / Zysny / Pozyteczny*. Infructuosus, a, um, unfruchtbar / *Niezysny*. Fructuarius, ij, g. m. der die Nahrung eines Dinges hat / *Pozytka zazywajacy*. Frux, vel Fruges, non usurpantur in Nominativo, sed obliqui. Frugis, frugem, g. fce. Fruges, allerley Frucht der Erden / *Owoc wſelki ziemny*. *Gravida, uberes, nitida, spica, Cereales, herbida, lata, tenera*. Frugifer, & Frugiferus, ra, rum, fruchtbar / *Zysny*. Frugilegus, a, um, der Frucht zusammen lieft / *Ziarna zbierajacy*. Frugi, adject. indeclinab. g. o. nützlich / gut / *Pozyteczny / Dobry*. ut: Frugi servus, ein häußlicher Knecht / *Dobry sluga*. Frugilis, le, Mäßig / häußlich / der sich mit ein geringen genügen läßt / *Stromny / Wſczesny*. Frugilitas, aus, g. fce. Mäßigkeit / Vergnügung / *Miernosc w zyciu / Wſcesadzanie*. Frugiliter, adv. sparsam / mäßiglich / *Wſczesednie / Miernie*. Frugiperda, a, g. co. der sein Frucht verliert / *Niedozyzewajacy*.

Frustor, as, avi, atum, are, & Frustor, aris, atus sum, ari, betrogen / versäumen / *Omylać / Wſkazywać*. Legitur etiam in passiva significatione, Frustrari, betrogen werden / *Oſukanyim być*. Frustatio, onis, g. f. Trug / Versammlung / *Oſukanie / Pochybá*. Frustre, adverb. vergebens / *vnufsonſ / Darino*.

Frustum, ti, g. n. ein Stück / *Sztuka*. Frustulum, dimin. Frustellum, & Frustillatum, adverb. südweß / *Sztukami / Ta sztuki*. Frustulencus, a, um, voll Stück / *Wſtukach*.

Frutex, icis, g. masc. ein Stauden / *Arzew / Chrost wepnix*. *Ramosus, umbrosus, arboreus, genosus, parvus*. Frutetum, vel Fruticetum, vel Frutectum, ti, g. neut. ein Ort da viel Stauden wachsen / *Chroscina*. *Gemmans, sylvestre, molle, occultum*. Fruticulosus, sive Fruticulosus, a, um, Raudecht / voll Gestaude / *Arzewisty / Chrostowy*. Fruticosa, as, jare, & Fruticor, aris, atus sum, ari, Item, Fruticescens, is, fruticescere, viel Stauden von einer Wurzeln auffgewinnen / zum Gestaude werden / *Chroscie / Arzewie sie*. Fruticosus, a, um, dick in einander gewachsen / *Arzewisty*.

Fuat, pro Mit, Es sey / *Niech bedzie*. Fucus, i, g. maf. ein grosse Bie die kein Angel hat / vnd ein Honig macht / ein Hummel / *Niepoziteczna pſczola*. metaph. ein Betrug / *Zdrada / Oſukanie*. *Mendax, vanus, fallax*. Item, Herba, quæ & alga marina dicitur. Item, ein Farb

FU

damit man die Maafen vnd Flecken am Leib überstreicht / *Pierzydo so / Przyprawá*. Item, ein famler / vnnüger / der ander Leuth Arbeit vergeltens genießet / *Zultay / Czowiek ładajaki*. Fucosa, as, are, ein frembde Farbe anstreichen / *Jarbowat / Pierzyć*. Fucatus, & Fucosus, a, um, ut: Fucata mulieres, Weiber so angestrichen seyn / *Jarbowaney twarzy biaległowy*. Fucosa merces, auff einen seynen Rauff gemacht / *Przyprawne / satſywe towary*. Infucare, mit frembder Farb anstreichen / *Kozworzyć / Smieſać z farbá / przyprawieć*.

Fugio, is, fugi, fugilem, fugere, fliehen / scheu werden / *Uciekać / Chronić sie*. Fugiens, entis, particip. fliehende / *Uciekajacy / Uietrywaty*. Fugitosa, as, are, freq. fast fliehen / *Uciekawyć*. Fugitans, antis, fast fliehende / *Uciekwalacy*. Fuga, a, g. f. *Furtiva, trepidans, praeceps, feda, celer, pernix, cita, pavida, turpis, volucris, probrosa*. Fugitor, oris, g. m. ein Flieher / *Uciekacz*. Fugitivus, a, um, flüchtig / *Zbieg*. Fugitivarius, ij, einer der sich annimpt die verlassene an ihre Herren wiederumb zu bringen / *Pogonia za kim*. Fugosa, as, are, verjagen / *Wyganiać / Kospedzać*. Fugax, acis, adject. flüchtig / *Pierzchliwy*. Fugans, a, um, particip. verjagt / *Wygnany / Kospedzony*. Fugatorius, a, um, aliud particip. der verjaget wird / *Ktory ma wygnac abo kospedzić*. Fugacitas, atis, g. f. Flüchtigkeit / *Plochosc*. Aufugio, aufugis, aufugum, aufugere, hinweg fliehen / *Uciec*. Aufugium, ij, g. n. Hinflucht / *Uciezka*. Confugere, Zuflucht nehmen / hinzu fliehen / *Uciec sie do łoga*. Confugium, pro refugium. Defugere, idem quod fugere. Diffugere, voneinander fliehen / *Kozbiecć sie / Pouciekać*. Effugere, entfliehen / meiden / außweichen / *Oyść / Uciec*. Effugium, ij, g. neut. ein Ausflucht / *Uciezka / Wyście*. Effugosa, as, are, pro expellere. Perfugere, hinfliehen / hinzu fliehen / *Huſt ben einem suchen / Zbiegać / Uciekać / pomocy zadac*. Perfugium, ij, g. neut. Zuflucht in der Noth / *Uciezka*. Perfuga, a, g. m. flüchtig zu dem Feind / übergelauffener / ein Abtrünniger / *Zbieg*. Profugere, weit hinweg fliehen / *Uciec / Zbiec*. Profugium, ij, g. n. ein Ort da man hinfliehen mag / *Uciezka*. Profugus, a, um, flüchtig / *Zbieg*. Profugus, ij, g. m. ein Landstreicher / *Zultay*. Refugere, hinter sich fliehen / *ſchwyden / Zbraniać sie / Uciec*. Refugium, ij, g. n. ein Zu-

**flucht/Vlčezká.** Refugā, z, g. com. einer der fliehet/3bieg. Refugū, a, um, Feldfluchtig/Wad sie ob/āciacy. Suffugere, heimlich hinweg fliehen/Schranitāc sie/Vchodjit. Suffugium, ij, g. neut. Zuflucht/Včezká. Subterfugere, idem. Transfugere, von einem zum andern fliehen/3bieg od sedney strony do drugiey. Transfugium, ij, g. n. Abfall/3lucht von einem zum andern/3biezenie od sedney strony do drugiey. Transfuga, z, g. com. Abfälliger/Verlossener/Aberläuner/3bieg Lúčifugā, z, g. com. ein liecht/schem/Pokornit. Lúčifugus, a, um, der das liecht/schemet/Pokorny. Solifuga, z, g. com. Sonnenschemet/3toy sie slončá chroní.

**Fulcē** 3is, fulcivī, fulcicū, fulcitrē, vnterstützen/Podpierāc. Fulcimē, ius, & Fulcimērum, ij, g. n. Vnterstützung/Podporā. Fultū, z, g. f. idem. Fulerū, ij, g. n. eine Stütz/ein Spann, beth oder Bettstoll / Podporā/Noğā/Podstāwek. Fultus & Effultus, a, um, vnterstützt / Podpāty. Effulcire, & Suffulcire, idem ac Fulcire.

**Fulgē** 3es, fulsi, fulsum, fulgērē, scheinen/glänzen/Swiećit sie/Lsnoć sie/3tylāc sie. Fulgō, oris, g. m. Glanz/Schein/3asnoć/Lfnternte/Blāst. Nitidus, colorificus, edruscus, aureus, nitidus, igneus, roseus, splendidus, radians, flammens. Fulgēns, entis, particip. scheinend/Lfntacy sie/3tylāciacy. Fulgētā, z, g. f. & Fulgetrum, ij, g. n. Wetterleuchten/blitzen/3tylānte. Fālgūr, uris, g. n. Blitz/3tylāwica. Nitens, rapidum, micans, clarum, vtilum, jaculabile, subitum, ignigerum, ardens, flammans. Fālgūrālis, le, Wetterleuchtung/3tylāwiezny. Fālgūrātī, onis, das Blitzen/3tylānte. Fālgūrō, as, are, blitzen/3tylāc sie. Fālgūrāt, imperf. es blizet/3tylāc sie. Fālgūrātū, ei, g. n. das vom Blitz gerührt ist/Co od blāstu test obrāzono. Fālgūrātō, oris, g. m. fulgurum inspector, der das blitzen anschauet/ vnd das rauch zukommende Ding weissaget/ Wieśczeć z 3tylāwice. Itē, der das Blitzen macht/3tylāc wice puszciacy. Fālgūrātā, sūnt, pro fulgure percutiuntur. Fālgūrātē, pro fulgur jacere. Fālgūrītū, pro fulmine idem. Affulgē, es, affulsi, affultum, affulgērē, anscheinen/ einscheinen 3atāsniēc/ 3ābtylāc. Consulgere, zusammen scheinen/glänzen/Swiećit sie. Effulgere, außom scheinen/ Wpiāsniēc/Lfntacy sie. Præfulgere, fast glänzen/ vorleuchten/ Lfntacy sie bāzjo. Refulgērē, fast scheinen/widerglänzen/

**3atāsniēc/ 3tylāc sie/Lfntacy.** Refulgēns, entis, widerscheinend/ 3tylāciacy sie/Lfntacy.

**Fulicā,** z, alias Fulix, icis, g. kein Wasser vogel/ Lāucher/ 3tylā. Marina, palustris, parva, vaga.

**Fuligō,** inis, Rauch/ Sādze/ 3opeć. Atra, pulla, nigra, tatra, obscura. Fūliginōsūs, a, um, Rāssig/ 3opciāty.

**Fūllō,** onis, g. m. ein Walder/ Pilsentāz/ Blechārz/ Wālkarz. Avarus. Fullonius, & Fūllōnīcus, a, um, das zum walden gehört/ Wātko. wntczy/ Blechārski. Fūllōnīcā, z, g. f. die Walderkunst/ Wālkownietwo.

**Fūlmē,** inis, g. n. der Donnerstrahl/ Piorun. Horrendum, inimicum, caducum, clarum, igniferum, inevitabile, micans, penetrabile, temerarium, coruscum, cadens, missile, crudele, flammans, radians, ignis, somium. Fūlmīnō, as, are, donnern/ Piorunem biē. Fūlmīnāt, imperf. es donnert/ Piorunbie. Fūlmīnātūs, a, um, pro fulmine idus, vom Donner geschlagen/ Piorunem uderzony. Fūlmīnāns, antis, partic. Fūlmīnēūs, a, um, vom Strahl strahlachtig/ donnerachtig/ Piorunowy.

**Futura,** vide Fulcio.

**Fūlvūs,** a, um, Goldgelb/ Leberfarb/ 3olty.

**Fūmūs,** ij, g. m. Rauch/ Dym. Volucer, squax, ater, amarus, niger, græcolens, sordidus, lacrymosus, nubifragus, tenebrosus, levis, tepidus, opacus. Fūmūterre, Taubentrant/ Werbenā/ 3osyśczo. Fūmārīū, ij, g. n. ein Rauchloch/ Dymnik. Fūmōsūs. Fūmīnōsūs, Fumeus & Fūmīdūs, a, um, voll Rauch/rauchachtig/ Dymny/ 3opciāty. Fūmīlēr, a, um, das Rauch beibringt oder macht/ Dymny/ Dym przynosacy. Fūmō, as, are, Rauch geben/ Dymić/ 3urzyc sie. Fūmāns, antis particip. Fūmīgō, & Fūmīficō, as, are, beräuchern/ Rauch machen/ Dymić/ 3urzyc. Fūmīcūs, & Fūmīficūs, a, um, das Rauch macht/ Dymny/ 3urzacy. Infumō, as, are, beräuchern/ mit Rauch dāri machen/ Wadjit/ Dymić. Infumībīlū, li, g. n. ein Rauchloch/ dardurch man Rauch hinein lässt/ Dymnik. Transfumare, durchräuchern/ Dymić/ Przebua sie dym.

**Fūndā,** z, g. f. eine Schlauder darauß man wirffet/ Procā, Bālāria, balearica, stridens, torta, volubilis, teres, aëria, levis, flexa. Item, ein Zugfarn/ Wierćterz. Item, ein Diebsack/ Sādlein/ Sāt/ Kāletā/ Mieszeć. Item, Circulus ex auro livealio metallo, quo gemmæ ita acclantur, ut aurum



von nist margines amplectatur. Fünditor, oris,  
& Fündibulārius, ij, g. m. die mit Schläudern krie-  
gen/Procāre. Fündibulā, idem quod Funda.

Fündō, is, avi, arum, Fündäre, gründen/festi-  
gen/Gruntowác/Zák tadác. Item, stiften/Bus  
dowác/Orwierzác. Fündāmēn, inis, & Fün-  
dāmētum, ij, g. n. Psulment/Grundfeste/Grunt.  
Fündāris, a, um, gekifft/sundieri/Gruntowny.  
Fündāris, onis, g. f. e. m. S. itung/Zák tadānie  
Grunt. Fündāris, adverb. bis an Boden/oder von  
Grund auff / 3 gruntu/Do cysztā. Fündām,  
ig. n. der Boden eines Dings/Dno. Hinc, Pro-  
fundus, a, um, tieff/Stiebofi. Profunditas, atis,  
die Tiefe/Stiebofist. Effundō, as, are, vom  
Grund außreuten / 3 gruntu wyrzucāc. Sū-  
fundāris, a, um, unterbawet/befestiget/Wybus  
dowāny. Wysławniony.

Fündō, fundis, fudi, fufum, fundere, gieffen/  
ausbreiten/Lác / Rozszerzác. Item, schütten/  
Nálewác. Fūs, adverb. weiltäufftig/Szeroko.  
Fufim, idem. Fūs, is, le, das man gieffen mag/Co  
sie moze rozlāc/rozpuszc. Fūsō, onis, & Fū-  
sūrā, z, g. f. Guß/Außguß/Lānte. Fūsōr, oris, g.  
m. ein Gießer/Zlewācs. Fūsus, a, um, gegossen/  
Oblewāny/Zlāny. aliquando idem quod Con-  
flatus. Fūsōrius, a, um, zur: Fuforium opus, ein ge-  
gossen Weid/Oblewānā robotā. Fündis, as,  
are, frequēt. embsiglich gieffen/Lác cysztō. Af-  
fundō, affundis, affudi, affufum, affundere, zu-  
gieffen / zuschütten / Przylewác. Affunditur  
huic ætvarium e mari, darzu fleußt ein Arm des  
Meers / Przylewā tu odnogā morśā. Affusa  
urbs mari, pro Affufum mare urbi. Confundere,  
zusammen schütten / unter einander mischen / Zlāc  
do fupy/Pomieśāc. Confusus, a, um, vermischet/  
Pomieśāny. Item, erschrodt/beirāts/Zārwos-  
zony/Zāwśydzony Confusō, onis, g. f. Vermis-  
chung / Verwirrung / Mißford. ung / Pomieśā-  
nie/Zāntieśānie. Confufim, & Confusē, adverb.  
vermischet, unter einander / Pomieśānie / pospo-  
tu. Circumfundere, umbher schütten / Oblāc. De-  
fundere, abschütte / abgießen / Odlāc. Defusus,  
a, um, abgegossen / Odlāny/Zlāny Diffundere,  
hin und wieder gießen / von einander sprützen/  
Rozlāc/Rozpuszczāc. Difusus, a, um, aufge-  
sprühet/zertan/Rozlāny/Prześworny/Ser-  
rofi. Diffusē, adverb. weiltäufftig/weit umb sich/  
Szeroko/Obfernie. Diffusō, onis, g. f. Zer-  
sprückung/Rozlānie. Effundere, verschütten/auf-

gießen / Wylac. Effundere se civitas dicitur  
hinauß fallen / sich Häuffig hinauß begeben/Wyo-  
chodzt harnem z domow. Effundere patimo-  
nium, sein Väterlich Erb verdringen/Odrāc  
dobrá oyczyste. Effusus, a, um, außgegossen/  
aufgesprühet / überschwenglich / Rozrzuiny/  
Zbyteczny. Effusē, Häuffig/Szczodroblwie.  
Effusō, onis, g. f. Außgießung/Wylānie. et Ef-  
fusio pecuniarum. Infundere, einschütten / ein-  
gießen/Nālāc/Wlāc. Item, auffschütten/auf-  
gießen/Wylac. Infusus, a, um, eingegossen/Nā-  
lāny. Infusus, us, g. m. & Infusō, onis, g. f. Ein-  
guß/Nālānie. Infusōrium, ij, g. n. ein Gießstannet/  
Nalewkā. Infundibulum, li, g. n. ein Trechter/  
Leiet. Item, ein Mählforb/Ros mtyāst. Ofun-  
dere, begießen / aufschütten / Oblewāc / Zāle-  
wāc. Offundere errorem alieui, einen mit Ir-  
thum blinden / Wbiad fogo wprowadzt.  
Offusus, a, um, umbgossen / verbumfelt / Oblā-  
ny/Zālāny/Zācmony. Perfundere, begießen/  
beschütten / hindurch gießen / Oblewāc / Pole-  
wāc. Perfusus, a, um, ut: Perfusus cruore, mit  
Blut bespreng / Arwia / Kroptony. Perfusō,  
onis, g. f. Überschüttung/Bezug/Pofrapianiet  
polewānie / Oblānie. Perfusōrē, adverb. vns  
bescheidenlich/Pozwierichnie/Lādānāko Pro-  
fundere, aufschütten/verschütten/vnniglich ver-  
thun/Wylewāc/Przelewāc/Przemārnawāc.  
Profusus, a, um, überflüssig verthan / verzeht/  
Rozrzucony/Zbyty lādānāko. Profusio, onis,  
g. f. Außgießung/Verschwendung/Rozrzuconē  
Profusē adverb. überflüssiglich/Rozrzucone. Rē-  
fundere, wiedergießen / wiedergelien / herauß spe-  
nen/Wylewāc / Oblewāc / Wyrzucie / Odlāc.  
Refusus, a, um, außgelassen / übergelauffen / Wyo-  
lāny Wyrzucony. Refusē adverb. überflüssig-  
lich / Obficie. Suffundere, untergießen / Podlāc.  
Item, begießen / eingießen / Wylac / Nāpācie.  
Suffusus, a, um, untergossen / Podlāny. Suffusio,  
onis, g. f. Begießung/Untergießung / Podlewā-  
nie Sūperfundere, auffetwas schütten / übergies-  
sen / Polewāc / Wylewāc z brzegow. Sūperfu-  
sus, a, um, übergegossen / Polāny / Wylāny.  
Transfundere, von einem Dith an das ander  
gießen / Przelewāc. Transfusio, onis, g. f. Ab-  
schüttung / oder Abguß von einem Geschüt in das  
ander / Przelewānie.

Fundum, vide Fundo, as.

Fündulus, li, g. m. ein Gründel/Grundel.

Fündus, di, g. m. ein Theil Gelds / Aders oder Wiese/ Kola/ Mäetnosć. Item, ein jeder Boden oder Grund/ Grunt. Fundus vestigialis, ein Guldgut/Zunfbar/ Mäetnosć ná cle. Fundus beneficiarius, vel clientelaris, Lehengut/Dobrá Dárowne/ lenne. alias Feudum.

Fünctum, ei, g. n. ein Bogen von Weitreben oder andern Reusern geschnitten/ Winnicá podwiazána/ Chłodnik klepiasty.

Füngör, Füngöris, Fungus sum, Füngi, Accusativo & quandoque Ablativo jungitur, verwalten/Zázywát. ut: Fungi munus alicuius, Eines Psicht aufrichten/ Odpráwować jáka powinność já Fogo. &: Fungialiquo munere, etwas aufrichten/ Być ná urzędzie jákim Fungiaonis, g. f. Ampt/ Psicht/ Spráwowanie/ Urząd Defungör, defungöris, defungus sum, defungi, aufrichten/ eines Dings abwarten/ ein Ende machen/ Pozbyć urzędu/ powinności jákley/ Odpráwić. Defungus, a, um, verschieden/ gestorben/ Vmárty. Defungöris, adverb. Defunctorie aliquid agere, schlecht überhin etwas machen Niedbále co czynić. Perfungör, eris, perfungör sum, perfungi, seiner Psicht gnug thun/ vollenden/ Odpráwić/ pozbyć jákiego urzędu/ dosyć urzy nie swej powinności. Perfungus, a, um, aufgerichtet/ Odpráwiony. Perfungus morte, gestorben/ Vmárty. Perfungiaonis, g. f. Aufrichtung/ Dokonanie. Perfungöris, a, um, ut: Perfunctoria opera, die man nur thut das man bald davon komme/ Niedbála/ ládáńáká robotá. Perfungöris, adverb. lieberlich/ Niedbále.

Füngus, gi, g. m. ein Psifferling / Schwamm/ Grzyb. metaphoricę. doll/ unverständlich/ Glupiec/ Niesemnik. Funginus, & Füngösus, a, um, schwammmächtig / Grzybasty / Dzikowary. Füngöstas, atis, g. f. Schwammmächtigkeit/ Grzybastyść/ Dzikowatość.

Fünis, is, g. m. f. ein Sehl/ Schnur/ Powroz/ Sznur/ Liná. Tortus, religatus, loratus, torculus, intortus, durus, canabinus. Füniculus, li, diminut. Fünalls le, was mit Sehlen gezogen wird / was zum Sehl gehört/ Powrozowy. Funale, is, g. n. substant. ein Wachslicht / Wachskerz / Laná swiecca. Fünambululus, li, g. m. Einer der auff dem Sehl gehet/ Powrozobiegun. Fünipēs, idem.

Fünus, eris, g. neut. ein Leich oder Begrábnis/ Ciało zmárte/ Pogrzeb. Tristes lacrymosum, ma-

stem, lamentabile, lugubre, flebile, atrum, acerbum. Fünereus, Fünerarius, a, um, Fünebris, e, & Fünerals, le, zur Leich gehörig/ Pogrzebny. Fünereus, a, um, schier umbracht oder getödt/ oder gerüst zu begraben/ Pogrzebny/ Záfobny. Fünereus, a, are, zum Leich oder Tramben bringen/ Záfobem/ gwalić/ Záfinać. Fünestus, a, um, tödlich/ kläglich/ Záfosny/ Smiertelny.

Für, Füris, g. com. ein Dieb/ Złodziey. Nocturnus, sagus, tacitus, perbigit, repidus, rapax, crudelis, trisurcifer. Fürunculus, & Fürculus, li, diminut. Item, Furunculus, ein Eys / hügig Bläterlein/ Szyska w ćiele/ pryszczel. etia in vitibus dicitur, ein Knorlein/ Zátokosť zostawiona. Fures etiam servi dicti sunt per contumeliam. Fürinus, a, um, ut: Furinum forum, ein Diebmardt/ Złodzieystki rynek. Fürim, i, g. n. ein Diebstal/ Złodzieystwo/ Bradziej. Pavidum, nocturnum, turpe, iniquum, latebrosus, infandum, nefandum, lacrymabile, impudens. Furtum Veteres dicebant quicquid clam factum esset. Item pro insidijs. Füra, orum, plu. num. Ehebruch/ Hurerey/ Cudokostwo/ Nierząd. It. Auffsz / Nachstellung Złodzieystwo/ Bradziej. Fürive, & Fürim, adverb. heimlich/ verstohten/ Bradzieja/ PoKatnie/ Fürax, acis, adiect. zu stehlen geneigt/ Brádnoćy rad. Füracis, atis, g. f. lichterlichst zu stehlen/ Bradziejnosć. Füraciter, adverb. verstohten/ durch Diebstal/ Złodzieystie. Füracis, der zu stehlen geneigt vnd gewohnt ist / Bradziejny/ PoKatny. Fürivus, a, um, gestohlen/ Brádziejny/ Bradziejny. Item, heimlich/ PoKatny. ut: Furtiva scripta, heimliche Schrifft/ von welchen man nicht weiß wer sie geschrieben hat/ Tátes inne psánte. Fürör, furaris, furatus sum, Fürari stehlen/ Bráć. Furcifer, vide.

Fürca, z, g. f. ein Gabel/ Widły. Bicornis, tricornis, ferrea, rapax. Fürüllä, & Fürüllä, z, g. f. diminut. Fürcifer, fer, g. m. Einer der heudens werth ist/ dem man eine Furch an den Hals hängt damit man ihn lenke / vnd sich für ihm hüten könne Szubienicznik/ Wyświecony/ Niecnotliwy. Trisurcifer, fer, ein grosser Ubelthäter/ der die Straff wol verdienet hat / Złodziey wielki/ wterutny/ sławny. Fürüllis, is, ein Wiffgabel/ Widły gnoyne.

Fürfur, furis, g. m. Alegen/ Berüsch/ Otraby.



*Triticum, hordeaceum*, Fürfürer in capite, plu. nu. die Schuppen des Haupts / Otreby w głowie. Fürfürösus, & Fürfürös, a, um, Klepächtig / voll Kleyn / voll Schuppen / Otrebny.

Furiz, Furiosus, Furo, Furio, v. Furor, oris.

Furnus, ni, g. m. ein Backofen / piec chlebowy. Furnaceus, a, um, ut: Furnaceus panis, Brodt im Ofen gebacken / Chleb śrzedni / piecowy. Furnaria, z, gen. fœ, die Kunst Brodt zu backen / piekarstwo. Item, Brodtbederin / Pistorin / piekarz. Furnarius, ij, g. m. ein Brodtbeder / Pistor / piekarz. Praefurnium, ij, gen. neut. das Ofenloch / Czelusie. Furnarium, ij, g. neu. das Rauchloch am Ofen / Dymnik w piecu. Infurnibulum, li, g. n. Brodtschaufl / die Schöffe / Łopata chlebowa.

Furor, oris, g. masc. Unsinigkeit / das wüten / Zápalczywość. *Validus, amens, violentus, ardens, noxius, miser, effrenus, vesanus, exili alius, perniciosus, flagrans*. Itē, Furor divinus, Bewegung des Gemüths durch ein Göttliche Krafft / Szaleństwo. Furiar, arum, pl. nu. die Pein vnd Unruh des Bewusstens / wütende Hölische Weiber / piekiełne boginie / Etre stygłudzi Farza y mezo. apud Poetas. Furiā, z, g. fœ, ein rasender toller Mensch / Szalony człowiek. Furiabundus, a, um, & Furiālis, le, fast wütend / Bärzo śalony. Furiösus, a, um, unsinnig / wütend / Bärzo śalony / Zápamietający Furiösē, adverb. unsinniglich / Szalenie. Furd, is, is, furerē, wüten / Szaleć. Furd, as, are, wütig machen / Wścieklym czynić, Bestwie. Furdacus, a, um, erwidet / zur Unsinigkeit bewegt / Szalony. Furinus, a, um, von dem Dieb / Kłodziejści. Inerfuror, is, Inerfurere, vnter einander wüten vnd toben / Szaleć zuchwale. Perfurere, wüten / unsinnig seyn / Szalenie sie sprawować.

Furvus, a, um, Schwarz / Dunkel / Czarny / Czarnawy.

Fuscina, z, g. fœ, ein Gabel mit drey Spizen / Widelce trzyrogię. Item, ein Fischergeret / Oś do łowienia ryb. Fuscina, z, dimin.

Fuscus, a, um, Braunschwarz / śniady. Fuscō, as, are, verdunkeln / śniado czynić / Czernić. Fuscator, oris, g. masc. ein solcher Färber / Taki Färbierz. Infusco, as, are, & Infuscus, a, um, idem quod simplex.

Fusilis, Fusor, Fusorius, vide Fundo.

Fusus, is, g. masc. ein Bängel / Stäb / Stange /

Ży. Fustuarium, ij, g. neu. ein Schlag mit etn Stäcken / Żytowe Karante. vel idem quod Fustis. Fustuarium, ij, g. m. ein Bängel / so die Leuth mit Bängeln schlägt / Siepacz / Etry ludzi tāt Farze.

Fusum, g. n. vel Fusus, i, g. masc. ein Spille / Wzrętkono. *Gravidus, versatus, succintus, teres, pragnans, levis, tortus, lanificus, libratus*.

Fucile, is, g. neut. ein gattung eines Irndges / schirrs / vnten gespiget wie ein Regel / Maczynie pewne do picia spiczasto okragle.

Fucilis, le, schwegig / der nichts verschweigen kan / Blazenist / Marny / Stachy. Fucilicis, aris, g. f. Liederlichkeit / Prožność / Niekczemność Fuciliter, & Fucile, adverb. Liederlich / Lekko / Dąmo. Fucio, is, fucire, id est, effundere, aufgießen / Wylać. Effucio, is, effucire, unbesonnen reden / Mowić nierozmyslnie. Effucio, is, a, um, der leichtlich heraußschweget / Mowiacy nierozmyslnie.

Fudo, as, avi, atum, fudare, id est, redarguere, obfol. sed compos. Confudo, as, are, vertverffen / widersechten / Item, vnter einander mischen vnd rühren / Mieszać w gąrcu / Zbitać czyi dowod / przekonywać. Refutare, straffen / vertverffen / mit Worten überwinden / Odpordawać / Zbitać dowod. Refutatio, onis, g. f. ein Verwerffung / Ablehnung / Odpor słowny / Zbitie dowodu. Refutatus, a, um, particip. Fucio, is, cui fucitum, fuciere, verbum est obsecrum, idem significans, quod semen emittre.

Futurus, vide Sum.

## G A

Gabalus, li, g. masc. ein Galsg oder Treun / Szubienica / Krzyż.

Gabarā, z, g. fœ, ein tieffe hole Schafel / ein Kump / Nisa sporā.

Gagates, is, gen. masc. ein schwarzer Agstein / Gagatek.

Gagates, is, ein Edelgestein / alias Atites, den man in der Adler Nest findet / Dąmten orli.

Galba, z, g. fœ, ein Holzwürmlein / Robacz w drzewie.

Galbanā, z, g. fœ, Herba est, frequens in Syria, quæ si comburatur, nitore fugat serpentes. *Noxia, peregrina*.

Galbanus, g. m. vel Galbanum, i, g. n. Gummi also genant / Gummi tāt nāzwane / Galbā. Z nowy

[illegible]



Günla/ Szata jo intersta/ Koc/ Szata mla/ szta. Gausapina, z. idem. Gausaparus, a, um, mit solchem Kleyd das auff beyden septen rauch ist/ geflenDET/ Gunta/ Szata mla szta odianu.

Giza, g. f. Reichthum/ Szarb. Gazo phylacium, i, g. n. ein Tresor/ da man den Schatz hinlegt/ ein Schatzkammer/ Miesce gojze starb lezy/ Szarbnica.

Gehennä, z, g. f. explicat Hieronymus hisce verbis: Erat (inquit) idolum Baal juxta Hierusalem ad radicem montis Moria, in quibus Siloa fuit. metaph. das Orth der Verdampfen/ die Höll vnd ewige Pein/ Pietto/ Przepasé wiecsna. Qbscura, ca. a.

Gelasius, i, g. m. in pl. nu. Gelasini, die fürbern Jân die man sihet wenn der Mensch lachet/ Przebnie zaby/ Kore widat Kiedy sie czto wiek smieie. Item, die Gräblein vnd Falten so den lachenden am Gesicht erscheinen/ Dolek od smiechu.

Gelu, indeclin. g. n. Kälte/ ober Eyß/ Mroz. Brumale, acutum, gelidum, durum, acre, glaciale, iners, horrens, nivale. Geliciadium, ij, g. n. Keiff. Lod/ szod/ Mroz. Gelö, as, are, & Gelasto, is, gelascere, gefrieren/ Mârznac. Gelatius, e, um, ut: Lac, gelatum, geronnen Milch/ Szatade mleko. Gelatiö, onis, g. f. das gefrieren/ gerinnen/ Mârzniente/ Mroz. Gelabilis, le, bald gefroren/ Smârsky. Incongélabilis, le, das nicht gefrieren mag/ Miezmarzky. Gelidus, a, um, Eyßalt/ Mroiny/ zimny. Egclidus, a, um, nicht kalt/ Mieczepky/ zimny/ Letny. Gelide, adverb. kalt/ Gieble. Prægelidus, a, um, gar Eyßalt/ zimny bârzo. Congelö, as, are, & Congelascö, is, congelascere, befrieren/ Smârznac. Régelö, as, are, auffrieren/ aufstauen/ Rozmro szé. Egclidör, aris, idem.

Gemellär, aris, g. n. ein gattung eines Delgeschrits/ Szatek/ Maczynte.

Geminus, a, um, zweysach/ Dwoy/ Dwoisty. Gemiat, pl. nu. Zwilling/ Bliznierä. Gemellus, a, um, dimin. Geminö, as, are, doppel machen/ dublen/ Przyczyniac/ Dwoic. Geminatus, a, um, ut: Gemina victoria, zween Sieg nachemander/ Podwójne zwyciswo. Geminatiö, onis, g. f. Verdoppelung Powtarzanie. Gemelipara, vel Gemellipera, z, g. f. ein Frau die zwey Kinder zugleich zur Welt bringet/ Bliznierä rodząca. Congeminö, as, are, etwas zweymal

auffeinander thun/ Powtarzai/ Przyczyniac. Congeminatiö, onis, g. f. zweysache legung/ Powtarzanie/ Dwoienie/ Spaianie Ingeminare, idem.

Gemma, z, g. f. ein Rebaug/ Paowle. Itē. Edelgesein/ Drogi kamien/ Perla. Colorata, tumens, nobilis, florida, lucida, ignea, perspicua, fulgens, pretiosa, radians, scintillans, nitida, fulgida, candens, clara, rutilans. Gëmmulä, dimin. Gëmmö, as, avi, atum, are, die Augen herfür lassen/ Paowle puszczai. Gëmmascö, is, gemma cere, idem. Gëmmans, antis, particip. blin dende wie Edelgesein/ Perlami istnacy sie. Gëmmäcüs, a, um, mit Edelgesein besetzt/ Perlami ofszadzony. Gëmmärius, ij, g. m. einer der mit Edelgesein umghehet/ vnd verkauft/ Perlowy/ Perlami obsadzony. Gëmmetüs, a, um, von Edelgesein/ perlowy. Gëmmifer, a, um, Edelgesein tragend/ od/ in dem Edelgesein wächst/ Perky rodzący. Gëmmösüs, a, um, pro Gemmis onusto.

Gemö, is, gëmü, gëmütum, gëmère, seuffzen/ weynen/ Wzdychat/ Szakac. Gemitur imperi, man seuffzet/ Wzdychalo. Gëmitüs, us, g. m. das seuffzen/ Wzdychanie. Mæstus, infans, acerbus, lamentabilis, febilis, fremens, durus, lachrymabilis, atrox. Gëmbündüs, a, um, abunde gemens. Congemo, is, congemere, mit seuffzen/ Pospotu wzdychat.

Gëmürsä, z, g. f. Tuberculum sub pedum digitis nascens, ita dictum, quod gemere faciat eum qui id gerit.

Gënä, z, g. f. Wangen/ der gang Bad von Augbrauen bis auff das Kien/ Policzek/ Jago. dá ná twarz. Purpura, pulchra, mollis, pubescens, conspicua, vitida, decora, nivea, candens, colorata, blandula.

Gënrivüs, a, um, idem quod galosus.

Gëneälögia, z, g. f. Stammbuch/ Geschlecht Register/ Rodzaju opisane. Gëneärchä, z, g. m. der Brantier des Geschlechts/ przodek.

Gener, Generalis, Genero, vide Genus.

Gënesis, is, g. f. Geburt/ Ankunfft/ Rodzenie/ Poczetek. Item, der Planet darunter einer geboren ist/ Kónsteliacya.

Gënetilfacüs, i, gen. masc. dicitur Mathematicus, qui ex hora nativitatís fortunas hominum prædicat.

Genialis, v. Gigno. Geniculum, Geniculatim, vide Genu.

Gēnīstā, z, g. f. Primmen oder ginsfern/ Jā nowyc. *Lenta, humilis, viridis.*

Gēnīalis, Genitor, Genitura, & Genitivus, vide Gigno.

Gēnīus, i, g. masc. der gut oder böß Engel/der ein leben von seiner Geburt an zugeeignet ist/ *Amot / Rodzenia Bożek. Tutelator, abitermus, hilara.* Propriogenio nati dicuntur, der zu einer glücklicher Stund geboren ist/ *W szesłswa go dzins nārodzent.* Sinistro genio, unglücklich/ *Nieszesłswy.* Gēnīalis, le, das zu der Natur gehört/ *Przyrodzony.* Gēnīaliter, adverb. ut: Genialiter festum agere, frölich seyn / gut Geschirz machen / *Kozgārdyias stroic / Zoynie swieto takie odprawowac.*

Gēns, gentis, g. fœ. Vold oder Nation/ Geschlecht/ *Narod / Lud / Dom.* unde Gēntiles, plu. num. die eines Geschlechts/ Stammens vnd Namens seyn/ *Powinowaci / Jednego domu.* Gēntīlis, le, das eines Geschlechts ist/ *Roda / Rodowy.* Gēntīlītūs, & Gēntīcūs, a, um, idem. Gēntīlītium nomen, der eigen Name des Geschlechts/ *Rodowe imie.* Gēntīlītās, atis, g. f. Vele des Geschlechts/ *Powinowactwo / Rod.* Item das Heydenthumb / *Pogānistwo.* Item. Gēns, Gentiles, die Heyden / *Pogānte. Stulti, mobiles, superstitiosi, mulabiles, caci, fascinati, malefici, barbari, pagani, malefani, Sychici.* Gēntīlītēr, adverb. wie ein Heyd / auff Heydnische weise / *Pogānistie.* (czkā)

Gēntīānā, z, g. f. R dix est, Entian/ *Gorczy.* Gēnū, indecl. in singul. in plural. Gēnūā, genum, gēnūbūs, g. n. die Knie/ *Kolanā.* Genus, i, g. m. veteres dixerunt. Gēnīcūlūm, i, g. neu. dimin. Gēnīcūlā, orum, pl. n. die Knolle an den Strohalmen/ *Kolanfō.* Gēnīcūlātūs, a, um, das Knollen hat/ *Kolanfowāry.* Gēnīcūlātūm, adverb. von Knoden zu Kneben / *Kolanfowāto.* Gēnūālī, ph. nu. g. n. Hosenbāndel/ *Nākolanki / pōnczochy / Podwiazki.* Cōgēnūlō, as, avl, atum, are, knien / auff seine Knie sitzen / *Kleāc.* Ingēnīcūlōr, aris, atus sum, ari, die Knie beugen/ *Aleczec.*

Gēnūlūnūs, a, um, Angeboren/ natürlich/ *Wzrostny / Przyrodzony.* Gēnūnī etiam significant, die Stockzān / hinderste Backzān / *Żeby karte / Rty.*

Gēnūs, neris, g. n. der Stamm eines Geschlechts/ Geschlecht/ *Rod / Linia rodu / Rodzay.* Gēnē-

rōsūs, a, um, Wolgeboren/ Edel/ Tapffer/ *Wrodziny / Sacy / Wspaniały.* Gēnērōsītās, atis, g. f. Edel art/ gut Herkommen/ *Wrodā / Kłosł.* Gēnērōsē, adverb. Adeltich/ *Wrodzowie / Wspaniale / Meżte.* Gēnērālīs, Allgemein/ *Powszechny.* Gēnērālītēr, adverb. allgemeinlich/ *Wgłosem.* Gēnērātūm, adverb. idem. Item, den Geschlechten vnd Gattungen nach/ *Kozdzielnie / rodziatem.* Gēnērō, as, avl, atum, are, gebähren/ schaffen/ *Rodzic.* Item, erfinden/ *Naleśc.* Gēnērare etiam de herbis & de fœminis dicitur. Gēnērātīō, onis, g. f. Gebārung/ *Rodzente.* Gēnērābīlīs, le, bald geboren/ *Rodzayny.* Gēnērātōr, oris, g. m. ein Gebärer/ *Rodziciel.* Gēnērātrix, icis, g. f. ein Mutter/ Gebārerin/ *Rodzicielkā / Matkā.* Gēnēr, ri, g. masc. Tochtermann/ *Żec.* Prōgēnēr, ri, g. m. der Neffin Ehemann. *Wnućki māj.* Gēnērālō, is, gēnērālōrē, geboren werden/ *Rodzic sīe.* Item, Genus, ein Gattung/ *Rodzay.* Id genus hominum, dergleichen Menschen / *Podobni tym ludzjom.* Hinc: Omnīgēnūs, a, um, von allen Sorten/ allerley/ *Wszelki / Wszelkiego rodzaju.* Mūltīgēnūs, a, um, vielerley/ *Kozmāyty.* Indīgēnā, g. com. ein Einlāndischer/ *Wbywātel / Rodzic / tad.* Alīenīgēnūs, a, um, frembd/ *Cudzoziemiec.* Alienigena, z, g. co. Fremdling/ *Cudzoziemskā.* & *Cudzoziemiec.* Cōgēnērō, as, are, id est, adjungere, associare. Cōgēnēr, eris, eines Geschlechts/ *Przyrodny.* Cōgēnītūs, a, um, à Congigno, mitgeboren/ *Przyrodzony / Społurodzony.* Dēgēnērārē, auß dem Geschlecht schlafen/ *Wyradzāc sīe.* Dēgēnēr, eris, g. om. in ablat. degenerere, vel ri, der aus dem Geschlecht schlafet/ *Wyrodek.* Item, übel geartet/ bößer Natur/ *Żego rodu / Żtego przyrodzenia.* Ingenerare, eingebären/ *Wradzāc.* Ille appetitus à natura ingeneratus omnibus, von Natur eingeboren/ *Ten appetyt wrodzony test.* Progenerare, weiter gebären/ das Geschlecht vermehren / *Rodzic / przyrodzic.* unde, Prōgēnēs, prōgēnētī, g. f. ein Geschlecht/ Zucht/ das geboren ist/ *Potomek / Potomstwo / Plemie / Po kolonie.* Prōgēnērātīō, onis, g. f. das gebären/ *Rodzente.* Progener, vide supra. Rēgēnērārē, wiedergebären/ erneueren/ *Odrodzic / Odnowic.* Rēgēnērātīō, onis, gen. fœm. Wiedergeburt/ Erneuerung/ *Odrodzenie / Odnowienie.*



**Gēddēhā**, z. g. f. Terra dimensio, die Kunst das Erdreich zu messen / Rozmierzenta ziemie. **Gēddēzēs**, is, g. masc. ein Landmesser / Ziemie rozmierzacz. **Gēddēzēūs**, a, um, das dazu gehört / Do rozmierzenta ziemie należacy.

**Gēdgrāphā**, z. g. f. des Erdbodens Beschreibung / Králopiśanie. **Gēdgrāphūs**, i, g. masc. der Landschaften Beschreiber / Králopiś.

**Gēdmāntā**, g. f. Kunst der Warfagung auß der Erden / Wieśezbā z ziemie. **Gēdmānēs**, is, g. m. ein Warfager auß der Erden / Wieśezek z ziemie.

**Gēdmētrā**, z. g. f. Aufmessung oder Aufrechnung der Erden / Māřā rozmierzenta ziemie. **Geometra**, z, vel **Gēdmētrēs**, g. m. ein Landmesser / Aufmesser der Erden / Rozmierzacz ziemie. **Gēdmētrēūs**, a, um, das von der Messkunst ist / Co z tej nāuki pochodzi. **Gēdmētrēcā**, orum, plu, num. g. n. Bücher darinn diese Kunst begriffen / Książki o rozmierzentu ziemie. **Gēdmētrēcē**, adverb. nach der Kunst des Erdmessens / Po geometricku / Według tego kunsztu.

**Gēdrgicā**, orum, plu, num. g. n. Bücher vom Ackerbau / Wrāczey nāuki kšięgā. **Gēdrgicūs**, a, um, das zum Ackerbau gehört / Wrāczey. **Gēdrgiā**, z. g. f. Ackerbauung / Wrānie / Wrāczā nāukā. **Gēdrgiūs**, g. m. lat. Colonus, Agricola.

**Gērānōn**, g. neut. herb. Storchschnabel / oder Gortagnab / Żorawienosli.

**Gērmen**, inis, g. n. Samen / Zweig oder Schoß / Pař / Wyrostek / Łatorośl do szceptenia / Māsiente. *Molla, floriferum, turgens, odorum, micans, ambrosium.* **Gērminō**, as, avi, atum, are, aufwachsen / Pařowie puřezāć. **Gērminālcērē**, idem. **Gērmināriō**, onis, g. f. Entsprössung / Ausbruch / Aufschlag der Bäume / Rodzenie / Pařowia puřezānie. **Gērmināciūs**, us, g. m. idem. **Gērmanūs**, a, um, eines Stammes / Jednego rodu. **Germanus**, i, g. m. natürlicher Bruder von Vater und Mutter / Brāt rodbony. **Gērmanē**, adverb. Brüderlich / Po bratersku. **Gērmanitās**, atis, g. f. nahe Freundschaft / gleiche Brüder und Schwesern / Bratersstwo. **Gērmanlā**, z. g. f. Teutschland / Niemiecāziemiā. *Horrida, fera, belatrix, dira, ferox, andax, bellax, frigida, atrox, fortis.* **Gērmanūs**, a, um, ein Teutscher / Niemiec. **Gērmanicūs**, a, um, das dem Teutschland zugehört / Niemiecki.

**Gērō**, is, gesti, gestum **gērērē**, tragen / aufbringen / verwalten / Křićē / Sprāwować / Rządzić.

**Gēstūs**, a, um, particip. **Gēstā**, orum, g. n. plu. m. grosse Thaten / Sprāwy zacne. **Gestus**, ūs, eine Weise / Manier oder Geberde / Jest oratorski. **Gēstūsūs**, a, um, der viel Geberden hat / Jestā mi nārabiātacy. **Gēstiō**, onis, g. f. Aufrichtung / Czynienie / Sprāwowanie. **Gestio**, is, **gēstiv**, & **gēstī**, **gēstivm**, **gēstirē**, sich baaren / oder vor Fremden etwas baaren / treiben / Żadāć / Wefelić etc. **Gēsticulōr**, aris, atus sum, **gēsticulārī**, Possen / Gaudeley treiben / Płasāć / Rąglowāć. **Gēsticulārōr**, oris, g. f. ein Gaudeley / Possenreisser / Rąglarz. **Gēsticulārīā**, z. g. f. eine Gaudeley / Rąglarkā. **Gēsticulārīūs**, a, um, das zum Gaudeley spiel gehört / Rąglarski. **Gēsticulārīō**, onis, g. f. das Gaudeley / Rąglowanie. **Gērūlūs**, a, um, ein Träger / der ein Ding trägt / Nořacy. **Gēstūr**, oris, g. m. ein Träger / Nořiciel. **Gestores linguis**, Mārleinträger / Nowinārz. **Gēstō**, as, are, freq. ā Gero, tragen / Nořić. **Gēstīō**, as, are, freq. ā Gesto. **Gēstārūs**, a, um, particip. getragen / Nořony. **Gestatus**, ūs, g. m. & **Gēstārīō**, onis, g. f. das tragen / Nořenie. Item, **Gestatio**, locus erat in quo gestabantur homines, samitatis vel voluptatis gratia. **Gēstāmēn**, inis, g. n. eine Bürde / ad dasjenige das man trägt / Nořenie / cieřar jāk do nořeniā. **Gēstārōriūs**, a, um, das zum tragen dienet / Nořeniu słužacy. **Gēstārōriūm**, i, j, g. n. ein Rořbaar / Lekrykā. **Gēstārōr**, oris, g. m. & **Gēstārīx**, icis, gen. scem, Träger / Nořiciel / M. sićielkā. **Aggēr**, ēris, g. m. ein Schütte / Bollwerd oder Schanz / ein aufgeworfene Straßes / ein aufgeworfener Lamm vmb einen Weyer / Wāt / Groblā / Szamec / Pągorek. *Terrens, herbosus, lapidosus, graminens, terrenus.* **Aggērō**, as, are, & is, **aggeřsi**, **aggeřtum**, **aggērērē**, aufhauften / Erd aufwerfen / Kupić / Obsypowāć / Żasypowāć. metaph. **Aggerare**, pro Augere & Gravare. **Cōggērō**, is, **cōggeřsi**, **cōggeřtum**, **cōggērērē**, zusammen tragen / sammeln / Kupić / Składāć **Żgromādzāć**. **Cōggērēs**, ēi, g. m. ein gesamelter Hauff / Kupā. **Cōggēstūs**, ūs, Sammlung / Kupā / **Żgromādzenie**. **Cōggēstīūs**, a, um, zu Hauße getragen / Sypāny. **Cōggēstīō**, onis, g. f. die Zusammentragung / Māwozenie / Kupiente cego. **Degerere**, abtragen / vertragen / verbrauchen / Doņieć / Ođnieć / Ođnieyszyć. **Digerere**, vertragen / Rozśādzić / Rozprowādzic / Roznieć. Item, **verdāwen** / Trawic. Item, **ordnen** / ułożyć.

ander sehen/ *Sporsadzac/ Rozkladac*. Item,  
zu verstehen geben/ erläutern/ *Rozpowiedac*.  
*Digerere cibum*, dicitur stomachus, den Gli-  
dern ihre Nahrung auftheilen/ *Strawic potarm*  
metaph. *Digerere mandata alicuius*, eines Be-  
fehl aufrichten/ *Sporsadzic rozkazania czyle*.  
*Digeri*, pro *Resolvi*, zergehen/ *Rozpuszczic sie*. *Di-*  
*gestio*, onis, g. f. *Ordinans/ Verordnung/ Rozlo-*  
*zenie/ Sporsadzenie*. Item, *Dawung/ Trawie-*  
*nie*. *Digestus*, a, um, geordnet vnd gestellt/ *Sp-*  
*orsadzone/ Rozlozone*. *Indigestus*, a, um, unge-  
ordnet/ *Microzone*. *Indigeste* adverb. un-  
ordentlich/ *Microzonielle*. *Egerere*, austragen/  
ausführen/ *Wyproznac/ Wyprzadzic*. *Egestus*,  
a, um, austragen/ *Wyprozniony/ Wyprzadzio-*  
*ny*. *Egestatio*, & *Egestio*, onis, g. f. *Auflärung/*  
*Austrag/ Wynoszenie/ Wyprozienie*. *Ege-*  
*stus*, us, g. m. idem. *Ingerere*, hinein bringen/ hin-  
einstossen/ *Wnosic/ Wprzadzic/ Wracac co*. *Se*  
*ingerere*, sich selbst anbieten/ eindringen/ *Wpra-*  
*cac sie* *gdzie niepotrzebnie*. *Ingenabilis*, le, un-  
erträglich/ *Wynoszone/ Cieski*. *Süpergärer-*  
*re*, über etwas zuhauffen/ oben darauff hauffen/  
*Nasypac*. *Intergerere*, entzwischen bringen/  
*Wkladac*. *Intergerinus*, a, um, ut: *Intergerinus*  
*paries*, ein Antersschlag/ oder unterschlagene  
Wand/ *Sciana spolna/ Sciana przeczna*.  
*Progerere*, herfür tragen/ *Wynosic*. *Régérère*,  
wiederumb tragen/ wiederumb werffen/ *Oddac/*  
*Przucac*. Item, *fohen/ speyen/ Wyrzucic na zad*.  
*Régistus*, a, um, ut: *Regesta terra*, Erdreich so  
aufgeworffen/ *Sypana ziemia*. *Regestum*, i, g. n.  
idem. *Suggestere*, zustoßen/ darreichen/ *Dodac*  
*wac/ Naszczypac*. Item, einblasen/ *Poddymac*.  
*Suggestus*, us, g. m. vel *Suggestum*, i, g. neut. eine  
Cangel oder Predigstuel/ *Kazalnica*. *Suggestio*,  
onis, g. f. eine Dargebung/ Einstossung/ *Podus-*  
*zczanie*. *Süpergärerre*, überschorren/ als wenn  
man etwas mit Erden überdeckt/ *Erde auff etwas*  
*föhren/ Wkladac/ Nasypowac*.

*Gerrare*, arum, g. f. plur. num. ein gesochteker  
Korb/ Hurd/ *Plectiony Kosi/ Prata*. metaph. un-  
nütze nichtswürdige Ding/ oder Geschwäh/ *Plora-*  
*ti/ Powiesci pfonne*. *Gerris*, onis, gen. masc. ein  
Schwäger/ *Plorkacz*. *Congerrones*, Schwähge-  
fellen/ *Spotrozmarzacy*.

*Gerris*, nomen piscis vilis.

*Gesum*, vel *Galsum*, i, g. neut. alij *Gessum*, Te-  
lum *Gallicum*.

*Gibbus*, i, ein Hoger oder Buckel/ *Garb. Gib-*  
*berris*, g. m. idem. *Gibbosus*, a, um, höherich/  
gebuckelt/ *Garbaty*. *Gibber*, a, um, vel *Gibber-*  
*is*, & hoc *gibberis*, idem. *Gibbus*, a, um, id est,  
Celsus.

*Gigas*, antis, g. m. ein Riß/ *Obrzym*. *Terrige-*  
*mus*, *rabidus*, *ardens*, *tumidus*, *fastus*, *ferus*, *magna-*  
*nimus*, *audax*. *Gigantulus*, dimin. *Giganteus*, a,  
um, vom Riesen-Geschlecht/ *Obrzymi*.

*Gignis*, is, *genui*, *genuum*, *gignere*, gebären/  
*Rodzic*. *Genticus*, a, um, geboren/ *Prodzony*. *Gē-*  
*nitor*, oris, g. m. ein Vater/ Ursprung/ vnd Auf-  
bringer/ *Otec/ Rodzic*. *Gēnitor*, icis, g. f. pro  
Matre. *Gēnitura*, a, g. f. Gebärung oder Empfän-  
gung/ oder Schaffung/ *Rodzenie sie poczetu*. *Gē-*  
*nialis*, le, Natürlich/ da einer geboren ist/ *Przy-*  
*rodzony/ Rodzeniu sluzy*. *Gēniale*, is, g. n.

tam in membro virili quam animalium, *Ge-*  
*nialis* oder *Scham/ Członek męski*. *Gēnitivus*,  
a, um, Gebärhaft/ der Krafft hat zu gebären/ *Rod-*  
*zony/ Rodzeniu sluzy*. *Calus* etiam est apud  
Grammat. *Gēnimen*, inis, g. n. pro *Progenie*,  
non in usu. *Antegēniti*, die vor uns geboren seyn/  
*Stary/ Przodkowie*. *Antegēnialis*, le, von  
unsern Voretern/ *Stary/ Przodek*. *Cōgēni-*  
*tus*, a, um, mitgeboren/ *Spółrodzony*. *Primō-*  
*gēnitus*, a, um, erst geboren/ *Pierworodny*. *Un-*  
*gēnitus*, a, um, eingebohren/ *Jednorodny*. *Un-*  
*gēnā*, a, g. f. allein geboren/ *Jednorodny*. *In-*  
*gnis*, is, *ingenū*, *ingenitum*, *ingignere*, einge-  
bären/ oder angebären/ *Wrodzic*. *Ingenitus*, a, um,  
angeboren/ von Naturen gegeben/ *Wrodzony/*  
*Przyrodzony*. *Ingenium*, i, g. neut. die Art vnd  
Natur/ natürliche Neigung/ *Nauka y Przy-*  
*rodzenie/ Własność*. Item, *Berstand/ Dowcip*.

*Sollers*, *velox*, *acutum*, *acre*, *memor*, *docile*, *divinum*,  
*candidum*, *praeclarum*. *Ingeniosus*, a, um, verstan-  
dig/ *Starchy/ Dowcipny/ Sztuczny/ Chytry*.

*Ingeniosus*, adverb. mit grossem Berstand/ künst-  
lich/ *Dowcipnie/ Sztucznie*. *Ingenius*, a, um,  
wol geboren/ frey geboren/ der nie leibengen ge-  
wesen ist/ *Słachetny/ Wolny/ Rodny/ Wrod-*  
*zony/ Swobodny*. *Ingenitas*, aris, g. f. angeborene  
Freyheit/ *Freymütigkeit/ Wolność/ Prodz-*  
*nia/ Swoboda*. *Ingenus* adverb. Tapfferlich/  
mit freyem Gemüth/ *Wspaniale/ Swobodnie*.

*Pergignere*, idem quod *simplex*. *Prægignere*,  
erstlich gebären vnd aufrichten/ *Przod wrodzic*.



Progniere: gebären/ herfür bringen/ Wrodzić.  
Prögenitor, oris, g. m. Progenitores, Voreltern/  
Przodkowie. Rëgignör, aris, atus sum, rëgignär  
passive, wiedergeboren werden/ Wrodzić się.

Gilvüs, a, um, gelbächtig/ fahl/ Płomy/ Ry-  
żawy.

Gingibër, èrïs, g. n. Ingber/ Zmber. aliàs Zin-  
ziber vel Zingiber.

Gingivä, æ, g. f. Zangfleisch/ Działo. Gingivü-  
lä, dimin.

Gingriöis, Gingrivä, Gingriëum, Gingrië,  
schnabern wie ein Gans/ Gęgąć.

Girgillus, li, g. m. ein Haspel oder Garnwinde/  
Kółko ná Ktorem chodzą liną/ sznur u windy.

Gith, vel Git, indeclin. genus feminis, vulgò,  
Nigella Romana, Gaden/ Czarnuchá.

Gläbër, bra, brum, glatt/ fahl/ ohne Haar/ Go-  
ły/ Bez włosow. Gläbëllüs, a, um, diminut. Glä-  
brëum, ti, g. n. bloß/ ein dürrer Ort/ da nichts  
wächst/ Góliná. Gläbrëas, avi, atum, are, fahl  
und glatt machen/ Goto czynić/ Opársyc ábo  
opalić. Gläbrëö, es, Gläbrëë, & Gläbrëö, is,  
Gläbrëcërë, fahl werden/ seine Haar verlieren/  
Glädnië/ Włosy gubić. Gläbrionës, id est,  
Gläbri.

Gläciës, ei, g. f. Eyß/ Lód. Apera, frigida, hy-  
perborea, adstricta, gelida, pendula, acris, concreta,  
fragilis, torpens, hyemalis, filia Lympha. Gläciö, as,  
avi, atum, Gläciärë, überfriërë/ Eyß machen/ Ló-  
dowacić. Gläciärë, gefrieren/ Máznać/ Ziać  
dác się, Gläciälis, le, Eyßächtig/ Lodowy. Glä-  
ciälis, a, um, gefroren/ Zmázty. Conglaciari,  
verfrieren/ Zmáznać.

Glöciö, as, are, gluckzen wie ein Henne/  
Góaćcć.

Glädüs, ij, g. m. ein Schwerdt/ Miecz. Minax,  
furens, subgens, impius, hosticus, mortifer, crux, cru-  
delis, acutus, vibrans. Item, Piscis ita dictus. Glä-  
diölüs, dimin. etiam herba sic dicta, Schwerdtel/  
Mieczyk. Item, der Kopf an dem männlichen  
Glieb/ Glädior, oris, g. m. ein Fechter/ Szerm-  
mierz/ Fechterz. Hordearium, quoniam olim ve-  
scebantur hordeo, Samius, qui frontem habebat  
multis plagis cicatricolam. Glädiorüs, a, um,  
ut Lucius gladiatorius, Fechtschul/ Mieczysze fer-  
merst e. Glädiorä, æ, g. f. Schwerdschul/ Fechts-  
kunst/ Szermierstá. Glädior, & Digladior, aris,  
ari, zandem/ tufen/ umb ein Ding fechten und ha-  
ben/ Szermowác/ Bicić/ Poiedynkowác.

Digladiantur inter se, vnter einander haben/  
Wódzą się między sobą. Digladiaçio, oris, g. f.  
Zand/ Poiedynek/ Szermowanie.

Gläns, glandis, vel, Gländis, is, g. f. ein Eychel/  
Zoładz. Querna, hiberna, lignea, caduca, vetusta,  
faga, tenera, sonora, scripta. Item, aller Bäumen  
Frucht/ Wsëkiego drzewa owoc. Item, ein  
Blestloch oder Kugel/ Kulá/ Krag. Volueris, igni-  
ta, plumbata, mortifera, dracaenifera, ferrea, G. an-  
dülä, æ, dimin. die Geschwulst oder Wehetag am  
Schlund/ Grucotá/ Guz. Item, Erdmoren/ Wy-  
pułkosc ziemie. Gländium, ij, g. neut. Trüß/ Ge-  
schwulst/ Podozorce. Gländülösüs, a, um, voll  
Träsen/ voller Geschwulst/ Gruczotowaty.  
Gländifer, ra, rum, das Eychlen trägt/ Zofedny.  
Gländärjüs, a, um, ut: Glandaria sylva, Eychen-  
wald/ Las zofedny/ pełny zofedzia. Gländärö,  
onis, g. f. Eychlen Sammlung/ Måftung mit Eych-  
len/ Zgromådzenie zofedzi/ Wdmierzanie  
zofedzi.

Glanus, i, vel Glänis, is, g. m. Piscis.

Gläphrüs, i, g. m. lat. Festivus, Iucundus, hold-  
selig/ lieblich/ fröhlich/ Miły/ Dúesny/ Wesoły.

Glärëä, æ, g. f. Gries/ kleine Kiesel am Ufer/  
Piasék grubý. Splendens, flava. Glärëösüs, a, um,  
Kieselächtig/ Piaszczystý.

Glästüm, i, g. n. herba, Waid/ Sårbownik.

Gläuciüm, ij, g. n. herba, oder Saffi in den A-  
pocypsen/ Memiche genannt/ Mák leśny.

Gläucüs, a, um, lechiblan/ Modroblády.  
Item, genus piscis. Gläucünüs, a, um, Eyßengram/  
Modroblády. Glauciolus equus, ein Pferd mit  
grauen Augen/ Kóń modrówy ch oczu Gläucö-  
mä, æ, g. f. Glaucoma, ätis, & Gläucömäüm, i, g.  
neut. der Augenster/ Trzemená.

Glëba, æ, g. f. ein Erdscholl/ Deytá. Patrius ja-  
cens, iners, supinatus, uber, effusus, secunda fructa, ob-  
jacens, fertilis, crassa, Glëbula, æ, diminut. Glëbö-  
süs, a, um, voll Erdschollen/ Brylástý/ Gru-  
zowaty.

Glëküm, i, g. n. Augsteln/ Burszyn.

Glëcinüm, i, g. n. der Zúschuß des Dels/ che-  
man den Kelterdamm darauf läßt/ Włosz. Item  
ein sonderlich zusammen gesegtes Del/ apud Ve-  
teres Włoszowy oleiek.

Glis, Gliris, g. m. eine Nase oder Feldmauß/  
Szczurek. Somniculosus, brevis, hibernus, soporatus  
Glis, glilis, g. f. Terra argillosa, steynicht Erdrich

**Żemlă słowata.** Glis, glitis, g. f. Carduus. **Żłtră-  
slum,** i, g. neut. ein Orth da man Rassen zeucht/  
**Śczulicy** sądz.

**Gliscă,** is, gliscără, aufwachsen / herfür bre-  
chen / **Kość / Rozszerzają** się. Item, begehren/  
**Przybywają / Pomnają** się. Gliscere dicitur  
terra, deist werden / **Chusć** iere **żemlă / słowat** iere

**Glöbūs,** i, g. masc. eine Kugel / **Kłog / Okrąg /  
Aloc / Kulă / Gałka** Item, ein versamleter Haus-  
sen Leute oder Viehe / **Gromada** ludzi. **Glöbū-  
lūs,** i, dimin. **Glöbūsūs,** a, um, gefugelt / rundacht-  
tig / **Okrągły.** **Glöbō,** as, are, an einen Klog sam-  
len / rund machen / häuffen / **Okrągło czynić / To-  
czyć.** **Conglōbō,** as, are, rund aufhäuffen **Toczyć.**

**Glōcīd,** is, i, vitum, glōcīrē, & **Glōcītō,** as,  
are, gaggen wie eine Henne / **Awokają.**

**Głomūs,** i, g. m. & **Głomus,** ēris, g. n. ein Klat-  
wen Barn / **Kłob.** vel quid simile in globi figu-  
ram convolutum. **Głōmērō,** as, avi, atum, are,  
an ein Klatwen winden / **Żwinają.** metaph. versam-  
len / **Żupić / Gromadzić.** **Głōmērātō,** onis, g. f.  
Hauffung / Kuglung / **Żwinante.** **Głōmērātūs,** a,  
um, gefugelt / versamlet / **Żwity / Toczyony.** **Głō-  
mērāmē,** inis, g. n. ein runder Hauff / **Kulă.** **Ad-  
glōmērō,** as, avi, atum, ādglōmērāre, hingu fü-  
gen / **Przywinają.** Conglomerare, an ein Klatwen  
winden vnd zusammen häuffen / **Żwinają.**

**Glōrĩa,** z, g. f. Ehr vnd Preiß / **Chwała / Sta-  
wă.** **Dulcis,** animosa, triumphatrix, nobilis, lucens.  
**Głōrīola,** z, dimin. **Głōrīōsūs,** a, um, Ehrenwerth  
Ehrfamb / hochgelobt / **Chwalebny / Chwałny /  
Śławny / Chetplawy.** **Głōrīōsē** adverb. ehrlich /  
mit grossen Ehren / **Chetplawy / Chwalebnie.**  
**Głōrīōr,** aris, aris sum, glōrīārī, sich rühmen /  
**Chetpić** się. **Głōrīāndūs,** a, um, particip. zurüh-  
men / **Mă chwāte.** **Głōrīābūdūs,** a, um, sich rüh-  
mende / **Chetpiacy** się. **Głōrīātō,** onis, g. f. eam,  
Ruhm / **Chetpienie** się

**Głōs,** glossa, g. f. des Manns Schwester / **Mie-  
żowă siostră / Swieść.**

**Głōsă,** z, g. f. laeinē Lingua, eine Zung / **Je-  
zyk.** **Głōsă,** arum, Auflegungen / **Wyktăd.** **Głōs-  
sēmădăis,** g. n. ein schwer seltsam Wort / **Mowă  
trudnă / Wyktăd.** **Głōssēmăticūs,** ei, g. m. qui  
glossas conscribit, ein Erklärer seltsamer Wort /  
**Wyktădăcz.**

**Głōtīs,** idis, g. f. eam. ein Zünglein / **Życzek.**  
Item. **Avis,** der Wachtel König / **Przeptorkă.**

**Glōbō,** is, glōbērē, schelen / die Rinden ab-

schelen / **Odżterają / Obnazają.** **Deglubere** idem  
Deglubere pecus, die Haut abziehen / **Odżterają  
bydło.**

**Glūmă,** z, g. f. ein Kornhülse / **Śsupinkă.**

**Glūcē,** **Glūcīnīs,** live **Glutinum,** i, g. n. **Żeym /  
Żliy.** **G. ūcīnōsūs,** a, um, **Żeymăchīg / Żleyowă-  
ty.** **Glūcīnō,** as, avi, atum, glūcīnārē, **Żeymen / Żu-  
sammen fleben / Żleyć / Spajają.** **Glūcīnāmē-  
cūm,** ei, g. n. **Żeymung / Żleyonă rzecz.** **Glūcīnă-  
dōr,** oris, g. m. **Karten- oder Papierlepmer / Żsiao-  
żnik / Kärtownik.**

**Glūcīd,** is, glūcīwī, **gluricium,** glūcīrē, **schluden /  
Polykają.** **Dēglūcīrē,** idem. **Glūcō,** onis, g. m. ein  
Frasß / **Żartok.**

**Glūcūs,** a, um, wol geknetet vnd aneinander fle-  
bend / **Żbity / Żdeptany.** ob sol.

**Głyz Źrhiżă,** z, g. f. **Śūghol / Lăkrycyă.**

**Gnăphălūm,** ij, g. n. herba, vulgō Coronaria  
dicta. **Gnaphalion.** **Scheerwol / Żkwăp / Pias-  
ciornik.** **Gnăphūsī,** g. m. frutex spinosus, quo  
velles raduntur.

**Gnarrare,** pro Narrare.

**Gnarus,** vel **Nărūs,** a, um, id est, Sciens, **Wiss-  
senhafft / Vmleitetny.** **Gnărīcăr,** & **Gnărē,** adverb.  
pro Scienier. **Gnărīrās,** aris, g. f. das Wissen vnd  
Verstand / **Vmleitetność / Swiădomość.** **Ignă-  
rūs,** a, um, vnwissend / vnversahren / **Nieswiădom /  
Niewiedzacy.**

**Gnăthūs,** i, g. m. ein Bad / **Wange / Policzek /  
Czeluść**

**Gnăcūs,** ei, g. m. id est, Filius, ein Sohn / **Syn.**  
**Gnăcă,** z, g. f. Filia, eine Tochter / **Corkă.**

**Gnavus** vel **Năvūs,** a, um, gestiffen / hurtig / wa-  
der / **Żkzst / Pilny.** **Gnăvīter,** adverb. fleissiglich /  
**Żkzsto / Pilno.** **Ignăvūs,** a, um, faul / **Leniwy.**  
**Ignăvătă,** z, g. f. Faulheit / **Lenistwo.** **Ignăvē,** &  
**Ignăvīcăr,** adverb. fauliglich / trāglich / **Leniwo /  
Człko / Niedbale.**

**Gnōmă,** z, g. f. ein Maß damit man die Aeder  
vnd ligende Felder misst / **Miernicy skărek.**  
**Gnōmōn,** onis, g. m. ein Nichtscheyb / **Winkelmaß**  
**prăwidto.** Item, der Zeyger einer Sonnenhr / **Że-  
gără słonecznego pret.**

**Gnoro,** non usurpatur, sed eius composita.  
**Ignōrō,** as, avi, atum, **Ignōrārē,** nicht wissen / nicht  
können / **Niewiedzieć / Niewieć Nieszają.** **Ignō-  
rāns,** aris, particip. vnwissend / **Niewiedzacy.**  
**Ignōrātūs,** a, um, & **Ignōrābīlis,** le, vnbelandt /

**Nie-**



Wiedziatomy. Ignorantia, onis, g. f. Unwissenheit/Unwissenheit. Ignorantia, x, g. f. Unwissenheit/Unwissenheit.

Gnōsis, is, g. f. lat. Cognitio, Scientia. Gnōsis, pl. n. Wolwissenhaftige/Unwissenheit. Prōgnōsis, is, g. f. Vorwissenheit/Przewiedzenie/Przeznienie. Prōgnōsticōn, i, g. n. ein Vorzeichen/ Znāk przyśley rzeczy. Prōgnōstēs, ein Weissager/Przyśley rzeczy umiety.

Gōbius, ij, g. m. & Gōbiō, onis, g. f. Piscis, Gouel/Gründling/Kiehl.

Gōsīpīum, ij, g. n. Baumwollenbaum/Bawełnianie drzewo. Gōsīpīnūs, a, um, Baumwolln/Bawełniany. Gollipina vestis, Baumwollenkleid/Bawełniana śata.

Grābātūs, i, g. m. ein Lederbech/Losko. Ternis, filis,

Grācilis, le, Rann/Dünn/Mager/Szczupły/Cienki/Chudy. Grācilūdō, dñis, & Grācilēas, atis, gen. f. m. Dünnheit/Magerheit/Szczupłość/Suchość. Grācilētūs, a, um, idem quod Gracilis. Grācilēscō, is, grācilēscēre, Rann/dünn und mager werden/Chudnąć/Szczupleć.

Grācus, vel Grācūlus, i, g. m. ein Lale/Káwá/Bawka/Soyka. Frigulans, raptor.

Grādīōr, grādīōris, gressus sum, grādī, gehen/treten/Jść/Stapac. Grādūs, & Grēsūs, ūs, g. m. f. ein Tritt/Staffel/ein Gang/das gehen/Wstep/Chod/Stopień/ście. Præceptus, citatus, proprius, levis, celer. Itē, ein Staffel zu Ehren/Stopień do sławy. Grādātūs, a, um, gestaffelt/Wschodowaty/Stopniasty. Grēsībīlis, le, das gehen mag/Ktory może chodzić. Grādātīō, onis, g. f. apud Rhetores, cum ex prima sententia oritur secunda, & ex secunda tertia, & sic deinceps. Grādārius, a, um, ut: Equus gradarius, ein Zelter/Jednochodnik/Stepak. Grādātīm, adverb. von Staffeln zu Staffeln/von Tritt zu Tritt/poskopniach. Tārdigrādūs, a, um, langsam im Gang/Lentymy wchodzie. Grēsūs, a, um, particip. der Gang/Chod. Item, Gressus, nomen mensuræ, ein halber Schritt/dritthalb Schritt/Kroś. Adgrādīōr, adgrādīōris, adgressus sum, adgrādī, vel Aggredior, zu eim gehn/anfallen/understehen/angreifen/Przystępować/Popadać łogo/Szturmować/Wdeżyć na łogo. Aggrēsīō, onis, g. f. m. Angriff/Przystąpienie. Aggrēsūs, ūs, g. m. Aggrēsū-

GR  
rā, x, gen. f. m. idem. Aggrēsīōr, onis, gen. masc. der einen anfallt/angreift/Kozboynik/Szarpacz. Antegrādīōr, deris, antegrādī, vorangehen/Wprzedzić/Jść wprzód. Congredi, zusammen gehen/hinzu gehen/Potykać się/Schodząc się. Congressus, us, g. m. & Congrēsīō, onis, g. f. ein Zusammentretung/ein Angriff/und Streit/Schadka/Potycka. Digredi, abweichen/abtreten/Wychodząc, Wstepować/Koztać się. Digressus, us, g. m. & Digressio, onis, g. f. Abweichung/Wdstapienie/Koztanie się. Digrēdiēns, entis, & Digressus, a, um, particip. abweichend/Ktory odstapit. Egredi, hinausgehen/Wynisć/Wychodząc. Egressus, us, g. m. & Egressio, onis, g. f. m. Ausfahrt/Ausgang/Wychodzenie/Wyscie. Ingređi, hinein gehen/Wchodząc/Wstepować. Item, gehen/treten/schreiten/Deptac/Toczyc/Chodząc poczym. Ingressus, us, g. m. & Ingressio, onis, g. f. m. Eingang und Anfang/Wstep/Wesie. Ingressus etiam, ein Gang/Szie/Chod. Intrōgrēdi, idem. Intrōgrēsūs, a, um, eingangen/Wesły. Prægrēdi, vorhin gehen/Wprzód isć. Prægrēdi, überschreiten/Przejeżdżać/Przechodzić. Progredi, herfürgehen/Wychodząc/Jść daley. metaph. Progredi longius, weiter in einer Sach fortfahren/eine Rede weiter führen/Kozszczac się z mowa/isć daley. Progrēdiēns, entis, fortfahrende/Pochodzący/Idący. Progressus, a, um, fürgefahen/Pochodzący. Progressus, us, g. m. & Progressio, onis, g. f. m. Fürfahrt/Postępowanie/Postępek. Regrēdiōr, regrēdiōris, regrēdi, zurück gehen/Wracac się. Regrēsūs, ūs, g. m. & Regrēsīō, onis, g. f. Zurückkehrung/Wiederkunfft/Wracanie. Retrōgrādīōr, Retrōgrādī, Rückwärts gehen/Wspac isć. Retrōgrādūs, a, um, der hinter sich den Krebengang gehet/Wspac idący. Suggrēdi, heimlich gehen/Pochodząc. Supergrādīōr, vel Sūpēgrēdiōr, Sūpēgrēdi, über etwas gehen/überschreiten/Przestępować/Przewyżsac. Transgredi, übergehen/überfahren/fürfahren/überschreiten/Przestępować/Przebyć co/Zwyćzyc. Transgressio, onis, g. f. ein Überschreitung/Przesieć/Przestąpienie. apud Rhetores est, quæ Græco, sed usitatiorē vocabulo Apostrophe dicitur.

Grālā, x, g. f. m. ein Stelz oder Sted daran man sich lehnet im gehen/Drożek. Grālātūs, A a oris

oris, g. m. ein Stelkner / der auff Stelken gehet /  
Drożyń / Ktory chodzi po drożku wysoko.  
Grallatorius, a, um, ut: Gradus grallatorius, ein  
Stelkengang / Kroń / Szerokie stąpnięcie.

Grāmen, mīnis, g. n. Graß / Trawa. Latum,  
viridans, tenerum, viride, molle, aculeatum, vernans,  
frens, jucundum, halans, fruticans, humidum.  
Gramen generali vocabulo, quamcunq; herbam  
comprehendit. Grāminēus, a, um, das von Graß  
gemacht ist / Trawy. Grāmīnōsus, a, um, Graß-  
chtig / Trawisty.

Grāmīz, arum, vel Grama, plu. nu. g. f. Dugen  
der Augen / oder Ziger in Augen / Oczy gnoy.  
Grāmōsus, vel Grāmīōsus, a, um, zigeräugig / Co  
z ocznego gnoiu pochodzi.

Grāmā, acis, g. f. Lat. Litera dicitur, ein Buch-  
stab / Litera. Grāmācā, a, vel Grāmācē,  
es, g. f. latin. Literatura. die Kunst recht zu reden  
und zu schreiben / Grāmātykā / Nauka o mo-  
wieniu y pisaniu dobrym. Grammatica, orum,  
g. neut. plu. nu. das studieren und Profesion der  
Grammatiken / Wgienie Grāmātyky. Grām-  
māciskā, a, vel Grammācistes, g. masc. einer der  
Grammaticam lehrt / Grāmātyk / Mistrz skol-  
ny. Grāmācēus, a, um, das zu der Grammatica  
gehört / Co do Grāmātyki należy. Grāmācē-  
cē, adverb. nach der Grammatica Kunst / Wdług  
Grāmātyki. Grāmācēus, g. m. ein Schreiber /  
Cankler / Pisarz / Kancellarysta. Archigram-  
mācēus, ein Stadtschreiber / obrister Cankler /  
Kancellarz. Grāmācōphylacium, ij, g. n. ein  
Cankler / ein Orth da man der Gemeinden Schrif-  
ten hinlegt / Kancellarysta.

Grāmānā, pl. nu. g. f. Gemma, quæ per  
transversum alba linea praeinguntur. Gramme,  
vel Grāmānā, a, g. f. lat. Linea.

Grāndis, e, Adject. Groß / Hoch / Alt / Kosy /  
Spory / Wielki. Grāndiculus, & Grāndiūscu-  
lus, a, um, dimin. Großlecht / Kosy. Grāndiās,  
acis, g. f. Größe / Wielkość. Grāndāvūs, a, um,  
eines hohen Alters / Stary. Grāndāvītās, acis,  
g. f. das hohe Alter / Starość. Grāndiōquus, a,  
um, Prachtig mit Worten / Wspaniałomowny.  
Grāndiō, grāndis, grāndiū, grāndiūm, grān-  
dīrē, grōsseren / Kosym cymie. Grāndescē, is,  
grāndescēre, Groß werden / Kosć / Wzrostec.  
Ingrandescere, idem. Grāndigrārē, antiquum est,  
pro magnis passibus contendere. Pergrandis &  
Prægrandis, e, fast groß / Bardzo kosy / wielki.

Subgrāndis, e, ein wenig groß / Przysposy.

Grāndō, dīnis, g. f. Hagel / Grad. Crepitans,  
dira, hyberna, brumalis, aspera, concreta, sonora,  
nivosā, lapidosa, gelata, glacialis, terribilis, reso-  
nans, saxea, horrida, horrifona. Grāndiōsus, a,  
um, zu Hagel geneigt / Gradowy. Grāndinār,  
es hagelt / Grad pada. Grāndinōs, as, are, dicitur  
Deus, haglen / Grad spuszczac. Dēgrādinār,  
verbum impersonale, der Hagel verzeucht sich /  
Grad omiła.

Grānūm, ij, g. n. Korn oder Kern an der Korn-  
frucht / ziarno. Dulce, callosum. Grānārium, ij,  
ein Kornhaus / Speicher / oder Kornkasten / Gu-  
mmo / Szpichlerz. Grānāūs, a, um, molgekernt /  
ziarnowy. Grānōsus, a, um, voll kernt / Ziarno-  
nisty. Grānātūm, ei, g. n. Granatpfeffer / Grā-  
nātowe iabłko. Grānīrē, ra, rum, das Kernern  
trägt / ziarna zbierac.

Grāphīs, idis, g. f. scem. der Entwurf eines Ge-  
mähls so man mahlen wil / Malarstwo / Ryso-  
wānia nauka. Grāphicē, es, g. f. die Kunst der  
Mahlerey / Malarstwo. Grāphicē, adverb. Auf-  
trüchlich / Grzecznie / Wyraznie. Grāphium, ij, g. n.  
ein Pengel oder ander Instrument damit man  
mahlet / schildert / oder in ein Taffelbuch schreibt /  
ein Griffel / Pioro malarskie / Instrument Koro-  
nym rysuio / Pengel. Grāphīarium, ij, g. n. ein  
Schreibstücher / Pisarska statuka. Grāphicūs,  
a, um, gemacht als wenn es gemahlet oder geschil-  
dert were / natürlich und nach dem Vollen / Wyboro-  
ny / Wyrazny. Pergraphicus, a, um, wolgemacht /  
Bardzo kořtowny / Wyrazny.

Grāsdōr, aris, aris, sum, grāsdārī, überfallen /  
berauben / Gewaltbrauchen / Napadac na Koro-  
go / Srożyć sie / Bobrować / Pasterować. Grā-  
sār, oris, g. m. ein Rauber / Gewaltiger / Ro-  
boynik / Ponocnik. Grāsdārī, onis, g. f. Rau-  
berey / Napadanie na Koro / Rozpusta. Grā-  
sārū, a, gen. scem. idem. Degrassārī idem quod  
simplex.

Grātiā, a, g. f. Grat / Dank / fastā / Dziel-  
Gratia, blanda, concors, sibi, pulchra, decens, ele-  
gans, mih. Item Gratia, Zierd / lieblichkeit / Ple-  
knoć / Przyjemność. Gratia, etiam pro causa  
ponitur, ut: Mea gratia, Mir zu lieb / Dla mnie /  
Imey przyzywny. Grādis, a, um, dankbar / Wo-  
dzieczny. Grātē, adverb. dankbarlich / Wdzi-  
ecznie. Grātiōsus, a, um, angenehm / wohlgefällig /  
Przy-  
mił.



**Przyjemny**/Sprzyjajny/Zachowaly. Gracis, adverb. Günstiglich/lästawie. Gracis, adverb. ohn Wiedergeltung/Zästli/Darmo. Gracitudo, a, um, unverbient/oder ohn ansehen einer Wiedergeltung geschendte/Dobrowolny/Darzemny/Projny. Gracitudo, adverb. Gute willens/Zästli/Darmo. Gracis, pl. n. tant. in Nomativo & Accusat. gen. scem. Dank/Danksagung/Dzięká/Dziękowanie. Graciflor, aris, atus sum, gratificari, einem Dienst oder Freundschaft beweisen/Dogadzać/Przyślugaować się. Graciflor, onis, g. f. Dienst oder Gefallen/den einer dem andern bewiesen hat/Thęć pożąante/Dogadżanie/Przyśluga. Gracior, aris, gratiari, & Graculor, aris, gratulari, sich freuen/frolocken/Glück wünschen/Winszować/Weselić się. Graculans, antis, & Graculandus, a, um, frolockende/Weselacy się/Winszujący, onis, g. f. Frolockung/Glückwünschung/Winszowanie/Dziękowanie. Graculatorius, a, um, das zu Frolockung oder Glückwünschung dienet/Co do winszowania/y dziękowania należy. Congraculor, aris, atus sum, Congraculari, mit frolocken/zumal frolocken/glückwünschen/Spolu się weselić/Spolu winszować. Congraculatio, onis, g. f. Glückwünschung/Winszowanie. Ingracis, & Ingracilis, a, um, undankbar/vnangenehm/Niewdzięczny/Nieprzyjemny. Ingracitudo, inis, g. fce. Undankbarkeit/Niewdzięczność. Ingracis, adverb. unwilliglich/Niechętnie/Bez dzięki.

Gravis, & hoc gravi, e, schwarz/wichtiglich/cieści/Ważny. metaph. trawig/überlegen/Powazny/Wtyły. Gravis, is, g. n. schwarz zu thun/arbeitsam/cieściłaczec/Pracowita. Gravitesculus, a, um, dim. etwas schwarz/Przyćiejszy. Gravitās, aris, g. f. Schwärheit/Dapfferheit/Gravitet/cieściłość/Wspaniałość/Powaga. Tarda, senectoria, tetrica, matura, senilis, Junonia, Saturnia. Gravitē, adverb. schwerlich/mit Gravitet/cieściłko/powajnie. Gravedo, dialis, g. fce. Hauptschwarz/der Knäsel/Sapłá/Głowy boleńie. Graveditudo, a, um, der geneigt ist zu Schwärigkeit des Hauptes/Głowy b. i. cierpiacy. Gravedolens, g. o. der übel st. n. der/Cuchnacy/śmierdzacy. Gravedolentia, a, g. f. starker böser Gestand/Cuchnienie/Sinrod. Graviditas, cordis, g. om. Schwärhmüthig/Sprácowany M. lano folieny. obso. Graviditudo, graviter loquens.

Gravitas, a, vi, atum, are, beschwären/Obciążać. Gravitus, a, um, partic. beschwert/Obciążony/Cieżyły. Gravor, aris, atus sum, gravari, ungeru und mit beschwären etwas thun/Lenić się/Alie s chęcią co czynić. Gravare, adverb. verdrossentlich/ungeru/Leniwie/Niechętnie. Gravarum, idem. Gravescō, is, gravescere, schwarz werden/cieścić/Cieścić się zstawać. Gravidus, a, um, voll schwarz/schwanger/pełny/cieści/Brzemenny. Graviditas, aris, g. fce. Trächtigkeit/Brzemienność. Gravidus, as, are, schwanger machen/füllen/Brzemienia nabawić. Gravidellus, li, g. m. id est, senio gravis, Aggravatus, as, are, Degravare, & Pręgraware, fast beschwären/überladen/Przeważać/Przedawać. Ingravare, schwerlich verlegen/Obciążać/Brzemienia przykładać. Aggravescō, is, aggravescere, & Ingravescere, an der schwärze zunehmen/cieścić się zstawać/cieścić. Annona ingravescit, die Essenwahr wird je lenger je schwerer/Drożeje. Ingravescens, entis particip. Aetas ingravescens, das Alter/so je lenger je schwerer wird/Stárosć/Wiek do starości się przybliżacy.

Gregalis, Gregatim, vide Grex.

Grēmium, ij, g. neu. die Schoof/tono/Zanádrá. Pradulce, dulce, amenum.

Grex, grēgis, g. m. ein Schaar oder Herd Viehes/grosses oder kleines/Tzodá/Stádo. Langer, Villaticus, errans, tumultuatus, opulentus, corniger, petulcus, hirsutus, hirtus, felliger, celer, herbivagus, lanatus. Grex hominum, eine Schaar Leuthe/Gromada ludzi. Grēgarius, a, um, klein geacht/auf dem gemeinen Hauffen/Podły/Pospolity. Grēgalis, le, zu der Schaar gehörend/Stadny/Do tzoody należacy. Grēgatum, adverb. mit Schaaren/Schaarweis/Gromada/Stadem. Egrēgius, a, um, auf dem Hauffen/Aufertwehler/Fürtrefflicher/Wyborny. Egrēgie, adverb. fürtreffentlich/Wybornie/Wso blawie. Grego, as, non est in usu, sed compos Adgrego, vel Aggrego, as, are, zu der Schaar bringen/samblen/Przytacząć/Zgromadzać. Congregare, idem. Congregatio, onis, g. fce. ein Versamblung/Zgromadzenie. Congregabilis, le, das sich leichtlich versamblen/tacny do zgromadzenia. Degregare, absonderen/Odłaczyc. Abgregare, idem.

Grillus, v. Gryllus. Griphus, v. Gryphus.

GU

Gröſſus, i, g. m. vel f. unzeitige Feigen/ *Nie-  
doyix/ la figá.* Gröſſulús, dim. Groſſus, a, um,  
pro Craſſo, ſed inepte, ſic & Gröſſitūdō, dinis,  
pro Craſſitudine.

Grümā, x, g. f. ein Regel/ damit man den krum-  
men Weg gerad abmisset/ *Kurmisteſte práwá  
dſo/ Krzyżowa drogá.* Grümús, i, g. maſc. ein  
Büſchel/ ein Rüſſgen/ *Brylá/ Gruz la/ págorek.*  
Gramus ſalis, ein Rüſſge Salz/ *Brylá ſoli.* Grū-  
múlús, li, dimin.

Grundio & Grünniſſ, is, ivi, itum, & grünnirē,  
rüſſlen/ grunzeln wie ein Schwein/ *Awiczeł ták  
zwiniá.* Grünniús, ús, g. maſc. das grunzeln/  
*Awiczenie.*

Grüs, grüis, g. ſoc. vel m. ein Kranich/ *żoraw.*  
*Strymonia, acria, biſſonia, advena, alivola, hyberna,  
rapida, querula, profuga Thrackm, ſaba, volucris.*  
Grüd, is, grüerē, ſchreyen wie ein Kranich/ *Œtze  
czek ták żoraw.*

Gryllús, li, g. m. ein Heymenmück/ *Heymich/  
Gryll/ świercz.*

Grýps, grýphís, vel Grýphús, i, g. m. ein Vo-  
gel/ *Greiff/ Gryf/ Wierſa.* Hyperboreus, obun-  
cus, abidus, auritus. Item, Gryphus, Sermo im-  
plicitus, & inſolubilis, ein verknäpſte vnd ver-  
ſtrickte Red/ *Wowa trudna y záwiflána.* Ite.  
ein krumme vnd gebogene Naß/ *Nos wypukły.*

Gübérnſ, as, avi, arum, gübérnärē, verwalten/  
leiten/ regieren/ *Kzadzié/ Spráwować.* Gübér-  
nätör, oris, g. maſc. ein Verwalter/ *Kzadca.*  
Gübérnätrix, icis, g. ſoc. Verwalterin/ *Kzadzi-  
cielká.* Gübérnätis, onis, g. ſoc. Gewalt/ *Regi-  
ment/ Verwaltung/ Spráwowanie/ Kzad.* Gübérnätium, i, g. neut. ein Etwerruder auff ein  
Schiff/ *Regiment/ Œter/ Pojazd/ Kzad.*

Güesellā, arum, plur. num. Genus murium,  
quorum ſtercus redolet muſcum.

Gülā, x, g. f. die Kehle im Hals dadurch Speiß  
vnd Trauf gehet/ *Szytá/ Gárdſo.* *Luxurians,  
implicata, damnoſa, turpis, heluans, rapida, nocens,  
vorax, laſciva.* Gülöſús, a, um, fräſſig/ *Objarty/  
Gülöſē, adverb. fräſſiglich/ lákotiwie.*

Gümmi, indeclin. g. n. & Gümmis, is, g. ſoc.  
Gummi/ *Kley z drzew/ Gummi.* Gümmiſſ, onis, g. ſoc. Verſtenbung mit Gummi/ *Kley puſz-  
czanie.* Gümmöſús, a, um, voll von Gummi/  
*Kleiowáty.*

Gürdi, orum, plu. num. Narren/ *Loren/ Gſu-  
pi/ Niekzemny.*

GY

Gürges, güris, g. m. ein Waſſerſtrudel/ *Tieffe  
im Waſſer/ Gteboſoſé/ Topiel.* Item, ein Wir-  
bel/ *Wir.* Item, pro homine inſatiabili, aur alia  
quavis re inexplibili. metaph. Gurges & vora-  
go vitorum, ein Grundſupp aller Laſter/ *Nie-  
cnotá/ Peten wſelkiey chytroſci.*

Gürgülüſ, onis, qui & Curculio, g. maſc. ein  
Kornwurm/ Kornmücke/ *Kobał zytny.* Item, die  
Gurgel dadurch der Athem gehet/ *Wderchowa  
dżurá.*

Gürgülüſium, ij, g. n. ein Hütte oder ſchlecht  
Häuſlein/ *Chátupká.* Gürgülüſiolum, dimin.

Güſtö, as, avi, arum, güſtärē, verſuchen/ koſten/  
*Koſtowái/ Zákusié.* Güſtús, vel Güſtácús, ús,  
g. maſc. der Geſchmack/ Verſuchung/ *Wkuſenie/  
Smák.* *Acutus.* Güſtáciſ, onis, g. f. Verſuchung/  
*Koſtowanie.* Güſtáciſiolum, ij, g. n. Locus in  
quo antiqui quo cœnare ſolebant. Item, crater, ſive  
labrum, in quod aqua è fonte profluit. Guſtarus,  
a, um, verſucht/ geloſet/ *Koſtowány/ Zák-  
ſony.* Inguſtatus, a, um, vnverſucht/ *Tieſkoſto-  
wány.* Inguſtábilis, id, das man weder verſuchen  
noch anrühren mag/ *Nieukufony.* Dégüſtö, as,  
avi, arum, dégüſtärē, wol verſuchen/ *Koſtowái/  
Doſwiadczać.* Prægüſtare, vorhin verſuchen/  
*Koſtowái wprzod/ Kredencowái.* Prægü-  
ſtáciſ, oris, g. m. ein Eredenger/ *Kredencarz/  
Podczáſy/ Kráycz.* Rægüſtärē, wiederum  
verſuchen/ *Smákowái ſobie.*

Gütrā, x, g. f. ein Tropff/ *Kroplá.* *Frigida, li-  
queus, manans, decidua, ſuitans, exigua, procidua,  
humida, ſpumicoma.* Gütrülā, x, diminut. Gutta,  
tim, adverb. Tropfenweiſe/ *Kroplami.* Gütrā-  
tis, a, um, getrópſet/ *Kropliſty/ Nákrápiány.*  
Guttans, aneis, trieffende/ *Kápany/ Kropliſty.*

Gütrür, rüris, g. n. die Gurgel oder Keh/ *Gár-  
dſo/ Szytá/ Gárdziel.* Gütrürö, ús, a, um, der  
ein groſſe Keh hat/ *Gárdtowáty/ Szytowáty.*

Gütrürnium, ij, g. n. ein Gieſſfaß/ *Nalewká.*

Gütrús, i, g. m. Poculum oris anguſti, quo in  
Sacrificijs utebantur. *Eburnus, ſagenus, ſamius.*  
Erat & vasis genus in quo oleum ſervabatur.  
Gütrülús, dimin.

Gýmnáſium, ij, g. a. ein Orth vnd Schul da-  
rinn man ſich etwan übet/ *ſtudieret oder diſputie-  
ret/ Szkoła/ Niekſce gdzie co robia/ uczą ſie/  
ábo diſputują.* Gýmnás, ádis, & Gýmnáſmá,  
átis, g. n. id eſt, Exercitium, Übung/ *Ćwiczenie.*



Prögyrnäsmä, Vorübung/Przećwiczenie. Gymnasticus, a, um, ut: Gymnasticum exercitium, Schulübung/Ćwiczenie szkolne / zápasnicze. Gymnastes, Gymnastarchus, i, & Gymnastarcha, z, g. m. der Schulmeister/Schulheri / es sey über Schul der Schrift oder anders / Szkolny mistrz/Szólarcha.

Gymnicus, a, um, latine Nudus, ut: Ludi gymnici, Schauspiel / darinn sich die Leute bloß abten/Grá zápasnicza. Gymnosophista, diäi sunt Philosophi Indorum, quod nudi incederent. Sylbicolae, nudi.

Gynæceum, i, g. neut. ein Frauenzimmer oder Kämmer/Międzyścienie mieszkanie/Grancimer. Gypsum, si, g. n. Gyps/Gips. Crassum, secum. Gypsos, as, are, begypsen/pobielać/Oblepić. Gypsarus, a, um, mit Gyps bestreichen / Gipsowaný/Bielony/pobielány.

Gyrus, i, g. m. ein Wirbel/Umbwendung/Zrózenie/Róto/Zároć. Gyros, as, are, wirbeln/umbwenden/umbgeben/Okrągać/obrotowy. Gyrtus, a, um, zusammen gewirbelt / Okrąty/Rolisty. Ręgyräre, wiederumb zu rück wenden / wiederwirdlen / Znowu zróżyć.

## H A.

**H**A, Interject. corripientis, Da/Hola. Habenä, z, g. loc. der Zügel am Zaum/Wódzä/Lejt. Valida, teres, effusa, cita, sagax, stridens, angusta, facili, rapida, undans, lenta, laxa. Habenä, pro potestate, & facultate, das Regiment/Bząd. Habenälä, z, dimin. eine Wunde so die Balbierer vñ Wundärzte brauchē einen Schanden am Bauch zu verbinden / Związä / Etoro Bälwierz w brzuchu rane zawięzte.

Habē, es, habēt, habitum, habere, haben/halten/Mieć/Chować. Habitus, a, um, particip. ut: Habita hile fides, man hat ihm Glauben geben/Wierzono mu. Habitus, us, Weise vñ Gebilde/Gestalt/Nálog / Postać. metaph. Habitus verborum, ein Augbund der Worten / Wyboronóć słow. Item, Kleidung/Zierung/Stroy/Wóbtor. Habitudō, diäis, g. f. die Eigenschaft oder Natur des Leibs / Postanowienie przyrodzenia. Habilis, le, füglich/geschickt/bequem/Sposobny/Mierny. Habilitas, atis, Geschicktheit/Fertigkeit/Snadność/Sposobność. Habilitas, adverb. bequemlich / Snadnie/Sposobnie. Adhibē, es, adhibēt, adhibētum, adhibere, herzuhalten/Przytadąć/Przydawać. Adhibere

aures, aufmercken/zuhören/Nadślawiac uszu/Słuchac. Cōhibere, behalten / sich enthalten/Zamykac/Zastanawiac. Cōhibitiō, is, g. f. Verwángnuß/Verbietung/Zamowanie. Cōhibitus, a, um, verhindert/Zahamowaný. Exhibere, fürhalten/geben/beweisen/Pokazac. Exhibitiō, onis, g. f. Fürhaltung/Erzeigung/Pokazanie Stawienie. Exhibitus, a, um, erzeugt/Pokazany. Inhibere, verhindern/abhalten/Wstragac/Zamowac. Remos inhibere, die Ruder stillhalten/Zastanowic rudel. Inhibitiō, onis, Verbott/Zakazanie. Inhibitus, a, um, verboten/Zakazany. Perhibere, fürgeben / vñ für gewis sagen/Nazywać/Przepowiedac. Item, geben/ut: Perhibere testimonium, Zeugnuß geben / Swiadczyć. Ut perhibent, wie sie sagen/Zako powiedac. Prohibere, verhüten/verhindern/verbieten/Zakazowac/Niedopuszczac. Prohibellus, prohibellus, pro, Prohibneris, & prohibuerit. Antiqui dixerunt. Prohibitus, a, um, verboten/Zakazany. Redhibere, etwas gekauftes dem Verkäufer wieder geben/Wracac Kupno. Redhibitiō, onis, g. f. das Rechtlich wiedergeben/als wenn ein Ding nicht wahrhaft ist/Wracanie Kupna. Redhibitoriū, a, um, ut. Redhibitoria actio, ein Rechtshandel wider einen von wegen eines unredlichen Kaufs / Sprawa/Prawo / o wroccie Kupna. Antehabere, mehr achten/in mehrern Werth halten/Przyznosc nad in sego. Posthabere, geringer achte/Mniej wazyć sobie kogo.

Habitō, as, avi, atum, habitare, wohnen/Mieszkać. Tecum habita, warte deiner Sachen/Znay siebie. Habitatiō, onis, g. f. & Habitaculum, i, g. n. eine Wohnung/Mieszkanie. Habitator, oris, g. m. Einwohner/wohnhafft/Obywatel. Habitabilis, le, bewohnt / da man wohnen mag/Mieszkanie sluzacy. Inhabitabilis, le, unbewohnt/da man nicht füglich wohnen mag Nieosadny/Gdzie niemożna mieszkać. Inhabitare, inwohnen/Mieszkać gdzie.

Hac, adverb. per locum, hierdurch/Tedy. Hadenus, adverb. temporis & loci, bißher/so fern/Poty. Do tad.

Hadrōbolum, li, Gummi genus.

Hæc, huius, hæc, hæc, scemininum ab Hic, die diese/Ta.

Hædus, five Hædus, i, g. masc. ein Doß/Geiß/Zoziek. Petulcus, tener, tenellulus, petulans, sagans,

corniger, mödls, laßens, alacer, laßens, Hædülus, & Hædillus, dimin. Hædillē, is, g. n. ein Geissenstall / Kojslā; ita. Hædipūs, a, um: ut: Hædina pelliculā, Vods fell / Šforā Kojslā.

Hædera, vide Hedera.

Hæmāticēs, x, g. m. nomen lapidis.

Hæmatopodes, Aves dictæ à colore pedum sanguineo, muscis præcipue vespcentes.

Hæmorrhōis, idis, g. f. Blutfluß. Item, ein Gattung einer Schlangen / nach deren Biß alles Blut außläuft / Arwotoē / Arwotoezna žylā. Item, Zmitja / zā Etorey ngryžieniem / w syrkā Arw wybiega. Hæmorrhōia, x, idem. Hæmorrhōis, is, g. f. Blutspewung / Arwotoē.

Hæres, es, hæsi, hæsum, hæterē, hangen / anhangen / haften / anleben / Wiażnac / Żostac / Wieśac sīe. Aliquando ponitur pro dubitare, zweiffeln / nicht wissen wo auß / Wotpiē. Hæsiē, as, avi, atum, are, frequent. zweiffeln / fluchen oder stamlen / Wotpiē / Żataśac sīe. Hæsiētiō, onis, & Hæsiētiā, x, g. f. das zweiffeln / oder stamlen / Wotpiētiē / Żataśantiē sīe. Hæsiētōr, oris, g. m. ein zweiffelhafftiger / Stammler / Wotpiēcy / Żataśatēcy sīe. Hæsiētēr, adv. zweiffent, lich / stammlend / Wotpliwie / Żataśatē sīe. Hærescō, is, hærescērē, anleben / anhangen / Wiażnac. Adhæreō, es, adhæsi, adhæsum, adhæresērē, Adhæresco, is, adhærescērē, & In hærescere, ferē idem quod Hæresco. Adhæsūs, us, g. m. & Adhæsīō, onis, g. f. Haß / Anhang / Żawieśentiē sīe. Adhæsē, adverb. ut: Nec adhæsē locutus est, Er hat mit der Red nicht angestossen / Wie portknaś sīe w mowie. Cōhæresērē, & Cōhærescērē, mit einem andern anhangen / an einander hangen / Żgādżac sīe / Spniac sīe. Cohærente dicuntur aliqui, die eines Sinns seynd / Jednego rozumienta. Cōhærentiā, x, g. f. Vereinbahrung / Spontie. Cōhærentiūs, ij, g. m. ein Schöpffe der der ordentlichen Obrigkeit zuerandt wird / ihr et, was helfen außzurichten / Do pomocy przydāny / Wdunę. Cōhærentis, entis, particip. anhangend / Żgādżatēcy sīe / Wiażocy Obhæterē, behangen / Wiażnac / Żawieśnac.

Hæres, hæredis, g. com. ein Erbgenam / Dziel. Dziel. Cōhæres, ein Mitterb / Spółdziedzic. Exhæres, ein Erbloser / der enterbt ist / Wydziedziczony. Hæredipēcā, x, g. m. der umb ein Erb wirbt / Ktory żabiega żakiemu spadkowi. Hæredicās, atis, g. f. das Erb oder Erbschaft / Dziel

dictwo. Hæreditas caduca, fällig Erb / das ist / et ner Obrigkeit verfallen / Spadkiem dziedzictwo przypadaćce na łogo / Xaduē. Hæreditare, erben / Dzielic. non dicitur latine. Hæredium, ij, gen. neut. ein ligend Erbgutlein / Dzielżinā. Hærediolūm, dimin. Hæredicarius, a, um, erblich / ererbt / Dzielżiczny. Morbus hæreditarius, ein Erbsucht / Dzielżiczna chorobā. Hæredicariē, adverb. durch Erbsall / Dzielżicznie. Exhæredō, as, are, enterben / Wydziedziczyc. Exhæredātūs, a, um, enterbt / Wydziedziczony. Exhæredatiō, onis, g. f. com. Enterbung / Wydziedzicznie.

Hæresis, is, g. f. eine sonderliche Meynung in gutem oder bösen / Osobne rozumienie. lat. Eleatio vel Secta, ein Rott / Sect / Sektā / Kacerstwo. Hæreticus, dicitur qui aliter sentit de articulis fidei, quàm Ecclesia. ein Rottlerer / ein Keger / Kacerz. Hæresiarchā, x, g. m. ein Vyrheber oder Anfänger einer Sect / ein Erbleger / Kacerymistrz / Wodz Kacerstey nauki. qui falsam de fide opinionem gignit vel primò invenit.

Hæretō, vide Hæretō.

Hagiōs, id est, Sanctus. Hagiōgraphā, plu. num. g. n. dicuntur, Scripta sacra, die h. Schrifft / Piśmiā święte.

Halcyon, vide Alcyon.

Hælec, ecis, g. f. & neu. ein Gattung Fisch den man Haring nennet / Ślepi. Item, ein Brüh von dem Ingewende der Fisch gemacht / Żuchā z rybych żgotowāna, Hælecilā, x, dimin. Hælec infumatum, ein Bücking / Wędzony śledź.

Hæliacētūs, ij, g. m. Genus est aquilæ, à nonnullis Falco dicitur.

Halica, vide Alca.

Hælicacabūs, g. m. vel Halicacabum, ij, g. neut. alias Alkakengi. Judenstirphen / Wobereken / Mieczynki żele.

Hælicētiā, g. n. plu. num. Bächer von Fischen oder Fisch fahen / Rybotowne kęsiegi.

Hælicinōr, atis, atus sum, hælicinār, fehlen / jren / anstossen / Qmyłac sīe / Władżic. Hælicinātiō, onis, g. f. eine Fehlung / Striung des Verstands oder Gesichts / Wład.

Hællūs, i, vel Hællūx, ucis, g. m. der groffe Zahn hat / Pálec wielki u nogi. Pollex.

Hælo, as, avi, atum, are, athemen / ein Geruch geben / Puchac / Tędnac. Hælicō, as, are, frequen.

saft



fast athemen/*Ciaſto puchac*. *Hāfūs*, us, g. mal. der Athem/*Tchymenie* / *Dech*. *Adhā* ō, as, are, anblasen oder feychen/*Chuchac* / *Nāpuchac*. *Exhālārē*, herauß blasen / herauß athemen/*Wypuchac* / *Wdychac*. *Exhalare*, animam, die Seel oder Geist aufgeben / *Vmrzeť*. *Exhālārō*, onis, g. f. & *Exhālātis*, ūs, g. mal. ein Dampf / *Auffblasung* / *Wdychame*. *Inhālārē*, hinein hauchen oder blasen / *Chuchac* / *Nāpuchac*.

*Halos*, vel *Hālō*, g. m. ein Kreis den man um den Mond ſieht / *Koło mieſieczne*.

*Hālōs*, ōs, ōis, g. f. lat. *Captio* vel *Capitvitas*, ein Gefängnuß / *Perſtór* / *Einnemung* / *Wiezienie* / *Poymanie* / *Oblezenie*.

*Hālter*, vel *Hālterēs*, tēris, g. m. ein Blehngel ſo die in den Händen halten / die auff den Seylen dāngen / umb darmit ein Gegengewicht zu machen wenn ſie auff eine Seyle weichen / *Wagāstowiana* / *powrozobiegom ſtujasa*.

*Hāmā*, x, g. f. ein groſſer Haack / ein Fenerhaack / *Wſetā*.

*Hammoniacum*, v. *Ammoniacum*.

*Hāmūs*, i, g. m. *Catenata* ſignificat, ein Kettenring / *Lāncuch*. Item, ein Angel / oder ein jeglich krumm Eſſen wie ein Angel / *Weda*. *Prarofus*, *operatus*, *curvus*, *aduncus*, *ancus*, *fallax*, *tortus*, *pradans*, *piscarius*, *latens*, *ferreus*, *ineſcatus*, *peruicioſus*. *Hāmūlis*, li, dimin. *Hāmātūs*, a, um, gehaacktet / oder geangelt / *Wedyſty* / *Zacyſty*. *Hāmūlis*, le, das man mit Angeln fāhet / oder ſich gern haacken laſſet / *Wedyſty* / *Wtóry ſie moſe woda* / *ābo hāfiam*, *uchwyć*. *Hāmōrā*, x, g. m. ein Fiſcher der mit den Anglen fiſchet / *Wedyſty* / *Rybak*. *Hāmōtrāhōnēs*, plu. nu. alij *Piſcatores*, alij qui unco cadavera trahunt. *Hāmō*, as, are, haackeln / *Zafām ſpināc*. *Adhāmārē*, zu ihm ziehen / *Zawād* *je o co* / *Przywieſć do ſiebie*. ur. *Adhamare* honores. Alij per obligare exponunt.

*Hāphē*, es, g. f. der Staub den man den Geſchtern ale ſie geſchmieret waren / auffſprenget / *Proch Zāpāſniczy*.

*Hāpūs*, i, g. m. ein loden Platz / *Gāſc lnu*.

*Hārā*, x, g. f. ein Schwein oder Gānſtall / *Swinnik* / *Zāennik*. *Immunus*, *humilis*, *obſcans*, *moſellaria*.

*Harena*, vide *Arena*.

*Hārōlās*, li, g. m. ein Warſager / *Wieſzeť* / *Wrozeť*. *Hārōlā*, x, g. f. eine Warſagerin / *Wieſzeť*. *Hārōlā*, *arūarus ſum*, *Hārōlā* Warſa-

gen / *errathen* / zu etwas rathe / *Wieſzeť* / *Do myſlāc ſie*. *Hārōlās*, antis particip. warſagendes / *Wieſzeť*. *Hārōlātis*, onis, g. f. das warſagen / *Wieſzeť* / *Wrozeť*.

*Hārmonia*, x, g. f. *Zuſammenſtimmung* / *Einheiligkeit* / *Zgodny dźwięk* / *Melodya*. *Hārmonia*, a, um, ur. *Harmonica ratio*, Weiſe und Art zuſammen zu ſtimmen / *Vntietno ſć melodyy*.

*Hārpagō*, ōis, g. m. f. ein Haack / *Schiffhaack* / *Zāf*. Item, damit man etwas auß einem Brunnen oder Fluß ziehet / *Co wode ābo ſrew zāſtānawia*. *Hārpagō*, as, are, mit einem Haacken wegziehen / *Zāf wbić* / *Zāſtānowić*.

*Hārpalūm*, i, g. n. ein groſſer Ball damit man ſpielet / *Pitā* / *do grānta naczynta*.

*Hārpa*, x, g. f. ein Spinnwetter / *Przesłi* / *do grānta*.

*Hārpeſ*, x, g. f. latine *Ensis*, ein gekrümbter Säbel oder Schwerdt / *Szāblā* / *Miecz*. *Cyllenis*, *adamantis*, *incurva*.

*Hārſpex*, ſpīcis, g. m. Warſager die durch Anſchattung der Ingegend der Thier zukommende Ding zuvor ſagen / *Wieſzeť* / *trzew*. *Hārſpīcā*, x, g. f. ſolche Warſagerin / *Wieſzeť*. *Hārſpīcā*, x, g. f. die Kunſt ſolches Warſagens / *Wieſzeť* / *trzew* / *Wrozeť*. *Hārſpīcūm*, i, g. n. Item. *Hārſpīcūis*, a, um, das zu ſolcher Warſagerkunſt gehört / *Co do Wieſzeťy trzew nāleſy*. ur. *Hārſpīcūi libri*.

*Hāſtā*, x, g. f. ein Spieß / *Stang* / *Wlocznia* / *Kopis*. *Longa*, *rigida*, *grāvis*, *Martia*, *bellica*, *acuta*, *intorta*, *ſuneſtā*, *belligera*, *trūnta*, *ſtridens*, *minax*, *ferrata*, *pralonga*, *vulniſica*, *tremebunda*. *Hāſtā*, x, diminut. *Wlocznia* / *Trzāſtā*. *Hāſtātūs*, a, um, ein Spießträger / *Kopynić* / *Spīsmić*. *Hāſtīlē*, is, g. n. der Schacht eines Spießes / oder dergleichen rund Holz / *Drzewo u drzewcā* / *Wſezepiſtō*. *Cornum*, *lenuum*, *cristatum*, *sanguinolentum*, *picturnum*, *abenum*, *longum*, *solidum*, *bellidum*. *Hāſtarij* dicuntur, qui rem proponunt venalem / *hāſta ſuppoſita*, ſie *Hāſtarium*, dicitur venditio auctionaria. *Hāſtarij* eſt rem proponū venalem *hāſta ſuppoſita*, ita olim ſuit conſuetudo.

*Hāſtula regia*, *Herba*, *Goldmuth* / *wild Schwerdt* / oder gelbe Waſſerlilien / *Wroglow ſiele*.

*Hāſtularia*, *Herba*, *Herba*.

*Hāud*, adverb. *Negand* / *nicht* / *Ne*. *Hāudqua-*  
quam.

quam, gar nicht/ Nie/ żadna miara. Haud secus,  
nicht anders/ Nie inaczej.

Haũř, is, hausi haustum, haũřř, schöpfen/  
empfangen / oder heraus ziehen/ Czerpác / Pić/  
Wypitiác. Oculis & auribus haurire, sehen vnd  
hören/ Widzieć y słyszeć. Haũřř, a, um, partic.  
geschöpft/ empfangen/ Czerpány / pońtety/  
Pity. Haustum, ūs, g. m. Schöpfung/ Czerpanie.  
Item, ein Trunk/ Piće. Haũřř, oris, g. m. einer  
der schöpft/ ein Psüger/ Czerpác. Haustum, i,  
g. neut. ein Rad mit dem man Wasser außzeucht/  
Czerpácřá/ Rurmusowe kóło. Haũřř, ūm,  
ij, g. n. ein Schöpfgeschir/ Czerpádřo. Dehauri-  
rio, & Exhaũřř, is, exhausti, exhaustum, exhaũřř,  
řř, außschöpfen/ außlehren/ Wyczerpác/ Wy-  
nazyć. Exhaũřř, a, um, außgeschöpft/ Wyczer-  
pány. Item, Exhaustus pro eiecto, vertrieben/  
außgetrieben/ Wyrzucony/ Wagnány. Inex-  
haũřř, a, um, vnerschöpflich/ vnendlich/ Nie-  
przebrány/ Nienářcony.

Heaurontimorumenos, latine, Seipsum ex-  
crucians, der sich selber bekümmert / plaget oder  
peinigt/ Siebie samego dreczaczy.

Hebdōmās, ādīs, vel Hebdōmādā, a, g. f. eine  
Woche/ eine Zahl von sieben/ Tydzień. latine Se-  
ptimana.

Hebenus, g. f. vel Hebenūm, i, g. n. Ebbenholtz/  
ein Baum der in India vnd Ethiopía wächř/ vnd  
ist schwarz/ Zeban. *Enodus, nigra, marcotica.*

Hēbēs, hēbētis, adiecta, gen. omn. stumpff/ vn-  
scharpf/ Tępy/ Nieostry. metaph. toll/ vnver-  
ständig/ Niedowiępny/ Niepoterny Hēbētūdō,  
ānīs, & Hēbētādō, onis, Lendelheit/ Vertun-  
delung/ toll/ stumpff/ Steptenie/ Teposć. Hē-  
bētō, es, hēbētē, & Hēbēřcō, is, hēbēřcē, stumpff  
vnd vnsharpf / toll vnd stumpff werden/ Tepieć.  
Hēbētēřcō, is, hēbētēřcē, idem. Hēbētō, as, avi,  
acum, hēbētāre, stumpff machen/ Teptić. Hēbē-  
tātūs, a, um, particip. stumpf gemacht/ Steptony.  
ut. Luna hebetata, verfinstert/ Niesiac zācmio-  
ny. Hēbētāřř, řř, is, g. f. ut; Hebetatrix umbra,  
vertundende/ Cień bārzo ciemny.

Hēcātōmbē, es, g. f. Sacrificium, in quo cen-  
tenx sui generis victimx mactabantur. Hēcā-  
tōn, latine Centum, hundert/ Sto. Inde Hēcā-  
tōmpōlis, das hundert Städt hat / Kráiná sto  
miast mātacz. Hecatompylos, centum Portarum,  
& similia.

Hēcā, a, g. f. ein Brodebläterlein so man es

bädt/ Prysczel. metaphor. ein veracht nichtwer-  
tig Ding/ Ładaco/ Rzecz niepotrzebna.

Hēcīcā, es, siue Hēcīcā, a, g. f. subauditur fo-  
bris, das veraltet Fieber oder heimliche Siechtag/  
Goraczřá ustawná ráienna.

Hēcýřá, lat. Socrus.

Hēdērā, a, g. f. Ebbhew/ Bluffez. *Errans, vi-  
lrix, pallens, ligans, lasciva, procera, flexibilis, Bac-  
chica, fruticosa, crinalis, bacchifera, frondens, comar-  
ambitiosa.* Hēdērācēs, a, um, Ebbhew/ Blu-  
ffezowy. Hēdērōsūs, a, um, voll Ebbhew/ Blu-  
ffezu pelen.

Hēdřřmōs, g. f. herba, lat. Menta, Münzen/  
Mentřá.

Hēheũ, interiect. dolentis, A ha/ Ach/ Nie-  
stęřř.

Hei, interiect. Ingemiscens, Och/ Ach.

Hēlēm, ij, g. n. ein Rosstommet da die Pferd  
an ziehen/ Chomato. Hēlēmřř, ij, g. m. der in ei-  
nem Kommet oder mit einem Seyl am Hals zie-  
het/ Chomatowy/ Chomatem odziány.

Hēlēmř, āřř, g. n. Silberschlag/ Szel.

Hēlēmř, ij, g. n. herba, vulgō Enula camp-  
ana, Alantwurz/ Oman.

Heliacus orcus, dicitur, quando astrum illud,  
sepe profert in conspectum, quod antea, vi-  
cini Solis radijs tectum latuit. Heliacus oc-  
casus, quando astrum nimio splendore Solis  
obfuscatur, ita ut cum antea apparuerit, jam  
amplius conspicui nequeat.

Hēlēc, g. f. Sidus eccleste, alias, Urfa maior,  
der Heerwagen/ Woz; niebieřř. *Torřa, gelida, ni-  
bosa, truculenta.*

Hēlēcōmřř, i, ein Orth im Hause das von  
der Sonnen allenthalben gewärmet wird vnd nicht  
vom Fehr/ Salá/ Nā řlońcu salá. Hēlēm, ij, g.  
male, latine Sol, die Sonn/ Słońce. Hēlēmřř-  
řř, ij, g. neut. Sonnenwirbel/ Ringelblumen/  
Brodawnik/ Rosowrot ziele.

Hēlēm, licis, g. f. eine Gattung Ebbhems das  
seine Frucht bringt/ Rodzay pewny bluffezu/  
Frory owocu nie przynořř.

Helleborum, g. n. & Hēlēmřř, i, g. m. Nieřř-  
wurz/ Ciemterzycā. *Trifis*, etiam in g. f. dicitur.  
Hēlēmřř, a, um, voll Nieřřwurz/ Ciemterzyc-  
ce petny. qui nimium hellebori sumptis.

Hēlēmř, arum, g. f. plu. num. klein Vnfrant so  
vnbefant/ Ogrodna řřřř.

Hēl-



## H E

Hēlvēdūs, sive Hēlvōdūs, a, um, fahl/ das roth  
vnd schwargächig ist / Ceglāsty/ płowy/ Ry-  
dzawy Hēlvūs, a, um, idem.

Hēlūd, onis, g. masc. ein Graß/ Schlemmer/  
žártoł/ Wtrátne. Hēluo patriæ, metaphor. ein  
Verderber seines Vaterlandes / Zdraycá Wy-  
czyzny. Item, Heluo librorum dicitur, qui le-  
gendo satiari nequit. Hēlior, artis, atus sum, Hē-  
liuāri, fressen/prassen/ Rozgárdyias stroic. Hē-  
liuāčō, onis, g. f. Grefferey/ Wzárstwo/ Roz-  
gárdyias.

Hēlxīnē, es, g. f. herba, vulgò Parietaria, Tag  
vnd Nacht/ oder S. Peterskraut / Dzien á noc/  
Stenniē. Item, Glodenblumen/ Powoy žie-  
mny/ Pomurnē žiele.

Hem, Interjectio corripientis seipsum, indi-  
gnantis vel admirantis.

Hēmērdōdmūs, i, g. masc. ein schnell lauffer/  
predkonog. qui uno die ingens spacium cursu  
emetitur.

Hēmīcylūs, li, g. m. ein Bogensessel/ Krzesło/  
Stolec. latin. Semicirculus.

Hēmīnā, a, g. f. Genus mensuræ, dimidium  
continens sextarij. Hēmīnārūs, a, um, das solche  
Maas heis/ Co te miara mż w sobie. metaphor.  
accipitur pro exiguo.

Hemionium, ij, sive Hemionitis, herba, Hirsch-  
zung/ Wžánčá/ Stonogowiec. Scolopendria  
alias dicta.

Hēmī, latin. Semis, unde composita Hēmī-  
sphērūm, ij, gen. neut. dimidia sphaera, id est,  
dimidium Coeli. Hemistichium, a. Dimidius  
versus.

Hemorrhōis, vide Hæmorrhōis.

Hēndēcāsyllābūs, Versus undecim syllabarū.

Hēpār, hēpātīs, g. neut. die Leber/ Watrobá,  
etiam piscis genus. Hēpārūs, a, um, ut: Mor-  
bus hepaticus, die Leberfucht/ Watrobna cho-  
robá. Hēpātīcūs, a, um, der ein böse Leber/ oder  
Pein in der Leber hat / Watroby choroče čier/  
piacy.

Hēptā, lat. Septem. Hēptērīs, vel Hēptērēs,  
Navis, quæ septem remorum ordines habet, ein  
Schiff mit sieben Rudern auff ein Band/ Nává  
o siedmi wioślach.

Hērā, a, g. f. ein Graw/ Pánt.

Hērāiūs, lapis, qui & Lydius, ein Goldstein  
da man das Gold mit probiret/ Probiertstein/ Pro-  
biertē kámen.

## H E

Hērbā, a, g. f. Kraut/ žiele. Spāšū, mollū, vi-  
ridis, florens, lata, agrestis, beneolens, jucunda,  
viridans, odorata, fertilis, tenuis, sylvestris, florida,  
fragrans, versicolor, redolens, virens. Hērbūlā, dim.  
Hērbācūs, a, um. Krautig/ Chwāčisty. Hēr-  
bētūs, a, um. Kräutin/ žielny. Hērbidūs, a, um,  
Krätig/ voll Kraut/ Chwāčisty/ žielisty. Hēr-  
bifer, ra, rum, & Hērbōsūs, a, um, Graasächig/  
voll Kraut/ Chwāčisty/ žielisty. Hērbescē, is,  
hērbescērē, Kraut werden/ grünen / žielenē sie/  
Chwāčic. Obhērbescērē, & Herbascerē, idem.  
Herbilisanter, mit Kraut erzogen/ Gs ná trá-  
wie schowána. Hērbāriūs, a, um, das den Kräu-  
tern gleich ist/ žielny/ Podobny do žiele. Her-  
bārius, ij, g. m. Einer der die Kräuter wol fennet/  
žielnit/ Co sie ná žiotách zna. Exhērbō, a, arc.  
von Kräutern säubern/ das Graß außrupffen/  
jāten/ Pleč.

Herciscor, vide Erciscor.

Hērclē, sive Hērculē, & Meherculē, adverb.  
jurandi, sicherlich/ prawdžwie.

Hērculē, adverb. pro fortiter, wie ein Held/  
mannlich/ Mężnie. Hercules morbus, alias  
Comitalis.

Herebus, vide Erebus.

Hērī, vel Hērē, adverb. temporis, gestern/  
Wczorá Hēsternūs, a, um, gestrig/ Wczorayšy.  
Hērīnācūs, ei, qui & Hērīx, & Hērīclūs, g.  
masc. ein Jgel/ Jęz.

Hērmā, a, g. f. id est, Statua, Hērmoglyphūs,  
i, gen. masc. ein Bildhauer/ Sztucarz.

Hērmāphrōdītūs, capitur pro eo, qui utrumq;  
sexum habet.

Hērñā, a, g. f. ein Bruch der Gemächten/  
Przepuśkośé/ Rítá. Hērñōsūs, a, um, gebro-  
chen/ Hohenbrüchig/ Przepuśty/ Rítowaty.

Hērōdītūs, i, g. m. Avis dicta Diomedea, qui-  
dam Fulicam esse putant.

Hērōs, hērōīs, g. masc. ein Herilicher/ Groß/  
mächtiger/ Heiliger/ Held/ Edel/ Ritterlich/ Pan-  
wiełki/ Bohátyr. Hērōinā, a, vel Hērōīs, idis,  
g. f. ein Edelstau/ Bohátyrká/ Szlachciónká.  
Hērōicūs, a, um, Edel/ Pánti/ Bohátyrski.  
Hērōūs, a, um, ut: Heroi pedes, quibus in carmi-  
ne Heroico utimur. Hērōūm, i, g. n. ein Grab  
gemacht zu Ehren einer Person/ vnd zur Gedä-  
chuß der herilichen vnd grossen Thaten/ Grob  
bohátyrká iákiego.

Hērpetz, z, g. f. ein Krandheit oder Geschwür  
so umh sich frist/ Wzod pomytaiacy sie.

Hērūs, i, g. m. Meister oder Hausherr/ Pan/  
Gospodarz. Hērā, z, g. f. Hausfrau/ Gospo-  
dini. Hērīlis, le, das dem Hausherrn zugehört/  
Pánstī/ Gospodárstī. Hērīlis filius, der Sohn  
vom Haus/ Syn gospodárstī. Hērīfūgā, z, g.  
masc. ein Knecht so von seinem Herren fliehet/  
Zbieg.

Hēsperūs, i, g. m. der Abendstern/ Wieczor-  
na gwiazdā. Rosidus, dilectus Veneri, nuncius  
noctis, florifer, niger, index noctis, lucidus.

Heterōclitōn, g. n. i. e. insolitā declinationis.

Hētērōcrānēā, z, g. f. Morbus capitis, cum  
caput inaequaliter dolet, tumetq; & inter pilos  
rotunda & humida huiuscula surgunt, & pus  
mali odoris.

Hētērōgēniūs, a, um, quod est alterius generis.  
Cui opponitur Homogenius, quod est ejusdem  
generis.

Heū, Interjectio dolentis; Nominativo, Da-  
tivo, & Accusativo jungitur, Ach/ Ach/ Wießty/  
teß. Vocativo etiā jungitur cum exclamatione.

Heūs, adverb. Vocantis, Hola/ Hey styß. sed  
heustu, Revocantis particula.

Hēxactiōn, g. n. ein Tzsch auff sechs Personen/  
sozko stotowe na 6. osob.

Hēxagōnūs, a, um, sechseckig/ Szeszwegielny.

Hexamēter, tri, g. m. Versus sex pedum.

Hēxaphōrūm, i, n. ein Bahr daran sechs tra-  
gen/ Poßostny woz/ Wośid lā do szēci osob.

Hēxastichūm, i, g. n. Hordeum dicitur, cujus  
spicz sex ordines habent.

Hēxērēs, Naves dicuntur, quā sex remorum  
ordines habent.

Hiasco, Hiatus, us, vide Hio.

Hibiscum, g. n. vel Hibiscus, i, g. m. ā quibus-  
dam Ebiscus, Ybisch/ wild Pappelen/ slaz wiel/  
fi/ leśny. Gracilis, viridis.

Hibris, idis, g. com. ein wild Schwein von ein  
wilden Eber vnd zamen Mohren gezeugt/ Mies/  
Fāntec/ z rojnych zwierzat urodzony. quidam  
Hybris.

Hic, hęc, hōt, Pronomen demonstrativum,  
Der/ Dies/ Das/ Ten/ Tá/ To. Hiccē, hęcce,  
hocce, idem est. Hiccīne, hęccline, hoccline, id  
est, talis semper cum interrogatione, ut: Hiccīne  
est Simo? Ist das der Simo? Tenki to test S-

mō? Hic, adverb. in loco, Hie in diesem Platz/  
Tu/ nā tym mēyscu.

Hierōs, a, um, latin. Sacer, Heilig/ swięty.  
Unde multa Composita, ut: Hierarchiā, z, g. f. oē,  
ein heilig Reich od Regiment/ Swiętych rzad/  
pánowānte. Hierōdūli, orum, Sacrorum mi-  
nistri. Hieroglyphicā literā, dictā sunt apud  
Ægyptios Notā quorundam animalium, aut alia-  
rum rerum, sacris monumentis; quā illi Hiero-  
glyphica vocabant, incisā: quibus vice litera-  
rum utebantur, cum literā adhuc non essent in-  
ventā. Hieronicas, vocant victores sacrorum  
certaminum Græciā. Hierophanta, z, gen. maf.  
Ædiuus, sacrorum custodiā Præfectus. Non-  
nunquam pro ipsis Sacerdotibus. Hierophylāx,  
acis, g. m. Custos sacrorum. Hierosarchus, i, g.  
maf. dicitur, qui Præpositus rebus sacris fuisse.  
quasi Princeps sacrorum; Pontificis maximī  
propriū esse convenit.

Hillā, vel Hilla, z, g. f. Item, Hilla, orum, g. n.  
plu. num. klein Gebärm/ Aistā cienka.

Hillāris, e, vel Hilarus, a, um, Fröhlich/ freudig/  
Wesoty. Hillārūlūs, a, um, dim. Hillārīā, orum,  
pl. nu. g. neut. Saßnacht/ Miesopusty. Antiqui  
diem æquinoctij Verni colentes appellarunt.  
Hillārītās, atis, g. f. Fröligkeit/ Wesotost. Hillārē,  
Hillārēter, & Hillārēus, adverb. frölig/ mit Freu-  
den/ Wesoto. Hillārō, as, avi, atum, Hillārārē, es  
freuen/ Rozweselāc Fogo. Hillārēscō, is, Hillā-  
rēscērē, frölig werden/ Weselēcie/ Rozwese-  
lāc ste. Exhilarare, idem quod simplex.

Hilūm, i, g. n. das klein schwarze Flecklein an  
den Bienen/ Bobowa plāmā. metaphor. Gar  
nichts/ Nic ā nic. Hinc; Nihilum.

Hin, Genus mensuræ apud Hebræos.

Hinc, adverb. de loco, von hinnen/ Z tad.

Hianō, is, iei, itum. hīnnire, wiehern wie ein  
Ross/ Rzeß. Hianitūs, ūs, g. masc. Rosswieheln/  
Rzeme. Acer, acutus, tremulus. Adhinnire, Equo-  
rum est, qui equabus adhinnunt, antwihlen/ Po-  
ryzāc. metaph. Ad orationem alicujus adhin-  
nire, ein vnordentlichs Wellgefallen an eines Red-  
haben/ pochwalāc czyte mowe nie przystojnie.

Hinnus, i, g. m. ein Maulesel/ Mut/ Kon; oslice.  
Hinnūlūs, li, dimin. Item, ein junge Frucht der  
Hirschen/ Rzehebōk/ Gamsen/ Młody ptod/  
zwierzecy.

Hilō, as, avi, atum, hīārē, Gehnen/ Rozstepo-  
wāc



wółt ście/ziemac. Hians,antis, particip. gehnend/  
Chciwy. Hians,us, g. m. das gehnen/ztewntes  
nte/Rozstapienie. Hiatus terrae, ein Riß in der  
Erden/ eingefallen Loch / przerwá/Rozstapie-  
nie ście/ztewntes. Hiascō, is, hiascērē, & Hiscō, is,  
hiscērē, inchoativum verbum, idem quod hiare.  
metaph. reden/lesen/Chnśc. Iē. verwunderen/  
Zdmieć ście. Dēhiscō, is, dēhiscērē, von einan-  
der spalten/ auffgethan werden / Rozstepowac  
ście/Rospuknac. Fāhiscō, is, fāhiscērē, idem.  
Item, erliegen/ mūd werden/ Wśiśc/Wśiścē. In-  
hiō, as, avi, atum, inhīārē, idem quod simplex.  
metaphor. fast begehren/Zuhac/zadac bārzo.  
Hūlcō, us, grē, spalten/ Szczepac. Hūlcūs, a,  
um, gespālen/ mangelhaftig / Koszczepiony.  
Hūlcē, adverb. id est, Asperē, mit stoffen in Wor-  
ten/ynwosfomentsch/Rozwojsło.

Hippōs, latin. Equus, ein Pferd / Koś / Koń.  
Hippacē, es, g. f. Caseus ex lacte equino coagu-  
latus. Hippacō, as, are, seihen/Dyścē. Hippā-  
gō, gñs, g. fce. ein Schiff darinn man Pferd fñh-  
ret/Prām. Hippōboscōs, g. masc. ein Koshirt/  
Pāstuchā Koñst. Hipponomos, idem. Hippō-  
cāmpā, a, g. f. ein Seeferdt/Koñ wodny. Hip-  
pōcāmpinūs, a, um, das vom Seeferdt ist/ Co z  
Koñi wodnego jest. Hippōdrōmūs, i, g. masc.  
ein Rennplatz / da man Pferd abrichtet / vnd da  
man ihnen ihre freyen auff lest/ Gonitwy miewy-  
sce/ Szrānk. Hippōmānēs, is, g. n. ein stūc-  
lein Fleisch an der Stirnen des neugebornen Zū-  
lens/welches das Mutterpferd abbeist / so bald sie  
es gebieret/ Szāley śkapi/ Brodawā jzre-  
biscā. Hippōpērā, a, g. f. dicitur sacculus, qui-  
bus equites necessaria itineri secum circumfe-  
runt, ein Waatsack/ Etomōt/Sumēt. Hippō-  
pōrāmūs, i, g. m. Animal in Nilo nascens, Was-  
serpferdt/Koñ wodny. Hippōtōxōtā, a, g. masc.  
ein Schütz zu Pferd/ Strzelec tezdny.

Hippōglōssā, a, g. f. vel Hippoglossum, i, g. n.  
herba, quae in foliis ceu linguas quasdam habet.

Hippōlāpātum, i, g. n. Koslatick/ Wasserlat-  
tig/ Szczaw Kobyl. Hippōmārātrūm, i, g. n.  
Kosfenschel/ wilder Fenschel/ Kopr Kobyl

Hippōselinūm, i, g. n. Eppigtraut/Dziegiel/  
Gierś/ Opic/ Lubśczyt swoyski. Sativo  
multo majus.

Hippūris, is, g. fce. herba. Rakenchwang oder  
Schaffhem/ Przestā źiele.

Hir, nomen antiquum, quod pro vola manus

accipiebant. Genitivum habet hiris, & Charisio  
credimus. Probus tamen mavult, esse indecli-  
nabile.

Hircuūs, i, g. mal. per c & q, Augenwindel/  
Kōit w oku.

Hircūs, i, g. m. ein Bock/Kozel. Salens, Cor-  
niger, levis, gravis, vilis, immundus, hirsutus, olidus,  
barbiger, olens, vagus, procax. Hircus etiam, der  
faule Gestand vnter den Asfeln gleich dem Bock/  
pārktot. hircinūs, a, um, von ein Bock/Kozlo-  
wy. hircōsūs, a, um, das stinck gleich ein Bock/  
pārktotem śmierdzacy. hircipili, dicuntur ho-  
mines, qui duos pilos habent.

Hirculūs, herba gratissimi odoris, quam qui-  
dam auricularem vocant.

Hirnē, a, g. fce. ein gattung eines Geschirrs/  
Haczynia rodzaj pewny.

Hirquitalli, g. m. pl. nu. Pubescentes pueri.

Hirsūtūs, a, um, haarächtig/ rauch von Haar/  
Kosmarty. hircūs, a, um, idem. hirsūtā, a, rauch  
von Haareu/ Kosmātośc.

Hirūdō, dñis, g. f. ein Egel / Pitawka. San-  
guisuga alias. Palustris.

Hirūdō, dñis, g. f. ein Schwalb/ Jaskółka.  
Arguta, garrula, praenuncia veris, vaga, agrestis,  
Bistonis, peregrina, lasciva. hirundinūs, a, um,  
von der Schwalbe / Jaskółczy. hirundinūs,  
a, um, idem.

Hisco, vide hio.

Hispidūs, a, um, rauch von Haaren/oder bürst-  
ächtig/Kosmarty/ Hāczony. Hispidus aspectu,  
metaph. scheußlich/ Erog/ Strāśny. Hīpi-  
dōsūs, a, um, idem.

Histrī, stri, g. m. Hetruscorum lingua dice-  
batur, Ludio. Schawspieler/ Auglarz.

Histōriā, a, g. f. ein Geschicht/ Erzählung einer  
geschehenen Sach/ Dziejow Ksiegi. Bella, prae-  
rita, severa, arguta. Histōricūs, ci, & Histōriogrā-  
phūs, i, g. m. ein Geschichtschreiber/ Dziejopis.  
historicus, a, um, Historisch/ Hystoryt/ Dziejopis.  
histōricē, adverb. Historischer weise/ Hysto-  
ryctum sposobem. histōriālis, le, zur Geschicht  
oder derselben Beschreibung dienlich/ Co do dzie-  
iow pisania nalezy.

Histrīō, onis, g. com. ein Schawspieler/ Au-  
glarz. Ridiculus, funipes, avarus. Histrīōnā, vel  
histrīōnīcā, g. f. Schawspielerkunst/ Auglārśka  
nauka. Histrīcus, Histrīōnīcus, a, um, & Histrīō-

nälls, le; daß einem Schauspieler zuschiet/ *Kus glärst.*

*Histris*, *icis*, g. f. ein Meerschwein/ *Jes cudzoj zremst.* *noxia canibus, terribilis.* Alij *Hystrix.*

*Hiulcus*, vide *hio.*

*Hodie*, vide *Dies*, *Hoedus*, vide *hædus.*

*Hödöedöcüs*, ei, g. m. Larro & viarum obsecor, ein Strauchdieb/ *Rozboynik.* *hödöcepti- cum*, ei, g. n. *Commentarius itineris*, ein Beschreibung der Wegfahrt/ *Drugi opisante.* *hödöepörüs*, ri, g. m. f. *latin.* *Viator*, ein Wanderhmann/ *Podrozny.*

*Hoï*, Interjectio plorantis, *Hei!*

*Holobaræ vestes*, quæ ob aurum intextum graves sunt. *Holobrizæ vestes*, quæ totæ sunt ex obrizo: quod aurum purissimum est, quantumvis coctum non diminuitur.

*Höldöcäufüm*, ti, & *höldöcäufödmä*, atis, g. n. *Victima* quæ detractis extis integra aræ imponebatur, & tota cremabatur. *höldöcäufösis*, is, g. f. *idem.* *Sacrum.*

*Höldöphäntä*, x, g. m. einer der in allen Dingen lügenhaft ist/ *Százbiertz.*

*Holor*, vide *Olor.*

*Höldösericüs*, a, um, das ganz Seyden ist/ *Jes dwabny.* vel substant. *holoserica*, orum, gen. neut. plur. num.

• *Homagium*, ij, g. n. *idem* quod *Fidelitas*; vocabulum est *Feuditarum.*

*Hömlitü*, x, g. f. *latin.* *Colloquium*, *Mügespräch* oder *Red*/ *Rozmowa.*

*Hömö*, inis, g. com. ein Mensch, *Łslowiek.* *Bipes*, nudus, mendax, *vilis*, fragilis, *carnosus*, *terribilis*, *erumnosus*, *imbecillus*. *hömlülis*, *hömlülülis*, *hömlüncülis*, i, & *hömlünciö*, onis, g. m. diminutiva. *homo* sum, ich bin ein Mensch/ das ist, *breßhaft*/ *Jestem Łslowiek*/ *to jest*/ *Łłaby*/ *Łrewki.* *Homo* es, du bist eins Mauns werth/ das ist/ *Lapffer*/ *Jestes Łslowiekiem godnym.* *hömötida*, x, g. c. ein Todtschläger/ *Mezoboycä.* *Nefarius*. *hömötidiüm*, ij, g. n. *Todtschlag.* *Mezoboystwo.* *hömöc* *metriä*, x, g. f. *latin.* *Parium* & *membrorum similitudo.* *homo trium literarum*, ein Dieb/ *Todziey.* *hümänüs*, a, um, *Menschlich*/ *Łslowieczy.* Item, *freundlich*/ *Ludzki.* *Inhümänis*, a, um, *unfreundlich*/ *Nielucki.* *hümänitäs*, atis, g. f. *Menschlichkeit*/ *Freundlichkeit*/ *Łslowieczystwo*/ *Luckosé.* Etiam pro *eruditione*, *Verständigkeit* und *Bericht* der *Freyen Künste*/ *Wänge*

*Et wyzwołone.* *Studia humanitatis*, ipsæ artes liberales dicuntur. *hümäné*, *hümänitër*, & *hümänitüs*, adverb. *Menschlicher* *weiß*/ *wie es einem Menschen gebührt*/ *Po luctu*/ *Luctum* *posobem.* *Inhümänitäs*, atis, g. f. *Unmenschlichkeit*/ *Nieluckosé.* *Inhümäné*, & *Inhümänitër*, adverb. *Unmenschlich*/ *unfreundlich*/ *Nielucki.* *Pärhü*. *mänüs*, a, um, *gar freundlich* und *gütig*/ *Wärzo lucti.* (cordia.

*Hömöncä*, x, g. f. *latiné* interpretatur *Con-* *Hömös*, g. m. f. *lat.* *Similis*, vel *Unus*, *Gleich*/ *Jednäti*/ *podobny.* *hömöüsüs*, a, um, ejusdem substantiæ, eines Wesens/ *Jedney istnosé.* quod Theologi *Consubstantialem* dicunt. *Hömönimüm*, *lat.* ejusdem nominis, eines Namens/ *Jednego imienia.* *Hömötechnüs*, a, um, gleiches Handwerkes/ *Jednätiey roboty*/ *álbo rzezmieřlä.* *Hömöphönüs*, a, um, *Emphig/misimig*/ *Jednego tonu.* *Hömöösüs*, is, g. f. ein *Gleichnuß*/ *Podobienstwo.*

*Hönöstüs*, a, um, ab honore, *Ehrlich*/ *Łöblich*/ *zuchtig*/ *Weséwy*/ *Zacny.* Item, *hüßsch*/ *wolgestalt*/ *Poczesny*/ *Wrodzwy.* *Honesto loco* natus, eine *Ehrlichen* *Geschlechts*/ *Łłächéie*/ *Zacne go rodu.* *Hönöstäs*, atis, g. f. & *Hönöstüm*, i, g. n. *Ehrsamkeit*/ *Zucht*/ *Pocétiwa rzezy*/ *Pocétiwosé.* *Hönösté*, adverb. *Ehrlich*/ *Pocétiwie.* *Hönöstö*, as, avi, atum, *hönöstäré*, ehren/ *ehrich* halten/ *Łdobié*/ *Pocétié Łogo.* *Dehonestare*, & *Łahönöstäré*, entehren/ *schänden*/ *Łzyé*/ *Łšpeéié* *Döhönöstäméntüm*, i, g. neut. *Verwüstung*/ *Łšpecenie*/ *Łeljenje.* *Döhönöstüs*, a, um, *vnstü*/ *ungefährig*/ *Łiepocétiwy*/ *Łšperny.* *In-* *hönösté*, adverb. *vnehrlich*/ *Łiepocétiwie.*

*Hönor*, vel *Hönö* *oris*, g. m. *Ehr*/ *Weséwosé.* *Hönögius*, *indögius*, *prodigiosus*, *terrenus*, *celebris*, *foemnu*, *eximiu*, *fragilis*, *conspiciuus*, *mundanus*, *lumidus*, *popularis*, *ambitiosus*. Item, *Honor*, ein *Ehrenampt* / oder *ehlicher* *Stand*/ *Döfterenstwu.* Item, *schön*/ *hüßsch*/ *Poczesnosé*/ *Wrodä.* Item, *Ehrerbietung*/ *Poczezenie.* *Hönöärätüs*, a, um, von *Ehren*/ *durch Ehren* *gethan*/ *Poczesny*/ *Pocétiwy.* *Hönöärätüm*, ij, g. n. ein *Ehrenehrend*/ so ein *Stadt* einem *Fürsten*/ *re.* *schendé*/ *Wpönné*/ *Pöwäcunné.* *Hönöäré*, as, avi, atum, *hönöäraré*, *Ehren*/ *Łéié.* *Hönöärätüs*, a, um, *Ehrsam*/ *der ein Ehrenampt hat*/ *Weséwy.* *Inhönöärätüs*, a, a, um, *veracht*/ *vnachtbar*/ *Łneucétiwy.* *Hönöäré*,



raie, & Hönörficé, a verb. ehrlich / Veszíwle.  
Hönörabilis, le, Ehrwürdig / Veszíwy. Hönö-  
rüs, & Hönörficüs, a, um, ehrlich / das einem Ehr  
bringt / Poczesny / Veszíwosc przynosiacy. Hön-  
nörificentia, a, g. soc. Ehrerbietung / Veszíwoscé.  
Hönörficö, as, are, Ehr anthun / Wielbié / Czié.  
Hönörändüs, a, um, den man ehren muß / Ktores  
go máta czié. Inhönöräre, verachten / Nie-  
uczié.

Hörä, a, g. f. eine Zeit / es sey eines Jahres / Tags  
oder Stunde / Godzinä. Properans, fugiens, belox,  
mobilis, celer, brevis, auricoma, subita, levis, rapida,  
mutabilis, fugax, praecept, agilis. Item, Hora pro  
Die. Hörülä, a, g. f. dimin. Hörärium, ij, g. n. Zeit  
einer Stund lang / Czas godzinny. Hörölögüm  
ij, g. n. ein Uhr oder Stundzeiger / Zegar. Horo-  
logium solare, ein Sonnenhr / Kompas / Stoney  
cznité. Höröicöpüs, a, um, ut: Vasa horoscopa,  
da man die Stunde in sihet / Naczynie godzinny  
pokazuja. Item, Horoscopus, pi, g. m. aufflei-  
gender Drth des Himmels gegen Morgen / Míey-  
sce ná niebie fu w szchodowi stoná wstepujat  
ce. Item, Id temporis momentum significat,  
quo quisque nascitur; quasi hora inspectionem  
& notationem. Sémihörä, ein halbe Stund / pus-  
godzinny.

Hördä, a, g. socm. ein tragende Ruh / Cielna  
Frowä.

Hördéum, ei, g. n. Gerst / Jeczmién. Triticum,  
Hördäcüs, a, um, das von Gersten ist / Jecz-  
mienny. Hördärius, a, um, das zu Gersten ge-  
hört / Jeczmienny. Hordearium as, Veteres di-  
cebant, quod pro hordeo equiti dabatur.

Horia, vel, Orä, a, g. soc. ein klein Fische Schiff  
lein / Lodz / czotn rybni. Hörölä dimin.

Hörizön, ontis, g. m. latine Determinans, vel  
terminans Visum, Ei dreiß / der Kreis oder Cir-  
cul am Himmel / se eines jeglichen Gesicht rings  
auff der Erden herum begreiffet / Kray swiatä  
ofiem obitny. Finitor, vel Finiens dicitur.

Hörminüm, i, g. n. Scharlachfrau / oder Schar-  
lach / Granátek ziele / Szátwia szarna. alij  
Orminum.

Hörnüs, a, um, Jährig / das von verlittenem  
Jahr ist / Jary / Látosi. ut, Hornus agnus, ein  
jährig lamb / Jagne rocze. Hörnünus, a, um,  
von einem Jahr / Látosi / Jary. Hömö, adverb.  
hoc anno Bihörnüs, a, um, zweyjährig / Dwuro-  
gny. Trihörnüs, a, um, dreyjährig / Tryrocny.

Horreo, Horresco, vide Horrore.

Hörreüm, ei, g. n. eine Schewer / Speicher / oder  
Kornhauf / Stodoła / Gumno / Szpiklerz.  
Hörreärüs, g. m. f. ein Speichermeister / Gu-  
mienny.

Hörör, örís, g. m. Furcht / Zitterung / Abschew-  
ligkeit / Zdryganie / Strách / Brzydósc. Saurus  
frigidus, dirus, niger, acerbus, tremulus, gelidus, ex-  
anguis, servilis, exitialis, truculentus, terribilis, terri-  
ficus, sonorus. Hörödítas, atis, g. f. id. Hörödüs, a,  
um, heßlich / grausam / erschrecklich / Gruby / chro-  
pawy / Náiejony / Srogi / Stráßliwy. Hörö-  
dülüs, a, um, diminut. Hörödé, adverb unlieblich  
grenlich / Grabo / Stráßliwie. Hörösönüs, a,  
um, ut: Horrisonus fremiens, erschrecklich Geiön  
oder Kauschen / Stráßny grzmot. Höröbülüs,  
le, grausam / erschrecklich / Srogi / Stráßliwy.  
Höröficüs, a, um, idem. Höröficö, as, avi, atum,  
höröficäre, erschrecken / Stráßyé / Stráßny  
czynté. Hörödé, es, horrui, höröré, sich entsetzen /  
schüttern / frieren / Zdrygáé sie / Búé sie. Hörö-  
düs, a, um, darob man sich zu erschreck hat / Sro-  
gi / Stráßliwy. Hörörens, & Höröscens, entis,  
particip. erschreckend / grausamb / Zdrygáacy  
sie / Boiaacy sie. Höröficer, ra, rum, das Schre-  
cken bringt / Stráßliwy. Höröscöis, höröscé-  
re, erzittern / Zdrygáé sie. Abhörödé, es, abhor-  
rui, abhöröré, & Abhöröscére, ein Abschewen  
tragen / Brzydité sie / Stroné od czego. Ad-  
horrescere, fast erschrecken / Zdrygáé sie. Exhör-  
réré, sich entsetzen oder zittern / Wozdragné sie.  
Inhöröré, & Inhöröscéré, Perhorrere, & Pér-  
horrescere, feré idem, zitterend werden / Zdry-  
gáé sie. Obhorrere, scheußlich oder grausamb  
werden / Nátezyé sie. Pérhörödüs, a, um, sehr er-  
schrecklich / Stráßliwy. Subhorridus, a, um, ein  
wenig scheußlich / grausam / Troche náiejony /  
Niewesoty.

Hörsüm, adverb. loci, hieherwerts / Ku / Tu.

Hörör, aris, aris sum, hörötä, ermahnen /  
Nápomínáé. Hörötäö, onis, g. f. Hörötüs, us, g.  
m. & Hörötämentüm, i, g. n. Ermahnung / Nápo-  
minánie. Hörötör, oris, g. m. f. ein Ermahner /  
Nápomínácz. Hörötivüs, a, um, ermahnlich /  
Nápomínálny. Hörötäx, ichs, g. f. Ermahne-  
rin / Nápomínáczka. Abhörötä, leinem wider-  
rathen / Odradzé / Odwodzité od czego. Ab-  
hörötäö, onis, g. f. Abmahnung / Odradzanie /

**Odmáwlánie**, Dehortari, & Dehortatio, idem. **Adhörtár**, aris, arus sum, adhörtári, & Adhörtáriō, idem quod simplex. Cohortari, zumahl vermahnēn/ **Wápomínáti**/ **Pobudzác**. Exhörtári, idem quod Hortari. Exhortatio, Vermahnang/ **Wápomínánie**/ **Pobudzanie**. Exhortans, particip. vermahnend/ **Pobudzác**. Exhörtárús, a, um, vermahnet/ **Pobudzony**.

**Hörtús**, ei, g. m. ein Garten/ **Wgrod**. *Halans, pinguis, verax, mollis, riguus, irriguus, florens, sitiens, frondens, hilaris, fecundus, excultus, fertilis, odoratus, floridus, viridu, florifer, generosus, amarus, viridans, odorifer, floricomus*. **Hörtülús**, li, diminut. **Hörtülánús**, i, g. m. ein Gärtner/ **Wgrodný**.

**Höspēs**, pītis, g. com. vel omn. ein Gast oder Wirth/ **Gośc ábo Gospodárz**, Item, ein Fremder/ **Przyjaciół**. In plu. num. g. n. ut: **Equora hospita**, pro vicina. **Höspitá**, z, g. f. eine Wirthin/ **Gospodyni**. **Höspicióm**, ij, g. n. eine Herberg/ **Gospodá**. Item, eine Gastliche Freundschaft/ so zweien zu einem andern gewohnt seyn einzukehren/ **Przyjaciółstwo gościnne**. **Höspitalis**, le, Gastfreh/ oder das zu den Gästen gehört/ **Gościnny**. **Höspitalitás**, aris, g. f. freundliche Empfangung der Fremden vnd Gäste/ **Leutseligkeit/ Przyjaciółstwo gościnne/ Gościnność**. **Höspitalitér**, adverb. Leutselig/ wie es sich gegen Gästen gebühret/ **Leuts/ Gościnnte**. **Höspitór**, aris, arus sum, höspitári, einzulehen vnd beherbergen/ **Strawác gospoda**. **Inhöspitalis**, le, vngastfreh/ **Niegościnny**. Item, vnfsicher/ **Niewierny**. **Inhospitalitas**, aris, g. f. vnwillig gegen Gästen/ **Niegościnność**. **Perhospitalis**, le, überaus Gastfreh/ **Bárzo gościnny/ Leuts**. **Höspiciús**, a, um, ut: **Hospita avis**, ein frembder Vogel/ **Obcy ptak**. **Inhöspiciús**, a, um, gefährlich oder ungeheuer/ **Nieleuts**.

**Höstá**, z, g. f. ein Opfer/ **Wfiará**. proprie Sacrificium, quod immolabatur cælis hostibus. *Pinguis, tenera, opima, placabilis, mystica*. **Höstárús**, a, um, mit Schlachtopfer beladen/ **Wfiárny**.

**Höstis**, is, gen. com. ein Feind/ **Nieprzyjaciół**. *Adversus, infestus, impius, sedus, barbarus, ferus, cruentus, perfidus, trux, callidus, iniquus, violentus, letifer, acerbus, fallax, ferox, truculentus, perniciosus, belliger, crudus, insensus, sanguinolentus*. **Höstis**, le, & **Hösticiús**, a, um, feindlich/ das des Feinds ist/ **Nieprzyjaciółst**. **Hösticum**, ei, g. n. des Feinds

**Erdreich** ober Land/ **Nieprzyjaciółst** Item. **Höstitér**, adverb. feindlich/ **Nieprzyjaciółst**.

**Höstiméntum**, ti, g. n. eine Vergeltung/ **Wdanie/ Wágradá**. **Höstdróm**, ij, g. n. lignum quatuoriorum, ein Streichholz/ Kornstreicher damit man das Übermaß abstreicht/ **Strychulec**. **Höstis**, is, i, i, itum, höstiré, vergleichen/ vergelten/ gleich wiederumb geben/ **Wddác wet zá wet**. **Rédhöstiré**, widergelfen/ **Wddác dobrodzieystwo**. **Wddác wet zá wet**.

**Höstús**, ein Trud Dels/ so viel man auff einmal trucken mag/ **Wobienie ledno**.

Huber & Hubertas, vide Uber.

**Hüc**, adverb. ad locum, hieher/ **Sám/ Tu**.

**Hudum**, vide Udu.

**Hui**, Interiect. admirantis.

**Hüic**, Dativus pronom. **Hic**, hzc, hoc. In carmine ferè una syllaba effertur. **Hüüscé**, Genit. ab hic, hzc, hoc. **Hüüscémódí**, & **Hüüsmódí**. Nomina adiect. indeclinab. desgleichen/ **Takt**.

**Hulcus**, vide Ulcus. **Hulula**, vide Ulula. **Humanus**, v. Homo. **Humatio** v. **Humus**. **Humco**, & **Humidus** vide Humor.

**Hümérús**, i, g. m. Schultern oder Achseln/ **Rámié/ Bárl**. *Albus, fortis, candens, pulcer, niveus, candidus, albens*. **Humeri**, etiam de bobus. **Hümérülús**, dimin. **Hümérösús**, a, um, das breite Schultern hat/ **Rámiénstý**. **Hümérälé**, lis, g. n. ein Halskleid/ das man vmb den Hals hánget. Das Obertheil an einem Harnisch/ **Zumerak/ Wáraménsté**.

**Hümíllis**, le, niedrig/ **Nistí**. Item, **Niedertráchtig/ vnachbar/ Podstý/ Pořorny**. **Hümíllitér**, adverb. **Niedertráchtiglich/ Nistó/ podto/ pořornie**. **Hümíllitás**, aris, g. fce. **Niedertráchtigkeit/ Vnachbarkeit/ Podstóć/ Nistóć/ pořorá**. est & contrarium **Altitudini**. **Hümílló**, as, are, erniedrigen/ demütigen/ **Wpořarzáć/ Znížác**. **Hümíllitéd**, onis, g. fce. **Erniedrigung/ Wpořarzánie/ Zníženie**.

**Humo**, as, vide Humus.

**Hümör**, örís, g. m. ab Humus derivatur, **Feuchtigheit/ Wlgořnosť/ Włrość/ Włazgá**. *Gelidus, tener, aquatilis, destuens, pluvius, exundans, liquidus, nebulosus, spumeus, fumidus, frigidus, aquaticus, madidus, aqueus*. **Hümídús**, a, um, feucht/ **Wlgořny/ Włrořy**. **Hümídlús**, dimin. **Hümídlitá**, aris, g. f. **Feuchtigheit/ Wlgořnosť**. **Hümídló**,



mēd, es. hūmūi, hūmērē, feucht sehn/ Wīlgo-  
tynin byē. Hūmēscō, is, hūmēscērē, feucht wer-  
den/ Wīlgnac. Hūmēscō, as, are, feucht machen/  
Wdwlzác/ Pōkraptác. Hūmīfer, ra, rum, das  
feucht oder naß gibt/ Wīlgotny. Hūmēctūs, a,  
um, idem quod humidus. Hūmīficūs, a, um, das  
naß oder feucht macht/ Wīlgotny/ Wdwlzác.  
cy. Hūmīgātūs, a, um, pro humore perfusus.

Hūmūs, i, g. f. die Erde/ ziemiā. Pīgnis, cretosa,  
lutosā, dulcis, uida, dīves, humida, dura, viridis, gra-  
minea, solida, madida, immunda, limosa, arenosa,  
herbosa, frigida, fossilis, sitiens, secunda, fruticans, la-  
pidosa, formosa, vernans. Hūmī, Genitivus vice  
adverbij positus, significat aliquando in hu-  
mum, vel super humum, vel intra humum, an  
der Erden/ Nā ziemi/ Nā ziemiē. Hūmō, as, avi,  
atum, hūmārē, vergraben/ Grzesē/ Zākoppywāt/  
Pogrzebác. Hūmārō, onis, g. fce. Vergrabung/  
Pogrzebienie. Hūmūs, a, um = Irdisch/  
ziemny. Hūmārūs, a, um, vergraben/ Pogrzebio-  
ny. Lahūmārūs, a, um, unvergraben/ Niepogrze-  
biony. Hūmārō, oris, gen. m. ein Todtengraben/  
Grábá rz. Exhūmārē, außgraben/ Wygrzesē.  
Inhumare, eingraben/ Pogrzesē.

Hŷacīnthūs, ti, g. m. Gemma. Item, nomen  
floris. Rubens, purpureus, roseus, florens, purpura-  
scens, ruber, pulcher. Hŷacīnthūs, a, um, Viol.  
braun/ Brunnátny/ Stokkowsy mábēl.

Hŷadēs, dicuntur septem stellae in capite  
Tauri. Inferna, nimbose, pluvia, tristes, succula.

Hŷēnā, a, g. f. Animal: Calida.

Hŷālus, li, g. m. Glas/ Sklo. Fragilis. Item,  
grüne Farb/ Modroblády. Hŷālinūs, a, um, das  
von Glas oder Glasfarb ist/ Modroblády. Hŷā-  
lūgūs, i, pro Vitrario.

Hŷbērnā, orum, plu. num. tant. g. n. das Win-  
terlágér / Leżę jostwiersta zimnā. Hŷbērnācū-  
lūm, li, g. n. ein Orth da man Winterzeit wohnet/  
Legowisko/ miesce leżę zimny. vel idem.  
quod Hyberna. Hŷbērnūs, a, um = Winterlich/  
Zimny/ zimny. Hŷbērnālis, le, idem. Hŷbērnō,  
as, are, verwintern/ Winterlágér halten/ zū-  
mowác.

Hybris, idōs, vel Hybrida, a, gen. com. ein  
Schwein von einem wilden und zahmen geboren/  
Mieszaniec/ rożnych zwierzot urodzony. I-  
tem, Avis ex Accipitrum genere.

Hŷdōr, g. n. lat. Aqua, Wasser/ Wodā Hŷdrā  
a, g. f. ein Wasserkrug/ Wodny statek. Fictilis

Hŷdrūs, i, g. m. genus serpentis in aquis vivens,  
Turpis, stridens, niger, sebus, Cadmeus, Gorgoneus,  
pinguis, torvus, libens, ravidus, longus, Nil, ena, ca-  
ruleus, Lybicus, intortus, sepulchralis, Hŷdrā, ejusd.  
fœmina = Renascens, lerna, stridens, immanis, co-  
lubrifer, a, dir, a, ramosa, improba, virens, Argolus, su-  
perba, nocens, ferox, horrenda, frigida, redibita, tu-  
mens, populosa. Est & Sydus celeste. Hŷdrārgy-  
rūm, i, g. m. Quecksilber/ Srebro żywe Hŷdrō-  
cēlē, es, g. f. Wasser das sich im Hodensack gesam-  
let hat/ Būfā. Hŷdrōcēlicūs, a, um, der die Kran-  
kheit hat/ Kitowaty. Hŷdrōmānēā, a, g. f. eine  
Mantel wahr zu sagen auß Anschauung des Was-  
sers/ Wieśęzbā z wody. Hŷdrōmēli, g. n. indec.  
Reich/ Miod pity. aqua multæ genus ex imbre  
purissimo, & melle temperatum. Hŷdrōphōbiā,  
a, g. f. eine Krankheit/ da einer das Wasser fürch-  
tet/ der von einem wütenden Hund gebissen ist/  
Szaleniśtwo z uśęsienā wściekłego psā/  
wody ślebotace. Hŷdrōphōbūs, vel Hŷdrōphō-  
bicūs, i, g. m. der solche Krankheit hat/ Szchoro-  
ba ślebiacy. Hŷdrōpīpēr, pērē, g. n. herba est  
eirea stagnantes aquas = Wasserpfesser/ Kdesē  
biaty. Hydropotes, vel Hŷdrōpōtā, a, g. com.  
ein Wassertrinker/ Wode pitacy. Hŷdrōps-  
ōpis, g. m. & Hŷdrōpīsis, is, g. f. die Wassersucht/  
Puchlinā. Tumida Hŷdrōpīcūs, a, um, Wasser-  
süchtig/ Puchlina eierpiacy. Hŷdrāulā, a, g. m.  
ein Organist oder Orgelspieler/ Organista/ Nā  
wodnych organach gracy. Hydraulax, g. m.  
ein Wasserfandel/ Kurmus. Hŷdrāulūs, li, g. m.  
ein Orgelspiesser/ Item, ein Wasserfunt/ Wodnie  
organy. Hŷdrāulīcūs, a, um, das zu Wasser auß-  
ziehen dienet/ Do wyciągānt z wody nāleżacy.

Hŷēms, hŷēmīs, g. f. der Winter/ zimā. Aquosa  
ignava, tristis, dura, glacialis, aspera, atra, frigens,  
acru, letalis, horrida, frigida, preglida, pluviosa,  
seba, ventosa, imbrifera, atrox, immitis, aquilonia,  
maligna, torrida nimbi, gelia, borealis, nivosā.  
Hyems pro anno ut: Sexta hyems, id est, sextus  
annus. Hŷēmō, as, are, fast. winter/ Ziebiē. Item,  
das Winterlágér halten/ zimowác Hŷēmāūs, a,  
um, gewintert/ gefroren zimowany/ ziębiony.  
Hŷēmārō, g. f. Winterleben/ zimowanie. Hŷē-  
mālis, le, Winterisch/ zimny/ zimowy.

Hŷyēmplāstrā, orum, g. n. feuchte odecwelche  
Pflaster/ plāstr wilgotny.

Hŷymēn, īnis, g. n. ein zart Häutlein der Jung-  
fräulein

H Y

fröhlichen Scham. Hymenæus, i, g. masc. ein Brautlied / Weselná piositá. Accipitur etiam pro Deo nuptiarum praelide.

Hymnus, ni, g. masc. ein Lobgesang / Piositá / Wierß poetryt. Sacer, alacer, dulcis, honoratus. Hymnifer, ra, rum, das Lobgesang beybringt / Musyf.

Hyöscýamüs, i, g. masc. Bilsenfraut / Bielun. Hyöscýamünds, a, um, von Bilsenfraut / Die lunowy.

Hypæ:hrä, Hypæthriä, orum, g. n. loca sunt aperta, quasi sub æthere constituta, unbedeckte Gänge unter dem blauen Himmel / vmb darunter zu spazieren / Podniebie / Podworze.

Hypallägēs, es, g. f. Figura, aliás Metonymia.

Hypenēmium ovum, ein leer Ey da nichts auß mag geboren werden / Jäte ezeze.

Hypëräspitēs, g. m. latine. Protector, ein Beschirmer / Obrońcá / Opieśun. (lio.)

Hypërbátōn, i, g. n. Figura, latine Transgress.

Hypërbölē, es, g. f. Fig. latine Superlatio, sive Excessus.

Hypërcātālēdicūm, i, g. n. ein Carmen da ein Sylbe am End zu viel ist / Wierß w Etorym syl labá zbywá.

Hypëricōn, i, g. n. S. Johanneskraut / Wzrosowiec / Dzwonk. aliás, Herba perforata.

Hypöcañstüm, ti, g. n. ein Stube / Badstube / Izba / piec.

Hypocritis, is, g. fce. Gleisnercz / Annehmung fremdder Person / Nießczerośc. Hypocritā, x, g. m. ein Gleisner / Nießczery.

Hypödēmā, ātis, g. n. lat. Calceamentum, ein Schuh / Obuwie.

Hypödīāñölē, es, Figura, latine Subdistingtio Unterscheidung der Wörter / daß sie nicht aneinander hangen / Puntrowanie.

Hypödīdāscālus, li, g. m. ein Unterlehrmeister / ein Substitut / Lokāt / Nämtestnik w uczeniu.

Hypögēōn, i, g. n. ein Keller oder Speiskammer in der Erden / ziemianká / Sklep podziemny

Hypoglōssis, idis, g. f. Caruncula, qua lingua cohaeret inferiori parti oris.

Hypōmnēmāsis, & Hypōmnematum, i, g. n. sumitur pro Interpretatione & Commentarijs, ein Register / Aufszeichnung / Spisef / Zbieranie

Hypōthecā, x, g. f. ein Unterpfand / Zástawá.

Hypōthēcāriūs, a, um, der ein Pfand hat / Zástawnik.

J A

Hypōchēsis, is, g. f. Argumentum sive materia, ein Begriff eines Dings / kurzer Inhalt / Rzecz do mowienia wzjeta / krotkie zebrane rzeczy.

Hypōzygā, orum, g. n. Jochthier / die am Joch ziehen / Jatzmo / Eug.

Hyssōpūs, & Hyssopum, i, g. n. herba, Ysop / Isop. Hyssōpitēs, x, g. f. Wein von Ysop gemacht / Wino Isopem przyprawne.

J A.

Imperativus verbi Eo, is. Szpe loco adverb. hortantis ponitur.

Jacēō, es, jacūi, jacērē, ligen / außgebreitet ligen / Leżec. Aliquando, verachtet werden / Wzgardzonym być. ut: Jacent studia, verachtet seyn / Odzogiem leża / zaniebáne. Jacēns, entis, particip. ligende / Leżący. Adjacēō, es, adjacūi, adjacērē, nahe beyligen / Przyległym być. Interjacērē, zwischen ligen / Leżec między. Objacērē, entgegen ligen / Obleżec / W Poto leżec. Praejacērē, für etwas ligen / Leżec przed. Subjacērē, unterligen / Podlegac / Leżec pod.

Jaciō, is, jeci, jacum, jacērē, werffen / Ciskać / Rzucac. Fundamentum jacere, den Grund legen / Grunt zaktadac. metaph. Aliquid in aliquem jacere, einē etwas antwerffen / Ciskać czym ná Eogo. Jacō, as, avi, atum, jacārē, frequenter, embfig werffen / weiter außbreiten / Ciskać czesto / rzucac Item, sich rühmen / Chępić sie, Item, sich hin und her werffen / Wiotac / Tam y sam rzucac. Jaciō, as, are, frequent. idem. Jacūs, a, um, geworffen / Rzucony. Jacus, ūs, g. m. ein Wurf / Rzucanie / Poćist. Jacāns, antis, particip. sive nomen ex particip. ruhmrätig / Chępiący sie.

Jacātūs, a, um, particip. hin und her geworffen / Rzucany. Jacatus, ūs, g. m. & Jacātīō, onis, g. f. Unruh / das hin und her werffen / Rzucanie. Item, Ruhmsucht / Chępienie sie. Jacāntiā, x, g. fce. idem. Jacātōr, oris, g. m. ein Ruhmrätiger / Chęplwy. Jacūōse, & Jacāntēr, adverb. mit Ruhm / Chęplwie. Jacūā, x, g. fce. ein Verlust oder Schad / Szkodá. Dura, flebilis. Jacūlūm, li, g. n. ein Pfeil / vnd was man in die Weite wirfft / Poćist / Grot. Velox, acutum, fridens, levis, letale, volans, tremulum, intortum, volucre, ales, asperum, letiferum, fulnificum, fulmineum, leve. Jacūlōs, aris, acus sum, jacūlārī, schiessen / werffen / Strzelac / Ciskać. Jacūlō, as, jaculare, etiam dicitur. Jacūlātīō, onis, g. f.



g. f. Werffung/ *Asucanie*/ *Strzelanie*. *Jaculā-*  
*tor*, g. m. ein Schütz/ *Cislācz*/ *Strzelec*. *Jaculātor*  
*ica*, g. f. ein Schiesserin/ *Schāzin*/ *Atora strze-*  
*la*. *Jaculābilis*, le, das man schiessen oder werffen  
 kan/ *Polisłowy*. *Jaculātorius*, a, um, ut: *Campus*  
*Jaculatorius*, ein Schießplatz da man sich im schies-  
 sen übet/ *Strzelnicā* *Jaculus*, li, g. masc. ein Lind-  
 wurm/ *Strzelec wój*. *Volucer*. *Jaculor*, aris, atus  
 sum, *Jaculārī*, schiessen/ weit werffen/ *Strzelāc*/  
*Cislāc*. *Ejaculārī*, hinaus schiessen/ hinaus werf-  
 fen/ *Wystrzelic*/ *Wyrzucić*. *Abjiciō*, abjiciō, ab-  
 jeci, abjiciō, abjicere, verwerffen/ verachten/  
*Odrzucić*/ *Porzucić*/ *Obalāc*. *Abjicius*, a, um  
 verwerffen/ veracht/ *Porzucio*/ *Wpadły*/  
*Wzgardzony*. *Abjiciō*, onis, g. f. Verwerffung  
 durch Verfürung/ *Wmuth*/ *Ohnmacht* des Her-  
 zens/ *Porzucanie*/ *Odrzucenie*/ *Niemiełłość*/  
*Wzgardā*. *Abjiciō*, adverb. qualitatē, ut: *Ne*  
*quid abjiciē faciamus*, laßet das nichts thun  
 mit verzagtem Herzen/ *Nie lżyamy nic niemeł-*  
*łści*. *Adjicere*, hinzu werffen/ *Przydāc*/ *Przyrzu-*  
*cić*. *Adjicius*, us, & *Adjectio*, onis, g. m. Zuburff/  
 Zusatz/ *Zugabe*/ *Przydanie*/ *Przytojenie*/ *Przy-*  
*rzucenie*. *Adjectiva*, sicut a Grammaticis voca-  
 bulo, dicuntur nomina, quæ substantiam non si-  
 gnificant, *Adjectalis*, le, ut: *Adjectalis coena*, ein  
 herlich köstlich Abendmahl/ *Bänklet*. *Adjecti-*  
*vus*, a, um, zuburffig/ zusatzig/ *Przydatny*. *Cir-*  
*cumjicere*, umbfegen/ umblegen/ *Obwodzić*/  
*Obtaczāc*. *Circumjicius*, a, um, umblegt/ *Oko-*  
*liczny*/ *Okrojony*. *Conjicere*, zusammen werf-  
 fen/ *Wrzucić do tupy*/ *ābo pospołu*. *Hortes*  
 in fugam conjicere, in die Flucht schlagen/ *Do*  
*uściszi nieprzyjaciela przywieść*. Item, ge-  
 denden/ errathen/ spüren/ *Dorozumiewāc się*/  
*Śgadnać*. *Conjiciō*, as, are, rahen/ schāgen/ er-  
 wegen/ *Dorozumiewāc się*. *Conjiciō*, onis,  
 & *Conjiciō*, ar, x, g. f. ein Anzeigung Vermuthung/  
*Domysł*. *Conjiciō*, oris, g. m. ein Aufleger der  
 Träume/ *Domysłācz*/ *Wieśzeł*. *Conjiciō*, ar-  
 lis, le, vermuthlich/ *Domysłowy*/ *Domysłny*.  
*Conjiciō*, ar, as, are, abnehmen vñnd schāgen/  
*Dorozumiewāc się*. *Conjiciō*, aneus, & *Colle-*  
*ctaneus*, a, um, zusammen gesamlet/ *Zbiérálny*/  
*Zebrány*. *Conjiciō*, us, g. m. & *Conjiciō*, onis,  
 g. f. ein Wurff/ *Asucanie*. *Dejicere*, hinab werf-  
 fen/ niederwerffen/ *Strzucić*/ *Obalāc*. *Dejicere*  
 alvum, zu Stul gehen/ *Wyprojniać się*. *Deje-*  
*cio*, onis, & *Dejicius*, us, Niederwurff/ Abwurff/

*Strzucenie*/ *Obalācie*. *Indejicius*, a, um, Besän-  
 dig/ *Nieobalony*. *Disjicere*, zerwerffen/ von ein-  
 ander werffen/ *Kozrucić*. *Disjiciō*, milites, zer-  
 streute Kriegsleute/ *Kozproszent*/ *Kozpuffo*  
 czent zo Interze. *Ejicere*, hinaus werffen/ auf-  
 stoßen/ *Wyrzucić*/ *Wypedzić*. *Ejiciare*, frequ.  
*Ejiciō*, onis, g. f. Vertreibung/ Verbannung/  
*Wyrzucenie*. *Ejiciō*, a, um, der aufwirft/  
 der nicht behalten kan was er hat/ *Wyrzuciłny*/  
*Poroniony*. *Ejiciamentum*, i, g. n. Aufwerffung/  
*Wyintot*. *Injicere*, einwerffen/ *Wrzucić*. *Scru-*  
*pulum alicui injicere*, Ein ein Zweifel ob Sorg  
 einwerffen/ *Watpliwość komu uczynić*/ *Śrā-*  
*sanść nābawić*. *Injicius*, a, um, parit. Einge-  
 worffen/ *Wrzucio*. *Injicius*, us, g. m. Einwurff/  
*Wrzucenie*. *Injiciare*, frequ. *Interjicere*, zwi-  
 schen einwerffen/ *Wtādāc między*/ *Prześcietāc*  
*Objicere*, fürwerffen/ verweisen/ *Śarzucić*/ *Śā-*  
*dawāc*. *Objicere*, frequen. idem. *Objicius*, a,  
 um, fürgeworffen/ *Śarzucio*. *Objicius*, us, g.  
 masc. Fürwurff/ *Śarzuc*/ *Śādācie*. *Objiciō*,  
 onis, g. f. Verweisung/ *Śarzucanie*/ *Śādawā-*  
*nie*. *Objiciō*, a, um, g. neut. Fürwurff vñnd Für-  
 schuß/ allerley damit man etwas verschleuß/ *Śā-*  
*łonā*/ *Śādawā*. *Projicere*, weit werffen/ *Po-*  
*rzucić*. *Projicere*, lacrymas, fast weinen/ *Bārzo*  
*plāć*. *Projectus*, a, um, hingeworffen/ *Porzuc-*  
*io*. *Projecta*, orum, g. n. pl. nu. Fürdächer an  
 den Häusern/ *Altierz*. *Projectura*, x, g. f. idem.  
*Projectus*, us, g. m. Hinnurff/ Ausbreitung/ *Asu-*  
*canie*/ *Kozserzenie*. *Projectio*, onis, g. f. idem.  
*Projectare*, oft aufwerffen/ *Porzucić*. *Proje-*  
*cticius*, a, um, hingeworffen/ *Porzucio*. ut: *In-*  
*fans projecticius*, ein Fündling/ *Porzutek*. *Rē-*  
*jicere*, hinwerffen/ *Odrzucić*. *Judices rejicere*,  
 die Richter verwerffen/ *Sędzi odrzucić*. *Re-*  
*jicius*, a, um, verwerffen/ *Odrzucio*. *Rejicio*,  
 onis, g. f. & *Rejicius*, us, g. m. Hinnurff/ Ver-  
 werffung/ *Odrzucanie*. Itē, *Aufwurff*/ das spey-  
 en/ togen/ *Womit*/ *Plucie*. *Rējiciō*, a, um,  
 verwürfflich/ hinnurfflich/ *Odrzutny*. *Rejicul-*  
*oves*, aufgebrachte Schaff/ als zu alt oder frand/  
*Odrzutek*. *Rējiciō*, a, um, g. neut. plu. nu.  
 Aufhehrich/ *Odrzucione rzeczy*/ *Śmieci*. *Sub-*  
*jicere*, unterwerffen/ unter etw werffen/ *Podrzu-*  
*cić*, *Podkādāc*. Item, unterwerffen/ einem unter-  
 thānig machen/ *Podbić pod moc*/ *Poddāc*. *Sub-*  
*jicere ferro terram*, das Erdreich ähren/ *Śtemić*  
 C e  
 sprā.

**ſprawać / Wrac.** Item, Subjicere, Einem et-  
was wiederumb zu Gedächtnuß bringen / **Przypo-**  
**minąć.** Subjicere calumniae, metaph. in Spott  
bringen / **Nabawić potwarzy.** Subjectus, a, um,  
particip. vnderlegt / **Poddány / Podległy.** Item,  
vnterworfen / **vnterthan / Podrzecony.** Subje-  
ctibilis, le. vnterthänig / **Poddány.** Subjectio,  
onis, g. f. Vnterwerffung / **Vnterthänigkeit / Po-**  
**drzucanie / Podstawianie.** Subjector testamentor-  
um, Vnterschieber falscher Erbgemächten / **Sa-**  
**ſierz testamentow.** Subjectare, oft vnterwerf-  
fen / **Podrzucac.** Dicitur & Subjectare. Subjici-  
tare, idem, sed non. in usu. Superjacere, & Su-  
perjicere, auffwerffen / auff etwas werffen / **Przy-**  
**rzucac / Przykladać na wierzch.** Item, Etwā  
anwenden vnd weiter sagen / **zumassen / Przydać /**  
**Przymowić / Przymierzyć.** Superjacere, freq.  
überspringen / sich über etwas schwingen / **Prze-**  
**rzucac.** Superjicere, us, g. m. Auffsprung / als wenn  
ein Hengst auff eine Sture springt / **Skoć / iako**  
**Kiedy Drygant Flącez okrywa.** Trajicere,  
überfahren / Item, durchstechen / durchschleffen /  
**Przeptynac / przewiesić etc.** **Przebieć / Przekłoc.**  
**Trajectus, a, um,** durchstochen / durchschossen /  
**Przebite / Przekłoty.** Itē, übergefahren / **Prze-**  
**wieziony.** **Trajectus, us, gen. masc.** Überfahrt /  
**Przewoż / Przejazd.** **Trajectio, onis, g. f. idem.**

**Jam, adverb. temporis, Nun / jetzt / Już / Za-**  
**raz.** **Jamdu,** Es ist nun lang / **Dawno.** **Jamdu-**  
**dum,** vor einer langen weil / **Już dawno.** **Jamjam**  
**Nun gleich / alsbald / Zaráz.** **Jampridem,** über-  
**längst / Już dawno.**

**Jambus, bl, g. m. Pes metricus, constans brevi**  
**& longa, sic: u. Diambus.** ein zweyfacher Jam-  
**bus / Dwoy Jambus.** **Jambeus, & Jambicus, a,**  
**um, constans ex Jambis.**

**Janthinus, a, um, ut: Janthinus color, Violē-**  
**braun / Brunatny.** **Janthinā, orum, g. n. pl. nu-**  
**subauditur, indumenta, Kleider von Violpurpur**  
**gefärbet / Szaty z purpury taktiey zrobione.**

**Janua, z, g. f. ein Thür / Drzwi.** **Ferrea, dura,**  
**oppressa, aërea, crudelis, firma.** **Janitor, oris, g.**  
**m. ein Thürhüter / Odziwierny.** **Janitrix, icis,**  
**g. f. Thürhüterin / Odziwiernia.** **Janēus, à Vete-**  
**ribus dicebatur Janitor.**

**Januarius, ij, g. m. Mensis nomen, der Jenner /**  
**Grzyzeń.** **Brumalis, ninguidus, gelidus, torpens,**  
**sterilis.**

**Japyx, pygis, g. m. Ventus est ab occasu Sol-**  
**stitiali spirans, alias Caurus.**

**Jaspis, pidis, g. foem. lapidis pretiosi genus,**  
**Jaspis / Jaspid.** **Fulva, Eoa, viridis, rutila, efful-**  
**gens, virens, ceres, pulchra, praeclara.** **Jaspideus, a,**  
**um, das einem Jaspē gleich ist / Jaspidowy.**

**Iatrōs, g. m. lat. Medicus, Iatrōnētēs, g. masc.**  
**Doctor in der Arzney / Doktor / Lekarz.** **Iatrā-**  
**lēptēs, z, Medicus unguentarius, der mit Sal-**  
**bung vnd Bestreichung umghehet / Barmherz-**  
**lāziebnik.** **Iatrālēptēs, es, g. foem. Medicina un-**  
**guentaria, Salbenarzney / Barmherstwo.**

**Ibi, adv. in loco, daselbst / Tam.** **ibidem, eben-**  
**daselbst / Tāmże.**

**Ibis, ibis, vel ibidis, g. foem. ein Gattung eines**  
**Obels in Egypten / Bocian cudzoziemski.**

**Ibix, ibicis, Capra sylvestris, perniciousis mi-**  
**randae, ein Gemse / Dikła Kozá.**

**Ichneumon, onis, g. m. Mus Indicus. Perni-**  
**ciosus, cautus.**

**Ichthographia, z, g. foem. ein Entwerffung eines**  
**Daw / wie er in Grund ligt / Model gruntu.**

**Ichthia, instrumentum, quo demortuus foetus**  
**ex utero praeciditur.**

**Ichthys, is, lat. Piscis, ein Fisch / Ryba.** **Ichthi-**  
**ocolla, z, g. f. Mundlein / so vom Fell der Fischen**  
**gemacht / Baruf.** **Ichthyophagus, i, m. Fischfresser /**  
**Rybiad.** **Ichthyopola, z, g. m. Fischverkäufer /**  
**Rybani kupczocy.** **Ichthyopollum, i, j, g. neut.**  
**Fischmarkt / Rybny rynok / Rybni iarki.** **Ich-**  
**thyotrophium, ii, g. n. ein Weier dar man Fisch**  
**in haltet / Sąd rybny / Sąd zawłá.**

**Ich, icis, ich, idum, icere, schlagen / treffen /**  
**Bieć / Uderzać.** **ictus, g. m. ein Streich /**  
**Uderzenie / Potł.** **Validus, mortifer, vehemens,**  
**durus, letifer, crepitans, letalis, resonans, ventosus,**  
**fortis, horrificus, resiliens, incitatus, flammens, vio-**  
**lentus, sonorus, bombifer, horrifonus.** **ictus, a, um,**  
**geschlagen / getroffen / Uderzony.**

**Icon, onis, g. f. ein Bildniß / Obraz.** **iconicus,**  
**a, um, eigentlich abgemahlet / Wyráżny,**

**Icterus, ris, g. m. die Gelfucht / zółta choroba.**  
**Item, ein gelber Vogel / Wyrwięlgá.** **Ictericus,**  
**a, um, Gelfüchtig / zółta choroba cierpiący.**

**Idis, tis, vel idis, g. foem. Miltela sylvestris,**  
**ein Iltis / lasica leśna.**

**Id, ejus, ei, Pronom. Demonstrativum, Das /**  
**oder Dasselbig / To / To samo.** **idcirco, & idē,**  
**Con-**



**Conjunctio.** Darumb/ *Da tego.* Idem, eadem, idem. Genit. ejusdem. Dat. eidem, prima longa in mascul. in neut. brev. Dasselbige/ *Coj.* idem. Idem, stets/immerdar/ *Coras/ Czesko.*

*Idēa*, z. g. fce. die ursprüngliche Gestalt eines Dinges/ *Vorbild/ Abstrakt/ Wizerunk/ Model.*

*Idiōta*, vel *Idiotes*. z. g. e. ein sonderer Person so kein Ampehar/ *Prywatny* czu wieß/ bez urzes du Item, ein schlecht einfältig Mensch/ *unwissend/ Nicusony.* *Idiū*, a. um, lat. *Proprius*, engen/ *Wlastny.* *Idiōgraphū*, i. g. n. engene Schrift/ *Wlastna refa.* *Idiōmā*, aris, g. n. Engenschafft der Sprach/ *Tezyt/ Mowa osobna.*

*Idōlū*, li. g. n. ein Götz/ *Bátwan.* *Profanum, sanum.* *Idōlū*, li. g. n. ein Orth da Bilder stehen/ *Bátwochwálna.* *Idōlōchytū*, i. g. n. Opfer so den Abgöttern geopfert ist/ *Wsiara.* *Bátwānom* *poswtacona.* *Idōlōlatriā*, z. g. m. ein Götzendiener/ *Bátwochwálna.* *Idōlōlatriā*, z. g. fce. Abgötterey/ *Götzendiens/ Bátwochwálno.*

*Idōneus*, a. um, Geschickt/ *bequem/ gemäß/ Godny/ Spofobny/ Snadny.* *Idōneē*, adver. bequemlich/ *gnugsamlich/ Snadnie.*

*Idū*, as. are, *lingva Petruscorum*, *dividere est.* *Idūs*, *Idūm*, *Idibus*, plu. nu. tant. In Martio, Mayo, Junio, & Octobri dies est decimus quartus: in reliquis decimus tertius.

*Jecur*, *jecoris*, & *jecinoris*, g. neut. die Leber/ *Wotrobā.* *Jecurculū*, li. g. n. dim. Leberlein/ *Wotrobka.*

*Jejunium*, ij. g. n. die Fasten/ *Fasttage/ Post.* *Languidum*, *triste*, *acrum*, *durum*, *improbum.* *Jejunus*, a. um, Nüchtern/ *Czepy.* *Jejunium intestinum*, lediger Darm/ *Žiškā* *czepa* *Jejuna oratio*, leer/ *butichtig/ mangelhaft/ Oracya niewyt.* *worna/ niewpinowna.* *Jejunē*, *adverb.* *schlecht/ Nā* *czepo/ Stābo.* *Jejunēas*, aris, Gebrech/ *Czesoē.* *Jejunō*, as. avi, *acum*, *jejunāre*, fasten/ von Speiß sich enthalten/ *pościē.*

*Iens*, e. untis, *particip.* *vide* *Io.*

*Jentō*, as. avi, *acum*, *Jentāre*, *früstückē/ Snias* *dac.* *Jentaculū*, li. g. neu. Morgensupp/ *Frühstück/ Sniadanie.*

*Ignitū*, *Conjunctio*, *Derhaßen/ Wrac/ Tedy.*

*Ignarus*, *vide* *Gnarus.* *Ignavus*, *vide* *Gnavus.*

*Ignis*, is. g. m. Feuer/ *Ogień.* *Torridus*, *ru-* *tilus*, *ardens*, *edax*, *fumifer*, *siccus*, *toruscus*, *celer*, *penetrabilis*, *subtilis*, *salidus*, *tremulus*, *volans*, *grapi-*

*aus*, *flammeus*, *levis*, *fumificus*, *feridus*, *Vulcanus*, *impius*, *estivus*, *fumans*, *vorax*, *incandens*, *violens*, *splendidus*, *ardens*, *micans*, *nebulosus*, *flagrans*.

*Ignis* aliquando pro meretrice sumitur. *Ignis sacer.* *S. Anthonius Plag/ Ogień piekielny.*

*Igniculus*, li. dimin. *Ignēus*, a. um, *sewrich/ Ognisty.* *Ignitus*, a. um, *sewrig/ Ognitowy.* *Ignēd*,

*ignes*, a. quo *Ignēscō*, is, *Ignēscēt*, *sewren/ glüen/ gligeren/ Gorei/ Patāc.* *Ignēscētis*, *entis*, *partic.*

ut: *Ignescens color*, *sewrrichte Farb/ Ognista* *Sārbā.* *Ignitūm*, ij. g. n. *Brennholz/ Drwā*

*do palu.* Item, *Feuerzeug/ Krzesiwo.* *Ignarius*

*lapis*, *Feuerstein/ Ognitowy kāmien/ Krzemien.*

*Ignipes*, *ignipēdis*, *sewrrichig/ Ognisty/ pręci* *konogi.* *Ignipētis*, *entis*, *sewrgwaltig/ Ognio*

*wey mocy.* *Ignispiciū*, ij. g. n. *Warsagung*

auf Anschawung des Feuers/ *Wrojka z ognia.*

*Ignitabulum*, li. g. n. *Feuerzeug oder Gluthpfann/*

*Sārtka/ Krzesiwo.* *Ignifer*, ra, rum, *der Feuer*

*trāgi/ Ogień nosacy.* *Igniflūis*, a. um, ut: *Ca-*

*vernax igniflux.* *Ignivomus*, i. g. m. *ignem vo-*

*mens*, *der Feuer speget/ der Feuer von sich giebt/*

*pataiacy.* *Ignobilis*, v. *Nobilis.* *Ignominia*, v. *Nomen.*

*Ignoro*, v. *Gnoro.* *Ignosco*, v. *Nosco.*

*Ilē*, is, plu. nu. *Ilia*, *ilium*, *ilibus*, die Gedärm im

*Bauch/ Žiškā cienka.* *Ileos*, vel *Ilēus*, ei, g. m.

*der lange Darm im Leib/ Žiškā folkowā.* *Cras-*

*sa, ventosa.* *Illicus*, & *Iliosus*, vel *Ilēdus*, a. um,

*Darmgichtig/ der Grimmen im Leib hat/ Gry-*

*nieme cierpiacy/ Bolke cierpiacy.*

*Illex*, icis, g. f. *Stein/ Eichel/ Wieszojod/ Je-*

*dlina.* *Laba*, *nigra*, *frondens*, *opaca*, *litorea*, *nodo-*

*sa*, *tremens*, *viridis*, *ramosa*, *curvata*, *umbrosa*, *hir-*

*suta*, *plena*, *salis*, *alta*, *atra*, *patula*, *tristis.* *Illicus*,

*illicitus*, & *ilignus*, a. um, von solchem Baum/

*Wieszojodowy.* *Illicetum*, i. g. n. ein Orth voll

solcher Bäume/ *Wieszojodowy gay.*

*Illicet*, per *Syncopen* dictum, quasi *Ire licet*,

*wer wil mag gehen/ Wolno iść.*

*Illicō*, *adverb.* *Bald/ Sāraz.* aliās *Illico.*

*Illabēfatus*, a. um, *unverwüßt/ ungeschwächt/*

*Mienarusony.* *Illabor*, & *Illapsus*, *vide* *Labo*, as. *Illabora-*

*tus*, *vide* *Labor*, *oris.* *Illac*, *adv.* per locum, *Dardurch/ Tām tedy.*

*Ilacerabilis*, v. *Lacer.* *Ilaceratus*, v. *Lacesso.*

*Ilachrymo*, *vid.* *Lachrymo.* *Illusus*, v. *Lado.*

Illustabilis, v. Laus. Illaqueo, v. Laqueo. Illa-  
tebro, v. Lateo. Illatio, Illativus, v. Fero. Illau-  
datus, v. Laus. Ille, illa, illud, Genit. Illius, Dat.  
illi, Der/ Jener/ On/ Ow. Ille, pro aliquis, ut:  
Dixerit ille, Es möcht etner sagen / Moze Eto  
mowić.

Illecebrā, z, g. f. Anlaß/ Anreizung / Przyśu-  
dā/ Pobudkā/ Wab. In plu. nu. magis in usu  
Illecebrā, arum. Dulces, blandæ, fallaces, facino-  
rose, dolosæ, molles, scabres, inanes, petulantes, mulie-  
bres, mites. Illecebrōsus, a, um, voll schmeichelens/  
powadny/ Przyśudny. Illecebrōsē, brosius,  
brofissimē, anreizlich/ durch Anreizung/ Powad-  
bnie. v. Lacio. Illex, Illectus, v. Illico in Lacio.  
Illectum, à Lego, is, ungelesen / Nieczytāna  
czyt. Illepidus, vide Lepor.

Illicitus, a, um, unbefiedt/ ungeloffet/ Nienā-  
ruffony/ Cāty. nomen & partic. sine verbo.  
Illicitus, vide Liber.

Illic, adv. in loco Dat/ Tām / nā mieyscu.

Illicet, pro Statim, & Contestim.

Illicio, v. Lacio. Illicitus, v. Licet. Illicō, ad-  
ver. sup. cum uno l. Illido, v. Lado. Illigo, v. Li-  
go. Illinus, v. Limus. Illino, vel Illinio, v. Lino.

Illic, adverb. de loco, Dorthier/ Tāmto/ Tāmto/ Tāmto.

Illicuefacio, v. liqueo. Illisus, & Illido, v. Lz-  
do. Illiteratus, v. Littera Illitus, v. Lino.

Illic, adv. ad locum, dahin/ Tām/ Tu mieyscu.

Illocabilis, v. Locus. Illotus, vide Lavo.

Illic, adverb. An das Orth/ dahin/ Tām/ Tā-  
tāmto mieysce.

Illuceo, v. Lux. Illuctor, v. Luctor. Illudo, v.  
Ludo. Illumino, vid Lumen. Illun: s, vid. Luna.  
Illustris, & Illustro, v. Lustro. Illustibilis, v. La-  
vo. Illuvies, v. Luo.

Imagō, gñis, g. f. ein Bild/ ober Gleichnuß ei-  
nes Dings/ Obraz/ podobienstwo/ Mālowā-  
nie. Culta, lucida, decora, exculpta, picta. Item,  
Imagines, des Geschlechts Ahnen/ Rod/ Rodzay.  
Imagines famosæ, ein berühmter Adel/ Obraz  
slawnych ludzi/ słachectwo. Subite imagines,  
new aufgestandener Adel/ Słachectwo nowe.  
Imagines majorum, Bilder der Vorfahren/ O-  
brazy przodkow. Imaginūcū z, g. f. dimin.  
Imaginōsus, a, um, voll Falder, Petny obrazow.  
Imaginōsus, a, um, das ein Schein hat/ Zmysło-  
ny. Imaginaria emptio, ein gespiegelter Kauff/  
nur daß es ein Kauff zeisse/ Zmysłona Kupia.

& imaginārii, Fändrich/ Panterträger/ Chorozy/  
Propornit. Imaginō, as, are, an bilden/ Obraz  
czynić. Imaginōr, aris, atus sum, imagināri, ihm  
etwas einbilden/ vorbilden/ Mysłec. Imagināciō,  
Einbildung/ Sāntāzya/ Wyrāżenie.

Imbecillis, vide Baculus.

Imbellis, le, g. om. unfriegbar/ Niezo Interst.  
Item, schwach/ unbehert Staby/ Niewaleczny.  
Imbellia, z, g. f. Zaghaft/ Stābośc.

Imber, bris, g. m. Ablat. bre, vel bri. Regen/  
Deszcz. Frigidus, secundus, pluvius, caruleus, effu-  
sus, turbidus, hibernus, edax, intempestivus, gelidus,  
vagus, humidus, saxeus, ventosus, repentinus, spumens,  
saxatilis, madens, nivosus, aquosus, fluidus, praeceps,  
obscurus, nimbus. Imbricus, a, um, zu Regen ge-  
neigt/ Dżdżawy. Imbrifer, ra, tum, das Regen  
bringt/ Deszcz przynosiący. compos. Sēptē-  
mber, bris, g. m. Herbstmonat/ Wrzesień. Octōber,  
bris, g. m. Weinmonat/ Październik. Nōvēmber,  
bris, g. m. Wintermonat / Listopad. Dēcēmber,  
bris, Christmonat/ Grudzien.

Imbrēx, icis, g. m. ein holt Ziegel/ Dachlāndel/  
Dachowkā. Imbricūm, i, idem. Imbricō, as, avi-  
cum, imbricārē, mit Ziegeln decken/ Dachowkā  
pokładac. Imbricāim, adverb. Randeichig/  
Zobkowato w dnuj. Imbricatus, & Imbricō-  
sus, a, um, gelāndelt/ Zobkowaty.

Imberbis, vide Barba. Imbibo, vide Bibo. Im-  
brices, vide Ambrices.

Imbubinare, est menstruo sanguine foedare,  
obsoletum.

Imbulbare, stercore foedare.

Imbūō, is, imbūō, imbūō, imbūō, elntun-  
den/ bringen/ in eine Farb flossen/ Tāmaczāc co/  
Tāpaciāc / Przyprawiać. Item, berichten/ an-  
führen/ vnterweisen / Wczyt/ pokāzowāc co.  
Imbūō, a, um, vaterwiesen/ Tānczony.

Imitōr, aris, atus sum, imitārī, nachthun/ nach-  
folgen/ Tāslādownāc. Imitātis, a, um, particip.  
nachgefolgt/ Tāslādowny. Imitātis, onis, g. f.  
Nachfolge/ Tāslādownie. Imitātor, oris, g. m.  
ein Nachfolger/ Tāslādowncā. Imitātrix, icis, g. f.  
eine Nachfolgerin/ Tāslādownicā. Imitābilis,  
le, gut nachzuthun/ nachzufolgen/ Wyrāżisty/  
Ktorego moze nāslādownāc. Imitāmentum, i,  
g. n. pro imitatione. Item, Gleichnerey/ Zmysłā-  
nie/ podobienstwo.

Immādeo, vide Madeo. Immāresco, v. Mar-  
eco,



ceo. Immanis, v. Manes. Immanis, v. Man-  
suetus. Immaturus, v. Maturus. Immediate, vide  
Medius. Immedicabilis, v. Medicor. Immemor,  
v. Memor, Immenfus, & Immetatus, v. Metior.  
Immeo, v. Meo, as, are, Immergo, v. Mergo. Im-  
meritus, v. Mereo. Immigro, v. Migro. Immineo  
v. Maneo. Imminuo, v. Minus. Immisceo, v. Mi-  
sceo. Immiserabilis, & Immisericors, v. Miser.  
Immitis, v. Mitis. Immitto, v. Mitto.

Immō, vel Imō, adverb. Ja wol! Owszem/  
Zowsem.

Immobilis, vide Moveo. Immoderatus & Im-  
modestus, v. Modus.

Immōdūcātus, a, um, vnlieblich/ Niezymow-  
ny/ Nieprzyjemny.

Immōlō, as, avi, atum, immōlārē, opfern/  
Ofiarować. Immōlātōr, oris, g. m. ein Opferer/  
Ofiarnik. Immōlātō, onis, g. f. m. Opferung/  
Ofiarowanie.

Immugio, vide Mugio. Immunis, v. Munus.

Immunitus, v. Munio. Immurmuro, v. Murmur.

Immusculus, vel Immūscūlus, vel ut alij scri-  
bunt Immūscūlus, Ales ex genere aquilatum.

Immutabilis, v. Muto. Immutesco, v. Murus,

Impacatus, vide Pao, as, & Pax. Impacatus, vide  
Pango. (Szpaga.)

Impāgēs, gis, g. f. m. ein eingestlagener Nagel/  
Impalleo & Impallesco, v. Pallor. Impar, v.

Par. Imparatus, v. Paro. Impasco, v. Pasco. Impa-  
tiens, v. Pacior. Impayidus, v. Paveo. Impedio, v.

Pes. Impedo, v. Pedit. Impello, v. Pello. Impen-  
deo, v. Pendeo. Impendium & similia, v. Pendo.

Impenetrabilis, v. Penetro.

Impērcēptus, a, um, vnbegreiflich/ vnverständnis-  
lich/ Niepoietny.

Impērcūsus, a, um, vngeeschlagen/ Nieobrá-  
zony. Pedes impērcussos movere, die Fuß nur-  
gend anstossen. Nieobrázic nog

impērcūsus, a, um, vnverderbt/ Niezgubiony  
pozostaty.

Impērfectus, a, um, vnvollkommen/ Niedo-  
kończony. (bity)

Impērfectus, a, um, vndurchgraben/ Nieprze-  
impēdō, as, avi, atum, impēdārē, gebieten/  
Kosztować impēdōr, aris, impēdārē, gebieten

werden/ Pcsuśuyim być. Imperare cōm, ein  
Nachmal zu rufen gebieten/ Razac wieczerze  
nagotować. Impēratum, ti, g. n. idem quod Jus-  
sum; ut Imperata facere, ein Gebot aufrichten/

Kosztanie pēnit. Impēctō, as, are, frequente,  
gewaltiglich regieren/ Kosztować. Impēctōr,  
oris, ein Gewalthaber zu gebieten/ Item sein obr-  
ster Feldherr/ Rzadca/ Hetman. Item, der obr-  
ste Gewalthaber der Römer vnd Fürst/ so man  
jetzt den Keyser nennet/ Przedneyśy Rzadca  
Rzymie/ Etorego teraz Cesarzem zowia. Im-  
pēctōr, is, g. f. eine Gebieterin/ Keyserin/ Pá-  
ni/ Cesarzowa. Impēctōrius, a, um, das dem  
obrigen Feldherrn zugehört/ Cesarst/ Hetmá-  
st. Impērium, ij, g. neu. Gebot/ Kosztowanie.  
Durum, violentum, potens, insolens, superbum. Item,  
eine Herrschaft/ Pánowanie. Impēctōsis, a, um,  
gewaltig/ großmächtig/ Pánutacy/ Gwátowo-  
ny. Item, Meisterhaftig/ das ist/ der etwas muß  
gemeistert haben/ Cowsytko rád poprąwta/  
co sie we wsytko rád wtraca. Impēctōse, ad-  
verb. hoc est, Severē, acerbē.

Impēctus, a, um, vnversahren/ Nieumietelny/  
Nieswiadom. Impēctā, z, g. f. Anwesenheit/  
Nieumietelność. Impēctē, adverb. vnwissens-  
lich/ Nieumietelnie.

Impērmisus, a, um, nicht zulässig/ Niedo-  
zwolony.

Impersonalis, vide Persona. Impērtēritus, v.

Terror. Impertior, v. Pars. Imperturbatus, vide  
Turba. Impervius, v. Via. Impetigo, idem quod

Mentagra. Impeto & reliqua, v. Peto. Impetro,  
v. Patro. Impexus, v. Pecten. Impico, v. Pix. Im-

piger, v. Piger. Impingo, v. Pango. Impius, vide  
Pius. Implacabilis, v. Placo. Implector & Imple-

xus, v. Plector. Impleo, v. Plecto. Impleo, v. Plico.

Imploro, v. Ploro. Implumis, v. Pluma. Impluvi-

um, v. Pluo & Pluvia. Impolitus, v. Polio. Im-

pollutus, v. Luo. Impono, v. Pono. Imporco, v.

Porca in Porcas. Importo, v. Porto. Importu-

nus, & Importuosus, v. Portus. Impos, v. Com-

pos. Impossibilis, v. Possibilis. Impostor, v. Po-

no. Impotens, v. Possum. Impransus, v. Pran-

dium. Impræsentiarum, v. Præsens. Imprecor,  
v. Precor. Imprimo, v. Fremo. Imprimis, v. In-

primis. Improbis, v. Probis. Improcerus, vide  
Procerus. Improfessus, v. Fateor. Impromiscuus

v. Miscuo. Improptus, v. Promo. Impropero,  
v. Propero. Improptus, v. Proprius. Improspe-

re, v. Prosper. Improtus, v. Tego. Improvi-

dis, v. Video. Imprudens, v. Prudens. Impubis,  
v. Pubes. Impudens & Impudicus, v. Pudor. Im-

pugno, v. Pugna. Impulso, v. Pello. Impunè & Impunitas, v. Punio. Impurus, v. Purus. Impuro, & Imputatus, v. Puto. Imputresco, v. Putris.

Imus, a, um, das unterst/innerlichst/ *Námszsy/* *Nádolny.*

In, Präpos. serviens Accusat. & Ablat. casui. In æternum, in Ewigkeit/ *Ná wiek*. In ævo nostro, zu unsern Zeiten/ *Zá nášego wieku*. In pariando, in Kindenöthen/ *Przy rodzeniu.*

Inabruptus, vide Rumpo. Inaccessus, v. Cedo. Inadversum, v. Adversor. Inadulabilis, v. Adulator. Inædifico, idem quod Edifico. Inæqualis, v. Aequus. Inestimabilis, v. Estimo. Ineditus, vide Edo. Inactivo, v. Actus. Inaffectatus, v. Facio. Inalbesco, v. albus. Inalgesco, v. Algeo. Inamabilis, v. Amo. Inamaresco, v. Amarus. Inambitosus, v. Eo. Inambulo, v. Ambulo. Inamœnus, v. Amœnus. Inanimis & Inanimatus, v. Anima.

Inānis, ne, leer/ *lebig/ Item, Eitel/ Projny/ Czasy/ Marny.* Cum Genitivo & Ablativo, ut Inani, prudentiæ, vaneis/ *Nieumieietny.* Epistola inanis gaudio, ohne Freud/ *Nie poćiesny list.* Inanis equus, ein ledig Ross/ das ist/ darauff niemand sitzt/ *Ron bez jezdzá.* Ināntās, leer/ *Eytelheit/ Czasy/ Projnoś.* Ināntē adverb. Iederlich/ ohne nutz/ *Dárno/ Projno.* Ināntō, quūs, a, ū, vnnūge ding redend/ *Projnomowny.* Ināntē, arum, g. f. plu. num. Eytelheiten/ *Projności/ Marności.* Ināntō, is, Ināntī, Ināntium, in āntē, leer/ ledig machen/ *Wyprojniác.* Ināntūs, a, um, geleeret/ ledig gemacht/ *Wyprojniony.* Ināntescō, is, Ināntescē, leer werden/ *Niszczeć/ Wyprojniác się.* Exinanire, aufleeren/ *Wyprojniác.* Exinanire aliquem, einen berauben/ *Wyprojniác kogo.* Exināntō, onis, g. f. Aufleerung/ *Wyprojniante.* Exināntūs, a, um, aufgeleert/ *Wyprojniony.* Obināntis, ne, voroben leer/ *W koto uiety/ Wyprojniony.* Subināntis, ne, etwas aufgeleert/ oder unvollkommen/ *Wiety troche.*

Inapertus, v. Apertio in Pario. Inapparatus, v. Pato, as. Inardeo, v. Ardeo. Inarefactus, v. Areo. Inargentatus, v. Argentum. Inargute, v. Arguo. Inaro, v. Aro. Inartificialiter, v. Ars. Inascensus, v. Scando. Inastatus, v. Allo. Inaspestus, v. Specio. Inasuetus, v. Sueco. Inattenuatus, v. Tenuis. Inaudax, v. Audeo. Inaudio, v. Audio.

Inauris, is, g. f. etu Ohrengēhang/ *Nauśtá.* Inauritus, a, um, ohne Ohren/ *Bez uszu.*

Inauro, vide Aurum. Inauguro, v. Auguro. Inauspicatus, v. Auspex. Inausus, v. Audeo. Incaduus, v. Cedo. Incalresco, v. Calco. Incallidus, v. Calleo. Incandesco, v. Candeo. Incano, v. Cano. Incanus, & Incaneico v. Canco. Incasum, v. Carco. Incanto, v. Cano. Incastigatus, v. Castigo. Incantus, v. Caveo. Incedo, v. Cedo. Incelēbris, v. Celebris.

Incēdō, is, incendi, incensum, Incēdērē, anzünden/ *Zápalác/ Rozpalác.* metaph. erzürnen/ anreizen/ *Pobudzác/ Záhycác.* Incēnsiō, onis, g. f. & Incēndium, ij, g. neu. ein Brand oder Bruch/ *Zápalenie.* Impium, vagum, Vulcanium, atrum, asperum, vesanum, dirum, furens, potens, tristis, furibundum, famosum, flammatum, sedum, nigrum, letale, clarum. Incēnsūs, a, um, angezündet/ *Zápalony.* Incēndiārūs, ij, g. m. est qui ob inimicitiam, aut præter gratiam ædes, arbores, sive segetes incendit.

Incensus, ab in & census, v. Censeo. Incensus, vide Cano.

Incēntiūs, a, um, ab incino, bewegende/ verursachende/ *Zácsynáacy/ Pobudzáacy.* Incēntivum, i, g. n. Anreizung/ *Stachel/ Vrsach/ pobudzá/ podśczuwács/ Przyczyna.*

Incerno, & Incerniculum, v. Cerno. Incero, as, v. Cera. Incertus, v. Cernus. Incello, v. Cedo. Incestus, us, & Incestum, v. Cestus.

Inchōō, a, avi, atum, Inchōārē, ansehn/ *Poczynać.* Inchōārūs, a, um, angefangen/ *Poczety.* Inchōāivūs, a, um, anfāhig/ *Zácsynáacy.* Inchōāitō, onis, g. f. Ansehung/ *Zácsęcie.*

Incīdō, vide Cado. Incīdō, v. Cado.

Incīlēs, i, g. neu. ein Wassergräblein/ dardurch man Wasser auff die Wiesen leitet/ *Row.* Canales inciles, inquit Festus, in quos aqua confluit, in vijs lapidibus stratis, Gassen, Rinnen/ *Annafōde/ Kynstrok/ Kurmys.* Incīlēs, arum, idem.

Incipio, vide Capio.

Incīlō, as, avi, atum, incīlārē, lästern/ beschelten/ *Lijć/ Strofowác/ Látác.* Antiq.

Incino, vide Cano.

Incītā, g. f. Armus/ eusserster Mangel/ *Trudnoś/ Vbośtwo.*

Incito, & Incitamentum, v. Cico. Inclamo, v. Clamo. Inclareo, v. Clarus. Inclementia, v. Clementis. Inclino, v. Clino. Includo, v. Claudio.

Inclūtūs, a, um, beklumt/ *Stawny.*

In.



Incoactus, vide Ago. Incoctus, v. Coquo. In-  
coenatus, v. Coena. Incepto, as, are, anheben, *Por-  
szynąć*. Inceptum, Anhebung / *Bürnehmen*, *Por-  
szatek* / *Zámýsl*. Incogitantia, v. Cogito. Inco-  
gaitus, v. Noscio. Incoibilis v. Eo. Incola, & In-  
colo, v. Colo. Incolumis, v. Columis. Intolumi-  
tas, v. Comes. Incommendatus, v. Mando. In-  
commodo, v. Commodus. Incomparabilis, v.  
Comparo. Incompetus, v. Pario. Incomposi-  
tus, v. Pono. Incomprehensibilis, v. Præhendo.  
Incomptus, v. Como. Incoaccessus, a, um, vñbe-  
willigt, *Niederswollen*. Inconcilio, v. Concilio  
Inconcinnus, v. Cinnus. Inconcusus, v. Quatio.  
Inconditus, v. Condio. Inconfessus, v. Fateor. In-  
congelabilis, v. Gelu. Incongruus, v. Grus. Incon-  
nivens, v. Conniueo. Inconscius, v. Scio. Incon-  
sequens, v. Sequor. Inconsolabilis, v. Solor, a-  
ris. Inconfueto, v. Suecio. Inconfutus, v. Confu-  
lo. Inconsumptus, v. Sumo. Inconfutis, v. Suo.  
Inconstantia, v. Sto. Inconsideratus, v. Confide-  
ro. Incontaminatus, v. Tamino. Incontentus, v.  
Tendo. Incontinentia, v. Teneo. Inconveniens,  
v. Venio. Incorporeus, v. Corpus. Incorruptus,  
v. Rumpo. Incorruptus, v. Rego. Inerebesco, v.  
Creber. Incredulitas, v. Credo. Incrementum, v.  
Cresco. Increpo, v. Crepo. Incruentus, v. Cruor.  
Incrusto, v. Crusta. Incubus, v. Cubo. Inculeo, v.  
Calco. Inculpatus, v. Culpa. Incultus, v. Colo. In-  
eunabula, v. Cunæ. Incuria, v. Cura. Incurro, v.  
Curro. Incurvus, v. Curvus.

fatigabilis & Infessus, v. Fatico. Infinitus,  
 v. Finis. Inflectus, v. Fleo. Inflexus, v. Fleo.  
 Injunctus, v. Jaceo. Indelebilis, v. Leones. Inde-  
 mnus, v. Damno. Indepius, v. Indipisco. Indeplo-  
 ratus, v. Floro. Indepavatus, v. Pravus. Indē-  
 precabilis, v. Precor. Indēpræhensibilis, v. Præ-  
 tendo. Infersus, v. Sero. Infes, v. Sedco. In-  
 delinenter, v. Sino. Indetonsus, v. Tondeo. In-  
 devotio, v. Voveo. Index & Indico, is, v. Dico, is.  
 Indico, Indiciū & Indicatura, v. Dico, as. In-  
 dies, v. Dies. Indifferens, v. Fero. Indigena, vide  
 Genero. Indigo, & Indigus, v. Egeo. Indigestus,  
 v. Gero. Indigito, as, v. Digits. Indignus & reli-  
 qua, v. Dignus. Indiligens, v. Legō.

**W**dytany, indusium, ij, g. n. & indusitā, a, g. f. ein Hemd / **K**osulā. Laneum indusium, ein wül. len Hemd / **W**dyente sukienne, indusitā, ij, g. m. ein Hemdemacher / **K**osule syiacy / **Z**erā. wiec. **S**uperindūere, überziehen / **W**btoszyć nā wierzch.

**I**ndūpētōr, oris, g. m. pro Imperator, & **I**ndupedior, pro Impedior. **V**eteres **P**oētæ dixerunt. **I**nduro, v. Durus.

**I**ndūstrā, a, g. f. Fleiß / **P**ilność. *Sedula, sollers, antelucana, vigilans, sagax, audax.* **I**ndūstriūs, a, um, fleißig / **P**ilny **I**ndūstrīe adverb. fleißiglich / **P**ilnie.

**I**ndūgus, a, um, vide **E**do. **I**nebrio, v. **E**brīus. **I**nediā, v. **E**do. **I**neffabilis, v. **F**aris. **I**nefficax, v. **F**acio. **I**neffigiat, v. **E**ffigies. **I**nelaboratus, v. **L**abor, oris. **I**neleganter, v. **E**legans. **I**nelustabilis, v. **L**uctor. **I**nemendabilis, v. **M**enda. **I**nemorior, v. **M**orior. **I**nemptus, v. **E**mō. **I**nenarrabilis, v. **N**arro. **I**nenodabilis, y. **N**odus. **I**neo, vide **E**o. **I**neptus, v. **A**pro. **I**nequitabilis, v. **E**quito. **I**nermis, v. **A**rma. **I**nerro, v. **E**rro. **I**neruditus, v. **R**udis. **I**nesco, v. **E**sca. **I**nevitabilis, v. **V**ito. **I**ners, v. **A**rs. **I**nexaturabilis, v. **S**atur. **I**nex cogitatus, v. **C**ogito. **I**nexcultus, v. **C**olo. **I**nexculabilis, vide **C**uso. **I**nexercitatus, v. **A**rceo. **I**nexhaustus, vide **H**aurio. **I**nexorabilis, v. **O**ro. **I**nexpectatus, vide **S**pecio. **I**nexperētus, v. **E**xpergisco. **I**nexpertus, v. **E**xperior. **I**nexpiabilis, v. **P**ius. **I**nexplanatus, v. **P**lanus. **I**neplebilis, v. **P**leo. **I**neplicabilis, v. **P**lico. **I**nexploratus, v. **P**loro. **I**expugnabilis, v. **P**ugna. **I**expurabilis, v. **P**uto. **I**nextinctus, v. **S**tinguo. **I**nextirpabilis, y. **S**tirps. **I**nextercabilis, v. **T**ricz. **I**nexuperabilis, v. **S**uperior. **I**nfabrē, v. **F**aber. **I**nfacundia, v. **F**acundus. **I**nfamis, v. **F**ama. **I**nfans & **I**nfantia, v. **F**aris. **I**nfarcio, v. **F**areio. **I**nfatigabilis, v. **F**atigo. **I**nfatuus, v. **F**atuus. **I**nfauftus, v. **F**auftus. **I**nfeco & **I**nectus, v. **F**acio. **I**nfelix, v. **I**ncelix.

**I**nsensūs, a, um, gram / fast erjūnt / **N**ienawt / **D**zocy / **N**ieprzysiężny. **I**nsensūs, as, are, fast jūren / gram seyn / **N**iesprzysięt / **S**zpodzjęt.

**I**nferiz, v. **F**ero. **I**nservo, v. **F**erveo. **I**nfestus, vide **F**estivus.

**I**nfestus, a, um, schädlich / schädlich / widerwertig / **N**ieprzysiężny / **N**iebespieczny / **S**zpodzjęt. **I**nfestus etiam dicitur, cui infesti sunt inimici, beschädigt / unsicher / das ist / nirgend sicher / **N**ā **E**torego nātejdāis nieprzysięciele. **I**nfeste ad-

verb. **I**nfestō, as, are, vnrühig machen / einen **E**spthun / **N**ācierāt nā **E**ogo / **D**okuczāt / **N**iepoškoit.

**I**nfibulo, vide **F**ibula. **I**nficio, & **I**nficio, vide **F**acio. **I**nfidus, v. **F**ides. **I**nfigo, v. **F**igo. **I**nfindo, v. **F**indo. **I**nfinitivus, v. **F**inis. **I**nfirmitas, v. **F**irmo.

**I**nsit, verbum defectivum, pro **I**ncipit usurpatur, in hac tantum persona, **E**t hebi an / **P**o, cyna sic.

**I**nsixus, v. **F**igo. **I**nflammo, v. **F**lammo. **I**nflecto, v. **F**lecto. **I**nflo, v. **F**lo. **I**nfigo, v. **F**ligo. **I**nflectio, v. **F**lo. **I**nflo, v. **F**luo. **I**nfodio, v. **F**odio. **I**nfoclix, v. **F**oclix. **I**nformo, v. **F**orma. **I**nforo, v. **F**oro & **F**orum. **I**nfortunium, v. **F**ortis.

**I**nfra, **P**reposit. **A**ccusat. serviens, unten / **P**od. ut: infra rectum, vnter dem **D**ach / **P**od **D**āchem. **I**nfra, adverb. est, quando sine casu ponitur, da unten / **N**ā dol / **N**ā dolo. **I**nfērōr, & hoc **I**nfērūs, niedriger / **N**izsy. **I**nfimūs, a, um, allerunterst / **N**āntzsy. **I**nfimates, die **A**llerniedrigsten / **P**odli. **I**nfimārē, pro ad infimum dejicere. **I**nfērūs, a, um, vnterst / **N**izsy. **I**nfērōr, v. **I**nfērōrum plur. num. die **H**öl / oder **H**öllische / **P**ieko / **P**ies **P**ielney. **I**nfērās, as, gen. omni. von unten her / **W**dyemny / **N**ādolny. **I**nfērālīs, le, **H**öllisch / **P**iekielny.

**I**nfraō, **I**nfraō, vide **F**ranco. **I**nfrenis, v. **F**renum. **I**nfragabilis, & **I**nfragalis, v. **F**ranco. **I**nfremo, v. **F**remo. **I**nfrendeo, v. **F**rendeo. **I**nfrequens, v. **F**requens. **I**nfrico, v. **F**rico. **I**nfrigo, vide **F**igo. **I**nfructuosus, v. **F**ruor. **I**nfringo, v. **F**ranco. **I**nfrio, v. **F**rio. **I**nfrons, v. **F**rons, dis.

**I**nfūōrūs, a, um, nicht wichtig / **N**iewistlyy.

**I**nfuco, vide **F**ucus.

**I**nsulā, a, g. f. ein **B**ischoffs oder **A**pts **H**ut / **I**nsulā. **A**lba, sacra, pulchra, longa. sumitur interdum pro corona imperiali. **Q**uandoque pro **A**lba fasciola sacerdotalis capitis. **I**nsulis exuere, die **P**riesterliche **W**ürde von einem nehmen / **Z**łedzā z tego urzedu zrzucit. **I**nsulacūs, a, um, der mit solchem **H**ut oder **K**ronen gezieret ist / **I**nsulāt / **W**dyany insula.

**I**nsulcio, v. **F**ulcio. **I**nsulgens, v. **F**ulgeo. **I**nsufo, & **I**nsufo, v. **F**umus. **I**nsundo, v. **F**undo, is. **I**nsurnibulum, v. **F**urnus. **I**nsulco, v. **F**ulcus. **I**ngemino, v. **G**emino. **I**ngemisco, v. **G**emo. **I**ngenero, v. **G**enero. **I**ngenum, **I**ngeniosus, & **I**ngenius, v. **G**igno.



I N

Ingens, entis, g. om. fast groß/ Vielkt.  
 Ingero, v. Gero. Inglomero, v. Glomus. In-  
 glorius, v. Gloria.  
 Ingluviēs, ei, g. f. Grefferey/ Objartstwo.  
 Item, der Gurgel/ Gardziel. *Atra, vorax, profun-*  
*da, fæda, inexplorabilia, improba, dira, patens, acerba,*  
*ebria.* Item, der Kropff eines Vogels/ Grucoty  
 u ptafow. Ingluviōsus, a, um, sehr freßig/ ein  
 Graß/ Jartof/ Objartty.  
 Ingrandesco, v. Grandis. Ingratus, v. Gratia.  
 Ingravo, Ingraveſco, v. Gravis. Ingredior, v.  
 Grador. Ingruo, v. Grus.  
 Ingvēa, gviñis, g. neut. die Scham/ Tifonek  
 wstydlwy. *Serosum, obſcanum, uduum, craſſum,*  
*humidum.*  
 Ingvinaria, a, g. fce. Sternfrucht/ Gwiazdes  
 czfi ziele.  
 Ingurgito, vid. Gurgis. Inguſtabilis, v. Guſto.  
 Inhabilis & Inhabito, v. Habeo. Inhalo, v. Halo.  
 Inhæreo, v. Hæreo. Inhibeo, v. Habeo. Inhio, v.  
 Hio. Inhoneſtus & Inhonoratus, v. Honos. In-  
 horreo, & Inhorreſco, v. Horror. Inhoſpitalis,  
 vide Hoſpes.  
 Inhūbēs, g. om. Leer/dünn vnd mager/ nit voll/  
 wie Krebs oder Muſchelen/ wenn der Mon abnimbt/  
 Niezysny/ Niezupetny. Daſp.  
 Inhumanus, v. Homo. Inhumō, as, v. Humus.  
 Inibi, adverb. in loco, Eben da/ Tam.  
 Iniens, Initus, v. Eo. Injicio, & injeſcio, vid.  
 Jacio. Inimicus, v. Amo. Inimicabilis, v. Imitor.  
 Iniquis, a, um, compoſ. ab Equus, vneben/  
 Nierowny. Item, vnbillig/ vngerecht/ Nieprzy-  
 jazny/ Nieſuſny. Item, Feind/ widerwertig/  
 Nieprzyiaciel/ Przeciwnik. iniquitas, aris, g. f.  
 Vnebene/ Vnbilligkeit/ Vngerechtigkeit/ Nierow-  
 noſc. Nieprzyjaźń/ Nieſuſność. inique, adv.  
 vnbilliglich/ vngerechtlich/ Nieſuſnie/ Nie-  
 przyjaźliwie. Periniquis, a, um, faſt vngerecht/  
 vnbillig/ Barzo nieſuſny/ nieſprawiedliwy.  
 Initiū, ij, g. neut. Anfang/ Początek. Initia-  
 orum, pl. nu. g. n. Sacra Cereris dicebantur. In-  
 itio, as, are, einweihen/ Poświęcać. Initiator, aris,  
 Initiari, eingeweiht od geheiligt werden/ Swię-  
 tować. Sic & nunc dicimus, Initiare, vel Initia-  
 ri ſacris ordinibus eum, qui ſacris imbutus ad  
 Ordines deputatur. Initiari nonnunquam ſigni-  
 ficat, anheben/ anſehen/ Poczynąć/ Zapravić.  
 Initiatio, g. f. & Initiamentū, orum, g. n. pl. nu.  
 die erſte Unterweiſung eines Ordens/ Religion/

I N

oder Glaubens/ Początek/ Nauka Proſta po-  
 czątkow nabożeńſtwá krzeſciánſkiego.  
 Injucundus, v. Jucundus. Injudicatus, v. Jux.  
 Injungo, v. Jungo. Injuratus, v. Juro. Injuſtitia &  
 Injuſtus, v. Juſtus. Injuria, v. Jus, Injuſſus, v. Ju-  
 beo. Innato, Inno, & Innabilis. v. Mo, as. Inna-  
 ſcor, v. Naſcor. Innavigabilis, v. Navis. Inneſto,  
 v. Neſto. Innitor, v. Nitor. Inocco, v. Occo. In-  
 nocens, Innocuus & Innoxius, v. Noceo. Inno-  
 teſco, v. noſco. Innovo, & Innovatio, v. Novus.  
 Innubilis & Innubis, v. Nubes. Innubo, v. Nubo,  
 Innumerabilis, v. Numerus. Innuo, v. Nuo. In-  
 nutrio, v. Nutrio. Inoblitus, v. Obliviſcor. Inob-  
 rutus, v. Ruō. Inobſcuro, v. Obſcuro. Inob-  
 ſequens, v. Sequor. Inocciduus, v. Occaſus. In-  
 oculo, v. Oculuſ. Inodoro, v. Odor, oris. Inoffen-  
 ſus, v. Offendo. Inofficioſus, v. Facio. Inolens,  
 & Inoleſco, v. Oleo. Inominalis, & Inominatus,  
 v. Omen. Inopaco, v. Opacus. Impinatus, vid.  
 Opinor, Inops, v. Ops. Inopportuſus, v. Oppor-  
 tuſus. Inoptatus, v. Opto. Inoratus, v. Oro. In-  
 ordinatus, v. Ordo. Inorior, v. Orior. Inorna-  
 tus, v. Orno. Inorus, v. Os, oris.  
 Inprimis, adverb. Ord. Vorab/ Naprzod.  
 Inquietus, v. Quies. Inquilinus, v. Colo.  
 Inquam, vide Inquo.  
 Inquantum, Inquantumcunque, adverb. So  
 viel als/ Jlefolwie.  
 Inquinō, as, av, atum, inquināre, beſudeln/ be-  
 ſteden/ plugawie/ Szpetnie/ Zły. inquinātus,  
 a, um, beſudelt/ plugawy/ Szpety. inquināre,  
 adverb. vnfätiglich/ Szpetnie. inquināmē-  
 tū, ti, g. n. Vnſäth/ plugawo/ poſpēczenie.  
 Cōinquināre, idem ac ſimplex.  
 Inquō, is, it, ich ſage/ Mowię. Verbum defe-  
 ctivum, quod in his ferè tantum perſonis legitur.  
 Plural, Inquiunt. Præterito perf. Inquiti. Fu-  
 turo, Inquies. Inquiet, Imper. modo præſenti ad  
 ſecund. & tert. perf. Inque, Inquat. Futur. In-  
 quito. Conjunct. modo, temp. præſent, Inquiat.  
 Hæc in uſu ſunt, reliqua olim lecta.  
 Inquiro, & Inquiſitio, v. Quæro. Inſalubris, v.  
 Saluber. Inſalutatus, v. Salus. Inſania, & Inſanus,  
 v. Sanus. Inſatiabilis, v. Satis. Inſaturabilis, vid.  
 Satur. Inſcendo, v. Scando. Inſcius, v. Scio. In-  
 ſcribo, v. Scribo. Inſculpo, v. Sculpo. Inſeco, v.  
 Seco. Inſecta, v. Entoma. Inſector, & Inſequor,  
 vid. Sequor. Inſedatus, vid. Sedeo. Inſemino, v.

I N

Semen. In senesco, v. Senex. Insensibilis, & Insensibilis, v. Sento. Insepultus, v. Sepelio. Inseparabilis, v. Paro. Inferenus, v. Serenus. Insero, v. Sero. Inserpo, v. Serpo. Inservio, v. Servio. Insibilo, v. Sibilo. Inseccatus, v. Sicco. Insidia & Insidior, vid. Sedeo. Infido, v. Sido. Insignis, e. v. Signum. Infilo, v. Salio. Infimul, v. Simul. Infimulo, v. Simulo. Infimuo, v. Sinus. Inspidus, v. Sapius. Inlito, v. Sisto. Inlirus, v. Sero. Inlucibilis, v. Socius. Insolabiliter, v. Solor. Insolidum, v. Solidus. Insolitus, v. Soleo. Inlolo, v. Sol. Inlubilis, v. Solvo. Inlomniaum, v. Somnus. Inlono, v. Sono. Inlons, v. Sons. Inlupidus, vid. Sopor. Inlortus, v. Sors. Inlperatus, v. Spero. Inlpergo, v. Spargo. Inlpcio, v. Specio. Inlpcio, v. Spica. Inlpiro, v. Spiro. Inlpoliatus, v. Spolio. Inlpuo, v. Spuo. Inlabilis, v. Stabilis.

Inlitar, g. n. indeclinab. ad æquiparationem, vel magnitudinem, vel mensuram, ut: Inlitar montis, gleich einem Berge/ *Nákstalt gory* Inlitar mortis, dem Tode gleich/ *Nákstalt smerti / táf smertí.*

Inlaurō, as, avi, atum, Inlaurāre, & rēlaurāre. Erneueren/ wiederumb auffbrugen/ *Odnawiac/ Powtarzac/ Przywracac/ Naprawiac.* Inlaurātiō, onis, g. tce. Erneuerung/ Rüstung/ *Odnawienie/ Powtarzanie.* Inlaurātiuus, a, um, ut: Ludi Inlauratiui, erneuerte Schachspiel/ *Powtarzalne gry.* Inlaurātor, oris, g. m. ein Erneuerer/ *Poprawiacz/ Odnawiacz.* Epulas Inlaurares, andere Speis fñ stellen/ *Poprawiny sprawowac.* Rēlaurātus, a, um, erneuert/ *Odnawiony/ Naprawiony.*

Inlerno, v. Serno. Inligo, v. Seigo. Inlillo, v. Stillo. Inlitulo, vid. Stimulus. Inlinctus, v. Stinguo. Inlispulor, v. Seipulor.

Inlita, æ, g. tce. ein Wort oder Brām vuten vmb der Weber Rōdt/ *Brām uřacy/ Pás lořtořy.* *Longa, serica.*

Inlino, v. Sisto.

Inlitor, oris, g. m. etns Rauffmans Schaffner ab *Deuvalter/ Kramer/ Przelupien/ Brāmarz.* Inlitorius, a, um, ut: Actio Inlitoria. Rlag vnder em Meister vmb seines Schaffners Handlung/ *Gewarbuch/ Sprawa frāmarska.*

Inlituto, vid. Statuo. Inlrenuus, v. Srenuus. Inlrepto, vide Strepto. Inlringuo, vid. Stringo. Inlstrumentum, & Inltruo, vid. Struo. Inlupens, vid. Stupor.

I N

Inlvasum, si, g. n. appellabant Antiqui colorem similem luteo, qui fiebat ex fumoso stillicidio, *Rauchfarb/ śniada/ okopciata farbá.*

Inlvavis, vide Svavis.

Inlvbidus, a, um, einer der etwz ohn Gedanken thut/ *Nieczemnie.* Inlvbidē, adverb. pro precipitanter, gähling/ *Nieobale/ Lekomyślnie.*

Inlvbriter, v. Subilis. Inlvcco, v. Succus. Inlvresco, vide Svresco.

Inlvla, g. tce. ein Inlv/ *Wyřpa. Nemorosa, dbea, saxosa.* Inlvla, plu. num. Häuser so allenthalb allein stehen/ vnd nicht an einander stossen/ *Dzielnicá w mieřcie/ Ęwáterá domow od dzielonych od drugich.* Inlvlaris, a, um, vngedacht/ schlecht/ *Nieczemnie.* Inlvlaris, ij, g. m. a. ein Meister der Gefangenen/ sonderlich deren/ so in die Inlvlen verschickt werdē/ *Stroř, wieźniow Ęrōřy. ná wyřpy zástáni byli.* Inlvlaris, re, zu einer Inlvel gehörig/ *Wyřepny.*

Inlvlus, v. Sal. Inlvulto, v. Salio. Inlvum, v. Sum. Inlvumo, v. Sumo. Inlvuper, v. Super. Inlvuperabilis, v. Superior. Inlvurgo, v. Surogo. Inlvfurro, v. Sufurro. Inlvceptus, v. Sufcipo. Inlvyncerus, v. Syncerus. Inlvabeseo, v. Tabes. Inlvactus, v. Tango. Inlvaminatus, v. Tamino. Inlvantum, so viel/ so fast/ *Táf bāřzo/ Táf wiele.*

Inlvter, ra, rum, Gang/ *Cáty/ Wyřteř.* Item, fren/ ledig/ vnverpflicht/ *Wienarufony/ Zupeleny.* Item, frisch vnd Gesund/ *Świeży/ Zdrowy.* ab Inlvtero, adverb. von Anfang/ von neuem auff/ *Żnowu.* Inlvterō, as, avi, atum, Inlvterāre, erneueren/ wiederbringen/ *Wznawiac/ Żnowu cořczyńić.* Inlvterāscō, is, Inlvterāscēre, sich erneuern/ ermuntern/ wiederumb auffkommen/ *Wznawiac/ Żnowu cořczyńić.* Inlvterāscēre, sich erneuern/ ermuntern/ wiederumb auffkommen/ *Wznawiac/ Żnowu cořczyńić.* Inlvterāscēre, sich erneuern/ ermuntern/ wiederumb auffkommen/ *Wznawiac/ Żnowu cořczyńić.*

Inlvgo, vide rego. Inlvlligo, & Inlvlludus, v. Lego. Inlvtemeratus, v. Femero. Inlvtemperantia, v. Fempero. Inlvtempestivus & Inlvtempestus, v. Tempus. Inlvtentatus, v. Tentio. Inlvtepo, & Inlvpeleo, vide Tepeo.

Inlvter, Præpos. Accus. casus seruiens, zwischen/ *Między.* Interre & me, zwischen mir vnd dir/ *Między mną y tobą.* Inlvterim, adverb. temp.



I N

**Dietweil/ Tem czássem.** Item, **zu Zeiten/ etwan/**  
**Pod czás/ Czássem.** Interēā, interībi, adverb.  
**Darzwischen/ tām.** Interdum, **unterweilen/ Pod-**  
**czās.** Interdū, adverb. temp. **Bei Tag/ We-**  
**dnie.** Interānēā, orum, g. n. pl. n. **das Inwend/**  
**Wnetze/ Trzewā.**

Intergerinūs, a, um, ut: **Paries intergerinus,**  
**Ein unterschlagen Wand / Schiedwand/ ściāna**  
**spolna.**

Interalbico, v. Albus. Interanea, orum, v. Inter.  
Interaresco, v. Areo. Intercolo, v. Calendz. In-  
tercapedo, v. Capio. Intercedo, v. Cedo. Inter-  
eindūs, v. Cingo. Intercripio, & Interceptus, v.  
Capio. Intercludo, v. Claudio. Intercolumnium,  
v. Columna. Interconciliare, v. Concilio. In-  
tercalcare, v. Calco. Intercurro, v. Curro. Inter-  
cus, v. Cutis. Interdatus, v. Do. Interdico, v. Dico.  
Interdiu, v. Dies. Interducus, v. Ducō. Interdum  
& Interea, v. Inter. Interemptio, v. Emo. Intereo,  
v. Eo. Interequito, v. Equito.

Interēst, Verb. imperf. **Es gehet an/ es ist nū/**  
**Rojnosť test/ Potrzebna test.** Interest ipsius,  
**Es gehet ihn an/ Należy mu na tym.** Interest,  
aliquando componitur ab Inter & Est, ut: Inter-  
sum, interest, & significat presentem esse,  
**zugegen seyn / Być przysotnym / Być przy-**  
**czym.** & jungitur Dativo, ut: Interfuimus publi-  
cis consiliis. Ablativo cum Praeposit. In, ut: In  
convivio interfuisse. Interest, darzwischen seyn/  
**Być między.** Interfūtū, a, um, **Der gegenwer-**  
**tig seyn soll/ Ktory ma przybyć.**

Interfacio, v. Facio. Interfari, v. Faris. Inter  
Interficio, v. Facio. Interfieri, v. Fio. Interfluo,  
v. Fluo. Interfuro, v. Furo. Interfusio, v. Fundo.  
Intergero, v. Gero. Intergerinus, a, um, v. Inter.  
Interjaceo, v. Jaceo. Interibi, adverb. idem quod  
Interea. Interjicio, v. Jacio. Interim, vid. Inter.  
Interimo, penult. corr. v. Emo. Interior, v. Intra.  
Interitus, v. Eo. Interjungo, v. jungo. Interlego,  
v. Lego. Interlino, v. Lino. Interloquor, v. Lo-  
quor. Interluco, v. Lux. Interluco, vid. Lucus.  
Interlunium, v. Luna. Interluo, v. Luo. Interma-  
neo, v. Maneo. Intermedius, v. Medius. Inter-  
mensurus, & Intermetris, v. Mensis. Intermeo,  
v. Meo. Intermico, v. Mico. Interminatus, vid.  
Terminus. Interminor, v. Minz, arum. Intermi-  
sco, v. Misceo. Intermissio, v. Mito. Intermo-  
rior, v. Morior. Intermuralis, v. Murus. Interna-  
scor, v. Nascor. Interneco, v. Neco. Internecto, v.

I N

Neco. Internidifico, v. Nidus. Internigrans, v.  
Niger. Interniteo, v. Niteo. Internodium, v. No-  
dus. Internosco, v. Nosco. Internuncius, v. Nun-  
cio. Intero, v. Tero. Interordinium, v. Ordo.  
Interpello, v. Pello. as. Interpensiva, v. Peudeo.  
Interplico, vide Plico.

Interpōlō, as, avi, arum, interpōlārē, Erneue-  
ren/ wiederfragen/ auffragen/ Polerowac/ Prze-  
rabiac, Odnowiac. Interpōlātiō, onis, g. f. Er-  
neuerung/ Polerowanie/ Wyprawā. Interpō-  
lātōr, oris, g. m. ein Auftrager alter Sachen/ als  
Kleiber/ vnd vergleichen/ Pártacz. Interpōlā-  
trix, icis, gen. f. ein Aufstreicherin alter Ding/  
Pártaczka. Interpolis, le, & Interpōlis, a, um,  
Ernewert/ aufgefragt/ Przerabiany/ Licowā-  
ny. Interpolis, is, g. f. ein heßlich Weib/ das mit  
Kunst ihre Heßigkeit bedeckt/ Szpetna biata-  
glowa Ktora sie piekrydtem farbuję.

Interpono, vide Pono.

Interprēs, prētis, g. o. ein Dolmetscher/ Tłus-  
mācz. Itē, ein Aufleger/ Erklärer/ Wykładacz/  
Przekładacz. Interpretōr, aris, atus sum, inter-  
prētārī, auflegen/ erklären/ Wykładac/ Prze-  
kładac. Item, vrtheilen/ schäzen/ achten/ Sądzić/  
Szacowac/ Rozumiec. Interpretābilis, le, das  
aufzulegen ist/ Wykładalny. Interpretāciō,  
onis, g. f. Auflegung/ Erläuterung/ Wyklada-  
nie/ Przekładanie. Item, Vrtheil/ Achtung/ Ro-  
zumienie/ Sentencya. Interpretāmentum, i, g.  
n. idem. Interpretātus, a, um, erläutert/ aufge-  
legt/ Wyłożony/ Przetłoczony.

Interpundus, v. Pungo. Interpurgo, v. Purgo.  
Interputo, v. Puto. Interquiesco, v. Quies. In-  
terrado, v. Rado. Interregnum, v. Regnum. In-  
territus, v. Terror. Interrogatio, v. Rogo. Inter-  
rumpo, v. Rumpo. Interseapilium, vid. Scapula.  
Intersealium, v. Scalms. Interseindo, v. Scin-  
do. Intersepio, v. Scribo. Interseco, v. Seco. In-  
tersepio, & Interseptum nasi, v. Sepes. Interse-  
ro, v. Sero, sertum. Intersesto, v. Sisto. Intersepiro, v.  
Spiro. Intersterno, v. Sterno. Interstinguo, vid.  
Stinguo. Interstitium, & Interstitio, onis, v. Stro.  
Interstrepo, vid. Strepo. Interstringo, v. Stringo.  
Interstruo, v. Struo. Intersum, v. Sum. Interex-  
tus, v. Texo. Intertignum, vid. Tignus. Intertin-  
ctus, v. Tingo. Intertraho, v. Traho.

Intertrigō, gnis, g. f. der Wolff/ Arßwolff/ das  
ist/ ein abgetrieben Fell/ oder aufgetriebene Haut

zwischen den Schenkeln/ oder an den Füßen vom wandeln/ *Sádno*.

*Interimentum*, v. *Tero*. *Interturbo*, v. *Turbo*. *Intervaco*, v. *Vaco*. *Intervallum*, v. *Vallum*. *Intervello*, v. *Vello*. *Intervenio*, v. *Venio*. *Intervenium*, v. *Vena*. *Interverto*, v. *Verto*. *Intervigilo*, v. *Vigil*. *Intervireo*, v. *Vireo*. *Interviso*, require *Video*.

(*Košulá*). *Intérulá*, a, g, f. ein Hemd/ *Szátá spodnia*/ *Intervomo*, v. *Vomo*. *Interusurium*, v. *Utor*. *Intestatus*, v. *Testis*.

*Intestinum*, g. n. & *Intestínus*, i, g. m. Darm/ *Żółta*. *Intestíná*, orum, Eingeweid/ *Trzewá*. *Intestinus*, a, um, innerlich/ *Żółtowy*. *Pestis intestina*, eingewürkelte schädliche Verderbnuß/ *Żgubá wewnetyzna*.

*Intexo*, vide *Texo*.

*Intímō*, as, *Intímārē*, fund thun/ *Oznáymoi wác*/ *Wfádác* comedioy.

*Intimus*, v. *Intra*. *Intinctus*, & *Incingo*, v. *Tingo*. *Intolerabilis*, v. *Tolero*. *Intono*, vid. *Tono*. *Intonsus*, v. *Tondeo*. *Intortus*, v. *Torqueo*.

*Intra*, *Prępaś*. *Accus. casui serviens*, *In/ Intra*halb/ *W*. ut: *Intra* quatuor annos, Innerhalb vier Jahren/ *We czterech leciech*. Etiam sine casu, & tunc est adverb. *Inwendig/ Wewnetyz*. *Intérius*, adverb. Compar. gradus. *Intériór*, *Innerer/ Wnetrny/ Sfrty*. *Intímus*, a, um, Ganz innerlich/ sehr gut vnd familiar Freund/ *Wnetrny/ Potáiemny/ Sfrty*. *Intímē*, adverb. *Inniglich/ den Herzen/ Wprzeymie*. *Intrínsecus*, adverb. *Inwendig/ Wewnetyz*. *Intrō*, adverb. ad locum, hinein/ *W dom*. *Introrsum* & *Intrōrsus*, adverb. *hineinweg/ Wewnetyz*.

*Intractabilis*, v. *Tracto*. *Intremisco*, v. *Tremo*. *Intrepidus*, v. *Trepidō*. *Intribuo*, v. *Tribuo*. *Intrico*, vide *Trica*.

*Intrō*, as, avi, atum, *Intrārē*, hinein gehen/ *Wchodzić/ Wpradác* etc. metaph. *Intrare* familiaritatem alicujus, mit einem in Rundschafft kommen/ *Przyśc do miłości y przyjaźni czyiey*. *Intrāri*, passivum: *Ibi* rursus sylvā intrat. *Liv*.

*Introdo*, v. *Do*. *Introduco*, v. *Duco*. *Introeo*, & *Introitus*, v. *Eo*. *Introfero*, v. *Fero*. *Introgre-dior*, v. *Gradior*. *Intromitto*, v. *Mitto*. *Introspectio*, v. *Specio*. *Introvoco*, v. *Voco*. *Intrudo*, vid. *Trudo*. *Intueor*, v. *Tueor*. *Intumescō*, v. *Tumor*. *Intumulus*, v. *Tumulus*. *Inturbanus*, *Inturbidus*, v. *Turba*. *Intrusum*, v. *Indusum*.

*Intūbus*, g. m. vel fœ. sive *Intubum*, vel *Inty-bum*, i, g. n. herba, *Endivien/ Endywia/ aliās Endivia*. *Intūbaceūs*, a, um, ut: *Folia intubacea*.

*Invado*, v. *Vado*. *Invalidus*, v. *Valeo*. *Inuber*, v. *Uber*. *Invectivus*, v. *Veho*. *Invenditus*, v. *Vendo*. *Invenio*, v. *Venio*. *Invenustus*, v. *Venus*. *Inverecundus*, v. *Verecundia*. *Invergo*, v. *Vergo*. *Inversio*, v. *Verto*. *Invesperascere*, vid. *Vesper*. *Investio*, v. *Vestis*. *Investigo*, v. *Vestigium*. *Inverto*, vide *Vetus*.

*Invicem*, adverb. *Unterinander/ einer vmb den andern/ Wá przemiány/ Wzajem*.

*Invictus*, vid. *Vinco*. *Invidia*, require *Video*. *Invigilo*, v. *Vigil*. *Invineus*, v. *Vinum*. *Inviolabilis*, v. *Violo*. *Invito*, v. *Vito*.

*Invitūs*, a, um, vngern/ *Wntwillig/ Niechetny/ Wierad/ Pontewoli*. *Invitē*, *Invitūs*, *Invitāsi-mē*, adv. mit Unlust/ *Niechetnie/ Bez dzieki*.

*Invius*, vide *Via*.

*İnūlā*, a, g, f. herba, quæ vulgò *Enula campana*, *Alandburgel/ Oman. Trifia*.

*Inultus*, v. *Ulisco*. *Inunco*, v. *Uncus*. *Inumbro*, v. *Umbra*. *Inunctus*, v. *Ungo*. *Inundo*, v. *Unda*. *Invoco*, v. *Voco*. *Involō*, v. *Volo* & *Vola*. *Involuer*, vel *cris*, cre, v. *Volo*, as. *Involucrum*, vid. *Volvo*. *Inurbanus*, v. *Urbs*. *Inurino*, v. *Urino*. *Inuro*, v. *Uro*. *Inusitatus* & *Inutilis*, v. *Utor*. *Inulneratus*, vide *Vulnus*.

*İō*, Interfect, dolentis, aliquando exultantis.

*Jocus*, ei, g. m. in pl. *Joci*, & hæc *joca*, *Schimpff/ Schimpffwort/ Zärt*. *Scurrilis*, *liberalis*, *ridicu-lus*, *serenatus*, *iucundus*, *dulcis*, *latus*, *bilans*, *ridens*, *lascivus*, *blindiloquus*, *bl v. dno*, *ornatus*, *mollis*, *gratus*, *levis*, *petulcus*, *simulstus*, *lepidus*, *alacer*, *humilis*, *placidus*, *infans*. *Jocū* as. li, dimin. *Jocō*, & *Joco-se*, adverb. *schimpfflich/ Zärtownte*. *Jocōsus*, a, um, *schimpffig Zärtowny*. *Joculāris*, *Joculācō-rūs*, a, um, & *Joculāris*, re, *schimpfflich* oder *spōti-tisch/ Smieśny/ Smiechu godny*. *Joculārter*, adverb. *schimpfflich* oder *spōtlich/ Zärtm*. *Joculātor*, oris, g. m. ein Spōtter/ *Schimpffer/ turg-meliger Nath/ Zärtownik/ Żuglār*. *Jocārīō*, onis, g. fœ. *Schimpff/ Zärt, Zärtowanie*. *Idem*, quod *locus*.

*Ips*, *İps*, g. f. *Vermis*, ein Holzwurm/ *Kobař* *drzewo psujacy/ Czern*.

*Ipsē*, *İpsā*, *İpsum*, genitivo *İpsus*, *Er/ Sam/ On*. *Ipsē* Pronomen demonstr. alijs Pronomi-nibus



nibus junctum, eorum accipit significationem, ur: Ego ipse, Ich selbst/ *Ia sam.* ipsemet, Er selber / oder allein / *On sam.* Antiqui Ipsi dicebant. ipsissimus, superlat. eben Er/ *Tenci/ On wiasnie.*

*Ir.* g.n. alij Hir, indeclinab. die Höle der Hand/ *Diont dotek.*

*Irā,* g.f. Zorn/ *Gniew.* *Acerba, violenta, effera, implacabilis, sedita, sanguinea, undans, rapida, acris, ultrix, impia, improba, audax, insana, noxia, discors, immanis, commota, spumans, indomita, litigiosa, inquietata, horribilis, tristis, cruenta, accensa, fervens, mobilis, praeceps, fulminea, armigera, rubens, prompta, crudelis, terribilis, hostilis, atrox, fulgurans.* *Irā cūndus,* a, um, zornmütig/ *Gniewliwy.* *Irā cūndiā,* a, g.f. Zornmütigkeit/ *Gniew wielki.* *Irā cūndē,* & *Irācē,* adverb. zorniglich/ *Gniewliwie.* *Irāscōr,* ceris, *Irāscē,* zürnen/ zornig seyn/ *Gniew wac ēte.* *Irātus,* a, um, erzürnt/ *Żągniewāny.* *Subīrātē,* ein wenig zürnen/ *Żartotac/ Gniew no mi.*

*Ire,* & *Iri,* v. *eo,* is, & *Itur.*

*Irīs,* *Irīdīs,* g.f. ein Regenbogen/ *Tęcza.* *Clara, rosida, aëria, nuncia Junonis, Junonia, discolor, creatrix nimborum, velox, imbrifera, gravis, volucris, cincta nimbis, curvata, multicolor, decorata, fulva.* *Item,* herba, blawe Lilien/ Schwerdelilien/ *Łanieczka/ Kosićciec.* *Irīdus,* a, um, das von blawen Lilien gemacht ist/ *Kosićcowy.*

*Irōniā,* a, g.f. latine *Irrisio,* eine Verspottung/ wenn man anders redet als man es meynt/ *Żmyślāntē/ żart/ Szperstwo.*

*Irpicēs,* *Rastri* sunt dentati, eine Gattung etner Egge/ ein Rechen/ *Grābie/ Bronā.*

*Irradio,* vide *Radius,* *Irrafus,* v. *Rado.* *Irrationalis,* v. *Ratio.* *Irraucio,* v. *Raucus.* *Irredivivus,* v. *Redivivus.* *Irredux,* v. *Duco.* *Irregularis,* vide *Regula.* *Irreligatus,* v. *Ligo.* *Irreligiosus,* v. *Religio.* *Irremeabilis,* v. *Meo,* as, *Irremediabilis,* v. *Medeor.* *Irreparabilis,* v. *Paro.* *Irrepertus,* v. *Pario.* *Irrepo,* v. *Repo.* *Irreprehensus,* v. *Præhendo.* *Irrequietus,* v. *Quies.* *Irrefectus,* v. *Seco.* *Irresolutus,* v. *Solvo.* *Irretio,* v. *Rete.* *Irreortus,* v. *Torqueo.* *Irreverenter,* v. *Vereor.* *Irrevocabilis,* v. *Voco.* *Irrevolutus,* v. *Volvo.* *Irrisio,* vide *Rideo.* *Irrigo,* & *Irriguus,* v. *Rigo.*

*Irītō,* as, avi, atum, *Irītārē,* anreihen/ zum Zorn bewegen/ *Kosjuszac/ Drąnić.* *Irītātō,* onis, g. f. m. *Irītāmēn,* iūs, *Irītāmētum,* i,

g.n. Anreihung/ *Pobudka.* *Irītābilis,* le, Zornmütig/ das leicht bewegt wird zum Zorn/ *Gniewliwy.* *Irītātus,* nomen ex partia. gereizt/ *Kosjodrażniony.*

*Irītō,* & *irritus,* v. *Ritus.* *Irrobore,* v. *Robur.* *Irrogo,* v. *Rogo.* *Irrogo,* v. *Ros.* *Irrubeo,* v. *Rubens.* *Irrūdo,* v. *Ructus.* *Irrugio,* v. *Rugio.* *Irrugo,* v. *Rugo.* *Irrumpo,* v. *Rumpo.* *Irruo,* v. *Ruo.*

*Is,* ēā, id, genit. tius, Pronomen, Der/ oder Er/ *Ten/ Taki.* *Isē,* pro *Is,* ipse, eben der/ *Ten sam.*

*Isāgōgēs,* g. f. Latini Elementa dicunt, Einleptung/ kurze Unterrichtung/ *Poczetek nauki/ Krotkie zebrante.* *Isāgōgicus,* a, um, einführig/ anleptig/ *Poczetkowy.*

*Isāris,* is, g. f. latine *Gialtum,* Waldfräulein/ damst man sārbe/ *Sārbowiē Ziele/ Drzet.*

*Ischias,* adis, g. f. Lendenwehe/ oder Pein in dem Hüften/ *Scyatyka.* *Ischidicūs,* sive *Ischiacūs,* vel *Ischadicūs,* a, um, der solche Krankheit hat/ *Scyatyeczny.*

*Isōcinnāmōn,* g.n. herba, *Ingrün/ Fistsisak Drzewko.*

*Isōnīmā,* a, g. f. latine *Juris aequalitas dici-tur,* Gleichheit der Gesetze/ *Rowność.*

*Ispidā,* a, g. f. ein Enspvogel/ *Żalcyon/ żmoro-dek/ Morstki praż.*

*Isstūm,* ij, g.n. eine Züllmurst/ *Żistka wielka/ nādżrānā.*

*Iste,* ista, istud, Pronomen demonstrat. genitivo *istius,* der/ die/ das/ *Ten/ Taki/ To.*

*Istō* adverb. dorthin/ *Tam.* *istūc,* pro *istud* frequentiss. ut: *Istuc ipsum,* eben das/ *To samō.* *Istic,* *istac,* *istocidem* quod: *Iste,* *ista,* *istud,* adverb. in loco, alldar/ an dem Orth/ *Tam/ nāczyn mryscen.* *Istine,* adverb. de loco, von dannen/ *Żtad.* *istac,* adverb. per locum, dadurch/ *Tedy.* *istōrsūm,* adverb. dahin/ dagegen/ *Tam.* *istūc mōdī* indeclinab. scribitur & duobus verbis *istiusmodi,* desgleichen/ dermassen/ *Taki.*

*Isthmūs,* ij, g.m. proprie collum significat, *Al-cuius* similitudine terra oblonga, & angusta, inter duo maria, *Isthmos,* etiā dicitur, ein eng Erdreich zwischen zweyen Meeren/ *Niedzymorze.*

*Itz,* adverb. also/ *Tak.* *Itaque,* Coniunct. als denn/ deshalben denn/ *Przetoż/ Wiec.* *Itācē?* Ist es wahr? *Takli?*

*Item,* adverb. significans interdum *ira,* tollit, interdum autem: interdum similiter: ut: *sed*

*Idēz.*

corporum offensiones, animorum non item, derer Herken aber nicht also/ále umyſly nie táť. Meitem esse hominem pauperem, mich aber/ *Ja tej*. Item, ut de frumento anseres clamore absterret, gerade wie/ie.

*Iter*, vel *itiner*, *itineris*, g.n. ein Weg/Weiß/*Jahrt/Drogá/Chod*. *Iter diei*, eine Tagreise/*Jednego dnia drogá*. *Iter devium*, Abweg/*Vstronie*. *Iusta itinera*, ganze Tagreisen/*Mierona drogá/Jázdá*. *Iter*, pro Incepto & instructo, ein Fürnehmen/*Przedsięwzięcie*. *Itineror*, aris, *itinerari*, pro iter facere, reysen/*Jecháć/Jée*. *Itinerarium*, ij, g.n. eine Beschreibung der Wegfahrt/*Opisanie drogi*.

*Itero*, as, avi, atum, *iterare*, wideráfern/ widerholen/*Powtarzát/Wracáć* etc. *Iteratio*, onis, g.f. Wideráferung/Widerholung/*Powtarzanie Wracanie*. *Iteratio*, adverb. pro iterum. *Iteratus*, a, um, widerholt/*wideráfert/Powtorzony/Wrocony*.

*Iterum*, adverb. wiederumb/ zum andern mahl/*Nowu/powtore*. *Primo*, iterum, tertio.

*Itidem*, adverb. similiter, gleich/*Táťze*.

*Ito*, as, & *Irio*, v.Eo, is.

*Juba*, x, gen. scem. die Mánen an einem Pferd/*Grzywá*. *Comans*, rigens, terribilis, rigida, minax, horrens, hirta, rutila, flava, hirsuta. *Jubatus*, a, um, ut: *Jubatus equus*, mit Mánen/*Grzywiasty Kon*.

*Jubar*, *jubaris*, gen. a. der Morgen- oder Abendstern/*Gwiazdá zaránna y wieczorna*. *Rubens*, clarum, flammiferum, rubrum, tremulum, nitidum, multifidum, asitum, rutilum, igniferum, purpureum, coruscum, flammicum, auratum, siderale, illustre, formosum, perspicuum, candidum, limpidum, sublime, effulgens, solare, caeleste, Apollineum, niveum, auricomum, astrifugum, ardens. Item, *Jubar*, Schein oder Glanz eines jeglichen Dings/*Lśnienie*. *Promten*.

*Jubeco*, es, jussi, jussum, *jubere*, befehlen/ heissen/ gebieten/*Kosztowáć/Przykazowáć*. *Jussus*, a, um, particip. gebotten/*Kosztazány*. *Jussus*, us, g.m. in plur. *Jussa*, orum, g.n. Befehl/ Geheiß/*Kosztazanie/Przykazanie*. *Jussu Jovis venio*, auß Geheiß Jovis. *Kosztazania Jowisowego*. *Injussus*, a, um, ungeheissen/*Bez kosztazania*.

*Jubilō*, as, avi, atum, *jubilare*, frolocken/*Weselic sie/Kadowáć*. *Jubilum*, li, g.n. Frolockung/

*Wesele/Kadosć*. *Jubilatus*, ū, g.m. est clamor rusticorum, das Jauchzen/*Gwár/Kryś*. *Annus jubileus* ein Jubel-Jahr/*Mitosciwe lato*.

*Jucundus*, a, um, lieblich/*Fremdenreich/das Fremde bringt/Mity/Przyjemny/Viesny*. *Jucunditas*, atis, g.f. Lieblichkeit/*Wesołosc/Rośkoś/Viechá*. *Jucundē*, adverb. lieblichen/*Rośkosnie/Wesoło*. *Jucundor*, aris, *jucundari*, pro *Litari* barbarē dicitur. *Injucundus*, a, um, unlieblich/*Niemity/Nieuciesny*. *Injucunditas*, Unlieblichkeit/*Nieprzyjemnosć*. *Perjucundus*, a, um, fast lieblich/*Barzo mity/Przyjemny*. *Perjucunde* adverb. fast lieblichen/*Barzo mile/przyjemnie*.

*Judex*, dicis, g.m. ein Richter/*Sędzia*. *Integer*, severus, tristis, verissimus, durus, terribilis, gravis, pellicus, sapientissimus, justissimus, ingeniosus, sanctissimus, incorruptus. *Sedere judicem*, zu Gericht sitzen/*Sędzia być/Viesć do sadu*. *Judex rerum*, Betrachter vnd Beschäzer/*Censor/Szácownik*. *Judex delegatus*, vel extraordinarius, ein aufgesetzter oder zugeordneter Richter/*Deputat*. *Judex questionis*, ein Schlichter/*Woyt*. *Judex suus*, & legitimus, vulgō, Competens, ein ordentlicher Richter/*Staśny/przywóity*. *Sędzia*. *Judicium*, ij, g.n. ein Gericht/*Sad*. *Acere*, grave, horrificum, peracre, censorium. *Judicialis*, le, Rechtlich/des Gericht/*Sadowny*. *Judicialis*, a, um, idem *Judicio*, as, avi, atum, *judicare*, vrtheilen/*Sadzic*. Item, schäzen vnd gedenken/*Szacowáć/Kozumieć*. *Judicatus*, a, um, geurtheilet/*Sdány/Opadzony*. *Injudicatus*, a, um, ungeurtheilet/*Nieosadzony*. *Judicatio*, onis, g.f. Vrtheilung/*Entscheidung/Sad/Kosztadeć*. *Judicatus*, ūs, g.m. Macht vnd Gewalt zu vrtheilen/*Moc sadzenia*. *Judicatum*, ij, g. neut. Vrtheil vnd Recht/*Opadzona rzecz/Skazanie*. *Judicatio*, adverb. dem Vrtheil nach/*Kozmyslnie/Sadownie*. *adjudico*, as, avi, atum, *adjudicare*, zuerkennen/zueggen/zugeben/das Vrtheil aussprechen/*Przysadzac/Przyzytác/Sdác/Szacować*. *Dijudicare*, entscheiden/unterscheiden/*Kosztadzac/Kozegnowáć*. *Dijudicatus*, a, um, particip. vertragen/entscheidet/*Kosztadzony/Kozegnány*. *Dijudicatio*, onis, g.f. Entscheidung Vertrag/*Kozegnante*. *Præjudicare*, zuvor vrtheilen/vor dem ordentlichen Richter vrtheilen/vor verhörter vnd erlandter Sachen einen in sei-



nem Elm urtheilen/ Osadzić przed dekretem/ Sadzemu pochoy dać. Przējudicium, ij. g. n. & Przējudicāiō, onis. g. f. Vorurtheil/ vorgespochen Urtheil / so im gleichen Fall Krafft haben mag/ Osadzeme przed dekretem. Przējudicāiūs, a, vorurtheilet/ Wprzod osadzony/ Wprzezdzony.

Jūgerum, ij. g. n. Nomina. t. Jūger, eris. Dat. jūgero, Accusat. & Vocat. jūgerum. Ablat. jūgero, re Et plur. Nomin. Accusat. & Vocat. jūgera, Gen. jūgerum, Dat. & Abl. jūgeris, vel jūgeribus, ein Morgen / das ist so viel als man mit einem Paar Ochsen auff ein Gespan beackern mag / Strāz / Morg / mārā rol Floridum, cultum, pingue, apricum, dumosum, herbosum. Jūgerālin, ad ver. Morgenweide / Strāmt.

Jūgis, Jugo, as, v. Jūgum. Jūglāns, ancus, g. f. ein welscher Ruffbaum / Orzech Włoski.

Jūgō, is, jūgē, Milvorum est, wyhen wie ein Weyhe / Piśczē jāt kaniā.

Jūgulum, g. n. & Jūgulus, i, g. m. die Gurgel oder Keh am Hals / Szyc / Szyc przodek. Dare jugulum, den Hals darreichen / das ist / sich zum Tode er bieten / Nādstāwē szyc / Sābitym być. Jūgūlō, as, avi, atum, jūgūlārē, die Gurgel abstechen / Sābiāć / Sciāć. Jūgūlāciō, onis, g. f. Todtschlag / Ściānie / Ściēcie.

Jūgum, gi, g. neut. der Spitz oder Gipfel eines Bergs / Wierzch gory. Acclivum, montanum, frondosum, saxosum, nemorosum, frondeum, asperum, aquosum, pinetum, comans, sentum, floreum, prae-ruptum, nivosum, frondens, sublime, arduum, piniferum, apricum, saluosum, verhanis, tetricum, aërium, declivē, clivofum, muscosum, spinosum, herbosum, syl- bosum, montosum, fructiferum. Jūgōsum, a, um, hoch und stōzig / Wysoki / Wierzchowaty. Item, Jūgum, ein Joch / Jāzmo. Lauratum, plantarum, abnenum, turpe, curbum, pandum, asperum, exitate, triste, ferreum, sordidum, intolerabile, ferbile, insua- de, curtum. Jūgum, war vor Zeiten eine Aufrüh- lung also: Zween Spieß wurden in die Erden ge- steckt / darüber ein ander überzwerg / Salgentwei- se gebunden / darunter man zwang die überwin- dene Kinder ihre Waffen, Jungelegt / und ungekür- tet hindurch zu gehen / anzugeigen / daß sie beher- schei wären / Jāzmo nieprzyiacielskie / Sā Rzy- miān rākiego sājywāli zwycājū. Dwie ko- nie w jūgu wierzgę / a trzeci do nich

w przē nā kstāt subienice przyprawio- sy wieznie nieprzyiacielskie / poistodkiem / brontę y pāsy im pierwey odjaw sy, nā znāć pānstwā nād onem otrzymānego przēcho- dzie przymuśāl. Item, ein Wagenbalden / Wa- gā u wozow. Item, der Windbaum eines We- bers / Wāt krosieny nā ktery ptiotno zwitā- la. J. ga, die Querbänd in den Schiffen / Włos- wych tawy / Burtā. Item, die Haltung in den Weinreben / Winnicznę kossy. Jūgō, as, avi, a- rum, jūgārē, zusammen binden gleich in einem Weingarten die Ubersprung an die Haltung / Weingartenslöck oder Lasten gebunden werden / Sprzegāć / Podwieszowāć. Jūgāmētum, ti, g. neut. allerhand Bänder vmb etwas anzubinden / Zwiāstā / Spātāntē. Jūgērīs, ij, g. m. einer der die Kinder oder Ochsen an das Joch bindet / Co- woky w jārmo sprzega. Jūgārōriūs, a, um, das an das Joch gehört / Jāzmony. Jūgālīs, le, idem. Jūgīs, & hoc jūgē, embig / als wenn er stets vnter dem Joch wäre. Wstāwiesny. Jūgītēr, ad- verb. ohn unterlaß / Wstāwiesnie. Jugale vincu- lum, die Ehe / Māżenistie zwiazek. Adjūgō, as, avi, atum, ad jūgārē, zusammen binden / Przywies- zowāć / Sprzegāć ut. Adjugare vitem, die Re- ben binden / Podwieszowāć winna mādice. Ab- jugare, ledig vom Joch machē / Wyprzegāć / Odo- łaczāć. Dejugare & Sejugare, idem. Bijūgis, e, ut: Bijuges equi, zwen Ross neben einander gespan- net / Podwojne konie. Quadrijūgis, a, um, & Quadrijūgis, e, vier an ein Joch gebunden / Pocz- worny Cōnjūgārē, zusammen jochen / zusammen binden / Złaczāć / Sprzegāć. Cōnjūgātō, onis, g. f. Zusammenbindung / Zwiāzāntē. Conjugatio apud Grammaticos est consequens verborum inclinatio. Cōnjūgālīs, le, das zu dem Ehestand / gehört / Māżenistie ut: Forus conjugalis, ein Ehelich Bet / Māżenistie tożko. Cōnjūgās, a, um, das Weiblein und Männlein miteinander / Strā- dło. Cōnjūgūlis, a, um, ut: Conjugala myrthus. Cōnjūgium, ij. g. n. Cōnjūx, jūgis, g. com. Ehege- mah / Mann oder Weib / Māżonek / żonā. In- juges, boves dicuntur, qui sub jugo non fue- runt, die noch nicht angejocht seynd / Nieobobne bydło. subjugare, vnter das Joch bringen, Pod- biāć pod moc, non in usu subjugālis, & sub- jūgis, e, ut Equa subjugis, eine Zugstuthe / die ge- wohnet ist zu ziehen / Jāzmony. Wozow / Roborna Māżka.

I U

Jūlius, ij, g. m. der Heymonat/ Lipiec. Feri-  
us, aſtifer.

Jūluſei, g. m. Lanugo pomorum & arborum,  
die Woll an etlichen Bäumen ehe daß ſie Frucht  
gebären oder blühen. Item, ein Jüngling dem erſt  
die Milchhaar wachſen / Kzeſa leſzczynowá/  
Kzeſa wierzbowá. Item, Młodzieniec co po-  
ráſka.

Jumentum, vide Juvo.

Jūncūs, ci, g. m. ein Bins/ Ried/ Sit. Lacuſtrīs,  
paluſtris, limoſus, mollis, ſterilis, contortus, tenuis,  
odoratus, levis, teres, ſubialis, caruleus, acutus, bibu-  
lus. Jūncinūs, & Jūncēūs, a, um, Binsin/ Sitowt.  
Jūncōsūs, a, um, binsächtig/ riedächtig/ Sitowia  
pelny. Jūncētum, ti, g. n. ein Binsentald/ Si-  
towit.

Jūngōis, junxi, junctum, jūngērē, zuſammen  
fügen/ Ziaczác, Spaiác. Foedera jungerē, ein  
Bündnuß machen/ Przymierze uczynić. Jūctūs  
a, um, particip. zuſammengefügt/ Spoiſony/  
Ziaczony. Jūctūrā, z, g. f. ein Zug/ Spoiſenie/  
Ziaczenie. Jūctiō, onis, g. f. das zuſammenfü-  
gen/ Jugging/ Ziaczenie/ Przycięcie. Jūctim,  
adverb. miteinander/ ſämtlich/ Poſpoſu. Ab-  
jūngō, is, abjunxi, abjunctum, abjūngērē, von  
einander ſonderen/ Rozziaczác. Adjungere, herzu-  
fügen/ Przyziaczác. Adjūctūs, a, um, herzuge-  
than/ Przyziaczony/ Przydány. Adjūctiō, onis  
g. f. Zuſammenſetzung/ Przyziaczenie. Adjūctōr,  
oris, g. m. ein Zuſammenfüger / Przyziaczacz.  
Conjungere, idem ac Adjungere. Cōnjūctiō,  
onis, g. f. p. mutua amicitia, Verbindung/ groſſe  
Freundſchaft/ Ziaczenie/ Przyziaczstwo. Con-  
junctim, & Cōnjuncte, adverb. ſämtlich/ Ogu-  
tem/ Poſpoſu. Diſjungere, von einander thun/  
abſondern/ Rozziaczyc. Diſjunctūs, a, um, abge-  
ſondert/ Rozziaczony. Diſjunctiō, onis, g. f. Ab-  
ſonderung/ Rozziaczenie. Diſjūctivūs, a, um,  
abſonderig/ trennig/ Rozziaczacy. Injungere,  
etwas ein- oder zuſügen/ Przyziaczác. Item, befeh-  
len/ Kázázwát. Injunctūs, a, um, befohlen/ Ká-  
zány. Interjūngērē, aufſtellen / oder den Wa-  
gen ſtellen / als wenn man etwas für die Räder  
wirft/ Wypzycágá & metaph. ſtill halten/ Prze-  
ſtác. Sejungere, abſondern/ ſcheiden/ Odziaczác.  
Sejunctiō, onis, g. f. Abſonderung/ Odziaczenie.  
Subjungere, darzu/ oder weiter ſagen/ an die vori-  
ge Redehenden/ Przydác/ Przybić. Subjuncti-  
vūs, a, um, zuſetzig/ nachſetzig/ Przyziaczacy.

I U

Subjunctio, onis, g. f. c. Nachſetzung/ Przyziacz-  
enie. Tranſjungere, durchſpannen/ Przeprzegác.

Jūnicūlūs, li, g. m. der groſſe alte Stock am  
Stamm einer Weinreben / Latoroſ winna.

Jūnix, nīcis, g. f. c. ein junges Kühleim/ Jás-  
kowicá.

Jūnipērūs, i, g. f. ein Wacholderbaum/ Jás-  
wiec drzewo. Viridu, impenetrabilis, virens. Gra-  
num juniperi, Wacholderbeer / Siarno játowé  
cowe.

Junior, vide Juvenis.

Jūniūs, ij, g. m. Brachmonat/ Czerwiec.

Juramentum, & Juratus, v. Juro.

Jūrgō, as, avi, atum, jūrgārē, habern/ zandern/  
Swárzyc ſie/ Prázwowác ſie. Jūrgiūm, ij, g. n.  
Zand oder Habern/ Spor/ Swar. Inſanum, diffi-  
cile, ferum, aſperum, rabioſum, malum, probroſum,  
improbum, clamoſum, nefandum, deſanum, durum,  
litigioſum. Jūrgiōsūs, a, um, haberiſch/ zändiſch/  
Swárliwy. Jūrgiō, onis, g. f. Zandung Swá-  
rzente ſie. Adjūrgārē, beſcheltē/ Gánić co komu.  
Objurgare, idem. Item, einetwas verweiſen/  
ſtraſſen/ Stroſowác. Objūrgārē, frequent.  
oft vnd viel beſchelten/ Czéſto ſtroſowác/ przy-  
mawiac. Objūrgātiō, onis, g. f. Straſſung/ Be-  
ſcheltung mit Worten/ Stroſowanie. Objūrgā-  
tōr, oris, g. m. ein Beſchelter / Stroſowacy/ Su-  
kliwy. Objūrgātōriūs, a, um, ut: Epitola objur-  
gatoria, Scheltbrief/ Liſt ſtroſowacy.

Juridicus, & Juridiciō, v. Jus.

Jūrō, as, avi, atum, jūrārē, ſchweren/ Przyſiá-  
gác. Jūrātūs, a, um, Geſchworen/ das iſt/ von dem  
man den End genommen hat/ Przyſięzny/ Sprzy-  
siegty. Jūrāmentum, ti, Jūrāndum, i, & Jūſjū-  
rāndum, Jurisjurandi, & Jusjurandi, g. n. ein End/  
Przyſięgá. Jūrējūrārē, idem eſt quod Jurare.  
Abjūrō, as, avi, atum, abjūrārē, verſchweren/  
Odprzyſiác ſie. Item, pro ſimpliciter negare,  
leugnen/ Záprzet ſie. Abjūrātūs, a, um, particip.  
verſchworen / mit ein End geleugnet / Odprzy-  
ſięzony/ Zápárty. Abjūrātiō, onis, g. f. c. Ver-  
leugnung/ Zápárće. Abjuraſſo, pro Abjuro, An-  
tiqui dixere. Abjūrātōr, oris, g. m. ein Schuld-  
läugner / Odprzyſięgácy. Adjurare, faſt  
ſchweren/ beenden/ Popprzyſiác. Adjuramentum,  
i, g. n. Beendung/ Popprzyſięzenie. Adjuratus,  
a, um, verpſlicht mit End/ Popprzyſięzony. Con-  
jurare, zuſammen ſchweren/ Węſpoł przyſiác/  
Sprzy-



**Sprzysięc** sie. Etiam pro Conspirare, zusammen  
schweren, etwas böß zu thun / **Śmowić** sie na co  
z lego. Conjuratio, onis, g. fœ. ein Zusammen-  
schwerung / **Sprzysięzienie** sie. Conjuratio, orum,  
plu. nu. Zusammengeschworne / **Sprzysięzent**.  
**Dęjérarē**, thewr vnd hoch schweren / **Przysięgac**  
**bárzo**. Dejurare, apud Plaut. **Dęjuriūm**, ij, g. n.  
ein thewrer Schwur / **Przysięgá**. **Dęjurius**, i, g.  
m. qui sanctē juravit. Ejurare, verschweren / auf-  
geben / **Odprzysięc** sie / **Odżec** sie. Ejuratio,  
onis, g. fœ. Verschwerung / Auffgag / Bbergabung  
mit ein Eyd / **Odprzysięganie**. dicitur & **Ejera-**  
**re**. Exjurare, pro juramento asserere, mit dem Eyd  
bestetigen / **Przysięga** co potwierdzić. Injura-  
tus, a, um, der nicht geschworen hat / **Bez przysię-**  
**gi**. Objurare, pro jurejurando obstringere, an-  
tiq. est. Perjurare, vel **Pęjérarē**. Meinenbig wer-  
den / **Krzywoprzysięc**. **Perjuriōsus**, & **Perju-**  
**rius**, a, um, Meinenbig / **Krzywoprzysięzca**. **Per-**  
**juriūm**, ij, g. n. & **Perjuratio**, onis, g. fœ. Mein-  
Eyd / **Krzywoprzysięstwo**. **Perjuriātuncūlā**,  
z, g. fœ. dimin. ein falsch Schwürlein / **Krzywo-**  
**przysiężka**.

**Jurulentus**, v. jus, Brüh / **Polewká** / **Juchá**.

**Jus**, jūris, g. neut. das Recht / **Práwo** / **Sad**.  
*Arctum, rigidum, sacrum, sanctum, severum, cla-*  
*mosum, litigiosum, integrum.* Jus, Recht / das ist/  
alles das die Natur / für Recht anzeigt / oder ein je-  
de Stadt / Volk oder Gewonheit aufgenommen  
hat / **Práwo** przyrodzone ábo od ludzi po-  
stánownione. Item, ein Orth / da man Gericht vnd  
Recht hält / **Sadowe** mieysce. Jus naturale, na-  
türlich Recht / **Práwo** przyrodzone. Jus gen-  
erium, Allgemein / oder aller Völder Recht / **Prá-**  
**wo** od wszytlich ludzi uchwalone. Jus Ponti-  
ficum, das Geistliche Recht / **Práwo** duchowne.  
Jus civile, Bürgerlich Recht / **Práwo** mieyskie.  
Jus pratorium, quod & jus honorarium dicitur,  
ein Mandat od Ordinanç der Richter / **Mándat** /  
Jus singulare, ein sonderlich Recht / **Osobne prá-**  
**wo** / **Przywilej**. Jus privatum, Eines jeden eigen  
vnd sonder Recht so er hat / **Práwo** iednemu tył-  
ko **świacze**. Jus proprium, idem quod Civile.  
Jus publicum, gemein Recht / **Práwo** pospolite.  
Jus moribus constitutum, alt herkommend Recht /  
**Obyczay**. Jus summum, strenn Recht / so nichts  
nachläßt vnd dem das zuerkannt wird / **Sad** ostry.  
Jus esto, Es soll für Recht vnd steiff gehalten wer-  
den / **To** niech będzie **záchowywano**. Dicere

jus, Recht sprechen / **Sadzić** urzędownie. Jus,  
pro Potestate, Macht vnd Gewalt / **Moc** / **Wła-**  
**dsa**. Jusjurandum, v. Juro. **Jurisdicciō**, onis, g. f.  
Rechtspruch / **Jurisdycia**. **Jurisperitus**, **Juris-**  
**cōsultus**, i, quod etiam dici solet Jureconsul-  
tus, g. m. Rechtswaiser / Rechtsgelehrter / **Prák-**  
**tyk**. **Juridicus**, i, g. m. ein Unter-Richter / das ist /  
des Richters Statthalter / **Podsedek**. **Juridicus**,  
a, um, & **Juridiciālis**, le, rechtlich / **Sadowny** /  
**prawný**. **Jurisperitiā**, & **Jurisprudenciā**, z, g.  
fœ. Gesagverständigkeit / **Práktyczno** / **práva**  
**umietetnośc**. **Injuriā**, z, g. f. Unbilligkeit / Un-  
recht / **Krzywdá**. *Atrox, intolerabilis*. Injuria.  
Ablativus qui adverbialiter ponitur pro eo quod  
est, sine causa & immerito, unbilligen / **Niesłu-**  
**snie** / **Bez przyczyny**. ut: Nec injuria, nicht un-  
billig / **Nte** bez przyczyny. **Injurius**, & **Inju-**  
**riōsus**, a, um, ungerecht / unbillig / **Niesłusny** /  
**Niespráwiedliwy**. Injuriū est, i. e. iniquum :  
& vim Adverbij habet, das ist / vurecht vnd unbil-  
lig / **Niesłusna** / **niespráwiedliwa** rzecz. **Inju-**  
**riōse**, adv. unbilliglich / **Niesłusnie** / **z** **Krzywdá**.  
**Injuriōr**, aris, aus sum, **Injuriāri**, Vnrecht zusu-  
gen / Schaden vnd Leids thun / **Krzywdzić** tego.

**Jus**, jūris, g. n. Brüh / **Polewká** / **Juchá**. **Juscū-**  
**lūm**, & **Juscum**, i, g. n. dimin. Jurulentus, & **Jusū-**  
**lentus**, a, um, voll Brüh / oder auß der Brüh / **Ju-**  
**śasty** / **Pod polewká**.

**Justus**, vide Jubeo.

**Justus**, a, um, Gerecht / **Spráwiedliwy**. **Injā-**  
**stus**, a, um, ungerecht / **Niespráwiedliwy**. **Uxore**  
**justa** nati, von einer ehrlichen Hausfrauen gebo-  
ren / **z** **ślubney** żony **národzeni**. **Opus justum**  
**reddere**, ein Tagwerd aufrichten / **Kobzte** **ślu-**  
**śna** **odprawić**. **Juste**, adverb. & **Justo**, Ablati-  
vus vice adverbij, billiglich / **Spráwiedliwie**.  
**Injuste**, adverb. unbilliglich / **Niespráwiedliwie**.  
**Justiā**, orum, plu. tant g. n. Seelenampt / Opfe-  
rung für die Todten / **Wiara** **z** **umártych**. Itē,  
Tagwerd / schuldige Pflicht / **powinność** / **Kobo-**  
**tá** **dzienna**. **Justitiā**, z, g. fœm. Gerechtigkeit /  
**Spráwiedliwość**. *Salubris, sacra, inviolata, au-*  
*rea, inculcata, sancta, aqua, divina, celestis, severa.*  
**Injustitiā**, Ungerechtigkeit / **Niespráwiedliwość**.  
**Justitiūm**, ij, g. n. Beschluß oder Zuschluß der Ge-  
richten / **Sadowy** **wyrokánie**. *Ferale, triste*. **Ju-**  
**stitium** remittere, verschlossene Gericht wieder-  
umb auffthun / **Sady** **wyrokánie** **przywrocić**.

# J U

**J**uſtitiuſ, a, um, Gerecht/ Spráwiedliwy.  
Juſtitiarè, pro, juſtum reddere aut declarare,  
Recht, rügen/ Vſpráwiedliwiè.

**J**uvenèuſ, ci, g. maſ. ein junger Dchſ/cioſaſ/  
Młodziſ. *Tardus, validus, fortis, torvus, laborioſus,  
rudis operum, tener, difficilis, rabiſus, dociliſ, inſanus,  
laſſans, proſugus, fulmineuſ, arator, oliduſ, ſagina-  
tuſ, audax, pinguiſ, ruricola.* Juveneuſ, & Juven-  
ca, z, non tantum de bobuſ & vacciſ, verùm  
etiã de hominibuſ dicuntur. Juvèncuſ, li,  
g. m. dimin. ein Jüngling/ Młodzieniaſeſ. Jü-  
vèncuſ, z, gen. ſœm. ein junges Töchterlein/  
Córceſka.

**J**uvèniſ, iſ, g. m. ein junger Geſell/ Młodzieni-  
niec. *Ferviduſ, elegans, pubeſcèſ, petuluſ, procax,  
imberbiſ, barbatuluſ.* Juvèniſ, hoc juvene, Jung/  
Młody. Juveniliſ, & Juvènaliſ, le, idem. Juvèni-  
liter, adverb. wie die Jungen/ Po młodzieliſtu.  
Juvènaliſ, orum, pl. nu. g. n. Ludi qui pro ſalu-  
te juvenum, celebrabantur. Juvènarì, pro Juvè-  
neſcèrè, verjüngern/ Młodniec. Juvèncuſ, cūiſ,  
g. ſœ. Jugend/ Młodzieniſtwo. *Patiens, florenſ,  
audax, caca, ruduſ, dulciſ, leviſ, imbelliſ, dociliſ, pro-  
diga, gnatuſ, viridiſ, generoſa, calida, furiaſa, ful-  
gentiſ, ignabaſ, primabaſ, pubeſcèſ, teneraſ, pulcraſ,  
validaſ, effrenabaſ, roſeaſ, petulanſ, radiantiſ, igneaſ,  
procax, frondeſcèſ, ſireniſ, lazaſ, monſaſ, cultaſ, ſor-  
moſaſ, ingenioſaſ, mitiſ, incautaſ, proſugaſ, fragiliſ,  
inſanaſ, imberbiſ, ſagranſ, laſcivaſ, ardentiſ, alacriſ,  
animoſaſ, ſtoliſaſ, rubenſ, effreniſ, nervoſaſ, robuſtaſ,  
ſtultaſ, vernantiſ, bilaruſ, condataſ, indetenſaſ, toroſaſ,  
delicataſ, libidinofaſ, dia.* Item, Juventuſ, ein Hauſſ  
junger Leuth/ Młodz. Juventaſ, z, das blüend Al-  
ter der Jugend/ Młotiec.

**J**uvè, juvè, juvè, juvèrè, helfen/ Pomagac.  
Juvat, imperf. eſ fremt/ ergeet/ Pomaga/ Podo-  
ba mi ſie. Juvatiſ, paſſivum, geholffen werden/  
Pomocy czyey zazywac. Juvamèniſ, iſ, & Jü-  
vamèntum, i, g. n. ein Hülf/ Pomoc. Jüvèntum,  
i, g. n. allerley arbeitſame Thier / ſo der Menſch  
braucht zu tragen/ führen/ ziehen/ Wydo robo-  
tne. Item, allerley Hülf/ weſ ſich einer behülft/  
Hülffgeug/ Sprzejay. Adjüvè, aſ, adjuvi, adju-  
tum, adjüvare, idem quod juvare. Jüvè, & Ad-  
jüvè, aſ, are, frequent, Emſich helfen/ Ceſto-  
pomagac. Adjütantiſ, antiſ, particip. fürderlich  
helffende/ Pomagatacy. Adjütör, oriſ, g. m. ein  
Hülff/ Pomagacz. Adjütörüm, iſ, Adjümè-  
ntum, i, Adjüvamèntum, iſ, g. n. Adjütuſ, uſ, g. maſ.

# L A

**L**in Hülf/ Pomoc. Adjütör, iſ, g. f. ein Hülff-  
rin/ Pomocnica. Präjüvare, vorhin helfen/  
Wprzod pomoc.

**J**uxta, Prapoſ. Aceuſ. caſ. ſervièſ. Bey/ nah  
ben/ Wodla/ Záraz. Juxta, adv. gleich/ gerad wie/  
Kownie/ Podle. Juxtim, adv. ſignificat Prope,  
gerad darbey/ anrührend/ podle/ Biſto.

**J**uxta, z, herba, Chamæleon.

**J**ynx, jynxiſ, gen. ſœm. nomen aviſ.

# K

**K** Litera Latinis in uſu non eſt, niſi in dictio-  
nibuſ Græciſ, quibuſ tanquam Latinis uti-  
mur, ut: Kalèndæ, arum, plu. num. tant.  
Prima dieſ in quolibet menſe, der erſte Tag eineſ  
jeden Monats/ Pierwſzy dzien kázedego mie-  
ſiaca.

# L A

**L**abèſiſ, g. f. ein Zähl/ Schab/ ein groſſ ein-  
gefallen ſech der Erden / Vpadniemi zies  
me/ Rozſtapiente niemie. It. ein Schand-  
ſteden/ Smázá/ Fázá/ Plámá. *Pefiſeraſ, turpiſ,  
nigraſ, impuraſ, ſordidaſ, malignaſ, noxiaſ, pernicioſaſ.*  
Labèchlaſ, z, dim. ein klein Flecklein oder Tadel/  
Smázá niewielka. Labes conſcientiæ, Verſch-  
rung deſ Gewiſſenſ / Obrázente ſummentia.  
Labèſaciſ, faciſ. fèciſ, factum, labèſacèrè, ver-  
derben/ ſchänden/ Oſlábic/ Obruchac. Fidem  
labèſacare, den Glauben ſchwächen/ Wáruſyè  
wiary. Labèſaciſ, aſ, avi, atum, labèſaciſ, fre-  
quent. idem, oder zum Fall richten/ Wáruſac/  
Oſlábic. Labèſaciſ, & Labèſaciſ, a, um, par-  
ticip. geſchwächt/ Wáruſony/ Oſlábiony. Lā-  
bèſaciſ, onis, g. ſœm. Labefactio dentium, das  
wackeln der Zähne/ Chwianie ſie zebow.

**L**abium, ii, ſæpiuſ Labia, orum, pl. n. g. neut.  
Item. Labiā, z, & Labiā, aſ, um, pl. n. g. ſœm. die  
Leſſen/ Wargi. Labè, onis, g. maſ, der groſſe  
Leſſen oder Maul hat/ Wargaty. v. Labrum.

**L**abè, aſ, avi, atum, labare, wider fallen/ Vpa-  
dac. Labèſcè, iſ, labèſcèrè, fallen wollen/ begin-  
nen zu fallen/ verzagen/ Chwac ſie/ Stábic/  
Serce traci. Labèr, entſ, lapſuſ ſum. Labi, hin-  
fallen/ hinſchlupffen/ ſehen/ verderben/ Vpadac/  
Zleciè/ Erwánkowac/ Wſczec. Labèſ, entſ,  
particip. hinfallend/ Vpadacy. Lāpſuſ, -iſ,  
g. m. & Lāpſiſ, onis, g. f. Fall. Vpadeſ. Lapſuſ  
ſerpentum, Hinſchleichung/ Suwante ſie wozow.  
metaph. ein Sündſo auß Unwiſſenheit ge-  
ſehen/ Potáemna ſprawa. Allābèr, allābè-



## L A

tie, allapsus sum, Allābi, hinzu fallen/ hinzustossen  
oder rinnen/ Przypasć/ Przypieść/ Przybieć do  
brzegu. Collabi, zu hauffen fallen/ Pospoti  
upasć Collābescerē, niederfinden/ Wpadāć. Cōl-  
lābescerē, & Collābescerē, idem quod Labe-  
facere. Collāpsus, a, um, zu hauffe gefallen/ Kto,  
cy upadł. Dilabi, zerfallen/ zerrinnen/ gemäch-  
lich hinfallen/ Rozsypać się/ Rozbiec się/ Roz-  
leść się. Dilapsus, a, um, hingefallen/ Rozsypa-  
ny/ Rozlasy. Dīlābīdus, a, um, das leichtlich  
abfällt/ Rozlasy/ Stāv. Elabi, außschliffen/  
aufaffen/ hinweg schleichen/ Wymyćać się/ O-  
chodźć/ Wyśliznąć się/ Wypasć. Elapsus, a,  
um, ut: Elapia est ipes, ist entfallen/ Omyłkā  
nādjieć. Illabi, hinweta schleichen/ einfließen/  
Wpadāć/ Wsiąść. Illapsus, us, g. m. das hin-  
weta schleichen/ Wpadnięcie. Interlābi, darzwi-  
schen fließen/ Wpasć między. Perlabi, durchflie-  
sen/ Przejść/ Przejść. Prēlabi, vorhin  
fallen/ Przejść. Prēlābi, fürinnen/ fürflie-  
sen/ Przejść/ Przejść. Prolabi, weiter  
oder ferner schiefen/ niederfallen/ für sich fal-  
len oder schliffen/ Wpadāć/ Spadāć/ Szwać  
Korac. Prolapsus, a, um, nidergefallen/ Krory  
upadł. Prōipsiō onis, g. f. das niderfallen/  
Wpadnięcie. Rēlābi, widerumb fallen/ Znowu  
upadć/ Wpadć. Sublābi, heimlich dahin fallen/  
Pospadāć/ Podbierāć. Sūptēlābi, vnterslei-  
chen/ Podleć. Translābi, durch oder überfahren/  
Przelatāć/ Przepadāć.

Labōr, oris, g. m. & Labos, Arbeit/ Māhe/  
praca/ Robotā. Improbū, durus, māsus, acer,  
solers, prae-durus, eger, statarius, Herculeus, arumna-  
bilis, sudatus, sedulus, officiosus, perigil, catenatus,  
vigilans, vigil, honorif. r. incessabilis, noctivagus, gra-  
vus, operosus, arumnosus, artifex, diligens. Labōrō,  
as, avi, acum, labōrārē, arbeiten/ Robić/ Praco-  
wāć. metaph. frand sepi/ Noth haben/ Chorowāć  
na co. Cerebro laborare, hirnweh haben/  
Szaleć. Labōrātūs, a, um, gearbeitet/ Robiony.  
Labōrātūs, a, um, arbeitsam/ Robotny. Labō-  
rātōrē, adverb. sumerlich/ mit großer Arbeit/  
Pracowicie/ C. sono. Labōrifer, erum, das  
viel Arbeit bringet/ Pracowity. Adlaborare,  
ve Allābārē, große Arbeit thun/ Wielko mieć  
praco. Collaborare mit arbeiten/ Pospoti wo-  
bić. Elaborare, mit Fleiß machen/ anarbeiten/  
pilnie co robić/ Wyrobieć. Illaboratus, a, um,  
angearbeitet/ Bez prace/ Niezrobotny.

## L A

Lābrūm, i, g. n. idem quod Labium, Effigen/  
Wārgā. Tenerum, modicum, blandum, decorum,  
purpureum, roscum, tremulum, tenellum, humidu-  
lum, turgens, molle, udum, roscidulum, mor-  
dax, amabile, dulce, suavisimum, blandiloquum,  
coralium, mellissimum, hians. Item, ein Wanne/  
Bütte/ Wānnā. Balneare, Item, ein Vort et  
nes flusses/ Brunnens od Meers/ Brzeg/ Burt.  
Lābellūm, i, dim. Lābrōsus, a, um, das Vort oder  
Ranten hat/ Wārgaty/ Brzysy.

Labrum Venereum, g. f. herba, Kartendistel/  
Szczeciele.

Lābrūscā, gen. form. & Labruscum, i, g. neut.  
ein wilde Weinrāb/ Mācica winna dżę. Syl-  
vestris, sterili.

Lābryncus, i, g. m. ein Irigang/ ein Gebirg  
gemacht mit vielen Irwegen/ da nicht bald auß-  
zukommen/ Mātnia/ Miejsce zawićkane. Cur-  
vus, recurvus, inextricabilis, secretus, monstrosus,  
caecus, Dadalens.

Lāc, lāctis, i, g. n. Milch/ Mleko. Obilum, dulce,  
baccinum, natans, tepidum, niveum, badinum, tre-  
mulum, liquens, amicum, fumans, candens, tene-  
rum, pluvium, lacrymans, durum. Lāctes, pl. ou.  
das klein Ingeweyd/ Ręćkātenta. Lāctārius,  
a, um, das Milch gibt oder in hat/ Mleczni. Ite,  
Lactarius, i, g. m. Einer der mancherley Speiße  
von Milch machet/ Mleczysty/ Mleczny. Lā-  
ctūs, a, um, von Milch/ Milchig/ Mleczny. Lā-  
ctōlūs, a, um, dim. Lacteus orbis, seu Via lactea.  
S. Jacobestraaß am Himmel/ Mleczna drogā.  
Lāctō, es, lāctārē, saugen/ Milch aufsaugen/  
Śsāć. Lāctēscō, is, lāctēscerē, zu Milch werden/  
Mlecznić. Lāctō, as, avi, acum, lāctārē, zu sau-  
gen geben/ Karmić pierśmi. Lāctātūs, ūs, g.  
m. Actus ipse lactandi. Lāctāns, antis, particip.  
saugend/ Śsacy. Lāctāntiā, pl. ou, g. n. Milchge-  
bende Ding/ Mleczno. Lāctāntiā, Milchspeiße/  
Mleczno. Ablāctō, as, avi, acum, ablāctārē, von  
der Milch entwehnen/ Wsadzāć od pierśi. Ab-  
lāctātō, onis, g. f. entwehnung/ Wsadzenie od  
pierśi. E lactescere, idem quod Lactescere.

Lācēr, & Lācētūs, a, um, zerrissen/ in stücken  
gebrochen/ Gledloß/ Wśarpāny/ Poszarpāny/  
Niedośny. Lācērō, as, avi, acum, lācērārē,  
zerstücklen/ Gledloß machen/ zerreißen/ Drapāć/  
Śzarpāć/ Rozdzierāć. Diem lacerare, den Tag  
litterlich vertreiben/ Mārmie strawić dżię. Lā-

L A

cērācō, onis, g. foem. das zerreißen/ Drapānte/ Szárpante. Lācērātus, a, um, zerrißen/zerhanē/ Ošárpāny/ Pošárpāny. Dīlācērārē, idem quod simplex. Illācērābīlis, le, das nicht zerrißen tan werden/ Therozerwāny.

Lācērñā, a, g. foem. Regenmantel/ Oponczā. Vestis quoq; erat militaris. Purpurea, Tyria, Agnora, Coa, aurata, pinguis, fulgens. Lācērñātus, a, um, mit solchem Mantel gekleidet/ Oponczā odjtany.

Lacerta, a, g. foem. vel Lācērtūs, i, g. masc. ein Eidechse/ Jācsurkā. Viridis, pīctus, estīvus. Lacertus etiam, genus pīseis. Item, der Aderächige Theil des gangen Leibs daran die Stärke ligt/ es sey an Armen/oder Beinen. Wird auch für die Armen gebraucht/ kōkiec/ czkonek tēci od przegu- bu āz do dloni. Fortes, validi, teneri, teretes, nībei, molles, candentes, cupidi. Lācērtōsūs, a, um, Aderächig/ Bārkwāry.

Lācēsūs, is, lacessi, vel ivi, situm, lācēsūrē, her, auß fördern zum Streitt/ zum Zorn reizen/ Drā- žnie/ Nāgābāc. Lācēsūs, a, um, partic. zum Zorn bewegt/ Nāgābāny. Podrażniony. Illā- cēsūs, a, um, vnbewegt/ vnangereizet/ Nienā- gābāniony.

Lāchānizō, as, avi, atum, lāchānizārē, Müd vnd matt seyn/ Siābiec.

Lāchānūm, i, g. n. Allerley Kraut das zu essen dienlich/ Jārsynā. Item, ein gattung schlech- taffiger Speiß auß Meel vnd Krautern gemacht/ Ogrodna strawā. Lāchānōpōlā, a, gen masc. Krautverkaufer/ Jārsyne przedāciy. Lāchā- nāpōllūm, ij, g. neut. ein Orth da das Kraut ver- kauft wird/ Mīeyse gojie jārzyne przedāto.

Lachryma, vel potius Lācrīmā, a, g. f. Zäher/ Threen/ Isā/ Plācz. Manans, falsus, rorans, cad- dens, pia, rigans, turpis, tristis. Simonidea, rudis, lugens, vola, amara, funebris, misera, maffis, madi- da, fervida, acris, stillans, redundans, fluens, vapori- fersa. Lācrīmūlā, a, dim. Lācrīmā arborum, Gummi der Bäume/ Sołdrzewny. Lācrīmō, as, avi atum, lācrīmārē, & Lācrīmōr, aris, atus sum, lācrīmārē, weynen/ Plāfāc. Lācrīmāns, antis, partic. weynend/ Plāczācy. Lācrīmōsūs, a, um, voll Zäher/ trieffend/ Plāczliwy. Lācrīmō- sē, adverb. in gestalt der Zäher/ Plāczliwie. Lā- crīmābīlis, le, & Lācrīmābūdūs, a, um, wey- nend/ Plāczliwy. Lācrīmātīō, onis, g. foem. das weynen/ Plācz. Collāchrymārē, beweynen/ Po-

L A

spolu plāfāc. Collāchrymātīō, onis, g. f. We- weynung/ Spolny plācz. Illachrymare, anse- hen zu beweynen/ Zāptāfāc. Illāchrymābīlis, le, den man zu weynen nicht bewegen kan/ Nieptās- tāny/ Nieptāczliwy. Illachrymare de rebus etiam insensibilibus a Virgil. dictum est, anse- hen zu tröpfen/ Kāpāc/ Sāczyē sie. Sūpērlāchrī- mārē, trieffen gleich wie die Weinrāben wann sie geschnitten/ Ściekāc/ Sāczyē sie/ Puścāc sie.

Lācīnā, a, g. f. das Wort an ein Kleyd/ Kray- śāty. vel Lacinia, arum, pl. nu. tant. Item, die Falten eines Kleydes/ Śatd u śāty/ Szukā. Lā- cīnācīm, adverb. Faltenweiß getrümbt/ Śzuo- kāmī. Lācīnōsūs, a, um, voll Falten/ koniśty/ Kōściagły.

Lācīō, is, lacui, & lexi, lacium & lectum, lā- cērē, id est, in fraudem inducere, in ein Verrug führen/ Wābiē/ Przywodziē. Simplex in Lacio non magis in usu. Allēcīō, allēcīs, allexi, allectum allēcērē, herzu reynen/ hūzu locken/ Przytudozāc/ Wābiē. Allēcō, as, a, i, atum, allēcārē, embfig hūzu locken/ Cēsto wābiē. Allēcōr, onis, g. m. f. ein Anreizer/ Hūzulecter/ Wābiacy. Alēcūs, a, um, angereizt/ Przywziety/ Zamieśnīk. Allēc- ō, onis, g. f. Anreizung/ Przywiecie nā mteysce- czye. Allēcīfācīō, is, allēcīfēc, allēcīfēcūm, al- lēcīfēcērē, & Delicere idem quod Allicere. Un- de, Dēlēcōas, a, i, atum, dēlēcārē, erheben/ er- lūstigen/ Cieśyē sie Dēlēcyē/ Zābawīd. Dē- lēcāmēn, is, Delēcān ēntūm, is, g. n. & Dēlē- cārīō, onis, g. f. lust/ Freyd/ Kūckwey, Dēlechā/ Kōchānie/ Kōkoss. Dēlēcābīlis, le, lustig/ er- geglich/ Kōkossny. Ellicere, hinauß locken/ hin- auß zu bringen sich vnterstehen/ Wyciśzāc/ Wyciśzāc/ Wywabīd. Ellicere arcana allicuius, etwas h. intlich von ihm erforschen/ Wādāc sie- czych tātemnic. Elēcō, as, are, si e quent. & Elēc- ō, as, are, idem ac Ellicere. Elēc, elēcē, eine Furth oder Graben Wasser zu leyten durch einen Ader/ Kurmus. Illicere, & Illecāre, frequent. anreizen/ Anlāß geben/ Wābiē. Przybierāc. Il- lēcūs, a, um, angereizt/ Przywabiony/ Przy- wziety. Illectus, ūs, g. m. Illicūm ij, g. n. & Illex, il- cis, g. om. Anlāß/ Anreizung/ Wāb. Illecāmē- tūm, is, g. n. & Illecēbrā, a, g. f. Anreizung/ Łock- spere/ Przyudā/ Pobu- kā/ Wāb. potius Ille- cebraz, arum, plur. num. Perlecebra, idem Ille- cebrosūs, a, um, der anreizt/ antodt/ Łāfomy/ Wā-



**Wabny**, illcebrōsē, adverb. reichlich / **Powabny**, me: Oblectare, frequent. ab Oblicere, erfreuen / Lust bringen / **Żabawiać** / **Wcieżyć**. **Oblectar**, aris, atus sum, oblectari, idem. **Oblectamen**, inis, Oblectamentum, i, g. n. & **Oblectario**, onis, g. f. Lust / Kurzweil / **Wciechą** / **Atotofila**. **Pellicere**, mit glatten Worten überreden / **Przewabić** / **Wyłudzić** / **Wławodzić**. **Pelliceo**, es, licui, pellicere, idem, sed raro legitur. **Pellicatōris**, g. m. & **Pellax**, acis, g. om. ein Berrieger mit glatten Worten / **Powabny** / **Wabracz**. **Pellacia**, x, g. f. Betrug / **Wsuć** / **Ante**. **Pellax**, icis, g. f. ein Keks, weib die einer neben seiner Ehefrauen hat / **Wtożnicą** / **Cudzożnicą**. **Pellacius**, ūs, g. masc. Handlung mit einem Keksweib neben seiner Ehefrauen / **Wtożnictwo** / **Cudzołstwo**. **Perlicere** & **Perlectare**, **Prolicere** & **Prolectare**, idem quod **Allicere**.

**Lacōnēum**, i, g. neut. ein truden-Schweißbad / **Potūnica** / **Wierchynia**.

**Lacūca**, x, g. f. latich / **Salat** / **Salatā** **Lacū**, eila, diminut. *Frondens, sylvestris, sessilis, viridis, mollis.*

**Lacūnā**, x, g. f. eine Pfütze oder Lachen / eine Gruben so man auf dem Felde macht das Wasser abzuleiten / einen Sumpf / **Dotwody** **petny** / **Łąki**. *Cabarepens, sal, a, bas, a, limosa, bibula, foeta, piscosa, hidas,erulea, crassa, iners, debexa, inundans, picea, nigra, tristis.* **Lacuna** in pavimento, ein Hohl oder Grube da sich ein Stein eingeschmet hat / **Łoch** / **Dot** / **Dziurā** **Lacūnōs**, a, um, voll Gruben / neben / **Dotkowaty**. **Lacūnā**, ūs, a, um, hohle eine Grube / **Dziurawy**. **Lacūnō**, as, avi, atum, **lacūnārē**, id est, lacunar facere.

**Lacūnār**, ūs, g. n. dimin. a **Lacus**, die Dede / **Strop**. *Albidum, primum, aureum, excelsum.*

**Lacūs**, ūs, veli, g. masc. ein Pfuhl / ein stehend Wasser / ein See / **Jezioro** / **Sądawka** bez ryb. *Gelidus, limosus, canosus, patulus, cadus, sonorus, tranquillus, profundus, limpidus, madidus, piger, fluminosus, desius, soraginosus, uliginosus, tumidus, basius, piscosus, cavernosus, undans, vitreus, carulus.* Item, **Lacus**, eine Moststanne / darinn der Most vom Kelter abläuft / **Drybus** do **ktorego** mostu; **prasy** **etecjē**. **Lacus** in edificijs, eine vertafelte Ober / **Bahne** / **Strop**. unde **Lacunar**. **Lacūculus**, dimin.

**Lādā**, x, g. f. Herba. **Lādānūm**, i, g. n. Saft von solchem Kraut / **Kozłep** ziele.

**Lādō**, is, lāfi, lāsum, lādērē, verleşen / beschädigen / **Obrażać** / **Zniwajać**. **Lāsūs**, a, um, verleş / **Zniwajony** / **Obrażony**. **Illāsūs**, a, um, verleş / **Zniwajony** / **Obrażony**. **Lāsūs**, onis, g. f. Verleşung / **Obraża**. **Lāsūrā**, g. f. idem **Allidō**, is, allisi, allisum, allidērē, anstossen / **Wderzyć** o co. **Allisidō**, onis, g. f. Anstoß / **Wderzenie** o co. **Collidere**, an einander stoßen / **Wderzyć** jedno o drugie **Collisūs**, us, g. masc. & **Collisio**, onis, das zusammen schlagen / **Wderzenie** sie wzajemne. Est & **Figura** quae **Collisio** dicitur. **Elidere**, husschlagen / austossen / **Wybić** / **Wytknąć** **Elidere** herbas, aufgraben / **Wykopować**. **Elidere** ignem silice, Feuer aufschlagen / **Wytknąć** **Elisio**, onis, g. f. eine Aufstossung / **Wytknąć** / **Wybić**. Est & **Figura**, so ein vocal mit dem m in einem Verş aufgestossen wird / **Kiedy w wierzu jakim jedná vocalis druga wysadzi z miewscā**. **Illidere**, anstossen / einstoßen / **Wderzać**. **Illidere** saxi, an die Stein stoßen. **Kozbić** o stāte. **Illisus**, us, g. m. Anstoß / **Wderzenie**. **Oblidere**, verleşen / **Żadławić**.

**Lāmārgiā**, x, g. f. lat. Voracitas.

**Lānā**, x, g. f. ein Berroß / **Zwierchnia** **subnita** **vestis** angularis vel militaris olim, *Candida, ingnea, fanchina, coccinea.*

**Lātūs**, a, um, frölich / fremdig **Wesoty**. **Lētum** pro faulto & fortunato, glücklich / **Szczęśliwe** **powodzenie**. **Lētū** **segetes**, id est, fertiles, hübsche geile Saat / **Koste** / **buynę** **żboje**. **Lētē** adverb. fremdlich / **Wesoty**. **Lētōr**, aris, atus sum, **lētārī**, sich freuen / frölich seyn / **Weselić** sie **Lētāns**, anis, particip. frölich / **Weselacy** si. **Lētificō**, as, avi, n, **lētificārē**, frolich machen / **Kozweselac** **Lētificiūs**, a, um, das frölich macht / **Kozweselaczy**. **Lētificōr**, aris, atus sum, **lētificārī**, frolich seyn / **Weselić** sie. **Lētiscere**, frölich werden / **Weselić** si. non in usu. **Lētitiā**, x, g. f. *Breviter, exultans, Luxuriosa, mutabilis, dulcis, sonans gestiens, exultans.* **Lētitiūdō**, inis, idem, sed obsolet. **Lētābilitas**, le, **Breudenreich** / **Wesoty**. **Illētābilitas**, le, **unlustig** / **Zniwewesoty**. **Lētāmēn**, inis, g. n. **Wist** so man auff die Acker führt / **Gnoy** do **nāprawy** **rolej**.

**Lāvā**, x, g. f. die linde Hand / **Lewica**. **Lāvūs**, a, um, ut: **Oculus** **lavus**, das linde Aug / **Lewe** oko. metaph. sumitur pro inauspicato & infelici. **Lāvōrsum**, adverb. auff die linde Seiten / **Wlewo**. Et 3 **Lā**.

L A

Lēvis, e, glatt/ Glätt/ Lēvīas, atis, g. f. & Lēvōr, oris, g. m. Glätte/ Glättlos. Lēvīgō, as, avi, atum, Lēvīgārē, glatt vnd eben machen/ Glätt dje/ Wymustāt. Lēvōs, as, are, idem. Lēvātūs, a, um, glatt/ Glättzōny. quidam sine diphthongo scribunt.

Lägänüm, i, g. n. Gladen/ Plätzlein/ Kreple.

Lägēnā, z, g. f. eine Gläsch/ Glässa. *Habitu, caenata, fumosa, polletina, dulcis, sapida.* Lägüncülā, z, diminut.

Lägōs, g. f. eine Gattung Weinreben/ so die Hasen sehr lieben / Rodzay winney mātice/ Erozj zātace lubia.

Lägōis, g. f. Genus avis, quæ leporinas habet carnes. *Peregrina.*

Lägōphthālmūs, i, g. m. dem die Augensieder nicht mögen zusammen gehen/ Powrē podnies ślenie/ Chorobā

Lägōpūs, pōdīs, g. f. eine Gattung eines Vogels mit haarächtigen Füßen wie ein Hah / Śnieżni, czki. *Aurica.* Item, herb. *Benedictum* wūrk/ Wwie, czki siele/ Zāteczā stopkā. Lägōrōphlūm, ij, g. n. ein Orth da man Hasen zeucht/ Anieia zāteczā.

Lācūs, a, um, ein See/ weltlich/ der keine geistliche Wephe hat / Lāik/ Swiecki / Nieposwiecony. (djetie.

Lālīsō, onis, g. f. ein junger Waldfel / Vēls

Lālō, as, avi, atum, lālārē, lassen gleich die jungen Kinder so noch nicht reden können/ Po djetiecu ślu mowić.

Lāmā, z, g. f. ein Sendgrube/ da alle Unflätig-  
keit zusammen läuft/ Kātuzā/ Dof.

Lāmē, i, g. n. lambi. *lambitum, secundum Prisc.* Lāmēre, ledē wie ein Hund/ Lāiāt, Leptāt. *Lambere aliquem, metaph. einen hinderreden/ Obmawić kogo. Allambere idem. Przlambere, voran ledēn/ Czedencowāt.*

Lāmēnōr, atis, atus sum, lāmēncārī, wehella-  
gen vnd jammern/ Lārzerkāt. Lāmēncārūs, a, um, particip. beklaget/ beweint/ Optātāny. Lāmēncārō, onis, das Wehellaugen/ Lārzerkātē. Lāmēncārībīs, le, klaglich/ Zātōsny. Lāmēncārūs, a, um idem. Lāmēntūm, i, g. n. Klag/ Lārzerkātē. *Spirans, miferum, turbidum, querulum, triste, miserandum, asperum, durum.*

Lāmīā, z, g. f. Dæmonum quzdam phantasmata, quæ formosarum mulierum specie assumpta pueros & juvenes ad se allectos deo-  
rare solent, ein Nachtespenn/ Zauberweib das

L A

die Kinder des Nachts saugel / Nocnicā / Czār-  
nocniēssa srukā Erozj do śiebie przywābios  
ne djetie Diabet zātēcā.

Lāmīnā, z, g. f. eine Löffelne/ ährnel/ glinnerne  
oder dergleichen Platten/ Blāchā. *Mollis, tenuis, erēas, flexilis, bracciata.* Lamna etiam pro Lamina dixit Horat. Lāmēllā, dimin.

Lāmūm, i, g. n. taube Aeglen/ Pokrzywā glus  
cha, märtwa.

Lāmpās, pādīs, g. f. eine Lampel / ein brennende  
Fackel/ Pochodnia/ Lāgāntec. *Ardens, nocturna, ferrea, ignifera, ossa, pinguis, corusca, fumans, ignea, fumifera, rutilans, clara, candens, calens, splendens, tremula, flammigera, fulgida.* In Accus. Lampada facit, unde Lampada, z, g. f.

Lāmpetā, z, g. f. Piscis, alias Murena, Lampreten/ Lāmpretā.

Lāmpyrīs, pȳrīdīs, g. f. ein Wurm der des  
Nachts scheint / Stornik robaczek.

Lānā, g. f. Woll/ Welnā. *Mollis, succida, rudis, medicata, fucus, bibula, sordida, secunda, tenuis, discolor, textilis.* Lānāstīs, ij, g. m. f. ein Walleweber/ Welnarz/ Sufiennik. Lanarius, a, um, von Woll/ Welnisty. Lanaris, re, & Lānārūs, a, um, das Woll trägt/ Welnisty/ Nchem obrosly. Lānēūs, a, um, wullen/ Welniany. Lānēciūm, & Lānēficiūm, ij, g. n. Wollwerd/ es sey mit spinnen oder weben/ Item, Seydenwerd/ Welnā robtesnie/ Sufienniczwo/ przedzenie. Lānēficiūs, i, g. m. ein Wollenspinner/ Welnarz/ Sufiennik.

Lanifer, vel Lānigēr, ra, rum, das wullen trägt/ Welnisty. Lānōsūs, a, um, das viel Woll hat/ Welnisty. Lānōs, inīs, g. f. Gauchhaar/ Gauchsebern an jungen Vögeln/ Nlech pierwōsy/ ptās sy *Mollis, tenuis, candida, ridens, gracilis, fruticans, tenera, nobis.* Item, der Milchbarth/ Nlech na brosdje/ gdy Eto porasta. Item, die Woll an den Früchten/ Kosināctny nā owocach. Lānūgīnōsūs, a, um, haarächtig/ Nchem obrōsly.

Lānārā, z, g. f. herba, Modelpaar/ Nlydetnik siele.

Lāncēā, z, g. f. ein Lanke/ langer Spieß/ Wfo-  
cznia/ Wfocēp/ Dardā. *Torta, venatoria, truxa, improba, acris, longa, crudelis.* Item, das Esen am Schweißspieß oder Pfell/ Wtrze wśelākiego ofcējepu ālbo strzasy. Lāncēōlā, z, dimin. Lāncēārus, a, um, mit einer langen geoffnet/ Zātōs bārtnik. Item, mit einer Lanke durchstochen/ Wto-



**Włocznia ząbity.** Lāncārūs, a, um, ein Spleß-  
träger / Zālábártnik / Spiénik. Lāncinō, as, avi,  
atum, lāncinārē, stehen / Szárpác / Przekłóć.

**Languor, oris,** g. masc. Mattigkeit / Trägheit /  
**Stábośt, Gnuśnośt.** Piger, frigidulus, letifer, no-  
xius, amarus, iniquus, gravis, somnifer, acerbus, & fri-  
gidus, frastus, tristis. Item, Müdigkeit / Niecho-  
ta / Sprácowanie sie. Lānguē, es, languor, lā-  
guērē, schwach und müde seyn / Sprácowány-  
być Item, nachlassen / slenmúnq seyn / Oślábieć.  
Item, müßig / faul und trág seyn / Gnuśný-  
być. Lānguēscō, is, lānguēscērē, schwach und faul wer-  
den / Gnuśnieć / Oślábieć. Lānguēdus, a, um,  
schwach / Kráftlos / weich / Stáby / Młoty / Gnu-  
śny. Languidulus, a, um, dimin. Lānguēdē, adv.  
gemach / mlich / schláffrig / trágluch / Niecho-  
ta / Lenuwo / Stábo. Elānguē, es, elanguē,  
elānguērē, & Elānguēscō, is, elānguēscērē. Item;  
Rēlānguē, ē, & Rēlānguēscērē, eandem ferē ha-  
bent significationem, erweichen / verweich-  
en / Oślábieć / Slenieć. Oblanguere, erweichen / erli-  
gen / Oślábieć.

**Lāngūřūm,** ij, g. n. Kugstein / Burszyn.

**Lānō,** as, avi, atum, lānārē, zerhauen / zer-  
stücklen / Szárpác / Rozdzierac. Lānūs, ij, vel  
Lānō, onis, g. masc. Messer / Fleischhacker / Roz-  
znięć Lānienā, z, g. f. & Lānārūm, ij, g. n. Kut-  
telhoss / Rozzinczy wórstót / Kútelos. Lānōnūs  
a, um, das dem Fleischhacker zugehört / Rozzina-  
czy. Lānātūs, as, g. m. Zerhauung / Szárpánie /  
Rozszárpánie. Lāniatus, a, um, das zerhauen ist /  
Rozszárpány / Porobány. Lānītā, z, g. m. ein  
Fechmeister / Szermieści mistrz.

**Lānx,** lāncis, g. keine Platte / oder breite Schüs-  
sel / Miska płaśta Item, eine Waagschüssel / Szá-  
lā. Panda, libris, aqua, fīctilis, repanda, magna. Bi-  
lānx, bilāncis, eine Schüsselwaage / Szale.

**Lāpārthōs,** g. f. vel Lāpārthum, a, g. n. herba lat.  
Rumex, Samrampfer / Szczaw Ropyli. La-  
bricum.

**Lāpis,** pīdis, g. m. ein Stein / Kámtēn. Affer,  
durus, rigidus, muscosus. Lapis angularis, ein Eck-  
stein / Kámtēn wegtowy. Lapis bibulus, ein  
Luchstein. Kámtēn óziárstowy. Lapis incusus,  
gehaben wie ein Mühlstein / Kámtēn tówany /  
młósány. Lapis molaris, ein Mühlstein / Kámtēn  
młyny. Lāpīlūs, li, diminut. Item, Lāpīli, Edel-  
gestein / Kámtēn drogi. Viridescere, pīlū, lūidū,  
viridescere, sapphiratis, hydaspar, coloratis, nīvi,

hlidi, nitentes, candiduli, pretiosi, luciditūs. Lāpī-  
deus, a, um, steinern / Kámtēny. Lāpīdōsūs, z,  
um, steinachtig. Kámtēnisty. Lāpīdārīs, a, um,  
ur: Lāpīdā lapidari; Steingruben / Kámtēnne  
gory. Lapidarius, ij, & Lāpīcīdā, z, g. m. Stein-  
hauer / Steinbrecher / Kámtēnist. Lāpīcīdā,  
idem. Lāpīcīdīnā, z, g. f. eine Steingrub / Stett-  
bruch / Kámtēnne gory. Lāpīdās, avi, atum,  
lāpīdārē, steinigen / Kámtēnowac. Lāpīdārīs,  
onis, g. f. Steinigung / das ist / wenn man mit Stei-  
nen wurscht / Kámtēnowanie. Lāpīdār, oris, g.  
m. einer der mit Steinen wurscht / Kámtēnownik.  
Lāpīdārūs, a, um, gesteiniget / Kámtēnowā-  
ny. Lāpīdēscō, is, lāpīdēscērē, Steinhart werden /  
Kámtēn. Twárdnieć. Dilāpīdō, as, avi, atum,  
dilāpīdārē, mit Steinen besetzen / pflastern / Bru-  
kować / Rozwāńc Kámtēnie. Item, dmmlich  
verthun / verzehren / Rozpraszac / Pezemárno-  
wac Elapidate, von Steinen säubern / die Stein  
hinwegtraumen / Wybierac Kámtēn.

**Lāppā,** z, g. f. herba, Kletten / Lopian. Tendz,  
rigida Lāppācūs, a, um, das von Kletten ist / Lop-  
piánowy.

**Lāppāgō,** gīnīs, g. f. herba similis Anagallidi,  
Gnathophyl / Ostzye ziele. (na-

**Lāpsānā,** z, g. f. wilder Kohl / Brzołstew pols  
Lapliolapulus, v. Laboreris.

**Lāquēār,** aris, lāquēārē, is, & Lāquēārūm, ij,  
g. m. idem quod Lacunar, eine gebogene oder ge-  
wölbte Böhne oder Decke / Strop. Celsum, cornu  
senm, aureum, pīdum, auratum, altum, amplum.  
Lāquēātūs, a, um, gewölbt / Bogenweis gemacht /  
Splepisty.

**Lāquētūs,** ēn, g. m. ein Strid oder Band / Pow-  
roz / Zwizet. Tenax, arduus, molis, fallax, durus,  
petricus, trux, infamis, dolosus, validus. Lāquē-  
us, ein Fallstrid / Sidto / Lāpāczka. Lāquēā-  
tūs, a, um, bei strid / Wódlony. Ablāquēātūs, avi,  
atum, ablāquēārē, die Kiehn oder Bäume um-  
graben / O Fopywac. Ablāquēātūs, onis, g. f. das  
umgraben der Bäume / O Fopywanie. Illaque-  
are, verstricken / Wódlit / Zwizac.

**Lār,** lārīs, g. m. sumitur pro ipsa domo & so-  
co, & in plur. Lārēs, id est, Dij domestici, Diales,  
inferi. Lārārūm, ij, g. n. pro sacratio domesti-  
ca, in quo Lares suos colebant antiqui.

**Lārdūm,** & Lārīdūm, ij, g. n. Spect / Skóńnā.  
Pingue grave, rubens, opimum.





L A

Lato & Lateſto, vide Laus.

Lätömiz, arum, g. f. pl. nu. Steinbruch oder Gruben Kämienne gory. Lätömüs, i, g. f. ein Steinmeß oder Strinbrecher / Kämiennik. alias Lapidida.

Lätirä, z, g. f. latine cultus, servitus religionis, unde Idololatria, vide supra Idolum.

Lätirä, z, g. f. ein heimlich Gemach / Proſen / ein Ehegraben oder Schüttgraben / dadurch man das Wußt auß dem Hauß leyret / táznia domowa / prywet. Canosa, olida, spurta.

Lätir, as, avi, atum, lätiräre, Wellen / beſſen Szekác, proprie canum est. Lätirör, oris, g. m. ein Veller / Beſſer / Szekács. Lätirätüs, a, um, particip. angebellet / Szekács. Latratus, us, g. m. das bellen / beſſen / Szekács. Canorus, clavis, sabus, vagus, vigil, ferbius, difonus, horrifcus, multifonus, caninus, raucus, dirus. Allätiräre, anbellen / Szekács ná ſogo. Conlatrare, ſuſammen bellen / Poſpotu Szekács. Oblatrare, widerbellen / Szekács ná ſogo / Obmawiác. Oblatrator, oris, g. m. Widerbeller / Szekács. Oblatratrix, icis, g. f. Widerbeſſerin / ſwiegor. tá / Obmowlitwa.

Lätir, onis, gen. com. ein Mörder oder Straßſenräuber / Rozboynik. Infestus, furiosus, solitius, lucripeta, scelerosus, astutus, sabus, sanguinolentus, insidiator, cruentus, grassans, funestus, nefarius, sceleratus. Lätirunculus, dim. Lätiröcünör, aris, atus sum, lätiröcünär, Mörderentreiben / ein Straßſenräuber ſeyn / Rozbitác. Lätiröcünätir, onis, g. f. & Lätiröcünium, i, g. neut. Mörderen / Straßſenräuberey / Rozboj. Nefarium, funestum, nocturnum, Lätiröcünätir, oris, g. m. ein Blutrichter / vnd erſucher der Mörder / Rozboyniczey ſpiegler.

Lätirunculus, i, gen. masc. ein Schachſtein / Szách. Ludus latrunculorum, Schachſpiel / Száchow grá.

Latomiz, idem quod Latomiz, Latus, particip. vide Fero.

Lätüs, a, um, weit / breit / Szeröfi. Lät, adverb. breit / Szeröfo. Lätüdd, dñis, g. f. Breite / Szeröfo. Läticé, is, läticére, breit werden / Szerýc. Lätitolum, ij, g. n. & Lätifölä, z, g. f. breitblättrich / Szeröfrego lätia. Lätifündüm, ij, g. n. ein weit breit Gutt / Wöſé. Läticlävüs, a, um, ut: Tunica laticlavja, ein Rathrock / Szátá ſenátorſta. Läticlavus, i,

L A

g. m. ein Rathsherr der ſolchen Rathſtätt / Senátor w táſſey ſtátie. vide Clavus. Lato, as, are, non usurpatur, sed Composita. Dvär, as, avi, atum, dilätäre, außbreiten / Rozſerzác. Dilätir, onis, g. f. Außbreitung / Rozſerzeme. Dilätirüs, a, um, außgebreitet / Rozſerzemy. Pro-läre, verlängern / verziehen / Odſtádác / Rozſerzác. Prolatio, onis, g. f. Verlängerung / Odwöſá. Prolatus, a, um, verlängert / Odwleczony.

Lätüs, tēris, g. neut. die Sept / Boſ. Tenerum. Lätüſcülüm, i, dimin. Milites laterani, qui lacus Principis ſtipant. Lätirälis, le, ut: Dolor lateralis, Septemwehe / Bol boczny.

Lavacrum, v. Lavo, Laudo, v. Laus. Lautus, & Lotus, v. Lavo. Laurina, idem quod Lattina.

Läver, veris, g. neut. & aliquando foem. Herba, Waſſerrepff / Potocznik / ziele.

Lävö, as, lävi, lautum, lotum, & antiquitus lavatum, läväré, waſchen / Myé / Vmywác. Lavo, is, Antiqui dixerunt. Lävätir, onis, g. f. das waſchen / Myé / Kopanie. Lavacrum, i, g. n. ein Bad / Kapiel. Molle, nitidum, calidum. Lautus, & Lötüs, a, um, partic. gewaſchen / gebadet / Vmyty. Szopány. Lautus etiam ſignificat, ſchlechter haſſt / Koſtoſnyczey. ut: Homo lautus, ſauber / wolgerüſt / höſſlich / prächtlich / köſtlich / wolgelebter oder wolgehaltener Menſch / Zoyny / Doſtátüs / Rozpuſtny / žártaſ. Lätir, adv. zierlich / höſſlich / Zoynie / Chedogo. Lätitirä, z, g. f. Pracht vnd Herligkeit / Doſtáté / Chedostwo / Rozgárdytás. Lautia, rum, & g. n. & Lautiz, arum, g. f. pl. nu. Schendgaben / ſo die Römer frembden Botſchaftten ſchickten / Vpominé Etoze Rzyntánie cudzoziemſkim Poſtom dawáli. Lötürä, z, g. f. das Waſchen / Ptoſanie / Pránie. Lötörüs, a, um, das zum waſchen gehört / Do pránia naležacy. Lötir, icis, g. f. ein Waſcherinn / Práčká. Eläv, as, avi, atum, eläväre, & antiquè in tertia conjug. elavis, elavi, elotum, elävère, außwaſchen / außſchwendend / Wymyé / Wypfoſác. Illorus, & Illitüs, a, um, vngewaſchen / Nieumyty. Illitibilis, le, das man nicht waſchen kan / Nieodmyty.

Lätüs, i, g. f. ſecundæ & quartæ declinationis, ein Lorbeerbaum / Dobſowe drzewo. Parnassia, fragilis, viridis, viridans, sacra, tenera, innuba, nitida, triumphalis, latifolia, sylvestris, pacifera, cri-

L A

*stata, virgulecula, optima, Indica, odorata, fastidita, ramalis, crepitans, opaca, sirens, virginea, longa, pascua, innupta, mysta, triumphans, virefrens, redolens, procera.* Lāūrēā, a, g. f. ein Lorbeerblatt/ Lāūrēā bobkowē. Lāūrēūs, & Lāūrīnūs, a, um, von Lorbeer/ Bobkowey. Lāūrētūm, i, g. n. ein Ort mit Lorbeerbäumen gepflanzt/ Bobkowey ogrode. Lāūrētā, a, g. f. ein Lorbeertrank/ Wiermec/abo Foronā; bobkowego lāūrēā. Lāūrēōlā, a, dim. Lāūrēātūs, a, um, mit Lorbeerblättern gekrönt/ Bobkowem lāūrēā ozdobiony. Lāūrifer, & Lāūrīgōr, ra, rum, das Lorbeerbaum trägt/ Bobkowē drzewo rodzący/ nośący.

Lāūs, lāūdīs, Loh/Preys/Chwalā. *Magnifica, celebris, insignis, eximia, superba, egregia, fastuosa, hymnisona, brex.* Lāūdō, as, avi, atum, lāūdārē, loben/preysen/Chwalā. Lāūdātūs, a, um, partic. gelobt/ Pochwalony. Lāūdātōr, oris, g. m. ein Lober/ der gute von ihm spricht/ Wyflawiacz/ Pochwalacz. Lāūdātrix, icis, g. f. m. ein Loberin/ Wyflawiaczkā. Lāūdātō, onis, g. f. m. das Loben/ Chwalenie. Lāūdābīlis, le, löblich/ Chwalebny. Lāūdābīlīter, adverb. löblichen/ Chwalebnie. Lāūdātīvūs, a, um, ein zu Lob gemacht/ Chwalący. Allaudare, fast loben/ Pochwalā. Dilaudare, idem. Elaudare, Vorauf nennen/ Wyflawiac/ Wychwalcā. Collaudare, mit loben/ Pospofu chwalcā. Illāūdātūs, a, um, vni geliebt/ Nieflawny. Illāūdābīlis, le, vni löblich/ Niegrzechny/ Niechwalebny. sed inusitatum.

Lautia & Lautiria, vide Lavo.

Lautrices, duorum fratrum uxores.

Lautomiz, idem quod Latomiz.

Lax, fraus est, inquit Festus, unde Lacire, utrumque obsolet.

Laxe, & Laxo, vide Laxus.

Lāxūs, a, um, weit aufgedöhnt/geraum/ Szeroki/Przestworny/Wolny. Habenās dare lāxas, den Zaum lassen schießen/ Wodze popuścā. Wolno kōniā onzducā. Lāxē, adv. weit/ Szeroko Lāxō, as, avi, atum, lāxārē, weit oder geräum machen/ hem. aufstehn/ Popuścā/ Wwolniā/ Rozprzestżeniā. ut: A vinculis laxare, aus den Banden erlassen/ Z wiaśkow Fogo uwolnić. Lāxātūs, a, um, weit gemacht/ Rozprzestżemiony/ Szeroki. Lāxītās, atis, g. f. Weite/ Szerokoś/ Przestwor. Lāxāmētūm, i, g. neut. Zulassung/ Ruh von der Arbeit/ Wpocżnienie/ Wzięcie. Rēlāxārē, nachlassen/ erweitern/ Wpocżać/

L E

Włzyć/ Rozszerzyć. idem quod laxare. Rēlāxūs, a, um, aufgedöhnt/ weit gemacht/ Rozwiazany/ Popuśczony. Rēlāxāciō, onis, g. f. Nachlassung/ Berhængung/ Popuścżanie/ Wzięcie.

Lēā, & Lēānā, a, g. f. ein Löwin/ Lwica. Gatala, torā, Libyca, bircana. fulva, feda, audax, dura, immanis, dira, ferox, Africa, Marmarica, cævernica, trux.

Lēbēs, lēbētīs, g. masc. ein Kessel oder großer ähriner Haafen/ Kotiel/ panew. Carbus, cabus, unctus.

Lēātūs, i, g. masc. ein Beth/ łozko. *Constratus, perlucidus, teres, mollis, gemmans, fulgens, jugalis, tepidus, delicatus, pulcher, tremulus, stratus, cubicularis.* Lēātūlūs, & Lēātīcūlūs, i, dimin. Teneri lēātō, zu Beth ligen/ teżet nā łozka. Lēātīcā, a, g. f. ein Sänfte/ Łeżyk/ Bāretā. Fulgens, eburna. Lēātīcūlā, dimin. Lēātīcārūs, ij, g. m. Sänfteenträger/ Łożay/ Łeżnik nośący. Anāclīntērīūm, ij, g. n. ein Faulbeth/ Loderbeth/ łozko dżienne. Lēātīsternīātōr, oris, g. m. ein Better/ der das Beth macht/ łojniczy. Lēātīsternīūm, ij, g. n. cum sacrorum gratia lēātī in templis sternebanur ad discumbendum, sive pernoctandum.

Lēcītūs, i, g. m. ein Delfrug/ Bānieczkā/ Stoiel mālārki.

Lēctus, a, um, & Legio, v. Lego, is.

Lēgō, as, avi, lēgārē, Vottschaft schicken/ Poselstwo wyprawować. Item, Alicui legare, Einen zum Erben machen/ vermachē/ Wdżazāć/ dāpīśāć nā testamēcie. Lēgātūs, i, g. masc. ein Abgesandter/ Posel. Item, ein Statthalter/ Nāmiestnik. Lēgātō, onis, g. f. m. eine Vottschaft/ poselstwo. Lēgātīvūm, i, g. n. der Vottschaft/ Zehrgelt/ Poselsta wyprawā/ Nādrożne. Lēgātūm, i, g. n. ein Erbgemächt/ Wdżazanego co. Lēgātārūs, a, um, zum Erben gemacht/ Der/ dem ein Erbgemächte gemacht ist/ Wdżazanego co māciacy, Testamētu dochodzący. Lēgātō, oris, g. masc. ein Erbmächer/ der einem ein Erbgemächt machet/ Testamentarz. Ablēgō, as, avi, atum, ablēgārē, mit einem Befehl hinweg schicken/ Wdżalāć/ Wdżysāć/ Wdżawīāć. Ablēgātō, onis, g. f. das hinweg schicken/ Wdżaniē/ Wdżaniē/ Wyflānie. Ablēgātūs, a, um, hinweg geschickt/ Wdżany/ Wyflany. Allegare, ein Votten zu ein schicken/ Posyłać. Item, anziehen/ fürwenden/ Zeugnuśstwo anziehen/ nennen/ oder namsen/ Przy-



**Przywodzić** co ná swiádectwo. *Allegatio*, onis, g. f. Werbung so geschicht an einen durch andere Leuth/ **Przywodzenie**, *Násyłanie*. *Colligare* non dicitur; sed *Colligere*, z. g. m. Amptgehoß/ die eines Ampts seynd/ **Spółurządowy**. *Colligium*, ij. g. n. ein Versamblung der Amptgehoßen/ **Śgromádzenie**/ *Spółność urzędowa*. **Delegare**, ein ein Sach außzurichten befehlen/ **Powrzącać**/ *Spuszczać* **urząd**. Item, hinfchicken/ in Botschafftweiß schicken/ **Powrzącać**. *Delegatio*, onis, g. f. Befehl/ gegebener Gewalt/ **Ślezenie**/ **Wlanie prawá**. **Prælegare**, einem im Testament für auß verordnen/ **Wskazywać** **wprzód**. **Prælegatum**, ij. g. n. das ein für auß verordnet ist/ **Wskazywano** **co wprzód**. **Religare**, weit hinweg schicken/ **Wodalić**/ **Wodłacić**. Item, ins Elend verschicken/ **Wygnać**. **Religatio**, onis, g. f. ein Verschickung/ **Wygnanie**. **Sublegare**, id est, substituere. **Subdelegare**, an eines andern stat setzen/ **Namieszczenie** **obierac**.

**Lężyć**, is, **lēgi**, **lēcum**, **lēgere**, lesen/ samblen/ **Czytać**/ **Śgromádzać** Item, erwählen/ außerlesen/ **Wybierać**/ **Śbierać**. **Lectus**, a, um, erwählt/ **Wybrany**. **Lectus**, us, g. m. pro **Delectu**, Musterung/ das außerlesen der Kriegsleuth/ **Obieranie**/ **Papis**. **Lectus**, lectus, **lectissimē**, adverb. außerlesen gut/ **Wyborne**. **Lectio**, onis, g. f. das lesen/ **Czytanie**. Item, Erwählung/ **Wybieranie**. **Lector**, oris, g. m. f. ein Leser/ **Czytelnik**. *Studiosus*, *vigilans*, *doctus*, *ingenuus*, *candidus*. **Lectio**, as, are, freq. offi lesen/ **Czeszto czytać**. **Lectio**, is, **lecturē**, Begierde haben zu lesen/ **Chcieć czytać**. **Lēgulus**, ij. g. m. ein Traubenteiler/ oder Sambler allerhand Früchten/ **Worywacz**/ **Bieracz**. **Lēgumen**, **gūminis**, & **Lēgumētum**, ij. Item, **Lēgum**, ij. g. n. allerley Gewächs so man mit aufsprüffen einsamlet/ als: **Bojen**/ **Erbsen**. **Jarzyná wśelka**/ **ráko bobogroch**/ **z. Pingue**, *terrestre*. **Legibilis**, le, leßlich/ das man lesen kan/ **Czytelny**. **Lēgiō**, onis, g. f. ein hauffen Kriegsleuth/ oder ein Kriegsheer von 12500. Personen; oder wie Veget. sagt/ 6000. weniger od mehr/ **Polok w Ktorzym** **zointerzow** **lest okoto** 12500. **ábo**/ **ráko**. Veget. **mowi**/ 6000. **Martia**. **Lēgiōnā**, z. dimin. **Lēgiōnārius**, a, um, zu solchem Kriegsheer gehörend/ **Polokowy**. **Lēgiōnātim**, adverb. id est, per legiones, **Allēgiō**, is, **allēgi**, **allēctum**, **allēgere**, zuerwählen/ **Wybierać**/ **Przybierać**. **Allectus**, a, um, partic.

**zuerwählt**/ **Przybrány**. **Allectus** in *Senatum*. **Er** ist in Rath genommen/ **Przybrány** **do Senatu**. **Colligere**, samblen/ zusammen lesen/ **Śbierać** **do Fupy**/ **Śgromádzać**. **Colligere** milites, **el exercitum**, Kriegsvold samblen/ **Śbierać** **lud**. Item, **Colligere**, schliessen/ muthmassen/ **Dorozumiewać** **śię**/ **Dowodzić**/ **Śamykać**. **Collēctus**, a, um, particip. zusammen gesamlet/ **Śgromádzony**. **Collēctio**, onis, g. f. ein Zusammenfamblung/ **Śgromádzenie**. **Collectiones**, pl. nu. Geschwár/ **Wzrod**. **Collēctā**, z. g. f. Samblung/ **Śkąd**/ **Śbieranie**. **Collēctāneus**, a, um, ut: **As collēctaneum**, gesamlet Gelt/ **Śbior**. **Collēctāneorum**, g. n. pl. nu. Aufzug/ Aufzeichnung auß allerley Büchern/ **Śbieranie**/ **Śkąd** **śbieranie**. **Collēctiūs**, & **Collēctivus**, a, um, versamlet/ **Śgromádny**/ **Dowodny**. **Deligere**, erwählen/ außerlesen/ **Obierac**/ **Wbrywać**. **Delectus**, a, um, Außerlesen/ **Obieranie**. **Delectus**, us, g. m. Erwählung als wenn man Kriegsleuth außsteift/ **Brak między** **zointerstwem**. **Itē**, Unterscheid/ **Rozsadek**. **Diligere**, lieb haben/ **Milować**. **Dilectus**, a, um, geliebt/ **Kochany**. **Diligens**, entis, particip. liebend/ **Milujący**. **Diligens**, nomen ex particip. fleißig/ sorgsam/ **Pilny**. **Diligentiā**, g. f. Fleiß/ **Sorg**/ **Pilność**. *Sedula*, *magna*, *fidelis*, *extrema*. **Diligenter**, adverb. fleißiglich/ **Pilnie**. **Indiligens**, vnfleißig/ **Niedbály**. **Indiligentia**, **Vnflēiß**/ **Niedbálystwo**. **Indiligenter**, vnfleißiglich/ **Niedbály**. **Eligere**, aufnehmen/ erwählen/ **Wybrac**. **Electus**, a, um, partic. Erwählt/ **Wybrany**. **Electio**, onis, g. f. Erwählung/ **Wybranie**/ **Elekcya**. **Electo**, oris, g. m. ein Erwähler/ **Churfürst**/ **Wybieracz**/ **Elektor**. **Electrix**, icis, g. f. Aufsteherin/ **Churfürstin**/ **Wybieraczka**. **Intelligere**, verstehen/ **Rozumiec**. **Intellectus**, a, um, verstanden/ **Rozumiany**. **Intellectus**, us, g. m. Verstand/ **Rozum**. **Intelligens**, entis, particip. verständig/ **Rozumny**/ **Rozumienie**. **Intelligentiā**, z. g. f. Erkenntnuß/ Verstand/ **Rozumność** **Tau** **Intelligentē**, adv. verständlich/ **Wyrozumie**. **Intelligibilis**, le, das verstanden mag werden/ **Wyrozumiany**. **Subintelligere**, ein wenig verstehen/ **Dorozumiewać** **śię**. **Nēgligere**, verachten/ versäumen/ **Śamiedbacz**/ **Lecké wáżyć**. **Nēgligens**, entis, g. o. lüderlich/ sorglos/ hinfällig/ **Niedbály**. **Nēgligentiā**, z. g. f. & **Neglectus**, us, g. m. hinfälligheit/ **Śamiedbanie**. **Neglectio**, onis, g. f.

**Verachtung/Leckie wazienie.** Negligentē, adv. lickerlich/ohn Sorg/durch Verachtung/Niedbale/Niepiłno. Perlegere, durchlesen/od gar auflesen/Pierczytác. Przeglere, vorlesen vnd auflegen/Czytác publiczne. Przecio, onis, g. f. das Vorlesen/Czytanie publiczne. Przelator, orig, g. m. ein Vorleser/leser/Czytelnik publiczny. Ręlegere, wiederumb lesen/znovu czytác. Sublegere, heimlich hinweg nehmen/ausslesen/podsluchac co/Krásé. Seligere, auff ein Orth samblen/absonderen/Obracé. Selectus, a, um, abgesondert/Wybrány. Selectio, onis, g. f. das auflesen/absonderen/Owieranie. Legere quod significat, stehlen/Krásé, unde Sacrilégus, a, um, ein Kirchendieb/swistoKradzicá. Sacrilégium, ij, g. n. Kirchenraub/swistoKradzstwo. Translegere, überlesen/durchlesen/Prze czytác.

Leguleius, v. Lex. Legulus, v. Lego.

Lēmā, a, g. f. weisse Feuchtigkeit so sich in den Windeln der Augen versamblt/Oczy gnoy. Lēmōsus, a, um, Trieffäugig/Oczy zaciektych.

Lēmūs, i, g. m. ein klein vnd leicht Schifflein/łodka mála.

Lēmūzāctis, g. n. Argumentum, thema, Sumptio, ein unviersprechlicher Spruch/den man zulást/Mapis/Titul/Sumá. Hinc Dilemma, vide supra.

Lēmūscūs, i, g. mase. ein Schnur/Fásel oder Bndel/Kránz od Kronen damit zu binden/Windá/opuśczone krawyá u wienicá/u o learszá/2c. Lēmūscātus, a, um, mit solchen Bndeln gebunden/Windami otoczony.

Lemonium, sive Līmōnium, ij, g. n. Wintergrün/Matterwurz/Limonita ziele.

Lēmūrēs, lemurum, g. m. pl. n. tant. Nachgespenst/Stráchy nocne/Duże Nocturni, nigri, Phlegetoniaci, atri, mendosi, mali.

Lēmā, a, g. f. ein Hurenwirtinn/Kuplerin/Rufianká. Improbā, spurca, multibiba, maleuada, leuifida, callida. Lēdō, g. com. quamvis etiam habetur in fce. gen. ein Hurenwirth/Kupler/Rufitlan. Insidiosus, impurus, abarus, cautus, versutus, perfidus, importunus. Lēnūlus, & Lēnūcūlus, li, dimin. Lēnōnūs, a, um, solcher Wirthschaft oder Kupleren zugehörig/Rufianst. Lēnōcīnūm, ij, g. n. Kupleren/oder Beherbergung gemeiner Straten/Piekrzenie/Lubiezność/Rufianstwo. Item, hursche Zierd/Geschmuck/Przytuda Przyprawá. Item, solch Schmeichlung/reizung/

**Pieczęciwość/tágodność.** Lēnōcīnōr, aristatus sum, lēnōcīnāri, Kupleren treiben/Poblayzac/Pochlebiacé/Zwodzicé.

Lēnīs, e, Blatt/sanfft/tágodny/Gładet. Lēnītēr, & Lēnē, adverb. sanfftiglich/tágodnie. Lēnicās, atis, & Lēnitūdō, inis, g. f. Sanfft/Item, Sanftmütigkeit/tágodność/táskawosc. Lēnīmēn, inis, & Lēnīmētum, i, g. neut. Sanftung/das sanfft oder mild machet/tágodzenia/śluzacz rzecz/Przyprawá. Lēnīdō, is, lēnīvi, & lēnīti, lēnītium, lēnīre, sanfft machen/glatt machen/tágodzicé/Błagacé/Gładzicé. Delenire, quod & Dillinire dicitur, versohnen/befriedigen/gedultig vnd zām machen/Ktagacé. Delēnīfīcūs, a, um, id est, Blandiloquus. Delēnītūs, a, um, beredt/erweicht/Vbtagány. Delenimentum, i, g. n. Erweichung/Przyprawá/błagann/śluzacz rzecz. Delēnītōr, oris, g. m. der einen überredt/erweichet/Błagacz. Oblenire, idem quod Lenire.

Lēns, dis, g. f. HauptNis/Gnidá. Lēndīgīnōsus, von Nissen/Pelen gind.

Lēns, tis, g. f. Einsel/Soczewicá. Lēnīcūlā, a, dimin. Item, Lenticula, ein klein Geschirlein wie ein Einsel gestalt/Stolek máły. Item, Gemma, kem, Lenticula, arum, Laubflecken am Leib oder Spröhlen/Piegá. Lēnīgō, gīnis, g. fce. idem. Lēnīcūlārīs, e, & Lēnīgīnōsus, a, um, das voll Spröhlen ist/Plamisty/Piegaty.

Lēnīscūs, i, g. f. ein Baum darauß der Mastix fleuß/von welchem Holz Sanftecher gemacht werden/Mástykowe drzewo. Lēnīscīnūs, a, um, von solchem Baum/Mástykowy. Lēnīscīfēr, das selche Bäume trägt/Mástykowe drzewo rodzacy/nošacy.

Lēnītūs, a, um, weich/záhe/Miękci/Gibki/Lipki. Item, langsam/trág/saul/gemachsam/Lenwoy/Miechozny. Lēnē, adverb. gemächlich/langsam/Pomátu/Lenwo. Lēnītīā, a, g. f. Záhe/Weiche/Gibkoscé/Lipkoscé. Lēnītūdō, dīs, g. f. Trághit/langsamkeit/Miechozota/Merychoscé. Lēnīdō, as, are, weich machen/Gibacé/Máginacé. Lēnēscō, is, lēnēscōrē, & Lēnēscō, es, lēnēscē, weich werden/Gibkim byé/Miękczecé. Lēnīdō, oris, g. m. záhe Feuchtigkeit/Miękoscé/Lipkoscé. Oleum maceretur dum lēnēscat, biß es kläberachtig oder záh werde/Wech bedzie moezony/áz zmeźnie.

Leo, les, levi, letum, hodie in usu non est, sed



## LE

epus-compositum; Deleō, es, evi, etum, deleŕe,  
 aufleſchen/aufſtilgen/Imázás, Wymázác. De-  
 lētiſ, e, das aufleſchet/Imázutacy. Delebilis, e,  
 das aufgetilgt oder geleſcht mag werden/Imázá-  
 niu podległy. Deleŕiō, onis, g. ſce. Aufſtilgung/  
 Imázanie. Deleŕiō, oris, g. m. & Deleŕiſ, icis, g.  
 ſcem. Aufſtilger/Aufſtilgerin/Imázutacy/Imá-  
 zutaca. Deleŕitiſ, a, um, ut: Charta delectitia.  
 Paptur-Papier/Copey-Popier/Kártá do zmá-  
 zánia.

Lēō, lēōnis, g. m. ein Löw / *Leo*. Horrendus, ter-  
ribilis, estifer, fēvus, fulvus, Getulus, villosus, vastus  
+ abidus, ferus, insanus, rapax, iracundus, ingenuus,  
rapidus, ferox, generosus + violentus, frendens, trux,  
rigidus, Phrygius, animosus, audax + juvenis, preda-  
tor, vor: ificus, furens, fortis, fremens, celer, vagiens.  
Leo, etiam est unum ex 12, i. lignis cœlestibus.  
Lēuncūlus, li, dimin. Lēōnā, g. fœ, eine Löwin /  
Lwica. Lybia, torba, Getula, Hircana, fulva fœba,  
audax, dur, immanis, uel a dīra, ferox, Africa, Mar-  
marica, cabernitica, trux. Lēōnīus, a, um, das zu  
einem Löwen gehört / *Lwl*. Lēōpārdūs, i, & Lēō-  
pārdālis, is, ein Thier von einem Löwen vnd Pan-  
terthier geborn / *leopard / Lämpärt*.

LEONTICE, es, g. f. herba, alias, Cacaria, Berg-  
Praut mit Samen/gleich wie weisse Beerlein/III.  
fohná itele.

Lěontōpērālōn, herb. quæ vulgò Pēs Leonis  
dicitur.

Leōntōphōnōn, g.n. exiguum est animal in  
ijs regionibus nascēns, in quibus gignuntur  
leones, quo gustato, leo statim moritur.

Lepidium, ij, g. neu. Sessbraut oder Pfeffer-  
braut/Mistkä Gredka/Pieprzka.

Lěpistā, æ, g. fos. ein Wassergeschir/ ein Sat-  
tung einer Flaschen/ Konew / Wodny státek/  
D;ban.

Lēpōr, vel, Lēpōs, oris, g. masc. Anmutigheit/  
Lieblichkeit/Holdseligkeit/Przyjemność. Dulcis,  
urbanus, gratus, blandus, mellissimus, iucundus, purus,  
suavis, comis, facilis, argutus, flexuosus. Lēpidūs, a,  
um, tam de hominibus, quam de oratione, & a-  
lijs dicitur rebus. ein holdselig / lieblich und an-  
mütig Gespräch / Wtęśny/ Grzeczny/ Przyje-  
mny. Per Lēpidūs, a, um, fast holdselig/Ważo w-  
tęśny. illepidus, a, um, unzerlich / unlieblich/  
Nieprzyjemny/Niejąrtowny. Lēpidē, adverb.  
fein/holdseliglich / Ciesnie, Wtęśnie / Słus-  
nie. Lēpidūle, adverb. id est, satis lepidē.

## LE

Leporinus, & Leporinum, v. Lepus.  
 Leprosus, a, g. f. Ausias/ Malazy/ Parich/ Tred.  
*Lurida, edax, improba.* Leprosus, a, um, Auszäsig/  
 parichazy/ Tredowaty. in Bibl. tantum.

Lepton, Græcè est Minutia, septima pars Æ-  
reoli, quod est sexta pars oboli. Item, herbar  
Zausentgûlden/ Centurzyia wisłka.

**Leptophyllon, Tithymali genus.**

Lēpus, pōrth, g.m. ein Hase / *Zārac, Auritus, pavidus, secundus, sollicitus, pronus, villosus, vagus, furax, pallidus, ferox, parvus, volucripes, tener, meticulosus, vagiens, fugax, pavidus, padens, timidus, rapidus, belocipes, mollis.* Item, Lepus, piscis ex sacer-  
torum genere. Lēpus cūlūss, i. dimin. Lēpōrīnūss,  
a. um. Hāsin / *Zāraczy. Lēpōrārūm, i. jg. neut. etis*  
Zhtergartan und eingeschlossener Drth / nicht al-  
lein da man Hasen aufseucht / sondern auch andey  
Gewild / *Zāraczy sad / zwitzynter.*

Leſus, g. m. lugubris ejulatio, Klag und Ge-  
ſchrey vmb einen Verſtorbenen / Pfáčz jacobny  
nád umárlým.

Lēchārgūsing, m. & Lēchārgiā, w. g. f. Schlafsucht / eine Krankheit darin einer immerdar schläft / *Spiroctā*. Lēchārgiūs, a, um, qui talē morbo laborat, ein Schlafsuchtiger / *Sptor* *ctē* *mātocty*.

Letalis, g. n. der Tode/ *Smierci*: Informe, crudel, horrificum, infestum, dirum, veler, belox, gelidum, triste, instans, signabum, acerbum, miserabile, miserum, atrum, trux, funercum, commune, praeceptoforme, infelix, infame, horrendum, cruentum, irreparabile. *Letalis*, le, tödtlich/ *Smiercie* lny. *Letaliter*, advb. tödtlichen/ *Smiercielue*. *Letifer* & *Letificus*, a, um, tödtlich/ das den Tode bringt/ *Smierci* przynosiący.

Levamen, Levamentum, & Levatio, v. Levis.

Leucacantha, æ, g. fœ. herba, aliàs Rhamnus,  
Dornfraut/ Wstrobeß:

Leucanthēmīs, idīs, g. f. & Leucanthēmūm, i, n. Campfen/Rumien/Páiac, nič.

Leucārgillōn, i. g. n. Candida argilla, weißer  
eym/ Glināblatz.

Leva, vide Læva.

Leucē,ēs,g.f.Populus alba dicitur. Est morbi  
pētes, quæ aliàs Vitiligo alba dicitur.

Leucōiōn, ij, g, n: allerley Viole/ was für Farbe  
seyn/ darunter auch begriffen diegelbe Näge-  
lein/ vnt Nāp. Nägelein/ Stoffsiale.

LE

Leucōmā, ātis, g.n. latine Album, eine Tafel  
darinn die Namen der Richter geschrieben seyn/  
Klāstā / w Etora imonā wplisuta.

Leucōnium, ij, siue Leucōnīcūm, ci, g.neut.  
Dammwolken / Scheerwolken / damit man etwas  
auffüllet / Bāwetnā.

Leucōpheūs, a, um, Grench / Aſchgram / Popte /  
listy / Myſaſty. Leucōphācūs, a, um, Grench  
oder mit Aſchgram gekleidet / W ſāte rātiey  
māſcē ubrāny. alij sine aspirat. scribunt.

Leucōſtāōs, Marmorisgenus ab albis pun-  
ctis nomen habens.

Leucōchēā, a, g.f. latine Matura, die Morgen-  
rōthe / Zorſā potānna. (nogi.)

Lēvīpēs, pēdis, der leicht zu Fuß iſt / Pīetko /  
Lēvī, vīrī, g.m. des Ehemanns Bruder / Dīez  
wīet.

Lēvis, e, leicht vnd ring / Leſt / Chybēt. Ho-  
mo levis, leichtfertig / Nieſtāteczny. Lēvīcūlūs,  
a, um, dimin. etwas leichtfertig / Przyntestāte-  
czneyſy. Lēvīfīdūs, a, um, dem wenig zu trauen  
iſt / Niepewny. Lēvīōmnūs, a, um, der nicht feſt  
ſchlāſt / Czuyny. Lēvīās, atis, g.f. leicht / Leſtōſc.  
Volucris, agilis, deſultoria, plumea, vaga, ventosa, in-  
conſulta, maleſida. Item, leichtfertigheit / Nieſtā-  
tecznoſc. Lēvīter, adverb. Lēvīdēſā, a, g.f. ein  
ſchlecht gering Kleid / Szātā rzadēa. Leviden-  
te munus, ein geringe Gabe / Podāreſt podty.  
Lēvō, as, avi, atum, lēvārē, aufflechten / lūſtīc erle-  
digen / Podnoſc / Vlywāt. Lēvātūs, a, um, ge-  
leichtert / erlebigt / Vlyony / Vmnieyſony. Lē-  
vātīō, onis, g. for. leichtertung / Vlyenie / Vmniey-  
ſenie. Lēvāmēn, īnīs, & Lēvāmēntūm, i, g. neu.  
Leichterung / Vlyenie. Dulce, miſe, molle. Allēvō, &  
Allēvīō, as, arc, erledigen / erheben / Podnoſc /  
Vlywāt. Item, ein Ding erheben / Rzecz jāka  
wynoſc. Allēvātūs, a, um, erledigt / erhebt / Vlyo-  
ny / Podnoſciony. Allēvātīō, onis, g.f. & Allēvā-  
mentūm, i, g.n. Ringerung / Leichterung / Vlgā /  
Vlyenie. Collēvārē, mit andern leichtern / Pospo-  
tū ulzywāt. Elevars, erheben / auffheben / Pod-  
noſc / Wynoſc. metaph. leichtern / verkleinern /  
verachten / ring ſchāzen / Pōntewāzāc / Vdowāt  
leſtō / Wſtaczāc. Elēvātīō, onis, g.f. Erhebung /  
Podnoſcienie. Elēvātōr, oris, g.m. ein Erheber /  
Podnoſciciel. Rēlēvārē, wieder auffheben / wie-  
derumb erledigen / Podnoſc znovu / Vdpoczyn-  
wāt. Rēlēvātūs, a, um, particip. erledigt / Vlyony.  
Sublevare, auffrichten / aufflüſten. Podnoſc.

LE

Item, Hülf vnd Troſt geben / erhalten / Pomoc /  
Potieſzyć / Weſprezē.

Lavus, vide Lavā.

Lēx, legis, g. for. ein Geſetz / Wſtawā / Prāwo.  
Sacrosancta, ſacrata, imperioſa, ſancta, Vitalis, po-  
ſita, impia, iram mortificans, iram generans, aspera,  
lacera. Lēgūlā, a, dimin. Lege agere, das Vermö-  
gen vnd Aufweiſung des Geſetzes vollſtrecken /  
Prāwodo ſturku przywodzic. Item, mit einem  
das Recht nach Inhalt des Geſetzes verſuchen /  
Prāwem ſiō / ſiō roſpīerāc. Lege ſolvere, vom  
Geſetz freyen / Vd prāwā uwolnić. Aſtringi le-  
gibus, mit Geſetz verbunden werden / Vbowiaz-  
zānym być prāwem. Sancire, condere, conſti-  
tuere, ſcribere, vel imponere leges, Saſung  
machen / Stānowic prāwā. Pertumpere, diſ-  
ſolvere, devincere, vel perfringere leges, die Ge-  
ſetz brechen / Zamāc prāwo. Lege vendere,  
mit Recht verlaufen / Wedyug prāwā przeda-  
wāc. Lēgīſpīcītūs, i, g.m. ein Geſetzverſtāndiger /  
Wſākome / w prāwie bregty. Lēgīſtācōr, oris,  
g.m. ein Geſetzgeber / Prāwodawcā. Lēgīrūpā,  
a, & Lēgīrūpīō, onis, g.m. ein Geſetzbrecher / Pra-  
wolamcā. Lēgūlēiūs, ei, g.m. ein Geſetzlāndiger /  
der Geſetzen vnd Gewonheiten ſeines Landes Be-  
richt vnd erfahren / Prāktyk podty. Lēgīlīmūs,  
a, um, ordentlich nach dem Geſetz / Stuſzny / Prā-  
wny / Wāzny. Lēgīlīmē, adverb. dem Geſetz  
nach / ordentlicher Weiſe / Stuſnie / Prāwnie /  
Porzodnie. Lēgālīs, le, das das Geſetz angehet /  
Do prāwā nāleżacy. Exlēx, ex legis, adject. Ge-  
ſetzloſ / der kein Geſetz hält / Prāwu ntepodleg-  
gty Swowolny.

Līā, arum, g.f. plur. num. die Lächer oben am  
Segel durch welche die Sepl gezogen werden /  
Dziury przez Etora nā jagiel powroz bywa  
przyciagniony.

Libāctūm, ij, g.n. quod & Centaurion minus.  
Tausendgölden / Centurzyia mīteyſa.

Libamen & Libatio, v. Libo.

Libāōchrōs, Cemma, quæ churis ſimilitudi-  
nem ostendit, & succum mellis.

Libāōcīs, idīs, g.f. Roſmarin / Roſmāryn.

Libella, vide Libra.

Libē, bēā, bērūm, frey / ledig / vnbereſchet /  
Wolny / Swobodny / beſpieczny. Liber ā de-  
licis, aller Fāhlen frey / Wolny od Wſtepekow.

Libēre, adverb. freylich / frey / Wolnie / Swo-  
boy



bodnie/ *Bespiecznie*. *Libertas*, atis, g. f. Frey-  
 heit/ *Wolność*/ *Swoboda* *Effrena*, *vegeta*, *pulcra*,  
*amena*, *blanda*, *candida*. *Liberalis*, le, freygebig/  
*Szczodroblivy*. *illiberalis*, le, unfreygebig/  
*Nieszczodroblivy*. *Liberalitas*, atis, g. f. Frey-  
 gebigkeit/ *Szczodroblwość* *illiberalitas*. Un-  
 höflichkeit/ *Baredlichkeit*/ *Skepstwo*. *Liberali-*  
*ter*, adverb. reichlich/ von milder Hand/ *Szczo-*  
*droblwie*. *illiberaliter*, unfrey/ *largo*/ *Ekspo-*  
*Nauki* *wyzwolone*. *Artes liberales*, freye Künste/  
*Kunste*/ als *Handwerker*/ *Rzemieślo*. *Perlibera-*  
*lis*, le, fast losfrey/ *Bárzo* *Szczodroblivy*. *Li-*  
*béri*, filij dicuntur, num. fere plur. quamvis &  
 in singul. aliquando reperitur, diciturque in-  
 plur. etiam de uno filio filiae, Kinder/ *Dzietki*.  
*Libertus*, i, g. m. & *Libertus*, a, g. f. cuius correlat.  
 est *Patronus*, ut: *Libertus* meus, mein Freyge-  
 lassener/ *Wyzwolencie*. *Libertinus*, a, um, in  
 ablat. facti *libertinis*, von einem Freygelassenen  
 geboren/ *Wyzwolencow* syn. *Libertinus*, atis,  
 g. f. der Staudt dessen so auch Knechtschaft in Frey-  
 heit gesetzt ist/ *Wyzwolensstwo* *Libertus*, as, avi,  
 acum, *liberare*, erlösen/ *Wyzwalać* *Li-*  
*bératus*, a, um, erlöst/ *Wyzwolony*. *Libérator*,  
 oris, g. m. ein Erlöser/ *Wyzwalacz*/ *Wybaw-*  
*iciel* *Libératoris*, onis, g. f. eine Erlösung/ *Wyzwo-*  
*lenie*. *Delibératus*, are, rathschlagen/ *beirachten*/  
*Namyślać*/ *Naradzić*. *Deliberatum* est mihi,  
 vel, *Deliberatum* habeo, Ich hab mir fürgenom-  
 men/ *Tajem umyslić*/ *Naradzić* sie. *Delibér-*  
*atoris*, onis, g. f. Rathschlagung/ *Betrachtung*/ *Nar-*  
*adzanie*. *Delibératorius*, ij, g. n. ein Orth da man  
 rathschlaget/ *Nieysee naradzanie* *flujae*.  
*Delibérativus*, a, um, rathschlägig/ *Naradzani-*  
*u* *flujae*.

*Libér*, bri, g. m. Bass oder inner Rinden eines  
*Baum*/ *Lyko*/ *Ekorka* *drzewna*. *Humidus*, *vi-*  
*ridans*, *vidus*, *fungidus*, *siaber*, *arbutens*. Item, ein  
 Buch/ *Księga*. *Cultus*, *laboratus*, *lepidus*, *volumno-*  
*sus*. Item, ein Handlang und Sach in einem Buch  
 geschrieben/ *Rzecz opisana w Ksiedze*. Item,  
 ein Theil eines schriftlichen Werds/ *Część pi-*  
*smá*. Item, *Libér*, ein Register oder Rödel/ *Re-*  
*jestr*. *Libellus*, i, dimin. ein Rödeln/ *Książka*.  
 Item, eine schriftlich. Bitt und Fürtrau/ *Sup-*  
*plih* *acys*. quam *vulgus supplicatorem* appel-  
 lat. Item, ein Reche ha. del in Geschafft verpofft/  
*Ekspowótá opisana*. *Libellus memorialis*, ein

*Gedendzettel*/ *Książka pamiętna*. Item *Libel-*  
*lus*, eine schriftliche Verkündung zum Rechten/  
*Pozew*. *Libelli*, *Sendbrief* oder *Artickl* eines  
 verfahrenen Dings/ *Artykuły albo Punkty*  
*opisaney rzeczy*. Item, *Libellus*, ein Paßport  
 oder Zettel so man einem an Zöllner/ *zgibt*. *Paß-*  
*port*/ *Oleut*. *Libellus*, onis, g. m. f. ein Port mit  
 Briefen/ *Kursz*. *Librarius*, ij, g. m. f. ein Buch-  
 schreiber oder Zrußer/ *Książnik*, *Drukarz*. *Li-*  
*brariolus*, i, dimin. *Librarius*, a, um, eines Buch-  
 schreibers/ *Książnik*. *Librarium*, ij, g. n. Register  
 oder Rödel/ *Rejestr*/ *Spisok*. *Libraria*, a, g. f. ce.  
 ein Buchkammer/ *Książnica*. *Libraria taberna*,  
 ein Buchladen/ *Książnica*. *Delibératus*, are, sche-  
 len/ einbaste/ die Rinde abziehen/ *Lyka drzeć*/  
*Ekorka* *z drzewa tupać*.

*Libertorum*, vide *Libertus*, a, um.

*Libér*, libit, *libitum* est, impersonale, es ge-  
 läßt mich/ es geliebet mir/ *Libie*/ *Chce mi się*.  
*Cöllibét*, idem. *Libens*, entis, gern/ gutwillig/  
*Chetny*. *Libenter*, *libentius*, *libentius*, im adv.  
 gutwillig/ *Bárzo* *chetnie*. *Libentia*, a, g. f.  
 Wollust/ Genügen/ *Lubosc*/ *Przyjemność*. *illi-*  
*benter*, adverb. ungern/ *Nierad*/ *niechetnie*. *Pér-*  
*libens*, entis, gang/ gern/ willig/ *Bárzo* *chetny*.  
*Libeum*, vide *Christis*.

*Libid*, dinis, g. f. vnordentliche Lust/ *Vnkusch-*  
*heit*/ *Ruthwill*/ *Lubieznosc*/ *Namierznosc*/ *Pod-*  
*zadliwosc*. *Pesana*, *andomita*, *rixosa*, *tetra*, *vitiosa*,  
*dira*, *furiosa*, *probrosa*, *occulta*, *perniciosa*, *infama*,  
*simulans*, *furens*, *immoderata*, *scdaz*, *purca*, *illice-*  
*brosa*, *ferbens*, *intemperata*, *nefanda*, *impudens*, *re-*  
*frenanda*, *intolerabilis*, *tenebricosa*, *multebris*, *flagi-*  
*tiosa*, *abida*, *perdita*, *impura*. *Libidinosis*, a, um,  
 einer der seiner Lust ergeben/ *vnkusch*/ *gepl-*  
*Wsteteczny*/ *Turny*, *Chetny*. *Libidinosis*, adv.  
 muthwillig/ *begierlich*/ *Nieradme*/ *Lubie-*  
*znie*. *Libid*, nör, aris, acus sum, *libidinär*, in  
 Wollust leben/ *Vnkuschheit* treiben/ *Nieradme*  
*sie bawie*/ *Cielesnosc* *pehnie*.

*Libérin*, a, g. f. ce. ein Todtenlaßen/ *Trumna*.  
*Acerbas*, *tristis*. Item, *Libérin*, ein Todtengraber/ *Handwerck*/  
*Grubarz* *rezepte*. Item, pro *Morte*, *seu*  
 pro *lecto*, in quo mortui ferebantur. *Libérin-*  
*arius*, ij, g. m. Todtengraber/ *ober diejenige* so zu  
 Bestattung einer Leiche notwendige Sachen ver-  
 kaufen/ *Leichverwalter*/ *Grubarz*/ *albo ci co*  
*pogrzebne porzeczy przedawaja*.

**Libō**, *z*, *avi*, *atum*, *libārē*, schlecht versuchen/  
prüfen/ **Koſtowác** / **Dorýkác**. Item, *Libare*,  
opffer / **Ōfiarowác**. Item, das beſt auß den Bü/  
chern leſen und ſamlen/ **Bierác**. *co* **z** **ſiag**. *Liba-*  
*re* oſcula, küſſen/ ein Kuß geben/ **Cáſowác**. *Libā-*  
*cūs*, *a*, *um*, abgeleſen/ geſamlet/ **Zebrány**/ **Wy-**  
**brány**. *Libāmēn*, *inis*, & *Libāmēnūm*, *i*, *g*. *n*.  
allerley Opffer/ **Wſeláká** oſiárá. *Libātiō*, *onis*,  
*g*. *f*. ein Opffer/ **Ōfiárá**. Item, Verſuchung/ **Koſ-**  
**rowánie**. *Libūm*, *i*, *g*. *n*. lebſuchen/ **Włodowniſ**.  
*Cereale*, *calens*, *myſticum*, *odoreum*, *candidum*, *dulce*,  
*melhum*. *Delibō*, *as*, *are*, verſuchē/ oben abnehmen/  
**Koſtowác**/ **Wymowác**. *Flos populi* *delibatus*,  
unter allem Volck außgeleſen / **Wybrány** *ze*  
*wſſego ludu*. Item, *Delibare*, zerſtören/ ſchwä-  
chen/ **Wáruſſác**. *Delibare* *de honeſtate*, die Ehre  
ſchwäcē/ **Wáruſſýc** *uczéwoséi*. *Delibārōrium*,  
*i*, *g*. *n*. *locus* *delibationi* *accommodatus*.

**Librá**, *z*, *g*. *ſcē*. *quæ* & *As*, & *Mina*, ſeu *Mna* &  
*Pondo* *dicieur*, ein Pfundt/ **z** **4**. **Łotý**/ **Sunt**/ **z** **4**.  
**Łoty**. Item, eine Waag/ **Wagá**. *Juſta*, *fabrilis*,  
*pendula*, *aquas*, *bilanx*, *anceps*. Item, *Signum* *coe-*  
*leſte*. Item, *Inſtrumentum* *fabrile*, ein Richt-  
ſcheß oder Richtſchnur/ *Rurmiſteſtie* *práwý*  
**dió**. *Libellá*, *z*, *g*. *f*. *idem*. *Sēſquílībrá*, *g*. *f*. andert  
halb Pfund/ **Pultorá** *ſuntá*. *Bilibris*, *v*. *ſup*. *Lī-*  
*brális*, *le*. Pfündig/ **Suntowý**. *Librārius*, *a*, *um*,  
*ut*: *Fruſta* *libraria*, pfündige Stück/ **Sztuk**  
**ſuntowe**. *Librāriá*, *z*, *g*. *f*. *Wollenwigerin*/ **Wet**  
**ne wázoa**. *Librīlē*, *is*, *g*. *n*. ein Waagbalden/  
**Szal** **Koſowrot**. *Librīpēns*, *pēndīs*, einer der ei-  
ne Waag in der Hand hat und wigt/ **Wáznik**. *Lī-*  
*brō*, *as*, *avi*, *atum*, *libārē*, wágen / oder mit der  
Richtſchnur abmeſſen / **Wázný** / **Kozmierzác**.  
Item, *Librare*, gleich theilen/ **Dzielić**. *Librātor*,  
*oris*, *g*. *m*. ein Brunnweiſer der das Waſſer ab-  
meſſen kan/ **Rurmiſtrý**. *Librillá*, *aliás* *Libella*,  
*inſtrumenta* *bellica*, *ſaxa* *ſcil*. *ad brachij* *crasſi-*  
*tudinem* *in modum* *flagellorum* *loris* *revincta*.  
*Auth*. *Felſto*. *Libratores*, *Steinwerffer* *in Krie-*  
*gen*/ **Kuſſni** **ſtrzelcy**. *Librāmēn*, *inis*, & *Librā-*  
*mētūm*, *i*, *g*. *n*. Abgewicht/ oder das Abmeſſen mit  
der Richtſchnur/ **Wagá**/ **Szal** **Flubá**: *Equilī-*  
*brīum*, *ij*, *g*. *n*. Gleichheit der Waagen/ **Wagá**  
**rowná**. *Perlibārē*, *ſeuſſig* *abmeſſen*/ *abwágen*/  
**Wáznýc**/ **Zmierzýc**.

*Libum*, *v*. *Libo*, *as*.

*Liburnum*, *i*, *g*. *n*. *Liburná*, & *Liburnicá*, *z*,  
*g*. *f*. *Genus* *navigij* *leuiſſimi* & *velociſſimi*.

**Licēō**, *licēs*, *licēū*, *licētum*, *licēre*, *paſſivam*  
habet *ſignificationem*, gelten vnd geſchäht wer-  
den/ *Centonym* *być* *ſácowánym*. *Licēōr*, *licē-*  
*ris*, *licitus* *ſum*, *licērī*, auff ein ſeyl Ding bieten/  
**Tárgowác**/ **Podkupowác**. *Licēōr*, *aris*, *atus*  
*ſum*, *licitārī*, *frequent*. *etwa* *drauff* *bieten*/ **Tárg-**  
**gowác**. *Licētāns*, *antis*, *particip*. *etwa* *worauff*  
*bietende*/ **Tárguacy**. *Licētārīō*, *onis*, *g*. *f*. ein Ge-  
bott auff ein ſeyl Ding. **Tárgowánie**. *Licētārōr*,  
*oris*, *g*. *m*. einer der mehr auff etwas bietet/ der et-  
was verthetwet/ **Tárgowánik**. *Pōllicēōr*, *eris*,  
*pollicitus* *ſum*, *pōllicērī*, geloben / verheiffen/  
**Obtecowác**. *Pōllicēōr*, *aris*, *pōllicētārī* *fre-*  
*quent*. *Pōllicētārīō*, *onis*, *g*. *f*. ſelbſtwillige Ver-  
heiffung/ *Erbietung*/ **Obietnicá**. *Pōllicētum*, *i*,  
*g*. *n*. *idem*.

*Licenter* & *Licentia*, *vide* *Licet*.

**Licēt**, *licēbāt*, *licēſe*, *licēre*, *impeſonale*, *es*  
geziht / *es* *iſt* *möglich* / *iſt* *zugelaſſen*/ **Godý** **ſie**/  
**Wolno**/ **Może** *być*. *Licet*, *adverb*. *concedentis*,  
*pro* *Esſe*, *ſey* *alſo*/ **Choć** **taſ** **bedýe**.  
*Licet*, *Conjunct*. *Wiemol*/ **Niez**. *Licetum* *eſt*, *Idem*  
*quod* *Licet*. *Licēre*, *adverb*. *ſine* *auth*. *Licēntiá*,  
*z*, *g*. *ſcē*. *Erlaubniß*/ *Überſehung*/ *Nerhängniß*/  
**Wolnoſé**/ **Dozwolente**/ **Swawola**. *Damnosa*,  
*verboſa*, *veſana*, *ſurioſa*, *ſuribunda*, *effuſa*, *effrena*,  
*effrenata*, *obſcana*, *ebagans*, *indomita*, *laſciva*. *Lic-*  
*entior*, & *Licēntiūs*, *oris*, *dem* *mehr* *nachgeſa-*  
*ſen* *wird* *als* *einem* *andern* / **Bespieczny** / **Wol-**  
**meýſý** **niz** **drugí**. *Licēntiōſus*, *a*, *um*, *qui* *ni-*  
*mia* *utitur* *licentia*. *Licēntēr*, *adverb*. *ſreventlich*/  
**Wolno**/ **Swobodnie**. *Cōnerālicērī*, *mehr* *auff*  
*ein* *Ding* *bieten* *als* *ein* *ander*/ *einem* *in* *den* *Kauff*  
*fallen*/ **Podkupowác**. *Illicētus*, *a*, *um*. *verbotten*/  
*das* *ſich* *nicht* *gebührt* *zu* *thun* / **Sákozány** / **Nie-**  
**pozwolony**. *Perlicenter*, *ſehr* *mutwilliglich*/  
**Wázo** **beſpiecznie** / **Swobodnie** / **Swol-**  
**wolnie**.

*Lichās*, *z*, *g*. *m*. *meſura* *genus*, *quæ* *digitos*  
*quatuor* *non* *excedit*.

*Lichēn*, *chēnis*, *g*. *m*. *vel* *Lichēnē*, *es*, *g*. *f*. *ſtu-*  
*termal*/ **Liſay**. *genus* *morbi*, *quod* *mentagra*  
*vel* *Impetigo* *dicitur*. *Sordidus*. Item, *Lichen*,  
*herba*, *Hepatica* *genandt* / *das* *iſt* / *Leberkraut*/  
*wáchſt* *an* *ſeuchten* *Felſen* *vnd* *Báwmey*/ **Bzeſá**  
**ſtálna** **ábo** **drzewna**.

*Licā*, *orum*, *g*. *n*. *plur*. *num*. *ſunt* *ſila* *quibus*  
*in* *telis* *textrices* *implicant* *ſamina*: *quamvis*  
*non*



nonnunquam etiam pro ipsa accipiantur flaminibus, *Licitorum*, i. g. n. ein Windbadm eines Webers/ *Licior*.

*Licior*, oris, g. masc. ein Häfcher/ Weybel oder Stadtsnecht/ *Celary*. *Liciorius*, a, um, das zu solchm Stadtsnecht gehört/ *Celaryski*.

*Lidoro*, g. n. ein Ziegel anderthalb Schuh lang/ vnd ein Schuh breit/ *Dachowka*.

*Lien*, vel *Lienis*, is, g. masc. idem quod *Splen*, der Milz/ *Sledzion*. *Lienosus*, & *Lienicus*, a, um, Milzſüchtig/ dem der Milz weh thut/ *Sledziony chorobecierpiacy*.

*Lienaria*, x, g. f. Durchlauff oder Bauchfluß/ *Biegunka*. *Lienarius*, a, um, der solche Krankheit hat/ *Biegunka cierpiacy*.

*Lignum*, i, g. u. Holz/ *Drewno*. *Fissile*, *robustum*, *flexile*, *ramosum*, *consile*, *durum*. *Lignolus*, f. dimin. *Ligneus*, & *Lignarius*, a, um, Hölzlin/ das zum Holz gehört/ *Drewniany*. *Lignile*, is, g. neut. Holzhaus/ *Dom w Ktorym drzewa*. *Lignosus*, a, um, holzſüchtig/ *Drewnisty*. *Lignor*, aris, atus sum, *Lignari*, Holz ſäulen/ Holz führen/ *Picowat*/ *Drewno wojat*. *Lignatio*, onis, g. fce. ein Orth da man Holz hawet oder ſamblet/ *Drewnobierania mieysce*. Item, das holzen/ *Porab*. *Lignator*, oris, g. masc. ein Hölzer/ Holzſambler/ *Drewniczey*.

*Ligo*, as, avi, atum, *Ligare*, binden/ *Wiazat*. *Ligatus*, a, um, particip. gebunden/ *Zawiazany*. *Ligamen*, inis, & *Ligamentum*, i, g. n. ein Band/ *sciegnio*. *Ligatura*, x, g. f. idem. *Compos*. *Alligo*, as, avi, atum, *alligare*, anbinden/ verſtricken/ *Przywiazowat*. *Alligare* & *vincire* dolia, Daß binden/ *Obitac bezet*. *Alligare* vulnus, ein Wund verbinden/ *Zawiazat rane*. Se scelere *alligare*, ſich ein Laſter ergeben/ *Dopusciac sie grzechu*. *Alligatio*, onis, g. fce. Verbindung/ *Zawiazanie*. *Alligator*, oris, g. maf. ein Anbinder/ *Zawiezutacy*. *Alligatura*, ein Anbindung/ *Przywiazowanie*. *Alligurio*, pro *Liguro*. *Alligatus*, a, um, angebinden/ *Przywiazany*. *Adalligare*, & *Adalligatus*, a, um, idem quod *Alligare*, &c. *Superalligare*, überbinden/ *Przywiazowat*. *Colligare*, zuſammen binden/ *Zwiazac*. *Colligare* ſe cum aliis, metaph. ſich einſlicken in ein Handel/ ſich mit andern verbinden/ *Zlaczyc sie*; inſymt. *Colligare* uno libro omnia, alles in ein Buch begreifen/ *Wiedne kszazke co zani*. *Engac*. *Colligare* imperium ſuientis, jagmen/ *Za-*

*hamowat*. *Circumligare*, umbbinden/ *Umbfirden*/ *Obowiazat*. *Illigare*, einbinden/ *Wwiazat*. *Superilligare*, über od auff etwas binden/ *Wwiazac*. *Obligare*, verbinden/ zubinden/ *Zawiazat*/ *Obowiazat*. *Obligare* aliquem, Einen gegen ſhn verbinden oder verpflichten/ *Obowiazat Ego*. *Obligare* ſidem ſuam, ſich mit Treuen verbinden/ *Pod sumnientem/ pod cnota ste komu obowiazat*. *Obligatio*, onis, g. f. Verbindung/ Verpflichung/ *Zawiazanie*/ *Obowiazanie*. *Perligare*, unterbinden/ *Przewiazat*. *Religare*, wiederbinden/ *Odwiazat*. *Aliquando*, wiedeauffbinden/ erledigen/ *Znowu wiazat*. *Religare* religionibus bona alicujus, AnGottsdienſt geben/ *Poswieciac dobra/ ofiarowac na sluzbe Boza*. *Religatio*, g. f. das Anbinden/ *Odwiazanie*/ *Przywiazowanie*. *Subligare*, unter etwas binden/ *Podwiazat*. *Ensem lateri subligare*, ein Schwerdt an die ſeyten binden/ *Przypasac bron*. *Subligar*, aris, & *Subligaculum*, li, g. n. ein Unterleib/ *Hosen*/ *Bruch*/ *Podwiazka*.

*Ligo*, onis, g. m. ein Hane oder Karſt/ *Motyka*. *Durus*, *longus*, *incurvus*, *gravis*, *scaber*, *rigidus*, *obtus*, *atritus*, *flexus*.

*Ligula*, quæ & aliàs *Lingula*, x, g. f. ein Bindneſtel/ *Kzemyl*/ *Wstega*. *Accipitur* & *Ligula* pro menſura, quæ aliàs *Cochlear* dicitur, quæ eſt quarta pars *Cyathi*.

*Ligurio*, *liguris*, i, g. n. *ligurire*, verſchlecken/ verthun/ *zrec/ lrac*. *Ligurio*, onis, g. fce. Schleckerhaſtigkeut/ *Objarstwo/ to kame*. *Ligurio*, oris, gen. maf. ein Schlemmer/ *Braach/ Jarlof*. *Abligurire*, & *Obligurire*, idem ſere quod ſimplex.

*Ligusticum*, ci, g. neut. *Libſtockel*/ *Lubſczyk*. quod *Pharmacopola* *Levisticum* vocant.

*Ligustum*, i, g. neut. *Reithweiden*/ *Rundholz*/ *prafsa zob*. *Candidum*, *niveum*, *album*.

*Lilium*, ij, g. n. ein Lil/ *Lilia*. *Candidum*, *virrens*, *vernans*, *brebe*, *canens*, *album*, *argenteum*, *cannum*, *roſcidum*, *ridens*, *lucidum*, *formosum*, *fragrans*, *laſteum*, *albicommum*. *Lilacius*, & *Lilacius*, a, um, von den Lilien gemacht/ *Lilowy*. *Lilietum*, i, g. n. Orth da Lilien wachſen/ *Lilowy ogrod*. *Lirin*, a, um, ut: *Oleum lirinum*, *Salb* oder *Del* von Lilien/ *Lilowy oleief*.

*Lima*, x, g. f. ein Feil/ *Pitka*. *Aſperata*. *Limo*, as, avi, atum, *limare*, ſeilen/ *Pitowat*. metaphor.

glätten/aufbügen/auffegeu/Polerowác/Stét  
ráč/Stádžic. Limare commoda alicuius, be-  
schneidet/das ist/ minderem/schmälern/Stode  
w dobráč uczynić. Limatūra, x, g. f. feinfel/ab-  
geseelter Staub/Pisowanie/Opist. Limātūs,  
a, um, geselet vnd gesäubert/ Wypráwiony/  
Wytworony/Opisowány. Limatul<sup>o</sup> dim. à Li-  
matus. Lima opus habet, Es ist zu besserē/Trzebá  
go poprówić. Delimare & Elimārē, wol glätten/  
wol außbüge/Wypráwít/wygládžic Elimātūs,  
a, um, wol außgebüget/ Wypráwny dobre.

Limāx, acis, g. f. ein Schneef/slunak bez sto-  
rupy. Implicitus concha, piger.

Limbūs, i, g. maf. Saum oder Befeg an Klei-  
dern/Brámá. Baccatus, pictoratus, auratus, villo-  
sus, pilosus. Limbū, ūs, & Limbellū, dim. Lim-  
bellāriū, ij, g. mafc. ein Blegelsticker / Zástaz/  
Zráwíec.

Limē, inīs, Schwell an einer Thür / Prog.  
Item, der Eingang vnd Thür in einem Haus/  
Weście do domu. Ad limina servus, ein Thür-  
hüter/Ódzwierny. Limina imperij, die Grenzen  
eines Reichs/Gránice Krolestwá. Limināris, e,  
das zu der Schwell gehört/progowy. Elimīdō,  
as, avi, atum, Elimīnārē, für die Thür stossen/  
Wpychát.

Limīnārchā, x, g. m. Portus praefectus, ein  
Meister des Meerhafens / portowy/nád por-  
tem przetożony. Item Principes locorum, in  
quibus sunt diversarum Provinciarum aut re-  
gnorum diversorum limites & termini.

Līmēs, itis, g. m. ein Markstein/ein Zwerghweg  
durch die Güter/Gránicá/Miedzá. Līmētēs,  
pl. num. besondere Straßen/so die Römer vorzei-  
gen vorhüt lieffen auff den anstößen ihres Reichs/  
Osbone drogi u Rzymian. Līmītō, as, līmītā-  
rē, & Līmītōr, aris. atus sum, līmītārī, Abtheilen/  
die Grängen bezeichnen/Grántczyć/Dzielić. Li-  
mītālō, onis, g. f. c. m. Begrängung/Abtheilung/  
Kozmierzánie. Līmītānēūs, a, um, Angrängen-  
de/anstößig/Grántczny/Pográniczny. Collī-  
mīnīum, ij, g. m. ein Zusammenstoßung der Felser/  
Pogránicze.

Līmō, as, avi, atum, līmārē, feylen/schleiffen/  
glatt machen/Pisowác/Polerowác/Stádžic.

Limōnīā, x, g. f. alterum genus Anemones.

Limōnīum, ij, g. n. Schlangenwurgel/weißen  
Rangolt/Limonitis žiele/Kártiof.

Limphe, vide Lympha.

Līmpidūs, a, um, lauter wie ein Brunn/was  
serlauter / Przejroczyſty. Līmpitūdō, dinis,  
g. f. lauterkeit/ Przejroczyſtość.

Līmūs, i, g. maf. Schleim/Raat/ Mut/Rat/  
Btoto. Levis, niger, informis, canosus, mollis, len-  
tus, putris, paluster, tepidus, facilis, Bibulus. Li-  
mōsūs, a, um, faatchtig/ schleimig/ Btočisty/  
Muliſty. Oblīmō, as, avi, atum, Oblīmārē, mit  
Schleim überdecken/Zámulát. metaph. verblen-  
den/Zámýdlát. Illīmūs, a, um, ohn Raat, lauter/  
Nieblotniſty/ Niemuliſty.

Līmūs, a, um, & Limus, e, überzwerch durch/  
von einer seht an die ander / Krzywy/ Wkośny/  
Poprzeczny. Līmūlus a, um, dimin.

Līnēā, x, g. f. c. ein Lini/Richschnur/ Lintia/  
Sznuć cieżiełki Item, allerley Schnür vnd Zä-  
dem/Práwidło. Item, ein Angelschnur damit  
man fischet/Wedna nć. Līnēō, as, are, entwerf-  
sen/etwas mit Linien abbilden/Proſtowác/pod-  
ſnuć cieżóść. Delīneare, & Delīnārē, idem ligni-  
ficat, Līnēārīs, re. von Linien/Liniowy. Līnēā-  
mētium, i, g. n. die Strich/ Strimen eines ent-  
worfenen Werds/Kreſtá/Ráſtatt/ Figurá.

Līngō, is, linxi, linxi, līngērē, lecken/Lizát.  
Item, schluden oder saugen, tośát/teptát. Līn-  
ēūs, us, g. m. das lecken/Lizanie. Delīngērē, ab-  
lecken/Wylyzát.

Līngvā, x, g. f. ein Zung/Jezyk. Ventosa, pro-  
diga, infrenis, intemperans, stolidus, blanda, garru-  
la, subdola, amara, procax, proterba, vaga, melita,  
improba, blandula, facunda, disertia, doctiloqua, ex-  
cultis, verborosa, loquax, audax, docilis, vaniloqua,  
largiloqua, dulcis, amana, fecunda, mordax, effrenis,  
tenella, dicax, petulans. It. pro differentia termo-  
nū, ein unterschied v Sprachen/Kożność mowy.  
Lingva, quæ & Lingula, herba Lingula, & Li-  
gula, x, diminut ein Zünglin/Jezyczek. Ligula  
calceorum, ein Schuhriem/Ramýk. Ligula, ein  
Nestel/Wstajka. Item, ein Schüßlein damit die  
Apoteker die Latweg aufnehmen/ Kopyś/ ty-  
śka Aptekárka. Lingula edolara, ein ohre wie  
an einer Gellen/ein Handhabe/ Wcho u nacz-  
ynia. Lingula, ein länglicht Messer oder Degem  
wie ein Zung gestaltet/ Noż podługowaty rá-  
tezyk. Lingula, five Lingua, ein Hübel oder lán-  
gich Berglein im Meer/ so für das Wasser heran-  
gethet/ Wysep woda nieobeſty z ladem sta-  
czony. Lingvaus, & Lingvōsus, a, um, five Lin-  
gvā,



gwia, acis, schwängig/ *Jezyczny/ Swiegot. Lin.*  
*gvarula, z, g. fce.* ein Schwägerin/ *swiegotkă.*  
*Lingulaca, quæ & Lingva, herba.* *Lingulatus, a,*  
 um, das ein öhr hat wie ein Gelle/ *Co ma ucho*  
*podobne temu co u nacypnia.* Item, gestal-  
 tet wie ein Zung/ *Podobny do jezykă.* *Elingvis,*  
 e, Zangloß/ *stumm/ Niemy.* *Elingvō, as, are,* der  
 Zungen beraben/ *Jezyk tuznac.*

*Linō, is, ium, linērē, vel Linō, lini, livi, vel*  
*levi, itum, linērē, salben/ bestreichen/ schmieren/*  
*Namázowác/ Názáczyē.* *Litūs, a, um, bes-*  
 sprengt/ *Namázany.* *Litūrā, z, g. f.* Durchstrei-  
 chung/ *Ausgilgung/ Smázante/ Namázanie.* *Li-*  
*tūrō, as, are, ausgilgen/ Przekreśác.* *Allinō, inis,*  
*allini, livi, levi, itum, allinērē, anstreichen/*  
*Przymázác/ Przykreśác.* *Collinere, mit Salb*  
 bestreichen/ *Namázác.* *Circumlinere, umsalben/*  
 überstreichen/ *Omázác/ Okreśác.* *Elinere, be-*  
 streichen/ *Wymázác.* *Illinere, hineinsalben/ besu-*  
 deln/ *Namázác/ Pomázác.* *Illitūs, a, um, Be-*  
 streichen/ *Nakreśony* *Illitus, us, g. m.* Bestrei-  
 chung/ *Salbung/ Nakreśenie/ Namázanie.* *Su-*  
*pērillinērē, überstreichen/ übersalben/ Namázác.*  
*Inērillinērē, durchstreichen/ Przekreśác.* *Oblinere,*  
 umsalben/ versudeln/ *Obmázác/ Okreśác.*  
*Oblitūs, a, um, verschmieret/ besudelt/ Obmázany*  
*Okreśony.* *Perlinere, wol bestreichen mit Salb/*  
*Przemázác.* *Rēlinērē, aufbrechen/ die Salb ab-*  
 gieß/ *etmz verstopffes auffthun/ Otwarzáć/ O-*  
*spuntowác.* *Relinere epistolam, Brieff auff-*  
 brechen/ *Odpieczetowác list.* *Sublinire, unter-*  
 streichen/ *Podkreśác.* *Sūpērillinērē, unterstrei-*  
 chen/ *Nisko podkreśác.* *Sūpērillinērē, überstrei-*  
 chen/ *über salben/ Wzwyz namázác/ Nakreśác.*

*Linōstrōphōn, g. n. herba. aliās Marruvium,*  
*Andorn/ Zungenkraut/ Biała Szánta.*

*Linōzōstis, is, g. f. herba, quæ aliās Mercuria-*  
*lis, Bingelstrauch/ Szecyr ziele.*

*Linquē, is, liqui, lictum, linquērē, Item Rē-*  
*linquērē, & Dērelinquērē, verlassen/ Opuścic.*  
*Dērelinētō, onis, g. fce.* Verlassung/ *Ubergebung/*  
*Opuśczenie.* *Arrhaboni relinquerē, zum Pfand*  
 lassen/ *Ná zástaw Dác.* *In egestate relinquerē,*  
 in Armuth lassen/ *W ubóstwie zóstawic.* *Rēli-*  
*quūs, a, um, ut: Ab omni honestate reliquūs, Aller*  
 Erbarkeit entblößt/ *Niecnótá.* *Rēliqvūs, a, um,*  
 überblieben/ *Pozostály.* *Reliquum vitæ, das*  
 übrige theil des lebens/ *Pozostály czás zywotá.*  
*Reliquiā, orum, pl, num, g. n.* das übrig an einer

Rechnung oder Schuld/ *Ostátki dżugow. Rē-*  
*liquor, aris, reliquari, überbliebene Schuld un-*  
 bezahlt anstehen lassen/ *Dośtác ná liczbz.* *Rēli-*  
*quā, arum, g. f. pl. num.* überbliebene Dinge/  
*Ostátki.* Item, pro ossibus & cineribus de-  
 functorum. *Reliquæ exercitus, das überbliebe-*  
 ne Kriegsvold/ *Ostátki żołnierstwá.* *Perse-*  
*qui Reliquias, dem übrigen nacheylen/ Doga-*  
*niác ostátku.* *Delinquērē, fehlen/ unterlassen das*  
 man thun soll/ verlassen/ *Wystepowác/ Grze-*  
*szyc/ Opuścic.* *Delictum, i, g. n.* ein Fahl/ *Uber-*  
 sehung/ *Wystepel.* minus est quam peccatum,  
*Delictum, ij, g. n.* Abgang/ *Abbruch/ Omdlewá-*  
 nie/ *Śacmienie.* *Deliquium solis, Finsternuß der*  
 Sonnen/ *Śacmienie słońca.*

*Lintēr, linteris, g. m. vel f.* ein klein Schifflein/  
 nemlich von einem aufgehölten Baum/ *Czotn.*  
*Curva, rimosa, umbrifera, cavata, celer.* *Lintā-*  
*rius, ij, g. masc.* ein Schiffmann der mit solchem  
 Schifflein überfähret/ *Przewoźnik/ Czotnem*  
*ieżdzący.*

*Lintēum, ei, g. n.* Allerhand Leinwad/ als Lein-  
 waden/ Tischlachen/ oder Handtücher/ *ic. Piotno/*  
*Chustá/ ścierkă.* *Villosum, canum, tenue.* *Lintēō-*  
*lūm, i, dimin.* *Lintēā, orum, g. n. pl. n.* ein Segel/  
 Jagtel. *Lintēāmēn, inis, g. n.* pro Linteo, obso-  
 let. *Lintēūs, a, um, Leynin/ Płocienny.* *Lintēā-*  
*cūs, a, um, in Leynen bekleidet/ Płocienne odzie-*  
 nie *másczy.* *Lintēāriūs, rij, g. masc.* Leynwaden/  
 Händler/ *Płociennik/ Płotnem kupczacy.*  
*Lintēō, ōnis, gen. masc.* Leinweber/ *Płociennik/*  
*Tkacz.*

*Linūm, i, g. n.* Flach/ *Werd/ Len/ Lnie. Tenue,*  
*madens, humidulum, maculosum, albens, nitens* *Li-*  
*nēūs, a, um, flächsin/ Płocienny/ Lniány.* *Linā-*  
*riūs, ij, g. m.* der in Flachs arbeitet/ *Flachsmann/*  
*Co kóto lnu robi.* *Lināmēntum, i, g. n.* ein fläch-  
 sin Lämpflin/ *Lnie/ Sleytuch.* *Liniger, ra, rum,* der  
 mit Leynen bekleidet/ *Płocienne odzienie másc-*  
*zy/ Komja nośacy.*

*Lipārā, z, g. fce.* Medicamentum sive empla-  
 strum, pingve & leve.

*Lippūs, a, um, mit triessenden oder rinnenden*  
 Augen/ *Wczu plynacych.* *Lippitūdō, dñis, g. f.*  
 Gebräch der Augen wenn sie triessen/ *Wczu pły-*  
 niente. *Lippiō, is, ivi, itum, Lippirē, triessende*  
 Augen haben/ *Wczy cieśace miēc.* *Lippitūr, im-*  
 personale,

Liqueō, es, licui, liquere, & liquefco, is, liquescere, zerschmelzen/zerfließen/ Rozplywac się. Liquefiō, is, liquefacti, idem. Liquō, as, avi, atum, liq̄are, schmelzen/ thun fließen/ Cezic/ Alarowac/ Roztopiac. Liquefactiō, cis, liquefactum, liquefactere, idem. Liquor, liqueris, liqui, deponens, geschmolzen werden/ Tātec/ Rozplywac się. Liquidus, a, um, güssig/ rinnend/ Rzadki/ Roztopiony. Liquidus venter, der Durchlauff/ Biegunka. Liquidum, i, g. n. pro Aqua. Liquidō, & Liquidē, adverb. klarlich/ offenbarlich/ przejrzyście/ Jasno. Liquidare, pro manifestare. Liquor, oris, g. m. güssig Ding/ Feuchte/ Soł/ cieka rzecz. Fluidus, vitreus, gelidus, nitidus, effluens, rigurus, dulcis, vagus. Liquefens, entis, partic. zerfließende/ ciekać/ Topnietacy. Liquidum, ti, & Liquidum, inis, g. n. etwas das zerlassen ist/ als Schmalz/ Feiste/ Rosot/ Soł/ Smalec. Liqueo, verbum imperf. es bescheinet/ es ligt heiter am Tag/ Jasna rzecz/ Pewna to. Non liqueo, es ist nicht gnugsam erwiesen/ Niepewna. Colliqueo, & Colliqueco. Item, Deliqueo & Deliqueco, it. zerfließe ganz/ Stopnięć/ Ciec. Colligui, arum, g. f. plu. nu. Wasserfurd auff dem Feld/ Przegonice w polu. Eliquō, as, are, schmelzen/ Odlewac. Eliquare aquam, seyen/ durchschlagen/ Przelać/ Przececić. Eliquefco, is, eliquefscere, zerschmelzen/ Odlanym być. Eliquidum, inis, g. n. die aufgeschmelzte Feiste/ oder die durchgeschlagen Feuchte/ Rosot/ odlewki.

Lira, g. f. ein Ackerfurch/ das ist/ das erhöchte Erbreich zwischen zweyen Furchen/ Brozdā/ Żagon. Lirō, as, are, Egen/ Ackerfurch machen/ Brozdic/ Poorywac. Lirāim, adverb. Furchenweis/ Żagonami/ Brozdami. Delirare, auß den Furchen fahren/ Zbrozdy wystepowac. metaph. fehlen/ unbesonnen seyn/ Bładzić/ Śaleć. Delirans, antis, partic. Delirus, a, um, Aberwizig/ Szalony. Deliraciō, onis, g. f. & Deliramentum, g. n. Verführung/ Aufschwendung von der rechten Furchen/ Zbrozdy wystapienie. Item, Wahnwiz/ Unsinnigkeit/ Szaleństwo. Delirans, atis, pro Deliratione, obsolet.

Lis, litis, g. f. Zand/ Hader/ Zwada/ Swar. Molesta, iniqua, atra, tetrica, amara, sana, funesta, rabiosa, clamosa, vesana, insana, cruenta, rapida, forensis. Litem habere cum aliquo, mit einem zanden/ Swarzyć się z kim/ Prąwować. In-

tendere litem alicui, ein Rechtlich Klag wider et-  
nen stellen/ Pozwac kogo. Litem perdere, vel.  
Lite cadere, sein Rechtshandel verlieren/ Wtracić  
sprawę/ Osadzonym być. Litigō, as, avi, atum,  
litigare, mit einem zanden/ Prąwować się/  
Swarzyć z kim. Litigium, ij. g. n. Hader/ Zand/  
Zwada. Litigiosus, a, um, Haderich oder stets im  
Rechten ligend/ Sporny/ Swarliwy/ Zwadli-  
wy. Litigator, oris, g. m. & Litigatrix, icis, g. f.  
eine haderhaffige/ Zanderin/ Swarliwa/ Zwa-  
dliwa. Delitigō, as, are, idem quod simplex.

Literā, a, g. f. & Poetis duplici it. scri-  
bitur, Litera, significat elementum, ut a, b, ein  
Buchstab/ Litera. Ad litteram, von Wort zu  
Wort/ Wedtug litery/ Od słowa do słowa.  
Item, Litera, Brieff oder Zettel/ List/ pisanie.  
Literis mandare, zu Schriff bringen/ Napisać  
co. Literā, arum, g. f. & plur. num. tant. pro  
epistolis accipitur, Sendbrieff/ List. Litera in  
singul. pro epist. apud Poetas, quandoq; legitur.  
Item Litera, ein Handschrift/ Keczne pisanie.  
Item, Litera, Kunst vnd Geschriff/ Māfkā. Li-  
teras attingere, sich auff die Schriff geben/ Do-  
nauk przystąpić. Litera publica, Gemeine  
Brieff/ Rōdel vnd Rechenbücher der Kauffleuthe/  
List/ Kesztr Kupiecki. Literulā, diminut. ein  
Briefflein/ Item, Sendbriefflein/ Listek. It. pro  
studiis, Freye Künste/ Māfkā wyzwolone. Lite-  
rātus, a, um, Schrifftelehrt/ Kunstreich/ Wczony.  
Illiteratus, a, um, vngelehrt/ Nieczony. Litera-  
te, adverb. künstlich/ Wzente. Literarius, a, um,  
ut: Ludus literarius, Schul/ Szkoła. Literator,  
oris, gen. masc. ein wenig gelehrt/ Gramatyf/  
Przeznak. Literatūra, a, g. f. Schriff/ die Kunst  
so von Buchstaben anhebt zu lehren/ It. Schriff-  
gelehrte vnd Kunstreiche/ Māfkā wyzwolone/  
Gramatyka. Literosus, a, um, pro literato. Ob-  
literare, Aufstulgen/ in vergeß bringen/ Zamazać/  
Zagubić.

Lithargyrium, sive Lithargyros, Silber-  
schaum/ Strebrna pianā.

Lithiasis, is, g. f. morb. der ryszende Stein/  
Kamien choroba.

Lithocollā, a, g. f. Glutinum quo lapides con-  
junguntur.

Lithospermum, i, g. neu. herba, ein Meerfisch/  
oder weisser Steinbrech/ Woble proso.



Lithostrotos, g.m. & Lithostrotum, i, g.n. ein  
Estrich mit Marmelsteinen oder dergleichen be-  
setzt / Bruch / Tso sádzone Kámeniem.

Litigo, vide Lis.

Litō, as, avi, atum, litāre, & Litōr, aris, atus  
sum, litāri, Gott verfühnen / mit Opfer erwerben /  
Ofiarowác. Litāciō, onis, g.f. Erwerbung einer  
Bitt / vnd Verführung durch Opfer / Ofiará. Li-  
tāus, a, um, per sacrificia impetratus.

Litūs, litōris, g.n. & Poēis Litus, rta Ge-  
stade vnd Ufer am Wasser / Brzeg / Lad. Spāmans,  
curbum, viride, saxosum, hydum, fluat, fragum, incur-  
sum, refsum, juncosum, arenosum, portuosum, spu-  
mosum, surdum, mansuetum, naufragum, amenum,  
sinuans. Litōrēus, a, um, & Litōrāis, iē, vmb die  
Gestade des Wassers sich haltend / Pobrzeżny. Li-  
tōrōsus, a, um, das offtmahl am Gestade ist /  
Brzeżysty.

Litura & Litus, a, um, vide Lino.

Litūus, i, g.m. ein Stab wie ein Bischoffsstab  
oben krumm / vorzeiten von den Auguribus ge-  
braucht / Kurwatura biskupia. Item, ein Heer-  
horn oder krumme Trommeten / Tróba wojen-  
na. Satorus, acer, terribilis, strepens, tortilis, sonans,  
aduncus, ereus. Liticē, liticinis, g.m. qui lituo  
canit.

Litōr, oris, g.m. ein blaw geschlagen Drth am  
Leib / Stność. Edax, acerbus, iners, malus, anxius,  
ater, mordax, exsanguis, obliquus, semianimis, ni-  
gerr, abissus, malignus, iniquus, prociac, impius, pal-  
lidus, tartareus, arens, rabiosus, cupidus, torvus.  
Item, blaw wie ein Streichwaiden / Bleyfarb /  
Bládok. Item, pro lavidia. Neidigkeit / Zaz-  
drość. Lividus, a, um, Bleyfarb / blaw wie ge-  
schlagen Fleisch / Siny / Blády. Item, nendig /  
Zázdrośćwy. Lividulus, a, um, dimin. Livēō,  
es, livēre, & Livēscē, fctis, livēscere, blaw oder  
Bleyfarbig seyn / Sinieć / Blednác.

Lix, liciis, idem quod Onis, Asche / Popioł.  
Epith. vide Ciner. Lixivium, i, g.n. vel Lixivium,  
a, g.f. Laug / Lug. Lixivus, & Lixivius, a, um,  
von Lauge / gleich Lauge durchgesieget / Lugowy.  
Lixā, a, plur. lixā, arum, g.m. Koch oder Wa-  
scher / vnd dergleichen Leute so in Kriegszügen  
nachfahren. Chyástrá / Kuchta / Ciurá. Lixam,  
aquam Veteres dixerunt. Lixus, & Elixus, a, um,  
gekocht / gesotten / Wárzony. Lixō, & Elixō, as,  
are, sieden / kochen / Wárzyć. Lixabundus, der dem  
Krieg selget vmb zu kochen vnd dergleichen ver-

schliche Ding zu thun / damit er etwas verbleuet  
Chástrá / Ciurá.

Lōbā, a, g.fce. ein Hals / als an Rarn vnd bers  
gleichen / Saat / Pierzysko.

Lōcūs, i, g.m. Plur. hi Lōci, g.m. & hāc Lōcā,  
orum, g.n. ein Drth / Miesce. Dare & cedere  
locum, einem statt geben / Pucieć komu miesce.  
Item, Locus, Gelegenheit / Okolicznosc. Loco  
aliquid quarere, zu rechter Zeit / Wczas. Loco  
dicere, füglich / Przyszojnie / wedlug czásu y  
miesca. Loco summo natus, hochgeborn / Wiel-  
kiego / zanego rodu. Locis, plur. eant. die Beer-  
mutter / żywot niewieści. Lōcūlus, li, diminut.  
ein Dertlein / Miesce mâte. Item, ein Säcklein  
oder Täslein / Truná / Miesek. Lōcūlōsus, a,  
um, voll Säckel / Pełny mieszkow. Lōcūlaris, a,  
um, ut: Arca locularis, eine Kist mit viel Inter-  
schächlein / Skrzynia komorzysta. Lōcūla-  
mentum, i, g.n. ein Drth etwas darinn zu setzen  
gleich einem Beftorb / ein Korb darinn die Vögel  
nisten können / ein Kästlein / Miesce do schowá-  
nia czego / jáko Kof tokoży / Skatnik / etc.  
Lōcuplēs, plētis, g.omn. Ablat. Lōcuplētē, vel  
plētē, reich / reich an ligen den Gütern / Bogaty /  
Máterny. Locuples oratio, weitläuffig / Dostá-  
tnis. Locuples author, glaubwürdig / gungsam /  
Pewny / Swiádomy / Wiary godny. Lōcu-  
plētō, as, avi, atum, lōcuplētārē, reich machen /  
sonderlich an ligen den Gütern / Bogacac / Pomo-  
nazac. Lōcuplētāciō, onis, g.fce. eine Reichma-  
chung / Wiehrung / Zbogacenie / Pomozanie.  
Collōcuplētārē, zumahl oder fast reich machen /  
Zbogacac. Lōcō, as, are, setzen an ein Drth legen /  
Stáwiac / Poładac. Agros locare, seine Güter  
vermieten / Náiac komu swoie máetnosć / Ar-  
rendowac. Locare argentum fœnoris, Geld auff  
Bucher aufleihen / Wplát pieniadze dác. Fi-  
liam locare, seine Tochter zur Ehe geben / Wy-  
dác córkeżá mąż. Funus locare, die Leich zu be-  
statten verdingen / Pogrzeb sprawic. Lōcītō, as,  
are, frequent. formatum à Supino, a, in i, muta-  
ta, vmb Geld aufleihen / Náymowac. Lōcātō,  
Auglehnung / Verdingung / Nátem / Arendá. Lō-  
cātōr, oris, g.m. ein Verdingen / oder der ihm et-  
was verdingen lässt / Náymacz / Arendacz. Lō-  
cātārius, i, g.m. idem. Calep. sine authore, Ab-  
lōcārē, aufleihen / Náiac. Adlocare, hinweg  
vmb Zins aufleihen / Náiac ná pewny czynić.

**Collocare**, in ein Orth legen / setzen / **Postawić** / **Potożyc**. **Beneficium collocare**, einem Dienst oder Gut beweisen / **Dobrodziejstwo komu pokazać**. **Collocare aliquem in aliquo gradu**, einen in ein Ehrenamt setzen / **Postanowić komu na jakiej godności**. **Collocatio**, onis, g. fce. Stellung oder Orth / **Posadzienie**. **Collocatio verborum**, ordentliche Stellung der Wörter / **Posadzienie słow**. **Elocare**, von seinē Orth verlossen / **Smieżyć** russisch. Item, verdingen / **Nająć komu Boves elocare**, verleşen / **Nająć woty komu**. **Elocatio**, onis, g. f. Auflehnung / **Najem**. **Obllocare**, idem quod simplex.

**Löcūsa**, z, g. f. eine Gattung eines Thiers / ein ner Hemschreden gleich / **Szárancza**. **Tenuis**.

**Lödix**, dicis, g. f. ein Leinlach / ein Bethlach / **Łódz**. **Lödícula**, z, dimin.

**Logica**, & **Logista**, vide **Logos**.

**Lögös**, i, g. m. lat. **Sermo**, **Ratio**, **Oratio**, &c. eine Red oder Rechnung / **Mowa** / **Rozum**. **Lögicē**, es, vel **Lögica**, z, g. f. die Kunst recht zu reden / **Dyalektika**, **Nauka o mowieniu rozumnym**. **Lögica**, orum, g. n. plu. num. **Disputationes Dialecticæ**. **Lögista**, z, g. m. fce. ein Rechenmeister der rechnen lehrt / **Rachownik**. vulgö **Algorkita**. **Lögistricōni**, g. n. **Liber sermonum & dictorum insignium narrationem continens**. **Lögödēdālus**, i, g. m. fce. der wol weiß zu reden / der seine Rede wol fürbringen kan / **Ktory umietermie y rozumnie mowić umie**. **Lögographi**, plur. num. dicuntur, qui ad judicialia excipiunt.

**Loligo**, vel **Löhlig**, ginis, g. fce. eine Gattung Fisch mit schwarzer Bräue / **Batamarz** / **ptaw morski**. **Nigra**. **Loligo**, meraph. Rehdigkeit eines bösen Menschen / **Szardosć** / **Nieszczerosć**. **Löllicūcūla**, dimin.

**Lölüm**, i, g. n. **lölch** / **Łół**. **Infelix**, **amarum**, **nocivum**, **bitians oculos**. **Lolio** **vicitare** dicuntur, qui visu sunt imbecillo. **Lölärüs**, a, um, ut. **Cribrum loliarium**, ein **lölch**. **Steb** / damit man den **lölch** rädet / **Sito Łółolne**.

**Lömēnēum**, i, g. n. **Neel** von **Bonen** / **Bobow** / **Ła maká**. Item, **Indich** damit man **blaw** färber / **Niedhof**.

**Lönchētis**, idis, g. f. **Plantaginis species**.

**Longzevus**, vide **Evum**.

**Löngānōn**, onis, g. m. der **Afferdarm** / **Wstátnia fiska** / **Łotnica**.

**Löngūs**, a, um, **lang** / **langwrig** / **Długi** / **po**

**dlugowátry**. **Perlongus**, vel **Oblongus**, a, um, **fast lang** / **weit** / **Bárzo długi**. **Löngüm**, adv. **lange Zeit** / **Długo** / **Ná długi czas**. **Löngē**, adv. **ferin** / **Dáleko** / **Prez**. **Longē à me abest**, **Er ist ferin** von mir / **Dáleko odemnie** **Longe pro Valde aliquando accipitur**, ut: **Pedibus longē melior**, **viel ringer zu Fuß** / **Łepiej biega**. **Löngülē** **dimin. à Longe**. **Löngülūs**, a, um, **ein wenig lang** / **Przydłuży**. **Löngiū**, cūlūs, a, um, **dim. à comparat**. **Longius**, vmb etwas länger / **Troche dāley**. **Löngānīmīs**, ē, **langmütig** / **Nieśwāplwy** / **Długocierplwy**. **Löngānīmīas**, aris, g. fce. **langmütigkeit** / **Długocierplwoś**. **Löngānīmīer**, **adverb**. **langmütiglich** / **Długocierplwie**. **Löngipēs**, pēdis, g. o. m. **mit langen Füßen** / **Długich nog**. **Löngiūdō**, dānis, g. f. **länge** / **langheit** / **Długosć**. **Lönginquūs**, a, um, **weit** / **ferin** / **Dáleki** / **Odległy**. **Longinquis bellis obruti**, **mit langwirigen Kriegen überladen** / **Woynāni postronny** **obcōżeni**. **Longinqu<sup>o</sup>** **sermo**, **lange Rede** / **Długa mowa**. **Longinqui**, **weit abwesen** **der** / **Odległy** / **Dalecy**. **Lönginquītās**, aris, g. f. **weite Gelegenheit** des Orths / **Odlegtoś**. **Longinquitās** **etatis**, **langwrigkeit** des Alters / **Długosć wieku**. **Löngūrlūs**, i, g. m. **ein Zwerstange** / **ein lange Stange** / **żerdź** / **Dyl** / **Przeworá**. **Löngūrlō**, onis, g. m. **ein langer Mensch** / **Długosi**. **Longo**, as, **non usurpatur**, **sed composita**, **Elöngō**, & **Lönginquō**, as, are, **verlängern** / **Przedłużać**. **Perlongare**, & **Przlongare** **ferē** idem.

**Löqzōr**, **lōquē**, is, **lōcū** **sum**, **lōquī**, verb. **deponens**, **reden** / **Mowić**. **Loquitur fama**, **es ist das Geschren** / **Taka wieść jest**. **Lōquitōr**, aris, **lōquitārī**, **frequent**. **deponens**, **immerdar reden** / **Wstawicze mowić**. **Lōquēns**, enis, **particip**, **redende** / **Mowacy**. **Lōquēntiā**, z, g. f. **Redung** / **Mownosć**, **sed magis in usu composita**. **Brēvilōquēntiā**, z, g. f. **kurze Rede** / **Krótkomownosć**. **Brēvilōquūm**, i, g. n. idem. **Grānilōquēntiā**, z, g. fce. **prāchtige Rede** / **Wspāntātomownosć**. **Grānilōquūs**, a, um, **der prāchtig im reden ist** / **Wspāntātomowny**. **Māgnilōquūs**, a, um, idem. **Blandiloquentia**, **Schmeichelredung** / **Łagodnomownosć**. **Blandiloquus**, **ein liebfoser** / **Łagodnomowny**. **Antēlōquūm**, i, g. n. **der erste Pāk** / **oder Gehör vmb zu sprechen** / **Przedmowa**. **Mūlclōquūm**, i, g. neut. **viel Redung** / **Wielomownosć**. **Locusor**, vel **Lōquītōr**, oris, **gen**. **masc**. **ein**

**Schwā**.



Schwäger/Wielomowny. Lōcūtlēis, tei, g.  
maic. einer der nicht mehr thut denn Schwäger/  
Swiegortlwy. Lōquāx, ōquācīr, lōquācīsi-  
mus, idem. Lōquācīā, a, is, g. t. Geschwag/Wie-  
lomownośc Garrula, stulta. Lōquācīer, adver.  
mit langem Geschwag / Wielomownie / Swie-  
gortlwie Lōcūtlē, onis, & Lōquēlā, x, g. f. eine  
Rede / Nowā. Verbof. Loquaculus, i, & Lōquā-  
culā, x, g. t. ich was ich / Swiegortlwā Allōquōr,  
allōquēris. allōcūcīsum, alloquī, ansprechen/  
Mowicēo kogo. Allōcūcīō, onis, g. f. Alōquī  
um, ij, g. n. die Ansprechung / Mowienie do ko-  
go. Colloquī, miteinander reden / Rozmawiāc.  
Collocu, i, onis, g. f. c. Gespräch mit einem oder  
mehr / Rozmowa. Colloquium, ij, g. n. idem.  
Cūcūtlēō, um! standlich reden / Obmowic.  
Circūtlēcū lō, onis, g. t. Grāce Periphrasis, ein  
Umbredung & klärung mit vielen Worten / Ob-  
mowienie / Opisanie / Obiāsienie. Eloqui,  
ausprechen / Wymowic. Eloqui, quod ad Ora-  
tores spectat. Est apte, ornate & eleganter di-  
cere, reden / sprechen / Wymawiāc / Mowicē do-  
brze. Elōquēns, entis, nomen ex part. cip. wol  
beredt / Wymowny. Elōquēntiā, x, g. f. Vered-  
sankeit / Wymownośc. Elōquīum, ij, g. n. eine  
Rede / Sprach / Nowā / Wymowā. Melicium, li-  
quidum, scilicet uernans, blaz diens, pulchrum, bea-  
tum, facundum, exculum, vocale, fulmineum. Elō-  
cūtlē, onis, g. f. die Krafti wol und eigentlich zu  
reden / ein gute Zung / Wymowā. Interlōquī, dar-  
zwischen reden / Przerywāc mowę. Interlōcū lō,  
onis, g. f. das unterreden / Przerywānie mowy.  
Obloqui, wider sprechen / lästern / nachreden / Ob-  
mawiāc / Pomawiāc / Przeczyć. Oblōcūtlōr,  
oris, g. n. ein Ubelreder / lästler / Obmowcā.  
Pra loqui, für einem andern reden / zum ersten re-  
den / Przedmowę czynić / Przepowiedāc. Pro-  
loqui, eine Vorrede thun oder außsprechen / Wy-  
mawiāc / Przedmowę czynić. Item, viel Wort  
machen / Sitā mowic Proloquium, ij, g. neu. ein  
vollkommener Spruch / Przedmowā.

Lōrā vel Lōrēā, x, g. t. Lremer. Wein / Lēhren-  
trund / Wino poślednie.

Lōrīcā, x, g. kein ledern Koller / Brustharnisch /  
Zbroia. Rigena, sanguinea, t. s. c. a, tortā, grabis  
bellicosa, inbia sagittis, micans ermenta, atrox, fulba  
liem, Lōricā ein Hürdächlein einer Mauer / oder  
Schirm dā / lew / Polēpā. Tynt nā ścienne. Lō-  
rīcā, x, dimin. ein Pānzerlein / Pānzerz. Item,

Lorica, siue Loricula, ein Schanz damit sich die  
Kriegsleute vnschanzen/Vollwerck Ostrojenie/  
Szanc. Loricō, asure, den Leib wider dñ Feind  
bewahren/ ein Koller/ Panzer oder dergleichen  
anlegen/Vzbratāc/ w pāncerz ubierāc. Lōri-  
cātūs, aum mit einem Koller oder Panzer ange-  
than/ Ibroyny/ Pāncerz mit Auyēnē.

Lörüm, i, g. n. allerley Bänder und Riemen/  
Zügel/Rzemeni / Wodza. Undans, tremulum,  
tardans, nodosum, flexile. ferreum, hamatum. Lörä-  
orum, plur. num Geißlen/sonderlich von ledern  
Riemen/Korbász. Item, Gurtriemen/ Gurte/  
Pás/Poprag. Lörärüs, i, g. m. Servus qui iussu  
Domini conervos vinciebat, aut loris cade-  
bat. Accipitur etiam pro Lidore, Geißler/ Ce-  
fiász/szepász Lörämencüm, i, g. n. ein Riemen/  
Rzemeni Lörüs, a, um, von ledern Riemen ge-  
macht/Rzemenny.

Löthun, ij, g. n. Garn/Bruntwasser/Moos.

Lotio & Lotura, vide Lavo.

Lotos, vel, Lôtus, i, g. f. Arbor. *Aquatica, ama-  
ra, multifera, Phrygia.* Item, Herba, *Steudleri/  
Obrošnica.*

Libet, imperson. idem quod libet, es gelibet.  
 Libetis / Chceis. quæ Veteres per u, nunc  
 per i, scribimus, vide Libet.

Lūbricus, a, um, schlüpferig/ also daß man es nicht wel in Händen halten kan/ Sliftr. Lūbricē, adverb. schlüpferig/ Slifto. Lūbricō, as, a, i, atum, lūbricārē, schlüpferig machen/ Slifto cysnīc. Lūbricum, ci, g. n. das schlupffen/ Sliftośt.

Lucanica z.g.f. in Bratunjski/alter eine Ma-  
genmurst/Bietbasa

Lucanus<sup>54</sup>, um, Luceo, Lucerna, Lucidus, & Lucinus, vide Lux.

Lūcrum, h. g. n. Gewinn / Zyst, Obrywka. Das-  
ce, abarum. Lucellum, dimin. Lucrosus, a, anl.  
gewinnfam / das viel Gewinn. bai / Zystowny.  
Lucrativus, a, um, Gewinntraqal / Zystowny.  
Lucrorari, a, tus sum, lucrari. & Lucrifacere, fa-  
cis, feci, factum, lucrificere, gewinnen / Zystać.  
Lucrificabilis, le, pro Lucroso, antiquum est.  
Lucrifacere, lucrifieri, gewonnen seyn / gewonnen  
werden / Zystañym być. Lucrifacere, plur. num.  
qui undique lucrari cupiunt. Catep. sine auth.

sis, dā páfŷ dhođńc. à Luo, Luis, derivatum. Lū

**Ł** *as, are, & c.* antiquum, idem significat. **Lū-**  
**āārōr**, oris, g. m. ein Ringer / **Łápāsniē**. **Lūāā**, x,  
**Lūāārī**, onis, g. f. **Lūāātūs**, ūs, g. m. & **Lūāā-**  
**mēn**, inis, g. n. das Ringen / **Łiedzente śie** / **Łāp**  
**pāsniētō**. **Cōllūāārī**, aris, acus sum **cōllūāārī**,  
zumal mit einem ringen / **Łā pāsychodjē** ; **Łim**.

**Eluāārī**, ūbertingen / hinaus ringen / **Dobyc śie** /  
**Wydrjē** / **Wywīt tāt**. **Illuāārī**, unde, Verbalil-  
luctantia, Wort die schwerlich auszusprechen /  
**Śowā cieśkie do wymowienia**. **Obluāārī**,  
widerlegen / widerstehen / **Łiedjē śie** / **Oplēātē**  
**śie**. **Rēlūāārī**, idem significat.

**Lūāus**, vide **Lugeo**.

**Lūcubrō**, as, avi, acum, **lūcubrārē**, & **Eluēu-**  
**brare**, beym Licht arbeiten / **Przy świecey robiē**.  
**Lūcubrārī**, onis, g. f. das beym Licht arbeiten /  
**Łobotā przy świecey**. **Lūcubrārī ūncūlā**, x, di-  
min. ein klein Werklein so beym Licht geschicht /  
**Łobotā jākā przy świecey**. **Lūcubrārōriūs**, a,  
aum, das zu der Nachtarbeit beym Licht gehört /  
**Do nocney roboty należacy**.

**Lūculentus**, vide **Lux**.

**Lūcūs**, i, g. m. ein Eufwald den Göttern zu Eh-  
ren geweyhet / **Łay ciemny Bogom poświę-**  
**sony**. **Sonans**, silens, caligans, frondosus, opacus, vi-  
ridus, confusus, insidius, niger, ater, fatidicus, sonorus,  
fragosus, caesus.

**Lūdō**, lūdis, lusi, lusum, **lūdē**, spielen / **Łuch-**  
**weilen** / schimpffen / **Łgrāt** / **Łrāt** / **Łärtowāt**.  
Item, einen verspotten / **Łydzjē**. Item, betriegen /  
**Łfufāt**. **Lūsiō**, as, are, frequent. immerdar  
schimpffen vnd spielen / **Łrawāt cześto** / **Łärtō-**  
**wāt**. **Lūdūs**, i, g. m. Schimpffspiel / **Łrā**. **Ludus** in  
singulari, allerley Lehrschulen / **Łkōtā**. **Ludus**  
gladiatorius, eine Fechtschul / **Łzermierka fō-**  
**tā**. **Ludus** literarum, eine Schreibschul / **Łkōtā**  
**do pisānta**. **Ludum** aperire, eine Schul auffrich-  
ten / **Łkōtē wystāwīt**. **Ludus** pro joco accipi-  
tur quandoque, Spott- oder Schimpffwort / **Łärt** /  
**Łydzjēstwo**. Ut ludos facit, wie scherzt Er / **Łāf**  
**Łärtute** / **Łpāczkute**. **Lūdō**, ablat. Schimpff-  
weise / **Łärtē**. **Lūdi**, plur. num. Schampspiel /  
**Łonitwā** / **Łgrzysko**. *Theatrales, placidi, lepidi,*  
*leses, celebres, dulces, lati, solemnes, jocos, jocantes.*

**Lūsūs**, ūs, g. m. Schimpff vnd kindliche **Łuch-**  
**weil** / **Łrā** / **Łgrānte**. *Carens gravitate, innocuus,*  
*mollis, tener, placidus, procax, gratus, salax, inanis,*  
*blandus, facilis, jocosus, suavis, dulcis.* **Lulus** etiam  
pro joco accipitur. **Lulus** alē, Würffelspiel /

**Łosterka grā**. **Lūsōr**, oris, g. masc. ein Spieler /  
**Łrācz**. **Lūsōriūs**, a, um, ut: *Tabula lusoria*, ein  
Bretspiel / **Łablicā igrzyskowa**. *Lusorie*,  
schimpfflicher Weise / **Łrācz** / **Łrādīm sposo-**  
**bem**. **Lūsīō**, onis, g. f. idem quod **Lusus**. **Lusio**  
**pilā**, Ballspiel / **Łrāpity**. **Lūdīūs**, ij, & **Lūdīō**,  
onis, g. m. ein Gaudler / **Ługlarz**. **Lūdīā**, x, g. f.  
eine Gaudlerin / **Ługlarkā**. **Lūdīmāgītēr**, strī,  
g. m. Schulfmeister / **Łistrz fōkōny**. **Lūdībūdūs**,  
a, um, Schimpfftreibende / **Łrātacy** / **Łärtmacy**.  
**Lūdīficō**, as, are, & **Lūdīficōr**, aris, acus sum, **lū-**  
**dīficārī**, einen verzeren / verspotten / betriegen /  
**Łudjē** / **Łydzjē** / **Łragāt**. **Lūdīficāūs**, a, um,  
verspottet / betrogen / **Łydzjōny**. **Lūdīficābī-**  
**lūs**, lē, betrieglich / **Łmiechu godny**. ut: **Ladus**  
**ludīficābilis**. **Lūdīficācīō**, onis, Spott / **Łetrug** /  
**Łydzjēstwo** / **Łärt**. **Lūdīficātōr**, oris, g. m. ein  
Betrieger / **Łydzjē**. **Lūdībriūm**, ij, g. n. Spott /  
**Łpot** / **Łwēd** / **Łydzjēstwo** / **Łgwātcentē**. *Dirum,*  
*asperum, noxium, turpe.* **Ludibrio** alicui esse, vel,  
**Ludibrio** haberi, Eines Spott seyn / **Łydzjō**  
**nym byē od Łogo**. **Lūdīcrūm**, eri, g. n. Gaudela  
spiel / **Łgrzysko** / **Łärt**. **Ludicrus**, vel **Ludicer**, a,  
um, schimpfflich / **Łgrzyskōny** / **Łärtowny**. **Ars**  
**ludicra**, Gaudlerkunst / **Łstufā grādā**. **Abūdō**,  
**āblūdīs**, **āblūst**, **āblūūm**, **āblūdērē**, vngleich / oder  
unterscheiden seyn / **Łiesgadżāt śie** / **Łiepodobj**  
**nym byē**. **Abūdērē**, mit einem schimpffen / **Łärtō**  
**wāt** ; **Łim**. Item, mit Worten auff ein andere **Łe-**  
**de** deuten / **Łzymawāt nā cō**. **Abūdō**, onis, g. f.  
eine Zubeutung / **Łzymawātāntē**. **Colludere**, mit  
einander spielen oder schimpffen / **Łrāt** ; **Łim**, apud  
**Jureconsultos**, einen Verstand haben mit einem  
andern / den dritten zu betriegen / **Łmowē** ; **Łim**  
**uczyniē**. **Cōllūsōr**, oris, g. m. ein Mitspieler / **Łit-**  
**hāler** / **Łpotgrātacy** / **Łowārzyf**. **Cōllūsīō**,  
onis, & **Cōllūdīūm**, ij, g. n. Mithālun / **Łmowā** /  
**Łgrānte**. **Deludere**, verspotten / betriegen / **Łfū-**  
**Łiwāt** / **Łydzjē**. **Delusio**, onis, g. f. etne Ver-  
spottung / **Łydzjē**. **Dēlūdīficārī**, pro **De-**  
**ludere**. **Eludere** & **Illudere**, idem. ut: **Illudo** te,  
vel tibi, vel in te, Ich verspottete dich / **Łydzjē**  
**ēiebte**. **Illusio**, onis, g. f. Verspottung / **Łāgrat**  
**wāntē**. **Illusus**, a, um, verspottet / **Łydzjōny**.  
**Prāludere**, vorspielen / ein Vorgeficht thun / **Łzes**  
**Łrawāt** / **Łrobawāt**. **Prāludio**, onis, g. f. **Łrā-**  
**ludium**, & **Proludium**, i, g. n. das Vorspiel / **Łe-**  
**Łuchspiel** / **Łzegrawēf**. **Prolusio**, idem. **Oblu-**  
**de**



dere, mit einem Schimpff treiben / *Śiglować*.  
Percludere idem quod simplex.

Lües, is, g. f. ein gemeine Sucht oder Plag / als  
Ierley Krankheit / so gemeinlich über Leub od Vieh  
ausgehet / *Żarazá / Chorobá powśechnie pá-  
uulaca*. *Tabida*, miseranda, pestifera, dira, atra,  
feclerata, acerba, inimica, saba, misera, pernitiosa,  
funesta.

Lügēd, lugēs, luxi, lucum, lügēre, Leub haben /  
Klagen / weynen / *Plákáć / Żatowác, Opłákwáć*.  
Lüctūs, ūs, g. m. Klag / Leub / sonderlich über ei-  
nen abgestorbenen / *Żal / Żatobá*. *Crudelis, maffus,  
curpi, aeger, amarus, exanimus, tristis, miser, edax,  
iners, horrificus, stebilis, puerilis, rigidus, fatalis,  
Alcionaeus, marens*. Lüctifēr, & Lüctifcūs, a,  
um, das Leub bringet / *Smetny*. Lüctūsūs, a,  
um, voll Leubde / kläglich / *Smetny / Żatosny*. Lü-  
gubris, re, das zum Leub vnd Trawrigkeit gehö-  
ret / *Żatosny*. Lüctifōnūs, a, um, ein kläglich  
Thon / *Żwiloćy*. *Percluduosus*, a, um, fast kläglich /  
*Żatosny bāzō*.

Lūmā, a, g. f. genus spinæ, quæ in pratis na-  
scitur, & locis uliginosis, Lūmētā, oram, loca  
lumis plena. Lumariz falces, quibus lumæ ex-  
cinduntur.

Lūmbrīcūs, ein Regentwurm / *Glistá / Dżdzō-  
wnicá*. *Terrestis*.

Lūmbūs, i, g. m. die Lende / *Lędźwie*. *Lascivus,  
salax, calidus, tener*. Lūmbūlūs, i, dimin. Lūmbā-  
gō, gīnīs, g. fce. Lendentweh / *Krzyżá bolenie*.  
Lūmbifragūm, ij, g. n. das brechen der Lenden /  
*Krzyżá naruśenie*. Elumbus, a, um, & Elūm-  
bis, ē, Item, Delumbis, e, Schwach / kraftlos /  
*Ślaby*. Delūmbō, as, are, Schwach vnd Kraft-  
los machen / die Lenden brechen / *Naruśáć /  
Ślábic*.

Lūmēn, inīs, & Lūmīnārē, is, g. neut. liecht /  
*światło*. *Clarum, fulgidum, coruscans, candens,  
flammeum, tremulum, stellans, radiosum, xutilans*.  
Lumina etiam pro oculis. *Rosea, clara, multifida,  
faga, grata, glauca, lactea, prominula, inexplata,  
venusta, albensia, Lyncea, hybrida, cupida, humida,  
pulcra*. Item, Lumen, Erläuterung / Erklärung /  
*Żasność / Obrászenie*. Luminibus obstruere,  
Einem die Aussicht verbarren / *Żasłaniáć oczom*.  
Lumina civitatis, die fürnehmste vnd herrligste  
Leuthe / *Przedneyşy / Śacneyşy w mieście*.  
Lumina in pictura, das liecht des Gemäls / *Śár-  
by wydatność w málowaniu*. Lumina oratio.

nis, Sterb der Ned / *Ōzdobá mowy / Lūmīnō-  
sūs, a, um, voll liechts / Świetny*. Lūmīnārē, pro  
illuminare, antiquum est. *illumināciō, egis, g. f.*  
ein Erleuchtung / *Obrászenie*.

Lūnā, g. f. der Mon / *Mieśiac*. *Menstrua, ro-  
scida, errans, radians, lucida, silens, semiformis,  
pura, noctiluca, bicornis, vaga, rubens, sospitatrix, au-  
rea, nivea, globosa, noctivaga, glomerabilis, lactea,  
cornigera, senescens, instabilis, radiofa*. Lūnūlā, x,  
diminut. Lūnāris, rē, des Mons / *Mieścacy*.  
Annus lunaris, ein Monat / *Mieśiac* ieden. Lū-  
nārūs, a, um, gestalte vnd geschnitten wie ein halber  
Mon / *Obłoczysty iak mieśiac*. Lūnō, as, are,  
Monstweise frumb machen / *Mágnáć / Máftry-  
wiáć*. Lūnāciūs, a, um, Monstüchtig / *Lūnā-  
tyś*. Plēnīlūnīum, ij, g. n. Vollmen / *Pelnta Kóles-  
zyć*. Nōvīlūnīum, ij, g. n. Newer Mon / *Now  
Kólezycá*. Intērlūnīum, ij, g. n. wenn sich der Mon  
ernewert / *Kólezycá zasće*. Lunensis caesus,  
qui ab Hetruscis lunari figura fiebat.

Lūō, is, lūī, lūērē, bezahlen / *Pláćić*. Luere  
capite, mit dem Leibe bezahlen / *Gárdtem czego  
przypłáćić*. Item, Luere, sich vom Feind lösen  
der ihn gefangen hat / *Wyptáćić óle nieprzyiá-  
cielowi z wziętą*. Lūitiō, onis, g. f. Lösung /  
*Żáptácenta*. Ablūō, is, ablūt, ablūtūm, ablūtērē,  
abwaschen / säubern / *Omýć / Oczyszcć*. ablūtūs,  
a, um, particip. abgewaschen / *Omýty*. Ablūtō,  
onis, g. fce. das abwaschen / die Reinigung / *Abpłú-  
lung / Omýcie / Oczyszczenie*. Allūērē, hinzu fließ-  
sen / *Podlewáć*. Allūvīēs, ei, & Allūvīō, onis, g.  
fce. Wasserguß / Zumalung / Anstoß des Wassers /  
*podbieranie rzeźy / powodz*. Colluere, zusam-  
mentwaschen / schwinden / *Myć pospót / płoć*.  
Colluvies, ei, & Colluvio, onis, g. f. metaph. Zu-  
sammengesoffen Bnflut vnd Wust / *plugástwo /  
pomyle*. *Stercorata*. Colluvies hominum, ge-  
samlet Dols auf allerley Lenden / *Stek ludzi z  
roznych mteysc zebrány / Żultáństwo*. Dilue-  
re, vermischen / durchs Wasser ziehen / waschen /  
*Rozmaczáć / Rozczyniáć / Rozwarzáć*. metaph.  
erklären / *Obrásnić*. Dilūtūs, a, um, ge-  
schwändt / gespült / *Rozworzōny / Rzadki*. Vi-  
nuūm dilutum, gewässert Wein / *Wino roztwo-  
żone*. Dilūvīum, ij, g. n. & Dilūvīēs, ei, g. fce.  
Wasserguß / Sündfluß / *powodz / potop*. Dilū-  
vīālis, lē, vom Sündfluß / *z powodzi / ábo do  
powodzi náležacy*. Dilūvīō, as, are, überlauffen /

L U

überquellend/ *Kalewát*. Eluere, aufschwendend/  
aufwaschen/ *Omywát/ Wypłóć*. Eluere la-  
bes & *negulas animi*, metaph. sich eines Lasters  
abthun/ *Poprzeszć* & *łóć*. Eluvies, ei, & Elu-  
vio, onis, g. f. Raat/ Wust/ Dnflat/ *plugástwo/*  
*Sinrod*. metaph. ein Zufluss oder Zufall alles gu-  
tens/ *Zebránie dobrych rzeczy*. Eluvio, pro  
Diluvio. *Kłóbilis*, le, das aufgespület mag wer-  
den/ *Co sie moze wymyć*. *Inkłóbilis*, le, unauf-  
spülig/ *Co sie nie moze wymyć*. Illuere, hinein  
fließen/ *Włóć*. *Intróć*, *intróć*, zwischen durchflie-  
ßen/ *ściec przez*. Pelluere, vel Perluere, wol wa-  
schen/ *Płóć* & *dobrze*. Perlurus, a, um, wol ge-  
saubert vnd gewaschen/ *Wypłóć* & *dobrze*.  
Polluere, besudeln/ beslecken/ *plugawie/ pomá-  
zć*. Pollutus, a, um, besleckt/ *pomázany/ zplu-  
gawiony*. Impollutus, a, um, unbesleckt/ *nie po-  
mázany*. Polutio, onis, g. f. Befleckung/ *pomá-  
zanie*. Proluere, wol waschen/ *Polewát/ Płóć*.  
Proluvies, ei, g. f. & Proluvium, ij, g. n. aufge-  
schüttet Wust/ *Wylew* & *powódz*. Item, Ber-  
schwendung/ *Kosztowanie* & *niepotrzeb-  
two*. Prolutus, a, um, partic. übergossen/ über-  
füllt/ *Wypłóć* & *polewany*. *Róć*, wieder,  
amb waschen/ *Wymywać* & *znów*. Item, ein  
Pfund wiederumb lösen/ *Wykupować*. Subluere,  
hinten auffwaschen/ *Podlewát/ Podmywać*.  
*Hæc omnia a verbo Luo composita esse volunt.*

Lupa & Lupanar. vide Lupus.

Lupinum, g. n. & Lüpünus, i, g. m. Fenzbonen/  
Stoncznik stracyzty. *Madidus*, *pallens*, *se-  
pens*, *feralis*, *tristis*.

Lüpüs, i, g. m. ein Wolff/ Wölff. *Martius*, *ulu-  
lans*, *rapax*, *acer*, *procerbus*, *raptor*, *cautus*, *avidus*,  
*insatiabilis*, *crepidus*, *cruentus*, *infestans*, *rabiosus*,  
*degener*, *rapidus*, *inhumanus*, *ferociens*, *sanguina-  
lus*, *famestiens*, *jejunus*. Lüpüs, æ. gen. foem ein  
Wölffin/ *Włczyca*. *Rauca*, *rapida*, *spurca*, *imma-  
nis*, *olida*, *obsæna*, *trux*, *inhumana*, etiam pro  
meretrice sumitur. Itē Lupus, piscis, ein Hecht/  
*Szczupł*. Item, ein gattung eines Gebiß an einem  
Baum/ ein scharff Gebiß/ *Arygi*. Itē, ein gattung  
einer Spinn/ *Rodzaj pewny pająkow*. *Lüpā-  
nār*, *arts* & *Lüpānār* i, g. n. ein gemein Fra-  
wenha/ *Nierzadny dom/ Sântuz*. *Spurcum*,  
*calidum*, *putidum*, *turpe*, *commune*, *immundum*.  
*Lüpānār*, s, das darzu gehört/ *Nierzadniczy*.  
*Lüpār*, *aris*, *atus* sum, id, *ari*. Hurenwerck treib-  
end/ *Nierzadu pórzyć*, antiquū est. *Lüpātum*, i,

L U

g. n. id. quod Lupus pro freno asperissimo. *Sanguis-  
neum*, *durum*, *rigidum*, *spumans*, *arctum*, *strictum*.  
Lüpünus, a, um, das vom Wolff ist/ *Włczy*.

Lürcō, onis, g. m. ein Graaß/ Verschlinger sei-  
nes Guts/ *Żartok/ Kospustnik*. Lürcō, as, are,  
antiq. verschlingen/ verprassen/ *żreć*.

Lüridus, a, um; Bleyfarbig/ oder als erfroren/  
*Blący/ Żółtawy/ śniący*. Subluridus, a, um,  
ein wenig bleyfarbig/ *śniący*. Līvōr, ōris, g. m.  
Bleichheit/ *śnioć/ żółdrość*.

Lüscinā, æ, g. f. Nachtgal/ Stowiß. *quam*  
*Græci Philomelam vocant*. Lüscinā, æ, dim.

Lüscus, a, um, Einäugig/ *Jednooki*. Lüscō-  
sus, & Lüscōsus, a, um, blickstichtig/ der des Tags  
nicht wol sehen kan/ *Slep/ Co wednie nie do-  
rzy*. Elüscō, as, are, Einäugig machen/ *Jedno-  
oko wysłupić*.

Lüstrā, as, avi, atum, lüstrārē, reinigen/ *Wczy-  
ścić*. Item, umsehen/ umgeben/ wahrnehmen/  
*Oglądać/ Obchodzić*. Lustrare exercitum, den  
Kriegszug mustern/ *Wskazywać*. Lustrare ani-  
mo, ein Ding wol bedenkend/ *Myśleć/ Rozważać*.  
Lüstrō, aris, atus, sum, lüstrārī, Huren treiben/  
*Nierzadu pórzyć*. Lüstrum, i, g. n. Hölle vnd  
lāger der wilden Thier/ *Doł/ iāmā zwierząt*  
*dzikich*. *Desertum*, *horridum*, *horrens*, *debrum*, *op-  
acum*, *sylicestre*, *nemorosum*, *tenebrosum*, *adum*, *ob-  
securum*, Item, Lustrum, ein gemein Frauenhaus/  
*Nierzadny dom*. Item, fünfjährige Zeit/ *Pie-  
cioletni czas*. Item, ein gattung einer Versöh-  
nung Gottes durch sondere Opfer/ *Rodzaj bła-  
gania Boga przez ofiary*. Lüstrificus, a, um,  
& Lüstrālis, le, reinigend/ *Wczyściálny*. Aqua  
lustralis, Weihwasser/ *Woda święcona*. Lüstrā-  
lis, a, um, gereinigt/ *Wczyściony*. Lüstrālis,  
onis, g. f. & Lüstrāmen, inis, g. n. Reinigung/  
*Wczyścienie*. Item, Hin vnd Wiederfal re von  
ednem Orth zum andern/ *Przeogładanie/ Wzro-  
dzanie*. Lüstricus, a, um, das zur Reinigung ge-  
hört/ *Wczyściálny*. Collüstrārē, hin vnd wieder  
sehen/ besehen/ *Przeogład*. Collustrare lumi-  
ne, erleuchten/ *Oświecać*. Collüstrānis, a, um,  
ut: Collustrata pictura, ein heyrer Gemälde/ *Świe-  
tne málowanie*. Illustrare, erleuchten/ herter  
machen/ erläutern/ bekant machen/ *Oświecać*.  
Obiāsmāt. Illüstrā, onis, g. f. & Illüstrā-  
mētum, i, gen. neut. Erleuchtung/ Erläuterung/  
*Oświecenie/ Obiāsmienie*. Illüstrā, aris, *hæc*  
heyr-



hester/scheinbar/wolbekant/ Jásny/Swietny.  
Stawny/Zacny. Pëřillüstris, re, gar berühmbt/  
Durchlechtig/Swietny bázso/Stawny. Illü-  
stratus, a, um, particip. An Tag bracht/ erklärt/  
Oswiecony/ Obiásniony. Prälüstris, eines  
grossen Namens/ swietny bázso/przesławny.  
Perlustrare, wol besehen/durchsehen/ przewie-  
dzić/ przejrzeć. Perlustrare animo, wol be-  
trachten/Kozwazyć.

Luteus, & Luto, vide Lutum.

Lüćer, cërís, vasis genus est, quo vinum dilui-  
tur: Alii peluim, aut vas in quo calices abluun-  
tur purant.

Lüćrā, æ, g. f. ein Otter/Wydrā. Piscatrix.

Lüćim, ti, g. neut. Herba crocei coloris, quæ  
alias Lütēa, dicitur; Coccum, Corycium. Lütēus,  
a, um, das gelb ist / żółty/ Płowy. Lütēdilis, a,  
um, gelbachtig/ żółtawy.

Lütim, i, g. n. Raat/leym/Błoto/Aley. me-  
taph. Inflath/ Smrod. Paleatum, molle, turpe,  
crassum, madidum, putre, facile, obscenum, udu-  
m. Lütēus, Lütōsus, & Lütēlētūs, a, um, faatig/  
leymig/Błocisty/Plugawy. Lütō, as, avi, atum,  
lütārē, mit leym bestreichen oder mauren/ Lepić/  
Oblepiać. Item, mit Raat verwüsten/ Kalać/  
Zamázowāć. Lütēscō, is, lütēscērē, zu Raat  
werden/ Błotnić. Lütāmētūm, ti, g. neut. ein  
Maur/ Wand/ oder Estrich mit leym bestrichen/  
Lepianka/ polepā. Lütārius, a, um, & Lütē-  
nsis, e, das im Raat oder Mutt lebt/ Lepić/  
Oblepiać.

Lūx, lūcis, g. f. liecht/ Helligkeit/ swiat/so/  
swiat/śóć. Nitens, penetrabilis, praeclara, lucida,  
candida, purpurea, corusca, clara, ignea, tenuis, ruti-  
la, radians, signipotens. Item, Lux, ein Tag/Dzień.  
ut: Luce vicelima, pro vicesimo die. Luce pri-  
ma, zu aufgehendem Tag/Pierwszego dnia. Ite,  
Kowno z switem. Item, Lux, pro vita, ut:  
Lucis usuram dare alicui, Einen noch länger se-  
ben lassen/żywota komu przedłużyć. Lux mea,  
mein Trost vnd Freud/ Moja pociecha y przy-  
ściśel moy. Lūcus, i, g. m. dixerunt Vetere, ut:  
Cam luce abiit, Am Tag/ Morgens früh/Rano  
wyśedł. Lūci, adverb. Tags/Wednie. Lūcō,  
es, luxi, lūcērē, scheinen/ leuchten/ Swiecić się/  
świecić. Lūcēt, imperf. Es scheint/ es ist hefter/  
świta/ swieci się. Lūcēscō, is, lūcēscērē, liecht  
vñ hefter scheinen/ Rozświecać się/ Wyświtać  
się. Luce scit imperson. Es wird hefter/ świta.

Lūcēns, entis, scheinende/ swiecacoy. Lūcidus,  
a, um, ut: Lucida nox, heftere/ helle Nacht/  
Noc iásna. Lūcifer, ferī, g. mal. der Morgen-  
stern/ Gwiazda zaránna/ Jutrzenka. Vigil,  
nitidus, albus, rosus, praeius aurore, rutilans, ro-  
scidus, aureus, cupidineus. Lūcifer ūgus, a, um, liecht-  
flüchtig/ Poświatnić/ Poświatny. Lūcificō, as, arc,  
pro lucidum facere. Lūcigenā, æ, g. m. pro Luce  
genitus. Lūcērñā, æ, g. f. ein liecht/ Kärp oder  
Ampel/ Lämpā/ swietliczka. Vigil, vñ, clara,  
lucida, fervens, praeicans, marcescens, nocturna,  
ignisoma, noctifuga. Lūcērñulā, æ, dimin. Lūcēr-  
nārius, qui lucernam fert. Lūcūlēntis, a, um,  
liecht/ hell/ zierlich/ scheinbar/ Jásny/ Śnączny/  
Dostātni. Luculentus dies, ein hefterer Tag/  
Dzień iásny. Luculenta familia, Berühmte vñ  
fürnehm Geschlecht/ Dostātnia/ Przednia Śa-  
milita. Lūcūlēntē, & Lūcūlēnter, adverb. schein-  
barlich/ verständlich/ Dostātnie/ Śnącznie. Allū-  
cēō, allūces, allūxī, allūcērē, anschauen/ Przy-  
świecać/ Rozświecać się. Cōllūcērē, zugleich  
scheinen/ glänzen/ gligere/ Spółświecić/ swiecić  
się. Dilucere, erscheinen/ Jásnić/ Rozświecać  
się. metaph. Dilucere dicitur res, berühmte wer-  
den/ an Tag kommen/ Jásna rzecz. Dīlūcīdūs,  
a, um, sehr liecht vñ klar scheinend/ Jásny Dīlū-  
cīdē, adverb. scheinbarlich/ Jásnie. Dīlūcīdō, as,  
are, erklären/ Obiásniāć. Dīlūcēscō, is, dīlūcē-  
scērē, tagen/hefter werden/ switać. Dīlūcūlūm,  
li, g. n. Anbruch des Tags/ swit. Dīlūcīlō, adv.  
wenn der Tag anbricht/ Rano/ Przededniem.  
Dīlūcūlō, as, are, ut: Ubi primum diluculabit,  
So bald vñ Tag anbricht/ Jedno się rozedmire.  
Antēlūcānis, a, um, das vor Tag ist/ Przedednio-  
wy. Sūblūcānis, a, um, das gleich vñb die Zeit  
ist/ Oko czasu porānnego. Dīlūcūlāscit, pro  
Dilucēscit. Elucere, leuchten/ scheinen/ hell wer-  
den/ Jásnić/ poświatować się/ Wyświtać się.  
metaphor. Manifestum esse & apparens, Durch-  
lechtig seyn/ Jasnem/ przejrzystym być.  
Elūcēns, entis, particip. scheinbar/ Jásniacoy.  
Elucidare, pro Illustrare, non est latinum. Ilu-  
cere, hinein scheinen/ Tag werden/ Rozświecać  
się/ Jásnitwać. Illuxit illum Sol, Die Sonn hat  
ihn angeschienen/ Śłońce mu się rozświeciło.  
Illucescere, scheinen/ hefter werden/ Jásiśnić.  
Intērlūcērē, zwischen etwas durchscheinen/ Roz-  
świecać się między. Pellucere, Perlucere, &

LU

Translucere, durchleuchten / durchscheinen / fast  
scheinen / *istnat sie / Przeźroczystym być.*  
*Pellucidus, Perlucidus, & Trāslūcidus, a, um,*  
Fast durchsichtig / durchscheinig / *Przeźroczysty /*  
*istnacy sie.* *Petrāslūcidus, a, um,* so scheinbar  
das man dadurch sehen mag / *Bárzo przeźro-*  
*czysty.* *Pellucere, fast scheinen / istnat sie bárzo.*  
Item, ein ehrliche Mahlzeit zur ästen vnd opfferen /  
*Biesiadować.* *Sacrificantium verbum est.* *Pōl-*  
*lūcidum, ti, g. n.* ein Opffermahl / *Biesiada.* *Pōl-*  
*lucibilis, le, ut:* ut coena pollucibilis, ein köstliche  
herliche Mahlzeit / *Bániet.* *Pōllucibiliter, adv.*  
Köstlich / herlich / *Zoynte.* *Prælucere, vorschei-*  
*nen / Rozświecać sie.* *Prælucere maioribus suis*  
virtute, durch sein Tugend seinen Vorfahren einen  
Namen machen / *Wławie przodki swoje cnota*  
*własna.* *Prælucidus, a, um,* fast heiter vnd klar /  
*Jasny / istnacy sie.* *Rēlūcēre, widerscheinen /*  
*glizen / erglängen / Rozświecać sie.* *Sublucere,*  
ein wenig scheinen / *Jasnieć / Zápalać sie.* *Sublu-*  
*cidus, a, um,* ein wenig scheinbar / *Przytásnięsy.*

*Lūxō, as, avi, an, um, lūxārē,* verrenden / aufflö-  
sen voneinander / *Wywuāć noge.* *Lūxūs, a, um,*  
schlotterecht / *Wywiniony.* *Lūxātūs, a, um,* ut:  
*Luxata membra,* verrendte Glieder / *Wywinto-*  
*ne czonki.* *Elūxātūs, a, um,* idem.

*Lūxūs, ūs, g. m.* Ueberfluß in Speiß vnd Kley-  
dung / *Kozzurność / Dostatęk / Zbytek.* *Iners,*  
*mollis, furens, populator opum, regius, fluens, defi-*  
*diosus, malus, fastuosus, mensarius, splendidus, no-*  
*ceus, fadus, effusus, femineus, infrenus, insanus, dis-*  
*fasor honesti.* *Lūxuriā, a, & Lūxuriēs, ēi, g. fce,*  
idem. *Prodiga, effrēscens, petulans, popinalis,*  
*nocturna, fucata, blanda, famosa, nitens, misera.*  
Item, Geilheit des Fleisches / *Kozpustność / po-*  
*zadliwość cielesna.* *Lūxuriōsus, a, um,* Ueber-  
flüssig / *Geil / zu köstlich mit Speiß vnd Kleydung /*  
*Kozzurny / Zbyteczny / Stroyny.* *Lūxuriōse,*  
adv. überflüssig / geil / *Kozpustnie.* *Lūxū-*  
*riō, as, are, & Lūxuriōr, aris, acus sum, lūxuriārī,*  
Unmäßig seyn vnd den Wollüsten ergeben / *Ko-*  
*zardypias strotć.* *Lūxuriāns, antis, & Lūxuriā-*  
*tūs, a, um,* participiā.

*Lychnites, is, g. m.* Marmor album, quod ad  
Incernam in cuniculis caedebatur.

*Lychnites, tidis, g. fce m.* herb. aliās Tryallis  
dicta.

*Lychnūs, i, g. m.* Licht / Ketz / *Lāmpā.* *Pen-*  
*dens, ardens, lucens, splendens.* *Lychnūchūs, i, g. m.*

LY

Licht oder Ketzenträger / Lichtstod / *Kagántec /*  
*Lichtarz / Co świece nost.*

*Lycōpsis, is, g. f. herb.* *Anchusa species, lon-*  
*gioribus & crassioribus quā laquea folijs.*

*Lýdius, ij, g. masc.* *Lapis, qui & Heraclius, est*  
Goldstein damit man das Goldprobieret / *Kap-*  
*mien probny.*

*Lymphā, a, g. f.* *Aqua dicitur Latinis, Wasser /*  
*Woda.* *Liquidā, currens, si, siccans, fugax, manans,*  
*patealis, gelida, fluvialis, pura, cerulea, sobria, viba,*  
*perspicua, labens, irrigua, fontana.* *Lymphaticūs,*  
ci, g. m. der vnfinntig worden ist / *mutwiltig / Szat-*  
*lony zuchwale / Wócięty.* *Lymphātūs, & Lym-*  
*phaticus, a, um,* ut: *Lymphaticus pavor, vnfinnti-*  
*ge Furcht / Bólażni wielka / Lymphatum vinum,*  
gewässert Wein / *Wino woda toz tworzone.*  
*Lymphō, as, are,* verwirrt machen / von Sinnen  
bringen / *Szalōnem czynić.* *Lymphor, aris, atus*  
sum, *Lymphātūs, vnfinntig werden / Szaleć.* *Lym-*  
*phāns, antis,* das von Sinnen bringt / *Szaleń-*  
*stwo przynosiący.*

*Lympidus, v. Limpidus.* *Lynter, v. Linter.*

*Lýnx, lyncis, g. m. vel f.* Animal, acutissimo  
visu, ein Luchs / *Rys / Ostrowidz.* *Maculosa, timi-*  
*da, fugax, effrena, turgida, versicolor, sacra Baccho,*  
*Scythica.* *Lyncēus, a, um,* Luchsen / *Ostropátz a-*  
*cy / Bystry / Rysy.* *Lyncēis oculis,* scharffsich-  
tig / *Rysum wzrokiem / Bystry m okiem.*

*Lýra, a, g. f.* eine Leier / *Harppf / Trfā / Stryp-*  
*pice.* *Mellissua, garrula, blanda, sonora, suavis, dul-*  
*cisona, eburna, dalcis, dalcicanens, Apollinea, opero-*  
*sa, canora, sonans, testudinea, obans, curvā Phæbea,*  
*jocosa, eburna.* Item; *Lyra, signum coeleste.* *Lýri-*  
*cūs, a, um,* zur Harppfen oder Leier dienlich /  
*Strypiczny.* *Lýricēn, cēnis, & Lýristēs, is, g.*  
com. ein Leierer / *Harppfenschläger / Stryppek.*

*Lýsis, seōs, g. t. lat.* Solutio.

*Lýtā, a, g. f.* ein Laubmur m / so die junge Him-  
be unter der Zungen haben / *Kobak w ieszys*  
*pśm.*

MA

*Mācellum, li, g. n.* ein Fleischband / *Jáček*  
*miesne.* *Mācellātūs, g. m.* ein Fleischher /  
*przekupień / Rzeźnik co przedaie.*

*Mācer, cra, crum, mager / dünn / Chudy / Sus-*  
*chy.* *Mācilentūs, a, um,* idem. *Mācillus, a, um,*  
diminut. à *Macer.* *Macrōr, macrōris, five Ma-*  
*cor, absque r, post c, g. m.* Item, *Macritūdō, di-*  
*nis-*



MA

nīs, & Māciēs, ēī, g. fce. Magerheit / Chudobē /  
 Vſchiente. Horrida, infelix, turpis, miſera, ſca-  
 bioſa, agra, informis, jejuna, decolor, gracilentia,  
 ſqualida, tetra, ſterilis, ingloria, larvalis, attrita.  
 Mācēō, es, māciū, mācērē, mager ſeyn / Chudym  
 byē. Mācēſcō, is, macui, mācēſcērē, mager wer-  
 den / Chudnāc / Schnac. Māciō, as, māciārē, pro  
 Macrum facere, à quo Emacio, quod idem ſi-  
 gnificat. Macrēō, es, macrui, ſive Macrēſcō, is,  
 mācēſcērē, mager werden / Chudnāc / Schnac.  
 Mācērō, as, are, mager machen / außmergeln /  
 Chudjē / Trapiē. Item, weyhen im Waſſer /  
 Maciāt. Mācērātūs, a, um, wol gewäſſert oder  
 geweycht / Moczony. Mācērātō, onis, g. f. das  
 wäſſern / beyhen / Moczenie. Mācērēſcō, is, mā-  
 cērēſcērē, im Waſſer weych werden / Mācēſcē /  
 Mocznac w wodzie.

Mācērā, x, & Mācērēs, ēī, g. f. ein ſleine Natur  
 die ohn ſaltz auffgeſetzt iſt / ptor kāmenny / mür.

Māchērā, x, g. fce. ein Degen / Schwerdt oder  
 Meſſer / Koro / Miec. Māchērōphōrūs, i, g. m.  
 Schwerdt-träger / Giermeß. Māchērōpōētūs, i,  
 gen. maf. ein Schwerdt- oder Meſſerſchmiedt /  
 Miecznik.

Māchīnā, x, g. f. allerley Rükſtung zu den Hand-  
 werden dienlich / Tāran. Erea, anea, ſenta, ſaxea,  
 rotans, muralis, ſtridens, turriſraga, truculenta, bel-  
 lica, horriſca, hoſtilis. Machina, metaph. geſchwin-  
 de Zünd / Liſt / Sztuka / Przemysł. Māchīnālīs,  
 le, ut: Scientia machinalis, Kunſt mancherley Rük-  
 ſtung zu machen / Nauka Architektonika. Mā-  
 chīnōr, aris, māchīnārī, etwas Liſtigs erdencken /  
 Wymysłac / Nowac. Māchīnāmētūm, i, g. n.  
 pro Machina. Māchīnātōr, oris, g. m. ut: Machi-  
 nator bellicorum instrumentorum, Erfinder  
 der Kriegerükſtungen / Sztukmistrz / Sprawca  
 Kunſtow ſo ſtietlich. Māchīnātō, onis, g. f.  
 Erfindung vnd geſchwinde Mittel / Wymysł /  
 Sztuka. Item, pro Machina, Māchīnūlā, dimini.  
 Māchīnōſūs, a, um, ut: Navigium machinofum,  
 id eſt, machinis confectum.

Macies, Macilentus, Macio, Macro, Macreo,  
 & Macreſco, v. Macer.

Mācōs, latinē Longus, long / Długi. Mācō-  
 cheitā, x, g. f. Tunica manicata, ein Rock mit lan-  
 gen Ermeln / Suknia / rekawant. Mācōrō,  
 lūm, li, g. n. lar. Charta regalis, Real-Papier / Pá-  
 pier regatowy. Mācōrōgā, x, sermonis pro-  
 lixitas, lange Rede / Wielomowność.

MA

Mācēā, arum, g. f. plu. num. & Mācēā, orum,  
 g. neut. dicuntur pretioſa edulia, Schleckſpeſſel /  
 Laskott.

Māciūs, dicitur, qui habet magnas malas, &  
 os patens, quaſi malaſticus.

Mācō, as, avi, atum, mācārē, mehgen / ſonder-  
 lich zu opfern / Żabnąć / Bie rzes / Ofiarować.  
 Macrare ſupplicio, vel morte, einen tödten / Ża-  
 bić / Żatrącić. Item, Macrare, einen beſchädigen /  
 Żaſzkodzić. Māciūs, a, um, id eſt, magis audus,  
 Genitivo & Ablativo jungitur. Et ut plurimum  
 in Vocativo utimur, ut: Macre virtutis & virtue,  
 id eſt, magis aucte, cumulateque. Macre hac  
 gravitatis gloria, mehre dir Gott die Ehre /  
 Szczęści Boze. Bogdayjes sie w tey ſlawie  
 pomnaja. Mācē, abſolutum, hab Danc / wolan /  
 Dobrze / Grzeczy / Toś chłop. Mācārūs, ūs, g.  
 maf. das opfern / ſchlachten / mehgen / Ofiarā / Ża-  
 bić / Bie bydła. Mācārōr, oris, g. m. ein Mez-  
 ger / ſchlachter / Żabnac / Rzeźnik.

Mācārā, x, g. f. ein Mule / ein Trog da man das  
 Dredt in ſnetet / Dwieja.

Mācūlā, x, g. f. ein Fleck / Maſſel / Smaza / Płaz  
 mā. Atra, nigra, ſpumigera, immunda, turpā. Item,  
 ein angeborner Fleck / Annahl / Wada. Item,  
 Schandmahl / Dnehr / Szkodā / Żelżywość. Item,  
 eine Maſch oder Loch des Netzes oder Jäger garns /  
 Dziuraw ſieci. Mācūlōſūs, a, um, geſleck / voll  
 Maſern / vnſauber / Māfrapiany / Sproſzny /  
 Nieczystwy. Mācūlō, as, avi, atum, mācūlārē,  
 beſteden / Mazać. Mācūlātūs, a, um, beſtedt / Po-  
 mazać. Immaculātūs, a, um, vnbeſtedt / Niepo-  
 mazać. Cōmmācūlārē, idem quod Maculare.

Mācēō, es, mācūī, mācērē, naß ſeyn / Mocznac  
 przemakać. Mācēſcō, is, mācēſcērē, Mācēſiō,  
 ſis, factus ſum, mācēſiērī, naß werden / Moczyć  
 sie / Mocznac. Mācēſiō, is, mācēſiērē. Item,  
 Mācēſiō, & Mācēdō, as, are, naß oder feucht ma-  
 chen / Moczyć co. Mācēns, entis, particip. & Mā-  
 cēdūs, a, um, naß / feucht / ubergoſſen / Mokry /  
 Moczony. Mācōr, oris, g. maf. Feuchte / Naß /  
 Mokrość. Vnōmācēdūs, vel Madidus abſolut.  
 Item, Maduſa, vel Mādūsā, x, g. maf. pro ebrio,  
 trunden / Płonny. Demadere, & immādērē, gang  
 naß oder feucht ſeyn / Moc / Wymoczyć sie. Per-  
 madere, & Permadere, durch vnd durch naß  
 ſeyn / przemoc.

Mōcā, x, g. f. Piſcis eſt marinus, qui Latinis

Malceula, sive Alec dicitur, ein Härling/ Sledj.

Magalia, sive Māpālā, g. n. plur. num. Dorff-  
häuser/ Höff/ Chātupā. *Parva, obsoleta, dura, ru-*  
*stica.*

Māgēā, z, g. f. vollkommene Wissenschaft na-  
türlicher Ding/ Umieterność doskonała rzeczy  
przyrodzonych. Item, Beschwerung/ Zauberey  
Czarnościsła nauka. Māgūs, i, g. m. apud Per-  
sas dicitur sapiens: eos enim Persæ Magos vo-  
cant, quos Græci Philosophos, Naturkundiger/  
Umietetny przyrodzonych rzeczy. Item, ein  
Zauberer/ Schwarzsünfeler/ Czarnościsznik.  
Māgicūs, a, um, das zu der Zauberey gehört/  
Czarnościsli. Māgicē, es, g. f. Zauberey/ Czár-  
nościsła nauka.

Māgeirūs, i, g. m. ein Koch/ Kocherz. Archi-  
māgeirūs, i, ein Koch oder Küchenmeister/ Koch-  
meisterz.

Magis, idis, g. f. ein Miste dartin man Brodt  
facet/ ein Scheibentisch/ Nicht do, wyczynia-  
nia ciasta.

Magis, adverb. mehr/ Bärzney. Magis, magis-  
que, mehr und mehr/ Bärzney/ coraz Diecey.

Magistrī, strī, g. m. Meister/ Nistz. *Barbatus,*  
*clamosus, tymidus, garrulus, acerbus, miser, insanus,*  
*providus, hitalis.* Magister, ein Meister über die Ju-  
gend/ Nistz skolny. Magister pecoris, ein Hirt  
oder anderer Hirten Meister/ Pástuchā. Item,  
der Schuldherr/ tom Richter verordnet die Güter  
des Schuldners zu verganten/ Od sedu postā-  
nowiony do sprzedania dobr ptuzimā. Mā-  
gistrā, z, g. f. ein Meisterin/ Reglerin/ Nistzy-  
ni. Magistrellūs, i, dimin. Meisterlein/ Nistzy-  
ni. Magistrellūm, ij, g. n. Meisterschaft/ Regi-  
ment/ Nistzowski urzad. Magistrō, as, are,  
meister/ Rządzie. Magistrācūs, ūs, g. m. Obrig-  
keit/ Urzad. *Urbanus, insignis, celebris.* Item, einer  
der unter die Obrigkeit gehört/ Co do urzedu  
nalezy. Magistratum capere, Magistratum gere-  
re, Magistratu fungi, vel Magistratum ingredi  
ein Oberheri seyn/ in der Obrigkeit seyn/ Urzedu  
doskapić. Magistratu abire, sin Ampt abgehen/  
Z urzedu zstepować. Magistratu submovere  
aliquem, Einen des Ampts vnd Gewalt entsetzen/  
Z urzedu foga wysadzic.

Māgmā, acis, g. n. Fex unguenti.

Māgnēs, ēis, g. m. ein Magnetstein/ Māgnes  
Famten *Decolor, niger.*

Māgnūs, a, um, groß/ Wielki. Mājör, & hoc

Mājūs, grösser/ Wleśzy. Māximūs, a, um, der M-  
lergrössi/ Naywieśzy. Pērmāgnūs, a, um, fast  
groß/ Wielki bärzo, Māiūsculūs, a, um, diminut.  
ein wenig groß/ Przywieśzym. Māgnālīā, orum  
pro Magnificis operibus. Māgnānīmūs, a, um,  
Großmütig/ topffer/ Wspaniały. Māgnānīmū-  
tās, acis, g. f. Großmütigkeit/ Wspaniałość. Mā-  
gnātēs, plur. num. pro Proceribus. Māgnārīūs,  
ij, pro magno negotiatore. Māgnificūs, a, um,  
ehrlich/ herrlich/ großhätig/ Wielmożny/ Zoy-  
ny. Māgnificēciā, z, g. f. Herrlichkeit/ Pracht/  
Zoyność/ Wspaniałość. Māgnificē, adverb.  
prächtiglich/ Wielmożnie. Māgnificō, as, are,  
fast rühmē/ hoch preisen/ Wielbić/ Kaczyć/ Sta-  
wić. Māgnilōquūs, a, um, prächtig mit Worten/  
Wspaniałomowny. Māgnilōquēciā, g. f. eam.  
Pracht der Wörter/ Wspaniałomowność. Mā-  
gnipēndō, is, māgnipēndērē, hoch achten/ Wa-  
zyć wielce. Māgnōpērē, & Māximōpērē, adver.  
trefflich/ fast heftig/ Bärzo. Māgnitūdō, dñis,  
g. f. Größt/ Wielkość. Māgnitās, acis, g. f. idem.  
sed obsol. Māgnō, absolute positum pro Magno  
precio.

Magudaris, sive Māgydārīs, is, g. f. species La-  
serpitij, aut caulis ex Laferpitij radice.

Māiālīs, is, g. m. ein Barch/ verschüttener E-  
ber/ Wieprz cysłcony.

Māiēlās, acis, g. f. Hochwürde/ Herrlichkeit ei-  
nes Volcks/ Fürsten vnd sonderlicher Personen/  
Wspaniałość/ Wszetwość/ Dostojenstwo/ Po-  
waga/ Māiestat. *Regia, regalis, luculenta, impe-*  
*riosa, reverenda, venerabilis, sublimis, celsa, tremen-*  
*da, virilis, casarea, augusta.* Minuere, vel immi-  
nuere maiestatem, eine Obrigkeit schmälern/ ver-  
achten/ Pomniejszać sobie urzad. Ledere, vel  
solvere maiestatem, idem. Conseruare, vel, Re-  
tinere maiestatem, seine Würde vnd Ansehen un-  
verfehrt behalten/ Záchować powagę nienā-  
rużono.

Mājörēs, orum, g. m. plur. num. die Vorfahren/  
oder Altforerden/ Przodkowie. *Venerandi, prisci,*  
*longanimi, vetusti, veterani, praeij, emeriti, memo-*  
*randi, pieij, memoria, reverendi, fideles, patij memo-*  
*res, fœderis tenaces.*

Mājūs, māij, g. m. der May/ May. *Herbicomus.*

Mālā, z, g. f. die Wangen/ Jągodā nā twarzcy.

Malāchē, es, g. f. Pappelntraut/ Rāspappelu/  
Słaz lesny.

Mā-



MA

Mālācus, a, um, weich/linde/ Мягкѣ. Mālācī-  
sō, & Mālāsō, as, are, weich machen/ knetten/  
Мякчеѣ. Mālācīā, x, g. f. c. Windstille auff dem  
Meer/ Morstie uspokojenie. Item, Maßlenbig-  
keit/ besonders schwangerer Weiber/ Apetyt  
bezemienney.

Mālāgmā, ācī, g. n. ein weichmachend Pflaster/  
über ein Geschwür/ Plastr obmiekczajacy.

Male, vide Malus, a, um.

Māllicōrium, ij, g. n. die Rinde eines Granat-  
apfels/ Gránatowych jábłek storā.

Mallēus, ēi, g. m. ein Hammer/ Мотек. Fer-  
reus, durus, ligneus. Mallēō ūs, i, dimin. Item, neue  
Echse an Weinreben/ Latorosł do sādzenia.  
unde, Mallēōlāis, ē, ut: Virga malleolais, ein  
Hürling/ das ist/ ein neue Echse an Weinreben/  
Latorosłna rozgā. Item, Mallēōlī, orum, g. m.  
plur. num. die Knodden zwischen den Betuen und  
Füssen. Rostet. propter similitudinem quam  
habent cum malleis. Mallēātūs, a, um, geschla-  
gen/ gehämmert/ Bity/ Tłuczony/ Ślity. Māl-  
lēār, oris, g. m. f. ein Hämmerer/ der den Ham-  
mer brauch/ Blāchary.

Mālū, ium, ij, g. n. ein Steßfaß/ Handbecken  
darauf man die Hände wäscht/ Dmywādlinē/  
Szāst.

Mālō, māvīs, māvūl, Plur. Mālūmūs, māvūl-  
ēis, malunt. Præterito; Mālūi, Infinit. Mālē, lie-  
ber wollen/ Woleē.

Mālōbāchrūm, i, g. n. Folium nardi odorem  
referens, nullis adhærens radicibus, Lentis mo-  
do crefcit, aquæ innatans.

Mālthā, x, g. f. Calx cum arena & aqua r vel  
Cera picis liquidæ commista, tabulis cerandis  
idonea.

Mālŷā, x, g. f. herba, Pappelen/ Glaz. Florens,  
levis, salubris, viridis, mollis. Mālŷācēus, a, um, von  
Pappelen/ Glazowy.

Malum terræ, Herba, Aristolochia.

Mālŷli, g. f. ein Apfelbaum/ Jābłko. cuius  
fructus est Malum, lig. neu. ein Apf. / Jābłko.  
Mālīnūs, a, um, Apfelbaum/ Jābłonowy.

Mālŷli, g. m. Maß- oder Segelbawit/ auff ei-  
nem Schiffe/ Māst. Pelifer, rigidus, tremulus, te-  
res, sagax.

Mālŷ, a, um, böß/ Zły. Mālŷm, i, g. n. substant.  
Vbel/ Pein oder Arbeit/ Ślarzecz/ Śle/ Karā-  
nie. Perale, fatale, trisfe, portentosi, rum, solum, ne-  
fandum, pestifera, venenatum, fatenatum. Cavere

MA

malum, sich für Vbel hüten/ Złogōcie strzedz.  
Item, Malum, Interject. irascens, ac si dicas  
pro nefas. Mālē, adverb. bößlich/ Śle. Mālē audi-  
re, ein böß Geschrey haben/ śle słysze. Male mo-  
ratus, ūbel besitter/ Nieobyczajny. Male mori-  
gerus, vnghehorsam/ Nieposłusny. Male nupta,  
ūbel verheyrahet/ Śle zā māj śtā. Mālignūs, a,  
um, vngütig/ bößhafft/ Złostliwy. Mālignēas,  
atis, g. f. Bößhafftigkeit/ Złost. Mālignē, adverb.  
vngütiglich/ Złostliwie. Mālitiā, x, g. f. Bößheit/  
Złost. Mālitiōsūs, a, um, Bößhafft/ Złostliwy.  
Mālitiōsē, adverb. bößlich/ Złostliwie. Maledi-  
cere, vide Dico. Mālēfaciō, facis, feci, faciūm,  
mālēfaciē, quidam enim separatim scribunt  
Mālē facere, Vbel thun/ Śle broie Mālēficiūm,  
ij, & Mālēficiūm, i, g. n. ein Vbelthat/ Zły uczy-  
nek Mālēficiētīā, x, g. f. das Vbel thun/ Broie  
nie złego. Mālēficiūs, a, um, schädlich/ Szkodli-  
wy. Mālēficiōsē, adverb. bößhafftiglich/ Złostli-  
wie/ Chytrō. Mālēsuādūs, a, um, Einer der bö-  
sen Rath gibt/ Poradnik zły/ Māmāwiācz do  
złego. Mālēvōlūs, a, um, abgünstig/ vnmillig/  
Niezyzliwy/ Ządrosliwy. Mālēvōlēns, entis,  
idem. Mālēvōlēntīā, x, g. f. böser Will/ Bmili  
Niezyzliwość/ Niechęć/ Złost.

Māmmā, & Māmīllā, x, g. f. Brust oder Dū-  
ten/ Pierś/ Cycki. Tumida, tenera, altrix, melita,  
gemma, iurgida, strida, nivea, protuberans,  
pendula, mollis, irrigua, formosa, rosea. Mammæ  
habent capræ, Epter/ Wymie. Mammæ porci.  
Mamma, pro matre vel nutrice. Item, Mamma,  
Græca dicto, id est, Avia. Māmmūlā, x, dimina.  
Māmmōŷis, & Māmmēacūs, a, um, mit grossen  
Brüsten/ Pierśisty. Māmmīllārē, is, g. neut. ein  
Hilffstüller/ Graven. Halstuch/ Brustuch oder  
Vbermüder/ Rstak / Chustkā biato-  
głowskā

Māmmōn, vel, Māmmōnā vox est Syriaca,  
idem quod Divitiæ, Reichthum/ oder der Vort  
des Reichthum/ Bogactwo.

Māncēps, māncipī, g. com. Zollkäufer/ ber et-  
nen Zoll oder gehenden/ oder vergleichen von der  
Obriegkeit laufft/ Celnik. Item, detetwas ver-  
k. auff mit Verheissung bey dem Kauff zu schirmen  
und hindhaben/ Przekupien. Mancipes condu-  
cti & reden. pi, meraph. die sich vmb Selb laß-  
sen bedingen etwas außzurichten/ Waremieny.  
Mancipes, seynd auch Zurläufer/ Zākupieny.

Man-

M A

Māncipō, a, avi, atum, māncipārē, zum Eygenthumb vnd rechter Besizung eingeben / Wzda wāc / Wdawāc Eomus co nā wlasnośc. Māncipātūs, a, um, verpficht / unterworfen / Poddāny / Zniwolonny. Mancipatus, ūs, g. m. & Māncipātō, onis, g. f. e. m. eine Weise von den Römern gebraucht in Verkauftung gelegener Güter vnd anderer köstlicher Dingen / eine Gaab zum Eygenthumb / Sposob u Rzymian przedawānia dobrejacych / y inszych Eostownych rzeczy. Mancipium, vel Māncipium, ij, g. n. ein lebendige Person / Zniwolnik. *Abiektum, viles, venale.* Item, Eygenthumb / Besizung vnd Recht zu demselben / Dzierżawā / Wlasnośc māterności / Wārunek. Mancipio dare, zu eygen eingeben / Wārować co Eomus. Mancipio accipere, zu eygen annehmen / Odbierāc Eupno / Ewifcyja brāc od Eogo. Mancipi, live Māncipi, indeclinab. ut. Res Mancipi, Eygenthumb / Kupno wārowane. Mancupio edes poscere, für eygen anprechen / Wlasnego dobra sie domagać. Emāncipārē, auß seinem Gewalt geben / von Handen geben, sonderlich wenn einer seinen Sohn oder seinen rechten Endtel / oder andere von ihm geboren / frey übergibt vnd auß seiner Gewalt läßt / Opra / wit / Wyzwolit / Wypuszczać z Wycofłey wladzy. Emancupo me tibi, Ich gib mich dir in deinen Gewalt / Poddawam sie tobie. Emāncipātūs, a, um, übergeben / mit aller Gerechtigkeit zugeengnet / Opra wiony / Wypuszczoney.

Māncūs, a, um, der einer Hand beraubet / Zednoret. Mancus ad res inanimatas refertur, pro debili, schwach / unvollkommen / Mangelhaft / Staby / Niedostonaty / Niedolezny Emāncō, as, are, Labienus apud Senec. die Hand abhaben / Obitac rafe.

Māndō, as, avi, atum, māndārē, befehlen / Befehl geben / auflegen / vertragen / Wstazowāc / Poruczyć / Posyłać. Mandare memoriz, in Gedächtnis fassen / Pāmietāc / Zā pāmet sie nāuczyc. Mandare aeternitati, Ewigwehrend machen / Wiecznego co uczynić. Mandare in ultimas terras, hinweg schicken / Zaslac precz. Mandare se fugę, hinweg stehen / Wtęc. Alicui honores mandare, einem ein Ehrenamt vertragen oder geben / Zā urzedzie Eogo posłać. Māndārūs, a, um, particip. befohlen / Rostazany. Māndātum, i, g. n. ein Befehl / Rostazanie. Māndārārūs, ij, g. m. Vollmächtiger / Befehlhaber / plenus

M A

potent / Rostazutacy. Māndātōr, oris, g. m. f. e. ein Aufseher vnd Anrichter der Kläger / Podjeszwacz. Item, Mandatores, Befehlgeber / Rostazutacy. Amāndō, as, avi, atum, amāndārē, anderswo hinschicken / Zaslac gdzie. Amāndātō, onis, g. f. Hinschickung / Zaslante. Commendo, as, commendare, in Befehl geben / Zlećć Poruczyć. Item, loben / rühmen / Chwalic / Zalećć. Cōmmēndā, z, est custodia Ecclesie alicui commissa. Cōmmēndārūs, a, um, particip. zu halten befohlen / Poruczoney / Zlecony. Cōmmēndātō, onis, g. f. ein Befehl / Rostazanie. Item, lob vnd Ruhw / Chwalenie / Pochwała. Cōmmēndātōr, oris, g. m. ein Befehlhaber / Zalećciel. Cōmmēndārīz, icis, g. f. Befehlserin / Zalećcielka. Cōmmēndābīlī, le, löblich / Zalecenta godny. Cōmmēndātīūs, a, um, ut. Literę commendatitię, Fürschrift / Fürdernußbrief / Zalterne listy / to jest / zalecaciace Eogo. Incommendatus, a, um, id est, non commendatus. Demandare, idem, quod mandare, anbefehlen / Zlećć.

Māndō, māndis, māndi, mansum, māndērē, kauen / mit den Zähnen zerbeissen / Zuchac / Zuc / Kasac. Mānsitō, as, are, embig kauen / Poiadać / Pokesywać / Zuc. Māndibulā, pro Maxilla. Māndō, oni, g. m. ein Graß / Zartok. Māndūcō, as, avi, atum, māndūcārē, essen / Jesć. Māndūcō, onis, & Māndūcūs, ci, g. m. idem quod Mando, onis, Mānsūs, a, um, partic. gekauet / Zuty. Mānsūm, si, g. n. gekauet / wie man den kleinen Kindern pflegt zu geben / Pokarm przezwany. Prēmāndō, is, prēmāndērē, vorkauen / Przezwam. Rēmāndērē, widerkauen / Zuc znowu. Sūpēmāndērē, auf ein anders vorgekauet / kauen / Poiadać. Māndrā, z, g. f. e. Viehstall auffm Feld / da das Vieh ein Dinterschleiff hat / Chlew.

Māndrāgōrā, z, g. f. herb. Akrain / Pokrzyż.

Mānduco & Manducus, v. Mando. Mānē, adverb. Morgens früh / Rāno. Aliquando pro nomine ponitur, & significat, der Morgen oder Anfang des Tags / Porānek. Manet torum dormire, den ganzen Morgen / Spac przez cāty porānek.

Mānē, es, mansi, mansum, mānērē, bleiben / Zostac / Zestac. Manet te bonum, es wartet et was guts auff dich / das ist / dir zu Gesallen / Zestac co dobrego. Promissis manere, bey der Verheissung bleiben / Spetnie obietnice. In fide

ma-



Manore, Glauben und Treu halten/Wernte sie  
 záchowác. Mānsiō, onis, g. f. Bleibung/Zostá-  
 mie. Item, Wohnung/Miestānie. Mānsiōnculā,  
 z. g. f. dimin. Mānsiō, as, are, freq. Mānsiūrus, a,  
 um, der bleiben wird/Ztory ma zostác. Cōm-  
 mānēō, es, cōmmānsi, cōmmānsiūm, cōmmānē-  
 rē, zumahl bleiben / Spotmiesťác. Emānērē,  
 außserhalb bleiben / Bāwic sie oprocz domu.  
 Emānsōr, oris, g. m. ein Aufbleiber, der nach lan-  
 gem aufbleiben wird in das Lager kompt / Odbier-  
 gacz. Eminēō, ēminēs, ēminūi, ēminēre, über-  
 treffen/bersürgehen / Przewyżśác / Przewyż-  
 wác. Eminēns, entis, nomen ex partic. Sirtref-  
 send / das über einem andern gehet vñ steht / Wy-  
 dāny / Przewyżśatacy. Eminēntiā, z. g. f. cōm.  
 Ueberhöhung / Wydatność. Eminentia murūm,  
 die sürgehende Spitzen der Mauer oder Thynnen/  
 Blānti ná murze. Eminūlus, a, um, etwas hó-  
 her vñ sirtrefflicher / Wydatny troche. Prā-  
 minērē, übertreffen / Przechodzić / Przewyżśác.  
 Prominere, bersürgehen / hangen oder ragen/  
 Wybiegác / Wychylác / Wychodzić. Promi-  
 nēns, entis, nomen ex partic. sirtaufgehend oder  
 hangend / Wydatny. Prominēns venz, fast  
 scheinbar / Wydatne / Znázne zyty. Imminere,  
 über einem hangen od halten/ hinzu tringen/ vor-  
 handen seyn / Nalegác / Nástępowác / Wiścieć  
 nád czym. Item, spāhen/ lauffen / Godzić / Czu-  
 hác, Bellum imminet, der Krieg ist vorhanden/  
 Woyná sie przybliża. Imminēns, partic. siue  
 nomen ex partic. geneigt/ ergeben / Nalegátacy/  
 Nástęputacy. Superēminērē, sirtaufgehen oder  
 ragen / Przewyżśác. Interēmanēō, er, interēmansī  
 intermanere, darzwischen bleibē / Miesťác mie-  
 dzy. Permanere, beharren/ bis zum End bleiben/  
 Wyttrwác / Miesťác do końca, met. auff einem  
 ding bleiben vñ beharrē / Trwác / Zostác sie. Pē-  
 mānsiō, onis, g. f. Beharrung / Trwāntē. Rē-  
 mānērē, dahinden bleiben / oder stehen bleiben/  
 Zostác. Rēmānsiō, onis, g. f. cō. dar hinten blei-  
 ben / Zostawanie.

Mānēs, māniūm, g. m. pl. nu. cant. der abgestor-  
 benen Seelen/ die Todten / Duśe zmártych lu-  
 dži. Item, die böse Geister/ oder die Hölischen/  
 Duchowie złi. Nigri, acerbi, infesti, imi, fhygy, fa-  
 talis, horrendi, māsli, silentes, nigrantes, nocturni,  
 obscuri, divi, rarsavei, profundi, inferni, mūti, le-  
 thali, atri, Elisy, surdi, tristes. Manes apud Virg.  
 pro supplicis, quæ sunt apud manes. Immanēs, ē,

Grawsam/ grünnig / Grogi / Okrucny. Imma-  
 nitās, atis, g. f. cōm. Grawsamkeit/ Grünnigkeit/  
 Srogoc / Okrucniśtwo.

Māngō, as, g. m. Der seibteigene vorzeiten  
 auffkauffet / vñ sie auff den Kauff zieret vñ auff-  
 muret/ wie die Koftrānscher mit den Pferden thun/  
 Ein Aufstreicher vñ Erneuerer alter Dunge auff  
 den Kauff / Grümpler / Piekrzyściel / Ludok-  
 piec / Wendetarz. Māngōnizō, as, avi, atum,  
 māngōnizārē, zieren/ schmücken/ auff den Kauff  
 aufbuzen / Zdobitć / Piekrzyć. Māngōnicus, a,  
 um, quod ad mangonem pertinet, ut: Quæstus  
 mangonicus, Gewinn auß alten aufgebuzeten  
 Dingen/ Grümpler Gewinn / Piekrzyścielsky zyl.  
 Māngōniūm, ij, g. n. Farb oder Kunst allerhand  
 alte Ding anzustreichen/ dz sie desto eher verkaufft  
 mögen werden / Piekrzenie. Māngōnizātus, a,  
 um, aufgebuzt / aufgestrichen auff den feylen  
 Kauff / Zdobiony / Piekrzony.

Māniā, z. g. f. Gircum est vocabulum, latine  
 Insania. Māniā, arum, g. f. cō. pl. nu. Deformes  
 personæ sunt, ungeschaffene Bild/ Zieľstatne  
 osoby. It. Strāfny dā. It. Larvas appellant,  
 quæ nutrices pueris imitari solent.

Mānicā, z. g. f. à manu derivatur, Ermel/ Re-  
 law. Item, Handschuch/ Eyserne Handschuch/  
 Kārwāś żelazny. Item, Handband/ Bindā do  
 obwiązania reki. Mānicārus, a, um, ut: Tuni-  
 ca manicata, ein Rock mit Ermlen / Suknia  
 z rekwami.

Manifestūs, & Manifestārūs, a, um, Offenbar/  
 vñ bekant / Jāwny. Manifestē & Manifestō, adv.  
 öffentlich/ scheinbarlich / Jāwnie / Zsetelnie. Mā-  
 nifestō, as, avi, atum, mānifestārē, Offen/ be-  
 kant machen / Wznáymowác / Obiawić.

Mānipulūs, li, g. m. ein Handvoll/ Handbāsch-  
 lein / Snop / Wiozani / Garść. Item, Zehen  
 Kriegsleuth/ ein Dursch von zehen Kriegsleuthen/  
 Korā / Chorągiew. Armati, rigidi, crudeles,  
 fortes, truces. Mānipulārīs, rē, von dem Hauffen  
 oder der Rott / Do Eupy / Do rotty należacy.  
 Mānipulātim, adverb. Rottenweiß / Korami.  
 Cōmmānīpulōnēs, pl. nu. Durschgesellen / Jedo  
 nego usci / Towarzysy.

Mānnā, z. g. f. cō. Hebraicum est, vel Syriacum  
 vocabulum, Himmelbrod / Mānnā / Ch eb niesz-  
 bieśti. Item, ein Kornlein oder Brosamlein We-  
 rauchs / Bādźdłowe iedkā.

I s Ma.

M A

Mānūs, & Mānūlūs, li, g. m. einjung oder klein  
Höflein oder Füllen/ Zmudjmeß.

Mānē, as, avi, atum, mānārē, fließen oder rin-  
nen/ ciećacy Demanare & Prōmānārē, heraus  
fließen/ Stiećac Dimanare, zerfließen/hinfließen/  
Kosławac/ Koschodżić sie. Emanare, aufstie-  
sen/ Wyćiećac. Emanare res aliqua dicitur, ut:  
Emanavit fama, ist aufgangen/ Wyśłā wieśt.  
Emanavit in vulgus, hinter das gemein Volk auf-  
kommen/ Rozgłoszilo sie między pospolstwem.  
Permanare, durchfließen/ Przejiećac. Perman-  
re dicitur res aliqua, weit aufkommen vnd ver-  
nommen werden/ Przechodżić przez. Permā-  
nānter, adverb. durchbringentlich/ von ein zum  
andern/ Koschodżisto. Permānēcērē, Innen  
werden/ersahren/Przechodżić. Item, prōmana-  
re. Rē mānārē, hinter sich fließen/ od vmbfließen/  
Wzad iść.

Manōbārūlūs, li, gen. masc. Teli genus simile  
plumbex pilz, quo utentes milites ipsi Mano-  
barbuli dicti sunt.

Mānsisternā, z, g. fce. Aquz utna, ein Wasser-  
frug/ Wiadro/ Wodny stāteć.

Mānsvētūs, a, um, Demütig/ zahm/ sanft/ cł-  
chy/ łagodny/ Oglastāny. quasi manu assue-  
tus. Mānsvētē, adverb. sanft/ demütiglich/ łago-  
dnie/ cicho. Mānsvētūdō, inis, g. fce. Demütig-  
keit/ Zahmheit/ łagodność/ cichość/ łaskawość.  
Mānsvētācīō, fācis, fēcī, fāctum, mānsvētācērē,  
zähmen/ demütig machen/ Oglastāc/ Vspokoic.  
Mānsvētīō, fīs, factus sum, mānsvētīērī, & Mān-  
svēscō, is, mānsvēscērē, zahm werde/ łagodnieć/  
Włchāc. Mānsvētārūs, rij, g. m. ein Zähmer mil-  
der Thier/ Dzikie zwierzęta chowācacy y  
ogłāstiwācacy. Immanvētūs, a, um, vnzahm/  
Nieogłastāny.

Mānsus, v. Mando. Manat. pro Manet antiq.  
Māntārum, & Māntilium, ij, five Māntilē, is,  
dictio composita ex manus & tela, a manibus ter-  
gendis, ein Handtwehel od Tischlachen/ Ręcznik.  
Obrus. Album, canum, nitidum. Item, Mantel-  
um, ein Mantel/ Oponeza/ Płaszcz.

Mānticā, z, g. f. ein Knapfack/ Halsack/ der  
hinden vnd vornen herab hanger/ Biesāgi. Item,  
ein Säckel oder Tasche/ Mānticā/ Torbā. Mān-  
ticulā, z, g. f. dim. Mānticulārūs, ij, g. m. ein  
Dieb so den Leuten über Säckel vnd Taschen gehet/  
ein Deutelschneider/ Rzeźymieć & f. Mānticulōr,

M A

aris, atus sum, mānticulārī, stehlen/ aus der Ta-  
schen stehlen/ Szalbierować/ Brast w torbe.  
It. Betrug treiben/ Szukaćachodżić. Mānticu-  
lārīō, onis, g. f. Betriegligkeit/ Szalbierstwo.

Mantile, vide Mantelum.

Māntō, as, are, Veteres pro manere.

Mānūs, ūs, g. f. ein Hand/ Ręka. Formosa, te-  
nera, lacteola, candens, ramosa, albens, nivea, mol-  
licella, ambrosia, abara, caeva, pulcra, rosea. Doce-  
re manu, Etwas mit den Fingern zeigen/ Ręko-  
wstāzować nā co. Collidere manus, die Hand  
zusammen schlagen/ Rękauderzyć o rękę. Per  
manus, von Hand zu Hand/ Przez ręce. Plena  
manu, Reichlich/ mit voller Hand/ Bogaciej  
Żoynie. Manus pretium, Liedlohn/ Zapłatā  
zā robotę. It. Manus, ein Haack/ Szak woen-  
ny. Item, ein hauffen Kriegsleute/ Rotażo-  
nierka. Item, ein Handschrift/ Pisanię wstāney  
reći. Item, pro potestate, ut Venire in manus,  
dem Feind in die Hände fallen/ Przyść pod moc  
czyja/ Wpāść w ręce nieprzyacielskie. Item,  
ein Helephantenschmug/ Traba słonowa. Mān-  
iculā & Māntilō, z, diminut. Mānūmītō, is,  
misi, mīsum, mānūmītērē, der Leibeigenschaft  
erlassen/ bestehen/ Wolność dārować. Mānū-  
mīsūs, a, um, befreiet/ frey gelassen/ Wyzwole-  
nec. Mānūmīsīō, onis, g. f. Befreyung/ Erlas-  
sung der Leibeigenschaft/ Wyzwołente. Mānū-  
līs, z, ein Handvoll/ so viel man in einer Hand fas-  
sen kan/ Garściany/ Ręczony. Mānūārūs, a,  
um, das mit der Handarbeit gewonnen ist/ Ręcz-  
ney roboty. Mānūlārūs, a, um, idem quod  
Manicatus, der Ermelen an hat/ mit Ermelen/  
Ręczny mātacy. Mānūlārūs, ei, g. m. qui  
vestes manicatas conficiebat. Mānūbrīum, ij,  
g. neut. ein Handhabe/ Toporzysto/ Rękoieć.  
Mānūbrīōlūm, li, g. n. dim. pro scalpello etiam  
legitur. Mānūbīz, arum, g. f. pl. num. tant. legi-  
tur, des Hauptmans theil an erobertem Raub vñ  
Beuth/ oder/ Raub von einem grossen Herrn der  
Feinde überkommen, od das Velt auß verkaufster  
Beuth gemacht vñd zusammen gebracht/ Część z  
lupu ābo z dobyczy nā Żetmānā ābo Rāpt-  
tānā przypadācacy/ łup z wielkiej pānow y  
nieprzytāciot/ Pieniądz z przedānego łupu  
zebrāne. Item, Manubīz, pro spoliis, Raub/  
Beuth/ łup/ dobyczy. Manubias facere, rauben/  
łupić. Mānūbīālīs, le, ut; Pecunia manubīālīs,  
Geld.

Man g. i.  
eine Hand



Geldt aus verkauffter Deuth geloff/ *Pleniadze* 3  
*odobrycy*. *Manubiaris*, a, um, *Manubiarum*  
*particeps* dicitur, der des Raubs theilhaftig ist/  
*Dezestnik* *supu*. *Manuor*, aris, idem est quod  
*Furor*, aris, deponens. *Manuprecium*, ij, g. neut.  
 idem est quod *Merces*.

*Mapalia* orum, g. n. pl. nu. ein Hütte/Hirten-  
 häußlin/*Chafupa*.

*Mappa*, a, g. f. ein Tischtuch/ oder ein Ser-  
 vier/ daran man die Hand am Tisch wischet / *Ser-  
 wetá*/ *Obrus*. *Mappula* dimin. Item, *Mappa*,  
*ornamentum equi*. Et sunt lineamina alba, qui-  
 bus cooperiuntur equi *Cardinalium*, cum fa-  
 ciunt *Processionem*.

*Marathrum*, i, g. n. Fenchel/ *Kopr Wofli*.  
*Marathrus* vinum, Fenchelwein / *Wino Fo-  
 prem* *wofli* *pryprawne*.

*Marcē*, es, mircuī, *mārcērē*, & *Mārcēscō*,  
*scis*, *marci*, *mārcēscērē*, welch werden/ faulen/  
*Wiednaē*/ *Gñē*/ *Gñusmē*. *Mārcidūs*, a, um,  
 welch/ faul/ *ġgnity*/ *Gñusny*. *Mārcōr*, oris, g.  
 maf. *Verwelckung*/ *Saule*/ *ġgnitōē*/ *Gñusnōē*.  
*Turpa*.

*Mārcūlus*, i, g. m. ein gattung eines Hammers  
 so die Reßler oder Kupferschmiede gebrauchen/  
*Mlotek* *Kotlārski*.

*Mārē*, is, g. n. das Meer/ *Morze*. *Sollicitum*,  
*belibolum*, *tumidum*, *Neptunium*, *profundum*, re-  
*fluum*, *immensum*, *basum*, *saxosum*, *naufragum*,  
*obstrepens*, *insidum*, *navigerum*, *restagnans*, *forti-  
 cosum*, *translucidum*, *fluentifonum*, *inquietum*, *are-  
 nosum*, *truculentum*, *exasperatum*, *sallax*, *sirens*,  
*importuosum*, *amarum*. *Mare*, metaph. ein vnende-  
 lich vnerschöpflich Ding / *Rzecz wielka* / *nie-  
 skończona*/ *nieprzebrana*. *Marinus*, a, um, ut:  
*Piscis marinus*, ein Meerfisch / *Ryba morska*.  
*Māricimūs*, a, um, des Meers/ oder am Meer  
 wohnend/ *Morski*/ *Pomorski*. *Vita maritima*,  
 Leben vnd steth Wesen auff dem Meer/ *Sywot*  
*morski*. *Transmarinūs*, a, um, das über Meer ist/  
*ġamorski*.

*Mārgā*, a, gen. foem. Genus terræ, in modum  
 cretæ albæ, qua utuntur ad agros stercoreandos,  
*Mārgel*/ *It*.

*Mārgaris*, idis, goe. f. ein gattung Dattelter-  
 ren/ *Kodzay* *Dakrytá*.

*Mārgāritā*, a, gen. foem. vel *Margaritum*, i,  
 g. neut. ein Perle/ *perla*. *Indica*, *Inda*, *fulgens*,  
*pretiosa*. *Mārgāritārius*, ij, g. m. ein Perlimper-

lauffer/ *Perłowy* *Kupiec*. *Mārgāritārius*, ra, rum,  
 das Perlun trägt oder gebietet/ *perly* *rodzocy*.

*Mārgō*, inis, g. com. das Vort oder Rand ei-  
 nes Dings / *Brzeg*/ *Kray*/ *Burtá*. *Marginet*  
*imperij*, die Kreyß des Reichs vnd Grenzen/  
*Grānice pānistwa*. *Mārginātūs*, a, um, mit  
 einem grossen Vort/ *Brzeżysty*. *Mārginēūs*, a,  
 um, & *Mārginālis*, lē, das rings vmbher an dem  
 Orten ist/ *Rāmāmi oprawiony*. *Mārginō*, as,  
 are, vmbziehen/ mit Steinen besetzen/ *Obrabiāt*.  
*Emārginārē*, vmbhaben / weiteren / das ist/ die  
 Vorten vnd Ruffen von einem Geschwār von dan-  
 nen thun/ *Rownāē*/ *Obrināē* w Foto.

*Marīscā*, a, g. foem. vngeschmackte Feg/ *ġigā*  
*nieśināczna*. *Fatua*, *carens sapore*, *pinguis*, *tumi-  
 da*. Item, *Tuberculum* quod ex præpostera li-  
 bidine circa podicem nascitur, *Fegwark*/ *Szy-  
 skā* w ciele.

*Mariscum*, g. n. vel, *Mārisēūs*, i, g. m. genus  
*Junci majoris*, ein Gattung Ding / nemlich die  
 grosse so in Seen wächset/ darauf man Matten  
 machet/ *Kogoj*.

*Marītūs*, i, g. m. ein Ehemann/ *Maz*/ *Mazjō*  
*nek*. *Maritus*, de gallinaceo, ein Haan/ *Bur*.  
*Maritum* esse, ein Eheweib haben/ *ġonārym*  
*byē*. *Novus maritus*, ein Bräutigam/ *Oblubie-  
 niec*/ *Pan młody*. *Māritā*, a, g. f. ein Eheweib/  
*Miezatká*/ *ġona*. *Maritæ* etiam arbores dicun-  
 tur, Baum mit Weinrāben eingeflochten/ *Drzewo*  
*z mārīcā winna ġwiazāne*. *Maritus*, a, um, idem  
 significat quod conjugalis, ut: *Domus maritæ*,  
 Eheleuten Hauß/ *Dom mārīcēski*. *Maritō*, as,  
 are, verehlichen / *Wpówać* *corke*. *Maritare*  
 etiam de arboribus dicitur, Weinrāben in die  
 Baum flechtē/ *Mārīcē winna do drzewā przy-  
 wiazāc*. *Maritari* etiam dicuntur canes, wenn sie  
 zugelassen werden/ *Kiedy sie staczāia*. *Maritā-  
 lis*, lē, das zu dem Ehestand gehort/ *Mārīcēski*.  
*Cōmmāritūs*, i, g. m. der in Plag eines Ehemā-  
 nes dienet/ *Spóźaletnik*.

*Mārmāritis*, idis, g. foe. herba, *Barentiam*/  
 oder Taubentropff/ *ġasnotkā* ziele.

*Mārmōr*, oris g. n. *Marmellsem*/ *Mārmur*.  
*Lebe*, *candens*, *porphyreticum*, *nobilis*, *operosum*, *la-  
 vizatum*, *sterile*, *durum*, *gelidum*, *coruscum*, *mu-  
 scosum*, *rigidum*. *Mārmōrēūs*, a, um, *Marmel-  
 steinen* / *Mārmurowy*. *Mārmōrātis*, a, um,  
 mit *Marmelstein* besetzt/ *Mārmurowány*. Te-  
 112

## MA

Mäſpērum, i, gen. neut. Caulis Laſerpitij.  
Mäſſä, æ, g. f. Teygtallerlen klozchtige ſtück/  
ale: Gold/ Silber/ Blei/ r. tiäſto/ Brylä/  
Stztlä: Dura, plumbea, grävis, ferrea. Mäſſu-  
lä, æ, dimin. Mäſſo, æs, ære; dieſ machen/ auff et-  
nen Klog bringen/ Gmiesé/ Geſto cſynté.

Māstichē, es, g. foem. vel ut alii Mastice, sine aspiratione, ein Gumme/ Māstykowa żywica, vulgò Mastix.

Māstix, tīgus, g. m. latīnè Scutica, sive flagellum, ein Geißel/ Bicz. Mastigia, æ; & Māstigeūs, ēī, g. m. der einer Geißlen werth/ Smāgānec/ Bicia godny. Māstīgophōrūs, i, g. m. dicebatur servus flagellifer.

Măstrucă, z, g. f. ein gattung eines Kleides so die Sardi gebrauchten/ Szubá/ Rozuch. Măstrucătus, a, um, also bekleidet/ Odziány Szuba.

Mąstus, i. g. m. Brust/ oder Dütten/ Cewka u  
rur y bezek. Mastes, ein aufgeblasen Antlig  
an einer Brunnröden gemacht/ daraus das Was-  
ser fleust/ Wsobá odutafa przez kora, y rur  
bezekowey wodá wycieka.

Mätsölä; a, g. f. ein gattung einer Jäthawen/  
Szlaga/Mäczuga.

Mäter, matris, g.f. elne Mutter / Mátřá. Mater mellis apīs, Honigmacherin / Pšezelna mătřá.  
Fá. Mater ad arbores translitum, der Grundstock Korzen drzewny. Mă-erčůla, z., diminutiv.  
Măerčůla, z., g.fce. est chartula in qua scribitur aliquid; & pręcipue liber Universitatis, in quo nomina suppositōrum cōfisi ibuntur & immatriculantur. Est enim dimin. à Matre. Măternus, um, Mătěrlich. Mătěrzyński. Matrifamilias, geni. mătřĩsfamĩlĩas, g.f. die Hausmutter / Gospodyni. Măteričrã, z., g.f. der Mutter Schwester / Baab / Ciotřká po mătce. Mărrallũ, orum, g.n.plur.num. Matris marita festa. Marer mater, Aurora dicitur. Mătronũ, sein Ehrenweib / Ehrjame Frau / Meiãrtřá / Vozřiva bĩnřogřowá / Mătronã. Mătrõpã, ĩs, lẽ, einer Erbaren Brauten zuhändig / Nežãřkom przyswoity. Mătrĩmõnĩum, ĩj, g. neut. eine Ehe / Vermählung Manns und Weibs / Mătřĩstřwo. Mătrĩmõniãlis, lẽ, das zu der Ehe gehõrt / Mătřĩstřĩ. Mătrĩmus, um, d.der Mutter leb / Măřke žywa matřĩ. Măter, eadem quod Mater. Mătera, d. d. d. ein Kind / Ciotřczonũ.

Mäs, märis, g. maf. ein Mannebild/ Sämtec.  
 Mäscülüs, li, dim. ein Männlein/ Meßczyznä.  
 Mäscü inüs, & Mäscülus, a, um, das Männlich  
 ist/ Meßci. Mäscülsescö, is; mäscülsescerë, zum  
 M. nnein werden/ oder des Männleins Natur an  
 sich nehmen/ Meźmieć. Mäscülicüm, i, g. n. hoch  
 anpaarogene Z. lin öben/ Geniet windhieny.  
 Mäscülö, & C. n. Mäscülö, as, are, stärken/ fat i-  
 gen. Mäscülö, Mäscülö, erdne. Emäscülärë, ; ro  
 der Mäscülö, Mäscülö, C. hiet er berauben/ er-  
 z. Mäscülö, Mäscülö, Mäscülö, Mäscülö.



**Matrīx**, fcl. g. f. elne Beermutter / Żywot nie-  
wiesci. Arbor matrīx, der Grundstock / Pniaż  
drzewny. Matrīcīdā, æ. gen. com. ein Mutter-  
mörder / Mātkoboycā. Matrīcīdīum, ij, g. n. ein  
Muttermord / Mātkoboystwo. Matrīscēre, id  
est, matrī similem fieri.

**Matērīā**, æ. vel Matrīes, ēī, g. f. allerley Zeug  
daraus man etwas macht / Rzecz wśelkā z tco-  
rey sie co robi. Materia domus: Calx, lapides,  
ligna, regulæ, &c. Zeug / Materiya. Materia eri-  
am omnia ligna comprehenduntur, Zimmer-  
holz / Drwā budownicze. Item, die neue Schoß  
einer Weinreben / Latorosł winna. Materies de  
equis etiam dicitur. Art / Roksay. Matrīālīs,  
lē, das zum Gezeug oder Gebāw gehört / Māte-  
ryālny. Matrīārīus, ij, g. m. ein Zimmermann  
oder Holzbauer zu einem Bam / Porebnik / Bu-  
downicz. Materiārīus, a, um, ut: Faber mate-  
riārīus. Matrīār, aris, aris sum, matrīārī, Holz  
zum Bam verfertigen / Drwā gotowāc nā bu-  
dowanje. Matrīārīus, a, um, g. m. a. h. Holzwerd  
zum Bam / Drzewo do budynku wygotowā-  
ne. Matrīārīō, onis, & Matrīārīūra, æ, g. f. das  
Zimmerwerd / Budowanje / Ciesielska robotā.

**Mathēsis**, is, g. f. & Mathēmā, ātis, g. n. latine  
Disciplina dicitur, comprehendit Geometriam,  
Musicam, Arithmetica, & Astronomiam. Mā-  
thēmātīcūs, i, g. m. der solcher Künste erfahren /  
Práctykatz / Mātematīk.

**Matrimonium** & Matronā, v. Mater.

**Matrīcāpiā**, æ, g. f. Mutterkraut / Rzymbābā /  
Māranā.

**Matrīci**, Homines dicuntur malarum ma-  
gnarum, atque ore latē patengi.

**Matrā**, æ, g. f. eine Matte / eine Decke von Stroh /  
Sew / c. geflochten / Mārá.

**Matrālā**, æ, g. f. eine Brungschale / Drynat. Mā-  
trālō, onis, & Matrālā, æ, dim. ein kleines Brung-  
schlein oder W:ffergeschirn / Drynat mātý /  
Modny stātef.

**Matūrīlīs**, a, um, zeitig / reiff / Rāny / Dojzā-  
ly / Dostāty. Maturus ævi, metaph. pro Sene  
quandoque accipitur, eines vortrefflichen Al-  
ters / Stary. Māūrūm, i, g. n. frühzeitig oder sür-  
derlich / Rzecz dostāta / Dojzāta. Mātūrīlās,  
aris, g. n. reiffe / rechte Zeit / Dostātosē / Czas spo-  
sobny. Mātūrīlās, adverb. früh / den zeiten / Rāno /  
Dobryc, is, a, arum, mātūrārē, b. n. Zei-  
ten vord. sürderlich thun / sich nie saumen / eyen /  
sich / Sāyste.

**Przyśpieśać** / Dojzāto co czyńć. Maturate  
abitum, hinweg eylen / Spieśyt sie w drogę.  
Mātūrātūs, reiff worden / Przyśpieśony / Do-  
stāty. Maturato, ablat. junctus cum dictione, O-  
pus, ut: Maturato opus est, man mag eylen / Przē-  
do trzebā. Mātūrātē, adverb. sürderlich / Spie-  
śno. Mātūrēscē, eis, mātūrēscēre, reiffwer-  
den / Dostāwācie / Szreć. Mātūrōr, aris, aris  
sum, maturari, idem significat quod Maturēscō.  
Mātūrīlīmūs, & Mātūrīmūs, Superlat. über-  
aus reiff / Nāy dostāly. Immātūrīlās, aris, g. f. oc-  
vrenesse / ungelegene Zeit / Niedojzātosē /  
Czas niesposobny. Immātūrē, adverb. zu unge-  
legener Zeit / Przēd czasem. Prēmaturūs, a, um,  
vngzeitig / vngreiff / Rychly / Rāny. Prēmatura  
mors, metaph. zu früher Todt / Smierć rāna /  
przed czasem. Prēmature, zu frühe / Rychlo.

**Mātūtā**, æ, g. f. lat. Aurora, Morgenröthe oder  
Morgenschein / Dorzā porānna. Epith. v. Auro-  
ra. Mātūtīnūs, a, um, ut: Tempus matutinum,  
Morgenzeit / Porānef. Omnia matutinis, alle  
Morgen / Rāzdego porātku. Homo matuti-  
nus, einer der frühe aufstehet / Rāno wstāocy.

**Māxillā**, æ, g. f. Kinnbacken / Czeluść.

**Māxillārīs**, ē, ut: Dens maxillaris, Backenzan /  
Stocżan / Żab trzonowy.

**Māxīmūs**, a, um, Superlat. allergrößest / sür-  
trefflichst / Nāy wśelkšy / Nāyacmiejšy. Pon-  
tifex maximus, der obrist oder sürtrefflichste  
Priester / Bischoff / Bāpſt. Heiligkeit / Bīšup  
nāywyšy / Papież. Maxima Vestalis, die obriste  
unter den Nonnen / Kient miedzy mnīškām.  
Māxīmē, & Māxīmōpērē, adverb. bevorab / am  
allerliebsten / sāt hefftig / Nāybārziej / Nāyacie-  
rey. Maxime adolescens, gar jung / Bārzo  
młody.

**Māzā**, g. f. Panis genus est constans ex farina  
oleo, & aqua, aut etiam ex lacte. unde Māzāpā-  
nī, Marzipan / Mārcypān.

**Mē**, Accusativus & Ablat. ab Ego, Mei, Me,  
pro Mihi, Antiqui dixerunt.

**Mēāprē**, Compos. & Alativo, Mea, & parti-  
cula Pte, extra compositionem nihil signifi-  
cante, ut Meapre causa, von mein selbst wegen /  
Dla mnie / Zmiej przyczyny.

**Meabilis**, & Meatus, v. Meo.

**Mei**, or, adverb. jurandi, Als belst mir da-  
sich / Sāyste.

M E

**Mechān** -ūs, i, g. masc. ein Handwerker Mann/  
Rzemieśnik. Mechanicus, a, um, ut: Ars mecha-  
nica, ein Handwerck/ Ciesielsztwo/ Rzemieślo.

**Mēcūm**, id est. cum me, inversione verbo-  
rum, mit mir/Zeinnē.

**Mēdēōr**, mēdērīs, mēdērī, deponens, heylen/  
arhneyen/ Leczyć/ Goić. non tantum de vulne-  
ribus dicitur, ut: Mederi Republ. zu Hüßf kom-  
men/ Rátowác Rzeczpospolita. Mederi ali-  
cui, einem helfen/ ein Schaden wenden/ Pomoc  
Pomn/ Rátowác Ego. **Mēdēūr**, imperf. wird  
geholfen/ Leczą/ Pomagać. Agresci mēden-  
do, je mehr m in heylet/ je böser es wird/ Wo le-  
tow sūe bārjey psure. **Mēdēlā**, z, g. form. idem  
quod medicina, *Salutifera*, *salutaris*, *salubris*.  
**Mēdībile**, pro Medicabili. **Rēmēdīum**, i, g. neu.  
Hülff/ Argney/ Lekárstwo/ Pomoc.

**Mēdērgā**, pro Erga me.

**Mēdicō**, as, avi, atum, mēdicārē, & **Mēdicōr**,  
aris, atus sum, mēdicārī deponens, ulcatus &  
Dativo aliquando jungitur, heylen/ arhneyen/  
Leczyć. **Mēdicātūs**, a, um, etwa mit eingemocht/  
mit Argney oder Specerey/ ic. gemengt/ Lekár-  
stwy opárzony. **Pocula medicata**, etwa mit  
vermengt/ Kielichy przyprawne. **Mēdicātō**,  
onis, g. form. Heylung/ das Argneyen/ Leczenie/  
Przyprawā **Mēdicūs**, ei, g. m. ein Arzt/ Lekárz.  
*Fidus*, *fidelis*. **Medicus**, a, um, heylsam/ Rátulocy.  
**Mēdicā**, z, g. f. gülden Stemflee/ Oman. **Mēdi-  
cīnā**, z, g. f. Argney/ Lekárstwo. *Salutaris*. **Mēdi-  
cīnā**, arum, g. f. plur. num. Argney. Schulen/ Le-  
kárnia/ Chorulacych mteysie. **Mēdicīnalis**, le  
heylsam/ Argney bringend/ Lekárski/ Pomocny.  
**Mēdicābilis**, le, wol zu heylen/ Do uleczenia  
spofobny. **Mēdicāmēn**, inūs, & **Mēdicāmēnūs**,  
i, g. n. idem quod Medicina. *Validum*, *artifex*, *sa-  
lutiferum*, *Ponticum*, *doctum*. **Mēdicāmēntātūs**, i, g.  
m. Argneyrüster/ Apotecer/ Aptekarz. **Medi-  
camentarius**, a, um, ut: Ars Medicamentaria, die  
Argneykunst/ Lekárka náukā. **Mēdicāmēntō-  
sūs**, a, um, Argney bringend/ kräftig zur Argney/  
Leczyący.

**Medimnum**, g. n. & **Mēdimnūs**, i, g. m. **Menfu-  
ra**, quæ 6. capit modios.

**Mediocris**, & **Medioximus**, vide Medius.

**Mēdicōr**, aris, atus sum, mēdicārī, betrachten/  
Myśleć/ Rozwajác. **Fugam medicari**, zu stehen  
gebenden/ Myśleć o ucieczce. **Dolum cervis  
medicari**, Hirsch jagen oder fahen/ Záchodzić ná

M E

jelenie. **Meditari** se, sich üben/ Cwodzić się. **Mē-  
dicātūs**, a, um, wol besonnen/ der wol betrachtet das  
was zu thun sey/ Rozmyślny/ Omyślny. **Medi-  
tatus** in pass. *Significatio* ne, ut: **Meditata** mihi  
sunt mea omnia incommoda, es seyn alle meine  
Ding vorbetracht/ Rozwajytem dobrze wšy-  
tkie moje rzeczy. **Mēdicātō**, ōis, g. f. Betrach-  
tung/ Vorbereitung/ Myśl/ Rozmyślanie. **Mē-  
dicārē**, adverb. mit Vorberachtung/ Omyślnie/  
Namyślny wšy sūe wprzod. **Mēdicātō**, ōis, a,  
um, betrachtig/ vorbereitig/ Rozmyślny/ Nā-  
myślnocy sūe. **Mēdicātīvūs**, a, um, idem ferē.  
**Mēdicativum** verbum, Grammatici hīcā voce  
appellant, quod sensum quendam meditandi  
videtur habere. **Mēdicātūllū**, lig. n. locus medi-  
tationis & exercitij. **Cōmmēdicārī**, fleissig be-  
trachten/ Myśleć pilno. **Immēdicātūs**, a, um, un-  
betracht/ unbewegt/ Nierozmyślny/ Nieuwaj-  
ny. **Præmeditari**, vorbetrachten und bedenden/  
Przemyslać. **Præmedicātō**, ōis, g. f. Vorbe-  
trachtung/ Vorsorg/ Przemysłanie.

**Mēdiūs**, a, um, der mittelt/ mittelmäßigl.  
**Strēdnt** **Obostronny**. Media vocabula, Di-  
cuntur quæ in bonam & malam partem dici  
possunt. **Mēdiūm**, i, g. n. das Mittel/ Strzodek.  
**Medio** zitu, mitten in der Hūg/ W Strzod gos-  
rōcā. **Medium** responsum, zweifelhaftig, **Obo-  
ietna** odpowiedz. **Afferre in medium** utilita-  
tes, in der Gem inen Nutz seyn/ Spolnie wšy-  
tki być użytecznym. **Relinquere in medio**,  
auslegen lassen/ Zostawić co cudzemu rozso-  
dowi. **In medium** consulere, den gemeinen Nutz  
bedenden/ Spolnie sūe nārōdzác. **Pellere ē** me-  
dio, hinweg treiben/ Wygnąć/ od siebie. **De me-  
dio** tollere, pro Occidere. **E medio** excedere,  
pro Mori. **Mēdiūsculūs**, a, um, dimin. **Mē** ierās,  
aris, g. form. die M. ete/ der halbe Theil/ Strzodek.  
**Hic** voce Cic. uti reformidavit, ut ipse testatur  
in libello de mundo. **Et pro dimidio** prorsus  
ineptē dicitur, **Mēdiū**, *fidius*, adverb. jurandi.  
**Mēdiānūs**, a, um, der mittelt/ Postrzodkowy/  
Strzodni. **Mēdiārē**, barbarē dicitur, pro Me-  
diūm intercedere. **Mēdiā**, inūs, i, gen. masc.  
ein Sudler/ das ist/ ein Knecht so man zu den al-  
ler verächtlichsten Wercken gebrauchet/ Stug-  
gā podły/ Stroj domowy. **Mēdicērānē-  
ūs**, & **Mēdicērēūs**, a, um, weit vom Meer  
gelegen/ mitten auff der Erden/ Wdmoż/ w



**MD**

postrzodu ziemie. *Mēdi*, ūllūm, ij, g. n. *kle* *Mēdi*, te eines Dinge/ *Strzodek*. *Mēdi* *ōci* *is*, crē, mit- telmäßig/ zimlich/ *Mierny*. *Mēdi* *ōci* *as*, *ari*, g. f. *Bunlichkeit*/ *Maas*/ *Miernosć*/ *Miara*. *Mēdi* *ōci* *er* *er*, mittelmäßiglich/ mäßiglich/ *Miernie*. *Pērmēdi* *ōci* *is*, ē, fast mittelmäßig/ *Bārzo* *mierny*. *Medioximus*, vel *Mēdi* *ōxi* *mūs*, a, um, id est, *Medioeris*, vel *Medius*. *Dīmīd* *ūs*, a, um, sive *Dimidium*, ij, g. n. halb *Potowicā* *Dīmīd* *ātūs*, a, um, halb zertheilt/ nā *potowice* *rozdziałony*. *Dīmīd* *ātīm*, adverb. zur Helfft/ *po potowicy*. *Dīmīd* *ārē*, insolenter legitur, pro *Dividere*, halb zertheilen/ *Potowice* *czynię*. *Immēd* *ārē*, adverb. ohne Verzug/ ohne Mittel/ bald/ *Bez o- mieśkanta*/ *Bārzo*. *Inērmēd* *ūs*, a, um, der dar- zwischen, oder in der mitten ist/ *Strzedni*.

*Mēdūllā*, z, g. f. das Mark in Beinen oder Holz/ *Mlecz* *drzewny*/ *Drzew*/ *Spik*. *Tenera*, *dulcis*, *ten- uis*, *mollis*, *intima*, *testa*, *calens*, *interna*. *Medulla mellis*, Honigseim/ *Creś* *miodowa* *Mēdūllā*, z, dimin. *Mēdūllūs*, adverb. inniglich/ hergzlich/ *Przeymie*/ *Wielnie*. *Medullitus* *amare*, von Grund des Herzens/ *Serdceznie* *śię* *kochać*.

*Mēgiltānēs*, *tanum*, *tānās*, plur. num. g. m. la- tine, *Proceres* aut *Primates*.

*Mēhēclic*, *Mēhēclic*, & *Mēhēclic*, adverb. jurandi.

*Mei* vel *Mis*, Genit. ab *Ego*, v. *Ego*.

*Meio*, *meis*, vel *Mingō*, *mingis*, *mīnxi*, *mī- ūm*, meiere; vel *mīngērē*, *Diomed*. *Prater*. *Meis*, ā *Meio* esse dicit; sed in usu *minxi*, brun- gen/ barmen/ *Puśczać* *wode*. *Mīdūr* *ō*, *mīdūr* *is*, *mīdūr* *iv* & *mīdūr* *iv*, *mīdūr* *iv*, brungens nōrig haben/ gern brungen wollen/ *Chce mi śię puśczać* *wode*. *verbum desiderativum*.

*Mēl*, *mellis*, g. n. Honig/ *Miod*. *Roscidum*, *ac- rium*, *dulce*, *spumans*, *fragrans*, *liqens*, *liquidum*, *redolens*, *purum*, *fabum*, *humens*, *splendidum*, *pra- dulce*, *flavens*, *arundineum*, *cereum*, *pingue*, *florum*, *lepidum*. *Mel* *meum*, mein Süssel/ *Moy* *kochā- ny*. *Vox blandientis*. *Mel* *cūlum*, & *Mel* *hūlum*, dimin. & *vox blandientis*, Herghliebste/ *Kochā- necze*. *Mellūs*, a, um, a, alterum diminut. humi- liler & bland. *Mellār* *ūs*, a, um, ut *Vas* *mella- ria*, Honiggeschwür/ *Miodziāne* *naczymia*. *Mel- lar* *ius*, ij, & *Mel* *lūrgūs*, i, g. m. Honigberetter/ *Bārtnik*. *Mellār* *ūm*, ij, g. n. ein Dith da man die Immen hinstellt/ *Immengeßell*/ *Pszczelnik* *Mel- lār* *ō*, *onis*, g. f. Sammlung des Honigs/ *Podbie*

**ME**

*ranse* *miody*. *Mella*, ūm, ti, g. n. *Sapa* sive mu- stum ad mediam partem decoctum. *Mellūs*, & *Mellūs*, a, um, von Honig/ dem Honig gleich/ oder wie Honig Geschmad/ *Miodowy*/ *Stodt*/ *Przyemny*. *Mellific* *as*, *avatum*, *mellificare*, Honig machen/ gleich die Dienen thun/ *Miod* *ro- bić*. *Mellific* *ūm*, ij, g. n. die Kunst Honig zu hand- lichen/ *Rüstung* zum Honigbacken dienlich/ *Miodu* *robienie*. *Mellific* *is*, a, um, das Honig macht/ von Honig/ *Miod* *robiacy*. *Locus mel- lificus*, Dith zu Honigwerd dienlich/ da viel Blu- men darzu dienlich wachsen/ *Mieysce* *do* *robie- nia* *miody*. *Mellifer*, *ra*, rum, das Honig trägt/ *Miod* *robiacy*. *Melligen* *ūs*, a, um, das den Ge- schmad von Honig bringt/ *Miodowy*. *Mellig* *ō*, g. n. s. g. f. gesamleter Honig/ oder die Materie Honig zu machen/ der Safft so die Immen auß dem Blumen saugen/ *Soł* *miody*.

*Mēām* *phylūm*, i, g. n. herba, eine Gattung Beerentlaven/ *Barbes* *cudzoziemski*.

*Mēlāmpōdīum*, ij, g. n. schwarze Nieswurk/ oder Ebristwurk/ *Ciemerzycā*.

*Mēlānchōlīā*, z, g. f. *latine* *Atra bilis*, *Melan- cho* *ep*/ *schwarz* *Gehlü*/ *Melānchōlyis*/ *Aręw- czarna*. *Mēlānchōlic* *ūs*, a, um, *melancholisch*/ *Melāncholiczny*.

*Mēlāncōr* *phūs*, *phī*, g. m. *Avis*, *quā* & *Fice- dula* *dieu* *ur*, Schnepffe/ *Sigodtā*.

*Mēlāndryūm*, *yl*, vel *ut alij* *legunt*, *Melampy- rum*, i, herba, das Mark von Eyckbäumen/ *Wrzecieńcā*.

*Mēlānīā*, z, g. f. herba, *Schwertel*/ *Mieczik*/ *Kosaciec*.

*Mēlānthiūm*, *il*, g. neu. herba, *quā* & *Gich* *vo- catur*, *schwarzer* *Cortander*/ oder *schwarzer* *Rūm- mel*/ *Czarnuchā*. *hās* *Nigella*.

*Mēlānūrūs*, i, *Piscis* *saxatilis*, *nigram* *habens* *caudam*. *Elit* & *serpentis* *genus*.

*Mēlāppīum*, ij, g. n. *Apffel* an *Geschmad* dem *Qui* *ten* *gleich*/ *Jabłkā* *śnakū* *piwowego*.

*Mēlē* g. n. *Carmina*. *Modulationes*.

*Mēlēgrīdēs*, *um*, plur. num. g. f. *Gallinā* *Afri- canā*, *quā* *vulgus* *Indicas* *gallinas* *vocat*, *Kallu- mische* *Hühner*/ *Indyckie* *Kury*.

*Mēlicerīā*, z, vel *Mēlicerīēs*, *ēi*, sive *Mēlicer- iūs*, *cēr* *ōis*, g. f. *cera* & *melle*. eine Gattung Ge- schwer mit Eyter dem Honig oder Wachs gleich/ *Wgnpiorā*.

Me-

# M E

Melicus, vide Melos.  
 Mēlīōrōs, i, gen. soem. Steinflie/ Komonica  
 wloſt.  
 Mēlīmēlī, i, s, g. n. ali/ Melomeli. Sapor mali  
 Cydonij melle conditi.  
 Mēlīmēlīm, li, g. neut. Pomum mustum siue  
 dulce, quasi melleum malum.  
 Mēlīnūm, i, g. neut. Melissentraut/ pſczelīk  
 žiele.  
 Mēlīnūs, a, um. quod mellis colorem reprae-  
 sentat. Albogilum vocat Servius.  
 Melior, & hoc Mēlīus, Comparativus à Bo-  
 nus, besser/ Lepſy. Mēlīūscūlūs, a, um, dimin.  
 Mēlīūscūlē, adverb. ein wenig besser/ Lepſey  
 troch. Mēlīōrō, as, mēlīōrārē, bessern/ Poleſ  
 pſſác. Mēlīōrēscō, is, mēlīōrēscērē, besser wer-  
 den/ Polepſác ſie.  
 Mēlīphylōn, vel Mēlīſōphillōn, i, g. neut.  
 Mutterkraut/ pſczelīk žiele. aliās Apiastrum.  
 Mēlīs, i, s, g. f. Animal quod & taxo vel taxus  
 dicitur, ein Dachſ/ Zbit.  
 Mēlīſā, x, g. f. lat. Apis, ein Imme/ pſczolā.  
 Mēlīcēs, is, g. m. Gemma.  
 Melicurgus, v. Mel.  
 Mēlīcēs, i, s, g. f. Genus porionis dulcis ex  
 musto & melle factum. Item, nomen lapidis.  
 Mēlīcōn, ōnīs, g. m. ein Immenſtele/ Dith da  
 man Immen hält/ pſczelīk.  
 Melium, vide Millum. Mēlius, v. Melior.  
 Mēlōn, g. n. latine Ovis, ein Schaaf/ Owca.  
 Mēlōrā, x, g. f. eine Schaffshaut/ Rojuch, Ow-  
 cza ſkorā.  
 Mēlōs, g. n. indeclinab. lat. Cantus, ein Geſang/  
 Pieſn. Omnissonum, suaves lepidum, tenerum, dolci-  
 ſſum, gratum, dulciſſonum, myſticum, dulce, cano-  
 rum, celebre, phacidum, cynammeum, nellarum. Mē-  
 lōdīā, x, g. f. eine Lieblichkeit des Geſangs/ Ge-  
 ſang/ Melodya. Mēlōdēs, is, g. m. ein lieblicher  
 Singer/ Spiewak przytemny. Mēlīcūs, ei, g. m.  
 ein Singer/ Spiewak.  
 Mēmbrium, brī, g. n. ein Glied/ Cztonēk. Mo-  
 ribund- m. candidum, delicatum, decorum, tenellum,  
 calens, carneum, torosum, languidum, caducum, la-  
 leum, vitale, morbidum, praevidans. Item, Mem-  
 brum, ein Theil eines Dings/ als: eines Hauses/  
 einer Red/ Czest iakiey rzeczy, iako/ Domu/  
 mowy/ etc. Mēmbraſm, adverb. Gliedweiß/  
 Stundweiß/ Cztonkām po ſtuce. Mēmbraſnā,  
 x, g. f. ein Fell oder Hautlein/ Skorkā/ Kompā-

# M E

turā. Teruū, translucida, prae molli, fragilis, bico-  
 lor. Mēmbraſnā, x, Pergamentlein/ Btonkā.  
 Mēmbraſnācēs, & Mēmbraſnēs, a, um, von Per-  
 gament/ dem Pergament gleich/ Pārgāminowy/  
 Mēmbraſnārīūs, i, g. m. ein Pergament/ der Per-  
 gament machi/ Co- Pārgāmin robi. Mēmbraſnā,  
 per membra formari, inuſitatum. Mēmbraſnā-  
 rā, x, g. f. Gliedmaß/ Komplekſyia/ Twarzy  
 Eſtrāt. Mēmbroſūs, a, um, mit groſſen Glie-  
 dern/ Wielkiy cztonkōw.  
 Mēmē, accuſativus geminatus ab Ego, ad ma-  
 jorem vehementiam, Eben mich/ Mīte. Mēmēt,  
 mich ſelbſt/ Mīte ſāme go.  
 Mēmīnī, verbum deſectivum, in praeterito  
 tantum conjugatur, & temporibus à praeterito  
 formati: Praeter hæc habet etiam in Imperat.  
 Mēmēnō, Mēmēnōtē. Infinitivo. Mēmīnīſē,  
 Ich beſinn mich/ bin ingedenk/ Pāmietam/ Wo  
 ſpominam ſobie. Mēmīnērō, Ich werd daran  
 gedenken/ Bede pāmietat/ Woſpominie ſobie.  
 Item, Memini, pro eo, quod est mentionem fa-  
 cio, reſuſat Accuſativum, poſtulatq; Genitivum,  
 vel Ablativum cum Prepoſitione De, ut: De  
 quibus multi meminerunt/ deren viel gedacht und  
 vermeldet haben/ Oczym wiele ich wiedza/ al-  
 bo pāmietāto.  
 Mēmōr, mēmōrīs, g. omn. eines Dings in-  
 gedenk/ unvergeſſen/ des einer nicht vergeſſen hat/  
 Pāmietny. Mēmōrīā, x, g. f. Gedächtnuſ/ Pā-  
 miet. Memoria mandare, in Gedächtnuſ faſſen/  
 Nā pāmiet ſie nāuczyc. Memoria tenere, ſive  
 retinere, Ingedenck ſeyn/ Pāmietāt. Memoria  
 prodere ſermonem alicujus, beſchreiben/ in  
 Schrift verfaſſen/ Opīſac co/ Wo piſmie po-  
 dāc. Memoria falli, nicht wol ingedenck ſeyn/ Nie  
 dobre pāmietāt. Repetere memoria, vel, Re-  
 digere in memoriam, ſich wiederumb beſinnen/  
 Przypominie ſobie. Poſt hominum memo-  
 riam, ſeyt Menſchen gedenken/ Zā ludzkiey pā-  
 miet. Mēmōrīolā, x, dimin. Mēmōrīālē, is, g.  
 neut. ein Gedendzeichen/ Memoriat/ Pāmiet  
 nego co. Mēmōrītēr, adverb. auſwendig/ Nā  
 pāmiet. Mēmōrābilis, lē, & Mēmōrāndus, a,  
 um, denckwürdig/ hoch zu bedenden/ Pāmietny.  
 Mēmōrō, as, mēmōrārē, ſich eines Dings beſin-  
 nen/ Woſpomināc. Item: Memorare, melden/ er-  
 zehlen/ Przypomināt co/ Wyliczāt/ Wymie-  
 nić. ut: Nomen tuum memora mihi, ſag mir dei-

nen



nen Namen / oder / Mayne mich an deinem Na-  
men / *Mianuy* mit *twoie imis*. Incredibile me-  
moratu est; Es ist ungläublich zu sagen / *Niepo-*  
*dobna* *Fu* *Wierzeniu* / *Niewypowiedziána*  
*rzecz*. *Mēmōrōr*, aris, *mēmōrārī*, deponens pro  
Memini, vel Memorare, sed barbarum. *Mēmō-*  
*rārūs*, ūs, g. m. idem quod Memoria. *Mēmōrā-*  
*rōr*, oris, g. m. Der etwas erzehlet / *Przypomi-*  
*nąć*. *Cōmmēmīnā*, Ich bin ingedenck / *Przypo-*  
*minam*. *Cōmmēmōrōr*, ōs, are. Etwas erzehlen  
vnd melden / *Wspominam*. Commemorandus,  
a, um, & Commemorabilis, le. idem quod sim-  
plex. *Cōmmēmōrārī*, ōs, onis, g. f. Nennung /  
*Wspominanie*. *Immēmōr*, *Immēmōrīs*, g. om.  
Nicht ingedenck / *Niepamiętny*. *Immemor*, pas-  
sivē, vergessen / *Żapamiętany*. *Immemorabi-*  
*lis*, le. keiner Gedächtnuß würdig / *Pamięci* nie-  
godny. *Immemoratio*, onis, g. f. Vergessenheit /  
*Żapamiętanie*. Barbarum.

*Menda*, a, g. f. vel *Mendūm*, i, g. n. ein Feh-  
/ *Trzumb* / *Wada* / *Wład*. *Mendōsūs*, a, um, voll  
Fehlen / *Wade młacy* / *Obtędlwy*. *Liber*  
*mendosus*. *Mendōsē*, adv. mit Fehlen / *Obtędli-*  
*wie* / *Satyswie*. ut: *Mendosē colligis*. *Emēn-*  
*dō*, as, avi, atum, *emēndārē*, besseren / *Poprą-*  
*wiać*. Item. hehlen / wiederbringen / *Wzdrąwiać* /  
*Leczyć*. *Emēndatōr*, oris, g. masc. ein Besserer /  
Wiederbringer / *Poprąwiałc*. *Emēndatōr*, icis,  
g. f. Die bessert vnd wiederbringer / *Poprą-*  
*wiać* ká. *Emēndatī*, ōs, onis, g. f. Besserung / *Poprą-*  
*prawianie*. *Emēndatē*, adverb. ohn Feh- / *Bez-*  
*sa* / *sa* / *sa*. *Emēndātūs*, a, um, gebessert / *Poprąwio-*  
*ny*. *Emēndābilis*, le, das man besseren mag / *Kar-*  
*ny*. *inēndābilis*, le, das nicht gebessert san wer-  
den / *Niepoprąwny* / *Niekarny*.

*Mendacium*, vide *Mentior*.

*Mēdicūs*, i, g. m. ein Bettler / *Żebracz*. *Mēn-*  
*diculūs*, dimin. *Mēdiculimūs*, Forma Super-  
lat. à *Cic*, prolatum, gang bettlerisch / *Żebraczy*.  
*Mēdicō*, as, avi, atum, *mēdicārē*, bettlen / *Że-*  
*brac*. *Mēdicāns*, antis, g. om. bettlen / *Żebracz-*  
*cy*. *Mēdicitās*, atis, g. f. Bettleren / *Żebractwo*.  
*Mēdicitēr*, adverb. bettlerisch / *Żebractō*. *Mēn-*  
*dicimōnium*, ij, & *Mēdicābilitum*, li, id. sed obs.  
pro mendicatione. *Emēndicārē*, abbetlen / *Wy-*  
*żebrać*. *Emēndicātūs*, a, um, abgebetelt / *Wyze-*  
*brać*. *Mendum*, vide *Menda*. (brany.

*Mēniānūm*, i, g. n. ein fürgeschossen Gebäu-  
mit einem Ueberhang / *Gonek* / *Alkierz*. vel *Mē-*

*nianā*, g. n. plu. nu. tant. à *Menio* in *Ennum*, qui  
primus hoc structuræ genus excogitavit.

*Mēns*, *mētis*, g. f. *Bermunft* / *Sinn* / *Ver-*  
*stand* / *Mysł* / *Kozum*. *Multitaga*, *cupida*. Item,  
*Mens*, Wille vnd Fürnehmen / *Wola* / *Postano-*  
*wienie*. *Mente captus*, der Sinnen beraubt / *Szas-*  
*lony*. *Concipere mente*, in Sinn kommen / *My-*  
*sleć* / *Potać* co. *Amens*, & *Dēmēns*, *mentis*, ad-  
jectiv. *Sinnlos* / *vsinnig* / *Szalony* / *Stupl.*  
*Amentia* & *Dēmēntia*, a, g. f. *vsinnigkeit* /  
*Sinnlosigkeit* / *Szalenstwo* / *Glupstwo*. *Vehe-*  
*mens*, vide infra suo loco. *Dēmēntō*, as, are, *vs-*  
*sinnig* machen / *Mamie* / *Szalonem czynić*. *Dē-*  
*mēntō*, is, *dēmēntirē*, von Sinnen kommen /  
*Szaleć* / *Stupić*. *Dēmēntēr*, adverb. *vsbesinn-*  
*lich* / *narrisch* / *Szalenie* / *Glupie*.

*Mēnsā*, a, g. f. *Lisch* / *Stof*. *Acerna*, *ornata*,  
*picta*, *faginea*. Item, *Mensa* pro prandio, vel cœ-  
na, quandoq; ponitur. *Laut*, *pinguis*, *abara*, *ebria*,  
*superba*, *opulenta*, *dapalū*, *bilaris*, *dulcis*, *mollis*,  
*effusa*, *fecunda*, *instructa*, *celebris*, *alacris*, *salia-*  
*ris*. Item, *Mensa*, ein Rechentisch / darauß man  
rechnet oder Geldt zehlet / *Stof* *rachowniczey*.  
*Mensa secunda*, *Nachtisch* / *Wery*. *Consistere ad*  
*menfam*, zu Tische dienen / *Sluzyc* do *stoku*.  
*Tollere*, vel *removere menfam*, den Tisch auf-  
nehmen / *Żebrać* z *stoku*. *Mēnsulā*, dim. *Mēn-*  
*sulārūs*, & *Mēnsārūs*, ij, g. masc. ein Wechßler /  
*Bankierz*. *Mensarius*, a, um, das zum Tische ge-  
hört / *Stotowy*.

*Mensio*, onis, vide *Mentior*.

*Mēnsis*, is, g. m. ein Monat / *Miesiac*. *Pronus*,  
*levis*, *morbidus*, *lunigena*. *Menses*, ium, in plur.  
pro menstruis mulierum. *Mēstruūs*, a, um, ut:  
*Menstruāribaria*, ein Monatslang Narung / *Mies-*  
*sieczny obrok*. *Mēstruūm*, struū, g. neut. ein  
Monat / *Sold* / *Miesieczny sold*. Itē, *Mēstruā-*  
*orum*, subst. plu. num. die Monatszeit vnd vier-  
wöchige Krankheit der Weiber / *Niewiescia cho-*  
*robā*. *Mēstruārūs*, a, um, quod menstruum pa-  
tetur. unde, *Mulier menstruata* *Mēstruātis*, le,  
das alle Monat geschicht / *Miesieczny*. *Intēr-*  
*mēstruūs*, a, um, vel *Intērmestris*, trē, ut: *Inter-*  
*mestris luna*, die Zeit / wenn man den Mon vor an-  
gehendem neuen Liecht zu sehet / *Kiezyca zasćie*.  
*Intērmestruūm*, ui, g. n. idem. *Bimēstris*, &  
*Bimēnsis*, e, *Zweymönig* / *Dwumiesieczny*. *Tri-*  
*mēstris*, e, *Dreymönig* / *Tzymiesieczny*. *Seme-*  
stris,

M E

Aris, & Scaenensis, c. Gedemönig/ Szecimle-  
siesny. Scaenensis, anderthalb Monat lang/  
Pustocomit. Scaenensis. Suat enim 12. anni  
mensis; Ianuarius, Februarius, Martius, Apri-  
lis, Majus, Junius, Julius, Augustus, September,  
October, November, December. Horum quis-  
que quor dies habeat, duobus hicce versiculis  
declaratur.:

*Junius, Aprilis, Septemq, Novemq, tricenos;  
Unum plus reliqui, Februus tenet octo vicenos.*

Romani verò suos menses olim distribuerunt  
in diestriplices: Calendas, Nonas, & Idus, Ca-  
lendas dicebantur ejuslibet mensis dies pri-  
mus, der erste Tag eines jeglichen Monats.  
Pierwszy dzien kądego miesiaca. Nonae qua-  
si Nondinae, quae durabant reliquis quatuor die-  
bus proximè sequentibus, erantque in Martio,  
Majo, Julio, & Octobri, dies sex; in reliquis ve-  
rò mensibus octo, dies quatuor; unde versiculi:

*Sex Nonas Majus, October, Julius & Mars,  
Quatuor aut reliqui, dabit Idus quilibet octo.  
Inde dies reliquos omnes die esse Calendas.*

Idus vocantur octo illi dies ejuslibet mensis,  
qui sequuntur Nonas, die acht Tage nach den No-  
nis. Wsm dni w miesiacu ktore zarnz po No-  
nach ida.

Mensor & Mensura, vide Metior.

Mentā, g. f. membrum genitale, das männlich  
Glied/ Męski członek Salax, luxuriosa. Mēnū-  
lā, dimin. à quo Mēnūlātis, a, um, der ein groß  
männlich Glied hat/ Atory ten członek ma wiel-  
ki. Item, menta, vel Menha, z, g. scem. herba,  
Wąg / Mętkā. Virens, olens, torta, sylvestris,  
rubatrix.

Mēnāgrā, z, g. f. Gefleckte oder schupächte  
Malazj am Antlis/ Lisay. Variata maculis.

Mēnāstrum, i, g. m. wilder Polen/ klein Fisch-  
müng/ Lesny Poley. Mentastrum sylvestre,  
Rosmüng, oder Brachmüng/ Mętkā polna.

Mēntigō, gñis, g. f. ein umbfressend Raub so  
am Rte der Schafe vnd Lämmer aufbricht/ Li-  
gay/ pārch owczy nā giebie.

M. ntiō, onis, g. f. Meldung/ Gedächtnis mit  
Worten/ Wymianā.

Mēntiōr, iris, mēntiūs sum, mēntiri, liegen/  
Klāmāē Mēntiri se esse aliquem, sich fälschlich  
für einen aufgeben/ Zmyslāc się Kim. Mēntiūs,  
a, um, der gelogen hat/ Atory zkłāmā. Mēnti-  
ūs, a, um, das liegen wird/ Etorz ma zkłāmāē.

M E

Mēndāx, acis, adj. Lügenhaft/ Lügner/ Klāmācā.  
Mendax huj⁹ rei est, Er leugt dran/ Szłāmāt w  
tym. Mēndācūm, ij, g. n. ein Lügen/ Klāmstwo.  
Prōdigiosum, vanum, fallens, turpe, subdolum, calli-  
dū, faciendum, impudens. Mēndācūlūm, siue Mēn-  
dācūncūlūm, li, dimin. ein Lügeln/ Klāmstwo.  
Mēndāciter, adverb. Lügenhaftiglich/ Klāmli-  
wie. Mēndāciloquus, pro Mendace, der Lügen  
redet/ Klāmāc.

Mēntum, ti, g. n. das Rinn/ Podbrodek.

Mēō, as, mēārē, durchfahren/ durchstießen/  
Przechodzie. Mēātus, ūs, g. masc. Durchfahr/  
Przechod. Meatus etiam dicuntur, quos Graeci  
poros vocant in corpore, Schweisflöcher/ Dziury  
fi potowe w ciele. Meatus syderum, das fah-  
ren vnd lauffen des Gestirns/ Wieg gwiazd nā  
niebie. Mēābilis, lē, gäng/ fertig/ das leichtlich  
alles durchfähret/ Przebyty/ Przechodisty.  
Cōmmēārē, etiam hincresen/ eine Fahrthun/  
przejeżdżać/ przebiegać się. Cōmmēātus, ūs,  
g. masc. Erlaubnuß/ oder Geleht das der Haupt-  
mann einem Kriegsmann giebt/ Paßport/ Paß-  
port/ Wolnosć przesćia w wojsku. Liberum  
commearum impetrare, sicher Geleht erwerben/  
paßportu dostać/ gleitu. Item, Commearus,  
Provianteleserung/ gemeine Speiß die man einem  
Kriegsheer zuführet/ oder in einer Statt hinder-  
sich hältet auff fürsorg/ Zehrung auff die Reys/  
Strawā/ żywnosć/ spizja żołnierska. Demea-  
re, abhuffahren/ Woyś. Dēmēācūlūm, li, g. n.  
Descensio ad loca subterranea, obsolera sunt.  
Inmeare, Etwas hinein fahren/ oder schwimmen/  
Wnisc. Intermeare, zwischen ein vnd durchge-  
hen/ fahren oder rinnen/ Przechodzie miedzy.  
Permeare, durchgehen/ durchfahren/ durchstießen/  
Przechodzie przez. Pērmēābilis, lē, durchstiefig/  
Przechodisty. Rēmēārē, wiederumb hinter sich  
stießen/ Wroć się nāzad. Rēmēātus, ūs, g. m.  
die Wiederkehr/ Wracanie się. Sūpērmēārē,  
über oder auff etwas fahren/ Nād czym prze-  
chodzie. Sūbērmēārē, unterhalb hinein stießen/  
podchodzie/ Podiść. Trāsmēārē, durch  
oder überhin fahren/ Przechodzie mimo/ abo  
przez.

Mēphitis, tidis, g. f. geschwābelter Gestand/  
auf der Erden/ Smrod. Sēba, tritis, putida, oli-  
da, graveolens, mista, sordens, gravis, sulphurea. Mē-  
phiticus, a, um, stinckend/ Smrodliwy.

Me-



M E

**Merax & Meraceus, v. Merum. Mercator & Mercatura, vide Mercor.**

**Mercē, cēdis, g. fce. Lohn/Bedlohn/Šáp látá.**  
**Mercēdūlā, a, dim. Mercēnārius, a, um, der vmb**  
**Lohn arbeytet / Nalemitczy / Nalemny, ut:**  
**Equus mercenarius, ein Dietroß/ Koñ natiem**  
**ny. Mercenarius, rij, gen. masc. ein Tagelöhner/**  
**Nalemitš.**

**Mercimonium & Merx, v. Mercor.**

**Mercōr, aris, atus sum, mērcārī, kauffen/ Ku**  
**powác. Præfenti pecunia mercari, vmb bahr**  
**Gelt kauffen / Šá gorowe pientodze Kupić.**  
**Mercātōr, oris, g. m. ein Kauffmann / Kupiec.**  
**Vagus, impiger, avarus, sedultus. Mercātīō, onis,**  
**Mercātūrā, a, g. f. & Mercātūs, ūs, g. m. Kauff**  
**manschaft/ Kauff/ Kupezenie. Mercaturam fa**  
**cere, Kauffmanschaft treiben/ Kupezyć. Item,**  
**Mercatus, der Markt/ Targowisťo. Jārmārk.**  
**ut: Indicere mercatum, ein Markt außspruchē**  
**vnd außstun/ Šápowiedác Jārmārk. Mercāns,**  
**antis, particip. Kauffend/ Kāuffer / Kupuacy.**  
**Mercālīs, lē, g. o. quasi vendibilis. Merx, mē**  
**cīs, g. f. & Mercimōnīum, ij, gen. neut. Kraam/**  
**Kauffmanschaft/ Kupia/ Kupiectwō. Mercēs,**  
**Denales, vendibiles, fugaces, peregrina. Mercēs**  
**esculentz, Essende Waahren/ Kupia strāwna.**  
**Cōmmērcōr, aris, atus sum, cōmmērcārī, zusam**  
**menkauffen / Kupczyć nāspōk. Cōmmērcium,**  
**ij, g. n. Kauffmanschaft/ Gewerb/ Šāndel spol**  
**ny/ Kontrakt. Itē, Commercium, Ufus & Con**  
**suetudo, & tunc Præpositioni C U M jungitur.**  
**Cic. Nec habet ullum eum virtute commer**  
**cium, Er hat kein Gemeinshaft mit der Tugend/**  
**Nie ma żadnego społku z cnotą. Emercari,**  
**framen/kauffen/ Kupić. Præmercari, zuorkauf**  
**sen/ oder in den Kauff fallen / Wprzod Kupić.**  
**Prōmercālīs, lē, Gen/ vertāufig/ Przedāyny.**

**Mērcūrīālīs, is, g. f. herba, Dingelfraut oder**  
**Wintergrān/ Szczyr żiele.**

**Mērdā, a, g. fce. Raht/ Dreck/ Menschendreck/**  
**oder anderer Thieren/ Gnoy/ táyno. Merdo,**  
**Cōmmērdō, as, are, bescheyffen / Wyproznīac**  
**šie/ Pomāzác.**

**Mērendā, a, g. f. Abendessen/ podwieczorek.**

**Mērdō, es, mērdū, & meritus sum, mērērē, &**  
**Mērdōr, mērdōs, meritus sum, mereri, Lohn ver**  
**dienen/ vmb Lohn arbeiten/ verdienen/ Šoldo**  
**wát/ Wyflugowát/ Šáflugowát. Itē, Mereri,**  
**einem guts thun/ Dobrze czynić. Merere, vmb**

M E

**Gold dienen/ Nā šold fluzyc. Merere, pedibus,**  
**ein Fußknecht seyn/ Pichotnym być. Merere**  
**stipendia in bello, im Krieg vmb Gold sinnen/**  
**Nā šold fluzyc w wojstn. Mērtūs, a, um, par**  
**ticip. live nomen ex particip. verbient/ oder be**  
**quem/ Šáfluzony/ Powinny. Item passivum, ut:**  
**Corona merita. Mērtūm, ti, g. neut. ein Dienst**  
**vnd Wolgefallen/ Šáflugá/ Wina. Mērtš, ad**  
**verb. & Mērtššimō, in superlativo Billig/ auß**  
**Verdienst/ Štufnīe. Mērtš, as, are, Gewinnen**  
**oder außstehen / Wyflugowát / Šoldowát.**  
**Mērtōrīūs, a, um, das Gewinn bringt/ Nalemi**  
**ny, ut: Taberna meritoria, ein Wirtshaus/ Šol**  
**spodá. Mērtōrīūm, ij, g. n. idem. Mērtērix,**  
**icīs, g. fce. ein Hur/ Mēg/ Nierzadnīcá. Perjura,**  
**arguta, mercabilis, diobolarius, cellularia, famosa,**  
**obscena, sordida, salax, effrena, expositicia, lasciva,**  
**adultera, perfida, avara, spurca, nonaria. Mēre**  
**trīcūlā, a, dimin. Mērtētrīcūm, ij, g. n. Hurerey/**  
**Nierzad. Mērtētrīcūs, a, um, Hurisch/ Nierza**  
**dny. Mērtētrīcē, adverb. Hurischer weiß/ Nier**  
**zadnīe. Mērtētrīcōr, aris, atus sum, mērtētrīcā**  
**rī, Hurerey treiben/ Nierzadu pátrzyć. Cōm**  
**mēreō, cōmmēres, cōmmērtū, & cōmmērtūs**  
**sum, cōmmērerē, neutrum, & cōmmērerī, depo**  
**nens, idem significat quod Mereri, verdienen/**  
**Šáfluzyc. Item, Commerere, verschulden/ Šá**  
**winīt. Demerere & Demereri, Vmb einen et**  
**was verdienen/ einen zum Freund machen/ Przy**  
**fluzyc šte Komu. Emerere & Emereri, außdie**  
**nen/ vmb Gold vnd Lohn dienen / Wyfluzyc.**  
**Emērtūs, a, um, der außgedienet hat/ Wyfluzo**  
**ny, ut: Emericus miles, ein alter außgedienter**  
**Kriegsmann/ oder geurlaubter / Šáfluzony šold**  
**nterz. Emērtūm, i, g. n. verdienter Gold / Šá**  
**fluzone. Immerēns, entis, g. co. & Immerētūs,**  
**a, um, unverdient/ das nicht verdient ist/ Nierzā**  
**fluzony. Immerītō, immerētēr, & immerēn**  
**tīšimē, superlat. adverb. unverdient/ ohn Ver**  
**dienst/ Niewinnīe/ Bez šáflugi. Promerere, &**  
**Promereri, verdienen / etwas vmb einen verbie**  
**nen/ Šáflugowát. Prōmērtūm, ti, g. n. ein be**  
**wiesene Gutthat/ Verdienst/ Šáflugá.**

**Mērgā, a, g. f. ein Korngabel/ damit man dż Korn**  
**zusammen trägt/ Widły oráczce. Mērgēs, icīs, g. f.**  
**ein Korngarb/ Šnop. Spicarum manipulus,**

**Mērgō, is, merli, merlum, mērgērē, ein tunden/**  
**einsenden/ Ponurzac/ Topić. Mergere ultimis**

supplicii, Metaph. Einen am Leben straffen/ *Má gárdle fogo zkarát.* Mersō, as, are, frequent. embisch eintunden/ *Czesto nurzát.* Merco as, are, pro mersare obsolet. Mersō, onis, g. f. Eintundung/ Ponurzenie. Dēmērgērē, eintunden/ vntersenden/ *Jánurzyé.* Dēcūrsus, a, um, ut: Demersa in profundo veritas, vergraben/ *JáEopána.* Emergere, aus der Tieffe/ aus dem Wasser sich erheben/ *Wynurzyé és / Podniesé sie.* Emergere ex malis, eines Unglücks abkommen/ *Wynisé z nieścieszécia.* Immergere, eintunden/ *Jánurzyé.* In voluptates se immergere, sich in Wollust versenden/ *Wdác sie z ákostóssámi.* Immērsābilis, le, das sich nicht eintunden lässt/ *Wie-pograzny/ Micronacy.* Submergere, vntertunden/ *Játopié.* Navis submersa, ertränket oder vntergangen/ *Játonefá.* Sübmērsiō, onis, g. f. e. ein ertränkung/ Versendung in die Tieffe/ *Pro-mieme/ Játopienie.*

Mērgūr, ōris, Vasis genus, quod nonnulli Situlam vocant, ita dictum, quod puteo mergatur, dum eo aquam haurimus,

Mērgūs, gi, g. maf. ein Lächer/ *Nurek.* Avis. Mergus in vire, ein gelbächte Gerten der Weinrāben/ *Schnittling/ látorośl winna.*

Mērgūlus, li, g. m. Instrumentum quo Lampadis lychnus continetur.

Mēridēs, ēī, g. m. Mittag/ *Poludnie.* Mēridiānus, a, um, Mittagig/ *Poludniowy.* ut: Sol meridianus, Mēridiō, as, are. & Mēridiōr, aris, aus sum, mēridiārī, zu Mittag essen/ *poludniowác/ Jesť w poludnie.* Item, Meridiare, zu Mittag schlaffen/ *Spát w poludnie.* Mēridiārīō, onis, der mittägiger Schlaf/ *poludniowánie.* Antēmēridiānus, a, um, vor mittag geschehen/ *Przedpoludni.* Porānný. Pōmēridiānus, a, um, Nachmittägig/ *Odwieczorny.* ut: Ambulatio pomeridiana.

Merobibus, vide Merus. (ná.)

Mērōps, mērōps, g. m. etngrüner Specht/ *žot.*

Merō & Merito, as, vide Mergo.

Mērūtā, a, g. f. e. ein Amsel/ *Žos prať.*

Mērūs, a, um, rein/ gang/ vngemengt/ *Szczerý/ Wyborný/ Práwý.* Merz nugā, lauter Lügen/ *Szczyre plotki.* Mērūm, i, g. n. subit. pro vino, Wein/ Wino. Ferbidum, liquidum, fluidum, dulce, molle, fervens, annasum. Mērē, adverb. gänglich/ *Szczyrý/ Čale.* Mērābibā, a, g. m. gang Wein trinkend/ *Opitā.* Mērōbibus, a, um, der

lautern/ reinen/ vngemengten vnd vnberfälschten Wein trindt/ *Opity/ Pnānicā.*

Merz, vide Mercor. Mesochorus v. Mesos.

Mēsōs, lat. Medius, Mitten/ mitteläch/ *śrzedni.* Mēsāiōs, ein Durchgang mitten im Hauff/ *śien podługowāta.* Mēsōchōrūs, i, g. maf. ein Pfeiffer mitten im Tanz/ *Mārszałek taneczny.* Item, Qui in medio chori stans, reliquis signum canendi proponit.

Mēsphilūm, i, g. n. ein Mespel/ *Mespil/ Owoc.* Mēsphilūs, i, g. f. ein Mespelbaum/ *Mespil/ drzew.* Messis, & Messor, vide Mero. (wo.)

Mēr, syllaba ornatus casu ponitur, & adverb. est, ut: Egomet, Ich selbst/ *Ja sam.*

Mērā, a, g. f. e. ein gespizt Ziel wie ein Regel/ *Kres zāwodnity.* Meta fœni, ein kegelmäßig aufgespizter hauffen Hews/ *Stog/ Kópāsiat ná.* Item, Meta, End vnd Ziel eines Dings/ *Koniec/ Cel iāficy rzeczy.* Meta lactis, ein Zigerstoch/ ein Reef vnd Mulchen also zugespizt/ *Enerleť/ Ser.* Mētilā, diminut.

Mētāllūm, li, g. neu. Allerley Erz oder Metall/ *Krużec.* Rutilum, fulbum, viride, flavum, ramosum, bernosum, ponderosum, durum, croceum, fulgens. Mētāllīcus, i, g. m. ein Bergknab/ der Metall oder Erz auß der Erden gräbt/ *Krużcowý gornik/ Rudnik.* Metallicus, a, um, das zu Metall gehört/ *Krużcowý.* Mētāllīfer, ra, rum, das Metall trägt oder bringt/ *Krużec rodzący.*

Mētāmōrphōsis, phōs, ōs, g. f. e. m. lat. Transformatio.

Mētāphysicā, orum, g. n. plu. num. latine, Supernaturalis.

Mētāthēsīs, is, g. f. Transpositio literæ, ut: Evandre, pro Evander..

Metator, vide Metior..

Mētēōrūs, lat. Sublimis, hoch erhaben/ in die Höhe/ oder Beschawung hoher Ding/ *Nápo-wietrzny/ Wysoki.* Mētēōrā, dicuntur mista, imperfecta, eo quod in sublimi, hoc est, in aëre generentur. Cum/modi sunt pluviz, nives, grandines, faces ignis, &c.

Mētēōdūs, g. f. lat. Compendium, kurzer Bericht vnd Unterweisung/ *Spōsob/ Krotkie podánie rzeczy.* Mētēōdīcus, a, um, das eine kurze Unterweisung fůrgibt/ *Krotko podátacy rzecz.*

Meticulosus, vide Meruo.

Mētīōr, īris, menūsus sum, mētīrī, messen/ *Mie-*





**Moey.** Meus sum, Ich bin mein selbst mächtig/  
**W moiey mocy** testem. Meum est, es kommt von  
 mir/es steht mir zu / Ze mnie to poszło. Do te-  
 go mi. Meus, Tuus, aliquando Substantiva sunt,  
 der meiner/deiner/ic. **Moey/Twoy.** Non meopie  
 ingenio, nicht von mir selbst / Nie sam z siebie.  
 Meapte malicia, auß meiner eygener Bosheit/  
 Z moiey złośli.

**Mi.** Dativus à Genitivo **Mis**, id est, mihi, mir/  
**Mnie.** Mi, Vocativus pro Meus, ut: Mi vir,  
 blandientis vox.

**Micā,** z. g. f. das so vnter dem Sand glühert tote  
 Glas oder Silber / **Wkrusynā** czego / iako  
**Skła/Srebrā** etc. metaph. allerlei Grütlein/  
**Stücklein/Wskelka okrusynā / Struczka.** ut:  
 Mica panis, falis, &c. ein Stücklein Brodts/ oder  
 Salzörnlein/ **Struczka/ odrobina chleba/ so**  
**li. Tenuis.**

**Micā,** as, micui, & micavi, atum, micārē, gli-  
 hern/scheinen/ **Wtyśczać** sie/ **Lknąć** sie. Venz  
 micant, die Ader schlagen/ **Wty puls.** Gladij mi-  
 cant, die Schwerdter glühern/ **Wtyśczać** sie **fā**  
**ble/mieczy.** Animus micat, das Gemüth springt  
**Drga/Slacze serce.** **Micāns,** anis, particip.  
 scheinend/ **Wtyśczać** sie/ **Lknąć.** **Dmicā,**  
 as, dimicui, & dimicavi, atum, dmicārē, streit-  
 en/ kämpffen/ **Porykac** sie/ **Kospierac** sie. De  
 capite dimicare, vmb das Leben sechten/ **W gā**  
**do** sie **zastawiac.** **Dmicārē,** onis, g. f. Streit/  
 Kampf/ **Porykac.** Epith. vide Pugna. Dimica-  
 rio fortunatum, ein Streit vmb Gut/ **Kospierac**  
 nte sie o dobrā. Emicare, herfür glühern / **W**  
**niknac/Wybytnac.** Emicare extrema, metap.  
 herfür schiessen/berauff wischē/ **wybuchnac.** Emi-  
 cuit longe ante omnes, Er hat die andern weit  
 übertroffen/ **Przewyższ** drugich. Promicare,  
 weit herfür scheinen/ **Wtyśczać** sie **intermicārē,**  
 vnter andern darzwischen scheinen oder glühern/  
**Swiecić** sie / **Wtyśczać** sie. **Supermicārē,** weit  
 übertreffen / **Nad in** **tyśczać / Przewyższac.**

**Micrōs,** latine Parvus, klein/ **Māty.** **Micrōcō-**  
**smōs,** id est, Parvus mundus, der Mensch/ **Czto.**  
 wiel. **Micrōlegūs /** der kleine Ding groß achtet/  
**Māta** rzecz wielce wazacy. **Micrōpsychōs,**  
 ein Kleinmütiger/ **Botāzltwy / Serca mātego.**  
**Micrōpsychiā,** z. g. f. Kleinmütigkeit / **Botāzlt**

**Micūrio,** v. Meio, vel Mingo. (woś.)

**Midās,** ein Wurm so in wächst/ **Kobał w wie-**  
**logrochy.** Alij per y, scribunt.

**Migrō,** as, avi, atum, migrārē, abziehen/ auß ei-  
 nem Orth in das ander ziehen / **Przeprowadzac**  
 sie/ **Przenosić,** ut: Migrare domo, mit Haab vnd  
 Gut an ein ander Orth zu wohnen ziehen / **W**  
**prowadzić** sie z domu do drugiego. **Nidum,**  
 migravit, hat anderswo hin gemisset / **Odzie in**  
**dziej** sie **gniejdzi.** De, vel ex vita migrare, ster-  
 ben / **Umrzeć.** In coelum migrare, zu Himmel  
 fahren/ **Do niebā przeżyć.** **Migraciō,** onis, g. f. o.  
 Zug von einem Orth zum andern/ **Prowadzić** sie.  
 Commigrare, aufziehen auß einer Wohnung/  
**Wprowadzac** sie. Demigrare ex agris in ur-  
 bem, von dem Land in die Stadt ziehen / **Ze wól**  
**do miastā** sie **przeprowadzić.** Demigrare ex  
 vita, sterben / **Umrzeć.** Emigrare, aufweichen/  
 aufziehen/ **Wyprowadzić** sie. Finibus suis emi-  
 grate, auß seinem Gebiet ziehen / **Wyprowadzić**  
 z kraju swego. Immigrare, zu wohnen hinein zie-  
 hen/ **Wprowadzić** sie. Remigrare, wiederumb in  
 seine vorige Wohnung einziehen / **Wracać** sie  
 do pierwszego mieszkānia. Semigrare, idem  
 quod Migrare. Transmigrare, weit an ein ander  
 Orth ziehen / von einer Herberg in die ander zie-  
 hen/ **Przeprowadzac** sie mimo.

**Mihi,** Dativus à Pronom. Ego.

**Milāgō,** ginis, piscis, ein Volch/  
 ut putatur.

**Milēs,** militis, g. com. ein Kriegsmann / **Żoł-**  
**nierz.** Indomitus, sceleratus, strenuus, Martius, ma-  
 nipularis, generosus, fortis, r. abidus, profugus, classia-  
 rius, gregarius, tumultuarius, crudentis, sanguineus,  
 ferus, ferox, intrepidus, crudelis, furibundus. **Mili-**  
**tiā,** z. g. f. Krieg/ Kriegsjug/ **Żołnierstwo.** **Acie,**  
**seba, trux, tumultuaria, vaga.** Dare nomen mili-  
 tiaz, sich zum Krieg lassen annehmen / **Do woystā**  
**przystac.** Vacare militia, des Kriegs erlassen  
 seyn / **Opusćć** **Żołnierstwo.** Imaginaria militia,  
 Spiegelgefecht/ **Gonitwā / Szermierza.** **Mili-**  
**tiz,** genitivus adverbij vice positus; ut domus  
 Una semper militiae & domi fuimus, dahelst vnd  
 im Krieg/ **Zawse** **domā y w woystu** z **sobasmy**  
**byli.** Urbana militia, Bürgerlicher Handel vnd  
 Dnub/ **Mieyskie sprawy / Kontrakty.** **Milicō,**  
 as, avi, atum, militārē, frigen/ ein Kriegsmann  
 seyn/ **Żołdowac / Żolnierzem być.** **Militāris,** re.  
 Kriegisch/ **Żolnierst.** **Militāris,** a, um, idem,  
 sed obsolet. **Militāritas,** adverb. Kriegischer We-  
 se/ **Żolnierst.** **Cōmmilitō,** onis, & **Cōmmilēs,**  
 litis,



lits, g. m. ein Mitgefell im Kriege / Towarzystwo woystu. Commilitum, ij, g. n. Krieger-Gesellschaft / Spółzobowiązanie / Towarzystwo woystu.

Milium, ij, g. n. Hirsen / Proso. genus frugis. Milietus, a, um, ut: Avis miliaria: ein Vogel so von Hirsen lebt / Prask w proście.

Mille, substantiv, g. n. in singulari indeclinabile, in plurali, Millia, millium, millibus, tausend / Tysiac, Mille annorum, tausend Jahr / Tysiac lat. Mille, adjectivum, plur. num. indeclinabile, ut: Mille homines. Millesimus, a, um, der Tausendste / Tysiaczny. Milliaris, a, um, das tausend begreift / Tysiaczny / Tysiacz so wie m. iacy. Milliarium, ij, & Militarē, is, g. n. eine Meil so tausend Schritt lang ist / Mila w osto. Milliarium, ein ebrin Geschur so hoch vnd lang / Koryto / Stogiew. Millies, adverb. Tausendmal / Tysiac kroć.

Millefolia, x, g. f. & Millifolium, ij, g. n. herba, Garbe oder Schaafripp / Stocień.

Millepeda, x, g. f. eine Raupe / Gosienica / Stronog.

Milium, g. n. vel, Milvius, g. m. ein Halbring / so man den Jaghunden anhängt / Obroz.

Milvus, i, vel Milvius, ij, g. m. ein Weh / Kani. Avidus, rapax, raptor. metaph. de homine rapaci dicitur. Item, piscis. Milvius, a, um, ut: Milvina plumā, Wehfenfedern / Kanię piorā. Pullus milvinus, metaph. Raubgierig / Kani młody. Milvinus pes, coliculus Basis herba.

Mimēsis, is, g. f. Figura est.

Mimus, i, g. m. ein Gaudler / der allerley Weise vnd Geberden nachthut / Kuglarz. Mimē, x, g. f. ein Weibsbild so allerley Geberden mit Vn-  
zucht austrudet / Kuglarz. Mimula, x, d. min. Mimē, g. m. plur. num. Schandbare Spruch vnd Meynen die ohn alle Scham vnzüchtige Thaten melden / Młowy plugawe / Podrzejmiania. Mimicus, a, um, Gaudlerisch / Kuglarz. Mimographus, i, g. m. solcher Gedichtschreiber / Pisarz Kuglarz / frantow lich rzeczy.

Mina, x, g. f. apud Graecos idem est quod libra, & pondo apud Romanos, eine Gattung et-  
ner Münz / gehen gülden Cronen werth / Grzywa na pieniecy w Rzymian y Grolow. Item, ein Stück Eindrechs / hundert vnd zwanzig Schuh breit vnd lang / Polstrze roley.

Mina, & Minacia, arum, plur. num. g. f. com-

Tränkungen / Grojba. Tumida, rigida, & a. cruce, tristes, rapaces, hostiles, horrenda, superba, terribiles, improba, feroces, insana. Item, Minā die Zinnen einer Mawr / Blant. Minaciter, & Minaciter, adverb. mit Träwen / truhiglich / Grojno. Minor, aris, atus sum, minor, trāwen / Grojā. Minari interdum significat imminere, für auß gehen / überhoch seyn oder stehen / Napadā / Miec się tu. Minor, as, minor, & Minor, aris, minor, frequent. immerdar trāwen / Grojā usta-  
wicznie. Minorans, antis, partice. trāwend / Grojacy. Minutio, onis, g. f. Trānung / das trāwen / Grojente. Minutabiliter, adverb. pro Minaciter. Minutibundus, a, um, immerdar trāwende / Grojacy ustaicznie. Minax, acis, g. om. truhiglich / Grojny. Commiato, aris, comminari, Eminari, & interminari, fast trāwen / Grojā stodze. Comminatio & Eminatio, onis, g. f. Trānung / Grojba.

Minerva, x, g. f. Discipularum Dea, quae Graece Pallas dicitur. cuius Epith. vide in proprijs nominibus. Sus Minervam scilicet docet. Prover-  
ber Vageschichte wil den Geschickten lehren / Kto dy mienk uczonego chce uczyć. Minerva, sen Minervale, is, g. n. eine Verehrung so man einem Schulmeister thut / vmb der Kinderlehr willen / Zwartal mistrzowi.

Mingo, vide Melo. Miniarius, vide Minium.

Minimus, Superlativum a Parvus, der aller-  
steinste / allergeringste / Namney. Minime, adverb. negantis, mit nichten / wein / Namney / Zado miera / Nie. Minimum, adverb. zum we-  
nigsten / Namney / Przynamney.

Minister, tri, g. m. ein Diener / Stuga. Succin-  
tus, sedulus, celer, alacer, cernuus. Ministra, x, g. f. eine Dienstmagd / Stujebnica. Ministerium, ij, g. n. Dienst / dienstliche Pflicht od Ampt / Stujba. Sedulus, ferile. Item, Ministerium, pro iphis mi-  
nistris sumitur. Ministros, as, avi, atum, ministrare, dienen / Stujyć. Ministrare vicum, einem Nahrung geben / Dodawac żywności. Ministral-  
re poculum, einem das Trindgeschurz bieten / Podac kielich. Ministrator, oris, g. m. ein Die-  
ner / Stuga. Ministratrix, icis, g. f. eine Dien-  
erin / Stujebnica. Ministratorius, a, um, dar man mit dienet / Stujebniczy. Administratio, as, admi-  
nistrare, geben / verwalten / versorgen / ein Ge-  
schafft verwalten / Zadoć / Oprać / Zadoć

poślugowác. Administrātor, oris, g.m. ein Diener/Verwalter/ ein Mittheiler oder Gehülff/ *Kządźcá/Sprawcá*. Administrātor, onis, g.f. eine Verwaltung/ Anlehnung/ Zustewr/ *Kząd/Spráwowańte*. Administrātorius, a, um, ut: Ars administrativa, ein Handwerk oder Kunst die man braucht und anlegt/ *Kzemiesło/Kuńst spráwowańta czego*. Administrātorij Spiritus, in Sacris pro Administris legitur. Commministrare, zu dienen / *Przyślugowác*. Subministrare, einem etwas zu Dienst seyn/ etwz mithelfen/ zuschieben/ *Dodawác*. Aquam radicibus subministrare, die Wurzeln mit Wasser begießen / *Woda korzenie posiewác*.

Minium, ij, g.n. Minien/ Bergzinobetr/ *Minia/Rubrylá*. Rubens, Iberum. Miniaría, x, g.f. Minengruben/ *Minnowe gory*. Miniarius, & Miniaculus, a, um, von Minien/ dz dorzu gehört/ *Minnowy/Ceglásty*. Minolus, as, m. inlaré, mit Minien mahlen oder anstreichen/ *Minia malowác*. Miniatulus, a, um, mit Minien gefärbet/ *Minuta pomalowany*. Miniatula cera, roth Wachs/ *Wosk czerwony*.

Miniare, obsolet pro Ducere, führen/ *Wiesć*. Minor, aris, vide Minz.

Minor, oris, g.masc. Comparativus à Parvus, kleiner/minder/ *Minieyşy*. Minor natus, jünger/ *Młodşy*. Minoris vendere, näher/wolfeylen geben/ *Tantey przedać*. Minores, qui & posteridicuntur. Minorare pro minuere, sed barbarum est.

Minus, adverb. Comparat. gradus, weniger/minder/ *Miniey/Kządźco*. Per se minus potest, vermag wenig von ihm selbst/ *Máto co przez sie sam moze*. Item, Minus, pro Non, ut: Minus quindecim dies sunt, es seynd nicht funffzehn Tage/ *Niemáş pięćna piernaście dni*. Minutulus, a, um, diminut. à Minus, der wenigst/gar klem/ *Máluchny*.

Minutus, is, minutus, minutus, minutus, klein/nern/ mindern/ *Minutęścá*. Minutus, a, um, particip. klein gemacht/ gemindert/ *Drobny/Máły*. Minutus, cum diminutivis additur, elegantem rem ipsam attenuat, & minorem facit. ut: Pisciculi minuti. kleine Fischlein/ *Drobne rybki*. Minutulus, dimin. à minus. Minutius, onis, g.f. Minderung/ *Minutęśanie*. Minutius, & Minutarius, adverb. zu kleinen Stü-

cken/ *Drobno/Pokostu/Pomálu*. Item Stude-weise/ *po stuce*. Minutia, g.f. est contemptibilis parvitas cuiuscunque rei. Minutialis, g.n. eingehádlte Speise/ *Siekánná/Bigos*. Commينو, Diminuo, & Imminuo, is, imminui, imminutum, imminuere, kleinern/ mindern / *Minutęścá/Zmęścá*. Comminutio, Diminutio, & Imminutio, onis, g.f. Minderung/ *Minutęśenie*.

Minutat, vide Minuo.

Mirus, a, um, Wunderbahr/ *Diwony*. Mirum, in modum, wunderbarlich/ *Diwnie*. Mirum, g.n. substant. eine Verwunderung / oder seltsam Ding das man sich verwundert / *Dziwo/Dziwostwo*. & tunc pro monstro ponitur. Mirus, pro magis mirum. Miror, aris, acus sum, mirari, sich verwundern/ *Dziwować sie*. Mirator, oris, g.m. ein Verwunderer/ *Dziwotacy sie*. Miratio, onis, g.f. Verwunderung/ *Dziwowańte*. Miré, adverb. wunderbarlich/ *Diwnie*. Mirandus, a, um, verwunderns werth / *Podziwienia godny*. Mirabilis, le, wunderbarlich/ *Diwony*. Mirabiliter, adverb. wunderbarlich / *Diwnie*. Mirabilis, aris, g.f. & Miraculosis, g.n. ein Wunder/ *Diwo/Cud*. Miraculo fuit, es ist ein Wunder gewesen/ *Był w podziwieniu*. Mirabundus, a, um, der sich verwundert/ *Dziwotacy sie*. Mirificé, adverb. wunderbarlich/ *Diwnie*. Mirificus, a, um, Wunderbahr/ *Diwony*. Mirificissimus, & Mirificentissimus, a, um, gar Wunderbahr/ *Diwony bardzo*, superlat. Mirificare, pro, Mirabilem facere, obsolet. est, Composit. Admiror, Admiratio, & Admirabilis, idem significant quod simplex. Demirari, verwundern/ *Dziwować sie*. Item, pro Nescire, es nimpt mich Wunder / *Jch weiß es nicht/Dziwna mi to/Niewiem ta o tym*.

Misanthropos, ij, g.m. qui fugit hominum congressus, der mit keinem Gemeinschaft hält/ *Niesłucki*.

Miscē, miscēs, miscē, miscē, miscē, mengen/mischen/ *Mieścá/Kozczyńcá*. Miscere, absol. sive Miscere pocula, einem zutrinken/ einsehenden/ *Málewác kielichy*. Mixtus, vel, ut alijs placet, Mixtus, a, um, vermischt/ gemengt/ *Zmieszány*. Mixtura, x, g.f. Vermischung/ *Mieszánná/Pomieszánie*. Miscellaneus, a, um, ein Mischung allerley Ding/ *Mieszány*. Plural. Miscellanea, orum, g.n. das von vielerley Dingen



zusammen gemischt ist/ gleich ein Buch darin viel Sachen ohn Ordnung geschrieben/ *Mieszánina*; *táko Książka zbieralna/ w Ktora rozmáyte rzeczy bez porzadku się piszą.* *Miscellus*, a, um, mit unterschiedlichen Dingen gemengt/ *Mieszany*. *Miscellus vites*, Weinraben die allenthalber gern nachsich/ *Latoro sili* winne same sie wy/ *puszczajace ladą góje.* *Admiscēō*, es, admiscui, admistum live admixtum, *ādmiscērē*, darzu mischen/ *Przymieszywac*. *Admiscere* se alicui negotio; sich eines Geschäft annehmen/ *Przymieszać się do takiej sprawy.* *Admistiō*, onis, & *Admistiō*, a, g. f. Vermischung/ *Przymieszać się*. *Cōmmiscērē*, zusammen mischen/ *Mieszac* ná społ. *Commixtio*, onis, g. f. Vermischung/ *Pomieszanie*. *Commixtim*, adverb. vermischt/ untereinander/ *Pomieszanie/ Kupa.* *Immiscere*, einmischen/ *Wmieszac*. *Bello se immiscere*, sich in einen Kriegshandel mischen/ *Przytoczyć się do sprawy wojennych.* *Intermiscere*, untermengen/ *Wmieszywac*. *Permiscere*, untermischen/ *Przemieszać*. *Permistē*, adverb. untereinander/ *Pomieszanie/ Wtęrozdzielnie.* *Permistio*, onis, g. f. Vermischung/ *Pomieszanie*. *Prōmiscuus*, a, um, Vermischt/ *gemein/ Mieszany/ Spoleczny*. *Promiscuam operam dare*, Einander helfen/ *Pomagac spolecznie.* *Prōmiscuē*, untereinander/ *Pomieszanie/ Spolecznie.* *Promiscuam dicebant Veteres*, pro *Promiscuē*. *Impromiscuus*, a, um, nicht *gemein/ Wnspoleczny*.

*Miser*, ra, rum, Armselig/ *elend/ Wtrapiiony*. *Miser animi*, vel *animo*, vel *ex animo*, eines elenden Gemüths/ *Śrąsowlwy*. *Miserrima miseria*, das höchste Elend/ *Bieda wielka.* *Miser*, *Innocens* aliquando dicitur. *Miserum*, Interjectionis loco positum, Ach was Elends/ *Żal się Boże.* *Miseram me*, dolentis & moerentis particula, Ach Elende/ *Bieda moja.* *Miser & misera*, similiter usurpatur. *Misellus*, diminut. Elend vnd klein/ *Wiedzy po trosze.* *Misērē*, adverb. Elendiglich/ *Wiedzyne.* *Misērētē*, idem. *Misēriā*, a, & *Misēritūdō*, dñis, g. f. Elend/ *Armseligkeit/ Wiedza.* *Erurnosa*. *Misērdō*, *misērētis*, *misērtus* sum. *misērētē*, Item, *Misērēscō*, is, *misērēscērē*, sich eines erbarmen/ *Litowac*. *Misērētē*, *misērēscitē*, & *misērētū*, impersonalia, Es beherziget/ es bezaureit/ *Litowac* sie/ *Żal mi.* *Misērcōrdis*, cōrdis, g. om. *Barmherzig/ Litowac* wy. *Misērcōrditē*, adverb. *Barmherziglich/ Litowac* wy. *Misē-*

*rcōrdiā*, a, g. f. *Barmherzigkeit/ Wsostędzite/ Litowac*. *Misērācō*, onis, g. f. *Erbarmung/ Litowac*. *Misērdō*, aris, *misērātus* sum, *misērārē*, sich eines erbarmen/ *Litowac* sie. *Misērātōr*, oris, g. maf. *Erbarmen/ Litowac* wy. *Misērābilis*, lē, *Erbarmlich/ Wiedzyne.* *Misērābilē*, pro *Misērābiliter*, nomen pro adverbio, *Erbarmlich/ Wiedzyne/ Wiedzyne.* *Misērāndus*, a, um, zu erbarmen/ *Wiedzyne/ Wiedzyne.* *Misērāntē*, adverb. pro *Misērabilitē*. *Cōmmisērdō*, aris, *atus* sum, cōmmisērārē, & *Cōmmisērēscō*, is, cōmmisērēscērē, *Erbarmen/ mitleiden haben/ Litowac* sie. *Cōmmisērātō*, onis, g. f. *Mitleiden/ Erbarmung/ Litowac*.

*Missile*, *Missio*, *Missus*, vide *Mitto*. *Mitescō*, & *Mitigo*, vide *Mitis*.

*Mitis*, & hoc *mitē*, *Mild/ gütig/ sanftmüthig/ zahm/ śichy/ Łagodny/ łaskawy.* *Immitis*, e, *Bumild/ rauch/ herb/ Wśichy/ Surowy/ W Frutny.* *Mitē*, *mītūs*, *mītissimē*, adverb. *miltig/ lich/ Skromnie.* *Mitigō*, as, avi, atum, *mitigārē*, versöhnen/ miltieren/ stillen/ milt machen/ *Wtagac/ Wspokoić/ Wstramiac.* *Mitigātō*, onis, g. f. *Miltierung/ łagodzenie Wtaganie.* *Mitigātōrius*, a, um, *Miltierend/ kräftig zu miltieren/ Wzywac* wy. *Mitescō*, is, *mitescērē*, *Milt* oder *gütig* werden/ *Wspokoić się/ Wdychac.* Item, reiß vnd milt werden/ *Wostawac* sie. *Hyeme mitescēte*, zu aufgehendem Winter/ *W ostatku zimy.* *Mitescō*, as, avi, atum, *mītēficārē*, miltiern/ *Wgłascac/ Wspokoić.* *Cōmmitigō*, as, are, *Demitigare*, & *Emitigārē*, zähmen/ begütigen/ versöhnen/ *Wspokoić/ Wstramiac.*

*Mitrā*, a, g. f. ein Bischoffs Hut/ *Infula/ Czapka.* *Pista*, *terres*, *bibortex*, *textilis*, *aurata*. *Mitellum*, i, g. n. vel *Mitellā*, a, g. f. dimin. *Mitrātus*, a, um, der ein solchen Hut trägt/ *Czapke mātacy.*

*Mittō*, is, *mītē*, *mītsum*, *mīttere*, senden/ schicken/ *Posylac/ Puszczac.* *Mittēre* in possessio-nem, Einen in das Gut einsetzen/ *Wwieszowac* Kogo. *Mittēre* ad nomen, Einen schicken das er sich lasse einschreiben/ *Posylac* Kogo *zeby się podpisał.* *Jacere & mittēre* *ridiculum*, ein lächerlich Wort auffahren lassen/ *Wyrzec* *flowo śmiešne.* *Radicem mittēre*, wurgeln/ *Wurgeln* geben/ *Borzenic.* *Mitte me*, laß mich gehen/ *Pusc* me. *Missio convivio*, Als man von der

Mahheit auffgestanden/ Po obledzie/ Po bân.  
 Eieie. Miſſam facere uxorem, id est, repudiare,  
 sein Bräuer von ihm stossen/ Rozwieść sie z żoną.  
 Miſſus, ſs, g. maſ. ein Wurff/ ciſnienie/ Po ciſt.  
 Item, Auflassung der Thiere auff dem Kampff.  
 Plaz/ Puſzczanie zwierząt na ſermierſki  
 plâz. Item, ein Tracht/ Speiß/ oder Gericht/ No.  
 ſzenie potraw. Miſſilis, lē, das leicht zu werffen  
 oder ſchieſſen iſt/ Rzucalny/ Po ciſkowy. Miſſi-  
 le, Allerley Gewehr ſo man werfft oder ſcheuſt/  
 Po ciſt. Miſſilia, orum, g. n. plu. nu. Gaaben  
 eines Königs oder Fürſten/ ſo vnter das Vold ge-  
 worffen werden/ Cadz. Miſſio, onis, g. ſcē. ein  
 Sendung/ Schickung/ Stänke/ Poſtanie. Item,  
 Urlaub hinweg zu gehen/ Odprawa. Miſſio,  
 vel Miſſicula, as, miſſitäre, vel miſſiculäre, fre-  
 quentat. Embiſch ſchicken/ poſyłać. Amittē, is,  
 amittē, amittum, amittēre, hinweg ſchicken/ hin-  
 weg laſſen/ von ihm laſſen/ Puſzczac od siebie/  
 Wypuſzczac. Amittēre ē manibus von Händen  
 laſſen/ Wypuſzczac z ręk. Item, Amittēre, ver-  
 lieren/ zgubić. Clviratē amittēre, das Vür-  
 gerrecht verlieren/ vertrieben werden/ Miſto  
 utrāci. Vitam perdedecus amittēre, ſein Leben  
 ſchändlich verlieren/ Żywota ſromotnie poz-  
 być. Amiſſus, a, um, partic. verlohren/ zgubio-  
 ny. Amiſſio, onis, g. ſcē. Verlierung/ zgubá/  
 Amittēre idem quod Mittēre. Admittēre, Zu-  
 laſſen/ hinetz laſſen/ Przypuſzczac. Admittēre  
 auribus, freundlich vnd gülich hören/ Słuchac.  
 Vſluſzac. Admittēre equum, Einem Roß den  
 lauff laſſen/ Rozwierac Konia. Item, Admit-  
 tēre, Eſt marem foeminæ, aut mari foeminam  
 admoveſcere ad initum, zu laſſen/ Przypuſzczac.  
 Admittēre, veniſte ad inſitionem tranſtulie Pli-  
 nius, ein Schoß einſetzen/ einzwengen/ Szcepic.  
 Item, admittēre, pro peccare, Sündigen/ Sünd  
 begehen/ Grzeſzyć. Noxam admittēre, fehlen/  
 etwas Unrechts thun/ Dopuſzczac się czego. Ad-  
 miſſus, a, um, partic. zugelassen/ Przypuſzczony.  
 Admiſſum, i, g. n. ſubſtanc. ein Fehl/ Sünd/ Vbel-  
 that/ Vpadec/ Grzech/ Wina. Admiſſio, onis,  
 g. f. Actus ipſe admittendi, Zugang/ Macht vnd  
 Gewalt zu einem zu kommen/ Vergönnung/ Do-  
 puſzczanie. Item, Zulaffung des Männleins zum  
 Weiblein/ Schodzenie się małżeńſkie. Admiſ-  
 ſionālis, is, g. maſc. ein Pſürner/ Thorhüter/ der  
 Macht hat einzulaſſen/ Odzwierny. Admiſſā-  
 tius, a, um, denominat. ex partic. Admiſſus, ut.

Admiſſarius equus, ein Springhengſt/ Stádni.  
 Admiſſarium, Cic. in Piſon. pro homine libidi-  
 nis pervagata poſuit, ad omniumq; foeminarum  
 libidinem expoſito, Geil wie ein Springhengſt/  
 Turny iac Stádni. Admiſſura, a, g. f. Zulaf-  
 ſung des Viehes die Weiblein zu reiten/ Die Zeit  
 zu deren man das Männlein zum Weiblein laſt/  
 Przypuſzczanie Stádni/ Schodzenie się  
 małżeńſkie/ Item, Czās przyrzuſzczania. Com-  
 mittēre, zuſammen laſſen/ oder zuſammen bringen/  
 Zpuſzczac/ Dłaczac. Committēre ſemen ſolo,  
 ſäen/ Siac. Itē, Committēre, zu bewahren ver-  
 trauen/ Powierzac. Item, zuſammen fügen/  
 Spaiac. Committēre fortunæ, ſich dem Glück  
 befehlen/ Poruczyć co Szczęściu. Committēre  
 aliquid, etwas begehen/ Dopuſzczac się czego.  
 Committēre ſein aciem, Sich in Erentt geben/  
 Vdac się do bitwy. Commiſſus, a, um, partic.  
 ut: Enunciare commiſſa, Etwas in geheimb ge-  
 ſagt/ öffen/ Talemnie obiawić. Item, Com-  
 miſſa, pl. mu, g. n. Sünd/ Grzech. Commiſſio,  
 onis, g. f. das aneinanderloſſen vnd hegen/ Spu-  
 ſzczanie się iednych z drugimi. Commiſſura,  
 a, g. f. ein Zug/ kąt/ Sugá. Item, Verfrachtung  
 oder Befehl/ Powierzanie/ Vpadec/ Rozkázá-  
 nie. Commiſſoriū, a, um, ut: Lex commiſſo-  
 ria, Ein Vorbehaltung vnd Aufbindung in einem  
 Vertrag/ Przypuſzczac do prawá. Demittēre,  
 herab laſſen/ herab hangen laſſen/ Zpuſzczac/  
 Zwieſzac. Demittēre aliquid in pedus, in ſein  
 Herß kommen laſſen/ Przypuſzczac co do ſercá.  
 Animum demittēre, Sein Gemüth fallen laſſen  
 vnd zu frieden ſeyn/ Serce ztracić/ Vſpokoić  
 się. Demittēre librum, dicuntur arbores, die Rin-  
 den fallen laſſen/ ſaſtig werden/ Skory z siebie  
 drzeć dąbza. Demiſſus, a, um, niedergelaſſen/  
 Zniżony. Demiſſo capite, mit gehängtem Kopff/  
 Zwieſiwſzy głowa. Demiſſus animus, ein er-  
 ſchlagen Gemüth/ Zniżony umyſł. Demiſſio,  
 onis, g. f. ut: Demiſſio animi, Demuth/ Nieder-  
 trächtigkeit/ Vſtádnosć/ Wnizienie. Demiſſe, ad-  
 verb. niedertächuglich/ demüthlich/ Pod to/ Po-  
 kornie. Dimittēre, hinweg ſchicken/ abhin laſſen/  
 fahren laſſen/ vrlauben/ Puſzczac/ Wypuſzczac/ Ro-  
 ſpuſzczac. Creditores dimittēre, die Schulden  
 abzahle/ Kreditorom záptáć Dimitti oſculo,  
 mit einem Kuß abſcheiden/ Pocátować ſy się  
 rozejść. Item, Dimittēre, verhülen/ nachlaſſen/  
 Opa-



**Wopuszcic/Przepuszcic.** Amicitias dimittere, ble  
Freundschaft aufgeben/ **Opuszcic przysiazni.** Di-  
missio, onis, g. f. Bräubung/ Hinfchickung/ **Do-**  
**prawa/ Rozeslanie.** Dimissoriae literae, die  
Rechtsfache in Geschrifft vom Unterrichter dem  
Oberrichter / so appellirt worden ist/ überschickt/  
welche Geschrifft man Apostolos nennet/ **Swia-**  
**deczny list/ Formaty.** Emittere, auflassen/ schies-  
sen/ **Strzelac.** Emittere e manibus, auß den  
Händen lassen/ **Opuszcic z rek.** Emittere ova,  
dicitur gallina, Eyer legen/ **Intecé layca.** Emis-  
sio, onis, g. f. ut: Emissiones tormentorum, das  
schiefen/ **Strzelente.** Emisarius, ij, g. m. ein vn-  
ruhiger Mensch/ **Czowiek niespokojny.** Item,  
ein Käufer/ **Bott/** der sich hin vnd wieder schicken  
läßt/ **Karxor.** Item, Einer der bereit ist etwas an-  
zugreifen/ ein Hekhund/ **Podchwyta.** Emis-  
sarius equus, aries, & huiusmodi, ein Ross so  
man auff die Weide läßt/ **Staconi.** Emisarium,  
ij, g. neut. ein Aufgang/ dadurch man ein Wasser  
aufläßt/ **Opust.** Emisarius, a, um, das man auß-  
läßt/ **Wopuszczalny.** ut: Emisarius oculi, hin vnd  
wiederblickende Augen/ **sworzone oczy.** Immit-  
tere, einlassen/ hinein schicken/ **Opuszcic.** Aliquid  
in aures suas immittere, in seine Ohren kommen/  
etwas anhören/ **Wsliszeć co.** Immittere, pro eo,  
quod vulgo subornare aliquem dicimus, auff-  
weisen/ anrichten/ auff ein List bestellen/ **Klapras**  
**wiać Ego.** Immittere rudentes, die Schiffen-  
ler nachlassen/ **Rospuszczac zagle.** Immissa bar-  
ba, ein langer Barth/ **Długa broda.** Immissio,  
onis, g. f. Einleytung/ **Wpuszczanie/ Wryk-**  
**nie.** Immissus, a, um, Eingelassen/ **Wpuszczony-**  
**immissura,** a, g. fo. ein Blegfled/ **lappet/ lata.**  
**Intermittere,** vnterlassen/ **Przejtac.** Intermiss-  
sus, a, um, vnterlassen/ **Zantechany.** Tecta in-  
termissa, Häuser weit von einander gesetzt / **Do-**  
**my daleko od siebie rozszadzone.** Intermissus,  
us, g. m. & Intermissio, onis, g. fo. **Vnterlaß/**  
**Przejtanie.** Intermissio literarum, **Vnterlaß** **Briff**  
**zu schreiben/ Przejtanie listow pisani.** Inter-  
mittere einlassen/ **Wpuszczac.** Omittere, vnter-  
wegen lassen/ bleiben lassen/ **Opuszcic.** Omisus,  
a, um, partic. sive nomen ex partic. vnterlassen/  
**Wpuszczony.** Permittere, überschicken/ verschick-  
en/ **Przeslac.** Item, vergönnen/ nachlassen/ **Do-**  
**puszczac/ Dozwalać.** Itē. befehlen/ **Poruczac.**  
**Totum negotium alicui permittere,** Einem den

ganzen Handel befehlen/ **Poruczac komu taka**  
**sprawa.** Permittere equum, dem Ross den Zaum  
verhängen vnd rennen lassen/ **Wopuszcic komu.**  
Item, Permittere, zulassen/ erlauben/ **Pozwolic.**  
Permittere omnia iudicio alterius, Einem an-  
dern zu vrtheilen heimstellen/ **Zdac sie na czyi**  
**rozsadek.** Permittere, pro precipitare. Nonius.  
Permissus, a, um, partic. Gelassen/ **Dopuszczony.**  
Permissus, us, g. m. in sing. & plurali Permissa,  
orum, g. n. Nachlaß/ Erlaubnuß/ **Dozwolenie.**  
Permissio, onis, g. fam. idem. Præmittere, con-  
struitur ferē cum Ad, vel In, Præpositionibus,  
vorhin schicken/ **Poslac wprzod.** Præmissus, a,  
um, voranhin geschickt/ **Poslany wprzod.** Præ-  
mittere, für lassen/ fahren lassen/ übersehen/ vn-  
terlassen/ **Opuszcic/ Przepuszcic.** Prætermis-  
sio, onis, g. foem. **Vnterlaß/ Fürfahrt/** das für lassen/  
**Opuszczanie/ Przepuszczanie.** Promittere,  
verheissen/ **Obiecac.** Promitto fore, Ich ver-  
heisse dir das es geschehen wird/ **Obiecuje ze sie**  
**tak ma istac.** Itē, promittere, weit außsreden/  
**Zapuszczac.** Promittere barbam, einen langen  
Bart ziehen/ **Zapuszczac brode.** Promissus, a,  
um, verheissen/ **Obiecany.** Promissa barba, ein  
langer Barth/ **Długa broda.** Promissum, i, g.  
n. & Promissio, onis, g. f. Verheissung/ **Obietac.**  
**Ad, vel Appromittere,** für einen Bürg wer-  
den vmb das so er verheissen hat/ **Reczyc/ Obie-**  
**cowac za Ego.** Adpromissio, oris, g. maf. der  
vmb eines Verheissung Bürge ist / **Rekoyma.**  
Adpromissio, onis, Bürgschafft/ **Vertröstung/**  
**Rekoymstwo.** Compromittere, mit einem et-  
was eingehen zu thun/ **Die Sach an einen Schend-**  
**mann zu lassen bewilligen/ oder einhelliglich einem**  
**Schendman übergeben/ Zdac sie w iakiey spr-**  
**wie na rozsadek in sych ludzi.** Compromis-  
sum, i, g. n. Einhelliger Eingang vnd Bewilligung  
auff einen Schendmann/ **Zaklad tednaczy/ Zda-**  
**nie sie na dobrych ludzi.** Compromissum fa-  
cere de re aliqua, Etwas mit einem eingehen/ vnd  
bewilligen zu thun/ auff einen Schendmann bewil-  
ligen/ **Zdac sie na dobre ludzie.** Compromissu-  
rius, ij, g. m. alias Arbiter, Einer dem die Sach  
zu scheyden vntergeben ist/ **Tednac.** Remittere,  
widerschicken/ **Odeslac.** Alicui remittere, Ei-  
nem verzeihen/ **Opuszcic komu.** Item, Remit-  
tere, nachlassen/ ablassen/ niederlassen/ **Rospu-**  
**szczac/ Spuszczac.** cui contrarium est Erigere.

M I

Animum remittere, sich ergeben / Rozwieselić się. Remissus, a, um, partic. sive nomen ex partic. Animus remissus, hinlässig/vntapffer/schläferlich/Wiedbáty/Wiewspantáty. Remissus animo, idem. Remissiō, onis, g. fce. Ablass/Vergehung/Wstawanie/Odpuszczenie. Remissio peccatorum, Ablass vnd vergehung der Sünden/Odpuszczenie grzechow. Remissē, adverb. ut: Remissē loqui, mit niderer Stimme vnd sittlich/Pomātu/łicho mowić. Remissarius, a, um, das man auß vnd einziehen kan / Spustny. ut: Remissarij vestes, Nigel so man auß vnd einthun kan/Windowe dragt. Submittere, vnter etwas thun/legen/stellen/vnterschieben/niederlassen/Zniżać/Schylać/Dodawać/Spuszczać. Genu submittere, das Knie biegen ober bücken/Klekać/Kłaniać się. Itē, Submittere, per translat. Animum submittere, den Muth fallen lassen oder verlieren/Vniżać się. Se submittere, sich demütigen/Poddąć się. Item, Submittere, heimlich schicken/Wądsyłać potajemnie. Submittere sub urbe hortum, ein Garten bey der Stadt pflanzen/ Ogrod przy mieście sprawić. Submissus, a, um, partic. sive nomen ex partic. niedergelassen/vnter etwz gelegt/Podty/Wsłi/Podłożony. Oratio submissa, niederträchtig/demutig/łagodna/łacha/unżona. Submissio, onis, g. f. das niederlassen/oder vnter legen/Zniżanie/Spuszczenie. Submissio orationis, sanfte Red/Pokorna mowa. Submissē adv. ut: Submissē supplicare, demütiglich vnd vnterthäniglich bitten / PoKornie prosić. quidam scribunt Summissē. Submissim, idem. Transmittere, durchlassen/Przepuszczać. absolutē, überfahren/Przejechać/Przejeść. Bellum transmittere, Einem einen Krieg zuführen/Przepuszczać do Inierstwo. Transmittere literas, papyrus dicere, durchschießend/das man die Buchstaben beyderseits sehe/Przebius papier. Discrimen transmittere, der Gefahr entrinnen/Przebyć niebezpieczeństwo. Hereditatem fratri transmittere, dem Bruder ein Erb übergeben/Dzielićtwo bratu spuścić. Transmittere, pro Transmittere. Transmissio, onis, g. f. & Transmissus, us, g. m. Überfahrt/Durchfahrt/Przejazd/Przepuszczenie/Przewoż.

Mixtus, vide Misceo. Mna, vide Mina.

Mnēmōsynē, ēs, g. fce. latin. memoria, Gedächtnis/Pamięć. & mater Musarum. Mnēmōsynōn, i, g. n. latin. Monumentum, sive Pignus,

M O

quod amico in memoriam alicujus rei relinquitur, Gedendzeichen/Pamiętnie.

Mobilis & Mobilitas, vide Moveo.

Möderō, as, avi, atum, mödērārē, & Mödēror, aris, atus sum, mödērārī, mässigen/meistern/zähmen/in Zucht halten/Wiarkowac/Rzodzić/zamowac. Mödērātōr, oris, g. m. & Mödērātrix, icis, g. fce. ein Regierer/Ordnner/Meister/Rzodzić/Mistrz. Et, Regiererin/Lepterin/Rzodzielić/Mistrzyni. Mödērātiō, onis, g. fce. Mässigung/Wiarkowanie/Skromność. Mödērātūs, a, um, mässig/bescheiden/Mierny/Skromny. Mödērārē, adv. mässiglich/bescheidenlich/Pomierne/Skromnie/łagodnie. Mödēstus, a, um, bescheiden/züchtig/still/Skromny. Modestus vultu, züchtig mit Gebärden des Antlitz/Skromny na weyrsztu. Mödēstē, adverb. bescheidenlich/Skromnie. Mödēstā, x, gen. fce. m. Mässigkeit/Zucht/Bescheidenheit/Skromność/Pomiarowanie/Baczenie. Praclara, divina, insignis, humili.

Modicē, modicum, modifcor, v. Modus.

Mōdiūs, ij, g. m. Genus mensuræ. Modius tritici, ein Scheffel Weizen/Rozec pszenice. Modius vini, also mag man nennen in jedem Land die gemeine Maas der Fassung/Dm/Symer/ie. Wiara rozmąta winā. Modius agri, ein Stück Felds hundert Schuch lang vnd breit/Sztuka roli dluga y szeroka na sto krokow. Mōdiōlūs, li, dimin. ein Mäglein oder Gesterlein/Wiarczka/Rozec mąty. Item, ein Wassereimer oder Schöpfigeschirz an einem Rad das Wasser auffträgt/Wiadro. Item ein Trindgeschirz wie ein Becher/Rodzay pewny Wieliskow. Modiolus in rota, cui affixi sunt radij, das mitten im Rad/da die Radspenchen auff sehen vnd darinn die Achs gehet/die Rad/Piasta. Mōdiālis, lē, das ein Keramaß oder Gester hält/Rocowy.

Mōdō, adverb. Tempus significat præsens, vel mox prætēritum, vel nondum prætēritum, vel statim futurum, jetzt/ Teraz. Modo, pro Interdum quoque sumitur, vnterweilen/Czasem. Item, pro Solum, allein/Tylko. Amōdō, hinfürter/Od tad. Solummōdō, allein/Tylko.

Mōdūlōr, aris, atus sum, mōdūlārī, messen/abmessen/aufmessen/singen/eine Wette geben/Wiarkowac co/Wymierzac Spiewac/grac. Mōdūlārūs, a, um, particip. ut: Modularus sonus,

ge



geleyet oder gewiesen/ *Melodyny*. *Mödlä*.  
*tiō*, onis, g. fœm. & *Mödlämén*, inis, g. n. eine  
 Weise eines Gesangs/ *Melodya*. *Doctum*, *sono-*  
*rum*, *dulce*, *canorum*, *lene*, *symphoniacum*, *querulum*.

*Mödlätör*, oris, g. m. der die Weise eines Ge-  
 sangs lehret/ *Spiewak*/ *Muzyk co uezny*. *Mö-*  
*dülärē*, adverb. nach der rechten Weise/ nach dem  
 Tact oder Schlag/ *Wtasna Melodia*/ *Wedug*  
*täktu*. *Admodulari*, einem zustimmen/ *Przy-*  
*spiewywac*.

*Mödlüs*, i, g. m. Mittel/ *Maß*/ *Weise*/ *Szodek*/  
*Miärä*/ *Sposob*. *Hoc modo*, auf diese Weise/  
*tym sposobem*. *Extra modum*, über die massen/  
*Nad miära*. *Modus vivendi*, Mittel zu leben/  
*Sposob żyćia*. *Modus agri*, ein Stück Feldes/  
*Szuka roli*. *Mödlüs*, diminut. pro mensura,  
 Maß eines Zimmermanns oder Schreiners/ als  
 ein Schuch/ *Miärä*/ *Miärä* *Architektonika*/ *Bopyto*  
*u fewcä*. Item, *Modli*, eines Gesangs  
 Weise und Art/ *Takt*/ *Motä*/ *Melodya*. *Mellei*,  
*dulces*, *mulcantes*, *blandientes*, *canori*, *blandi*, *dulci-*  
*soni*, *suaves*, *organici*, *concordes*, *altisoni*. *Mödlificör*,  
*aris*, *atus sum*, *mödlificārī*, messen/ das Maß  
 nehmen/ *Sformowac*/ *Miärkowac*. *Mödlücüs*, a,  
 um, klein/ mittelmäßig/ *zimlich*/ *Miätý*/ *Sfros-*  
*mný*/ *Mierný*. Item, *menig*/ *Miäto*. *Mödlücüm*, &  
*Mödlücē*, adverb. wenig/ klein/ *Troche*/ *Miäto*.  
*Mödlülüs*, a, um, fast klein/ *Miätý bärzo*. Item,  
*zimlich*/ mittelmäßig/ *Sfrotný*/ *Pomierný*.  
*Mödlipärätörēs*, plur. num. dicebantur in con-  
 vivijs modum imperantes. *Immodicus*, a, um,  
 groß/ unmäßig/ *Wielki*/ *Niezmierný*. *Immödlü-*  
*cē*, adverb. überschwenglich/ über die massen/  
*Sbytnie*/ *Niezmiernie*. *Præmodicus*, a, um,  
 gar klein/ *Bärzo miätý*.

*Möchlüs*, i, g. m. ein Ehebrecher/ *Cudzokożnik*  
*Möchlä*, a, g. f. ein Ehebrecherin/ *Cudzokożni-*  
*cä*. *Famosa*, *fastosa*, *obscena*, *zelotypa*, *putida*. *Mö-*  
*chüisö*, as, avi, atum, *möchüisärē*, Ehebrecher/  
*Cudzokożyc*. *Möchärī*, idem in Bibl. tantum  
 legitur.

*Möchlüsium*, g. n. plur. num. tant. Stadtmaw-  
 ren/ Ringmaw einer Stadt/ *Mur Mięyski*. *Tur-*  
*rita*, *balata*, *ardua*, *lapidea*, *cozzilia*, *spatrosi*, *subli-*  
*mis*, *fortis*, *alta*, *surrigera*. *Möchlüs*, pro *möchlüs-*  
*bus cinctus*.

*Möchlüs*, es, *möchlüs sum*, & olim, *möchlüs*, *mö-*  
*chlüs*, *trāren*/ *trān* tragen/ *betrübt* *fern*/ *erleucht*/  
*gen*/ *Smetic* *die*, *žalosny* *byc*. *Möchlüs*, as, are,

pro *moerentem* *facere*, obsolet. *Möchlüs*, a, um,  
*trawrig*/ *betrübt*/ *leydig*/ *Smetny*/ *žalosny*.  
*Möchlör*, oris, g. m. *Rummer*/ *Herzleid*/ *Smetek*/  
*žal*. *Möchlörä*, a, & *Möchlöräd*, *dinis*, g. f. idem.  
*Grāvū*, *edax*, *acerba*, *mala*, *solicita*, *vulnifica*, *pavida*.  
*Möchlē*, & *Möchlēr*, adverb. *trawriglich*/ *Smetnie*.

*Möchlörum*, plur. num. g. m. pro *muris* anti-  
 quē dici testatur *Servius*.

*Möhlä*, a, g. fœ. ein Mühle/ *Młyn*. *Trusatili*,  
*scabra*, *punica*, *versatili*, *rustica*, *pistrinaria*, *ma-*  
*chinaria*, *sancta*. Item, *Mola*, ein ungeformet Stück  
 Fleisch/ so zu Zeiten in der Weiber Beermutter  
 wächst ohne Manns Samen/ *Niedonożony*  
*ptod*. *Mola asinaria*, eine Mühle so die Esel trei-  
 ben/ *Młyn osł*. *Mola manvaria*, eine Mühle so  
 mit der Hand umgetrieben wird/ *žárnä*. Item,  
*Mola*, für *rostum* & *sale sparsum* dicitur. Unde  
*compos*. *Immolo*, v. supra. *Molæ operam dare*.  
*Mühlwerck* treiben/ *Mleć*/ *we młynie robić*.  
*Möhlärīs*, is, g. m. *Stodżan*/ *Trzonowy* *żab*. *Mol-*  
*aris* & hoc *molare*, ut: *Lapis molaris*, ein Mühl-  
 stein/ *Młynski kāmien*. *Möhlärūs*, a, um, ut: *Ali-*  
*nus molaris*, ein Mühlreiber/ *Osł we mly-*  
*nie robiacy*. *Möhlis*, is, *möhlū*, *möhlüm*, *möhlērē*,  
 mahlen/ *Mleć*. *Möhlürä*, a, g. f. *Müllerwerck*/  
*Mielentie*. *Möhlör*, oris, g. m. ein Müller/ *Mły-*  
*narz*. *Möhlörä*, is, g. f. eine Müllerin/ *Młynáro-*  
*kä*. *Möhlüs*, a, um, gemahlen/ *Mlećty*. *Möhländ-*  
*närūs*, a, um, das zu der Mühle gehört/ *Młynski*.  
*Möhlörinä*, a, g. f. *Pistrinum* olim dicebatur, quo  
 frumenta tundeantur & non molebantur.  
 Item, ein Wassermühle/ oder Orth da eine Was-  
 sermühle gestanden/ *Młynicä*. *Möhlē*, is, g. n. zu  
 mahlen dienlich/ *Do metesa sposobny*. *Instru-*  
*mentum* *trudendis molis aptum*. *Cömmöhlis*, is,  
*cömmöhlū*, *cömmöhlüm*, *cömmöhlērē*, *žermaho-*  
*len*/ *žemleć*. *Emolere*, & *Pärmö.ērē*, wohl  
 zermahlen/ *Wymleć*.

*Möhlēs*, is, g. f. eine Last/ allerley groß und schwer  
 Ding/ *Wielkość*/ *Ogrom*/ *Trudność*. *Onerosa*,  
*saxea*, *operosa*, *ardua*, metaph. pro *Difficultate*.  
*Moles in mari*, ein Bollwerck im Meer vor einem  
 Meerhofen/ *Wat morski*, *Tämä*.

*Möhlüs*, a, um, überlegen/ unruhig/ *ber etnem*  
*Unruh* macht/ *mühelig*/ *Przykry*/ *Niespofoyo-*  
*ny*. *Möhlüsä*, a, g. f. *Unruh*/ *Überlast*/ *Verdruß*/  
*Müheligkeit*/ *Przykrość*. *Möhlüsē*, adverb. mit

## M O

Unlust / vleträglich / mühseliglich / Przytro/  
 Nedznie. Mölētē, as, avi, acum, mölētārē, vnu-  
 big machen / belümmern / überlästigt seyn / Przy-  
 trzyć się. Permolestus, a, um, Permolestia, x, g. f.  
 & Permolestē, adverb. gar überlegen / grosse Mü-  
 seligkeit / ganz mühseliglich / przytroć wielka /  
 Wieda. Prämōlēstia, x, g. f. vorlauffende Angst-  
 haftigkeit / Verdruss an einem Ding ehedenn es  
 geschicht / Vorsorg / Gräsunek przed cząsem /  
 przed przygodą. Submolestus, a, um, ein wenig  
 mühselig, Przytry trocha. Submolestē, adverb.  
 ut : Submolestē ferre, ein wenig ungern haben  
 oder leyden / Zą żte mief.

Molerrina & Molile, vide Mola.

Möliör, mölicis, möliētūs sum, möliē, sich et-  
 was unterstehen / fürnehmen / Kusć się / Mysłēć  
 o czym. Item, eine Last rücken vnd mit Arbeit er-  
 wegen / Mysłēć chytrze. Moliri fugam, sich zu  
 fliehen rüsten / Mysłēć o ucieczce. Moliri insi-  
 dias avibus, den Vögeln nachstellen / Ząstąwac  
 się abo lep ną ptaki. Item, Moliri, arbeiten /  
 Robić / Gotowac. Moliri classē, Schiffe zu-  
 richten / Gotowac okręty. Moliri terram, braa-  
 chen / Przeorywac / Zowine orac Item, Moliri,  
 passivum, verhindert werden / Przeszkadzony  
 być. Möliētūs, a, um, particip. unterstanden / Zą  
 myslany / Gotowany. Möliē, onis, g. f. das  
 unterstehen / fürnehmen / Budowanie / Robie-  
 nie. Möliēmē, inis, & Möliēmētum, i, g. n. lästige  
 Würdung / schwer fürnehmen / Robota / Pil-  
 ność. Möliēōr, oris, g. m. vel Möliētrix, icis, g. fce.  
 der / oder die sich etwas schweres fürnumpet vnd un-  
 terstehet / Ten albo ta / co się o trudne rzeczy  
 Eusi. Admöliör, admölicis, admöliētūs sum, ad-  
 möliē, hinzu thun / mit Arbeit hinzu bringen /  
 Przywalac / Przykładać się do czego zą  
 myslu praca swoia. Amöliē, hirtweg thun / von  
 bannen bringen / Odwalac / Oddalac. Hinc vos  
 amolimini, hebet euch von dainen / Idziecie z tad  
 precz. Demoliri, abbrechen / abwerffen / Zwalic /  
 Zrucić. Demoliri culpam de se, sich eines Fehls  
 halben entschuldigen / Wnie z siebie złożyć / Wy-  
 mowić się. Demöliē, onis, g. f. Zerstörung /  
 Wbalanie. Demöliētūs, a, um, abgebrochen / zerstört /  
 Wbalony. Emoliri, mit Gewalt hinauf werffen /  
 austreiben / Wywalac / Wytracac / Burzyć.  
 Obmoliri, kummlich etwas auff den Weg thun /  
 fürstossen / Ząwalac / Ząrytac. Prämoliri, vorrü-  
 cken / vor etwas unterstehen / Przemyslac. Rēmō-

## M O

liē, ein schwere Last verrücken / hirtweg thun / Od-  
 walac / Stuka co oddalic.

Möllēstrā, x, g. fce. Pellis ovina. Veteres  
 dixerunt.

Möllis, & hoc Möllē, lind / weich / Zart / Mief /  
 Lągodny / Kofkofny. Homo mollis, zart / wei-  
 bisch / ein weicher Mensch / Lągodny / Niewieści /  
 Piesclwy. Molles sententia, die nicht streng  
 genug seynd / Ląstawe / nie surowe zdania.  
 Mollis collis, sanfft vnd nicht gah / Pochodzie /  
 pągorek; Mollis oratio, sanfft Rede / Lągodna  
 mowa. Mölliculus, & Möllicellus, dim. gelind /  
 Miefuchny / piesclwy. Möllitā, x, live Mölli-  
 tēs, ei, & Möllitūdō, dīnis, g. f. Weichheit / Zart-  
 heit / Faulheit des Gemüths / oder Hinlāssigkeit /  
 Delicācia / Miefkosc / Piesczota. Iners, iner-  
 wis, eblandit a, decens, pigra, procax, Mollities ma-  
 ris, die Stille des Meers / Wpokoje nie morstie.  
 Möllitē, lind / sanfft / Mief / Ląstawe. Möl-  
 liō, is, mölliy, möllitūm, möllirē, Möllitac, as,  
 möllitacārē, & Möllitaciō, eis, fecis, fa cum, möl-  
 litacārē, lind oder weich machen / Miefzyć. Mol-  
 lire iras, den Zorn brechen / Wlagac. Möllitē, is,  
 möllitē, lind oder weich werden / Miefzē.  
 Möllitā, x, g. f. ein weich Kleid / Szaracienka.  
 Möllipēs, möllipēdis, g. com, lindfüssig / Mief-  
 konoż. Möllimētum, i, g. n. Sanfft / Mildtig-  
 keit / Miefzenie / Lągodzenie / Wlenie Emöl-  
 liō, is, livi, emöllicūm, emöllicē, erweichen - lind  
 machen / Zmiefzac. Emollire alvum, den Stul-  
 gang machen / Purgacys brat. Emollire ho-  
 minem, einen geduldig machen / verweicht machen /  
 Zmiefzyć / Wblagac / Kospiesic. Emöllidus,  
 a, um, woi weich / Barzo miefi. Prämollire, zu-  
 vor erweichen / Wprzod zmiefzyć. Prämöllis,  
 ē, gar lind oder weich / Barzo miefi. Rēmöllirē,  
 wiederumb erweichen / Wdmiefzyć. Rēmöllitē  
 is, rēmöllitē, wiederumb weich weeden / Od-  
 miefzē. Item, still vnd zahm werden / Wstromic  
 się / Wąsac.

Mölluscā, x, g. f. eine Gattung Barmanß mit  
 weichen Schalen / Rodzay pewny orzechow  
 miefka łupine majacych. Molluscum, i, g. neut.  
 uber aceris arboris, ein Stammtied / Slader /  
 Slader.

Molo, is, vide Mola.

Mölschünus, i, Color, eine Gattung Farb so  
 auff Purpurfarb zeucht / Brnātnoczerwona  
 fąro.



färbä. Möř chlnäřüs, i, g. m. ein Scharlachfärb / färbierz täl färbuacy.

Möřthüs, i, ein Dienwaag oder Sencelbaum die Werckmeister messen ob ein Ding gerad stehe / Sziodwagä / Prämido Mularstie / albo Szemiešnicze.

Möřtüm, i, g. n. Est lignum quadratum, quo Veteres imm. olabant. Item, illud quo molae vertuntur.

Möly, g. n. Herba, quam Mercurius dicitur invenisse, Nachtschatten / waffe Zeutosen / oder Schblumen / Emäglizčä / Mieschunki, Rutä gorna.

Mölybdenä, x, g. f. aliās Galea dicitur, id est, plumbi & argenti vena communis. Est & herba, quae aliās Plumbago dicitur, Zischkraut / oder Pfersingkraut / Otowica ziele.

Mölydüs, dicitur, g. f. Bleyeschawm / Bleyeschlack / Otowica pianä.

Möñ, inis, idem quod Mömentüm, i, g. n. ein kleine Zeit / ein Theil der Zeit oder Gewichts / ein wenig eines Dinges / Chwiltä / Otrusynä / Strucžä. Rapidum, lebe, instabile. Mömentö, ablativus vice adverbij, von Stund an / in einem Augenblick / Wocemgmentu. Mömentänüs, a, um, Wandelbahr / Krotko trwäacy. Mömentösüs, a, um, das wichtig / vnd viel vermag / Wasžny / Plätny.

Mönachüs, i, g. m. id est, Solitarius, der allein wohnet / ein Mönch / Ensiedler / Mönch / Odludeř. Mönäs, adis, lat. Unitas, Einigkeit / Poedynek / Jednošć. Mönästērüm, i, g. n. id est, Solitudo, Einside / eintze Wohnung / Kloster / Osobnošć / Alastor.

Mönärchä, x, g. f. eines Herrschung oder Fürstenthumb / da einer allein Fürst oder Herr ist / Jednowladetwo. Mönärchä, x, g. m. ein einziger Herr oder Fürst allein / Jednowladcä.

Monas & Monasterium, vide Monachus.

Mönöülös, id est, unica & simplex Tibia.

Mönöula, x, g. f. Avis, eine Dahle / Kawa. Lafca.

Mönö, es, möñ, möñtüm, möñrē, warnen mahnen / Napominäc. Pręstřzegäc. Moneris, pro monueris, antique. Möñtis, a, um, partic. gewarner / ermahnet / Napominony / Pręstřezony Möñtö, onis, g. f. Möñtüs, us, g. m. & Möñtüm, i, g. n. Warnung / Ermahnung / Napominäc / Pręstřogä. Möñtör, onis, g. m. ein Wä-

ner / Ermahner / Napominäc. Pręstřzegäc. Item, ein Gasflader / Zaproszony przysy wäc. Möñtörüs, a, um, das zur Warnung gehöret / Napominälny. Möñtörüs, a, um, der warnen oder mahnen wird / Ktory bedzie napominat. Admönö, es, admonui, admonitum, admonere, & Cömmönērē. Item, Admonitio, Admonitum, & Admonitus, us, ferē idem quod simplex, Pręmonere. vorher warnen / Wpręd napominäc. Pręmonitus, a, um, vorher gewarner / Wpręd napominony. Submovere, heimlich oder ein wenig warnen / Potäc temnie äbo troche napomniec.

Mönčä, x, g. f. Mönz / Münz. Flava, opulens, fulva. Mönčälis, is, das zu der Mönz gehört / Münzowy. Monetales triumviri, Mönzmeister / Wäd myšica prękojont. Mönčärüs, i, g. m. ein Mönzer / Münzer.

Mönle, is, g. n. ein Halsband / Halsgezier der Rossen / drogie / Halsbänt. Baccatum, auratum, gemmatum, fulvum, Indum, contextum gemmis, fulgens auro, candidum, decorum, preciosum, aureum, dñes gemmis, stellatum. Monile non solum hominum, verum etiam equorum.

Monimentum, vel Mönümētüm, i, g. n. ein Gedächtniß / das ist / allerley Gedächtniszeichen / obns an etwas ermahnen / als Gräber / Bilder / Bächer / ic. Pämte / Pämärčä / Monument. Monumentis approbare, durch alte Beweis / Schrifften vnd Gedächtnis / Pismem sie bronie / dowodžic czego. Monumentum pro Sepulchro aliquando ponitur.

Mönöcörös, öis, g. f. eem. ein Einhorn, Jednorozec.

Mönöchördön, i, g. n. genus instrumenti musici, quod omnes chordas unius vocis habet.

Mönöchrömächēüs, & Monochromatos, vel Mönöchrömätüs, a, um, id est, unius laboris, quod non varijs sed singulis coloribus pictus est.

Mönögämüs, i, g. m. Est vir unius uxoris, der nur ein Eheweib achabt / Jednoženec.

Mönögäm: in, a, um, bloß entworfen / vnd nicht gemahlet / Chudy / Szczuply.

Mönömächä, x, g. f. id est, singulare certamen. Duellum.

Mönöpödiüm, i, g. n. ein Tisch oder Stuck nur mit einem Fuß / Stal jednogogi.

M O

Möndpölium, ij, g.n. so einer ein Kauffmann-  
schafft allein hat / vnd von keinem andern zu be-  
kommen / Sámotkupstwo.

Möndpöctön, quod unam habet terminatio-  
nem, per omnes casus, ut: Natu, ablativus cum  
maiorē natu dicimus.

Möndxyia, g. neu. ein Zieß-Rahn von einem  
Bamm außgehölet / Czotn z iednego drzewa  
wyćosány.

Möns, möntis, g.m. ein Berg / Gorá. *Alti, in-  
ronsus, aërius, saxosus, excelsus, opacus, frondosus,  
sublimis, floridus, nemorosus, clivus, cabus, araneus,  
umbrosus, sylvofus, lapidosus, gelidus, opertus arbori-  
bus, rigidus, procerus, nivofus, saxeus, nubifer, prae-  
ruptus, inaccesus, scopulosus, confragosus, prominens,  
cavernosus, pruinofus, anhelus. Montes aquae, Bae-  
serwellen / Wáty wodne. Montes frumenti, ein  
Krauffen Früchte / Kopy zbozowe. Mönticülus,  
li, dimin. ein Berglein / Gorá. Möntianus, a, um,  
das vpm Berg tompf / Gorny. Möntianorum,  
g.n. plur. num. die Dröh vnd Plätze da die Berge  
seynd / Gory / Miesce gorzysze. Möntösus, a,  
um, Bergächtig / Gorzyszy. Möntüösus, pro  
Montoso Barbarum est. Möntigénä, x, g.m. in  
monte genitus. Möntivágus, a, um, in Bergen  
vmbblaußende / Po gorách biegiący. Mönticó-  
lá, x, g.com. Einwohner der Bergen / Lá gorách  
mieściący / Gorniaf.*

Möntströ, as, avi, atum, möntsträre, zeigen/  
Skázowát / PoKázowát. Item pro Docere,  
unterweisen / vnterriichten / Vczyt / Nauczát.  
Möntsträtiö, onis, g. for. Unterweisung / Zeigung/  
PoKázowanie / Vzeigen. Möntsträbilis, le, werth  
zu engen / Vkazaty. Möntstrüm, i, g.n. ein Wun-  
der / Wunderzeichen / Cud / Dziw / Widoek. Im-  
mane, fatale, exitiabile, lamentabile, execrabile, ef-  
ferum, trux, ferum, terrificum, minax, furiale,  
horrendum, pestiferum, ferale, implacabile,  
turpe, horribile, formidabile, horriferrum, mirabile,  
Monstrum hominis, ein Vnmensch / vngeschaf-  
fen / seltsam Wunder / Dziwny / Cudowny czto.  
wieß. Möntströsus, a, um, Wundergestaltig / Pot-  
worny. Mönttrösé, adverb. vngestaltig / vnnat-  
ürlich / Cudownie / Dziwnie. Möntstrifer, ra-  
rum, & Möntstrificus, a, um, Wundergestaltig/  
Cudowny / Dziwnostráßny. Möntstrificé,  
idem quod Montrosé. Cömmöntströ, as, avi,  
atum, cömmöntsträre, idem fere quod simplex.  
Demonstrare, rweisen / kundbahr machen / Po-

M O

Kázát / Obiásnit Démonsträbiür, impersona-  
le, wird erkläret werden / PoKáze sie / Obiásnit onó  
bedzie. Démonsträtüs, a, um, particip. erkläret/  
PoKázány / Obiásniony. Démonsträtivüs, a,  
um, & Démonsträbilis, le, anzeigig / erklärig/  
PoKázujący / Vkazaty. Démonsträticö, onis, g. f.  
Anzeigung / Erweisung / PoKázanie / Vzeigen.  
Démonsträtör, oris, g.m. ein Erweiser / der ein  
Ding kundbahr macht / PoKáziel. Præmonstra-  
re, voranzeigen / vordenten / Wprzod vKázát.  
Præmonstrator, oris, g.m. ein Lehrer / Unterwei-  
ser / Vczacy Mistrz.

Monumentum, vide Monumentum. Mora, v.  
Moror. Moralis, v. Mos.

Mörbüs, i, g.m. Krauchheit / Chorobá. Tristis,  
pallens, fluens, pestifer, letifer, leti fabricator, sciens,  
tenax, iners, exsanguis, fedus, grassans, perniciosus,  
crudelis, gravis, periculosus, insanabilis, latens, letal-  
is, pernicialis, sciens, pestilens, acerbus, tabificus, que-  
rulus, unmedicabilis, acer, fatalis, malignus. Mor-  
bus Gallicus, die Franckosen / Fráncá. A quibus-  
dam Hispanica scabies dicitur. Morbus animi,  
Kummer vnd Leyd / Frásmek / Zál. Affici gravi  
morbo, ein schwere Krauchheit haben / Chorob  
wát ciężko. In morbo esse. Item, Laborare  
morbo, krank seyn / Chorowát. Convalescere  
ex morbo, wiederum gesund werden / Vzdros-  
wiec. Evadere ex morbo, dicitur zgotus, idem  
significat. Mörbidüs, & Mörbösus, a, um, krank/  
vngesund / vnd zur Krauchheit geneigt / Niezdros-  
wy / Chorobie podległy / Zarázliwy.

Mördér, es, mömördi, mörsum, mörderé,  
beissen / Kását. Mordere, metaph. einem hunder-  
reden / Obmawiat. Conscientia morderi, in sei-  
nem Gewissen gestessen werden / Trapionym  
być od sumienia. Mordere herba dicitur sa-  
pore acris, beissen / das ist / scharff vnd bitter seyn/  
Vstryin / cierpki / gorzki być. Mörsüs, a,  
um, particip. gebissen / Vkásiony. Morlus, us,  
g.m. ein Biß / Kásanie. Validus, benenatus, ferus,  
avidus, fumosus, asper, edax, acerbus, rabidus, hui-  
dus, beneficus, rapax, acer, avarus, immanis, hians,  
caducus. Morlus, per metaph. Scheltwort / Nach-  
rede / Obmowa / Przymowa. Mörsüncüla, x,  
dimin. Mördäx, acis, g. omni. beissig / Kásający.  
Mordax folium, stehend / beissend / brennend wie  
Reßeln / Cierpki / gorzki / przykry / pársocy.  
Homo mordax, ein Hinderreder / Obmowca /  
Vgazy



**Vfeszpliw.** Mōrō, aris, & Mōrō, onis, g. f. Beifung/ das flecken vnd brennen an Kräutern/ **Kasante/ Oryuente/ Oparuente.** metaph. Lasterung/ Nachredung/ **Obmōwā/ Przymōw.** **Eā Mōrdicārē,** perinde ac **Morsu lādere.** Calc. p. **Mōrdicūs** adverbium, mit beiffen/ **Sebomā/ Ra.** **śatāc.** **Mordicus tenere,** m. t. den Zänen halten/ **Sebomā trzymāc.** metaph. fest vnd steiff halten/ **Opornie.** **Mortificatim,** significat mordendo, abbeiffen/ **Vfeszūc.** **Admōrdēc,** es, **admōrdi,** **admōrsūm,** **admōrdērē,** anbeiffen/ **Przyfeso.** **wāc.** **Commordere** idem quod **limplex,** beiffen/ oder zerbeiffen/ **Sfāsāc.** **Demordere,** abbeiffen/ **fiffen/ Vfesowāc.** **Demōrsūs,** a, um, abgenagt/ abgebeiffen/ **Vfāsōny.** **Obmordere,** umbeiffen/ **Obfāsāc.** **Rēmōrdērē,** wiederumb beiffen/ **Od.** **fāsāc/ Odgryśc.** **Libertatis** desiderium **remor-** **det** animus, ängstiget vnd peinet/ oder frist die Hergen/ **Trapi mie/ gryzie mie** **ferdeczyn** **zāl.** **Rēmōrsūs,** is. g. m. ein Widerbeiffung/ **Odgry-** **żiony.** **Rēmōrsūrūs,** a, um, der wiederumb beiffen wird/ **Ktory odgryśc ma.**

**Mōrētūm,** i, g. n. ein Saaf von Milch/ Wein/ **Reef** vnd **Kräutern** gemacht/ **Tort.**

**Morigeror,** vide **Mos.**

**Mōrō,** onis, g. m. f. ein Schaldsenert/ wie die Fürsten pflegen zuhaben/ **Blazen/ Blāznuiacy.**

**Mōrōr,** **mōrētis,** vel **mōrētis,** **mōrtūus** sum, **mōrī,** vel **mōriri,** sterben/ **Umzēc.** **Mōrtūus,** a, um, partic. todt/ gestorben/ **Umārty.** **Mōrī-** **būndūs,** a, um, sterbende/ **Konāciacy.** **Mōrtūrūs,** a, um, der sterben wird/ **Ktory ma umzēc.** **Mōr-** **tālīs,** lē, sterblich/ zergänglich/ **śmiercielny.** **Mor-** **talīs,** is, substant. pro **Homine,** **Miser,** **caducus,** **ager,** **bagus.** **Mōrtālītās,** aris, g. f. Sterblichkeit/ **śmiercielność.** **Fragilis.** Item, **Mortalitas,** pro **hominibus** mortalibus. **Mōrtifēr,** vel **Mōrtifē-** **rūs,** ra, rum, tödtlich/ das den Todt bringt/ **śmier-** **telny/ Miertwacy/ śmiercē przynosiacy.** **Mōr-** **tifērē,** adverb. tödtlich/ **śmiercielnie.** **Mōrtifē-** **nūs,** a, um, das nicht getödt/ sondern von sich selber gestorben/ **śdechty.** **Mōrtūālīs,** lē, quodad **mor-** **tuos** pertinet, obsolet. **Mortificare,** pro **morti** **tradere,** & inde **mōrtifīcaciō,** pro **Cade,** planē **barbarū** est. **Cōmmōrōr,** **cōmmōrētis,** **cōmmōr-** **tūus** sum, **cōmmōrī,** mitterben/ **Umierāc we-** **spōt.** **Cōmmōrētis,** entis, partic. mitterben/ **Umierāciacy wespōt.** **Cōmmōrtālīs,** lē, tödt-

lich/ **śmiercielny.** **Dēmōrī,** absterben/ **Umierāc/**

**Miertwēc.** **Demoritur ex te,** Ist dirsch hold/ das sie sterben mocht/ **Śmiorcy przyczyny umiera-** **ty.** **Emortalis** dies, der Tag des Tods/ **śmiercē** **dzien.** **Immori,** auf einem Ding sterben/ **Umie-** **rac nā czym.** **Immortuus** eit in vino, im Wein ertruncken/ **Przywinie/ ābo/ od winā umārē.** **Immori,** cum **Dativo,** ut: **Cui** **immortuus** est **quodammodo,** in dem er erstorben ist e. licher massen/ **Nād czym umārē po cześcē.** **Immōr-** **tālīs,** lē, vnssterblich/ vnrödtlich/ **Niesmiercielny.** **Immōrtālītās,** aris, g. f. m. Vnssterblichkeit/ **Nies-** **śmiercielność.** **Immōrtālītēr,** adverb. Ewiglich/ **Niesmiercielnie.** **Intēmōrī,** zwischen einer Hand-

lung sterben/ darzwischen sterben/ **Umzēc mie-** **dzzy.** **Conclones** **intermortuē,** **śam/ Krasicłōf/** **Lenwe/ Ślābe.** **Memoriam** **intermortuam** **re-** **novare,** die versorbene vnd verlorne Gedächte-

nus erneuern/ **Odnowić pamiatke juz obu-** **mārka.** **Intēmōrtūus,** a, um, Geschwunden halb

todt/ **Obumārty/ Nāpoty umārty.** **Mores** **in-** **termortui,** verderbte/ abgange/ **śmiercāc** **ob-** **yczāc.** **Prēmōrī,** vorhin sterben/ **W przod** **umzēc.** **reliqua** **vide** **in** **verbo** **Mors.**

**Mōrōr,** **Mōrāris,** **mōrātūs** sum, **mōrārī,** verzie-

hen/ verhindernen/ auffhalten/ wohnen/ bleiben/

**Niesfāc gōnie/ Bāwic śie/ Bāwic fōgo.** **Mo-** **rari,** pro **Curare,** ut: **Nihil** **moror** **magnas** **dotes,**

Ich achte nicht/ **Niedbam/ Nie wāze śobie.** **Mo-** **rari,** **prima** **longa,** **Infanire** significat. **Mōrāns,**

antis, partic. bleibend/ oder sich seumend/ **Nies-** **fāciacy/ Bāwiacy śie.** **Mōrātūs,** a, um, das

gebliebene/ **Odwołoczny/ Ktory niesfāc/ bā-** **wit śie.** **Mōrārōr,** oris, g. m. Saumer/ der sich

viel saumet **Odwołocyiel/ Zātrzymāc.** **Mōrā-** **tōrius,** a, um, saumig/ **Odwołoczny.** **Mōrāx,** g. f.

Verzug/ Hindernuß **Odwołōk/ Chwilfā.** **ſegnā** **tarda,** **annosa,** **longa,** **lenta,** **ignaba,** **turpis,** **iners,** **deses.** **Moram** **facere,** **Sich** **saumen/ Bāwic śie.**

**Moramentum,** i, pro **Mora,** obsolet. **Cōmmō-** **rōr,** aris, atus sum, **cōmmōrārī,** ein zeitlang

an einem Orth wohnen/ **Zābāwic śie gōnie.** **Commorari** **aliquem,** **Einen** **verhinderen/ Zābā-** **wic fōgo/ Zātrzymāc.** **Cōmmōrātīō,** onis, g.

f. m. ein Wohnung/ **Niesfācie.** **Itē,** **Saumung** **vnd** **Harrung** **Bāwienie śie.** **Odwołōk.** **Demo-** **rari,** sich lang saumen/ warten/ **Niesfāc dugo/** **zābāwic śie.** **Demorari,** **actiūm,** **einen** **andern**

saunen vnd auffhalten/ *Bawić Fogo/ Zatrzy-  
mawać.* Demoratus, a, um, pallivē, ut: Demo-  
ratos vos esse video, gesaunet/ *Zabawiony.*  
Immorari, an einem Orth/ oder in einem Ding  
bleiben/ vnd sich saunen/ *Bawić się gdzie/ im-  
fkać.* Immorari honestis cogitationibus, Ehr-  
lichen Gedanken obliegen/ *Wzćwymi myslami  
się zabawić.* Rēmōrārī, verhindernen/ auffhal-  
ten/ *Prześkadzāć/ Zatrzymawać.* Aliquem à  
re aliqua remorari, Einen von etwas abziehen/  
Wstrzymawać od taksiej rzeczy. Gradum re-  
morari, still stehen/ *Zastanowić się.* Si remora-  
tus fuerit, Wann er sich saunet/ *Terć się zabaw-  
i.* Remorari lotium, den Brunn verhalten/  
Włocz zatrzymawać. Rēmōrā, z, g. foem. ein  
Verhinderung/ Auffhaltung/ *Omieszkā/ wstrzy-  
mawanie.*

Mōrōs, g. m. latin. Stultus, ein Narr/ *Stupi-  
Mōrjā, z, pro Stulticia.* Mōrārī, pro insanire.

Morofus, vide Mos.

Mōrs, mōrś, g. f. der Todt/ *śmierć.* Frigida,  
acerba, crudelis, saba, certa, violenta, inopinata,  
exanimis, cruenta, luctifica, misera, profana, pal-  
lida, gelida, famosa, immatura, properata, impor-  
tuna, aspera, communis, subita, mala, amara, im-  
mitis, rapax, secunda, insida, nefaria, miserabilis,  
abominanda, horrida, inopinay improvida, trucu-  
lenta, properans, sanguinolenta, gemebunda, intem-  
pestiva, terribilis, iniqua, funesta, tremula, horri-  
fera, falcata, occulta, citas, infestata, horribilis, pra-  
sens. Afferre mortem alicui, den Todt anthun/  
Wsmorćć Fogo, vel, Minari mortem alicui,  
den Todt dretven/ *Grozić komu śmiercia.* Mor-  
tem obire, vel, oppetere, sterben/ *Umrzec.*

Morsuncula, & Morsus, vide Mordeo.

Mōrtārium, i, g. n. ein Mōrtel/ *Moździerze.* It.  
ein Mōrtelpfan/ darth man Mōrtel mach/ *Gdzie  
moździerze robią.* Mōrtāriūm, li, dimin.

Mōrus, i, g. foem. ein Maulbeerbaum/ *Morwā  
dzewo.* Morum, i, g. neut. Maulbeer/ *Morwā  
owoc.* Sangvineum, cruentum, nigrum, pendens  
caducum, nigrans. Mora ruborum, Brambeer/  
Māliny/ *Jeżyny.*

Mōs, mōrś, g. m. Sutte oder Weife/ *Sposob/  
Obyczaje.* Itē, pro consuetudine, Gewonheit/  
Obyczay/ *Zwyeczay.* More hominū convenit,  
Es ist nach gemeinen Gebrauch gangen/ *Przy-  
fado wedlug zwyeczay ludzkiego.* Memoro-  
re, nach meinem Brauch/ *Wedlug mego zwy-  
czaju.*

czaju. Morem gerere alicui, Einem zu willens  
werden *Poslušnym być komu.* Antiquum mo-  
rem retere, eine alte Gewonheit auffbringen/  
Dawny zwyeczay wntać. Mōsillūs, li, dimin.  
quo usus est Cato. Mōrātūs, a, um, Besittet/ *woł  
oder ūbel/ Obyczajny.* Mōrigērōr, aris, atus  
sum, mōrigērārī, Einem zu willens werden vnd fol-  
gen/ *Poslušnym być/ Dogadzāć.* Morigero,  
antiquum est. Mōrigērātīō, ontis, g. f. Folg/ *Wil-  
fahung/ Gehorsam/ Dogadzanie.* Mōrigērūs,  
a, um, gehorsam/ willfahrig/ *Poslušny/ Powolo-  
ny.* Mōrōsis, a, um, Eigensittig/ *vngechlacht/  
seligam/ Zielucki/ Niedo godny.* Mōrōsē, adver-  
vngechlachtlich/ *Zieluckie.* Mōrōsītās, aris, g.  
foem. Eigensinnigkeit/ *Zieluckość.* Mōrōlīgūs,  
a, um, der nārrische Ding redet/ *Stupiomowny.*  
Sūbmōrōsūs, a, um, ein wenig seligam/ *eigen-  
sittig/ Zielucki potroście.*

Mōschūs, i, nomen animalis, Bisem/ *pismo-  
Mōschātilā, g. n. pl. aum.* Pyra dieuneur, à Mo-  
schi animalis odore, Birnen die einen Geschmack  
habē gleich Bisem/ *Gruski pismowego sinatiz.*

Mōrācillā, z, g. foem. Avis est semper movens  
caudam, Bachstern/ *Pliska.* aliās tremula.

Mōvēō, es, mōvī, mōvēm, mōvērē, bewegen/  
Ruszāć/ *Poruszāć/ Wyrzucāć.* Nunquam re ve-  
stigio moveris, Rūde nrgend von dannen/ *Nies-  
rusz się z mieyscā.* Movere castra, das Lāger  
schlagen/ *Z obozem się ruszyć.* Movere loco  
aliquem, Einen aufstossen/ *Arzucić Fogo.* Mō-  
vere se loco, ex loco, Von einem Orth scheiden/  
Ruszyć się z mieyscā. Movere aliquem à sen-  
tencia, Einen von seinem Fūrnehmen abführen/  
Wdradzāć komu. Movere animum, bewegen/  
bereden/ *Poruszyć Fogo mowa/ Wmawiać.*  
Movere bellum, vel ad bellum, ein Krieg anfa-  
hen vnd erwecken/ *Podnieść wojnę.* Movere  
indignationem, zum Zorn reizen/ *Rozgniewać  
Fogo.* Movetur res magna, Es erheben sich  
grosse Sachen/ *Wielkie rzeczy powstawają.*  
Terra movere, id est, movetur. Mōvēns, entis,  
partic. bewegende/ *Ruszający.* Mōbilis, lē, be-  
weglich/ *Ruchomy.* Mōbilitās, aris, g. foem. Be-  
weglichkeit/ *Geschwindigkeit/ Ptochosć/ Niessta-  
teczność.* Dentium mobilitas, das wackeln der  
Zānen/ *Chwianie się zębom.* Mōbilitēr, ad-  
verb. beweglicher weise/ *Ruchomyim sposobem.*  
Mōbilitēō, as, are, offimals bewegen/ *Ruszāć czło-  
wieka.*



Mo. obfol. Immobiles, le, unbeweglich/ *Mieru-  
chony*. Immobiletas, atis, g. f. Unbeweglichkeit/  
*Mierużanie się/ Nieodmienność*. Immobiles,  
eet, adverb. stetiglich/ *Arzepko/ Státecznie/*  
*Nieporuszanie*. *Móć*, as, are, freq. à Moveo.  
*Móć* abilis, le, Barbarum pro Mobili. *Móć*, a,  
um, bewegt/ *poruszony*. *Móć*, onis, g. fce. &  
*Móć*, us, g. m. Bewegung/ *Rużanie/ poru-  
żanie się*. *Austifcus*, sensifer, tremulus, vitalis,  
*irreguietur, inquietus*. *Motus animi*, *Perturba-  
cio*, Verfürdung/ *Entrüstung/ Myśl/ Poruże-  
nie umysłu*. Item, *Motus*, Empörung/ *Un-  
ruh/ Aufbruch/ Zámieszanie/ Rozruch*. *Móć-  
uncula*, a, g. f. dim. *Móć*, oris, g. m. ein Be-  
weger/ *Rużatacy*. *Admóvè*, es, *admóvi*, *ad-  
móvi*, *admóvère*, herzu thun / *przymknąć*.  
*Admovere ad urbem exercitum*, ein Kriegs heer  
für die Stadt legen / *przymknąć wojsko do  
miasta*. *Admovere aurem*, das Ohr darbieten/  
*przychylić ucho*. *Admóvi*, us, g. m. & *Admó-  
vi*, onis, g. f. das zufügen/ *Zuschub/ berührung/*  
*Przyłożenie/ przymknięcie*. *Cómmóvère*, be-  
wegen/ *poruszyć*. *Sedibus commovere*, von sei-  
nem Orthe verstoßen/ *Wypchnąć kogo z inteyscá*.  
*Se contra Rempubl. commovere*, sich wider den  
gemeinen Nutzen setzen/ *Wzruszyć się przeciw-  
ko Rzeczypospolitey*. Item, *Commovere*, Ei-  
nen erschrecken daß er erstummet/ *Poruszyć się/*  
*Wzdragnąć się*. Item, *Einen* Unruhig machen/  
*Wzruszać/ pobudzać*. *Dolorem commovere*/  
*Einem* Kummer bringen / *Poruszyć kogo do  
żału*. *Cómmóvi*, a, um, partic. bewegt/ erschüt-  
ter/ *erbittert/ poruszony/ Wzruszony*. Itē, *zer-  
stort/ Wypchniony/ Zrucony*. *Cómmóvi*,  
onis, g. f. Verfürdung/ *porużanie*. *Cómmóvi-  
uncula*, a, g. f. dimin. *Demovere*, & *Dimove-  
re*, verrücken/ von einem Orthe an das ander thun/  
*Zwałac porużać*. *Demovere aliquem de sen-  
tentia*, Einen von seiner Meynung abstoßen/  
*Odwieść kogo od własnego zdania*. *Demo-  
vère*, a, um, abgesetzt/ abgestoßen/ *Odziety/ Zruco-  
ny*. *Dimovere de suo cursu*, auf seinem Laufe  
stoßen/ *Śbiegu kogo zruszyć*. *Emovere*, aufwe-  
gen/ *Wystawić*. *Herbas emovere*, Kräuter  
aufziehen/ *Wypleć/ Wygarnąć*. *Emotum so-  
lum*, aufgegraben/ *Ziemia wykopana*. *Permo-  
vere*, erwegen/ treiben/ *Wzruszać*. *Permotus  
mente*, von Sinnen kommen/ *Śni/ flu nie ciele-  
go*. *Permotio*, onis, g. f. Erwegung/ *Poruże-*

*nie*. *Promovere*, Fördern/ *fürdrücken/ erweitern/*  
*weiter vollstrecken/ das Ziel weiter setzen/ Poiny*.  
*Fac/ Postepować/ Odśladac*. *Parum promo-  
veo*, Ich nur wenig/ *Niáto postepać*. *Promo-  
tus*, a, um, gefördert/ erweitert/ *vollstreckt/ Poiny*  
*Emoty/ Oddalony*. *Promotus ad dignitates*  
*zu Ehren gefördert/ podwyższony na urząd*.  
*Rémóvère*, hinweg thun oder rücken/ *Odśladac/*  
*Oddalac*. *Ab oculis remove*, auß den Augen  
thun/ *Oddalic od oczu*. *Se arte sua remove*,  
von seinem Handwerk lassen/ *Prześlac swoiey  
robory*. *Rémóvi*, a, um, weit hinweg geruckt/  
*Olegly/ Skryty/ Wzdalszy*. *A religione re-  
motus*, Gottloß/ *Wienaboiny/ Niezbojny*. *Re-  
moto jocu*, ohn Schimpff/ *Bez żartu*. *Semove-  
re*, neben sich rücken oder legen/ *Oddalac/ W-  
śladac*. *Submove*, heimlich oder ein wenig be-  
wegen/ *Wśladac/ Wprzetac*. *Aliquem sub-  
move* à negotiatione, Einem ein Gewerß ver-  
bieten/ *Zakazac komu kupezyć*. *Transmove*,  
verrücken/ *Przenosić/ Przeprowadzac*. *Glo-  
riam in se transmove*, die Ehr auff sich wenden/  
*Przeniesć na się chwale*.

*Mox*, adverb. Bald/ *Rychto/ Zaczaz*. *Mox*,  
pro Deinde, Darnach/ *potym*. *Quamox*, wie  
bald/ *Jak rychto*.

*Mucor*, oris, g. m. Schimmel/ *pleśń*. *Muc-  
dus*, a, um, schummlich/ *Spleśniaty*. *Mucidum  
vinum*, kömächtiger Wein/ *Spleśniate wino*.  
*Mucidus panis*, schummlich Brodt/ *Chleb sple-  
śniaty*. *Mucor*, mucus, mucor, mucor, gran  
oder schummlich seyn/ *pleśnieć*.

*Mucosus*, vide Mucus.

*Mucro*, mucronis, g. m. Spitz eines Gewehrs  
oder Waffens / *Konczatość/ Sztych/ Niecz*.  
*Serratus*, ferreus, mortalis, asper, acutus, anceps, in-  
festus, Martius, turbinatus, fulgens, ferus, brevis, te-  
ner, furens, cruentus, distractus, rufus, tetricus,  
rutilans, fulgidus, nitidus, minax, auratus, letalis,  
terrificus, ferrens, satus. *Mucro* improprie ali-  
quando ponitur pro Ense. Item, pro quarumvis  
rerum summo acumine, unde apud Plin. Her-  
barum mucrones, dicuntur, & her. x in mucro-  
nem desinentes, zugespitzt/ *Konczate*. *Mucro  
dentium*. *Mucro ungivum*. *Mucro faucium*  
alicujus loci. *Mucro defensionis*, metaphor.  
*Schärpffe/ Ostrość*. *Mucronatus*, a, um, zuge-  
spitzt/ *Konczaty*.

M U

Mūcus, ei, g. m. Noh/ Schander/ Dug in der Nasen/ Smárk. Ic. Dug im Licht oder Kerzen/ Nos u swiece/ Opálony Knot u swiece. Mūcōsus, a, um, Dugächtig/ schuderich/ Smárkáty.

Mūgil, ſis, g. m. ein Meerfisch mit einem groffen Kopff/ Głowacz rybá.

Muginari pro Murmurare, obfol.

Mūgīō, is, mūgīvi, mūgītūm, mūgīrē, brüllen wie ein Ochs/ Ruh oder Löw/ Bczet/ Ryczet. Mūgītūs, ſus, g. m. das brüllen/ Bczenie. Terrificus, laſifonus, funificus, dirus, rancus, ferox, refultan., querulus, horrendus, minax. Mugitus remorum, Widerthon/ oder Widerschall/ Kotát wioflowy. Admūgīō, is, admūgīvi, admūgītūm, admūgīrē, Demugire, Emugire, & Immugire, eandem ferē habent ſignificationem. Rēmūgīrē, widerthonen/ widerschallen/ Wdryknoć/ Rozleć ga ſie glos.

Mula, vide Mulus.

Mūlcēō, es, mulsi, mulsum & Muldum, secundum Priscian. mūlcērē, ſauſt machen/ ſtreichen/ verſöhnen/ Głaſtác/ tágodzic/ Wpoſtoic. Mūlcēāō, inis, g. f. Cānſte/ Ergesligteit/ Głaſtanie/ tágodzenie. Commulcere, Demulcere, & Pērmūlcērē, eandem fere habent ſignificationem.

Mulcta, vide Multa. Mulcta, vide Mulgeo.

Mūlgēō, es, mulxi vel mūlsi, mulsum, vel mūlctum, mūlgērē, melcken/ Doic. Mūlctā, a, g. f. Mūlctālēs, & Mūlctarum, i, g. n. ein Mūlctübel/ Szkopec. Olidum, ſpumans. Item, Mūlctra, das melcken/ Mleko/ Wdoy/ Dorenie. vel pro lacte mulso. Emūlgērē, aufmelcken/ Wypdoic. metaphor. abtringen/ leeren/ Wyluſzyć/ Wycisnoć. Immulgere, hineln melcken/ Wkrapiac/ Wdoic.

Mūlgō, as, avi, atum, mūlgārē, Offenbahr machen/ Oglasác. obſolet. cujus Compos. magis in uſu. Dīmūlgārē, Divulgare. Promulgare, auſtünden/ gemein vnd offenbahr machen/ Obwotywác. Prōmūlgārē, onis, g. f. Eröffnung/ Auſtündung/ Obwotanie/ Ogtoszenie. Prōmūlgārēs, a, um, offenbahr gemacht/ auſgeſündet/ Obwotany/ Ogtosony.

Mūlier, eris, g. f. ein Weib/ Niewiaſtá. Doſa, nequam, fallacioſa, delicata, procax, calida, pruriſcens, formoſa, ſpecioſa, multibola, mala, ſceleſta. Mulier ancilla, ein Dienſweib/ Dżiewká/ Stuzebnicá. Mulier, etiam de bruus dicitur,

M U

das Weiblein/ Samicá. Mūlierculá, a, g. ſeemin. ein Weiblein/ Niewiaſtá. Mūliebris, ē, weibſch/ Niewieſci. Mūliebría, muliebrium, g. n. plur. num. tant. dicuntur Menſtrua. Item, Muliebria, Ding die einem Weib gebüren/ oder Weiberſcham/ Niewieſci członek. Mūliebricá, atis, g. ſce. Weibſche art/ Niewieſcie przypozenie. Mūliebricē, adv. Weiblich/ Niewieſkie/ Niewieſcie. Mūlierōsus, & Mūlierārius, a, um, Weiberſüchtig/ Niewieſci. Mūlierōſtās, atis, g. ſce. heſtige Liebe der Weiber/ Turnoſt/ Niewieſcia chet. Mūlierō, as, are, pro Effeminare obſolet.

Mulio, onis, vide Mulus.

Mūllēūs, ei, g. m. Mullei, Calcei Regum Albanorum purpurei coloris, quibus etiam Patri- cij poſtea uſi ſunt.

Mūllūs, ſi, g. m. Piſcis, ein Barb/ Bárwená. Mūllūſ, li, dimin.

Mūlsūm, ſi, g. n. Weinmätt/ Wino ſlodkie/ Miſcere mulsum, Weinmätt einſchenden/ Máles wát wino ſlodkie. Mūlsūs, a, um, ut: Aqua mulſa, Mätt/ auß Waſſer vnd Honig gemacht/ Miod pity. Mulſa loqui, ſüſſe glatte Wort ge- ben/ Mowic pieſelwici. Mulſa mea, Amantis & blandientis affectus, Meine Süſſe/ Moliáſty. Mūlsēūs, a, um, ut: Mulſeus ſapor, Honigſüſſer Geſchmack/ Smák miodowy. Prōmūlsis, idis, ein Trand von Honig gemacht/ Stodyez.

Multa, vel Mūlctá, a, g. f. Ein Buß oder auffgelegte Straff/ winá pienizna. Multam petere, auffeines Straff bringen/ Winy pienizney ſie domawiac. Multam committere, Bußwürdige That begehen/ Dopuſcic ſie tego/ zá co wine muſi dac. Irrogare multam, Einem ein Buß aufflegen/ Skazowác wine/ penowác. Mūlctātiūs, a, um, ut: Multatitia pecunia, Bußgelt/ Pienioz z win. Mūlctō, as, avi, atum, mūlctārē, ein Buß aufflegen/ Penowác Ego. Multare am leben ſtraſſen/ Mā gárdle ſkarác. Multare pecunia, Ein Geldſtraff aufflegen/ Wine brác/ Multare multa & poena, Einen an Geſt vnd ſonſt ſi affen/ Wine brác/ y zoſobná ſkarác. Item, Multare, berauben/ Zbiác/ Złupic. Agrum male multare, ein Gut übel arbeiten/ źle rola ſprá- wowác. Multare matrimonio, pro, Divortium facere. Mūltōr, aris, ari, deponens idem quod. Mūlctare, Mūlctārē, onis, g. f. Buß Straff/ oder auff-



anfügung einer Buß / Verabung / Karante.  
Mūltātūs . a, um, gestrafft / Starány.

Mūltus, a, um, viel / embfig / fleissig / Wielki /  
Czysty / Pilny. Multus in opere, fleissig im Werk /  
Pilny robory. Ad vigilas multus, heftig wa-  
chende / Sbyteczny w niespaniu. Multo manē,  
fast frühe / Bārzo rano. Multum, adverb. viel  
Wiele / Bārzo Długo. Multum fleuit, hat viel  
geweynet / Bārzo / Długo plakał. Mūltō, adverb.  
cum dictionibus; Alius, Aliter, Secus, Ante, Post  
Præsto, Malo, Antecedo, Excello & similibus  
superlativam vim habentibus, elegantem di-  
cendi vim habet. Multo aliter, viel anders / Dā-  
leko inaczej. Multo secus evenit. Multesima  
pars, pro infinita quantitate, obsolet. Mūltitū-  
dō, dñis, g. f. Vielheit / Menge der Leute / Wiel-  
kość ludzi / Pospolstwo. Mūltibābus, a, um,  
der viel Bars hat / Brodātý. Mūltibibis, a, um,  
der viel trunckt / Opity. Mūlticavātis, a, um, fast  
gelochert / Dziurkowātý. Mūlticaūlis, lē, mit  
viel Stenglen / Kosochātý / Chwaszczý. Mūl-  
ticiōr, oris, mancherley Farb / Pstry / Sārby  
rozmańcy. Mūltifariis, a, um, mancherley /  
Rozmańty. Mūltifariē, & Multifariam, adverb.  
mancherley Weise / Rozmańcie. Mūltifer, ra-  
rum, mancherley tragend / Żywny / Rozmańty o-  
woc przynosiący. Mūltifaciō, is, multifacē-  
rē, hoch achten / Wielce wazyć sobie. Mūltifi-  
dus, a, um, wol verrathend / Poszsepány / Tā-  
czyńány. Mūltiforis, re, voll locher / Dziurko-  
wātý. Mūltiforālis, le, idem, sed obsolet. Mūlti-  
formis, re, mancherley Gestalt / Wielokształtny /  
Rozmańty. Mūltiformitēr, adverb. mancherley  
Weise / Wielokształtnie / Rozmańcie. Mūltigē-  
nūs, a, um, mancherley Geschlecht / Rozmańty.  
Mūltigēnēris, re, idem. Multijugis, e, sive Mūlti-  
jugus, a, um, mancherley / Rozmańty. Mūltiō-  
quus, a, um, schwāgig / Swiegotłwy / Wielo-  
mowny. Mūltiōquūm, ij, g. n. viel Geschwāg /  
Wielomowność. Mūltimēdus, a, um, mancher-  
ley Gattung / Rozmańty. Mūltinūmūs, a, um,  
das viel Geldts bebrunget / Drogi. Mūltipartī-  
tūs, a, um, vielfältiglich getheilt / Wielodzielny.  
Mūltipēs, e, ēdis, adject. vel Mūltipēdā, e, g. fce.  
vie, jūsig / Wielonogi. Mūltiplex pīcis, adject.  
vielsaltig / Wielodzielny Rozmańty. Mūltipli-  
cātēr, idverb. vielfältiglich / Rozmańcie. Mūlti-  
pli, ō, s, avi, acum, mūltiplicārē, mehren / manch-  
faltigen / Rozmnażać / Przyczyniac. Multipli-

catio, g. f. Vermehrung / Rozmnożenie. Mūltipō-  
tens, entis, adject. vielmāchtig / Wielowładny /  
Wielmożny. Mūltifidus, a, um, vielkönnend / Vi-  
czony. Mūltifidus, a, um, mancherley Thon ge-  
gend / Rozmańciebrzmący. Mūltivāgius, a, um,  
vmbschweifig / Verlauffig / Biegun. Mūltipērē,  
adverb. sehr fest / Bārzo. Mūlticiā, orum, plur.  
num. tant. Tuch oder Kleider reines Fadens / zart  
oder rein Wandt / Szata cienka.

Mūltus, g. m. ein Maulesel / Mūl. Clitellarius,  
clitellus aptus. Mūltō, onis, g. m. ein Eseltreiber /  
Mularz Item, eine Gattung Mäcken oder Brem-  
sen / Rodzay pewny much. Mūltus, ij, g. masc.  
idem. Mūltōnūs, a, um, eines Eseltreibers / Mu-  
łowy. Mūla, e, g. f. Mauleseln / Mulića. Lutulen-  
ta, celer, triformis, strigosa, faga, munda. Mūlaris,  
re, der Maulthierer / Mularowy.

Mundus, a, um, rein / sauber / Czysty / Ocho-  
dożny. Mundus, i, substant. allerley Weiberge-  
zierte / Ubior niewieści. Mundus etiam Cœ-  
lum, & quicquid Cœli ambitu continetur, die  
Welt / das ist / der Himmel vnd alles was unter  
ihm ist / Swiat. Patulus, rapax, falsus, fluidus, fal-  
lax, patens, omnipotens, labilis, stultus, incautus, pre-  
rascens, rotatus. Mūndānūs, a, um, Weltlich /  
Swiatowy. Mūndūlus, a, um, aufgeburt / Pie-  
kny. Mūnditēr, adverb. sauberlich / Chędogo.  
Mūndiciā, e, & Mūnditēs, ē, g. fce. Reimlich /  
Sauberkheit / Czystość / Chędostwo. Mūndō,  
as, avi, acum, mundare, reitigen / saubern / Chę-  
dożyć. Omywac. Mūndificārē, idem. Imūnā-  
dus, a, um, unrein / Nieczysty. Imūnditēs, e, g. fce. Unreimgut / plus  
gąstwo.

Munero, vide Munus.

Mūngō, is, mungi, mundum, mūngērē,  
schneuzen oder buzen / Nos ucierac. Emūngōis,  
emungere, aufschmizen / Ucierac nos u swiece.  
Emundax naris homo, Naaseweis / Rozsadny /  
Wyrworny. Emūndōrūm, ij, g. n. ein Licht-  
bus / Abbrech / Kerzenchnang / Nojczyści do-  
swiec. Emūndūs, a, um, aufgebugt / Warty.  
Emūndō, onis, g. f. das aufgebugt / Warty.

Munus, orum, & Municeps, vide Munis.

Mūnīō, is, mūnīvi, mūnīum, mūnīrē, befesti-  
gen / bewahren / Ogradzac / Obwarowac / V-  
broć. Viam munire, den Weg verschlagen oder  
versperren / Wiod drogę / Wslac. Mūnītō, as, ate,

frequent, immerdar bewahren / Wehrhaft machen / *Náprawiác / Vzbraiác*. *Münitús*, a, um, particip. bewahrt / befestiget / *Obronny*. *Opátrony*. *Münició*, onis, g. f. c. *Münimén*, inis, & *Müniméntum*, i, g. n. Bewahrung / feste Bollwerck / *Schau / Obroná / Opátrzenie*. *Münitór*, oris, g. m. Bewahrer / Befestiger / *Opoziciacy / Vzbraitáciacy*. *immunitús*, a, um, unbewahrt / *Nieobronny*. *Cómmünitús*, is, *cómmünitě*, idem, quod *Munire*. *Circómmünitě*, allenthalben befestigen / bewohnen / *Ogradzác / Obwárowác w Folo*. *Przmunire*, vorhin befestigen / *Obwárowác wprzód*. *Przmunicio*, Vorbewahrung / *Borráftung / Przestrogá / Ochroná*.

*Múnis*, e, id est, officiosus, Antiq. verpflichtet / unterdienstlich / *Powolny / Vczynny*. *Múnia*, orum, g. n. plur. num. Pflicht vnd Ampt / *Powinność*. *Múniceps*, *múnicipis*, g. om. einer frembder Stadt Eht vnd Freyheit gemeß / *Mitbürger / Spotmieszczákin*. *Municeps* abulivē nunc dicimus, *suaculusque civitatis cives*, ein Bürger oder Landmann / *Mieszczákin / Ziemeł*. *Múnifex*, ficiis, g. om. seiner Pflicht vnd Ampt wahrnehmend vnd gestessen / *Pilny swóiego m rzadu y powinności*. *Múnicipium*, ij, g. n. ein Stadt der Stadt Rom Freyheiten theilhaftig / *Mitbürgerschaft / Miasto do wolności Rzym*. *Mieszczace / Spotmieszczánstwo*. *Múnicipális*, iě, der Bürgerschaft zugehörig / *Do miastá nalezacy / Mieysci*. *Múnicipáim*, adv. von Stadt zu Stadt / *Po miastách / Od miastá do miastá*. *immúnis*, e, ledig von gemeinen Diensten / *Wolny od spolney powinności*. *immúnitas*, atis, g. f. Freyheit von Stadt / Diensten vnd Aemptern / *Wolność od ciężaru mieyskiego*.

*Múnus*, eris, g. n. eine Gaabe / Geschenk / *Podać / Dáć*. *Opulentum, pretiosum*. Item, *Munus*, Pflicht / *Powinność*. Item, ein Schauspiel dem Volk zu Dienst vnd liebe / *Szermierzkie Igrzysko*. *Múnisculum*, dimin. *Múnierátiús*, ij, g. m. Aufgeber vnd Halter eines Kampffspiels dem Volk zu liebe / *Igrzysk sprawcá*. *Múnierális*, iě, das zu den Gaaben gehört / *Podarkowy*. Item, Gesetz durch welche verboten wird keine Gaaben zu nehmen / *Práwo zátázniace podarow bránia*. *Múnērō*, assare, & *Múnērōr*, aris, atus sum, *múnērāri*, schencken / begaben / *Dárowác / Obdarzác*. *Múnificatě*, idem. *Múnificiús*, a, um, freygebig / *Szczodroblivy*. *Múnificē*, adverb.

reichlich / *Szczodrobliwie*. *Múnificētia*, a, g. f. Freygaab / *Szczodrobliwosc*. *Rémunératě*, wieder gelten / wieder belohnen / *Oddawác dobrodzieistwo / Nagrodzić*. *Rémunē*. *arió*, onis, g. f. eine Wiedergeltung / *Oddanie / Zapłata*.

*Muralis*, vide *Murus*.

*Mūrēnā*, a, g. f. ein Meerfisch einem Ahl gleich / ein Priete / *Wegorz morští / Tunog*. *Tarlesia, delicata*. *Mūrēnula*, dimin. Item, ein Halskett / Ring oder dergleichen Gezierd / *Łośenie drogic*.

*Mūrcidius*, vel *Mūrciús*, a, um, trág / langsam / faul / *Gnuśny*.

*Mūrēdiūm*, li, g. n. der Saamen *Lentisci*. *Nasiente Lentisfowe*.

*Murcus*, vide *Murcidus*.

*Mūrēx*, riciis, g. m. eine Gattung einer Meerschneden *Szárkat / plaw morští*. *Rubens, Tyrius, fulgens, Afer, Baianus, Geculus, intortus, radiatus, Tarentinus, Sidonius, stekans, rutilus, auratus, ardens, purpureus, panicus, flagrans*. Interdum pro *purpura* accipitur. Item, die Spitze / Rauhe vnd Schwärze eines Felsens / *Stála podwodna*. *Mūrēcs*, Dreyßpig / Eysen wie man sie wiffet daß sie eine Spiz über sich haben / *Kotwóci żelazne o trzech końcach*. *Mūrciús*, a, um, gedrehet wie eine Muschel der genannten Meerschneden / *krumb oder spiz zugewunden / Kończaty / Kończatofregry*. *Mūrēim*, adverb. wie die genannte Meersmuschlen / *Kończatofrety / jak ten plaw morští*. *Mūrēlégulus*, li, g. m. der solche Schneden sahet / *Rybak / Ktory ten plaw zbiera*.

*Mūrē*, a, g. f. Salzwasser / gesalzene Fischbrühe / *Rosół*. *Mūrēsi*, idem. *Mūrēticus*, a, um, das lange Zeit in dem Salzwasser gelegen / *Rosółowy*.

*Murices*, vide *Murex*.

*Murina*, vel *Mýrinā*, a, g. f. gewürhter Wein / *przyprawne wino*. *Múrinús*, a, um, ut *Murinus* odor, gewürhter Geschmack / *przyprawny smak / zapách*.

*Murmilonica scuta*, quibus de *muris* pugnantur. *Calep*.

*Mūrmur*, mūis, g. n. Geräusch oder Getösch eines fließenden Wassers / allerley Getümmel / *Gwar / Szemrání / Grzmot / Szum*. *Māmrum*. *Ventosum, rucius, stridens, apidum, tremulum, spumosum, rabidum, fragrosum, querulum, argatum, crepitans, resonans, dissonum, horrifonum*.



*rabiosum, reboans, multib. g. garrulum, sonorum, seditiosum, saporiferum.* Mürmurō, as, avi, atum, mürmuräre, r. uschen/ *Märforac.* Item, murren/ brummen / widerbellen / *Mamrzej.* *Szembrzej.* Mürminör, iris, mürmürärī, Deponens, obsoletum. Mürmuratō, onis, g. fce. das Geräusch/ *Szembrante.* *Märforantie.* Mürmürillūm, li, dimin. Mürmürillō, as, are, idem quod Mürmurare. Admürmurare, Commürmurare, & Imürmurare, idem quod Mürmurare. Obmürmüräre, & Remürmüräre, widerbellen/ *Odwarz.* *Kac.* Säbmürmüräre, ein wenig brummen/ *Pod.* *mrufywac.*

Mürcha, g. f. eine Gattung eines glühenden E. delaeiens darauf man Trindgeschiri machet/ *Mirä.* *Kodzay kamentä drogiego / 3 ftores* go naczynia do picia robia. Mürheus, & Mürkhinusa, um, ut: Vasa murrhina, Trindgeschiri auß solchem Etem gemacht / *Naczynia z tego kamentä.*

Mürs, n, g. m. eine Mauer/ *Mur.* *Validus, abominus, coctilis, lurritus, altus, erectus, excelsus, testaceus, sublimis, marmoreus, inextinguibilis, lapidens, pendulus, fitilicstenax, solidus, si agilis, pennatus.* Murus, Agger etiā dicitur sine fossa, eine Schanz ohne Graben / *Szanc bez przystopy.* Mürälis, le, das zu der Mawren gehört/ *Muro.* *wy.* Mürälis, um, wimbmauret/ *gemawret.* *Muro.* *rowany.* Intermürälis, le, Plaz zwischen zweyen Mawren/ *Miedzymurny.* *Miedzymurze.*

Mūs, mūs, g. m. eine Maus/ *Mysz.* *Exiguus, ridiculus, brevis, avidus, opicus, terrestris, parvus, mager, improbulus, rodens, salax.* Mus Alpinus, ein Mürmeltier/ *Swiszez.* alias Ichneumon. Mūs, scūlis, li, dimin. ein Mäuslein/ *Myska.* Musculi, die Maus am Leib/ *ed.* Aberächin/ *Gleisch.* *Mysz.* *stutp.* w viele cztowieczym 7 zwierzecym/ *Ciasto zyłowate.* Item, Musculus, ein Krieger, dach / darunter die Kriegerleute vor Zeiten die Mawren zu särmen hizu fñhrend / *Soopä wojennä.* Item, eine Gattung Meerfisch/ *Plaw morski glądskorupy.* Mūsculūs, a, um, Ader, ächtig/ *zyłowaty.* Mürinus, a, um, den Mäusen zugehörig / *Myskary.* *Mysz.* *Marumhordeum,* seu Phoenix, sive, Lohum murinum, Gauchhaber / ist ein Kraut wächsl gemeinlich auff neuen Mawren vñ dñrren Dertern / dem Haber vñ Lñtz gleich / *Wyczyniec.* *Jeczmen myszy.* Mūscedā, a, g. fce. Mäuspred / *Mysze łąnyq.*

Mūs, pñlā, a, g. fce. Maussfall/ *Lapka nā myszy.*

Mūsā, a, g. f. latine Cancus, ein Lied, Gesang/ *Piesn.* Item, Mūsā, arum, plur. num. pro humanitate, doctrina & litteris accipiuntur, freye Künste/ *Māst.* *wyzwolone.* *Sicelides, Libethrides, Aonia, dulces, modulantes, Pegasides, Heliconides, Heliconis alumna, Palaestina, cotharnata, jocose, geniales, Heliconides, Pierra, Aonides, Pimplae, Castalides, lata, laborifera, doctricana, solicana, fontigenae, Hiantia, loquaces, doctrica, canoras, sacres, fodule, laurigeras, aeterna, antona, Meonides, tenera, tetrica, sancta.* Mūsicā, a, & Mūsicēs, g. fce. m. Music/ Gesang/ *Muzyka.* *Spiewanie.* Mūsicūs, a, um, ut: Ars musica, die Kunst zu singen/ *Muzyka.* *Musici,* g. m. Gesangslehrer/ *Muzyk.* *Mus.* *et,* adverb. fröhlich singende/ *Melody.* *nie.* Mūs, eum, ei, g. n. ein Orth da man der Schrift obliet/ ein Studierstüb/ Buchkammer/ *Isdebfā.* *da.* nauti. Mūsā, plur. num. tant. rauhe Stein die man an den Wänden vñ Mawren fñrauß lāsse gehen / so glatte darzwischen seynd / *Posackā.* *stion.* Et tale opus Museacum vocatur, alias vermiculatum, wie ettliche Estrich von Ziegelplatten mit mancherley Farben durcheinander gelegt / *Sadzonego co.* *Sadzona robota robione.*

Mūsca, a, g. keine Fliege/ *Musch.* *Mucha.* *Mūs.* *scārlā,* a, um, das zu den Mücken vñ Fliegen gehört/ *Muchowy.* Mūsclārum, si, g. n. ein Fliegenwädel/ *Gauka.* Item, die Kolben an den Kräutern in welchen der Saamen ist/ *Opokki.*

Mūsclūs, ei, g. m. Mies / *Mos.* *Miesch.* *Turpis, mollis, brevis, fragilis, viridus, tenax, flavens, tenuis.* Mūsclōshs, a, um, Miesächtigt / *Mischem obrosky.* Mūsclōr, arius, atus, firm, mūsclārī, & Emūsclārī, mit Mies bedecken / oder den Mies von den Dämmen abthun / *Miesch obroywac.*

Museum, Musca, orum, & Musica v. Musā.

Mūsindō, onis, g. m. eine Art kleiner Mieslein oder Pferdlein/ *Zmudjinef.*

Mūsō, onis, id est, Fatuus.

Mūslo, & Mūsfito, vide Murio.

Mūslicēs, es, sive Mūslicā, aet, g. f. eine Art von Lorbeerbäumen/ *Bobek drzewo.*

Mustaceus, a, um, vide Mustum.

Mustel, vel Mūsstellā, a, g. f. eine Miesel/ *Lasick.* *Abida, belox.* Item, eine Gattung Fisches/ *Pewny rodzaj ryby.* Mūtēllānus, a, um, dem Miesel zugehörig/ *Lasickowy.*

M U

Müſſericklä, z. g. f. eta leiſt wie die Schuhma-  
mach r haben/ Kopyto u ſiewcā.

Mütum, i. g. maſ. Weinroß/ Wtoſez/ Wino  
infode. Mutuus, Mū. us, & Mūtūleatus, a, um,  
ut. Muſtea poma, Muſſig Aepfel/ Slodkie iā  
bika. Mūtaceus, ē, g. m. ein Kuchen auß Muſſe ge-  
macht/ Plāček. Mūtānus, a, um, ut. Mutarius  
urecus, ein Moſt. ug. Stāteſ do Wtoſezu.

Mutabilis, vide Muto, Muteo, & Muteſco,  
vide Murus.

Mut. us, a, um, ut. Murica ſpica, ein Aher ohne  
Zäſen/ Gomoly/ Ktos bez oſcia. non habens  
ariſtam.

Mutilus, a, um, geſtümptet oder geſtümelt/  
Obciery/ Wicāſy. Muti boves, Hornloß/ Bez  
rogow. Mutio a, mutiāre, abſtūmlen/ ſtūmpfe-  
ſen, Obciāc. Mutilatus, a, um, ut. Mutilatus  
dens, ein abgebrochener Zahn/ Wyrwany zab.  
Admutilare, & Dēmutilare, idem quod ſim-  
plex.

Mūtō, is, i, itum, mūtāre, heimlich reden/  
gylbgen/ Trunoc/ Wruſcē/ Wārczē. Muſō,  
as, are, & Muſiō, as, are, frequentat. brumlen/  
Wārforāc. Muſſa, abundus, ſtillichnurrend oder  
brummelachtig/ Wruſzacy/ Wārforācy.

Mūtō, as, avi, atum, mūtāre, veränderu/ Wd-  
mēniē. Sententiam mutare, ein ander Meinung  
haben/ Rozumienie odmēniē. Fidem mutare  
cum aliquo, einem die Treu nicht halten/ Wicāſ  
chowāc ēie wicēnie Komu. Mutare mores, an-  
dere Sitten an ſich nehmen/ Wdmiēniē obyčzāre.  
Nuptus mutare, eine Ehe languen/ Wāzēkſwā  
ēie zāprzēc. Aliquid cum aliquo mutare, etwas  
mit einem tauſchen/ Zāmēniē co miedzy ſobā.  
Locum mutare, das Orth abwechſeln/ Wicēſce  
odmēniē/ Wyprowādzic ēie. Mutatus ab illo,  
id eſt, Diſſimilis. Mutari civitate, Bürger. Recht  
verlieren/ vnd einen andern in ſeinen Platz nehm-  
en/ Wyprowādzic ēie z tednego mīāſtā do  
Drugiego. Mutatis, a, um, particip. verändert/  
Wdmiēniōny. Mūtātiō, omis, g. f. Veränderung/  
Wdmiānā Zāmiānā Mūtābilis, lē, Wandelbar  
veranderlich, Wdmiēny. Mūtābilis, as, g. f.  
Unbeſtändigheit/ Wdmiēnoſc. Immūtābilis,  
lē, unveränderlich/ Wdmiēnoſc. Immūtābi-  
lis, as, g. t. c. Beſtändigheit/ Wdmiēnoſc.  
Mūtātorius, a, um, veränderlich/ Weytaglich/  
Wdmiēny. Mūtātoria, orum, plu. num. g. n.  
Weytagliche Kieider/ Szārā do przewłoczēnia.

M U

Cōmmūtāre, ut. Cōſilium commutare, anders  
ſich berathen/ ſagen/ Rade odmiēniē. Ināczey  
rādāc. Tempore commutari, mit der Zeit ver-  
ändern/ Zāczasem ēie z mēniē. Cōmmūtāus, a,  
um, veraneri/ Zmēniōny. Cōmmūtātiō, omis,  
g. f. Tauſch/ Verānderung. Zāmiānā/ Wdmiānā.  
Cōmmūtābilis, lē, vnſter/ verānderlich, Wdmiē-  
ny. Demutare, Immutare, & Permutare, idem  
quod Mutare. Remutare, wiederum verāndern/  
Wdmiēniāc z mōw. Submutare, & Tranſmuta-  
re, vertauſchen/ verwechſeln/ Zāmēniāc/ Wicē  
niāc ēie nā co.

Mūtō, ōnis, g. m. Pudendum virile, das männ-  
liche Glied/ Członek meſki. Mutomatur, idem  
quod Mēculatus, v. Mēta, der ein groſſ man-  
lich Glied hat/ Ktōry ten członek wielkima.

Mutu ſu, li, g. m. Krapffſtein/ ſeynd fürgehende  
Stein auß der Natur/ darauff man Zaden legen  
mag/ Krapffſteyny.

Mūtō, as, avi, atum, mūtāre, ſehen/ Pozy-  
czāc. Mūtō, as, avi, atum, mūtāre, entleihen/  
anderwo hernehmen/ Pozyczyc u ſego. Mū. bi-  
tāre, id eſt, mutuū rogare. Mūtātiō, omis, g. f.  
das entleihen/ Pozyczānie. Mūtūus, a, um, geleh-  
net/ oder entlehet/ Pozyczāny. Mutuum, ū, g.  
neut. ſubſtant. das geliehen wird/ Pozyczāni-  
ezcy. Argentum nuſquam inuenio mutuū,  
ich finde kein Gelo zu entleihen/ Niemoge niſe-  
dy pnieodz pozyczyc. Pecunias mutuas ū-  
mere, Geld entleihen/ Pozyczyc pnieodz od  
ſego. Opera mutua, gleiche Hülff/ Spolna po-  
moc/ wzajemna. Do mutuū, vel, mutuo, Ich  
lehe auß/ Pozyczam Komu. Mutū, adverb.  
gegeneinander/ zugleich/ Wzajem/ Spolecznie.

Mūtū, a, um, ſtum/ vnredbar/ Wtemy/ Wt-  
czacy. Mutæ literæ, die ſtumme Buchſtaben/ die  
Vocalen ſeinen Ton geben/ Als: W/ E/ D/ ic.  
Literę nieme/ Frore bez Vocales wymowie  
ēie nie mogā/ tāko/ W/ E/ D/ etc. Mūtē, es,  
mūtū, à quo Mūtēſcō, is, mūtēſcere. Obmūtē-  
rē, & Obmūtēſcere, & Immutēſcere, erſtummen/  
geſchriegen/ Wdmiēnē/ Wmūtēnē. Obmūtē-  
ſcere, dicitur res aliqua, geſtillt werden/ erligen/  
auß dem Buch kommen/ vergehen/ Juz uſtālā/  
Juz nie ſychāc o tym.

Mýagros, i, Herba feruleacea, quæ vulgō Ca-  
melina dicitur.

Mydas, vide Midas.

My.



MY

**Mýzōs**, Genus vermiculi ex blattis.

**Mýōdōōs**, g. f. Herba, quæ è longinquo odore multis interfectis aliis Acopitum dicitur.

**Mýōpārō**, ōnīs, g. m. Genus navigij piratici, ein: Gattung eine Raubschiffe/ Rodzay pewny ofretu morslich zboycow.

**Mýōpēs**, plur. num. die kurze Gesicht haben/ vnd mit bluglenden Augen / Blustowid/ Slep. **Mýōpiā**, z, g. fce. solche Krankheit / Taka oczu chorobā.

**Mýrlās**, ādīs, g. f. Numerus continens decem **Mýrlā**, z; vel **Mýrlē**, ēs, g. f. Tamarischen Staud/ vnd nicht Heyd das Erice genandt / Tāmāryšē. Humilis, tenuis, fragilis, tener, sterilis, *glaberrima, parva.*

**Mýrlōphillūm**, li, g. n. Millefolium aliās.

**Mýrobālānūm**, i, g. n. Glans unguentaria.

**Mýrōpōlā**, z, g. m. ein Verkäufer köstlicher Salben/ Aptekarz/ Kostowne māsēi przedāciocy. **Mýrōpōliūm**, ij, g. n. Orth da solche köstliche Salben verkauft werden / Mýrēsee gōdie tōkie māsēi przedāci / Aptekā. **Mýrōpōchē**, cūm, ij, g. neut. Orth da man solche Salben hinsetzet/ Stoieł.

**Mýrrhā**, z, g. fce. Myrrhen/ Mīrā. *Pinguis, Arabs, Cynryca, Achaia, striata, fulva, lachrymata, olens, libidiosa, Assyria, scelerata, stillans, seba, incepta, Orontea, maculosa, decora.* **Mýrrhēus**, a, um, von Myrrhen/ Mīrowy. **Mýrrhīnūs**, a, um, mit Myrrhen gemengt/ Mīra przyprawio-ny. **Mýrrhātūs**, a, um, idem. **Mýrrhūm**, i, g. n. pro unguento Myrrhino.

**Mýrtūs**, i, g. f. Arbor, baccas parit optimi saporis, ex quibus fit vinum, *Tenera, Paphia, amans litora, Spartica, sylvestris, pulla, liorea, nigra, metuens frigora, Cutherea, virida, Dionea, frondens, Amathusia, idīs, sopora, virens, Cypria, florens, prebrida, pallida, redolens, rustica, Cuthereus, idīs.* **Mýrtidānūs**, **Mýrtātūs**, & **Mýrtēus**, a, um, ut: Vinum Myrtidanum, Myrtenwein/ Mīno mīra przyprawne. **Mýrticēs**, z, g. f. idem. **Mýrthētūm**, i, g. n. Myrtenwald/ Mīrtowyy gay. **Mýs**, mýōs, plur. mýēs, Genus piscis marini.

**Mýltā**, z, g. m. Sacerdos, ein Priester/ Bāp- pian/ pop/ Bīadzy. *Pius, sacrosanctus, infu-* **Mýltāgōgūs**, i, g. m. Sacrorum cultos: qui hospitibus sacra ostendere solet. **Mýlticūs**, a, um, ut: Myltica sacra, Geheime Gottesdienste/ Tātemne naboženstwo. **Mýltērīūm**, ij, g. neut.

NA

latine Arcanum, Heilige Geheimnuß/ swieta tá- rennicā. **Mysteria**, heimliche Offenbarung vnd Ceremonien die eine Geheimnuß haben/ Obiās wiente tárennice y ceremoniy Etoe táies mntice w sobie zámykaja.

**Mýstūs**, i, g. m. Piscis ex lacertorum genere.

**Mýrhōs**, i, gen. masc. latin. Fabula.

**Mýxā**, z, g. f. Schnuder oder Rog der Nasen/ Smārk. Item, Anot/ Lāmpowy nosē.

**Mýxōs**, das Rörlein in der Ampel/ da der Dacht ober Lammel in liegt/ darauß es gezogen wird wie der Schnuder auß der Nasen/ Nosēl ābo rury Eā u lāmpy/ przez Etoe opalonego Enotā zbytki odchodzo. Item, genus Piscis est.

NA

**Nābliūm**, vel **Nābliūm**, g. n. Instrumentum musicum, quod aliās Psalterium dicitur.

**Nāccā**, g. m. pl. nu. Fullones dicuntur. **Wāl-** **der/ Blechāz/ Wātkāz**. Vel opēra ex lana.

**Nactus**, a, um, vide Nanciscor.

**Nē**, adverb. Affirm. Warlich/ Sāiste.

**Nēnā**, z, vel **Nēnā**, arum, g. fce. ein Leichge- sang über ein Leich/ Pogrzebna prosi Eā. *Fune-* **bris, misera, iners, lamentabilis. Improprīe sumi- tur, pro Inepua cujuslibet cantus, aut sermonis.**

**Nēvūs**, i, g. m. ein angeboren Wahl am Leibe/ Znamię.

**Nām**, Conjunctio causalis, Dann/ Bo/ Bo- wiem. **Nāmqū**, idem.

**Nānciscōr**, **nānciscēris**, **nācūs** sum, **nāncēscī**, überkommen/ erlangen/ Dostawāł. **Nācūs**, a, um, der überkommen hat/ Który dostāt. **Nānci-** **sci** aliquem otiosum, Eimen müßig finden/ Sāt stāt Fogo proznuscego.

**Nānus**, a, um, ein Zwerg/ Kārzet. Item, ein turg niedrig Wassergeschir/ Szāstik/ Wiadro. **Nānūm**, de omni re præter naturam parva dici, Perotus ait.

**Nāphcā**, z, g. f. Bituminis flos aut liquor, qui flammam & ignem ad se trahit.

**Nāpūs**, i, g. m. ein Rübe/ Rapp/ Rzepā po- **dingowātā**. **Nāpūncūlūs**, li, dimin. **Nāpinā**, arum, pl. nu. g. f. ein Orth da Rüben gesät seyn/ Rübenacker/ Rzepisko.

**Nārcīscītēs**, z, g. fce. Gemma sic dicta, quod **Nārcīsi** colorem referat.

**Nārcīscūs**, i, g. m. ein Kraut so die Apoteker **Nārcīssen** nennen: Etlche meinen es sey Zeulo- **Nārcīssen**.

sen: Eiliche / es seyen Nägelein jahm oder wilb /  
Narcyßet ziele. *Purpureus*, comans, *Cephus*,  
proles *Cephus*, filius *Linopes*, *perspicuus*, *hians*, *for-*  
*mosus*. Nārciſſinūs, a, um, ut: *Oleum Nārciſsi-*  
*num*, Nārciſſen öl / Nārcyſſowy oleiek.

Nārdūs, i, g. l. & Nardum, g. n. *Spicanarden* /  
wie Lavendeln / Nārdā / Nārdowy oleiek. *Flo-*  
*rens*, *idchamentum*, *liquidum*, *Indicum*, *purum*, *di-*  
*bes*, *odorum*, *Tyrium*, *Arabum*, *madens*, *lene*, *redo-*  
*lens*, *fragrans*, *Affyrium*. Nārdinūs, a, um, das  
Spicanarden Geschmach hat / Nārdowy, Nar-  
dinum ungewenat, Spicanarden öl / Spikā  
nārdowy oleiek. *Nardina pyra*, dicuntur ab  
odore. *Nardosphærum*, *Nardus majoribus*  
folijs.

Nārīs, is, g. f. Naßloch / Nōzdezā. *usitatus*  
in plur. Nārēs, rium, *Patula*, *aeres*, *cava*, *unca*,  
*acuta*, *tenera*, *sagaces*, *mucida*, *imbrifer*, *immun-*  
*da*, *piſoſa*. Item, *Naris*, ein Nauchloch / Džurā  
w budowāniju dla wyſu ſemā. *Naribus* indul-  
gere, einen verſpotten / Szjdziti z Ego.

Nārō, as, avi, acum, nārārē, erzählen / das iſt /  
ſagen / Powiādāc. *Rumor narrat*, man ſagt /  
Tāc powiēdāc. Nārārō, onis, g. fce. & Nār-  
rātūs, ās, g. m. ein Sag / Erzählung / Powiādā-  
nie. Nārārō ſūchla, a, g. fce. dimin. eine kurze  
Sag / Powieſć Frokē. Nārārō, oris g. m. ein  
Erzähler / Eager / Powiādācz. Nārārōlīs, lē,  
das man erzählen mag / Wſpomnānia godny /  
Co ſie moze wypowieǳieć. Nārārōlīs, a, um,  
Erzählt / Powiēdāny. *Enarrare*, *Enarrāre*,  
*Enarratio*, & *Enarrabilis*, idem quod *simplex*.  
*Inēnarrābilis*, lē, unaſſprechlich / Niewypowie-  
dziany. *Prænarrare*, vorhin erzählen / Wprzod  
powiēdzieć.

Nārthēx, Ecīs, vel Nārthēcīā, a, g. fce. latin.  
*Perula*, *Birdwurg* / Jāpāliczkā / Rozgā. Nār-  
thēcūm, ij, g. neut. ein Argnenbüch: wenn die  
Argnen ſchon nicht von Birdwurg iſt / Stolek nā-  
wonne rzezy.

Nācōr, nācōrīs, nātūs ſum, nācēi, geboren  
werden / Wrodzić ſia. *Nacēi in pedes*, mit den  
Fäſſen vorhin geboren werden / Wrodzić ſie no-  
gāmi w przod. *Nātūs*, a, um, geboren / Wrodzo-  
ny. *Nātus ſummo genere*, hoch geboren / Wiel-  
kiego / Jācnego rodu. *Nātus animo leni*, von  
Natur gütig vnd mild / Z przyrodzenia ładny /  
łaktawy. *Nātus laudi*, zu lob vnd Ehr geboren /  
Nā ſławe y czeſci, urodził. *Nātus lētibz ad*

*ſpem ſoenilect*, So hoch gewachſen Graß / daß / w  
hoffen / daß man es haben mag / Porofā trawā  
ze nādziejā ieſt / iż ſie moze poſiec. *Nāciur*  
*ventus*, der Wind erhebet ſich / Wiātr powſtā-  
ie. *Benē natus ager*, guter Acker von Natur /  
Kola dobrā. *Nāciūs*, i, g. maſc. ſubſtant. pro  
Filio. *Scribitur aliquando addna litera G*. *Gna-*  
*tus*. *Nati*, de pullis equarum, ein Füllen / Szjod-  
bek. *Natā*, a, g. f. ein Tochter / Córka. *Nātū*, ut  
Major natu, non niſi in ablativo reperitur, &  
cum *Adjectivis Magnus*, & *Grandis junctum*,  
*Alt* / Stary. *ſum natu maximus*, der älteſt / Nayo-  
ſtārſzy. *Nātō*, onis, g. fce. Wolf eines Landes /  
Narod. *Nātālīs*, is, g. m. vel *Nātālē*, is, & *Nā-*  
*cālſciūm*, ij, g. n. Tag der Geburt / Dzień nārō-  
dzenta. *Natalis urbis*, der Tag des angefangenen  
Baus einer Stadt / Dzień zāłożenia miāſtā.  
*Natalis*, le, ut: *Dies natalis*, der Geburts-Tags  
Dzień nārōdzenta. *Nātālēs*, lnum, pl. nu. tantō  
Stamm oder Geſchlecht / Rod. *Mulier natalibus*  
*clara*, Wolgeboren / Hochgeboren / Szlāchcōn-  
kā / Jācnego rodu. *Natalibus* reſtituere, einen  
Zugeborenen / der ſeibigen war worden / wieder  
in ſeine Freiheit ſetzen / Szlāchcōm czyńić.  
*Nātālētūs*, a, um, ut: *Dies natalitius*, Tag der Ge-  
burt / Dzień nārōdzenta. *Natalina dare*, ein  
Gaſtmahl am Tag ſeiner Geburt halten / Bāc  
Eiet w dzień nārōdzenta ſwego ſprāwīć. *Nā-*  
*tivūs*, a, um, Natürlich angeboren / Przyrodzo-  
ny / Samorodny. *Color nativus*, Natürlich an-  
geborne Farb / Przyrodzona farbā. *Nātivitās*,  
aeis, g. f. Geburt / Nārōdzenie. *Nātūrā*, a, g. fce.  
Natur / Przyrodzenie. *Patens rerum*, *dibes*, *crea-*  
*trix rerum*, *ſacunda*, *initialis*, *edax*, *ſolers*, *ingen-*  
*ioſa*, *omniferens*, *ſapiens*, *fragilis*, *ſedula*, *officioſa*,  
*provida*, *callida*, *potens*, *imperioſa*, *operaria*, *largā*,  
*puerpera*, *pregnatibz*, *longēva*. *Natura*, Scham /  
oder Gemäch / es ſey an Leuten od Vieh / Cłonkē.  
*ſtomotne* u-ludzi y zwierzat. *Natura rerum*  
*evellere*, Auß der Welt / oder auß ſeinem Weſen  
reiſſen / Z ſwiātā co wygnāć. *Natura ſatisfacer-*  
*re*, abſterben / Wmrzeć. Item, *Natura*, Weiß vnd  
gattung der Art / Sposob / Rodzay / Właſnoſć.  
*Natura ſua rationem reddere*, ſein Weiß / Art  
vnd Natur bedenden / Sposob / y Właſnoſć  
przyrodzenia ſwego znāt. *Nātūrā*, ablat. von  
Naturen / Przyrodzenia. *Nātūrālīs*, lē, natūr-  
lich / przyrodzony. *Nātūrālīā*, orum, plurimum.



die Scham oder Gemäch/ *Enlonk* / *fromotne*.  
*Naturaliter*, adverb. natürlicher weis/ *Przyro-*  
*dzonem* / *spofobem*. *Adnascor*, vel *Annascor*,  
*adnascris*, *adnasci*, vnnwachsen über das natürlich  
wachsen/ als ein Oberwein/ *ic. Nadrastac*. *Agna-*  
*sci*, ex *Ad* & *Nascor*: sed *D*, euphonia causa mu-  
*tarum* est in *G*, nach dem gemeinen Testament des  
Vaters geboren werden/ *Przyrodzić sie po Te-*  
*stamentie* *Oycowiskim*. *Agnaci*, *orum*, Ge-  
freundet vom Vater her/ *Powinnowáci po*  
*Oycu*. *Agnaci*, *onis*, g. *foe*. Freundschaft vom  
Vater her/ *Powinnowáciwo po Oycu*. *Co-*  
*gnatus*, a, um, quali una natus, ein Verwandter/  
ein Freund/ oder gleichförmig/ *Ä. gwny* / *Powin-*  
*nowary*. *Cognati* appellatur, quali una com-  
munitervē uati Bluffsreund von der Mutter her/  
*Pokrewni po Matce*. *Cognaci*, *onis*, g. *foe*.  
Freundschaft/ Geschlecht/ *Przyrodność* / *po-*  
*winnowáciwo*. *Cognati* studiorum, Freunds-  
chaft etlicher Personen/ wegen eineren Lehr/  
*Slaczeni w uczeniu sie* *rednychje nauk*. *Cō-*  
*gnaci*, a, g. f. ein Verwandter/ Vase/ oder Nume/  
*Powinnowáci* *Przyrodna* / *ciotkă*. *Denasci*,  
*pro Mori*, sterben/ *Umriec*. *Enasci*, herauß wach-  
sen/ auffwachsen/ *Wyrosć*. *Innasci*, einwachsen/  
*Wrosć*. idem etiam quod nasci significat. Id vi-  
tium omnibus innatum est, das laster ist jeder-  
man angeboren/ *Tă wadă w fizykiem wrodzo-*  
*uaste*. In fluvium innatare. Zu schwimmen sich  
in das Wasser werfen/ *Płynac po wodzie*, vel.  
*Undam innatare*. Innatat terræ fluvius, das Was-  
ser laufft über das Land/ *Wodă płynie przez*  
*łabo* / *imo ziemię* *te*. *Internasci*, dai pynstē mach-  
sen/ *Wiedzy czym rosć*. *Obnasc*, vmbwachsen/  
*Obrastac*. *Pronasci*, den Ursprung haben/ *Rod-*  
*zwoy* & *rodzić*. *Prōgnatus*, a, um, Geboren/  
*Wrodzony*. *Prōgnaci*, *orum*, Kinder/ *Wzici*.  
*Bonis parentibus prognatus* est. Er ist von guten  
Eltern geboren/ *I dobrych rodziców posied*.  
*Renasci*, wiederu. ab geboren werden/ wiederumb  
entspringen/ *Wdradzac sie* / *Wdrastac*. *Renā-*  
*tis*, a, um, wiederumb geboren/ *Wrodzony*.  
*Subnasci*, von unten aufwachsen/ *Narastac*. *Sū-*  
*pērnasci*, überwachsen/ über andern aufwachsen/  
*Nadrastac*.

*Nasciternă*, a, g. f. ein Wassergeschir: das oben  
weit mit einer Handhabe/ *Wiadro* / *Gerofie* u  
*wierzchu o lednym uchu*.

*Nasci*, a, g. *foem*. ein Fischeireuß/ *Wierza* /  
*Wiercz* / *Wierma*.

*Nasturtium*, ij, g. neut. herba, Gartentressig/  
*Rzeuchă*. *Firide*, *humidum*.

*Nasus*, ij, g. m. ein Nase/ *Nos*. *Turpiculus*, ro-  
rans, *madidus*. Item, *Nasus*, Ein Verspottung/  
*Szyderswo* / *Aliquem natio suspendere*, vel.  
*Nasum habere*, Eimen verspotten/ *Szydnie* & *fo-*  
*go*. *Nasutus*, a, um, der ein grosse Nase hat/ *Nos-*  
*ful*. *Nasutus*, i, g. *maic*. ein Spötter/ *Szyders*.  
*Nasutulus*, dimin. *Denasō*, as, are, die Nase ab-  
haben/ *Nos ufacic* / *obciac*.

*Natales*, vide *Nascor*. *Natilis*, vide *Nato*.

*Nates*, is, & *Nates*, *natiūm*, *natibus*, g. f. pl. *na-*  
die Arghbaaten/ *Woladek* / *Jadkowie czesci*. *Can-*  
*dide*, *turpiculus*, *mollis*, *turpes*, *merdose*, *pilosa*, *leses*.

*Natatio* dicebatur, *Negotiatio*. *Es*, *Natina-*  
*tores*, *negotiosi*. *Festus*.

*Natio*, *Nativus*, v. *Nascor*. *Nato*, as, v. *No*.

*Natrix*, icis, g. m. & *foem*. ein Wassernatter/  
*Żabă wodna*.

*Natura* & *Natus*, vide *Nascor*. *Navale*, & *Na-*  
*varchus*, vide *Navis*.

*Nauti*, g. n. indeclin. der Sattel in einer Ruff  
zwischen den Kernen/ *lupină orzechowa*. Item,  
Alles das vom Dbs als vnnütz abgehet/ *Wskelka*  
*rzecz niepotrzebna o do lo iakiey rzeczy*. *me-*  
*traph*. nicht werth/ gering/ *Niskiemny* / *Ladac*  
*iaki*. *Nautifacere*, gering achten/ *Gardzie*.

*Naucleriacus*, *Nauclerus*, *Naufragium*, *Nav-*  
*iculor*. & *Navigo*, vide *Navis*.

*Navia*, a, g. f. *Lignum cavatum*, ut *navis*, quo  
in vindemus uti solent.

*Navis*, is, g. f. ein Schiff/ *Okrat*. *Nautica*, ro-  
*strata*, *curva*, *hospita*, *cisa*, *longa*, *bellica*, *timida*,  
*anxia*, *praeceps*, *fluvratilis*, *piscatoria*, *autuaria*,  
*pontifraga*, *volucris*, *belibola*, *omnifeha*, *equorea*,  
*celer*. *Naves longae* *Galeen* / *Galeră*. *Navicula*,  
a, dimin. ein Schifflein/ *lodz*. *Navalis*, lē, ut:  
*Prælium navale*, ein Schiffschlacht/ *Wodna bi-*  
*twă* *Navalis gloria*, Ehr von einem Sieg auff dem  
Wasser erobert/ *Slawă po wygrancy nă Wo-*  
*dney bitwie*. *Navale* is, g. n. ein Meerhafens  
*Law budowania mieysie*. *Navarchus*, i, g. m.  
ein Schiffher/ der Obrist vom Schiff/ *Szyper* /  
*Amirat*. *Navarchis*, id s. g. f. *Navis pratoria*, in  
qua est *Prætor*. *Nauticus*, ij, g. m. ein See-  
mann/ *Sturmer* / *Szyper* / *Sturmit*. *Nauti-*

rfus, & Naucletiacus, a, um, dem Steurmann zu-  
gehörig/ *żeglárski/ Szyperski*. Naufagus, a,  
um, Schiffbruchig/ *Rozbitacy okrety*. Nau-  
fragus, i, g. m. einer der Schiffbruch gelitten hat/  
*Rozbity ná wodzie*. Item, metaph. Einer der  
zu Armuth gerahten/ *ymb das sein kommen ist/*  
*Prerátnik*. Naufragus parimonia, idem. Nau-  
fragium, ij, g. n. Schiffbruch/ *Okretu rozbitcie*.  
Ex naufragio tabula, Etwas aus grosser Verlust  
vnd Gefahr errettet/ oder überblieben/ *Kiedy z*  
*wielkiego niebespieczeństwa co z soba kto*  
*wymiesie*. Naufagare, in Bibl. pro, Naufragium  
facere. Návícülör, aris, atus sum, návícülári,  
Schiffen/ auff dem Wasser fahren/ *Jechác po*  
*wodzie*. Návícülárius, ij, vel, Návícülácör, oris,  
g. m. idem quod Nauclerus. Návícüláriá, z, g. f.  
die Kunst das Schiff zu regieren/ steuren/ *Szy*  
*perstwo/ żeglárstwo*. Naviculariam facere,  
ein Schiffman seyn/ *Szyprowác/ żeglárstwem*  
*sie bawie*. Návígium, ij, g. n. ein Schiff/ *todzi/*  
*Okret*. Spiculatoria navigia, Spehschiff/ *spe*  
*giersta todzi*. Návíg. öilüm, li, dimin. ein Werd-  
ling/ *todka*. Návígér, ra, rum, Schifftreich/ das  
Schiff trägt/ *żeglowny*. Návíg. as, are, schiffen/  
auff dem Wasser fahren/ *Jechác po wodzie/ że*  
*glowác*. Náv. igätür, imperf. man fahret/ *żeglu*  
*ia/ Jada po wodzie*. Návígatiö, onis, g. fce.  
Schiffung/ Schiffarth/ *żeglowanie*. Návígäbi-  
lis, le, Schifftreich/ da man mit schiffen kan/ *żeglo*  
*wny/ Spuslony*. Naülüm, i, g. n. Schifflohn/  
*Żáptará od przewożu*. Naümächlä, z, g. fce.  
Schlacht auff dem Wasser oder in Schiffen/ *Wo*  
*dná bitwá*. Naümächlärius, ij, g. maf. Kriegs-  
mann auff dem Wasser/ *żołnierz wodny*. Naü-  
cä, z, g. co. vel Návicä, z, Schiffmann/ *żeglárz/*  
*Przewoźnik*. Miser, pendens, timidus, tremens,  
sollicitus, audax, callidus, fulcator ponti, pavidus,  
fagus, incertus, trepidus, fluctibagus, pavens, flui-  
ans, alidus, levisomnus, vigil, pontibagus, Neptu-  
nicola, debilis. Naüticus, ci, g. m. ein Schiffherz/  
*Przewoźnik/ żeglárz*. Nauticus, a, um, Den  
Schiffleuthen zugehörig/ *żeglárski*. Clamor  
nauticus, Geschrey der Schiffleuth/ *Wzrast że*  
*glárski*. Naücä, z, g. fce. das stinkend Wasser in  
den Schiffen/ *Wodá smrodliwa*. Adnavigare,  
vel, Annavigare, hinzu schiffen/ *Przybuác do*  
*brzegu*. Enavigare, auffahren/ erschiffen/ *Prze*  
*ptynac/ Wybrnac*. Pernavigare, durchschiffen/  
*Przejeżdżac/ Przebywac*. Prænavigare, für/

oder darben schiffen/ *Przeptynac*. Præternavi-  
gare, für oder vor etwas anhin schiffen/ *Przeje*  
*żdżac mino/ podle*. Rénavigare, wieder omb hin-  
ter sich schiffen/ *Wracac sie/ Wzad sie z okre*  
*tem puscie*.

Naulum, vide Navis.

Näv. as, näv.ävi, nävätüm, näväré, Fleis an-  
wenden/ bearbeiten/ anhalten/ *Spráwowác/*  
*Odpráwtác/ Drobic*. Navare operam, mögli-  
chen Fleis vñ Hülffe thun/ *Pilnie pomóc komu*.  
Nävüs, a, um, Emblich/ fleissig/ *Chotny/ Rze*  
*st/ Pilny*. Návitäts, atis, & Návía, z, vel Gna-  
via, g. f. Fleis/ Embfigkeit/ *Pilność/ Biegłość*.  
Naviter, vel Gnáviter, adverb. embfiglich/ fleis-  
siglich/ *Rzeżto/ Práwie*. Ignävüs, a, um, Faul/  
träg/ jaghaft/ *Gnusny*. Ignávía, z, g. fce. Faul-  
heit/ Trägheit/ *Hinlássigkeit/ Gnusność*. Ignävé,  
& ignáviter, adverb. záglich/ lldertlich/ fauliglich/  
*Gnusno*.

Nauplium, g. n. vel Naupliüs, ij, g. m. piscis Se-  
piz similis.

Naufcit, inquit Festus, quando granum fabæ  
se nascendi gratia aperit.

Naüs. ä, z, g. f. Bnwillen zu fozen/ *Brzydöse*  
*Womit*. Naüs. ölä, dimin. Naüs. ölüs, a, um, ut:  
Radix nau. eola, Bnwillen bringend/ *fozen ma*  
*chend/ Brzydli/ womitowy*. Naüs. ö, as, avi,  
atum, naüs. äre, Bnwillen haben/ sich ob einem  
Dingerschuttern/ *Womitowác/ Cháwo mit*.  
Item, verschmähen/ *Brzydzie sie*. Naüs. ätör,  
oris, g. m. einer der Bnwillen hat/ *der fozerig ist/*  
*Bluy*.

Naüstibülüm, li, g. n. ein aufgehólet Holz el-  
nem Schiff gleich gemacht/ *Koryto*.

Naücä, z, g. fce. ein stinkend Kraut/ *Przeftep*  
*czarny*. Item, das stinkende Wasser in den Schif-  
fen/ *Wodá smrodliwa*.

Nauticus, vide Navis.

Naü. üs, li, g. maf. ein Fisch so mit dem Bauch  
über sich schwimbt/ *żaglik rybá*.

Navus, vide Navo.

Né, adverb. prohibend. idem significat quod  
Non, Ne metuas, fürchte nicht/ *Nie boy sie*. Né,  
causalis, ut: Vide ne pereas, sehe daß du nicht ver-  
vert erbest/ *Pátrz żebyś niezgmat*. Ne dabitati-  
va conjunct. ut: Eitne hic Crito sobrinus Chry-  
sidis? Istes das daß der Crito, &c. *Waż to jest*  
*Crito, &c.* Ne, Rationalis conjunct, pro Ergo,  
Virg.



Virg. Mene incepto desistere videri, seltich von  
meinem Fürnehmen überwinnen abstecken / *Ta  
mam zaniechaj tego com poczelá.* Item: Ne,  
adverb. percontantis: Egone? Ich? *Asá Jar*  
Composita partim sunt Adverbia negandi, par-  
tim Coniunctiones: *Nēquāndō*, adverb. temp.  
das nicht eiman / das nicht zu einigen Zeiten / *By  
nie/By kiedy.* *Nēquāquam*, adverb. negandi,  
gar nicht / *Nie/ Żadna miara.* *Nēquē*, & *Nēvē*,  
Coniunct. *Nequequam*, vergebens / *Dārmo.*  
Neve hoc, neve illud, weder diß noch jenes / *Ant  
to/ántowo.* *Nēdum*, conjunct. pro non solum,  
nicht allein / *Nierzyłko/ Nierzec.* *Funderem* pro  
te sanguinem, nedum pecuniam, ich wolte mein  
Blut für dich lassen / nicht allein das Geld / *Krowie  
bym nie żałował dla ciebie/ nierzec pienie  
dzy.* *Nequis*, *Nequa*, *Nequod* vel *Nēquid*, daß  
niemand oder keiner / *By żaden/ By Pro.* *Nēū*, ad  
Neve deductum, per Apocopen, id est, Non.  
Neu neu, conduplicatum elegantem vim habet.  
*Neutiquam* pro *Nequaquam*.

*Nebris*, idis, g. fce. Hirsch oder Gemsen Fell/  
*Telenta storá.* quibus *Veteres* in *Bacchi* sacris  
uti solebant, *Villosa, maculosa, Erithraea.* *Nebricēs*,  
*Gemma* *Baccho* sacra.

*Nebulā*, x, g. f. *Nebel/ Nigła.* *Atra, humens, æ  
ria, tenuis, obumbrans, stridens, levis, turpis, nigra,*  
*tetra, solans, opaca, inanis, volucris, migrans.* *Nebū  
lōis*, a, um, *Nebelächug/ Niglisty.*

*Nebulō*, onis, g. masc. ein Loderbub vnd loser  
Mensch / *Szálbierz/ Bálamut/ Necnotlwy.*

*Nēc*, Disiunctiva conjunct. *Nec melior, nec  
elior, weder besser/ noch berühmter/ Ani lepšy/  
áni sławniejszy.* *Nec*, pro Non: *Nec iniuria, vnd  
nicht vnbillich/ X nie dārmo/ X nie bez przy  
czyny.* *Nec opinato*, adverbij vice positum, pro  
inopinato, vnversehlich / *Niespodzianie.* *Nec  
mirum*, ist auch kein Wunder / *X nie dziw.* *Nec  
dum*, pro non adhuc, noch nicht / *Jeżenie.*  
*Nēcubi*, adverb. loci, Ne alicubi, id est, ne in ali  
quo loco. Item, *Necubi*, pro *Nusquam*, nirgends /  
*Nierdy.* *Nēcundē*, adverb. de loco, id est, ne ex  
aliquo loco.

*Necesse*, sive, *Nēcēsum*, Nomen est, notwen  
dig / *Potrzebá.* *Necesse* habere, pro opus habe  
re, bedürffen/ nötig haben / *Potrzebować.* *Nē  
cēsitas*, satis, & *Nēcēlitudō*, dñis, g. fce. Noth/  
Nothzwang / *Potrzebá.* *Sedā, dura, violenta, insu  
perabilis, rigida.* Item, *Nēcēlitudēs*, plur. nu. nō

stige Beschaffen / *Potrzebna sprawa.* Item,  
*Necessitas*, & *Necessitudo*, Freundschaft / *Sip  
schaft/ Przyjaźniwo/ Powinnowaćwo.* *Nēcēlarius*, a, um, notwendig / *Potrzebny.* *Nē  
cēsarius*, plur. nu. Blutsfreund / *Powinnować.*  
*Necessarie*, & *Nēcēlariō*, adverb. auß Noth/  
*Potrzebnie/ Konceznie.*

*Nēcō*, as, avi, arum, & *nēcū*, *necum*, *nēcārē*,  
töden/ vmbbringen / *Żabnąć/ Trącić.* *Nēcūs*, vel  
*Nēcātūs*, a, um, getödtet / *Żabity/ Stracony.* *Nēcīs*, g. f. in Nominativo nonnunquam usurpa  
tur, Todtschlag / *Mord/ Żaboy. Mord.* *Infanda,*  
*fygta, dura, nefanda, impia, perfida, hostilis, sangui  
nea, letalis, tetrica, amara, cruenta, horrida, violenta,*  
*miseria, lurida, turpu, obscena, masła, cruda, ob  
scura, horrenda.* *Neci datus*, getödtet / *Żabity/ Ża  
mordowany.* *Abnecare*, & *Enēcārē*, idem quod  
*Necare.* *Enecia* fame & siti provincia, aufge  
martet/ verderbt / *Głodem znieżniona.* *Intēr  
nēcārē*, alles vmbbringen vnd erschlagen / *Ża  
bnić.* *Internecio*, sive *Intērnicio*, onis, g. f. Auf  
rottung mit dem Schwerdt / *Żaboy/ Porazka/  
Żguba.* *Intērniecium*, a, um, ut: *Internecium*  
testamentum, das den Erbsitzer sein Leben geko  
stet hat / *Testament śmiertelny.*

*Necrōmāntiā*, x, g. f. Warsag auß beschwornen  
Töden / *Wrożká/ umartych pátzenia.* *Nec  
rōmāntēs*, x, g. t. ein Warsager auß Anschawung  
des toten Cörper / *Wieśczek/ pátzenia ná  
umartych.* *Necrōs*, g. m. lat. Mortuus, vel Cada  
ver, ein toter Cörper / *Trup.* *Necrōphōrūs*, i, g.  
m. lat. ein Todtentrager / ein Todtengraber / *Grub  
bary.* *Necrōmānticus*, i, g. m. ein Beschwerer der  
Toten / *Żaklinacz umartych.*

*Nēcār, aris*, g. n. eine Gattung Meth auß Most  
vnd Honig gemacht / vnd der Heydnischen Götter  
Himmelrand / *Stodycz/ Wino słodkie/ Wino  
prásny.* ut *Poētę* singunt. *Dalce, odoratum, ca  
leste, Hybleum, Baccbeum, nobile, Cyberracum, Ida  
lium, rubicundum, liquidum, Massicum, Atticum,*  
*Theseum, rubrum, ætherium, mellifluum, persuave.*  
*Nectar*, metaph. pro Melle. *Nēcārēūs*, a, um,  
süß / *Słodki.*

*Nēcārēā*, x, g. f. *Alantwurz/ Oman.* *Nēcārī  
cēs*, x, g. f. Wein oder Most da *Alantwurz* inn ist /  
*Alantwein/ Wino omanowe.*

*Nēcā*, is, *nēcūt*, & *nēcī*, *nexum*, *nēcārē*,  
knüpfen/ binden / *Wiązác/ Wiazem zamięzo  
wac.*

**Nāc.** Alicui dolum neccere, einem ein Auffatz oder Betrug zurüsten / **Nā** zdradzie komu być. **Nexus**, a, um, verhasst/verknüpft/Pleciony. **Nexus**, ūs, g. masc. das knüpfen / **Niazante**. Item, ein Knopf/Wezet. *Validus, irresolutus, durus, impletus*. Item, **Nexus**, sive **Nexum**, i, eine Weise einer Verpflichtung vnd Verbindung oder Verhaftung/sonderlich beschreibt in beysen fünf Zeugen / **Sposob obowiazania** sie y warunku/przy bytności piaci świadkow. **Vincti nexu**, durch Schulden Leibengen worden / **Przez dług obowiazany** być. **Nexō**, ab, & is, **nexui**, **nexum**, **nexere**, frequent, a **Necto**. **Nexilis**, le, das gebunden mag werden / **Plecienu suzacy**/Pleciony/Ditany. **Adnecto**, vel **Annecto**, is, **annexui**, **annexum**, **adnectere** vel **annectere**, anenander binden/anknüpfen/ **Przywieszowac**. **Annexus**, us, g. m. Zusammenknüpfung / **Przywieszowante**. **Connectere**, zusammen binden / **Zwiazac**. **Connexus**, a, um, zusammen gebunden / **Zwiazany**. **Connexa**, plur. num: zusammengeknüpfte Ding/oder folgende / **Zlaczona rzecz**. **Connexivus**, a, um, ut: **Connexiva coniunctio**, pro **Conpulativa**. **Connexio**, onis, g. f. Bund/Zusammenheftung/Zlaczente / **Zwiazante**. **Connexio** etiam pro **Conclusion**e sumitur. **Innectere**, einknüpfen/**Zwiazac**. **Internectere**, einheften wie eine Wunde/**Zapieszowac**. **Obnectere**, pro **Obligere**, verbunden / **Obwieszowac**. **Subnectere**, unter etwas knüpfen / herzu setzen / **Podwieszowac**/ **Przedawac**.

**Nec** dum, **Necubi**, **Necunde**, n. **Nec**. **Nedum**, vide **Ne**.

**Necydalus**, i, g. masc. **Vermiculi** genus ex quo progeneratur **bombyx**.

**Nefandus**, a, um, schändlich/vnsäglich voller Schand / **Nianowanis negodny** / **Niesprasziedliwy**. **Nefandum** audien est, vnsäglich gramjam zu hören / **Niegodna rzecz** **sluchajns**. **Nefans**, antis, gen. omn. pro **Nefandus**, obloletum.

**Nefarius**, a, um, überschändlich vnd lasterhaft / **Bezceny**/**Niecnotliwy**. **Nefarie**, adverb. schändlichen **Niecnotliwie**.

**Nefas**, g. masc. indeclinab. vnerhörte Schand oder laster/**Nieskusa**/**Zlosć**/**Niecnota**. **Maculosum**, crudele, **hipereum**, **cruentum**, **execrandum**, **impium**, **infandum**, **horrendum**, **triste**, **grave**, **indignum**, **infame**, **terrificum**. **Nefastus**, a, um, ut: **Nefasti**

dies, verschlossene **Rechstage**/darinn man nicht Recht hält/**Niesadowne dni**. **Terra nefasta**, vnsäglich Land/**Nieszczesliwa ziemia**.

**Nefrens**, dis, g. dub. **Porcus** qui nondum **fabam** **stendere**, id est, **frangere** potest: vel infans nondum **stendens**, id est, **frangens**.

**Negligo** & **Negligentia**, v. **Lego**.

**Negō**, as, **aviatum**, **negare**, läugnen/abschlagen/ einem andern etwas zu thun abschlagen / **Zapierac** być / **Odmawiac** czego. **Negitō**, as, are, frequent. sehr abschlagen / **Zapierac** być **stodze**. **Negans**, ant s: & **Negabundus**, a, um, abschlagend/ läugnend / **Niepozwalacy** / **Zapieracy** być. **Negatō**, onis, & **Negantia**, a, g. f. **form**. läugnung / **Niepozwalanie**. **Negatō**, ūs, a, um, der läugnet / **Niepozwalacy**. **Negatus**, a, um, obgeschlagen/ geläugnet / **Niedowolony**. **Abnegare**, & **Dēnegare**, fere idem ac **Negare**. **Pernegare**, fest vnd barbarisch läugnen / **Przez** być **stodze**. **Subnegare**, schier läugnen vnd abschlagen / **Odmawiac**.

**Negotium**, ij, g. a. **Geschäft** / **Buruh** / **Wesehl** / **Sprawa** / **Trudność** / **Koszanie**. **Facillere negotium**, einem zu schaffen geben/ einem **Buruh** zufügen / **Zadawac** **trudność**. **Est mihi negotium**, ich habe zu schaffen / **Zabawny** **testem**. **Negotolum**, li, dimin. **Negotiosus**, a, um, geschäftig/vnmüßig / **Kopotny** / **Zabawiony** / **trudny**. **Negotialis**, le, das zu den Geschäften gehört/ geschäftlich / **Sprawny**. **Negotior**, aris, **atus** sum, **negotari**, **Kaufmannschafft** oder **Gewerb** treiben / **Zuprzye**. **Negotiatio**, oris, g. masc. ein **Gewerbsmann** / **Kaufmann** / ein **Schaffner** / **Kupiec** / **Sprawca**. **Negotiatio**, onis, g. f. ein **Gewerb** / **Zuprzye**.

**Nem**, pro **Nempe** & **Nisi**, aliquando **Veteres** dixerunt.

**Nēmō**, nēmīnis, g. com **Vocativo** caret & toto plurali, niemand/kein Mensch / **Nikt** / **Żaden**, de homine solum dicitur. **Nemo** non **viat**, **Jeberman** **sihero** / **Rajdy** **widzi**.

**Nemorosus**, v. **Nemus**.

**Nēmpē**, adverb. **confirmantis**, freylich/ohne Zweifel/ **Ja** / **Jakie** / **Bez wątpienia** / **Tak** **jest**.

**Nēmūs**, inōis, g. n. ein **Luswald** / **Lust** wegen **gejogen** / **Gay**. **Abium**, **serum**, **umbrosum**, **purpureum**, **pilum** **floribus**, **pomiferum**, **altum**, **atrum**, **frondeum**, **umbriferum**, **sodarat** **um**, **opacum**, **gelidum**, **gluosum**, **frondosum**, **densum**, **tenerum**, **amenum**, ab-



obferum, viridans, lauriferum, populeum, apricum,  
oliferum, odorum, odoriferum, inebrium, tacitum. Ne-  
morosus, a, um, Nemoralis, & Nēmōrēnsis, ē,  
waldächig/ Gátowy/ Gátsty. Nēmōrivágus, a,  
um, das im Wald hin und wieder schweiffet/  
Leśny.

Nēd, nēs, nēvī, nētūm, nērē, spinnew/ nāhen/  
Przósć/ syć. Nētrix, icis, g. f. eine Spinnerin/  
Nāberin/ Przadkā/ szwaczka.

Nēdgāmūs, i, g. maf. der netolich ein Weib ge-  
trahet hat/ Nowojemec.

Nēmēnīā, a, lat. no Novilunium.

Nēophycūs, new gepflanzet/ netolich zum Glau-  
ben befehrt/ Młodociāny/ Nowo do wiary  
przymocony.

Nēoptilēmūs, i, g. m. ein newer Kriegsmann/  
żołnierz nowotny.

Nēdētēcūs, a, um, lat. Recens, siye. quod nu-  
per fuit.

Nēpā, a, vel Nēpēs, is, g. f. ein Scorpion/ Wre-  
żniadek/ Pirus.

Nēpētēs, gen. neut. Pharmacum, tristitiam  
discutiens.

Nēpētā, a, g. f. herba, quaz aliās Pulegium a-  
grestis dicitur.

Nēphālā, orum. Festa erant, quibus non vi-  
num, sed aqua mulsa libabatur, & sobriorum.  
Festivitates erant.

Nēphīci, is, g. f. Nierenweh/ Nierek bolema.

Nēpōs, nēpōris, g. m. Enkel oder Kindes Kind/  
Wnuć. Itē, ein Schlemmer/ Prasser/ Wratnik/  
żartoż. Nēpōrēs, plur. num. aliquando Potteri  
fig. astant, die Nachkommende/ Potomni ludje  
Item, Nepores in vite, Schöflem oder Schoß am  
Rebstock, die man als vnēus abbricht/ Zbytne/  
niepotrzebne gāst nā drzewie. Nēpōcūlūs,  
li, dimin. Nēpōcūlūs, a, um, vergendig/ Zbyte-  
czny. Nepotinus, sumptus, geudiger Kosten/  
Zbyteczny nakład. Nēpōtōr, aris, atus sum, nē-  
pōtārī, prassen/ schlemmen/ geuden/ Rozgā-  
rytās stōic. Nē, ōtātūs, us, g. m. ein vergendig/  
Reichlich leben/ Rozrywnōś. Abnēpōs, potis,  
der Enkel unsers Endels/ Prāprawnuć. Prā-  
nēpōs, potis, des Endels Sohn/ Prāwnuć.

Nēptis, is, g. f. ein Kindesochter/ Wnuczka. Ab-  
nēptis, is, unsers Endels Kindesochter/ Prā-  
prawnuczka. Pronēptis, die Tochter einer Toch-  
ter Tochter/ Prāwnuczka.

Nequa, Nequando, Nequaquam, v. Ne.

Nēquā, adiect. indecl. ein Dub oder Schold/  
Dy. Moslwy. Item, ein Verschwender/ Wtrā-  
tne. Nequiter, nēquius, nēquissimē, adver. böß-  
lich/ ganz schaldhafftig/ Niecorliwie/ Bromo-  
tne/ Sprōśntē. Nēquius, pro Nequiter, aneq.  
Nēquitā, & Nēquitēs, ē, g. f. Schaldheit/ Dū-  
beren/ Niecorā/ Stōć/ Nierzad.

Neque, vide Ne. Nequeo, v. Queo. Nequic-  
quam, vide Ne. Nequiter, & Nequitia, vide  
Nequam.

Nērīā, a, g. f. Genus conchae.

Nērīāmsij, g. maf. ein Bäumlein mit Blätteren  
dem Mandelbaum gleich/ den die Apoteker Olean-  
der nennen/ Plochowiec.

Nērīvūs, i, g. maf. Spannader/ Sennader/ Cias-  
cūwā/ żytā. Trekens, letalis. Item, Nervus, ein  
Halssensen/ oder Fußensen/ daran man einen Ge-  
fangenen legt/ Wiesz Eroryni sye abo nogt  
w wieżeniu wiąza. Item, Nervus, Stärke und  
Kraft/ das Vermögen/ Mōc. Intendere nervos  
in re aliqua, all sein Vermögen und Kraft anle-  
gen/ Przyłożyć w sye mocy. Item, Nērīvū  
plur. num. Seiten einer Leyer oder Cytharenk

Stronā u lutnie. Teniles, taurini, sonori, sonan-  
tes, resonantes, alacres, canori, sinuati. Nērīvū, arum  
plur. num. idem. Nērīvūlūs, li, dimin. Nērīvōsū,  
a, um, Aderachig/ stard/ żelowaty/ Mochy.  
Nērīvōsus orator, metaph. ein heffiger/ treffli-  
cher Redner/ Wzelowaty/ żaczny Orator. Nēr-  
vō, ī, ā, atis, g. lde. Kraft/ Stärke/ żyłowatōś/  
Tegoś. Nērīvōsē, adver. kräftiglich/ Mōcno/  
żelowato. Nērīvūs, & Nērīvūlūs, am Geader  
strand/ Mā ży lechoruaty. Enērīvōs, avi, atum  
enērīvārē, kräftlos machen/ Mōlic/ Oslābić ko-  
go. Enervus, a, um, & Enērvis, ē, vntapffer/ vnar-  
tig/ Stāby/ Niewieści. Enervata oratio, ein vn-  
kräftige Rede/ Mōwā slāba/ śichas. Enērīvācū,  
onis, g. f. Schwachheit/ Slābość. Subnervare, idē  
est, nervos & suffragines succidere, die Spann-  
adern abhaben/ podcināć/ Ochromić.

Nescio, vide Scio.

Nēsō, rōphūm, ij, g. n. ein Dreh da man End-  
ten zeucht/ Rācznik.

Nen, Neve, vide Ne.

Nengmare, vel negumare, pro Negare, An-  
tiquum.

Nē, ōlō, nēvīs, nēvūl, Veteres dixerunt prō  
Nolo, &c.

N I

Neuterlcs, a, um, der Wein an Andern hat/ *Spł*  
no chorobe *ciępiacy*.

Neüröbä, a, g. maf. ein Seylbänder/ der auff  
Seplen danget/ *Powrozobiegun*.

Neür, ra, rum, genit. neüri & neürius, da-  
tivo, neutri, keiner von zweyen/ weder der noch die-  
ser/ *Ant ten/ ant ow*. Neürö, & Neüröbi, adv.  
noch zu einer noch zur andern Seyten/ *Ki tam ni*  
*säm*. Neürälis, le, Adject. à Grammat. fidum,  
quod est neutrius partis, dñ der zweyer teils ist/  
keiner von zweyen anhängig/ *Obostronny*.

Neutiquam, vide Ne. Nevus, v. Nævus. Nex,  
v. Neco. Nexilis, Nexus, &c. vide Neöo,

Ni, & Nili, Conjunct. wenn nicht/ so nicht/ *Jeśli*  
*nie/ Chybá/ Tylko*. Mirum ni domi est, es ist  
ein Wunder/ wo er nicht daheim ist/ *Dziwna/ jeśli*  
*go nie mäß domá*. Aliud nisi, anders denn/  
*Chybá co in sego*. Nisi, per parenthesis pos-  
itum ( nisi me omnia fallunt ) es betriegen mich  
denn alle meine Sum/ *Jeśli sie nie myle*.

Nicēterā, orum, plur. num. g. n. Preiß und  
Gaabe vmb einen erlangten Sieg/ *Zwyćesłi u*  
*pomtnę*. Item, Sacrificia & publica convivia,  
quæ victoria adepti victores facere solent.

Nicēphōrūs, Frutex ex generibus hederæ,  
alias Smilax.

Nico, as, & nicus, vide Niveo.

Niö, is, niöerē, ad canes pertinet, dem Ha-  
fenspor nachjhlend bellen/ *Stoglic/ Nigat*.

Nidē, cuius compos. Rēnidē, es, rēnidū,  
rēnidērē, & Rēnidēscē, is, rēnidēscērē, scheinen  
oder glänzen/ *Łśnac sie/ Blyskac sie*. Item, lā-  
chel/ *Umiezgac sie/ Vsmiechac*. Nidör, oris,  
g. m. Geschmack eines gebräutren oder gebraten-  
nen Dings/ *Swad/ Sinrod*. Somnifer, fumificus.  
Nidūs, i, g. m. ein Nest/ *Vogelnest/ Gniazdo*. Dul-  
cis, concavatus, pendens, repens, algens, vernus, excel-  
sus, gracilis, implumis, levis, altus, fragrans, involu-  
cer, volucer, textilis, lepidus, cavatus. Item, Nidus,  
Gattung eines Trindgeschirrs wie ein Vogelnest  
gestaltet/ *Arzyl*. Nidi, Unterschächlein/ wie es  
die Krämer haben/ ihre Wahren zu unterscheiden/  
*Przegodfi*. Nidulus, i, dimin. Nidificē, as, avi-  
atum, nidificārē, & Nidulör, aris, avus sum, ni-  
dulārī, nisten/ ein Nest machen/ *Gniezdnie sie*.  
Item, Nidulari : brüten/ *Gniezdec ná iacych*.  
Nidamentum, i, g. neu. pro loco ubi nidulantur  
aves. Incērnidificārē, darzwischen nisten/ *Gnie-*  
*dzie sie między*.

N I

Nigellā, & Melanthion, herba.

Nigēr, nigra, nigrum, schwarz/ *Czarny*. me-  
taph. vnsromb/ böß/ *Śły*. quandoque ponitur  
pro mortuo. Nigellūs, a, um, dimin. Nigrēdō,  
Nigrētūdō, dñis, Nigrētā, & Nigrētēs, ei, g. i. &  
Nigrör, grōris, g. m. Schwärze/ Schwärzigkeit/  
*Czarnosc*. Nigrēdō, nigrēs, sive Nigrēscē, is, ni-  
grū, nigrēscērē, schwarz werden/ *Czernieć*. Ni-  
grō, as, are, schwärzen/ schwarz machen/ oder  
schwarz seyn/ *Czernte sie/ Czernieć co*. Dēnigrā-  
rē, idem significat. Nigrāns, antis, nomen, ut:  
Nigrans color, schwarze Farb/ *Czarna farbá*.  
Cornibus nigrantibus, mit schwarzen Hörnern/  
*Czarnemi rogami*. Nigrēfaciē, facis, feci, fa-  
ciū, nigrēfacērē, schwarz machen/ *Czernieć co*.  
Nigrēfiē, fis, nigrēfiērē, schwarz werden/ *Czer-  
nieć*. Nigrēdō, as, are, schwarz scheinen/ *Czernieć*  
*sie*. Obnigēr, ra, rum, schwarzgleich/ *Czarnawy*.  
Perniger, a, um, durch schwarz/ *Czarny*.

Nihil, g. n. indeclinabile. Nihilum, i, g. n. Item  
Nil, pro Nihil, per syncopen, & Nilum, ex non &  
hilum compos. idem significant, nichts/ *Nic*. Ni-  
hil ad te, es gehet dich nichts an/ *Nic robie do*  
*tęgo*. Mihi nihil cum illo fuit, Ich habe mit ihm  
nichts zu thun gehabt/ *Niemialem ta z nim*  
*sprawy*. Nihil festinare, nicht eilen/ *Nie śwapić*  
*sie*. Nihil plus peto, ich begehre nicht desto mehr/  
*O nicog wiecey nie proszę*. Nihilificē, facis,  
nihilificārē, & Nihilipēdō, is, pendi, pensum,  
nihilipēdērē, verachten/ verschmähen/ nirgends  
für halten/ *Gardzić*. Nihilōmīnūs, & Nihilōsē-  
ciūs, nicht desto weniger/ *Jednak/ Rownie tak*.

Nimbūs, i, g. m. ein Plagregen/ *Deszcz gwał-  
towny*. Nigrans, obscurus, asberius, nigr, volans,  
rigans, hiemalis, australis, subitus, torrens, ater, pi-  
ceus, tenuis, praeceps, bipulcus, vibratus, undans, hiber-  
nus, fumificus, trux, horridus, gelidus, glacialis, lo-  
bus, stillans, algens. Nimbū aliquando pro Nube  
accipitur. Item, ein Schenckgeschirt/ damit man  
Wein oder was anders schenket/ *Naczynie do*  
*pięcia*. Nimbosus, a, um, ungemitterlich/ *Widzias*  
*wy*. Nimbifer, ra, rum, das Plagregen bringt/  
*Deszcz przynosiący*. Nimbatus, a, um, mit wol-  
riechender Salb übergossen/ *Wiaćci/ abo olei*  
*kiem polany*.

Nimium, adverb. confirmandi, ohne Zweif-  
fel/ gewißlich/ *Bez wątpienia*. Item, pro Scilli-  
cet, nemlich/ *To jest*.

Ni-



Nimis, adverb. & Nimiū, nomen pro adverb. zu viel/ *Nāzbyť*. Nimiō Ablativus comparativis solet jungi, ut: Nimiō minus savius sum, ich bin viel minder grimm/ *Nie teſtem nāzbyť ſurowy*. Nimiē, Nimiōpērē, adverb. über die Maß/ *Zbytnie*. Nimiūs, a, um, zu heſſig/ *vubeſcheiden/ Zbytni/ Zbyteczny*. Nimiētās, atis, g. fœ. Ueberfluß/ *Zbytef*. Praemis, gar zu viel/ *Strodze nāzbyť*.

Ningo, vel Ningvō, is, nīnx, nīngērē, ſchnehen/ *ſnieg pada*. Ningvis, is, Antiqui pro, Nix, nīvis, g. fœ. dixerunt, Schnee/ *ſnieg. Alpina, Siſtonia, Hiberna, gelida, brumalis, madens, pura, caduca, tenera, horrifera, cana, pruinoſa, deſſna, montana, infirma, liqueſcens, algens, alba, candida, rigida, hyperborea, algida, aura*. Nivalis, lē, Nivōſus, & Nīngvidūs, a, um, voll Schnee/ *ſntejny*. Nivales undā, Schneewaffer/ *Wody ſntejne*. Oſculum nivale, metaph. pro frigido. Grando nivola, Hagel mit Schnee gemengt/ *Grad z ſntegiem padācy*. Nivarius, a, um, ut: Colum nivarium, ein Schneegewiß/ dadurch man das Schneewaffer ſeyhet/ *Łedziworef/ przeskrory ſie ſnieg precedzi*. Nivātus, a, um, im Schnee gekühlt/ *ſntegiem ochłodzony*. Nivēus, a, um, ut: Maſſa nivea, Schneeballen/ *non Schnee/ Sztuka ſniegu*.

Ningulum, Antiqui dixerunt, pro Nec ullum.

Nis, pro Nobis, vetus verbum. Nisi, v. Ni.

Nisus, i, g. maſc. ein Sperber/ *Krogulec*.

Nitēō, es, nīcū, nīterē, & Nitēō, is, nīteſcē. rē, Gleyſſen/ ſauber ſeyn/ glatt ſeyn/ weiß ſeyn/ *Iſnac ſie/ Jaſniec*. Nitere oratio dicitur, Wol gezeiret ſeyn/ *Mowa piekna, wytworna*. Nitēdō, as, avi, atum, nitidāre, ſauberen/ gleyſſig machen/ *Polerowāc/ Iſnacym co czyńc*. Nitōr, oris, g. m. Sauberkeit/ Glanz/ Schöner/ *Jaſnoſc*. Glānc/ *Pieknoſc*. Aureus, tremulus, purus, rutilus, ſyderus, lacteus, placidus, nitidus, niveus, albus, jucundus, flammens, Nitidūs, a, um, gleyſſig/ ſauber/ ſchön/ *Jaſny/ Glāncowny/ Piekny*. Nitellā, z, g. fœ. res quae levigat fordes & expolit. Aurea nitella, gleyſſende Goldföhrlein ſo unter dem Sand gleyſſen/ *Piaſet ſtory*. Nitidē, nīdūs, nitidus imē, adverb. ſäuberlich/ *ſwiezte*. Nitidificūle, dimin. a nitidē. Nitidula, z, g. fœ. Muris exigui genus. Eſt & Cicindula, quae noctu lucet. Niteō, nītes, nīcū, nīterē, herfür ſcheinen/ *ergleyſſen/ glatt ſeyn/ Iſnac ſie/ ſwie*

ć ſie/ Glāncownym być. metaph. berühmte ſeyn/ hoch geachtet ſeyn/ *Jaſnym być/ Przewyſzāc*. Internitēre, zwiſchen oder unter andern gleyſſen/ *ſwiećić ſie/ Iſnac ſie miedzy*. Prānitēre, faſt heyter und klar ſcheinen/ *Jaſnym być/ ſwiećić ſie bārzo*. Prānitēns luna, faſt heyter Monſchein/ *Jaſny bārzo Kieżyć*. Rēnitēre, wiedergleyſſen/ *Bytāc ſie*.

Nitor, nitēris, nīlus & nīxus ſum, nīcī, unterſtehen/ ſich bearbeiten/ *ſilic ſie/ Vſilowāc/ Piać ſie*. Item, ſich erhalten/ unterſtügen/ *Wſpierać ſie/ Podpierać ſie/ Polegāc*. Nititur baculo, Er leunt ſich an den Steden/ *Wlaſce chodzi/ laſta ſie podpiera*. Majorum natu conſilio atq; auctoritate niti, ſich auff der Alten Rath und Würde oder Anſehen verlaſſen/ *Nā ſtār ſych radzie y powadze polegāc*. Tantum quantum quisq; poteſt nitatur, Ein jeder bearbeite ſich als faſt er mag/ *Ile Ero przemoze tyle miedzy robi*. Nisus, ſus, g. maſc. Sperrung/ Trang/ gewaltiger Druck/ Mühe und Arbeit/ *ſilencie ſie/ Vſilnoſc/ Opierać ſie*. Nixidi, vocabantur, quos putabant praſidere parientium nixibus. Nixōr, aris, idem quod Nitor. Nixus, a, um, angelehnet/ *Wſpierać ſie*. Nixa genibus matronae, Entende/ *Kleſoce*. Nixus, ſus, g. m. Kindsnoth ſo die Weiber in der Geburt haben/ *Boleſc biatoglowſta przy rodzeniu*. Totius corporis nixu, mit ganger Leibes Krafft/ *Wſyſtka moca/ Wſyſtkim ſilami*. Nixūrō, is, nīxūrē, pro Niti velle vel cupere.. Nitibundus, a, um, ut: Conſpiratu tacito nitibundi, Sich gründen auff ſtille Einheligkeit; oder mit ſtiller Einheligkeit tringende/ *Nā tatemney nāmowie polegācy*. Adnitor, vel Annitōr, anniteris, annisus, vel Annixus ſum, annitī, unterſtehen/ Gleis anwenden/ *Podpierać ſie/ Vſilowāc*. Adniti ad aliquid, Etwas anlehnen/ *Piać ſie do czego*. Adniſus, vel Adnīxus, a, um, angelehnet/ *Polegācy nā czym/ Vſilowācy*. Connitī, ſich eines Dings unterwinden/ *Vſilowāc/ Opierać ſie*. Conniti virtute, anhalten mit Tugend/ *Enote wyſonywāc*. Eniti, unterſtehen/ ſechten/ ſtreben/ *Vſilowāc/ Piać ſie*. Eniti ova, dicitur gallina, Eyer legen/ *Nieſie ſie ſo ſoſ*. Enixus, a, um, partic. geneſen/ entbunden/ ledig worden/ *Vſilny*. Enixa dicuntur tamina, geneſen/ *Potojnice*. Enixa opera, kümmerlich Werk/ *Vſilna/ pilna robotā*. Enixus, ſus, g. m.

Das Garsen/Gebärung/Rodzenie. Enixē, ad-  
verb. mit ganzer Macht/ trugentlich / Vprze-  
mie/ Vsilnie/ Chertse. Enixim, idem. Inaiti,  
sich anlehnen/aufflehnen/ Podpierac sie/ wspi-  
rac sie. Dativo, vel Accusativo, aut Ablativo  
varie construitur, ut: Steterunt scutis innixi.  
Ipse hasta innixus. In aliquem innixus. Obniti,  
wider sperren/ wider halten/ wider fechten/ Opie-  
rac sie. Obnixus opibus, sich mit Reichthumb  
widerlegē/ Bogactwem/ Dostatkami sie opie-  
rac. Obnixa firmitas, hefftige Bestendigkeit/ Stá-  
tecznosť nieporuszona. Obnixē, widerspán-  
nglich/ hefftiglich/ beharlich/ gewaltiglich/ Vsil-  
nie/ Vpornie. Rēniti, idem fere quod Obniti.  
Rēnixus, ſis, g. mal. Widerstand/ Widerlegung/  
Opietanie. Subniti, vnterstützt seyn/auffenthalten/  
Podpierac sie. Subnixus victoria, auff den  
Sieg verlassend vnd vertrauend/ Dufaiacy w  
swoię zwycięstwo.

Nitor, oris, vide Niteo.

Nitrum, tri, g. n. Ist etwas dem Salz gleich/  
wird in fremdden Landen in etlichen Brunnen vnd  
Seen gefunden; zu vnsern Zeiten hat man kein  
Nitrum, vnd nimbt man den Salpeter dafür/ Sá-  
lerrá. Nitrosus, a, um, das voll Salpeter ist/ Sa-  
lertzysty. Nitricus, a, um, mit Salpeter gemischt/  
Sálerowy. Nitricus, a, g. f. ein Orth da Nitrum  
wächst/ Sálerna sybá.

Nivalis, Niveus, & Nix, vide Ningo.

Niveo, non est in usu, sed Compos. Commi-  
veo, vide supra. Nictō, as, nictārē, frequentat.  
verbi Niveo, es, vincten mit den Augen/ Mru-  
gac/ Mrgac sie. Nictōr, aris, nictārī, deponens,  
idem significat. Nictōr, onis, g. f. & Nictus, ſis,  
g. m. das vincten/ Mgniente oká/ Mrganie.  
Adnictare, anwincten/ Mrgac.

Nixus, vide Nitor, eris.

Nō, nās, nāvi, nāum, nārē, schwimmen/ Ply-  
nac. Nātō, as, nātārē, frequent. embfig schwim-  
men/ Pływac. Nātūs, ſis, g. m. das schwimmen/  
Pływanie. Liquidus solucus, precept. Nātūlis,  
lē, schwimmend/ Pływacy/ Pław. Nātūlī, ſis,  
lis, g. n. substant. Nātūlā, ōrum, pl. nu. g. n. &  
Nātūrā, a, g. f. ein Orth da Wassergevögel sich  
erschwimbt/ Miesce w wodzi do pływania.  
Nātans, antis, partic. schwimmend/ Pływacy.  
Nātūrūs, a, um, der schwimmen wird/ Ktory ma  
pływac. Abnātō, as, abnātārē, darvon schwim-  
men/ Odpływac, Adnare, & Adnare, hingu

schwimmen/ Przypłynac. Connatare, mit schwim-  
men/ Plynac pospofu. Denatare, hinab/ oder  
vnter sich schwimmen/ Nā dot plynac/ Nura-  
ciem plynac. Enare & Enatārē, hinaus schwim-  
men/ Wypłynac. metaph. herfür kommen/ Wyp-  
nisc. Innatare, hinem schwimmen/ Wpływac/  
Pływac po wterzchu. Innare, idem. Innabilis,  
lē, darauff man weder fahren noch schwimmen kan/  
Niepławny. Obnatate, hin vnd wieder schwim-  
men/ Plynac w to to. Prznatare, fürher schwim-  
men/ Plynac w przod. Rēnārē, & Rēnātārē, wies-  
derumb schwimmen/ Wracac sie/ Nāzad wy-  
płynac. Sūpēnātārē, empor/ auff dem Wasser  
siegend schwimmen/ Pływac po wterzchu. Trans-  
nare, & Trāsnātārē, hinüber schwimmen/ Przes-  
płynac.

Nōbīlis, lē, Erant/ Znacny. Item, Namhaff-  
tig/ berühmt/ füreressentlich zu gutem oder bösen/  
Zacny/ Szlacherny/ Stawny. Nobili genere  
natus, von Edlem Geschlecht geboren/ Szlach-  
cie. Scelere nobiles, weit lasterhalb verschrien/  
Znacni swois ntecnota. Nōbīlīas, aris, g. f.  
Adel/ Edler Art/ Ausbund/ Zanośc/ Szlach-  
ctwo. Ingenua. Item, Nūchligkeit/ grosser Nam/  
Stamā. Nōbīlīer, adv. Adlich/ Ehrlich/ Treu-  
fendlich/ Namhaff/ Szlachetnie/ Zacie/ Wy-  
borne. Nōbīlīō, as, avi, atum, nōbīlīārē, Nam-  
haffig machen/ einem ding einen Namen machen/  
Szlachciecem czynic/ Stawic. Flagitijs aliquem  
nobilitare, Emen in Schand vnd laster bringen/  
Kogo do grzechu/ y nieslawy przymiesc. Nō-  
bīlīrātūs, a, um, weit berühmt/ Stawny/ Szla-  
chectwem nādany. Dēnōbīlīārē, schändend/  
Slachectwā pozbawic/ Podtym uczynic.  
ignōbīlis, lē, Vnedel/ verächtlich/ schlecht/ unbe-  
kant/ Nieszlachcie/ Nieslawny/ Nieszacny.  
ignōbīlīas, aris, g. f. Nachgültigkeit/ Unbekant-  
nuß/ Geringsigkeit/ Podlośc. Pēnōbīlis, lē, fast  
Edel vnd wolbekant/ Szlachcie zacny / Wy-  
borny / Znacny.

Nōcēō, ces, nōcū, nōcītūm, nōcērē, schādli-  
gen/ Szkodzic. Nōcēns, entis, partic. schādlich/  
Szkozacy. Nōcētēr, adverb. mit Schaden/  
Szkośliwie. Nōcūūs, & Nōcīvūs, vel Nōxiūs,  
a, um, schādlich/ Szkośliwy. Nōcītūrūs, a, um,  
das Schaden bringen wird/ Ktory bedzie szko-  
dzic. Nōcūmētūm, i, g. n. Schad/ Nachtheil/  
Szkođa. Innōcēns, entis, vnschādlich/ Nie-  
winn.



**winnny/Nieškodliwy.** innocēter, adverb. ohn Schaden / **Niewinnie / Nieškodliwie.** innocētia, z, g. fœ. Unschuld / Unschädligkeit / **Niewinność / Nieškodzenie.** innocētia, & innocētia, a, um, unschuldig / unschädlich / **Niewinny / Nieškodliwy.** innocius, passivē, unbeschädigt / **Nieškodzony.**

**Noctivagus, Noctua, Noctefco, vide Nox.**

**Nōdūs, g. m. ein Knopff / Wezel.** Tortilis, co. r. tortus, flexilis, durus, lacertosus, difficilis, striclus, irresolubilis, tenax, obstrictus, nexus, latens, ancep, artus, solidus, arcanus, Herculeus. Item, **Nodus,** ein Knorre an einem Baum oder Holz / **Sek.** Expedire nodum, den Knorren auflösen / **Kozwiazac wezel.** Nōdūlis, li, dim. ein Knopfflein / **Wezefek.** Nōdōsūs, a, um, verknopff / voller Knopffen / **Wezefowary / Sezefowaty.** Nōdō, as, avi, aum, nōdārē, knupffen / **Wiazac / Wezefem zawiązac.** Cōnnōdārē, zusammen knupffen / **Zwiazac.** Enodare, entknupffen / aufknupffen / **Kozwiazowac.** Item, auflegen / erklāren / **Wykladac / Obiaśnić.** Enodari dicuntur arbores, cum nodi eis amputantur, die Knorren abhaben / **Obcinac sek.** Enōdātīō, onis, g. fœm. das entknupffen / erklāren / das abhaben der Knorren an den Bäumen / **Kozwiazowanie / Wykladanie / Obciñanie drzew.** Enōdārē, lauterlich vnd klārlich / **Wyrażnie / Jasno / dofoznie.** Enōdīs, ē, ohn Knopff / **Niezfefowary / Niewezefowaty.** Enode etiam dicitur, quod sine difficultate est, unvertwilt / unvertknupff / leicht zu verstehen / **Kacny / Nie trudny.** Enōdātūs, a, um, aufgelegt vnd erklārt / **Wyfozony.** Inēnōdābilis, lē, vertwilt / unausslößlich / unausgelegt / **Niewywiśtamy.** Innodare, hinein knupffen / **Wezefem zawiązac.** Rēnōdārē, Zusammen an einen Knopff knupffen / aufknupffen / **Wodziergac / Wwiazowac / Zawiązowac.**

**Nōēgżum, i, g. n. Amiculi genus prætextum purpura, quandoq; pro candido ponitur.**

**Nōēmā, ātis, g. n. apud Oratores genus sententiarum, cum quid non dicunt, verum intelligi volunt: ein verborgener Verstand / Sententia tātēma.**

**Nōclā, arum, pla. num. die Wärglein die den Gessen an den Schlund hangen am Hals / Brodawki Łoże na szyi.**

**Nōlō, non vis, non vult. Pluraliter: Nōlūmus, non vultis, nōlūnt, Infinitivo: Nōllē, Niche**

**wollen / Nlechcieć.** Nollem dixisse, Ich wolt daß ich das nicht gesagt hette / **Wolałbym byt nie mówić.** Non nolle, pro, Velle, wollen / **Chcieć.**

**Nōmā, arum, g. f. pl. nu. umfressende Schaden oder Geschwür / Wzrost iadowity.**

**Nōmēn, inis, g. n. ein Nam / Imię.** It. Ruhm vnd Würde / **Slawa / Wiesz.** Magna nomina, Namhafte Leute / **Slawni ludzie.** Honestie nominibus, mit ehrlichen Fürworten / **Stowy pociągami.** Item, **Nōminā, Articuli vnd Namen der Personen vnd Sachen / so man in Rödel aufschreibt / Nazwisko / Przewisko / Sprawy rejestrowe.** Item, Namen der Schuldner / vnd die Schulden / **Imiona Dlužników y dług.** Expedire nomen, Schulden abzahle / **Oddac dług.** Nomina exigere, Schulden fördern / **Długu się upominac.** Ad nomina respondere, erscheinen wenn man mustert / **Nie okazę stanac.** **Nōminō, as, avi, arum, nōminārē, nennen / das ist / einen Namen geben / namsen / Mianowac. Nazwyac.** Itē. Emen anziehen vnd fürstellen / daß man ihm ein Amt verleihe / **Mianowac kogo / abo na wzrost iaki kreść dac.** Nominativus, a, um, partic. genamset oder genennet / **Mianowacy.** Item, Namhaftig oder berühmmt / **Slawny.** **Nōminācīm, adv. mit Namen / Namentlich / Imieniem / Mianowicie.** Nemo rogatur nominatim, Es wird niemand mit Namen gefragt / **Zadnego po imieniu niepytać.** **Nōminātiō, onis, g. f. das Rennen / Namensung / Mianowanie. Nazwywanie.** **Nōminativus, casus apud Grammaticos dicitur, qui primarius est, der Renner / Mianowacy casus.** **Nōmēnclātōr, oris, g. m. vel ut quibusdam placet, Nōmēnclātōr.** **Nōmēnclātōrēs, Namser / die am Rechten einen wissen mit Namen zu rufen / vnd die Partheyen an jedes Namen zu mahnen / Mianowanczy / u Rzymian słodzy / ktorzy umieli kądrego mieścić imię imieniem tego nazwac.** **Nōmēnclātō, onis, & Nōmēnclātūrā, z, g. fœ. Erzählung der Namen nacheinander / Wyklad imion.** Agnomen & **Cōgnōmēn, inis, g. n. Zunam / der Nam des Geschlechts / Przewisko ezowieka kądrego do własnego imienia przydane.** **Cōgnōmināis, is, g. com. der einen Ubernamen hat mit einem andern / Družba / Tegoż imienia.** **Cōgnōmētum, i, g. n. Ubernamen / Przewisko.** Cognominare, einen Ubernamen geben / **Nazwywac. Bindować.**

miūs, i, & Bīnōmīnīs, ē, der zweien Namen hat/  
Dwoiako zwány. Ignominis, ne, unnamhafft/  
vnlofsam/ Nieflawny. Ignōmīnīā, a, g. f. cem.  
Schand vnd Schmach/ Zelijwośc. Damnoſa.  
Iguōmīnīōsūs, a, um, ſchändlich ehrloß/ Obelży-  
wy/ Zelijwy. Ignōmīnīācūs, a, um, geſchändet/  
verſchreyet/ Zelijony. Dēnōmīnārē, ernennen/  
einen Namen geben/ Nāzywāc. Dēnōmīnācīvūs,  
a, um, das von einem Namen kompt / Zimienia  
pochodzacy. apud Grammaticos, quod à nō-  
mine deducitur. Transnominare, den Namen  
verandern/ Imię odmienić.

Nōmōs, g. m. lat. Lex. ein Geſetz/ Práwo. Nō-  
mōphylāx, ācīs, lat. Legum custos. Nam Græci  
habebant huiusmodi Magistratum, qui legum aut  
morum curam agebat. Nōmōdýactēs, & Nōmō-  
thetēs, a, g. m. ein Gefaggeber/ Práwodawca.  
Item, Nomos, i, vel Nōmā, & Nōmārchīā, a, g. f.  
idem quod Præfectura, Vogtey/ Stároſtwo.  
Nōmārchē, pl. num, dicti ſunt, qui Nomus præ-  
ſunt, quos nos Præfectos vocamus.

Nomifina, vide Nummus.

Nōn, adverb. negandi, Nein nicht/ Nie. Non  
nemo, Ertlich/ Niektory/ Bilkā ich. Non queo,  
pro Nequeo.

Nōnē, aram, g. f. pl. nu. dicuntur in Martio,  
Majo, Junio & Octobri, ſex illi dies qui primum  
immediatē ſeqvuntur; in reliquis v. menſibus  
4. tantum illi dies primum immediatē ſequen-  
Nonaginta, &c. vide Novem. (tes

Nōndūm, adverb. Noch nicht/ Jeſze nie.

Nōnnē, adverb. interrogandi.

Nōnnīhl, indeclinab. g. om. Etwas/ Ertlicher  
maſſen/ Nie co.

Nōnpūhūs, a, um, Jemand/ Niektory.

Nonnunquam, adverb. Ertlich mal/ Niektedy/  
Podczas.

Nōrmā, g. f. Winckelmaß/ Węgielnica/  
Srzodwaga. Nōrmilla, dimin. Normalis, lē, &  
Nōrmātūs, a, um, nach dem Winckelmaß gerich-  
tet/ Wſtawiony proſto wedlug wzierunku.  
Nōrmīs, ē, ohn Ordnung/ Weiß vnd Maß Bez-  
porzadku/ Nie wedlug miary. Dēnōrmō, as,  
arc. verkehren / verrücken von der rechten Linie/  
Szpećić. Enormis, e, Unmäßiſig / vnrichtig / über  
die Maß/ Wielki/ Krzywy/ Nieſtraktowny.  
Enōrmīer, adv. Über die Maß/ Zbytnie/ Zná-  
cznie. Enōrmīās, atis, g. f. c. Übermaß/ Wiel-  
kość/ Nadmiar.

Nōs, nōſtrūm, vel nōſtrī, nōbīs, plurale ab  
Ego, Wir/ My. Nōſmēt, nōſpī, & Nōſmētīpī,  
Wir ſelbs/ My ſamī.

Nōſcō, is, nōvī, nōſtrūm, nōſcērē, kennen/ Znać.  
Novi omnia tecum, Ich weiß alles ſo wol als du/  
Wſyſtō wtem iako y ty. Noſſe venerem, pro  
coire. Nō ūs, a, um, beſandt/ Znáomy. Nōtīō,  
onis & Nōtīā, a, g. f. c. das wiſſen/ Znátomōśc/  
Wiádomōśc I em. Notitia, pro familiaritate  
aliquando ſumitur. Nōtēſcō, is, nōtēſcērē, beſant  
werden / Poznáwānym być. Enoteſcere & in-  
nōtēſcērē, idem. Nōtīſcō, as, avi, atum, nōtīſ-  
cārē, zu erkennen geben/ Oznáymowāc. Nōtī-  
tō, as, nōtīcārē, frequent. à Noſcere, erkennen/  
erſanden / ſennen ſe, nen/ Poznáwāc / Przypá-  
trowāc ſis. Nōſcītābūdūs, a, um, ſennen ler-  
nend/ Przypátruiacy ſis. Nōtā, a, g. f. à Noſco,  
novi, notum, ein Zeichen/ Znać. Nōtā, arum,  
plur. num. g. f. beſondere Zeichen/ ſo etwan die Al-  
ten an ſtatt der Buchſtaben brauchten / oder abge-  
ſtūgte Wort ſo nicht alle Buchſtaben haben/ Zná-  
ti pewne w piśmie. Item, Nota, Schandmaß/  
Nieflawā/ Zelijwośc. Informis, turpis, infamis,  
olens. Inurere notam, einen verleumbdē, Schanda-  
ſteden anhangen/ Wnieſlawe przyprawić. Ex-  
imere notā, einem ſeine Ehr wieder geben/ Znieſc  
bānciya/ Do czē/ ſlawy znówu przyſc. Item,  
Notā, ſunt Reſpichenſiones, Anzeichnung/ ſo  
man in einer Schrift etwas zu begreifen anzeich-  
net/ Wyktad piſmā iakiego krotki. Apponere  
notam, ein Zeichen darzu machen/ Znaczyć. Nōtā-  
bilis, lē, mercklich/ ſcheinlich/ Znaczny/ Znákomit-  
ty. Item, verweiſlich/ Przypány godny. Nōtā-  
biliter, adverb. beſandlicher Weiſe/ Znacznie.  
Nōtārīūs, ij, g. m. ein Schreiber / Aufzeichner / der  
eines andern Rede in Schriften verfaſſet / Pi-  
ſarz. Nōtō, as, avi, atum, nōtārē, zeichnen / auff-  
ſchreiben/ Nāznaczyć/ Nāterminowāc. Item,  
mercken / warnehmen / Obaczāc co / Wpátro-  
wāc. Notare vitium aliquod, einen Fehl warneh-  
men/ Wpátrzyć iako wādę. Ignominia notari,  
verleumbdē werden. Oſławionym być/ Bāni-  
tō nā ſobie mētē Nōtārīō, onis, g. f. Bemerk/  
Aufſehen/ Poſtrzegānie/ Wpátrzenie. Adnoto,  
vel Annōtō, as, avi, atum. Annōtārē, anzeichnen/  
darzu zeichnen/ Znaczzyć/ Nāznaczyć. Annotare  
dicuntur Scriptores, in ſchriften ſtellen / Nā-  
piſāc. Annotatum eſt, es iſt aufgezeichnet / auff-  
ge



geschrieben / *Nápnáczono to test / nápisano.*  
*Annotare* reos absentes, einen verlagten / atwe-  
 senden aufschreiben nach ihm zu greiffen / *Nápisáć obwintonych Ktorzy sie mezstawił.* An-  
*notator*, oris, g. m. ein Aufzeichner / Aufmercker /  
*Podstrzegács / Znáczytel.* *Annotatio* onis, g. f.  
 eine Anzeichnung / *Náterminowánie.* *Dēnotá-  
 ré,* abzeichnen / zeichnen / bedeuten / *Znáczyé / Ná-  
 značáć / Opátrowáć.* *Subnotare,* unterzeichnen  
 heimlich in acht nehmen vnd merken / oder zu mer-  
 cken geben / *Podpisowáć / Cicho co upátrzyé /  
 y nápnáczyé.* *compos. a Nolsco.* *Agnō* ō, *agnō-  
 vi,* *agnitum,* *agnoscere,* wiederumb erkennen /  
*poznać.* *Debitorem agnoscere,* einen Schul-  
 ner erkennen / *Znáć sie do diujniķá.* *Auribus a-  
 gnoscere,* eine Stimme kennen / *Styść.* *Agnī-  
 tiō,* onis, g. f. das kennen vnd ansehen / *Poznáwá-  
 nie / Znánie.* *Agnitor*, oris, g. m. ein Erkennet /  
*Poznáwács.* *Agnitus,* a, um, erkandt / *Poznány.*  
*Cōgnoscere,* gründlich erkennen / *Poznać / Poiać.*  
*Cognoscere de re aliqua,* ein Ding erfahren / *Do-  
 wiedzieć sie o czym.* *Causam alicuius cognō-  
 scere,* eines Sach verhören / *Stacháć czyie /  
 spráwy.* *Cognoscere ex annalibus,* erkünden /  
*Dowiedzieć sie.* *Cognoscere pro Agnoscere,*  
 wiederumb erkennen / *Poznać.* *Cognoscere ab  
 armis,* bey den Wassen kennen / *po orezu po-  
 znáć.* Item *Cognoscere,* pro *Experiri,* erfahren /  
*Doświadczyć / Dozumić.* *Cognoscere mulie-  
 rem,* ein Weib beschlafen / *Náziestwá zają-  
 wáć.* *Cōgnoscibilis,* adverb. mercklich *Zná-  
 cznie.* *Cōgnitus,* a, um, bekandt / *Poznány / Zná-  
 tomy.* *Incōgnitus,* a, um, vnbekandt / *Nieznaio-  
 my.* *Cōgnitiō,* onis, g. f. Erkandnis / *Poznánie.*  
*Cōgnitor*, oris, g. m. ein Erkennet / *Poznáwács.*  
 Item, einer der einer Parthey in ihrer Sach bey-  
 rathig ist / dieselbe zu führen vnd handeln Rath-  
 freund / *Ten co w iákey spráwie Rády do-  
 daje.* *Prēcōgnoscere,* vnterkennen / *Prēcōgnáć /  
 wprzod poznáć.* *Prēcōgnitus,* a, um, zuvor er-  
 fahren / *Wprzod poznány.* *Rēcōgnoscere,* wie-  
 der kennen lernen / *Przypátrowáć sie znówu.*  
 Item, mit der beiehen vnd zu bessern / wieder er-  
 kennen / *Przegladáć znówu / Poznáwáć.* *Reco-  
 gnoscere bona hareditatis,* vulgò, *inventarium  
 facere.* *Recognoscere rem iudicatam,* vulgò,  
*Revisere,* das vorgesprochen vnd erkand ist wie-  
 derumb zu bedenden nehmen / *Przegladáć sprá-  
 we ojadzóna.* *Rēcōgnitiō,* onis, g. f. das wieder-

kennen vnd befehen / *Przegladánie.* *Percōgnā-  
 scere,* wol erkennen / *Zwiedzieć.* *Dignoscere,* *agnō-  
 vi,* *dignotum,* *dignoscere,* vor einem andern er-  
 kennen / vnterscheiden / entscheiden / *Kozeznawáć.*  
*Intērnoscere,* idem. *Ignoscere,* erkennen / *Poznáć*  
 Item, verzeihen / einem etwas übersehen / *Przeba-  
 czyć co.* *Ignōtūrus,* a, um, der verzeihen wird /  
*Ktory co ma odpusćić.* *Ignoscens,* entis, parti-  
 cip. gnadig / geneigt zu verzeihen / *Podarunacy /  
 Opuśczeniacy.* *Ignōtus,* a, um, vnbekant / *Niez-  
 znaiomy.* *Ignoscētia,* a, g. f. Gnad / Verzeihung /  
*Opuśczenie.* *Ignoscibilis,* lē, Gnawürdig /  
 wol zu übersehen / *Láskawy.* *Opuśczenia go-  
 dny.* *Pernoscere,* durchkennen / kennen lernen /  
 vollstündlich erkennen / *Przeymowáć / Przeno-  
 czyć sie.* *Prznoscere,* vor kennen / *Przeczuwáć /  
 Wiedzieć przedtym.* *Futura prznoscere,* zu-  
 kommende Ding vor sehen / *Przyśierzeczy upá-  
 trówáć.* *Prznōitiō,* onis, g. f. Vorgemerck / das ist /  
 Erkandnis eines Dings von Natur / ehe denn man  
 darvon hört sagen / *Przeczuwánie / Przejście.*

*Nōtēr,* ra, rum, *huius ri, rz, ri,* Pronomen  
 possessivum, vnser / *Náš.* *Nōtrās,* acis, g. omni-  
 vnser Landsmann / Landsgenos / ländlich / *Nášy-  
 niec / Nienieś.* *Nōtrata verba,* vnser Sprachs  
*Nášá mowá.* *Nōtrape culpa,* auß vnser enge-  
 ner Schuld / *Nášowina.*

*Nōs,* g. f. lat. *Morbus,* Krankheit / *Chorobá.*  
*Nō,* *ōcōmōn,* i, g. n. ein Siechenhauf / da man der  
 Siechen vnd Kranken pflegt / *Szpital chorych.*

*Nota,* *Notesco,* vide *Nolsco.*

*Nōhūs,* a, um, Bastart / der vnehlich gebobren /  
 Bekart. *Pulli nochi,* rembder Art / *Niepráwe /  
 Niedobre.* *Nothus,* metaph. ein Buch das einem  
 fá schlich zugeeignet wird / *Księga satysywa.*

*Notifico,* *Notio,* *Notitia,* v. *Nolsco.*

*Nōthūs,* i, g. m. latine Auster, der Süd. Wind  
 kompt von Mittag / *Wiáter potudniowy.* *Pre-  
 cept,* *rapidus,* *uāus,* *furens,* *terribilis,* *nubifer,* *procel-  
 losus,* *Eolius,* *madidus,* *tristis,* *pluvius,* *acer,* *lubricus,*  
*iratus,* *nimbosus,* *humidus,* *levis,* *turbidus,* *aërius,* *im-  
 brifer,* *sonorus,* *volucer,* *inflatus,* *celer,* *tepidus,* *hiber-  
 nus,* *stridens,* *raucus,* *humens,*

*Nōvāculā,* a, g. f. ein Scheermesser / oder sonst  
 ein Messer / *Brzytwa.* *Saba,* *striā.*

*Nōvēm,* adject. indeclinabile, neune / *Dzies-  
 wieć.* *Nōvēmūs,* a, um, je neun vnd neun / *Dziewias-  
 t y.* *Noveni,* a, a, plur. num. idem quod *Novem.*

Növenärth, a, um, Neunzehlig/das neune in ihm hat/Dziewięćdziesiąt. Nonies, vel Növies, neunmahl/Dziewięć razy. Növëndüm, ij, g.n. neun Tage lang/Czas dziewięć dni. Növëndälis, lē, ut: Sacrum novendiale, der Neundte/das ist/ ein Opfer so man am neunten Tage nach eines Todt begienß/Swieto/ ofiara dziewięćdnio- wa. Noyalis, is, g.f. vel Növälis, es, g.n. Braach- land / das man ein Jahr besäet / vnd das ander Jahr vnbefäet vnd braach ligen läßt/Vgor/Od- fog polá. Növüncüm, ij, g.n. quod est novem- unciarum. Nönäginra, plur, num. neunzig/Dzie- wiećdziesiąt. Nönägesimüs, a, um, der Neun- zigst/Dziewięćdziesiąty. Nönägenärth, a, um, neunzigjährig / Dziewięćdziesiątletni. Nönä- gies, adverb. neunzig mahl / Dziewięćdziesiąt- razy. Nöngenti, vel Nönägenti, a, plur, num. neun hundert / Dziewięćset. Nönüs, a, um, der Neundte/Dziewięćty Nönärth, a, um, ut: Non- rix meretrices, die vmb neune aufstun vnd die Duben einlassen/Kierzodnicá. Nönägcüple, neunzigerley/Dziewięćdziesiątoraki. Nönägc- üplüs, neunzigfältig / Dziewięćdziesiątoraki. Növember, bris, g.m. Wintermonat / Listo- pad. Pruius.

Növercá, a, g.f. Stieffmutter / Mácóhá. In- iusta, seba, immitia, diva, cruda, terribilis, monstrifera. Noverca umbra, nwerwertig/Prze- ciwny. Növercälis, lē, Stieffmutterisch / Mácó- Gynny. Növercári, dicitur modo novercarum agere, vnfreundlich handeln / Nienawidzić.

Novissimus, Novitas, Novo, vide Novus.

Növüs, a, um, new/Nowy. Item, vnerhört/vn- versehenlich/wunderbarlich / Nieślychány / Nie- widziány. Növüm, i, g.n. etwas neues / seltsa- mes/Nowiná. Novi homines, neue aufstomme- ne Leute/ vnbefandte/ eines neuen Herkommens oder Namens/ Ktorzy świeżo przyšli / Nie- znátomi/ Nowa śláchtá. Növē, adverb. auff ein neue Weise oder Sitten/ seltsamlich/Nowo/ Osobno. Növiter, adverb. newlich/Nowotnie. Növissimüs, a, um, jüngst/ das ist/ lezt/ Ostatni. Luna novissima, das letzte Viertel des Monde/ Ostatnia kwadrá Kieżycá. Exempla novissi- ma, Straffam leben/ tödlich straffen/ Káránie smertelne/ Ná gárdle Káránie. Növissimē, adverb. zulezt/ Ostatnie/ Ná ostatnie. Növiteas, atis, g.f. neues Aufkommen/ Herkommen/ Roh- men oder Geschlecht/ zuvor vnbefandte/ Nowość/

Swieżo podwyższenie / Nowe śláchectwo.

Növitiüs, a, um, Newling/new/Nowy/ Nieswiałe dom. Inventum novitium, newer Fund/ Wyna- lażeł nowy. Növō, as, avi, atum, novāre, erneue- ren/ Odnowić. Növātüs, a, um, ernewert/ Odo- nowiony. Növātōr, oris, g.m. Ernewrer/ Odno- wiacz, Növātrix, icis, g.f. Erneuerin/ Odno- wiaczka. Növātiō, onis, g.f. Newerung/ Odno- wienie. Növällüs, a, um, dimin. à Novus, new- lecht/Nowuchny. Növelliō, as, are, einen neuen Weinstock pflanzen/oder neue Aeder bawen/ Nowe wino orat/Nowo szepić winna málice. Nö- vellecüm, ij, g.n. ein newer gepflanzter Weinberg/ Winnicá młoda. Növillünium, ij, g. neut. newer Mond/Now Kieżycá. Innöväre, & Rönöväre, ferē idem ac Novare. Animum renovare, wiede- rum ein Herz fassen / Odmienić się/ ábo zdás- me swoie / Znowu serca nábyć. A fatigatione renovare, wiederumb erquickē / Odpożyć. Rē- novātō, onis, g.f. eine Erneuerung oder Erfri- schung/ Odnowienie/ Ponowá. Rönövelliō, as, rönövelliāre, erneweren/erfrischen/ Odmładzić/ Odnowić. Rēnovātüs, a, um, ernewert/ erfris- chet/ Odnowiony/ Odmłodzony.

Nox, nōctis, g.f. die Nacht. Noc. Intempesta, ca- ca, obscura, atra, opaca, silens, sopora, fumifera, late- brosa, caliginosa, gelida, arcana, pruinosas, furtiva, lasciva, tranquilla, soporifera, somni genitrix, illun- tacita, quiesca, tenebrosa, proterva, occidua, fecunda, brumalis, madida, steliparens, connubia, somnifica, borrenda, stellans, sublevis, importuna, frigidula, nigrans, somnifera, stultifera, aciturna, rorifer, a, hu- meli, a, imbrifera, sferrea. Noctē & interdiu, Tags vnd Nachts / Wdzie y w nocy. Nōctē, pro Nōctē, Nachts/ W nocy. Nox Republica, Wi- derwertigkeit vnd Trübsal des gemeinen Regi- ments / Zamięszanie Rzeczypospolitey. Nō- ctürnüs, a, um, ut: Tempus nocturnum, die nächtliche Zeit/ Nocny czas. Nōctifugā, a, qui noctem fugit. Nōctiter, a, um, das die Nacht bringt/ Noc przynośacy. Nōctilucā, a, g.f. der Mond der des Nachts scheint / Kieżyc w nocy świecacy. Nōctivagus, a, um, der des nachts hin vnd wieder wandert / po nocy biega- tocy. Nōctescies miro dunkel/ es nachter/ Nie- rzyca się/ Chmura się. Abnōctāre, as, avi, atum, abnōctāre, zu Nacht draussen ligen/ Nie spáć do- má, Pernoctare, vñ Nacht durch an einem Ort seyn/



seyn/Przenocować. Pernoć, pernoć, g. omni.  
durchnächtig / durch die ganze Nacht / Noc całą  
bedacy. Pernoćant venatores in nive, blei-  
ben die ganze Nacht im Schnee / Cała noc na  
śniegu trwała. Pernoćium, ij. g. n. eine Zeit von  
zwo Nächten/Dwie noc. Trinocium, eine Zeit  
von drey Nächten/Trzynocny czas. Trinocia-  
lis, lē, dreynächtigt/Trzynocny.

Nōxā, z. gen. foem. allerley Mißthat/Winā/  
Grzech. Penes te est noxa, die Schuld ist dein/  
Tyś winien. Noxam nocere, eine Ubelthat be-  
gehen/Grzeżyć. Item, Noxa, Schad./Szko-  
da. Noxam facere, Schaden bringen/Szkodzić. No-  
xa admissa, geschehener Schad./Szko-  
da popel. niona. Nōxalis, lē, schuldig/straffbar/Winny.

Nōxā, z. g. f. eine Fehl oder Schuld/Szko-  
da. Winā Noxijs vacuum esse, keine Schuld haben/  
Niewinnym być. Noxa esse, dictur res aliqua,  
einem verweiglich oder nachtheilig seyn/Szko-  
dliwym być/Szkodzić. Noxiam remittere, ei-  
nem einen Fehl verz. nhen/Opusćić winę. Nō-  
xijs, a. um, schuldig/Winny. Nōxiūdō, dñs,  
g. f. pro Noxi, obfol. Innoxius, a, um, unschād-  
lich/Nieszkodliwy. Obnoxius, a, um, etwa an  
schuldig/vermisset/Winien/Obowiazany. Ob-  
noxius crimini, mit einem casier behaffet / Ob-  
wintony / Winien grzechu. Obnoxium inge-  
nium, vnredlich/Niewolnicze przysrodzenie/  
nieswobodne. Obnoxie, adverb. furch. samlich/  
verjagt/vnredlich/Boiaźliwie/Niewolno.

Nūbēs, is g. f. eine Wolde/Obłok. Alta, caru-  
la, aetheria, umbrifera, nigra, aquosa, atra, liquida,  
aëria, gelida, imbrifera, solans, valida, bibula, gradi-  
da, maculosa, humens, obscura, undans, aspera, um-  
brofa, volutris, fugax, squalida, imbrificata, dissoluta,  
fentosa, fumida, procellosa, levis, ignicola, turbida,  
calviga, multicolor, alticola, sonora. Nūbēcūla, di-  
min. ein Wölkchen/Obłoczek. Item, em travoti-  
ges Ansehen oder Anblick/Niewesołość. Nubes  
pedum, metaph. ein Hauff oder Schwarm Fuß-  
knecht/Rupā piechotna. Nūbifugus, a, um,  
Wolkenflieher/Obłoki rozganiacy. Nūbi-  
gēna, z. g. m. Ex nube genitus. Nūbilus, a, um,  
dunkel von Wolcken/Obłoczysty. Nubilus co-  
lor, Dunkelstorb/Szabła obłoczysta. Nūbilum,  
i, g. n. substat. trüb Wetter/Gewölk/Obłok/  
Chmurā/Niepogoda. Fuscum, z. densum, turbu-  
lum, triste, nimbofum, frigidum, humidum, nigrans,  
atrum, arduum, palidum. Nūbilā, aris, & Nūbi-

larium, ij. g. n. ein Wetterhülle oder Wetterfchirm  
für schnell Ingetwitter gemacht das Getrend vn-  
ter zu tragen/Stodoła/Szopa. Nūbilōs, as, nū-  
bilarē, & Nūbilis, aris, nūbilarē, mit Wolcken  
überdecken / wölckigt oder dunkel machen / trüb  
Wetter seyn/Chmurac się / Obłoki zganiac/  
Niepogodnym być. Adnūbilarē, idem quod  
Nubilarē-innūbilus, a, um, schön/heiter/Niecho-  
murny/Pogodny. Innūbilis, ē, ohne Wolcken/  
Niechomurny. Obnūbilarē, verfinstern / Zaci-  
māć. Obnubilus, a, um, dunkel von Gewölk/  
Zaciemiony. Prænubilus, a, um, fast dunkel von  
Wolcken/Bażno chmurny. Subnubilus, a, um,  
ein wenig dunkel/Przyciemniony.

Nūbēs, is, nupsi, nuptum, nūbēre, habet &  
nuptus sum in præterito, idem est quod velare,  
operire, bedecken/Wkrywać. Item, einen Mann  
nehmen/Zamajić. Proprium enim est mulie-  
ris. Nuptum dare viro, eine Tochter zur Ehe ge-  
ben/Wydac zāmajć corke. Nabere in fami-  
liam claram, in ein namhafte Geschlecht sich ver-  
heyrathen / Jec zāmajć w dom zacny. Nubere  
etiam dicuntur Arbores viribus, & Vites arbo-  
ribus, in Bäumen gesochten werden/Przywie-  
zować się do drzew. Nūptus, a, um, verheyrat-  
et/Zonaty. Nuptus, i, g. m. ein neuer Ehemann/  
Bratigamb/Pan młody. Nūptā, z. g. f. Braut/  
Pani młoda. Nūptus, is, g. m. die Heyrath/  
Wydanie corke. Nūpti collocare, zur Ehe ge-  
ben/Wydac corke. Nūbilis, lē, Mannbar/Dor-  
rosly. Nūptū, is, nūptū, eines Manns zur  
Ehe begehren/Zamajć chęć Nūpti, a. um,  
g. f. plur. num. tant. Hochzeit/Wesele. Nūptialis,  
is, Hochzeitlich/Weselny. ut: Nūptialis epena,  
Hochzeitlich Nachtmahl/Gody. Nūptialiter, ad-  
verb. Hochzeitlich / herrlich / fröhlich / Weselnie/  
Szczodrze / Pāństie. Cōnnūbēs, is, connupsi,  
connupsum, cōnnūbēre, sich verehelichen/Zenić  
się. Cōnnūbium, ij. g. n. die Ehe/Mażeństwo.  
Stabile, maritale, dulce, fidum, sociale, latum, ferax.  
Denubere, Enubere, & Innubere, idem quod  
nubere. Innūbus, ohne Weib/Niezonaty. Innū-  
bā, ohne Mann/Nie mążatā. Innūptus, a, um,  
unverheyrathet/Nieposłabiony. Nūpti innu-  
pti, vnehlchs beyschlaffen / Nieślubne ma-  
żeństwo. Obnubere, bedecken / verwinden/Wkry-  
wać/Zawuac. Prōnūbā, z. g. f. die Brautführe-  
rin / die die Braut des Abends nach gehaltenen  
Hoch-

Hochzeit in des Bräutigams Haus führt/ Dziel woslebicá.

Nügamentum, i, g.n. die Bluet/ als an Nussbäumen vnd Haselnüssen/ ist eigentlich zu reden/ nicht Bluet/ gehet aber der Frucht fürher wie Bluet/ einem Nüssschwänglein gleich. An eilichen Orten nennet man sie Räglein oder Biserlein/ Rzesá leżczynowa.

Nucleus, vide Nux.

Nüdiüsteriüs adverbium, vorgestern/ One, gday/ Dżis trzeci dżien. Nüdiüquartiüs, vor dreien Tagen/ Dżis czwarty dżien. Nüdiüquintiüs, vor vier Tagen/ Dżis piąty dżien. Nüdiüsextiüs, vor fünf Tagen/ Dżis szósty dżien.

Nüdüs, a, um, bloß/ nackend/ Nági/ goły. Item vnbergraben/ Niepogrzebiony. Nudus a propinquis, Freundloß/ Nie maitacy pokrewnych. Urbs nuda przelido, Wehrloß/ Nieobronione. Nüdiüas, atis, g.f. Blöße/ Armuth/ Nágosé/ Vbostwo. Nüdö, as, avi, atum, nüdäré, entblößen/ Obnájáé/ Gotoúé. Gladios nudare, Degen aufstehen/ Dobyé broń. Unda nudare, dicitur ventus, von Wasser entblößen/ Osusáé. Castra nudata, entdeckt/ Obnáżony oboz. Scelus aliquod nudare, ein Laster angeben/ an Tag bringen/ Wytáwié iáéi grzech. Nüdätüs, a, um, entdeckt/ Obnáżony/ Nieprzykryty. Dēnüdäré, idem quod simplex. Dēnüdätiö, onis, g.f. Entdeckung/ Entblößung/ Obnáżenie/ Odkrywanie. E nudare, entblößen/ Odkryé. moraph. auflegen/ erklären/ Wytáwié/ Wykozyé Obiásnié.

Nügä, arum, g.f. plur. nü. tantum, vnnütz vnd leichtfertig/ Geschwäh/ nichtswertige Ding/ Blaßenstwo/ Bálamuctwo/ Bayfi. Canora, arguta, peregrina, dulces, gaudiose, amantes otia, lebes, vaniloqua, vulgares, futiles, feminea, loquaces, antiles, bullata, inepta, vana, silitia, inanes, ventosa, commentitia. Nügä, acis, ein Schwäger/ Máhrleinsager/ Pletliwy/ Plotkarz. Nügäcías, atis, g.f. pro mendacio; non tamen in usu. Nügiger, rum, & Nügigerülüs, a, um, Märleinträger/ Pletliwy. Nügivendüs, i, g.f. ein Doctenträmer/ Krämer lüderlicher Ding/ Bálamut/ Szálbiere/ Wendekarz. Nügälüs, lē, & Nügätöriüs, a, um, voll Entellen/ leichtfertig/ Blaßenst/ Bálamutst/ Pletliwy. Nügör, aris, atus sum, nügäri, vnnütz Geschwäh treiben/ Märlein verkaufen/ Bálámucté/ Pleśé. Nügätör, oris, g.m. ein Schwäger/ Märleinzeher/ Plotká/ Bálámut. Gnapbi-

ew. Nügätöré, adverb. mit vnnützem Geschwäh/ Blaßenst/ Pletliwie. Nügamentum, i, g. neut. idem quod Nuga.

Nüllüs, a, um, gen. nülliüs, keiner/ Zaden/ nist. Nulli consilij, pro Nullius. Item, Nullus, pro Non. Fide nulla esse, keine Treu haben/ Nie mieé wiary u nifogo. Nullo negotio, ohne Arbeit/ Lácno/ Bez prace. Nullus sum, Ich bin verborben/ Zginalem. Nüllibi, pro Nusquam. Nülläcenas, in keinerley Weise/ Zjadney miary.

Num, Adverb. interrogandi, soli Indicativo jungitur, ut: Num cogitat quid dicat, gebendst er auch was er sagt/ Zálit on myśli o tym co ma mówić. Numanam, idem quod Num. Num. am ego perij, bin ich denn verborben/ Zálit ta zginet?

Nümellä, e, g.f. ein Stoch darinn man einen mit Hals vnd Füßen gefangen legt/ Halsseysen/ welche der Hender den Lasterhaftigen anlegt/ daß sie ein Schauspiel seyndt/ Pánná peto/ Atodá w wieszieniu. Palus numellarius, dici potest, die Seule an welcher das Halsseysen hánget/ Pregierz. Ad palum numellarium stare, ignominia causa, am Halsseysen stehen/ V pregiertzá byé. Item, Numella, eine Rühffemmen oder dergleichen Halsring darinn man das Bleh an die Krippe bindet/ Smycz/ Obroz.

Nümén, inis, g.n. Gottes Will vnd Krafft/ Bossta moc. Item, die Gottheit/ Bostwo. Auxiliare, exorable, venerabile, sanctum, olympicum, immortale.

Nümérüs, i, g m. Zahl/ Liczbá. Numerus aliquando refertur ad ea quae mensurantur. Frumenti magnum numerum coëgit, ein grosse Zahl oder Menge der Früchten/ Sitá owoenázgromádżik. Maximus numerus vini, ein grosse Menge des Weins/ Obfitosé winá. Quo numero fuisti? in was Standt/ Ehr/ Wesen oder Würde/ W iákim posánowanu/ w iákier wadze bytes. Item, Numerus, Maasz/ Miará. Omnibus numeris, in alle Weise/ Weg vnd Gestalt/ Wszelkim sposobem/ Ze wszech miar. In numerato habere, baar an Geldt haben/ Zliczone mieé. Nümérö, adverb. Veteres pro nimium cito dicebant, zu frühe/ Rycho. Nümérösüs, a, um, groß/ viel/ Gromádżisty/ Wielki. Nümérösé, adverb. vielfältiglich/ Gromádżisty. Nümérälüs, lē, das zur Zahl gehört/ Liczebny. Nüméräbi-



NU

rählis, Zahlbar / das gut zu zehlen ist / *licny do zliczenia*. Nümerō, as, avi, atum, nümerārē, zehlen / *Liczyc*. Numerare alicui, subintelligitur pecuniam. Item, Numerare, achten / *poważać sobie*. Loco nullo numerare rem aliquam, *Nur gends für achten / Lekce wazyć*. Nümerātūs, a, um, gezehlet / *gerechnet / Liczony / Zrachowany*. Nümerātō, adverb. vice positum, Also baar / *gezahlt / pod liczbą / za gotowe*. Malim numeratō quā ex istimatione, Ich wolte es lieber also baar haben / *dann zu haben geacht werden / Wole miec pieniadze niz powagę*. Nümerātō, onis, g. f. e. das zehlen / *Bezahlung / Liczenie*. Nümerāndūs, a, um, das zu zehlen ist / *Co ma być liczony*. Adnümerō, as, adnumerare, vel annümerārē, darzu rechnen / *darzu zehlen / Policząć / przysrachować*. idem quoq; significat quod Numerare. Connumerare, mitzehlen / *darzu zehlen / Policząć / Liczyć* pospositu. Dinumerare idē significat quod Numerare. Dinumerare exercitum, abzehlen / *Odliczyć*. Dinumerare pecuniam, pro Dissolvere, *schüsselimē accipitur*. Dinümerātō, onis, g. f. abzehlung / *Odliczenie*. Enumerare, zehlen / *rechnen / Wyliszyć / Wyrachować*. Item, per articulos, vel articulationem prabere, von Stück zu Stück anzeigen / *einen Artikel nach dem andern darthun / po struce / po kawałcu pokazywać*. Enumeratio, onis, g. f. ein ordentliche Erzählung / *Wyliczenie przedmioty / punktow mowy swojej na końcu*. Rēnümerārē, wiederumb außzählen / *das ist / das eingenommen bey die Zahl wieder legen / Odliczać / Znowu licyć*. Transnumerare, weiter zehlen / *Liczyć*.

Nūmūs, vel Nummus, i, g. m. f. & Nūmismā, atis, g. n. Münz / *Gelt oder Pfennig / Pieniadz / Moneta*. Dolosus, iurgiosus, aureus. Nūmmulūs, dimin. Numus adulterinus, falsch Gelt / *Salsky wy pieniadz*. Numus asper, Münz des besten Rupffers / *Miedziany pieniadz*. In numis alicuius esse, Einem Gelt schuldig seyn / *Dłuznym być*. Nūmūlārīūs, ij, g. m. Wechsel / *Bankier*. Numosus & Nūmātūs, a, um, Reich an Gelt / *Pienięzny*. Nūmmātō, onis, g. f. e. Reichthum an Geld / *Bogactwo / pieniadzy dostatek*. Nūmmārīūs, a, um, Res nummaria, Münzwerck / *Mincarska robota*. Nummarij iudices, mit Geldt bestochen / *Sedze przynależni*. Difficiltas nummaria, Mangel an Geldt / *Miedostatek pieniadzy*.

NU

Nūnc, adverb. temporis, jetzt. Teras. Nunc demum, erst jetzt / *Teras dopiero*. Nunc deniq; jetzt einmal / *Teras / teſſe raz*. Nunc jam, Nun wolan / *Nuż teraz*. Nunc nuper, Erst kürzlich / *Teras niedawno*. Nunc primum Bon erst / *Teras dopiero*. Nunc nunc, gerad jetzt / *Teras właśnie*. Aliquando non significat tempus, ut: Nunc verō, Nun aber / *N teraz*. Nūncibi, adverb. compositum ex Nunquid & alicubi, Nunc ubi sensisti, Hast je befunden / *Nalazęs gdzie*.

Nuncio, vel potius Nūnciō, pert, as, avi, atum, nūnciārē, ansagen / *verkünden / zuwissen thun / Oznaymować / Obwieſzcząć / Nowine powiadać*. Salutem nuntiare, Einengrüssen / *Pozdrowić*. Horam nuntiare, Etund zuwissen thun / *Oznaymie godziny*. Nūnciātō, onis, g. f. Verkündung / *Obwieſzczenie*. Nūnciūs, i, g. m. ein Bott / *Posłaniec*. Velox, celer, acripes. Nūnciā, x, g. f. e. Verkünderin / *Posłanica*. Item, Nuntius, eine Botschaft / *Macier / Poselsstwo / Nowina*. Nuntium, ij, g. neu. etiam pro re, quæ nunciatur. Deferre nuntium alicui, Einem ein Botschaft bringen / *Obwieſzcząć*. Nūnciātōr, oris, g. m. ein Verkünder / *Ansager / Powiadacz / Obwieſciiciel*. Adnūnciō, as, avi, atum, adnunciare, vel annūnciārē, idem quod simplex. Denunciare, kundt thun / *weissagen / Opowiedzieć / Należo- wac*. Denunciare periculum alicui, Einem Schaden drohen / *Opowiedzieć komu niebezpieczeństwo*. Denunciare & indicere bellum, abſagen / *Opowiedzieć wojnę*. Denunciare alicui dimicationem, Einem außsodēn zu kempffen / *Wyzywac kogo na pojedynek*. Denunciare testimonium alicui, Einem lassen bieten Kundtschafft zu sagen / *Należo wiadectwo wezwac*. Denūnciātō, onis, g. f. Verkündung / *Weissagung / Obwieſzczenie*. Item, Dröhung / *Wskazywanie*. Enunciare, außstünden / *offenbahnen / Wymagować / Wypowiedzieć*. Enūnciātūm, i, g. n. Ciceroni est, quod Dialectici Propositionem vocant, Ein Grundspruch / *darauff einer wil gründen / Rozpowiedante*. Enūnciātō, onis, g. f. est quod Græci axioma vocant, ein Hauptspruch von jederman angenommen / *Wyreczenie / Sentencya prosta*. Obnuntiare, Böses verkünden / *Obwieſzczac co złego*. Obnūnciātō, onis, g. f. unglückliche Verkündung / *Obwieſzczenie niedobre*. Prænuntiare, vor verkündē / *Obwieſzczyc*.

Inflam. divino futura prænūciat, weißaget/ *Wie-  
szczy*. Prænunciatus, a, um, Weißagend/ *Wießszet*.  
Pronunciare, aussprechen/ *sprechen/ Wymowić/  
Mowić*. Item, vorhin sagen den Fehler an einem  
ding so verkauft sol werden/ *Opowiedać kupnā  
niedostatek iaki*. Item, ein Ausspruch eines Br-  
theils thun/ ein Meynung öffnen/ *Swore zdanie  
powiedzieć*. Item, öffentlich aufrufen lassen/  
*Wywołać co*. Prænunciatus, a, um, particip.  
Aussgesprochen/ *Wymowiony*. Pronunciatus,  
us, g. m. Ausspruch/ *Ausskündigung/ Wyziesze-  
nie*. Prænunciatio, onis, g. f. das aussprechen/  
*Wymawianie*. Prænunciator, oris, g. m. Spre-  
cher/ als der ein Geschicht oder Gebicht spricht/  
*Beschreiber/ Powiadać*. Prænunciatum, i, g.  
n. Græcæ axiomā dicitur, Hauptspruch/ *Senten-  
cia*. Rēnūciare, ein Vortschafft vollenden vnd  
aufrichten/ *Pofelswo odprawić*. Item, Etwas  
netwes sagen/ einem etwas kund thun/ *Co nowe  
go powieźć*. Amicitiam alicui renunciare,  
die Freundschaft aussagen/ *Wypowiedzieć to-  
mu przyjaźni*. Civilibus officiis renunciare, Sich  
gemeiner Geschäfte ganz entledigen vnd abthun/  
*Sprawy publicznych poprzestać*. Vitæ renun-  
ciare, das Leben aufgeben/ *Żywota postradać*.  
Rēnūciatio, onis, g. f. ein Verkündung/ *Obwie-  
szczenie*. Item, Bezeugnuß eines Geschwornen/  
*Świadcstwo przysiężnikow*. Item, Auf-  
sag eines Contracts/ *Struente kontraktu*.  
Rēnūcius, ij, g. m. ein Wiederhott/ *das ist/ der  
Vortschafft widerumb zurück bringet/ Odpowiā-  
dacz/ Powiadać pofelswā*.

Nūnciūpō, as, avi, acum, nūnciūpārē, nennen/  
*Nāzywāć*. Itē, Namlich sagen/ *ausrücklich mel-  
den vnd erzehlen/ Wymienić/ Wyliczyć*. Nun-  
cupare vota, ein Gelūb thun mit ausrücklichen  
Worten/ *Etwas mit Namen geloben/ Żadać/  
Aubowāć co Boga*. Testamentum nuncupa-  
tum, Gesprochen Erbgemācht vnd nicht allein ge-  
schrieben/ *Testament niepotwierdzony/ nie-  
podpisany*. Nūnciūpātiō, onis, g. f. ein Nen-  
nung/ *Nāzywānie/ Miānowānie*. Nūnciūpā-  
tiōnis, a, um, das zu dem aussprechen gehört. *Co  
do miānowania należy*.

Nūndinā, arum, g. f. pl. nu, tant. Jahrmarkt  
oder Meß/ *Jarmark*. Nūndinālis, iē, das zur  
Meß oder Jahrmarkt gehört/ *Jarmarkowy*.  
Nūndinōr, aris, atus-sum, nūndinārī, quod &  
Nūndinō, as, are, dicitur, *Geß haben/ Przedaj-*

*wāć/ Kupcyć*. Nūndinātiō, onis, g. f. Kauff/  
Verkauff/ *Kupczynie*. Nūndinātor, oris, g. m. als  
ein Krämer/ *Kauffmann/ Krámarz/ Kupiec*.  
Nūndinārius, a, um, ut: Oppidum nundinarium,  
ein Stadt da man gewöhnlich Meß hat/ *Miasto  
gdzie iarmark bywa*. Forum nundinarium,  
Jahrmarkt/ *Targowisko/ Rynek*.

Nūnquā, Adverb. Nimmer/ *Nigdy*. Non-  
nunquam, Unterweilen/ *Disweilen/ Niekiedy/  
Podeczas*. Nunquam non, Jederzeit/ *allwege/  
Zawsze*. Nūnquid, & Nūnquādo, adv. Inter-  
rogantis. Nūnquīs, nūnquā, nunquod vel nūn-  
quid, Num aliquis, per interrogationem dici-  
tur. *Ist jemandes hie/ Jesli Eto tam?*

Nūō, nūis, nūī, nūtiūm, nūēre, Niden mit dem  
Haupt/ oder deuten das einer wil/ *Kiwāć głowa*.  
Nūō, as, nūārē, frequent. Embisch deuten/ *Ki-  
wāć głowa często*. Item, Wanden/ *Chwiał*.  
sive. Nutat victoria, schwandtet/ *Włabiewa*.  
Nutare in re aliqua, zweifeln/ *schwanken/ Wāt-  
pić/ Wahać się/ Niciś*. ūs, gen. m. als, das  
Niden oder Winden/ *Mruganie/ Śmienie*.  
Item, Will/ *Willigung/ Wola*. Facilis, *subsafer*,  
tacitus, loquax, *gestnosus*. Nūtiō, onis, g. f. das  
Senden/ *schmandung/ Gehālb/ Włabiewanie*.  
It. Nengung/ *Nāchylanie sive*. Aliquando etiam,  
Windung/ *Deutung mit dem Haupt/ Chwianie/  
Kiwānie głowa*. Abnūō, is, abnūī, abnūtiūm,  
abnūārē, & abnūārē, frequent. abschlagen/ mit  
dem Haupt anzeigen daß er nicht wil/ *versagen/  
Odkiwnąć głowa*. Item, Abnuere, solo ver-  
bo, leugnen oder widersprechen/ *Odinowić/ Zā-  
przeć sive*. Item, verbieten etwas zu thun/ *Nie-  
przyzwalać*. Non abnuetur, imperf. Man leug-  
net es nicht/ *Niezapierają się tego*. Annuere,  
mit dem Haupt niden/ *verwilligen/ zusagen/ Ki-  
nać głowa/ Przyzwalać nā-co*. Si Deus an-  
nuisset, Wann es Gottes Wille were gewesen/  
*Aiedyby był Boga wola*. Innuere, idem  
quod simplex, Rēnūārē, idem quod abnuere.  
Rēnūtiūs, ūs, g. m. das abwunden mit dem Haupt/  
*Odkiwnienie*.

Nūpēr, adverb. temporis, *Neulich/ kürzlich/  
Niedawno*. Nuper admodum, *Fast kürzlich/  
Tęraz dawno*. Nunc nuper, *Gerad jetzt/  
Tęraz dopiero*. Nūperrimē, adverb. Untangst/  
*fast kürzlich/ Niedawno*. Nūpērūs, a, um, pro re-  
centi & novo, *Neu/ Niedawny*.



N U

Nupta, Nuptiae, Nuptus, vide Nubo.

Nürüs, üs, g. f. des Sohns Weib / *Synowa*.  
Item, pro Sponsa aliquando ponitur. Pronürüs,  
üs, meines Endels Ehefrau / *Munkowa żoná*.

Nusquam, vide Uspiam.

Nütürö, is, nütüriv, nütürüm, nütüriré, Erneh-  
ren / die junge Frucht aufziehen / *Karmic / Ży-  
wić*. Nütürö, as, avi. atum, nütüricäre, & Nütüri-  
cör, aris, atus sum. nütüricäri, idem quod Nutri-  
re. Nütüricätö, onis, g. fce. Nütüricätüs, & Nü-  
eritüs, üs, g. maf. das Aufziehen / das Ernehen /  
*Karmienie / Żywienie*. Nütüritüs, a, um, Neh-  
rend / das zu erziehen gehört / *Karmiacy*. Nütüri-  
täsorum, g. n. pl. n. Säuglohn / Vergeltung oder  
Belohnung des erziehens / *Pożarm / Mianczy-  
ne myto*. Nütüricör, oris, g. maf. ein Ernehmer /  
*Karmiciel*. Nütürix, icis, g. f. Säugamm / nehre-  
rin / *Mianka / Żywicielka*. *Sedula, blanda, officio-  
sa*. Nutrix, pro Seminario, Zuchgärtlein / ein  
umgebäunt Bleichlein / da man junge Zweig oder  
Kräuter in zeucht / biß man sie aufsetzt und ledig  
stellt / *Masienit / Pionit*. Nütürimén, inis, g. n.  
& Nütüriméntum, i, vel Nutritum, ij, g. n. Nahr-  
ung / Fütterung / *Podniet / Pożarm*. Nütüricü-  
lā, a, g. f. dimin. ein kleine Säugerin / *Mianka*.  
Enütürö, is, enütüriv, enütürüm, enütüriré, auf-  
erziehen / *Wychowywać*. Innutrire, Es war in  
erziehen und ernehen / *Żaprawiać*.

Nutus, vide Nuo.

Nux, nucis, g. f. Allerley Frucht in Schalen: als  
Nuß / Mandeln / *ic. Orzech / albo też wśelá-  
fi owoc lupine mianacy*. *Persica, Pontica, abella-  
na, sagine*. Nuces juglandes, Baumnüß / *Orzech  
włoski*. Nux bailliea, idem. Nux avellana vel  
Pontica, Haselnüß / *Orzech łaskowy*. Nux Græ-  
ca, vel Thalia, Mandel / *Aligdal*. Nux, Arbo-  
rem quoq; significat, ein Nußbaum / *Leszczyna  
drzewo*. *Viridis, patula, longeva*. Nuces relin-  
quere, Proverb. Kindische Sachen fahren lassen /  
*Dzieciństwa zabawy porzucić*. Nucifrangibili-  
um, li, joco Plautus dentem appellavit. Nuci-  
persica, g. f. ein gattung Persisch / seyn anzusehen  
wie grüne Baumnüß in ihren Hülsen / *Pewny  
rodzaj Broskwi*. Nütürüs, a, um, Nußbäumen /  
*Orzechowy*. Nütürä, a, dimin. Nußlein / *Or-  
zechek*. Nütürüs, ei, g. m. Nußfern / oder andere  
Kern in Schalen gewachsen / *Jadro / Jadrko*.  
Nucleus acini, Weinkernlein / *Jadrko w iágo-  
dnie winney*. Nucleum amisi, proverb. Ich hab

N Y

ten Nuß verform / *Zgubieni kszes nappotrze-  
bnieysze*.

Nyctalops, kōpis, g. om. Der des Nachts besser  
siehet als des Tags / *ślep / Co w nocu lepszy w-  
dzi / niż we dnie*. Item, Herba, quæ & Chenomy-  
chon dicitur.

Nyctēris, idis, g. f. Vespertilionis genus, tam  
minutis pedibus, ut eis carere videtur, *Śleder-  
man / Chetoperz*. (Krus.)

Nyctycōrāx, acis, g. m. ein Nachtrab / *Nocny*

Nymphā, a, g. fce. latine Sponsa, ein Braut /  
*Oblubienica*. Nymphas, Antiqui aquarum,  
Deas esse crediderunt. *Tenera, nivea, aquorea,  
Nereia, cerulea, glauca, dulces, fluitigena, humen-  
tes, formosa, nitida, decora, amatrices, lasciva, pre-  
mitentes, latea, nemorifera, vitrea, florilega*. Nym-  
phæ quoq; dicuntur apes cum primum formam  
ceperint habere. Nymphæā, a, g. f. herba, See-  
blut / oder Haderburg / *Grzybień / Wodna  
łakia*. Nymphæum, phæi, g. neut. Wasserbad / *Ko-  
piel*. Nymphus, latine Sponsus, Ein Bräutigam /  
*Oblubieniec*. Parānymphus, i, g. m. der Braut-  
führer / *Dziewoślab / Drużbá*. latine Pronubus,  
ab Antiquis Auspex, qui auspiciū captabat pro  
Sponso in nuptiis. (tur.)

Nysā, a, Repagulum unde cursores moven-

O B

Interjectio vocandi, vel admirandi, vel  
irridendi, & aliquando dolendi, Nomi-  
nativo interdum, nonnunquam etiam  
Accusativo gaudens. O me perditum, O ich elen-  
der / *O iákożem ia zgintony człowiek*. O Uti-  
nam, O wolte Gott / *Bodaj*. O quandoq; tace-  
tur, cum accusativo jungitur, Me miserum, Ich  
Elender / *Ja miserny człowiek*.

Ob, Prepositio, serviens Accusativo casui, &  
Propter significat: Ob dictum, Umb ein Wort /  
Wegen eines Spruchs / *Dla słowa / dla mowy*.  
Ob oculum habebat, Vor dem Aug / *Przed oczy-  
má*. Ob, in compositione significat Circum:  
Obambulare, Umher spazieren / *Obchodzić*.

Obacerbo, v. Acerbus. Obzratus, v. in dictio-  
ne / *As*. Obambulatio, v. Ambulo. Obaro, v. Aro.

Obarmo, v. Arma. Obater, v. Ater.

Obbā, gen. fzm. ein holzerne Flasche / *Bántá /  
Dzban drzewiany*.

Obbiho, v. Bibo. Obbrutesco, v. Brutus. Ob-  
caco, v. Cacus. Obcaleo, v. Caleo. Obcalleo, v.

Occalleo. Obdo, v. Do. Obdormio, v. Dormio. Obduco, v. Duco. Obduresco, v. Durus.

Obēdiō, obēdis, obēdivi, obēditum, obēdirē, Gehorchen/gehorsam seyn / folgen / poslušny / być. obēdiens, entis, partic. sive nomen ex participio. Gehorsam / poslušny. obēdiētiā, a, g. f. Gehorsamkeit / poslušnistwo. obēdiēnter, adverb. Gehorsamlich / poslušnie.

Obedo, Obesus, & Obesitas, vide Edo.

Obēlūs, li, g. masc. lat. Veru, ein Bratspfest / Rozen. Item, ein Pünclein oder Zeichen damit man in die Bücher anzeigt / was falsch oder zuverwerffen sey / znaczyć w książce / kiedy co nieprawdywego się znaydzie. Obelo notare, schelten / verwerffen / znaczyć ten położyć / wyznaczyć co. obēliscūs, i, g. m. ein zugespitzte Säul oder Pfeiler / Slup pochodzisty ku gorze.

Obeco, v. Eo. Obequito, v. Equus. Oberro, v. Erro. Obescare, vid. Esca.

Obēx, obicis, & objicis, g. c. ein Fürschub / als Nigels / Schloß / Gatter / Schranken / ic. damit man den Durchgang verhindert / Kibelenie / Zaporā / Obārtel / Zāwādā. Fortū.

Obārmō, v. Firmo. Obgannio, vid. Gannio. Obhāreo, v. Hāreo. Obhorreo, v. Horror. Objaceo, v. Jaceo. Objeāo, v. Jacio. Obināis, v. Ināis. Obiratus v. Ira. Obitus, vide Eo.

Obiter, adverb. Darzwischen / im fürgang / Przemiātac / Miedbāle. ut : Obiter hoc dicam. Das ich zwischen andern das sage / że to miedzy innymi powiem.

Objurgo, v. Jurgo. Oblādo, v. Lādo. Oblangreo, v. Langveo. Oblatio, v. Fero. Oblatro, v. Latro. Oblēto, vid. Lacio. Oblenio, v. Lenis. Oblido, v. Lādo. Obligo, v. Ligo. Obligurio, v. Ligurio. Oblimo, vid. Limus substant. Oblino, vide Lino.

Obliquūs, a, um, schlim / schreib / frum / Wkośny / Krzywy / Poprzeczny. obliquitās, atis, g. f. c. Schlimme / Krümmen / Wkoś / Krzywosc. obliquē, adverb. Überzweg / trümlich / słozem / Wkoś / Poprzecz / Krzywo. obliquō, as, avi, atum, obliquārē, trümmen / überzweg machen / Wkośny / Kierować.

Obliētō, as, avi, atum, obliētārē, aufstagen / vertunkeln / in vergessenheit bringen / Uśnuc / Wymāzāt / Zāpomniēt. obliētārīō, onis, g. f. c. Aufstagen / Abstellung / Wymāzanie / Zāpamiętanie.

Oblitescō, vide Latēo. Oblitus, vide Lino, & Obliviscor.

Obliviscor, scēris, oblitūs sum, oblitūscī, ver-gessen / Zāpomniēt. Oblitus sum dicere, ich hab vergessen zu sagen / Zāpomniatem tego powie-dzieć. Cum genitivo. Prorsus oblitus sum mei. Cum accusativo : Nunc oblita mihi tot carmina. oblitūs, a, um, partic. vergessen / Zāpomniony. obli-viō, onis, g. f. & obli-viūm, ij, g. n. Vergessenheit / Zāpamiętanie. Pigra, defec, longa. Dare obli-vioni, vel, Oblivione delere, vel, Oblivione obruere, vergessen / Zāpomniēt. obli-viōsūs, a, um, vergeßlich / Zāpamiętliwy. inoblitūs, a, um, unvergessen / Niezāpomniony.

Oblongus, v. Longus. Obloquor, v. Loquor. Oblucor, v. Lucor. Obludo, v. Ludo. Obmo-lior, v. Molior. Obmurmuro, v. Murmur. Ob-mutesco, v. Mutus. Obnatō, vid. No. nas. Obna-scor, obnatus, v. Nascor. Obniger, v. Niger. Obni-tor & Obnixē, v. Nitor. Obnoxius, v. Noxa. Ob-nubilo, v. Nubes. Obnubo, v. Nubo. Obnuncio, v. Nuncio. Oboleo, v. Oleo.

Obolūs, li, g. m. ein Heller / Pieniądz / Zalerz. Item, etwas mehr als ein Creuzer / Troche wie-cy niżej groß polst. Sēmibolūs, li, ein hal-ber Heller / oder halber Obolus / półgrupa. Diobolāris, rē, das umh zween Heller oder Obolus kan gekauft werden. Dwupienięzny. Item, nachgultig / verächtlich / podły. Diobolares mere-trices quæ duobus obolis tantum conducuntur.

Oborior, v. Orior. Obrepo, v. Repo. Obretio, vide Rete. Obrigeo, v. Rigeo.

Obrādm, zi, g. n. rein und wol im Feuer geläu-tert Gold / Słoto śczone.

Obrodo, v. Rodo. Obrogo, v. Rogo. Obrum-po, v. Rumpo. Obruo, vid. Ruō. Obscivio, v. Sax-vus. Obsalutare, est salutandi gratia se offerre. Obsaturo, vide Satur.

Obscenus, a, um, ab Ob & Cano deductum, un-gstlich / abschewlich / Sprsośny / Plugawy / Nie-ścieszliwy.

Obscenus, vide Coenum.

Obscūrūs, a, um, finster / bundel / verborgen / ciemny / Potajemny / Skryty. Obscūrūm, i, g. n. schwär zu verstehen / ciemna rzecz / Trudna do wyrozumienia. Obscurus homo, vnachetbar / vnbesant / podły / Nieślachet. Obscūrē, adverb. verborgenlich / finsterlich / ciemno / Potajemnie.



Obſcūrās, atis, g. fce. Dunctelheit / Ciemnoſć. Item, Dunctelheit / Nidegeſchlecht / Podłoſć / Trudnoſć. Obſcūrō, as, avi, atum, Obſcūrārē, verbuncteln / Záciłmić / Záciłłmáć. Obſcūrātiō, onis, gen. fce. Verfinſterung / Verbunctlung / Záciłłmienie.

Obſecrō, as, vide Sacer. Obſecundo v. Secundo. Obſepio, v. Sepes. Obſequium, v. Sequor. Obſero, v. Sero, is, ſevi, ſatum, & Sero, is, ſerui, ſertum. Obſervantia, require Servo. Et obſervabilis, ibidem.

Obſes, ſidi s, g. com. eine Geißel / eine Perſon dem Feind zu Pfand geben / Záciłłdnie. Item, metaph. ein Interpfand / Záciłłd wſelki.

Obſidio, obſidionalis, v. Sedeo. Obſido, v. Siedo. Obſigillo, as, avi, verſiegeln / Pieczetowác. Obſigno, & Obſignator, vide Signum. Obſiſto, v. Siſto. Obſitus, a, um, pen. cor. umbricht / umgeben / bedeckt / Zároſly / Porofly / Záciłłty. ab Obſero, is. Obſtaculum, g. n. ein Hinderniß / Záciłłd. Obſoleo, & Obſoleſco, vide Oleo. Obſorbeo, v. Sorbeo.

Obſterix, icis, g. f. ein Hebamme / Bábá roj. Dycy ch pilnuiaca. Obſtericōr, aris, atus ſum, tricārī. Hebamme ſeyn / Bábáć.

Obſonium, vide Opſonium.

Obſtinō, as, avi, atum, Obſtinārē, ſich mit erſtehen / eygenſinnig ſeyn / Wpierác ſie / Wſadzác ſie. Obſtinātus, a, um, particip. ſive nomen ex particip. widerſpenstig / hartnäckig / ſteiff / Wporny. Obſtinātiō, onis, g. f. ſteiff Zůrnehmen / Eygenſinnigkeit / Wpor / Wlenzytoſć. Obſtināre, adver. ſteiff / beharlich / Wpornie.

Obſtipō, vide Stipo. Obſtipus, a, um, pen. prod. ſtarrhalsig / oder Hauptthelig / das den Roſſ auff den Achſeln hält / Proſtoſyt / Twár. doſyt / Po chyt / Wáchylony.

Obſto, vide Sto. Obſtrepo, v. Sterpo. Obſtrigilo, as, avi, Ich widerſtehe / widerſtreite / ſchelte / Obmawiam / Przygántam / Sprzećwác ſie / Zawadzác Fonu. vide Strigil. Obſtringo, vide Stringo. Obſtrudio, v. Struo. Obſtrudo, v. Trudo. Obſtupéo, v. Stupor. Obſum, v. Sum. Obſurdeſco, v. Surdus. Obtego, v. Tego. Obtempero, v. Tempero. Obtendo, v. Tendo. Obtenro, v. Teneo. Obtero, v. Tero. Obteſtor, v. Teſtis. Obtexo, vide Texo.

Obtūrō, as, avi, atum, Obtūrārē, verſtopfen / Záciłłć. Obtūrāmentum, i, g. n. etwas damit

man verſtopft / als Zapffen / Zůrſchub / Spunt / Záciłłć / Spunt. Aliqui cum aspiratione ſcribunt; Obtūro, Obtūrātiō, g. fce. Verſchließung / Záciłłć.

Obticeo, vide Taceo. Obtineo, v. Teneo. Obtingit, Obtingit, imperſ. es widerſähret / begegnet / Tráſia ſie. Obtorpeo, v. Torpeo, Obtorqueo, v. Torqueo, Obtreſco, v. Traho, & Traſco. Obtrigo, is, Obtrigērē, mit Eyd verbinden / Przyſięga obowiazác. vel obſtringere. Obtritus, v. Tero. Obtrudo, v. Trudo. Obtrunco, v. Truncus. Obtrundo, Obtrufus, vide Tundo. Obtruo, vide Tueor. Obturbo, v. Turba. Obutus, us, eine Anſchawung / Pátrezente / Weyrzente. Tueor. Obvagio, v. Vagio. Obvallo, v. Vallo. Obvenio, vide Venio. Obverto, v. Verto. Obvio; Obviam, & Obvius, v. Via. Obumbra, v. Umbra. Obuncus, v. Uncus. Obundo, v. Unda. Obvolvo, quare Volvo. Obuſtus, vide Uro.

Occā, a, g. f. ein Egge damit man die auffgebrochene Acker egget / vnd die Schollen bricht / Bronná. Occō, as, avi, atum, Occārē, eggen / Bronowác / Włoczyc. Vineas occare, erhaſen / Winitce kopác. Occātiō, onis, g. f. die Eggung / Bronowanie. Occātor, oris, g. m. ein Egger / Bronownik. Occātorius, a, um, das zu dem Eggen gehōrt / Bronowanu ſluzacy. Deōccārē, idem quod ſimplex.

Occāro, vide Cācus. Occalleo, v. Calleo.

Occāſiō, onis, g. fce. Gelegenheit / Anlaß / Powod / Pogodá / Przyczyńá. Amplecti occasionem, Gelegenheit annehmen / Zápowodem tś / Záciłłzyt. Occāſiūcllā, lz, dimin.

Occāſus, us, g. m. ſc. Abgang / Todt / Záchod / Smierć. Occāſus reipubl. Fall / Wpadek. Occāſus ſolis, Niedergang der Sonnen / Záchod ſłonca. Sernus, ſeder Zephyri. In occāſum, gegen Niedergang / Wá záchod. Tam de homine quàm de rebus animatis dicitur. Occāſus Lelij, der Todt Lelij, Smierć Leliusowa.

Occidens, Occidō, & Occidius v. Cado. Occidō, v. Cado. Occino, v. Cāno.

Occipit, Occipit, & Occipitum, ij, g. n. der Nack / das Hintertheil des Haupts / Tył głowy.

Ocellamito, v. Clamo. Ocelludo, v. Claudio.

Ocubo, vel Occumbo, v. Cubo. Oculco, vide Calco.

Oculō, is, Oculū, Oculum, Oculerē, ver-

bergen / heimlich verschlagen / verdecken / *Źyryć* / *Źakrywac*. *occultus*, a, um, particip. live nomen ex particip. verbergen / *Źakryty*. Ex occulto, adverbialiter, heimlich / verborgenlich / *potajemnie* / *nieznaczenie*. *occulte*, *occultus*, *occultissimè*, adverb. ut: Aliquid occulte facere, heimlich etwas thun / *potajemnie co czynic*. *occultor*, as, avi, atum, *occultare*, frequent. wol verschlahen od verbergen / *Źakryć co*. *occultator*, a, um, & *occultare*, adverb. idem quod simplex. *Occultatio*, onis, g.f. Verhaltung / das verhalten vnd verbergen / *Źyryć* / *Źakrywante*. *Occultator*, oris, g. mascul. Berberger / der etwas heimlich hält / *Źyryć* / *przechowywac*.

Occulto vide Occulo. Oecumbo, v. Cubo.

*Ocupo*, as, avi, atum, *ocupare*, einnehmen / einhaben / erstlich besitzen oder ergreifen / vor andern nehmen / *Obeymowac* / *Opanowac*. Item, fürkommen / oder vor andern etwas thun / *Przedzic*. Item, vnmüßig machen / einem zu schaffen geben / *Źaprzatac* / *Źabawnym byc*. *Occupare* pecuniam alicui, vel apud aliquem, Geldt auff Wucher anlegen / *Dac premadze w placi* / nämlich we. *Occupaverat* animos fuga, die Flucht lag ihnen im Sinn / *Nyslił uciekac*. *Ocupans*, anteis, particip. fürkommende / erstlich einnehmende / *Opánywacacy* / *Przedzicacy*. *Ocupatus*, a, um, vnmüßig / geschäftig / *Źabawiony*. *Auditioni occupatus*, anzuhören verhasst / *Stuchacacy*. *Ocupatio*, onis, g.f. vnmüßig / Vnmüßigkeit / *Źabawa*. Item, Einnemung / Besetzung / *Opanowanie* / *Przedzanie*. *Implicatus* occupationibus, fast vnmüßig / *Źabawny barzo*. Item, *Occupatio*, Schema est, quoties, quæ dici ab alio poterant, ea ipsi præveniendò dicimus in nostram partem, ne nobis officiant postea, Fürkommung / *Źabiezienie czemu* / *Przedzienie*. *Anteocupo*, & *Præocupo*, as, *anteocupare*, & *præocupare*, vor einnehmen vnd besitzen / *Przedzic*. *Anteocupatio*, & *Præocupatio*, onis, g.f. Fürkommung / *Obiezienie* / *Przedzienie*. Schema est cum aliquid reticere dicimus, quod tamen tacitum intelligitur. Græcè *Apo-siopel*.

Occurus, vide Curro.

*Oceanus*, i, g.m. das grosse Meer so die ganze Welt umgibt / *Morze wielkie*. *Refusus*, ingens, heillosus, circumvagus, senex, advena, sonorus, vastus, *rex undarum*, *circumflum*, *canus*, *bitrens*, *recipro*.

*canus*, *immensus*, *undofus*, *vagus*, *amplus*, *refusus*, *fertilis*, *largus*, plura Epitheta vide supra in verbo Mare.

*Ochra*, x, g.f. latine Anser, eine Gans / *Ges*.

*Ochrz*, x, g.f. Verggell / *Brunatna farba*.

*Ocimum*, vide *Ocimum*.

*Ociot*, *ociosus*, vide *Ocium*.

*Ocium*, ij, g. n. live (quod eruditius magis placere videtur) *Orium*, per e, *Rub* / *Feyerung* / stillsetzung von Arbeit / *Prozinowanie* / *Poko* / *Wopoczniencie* / *Wafacya*. *Ignobile*, *tranquillum*, *molle*, *signatum*, *seigne*, *infelix*, *discidium*, *liberum*, *languidum*, *sordidum*, *marcidum*, *blandum*, *dulce*, *oblectabile*, *gratum*, *iners*, *pingue*, *facile*, *lene*, *languens*, *latum*, *garrulum*, *desidiosum*, *foedum*, *amatum*, *pigrum*, *quietum*, *perniciosum*, *geniosum*, *insecundum*, *facundum*, *deliciosum*. Item, *Orium*, *Weil* / *Zeit* / *Chwila* / *Czas*. *Orium* rei si sit, wenn ich die Weil hätte / *Kiedyby był czas do tego*. In orio esse, müßig seyn / *Prozinowac*. *Oriofus*, a, um, müßig / *Prozinuacy*. Item, *ruhig* / *unbekümmert* / *Sorglos* / *Bespieczny* / *Spokoyny*. *Oriofus* à metu, *Sorglos* / *Bespieczny*. *Dies oriofus*, *Feyertag* / *Święto*. *Sententia oriofa*, *unfruchtbar* / *liederliche Rede* / *Mowy niepotrzebne* / *niepożyteczne*. *Oriofus* studiorum, nicht lernend / *Nie pilny w naukach*. *Oriofus*, adverb. müßiglich / *Prozinuac* / *Niedbale*. Item, mit *Weyle* / *Wesełnie*. *Oriofus*, atis, g.f. pro *Orio*, sed *Barbare*. *Oriofus*, arisatus sum, *drżar*, müßig gehen / *Prozinowac*.

*Ocupiniscus*, is, *Ocupiniscus*, sich nengen oder bücken / *Nachylac sie* / *Wczepnac*.

*Ocrea*, x, g.f. Stiffel / *Bot*. Item, *Ocrea*, erum munimenta, *Heinschienen* / damit man die Schinbein bewaffnet / *Nagolentce*. *lebes*, *ferrea*, *renidentes*, *fulva*, *teretes*. *Ocreatus*, a, um, gestiffelt / oder mit Heinschienen gewaffnet / *Obuty* / *Boty nosacy*.

*Octo*, nomen numerale adject. indeclinabile, g. omn. acht / *Osm*. *Octavus*, a, um, der Achte / *Osm*. *Octies*, achtmal / *Osm razy*. *Octingentarius*, & *Octingentesimus*, a, um, acht hundert / *Osmsetny*. *Octipes*, pedis, das acht Fuß hat / *Osmionogi* / *Octogenus*, *Octogesimus*, a, um, achtzig / *Osmidziestny*. *Octogies*, achtzigmal / *Osmidziestny razy*. *Octogies*, e, mit acht zusammen gefopplet / *Osm par mairacy*. *Octonarius*, a, um,



a, um, von achten/ *Osmikronny*. *ōōōō*, a, a, achte  
*Osmi*. *ōōōphōrūm*, i, g. n. ein Rosbaur / Trag-  
 beth oder Stuhl/ so von achten getragen wird/ *Kā-*  
*retā* / *ābo* Erzeslo / *trore* *ōsmiōro* *noścacy*  
*potrzebuse*. *ōōuplicās*, a, um, achtmahl ge-  
 duppelt/ *Osmikronny*. *ōōuplex*, *plīcis*, *ōōuplūs*,  
 a, um, achtmahl duppelt/ *Osmiōkronny*. *ōōūsīs*,  
 is, g. masc. ein Stück Geldts acht Asses werth/ *Pos-*  
*troyny* groß.

*ōōōbēr*, bris, g. m. Weinmonat/ *Pāzōsterni*.

*Oculus*, li, g. m. ein Aug/ *Ōfo*: *Oculi*, *Humē-*  
*tes*, *ſitres*, *glauci*, *orbiculares*, *venusti*, *igniti*, *teneri*,  
*ſagi*, *ludibundi*, *luciduli*, *vigiles*, *gemmantes*, *ſequa-*  
*ces*, *micantes*, *proterbi*, *arguti*, *timidi*, *molles*, *nitidi*,  
*albicantes*, *ſtagrantes*, *blandi*, *turgiduli*, *melliti*, *ar-*  
*dentes*, *abari*, *ſcellantes*, *nitantes*, *decoris*, *purpurati*,  
*protuberantes*, *rutilantes*, *radicantes*, *madidi*,  
*nitentes*, *ſplendidi*, *petulci*, *leſebi*, *faciles*, *dulci-*  
*culi*, *protaces*, *cupidi*, *ſlammei*, *rubelli*, *acuti*, *ſidere*,  
*fulgidi*, *curioſi*, *avid*, *impudici*, *lubrici*, *ſerenati*, *ama-*  
*biles*, *cupidini*, *comes*, *conuiventes*, *ridentes*, *promi-*  
*cantes*, *prafulgentes*, *tremuli*, *proclives*, *ſlammiſeri*,  
*ſlammeoli*. *Oculi* in arboribus, die Augen an den  
 Bäumen/ darauf die Schößherfür wachsen/ *Pa-*  
*ſi*. *Oculi* caudæ pavonum, die Sternen oder Au-  
 gen an den Pfawenſchwänzen/ *Oczka* w pawim  
 ogonie. *ōcūlūs*, li, diminut. Neugelein/ *Oczko*  
*ōcūlūs*, a, um, voll Auglein und Schölein/ geſch-  
 chert / *Oczkowary*. *ōcūliſimūs*, ſuperlat. ſaſt  
 ſchäffſtig / *Wdzacy* / *Oczywiſty*. Item, ſaſt  
 lieb/ *Bārzo miſty*. *ōcūlūs*, a, um, voll Augen/  
*Oczkowary* / *Petenocyn*. *ōcūlūs*, a, um, der  
 viel Augen hat/ der ein gar Geſicht hat/ der Augen  
 hat/ *Oczkowary* / *Wdzacy* / *Jāſny*. *Testis* ocu-  
 latus, ein Zeuge der ein Ding ſelbſt geſehen/ *Świā-*  
*dek* *oczywiſty*. *ōcūlārā*, a, g. f. piſcis, Neunaugen  
*Wielgoſt* / *ſinoſt*. *ōcūlārī* *ſionis*, g. f. das ab-  
 ſchneiden/ abbrechen der überflüſſigen Schöß und  
 Reben. augen/ *Ōbānāte* *gāzazek* *drzewnych*.  
*ōcūlūs*, adverb. Amat ancillam oculitus, Er  
 hat die Dienſtmagd ſo lieb als ſeine eygene Au-  
 gen / *Kocha* *ſie* *w* *ojewce* *bārzo*. *dicirur* *ut*  
*funditus*. *Exōcūlūs*, a, are, & *Exōcūlūs* *ō*, is, *ex-*  
*ōcūlūs* *ērē*, der Augen berauben/ *Wyſtupic* *oczey*  
*ōlepiē*. *Exōcūlātūs*, a, um, der Augen beraubt  
 blind/ *ōlepiē*. *inōcūlārē*, einzwengen/ *Impf-*  
*ſen* / *ſzepepiē*. *inōcūlārī* *ōnis*, Einzwengung/  
*Impfung* / *ſzepepiē*. *inōcūlārī* *ōoris*, Ein-  
 zwenger/ *Impfer* / *ſzepepiē* / *ſadowni*. *Mō-*

*ōcūlūs*, & *Unōcūlūs*, li, g. m. Einäugig/ *ſet-*  
*dnocſi*.

*Ocyum*, i, g. n. ein Viehfutter/ da man Bonen  
 und Erbsen und dergleichen durcheinander men-  
 get/ dem Vieh zum Futter/ *ſieſankā*. Item, da  
 man die Kornfrucht abmähret ehe daſſ ſie blühet/  
 damit dem Vieh den Stulgang zu bewegen/ *ſyto*  
*pietwey* *ni* *ſakwinte* *poiete* *dlā* *leſārſwā*  
*byotu*. *Quidam* volunt eſſe *frumenti* *genus*,  
 Heydkorn/ *Tātārka*. *Alij*. *Ocimum*, vel *Ocinum*,  
 ſcribunt.

*Ocyor*, & hoc *ōcūs*, oris, comparat. *ōcūſi-*  
*mūs*, a, um, Superlat. am allerſchnellſten/ *Preckiſ-*  
*ſaypredſy*. *ōcūs*, & *ōcūſimē*, adverb. *ep-*  
*lendit* / ſchnell/ behend/ *Rychto* / *precki*. *Non*  
*ōcūſi* *quivi*, Ich habe nicht ſchneller geſündet/  
*Niemogiem* *predzey*.

*Ode*, vel *ōdā*, a, g. f. latine *Cantus*, ein Geſang/  
*ſpiewānie* / *precki*. *Dulcis*, *lyrica*, *lepidā*, *pulcra*,  
*terſa*. *Horat*. *Carmina* ſua *Odas* appellavit. *Prō-*  
*ōdā*, a, latine *Accentus*, ein Zugesang/ der *Thom-*  
 einer jeglichen Sylben/ *ſtāzjānie* *ſlow*. *ōdēm*,  
 ei, g. n. ein Drth oder Gebāw/ den Sängern/ *Thom-*  
 menſchlāgern / *Pfeſſern* und dergleichen verord-  
 net/ *Gānek* *dlā* *graczow* / *Ror*.

*Odi*, *ōditi*, *ōdit*, *infini*. *ōditi*, verbum de-  
 ſeſivum, haſſen/ *ſienawidzie*. *Odi*, ſignificat,  
*ōd* habeo, & habui, Ich haſſe/ oder habe gehaſ-  
 ſet/ *ſienawidze* / *ſienawidziatem*. *ōdūs*, a, um,  
 gehaſſet/ *So* *w* *ſienawidziē* *reſt*. *ōd*, oris, g. maf.  
 ein Haſſer / haſſig / der haſſet / *ſienawidzacy*.  
*ōdūrūs*, a, um, das haſſen wird. *ſtocy* *bedzie* *nieg-*  
*ni* *ōdżiak*. *ōdūim*, ij, g. n. Haß/ *ſorn* / *ſienaw-*  
*wiſt* *ſzepepiē* *ſie*. *Crudeles*, *aſperū*, *nefandum*,  
*internecivum*, *pertinax*, *proſanum*, *ignifcens*, *impro-*  
*bum*, *agrum*, *impacatum*, *acerbum*, *amarum*, *inimi-*  
*cum*, *fuſcum*, *inexplicabile*, *atrox*, *lugubre*, *pertinax*,  
*intestinum*, *exacerbatum*, *truentum*, *malum*, *triste*,  
*peſtiferum*, *ſerbens*, *ſingrans*, *letale*, *recredeſcens*, *ma-*  
*lignum*, *capitale*, *extiale*, *crudum*, *occultum*, *perni-*  
*cioſum*, *ſuneſtum*, *nobercale*. Item, *Odium*, *Wider-*  
 wertigkeit / *Verdruß* / *Unluſt* / *Überlaß* / *Müßſe-*  
 ligkeit / *ſierziocſkā* / *przykroſt* / *Teſtnicā*.  
*Odibilis*, iē, pro *Odiolo*. *Odiōſiſſ*, a, um, verhaſſt.  
*ſienawifiſny*. Item, überläſſig/ müßſelig/ un-  
 hig/ *Brzydſi* / *przykry*. *ōdiōſt*, adverb. ungern/  
 mi *Unluſt* / *Unruhiglich* / *ſienawifiſtē* / *ſier-*  
*przyemāie* / *Brzydſo*. *ſubōdōſiſſ*, a, um, ein

wenig gehässig/überlästig/ *Nienawistny*. In odio esse omnibus, vel, Odio esse apud omnes, von jederman gehasset seyn/ *Od w sypstlich znie-  
nawidzonym być*. Magnum odium in aliquem concitare, einem einen grossen Haß zufügen/ *Przyprawić fogo o wielka nienawistę*.

*Odor*, vel *odör*, oris, g. m. Geschmack / *Wonia*. *Jucundus, mollis, ambrosius, amarus, fragrans, gra-  
tus, genialis, tenuis, divinus*. *Odör*, in plurali & Aromata pro eodem accepit Columella, aller-  
ley guter Geruch / *W sypstlich wonne rzezy*. metaph. Aliquo odore legum recreatus, durch Gernack vnd Gespur / ic. *Przeczućiem praw*. *Odörus*, & *odöratus*, a, um, wolgeschmácht / *Ge-  
schmackreich* / *Pachnacy*. *Odör*, as, avi, acum, *odörare*, wol schmáchten oder riechen / *Wolge-  
schmack machen* / *Perfumowác* / *Wonia* pusi-  
czac. *Odör*, raris, rari, schmáchten / *Woniać* / *Wachác*. metaph. haß mercken vnd spüren / *Prze-  
czuwać*. *Odorans*, particip. schmáchtend / *Wa-  
chátacy*. *Odöratio*, onis, g. f. & *odörämén*, inis, live *odöräménium*, i, g. n. das schmáchten / *Wo-  
nia*. *Odörarius*, a, um, das Geruch bringt / *Woni-  
ny*. ut: *Odoraria myrrha*. *Odörifer*, ra, rum, Ge-  
schmackreich / das wolriechendé Geschmack bringt / *Pachnacy*. *Odörisequus*, a, um, der dem Geruch nachspüret / *Wachu ostrego*. *Indör*, as, avi, *indörare*, stinckend / oder bösen Geschmack ma-  
chen / *Perfumowác* / *Żla wonia sprawić indörus*, a, um, das nicht schmáchtet / vngeschmack / *Niewontátacy*.

*Oecönómia*, z, g. f. Haupßverwaltung / *Gospo-  
dárstwo*. Item, ein ordentliche Segung vnd Ver-  
theilung der Rede / *Kosztójente porządne mo-  
wy*. *Oecönómus*, i, g. m. Haupßschaffner / Hoffmel-  
ster / *Gospodarz* / *Száfarz*. *Oecönómicus*, a, um, des Haupßhaltens wol bericht / anschlagig / *Gospodárski* / *Száfárski*.

*Oecuménicus*, a, um, lat. Universalis & ad to-  
rum orbem pertinens. Concilium oecumeni-  
cum, ein allgemeine Versammlung auß allen Lan-  
den der ganzen Welt / *Powśeczne zgromá-  
dzenie*.

*Oenanthē*, es, g. f. wilde Weinreben / *Máćica*  
*winna dżiśka*. *Oenanthinus*, a, um, ut: *Oleum*.  
*oenanthinum*, das darauß gemacht ist / *Oley z*  
*máćice winney dżiśkiej*. *Oenigēnā*, z, g. m. id  
est, Vino genitus. *Oenophörum*, i, g. n. allerley  
Geschirr da man Wein in trägt / *Winiy státek*.

*Oenopóllum*, li, g. n. ein Weinhaus / *Winnego*  
*syntu dom*. *Oenopóla*, z, g. m. ein Weinschenck /  
*We.noertkauser* / *Winiy syntarz*. *Oenus*, g. m.  
latine Vinum.

*Oeltium*, i, g. n. eine Rossbremse / *Giez* / *Gzile*.  
Item, capitar pro Insania, live furore.

*Oesypum*, g. m. der Roth so den Schaafen / ehe  
sie gewaschen an der Wollen hängt / vngewaschene  
Wolle / *Welná nieochedzona* / *Wetny ow-  
czey* / *plugástwo*.

*Ossa*, z, g. f. ein stück Fleisch / *Kás* / *Brodt* oder  
der gleichen Essenpeiß / *Szutá miasá / será y in-  
sych potraw*. Item, eine Gattung Speiß auß  
*Zeng* / *Hontg* / *Kás* oder *Eyer* gemacht / wie ein  
*Brodt* gestaltet / allerley Speiß so man den Thie-  
ren gibt von Stücken oder gekochtem / *Kodzay*  
*potárnu* / *Ciástá / miodu será y táteczobios*  
*nego*. Item, allenley dick Gemüß / *Zeng* / *Brey*  
oder *Suppé* / *Gármuszka* / *polewka*. *Ossa adipis*,  
ein Stück Fett. *Szutá ciustosá*. *Ossa panis*, ein  
Stück Brodts / *Szutá chlebá*. *Ofella*, vel *ofel-  
la*, live *offila*, z, g. f. dimin. ein Stücklein Fleisch  
oder Speiß / *Szuteczka*. *Klosek*. *offarius*, i, g. m.  
qui conficit ossas. *Offatim*, adverb. id est, par-  
ticulatum.

*Offēdōr*, oris, g. masc. ein Fërber / *Sárbterz*.  
*Antiquum*.

*Offēdōr*, is, *offēdāt*, *offēnsūm*, *offēndēre*,  
compositum ex *Ob* & *Fendo*, quod non est in  
usu, ohngefehr erfinden / *Żnálezé / Żástać* Item,  
anstoßen / gegenstoßen / *Szwántowác / Obrázić*  
*óte*. Item, verlegen / *Przewinić*. *Dopuszczéć*. I-  
tem, fehlen / ein Fehl begehen / nicht andlen / *W-  
pásé / Wpáséw nieścészéć*. Aliquem offen-  
dere, einen erzürnen / *Obrázić fogo*. In re ali-  
qua aliquo offendere, einem Fehl in einem Ding  
finden / *W iákty rzezy niedostátek iákty upá-  
trzyć*. In aliquo offendi, von einem betrogen wer-  
den / das ist / einen nicht finden wie er gemeint hã-  
te / *Być od fogo ofuťányim*. In arrogantiam  
offendere, in Vermessenheit gerathen / *Wpáséw*  
*w pyche*. *offēdēns*, entis, particip. anstoßend /  
*Obrázátacy*. *offēnsus*, a, um, particip. gestossen  
oder verletzt / *Obrázony*. *Offensus alicui*, über  
einen erzürnt / *Żágniewány ná fogo*. *Offensus*,  
us, g. m. & *offēnsā*, z, g. f. feré activé sumitur,  
Ungunst vnd Ugnad gegen einem / *Obrázá /  
Żágniewánte*. Sine offensa gustus, ohne Beile-  
hung /



gung des Geschmacks/das ist/ohn Verlust im ver-  
suchen/ Bez przykrości smaku. offensio, as, are,  
frequent. strauchlen/ stossen/ Owersac sie o co/  
porykac sie. offensio, onis, g. f. Anstos/ Gegen-  
stoß/ Obrázá/ Szwánk. Item, Ungunst/ Haß/  
so ein Vols auff einen legt/ Zgorsekie. Turpi-  
tudinis offensione moveri, Sich selbst über eine  
Schand erzürnen / Poruszyć sie zgorsekiem  
sproszym. Invidia atq; offensionem suscipere  
apud populum. des Vols Ungunst auff sich ladē/  
Wpasc w nienawisć ludzką. Offensionem esse,  
Verdruß und Unlust bringen / Być obrząza Fo-  
mu. Offensiones. Unfug/ Kummer/ Unschid/  
Obrázý/ Szkodá/ Zgorsekie. offensiuncula,  
z, g. f. dimin. offensio, oris, g. m. ein Anstos-  
ser/ Fehler/ Strauchler/ porokowy. offendi-  
cium, li, g. n. Anstos/ Hindernuß/ Obrázá/ Szá-  
wadá. metaph. Zweifel/ Warptwość. Offen-  
saculum, li, Est id quod ponitur, ut aliquis in  
in ipsum incidat vel impingat. offendi-  
mentum, i, g. neu. Ligaturæ nodus quo apex retinebatur,  
quum pervenisset ad mentum. offendix, tci, s,  
idem. Inoffensius, a, um, Unverlegt/ Nieobrá-  
zony/ Nieobrázliwy. Suboffendere, ein wenig  
erzürnen/ oder verlegen/ Naruszyć/ Szagiewać  
troche.

Offercio, v. Farcio. Offero, v. Fero. Officio,  
Officialis, Officina, v. Facio. Offigo, v. Figo. Ob-  
firmo, v. Firmo. Offecto, v. Flecto.

Offocō, as, avi, atum, offocārē, ersticken/  
erwürgen das einer sterbe/ Dawić.

Offringo, vide Frango.

Officiā, z, vel potius officiū, arum, g. f. pl.  
nu. Betrug/ angefrischene Farb/ falscher Schein/  
Piekrzydło/ Namięcie/ Szalbierstwo.

Offucō, as, offucārē, id est, aquam in fauces  
sorbandam dare. Antiq.

Offula, v. Offa. Offundo, v. Fundo, Oggannio,  
v. Gannio. Oggrassari, pro Ingredi.

Oh, Interject. latantis, admirantis & dolen-  
tis. Oh probus homo es, Ha/ du bist ein frommer  
Mensch/ Oho/ dobry ty człowiek. Oh, eibine  
crederem! Oho/ solt ich dir glauben/ O tobie  
mam wierzyć. Oh, perij, Ach ich bin verdorben/  
Och/ Zgnatem.

Ohē, Interjectio exclamantis, Ohe, jam facis  
est, Hola/ es ist gnug/ Oho/ Już dosyć.

Ohō, Interjectio admirantis.

Olēā, Olivā, z, g. f. ein Delbaum/ oder die

Delfrucht/ Oliwá drzewo. Pallens, teres, tardē  
crescens, pinguis, bibax, viridis, pacifera, caduca,  
Venafrana, pacalis, Palladis arbor, nitida, mitis, po-  
pularis, semper frondens, pacata, albens, Licinia,  
Palladia, canens, glauca, supplex, insons, imbellis,  
umbrosa, vernicoma, eternum virens, viridans, Asti-  
ca, Pisa, Picena. Olēacēus, a, um, das von Del  
ist/ Oliwny/ Oleiowaty. Olēaginus, & Olēagi-  
nēus, a, um, Delbäumen/ oder Delbäumenfarb/  
Olivenfarb/ Oliwny/ Albo oliwney masei.  
Olēaris, re, Olēariū, live Olivariū, a, um, das zu  
dem Del gehört/ Oleiowy. Olēarius, ij, g. m. ein  
Delmacher/ Olejnik. Olēaster, stri, g. m. wilder  
Delbaum/ Oliwá lesna. Olēastellus, i, dimin.  
ab Oleaster. Olēastrinū, i, von einem wilden  
Delbaum/ Coz tey oliwney lesney. ut: Oleum  
oleastrinum. Olēātus, a, um, mit Del bestrichen/  
geblet/ Oleiowaný/ Oliwnego zapachu. Olēi-  
tās, Olivītās, aris, g. f. c. Zeit die Oliven abzulesen/  
Czas oliwek zbierać. Olēosus, a, um, voll  
Del/ Oleiowaty. Olētum, live Olivētum, i, g. n.  
Delgarten/ mit Delbäumen gepflanget/ Oliwny  
sad. Olifēr, ra, rum, das Delbaum trägt/ Oliwny  
przynoszący. Olivifēr, ra, rum, das Oliven trägt/  
Oliwny/ Oliwy przynoszący. Olivinā, z, g. f.  
grosse viele Dels/ Obfitosć oliwy. Olivum, i, g.  
n. Baumöl/ Oliwá sól/ Olej. Olivō, as, are,  
Oliven ablesen/ Oliwki zbierać. Olēum, ei, g. n.  
Del/ Oliwá sól/ Olejek/ Olej. Pingue, liqui-  
dum, Palladium, viride, arduum, molens, leve, colo-  
rificum, Venafranum, unctum, Assyrium, caraleum.  
Oleo tranquillior, stiller dann Del/ Spokoyny.  
Oleum, Cic. posuit pro simulachro pugnae & ex-  
ercitatione.

Olēō, es, Olēxi, & Olū, Olētum, & Olirum, Olē-  
rē, schmücken/ ein Geschmack geben/ stunden/ Pa-  
chnac/ smierdzić. Accusativo & Ablativo gau-  
det, ut: Myrrham olet, Er schmückt nam Myr-  
rhen/ Pachnie tak mirá. Sulphure olentia, nach  
Schwefel schmeckend/ Siarczysiego zapachu.  
Jucundē olere, einen lieblichen Geruch geben/  
Wdzięcznie pachnac. Malē olere, stunden/  
smierdzić. Olētum, g. n. Menschenkot/ Gnoy  
człowieczy. Olidus, a, um, wolgeschmact oder  
stundend/ Pachnocy/ smierdziocy. Olfaciō, facis,  
feci, factum, olfacere, schmecken/ am Geschmack  
befinden/ Wchac/ Cuci/ Spachac. Olfeci, me-  
taph. Ich hab es geschmeckt/ das ist/ Ich habes be-  
gustet

haben/ gemeinlich/ Przeczuslich/ Dowiedzia-  
 tem sie. Olfactus, ūs, g. m. Geschmack und Ge-  
 luth/ Powonienie. Olfactorium, ij, g. n. Et  
 was daran man schmeckt oder riechet/ als Bisem-  
 knöpf/ r. Montanfa. Olfactus, as, Olfactare;  
 frequent. schmecken/ Wachac. Abolēō, es, abō-  
 lēvi, & abōlūi, abōlētum, & abōlūtum, abōlētē,  
 aufzulgen/ abschaffen/ Wntwecz obracac/ Wy-  
 mazać/ Zagubiac. Magistratum abolere, pro  
 Abrogare, den Magistrat abschaffen/ Zsznaci  
 urzad. Abolēscō, is, abōlēscere, zu nicht werden/  
 vergehen/ Ulszczeć. Cujus rei memoria abole-  
 verat, des man nicht mehr ingedenk war/ Czego  
 ruz wiecey nie bylo wpamiaci ludzkiej. Abō-  
 lētus, a, um, partic. aufgetilget/ zu nicht gemacht/  
 abgeschafft/ Wymazany/ Zagubiony. Abōlūtō,  
 onis, g. loc. Abstellung/ Abschaffung/ Aufzulgen/  
 Zapamietanie/ Zniezenie. Adōlērē, offerre/  
 zum Opfer verbrennen/ Palic co na ofiara. Itē,  
 wachsen/ gemehret werdē/ Rosć/ Pomnazać sie.  
 Adōlērē, in passivo, pro Incendi, angezündt wer-  
 den/ Zapalonym być. Adōlēsō, is, lēvi, & lūt,  
 adōlūtum, adōlēsere, wachsen/ Rosć/ Adolescit  
 etas, das Alter nimbt zu/ Roscie wiek. Adoles-  
 cere in tria cubita triennio, Drey Ellenbogen  
 hoch wachsen in dreyen Jahren/ Na trzy łokcie  
 przey rosć przyrość. Adolescere etiam de brutis  
 animalibus; Item, de Plantis dicitur. Adolesce-  
 re in partum, bis auff die Zeit der Geburt wachsen/  
 Al do rodzenia rosć. Adōlēsēns, entis, g. c. ein  
 Jū gliug von 12 Jahren bis auff das 21. Allos  
 dzieciast. Adolescentulus, i, g. m. & Adōlē-  
 scētūllā, a, g. f. dim. ein kleiner Jüngling/ vnd ein  
 junges Mägdlein/ Dieweczka. Adōlēsēntiā, a,  
 g. f. Prima aetas hominis post pueritiam, die Ju-  
 gend/ Młodzieństwo. Feruida, lētū, negligens,  
 intemperans, Adōlēsēntiari, obsolet. verbum,  
 gentl vnd torächig seyn/ Młodzieńście sie sprac  
 wowac/ Bestwiec sie. Adōlēsēntiurē, zum  
 Kind werden/ Zu dziecinstw sie mneć. Itē, Aus  
 der Kindheit gehen vnnnd zum Jüngling werden/  
 Młodzieńście sie spracwowac. Adūlēus, a, um,  
 particip. sive nomen ab adolesco, gewachsen/ er-  
 wachsen/ Dorosły. Dicimus pro eodem: Est jam  
 adultus: vel, Adultus etate: vel, Adulta etate.  
 Adultus etiam de inanimatis dictum. : Adulta  
 urbs, Die wol auffkommen/ In ihrer Blüte ist/  
 Do konczony/ W swej porze. Pestis adulta, die  
 fast jngenommen/ Zmierzca sie wzmoglo.

Exōlērē, & Exōlēsere, veralten/ abgehen/ Uls-  
 szczeć/ Stabiec. Item, fast wachsen/ Wyrastac/  
 Wyrodzić sie. Exolevit favor, die Gunst ist ver-  
 loren/ Vstata tassa. Exolevit metus; die Furcht  
 vergehet/ Vstala botazn. Exōlētis, a, um, par-  
 ticip. veraltet/ oder fast groß gewachsen/ Strary/  
 Wywietrzaty. Vetustate exoletum odium, ein  
 mit der Zeit abgestorbener Haß/ Nienawisć za-  
 czasem ustala. Exoleta virgo, ein veraltete Jung-  
 frau/ Stara pannā. Exōlērē, & inōlēsere,  
 einwachsen/ Wradzac sie. Inolevit nobis natura,  
 dixit Gellius, adivē, ist vns angeberen/ To nam  
 wrodzona jest. sed inusitatum. Consuetudo  
 hac paulatim inolevit, die Gewonheit ist alge-  
 mach eingeschlichen/ Zwyczaj to pomatu wnt-  
 ost. Exōlērē, finden/ Smierdziec. metaph. Et  
 was schmecken/ werden vnd spüren/ Poczuc co/  
 Dorozumiec sie. Oboluit allium, du hast vom  
 Knoblauch gestunden/ Smierdzisz czosnkem.  
 Obsōlērē, interposita litera s, & Obsōlēsere,  
 idem quod Exolere & Exolescere. Obsolesce  
 virtus, vergehet/ wird geschwächt/ Zastarz sie/  
 Stabiete/ ustawa. Obsōlētus, a, um, abgangen/  
 in Ungewonheit kommen/ Wywietrzaty/ Stray  
 rosowieci. Barbara & obsoleta verba, veraltet/  
 verlegen/ Staroswiecie slowa. Vestis obso-  
 leta, ein verrissen Kleid/ Wytarta/ stara bota.  
 Obsōlētē, adver. auff alte weise/ altsfrantzisch/ po-  
 staroswieciu. Aliquando, Obsōlētus, pro Sor-  
 dido accipitur. Pēdērē, stark riechen/ einen stark  
 den Geruch haben/ Pachnac ostro/ Wstrego  
 wachu być. Rēdōlērē, es, rēdōlūt, & rēdōlēvi,  
 rēdōlūtum, & rēdōlētum, rēdōlērē, schmecken  
 oder riechen/ Tracć czym/ pachnac czym. Re-  
 dolet antiquitatem, metaphor. Zeucht auff alte.  
 Weiß/ Sarywa czegoś staroswieckiego. Re-  
 dolet faetorem, Es stinckel/ smierdzi. Vinum re-  
 dolere, nach Wein riechen/ Winem pachnac.  
 Subōlērē, ein wenig finden/ Troche pachnac.  
 metaph. mercken/ gewar werden/ Przeczować/  
 Dorozumiewac sie.

Oligarchia, a, g. f. Status Rei publ. pauco-  
 rum constans dominatione, da wenig allein nach  
 ihrem Gefallen herrschen/ Rzeczypo spolitey  
 spracwowanie od niewielu przedmiysy ch.  
 Oligarchici, qui tali dominatione gaudent.

Oleum, & Olidus, vide Oleo.

Olū, adverb. temporis praeteriti & futuri,  
 Dora.



**Vorzeiten** / Ins künfftig / **Δεινός** / **Dawno** / **Portem**. Item, pro Aliquando, sive Quandoque. Zu zeitent **Ελάσσω**. Itē, pro Jamdudum, Vorlängst / **Τὸν dawno**. Item, pro quovis tempore, **Ἀλλή** mal / **Σάωφε** / **Ὀστῶνιζμε**.

**Olor**, vide **Olus**. **Oliva**, vide **Olea**.

**Ollā**, z. g. f. ein Hafen / **Γάρνec**. **Fiāilis**, far. **rata**. **Ollula** & **Aūlulā**, z. dim. ein Häflein / **Γάρ** **νυσελ**. **Ollārīs**, rē, das zum Hafen gehört / **Γάρ** **γowy**.

**Ollārīā**, z. g. f. temperatura aris, ternis & quaternis libris plumbi, argentarij in centenas aris additis.

**Ollīs**, a, um, **Veteres** dixerunt pro **Ille**, la, lud. & **Olli** pro **Illi** apud **Virg.** **Ollis**, pro **Illic** antiq.

**Ollr**, lōrīs, g. m. ein Schwan / **ἰάβετ**. **Argutus**, albus, innocuus, nibeus, **Amyclaus**, plumbeus, ales, **candīdus**, **Paphius**, **Therapneus**, **Phabeus**, **Apoli-** **neus**, **candens**, **refonus**, **nitidus**, **Ledeus**, **argenteus**, **imbellis**, **vocalis**, **lacteus**, **Aonius**, **Caystrius**, cantor, **Meandrius**, **canorus**, **blandus**, **serenus**, **Spartarius**. **Ollrīnūs**, a, um, ut **Color** **olorinus**, **Schwannens** **ferb** / das ist / ganz weiß / **ἰάβεττα** **φάρβά** / **Σάω** **ζω** **υλά**.

**Olls**, **ōlērīs**, gen. neut. **Allerley** **Gartenkraut** / **Ὀγροδνα** **στράωά**. **Agreste**, **Niliacum**, **rigidum**. **Olāscūlūm**, li. g. n. dimin. **Kräutlein** / **Ὀγροδνα** **πράωά** **ποδία**. **Olltōr**, oris, g. m. ein Gärtner / **Ὀγροδνίτ**. **Sedulus**. **Olltōrīās**, a, um, ut: **Forum** **olitorium**, ein **Krautmarkt** / **Γάρσυννυ** **ρυνετ**. **Olērāccūs**, a, um, dem **Krautgletsch** / **Ὀγροδνυ** / **Χωασίστι**. **Quidam** cum **aspiratione** dicunt **Holus**.

**Olls** **ārūm**, i, g. neut. vel **Olus** **arum**, **Herba**, **Eppig** / **Γιερς** / **Μίστρωνίτ**. **Omasus**, g. m. vel **Omasūm**, i, g. n. der feysteste **Darm** / **Αλοπδarm** **geant** / **Σλάτι**. **Pingbe**, **vile**, **centipelle**.

**Omen**, īnīs, g. n. ein **Loßzeichen** / so man ab **ver-** **gangenen** **Worten** **nimpt** zu **Glück** oder **Unglück** / **Σνάτ** **πρyψley** **ρζεczy** / **Godko** / **Ὀτυχία**. **Ocul-** **rum**. **Hoc** **detestabile** **omen** **avertat** **Jupiter**. **Sett** **behüte** **uns** **vor** **diesem** **grehlichen** **Loßzeichen** / **Πάντε** **βοζε** **ζάωάρuy** **άbyέte** **ματ** **wypetnē** **ten** **znāt** **nieszesłwiy**. **Optimis** **ominibus**, zu **allem** **Glück** / **Szesłwiy**. **Ominōsus**, a, um, vn. **glücklich** / **bōß** **vordedeutend** / **Νieszesłwiy** / **Σνά**, **czacy** **co** **zlego**. **Ominātor**, oris, g. m. der **Wesf-** **saget** / **der** **guts** **oder** **bōßes** **loset** / **Prorok**. **Ominātor**,

**aris**, **atus** **sum**, **ōminārī**, **lofen** / **guts** **oder** **bōßes** / **Wieszesel** / **Prorokowāt**. **Ominō**, as, are, antiq. **Quilibet** **nobis** **malē** **ominatur**, ein **jedweder** **dro-** **het** **uns** **bōßes** / **Σάōy** **nam** **co** **zlego** **wiesczy**. **Abōminōr**, aris, **atus** **sum**, **ābōminārī**, **verfluchen** / **eis** **Grewel** **haben** / **Brzydīt** **ēte**. **Abōmināndus**, a, um, & **Abōminābilis**, lē, **Abfchewlich** / **das** **zu** **schewen** **ist** / **Brzydēt**. **Abōminātīō**, onis, g. f. ein **Grewel** / **Brzydōśē**. **Abōminātūs**, a, um, partic. **passivē** **sumptum**, ut: **Abominatus** **parentibus**, **hoc** **est**, **Execrationi** **habitus**, **der** **seinen** **Eltern** **ein** **Fluch** **vnd** **Grewel** **ist** / **Przeklery** **od** **swych** **rodzicow**.

**Omentūm**, i, g. n. das **Netz** **so** **das** **Ingeweis** **bedeckt** / **Κάδun**. **Album**, **pingbe**.

**Omitto**, vide **Mitto**.

**Omnis**, ē, **Alles**, **Wßelst** / **Σάōy**. **Ad** **omne** **tempus**, **Zu** **allen** **Zeiten** / **Νά** **wßelst** **czās**. **Omni** **modo**, vel **Omnibus** **partibus**, **In** **allweg** / **Wßel**. **Item** **spobem**. **Omniratione**. **Idem** **significat**. **Omne** **genus**, vel **Generis** **omnis**, **Allerley** / **Wßelakt**. **Omnis** **civitas**, **die** **ganze** **Stadt** / **Εά** **te** **μάστο**. **Eandem** **vim** **habet** **in** **singulari**, **quam** **in** **pluri**. **Omnī** **ariām**, **Omnimōdē**, **adver.** **In** **allweg** / **Wßelst** **item** **spobem**. **Omnī** **fēr**, ra, **rum**, **der** **alle** **ding** **trägt** / **Wßy** **rodny**. **Omnī** **gēnūs**, a, um, **von** **allen** **Sorten** / **Wßelakt**. **Omnī** **nō**, **adver.** **gänglich** / **Κονιεςνίε** / **Σgo** **lā**. **Omnī** **pārēs**, **entis**, **Aller** **Ding** **ein** **Mutter** / **Wßystō** **rodny**. **Omnī** **pōtēs**, **tentis**, **adject.** **Allmächtig** / **Wßechmocny**. **Omnī** **pōtēciā**, z, **gen.** **foem.** **Allmächtigkei** / **Wßechmocnośē**. **Omnī** **āgis**, a, um, **Allenthalbens** **schwebende** / **Wiegun**. **Omnī** **vōrūs**, a, um, **Der** **allerley** **verschlingt** / **Wßy** **stō** **zrzacy**.

**Omphaciūm**, ij, g. n. **unreiffes** **Wein** / **vnigō** **Agrest** / **sawr** **Mos** / **Agrestowy** **soł**. **Omphaci-** **nūs**, a, um, **von** **unzeitigen** **Trauben** **gemacht** / **Ag** **restowy**. **Omphaces**, **unzeitiges** **sawre** **Trauben** **oder** **andere** **Frucht** **die** **noch** **nicht** **zeitig** **seynd** / **Νίε** **doxizātē** **lāgody** / **tāktje** **y** **in** **sy** **owoc**.

**Onāgēr**, grī, g. m. ein **Waldefel** / **Ὀνεί** **διτ**. **Asininus**, **timidus**, **segnis**.

**Oncro**, vide **Onus**.

**Oniscūs**, ci, g. m. **Grastwurm** **oder** **Kaup** / **Sto**.

**Onōcēntaurūs**, i, g. mal. Ein **Thier** **das** **oben** **wie** **ein** **Mensch** **vnd** **unten** **wie** **ein** **Thier** **gestaltet** **ist** / **Νησάνιες** / **Σiedney** **potowice** **cztowice**.

czy 7 z drugiey zwierzecia kstaft malacy.

Onōrātūlus, i, g. m. Avis cygno similis, quæ collum in aqua mergens spirat, & veluti rudimentum alini edit, Krodzganē/ Schneegans/ löffelgans/ Boß.

Onōn's, g. fœ. lat. Restā bovis, Hewhech/ oder Stalltraut/ lisi ogon ziele.

Onūs, ōnēr's, g. neut. ein Bürde/ last/ ciężar. *Fasum, colossicum.* Oneri esse, einem Oberlast seyn/ ciężarem być komu. Itē. Onus, Geschäft oder Befehl/ powinność/ Kostażanie. Opprimonere, überladen werden/ Dciśntonym być od ciężaru. Sustinere onus, eine last tragen/ Wyśad/ powinność iaka mieć/ ciężar ponosić. Onērōsūs, a, um, lastig/ überlegen/ ciężki/ Obciążliwy. Onūktūs, a, um, geladen/ beschwärt/ Obciążony/ peten. Navis onusta frumento, mit Korn beladen/ Okrat z zbożem. Cum genitivo: Aulam onustam auri. Onustatus, pro Onusto inepte dicitur. Onērō, as, avi, ætūm, ōnērārē, laden/ beschwären/ füllen/ Obciążać/ ładować. Laudibus onerare, fast loben/ Názbyt chwalić. Aliquem promissis onerare, Einem viel verheissen/ ślā komu obiecować. Onērātūs, a, um, be-laden/ Obciążony. Onērātūs, a, um, ut: Naves onerariæ, schiff ist die man mit Kauffmanschaz/ re. ladet/ Okraty ciężarowe/ nātadowane. Dē-ōnērārē, & Exōnērārē, entladen/ ab oder aufladen/ erledigen/ Wzywāt/ Słozyt ciężar. Aliquem metu exonerare, Einer Furcht entledigen/ Wybić komu botajni. Exonerare vesicam, brungen/ Wode puszczać.

Onyx, ōnych's, g. m. & fœ. ein Nagel an den Fingern oder Zehen/ Pāznogiel. Item, Kāmieni drogi tāk rzeczonny. Item, Gemmæ species, humani unguis candorem referens. *Lubricus, crassus, candens, lavis, candidus, myrrhenus.* Est & marmoris genus, quod ad potoria & unguentaria vasa excavatur. Legitur & pro specie aromatis. Onychinus, a, um, das darzu gehört/ oder darauf gemacht ist/ Co do tych rzeczy należy/ abo z nich jest zrobione.

Opacūs, a, um, Schattächtig/ dunckel von Bäumen vnd Heften/ ciemny/ ciemisty. Opacārē, beschatten/ bedecken/ Zāćmniać. Opacitās, atis, g. fœ. Beschattung/ Bedeckung/ Dunckel/ ciemność/ ciemność. Inopacūs, a, um, unbedeckt/ unbeschattet/ Nieciemny/ Niezakryty.

Operio, & Operculum, vide Pario.

Opērōr, aris, atus sum, ōpērārī, arbeiten/ werden/ Robić. Item, offeren/ Ofiarować. Noctes operari dicitur Luna, vollbringen/ Bawić sie/ świecić przez cāta noc. Opērātūs, a, um, paric. gearbeitet/ gemerdt/ Zrobiony. Opērātō, onis, g. f. Werd/ Robotā. Item, Sacrificatio. Opērātūs, a, um, das arbeitet/ merdet/ Robotniczy/ Operarius, ij, g. masc. Weidmann/ Robotnik/ Rzemieśnik. Operaria, æ, g. f. Werdstram/ Robotnicā. Dies operarius, ein Werdtag/ Robotny dzień. Opērā, æ, g. f. Arbeit/ Fleiß/ Robotā/ Pomoc/ Pracā. Alicui rei operam dare, Fleiß vnd Arbeit an ein Ding lehren/ Bawić sie pilno okolo czego/ pilno co robić. Aiori operam dare, mit Vulschafft umgehen/ Uiersodem sie bawić Eadem opera, in einer Arbeit/ Zā toż pracā. Opērā est, Es ist vonnöthen/ Potrzebna iest. Opērā pretium, nūglich/ nothwendig/ wol zu thun/ wol zu achten/ Pożyteczna rzecz/ potrzebna. Pretium opērā, idem. Experiri operā, mit der That erfahren/ Doświadczyć pracę tākiey. Mea opera, durch mein Fleiß vnd Arbeit/ Zā moja pracā/ Zā moim staraniem. Operam perdere, seyn Arbeit verlieren/ Dārmo robić/ Robotę utracić. Opērē, in plur. Handwerck/ leuth/ Werdleuth/ Robotnicy/ Rzemieśnicy. Itē, Schaffner der Kauffleuth/ Zadóca/ Sprawcā Kupiecki. Opērōsūs, a, um, geschäftig/ redlich mit Werdē/ Pracowity/ Trudny. Operosus, passivē Ovid Moles operosa labores, gewerdt/ Māchinā urobiona. Res operosa, arbeitsam/ schwär/ das viel Arbeit vnd werck braucht/ Pracowita/ trudna/ ciężka rzecz. Opērōsē, adver. arbeitsamlich/ stummerlich/ schwärlich/ Pracowicie. Opērōitās, atis, g. fœ. schwäre Arbeit/ Pracowitość/ Robotā. Opifex, fctis, g. c. Werdmann/ Rzemieśnik/ Sprawcā. Opifices apes, auff das Werd gekliffene/ Pšcōly robotne. Opificinā, æ, g. f. Werdstat/ Wārstat. & Opificiūm, g. n. Werd/ Rzemieślo/ Robotā.

Opera, vide Operor. Ope, opum, v. Ops. Ophidiōn, ij, g. n. pisciculus marinus. Congro similis.

Ophis, is, g. m. latine Serpens. ōphīōmāchūs, i, g. m. der mit Schlangen ficht / Story z wężem mi wouuje. ōphitēs, is, g. m. Marmoris genus, serpentis maculas habentis. ōphivāgūs, i, sidus celeste, lat. Serpentarius, vel Anguitenens dicitur.

Oph-



Ophthālmūs, lat. dicitur Oculus, ein Auge/  
Ophthālmia, x. g. fce. Vitium oculorum, ut  
Lippitudo. Et piscis, lat. Oculata, Neunaugen/  
Wielgool. Ophthālmicus, a, um, Augenarzt/  
Ophthalmist.

Opicus, a, um, vnsätzig / wist / vnrein / Sprossny. Opica verba, vnsätzige / vnzüchtige Wort/  
Szpetne / plugawe slowa.

Opifer, v. Ops.

Opilio, vel U. Iliō, onis, g. m. ein Schaaffhirt/  
Schäffer / Owczarz.

Opimus, a, um, feist / mächtig / reich / Obfity/  
Żywny / Tusty. Spolia opima, herliche vnd kostliche Beuth / Obfite supy. Opimus ager, fruchtbar  
Żywna rola. Opimē, adverb. reichlich / Żoynie. Opimō, as, opimārē, feist machen / masten /  
Tuczyć / Napętniać.

Opiniōnarius, tus sum, Opinārī, schägen / achten /  
myślny / Myślenie. Opinātus, a, um, vngemeynt / dessen man sich nicht versehen / Niespodziany / Nierozmyslny. Nēopinārē, adverb. vnbedächtiglich / Niespodzianie / Nierozmyślenie. Opinaeus, pro Celebri, Barbarē dicitur. Opinātō, onis, g. f. ein Herderliches / leicht: fertiges zustimmen vnd zufallen einer Meynung / Opiniante. Opinātōr, oris, g. m. Wahnsügger / der nichts gewisses hat / sondern allweg zweiffelt / Wacpićiel / Śantastył. Opinātō, onis, g. f. Geschren / gemeine Sag / Opiniante / Rozumiente Magna est hominum opinio de re, die Leute achten dich hoch / halten viel von dir / Śiśa o tobie ludzie trzymają. Item, Opinio, Meynung / Opiniante. Vincam opinionem tuam, Ich werde mehr leyssen denn du mehnest / Ja wiecey sprawa niżej ty mnie masz. Habere opinionem, Wahn oder Meynung haben / Opiniante iakie mieć / zdanie. Ut opinio mea fert, nach meiner Meynung / Jāko ta rozumiem Opinātōs, a, um, der nichts gewisses hat / der vollen Meynung oder Wahn ist / Śantastył. Opiniosissimos, vocat Cic. Philosophos, qui semper opinantur, tanquam nihil comprehendipossit, sed inutilitatem. Opinābilis, lē, dar man eine Meynung von nehmen / a / das gut ist zu glauben / Poietny Inopinābilis, lē, Inopinātus, & Inopinūs, a, um, dessen man sich nicht versehen hat / vngachtet / vnvermeynt / Niespodziany / Nierozmyslny. Inopināns, antis, partic. vn-

gewarnet / der sich eines Dings nicht versichert / Niespodziewańcy / Nierozmysłańcy. Inopināns, Inopinare, & Inopinātō, adverb. vnversichtlich / Niespodzianie.

Opiparus, a, um, reich / herlich / reichlich / geröst. Obfity / Żoyny / Bogaty. Opiparē, adverb. reichlich / herlich / prächtiglich / Obficie / Żoynie / Bogato. Convivium opiparē apparatus, tōstlich vnd reichlich zubereit / Bānkiet dostatni.

Opis, vide Ops.

Opitōgrā, hus, a, um, das auff beyden Seiten geschrieben ist / Pisany z obu stron. quando est substant. Opith graphi, in genit. g. m. dicitur Charta ab utroque latere scripta.

Opithōtēnīcus, g. m. dem das Haupt hinter sich wegen der verschrupften Sennadern starrt / Skurczony w zad.

Opiter, Opitūs, veltērīs, g. m. dicitur cuius pater avo vivo mortuus est, dessen Großvater noch lebt / vnd sein Vater gestorben ist / Wnuł dziadā żywego matacy po śmierci oycowskiej.

Opitular, vide Ops.

Opium, ij, g. n. Safft von Magamen / Māko wy sol. Soporiferum.

Opobalsamum, Candidum, gratum, vide Balsamum.

Opōnāx, ācis, g. m. Succus panacis herbæ.

Opōnūs, a, um, id est, aethumnalis. Herbstlich / Jesienny Opōrōthēcā, x. g. f. locus ubi aethumnales fructus servantur.

Opōrtēt, Opōrtēbāt, Opōrtēt, verb. impersonale, es muß / es ist noth / es sol / Potrzeba jest / Musi być.

Oppā, x, g. f. ein Flasche / oder hölzern Trind / gefüll / Glāśā / abo dzban dzewiány.

Oppango, vide Pango. Oppedo, vide Pedo, is.

Oppērīōr, Oppērītis, Oppērītus sum, Oppērītī warten / Czekać. Abi intro, ibi me opperire, gehe hinein / warte metaer daselbst / Idź tam / tamże mnie czekaj.

Oppellulatus, v. Pessulus. Oppeto, v. Peto. Oppico, v. Pix.

Oppidō, adverb. sehr heftig / Bärzo / Kot niecznie.

Oppidūm, di, g. n. eine Stadt / Miasto. Arduum, Oppidūm, li, dimin. ein Städtlein / Miasteczko.

**Miasteczko.** Oppidātim, adverb. von einer Stadt zur andern / **Po miastach / O miastā do miastā.** Oppidānus, i. g. m. ein Stadtmann / der in einer Stadt wohnet / **Miejski.** Oppidanus, a, um, ut : Oppidanum jus, Stadtrecht / **Miejskie prawo.**

**Oppignoro, vide Pignus.** **Oppilo, v. Pilo, as.** **Oppleo, v. Pleo.** **Opploro, v. Ploro.** **Oppono & Oppositio, v. Pono.**

**Oppōrtūnūs, a, um, füglich / nach dem Wunsch / Wczesny / Ranny / Sposobny.** **Opportuno tempore accepisti, zu gelegener Zeit / Czasu sposobnego / Wczesnie.** **Oppōrtūnitās, atis, g. f. Gelegenheit / Pogoda / Sposobność.** **Oppōrtūnē, adverb. zu rechter Zeit vnd Ortb / geschicklich / Wczas / Wczesnie.** **in Oppōrtūnitās, atis, Vngelegenheit / Niewczesność.** **Pē Oppōrtūnūs, sehr wol gelegen / fast füglich / Bardo wczesny / sposobny.** **Impōrtūnūs, a, um, verdrüssig / vngelegen / unbeholfen / Nalegający / Niewczesny / Przytry.** **Importunum, unruhig ohn vnterlaß / Niewczesnie / Bez przestanku.** **Importunus, i. g. m. ein unruhiger Mensch / Nalegający / Przytry.**

**Impōrtūnē, adverb. zu vnzeiten / Niewczesnie.** **Impōrtūnitās, atis, g. f. Vnzeit / Vngelegenheit / Niewczesność.** Item, **Vnbiligkeit / Niekrotność / Naleganie.** Item, **Vnordnung / Vnzucht / Zuchwałstwo / Niekrotność.**

**Oppressio & Opprimo, v. Premo.** **Opprobrium, v. Probrum.** **Oppugnatio & Oppugno, v. Pugno.** **Opputo, v. Puto.**

**Ops** quanquam in Nominativo non usurpatur, in obliquis tamen & compositis, huius **ōpis, opem, ope.** **Dativus vlx legitur, g. f. Hülf / Vermögun / Pomoc.** *Medica, salutifera, innocua, Machaonia.* **Aliquid opis ferre, etwas Hülf thun / Pomoc cofolwiek.** **Omni ope atque opera, mit gancker Macht vnd Krafft / S caley sily / wedlug przemożenita.** **ōpēs, opum, opibus, plur. num. tant.** **Reichtumb / Mągetność / Bogactwa.** *Atalica, abida, magnifica, superba, misera, regales, Crasie, fluxa, aurata, dites, viscosa, iniqua, inopes, virtutis, excultis, lebes, munifica, Sisyphia.* Item, **Opes, Krafft / Macht / Vermögen / Hülf / Wielmożność / Moc / Pomoc.** **ōpifer, rasum, ein Helfer / Pomocnik.** **ōpulentē, reich werden / zunchmen / Bogacacis.** obsolet. **Opulentum obsonium, köstliche Speise / Potrawa Postowna.** **ōpulentia, a, g. f. Reichthumb / Bogactwa.** *Locu-*

*plex, felix.* **ōpulentia, atis, idem.** **ōpulentē, adverb. reichlich / Bogacie.** **ōpulentō, as, opulentā, re, reich machen / Bogacie / Bogacacis.** **ōpulentor, aris, atus sum, opulentār, helfen / Bātowac / pomagac.**

**Opsōnium, ij, g. n. Kost / allerley Speise ohne Wein vnd Brodt / Przyśmak / Potrawa.** *Opiparum, lautum.* **opsōnō, as, are, & opsōnōr, aris, atus sum, opsōnār, Speise einkauffen / Potrawy Skupowac.** **Ego opsōnabo, Ich wil alle Kost bezahlen / Ja che kost nā potrawy zāpłacić.** **opsōnitō, as, are, frequent.** **opsōnatūs, ūs, g. m. Einkauff der Speise / Skupowanie strawy.** **opsōnatōr, oris, g. m. m. sc. ein Einkauffer der Speise / Skupien potraw.**

**Opticus, a, um, idem quod visivus, live perspectivus, zum Gesicht dienlich / Widzeniu sluzacy.**

**Optimūs, a, um, Superlativus à Bonus, g. l. best / Najlepszy.** **Fide optima, mit gutem trawen / Wiernie.** **Deus Opt. Max. der Beste vnd Höchste / Bog dobry y wielki.** **ōptimē, adverb. am allerbesten / sehr wol / Najlepiej / Se optime habere, fast gesund seyn / Bardo dobrze sta mteć.** **Ad, est optime, gerad zu rechter Zeit ist er allhie / Naczas trąsi / Wczesnie przyszedł.** **ōptimicās, atis, id est, utilitas & commodum.** **Optimās, atis, g. com. Optimatēs, plur. num. die fürnehmsten Obristen vnd Regenten des Volds / Pānos wie przebit.**

**Optō, as, avi, atum, optāre, wünschen / begehren / Żadac / Życzyc / Winśowac.** Item, **auferlesen / Obierac.** **ōptaciūs, a, um, particip. gewünschet / Požadany.** **ōptaciūs, Quid optatius? Was ist mehr zu wünschen / Coż moze być požadaniego?** **ōptacissimūs nunciūs, ein gewünschter Bort / Požadany poseł.** **ōptatūm, i, g. n. Præter optatum meum, ohn meinen Wunsch / Bez żądania mego.** **Optatō, adverbij vicem obtinet.** **Optato advenis, du kömpst nach Wunsch / Požadanie przyszedł.** **Optō, & Optatō, onis, g. f. eine Wahl oder Wunsch / Wolne obieranie / Požadanie.** Item, **Opto** significat apud Jurconsultos, ein gegebener Kriegsmann einem Kranden / Strazniczy / Straznik / Opiekun choremu przydany. **Optabilis, le, wünschlich / wünschens werth / Požadany.** **Optabiliter, adverb. begierlich / Požadanie.** **Optandūs, & Optandūs, a,**



am, das zu wünschen ist / *Co do požadání na-*  
*lezy.* *adōptā*, as, arisatum, *adōptāre*, annehmen/  
 len/einen zu Schirm nehmen/ *Obiēre* *sobte co.*  
*Adoptare*, est verbum juris, für sein Kind auff-  
 nehmen/ *Przysposobić/Przyiacz* *á syná.* *Ado-*  
*ptare* se alicui familiae, eines andern Geschlechts,  
 genosß werden / *Przytaczyc* *sie do iakiey fami-*  
*lięy.* Nomen *libi* *adoptare*, einen Namen ver-  
 wechseln/ *Názwać* *śia mączy.* *Adōptātor*, oris,  
 g.m. der einen für sein Kind aufsumpt/ *Przyspo-*  
*sobić* *śiel.* *Adōptātor*, & *Adōptū*, onis, g.i. Er-  
 wehlung/ Annahme zu einem Kind / *Przyspo-*  
*sobie* *śie.* *Adōptā*, a, um, zu einem Kind auff-  
 genomm- / *Przysposobiōny.* *Adōptū*, a, um,  
 was zu solcher Erwehlung gehört / *Do przyspo-*  
*sobie* *śia należacy.* *Adōptivus*, i, g.m. ein er-  
 wehlter Sohn/ *Przysposobiōny* *syn.* *Adōptū-*  
*vius*, a, um. *Ex adoptato filio natus*, von einem  
 erwehlten Sohn geboren/ *Przysposobiōnego*  
*syná* *spodzony.* *Adōptāre*, zu ihm erwehlen/zu  
 ihm erlesen/ *Przyobierac* / *Przymierac* *po-*  
*spolu.* *Cooptari* in locum alterius, in eines an-  
 dern Platz erwehlet werden / *Ná męysce czyie*  
*być przybrany.* *Cooptare* *senatores*, vel *Se-*  
*natum*, einen Rath setzen / *Przybrać* *do rady.*  
*Adōptātor*, onis, solche Erwehlung und Erlesung/  
*Przyręcić/Przybranie.* *Exōptāre*, herlich wün-  
 schen/ *Żadać/Życzyć.* *Nihil exoptatius*, nichts ist  
 angenehmer/ *Nie jest nic požadaniego.* *Exō-*  
*ptā*, bñis, le, kol zu begehren/ *Požadany* *inōptā-*  
*tus*, a, um, ergewünscht/ *nepožadany.* *Pēdōptā-*  
*to*, adv. nach allem Wunsch vñ Begehren. *Gmy-*  
*śli/* *Požadanie.*

(Jawor.

*Opulus*, li, g. foem. arbor, Rastholler/ *Uhorn/*  
*Opunt* *á*, x, g. f. herba ignota.

*Opus*, *ōpēris*, g.n. ein Werk/ *Geschäft/* *Roy-*  
*botá* *Djeto.* *Omni opere annisi*, alle Nacht an-  
 lehren/ *Zewysyślic* *niestętarac.* *Grave* *Mār-*  
*is opus*, schwere Müß des Kriegs/ *Cieśka* *to*  
*niestęta.* *Opus*, aliquando pro *Necessē*, live *Ne-*  
*cessariū* accipitur, notwendig/ *Potrzebá.* *Cum*  
*Dativo & Ablativo* *construitur*. *Quid opus est*  
*verbis* / was bedarff viel Wort/ *Coż potym* *śiśá*  
*mowić* *Adest opus* *fado*, es ist wol zu t. un/ *Do-*  
*brze byto uczynić/śprawić* *Opus* *est* *matura-*  
*to*, man muß eylea/ *Tr. evá* *pospieśyc* *wczás*  
*wygorować.* *Aliquando* *Nominativ* *gaudet*.  
*Opus* *sunt* *milites*, pro. *Opus* *est* *militibus*, *Ma-*  
*gno opere* *orare*, sehr beten/ *Wárzo* *prośić.* *O-*

*pūcūlam*, li, g. n. dim. ein Werdlein/ *Kobortá*.  
*Pēdōpus*, gar nötig/ *Wárzo* *potrzebny.*

*Orā*, x, g. fce. das Ende vñ eufferst eines jeden  
 Dings/ *Kráwadz/* *Przeg.* *Orā*, plur. num. Be-  
 lege oder Saum an einem Kleid/ *Kray u śácy-*  
 Item, die Anstöß/ *Marchen/* *Kreis* vñ *Grenzen*  
 einer Landschaft/ *Gránicá* *Krány/* *Kroleśtwá.*  
*Orā*, ein Flecken oder Gelegenheit / *unter* oder *an*  
 dem *Himmel/* eine *Gegend/* *Krayświátá.* Item,  
 Gegend oder Land/ *Kráiná/* *Lad.* *Vulneris* *orā*,  
 die Wund einer Wunden/ *Ofolo* *rány* *Kray.*

*Oraculum*, li, g. n. eine Weissagung/ ein ange-  
 zeigter Will Gottes / Gottes Spruch durch einen  
 Menschen/ *Wyrok* *Bositi.* *Divinam*, *sacrum*, *san-*  
*ctum*, *veridicum*. *Oraculo* *edidit* *Deus*, *Edit* *hac*  
 es gesprochen/ *Wog* *wyrzekł.* *Petere* *oraculum*  
*á Deo*, Gott vñb Rath fragen / *Kądżie* *sie w-*  
*czym* *Wogá.* *Oraculum* *pro* *Templo* *quando-*  
*que* *sumitur.* Item, ein Spruch eines glaubwürdi-  
 gen vñb ansehnlichen Menschen / *Nowá* *ludź*  
*godnych* *wiary* *y* *nepodeyżranych.* *Cato-*  
*nis* *oracula*, die Sprüche *Catonis.* *Nowy* *Ká-*  
*tonowe.*

*Oratā*, pro *Aurata*, x, g. f. rote Forellen/ *Kfo-*  
*robrew* *rybá/* *pstrag* *czermowy.* *Genus* *picis.*

*Oratio & Orator*, vide *Oro.*

*Orbis*, is, g. m. ein Circul/ *Ring/* *Kreis/* *runde*  
 Gestalt/ *Okrąg/* *Koto* *figurá/* *Okrąglego* *co.*  
*Intortus*, *tortus*, *aperius*, *spatiosus*, *frugifer*, *gloriosus*,  
*circulatus*, *refugus*, *obliquus*, *sinuosus*, *avarus*, *patu-*  
*lus*, *rotundatus*, *flexus*, *curvus*. *Orbis* *ablaqueatio-*  
*nis*, eine Grub vñb einen Damm oder Weir-  
 ben/ *Otopyranie* *drzew.* *Orbis* *saltatorius* *eius*  
*Ringtanz/* *Táncet.* Item, *Orbis*, ein runder De-  
 ckel/ *Przytzywádiko* *okragle.* *Orbis* *mensa-*  
*rius*, ein Teller/ *Tálert.* *Orbis*, live *Orbis* *terraz*,  
 Umbkreis der Erden/ *Okrąg* *ziemi.* *Orbis*, live  
*Orbis* *terrarum*, der Umbkreis der Räder/ *Koto*  
*wozowe.* *Orbis*, aliquando pro *Oculis.* *Orbi-*  
*culus*, li, diminut. ein Ringlein oder Kresslein//  
*Kotko/* *Gatęská.* Item, pro *Trochlea*, ein Wäl-  
 leien oder Rädlein in einer Winden / *Alubá*  
*Wudowitęza/* *Koto* *u windy.* *O* *biculatus*, a,  
 um, gefugelt/ *rund/* *Okrągły.* *Orbicularis*, ad-  
 verb. *Ringweise/* *Okrągło.* *Orbit*, is, g. neut.  
*Nabfata* / das ist / der Umbkreis am Rad/ *Obod* //  
*Watek*, *Żwono* *u* *kotá.* *Orbitus*, a, um, id est  
 in orbem ductus, live *circulati* *motu.*

Or-

## O R

**Orbita**, z. g. f. Wagenlenk / *Koley*. Sumitur & pro Rota, für ein runde Form / *Oragla figurá*. **Orbita** lunz, der Kreyß / Ründe oder Kugel des Monchs / *Oraglosé miesieczna*. **Exorbitā**, as, exorbitare, auß dem Geleß fahren / abtreten oder fehlen / *Wystepowát*; drogi. Item, pro delirare, *Calep*, sine auth. probato.

**Orbūs**, a, um, des Gesichts beraubt / *Ogotos cony*. **Orbus** luminibus, idem. **Orbus** altero lumine, an einem Auge blind / *Jednooči*. **Orbi** palmites, ohne Rebaugen / *Látorosł bez máńce*. **Orbus**, metaph. eines lieben Dings beraubt / *O. puściaty* / *Pozbawiony miłey rzeczy*. **Orbus** auxilij, Hülffloß / *O. pusezony* / *Niemáiacy pomocy*. **O. bus** pater, seiner Kinder beraubt / *O. teco ośierociaty*. Item, **Orbus**, Vater oder Mutterloß / *Wátślein* / *Sierotá* / bez oycá ábo bez máńci. **Orbitās**, atis, g. f. Wátśloß / Verlust eines lieben Dings / Abgang Vaters vnd Mutters / *O. gotocenie* / *O. teroenie*. **Orbitūd**, dñs, g. f. idem, sed antique. **Orbitāci**, facis, feci, factum, *Orbitāci*, & *Orbitāci*, as, *Orbitāci*, pro Ordare. **Orbitūci**, a, um, pro Orbanre has dictiones ineptas annotavit Sipontinus. **Orb**, as, aviatum, *Orbāre*, eines lieben vnd angenehmen Dings berauben / *Pozbawić* / *Odtać* / *Ogotocić*. **Orbitā**, onis, g. f. Beraubung / *Ogotocenie*.

**Orca**, z, g. f. ein Meerfisch / ist ein Feind der Walffischen / *Swintá morśka*. Item, *Jeggentorb* / *Kosyć* / *Puśkość*. Item, *Capla pigmentorum muliebrum*. Item, *Gemma*. **Orea**, eine Büte / Zuber / Selt / vnd vergleichen Geschir / etc. *Be. zřká* / *Řezynká* / *puśká* / etc. **Orchilā**, dimin.

**Orchēstrā**, z, g. f. locus in theatro senatoribus ad spectandum designatus: vel in quo Citharedi, & Aulocodi actioni subserviebant, wird auch für einen Sitz des Raths zu Rom gehalten / *Láwy wśchodowáté w Řzymie ślad Senat igryśłom śia przypátrowat*.

**Orchis**, chitis, eine Gattung Oliven *Olwřká*. Item, eine Gattung Fisch / *Kodzay pewny ryby*. Item, *Herba* genus, Stendelmurg / *Lisie ia yřká žiele*.

**Orcus**, ci, g. m. Höllische Finsternuß / *Pieřko*. *Pallidus*, *hygius*, *pallens*, *nil miserans*, *luridus*, *niger*, *rapiax*, *formidabilis*, *fuscus*, *sevus*, *sceleratus*, *furvus*, *immanis*, *tenebrosus*, *dirus*, *obarus*, *turbidus*, *miser*, *umbrosus*, *tartareus*, *lechaus*, *infernus*, *improbus*, *tristis*, *immobilis*, *vorax*, *luctifonus*, *durus*, *invi-*

## O R

*sus*, *later*, *nigrans*, *monstrosus*, *trepidus*, *igneus*. Cum orco rationem habere vel ponere, sich in vorgefehene Todesgefahr geben / *Wdāć śia w niebes śpieczęstwo śmierćelne lećkomysłnie*.

**Ordeum**, v. *Hordeum*. **Ordino**, v. *Ordo*.

**Ordior**, dñs, orsus, & *orditus* sum, *ordiri*, anfahren / anheben / *Poczynać*. *Orsus*, & *orditus*, a, um, der angefangen hat / *Řtory poczał*. Aliquando passive, angefangen / *Poczety*. *Orsus*, ūs, g. m. Anfang / *Poczatek*. **Exordior**, dñs, exorsus sum, *exordiri*, anfahren / *Poczał*. **Exordium**, i, & *Exorsum*, i, g. n. Anfang / *Poczatek*. **Exor**, ūs, ūs, g. m. idem. *Redordiri*, wieder anheben oder anfahren / *Řnowu zāczāć*. Item, den Faden wieder aufspulen / *Řnowu grāć* / *Řnowu nć nāř wināć*.

**Ordō**, dñs, g. m. Ordnung / *Stell* / *Porzadek*.

**Ordine** aliquid dicere, ordentlich / nacheinander / *Porzadnić* mowić. **Ordo** aliquando ponitur pro eo, quod vulgus statum vocat, ut: Senatoris ordo, Stand oder Würde / *Stan Senātorst*. **Ordine** movere, vom Ampt stoffen / *Řwřzedu zřzucić*. **Ordinēs**, plu. num. die Stände vnd Stassen der Würden in einem Bold: Als Priestersumb / Adel / etc. *Řtany rojne miedzy ludem* / *iařo przēdnieřy pānowie ślāchćā*. **Ordines** ducere, Hauptmann / Rottmeister vnd Drüster seyn / *porucznikiem* / *Rotmistrzem* / *Oberstreichem być*. **Extra ordinem**, ausser der Gewonheit / *Niepotocznie* / *Nādzwyczāyntel* / *Osobno*. **Ordinārius**, a, um, ordentlich / *Řwřczāyny* / *Sporzadzony*. **Confilia ordinaria**, nach gewöhnlicher gehaltenen Ordnung / *Rādy zřwřczāyne*. **Ordinō**, s, aviatum, *ordināre*, ordnen / in Ordnung bringen / *Sporzadzāć*. **Syllabarum literas ordinare**, buchstabieren / *Śklādāć litery*. **Ordināciō**, onis, g. f. Ordnung / *Řzād* / *Porzadek*. **Ordinatum**, & *Ordināte*, adverb. ordentlich / nach Ordnung / *Porzadnić*. **Ordinātor**, oris, g. m. Ordner / der die Ordnung stellt / *Sporzadziciel*. **Prēordināre**, verordnen / *Wprzēd sporzadnić*. *rād* *tamen legitur*.

**Oreā**, z, g. f. Gebiß am Zaum / *Wedźidło*.

**Oreōn**, i, s, g. n. eine Gattung Wegritze / so auß den Bergen wächst / *Sporyř wielki* / *Mussec žiele*.

**Oreōsetinūm**, i, g. n. eine Gattung Peterlein auff Bergen wachsend / etliche nennen es Růřschell oder Růřschell / *Wpich*. **Ore-**



Orēxis, is, g. f. Appetit vnd Lust / es seyn zu essen vnd andern Ding / Apetyt. *Feruida, olens, rapida.* Ponitur & pro Vomitu.

Organū, i, g. n. ein Werkzeug / oder ein jedes Handgeschir / damit man etwas schafft / *Narzē dze.* Item, Organa per excellentiam dicuntur omnia Musicorum instrumenta, allerley Seytenspiel / Gesänge / Orgel / Instrument muzy. *czny. Hydraulica, dissona.* Item, Organum, instrumentum mathematicum, da das Erdreich mit gemessen wird / Instrument internicy / *Nā. thematycki.* Organarius, ij, g. m. ein Seytenspielmacher / Orgelmacher / *Organista / Ktory robi instrumenta muzyckie.* Organicus, a, um, voll liebliches Thons vnd Seytenspiel / *Pieknego thonu.* Organice, adverb. mit Instrumenten vnd Werkzeug / *Nā instrumentacie / Przez narzedzie iakie.* (pedes.

Orgyā, a, g. f. Mensuræ genus sex continens

Orīa, a, g. f. ein Fischerschiff / *Czofu rybitwi.*

Orichalcum, i, gen. neut. quod & Aurichalcum, *Möß / Mościadz. Durum, nitidum.* Orichalcus, a, um, Messing / *Mościejny.*

Oriularius, pro Auricularius, vide Auris. Oriens, v. Orius. Orificium, v. Os, oris.

Organū, i, g. n. herba, Wolgemuth / *Dosten / Lebnotka.*

Origō, g. n. is, g. f. ein Ursprung / *Początek / Originālis, lē, ursprünglich angeboren / Początkowy.* Peccatum originale, die Erbsünd / *Pierworodny grzech.* Originarius, a, um, von einem Orth bürtig oder geboren / *Nā mieyscu iakim grodzony.*

Oriōn, ōnis, g. masc. nomen astri. *Nimbosus, aquosus, ensifer, debexus, infestus, pallidus, niger, nubilus, rutilans, rutilus, aureus, tristis, obscurus, Senator, atrox, superbus, insanus, Neptunius, sebus, occidus.*

Oriōr, ōris, vel ōrēris, ortus sum, ōriri, verbum deponens, entspringen / herfür kommen / aufgehen / *Wschodzie / Wschynac sie.* Clamor oritur, Es erhebt sich ein Geschrey / *Krzyk powstawa.* Ortum est abs te, vel ex te, Ist von dir kommen / *Ściebie to poszło / Tyś tego przyczyna.* Ortus ex eo loco, von dannen geboren / *Ś tad rodem.* Ortus, a, um, entstanden / entspringen / *pochożacy.* Aliquando idem significat quod Oriundus. Orta luce, als per Tag angebrochen / *Wschodzie słonca.* Ortus, ūs, Geburt /

Ursprung / *Początek.* Ortus solis, Aufgang der Sonnen / *Wschod słonca.* Oriens entis, partic. entspringend / auffstehend / *Wschodzący.* Oriens, substant. g. m. Aufgang / nemblich der Sonnen / *Wschod słonca.* Orientalis, lē, gegen Aufgang / *Wschodni.* Oriundus, a, um, bürtig / *Rodem ś tad / Potomek.* Oriundus ab Ulyse, vom Bluffe entsprungen oder bürtig / *Potomek Ulissesow.* Oriundus aliquando sine Præpositione: Alba oriundum sacerdotium, von Alba herkommen / *Ś Alby wyšlo.* Meminerint lese unde oriundi sient, von wannen sie bürtig seynd / *Niech pamiętata ś tad rodem ś.* Abōriri, abōrēris, vel abōriris, abōrētus sum, abōriri, vor der Zeit geboren werden / *Poronić.* Abōritō, onis, g. f. Mißgeburt / *Porontenie.* Abōritō, is, abōriri, vel potius, Abōritō, abōritare, ein vnzeitige Frucht oder Mißgeburt gebären / *Poronić.* Abōrsus, a, um, partic. Mißgeburt / *Poroniony.* Abōrtivus, a, um, ut: Foetus abortivus, imperfectus & informis, ein Vnzeitling / *Poroniony piod.* Abōrtus, ūs, g. m. ein frühzeitige Geburt / *Poronienie.* Abortus etiam de arboribus dicitur. Adōriri, angreifen / anfallen / *Wderzyć nā łogo.* Adōriri aliquid facere, Etwz ansahen zu thun / *Począć co.* Cōdriri, sich erheben / erwachsen / entspringen / *powstać.* Coorta pestilentia, die Pest eingefallen / *powstało powietrze.* Exōriri, entspringen / aufgehen / erwachsen / *Wschodzie / Wyrosć.* Exoritur stella, kompt herfür / *Wschodzi gwiazda.* Item, Exoriri, aufwütschen / auffseyn einen anzugreifen / *Wyniść, pochożić / Wszczynac sie.* Exōriens, entis, partic. erwachsend / entspringend / *Wschodzący / Wyraſtający.* Exoriens, subintelligitur Sol, aufgehende Sonn / *Stońce wschodzące.* Exōrsus, ūs, g. masc. ut: Exortus solis, Aufgang der Sonnen / *Wschod słonca.* Exōrtivus, a, um, ursprünglich / das zu Aufgang der Sonnen ist / *Wschodni.* Exorta sunt hæc omnia à te, die Dnyg seyn all von dir entsprungen vnd erwachsen / *Ś ciebie sie to wyszło wszyca.* Obōriri, & Suboriri, idem ferè significat quod simplex.

Oritēs, is, g. fœm, ein Gestalt Edelgestein / dem das Gewr nichts abgewinnt / *Kamien nte, zgorzysły.*

Orix, vide Oryx, Oriza, vide Oryza, Orizon, vide Horizon.

Ornithium, sive Ornithum, i. g. n. etliche hal-  
tens für wilde Spargel / etliche für wilde Schar-  
lach / *Gránatek / ziele / Szalwona czarna.*

Ornis, ornīs, vel Ornithus, g. f. lat. Gallina,  
vel Avis, hun oder Vogel / *prať / Kokoť.* Or-  
nithon, onis, g. m. ein Vogeltesicht / *praťnik.*  
Ornithoboscium, ij, g. n. ein Vogel oder Hün-  
erhauf / ein Orch da man Hün-er vñ Gebögel zeucht  
vñd ernehrt / *Vogelweyd / Koćice / Kurnik.*

Ornithygia, arum, pl. num. septenerionales  
venti, quotannis sub initium Veris, triginta ferè  
concinuis diebus spirantes, quibus ciconiae & hi-  
rundines ad nos errans volant, Vñswind von Mütt /  
nacht / *Wiátr pu luochny práwy.*

Ornās, as, avi, atum, ornārē, zieren / *zdobit.*  
Item, rüsten / *auffrüsten / bereiten / vberat / vpar-*  
*trawát / gotowát.* Itē, mit einem Ehrenampt  
oder Würde ehren / *Chwalit / Stawit / zalecat.*  
Fugam ornare, sich in die Flucht rüsten / *Gotowát*  
*sie ná ućiećke.* Suffragio ornare, Einem  
ein gut Wort gegen einem verleyhen / *Gotowát*  
*ná fogo.* Ornari loco, ordine, nomine, virtute,  
ingenio, copijs, Ehr haben von / *ic.* oder begabt  
seyn mit / *ic.* *Być ozdobytiom / udarowanym.*  
Ornatūs, a, um, partic. sive nomen ex partic. ge-  
ziert / *gerüst / außgebuť / ozdoba / vbiór / vparat.*  
Item, mit großer Ehr / Kunst oder Würd be-  
galt / *złaczony / słowny / zany.* Ornātē, adv.  
zierlich / *zdobnie.* Ornātūs, ūs, g. m. Zierd / *Auff-*  
*rüstung / ozdoba / vbiór.* Item, Verierung / *zu-*  
*berierung / vparat.* Ornātrix, icis, g. f. Ziererin /  
*zdobitelić.* Ornāmentum, i. g. n. Zierd / *Auff-*  
*rüstung / ozdoba.* It. Würde vñd Ehr / *Chwa-*  
*la, pójawitć.* Ornamento esse, Einem ein Ehr  
seyn oder bringen / *zdobitć być czyć.* Adornā-  
rē, & exornārē, idem ferè significat quod Orna-  
re. Adornare thalamum, die Brautkammer zu-  
rüsten / *tożnice gotowát.* Exornatus Magistratu,  
wol belehrt / *Wzadom nádany.* Exornare aci-  
em, die Ordnung zierlich stellen / *vřyřowát ro-*  
*te.* Item, Exornare, Entziehen / die Zierd abrei-  
fen / *vgołoćit / złupitć ozdoby.* Inornātūs, a,  
um, ungeziert / *nieozdobiony.* Inornātē, adv.  
unzierlich / *nieozdobnie.* Perornārē, wol zie-  
ren / *zdobit.* Perornātūs, a, um, sehr wol geziert /  
*zdobiony.* Sñhornārē, Einen ein wenig loben  
vñd fürdern / *Chwalitć foga řezupło.* Aliquem  
subornare, Einem unterrichten was er thun oder  
sagen soll / *vřaprawitć foga.* Falsum subornavit

testem, Er hat einen falschen Zeugen angestellt /  
*vřaprawitć falszywego świadkã.*

Ornus, i. g. f. arbor, ein Hachbüch / *Grab. Ri-*  
*gida, sterilis, Peliaca, excelsa, aëria, procera, anno-*  
*sa, viridia, solida, dura, frondosa, montana, co-*  
*mans, teres.*

Orō, as, avi, atum, orārē, Bitten oder bitten /  
*prosić / Modlitć sie.* Causam orare, ein Sache  
vor Gericht darthun / *Sprawe odprawowát.*  
Te peto, vel precibus omnibus oro & obtestor,  
Ich bitte dich so fast mir möglich ist / *prosić te u-*  
*proszynye.* Orat ignoscas, subauditur (ut.) Orans,  
antis, partic. Bittend / *prosiacy / Modlacy sie.*  
Orātūs, a, um, aliud partic. gebetten / *prosiomy.*  
Orātum, i. g. n. Bitt / dasselbe darumb man gebete  
hat / *prosbã.* Orātūs, ūs, g. masc. Bitt / *prosbã.*  
Orātō, onis, g. f. ein vollkommene Red / *Mowa*  
*dośćteczna / Rzecz.* Proprie, ein lange Red  
welche mit Fleiß gestellt ist / *Mowa długa / przygo-*  
*gotowana.* Numerosa, perblanda, blandiloquens,  
conciliatrix, compta, ornata, regina rerum, flex ani-  
ma. Oratio aliquando ein Gebett / *paćterz / Mo-*  
*dlitwa / prosbã.* Oratione beneficus, Freygebig  
mit Worten, Stowy řezodry. Orātiancūla, a,  
g. f. dimin. ein kurze Red oder Gebett / *Krotka*  
*mowa / abo prosbã.* Orātor, oris, g. masc. ein  
Redner / *řisřpřech / řasomowca / Wymowca.*  
*Cathedrarius, potens sermone, suavis, canorus.* Itē,  
Orator, ein Gesandter Bitt / ein řisřpřech etwas  
zu bitten / *posel / prosak.* Orātorius, a, um, das  
zum wolreden gehört / *řasomowst.* Oratori-  
a, subst. die Kunst wol zu reden / *řasomowst-*  
*nauća / řtuka.* Orātorium, ij, g. n. ein Bethaus /  
*Modlitewnica* sed raro legitur. Adorās, avi,  
atum, adorārē, anbeten / *Göttliche Ehr beweisen /*  
*řlamiatć sie / Modlitć sie / pokłon czynitć bo-*  
*żu.* Adorātor, oris, g. m. ein Anbeter / *Chwalca.*  
Adorātiō, onis, g. f. Anbetung / *pokłon bożi.*  
Exorārē, erbitten / fast beten / *prosić / Bãro-*  
*prosić.* Sine re hoc exorem, laß dich des erbar-  
men / vergönne mir das / *Niechay to u ćiebie*  
*wyproszã.* Exorābilis, lē, Erbeitlich / *gnãdig /*  
*lãcny do uproszenia.* Inexorābilis, lē, vñerbit-  
lich / *vngnãdig / Nieuprošony.* Inorātūs, a, um,  
vñerbeten / vñerworben / *Nieuprošony.* Pērōrā-  
rē, Aufreden / ein lange Rede vollenden / *Rzecz*  
*mieć.* Perorare orationem, die Red beschließen /  
*Kończyć mowã.* Perorare causam aliquam, vel



Item, ein Rechtshandel vönllich darthun oder  
abreden/ Sprawe iaka odprawic. Perorare in  
aliquem. Ein Red wider einen vollföhren/ Przes  
ewko komu mowic. Perorare certum aliquod  
crimen. Ober etnes Cünders lasser ein Red volle  
föhren/ O iakim wystepku rzec; miedz. Perorā  
tus, a, um, particip. ut: Perorata oratio, aufge  
redte vnd vollendete Red/ Mowa do konczona.  
Peroratio, onis, g. foem. der Beschluß einer Rede  
darin die erzehlte Ding kürlich wiederumb erholt  
werden/ Zámkntente mowy.

Oróbāchē, ēs, g. f. Herba, schwarze vnd wil  
de Wicken/ Gesia wyka/ Sáraká ziele.

Oróbiz, z, gen. foem. Thuris species.

Oróbiz, is, g. foem. ein grüne Farb/ Grassgrün  
genandt/ Zielona Mase/ Tráwna farba.

Orphanus, i, g. masc. ein Wāhsling/ der kein  
Vatter noch Väterlichen Trost hat/ Wierotak  
ly/ Sterotá. Orphanorophējum, ei, g. neu. ein  
Wāhslenhauß/ Szpital sierot.

Orsus, vide Orior.

Orthos, Gracē, latine dicitur Rectus. Ortho  
doxus, a, um, rechigläubig/ rechtsinnig/ rechter  
Meynung/ Práwowiecny. Orthogōnus, a, um,  
Winkelgerad/ Winkelrecht/ Weglásty/ Wo  
gielnto wymierzony. Orthographia, z, g. foem.  
Kunst recht zu schreiben/ Pisania náuka Ortho  
graphia in Architectura, Engebildung eines auff  
gerichten Baus/ Model budynku. Orthoph  
nōicus, der nicht wol athmen mag/ dann nur mit  
aufgerichtetem Halse/ Prostoksyi. Orthophnōia,  
g. f. solche Krankheit/ Niemoć rá ná szycie.

Orthostata, z, g. m. eine Seule/ Stúpe/ Steno  
der/ Stupiec/ Klejsze ná wyprzono sciane.

Orthagoriscus, i, gen. masc. Piscis.

Ortus, vide Hortus. Ortus, a, um, v. Orior.

Ortygōmetra, z, g. foem. der Wachteln König/ ist  
etwas grösser dann ein gemeiner Wachtel/ Prze  
piorká wielka.

Ortyx, Ortygis, g. f. Wachtel/ Przepioraká.

Oryx, Ortygis, g. m. Ein Thier wie ein Geyß/  
dem die Haar für sich getehrt seyn/ Saru/ wro  
tosierc.

Oriá, z, g. foem. Kern/ Ryj. frugis genus.

Os, Oris, g. n. Maul ober Mund/ Gebá/ Usta.  
Rosum, nibeum, clamosum, blandum, loquax, pul  
crum, culum, fulgidulum, argutum, canorum, fide  
rem, mense, mellum, remdens, nitidum, purpu  
rum, for mosum, dulcisloquum, facundum, disertum,

juendum, dulcisonum, lepidum, suaviloquum, la  
steum, rubicundum, flexanimum, serenatum, ruti  
lum, querulum, dulce, harmonicum, melicium, Ida  
lium, id est, Venereum, egregium, madidum, abi  
dum, molle, superbum, floridulum, mellissum, de  
corum, venustum. Orētēus, bis an den Mund/  
Usty/ Osto ust. In ore est omni populo, Je  
derman redet dabon/ Wszyscy o tym mowia.  
Omnes uno ore authores fuere, Einhelliglich mit  
einer Stimm/ Wszyscy sie ná to zgodzili. Per  
ora hominum ferri, Jederman in das Maul kom  
men/ kundbar werden/ Znatomym byc wszy  
kim. Sublinere os, Einen verspotten/ Sztydzic  
kogo. Distorquere os, das Maul verkehren/  
Przekrzywic gebz. Ducere os, idem. Lade  
re alicui os, Einem ins Gesicht übel reden/ ile o  
czyty twarzy mowic. Os porcus, der Eschlund  
vnd Eingang/ ober Mundloch/ Osce rzeki. Oscu  
lum, & Oscillum, li, dim. ein Mündlein/ Gebka.  
leem, ein Ruff/ Catowanie/ Gabka. Dulce, lu  
tans, fragrans, hians, obdum, molle, anhelum, hu  
midum, furtivum, roscidum, dilectum, blandum,  
gratum, pugnant, ebrium, lascivum, semihulcum,  
mulcens, amicum, delictosum, mite, pudibundum,  
carum. Osculor, aris, atus sum, osculari, küssen/  
Catowac. Osculatio, onis, g. f. das küssen, Ca  
towanie. Orificium, ij, g. neut. ein Mundloch/  
Osce u dzbana/ zc. Deosculari, & Exosculari,  
idem quod simplex. Inorus, a, um, ohn Mund/  
Bez ust.

Os, Oris, g. n. ein Bein/ Kosć. Durum, nodo  
sum, candidum, solidum, nodatum, predurum, al  
bum, canum. Ossiculum, li, dimin. ein Beinlein/  
Kostka. Ossus, a, um, Beinen/ Kosciány. Os  
suaria, z, g. f. ein Weinhaus/ da man der Todten  
Wein hinlegt/ Kosnica. Ossilegus, a, um, Bein  
sampler/ Zbieracz Kosci. Osce loqui, gröblich  
reden/ Sproszine/ grubo mowic. Oscilla, pl.  
nu. kleine beinene Bildlein/ Obrzki Kosciány.  
Oscillor, as, are, id est, Inclinare, obsolet. Exos  
sior, as, exosciare, die Bein aufziehen/ Kosci  
odbierac. Exossare piscem, engräten/ Platac  
ryba. Exos, exossus, ohn Bein/ Bez Kosci.

Oscedo, v. Oscitor. Oscen, v. Oscinis. Oscil  
la & Oscillo, v. Ossis. Oscolor, v. Os, oris.

Oscinis, is, vel Oscen, inis, g. omn. ein Vogel  
so nur dem Gesang vnd Geschrey ein Loßzeichen  
gibt/ zum guten oder bösen/ Pisk spiewaiacy

nā znāt śczesćta albo nieśczesćta. Ościnēs, plu. nu. Allerley singende Vögel/Pracy śpiwā-  
tacy. Ościnūm, Avium Augurium.

Ościtō, as, avi, atum, ościtārē, & Oścītōr, aris, atus sum, ościtāri, gehnen/das Maul auffthun vnd gappen / Pożiewāć. ut fit prae somno aut tadio. Ościans, antis, particip. gehnend/geuwend/das Maul auffhabend/das ist/ sorgloß/ vnd hinlāssig/ Pożiewācacy/ Niedbāty. Ościantēr, adverb. hinlāssiglich/ Ośpāle/ Niedbāle. Oścītātō, onis, das Geynen/ Geuung/ Pożiewānie/ żewnie-  
nie. Item, Sorglosigkeit/ Niedbālstwo. Oścē-  
dō, dīnis, g. f. das embßig vnd stetigs gehnen vnd Maul auffthun/ żewāczkā.

Ośi, adverb. oprandi, Ey wolte Gott/ Ośiedy-  
by/ Bogdayjeby.

Ofor, v. Odi. Ofseus, officulum, v. Os, ossis.

Ostraga, z, gen. foem. vel Ośi fragūs, g. m. Aquila Genus.

Ostendō, is, ostensi, ostensum, & ostentum, ostendērē, zeigen/weisen/ Pożāzowāć/ Śkāzo-  
wāć. Ostendere se virum, ein Mann oder männ-  
lich erzeigen / Popisāć sie dobrze/ Mōjnie sie  
stāwić. Ostentō, as, are, frequent. ā supin. ostent-  
um formatum, Embßig zeigen / Pożāzowāć  
czesto. Ostentare periculum capitis, Eimen den  
Todt drohen/ Śmierćta grozić. Item, Ostenta-  
re, sich herfür thun/prangen/ Chępić sie/ Prze-  
żāzowāć sie. Ostentātōr, oris, g. m. ein Praaler/  
Hoffertiger/ Storzypietka/ Chępliwcy. Ostē-  
tātō, onis, g. f. Pracht vnd Hoffarth/ Pożāzo-  
wānie sie/ Chępienie. Inanis. Ostentūm, i, g.  
neut. ein Wunderzetchen/ Widoś. Ostentā, p. n.  
Etwas künfftigs deutende Ding/ Cudā/ Dziwne  
rzeczy. Ostentus, & Ostēdūs, a, um, geöffnet/  
gezeigt/ Pożāzāny. Ostentūs, ūs, g. m. Verspot-  
tung/ Synderstwo. Ostentui esse, von jederman  
verspottet werden/ Wāsmitanym być. Ostentā-  
tūs, a, um, fargestellt/angeboten/ Pożāzowāny.  
Ostēnsiō, onis, g. fce. Barbarē legitur.

Ostigō, gīnis, g. foem. altās Menigo dicitur.  
vide supra.

Ostium, ij, g. neut. ein Thür/ Drzwi. Rimo sum.  
Ostiolūm, li, dimin. Ostia, orum, g. n. Ein lauff  
vnd Ausbruch der Flüßen in das Meer/ Ausgāng/  
Oście albo wypādanie rzek do morza. Ostia-  
tūm, adverb. von einer Thür zur andern/ Odo-  
mu do domu. Ostiāriūs, ij, g. malf. Thürhüter/  
Odzwiercy.

Ostrācēūs, pīscis, quem alij Onychem vocant.  
Ostrācias, z, & Ostrācites, is. Gemma testacea.  
Est & lapidis genus. Ostrāciūm, ij, g. neut. id est  
testa, ein iriden Scherbe/ Ruchelscherbe/ Rietst.

Ostrācismūs, i, ein Verschickung in das Elend  
auff ein Zeit von 10. Jahren/ deren so man fürchtet  
daß sie zu Athen zu mächtig wurden/ Wygnanie.

Ostrēa, z, g. fce. vel Ostrēum, i, g. n. Allerley  
Wasserschnecken in rauhen harten Muscheln/ als  
Dostren/ Pław morßt ostrokorupi/ Śartāt-  
niczy. Delicosa, spumosa. Ostrēārūs, a, um, rauch/  
gerunget/ Chępować. Ostrēāriūs, a, um, ut:  
Ostrearius panis, Brodt damit man die Meer-  
schnecken yket/ Wnadā pławu morstiego. O-  
strēārē, z, arum, g. f. pl. n. Orth da man die Meer-  
schnecken haltet/ Miesze pławu morstiego  
ostrokorupiego.

Ostrūm, i, g. n. Meerschnecken Schweiß damit  
man Purpur färbt/ Śārtat. Sarranum, Tyrium,  
purpureum, Sidonium, superbum, sanguineum, im-  
belle, puniceum, coruscum, Agnoscereum, rutilum, re-  
gale, nitens, pretiosum, pīstūm, ardens, Gatulum,  
Panum. Ostrīnūs, a, um, Purpurfärbig/ Śārt-  
tāny. Ostrīfēr, arum, quod ostrum producit.

Ostrum, vide Ocium. Osus, vide Odi.

Otis, Otidis g. f. Trapp/ Trappans/ Drop.

Ovis, is, g. fce. ein Schaaß/ Owca. Lanigera,  
balans, pellita, infirma, placida, pabida, immunda,  
imbellis, tencilla, blanda, hirsuta, mollis, mitis, bel-  
liger, saliens, mansueta, cornigera, scabra, fecun-  
da, bidens. Ovīnūs, a, um, Schäßin/ Owczy. Ovīl-  
lūs, a, um, dim. ab Ovinus. Ovīlē, is, g. n. Schaffe  
stall/ Owczarnia. Tenerum. Ovīariā, z, g. fce.  
Schaar/ oder Herd Schaffe/ Owiec stādo. Ovīā-  
ticūs, a, um, Schäßin/ Owczy. ut: Ovīaticum  
pecus, Schaaßvieh/ Owce. Ovīculā, z, g. f. dim.  
Schäßlein/ Owieczkā.

Ovō, as, avi, atum, ovārē, sich frewen/ für Freu-  
den jauchzen vnd springen/ Rzyczyć/ Triumfo-  
wāć/ Weselić sie. Ovāns, antis, particip. Freu-  
denreich/ Weselacy sie. Ovātō, onis, g. fce. &  
Ovātūs, ūs, g. m. ein freudentreiche Wiederfarth  
eines Obßigers / so ohn Blutvergießen gesieget  
hat/ Triumf māt / Weselenie / tākie u Rzy-  
man bywāto kiedy Hetman bez przelania  
krwie otrzymawşy zwycięstwo do dom sie  
wracał. Ovālis, le, das zu solcher Freude gehört/  
Triumfowy, ut: Ovalis corona.

Ovūm



Ovūm, i, g. n. ein Ey/ Jate. *Libe, teres, tractabi.*  
 le. Ovo prognatus eodem, einer Art vnd ganz  
 gleich/ Jednego rodni/ Podobny srodze. Ova  
 piscium, Regen auß Fischen/ Jęká rybna. Ovā-  
 rūs, ūs, g. m. Zeit des Eyerlegens/ Czās mēsięci  
 jatec. Ovātūs, a, um, wie ein Ey gestalter/ Ofrat  
 gławy/ podługowaty iate. Ovifera, quā-  
 fert ova, ut: Ovifera gallina, sed ineptē dicitur,  
 ut Sipontius ait, Ovifutūm, ei, das gelb im Ey/  
 jofret iatowy. sed inepte.

Oxalis, līdis, g. m. Saurampffer/ Szczaw.  
 Oxygala, x, vel Oxygālum, li, satre Milch/  
 Ankenmilch/ Buttermilch/ Mleko kwasne/  
 Kānpust/ Māslankā.

Oxygārum, i, g. n. satre Fischbrüh/ Salzwaf-  
 ser/ Kofot/ Salsā.

Oxyāpāthūm, i, g. n. spitzig Saurampffer/  
 Szczaw Kobyl.

Oxymēlis, live Oxymēl, ōxīmēlis, g. n. Genus  
 potionis, ex melle, aceto & aqua.

Oxypōlūm, ūdem quod Oxygarum. Oxypō-  
 rūpōlā, x, g. m. qui cibos vendit aceto conditos.

Ozā, Mundgestand/ Cuchnienie z ust.

Ozēnā, x, ein stinkend Geschwür in der Na-  
 sen/ Nozdrzy chorobā. Item, Piscis ex Polypo-  
 rum genere.

Ozymūm, i, g. neut. Basilien/ Bāzylia/ Mle-  
 kankā. herba.

## P A.

**P**Abūlūm, li, g. neu. Weyde/ Fütterung/ oder  
 Nahrung des Viehs/ von Graß/ Hem/  
 Stroh/ zc. Paşa/ Karmā/ Pāstwā/ strā.  
 wā bydleca. *Pingue, latum, dulce, herbidum, cerea-*  
*le, mite.* Pābūlaris, re, ut: Pabularis vicia, Widen/  
 zum Viehfutter dienlich/ Wyśā strāwna bydty.  
 Pābūlōr, aris, ūsus sum, pābūlārī, dem Vieh Fut-  
 ter vnd Nahrung suchen/ Picowāc. Item, wenden/  
 pāsē ūs. quod pecoris est. Oleas fimo pabulari,  
 die Delbäum mischen/ Gnoic oltwne drzewo.  
 Pābūlātōr, oris, g. m. der Fütterung suchet/ Pā-  
 comnik. Pābūlātōriūs, a, um, das zu der Füt-  
 terung gehört/ Strāwny. ut: Corbis pabulatoria,  
 Futterkorb/ Kofykdla strāwy. Pābūlātō, onis  
 g. f. Einsammlung des Futters vnd Viehnahrung/  
 Weydung/ Paşa/ Picowanie.

Pacatus, Pacifer, & Pacifico, v. Pax.

Pāciscōr, pāciscēris, pactus sum, pāciscē, ein  
 Vertrag machen/ überein kommen/ Wymawiac  
 sobie/ Wmawiac ūs. Stārgowāc ūs. Ali-

quando Promittere, ut: Pacisci filiam alicui.  
 Duo millia pactus est, Er ist zwey tausend zu ge-  
 ben übereinkommen/ Vmowit ūs. nā dwā ty-  
 śiacā. Magna mercede paciscitur, Er hat sich  
 auff einen grossen lohn verdinget/ nā wielkie my-  
 to ābo zāplāte ūs. umowit. Pācūs, a, um, parr.  
 ut: pacta cum hoste inducia, man ist mit dem  
 Feind vmb ein Anstand des Kriegs übereinkom-  
 men/ Postānowione przymierze z nteprytas  
 cielem. Pācitiūs, a, um, abgeredt vnd vertragen/  
 Vmowny Pācūm, i, g. n. Vertrag/ Abred/ Vmow-  
 wā. Pācō, ablativus. Alio pacto, anders/ mit an-  
 derm Beding/ Inszym sposobem. Pācīō, onis,  
 g. f. idem quod Pactum. Pācōr, oris, g. m. Unter-  
 thādingen/ Schendemann/ Stānowicel. Dēpā-  
 ciscōr, dēpāciscēris, dēpācūs sum, dēpāciscē, ei-  
 nen Vertrag oder Bericht machen/ vereinbahren/  
 Vmowit ūs. Postānowicē co z kim. Depacisci  
 morte cupio, Ich ergib mich in den Tod/ wil-  
 gern sterben/ Gārdō nā co wājyc. Depacisci  
 honestissimo periculo, sich in die allerehrlichste  
 Gefahr gutwillig geben/ Niebespieczeni swo-  
 dla czego podtać. Depacisci ad conditiones al-  
 terius, einem in allen Dingen willfahren/ Przy-  
 stāc nā czyte kondyci.

Paco, as, vide Pax. Pacilis, v. Pango. Pactum,  
 v. Paciscor.

Pān, ānis, g. m. Hymnus in decorem Apol-  
 linis. *Potens, veri, canorus, jucundus, Hercules, sa-*  
*cer, Apollineus.* Capitur & pro quavis Deorum  
 laude. Aliquando pro ipso Apolline.

Pādāgōgūs, i, g. m. ein Rindlehrer/ Buchmei-  
 ster/ Schulmeister/ Pedāgog/ Dzięciowodz/  
 Mistrz skolny. Pādāgōgūm, ij, g. n. ein Drith  
 da die Kinder gelehrt vnd unterwiesen werden/  
 Szkolā dżecinna. Aliquando, ein eygener  
 Dienstboit/ Czeladź. Pādā, x, g. f. m. Zuchtlehr/  
 Zuchtmeister/ schaffi/ Cwiczenie dżeci. Cyclope-  
 deia, & Encyclope deia, Unterweisung oder Wis-  
 senheit aller Künsten die Eircelweise aneinan-  
 der hangen/ Nāukā ogulna wśystkie umiete-  
 tnosē w sobie zamykająca.

Pādērōs, ōris, Gemma, quā alio nomine O-  
 palus dicitur. Item, herba, Bärenlatw/ Barbesz  
 cudzoziemski.

Pādicōas, are, Præposteram cum masculis  
 libidinē exercere. Pādīcō, onis, & Pādīcātōr,  
 oris, g. m. Puerorum concubito.

P A

Pädör, oris, g.m. Unsauberkeit/Wust/Waskat/  
oder Gestand an Menschen vnd Thieren/ Brud/  
Smrod / Ptugástwo. Pädidus, a, um, id est,  
sordidus, obsoletum.

Päön, öñs, g.m. Pes metricus, ex quatuor  
constans syllabis, sic: - uuu, vel uuu.

Päönä, a, g.f. Peonienkraut/Benedicten-Ro-  
sen / Ptwonna.

Pæus, i, g.m. ein Oberfichtiger / Bláskooki.  
Pätülüs, li, dimin.

Página, a, g.f. eine Seyt eines Blats/Karty  
stroná. Pagina in vitibus, Area intercepta in-  
ter duo juga, ein Stieg oder lebiger Platz im Wein  
oder auch andern Gärten/ Drogi w ogrodách/  
Posadá. Pągellä, & Pąginüllä, a, dimin.

Pągö, is, pępigi, pactum, pągërë, Vertrag mit  
einem machen/Umawiać się. Cum hostibus pa-  
gere, mit dem Feind einen Vertrag machen/Przy-  
interze/ umowe z nieprzyjacielem stanowiąc.

Pagrüs, i, gen. masc. Meerkrebs/ Pągr/ Rät  
morüti.

Pągüs, i, g. masc. ein Dorff/ vnd Land von vielen  
Dörffern/Wies/Powiát. Pągäüm, adverbium,  
von einem Dorff zum andern/ Po wsiách. Pągä-  
nüs, i, g. masc. ein Dorffmann/ Bawr/ Wieysti/  
Wiesnlat. Item, ein jeder der nicht ein Kriegs-  
mann ist / Wierycerz. Pagani dicuntur in iure  
quandoque Increduli seu Hæretici. Pągäñcüs,  
a, um, idem quod Paganus, Dörffisch/ Wieysti.  
Pągänälkä, orum, g.n. Kirchweyhe oder Kirnesh  
auff einem Dorff/Bawren-Fest/ Wieystie nabor  
zeistwo/ábo swiato/ Kiermáš.

Pälä, a, g.f. eine Schaufel/ eine Brodtschauffel/  
damit man das Brodt in den Ofen schenkt / Ry-  
del/ Lopátá chlebowá. Pälä, ein Stücklein rei-  
nes Goldts/ Opilki złotowe. Pala annuli, der  
Knopff im Fingerring da man das Edelgestein  
einfasset/ Pierścieniowa głowicá.

Päläcrá, a, g.f. eine Scheibe oder Platte Goldts  
oder Goldstuck/ Brytá złotá.

Pälästes, Græcè, zwerch Hand breit/ Nádson  
heroki.

Pälästřá, a, g.f. ein Facht/Platz/Fecht/ Podem/  
Kampff mit ringen/ Zápásti / Zápástow mryy  
see. Moris erat, ut luctaturi ceromate, id est, o-  
leo cerato perfunderentur. Hinc Epitheta:  
Olympiaca, nitida, liquida, uncta, pinguis, catenata,  
nuda, mollis, fortis, Herculeæ, Argivæ, dura, Sparta-  
næ, madida, agilis, decora, Amphionia. Pälästřicá, a,

P A

& Pälästřicüs, i, g.m. ein Ringer/Zápásti. Päl-  
ästřicüs, a, um, das zum ringen gehört/ Zápá-  
stniczy. Pälästřicë, adverb. wie ein Ringer/Zá-  
pástnicze.

Päläm, adverb. öffentlich/ Jáwnie. Palam est,  
es ist offenbahr / Jáwna jest. Palam mentiris  
schetnbarlich/ offenbarlich liegen/ W zywe osy  
stámác. Pröpäläm, idem quod Palam.

Pälängä, a, g.f. ein Koll darauff man etwas rol-  
let/Watek/ Drag. Pälängärë, auffwällen/ auff-  
rollen/ Toczyc watek/ Wátkowác. quidam  
per ph. scribunt.

Palantes, vide Palus.

Pälächä, Græca dictio, ein Kloss oder Hauffen  
Feygen auffeinander lebend/ Sigow Eupá.

Pälätü, onis, g.f. ein Fundament mit Pfälen  
gemacht / wie mans an wässertgen Orten pflegt zu  
machen/ Palow bicie/ Tämowámie/ Wbütanie/  
iáké w wodách albo w błotnych mryscách  
dla gruntu pospolite bywa. alias Fusticatio.

Pälätüüm, ij, g.n. ein Pallast/ Fürstlich Hauss/  
pátac. Altum, ornatum, fulbum, aureum, saxum,  
turritum. Palatium, Mons Romæ, unde Pälätü-  
nüs, a, um, dem Berg zugehörig / Pátácowy.  
Item Palatini dicuntur Aulici, Hoff-Juender/  
Dworzanie.

Pälätüm, i, g.m. der Satme/ Podnieblenie.  
Abidum, tenerum, molle.

Pälä, a, g.f. Spreu/ Plewá. Pinguis, levis, ina-  
nis, exigua, horna, xilis, fertilis, volans, stridens, tri-  
tica, Item, Palea, Hanenbart/ oder Láplein so die  
Hanen am Hals haben/ Podgárd teš albo tápo-  
ti kurze. Palea tris, Erhschüpen oder Schamm/  
Opilki srebrne. Pälätüs, a, um, mit Sprewen  
gemengt/ Plewisty. Pälätüüm, ij, g.n. Spreu/  
Söller oder Kammer/ Plewiti.

Pälät, äris, plurali. Pälätärä, rium, g.n. der  
Schlauch vnd hangende Haut an der Kehlen der  
Ochsen / Kehlbraten / Podgárd teš / Látoš  
bydleczy. (eodæ.)

Pälimpäsä, a, g.f. Pix liquida iterum de-  
Pälimpsestüs, i, vel Palimpsestes, a, g. masc.  
Membrana est deletitia, quæ abasis prioribus  
litteris rescribitur, eine Haut zum schreiben also  
bereitet/ daß man nach außgeleschter Schrift mte-  
derum eine andere drauff schreiben kan/ Skorá  
do písána przypráwna/ z kreocy jedno pi-  
smo zmázawšy/ zówše inše nápisáć može.

Pä-



**P**alla, lat. Rursus vel iterum, unde composita:  
Pallāgā, z. g. f. Wiederholung der Rede / Powo-  
tarzanie mowy. Pallōdā, z. g. f. Widderruff/  
Widergesang / Odwołanie / spiew powtorzo-  
ny. Pallōdum canere, ein Ding widderruffen/  
Odwołac co.

Pallūrus, i, g. m. Meelbeerstaude / Malinowy  
Krzak.

Pallā, z, g. f. ein Grummantel oder der kurzer  
Rock mit langen Ärmeln / Szata białogłowska.  
Tænarea, tenura, Sidon, falga, lutea, aurea, pū-  
nica, aurata, punicea. Pallūla, z, dimin. Dicitur &  
Palla vestis, qua altare operitur, videlicet li-  
neus pannus consecratus qui super altare po-  
nitur, super qua exenditur corporale.

Pallā, z, g. f. ein Reibeweib / Młotnica / Kon-  
Fubina, alias Conenbina.

Palleo, vide Pallo.

Pallium, ij, g. n. ein langer Mantel / Pfäffez.  
Sericum, cotoneum, Item, Pallium, est insigne or-  
namentum Episcopi vel Archiepiscopi, si ex  
privilegio ei concedatur sumptum de corpore  
B. Petri in signum plenitudinis Pontificalis  
officij. Palliolum, li, dimin. Palliolum, & Pal-  
liatus, a, um, der einen Mantel anträgt / Pfa-  
ßerem odziany. Palliolatum, id est, Indutus pal-  
lio. Palliolum, ij, g. n. rude ac vile pallium. Ex-  
pallio, as, avi, atum, expalliare, den Mantel oder  
Rock ablegen / Swollec pfäffez.

Pallor, oris, g. m. Bleichfarb / Bładość. pro-  
prie dicitur color ille in homine. Viridis, terribi-  
lis, obscurus, luteus, albus, buxus, marcidus, exsan-  
guis, deformis, infirmus, luridus, similis luto, tacitus,  
truculentus, gelidus, exanimis, languidus, utrescent,  
sepulchralis, plumbeus, lividus. Pallidus, a, um,  
bleich / Błady. Pallidus, es pallui, pallere, bleich  
seyn / Blednieć. Pallidus, is, pallere, bleich  
werden / Blednieć. Pallens, entis, nomen ex par-  
tic. Expallere, & Expallere, idem ferè quod  
simplex. Impallere & impallere, ganz erblei-  
chen / Młablednacie / Blednacie.

Palmā, z, g. f. flache Hand / Dłoń / Kościogłowa  
n. refā. Rosa, albens, tenella. Item, Palma, ein  
Palmenbaum oder Dattelpalm / Palma drzew-  
wo. Ardua, Olympica, nobilis, fortis, viridis, fo-  
hata, brevis, rugosa, Elca, viridis, tremula, egregia,  
amena, Egyptia, triumphalis, fulva, umbrata, Ida-  
mea. Item, Palma, ein Palmzweig so die Sieg-  
baffen pflegen zu tragen. Wird auch gebraucht

**P** für Sieg und Preis / Zwycięstwo / Chwała  
zwycięstwa. ut: Dire palmam, gewonnen geben/  
Dank komu dacie. Homo plurimum palmarum,  
ein Sieghafter Mensch / Przodniacy / Krory  
zwyciężył wielu. Palmārum, plu. num. pro  
Victorijs. Palmula, z, dimin. Datteln / Dątryf.  
Item, die Laffen / das ist / das breite Theil an einem  
Schiff oder das man in das Wasser schlägt / Pro-  
ro u wioślā. Palmētum, i, g. n. ein Ort da viel  
Palm- oder Dattelpalmen wachsen / Palmowy  
ogrod. Pinguis. Palmifer, ra, rum, das Dattel-  
baumtrakt / Palmorodny. Palmēus, a, um, Pal-  
menbaum / Palmorodny. Palmōsus, a, um, voll  
Palmenbaum / Palmorodny. Toga palmata,  
ein Rock mit Palmen gestickt so die Sieghaftern  
getragen / Szata palma odziana nā znacie  
zwycięstwa. Palmāris, e, ut: Statua palmaris,  
einem Sieghaftern zu Ehren aufgerichteter Bild-  
stock / Stup zwycięstwa. Palmārius, a, um, würdig  
den Preis haben / Zwycięsta. Palmārium, ij, g. n.  
Siegs-Geschenk oder Ruhm / Podarce zwycię-  
zey. Palmipes, pedis, g. om. flachfüßig wie eine  
Gans / Płaskonogi. Palmōas, palmāre, mit ei-  
ner flachen Hand truden / Dłoń wyrażać. vel.  
Vestigio palmæ notare. Depalmāre, ein Schlep-  
pen oder Dackensreich geben / mit flacher Hand  
schlagen / Płaskować.

Palmē, aris, g. m. ein Nebenzweig / Nebenschof /  
Łatwość winna / Wina rozga. Latua, viridis,  
Methymneus, tener, longus, fructuosus, uber, grac-  
dus, Nysem, lentus, viridis, opacus, racemifer, son-  
dens, fructuarius, nobilis, Falernus, vernus, pam-  
pinus.

Palmus, ij, g. m. eine Hand breit oder Spann. Ist  
ein Maß vier oder zwölff Finger breit / Miar  
dłoniowy / Pędzisty. Palmi, pędzisty, le, eines  
Schuchs und darzu vier Finger lang / anderthalb  
Schuch / Pędzisty / Stopy redney.

Palo, as, live Palor, aris, v. Palus, i.

Palpebra, arum, g. f. plur. num. Augenbrahen /  
Powieka / Powiek wlosy.

Palpō, as, avi, arum, palpāre, & Palpōr, aris,  
atus sum, palpārē, areissen / aber engentlich streich-  
len / Młacieć / Stakić. ut: Observatote quā-  
blande mulieri palpabitur, wie er dem Weib so  
fein streichlen / lieblosen oder schmeichlen würd  
Ják bedzie pieknie tey bratęgowie pochy-  
bowat. Palpari, dativo jungitur, aliquando

etiam accusativo. Pāpāōr, oris, & Pāpō, onis, g. maf. ein Schmeichler / Pochlebcā. Pāpātō, onis, g. f. & Pāpūm, i, g. neut. das streichlen oder schmeichlen / Glastānie / Poblastānie. Palpum obrudere, durch streichlen oder Schmeichleren betriegen / Ośukāc tągodnem flowy. Pāpūtō, as, pāpūtārē, immerdar zittern / gleich ein Herz so frisch auß einem Thier genommen / Drgāc. Pāpūtātō, onis, g. f. das zittern oder klopfen / Drgānie / Drzenie. Expāpārē, abschmeichlen / abschwāgen / Wyłudzāc / wybadāc.

Pālūdāmētūm, i, g. n. ein Panzerhemd / Pāncers. Item, ein Leibrock so man vnter einem Harisch trägt / ein Rutterrock / Zbroiā / Szatā joki nterstā. Pālūdātūs, a, um, mit solchem Leib oder Rutterrock bekleidet / Szatā tākā odziāny.

Pālūmbēs, is, g. m. ein wilde Taube / ein Holzraube / Grzywacz / Dufi gośab. *Rauca, tenera, aëria, torquata, plausitans.* Dicitur etiam Palumbus, g. m. & Pālūmbiś, a, dimin. Pālūmbiūs, a, um, von wilden Tauben / Grzywacz.

Pālūs, li, g. m. ein Pfahl / Zaunsted / Pal / Kot. *Teres, salignus, ligneus.* Pālūllūs, i, dimin. Pfloß / Koteł. Pālō, as, avi, atum, pālārē, Pfāl stecken / zäunen / Bie Kot / Wbiāc słup. Pālōr, aris, atus sum, pālārē, hin vnd her schweiffen / hin vnd wieder gehen / Błokāc ście / Tām y sam biegāc. Milices palantes, hin vnd herschweiffend Kriegsvold / Sośmierze plondruacy. Pālātūs, a, um, zerstreuet / zerstreuet / Kosprośony / Błokacy ście. Palatium, passim vagando, adverb. Dispalō & Dispalor, idem quod simplex.

Pālūs, lūdīs, g. f. eine Pfütze / eine Mosflach / Bāgnisko / Kātuzā. Pro aqua stagnante, *Grassa, placida, laxa, pigra, torpens, limosa, stagnans, liquida, uida, caea, nigra, vasta, sorda, lenta, sordida, bibula, lata, acida, pifosa, canosa, madida, curba, spurca, rimosa, putrida.* Paluster, vel, Pālūstris, e, Mosflächig / voll Mosflachen / Bāgnisty / Błocisty. Locus palustris, Mosflächig Orth / Miesce bāgniste / błotne.

Pāmpillūm, li, g. n. ein Karren oder Wagen / darinn sich weiche Leute führen lassen / Lekrykā dla ludzi wczāsownych.

Pāmpinūs, i, g. maf. Nebenblat / vnd das zarte junge Schoß mit sampt den Blättern / Latorośł winna / List krzakū winnego. *Viridis, tener, prorepens, sinistruus, mitis.* Pampinus & Palmes aliquando pro eodem accipiuntur. Accipitur

quoque pro citris polypti pifeis. Pāmpinō, as, avi, atum, pāmpinārē, die Blätter oder überflüssige Schoß von Weinreben brechen / Obcināc gātazki u winnice. Pāmpinācūs, a, um, participative nomen ex particip. erbrochen / Obciety / Okrzesāny. Pāmpinātō, onis, g. f. Erbrechung der Nebenblätter / Obcinānie / Okrzesowānie. Pāmpinārōr, oris, g. m. Erbrecher der Nebenblätter oder übrigen Rebschoßen / Winiarz. Pāmpinārūm, ij, g. n. ein Rebschoß ohne Trauben so auß dem alten Holz gewachsen / Wasserschoß / Latorośł / starey mādce wyrośta. Pāmpināriūs, a, um, ut: Pampinarius palmes, Rebschoß das alle Blätter trägt / Wilt winny. Pāmpinēūs, a, um, ut: Umbra pampinex, Schatten von Nebenblättern / Cien winney mādce. Pāmpinōsūs, a, um, Blätterächtig / Liściasty.

Pānācēā, a, & Pānācēs, is, Pānāx, aëis, g. f. herba, ein Kraut das alle Kraandheit sol heylen / Pānāciele / Stomignat. *Pinguis, disse.* Panax Heracleos, wird jetzt von etlichen Angelica genaudt / Dnegiel.

Panarium, vide Panis.

Pānchrēstūm, i, gen. neut. eine Arzenei zu allen Kraandheiten gut / Lekārstwo powszechne.

Pāncrātūm, ij, Kampffspiel mit allerley Leibesübungen / Zāpāsnietwo / Szermierstā. Pāncrātāstēs, a, & Pāncrātūs, ij, g. m. ein solcher Kampffser / Szermierz / zāpāsniś. Pānbrāciē, adv. wie ein Kampffser / das ist / kräftiglich / Szermierstā.

Pāndēā, arum, g. f. pl. n. Bücher die allerley begreifen vnd innhaben / Książki zbierālne.

Pāndiculōr, aris, atus sum, Pāndiculārī, deponens, sich bähnen / gleich einem der erst auß dem Schlaff erwachet / Przećiągāt ście. Pāndiculārīō, onis, g. f. eine solche Rencung / Przećiągānie. Dies pandicularis, in quo omnibus dijs communiter sacrificabatur.

Pāndō, as, avi, atum, pāndārē, bñden / trucken / daß sich ein Ding biege / Vgināc / Głac. Arborea pandata, niedergebogene Bāwm / Vgięte drzewā. Pāndūs, a, um, niedergebñct / Vgięty Lāchylony. Pāndātō, onis, g. f. solche Bñdung / Vginānie. Rēpāndūs, a, um, außgebogen / Zākrzywiony / wywiedziōny.

Pāndō, is, pandi, passum, pāndērē, auffthun / von ein ander thun / Otwarzāc / Kōściągāc. metaphor. offenbahren / Wyławić. Pandere viam, den Weg



Weg auffihun/ Droge poſazac. Pāndūs, a, um, id est, patulus, offen / Otworzyſty. Pāſūs, a, um, ut: Vela paſſa, aufgeſpannte Segel / Zagle rozpuſzczone. Capilli paſſi, zerſprengte Haar/ Włoſy rozpuſzczone. Diſpāndō, is, diſpāndi, diſpānſum, diſpāndere, aufſprengen/ außdehnen/ außſpannen/ Rozſerſzac/ Rozpuſzczac. Expāndere, außſpannen/ außbreiten/ Rozſerſzac. Expāndere dicitur roſa, ſich außſchun/ Rozwina ſie. Expāndunt alas aliquae aves, die Flügel außbreiten/ Rozſerſzac gon/ ſtrzy dſa. Expānditor, oris, ut: Expānditor amnis, überlauſſend/ Rozſerſzac ſie. Oppāndere, entgegen ſtrecken/ Zāſtāniac/ Zāwreſzac. Przāndere, vor oder für etwas ſpannen/ fürſpannen/ Zāſtāniac/ Rozſerſzac przed czym.

Pāndocrātor, oris, g. m. vel Pantocrator, oris, Omnipotens, vel omnia vincens.

Pānegyriſ, is, g. ſcem. Conventus ſolennis & publicus, Nundina. Pānegyriſticus, a, um, ut: Oratio pānegyrica, quae in conventu populi habetur.

Pānērōs, Gemma eſt incognita.

Pāngō, is, pēpigi, & panxi, pactum, pāngere, einſtecken/ anheſſen/ Bić koſy/ Wbiuac/ Wty. Eac. Item, pflanzen/ Szczepić. Clavum pangere, Nagel einſchlagen/ Goſdz wbiuac. Oculum pangere, ein Kuß geben/ Pocakowac. Inducias pangere, Anſtand eines Kriegs machen / Przymerze poſtānowić. Veruſ pangere, Pāctiſ, lē, zuſammen geſetzt oder geheftet/ zuſammenſchig/ Pleciony/ Wity/ do ſtaczenta ſpoſobny. Pāctiſ, a, um, partic. angeheftet/ oder der geheftet hat/ Wbity. Compoſita quaedam A retinent, quaedam mutant A in I. Cīrcūpāngō, is, cīrcūpēgi, circumpactum, cīrcūpāngere, umbeſteden/ Wbiuac koſm. Dēpāngō, is, depānxi, & dēpēgi, depactum, dēpāngere, In die Erden ſtecken oder einſchlagen/ Wbiuac w ziemi. Oppāngere, pro Coniungere, obſoletum eſt. Rēpāngō, is, repegī & rēpānxi, rēpāctum, rēpāngere, idem quod Pangere. Rēpāgēlūm, li, g. n. ein Ringel/ ein Baum/ damit man die Thür des Hauſes inwendig verſperret/ Zāporā. Cōmpāngō, is, cōmpēgi, compactum, compingere, zuſammen beſſen oder ſtoſſen/ Spaiac/ Wſtaczac/ Wbiuac poſpolu. In oculos compingere, In die Augen ſtoſſen/ Wiedzy oczy koſmu dāc. Cōmpāctiſ, a, um, partic. ip. zuſammen gepact/ wol eingemacht oder geſchlagen/ Stiacany/ Spotony. Compacto,

vel, de compacto aliquid agere, auß Anſchlag/ Imownie. Cōmpāctiō, onis, g. f. ut: Membro- rum compactio, wolgeſetzte Ordnung der Glieder/ Spoieme członkow. Cōmpāctiſ, lē, das ſich wol zuſammen treiben läßt/ Stiacany/ Spotony. Impingere, hinein oder wider etwas ſtoſſen/ Tracić o co / Wderzyć ſie o co. Caput parieti impingere, den Kopf an die Wand ſtoſſen/ Wderzyć głowa o ścianę. Pugnum impingere, mit der Fauſt ſchlagen/ Pieſcia dāc. Navem impingere, mit dem Schiff anſahren oder ſtoſſen/ Zāwādzic o co okret.

Pānīca, orum, g. n. pl. nu. ein plötzliches unvorſehenes Schrecken oder Furcht/ Strachy prozine. Pānīcus, a, um, ut: Panicus terror. vel, Panicus. ſubſtantivē, pro eodem dicitur.

Panicula, vide Panus.

Pānīcūm, ci, gen. neut. Weiſſer Hirſch/ Ber.

Pānīſ, is, g. m. Brod/ Chleb. Triticeus, ſurfurus, praeſulcis, frumentatus, jurelucus, rubidus, cibaricus. Panis cibaricus, Zwieback/ Biſcoten genant/ Biſtofr. Item, Roggenbrod oder ſchlecht Brod/ Chleb ſrzedni/ Rzany. Pānīſex, ſicis, g. m. ein Brodbek/ Piekarz. Pānīſicā, a, g. ſcem. Brod, beckerin/ Piekarka. Pānīſicūm, Becken Handwerck/ Allerley gebäck von Brod/ Piekarstwo. Pānīriūm, ij, g. n. Brodforb/ Brodtaſt oder Kammer/ Chlebowy koſ/ Strzyniā/ Komorā. Pānīriolūm, li, dimin.

Pānniſ, i, g. m. Tuch/ Suſno/ Szmatā. Textila. Ponitur aliquando pro linteamento, quod vulnere imponitur. Pānnicūſ, i, dim. ein zart Luchlein/ Suſienko/ Szmatā. Item, ein ſtück alter Lumpen ſo zerriſſen/ Ptac ſaknā. Pānnicūlariā, orum, g. n. pl. nu. ein geringe Haab ſo ein Gefangener mit ihm ins Gefängnuß bringt/ es ſey Kleider oder Gelt/ Stare haory. Pānnēſ, a, um, Tuch/ Suſieny. Pānnōſiſ, a, um, ſchlecht/ Lumpachtig/ Wſarpāny/ Zmarſczony.

Pānsā, a, g. m. Cui latī & paſſi ſunt pedes.

Pānthēr, eris, g. m. vel Pānthērā, a, g. f. ein Pantherthier/ Ryś. Piſſa, ferox. Pānthēriniſ, a, um, das dem Thier zugehörig iſt/ Ryśi. Pantherinum, bunt wie ein Pantherthier/ Piſtry. Menſa pantherina, Tiſch mit allerley Farben Holz außgelegt/ Stoly ſadzone rozney farby drzewem.

Pānthērōn, five Pānthērūm, i, g. neut. ein Zuggarn/ iſt ein Vogelgarn das man ſucht/ ſiuc.

P A

Pantocrator, vide Pandocrator.  
Pantomimus, i, g. m. Gaudler/der sich allerley  
weiss anmassen kan/ Zoglarsz.

Panurgus, latin. Astutus. Arglistig/ Chytry.  
Panurgus, a, g. f. Arglistigkeit/ Chytröc.

Panus, i, g. m. ein Weberstuhl/ Cewka. Item,  
Ein harter Schwamm an Bäumen/ Paß/ Set  
drzewny. merap. ein auffgeschwollen Blätterlein  
oder Knottel bey den Ohren/ od im Schlund/ oder  
umb die Genächt oder Scham/ Myśka/ gruczoł  
Fosłt/ Dymienice. Panicula, a, g. f. vel Pan-  
culus, i, gen. masc. diminut. Coma in milio pa-  
nico, arundinibus, nucibus & similibus, in qua  
semen dependet.

Papas, vel Papas, g. m. ein Batter/ Altvatter/  
Ociec/ Dind. Item, Summus Pontifex, Pabst.  
Heiligkeit/ Papiez. Hinc Papalis, iē, demer zu-  
gehört/ Papiesti.

Papae, Interject. admir. En/ Wey/ Bawey.

Papaver, avery, g. n. Magfamen/ Maf. Ce-  
red, festum, lethæum, fecundum, soporiferum,  
gravidum, agreste, plenum sopore, lateum, medica-  
tum, purpureum. Papaveratū, & Papaverēus,  
a, um, vom Magfamen/ gestaltet wie Magfamen/  
Mafowy. Papaver erraticum, Kornrosen/  
Kapperrosen/ Polny maf.

Papilio, onis, g. m. Zwiesalter/ Moltchenieb/  
Motyl. Item, ein Kriegszelte/ Nämpt.

Papilla, a, g. f. dimin. quali parva papula,  
Brustwarze/ Brodawka. pro ipsa mamma ali-  
quando accipitur. Decora, tenuis, habilis, tumida,  
candens, andissima, aureola, tenera, lacteola, nitida,  
fereula, gemmea, nifera, bella, fort. & a, alvix, sublu-  
stra, teres, gemmifera, pomosa, horridula, aurata,  
lactea, rosea, & cetera. Papilla, metaph. eine Röhr  
an einem Brunnen/ Cewka u rur/ u bezek.  
Papillatus, a, um, das wie ein Brustwarze gestaltet  
ist/ Mafka te brodawki.

Pappä, Bappen/ Drey wie man den Kindern  
lochet/ Pappu/ Bafka dzietinna. Pappare, id est,  
cibum sumere, Inuitatum. Pappas, sumitur pro  
Patre, sive pro eo, qui puerum alit. Pappus, id  
est, Avus. It. das weisse Haar so an etlichen Kräu-  
tern nach der Blüte kömpt/ vnd sich abblafen laßt/  
Flughaar/ oder Staubhaar/ Przymiotowe zie-  
le. Item, Wollächziger Pflaum am Peterstrauss/  
Kosmátosé sklenniks ziela/ inaczey Dzien a  
Woc na, wánego. Item, Kreuzweg/ Przejrze-  
lone ziela/ Tyrliez. Pappus, a, um, Brast/ von

P A

Altvätern herkommend vnd ererbt/ Od przod-  
kow dawnych pochodzący.

Papulä, a, g. f. Sittermeel/ oder Hitzblät-  
lein/ Drosta.

Papyrus, i, g. f. Papyrus, i, g. n. Ist ein Ge-  
wächs oder Gestaud/ wachsend in Egypto/ daraus  
man vorzeiten Schiff/ Segel/ Kleider/ Seiler/ &c.  
machte: Man findet das man auch in Euphrate  
bey Babylonien daraus grosse Blätter zu schrei-  
ben machet/ Pappyr/ Papierowe drzewo/ w  
Egipcie/ z korego przedrym żagle/ chusty/ li-  
ny robiono/ a przysym na kartę do pisania  
obrocono. Bibula, Aegyptiaca, Niliaca, tenuis,  
fragilis, viridu. Papyracēus, a, um, von solchem  
Gewächs gemacht/ Pappren/ Papierowy.

Par, paris, Ablat. parē, vel parī, cum suis com-  
positis sunt g. omni. Gleich/ gezimig/ gnugsam/  
Rowny. Parilis, iē, gleichformig/ Podobny/  
Rowny. Parilitas, aris, g. f. Gleichheit/ Ro-  
wność. Par pari refertur, Gleich mit gleichen ver-  
gelten/ Wer za wer oddat. Par impar, Gerad  
oder vngerad/ Cetto licho. Etate pares, Glei-  
ches Alters/ Kowiennicy. Dispar, Ungleich/  
mässig/ Nierowny. Compar, idem quod sim-  
plex. Par, paris, substant. g. n. ein Paar/ Para-  
czego. Duo paria, zwey Paar/ Dwie parze.

Parabilis, vide Paro.

Parabolä, a, g. f. cern. Vergleichung/ Przypod-  
wieść/ Kownanie.

Paracletus, i, g. masc. ein Tröster/ Fürsprech/  
Pocieşyciel/ Przyczynca. Paraclesis, is, g. f. ein  
Bermahnung/ Przyczynanie się/ Napominá-

Paraclytus, i, latin. Infamis. (nie.)

Paradisus, i, g. m. ein Thiergart/ Baumgart/  
Lustgart/ Ray/ Sad.

Paradoxum, i, g. n. Res admirabilis, inaudita,  
& præter opinionem omnium.

Paradromis, dromēdis, g. m. ein unbedeckter  
Spaciergang/ ein Gang in einem Garten/ zu be-  
den seiten mit Mäßen oder Hecken geziert/ Zápás-  
stow mey sce/ lubo też Ganeł w ogrodzie z  
obu stron obsadzony/ &c.

Paragoge, es, g. f. Figura, qua litera vel syl-  
laba fini dictionis adiciuntur: Dicier pro Diei.

Paralus, i, genus est tythymali.

Parallelus, a, um, id est, æqualiter distans.  
Paralleli circuli dicuntur, circuli æqualiter di-  
stantes, vel lineæ ubiq; æqualiter distantes.

Pä-



## PA

Pärälýsis, is, g. f. der Schlag/Päráls. Pärälý-  
tícs, a, um, mit dem Schlag gerührt (Päráls  
zem zárájony.

**Pārānymphūs**, i, g. maf. latine Pronubus, ab **Antiq. Auspex**, qui auspiciū captabat pro spon-  
so in nuptiis.

Parapataſmā, vide Peripateſma.

Pārāphērnā, vel Pārāphērnālīā, orum, g. n.  
pl. nu. ein Morgengab / was man der Braut gibt  
über das Herrathut / Vyprāwā carfi / Pofzga

Părăphrasis, is, g.f. Explicatio ejusdem sententiae per alium sermonem, cum quaedam mutantes aut addentes copiosius ac dilucidius explicamus, quod ab aliis auctoribus dictum est.

Parārius, ij, g. m. ein Mädlcr/der einem Gcst  
zu leihen find/ein Unterläuffer/ Jednáz Kupcá.  
Græcè Proxenetæ. Es pararium, appellabatur  
id, quod equitibus duplex pro binis equis da-  
batur.

Pārāsāṅgā, x, Mensura viarum triginta sta-

Parascēv, es. g. soc. latine Præparatio, ein  
Vorrüstung/Zurüstung/przygotowanie. Dies  
Dominicz passionis dicitur Parascēve, der Kar-  
freitag/ Wielki piątek. In eo enim die Judæi  
necessaria præparabant.

Pärsätüs, i. g. m. ein Zellerleder/ Schmoroger/ Päsorzyt/ pochlebca. Edax, impurus, Cynicus, manic, pernolans. Päräsätör, aris, atus sum, pärsätäri, schmorogen/ einem vmb seines Rauchs willen schmeicheln/ pochlebowác. Päräsätäster, ltri, gen. mafe. Schmoroger/ Päsorzyt/ Chleburd.

Parastades, æ, Lapides qui utrunq; ostij latus  
muniunt. Vitruv. quoq; Parastadas in mentione  
templorum vocat Antas.

Parasynthetikon, lat. Decompositum, das von einem zusammen gesetzten Kompt/ То зъстожoney або spotoney rзeczъ pochodzi.

Paraträg. ed. Ö, as, avi, itum, pāraträg. cēdiārē,  
dixit Plautus licenter, pro verbis aliquid exag-  
gerare.

Părăzōniūm, ij, g, n, Gladij genus, quod ad  
zonam cingebant.

Pärce, pärčis, pēpercī, & pārši, pārsūm, pār-  
 ěrē, spären/ verschonen/ übersehen/ nachlassen/  
 prępińsząc/ Folgować/ Odpuścić. La-  
 borii parcere, die Arbeit sparen/ Olszwać robo-  
 ty/ Nie dźwić robót. Alicujus auxilio parcere,  
 Eines Hülf nicht wollen brauchen/ Pomocy czy

## PA

tey nte przytymować. Pārcūs, a, um, sparfam/  
häuflich/ meſſig/ Oſzczedny/ Skromny/ Sko-  
py. Pārcē, adv. ſparfamlich/ mäßiglich/ Oſzczę-  
dnie/ Skromnie/ Skopo. Pārcitas, atis, & Pār-  
simōnīa, æ, g. fœ. Abbruch/ Mäßigkeit/ Sko-  
stwo/ Oſzczedność. Cōmpārcē, comparis, com-  
parſum, cōmpārcērē, & Rēpārcērē, erſparen/  
Oſzczadzać/ żałować. Dēpārcūs, a, um, faſt  
targ/ faſt ſparfam/ ſehr kündig/ Skępiec/ Skapy.  
Pēpārcē, adv. faſt ſparfamlich/ faſt kündig-  
lich/ Skopo.

Pārdālānchēs, is, Aconiti genus, dictum,  
quod carnes eo tactæ pantheras necant.

Pārdālis, is, & Pārdūs, ig. m. ein Pantherthier /  
 Xys. vide supra Panhera. Celer, Volucer, pernix,  
 levis, fulmineus.

Pārdālīūm, ij, gen. neut. Ungventi genus.

Pārdālus, i, Genus aviculaz.

**Pardus, vide Pardalis.**

Parēdātūs, i, g. masc. Qui de pueritia venit ad pubertatem.

Parēlcōn, Figura est, latine Productio.

Parens, vide Pario.

Parēnthēsis, is, gen. form. lat. Interpositio,  
Wann man einen ganzen Spruch zwischen einsetzt/  
Wstawianie / przerywanie mowy.

Pārēd, es, pārūt, pārūtum, pārērē, erscheinen/  
gesehen werden/ **Ųkzác sje/** **Wozjánym byē.**  
Iten, folgen/ gehorsam seyn/ **Poslušnym byē/**  
**Dogažzác.** Illud oppidum parer Regi, die Stadt  
ist dem König gehorsamb/ **To miásto test Kro-**  
**lewie.** Pārēitr, imperi, man leistet gehorsam/  
**Poslušn: sa/** **Služáta.** Pārēns, entis, partic.  
sive nomen ex particip. gefolgig/ gehorsamb/  
**Poslušny.** Appārērē, id. fere quod simplex. Res  
apparet, die Sach ist offenbar/ **Rzecz tájna/** **žre-**  
**telna.** Item, apparere, sich erzeigen/ **Ųkzác**  
**sje.** Mox apparebo domi, Ich werde bald zu Haus  
seyn/ **Wnerki bede domá.** Item, Apparere, her-  
für kommen/ **Stáwíáo sje** **przed Bogu.** Appā-  
rētīd, g. f. ein Erscheinung/ **Ųkzání sje.** Ap-  
pārītór, oris, g. masc. ein Diener der Obrigkeit/  
Stattknecht vnd dergleichen/ der auff einen Her-  
ren wartet/ **Cekláz/** **žalábártník.** Appārītūrā,  
z, g. f. deren Dienst vnd Ampt/ Wardienst/ **Ce-**  
**klárstwo.** Compārērē, öfentlich erscheinen/ zu-  
gegen seyn/ **Požzác sje/** **Siáwíc sje.** Non  
parer argenti ratio, die Rechnung trifft nicht zu

**Káchnet** 3 ty. Disparere, auß dem Gesicht weichen/verschwinden/**Žitkát**. Transparere, durchscheinen/**Przeyzoczysytym byé**.

**Pärergón**, i, g. n. alle dasjenige das man mehr thut als man verdingt hat/so die Mahler umb das Bildwerck Vögel/Laubwerck/Blumen/2c. machen/**Niepotrzebna rzecz**/ **Śigiel**. It. Alles was neben dem fürnehmen Handel geschicht/**Przydarek**.

**Parens & Parentela**. vide **Pario**.

**Pärícidá**, a, gen. com. ein Todtschläger seiner Eltern/Vaters oder Mutters / oder eines seiner Mithürger/**Oycomorderz**/**MátKoboycá**. **Pärícídium**, ij, g. n. ein solcher Mord/**Oycomorderstwo**. **Paricidio maculare partus suos**, seine Kinder tödten / **Swote potomstwo zábié**. **Pärícídalis**, le, ut: **Cogitatio paricidalis**, Gedanken seinen Vatter zu tödten/**Mysl oycomorderstwa**. Alij duplici r, scribunt.

**Päríes**, **päríeis**, g. mafe. Wand oder Maur/**ścianá**. **Lateritius, cemenitius, muscosus**. **Intra parietes**, In Häusern/ nicht öffentlich/**Wdomu**. **Nie táwnie**. **Paries intergerinus**, Mittelwand/**ścianá spolna/przeczná**. **Paries craticius**, ein Wand mit Hürden geflochten/**ścianá upleciona**. **Śápterzente**. **Pärícíná**, a, g. f. Alte bawfellige Wand oder Maur/**Kozwáliny**.

**Päríetária**, a, vulgò **Perdicium**, Tag und Nacht/oder **S. Peters Kraut**/**Pomurne ziele**.

**Pärílis**, le, gleichmäßig/gleichförmig/**Kowny**/**podobny**. **Pärílicás**, atis, gen. foem. Gleichförmigkeit/**Kownosc**.

**Pärílicium**, ij, **Sýdus, quod& Hyadas, vel succulas vocant**.

**Päríð**, **pärís**, **pépérí**, **pärtüm**, vel **pärícüm**, **päréré**, gebären / **Kodzicé**. proprium mulierum. **Ova parere**, dicuntur aves, Eyer legen/**Jáycá mész**. **Parere**, per transl. überkommen/schaffen/**Mábáwíacé**/**Kobíé**/**Spráwíé**. **Dolorem parere**, Schmerzen schaffen/**Mábáwíé bolu**. **Parere Abi gratiam apud aliquem**, eines Gunst erlangen/**Przeyśé do lásti czytey**. **Parere perfugium peccibus**, zu Fuß entfliehen / **Níec ptechota**/**Níec áte nogámi**. **Verba parere**, neue Worte dichten/**Nowe slowá wymyśláé**. **Pärtús**, a, um, gebo:en/**Kodzenie**. Item, überkommen/ gewonnen / erlangt / **Mábáwíánte czego** / **Robotá**/**Spráwíá**. **Paria**, der Geburt ledig worden/**Co porodziela**. **Parrum**, i, g. n. was mit Arbeit gewonnen ist/**Žbiór**. **Paria tueri**, gewonnen Out be-

halten/**Žbiórú ochrániac**. **Partus**, ús, g. m. Geburt/**Ptod**. **Gravidus, tener**. **Partus arboris etiam dicitur**. Frucht/**Owoc**. Item, **Parus**, das geborene Kind oder Junges / die Frucht / **Ptod**/**potomstwo**. **Pärtürá**, live **Pärtürá**, idem, sed obsoletum. **Pärtürúð**, dñis, g. foem. die Zeit zu genesen/das bringen oder die Geburt/**Kodzenie**. **Pärtúð, onis**, g. f. idem. **Pärtör, oris**, g. m. Oberkommer/**Erlanger**/**Mábýwács**. **Pärtör, pärerís**, **passivum** : **Ova exeunt à rotundissima sui parte, dum pariuntur**. **Plin.** **Pärtüríð**, **pärtürís**, **pärtürívi**, **pärtürítum**, **pärtüríré**, in Kindsnöthen liegen / Noth der Geburt haben / **Gotowácsie do rodzeniá**/**Kodzicé**. **Pärtüríens, entis**, ein Weib das in Kindsnöthen ligt/**Potoznicá**. **Päréns, entis**, g. com. ein Vater oder Mutter/**Kodzicé** / **Wíec ábo MátKá**. **Päréncés**, plur. num. die Altväter/**Przodkowie**. **Parens**, de arboribus dicunt, der Stamm/**Pień**/**pníak**. **Päréncídá**, a, g. com. ein Todtschläger seines Vaters oder Mutter/**Oycomorderz**/**MátKoboycá**. **Päréntális**, le, das ein Vater oder Mutter gehörig/**Oycomorderz**. **Päréntáls**, a, are, opffern für die abgestorbene Eltern/**Pogrzeb spráwíacé**. **Päréntálsia, orum**, g. n. plur. num. Opfferung für die abgestorbene Eltern/**Wíacá zá umárfé Kodzice**. Item, Mahlzeit so man an Begrábnuß und Bestattung der Leichen der Eltern hält / **Pogrzebny obiad**/**Bozy obiad**. **Päréntéla**, a, g. foem. Freundschaft/**Powinnowáctwo**. **Apéríð**, **apérís**, **apértü**, **apértüm**, **apéríré**, aufstun / **Owoc rzycé**. Item, erkláren/entdecken/offenbahnen/etwas heimliche zeigen/**Obiáwíé**/**Wytozycé**. **Animum aperire**, sein Herz eniveden/**Wmyst swoy**/**z dánie powiedzié**. **Caput aperire**, den Hut abziehen/**Ždiac czapke**. **Viam aperire**, den Weg machen/**Dröge potázáé**. **Aperire calum, dicitur à Poëtis**, wenn der Tag anbricht / **Kiedy śwíta**. **Locum aperire** suspicioni aut crimini, ein Argwohn/ einen Anlaß geben / **Dáé offkazyá do potdeyzenta ábo do grzechu**. **Aperire fores amicitie**, der Freundschaft einen Eingang machen/**Do przyjacielstwa foga wprowadzié**. **Aperire florem suum arbor, live herba**, fáhet an zu blühen / **Kozwíta sie**/**Śákwíta**. **Ludum docendi aperire**, anfahren Schul zu halten/**Poczát uczyé w Szkole**. **Aperire & Operire**, veluti contraria. **Apértüs**, a, um, particip. live nomen ex participio



ric. offen entdeckt / offenbahr / **Otwarty** / **Jawny**.  
**Aperta pericula**, öffentliche Gefahr / **Jawne nie-  
 bezpieczenstwa**. **Apertum calum**, hefterer  
 Hinnel / **Wiebo gołe / Podniebie**. **Campus a-  
 pertus**, ein offenes Feld / **Pole szeroke**. **Aperte**,  
 adverb. öffentlich / sichtbarlich / **Jawne / szetel-  
 nie**. **Apertiō, onis, & Apertura, a, g. f.** Aufschluß /  
 Auflösung / **Otwieranie**. **Inapertus, a, um**, das  
 nicht offen ist / **Nieotwarty / Nie iawny**. **Adapē-  
 ritē**, idem *terē* quod *aperire*. **Adaperta vites**,  
 umgrabene Weinstöck / **Wkopana winnica**. **Ad-  
 apertilis, le, ōffen** / **Otworzyty**. **Compertitē**,  
 erfahren / innen werden / vernemen / **Doświad-  
 cząc / Wrozumieć / Náydownac**. **Compertum**  
 est mihi, Ich hab's erfahren / **Nam wiadomośc.**  
**Compertior**, gen. depon. pro *Comperio* apud  
 Salust. **Compertus, a, um, partic. live nomen ex  
 partic** ergriffen / e fahren / **Doświadczony**.  
**Compertus stupri**, in der Unzucht ergriffen / **zná-  
 leżony ná nierządzie**. **Incompertus, a, um, vn-**  
**kündlich / unbemust** / **Niedoświadczony / Nieu-**  
**znany**. **Exterior vide supra**. **Operire**, schliessen /  
 zusch. lassen / **Zamykac** / **Item, zudecken / Wkry-**  
**wac**. **Operium, & Aperium contraria** In *ope-*  
*to esse*, sich heimlich vnd eingeschlossen halten /  
**W zamknięciu / tajemnym być**. **Operitō, as,**  
**ōperitāre, frequentativum**. **Operimentum, i, &**  
**O. ōrōrium, ij, g. n.** eine Decke / **Nakrycie**. **Opē-**  
**culum, li, g. n.** ein Deckel / **Nakrywká / Wieko**.  
**Opēculō, as, ōpēculāre**, mit einem Deckel ver-  
 schliessen / **Nakrywac / Szpuntowac**. **Opēta-**  
**nēus, a, um, ut: Operanea sacra**, quae in *operto*,  
 non sub dio fiebant. **Adōpēritē**, idem quod *O-*  
*perire*. **Rēpēritō, is, rēpēritē**, vel **rēppēritē**, poetice,  
**rēpēritum, rēpēritē**, finden / **Náleść**. **Rēpēriti**, di-  
 citur aliquis, aut res aliqua, erunden werden wie  
 ein Ding an ihm selbst ist / **znależonym być /**  
**poznany**. **Hoc non secus reperies**, du wirst es  
 nicht anders finden oder erfahren / **znaczej tego  
 nieznaydziesz**. **Non reperies ullo vestigio**, man  
 kan nicht ein einige Anzeigung finden / **Nieposła-**  
**tujeś**. **Rēpēritus, a, um, gefunden / znależo-**  
**ny**. **Rēpēritō, onis, g. m.** Erfinder / **Wynálezca**.  
**Rēpēritorium, ij, g. n.** ein D. gister da man Haus-  
 rat vud dergleichen in auffschreiber / **Rejestr /**  
**Inwentarz**. **Inrēpēritus, a, um, vnerfunden / Nie-**  
**znależony**.

**Pariter**, adverb. miteinander / zugleich / gleich.  
**lich / Razno / Posposy**. **Truciant foeminas**

**pariter ac viros**, die Weiber so wol als die Män-  
 ner / **Tak biategowy bita / iato y mezczyzny**.

**Parius lapis**, ein Goldstein / **Stonicy kamien**  
**probny, qui & Lydius lapis dicitur**.

**Paritura, Paritudo & Partura, v. Pario**.

**Parmā, a, g. f.** ein Festschild eines Fußknechts /  
**Pawesa**. **Parmula, a, dimin.** **Parmatus, a, um,**  
 mit solchem Schild gewaffnet / **Paweżnik**. **Pār-**  
**mularius, ij, g. masc.** der solche Festschild braucht  
 oder macht / **Paweżnik / co pawezy robi**.

**Pārō, as, avi, acum, pārārē, rüsten / berellen /**  
**überkommen / fürnehmen / Gotowac / Dosta-**  
**wac / Wziac przed sie**. **Aliqui bellum parare**,  
 einen Krieg wider einen fürnehmen / **Woynie podo-**  
**nieśc**. **Fugam parare**, sich in die Flucht rüsten /  
**Gotowac sie ná ucieczkę**. **Amicos parare**,  
 Freund überkommen / **Przyacielow nabywac**.

**Paratus, a, um, par. seu nomē ex par. gerüstet / be-**  
**reitet / Gotowy**. **Dostāni / Rezolut**. **Imparatus**  
**a, um, vngerüstet / vnfertig / Negotowy**. **Paratum,**  
**ij, g. n.** **Parati nihil estis is** nichts zugerüstet / **Nie-**  
**māś nic gotowego**. **Paratura, Rüstung / sprzet**  
**Paritē, adv.** bereit / wolgerüstet / **Gotowo**. **Paritō,**  
**as, pārītārē, frequent.** **Parabilis le, leicht über-**  
**kommen / Łacny do nabycia**. **Apparō, as, avi,**  
**acum, apparārē, zurüsten / zubereiten / Gotowac**.

**Dum apparatus**, diemil man zurüstet / **Gdy go-**  
**tuię**. **Apparatus, a, um, partic. live nomen ex**  
**partic.** zugerüstet / **Gotowany**. **Apparatus, ūs, g. m.**  
**Apparatiō, onis, & Apparatura, a, g. f.** Zube-

rettung / **Gotowanie / Przygotowanie**. **Appa-**  
**rātē, apparāciū, apparāciūsimē, adverb. köstlich /**  
**herlich / Kořtownie / Gotowo**. **Equiparo.**

**vide Equus**. **Comparo, v. supra in C.** **Disparārē,**  
 absondern / von einander theilen / **Kořlacac / Ko-**  
**sprařac**. **Prēparārē, vorbereiten / Gotowac**.

**Prēparare hyemi cibos**, auff den Winter Speise  
 eintrauffen / **Najmę żywnośc dostawac**. **Prēpā-**  
**rātō, ablativus, ut: Prēparato facere**, mit Vor-

bereitung / **Przygotowaniem**. **Prēparātus, ūs,**  
**g. m. & Prēparatiō, onis, g. f. eem.** Vorbereitung /  
**Przygotowanie**. **Rēparārē, erneuern / wieder zu-**  
**rüsten / Nāprawiac / Wznawiac**. **Reparare bel-**

**lum**, den Krieg wieder erneuern / **Woynie wzna-**  
**wiac**. **Reparare exercitum**, ein Kriegsheer wie-

derumb erüllen vnd erfrischen / **Woyřko znowa**  
**zebrac**. **ēparatiō, onis, g. t. e.** Einnewerung / **Nā-**  
**prawa / Ponowā**. **Rēparabilis, le, wiederbrun-**

głgł/naprawny. Irreparabilis, le, unviederbring-  
lich/ni naprawny. Ręparator, oris, g.m. Er-  
newer/ Wiederverbringer/ naprawca. Separare,  
absondern/zertrennen/ Odszcząć / Rozszcząć.  
Sēparātus, a, um, partic. abgesondert/ Rozszczony.  
Sēparātiō, onis, g.f. Absonderung/ Odszczę-  
nie. Sēparābilis, le, leicht abzufondern/ Rozzie-  
mny. Inseparabilis, le, unabsonderlich/vngertren-  
nig/ Nie rozdzielny. Sēparāte, & Sēparātim, ad-  
verb. absonderlich/ Osobno.

Pārōn, ōnis, g.masc. Raubschiff/ kleine Galeen/  
Galerá/ Wreć: zboycow morski.

Pārōchus, i, g. masc. ein Kostfrenhalter/ der ein  
Parthey mit aller Nothdurfft auff einer Fahrt  
versicht vnd fürbezahlet/ Przysław/ Podwodny  
urzednik/ Godownik. Item, ein Psarher/ Ple-  
ban. Pārōchiā, a, g.f. vel potius Paroecia, est lo-  
cus in quo degit populus alicuius Ecclesie de-  
putatus, certis limitibus constitutus, ein Psar/  
Kirchspiel/ Pārāfija/ Plebānija. Parochias in-  
de quidam derivarunt, quibus singulis sacerdo-  
tes sui destinati sunt, ab exhibitione scilicet Eu-  
charistie. Parochianus, g.m. & Pārōchiānā, a,  
g. fœ. der oder die auß einer Psari ist/ einer eines  
Kirchspiels/ Do pārafiję należący. Pārōchus,  
i, alias, Pārōci, plur. num. Kirchspiels, Kinder/  
Nachbarn/ Pārāfian. Pārōchiālis, le, der Psari  
zugehörig/ Sārski.

Pārōdōncis, idis, g.f. ein Blätterlein am Zan-  
fleisch/ Zungenschwulst/ Sforća dżasłowa/ dżasł  
Paroecia, vide Parochus, (puchlinā.

Pārōmā, a, g.f. latinē Adagium.

Pārōmōlōgiā, a, g.f. Schema est, quod sit eum  
aliquot res adversario concedimus: Deinde ali-  
quid inferimus quod aut maius sit quam supe-  
riora, aut etiam omnia quæ posuimus, infirmet.

Pārōnōchiā, a, g.f. Abscessus circa radices  
unguium.

Pārōnōmāsiā, a, g.f. Schema est, habens no-  
minum in oratione similitudinem, ut: Inceptio  
est amantium non amantium.

Pārōnōchiā, a, g.f. vel Paronychium, ij, g.n.  
ein Geschwür vmb die Nägel der Finger/ Zānok-  
ćica. Est & frutex in petris nascens.

Pārōnōmōn, g.n. Nomen ab alio derivatum  
Grammatici vocant Denominativum, ut: Ab-  
iegnus ab Abiete.

Pārōpsis, idis, g.f. lat. Catinum, ein Schüssel  
oder Platte/ Nisá spota.

Pārōcis, idis, g.f. ein Geschwür bey den Ohren/  
Wzrod poduszny.

Pārōxyzmus, i, g.m. lat. Stimulatio, Concita-  
tio, five Exacerbatio. Dicitur etiam, Accessus  
febris.

Pārā, a, g.f. eine Gestalt eines unglücklichen  
Vogels/ Czayka.

Paricida, vide Paricida.

Pars, pācis, g.f. ein Theil/ Część. Partes face-  
re, theilen/ Nā części rozdzelać. In comedijs  
primas partes agere, die sārnehmste Person seyn/  
Zacna osoba nā sobie nosić nā komedyiey. A-  
licuius partes agere, eines Psicht vnd Ampt auß-  
richten/ Wzad zā foga odprawować. Non  
sunt meæ partes id facere, siehet mir nicht zu/ Ist  
mir nicht befohlen/ Nie moy to urzad. Nie po-  
wintniem ia tego czynić. Pars aliquando Col-  
lectionem significat, ut: Pars multa, pro Pleri-  
que, ein guter oder grosser Theil/ jhrer viel/ Wiele  
ich. Magna ex parte, mebrertheile/ Po wieś-  
fey części. Ex parte, zum theil/ Po części. In  
optimam partem accipere, zum besten auffneh-  
men vnd verstehen/ Nā dobra stronie co bracie  
rozumieć. Te querunt partes Caesaris, seynd dem  
Keyser beygestanden/ Przy Cesarzu stali. Pro  
sua quisque parte, ein jeder für seine Person oder  
Theil / oder nach seinem Vermögen/ Kāzdy we-  
dług swego przemożenia. Partē, Ablativus  
pro parum, zum theil/ eines theils/ Częścia, po  
części. Item Pars pro Partim. Item, Pars pro  
utrore. Plur. Satur nunc loquitur de me & de  
parte mea. Pārciula, a, dimin. Pārciulārim, &  
Pārciulāriter, adverb. In Theatris gehent/ ge-  
thepter Weise/ Częściami / Częstami / po  
strusād. Partē idem. Pārciulāris, re, theilig/  
stücklich/ Qjobny. Pārciulōnēs, plur. num. id  
est, Cohæredes, obsoletum. Pārciēps, cipis, g.  
oran. theilhaftig / Wczęściu. Illi in periculis  
particeps. der Gefahr mit ihm theilhaftig/ Wczę-  
ściu teg. niebespieczeństwą. Pārciipiūm, ij,  
g.n. apu. Grammar, pars orationis est. Pārci-  
pō, as, av., atum, pārciipārē, theilhaftig seyn/  
oder theilhaftig machen/ Wczęściwie być/ W-  
częściwie czynić. Laudes participare, eines  
Lobs Mugen seyn/ Wczęściwie być czytey  
chwāty. Pārtior, iris, pārtiūs sum, pārtiri, &  
Pārtiō, is, pārtiui, pārtiūm, pārtiūr, Antiquē  
futuro, Partiam & partibo, Partiar & partibor,  
thei,



theilen/Dzielić ná cześci. Pártyń, onis, g. form. Theilung/Dziat/Dzielenie. Pártyń, oris, g. m. Theiler/Dzieltá. Pártyć, adverb. getheilet mit Theilen/Rozdzielenie. Pártyń, ius, ij, g. m. Mitegenoss / oder der etwas mit einem halb hat / Spół Futacy. Bipartio idem quod Bipartior, v. supra in lit. B. Dispertio, is, dispertiv, dispertitum, dispertit, quod & Dispartire dicitur, zertheilen/Dzielić/Rozdzielać między. Dispartit, vel Dispartit, idem. Dispertitus, a, um, partic. zertheilt/Rozdzielony. Expertis, expertis, adiect. untheilhaftig / Nie uczestnik. Experts, consilij, der Raths mangel/Bez porad. Experts, Ablativo etiam jungitur, ut: Experts eo more, nicht also besitet/Nie tak wyznaczony. Experts metu, unerschrocken / Nieobawliwy. Impartire, vel Impertiri, mittheilen/Rozdelać salutem impertire, einen grüssen/Pozorawiać. Aliquem honoribus impertire, einem Ehr anbieten/Wadać honory godności Komu. Osculo aliquem impertire, einen küssen/Cátować. Impertit, passive, mitgetheilet werden/Wezszmikiem być. Tripartitus, vel, Tripartitus, a, um, in drei getheilt/Wá trzy cześci rozdzielony. Tripartitio, vel Tripartitio, adv. in 3. Theil/Wá trzy cześci.

Parthemonia vide Parco.

Parthénium, ij, g. n. Mutterfrant/Rzymbábá/Máruná.

Particeps. Particularis, vide Pars. Parturio & Partus, v. Pario. Parvicio, & Parvipendo, vide Parvus.

Parulis, lidis, Tuberculum juxta dentes in gingivis nascens.

Parum, adverb. wenig/Troche. Parum est, es ist ein kleine Sach / Niewiele/Mála rzecz. Parum intelligere, übel verstehen / Nie dobrze rozumieć. Parum scilicet, wenig Stücks habend/Nie do końca szesliwy.

Parvus, a, um, klein/Máły. Parvum estimare, wenig achten / Lećce wazyć. Parvum istuc facio, Ich achte das wenig/Málo / lećce waze. Parvifacere, & Parvipendere, wenig von einem halten / Lećce wazyć. Parvifert, es ist wenig daran gelegen/Málo ná tym należy. Parvulus, a, um, diminut. Item, fast jung/Máły. Parvulum, adverb. ut: Parvulum ligni inest. Parvulus, a, um, g. f. kleine / Máły. Perparvulus, a, um, f. hr klein / Máły báz. Perparvulus, a, um, diminut. über die massen sehr klein, Báz. Máły.

Pascallis, li, g. m. ein ledern Säcklein/Miesek ptemejny.

Pascha, a, g. f. vel Pascha, a, is, g. n. idem significat quod Transitus, Überschrift oder Übergang / przesieć. Quia Christus tunc temporis à morte ad vitam transiit, Ostern/Wielkanoc. Sublime, sacratum, sacrum. Pascalis, le quod ad Pascha pertinet, Jeserlich/Wielkonochy.

Pascere, is, pascipitum, pascere, a, are, das Vieh auf dem Felde hüten/Pasć bydło. metaph. münden / das ist / belustigen / Raczć / podczytywać hoymie. Pascor, pascor, pascus sum, pasci, deponens, vel etiam passivum, das ist / essen / Jeść / Pasć. Brutorum est, Discordijs pasci, metaph. eine Lust an Zmtracht haben / Radować się z niezgod. Pascit, a, s, pascitur, frequent. a Pasco. Patis, a, um, aemulor / gespisset / Raczć / Masycony. Patis, us, g. m. Wäde / das ist / Nahrung des Biegs / Passa / Raczć. Patis, onis, g. f. das Wäden / Pasiencie / Pasiwisko. Pascuus, a, um, zu Wäden geordnet / Pasterwny. Pascuum, u, plural. Pascuorum, g. n. Frigida, pinguis, viridantia, secunda, fumantia, fruticantia, humantia. Pascalis, & Pascualis, le, ut: Oves pascuales, Wädschafe / Owce ná pasy. Pastor, oris, g. m. ein Hirte / Viehrt / Pasterz / Pasterch. Monachus, vagus, pauper, durus, montanus, sigil, egenus. Pastoralis, le, & Pastorius, live Pastorinus, a, um, dem Hirten zugehörig / Pastersti. Compascor, is, compavi, compastum, compascere, mit einander Wäden / Pasć społu. Famem compascere, den Hunger stillen / God usmerszyć. Compasci, passivum, abehen / abwäden / Wyedziotybyć / Strawionym Compascuus, a, um, ut: Agor, compascuus, qui relictus est ad pacendum communiter vicinis. Compesco, is, compescui, compescere, idem quod compascere. Item, zähmen / hinter sich halten / mäkern / Wstronąć / Radować. Incendia compescere, den Brunt lochen / Gasić. Compescere vitem, eine Rbe beschneiden / Wciósć / oćzesać winogmáćce. Depascere, abwäden / Zieść / Zpasć. Depascere possessionem alienam, eines andern Gut abnützen / Wntwec obrocic cudzo máłetność. Stylo depascere luxuriam orationis, mas überflüssig ist in einer Rede hinweg nehmen / Zbytningo eo z oracyey wytrac. Depascor, depascus sum, depasci, deponens, abwäden / Wytrac.

De-

P A

**Dēpāstūs**, a, um, partic. von Thieren abgefressen  
**Ogłodány/Wyjedzony**. **Dēpāstio**, onis, g. fœ.  
Abmādung/**Spās**. **Dīspēscō**, is, **dīspēsciū**, **dīpē-**  
**sciūm**, **dīspēscere**, von der Wāde führen/**Ko-**  
**wieść z paſe**. Item, von einander ſondern/**Ko-**  
**dzielić/Koſtaczyc**. **Impaſco**, is, **impavi**, **impa-**  
**ſum**, **impāſceres** vel **Impāſcor**, **impāſceris**, **im-**  
**paſci**, einwāiden/**Wpāśc ſie**. **Impāstūs**, a, um,  
partic. à **Paſcor**, **paſtūo**, vngewāidet/vngēſpei-  
ſet/**Śłodny**. **Impēſco**, is, **impēſcere**, ein Korn ſo  
zu gepl. ſt abegen/**Przypāśc żyto kłose nāzbyt**  
**buynę**.

**Pāstēr**, ēris, g. m. a. **Avis**, ein Sperling/**Spaz/**  
**Wrobel**. **Argutus/ſolivagus, ſaltitans**. **Pāstercū-**  
**lūs**, li, dimin **Paſter marinus**, piſcis, ein Plateiſ-  
lein/**Ślodetka**.

**Pāstīm**, adver. hin vnd her/von Tritt zu Tritt/  
allenthalben/**Wſedoy/ Poſpolicie**.

**Pāstūm**, i, g. n. geſottener Wein/**Ślodycz/**  
**Wino ſłodkie**. Item, **Vinum quod ex uvis paſtis**  
**conſecitur**.

**Paſtus & Paſſio**, vide **Patior**. **Paſſus** à **Pando**,  
v. **Pando**, is.

**Pāstūs**, ūs, g. m. ein Schritt/**Proſ. Rapidus, vo-**  
**lucripes, vagus**.

**Pāstillus**, li, g. m. a. alle Ding das gemacht iſt  
gleich einem runden Brödlein oder Rūchlein/von  
Salben vnd wolriechenden Kräutern/**Bochenet**  
**chlebā/Kołaczek/Mācepan/pāstet**. **Paſtil-**  
**licare & Patulicare**, id eſt, in formam paſtilli re-  
digere, **Barbarum**.

**Pāstīnācā**, a, g. f. **Pāstīnācēntraut/pāsternak**  
Item, piſcis genus.

**Pāstīnō**, as, avi, atum, **pāstīnārē**, das Feld ha-  
den vnd graben/**Ryc/Wprāwāc**. **Pāstīnūm**, i,  
gen. neut. ein vierſpizig Enſen damit man den  
Saamen eingrābt/**Grācā/Motyka**. **Pāstī-**  
**nārō**, onis, g. fœm. & **Pāstīnātūs**, ūs, g. m. das  
hacken oder karſten/**Wprāwā roley/Rycie**. **Pā-**  
**stīnātūm**, g. n. mit dem Karſt gehack't/**Wprāwna/**  
**ſprāwiona rola**. **Pāstīnārō**, oris, g. m. ein Ha-  
der/**Kopacz**. **Rēpāstīnārē**, wiederumb graben/  
**braachen/Włowie orāc/Przeorywāc**. **Rēpāstī-**  
**nārō**, onis, g. fœ. das wiederumb hacken vnd gra-  
ben/**Przeorywāntē**. **Rēpāstīnātūs**, a, um, partic.  
wiederumb gehack't vnd gegraben/**ſprāwiona**  
**rola/Przeorāny**.

**Paſtio**. **Paſtus**, vide **Paſco**.

**Pāstōmis**, idis, g. fœ. ein Kluppe die man den

P A

Pferden an die Naß oder Maul legt/**Kāgāntlec**  
**konſt**.

**Pāstor**, **Pāstorius**, & **Paſtus**, vide **Paſco**.

**Pācāgiūm**, ij, g. n. ein gälben Stück/das man  
über andere Kleider anlegt/**Koſmierz/Krezy**.  
**Pācāgiātī**, pl. nu. die mit ſolchem Kleid bekleidet/  
**Krozy z tākim koſmierzem chodza**. **Pācāgi-**  
**ātī**, pl. n. die ſolche Kleider machen/**Krāwiec/Kro-**  
**ry tākie koſmierze robi**.

**Patēfacio**, **Patella**, & **Patina**, vide **Pateo**.

**Pātēō**, es, **pātūi**, **pātērē**, offen ſeyn/**Otworē**  
**ſtāc**. metaph. vnderborgen/bekant ſeyn/**Pokā-**  
**zowāc ſie/Poznawāny/Obiawionym byc**.  
**Aures tuæ querelis omnium patent**, du hōreſt an  
jedermans klagen **Ty ſłarg woſyſtlich ſłuchaj**.  
**Nec fugæ patebat locus**, Es war kein Weg zu flie-  
hen offen/**Nie było kedy uciec**. **Pātēns**, entis,  
partic. live nomen ex partic. offen/**Otworzony**.  
**Patentiſſimi oris dolium**, Eines faſt weiten Bo-  
denloche/**Bezka z wielką dziurą**. **Pātūlūs**, a,  
um, aufgeſperret/das allweg offen ſiehet/**Mienā-**  
**krzyt/Otworzony/Koſtożyſty**. **Patulis eſt**  
**diffuſa ramis hæc arbor**, der Baum ſpreiſſet ſich  
weit auß/**Szerokich/koſtożyſtych gātezi drzew**  
**wo**. **Pātēntēr**, adv. Offenlich/**Otworzysie/**  
**Jāwnie**. **Pācīnā**, a, g. f. ein Blatten/Schūſſel/  
**Misa**. Itē, ein Pſan ohn ſtiel wie ein Becken das  
man auff ein Dreyfuß ſetzt vnd in kochet/**Brat-**  
**pfann/Wrótinnā/Panew**. **Pācīnārīus**, a, um,  
das in ſolcher Pfannen gekocht iſt/**Misny/Krozy**  
**ſie w panwi wārzy**. **Pācīnārīus**, ij, g. m. Der  
für vnd für auß ſolcher Pfannen iſt/**ein Graß**  
oder **Schlechter/Jarkol**. **Pātēllā**, a, g. f. dimin.  
ein Blättlein/**Misa ptałka**. **Pura, lauta, uncta,**  
**fragili**. Itē, ein gepicht Geſchriß ſo die Alten zum  
Opffer gebrauchten/**Pārynā koſcielnā**. Itē, der  
Brenner an Bäumen/wenn ſie von der Sonnen  
verbrennen/**Jāgorzenie drzew**. **Dij patellarij**,  
**Plaut**. **Patēfaciō**, **patēfacis**, **patēfeci**, **patēfactum**,  
**patēfacere**, auffthun/**Wdkrywāc/Otwarzac**.  
**Fenestram ad nequitiam patefacere**, Anlaß ge-  
ben zur Vntugend/**Wdkazyia/pobudke dāc do**  
**grzechu**. **Aures aſſentationibus patefacere**, den  
Schmeichlern zuhören/**Pochlebstwā ſłuchaj**.

Item, **Patēfacere**, offenbahren/zu erkennen geben/  
**Obiawić/Obiaśnić**. **Patēfaciō**, onis gen. fœ.  
Offenbarung/**Erlārung/Wdkrycie**. **Pātēfacis**,  
a, um, geöffnet/entdeckt/**Wdkryty**. **Pātēfō**, ſis



päter ierī, geſſen/verdeſſen/auffgehen/Otworem  
ſiāc. Pātēſcō, pātēſcēē, weiten/weit werden/  
Rozwić ſiāc/Otworem ſiāc.

Päter, pātīs, g. m. Vater/Otēc. Pater pa-  
trix, ein Vater des Vaterlandes/Otēc Oy-  
czyzny ſwoiej/obrońcā. Pātēs, pl. n. die Vor-  
fahren/Przodkowie Patres appellati ſunt Sena-  
tores, Rathsherren/Raycy. Paterfamilias, v. Fa-  
milia. Pater patricius, war zu Rom ein Erwehler  
dem Feind abzuſagen nach Kriegsrecht/Poset do  
nieprzyiacielā o pokoy ābo o wojne. Patres  
allecti, der neuſoder nachgeſetzte Rath/Rayce  
ſwieżo obrāni. Patres conſcripti dicebantur,  
quorum nomina in tabulis aureis ſcribebantur.  
Patricius, ij, der von einem Rathsherren geboren  
iſt/Senātorſkiego rodu. Item, Edelenth von  
erſten Rathsherren herkommen/Sacnego rodu.  
Patricius, a, um, ut: Patricia familia. Patrici-  
tūs, ſus, Adel vnd Würde der Patriciorum, Senā-  
torſkiego rodu Sacnoſt. Patriciē, vel Patricē,  
adverb. id eſt, more patricio & nobiliter. Patri-  
ciū, a, um, Väterlich/vom Vater ererbt oder her-  
kommen/Oyczyſty. Patriciū, i, g. m. & Patri-  
ciū, a, g. f. Der/oder Die ſeinen Vater noch le-  
bend hat/Oycā żywego mātacy. Paternus, a,  
um, Väterlich/des Vaters/Oyczyſty/Oycow-  
yſti. Paternitas, a, g. f. Väterliche Würde/  
Oycowſtvo. Patriciō, a, g. m. & Patriciō, a,  
um, nachſchlagen/nachharten/Nāsladowāc Oycā.  
Patria, a, g. f. Vaterland/Oyczyznā. Patrius,  
a, um, Väterlich/oder dem Vaterland zuſtändig/  
Oycowſti/Oyczyſty. ut: Patrius ſermo, Land-  
ſpraak/Mowa przyrodna. Patriē, adverb. Väter-  
licher Weiſe/Po oycowſtu. Patriarchā, a, g. m.  
Ergeher/Patriarchā. Patriciā, a, g. f. idem  
quod Patricida, vel Patricida. Patrimoniū, ij,  
g. n. Väterlich Erb/Oyczyſte dobrā, Patriciū, i,  
g. m. Vatters Bruder/Vetter/Stryi. Patricius,  
a, um, Frater avi. Patricius maximus, Frater  
Proavi, & abavi. Patriciū, i, g. c. zweyer Brü-  
der Kind/Brāt ſtryleczy. Patriciū, i, g. c. zweyer  
Brüder Kind zugehörig/Brāciey ſtryleczyey  
należącego co. Patronymicum, Das ein Br-  
ſprung vnd Herkommen bedeutet/Co z rodu/od  
przodkow pochodzi. Apud Grammaticos,  
quod ſub patris nomine paulum deflexo filium  
ſignificat.

Patēr, a, g. f. ein Erndſchaal/Czārā. Spu-

mans, micans, patens, capax, nitens, effigiat, gem-  
mans, aurea, aurata.

Paternus, vide Pater. Pateſco, vide Pateo.

Pāthōs, g. n. lat. Perturbatio, ſeu agritudo ani-  
mi, ein Anmuthung vñ Bewegung des Gemüths/  
poruſzente umyſſu/Affect. Pāthētīcūs, a, um,  
ut: Oratio pathetica, ad affectus movendos ac-  
commodata. Apāthētīā, a, g. f. Unanmuthigkeit/  
Unbeweglichkeit des Gemüths/Nieporuſzony  
umyſſu/Przyrodzona niechęć do czego. Sym-  
pātētīā, a, g. f. Gleiche Anmuthung/natürliche  
mitbewegung/Przyrodzona ſtłonnōść/chęć do

Patibilis, vide Patibilis.

Pātībūlum, li, g. neut. ein Galg/Szubienicā;  
Execrabile. Item, ein Gezeug damit man die Dli-  
ven abliſt/Oreże do zbierania Oltwek. Pati-  
bulus, g. m. Antiquē. Pātībūlātūs, a, um, an Gal-  
gen gehend/Szubienicznit.

Patientia, vide Patior. Patina, vide Pateo.

Pātōr, pātēris, paſſus ſum, pātī, deponens, ſep-  
den/cierpieć. Aliquando Permittere, dulden/zu-  
laſſen/Pozwolić/Dopuszcz. Equo animo pati,  
zu frieden ſeyn/Przyiać/cierpićwie znieść. Ae-  
vum pati, lange Zeit wāren/Długo czekać. Fe-  
brim pati, das Fieber haben/Grabre mieć. Jactu-  
ras pati, Schaden leyden/Szkodę popaść. Paſ-  
ſūs, a, um, particip. gelitten/cierpiłony. Paſſiō,  
onis, g. f. ein Leyden/cierpienie. Paſſibilis, iē,  
leydend ſähig/cierpietliwy, raro legitur, ſicut  
& Paſſivūs, a, um. Pātēns, entis, g. f. partic. Ge-  
dültig/cierpliwy. Patiens, nomen cum geniti-  
vo, ut: Patiens laborum. Pātēntēr, adverb. ge-  
dültiglich/cierpliwie. Pātēntiā, a, g. f. Gedult/  
cierpliwoſt. Lenta, fortis, tranquilla, conſtans.  
Patibilis, iē, leyndlich/wol zu leyden/cierpietli-  
wy/Znoſny. Impācibilis, iē, vnleyndlich/Nie-  
znoſny/Niecierpliwy. Impācēns, entis, unge-  
dültig/Niecierpliwy. Impācēntiā, a, g. f. Unge-  
dult/Niecierpliwoſt. Impācēntēr, adverb. un-  
gedültiglich/Niecierpliwie. Cōmpātēr, cōm-  
pātēris, compaſſus ſum, cōmpātī, Mit leyden ha-  
ben/sich erbarmen/cierpieć nāſpot. Perpetior,  
pērpētī, er leyden/cierpieć. Perpellu aſperum,  
hart vnd ſchwār zu leyden/cieſka do cierpienia.  
Pērpētēns, entis, partic. er leydend/cierpiący.  
Pērpētīō, onis, g. f. Erduldung/cierpienie.

Patria, Patriarcha, Patricida, Patricius, Patri-  
monium, Patricus, vide Pater.

P A

Patrō, as, avi, atum, patrārē, aufrichten/vollbringen/Spráwować co/Wykonywać. Facinus patrare, ein That begeben / Dopuścić się grzechu. Item, Kinder machen/Matiznistwá zázynować. Patrātus, a, um, aufgemacht/vollbracht/Spráwtiony / Wykonány. Impetrō, as, avi, atum, impetrārē, werden/erbitten/erlangen/Vprášać. Impetrāscere, pro impetrare, obsol. Impetrābilis, lē, Erwerblich/leicht zu erwerben/Vprošony/Vprášajocy. Impetrāciō, onis, g. f. Erwerbung/Vprošenie. Impetrātus, a, um, particip. erworben/erlangt/Vprošony. Perpetrārē, begeben/vollbringen/etwas hindurch truden/Tróbić co/Wykonąć. Cedem perpetrare, ein Todtschlag begehē/Żáboystwá się dopuścić. Bello perpetrato, als der Krieg vollbracht/Do Konawšy woyny. Subimpetrārē, heimlicher weiß erlangē/podpásć pod łogō/potajemnie prosić.

Patrōnūs, i, g. m. ein Fürsprech/Prokurator/Solicitor. Item, Patronus, ein Freylasser/der einen Leibeigenen freigelassen hat / Opićkun / Obroná. Patrōcinārī, aris, atus sum, patrōcinārī, einen beschützen/verthädigen/versprechen/Posmagać za ktm/Bronić łogo. Patrōcinium, ij, g. n. Schirm/Verthädigung/Obroná.

Patronymicum, & Patruelis, vide Pater.

Paucūs, a, um, Wenig/Máło ich. Paucūlis, a, um, dimin. Paucillūs, a, um, dimin. à Paulum, Paucillum, adverb. zum wenigsten / gar wenig/Trochá/Troche. Paucillūlis, a, um, dimin. à Paucillus. Paucillūs. Paucillatim, adverb. Immer wenig/Po kasku. Paucilloquium, ij, g. neut. Wortstille/wenig Wort/Máłomowność. Paucitās, atis, g. f. e. Wenigheit/Mangel/Máłosc/Trochá. Perpaucūs, a, um, fast wenig/Máło/Trochá. Perpaucūlis, a, um, dimin.

Pavēd, es, pavī, pavērē, & Pavēscō, is, pavēscērē, sich vor Furcht entsetzen/erschrecken/Bat sie. Expavērē, & Expavēscērē, idem. Pavēfīd, as, pavēfērī, erschrockt werden/Stráchowác się. Pavitō, as, pavitārē, frequent. à Paveo, Furchtsam seyn/Trwożyć soba. Pavor, oris, g. m. Furcht/Schrecken/Bojáźń/Strách. Humilis, molestus, gelidus, horribilis, strepidus, dubius, famineus, penetrans, cacus, degener, terrificus, sollicitus, lymphaticus, amens, tremulus, acerbis, exsangvis, elingvis, piger, iristis, sebus, timidus. Pavidūs, a, um, forchtsam/erschrocken/Bojáźliwy. Pavidē,

P A

adverb. erschrockentlich/Bojáźliwie. Pavēndūs, a, um, das man forchten muß/Stráśny. Impāvīdūs, a, um, vnforchtsam/Niebojáźliwy. Impāvīdē, adv. vnerschrockentlich/Niebojáźliwie.

Pavicula, & Pavimentum, vide Pavio.

Pavīd, is, pavīvī, pavīum, pavīrē, ein Platz plan zusammen schlagen/pslasteru/Vbnác ziemie/Brúkowác. Pavimētum, i, g. n. ein Esterich/gepflasterte Bühne/Łto. Testaceum, tessellatum, vermiculatum, asarothum, lithostratum, subtile. Pavimētō, as, avi, atum, pavimētārē, ein Platz oder Estrig besetzen vnd ebenen/Łto sádjic. Pavīcūla, z, g. f. e. ein Schlagschaufler oder etwas dāntit man die Thānn zusammen schläget vnd ebnet/pavid ło. Depūvīd, is, depūvīrē, h. e. Cadere.

Paulatim, adverb. diminut. à Paulum, Allgemach/Pomálu.

Paulisper, adv. wenig Zeit/Troche o czásie.

Paulō, & Paulum, adverb. idem quod parum, Wenig/Troche o rzeczy. Paulūs, a, um, adject. à Parum, quo rarissime usi sunt authores, praeferquam in ablativo: Hic fecit suos paulo sumptis mit wenigem Kofen/Łwiewielkim kofstem. Paulūlis, dim. à Paulum, fast wenig/Bázo máło.

Pavō, onis, & Pavūs, i, g. m. ein Pfat/Paw. Piāv, gemmē, laudatus, eximius, fidereus, regum, roians caudam, speculosus, pupillans, oculis, Samis, Inachius, superbus. Pavōnūs, & Pavōnēcūs, a, um, eines Pfawens/Pawī.

Pavor, vide Paveo.

Paupēr, pēris, g. com. vet ut alij, g. om. Armī Vbogi Pauper eloquentia, arme Redkunst/Nie wynownosc. Paupērcūlis, a, um, dim, Wenig arm/Przyubojszym. Paupērtās, atis, & Paupērtēs, ēī, g. f. e. Armut/Vbostwo. Impūna, dura, immunda, inculta, gracilis, iniqua, aspra, arda, berecunda, popularis, humilis, erilis, atra, fecunda, plebeia, seba, horrida, contracta, infelix, maligna, sobria, invida, dura, бага, mala, indiga, inops, ambitiosa. Paupērtinūs, a, um, id est, Pauper, obsol. Paupērē, as, avi, atum, paupērārē, Arm machen/Żubojć / Szkodzić. reperitur & Paupera, in foeminino genere. Depaupērare idem quod Pauperare.

Pausō, as, avi, atum, pausārē, still halten/still stehen/Prześtác. Pausā, z, g. f. e. Unterlassung/prześtánec/Páusá. Pausārius, ij, g. m. à Seneca dicitur, qui remiges quadam quasi pausa moderatur.

Paul-



P A

Paſſia, z. g. fce. ein Art von grünen Oliven/  
Kodzay oliwy zieloney.

Pax, pācis, g. f. Fried/ Pokoy. Placida, inno-  
xia, tranquilla, incruenta, tuta, concors, candida,  
quieta, serena, composita, alma, bona, togata, lata,  
aurea, blanda, ignava, felix, amica, sancta, mitis,  
dulcis, nivea, sidera, innocua, sincera, lauriger, ge-  
nialis, amena. Conciliare pacem inter alios,  
Fried machen/ Pogodit. Consulere paci, zum  
Frieden raten/ Rádít o pokoj. Eripere pa-  
cem alicui, einen bekriegen/ Pozbawit kogo po-  
koju. Explorata pax, gewisser Fried/ Pewny po-  
koy. Pax, metaph. Verzeihung/ Gnab/ Odup-  
szczenie/ Iskſa. Paces in plurali apud Plautum.  
Pacifer, ra, rum, Friedfertig/ das Fried bringt/ po-  
koy czyniac. Pacifico, as, avi, atum, pacifi-  
care, befriedigen/ stillen/ Pokoy z kim czynit.  
Pacificatio, onis, g. fce. Befriedigung Verſöh-  
nung/ Jednanie/ Ugoda. Pacificator, oris, g.  
m. Friedensmacher/ Scheydmann/ Jednacz. Paci-  
ficatorius, a, um, Friedsuchend/ Pokoy suk-  
ciacy. Pacificus, a, um, Friedfertig/ Pokoy czy-  
niacy/ Spokoiny. Paco, as, pacare, befriedigen/  
stillen/ sáhmén/ Blagac/ Przejednywac/ Wspo-  
koić. Pacatus, a, um, nomen ex particip. verſöh-  
net/ gestillet/ Wpokoiny/ Przejednany. Im-  
pacatus, a, um, unberſöhnet/ Nieprzejednany/  
Niespokoiny. Pacate, adverb. Friedlich/ Spo-  
koinie.

Paxillus, diminut. à Palus, vide Palus.

Peccā, as, avi, atum, peccare, sündigen/ fehlen/  
unrecht thun/ Grzeszyć/ Zbładzić. Peccator,  
imperf. werden Fehl begangen/ Grzesza/ Bła-  
dza. Peccatorum, i, g. n. ein Fehl/ Sünd/ Grzech/  
Bład. Confiteri peccatum, die Sünd bekennen/  
Wyznawac grzech. Peccator, oris, g. masc.  
ein Sünder/ Grzesznik. Peccatrix, g. f. ein Sün-  
derin/ Grzeszaca.

Pecorarius & Pecorinus, vide Pecus.

Pecten, ctinis, g. m. ein Ramb/ Strál/ Grzes-  
biai/ Gieplá/ Broná. Item, Pecten, Etwas  
damit man vorzeiten die Septenspiel schlug/ inócht  
man nennen ein Septen Ramb/ Smyczek/ Brze-  
ſacz do cytry. Eburnus, argutus, Ciceriacus, Ni-  
liacus, Amphionius, rarus, dulcis, Orpheus, auri-  
tus, eburneus, canorus, aureus, blandus, praeiens,  
dentatus, resonans, vocalis, flexanimus, volucer. Itē,  
Pecten, ein gattung Sicheln/ Kodzay pewny  
sierpá. Est item pubes, hoc est, locus ubi pili

P E

ad verenda nascuntur. Item, Pectinē, sive, Pē-  
ctinē, pl. nu. ein gattung Fisches so Schollen  
genant/ Matje giadkiey skorupy. Pecten Ve-  
neris, Herba. Pectinō, as, pectinare, lāmmen/  
strählen/ Bronowac/ Czesac grzebieniem. A-  
grum pectinare, den Ader eggen/ Bronowac/  
włoczyć toło. Pectināsim, adverb. ad pectinis  
similitudinem factum, & quasi denticulatum.  
Pectō, is, pēxi, vel pēxi, & olim pēctivi, pexum,  
pectere, lāmmen/ strālen/ Czesac grzebieniem/  
Bronowac. Vestes pectere, die Kleider auf-  
lehen/ Czesac suknie. Cytharam pectere, die  
Harpffen richten/ Cytra nāstraiac. Pexūs, a,  
um, gelāmbt/ gestrālť/ Czosany/ Bronowany.  
Toga pexa, ein Rock mit auffgetriebener Woll/  
Szatá kosmata. Pexūs, a, um, auffgetragē/  
Czosany/ Gieplowany. Pexitas, atis, g. f. Plin.  
lib. 11. cap. 24. Quam non ad hoc pertinere vi-  
derur cribrata pexitas telz. Pectus, gelāmbt/  
gestrālť/ Czosany/ Bronowany. Depēctō, is,  
depexui, depexum, depēctere, ablāmmen/ Cze-  
sac/ Skubac. Depectere frondium canitiem,  
die áste behawen/ Erzosac/ Obcinac. Impēxi-  
us, a, um, ungelāmbt/ vngestrālť/ Nieczesany/ Nie-  
bronowany. Propēctere, auffstāmmen/ Rozzo-  
sowac. Repēctere, wiederumb fleissig lāmmen/  
Znowu czosac.

Pectunculus, vide Pecten.

Pectus, ctoris, g. n. Brust/ Pierś. Musculosum,  
eburneum, nitidum, pulcrum, niveum, candens, de-  
corum, candidulum, delicatum, calidum, tenerum,  
cordatum, lacteolum. Pectus aduersum, die Brust  
vornen oder gegen einem gefehret/ Pierś prze-  
ciwko komu wystawione. Item, Pectus, Herq/  
Muth/ Serce/ Dmyśl. Corpus sine pectore, ohn  
Herq vnd Vernunft/ Glupi/ Nierozumny. Pē-  
ctisculum, li, g. neut. dimin. Pectōrōsūs, a, um,  
hochbrüstig/ Pierśisty. Pectōrālis, lē, das zu der  
Brust gehört/ Pierśiany. Pectorale, is, g. n. Brust-  
harnisch/ Pleśeś ná pierśi. Expēctōrō, as, ex-  
pectorare, Auß dem Herzen treiben/ Wyrzucac  
z serca.

Pecuaria, & Pecuaris, v. Pecus. Peculiaris,  
& Peculiosus, vide Peculium.

Pecūllum, ij, g. n. Hauptgut/ gewonnen Gut/  
Gelt oder anders einem Diener damit zu werben  
vertrawet/ Werbgutt/ oder Werbgelt/ Własna  
rzecz/ Wyrobiek/ Wyługá/ piemadze leżace.

Castrense peculium, Gut mit kriegen gewonnen/  
Sold. Pēcūlōlūm, li, dimin. Pēcūlārīs, rē, son-  
derlich eigen/ Osobny/ Własny. Peculiare vi-  
num, id vocat Ulpian. quod servi habuerunt..  
Pēcūlārītēr, adver. sonderlich/eigentlich/ Osob-  
liwie. Pēcūlōsūs, a, um, Reich/wolhabig/Do-  
stāni/Bogaty. Pēcūlārūs, a, um, fast reich an  
Gelt vnd Gut/ Māietny/ Pienięzny. Pēcūlō,  
as, pēcūlārē, pro, Peculium auferre. Pēcūlā-  
tor, oris, g. m. Der / so ein Gemeind oder Fürsten  
besitzt/ Złodziej dobru pospolitych. Depecula-  
tor, idem. Pēcūlārūs, ūs, g. m. solcher Diebstal/  
Złodziej z kradu.

Pēcūnia, a, g. fce. Gelt/ Pieniądze. Mutua-  
ritas, formosa, pretiosa, parens fity, jucunda, dile-  
cta, funesta, obscena. Pēcūniā, arum, pl. n. Eines  
Haab vnd Gutt/ es sey fahrend oder ligenb/ Mā-  
tenosć. Pēcūniōsūs, a, um, Reich an Gelt/ Pienię-  
mezny/Bogaty. Pecuniose artes, Nützlich/da-  
mit man viel Gelt gewinnet/ Māni pieniejne/  
spōsob pienieczy zbierania. Pēcūniārūs, a,  
um, das zum Gelt gehört/ Pienięzny. Inopia  
rei pecuniarie, Mangel an Gelt/ Włoswo/  
Niedostatek pienieczy. Pēcūniōlā, a, dim.

Pēcūs, pēcūdis, g. fce. & Pēcūs, pēcōris, g. n.  
Vieh/ allerley Thier deren sich der Mensch behülft/  
als Ochsen/ Esel/ Pferd/ Schaff/ Geiß/ &c. Bydle/  
Bydło. Grab: dum, molle, imbecillum, vagum, tur-  
pe, pingue, lanigerum, pavidum, infirmum, fadum,  
effrem, asiduum, lanatum, montivagum, cornige-  
rum, vile, sordidulum, lusitans, stolidum, mutum..  
Pecus pro Ove, Schaff/ Owca. Pēcū, hujus  
pecu, g. n. indeclin. in singulari, in plur. Pēcūā,  
pecuum, pecubus, Antiquē. Cato in genit. plur.  
Pecujum, dicit. Item, Pecus, pro multitudine  
pecorum sive pecudum, ein Herde Viehs/ Stā-  
do. Pecus de bobus. Itē, Perus equinum, Ross-  
zucht, Konstie stādo. Pecus volatile, Geflügel/  
Ptakiwo. Pēcōrōsūs, a, um, der ein grosse zahl  
Viehs hat/ Bydlā sītā mātacy. Pēcōrinūs, &  
Pēcōrēūs, a, um, das vom Vieh kömpt/ Bydleczy.  
Pēcōrārūs, & Pecuarus, ij, g. m. Viehmeister/  
Viel, ir/ Lehmann des gemeinen Viehs/ Pasterz/  
Bydleczy gospodarz. Pēcūārūs, a, um, das zum  
Vieh gehört/ Bydleczy. Canis pecuarius, ein Hir-  
tenhund/ Pies przy bydło. Pēcūārīā, orum, g.  
neu. pl. n. Hirtung/ Pasterstwo. Item, Pecuaria  
dicebantur omnia ex quibus populus Romanus  
habebat redditus. Pecuaria, a, die Kunst mit dem

Vieh umzugehen / Bydlece gospodarswo.  
Item, Pecuaria, Viehstallung/ Chlew bydlece/  
Oborā. Pēcūātūs, id est, Stultus, obsol.

Pēdāgōgūs, i, gen. masc. dicitur, qui ab initio  
pueros instruit.

Pedalis, Pedaneus, Pedatim, Pedatus, Pedes,  
itis, Pedester, Pedetentim, Pedico, Pedio, v. Pes.

Pēdāmēn, īnīs, & Pēdāmētūm, i, g. n. eitt  
Unterstütz/ das man Bäumen vnd Rāben/ vnter-  
stützt/ ein Rābsted / Tyes/ Podpora: Vineam  
pedare, Weinrāben mit/ Rābstedden besteden/  
Podwieszowāć. winnics. Impedare, idem si-  
gnificat. Pēdātīō, onis, Bestiedung mit Rābste-  
den/ das Unterstützen/ Podwieszowānie. Pēdā-  
tūs, a, um, unterstützte/ Māwiazany.

Pēdēmā, ātis, ein alte weise zu tanzen/ Pēwny  
tancet u starych zwyczainy.

Pēdīchlūs, li, g. m. ein Lauf/ Wess. Item, ein  
Stuel am Ohs/ Szypułkā nā kłosey owoc wio-  
si/ iako przy grusce iabstki/ wiśni/ &c. Ist &  
dimin. ā Pes. Pēdīcōsūs, sive Pēdīchlōsūs, a,  
um, Laufig/ voll Lauf/ Wsawy. Pēdīcūārīs, rē,  
ut: Morbus pedicularis, Laufsucht/ Wsawy-  
ntinoc.

Pēdō, as, avi, atum, ārē, Veteres pro Ire dixe-  
runt. Pedare aliquando vitibus & arboribus su-  
stentaculum adhibere significat, Bäume vnter-  
stützen/ Drzewā podpierāć. v. Pedamen. Rēpē-  
dārē, wiederumb zurück gehen/ Wracać się.

Pēdō, is, pēpēdi, pēdērē, furken/ feisten/ Mā-  
tru przyrodzonego upuścić / Pierdnąć. Op-  
pēdērē, wiederumb oder gegen einen oder etwas  
furken/ Przeciwko komu tego wiātru upuścić  
metaph. widerbellen/ verspotten/ verschmähen/  
Szydzić z kogo/ Przecydydāć/ Podrzeźniāć.

Pēdūm, i, g. n. ein Hirtenstab/ Hirtenstock/ Pā-  
stuska kłstā/ Māczugā. Incurbum, formosum.

Pedusculus, vide Pes.

Pegmā vel Pēc mā, ātis, g. n. eine Tafel vnd  
Orstell darin man Bilder stellet / vnd dergleichen  
Bildgefell / Szafā/ Kātāfāl/ Ruchome bu-  
dowānie.

Peiero, vide Juro.

Peior, & hoc Pēiūs, Comparat. ā Malus, böser/  
Gorszy. Pēiūs, adverb. pro Magis, & multo ma-  
gis ac vehementius.

Pēlāgūs, f, tam maf. quā n. gen. das Meer/  
Tiefe oder Abgrund des Meers/ Morze, Patens,  
fo-



sonans, apertum, sumans, navigabile, jacens, sumo-  
sum, insanum, undosum, sinuosum, vagans, tumens,  
stagnans, furdum, infidum, furens, vastum, sonorum,  
humens; minax, flucti sonum. Pelagicus, & Pelagiūs,  
a, um, des Meers/ Morſi.

Pelagiā, a, g. f. pisces qui & Purpura dicitur.

Pelamis, idis, g. f. pisces marinus.

Pelargūs, i, g. masc. lat. Ciconia, ein Storch/  
Boéian.

Pelagiūs, i, Gattung eines Lorbeerbaums/ Ro-  
dzay bobkowego drzewa.

Pelecinus vel Pelēcīnūs, i, g. m. herba, gestal-  
tet wie ein Veyel/ Siekterica ziele.

Pellicanūs, i, g. m. ein Pelican/ Pelikan.

Pellax vel Pellex, vide Lacio. Pellego idem.  
quod Perlego. Pelliceo vel Pellicio, v. Lacio.

Pellis, g. f. Fell/ Haut/ Skóra odarta. La-  
natashirfura, villosa. Pelliculā, a, dimin. Häutlein/  
Skorkā. Pelliculā, a, um, mit Fellen bedekt/  
Skorazny. Pelliculō, as, are, mit Fell überziehen/  
Skora obtoczyć/ oprawić. Pellis, onis, g. m.  
ein Kürschner/ Ausruer. Pellicium, ij, g. neut. ein  
Belg/ Futter/ Kozuch. Pelliris, is, ein Belghut/  
Müge/ Futrzana czapka.

Pello, as, non est in usu, sed composita: Ap-  
pellō, as, avi, atum, appellāre, nennē/ ausspre-  
chen/ Nazywac/ Wymowic. Item, für Gerichte  
laden/ Pozwac do sadu. Appellare aliquem  
einen zu Rede stellen/ mit einem reden/ Przyzwac  
Kogo/ Mowic z Eim. Blandē appellare, freund-  
lich mit einem reden/ Lagodnie do Kogo mo-  
wic. Item, einen mahnen zu bezahlen/ Opominac  
sie zaplaty. Appellare aliquem, einen vmb Hülf  
anrufen/ Na pomoc Kogo wzywac. Deum ap-  
pellare, Gott anrufen/ Wzywac Bogā. Item,  
Gott zu zeugen nehmen/ Bogā nā swiadectwo  
wzywac. Appellare literas, lesen/ aussprechen/  
Czytat/ Wymawiac. Item, appellare, Appelle-  
ren/ einen andern Richter anrufen/ Apellowac/  
do wyiznego sadu. Appellatō, as, are, Antiqui  
pro Appellare dixerunt. Appellatō, onis, g. f.  
Nennung/ Berufung für einen höhern Richter/  
Nazwisto/ Nazwanie/ Apellacya. Appellat-  
vum, i, g. n. Nomen à Grammaticis dicitur com-  
mune multorum eadem ratione: Appellatōr,  
oris, g. m. der appelliert vnd ein ander Recht an-  
ruft/ Ktory sie odwoływa do drugiego sadu.  
Compellō, as, compellāre, einen anreden/ anspre-  
chen/ Mowic do Kogo. Item, verſlagen/ Vſtar-

zac sie. Aliquem edicto compellare, Einen zu  
einem Mandat mit Mahnen melden vnd antaſten/  
Mandat/ poſew komu dac. Compellatō,  
onis, g. f. Beſchreyung/ Wolanie/ Przynagli-  
nte. Interpellāre, unterreden/ einem in die Red  
fallen/ Przerywac mowe. Item, Einen vmb eto  
was bitten/ Proſic. Debitorem interpellare, den  
Schuldener mahnen zu bezahlen/ Opominac sie  
dfugu. Interpellatō, onis, g. f. c. Unterredung/  
Verhinderung/ Trzung/ Przerywante mowy.  
Interpellatōr, oris, g. m. f. Verhinderer/ Unterre-  
der/ Przerywacz mowy/ Przeſzkodnik.

Pellō, is, pēpuli, pulsum, pellēre, treiben/ Od-  
ganiac/ Wyganiac. Frigus pellere, die Kälte  
vertreiben/ Zimnu sie odeymowac Pelli patria  
civitate, agro, &c. Auß seinem Vaterland/ &c. ver-  
trieben werden/ Wygnancem być. Pulsus, ūs, g.  
m. Trieb/ Ruſanie. Arteriarum pulsus, Schlag  
der Herzhader/ Puls. Pulsō, as, avi, atum, pulsāre,  
freq. schlagen/ ſtoſſen/ treiben/ verſehen/ Kola-  
tat/ Tlac/ Wbitac. Lyram vel citharam pelli-  
ne pulsare, auff der Cyther ſchlagen/ Grac nā cy-  
trze. Pulsatūs, a, um, geſchlagen/ geſtoſſen/ Vdes-  
rzony. Pulsatō, onis, g. f. Streich/ Schlag/ Stoß/  
Grzmot/ Kolać. Pulsulā, a, g. f. dimin. ein Blä-  
terlein/ Kroſteczka. Pro quo fortassis in autho-  
ribus legendum Pustula. Pulsatāre, freq. à Pul-  
sare. Pulto, as, are, à supino pultum, quo Anti-  
qui utebantur. Prōpulsāre, hinweg treiben/ Od-  
ganiac/ Oddalac/ Obronit Prōpulsatō, onis,  
g. f. c. Auftriebung/ Odganiante/ Oddalanie.  
Appellō, is, appulsi, appulsum, appellēre, Eit ver-  
bum activi generis, & proprie dicimus: Navis  
appulsa est, non a. appulit; sed homo aut ven-  
tus navē appulit, zulanden/ zu Land fuhre/ Przy-  
gnac okret. Haud auspicio huc appuli. Ich bin  
in seiner guten Stunde herkommen/ Nieſze-  
slitwem tu przybył. Appellere ad aquam ani-  
malia, das Viehe zur Trānde treiben/ Do wody  
gnac bydło. Appulsus, a, um, partic. zugelandt/  
Przygnany. Appulsus, ūs, gen. m. f. c. Zulandung/  
Przygnanie/ Przyppynienie/ Przyſcie. Appul-  
sus solis, metaph. pro Accessu solis. Appellēre,  
hinterſich von einem treiben/ Wdegnac. Compel-  
lere, zuſammen treiben/ Zegnac do ſupy. Item,  
zwingen/ Przymusic. In eundem metum com-  
pellere, eben in die Furcht treiben/ Do botāzint  
przywiesc. Compulsāre, etwa anstoſſen/ Przy-

bitac. Depellere, abtreiben/austreiben/verstoßen/  
hinterſich halten/ Wdegnac/ Wddalic. Depelle-  
re à ſe, von ſich ſtoßen/ Wd ſiebie odrzuć. De-  
pellere aliquem ad calamitatem, in Angſt vnd  
Noth einen bringen/ W nieſzeſie Ego przy-  
prawić. Dēpūlsārē, frequent. Dēpūlsōr, oris, g.  
m. ein Abtreiber/ Wdgantac. Dēpūlsō, onis,  
g. f. Abtreibung/ Verſtoßung/ Wdgantante. Dis-  
pellere, von einander treiben/ ſtoßen oder jagen/  
Kozegnac. Diſpellere caliginem ab animo, den  
Nebel von den Augen wegzuhun/ das iſt/ einen zer-  
ſtändig machen/ Wtworzyć Komu oczę/ dāc nā  
rozum. Expellere ſinibus, auß dem Land treiben/  
Wygñac. grānt. Expulſare, frequent. Expul-  
ſio, onis, g. f. Außtreibung/ Wygnānt. Expul-  
ſor, oris, g. m. Außtreiber/ Wygnāntac. Expul-  
trix vitiōrum Philoſophia. Expulſum, adverb.  
id eſt, frequenter pulſando. Impellere, ſtoßen/  
hineln ſtoßen/ mit anhalten bewegen/ Wgñac/  
Wāpedzāc/ Pobudzāc. Impellere atque horra-  
ri, treiben/ tringen/ Wāmawiac/ Wāpedzāc. In  
fraudem impelli, in ein Schaden geführt vnd ge-  
trieben werden/ Wd zdrady przywiedzionym  
być. In ſpem impellere, einem eine Hoffnung ein-  
treiben/ Wādzic. otuche czynić. Impulſus, a,  
um, getrieben/ geſtoßen/ getrungen/ Wāpedzony/  
Przywiedziony. Impulſus, ūs, g. m. Trang/ Auß-  
weiſung/ Pobudzāc/ Poruſānt. Impulſu tuo  
id feciſſet, durch dich getrieben/ durch deinen Rath  
vnd Trier/ Wā twoja pobudzāc to by być ucy-  
nić. Impulſio, onis, g. f. Anreitung/ Wādnatigkeit  
Pobudzāc/ Popchnięcie. Impulſor, oris, g. m.  
Treiber/ Tringer/ Wāmawiac. Perpellere,  
gānlich zu etwas treiben/ Przynuſiac/ Przypę-  
dzić. Propellere pecus paſtum, das Vieh auß die  
Wāide treiben/ Wygnac bydło w pole. Pro-  
pulſare, freq. fürſtoßen/ Wdgantac/ Wbrontac.  
Propulſatio, onis, g. f. Abtrieb/ Wdbromięcie.  
Repellere, hinterſich ſtoßen oder treiben/ wiede-  
rumb hintreiben/ Wdgantac/ Wdpedzāc/ Wno-  
wu nāpedzāc. Repulſus, a, um, partic. ut: Re-  
pulſus foribus, pro, à foribus. Repulſus, ūs, g. m.  
Verſtoßung/ Vertreibung/ Wddalęcie. Item,  
Widerſtoß/ gegenſtreich/ Wdbuānt. Repulſa, a,  
g. f. ein Abſchlagung/ Hinterſichttreibung/ Wſtrat/  
Wdmowā. Ferre repulſam, verſtoßen oder ver-  
ſchüpft werden/ Wdmawiac mi/ Wleortzymac.  
Pellos, vel Pellus, li, Avis ex genere Aquila-  
rum.

Pelluces & Pellucidus, vide Lux. Pelluo, vi.  
de Luo.

Pelluvium, ij, g. n. & Pēllūvīā, z, g. f. ein Fuß-  
becken/ Fußwaſſergeſchir/ Włednicā do umy-  
wānia nog.

Pēlōris, ridis, g. f. Genus Conchæ.

Pēlā, z, g. f. ein halb rund Schildlein/ Tarc-  
za. Lunata, erata, Amazonica, informis, Thermo-  
denticia, horrida, Amazonia, falcata. Pēlātūs, a,  
um, der ſolche Schildt trägt/ Pāwejnić. Pēlāſtā,  
z, g. m. idem.

Pēlvīs, is, g. f. Becken/ ſonderlich zu Fußwaſſer/  
Włednicā/ do umywānia nog. patula.

Peminofus, vel potius Pēminōſus, a, um, be-  
ſtaubet/ Prochem przypady.

Penarium, vide Penus.

Pēnātēs, atium, atibus, g. m. f. plur. num. die  
Hauſgötter/ Domowi Bożkowie. Nididi, pa-  
trij, caſti.

Pēndē, es, pēpēndi, pēnſum, pēndērē, hān-  
gen/ Wiſtęć. Sagitte pendebant ab humero,  
hangend an Achſeln/ Wiſtaty u rāmieniu ſtrza-  
ty. Pender à veſtra noſtra ſalute ſalus, vnſer  
Hehl langt von dem ewern her/ Wāſe dobro nā  
wāſzym zawiſło. Pendere promiſſis, auff eines  
Verheißen harren/ Czekac obierńcie. Pender  
per ſe drachmas decem, wigt für ſich ſelbſt zehen  
Quintlein/ Wazy dragm dziesięć. Item, Pen-  
dere, ſchwanden/ in Zweifel ſtehen/ Watrić/  
Wahac ſis. Pendens opera interrupta, bleiben  
also/ ſtehen vnterlaſſen/ Wd fogiem leżo/ niedo-  
kończone. Pēndēs, entis, partic. five nomen ex  
particip. hangend/ Wiſocę. Pendens vinum,  
Wein der noch an den Reben hāget/ Wrono u  
winney mācice wiſocę. Pēndūlūs, a, um, han-  
gende/ Wawieſiſty/ Wiſty. Vinum pendulum,  
zeher oder langer Wein/ Wino zgeſtę/ Wleto-  
wate. Pēnſilis, le, ſchwebend/ hangend/ Wawieſi-  
ſty/ Wiſty Pēnſum, li, g. n. an den Spinnrocken/  
gewundener Flachs/ Przedzā/ Radziel/ Len nā  
Radzielu nawiniony. Manipulus lanæ, vel li-  
ni, aut cannabis, qui ex colo pender, & fuſo tra-  
hieur, Trahere penſa, ſpinnen oder haſpeln/  
Przedze wić/ Przaſć. metaph. Penſum, ein Tag-  
werd/ Robota dzienna. Penſum abſolvere, ſein  
Tagwerd vollenden/ Robota dzienna odpra-  
wić. Depēdē, es, depēndi, depēnſum, depēn-  
dērē, hīnab hangen/ Wiſięć/ Wawieſnac. Omnis  
illo.



illorum salus de nostra salute pendebat, all ihr Heyl hieng oder stund an vnserm Heyl/ Ich wyß bawienie z nâşego zâwîşnêto. Impendêrê, einhangen/nah seyn/ Wîşîeć. Impendent nos mala, es steht vns ein Unglûck vor/ Przybliſza ſie zte do nas. Impensa voluntas, dicitur ut Propensa, genengter Will/ Wola ſtonna/ Do browolnoſć. Impendêns, entis, particip. ut: Impendente pluvia, so ein Regen vorhanden iſt/ Kiedy ſie zâdzôżyto. Propendere, für ſich hangen/ Wîşîeć ku dołowi. Propendere in aliquem inclinatione voluntatis, einen geneigten Willen gegen einem haben/ Œkaniâć ſie do kogo. Propendens, entis, particip. vor nieder hangend/ Wiſacy. Propensus, a, um, particip. siue nomen ex particip. für ſich genengt/ Œkonnny. Propensus ad bene merendum, faſt geneigt et was guts zu thun/ Œkonnny do dobrego. Animo propenso aliquid facere, mit geneigtem vnd willigem Muth etwas verrichten/ Vprzeunie/ z chetia co czynić. Prôpensê, adverb. mit geneigtem Willen/ Chetnie. Prôpensê, onis, g. f. geneygter Will/ Œkonnnoſć. Sûperpendêrê, oben oder über hangen/ Wîşîeć nâd cym. Sûperimpendêrê, oben herab hangen/ ſich zum fallen erregen/ Wîşîeć nâd cym/ Wîſkaniâć ſie ku dołowi. Sûspendêrê, auffhangen/ Zâwiesić/ Wîşîeć.

Pendêis, pependi, pensum, pendêrê, wâgen/ dâs iſt/ ſchwer seyn oder Gewicht haben/ Wâżyć. metaph. achten/ ſchâzen/ erwegen/ Wâżyć kogo/ Œâcować/ Powâżać. Item, bezahlen/ ſonderlich mit Gewicht/ Pfâcić. Pendere poenas, Straff leyden/ Karânyu być. Pendere poenas magistro, vom Meister geschlagen werden/ Bitym być od miſtrza. Pênsô, as, pensare, à Pendo, vel Pendeo, frequent. oft wâgen/ erwegen/ Wâżyć/ Rozwâżać. Singula pensare, jedes wol betrachten/ Râżda rzecz uwâżać. Pênsâdor, oris, g. m. ein Wâger/ Erweger/ Wâżâć. Pênsirô, as, are, frequen. à Penſo, wol erwegen/ ermessen vnd betrachten/ Rozwâżać/ Œâcować. Item, bezahlen/ zinsen/ Zâptâcić. Pênsirâtiô, onis, g. f. Vergeltung/ Wâgrôdâ. Pênsirâdor, oris, g. m. Erweger/ der alle Wort am genarsten erwegt/ Wâżnić/ Sedzina. Pênsicûlô, as, are, idem quod pensare. Pênsicûlarê, adverb. id est, cum pondere. Pênsicûlus, a, um, particip. siue nomen ex particip. ut: Res pensitata, wol bedacht vnd erwogen/ Rzeç

rozwâżona. Pênsiô, onis, g. f. Bezahlung/ Gold/ Zins/ Wâżenie/ Zâptâciâ/ Zoto/ Cyâſi. Pênsiônârius, ij, g. m. qui pensionem alicui solvere tenetur. Pênsiuncûlâ, lã, g. f. dimin. kleine Beſoldung oder Zins/ Zoto/ Cyâſi niewielki. Pênsûm, i, g. neu. bedacht/ bedenden/ Wwagâ. Nihil penſi habere, keinen Sinn haben/ kein acht haben/ Nie uwâżać/ Nie wâżyć ſobie. Appendêis, is, appendi, appensum, âppendêrê, anhangen/ Zâwiesić. Mutuo appendere, pro Dare mutuo, leihen/nach dem Gewicht leihen/ Pożyczyc/ Wâwâge pożyczyc. Appendere, per metaph. ad incorporea translaturum, ut: Appendere verba, die Wort erwegen/ Wwâżyć ſłowâ. Appênsûs, a, um, partic. gewogen/ angehendt/ Wwâżony/ Zâwieszony. Appêndix, dicis, g. f. ein Anhang oder Zuſatz/ Przydâtek. Appêndicûlâ, lã, g. f. dimin. ein Anhanglein/ Zuſâtlein/ Przydâtek maly. Compendo, non est in usu, Cômpendiûm, ij, g. n. ein Gewinn oder Vortheil/ oder Erſparung der Zeit/ Gelds/ oder Arbeit/ Zysk. Compendium, pro itinere abbreviato, der nechste Weg/ Droga krotcons. Compendium dictis facere, mit kurzen Worten ſagen/ Mowa krâcâć. Cômpendiôsis, a, um, das viel Nutzen bringt/ Zyskowy. Compendiolum iter, kurzer Weg/ Droga krotka/ niewielka. Cômpendiârâs, a, um, kurz vnd gut/ Krotki. Via ad gloriam compendiaria, der nechste Weg/ Wâyblizſza/ naypredſza droga. Côm-pênsô, as, côm-pênsârê, vergelten/ erſehen/ Wâgrâdzâć. Côm-pênsârâtiô, onis, g. f. Vergeltung/ Wâgrôdzânie. Côm-pênsârôr, oris, g. m. Vergelter/ Wâgrôdzićiel. Dependere, auff die Waag leygen vnd bezahlen/ Odwâżyć/ Pfâcić. Dependere poenas, die Straff geben vnd bezahlen/ Wdowdâć. Operam dependere, Fleiß anlegen/ Wdrabiâć pilno/ przyłôżyć ſie pilno. Dispendere, verthun/ Rozsepietżać. Dispendium, ij, g. n. Verlust/ Verzehrung/ Kosten/ Schaden/ Koſt/ Œkôdâ. Dispendioſus, a, um, ſchâdlich/ Œkôdliwy. Dispensare, nach Billigkeit auftheilen/ Szâfować/ Dzielić. Dispensare æqua portione, mit gleicher Maß auftheilen/ Dzielić nâ rowne czêſci. Res domesticas dispensare, Schaffner vnd Hoffmeister seyn/ Szâfârzem być. Dispensator, oris, g. m. ein Hofmeister/ Verwalter/ der ſeines Herin Geldt vnd Gut in Hânden hat/ damit zu ſchalten vnd walten/ Szâfârç/ Podſârbi. Dispen-

pensatio, onis, g. f. Hofmeisteramt/Verwaltung  
Sprawowanie/ Szafowanie/ Rozłożenie.  
Expendere, erwegen/ Odwajać. Expendere au-  
rum auro, Goldt gegen Goldt wägen/ Stoto Sto-  
tem odwajać. Expendere scelus, eine Mißthat  
vnd Laster büßen/ Szafować grzechu. Item, Ex-  
pendere, wol erwegen/ betrachten/ Wwajać/  
Rozwajać. Expensus, a, um, particip. betrachtet  
vnd erwogen/ Wwazony/ Rozwazony. Expen-  
sum, i, g. n. & Expensā, z, g. f. die Außgab/ das ist/  
das man verthut/ Wnfoften/ Wydatki. Expen-  
sum ferre, die Außgab auffschreiben/ Wpisać w  
rejestr wydatki. Creditores suz negligentie  
expensum ferre debent, sollens ihrer Hinlāssig-  
keit zuschreiben/ Kreditorowie niedbālsztwu  
swemu przypisać musza. Impendere, anlegen/  
aufgeben/ Nakładac/ Wydawać. Laborem  
impendere, Arbeit anlegen/ Robić. Tempus stu-  
dij impendere, die Zeit anlegen zu lernen/ Czas  
nā nauki wajać. Impensus, a, um, partic. live  
nomen ex partic. angelegt/ Wydany. Ingrato  
homine nihil impensius est, ist nichts lösslichers  
das ist/ daran man mehr verliert/ Nic wiecey  
niekościele iako niewdzieczni / bo wstyko  
przemarnie. Impensa, z, g. f. & Impendium, ij,  
g. n. die Wnfoften/ Nakład/ Kost. Impensē, ad-  
verb. fast heffriglich/ Wsilnie/ Bārzo. Impendio-  
sus, a, um, lösslich/ das ist/ der viel verthut/ Roz-  
rzućny. Impendit, adverb. Impendio loquacior,  
gar zu schwāgig/ Bārzo swiegotliwy. Inter-  
pensiua, plur. num. g. n. apud Vitruu. pertica-  
rum, tigillorum, asserumve genera sunt; quæ ab  
angulis parietum ad angulos tignorum ad im-  
bres in colliquias derivandos, vel alium quem-  
vis usum interlocantur. Interpensiui parietes,  
qui supra contignationem struuntur, nec in so-  
lo fundamentum habent, sed in pendentibus sunt.  
Perpendere, erwegen/ wol betrachten/ Rozwa-  
jać Perpendiculum, li, g. n. Bleywaag oder Sen-  
del/ Modła/ Prāwidło. Perpendiculāris, rē,  
Schnurgleich herab/ der Bleywaag nachgemessen/  
Prosty/ Prāwidłem umiārkwany. Perpen-  
sus, a, um, partic. das wol erwogen vnd erkūdet  
ist/ Rozwazony. Repēdēre, wieder vergelten/  
Nāgradzać. Cum duplo repēdebatur argen-  
to, man kaufts vmb zwyszach Geldt/ Dwoiako  
zāptācono/ wedwoy nāsob. Repensare, freq.  
offt ersēhen vnd widergelten/ Nāgradzać co raz.  
Suspendere, hēnden/ auffhēnden/ Zāwiesić/ W-

bieścić. Edificium suspendere, ein Gebölß ba-  
wen/ Budować dom/ postawić/ Zāstlepić. Rem  
aliquam suspendere, auffziehen oder verziehen/  
Odłożyć. Aliquem suspendere, einen in Zwēf-  
fel setzen oder wundern lassen/ Kogo w warpli-  
wość / abo w podziwienie przywiesić. Spiri-  
tum suspendere inter legendum, still halten/ vn-  
terruhen/ Odpoczywac/ przeştawac w czytā-  
niu. Suspendus, a, um, particip. siue nomen ex  
partic. auffgehēdet oder hangend/ Zāwieszony.  
Item, zweiffelhaftig/ Wotpliwý. Animus sus-  
pensus, vngewiß/ sorgfältig/ schwāndend/ Nie-  
pewny/ Wāhāciocy sīe. Gradu suspensio ire,  
mit lindgesetzten Schritten gehen/ Pomātu / z  
boiāżniā iść. Suspendio, onis, g. f. Vngewißheit/  
Wotpliwosć. Suspendium, ij, g. n. das Hangen  
oder Gehēdet am Galgen mit dem Strick/ Szu-  
biēniā/ Wbieśenie. Suspendiōsus, ein Erhēden-  
ter/ Szubiēniāni. Suspendura, z, g. f. das auff-  
hēnden/ Slep/ Zāwieszēnie/ Obieszēnie.

Pēnē, adverb. significat Fero, schler/ beynahē/  
Bez mālā/ Māso nie Pēnisiēm, Plautus in su-  
perlativo dixit, sehr nahe/ Zgotā.

Pēnēlōpēs, Aves, quæ & Meleagrides di-  
cuntur.

Pēnēs, Præposit. Accusat. casui seruiens, ut:  
Penes te est, es steht bey dir/ oder in deiner Ge-  
walt/ Nā tobie nāleży / W twojey to mocy.  
Penes authores sit fides, ich laß es die Scriben-  
ten vnd Lehrer verantworten/ Niechay sīe o  
prawdziē tey rzeczy authoremie sprā-  
wua.

Pēnētrō, as, avi, atum, pēnētrāre, hīnein trin-  
gen/ durchtringen/ Przenikāć/ Wchodzić. Pēnē-  
trābilis, iē, durchtringig/ das durchtringet oder ge-  
trungen wird/ Przebyty/ Przenikāciocy. Pēnē-  
trālē, is, g. n. das innerste vnd heimlichste Orth ei-  
nes Hauses oder Kirchen/ Nieśtānie srytel/  
połoy. Penetrālis, iē, innerst/ Wnetrzny, ut:  
Penetrālis focus, Penetrāle sacrificium.

Pēnā, z, g. f. cœm, latine Paupertas, Armuth/  
Dobstwo.

Pēnicillūs, li, & Pēniculūs, li, g. m. siue Peni-  
cillum & Peniculum, i, g. n. quamvis diminutiva  
sint à Penis, significant tamen ea, quibus calce-  
menta, vasaque terguntur, ein Wischlumpen  
oder Rehrbürst / damit man etwas außreibt oder  
auswischet/ Szmatā/ Tisć/ do wyćierānia czego.



**Penicillus & Peniculus**, ein Pensel damit man malet/Penzel. **Penicillum & Peniculum**, Weyßquast oder Pensel damit man Mauren weisset/**Різе**, Penzel do bielenis muren. Item, Messel die man in die Wunden stößt/**Knot** do rāny.

**Peniculāmenium**, i, g. neut. Belege/Bort oder Saum an Kleidern/**Ogon**/kāchmāny.

**Peninsulā**, x, g. f. ein angehengte Insel/die mit einem Orth an dem Erdreich hangt/**Wysp** wo do nieobeßty.

**Penis**, is, g. maf. ein Schwanz/**Ogon**. Item, **Membrum virile**. **Penitus**, a, um, von einem Schwanz/**Ogonowy**/od **Ogonā**.

**Penitus**, Innerlich/**Wnertzny**. unde, **Penitior**, **penitissimus**, gar innen/zu innerst/**Stryty**/**Stieboft**. **Penitus**, adverb. locale, Biß an Boden / von Boden auff/ gar innen/**Stiebofto**/āz do dnā/ode dnā. **Penitus** cognoscere. Aliquando pro adverb. qualitatē ponitur, gānglich/**Supelinte**. Hanc consuetudinē **penitus** amisim<sup>9</sup>.

**Pennā**, x, g. fce. ein Feder / grosse Feder/ als Schwanzfeder/**Pioro**/**Stryzdo**. *Præpes*, levis, trepidans, pilā, mobilis, præceps, alacris, velox, vaga, versicolor, æria, volucris, stridens, volitans, celer. **Pennulā**, x, dimin. ein Federlein/**Piorfo**. **Pennarium**, ij, g. n. est repositorium pennarum. **Pennatus**, a, um, gesibert/**Pierzysty**/**Stryzdo**lāsty. **Pennicūlum**, li, g. n. Pinna est, quæ facili motu venturum indicet flatum, Wimpel/**Oganfā**. **Penniger**, a, um, Gesibert/**Pierzysty**/**Stryzdo**lāsty. **Pennipes**, edis, das Federn an Füßen hat/**Pioronogi**.

**Penā**, **Peniculo**, **Penio**, **Penicator**, **Penso**, v. **Pendo**. **Penilis**, vide **Pendeo**. **Pensum**, v. **Pendo** & **Pendeo**.

**Pentē**, latine **Quinque**, **Fünff** / **Pieć**. unde composita..

**Pentacōntarchus**, i, g. maf. ein Hauptmann über fünffzig Mann/**Piećdziesiatnik**.

**Pentadachilus**, herba arboris instar, qui & **Ricinus** dicitur..

**Pentadōrōn**, quod est quoquo versus quinque palmorum, & apud **Plinium**, ædificij genus.

**Pentaphyllus**, vel **Pentaphyllus**, a, um, das fünff Blätter hat/**Piećlistny**. **Pentaphyllon**, herba Birkmurg oder Tormentill/**Piećiornik**.

**Pentateuchus**, die fünff Bücher Moyses/**Pieć Kniag Mojżesowych**.

**Pentathlus**, i, g. m. latine **Quinquentio**. Qui

quinque certaminum generibus congregitur, castu, cursu, saltu, disco, & lucta. **Pentathlum**, est ipsa exercitatio.

**Pentametrū**, i, g. n. ein Vers der fünff pedes hat/**Wierß** co pieć pedes mā.

**Pentecōste**, es, g. f. latine **Quinquagesimus** dies, scil. à Resurrectione Domini, der Pfingsttag oder fünffzigste Tag/**Swiatki**.

**Pentemimeris**, is, g. f. **Cæsura** est in versibus, quoties post tempora syllaba relinquitur partem orationis terminans.

**Pentēremis**, is, g. fce. ein Schiff mit fünff Rudern auff jedem Stul gericht / **Nawā** o **piaciu** wioślach.

**Pentōrōbōn**, herba quæ aliās **Peonia** dicitur, **Beningen**/**Piwonia**.

**Penulā**, x, g. f. ein Regenmantel/**Oponcza**. **Penula** scortea, ein ledern Mantel / **Oponcza**. **Penularius**, a, um, mit einem Regenmantel besetzt/**Oponcza** odziany. **Penularium**, ij, g. neut. quali theca penulæ.

**Penurīā**, x, g. f. Mangel / eigentlich an Speiß vnd Trand/**Niedośćatek**.

**Penūs**, i, g. m. **Penum**, i, g. n. **Penus**, us, maf. vel fce. & **Penus**, ōris, g. neut. Vorrath/ das ist/ Speiß vnd Trand damit man ein Haus versihet/ **spizā**/ **zywność** domowa. **Penarium**, ij, g. n. Speißkammer/**Spizarnia**. **Penarius**, a, um, ut: Cella penaria, idem quod **Penarium**. **Penuatōrēs**, pl. nu. qui penus gestant.

**Pēplion**, herba, quæ aliās **Portulaca** dicitur, **Burghelen**/**Burgel**/**Kursa** nogā ziele.

**Peplūs**, g. m. vel **Peplum**, i, g. n. ein Frauen schleyer/ **Szará** biało głońska/**Kāntuch**. Alij dicunt, es heisse ein Mantel vñ nicht ein Frauen schleyer / **Plaszcz**.

**Pēpō**, ōnis, g. m. **Cucumeris** genus est, **Pfeben**/**Melon**.

**Pēpsis**, g. f. latine **Concoctio**, **Döbung**/**Trawienie**. **Pēpticus**, a, um, **Döwig** / **Trawiacy**. **Pēpticæ**, arum, pl. nu. Medicamenta quæ concoctionem juvant.

**Pēr**, præpositio accusat casui serviens, **Durch**/**przez**. **Per** ætatem posse. **Alter** halb wol mögen/**W tym wieku moze**. **Per** Deum, **per** dextram, **per** fortunas, **per** fidem, **per** homines, **modus deprecandi**, als: Ich bitt dich durch Gott / **Proße** cie **przez** Boga. **Per** directum, **gerad**/**Schnurrecht**.

P E

**Rowno/** Weßflug **práwidlá.** Per fas & fide  
decipere, Unter dem Schein guter Trew vnd Bil  
ligkeit betriegen / **3drádzie Fogo/ 3drádlwie**  
**šie obeysé.** Per gratiam abire, mit Gunst vnd  
Freundligkeit scheiden/ **3 lásko obeyé.** Per inja  
riam, wider Billigkeit/ **3 frzywda.** Per ludum &  
jocum, In Schimpff/ **3 ártém.** Per me licet,  
Meinethalb jumpt es/ **Dozwalam.** Per occasio  
nem, Wenn es sich begibt/ **3á pogoda/ 3á oftá**  
**3yo.** Per Ver, In Frühling/ **Náwiofne.**

**Pěra, z, g. f.** ein Püger, oder Hirtentafel vnd  
dergleichen/ **Náutyfá/ Tobotá/ Torbá.** Pě  
růlá, dimin. Táschlein/ **Torbeczka.**

**Peraburdus, v.** Absurdus. **Peracer, v.** Acer.  
**Peracerbus, v.** Acerbus. **Peraceſco, v.** Aceſco.  
**Peracticum** Gummi genus. **Peracuo, v.** Acuo.  
**Peradifico, v.** Edifico. **Peræquus, vid.** Æquus.  
**Perago, vide** Ago.

**Peragrō, as, avi, atum, pēagrārē,** durchfahren/  
durchwandern/ durchstreichen/ **Przejeżdżać ście/  
Przechodzić/wedrować** Rura peragrarē, durch  
das Feld wandern / **Przechodzić pole/ Prze**  
**jeżdżać pole.** Peragrarē per animos hominum,  
metaphor. der Leute Herz durchſichtigen/ **Prze**  
**niknąć sercá ludzkie.** **Pēagrātūs, a, um, partic.**  
durchgefahren/ **Przechodziōny/ przejeżdżōny.**  
**Peragrātiō, onis, g. f.** Durchwandlung/ **Jázdá.**

**Perambulo, vid.** Ambulo. **Peramo, vid.** Amo.  
**Peramplus, v.** Amplus. **Perangustus, v.** Angustus.  
**Peranno, as, avi,** Ich lebe das ganze Jahr/ **Przez**  
**cáły rok trwam.** **Perantiquus, vid.** Amiquus.  
**Perappollitus, vid.** Pono. **Perarduus, v.** Arduus.  
**Perareſco & Peraridus, v.** Areo. **Perargutus, v.**  
**v. Arguo.** **Peraro, v.** Aro. **Perasper, vid.** Asper.  
**Perastutus, v.** Astu. **Perattentus, v.** Tendo. **Per**  
**bachor, v.** Bachus. **Perbeatus, v.** Beatus. **Perbel**  
**lus, v.** Bellus. **Perbenē, v.** Benē. **Perbenignē, v.** Be  
nignus. **Perbibo, v.** Bibo. **Perblandus, v.** Blan  
dior. **Perbonus, v.** Bonus. **Perbrevis, v.** Brevis.  
**Perca, ægenus** pifeis, ein Barſch/ **Wfuś.** **Perca**  
**ſefacio, v.** Caleo. **Percaleo, v.** Calleo. **Percandi**  
**dus, v.** Candidus. **Percantatrix, v.** Cano. **Percan**  
**tus, v.** Caveo. **Percelebro, v.** Celebris. **Perceler**  
**vide** Celer.

**Percellō, is, pēcellī, & pēcellī,** percultum,  
pēcellērē, niederſallen/ vnbiſſen/ **Przerazáć/  
Przeſtraſzác.** Alicujus pectus pavoze percelle  
re. Einen in ein Schreckenreiben/ **Przeſtraſzyć**

P E

**Fogo.** **Pēcūſſūs, a, um, particip.** erschrocken/  
niederſchlagen/ **Przeráziōny/ Przeſtraſzōny.**

**Percenſeo, v.** Cenſeo. **Percingo, v.** Cingo. **Per**  
**clamo, v.** Clamo. **Percognoſco, v.** Noſco. **Per**  
**colo, vide** Colo, as, & Colo, is. **Percomis, v.** Co  
mis. **Percommodus, v.** Commodus. **Percondi**  
**tus, v.** Condo, in verbo Do. **Percipio, vid.** Capio.  
**Percitus, v.** Cieo. **Percinōs, g. m.** angvillæ genus.  
**Percontor, v.** Contor. **Percontumax, v.** Contu  
max. **Percopioſus, v.** Copia. **Percoquo, v.** Co  
quo. **Percrebeſco, v.** Creber. **Percrepo, v.** Crepo.  
**Percrucio, v.** Crux. **Percrudus, v.** Crudus. **Percu**  
**do, v.** Cudo. **Percunctor, v.** Cunctor. **Percupio,**  
**v.** Cupio. **Percuſioſus, & Percuro, v.** Cura. **Per**  
**curro, v.** Curro. **Percutio, v.** Quatio. **Perdecorus,**  
**v.** Decor, oris. **Perdenſus, v.** Denſus. **Perdeſpuo,**  
**v.** Spno. **Perdicium, herba, S. Peterskraut/ Tag**  
**vnd Nacht/ Mátuná/ Pomurne žiele.** **Perdiffi**  
**cilis, v.** Facio. **Perdignus, v.** Dignus. **Perdiligens,**  
**v.** Lego, is, **Perdiſco, vid.** Diſco. **Perditē v. Do,**  
**Perdin, v.** Dia. **Perdives, vide** Dives.

**Perdūs, ij, g. m.** durch den ganzen Tag/ **Cáły**  
**dzień trwający,** ſicut **Pernox,** durch die ganze  
Nacht / **Przez całą noc trwający.** **Perdus, a,**  
**um,** das emen ganzen Tag dauret/ **Jednodzienny.**  
**Pēdiūtūnūs, a, um,** gar langwierig/ ein lan  
ge Zeit/ **Długowieczny.**

**Pēdix, icis, g. m.** vel f. ein Reypun/ **Żelbhun/**  
**Kuropátvá.** **Garrula, pitta, cacabans** **Dedala,**  
**Perdix ruſtica,** ein Schnepff/ **Párdwá.**

**Perdo, v.** Do. **Perdoceo, v.** Doceo. **Perdoleo,**  
**v.** Doleo. **Perdomo, v.** Domo. **Perdormiſco, v.**  
**Dormio.** **Perduco, v.** Duco. **Perduellis & Per**  
**duellio, v.** Duellum. **Perdurus, v.** Durus.

**Pēgrinūs, a, um,** Fremdt/ Außländiſch/ **Cu**  
**doziemiec/ Przygodzien.** **Pēgrē, adverb.** eſt  
commune, tam ſignificantibus quietem quàm  
moram, ut: **Peregrē ſum,** Ich bin an ein fremdden  
Orth/ **Jeſtem w cudzey ziemi.** **Peregrē vado,**  
Ich zieh an fremdde Orth/ **ich reyſe/ Jádę do cu**  
**dzego kráju.** **Pēgrinōr, aris, atus ſum,** pē  
grinārī, Wandlen/ an fremdde Orth ziehen/ **rey**  
**ſen/ ein Jarth thun/ Pielgrzymowác.** **Pēgrin**  
**nābūdūs, a, um,** Immerdar ob allzeit wandlends  
**Pielgrzym uſtawiczny.** **Pēgrinātiō, onis, g.**  
**foe.** **Jahrt/ Reyſ/ Pielgrzymowánie.** **Pēgrin**  
**nāōr, oris, g. m.** ſc. ein Wandler/ der an fremdde  
Orth reyſet/ **Pielgrzym, Pēgrinātās, aris, g. f.**  
ut:



ut: Ad peregrinitatem redigi. Aus seinem Vatter-  
land vertrieben werde/ *Wracić obywatelstwo.*

*Perelegans*, v. *Elegans*. *Pereloquens*, v. *Lo-*  
*quor*. *Pereemptorius*, v. *Emo*. *Perendinus*, a, um,  
*Wermorgig / Trzećiego dnia*. *Perendio* &  
*Perendino*, v. *Dies*. *Perenno*, v. *Annus*. *Pereo*,  
v. *Eo*. *Perequito*, v. *Equito*. *Pererro*, vid. *Erro*.  
*Pereruditus*, v. *Rudis*, e. *Perexcrucio*, v. *Crux*.  
*Perexiguus*, v. *Exiguus*. *Perexilis*, v. *Exilis*. *Per-*  
*expeditus*, v. *Pes*. *Perfacetus*, v. *Facetus*. *Perfaci-*  
*lis*, v. *Facilis*, in *Facio*. *Perfamiliaris*, v. *Familia*.  
*Perfatuus*, v. *Fatuus*. *Perfectio* & *Perficiō*, v. *Fa-*  
*cio*. *Perfero*, vid. *Fero*. *Perfervidus*, v. *Ferveo*.  
*Perfidus*, & *Perfidus*, v. supra in dictione *Fides*.  
*Perfixus*, v. *Figo*. *Perflo*, v. *Flo*. *Perfluo*, v. *Fluo*.  
*Perfodio*, v. *Fodio*. *Perfōrē*, pro valde futurum  
esse. *Performidatus*, v. *Formido*. *Performo*, v.  
*Forma*. *Perforo*, v. *Foro*. *Perfortiter*, v. *Fortis*.  
*Perfremo*, v. *Fremo*. *Perfrico*, v. *Frico*. *Perfri-*  
*geo* & *Perfrigero*, v. *Frigere*. *Perfringo*, v. *Fran-*  
*go*. *Perfruo*, v. *Fruor*. *Perfuga*, vid. *Fugio*. *Per-*  
*fulcio*, v. *Fulcio*. *Perfunctorius*, & *Perfunctoriē*,  
v. *Fungor*. *Perfundo*, v. *Fundo*. *Perfuro*, v. *Furo*.  
*Pergaudeo*, v. *Gaudeo*. *Pergigno*, v. *Gigno*. *Pergo*,  
v. *Rego*. *Pergracilis*, v. *Gracilis*. *Pergrandis*,  
v. *Grandis*. *Pergraphicus*, v. *Graphis*. *Pergratus*,  
v. *Gratia*. *Pergravis*, v. *Gravis*.

*Pergula*, a, g. f. In oder an einem Haus ein Lau-  
ben/ *Ganeł / Podstienie*. Item, Gang in Schiffen/  
*Chodzenie na okręce*. *Pergula* in vineis, Ein  
Gang von Räublaub gemacht darin man spazieret/  
*Chodzenie po winnicy / Ganeł / winem na*  
*Fryty*. *Pergulānis*, a, um, ut: *Vitis pergulana*.

*Perhibeo*, v. *Habeo*. *Perhonorificus*, v. *Honos*.  
*Perhorreo*, v. *Horreo*. *Perhospitalis*, v. *Hospes*.  
*Perhumanus*, v. *Homo*. *Perhyemo*, v. *Hyems*.

*Pēl*, *Præpositio Græca*, lat. *De vel Circum*,  
Von oder Um/ *Od / Około*. hinc *Composita*.

*Pēribōlūs*, li, g. m. lat. *Ambitus*, lehnt an einer  
Steißen oder Gang/ *Serembł / Blant / Ganeł*.

*Pēricārpūm*, i, gen. neut. genus *Bulbi*.

*Periclymenos*, sive *Pēriclymēnōn*, herba,  
*Waldstien / Speßstien / Powoy wonny*.

*Pēricōpēs*, lat. *Amputatio*. *Amśchneibung / Ab-*  
*schneibung eines stücks od theils von einer gangen*  
*Rebe / Odśacie iedney części od caley mowy*.

*Pēricūlūm*, li, g. n. *Gefahr / Niebespieczeń-*  
*stwo*. *Sabum, dubium, anceps, exitabile, inextrica-*  
*bile, amarum, exitiale, triste, horrendum, labo-*

*riserum, faneſtum*. In periculo esse, In Gefahr  
stehen/ *W niebespieczeństwie być*. Item, *Pe-*  
*riculum facere*, ein Prob thun/ versuchen/ erfah-  
ren/ *es wagen / Doświadczać / Koſtować*. *Pē-*  
*riculōsus*, a, um, *Gefährlich / Niebespieczny*.  
*Pēriculōsē*, adverb. *gefährlicher weis / Niebespie-*  
*cznie*. *Periculiari*, pro *periclitari*, obſolet. *Pēri-*  
*clitor*, aris, atus sum, *pēriclitari*, in Gefahr seyn/  
*W niebespieczeństwie być*. Item, *versuchen/er-*  
*fahren / Doświadczyć / Koſtować*. *Pēriclitā-*  
*tus*, a, um, partic. *Der sich gewagt hat / in Gefahr*  
*gewesen / Ktory był w niebespieczeństwie*.  
*Pēriclitātiō*, onis, g. fœ. *Versuchung / Prob / das*  
*versuchen / Kuſzenie się / Doświadczenie*.

*Pēriērgiā*, a, g. f. *Curiositas, sedulitas, Super-*  
*flua anxietas, & veluti diligentia redundatio*.

*Peridoneus*, v. *Idoneus*. *Perilluſtris*, v. *Lustro*.  
*Perimbecillus*, v. *Baculus*. *Perincertus*, v. *Certus*.  
*Perincommodus*, v. *Commodus*. *Perinconse-*  
*quens*, v. *Sequor*. *Perimo*, v. *Emo*.

*Pēriñdē*, adverb. *significat ita : & flagitat post*  
*se (ac si) vel (atq; si) cum negatione verō etiam*  
*(quam) Quod si non sequatur nec (ac si) nec ne-*  
*gatio, accipitur pro æque*. *Pēriñde tuebar ac si*  
*ulus essem, Gleich als ob ich es gebraucht hette /*  
*Takem bronit tego iakoby m jażywał*. *Pēri-*  
*inde atq; captu urbe*. *Perinde ut dicam, gleich wie*  
*ich sagen werd / Wiasnie tak o Kiedybym rzekł*.

*Perindulgens*, v. *Indulgeo*. *Perinfamis*, v. *Fa-*  
*ma*. *Perinfirmitas*, v. *Firmus*. *Peringeniosus*, vid.  
*Gigno*. *Periniquus*, v. *Iniquus*. *Perinsignis*, v.  
*Signum*. *Perinteger*, v. *Integer*.

*Pēriōchā*, a, g. f. *Kurzer Begriff eines Dings /*  
*Suma rzeczy iakley*.

*Pēriōdūs*, i, g. f. lat. *Clausula, sive Circuitus*, ein  
vollkommer vnd gangter Spruch der Red/ *Mowa*  
*zupełna*. *Pēriōdicus*, a, um, ut: *Periodica fe-*  
*bres*, dicuntur apud Medicos, *Gieber so zu gewis-*  
*ser Zeit vergehen vnd wieder kommen / Zrebrā*  
*pewnego czasu się wracająca*.

*Pēriperāsmā*, aetis, g. n. *Umbhang mit Tape-*  
*zeren / Obicie / Opona*.

*Pēriphrāsīs*, is, vel eōs, g. f. lat. *Circuitio*, ein  
Umbred eines dings mit viel Wortē/ *Okrojente /*  
*Obiasntente mowy iakley in symi słowy*.

*Pēripneūmōnīā*, a, g. fœ. *Pulmonis exulce-*  
*ratio & inflammatio*. *Pēripneūmōnicus*, a, um,  
*Lungenſüchtig / Płucna choroba tierpiący*.

## P E

Péripseimáatis, g. neut. Zeylspán/Außericht/  
Ostrobiný / śmieci.

Périsclis, līdis, g. f. Foeminale: Bracca usq;  
adgenua pertingens.

Périsclōgā, z, g. f. Ubersüßige Red/Šbyte-  
czna mowa. ut: Faciem mutatus & ora.

Périsclēōs, ei, g. f. vel Périsclēōn, onis, g.  
m. vel Peristrium, ei, g. n. Eysefraut oder Ey-  
senhart / Kosyſczyko. Item, Peristereum, vel  
Pisterōtrophium, ij, g. neut. Taubenhaus / Gole-  
bieniec.

Périsclōmā, ātis, g. n. Umbhang mit Tapeze-  
ren / Obicie / Opona.

Périsclōm, li, vel Périsclōm, li, g. neut. ein  
Orth mit Seulen umgeben wie die Creuzgänge  
in den Klöstern / Ambit / Kruganek / Silary w  
Foto máioy.

Périsclōs, a, um, Erfahren / bericht / wissenschaft /  
Biegtý / Wzory. Périsclō, adv. geschichtlich / Ko-  
stropnie / Vmietetnie. Périsclā, z, g. f. Erfahr-  
aus / Biegtosć.

Perjucundus, vid. Jucundus. Perjurus & Per-  
jurius, v. Juro. Perlabor, v. Labor. Perlatus, v.  
Latus. Perlecebra, Perlecto, & Perliceo, v. La-  
cio. Perlego, v. Lego. Perlepidus, v. Lepos. Per-  
lenis, v. Lenis. Perlubens, v. Libet. Perliberalis,  
v. Liber, a, um, Perlubro, v. Libra. Perligo, v.  
Ligo. Perlino & Perlino, v. Linio. Perlito, v.  
Lito. Perlóngus, v. Longus. Perlubet, v. Lubet.  
Perluctuosus, v. Lugeo. Perluo, v. Luo. Perlu-  
stro, v. lustro. Permacer, v. Macer. Permadeo,  
v. Madeo. Permagnus, v. Magnus. Permaneo, v.  
simplex. Permano, v. Mano. Permaturo, v.  
Maturus. Permediocris, v. Medius. Permeo, v.  
Meo. Permereo, v. Merco. Permetior, v. Me-  
tior. Perminutus, v. Minus. Permirus, v. Mirus.  
Permitto, v. Mitto. Permisco, v. Misceo. Per-  
modestus, & Permodicus, v. Modus. Permole-  
stus, v. Moles. Permoveo, v. Moveo. Permulceo,  
v. Mulceo. Permultus, v. Multus. Permundus, v.  
Mundus, a, um. Permuniō, v. Munio. Permuto,  
v. Muto.

Pernā z, g. f. ein Schweinenhamm / Szoldrá.  
Fumosa, debilis, furilla. Item, Perna, piscis dicitur  
ex concharum genere.

Pernavigo, v. Navis. Pernecessarius, v. Neces-  
se. Pernego v. Nego. Pernedo, v. Neo.

Pernicēs, ēi, g. f. Berderhaus / Šgnbá / Ša-  
trácente. Grañu, insanabilis, grassans, tristic, tre-

## P E

menda. Perniciālis, iē, & Perniciōsus, a, um,  
verderblich / Szodliwy / Šgube przynoſacy.  
Perniciōse, adverb. verderblichen / schädlichen /  
rōdtlichen / Szodliwie.

Perniger, v. Niger. Pernimium, v. Nimis.  
Perniō, onis, g. m. Ausbruch vnd Geschwār der  
Zerren von Kält / Odziebiente nog. Perniū-  
culūs, li, dimin.

Pernix, nīcis, adject. Wirig / beharlich / Wporo-  
ny. Item, schnell / ring / Przeki / Obrotny. Pēr-  
nīcīas, atis, g. f. Schnelligsteu / Przekosć. Pēr-  
nīcīer, adverb. Schnelliglich / Przeko.

Pernobilis, v. Nobilis. Pernocto, v. Nox. Per-  
nosco, v. Nosco. Pernúmero, v. Numerus.

Pērō, ōnis, g. m. sc. ein Samenschuch / Bund-  
schuh / Kurpie / Skornie. Altus, crudus. Pērō-  
nātūs, a, um, Der solche Schuch trägt / Kurpie  
māioy.

Perobscurus, v. Obscurus. Perodiosus, v. Odi.  
Peroleo, v. Oleo. Peropportunus, v. Opportu-  
nus. Peropato, v. Opto. Peropus, v. Opus.

Pērōrigā, z, ein Stutenmeister der die Stuten  
zulāst daß sie besprungen werden / Kōntuch.

Perorno, vid. Orno. Peroro, & Peroratio, v.  
Oro. Perosus, v. Odi. Perpaco, v. Paco. Perpar-  
cē, v. Parco. Perparum, vid. Parum. Perparvus,  
v. Parvus. Perpaucus, v. Paucus. Perpavescio,  
v. Paveo. Perpaulum, Perpaululum, Perpauhil-  
lum, v. Paulus, a, um. Perpauper, v. Pauper. Per-  
pello, v. Pello. Perpendiculum, require Pendo.

Pērpēsā, z, g. f. Haselwurz / Obiāpā wonna.  
Pērpērām, adverb. Zālisch / vnbillich / šle /  
Šalszywie / Opāl. Pērpērūs, a, um, Inodius,  
stultus, rudis. Pērpērūdō, dīnīs, Stultitia, obf.

Pērpēs, pērpētis, adject. ut: Noctem perpe-  
tem dormire, die ganze Nacht / ohn vnterlaß /  
Cāto noc / bez przestātku. Perpetim, adverb.  
ohn vnterlaß / Vstāwieznie.

Perpessus ā Perpesior, vide Patior. Perpetro,  
vide Patro.

Pērpētūs, a, um, immerwährend / ohn vnter-  
laß / aneinander / beharlich / Wterzny / Vstāwi-  
czny / Trwāty. Amor perpetuus, ewige liebe /  
Miłosć wieczna / trwāła. Aedes perpetua  
ruunt, das ganze Haus fällt miteinander / Cāte  
domy upadāta. Febres perpetua, immerwē-  
rende Fieber / Vstāwiczne febrē. Oratio per-  
petua, eine Rede aneinander hangend / ohn vnter-  
laß /



laß/ *Mowá* dfluga/ nieperzwána. In perpetuum, in Ewigkeit / *Ná wiek*. Non est perpetuum, es geschieht nicht allewegen / *Nie záwse* sie táť dźiele. Perpetuum, adverb. immerdar/ allezeit/ ewiglich/ *Wiecznie/ Wstáwicznie/ Sta* le. *Pępętió*, idem. *Pępętió*, as, *pępętió*, im-  
merdar beharren/ *Wiekowác/ Ewác*. *Pępętió*, acis, g. f. Ewigkeit/ Beharrung/ *Wieczność* *Wstáwicznie*. *Pępętió*, lē, immerwährend/ *Powsechny*. *Pępętió*, as, ut: Condu-  
ctor perpetuarius, der etwas ewiglich bedinget und bestanden hat/ ewiger Lehmann / *Wiecz-  
ność dźierżawy mátacy*.

*Pępius*, vide *Pingo*. *Perplaceo*, v. *Placeo*. *Perplexus*, v. *Plethor*. *Perpluo*, v. *Pluo*, *Perplus*, v. *Plus*. *Perpolio*, v. *Polio*, *Perpopulo*, v. *Populo*. *Perpoto*, v. *Poto*. *Perprimo*, v. *Premo*. *Perprurisco*, v. *Prurio*. *Perpulcher*, v. *Pulcher*. *Perpurgio*, v. *Purgo*. *Perpulsus*, v. *Pulsio*. *Perputo*, v. *Puto*. *Perquam*, adverb. gar fast/ *Bárzo*. *Perquiro*, v. *Quero*. *Perrarus*, v. *Rarus*. *Perrepo*, v. *Repo*. *Perridiculus*, v. *Rideo*. *Perrumpo*, vide *Rumpo*. *Persepe*, v. *Sape*. *Perfalius*, v. *Sal*. *Perfalipto*, v. *Salus*. *Perfandē*, v. *Sancio*. *Perfapiens*, v. *Sapio*. *Perficienter*, v. *Scio*. *Perfendo*, vide *Scindo*. *Perferibo*, vide *Scribo*. *Perferutor*, vide *Scrutor*. *Perfeco*, v. *Seco*. *Perfedeo*, vide *Sedeo*. *Perfegnis*, v. *Segnis*. *Perfenex*, v. *Senex*. *Perfen-  
tio*, v. *Sentio*.

*Pęsić*, x, g. f. ein Pfersingbaum/ *Brostkw*. *Perficum pomum*, vel *Perficum*, i, g. n. *Pferfing/ Brostkwintá*. *Dulce*, mite. *Perficus*, a, um, von *Pferfing/ Brostkwintowy*. *Perfica*, cognomen *Enulæ campanæ*.

*Persequor*, v. *Sequor*. *Perseverantia* & *Persevero*, v. *Severus*. *Perfideo*, v. *Sedeo*. *Perfido*, v. *Sido*. *Perfigno*, vide *Signum*. *Perfamilis*, vide *Similis*.

*Pęsólata*, x, g. f. groß Klettentraut/ *Loptan*. *dicetur* & *Personata*.

*Perfolio*, vide *Solitus*, a, um. *Perfolvo*, v. *Solvo*. *Perfolus*, v. *Solus*.

*Pęsoná*, x, g. f. etnes jeden Person/ *Osobá*. Item, ein gemacht Antlig/ *Máskára*. alias *Larva*. Item, *Personæ*, Boffen/ als die man an Brunnen macht Wasser auß zu blasen / *Osoby badź z kámentá wyćosáne badź urobione zínűey mátarey*. *Pęsonális*, ē, a Grammaticis fidum, quod ad Personam pertinet. *Pęsonális*, a, um,

für eine Person zu einem Schauspiel berordnen/ *Osobe táťo ná sobie mátacy*. Item, ein gemacht Antlig anhabend/ *Máskární*. *Impersonalis*, le, das keine Person hat/ *Co żadney osoby nie ma*.

*Persono*, vide *Sono*. *Perforbeo*, vide *Sorbeo*. *Perpeculator*, v. *Specio*. *Perpergo*, v. *Spargo*. *Perpicio* & *Perpicias*, v. *Specio*. *Persterno*, v. *Sterno*. *Perstimulo*, v. *Stimulus*. *Persto*, v. *Sto*. *Perstrepo*, v. *Strepo*. *Perstringo*, v. *Stringo*. *Perstudiosus*, v. *Studeo*. *Per-suadeo*, & *persualio*, v. *Suadeo*. *Per-subtilis*, v. *Subtilis*. *Per-sulto*, v. *Sallio*. *Per-tasus*, v. *Tædeo*. *Per-tego*, v. *Tego*. *Per-tendo*, v. *Tendo*. *Per-tento*, v. *Tento*. *Per-tenuis*, v. *Tenuis*. *Per-terebro*, v. *Terebra*. *Per-tergo*, v. *Tergo*. *Per-tero*, v. *Tero*. *Per-territus*, v. *Terror*. *Per-texo*, v. *Texo*.

*Pęrticā*, x, g. f. ein langer Stoc/ *Rohr* oder *Stang*/ *Grządá/ żerdź/ Tycz/ Wierćicy pret*. *Pęrticālis*, lē, ut: *Salix pęrticālis*, lange Ruthen tragend/ *Wierzbina tyćzna/ dragowa*.

*Pęrtinax*, v. *Teneo*, & *Tenax*. *Pęrtinet*, v. *Teneo*. *Pęrtingo*, v. *Tango*. *Pęrtolero*, v. *Tolero*. *Pęrtorqueo*, v. *Torqueo*. *Pęrt-raho*, & *pertraho*, v. *Traho*. *Pęrt-ranseo*, v. *Eo*. *Pęrt-ranslucido*, v. *Lux*. *Pęrt-tribuo*, v. *Tribuo*. *Pęrt-tristis*, v. *Tristis*. *Pęrt-territus*, v. *Tero*. *Pęrt-multuofus*, vide *Tumultus*. *Pęrt-undo*, v. *Tundo*. *Pęrt-usus*, ibid. *Pęrt-turbo*, v. *Turba*. *Pęrt-turpis*, v. *Turpis*. *Pęrt-vado*, v. *Vado*. *Pęrt-vago*, v. *Vagus*. *Pęrt-validus*, v. *Valleo*. *Pęrt-varius*, v. *Varius*. *Pęrt-vatto*, v. *Vasto*. *Pęrt-veho*, v. *Veho*. *Pęrt-vello*, v. *Vello*. *Pęrt-vento*, vide *Venio*. *Pęrt-venor*, v. *Venor*. *Pęrt-veritas*, v. *Verto*. *Pęrt-vestigo*, v. *Vestigium*. *Pęrt-vetus*, v. *Vetus*.

*Pęrticāx*, acis, g. omn. hartnedig/ widerspenstig/ engensinnig/ *Oporny/ Stasy*. *Pęrticācā*, x, g. f. Engensinnigkeit/ Hartsinnigkeit/ *Oporny*. Item, Beständigkeit/ *Stasť*. *Pęrticāx*, pro *Pęrticaci*, obsol.

*Pęrtideo*, v. *Video*. *Pęrturgeo*, v. *Urgeo*. *Pęrt-vigilium*, v. *Vigil*. *Pęrt-vilis*, v. *Vilis*. *Pęrt-vincā*, x, g. f. Ingrün/ *Siecona fārbá*. ut quidam putant. *Pęrt-vinco*, v. *Vinco*. *Pęrt-vindis*, v. *Viridis*. *Pęrt-vivo*, v. *Vivo*. *Pęrt-vius*, v. *Via*. *Pęrt-ungo*, vide *Ungo*. *Pęrt-volo*, v. *Volo*. as, & *Volo*. vis. *Pęrt-urbanus*, v. *Urbs*. *Pęrt-uro*, v. *Uro*. *Pęrt-utlis*, v. *Utor*. *Pęrt-vulgo*, v. *Vulgus*.

*Pęs*, *pędēs*, der ganze Schendel/ *Mogá*. *Pęs-imus*, der Fuß/ *Stopá*. *Pędēs*, plur. num. *Teneris*,

ambrosij, bagij, fugaces, albentes, nitidi, mivei, tenelli,  
latteoli, candentes, agiles, aureoli, molles, formosi, ce-  
leres. *Pēdēs*, *pēdētis*, g. com. ein Fußknecht/ *Pie-  
sy*/ *Żądny*. *Pedes* aliquando adverbialiter  
ponitur, zu Fuß/ *Pieśo*. *Pēdibus*, idem *Pēdē-  
stris*, *stris*, *strē*, sive hic & hac *Pedestris*, & hoc  
pedestre, zu Fuß/ *Pieśy*. ut: *Pedester exercitus*,  
Zug zu Fuß/ *Piechor*. Oratio pedestris, id est,  
Oratio proſa. *Pēdētis*, adverb. gemächlich/  
Fuß vor Fuß/ *Pomātu*. *Pēdātis*, idem. *Pēdicā*,  
z. g. f. ein Klob oder Strick die Zier zu fangen/  
Fußtritt/ *Sido*/ *Peto* nā nogi. *Pēdētis*, *Pē-  
dētis*, i. dim. Fußlein/ *Mośtā*.  
*Pēdīsēquus*, i. g. m. & *Pēdīsēquā*, z. g. f. ein Knecht  
oder Magd die auff dem Fuß nachgeheth / *Stuże*,  
*bićā*. *Pedamen*, & *Pedamentum*, v. sup. *Pēdē-  
tātis*, i. g. m. ein Hauff Fußvolck/ *Piechorā*. *A-  
lipes*, v. Ala. *Cornipes*, v. Cornu. *Lōripēs*, *lōripē-  
dis*, g. com. krumbfüßig/ hindend/ *Wogi* *wtoczaj*  
*cy*. *Planipes*, v. Planus. *Prāpēs*, *prāpētis*, g. om.  
ſchnell / bald vergehend/ *Prętki*/ *Poprzedzaj*  
*cy*. *Stipendia pedibus facere*, ein Fußknecht ſeyn  
im Krieg/ *Żā piechotnikā* *slużyć*. In ſententiam  
alicuius pedibus ire, auff eines Meynung treten/  
*Przypać* nā *czyie* *zdanie*. Per me pedibus ita  
erabantur, meinerthalben thu man ihnen wie man  
wil/ *Wiechay* z tym *czynia* co *chca*/ *Ja* nie *ba-  
de* od *tego* *Suo* *sepede* *meriri*, ſich ſtrecken nach  
der Dede/ *Piedzja* *śie* *śwa* *mierzyć*. *Pede* *pre-  
ſo*, leiſe/ mit leiſe niedergeſetztem Fuß/ *Cicho*/ *Po-  
mātu*. Item. *Pes*, das Seyl damit man den Segel  
nach Willen ſpannet / *Końtec* u *zagli* *rozcią-  
gnionego*. Item, ein Lauß/ *Węś*. unde *Pedicu-  
laris*, v. ſupra. *Pes* *menſe*. *Pes* *milui*, herba. *Pes*  
*gallinaceus*, vel *Pedes gallinacei*, herba. *Pes* in  
*meris*, ein Spruchmaas/ *Żyć* *pewny* w *wier-  
ſtu*. *Pes* *vinaceorum*, der Suel an Weinbeer/  
*Szypułkā* u *gronā* *winnego*. Item, *Pes*, ein  
Schuch lang oder breit / ein Werdſchuch/ *Kroć*/  
*dlugoś* nā *ſtope*. *Pēdālīs*, lē. & *Pēdānētis*, a,  
um, Schuchig/ eines Schuchs lang / *Stopy* *ied-  
ney*. *Sēmipēs*, *sēmipēdis*, ein halber Fuß oder  
Schuch / *Polstopy*. *Sēmipēdālīs*, lē, ein Fuß/  
Halbschuchig / von einem halben Fuß/ *Żlugi* nā  
*polstopy*. *Sēsquipēs*, *sēsquipēdis*, anderthalb  
Schuch oder Fuß / *Postorostopna* *mićā*. *Sēs-  
quipēdālīs*, & *Sēsquipēdānētis*, a, um, von an-  
derthalben Schuch/ *Postorostopny*. Verba *sēs-  
quipēdalia*, id est, *grayida* & *turgida*. *Pedo*, as &

*Pedatio*, v. ſupra. *Pedio*, is, non est in usu, sed  
Composita. *Cōmpēdiō*, is, *cōmpēdīvī*, *cōmpē-  
dītum*, *cōmpēdīre*, die Fäße zuſammen binden/  
*Perać*. *Cōmpēdēs*, g. f. plur. num. à nominativo  
ſingulari *Compes*, Fußband/ *Petā*. *Dura*, *lanea*,  
*tenax*, *ſetā*, *pradura*, *ſirma*, *neſanda*, *ſerbilis*, *ponde-  
roſa*, *tarda*, *valida*. *Cōmpēdītūs*, a, um, participi-  
um Fußbänden gebunden/ *Spetāny*. *Expēdīre*,  
entledigen/ *Wyżwałć*. *Expeditum* *facere*, idē.  
*Expeditre*, ſe de re aliqua, eines Dings abſom-  
men/ ſich eines Dings abthun / *Dołonąć* *ſprā-  
we*/ *Wolnić* *śie* od *prace*. *Nodum* aliquem *ex-  
pedire*, etwas verwirren auffhūn / *Węz* *roz-  
wiązać*. Nomina *expeditre*, einem ſagen was er  
ſchuldig iſt/ *Żlug* *mićanować*. *Expeditre* *virgas*,  
Ruthen zurüſten/ *Kozgi* *nāgotować*. *Expeditre*  
*brevi*, ſurz abbinden vnd ſagen/ *Kroćko* *powie-  
dzieć*/ *Odprawić* *śie* *prętko*. Item, *Expeditre*,  
verrichten/ auffmachen / *Wygotować*/ *Sprā-  
wić*. *Expēdībō*, pro *Expēdiam*. *Expēdit*, imper-  
ſonale, es iſt nützlich/ füglich/ *Pożyteczna*/ *po-  
trzebna* *ieſt*. *Expēdītūs*, a, um, gerüſt/ fertig/  
*Gotowy*/ *Sprāmiony*. *Expediti* *equites*, Ringe/  
leichtfertige Reuter / *Lećki* *żoinierz*/ *Koſacy*.  
In *expedito* poſitum, bald zugerüſt / *Lącna*  
*rzecz*. *Expēditē*, adverb. leichtlich/ vngeſaumt/  
*Koſprāwne*/ *Lącno*. *Expēdītō*, onis, g. f. ein  
Kriegszug/ *Wyprāwā*/ *Ruſzenie* *poſpolite*.  
*Impēdīre*, verwirren/ verwidlen / *Witłāć*/ *Żā-  
wadzać*. Item, verhindern / *Żātrzymać*. *Nihil*  
*impedit*, es hindert nicht/ *Nic* nie *przeſzkadza*.  
*Religione* *impediri*, durch Gottesfurcht gehin-  
dert werden / *Wſtrzymać* *śie* od *czego* *dla* *nas*  
*bożeńſtwā*. *Impedire* *iter*, den Weg verſchlagen/  
*Droge* *żāstąpić*/ *Żāwodzić*. *Impedire* & *Expe-  
dire*, contraria, verwidlen/ vnd auffwidlen/ *Żā-  
wiązać*/ *Kozwiązać*. *Impēdītūs*, a, um, verwirrt/  
unfertig/ vngerüſt/ *Witłāny*/ *Przeſzkodzony*.  
*Impēdītō*, onis, g. f. & *impēdimentum*, i, g. n.  
Verwirrung / Verhindernuß / *Przeſzkoda*/ *Żā-  
wādā*. *Impedimenta* *exercitus*, der Troß in ei-  
nem Kriegszug/ *Cieśary*/ *podwody* *żoinier-  
ſkie*. *Prāpēdīre*, verwirren/ irren/ hindern/ *Ob-  
ciąć*/ *Przeſzkodzić*. *Prāpēdimentum*, i, g. n. Ir-  
rung/ Verhinderniß/ *Przeſzkoda*. *Pērexpedītūs*,  
a, um, gar fertig/ *Gotowy*.

*Pēsi*, dicuntur medicamenta, quæ in vellere  
naturalibus mulierum applicantur.



## P E

voto, wenn alles nach Wunsch gehet / Jesli  
wysysto sie wedlug mysli powodzi. Competens, entis, particip. live nomen ex particip. ut: Competens iudex, der ordentliche Richter / Se-  
dzia ordynatny / przyswoity. Competitor, oris, g. masc. ein Mitwerber eines Ampts / Spół-  
przyswójcy. Competentia, a, g. f. pro Convenien-  
tia, Geschicklichkeit / Przynałezność. Competē-  
tēter, adverb. süsslich / bequemlich / Przyswojnie /  
Przyswoicie. Expetere, fast begehren / Żądać  
bardzo. Expetere preces à Deo, pro, Precari  
Deum. Expetere ab aliquo auxilium, vmb Hülff  
bitten vnd anrufen / Żądać od kogo pomocy.  
Expetēdus, a, um, zu begehren / wólzu wia-  
chen / Požadany. Expetens, entis, nomen ex particip.  
begehrend / Požadający. Expetessere, live Expe-  
cellere, pro Expetere, obsolet. Impetere, überfal-  
len / anfallen / Wderzać ná kogo. Impētūs, ūs, g.  
masc. Ungestümigkeit / Pod / Zapuszczenie sie /  
Popędliwość. Primo impetu, im ersten Sturm  
oder Einfall / Pierwszym pedem. Impetus ani-  
mi, Ungestümigkeit des Gemüths / Poryw-  
czosć umysłu / Popędliwość. Reprimere impe-  
tum, den Anfall hinter sich treiben / Zastanowić  
pod. Uno impetu, mit einem Sturm auf einmal /  
Jednem pedem. Impēs, Ablativus, pro Impe-  
tu ab antiquo Nominativo Impes, obsolet. Im-  
pētūsūs, a, um, ungestüm / Gwałtowny. Op-  
petere, sterben / vmbkommen / Umierać / Żginać.  
Accusativum habet expressum, aut subauditum  
ut: Oppetere mortem, Oppetere peccatum. Prz-  
petere, dicebant Veteres pro Anteire. Repētēre,  
wiederumb begehren / erfordern / Pominąć sie /  
Znowu żadać. Studia repetere, seine vorige V-  
bung sůrnehmen / Wrocić sie do nauki. Reum  
repetere, eine Rechtliche Klage erneuern vnd wi-  
derholen / Wdnowić proces sprawy. Castra re-  
petebat, Er lehrte wieder ins Läger / Wrocić sie  
do obozu. Repētūs, a, um, particip. ut: Repetita  
altē oratio, von weitem herein geführt / Wowa-  
od poczatku samego powtorzona. Repētōr,  
oris, g. m. ein Widerbegehret / Wytiegacz. Repē-  
tō, onis, g. f. eine Wiederholung / Powtarza-  
nie. Repētūdūs, a, um, pro Repetendus. Repē-  
tūdārū, repētūdīs, hos duos tantum casus  
habet. Repetundarum, vel, de repetundis pec-  
cunijs à provincialibus accusatur, wtrd ange-  
klagt wegen des gemelten vnrēchtmässigen zu sich  
gezogenen Geldes / Wzjętstwo urzędowne

go starza. Suppetere, heimlich oder betrüglisch  
begehren / Potajemnie prosić / pod kim upras-  
zać. Item, vorhanden oder bereit seyn / Gotow-  
ym być. Sūppētis, in tertia persona, & sūppē-  
tūnt, ist beyhändig / Dostacie mi. Si vita suppetet,  
wennu mir das Leben bleibt / Jesli żyw bede.  
Non suppetit consilium, mir mangelt Rath / Nie-  
zstacie mi rady. Sūppētis, & suppetias, tantum  
habemus, Hülff / Pomoc. Ferre suppetias, Hülff  
thun / Pomagać komu. Sūppētōr, aris, sūppē-  
tārī, pro Auxiliari, obsoletum.

Pētrōritū, i, g. n. ein hangender Wagen / Woz  
ná pásach zawieszony.

Petrā, a, g. f. ein Fels / ein Stein / Opoka / Skā-  
ła. Petrōsius, live Petrīcōsūs, a, um, Steinächtig /  
Opoczyty / Skālisty. Petrōnēs, olim dicti sunt  
rustici, & duri homines. Petrīcūm, ei, g. n. Del  
das auß den Felsen von ihm selber fleusst / Stein-  
öl / Olej z skały ciekoacy.

Petrōseia, ūm, i, g. n. neu. herba, Peterleum / Pio-  
truskā / Pietrasznik.

Pētūlāns, antis, adject. muthwillig / geiz / vnrei-  
ner Worten / vnshambastig / Kospustny / Pusty /  
Zuchwāły / Niewstydlivy. Pētūlāciā, a, g. f.  
Muthwill in Worten vnd Werden / Geizheit /  
Kospustā / Zuchwālstwo / Niewstydl. Petulan-  
tia ramorum, die vnd breitt Gewächs der Aesten /  
Szerekosć / rozkojystosć gāteży u drzew. Pē-  
tūlāntē, adverb. muthwillig / vnberlich / Ro-  
spustnie. Pētūlūs, a, um, idem, quod Petulan-  
s.

Petus, v. Petrus.

Peucedanum, vel, Peucedanus, i, herba,  
Haarstrang oder Haarstard / Wieprzyniec źlele.  
Pexus & Pexatus, vide Pecto.

Pēzītā, a, fungus sine radice aut pediculo.

Phēcāsūs, ij, g. m. Calcei genus. Phēcāsārūs,  
a, um, das solche Schuh trägt / Kurpie mātacy.

Phāgēdānā, a, g. f. ein Geschwür das schnell  
frißt biß auff das Gebein / der Wurm / Wileza  
chorobā / Wzrod iādowity. Phāgēdānīcūs, a,  
um, der mit solcher Krauchheit behaftet ist / Wła-  
choruciacy.

Phāgōnēs, Plautus appellavit Voraces.

Phagus, vide Fagus.

Phālacrōcōrāx, acis, Aquaticus corvus.

Phālacrūs, lat. Calvus, kah! / Lysy.

Phālē, arum, plur. num. g. f. Thurn von Holz  
gemacht / Bąsły drzewiane.



## P H

Phälæcüm, g. m. Carmen quod & Hendeca-  
syllabum dicitur.

Phalanga, vide Palanga.

Phalangitæ, vide Phalanx.

Phälängitēs, x, g. fce. vel Phälängtüm, ij, g. n.  
kerba, Niedgras/ Pátecziſt ziele/ Kofárſi. Itē,  
Phalangium, ein gattung Spinnen / Kozay  
pátoſow.

Phälānx, phälāngis, g. f. ein geordneter Krieger,  
zug in Schlachtordnung/ Potet/ Kotá. Numero-  
ſa, animoſa, dira, vexilligera, ſariffigera, belligera.  
Phälāngári, pl. n. Kriegerleuth ſo in die Schlacht-  
ordnung gehören/ Jo inierz poſſowoy. Phälān-  
gitz, arum, decem ſex millia peditū armatorum.

Phalarica, vide Falarica.

Phälāris, ridis, Herba. Eſt & Avis aquatica.

Phälērē, arum, g. fce. pl. nu. Pſerdrüſtung/  
Zierde des Pſerds/ Rynſtroneſ/ Oſdobá Koi-  
ſlá. Ornamenta equorum: & aliquando equi-  
um & viorum nobilium. Nitentes, equiſtres, ful-  
gentes. Phälērātūs, a, um, id eſt, phaleris ornatus,  
& fucatus. Phalerata dicta, zierliche Wort/ Mo-  
wá nádeta/ Stowá oſdobne.

Phalernum, g. n. vel Phälernūs, i, g. m. Vini  
genus, naſcitur in Campania: Indomitum, ardens,  
calidum, ſeſerum, vetus, forte, Surrentinum, Alba-  
num, liquidum, vetulum, annosum, nigrum, Seti-  
num, Neſtareum, fumoſum, molle, lenē, Campa-  
num, dulce.

Phanaticus, vide Fanum.

Phāntāſiā, x, g. f. ein Einbildung/ Erſcheinung/  
ſántāzſyta. Phāntāſmā, ätſ, g. n. Falſche Ein-  
bildung vnd Erſcheinung/ falſcher Wahn/ Widoſſ  
ſántāſtyſti. Phāntāſticūs, a, um, Einbildig/ der  
ſelbame Einbildungen hat/ ſántāſtyſt.

Phanum, vide Fanum.

Phāretrā, x, g. f. Sagittarum theca, ein Pfeil-  
ſcheyt/ ein Köcher/ Saydaſ. Inſignis, Creſſa, ſa-  
gittifera, picta, capax, Scythica, reſonans, Apolli-  
nea, Lycia, levis, decora, pendens, habilis, imma-  
nis, aurata, venatrix, hamata, veneniſica, nitida,  
trux, ſeſoſa, Medica, verſicolor, nitens, pendula, gra-  
vida, agilis, mucronigera, minax, ſeſa. Phāretrā-  
tūs, a, um, qui pharetram gerit.

Phārtās, x, Serpens eſt, ſulcum dum ſerpit  
cauda in terra faciens.

Phārmācūm, i, g. n. Allerley Arzney/ die man  
durch den Mund nimbt / Leſárſtwo. Adipſum,  
Paonium, ſalutare, auxiliare, Phārmācōpōlā,

Pharmacopolium finis gootſch

## P H

x, g. m. ein Apoteker/ Aptekarz. Phārmācē-  
ticē, g. fce. Medicina quæ medicamentis curat.  
Phārmācōthēōn, Medicamentum divinum, qua-  
le eſt Rhabarbarum.

Phārmācēūtriā, x, lat. Saga, ein Heze/ Vnhoſd/  
Czárovátcá.

Phaſe, idem ſignificat quod Paſcha.

Phāſelūs, ſive Phaſellus, i, g. maſ. ein gattung  
ſchnelfahrend Schiffe/ Koz máta ypredſa. Fra-  
gilis, ſtililis, picta, curba.

Phāſēölūs, quod & Faſcolus, i, g. maſ. qui &  
Phāſelūs, aut Phaſilus, ſive Paſcolus, vel Paſilus,  
ſäſelen/ Türkiſche Bonen/ Kob Turecki. Phā-  
ſeliniūs, a, um, ut: Oleum phaſelinum, das Del  
aus ſäſelen vn Türkiſchen Bonen gemacht/ Oley  
z bobu Tureckiego.

Phāſiānūs, i, g. m. ein Faſant/ Bázant. Pha-  
ſiacus, Phaſius, Scythicus. Phāſiānā, x, g. fce. das  
Weblein/ Sámicá/ Bázánicá. Phāſiānariūs  
ij, gen. maſ. der Faſanten zeucht/ Co Bázantſy  
opátruie.

Phāſmā, ätſ, g. n. lat. Apparicio, Monſtrum,  
Viſum. ein Geſicht/ Widoſſ.

Phēllāndriſiōn, herb. der gemein Eppich/ wächſt  
an wäſſertigen Dertern/ Kreuzſtykämien ziele.

Phēngitēs, Lapidis genus.

Phēnſiōn, Herba, quæ & Anemone dicitur,  
Kornroſen/ Sāſantá.

Pheretrum, quod & Feretrum, v. Fero.

Phīlā, x, g. f. ein gülden oder ſilbern Trind-  
geſchir/ Koſtruchan/ Czárá.

Phīditā, x, orum, g. n. pl. nu. Convivia parca  
& frugi, quæ amicitiz cauſa inſtituta erant apud  
Lacedæmonios.

Phīlādēlphūs, i, g. m. Amator fratris, Phīlā-  
dēlphīā, x, g. f. Amor fratris vel Fraternitas.

Phīlālēthūs, i, g. m. lat. Veri amator, Liebha-  
ber der Warheit/ Kocháracſy ſie w prawdyne.

Phīlānrōpōs, g. m. id eſt, Amans homines,  
humanus. Phīlānrōpiā, x, g. fce. Humanitas, id  
eſt, Amor erga homines.

Phīlānrōphūs, Lappæ genus, Kläberkraut/  
Oſtrzyčá ziele.

Phīlārchūs, i, g. m. Liebhaber der Herrſchung/  
Zabáracſy/ chéwſy godnoſci/ pánowánta.

Phīlārgýrūs, i, g. m. ein Gelſteigiger/ Liebha-  
ber des Gelts/ táſomſy. Phīlārgýriā, x, g. fce. m.  
Gelſteibes/ táſomſtwo.

X x

Phē-

P H

Philautia, x, g. foem. Amor sui ipsius.  
 Philicemus, i, g. masc. Liebhaber der Einnöde/  
 Pusteln.  
 Philippus, i, gen. masc. Liebhaber der Pferd/  
 Kocharacy sie w Konach.  
 Philippus, sive Philippus, i, g. m. Nummus  
 aureus, Philipsgülden/ Czernonyzloty.  
 Philus, g. m. lat. Amicus vel Amator.  
 Philocälus, i, g. masc. id est, mundus, politus,  
 elegans: vel Amator boni, honesti. Philocälis,  
 x, g. foem. Amor pulchritudinis.  
 Philocäres, herba, Marrabium aliis dicitur,  
 Andern/ Szántá biata.  
 Philamus, i, g. m. ein Weinsüchtiger/ Opiy/  
 Wino m. tuncy.  
 Philogracus, ci, g. masc. Amator Græcarum  
 dictionum.  
 Philoblogus, i, g. m. Liebhaber der Künsten und  
 der Schrift/ Rozmowny/ Kocharacy sie w  
 rozmarytych naukach.  
 Philomela, x, g. f. Nachtigal/ Stowik. Tor-  
 ta, sibilans, garrula, tristis, febilis.  
 Philomusus, i, Amator musarum.  
 Philosophia, x, g. foem. Begierd und Lieb der  
 Weisheit, Silozofia/ Trauf unneretnosé. Phi-  
 losophus, i, g. masc. ein Liebhaber der Weisheit/  
 Silozof/ Kocharacy sie w naukach. Philoso-  
 phicus, a, um, das einem Liebhaber der Weisheit  
 zugehört/ Silozofski/ Do nauk nalezacy. Philo-  
 sophus, tri, ein Nachfolger der Fleissigen und  
 Begirigen der Weisheit/ Vezacy sie Silozofiey.  
 Philosphorus, aris, acus sum, philosphari, Sich  
 der Weisheit beflüssigen/ Silozosowaci/ Umie-  
 tny w naukach byci.  
 Philothæorus, vel Philotheoras, i, g. m. id est,  
 speculationi deditus.  
 Philtrum, i, g. n. ein Trand oder Speis so zu  
 der Lieb bewegt/ Miłosinczy podatek. Czary  
 do miłosci ziednania. Palens, sebum, igneum,  
 morbidum, tabidum.  
 Phylra, vel, Phylis, x, g. foem. ein Lindenbaß/  
 das ist/ die zarte Rinden zwischen dem Holz und  
 äußersten Rinden an der Linden: Wird auch für  
 den Baum gehalten/ Lipa/ lyfo. Item ein dünne  
 brei Blatt/ Ruffuß/ Rartá.  
 Phlebora, a, x, g. f. das Ader lassen/ Puszcza-  
 nie krwi. Phlebora, i, gen. neut. lassen sen/  
 puszcza (o. Phleps, lat. Vena, ein Ader/ żyła.  
 Phlegmaris, g. neut. latine Pituita. Salsum,

P H

aqueosum, iudalium. Phlegmaricus, a, um, id est  
 Pituitosus.  
 Phlegmonē, es, g. foem. Inflammatio. Incensio  
 cum tumore & ulcere, Enzündung oder hitzig Ge-  
 schwär/ Zapalenie tkanki z wrzodem albo z  
 puchliną.  
 Phlegantis, tidis, Gemma, in qua flamma  
 quædam videtur ardere.  
 Phleös, ei, gen. foem. Herba palustris.  
 Phlox, phlogos, latin. Flamma. Est & genus  
 floris, apud Plinium.  
 Phlyctæna, x, gen. foem. latine Pustula.  
 Phoca, x, g. f. piscis, Meerfals/ cíele morska.  
 Phoenicea, x, g. foem. herba, quæ & hordeum  
 murinum.  
 Phoeniceus, a, um, ut: Phoeniceus color, Al-  
 lerley Rothfarb/ Braunroth/ Czernona farba.  
 Phoenicopteros, i, g. masc. Avis, a pennarum  
 similitudine sic dicta.  
 Phœnix, ætis, g. dub. Avis unica in India, etia  
 Phenix/ Ogniwaczek.  
 Phonæcus, i, g. m. Vocis, prouunciationisq;  
 Magister & moderator.  
 Phosphorus, i, g. masc. Stella matutina, quam  
 Latini Luciferum appellant, der Morgenstern/  
 Jutrzenka.  
 Phrasis, is, vel dös, g. foem. die Weise zu reden/  
 Mowy Etyka.  
 Phrenēs, g. f. pl. nu. lat. Præcordia, vel Extra,  
 das Gehend oder Neg/ Wnetrzności.  
 Phrenitis, idis, vel Phrenisis, is, g. foem. Taub-  
 sucht/ Szalenstwo. Phreneticus, a, um, Taub/  
 vnfinnig/ Szalony.  
 Phrygië, onis, g. m. ein Sticker/ der mit der  
 Nadel Heydnisch Werck machet/ ein Seidensticker/  
 Boddartwicker/ Zastarz/ Wyzywacz. Phry-  
 gianus, a, um, ut: Vestes phrygiane, Gefincke  
 Kleider/ Szaty hafrowane. (Cris.  
 Phthiasis, is, vel dös, g. f. Morbus pedicula-  
 Phthisis, idis, g. f. Schwindsucht/ Suchoty  
 choroba. Phthisicus, qui eo morbo laborat.  
 Phthongus, i, g. m. lat. Sonus, ein Thon/ Ton.  
 Diphthongus, vide supra in D. (Iz.  
 Phu, Marten Magdalenenfraut/ Rozie (ti zia  
 Phz, Interjectio mirantis.  
 Phycis, is, vel idis, piscis genus.  
 Phygethion, Tumor non altus sed latus, in quo  
 quiddam pustulæ simile est, vulgò panis dicitur.  
 Phy-



**Phylacā**, z, g. f. ein Kerder / *Wieżenie*. **Phylacista**, z, g. m. ein Kerdermeister / *Tarásowy / Strážník wężniow*.

**Phylargus**, i, g. m. der Oberst des Geschlechtes / *połkownik*.

**Physeter, teteris**, g. m. *Bellua marina*, admirabili magnitudine, quae aquam faucibus haustam maximā copiam in altum efflat.

**Physicus**, a, um, ein Naturverständiger / *Przyrodzonych rzeczy umietyny*. **Physica**, z, g. f. die Kunst und Wissenschaft natürlicher Dinge / *Przyrodzonych rzeczy nauka*. **Physica**, orum, g. n. pl. num. Bücher von Natürlichen Sachen / *księgi o rzeczach przyrodzonych*. **Physice**, adverb. Natürlicher weiß / *Przyrodzonym sposobem*. **Physiologus**, i, g. m. ein Meister Natürlicher Ding / *Przyrodzonych rzeczy mistrz*. **Physiologia**, z, g. f. die Kunst natürlicher Ding / *Przyrodzonych rzeczy nauka*. **Physiognomia**, z, g. f. die Natürliche Gliedmaß / *Geberd und Schickung / Szyognomia / Przyrodzone złoże nie członkow / postać*. **Physiognomion**, onis, vel **Physiognomus**, i, g. m. der auß Anschauung des Leibs eines Natur erkennt / *ktory z postaci przyrodzoney poznawa własność rzeczy / Szyognom*.

**Piaculum**, **Piament**, **Pio**, vide **Pius**.

**Pica**, z, g. f. ein Agel / *Agrest / Skotka*. *Improba, salutarix, garrula, loquax*.

**Picatus**, **Piceus** & **Pico**, vide **Pix**.

**Picea**, z, g. f. ein Baum von Cedergeschlecht / *schwarze Tanne / sosna*. **Piceaster**, stri, est *Picea sylvestris*. (f. tis.)

**Picris**, is, g. f. genus lactuca, sive *Cichorii agrestis* & **Pictura**, vide **Pingo**.

**Picus**, i, g. m. *Avis*, ein Specht / *Dzięcioł*. *J. edus, Martius, rostricanus, audax*. **Picus**, olim, ein Greiff / *vierfüßiger Vogel / Gryf*.

**Pietas**, v. **Pius**. **Pigrizia**, **Pigras**, **Pigritudo**, **Pigresco** & **Pigro**, vide **Piger**.

**Pigro**, es, **pigui**, **pigeris**, frequentius impersonaliter in tertius personis legitur, sich lassen bezauren / *Lenić się*. Id non piget, Es bekümmert ihn nicht / *Nie żal mi tego*.

**Piger**, a, um, Träg / *langsam / Gnusny / Leniwy*. **Pigre**, adv. gemächlich / *fauliglich / Leniwo*. **Pigras**, aris, **Pigredo**, **Pigritudo**, dinis, **Pigritia**, z, & **Pigrities**, ei, g. f. eandem habent significationem, Trägheit / *Faulheit / Gnusność*. *Iners*,

*lenta, delicata, trispa*. **Impiger**, a, um, fleißig / *hartig / Nie leniwy / Ksest*. **Impigre**, adverb. *Behendiglich / fleißiglich / Nie leniwo / Ksesto*. **Impigras**, aris, g. f. Unverdruss / *Ksestosć*. **Pigror**, & **Pigritor**, aris, atus sum, **pigrari**, & **Pigritari**, Träg und faul seyn / *Lenić się*. **Pigro**, as, are, idem, obsolet. **Pigresco**, is, **pigrescere**, Träg und faul werden / *Gnusnieć*.

**Pigmentum**, vide **Pingo**.

**Pignus**, neris, vel **noris**, g. n. Ein Unterpfand / *das dem Lehner zur Versicherung geben wird / Zastawa / Zadržatek*. **Ponere pignori**, Zum Pfand setzen / *Zastawę dąć*. Item, **Pignora**, Kinder / *bas sie ein Pfand seynd der ehelichen Pflicht und Liebe / Dzieci / Potomstwo*. **Dulcia pignora**, liebe Kinder / *Kochane dzieci*. Item, **Pignus**, Sag / *gleich in einem Spiel / Zaktad to jest o co grato / Strzelania / Zápása / zc*. **Pigneror**, aris, atus sum **pignerari**, deponens, von einem ein Unterpfand nehmen / *Wziąć zaktad*. **Pignerare**, Zu Pfande geben / *Ná zastaw dąć*. **Pignerator**, oris, g. m. Der von einem Pfand numbt / *Zastawnik / Ktorey co zastawuje*. **Pigneratitius**, a, um, Das zum Pfand gegeben / *Zastawny*. **Pigneratitius creditor**, Mit Pfand versehen und versichert / *Zastawnik / u Ktorego jest zastawa*. **Oppigneror**, as, avi, atum, **oppignerare**, Zu pfand versetzen / *Zastawić*. **Répignerare**, Das Unterpfand lösen / *Wykupować*.

**Pila**, z, g. f. ein holl Geschütz darinn man etwas zerstoßet / *ein Mörsel / Maczynie dęte / koba kowate / Moździerz*. Item, **Pila**, ein Säul / *Pfeiler im Wasser wider die Angestüme der Wällen / Stup / Silar*. **Pilarii**, adverb. mit Säulen / *oder von einem Pfeiler zum andern / ścisłe / Silarni*. **Pila**, z, ein Ball / *Pitá grá*. **Ludere pila**, den Ballen schlagen / *Grac pite*. *Mea pila est*, Proverb. Die Sach stehet in meiner Hand / *W moich to ręku*. **Pilula**, z, dimin. *Bällelein / Pítká*. Item, **Pilula**, **Pilulen** / **Piguli**. **Pilarius**, ij, g. m. ein Gauckler der mit Bällelein oder mit Wäckerlein gaucklet / *Auglarz*.

**Pilanus**, **Pilatus**, vide **Pilum**.

**Pileus**, g. m. vel **Pileum**, i, g. n. ein Hut oder Barett / *Czapka*. **Pileus**, quandoq; ponitur pro libertate, unde legimus apud Historicos, ad pileum servos fuisse vocatos: quod significat ad libertatem, cujus insigne est pileus. **Pileolus**, li,

dimin. vel Pileolum, ein Hütlein/ Czapeczka. Pileatus, a, um, Der einen Hut trägt/ Czapek malarcy.

Pilo, as, cum Compositis, vide Pilus.

Pilum, li, g. n. Telum Romanum. Pilani, g. m. pl. nu. qui pilis pugnabant. Pilatus, i, g. m. qui tale telum gestabat. Derus, impius. Præpilatus, a, um, vornen gespißt oder mit Eysen beschlagen/ Okowány/ Kończaty.

Pilus, li, g. m. ein Härlein/ Włos. à quo derivatur, Pilos, as, pilare, Haar gewinnen/ Włos sami obraścić. Item, ebenen/ glatt machen/ Kownać/ Gladzić. tunc prima produciuntur. Item, Pilus, sive Pilum, ein Stößer/ damit man etwas im Mörsel stoßt/ Tłuc. Pilosus, a, um, Haarachtig/ Kosmarty/ Zarosły. Compilō, as, avi, a, um, compilare, stelen/rauben/oder berauben/ Wbrywać/Brasć/Żłupić. Compilare sapientiam alicujus, metaph. Einem etwas heimlich ablernen/ Umieternosić czyiey potajemnie dochodzić. Compilatus, a, um, Beraubt/Żłupiony. Compilatus, onis, g. f. Beraubung/Żłupienie. Depilatus, a, um, Gerupft/ dem das Haar aufgezeugen ist/ Otwány. Depilis, lē, Glatt/ohn Haar/ fahl/ Gofy/ tyśy. Expilare, Berauben/ nicht ein Härlein lassen bleiben/ Wyłupić. Expilare, & diripere provincias, Die Landschaften ganz aufplündern/ Żłupić/ Splondrować. Expilator, oris, g. m. ein Räuber/ Wyłupiciel. Expilatus, onis, g. f. Beraubung/ Wyłupienie. Oppilare, verschließen/ verstopfen/ Zámulac. Oppilatus, onis, g. f. Verstopfung/ Zatkanie. Suppilare, heimlich berauben/ Brasć.

Pinapisas, vide Pinna.

Pinacēs, g. m. pl. nu. lat. Pugillares, Schreibtaffel/ Książki kamienne. & per diminutionem Pinacidia, orum, Tabellæ in quibus capita omnium rerum continentur, Register/ Rejestr. Pinacotheca, a, g. f. Ein Lad oder Taffel darin man Gemäld vñ andere Kleinod zuschleußt/ Futter für Taffelwerck/ Szafa/ Schowanie obrazow.

Pinacidium, & Pinacotheca, v. Pinaces. Pinaster, & Pinetum, v. Pinus.

Pincernā, a, g. m. ein Schenk/ Podeszasty/ Szynkarz.

Pindo, is, idem quod Pinso.

Pingō, is, pinxi, pictum, pingere, mahlen/ Malowac. metaph. abtheilen/ ordnen/ Zdobitć/ Sadzić. Pictus, a, um, particip. gemalt/ Malo-

wany. Vestes pictæ, gemalt oder gestickt/ Malowane/ Wyśywane/ Zastowane. Pictura, a, g. f. Gemäl/ Malowane/ Malarsztwo. Pictor, oris, g. m. ein Maler/ Malarz. Pictus, a, um, id est, pictura exornatus, inusitatum. Pērpictus, a, um, wol gezieret/ gemalt/ Wpstrzony/ Omalowany. Pigmentum, i, g. n. streichfarb oder Salb/ Barwiczka/ Piekrzydło. Pigmenta, metaph. pro coloribus rethoricis. Item, Mendacia & fraudes, Betrug/ Zaty/ Zmysłante. Pigmentarius, in Bibl. pro Pharmacopola poni videtur, ein Apotecier/ Aptekarz. Item, Emerico Farb verkauft/ Farba kupać. Pigmentarius, a, um, Das zur Farb gehört/ Malarski/ Sarsbowny. Acupingere, mit Seiden stichen/ Wyśywać. Acupictor, oris, ein Seidensticker/ Zastarz/ Wyśywacz. Appingō, is, appinxi, appidum, appingere, Herzu malen/ Przymalować. Depingere, Abmalen/ Wymalować. Depingere cogitatione, Ihm selbst einbilden/ Poymować myśla. Depictus, a, um, Abgemalt/ vorge-malt/ Wymalowany. Expingere, Wol malen/ Wyrzucić.

Pingvis, ē, Geist/ Tlusty. Aliquando significat, Fruchtbar/ żyny. Item, Ungeschickt/ Niedowcipny. Pingvi Minerva aliquid facere, Gröblich vñ ungeschicklich etwas thun/ Grubonie wytworzyć zrobić. Pingviores rusticorum literæ, Grobe Kunst/ grober Verstand/ Gruby by Kunszt/ Niedowcipność. Pingvis toga, von groben dicken Tuch/ Miaszka/ grubego sukna sukmaná. Otium pingve, grosse Ruh/ Proznowanie. Pingve, is, g. n. Pingvedd, & Pingvitudd, dinis, g. f. Geistle/ Tlustosc. Pingviter, adv. mit Geistle/ Tlusto. Pingvinarius, vel Pingviniarius, ij, g. m. Liebhaber feister Ding/ Tlusto radzaiacy. Pingvedes, pingverē, sive Pingvescō, is, pingvescere, Geistle werden/ Tlusteć. Pingvescō, is, pingvescere, Geistle machen/ Tlustyć. Impingere, Barbarum verbum, pro Pingvescere. Subpingvis, ē Geistlecht/ Przylusty.

Pinnā, a, g. f. ein harter Federstehl/ Pioro/ Sztyrdło. Item, ein Spiz oder Gipfel/ Szpic. Pinnæ murorum, Zinnen/ Blanki. Item, Pinnæ, die Fischfedern damit sie thun schwimmen/ Szczel. Pinna etiam Conchæ genus est. Pinnula, a, dimin. Pinnaculum, li, g. n. der Gipfel oder Zinnen eines Daws/ Szpic w budowaniu. Pin-



## PI

2100 | Journal of Management Inquiry 26(10)

 $\sum x_3$ 

Pi-

Pistacium, ij, g. n. eine Sattung Nuss so die A. poteder Phisticorum nennen / Linbowe orzes fli.

Pistacius, a, um, Græcum, pro fideli accipitur. Pistis, lat. Fides.

Pistillum, Pistor, & Pistrix, v. Pisto.

Pisum, i, g. n. Erbsen / Groch.

Piscus, as, avi, atum, piscare, versuchen / prüfen / Kostować. Vinum piscillare, den Wein schmäcken / prüfen / Winą kostować.

Pistacium, ij, g. n. eine Binde / als ein Stirnbinde / damit man das krancke Haupt verbindet / Plastr leżące / Włazanie głowy.

Pituita, z, g. f. id est, Phlegma, Rog / oder das Wasser im Geblüt / Śliną / Glegmą. Molesta, humida, mala. Pituita in gallinis, Phipps / Pypec. Pituitosus, a, um, rozig oder Phlegmatisch / Glegmisty / Śluzisty.

Pituitaria, z, g. f. Wollschwurz / oder Läusekraut / Gnidosziele.

Pius, a, um, Gottesfürchtig / treu gegen seinen Eltern / Pobożny / Nabożny. Duellum pium, rechtbilliger Krieg / Potężny / Nabożny. Pietas, atis, g. f. Gottesfurcht / Treu vnd Gehorsam gegen Gott vnd den Seinen / Nabożność / Chwała Boża. Pice, adverb. Gottesfürchtiglich / tremlich gegen Gott vnd den Seinen / Nabożnie. Pice, as, piare, versöhnen / büßen / ablegen / Oczyszczać. Piaculum, li, Buß / vnd was man thut oder gibt zur Versöhnung einer Sünd / Sündopffer / Oczyszczenie / Służba / Ofiara. Item, Bußwürdige Sünde / straffwürdige Laster / Grzech oczyszczałny. Dirum, Piamen, inis, & Piamenentum, i, g. n. idem quod Piaculum. Piabilis, le, versönig / das gereinigt mag werden / Oczyszczałny. Piacularis, re, das zu versöhnen dienet / Oczyszczałny / Pożutacy. Piaculonis, g. f. Versöhnung / Oczyszczenie. Expiare, as, expiare, reinigen / weihen / versöhnen / Oczyszczać / Odfuszać Grzech. Expiare manes mortuorum, der Seelen etwas zu Dienst nachtun / Dla dusze zmarłego co uczynić. Expiabilis, le. Item, Expiatilis, onis, & Expiamentum, i, idem quod simplicia. Expiatus, a, um, versönig / vereinbahret / Oczyszczony. Inexpiable, le, unversönlich / Nieublagany. ut: bellum inexpiable, immerwährender Krieg / Wojna nieśmiertelna / uśmierzna. Odium inexpiable, unversönlicher Haß / Nienawistość wieczna. Impiare, beslecken / verunreinigen /

Smazać się czym. Impiare se, sich mit Sünden wider Gott vnd seine Eltern beslecken / Grzechu grubego się dopuścić. Impiatus, a, um, lasterhaftig / besleckt mit Sünden / Nieczysty / Bezczyny. Impius, a, um, gottlos / ungottesfürchtig / Niepobożny. Impius, pro Patricida dicitur ab Oratore, Impia, Herba quædam apud Plin. Impietas, atis, g. f. Gottlosigkeit / Verachtung oder Lasterung deren / die man verehren vnd loben sol / Niepobożność / Nieczystość. Impie, adverb. ungöttlich / lästerlich / Niepobożnie / Nieczystnie.

Pice, picis, g. f. Pech / Smola. Naricia, Idæa, liquida, dura, cruda, caracina, atra, pinguis, rapida, Indica, Illyrica. Piccus, a, um, das von Pech ist / Smolany. Picus, as, picare, verpichen / Smolnić. Picatus, & Picatus, a, um, gepicht / Smolony. ut: Dolium picatum, ein Faß das gepicht ist / Beçka smolona. Picatum etiam dicitur, quod picem relipit, ut: Vinum picatum, Wein der nach Pech schmäcket / Wino smole trawace.

Placabilis, Placamen, Placatus, v. Placo.

Placenta, z, g. f. Kuchen / Lebkuchen / Zarten / Pfannkuchen vnd dergleichen / Placek. Mellita, dulcis, fatua, Picentina, tenera, saccaria.

Placere, es, placui, placitum, placere, gefallen / angenehm seyn / Podobać się. Placet, ferè in tertius personis, pro Videtur & Censeo, Er ist der Meinung / Tak rozumiem / To jest moje zdanie. Placet amaritudine, hat eine liebliche Bitterkeit / Gorzkać ma przysmaka. Senatus placet, der Rath hats angesehen vnd geordnet / Senat tak uradził. Placitum est mihi, vel, Placitum est ut illud fiat, es hat mir gut gedüncket / Dobre mi się zdaje. Placere sibi, ihm selbst wolgefallen / Sobie samemu się podobać. Placitum, ti, g. n. Erkenntnis einer Obrigkeit / Zdanie / Wiadomość. Placitum, as, placitare, frequ. gefallen / Podobać się. Placitus, a, um, particip. gefällig / das einem gefällt / Upodobany. Placendum, a, um, wol zu Gefallen / Ktory się ma podobać. Placitoris, Barbarum est. Complacere, complacui, complacitum, complacere, wolgefallen / Podobać się. Hoc Deo complacitum est, es hat Gott also gefallen / Tak się Bogu upodobało. Displicere, displicui, displicuit, displicere, mißfallen / Niepodobać się. Displicentia, z, g. f. à Plauto confluxum vocab. Mißfall / Niepodobać się. Per.



Pēplācētē, sehr wol gefallen / Bārso sie po-  
dobāt.

Plācīdūs, a, um, still / sriedsam / zahm / sanft / Lā-  
godny / Spokoyny / Pogodny. Placidus dies  
& serenus, srieder Tag / Pogodny dñen. Placidif-  
sima pax in animo, ruhig Herz vnd Gewissen /  
Vspokoione serce. Plācīdītās, atis, g. f. Stille /  
Sanftmütigkeit / Cich oś / Lāstāwosć. Plācīdē,  
adver. still / sanftmütig / Tugendfam / Cicho / Lā-  
stāwie. Plācīdē ferre injuriam, dultiglich leyden /  
Stromnie žnēsć. Implacidus, a, um, vnrühig-  
lich / vnfriedsam / Niepokoyny / Nienimly.

Plācō, as, avi, a tum, plācārē, befrieden / versō-  
nen / srieden / Błagac / Przejednywac. Plācātūs, a,  
um, gestillet / befriediget / Vbłagany / Przejed-  
nany. Plācīte, ad. erb. still / ruhiglich / Stō-  
mnie. Plācītō, g. f. Befriedigung / Versōnung /  
Błaganie / Vfoenie. Plācābīlīs, lē, versōnlich /  
sanftmütig / Lācny do przejednania. Plācābī-  
lītās, atis, g. f. Versōnlichkeit / Lāstāwosć. Plācā-  
mēt, inis, lē, Plācāmētum, i, g. a. etwas versōn-  
lich / das Versōnung bringt / Cdnopier / Błagā-  
niu srużac rzece. Cōmplācē, idem quod Plā-  
care. Implācābīlīs, lē, vnversōnlich / vnbesriedlich  
Nuebłagany. Implācābīlītās, atis, g. f. Vnver-  
sōnlichkeit / Nuebłaganie. Implācātūs, a, um,  
vnr. Gula implacata, vnversōnlich / den man nicht  
ersättigen / vnd erfüllen mag / Żarłōś / mienasy-  
cony.

Plarique, plareque, plzraque, plerunque,  
vel potius sine diphthongo, vide infra.

Plāgā, a, g. f. ein Streich / Wunde / Doga / V-  
derzenie / Rānā. Plāgā, m. a. g. f. in. l. a. n. a. b. i. l. i. s. f. o-  
nans, nefanda, crudelis. Injicere plagam, unum ei-  
ne Wunde geben / Żadac rāne. Plāgālā, a, d. min.  
Plāgōsūs, a, um, voll Wunden / oder einer der gern  
schlägt / Smagāniec / Biacy cad. Plagari, pro  
plagas accipere, Barbarē legitur.

Plāgā, a, g. f. ein Jägergarn / vngentlich die Sen-  
ter unten vnd oben / damit man das Elorn auf-  
streckt oder spannet / Stec nā zwierz. Ter. a. d. i. o-  
la, mex. a. n. a. o. s. i. m. o. n. a. d. o. l. u. s. a. Incidere in plagis,  
meraph. in eine Gefahr kommen / Wpāść w nie-  
bezpieczeń. Item, Plaga, priore similiter correpta,  
die Weite des Himmels oder Erbreichs / Kray-  
śbo dñal s wiatā. Item, ein Schleyer oder leinen  
Tuch / damit die Weber ihr Haupt bedecken /  
Podzwā. Item, Plaga, Dēstn tann man die

Wände behänget vnd bedeckt / Zap. zetyen / O-  
ponā. Plāgālā, diminut. eine Sattung gewirkter  
Decken / Oponkā.

Plāgiārīūs, i, g. m. Qui hominem, quem se-  
liberum esse, emit aut vendit, aut pro seruo to-  
net; vel qui seruo aut serva persuadet, ut à do-  
mino fugiat: vel eum, eam vè, invito, vel insci-  
ente domino celat; emit, vel vendit, Menschen-  
Dieb / Ludoŭrōdcā. Et qui alterius poesiā aut  
opus furatur, Plagiarius dicitur. Plāgiūm, i, g. n.  
ein solcher Diebstal / Ludoŭrōcwo.

Planaracrum, dicitur aratrum in quo cuspis  
vomeris palae similitudinem habet.

Plāncā, a, g. f. Zylen / Bretter / Steeg / Tārci-  
cā / Deska. Plāncūs, a, um, der flache oder breite  
Fōß hat / Plāstōnogi.

Planctus, vide Plango.

Plānētā, a, g. m. a. s. c. ein Planetstern / Plānetā /  
Błakātōcā die gwiazdā. Quorum septem Sa-  
turnus, Jupiter, Mars, Sol, Venus, Mercurius,  
Luna, Latine Errones, & Erraticae Stella, si ve-  
rantia sydera dicuntur.

Plāngō, is, plānxī, plānctūm, plāngērē, schla-  
gen / wie gewöhnlich die sich selber wegen großem  
Herzkenyd an die Brust schlagen / Vderzāc oś  
od żalu. Item, mit großem Geschrey weynen /  
ptācāc 3 Frykiem. Littora fluctus plangunt,  
die Wellen schlagen an Gestad des Meers an /  
Wātō w brzegu uderzāc Plānctūs, ūs, & Plān-  
gōr, oris, g. m. groß leyd vnd Klag daß sich einer  
selbst schlägt / Schlaanng / Streich / Biele / Nā-  
rzekānie / Krzyk żalōsny. Dēplāngērē, idem  
quod Plangere.

Plānītēs, ē, g. f. ein Eben / eben Feld / Boden /  
Kowina / ptāstātōś. Supina, aperta, aprica,  
basta.

Planipes, Plano, & Plannla, v. Planus.

Plāntā, a, g. f. die Solen oder das unterst des  
Fusses / Stopā / podeszwā. Tanager, niver, molli-  
cula, pernix. Plāntāris, re, quod ad plantam pedis  
pertinet, inusitatum. Supplantare, mit fürgehā-  
renem Fuß schlen / Przewnāc przez nogę. me-  
taph. betrogen / Wsūtāc. Sūplāntārē, oris, g.  
m. a. s. c. ein Betrieger / Wsūtōwāc. Sūplāntārē,  
onis, Betrug / Wsūtōwānie. Item, Plama, de  
arboribus, etia Zvena oder Gemächs von Bā-  
men oder Kraut / Lātorosł do jesepteni 1  
Arzem. Feraz, waoreś, grobota. Plāntā, i, m. a. s. c.  
m. a. s. c.

uent. Ipsa planta, quæ è semine orta, cum radicibus & terra propria transfertur de uno loco in altum. Item, eine Grube darinn man Zweige zeuget/ *Dot do wtopywania szesepu.* Plántárius, a, um, ut: Arbor plantaria, ein Bäumlein gut außzusetzen/ *Szesepne drzewo.* Plántiger, ra, rum, viel Schoß bringend/ *Latoroslny.* Plántis, as, plántarē, pflanzen/ *Szesepić.* Plántatiō, onis, g. f. Pflanzung/ *Szesepienie.* Deplantare & Explantare, außpflanzen/ außsetzen/ *Wyrywac/ Wyćinac.* Supplantare, vnterpflanzen/ ein niedergebogene Weinreben einlegen oder eingraben/ *Wszczepić ná dot.*

Plántigō, gínis, g. f. herba, Wegrich / *Bábka žiele.* Plantago ærta, spitziger Wegrich / *Jesyczi.*

Plánus, a, um, flach/ eben/ *Pláskaty/ Rowny.*

Item, verständlich/ hepter/ offenbah/ *Wyrozumny/ Jásny.* Edificium planipedis, ein Baw auff ebenem Fuß oder Boden/ *Budowanie rowne/ pláskate.* In planum rota versari dicitur, wenn des Rads Achs od Nabe schnurrichtig über sich stehet/ Ráchlingen umbblaffen/ vnd nicht der Schneiden des Rads nach/ das da heisset: In cultum versari. *Koko ste obraca prosto/ niewychylatoc ste nie.* Plani pisces, Flachfisch/ *Pláskate ryby.* Planē, plánius, plánišmē, adverb. verständlich/ mercklich/ hepter/ *Wyrozumnie/ Prawie.* Item, gewislich/ gánglich/ gar/ *Supelnie/ Kontecznie/ Zgofá.* Pláni pēs, pēdis, g. com. qui planos pedes habet, der breite Fuß hat/ *Pláskonogi.* Pláni lōquūs, a, um, plane & aperte loquens. Pláni tūdō, dinis, g. f. eben/ *Pláskatośc.* obsoletum est. Planidior, & Pláni tior, mendo se legitur pro Planior. Pláni lā, x, g. f. ein Glattbübel/ Zebel. Item, Pláni lā, arum, Thürband/ Geháng/ *Żawiasy.* Complānare, ebenen/ *Rownac.* Domum alicuius complanare, pro Destruere & solo æquare, auff den Grund nederbrechen/ *Zgruntu znieśc.* Opus complanare, das Werck vollenden/ *Dotonczyć roboty.* Explānare, glätten/ glatt machen/ *Wyrownac/ Wygładzić.* Item, zu verstehen geben/ erklären/ *Obiasnić/ Wytożyć.* Explānari, passivum, erflāret werden/ *Obiasnionym być.* Explānātor, oris, g. m. ein Erklärer/ *Obiasniacz.* Explānātiō, onis, g. f. Erklärung/ *Obiasnienie.* Explānare, adverb. klārlích/ außdrücklich/ *Jásnie/ Zreztelnie.* Explānābilis, lē, erklārlích/ *Wyrozumny.*

Explānātūs, a, um, erklārt/ *Obiasniony.* Inexplānātūs, a, um, vnlauter/ vnertklārlích/ *Niezreztelny/ Niewyrájnny.*

Plānus, ni, g. m. lat. Impostor, ein Betrieger/ Verführer/ *Szabierz.*

Plāsmā, ātis, & Plāsmātum, i, g. neu. Haffnerwerd/ Leymenwerd/ *Setóps/ Formierka robotá/ Stworzenie.* Item, Plasma, eine weiche Salb/ *Māśc mietka.* Cācāplāsmā, atis, g. n. ein Pflaster/ Plāstr. Plāsmō, as, plāsmārē, hafnen/ schöpfen/ etwas auß Leymen oder Erden machen/ *Tworzyć/ Formowac.* Plāstēs, x, g. m. lat. Figulus dicitur. Plāsticē, es, g. f. Haffnerwerd/ Tópsfer. Handwerck/ *Formierka náufká.* Prōplāsticē, es, g. f. die Kunst Formen oder Model zu machen/ *Formierstwo.* Prōplāstēs, x, g. m. lat. ein Formengrāber oder Modelschneider/ *Formierz.* Prōplāstēs, x, g. m. der erstgeschaffene Adam/ *Adam.*

Plācānus, i, & ūs, g. m. & f. ein Bawm Ahorn genandt/ wie etliche meynen/ *Żawor.* Sterilis, insignis, umbrans, procera, alta, sylvestris, lata, genialis, frondens, comans, umbrifera, vntans, opata, vidua. Plācānīnus, a, um, ex platano, ut: Folia platanina.

Plācāx, x, g. f. eine Gasse oder breite Straffe in Städten/ oder Plāz darauß man pflegt zusammen zu kommen/ *Ulicá. Populośa, lata, ampla.*

Plātyōphthālmus, i, g. n. id est, Stibium, quod oculos dilatat.

Plātyōs, g. m. lat. Latus, breit/ *Szeroki.*

Plāudō, is, plāūs, plāūsūm, plāudērē, frolo den/ die Hāndevor Fremden zusammen schlagen/ *Aláskac reřomá.* Plaudere sibi, ihm selbst gefal len/ *Sobie ste podobac.* Plāudītur, passive, ut: Ne victoria quidem plauditur, man frewet sich auch des Siegs nicht/ *Z zwyćiestwá ste nie weselo.* Plāudīre, verbum addi solitum in fine Comcediarum. Plāūsūs, ūs, g. m. das Frolocken mit Hānden/ *Alásk/ Trzeptetanie.* Perbigil, sonorus, blandus, latus, altisonus, alacer, canorus, benedictus, celebris, amoenus, solemnus. Plāūsibilis, lē, an genehm/ wolgefällig/ *Przyjemny/ Wdatny.* Locus & plausibilis locus, ein lieblicher Orth/ vnd jeder man angenehm/ *Mie mteysce.* Plāūsōr, oris, g. m. lat. ein Frolocher/ *Aléskacz/ Pochwalacz.* Applāudō, is, applausi, applausum, applāudērē, frolocken/ sich frōllích erzeigen/ *Pochwalac/ Przy*



**Ekstát reſomá.** Applauſor, oris, & Applauſus, us, idem ferè ac ſimplicia ſignificant. Dicitur & Applodère. Complodere, die Händ zuſammen ſchlagen/ **Klaſtác reſomá.** Diſplodere, von einander treiben/ **Koſbuác.** Explodere, mit Handflopfen abtreiben/ **Wyſychác/ Wyſzucác.** Exploſus, ja, um, Aufgetrieben mit Handflopfen/ **Wyſzucony/ Wyſychmony.** Exploſa ſententia, verworffene Red/ **Wdrzucone koſumienie.** Supplaudere vel Supplodere terram pedibus, Volbreuen mit Füſſen/ gewöhnlich mit Verachtung/ **Koſpác nogám/ Cepác.** Süplōſiō, onis, g. f. das Volbreuen/ **Cepánie.**

**Plauſtrum,** vel **Plōſtrūm,** i, g. n. ein Wagen/ **Woz chſopſti.** *Volvens, grāve, ſtridens, robuſtum, ſtridulum, roboreum, tremens, tardū, Sarmaticum, querulum, ſonorum, Geticum, gemens, leſe.* **Plōſtělūm,** dimin. **Plauſtrarius,** vel **Plōſtrārūſ,** ij, g. m. ein Wagner/ **Woſnicá/ Koſodziej.**

**Plēbs, plebīs,** vel **Plēbēs, ēi,** g. fce. das gemein Volk/ **vnaſhtar Volk/ Poſpolſtwo.** *Avida, juvena, ventofa, pabida, humilis, indiga, clamofa, imbecilla, ingloria, miſcilla.* **Plēbēcūlā,** x, dimin. **Gemein Vólcklein/ Poſpolſtwo/ Gmin poſpolity.** **Plēbėjūs,** a, um, des gemeinen Volcks/ wenig geacht/ **Gminowy/ Poſpolity.** **Magiſtratus plebeius,** hoc eſt, ipſi Tribuni plebis, die Juſtitiemeiſter/ **Cechmiſtezowte/ ſtárſzy poſpolſtwá.** **Plēbēcūlā,** x, g. m. Dem gemeinen Volk gúnſtig vnd beſtändig/ **Poſpolſtwá obronćá.** **Plēbiſciūm,** i, g. n. Erkánnuſ vnd Sagung des gemeinen Volcks/ **Poſpolſtwá uſtáwá.**

**Plēctō,** is, **plēcti,** **plēctūm,** vel ut alij volunt, **plēxūi,** **plēxūm,** **plēctērē,** ſtraſſen/ **Karác.** **Plēctōr,** paſſivum, Ich werde geſtrafft/ **Karányim byé.** **Capite plēcti,** entháuptet werden/ **ſcietyim byé.** **Plēctūm,** i, g. n. Fideibogen vnd ander Gezeug/ damit man Sept. uſpiel ſchlägt/ **Brzeſkác/ Smyczek.** *Pindaricum, Geticum, nitens, Apollineum, ſonans, modulans, inſigne, Aonium, lena, obans, tinulum, eburneum, dulce, blandum, radians, auratum, ſecundum, ſonorum, reſonans, lepidum, ſocale, canorum, loquax, corneum, molle, joſoſum, garrulum, querulum, gratum.* **Plectrum** etiam dicitur calcar æneum, quod olim gallis gallinac-is addebatur pugnaturis. **Plectere,** apud Ovid. In einander wiſſen/ einſtechen/ **Wic/ plēct.** **Plēctūlīs,** iē, geſtochten/ **Plēctony.**

**Plector,** deponens non uſurpatur, ſed ejusdem

**Compoſita, Amplector,** v. ſupra in lit. A. **Complector,** v. in lit. C. **Circumplector,** idem quod **Amplector.** **Implēctōr,** **implēctērē,** **implēctūs ſum,** **implēcti,** **Entwicklen/ einſtechen/ Wplectē ſie.** **implēctūs,** a, um, particip. **Eingeſtochten/ Wplectōny.** **Implexus,** us, g. m. **Umfabung/ Spolienie/ Wplectēnie.** **Perplexus,** a, um, **Verwirrt/ ineinander geſtochten/ Zweifelhaftig/ Irig/ Závwiſtány/ Trudny/ Watpliwý.** **Perplexē,** adv. **Zweifelhaftiglich/ verworrenlich/ Trudno/ Watpliwte/ Závwiſtánye.** **Perplexim,** pro **Perplexē.** **Perplexari.** **Perplexabilis,** le, & **Perplexabiliter,** pro **Perplexē,** **Obſoleta ſunt.**

**Plēiades,** dum, g. fce. pl. nu. Ein Geſirn das man nennet die Gluckhenne mit ihren Jungen/ **Siebengeſirn/ Báby Gwiazdy.** *Imbrifera, lucida, Aſhlantea, nubile, aquoſa, aſpera, madida, pluvia, triſtes, verna.*

**Plēnūs,** a, um, **Voll/ gang/ vollkommen/ Petén/ cáty/ Zupetny.** **Plenus** aliquando genitivo jungitur, **Plenus ætatis,** **Alt/ Stáry.** **Aliquando ablativo jungitur, Plenus annis,** **faſt alt/ Bárzo ſtáry.** Item, **Plenus, Reich/ Bogáry.** In plenum dicere, **In gemein reden/ Oguſem mowić.** **Plenam operam exigere, Gang Tagwerck fördern/ Domagác ſie zupetney robory.** **Plēnē,** adverb. **Völliglich/ gánglich/ Obſicte/ doſtárecnie/ zupetnie.** **Plēnētūdō,** dñis, g. f. **Vollkommenheit/ Nápetnienie/ Doroſnienie.**

**Plenilunium,** vide Luna.

**Pleo,** non uſurpatur, ſed ejus **Compoſita:** **Cōplēctēs,** **cōplēvī,** **cōplēctūm,** **cōplēctērē,** **Erfüllen/ zuſüllen/ Doſtádác/ Dopełniác.** **Complevit annos centum,** id eſt, **vixit,** hat erlebt **hundert Jahr/ Ma lat ſto ſpetná.** **Complere convivii vicinorum.** **Zu Gaſt ſeyn bey den Nachbahren/ Być ná bántiecie ſáſiedim.** **Cōplētūs,** a, um, particip. **Erfüllt/ Nápetmony.** **Cōplēmētum,** i, g. n. ein **Erfüllung/ Dopełnienie.** **Explere,** idem ferè ac **Complere.** **Se explere,** ſich erſättigen/ **Nápetnić ſie/ Náreſt ſie.** **Conſilium explere,** den Rath vollenden/ **Wypełnić rádę.** **Explere aliquem.** **Einen zu frieden ſtellen/ Wſpoſoic Fogo/ Doſyc uczynić komu.** **Explere aliquando pro Minuere.** **Auſſeeren/ minderen/ Wmnieyſyc.** **Explenunt,** pro **Explent,** dixerunt **Veteres.** **Expletus,** a, um, particip. **erfüllt/ Wypełmony.** **Expletio,** onis, g. fce, & **Explēmētum,** i,

g. n. Erfüllung / Doppelmeine. Explētibilis, lē, qui und leicht zu erfüllen, Nāsycony. Inexplētibilis, lē, vnerfüllig/vnerfätig/Nienāsycony/Nienāpetniony/ Co sie memoze nāpetnē. Inexplētus, a, um, vnvollkommen/ noch nicht außgemacht/ Nienāpetniony/ Niedofończony. Implere, & Adimplere, füllen/ Doppelme, Nāpetnē. Promissum implere, Sein Verheissung leisten. Wypelnē obietnice. Opłere, zufüllen/ gang voll machen/ wiederumb erfüllen/ Nāpetnāc. Supplere, ersetzen/ erfüllen was abgangen ist/ Doppelme, Dofładāc. Supplementum, g. n. Nāsfüllung/ Ersetzung, Pośitet/ Doppelmeine. Pleon, lat. Plus. Mehr/ Wiecey. unde Pleonāmus, i. sg. n. Ein überflüssig Wort in der Red/ Słowo w mowie zbysławac.

Plerique, Plērēque, Plērāque, pl. n. Gemeinlich/ Mehrtheil/ Etsliche/ Niemato ich/ Viele ich/ Niektry. Plerique omnes, schier alle/ Viele, Ledwie niewiśsy. Plērūs, a, um, dixerunt Antiqui, ut: Plera pars. Plērūque, adverb. Mehrtheils/ Oftr/ Etsliche mal/ Pospolite/ Poziaksey czadē.

Pledrum, i, Mensura centum pedum, capitur aliquando pro jugero.

Pleurithis, rēidīs, g. lōe. Sententee/ Bofowbol, quam quidam Pleurithim vocant. Pleurithis, a, um, Der solche Krankheit hat/ Bofowbol cierpacy.

Plic, as, plicēti, & plicū, plicātum, & plicātum, plicare, falten/ zusammen fügen/ Składać. Plicātra, a, g. f. ein Falz/ Falz/ Składānie. Plicātrō, onis, das falten/ Składowānie/ Plicātrānie. Plicātrīs, lē, Falzig/ das sich falten laßt/ Składowāny. Applic, as, applicui, applicatum, & secundum analogiam, applicavi, applicatum, i. pl. Tre, herzu fügen/ zulanten/ Przykładac/ Przykładac. Naves ad terram applicare, Zu Lande fahren/ Do brzegu przypaść. Animum ad frugem applicare, Sich zum guten schickē/ Poprawić się/ polepszyć. Applicātus, a, um, particip. Zugelacht/ verhasst/ herzu gehen/ Przyłożony/ Przyłożony. Aures applicatae, kurze Ohren so nahe am Haupt liegen, Vśrnie w karku, przy głowie blisko iżate Applicatus, a, um, Zugelugt, angelegt/ Przyłożony. Applicātō, onis, g. lōe. ut: Applicatio animi. Zafundung/ Przyłożenie. Complicare, zusammenfallen/ wicklen oder legen/ Składać/ Zwiąć.

Displicare, das gefalten aufstehen/ zerlegen/ Rozzwąć/ Rozkładac. Explicare, Aufwägen/ entfalten/ zerlegen/ Wykładać/ Rozzwąć/ Rozspościerać. Item, Erklären, erläutern, Wyłożyć/ Wbiąć. Literas explicare, die Briefe aufstehen/ List odpięzować. Item, Explicare, Aufmachen/ vollenden/ Odprawić/ Dokończyć. Explicātus, a, um, Gefertiget/ geruht/ Gotowy/ Dokończony. Explicātus, ūs, g. n. ut: Explicatus crurum, Ausstreckung der Schenkel/ Erklärung/ Kolan uśazanie/ Wyłożenie. Explicātus, a, um, partic. Erklärt/ erläutert/ gefertiget/ lāny, Jāny/ Gotowy. Explicatio, onis, g. f. Erklärung/ Wykładanie. Explicatio, oris, g. m. Erklärer/ Wykładacz. Explicatio, Teis, g. lōe. ut: Explicatio orationis perpetuae, Eit vis dicendi. Explicabilis, lē, gut zu erklären/ aufzu legen/ Co sie może wyłożyć. Explicare, & explicare, adverb. Klarlich/ auftrüchlich/ Jāno/ Wyraznie. Explicatus, uelabatur, Es deucht einem leichter und sāllicher seyn/ Zdāto sie je śaćuicy wāt byto. Inexplicabilis, lē, & inexplicatus, a, um, Nicht zu erklären/ gar vnrüchig/ verwirrt/ unbegreiflich/ Co sie nie może wyłożyć. Implicare, entwiclen/ verwirren/ Wiskłać/ Zawić. Implicari, umbachen werden vom Feind/ Zawićianym być/ Od nieprzyjaciela ogarnionym. Morbo implicari. In ein Krankheit fallen/ Wpaść w chorobę. Item, implicare pro Ornare. Implicatus, & Implicatus, a, um, verwickelt/ verfasst/ Zawićianym. Implicatio, onis, g. f. Verwicklung/ Verwirrung/ Powikłanie/ Mātanie. Implicatus, adverb. Verwirrenlich/ Powikłanie/ Zawićianie. Implicare, hinein flechten/ Przepłatać. Replicare, aufkalten/ die Falten aufeinander/ Nospłatać/ Rozzwąć. In ruga replicare, vermaulen, Zmarzęszć. Item, Replicare, wiederumb erklären, wiederholen/ Znowu obić. Odpowiedzieć. Item, umbfchren/ das inner hinauf fchren/ Wywrocić nāńce. Replicatus, onis, g. f. Umbfchren/ oder Verwehrung seiner Schlußes durch andere Anz/ g. Ablernung der Widerred/ Zāgnie/ Odpowiedzowny/ Obracanie. Supplicos, a, u, uatum tantum, supplicare, Demüthiglich bitten/ Modlic się, Prośić umziehen. Supplicatio, onis, g. f. demüthige Bitt/ Prośbā umziehen. Supplicans, anis, partic. Demüthiglich bittend/ Prośący umziehen. Supplex, pli-



plicis, g. o. Underthäniglich bittende/PoKorny.  
Supliciter, adverb. Underthäniglich/ Bittlicher  
weiss/ PoKornie. Supplicium, ij, g. n. Demüti-  
ge Bitt oder Opffer/ Prozbá unizjona/ Osiará.  
Item, Supplicium, Straff an Leib vñ leben/Leib-  
straff/ Kárante/ Mefá. Misericordiam, funestum,  
durum, miserabile, triste, sedum, atrum, crudele,  
eruentum, deformis, acerbum, durum, infame, misc-  
rum, horribile, impium, atrox, immane, stimulum,  
importabile, turpe. Duplico, vid. Duplex. Mul-  
tiplico, vide Mulus, a, um.

Plödö, is, plösi, plösüm, plödërë, idem quod  
Plaudo, licenim Veteres, quod diphtongo au-  
scribebatur, pronuntiabant. Composita vide in  
Plaudo.

Plörö, as, avi, atum, plörärë, weynen/ Pláráé.  
Plörärüs, üs, g. maf. das Weynen/ Plács. Plörä-  
bündüs, a, um, fast weynend/ Plácsliwy. Plora-  
tus, a, um, beweynit/ Optárány. Plörätör, oris,  
g. m. Weynen/ Plácsé. Adplörö, as, avi, atum,  
adplorare, vel Applörärë, Mit oder bey einem  
weynen/ Plácsé; Ein. Cömplörärë, beweynen/  
bessagen/ Optáráwac/ Záfowac. Cömplörärüs,  
üs, g. m. & Cömplörärëtiö, onis, g. f. Beweynung/  
Optáráwante/ Záfowante. Deplorare, wey-  
nend klagen/ Optáráwac/ nárseláé. Aliquando,  
aufweynen/ auffhören zu weynen/ Náptáráé síe.  
Deplorata Respublica, beweynit/ daran kein be-  
weynen mehr hilfft/ Optárána Rzeczpospo-  
lita. A Medicis deploratus, an dem die Art ver-  
zweifelt haben/ Zwatpiony/ Opuszczoney od  
lekarzow. Depłörändüs, a, um, zu beweynen/  
Záfosny. Explorare, erweynen/ fast weynen/ Záf-  
ptáráé. Ité, erkündigen/ auffspáhen/ Dówiád-  
czac/ Dówiádomac síe/ Szpiegowac. Ali-  
quam provinciam explorare, auffspáhen/ Wy-  
szpiegowac Fray táfi. Fugam explorare, sich  
umbsehen wo man auffstehen mag/ Wpátröwac  
gdzieby uciec. Item, Explorare, pro Siccare.  
Exploratum est mihi, Ich habß erkündet vñd er-  
fahren/ Wtem pewnie. Explörärüs, a, um, par-  
ticip. & nomen ex partic. erkündiget/ Dówiád-  
czony. Explörätör, oris, g. maf. ein Auffspáher/  
spieg. Explörärë, adverb. Gewißlich/ sicherlich/  
Zápewne. Inexplorare, sive Inexplörärë, adver.  
Angewarßamlich/ ohne Bespáhung/ Bez proby/  
Bez spiegow. Inexplörärüs, a, um, unbekant/  
vnversucht/ Niedoświádczony/ niesprobowa-  
ny. Implorare, anrufen/ kláglich bitten/ Modlic

sic. Fidem alicujus implorare, Einstreue Háß  
anrufen/ Wzywac kogo ná rátnie. Implo-  
ratio, onis, g. f. klágliche Bitt/ Wzywante usilne.

Plostrum, idem quod Plaustrum.

Plümä, x, g. f. weiche zarte Feder/ Blaumfeder/  
Pioro/ Puch/ Kwap. Levis, mollis, solucris, te-  
nella, trepida, blanda, tenuis, versicolor, tepens, pen-  
silia. Plümülä, dimin. Plumeus, & Plümärius, a,  
um, Federn/ Blumich/ Pierzány/ Puchowy/  
Kwapowy. Plumarius, ij, g. m. ein Bordürwir-  
der/ Nadelsticker/ Wyssywacz/ Záfartz. Plü-  
mätile, is, von Federn oder Blumen gemacht/  
Pierzem sádzonogo co. Plümö, as, plumare,  
Federn gewinnen/ Pierze puszczac. Item, mit  
der Nadel stichen/ Záfrowac. Plümescö, is, plü-  
mescërë, idem. Plumatus & Plümösüs, a, um,  
Gefedert/ mit Federn bedect/ Pierzem sádzony.  
Plümigër, ra, rum, Der Blumen hat oder trägt/  
pierzysty. Plümipës, pedis, Der Federn an Fü-  
ßen hat gleich Lauben/ Pioronogi. Deplumis, &  
implümis, e, Dñ Federn oder das wenig Federn  
hat. Goly/ Niezarosly.

Plümbüm, i, g. n. Bley/ Ołow. Solidum, li-  
quidum, fuscum, libens, flexile, liquens, grave, sul-  
nificum. Plümbëüs, a, um, Bleyen/ Otowiány.  
Homo plumbeus, vnverständnis/ doll/ Tepy/ Nie-  
dowcipny. Ingenium plumbeum, Schwerer  
Verstand/ Tepy dowcip. Plümbägd, gñis, ein  
Erzgrub die Bley vñ Silber gibt/ Otowny/ do-  
le. Herba, Pfawenkraut/ Flöhkraut/ Otownica  
zielen. Plümbärius, a, um, das zum Bley gehört/  
Otowny. Plumbarius, ij, g. m. Der Bleyen Ge-  
schirz machet/ Otownik. Plümbösüs, a, um, voll  
Bley/ Otowiány. Plümbö, as, plümbäre, Mit  
Bley löten/ Otowem spatac/ Lutowac co.  
Plümbätürä, x, g. f. Lösung von Bley/ Lutowä-  
nie otowem. Plümbätä, x, g. f. ein Bleyfugel/  
Otowiántä/ Kulá náwiazána. Plümbösüs, a,  
um, Bleyächtig/ Otowiány. Applümbäre, mit  
Bley überziehen/ Otowem spatac/ przylutos-  
wac. Replümbäre, entlöthen/ Odlutowac.

Plüö, is, plüvi, vel plüi, plütüm, plüërë,  
regnen/ Deszcz pada. cujus actio soli Deo, vel  
naturæ tribuitur: Deoque ferè sine nominati-  
vo ponitur. Pluit lapides, Es regnet Stein/ Deszcz  
z kamienimi pada. Plüviä, x, g. f. Regen/ Deszcz.  
Tenuis, hyemalis, tristis, hyberna, brumalis, car-  
nea, madens, dulcis, Plüviüs, a, um, & Plüviätillis,

sive Pluvialis, lē, das vom Regen ist / *Deſzczowy / Dżdżawy*. Aqua pluvialis, Regentwasser / *Deſzczowa woda*. Dies pluviales, Regentag / *Dni niepogodne*. Pluviosus, a, um, Regenächtig / *von Regens / Dżdżawy*. Appluerē, idem quod Pluere, vel, juxta pluere, Herzu regnen / *Deſzcz pada* Es mteysen tatiemu. Compluerē, beregnen / *Możnać*. Compluvius, a, um, ut: Lacus compluvius, ein Ditch oder Grub da das Regenwasser einfällt / *Mieſce do kłorego woda dżdżowa się ścieka*. Compluvium, ij, g. n. idem, oder ein Hoff da die Dachtraffen eingehen / *Podworze*. Compluviatus, a, um, Gleich wie ein Regengoss oder Canel gemacht / *Podobny do tinny abo kannaſu*. Compluvata vinea, ein Weinrāb weit vnd breit zerlegt / *Winnica podwiazana*. Impluere, hinein regnen / *Wlećać*. Impluvius, a, um, id est, Pluvia madefactus. Impluvium, ij, g. n. ein Hoff im Hauß da das Regentwasser täglich einläuft / *Podworze do kłorego dżdżowa woda się ścieka*. Impluvia, a, g. f. Vestis qua Sacerdotes per imbrem utebantur. Impluviatus color, quasi fumato stillicidio implutus. Unde, Impluviata, genus vestimenti à colore. Perpluere, durchregnen / *Przećiekać / Przemoknąć*.

Plus, pluris, g. n. in singul. numero: In plurali verò hi & hæc plurēs, & hæc plurīa, vel plurā, Comparativi gradus est, Mehr / *Wiecey*. Nominativo aliquando jungitur: Plus decem millia capta, mehr denn zehn tausent / *Wiecey niż dziesięć tysięcy*. Item, Genitivo, juxta regulam communem: Plus plaustorum. Accusativo; Plus quingentos Cblaphos infregit mihi. Ablativo; Tecum anno plus vivit. Plures dies manere non possum, Viel Tag / das ist, ein lange Zeit / *Wiecey dni / dłużej tu znieſtć nie mogę*. Plus minus, sine conjunctione frequent, legitur, pro Plus minusvè, hoc est, Circiter, Minder oder mehr / das ist, *baden / Kofo / Wiecey abo mniej*. Pluris, genitivus, verbis æstimandi & pretij frequent, jungitur. Pluris æstimatur, Wird höher geacht / *Wiecey go sobie waja*. Pluscūlus, a, um, dimin. à Plus, & Pluscūlum, li, g. n. Ein wenig mehr / *Troche wiecey*. Plurimus a, um, Superlativum à multus, Gar viel / fast lang / *Srodze wielki / długo / stā go*. Plurimū, genitivus verbis æstimandi jungitur, Gar viel / gar thevr / *Drogo*. Plurimum, adverb. ut: Ibi plurimum

est, da ist er am meisten / *Tām naywiecey bywa*. Pluralis, lē, Nomen à Grammaticis fictum, quod plura comprehendit. Plurativus, a, um, idem, Perplus, perpluris, Fast viel / *Srodze stā*. Perplurimum, adverb. ut: Per plurimum refert, Es ist gar viel darau gelegen / *stā nā tym należy*. Plurif arām, adverb. Mannigfaltiglich / *vielsaltiglich / Rozmāyćie*.

Pluteus, ē, g. m. ein Sturmbach / war vorzeiten ein Dach von Hürden gestochten vnd mit Händten überzogen / darunter die Kriegsleuth an Sturm führen / *Szopā wojenna*. Item, ein Pultbrett oder Gestell Bücher darauff zu legen / oder darauff zu schreiben / *Pulpit pisarzy*. Plutealis, lē, ut: Sigilla Plutealia, Erhebe Bild von Holz oder in Tafflein eingeschlossen / *Tablice / obrazy ramami oprawione*.

Pluvia, Pluvialis, vide Pluo.

Pneumā, pneumacis, g. n. Spiritus vel Flatus, ein Geist / Wind / *Dech / Duch / Wiatr*. Pneumaticus, a, um, ut: Organa pneumatica, Orgelen die man blasen muß / *Wietrzne / dymalne organy*.

Pneumōn, ōnis, g. m. lat Pulmo. Pneumōniā, a, g. f. Inflammatio pulmonis, Engündung der Lungen / *Żapalenie płuc*. Pneumōnicus, a, um, Lungenfuchig / *Suchoty / mātacy*.

Po, in Saliari carmine positum est pro Populo, inquit Festus.

Poculum, li, g. n. Allerley Trindgeschir / *Kielich / Kubeł*. Pocula, plu. nu. *Fagina, dulcia, fumantia, fumantia, munda, aurea, rorantia, gemmata, gemma, lucida, cava, frigentia, arvisia, superba, candida, Surrentina*. Item, Poculum, ein Trand / *Wapoy*. Pocillatōr, oris, g. m. & Pocillatrix, icis, g. f. ein Schenk vnd ein Schenkfin / *Walewacz / Podczasy / Walewaczka*. sine Authore. Poculentus, a, um, gut zu trinden / das getruncken mag werden / *Pity*.

Podagra, a, g. f. das Podagra / *Podagra. Turpis, nodosa, seba, dura, cruda, dura, tardigrada, tarda, lapidosa*. Podagricus, Podagrosus, & Podager, a, um, Podagrisc / *Podagryf*.

Poderis, derēds, g. m. lat. Tunica talaris, langer Mannsrock / *Szatk długi / Delta*.

Podex, podicis, g. m. der Hundern / *Arś / Odbyt przyrodzony wiele czkowiecym / Rzyć*.

Podia, funis in navi quo tenditur velum, Podium, ij, g. n. ein Ercker / *Altarz*. Podiolum, diminut.



Pöemä, pöemätis, g. n. Gedicht in Reymen ge-  
stellt/Wierß poeticki. Pulcrum, facetum, doctum,  
divinum, sacrum, diuinum, tornatum, nugosum, lascivum  
dulce, Pöetä, a, g. m. ein Reymen oder Spruchdich-  
ter/Wierßopis. Audax, amasus, sollers, besanus,  
sacer, doctus, falsus, celebris, municipalis, nobilis, cul-  
tus, sacrificus, facundus, insanus, mendax, generosus,  
divinus, illustris, lepidus, grandisonus, honoratus, le-  
vis, bellisonus, altiloquus, nugax. Pöesis, g. f. Dich-  
tung/vnd Kunst zu dichten / Wierßow pisänie.  
Sacrä, sancta, Phoebea, multivaga. Pöeticus, a, um,  
ut: Ars poetica. Pöeticē, adverb. Gedichtweise/  
Po poeticku. Pöeticä, a, & Pöeticē, es, g. f. Kunst  
Reymen zu dichten/Wierßow pisänie. Pöetricä,  
a, & Pöetis, pöetricis, g. f. Reymen oder Spruch-  
dichter/Wierßopistā. Pöetrici, Reymen dich-  
ten/Wierße pisäc. obfol. Pöeticus, a, um,  
quod Poetas facit. insolenter dictum apud En-  
nium.

Pöenā, a, g. fce. Straff/Peen/Buß/Karānte/  
Mēā. Tristis, crudelis, horrida, gravis, amara, du-  
ra, languida, cruenta, horrida, febera, ultrix, immi-  
tis, noxia, misera, vindex, impia, furens, terribilis, im-  
manis, atrox, sequax, culpabilis, horribilis, behemens,  
acerba. Poenas capere. Straff leyden/Karānym  
byē. Poenas reddere, mit gleicher Buß gestrafft  
werden/Rowna färe zā wine odmesē. Afficere  
poena, straffen/Karāt. Persequi poenas alicuius,  
auff eines Straff tringen / Karānia z Bogo sus  
fāc. Subire poenam, gestrafft werden / eine Buß  
annehmen/Karānym byē. Pöenālis, lē, das zur  
Straff gehört / Karāntu fluzacy. Pöenārius, a,  
um, ut: Adio poenaria, Klag vmb eine straffwör-  
dige Sach / Skārgā o rzesz Karānta godna.  
Poenio Veteres, pro Punio dixerunt.

Pöenitē, pöenitēbāt, pöenitūt, pöenitēre,  
imperl. sich etwas lassen gerewen / Zāfowāc zā  
co. Regit accusativum patientis rei cum geniti-  
vo agentis. Senectutis eum suae poenitet, Er hat  
einen Verdruss an seinem Alter / Zāl nu swotey  
stārosēt. Pöenitē me verbi tui, Ich bin mit dei-  
nen Worten nicht zu frieden/Zāl mi zēs to slowo  
wyżekēt. Me haud poenitet, es gilt mir gleich/  
Mnie tego nie zāl Pöenitēns, entis, g. omn. Item  
habende/Zāturacy. Pöenitēndūs, a, um, zu ber-  
sichten des sich zu schāmen ist / Brzydēt / zāfo-  
wānta godny. Pöenitēndū, Gerundium legi-  
tur, ut: Non est eius praeceptoris poenitendum,  
man sol kein Mitleyden mit ihm haben / Nie trzesz

bā tego nāuczyciela zāfowāc. Pöenitūrūs, a,  
um, zu rewen lünfftig/Ztory ma zāfowāc. inu-  
sit. Pöenitēntiā, a, & Pöenitūdō, dinis, g. f. New/  
Zāl. Pöenitentia est unum de septem Sacra-  
mentis Ecclesiae Catholicae. D. Gregorius. Pöe-  
nitentia est ante acta peccata deslere, & deslen-  
da iterum non committere. D. Augustin. Pöeni-  
tentia est odium peccati, & amor Dei. Süppöe-  
nitēt, es gerewet mich etn wenig / Troche mit zāl.

Pöetis, Poēta, Poētria, v. Poēma.  
Pögnā, vel Polegomas, a, Genus Cometæ,  
barbatæ stellæ similitudinem referens.

Pöl, adverb. jurantis per Pollucem.

Pölēā, simus est pulli asinini, quem mater in  
partu ante foetum effudit.

Pölēmōnā, a, g. f. herba, Taubentropff / Lhd  
weich / Dyptran / Stosēt ziele.

Pölēntā, a, g. f. dicitur & Pulenta, Malz/tru-  
den geröst oder gebrennt Gerstenmeel oder Ger-  
stenmuß / Stod. Caseat a, viscosa, hordeacea, pinguis.  
Pölēntāriūs, a, um, das darzu gehört / Krupny/  
Skodowy.

Pöllā, a, g. f. Armentum seu grex equorum.

Pöllmētā, orum, g. n. plur. num. Testiculi  
porcorum dicuntur, cum castrantur.

Pöllō, is, pölliv, pöllitūm, pöllirē, glätten/auf-  
segen / polieren / Polerowāc / Glādzt / Ofrzesz  
fowāc. Pöllitūs, a, um, geglätet / außgebugt / po-  
liert / Wypolerowāny / Glādzony. Pöllitūs, a,  
um, dimin. Pöllitē, adverb. säuberlich / glatt / zier-  
lich / Glādfo / Wytwornt. Pöllitēs, ē, g. fce.  
Mundities & Ornatus, sine auth. Politiones, a-  
grogum cultus diligentes, etiam sine auth. Pöll-  
itūrā, a, g. f. Glätte / Polerowāntē / Glādzenie /  
Wyprawā. Dēpöllō, dēpöllis, dēpöllit, dēpöll-  
rē, Expolire, Perpolire, eandem ferē habent si-  
gnificationem, außstretchen / außbugen / fleissig  
aufmachen / Wygładzt / Wypolerowāc / Wyp-  
prāwt. Expöllitūs, a, um, außgebugt / Wypole-  
rowāny. Expöllitō, onis, Außsegun / Außbu-  
gung / Wyprawā / Polerowāntē, metaph. eine  
Erklärung eines Dings mit mancherley Worten  
die fast eins beddāten / Ozdobienie slowy wy-  
bornemt. Impöllitūs, a, um, vngeglätet / vnpol-  
liert / Nieglādzony / Niewypolerowāny. Im-  
pöllitā, a, g. f. Hmlassigkeit ein Ding zu säubern /  
Unfließ / Grubosē. Impolitias censores facere  
dicebantur, cum equit asabacabant, ob e-

quum male curatum, Festus. Impöllit, vnsäuberlich/Grube. Perpöllit, a, um, particip. live nomen, welaufgeboht / Przepolerowány / Wyprawlony. Perpollitus literis, in der Schrift wol erfahren / Cwiczony w náukách.

Pöllis, is, g. f. lat. urbs, eine Stadt / Miasto. Pöllitius, a, um, Städtlich / Bürgerlich / des gemeinen Stuhens vnd Regiments / Miejski / Polity. Pöllit, a, z, g. f. ein gemein Regiment / Regiment einer Stadt / Rzecz pospolita. Cuius species bonae sunt: Monarchia, Aristocrata, & Democratia. E contra Politiae species malae sunt: Tyrannis, Oligarchia, & Anarchia.

Pöllin, g. n. & Pöllis, pöllinis, g. m. Gemmel, meel / das ist / das reinste vnd feinste Meel / vnd auch das Staubmeel so sich in den Mühlen hin vnd wieder anhängt / Omlecinny we mlynie / Miaká pšeniezna przednia. Pöllinarius, a, um, ut: Cribrum pollinarium, ein Beutelsack / Pytel Mlynist. Pöllinör, oris, g. m. ein Müller oder Meelbeutler / Pytelnik. Pöllincē, es, pöllincēre, farinam in pistrino lucrifaciam dividere. Sipont.

Pöllē, es, pöllū, pöllēre, vermögen / Przemoc. Multum illi terra, plurimum mari pollent sepud mächtig zu Land vnd auch zu Wasser / Sitá ná žemti y ná wodzie przemoga. Pöllens, lēnis, mächtig / stark / gewaltig / Mocny. Pöllentā, z, g. f. Macht / Vermögenheit / Moc. Aequipöllēre, id est, æquivalere. Aequipöllentā, z, g. f. form. Gleiche Vermögenheit / Rowność w przemocy žentu.

Pöllēx, pöllēcis, g. m. ein Daume / Pálec wiel. Etu refi. Mollis, tener, habilis, niveus, albens. Convertere pollicem, proverb. Ungunst einem erzeigen / Niesprzyjacié. Uterque pollice, mit grosser Gunst / Cás chęcio / Vprzejmie. Pöllēcaris, ē, von einem Daumen / ein Daumen breit oder dick / Ná pálec miazgy / ábo szeroki.

Pöllēcōr, ēris, pöllēcētus sum, pöllēcētī, verb. deponens, verheissen / sonderlich vngeweten mit gedingsi sich erbieten / Obiecować / Opewniać. Pöllēcōr, aris, atus sum, pöllēcōrī, frequent. oft vnd viel zusagen vnd verheissen / Często y sitá obiecować. Pöllēcōr, aris, onis, g. f. & pöllēcōr, i, g. n. selbstwiltige Verheissung / Obietnica. Pöllēcōr, i, a, um, particip. verheissen / Obiecany.

Pöllinarius, v. Pollen.

Pöllincē, is, linxi, linxi, pöllincēre, Bal

smieren / das ist / die todtē Körper waschen vnd salben / Namázować / Omartego chędożyć. Pöllinör, oris, g. m. Todtengräber / Leichsalber / Grubarz. Meftus. Pöllinör, a, z, g. f. das Todtensalben / Omartego chędozenie.

Pöllis, v. Pollen. Pollubrum, v. Pollubrum. Polluceo, v. Lux. Polluo, v. Luo.

Pollubrum, vel. Pöllubrum, i, g. n. Handbecken / da man die Hände in wascht / Mydnicá.

Polulus, pro Paululus, Antiq.

Pöllis, li, g. m. Cardo celi est, der Angel des Himmels / Obrót / ná ktorym się Ziemia obraca. Afriger, stellifer, ardens, signifer, sidercus, rotundus, conspicuus, celsus, stellans, rutilus, nitidus, praeceps, purus, nitens, aetherius, serenus, micans, fulgicans, celestis, rapidus. Polus arcticus, der Nordspiz / Polnocny obrót. Polus antarcticus, der Südspiz / południowy obrót. Polus pro cælo abusive accipitur.

Pöllycāthōs, Herba est, spinosus habens lanugines.

Pöllanthēmōn, i, g. n. herba, Hanefuß / Genßblumen / Jastier.

Polygaloni, g. n. vel. Pöllýgala, z, g. f. herb. Kreuzblumen / Wycská konieca.

Pöllýgōnāthōn, herba, vulgò sigillum Salomonis, Weißburg / Koforycská.

Pöllýgōnūm, i, g. n. herb. quam nos Sanguinariam dicimus, Wegetritt / Sporýj.

Pöllýgrāmmōs, Gemma.

Pöllýmitus, a, um, ut: Vestis polymira, ein geblümt Kleid / Szatá wzorzysta.

Pöllýmixōs, ein Ampel mit viel Lachtröhrlern / Lámpá o wtelní nořák.

Pöllýpōdium, i, g. n. herba, Engelsfuß / Steinfarb / Páprōtká.

Pöllýpōtōn, Figura apud Rhetores nomen.

Pöllýpūs, i, vel. pöllýpōdis, g. m. eine Gattung Meerfisch mit viel Füßen / Wielonog morři. Item, eine Gattung eines Geschwārs in der Nasen / Nořdrzy chorobá. Pöllýpōsūs, a, um, der solche Geschwār hat / Ktorý čierpi chorobe w nořdrzách.

Pöllýynthētōn, Figura est.

Pöllýthrix, thricis, vel Pöllýthricōn, herba, schwarz oder roth Steinbrech / Rzesá řálna / Mořopad řámen. aliàs Capillus Veneris.

Pomarium, vide Pomum.



Pōmērii. ianūs, a, um, Nachmittägig / *Odwie-  
żony*. ut: Ambulatio pomeridiana.

Pōmiliō, onis, g. m. ein Zwerg / *Kärsef*. à quib-  
dādam scribitur Pūmilio.

Pōmāiūm, ij, g. n. ein Zwinger / das ist / ein be-  
stimmte Weite bey den Stadtmauern herum / in-  
nerhalb vnd aussershalb / da verboten war zu ba-  
uen / *Podmurze / Miedzymurze. Longum*.

Pōmpā, a; g. f. prächtiger Zug / *Umbzug* der  
Leut vnd Begleitung / *położowane sie / po-  
stawā. Pompa nuptiarum, Sacrorum, funerum,  
& similia*, ziehende Ordnung / Beleitung / *Pro-  
wāżenie, poczesne / Swietnosć. Pompa ple-  
na peticio, voll Prachts / Mādeta / pyżna. Pōm-  
pōsus, a, um, prächtig / pyżny / Chwālny.*

Pōmlūs, i, g. m. ein Apfel / ein jegliche Baum,  
frucht die weiche Rinden oder Haut hat / *Owoc  
drzewny / Jābko. Pōmā, plur. num. Mitia, agre-  
ssia, lapidosa, turgentia, rugosa, turgida, lenia, dul-  
cia, rubentia, Cerealia, cerea, maturiscentia, bene o-  
lentia, pendentia ramis, radiantia, grata, roscida,  
pendula, virescentia, sylvestria, serficolora, viridita.*  
Pōmūs, i, g. f. ein Apfelbaum / *Jābkoñ. Pōmā-  
riūm, ij, g. n. ein Baum- oder Obegarten / Sad.*  
Item, Obespecher / *Spizārnia owocu drzew-  
nego. Pomarium oleagineum, Delbaumgarten /  
Sad oliwny. Pōmāriūs, il, g. m. Obeserlaufer /  
Sādownik. Pōmifēr, ra, rum, ut: Arbor pomi-  
fera, Obstragender Baum / Owocne drzewo.*  
Pōmōsus, a, um, voll Ob- oder voll Ob gemacht /  
*Owocny.*

Pōndō, g. n. indeclinab. Pfund / *Sunt. Quot  
pondo te esse censet nudum: Wie viel Pfund  
meynest daß du nackt wiegest / Siā funtow  
wāżyś kiedys nāgi. Dicimus, Duo millia pon-  
do ibi est Genitivus casus. Mille pōndo, Nomina-  
tivi casus est. Bis mille pōndo, Nominativus  
non est, quia Mille adiectivum est. Tamen non  
dicimus, bina, trita pōndo, sed tria. Item, Pon-  
do, idem quod Pōndus, cum additur libra, ut:  
Libra pōndo auri, ein Pfund schwer Goldes /  
*Sunt stotā.**

Pōndūs, dēris, ein Pfund / *Sunt. Item, das Ge-  
wicht damit man wigt / Gewicht. Item, Pōndus,  
Gewicht / das ist / etwas schwer / groß / *Wagā. Du-  
rum, grāve, solidum, prōnum; turgent, inquit, a vero-  
sum. Habere pōndus, Wichtigkeit haben / Wāż-  
wage. Pōnduscūlūm, il, g. n. dīmiti. Klein Ge-  
wicht / *Wagā mātā. Pōndērōūs, a, um, schwer /***

*istig / Ciesci / Wāżny. Epistola ponderosa, ein  
langer viel in habender Brief / Dlugi list. Pōn-  
dērō, as, avi, atum; pōndērārē, wiegen / metaph.  
bewahren / bekennen / schätzen / *Mierzy / Rozwā-  
żać / Wāżyć. Alsipōndiūm, ij, g. n. das Gewicht  
von einem Pfundt / *Sunt / Pieniadz. Dipōndi-  
ūm, ij, g. n. vel. Dipondius, & Dupondius, zwey  
Pfund oder Ases / Dwāfunty / Dwāpieniadze.  
Dipōndiariūs, a, um, zwey pfündig / das zwey  
Pfund wigt oder gilt / Dwāfuntowy. Cētūm-  
pōndiūm, ij, g. n. hundert Pfund / Sto funtow.  
Prāpōndērō, as, prāpōndērārē, fürhin wiegen /  
mehr wiegen / fürziehen / *Przeważać. metaph.  
höher geacht werden / *Przywżyśać / W wiefśey  
wādze być.*****

Pōnē, Pōpōsitiō antiqua, pro Post, Accusa-  
tivo jungitur: ut: Pone adē Castoris ibi sunt,  
hinter des Castoris Kirchen / *Jā Kōściółem Kās-  
torowym. Pōnēzadverb: dahinten / hinten zu /  
Pozad.*

Pōndō, is, pōsūt, pōsūtūm, pōnērē, setzen / legen  
stellen / *Kłāst / Położyć / Stawić. Ponerē cu-  
ram, eine Sorg hulegen / auf dem Sinn schlagen /  
Zāntedbat. Fundamenta alicuius rei ponere,  
den Grund legen / Grunt zātożyć. Consilium,  
ponere, von seinem Fürnehmen abstecken / *O  
swego przedsięwzięcia odstąpić. Ponis mihi  
porcum. Du setzt mir Schwein für zu essen / *Dā-  
iesz mi swinię. Ponunt Philosophi, setzen / das  
ist / schreiben / Pisać. Pone eum esse victum, setz  
vnd laß also seyn daß er überwunden ist / *Dāymy  
to / niech będzie zwyciężony. Pōsītūs, a, um,  
particip. ut: Pōsītūs omniū aliarum rerum eu-  
ris, aller andern Ding Sorg hindan gesetzt / *Ino-  
symb sprāwom dāwśy położy. Pōsītūs, i, g.  
mas. Pōsītō, onis, & Pōsītūrā, a; g. f. Stelle / Ge-  
legenheit / *Sehung / Położenie. Item, Pōsitiō di-  
citur à Grammaticis, so zwey Consonantes oder  
ein zwyscher nach einem Vocal folgen / *Dwie  
Consonantes dāte sārāz zā Vocalem. Pōsītī-  
vūs, a, um, à Grammaticis fidum, quod aliorum  
est fundamentum. Pōsītīvus Gradus, der erste  
oder Grundstufe / *Naypiętszy stopień w  
Compāracyey u Grammaticz. Pōsītēr, o-  
ris, ein Stuffer oder erster Anfänger einer Stadt /  
Fundator / *Zāktādācs mātā. Appōndō, i, g.  
pō-ūt, appōsūtūm, appōnērē, zu thun / zu setzen  
zu legen / *Przyłożyć / Przydāć. Apponere inter-  
dum**********

dum pro Ponere accipitur. Apponere ad ignē, zum Feuer setzen / Przyśtawić do ognia. De suo apponere, von seinem darthun / Z swego przyłożyć. Alicui apponere, subaudi, cibum, einem fürlegen / Postawić przed kogo. Appositus, a, um, particip. hinzugesetzt / Przyłożony. Nomen ex particip. ordentlich / sein füglich / Spofobny. Ad medendum est appositus, geschickt zu hehlen / Spofobny do leczenia. Appositum ac propinquum, anstossend / Bliska rzecz / podobna. Appositus, us, g. m. eine Zufügung / Przyłożenie. Appositē, adverb. füglich vnd dienlich / Snadnie / Spofobnie. Appositio, onis, g. f. Zusatz / Przydanie / Przyłożenie. Antepōnēre, fürstellen / hōher achten vnd schehen / Przekładać. Compōnēre, zusammen setzen / Składać / Łączyć. Item, pro Finire, ut : Componere bellum, contentiones, controversias, einen Krieg stillen / Skończyć / uspokoić wojnę. Componere diem, dicitur vespere, den Tag beschließen / Dzien kończyć. Componere dicta cum factis, die Wort gegen die That halten / vergleichen / Kownać mowę z uczynkami. Componere pretio, vmb lohn mit einem übereinkommen / Wiednać się / zgodzić na płać. Componere, sicut vulgō usurpatur, pro Scribere, ut : Componere historiam, libros, Bücher dichten vnd schreiben / Księgi pisać. Componere urbem, pro Edificare. Componere fallacias, etwas Betrug anrichten oder erdenden / Składać / Łączyć. Compositus, a, um, particip. Compositum ad omnes casus agmen, auff alle Zufall gerüst / Gotowy na wszelki przypadek. Nomen ex particip. Idoneus, & compositus, genenigt vnd geartet / Porządny. Compōstio, ablat. vice adverbij, Nihil nos ex composito fecimus, Wir haben nichts nach Abred gehandelt / Niczego z namowyy nie uczyniliśmy. Compōstē, adverb. ordentlich / Porządnie. Compōstio, oris, g. m. Ordner / Zusammensüger / Składacz. Compōstio, onis, g. f. ordentlich Gesez / Vermengung / Składanie. Item, ein Vertrag vnd Bericht / Ugodā / Umowa. Compositio gladiatorum, das aneinander lassen / Spuszczanie szermierzow. Compōstura, vel, Compōstura, g. f. coem, etwas zusammen gesetzt / ein Confect / Eingemächte / Składanie / Spoienie / Konsekt. Compositio, idem. Circūpōnēre, vmbsetzen / Obkładać. Depōnēre, absetzen / ablegen / abstellen / niederlegen / niedersetzen / von ihm thun / Położyć

dac / Zniżyć / Odkozyć / Poprzestac. Deponere arma, die Waffen von ihm legen / Poprzestac z interst. Deponere semina sulco, Reben einlegen das neue Rebstock darauf kommen / Saszyć psonki. Deponere in sylvas liberos, uxores, & sua omnia, verbergen / Skryć. Exercitum deponere, die Hauptmanschaft aufgeben / Skozyć z siebie rotnistrzowstwo. Ex memoria deponere, vergessen / Zapamietać. Deponere officium, magistratum, praeuram, provinciam, aufgeben / Skozyć z siebie. Deponere aliquid, hinter ein unpartheyschen Mann ein Pfand legen / Zastaw albo co in szego komu w wierne ręce oddać. Depōnēns, entis, particip. Anlegend / Składający. Deponens verbum apud Grammatic. Depōsitus, a, um, particip. ut : Depositam pecuniam recuperare, das hintergelegte Geld / pieniadze zastawione odyśać. Depositus, pro Desperato, verschagt / Zwartpony. Depōsitum, i, g. n. hintergelegt / Hinterlag / das man zu gehalten geben / Położyć / Zastaw. Depōsitarius, hinter den etwas zu halten gelegt wurg / Położa, dnik. Depōsitarius, qui aliquid deponit, Calep. sine aut. Depositio, onis, Ablegung / Położenie. sed raro legitur. Dispōnēre, ordnen / Sporządzać. Dispositus, a, um, ordentlich zerlegt / Sporządzony. Dispositio, onis, g. f. Ordnung / Sporządzenie. Dispositē, adverb. ordentlich / geschichtlich / Rozłożenie / Porządnie. Indispōstē, vnordentlich / Nierozłożenie / Nieporządnie. Dispositor, oris, g. m. Ordner / Anschider / Rozkładać. Exponere, hinauf thun / hinauf legen / Wykładać / Wystawiać. Item, dem Glück befehlen / übergeben / Szczęściu co poruczyć. Item, auflegen / erklären / erläutern / Wykładać / Objaśniać. Expōsitus, a, um, ut Expōsitus soli locus, offen / der Sonnen offen / Naśloneczne miece. Expōsitio, a, uui, hingelegt / übergeben / Wykładać / Wyłożony. Expōsitio, onis, g. f. Auflegung / Erklärung / Wyklad. Item, eine Erzählung / Wyliczenie. Imponere, auff, oder einlegen / Włożyć na co. Onus alicui imponere, Einem eine Bürd oder Geschäft auflegen / Ciezar na kogo włożyć. Fastigium operi imponere, den Gipfel aufsetzen / das ist, ein Werk ausmachen / vollenden / Dołożyć roboty. Imponere in collum, in manum, in nayim dicitur, Item, Im-



ponere alicui, scil. fraudem, betriegen/**Oszkár.**  
 Impositus, a, um, auf- oder eingelegt/**Potozony**  
 ná co. Impositus, us, g. m. & Impositio, onis, g. f.  
 Auflegung/**Wkladanie.** Impositus, a, um,  
 aufgesetzt oder eingelegt/**Wkladany.** Impositor,  
 oris, g. m. ein Betrieger/**Szabierz.** Impositura,  
 2, g. f. Betrug/**Wklad, Magica.** Interponere, zwi-  
 schen einsetzen/**Wkladac między.** Condimentis  
 interponere, untermengen/**Przyprawiac.** No-  
 dem interponere, eine Nacht verziehen/**Odlo-**  
 zyc ná náziutis. Se interponere, sich eines  
 Dings annehmen/**Wlozyt sie w iaka sprawa.**  
 Interpositus, a, um, ut: Interpositis quinis die-  
 bus. Fünff Tag darzwischen/**Po piaciu dni.** In-  
 terpositus, us, g. m. & Interpositio, onis, g. fce,  
 Einsatz/ Eintrag/**Wkladanie.** Itē, Einleitung  
 eines Wortes oder Spruchs im schreiben aufge-  
 lassen/**Gloska/Przypisek.** Opponere fürsetzen/  
 gegensetzen/ wider etwas setzen/**Wstawiac/Na-**  
**przeciwko stawiac.** Opponere alicui insidias,  
 einem den Weg heimlich verlegen/**Wstawiac na ko-**  
**go zachodzi.** Itē, Opponere, pro eo quod alias  
 Deponere, ein Pfand gegen Pfand setzen/**Wstaw-**  
**iac.** Opponere pignori, idem. Item, Oppo-  
 nere, Wider etwas fürziehen vnd fürwenden / in  
 einem Gespräch Widerred halten/**Wstawiac/Pos-**  
**przezic.** Oppositus, a, um, partic. Gegengelegt/  
**Na przeciwko stawiony.** Oppositus, us, g. m. &  
 & Oppositio, onis, g. f. Gegensatz/ **Przeciwno-**  
**sc.** Oppositum, i, g. n. das Gegentheile/**Przeciwna**  
**rzecz.** Ex opposito, Gegenüber/**Na przeciwko.**  
 Praepone, fürsetzen/**Wstawiac.** Item,  
 mehr achten/**Przekladac.** Praenoscere. Lucrum  
 praeposui sopori & quiei. Ich hab den Gewinn  
 höher geachtet denn den Schlaf/**Wiecym so-**  
**bie wazyl zysk/nielzi spanie.** Praepone ali-  
 quem negotio, Einem etwas Geschäfts zu ver-  
 walten geben / **Przetozyc nad iaka sprawa.**  
 Praepositus bello imperator, Den Krieg zu führen  
 verordnet/**Przetozony nad wojna.** Praeposi-  
 tio, onis, g. f. Fürsaz/ **Przetozente.** Item, Pars  
 orationis apud Grammaticos. **Przepsicivus,** a,  
 um, Fürsazig/**Przekadalny.** Proponere, für-  
 setzen/ fürlegen/ fürhalten/**Stanowic/Przeka-**  
**dac.** Proponere animo, Bey ihm selbst fürneh-  
 men/**Postanowic u siebie.** Proponere vanale  
 aliquid, Etwas feyt auflegen / **Wystawic co na**  
**przeday.** Propositus, a, um, Fürgelegt/**Wysta-**  
**wiony.** Propositum, i, g. n. ein Fürnehmen oder

Anschlag/ **Postanowienie.** A proposito decli-  
 nare, von dem Fürnehmen abweichen/**Odstopic**  
**przedstawienie.** Propositio, onis, g. fce. Fürge-  
 nommener Spruch/ zu erläutern / oder in einem  
 Gespräch zu entscheiden/**Stanowienie/ Otre-**  
**senie rzeczy/ Propozycja.** Repondere, Wie-  
 derumb hinlegen od setzen/ersetzen/**Wzowu kłasc.**  
**Wkladac.** Itē, aufreumen/ bewahren/ einthun/  
**Poprzatac/Chowac.** Capillum reponere, das  
 Haar scheitlen / zu recht legen/ **Wlosy sporza-**  
**dzac.** Nummos reponere, geliehen Geld wieder-  
 umb geben/ **Oddac pieniadze pozyczane.** Re-  
 positus, a, um, hinter sich gelegt/**Schowany.** Re-  
 positum, ij, g. n. ein Schaff/ Almer/ das ist/  
 ein Drth da man etwas in haltet / **Schowanie.**  
 Sponere, hinlegen/ neben sich oder sonderbar le-  
 gen/ **Wkladac.** Sponere, a, um, Neben sich ge-  
 legt/ weit oder fern gelegt/**Odlozony.** Supponere,  
 darauf legen/ **Przykladac/ Kłasc nad.**  
 Supponere, unterlegen/ untersetzen/ **podlozyt.**  
 ut: Ova gallinis supponere, Eyer unterlegen zu  
 brüten/ **Jayca podkladac.** Item, unterwerffen/  
**podrucac.** Exemplum supponere, vnter dran-  
 henden/ **Przyklad przydac.** Vicarium suppo-  
 nere, Einen andern an seine stat stellen / **Namies-**  
**niczka postawic.** Item, Supponere, unterschie-  
 ben / nembllich etwas falsches an stat des wahren/  
**podrucac/ Jaksowac.** Suppositus & Suppo-  
 situs, a, um, fälschlich unterschoben/ **podrucany/**  
**Jaksowany.** Suppositio, onis, g. fce. Unterle-  
 gung/ Unterstellung/ Unterschub/**Podkladanie/**  
**podrucenie.** Suppositor, oris, g. m. & Suppo-  
 strix, Is, g. fce. Unterschieber vnd Verwechsler  
 der Rinder eins fürs ander/ **podrucacz.** Suppo-  
 sitivus, a, um, fälschlich unterschoben vnd ver-  
 wechslet/ **podrucany/ Odmieniony.** ut: Puer  
 suppositivus, ein Kind das verwechslet ist/ **pod-**  
**rzutek.** Transponere, von einem Drth an das  
 ander setzen/ versetzen/ **Przetozyc.** Transpositio,  
 onis, g. f. Versetzung/ **Przetozente.**

Pons, pontis, g. m. ein Brück/ **Most.** Celsus,  
 saxeus, validus, roboreus, pensilis, marmoreus, soli-  
 dus. Item, ein Steeg auffm Schiff/ **Chodzenie**  
**w okrecie.** Ponticulus, li, dimin.

Pontifex, ficiis, g. m. der Obrister Priester/  
 Ihr Pabst. Heiligkeit/ **Bisup/ Papiez.** Dici-  
 tur Pontifex Maximus, quod maximus rerum,  
 quae ad sacra, & religiones pertinent, iudex sit.

vindexque contumaciae privatorum, magistratumq;. Pōntificātūs, ūs, g. m. Der Stand oder Würde Pābstl. Hēnl. Bīstūpstwo. Pōntificiālis, ū, & Pōntificiūs, a, um, Das Ihr Pābstl. Hēnl. zugehörig/Bīstūp. ut: Jus Pontificium, das Geistliche Recht/Prāwo duchowne. quodd & Jus Canonicum dicitur. Pōntificium, ij, g. n. der Priester Ampt und Gewalt/Moc Ristupia. Pōntificiā, orum, g. n. pl. nu. sunt Pontificiales libri, in quibus sacrae ceremoniae continentur.

Pōntē, ōnis, g. m. ein Pram / Jahr Schiff damit man überfährt/Prum.

Pōntūs, i, g. m. eigentlich das Meer von Meotides bis in Tenedum/Morze wśanie od Meotidy do Tenedum. Abus. pro quovis mari. Vastus, Trux, spumans, caruleus, vorax, relabens, tumidus, dubius, vitreus, apertus, tumefactus, liquidus, immensus, luteus, minax, tremulus, ventosus, rabidus, perspicuus, arduus, infestus, horrendus, gravidus, belianus, belisus, glaucus, rapidus, rancifonius, mobilis, frigidus, asper, undifonius, horrifonius, scopulosus, virosus, furens, sonans, multisonans.

Pōpā, z, g. m. Qui victimas venales habebat, ad altare ligabat & seriebat.

Prōpānū, i, g. n. Placenta, quam Diis Veteres offerebant: capiturq; pro quovis libo.

Popellus, vide Populus.

Pōpīa, z, g. f. ein Zechhaus/Barthche/Küche darin man allerley gekochte Speise seht hat/ Auchnia męyska. Immunda, uncta, tepida, fellatrola, fumans, madida, saporifera, pinguis, pervigil, calida, infamis. Inhalare popinam, Einen mit einem sinkenden Athem anhauchen/ smierdzic Auchennynt przysmakani. Pōpinō, ōnis, g. m. ein Zecher/ Schlemmer/ Rospusnik/ tās Fortwy. Pōpinōr, aris, atus sum, pōpinārī, schlemmen/ zechen/ prassen/ Rozgārdyās stroic. Pōpinār, ōnis, g. f. das Schlemmen/ Süßeren/ Rozgārdyās. Pōpinālīs, ū, Das zur Barthchen gehört/ Auchenny. ut: Deliciae popinales, Küchengelüst/ Vīechy rostosy kuchenne.

Pōplēs, pōplītīs, g. m. Ktebūc / Ktescheib/ Podkolānek. Tremosus, nodosus, succiduus, incurvus, sinuatus.

Pōpūlus, ū, g. m. singul. na. Unius civitatis vulnitudine significat, ein Volk oder Gemeindemer Stadt/ Pospolstwo/ Lud iednego mīa. itā Multivulus, sciolus. In plur. num. Populi diversarum civitatum, Völker oder Gemeinden

vieler Städte/ Pospolstwo z roznych miast. Populus, de apibus quoq; dicitur. Pōpellūs, ū, dimin. Pōpularis, rē, dem Volk zugehörig/ Pospolity/ Gminowy. Aura popularis, & Fama popularis, Jedermanns Günst/ tāsā przyiąnt pospolstwā. Item, Pōpularis, ein Mitbürger/ Landemann/ Ziemeł/ Spolimeżczanin. Meus popularis, Meines Wesens/ meines gleichens/ Jednego stanu. Ingenium popolare, gemeiner Freyheit günstig/ Pospolitu mife/ dogadziace. Pōpularitās, atis, g. f. Freundschaft unter Landsleuten/ przyiącielstwo między ludem. Itē, Günst gegen der gemeind/ Pospolstwā chec. Item, Günst der Gemeind, den einer von der Gemeind hat/ Pospolitu przyiąmie. Pōpularitēr, adv. mit Günst der Gemeind/ Pospolitu ginyśli. Itē, gemeinlich/ nach gemeinen Sitten/ Poprostu/ Zwyczajnie. Pōpularitēm, adven. von einem Volk oder Gemeind zur andern/ Od ludu do ludu. Item, Catervacum. Pōpūlō, as, pōpularē, & Pōpūlōr, aris, pōpularī, Das Land verwüsten und berauben/ Pustościc. Item, Populare, der Gemeind Günst gewinnen/ Pospolitu ginyśli mowic. Pōpularitūs, a, um, paruc. vermüßt und verhergt/ Pustofony. Populaceus, us, g. m. & Pōpularitō, ōnis, g. f. Vermüstung/ Pustofenie. Pōpularitōr, ōris, g. m. & Pōpularitē, ū, g. f. scem. Zerstörer/ Räuber und Räuberin/ Pustofyciel. Pōpularibundūs, a, um, Wie ein Räuber verhergend/ Pustofacy. Depopulari, & Expōpulari, idem quod Populari. Depopulatio & Expopulatio, Vermüstung/ Pustofenie. Depopulator & Expopulator, Verherger/ Verherber/ Verwüster/ Pustofyciel/ Rosprostyciel. Pōpōpulari, verhergen/ verwüsten. Pustofyc.

Pōpūlus, i, g. f. arbor, ein Aspenbaum/ Osica. Alcida grata, bicolor, nutrita unda, alba, alta, Phaëtonia, glauca, ardua, frondens. Populus alba, videtur esse, ein Pappelbaum/ Topol. Pōpūlētūs, Pōpūlnūs, & Pōpūlnētūs, a, um, von Pappelholz/ Topolowy. Pōpūlētūm, i, g. n. Pappelwald/ Topolowy gay.

Popyma, atis, g. n. & Pōpyśmūs, i, g. m. Alij scribunt Popyśma, Ein Gerhōn so man mit dem Mund oder Hand machet/ die vuzāme Pferd zu stillen/ Item, klopfen oder schlagen mit den Händen/ tōkaniē/ klāst/ Gwizdanie.

Pōrcā, z, g. f. ein Loß/ Moor/ swinā. Abida,



*laesens, tenera.* Porca in agris, eine Furche / Bros  
 zdá / Zágon / Skibá. Pörcülētūm, i, g. n. idem.  
 Pörcūs, ci, g. masc. ein zahm Schwein / Wieprz.  
*Seclarius, avidus, udus, ignavus, setiger, sanguina-  
 tius, calvarius.* Pörcellūs, & Pörcülūs, i, dimin.  
 Pörcinūs, & Pörcārūs, a, um, Schweinen / Wie-  
 przowy. Porcarius, ij, Schweinhirt / swinto-  
 pás. Pörcināriūs, ij, g. masc. einer der Schwein-  
 fleisch verkauft / Wieprzowy przełupien. Pörc-  
 ülārīd, onis, g. f. Mästung der Schwein / Wie-  
 przow karmienie. Pörcülārōr, oris, gen. masc.  
 Schweinmester / Wieprzow karmiciel. Pörcū-  
 lēnā, z, g. fce. Schweinzucht / swint karmienie.  
 obsoletum est.

Porculus, & Porcellus, v. Porca.

Pöri, orum, g. m. pl. nu. Schweißlöcher / Po-  
 towe dziurki. per quos sudor erumpit, & pili.

Pörphyrā, z, g. f. lat. Purpura, Purpurfarb /  
 purpurowa farbá. unde Pörphyrāciūs, a, um,  
 pro Purpureo. Pörphyrītis, itis, Vestis pur-  
 purea.

Pörphyrīd, onis, g. masc. ein frembder Vogel /  
 Purpurvogel / Czerwonaś.

Pörphyrītēs, is, g. maf. Lapis in Aegypto ru-  
 bens candidis intervenientibus punctis.

Porraceus, vid. Porrum. Porricio, vid. Jacio.  
 Porrigo & Porreāto, vide Rego.

Pörriğ, gñs, g. f. Der schubächtiger Grind  
 des Haupts / Barts oder Augbraen / Erbgrind /  
 Orzeby ná głowie. Pörriğinōsūs, a, um,  
 Der solchen Erbgrind hat / Orzeby ná głowie  
 młaozy.

Pörriğ, adv. significat certē. Gewißlich / Bároz /  
 pewnie. Item, ein Stumm zu ermahnen / Wolań /  
 Stowko ná pomimálnē / Naze / Dáley. Item,  
 Lang darnach / Dáley / potym. Quid deinde por-  
 rō, Was ist nun weiter / Coz daley. Porro, Con-  
 junctio, pro Autem ponitur, ut: Adeonē me igna-  
 vum putas? adeone porro ingratum?

Pörriūm, i, in singulari, g. n. In plurali Pörri,  
 orum, g. m. Lauch / łuczeł. *Seclitum, scitile, Taren-  
 tinum.* Pörriāciūs, a, um, von Lauch / łuczowy.

Pörā, z, g. f. ein Thor / Pfort / Erata, ballata,  
 ferrata, stabili, abenta, adamantina, stridens.  
 Porta jecoris, die Leberader / żyła wątrobná.  
 Pörtulā, z, dimin. Thürlein das in einer großen  
 Pforten ist / Pörtfá. Portarius, ineptum est di-  
 cere, Thorhüter / Odzwierny. (do.

Portendo, Portentosus, & Portentum, v. Ten-

Pörthmeūs, ēi, latine Portitor.

Pörthciūs, ūs, g. foem. ein bedeckter Gang oder  
 Schopff für dem Regen darinnen man spaziret /  
 Krugganek / Salá. *Superba, spatiosa, nobilis,  
 ampla, vaga, fladiata, aperta.* Cryptoporticus, v.  
 Crypta. Pörticulā, z, diminut.

Pörtiō, onis, g. foem. ein Theil / Stüd / Część /  
 Sztuká. Pörtiūnculā, z, dim. Pröpörtiō, onis,  
 g. fce. ein Vergleichung / Gleichmäßigkeit / Pro-  
 porcyá / podobieństwo.

Pörticulūs, li, g. m. ein Gebieter der Muder-  
 knecht / vnd ein Stab desselbigen / Wołowych  
 rzadca.

Pörtitōr, oris, g. m. ein Überführer oder Zöll-  
 ner / an ein Gestad oder Schifflande / oder der sol-  
 che an sich laufft hat / Przewoźnik / Celnik. Item,  
 Portitor, ein Träger / Trágarz.

Pörtiō, as, avi, atum. pörtiāre, tragen / Wosić.  
 Pörtiō, as, pörtiāre, frequent. Pörtiābīlīs, lē,  
 trágig / das getragen mag werden / Wosny. Im-  
 pörtiābīlīs, lē. untráglich / Nieznosny. Barbarum  
 est. Pörtiātūs, ūs, g. m. das Tragen / Woszenie.

Adpörtiō, as, adportare, vel Appörtiāre, hínzu tra-  
 gen / bringen oder führen / Przynosić. Quidnam  
 apportas? Was bringstu neues / Co nowego po-  
 wiedasz? Apportare damnum, ein Schaden zu-  
 fügen / Szkodę uczynić. Asportare, hinweg tra-  
 gen / Wnieść. Aspörtiātīd, onis, das hinweg tra-  
 gen / Wnieście. Cömpörtiāre, zusammen tra-  
 gen / Wnosić do kupy. Deportare, hintragen / dar-  
 von bringen / Wnieść. Dēpörtiātūs, a, um, partic.  
 hingeführt / Wnieśiony. Deportatio, onis, g. f.  
 Hinführung / Wnieśienie. Exportare, auffüh-  
 ren / austragen / Wynieść. Exportatio, onis, g. f.  
 das Austragen / Wynieśienie. Importare, ein-  
 führen / einbringen / Wnosić / Przynosić. Impor-  
 ratus, a, um, Anderstwo herbracht / Wnieśiony.  
 Rēpörtiāre, wiederum tragen / wiederum brin-  
 gen / Wnieść znów. Supportare, Aufsführen /  
 zuführen / podnieść. Transportare, hinüber tra-  
 gen / Przenieść. Item, Ins Elend schicken / ver-  
 weisen / Wygnąć.

Pörtöriūm, ij, g. n. Schifflohn / Fuhrlohn / vnd  
 Zoll an Gestaden / Clo / Furá / Przewoz.

Pörtulācā, z, g. f. Herba, Burseln oder Bur-  
 gel / Burza nogá.

Pörtūs, ūs, g. m. ablat plurali, Portubus & por-  
 tibus, ein Seehaaff / Schifflande / Port. *Apertus,*

quietus, talus, securus, amarus, fluminus, capax, placidus, curvus, maritimus, optatus, tranquillus, utilis. Res est in portu. Die Sach siehst sicher vnd auß der Gefahr / Rzecz / Sprawa wsi wyśta ; niebezpieczniśwá. In portu navigare, außser Gefahr vnd sicher seyn / Niebezpiecznym mieysku być. Pörtichūs, parvus portus, Calepin. sine auctore. Pörtichūs, a, um, voll Schiffslände vnd Haaffen / Portowny: Importichūs, a, um, Das keine Gelegenheit hat zuzulanden / unsicher / Nieportowny / Niebezpieczny. Importunus, & Opportunus, vide Opportunus.

Pörus, i, g. m. à Medicis appellatur callus prädurus ossium & cartilaginis fracturam ferruminans. Item, Porus, laun. Meatus. Est & Lapis.

Pöskä, a, g. f. leurentrand / Weet z woda.

Pöscē, is, pöpöscē, pöscitūm, pöscērē, fordern / begehren / eigentlich / Schuldigkeit fordern / Żądać / Domagać się / Vpominąć. Poscere aliquem clamore. Einem nachschreyen / Wołać kogo. Ubi respocit, Wo es die Sach erfordert / Aiedy porzeba bedzie. Poscere etiam provocare significat, ut: Poscere maioribus oculis, grosse Trüncke einem anmuthen / Pić do łoga wielkimi wielkimi. Poscere aliquando idem quod Accusare. Adpöscē, is, adpöpöscē, adpöscitūm, adposcere, vel appöscērē, Darüber oder darzu fordern / Żadać / Domagać się. Deposcere, & Expöscērē, heischen oder fördern / Żadać. Deposcere aliquem ad supplicium, Einen zur Leibesstraff hinauf fördern / Domagać się / aby łoga karano. Röpöscērē, Wiederumb fördern / Żadować. Datum auxilium reposcere, verluhene Hülf wiederumb fördern / Domagać się wzajem ratunku.

Posessio, possessor, Possideo, vide Sedeo. Possitilis & Possitum, vide sum.

Post, praeposit: accusat. serviens, Nach / Po / Pozad. Post homines natos, seib Menschen gedenden / Já ludzkiey pamieci. Post tempus consilare, Nach versäumter Sach / Po sprawie radzić. Post, suo casui non serviens, adverb. est. Post hies, Hernach / Potym bedzie wiedział. Postea, ad. etl. Darnach / Potym, Pösteaquam, quod & duobus verbis scribitur, idē significans, ut: Posteaquam comperendinatus, Als er verzogen hat / Nach dem als er / ic. Potym iak był odsozony / zabawiony. Postquam, idem significat.

Pösteri, orum, g. m. pl. nu. die Nachkömmling / Potomni ludzie. Posterior & hoc pösterius, oris, comparativus, Der folgt / Der nachkompt / Der legt / Posledni. Posterius, adverb. Nachmahls / barnach / poslad / Potem. Pösteritas, atis, g. f. Die vns nachkommen / die nach vns geboren sollen werden / Potomność / Potomni ludzie. Postero, as, are, obsolet. Pösterus, a, um, Nachfolgend / nachkommend / Potomny. Postera dies, Nachfolgender Tag / Nazajutrz. Prapösterus, a, um, Hinterwerk / verkehrt / Opaczny / Nieporzadny. Prapösterē, adverb. Hinderlich / Opak / Opacznie / Nieporzadnie. Pösterē, pösterē, pöstulū, pöstulū, pösterrē, Nachsehen / minder achten / Pozad. Pöstulū, pro postulatūm est. Postgeniti, idem quod Posterit. Pösthabērē, idem quod Postferre. Pösthac, adverb. Hernach / Napotym. Pösthūm, a, um, künstig / nachgehend / Pozostaty / Posledni Posthumus, i, g. m. Nach seines Vaters Todt geboren / Pogrobel. Pösticūm, i, g. n. & Pösticā, a, g. f. coem. antiq. ein Hinterthür / Drzwi tylne. Pösticorecedere, Zur Hinterthür ausgehen / sich verstecken / Tyłem wyjść. Pösticūlū, i, dim. Pösticū, a, um, hinter / hinterwertig / Tylny. Pösticafanna, Verspottung hinterwärts / Syderestwo potajemne. Pöstidē, id est, post id, deinde Pöstilē, a, g. f. der Schwangriem eines Pferdes / oder als erliche meinen / der hinter Sattelbuch / oder das Hintergrad / Podpiersi / Pochwa. Pöstilla, id est, Postea. Pöstis, is, g. m. f. der hinter Post an der Thür / da die Thür anhangt / Podwoy. Pöstliminū, i, g. n. Wiederkunft zu vnserm durch Krieg verlohrenen Gut / Odyskanie bitwy. Pöstmeridianus, a, um, Nachmittags / Odwieczorny. Pöstmittērē, pro Postponere, & negligere, inulit. Pöstmödü, & Pöstmödy, adv. Darnach / Nachmals / Potem. Pöstmis, idis, ein Knäpff so man den Pferden in die Nasen heczt / oder ein Geiß / Kaganiec kósti. Pöstrēmūs, a, um, superlativ. der legt / Ostatni. Pöstrēmō, & Pöstrēmū, adverb. Zum letzten / Endlich / Zum letzten mal / Ostatnie / Na ostatnie. Pöstrēmitas, pro extremitate. Postridie, v. Dies, Pöstvētrē, nachkommen / Przysć potym.

Pöstulū, as, i, avi, arum, arē, fordern / heischen / sonderlich was billig ist / Żadać / Domagać się. Item, pro Accusare. Postulare reum, anlagen / Stara.



**Stárjýc.** Pōstulātūs, a, um, particip. gefordert/  
žadány. Postulator, ūs, g. m. & Postulator, i, g.  
neu. & Pōstulārīō, onis, g. f. Forderung/žadante.  
Item, Postulario, Klage auf einen/Stárgá. Pō-  
stulārōr, oris, g. m. ein Begehrer/Forderer/Pro-  
fess. Pōstulārōrūs, a, um, zu begehren/Vpro-  
šony, Fulgura postulatoria, quæ votorum, aut  
sacriñciorum spretam religionem significant.  
Festus. Dēpōstulō, as, dēpōstulārē. forcern/bei-  
schen von einem der mehr geachtet ist/denn der hei-  
schet/Domagát sie. Expōstulārē, erfordern/an-  
einen begehren/žadác/Požadác. Item, einem et-  
was aufheben vnd verweisen / Vstáržác sie/žá-  
řowác sie. Expōstulārīō, onis, g. f. Verweisung/  
Befragung / ernstliche Forderung / Vstáržanie/  
žářowanie sie ná Egož žadante.

**Pōtē,** pro Potis, id est, possibile, accipitur  
meriti causa.

Potens, Potentia, v. Possum v. Sum.

Poterium, dicitur à Græcis, quod nos pocu-  
lum dicimus. Potestum, pro Possum, obsoi.

**Pōtēstās,** atis, g. fce. Vermögen/Gewalt/Heri-  
schafft/Moc/Władza/Mojnosť. Invidiosā, im-  
periosa Pōtēstātēs, plur. num. Herrschaffen/das  
ist/Herrn die gewaltig seyn/die Gewaltigen/die  
Gewalt/Pánowie przedni. Habere potestatem  
alicuius. Einen in seiner Gewalt haben/Miét Eo-  
go w mocy swotej. In potestate alicuius esse,  
in eines Gewalt seyn / Był pod czyją zwierz-  
chnoścá. Potestam, pro Potestate Veteres  
usurparunt, Potestetur, pro Potest, Antiq.

Potio, onis, v. Poto.

**Pōtīr,** pōtīrīs, pōtīrūs sum, pōtīrī, erobern/  
erlangen/ Wtrzymawác/Dostác. Apud Poetas  
in quibusdam personis interdum invenitur ter-  
tiz coniugat. Genetivo aliquando jungitur, ut:  
Potiri hostium; urbis, pro hostibus & urbe, ū-  
berminden/Dostác. Item, accusativo: Laborem  
potiri, Arbeit bekommen/Prace dostác. Item,  
ablativo: Bello potiri sunt, durch Krieg über-  
wonnen haben/Zwyćiežýc. Item, Potioria prz-  
senti temporis, plerunque pro Fruor, Ich brau-  
che/gemeße/žázywác.

**Pōtīs,** pōtīr, pōtīřimūs, quasi potens; po-  
tentissimus, mächig/Mocen. Neque ferri potis  
est, mag nicht erduldet werden / Niemože býc  
žnteřiony/zérerpony

**Pōtīs,** vel pōtīřimū, vel pōtīřimē, adyer:  
vorab/súr allen/vornemblich/Káczey.

**Pōtī,** as, avi, atum, vel potum; pōtārē, trinden/  
Nápuác sie. Poratum dare, zu trinden geben/  
Píc dát. Pōtīr, aris, atus sum, pōtārī, passivum,  
getrunden werden/Vpic sie. Pōtātūs, a, um, ge-  
trunden/Vpity. Pōtīr, as, pōtītārē, frequent.  
oft trinden/Pitác. Pōtīs, a, um, Ašivē, einen gu-  
ten Trunk haben/Pitány. Passivē, Potz aqua,  
getrunden/Pite. Pōtīs, us, g. m. & Pōtīr, onis,  
g. f. Trank/Picie/Nápoj. Pōtārōr, & Pōtīr,  
oris, g. m. ein Trinder/Gauffer/Pitáncá. Pōtā-  
tīr, onis, g. f. das Gauffen/Picie. Pōtīrītūs, a, um,  
ut: Ampulla potoria; ein Trind guttern/Pitalná-  
bánká. Pōtīrōn, as, pōtīrōnārē, einen Trand ge-  
ben/Nápuawác. Pōtīrōnārī, passivum. Appōtīs,  
a, um, der wol getrunden hat/Pitány. Cōmpōtī-  
as, avi, atum, cōmpōtārē, beyh Wein seyn/mit-  
einander trinden / zechen/ Spōtupitác. Cōmpō-  
tīr, oris, g. m. Zechgefell/Spōtupiaci. Cōm-  
pōtīrīx, icis, g. f. Mitzecherin/Spōtupiaci. Cōm-  
pōtīrīr, onis, g. f. eine Zech/Spōtupiaci. Epō-  
tārē, austrinden/Wypitác. Epōtīs equus, ein  
geträndt Roß / Nápoiony Eon.

Practica, vide Praxis.

**Prz,** prapositiono ablativo casui servit, signifi-  
cat Ante. Prz se armentum agens, vor ihm hin-  
treibend/Przed sobą żenacy. Aliquando abso-  
lute ponitur: I prz, sequar, gehe vorhin/ Jój w  
przod. Prz ira, vor Zorn/Od gniewu. Prz se  
ferre, sich lassen mercken/Pořázowác po sobie.

Præcutus, vide acuo.

**Præaltūs,** a, um, über hoch/ gar hoch/Wysok.  
Præbendā, v. Præbeo.

**Præbēd,** es, præbūi, præbūtū, præbēre, et-  
nem darreichen / bieten oder geben/Dát/Nářtác  
wtác. Item, erzeigen oder beweisen/Pořázác. Au-  
rem præbere, wol auffhören/Sínchác. Iusta præ-  
bere, sein Tagwerd vnd schulbige Pflicht thun/  
powinnosé swote / robote dżienné od prá-  
wowác. Operam præbere, Hülff beweisen/Po-  
moc. Præbītūs, a, um, partic. gegeben vnd ge-  
schendt/Dány/Podány. Præbītōr, oris, g. m. f.  
Aufgeber/ vnd Vorsteher / Sundátor/ Gospo-  
darz urzędowy. Præbēndā, orum, g. n. plur. nu.  
Versicherung nach Nothdurfft/Potrzeby/ Stá-  
cya. Item, Præbendā est jus percipiendi pro-  
ventus in ecclesia collegiata ex actione prove-  
nientis, competens alicui de collegio, quod jus

Z. z. 3. 2. 1. 0. 9. 8. 7. 6. 5. 4. 3. 2. 1. 0.

ex Canonica descendit: non dicitur enim Canonici sine praebenda esse.

Præbia, orum, Veteres Remedia dixerunt.

Præbitere, pro Præire, dixit Plaut. & pro Præterire, obsoletum est.

Præcalvus, v. Calvus. Præcantatio, v. Cano, Præcanus, v. Canoe. Præcarus, v. Carus. Præcaveo, v. Caveo. Præcedo, y. Cedo. Præceler, v. Celer. Præcello, Præcellus, v. Cello. Præcentio, Præcentor, vide Cano.

Præceps, cipiētis, g. omn. gäh/vnbesonnen/sehr zu einem Ding geneigt / also/ daß man ein Ding vnbesonnen thut/Wierozmyślny. Præceps ingenio in iram, Gähjornig/ Oniewliwy. Item, præceps, schnell/ Rychty/ Præf. Præcipitem abire, gählingen verderben vnd arm werden/ Zginąć/ Podupásć. Item, fast stösig vnd hangend / das leichtlich abfallen sol/ Mleć się ku schyłkowi/ Ku upadkowi. Præcipitem dare, herabstürzen/ Zrzucić kogo. In præcipiti esse, in grosser Gefahr stehen / Być na niebezpiecznym miejscu/ rąże. In præceps, gählingen stögliehen/ Na styć/ na doł. Præcipitō, as, præcipitārē, herabstürzen/ Zpychąć. Præcipitare moras, fast eplen/ Zwąpić się. Nilus præcipitat ex altissimis montibus, scheust herab/ Spada/ ścieżce. Præcipitāns, antis, particip. siue nomen ex particip. Aetas præcipitans, hinfallend Alter/ Wieleć ginący. Præcipitante republica, als die Stadt gählingen siele/ Ody się Rzeczpospolita miłota ku schyłkowi. Præcipitānter, adverb. vnbesinnlich / auß grossem Eyl / Skwapiwie. Præcipitiūm, ij, g. n. ein gähstösig Orth/ Przepásć/ przerwá. Præcipitantiā, z, g. f. Gähstösigkeit/ Skwapiante się. Præcipitantiō, onis, g. f. Hinabstürzung/ Spadanie / Skwapiante się.

Præceptum, vide Capio. Præcerpo, v. Carpo, Præcertatio, v. Certo. Præciar, v. Precius. Præcidāneūs, a, um, ut: Præcidanez hostiaz, quæ ante sacrificia solennia czdebantur. Præcido, v. Cedo, Præcingo, v. Cingo. Præcino, v. Cano. Præcipio, & Præcipuus, v. Capio. Præclarus, v. Clarus. Præcludo, v. Claudio.

Præcō, onis, g. m. ein Aufruffer / Aufschreyer auß Befehl der Obrigkeit/ Opowiadacz/ Wozy. Per præconem aliquid vendere, etwas zu verkaufen / aufrufen/ Wywołać co przedawnego. Præcōnium, ij, g. neu. Aufruff/lobung/ Wgłoszenie/ Chwalenie.

Præcognitus, vide Nosco. Præcolo, v. Coleo. Præcompositus, v. Pono. Præconceptus, v. Capio. Præconsumo, v. Sumo. Præcontracto, vide Traho. Præcoquo, v. Coquo. Præcordia, v. Cor. Præcorrumpo, v. Rumpo. Præcrassus, v. Crassus. Præcurro, v. Curro. Præcox, v. Coquo.

Prædā, z, g. f. ein Raub / Beuth/ Lup/ Lupte. *stwo, Frućtwoja, sordida, feralis, dives, opulenta, barbara.* Prædam facere, rauben / Luptić. Prædācēūs, Prædāctiūs, & Prædāctiūs, a, um, ut: Pecunia prædacea, Raubgelt/ Pieniądze łupieżne. Prædār, aris, atus sum, prædārī, rauben/ Rozbitać/ Luptić. Prædare Barbarē dicitur, pro Prædari. Prædārō, oris, & Prædō, onis, g. m. ein Rauber/ Luptejca/ Rozbojnik. *Famosus, acerbus, impius, vagus, nefandus, crudelis, avidus.* Prædārō, riūs, a, um, ut: Navis prædatoria, Raubschiff/ Rozbojniczy okręt. Prædābūdūs, um, rauberisch/ Plundruacy. Prædōnūlūs, dimin. à Cato, ne usurpatum. Dēprædōr, idem quod simplex. Prædamno, v. Damno. Prædelasso, v. Lassus. Prædensus, v. Densus. Prædestinatio, v. sup. Destino. Prædico, Prædicatio, & prædicatum, vide Dico.

Prædiūs, a, um, id est, habens, habend/ verfaß/ begabet / Oddarzony/ Obfituacy/ Młotacy. siue verbo. Amentia præditus, vn Sinnig/ Szalony. Audacia præditus, tapffer/ Smiały.

Prædicer, vide Dives, Prædivino, v. Divinus. Prædiūm, ij, g. neu. ligend Gut/ als Erbreich oder Damm in der Stadt oder auff dem Land/ Folwark/ Dzielżyna. *Cultum, preciosum, omniferum, ferax, dotale.* Prædiūm beneficiarium, vel clientelare, ein Lehen oder Lehengut/ Mianstwo. Prædiūm optimojure, & optima conditione, hoc est, immune, ein frey ledig vnbesümmert Gut/ Wolne dobrá. vulgò, Alaudemiale. Prædiūm vefigale, vel penitans, ein Guldgut/ zinsbar Gut/ Cyńszowe/ natemne. Prædiōlūm, li, dimin. Prædiātūs, a, um, reich an ligenden Gütern/ Młotny. Prædiātōriūs, a, um, ut: Jus prædiatorium, das Recht über ligende Güter/ prawo na dobrá. Prædiātōr, oris, g. m. einer der wolbericht ist in den Händeln die zu solchen Gütern vnd Besizungen gehören/ Komisarz/ Rekoymiz.

Prædomo, vide Domo. Prædor, vide Præda. Præduco, v. Duco. Prædulcis, v. Dulcis. Prædu-



ro, v. Duro. Præco, v. Eo. Præfacilia, vide Facio. Præfatio, v. Faris. Præfectus, v. Facio. Præfero, v. Fero. præferox, v. Ferox. Præferratus, v. Ferrum. Præfervidus, v. Ferveo. Præfettino, v. Feltino. Præfica, v. Facio. Præfiguro, v. Fingo. Præfido, v. Fides. Præfigo, v. Figo.

Præfinitio, præfinitis, præfinitiv, præfinitum, præfinitire, zielen / ein Ziel setzen / vorbehalten / *Náznacát / Obřesát / Stanovit*. Diem præfinire, einen Tag bestimmen / *Dien náznacýt*. Præfinitio, adverb. nach bestimmter Maas / *Obřesně / Zřetelst*.

Præfloreo, v. Floresco, & Præfloro, v. Flos. Præfluo, v. Fluo.

Præfocō, as, præfocārē, ersticken / *Dawit*. Præfocitio, onis, g. fœm. eine Erstickung / *Dawienie*.

Præfodio, v. Fodio. Præfecundus, v. Fœcundo. Præformido, v. Formido. Præformo, v. Forma. Præfractus, v. Frango. Præfrigidus, v. Frigeo. Præfulcio, v. Fulcio. Præfulgeo, v. Fulgeo. Præfulguro, ibid. Præfurnium, v. Furnus. Prægelidus, v. Gelu. Prægermino, v. Germino. Prægestio, v. Gero. Prægno, v. Gno.

Prægnans, anus, schwanger / *Brzemienna*. Sus prægnans, tragende Schwein / *Prośna świńa*. Prægnans arbor thuris, voll Safft / *Soczyste*. Prægnatio, onis, g. f. denominativum, das tragen einer schwangern Frauen / *Brzemienność*.

Prægravo, v. Gravis. Prægredior, v. Grador. Præguo, v. Gusto.

Præhēdō, & Prændō, is, præhendi, præhensum, præhēdērē, Alij Prehendere sine diphthongo, tunc prima est brevis. ertischen / ergreifen / *Porywát / Wymowát / Chwytać*. Præhensarē, frequent. vel potius Prænsarē, Præhensus furci manifesti, vel furto manifesti, in öffentlichem Diebstal ergriffen / *Záchwycony ná zlodijestwie*. Prænsatio, onis, g. f. eine Ermahnung / *Imanie / Zápomínanie*. Præhensus, vel Prænsus, Præhēndēndus. Prænsarius, a, um, & Prænsans, anis, participia sunt. Cōmpræhēdō, is, cōmpræhendi, cōmpræhensum, cōmpræhēdērē, begreifen / ertischen / erfassen / *Imát / Chwytać / Wgarnąć*. Verbis cōmpræhendere, mit Worten begreifen / *Stowyc o gárnąć*. Cōmpræhendere memoria, in Gedächtnis fassen / *Pamiętać*, Cōmpræhēdē-

rē, pro Deprehendere, ein Ding ergreifen / das ist / erlernen / *Potać iáć / zcz*. Cōmpræhēnsus, a, um, particip. gefasset / *Potety*. Cōmpræhēnsūm, g. n. ut: Nihil cōmpræhēnsi habere nichts vernommen oder gemerkt haben / *Nic nie potać*. Cōmpræhēnsē, adverb. kurz / begreifflich / *Acot*. Fo / *Potetnie*. Cōmpræhēnsibilis, is, begreifflich / *Potetny*. Cōmpræhēnsiō, onis, Gespür / *Ergreifung / Gemerk und Verstand / Potetie / Obiecie / Chwyćanie*. Dēpræhēdērē, erfinden / auff's Gespür kommen / *ergreifen / merken / erfahren / Doyść czego / Obaczyc*. Deprehensus, a, um, ergriffen / *Dofily / Obaczony*. Deprehensio, onis, g. f. Ergriffung / *Postrzeganie*. Indēpræhēnsibilis, is, unmöglich oder schwer zu verstehen / *Nieposłábowány*. Rēpræhēdērē, wiederumb ergreifen / *Zátrzymawát*. Item, schelten / straffen / *Gánić / Strofowát*. Manu repræhendere, den der Hand ertischen vñ wiederumb ziehen / *Kęsa záhámowát*. Rēpræhēnsiō, onis, g. fœm. Straaff mit Worten / *Strofowanie*. Rēpræhēnsiō, oris, g. m. Elner der mit Worten strafft / *Strofuiacy*. Item, ein Begreiffer eines jrenden / *Zástánowieciek*. Kēpræhēnsibilis, is, stráfflich / *Przygánny*. raro legitur. Rēpræhēnsiō, as, are, frequen. mit rauen Worten straffen / *Strofowát ostro*. Irēpræhēnsus, a, um, vngescholten / unverschrepet / *Nie nágántony*.

Præiaceo, v. Jaceo. Præiudex, v. Judex. Præiuvo, v. Javo. Prælabor, v. Labo, as. Prælambo, v. Lambo. Prælego, v. Lego. Prælibo, v. Libo. Prælicenter, v. Licet.

Præligō, as, præligārē, voran binden / oder setzen binden / *Przywieszowát / Záwieszowát*. Vinum præliganeum, der erste Wein im Herbst / so zum ersten abgelesen wird / *Gesind. Wein / Pierwsze wino w Jesieni*.

Prælium, is, g. n. ein Streit / eine Kriegsschlacht / *Poryczka*. Horridum, impium, durum, sebum, diurnum, sceleratum, triste, acre, ferum, asperum, improbum, fœdum, crudum, infandum, funestū, spumum, turgidum, anceps, crudele, violentum, Martium, proterbum, esserum, cruentum, sebiens, damnosum, atrox, horrens, graecum, forte, discors, torbum. Prælior, aris, atus sum, præliarī, eine Schlacht thun / *fi eien / Poryćać etc*. Præliaris, arē, das zum Streit gehört / *Woienny / Poryczkowy*. Dēpræliarī, idem quod Præliari.

Præ-

## PR

**Prælongus, v. Longus. Præloquor, vide Lo-**  
**quor. Præluceo, v. Lux. Præludo & Prælidium;**  
**vide Ludo.**

Prælium, i, g, n. ein Trittenbatum / Kelter-  
batum / Präsa winug. Falernum, cbrum, Pel-  
gnum, Campanum, calenum. Prælä, plur. num. al-  
terley Pressen / Mäselä präsa. Alij sine diph-  
tongo scribunt.

Præluſtris, v. Luſtro. Præmando, v. Mando.  
Præmaturus, v. Maturus. Præmedicatus, v. Me-  
dicor. Præmeditatio, v. Medicor. Præmereor,  
v. Mereor. Præmetior, v. Metior. Præmetuo, v.  
Metuo. Præmigo, vide Migro. Præmitto, vide  
Mitto.

Præmiüm, i, j, g. n. die Vergeltung/ Nagrodá.  
Item, eine Belohnung so man den Ueberwindern  
und Sieghaften gibt/ Gold/ Sápátátá/ Gold. Lar-  
gum. Præmium pro pecunia posuit Nævius.  
Præmiör, aris, atus sum, præmiärü, gewinnen/  
Zystu fukát. Præmiätör, oris, g. m. qui præmia  
solvit, Nævius usus est, pro Prædono Nonius.  
Præmiösüs, a, um, pra pecunioso. obsole-  
tum est.

Præmoderor, v. Modus. Præmolestia, v. Mo-  
les. Præmolior, v. Molior. Præmollio, v. Mollis.  
Præmoneo, v. Moneo. Præmonstro, v. Mon-  
stro. Præmordeo, v. Mordeo. Præmorio, vide  
Morio. Præmunio, v. Munio. Prænarro, v. Nar-  
ro. Prænato, v. No. Prænavigo, v. Navis. Præni-  
mis, v. Nimis. Præniteo, v. Niteo. Prænomen, v.  
Nomen. Prænoscio, v. Noscio. Prænubilis, v. Nu-  
bes. Prænuntio, v. Nuntio. Præoccido, v. Cado.  
Præoccupo, v. Occupo. Præopto, v. Opto. Præ-  
parcus, v. parco. Præparatio, v. paro. Præpedio,  
vide pes. Præpendeo, v. Pendeo. Præpes, v. Pes.  
Præpilatus, v. pilum. Præpinguis, vide pinguis.  
Præpolleo, v. polleo. Præpondero, v. pondus.  
Præporro, v. porro. Præpositus, v. pono. Præ-  
possum, v. Sum. Præposterus, v. post. Præpro-  
perus, v. propero. Præputium, g. n. Vorhaut des  
männlichen Glieds / *Uteobrzešká / Obrzešek*  
*człotká męskiego*. Metonymicos, Gentiles, die  
*Hyden / Pogánité*. Præradio, v. Radio. Prærado,  
v. Radio. Prærapio, v. Rancio. Prærapidus, v.  
Radio. Prærapio, ib. Prærodo, v. Rodo. Prærogo,  
v. Rogo. Prærumpto, & Præruptus, v. Rumpo.

Præd, prædis, g. male. ein Bürge/ Reformation.  
Prædes, plur. num. Güter und Unterpfand eines  
solchen Bürgen / Reformatioe dobrá.

## PR

Præfagio, v. Sagax. Præfanatus, v. Sanctus. Præ-  
fcatco, v. Scateo. Præfcus, v. Scio. Præfcribo, v.  
Scribo. Præfeco, & præfegmen, v. Seco. Præfens  
& præfentia, v. Sum. Præfentio, v. Sentio. Præ-  
fento, v. Sum. Præfepelio, v. Sepelio. Præfepio,  
vide Sepes.

Præpēs, is, g.n. ein Stall / Stáintá. *Horridu-  
lum, durum, ligneum, olidum.* Item, Præsepe, ein  
Hurenhaus / ein gemein Frauenhaus / *Hieraa  
dny dom.* Præsepēs, is, in fœminino gen. etiam  
dicitur Præsepium, ij, die Kripp im Stall / Stob /  
*Borvto.*

Præses, v. Sedeo. Præsero, v. Serò. Præservio,  
v. Servio, Præservo, v. Servo.

Præsereim, adverb. sonderlich/fürnemlich/vor-  
ab/Звѣща.

Præideo, Præsidium, & Præsignis, v. Sedeæ.  
Præfilio, v. Salio. Præspargo, v. Spargo. Præsto  
& præstabilis, v. Sto.

Præster, tēris, g. maf. Serpentis genus. etn fte.  
gender Drach/ Smot latajacy. *Torridus, aridus.*  
Est & igneus turbo, sive coelestis flamma, quæ,  
quicquid attingit, e comburit & proterit. Alij  
Preter line diphongo scribunt..

Præstēgā, ſ, g. f. locus sub tecto tantum, ubi  
 ori causa ſumus, et tanquam ſub porticu, eiu be-  
 dedt Ort da man zuſammen kompt ſich zu beſpre-  
 chen/ Mięſce pod dāchem dla ſchadzki.

Præsterno, v. Sterno. Præstēs, Ititēs, idem  
quod Præses vel Antistitēs.

Præstigiüm, ij, g.n. vel potius Præstigiſ, a-  
rum, g.f. plur. num. Verblendung des Geſichtes/  
wie die Gauckler thun / Zauberey / Mismemie/  
Szálbierſtwo. *Magica*. Præſtigiátor, oris, gm.  
Gauckler / Szálbier / Zuglars. Præſtigiátrix,  
icis, g.f. Gaucklerin / Szálbierkő / Zuglárkő.

Præstindas, præstināre, fauffen/ Kupować.  
Veteribus idem quod Emere.

Præstō, adverb. ut nonnulli volunt: Alij no-  
men indeclinab. g. omn. significat præsens ver-  
bo SUM, ES, EST, jungitur: Ad horam octa-  
vam præstō est, vmb die achte Stund erscheinet  
er da/ Nā osma godzina est ułaznie. Præstō  
adeft, Poëticè, pro Præsto est.

Præstōlōr, aris, atus sum, præstōlārī, einem  
warten oder gehorsamen/Цзѣаѣ.

Præstringo, v. Stringo. Præstruo, v. Struo.  
Præfudo, v. Sudor.

Præ-



## P R

Præsul, sūlis, g. m. ein Prälat unter den Geistlichen/ Prætozōny/Prælat. Præsulātūs, ūs, g. m. Dignitas Præsulis.

Præfulsus, v. Sal. Præfulto, v. Salio. Præsum, v. Sum. Præsumo, v. Sumo. Præfuo, v. Suo. Prætego, v. Tego. Prætendo, v. Tendo. Prætener, v. Tener. Præto, v. Teto. Prætenuis, v. Tenuis. Prætepo, v. Tēpor.

Præter, Præposit. accus. serviens, Dñ/Über/ Wieder/ Bey/ Oprocz/ Nimo/ Nád/ Nád to. Præter ripam, Bey dem Gestad/ Obzegu. Præter modum, Über die Maß/ Ueizmernte/ Zbytnie. Præter æquum, wider Billigkeit/ Suowte/ Uieflusnte. Nunc quidem præter nos nemo est, Dñ vns/ Oprocz nas. Præter oculos, Vor den Augen/ Præd oczymá.

Præterago, vide Ago. Præteritō, ās, are, pro frequent. præterire, obfol. Præterduco, v. Duco.

Præterā, adverb. Über das/ Weiter/ Darzu/ Zu dem/ Nád to.

Prætereo, v. Eo. Præterequito, v. Equito. Præterferor, v. Fero. Præterfluo, v. Fluio. Prætergeo, v. Tergeo. Prætergredior, v. Grador. Præterlabor, v. Labo, as. Prætermitto, v. Mitto. Præternavigo, v. Navis. Prætero, v. Tero. Præterquam, Dann allein/ außgenommen/ Oprocz. Præterrado, v. Rado. Præterveho, v. Veho. Præterverto, v. Verto. Prætervolo, v. Volo. Prætexo, & Prætexto, & c. v. Texo. Prætimeo, v. Timeo.

Prætor, oris, g. m. ein Schultheiß/ Vogt/ Richter/ ein jeglicher Oberster des Kriegsheers/ Woyt/ Sedzia/ Zetman/ Rzadzca. Prætorā, z, g. fce. Schultheissen Amt/ Vogts Würde. Woytstwo. Prætorius, Prætoritius, & Prætorianus, a, um, Dem Schultheissen oder Vogt zugehörig/ Zetmánski/ Woytowski. ut: Cohors prætoriana, Des Vogts Anhang/ Zetmánski przebór zolnierz. Prætorium, Rathauß des Schultheissen/ Vogts oder Feldrichters/ Ratuy/ Namiot. Itē. ein Lusthaus auffm Felde/ Dwor we wóí/ ná polu. Accipitur etiam pro ipso concilio à Prætoze convocato. Prætoriolū, l, dim. Prætorianus, a, um, Propætor, Ein Statthalter des Prætoris in einem gewonnen Lande/ andvogt/ Námieski woyrowski.

Prætorus, v. Torqueo. Prætrepidans, v. Trepidido Prætimidus, v. Tumor. Prævaleo, v. Valeo.

Prævaricō, aris, atus sum, prævaricārī, Dñ. trewlich/ falsch und nicht auffrecht handeln/ über-

## P R

treten/ Wykrocziē/ Satšywie sie obchodziē. Item, Im schein wider einen/ aber heimlich mit demselbigen halten/ Potátemnte przeciwo Eo. nu mowić/ ábo Ego wydáć. Accusationi prævaricari. Mit dem Kläger einen Verstand haben/ Wydáć spráwe. Prævaricātor, oris, g. m. fce. ein Übertreter/ Præstepnik. Prævaricator publicæ causæ, Verráther vnd Uebergeber einer gemelnen Sach/ Zdraycá publiczny. Prævaricātiō, onis, g. fce. Übertretung/ Præstepienie/ Wydanie spráwy.

Præveho, v. Veho. Prævelo, v. Velo. Prævelox, v. Velox. Prævenio, v. Venio. Præverbia, orum, pl. nu. g. n. sunt, quas Grammatici vocant Præpositiones, ut: à, ab, & c. Præverto, v. Verto. Præveto, v. Veto. Prævideo, v. Video. Prævincio, v. Vincio. Prævitium, v. Vitium. Prævius, v. Via. Præumbro, v. Umbra. Prævolo, v. Volo. Præuro, v. Uro.

Prægmā, atis, g. n. lat. Adlo, vel Negotium, Geschäft/ Werd/ Handel oder Handlung/ Spráwá/ Robotá/ Uczynek. Prægmāticūs, ci, g. m. Der Rechtshandel/ Gesagen vnd Gewonheiten/ bericht vnd Verständiger/ Prákyk. Sanctio pragmatica, cum omnia Pragmaticorū arbitrio terminantur. Prægmāticū, cig. n. Gemeine Händel vnd Geschäft/ Spólny handel.

Prændium, ij, g. n. Das Mittagmal/ Obiád. Lautum, geniale, unctum, pingue. Prændiolū, li, dimin. Prændēō, es, prændī, & pransus sum, pränderē, Zu Mittag essen/ Obiádwáć. Prænsitō, as, prænsitārē, frequent. Prænsōr, oris, g. m. fce. ein Gast bey der Mittags Mahlzeit/ Obiádownik. Prænsōrius, a, um, Das zum Mittagmahl gehört/ Obiádowny. Imprænsūs, a, um, noch nicht zu Mittag gessen/ Nieobiedwáacy.

Præsinus, a, um, ut: Color prasinus, Selbstgrün/ oder Schweigergrün/ zielony. Item, propisce, ein Pressen/ Pressen/ Leszcz.

Præsum, ti, g. neut. ein Wiese/ Matten/ łoská. Molle, formosum, gemmans, herbosum, irriguum, raucosum, tenerum, apricum, floridum, herbans, viride, latum, humidum, durum, croceum, vernicomum, comans, gemmeum, decens, asitum, florens, roscidum, vernans, virens, herbidum, vernum, canorum, odorum, amatum, florem, latum, luridum, vorans, viridans, cultum, amplum, florens, fruticans, gramineum, olens, siliens, pingue, pubens. Prætulū, A a s di-

dimin. Præcenss, ē, Das auß Wiesen oder Mat-  
ten wächst/ *loczyn*.

Prævis, a, um, Krumb/ vngerad/ *Arzywy*. It-  
Böß/ verkehrt/ *Sty*. Prævitās, atis, g. f. Krümme/  
Vngerade/ *Arzywość*. Item, Bößheit/ verkehrter  
Sinn/ *Stość*. Præv, Bößlich/ vnrichtig/ *zle*. Dē-  
prāvō, as, dēprāvātē, krümmen/ verkehren/ falsch  
machen/ verderben/ *Psowác/ Wykrzywiac*. Dē-  
prāvātis, a, um, Verderbt/ verkehrt/ *zepsowá-  
ny/ Wykrzywiony*. Dēprāvātiō, omis, g. f. eem.  
Verderbung/ Verkehrung/ *Psowanie/ Wy-  
krzywianie*. Dēprāvātē, adverb. Wiher Recht  
vñ Billigkeit/ Bößhafftiglich/ *zle/ Przewrotnie*.

Præxis, dōs, g. f. eem latin. Actio vel Actus, ein  
Handlung/ *Czynienie/ Sprawowanie*. Præ-  
tica, x, idem. Unde Practicus, a, um, qui actu  
ipso aliquid facit.

Precium, vide Pretium.

Præcius, a, um, ut: Urz præciz, Trauben die  
zu früh reiff seynd/ *Jagody winne rychlo do-  
staje*.

Præcōr, aris, atus sum, præcārī, bitten/ begeh-  
ren oder wünschen/ *Prosić/ Życzyć/ Bioglosa-  
wić*. Precari alicui, Euiem guts wünschen oder  
suchen/ Für einen bitten/ *Wnißowác*. Ab aliquo  
precari, Euien vmb etwas bitten/ *Prosić o co*.  
Præcis, præci, præcēm, præcibus, obliqui sunt ab  
inulitato nominativo Prex. Preces, pl. nu. g. f. e.  
magis in usu. Gebett/ *Prozba/ Modlitwa*. Sol-  
licita, blanda, doctē, supplices, molles, humiles, sa-  
crificia, mellita, benigna, supplicia, dulces, furiosa,  
ferules, castra. Nec prece, nec precio. Weder  
mit Gut noch mit Geld/ *Ami za prozba/ ani za  
pieniadze*. Præcātiō, omis, g. f. ein Bitt/ *prozba*.  
Præcārī, ror, s. g. m. ein Fürbitter/ *proszak/ Przy-  
czynca*. Præcārīus, a, um, Das auß Gut wird  
geben/ *Vproszony*. Præcārīō, nomen, ipsa ter-  
minatione ablativi pro adverb. accipitur. Durch/  
Bitt/ Bittweisz/ *z prozba*. Præcāns, antis, par-  
teip. Bittend/ *proszacy*. Præcāndus, & Præcā-  
turus, a, um, Der bitten wird/ *ktory ma prosić*.  
Adpreeari, & Compræcārī, idem quod simplex.  
Dēpræcōr, aris, atus sum, dēpræcārī, abbitten/  
fast bitten/ *Prosić bårzo/ Zbraniac* etc. Depre-  
cari alicui ne vapulet, Für einen bitten das er nicht  
geschlagen werde/ *Wypraszac fogo z chłosty*.  
Deprecari malevolentiam, Sich Reids vñ Haß  
entschuldigen/ *Wymawiac* etc. z *podczyzrenia  
niemawiac*. Deprecari munus aliquod, ein Almpt

abtehren/abbitten/ *Zbraniac* etc. urzadu. Dēpræ-  
cārō, oris, g. m. Fürbitter/ *Przyczynca*. Dēpræ-  
cārīō, omis, Fürbitt/ oder Abbit einer Mißthat/  
*Przeprosanie/ Przyczynna*. Diræ deprecation-  
nes, pro imprecationibus in malum, Verfluchung  
Præklinātie. Dēpræcābilis, le, raro legitur, ero-  
bittlich/ *Obtagalny*. Indēpræcābilis, vnuerbitt-  
lich/ *nieuproszony*. Imprecatio, omis, g. f. Ver-  
fluchung/ *Præklinanie*. Rēpræcārī, Wiederumb  
wünschen/ *znovu wnißowác/ Życzyć*. ut: Quod  
mihi precaris, idem tibi reprecor. Das mir wün-  
schest/ wünsch ich dir wiederumb/ *Czego mnie ty  
życzysz/ ja też wzaiem tobie życzę*.

Prehendo v. Præhendo. Prelum v. Prælum.

Prēmō, is, prēsi, prēsim, prēmērē, drucken/  
engen/ trengen/ *ndrigen/ Tloczyć/ Naciśać*. Pre-  
lo premere, pressen/ troeten/ *Prasowác/ Naciśać*  
stac. Vocem premere, die Red verhalten/ *Vm-  
knoć/ Stoz zatrzymać*. Oculos premere, Die  
Augen zuschliessen/ *Wczyzwrzeć/ zamrużyć*.  
Are alieno premi, mit Schulden beschwert seyn/  
*Być dluznym*. Bello premi, mit Krieg beladen  
seyn/ *Woina być scismionym*. Prēsō, as, prēsā-  
rē, frequēte drucken/ außdrucken/ *Naciśać/ Tlo-  
czyć*. Uberta palmis pressare, Die Euler mit den  
Händen drucken/ das ist/ melden/ *Doić*. Prēsūs, as  
um, particip. iive nomen ex parie. außgetruckt/  
subtil/ scharpf, getrunge/ *Naciśmiony/ Tloczo-  
ny*. Gradu presso incedere, ernstlich/ tapferlich  
treten/ *Wspaniale/ pomalu iść/ stopać*. Pres-  
sus, us, g. m. & Prēsūrā, g. f. Druck/ Trang/ *Prā-  
sowanie/ Tloczenie*. Prēsē, adv. Sāuberlich/  
mit kurzen Worten/ ohn Vberfluß/ *ściśle/ Sub-  
telnie/ Krotko*. Prēsōriūs, a, um, Das zu druck-  
en geöhrt/ *Prasny*. Apprimō, is, appressi, ap-  
prellum, apprimere, hingu/ ane nander drucken/  
*Przyćniac/ Przyćulac*. Comprīmērē, zusamen  
drucken/ *Sciśać*. metap. pro Cohibere, Compe-  
scere, Comprimere seditionem, ein Auffruhr still-  
len/ *Wstanowie rozruch*. Comprimere virginē,  
ein Jungfraw schwachen/ *zgwalcic pānnę*. Com-  
pressus, a, um, zusamen gedruckt/ *Scismiony*.  
Compressum atq; racitum odium, ein heimlicher  
verborgen Haß so un Herzen verdrucket ist/ *Ticha  
tāiemna nienawisć*. Compressus, us, g. m. & f.  
Das zusamen drucken/ *Sciśanie*. Comprēsīōnculā, x, dimin. Depri-  
mere, niedrigen/ vnterdrucken/ *Żniżać/ Tłumić*.

De-



Deprimere plantam, vel vicem in terram, ein-  
graben/einlegen/Kopát/Wsadzác. Deprimunt  
me quæ porto, drucken mich nider / Cieżo mi/  
Peżewázáto. Depressus, a, um, partic. hinunter  
gedruckt/Żntzony. ut: Depressa onere suo navis,  
durch eigen lust zu gegangen/Pograżony okret.  
Depressus, nomen ex particip. Depressior locus,  
ein niderer Ort / Niższe mteysce. Exprimere,  
aussprechen/aufreden/ausdrucken/Wytłaczác/  
Wycisłác. Exprimere confessionem culpæ, die  
Bekantnuß seiner Schuld auß einem bringen/  
Wycisłac ná kim wyznánte winy. Itz, Exprimere,  
ausdrucken/eigentlich abmachen / Wyrz-  
zác/Drukowác. Alicuius faciem exprimere,  
Eines Angesicht nach dem Leben ausdrucken/Wy-  
razít czys twarz. Verbis exprimere, mit Ver-  
sen beschreiben und ausdrucken/Wiersámí opt-  
sác. Exprimere aliquid, außtrúßlich reden/Wy-  
razíte mowít. Expressus, a, um, mol außgedruckt  
und abgemacht/Wyráżony. Expressio, onis, g. f.  
Ausdruck/Wyráżenie. Expressè, adverb. auß-  
trúßlich/mol zu verstehen/Wyráżenie. Imprimere,  
eindrucken / Wciśnác. Imprimere librum,  
Buch drucken/Drukowác. Imprimere sigilla an-  
nulo, Mit einem Fingerring versiegeln/ Pieczę-  
towác signetem/pieczętentem. Deducus Rei-  
publ. imprimere, Dem gemeinen Regiment ein  
Schmach beweisen/Sądác nieślawe Rzeczypos-  
politey. Item, Imprimere, zeichnen/ein Zeichen  
eindrucken/Żnaczyć/Cechowác. Impressio, onis,  
g. f. ein Angriff mit einem gewaltigen Druck/Wa-  
ciénánie. Impressio facere vel dare, dicun-  
tur milites, gewaltiglich hinein drucken / und den  
Feind mit einem Druck angreifen/Waiazd uczy-  
nít. Impressio vocum, Ausdruck der Wörter/  
das ist/wolgefallen Wort/Wyráżenie słow. qua-  
si dicat: wolgemodlet/ Dobreze wyśłatastomá-  
ne. Impressor, oris, g. masc. ein Drucker/Buch-  
drucker / Drukarz. Opprimere, unterdrucken/  
überladen/übertragen/überherischen/Tłumić/  
Wciśnác / Śawalác. Opprimi ære alieno, Mit  
Schulden beladen seyn/ Być dłużnym bárzo.  
Opprimere pede, unterreiten/ Podeptác. Op-  
pressus, a, um, partic. untergedruckt/überfallen/  
übergewáltigt/Żátkumiony/Wciśniony. Op-  
presso, onis, g. f. Übertrang/Überlast/Überfall/  
Überwáltigung/Obleżenie/Wciś / Śwałt. Op-  
pressiuncula, æ, dimin. Oppressor, oris, g. maf.  
ein Unterdrucker/Beschwerer/Potłumiciel. Rē-

primere, verhalten/hinterstich drucken / Wstrze-  
czynić/Opport dawác. Iracundiam reprimere,  
Den Zorn einziehen/Entew jáhámowác. Itine-  
ra reprimere, die Fahrt oder Reise kúrzen/Żro-  
ćie droge. Repressus, a, um, partic. verdruckt/Żá-  
hámowány. Súpprimere, unterdrucken/heimlich  
halten/Tłumić/Táć. Famam reprimere, ein  
Geschrey vertúschen/ unterdrucke/Wieśe jáhá-  
mowác. Suppressus, a, um, partic. five nomen ex  
particip. ut: Suppressa navis, Ein versenkt oder  
ertráñkt Schiff/Żátopyony okret. Voce sup-  
pressa, leise/mit niderer Stimm/łicho. Suppres-  
sio, onis, g. fce. Unterschlagen/das Verschlagen/  
Diebstahl/Tłumienie / Obrywć / Kradzież.  
Nocturnæ suppressiones, der Alp / Druck und  
Angst/Duśenie nocne.

Præbiter, tēri, g. m. lat. Senior; Est & nomen  
dignitatis, non ætatis tantum, licet alibi dicatur  
nomen ætatis, Elter/ Stárzy.

Prestor, vide Præster.

Prætiū, ij, g. n. Kost oder Gest/ oder Wáhr-  
schafft die man umbgekauft Ding gibt / Żáptá-  
ta/Cená/Pieniądze. Alij Precium per o scri-  
bunt. Vendere aliquid parvo pretio, Wolseył  
verkauffen/Przedáć tanie. Prætiōsus, a, um, kóśt-  
lich/Kóśtowny. Sapor pretiosus, ein edler Ge-  
schmack/ Śmáć Kóśtowny. Prætiōsè, adverb.  
kóśtbarlich/Drogo. Appretiare, Barbarè legitur,  
anschlagen wz ein Ding gelte/Śzácowác/Ceníc.

Præpīsmus, i, g. m. Continua arreñto mem-  
bri virilis, ex morbo.

Prædem, adv. lēngst/ vor ertlicher Zeit/Dawno.  
Non ita pridem, Nicht gar lēngst/ Nie bárzo  
dawno. Jāmpriðem, Vorlēngst/ Już dawno.

Pridie, & Pridianus, v. Dies primævus. Prima-  
nus, Primarius, Primates, Primicerius, Primige-  
nus, Primipilus, Primogenitus, Primordium,  
vide Primus.

Primus, a, um, Erst/ Pierwszy. Laus prima  
illis est. Sie haben den höchsten Lob/ Oni nayo  
wielśa sławe máto. Juventa prima, angehen-  
de Jugend/ Młodzieństwo. Lux prima, Anbruch  
des Tages/ świt. Sciam primo advenit, Als er  
erst kommen war / Nā pierwszy wstąpił. A  
primo, Anfangs/ Erslich / Nā początku/ Nā.  
pierwey. Alicui primas dare, Subaudi partes,  
Einem das vorderst und oberst Orth eingeben/  
Dáńć komu dác / przodek w czym. Primum,

adverb. ferè sequitur, praterea, vel deinde, Erstlich/ Zum ersten/ *Naprzod/ Napierwey*. Ut primū illum vidi, nunquam vidi postea, Ich hab sie niental mehr denn einmal gesehen/ *Takem raz widział / tak od tego czasu już nigdy nie widział*. *Primō*, adverb. Vom oder am ersten/ Erstlich/ *Naprzod*. *Primū*, a, um, diminut. à *Primus*, *Primulum*, adverb. dimin. gerad jetzt/ *Doptera*. *Primævus*, a, um, *Eltes/ Nastařsy*. *Primānis*, i, g. m. *Tribunus*, qui primæ legioni tributum scribebat. Felt. *Primārius*, a, um, *Erst/ oder Vorderst/ oder Fürnemb/ Przedni*. *Primās*, aris. *Primātes*, primatum, pl. n. die Fürnehmten und Oberer/ *Pánowie przedni*. ratione dignitatis; ut: *Primas Germaniæ*, id est, principalis *Episcopus*, ut *Archiepiscopus Magdeburgensis*. *Primates*, propriè loquendo, sunt *Patriarchæ*. *Primas* etiam ponitur pro *Archiepiscopo*. *Primārius*, ūs, g. m. Est ipsa dignitas *Primatum*. Die höchste Würde/ *Godność przednich panów*. *Primicerius*, dicitur ille, qui primo loco scriptus est in matricula *Notariorum*, & primum locum obtinet: Est & nomen dignitatis, quæ subest *Archidyacono*; dicitur enim *primus* in cantu, vel in choro, qui in aliquibus Ecclesiis dicitur *Cantor* sive *Succentor*: *Primigenius*, & *Primigenius*, a, um, *Ursprünglich/ erstlich erwachsen/ anfänglich/ Pierwszy/ Przodkowy/ Pierworodny*. *Primigenius*, a, um, pro *Primogenito*, apud *Lucret*. *Primigenius*, a, um, idem quod *Primigenus*. *Anni primitivi*, Der ersten Jahr, *Pierwsze Lata*. *Primipārā*, æ, g. f. Des ersten Kindes intelligent/ *Pierwiaszka*. *Primipēs*, militum genus, quò à principio gladijs pugnabant; postea commutata re militari facti sunt *pilumni*. *Primipillūs*, h, g. m. *Centurio primi cohortis*, qui 400. milites ducebat in prima acie, eratq; caput legionis. *Primipilāris*, is, g. m. dicitur non tam miles, qui est sub centurione *primipili*, quàm ipse centurio, qui olim præditus fuerat hac dignitate: *Primiter*, pro *Primò*, adverb. obsolet. *Primitiūs*, Zum ersten/ *Naprzod*. *Primitiā*, arum g. f. f. pl. n. *Erstling/ die erste Frucht/ Pierwiaszka*. *Primitiæ* sunt primæ partes fructuum Deo offerendæ, hinc est quod sacerdos, primam missam cantans, dicitur celebrare *primitiæ*, die erste Mess/ *Pierwsza Misa*. *Primitiūs*, a, um, apud *Ovid*, pro primo & principali. *Primodum*, pro *primò*, obsolet. *Primògenitūs*, i, g. m. Der Erste

geboren/ *Pierworodny*. *Primordium*, ij, g. m. *Anfang/ Ursprung/ Anfunft/ Początek*. *Primoris*, genitivus, cujus nominativus non reperitur. *Primoris*, orum, Das vorderst oder erste Orth und Theil eines jeden Dings/ *Przedni*. *Labris primoribus gustare*, Ein Ding bloß mit den Leffen versuchen/ *Dotykać się kosek/ Kóstować*. *Primores* pro *primis* accipitur, ut: *Ventes primores*, Die vorderste Zän/ *Przednie zeby*. Item, *Primores*, pro *Optimatibus*, die Fürnehmten und Obern/ *Przedni Pánowie*.

*Princeps*, cīpis, g. co. ein Fürst/ oder Fürstin/ *Króć/ Kieźná*. *Purpuratus, pelitus, arduus*. Etiam *Princeps* dicitur quilibet *Praelatus Ecclesiæ*. Quilibet quoque *secularis dominus*. Item, *Princeps*, fürtreffentlich/ *Przedni*. *Princeps periculo*, Der vorderst in der Gefahr/ *Pierwszy w niebezpieczeństwie*. *Januarius princeps mensis*, Der erste Monat/ *Pierwszy miesiąc*. Inter principes civitatis, unter den Fürnehmten und Obern der Stadt/ *Miedzy przedniemi panami w mieście*. *Principes sceminæ*, fürnemme/ hochgelobte/ hochgeborne Weiber/ *Oslachcienki/ Zagne Pannie*. *Princeps*, adject. primum significat. *Principatus*, ūs, g. m. ein Fürstenthumb/ *Vorstand/ Herrschaft/ Pánowanie/ Godność/ Przodek*. *Principatus* quoq; est apibus. Ipsum penes est *principatus*. Er führt das Regiment/ *On rzadzi*. *Principālis*, lē, Fürstlich/ *Przedni/ Kieźcey*. *Principāliter*, adv. Fürnemlich/ Fürstlicher weis/ *Przednie/ Osobliwie*. *Principare* & *Principari*, *Barbara* sunt verba pro *Dominari*.

*Principium*, ij, g. n. ein Anfang/ *Początek*. *Principio*, adverb. anfänglich/ zum ersten/ *Tak początku/ Naprzod*. *Principia*, orum, g. n. plurimum, eine Rott der tapffersten Kriegsleute in der Schlachtordnung/ *Czolo woysta/ żołnierzy przedni*.

*Prior* & hoc prius, Comparativum, non solum ad duos, sed etiam ad plures referri potest, *Forderer/ Pierwszy/ Przedniejszy*. *Priores nostri*, id est, *Maiores*, die Vorfahren/ *Przodkowie*. *Tempora priora*, die vergangene Zeit/ *Lata przeszle*.

*Priscus*, a, um, alt/ lang/ vergangen/ *Stary/ Stara dawny*. *Secula prisca*, alte oder lang vergangene Welt/ *Dawny wiek*. *Fides prisca Catholica*, der alte Catholische Glaube/ *Stara wiara*.





**Djony/Doswiadczony**, Probator, oris, g. maf. Zober / Bewilliger / der ihm etwas gefallen läßt / **Pochwalacz**, Probator, onis, g. f. Verhörung eines Dings / Verhörung der Zeugen / **Pochwalanie**, Item, Bewehrung / Erweisung / **Dowod/Doświadczenie** Probabilis, lē, gläublich / wol anzunehmen / **Dowodny/Przyjemny**, Probabiliter, adverb. gläublicher Weise / **Podobnie**, Probabilitas, aris, g. f. gutdünken / ansehen der Wahrheit / Glaubwürdigkeit / **Podobniestwo** En prawdyje. **Approbac**, as, approbare, bewehren / billigen / ihm gefallen lassen / **Pochwalacz / Poswiadczacz**, Item, gefällig machen / eine Red bewehren / **Potwierdzacz**, **Approbator**, onis, g. f. eine Bewehrung / Billigung / **Pochwat / Potwierdzanie**, **Apud Oratores**, Bewehrung oder Beweisung / **Potwierdzienie**, **Approbator**, oris, g. m. ein Bewehrter / Billiger / **Pochwalacz / Potwierdziciel**, **Comprobare**, **Comprobator**, & **Comprobatio**, idem quod **Approbare** significet. **Improbūs**, a, um, vnfromb / bößhaftig / grummig / **Nieznosliwy / Zły**, **Improbus** anser, ein schädliche / vnruhige Gans / **Ges niespokojna / skodliwa**, **Improbum testamentum**, ein vnbillig / vngrütig Testament / **Nieflużny / nie prawy testament**, **Improbulus**, a, um, dünjn, **Improbē**, adverb. bößhaftig / **Nieznosliwie**, **Improbitas**, aris, g. f. **Vnfrombheit / Bößhaftigkeit / Sioc / Nieznosć**, **Improbare**, schelten / verwerffen / **Ganie / Odrzućć / Improbabilis**, lē, scheltens werth / **Nie dowodny / Przyganny**, **Rēprobare**, verwerffen / nicht annehmen / **Odrzućć / Ganie**, **Rēprobator**, onis, g. f. Verwerffung / **Odrzucenie**, **Rēprobūs**, a, um, der verwerffen ist / **Zły / Odrzucony**, raro legitur.

**Procaz**, & **Procor**, v. **proco**, **Procedo**, v. **Cedo** **Pröcellā**, a, g. f. Sturmwind / Ungeßtürmtigkeit / sonderlich auffm Wasser / **Nawalnosc / Burzienie** moriste. **Arbusta**, **stridens**, **folia**, **vehemens**, **velox**, **insana**, **fastu**, **biherna**, **praeceps**, **adversa**, **minitans**, **immanis**, **rapida**, **undans**, **seba**, **picea**, **intorta**, **subita**, **furens**, **ventosa**, **tristis**, **tumida**, **Aquilonia**, **gelida**, **dira**, **tumescens**, **impotens**, **nigrans**, **aequorea**, **horrida**, **immitis**, **inundans**, **nimbifera**, **trux**, **rigens**, **terribilis**, **undifera**, **celer**, **effrenis**, **Aegae**, **turbida**, **ferbens**, **horribilis**, **Temporis procella**, metaph. **Vnruhe der Zeit / Rozrych / Czasy niespokojne**, **Pröcellösus**, a, um, Ungeßtürmb / Windstürmig / **Burzliwy**.

**Pröcellō**, is, **pröcellū**, **pröcellūm**, **pröcellēre**, pro perecellere.

**Pröcērēs**, cerum, plur. num. g. m. die Köpff an den Balden welche für das Gebäu außgehen / **Balkt**. Et metaph. pro Maioribus civitatis, **Egregij**, **magnanimi**, **aurati**, **nobiles**, **Proceres** gulæ, große Greßer / Greß / **Jundern / Zartocy**.

**Pröcērūs**, a, um, fast lang / gerad / **Wysoki**, **Pröcērītās**, aris, gen. scem. Länge / Höhe / **Wysokosć / Wyrost**, **Pröcērē**, adverb. ut: **Brachium procerius proiecūm**.

**Processus**, v. **Cedo**.

**Pröcēstriūm**, ij, g. n. locus apertus ac patulus in ædificio vel domo, per quem proceditur in cubiculum, cœnacula & reliquis partes superiores. **Processoria**, **Munimenta** quædam, quæ fiunt ante moenia castrorum, sive ante castra.

**Procido**, v. **Cado**, **Procinctus**, v. **Cingo**.

**Pröcīd**, is, i, v, itum, **pröcīrē**, id est, rumpere atque irritum facere, **Pröcītūs**, a, um, vnkräftig / **Nieważny**, ut: **Procitum testamentum**, ein vnkräftig Testament / **Nieważny testament**.

**Proclamo**, v. **Clamo**, **Proclino**, idem quod **Inclino**, **Proclivis**, v. **Clivus**.

**Pröcō**, as, avi, atum, **pröcārē**, & **Pröcōr**, aris, atus sum, **pröcārī**, werben vmb etwas / vnzuchtiglich Begehren / **Prosc / Zadać** niezmiernie. **Pröcāx**, acis, adiect. ein schandbahrer Heischer / gehl / muthwillig / **Jurny / Chciwy / Rozpuszny**, **Procaz** epistola, vnzuchtiger Brief / **Lust niewstyliwy**, **Pröcācītās**, aris, g. f. **Mutzwil / Geylheit / Zuchwālstwo / Chciwość**, **Pröcācītēr**, adverb. vnzuchtiglich / **Zuchwale / Niewstyliwie**, **Pröcūs**, ei, g. m. ein Freyer / Werber vmb eine Tochter / **Zalerniē**, **Miser**, **pallens**, **tenellus**, **blandus**, **tener**.

**Pröcōdō**, onis, g. m. vel **Pröcōdūm**, ij, g. n. ein Saal oder Kammer / für eines Fürsten Gemach da die Trabanten Wacht halten / **Przedpokoje**.

**Proconsul**, v. **Consulo**, **Procrastino**, v. **Cras**.

**Procreo**, v. **Creo**, **Procreasco**, v. **Cresco**.

**Pröcūbō**, as, **pröcūbū**, **pröcūbitūm**, **pröcūbārē**, fürlichen / **Leżē**. Item, machen / Wacht halten / **Czue / Strzedz**, **Pröcūbitōr**, oris, g. maf. ein Wächter so außserhalb des Lagers Schildwacht steht / **Strážniczy / Straż**.

**Procudo**, v. **Cudo**, is.

**Pröcūl**, adverb. ferim / von weitem / **Daleko / Z**

da



## P R

**Daleká.** Procul aliquando præpositio est, & in terdum ablativo, nonnunquam etiam accusati-  
vo jungitur, ut: Procul urbem, weit von der  
Stadt/ Daleko od miasta. Procul muro, fern/  
von der Mauer/ Daleko od muru. Proculdubio,  
adverb. ohne Zweifel/ gewißlich/ Bez watpie.  
Proculco, v. Calco. (ma.

**Procumbōis,** procubū, procubitū, pro-  
cumbere, nieder liegen/ Leżet. Procumbere ad  
genua, vel, ad pedes alicuius, cinem zu Fuß fal-  
len/ Do nog przypásć. Milites procumbunt,  
fallen nieder/ Padają.

**Procurō,** v. Cura. **Procurro,** v. Curro. **Procur-**  
**vus,** v. Carvus. **Procus,** v. Proco.

**Procyon,** g. maf. aliàs Syrus, ein Stern so für  
dem großen Hundstern aufsteht/ Gwiazda psia  
mniejszy.

**Prodeambulo,** vide Ambulo. **Prodeo,** v. Eo.  
**Prodictator,** v. Dico.

**Prōdīgām,** ij, g. n. ein widernatürlich/ vnglück-  
lich Zeichen/ Cud/ Potwora/ Znak. **Prōdīgā-**  
**rōr,** oris, g. m. Aufleger der vnglücklichen Wun-  
derzeichen/ Wieżeżek. **Prōdīgōsūs,** a, um, wider,  
natürlich und vnglücklich/ Cudowny/ Dziwnos-  
trązny. **Prōdīgōsē,** & **Prōdīgālīter,** adverb.  
vnnatürlicher Weise/ wider die Natur/ Cud-  
ownie.

**Prodigo & Prodigus,** v. Ago. **Prodo,** & **Pro-**  
**ditio,** v. Do.

**Prōdrōmūs,** ij, g. m. Vorlauffer/ Poprzednik.  
**Prodrōmīfructus,** id est, præcoces. **Prodrōmī-**  
**venti,** id est, Aquilonares, qui octo ferme die-  
bus caniculæ exortum antecedunt.

**Produco,** & **Productilis,** v. Duco. **Profano &**  
**Profanus,** v. Fanum. **Profari,** v. Faris.

**Prōfēdā,** adverb. warlich/ gewißlich/ Konie-  
cznie/ Zaiste.

**Profero,** v. Fero. **Profecus,** v. Facio & **Profi-**  
**ciscor.** **Professio,** & **Professor,** v. Fateor. **Profe-**  
**sus,** v. Festus. **Proficio,** v. Facio.

**Prōfīcīscōr,** cīscētis, **prōfēdūs** sum, **prōfī-**  
**cīscī,** gehen/ fahren/ reysen/ Jechać/ Jeść. **Prōfē-**  
**alō,** onis, g. f. Rense/ Fahrt/ Zug/ Jazda/ Chod/  
Drogā. **Prōfīcīscēns,** entis, particip. fahrend/  
oder gehend/ Jādacy/ Jwacy. **Prōfēdītūs,** a,  
um, das zur Reys'e gehört/ Do jazdy należący.

**Profundo,** v. Finto. **Profiteor,** v. Fateor. **Pro-**  
**fligo,** v. Fligo. **Proflo,** v. Flo. **Profuens,** profuus,  
v. simplex. **Profore,** v. Forem. **Profugio,** & **pro-**

## P R

**fugis,** v. Fugio. **Profundus,** v. Fandus. **Progem-**  
**mo,** v. Gemma. **Progenies,** v. Genero. **Progermi-**  
**no,** v. Germen. **Progero,** v. Gero. **Proigno,** vide  
**Gigno.** **Prognatus,** v. Nasco. **Prognigeon,** vide  
**propnigeon.** **Prognosticon,** v. Gnosis. **Progre-**  
**dior,** v. Gradior. **Progymnasma,** v. Gymnasium.  
**Proh,** interiectio exclamantis. **Prohibeo,** v. Ha-  
beo. **Projicio & Projectura,** v. facio.

**Prōin,** & **Prōindē,** adverb. darumb/ derhalben/  
Przetoj/ Wisc.

**Prolabor,** v. Labo. **Prolatio,** v. Fero. **Prolato,**  
v. Latus, a, um. **Proleatio,** & **Prolicio,** v. Lacio.

**Prōlēpsīs,** is, g. f. id est, Anticipatio. **Figura est.**

**Prōlēsis,** g. f. Geschlecht/ Zuch/ Potod/ Potos  
mef/ Potomstwo. **Prōlētiāriūs,** a, um, id est, ple-  
beius & vilis. **Prōlētiārii,** plur. num. arme Leute  
mit viel Kindern/ podli ludzie/ Pospolstwo.  
**Proletarij** apud Romanos dicebantur, qui in  
plebe erant pauperrimi, quique raro ad mili-  
tiam conscribebantur, & fere procreandæ pro-  
lis gratia in urbe relinquebantur. **Proletarius**  
sermō, gemein Gespräch/ Mowa gruba/ po-  
spolita.

**Prolibo,** v. Libo. **Prolixus & Prolixitas,** vide  
**Lexus.**

**Prōlōgūs,** ij, g. m. & **Prologium,** v. **Prōlōquūm**  
ij, g. n. Vorrede/ Przedmowa.

**Proloquor & Proloquium,** v. Loquor. **Prō-**  
**lūbūm,** ij, Cupiditas & Voluntas, inusitatum  
est. **Proludo,** v. Ludo. **Proluvies,** v. Luo. **Prom-**  
**ercialis,** v. Mercor. **Promereor,** vide **Mereor.**  
**Promineo,** v. Mineo. **Promiscuus,** vide **Misceo.**  
**Promissio,** **Promitto,** v. Mitto.

**Prōmō,** is, **prōmpst,** **prōmptūm,** **prōmēre,**  
herfür thun/ herauf geben/ Dobywac/ Wyda-  
wac Item, aussprechen/ aufstündig/ Wymowić/  
Wypowiedzieć. **Prōmptōs,** **prōmptārē,** fre-  
quent. **Prōmptūs,** a, um, particip. sive nomen ex  
particip. herfür genommen/ Wyjęty/ Dobyty.  
Item, fertig/ gerüst/ bereit/ Gotowy. metaph.  
hepter/ offenbahr/ verständig/ Jawniy/ Wyrozum-  
iałny/ Łacny. **Haud promptum,** ist nicht  
leicht zu überkommen/ Trudno do dostania al-  
bo wyrozumienia. **Prōmptissimē,** adverb. gar  
behend/ gar fertiglich/ Chotnie/ Rychto.  
**Prōmptuariūs,** a, um, ut: **Promptuaria cella,** vel  
**Prōmptuariūm,** ij, g. n. Speissteller oder Speis-  
sammer/ Szafa/ Spizarnia. **Prōmūs,** ij, g. maf.  
Speiß

## P R

**Speißmeister/Kellner/Száfars.** Impromptus, a, um, langsam/ trág/ Niechoťny/ Niegotowy. Depromō, is, depromph, depromptum, depromēre, hinauf nehmen/ herauf ziehen/ Dobywát/ Wybierác. Depromere ex sensu suo, auß seinem Kopff herfür nehmen/ 3 swotey głowy co po wiedziéć. Depromptus, a, um, herfür gezogen/ Wywiedziony/ Wyłety. Exprōmēre, idem ferē ac Depromere. Nummos expromere, Geldt auß dem Säckel nehmen/ Prientadze wyłoyć. Item, Expromere, herfür thun vnd offenbahren/ Wyławit. Expromere pedore consilia, außlassen was einer im Herken hat/ Dobyć rády z fercá. Exprōptus, a, um, herfür gethan/ herfür gelegt/ Wywiedziony/ Dobyty/ Wytozony. Exprompta memoria, ein gut Gedächtnis/ Dobra pámieć. Süppromēre, herfür nehmen/ Dobyć/ Dodác. Süppromus, i, g. mañ, ein Speißmeister/ Námieśnik/ Száfars.

**Promontorium** quare in Proprijs. Promoveo, v. Moveo. Promulco, navis agi dicitur, cum fune ducitur. Calep. sine auth. Promulgo, vide Mulgo. Promulsus, v. Mulsum. Promulsus, idem quod Proboscis. Promus, v. Promus. Pronascor, v. Nascor. Pronecto, v. Necto. Pronepos, v. Neptos. Pronectis, v. Neptis. Pronuba, vide Nubo. Pronuncio, v. Nuncio. Prōnūpēr, adverb. id est, valde nuper. Pronurus, v. Nurus.

**Prōnus**, a, um, für sich geneigt/ Náchylony. metaph. geneigt/geartet/ Sklonny/ Snádny. Prōnitas, atis, g. f. Neigung/ Sklonność.

**Prōcēmīum**, ij, g. n. lat. Exordium vel Praefatio, eine Vorred/ Anfang einer Rede/ Przedmowa. Prōcēmīōr, aris, acus sum, prōcēmīari, den Anfang einer Rede thun/ eine Vorred thun/ Przedmowa czynić.

**Prōpāgō**, gnis, g. f. ein alter Rebstock der ingelegt wird daß er neue Schöß gewinne/ Náticá winna. metaph. ein Geschlecht/ Rod/ Rodzay. Propages, pro Propagine apud Antiq. legitur. Prōpāgō, as, avi, atum, prōpāgāre, Rebstock einlegen vnd erweitern/ Szczepić látorośl winna. metaph. erweitern vnd erstrecken/ Rozmnażać/ Rozewić/ Pomyśłać. ut Propagare religionem. Prōpāgātōr, onis, g. f. das einlegen der Rebschöß/ Erweiterung/ Fortwurgung/ Szczepienie látorośl winney/ Rozmnożenie/ Pomnożenie. Prōpāgātōr, oris, g. mañ. Erweiterer/ Mehrer/ Rozszerzacz. Prōpāgātūs, a, um, erweitert vnd

## P R

ermehret/ Rozszerzony/ Rozszerzawiony.

**Prōpālām**, adverb. klärlich/ offentlich/ offenbarlich/ Jawnie. Propalare, apud idoneos Scriptores vix invenitur.

**Propatrus**, v. Pater.

**Prōpātūlūs**, a, um, Weltkündig/ Jawný/ Wiadoczny.

**Prōpē**, prappositio, accusativo serviens, bey/ nahe bey/ Wedla. Prope ab domo, nahe bey dem Haus/ oder nicht weit von dem Haus/ Wedla domu. Prope, sine casu est adverbium. Prope accedere, nahe hinzu gehen/ Bliśto przystąpić. Prope est factum, es fehlet wenig daran/ Ledwieśta nie státo. Prōpēmōdūm, adverb. bey/ nahe/ Bez máta. Prōpēdiēm, adverb. des nechsten Tages/ Co djien/ W Froce. Propior & hoc propius, Comparat. näher/ Bliśsy. Propius, Comparat. adverb. ut: Castra propius hostem movit. Prōximūs, a, um, Superlat. allernechst/ Náybliśsy. Vicinus proximus, der nechste Nachbar/ Bliśi samstád. Genere mihi proximus, der nechste Blutsfreund/ Pořewny. Prōximē, adverb. zu nechst/ Bliśto. Prōximitas, atis, g. f. nechste Freundschaft/ Powinnowáctwo. Prōximō, as, prōximāre, nahen/ fast nah oder gleich seyn/ Przybliżać się.

**Propecto**, v. de Peñen. Propediem, v. prope. Propello, v. pello. Propemodum, v. prope. Propensus, v. pendeo.

**Prōpērō**, as, avi, atum, prōpērāre, ehlen/ Spießyc się/ Kwápic się. Quicquid agit, properat omnia, Er ehlet mit allen Dingen/ Kwápić się ze wśystkimi rzecząmi swymi. Prōpērāns, antis, particip. ehlend/ Kwáptacy się. Properato opus est, man muß ehlen/ Trzeba się Kwápic. Prōpērāciō, onis, & Prōpērāciā, a, g. f. Ehl/ das Ehlen/ Spießenie. Prōpērātiēr, adverb. ehlends/ in Ehl/ Spießno. Properatim, adverb. pro Celeriter, obsolet. Prōpērūs, a, um, behend/ ringsfertig/ Spießny. Prōpērē, adverb. ring/ ehlends/ behend/ Spießno. Prōpērītiēr, idem, obsoletum est. Prāpērērūs, a, um, fast schnell/ Bárzo prędki/ Kwáptacy się náybyt. Prāpērērē, adverb. viel zu schnell/ Spießno náybyt. Adpropero, sive Apprōpērō, as, adprōpērāre, herzu ehlen/ Przyspić. Approperratum opus, ein schnelle Arbeit oder Werk/ Dzielto/ prędto, spießno robione. Deprōpērāre, fast



eylen / *Bárzo sie śpieśćć*. *Improperare*, hinet  
eylen / *Spiećno gđie wchodźć*. Item, verwei-  
sen / *Śgánt / Wymawiać*. *improperatus*, a, um,  
unbehend / ungeschwind / langsam / *Nie śpiećny /*  
*Nieręchły*. *improperium*, ij, g. n. Verweisung  
eines Lasters / *Wymowka / Przygana*. Barba-  
rum est.

Prophanus, vide Fanum.

Propheta, & Prophetae, a, g. m. ein Weissager /  
Wieſzeck. Item, ein Aufleger vnd erkünder des  
Willens Gottes / *Prorok Boży*. *Sacer, veridicus,*  
*faciens, iustus, fatidicus, sanctus, Hebraicus.*  
Prophetis, idis, vel idos, & Prophetis, a, g. f. ein  
Weissagerin / *Wieſzecka / Prorokini*. *Prophē-*  
*tia*, a, g. f. Weissagung / *Proroctwo*. *Prophēti-*  
*cus*, a, um, Prophetisch / *Proroki*. in Bibli tant.  
legitur. *Prophētō*, as, avi, atum, *prophētārē*,  
weissagen / *Prorokować*. *Prophētizāre*, idem in  
Bibli. tantum legitur.

Propilare, pro Acuere. Sipont.

Propinō, as, propināre, Einem zutrinken /  
Pit do kogo. Item, bieten oder darreichen / *Pos-*  
*dawać*. *Propinātiō*, onis, g. f. das zutrinken /  
*Podawanie / Piac do kogo*. *Propinātor*, oris,  
g. m. Einer der einem ein Trunk zubringt / *Ato-*  
*ry pić do kogo*.

Propinquus, a, um, Der negste / *Bliski*. Item, ein  
Verwandter / naher Blutsfreund / *Pokrewny*. *Pro-*  
*pinquus*, as, *propinquare*, nahen / nah hinzu kom-  
men / *Przybliżyć się*. *Propinquē*, adverb. sehr  
nahe / *Blisko*. *Propinquitās*, atis, g. f. em. Nähe /  
*Bliskość*. Item, Propinquitas, pro Affinitate.

Propior, & Propius, v. Prope.

Propitiū, a, um, gnädig / gütlich / *Miłosćiw /*  
*łaskaw*. *Propitiō*, as, *propitiare*, & *Propitiōr*,  
aris, atus sum, *propitiari*, befrieden / zu frieden  
stellen / versöhnen / *Łagac / Przewidywać*.  
*Propitiabilis*, le, versöhnlich / *Łagalny*. qui-  
dam dicunt nullo exemplo probato. *Propitiā-*  
*tiō*, ij, g. n. ein Orth da man versöhnet / *Ła-*  
*gania*. *Propitiātiō*, onis, g. f. c. Versöhnung /  
*Łaganie*. Et *Propitiatus*, us, g. m. idem. *Pro-*  
*piatōr*, oris, g. m. c. Versöhner / *Łagalm* /  
*Jednacz*. In Bibli tantum leguntur.

Proplastes, vide Plasma.

Pröpnigēon, ein Ofenloch / *Czeluść*. Item, ein  
warmer Kaimer bey der Emben / *Ciepła komora*.

Pröpolā, a, g. m. ein Fürtäufer / *Grempler /*  
*Przekupień*.

Pröpolis, is, g. f. c. das Fürtgebaß der Immen  
oder Bienen / welches bey der Bienen Korbloch ge-  
macht wird / *Pierzga*.

Propono, v. Pono. Pröporrō, adverb. id est,  
Præterea, Weiter / *Daley*. Proportio, v. Portio.  
Propositum, v. Pono. Proprator v. Prator.

Pröprius, a, um, Eigen / *Własny*. Proprius  
cum genitivo, Cicer. Libertas propria Romani  
generis. Cum dativo Quintil. Propria est nobis  
mentis agitatio. *Pröpriū*, Eigen / erblich / *Włas-*  
*na rzecz*. *Pröprietas*, atis, g. f. c. Eigenschaft /  
*Własność*. *Pröprietas*, a, um, est proprietatis  
dominus, Besitzer des Eigenthums / *Pan*  
*własny iący rzeczy*. *Pröpriē*, adverb. Eigent-  
lich, sonderlich / *Własnie / Osobno*. *impröpriē*,  
Nicht eigentlich / *Niewłasnie*.

Pröpter, præposit. accus. casui serviens, Von  
wegen / *Vmb / Dla / Wedla / Podle*. Propter, pro  
Propē, aliquando adverb. est. Cicer. Propter, est  
spelunca quædam, Nahe darben / *Podle / Blisko*.

Pröpterea, adverb. Darumb / *Dla tego*.

Pröpudium, Schand / schandbare Ding / schand-  
bare Person / *Niewsty / Niewstydlivy*. *Prö-*  
*pudiosus*, a, um, schändlich / *Niewstydlivy /*  
*Bezczyny*.

Propugnaculum & Propugno, vide Pugna.

Propulso, vide Pello.

Pröpylæum, xi, g. n. lat. Vestibulum, vel por-  
ticus ante domum, Vorschopff oder Gebäu vor  
der Thür oder Pforten / *Przedstolek*.

Proquæstor, vide Quæstor, in Quæro.

Pröra, a, g. f. c. der Vordertheil des Schiffes /  
*Sztaba / Klaw przodek*. *Ærata, curba, citata,*  
*acuta*. Prora & puppis, proverb. Summa con-  
sili, Da uns am höchsten vnd fürnemuch an geles-  
gen / *Nā tym nāywiecey należy*. *Prörera*, a,  
g. m. der Schiffweiser im Vordertheil / *Sztabnik*.

Prorepo, v. Repo. Proripio, v. Rapio. Prore-  
ta, vide Prora.

Prörītō, as, *prörītārē*, reihen / herfür reihen /  
einführen / *Poruśać*.

Prorogatio, & Prorogo, vide Rogo.

Prörūs, & Prorsum, adverb. gänglich / gar /  
*Łgola / Komecznie*. Prorsus cum negatione,  
pro nullo modo, ut: Non queo prorsus tacere,  
Ich mag gar nicht schweigen / *Żadno mlāra nie*  
*moge zamilczec*. Prorsus, a, um, id est, Rectus,  
rechi / *gerad / Prosty*. sed obsoletum est.

## P R

Prorumpo, v. Rumpo. Proruo; vide Ruo.  
 Prösä, z, g. f. Ein ledige Red die nicht in Reimen gefast ist / *Mowá nie poetycká*. Prösäicüs, a, um, ut: Oratio prosaica.  
 Prösäpiä, z, g. f. Geschlecht / *Pofoleucie / Rod*.  
 Proscenium, v. Scena. Proscindo, vid. Scindo.  
 Proscribo, & Proscriptio, vid. Scribo. Proseco, vide Seco.  
 Prösädä, z, g. f. ein gemein Dirn / *Alerzadn*.  
 Prösädänüm, i, g. n. ein Brandtheit der Wiber / davon sie gehindert werden die Schaaff zu reiten und zu besteigen / *Niemoc w bäránách do plodzenia przešťadzáca*.  
 Prösälýiüs, i, g. m. ein Fremdling / *Przychođzien*. Judzi sic vocabant, quem in legis suae consortium receperant, ein Jüden-genoss / *Mowó wterny*.  
 Prosequor, vide sequor. Proserpo, v. Serpo.  
 Pröseüchä, z, vel Pröseüchē, es, g. f. Locus, ubi precibus & obsecrationibus mendici stipem à Transseuntibus mendicabant. Juvenal.  
 Prositio, vide Salio. Profocer, & Profocerus, vide Socer.  
 Prösöclä, z, g. foem. latin. Accentus.  
 Prösöpöpiä, z, gen. foem. Figura est.  
 Prospectio, & Prospectus, vide Specio.  
 Pröspër, ra, rum, glücklich / heilsam / *Szczesliwy*. Prospera & adversa fortuna, Glück und Unglück / *Szczesćie y Nieszczesćie*. Prosperus dixit Cic. l. 6. de Rep. Pröspërütäs, atis, g. f. Glück / Wollstand / *Szczesćie / Powodzenie*. *Augusta, secunda*. Pröspërö, as, avi, atum, pröspërärē, glücken / Glück geben / *Szczesćie*. Pröspërör, aris, pröspërärī, Glückfall haben / einem wol gehen / *Szczesćie mieć*. Pröspërē, adverb. glücklich / *Szczesliwie*.  
 Prospergo, v. Spargo. Prospicio, v. Specio.  
 Prosterno, v. Sterno. Prosthesis & Prothesis, idē.  
 Prostibula, z, g. f. & Prostibulum, i, g. n. ein gemeine Hur / *Mege / Alerzadnicá / Alerzadny*.  
 Prostatuo, v. Statuo. Prosto, v. Sto. Prosubigo, vide Ago. Prosum, vide Sum.  
 Prosumia z, genus navigij speculatorum parvi, ein klein Spähschiff / *lodz spiegielka*.  
 Prötēsīs, is, g. foem. prima pars fabulae.  
 Protectio, & Protego, vide Tego.  
 Prötēlō, as, prötēlärē, hinweg treiben / abtreiben / *Wyganiac*. Prötēlüm, i, g. n. das erustlich

## P R

nacheylen / oder nachtraben im Strete / *Nalegánie / pobudká*.  
 Protendo, vide Tendo.  
 Prötēnüs, adverb. Gar weit / *Dáleko wprzod*.  
 Protermino, vide Terminus. Protero, vide Tero. Proterreo, vide Terror.  
 Prötērvüs, a, um, Widerpennig / meisterloß / unbändig / muthwillig / *Zuchwáty / Kospustny / Koscowy*. Prötērvē, adverb. Widerpenniglich / *Zuchwátie Koscowie*. Prötērvütäs, atis, & Prötērvüä, z, g. f. Widerpennigkeit / *Przetory / Zuchwálstwo*. Prötērvürē, pro protervum esse, Calepin, sine authore.  
 Pröthēsīs, is, g. foem. figura est, cum litera vel syllaba adsciscitur ad principium dictionis, ut: Gnatus, pro Natus.  
 Prothymia, z, Promptitudo, Alacritas.  
 Prothyrum, i, Vestibulum domus.  
 Prötinüs, adverb. Fern / weit / oder bald / *vonstund an / Záraz*. Lacu protinus stagnante, Für und für / immerdar / *Wstawicznie*. Protinam, adverb. pro Protinus. obsolet.  
 Prötöcollüm, li, g. n. quasi prima concinnatio, Erster Entwurff eines Schreibers / *Protokol / Spisek*.  
 Prötögenös, latin. Primogenitus.  
 Protollo, vide Tollo.  
 Prötömärtýr, ýris, g. com. quasi primus martyr, Der erste Zeug oder Martyrer / *Pierwszy męczennik*. S. Stephanus primus martyrium de passione Christi: hoc est, testimonium dedit.  
 Prötömýstā, z, g. m. Der fürnemst Priesster / Bisckup.  
 Protoño, vide Tono.  
 Prötöplästüs, i, g. m. Zu erst geschaffen / *Naprzod stworzony*.  
 Prötötömüs, primus caulis qui prociditur, erster Stengel so man vom Kraut zum ersten abschneidet / *Wyrostek / podczos*.  
 Prötötýpön, i, g. n. primum exemplar, Das erste Vorbild / *Formá napyierwsza*. Prötötýpüs, asum, id est, Primitivus.  
 Protraho & Protradio, v. Traho.  
 Prötrepicüs, latinē Exhortatorius.  
 Protritus, vide Tero.  
 Prötöröpüm, pi, g. n. Der erster Most / der von den Trauben laufft / ehe dann sie gedruckt werden / *Vorschoß / Treść winá / Mino Rodkie*.

Pro-



**Protrudo, v. Trudo. Promurbo, v. Turba. Pro-**  
**veho, v. Veho. Proventus & Provenio, v. Venio.**

**Pröverbium, ij, g. n. Sprichwort / Przypo-**  
**wiesie. Pröverbialis, le. Das zu dem Sprichwort**  
**gehörig / Do przypowieści należący.**

**Prövinciä, x, g. f. ein Landtschafft oder Vogten**  
**mit Krieg erobert / Powiat. Item, Allerley Ge-**  
**schafft / Verwaltung oder Befehl / Wzad / Powin-**  
**ność / Kozazanie. Huic nostro tradita est pro-**  
**vincia; Man hat ihm den Befehl geben / Onemus**  
**to zlecono. Prövinciälis, le. In ein Landtschafft**  
**oder Vogten gehörend / Powiatowy. Provin-**  
**ciales dicuntur, qui à Provincia mittuntur. Pro-**  
**vinciarum, Von einer Provinz zur andern / Od**  
**jednego powiatu do drugiego. Provinciali-**  
**um nomine omnes, præter Italos appellabantur.**

**Provivo, v. Vivo. Provocatio & Provoco, v.**  
**Voco. Provolo, v. Volo, as. Provolvere, v. Volvo.**  
**Prüüt, adver. ut: Prout cuiq; libido est, Nach**  
**dem es jedem gelüßt / Jako sie komu podoba.**  
**Pröxënëä, x, g. masc. ein Untertäuffer / Miler**  
**zwischen zweyen Parthenen / Jednáz Kupcä.**

**Proximus vide Prope,**  
**Prüdens, tis, adjec. z. om. Fürsichtig / verstan-**  
**dig / erfahren / Koztropny / Wäczny / Mody.**  
**Prüdentia, x, g. f. Fürsichtigkeit / Koztropność /**  
**Madrosie / Bieglösie. Perprax, solers, vigil,**  
**matura, simplex, vigilans, circumspiciens. Prüden-**  
**ter, adver. Fürsichtiglich / Koztropnie / Modye.**  
**Imprüdens, Unfürsichtig / Mierostropny. Im-**  
**prüdentia, Unfürsichtigkeit / Mierostrojność /**  
**Mierostropność. Imprudenter, adverb. unfür-**  
**sichtiglich / Mierostrojnie. Jurisprudencia, v. Jus.**

**Prüinä, x, g. f. der Reiff / sezon. Cana, concre-**  
**ta, gelida, hiberna, Arctica, nocturna, rigida, acris,**  
**matutina, rosata, rosida, bitrea, canens, albicans,**  
**striata, algens, tristis, saba, candens, hyperborea,**  
**Alpina, nivea, vitalea, ignava, candida, rigua, den-**  
**sata, brumalis, borealis, urens, glacialis. Prüinö-**  
**sis, a, um, Reiffschichtig / Sezonisty.**

**Prüinä, x, g. f. eodem. ein Glut / brennende Kohl /**  
**Wagł rospalony. Calida, calens, ardens, torrens,**  
**flavens. Prüiniceps, cipis, gen. dub. ein Feuer,**  
**flusst / Klebsze do wagłow cynowania.**

**Prüneöl, pl. num. genus fungorum.**

**Prünus, i, g. f. eodem. ein Pflaumenbaum / slwä**  
**drzewo. Prunum, i, g. n. fructus, ein Pflaum /**  
**slwä owoc. Careum, Damascenæ, sicens, sylvestres,**  
**canum, rugosum, dulce, aethuriale. Prünërium,**

**i, g. n. ein Pflauringarten / Slwowy sad. Prunus**  
**sylvestris, ein Schleendorn / Tärn drzewo.**

**Prüris, is, prüriv, prürivum, prürir, beissen**  
**oder jucken / als einem ein Raud beist / Bestwie**  
**sie / swierzbieć. Prurire in pugnam, grosse Be-**  
**gierd haben zu schlagen / Pragnac bitwy. Prü-**  
**ritus, us, g. m. & Prürigo, ginis, g. f. das beissen /**  
**jucken / swierzb. Obscena, urens, subans, impatiens**  
**mora, dulcis, subscapens, mordax. Perprüriscie,**  
**is, perprüriscere, Krätzig werden / das beissen und**  
**jucken bekommen / Swierzb mie / Bestwie sie.**

**Prymnesium, sij, g. n. funis nauticus. Apud**  
**Festum Pompejum palus, ad quem funis nauti-**  
**cus religatur, quem alij tonillam vocant.**

**Psältes, is, g. m. ein Singer / Muzyk / śpiewak.**  
**Psältesa, x, g. f. Singerin / śpiewaczka. Psälis,**  
**is, psalli, psallere, singen / śpiewać. Psälmus, i,**  
**g. m. latin. Cantio, ein Lied oder Gesang / psalm.**  
**Dulcisonus. Psälterium, ij, g. n. ein Gesangerüst**  
**also genant / Zarfä. lat. Organum seu laudato-**  
**rium. Psällocitharista, x, g. m. Die zum Sey-**  
**tenspiel singen / Zarfista.**

**Psëgmä, ätis, g. n. idem ferè quod flos aris,**  
**Goldsand / Modicze odmioty.**

**Psëphismä, ätis, g. n. Græca dictio, quæ latin,**  
**Decretum significat.**

**Pseudos, Græce, latinè dicitur falsus, extra**  
**compositionem nihil significat, ut aliqui dicunt.**  
**Pseudölus, id est, falsus servus. Pseudöprophē-**  
**tä, x, g. masc. ein falscher Weissager oder Lehrer /**  
**Proroś fałszywy. Pseudanchüsä, x, g. f. herba,**  
**Anchuse simillima. Prudotyron, i, pro postico,**  
**die Hintertür / Tylny drzwi.**

**Psilöchrüm, i, g. n. aliàs, Vitis alba, Schwarz-**  
**burg / Przestep biały. Item, Liqventum depi-**  
**latorium.**

**Psittä, x, g. f. piscis plani genus, quem nos**  
**passerem vocamus.**

**Psittacus, i, g. m. Avis, Papagen / Papaga.**  
**Viridis, canorus, dux voluerum, ales, loquax, g.**  
**rulus.**

**Psörä, x, g. f. Grind / Raud / swierzb. Psörä-**  
**cüs, a, um, räudig / grindig / swierzb mäta cy.**

**Psychomantium, ij, g. n. Locus vaticiniij, ubi**  
**siebat manium evocatio.**

**Pte, syllabica adjectio ablativis aliquando ad-**  
**jungi solita, ut: Meapte, Tuapte, Suapte, No-**  
**strapte, Vesträpte, Selbe / Sam.**

P T

Ptēra, live (ut Vitruv.) Ptērōmācā, in templis ceterisq; majoribus aedificijs dicuntur muri duo in altitudinem concurrentes, quod alarum specie quasi protegant.

Ptērŷgŷium, ij, g. n. Zell in den Augen/ so das Gesicht verhindern/ *Blonkā/chorobā nā oku.* Item, Geschwür der Nägel an den Fingern/so das Fleisch über den Nagel wächst/ oder sich vom Nagel schelt/ *Pāznogāzāroslnā.*

Prisānā, z, g. fce. Gerstentrand oder Gemüß bar von/ *Prŷzānā/Kapoy Jeczmenny.* Prīsānārŷium, ij, g. n. Vas in quo coquitur vel cunditur Prisana. Alij volūt Prisanarium orizā, Keiŷ, muß mit Wasser/ *Nāŷā ryjowa.*

Pūbēs, is, g. fce. Das Haar an der Scham des Menschen/ *Wloŷy u ztonkā meŷtego.* Pūbēr, ēris, g. om. der mannbar ist/ *Žarāstāciacy/ Mto dy.* Puberes filij, Mannbar/ als ein Mägdlein vmb 12. vmb ein Knäblein vmb 14. Jahren/ *Chloptetā okoso 14. ā Dŷwczetā okoso 12.* lat. Depūbēr, vel Depubis, qui ad annos pubertatis non potuit pervenire, & depubem porcum vocabant lactantem adhuc maceratum. Itē, Pubes, pro parte pudenda aliquando accipitur, Scham/ *Eztonkē stomotny.* Item, ein Schaar junger Leuth/ *Jugend/ Mto dy/ Mto dyentec.* Pūbēns, entis, ut: Herbz pūbēntes, metaph. erwachsen/ am besten/ *Žarāstātoce.* Pūbēscē, is, pūbēscērē, Mannbar werden/ baarten/ *Žarāstācē/ Wyraŷtāc.* Itē, Pubescere de stirpibus dictum, auffwachsen/ erwachsen/ am besten seyn/ *Koŷcē/ Wyraŷtāc.* Pūbērtās, Mannbar Alter an Töchtern vmb 12. an an Knaben vmb 14. Jahren. *Mto dy wiek okoso dwunastu y czerenastu* lat. Pubertas plena, Achgehenjährio Alter/ *Wiek w ośminastu letiech.* Item, Pubertas, Gewächs des Haars/ oder das Haar an der Scham/ *Žarāstāntē.* Rēpūbēscērē, Wiederumb jung werden/ *Odintadzāt ēte.*

publicus, a, um, Gemein/ Pospolity. Verba publica, gemeine Wörter/ Pospolite slowā. Pūblicūm, i, g. n. aliquando pro populi conversatione & frequentia accipitur, Gemeinŷchaft des Volcks/ *Kzecz pospolitā.* Carere publico, Ein abgesondert Wesen haben/ nicht zu der Welt kommen/ *Mewychodjē nā swiāt.* Publicum aliquando significat Vectigal, gemetner Zoll vñ Einkommen eines Volcks/ *Cto/ Doch od pospolstwā.* Pūblicē, as, pūblicārē, öffentlich aufrufen vñ verkünden/ *Kozgtaŷācē/ Obiāwiāc.* Librum

P U

publicare, ein Buch lassen aufgehen/ *Kāiege wydāc.* Sese publicare, Sich öffentlich sehen lassen/ *Obiāwiē ēte.* Publicat vulgo corpus suum meretriz, deut sich sehl/ macht sich gemein/ *pospolitute ēte.* Item, Publicare, In gemeinen Seckel bringen/ In der Gemeinde Namen verhasŷten/ *Konŷiŷkowāc Pūblicatōnis,* g. f. Verhāŷtung in der Gemeind Namen/ *Konŷiŷkowānie.* Pūblicānis, i, g. m. Der gemeine Zoll vñ ämpiet an sich laufft/ *Zōslner/ Celnik.* Pūblicē, & Pūblicūm, adverb. die Gemeind antreffend/ der Gemeind zu Nutz oder Schad/ Öffentlich/ Gemeinlich/ *Jawnte/ Pospolitym inuentem/ Przel dntē/ s urzedu.* Publicē dicere, vor der Gemeind öffentlich reden/ *Jawnte.*

Pūdēr, oris, g. mafe. Scham/ Zucht/ *Wŷtyd.* Timidus, tacitus, tener, purpureus; castus, rudi, humilidus, reverendus, ingenuus, virginis, solatus, sollicitus, tristis, ager, ambrosius, confusus criminis, pallidus, sanctus, impollutus, turpis, nibeus, rubescens, pulcer, innocuus, roseus, honestus. Pūdicus, a, um, schamhaft/ *Wŷtydliwy.* Pūdicitā, z, g. fce. Schamhaftigkeit/ Keuschheit/ *Wŷtydliwoŷc.* Semper virgens, ingenuus, sanctus, intactus, castus, infidelis. Impūdicus, a, um, vnŷchamhaft/ vnzūchtig/ vnkeusch/ *Mewŷtydliwy.* Impūdicitā, z, g. fce. Vnŷchamhaftigkeit/ *Mewŷtyd.* Pūdicūdus, a, um, & Pūdicēntis, zūchtig/ schāmig/ das Scham hat/ *Wŷtydliwy/ Wŷtydzacy ēte.* Pūdicūdus, a, um, Des sich zu schāmen ist/ voll Scham/ *Stromotny/ Wŷtydliwy.* Pūdicūdā, otum, g. n. pl. n. pro genitalibus raro legitur. Pūdicēntē, & Pūdicē, adverb. schamhaftiglich/ *Wŷtydliwie.* Impūdicē, & Impūdicēntē, adverb. vnverschāmptlich/ *Mewŷtydliwie.* Impūdicēns, entis, vnverschāmpt/ *Mewŷtydliwy.* Impūdicitā, z, g. f. Vnzucht/ Vnverschāmtheit/ *Mewŷtyd.* Infelix, impudica, Subimpūdicēns, entis, Der wenig Scham hat/ zum theil vnverschāmpt/ *Mewŷtydliwy troche.* Pūdicē, pūdes, pūdiū, pūdicūm, pūderē, fere semper in tertijs personis tantum legitur. Pūdēt, pūdiūt, &c. Sich schāmen/ *Stromāc ēte.* Cum accusativo: Nonne hæc pudeat, Schāmst du dich der Ding nicht? *Nie stromāŷ ēte, te go.* Aliquando cum Infinitivo, & subauditur accusativus (me) vel (te). Pudet hæc dicere. Cum genitivo: Pudet me patris. Depūdiūt, depūdiūt, depūderē, Sich verschāmpt haben/ *Wŷtyd strācē.* Dispūderē,



Sich fast schämen / *Stomac* sie / *Wstydz* sie  
bárzo. *Depudic*as, *depudic*are, pro *Scuprare*;  
obsolet. *Stuppider* sie. Sich ein wenig schämen/  
*Wstydz* sie. *Pud*er *acc*ere, Schamroth machen/  
*Sawstydz* sie. *Pud*er *l*eri, Schamroth werden / *Sa*-  
*stomac* sie.

*Puella*, *Puericia*, & *Puerperium*, v. *Puer*.

*Puer*, r. g. m. ein Kind / *Dziecie* / *Pachole*. *Pu*-  
er, plur. num. *Pu*illi, molles, lascivi, impuberes, le-  
ves, teneri, rudes, melliti, memores, blandi, inficuli, de-  
cori, calamistrati, protervi, imberbes, imbellis, inonfi,  
celes, garruli, fatui: *Homo doctus* à *puero*, von  
Kind auf / *Od dziecin*stwo. Item, *Puer*, Knecht /  
Diener / *Chtopiec* / *Poslugacz*. *Puerus*, *pueri*, &  
*Puera*, z, obsoleta sunt. *Puerascere*, zum Kind  
werden / wie die alte *lenti* / *Dziecin*iel. *Puerperus*,  
a, um, ut: *Verba puerpera*, Wörter / die bey einer  
Kindbetterin gebraucht werden / *Stowa* *pofo*.  
*znice*. *Puerpera*, z, g. f. Kindbetterin / *Poko*zn.  
ca. *Puerperium*, i, g. n. Kindbeit / *Sebut* / *Potog*.  
*Crudum*. *Puerulus*, li, dimin. à *Puerus*, Kindlein /  
*Dziecie*. *Puerilis*, le, Kindlich / *Dziecin*st. *Pueri*-  
le est, es ist ein Kindlich / kleinsüßig Ding / ein Kin-  
derspiel / *Dziecin*sta *test* *rzecz*. *Puer*, *luc*as, atis,  
g. foem. Kindheit oder Kinderspiel / *Dziecin*noś.  
*Dziecin*stwo. *Pueriliter*, adverb. Kindlich / *Dzie*-  
*cin*stie. *Puericia*, z, g. f. Kindheit / *Dziecin*stwo.  
*Puellus*, li, g. m. dimin. à *Puera*, Tochterlein oder  
Tochter / *Magdlein* / *Dzieweczka*. *Pavida*, tenera,  
comita, bilaris, candida, trepida, placida, verecunda,  
timida, bella, blanda, ingenua, lasciva, facilis, culta,  
scelerata, lacteola, levis, formosa, fallax, pruriens,  
pulera, mollis, inculenta, rosea, scrupulosa, dia, im-  
bellis, vinula, lactea, dulcicula, decora, cupida, nitida,  
persida, simplex, nivea, fucata, proterva, amabilis,  
multivola, fragilis, nubilis, viridis, seba, florida, pu-  
ra, abida. *Puellaris*, re, Kindlich / der *Magdlein* /  
*Dzieweczecy*. *Puellariter*, adverb. wie die *Mag*d-  
lein / *Magdlein*s. *Weise* / *Dzieweczecy* *sp*osobem.  
*Puellascere*, pro *Effeminari*, obsoletum. Item,  
wieder jung geschaffen wie ein jung *Magdlein* wer-  
den / *Nowu* *odm*odnie / *tak* *Dzieweczyna* sie  
*stac*. *Repuerascere*, de senib. dicitur, cum aeta-  
te desipere incipiunt.

*Pugil*, ius, g. com. ein Kämpfer / *Szeremter*.  
*Pugillarius*, onis, g. foem. & *Pugillatus*, us, g. mal.  
Kampffspiel / *Szeremterka*. *Pugillatorius*, a, um,  
das zu solchem Kampffspiel gehört / *Szeremterka*.  
*Pugillare*, adverb. *Pugillare* valere, stat & vnd wol-

mögend seyn wie ein Kämpfer / *Moeym* *by*  
*jak* *Szermter*.

*Pugillares*, ium, ibus, g. m. plur. num. Schreib-  
tastein / *Katopist* *Kamienne*.

*Pugillatorius* *follicis*, ein großer aufgeblasener  
Ball / *Miech* *wielki* / *nadety*.

*Pugillus*, v. *Pugnus* in *Pugna*.

*Pugio*, onis, g. mal. ein Dolch / *Patnat*. *Pugio*-  
nem *plumbeum*, vocat *Cic. invalidum argumen*-  
tum. *Pugionculus*, dimin.

*Pugna*, z, g. f. ein Streitt / Schlacht / *Bitwa*.  
*Anceps*, antiqua, tristis, gladiatoria, acris, ferox, aspe-  
ra, misera, dura, seba, fortis, caeva, ardens, minax, in-  
fausta, cruenta, atrox, funesta, horribilis, san-  
guinea, acerbata, terribilis, calens, sanguinaria, fervens,  
flagrans, crudelis. *Pugno*, as, avi, atum, *pugnare*,  
streitten / mit einem schlagen / *Porykac* sie / *Bit*  
sie. *Pugnam* *pugnare*, idem. *Pugnatur*, imperso-  
nale, man schlägt sich / man streitet / *Bit* sie / *Po*-  
*tykac* sie. *Pugnans*, anis, particip. live nomen  
ex particip. *Pugnantes* *sententia*, wider einan-  
der streittende / *Przeciwnie* / *Nie* *gadac* *o* *ce* sie.  
*Pugnatus*, a, um, particip. *Prælium* *male* *pugna*-  
tum, eine verlohne Schlacht / *Bitwa* *prze*gra-  
na. *Pugna*, z, acis, g. om. streitig / streubar / *Was*  
*leczy* / *Bitny*. *Pugnacitas*, atis, g. f. Streibar-  
keit / *Spornosc*. *Pugnaciter*, adverb. streitbar-  
lich / *tu*sglich / *Spornie* / *Ypornie*. *Pugnator*,  
oris, g. m. ein Kämpfer / *Walecznik*. *Pugnacu*-  
lum, lig. n. locus unde *pugnatur*. obsoletum est.  
*Compugno*, as, *compugnare*, zusammen schlagen  
vnd streitten / *Bit* sie z *kim*. metaph. *Verbis*  
*contendere*. *Depugno*, as, *depugnare*. *Depugna*-  
tus, impersonal. *Depugnans*, & *Depugnatus*, a,  
um, idem quod simplex. *Expugnare*, mit Sturm  
oder Gewalt erobern / *Dobycac* / *Wykupte*. *Au*-  
rum alicui *expugnare*, einem Geld abringen /  
*Stupic* *kogo* / *od* *z* *pieniedzy*. *Expugnatio*,  
onis, g. f. Eroberung mit Gewalt / *Dobycie*. *Ex*-  
*pugnator*, oris, g. m. der mit Sturm erobert / *Bu*-  
*rzyciel* *Expugnator* *pu*dicie, Jungfrauen oder  
Frauenscänder / *Gwalciciel*. *Expugnabilis*, le,  
leicht zu gewinnen / *Dobycy*. *Inexpugnabilis*, le,  
unüberwindlich / *Niedobycy*. *Impugnare*, be-  
streiten / *Bit* *na* *kogo*. metaph. widersehten / et  
nem zu wider seyn / *Przeciwnym* *komu* *by* /  
*Sprzeciwiac* sie. *Impugnatus*, a, um, bestritten  
vnd angetastet / *Co* *na* *me*go *bito* / *natarto*. im-

P U

pugnāciō, onis, g. f. Widersechtung/ *Náčlerānte/*  
*Sprzećwianie* sie. Oppugnare, bestürmen/be-  
 streiten/ *Szturmować/ Dobywać*. Oppugnare  
 aliquem pecunia, Einen mit Geldt ansechten vnd  
 unterstehen zu bestechen/ *Chcieć przynosić ko-*  
*go na swa stronę*. Oppugnatio, onis, g. f. Sturm  
 Widerstreit/ *Szturm/ Dobywanie*. Oppugna-  
 tor, oris, g. m. Beschädiger/ Widerstreiter/ *Oble-*  
*gający/ Dobywający*. Propugnare, beschirmen/  
 vnd beschützen/ *Bronić/ Zastawiać* sie. Propu-  
 gnatio, onis, g. f. Schirm/ Beschützung/ *Bronie-*  
*nie/ Obroną*. Propugnator, oris, g. m. Beschir-  
 mer/ Beschützer/ *Obronca*. Propugnaculum, li,  
 g. neu. Festung/ Bollwerk/ Schirm/ *Twierdza/*  
*Bastion/ Obroną*. Arduum, Propugnaculo esse,  
 Einen beschirmen/ *Bronić*. Repugnare, wider-  
 sechten/ *Sprzećwianie* sie / *Odpór dąć*. Repu-  
 gnans, antis, partic. widrig/ widerspennig/ *Prze-*  
*ciwny/ Odporny*. Repugnantiā, z, g. f. Wider-  
 streit/ Widerspan/ *Przeciwność*. Repugnāter,  
 adverb. widerspenniglich/ vngern/ *Niecierpli-*  
*wie/ Niechętnie*. Repugnāx, acis, widerspenstig/  
 habertig / *Sporny*.

Pugnus, i, g. m. eine Faust/ *Pieść*. Pugillus, i,  
 dimin. Pugillaris, re, einer Faust groß/ *Pieściący*  
*ny Garściący*.

Pulcher, a, rum, hübsch/ schön/ wolgestaltet/  
 piefny. Pulchre, adverb. hübschlich/ fein/ wol/  
 zierlich/ *Piefnie*. Pulchellus, dimin. à Pulcher.  
 Pulchritudo, dinis, g. fce. Hübsche/ Schöne/ *Pie-*  
*knosć. Labilis, eximia*. Pulchritas, atis, idem, sed  
 obsolet. Pērpulcher, a, um, fast hübsch/ gar schön/  
*Bárzo piefny*.

Pulegium, ij, g. n. herba. Poley/ Poley.

Pullex, icis, g. m. ein Floh/ *Pchła. Parvulus, im-*  
*festus, molestus*. Pulliciosus, voll Flöh/ *pchlisty*.

Pullarius, Pullaster, v. Pullus, substant. Pul-  
 latus, v. Pulligo.

Pulligō, ginis, g. fce. Rauchfarb / *Smiądosić*.  
 Pullus, a, um, Schwarzlecht/ Farb als eines be-  
 raucherten Dings/ *Smiady/ Czarny*. Pullā, us,  
 a, um, leyd tragend/ schwarz gekleidet/ *Zakob-*  
*noszący*. Item, übel gekleidet/ *W ślárpány*.

Pullus, i, g. m. ein jung Thier/ *Młody ptod*  
*Kązdego zwierzęcia*. Pulli, plur. num. Jungen  
 eines jeden Thiers / auch der Vāme junge neue  
 Schöf/ *Latorosi*. Item, junge Hünlein vnd Vö-  
 gel/ *Kurczę/ w wszelkie ptasie*. Implumes, plu-  
 mantēs, involucres, trochidi, tremuli. Pullus equi-

P U

nus, ein Fülle/ *Żezobek*. Pullus etiam de apibus/  
 Pullulus, li, ein gar jung Schöflein/ *Wół drze-*  
*wny*, dimin. Pullulō, as, pullulāre, aufwachsen/  
 aufschleffen/ *Schof gewinnen/ Żezewić* sie. Pul-  
 lulascō, vel Pullescō, is, pullulāscere, vel pulle-  
 scere, idem significat. Pullatēr, stri, g. m. & Pul-  
 latrā, z, g. fce. ein junges Hünlein oder Hünlein/  
*Kurczak*. Pullicēus, i, dimin. à Pullus. Pullinus,  
 a, um, ut: Dentes pullini, junge Zān/ *Żeby trzo-*  
*nowe/ dopiero Wyraśtające*. Pullarius, ij, g. m.  
 Hühnerhirt/ *Pastuchą Kokośy*. Pullaciō, onis,  
 g. f. Brutung/ *Kurczak chowanie*. Pullicies, ei,  
 g. f. junge Zucht der Vögel/ *Kurczak wychow-*  
*wanie* *Kurczak*. Expullulare, & Repullulare, die  
 Zmeng herfür geben/ von neuem wachsen/ *Odraz-*  
*stać*. Nusquam nisi in Dalsp. inuenio.

Pulmentum, vide Puls.

Pulmō, onis, g. m. die Lunge/ *Płucą. Mollis, san-*  
*guineus, tumidus*. Pulmōnārius, a, um, Lungen-  
 sūchtig / *Płucny/ Płucna choroba cierpiący*.  
 Pulmōnāriā, z, g. f. Lungentraut/ *Płucnić*.

Pulpā, z, g. f. pars carnosā in corpore anima-  
 lis, quam & Musculum appellant, ein jedes  
 Fleisch das ohne Bein ist/ *Mięsista, cześć*. Item,  
 das Gehölk so zwischen den Spaltadern ist / vnd  
 sich durch dieselbe, läßt gern zertheilen / Viel  
*drzewną*. Pulpāmēnium, i, g. n. Schleckspeiß/  
 sonderlich von zertriebenem Fleisch wie ein Ge-  
 müß gemacht/ *Przysmak/ Ląkoć*.

Pulpitum, i, g. neut. eine Brücke darauff man  
 Schauspiel hält/ *Mieysce podwyższone do od-*  
*prawowania igrzysk/ albo Komediey*. Item,  
 eine Langel vnd jedes hohes Gefäß/ darab einer  
 redet/ *Kazalnica/ Pulpit*.

Puls, pulis, g. f. Drey/ Muß/ *Kąśa. Madida,*  
*candida*. Pulscilla, z, dimin. Pulcarius, rij, g. m.  
 Dreypfann/ *Krupnik*. Pulscicūs, a, um, ut: Pul-  
 scicum fat, Meel darauff man Muß machet/ *Ką-*  
*śa/ Maką na kłose*. Pulsciphagus, gi, Dreyfres-  
 ser/ *Kruparz*. Nomen Plautinianā licentia fi-  
 dum, Pulmēnium, i, g. neu. allerley dick Gemüß/  
*Potrąwā/ Kąśa*. Pulmēnārium, ij, idem Pul-  
 mēnāris, rā, ut: Cibus pulmentaris.

Pulso, vide Pello.

Pulcūs, ei, g. m. ein Pulsbret/ *Kąmā/ listwā/*  
*pulpit*.

Pulvinār, aris, & Pulvinārīum, ij, g. n. ein Kūß-  
 sen/ *Hauptküssen/ Poduszka/ Węzgiowie*. Lebes,



P U

*Immanum, auratum, geniale, molle.* Item, ein *Beth*/ so man vor Zeiten den Göttern zu Ehren in Rit- chen aufrichtet / *Łoże uślane Bogom ná cześć.* *Abusive* pro templo ponitur. *Pulvinus*, g. m. idem quod *Pulvinar*. Accipitur aliquando pro lecto. Item, ein Krautbeth in einem Garten/ *Grządka* / *Żagon w polu albo w ogrodzie.* *Pulvinulus*, & *Pulvillus*, li. dimin *Pulvinulus*, a, um, wie ein Kissen gestaltet / *Podobny do po- duszki.*

*Pulvis, veris*, g. com. *Pulver* / *Staub* / *Proch.* *Exiguus, asivus, niger, immundus, cæcus, putris, glo- meratus, siccus, tenuis, ater, turpis, levis, obscurus, cer- tus, ruralis, luteus, glebaticus, pertenuis, sitiens, opa- cus, bibulus.* Item, *Pulvis*, ein *Pian* oder *Plag* mit Sand beschüttet zu einem Streit / *Plac do po- tykania sie.* In suo pulvere currere, sich in seiner Kunst üben / *Ż swoja sie stuká popisowac.* Proverb. *Citra pulverem, ohne Arbeit* / *Bez pra- ce.* Proverb. *Pulver*, pro *pulvis*, antiq. nominati- vus. *Pulvillus*, in Bibl. rancum & *Pulvisculus*, g. m. vel *Pulvisculum*, i, g. n. dim. a *Pulvis*, *Staub*, *lein* / *Pulverlein* / *Proseß*. *Pulverius*, & *Pulvé- rulentus*, a, um, staubig / voll Staubs / *Polny proch.* *Pulverius*, a, pulvére, zu *Pulver* stof- fen / zu *Staub* machen / die *Erdschollen* zuschlagen / *Ná proch stnc* / w proch obrocié / *Brono- wac*, *Pulveraci*, onis, g. f. das zerstoßen der *Erdschollen* / *Bronowanie*. *Pulverescere*, is, pulvé- rescere, zu *Staub* werden / *W proch sie obra- cæc*. *Dispulverius*, a, dispulverare, zu *Pulver* zer- malen / zertreiben / *Kosypowac* / *Zetrzeć ná proch.*

*Pumex, pumicis*, g. m. & f. *Luchstein* / *Bims- stein* / *Kámen z piány mostrey.* *Cabus, levis, la- zebrosus, multicaus, excusus, fragilis, muscosus, ari- dus, scaber, muscidus, asper, caberosus, Catinensis.* *Pumice* siccior, über die massen trucken / *Suchy nád miare.* *Pumicosus*, & *Pumicetus*, a, um, geld, wert wie ein *Luchstein* / *Dziurkowaty*. *Pumicis*, a, pumicare, mit einem *Reibstein* reiben vnd glätten / *Stadzić.* *Répumicare*, idem significat. *Répumicaci*, onis, gen. foem. solche *Glättung* / *Stadzenie.*

*Pumilius*, & *Pumilio*, onis, sive *Pumilius*, & *Pumilius*, i, g. m. alias *Nanus*, ein *Zwerg* / *Karzeß.* *Pundus* vel *Pundum*, vide *Pungo*. *Pungo*, is, pūpūgi, vel pūnxi, pūnxi, pūn- gere, stechen / stipfen / *Łoć* / *Strychac*, *Pungens*,

P U

entis, particip. *stechend* / *stipfend* / *Zolocy.* *Pū- aci*, onis, g. f. & *Pūnaci*, ūs, g. m. das *stipfen* / *stec- chen* / *Łoć* / *Strych.* *Pūnaci*, a, um, gestipfet / gestochen / *Strychowy* / *Strychem* *przebiry.* *Pundus*, i, g. m. & *Pundum*, g. n. ein *Punct* oder *Stipf* / ein unheilbar Ding / *Kropka* / *Punkta.* *Pundus* temporis, ein es Augenblicks Zeit / *We- Mgnienie oka czas* / *Chwilka.* *Pundum* ali- quando idem quod *Caput*, ein *Hauptstück* / *Cześć przednia.* Item, *Pundus*, eine *Stimm* so man einem gibt in einer Erwehlung / *Wotum.* *Suffragium* in tabulis *puncto* notatum. *Pun- tim*, adverb. mit *Stichen* / mit *Puncten* / *Stry- chem*. *Compūgi*, is, cōmpūgi, & cōmpūxi, cōmpūci, cōmpūgi, cōmpūgi, bestechen / bestipfen / *Łoć*. *Compundus* notis, bezeichnet als mit ei- nem *Brenneysen* / *Cechowany.* *Cōmpūci*, onis, g. f. *Compundio* laterum, *Septensich* / *Ło- cie w bokach.* *Dispūgere*, aufstehen / oder ver- stehen / das ist / nach dem alten Gebrauch durch- thun mit *Puncten* unter den *Buchstaben* gestochen / aufstigen / *Przeplatać* / *przełoć* / *Wymazac.* *Dispungere*, rationes, abrechnen / *Wyrachowac* sie. *Expungere*, aufstun / durchstun / aufstigen / *Wymazowac* / *Kasowac* / ide ac *Dispungere.* Etiam significat, klemmen / stipfen / *Połtoć* / *dro- bnemi punkcikami.* *Interpūci*, a, um, vnter, stipft mit *Puncten* oder mit *Strichlein* vnterschei- den / *Rozdzielný.* *Interpūci*, i, g. n. & *inter- pūci*, onis, g. f. *Vnterscheidung* mit *Puncten* / *Vntertheilung* / *Przedział* / *Kropka.* *Répūgere*, wiederumb stipfen oder stechen / *Odstrychnac.*

*Pūncus*, a, um, ut: *Mala punica*, *Granatapfel* / *Granatowe jabłko.* *Pūncus*, a, um, roth *Pur- purfarbig* / *Szarłatny.*

*Pūni*, is, pūnivi, pūnitum, pūnitē, straffen / *Karac.* *Punire* caput, enthaupten / *Ściac.* *Pū- nior*, deponens etiam legitur. *Pūnitio*, onis, g. f. *Straff* / *Karanta.* *Pūnior*, oris, g. m. ein *Straffer* der *strafft* / *Karzocy.* *Pūnitendus*, a, um, *Straff- wärdig* / *Karanta godny.* *Impūnitus*, a, um, vn- gestraft / *Niekarany.* *Impūnis*, ē, vnstrafflich / *Niekaralny.* *Impūne*, adverb. vnstrafflicher *Wei- se* / *Bez Karanta.*

*Pūpā*, a, g. f. ein junges *Töchterlein* / *Dziew- cze.* Item, ein *Kinderpöpplein* / *Łotka.*

*Pūpillā*, & *Pūpūlā*, a, g. foem. der *Augapfel* / *Żrenica.*

Pū.

Pūpīlūs, i, g. m. & Pūpīllā, 2, g. f. ein Walf-  
lein / ein Knäblein oder Nügblein so Vaterloß ist /  
Sierotā. Pūpīllāris, rē, eines Walfkings /  
Sierocy.

Pūppis, is, g. f. das Hintertheil des Schiffe /  
Naw zad / Rusa. Item pro tota navi apud Poē-  
tas. Patula, arena, pīllā, curba, cerulea, turrita, caba,  
adunca, recurba, dubia, concaba, naufraga, profuga,  
peregrina, arte laborata, celer, бага, aquorea, agili,  
prona, fragili, omnivēhā, belifera, natans, rostrata,  
tumida, cūa.

Pūpūs, i, g. m. ein jung Kind / Dzięciatko. Pū-  
pūlūs, i, dimin.

Pūrgō, as, avi, arum, purgare, reinigen / säubern  
Oczyścić / Chodzić. Pisces, purgare. Purgare  
se apud aliquem, vel alicui, de re aliqua, sich ge-  
gen einem entschuldigen / Wymawiać. Pū-  
gatiō, onis, g. f. Reinigung / Oczyścić. Item,  
Entschuldigung / Wymawianie. Item, Purgatio  
pro curationibus, quae medicamentis fiunt / rei-  
nigende Arzney / Purgas / Purgans / Lekary-  
stwo purgujące. Purgatio foeminarum, pro  
Menstruis. Pūrgābilis, i, leicht zu reinigen / Ła-  
cny do oczyszczenia. Pūrgāmen, inis, & Pūrgā-  
mentum, i, g. neut. Dnsat / Wust / Plugastwo /  
Chwast / Wstrobiny. Pūrgātūs, a, um, gereinigt  
Oczyścił. Pūrgātōrūs, a, um, das zur Reini-  
gung gehört / Oczyścił. Pūrgātōrūs, i, g. n.  
vel ignis purgatorius, das Fegfeuer / Czystać.  
Depūrgō, as, depūrgārē, aufwaschen / säubern /  
Oczyścić. Omywać. Expurgare, wol aufsäu-  
bern / Wymywać. Item, wol entschuldigen / Wy-  
mywać z czego. Expūrgātiō, onis, g. f. Aufsäu-  
berung / Oczyścić. Expurgationem habere,  
id est, purgare. Perpurgare, vollständig reinigen  
Przeoczyścić. Rēpūrgārē, wiederumb reinigen /  
Znowu oczyścić. Inrēpūrgārē, vom Wust erledi-  
gen / podkrobać.

Purifico, & Puritas, v. Purus.

Pūrpurā, 2, g. f. eine Gattung Meer-schnecken /  
mit dessen Schweiß man Purpurfarb machet /  
Pław fārlatnocy. capitarque saepenumero  
pro ipso panno purpureo, Rubra, Melicea, Lati-  
nica, Coa, fulgens, lata, Gatulica, rubescens, delicata,  
rutilans, ignea, consularis, pīlla, texta, mollis, regalis,  
vernans, grātia, nobilis, preciosa, sanguinea, estuans,  
etundens, sanguinolenta, ardens, conchylis, rubens,  
Malaria, bis saturata, dibapha. Pūrpurēūs, a, um,  
ut, Purpureus color, Purpurfarb / Szarlatus

fārbā. Purpureum capillum, Virg. appellavit  
pulchrum, & Purpureus, apud Horat. pro pur-  
purato. Pūrpū, ō, as, pūrpūrārē, & Purpurasco,  
pūrpūrāscērē, braunroth seyn gleich wie Purpur /  
Czerwienieć. Pūrpūrātūs, a, um, mit Purpur  
bekleidet oder gezieret / Szarlato chodzacy.  
Pūrpūrātūs, a, um, ut: Officina purpuraria, da  
man mit Purpur fārbt / Gdzie fārlat fārbu.  
Purpurarius, ij, g. m. Scharlach oder Purpur fā-  
ber / Szarlatus. Item, Purpurarij, plur. num.  
solcher Fischfaher / Ktozy łowi ryby. Pū-  
pūrītūs, i, g. n. eine Gattung Kreiden mit Pū-  
pur gefārbt / Bārwic. Pūrpūrītūs, a, um, pūrpū-  
rītārē, mit solcher Farb mahlen / Szarlato fā-  
rować.

Pūrūs, a, um, lauter rein / Czysty / Szczerz.  
Sinceritas pura, reine Einfältigkeit / Prostorā /  
Szczerosć. Pūrē, & Pūrītē, adverb. reinlich /  
säuberlich / Czysto / Szczerze. Pūrītās, atis, g. f.  
Saubereit / Czystosć. Pūrītārē, as, pūrītārē,  
reinigen / säubern / Oczyścić. Pūrītārē, onis, g. f.  
Reinigung / Oczyścić. Chodzić. Impū-  
rūs, a, um, vn sauber / vurein / Nie czysty / Nie ch-  
dogi. Item, schändlich / ein Dnsat / voll Schand  
und laster / Niewstydlivy / Wszeteczny. Impū-  
rātūs, a, um, idem quod Impurus. Impūrē, adverb.  
vnstātig / schändlich / Niewstydlwie / Wszet-  
ecznie / Szpetnie. Impūrītās, atis, g. f. vnstātig /  
Schand / Unreinigkeit / Nieczystosć / Niewsty-  
d. Purare, & Depurare, Insolenter dicunt.

Pūs, pūris, g. n. Enter / Kopa. Pūrlentūs, a,  
um, voll Enter / Kopisty. Pūrlentē, adverb. von  
Enter schlemmt / Kopisto. Sūppūrō, as, sūppū-  
rārē, zu Enter werden / reiß werden wie ein Ge-  
schwār / Jatrzyć / Kopic. Sūppūrātūs, a, um,  
zu Enter worden / Kopisty / Jatrzyony. Sūppū-  
rātō, onis, g. f. ein Geschwār / Kopienie / J-  
trzenie. Sūppūrātōrūs, a, um, Geschwār erwel-  
chend / Kopicacy / Jatrzyacy.

Pūsillūs, a, um, dimin. a Pusio, onis, klein / klein-  
achtig / Máluchny. metaph. verächtlich / Lekiey  
wagi. Pūsillū, i, g. n. ein wenig / Trochā. Pūsīl-  
lānimis, i, g. n. kleinmütig / Sercā matego. Pūsīl-  
lānimītās, atis, g. f. Kleinmütigkeit / Serce matego  
raro legitur. Pēpūsillūs, a, um, fast klein / Máo-  
luchny. Pēpūsillū, adverb. fast wenig / Bāzo  
máto.

Pūsō, onis, g. m. ein klein Kind / Dzięci.



**Pūtlā, a. g. f. ein Blatter/Kroftlā/Pecherz.**  
**Pūtlā, arum, plur. num. Rindesblatern/Opst-**  
**ce. Pūtlāūs, a. um, voll Blatern/Spryßesoz-**  
**uy. Pūtlāūs, a. um, Blaternächtlig/Kroftlāw/**  
**Opsticowāty.**

**Pūtlā, a. g. f. Ausgang des Brodts wenn man**  
**es backet/Wypukłość chlebowā. Item: eine**  
**Krankheit oder Entzündung genandt/S. Antho-**  
**nis Gewr/Ogień piekielny. Pūtlāūs, a. um, der**  
**solche Krankheit hat/Chorniacz táf.**

**Putamen & Putator, v. Puto.**

**Pūcāl, a. l. g. neut. eine Brunnenede/ Stus-**  
**djenne wieko. Item, Pūcālā, plur. num. Pu-**  
**teorum opercula dicuntur, v. Puteus.**

**Puteos, v. Putor, oris:**

**Pūcūs, v. g. m. ein Brunn/Schöpf-Brunn/**  
**pfüge/ Studnia. Patenscapax, profundus, altus,**  
**cābus, Pūcāūs, a. um, & Pūcālīs, lē, dem Brun-**  
**nen oder Pfūg zugehörig/ Studziāny/ ut: Aqua**  
**putealis, Brunnenwasser/ Pfūgenwasser/ Wodā**  
**studziāna. Pūcālūs, ij. g. m. Brunnen oder Pfū-**  
**gengrāber/ Studziennē. Pūcālūs, li. dimin. ein**  
**kleiner Brunn/ Studzienkā.**

**Putidus, vide Putor.**

**Pūtās, avi, arum, pūtārē, beschneiden/ beha-**  
**wen/ das unnütze hinweg schneiden/ Obćināc/**  
**Obrzynāc. Vites putare, die Reben beschneiden/**  
**Winna mātice okrzyszowāc. Pūtārē, onis, g. f.**  
**Säuberung/ Obćinānte. Pūtārēūs, a. um, das**  
**zum säubern und reinigen der Bäume gehört/ Ob-**  
**ćināntu fluzacy. Falces putatoriz, Rebmesser/**  
**Schneidmesser/ Krzazē. Pūtārōr, oris, g. m. ein**  
**Behauer/ Beschneider der Bäume/ oder Weinrā-**  
**ben/ Obćinācz. Pūtāmēn, mīnīs, g. f. c. Schālen/**  
**und alles was man von einem Ding als überflüs-**  
**sig havel/ Abschnitz/ Okrāwēl/ Suś. Putamina**  
**ovorum, Eierschalen/ Skorupy tārowe. Item,**  
**Putare, achten/meynen/schāgen/ Nitemāc/ Roz-**  
**zumieć. Nunquam putāsem, Ich hatte es nie ge-**  
**meint/ Nigdybym był nie rozumiāć. Putare**  
**pro nihilo, Nigends für achten/ Nitemieć sobie**  
**ni zacy. Magni putare, hoch schāgen/ Wyso-**  
**ko śācowāc. Ampūtō, as, avi, arum, ampūtārē, ab-**  
**haben/ abschneiden/ vmbeschneiden/ behawen/ Ob-**  
**ćināc/ Vćināc. Ampūtārē, onis, g. f. Abschnit-**  
**dung/ Beschneidung/ Obćinānte/ Vćinānte.**  
**Computārē, Etwas betrachten/ vnd ertwegen/ ober**  
**ermessen/ Rozwāżāc. Item, rechnen/ Rāchowāc.**  
**Digitis computare, An den Fingern rechnen/ Rā-**

**pālcāch rāchowāc. Computatio, onis, g. f. ein**  
**Rechnung/ Rāchunek. Computationem expo-**  
**stulare, Rechnung fordern/ Domagāc się rā-**  
**chunku. Computābilis, lē, Das man rechnen**  
**mag/ wol zu rechnen/ śācny do obrāchowānta.**  
**Deputare, abhawen/ behawen/ Obćināc. metaph.**  
**meynen/ schāgen/ Nitemāc/ Rozumieć. Ope-**  
**ram alicujus deputare parvi pretij, Eines arbeit**  
**wenig achten/ Czyli prace lekce śācowāc. De-**  
**putare rationem, die Rechnung machen/ Rācho-**  
**wāc. Disputārē, behawen/ beschneiden/ das über-**  
**flüssige hinweg thun/ Obćināc/ Obrzezowāc.**  
**metaph. Disputiren/ ein Gespräch vmb ein Ding**  
**zu erfahren die Warheit/ erläutern/ przegādy-**  
**wāc się/ Rozstrzāsāc co. Disputare rationem**  
**cum aliquo, mit einem Abrechnung halten/ Rā-**  
**chowāc się z kim. Disputātūr, imperson. man**  
**disputiert/ Disputatis się. Disputatio, onis, g. f.**  
**ein Disputaz vnd Gespräch/ przegādywānta/**  
**Rozmowā/ Disputācyā. Disputārōr, oris, g.**  
**m. f. ein Disputierer/ Gadācz/ Disputulacy.**  
**Disputātrix, icis, g. f. ut: Disputatrix Dialecti-**  
**ca. Disputabilis, lē, Davon man Disputiren mag/**  
**Watpliwy/ o czym może disputowāc. Expu-**  
**tare, aufhawen/ Wyćināc. metaph. bedenden**  
**rathschlagen/ Rozstrzāsāc. Inexpūtābilis, lē, un-**  
**ermesslich/ nicht aufzurechnen/ Niesliczony/**  
**Niewywikłany. Imputare, Einen eines Dings**  
**beschuldigen/ zurechnen/ Przyczynāc/ winowāc.**  
**Imputare aliquid alteri, Einem die Schuld eines**  
**Ding geben/ Wina komu zadawāc. Impūtātūs,**  
**a. um, quod non est putatum, hoc est, purgatum,**  
**& propriē de vineis dicitur, vnbeschneiden/ als**  
**Weinrāben/ Nieokrzyszowana winnicā. Imputa-**  
**tor, oris, g. m. Der einem etwas verweist/ Przy-**  
**czynācz. Interpūtārē, die Bäume erhawen von**  
**überflüssigen āsten/ Przerzedzāc. Opputare idem**  
**quod Amputare. Perputare, wol zuverstehen ge-**  
**ben/ erläutern vnd erklären/ Obćināc/ Wyćinā-**  
**dāc. Postputare, hindann setzen/ gering achten/**  
**poza d kāsē. Rēpūtārē, wol behawen/ Obćināc.**  
**metaph. betrachten/ wol bedenden/ Wzyc sobie.**  
**Item, rechnen/ Rāchowāc. Rēpūtārē, onis, g. f.**  
**Betrachtung/ Rozwāżānte.**

**Pūtōr, ōris, à Puteo, es, Gestand/ Smrod.**  
**Halans. Pūtīdūs, a. um, stinkend/ übel schmeckend/**  
**śmierdzacy/ Brzydki. Pūtīdē, adv. stinkend/**  
**vnslātig/ Brzydko/ Wysławnie. Pūtīdūla,**

P U

& Putridus, a, um, dimin. à Putridus & Putridior. Putrē, es, putrui. putrere. stinken / übel schmecken oder riechen / śmierdzić. Putrē, is, putrēscere, anheben übel zu stinken / Wsmierdnoć się. Putrui, is, putrui, is, idem, sed inusitatum.

Putris, ē, faul / verfault vnd verdorben / Zgnity / Zborzaty. Putridus, a, um, idem. Putrē, is, putrēscere, anheben übel zu stinken / Wsmierdnoć się. Putrui, is, putrui, is, idem, sed inusitatum. Putrē, is, putrēscere, anheben übel zu stinken / Wsmierdnoć się. Putrui, is, putrui, is, idem, sed inusitatum. Putrē, is, putrēscere, anheben übel zu stinken / Wsmierdnoć się. Putrui, is, putrui, is, idem, sed inusitatum.

Putus, a, um, lauter / gesäubert / Szczery / Czysty. Putum putum, ganz lauter / Szczera rzecz / Argentum putum, geläutert / Silber / srebro prawe / czyste.

Pūctā, a, vel Pūctēs, is, g. m. lar. dicitur Pugil.

Pūctacium, ij, g. n. ein kleines Registerlein / Rödel / daru die Namen der Richter oder Rechnungen begriffen sind, Spisek, Księstwo Krotki wpisu ludzi iakiego stanu

Pūgārgus, i, g. m. Caprea sylvestris, non distans damis. Est ut avis ex genere aquilarum. Pūā, a, g. foem. latine Porta dicitur.

Pūr, pūr, is, g. n. latin. Ignis. Feuer / Ogień.

Pūrā, a, g. t. ein Hauffen Holz den man anzünden wil etwas darin zuverbiennen / Stos drew. Atra, sublimis, succensa, lucida, congesta, rapida, odorata.

Pūramis, mīdis, g. fce. ein steinene viereckige Säul wie ein Kegel aufgespißt / Spiczasty grāmista figurā. Pūramidiātus, a, um, Kegelweis aufgespißt / Spiczasty.

Pūretum, i, g. n. herba, Vertram / Zebne ziele.

Pūrgus, i, g. m. lat. Turris dicitur. Item, ein Rechenlein daru man die Würfel rütlet ehe man sie in das Brettspiel wuiff / Kosikowa puskā. Item, Pyrgus, Militaris ordo quadringentos viros continens; & turma equestris.

Pūrtes, is, g. m. ein Feuerstein oder Kistling / Jstryk kamień. Dicitur etiam lapis molaris. Est & aliud genus lapidis.

Pūrpus, i, g. m. ein feurrother Edelstein; Etliche halten ihn für ein Rubin oder Carfunkelstein / Rubin / Karbunkul. Clarus, imitans flam-

P U

ma, ruber, lucens, rutilans, flammiculus, flammiger, igneus, splendens, ignibomus, flammans, ardens, gratus.

Pūrthica, a, & Pūrthica, es, g. fce. Genus salationis enopliz, quæ ab armatis peragebatur.

Pūr, is, g. f. ein Pyrbaum / Gruska drzewo. Pyrum, i, g. n. ein Pyr / Gruska owoc. Sylvestre, insitum, crustumnum.

Pūxis, pūxidus, g. f. ein Büch / Salbbuch / puska / Sloie. Pixidula, & Pixidula, a, g. fce. dimin. Büchlein / Sloiczek. Pūxidus, a, um, wie ein Büch gestaltet / Sloiowaty.

Q U

Quā, adverb. loci, Bedurch / Ktoreby. Neque io qua per cuniculum ascendit. Quā aliquando significat Tum, sive partum: Non qua huius alicujus, sed qua homo aestimatur, Wird nicht geachtet wie ein Sohn / sondern wie ein Mensch allein / Nie patrze ze synale tylo to ze czlowiek. Quā, cuius, cui, Nominativo non utimur nisi in compositione, ut: Aliqua, siqua. Quā gratia, Warumb? Czemu? Dla czego.

Quācūque, ablat. à Quacunque, ut: Quacunque matre genitus. Von was Mutter geboren / Z iakiejkolwiek matki poszedl. Liv. Quacunque, adverb. Quacunque iter fecit.

Quādāntēnūs, adverb. Zum theil / Poniemod. Quadra, a, g. f. ein viereckiger Teller, Talerz Kwadratowy. Item, ein Viertel eines Stücks / Czwarta czesc.

Quadrāgenārius, a, um, Vierzigjährig / Czerdziesiętoletny. Quadrāgeni, a, pl. num. Je vierzig und vierzig / Po czterdziestu. Quadrāgeni, absolute aliquando ponitur, vierzigjährig / Czerdziesiętoletni. Quadrāgeni millia, Vierzig Tausent / Czerdziesięć tysięcy. Quadrāgesimus, a, um, der Vierzigste / Czerdziesiąty. Quadrāgesima, absolute dicitur, das vierzigste Theil / Czerdziesiąta czesc. Quadrāgesima, adverb. Vierzig mal / Czerdziesięć razy. Quadrāginta, adject. indeclinabile, vierzig / Czerdziesiąć.

Quadrāngulus, a, um, Vierckigt / Czworościanisty. Quadrāngulatus, Barla leguitur,

Quadrāns, antis, g. m. quarta pars assis, hoc est, uncie tres. Quadrāntal, alis, g. n. ein Ding das allenthalben viereckigt ist / gleich ein Würfel, Czworościanista rzecz. Est etiam genus mensurae, continens sextarios quadraginta octo.

Ali-



Alias Amphora dicitur. Quadrantālis, lē. Vier Finger oder einer Hand breit. dict / *čwiercłow / Kwarcow*. Quadrantarius, a, um, ut: Quadrantaria permutatio, Wechsel vmb ein Quadranten / *Qdimiana čwiercowa*.

Quadrarius, idem quod Quadratus. Quadrarius, Quadratura, & Quadratus, v. Quadro.

Quadrādens, entis, g. om. Vierzindig / das vier Bahn hat / *čworozeb*. Quadrūduum, v. Quadrūduum. Quadrūennium, ij, g. neut. die Zeit von vier Jahren / *čtery lata*. Quadrūāriam, adv. In vier Theil / *čworak / Na čwore*. Quadrūfidus, a, um, Vierspaltig / *čworofezepny*. Quadrūfōris, ē, Mit vier Löchern / das vier In oder Aufgang hat / *čworofezdy / čworofozury*. Quadrūgā, a, g. f. Vier Ross neben einander ingeschirret / vnd auch der Wagen von vier Rossen also gezogen / *čworowny cug / Pol čworowny*. *Volucris, pernix, curba, felox, praecipax, celer, vocalis, falcata, rapida, citax*. Quadrūgārius, ij, g. m. ein Wagenknecht / der ein Wagen mit vier Pferden führt / *čworowny*. Quadrūgātus, a, um, Nummus erat argenteus quadrigae imaginem habens impressam. Quadrūjugūsa, & Quadrūjugūsa, a, um, ut: Quadrūjugi, siue Equi quadrijuges, Vier Ross neben einander geschirret / *čworowny cug*. Quadrūlāterus, a, um, habens quatuor latera, Calep. sine auctore. Quadrūlībris, ē, Vier pfündig / *čterefuntow*. Quadrūlinguis, ē, qui quatuor lingvas habet, vel modō unum, vel aliud loquitur, sine auctore. Quadrūmus, a, um, Von vier Jahren / *čteretni*. Quadrūmūlus, dimin. Quadrūmātus, a, um, Vierjährig Alter / *čtery lata*. Agere quadrimatum, Im vierjährigen Alter seyn / *Być we čterech letech*. Quadrūgēti, vel Quadrūgēti, vel Quadrūcēti, a, plu. n. Vier hundert / *čtery sta*. Quadrūgēties, Vier hundert mal / *čterysta*. Quadrūgētius, a, um, Der vierhundertste / *čteretny*. Quadrūgēnus, ut nonnulli legunt, Quadrūgēnus, vel Quadrūcēnus, a, um, Vier hundert / *čteretny*. Quadrūnōctium, Quatuor noctes, Calep. sine auctore, Viernacht / *čtery noci*. Quadrūnus, a, um, pro quatuor, quemadmodum t. nus. Quadrūpārtitus, & Quadrūpērtitus, a, um, In vier getheilt / *čwarotowany*. Quadrūpārtitū, in vier theilen / *čwarotowac*. Quadrūrēmīs, is, g. f. Ein Schiff mit vier Rudern auff ein Band getriefft / *čwaro čter*

rech wlosłach. Quadrūsyllābūm, quatuor habens syllabas. Quadrūvīum, ij, ubi quatuor viæ concurrunt. Quadrū, as, avi, atum, quadrare, Geviert machen / *čworogrānist* *czymie*. metaph. Zusammen stimmen / Sich reimen / Sich zusammen fügen / *čgadzac / Aleie*. Quadrūtiūs, a, um, Geviert / Vieredigt / *čworogrānisty*. Quadrūtiūrā, a, & Quadrūtiō, onis, g. f. Est alterius figuræ ad quadraturam reductio, ut: Quadratura circuli. Quadrūm, ri, g. n. Etwas gevierts / oder das vieredigt ist / *čworogrānist* *rzecz*. Quadrūpēs, pēdis, g. om. Vierfüßig / *čworonogi*. Quadrūpēdāns, antis, das auff vier Füßen gehet / *čworonogi*. Quadrūplōr, aris, atus sum, quadrūplāri, dicuntur de laboribus, quod quartam partem bonorum damnati indipiscebantur. Quadrūplārōr, g. m. ein Verräther / ein Ankläger der einen beschuldigt / damit er den vierten Theil der Straffen bekomme / *čstārzyciel / In stygator*. Quadrūplēx, druplicis, adject. Vierfaltig / Viermal doppel / *čwor / čworaki*. Quadrūplīcātō, onis, g. f. Das vierfaltigen / oder Vierfaltigen / *čworkowanie*. Quadrūplīcō, as, quadrūplīcārē, vierfaltig mehrten / *čworkowac*. Quadrūplīcātō, adverb. Vierfaltig / *čworkowac*. Quadrūplūs, a, um, Vierdoppel / Viermal so viel / *čworkowac*.

Quadrūm, Quadrupes, Quadruplor, Quadruplex, Quadruplicatio, & Quadruplus, v. Quadro. Quæ, vide Quid.

Quæritō, is, quæritō, quæritō, & per Syncope. quæritō, quæritō, suchen / *čzuchac*. Fugam quærete ex aliquo loco, suchen wie einer entstehen möge / *čzuchac* *čteredyby uciec*. Item, Quærete, erfahren, fragen / ei künden / nachfragen / *pytac / zabiegac*. Item, zur Straff ersuchen / einen Malefizischen Handel verhören / *čtworowny* *czymie*. Quærete rem tormentis, & per tormentis, Etwas durch Folterung oder Peinlich erfahren / *čzuchac* *čteredyby uciec*. Item, Quærete, überkommen / gewinnen / saublen / *čzuchac / wygrac*. Facile videtur quærete, Seine Nahrung leichtlich gewinnen / *čzuchac* *čteredyby uciec*. Quæritō, as, quæritārē, frequent. oft vnd viel fragen vnd suchen / *čzuchac / sila pytac / zabiegac*. Quæritō, as, are, aliud frequent. Quæritus, a, um,

partic. siue nomen ex partic. gesucht/gefunden/  
überkommen/ *Szukany/Pytany*. *Quælitus*, ūs,  
g. masc. Suchung/ das suchen/ *Szukanie*. *Quæ*  
*situm*, i, g. n. pro eo quod est rogatum, siue in-  
terrogatum. Item, Das man versamlet vnd ge-  
funden hat/ *Zbior*. *Quæstio*, nis, g. fœ. ein Frag  
vmb etwas/ *Span/* Gespräch/ *Pytanie/* *Gadka*.  
Item, Rechtliche Verhörung vnd Nachfrag eines  
Malefizischen Handels. *Jakwizycja/* *Szukanie*.  
*Quæstionculā*, æ, g. f. dim. *Quæstor*, oris, g. m.  
ein Seckelmeister im Krieg/ *Podskarbi woyt-  
owy*. Item, Ein Richter über Malefiz/ *Woyt*.  
*Quæstor* idem etiam significat, quod *Quæstor*,  
oris, g. m. ein Verhörer der Malefizischen Hän-  
del/ der das Gericht treibt vnd besetzt/ ein Schult-  
heiß oder Vogt in Malefiz Handeln/ *Inkwizy-  
tor*. *Quæstorium*, ij, g. neut. des Seckelmeisters  
Zelt oder Hutt im Krieg/ *Namiot/* *ábo mieszká-  
nie podskarbiego w obozie*. *Quæstorius*, æ,  
um, Das einem Rent- oder Seckelmeister gehört/  
*podskarbowy/* ut: *Officium quæstorium*, ein  
Rentmeisteramt/ *Urząd podskarbiego*. *Quæ-*  
*storius*, ij, g. m. Der ein Rentmeister gewesen ist/  
*podskarbiego*. *Quæsturā*, æ, g. f. das Amt des  
Rent- oder Seckelmeisters/ *Urząd podskarbie-  
go*. *Quæstus*, ūs, g. m. dativo & ablativo plurali  
*quæstibus*, Gewinn/ *Nuz/* Gewerh/ *Zysk/* *Lichwá*.  
*Delectabilis, afidg, exlex*. *Quæstuaris*, æ, um, quod  
ad quæstum facit. *Quæstuosus*, æ, um, gewinnig/  
gewinnhaft/ das viel Gewinn bringt/ *Zyskowy/*  
*Pożyteczny*. Res quæstiosa, fast nützlich vnd ge-  
werbig/ *Rzecz pożyteczna/* *potrzebna*. *Quæ-*  
*sticulus*, li, dimin. ein kleiner Gewinn vnd Nuz/  
*Zysk*. *Acquirē*, *acquiris*, *acquisiv*, *acquisitum*,  
*acquirere*, ūben kommen/ erlangen/ gewinnen/ *Do-*  
*stąpić/* *Zysku szukać/* *Nabywac*. Graciam acqui-  
rere, Gun erlangen/ *Dostąpić się*. *Acquirere*,  
de malis etiam rebus dicitur: *Acquirere inimi-*  
*citias*, Feindschaft überkommen/ *Nieprzytążni*  
*sobie sprawić*. *Acquisitio*, onis, g. fœ. Erober-  
ung/ *Überkommung/* *Nabywanie*. *Cōquiritē-*  
*rē*, mit Fleiß suchen/ oder zusammen suchen/ *Do-*  
*bywac się/* *Szukać/* *Zbierac*. *Cōquisitis* ra-  
tionibus disputare, mit aufgesuchten Meynungen  
disputiren/ *Katądm gotowym się rospierac*.  
*Cōquisitores*, pl. n. Aufnehmer oder Zusammen-  
sucher die Kriegseuth aufzubringen Befehl ha-  
bend/ *Popisowy woienny*. Item, Ersucher vnd  
Nachfrager so Befehl hat etwas, zu erfahren/

*Podchwytac/* *spieg*. *Cōquiritē*, adverb. mit  
Fleiß zusammen gelesen/ *Wyworac*. *Cōquiritē*,  
*onis*, g. fœ. Zusammensuchung/ Nachfrag/  
*Wynależenie/* *Szukanie*. *Disquirere*, hin vnd  
her suchen/ *Dowiad owac się*. *Disquisitio*, onis,  
g. f. fleißige Erfuchung/ *Dowiadowanie się*. *Ex-*  
*quirere*, erfahren/ erfagen/ *Pytać/* *Wywiad o-*  
*wac się*. *Exquirere mores* alicujus, erfagen  
was einer für Sitten hat/ *Wywiad owac się o*  
*czym obyczajach*. *Exquisitum* venit, Er kumpt  
zu erfagen/ *Przyśledz się pytać*. *Exquisitus*, æ,  
um, erfuchen/ auferlesen/ auferfahren/ *Wybor-*  
*ny/* *Kosztowny*. *Exquisitissima* verba, auferle-  
sene Wörter/ *Stowá wyborne/* *wyśmienite*.  
*Exquisitē*, adv. sonderlich/ eigentlich/ *Wywor-*  
*nie*. *Exquisitum*, idem. *Inquirere*, nachsuchen/  
*Szukać/* idem ferē significat quod *exquirere*.  
*Perquirere*, durchsuchen/ wol erfuchen/ *Dobrze*  
*szukać*. *Perquisitus*, æ, um, wol erfucht/ durchsucht/  
*Szukany dobrze*. *Perquisitē* adv. Mit fleißiger  
Nachfrag/ *Z pilnością/* *Bádając się pilno*.  
*Perquisitor*, oris, g. m. ein fleißiger nachforscher/  
*Bádacz*. *Rēquirere*, suchen/ *Szukać*. *Aliquem*  
vocibus *requirere*, Einen mit ruffen suchen/ *Wo-*  
*łać kogo*. Item, *requirere*, herglich begehren vnd  
bitten/ *Życzyć*. *Nullam* *requirere voluptatem*,  
Fragt nach keinem Wollust/ *Żadney uciechy nie*  
*szuka*. Item, *requirere*, Etwas auff neue begeh-  
ren/ oder etwas wieder wünschen/ *Żadać wzajem*  
*znowu*. *Requisitum* est. Man hat gefragt/ *Pytá-*  
*no*. *Rēquiritō*, æ, are, frequent. obsoletum.

*Quæstor & Quæstus*, vide *Quæro*.

*Quæro*, primam personam Indicativi, & *Quæ-*  
*sumus*, pluralem tantum habet: cætera exole-  
verunt. *Ich bitte dich/* *Eleber/* *Proße się*. *Quæro*,  
sis, si, sum, vel *quæsi*, *quæsitum* antiquē con-  
jagabatur.

*Quæstio*, *Quæstor*, *Quæstuaris*, *Quæstuo-*  
*sus*, *Quæstura*, *Quæstus*, vide *Quæro*.

*Qualiber*, siue *Qualibet*, adverb. modum tu-  
milit/ *Ktorędykolwiek/* *Wszędy*.

*Qualis*, lē, Relativum, ut: *Qualis pater talis fi-*  
*lius*, wie der Vater/ also der Sohn/ *Jaki Ociec/*  
*taki syn*. *Qualis* interrogativē aliquando po-  
nitur: *Qualis est istorum oratio? Wie ist deren*  
*Rede/* *Co to za mowa ich*. *Qualis*, *Infinite*, *Cic*.  
*Quali fide*, *quali pietate exultimatis eos esse*, &c.  
Was für Frew oder Gottesfurcht meynet ihr daß  
die



haben? Co rozumieć o ich wielce y chacie.  
Qualis pro Qualiter, welcher Gestalt/ Jakięgo  
kštratu. Qualiscunque, vageachtet wie/ Jaki  
taki. Quālisquālis, idem. Quālisrās, aris, g. f. Wei-  
se/ Gestalt/ Gattung/ Jakość/ Własność/  
Kształt. Quālitēr, adverb. wie/in was Gestalt/  
Jako. Quālitēcūnquē, adverb. wie es doch sey/  
wie doch/ Jakokolwiek.

Quālis, li, g. m. ein Siebtorb dar man Wein in  
Krotten oder Kestern durchseyhet/ ein geflochte-  
ner Korb/ Cedz worek. Qualum, n. g. etiam legi-  
tur. Quāsilus, g. m. & Quāsilūm, li, g. n. dimin.  
ein klein geflochten Korblein/ Kofyszecf.

Quam, Coniunctio, vel adverb. denn/ Niz.  
Sicque salubrior, quā dulcior, heylsamer denn  
süß/ Nie tak słodki jako zdrowy. Aliquando  
ponitur pro Postquam vel Antequam, Die  
quinto quā sustuleris, condire oportebit, am  
fünften Tag/ als/ oder nach dem/ ic. Priatego  
dnś tak/ etc. Aliquando Quantum significat;  
Quā poterō, adjuvabo senem, als fast ich  
mag/ ic. Jle bede mogt. Quā dudum? adverb.  
interrogandi, wie lang? Jak dawno. Quā ob-  
rēm, interrogantis particula, warumb? Czemu?  
Quā pridēm, non edisti? Wie lang hastu nicht  
geffen? Jak dawnoś nie jadł. Quā primū,  
adverb. von Stund an/ so bald es möglich/ Ry-  
chto/ Co napreocy.

Quamobrem, quampridem, Quamprimum,  
vide Quam.

Quādiū, adverb. temporis, wie lang/ wie  
lange Zeit/ Jak długo.

Quādo, adverb. temp. wenn/ Kiedy. Quando  
istuc erit? Wenn wird das geschehen/ Kiedy to  
bedzie. Quādocūnquē, adverb. so oft vnd viel/  
oder wenn doch/ Kiedykolwiek. Quādoquē, ad-  
verb. zu Zeiten/ unterweilen/ Poczās. Quādo-  
quidēm, Coniunct. causalis, sintemal/ dieweil/  
Ponieważ. Quāquā, Coniunct. wie wol/  
Chociaż/ Aczkolwiek. Quātiſpēr, wie lang/  
Jak długo.

Quandocunque, Quandoque, Quandoqui-  
dem, Quāquam, Quātiſpēr, v. Quando.

Quātiſ, ca, tum, Modo relativum, modo in-  
definitum, modo interrogativum est, refertur-  
que ad numerum, & pondus, & mensuram.  
Quantus dolor? Was grosses leyd? Jak wielki  
żał. Quantum pecuniā? Wie viel Geldes? Sitā  
pieniedzy? Quāti, genitivus, nominib. pretij

solet addi: Quanti negotij, vnd wie viel ist es zu  
thun? Jak wielka praca. Quantum, adverb.  
Quantum existimare possum, so viel ich schätzen  
mag/ Jle moge rozumieć. Quāto, adverb. com-  
parativo jungitur, eique respondet Tanto, ut:  
Quāto diutius abest, magis cupio. taneo, je län-  
ger er außbleibt/ je lieber begehrt ich ihn/ Im  
dawniej go niemāś/ tym barziej go prās-  
gne. Quāto nunc formosior videre mihi,  
quā dudum? Wie dündts mich jetzt so viel hüb-  
scher/ ic. Jako daleko mi sie teraz zdaj być  
piękniejſzy niżeli przedtym. Quāto pēre, ad-  
verb. wie fast/ Jak barzo. Quātiſquātiſ, &  
Quātiſcūnquē, Gott geb wie groß/ wie groß  
doch/ wie groß er wolte oder möge/ Jli tyli/ Wſy-  
steś. Quātiſcūnquē, adverb. ut: Quantum-  
cunque possum, so viel ich immer mag/ Jleko-  
wiek moge. Quātiſlibet, & Quātiſvis, Gott  
geb wie groß/ wie groß doch/ Jli tyli. Quātiſ-  
vis, wie viel man wil/ Acz/ Cokolwiek wola-  
Quātiſiſ, a, um, dimin. à Quantus, wie klein/  
Jak mātę. Quātiſiſ, adverb. wie wenig/ Jak  
māto. Quātiſcūnquē, a, um, dimiput. à Quan-  
tiſcūnquē, wie klein doch/ Gott geb wie klein/ Jli  
tyli. Quātiſiſcūnquē, ut. Quātiſiſcūnquē  
dicebamus ad huius, &c. Wie kleinsügig Ding  
wir doch reden/ Jak māto mowiliſmy. Quātiſ-  
iſ, a, um, aliud diminut. à Quantus. Quātiſ-  
iſ, adverb. ut: Quātiſiſiſ sitit, wie viel oder  
wenig dürſtet ihn/ Jle mu sie chce pić. Quāti-  
tās, aris, g. f. Größe oder Viele/ Maas/ Jleść.

Quātiſiſ, Coniunct. wie wol/ Acz.

Quātiſpēre, adverb. warumb? Czemu.

Quāquā, adverb. Gott geb wodurch/ wodurch  
man wil/ auff welche Seyte man wil/ Gdzieko-  
wiek/ Ktoredykolwiek.

Quārē, adverb. warumb/ Czemu. Et Coniunct.  
derhalben/ darumb/ Dla tego.

Quārē, a, um, der Bierdre/ Czwartę. Quār-  
tūm, vel Quārto, adverb. Quartum consul, zum  
bierdenmahl Bürgermeister/ Czwartę raz bur-  
mistrz. Quārēſdēcimū, a, um, der Bierzehente/  
Czternasty. Quārēānū, a, um, ut: Febris quar-  
rana, das viertägige Fieber/ Czwartaczka.  
Quārēānū, ij, g. m, der vierde Theil einer Maas/  
Cwierć/ Kwartą.

Quāsi, adverb. similiter. wie/ gleich/ als/ Jak  
ko/ Jakby. Quāsi ut mihi foret cultos, gerad als

ob er mein Hüter wäre / Wasnle tälby byt  
moln strojem.

Qualillus, vide Qualus. Quasso, as, Quatesa-  
cio, vide Quatio.

Quātenūs, wie viel/ wie fern/ Jle/pokt. Ali-  
quando est coniunctio, diuelli/ sintemal/ dar-  
umb das/ auff das/ Aby/ Pontewas. Quatenus  
nobis denegatur diu vivere, sintemal vns abge-  
schlagen ist lang zu leben / Poniewas; nam nie  
dano dſugo żyć. Quatenus intelligit, so viel er  
verstehet/ Jle zrozume.

Quāter, adverb. Viermahl/ Ceteri Kroć.  
Quater decies, vierzig mahl/ Czterydziesiąt kroć.  
Quater quadragies, viermahl vierzig / Czter-  
dziesiąt cztery kroć. Quāterni, a, plur. num.  
Dies quaterni, vier Tag/ Cztery dni. Quāternā-  
rius, die Viere/ das ist/ die vier begreifende Zahl/  
Poczwoń. Scrobes quaternarii, vier Schuch  
weit vnd breit/ Na cztery stopy dſugie y sero/  
Pie. Quāterniō, onis, etpas vierzähligs/ Czwor-  
tā. In Bibl. tantum legitur.

Quātinus, Coniunct. significat Quoniam, vel  
Quia, darumb das/ Pontewas.

Quātīō, quātis, quātis, quātis, quātē, be-  
wegen/ schütteln/ erschütten/ Trzosić/ Porzosić/  
Tłuc. Moenia quatit ariete, Er schüttelt oder be-  
wegt die Mawren/ Bie tatanem w mury. Ali-  
quem foras quatere, einen hinaus stossen / Wy-  
rzuć na dwor/ Wypchnąć. Quātēfāciō, is, fe-  
ci, factum, quātēfācē, erschütten / einem einen  
Stoß geben/ hintertreiben/ Obruchāć. Quātis, a,  
as, quātis, freq. oft erschütten/ oft bewegen/  
Porzosić. Item, zerbrechen/ zerstoßen/ Obić/  
Obruchāć. Quātis, a, & Quātis, a, um, zerbro-  
chen/ zerstoßen/ Obruchany/ Obity. Quātis  
res publ. einen Stoß gelitten/ Zatrwożona/ po-  
mieszana Rzeczpospolita, Quātis, us, g. m.  
Erschüttung/ Stoß/ Porużenie. Conquātis, as,  
conquātis, zererschmettern / zerknirschen/  
Trzosić/ Tłuc. Conquassare nationes, metaph.  
schädigen vnd gewaltigen/ Niepokoić. Conquas-  
sata terra motibus terra, das Erdreich erschüt-  
tet/ Wstrzesiona ziemia. Conquātis, onis,  
g. f. eine Erschüttung/ Porużenie sie/ Stłucze-  
nie. Composita à Quatio mutant q, in c, & ab-  
jiciunt a: Conquātis, conquātis, conquātis, conquātis,  
conquātis, erschütten/ Tłuc/ Trzosić/ Po-  
rzuć. Conquassa motu terra, erbidmet/ Trze-  
wienie ziemi sie stłoso. Conquātis, us, g. m. Er-

schüttung/ Wstrzesienie. Inconquātis, a, um, bñ  
bewegt/ vnerschütten / Nieporużony / Nie-  
strwożony. Discutere, erschütten/ zerschütten/  
Kospeć/ Rozbić. metaph. Discutit ebrie-  
tatem porcus, vertreibt die Trunkenheit / Wo-  
sinterza pić. Apparatus belli discute-  
re, eine Kriegsrüstung zertrennen / Rystunek  
woienny rozproszć. Discutere, Verbum me-  
dicorum proprium, wenn die Arzte die Feuch-  
tigkeit des Leibs durch die verborgene Schweiß-  
löcher vertreiben / Rozegnąć / Kiedy lekar-  
stwo przez potowe dſurki wyrzuci materia  
choroby. Discutissus, a, um, ut: Vis discussoria,  
die zu vertreiben gut vnd kräftig ist/ Moc rozpe-  
dzająca. Excutere, aufschwingen / abschütten/  
Wytrząść. Excutere alicui cerebrum, das  
Hirn aufschlagen/ Mózg komu wybić. Excu-  
tere jugum, metaphor. das Joch abwerffen/ vnd  
ungehorsam seyn/ Zmocy/ z niewoley sie wy-  
bić. Excuti patria, auf seinem Vaterland vertrei-  
ben werden/ Wygnany być z oyczyzny. Item,  
Excutere aliquem, einen ersuchen ob er nichts  
verborgens bey ihm habe/ Oględować fogotie,  
zeli co tajemnego przy sobie niema. Item,  
einen ersuchen vnd aufziehen / einem den Sackel  
leeren/ Stupić. Vires hereditatis excutere, erfah-  
ren vnd erdahren was das Erb vermöge / Bra-  
chować ile dziedzina wymoże. Excutere debi-  
torem, einen Schuldner ersuchen ob er zu bezah-  
len habe/ Dłuzniką pątrzyć zeli moze dſug  
zapłacić. Incutere, einschlagen / Wbić. Co-  
laphum incutere, einen Backenstreich geben/ Po-  
licz kować. Item, Incutere ad inanimata trans-  
fertur, ut: Merum incutere, einem eine Furcht  
einstossen/ Zatrwożyć kłm. Incussus, a, um, partici-  
p. live nomen ex particip. geschlagen / ge-  
knirscht/ getossen/ Wbity. Percutere, schlagen/  
Wderzyć. Percutere fores, an die Thür klopfen/  
Kosćać we drzwi. Follam percutere, einen  
Graben aufwerffen oder aufstehn / Dot kopać.  
Percussus, a, um, geschlagen/ Wderzony. Percus-  
sus, us, g. m. & Percussio, onis, g. f. ein Schlag/  
Wderzenie. Percussor, oris, g. m. ein Schlager/  
Zodiszlager/ Wderzyćel/ Zabić. Percussura,  
a, g. f. pro Percussione. Reperecutis, is, reperecu-  
tē, wiederum schlagen/ hintertreiben/ Wbić.  
Reperecutis, a, um, wiederum zu rück geschla-  
gen/ Wbity. Reperecutus, us, g. m. Widerstreich/  
Wbity.



**Obbitante.** Suecitere, unten auffschüffen/  
Wistrasac. Succu'ss, as, are, frequent. Equus  
succussorius, ein hart trabend Ross / Kon dießto  
noszacy / Kusat.

**Quariduum,** i, g. neu. vier Tage lang / **Eztery**  
**dni.** Quariduo, adverb. in vier Tagen / oder den  
vierten Tag / **Ja Eztery dni.** Quariduo ante,  
vier Tag darvor / **Eztery dni przedy.** Qua-  
riduanus, a, um, viertagig / **Eztery dniowy.** mi-  
nus latine legitur.

**Quatuor,** nomen numerale indeclinabile,  
viere / **Eztery.** Quatuordecim, vierzehn / **Eztery**  
**nascie.** Quatuordecies, adverb. vierzehnmahl /  
**Ezternasce razy.** Quatuorviri, eine Obriakeit  
von vier Mannen / **Wiercy Eztery Rzadce.**  
**Quatuorviratus,** die Würde solcher Vierer / **Wi-  
ezad gojcie Eztery panuta.**

**Que,** Coniunctio enclitica, & adiectio sylla-  
bica, quæ non nisi in compositione reperitur. &  
modo copulativa est, ut: Arma virumque cano.  
Modo causativa, Cic. Non solum nobis nati su-  
mus, ortusque nostri partem patria vendicat,  
partem amici, denn / **Wiz.** Que pro An. Horat.  
Quid refert uti virgis, ferroque necari? Vder  
mit Waffen umgebracht werden / **Wbo muezem  
zabitym byc.**

**Queis,** Dativus & Ablativus à Quis.

**Quemadmodum,** adverb. similitudinis, gleich/  
wie / eben / als / **Jako.**

**Quis,** quis, quivis, quivum, quire, vermögen/  
können / **Woc.** Neque, nequis, nequivis, nequi-  
tum, nequi, nicht können / nicht vermögen / **Wie-  
moc.**

**Quercus,** us, g. f. ein Eiche / **Dob.** Dura, rigida,  
umbrosa, aëria, sublimis, glandifera, frugifera, patu-  
la, sacra Jobi, decidua, annosa, cabi, sylvestris, **Dodo-  
nia,** multijida, **Dodonia,** amica Jobi. **Chaonia,** fatidica,  
frondosa, ardua, putricaba, alticoma, valida, alia,  
**Dodonea,** turgida, ramosa, nodosa, frondens, cariosa,  
grata subibus, festita. **Quernus,** Querceus, & **Quercus,**  
a, um, **Eychin / Debowy.** Quercetum vel  
**Quercetum,** i, g. neur. ein Eychwald / **Debita,**  
**Querceus,** us, vel **Quercus,** a, um, fast oder zit-  
terhaff / **Zimnica,** obioletum.

**Querela,** Querimonia, Questus, v. **Querol.**

**Querere,** querere, querens sum, queri, sich be-  
klagen / **Wstarzacie** **Que-** ite, queritatis, que-  
ritatis, queritatis, freq. sich in beklagen / **iam-  
mery / Swierkotac / Wstarzacie.** **Quernus,** us,

g. m. Ablat. plurali questibus, vel ut quidam vo-  
lunt, questibus, **Klag / Wstarzanie / Wstarzanie.**  
**Mastus,** vigil, lamentabilis, febilis, feralis, infansus,  
tristis, amarus, garrulus, prius, **Sesanus,** funereus, tu-  
multuans. **Querela,** g. f. idem. **Feminea,** infestis, mi-  
sera, rudis, muliebris, arguta, mastica, turpis, lugu-  
bris, insomnia, rauca, gravis, amara, lacrymosa, hor-  
renda, infesta, agra, melita, dulcifona, supplex,  
meliflua. **Quermontia,** a, g. f. idem quod **Qua-  
stus & Querela,** eine **Klag / Wstarzanie.** **Mala,** tristis,  
solicitata, penetrabilis. **Quernus,** a, um, immer **Kla-  
gend / Swierczek / Wstarzacy.** **Querulus,** a, um,  
idem sed Barbarum. **Querbundus,** a, um,  
fl. gend / fl. gl. **Swierczek.** **Conquerere,** con-  
quereris, conquestus sum, conqueri, idem quod  
**Queror.** **Conquestus,** us, g. m. & **Conquestus,** o-  
nis, g. f. eine **Klag / Wstarzanie.**

**Querquedula,** a, g. f. Avis, tam in aqua, quam  
in aere vitam agens.

**Querquerus,** & **Quercerus,** v. **Quercus.** **Que-  
rulus,** vide **Querol.**

**Quinquæ,** quæ, cū, cū, relativum prono-  
men, welcher / **Wtorey.** Qui, interrogativum pro  
**Quis Plaut.** Qui me alter est audacior homo?  
Wer oder wo ist ein anderer Tapfferer denn ich?  
**Wtoz test nad mte smelszy.** Qui pro Qualis:  
Qui vir & quantus fuisset, Cic. wie ein Mann / **ic.**  
**Jakim bys byt estowiekiem.** Qui, adverb. wie /  
in was Weise oder Maß / **Jako.** Qui vocare? **Wie-  
heissest du / Jako cie zowa?** Quivis, quavis,  
quodvis, quidvis, je der nechst / jeder / wen man  
wil / **Wtofolwiec / Wtoreyfolwiec.**

**Quia,** Coniunctio causalis, darumb das / **Woz.**  
**Quanam,** pro quare vel Cur. **Quanam** arbitra-  
re / **memis es denn / Czy jes rozumias.**

**Quicquam,** & cū, quicquam, erwas / **Co folwiec.**

**Quicque,** vel **Quidque,** jegliches / **Wazda  
rzecz.**

**Quicquid,** substantia. infinite capitur, nunquam  
refert, alles das / was doch / **Co folwiec.** **Quic-  
quid est,** Gott geb was es sey / **Co folwiec test.**  
**Quicquid pauxillum,** gar wenig / **Co niewiele.**

**Quicum,** pro Cum quo (QUI) enim ablativus  
est: **Quicum loquitur filius?** Mitmem redt mein  
**Sohn / Z kim moy syn gada.**

**Quicunque,** quæcunque, quædcunque, Wer  
doch / ein jeder / **Wtofolwiec / Wtoreyfolwiec.**  
**Quicunque sal,** was doch für Salz / **akerley / als /  
Wazda sol.**

**Quid,**

## QU

Quid, nomen substant. quod serè interrogari-  
re sumitur; Quid facerent miseri? Was sollen sie  
thun? Coz mieti czynić. Quid hoc rei est? Was  
ist das? Coz to jest. Quid, pro Aliquid: Portant  
quid rerum, sie tragen etwas/ Niosa co. Quid,  
quid aliud volui dicere? Wie/ was hab ich an-  
ders wollen sagen? Cozem chćtat inšego rzec.  
Quid ita? Warumb? Czemu? Quid tibi huc? Was  
suchest du hie? Czego tu szukaš? Quid est factum?  
Wie ist es ggangen? Co šte stało? Quidam, quā-  
dam, quodam, vel, quādam, cūjūdām, Divinum  
quiddam, Etwas Göttliches/ Coś Boskiego. Cer-  
tis quibusdam verbis, Mit etlich sonderem Wor-  
ten/ Pewnemi słowy. Quādem, adverb. affir-  
mandi, Ja Wprawdyte. Ego quidem scribo,  
tu verò legis, Ja ich schreibe/ du aber liest/ Jać  
piše/ ale ty czytaš. Quidnam cūjūdnām, In-  
terrogativum: Terent. Quidnam ille commo-  
tus venit? Wie/ oder warumb kommt er also ent-  
rāst? Czemu tak zaszpony idzie. Eriam hinc in-  
terrogatione, pro Quid: Terent. Reviso quid-  
nam Chzrea hic rerum gerat, Was Ehrea hie  
schaffe/ Pātze co tu Ehrea czyni. Quidnā,  
adv. confirm. Warumb nicht/ Czemu nie/ Do-  
stoby. Nostin? Warumb solt ich ihn nicht len-  
nen? Czenubym go niemiāt znāc. Quidpiām,  
cūjūspiām, Etwas/ Cośkolwiek. Quidque, cujus-  
que, Jedes/ Jegliches/ Kāzda rzecz. Quidvis, cū-  
jūvis, Al was er will/ Cośkolwiek. Quidnā, ad-  
verb. Warumb/ wie das? Czemu nie.

Quies, quiescis, g. f. Ruh/ Odpozywienie. In-  
cunda, dulcis, placida, languida, mollis, pigra, blāda,  
segnis, mitis, vaga, opaca, insidiosa, pacis amica, tūni-  
cata, nocturna, obscura, tranquilla, soporifera, sopo-  
ra, amica noctis, pacifica, desidiōsa, domitrix cura-  
rum, lata, lenis, pacata, securāmbellū, tepens, iners.  
Item, Quies, Fried/ Pokoy. Tradere se quieti,  
sich zu ruhe setzen/ Opořoit šie. Quiescō, is, qui-  
ēvi, quiescūm; quiescēre, Ruhēn/ schlaffen/ Opo-  
oczywāc/ Spāc. Item, Aufhören abstehe/ vn-  
terlassen/ Dāc pokoy/ przestāc. Quiescās, vel,  
quiescē, Schweig still/ Cyt/ milcz. Quiescis, a,  
um, particip. sive nomen ex particip. Ruhig/  
Spokoyny. Quiesce, adverb. Friedsamlich still/  
Spokoynie/ cicho. Acquiescō, is, acquiescēvi, ac-  
quiescūm, acquiescēre, Geruhēn/ ein wenig ruhēn/  
Ruh vñd Ergehlīchsteit haben/ ruhig seyn/ Przy-  
stāc nā co/ Opooczywāc. Acquiescēns, entis,  
particip. Ruhig/ Opooczywāłacy. Conquies-

## QU

cēre, Ganz vñd zumal ruhēn/ zu frieden seyn/ Opo-  
řoit šie/ odpoczywāc. Ab armis conquies-  
cere, die Waffen ligen lassen/ Opuścić zōkniery  
sō. Requiescere, vide Requies. Irrequiescēs, a,  
um, vñruhig/ Niepokoyny. Irrequiescēre, dat.  
zwischen ruhēn/ Opooczywāc.

Quilibet, cujuslibet, Ein jeder wer nur wil/  
Atorykolwiek. Quolibet modo, In was maš  
man wil/ Jāćokolwiek/ Kāzdy.

Quinātiūs, us, g. m. Fünffjāhrig Alter/ Piećtoś  
letni czās.

Quin, adverb. pro, Ut non: Non dubito, quin  
eo sis animo, das du des Sinnes seiest/ Niewat-  
pie ješ tego umysłu. Aliquando cur non, signi-  
ficat, Warumb nicht/ Czemu nie. Quinetiam,  
idem ac Quin. Quinimō, ja dielmehr/ Towšem.

Quinquē, adject. indeclinabile, pl. nu. Fünff  
Pieć. Quinquē bñm, ij, g. neu. Virdmurg oder  
Zornenil/ Piećfuntowy. Quinquē mēstris, ē,  
Fünffmōnig/ Piećmiesieczny. Quinquēnnis, ē,  
Fünffjāhrig/ Piećtoletny. Quinquēnnālis, ē, von  
fünff Jahren/ zu fūff jahren/ Piećtoletny. Quin-  
quēnnium, ij, g. n. Fünff Jahr lang/ Piećtoles-  
ni czās. Quinquēpārtitūs, a, um, in fūff gethei-  
let/ Piećtořysty. Quinquēpārtitō, onis, g. fz.  
das Theil in fūff/ Dzielenie nā pieć czesći. Quin-  
quēremis, is, ein Galeen mit fūff Rudern auff je-  
der Bandt gerichtet/ Kāwā o pieću wioślācy.  
Quinquēviri, orum, g. m. plu. num. Obriget zu  
Rom von fūff Mannen/ Pānowāntie pieću  
pospotu w Rzymie. Quinquēvīrātūs, ūs, g. m.  
Dignitas Quinguevirorum, Quinquēs, adverb.  
Fünffmal/ Pieć kroć. Quinūs, a, um, idem quod  
Quingue, oder je Fünff/ Pieć tch. Quincūnx,  
quincūncis, g. om. Der dritte Theil eines Dings  
oder Stücks/ mit sampt einē zwölfften Theil/ am  
Gewicht zehen Loth/ das ist/ fūff Dnų/ Pieć czes-  
ći/ Pieć uncų w sobie mātacy. Quincuplex,  
quincuplicis, g. o. Fünfffaltig/ Pietnāście. Quin-  
decim, nomen indeclinabile, Fūffzehen/ Piet-  
nāście. Quindēcies, adv. Fūffzehen mal/ Pietnā-  
ście kāzy. Quindēcimviri, orum, g. m. plu. nu.  
Magistratus Romę quindēcim numero, jus ha-  
bentes Sybillinos libros adeundi. Quindenūs, a,  
um, idem quod quindēcim, oder je fūffzehen/  
Pietnāście tch. Quingēnti, a, a, Fūff hundert  
Pieć set. Quingēntesimūs, a, um, Der Fūffhun-  
derst/ Piećsetny. Quingēntēs, adv. Fūff hundert



mal/Piet set Froē. Quingēti, a, a, idem quod Quinge, i, oder je fünf hundert / Piet set ich. Quingenārius, a, um, vt: Lanx quingenaria, fünf hundert pfündig/Pietserna. Quinquāgintā indeclinab. Fünffzig/Pietziestat. Quinquāgites, adverb. Fünffzig mal/Pietziestat Froē. Quinquāgēnus, a, um, idem quod Quinquaginta. Quinquāgēnārius, a, um, von fünfzig Stücken/Pietziestatny. Quinquāgēsies, adverb. apud Plaut. mendose pro Quinquagies. Quinquāgēsismus, a, um, der Fünffzig/Pietziestat. Quinquātrās, orum, g. neu. plu. nu. Festa erant quae quinque diebus Palladi fiebant. Quinquāterūs, a, um, vt: Dies quinquatrus festus post diem quintum Idus Mart. Quinquāterūs, ūs, pro ipso Quinquatris. Quinūs a, um, der fünf/Piet. Quinūm, adverb. zum fünften mal/Piet. Quinānus, a, um, je nach Fünfen/Piet. Quinātilis, is, g. m. mensis anni nunc septimus, olim quintus: postea Julius dictus. Quinādecimūs, a, um, der Fünffzehend/Pietnasty.

Quipē, adverb. dann/darumb/das/So/ische. Quirō, as, avi, arum, quirārē, & Quirūor. aris, atus sum, quirārī, vmb Hülff ich eyen / Mord so schreyen/Kryzeseē/Ratā wolāc. Quiritari, klagen vnd jamnern/Skwiereseē/Vstärzāc sie. Quiritatiō, onis, g. f. das schreyen vmb Hülff/Klag/Skwieresenie/wrāst. Quiritātis, ūs, g. m. Jammer. ich Gesh en/Xwilenie sie/wrāst. Quis, quā, quid, cūjus, cui, Wer/Welche/Was? Kto / Ktory. Quis video? Wie bedünck ich dich? Coz sie wam zdam. Quispiam, cūjūspiam, Etwan einer, Kto Ktoryfolwier. Quispiam, pro Quidam, Einer, Kto. Quisquam, cūjūsqūam idē quod Quispiam, Quisquē, cūjūsqūē, ein jeder / Kto. Pro se quisq; te, Ein jeder nach seinem ver. mo. n. Kāzoy zā sie. Quisquis, cūjūscūjus, Wer doch / Gott geb wer / Ktofolwier / Ktoryfolwier.

Quisquilā, arum, g. soem. pl. num. tan. aufgescheyter Staub/Gelstipp/Smeēt. Item, Eiderlich verachie Lantz / Eiderlichs Bold / pospolstwo / Gmin pospolity. Quisquilūm, ij, g. n. vocant exigua f. naucem ilicis producentem coccum, quod granum est ad vngendas velles gratissimum.

Quisquis, v. Quis. Quivis, v. Qui.

Quā, adverb. ad locum, vt: Quo ambulas tu? Wo gehst du hin? Gdzie ty chodzisz. Quo, Con-

junctio. Te amo, quo magis quae agis, curae sunt mihi, So viel ligt mir mehr an was du thust / Im bärzley sie o to staram / co ty czynisz. Nequid feci, quo tibi molestus essem, Das oder damit ich dich belendigte / Nie dla tegoż to uczyni sie bym ci sie uprzykrzył. Quā, adverb. Wie lang / Bis das / Az / po ki / do kad. Quā, adverb. vixit, So lang er gelebet hat / Po ki żył. Quā, adverb. pro Quo. ad. Antiquum. Quā, cū, conjunct. causal. Darumb/Dia czego. Quocum, pro. Cum quo, ablat. à Quicum. Quocūquē, ablat. à Quicunque, vt: Quocunque hae modo se habeant, Wie doch die Ding ein gestalt haben / Jāko folwier to be dze Item, Quocunque, adverb. Quocunque incedit, Wo er doch hingehet / Gdzie folwier dzo. dzt. Quomīnus, adv. id est, Vt non. Quomōdō, adverb. Wie / In was maß / Jāko. Quomōdōcūquē, In was gestalt es sey / Jāko folwier Quonā, adverb. ad locum, Wohin doch? A do kad? Quondam, adverb. temporis, Einmal / Vorzeiten / Etwan / Kiedys / Podeszās. Quoniam, conjunct. causalis, Darumb das / Ponieważ. Quoniam quidem, Sintemal doch / Gdy. Quopiam, & Quōquā, adverb. ad locum, Etwan hin / Do kad folwier. Quōquē, conjunct. Auch / X / też. Quōquō, adverb. ad locum, Wohin man wil / Gott geb wohin / Wo doch hin / Do kad folwier. Quoquo, ablativ. vt: Quoquo tempore fuerit, In was Zeit es doch sey / Kiedys folwier to byto. Quōquomōdō, & Quōquō pādō, In was doch weiß / maß oder gestalt / Jāko folwier. Quoquoversum, vel quōquōversus, adverb. ad locum, Allenth: lben hin / Auff allen seytē / Wā wsiy fte strony. Quorsum, & Quōrsus, adverb. ad locum cum interrogatione, & sine interrogat. aliquando, Wohu gehst du / Do kad? w ktora stronę / vt: Nescio quorsum eam, Weiß nicht wohin ich gehen sol. Niewiem do kad mam iść Quorsum istuc? Worauff redestu das? Wā coś to?

Quō, cūjus, Welches / Co. Sum quod ille, Ich bin wie er / Jestem jāko y on. Quod, vt: Vin hodie facere quod ego gaudeam? Terent. Wilt heut etwas thun / des ich mich freue / Chceś to sprāwic / czegoby sie ja cieszył. Quod, conjunct. Scio quod scribis, vel ser. bas, Ich weiß das du schreibest / Wiem co ty piszesz Quōdā, mōdō, vel duobus verbis, Quodam modo Ertlicher massen / weiß vnd gestalt / Jākos. Quōdcūquē, cūjū-

QU

quicunque. *Quicunque fuerit quodcumque, Es sey gewesen wj es wolle/Wiech bedje co chce Quodpiam, a Quispiam, vt: Oppidum quodpiam, pro quoddam. Quodvis, cūiūvis, Welches du wilt/Co folwiek/Łązde.*

Quondam & Quoniam, v. in Quo.

Quot, adie & indeclinab. pl. nu. rant. Wie viel? Wiele ich? Ják wiele? Quot annos nata dicitur? Wie alt sagt man daß sie sey? Wiele ma lat? Quotquot, Alle die/ Gott gebe wie viel/ Jlefol wiek. Quānns, adverb. temp. Alle Jahr/ jedes Jahr/ von Jahr zu Jahr/ Co rok. Quōtēns, a, um, sed frequent. in plural. Quōtēni, a, a, idem quot? Wie viel? Ják wiele. Quōdīe, adv. temp. Alle Tag/ von Tag zu Tag/ Tāglich/ Co džen. Quōdīāns, a, um, vt: Cura quotidiana, Tāglich the Sorg/ Kązodienne staranie. Quōtēs, adverb. numerale. Wie oft? Jlefol. Quōtēscūque, adv. So oft vnd viel/ Jlefol folwiek. Quōtūplex, plicis, Wie mancherley/ Wieledjiel ny/ sine authore. Quōtūplus, wie manches/ Wiełoraki/ sine auth. Quōtūs, a, um, Welcher an der zahl oder nach der zahl/ Który w rzedje. Hora quora est? Was Stund ist? Która godzina jest? Quōtūquē, idem quod Quot.

Quōvis, adverb. ad locum, Wohin du wilt/wohin man wil/ Do fad folwiek. Quoviscunque loco potes hunc finire libellum, Du magst diß Buch enden an welchem ort du immer wilt/ Gdje. folwiek chcess/ tedy mojesz skonczyć te listy zcete.

Quōusque, adverb. Bis wohin? Bis anff wann? Wie lang? Dfugoż/ Pół/ Do Łązde.

Quum, vel Cum, vel Quom scribebant Veteres quando adverb. temporis erat, Als/ Do/ Wie. dy. Quum primum, pro Cumprimum,

RA

Rabies, ēi, g. f. Wütigkeit der Hund/ Wścieczenie. transfertur & ad homines, Raube sucht/ Jádowitość/ Gnielwitość. Improbata, miseranda, dira, praeceps, vesana, indomita, horrenda, strux, pernicax, noxia, furiosa, fada, cruenta, tumida, furens, fera, malefanda, infanda, armata, fada, acerba, pestifera, viperatica, perniciosa, hostilis, lupina, caeca, ferina, acris, immitis, inimica, infesta, malefama, horribilis, effera, scelestuosa, virulenta, iniqua, concita, amara, infrenata, temeraria, nefanda, truculenta, infrendens, germana furoris, animosa infrenis, & rosa, ferox. Rabia, pro Rabie, obsolet. Rabiō-

RA

fus, & Rabiōs, a, um, Wütig/ tobend/ rasend/ Wściekły/ Rabiōsły/ Gnielwity. Rabiōsulus, dimin. Rabiōse, & Rabiōde, adverb. wütiglich/ Wściekle. Rabiōs, is, ire, wüten/ Wściecie sie. obsolet. Rabiōscō, is, rabiōscere, anheben wütend zu werden/ Wściekacie.

Rabiōla, a, g. m. ein Plauderer/ Schmezer/ sonderlich am Gericht/ Wārchoł/ Swartlwy.

Racemus, i, g. m. ein Traub/ oder Zweig mit Trauben/ Grono/ albo łatorost z gronami. Tumidus, lentus, lividus, prae dulcis, madidus, Cacubus, pampineus, gravidus, bicolor, suffusus, mitis, vorans, livens. Item, Racemus, Allerley Trauben/ oder was von Früchten Traubenweiß ist/ als ein Ebbow/ ic. Wselsa jagodá. Racemōsus, a, um, voll Trauben/ Gronistý. Racemānus, a, um, Betraubler/ Trāuben tragend/ Gronistý. Racēn arē, onis, g. f. Die nachsuchung/ wann die Trauben schon abgelesen/ Ostarfow z bieranie. Racemifer, a, rum, Das Trauben trāgi/ Gronistý

Radiceus, Radico, Radicula, vide Radix.

Rādīus, ij, g. mal. Glanz oder Stral/ als von der Sonnen oder Augen/ Promienj. Ardens, fulgens, clarius, tabificus, coruscus, micans, acutus, purus, serenus, flammens, arens, lucidus, nitens, illustris, lubricus, auratus, sagans, flammifer, Phaebeus, ignitus, fidereus, mobilis, rubescens, solaris, penetrans, praepe, sitiens. Radius, item dicitur Virga, qua Geometrix lineas indicant. Item, ein Weber schütz/ Czotneł rācti. Item, ein Streicher/ Streichholz/ damit man die Maas abstreicht/ Strychulec. Radij quoque rotarum dicuntur, die Speichen an ein Rad/ Szpicá u kółá Item, ein gattung langäch tiger Oliven/ Olwka świeża. Rādīōlus, li, dimin. Rādīō, as, rādīārē, Straalen geben/ Glanz geben/ Promienie wypuszczáć. Rādīātūs, a, um, das Stralen hat oder Glanz gibt/ Promienistý/ Szpiczasty. Rota radiata, ein Rad mit Speichen/ Kóło z szpicami. Rādīātō, onis, g. f. eem, das glängen/ Wyśczenie/ Lśnienie. Rādīōsus, a, um, voll Strömen/ das viel Straalen hat/ Promienistý. Rādīārē, vt: Vitem diradiare, Die Raben zerlegen vnd in rechte Ordnunq bringen/ Rozsepiertzáć winna málice Irradiārē, erleuchten/ hnein scheinen, Promienie wypuszczáć/ oświecáć. Irrādīā, ō, onis, g. f. eem. Erleuchtung/ Rozświecienie/ Promieni wypuszczanie. Prādiārē, vor glängen/ oder fast glängen/ Swięcić/ Świateł.



**Rādix**, dieß, g. f. ein Wurgel / *Tenora*, *Salida*, *Sinuosa*, *obliqua inflexa*, *symplicis*, *corticoſa*, *odorata*, *ramosa*, *fruticosa*, *limosa*, *profunda*, *robusta*, *infixa*. **Rādīculā**, lā, g. f. coem. dimin. **Wurglein** / **Korzonek**. Item, Hei ba, alias *Soponaria* & herbā fullonum dicitur. Agere radices, wurglen / **Korzenic** &c. Habere radices altas, Tief ingewurgelt seyn / **Gleboſo** &c. wforzenic. Radices montis, Das vuerst eines Berge / **Podgoze**. **Rādīcō**, as, rādīcārē, wurglen / **Wurglen** gewinnen / **Korzenic** &c. In rectum radicari, Gerad vuter sich wurglen / ohn neben Wurglen / **Wprost** &c. **Korzenic**. **Rādīcātūs**, a, um, gewurgelt / **Wforzeniony**. **Rādīcōsūs**, a, um, Mit viel Wurglen / **Korzenic** / **Rādīcītūs**, aduer. von Wurglen auff / mit Wurglen vnd allem / biß auff die Wurglen / **Korzenem**. metaph. ponitur pro omnino, Gānglich / grūnblich / von Grund auff / **Cāle** / **gruntu** / **Do cystā**. **Rādīfīcō**, as, rādīfīcārē, idem quod Radicare. Etā dīcārē, mit der Wurgel außrupffen / **Wforzenitāc**.

**Rādō**, is, rāsī, rāsūm, rādērē, schaben / fegen / tragen / glatt machen / **Wstrobawāc** / **golic** / **denpāc**. **Rāsus**, a, um, Geschabt / beschoren / **Wstrobāny** / **Wgolony**. **Irrāsūs**, a, um, ungeschoren / **Treogolony** / **Treostrobāny**. **Rāsītō**, as, rāsītārē, frequ. Embiq schaben / **Golic** / **czesto**. **Rāōrītūs**, a, um, das zu schaben gehōrt / **Do golenta nalejacy** / **Rāsītūs**, lē, Glatt / poliert / das sich schaben leßet / **Gādēt** / **Wstrobāny** / **Lācny** **do golenta**. **Rāōrīs**, g. m. f. ein Schaber / Bescherer / Krager / **Wstrobācz** / **Wārwierz**. **Rāsūrā**, & g. f. das schabē oder scheren / das tragen / **Wstrobānie** / **Golenta**. **Rādulā**, & g. f. ein Schubensen / etwas damit man schabt / **Wstrobāczkā** / **Rāmētūm**, i, g. n. Abschutgen / oder was vom schaben abfällt / **Struzynā** / **Wstrobiny** / **Wptfi**. Arborum ramenta, Klein abgefallen / **Wstfāu** / oder Ruß der Bäume / **Trocinā** / **Zelowny** / **Wstrozfi**. **Rāmētūm**, i, g. n. Feinstaub / Schabpulver / **Wstfz** / **stoty**. **Abīādō**, is, abīāsī, abīāsūm, abīādērē, ab schaben / abtragen / **Wstrobācz** / **golic** metaph. Ein abtringen / abziehen / **Wstrobawāc** / **Golic** / **Wbrywāc**. **Barbam** abradere, den Bart scheren / **Wgolic** / **brode**. **Abīāsūs**, a, um, particip. Hinweg geschaben / abgetraht / **Wgolony** / **Wstrobāny**. **Abīāsa** supercilia, abgeschoren Augbrauen / **Wgolone** / **brwī**. **Circūmradērē**, vmb schaben / **Wgolic** / **wfōlo**. **Cōrrādērē**, zusammen tragen oder / **Wgolic** / **Wdō**.

**bywāc** &c. / **Wbrywāc**. **Dērādērē**, abtragen / abschaben / **Wgolic** / **Erādērē** / **außtragen** / **Wstrobācz** vel idem quod Deradere, **Erāsus**, a, um, particip. Abgeschabt / außgetraht / **Wstrobāny**. **Intērādērē** erschaben / **Podstrobācz** Item, senlen vnd schaben / **Pōletowāc**. **Intērāsītūs**, lē, Gesehlet vnd geschabt / **Podstrobāny** / **mleyscām**. **Interrābile** aurum, abgefehlt Gold / **Wstoto** / **opitowāne**. **Obīādērē**, idem quod Circumradere, **Przīradērē**, Vornen abschaben / **Przestrobācz**. **Sūpērādērē**, vber schaben / **Wstrobācz**.

**Radula**, vide Rado.

**Ragades**, vide Rhagades.

**Rāna**, & g. f. coem. ein breiter Fisch / **Woch** / **Plāsz** / **czkā** / **rybā**.

**Rālā**, & g. f. ein dünn Rlett / **Wstātā** / **czādka**.

**Rallum**, i, g. n. Instrumentum, quo vomeres radendo purgantur, ein Seide / **Wstōicā**.

**Ramale**, vide Ramus. **Ramentum**, vide Rado.

**Rāmēx**, rāmīcīs, g. m. ein Hodenbruch oder **Karnōffel** / **Wstō** / **Wstōicā** / **Wstōicūs**, a, um, der emer Hodenbruch hat / **Wstōicā**.

**Ramentum**, vide Rado.

**Rāmūs**, i, g. m. Ast eines Baums / **Wstātā**. **Patulus**, fragilis, olens, lentus, comans, frondens, robustus, letus, viridis, ferax, procerns, uetus, pendens, crepitās, pādus, opacus, curvatus, pendulus, tener, incurvatus, nodosus, excelsus, nutans, frugifer, tremulus, altus, conifer, sinexus, virens, teres, pomifer, vernus, textilis, odoratus, pensilis, gravidus, fragrans, viridans, bifutius, frondosus, odorificus, vmbrians, decorus, redolens, tortilis, vmbrosus, vagans, arboreus, floridus, amabilis. **Ramus** in radice arborum dicitur, quod in herbarum radicibus capillamentum. **Rāmūlūs**, & **Rāmūscūlūs**, li. dimin. Ein āstlein / **Wstātā**. **Rāmōsūs**, a, um, Voll āsten / āstig / **Wstōicā** / **Wstōicūs**, & **Rāmūlōsūs**, a, um, ā dimin. **Ramulus**, Voll kleiner āstlein / **Wstātā**. **Rāmālēs**, is, g. n. ein abgehawener Ast / **Wstātā** / **Wstōicā**. **Rāmēus**, a, um, das von āsten ist / **Wstōicā**.

**Rāna**, & g. f. coem. ein Frosch / **Wstātā**. **Loguax**, garrula, lurida, querula, palustris, turpis, virens, obstreperus, viridis, aquatica, blaterans, plaudicula, flaguola, canora, crepitans, rubeta, rauca, coarctans, coarctrix. Item, **Rana**, morbus bobus peculiaris, vitiosum quoddam linguae incrementum. **Rānūacūlūs**, li, g. m. dimin. ein / **Wstōicā** / **Wstātā**. **Ranunculos** ioco vocat Cic. homines libi oblo-

R A

quentes. Item, Ranunculus, Gifflblümleintraut/  
oder Hanenfuß / oder Wasserepff: brent auff der  
Zungen/ *Jąstier/ Języką przysrońiente.*

Ranceo, Rancidus, & Ranco, vide Rancor.

Rāncōr, oris, g. m. der Schymel / Fäule / Ge-  
stand im Fleisch oder anderem Ding so veraltet vñ  
verfault / *Żgorzēniente/ Wśmiārōniente/ Nies-  
nawisē. Rāncōr, es, rāncērē. Schymelāchtig seyn  
von Fäule ein Bestand von sich geben/ Żgorzēnōē  
Wśmiārōnōē sīc. Ranceus & Rāncidus, a, um.  
Schymlich / Faul / Wśmiārōdy / śmierdżacy.  
Rāncidulus, a, um, diminut. Ein wenig grau oder  
schymlich / *Żgorzēnāty / Żgnity. Os rancidu-  
lum, heyser / Chrapace gārdo. Rāncidē, adv.  
Unlieblich / ungeschicklich / vnstätlich / *Brzydō /  
Smrodliwie. Prāncidus, a, um, Gar schymlich  
Bāzo śmierdżacy. Subrancidus, a, um, Ein  
wenig schymlich / *Przysmiārōdy. Rāncō, as, Ver-  
bum à tigris, id est, sono effictum, quemadmo-  
dum rugire à voce leonum: Tigris indomitę  
rāncant, rugiuntq̃ue leones.****

Rantum, vocant Antiqui Quadrantem.

Rāpā, x, g. f. Antiquum est, & Rapum, i, g. neu.  
ein Rüb / *Rzepā. Brumale, gaudens frigore. Rāpū-  
lum, i, dimin. Rāpūnculus, li, g. maf. vel Rapun-  
cium, ij, g. neu. Rabunten / Kolnē / Rzepā bży-  
Eq. Rāpāciā, siue Rāpiciā, orum, g. n. pl. num. das  
Kraut an Rübē / Rübētraut / *Rzepna nāt. Rā-  
pina, x, g. f. Rübēland / das iſt / Drich da man Rū-  
ben sāt / Rzepiſto.**

Rapacia vel Rapicia, v. Rapa, Rapacitas, & Ra-  
pax, vide Rapio.

Rāphānūs, i, g. m. Rettiġ / *Rzotkiew. Rāphā-  
nūs, a, um, vt: Oleum raphaninum, Del von  
Rettiġ gemacht / *Oley z rzotkiewe.**

Rapidus, vide Rapio, Rapina, vide Rapa &  
Rapio, Rapim, Rapio, & Rapto, vide Rapio.

Rāpīd, rapis, rapiū, rāptum, rāpērē, mit Ge-  
walt hinweg nehmen / rauben / zucken / *Porwāt /  
Vncēt. In errorem rapi, In Irthumb gezogen  
werden / *Do bſtedu przyswiedzionym byē. Ra-  
piere pro Rapere, obsoletum est. Rāptō, as, rā-  
ptāre, frequent. & Rāptiō, as, rāptiārē, aliud  
frequ. Embsiglich zucken / *Szārpāc / Włoczycē.  
Rāptus, a, um, partic. mit Gewalt hinweg genom-  
men / *geranbt / *Porwāny / Wpdarty. Rāptūs,  
a, um, geschleiff / gezogen / *Włoczony / Szārpā-  
ny. Raptum, i, g. n. Etwas mit Gewalt hinweg  
genommen / *Wydzierstwo / Drapiej. Raptus,*******

R A

us, g. m. & Rāptūrā, x, g. f. Entzündung / Entföh-  
rung / *Drapiestwo / Porwānie / Wście gwał-  
towne. Rāpāx, ācis, g. o. reissend / raubgiertig /  
Drapiejā / *Porwācz. Rāpācitas, atis, g. fce.  
Raubgierigkeit / *Drapiejność / Wydzierstwo.  
Saba, Rāptōr, oris, g. m. Räuber / *Porwācz /  
Drapiejā. Rapo, onis, idem, sed obſol. Rāpī-  
dus, a, um, behend / schnell / *Porwaczy / Bystry /  
predi. Rāpīdē. Eylends / schnelliglich / *Bystro.  
Rāpīditas, atis, g. f. Schnelle / Behendigkeit / *By-  
stroś. Rāptim, adv. In einem Zuck / behend / *in  
eyl / *Porwacz / *Wyrwacz / *Nāpretce. Rāptiō,  
onis, g. f. Entzündung / *Porwānie. Rāpīnā, x, g.  
fce. Raub / *łup / *Wdobyć. Hostia, tris, ā, ādā,  
cupida, āra, infanda, violenta, *seba, turpis, mala,  
celer, proterba, immanis, crudelis, audax, momen-  
tosa. Rapinator, id est, Raptor, obſolet. Abripiō,  
ābrīpī, ābrīpū, ābrēptim, ābrīpērē, hinweg  
reißen / *Porwāt. A, vel Ex complexu abripere,  
aus den Armen reißen / *Od pterśi oderwāt. Itē,  
Abripere, mit Gewalt hinweg führen, Gewalttem  
odtāt. Abripere sese, Sich behend verſtehlen /  
Vncēt sīc. Abreptus, a, um, partic. hingenom-  
men / *Odwrāny / *Odtey. Arripērē, erwischen /  
ergreifen / *Porwāt / *Śātāt. Arripere velis, Ey-  
lends hinzu fahren / *Spiesno tēt. Arripere ver-  
ba de foro, gemeine Wort erwischen vñ außzwa-  
cken / *Pospolitych słow śāzywāt. Arripere ce-  
leriter aliquid, Etwas bald verſtehen vñ ergreif-  
fen / *Prętko co poiat. Corripērē, ein ding schnell  
ergreifen / *Prętko porwāt. metaph. Kurz ma-  
chen / *Skroćē. Corripere se ad aliquem, eylends  
zu einem gehen / *Jēt do Fogo. Item, corripere  
aliquem, Jemand straffen / *Stroſowāt Fogo.  
Correptus, a, um, gestrafft / *Stroſowāny. Cōr-  
reptōr, oris, g. m. ein Straffer / *Stroſowacy. Di-  
ripere, dahin reißen / rauben / *Rozdrzeć / *Stupić.  
Diripere aras, die Altaren umbreißen / *Wtarze  
stupić. Dirēptiō, onis, g. f. Verraubung / Plün-  
derung / *Stupenie / *Drapiej. Dirēptōr, oris, g.  
m. ein Räuber / *Drapiejā. Eripere, abtrinken /  
aus den Händen reißen / einem mit Gewalt neh-  
men / *Wyrwāt / *Gwałtem wydrzeć. Eripere  
aliquem domo, Einen auß seinem Hause stossen /  
Wypchnāt z domu. Eripere alicui conspectum  
senatus, Einem verbieten für den Rath zu kom-  
men / *Śākazāt Komu do Senata wntēt. Con-  
sulatum alicui eripere, Einen vom Bürgermei-  
sterampft***************************************



Ratjō, omis, g. f. a supino Ratum, Vernunft  
 Rozum. Item, Rechnung / Rächunek. Inferre  
 rationibus, In die Rechnung schreiben / Do rač  
 unku wlożyć. Item ratio, ein Aufseher oder  
 Sorg / Wzгляд. Ducere rationem commodi,  
 Auf sein Nutz acht haben / Miec wzгляд ná po  
 żytek. Item, Ratio, Vi sach oder M. utel, Przycz  
 yná / środek. Dicere rationem, die Vi sach sagen /  
 Przyczynę powiedzieć. Bona ratiōe dicere,  
 In gutem Vertrauen etwas sagen / W dobry

Raũcũs, a, um, *Heiser/Chrápek*. Raũcĩsõnũs, a, um, pro Raucio apud Poetas. Raũcĩtũs, atis, & Raũcẽdõ, dinis, g. f. *Heiserkeit/Chrápka*. Raũcĩõĩs, raũs, raũsum. raũcĩre, *Heiser seyn/Chrápek*. Raũcẽdõ, es, raũcũ, raũcĩnẽ, idem, à quo Raũcẽsẽdõ, is, raũcẽsẽrẽ, *heiser werden/Chrápek*. Irraũcio, & Irraũcesco, idem. Sibraũcũs, a, um, ein wenig heiser/ *Chrápiacy troche*.





**Recofrigo, v. Rego. Recraftini, v. Eras. Re-**  
crementum, Ubergewächs/Aussatz/Bustat/Ob-  
siewiny/plugąstwo. Recreo, v. Crep. Recre-  
po, v. Crepo. Recresco, v. Cresco. Recrudeſco,  
vide Crudus.

**Rectus, a, um, Gerad/richtig/metaph. Fremb/**  
aufrichtig/Proſty/Dobry. Cuna recta, ein recht  
herlich vñ koſſſren Nachtmahl, Banſter hoyny.  
Itē, Rectus apud Grammaticos dicitur Nomina-  
tivus, der erste Casus, **Pierwszy Casus. Rectum,**  
i, g. n. Das recht vñ billig/ Zugenb/Práwość/  
**Wzétwość. Rectā, adver. gerad/richtig/Proſto.**  
**Rectē, adverb. Recht wol/Dobrze. Recte valere,**  
**Gesund seyn/Dobrze ſie mieć.**

**Rector, v. Rego. Recubo v. Cubo. Recudo, v.**  
**Cudo. Recula, vide Res.**

**Recū, p̄rō, as, as, avi, acum, recūp̄rārē, wie-**  
derumb überkommen / erlangen / **Odſtawac/**  
**Dochodzić swego. Recūp̄rārē ō, onis, g. f. Wie-**  
derbekommung/ **Odſtawanie. Recūp̄rārē r, oris,**  
g. m. Iudex apud quem rei per injuriam extorſe  
poſſeſſionem repetimus, Ein verordneter Rich-  
ter von einem oberen Richter sonderbare Handel  
zu verſören/ **Komſatz. Recūp̄rārē r, oris, a, um,**  
Das zu ſolchem verordneten Richter gehört/ **Ko-**  
**mſatzk.**

**Recupio, v. Cupio. Recuro, v. Curo. Recu-**  
**ro, v. Cura. Recurvus v. Curvus. Recuſo, vide**  
**Cuſo & Acuſo.**

**Recūſus, a, um, erſchütet/bewegt / **Wſtrze-****  
**ſiony. Recūſiō, onis, g. f. Erſchütung/ **Wew-****  
**gung/ **Wſtrzebiecie.****

**Recūſiō, a, um, Beſchnitten wie ein Zide/**  
**Obrezanie/zyd. Item, Recutitus apud Mart.**  
**Exulceratus, Dem die Haut abgeſtreift iſt / oder**  
**abgeſeſſen/ **Obrazon.****

**Redabſolvo ad Solvo. Redadopto, v. Opto.**  
**Redambulo, vid. Ambulo. Redamo, vid. Amo.**  
**Redāndrārē, pro Redire, obſol. Redardeſco,**  
**v. Ardus. Reddo, v. Do. Redemptus, v. Emo.**  
**Rēdo, v. Eo. Redhibeo, v. Habeo.**

**Redigō, redigis, redēgī, redācūm, redīgērē,**  
mit Gewalt etwas zutreiben/**Przymoczyć/ **Pod-****  
**biąć. Aliquem ad miſeriam redigere, Einen**  
zur Armut bringen/**Przymieſć do uboſtwa. Ad**  
ultimam maciem redigī, gar aufgemäckt wer-  
den/ **ſchudnąć. Inpoſtatem redigere, Unter-**  
**thāng machen / **Pod moc podbić.****

**Redimō, redimis, redimī, redimūm, rē-**

**dimirē, bezleren/betronen/ **Przepaſować/ **Ob-******  
**taczac/ **Obſtawiac/ **Odabrac. Redimicūm,****  
li, g. n. ein Hauptgezierd / **Przepaſta/ **Binda/****  
**ſtancā. Redimicus, a, um, geziert/ **Przewia-****  
**zany/ **Wdobiony, **Wpaſany.********

**Redimo, v. Emo. Redintegratio, v. Integer**  
**Rediſcor, v. Adiſcor. Reditus, v. Eo.**

**Redivia, vel Redivīa, g. f. Abſceſſus circa ra-**  
dices ungviū, Abweichung der Haut vñ Fleiſch  
vom Nagel / **Koſpablna w paſnogaciach.**

**Redivius, ij, g. maſ Vermiculus ſeu beſtiola**  
quādam, quē infixō ſanguini capite vivit, cui  
uni ex omnibus animalibus cibi exitus non eſt,  
ſed uſque adeo intumeſcit ſacietate, ut ipſo ali-  
mento moriatur.

**Redivivus, a, um, wiederumb erneuert/wieder**  
erfriſchet/ **Wzyty/ **Smartwyd/ **Wſtaty. Irredi-****  
**vivus, a, um, vñwiederbringlich/ **Wneozyty.******

**Redoleo, v. Oleo. Redono, v. Dono. Redor-**  
**dior, v. Ordior. Redormio, v. Dormio. Redoſti-**  
**re, pro Gratiam referre, obſolet. Reduces & Re-**  
**ductio, v. Duce. Redulcero, v. Ulcus. Reduncus,**  
**v. Uncus. Redundo, v. Unda.**

**Ret ellō, is, ret ellī, rēdillērē, Eines Rede wi-**  
derſchren/vñ falſch zu ſeyn beweisen, **ſbwać czy**  
**domod.**

**Refereio, v. Farcio. Referio, v. Ferio. Refero**  
**v. Fero. Reſerveo, v. Ferueo. Reſibulo, v. Fibula.**  
**Reſicio, v. Facio. Reſigo, v. Figo. Reſlagito, vide**  
**Flagito.**

**Reſſiō, ūs, g. m. ein Gegenwind/ **Begeblaff/****  
**Wdech/ **Wdymanie.****

**Reſſectio, vide Flectio. Reſſoreſco, v. Flos. Re-**  
**ſſuo. Reſocillo, vide Focillo. Reſodio, v. Fodio.**  
**Reſormido, v. Formido. Reſormo, v. Forma. Re-**  
**ſoveo, v. Foveo. Reſraclarius, v. Frango. Reſra-**  
**gor, v. Fragor. Reſreno, v. Frenum. Reſrico, v.**  
**Frico. Reſrigeratorius, v. Frigeo. Reſringo, v.**  
**Frango. Reſugio, v. Fugio. Reſulgeo, v. Fulgeo.**  
**Reſundo, v. Fundo. Reſuto, v. Futo. Reſelo, v.**  
**Gelu. Reſentio, v. Genero. Reſermino, vide**  
**Germin. Reſigno, v. Gigno. Reſilla, a, ein Gat-**  
tung Ruyden/ **ſtata perna. Reſimen, v. Rego.**  
**Reſiſtrum, ein Reſiſter oder Röbel/ **Reſiſtr. Re-****  
**glutino, vide Glut. Reſnum, vide Rego.**

**Rēgō, rēgis, rēxī, rēdum, rēgērē. Regieren/**  
herrschen/weiſen / **Rzadzic **Panowac. Rempa-****  
**blicam regere, verwalten, **Panowac **Rēgītō, as******  
**rēgī.**

R E

rēgītārē, frequ. Rēātūs, a, um, Geregieret/gehelt  
schet/Rządzoney. Rēātō, onis, g. f. ein Regie-  
rung / Herrschung / Rządzenie / Pánowanie.  
Rēātōr, oris, g. maf. & Rēātrix, icis, g. foem. ein  
Regierer / Herrscher / oder ein Regiererin / Rząd-  
zca/Rządzieliś. Rēgimē, gīmīnāis, g. n. ein  
Regiment/Herrschung/Rząd. Rēx, rēgis, g. m.  
ein König/Krol. *Minax, superbus, magnus, magna-  
nimus, purpureus, tumidus, pelitus, ferox, munificus,  
potens, belligerus, egregius, invidus, armipotens,  
armicomus, tremendus.* Reges ararij, die Schatz-  
meister einer Stadt / Podskarbiowie. Rēgīnā,  
x, g. foem. ein Königin/Krolowa. Item, ein Re-  
giererin/Herrscherin/Rządzieliś/Pánt. Item,  
Rēgīnā, plu. num. Ketche Weiber/Bogate Pá-  
nie. Rēgūlus, lig. m. dim. ein Königlich/Kroluś.  
Item, Regulus, ein Basilisk/Bazyliś. Rēgūlī,  
pl. n. der König vnd Fürsten Sohn / oder Kunds  
Sohn / Syn Krolewśti / Krolewic. Rēgiūs, a,  
um, Königlich/Krolewśti. Morbus regius, die  
Selbstsucht/Doliz chorobā. Rēgī, x, g. foem. Kö-  
niglicher Pallast oder Hauf / Páłac Krolewśti.  
*splendida, ardua, dives.* Rēgīe & Rēgīcē, adver.  
Königlichen/herlichen/Krolewście/Pántie. Rē-  
gīlis, lē, Königlich/Krolewśti. Rēgīō, onis, g. f.  
Landschaft/Segne/Gelegenheit/Kray/Kráinā/  
Okolicá Cēli regiones quatuor. Vier Theil oder  
Segne des Himmels/Cztery czēści Niebā. Or-  
tus, Occasus, Meridies, Septentrio. Vinez regio-  
nes, die Marchen/Dziaty winietzne. De recta  
regione desclerere. Vom rechten Weg abtreten/  
Z dobrej drogi ustąpić. ē Rēgīōnē, tanquam  
adverb. ponitur, Gerad vorüber / gegenüber/  
Przećiw. Rēgīōnātim, adv. Durch alle Landschaft  
von Land zu Land/Po Kráinách/ od Kráiny do  
Kráiny. Rēgnūm, i, g. n. ein Königreich/Krole-  
stwo. *Invidiosum, opulentum, potens.* Itē, Regnum  
Meisterschaft/Oberhand/Gewalt/Władza/Pá-  
nowanie. Rēgnō, as, avi, arum, rēgnārē, Regie-  
ren/herschen/Krolowác/Pánowác. Itē, Eines  
grossen Ansehens seyn/Powaga mieć. Rēgnātōr,  
oris, g. maf. ein Regierer/Herrscher/Krol/Pán.  
Interregnum, i, g. n. Anstand eines Regiment/  
das ist / die Zeit zwischen dem Tod eines Königs  
vnd der Erwehlung eines anderen/wird gebraucht  
für ein jede v Obrigkeit ledige Zeit/ Czās między  
zmarłym Krolew á przyśłym nim go obiora.  
Inire interregnum, Sich auff den ledigen Stul  
des obersten Regenten setzen / Wstąpić na

R E

pod czās interregni, Interrex, interregis, g. m.  
ein Stadthalter eines abgestorbenen Königs oder  
Regenten/bis zu Erwehlung eines anderen. Arrog-  
lewśti namieśniś. Complicia à Rego: Arrigō,  
arrigis, arrēxi, arrēctūm, arrigēre, aufrichten/  
aufrichten/Podnosić/Wyciągac. Aures arrige-  
re, die Ohren reden fleissig aufhören / Wyciągac  
wśyś/słuchac. Arrēctariūs, a, um, à Pupino Ar-  
rectum, ve: Affer arrectarius, Ein aufgericht  
Brett oder Bort das aufrecht steht/Wąstorczol  
ne desłi. Arrēctō, onis, g. f. ein Aufrichtung/Wy-  
ciąganie/Wyrychtowanie Arrēctūs, a, um,  
aufgerichtet, Wąstorczony/Podmiesiony. Cor-  
rigēre, Wider richten vnd gerad machen/Snowu  
podnosić/rychtowac metaph. Bessern vnd re-  
formieren / Poprawiac. Corrīgere mendam,  
Ein Fehl bessern / Poprawić zmaze / bład.  
Corrēctōr, oris, g. maf. ein Besserer / Erseher / Po-  
prawiacz. Corrēctō, onis, g. foem. Ein Verbes-  
serung/Poprawianie. Item, Figura apud Rhe-  
tores, quz tollit id quod dictum est, & pro illo  
aliquid magis idoneum reponit. Corrēctūs, a,  
um, Gebessert/Poprawiony. Incorrēctūs, a, um,  
Ungebessert / Niepoprawiony. Rēcorrīgēre,  
Widerumb verbessern/Snowu poprawiac. Di-  
rigere, richten/Prostawac/Kierowac. Acies di-  
rigere, pro Ordinare, Die Schlachtordnung ma-  
chen/Szykowac wojsko. Directus, a, um, Gerad  
Wyprostowany / Kierowany. Directe, siue,  
Directō, adverb. Gestradts/gerad / Prosto. Di-  
rēctūm, i, g. neut. das Billich/das Recht/Stuś  
nosć/Práwo. Dirēctiō, onis, g. foem. Richtung/  
Leitung/Prostawanie/Rychtowanie. Dirēctā-  
riī, plur. num. Qui in aliena eaznacula se inge-  
runt, furandi animo. Indirēctūs, a, um, Unge-  
richt/scheib / Nieprosty / Nienástorczony. Eri-  
gere, aufrichten/Podnosić. Erigere animos, Ein  
Muth machen/ein Herz schöpfen/Potrząpić sie/  
Wśmielić sie. Erectus, a, um, Aufgerichtet/beherzt  
Wyprostowany. Erectioni animo esse, Etwas  
beherzter syn / Sercā być śmiałego. Pergere,  
Hingehen / fortfahren / Jść daley. Pergere per  
mare, durchs Meer fahren/Przez Morze iedac.  
Pergo praterita, Ich laś die vergangene Ding  
ungemelt hinfahren / Prześle rzeczy mimo sie  
puścam. Pergitū, imperson, Man gehet für-  
ter/ Jda daley. Porrīgēre, Aufstrecken / darrei-  
chen / podac/Wydac. Porrectus, a, um, Aufge-  
streckt/



**fredt / Podány.** Porrectus aliquando nomen est, vt: Porrectiore fronte loqui, Mit außgedehnter Stirnen/das ist/strölich reden/**Wesoto/ smies le mowit.** Porrectio, onis, g. scem. das Aufstreden / **Podante.** Appörrigere, hinzu strecken / **Przytagnat.** Expörrigere, süß auß strecken / **Wytagnat.** Expörrigere frontem dicimur, eum hilare scimus. **Sürgere, Aufstehen / Wstac.** Cubitu surgere, Auß dem Beth oder von dem Geleger aufstehen/**Wstac; toská od spánta.** Surgere dicuntur venti, Wenn die Wind sich erheben/**Powstata wiátry.** Surgere dicitur homo, aufwachsen/**Rosáte.** Surgere dicuntur ædificia, aufgebauet werden/**Domy buduja.** Surgere dicuntur herbe, aufwachsen/**Rosna.** Surgit messis, das Korn wächst auff/**Żnwo sie gotule.** Adsürgere, Ehr beweisen mit aufstehen / **Powstac.** Consurgere, Miteinander aufstehen/**Wstac pospoła.** Ad bellum consurgere, zum Krieg aufsehn/**Náwoins sie ydác.** Consurgitur, Imperfonale, Man stehet gegen vns auff / **Powstata.** Consurgit, onis, g. f. sámpliche Aufstehung/**Powstanie.** Exurgere, idem fere quod Surgere. Exurgere ædificijs, dicitur urbs. An Gebäwen zunehmen/**Buduje sie miásto.** Insurgere, Sich wider einen erheben / **Powstac przeciwo.** Alius insurgere, Sich höher erheben / **Podniesé wgora.** Résürgere, Widerumb aufstehen / **Powstac znówu.** Resurgere dicitur herba vel arbor, quæ iterum crescit, Wider aufwachsen/**Żnown rosmie.** Subrigere, vel Sürrigere, aufrichten/**Podnosić.** Hastæ subrecta cuspide in terra fixæ. Subrectus, a, um, particip. auffgerichtet/**Podnieszony.**

**Regero,** vide **Gero.** **Regredior,** vide **Gradior.**

**Rēgūla,** æ, g. f. ein Richtscheit/dinial/eine kurze gemeine Regel / **Práwidło.** Item, Regula quandoque dicitur specialis norma, vel modus vivendi monachorū, das nach der gemeinen Lehr gehet/**Wstawa.** **Rēgūlaris,** re, Nach dem Richtscheit gerichtet/**Porzadny/Prosty.** Item, Regulares sunt, qui ad vivendum se regulariter astringunt, sive sint monachi, qui debent vacare divinis, sive sint Canonici regulares. **Rēgūlari-tér,** adverb. Nach dem Richtscheit/nach der Regel/**Pod snur/porzadnie.** **Rēgūlō,** as, **rēgūlarē,** richten/schlichten/**Prostowac.** **Irregūlaris,** Bn. richtig / das nicht nach der gemeiner Lehr vnd Regel gehet/**Nieprosty/Nie wedlug reguły ábo**

**Wstawy postepuacy.** **Irregūlaritas,** est nota si-  
ve impedimentum canonicum ex facto, sive de  
facto proveniens, quo quis ad Ecclesiasticos or-  
dines promoveri, & iam promotus, in eis mini-  
strare prohibetur, & degradari sive deponi  
quandoque meretur.

**Regusto,** v. **Gusto.** **Rejedanea, Reicula, Re-  
ijeio,** &c. v. **Jacio.** **Reiteracio,** vide **Iterum.** **Rela-  
bor,** vide **Labo,** as. **Relangvesco,** v. **Langvor.**  
**Relativum,** vide **Fero.** **Relaxo,** vide **Laxus.** **Rele-  
go,** as, vide **simplex.** **Relentescō,** vide **Lentus.**  
**Relevo,** vide **Levis.** **Rēlicinūs,** antiquum voca-  
bulum, vt: **Frons relicina,** Ein weite glatte Stirn  
die kein Haar nicht hat / **Lysy/Wyfyssione czolo.**  
**Relictus,** vide **Liquo.**

**Rēligiō,** & apud Poetas **Rēligiō,** onis, g. fæ.  
**Gottesdienst/Gottesforcht/Geistlichkeit/Bogos-  
boynosc/Nabozenstwo.** *Santia, pura, pia, pro-  
vida, divina, devota, candida, sacra, serenda.* Item,  
**Religio,** Angst/Sorg/Ein eng Gewissen/**Stará-  
nte/Sumniente.** Inducere religionem, Ein ein  
Gewissen beschweren / **Wprowádzic nabozen-  
stwo/sumniente czynic.** Exemplar antiquæ re-  
ligionis, Ein Beyspiel alter Gottesforcht / **Przy-  
klad dawnego nabozenstwa.** **Rēligiōsus,** a, um,  
**Gottesfürchtig/Geistlich/Nabożny.** Item, Eines  
guten Gewissen vnd fromb / **Pobożny/Sumnien-  
ta czystego.** **Domus religiosa,** dicuntur Mo-  
nasteria, Tempia, Hospitalia, & alia loca ad pios  
usus religionis deputata. **Rēligiōsē,** adv. **Gottes-  
fürchtiglich/Bogoboynte.** Item, sorgfältiglich/  
**Nabożnie.** **Irreligiōsus,** a, um, vngotsfürchtig/  
**Nienabożny.**

**Religo,** vide **Ligo.** **Relino,** v. **Lino.** **Relinquo  
& Reliquus,** vide **Liquo.** **Reloco,** v. **Locus.** **Re-  
luceo,** vide **Lux.** **Reluctor,** v. **Luātor.** **Reluo,** vi-  
de **Luo.** **Remacresco,** vide **Macer.** **Remaledico,**  
vide **Malus,** a, um. **Remancipo,** vide **Manceps.**  
**Remando,** is, vide **simplex.** **Remaneo,** vide **Ma-  
neo.** **Remedium,** v. **Medeor.** **Remelignes,** Ber-  
hindernussen / **Omtešká.** **Remeo,** as, vide **Meo.**  
**Remetior,** vide **Metior.** **Remex,** vide **Remus.**  
**Remigero antiquius,** pro **remigro.** **Remigro,** vi-  
de **Migro.**

**Rēminiscēre,** **rēminiscēris,** **rēminiscē,** **Wider-  
umb gedencken / Sich eines Dings besinnen /  
Wspomietć sobie.** **Rēminiscēntiā,** æ, g. f. **Wies-  
dergedenckung/Wspamietywanie.**

Ecc

Re-

Remisceo, vide Misceo. Remissarius. Remisē,  
Remissus, & Remitto, v. Mitto. Remo, is, prisum  
verbum pro Repeto. Remolior, vide Molior.  
Remollio, v. Mollis. Remordeo, vide Mordeo.  
Remora, & remoror, v. Moror. Remotus, v. Mo-  
veo. Remugio, v. Mugio. Remulceo, v. Mulceo.

Rēmūlcus, i, g. m. Ein klein neben Schifflein so  
man neben einem grossen hat / *Łodźka*. Rēmūlcō,  
as, rēmūlcārē, verbum minus vsitatum, in einem  
neben Schifflein ein groß Schiff mit Rudern zie-  
hen / *Ciagnać nāwe jedne drugo*.

Remunero, vide Munus. Remurmuro, vide  
Murmur.

Rēmūs, i, g. m. as, ein Schiffsruder / *Wiosło*. Pen-  
dens, levis, agilis, demissus, validus, intortus, audax,  
reluctans, spumans, citius. Rēmēx, rēmīgīs, g. m. ein  
Ruder knecht / *Wiosłowy / Ślus*. Validus, canorus,  
Rēmīgūm, ij, g. n. Ein Bewegung der Ruder /  
*Wiosłowy robienie*. Item, ein Gesellschaft der  
Ruder knecht / *Towarzystwo wiosłowych*. Rē-  
mīgō, as, rēmīgārē, ruderen / am Ruder ziehen / *Śe-  
glować / Wiosłem robić*. Rēmīgūlō, onis, g. f.  
Ruderung / *Wiosłem robienie*. Erēmīgārē, Er-  
schiffen / durchschiffen / *Przeptywać*. Subrēmigare, i-  
dem quod Remigare.

Remetuo, vide, Metuo.

Rēn, rēnīs, g. m. Nieren / *Nerka*. E renibus la-  
borare, Nierenweh haben / *Chorować na nerka*.  
Rēnūncūlūs, li, dim. Nierenlein / *Nereczka*.

Renarro, vide Narro. Renascor, vide Nascor.  
Renavigo, v. Navis. Renavo, vide Navo. Renide-  
o, v. Nideo. Reniteo, v. Niteo. Reno, & renato, v.  
No. Renodo, v. Nodus. Renitor, v. Nitor. Reno-  
vo, v. Novus. Renunero, v. Numerus Renun-  
cio, v. Nuncio. Rehuo v. Nuo. Reno, v. Rheno.  
Rēor, rēīs, rēus sum, rēī, achten / meynen / *Ros-  
sumieć*. Repagulum, v. Pango. Rēpandūs, as, um,  
hinder sich getrümbt / *Śaćrzywiony nāzad*. Re-  
pando, v. Pando. Reparco, v. Parco. Reparo, v.  
Paro. Repallino, require Pastinum. Repedo, vi-  
de Pedes. Repedo, vide Pēdō, as, Repello, vide  
Pello. Rependo, vide Pendo.

Rēpēnē, & Rēpēnēnō, Gehlingen / schnell /  
*Wagle / Wnet / Śaraz*. Rēpēnēnūs, a, um, Geh-  
ling / vrschlōgich / *Wagty / Prędkie*. Rēpēns, pēntīs,  
idem. Dērēpēntē, adv. quod & duobus verbis de  
repente dicitur, Zur stund / gehling / vnversehlich /  
*Wagle / Śpraskā / Wtęobacznie*.

Repercurio, vide Quatio. Reperio, v. Pario

Repeto & Repetundatum, v. Peto. Repignerō,  
vide Pignus. Repleo, vide Pleo. Replico, vide  
Plico. Replumbo, vide Plumbum.

Rēpō, rēpīs, rēpsī, rēptūm, rēpērē, kriechen /  
schleichen / *Łazić / czołgać się*. Repere etiam di-  
cuntur radices, durchwachsen / *Arzewia się koo-  
rznie*. Repere in altitudinem, vinea dicitur, vber  
sich wachsen / wann die Weinrāben sich anslättern /  
*Pute się Wino*. Rēptō, as, rēptārē, frequent.  
Embfig kriechen / *Czołgać się / Suwać się*, me-  
raph. Gemächlich geben / vmb schleichen / *Pomá tu-  
łóć / Nā bātuku*. Reprare pennas, dicuntur lo-  
cultae. Rēptāūs, ūs, g. m. as, das kriechen / *Czołga-  
nie się / Suwanie się*. Rēptāūs, lē, Ein jedes krie-  
chends Thier / *Czołgacacy się*. Rēptēns, enēns, &  
Rēptāns, anēns, particip. Kriechend. *Czołgacacy  
się / Łazacy*. Rēptēnī, a, um, hin vnd her wach-  
send / *Tām y sām rostacy*. Adrēpō, is, adrēpsī,  
adrēptūm, adrēpērē, heizu kriechen / *Przyleś /  
Przyczozgać się*. Arrēptō, as, arrēptārē, Embfig  
angreifen / etwas anletteren. *Przytāżić*. Corrē-  
pērē, schleichen oder rutschen / *Wtāżić / Wmyśać  
się*. Correpere in navem, In ein Schiff kriechen /  
*Wleść nā okrēt*. Ereperē, hinaus schleichen /  
*Wyleść / Wygrāmolić się*. Irreperē, hinein  
schleichen / *Wleść / Wemfngć się*. In tabulas pu-  
blicas irreperere, heimlich in der gemein Rōdel ein-  
geschrieben werden / *Sztucznie potāiemnie w  
Kiesie publiczny wpisānym być*. Obrepere,  
hinzu schleichen / *Przyleś*. Obrept somnus, der  
Schlaff ist mir antommen / *Sen przypadł*. I-  
tem, Obrepere, einen hindergehen / vberstehen /  
*Wmyśać się / Wkradāć się*. Obrepere ad ma-  
gistratum, Sich mit List vnd Lücken in ein Obri-  
keit stücken / *Do przodu się wemfngć*. Obrēptā-  
rē, frequent. schleichen / *Przygrāmolić się*. O-  
brēptīō, onis, g. f. Einschleichung durch geschwim-  
me Mittel / *Przygrāmolenie się*. Perrepere,  
durchschleichen / hin kriechen / hinsteigen / *Czołgać  
się / Przytāżić*. Perreptare, hinschleichen / *Piać  
się / Łazić*. Prorepere, herfür kriechen / *Wyłazić*.  
Subrepere, vel Surrepere, heimlich schleichen oder  
kriechen / *Wtāżić / podtāżić*. Subrepere se alicui,  
Sich von einem verstecken / heimlich von ein wei-  
chen / *Wymfngć się od kogo*. Subrepere animo,  
dicitur res aliqua, in den Sinn eingeschlichen /  
*Przypādfo do sercā*.

Repolio, vide Polio. Repono, v. Pono. Repor-



ro, v. Porto. Reposco, vide Posco. Repositorium, vide Pono.

Rēpōtā, orum, g. n. plu. nu. die Malzeit so man des andern tags nach der Hochzeit haltet/ Poprząz winy/Przenosiwy.

Reprahendo, vide Przhendo. Reprahento, v. Sum. Reprimo & Reprahus, v. Premo. Reprahus, v. Probus. Repromitto, vide Mitto. Repubefco, vide Pubes. Repudio, v. repudium.

Rēpūdiū, ij, g. n. Scheidung Weibs vnd Manns vmb etwas vnehrlchs / Ehescheidung/ Rozwod. Rēpūdiū, as, rēpūdiārē, Sich von einer scheiden/ Rozwieść się. Item, verlossen/verwerffen/ Odrzucić. Obsecrationem alicuius repudiate, elnes Butt verwerffen / Proszby czytey nie przyjąć. Rēpūdiātiō, onis, g. fœm. Verwerffen/ Odrzucenie. Rēpūdiōsūs, a, um, vt: Nuptiæ repadiōsz, schändlich/ verwürflich / Brzydkie/ o. Drzucone.

Reputasco, vide Paet. Repugno, v. Pugna.

Repullulo, vide Pullus.

Rēpūlā, æ, g. f. ein Abschlagung des Ampts/ oder der Begehrung eines Ampts vnd Gewalts/ so einer nicht erlangt die Ehr oder Ampt nach welchem er erworben hat / Odmowa temu. Etory sie pnie do urzedu iakiego. vide Pello. Turpu, tris, gravis.

Repumico, vide Pumex. Repungo, vide Pungo. Repurgo, v. Purgo. Requesco, v. Quies. Requiro, v. Quæro.

Rēs, rēi, g. f. Ein jeglich Ding / ein Sach/ ein Handel/ Rzecz/ Sprawa. Item, Haab vnd Gut/ Rzeczumb / Mienie / Dobra. Salva res est, Die Sach steht wol / Dobre sie stāto. Res familiaris, Ein jedlich Haab vnd Gut/ Hausrath/ Gospodārstwo / Rzeczy domowe. Nunquam rem facies, du wirst nimmer reich/ Nigdy sie niezbogaciś. Tua res agitur, Es ist dein Handel/ es gehet dich an/ O cie idzie. Item, Res, Stand vnd Wesen/ Stan/ sposob. Respublica, das gemeine Regiment/ Rzecz pospolita. Rejuvare, mit der That helfen/ Pomoc w sprawie. Rem miseram, adverb. dolentis / Biedne Sach/ O rzecz jaksosna. Rēculā, æ, g. n. fœm. dim. ein klein Ding/ Rzeczka.

Reservo, id est, iterum Sario. Resaluto, v. Salus. Refarcio, v. Sarcio. Refartio, v. Sarcio. Rescindo, v. Scindo. Reficio, v. Scio. Rescripum

vide Scribo. Reseco, v. Seco. Resecro, vide Saer. Resegmen, v. Seço. Reseda, herba, ein Kraut Italiz / davon alle Geschwulsten sich niderlegen/ Ruskiew Ziśpāńska. Resedeo, v. Sedeo. Reseminio, v. Semen. Resequor, v. Sequor. Reservo, v. Servo. Resero, v. Sero. Rēs, idis, g. omnis, Müßig/ faul/ Stoiacy/ Proziuntacy/ Zależaty. Resido, v. Sido. Residuus & residuum, v. Sedeo. Resigno, v. Signo. Resilio, vide Salio. Resimus vide Simus.

Rēsina, æ, g. f. Harz/ Żywica. Rēsinaūs, a, um, geharret / Żywica napużany. Rēsinaūs, a, um, voll Harz/ Żywica pełna. Rēsinaeus, das dem Harz gleich ist/ Żywiczny.

Respisco, vide Sapio. Resisto, vide Sisto. Resolvo, v. Solvo. Refono, vide Sono. Resorbeo, v. Sorbeo. Respectus & Respcio, vide Specio. Respergo, v. Spargo. Respiro, v. Spiro. Resplendo v. Splendo. Responsum, v. Spondeo. Respublica, v. res. Respuo, vide Spuo. Restagno, vide Stagnum. Restauro, vide Instauro.

Rēstibilis, lē, vt: Ager restibilis, ein Acker der alle Jahr den Wad vnd Saat erleiden mag/ Odrzastacy/ Kola co rok rodzaca. Seges restibilis, Sich alle Jahr selbs von des vergangenen Jahrs Saamen erneuerend/ Boze nie stane. Rēstis, is, iui, icum, rēstārē, Widerumb geschickt vnd bequiem seyn gepflanzt vnd gesät zu werden / Znowu posianym być.

Restinguo, vide Stinguo. Restio, v. Restibilis. Restipulor, v. Stipulor.

Rēstis, is, g. fœm. in acusativo restem, vel restim, ein Seyl/ Strid/ powroz/ Stryczek. Torza, sparteo. Ad restim mihi res redijt, proverb. Ich hab gar verzweiflet / Ich dörfft mich selbs henden / Juz mi do ostatnich rzeczy przyszio. Rēstis, onis, Der sich selbs hendet/ obsoi, Co sie sam obieci.

Rēstis, as, rēstārē, Oft auff dem Weg still stehen/ sich verhindernen/ Ociagac sie/ Opietac sie. Rēstis, ar, otis, g. maf. Der viel auff dem Weg still steht/ Ociagatacy sie.

Restituo, vide Statuo. Resto, v. Sto. Restrigo, v. Stringo. Resulto, v. Salio. Refumo, v. Sumo. Refuo, v. Duo. Refupinus, v. Supinus. Refurgo, vide Rego. Refuscito, & Suscito, v. Cito.

Rētā, arum, g. fœ. pl. nu. Arbores quæ ex ripis fluminau eminent, aut in auleis ipsorum stant.

Plumina retare, die Flüs von solchen Standen  
säubern/Slamowác.

Retardo, vide Tardus. Retaxo, vide Taxo.

Retē, is, g. n. ein Netz/Fischergarn/Stet. Rētā,  
orum, pl. nu. Rara, nexa, cana, torta, subdola, subti-  
lia, dolosa, sinuosa, venatica, cauta. Reticulum, vel  
Rētūlūm, li, g. n. diminut. ein klein Netzein/  
Statfā. Item, ein gestricke Haube/ Czepiec.  
Reticulum junceum, vel lineum, ein Eyb/oder  
Eyblein/Rzeżeto. Item, ein gestricke Säcklein/  
Worekstatkow. Inventur etiam Rētūlā, x,  
g. f. Reticula enervis. Rētūlūm, li, g. n. dim. a  
reti quidam probant ex Plauto, ubi alij legunt  
jaculum. Rētūlātus, a, um, wie ein Netz gestal-  
tet/Statfowy. Rētūrius, ij, g. m. Alter ex gladi-  
atoribus in arena depugnantibus, qui rete sub  
scuto gestabat, quo alterum involveret. Irrētō,  
Irrētis, Irrētivī, Irrētūm, Irrētīre, verstricken/in  
ein Garn ziehen vnd bringen/ Sidlt/wiklāt. Il-  
lecebris irretire, mit schmeichlen verstricken/  
Imewalāt ponetāmi. Irrētūs, a, um, verstri-  
cket/Widlon. Obrētīre, mit ein Garn oder Netz  
umbgeben/Sidlt/oracāt.

Retego, vide Tego. Retendo, vide Tendo.  
Retexo, v. Texo. Reticeo, v. Taceo. Retinacu-  
lum, v. Teneo. Retingo, v. Tingo. Retondeo, v.  
Tondeo. Retono, v. Tono. Retorqueo, v. Tor-  
queo. Retorridus, v. Torreo. Retractio, v. Traho.  
Retribo, v. Tribuo.

Rētīmētūm, ij, g. n. Trusen/Wieftny/Wy-  
tloczyn. Suz. Item, Excrementum, Retrimen-  
tum olei, id est, Amurca.

Retrō, adverb. hinterstch / dahinden / Wzad/  
pozad. Retrorsum, vel, Retrōrsus, adver. hin-  
derwerch/Wzad/Wspāf Manu retrorsa, mit hin-  
dergerichte Hand/Refā nāzad wyciagniona

Retroago, vide Ago. Retroeo, vide Eo. Re-  
trogradior, v. Gradior. Retrudo, v. Trudo. Retu-  
sus, v. Tundo. Revalesco, v. Valeo. Revalesco,  
v. Vanus. Reveho, v. Veho. Revello, vide Vello.  
Revelo, vide Velo. Reveneo, vide Venio. Re-  
venio, v. Venio.

Rēvēā, quod & duobus verbis, re vera, Jär-  
war/in der Warheit / Rzeczā sāmā, Jātste.

Reverbero, vide Verbero. Revereor, vide  
Vereor.

Rēvērtōr, rēvērtēris, rēvērsūs, sum, rēvērti,  
Wieder vmbkehren/wiedertommen/Wracāt sie.  
Rēvērtō, is, Active, apud Cis. legitur, sed non ni-

si in praeterito, aut in temporibus a praeterito  
formatis. Rēvērsiō, onis, g. f. Wiederfahrt/Wie-  
derkunft/Wracānie sie. Reverso, as, rēvērsā-  
rē, Ost lehren. Przewracāc. raro legitur.

Revincio, vide Vincio. Revincio, v. Vinco. Re-  
viresco, v. Vireo. Revivo, v. Vireo. Revivisco, v.  
Vivo. Revoco, v. Voco. Revolo, v. Volo, as. Re-  
volvo, v. Volvo. Revomo, id. Vomo. Revulsus,  
vide Vello.

Rēus, rēi, g. m. ein Verklagter/der vor Gericht  
verklagt wird / er sey schuldig oder nicht / Obwi-  
niony. Rēi, orum, pl. nu. Masz, soliciti, trepidi,  
pallidi, pauidi, aitoniti, miseri. Reum fieri, für  
genommen oder für Gericht verklagt werden/Ob-  
wintonym byc. Reum agere, Einen vor Gericht  
verklagen/Obwintāt kogo. Reus delicti, vmb  
Tracht angesetzt / O gnuśnośt ostārżony.  
Item Reus, der für einen andern versprochen hat/  
Bürg / verpflichtet / verbunden / Atory eo komu  
przyobiecal obowiazat sie. Reus satisdandi,  
durch einen Bürgen verpflichtet / Pod rekommia.  
Rēātis ūs, g. m. pro Culpa, in Bibl. tantum legi-  
tur. Cōarētus, Einer der mit verklagt ist / Spok-  
winny / sposobwintony. Item, ein Mubürg/  
Spokrekommia.

Rex, vide Rego.

Rhacōmā, herba, Rhacōmā / Rāponty.  
Rhagadēs, rhagadum, g. f. pl. n. & Rhagadā,  
orum, g. n. pl. nu. Schrunden oder Spalten am  
Maul/Händen/vnd Füßen / Popadanie nog.

Rhāmnus, i, g. m. ein Dornstaub/ oder Krän-  
selbeerstaub/ wie etliche meynen/ Bodtak.

Rhēdā, x, g. f. ein Karren/ Woz. Dehexa.  
Rhēdārius, ij, g. m. ein Karner/ Woznicā. Rhēda-  
rius, a, um, ut: Mulus rhedarius, ein Karrenesel/  
Mus eo wwozie ciagnie.

Rhēnd, ōnis, g. masc. ein gefütterter Hock/ein  
Pelgroß, Rojuch/ Szubā.

Rhētōr, tōris, g. m. ein Redner/ der wol reden  
lehrt / Rāsomowcā / Rāsomowstā mistrz.  
Disertus, expolitus. Rhēthōricē, es, vel Rhēthōri-  
cā, x, g. f. die Kunst wol zu reden/Rāsomowstā  
nāufā. Pīlā. Rhetoricā, orum, g. n. pl. n. idem.  
Rhēthōricūs, a, um, ut: Libri Rhetorici, Bücher  
daraus man wol reden lernet/ Rāsegi Rāsomow-  
stā nauke w sobie mātace. Rhēthōricē, adv.  
Redreichlich / Wymownie. Rhetorissare, pro  
Rhetorice loqui, obsoletum.

Rheū.



# R H

Rheumā, ātis, g. n. Fluß/sonderlich vom Haupt/  
Ciezenie z glowy/ Rymā. Rheumaticus, a, um,  
Hauptflüssig/ Ciezenie to tierpacy. Rheumā-  
tismus, i, g. m. idem quod Rheuma.

Rhīnōcēros, ōris, g. m. Gattung eines Thiers  
In Egypten mit einem Horn auff der Nasen/ Nos-  
orożec. Item, ein Delgeschir/ Maczynie oliwne.  
Rhinocerotis nasum habere, dicitur sagax & pru-  
dens vir. Proverb.

Rhōdōdāphnē, ēs, altās Rhōdōdēndrōs, her-  
ba Officinis. Dleander/ Plochowiec. idem quod  
& Nerium.

Rhōdōn, g. n. Rosa. Rhōdōnā, Rosarium, id  
est, locus rolis consitus. Est & nomen herbæ.

Rhōmbūs, i, g. maf. Ein Geometrische Figur/  
breit vnd dick wie ein Fensterrauten gestaltet/  
Cworogrānista ukośnā figurā. li. ein Gat-  
tung Meerfisches/ Płasczka. Latius, iners, pinguis,  
Adriacus. Item, ein Garnwinde/ Wrzeciono.

Rhōmphēā, z, g. f. ein lang Schwerdt/ Miecz.

Rhōnchūs, i, g. m. das Schnarchen/ Chrapa-  
nie/ pātst. Rhōnchīsōs, as, are, schnarchen/ Chra-  
pāt.

Rhūs, ein gattung Bäumlin/ so die Apoteker  
Sumach nennen/ Gārbārste drzewo/ Wo-  
rowśi.

Rhēmūs, i, g. m. ein Reymen/ Rym. Rhē-  
mīcus, a, um, in Reymen gefaßt/ Rymowny.

Rīcā, z, g. f. Velum quo mulieres Romano  
riū sacrificantes caput velabant. Itē, Sudarium.  
Rīdiculā, diminut.

Rīcīnūs, i, g. m. & Rīcīnūm, ij, g. n. Vestis an-  
tiquissima quadrata. Item, Vermis. Item, Frutex  
aut herba arboris, vulgō Palma Christi dicitur.

Rīdūs, ūs, g. maf. Das auffsperrn oder früm-  
men des Mauls/ Pāszczekā otworzona/ O-  
fcszerżānie Spumans, patulus, immanis, cavus,  
borax, biulus, abidus. Diducere rictum, das Maul  
auffsperrn/ Ofcszerżāt sie.

Rīdēō, rīdēs, rīsī, rīsum, rīdērē, lachen/ śmieāt  
sie. Alicui ridere, Eten anlachen/ śmieāt sie  
Komu/ z kim. Aliquem ridere, Einen verspot-  
ten/ verlachen/ śmieāt sie z kogo. Rīdībūdūs,  
a, um, fast lachend/ śmiejesz. Rīdiculūm, g. neut.  
Etwas lacherlich/ śmiejsza rzecz. Rīdiculūs,  
a, um, ut: Homo ridiculus, Der schimpffig ist/  
Zartowny. O rem ridiculam, D des lacherlichen  
Dings/ Rzecz śmi fna. Rīdiculū adverb. lā-  
cherlich/ śmiejsznie. Rīsīō, onis, g. f. & Rīsūs, ūs,

# R I

g. m. ein Gelächter/ śmiech. Tremulus, cachinnas-  
bilis, latus, perspicuus, tener, dulcis, procax, blan-  
dus, serenus, affluens, mordax, hilaris, urbanus, fa-  
cilis, argutus, lenis, protervus, alacer, mollis, face-  
tus, venustus, effusus, lepidus. Concitare risum, ein  
Gelächter machen/ śmiech wfszoc. Arrīdēō,  
arrīdēs, arrīsī, arrīsūm, arrīdērē, anlachen/ mit  
lachen vns etwas gefallen lassen/ Przyśmiechāt  
sie. Arridere res dicitur, quæ placet. Arrident  
ædes, die Häuser gefallen vns/ Dom sie podobā.  
Arrīdōr, oris, g. maf. Der einen anlacht/ Przy-  
śmiechātacy sie. Corridere, zusammen lachen/ Szy-  
dżc. Dērīsūs, a, um, verspottet/ Wyśmiany.  
Dērīsūs, ūs, g. m. Spott/ Szydsenie. Dērīdōr,  
oris, g. maf. ein Verspottet/ Szyders. Dērīdicū-  
lūm, li, g. n. Verspottung/ Nasmiwisko/ Szy-  
derstwo. Irridere, Irrisus, & Irrisor, idem quod  
Deridere. Sūbrīdērē, Ein wenig oder heimlich  
lachen/ Śmiechāt sie. Sūbrīdiculū, adverb. ein  
wenig lacherlich/ śmiejsznie troche.

Rīdīcā, z, g. f. ein Rabstod/ Rot/ Tycz/ żerdz.

Radiculus, v. Rideo. Rigeo, Rigidus, v. Rigor.

Rīgō, as, a, vi, atum, rīgārē, & Irrīgārē, wässe-  
ren/ befeuchtigen/ begießen/ Pożrapiāt. Rīgā-  
cīō, & Irrīgācīō, onis, g. f. Wässerung/ Pożra-  
piānie. Rīgūs, a, um, das leichtlich gewässert  
kan werden/ Śnādny do zawiżenia/ Pożro-  
pienia. Irrīgūs, a, um, Activē, das wasseret/ sons-  
derlich von Brunnen/ Bächen/ ic. Pożrapiā-  
cy. Passivē, das leichtlich gewässert ist/ Możry.  
Sūbrīgūs, a, um, idem quod Irriguus.

Rigatio, Riguus, vide Rigo, Rigeo & Rigidus,  
vide Rigor.

Rīgōr, oris, g. m. sehr grosse Kälte/ Verhärtung  
von der Kälte/ Twārdosć/ Mienzytost. Austerus,  
horridus, durus, asper, marmoreus, inflexus, male-  
ficus, sebus. Rīgīdūs, a, um, Steiff von Kälte/ oder  
vor Frost erkaltet/ zimny. Translate accipitur  
pro crudeli & severo. Leo rigidus, Unbarmher-  
zig/ Surowy/ Brogi. Rīgēō, es, rīgūi, rīgērē,  
& Rīgēscō, is, rigescere, vor Frost erstarren/  
Twārdziejē/ Mārznieć. Gelu rigere, Steinhart  
gefroren seyn/ Zmārznać. Oculi rigentes, Ver-  
wendete Augen/ Oczy stoiace w mierz.

Rīmā, z, g. t. ein Spalt/ Rīnse/ Rospādlinā/  
Dziurā. Hians, aba, angusta, tenuis, n. u. r. alia, flo-  
xilis, aperta. Invenire rimam, einen Durchgang

Ecc 3 oder

## R I

oder Ausflucht finden/*Náleśc wyście*. *Plenus rimarum*, unverschwiegen/*Djurawy*/ *Bleko rny*. *Rimulā*, z. dimin. *Rimōsū*, a, um, voll Spalten oder Klunfen/*Kospād ty*/ *Djurawy*. *Rimōr*, aris, acus sum, *rimārī*, erschuchen/spalten/*Szperac*/ *Przycac*/ *Szycac*. *Terram rimari*, durchgraben/*Kopac*/ *grzesć w ziemi*. *Rimari*, *Servius* apud *Virg.* exponit pro *Expleri*, & *Satiari*.

*Ringōis*, *ringi*, *ringūm*, *ringere*, vel, *Ringōr*, *ērīs*, *ringi*, das Maul zersperren/die Zäen hlecken/*Waresć*/ *Ofszersac* sie. Item, sich selbst erzürnen/*Gniewac* sie / *Dasac* sie.

*Ripā*, z. g. f. *Rifer* oder Gestad eines Wassers/ oder Meers / *Brzeg wodny*. *Viridis gramine*, *subialis*, *viridans*, *sonans*, *umbrosa*, *tremens*, *gelida*, *obliqua*, *mollis*, *declivis*, *capax*, *limosa*, *opaca*, *spumans*, *resona*, *stagnans*, *cava*, *curvata*, *arundinea*, *putris*, *graminea*, *fluminea*, *algeni*, *frondens*, *roscida*, *torrens*, *viuens*, *anifer*, *amens*, *canora*, *madens*, *garrula*, *strepens*, *herbida*, *amara*, *curva*, *vernans*, *arenosa*, *aprica*, *florens*. *Ripulā*, z. dimin. *Ripariū*, a, um, am Gestad wohnend/*Pobrzeżny*. *Ripariā*, z. ein gattung Viegels so am Gestad nistet/*Grzebie luchā*.

*Riscus*, i, g. m. ein Ränsterlein oder Loch in einer Mauren/darin man etwas bewahret/oder ein Kasten mitleder überzoge/*Naclochy*/ *Szkatulā*. *Riscus* & *Risio*, vide *Rideo*.

*Ricūs*, ūs, vel *Ricēs*, is, g. m. Gewonheit oder Weys/ *Obrzad*/ *Spofob*. *Ricē*, adverb. Nach gebrauchter Weys/ wol vnd recht / *Obrzadnie*/ *porzadnie*/ *Stużnie*. *Ritūalis*, le, Gebräuchlich/*Obrzedowy*. *Libri rituales*, Bücher von genommenen Weysen vnd Bräuchen / *Atendā*/ *Księgi obrzedowe*. *Irītūs*, a, um, vide *Ratus*.

*Rivālis*, is, g. m. ablat. ab hoc rivale vel li, ein Mubuler / der vmb eine buhlet die ein ander auch lieb hat / *Spofzalnem*. *Rivālitās*, acis, g. f. eem. solche Mubulschafft/*Konkurrencya*/ *Spofzalnem* wo.

*Rivūs*, i, g. m. ein Bach/*Strumien*/ *irzodso*. *Praceps*, *fluens*, *levis*, *strepitans*, *saluens*, *meabilis*, *tenuus*, *decurrens*, *obliquus*, *celer*, *pronus*, *gelidus*, *liquidus*, *lapidosus*, *garrulus*, *labens*, *gloriosus*, *pragelidus*, *errans*, *gemmans*, *peregrinans*, *raucus*, *tremulus*, *argutus*, *ritalis*, *fugienti*, *undans*, *sonans*, *crepitans*, *querulus*, *bullans*, *vitreus*, *amoenus*, *suscitans*, *limpidus*, *fragus*, *ductilis*, *agnosus*, *candens*, *spumans*, *desiliens*, *currens*, *conspicuus*, *torrens*. *Rivulūs*, di.

## R O

min. ein Bächlein/*Strumy*. *Rivālis*, le, das an einem Bach wohnet oder anstosset/*Rzeczn*. *Cōrrivālis*, le, idem. *Cōrrivōr*, aris, atus sum; *cōrrivārī*, zusammen rinnen/ einrinnen/*Zbiegac* sie / *wodā* sie *ściagā*. *Corrivare* (inq. *Sipont*) est ad eundem rivum potandi gratia convenire. *Cōrrivātiō*, onis, g. f. Einlauff des Wassers/*Ściąganie*/ *zbieganie* sie wody. *Dērivō*, as, avi, acum, *dērivārē*, Bäch leyten vnd führen/ Wasser anderswohin leyten/*Prowadzić*/ *ciągnac* wo. *De*. *Derivare* iram alicujus in se, Eines andern Zorn auff sich wenden/ *Nā* sie czyi gniew przyciągnac. *Dērivātiō*, onis, g. f. Abwendung/*Nā* *ciągnanie*/ *Pochodzenie*. *Dērivātiūs*, a, um, Das von einem andern abgezogen ist/*Pochodzący*. *Erivārē*, idem. metaph. abwenden/ *Ściągac* wode.

*Rixā*, z. g. f. *Rix* oder *Swar*. *Sanguinea*, *proterva*, *calida*, *tenera*, *improba*, *levis*, *dulcis*, *miseria*, *curpis*. *Rixōsū*, a, um, *haderisch*/ *gändisch*/ *Swarlwy*. *Rixōr*, aris, atus sum, *rixārī*, *haderen*/ *gänden*/ *tyben*/ *Swarzyć* sie.

*Rōbigō*, ginis, g. f. quē & *Rubigo*, der Brand im Gerrānde/ so der Halm roth wird/*Kozā* wezboju.

*Robor*, vel *Rōbūr*, *rōbōris*, g. neut. ein harte *Epch*/ *Hagepch*/ hart Holz/*Dob*/ *Atodā*. *Sylvestre*, *firmum*, *nodosum*, *fissile*, *durum*, *impenetrabile*. Item *Robur*, *Vesse*/ *Stärke* des Leibes/*Moc*/ *Krzeposc*. *Firmum*, *solidum*, *validum*, *Herculeum*, *rude*, *forte*, *prævalidum*, *durum*, *rigidum*, *invictum*, *inexpugnabile*, *luculentum*. Item, das härteste Orth der Gefangnuß / *ciemnicā*. *Translatē*, *Stai* *ciemnicę* *Dziósć*/ *Twārdosc*. *Rōbōrārīā*, orūm, plu. nu. g. n. *Antiqui* appellaverunt omnia ædificia, *septa*, *villas*, quæ inclusa habent animalia. *Rōbōrētūs*, a, um, bon harten Eyhengemacht/*Debowy*. *Rōbūrētūs*, a, um, ut: *Fruges roburnæ*, *Hagepchen*/ *Debowe*. *Rōbūrētūs*, a, um, ut: *Robultea materies*, *Hagepchen* Holzwerck / *Debowe* *drwā*. *Rōbōrē*, as, avi, acum, *rōbōrārē*, *vesten*/ *stärden*/ *Wtwierdzac*/ *posilac*/ *Mocnić*. *Cōrrōbōrārē*, *zumal* *pāstien*/ *Potwierdzac*/ *Wmacniac*. *irōbōrārē*, *pest* vnd *kräftig* werden/ *Mocnić*.

*Rōbūs*, i, g. m. ein gattung Korn/*Pšenicā*. Item, *Robus*, a, um, id est, *Rubeus*, *obsol.* *Roboro*, & *Robustus*, vide *Robur*.

*Rōdō*,



Rōdō, is, rōst, rōsum, rōdērē, mit den Zähnen  
nagen/beissen/ **Gryść**/ **Gtodac**. metaph. Einem  
hinterreden/ **Obmawiac**. Rōstō, onis, g. f. Na-  
gung/Reißung/ **Gryziente**/ **Gtodanie**. **Abrodō**,  
abrosi, abrosum, **Abrodērē**, abnagen/ abbeissen/  
**Ugryść**. **Arrodere**, idem quod **rodērē**. **Arrode-**  
**re** **Rempubicam**, metaph. den gemeinen Rug be-  
rauben vnd beschädigen/ **Xzczypospolitey** **zā**  
**gryść**. **Cōrrōdērē**, zernagen/ **Gryść**. **Corro-**  
**re** **Insulz**, eingefressen **Insulen** vmb die Wörter/  
**Wyspy** **ogtodane** **u brzegow**. **Derodere**, ab-  
nagen/ **ogtodac**. **Erodere**, aufnagen/ **Wygio-**  
**dac** **Obrrodere**, vmbnagen/ **Ogtodac**. **Perrode-**  
**re**, durchnagen/ durchfressen/ **Przegryść**. **Perrō-**  
**sus**, a, um, durchgenagt/ **Przegryziony**.

Rōgō, as, avi, atum, rōgārē, bitten/ begehren/  
oder fragen/ **Prośić**/ **Żadac**/ **Pytać**. **Auxilium**  
**rogare**, vmb Hülffe bitten/ **Prośić o pomoc**. **U-**  
**teendum** **rogare**, Zuliehn bitten/ **Opożyczente**  
**prośić**. **Legem** **rogare**, ein Gesetz anbringen/das  
ist/ vmb ein Gesetz anzunehmen ein Frag an die  
Gemeind haben/ **Stanowić prāwo**. **Rōgaciō**,  
onis, g. f. ein Gesag/ **Prāwo**/ **postanowiēcie**.  
Item, ein Frag/ **Pytanie**. **Rogatio** **judicis**. **Witt**  
an den Richter/ **Słargā** **przed** **Sędzią**. **Rōgā-**  
**ciūnculā**, dimin. **Militem** **sacramento** **rogare**,  
Den Eyd von Kriegsleuten nehmen/ **Żołniersā**  
**przyśięga** **obowiązac**. **Rōgatus**, a, um, gefragt/  
**Pytany**. **Rogatus**, ūs, g. m. ein Witt/ **prośbā**.  
**Rōgitiō**, as, rōgitārē, frequent. Emblich bitten/  
**Często** **prośić**. Item, einen fragen/ **Pytać**. **Rō-**  
**gitaciō**, onis, g. f. Anbringung/ Gesag/ **Naraz-**  
**dzanie**/ **Wstawā**. **Rōgator**, ris, g. m. ein Bitter/  
**prośak**. **Rogator** **comitiorum**, ein Anbringer/  
**Stanowiciel**. **Rōgatorius**, ij. g. m. **Tabellio**, qui  
**rogat**, quod quisque **stipulatur**, hoc est, promit-  
tit. **Abrogō**, as, avi, atum, **abrogārē**, hinweg thun/  
abchaffen/ abstellen/ vntkräftig machen/ **Znosić**/  
**Odrzucac**. **Abrogare** **legi**, & **legem**, **dicimus**, sed  
**instratus** **accusativo** **jungitur**, das Gesetz aufhe-  
ben/ **Rasowac**/ **zniesić prāwo**. **Quemplam** **ab-**  
**rogare**, figuratē **dictum**, vertreiben/ **Odrzucić**.  
**Abrogaciō**, quis, g. f. Abstellung/ Aufhebung/  
**Odrzucenie**/ **Zniesienie**. **Arrōgārē**, Ihm selbst  
zumessen/ **Przyczycac**/ **Przyspasabiac**. **Afroga-**  
**re** **aliquem** **in filium**, Einen für ein Kind aufneh-  
men/ **Przyspasabiac** **Ego** **zā** **Synā**. **Arrōgans**,  
antis, stolz/ vermessen/ **Pyśny**. **Arrōgantē**, idus,

**tiśmē**, adverb. stolzigh/ vermessenlich/ **Pyśny**.  
**Arrōganciā**, z. g. f. c. **Vermessenheit**/ **Stolzheit**/  
**Pyśnā**. **Sūbarrōgans**, antis, ein wenig vermessen/  
**Pyśny** **troche**. **Sūbarrōgantē**, adverb. ein we-  
nig vermessenlich/ **Przypyśniemyśm**. **Cōrrō-**  
**gārē**, zusammen lesen/ zusammen fiesen/ zusam-  
men bitten/ **Żbierac**. **Derogare**, ein Theil eines  
Gesages abstellen durch ein ander Gesag/ **Wsta-**  
**we ganić**. **Derogare** **alicui** **fidem**, Einem nicht  
mehr glauben/ **Właczac** **komu** **wiary**. **Dērō-**  
**gitiō**, as, **dērogitārē**, frequent. heftig bitten/ **Py-**  
**tać często**. **Dērōgaciō**, onis, g. f. Abstellung et-  
licher Artikel eines Gesages/ **Naganiā**/ **Właz-**  
**czanie**. **Erogare**, aufgeben/ verthun/ auftheilen/  
**Wydawac**. **Erōgitārē**, frequent. fast bitten/  
**Prośić**/ **Wprasac**. **Erogatio** **pecuniar**, das auf-  
geben/ **Wydanie**/ **Szafowanie**. **Irrogare**, zu-  
muthen/ auflegen/ **Nakazowac**/ **Naznacac**. **Ir-**  
**rogare** **poenam**, Straff auflegen/ **Nakazac** **kāra**.  
**Leges** **irrogare**, Gesetz geben/ **Prāwo** **ustanow-**  
**ić**. **Irrogatio**, onis, g. f. c. **Aufferlegung**/ **Nakaz-**  
**zanie**. **Interrōgārē**, fragen/ **Pytać**. **Interrōgā-**  
**ciō**, onis, g. f. ein Frag/ **Pytanie**. **Interrōgaciū-**  
**culā**, z. dimin. **Obrogare**, Einem einreden vnd  
widersprechen/ **Przeciwna** **rzecz** **komu** **mowić**.  
**Legem** **obrogare**, ein Gesetz wider ein anders brin-  
gen/ **Znosić prāwo**. **Perrogare**, ein Vmbfrag  
haben vmb jedes rath vnd Meynung/ **Wotowac**.  
**Prerogare**, fast bitten/ **Ważo** **prośić**. Item, Et-  
was vor gefallener Zeit bezahlen/ **Przed** **czasem**  
**zapłacić**. **Prērōgatiō**, as, um, tit: **Trius** **prā-**  
**rogatiua**, Vorgehende Junfft/ welche Macht hat  
die erste Stimm zu geben in Einsetzung der Obrige-  
keit/ vnd Auftheilung der Aempter/ **Pokolenie**  
**przodkuace**. **Dicuntur** **etiam** **comitia** **comitis**  
**prerogatiua**, den Vorzug haben/ **Przodkuace**/  
**maiace** **wolność** **pierwey** **wotowac** **abo** **obie-**  
**rac** **co**. **Prērōgatiua**, z. g. f. **Vorthell**/ **Vorzug**/  
**Przodek**. **Prērōgārē**, verlängern/ verstrecken/  
**Wdłużac**/ **Przedłużac**. **Prorogatio**, onis, g. f.  
**Verstreckung**/ **Wdłużenie**/ **Przedłużenie**. **Pro-**  
**rogatio** **legis**, Aufzug/ Verzug/ **Wdłużenie** **prā-**  
**wu**. **Sic** **rogare**, an eines andern stat stellen/ **Nā-**  
**stepce** **dac**/ **Nā** **to** **miejscie** **stawiac**. **Sutroga-**  
**re** **idem**.

**Rōgūsi**, g. m. ein hauffen Holz die todtē **Cōr-**  
**per** **darauß** **zu** **verbrennen**/ **Stos** **drewna** **trō-**  
**tym** **umawiać** **ciā** **palone**. **Caeni**, **av**, **av**, **ar-**  
**dens**.

**RO**  
*dens, niger, tristis, confragans, rapidus, funereus, tabificus, altus, infestus, Oethens.*

Ronchisso, & Ronchus, vid. Rhonchus. Roratio, Roresco, & Roro, v. Ros.

Rös, rōris, g. m. Thaw/ Rosā. *Gelidus, matutinus, nocturnus, pluvius, liquidus, stillans, vitreus, secundus, tener, dulcis, madens, madidus, purificans, levis, purus, florigenus, sumifer, algens, fugax. Rōrulentus, & Rōscidus, a, um, mit Thaw überdeckt/ Rōsisty. Nox roscida, voll Thaws/ Noc rosis sta. Mala roscida, Opffel mit Thaw besprenget/ Jábšká poroškone. Milites rorarij, Kriegsleuth die den Angriff thun/ Solmierz lekti. Rōrō, as, rōrārē, Thaw geben od tropffen/ Rose pušezác/ Rošic. Rōrēscō, is, rōrēscere, Feucht werden/ Rošic šie/ Wilgornač. Terra rorans, Erdreich mit Thaw besprenget/ žiemná rosa žkroptiona. Rōratiō, onis, g. f. Fall des Thawes/ Rosy padanie. Itē, Schaden/ so vom eingefallenen Miltaw auff der Weinblut geschicht/ Sarázá žwiātu winnego.*

Rōsā, z, g. f. ein Rose/ Roža. *Odorata, luteola, florens, amara, fulgens, sylvestris, verna, rubens, tenuis, subtilis, mollis, fragilis, humens, punicea, micans, rorans, viridis, picta, candidula, auricoma, mollicula, olens, tenera, pulchra, textilis, munda. Rōsēus, a, um, ut: Vestis rosea, ein Rosenfarben Kleid/ Rožány másči suknia. Rōsacēus, a, um, ut: Oleum rosaceum, Roseröl/ Rožány oley. Rōsārium, ij, Rōsētum, i, g. n. ein Rosen-gart/ oder ein Orth das mit Rosen gepflanzt ist/ Rožány ogradek. Roscidum, puniceum, candens, amaranthum, pictum, Passanum, rubicundum. Item, Rosarium, Ein gewisse Zahl etlicher schöner Gebete; Nemblich: des Glaubens/ Vater unsers/ vnd Englischen Gruß/ die man sampt Betrachtung der fürnehmster Christlicher Hauptstück/ zu Ehren Gottes/ im Namen vnd Gedächtnuß der seligen Jungfrauen vnd Mutter Gottes Mariæ/ Gott auffopffert/ Rožántec ábo Rožány wianek/ rožmyslání ábo modlitwy; žywotá y spraw Bogátodžice zebřané.*

Roscidus, v. Ros. Roseus, v. Rosa. Rosio, onis, vide Rodo.

Rosmarinum, g. n. vel Rōsmārinus, i, g. m. & Rōsmāris, Rosmarin/ Rožmāryn.

Rōstrum, i, g. n. ein Schnabel/ Nos ptásky. *Aduncum, rigidum, pandum, durum, reduncum, acutum, mucronatum, accumbum, sagax, Ciconia-*

**RU**  
*nix, ereptans, mordax, minax, aratum, vulnificum. Rostrum canum, Hundeschuß/ Pyšl pší. Rōstrā, orum, g. n. pl. num. Ein erhöcht Gestül/ ein Canzel/ Kanálnicā. Item, locus Romæ ante curiam pulpitum habens navium, ex quo ad populum concio haberi solebat. Rostranavium, die vordersten Schiffschnabel/ Ronežaty przodek nawy. Naves rostratæ, Vornen gespißte Schiff/ Nāwy ronežate nā przodku. Rōstellum, li, diminut. Rōstrō, as, rōstrārē, mit dem Schnabel bicken/ Žluc/ Žjudač.*

Rōtā, z, g. f. ein Rad/ Roto. *Levis, volucris, curva, praeceps, volubilis, rapida, properans, laboriosa, perpendicularis, aligera, pernix, stridens, agilis, citra, obliqua, velox, fervens. Rōtūlā, & Rōtellā, z, dimin. Item, Rota, ein gattung Fisches/ Rōdžay ryby. Rōrō, as, rōrārē, Radweß walzen/ rollen/ Obracác. Rōtundus, a, um, Rund/ fugelecht/ Ofragly. Rōtunditas, atis, g. f. Rund/ Ofraglost. Rōtundō, as, rōtundārē, & Cōrrōtundārē, Rund machen/ Ofragto czynić. Item, erfüllen/ Nāpešnit. Rōtundē, adverb. Kugelweß/ Ofraglo. Rōtundātiō, onis, g. f. Rundmachung/ Obracanie/ Ofragto czynienie.*

Rubedo, Rubefacio, Rubella, Rubellianus, Rubello, Rubens, Ruber, vide Rubeus.

Rūbētā, z, g. f. m. Ranx genus venenosum in rubis viditans, ein Laubfrosch oder Krott/ Jábá žiemna/ Jábá wodna.

Rubetula, z, g. f. m. avis, ein Rothbrüstlein/ Jábškā.

Rūbēus, a, um, latin. esse negant, pro quo dicimus rūbēns, entis, vel Rūbēr, rūbrā, rūbrum, Roth/ Čerwoný. Rubeus aliquando ponitur pro Spineus à Rubo. Rūbēō, es, rūbūi, rūbērē, Roth seyn/ Čerwientec šie. Rūbēscō, is, rūbēscērē, Roth werden/ Čerwientec. Rūbēdō, dñis, g. f. Rūbōr, ōris, g. m. f. Rōthe/ Čerwonošć. *Igneus, ingenuus, roseus, berecundus, tenuis, lenis, purpureus, flammans, ignitus, sanguineus, suffusus, coruscus, inconstans, discolor, pavidus, puniceus, tener, castus, conscius. Rūbēcūdus, a, um, Rōtlácht/ Čerwoný. Rūbēcūdulus, a, um, dim. Rūbidus, a, um, Schwarzroth/ Čerwonásky. Rūbella, z, g. f. Rubellā vites, & Rubellā vineæ appellatæ sunt, denen das Holz am schnitt roth ist/ Čerwona winna máčicā. Rūbellianus, a, um, vt: Vites rubellianæ, idem. Rūbellus, a, um, Vi-*



R U

R U

num rubellum, Rothe Wein/Wino czerwone. Rubellus, onis, ein gattung Meerfisches / Taz. Rubricosus, a, um, Rothfarbig / Czerwony. Rubricatus, a, um, mit Roth gefärbt / Czerwiony. Rubefactus, f. acis. fecit, f. actum, rubefacere, Roth machen / Czerwienić. Rubefactus, a, um, Roth gemacht / Czerwieniony. Erubescere, is, erubescere & Irrubescere, idem quod Rubescere. Sürubescere, es, sürubere, Rothleucht oder ein wenig roth seyn / Czerwienieć sie. Sürubescendus, a, um, Rothleucht / Czerwoniący.

Rubia, æ, g. f. Kraut damit man färbet / Marzanna ziele. vulgò Rubia tinctorum.

Rubicundus & Rubidus, v. Rubeus.

Rubigo, ginis, g. foem, Rost / Rozą. Mala, scabra, nigra, sterilis, aspera, putris, tetra. Rubigo idem quod Robigo significat. Rubiginosus, a, um, Rostig, verrost / Zardzewiały / Rozawy. Rubiginosus, as, rubiginare, rosten / rostig werden / Zardzewiać co.

Rubor, vide Rubeus.

Rubrica, æ, g. f. Rottstein / Rubryka. Rubrica notantur tituli, & capita librorum, quæ ob id Rubricæ sunt vocata. Rubricatus, a, um, roth gefärbt / Poczerwieniony / rarely legitur. Rubrica, æ, g. f. Rottel da die Weiber ihre Wangen vnd Haar mit roth machen / Barwieka. Rubricosus, a, um, Terra rubricosa, roth Erdreich / Gluka czerwona.

Rubus, i, g. m. ein gattung Gedörns; als Hagdorn / Brombeersrauben / Cierne / Jezy. Asper, horrens, pinguis, durus, mordax, acutus, rigidus, fulviscus, hamatus, vilis, puniceus, hirsutus. Rubetum, i, g. n. Locus in quo rubi sunt.

Ructus, us, g. maf. ein Gurgel / das Schlucken / Rzyganie. Herba ructugravis, ein Kraut das übel schmeckt / z. g. ripsen verursacht / Ziele smier. Dzace. Ructus, as, ructare, & Ructor, aris, atus sum, ructari, g. ripsen / schlucken / Rzygac. Aves ructari, g. ripsen das man schmeckt daß einer Vogel gefressen hat / Rzygac zebry cnie bylo iz ptak iadł. Ructator, oris, g. m. & Ructator, icis, g. f. Der oder Die da g. ripsen / Rzygaw. Erugare, as, avi, atum, erugare, idem quod Eructare, freqv. herauf g. ripsen / Wprzynać. Item, Erugare, die Falten oder Runzeln aufheben / ausdrücken / Rozmarszyc. Ructuosus, a, um, Roderachig / Rzygaw. Ructuans, frequent.

Rudens, entis, g. m. vel f. das dicke Schiffseyl /

Linä / Zagłowa linä. Tortus, intortus, nodosus, laxus. Ex, licare rudentem, das Schiffseyl nachlassen / nachschleffen / Wylozyc linę.

Rudens, à Rudo, vide Rudo.

Rudero, Rudetum, v. Rudus. Rudiarius, v. Rudis, substantiv. Rudimentum, Rudio & Ruditas, vide Rudis, e.

Rudis, is, g. f. Ein unbeschnittene grobe ungerüstete Ruth / Rozga gruba / meoberzmona. Accipere rudem, Vom sechten geurlaubt / oder / auß der Festschul zu ruben gelassen werden / Wypuszczone był z urzedu iakiego. Donare rude, Frey lassen / Wolnie / Wypuscic. Ruidicula, æ, g. f. dim. Ein Sted damit man die Ding so man auff dem Feuer kochet / pflegt zu rühren / ein Rührstef / Warzechä / Kopyś. Ruidarius, ij, g. m. ein geurlaubter Gezier / Szermierz odprawiony.

Rudis, hoc Rude, New / unwissend / Nowy / Prosta / Niewiadom. Item, grob / Bäurisch / Gruby / niewymieszony / Grubian Rudes rei militaris, des Kriegens unbericht / Liebiegli w żołnierskiej. Ruditas, atis, g. f. Grobheit / Unge schicklichkeit / Prostość / Grubstwo. Rudimentum, i, g. n. Die erste Lehr vnd Unterweisung eines Unberichten / Pocatek / ewiczenie. Ponere rudimentum, aufsehen zu lernen / Pocac sie uczyć. Rudis, is, i, v, i, um, rudire. Einen Unerfahrenen lehren / Uczyć / ewiczyć. Eruditus, eruditus, eruditus, v, i, eruditum, eruditus, unterweisen / Uczyć. Eruditus, a, um, particip. Wol bericht / Nauczony / ewizony. Eruditus, onis, g. f. Gelehrtheit / Geschicklichkeit / Uczenie / ewiczenie. Eruditus, a, um, ein wenig gelehrt / Przejak. Ineruditus, a, um, Unberichtend / ungelehrt / Nieuczony. Pereruditus, a, um, gar wol bericht vnd gelehrt / Uczyony / Wuczony.

Rudus, rudis, rudis, rudere, schreyen wie ein Esel / Ryczeć iak Osła. Rudere, abutivè de leonibus & hominibus dicitur. Rudens, entis, particip. wie ein Esel schreyend / Rycacy.

Rudus, rudis, g. n. Kalkscharten / vnd dergleichen Steingemüsel / oder Bruchstein von versalenen Gebäuden / Schrotten / Gruz / Tynk. Novum rudus, Newgebrochene vñ zerstückelte Stein die man in ein Estrich zu besetzen braucht / Gruz do ciä. Vetus rudus, alt zerbrochen Stein / Schrotten vnd dergleichen Schrotten / Gruz stary. Ruderus, as, avi, atum, ruderare, mit Steingemüsel

Beschitten/ *Gruzem năwojic/ Tynkowac*. Rū-  
dērātūs, a, um, Das zu solchem Gemürfel gehört/  
*Grużowy*. ut *Cribrum ruderarium*, ein Sand-  
rüttern/ *Aratā mulārsta/ Rzesoto mulārstie*.  
Rūderātūs, a, um, participium, voll Steingemür-  
fel/ voll Schrotten/ *Grużowaty*. Rūderātō,  
onis, g. f. c. Das Estrig besegen mit zer Schlagenen  
Steinen/ *Gruzem năbnianie/ Tynkowanie*.  
Rūderim, i, g. n. ein Dreh voll Steingemürfels  
oder Schrotten/ *Kozwălny*. Item, zum ersten  
mal aufgebrochner Acker/ *Kola grużowata*.

Rūfūs, a, um, Fehrrroth/ *Lisowaty*. Rūfū-  
lūs, a, dimin. Rothlcht/ *Czerwonawy*. Rūfō, as,  
rūfātē, Fehrrroth machen/ *Lisowato czynić*. Rū-  
fēd, es, rūfērē, Fehrrroth werden/ *Lisowacie*.  
Rūfescē, is, rūfescērē, Fehrrroth seyn/ *Lisowat*  
*tymbyć*. *Capilli rufi*, rothe Haar/ *Żółtoczerwo*,  
*ne włosy*. Sūbrūfūs, a, um, ein wenig roth/ gelb-  
roth/ *Czerwonawy*.

Rūgā, z, g. f. Runhlen/ *Żmārst*. *Senilis, anilis*,  
*contraſta, turpis, frigida, tristis, ſeſera, pendula, pan-*  
*noſa, rudis, aspera, pallida, exsangvis, nodosa, deform-*  
*is*. *Rugæ vestium*, Falten an Kleidern/ *Satd*.  
Rūgōsūs, a, um, voll Runhlen/ gerunget/ *Żmār*  
*ſezony/ Chropawy*. *Acina rugosa*, gerūmpft  
od gerungete Weinbeer/ *Jagodā winna żmar-*  
*ſezona*. Rūgō, as, rūgārē, dicitur vestis, voll Fal-  
ten seyn/ *Satdy czynić*. *Corrugare*, zusammen  
rūmpffen/ oder zusammen runhlen/ *Żmārſezac*.  
Erūgārē, aufdehnen/ das gerunget vnd gerūmpft  
außstrecken/ die Runhlen vertreiben/ *Kozmar*  
*ſezac/ Wymarſezac*. Erūgātō, onis, g. f. Glāt-  
tung/ Aufdehnung/ *Kozmarſezenie*, ut: *Eru-*  
*gatio cutis*. Irūgārē, Runhlen machen/ *Żamar-*  
*ſezac*.

Rūgō, is, rūgīvī, vel rūgī, rūgītūm, rūgīrē,  
Brūllen wie ein Lem/ *Ryczeć iak Lew*. Rūgītūs,  
ūs, g. m. das Brūllen/ *Ryć/ Ryczenie*. *Ferinus*,  
*horrifonus, raucus*. Irūgīrē, idem quod *Rugire*;  
ſed raro legitur.

Rūndūs, ſive Rūvīdūs, a, um, rauhf/ vneben/  
nicht außgemacht/ *Gruby*.

Ruina, Ruinosus, vide Ruō.

Rūlā, z, g. f. ein Pflugſchüre/ ein Eiſen damit  
man den Pflug ſäubert/ *Kojicā*.

Rūmā, z, g. f. c. idem quod Rūmēn, īnis, g. n.  
Dūſten oder Man. me/ *Pierś/ Wole*. Itē. Emi-  
nentior pars colli, die Knehlen an der Keelen/  
*Grużowy*. Rūmō, as, avī, acum, rūmārē,

ſaugen/ *Karmić*. *Irromare vel Subrumare agnos*  
Die Lāmblein zu ſaugen unterſchieben/ *Przypu-*  
*ſzczac iāgnietā/ Podſadzac do ſzānta*. *Subru-*  
*mantur agni*, idem. Rūmīnō, as, rūmīnārē, & Rū-  
mīnōr, aris, atus ſum, rūmīnārī, proprie dicitur  
de ijs animantibus, quæ in ſuperiori mandibula  
dentes primores non habent, Die Spetſſ ſo ein-  
mal geſſen wiederum ſewen/ wieder dōwen/ *Prze-*  
*żuwac*. metaph. wiederumb gedenden/ *Wſpom-*  
*niac/ Przypomniac* Rūmīnātō, onis, g. f. das  
Wiederſewen/ *Przeżuwanie*. Item, Wiederge-  
dāchtnuß/ *Wſpomnianie*. Rūmīnāiſ, iſ, ut: *Ho-*  
*ſtiæ ruminales*, von wiederſewenden Thieren/  
*Wiſtacz bydlac co przeżuwāia*.

Rūmēx, rūmicis, g. maſ. Saurampffer/  
oder Mennelourk/ Slangenſtrauß/ Scharfflet-  
ten/ *Kotewki żelāzne/ Szczaw Kobyl*.

Rumino & Ruminor, vide Ruma. Rumis, iſ,  
idem quod Ruma, proprie animalium.

Rūmōr, rūmōris, g. m. Ein gemein Geſchrey/  
Wieſt. *Vagus, terrificus, repidus, ventosus, volans*.  
Diſſipat rumores, außgeſpreitet Geſchrey/ *Kożo-*  
*głoſona Wteſc*. Rūmūſcūtūs, li, dim. Rūmī-  
gētūtūs, li, g. m. Mārleintrāger/ *Żowimarz*.

Rūmpō, rūmpis, rūpī, rūpētūm, rūmpērē, bre-  
chen/ *Kwac*. Item, Mūd machen/ *Żmordowac*.  
*Me rupi currendo*, Ich hab mich. *Żmordowac*.  
*Obiegalem ſie*. *Moras rumper*. *Żmordowac*.  
brechen/ *Bez odwſoki co ucyprz*. *Żmordowac*,  
um, particip. ut: *Rupia pacis foederis*. *Żmordowac*.  
zerbrochen/ *Przymierze o pokoju żmordowac*.  
wāto. Rūptī, pl. n. Gebrochen nemblich an Ge-  
māchten/ *Przepuſki*. Rūpōr, ōris, g. m. ein Dre-  
cher/ *Przerwyac*. Rūpūrā, z, g. f. ein Bruch/  
*Przerwanie*. Rūpētō, onis, g. f. c. das Brechen/  
*Żerwanie*. Abrūmpō, abrumpis, abrupi, abru-  
pum, abrūmpērē, abbrechen/ *Przerwac*. trans-  
fertur ad res incorporeas, ut: *Abrumpere tem*  
*inchoatam*, Ein angefangen Handel vnterwegen  
laſſen, *Porzucic ſprāwe żaczeta*. *Somnum ab-*  
*rumpere*, den Schlaf brechen/ *Przerwac ſen*.  
Abrūptūs, a, um, particip. & nomen; *Abrupta*  
*loca*, gāchſpitzige verfallene Orter/ *Przerwy*/  
*Przerwanie*. Abrūptē, adverb. ut: *Abruptē, vel*  
*Ex abrupto incipere*, Unbedacht/ vnd ohn alle  
Vorred anſehen/ *Żagle co poczac*. Abrūptūm,  
i, g. neut. ut: *Ire in abruptum*, Ridel ſich gehen/  
*Żad dot iſc*. Inabrūptūs, a, um, Unbrāchig/ das





R U

abfallen/ *Trucac* / *Obalac*. obsolet. *Dirucere*,  
niederbrechen/ niederfallen/ *Kozwalac*. *Dirutus*,  
a. um, niedergebrochen/ *Kozwa* ony. *Erucere*, auß-  
graben/ aufziehen/ *Wyrywac*/ *Wykopowac*.  
*Erucere oculum*, Ein Aug außhacken/ *Wytupic*  
oko. *Curam erucere*, Sorg hinterlassen/ *Porzu-*  
*tic staranie oczym*. *Irrucere*, Ungeßümlich ein-  
fallen/ *Wpasc*. *Irrucere se in odium alicujus*, Ei-  
nes Ungunst mit Gewalt auff sich laden/ *Wpasc*  
*w nienawisc*. *Obrucere*, überfallen/ überschütten/  
mit werffen verdecken vnd vergraben/ *Zawalac*/  
*Zasyppowac*/ *Zakopac*/ ut: *Obrucere lapidibus*,  
*telis* &c. *Obruta itinera strage*, voll Erschlage-  
ner ligende/ *Drogi zawalone trupami*. *Obrucere*,  
metaph. ut: *Voluptatibus obnare doctorem*,  
den Schmetzen mit Wollust überschütten/ *Ko-*  
*losami zatumi boleśc*. *Obrui* &c. alieno.  
In Gel-schulden sich vertieffen/ *Dugami byc*  
*obciag onym*. *Obrutus*, a. um, particip. *Überfal-*  
*len*/ *Zawalony* *inobrutus*, a. um, vñ überfallen/  
*Uiezawalony*. *Prorucere*, niederwerffen/ vñb-  
werffen vñbstoßen/ *Obalac*, *Wypadac*. *Pro-*  
*ruus*, a. um, Zu bodem geworffen/ *Obalony*.

*Rupes*, is. g. f. ein spitziger Fels/ *Skala*. *Du-*  
*mosa*, *pinifera*, *scopulosa*, *abrupta*, *umbrifera*, *aëria*,  
*frondosa*, *dura*, *saxea*, *cava*, *horrida*, *Alpina*, *nemo-*  
*rosa*, *seruposa*, *scrupea*, *exosa*, *aspera*, *acuta*, *opaca*,  
*muscosa*, *frugifera*, *horrida*, *scabra*, *frondens*, *umbro-*  
*sa*, *saxosa*, *cavata*, *montana*, *inbia*, *frigida*, *undifo-*  
*na*, *fruticosa*, *tetrica*, *humens*. *Rupicapra*, & g. f.  
ein Geib/ *Kozá dñka*.

*Ruptor*, *Ruptura*, vide *Rumpo*.

*Rursum* & *Rursus*, adverb. *Wiederumb*/ *Dar-*  
*gegen*/ *Hinter sich*/ *Inowu*/ *Wzad*.

*Rus*, *ruris*, g. n. *Feld*/ *Ackerland*/ *Pole*. *Opacum*, *stereum*, *apricum*, *ferax*, *frigidum*, *auricomum*,  
*frondeum*, *viridans*, *humens*, *frondens*, *saturum*,  
*amanum*, *latum*, *floriferum*, *virens*, *nemorosum*,  
*spatiosum*, *florens*, *cercalis*, *campestre*, *patens*, *roscidum*,  
*fragrans*, *pingue*, *vernans*, *aquaticum*, *saxo-*  
*sum*, *fecundum*. *Ruscillum*, li, dimin *Ein kleines*  
*Feldlein*/ *Polko*. *Rusibo*, Ich wil auffe *Feld* ge-  
hen/ oder auß der Stadt/ *Wynide w pole*. *Rure*  
*redire*, vel *venire* *Ab dem Feld kommen*/ *Spola*  
*sie wracac*. *Ruralis*, le, des *Felds* *Polny*. *Ru-*  
*restis*, re, *pro rurali vel rustico*, obsolet. *Ruri-*  
*cilla*, & g. com. ein *Ackerman*/ *Baur*/ *Wiesniaf*.  
*Oracz*. *Rurigena*, & g. com. qui *ruri* gignitur.  
*Rur*, & as, *rurare*, & *Ruror*, atus sum, *rurari*, *Auff*

R U

dem *Feld* wohnen/ *Wierysti zywoť wieśc*/ *w pol-*  
*lu mieścac*. *Rusticor*, aris, *rusticar*, idem. *Ru-*  
*sticatio*, & onis, g. f. die *Wohnung* auff dem *Feld*/  
*Wierysti zywoť*/ *Polne mieścanie*. *Rusticatum*,  
*pro rustice* obsolet. *Rusticus*, i, g. m. ein *Dorff-*  
*mann*/ ein *Baur*/ *Wiesniaf*. *Acor*, *tetricus*, in-  
*doctus*, *sagax*, *providus*, *sordidus*, *trepidus*, *cautus*,  
*decolor*, *fortis*, *Rusticus*, & *Rusticanus*, a. um, ut:  
*Domus rustica* ein *Baurenhaus*/ *Chátupá*. *Ru-*  
*sticę*, adv. *Baurisch*/ *Chopstie* *Wierstie*. *Rusti-*  
*culus*, a. um, dim. ein wenig *Baurisch*/ *Wierysti*.  
*Rusticula avis*, ein *Nieschneppf* *Parowá*. *Rusti-*  
*carius*, a. um, Das den *Bauren* zugehor./ *Wierysti*/  
*Chopstie*, ut: *Falx rusticaria*. *Rusticitas*, aris,  
g. f. *Grobheit*/ *Ungeßümlichkeit*/ *Wiesniactwo*/  
*Chopstwo*/ *Grubstwo*. *Pura*, *mitis*, *imperita*,  
*dura*, *indocta*, *nescia morum*, *inculta*, *simplex*, *agre-*  
*stis*, *horrida*. *Rusticius*, adverb. compar. *mehr*  
dann *Baurisch*/ *Bázięy chopstie*. *Subrusicus*,  
a. um ein wenig *Dorffisch*/ *Przygrubsty*.

*Ruseum*, g. n. sive *Ruscus*, i, g. maf. ist ein vñ-  
fruchtbar *Stäublein* mit *spitzigen* *Blättern*/ etliche  
halten es für *Spedpalmen*/ *Iglicá ziele*/ *Ofstok*.

*Ruta*, orum, vide *Ruo*.

( *rzew* )

*Rutá*, & g. foem. *herba*, *Rauten*/ *Rutá ziele*.  
*Regens*, *acuens*, *lameina*, *multicoma*. *Rutacens*, a,  
um, der *Rauten*/ *Ruciány*. *Rutatus*, a, um, von  
*Rauten* gemacht/ *Ruta przyprawiony*.

*Rutabulum*, li, g. n. ein *Schürsteden*/ *Osen-*  
*gabel*/ *Kosior*/ *Ozog*/ *Pogrzebaczka*.

*Rutile*, as, *rutilare*, & *Rutilesco*, is, *rutile-*  
*scere*, glänzen/ glitzern/ *Żotcieł*/ *Lisowacieł*. *Ru-*  
*tilus*, a, um, *Goldfarb*/ *Gelbroth*/ *Żotoczermow-*  
*ny*/ *Lisowaty*/ *Kydzawy*. *Subrutilus*, a, um,  
ein wenig *Gelbroth*/ *Czerwonasy*/ *Troche liso-*  
*waty*.

*Rutrum*, i, g. neut. ein *Ham*/ ein *Mörstelham*/  
*Reutham*/ *Gracá*/ *Strychulec*/ *Szusta*. *Rutrel-*  
*lum*, li, dim. ein *Hamlein*/ *Strychulec maly*.

S A

*Sabaoth*, dictio *Hebraica*, g. foem. pl. n. id est  
*Militiarum vel exercituum*. Unde; *Domi-*  
*nus Sabaoth*, *Dominus exercituum*.

*Sabbathum*, i, g. n. *Vox Hebraica*, *Ruh*/ *Od-*  
*porzynęć*. *Septimus quoque dies uniuscujusq;*  
*hebdomadae ita dictus*, quo die *Judæi* ab omni  
*opere feriabantur*, quem *Ethnici Saturni diem*  
*nominant*, *Sambstag*/ *Saturtag*/ *Soborá*, *Sab-*  
*bá*.



**Sabbat**musi, g. m. id est, Celebritas Sabbathi. **Sabbatharius**, ij, g. m. ein Jud/der den Sabbath feyret gleich die Juden/ **Żyd/Sabbat święcacy**.

**Sabinā**, a, g. fœ. **Seidenbaum/Sabinā**.

**Sabulum**, i, g. n. & **Sabinus**, onis, g. m. grober Sand/**piasek gruby**. **Sabulosus**, a, um, Sand, ächzig/**piaszysty**. **Sabulum**, i, g. n. ein Sandgrub/**piasek**/ **Wiesee piasek**.

**Saburrā**, a, g. fœm. Schiffsand damit man die Schiff beschwäret daß sie den Last befoamen/**piasek gruby**. **Saburrus**, as, avi, atum, **Saburrare**, sich mit solchem Sand beladen/oder/in dem Sand scharren vnd fragen wie die Hühner/ **ładować/Natycak piastem/Roztykak**. **Saburrus**, a, um, Mit groben Sand beladen vnd beschwert/**Natadowany/natany piastem**.

**Saccarum**, i, g. neut. vel etiam **Saccar**, Zucker/**Cukier**. *Indicum*.

**Saccus**, ci, g. m. f. ein Sack/Wor. **Panarius**. **Sacculus**, li, dim. **Sacklein/Worek**. **Saccarius**, ij, g. m. f. ein Sackelträger/**Tragarz/Miechowinik**. **Saccularius**, ij, g. m. ein Deutelschneider/**Rzezymiszek**. **Saccinus**, a, um, **Sacklein/Worow/Miechowp**. raro legitur. **Sacciperium**, **Sackel oder Tasche/Tasstra**. inepte dicitur.

**Sacellum**, vide **Sacer**.

**Sacer**, sacra, sacrum, **Heilig/Gott zugeengnet/swiety/poswiecony**. Capitur aliquando pro execrando & scelerato, verflucht/**przeklęty/Bezenny**. **Ignis sacer**, S. **Anthoms Jewi/Piekelnogien**. **Sacer morbus**, die fall'nd **Echtag/Raduk choroba**. **Sacrum**, i, g. n. dicitur templum. **Sacer** in est ritu das in Gottlichem Brauch ist/**poswiecony Bogu**. Item, **Sacrum**, eingemeiner Gottesdienst/ein Opffer/**Ofiarā**. **Solenne**, **pinpbe**, **odorum**, **pium**, **castum**. Idem est quod **Sacrificium**, ij, g. n. dicitur quasi **sacrum factum** quod prece mystica consecratur pro nobis in memoria Dominice passionis, ut: **Sacrificium missa**. Das Ampt der Mess/**Misa**. **Sacrificus**, as, avi, atum, **sacrificare**, opffern/**Ofiarowac**. It. **Guad** begehren/lásti **ipcy/zodac** **Sacrificus**, onis, g. fœ. Opffern/**Ofiarowanie**. **Sacrificus**, a, um, Das zu dem Opffer gehort/**Ofiarny**. **Exsacrificare**, aufopffern/**Ofiare odprawic**. **Sacerdos**, is, g. m. ein Priester/**Kaplan**. **Canus**, **conducus**, **divinus**. **sacer**. **Britatus**, **opus**, **verbipoter**. **Sacerdos**, is, le, **Presbyter**. den Priestern zugehe. **Żakpianst**. **Sacerdotium**, ij, g. n. das

**Priesterthum/Kaplanstwo**. **Sacer**, as, **sacrificare**, Gott zueignen/wenhen/**poswiecic**. **Votum** Deo **sacrare**, Gott ein Gelübd thun/**stlub uczyntic**. **Templum** Deo **sacrare**, Kirch einwenhen/**Kościot poswiecic**. Item, **Sacrare**, In die Acht erklären / vnd jederman zu tödten erlauben / **Natamierc naznaczyt/Infamowac**. **Sacratus**, a, um, particip. live nomen ex partic. **Geweyhget/geweyhet/Gott zugeengnet/poswiecony**. **Leges sacratae**, **Gesetz** so hoch gebotten bey Verlust Leibs vnd Gutes/ oder bey dem Eyd gebotten/**Prawa ustanowione**. **Sacrator**, & hoc **sacra** us, comparat. **Heyliger/swiety**. **Sacrarium**, ij, g. n. **Capristen** / ein Orth da man die geweyhete Sachen hinlegt/**Żakrystia/Kaplica**. **Sumitur** & **Sacrarium** pro **Sacello**, für ein kleines Capell in einem Haus/**Kapella/Kaplica domowa**. **Sacellum**, li, g. n. dimin. à **Sacrum**; ein Capell oder Kirchlein/**Kaplica**. **Sacriflā**, a, g. m. f. quasi **sacrificis rebus praefectus**, ad cuius curam spectat custodia vasorum Ecclesiae. **vestimentorum**, quæ ad luminaria lampadum spectant, live in cera live in oleo. **Sacramentum**, i, g. n. apud Theologos est invisibilis gratia, visibilis forma, seu signum, quod ejus similitudinem gerit, cuius signum est. Es ist ein eusserliches sichtbares Zeichen der Göttlichen Gnaden von Gott eingesetzt/ durch welches die Menschen Gottes Guad vnd Heyligkeit empffahen/**Sakrament/znak widzialny lasti Bozhey/ktory tej same te laste Boza sprawute**. **Sacramenta** enim septem sunt: **Baptismus**, die Tauff/**Chrzest**. **Confirmatio**, die Firmung/**Potwierdzenie**. **Eucharistia**, das **Sacrament** des Altars/**Ofiarā Bozego ciara**. **Poenitentia**, die Buß/**Pokuta**. **Extrema unctio**, die letzte Delung/**ostatnie namazanie**. **Ordo**, **Priesterliche Wehung/Kzad**. & **Matrimonium**, der Ehestand/**Matzenstwo**. It. **Sacramentum**, ein Eyd/**Przyśiega**. **Sacramentum militare**, Eyd der Kriegsheit/**Przyśiega żołnierska**. **Teneri sacramento**, mit einem Eyd verpflichtet seyn/**Byc obowiazanym przyśiega**. **Aliquem sacramento rogare**, Einen mit dem Eyd fragen / **Pod przyśiega kogo pytat**. It. **Sacramentum**, **Ein gewisse Summ Geldes** / so beyde Parthezen in ertlichen Gerichts handlen einlegten / dem verurtheilten zu verlieren/ welches also verlohren Gelt man darnach an Gottesdienst wandte / **Depozyt pieniezny przy**

sadzie od stron prawuiacych sie polożony  
od tego co sprawe otrzymu kościotowi odo-  
dany. Sacramento contendere, mit gegenge-  
setem Geld vnd Pfand mit einem für Gericht han-  
dlen/Práwować sie pod takim zakładem. Sa-  
crōsāctus, a, um, Hochheilig/Allerheiligst/Hey-  
erwiesny. Cōsecrō, as, avi, atum, cōsecrāre,  
weihen/Gott zueignen/Poswiciac. Consecrare  
& publicē dedicare aliquem, Einen erheben vnd  
Canoniziren / in die Zahl der Heiligen schreiben/  
Kanonizować kogo. Consecrata omnium reli-  
gione, Von jedermann Heilig geacht/Od wšy-  
chich poswicony. Cōsecrātiō, onis, g. f. Hei-  
ligung/Weihung oder Erhebung/Poswicianie.  
Consecratio templi, Kirchweihen/Poswicianie  
kościotła. Consecratio legis, Einsetzung/Strá-  
nowienie práwá. Dēsecrāre, entweihen/Spro-  
fánować. Exēcrō, aris, atus sum, exēcrāri,  
Verfluchen / ein Grewel haben ab einem Ding/  
Przeklinac. Exēcrātus, a, um, nomen ex partici-  
cip. Verflucht/Przeklęty. Exēcrābilis, le, Ver-  
flucht/abscheulich/grawfamb/Przeklęty/Brzyd-  
li. Exēcrātiō, onis, Fluch/Verfluchung / Ver-  
schwerung/Przeklinanie. Obsecrāre, Ernstlich  
bitten / durch etwas Heiligs bitten / Modlic sie/  
Prosić. Obsecrātiō, onis, g. f. Ernstliche Bitt/  
Prosbá. Exobsecrāre, heftig vnd fast bitten/  
prosić bázno. Resecrāre, ernstlich wieder bitten/  
znovu prosić. Obsecro te, resecroq; Ich bitte  
dich/vñ bitte dich wiederumb. Profectio/powro-  
re y potrzecie. Item, Resecrare, Das wieder  
bitten / was nemblich gebetenist / Prosić znovu  
o to/co y pierwey.

Sacramentum, Sacratius, Sacrificio, Sacro &  
Sacrum, vide Sacer. Sacrilegium, & Sacrilegus,  
vide Lego is.

Sacōmā, ātis, g. neut. Einstehend Gewicht / an  
dem weder für noch hinter sich schlägt/Gewicht.

Seculum, vide Seculum.

Sēpē, & Sēpēnūmērō, sēpiūs, sēpiūsimē, ad-  
verb. Oft / manchmal/Często/Częstokroć. Sē-  
piūscūle, dim. Pērsēpē, fast oft/Bázno często.

Sēvūs, a, um, Grimm/grawfamb/vnbarmer-  
hlig/hart/herb/Srogi/Okrutny. Item, streng/  
feindlich/Przynaglaciacy/Przykry. Sēvillima  
hyems, strenger/tauber Winter/zimá przykry/  
Okrutna. Sēviter, adverb. grawfamlich/Sro-  
go. Sēvitiā, a, g. f. Grawfameit/Srogosć.  
Nefanda, ignea, inexorabilis, proterba, maligna, san-

gvolenta, atrox, furens, violenta, barbara, procaz,  
acerba. Sēvitiūdō, dīnis, g. f. idem quod Sēvitiā,  
sed insolenter dictū. Sēvitiō, is, sēvitiū, & sēvitiū, sē-  
vitiū, sēvitiū, wüten vñ grawfamb seyn/ Srogeć/  
Pastwić sie. Desēvire, & Obēvire, Sich graw-  
lich erzeigen / Srożyć sie/Srogo sie stawić.

Sāgā, a, g. f. ein Unhold/ein Hey/Zaubertnu/  
Czarownicā. Divinipotens, profana, rapax, The-  
sala, garrula, Cythra.

Sagaria, & Sagatus, vide Sagum.

Sāgāx, ācis, adject. geruchig/gespürig/twie ein  
Hund der wol spüret/Bystry/Wachu ostrego.  
metaph. Klug/verständig / fürsichtig/scharffsin-  
nig/Dowcipny. Palatum sagax in gustu, scharff-  
söstig/der wol kosten kan/Smaku ostrego. Canes  
Sagaces, Spürhunde/Pies wachu dobrego/  
Wyjet. Sāgācītās, atis, g. f. Geschwindigkeit/scharf-  
fer Verstand/Bystrosć/Dowcip. Sāgāctēr, ad-  
verb. mit scharffem Geschmack vnd Gespür/merck-  
samlich/Dowcipnie. Sāgitiō, is, sāgiti, pro, Acu-  
te sonere, obsolet. Prāsāgitiō, prāsāgis, prāsāgi-  
vi, prāsāgitum, prāsāgiti, Zu vormercken vnd  
verstehen/Przezować. Prāsāgitiō, is, prāsā-  
giti, deponens. apud Plaut. legitur. Prāsāgus, i,  
g. m. vel Prāsāgā, a, g. f. ein Vormerckender/der/  
oder die ein Ding zuvor gesagt ehe es geschehen/  
Przezowaćacy/Wieścizet/Wieścizā. Prā-  
sāgitiū, ij, g. n. & Prāsāgitiō, onis, g. f. War-  
sagung/Vorgemerck zukommender Ding / Prze-  
czuwanie / Znać przyszyty rzeczy.

Sāgēnā, a, gen. foem. ein Fischgarn/Watnia/  
Węzod.

Sāgīnā, a, g. f. Maßspeiß / die wol maßet / oder  
Maßung/Karmienie/Tuczenie/pokarm do  
Tuczenia sposobny. Item, Die übrige oder mā-  
stige Geiste/ Ciustosć zbytnia. Sāgīnō, as, avi,  
atum, sāgīnārē, māßen/Tuczyć. Sāgīnātiō, onis,  
g. f. Maßung/Tuczenie/Karmienie. Sāgīnā-  
riū, ij, g. n. das Orth da man maßet/Maßstall/  
Karmnik. Sāgīnāriūs, & Sāgīnātūs, a, um, ge-  
maßet/Karmny/Tucsony.

Sāgītā, a, g. f. ein Pfeil/Strzałā. Cretā,  
celer, volucris, Threicia, Lycia, fridens, levis, Eoa,  
Thessalica, Scythica, venenata, acuta, volans, hama-  
ta, lita felle, scelerata, Partia, Helica, plumbata,  
pennigera, lusoria, Cydonia, formidanda, Herculeā,  
vaga, arcana, cupida, rapida, flammata, dira, cru-  
delis, impia, praecept, trux, tortilis, rutila, ultrix,  
lita



*letalis, immitis, nitida, seba, praeplata, arata, nim-  
bosa, improba, cruenta, teres, velox, occulta, mor-  
bosa, pennata, dura, radians, horrifona, arundi-  
nea, satifera, infesta, ignicrema, alata, igniboma,  
ortilus.* Item, Sagitta sumitur pro novissima fur-  
culi parte. Est & herba ex ulvæ generibus. Item,  
signum coeleste. Sagittarius, a, um, ut: ut: Ca-  
lamus sagittarius, zu Pfeilen dienlich/ *Strzałowy/  
wyr/Trzcina strzałowa.* Sagittarius, ij, g. m. Sagit-  
tipotens, entis, g. m. ein Schütz/ *Strzelec.* Item,  
signum coeleste. Sagittō, as, sagittare, Barbarē  
dicuntur, mit einem Pfeil schießen/ *Strzelac z tu-  
tu.* Sagittifer, ra, rum, Der Pfeil trägt/ *Strze-  
lec/Strzałowy noszący.*

Sagma, æ, g. fce. vel Sagma, atis, g. n. Sella su-  
per qua componuntur larcinæ: vel mitratum,  
quo mollior fiat sellio. Pro Sarcina quandoque  
ponitur.

Sagmē, in's, g. n. Esenfrant/ *Kosy hczko.*

Sagum, g. n. ein Füll mantel oder Kleid das man  
über den Harnisch anlegt/ *Szata żołnierska/  
Bastan.* Castrense, candidum, virgatum. Sagum  
est & velis stragula genus. Sagulum, li, arum.  
Sagātus, a, um, mit einem Füllmantel angethan/  
*Szata żołnierska odziany.* Sagātus, ij, g. m.  
solcher Mantel Verkäufer/ *Co tacie szaty prze-  
daje.* Sagātā, æ, g. t. Kaufmannschaft oder Ge-  
werb nur solchen Füllmantelen/ *Sandel w taci  
szatech.*

Sal, salis, g. m. & n. in utroq, numero, Salis/  
*Sol.* Fusile, equorum, purum, albidum, rigens. Su-  
mitur & pro Sapientia, tunc masculino genere  
tantum proferri consuevit, Weisheit/ *Kosłropy-  
nosć.* Item, Salia, five Sales, pl. nu. Artliche/lieb-  
liche Schimpffwort/ oder Liebigkeit/ *Żart.* Pro-  
terbi, compositi, lepore juncti, levi, mordaces, Me-  
nandræ, comici, nitidi, amari, teneri, molles, culti,  
tenuis, arguti, puri, dulces, blandi, honesti, jucundi,  
doli, basii. Poetæ nonnunquam Sal pro mare  
recipiunt. Salarius, ij, g. m. Der Salz oder Gefal-  
gens ver'aufft/ *Soli albo Kosłowych rzeczy  
przetupien.* Salarius, a, um, nt: Via salaria, die  
Salzstraß/ *Droga solna.* Salitor, oris, g. m. Qui  
salis erunt colligit, Salsi sa, um, gesalzen/ *Sol-  
ny.* Salsum, schimpfflich/lieblich/ *Wiesna rzecz/  
Mila.* Itē, Schimpffwort/ *Żart.* Sa se, adv. Ge-  
schedlich/ weislich/ scharffsinnylich/ *Żartownie.*  
Salsū ventum, i, g. n. & Salsūrā, æ, g. f. Allerley  
gesalzen Fleisch oder Fisch/ *Kosłowa strawa.*

Salsamentarius, a, um, ut: Vasa salsamentaria,  
Wash da man Fleisch einsalzet/ *Maczynia solne/  
Kosłowe.* Item, Salsamentarius, ij, g. m. Der  
gesalzene Speiß verkauft/ *Kosłowych rzeczy  
przetupien.* Salina, æ, g. fce. Salzgrub/Orth da  
man Salz macht/ *Solna gota.* Salinum, i, g. n.  
ein Salzfaß/ *Solnica.* Pusillum. Sallilum, li, di-  
min. Sallō, is, salivī, sālītum, salirē, & Sallō,  
is, ivi, itum, sālirē, Item, Sallō, is, sālī, sālsum,  
sālirē, salgen/ *Solne/ Wásalac.* Sālītus, vel Sāl-  
ītus, a, um, particip. gesalzen/ *Solony.* Sālītū-  
rā, æ, g. f. Salzung/ *Solenie.* Salsēdō, & Salsitū-  
dō, in's, g. f. gesalzene Feuchte/ *Stonosc.* Salsū-  
lāgō, & Salsugō, zin's, gesalzene Brüh/ *Picel/  
Kosł/ Stonosc.* Insulsus, a, um, vngesalzen/  
vngeschmact/ *vnyetlich/ Wiesłony/ Wiesnacny.*  
Insulitas, atis, g. f. Unholdseligkeit/ *Unlebigkeit/  
Unartigkeit/ Nieprzyjemnosć/ Niekzemnosć.*  
Insulē d er. Vngeschicklich/ *vnartig/ Nieprzy-  
jemne/ Glupie.* Subinsulsus, a, um, Ein wenig  
vngeschicklich/ *vnheltseja/ Przygrubsy.* Persalsus,  
a, um, versalzen/ *Przesolony.* Præfusus, a, um,  
idē Pefalse, adv. gar schumffich *Żartownie.*

Sa amāndrā, æ, g. fce. Animal, Salemander/  
*Olmi/ Molek/ Salamandra.*

Salar, um ij n. A beustohn/ *Jurgiet/ Myto.*

Salax acis, adject. g. om. geht/ *vntusch/ Tur-  
ny.* Salacitas, atis, g. f. Geilheit/ *Unkeuschheit/  
Turnosć.*

Salebrā, æ, & Salebrā, arum, g. f. steintge/ *vn-  
ebne/raube geböhrte Weg/ Tierowia/ Chro-  
powacina.* Preceps, difficilis, levis. Salebrōsus,  
a, um, Vneben vnd rauh/ *Tierowny/ Chrapo-  
waty.* Oratio salebrosa, i er translat. verworren  
ne Red/ *Mowa nie glada/ nie rowna.*

Sales, & Salia, liebliche Schimpffwort/ *Żarty.*  
Epitheta, vide Sales, in Sal.

Salgāmā, orum, g. n. pl. n. Allerley eingemach-  
te Frücht/ wie der Apotecker eingemacht Gewürz/  
*Owoce przyprawny.* Salgāmarius, ij, g. m. ein  
Verkäufer solcher eingemachter Sachen/ *Ator-  
y tacie owoce przedaje.* Item, Der solche ein-  
macht/ *Atory owoce przyprawuje.*

Salicetrum, Salicetum, Salicium, Saligenus, v.  
Salix, Salientes, v. Salio, Salina & Salinum, v. Sal.

Sāl, is, salivī, salij, vel salū, salirē, springen/  
*Skać.* Sali mihi cor, metaphor. mein Herz  
springt mir vor Freude/ *Serce mi serce od-  
rą*

rādōści. Salire dicuntur animalia ratione caren-  
 tia, springen / oder bebeden / als wenn ein Hengst  
 auff eine Stute springe/ Staczę. Săltō, as, avi,  
 acum, săltārē, & săltitārē, frequent. tanhen / Tăn-  
 cōwăt. Săltăciō, onis, g. f. Săltăcius, ūs, g. m. &  
 Săltūră, ę, g. f. obsolet. ein Tanz / Taniec. Agilis.  
 Săltăciō, oris, g. m. ein Länger / Stoczę / Ta-  
 niecznŏ. Săltăciŭ, ięciŭ, g. f. ein Längerin / Ta-  
 niecznică. Săltăciŭ cōlă, ę, g. f. ein Henschred  
 Kobysŭ. Săltăciōrius, a, um, ue: Ludus saltato-  
 rius, ein Tanzschul / Szkoła taniecznŏw. Sălt-  
 ŭs, ūs, g. m. ein Sprung / Skok. Præceps, pernix,  
 concitus, levis, volucer, rapidus, volans, tremulus,  
 excelsus, præceps, agilis. Saltus, Sylva, v. Saltus.  
 Săltăciim, adverb. mit Sprüngen / Sprungsweis /  
 Skokiem. Saltatim scribere, Unordentlich / auß  
 der Linien schreiben / Nieporządnie. Saltim pro  
 Saltuatim, obsolet. Săltētēs, pl. n. Brunnröten /  
 Ruyny słup. Adsilio, vel Absilīō, āsilis, āsilū-  
 āsilis, vel āsilis, āsilūm, āsilire, hinzu sprin-  
 gen / auffspringen / Przyskoczę / Wyskoczę.  
 Absilire, davon springen / Odskoczę. Asilire  
 ad aliud orationis genus. Von einer Red zur an-  
 deren springen oder fallen / Przyskacię / do inŭ  
 go, rōdzącu momenta. Asilire dicitur de brutis  
 maribus foeminas inuicibus / renten oder  
 springen / Przyskacę / przyskacię. Asilēō, as,  
 āsilārē, frequent. an / oder auffstehen / springen /  
 przyskacōwăt. Asiltare in corvicem, auff den  
 Hals springen / Do ŭyie przyskacōwăt. Asilut-  
 im, adverb. Sprungsweis / Przyskacięc.  
 Asilūtis, ūs, g. m. ein An- oder Aufsprung / Wziasz /  
 przyskacōwanie. Consilire, zusammen sprin-  
 gen / Skacię pospołu. Desilire, hinab springen  
 Skoczę z kōd. Ad pedes desilire, vom Pferd  
 springen / oder zu Fuß absteigen / Do nog przys-  
 koczę. Desilārē, frequent. unde Desilitor,  
 oris, g. m. Desultores, waren Reuter die in Krie-  
 gen zwei Pferd föhreten / waren geübt von einem  
 Pferd auff das ander zu springen / Springreutter /  
 Przesiadacę / powodnicy / Kawalkarōw  
 wie. Desilitorius, a, um, per translat. ut: Desul-  
 torij equi, die Pferd welche die Römer föhreten /  
 schnell von einem auff das ander zu bringen / Ko-  
 nie powodne. Desilūtis, ę, g. f. ein Absprung /  
 Skacięc. in solentior dictum. Desilārē, auff-  
 hören zu tanzen / den Tanz vollenden / Odāncō-  
 wăt. Disilire, von einander springen / zersprin-  
 gen / zerbrechen / Rozskoczę / Rozsamac się.

Diffilire, propriè in diversas partes salire, hin  
vnd her springen/ *Ná rozne cześci/ męysca się*  
*rozskoczyć*. Diffultare, frequent. zerspringen/  
*Rozskoczyć się*. Exilire, auffspringen/ auffsprin-  
gen / entspringen / *Wyskoczyć*. E cunis exilit,  
springt auß der Wiegen/ *Wyskoczył z kolebki*.  
Properaus de iella exilivit, Ist eyndts vom Ses-  
sel auffgesprungen / *Wstok z fizesła skoczył*.  
Exultare, auffspringen vor Grewden/ *Stękać od*  
*radości*. Item, hochtrabend seyn/ sich hoch rüh-  
men vnd vorgeben/ *Chępić się*. Item, übersprin-  
gen/ *Wyślękować*. Exultanter, adv. mit Sprün-  
gen/ mit Grewdensprängen/ *Wyślękować*. Exul-  
tatio, onis, & Exultantiā, æ, g. f. Grewd/ Grewden-  
sprung/ *Radość/ Wyślękowanie od radości*.  
Insilire, em. oder auffspringen/ *Silńczyć*. Insul-  
tatura, æ, g. f. Ein- oder Aufspringung/ *Wślękowa-  
nie*. Insultare, frequent. modò dativo, modò ac-  
cusativo jungitur: Solo insultare, auff dem Bo-  
dem tanzen/ *Ná tle/ ná śtem tancować*. Alicui  
insultare, Einem trozen/ einen verspotten/ *Pro-  
gąć komu/ Szydzić z kogo*. Bonos insultare.  
Insultatio, onis, g. f. ein schmachliche Verspottung/  
*Proganie/ Przyszczanie* Persultares, von gros-  
sen Grewden auffspringen/ *Prześkakiwać/ Stę-  
kać*. Præultare, den Tanz führen/ vortanzen/  
*Stękać wprzód/ przodować/ służyć tańcu*.  
Præultor, oris, g. uac. ein Fürtanzer/ *Naręka-  
tek taneczny*. Profilire, herfür springen/ *Wyślę-  
kować*. In ætudinem profilire, dicuntur fru-  
ices, hoch auffschjessen/ *Wyraść*. Lachrymæ  
profluunt, die Thränen kommen herfür/ *Łzy mu-  
ją się łeciać*. Resilire, Wiederumb springen/ hin-  
ter sich springen/ *Odskoczyć/ Wzad/ znowu sko-  
czyć*. Resilire dicuntur mamma, quando sterile-  
scit. Resilārē, Vexeres dicebant pro sæpè resili-  
re. Resiliūtārē, frequent. oft hinter sich springen/  
vnd wieder auffspringen/ *Odskazywać*. Sonus re-  
sultans, Wiederthun/ *Odbicia się glos/ rozlega-  
nie*. Resultant colles, die Berg geben Widerschall/  
Widerthun/ *Pągorki glos odbijające*. Subsilire,  
& Subsultare, frequent. unterspringen/ *Podsko-  
czyć*. Subsultem, adv. mit Unterspringen / *Pod-  
ślękując*. Transilire, & Transultare, frequent.  
überspringen/ überhüpfen/ *Prześkoczyć*. Transi-  
lire aliquid, Etwas vngemeldet überspringen/  
*Prześkoczyć/ Przestąpić*. Item, Etwas hin-  
gehen lassen vnd verachten/ *Opuścić co*.



Salio, Ich salge/ Sole, vide Sal.

Sälivā, æ, g. f. Speichel/ ślinā. Venenosa, mol-  
la, dulcis, putris, labens, lustralis, spurca. Sälivō-  
sus, a, um, dem Speichel gleich/ śliniasty. Sälivō,  
as, sālīvārē, Speichel aufzuerissen/ ślinić/ Wy-  
pluć. Aliquando illinere, sive perungere. Sālī-  
vārius, a, um, vom Speichel/ das zum Speichel  
gehört/ śliniasty.

Sālīuncā, æ, g. fce. Herba, quæ Nardus Celtica  
dicitur, Römischer Spick/ Maria Magdalenen  
Blumen/ Chaler wickli/ aliis Stog. Humilis,  
foliosa. Sālīunculā, dimin.

Sālīx, līcis, g. f. ein Weid/ Wierzbā. Amara,  
lenta, secunda, glauca, cana, biminalis, perticulā,  
sylvatica, fluminea, tenera, amnicola, umbrosa, fru-  
giperda, erratica, canens, refona, opaca. Sālignūs, &  
Sālignēus, a, um, Weiden/ Wierzbowp. Sālīcē-  
tium, i, g. neur. per Syncopam Salicūm, Orth voll  
Weidenbaum/ Wierzbina. Canens, glaucum, u-  
dum, nanum, canum, densum, humile, gracile, mol-  
le, umbrans, umbrosum, Sālīcālstrūm, i, g. n. ein  
Gattung wilder Weinraben unter den Weiden  
wachsend/ Wācicā polna.

Sallio & Sallo, vide Sal.

Sālmo, onis, qui aliās Sulmo, g. m. Piscis, ein  
Salm/ losō.

Sālpa, æ, g. fœm. Stodisch/ Stodisch.

Sālpygā, æ, gen. fœm. genus formicarum ve-  
nenatarum.

Salsamentum, Salsedo, Salsilago, Salsugo, Sal-  
sundo, & Salsura, v. Sal. Saltator, Saltatrix, Sal-  
tatricola, & Salto, vide Salio.

Sāltem, conjunct. zum minsten/ Przynamniey.

Saltatio, Salto, & Saltus, vide Salio.

Sālūs, ūs, vel i, g. m. ein dicker wilder Wald/  
Gay. Profundus, s. istus, sylvestris, viridis, secretus,  
ferus, aptus venatibus, opacus, rignus, inaccessus, du-  
mosus, umbrosus, occultus, quietus, gelidus, secundus,  
herbosus, sylvestris, abius, debius, excelsus, indius, ba-  
gus, obscurus, si ens, incultus, umbrifer, reconditus.  
Sālūariūs, ij, g. m. Waldmeister/ Gāiowy. Sāl-  
ūōsis, a, Waldbachtig/ Zarosly.

Saluber & Salveo, vide Salus.

Sālve, & in plurali Sālvē, verbum defecti-  
vum, Sey gegrüßet/ Pomagabog. Sālēō, sāl-  
vēō, sālve, sālvē, Ich bin gesund/ Ich fahre  
wol/ Zdrowem/ Mam sie dobre.

Sālvia, æ, g. fce. Herba, Salvep/ Szafwa.  
Sālviacūm, i, g. n. Salbeytrauch/ Trunek Szaf.

wiowy. Sālviō, as, sālviārē, Einen Trand von  
Salbey zu trincken geben/ Dāc koma piē trunek  
Szafwiowy.

Sālūm, i, g. n. Mare dicitur, Viride, spumans,  
vastum, piscosum, sonorum, boraginosum, undans,  
gelidum, turbatum, procellosum, undosum, ventiso-  
num, tumidum, rapidum, tremulum.

Salvo, vide Salus.

Sālūs, sālūtis, g. fce. Heyl/ Gesundheit/ Zdoro-  
wie/ Zdawienie. Dulcis, blanda, tuta. Saluti esse  
alicui, Einem helfen oder heylsam seyn/ Pomog  
enym byc. Consulere salutem, seiner Gesundheit  
pflegen/ Posluzyc/ Zdrowiu. Salutem alicui dice-  
re, Einen grüssen/ Pozdrowic. Sālūbēr, hęc sāl-  
lūbrīs, & hoc salubre: vel hic & hęc & hoc sa-  
lubre, heylsamlich/ gesundlich/ Zdrowy/ Dobry.  
Corpus salubre, gesunder Leib/ ciatō zdrowe.  
Sālūbricās, aris, g. f. Gesundheit/ Zdrowosc. Sa-  
lubritas coeli & temperies, Gesunder Luft/ Po-  
wierze zdrowe. Sālūbricēr, adverb. heylsam-  
lich/ gesundlich/ Zdrowo. Sālūcāris, rē, id quod  
saluber. Digitus salutaris, negster Finger bey dem  
Daum/ Palec wtory. Sālūcāritēr, adverb. heyl-  
samlich/ mit Gesundheit/ Zdrowo/ Pozytecznie.  
Sālūcō, as, sālūcārē, grüssen/ Pozdrowic. Deum  
salutare, sich Gott befehlen/ Bogu sie modlic.  
Sālūcārī, gegrüßt werden/ Pozdrowionym byc.  
Sālūcārōr, oris, g. m. ein grüsser/ Pozdrāwiacz.  
Sālūcārōriūs, a, um, bequem zu grüssen/ Pozdra-  
wiāny/ Witāny. Sālūcārī, ra, rum, heylsam-  
lich/ Zdrowy/ Żyworny. Salve, vide suo  
loco. Sālūs, a, um, heyl/ gesund/ vnbeschädiget/  
Zdrowy/ Niezepswany. Salvuslis, Gott grüß  
dich/ Będz pozdrowiony. Salva res est, Es  
steht wol/ To dobrze. Epitola salva, gang  
vnd unzerrissen/ Cāta/ niepodarta. Sālvs, as,  
salvare, heyl machen/ Zbāwiāc. non dicitur la-  
tinē. Salvificare, pro eodem, Barbarē legitur.  
Cōnsālūcārē, idem significat quod Salutare, be-  
grüssen/ Pozdrowic. Consalutare inter sese, vn-  
tereinander grüssen/ Pozdrāwiac sie wzajem.  
Cōnsālūcārīō, onis, g. f. Sāmpliche Begrussung/  
Pozdrāwianie wzajemne. Insālūbrīs, brē, vn-  
gesund/ das ist/ das Vngesundheit bringt/ Nie-  
zdrowy. Insālūcārūs, a, um, vngegrüßet/ Nie-  
pozdrōwiony. Rēsālūcārē, wiederumb grüssen/  
pozdrōwic wzajem.

Salutaris, & Saluto, vide Salus.

**Sambūcā**, *z*, g. f. Genus instrumenti musici trianguli. Est & genus machinæ militaris, quo urbes expugnantur. **Sambūcīnā**, & **Sambūcīstrā**, *z*, gen. foem. Mulier Sambuca canens.

**Sambūcūs**, *ci*, g. f. Holzerbaum/Bliesenbaum/*Bez. Medullata, olens, triangula*. **Sambūcūs**, *a*, um, von den Holzer oder Bliesenbaum/*Wozow*.

**Sāmērā**, *z*, gen. foem. Semen ulmi.

**Sāmīūm**, *ij*, g. n. Irden Geschir/ Glintāne naczynie.

**Sāmpsā**, *z*, gen. foem. Alij Sanfa, alij Samfa scribunt, Nucleus olivæ.

**Samfuchūm**, sive **Sāmsychūm**, *i*, g. n. Herba quæ alio nomine Majorana vel Amaracus dicitur, Majeran/Māieran. **Sāmsūchīnūs**, *a*, um das von Majeran ist/Māieranowj.

**Sāmsā**, *v*. **Sāmpsa**. Sanabilis, Sanatio, *v*. Sanus.

**Sānciō**, *is*, sānciū, vel sānci, sānciūm, vel sānciūm, sānciū, proprie est sanctum aliquid, id est, consecratum facere, fuso sanguine hostiæ, Etwas heilig machen/ Poswiecić co. Usurpatur autem pro Decernere, Contituere, etwas gebieten mit darauff gesetzter Straff/ bey einer Straff gebieten steiff zu halten/ **Postānowiē prāwo**/ **Defret wjdac**. Fidem dextra data sancire, Die Treu mit dargebottener rechter Hand besetigen/ **Māre sōbie wzatēnnie dāniem rekt potwierdzić**. Leges sancire, Satzungen machen/ **Prāwo stānowić**. **Sānciūs**, *a*, um, heilig/ swietry.

Item, besetiget/ wol bewahrt/ vnbefleckt/ **Wstas wlon y/ Wtenarūsony/ Wzgwalcity**. **Sāncē** crucis imago ab Honorio & Theodolio Imp. fidei nostræ signum dicitur, Sanctorum reliquiæ. **Heilighumb/ Relikwie swietrych**. Sanctorum nomine olim Christiani accipiebantur. **Sānciūs** ornatus, heilige vñ züchtige Zierd/ **Swietry ubtor**. **Sāncē**, *ad*, heiliglich/ fromlich/ stetiglich/ vnveränderlich/ swiatobliwie/ Wiernte. **Sānciō**, *onis*, g. f. Befay mit angehangter Buß/ **Stānowienie/ Wstawa**. **Sānciās**, *avis*, & **Sāncimōniā**, *z*, g. f. Heiligkeit/ swiatobliwość. *It. Fromig, Leit/ Pobożność*. **Sānciūdō**, *dinis*, idem, sed antiquius. **Sāncimoniales**, dicuntur Virgines Deo devote, dicatæ, & consecratæ. **Sānciuarium**, *ij*, g. n. ein heilig Drth/ **swiatnica**/ idem quod Sacrarum. **Sāncuaria**, *orum*, pl. num. heimliche Kammer oder Zell/ **Tāiemne mietśca**/ Cella. **Sāncificō**, *as*, *avi*, *arum*, sāncificāre, pro Consecrare & sanctum reddere, raro reperitur. **Per-**

**sāncē**, *adver*. Persāncē dejerare, thetur vñ hoch schweren/ **Przyśięgac nāzywy Bog**.

**Sāndalīdes**, *is*, Eingattung Palmbaums/ **Rozay palmowego drzewa**.

**Sāndalium**, *ij*, g. n. Pantoffel/ **Sohlen/ Pātyn**. *Pā*. **Sāndaligerā**, *z*, g. f. Die solche Pantoffel anträgt/ **Wpātynkacy chodzaca**.

**Sāndapilā**, *z*, g. f. ein Todtenbaar/ **Māry**. **Sāndapilāriūs**, *ij*, g. m. ein Todtengräber/ **Grubarz**, alias **Vespillo**.

**Sāndārāchā**, *z*, g. f. Coloris rubei genus, **Bergroth/ Sāndārāfā**. reperitur in aurarijs & argentorarijs fodinis, vulgares autem officinæ & medici accipiunt pro eo, quod Vernicem vocant, **Stirnß/ Poßst**. **Sāndārāchīnūs**, *a*, um, dein Bergroth gleich/ **Sāndārāfowj**. **Sāndārāchātūs**, *a*, um, mit Bergroth vermischt/ **Sāndārāf** item **zmieszany**.

**Sāndyχ**, *icis*, g. m. rothe Farb von gebrantem Bleymeiß von Rötelstein/ **Sārāt** ziele.

**Sānē**, *adverb*. Warlich/ gewislich/ **Jćie/ Jāt** ste. Aliquando concedendi particula, ut: **Habeat sanē**, So hab es/ wolan habes/ **Miehay tāt bejdte**. Aliquando pro valde: **Sanē** quān sūm gavisus, Ich hab mich gar fast gefretet/ **Wāzom śie rādował**. Rectē sanē, Das ist warlich wol geret/ **Dobrze zāste**.

**Sanatio**, **Sanesco**, vide **Sanus**.

**Sāngvis**, quod & **Sāngven**, g. n. dixerunt Veteres, unde **sāngvīnīs**, in genitivo, **Blut/ Geblūt/ Brew**. *Ater, spumans, calidus, fervidus, sordidus, teter, crassus, ruber, puniceus, niger, purpureus, tepidus, tener, pinguis, fedus, tabificus, cruentus, decolor, venifusus*. **Sāngvinis missio**, vel **Sāngvinis deeraçio**, das Aderlassen/ **Arwie pusseszānte**. Item, **Sāngvis**, Geschlecht/ **Stamm/ Rod**. Cohærere sanguine alicui, Eines Geblüts seyn/ oder **Blutfreund seyn** **po krewnym być**. **Sāngvis ararij**, metaph. Das Vermögen des gemeinen Seßels oder Schazes. **Przemofente stārbow**. *It. Sāngvis*, pro Vigore; **Amilimus succum & sāngvinem**, Krafft vñ Macht verlohren/ **Moc wšy stke strācilişny**. **Sāngvīculūs**, *i*, g. masc. **Spriß** von **Wock** oder **Schweinsblut** gemacht/ **Juchā**. **Sāngvīnēūs**, *a*, um, **Blurs art/ voll Bluts/ Blutroth/ Brew** w **sōbie mātacy/ Kumiāny**. **Sāngvīnōlēcūs**, *a*, um, **Blutig/ Arwie rozlewca**. **Sāngvī-**



## SA

gvinārā, z, g. f. herba, Allerley Kraut das blü-  
ten machet/ Blutkraut/ Krwawniē/ Spory.  
Sāngvinālis, lē, Blutfarbig/ Krwawy. Sāngvinālis  
herba, id est, Sāngvinaria. Sāngvinō, as, sāngvi-  
nārē, bluten/ Rozkrwawie/ Krwia plynac.  
Sāngvisūgā, z, g. f. ein Egel/ Blutsauger/ pita-  
wkā. Cōsāngvinēūs, a, um, ein Blutsfreund/  
poKrewny. Cōsāngvinōtās, atis, g. fce. Blut-  
freundschaft/ poKrewnośc. Exāgvis, ē, Blutloß/  
erschrocken/ todt/ Bezekrwic/ Blady.

Sānēs, ēī, g. fce. Enter das aus einer Munden  
 fließt / gestochet vnd todt Blut/ पोसक/ पोषा.  
 Letifera, nigra, spurca, benenata, atra, tabifica, in-  
 fanda, putrida, crassa, stillans, cruenta, lurida, con-  
 creta, putrida, pestifera, horrenda. Item. Sanies,  
 Garb/ Garbā. Sanies olea, pro tace. अनोसुस  
 a, um, voll Enter/ voll gestochtes Blut/ पोसकस्य  
 Sanitas, & Sāno, vide Sanus. (स्व.)

Sännä, z, g. f. ein Verspottung/Szydenstwo.  
*Posica, rugosa.* Sänniö, önis, g. masc. ein Narz/  
 Possenreißer in einem Schauspiel / Blazen/  
 smieszeł. Sübsännä, as, sübsännäre, verspotten/  
 prześzydzać. Sübsännäreiö, onis, g. f. Verspot-  
 tung/Prześzydanie.

Sannio, vide Sanna. Sano, vide Sanus.

Sānquālīs, is, g. fœ. Avis, quam quidam Offi-  
fragam vocant, Steinbrüchel/Orzel tomignat.

Sānsūcūs, i, g. f. Herba, Amaracus, aliàs dicitur & Samfucus, Majoran/ Majoran. Sānsūcū-  
nūs, a, um, ut : Oleum sanfucinum, Majoranō/  
Oley mājeranowy.

Sandalum, li, g.n. Sandalholz/Cyndal.

Sânternă, æ, g. f. Berggrün/ Bleystornteszy.  
eadem quæ Chrysocolla.

Sānūs, a, um, gesund/ **Źdrowy**. Sanus, ad ani-  
mum translatum, rechtſinnig/ **Przy ſobie**. Sāni-  
tās, ātis, g. f. Geſundheit. **Źdrowość**. Sānō, as, ſa-  
nare, heilen/ geſund machen/ **Źdrowić**. Sānēſcō,  
is, ſānēſcere, geneſen/ geſund werden / **Źdrowieć**.  
Sānātō, onis, g. f. Heilung/ **Źdrowienie**.  
Sānābilis, lē, aut q. u. heilen/ **Źdrowy/ co ſie mo-  
uleczyć**. Inſānō, is, Inſāntrē, roben/ oder vnſin-  
nig ſeyn/ **S, ālēc/ W, ſcēk āc ſie**. Inſānis, a, um,  
& inſāniēs, entis, vnſinnig/ nicht bey ihm ſelbē/  
**Źalony**. Inſānē, adv. erb. id eſt, Vehementer.  
Eiuriens inſānē, hungertig daſer mocht vnſinnig  
werden/ **łāſnacy niemiernie**. Inſānā, x, g. ſce,  
Vnſinnigkeit/ **Źalenstwo**. Sclerata, a, cruceas,  
**ſuribunda, miſeranda, ſerbens, titubans, praeſians**

## 24

mentes, rabia. Insanitas, aris, g.f. Ungesundheit/  
Niezdrowie, Insanabilis, le, nicht zu heylen/nicht  
wieder zu bringen/ Niezdrowiony/ Nieuleczony.  
Prasancico, is, prasanciscere, vorhin heylen  
oder genesen/ Vzdrowie/ Goie sie wpezod.  
Resanare, Wiederumb heylen/ Znowu leczyc.

Săpă, æ, g. f. gefottener Wein/Wino wårzone.

Sāpērdā, æ, g. f. Seeschlefen/Βάρας. per translationem accipitur pro sapiente & venusto homine.

Sapidus, Sapia, Sapientia, Sapiens, vide Sapio.

Săpînuş, l. g. f. ein Dannaum / *Swierk*. Pro-  
priè pars est abietis inferior, der Stamm / *Stoek*  
eines Dannaubaus / *Jedlinowy odjemek*.  
Sa pînuş, a, um, von einem Dannaum / *Swierk*  
*Fowy / Jedlinowy*.

Sapio, sapiens, sapiens, sapiens, sapiens, & sapiens, sapiens, schmecken / das ist / am versuchen befinden / Smakować. Sapit mare, hat des Meerwassers Geschmack / Smakować morze. Item, Sapere, ad animum transfertur, Weiß vnd verständig seyn / Mądryć / Mądrym być. Sapere pleno pectore, gar weiß seyn / Całe mądrym być. Sibi sapere; Samen Nutzen allein betrachten / Swego pożytku szukać. Item, Sapere, pro Referre, ut: Liber hic sapit harenin, id est, refert harenin. Sapiens, entis, Weiß vnd wigig / Mądry / Przemysłny. Sapiencia, æ, g. f. Weißheit / Mądrość. Aliquando, Geschicklichkeit / Sztuczność. Sapienter, adverb. weißlich / Mądrze. Sapō, oris, gen. masc. Geschmack am versuchen / Smak. Dulcis, seitis, mellifluis, odoratus, gravis, sapiens, multodoros, nectareus, jucundus. Sapō, per translation. pro jucunditate sermonis. Sapidus, a, um, wolgeschmackt / Smaczny. insipidus, a, um, ungeschmackt / Niesmaczny. Desipio, desipis, desipui, & desipivi, desipitum, desipere, Narrisch handeln / Unweislich thun / Żgłupieć. Desipiens, entis, unsinnig / Głupi / Szalony. Intipiens, idem. insipientia, æ, g. f. Torheit / Głupstwo. Insipienter, adverb. Narrisch / Głupie. Pērsapiens, entis, fast weiß / Wąz. so mądry. Pērsapiēter, adverb. gar weißlich / Mądrze bązo. Resipere, schmecken / ein Geschmack haben / Tracić czyn. Resipiscō, is, resipui, resipiscere, wiederumb zu Verstand kommen / Opamiętywać się / Przychodzić do siebie. Resipiscencia, æ, g. f. Besserung des Gemüthes / Opamiętanie.

G 88 2 1901 Sāpō,

## S A

Sāpō, ōpis, gen. masc. Seiffen/Мыдло.  
 Sapor, vide Sapiro.  
 Sāpphirūs, ri, g. maf. ein Edelgestein Saphyr  
 genant/Сăфір. Sāpphirīnūs, a, um, ut: Lapis  
 sapphirinus.  
 Sāprūm, i, g. neut. Holzöpfelstrand/Мăпoy/  
 Trunē jāb lēšāny. Sāprēf agūs, i, g. maf. Der  
 solchen Trand gebraucht / Tego trunku zāy.  
 wātacy.  
 Sapsa, obsoletum, pro Ipsa, vel Seipsa.  
 Sārcāmūs, i, g. maf. ein bittere Verspottung/  
 so man in Trübsal oder Unfall einen verspottet/  
 Proganie.  
 Sārcinā, a, g. f. ein Bündel oder zusammen ge-  
 bunden Pack auff der Reife/Томок. metaph.  
 ein Beschwerd/Würd/цѣсар/Копот. Relicta si-  
 ne herede sarcinā, Zusammen gebunden Geschäft  
 vnd Bündel/Зостаты rzeczy bez dziedzicā. Sārcinūlā, a, dimin. Sārcinārūs, a, um, mit einem  
 Bündel od Würden beladen/Томокъ ами обто-  
 зony. Sārcinārūs, a, um. Der die Bündel trägt/  
 Томокowy / Томокъ носacy. Sārcinārōr,  
 oris, g. m. & Sārcinārīk, icis, g. f. ein Glider vnd  
 Gliderin/Арăwiec/Арăwezyna/Съwaczā.  
 Sārcinō, as, sārcinārē, & cōnsārcinārē, ein Bünd-  
 lein zusammen paden/Съwāt / zwiezowāt.  
 Item, fliden/ lappen/ латāc.  
 Sārciō, is, sārī, sārūm, sārīrē, bugen/ fliden/  
 lappen/ zusammen machen/ gang machen/ erstat-  
 ten/ латāc/поправіāc/Мăgradzāc. Damnum  
 sarcire, ein Saden abtragen vnd ersen/ Мă-  
 grodzicē flods. Infamiam sarcire, einem seine  
 Ehr wiedergeben/ Мѣslawe zniest. Sarcimen,  
 pro Sutura, inusitatum.  
 Sārīōr, ōris, g. maf. ein Schneider/Арăwiec.  
 Sārīē, adverb. gänglich/Supelnie. Sārīrēcā, In  
 Tach vnd Gemach halten/Supelnie. Dicitur in-  
 terdum cum conjunctione, Sārīrēcāque, & Sar-  
 rum & Tectum, cum plena est locutio. Sartum-  
 rectum habere aliquid, In Tach vnd Gemach/  
 Hut vnd Schirm halten / W Cāle/ nienārūso  
 nego co mēl.  
 Sārīcōllā, g. f. Gummi/ von einem Baum aus  
 Persien/ Sārīfōlā / Gummi z drzewā Pers-  
 iitgo.  
 Sārīcōphāgūs, i, g. maf. ein Todtenbar/Grab/  
 Trunā/Гроб. Item, ein gattung Steins der die  
 eingelegte Leib verzehret/Вămten trunny.  
 Sārīcūlūm, li, g. neut. ein Eeg/Rech/Grācā

## S A

ogrodnicza/Рыдел. Sārīcūlō, as, sārīcūlārē, Ge-  
 gen/ jätten/ Wskopywāt / Obcināc. Sārīcūlā-  
 riō, onis, g. f. das Eegen/Jätten/ Grācowānie.  
 Sarrio, idem, vide suo loco.  
 Sārdā, a, g. f. Gemma vulgaris non pellucida,  
 rubedine diluta. Est & piscis genus.  
 Sardo, as, are, pro intelligere, obsolet.  
 Sārdōā, a, Herba, Etliche haltens für Apium  
 risus, das ist/ den kleinen Hanefuß/ ein Kraut wel-  
 ches Gelächter bringt/ Jāstier. Sardonius risus,  
 proverb. risus sictus, amarulentus, aut insanus.  
 Sārdōnyx, sārīdōnychis, g. m. & f. ein Gattung  
 Edelgesteins/ gefärbt wie ein Menschennagel/  
 Sārdonīf. Sārdōnīchūs, i, idem. Candicans, pel-  
 lucidus. Sārdōnīchātūs, a, um, mit solchem Edel-  
 gestein geziert/ Sārdonīkiem kāmientem ofā-  
 Sārgūs, gi, g. m. piscis genus. (Dzony.  
 Sārīfā, a, g. f. ein lange Pied/ langer Spieß  
 so die Macedonier brauchten/Копиā/Drzewce.  
 Pellā, Macedonia, fraxinea, teres, Hemonia, levis.  
 Sārmēntūm, i, g. n. Vnnūg abgehawene Zweyg/  
 abgeschnittene Rāben/ Suß drzewny. Item, die  
 überbliebene Verten an der beschnittenen Wein-  
 rāben/ Wersast z winney mātice. Fruchtferum.  
 Sārmēntīrūs, a, um, ut: Cinis sarmentitius, Asche  
 von solchen abgeschnittenen Weinrāben gebrant/  
 Popiol tatorosłny. Sārmēntōsūs, a, um, voll  
 Gerūpsch/ Gestāud/ Gātejsky/ Krzewisty.  
 Sarpa, Vineta putata, obsoletum.  
 Sarpere, pro Purgare, obsoletum.  
 Sārīcūm, ci, g. n. ein Wagen Holz oder Stein  
 damit zu führen/ Taczki/ Woz chlopsti.  
 Sārīō, is, sārīvī, sārīrūm, sārīrē, jätten/  
 erhacken/ das Unkraut aufrechen oder hawen/  
 Wskopywāt/ Grācowāt/ plec. Sārīrōr & Sār-  
 rōr, oris, g. m. ein Jätter, Grācowīf. Sārīrū-  
 rā, & Sārīrūrā, a, g. f. Das jätten oder hacken/ Grā-  
 cowānie. Sārīrīō, onis, g. f. idem. Rēsārīrē,  
 Wiederumb eegen oder jätten/ Przeorywāt/  
 przeokopywāt.  
 Sārīāgō, ginis, g. foem, ein Bratpfann/ Bryt-  
 fannā. Latā.  
 Sārīrēcā, v. Sarcio. Sartor, v. Sarcio & Sarrio.  
 Sārī, adverb. ā Satis, gnug/ Dosty.  
 Sārīāgō, satagis, sārīgī, sārīcūm, sārīgērē, Fleiß  
 antehren/ einem Ding gang thun/ emsig seyn/  
 Wskowāt/ Pieczosowāt/ Grāfowāt ēie. Sua-  
 rum rerum satagit, Er ist seiner Sachen vnd Ge-  
 schāff



Schafften gefliffen / O swoie rzeczy sie stara.

Satan, dictio Hebraica, quæ adversarium significat, Widerwertig / Przeciwnik. Satanas idem.

Satellēs, itis, g. m. Gwardifnecht oder Trabant / Żalabartnik. *Pellitus, loricator, crux, rabidus, rigidus*. Satellitum, ij, g. n. pro Sacellitum turba.

Satin, v. Satis. Satio, onis, v. Sero.

Satiō, as, satiārē, ersättigen / Nasyćac. Somno satiatus, gnug geschlafen / Snem posilony. Satiabilis, lē, ersättlich / Nasycony / Co sie moze nasyćic. Satiētās, atis, g. f. Genüge / Nasygkeit / Verdruß / Nasyccie. Satiās, pro Satiētās aliquando ponitur. Exsatiare, pro Satiare. Insatiātūs, a, um, Vnersättigt / Nienasycony. Insatiābilis, lē, vnersättlich / Nienasycony. Insatiābilitēr, adverb. ohn Ersättigung / Nienasyccie.

Satis, adverb. Gnug / Dosyć. Satis audacter, Tapffer gnug / Dosyć śmieło. Satis, cum genit. Satis jam verborum est, Es ist jetzt lang gnug gereht / Dosyćesny o tym mowili. Satis superq; Uberaus gnug / Dosyć ażnabyt. Satin pro Satiōne: Satin sic est? Ist es gnug also? Dosyće tak. Satis accipio, accipis, accipi, accipium, satis accipere, ein Versicherung oder Bürgen umb etwas nehmen / Rekoymie braci / Wárować sobie. Satis accipio, Das nehmen einer Versicherung umb etwas / Rekoymie przyćie. Satis dō, das, satis dēdi, satis dātum, satis dārē, Versicherung geben / Rekoymie daci / reczyć. Satis dātō, onis, g. f. gegebene Versicherung / Rekoymie dani / Wárunek. Satis dātum, ti, g. n. Satis dato debet, Er ist schuldig durch gegebene Versicherung / powinnen dla rekoymistwa. Satis actō, is, satis feci, satis factum, satis acere, Einem gnug thun / Einen vergnügen / Einen zu frieden stellen / Czynie dosyć / Jćie sie komu. Item, sich gnugsamblich entschuldigen / Ża dług dosyć uczynić / żapćić. Satis actō, onis, g. f. gnugsame Entschuldigung / Dosyć uczynienie / Uczycie.

Satiūs, comparat. adverb. Besser / Lepiej.

Sativus & Sator, vide Sero.

Satrāpā, ā, g. m. Dictio Persica, quæ apud nos Præfectum significat, ein Vogt / ein Landherr / Pan wielki / Stárosta. Satrāpā, ā, g. f. Vogtey / Stárostwo.

Satum, i, Genus mensuræ Palestinæ.

Satur, ra, rum, voll / ersättigt / Pelen / Nasycony. Rus saturum, ein voll fruchtbar Feld / Kola obfita / żyzna. Satur color, ein satte volle Farbe /

Sārbā tāsnā, Saturio, onis, id est, Satur, obsolet.

Sātūrītās, atis, g. f. Wölle / Ersättigung / Nasyccie. Item, Fruchtbarkeit / Żyzność. Sātūrō, as, avi, atum, sātūrārē, ersättigen / füllen / Nasyćac / Nasyćmāc. Stercore saturare terram, mit Mist wol batwen / Gnoić. Satullare, pro Saturare, obsolet. Sātūrātūs, a, um, ersättigt / Nasycony. Exātūrārē, gnug geben / füllen / den Lust büßen / Nasyćac. Exaturata libido. Insātūrābilis, vel inēxātūrābilis, lē, vnersättlich / Nienasycony. Insātūrābilitēr, adverb. vnersättlichen / Nienasyccie. Obsātūrārē, ersättigen / Obćarmić / Nasyćic. Tu propediem istius obsaturabere, Du wirst des bald voll werden / Przyćie sie to nied tugo.

Sātūrēā, ā, Herba, Sadoney / oder Gartensop / oder Zwielsch / Czabr ziele.

Saturitas, Saturatus, Saturo, vide Satur. Satus, vide Sero.

Sātūrā, ā, g. f. Carmen maledicum, & ad carpēda vitia compositum, ein Gedicht von mancherley Laster in Ordnung beschrieben / Wiersz poetycki / Obyczaiow ztych ganienie.

Sātūrī, orum, g. m. pl. nu. Monstra sylvestria, *Saltantes, l. scabi, capripedes, agrestes, discaces, protervi, Veneres, celeres, l. bes, acres, bicornes, petulantes, salaces, l. formes, calentes, seminares, monticola, fugaces, l. acres, citi, inrpes, cornipedes*. Satyriaca signa. Satyrorum simulachra.

Sātūrīā, ā, g. fœm. Avis, aliās corvus.

Sātūrīōn, g. fœm. Herba, aliās Orchis.

Sauciō, as, avi, atum, sauciārē, verlegen / verwunden / Rānić / Obrāzić. Sauciātūs, a, um, verwundet / verletzt / Rānny / Obrāzony. Sauciūs, a, um, nomen, quod nascitur à particip. Sauciatūs, quomodo Lassus à Lassatus, idem, ut: Saucius animus, ein verletzt Gemüth / Obrāzony umysł. Consauciare, idem quod Sauciare.

Savior, aris, & Savium, idem quod Savior, aris, & Svavium.

Saurā, ā, gen. fœm. latine Lacerta.

Sāxum, sāxi, g. n. ein Stein / sonderlich wenn er groß und rauch ist / Stālá / Rāmien tamāny z gor. *Apricum, durum, sordum, mbiūm, spumeum, roscidum, lubricum, humidum, scruposum, asperum, adamantinum, gelidum, horrens, solidum, ferum, latebrosūm, praruptum, humens, concavum, bernicum, murale, horridum, nasifragum, Cyclopaeum, Pyrrhaum, frigidum, rigens, birtum, scabrum, crudum,*

*adum, undifonum, rimofum, inhoſpitum, montanum, adeſum, montuoſum, naufragum, prominens, ſalebroſum, dumoſum, muſcoſum, ſcrupeum, Ceraunum, centauricum, frendens, ſquarofum.* Saxum volvere, Umſonſt arbeiten/ *Kobit ná dáremno.* Saxum ſilex, Kriſlingſtein/ *Arzemien.* Săxulū, li, dimin. Săxetū, i, g. neut. Steinächtig *Orth/ Mleyſce Kămienſte.* Săxūs, a, um, Steinen/ *Kămieny.* Săxōſūs, a, um, ſteinächtig/ *Kămienſty.* Săxācillīs, lē, ut: *Piſcatus ſaxatilis,* Das fiſchen bey den ſteinigten Orteren/ *ſowiente ryb z ſăty.* Săxētānūs, a, um, In Steinen wohnend/ *Kămieny/ Przy Kămieniu bedacy.* Săxifcūs, a, um, Der etwas in Stein verwandelt/ *Skāmāacy.*

Săxifragū, i, g. n. & Săxifragā, vel Săxifragā, z, g. ſce. Herba, Steindrech/ *Kraut das den Stein im Leibe bricht/ Rutā ſălna/ Koſtup/ Iomikămien žiele.*

Scabellum, diminut. à Scamnum.

Scăbēr, ſcabrā, ſcabrum, Schründächtig/ *vn: glatt/ ſchăbig/ Krăgig/ Părchăty/ Chropăwy.* Scabrum pecus, rüdig Vieh/ *Părchâte bydlo.* Scabrē, adverb. rauhlich/ *Chropăwo.* Scabrātūs, a, um, Das rauh gemacht iſt/ *zerſchrundet/ Chropăwy.* Scabritiā, z, Scabritiēs, ēī, Scabređ, dīnīs, g. f. & Scabrūm, i, g. n. Rauhigkeit/ *Chropowăcinā.* Dura. Aliquando accipitur pro ſcabe, Schăbigkeit/ *Părchowătoſc.* Scabroſūs, a, um, idem quod Scaber.

Scăbiēs, ēī, g. f. Rand/ *Krăgigkeit/ Orindigkeit/ ſwierz b/ Părch.* Turpis, mala, ſcabra, mortifera, atra. Scăbiōſūs, a, um, Rüdig/ *krăgig/ ſchăbig/ ſwierz b mātacy.* Scăbō, is, ſcăbi, ſcăbērē, *krăgen/ Drăpăc.* (na, v. Scena.

Scabile, id. quod ſcabellum, v. Scamnum, Scœ- Scăvā, z, idem dicitur, qui ſiniſtra manu pro dextra utitur. Scăvum, Antiqui vocarunt infaustum & ſiniſtrum.

Scălā, z, g. ſce. vel Scălā, arum, pl. nu.leiter/ *Eteige/ Wſchod/ Drăbinā.* Scălā, annularis, vel orbiculatā, ein Schneſ darin man gehet/ *Wundelſteige/ Wſchod okragly.*

Scălmūs, i, g. mafe. ein rund Holz auff einem Schiff daran man das Ruder feſt machet/ *Wioſow wy gojdz.* Stridens. Interſcălmūm, ij, g. n. die Weite zwifchen den Ruderen/ *Mleyſce miezy wioſłami.*

Scălō, is, ſcălpſi, ſcălprium, ſcălpērē, fragen/

ſcharren/ *grableten/ Drăpăc/ Strugăc/ Grzel băc.* E ſaxo ſcalptus, Aus einem Stein gehawen/ *z ſăty wyčiety/ Wyčioſany.* Scălpōr, oris, g. m. ein Graber oder Schnitzer/ *Stecher/ Szni cerz.* Scălpūrā, z, g. f. die Gravirung/ *Stechung/ Schnigung/ Ryčie.* Scălpūrā, is, ſcălpūrivī, Scălpūrētūm, ſcălpūrērē, idem quod Scălpere. Scălpēr, pri- g. m. idem quod Scălprium, i, g. n. Allerley Zeug zu Schaden dienlich: als die Schnigler/ *Scherer vnd dergleichen brauchen/ Noży piſarſki/ Brzywā/ Puſzczădo.* Itē, Scălprium, ein Glitz/ *Laſenſen/ Puſzczădo.* Acutum, tenue, aduncum. Item, der Theil eines Răbmefſſers biß an Dack/ *Kzeżk.* Scălprium librarium, Schreibmeſſerlein/ *Noży piſarſki.* Scălprium ſutorium, ein Kneipmeſſer/ *Gnypp.* Scălprium Chiturgicum, ein Laſenſen/ *Puſzczădo.* Scălpātūs, a, um, gemacht gleich ein Schabmeſſer/ *zăkzywiony.* Scăpellus, g. m. vel Scăpellūm, i, g. n. diminut. Scălpūrātūs, a, um, ut: Pavimentum ſcalpurratum, quod & vermiculatum dicitur, ein Eſtrich mit außgeſtochen oder gehawnen Steinen beſetzt/ *Uto wytwornie ſădzone.*

Scămnūm, i, g. n. ein Band/ *kawā.* Item, dicitur terra illa altior, quę inter duos ſulcos in colendo relinquitur, Scamna etiam in arborib⁹, aſi daren ſich die Weinrăb auffzeucht/ *Gătezie.* Scăbellūm, li, g. n. Dictio Græca, quę offenſionem & offendiculum ſignificat. Anſoſ/ *Ergernuß/ z gorſe nne.* Scăndălizārē, pro Offendere, Barbarū eſt.

Scăndix, icis, gen. ſcem. Herba ſylveſtris.

Scăndō, is, ſcăndi, ſcănſum, ſcăndērē, ſteigen/ *ſtimmen/ Wſtepowăc.* Scănſilis, lē, Guf vnd leicht zu ſteigen/ *Wſtepny.* Aſcendō, is, aſcendī, aſcēſum, aſcendērē, auffſteigen/ *Wſtepowăc/ Wlăżſc.* Aſcendere equum, Auffſ Pferd ſigen/ *Wlăſc ná Fontā.* Aſcendere in ſoncionem, auff die Cangel ſteigen zu predigen/ *Wlăſc ná kăzalnice.* Aſcendere ad altiorem gradum, Höher hinauff ſteigen/ *Wyſzey wſtăpić.* Ad honores aſcendere, idem, Zu Ehren auffkommen/ *Do godnoſci przyſc.* Aſcendere vox dicitur. Aſcēſūs, ſūs, g. m. & Aſcēſiō, onis, g. f. ein Auffſteigung/ *Wſtep.* Prohibere aſcenſu, Nicht laſſen auffſteigen/ *Niedopusć wſtepowăc komu.* Conſcendērē, auffſteigen/ *Wſtăpăc/ Wſtepowăc.* Conſcendere năvem; vel ſimpli- citer Conſcendere, zu Schiff gehen/ *Wſrăſc ná okret*



**Ōfret.** Conscendere curram, equum, &c. Conscensio, onis, g. fce. Auffigung/ Wſtepowańie. Descendere, hinab ſteigen/ Zſtapić/ Zeyſć. Descendunt ex oculis lachrymæ, die Thränen fallen von den Augen/ tzy s oczu padają. Descendere equo, vel ex equo, abſteigen/ abſigen / Zſieſć z Fonta. In aciem descendere, den Zug zum Streit rüſten/ Zſć do bitwy. Descendere in cauſam, ein Rechtsſach zu handlen nehmen/ Wzajac ſprawa. Descendunt gradibus, man gehet die Stiegen ab/ Po wſchodach zchodzą. Descensus, us, g. m. ein Weg/ Stieg oder Gang ſo herunter gehet/ Zchodzienie. Descensio, onis, g. f. ein herabgang oder Tritt/ Zchodzienie. Descensiones facere, ſich herab laſſen/ Zſtapić/ Zeyſć. Inscendere, aufſteigen/ beſteigen/ Wleſć/ Wſieſć. Currum inſcendere. Equum inſcendere. In arborē inſcendere. Auf einen Baum ſteigen/ Wleſć na drzewo. Sūpēraſcendēre, überſteigen/ Wſtepowańie wyſo-ko/ nād/ zc. Tranſcendēre, überhinſteigen/ Prze-ſtepowańie/ Przechodzić. Tranſcendit ætatem primæ iuventutis, iſt über ausgehende Jugend/ Wy-ſiedł z wieku młodoſciennego. Ab alinis ad bo-ves tranſcendere. Prov. Ein Sach verbeſſern/ Poprawić ſie/ z gorſzego na lepiſze trafić.

**Scandula,** æ, g. f. Schindel dani man Häuser deckt/ Szkludā/ Gont. Scandulārī, pl. nu. Zache-der/ Gontowi.

**Scandulacā,** æ, g. f. Herba, quæ aliās Convol-vulus, Glockenblumen/ Zarázá ziele.

**Scapha,** æ, g. fce. m. ein klein Schiffelein/ łódź/ Czoln/ Biremis, exarata.

**Scaphium,** ij, g. n. ein Brunnſachel/ Piſtopff/ Vrma/ Wiednica. Arcum, abenim. Item, Scaphium, ein gattung Trindgeſchirrs/ Zará. Item, Instrumentum ruliſcum.

**Scapula,** æ, g. fce. Schultern/ łopatkā. Inter-scapilium, ij, g. n. Das zwischen den Schultern/ iſt/ Plecy/ Wiedzy łopatecz. Scapularis, re, den Schultern zugehörig/ łopatkowy.

**Scapus,** g. m. der Knopff darrinnen der Samen eingeschlossen iſt/ als an Magsamen/ łodygā. Scapi, in quibus uvarum grana ſunt, der Strigel oder Trap daran die Weinbeer hangen/ Grono/ w Korym ziarnā iagodne ſe.

**Scarabeus,** i, g. m. ſc. ein Käſer/ ein Roſtſäſer/ Krowka/ nelonek robat. Stercore ſeſe alens.

**Scarifico,** as, avi, atum, ſcarifico, ſcarifico, ſcarifico, Drapac/ Skrobac. Scarificatio, onis, g. fce. m.

**Schräpfung/ Skrobante.** dicitur levis vulne-ratio, cum arborum cortex, aut animalis cutis le-vi incisione aperitur.

**Scarus,** i, g. m. Pifcis qui ſolus omnium natan-do veſcitur & ruminat. Obſeſ, mollis, avidus. Scarus.

**Scatē,** es, ſcatui, ſcatērē, herfür quellen/ auff-wallen/ cieć/ Wytrysć. metaph. voll und über-flüſſig ſeyn/ Obſtowańie. Scatebrā, æ, g. f. Auff-wallung/ Vrſprung/ Brunnquell/ Zdroy/ cieczę-me/ Wytrysć. Scatūrīgō, g. f. idem. Caca, alfoſa. Scatūrīgō, ſus, a, um, voll Brunnquellen/ Waſſerabern/ zrodliſty. Scatūrīgō ſcatūrīs, ſcatūrīvī, ſcatūrītium; ſcatūrītē, auffwallen/ herfür quellen/ Wytrysć. Præſcatērē, allenthalben überlauſſen/ Oplywac.

**Scatūris,** i, g. m. Der groſſe Knotten an Füſſen hat/ Krzywoniog/ Roſtek Krzywych.

**Scelus,** ſcleris, g. neut. ein laſter/ ſchändliche That/ Grzech wielki/ Niecnota. Infandum, ex-ciale, nefandum, ſcēum, immane, nefarium, im-pium, dirum, cruentum, prophanum, inexprabile, inſum, impolūm, horridum, crudele, inauditum, atrum, ſadum, petulcum, triſtes pudendum, tyran-nicum, impudens, tetrum, inquinatum, multabi-le, iniquum, ſangviniſum, abominandum, pradium, miſerum, mortiferum, infelix, detestabile. Aſtringi ſcelere, ein laſterſtück begehen/ Dopuſćić ſie grzechu wielkiego. Item, Scelus pro ſclerato aliquando ponitur, ein Böſewicht/ Niecnotliwy/ Niecnota. Scelētūs, Scelerotus, & Scelētūs, a, um, laſterhaftig/ Niecnotliwy. Scelētē, & Scelētē, adverb. laſterlich/ Niecnotliwie. Scelētō, as, ſclētārē, durch Schelmercy ſchänden/ Zimac grzechem.

**Scenā,** æ, g. f. ein Zelt/ ein Hütte von grünem Laub gemacht/ Wamioć/ Wadā: gātezi urobio-na/ Dziwowiſto/ Widoć/ Komedys. Ludra, deluſa, umbroſa, frondens, viridū. Servire ſce-næ, Proverb. Sich nach geſalt der Sachen ſche-den/ Czafowi ſie akkommodowac. Scenāis, is, & Scenicus, a, um, von ſolcher Hütten oder Zelten/ Komedyny/ do Wamioſu albo rākiey Wady przynależacy. Scenopēīa, orum, g. neut. pl. nu. Feſta tabernaculorum, in quibus Judæi ſaciebant tabernacula ad ſimilitudinem taberna-culorum, in quibus habitabant, cum ex Aegypto peregrinarentur in eremo. Proſcēhūm, ij, g. n. las Gerüſt oder Plag vor der Zelten oder Hütten/ auff

auff welchen die Actoren ihre Neben trieben/  
Mieifce En pátrzántu ná widoſt.

Scēptrūm, i, g. neut. Scepter/ der Königlicher  
Stab/ Berſo. Superbum, trabile, gemmans, aure-  
um, auratum, potens, pretioſum, imperioſum, fra-  
gile, venerandum, regale, minax, invidioſum, ful-  
gens, regium, eburnum, rutilans, decorum. Scēptri-  
fer, ra, rum, Dereinen Scepter trägt/ Berſo  
trzymáſacy.

Schēmā, átiſ, g. n. ed est Figura, Ornatus, Ha-  
bitus, Modus.

Schidā, orum, pl. n. Spáhn der Zimmerleuth  
vnd anderer Werkleuth/ Trzafiá/ Wtory.

Shifmā, átiſ, gen. neut. Zweyſpalt/ Trennung/  
Odoſceptenſtwo.

Schoenos, vel Schoenus, i, g. m. latine dicitur  
Funis & Juncus, ein Seyl oder Bing/ ſit/ Po-  
wroz. Schoenobates, z, g. m. id est, Funambu-  
lus, ein Gindler der auff Seylen tangt/ Powro-  
zobiegun. Schoenobaticā, z, g. f. die Kunſt auff  
den Seylen zu tangen/ Kunſt bieganá ná po-  
wrozte. Schoenobaticus, a, um, Das zu ſolchem  
Tanz gehörig/ Powrozobiegunowy.

Schoenus, i, Meſſura Agyptiaca, Achthalb  
weſcher Meylen/ ſechzig Stadia, Mlá náſeſe  
djieſiat ſtáian.

Schölā, z, g. ſce. ein Schul/ Szkolā. Item,  
Scholz, Geſpräch ſo man in Schulen hält/ Schul-  
meggungen/ Lekcyá ſkolna, Scholas habere,  
Schul halten/ Szkolý miec, Schölāſticus, a, um,  
& Schölāriſ, rē, Das zu der Schulen gehört/ von  
der Schulen/ Szkolny. Scholaſticus, i, g. m. ein  
Schriftgelehrter/ der ſich allein der Schrifte an-  
nimpt/ ſaſt.

Schölūm, i, g. neut. kurze Auflegung oder Er-  
klärung/ Wyſtad Frotki.

Sciāgrāphā, prima illa rudis picturæ delineat-  
io, quæ & Ignographia dicitur.

Sciāmachia, vel Sciōmachia, Übung des Fech-  
tens/ Fechtſpiel/ Szermierſka.

Sciāthērās, ſive Sciōthērōn, Instrumentum  
gnomicum, quo umbras indagamus, eo enim  
Architeſti metiendis urbibus uti ſolent. Horolo-  
gium Sciathericum, ein Sonnen Uhr/ Kompas/  
Stoniecznik.

Sciens, Scientia, Scientes, vide Scio.

Scillīcēt, adverb. Freylich/ Ohn zweiffel/ Lieber  
ja/ Táſ teſt/ Alſe. Ironice aliquando declarandi  
particula, Alſe nemlich/ To teſt.

Scilla, ſive Scillā, z, g. f. Erb oder Meerzw-  
bel/ Cebulā zámorſka. Scillīnūs, a, um, von  
Erbzwibel/ Cebulány/ & cebule morſtey. Scil-  
lites, z, idem, ut: Acetum scillites.

Scindō, is, ſcīdī, ſcīſſum, ſcīndērē, ſchneiden/  
ein Ding von einander ſpalten/ haben/ Krátiá/  
Kobát/ ſieſáá. Scinditur incertum ſtudia in  
contraria vulgus, rotet ſich/ oder trennet ſich/  
Kozrozniáa ſie/ Sprzezáa ſie z ſoba. Scif-  
ſus, a, um, particip. geſchnitten/ zerſpalten/ zer-  
riſſen/ Koſpádly/ Kozerzniony. Scifſus, ſus, g.  
m. Scifſō, onis, & Scifſūrā, z, g. f. Schnit/ Riſſ/  
Bruch/ Rzezánie/ Kobánie/ Koſpádlnā. Scif-  
ſilſ, lē, leicht zu ſchneiden/ ſpaltig ſupny/ Rzezā-  
ny. Abſcīndō, is, abſcīdī, abſcīſſum, abſcīndērē,  
abhaben/ abſchneiden/ Vezniá/ Veroit. Abſcif-  
ſus, a, um, partic. abgehaben/ abgeſondert/ Odo-  
djielony. Res abſciſſa, Verdorrene Sachen/  
Rzezý zginione. Res erat abſciſſa, Es war alle  
Hoffnung aus/ Jaz wſyſtā nádzietá bylá us-  
ſtáá. Abſciſſe, adver. vel Abſciſe, pro eo quod  
eſt fixē, Eigentlich/ gründlich/ Surowie/ Grun-

townie, Abſciſ. ſ, onis, g. ſcem. Abſchneidung/  
Odrzynánie. Conſcīndērē, zerreiſſen/ Porze-  
záá. Oratio conſciſſa, zerriſſene Red/ Podárta  
Orácyia. Conſciſſus, a, um, zerriſſen/ Porzezáo-  
ny. Conſciſſūrā, z, g. ſce. ein Spalt oder Riſſ/  
Koſpor/ Porzezánie. Diſcīndere, von einander  
haben/ Kozerznoá. Amicitias diſcīndere, me-  
taph. zertrennen/ Przytáciſtwo roztaczý.  
Excīndere, quidam ſine ſ. ſcribunt, quod x. pro  
duplici ſ. accipitur, ut: Excīndere urbem, ein  
Stadt zerſtören/ Mláſto do ſczetu wybi/ wy-  
ſiec. Interſcīndērē, zerſchneiden/ zerhaben/ Prze-  
cináá. Perſcīndere, durchſchneiden/ Przeſkro-  
it/ Przeznoá. Perſciſſus, a, um, durchſchnitten/  
Przezniety. Proſcīndere, Vornen auffhaben/  
oder vor ihm auffhaben/ Poćináá/ Kobáá. Ter-  
ram proſcīndere, Erſtlich braachen/ oder auff-  
braachen/ Oráá odzog álbo ugor. Aliquem  
proſcīndere, metaph. Einen beſchelten/ läſteren/  
Tyſáá fogo/ obinawiáá. Proſciſſus, a, um, par-  
ticip. aufgebraacht/ Poorány. Proſciſſum, i, g.  
n, pro Terra proſciſſa, Braacher/ Kola ſprá-  
wiona. Proſciſſio, onis, g. f. Auffſchnitt/ Kobá-  
nie/ Poćinánie. Reſcīndērē, abhaben/ abſchnei-  
den/ dannen ſchneiden/ Vćináá/ Przećináá/ Vrzy-  
náá. Ir. Reſcīndere, Raben ſchneiden/ Látoroſl  
odciſ



**Odświ.** Voluntatem mortui rescindere, Eines Testament brechen/ Testament znieść. Transscindere, durchschneiden/ **Prześwi.** przekroić. Inusitatum est.

**Scintilla**, a, g. f. ein Fünkeln/ **Iskra**. *Tenuis, parva, corusca, volans, folatilis, ignita, clara, rubens.* Scintillula, dimin. Scintilla, a, scintillare, schei- nen/ glänzen/ **Blyſzczę** sie/ **Iskrzę** sie Scin- tilli, onis, g. foem. Glanzung/ **Blyſzczę** nie/ **Iskrzenie**.

**Sciō**, scis, scivī, sciūm, sciēre, wissen/ **Wle-** **dzieć**/ **Wmiec**. Scit omnes lingvas, Er weiß oder kan alle Sprachen/ **Wmie** wſzytkie języki. Scire fidibus, Auf Septenspiel können/ **Wmiec** grāc nā **Rzypłach**. Latine, vel Gracē scire, latein oder Griechisch können/ **Wmiec** po **Grecku**/ **ābo** po **łacinie**. Scin, pro Scisne. Sciens, entis, particip. siue nomen ex particip. wissend wissenhafft/ **Wied-** **zacy**/ **Wmiecacy**. Sciencia, a, g. f. das Wissen/ Wissenheit/ Verstand/ Bericht/ **Wiadomość**/ **W-** **miętność**/ **Tānkā**. Sciēter, adverb. wissent- lich/ mit wissen/ **Wiegł**/ **Wmętnie**. Itē, Künst- lich/ Meisterlich/ **Kosztownie**/ **Misternie**. Sci- tus puer, Ein feyn Adlich lieblich Kind/ **Grzeczne**, **dziecko**. Sciūm, i, g. n. ein Satzung oder Geheiß/ **Wstawa**. unde Plebiscitum, vide Plebs. Sciēre, adverb. Fein/ Adlich/ weißlich/ geschicklich/ **Sztu-** **cznie** **Grzeczy**/ **Wtadze**. Sciūlū, a, um, i, m. ā Sciūs. Sciūs, pro Sciente, inusitatum. Sciēō, sciēis, sciēvī, sciēum, sciēre, idē sign'ficat quod Scire. Item, Sciēere, erkennen/ ansehn/ vnd ordnen/ **Stānowić**/ **Wchwalāc**. Sciēōr, aris, acus sum, scitārī, erfahren/ nachfragen/ erforschen/ **Dowiadowāc** sie. Sciēōr, aris, sciēōr, deponens, idem. Sciēre, activa voce, obsole- tum est. Scieamenta, Gellius vocat sciēre excogi- tata, orationis ornamenta, Inusitatum. Sic di- cuntur etiam sciēre parata educa. Adsciēre, zurhun- darzu nehmen/ **Przymowāc**/ **Przytaczāc**. pro quo uitiatus Adsciēre. Conscire, non est in usu, sed Consciscere, Etwas beweisen/ das ist/ et- was gemeinlich vnd wesentlich ansehn vnd ord- nen/ **Wchwalāc**/ **Stānowić**. Facinus in se foedum consciscunt, Beweisen vnd begeben eine schändliche That/ **Zbrodnie** sie **Wpuszczają**. Consciscere ferē ad mortem pertinet: plerumq; enim sic legimus: Mortem sibi ipsi conscivit, Er hat sich selbst umbracht/ **Sam** sie **zabij**. Desciscere, abfallen/ zum Feinde fallen/ abweichen/

**Scipiadē**/ **Scipiadē**/ **Scipiadē**. Consciscas, a, um, wol wissend/ wissenhafft/ **Świadom**/ **Wiedzo-** **cy**. Meorum omnium consiliorum conscius, der weiß alle meine Heimpligkeiten/ **Wiedzacy** wſzy- **tkie** **moje** **taimnice**. Mens bene conscia, Eius gut Gewissen/ **Świadacy** sie **w** **dobrym**. It. Con- sciūs, Schuldig/ **Spowiedzacy** Consci is ani- mus. Das sich schuldig weiß/ **Wiedzacy** nā **sie**/ **Świadacy** sie **w** **czym**. Conscientia, a, g. foem. ein Gewissen/ **Sumienie**. In conscientiam assu- mere aliquem, Euiem sein Handel offenbahren/ **Świadaczę** sie **czego**. Desciscere veritate, Von der Wahrheit abweichen/ **Wstąpić** **od** **prawdy**. Insciens, entis, adject. unwissend/ **Niewiedzacy**. Insciente me, Ohn mein wissen **Bez** **mojey** **wia-** **domości**. Insciens feci, Ich habz unwissend ge- than/ **Niewiedzacym** **to** **u** **czyni**. Inscientia, a, g. f. Unwissenheit/ **Niewiadomość**. Inscitus, a, um, Ungelehrte/ grob/ unvernünftig/ **Nieumie-** **ierny**/ **Stupi**. Inscitē, adverb. unvernünftiglich/ **Nieumiętnie**. Inscitū, a, g. foem. Unvernunftig/ **Grobheit**/ **Nieumiętność**. Inscitia temporum, Durch Unwissenheit der Leuch derselbigen Zeit/ **Niewiadomość** **ludzi** **swego** **czasu**. Inscius, a, um, unwissend/ **Niewiadomy**. Nesciō, is, nesci- vi, nescitum, nesciēre, nicht wissen/ **Niewiedzieć**. Nescio te ego, solt ich dich nicht kennen/ **Niezna-** **cie**. Nescire latine, nicht latein können/ **Nie-** **mieć** **po** **łacinie**. Nesciūr, man weiß nicht/ **Nie-** **wiedza**. Nesciūs, a, um, unwissend/ **Niewiedza-** **cy**. Item unbekandt/ **Nieznaomy**. Praescire & Praesciscere, vermessen/ **Wiedzieć** **przed** **tem**/ **Przezwuāc**. Praescientia, a, g. f. Das Vorwis- sen/ **Przeprzenie** **Przeistā**, orum, pl. nu. g. neut. vorgemerckte Ding/ Vorbedeutungen/ **Przezwu-** **ta** **rzecz**/ **znāć** **przyszlego** **Praescius**, a, um, Der zu- kommende Ding zuvorin weiß/ vnd zuvorin sagt, **Przezwuācacy**. Rēscire, & Rēsciscere, verneh- men/ erfahren/ innen werden/ **Dowiedzieć** sie **Rem** **omnem** **rescivie**. Er hat alles erfahren/ **Do-** **wiedziat** sie **wſzytkiego**.

Scioterium, vide Sciatherus.

**Scipio**, onis, g. m. ein Stabl/ **Stędek**/ **Kostur**. Scipio in vineis, ein Trauben trapp/ **Sypułka** **u** **gronā**.

**Scirpus**, pi, g. m. Ein glatte Ding ohn Knotten/ **śit**. *Enodus*. Item, Scirpus, ein verborgene Trag/ **Pytanie** **trudne**/ **śtryte**. Nodum in Scirpo qua-

zere, Das leicht ist / schwarz machen / *kálnego eo*  
*z trudności sukac.* Scirpō, as, scirpārē, mit  
 Ding binden / *stowiem zwiazac.* Scirpētūs, a,  
 um, Dingen / *stowi.* Scirpētā, z, g. f. & Scirpē-  
 eulūm, i, g. n. Jennen oder Korb von Ding oder  
 Weyden gemacht / *Kożz stowia.* Scirpētūlā,  
 z, g. f. Rübmeslein / *Kzesac.*

Scissilis, Scissura, & Scissus, v. Seindo. Scisci-  
 tor, Scisēo, Scitor, Scirus, vide Scio.

Scirrus, i, g. m. ein Enchhorn / *Wieworkā.*

Scloppūs, i, g. m. sonus est, qui ex inflatione  
 buccarum erumpit.

Scōbs, g. f. vel hic Scōbīs, is, Staub / *Jehspān*  
*Trocinā, Opilki.* Scōbinās, z, g. f. idē, sed obsolet.

Scolecia, z, gen. scem. Genus æruginis.

Scōlōpēdrā, z, g. f. Ein haarächtiger Wurm /

*Scāienicā, Stonog morski.* Est & piscis genus.

Scōlōpēdrion, Herba, Steinfarn / *Stono-*  
*gowlec.*

Scōmmā, ātis, g. neu. ein Schimpffwort / ein be-  
 deckt Spottwort / *Szynpfa, Szyserswo.*

Scōpā, z, vel Scōpā, arum, g. f. pl. nū. magis  
 in usu, *Beesen / Miotā, Viles, virgea.* Item, Sco-  
 pz, Büschlein Ruthen / oder Kräuter / *Wiczanā.*  
 quas medici manipulos vocant. Scōpūlā, z, dim.  
 Scōpārūs, ij, g. m. ein Hauslehrer / *Mitnecht*  
 der das Haus lehret / *Vmiatacz.* Scōpōs, as, scōpā-  
 rē, pro Vertere & Mundare, in Bibl. tant. legitur.

Scoptula opetra, Schulterenblätter / *Kośi*  
*kopateczna.*

Scōpūs, pi, g. m. *Zwed / Jyl* darzu man scheußt /  
*El / do korego szelato.* metaph. Das End  
 und Jyl darzu man sich / *Jürnehmen / Kontec*  
*prawy.* Scōpūlūs, li, g. m. diminut. Ein hoher  
 Fels / ein spiziger Schrose / *Skāla wysoka / y*  
*spiczasta.* Turritus, immanis, adesus, frondosus,  
 confragosus, minax, scaber, durus, muscosus, acutus,  
 tumidus, præacutus. Scōpūlōsūs, a, um, Schros-  
 ächtig / *Felsächtig / Skālisty.*

Scōrlā, z, g. fce. Schaum des Metals / *Sinzel*  
 oder *Schlack / Zujet.*

Scōrpīō, onis, & Scōrpīūs, i, g. m. Scorpion /  
*Kiedziwadek.* *Ardens, venenifer, minax, formi-*  
*dolosus, curvans brachia, pugnax, acer, Martius,*  
*dirus, horrens, mortifer.* Item, Scōrpīus, signum  
 coeleste. Item, ein Kriegerüstung / wie ein Scor-  
 pion gestaltet / *Proca wojenna.* Item, spizige  
 dornächtige Geyßlen / *Kozka.* Scorpius, Herba,  
 semen habens ad similitudinem Scorpīj. Scor-

pīos, piscis. Scōrpīōnūs, a, um, von Scorpīo-  
 nen / *Kiedziwadowy.*

Scōrtūm, i, g. n. Leder / *Jell / Skora.* Item, Ein  
 gemeine Dirn / *Mek / ein Hur / Nierzadnicā.*  
*Devium, scortum, meritorium, fudum, diabolare,*  
*publicum, libidinosum, exoletum, sordidum, turpi-*  
*simum, spurcum, virulentum, veterosum, impudi-*  
*cum, marcidum, vitum, ebriosum, pramiosum, puti-*  
*dum.* Scōrtēūs, ā, um, Lederin / *Skorzāny.* Scōr-  
 tācōr, oris, g. m. ein Hurer / *Nierzadnik.* Scōrtōr,  
 aris, atus sum, scōrtārī. Hurerey treiben / *Nierza-*  
*du paktzye.* Scōrtātīō, onis, g. f. Hurerey / *Nie-*  
*zadu plodzenie.* Scōrtillūm, dim. a Scortum.

Scōtōmā, ātis, g. n. Vertigo, morbus capitis,  
 Schwindsucht / *Zamierz w ożnu.* Scōtōmā-  
 cūs, a, um, Der den Schwindel hat / *Zamierz w*  
*ożnu mialocy.*

Scātēnēum, ēi, pellem vocant, in quam sagit-  
 tæ reponuntur.

Scrāptiā, z, g. f. Vermiculus habitans in fron-  
 dibus, metaph. Meretrix, obsolet.

Scrēō, as, avi, atum, Serēatē, rūspērn / *Chra-*  
*chāc.* Scrēātūs, ūs, g. m. Rūspērnung / *Chrachā-*  
*nie.* Scrēātōr, oris, g. m. ein Rūspērer / *Chra-*  
*chāta.* Excrēārē, außspaugen / außwerffen / *auß-*  
*rūspērn / Wychrachac.* Excrēābilis, lē, außrū-  
 spig / leicht außzuwerffen / *kācny do wychrachac*  
 Scriba vide Scribo.

Scribligō, vel ut ālij censent, Scribligo, id est,  
 Solacismus, obsolet.

Scriblitā, z, g. f. ein gebadens Sträblin / *Larte*  
 oder *Flade / Kotacz.*

Scribō, is, scripsi, scriptum, scribēre, schrei-  
 ben / *Pisac.* It. dichten / beschreiben / in Geschri-  
 ften / *Śapisowac.* Aliquem heredem, vel te-  
 stamento scribere, Einen schriftlich zu seinem Er-  
 ben legen / *Śapisac komu dobrā / Dczynie ko-*  
*go w testamentie dziedzicem.* Alicui nummos  
 scribere, Einem Geld durch Wechsel schriftlich  
 verschaffen / *Oddawac pieniadze przez bank*  
*przez Wexel.* Item, Scribere, mahlen / *Malo-*  
*wac.* Scriptōs, as, scriptitārē, frequent. quod in  
 usu non est, offi schreiben / *Pisywac / Czesto pi-*  
*sac.* Scriptūs, ūs, g. m. & Scriptiō, onis, g. f. das  
 Schreiben / *Pisanie.* Scribā, z, g. m. ein Schrei-  
 ber / *Pisarz.* Scriptōr, oris, g. m. ein Scribent /  
*Bücherschreiber / Pisarz ksiąg.* Item, ein Statt-  
 schreiber / *Landtschreiber / Ampfschreiber / Pisarz*  
*miey*



**mleyti/urzedowy/** *sc* **Scriptor legum**, Gesag-  
schreiber/ **pisarz praw**. *Scriptorius*, a, um, ut:  
**Calamus scriptorius**, ein Schreibfeder/ **Piwo**  
**pisarz** *sc* **Scriptura**, a, g. f. **Schrift/** **Pismo**. *It.*  
**Dichtung und Beschreibung eines Buchs/** **Pisa-**  
**nie**. *It.* das **Ampt/** **Rechnung und Aufschrift** oder  
**Handel vñ Zöllner/** **Verwaltung der Zöl vñ gemei-**  
**ner Güter/** **Schaffneren/** **Dochod publiczny/** **ál-**  
**bo urzad nad dochodami przetożonych**. **Ma-**  
**gister scripturae**, **Zollmeister od Rechenmeister der**  
**Zöll/** **Rachmistrz celniczy**. *Scripturarius*, ij, m.  
**Zollschreiber/** oder **Schreiber einer Schaffneren/**  
**Pisarz dochodowy**. *Ager scripturarius*, ein Feld  
an Lehn gegeben/ **Kola dochodowa**. *Scriptu-*  
*rius*, is, *scripturarius*, begehren oder sich rüsten zu  
schreib/ **Chce mi sie pisac**. *Adscribo*, vel *Ascri-*  
*bo*, is, *psi*, *ptum*, *ascribere*, Etwas zu schreiben/  
**Przypisac**. *Item*, *Ascribere*, **zufstellen/darzutun/**  
**Przydac**/ *ut*: *Ascribi* *in* *civitatem*, & *Civitati*,  
**Für ein Bürger angenommen werden/** **Mieyskie**  
**przynac**. *Ascribere* *alicui* *salutem*, **Einem ein**  
**Gruß zuschreiben/** **Pozdrowic kogo przez list**.  
*Ascriptio*, onis, g. *foe*. **Zuschreibung/** **Zumessung/**  
**Przypisanie**. *Ascripticius*, & *Ascriptivus*, *inu-*  
*scitatus*, a, um, **eingeschrieben/** **eingeregistrirt/** **Wpis-**  
**any/** **Rejestrowy**. *Ascripticij*, *pl*, n. **Lehenleuth/**  
**Posiety/** **Zo Interz lekci**. *Ascripticij* *vocari* *pos-*  
*sumt*, *qui* *extraordinarij* *in* *collegijs* *magistra-*  
*eum* *assumuntur*, **Zugenommene/** **Przywziesci**  
**na mieysce/** **na urzad**. *Ascriptor*, oris, g. m. **der**  
**dem Kläger in seiner Sachen günstig ist/** **Pomo-**  
**cnik**. *Ascriptus*, a, um, **hinzugeschrieben/** **zuge-**  
**eignet/** **Przypisany/** **Przydany**. *Conscribere*,  
**beschreiben/** **Spisowac/** **Popisowac**. *Legem*  
*conscribere*, ein **Gesag machen** **Prawo podac**.  
*Librum conscribere*, ein **Buch beschreiben/** **Asis-**  
**ge napisac**. *Conscribere*, **absoluté, zusammen**  
**lesen/** **und einschreiben/** **Spisowac/** **Wpisowac**.  
*Conscribellare*, vel *Conscribillare*, **pro conscri-**  
**bere**, *Veteres* *dixerunt*, **obsoletum**. *Conscriptus*,  
a, um, **beschrieben/** **Wpisany**. *Conscripti*, **ein-**  
**geschriebene/** oder **zu den andern eingeschrieben/**  
**Wpisani/** **Wpisani**. *Conscripti* *dicebantur*, *qui*  
*ex* *equestri* *ordine* *Patribus* *ascribebantur*, **ut**  
**numerus senatorum expleatur**, **Zusammen be-**  
**schrieben/** **Wpisani/** **Przydani**. *Conscripio*,  
onis, g. f. **Beschreibung/** **Spisowanie/** **Spisek**.  
*Circumscribere*, **umbeschreiben/** **Opisac**. *metaph.*  
**betriegen/** **einen hintergehen/** **ymb etwas bringen/**

**Określac/** **Opisowac**. *Circumscriptus*, *adverb.*  
**mit kurzem Begriff/** **Stadko/** **Arorko**. *Circum-*  
*scriptor*, oris, g. *mal*. ein **Betrieger/** **Szalbierz**.  
*Circumscriptus*, a, um, **Betrogen/** **Opisany**.  
*Circumscriptio*, onis, g. f. **Umbzünlung/** **Okre-**  
**ślenie**. *Circumscriptio adolescentum*, **Ubers-**  
**zung und Hingergang der Jugend/** **Opisante/**  
**Trapiencie miodzi**. *Describere*, **abschreiben/** **ab-**  
**copenen/** **Wypisowac/** **Opisowac**. *It.* **ordnen/**  
**ertheilen/** **Naznaczac/** **Przepisowac**. *Describe-*  
*re* *pecuniam* *in* *civitates*, **Einem jeden Stadt ihr**  
**Summ Geld schätzen/** **wie viel sie steuern sollen/**  
**Kozpisowac** **summe starbow mieyskich**. *De-*  
*scriptus*, a, um, **Beschrieben/** **Opisany/** *ut*: **Le-**  
**ges acriptae**. *Descriptum*, i, g. n. ein **Copen/**  
**Przepts/** **Kopia**. *Descriptio*, onis, g. *foe*. *Ipse*  
*actus* *describendi*. *Descriptio* *populi*, **Abzehl-**  
**lung des Volks in viel Rotten/** **Kozstawianie/**  
**rozsadzanie ludu**. *Descriptio*, **pro definitione,**  
**ein Auflegung/** **Wypis**. *Exscribere*, *idem* *quod*  
*Describere*, **abschreiben/** **Wypisac**. *Exscribere*  
*alicui*, **Einem ein Abschrift geben/** **Wypis komu-**  
**dac**. *Inscribere*, **In oder auff etwas schreiben/**  
**oder aufschreiben/** **Przypisac komu**. *It.* **Namfen/**  
**Intituliren/** **Napis klase**. *Corpus inscribere,*  
*rizen/* oder **mit etwas bezeichnen/** **Naczechowac**.  
*Inscripta* *epitola* *patri*, **dem Vatter zugeschrie-**  
**ben/** **List od Wycy napisany**. *Inscriptus*, a, um,  
*particip.* *sive* *nomen* *ex particip.* *Ein/* *auff/* oder  
**angeschrieben/** **Napisany**. *Inscriptum*, i, g. n. ein  
**Zedel/** **Cedula**. *Item*, **pro inscriptione, ein** **Ubers-**  
**schrift/** **Titel/** **Napis/** **Titul**. *Interscribere*, **dar-**  
**zwischen schreiben/** **Wpisac miedzy**. *Perscribere*,  
**aufschreiben/** **beschreiben/** **erschreiben/** **überschrei-**  
**ben/** **Wpisowac/** **Opisowac/** **Przepisowac**.  
*Item*, **aufschreiben/** **in ein Rödel schreiben/** **Wpi-**  
**sac w Rejestr w księgi**. *Perscribere* *pecuni-*  
*am*, **Einem Geld durch den Wechsel verschaffen/** **Od-**  
**dac pieniadze przez bank**. *Perscriptum*, i, g. n.  
**In** **Geschrift gestellt/** **Napis**. *Perscriptum* *in* *ta-*  
*bulas*, *idem*. *Perscriptio*, onis, g. f. **das Aufschrei-**  
**ben/** **Napisanie**. *Perscriptiones*, **Vertrag und**  
**Kauff in** **Schriften gestellt/** **Intercozya** *Perscri-*  
*ptor*, oris, g. m. ein **Schreiber der Vertrag/** **Kauff-**  
**schreiber/** **Pisarz/** **zapisuioy intercozy**. *Pr-*  
*scribere*, **vorschreiben oder fürscheiden/** **sagen**  
**wie einer sich halten solle/** **ein Wens und Form für-**  
**geben/** **unterrichten/** **geben/** **Przedpisowac/**

**Nápis kłásć / Kóřázowác.** Utege praescribitur, Wie es das Gesetz inhalt oder aufweist / **Játo sto w práwiz.** Praescriptio, onis, g. f. Befehl / vorgeschriebene Weis vnd Form / Unterrichtung / **Opisánie / Ofreszenie / Formuła zapisi.** Praescriptum, i, g. n. gebottene Ordnung / vorgeschriebene Regel / **Formuła / Ofreszenie.** Proscribere, ein Ding feyl anschlagen / das ist / mit öffentlich angeschlagenen Schrifften verkündigen / **Obwieśczać pismem Kupno.** Proscribere aliquem, Einen in die Acht thun / Einem jeden zu tödten erlauben / **Wywoływác kogo / Infamto wác / Bántowác.** Proscriptur, is, proscriptur, i, proscriptur, ium, proscriptur, ire, ein Durchschlingung in Einn haben / **Chcieć wywołác.** Proscriptus, a, um, In die Acht gerhan / **Wywołánie.** Proscriptio, onis, g. f. die Acht / **Wywołánie.** Proscriptor oris, g. m. der einen in die Acht thut / **Wywoływác.** Rescribere, wieder schreiben / **Opisáć.** Item, wiedergeben / **Oddáć.** Argentum alicui rescribere, wiedergeben / sonderlich durch den Wechsel / so man anderswohin schreibt das Geld zulegen / **Oddáć przez bank.** Rescriptum, i, g. neut. Ein schriftliche Antwort / oder Abscheid / oder Erläuterung eines Fürsten / oder Erlautung / **Opis / Defter páński álbo Kráczcy** przez pisano podány. Subscribere, unterschreiben / **Podpisáć.** Iudicium cum aliquo subscribere, ein Rechtliche Klag wider einen fürnehmen / **Sprawy sądowy przećwóko kómu náspót** éie podáć. Item, Subscribere sich zu einem Kläger schlagen / vnd die Klag mit ihm führen / **Stár, żyć pospótu przed sądem.** Subscribere voluntati alicujus, Einem verwilligen / **Pozwólić.** Causam subscribere, die Dsach daran hangen / warumb man etwas handelt / oder eines Handels ein schriftliche Bruch geben / **Przyczyna álbo racja** potójcý Zándlu lubo spráwy rákcy. Subscriptio, onis, g. f. ein Unterschreibung / **Podpis.** Item, ein Zustimmung auff ein Klag / **Poswiád, czánie spráwie czyiey.** Subscriptio renforia, Verkräftigung durch die Zuchthüter angesehen / **Potwierdzenie.** Subscriptor, oris, g. m. Der einem beystehet / mit ihm ein Klag zu führen / **Potwierdzić spráwy.** Subscriptor & Approbator, Súpérskribér, überschreiben / **Nápis kłásć / ráró legitur.** Transcribere, abschreiben / **Przepisáć.** Item, übergeben / verändern / oder in einem Rauff übergeben / **Nádgawác / Wlewác práwo**

**ná kogo.** Alicui fundum transcribere, mit aller Gerechtigkeit übergeben / **Nádáć / Zápisáć práwnie.** Transcribere, Sein Schuld oder Gerechtigkeit so er an einem hat / einem andern übergeben / oder sein Lehen von einem andern nehmen / vnd einem andern verleyhen / **Dług kóroym wóntéi u drugiego ykázowác / Dług oddáć** przez bank.

**Scránium, ij, g. neut.** ein Laden oder Käselein / **Skrzyniá.**

**Scripto, Scriptura, vide Scribo.**

**Scróbs, scróbis, tam masc. quam fœm. gen.** ein Grub / **Dot. Atracaba, obscena.** Scrobis etiam in nominativo dicitur. **Scróbicúls, li, dimin.** ein Grublein / **Dot. Cnía.**

**Scrófá, a, g. f.** ein Mutter schwein / **Prośna swi.**

**Scróf ipascús, i, g. masc.** qui scrophas pascit, Ineptum est. **Scróf úls, a, dim.** Item, ein Kropff / **Gruczoł / aliás Struma.**

**Scrórum, i, gen. neut.** Hodensack / **Możny.**

**Scrúpús, i, g. m.** ein Steinlein / als die einem in die Schuch fallen wenn einer wandlet / **Kámyk w boćie, Pungens.** **Scrúpúls, a, um.** Steinlächrig / **Kámenisty.** **Scrúpúls, li, dim.** à Scrupus. Item, Angst / Sorg / Zweifel / **Trudność / Trápienie.** Injeci scrupulum, Ich hab ihm Angst gemacht / **Zádáć trudność / Wóatpliwość** przypo wiesć. **Scrupulus, g. m. sive Scrupulum, i, g. n.** Nomen ponderis, Latine Obolus dicitur, Der dritte Theil eines Quinlins / oder zwölffte Theil eines Loths / **Dwánasta część torá.** Item, **Scrupulus, Mensura terræ,** habens pedes quadratos centum, & est ducentesima, octogesima octava pars jugeri. **Scrúpúlsús, a, um.** Steinlächrig / **Kámenisty.** Item, voll Zweifels / **Trudny / Pełny wóatpliwość.** **Scrúpúlsútiás, atis, g. f.** Anghastigkeit / Angst / Zweifel / **Chwára / Trudność / Wóatpliwość.** **Scrúpúlsé, adverb.** mit Angst vnd Sorg / Anghastiglich / **Grásowliwie / Półnie.** **Scrúpúlaris, re,** Eines Scrupels schwär / **Skrupul máciacy.** **Scrúpúlácim, adverb.** von feucklein zu feucklein / **Po kástu.**

**Scrúrá, orum, g. n. pl. nrm.** alt Gerümpel / als Esen vnd Lumpen / **ic. Kupięci. Vilia.** **Scrúrá, rús, ij, g. masc.** Der solch alt Gerümpel feyl hat / **Wendetarz.** **Scrutáriá, a, g. f.** Handrierung mit solchen Lumpen vnd alten Esenwerck / oder ein Grempeffraw / **Wendetá / Wendetarká.** Fo-



zum Scutarium, Schimpelmarde/ Kynel wend  
der äst.

Scrūtō, as, scrūtārē, vel Scrūtōr, aris, atus  
sum, scrūtārī, ersuchen/ Szperac/ śladowac.  
Vestigia domini sui scruari, dicitur canis, nach-  
suchen/ Szpera/ Wacha. Scrūtatiō, opis, g. toc.  
& Scrutinium, ij, g. n. Sz Ersuchen/ Nachforschen/  
Szperanie/ Wadanie. Scrūtator, oris, g. m. ein  
Nachfrager/ Szukac/ Inkwizytor. Per scrūtā-  
rī, mit Fleiß erforschen/ Dowiadowac śle.

Scūlpō, is, scūlpōi, scūlpōm, scūlpōrē, gra-  
ben/ schnigeln/ ein Bildnuß auß Stein oder Holz  
oder Stein machen/ Ryć/ Strugac. Scūlpura,  
z, g. f. Das graben oder Schnigeln/ Dlubanie/  
Ryćie/ Sznicarstwo. Scūlpōr, oris, g. m. ein  
Graber oder Schnigler/ Sznicarz. Scūlpōrē,  
is, g. n. Etwas geschnitztes/ oder geschnitztes Bild/  
Bátwan/ Ryty obraz, in Bibl. tantum legitur.  
Scūlpōrē, is, le, gegraben/ geschniglet/ Ryty.

Scūlpōnē, z, g. f. ein Flugschuch/ Trept/  
Kurpie. Scūlpōnēatūs, a, um, mit Flugschuch  
angethan/ Kurpie mātacy.

Scūrrā, z, g. m. ein Spottvogel/ Lotterbube/  
Blazen/ Szders. Scūrrilīas, atis, leichtfertī-  
schaanbare Schimpffwort/ Szderstwo. Scūrrī-  
līs, le, schimpfflich/ Szdersti. Scūrrīlēr, ad-  
verb. leichtfertiglich/ Szderstie. Scūrrōr, aris,  
scūrrārī, id est, Scurram agere. Scūrrāns, antis,  
id est, turpiter adverb.

Scutella, vide Scutum.

Scūtlā, z, g. f. ein lederne Gefäß/ Bicz.

Scūtū, i, g. n. ein Schild damit man die Streich  
auffhebt/ Páwezā. Fulgens, areum, ornatum, Ma-  
cedonicum, ferreum, lunatum, ligneum, capum, au-  
ratum. Scutarius, ij, g. m. Schuttmacher/ Páwez-  
znik. Scūtāriūs, a, um, ut: Fabrica scutaria, Ein  
Werkstat da man die Schuttmacher/ Wárstāt  
páwezniczy. Scūtāriūs, a, um, Der ein Schild  
führet/ Páweznořacy. Scūtūlū, i, g. neut.  
dimin. Schutlein/ Tarcza. Scūtūlā, z, g. f. ein  
Schüssel/ Miska mātā. Item, ein Schutlein so  
man aus einem Baum genommen/ (nemlich die  
Rinden mit dem Aug) in einander setzen/ Pořa-  
dzka Kwadrátowa/ okragláwa. Scūtūllā, z,  
g. f. dimin. ein Schutlein/ Miskczka. Scūtūllā-  
tūs, a, um, wie ein Schild gestaltet/ podobny do  
tarcze. Scutulata vestis, Geblümte Kleid mit  
Kreissen wie Schüsslen oder Schutlein/ c. Wzo-  
ryřta řárā.

Scutula, Scutulum, vide Scutum.

Scūpnūs, i, g. masc. lat. Leonis catulus.

Scūpnūs, i, g. m. ein Trindgeschitz/ Kubeř.

Scūtāla, z, & Scūtālē, es, g. f. Musaraneus, lat.  
ein Hárle/ Myř brytāńřa/ Chronostay.

Sē, Pronomen accusat. casus à Sui. Se, Prz-  
posit. semper composita inuenitur.

Sebo, & Sebum, vide Sebum.

Sēcālē, is, gen. neut. Roggen/ Řeř.

Secedo, vide Cedo. Secerno, vide Cerno.

Sēcēřpřā, z, g. f. ein Opffermesser/ so die Opffe-  
rer brauchten/ Noř/ toporeř Ofiārny.

Secessio, Secellus vide Cedo.

Sēcīūs, adverb. Minder/ Mniey/ Gorzey.

Secludo, vide Claudio.

Sēcō, as, sēcūi, sēcūm, sēcārē, schneiden/ spal-

ten/ seegen/ abhaben/ řieć/ Řabac/ Řzezac.

Pabulum secare, abmahen/ Řosić. Sēcūs, a, um,

particip. geschnitten/ abgehauen/ Pořezony/  
Řosony. Sēcūrūs, pro Sēcūrūs, a, um, Sē-

gmēn, minis, & Sēcāmēnīum, i, g. neut. ein abge-

haben Stück/ als Spān/ Spalten/ Okrawek/  
Obřezek/ Wior. vide infra Segmen. Sēcā-

riūs, a, um, ut: Sporte secarie, Korb zu Spā-

nen dienlich/ Řos do okrawkow/ do wioru.

Sēcīō, onis, g. f. Schnitt/ Řezanie. Itē, Sēcīo,

Media vel aliqua pars bonorum, siue omnia, qui-

bus quis multatur, Confiscatio vulgō dicitur.

Item, Sēcīo, juris persecutio, quibus uruntur

sedtores. Sēcōr, oris, g. m. significat eum accu-

satorem, qui ex damnatione accusati dimidium

bonorum expectat illius, aut certe aliquam par-

tem. Sēcūrā, z, g. f. Schnitz/ řiećanie/ Vřineř.

Sēcūlīs, le, & Sēcūvūs, a, um, geschnitten/ gespal-

ten/ geseget/ oder spaltig/ leicht zu schneiden/ řu-

pny/ řacny do řzezania/ řiećzenia. Sēcūle

porrum, lauch das sich von einander theilet oder

spaltet/ řupny řuczek. Sēcārīūs, a, um, Das den

Zimmerleuten dienlich ist/ řiećielři. Cōsēcō, as,

cōsēcūi, cōsēcūm, cōsēcārē, zerschneiden/  
zerhaben/ řiećac/ řrabac. Cōsēcīō, onis, g. f.

Zällung odr řaw/ oder Zerschneidung der Baum/  
Řabanie. Cīrcūmsēcārē, vmbschneiden/ oder

vmbspalten/ vmbhaben/ Obřezac/ Vřinac.

Dēsēcārē, abschneiden/ abhaben/ Vřinac/ Vře-

nac. Defecare prata, abmahen/ Řosić. Dēsē-

cāns, antis, particip. abhabend/ Vřinacacy.

Dēsēcūs, a, um, particip. ut: Defecta cum stra-

mento leges, abgesehnen Geträib/ *Pojeté zhd.*  
*ze. Desečič, onis, g. f. Abschnidung/ Občíná-*  
*nte/ siekante. Dissecare, zerspálten/ zerschneiden/*  
*Rosčínác/ Rozlupác. Execare, aufschneiden/*  
*aufhaben/ Wyčínác/ Wyryznác. Execare ner-*  
*vos urbis, Proverb. der Stadt ihren Gewalt neh-*  
*men/ Odiat moc/ zwierzchnosć mǎstu. Exe-*  
*care pestem Republicę, außreuten was der Ge-*  
*meind Schaden bringt/ Wyryzić co škodliwe-*  
*go Rzeczypospolitey. Esecio, onis, g. f. Auß-*  
*schneidung/ Wyčicie. Infecare, einschneiden/ ein-*  
*haben/ Wyryznác/ Wtynác. Insecus, a, um, ein-*  
*geschnitten/ Wzryzany. Animalia insecta, Aller-*  
*ley Thier so beynah als abgesehnen oder durch-*  
*schnitten seyn zwischen dem Haupt vnd Bauch/ so*  
*nur an einem kleinen aneinander hangen/ als Flie-*  
*gen/ Bienen/ Wespen/ Käser/ ic. Kobáčtwo*  
*przewięzięte. Infecabilis, le, vnzerschneidlich/*  
*Niesiekanny. Intersēcārē, zehaven/ Przečínác*  
*między. Persecare, durchspalten/ Przečínác*  
*Prasecare, behaven/ vornen abhaben/ Včínác/*  
*Wryznác. Prasegmē, inis, g. f. Abschnidung/*  
*Včinef/ Obrzezeč. Profecare, aufschneiden/*  
*auffspalten/ Kobác/ Počtečác. Prosecā, orum,*  
*g. n. pl. nu. dicta sunt ab Antiquis Viscera, quę*  
*in sacrificijs profecassent. Resēcārē, abschneiden/*  
*beschneiden/ Wderznoč. metaph. gar abhaben/*  
*Wdčigē. Ad vivum refecare, glatt vnd genaw*  
*hinweg haben/ Z gruntu odčiac. metapho-*  
*ricę, gar zu fleißig ergründen/ Z Gruntu ru-*  
*żyć. Resēcāč, onis, g. f. das Beschneiden oder*  
*Beschroten/ Wdrzynāte/ Wdčicie. Resēgmē,*  
*inis, g. n. Abschnit/ Obrzezeč/ ofraweč. Resē-*  
*čus, a, um, abgehauen/ Wberzintony/ Wdčiety.*  
*Irresēcūs, a, um, vnabgehauen/ Neodčiety. Sūb-*  
*sēcārē, unten abschneiden/ oder ein wenig hinweg*  
*schneiden/ Podčínác/ Podryznác.*

*Secors & Socors, Socordia, v. Cor. Secretō, Se-*  
*cretus, vide Cerno. Secta, Sectarius, Sēctator &*  
*Sēctor, v. Sequor. Secubo, v. Cubo.*

*Sēcūlā, a, g. f. id est, Falx, ein Sichel/ Kosa.*

*Sēcūlū, li, g. n. & Poētis Seclum, Hundertjäh-*  
*rige Zeit/ Sto lat. Seculum pro tempore sepe u-*  
*sipatur, ut: Seculum sterile, vnfruchtbare Zeit/*  
*Czasy nieżyzne. In multa secula, Vor lange Zeit/*  
*oder auff lange Zeit/ Nā długi czās. Sēcūlāris,*  
*rē, weltlich/ świeckī/ in Bibl. Ludi seculares, Je-*  
*āber 100. jahr gehaltene Spiel/ Stoleńne gry/*  
*Feore we stu lat sie raz odprawowāty.*

*Secum, Dictio composita ex ablat. Se, & Prz-*  
*posit. Cum, quasi dicat. Cum se, mit ihm selbst/*  
*z soba.*

*Sēcūndūs, a, um, der Ander/ oder der Folgend/*  
*Wtory/ Nāstaputcy. Secundus à Rege, Der*  
*negst nach dem König/ Pterwśy po Krolu. Se-*  
*cunda aura, liebliche Luft/ Dobre powietrze.*  
*Secunda fortuna, gut Glück/ Szczęście dobre.*  
*Secunda mensa, Nachtsch/ Wety. Secundum,*  
*Przposit. accusat serviens, Secundum aures,*  
*Wey dem Ohr oder neben dem Ohr/ Zā uszyna/*  
*przy uszach. Secundum te licet do, Ich sell das*  
*Urtheil auff deine Seyt/ Potobie dekrēt dāis.*  
*Secundum quietem, Im Schlaf/ in der Ruh/*  
*Wesnie. Secundo, adverb. Zum anderen/ Powto-*  
*re. Sēcūndā, arum, g. f. pl. nu. die Nachgeburt/*  
*darum das Kind in Mutterleib ligt/ Wtonā w*  
*trocy sū dziecie rodzi. Sēcūndāriūs, a, um, ut:*  
*Panis secundarius, Haubbrod/ das negste nach dem*  
*Weybrod/ grob Brod/ Nočenbrod/ Chleb cze-*  
*lādny/ podleyśy. Secundarium, das nachgehend*  
*oder negste darnach/ Wtora rzecz. Sēcūndānūs,*  
*a, um, Inusitatum. Sēcūndās, avi, arum, sēcūn-*  
*dārē, glücken/ das ist/ glücklich machen/ Glück ge-*  
*ben/ Szczęścić. Item, folgen/ gehorsam seyn/*  
*Dogadzać. Obsēcūndārē, & Obsēcūndāri, Item,*  
*Sūbsēcūndārē, idem, folgen/ zu willen werden/*  
*gwołi uczynić/ Nāstapowāć/ k nim/ Doga-*  
*dzać. Sūbsēcūndāriūs, a, um, ut: Tempora sub-*  
*secundaria, Unterleybung/ Nebenzeit/ Czās*  
*dorywcy.*

*Sēcūrilā, a, g. f. ein Holzband/ oder Prang so*  
*die Zimmerleut brauchen/ zwey andere damit zu-*  
*sammen zu halten/ Szpagā.*

*Sēcūrilis, is, g. f. ein Art oder Beyl/ siekerā.*  
*Arata, stridā, arboraria, cruenta, sava, valida, an-*  
*ceps, sacrificā, grāvis, missilis, audax, ferrea, Scythi-*  
*ca, vulnifica, rigida, trux, nitida, dura. Sēcūricū-*  
*lā, a, dimin. ein klein ālein Beylen/ siekerfā/*  
*Toporeč. Securifer, vel Sēcūrigēr, rarum, das*  
*ein Beyl trägt/ siekerfē nořacy.*

*Sēcūrus, a, um, ohn Sorg/ sorgloß/ ruhig/ sicher/*  
*Beśpieczny/ Pewen. Securus reddere, verfi-*  
*chern/ Vpewnić/ Vbeśpieczac. Securus testa-*  
*mentum, ein wol versichert Erbgemäch/ Wāro-*  
*wny/ Pewny Testament. It. Securus, sorgloß/*  
*siederlich/ Nieobāty. Sēcūricās, aris, g. f. Sicher-*  
*heit/ Ruhigkeit/ Beśpieczēństwo. Securusatem*  
*przitare, versichern/ Vbeśpieczyc. Sē-*



Sēcūs, adverb. Anderst/ Inaczey. Haud secus;  
Nicht anderst/ Nie inaczey. Item, Secus, Prae-  
posit. accusat. seruiens; Bey/ nahe bey/ Wedla.  
Circūmsēcūs, Allenthalben darbey umhin / O/  
Foto/ Wsedzie.

Sēd; Coniunct. Aber/ Ale. Sed quid hoc? Was  
ist aber das? Ale to eo? Sed contra, Sonder das  
Widerspiel/ Ale przeciwnym sposobem.

Sedatē, Sedatio, Sedatus, vide Sēdo.

Sēdēd, sēdēs; sēdī; sēsūm; sēdērē, sitzen/ sies-  
dzieć. Ad gubernacula Reipubl. sedere, Das ge-  
meine Regiment führen/ Im Regiment sitzen/  
Rządzić Krolestwem Rzeczpospolitą. Sēde-  
re iudicem in aliquem, Aber einen zu Gericht si-  
zen/ Sądzić sprawę. Sedere in subelliis, rheda,  
equo; &c. In ovīs sedere, brüten/ Násiadać jay-  
tą. Nives sedent, Bleibend/ lang ligender Schnee/  
śniegi dugo trwają. Penitus sedit hic tibi  
morbūs, die Krankheit hat tieff in dich gewürfelt/  
Wpasała sie w cie rą chorobą. Vestis sedere di-  
citur, Wol ansetzen/ Dobrze leży. Item, Sēdērē,  
Müßig sitzen/ Proznować. Si sedet hoc animo;  
Wann dir das geliebt/ Jesli tak chceś/ Jesli tak  
myślisz. Sēdēs; entis; partic. sitzend/ siedzący.  
Sedens lactuca, quæ & sessilis, Niderträchtig/ ni-  
der ober kurz/ siadła/ niemielsz. Sēdēs, is, g. f.  
Sitz/ Sessel/ Stuhl/ Stolec/ siedzenie. Item, ein  
Herberg, Wohnung/ Miejskanie. Item, der Hin-  
ter/ Sesz/ Arsz/ Posładek. Sedes luxuriz, Wol-  
lüstige Wesen/ siadło/ Przyczyna rozpustno-  
ści. Sēdētūlā, & g. f. dim. Sēdītē, is, g. n. Sitz/  
Stuhl/ Sessel/ Stolec/ zydel. Sedile avium; Orth  
da sich die Vögel setzen/ siadło ptasze. Sēdētā-  
rius, a, um, Das man sitzend thut/ Co sie siedząc  
robi. Sēdētārii, pl. nu. g. m. sitzend wirkende/  
Rzemieśnicy/ Siedzacrobiacy. Sessibulum,  
pro Sedili, obsolet. Sēsītō, onis, g. f. Sitzung/  
siedzenie. Sēsītō, as, sēsītārē, frequent. immer-  
dar sitzen/ oft sitzen/ siadac. Sēsītīs, lē, gesetzt/  
nider/ kurz/ siadły/ siadalny. Adideo, vel; Alsī-  
dēd, alsīdēs, alsīdētī, alsīdēsūm, alsīdērē, beysitzen/  
hinzu sitzen/ siedzieć przy kim. Assidere guber-  
naculis, aut litens, stets am Steurruder sitzen/  
oder ob den Büchern/ siedzieć u rękł kierowac  
rudem/ Przy ksergach siedzieć. Assideri, pro,  
Obsideri, belagert werden/ Obłożonym być.  
Assēsōr, oris, g. m. ein Besizer oder zugeig-  
neter Rathgeber/ siedzący podle/ ławnik. Alsē-  
dō, onis, g. f. Besizung/ siedzenie podle. Alsē-

strix, teis, g. f. Besizerin/ Tā co podle siedzi.  
Assēsōrā, & g. f. Besizg/ siedzenie podle. Con-  
siderē, zusammen sitzen/ siedzieć pospolu. In otio  
considerē, rühtig sitzen und wohnen/ Proznować.  
Consedit terra, ist eingesunken/ eingefallen/ Po-  
grazyla sie ziemia/ przepadła sie. Confessor,  
oris, Hinzusitzer/ Spółsiedzący/ siedzący po-  
dle. Consēsūs, ūs, g. m. Zusammengeessenēeuth/  
Zgromadzenie. Circūmsiderē, umblägen/  
Oblec/ Obłóc. Circūmsēsītō, onis, g. f. Umb-  
lägerung/ Obłożenie. Circūmsideri, passivum.  
Allenthalben umbläget seyn/ Być w obłożeniu.  
Desiderē, sitzen und faulen/ müßig seyn/ Proznos-  
wać/ siadac/ Gnuszyć. Desēs, sīdis, g. omni-  
faul/ träg/ müßig/ Gnusny. Desīdā, & g. f. Trägheit/  
Faulheit/ Müßiggang/ Gnusność/ Proznowanie.  
Dissidere, Zwittrachtig und un-  
eins seyn/ Niezgadzac sie/ Rozrozmiać się. Ite,  
Dissidere ad inanimata translatum, ut: Adamas  
dissidet cum magnete lapide, haben ein wider-  
wertige Natur/ Miał wrodzoną nieznaść/  
przeciwność. Dissidentes opiniones, widerwer-  
tige Meynungen/ Przeciwnie zdania. Dissīd-  
ium, ij, g. n. & Dissīdētīā, & g. f. Uneinigkeit/  
Feindschaft, Haß/ Niegodą/ Roznoś/ Roz-  
brat. Insidere, In oder auff etwas sitzen/ siedzieć  
na czym. Equo insidere, Auff einem Pferd sitzen/  
Mia koniu siedzieć. Insidet pedibus dolor, Der  
Schmerz liegt in Füßen/ Bol tkwi w nogach.  
Arcem insedit, hat die Befestigung eingenommen/  
Wziął zamek/ Fortecę. Viam insidere, sich auff  
ein Weg legen einen aufzuspähen/ Opánować  
drogę/ Osadzić straż. Insideri, passivum,  
eingenommen werden/ Opánowanym być.  
Insīdēs, entis, particip. ut: Cura insidens, ein  
angelegene Sorg/ Przynaglający frásinek. In-  
sīdēs; entis; ab Insido, sich etwas auflegend und  
niderlassend/ siedzący/ Wpłatający się. Inessivus,  
Lagerung auff etwz/ Obłożenie/ Násiadanie. In-  
sīdītē, arum, g. f. pl. nu. heimliche Nachstellung/  
Hinterlist/ Zasiada/ Zdrada. Clandestina, nefa-  
ria, latentes; turpes, fallaces, nefanda, bilungos, vi-  
perina, hostiles, iniqua, seba, obscura, truces, pra-  
parata; crudeles; abscondita. Insīdīōr, aris, atus  
sum, insīdīārī, Auff einen halten/ spähen und lau-  
stern/ etnem aufsezig seyn/ Czukać/ Stac na  
gárdle. Insīdītōs, a, um, auffzig/ Zdradliwy.  
Insīdītōsē, & insīdītārē, adverb. Durch Auffsig  
und

vnd Hinderlist/3drádlwie. Insidiátor, oris, g. m. ein Aufspäher/Aufffänger/3draycá/3áste p. cá. Obsidere, belägeren oder besetzen/umbgeben/umbsetzen/Obsiész/Obleé. Obsidē, is, obsedi, Obsidē, idem quod Obsideo significat. Obsidiōr, aris, aris sum, Obsidiār, spāhen/laustern/3ástepowác/Czúkát. Obsessus, a, um, belagert/Obleżony. Obsidium, ij, g. n. Obsidiō, & Obsessio, onis, g. f. Belagerung/Obleżenie/Opánowánie. *Arca, dura.* Obsidione eximere, Von einer Belagerung erlösen/Odsiész/Intesé. obleżenie. obfessor, oris, g. m. ein Belagerer/Obleżacz. Obsidiz, arum, g. f. pl. n. Auffzag vnd Spähung/Obleżenie. Obsidiōnāl, is, le, ut: Corona obsidionalis, quæ debetur eis, qui obfessos ab hostibus liberauerunt Obsēs, Obsidis, g. com. Gefessel/ein Person so dem Feind zu Pfand geben/ein Unterpfand/3áksádmē. metaph. Persidere, bleiben sitzen/Trwác/Przesiedzié. Pruina lapsa persidet, der Reiff bleibt sitzen/ligt/3rzon trwa/nie nişczé. Possidere, besitzen/Osiadac/Trzymac/opánowac. Possidere palmam, Den Sieg vnd Preyß erlangen/Stawy dostac. Possessio, onis, g. f. Die Besizung vnd Gebrauch als eines Grundes vnd Bodens/Dzierżawá/3ázywánie czego. Item, Ein ligid Gut/Májetność/Leżace dobrá. Possessio fiduciaria, auff Treu vnd Glauben eingenommen mit etwas Beding/Dzierżawá do wierznych rak 3á pewnem Kondyciám przypuszczona. Possessiuncula, æ, dimin. ein Gütlein/Májetnościká. Possessivus, a, um, à Grammaticis fictum, Besizlich/Dzierżawé znaczy. Præsiderē, vorstehen/ein Oberer Verwalter vnd Pfleger seyn/3wierżchność mieć/3sadzié. Urbanis rebus præsiderē. Ober die Stadt betreffende Sachen Herz vnd Pfleger seyn/Wnieście 3sadzic. Præsēs, præsidis, g. m. ein Landvogt/ein Schirmer/Nothhelfer/Przełożony/3sadcá/3róstá. Præsidium, ij, g. n. Befizung zum Schirm eines Ortes/Osada/Twierdza. metaph. Schirm/Hülffe/Zusucht/Trost/Obroná/Pomoc. *Salutare, validum.* Præsidia, pl. n. pro Castris, Das Läger oder Befizung/Bollwerk/Schanz/Oboz/3ánc. Præsidiarius, a, um, Das zu Schirmung gehört/Obrońca/3sacz. Præsidiarij in viribus, qui & Custodes, vid. Custos. Residē, erligen/nidersitzen/Opadac ná doł/3stac co. Resideamus si placet, lieber laß vns nidersitzen/3sadzimy troche. Cum iræ

resedissent, Als der Zorn gestillet/3dy gntewustat. Residē, entis, partic. nidersitzend/oder lang gefessen/Opadacz ná doł/3lugo siedacz. Residū, a, um, Das übrig oder überblieben/3stáni/3osostáty. Residū, i, g. n. Der übriger Rest/3státek. Subsidiē, vnten an sitzen/oder sich nidersetzen/3stánawiác sie/3stac sie/3siész. Subsidi pecunia apud illum, Das Geld bleibt vnd ligt bey ihm/Pieniądze u niego są. In via subidere, Auff dem Weg still ligen oder ruhen/3siedac/odpocząć w drodze. Item, Subsidiere, Sich setzen oder sitzen auff einen zu lösen/3stánawiác sie/3stac sie/3siedzic sie ná to go. Subfessor, oris, ein Aufspäher/ein Straßenräuber/3ásádmē. Subsidiarius, æ, g. f. ein heimlich Gehalt vnd Hinderlist/3dráda. Subsidium, ij, g. n. Zusucht/Hülff/Pomoc/Obroná. Subsidio venire, Zu hülff kommen/3á pomoc przybyć. Subsidiarius, a, um, ut: Cohortes subsidiarij, Zu hülff kommende/3osilkowy 3otniery. Subliarius palmes, qui & præsidiarius. Si persedē, Sich eines Dings entschlagen/unterwegen lassen/3rzecac/3ámiechac.

Sedimentum, vide Sido.

Seditio, onis, g. f. Auffruhr/Rozruch. Turbida, perniciofa, clamorosa, misera, intestina, nefaria, procellosa, pronuba belli, rebellis. Seditio, a, um, Auffrúch/Buntowny. Seditiosē, adverb. mit Auffruhr/Buntownie.

Sedare, as, avi, arum, sedare, stillen/miltern/zufrieden stellen/3stramiác/Obtagac/3spokoić. ut: Bellum sine tumultu & moen sedare. Sedatus, a, um, particip. siue nomen ex partic. still/ruhig/3spokoiny/3stoinny. Homo sedatus, Ein sanfftmutziger tugendfamer Mensch/Powazny/3stoinny czlowiek. Sedare, adverb. still/ruhig/3stoinny/3spokoiny. Sedatio, onis, g. f. ut: Animi sedatio, Still des Gemühs/3spokoinie umyslu. Insedatus, a, um, Vnruhig/Auffrúchig/3spokoiny/3stoinny. Resedare, as, resedare, Wiederumb stillen/3stramiác.

Seduco, Seductus, Seductilis, vide Duco.

Sedulū, a, um, fleissig/sorgsam/Pilny/Prácowity. Sedulitas, atis, g. f. Fleiß/Sorg/Ernst/Pilność/Prácowitość. Officio agnata, acris, provida. Sedulē, & Sedulē, adverb. treulich/ernstlich/fleissig/3stoinny/3spokoiny. Sedulē, i, g. n. herb. Hauswurcz/Rozchodnik.



**Sēgēs, sēgētis, g. f.** Allerley Saat noch nicht ab-  
geschnitten/auffgewachsener Samen/Sboje. *Gra-*  
*vida, secunda, fructuosa, frumentaria, herbida, le-*  
*ta, serax, cana, tenera, uda, invalida, fertilis, viri-*  
*dis, humida, spicata, auribola, luxurians, triticea,*  
*Iberia.* Item, Seges, ein besäeter Acker oder Saat/  
Aola spráwiona/ Sgstanta. Seges ac materia  
gloriz. Ursprung/Orth oder Ding dabon ich mein  
Ehre habe/Powod/ przyczyna sławy.

**Sēgmēn, inis, & Sēgmētum, i, g. n.** Abshni-  
tung/ abgehaben Stuck/ Okrawek/ Obrzezek.  
Segmenta mundi, id est, Circuli & Climata.  
Segmenta item dicebantur minuta auri & pur-  
puræ, alteriusve materiz segmina, ex quibus  
vermiculatum compositis pretiosissimæ confi-  
ciebantur vestes, quæ segmentata dicebantur.  
Sæpe etiam Segmenta pro vestibus segmentatis  
posita leguntur. Ovid. & alij Segmenta interpre-  
tantur Monilia ex auro & gemmis composita.  
**Sēgmētarii, g. m. pl. n.** Die solche Kleider ma-  
chen/ Sastarz/ Skotogkownik. Sēgmētarius, a,  
um, ut: Vestes segmentaræ, zierlich zerhaben  
vnd durchgespidt oder durchgeslochten Kleider/  
Sastowana Sata.

**Sēgnis, ē, Träg/saul/hinlässig/ Lentwy/ Gnu-**  
**śny/ Niedbály, Sēgnitas, acis, & Sēgnities, ē,**  
vel Sēgnitia, x, g. fœm. Hinlässigkeit/ Trägheit/  
Gnuśność/ Lentstwo. *Sera, iners, immunda,*  
*tristis, agra, dissuada laborum, torpens, ignava.*  
Sēgnitē, adverb. hinlässiglich/ Lentwo/ Niedbá-  
le. Præsēgnis, ē, gar saul vnd hinlässig/ Niedbá-  
lec/ Gnoiek. Sēgnipēs, pedis, Der langsam/ Fuß  
vor Fuß gehet/ Lentwy w chodzie.

**Segrego, vide Grex.**

**Segullum, li, Plin. Lib. 3. c. 4.** Aurum qui quæ-  
runt, ante omnia segullum tollunt, ita vocatur  
indicium, alveus ubi id est, arenæ que lavantur,  
atq; ex eo quod resedit conjectura capitur, &c.

**Sejugi, sive Sejūgēs, pl. n, g. m.** Sechs Pferd  
neben einander zu ziehen eingestellt/ Pożostne  
Fonie.

**Sejugo, v. Jugum. Sejungo, v. Jungo. Selectio,**  
**& Selectus, vide Lego.**

**Selibrā, x, g. fœ.** ein halb Pfund/ Półfuntá/  
Orzywná.

**Seligo, vide Lego.**

**Sellā, x, g. f.** ein Stul/ Band/ Sessel/ Stolek/  
Sedel. Sellaria, x, g. fœ. Orth da man den Stul  
hinsetzt/ Siedzenie/ Miejsce gdzie stołować

gewalt. Sellaria, x, dimin. à Sellaria. Sellari-  
us, ij, g. m. Der sitzend sein Kost gewinnet/ vnd  
sein Werk thut/ Rzemieśnik siedzący robota.

**Sēmēl, adverb. Cūmal/ Eins mals miteinander/ Raz.**

**Sēmēn, mnis, g. n. à Sero, Samen/ Nasie-**  
**nie. Pingve, prolificum, cereale, genitale. Sēmīnā,**  
g. n. pl. n. Zwergschoss/ junggeſetzte Schoß/ Łą-  
torośl do sadzenia. Semina deponere, Schoß  
setzen oder ſteden/ oder junge Baum ſetzen/ Sze-  
pić/ Sądzić. Hujus belli sementum fuisti, Du  
bist ein Ursprung vnd Ursach gewesen dieses  
Krieges/ Tyś był przyczyną tej wojny. Semen  
alicujus, ein Geschlecht/ Rod. Sēmīnium, ij, g. n.  
idem quod Semen. & apud Plautum seminis lu-  
crum. Sēmīnarium, ij, g. n. Orth da man pflēgt  
junge Baum hin zu pflanzen/ dieselbe darnach zu  
verſetzen/ Násiennik/ Płonnik, per translat. pro  
alicujus rei fonte & origine ponitur. Sēmēnis,  
is, g. f. Saat/ Säung/ Siante/ Nasienie. Semen-  
tem facere, ſäen/ Siat/ Sądzić. Item, Semen-  
tis, Zeit des Säens/ siem. Sēmīnālis, lē, gut zu  
ſäen/ Nasienny. Sēmēnticūs, a, um, Was sich  
ſäen läßt/ siemny. Sēmēntas, sēmēntarē. Sa-  
men tragen/ oder geben/ Nasienie rodzić. Sēmī-  
nō, as, sēmīnārē, ſäen/ siat. Sēmīnāciō, onis, g. f.  
Säung/ Siantie. Sēmīnāciō, oris, g. m. ein Sacker/  
siemca. Cōsēmīnēdis, a, um, vel Cōsēmīnā-  
lis, lē, Mit mancherley Samen besät oder besetzt/  
Miejszany. Dīsēmīnārē, hin vnd her ſäen/ Roz-  
siemac. Et per translat. Ein Geschrey allenthal-  
ben außbreiten/ außstāden vnd außsprufen/ Roz-  
głasac. Disseminare & spargere, seu dispergere.

**Semestris, vide Mensis. Sēmēsūs, a, um, halb**  
**geſſen/ Ogiędany. v. Edo.**

**Sēmēt, pronomen accusativi, vel ablativi ca-**  
**ſus, Sich ſelbs/ Siebie ſamego.**

**Semianimus, vide Semis. Semigro, v. Migro.**  
**Seminarium, Seminium, Semino, v. Semen.**

**Sēmīs, vel potius Sēmī, indeclinab. halb/ Pół.**  
Semis, dimidium assis, id est, unciz sex. Halber  
Theil eines jeden Dings/ Szóst uncyi. Sēmīssis,  
is, g. m. idem quod Semis. Homo Semissis, Ein  
halber Mensch/ Półty. Semianimis, ē, sive  
Sēmīanimūs, a, um, halb todt/ Nápółty żywy.  
Sēmīapertūs, a, um, halb offen/ Nápółty otwó-  
ty. Sēmīasūs, a, um, halb gebraten/ Nápółty u-  
piekty. Sēmīcinclūm, ij, g. n. ein Fürtuch oder  
Für-

**S**ürschürh/**S**ore/**S**ärtuch/**P**äs. **S**emicirculus, i. g. m. ein halber Kreis oder Cirkel/**P**olcertklä. **S**emicircularis, rē, Wie ein halber Kreis oder Cirkel gestaltet/**P**olcertflowy. **S**emicoccus, a, um, halb gefocht/**N**ápoty uwzárty. **S**emicrematus, a, um, halb roh/**N**ápoty surowy. **S**emicubitalis, lē, von einem halben Cubit/**P**olkoftietny. **S**emidoccus, a, um, halb gelehrt/**N**ápoty uczony. **S**emitermis, ē, halb gemapnet/**N**ápoty uzbroiony. **S**emifacius, a, um, halb gethan/**N**iedokonczony. **S**emifer, & **S**emiferus, a, um, halb wild/**P**otwierzár/**D**ziśi mój. **S**emiformis, ē, halb gestaltet/**N**iedokonczony. **S**emifultus, halb unterstützt/**N**spárry do potowice. **S**emigermanus, a, um, halb Teutsch/**P**olniewsá/**P**olbrát. **S**emigræcus, a, um, halb Griechisch/**P**olgrezyná. **S**emigrævis, halb schwarz und geladen/**P**rzyczyszty. **S**emigræ, as, semigrære, idem quod Migrare. **S**emihomō inis, g. c. ein halb Mensch/**P**olczowieklä. **S**emihora, x, g. foem. ein halb Grund/**P**olgodziny. **S**emiligerum, i. g. n. ein halbe Jochart/**P**olstaie. **S**emilacer, ra, rum, halb verrissen/**P**oszarpany. **S**emiliber, ra, rum, halb frey/**N**iecale swobodny. **S**emilix, a, g. f. halb Trossung/**C**há lástrá. **S**emimadidus, a, um, halb naß/**N**ápoty mokry. **S**emimarinus, a, um, halb Geelisch/**N**ápoty morst. **S**emimas, mātis, g. m. halber Mann/verschnitten/**R**ezántec. **O**vis semimas, **S**emimortuus, a, um, halb todt/**N**ápoty umárry. **S**eminæcis, nēc, nēcū, nēcē, halb roß/**N**ápoty zábity. **P**ropriè de ijs dicitur, qui gravi vulnere accepto, morti sunt vicini. **S**eminnus, halb bloß/**N**ápoty nági. **S**emipaganus, a, um, halb Teutsch/**P**rzygrubiszty/**C**htopst. **S**emipes, pedis, ein halber Schuh/**P**ostopy. v. **P**es. **S**emplenus, a, um, halb voll/**N**ápoty pełny. **S**emirasus, a, um, halb geschoren/**N**ápoty goly. **S**emirutus, a, um, halb gebrochen/**N**ápoty obálony. **S**emisorpnus, a, um, & **S**emisomnis, ē, halb erschlaffen/**N**ápoty spiacy. **S**emisopitius, a, um, idem. **S**emisupinus, a, um, halb über sich gelehrt/**N**znák leżacy tycze. **S**emiritus, a, um, halb gelassen oder gepulvert/**D**opotowice wyrarty. **S**emivir, semivir, idem quod Seminas. **S**emi i. u. a. u. m. halb todt/halb lebendig/**N**ápoty żywy. **S**emuncta, x, pro semijuncta, ein loth/lot. **S**emunctalis, le, Eines Loths schwarz/lorowy/lor reben wazacy. **S**emuncta xus, a, um, idem. **S**emiquilatus, & **S**emistilus, a,

um, halb gebraten oder verbrant/**O**pálony/**D**opotowice spalony.

**S**emita, x, gen. foem. ein Fußspad/**S**cieżka. **S**emitam pro via dixit Cicero, **S**emita in urbe, Gassen/Strassen/**N**licá/**B**ruś. **S**emitaris, i, g. m. ein Gassenreiter. **S**cieżkowy. **S**emito, as, semitare, Weg und Stege machen/**P**rogi czynię.

**S**emivivus, & **S**emivultus, & c. **C**omposita, v. **S**emoveo & **S**emotus, v. **M**oveo. **S**emper, adverb. temp. **A**lzeit/**Z**awsze. **S**emipterus, a, um, Ewig/immerwährend/**N**ieczny.

**S**emperi vum, i. n. Hauptwurt/**R**ozchodnie. **S**enator, oris, g. masc. Rathsherr/**S**enátor/**R**aycá. **T**etricus, longebus, latelabius, **S**enatus, a, um, ut: **C**onsilium Senatorum, **S**enatus, us, & i, g. m. Der Rath einer Stadt/**R**ada. **S**anctus, grandævus, prudens, magnanimus, purpureus, bellator, iracundus, clarus, blattifer, sacer, immobilis, nitidus, honoratus, **Q**uinalis, tetricus, augustus, solidus, **P**alatinus, **P**ratextus, **G**raffus. **C**ogere Senatum. Item, **C**onvocare, vel vocare Senatum, den Rath versambeln/**Z**wośac Rade. **I**n Senatum aliquem legere, Einen in den Rath nehmen oder erkiesen/**N** Rade przybrać. **S**enatusconsultum, i, g. neut. Rathspruch/**P**aywata panow Radnych.

**S**eneco, vide Senex.

**S**eneciō, onis, g. m. Herba, **E**rauwurt/**P**rzyłtor itele.

**S**enex, senis, g. co. **A**lt, ein alt Mann/**S**táry. **P**arens, anhelus, longævus, infatigatus, grandævus, exhaustus, delirus, maturus, miser, rancidus, squalidus, debilis, antiquus, fessus, infirmus, exanguis, resses, verendus, rigidus, lassus, rancidulus, cariosus, fatidus, annosus, tetricus, canus, ager, tremulus, mufcosus, aridus, affectus, senio, enervatus, gelidus, rugosus, tardus, verbosus, incurvus, imbellis, decrepitus, seberus, desloccatus, cerebrosus, morosus. **S**enex memoria, alt Gedächtnis/**D**awna pamięć. **S**enior, Comparat. **A**lter/**S**tárry. **S**eniores, pl. nu. pro Senatu. **S**enectas, x, & **S**enectus, titlis, g. foem. Das **A**lter/**S**tárośt. **T**ristis, turpis, effeta, canens, gravis, inops, longævetus, tranquillatárda, infelix, prolixas, maturo, annosa, pigra, faciosa, damnoſa, egra, detidua, alba, cana, caridſa, curba, queribunda, fragilis, longæva, infirma, rugosa, festina, miseris, feda, vicina leto, tremula, inelinat, tremebunda, misera, iners, incurba, celer, indecens, miserranda, frigida.

**S**en-



Veneranda, laffa, properans, invalida, praecipit, ve-  
nerabilis, retrica, fecura mortis, frigefcens, gelida,  
squallens, inimica forma, odiofa, curvata, vicina ca-  
pulo, arummofo, dura, circumfpecta, inſperata, prona,  
inopina, delirata, decocta, tremens, innixa bacillo,  
canis rugoſa capillis, caligans oculis, curvato in pe-  
tora tergo, Neſtoris, ſomniculoſa, honorata. Sē-  
nium, ij, g n. idem quod Senectus. Sterile, tardi-  
gemulum, grave, iners, deformis, triſte, debile, mole-  
ſtum, exangue, grave, morboſum, tremens, annuſum.  
Senium, Verderuſſ / Selgamt / Trarwigelt /  
Eend / Przycobi / Smereſ. Senium lunæ, Des  
Monden Abnehmen / Sēnſcēre / Sēnſcēre, & Sēnēre, alten/  
alt werden / Stárzēc. Cōſenſcēre, idem. Se-  
ne cere fama dicitur quis, Wenn ein an Ruhm  
und Lob abgehet / Schodzi mu ná ſlawie. Sene-  
ſcens luna, cui opponitur creſcens, abnehmen-  
der Mond / Schodzacy mſteſiac. Sēnilis, lē, alt-  
ährig / Stárcoſtſi. Sēnilitas, adverb. gleich ein  
alt Menſch / Stárcoſtſie. Inſenſcēre, Ewar-  
ten oder an veralten / Stárzēſie.

Sens, Senus, v. Sex. Sentium, v. Sengx. Sensi-  
bile, Sensim, Sensus, v. Sentio.

Sententia, a, g. g. fce. Meinung/ Bedünken/  
Intenante/ Rozumiente. In ea sum sententia,  
Ich bin des Sinnes / tego testem rozumientia.  
Item, de iencia, Urtheil vnd Ausspruch des Rich-  
ters/ Sk: anie. Dekret. Item, ein Spruch/ Lehr-  
spruch/ Sentencya. Sentenciā, a, dim, artli-  
ches Spruchlied/ Sentencykā. Nowā piekna.  
Sentenciā, a, um, voll herlicher Spruch/ Sen-  
tenciā mnowia. Sentenciā, a, nur herlichen  
Lehrspruchen/ Sentenciām.

Sencinax, g. fox. Das unterste Orsch im Schiff/  
da sich aller Wustt vnd Rastlath mit dem faulen  
Wasser samlet/ Stet oketow. Capax, larga.  
Sencina, per. transl. Versa nblung schändlicher  
Leuthe/ zusa-nimen gelaufrne Döben/ Stet/ ko-  
trow miepsee äbo zgromád;eme.

Sentiō. ſentis, ſēns, ſenſum, ſentirē, ſchme-  
 den/e nſinden/riechen/ſuē. metaph. verſtehen/  
 mercken/Przeſzwać/rozumiwać. I. Senti-  
 re. ein Meinung haben/nennen/Intemaci/Ro-  
 zumić. Famem ſentire, Hunger haben/ſatnać.  
 Sēnsus, ſus. m. Befindnuß/Befindlichkei/ſmysł/  
 ſzuć. Item. Sinn/Verſtand/ſdanie/Rozu-  
 mienie. Doctriana, ſcietus, ſapientia, ſtudia, ſagis, ſigil.  
 Communis ſenſus, gemeine Vernunfft und Verſt.

stand jederman angeboren / *Smysł pospolitny*.  
 Sensum, g. n. idem quod sensus. Sensiculus, li.  
 dimin. Sensem, adverb. gemächlich/sittlich / *po-*  
*matu*. Sensibilis, & Sensilis. le. befindlich / das  
 leichtlich befindet vnd befunden wird / *Smysłem*  
*poietny* / *Człotacy*. insensibilis, & insensilis. le.  
 vnempfindlich / *Niepoietny smysłem* / *Nieczło-*  
*cy*. Sensificus, a, um, Das ein Vrsach der Em-  
 pfindlichkeit vnd Verstands ist / *Człoty*. Senticus, i.  
 is, sentiscere, idem ferè quod sentire. Absenticus,  
 re, pro Dissentire, insolenter dictum. Absenticus,  
 assenticus, assensius, assensum, assenticus, vertwilli-  
 gen / zusimmen / *Przyzwolac* / *Trzymac* 3. Em-  
 Assentio tibi, Ich halts mit dir / *Je trzymam* 3  
*toba*. Assenticus, assenticus, assenticus, idem quod  
 Assentire. Assensus est mihi Senatus, Der Rath  
 halts mit mir / *Przyzwolil na mozezdanie* *Se-*  
*natus*. Assenticus, onis, g. f. & Assensus, us, g. m.  
 Verwilligung / *Przyzwolenie*. Assenticus, oris, g. m.  
 ein Vermittler / *Przyzwolac*. Assenticus, aris,  
 atus sum, assenticus, frequent. Ihm wol lassen ge-  
 fallen / was einer sagt / *Pochlebowac* / *Przyzwolac*.  
 Assenticus, onis, g. f. Lieblosung / *Schmeich-*  
*lung* / *Przyzwolenie* / *Pochlebstwo*. Assenticus,  
 iunculus, æ, g. tce. dimin. Eine kleine Schmeich-  
 lung / *Przyzwolchianie*. Assenticus, oris, g. m.  
 ein Schmeichler / *Pochlebac*. Assenticus, re, adv.  
 Durch Schmeichlerey / *Pochlebnie*. Consenticus,  
 idem ferè quod Assentire, Eines Sinns / einer  
 Meynung seyn / verwilligen / *Przyzwolic na co* /  
*Byc tego tozumentu*. Consentire, pro Con-  
 spirare. Consenticus, entis, particip. einhellig /  
*Przyzwolacacy*. Consensus, a, um, übereinkom-  
 men / *Przyzwolony*. Consensus, us, g. m. & Con-  
 sensus, onis, g. f. Einhelligkeit / ein Verwilligung /  
*Zezwolenie* / *Przyzwolente*. Consensensus, a,  
 um, gleichformig / gemess / *Przyzłony* / *Przy-*  
*zwolony*. Dissenticus, anders gesinnet seyn / *Nie-*  
*zgadzac sie*. A seipso dissentire, mit ihm selbs  
 vnemseyn / *Sobie przeciwnym byc*. Dissensus,  
 onis, g. tce. Vneingkeit / *Zwytracht* / *Niegodac* /  
*Rozterc*. Dissensensus, a, um, zwytrachtig / *Nie-*  
*zgody*. Præsentire, erstlich / oder vor andern em-  
 pfinden / *Præczerwac*. metaph. vermercken vnd  
 spüren / *Dorozumiewac sie*. Præsentiscus, is,  
 præsentiscere, frequent. Etwas innen werden /  
 mercken / vor etwas befinden / *Præczerwac*. Præ-  
 sensus, a, um, particip. Vor gemerckt / *Præczerwac*.

Przenisko, onis, g. fce. Vorgemerdt/ *Przezu-*  
wante. Subsentire, Etwas ein wenig mercken/  
Sich etwas düncken lassen/ *Dorozumiewać się*/  
*Spachać*.

Sētis, is, g. m. vel f. ein Dorn/ *ciernie*. Sē-  
tis, pl. nu. g. m. *Inculsi, asperi, densi, duri, huma-*  
*ti, bifidi, rubidi, mortiferi, acuti, rigidi*. Sētis ca-  
nis, Brombeerstaude/ *Rozja polna*. Sēticōsus,  
a, um, Dornächtig/ *ciernisty*. Sēticēum, i, g. n.  
Orth voll Dörnen/ *ciernisko*. Sētiūs, a, um, rauch/  
*schuflisch*/ *Dornächtig*/ *Kłozony*/ *Kłozay*.

Sēōsūm, adverb. neben sich/sonderbar/an son-  
derm Orth/ *W sobno*. Seorūm à te sentio, Ich  
bin einer andern Meynung dann du/ *Inaczyey ro-*  
*zumtem*. Sēōsūs, ā, um, id est, Separatus. Seor-  
tus, pro Seorūm, obsoletum.

Separabilis & Separo, vide Paro.

Sēpēlīs, sēpēlīs, sēpēlīvī, sēpēlītūm, sēpēlītē,  
begraben/ *Grzebąć umartego*. Sēpēlītūs, a, um,  
vergraben/ *Pogrzebiony*. Sēpēlchrūm, i, g. n.  
ein Grab/ *Grob*. Imum, mastrum, triste, mutum,  
opacum, fatale, magnificum, gelidum, tetrum, fune-  
reum, exculum, marmoreum, falsum. Sēpēlchrā-  
lis, lē, Das zu einem Grab gehört/ *Grobowy*/  
*Pogrzebny*. Sēpēlchrā, x, g. f. Begräbnis/ *Po-*  
*grzeb*. Sēpēlchrēum, i, g. n. Kirchhoff/ da man  
die todten Leuthe hin vergräbt/ *Grobowisko*/  
*Śmentarz*. Oleni, pallens. Sēpēlibilis, lē, Das  
mag oder sol vergraben werden/ oder vergraben  
ist/ *Co się może albo ma pogrześć*. In sēpēlītūs,  
a, um, ungraben/ *Nie pogrzebiony*. Prāsē-  
pēlītō, is, i, pultum, prāsēpēlītē, vorhin begra-  
ben/ *Grzebąć w przod*.

Sēpēs, sēpis, vel, Sēpis, & Sēps, sepis, g. fce. ein  
Baun/ *Plot*. Longa, hirta, spinosa, fruticosa, sylve-  
stris, texta, alta. Sēpiō, ī, sēpīvī, vel sēpsī, sē-  
pitūm, vel sēpitūm, sēpitē, verjāunen/ beibahren/  
umgeben/ *Grodzić*/ *Ogradać*. Sēpitūm, i, g. n.  
Ein eingeschlossen Orth/ ein Schrande/ *Ogro-*  
*dzenie*/ *Plot*. Septem transversum, die Leiste im  
Leib/ *Włona we wnętrzu poprzeczna*. Sēptā,  
orum, pl. nu. ein aufgeworffen Bort/ ein Leich für  
Wasser gemacht/ das es nicht schädlich außbreche/  
essen von Erd/ Holz oder anderem/ *Strawido*  
*u upustu stawow*/ *śadzawek*. Sēpitēntūm, i,  
g. n. Verjāunung/ *Dylowanie*/ *Parkan*.

Sēptā, x, g. fce. ein Fisch der schwarz Blut von  
ihm läßt/ so man ihn fahen wil/ in welchem er sich  
verbirgt/ *Kłamaryz pław morst*. metaphor.

pro Sacramento scriptorio. Sēpiōlā, x, diminut.

Sepio, is, vid. Sepes, is, Sepono, vide Pono.

Sēps, sēpis, g. m. parvus, terpens; ex cuius idu  
membra percussa putrescunt. *Tabificus, brevis*.

September, vide Septem.

Septem, numerale nomen indeclinab. Sieben/

Siedm. Sēptāngūlūs, li, g. m. septem angulos ha-

bens. Sēptēmbēr, brīs, g. m. Herbstmonat/ *Wrzes-*

*ścień*. Sēptēmpēdālīs, lē, siebenfüßig/ *siedmstop-*

*ny*. Sēptēm vir, viri, g. m. Der sieben Ratsherren

einer/ *Kurfirst*/ *Jeden*; *siedmi panow*. Sē-

ptēm virālīs, lē, solcher Obrigkeit zugehörig/ *Do-*

*urzedu takiego nalezacy*. Sēptēm virātūs, ūs,

g. m. dignitas Septem virorum. Sēptēnārītūs, a,

um, Das sieben begreift/ *Posiodmny*. Sēptēm-

dēcīm, indecl. siebenzehn/ *siedmnaście*. Sēptēm-

plēx, plēis, siebenfältig/ *siedmoraści*. Sēptēm-

nīs, & Sēptūennīs, e, siebenjährtig/ *siedmnoletni*.

Sēptēntrīō, onis, g. m. der Nordwind/ *Pulnocy*.

Sēptēntrīōnālīs, lē, & Sēptēntrīōnārītūs, a, um,

Nordisch/ *Pulnocy*. Sēptēnūs, a, um, sieben/

*siodmy*/ apud Poetas, sed magis in plurali usur-

patur. Sēptēnī, x, a, je sieben/ *Po siedmi*. Sēptēs,

adverb. siebenmal/ *siedmkrōć*. Sēptūnūs, a, um,

der Sieben/ *siodmy*. Sēptimūm, adverb. Zum

siebenden mal/ *siodmy raz*. Septimum consul,

Zum siebenden mal Bürgermeister/ *siodmy raz*

*Burmistrz*. Sēptingēnārītūs, a, um, Zahl von sie-

ben hundert/ *Siedmsetny*. Sēptingēntī, x, a, pl. n.

tant. sieben hundert/ *Siedmset*. Sēptingēntēs-

mūs, a, um, Siebenhunderst/ *Siedmsetny*. Sē-

ptūāgēnta, adjec. indeclin. pl. num. siebenzig/

*Siedmżeszciot*. Sēptūāgēnūs, a, um, idem. Sē-

ptūāgētēs, siebenzig mal/ *Siedmżeszciot Kroć*.

Sēptūplūs, a, um, siebenfältig/ *W siedmiornas-*

*sob*/ *Siedmioraści*. sed raro legitur.

Sēpticūs, a, um, faulmachende/ *Onoisoy*.

Sēptūnx, ūncis, g. m. sieben Theil/ deren zwölf

ein ganzes machen/ das ist/ ein halb Theil eines

Dings/ und ein zwölfter Theil/ *siedm części*.

Item, Septuox, vierzehn Loth eines Pfunds/ das

zwölf Unzen hat/ *Czternaste lotow*. Hæres ex

septunce, ein Erb über den halben theil/ mit sampt

dem zwölften Theil/ *Dziedzic na potowicy ze*

*dwunastu części*. Ultra Septuox, seynd sieben

Monat lang/ alle Monat eins zu Zins von hundert

Hauptguts/ die fünf übrige Monat des Jahrs

(das man in diesem fall für ein Stück rechnet/ oder

To-



Totum live allem duodecim unciarum ) leblich  
das ist/alle jahr sieben zu Zins von hundert Haupt-  
guts/ *Achwa tála/ Ecdypie tuncy ábo cześci*  
*Dobre ná poglowne ábo cto sie wydaie.*

Sepulchrum, Sepultura, vide Sepelio.

Sepum, quod & Sevum, dicitur, g. neut. Un-  
schlit/ *toy/ Sádto.*

Sequax, Sequela, vide Sequor.

Séquēter, itra, strum, vel hic & hæc seque-  
stris, & hoc sequētre, vel hic sequēter, hæc se-  
quētris, & hoc sequētre, Travender/ Pfandhal-  
ter/ hinter deme ein Pfand vnd etwas/ darumb ein  
Streit ist/ zu halten gelegt wird / *Ná, Sekwestre*  
*co bitoracy.* Pax sequētra, Anstand eines Kriegs/  
*Przymierze.* Item, Sequēter, ein Mittler/ Un-  
terhandler vnd Scheidemann zwischen streitenden  
Partheyen/ *Posrzednik.* It. Sequēter, ein Schaff-  
ner in einem Rechte/ andel/ der die Sach des An-  
sprechers verstanden vnd auff sich genommen/ dem  
fürsprechen nach anträgt / *Sákupien sroziom/*  
*urzednych.* sequētrō, adverb. obsole. Sēquē-  
trō, as, sequētrārē, außföndern / übergeben/  
*Sekwestrowác / Odsocy sporna rzecy do*  
*ugody.* (Gorzey.

Sequitur, pro Secius, adverb. Anders/ *Inázey/*

Sēquōr, sequēris, sēcūtus sum, sequi, nachfol-  
gen/ *Jśc zá Elm.* Fidem alicujus sequi, sich auff  
eines Treu verlassen / *Dác ná Eogo/ Wierzyé*  
*Komu.* Gratiam Cæsaris sequi, Des Kåñfers  
Gunft nachstellen/ das ist/ sein Günst vntersehen  
zu erlangen/ *Sábtegác kásee Cēsárskēy.* Lites  
sequi, sich der Rechtehandel annehmen / *Wdác*  
*nie w práwo.* Sēquitur, Es folgt/ *Násládute.*  
Sēctōr, oris, g. mal. Der eines verfallen Gut oder  
Büß laufft/ das wieder auff Gewin zu verkauffen/  
*Ronfißkowánych rzeczy przedawács/ vide*  
*Seco.* Sēctrix, icis, g. f. Sēctiō, onis, g. f. Eines  
Gutts zu der Fürsten oder Gemeinde Hand oder  
Sēctel verheffen vnd überantworten/ *Instigá*  
*cya.* Item, Das einer Obrigkeit verfallene Gutts/  
*Ronfißkowáne rzeczy.* Sēctōr, aris, atus sum,  
sēctārī, frequent. immerdar nachfolgen/ *Náslá*  
*domác.* Aliquem sectari, etnem nachthun/ *Náslá*  
*domác Eogo/ Séigác.* Sectari beluas, apros, cer-  
vos, &c. jagen/ nachjagen/ *tomie zwierz.* Sēctā-  
tōr, oris, g. m. Nachfahrer/ der einem nachzucht  
von ihm etwas zu lernen/ *Júnger/ Násládomác/*  
*Nyślwiac.* Sēctā, x, g. f. alias Hærehs, ein Sect/  
Anhang/ ein falsche Meynung von etlichen ange-

nommen/sonderlich in Glaubens Sachen/ *Sēctā/*  
*Wsoño rozumiacych stronā.* Sēctūlā, x,  
dimin. Sēctārīus, a, um, ut: Vex vex sectarius,  
ein Leithammel/ ein Herdführer/ *Sēop.* Sēquax,  
acis, g. omni. folgig/ das leichtlich folget/ *Náslá*  
*domác/ séig ty/ Lipki.* Sēquēlā, x, g. f. ein Folg/  
*Násládomác/* line authore. Alsēquōr, alsē-  
quēris, asēcūtus sum, alsēquī, erlangen/ erlauf-  
fen/ *Doséigác/ Dostác.* Assequutus est quod spe-  
rabat, Er hat erlangt das er gehofft hat/ *Dostác/*  
*dostapit czego sie spodziewał.* Asēctōr, aris,  
asēctārī, frequent. sters vnd embsig nachfolgen/  
*Sábtegác/ Chodjé zá Elm.* Asēctātiō, onis, g.  
fœ. Nachfolgung/ *Chodzenie zá Elm.* Asēctā-  
tione cœli, pro Observatione astrorum, Nach-  
trachtung/ *Postzegánie.* Asēctātōr, oris, g. m.  
ein Nachfolger/ *Násládomác.* Asēctā, x, g. com,  
idem, ein Diener der seinem Herrn nachgeheth/  
ein Page/ *Páchotek.* Asēctātiō, onis, g. f. Nach-  
folgung/ *Chodzenie zá Elm.* Cōnsēquī, nach-  
folgen/ *Nástepowác.* Consequi gradu vocem,  
der Stimm nachgehen/ *Doséignac glosu.* Con-  
sequi aliquem, Einen erlangen oder erlauffen/  
*Dobiedo/ do Eogo/ Dopásé Eogo.* Consequi iri-  
nere, einen erenlen/ *Dobiedz.* Consequi, metaph.  
erlangen/ *Dostác.* Gloriam consequi, Ehr erlan-  
gen/ *Dostapit sławy.* Cōnsēquēns, entis, partic.  
nachfolgend/ *Náste putacy.* Cōnsēquēter, adv.  
pro Congruenter, raro legitur. Cōnsēquētiā,  
x, g. fœ. ein Folg/ *Nástepowánie.* Cōnsēcūtō,  
onis, g. f. idem. Cōnsēcūtā, pro Impetrata, pas-  
sivē, erworben/ *Dostáne rzeczy/ dopiste.* in-  
cōnsēquētiā, x, g. fœ. Unfolg/ vngereimbt/ das  
nicht ordentlich folgt / *Nierymownosé.* Perin-  
cōnsēquēns, fa/ i vngereimbt/ *Bárzo nierymo*  
*wny.* Cōnsēctārī, frequent. Opes consecrari,  
Auff Reichthumb stellen/ *Dogacw sukác.* Con-  
secrari etiam minutissima, auch das geringste her-  
für suchen / *Námmeysey rzeczy upátrowác.*  
Consecratio, onis, g. f. Nachstellung/ *Nábywá*  
*nite/ Chwyttánie.* Cōnsēctātōr, oris, g. m. & Cōn-  
sēctārī, icis, g. f. Nachsteller vnd Nachstellerin/  
*Sábtegác/ Sábtegácská.* Cōnsēctārīum, ij, g.  
n. Est argumentum breviter abstractum. Vulgus,  
quodlibeta vocat & Corollaria. Consectaneus,  
qui ejusdem sectæ est. Exequi, vollenden / voll-  
bringen/ aufmachen/ aufrichten/ zu End führen/  
*Wykórywác/ Odprawowác/ Spráwowác.*

Exequi iussa, den Befehl aufrichten/ Wypelnit  
kostazante. Executor, oris, g. m. ein Vollzieher/  
Aufrichter/ Wykonacz. Executores, testamen-  
tarij sunt, quos testatores ipsi deputarunt ad exe-  
quendam voluntatis suae postremam ordinatio-  
nem. Executio, onis, g. f. Aufrichtung/ Vollen-  
dung/ Wykonawanie. Exequiarum, g. f. pl. m.  
Leichbegängnuß/ Pogrzeb. Funebre officium,  
quod in funere exequimur. Celebrare exequis,  
die Begräbnis begehren/ Pogrzeb odprawo-  
wać. Exequialis, le, das zu dem Begängnuß ge-  
hörit/ Pogrzebny. Insequi, nachfolgen/ ścigać.  
Item, Einen beschälfen oder übel nachreden/  
Następować ná łogo / Odpowiadać komu.  
Insequi clamore ac minis, Einem nachschreien  
und tröhen/ Wofać zą łun. Insequens, entis, par-  
ticip. nachfolgend/ Następować. Insecutus, a,  
um, nachgefolgt/ Acory dościgł/ następować.  
Insequenter, adverb. übel gereimt/ auff das vöri-  
ge nichts dienlich/ Nie należąc do pierwszych.  
Insectari aliquem maledictis, Einem fast übel  
nachreden/ Kłóżyć. Insectatio, onis, g. foem.  
Schältung/ Kłózczenie. Obsequi, folgen/ ge-  
horsam seyn/ Posługować/ Dogadzać. Obsequi  
animo suo, Seine Lust büffen/ Thun was einem  
gelüst/ Sobie dogadzać. Obsequens, entis, ge-  
horsam/ folgend/ Dogadzać/ Posługować.  
Obsequenter, adverb. gehorsamlich/ Poslušnie.  
Obsequium, ij g. n. Willfahrt/ Unterdienstigkeit/  
posługa/ Poslušestwo. Blandam, mansuetum.  
Obsequi, a, g. f. e. Jolq/ Willfahrt/ Posluš-  
stwo/ Násługowanie. Obsequiosus, a, um, Un-  
terdienstlich/ willfährig/ Poslušny. Obsequibilis,  
le, idem. Obsequencia, a, g. f. idem quod Ob-  
sequela. Persequi, nachfahren/ nachhängen/ ści-  
gać/ Násładować. Aliquando in malam partem  
sumitur, verfolgen/ Dokuczać. Aliquem bello  
persequi, Einen mit Krieg verfolgen/ Woyns  
prześladować komu podnieść. Artem aliquam  
persequi, Einer Kunst obliegen/ Dzyć się pilno  
nauki/ studi. Persecutio, onis, g. f. Verfolgung/  
Das Nachstellen/ Dochodzenie. Prześladowa-  
nie. Persecutor, oris, g. m. Folger/ Nachsteller/  
Prześladowca/ Instygator. Prossequi, nach-  
folgen/ ścigać. Funus prosequi, vel exequias fu-  
neris alicujus, ein Leich befehlen/ Jść zą umiar-  
tym do pogrzebu. Prosequi aliquem, Einem  
ein geneigt Gemüth/ ic. erzeugen/ Wkazać komu  
chęć swą. Ressequi, nachfolgen/ Násładować.

Subssequi. Einem auff dem Fuß nachgehen/ einam  
bald folgen/ Jść zą łun. Subsequi aliquem de  
imitari, einem nachfolgen und nachthun/ Násła-  
dować. Subsequenti anno, Das nachfolgende  
Jahr/ Przysięgo roku.

Serā, a, g. f. ein Schlos/ Samet. Firma, per-  
petua, belliferrata, erata, ferrea, dura. Sērō, as,  
avi, atum, sērārē, pro Claudere. & Obsērārē, ver-  
schließen/ Zamykać. Rēsērārē, aufsthen/ auff-  
schließen/ Otwarszać.

Seraphim, pl. nu. g. m. Angeli sic dicti ob ardo-  
rem luminis. Hebraea dictio.

Sērāphīs, vel Serapis, is, g. m. serpens ignitus,  
quem colunt, qui Nilum inhabitant. Phari.

Sērāpās, adis, g. f. herb. quæ & Orchis dicitur.

Sērēnūs, a, um, heiter/ schön/ Himmelheiter/  
Pogodny/ Piękny. Inserēnūs, a, um, bündel von  
Wolcken/ nicht hell/ Niepogodny. Sērēnō, abla-  
tīvus, pro Sereno tempore. Bey heiterem Som-  
merwetter/ W pogodę. Sērēnō, as, sērēnārē,  
hell und klar machen/ Pogoda czynić/ Rozwe-  
selać. Sērēnās, aris, g. f. Schöne/ Himmelhe-  
tere/ schön Wetter/ Pogoda. Sērēnūm, ij g. n. hell/  
Schön/ Pogoda. Disserēnārē, schön Wetter  
werden/ Wyjaśnić się.

Sēr, sērīs. Vermiculus sericum nens, ein Sey-  
denwurm/ Jedwabnica robaczek. Sērīcūm, i,  
g. n. Seyden/ Jedwab. Sērīcūs, a, um, Seyden/  
Jedwabny. ut: Serica velis, ein Seyden Kleid/  
Jedwabna śatā. Sērīcātūs, a, um, mit Seyden  
bekleidet/ Wiedwabiony. Sērīcārūs, ij, g. m. ein  
Seydenweber/ Jedwabnik. Hōlsērīcūs, a, um,  
gang seydin/ Jedwabny.

Sērīcōis, sērīcērē, truden und klar werden/  
Schnoć. Item, Sērīcērē, zu Schotten oder But-  
termilch werden/ W Násłonce abo Kápālica  
się obrocić.

Sērīā, a, g. f. Vas vinarium fictile, oblongum.  
Serix olivaria, Delfasser/ Bąta oleiowa. Sēr-  
īrōlā, a, diminut.

Serīcātūs, Sericum, Sericus, vide Ser.

Sērīēs, ei, g. f. e. Verfolg/ Verfolgung/ Das  
aneinander hängt/ Kład/ Porządok.

Sērō, adverb. vide Serius.

Sērīphūm, ij, g. uet. Abfynchium marinum,  
Wurm (ament) fraut/ Protun.

Sērīs, is, gen. foem. vulgo Endivia.

Sērīūs, a, um, Erußhaftig/ Poważny. Sērīō,  
ad.



adverb. Ernstlich/ Mut. Ernst/ Bez. żartu/ po prawdy. Seria. orum, g. n. pl. n. ernsthafte Ding/ Rzeczy poważne.

Sermō, ōnis, g. m. ein Red/ Mowa. Caltus, grāvis, amarus, sagax, lepidus, blandus, mitis, politus, dulciloquus, purus, comis, canorus, promptus, festus. In sermonibus. Im Gespräch/ W mowie. Sermōncūlus, ij, dimin. ein klein Geschrey/ Powiaścik. Sermōcinōr, aris, atus sum, sermōcinārī, Red halten/ sich besprechen/ Mowić/ Rozmawiać. Sermōcināgīx, icis, g. fce. Die viel Geschwäg treibt/ swiegotkā.

Serō, is, sēvī, sārūm, sērērē, sēn / pflanzen/ Saen/ Sądzić. Serere, metaph. ut: Bella serere, Krieg stiften/ Wozyń wścsynić. Sēritur, impeſt. Mihi illic nec seritur, nec meretur, Ich hab dar weder zu saen oder zu mären/ das ist/ mir gehet nichts drauß/ Ich hab des keinen Genieß/ Wnie tam ani jna ani sieia/ In tam; tam ad me manizadnego pożytku. Sātus, a, um, particip. gesäet vnd gepflanzt/ Siany/ Sądzony. Sātus, orum, plur. num. pro Sēgeribus, Saat/ Zasiew/ Sboże/ siow. Sātus, ūs, g. m. & Sāt, ōnis, g. fce. Das saen vnd pflanzen/ Sianie/ Sądzenie. Sātōr, oris, g. m. f. ein Sät oder pflanzer/ siowcā. Sator illic, metaph. ein Haderstifter/ Swadca. Sātōrius, a, um, zu saen dienlich/ siowny, Sati vus, a, um, gesäet vnd gepflanzt/ das man pflegt zu saen vnd pflanzen/ Siany/ Sądzony. Adsero, siye Ašerō, is, Ašerō, ašitūm, Ašerērē, zu saen vnd pflanzen oder zusetzen/ Przymiać/ Przymiać. Adserius, a, um, nahe dar zu gesäet oder gepflanzt/ Przymiany/ Przymiać. Cōnsērērē, Depflanzen oder besäen/ Posiać/ Posadzić. Conferere leges, metaph. Sagungen pflanzen/ Prawa posadzić. Consitus senectute, dicitur senex, mit Alter besetzt/ Strzecz. Cōnsērō, ōnis, & Cōnsērā, a, g. f. Pflanzung/ Sianie/ Zasiew. Deserere, saen vnd pflanzen/ Wsiwac/ Sądzić. Disserere, hin vnd her saen/ Rozsiwac/ Rosadzić. Inferere, einpflanzen/ Sądzić/ Szczepić. Wsiwac. Insius, a, um, particip. eingepflanzt/ Wsadzo-ny/ Wsiwany. Insius urbi civis, Ein angenommener oder nicht geborner Bürger/ Przyjety do mteystiego. Insius, us, g. m. f. Einzwengung/ Sądzenie. Insius, ij, g. n. Zwengschoss/ Szcep. Insi-ō, ōnis, g. fce. quæ etiam Emplastrato dicitur, Zwengung/ Szcepienie. Insiūm, ij, g. n. ein-gezwengt/ Szcepiony. Insiūvū, a, um, etliche

zwengt vnd nicht natürlich/ Szcepny/ Przyda-ny. Insiua, sequacula, ein Schneidmesser zu zwengen dienlich/ Siekierka do szcepni/ rzezać. Insiōr, oris, g. m. ein Zwenger/ Pflanger/ Szcepniē. Intererere, zwischen ein saen vnd pflanzen/ Przecplatać/ Wsiwac. Obserere, besäen/ Ob-siāt. Agrum vineis obserere, Den Acker mit Weinraben bepflanzen/ Kola osadzić winnicā. Obliu annis & pannis, mit Jahren vnd Lappen oder Plagen besetzt/ das ist/ fast alt vnd zerrissen/ Starzec oszarpāny. Obsita tenebris loca, Voll Finsterniß/ Ciemne. Perserere, pro Disseminare, inulcratum. Prasferere, vorhin saen/ Wprzod-siāt. Subserere, bald nach etwas saen vnd pflanzen/ Podsiāt.

Serō, is, sērū, sertym, sērērē, hinzufügen/ ordnen/ zusammen setzen/ Wsadzić/ Wskładać. Sertus, a, um, partic. ut: Serti flores, Sertæ coronæ. Sertum, ij, g. neut. ein Kranz oder Meyen/ Wieniec. Florens, luteum, olens, spicuum, festum, molle, geniale, floridum, humidum, odoratum, cæruleum, gramineum, florem, textile, flavens, stellans, fragrans, roseum, hermscum, vitreum, redolens, picturatum, madens, balans, infigne, pictum, amarant-heim, firens, coloratum, puniceum, radiosum, floridulum, intortum, marcidum, frondeum, viride, mel-licolor, roscidum. Composita, quæ in præterito habent ūi, dissilab. Adsero, vel Ašerō, Ašeris, Ašerū, Ašerērē, bestetigen/ befestigen/ für gewiß halten/ Twierdzić/ Przymocować. Ašerere se tudis, sich gar auff die Lehr geben/ Naukom się cāle oddać. Ašerō, ōnis, g. f. ein Bestetigung mit Worten/ Twierdzenie. Ašerōr, oris, g. m. ein Schirmer vnd Handhaber zur Leibfrenheit/ Obrońcā/ Wyzwalacz. Cōnsērērē, zusammen setzen/ Pospolić/ Sądzić. Conferum tegmen spi-nis, ein Haub mit Dörnen besetzt/ Przykrycie plectone z cierni. Certamen conferere, angreif-fen zu streiten/ Poryć/ Ašerē. Cōnsērōr, oris, g. m. ein Streiter/ Poryć/ Przyjety. Cōnsērētus, a, um, particip. Besetzt/ gleich ein Kleid mit Edelgestein vnd dergleichen/ Sądzony/ Plek-ciony. Cōnsērē, adverb. dicht aneinander/ ściśle. Deserērē, verlassen/ Wpuścić. Deserere causam aut litem, ein Rechtsach unterlassen vnd übergeben/ Pustić prawo. Deseruit me fides & fama, Ich hab meinen Glauben vnd Leumbde verloren/ Stracićem sławę y kredyt. Deserius, a, um,

verlassen/Opuszczony. Indesertus, a, um, vnbere-  
lassen/Nieopuszczony. Desertus, nomen ex par-  
ticip. ut: Desertus solitudines, Einöde/Puszcza.  
Desertor, oris, g. masc. ut: Desertor amicorum,  
Der seine Freunde verläßt/ Odstępcą przyjaci-  
ół. Desertor miles, Der ohn Urlaub hinweg-  
fährt/ oder von den seinen flüchtig wird/ Zbieg/  
Zofmerz odbiegący. Deserum, i, g. n. Einöde/  
Wüste/verlassen Orth/Pustynia. Desertiō, onis,  
g. f. Verlassung/Opuszczenie. Desertiō, as, de-  
sertare, frequent. obsolet. Differere, ein lange  
Ned halten/Długo oraczyć mieć. Differere in  
contrarias partes, vel in utramq; partem, zu bey-  
den Seiten reden/ Ein Sach mit reden gut vnd  
böß machen/ Rozstrząsac/ Przegadywać się.  
Dissertare, frequent. viel redens treiben/ Viele  
gadyć. Dissertatio, onis, g. f. Ein vielsaltige Ned/  
Rozmowa. Dissertabundus, a, um, lang vnd  
viel redend/ Rozmawiający. Dissertus, a, um,  
gesprächig/ berecht/ Młowny/ Wymowny. Di-  
sertē, adverb. Außerordentlich/ Wyjątkowo; ut:  
Dissertē loqui, fein reden/ artlich reden/ ein gute  
Zung haben zu reden/ Wyjątkowo mowić. Indis-  
ertus, a, um, vnberecht/ Niewymowny. Indis-  
ertē, adverb. vnaußerordentlich/ Niewyjątkowo. Edis-  
ertē, auflegen/ zuversetzen geben/ Wymowić/  
Wypowiedzieć. Edisertare, frequent. viel vnd  
offt auflegen/ Rozpowiadać/ Wypowiadać/  
Exerere, hinauf thun/ Wyśladac/ Wywieść.  
Exerere ensē, das Schwerd aufziehen/ Dobyć  
broni. Exerere lingvā, die Zung aufstrecken/  
Wyśczenie języka. Exertus, a, um, particip. live  
nomen ex particip. ut: Dentes exerti sunt apro,  
die Zän gehen für das Maul/ Zęby się ukażują z  
pąszczęki wieprzowi dółsiemu. Exertare, fre-  
quent. fast aufstrecken/ Wyhylić. Inferere, ein-  
thun oder stossen/ Włożyć. Inferere, frequent.  
idem. Obsertē, as, avi, atum, obsertare, vertrieglen/  
verschließen/ Zamknąć/ Zatożyć. Resertare, auff-  
schließen/ auffthun/ Otworzyć.

Sero, & Serotinus, vide Serus.

Serpasstrum, Serpens, vide Serpo.

Serpō, is, sēps, sēptum, sēptē, schleichen  
wie ein Schlang/ kriechen/ rutschen/ Czołgać się/  
Płoc się/ Rościgac się. Serpere per humum,  
dicunt herba, schleichen/ Płoc się. Sēptas, en-  
tis partic. weiter greiffend/ fürfahrend/ Czołga-  
jący się. Serpens, nomen, tam masc. quam foe.  
gen. schleichend od kriechend Thier/ zija Schlang/

Wąż/ Gąźina. Ater, squameus, leviser, plenus  
veneno, Niliacus, arenosus, exitiosus, asper, aser,  
minans, virulentus, venenatus, noxius, latens, for-  
midabilis, dirus, caruleus, venenifer, sēbus, horristi-  
cus, terrigena, letalis, Martius, tortus, tumens, fle-  
xilis, minax, latebrosus, pinnatus, lubricus, cristat-  
us, squalidus, nocuus, impius, Medusaeus, veneniger.  
Serpentiger, ra, rum, ein Schlangenträger/ Wę-  
zownik/ Weże nośący. Serpentigena, z, g. m.  
von einer Schlangen geboren/ Weżowego ro-  
du. Serpēstrum, i, g. n. ein Erschür das man den  
Kindern an die Deyn bindet/ so sie noch kriechen/  
damit sie nicht krumme Deyn bekommen/ Pewne  
naczyćnie kłose dżięciom chodząc się uczącym  
do nog przywiązuje/ żeby nog sōbie niepo-  
krzywiły. Insēpō, is, insēps, insēptum, insēp-  
tē, ein kriechen/ einschleichen/ Włazić/ Wmija-  
ć się. Prōsēpē, herfür kriechen/ für kriechen/  
Wyśladac/ Kręwić się. herb. dicitur proserpere.  
Serpēyllus, g. m. vel Sēpēyllum, g. n. Herba,  
Quendel/ oder wilder Polen/ Macierzanka/  
Mietka czerwona, odoriferum, virens, luxurians.  
Serrā, z, g. f. ein Säge/ Piła drzewna. Arguta,  
ferrea, acuta, fridens, dentata, rauce, longa, levis,  
rutilans. Serrūlā, z, dimin. ein Sägelein/ Półka  
drzewna. Serrō, as, avi, atum, serrare, sägen/  
Trzcac pilo. Serrātus, a, um, gesäget/ Pilowany.  
Item. Sägenweiss gerlärst/ Wąrszynany/ ut: Den-  
tes Serrati. Cōnserrātus, a, um, id. quod Serratus.  
Serrātā, z, g. f. herba. Gamander lin/ Wianka.  
Serrātūlā, z, g. f. Betomen/ Dęwicā/ Jeleni  
trank jiele. herba.

Serrula campana, Herba, Steinklee/ Romo-  
nicā Włoska. Melilothum aliās dicitur.

Sertum, vide Sero.

Serviā, z, g. foe. ein Meyen oder Strauß von  
Blumen/ Różka z Kwiatami.

Serviō, is, sērvivī, sērvitum, sērvirē, dienen/  
Stużyć. Servire alicui rei, Etch einer Sach gar  
ergeben/ Cale się udac na taką rzecz. Servitu-  
tem servire, leibgen seyn/ Niewolnikiem być.  
Servitō, & Sērvitum, in fuuro facit. Sērvitens, en-  
tis, particip. dienend/ Stużący. Sērvitūs, tūtis,  
& Sērvitūdō, dñis, g. f. leibgenenschaft/ Stużba/  
Niewola. Laboriosa, maligna, misera, panalis,  
ignominiosa, miserabilis, infamia, molesta, onerosa,  
Persica. Sērvitium, ij, g. neut. Dienst/ leibgen-  
schaft/ vnd eines leibgenen Pflicht/ Stużba.



Grabergrum, triste, turpe, durum, nefandum, im-  
 mite, acce. Servitium, & frequentius Servitū, g.  
 neut. pl. nu. Leibengene Dienst oder Dienstleuth/  
 Studzy/Cieladz. Servus, i, g. m. Leibengen/ey-  
 gen Mann/ Engen vnd Engenpflichtig / Sluga/  
 Niewolnik. Agilis, fardidulus, fallax, curiosus,  
 alienigena, fugitivus, cretatus, salutigerulus, saccu-  
 larius. Servus libidinum, seinem Muthwillen er-  
 geben / Wszereczni. Servus, a, um, ut: Serva  
 pradia, Unterpflichtige Güter/ die zu etwas ver-  
 bunden seyn / als Weg vnd Steg dardurch zu ge-  
 hen/Obowiazane dobra. Servulus, li, g. maf.  
 dim. Servulā, z; g. f. ein Leibengene Dienstmagd/  
 Sluzebnicā. Servilis, lē, eines Leibengens/Sluz-  
 zebniczy/ Niewolniczy. Bellum servile, Em-  
 pörung vnd Krieg Leibengener Leute / Woynā z  
 slugami / z niewolnikami. Servilis, adverb.  
 Wie ein engen Mann/ Knechtisch/ Niewolnicze.  
 Servitor, servitor, servitor, passivē, gedient werden/  
 Miec slugi. Conservus, i, g. maf. ein Knecht/  
 oder mittengen Mann/Spotsluga. Conservā, z;  
 g. f. ein Knechtin oder Leibengne/Polsluze-  
 bnicā. Conservitium, ij, g. n. Knechts/ Leib-  
 genschaft/ zweyer oder mehr miteinander/ Spot-  
 niewola. Adservio, vel Adserviō, is, āserviō,  
 āservitium, āserviō, iudienen/ dienen/Przyflu-  
 gowāc. Deservire rebus divinis, des Gottes-  
 diensts abwartē/ Bawie sie przy fluzbie Bozey.  
 Deservire studijs, lernen/ Naukami sie bawie.  
 inserviō, zu dienen/ unterdienstig seyn/ Nāflu-  
 gowāc/ Przyflugowāc. Valetudini inservire,  
 Seiner Gesundheit pflegen/ W zdrowiu rādzić.  
 Plebi summa ope inservitum est, Man hat dem  
 Volk fleissiglich vorgeben vnd gewillfahrt/ Zābie-  
 gāto sie przyziām popolsztwā wedlug przes-  
 mozenia. Praservire, Einem ein Dienst thun/  
 Nā slugowāc. Subservire, unterdienstig seyn/  
 Przyflugowāc. Orationi alterius subservire,  
 Einem auß der Rede helfen/ Einem helfen etwas  
 reden vnd darthun/ W mowie pomagāc.

Servi, is, avi, atum, servāre, behalten/ retten/  
 erlösen/ Chowāc Zāchowywāc/ Zbawiac. lte,  
 Achtung haben/ Przesztrzegāc. Modum servare,  
 Maß halten/ Miare Zāchowywāc. Promissum  
 servare, Verheissung vnd Zusag halten/ Obierni-  
 ce spełnić. Servare sum, wiederumb zu dem sei-  
 nen kommen/ Przysć do swego. Servaveris,  
 hat dich daß du es nicht thust / Strzeż sie żebyś  
 tego nie miał uczynić. Servare, a, ud Viig. pro

Inhabitare & Tenere. Servator, oris, g. m. ein  
 Behalter/ Erlöser/ Zbawiciel. Servatrix, icis,  
 g. f. Behalterin/ Zbawicielka. Servabilis, lē,  
 wol zu behalten/ Trwāty. Adservo, vel Adservō,  
 as, āservāre, fleissig behalten / Strzedz. Adser-  
 vare aliquem in carcerem, In Gefängnuß l- gen  
 vnd behalten/ Wiezić. Adservare, pro Obser-  
 vare, Auff einen acht haben/ spāhen/ Podstrzegāc.  
 Adservatō, onis, g. f. Behaltung/ Przesztrzegā-  
 nie. Cōservāre behalten/ wol bewahren/ Zācho-  
 wywāc. Conservare fidem, Glauben halten/  
 Wiare Zāchowāc. Aliquem conservare, behu-  
 ten vnd bewahren vor bösem/ Zāchowāc Ego.  
 Conservare rem suam, Das seine wol zusammen  
 haben vnd behalten/ Rzecz swoia Zāchowāc.  
 Cōservator, oris, g. m. ein Erhalter/ Behüter/  
 Beschirmer/ Zāchowywawcā. Cōservatō,  
 onis, g. f. Erhaltung/ Schirm/ Zāchowywānie.  
 Cōservatūs, as, um, Behalten/ behüter/ Zācho-  
 wāny. Observare, In acht nehmen oder haben/  
 warnehmen/ Pilnowāc/ Przesztrzegāc. Obser-  
 vare scripturam alicujus, Eines Schrifft fleissig  
 inachnehmen sie zu begreifen/ Przesztrzegāc pi-  
 smā czytego. Observatū, in person, man hat  
 das in acht genommen vnd erfahren/ Rzecz po-  
 strzeżona. Observare aliquem, Einen vor augen  
 haben/ vnd ihm Ehr beweisen/ Poważāc Ego/  
 Wystrzegāc sie. Observans, antis, par. cip. live  
 nomen ex par. cip. vor Augen habend/ acht auff  
 einen habend/ Wystrzegācacy sie. Observan-  
 tissimus omnium officiorum, Allerley Dienstar-  
 beit beflissen / Przesztrzegācy y wszytkich po-  
 winności. Observatūs, ūs, g. m. & Observatō,  
 onis, g. f. Achtung vnd Aufsehen/ Przesztrzegā-  
 nie. Observatio, idem aliquando quod Obser-  
 vantia, z, g. f. Ehrerbietung vnd Achtung auff el-  
 nen/ Szanowānie. Observabilis, lē, wol zu  
 achten vnd zu verhüten / Das verehret vnd in Eh-  
 ren sel gehalten werden/ Znaczyć. Inobservā-  
 tūs, a, um, unverhütet/ nicht wargenommen/ vo-  
 geacht/ ungemerckt / Niepostrzeżony/ Niepo-  
 wāżony. Inobservabilis, lē, unverhütlich/ vo-  
 mercklich/ Niepostrzeżty. Praservare, verhu-  
 ten/ Obronić. quo quidam utuntur: apud ido-  
 neos authores non reperimus. Ref. rvasē, hinter  
 sich halten/ Zāchowywāc/ Wokładāc. Sermo-  
 ni prasenti reserventur cetera, werden gespare  
 bis wir kommen miteinander persönlich zu reden/

**Doślawie co / odlozyć do usłney rozmowy.**

Servilis & Serviliter, vide Servio.

Serūm, i, gen. neut. **Reeswasser / Serwatka / Kápalica.**

Serūs, a, um, spáth / **Pozny / Wierzyty.** Arbor sera, spáth grūnend / **Pozne drzewo.** Lumen serum, spáthter Abend / **Pozny wieczor.** Serō, adv. spáth / **am Abend / zu Abend / Pozno / Wierzyto.** Serūs, comparat. adverb. zu spáth / **Pozniy.** Serōtinūs, a, um, spáthig / **Pozny / zimostrodny.** Tempus serotinum, der Abend / **Wieczor.** Serotinus à Sero, pro Tardē, ut: Serotina poma, Depffel so spáth reiff / **zimostrodki.** Serūm, i, g. n. der Abend / **Wieczor.**

Servus, vide Servio.

Sēsāmā, a, g. f. & Sesamum, i, g. n. Frugis, frumenti, sive leguminis genus, ein Gattung fremdes Korns / das die Apoteker Sesamum nennen / **Sesam.** Sēsāmīnūs, a, um, ut: Oleū sesaminum.

Sēsāmōidīs, is, herba ex Ellebori genere, similis ruta.

Sēsēūnx: sēsēūncīs, & Sēsēūnciā, a, g. f. **Anderthalb Vng / das ist / drey Loth / oder der achtest Theil eines Theil eines Dings / Pultory uncye / Osm cześci.** Sēsēūnciālis, kē, ut: Crassitudo Sescuncialis, **Anderthalb Däumige Dicke. Miar. Pość pultorouncyowa.**

Sesuplum, pro Sesquialtero.

Sēsē, accusativus geminatus à Sui. (dicitur:

Sēsēlis, is, g. f. herb. quæ vulgò saxifraga maior

Sēsquī, indeclinab. compositum, **Anderthalb / Pultorā.** Sēsquāltēr, ra, rum, ut: Sesquialtera pars, **Anderthalb Theil / Pultorna cześci** Sēsquīcūlēāris, is, Mensura, Das **Anderthalb culeos hält / Anderthalb Juder / Pultorokufna miará.** Sēsquihōrā, a, g. f. **Anderthalb Stund / Pultory godziny.** Sēsquijūgērūm, i, g. neut. **Anderthalb hochart / Pultory wotki.** Sēsquilibrā, a, g. f. **Anderthalb Pfund / Pultorā funtā.** Sēsquimēsis, is, g. m. **Anderthalb Monat / Pultorā miesiaca.** Sēsquinōdiūs, i, g. m. **Anderthalb Gester / Pultorā forca.** Sēsquibōlūs, i, g. m. **Anderthalb obolus, das ist / der vierde Theil eines Quinteins / Pultorā pieniajka.** Sēsquidēālis, a, um, Das so viel thut als ein ander. vnd ein adre Theil darzu / **Ośm cześci a wietrzy.** Sēsquīperā, a, g. f. **Anderthalb Tagwerck / Pultorā dmiowia robotā.** Sēsquīpēs, pēdis, **Anderthalb Schind / Pultorostopna miará.** Sēsquīpēdālis, kē, &

Sēsquīpēdānēūs, a, um, **Anderthalb schuhig / Pultorostopny.** Sēsquīplex, sēsquīplēis, id. quod Sesquialter, vel dimidio tantum major, Das ein vnd noch halb so viel ist / **Pultorny.**

Sessilis, Sessio, vide Sedeo.

Sestans, vel SEXTANS, SEXTANCIS, g. masc. Der sechste Theil eines Dings / **Szosta cześci.** Hares ex sextante, ein Erb zum sechsten Theil / **Dziedzina szostey cześci.** Item, Sestans, Der sechste Theil eines Gewichtes / **Szosta cześci gwichta.** Sestānciūs, a, um, Vier Loth oder zwey Vnggen schwär / **Dwie uncye málacy.**

Sēstērtiūs, id. nummus apud Romanos, Zween Asses vnd ein halb / **Pultzeca.** Sesterium, i, g. n. & in pl. nu. Sēstērtiā, otum, id est, mille nummi sesterij. Sesterium etiam est genus veli triplici licio texti, ut tertium filum duobus impar sit. Sesteriolus, vel Sēstērtiōlūm, diminut.

Sēā, a, g. f. Schweinsbürst / oder dergleichen rauh Haar / **Szczecińa.** Sētiger, & Sētigerūs, ra, rum, Bürst tragend / **Szczeciśty.** Sētōsus, a, um, voll Bürst / **Szczeciśty.**

Sēū, Conjunctio disjunctiva, oder / **Albo.**

Sēvērūs, a, um, **Rauh / streng / ernsthaftig / Surowy / Ostry.** Amicus severus, ein vnlieblicher Freund / **Nieprzyjemny przyjaciel.** Consilium severissimum, fast strenger Rath / **Kádā surowa / cieška.** Author severus, ein fast strenger vnd straffender Scribent / **Surowy pisarz.** Sēvērtiās, atis, & Sēvērtiādō, dinis, g. f. Ernstlichkeit / **Strenyigkeit / Srogosć / Surowosć.** Castigatoria, acerba, rigorosa, dura. Sēvērē, & Sēvērtiētēr, adverb. ernstlich / **grimmiglich / Surowie / Srogo.** Alsēvērē, as, avi, erum, alsēvērē, gemiß zusagen vñ befestigen / **behesigen / Twierdzić.** Alsēvērēntēr, & Alsēvērētē, festiglich / **gewißlich / Mocno / Zápewne.** Alsēvērēt, ē, onis, g. f. ein Befestigung / **gewisse Zufag / Twierdzenie.** Pērsēvērūs, a, um, fast streng / **sehr ernsthaftig / Bárzo surowy / strogi.** Pērsēvērārē, beharren / **Trwać.** Pērsēvērāns, antis, nomen ex particip. ut: Perseverantissimo studio. Mit beharrlichem Fleiß / **Bez przesłanki / Ośtawicznie.** Pērsēvērāntēr, adverb. Beharrlich / **standhaftiglich / Ośtawicznie / Trwając.** Pērsēvērāntiā, a, g. f. Beharrung / **Standhaftigkeit / Wytrwanie / Trwatość.**

Sevoco, vide Voco.

Sēvūm, i, g. n. quod & Sepum, vel Sebum dicitur,



zine, Vnschlitz/ toy/ Sádto. Sevösus, a, um, dem Vnschlitz gleich/ schmirbend/ kotowaty. Sevös, as, avi, atum, seväre, ut: Candelas levare, Vnschlitz Kerzen machen/ lichte machen/ toić/ świece robit. Sevatus & Sebätius, a, um, Das von vnschlitz ist/ kotowy/ ut: Candela levatia.

Sex, adjectiv. indeclin. pl. nu. Sechs/ Szesć. Senus, a, um, distributiv. sed in plural. frequentius Seni, a, je sechs/ Szesć ich/ Posostny. Sexagénus, & Sexagénarius, a, um, das sechs hält/ Szesć dziesiąt ny. Sexaginta, indeclinabile, Sechzig/ Szesć dziesiąt. Sexangulus, a, um, das sechseckig ist/ Szesć wagieln y. Sexcentus, & Sexcentenus, a, um, Sechshundert/ Szesć set. Sexcentismus, a, um, Sechshunderst/ Szesć set ny. Sexcenti, a, pl. nu. Szesć set. Sexcenties, sechs hundertmal/ Szesć set kroć. Sexdecies, adverb. Sechszehen mal/ Szesćnaście kroć. Sexdecim, indeclin. Sechzehn/ Szesćnaście. Sexennis, e, Sechsjährig/ Szesćlet ny. Sexennium, g. n. Zeit von sechs Jahren/ Szesćlat. Sexies, adverb. sechs mal/ Szesć kroć. Sextans, & Sextantarius, vide Sextans. (citur.)

Sexilis, is, g. m. Menlis, qui nunc Augustus dicitur. Sextilis, a, g. f. der sechste Theil einer Wng/ oder dritte Theil eines loths/ Szóstka części Wng/ yey/ Trzecia część tota.

Sexium, adverb. Sechste mal/ Szósty raz.

Sextus, a, um, Das Sechste. Szósty.

Sexus, us, g. m. Geschlecht/ als Männlich vnd Weiblich/ rt/ Pleć/ Rodzay. (Zás.)

Si. Conj. Wann/ Jesli. Sin, Wann aber/ Aleli Sibí, Dativus à Sui, Pronomen.

Sibilus, i, g. maf. in plurali, Sibili, vel Sibila, das Pfsen mit dem Munde oder des Windes/ Szysł/ świst. Aliquem sibilu consecrare, Einem nachpfsen/ Wyłszylac. Sibilo, as, sibilare, pfsen/ Szysłac. Insibilare, idem. Exsibilare, aufpfsen/ über einen pfsen daß er aufweichen muß/ Wyłszylac/ Wyświsłac.

Sic, adverb. Also/ Tak. Sic est ingenium, Also ist er geartet/ Takiego jest zmysłu/ dowcipu. Sic ut quimus, Wie wir vermögen/ Takó możemy. Siccinē, adverb. interrogantis, pro, An sic? vel, Sicne? Siccine est sententia? Ist denn das die Meynung/ Takiej jest zdanie?

Sica, a, g. f. ein Dolch/ ein kurzer Degen/ Pust. nat. Sicula, a, dimin. Sicarius, ij, g. m. ein Mörder/ Todtschläger/ Zabójca.

Siccaneus, Sicelesco, v. Siccō. Siccine, v. Sic.

Siccō, as, avi, atum, siccāre, trucken/ Suchyć.

Siccescō, is, siccescere, trucken werden/ Suchnąć.

Siccus, a, um, trucken/ dürr/ Suchy. In Siccō, auff truckenem Land/ Na suchy. Item, Siccus, mäßig in trinden/ Trzejmy. Siccē adv. Trudenlich/ sucho.

Siccē dicere, per Translat. trudenlich reden/ das ist/ wenig oder ungen/ Troche/ przez żeby mówić.

Siccitas, atis, g. f. Trudne/ Dürre/ Suchosć.

Siccatus, a, um, aufgetrudnet/ Suchony. Siccō-

cūlus, a, um, nomen à Plauto fictum, siccō oculōs habens. Siccānus, & Siccānus, a, um, trucken vnd darr von Natur/ Suchy z Natury. Desiccō,

as, delicare, & Exiccāre, auftrucken/ Wysuszyć. Exiccātum genus orationis, Ein satte Mes-

ophn Ueberfluß/ Nowá frotká/ wczłówna.

Exiccātus, a, um, aufgetrudnet/ Wysuszony.

Exiccata pocula, aufgeleerte Becher/ Wypite fielichy. Insiccātus, a, um, ungetrudnet/ Nie-

suchony.

Sicera, Hebraeis omnis potus inebrians, star-

cker Trand/ Mochny napoy.

Sicillē, es, sicilū, vel Sicillō, is, sicilivī

sicillitū, sicilire, Grummet abhaben/ Roz-

śić. Sicillimentum, i, g. n. Grumet/ Potraw.

Sicillium, i, g. n. Duz drachmæ.

Sicinnium, genus saltationis Satyrice, à Sici-

no inventore.

Siclus, i, g. m. apud Hebræos dicitur uncia,

apud Græcos & Latinos quarta pars uncia.

Sicubi, adverb. Wo etwan/ Jesli gdzie. Sic-

undē, adverb. pro, Si alicundē: Von jergendswo/ Jesli z kad.

Sich, Sicuri, adv. simil. Wie/ Gleich wie/ Takó.

Sideratus, Sidereus vide Sidus.

Siderites, itis, gen. maf. Gemma ex genere

Adamantum.

Sideritis, tidis, g. f. herba, Peterskraut/ pos-

turne žiele/ Skócień/ quæ & Helxine.

Sidō, sidis, sedi, sēssum, sidere, mutatur præ-

teritum à Sedeo, sich setzen/ Sadowićie. Aves

sidune. Sido habet proprium præteritum, nempe

Sidi, apud Columell. Sēdmēntum, i, g. n. Nider-

senkung wegen grosser schwäre/ Opadnienie cze-

go. Ad, vel Alsīdō, præteritum & Supinum ha-

ber, ab Alsideo, alsēdi, alsēssum, alsīdēre, hinzu-

setzen/ Siedzić przy kim. Assidere mensæ, zu

Tische sitzen/ siedzić u stołu. Considerē, Sich

sehen/

K k k 2

sehen/Viele. Ubi ira confedit, Wann der Zorn vergangen/ *Ják gniew optonał*. Cōsider, impersonale, Man setzt sich/ *Váreoli*. Desidere, Sich senden/ *sižen/ śladáć/ proznowáć*. Terra defedit, Die Erd ist eingesunken/ *ślada ście*. Desidentes mores, die jekund abgangen seynd/ *Vśtá wáloce obyczáre*. Insido, Insidens, Insessus, It. Obsidere, v. Sedeo. Perfidere, Zu grund fahren/ sich gänglich sehen/ *Vśtáć ście/ Trwáć*. Rēśdērē, Sich wieder sehen oder nidersehen/ *Śladáć/ Vśtáć ście*. Sūśdērē, niderfenden/ niderlassen/ *Śáśńanawiać ście/ Vśtáć ście*. In loco aliquo sublidere, sich setzen vnd bleiben/ *Vśieść ná młeyscy*. Cui opponitur Proficisci.

Sidus, sīdērīs, gen. neut. Gestirn/ auch ein jeder Stern oder Planet/ *Gwiazda Gwiazd pewna liczbá*. Aureum, vagum, candidum, caeleste, lucidum, lucens, ætherium, conspicuum, arduum, igneum, clarum, coruscum, ves. sabundum, micans, celsum, rutilum, vibratile, vibratum, fulgens, sacrum, gemmatum, liobidum, Planeticum, radicans, rutilans, candens, nitidum, splendidum, fulgidum, subline, flammatum, auricomum, radiosum, conspicuum, limpidum, Olympicum, Titianum, formosum, aureolum, ardens, roseum, flagrans, purum. Sīdērēus, a, um, & Sīdērālis, lē, Vonden Sternen/ vom Gestirn/ *Gwiazdony/ Gwiazdżisty*. Item, Sideratus, glāngend/ *Glāncowny*. Sīdērārī, atus sum, sīdērārī, Durch Einfluß des Gestirns/ oder vom Wetter beschädigt werden/ *Martwleć/ Zágorszć*. Sīdērātūs, a, um, particip. Vom Wetter beschädigt/ *ZágśFodżony/ Zágorszáty*. Sīdērāciō, onis, g. fce. Schaden vom Wetter empfangen/ *Zmartwienie/ Zágorszanie*. Item, Morbi genus, gāhe Verdärrung vnd Schwindung eines Glieds/ *Apopleksya*.

Sigillare, Veteres pro Sibilare. Sigillaris, Sigillatus, Sigillatus, Signaculum, Signifer, Significo, & Signo, v. Signum. Item, Sigillatum, v. Singulus.

Signum, i, g. n. ein deutend Zeichen/ *Śnák/ Czćhą*. Item, ein Kriegerfähnlein/ *Chorągiew*. Dare signum militibus, Lermen schlagen/ ein Zeichen geben/ *Záślo dáć*. Item, ein Zeichen vnd Schilt an einem Haus/ *Śnák/ Nápís ná domie*. Signa, orum, pl. nu. Bilden/ Bildnissen/ *Obrazzy*. Item, Vorzeichen künfftiger Ding/ *Śnák*. Sigillum, i, g. n. ein Siegel/ Putschier/ erhebtet Bildlein/ *Pieczć*. Sigillō, as, sigillārē, versieglen/ verschlossen/ *Pieczetowáć*. Sigillārī, orum, g. n. pl. nu. Vicu-

li Romæ, ubi sigilla vendebantur. Item, Parvæ imagines fictilibus impressæ. Signifer, ri, g. maf. ein Fähnrich/ *Chorązy*. Item, Circulus in quo XII. signa Zodiaci sunt. Antesignānūs, i, g. m. der für dem Fähnlein oder Panier in der Schlachordnung stehet/ *Przedpropornik/ Żołnierz przedkowy*. Signō, as, signārē, zeichnen/ *Śnák/ Czćhówać*. Argentum signare, Münz schlagen/ *Wic pieńtadze*. In animis signare, einbilden/ *Wpámsć wbić*. It. Signare, deuten/ *Dáć znák*. Numeris signare, mit Namen nennen/ *Liczbą/ Immentem mianowáć*. Signātūs, a, um, gesieget/ gezeichnet/ *Náznaczony/ Nácćhówany*. Signātor, oris, g. m. ein Sigler/ *Pieczetarz*. Signātorius, a, um, ut: Annulus signatorius, ein Siegelring/ Putscherring/ *Signet*. Signācūlū, li, g. n. pro Signo. ein eingetrucktes Zeichen/ *Pieczć/ Czćhą*. Significō, as, signifīcārē, Einem deuten oder zeigen/ zu wissen thun/ zu versetzen geben/ *Wznaymīć/ Dáć znák*. Significāciō, onis, g. f. Anzeigung/ Bedeutung/ *Wznaymianie*. Significātūs, ūs, g. m. idē. Significāciō, adver. klārlich/ verständlich/ deutsch/ *Wyrażnie*. Significāns, ancis, nomen ex particip. ut: Verba significancia, verständliche deutliche Wort/ *Wyrażne słowá*. Adsignificare, vel Cōsignificārē, idem quod Significare, Praesignificare, Vor anzeigen/ *Przeznacząć*. Compos. à Signo: Asignō, as, avi, atum, asignārē, Einem zuordnen vnd zustimmen/ *Náznacząć*. Item, Einem etwas auffrechnen/ *Przyliczac do czego*. Assignare culpam fortunæ, Die Schuld auff das Glück werffen vnd legen/ *Przypisac wine przypadłowi*. Asignāciō, onis, g. f. Verordnung/ Zumessung/ *Sporządzenie/ Przylizanie*. Cōsignārē, versieglen/ bezeugen/ *Náznacząć*. Cōsignata literis memoria, beschreiben/ aufgeschreiben/ *Nápisane rzeczy*. Designare, bezeichnen/ *Poznaczyć*. Verbis aliquid designare, bedeuten/ *Nácznóć co słowy*. Designare agrum seminario, Ein Acker zu der Saat verordnen/ *Kolo do siania sporządzić*. Designatus Reipubl. civis, Der mag Bürger werden/ oder zu einem Bürger erwählt/ *Miejszantn náznaczony*. Item, Designare, Etwas begehren/ oder etwas neues ansehen/ guts oder böses/ *Dopuścić ście czego*. Designator, oris, g. m. Ein Anrichter/ als der Ceremonien vnd anderer Dingen/ der alle Ding verordnet wie sie gehen sol-



soßen / ein Regelführer / ein Anweiser / Ständ-  
wotczy / Tęczył sprawca. Designatio, onis,  
g. f. Angebung / Ordinar / Naznaczenie / Ofre-  
szenie. Sine designatione personarum & tempo-  
rum, Ohn Anordnung vnd Benennung der Per-  
sonen vnd Zeit / Bez znaczenia ludzi y czasu.  
Exsignare, idem quod signare. Insignis, ē, à Si-  
gno derivatur, Einer der mit einem Zeichen von  
andern vnterschieden / Gezeichnet / Naznaczo-  
ny. Insignis, per Translat. Führe / Führeff-  
lich / Wolbekant / berühmte / Znacny / Waz-  
cny. Insigne, is, g. n. ein Zeichen / Znak. It.  
Insigne, & quod frequentius dicitur Insignia,  
orum, pl. num. g. neur. Sigel vnd Wapen / Zerb.  
Insigne regni, Des Reichs Ehrenzeichen / Zerb  
Krolestwa. Insignis, is, Insigni, Insigni-  
um, Insignire, zeichnen / Znaczy. Insigniter, &  
Insigniter, adverb. wol gezeichnet / Znacnie. In-  
signiter impudens, merklich vnverschämte / Zna-  
cznie niewstydlivy. Insigne improbus, treff-  
lich boshaftig / Znacny niecnota. Obsignare,  
versiglen / Zapieczetowac. Obsignare testamen-  
ta, ein Erbgemacht aufrichten vnd versiglen / Za-  
pieczetowac Testament. Obsignator, oris, g.  
m. Obsignatores, pl. num. Zeugen so ein Erbge-  
macht oder Vertrag der Partheyen unterzeich-  
neten vnd versigleten / Pieczetarze. Obsignatus,  
a, um, versiglet / verpüschert / Zapieczetowany.  
Per signare, bezeichnen oder versiglen / Znaczy  
przez. Præsignare, vorzeichnen / Præznaczy.  
Præsignis, e, Führeffentlich / Znacny. Resigna-  
re, Das Zeichen ab oder aufbrechen / Odpiezo-  
towac. Item, eigentlich zeichnen / Znaczy. Item,  
aufstigen / abhyn / Wymazac. Subsignare, vn-  
terzeichnen / unterschreiben / Podpisowac / W-  
wodzie w księgi.

Sigma, acis, g. n. Ein außgeschnitten Brett wie  
ein halber Mon / Stoł iadalny.

Sil, silis, g. n. Eingelb leynecht Erdreich wie  
man in Erzgruben findet / Brunatney farby  
ziemia. Color silaceus, Farb von solchem Erd-  
reich / Brunatna farba.

Silē, silēs, silū, silerē, stillschweigen / Milczec.  
Silent inter arma leges. Die Gesaz im Krieg er-  
ligen / hören auff / gelten nicht / Wstara prawā  
nā woynie. Silerū, impersonale, man schweigt /  
Milczę. Sileatur ille, des werde nicht gedacht /  
Niech milczę o nim. Silēscō, is, silēscerē, er-  
silen / Milczec. Silēs, entis, particip. siue no-

men ex parte. stillschweigend / Milczęcy. Silē-  
tēs, pl. num. die Todten / Umartli. Caelum silēs,  
Wetter / pogodā. Vineæ silentes, Weinrāben  
noch nicht grūnend / Winnicā nie zarośla / nie  
zieleniaca sę. Silēter, adverb. pro Tacite vel  
Clam. Silētiū, ij, g. n. Stille / Milczenie. Fide-  
le, taciturnum, nocturnum, mutum, horrendum,  
opacum, tranquillum, tenebrosū, lasebrosū, ar-  
canum, Pythagoricum, rabiosū. In silētiū de-  
scendere, schweigen / Milczec. Noctis silētiū,  
pro intempesta nocte, quam alij concubium, alij  
conticinium vocant, Nachtstille / Pierwospę.  
Silētiū, vice adverbij, ut : Nocte, silētiū crea-  
tus, Zu Nacht in der Stille / W nocy ściszo. Cō-  
silēre, geschweigen / Wcisnac. Cōsilēscerē,  
Einhelliglich schweigen / Umilēnac.

Silēr, Silēris, g. n. ein gattung weydenbaums /  
Witwinā.

Silēx, silicis, g. m. & foem. ein Rißlingstein /  
Arzementen. Durus, validus, rigidus, indomitus, Cau-  
casicus, calcabilis, igneus. Silicātus, a, um, id est,  
silice stratus, Silicēus, a, um, vt : Lapidēs si-  
licei, Rißlingstein / Arzementente. Silicerniū, ij,  
g. neu. Nonius docet esse funebre convivium,  
quod senibus exhibetur. Festus vult esse genus  
farciminis, quo familia in luctu à fletu purga-  
tur. Alij silicerniū nōmen fidum à Terentio  
existimarunt pro sene: quod in curvitate sili-  
ces spectat.

Silicā, a, g. foem. Herba, quæ vulgò Fœnum  
græcum dicitur.

Silīgō, siliginis, g. foem. ein gattung kleines  
weissen Kornes / weisser dan Weizen / zyto / Makā.  
Mollis, Siliginēus, a, um. Das von solchem Korn  
ist / zytny. Siliginārius, ij, g. mal. ein Kornver-  
kauffer / zytny kupiec.

Siliquā, a, g. foem. ein Hüß der Früchten : als  
Erbsen / Bonen / vnd dergleichen / Lupinā / strof.  
est & arboris genus. Siliquor, aris, aris sum,  
Siliquārī, id est, Siliquas facere, & Siliquis tegi.

Siliquastrū, i, g. n. alias Piperitis, Hydnisch  
Wundkraut / Pieprzycā.

Silli, lar. Dicañares & Sales.

Silō, onis, & Silūs, i, g. mal. Der grosse Aug-  
brauen hat / oder dem die Nasen rberisch gekrümmt  
ist / Bęwisty / Nosā nā fonicu nākrzywione go-

Silphium, phij, g. n. idem quod Aserpitium,  
Ist ein Kraut das man jetzt nennet Angelicam /

oder Brastwurk/wietwol etliche wöden/daß Ange-  
lieh Panaxheracleos sey/ Cyrenayeste ziele.  
Czartowe táyno.

Silus vide Silp. Silva, Silvestris, & similia in-  
fra scribuntur Y Græco.

Silū: ū, i, g. m. Piscis genus.

Simia, æ, g. f. & Simiūs, ij, g. m. ein Aff/Μάπα  
Proterbus, calidus, simulator, humani oris, parasitus,  
Simiōlūs, li, dim. Simia caudata ein Meerfag/  
Μορσitos.

Simila, æ, g. fæ. & Similāgō gñis, g. f. Sem-  
melmeel/Βούτα μακά. Similaginēūs, a, um, von  
Semlen/ oder Semmelmeel/ Pšenny.

Similax, vide Smilax.

Similis, lē, Gleich/ podobny. Similis geni-  
tivo junctum, Gleich besittet vnd geartet/gleicher  
Ar/ podobnego rodzaju. Domini similis es.  
Similis dativo junctum. Gleichförmig/ gleich/  
gestaltet/ podobny/ podobnego kształtu. Fra-  
tri similior quā patri. Similior, & simillimūs,  
Comparativum & Superlat. Similō, as, similārē,  
construitur cum accusat. Gleich seyn/ Gleichen/  
podobnym być/ przypodobywać. Similitūdō,  
dinis, f. Gleichnuß/ podobienstwo. Similitudine  
veri capi, mit dem schein der warheit/ podobien-  
stwem ku prawdyie być zwiedzionym. Simi-  
litas, æis, pro similitudine, obsolet. Similiter,  
adverb Gleichlich/ podobnie. Simillimē, adverb.  
superlat. Ganz gleich/ Nappodobniey. Bárzo  
podobnie. ābsimilis, lē, multum dissimilis. Et  
ferē jungitur negativis particulis: Nec, neq, non  
& haud. Neq, ab similibus bitumini, nicht vngleich/  
Nierozny. Ad vel Assimilis, le, Fast gleich/ po-  
dobny. Assimiliter, adverb. Gleichlich/ po-  
dobnie. Assimilō, as, assimilārē, vergleichen/  
przypodobywać. Consimilis, idem quod Si-  
milis. Dissimilis, le, Vngleich/ Rozny. Dissimili-  
ter, adverb. Vngleichlich/ Roznie. Dissimili-  
tudo, dinis, Vngleiche/ Vngleichförmigkeit/  
Rozność. Perdisimilis, le, Gar vngleich/ Nie  
podobny. Subsimilis, le, ein wenig gleich/  
podobny trochę. Verisimilis, lē, der Warheit  
gleich/ podobny ku prawdyie.

Simones, qui sine narib. nati sunt.

Simonia, æ, g. f. Vox est non latina, Theolo-  
gis tamen familiaris. Est studiosa cupiditas, vel  
voluntas emendi vel vendendi Spirituale, vel  
Spirituali annexum: & est peccatum enorme

respectu ejus, qui per Simoniam beneficium  
acquisivit, qui pœnitentiam agere non potest  
beneficio retento, Ist Kauff vnd Verkauf hei-  
liger vnd Geistlicher Dinge / Swietokupstwo.  
Simoniacus, i, g. m. dicitur emptor Spiritua-  
lium.

Simplēx, plicis, Einfältig/ Prosty. Homo sim-  
plex, / Aufrecht/ fromb/ ohn falsch/ Prostaf.  
Szczery. Rura simplicia, Das einfältig Bau-  
renvold/ Chlopstwo/ Grube possolstwo.  
Simplicitas, æis, g. f. Einfaltigkeit/ Prostosc.  
Rustica, nuda, rudis, nescia, vera, prudens, credula, in-  
cauta, pagana, inculta, pura, candida, nescia frau-  
dis, sapiens, vulpina. Simpliciter, adverb. Einfäl-  
tiglich/ ohn falsch/ ohn argelst/ po prostu/ Prost-  
sto/ Szczery. Simpliciter, Obsoletum pro Sim-  
pliciter.

Simplūs, a, um, vt: Liceat simplum solvere.  
Eines vnd ohn vberschätzung bezahlen/ nach bil-  
lichem. Sprawiedliwie/ kosztui tarcz zapłacić.  
Simplāriūs, a, um, vt: Venditiones simplariæ,  
Da der Verkäufer nicht weiter verbunden wird  
zu geben denn was ein Ding löset hat/ wo sich  
mangel am Kauffersündet/ Kupia bez cenienia/  
Przeday flusny.

Simplūm, i, vel Simplicūm, ij, g. n. Vas fi-  
atile quo vinum in sacrificiis libabatur.

Simul, adverb. Miteinander/ Zusammen/ po-  
spolu. Simul quandoque geminarum legitur, &  
habet eandem pene vim, quam Cum & Tum,  
sive partim, vt: Adeo omnes simul spernebant,  
simulancam motem sibi meruebant, Miteins-  
ander verachteten vnd fürchteten/ Wszyscy sobie  
lekce wazyli y bali sie. Simul cum particula  
Que junctum, & cum Ac vel Et: Quo mens  
simul visusque pertringat, Das Gemüth mit  
samt dem Gesicht zc. Vmyśl z widzeniem. Si-  
mul ac belli patiens erat, So bald er vermöglich  
zu kriegen ward/ Ják jeno do wojny byt spo-  
sobny.

Simulachrum, i, g. n. Bildnuß/ eigentlich ein er-  
haben Bild/ Wyrazienie/ Obraz. Arcum, lardale,  
lignum, terrenum, lapideum. Simulachra virtu-  
tum, Anzeigung der Tugend/ Znaki cnót.

Simulō, as, arisatum, simularē, Gleich gestal-  
ten/ Wyrazac/ podobna rzecz czynić. Item  
Sich onnemmen/ gleitnen/ pokazowac po so-  
bie/ Zmyslac. Amicitiam simulare, Freundschaft  
euffer.



eufferlich vorgeben / *Imyslác* przysłaż. *Simulo*  
*non sentire*, Ich stell mich gleich als empfünd ich  
 nicht / *Pokázanie* po sobie jákbym nie czuf.  
*Simulatio*, *onis*, g. f. & *Simulāre*, *inis*, g. neu.  
 Gleisneren / *Imyslānte*. *Simulātor*, *oris*, ein  
 Gleisner / *Imyslác*. *Simulācē*, adverb. Durch  
 falschen Schein / *Strádlivie*. *Imyslnie*. *Nie*,  
*szere*. *Asimulō*, *as*, *avi*, *atum*, *assimulāre*,  
 Vergleichen thun / ein ding eufferlich vorgeben/  
*Przypodobac*. *Assimulo*, *ident*, *Adumbro*, *Re*,  
*praesento*, Ich entwerffe / *Wyrazac*. *Assimulare*  
*hērās*, Die Buchstaben einem nachmachen / *Wy*,  
*razac* *literę*. *Assimulāris*, *a*, *um*, *particip*. *vet*  
*Vireus* *assimulata*, ein erdichtē Zugen / *Enotā*  
*gmyslona*. *Assimulātiō*, *onis*, g. *fem*, *idem* *quod*  
*Simulatio*. *Disimulārē*, Nicht dergleichen thun/  
 verhalten / vergleyssen / *Pokrywac* / *Indczey*  
*pokrywac*. *Disimulāus*, *as*, *um*, *Behalten*/  
 Verdeckt / *Pokryty*. *Disimulātiō*, *onis*, & *Dis*  
*simulāncia*, *a*, g. f. *Verhālung* / Nicht annehm  
 mung / *Nieszczerosc* *Pokrywācie*. *Disimulā*  
*tor*, g. *masc*. Verschweiger / der etwas verhält /  
*Imyslác*. *Pokrywác*. *Disimulānter*, adverb.  
 Verhältlich / *Nieszczerse* / *Imyslnie*. *Insimu*  
*lare*, *Gleyssen* / *Imyslāc*. *Item*, *einen* *etwas* *be*  
*zeihen* / eines Dings beschuldigen / *Sądac* *Tomu*  
*co*. *Insimulare* *aliquem* *avaritiz*, *Einen* *der*  
*Geizigkeit* *beschuldigen* / *Sądac* *Tomu* *śa*  
*Tomstwo*. *Insimulārē* *facinus*. *Plaurinam* *est*.  
*Insimulatio*, *onis*, g. f. *Beschuldigung* / *Sądācie*.  
*Simulās*, *atis*, g. *fem*. *Neid* / *Feindschafft* /  
*Niezdy* / *Nieznaści*.

fkāntē. Lachrymosus, acer, frigidus. Singultus gal-  
linarum, Das Gagren/ Gofkante/ Zwofkante/  
pypeł. Singultrō, is, singultrī, singultrūm,  
singultrē, Hiren/ schlucken/ gagren/ Szcżkātē.  
fkātē/ Zwofkātē. Singultrās, anis, Fast hyyend/  
Szcżkajacy. Singultrūm; adverb. v: Singultum  
pauca loquutus, Mit schlucken oder abgezuckten  
Worten / gleich emer der in grosser Forcht ist/  
fkātōc/ Szcżkātōc/ przemowit.

Sinitſter, a, rum, ſind/ auff der linken ſeyten/  
 Lewy. Sinitſtrā, a, g. ſam. Die linde Hand/ Ge-  
 wicā. A ſiniſtra. Zu oder auff der linken/ z lewy  
 ſtrony. Siniſtrum. quantum ad augurium perei-  
 nēt, ſignificat proſperum. Im warſagen bedeutet  
 Glück/ w Wieſzybie/ Znaczy ſzeſcie. Sini-  
 ſtrum, Widerwertig/ onglücklich/ ſchäblich/ Prze-  
 ciwna rzezy / nieſzeſcie. Siniſtritas, a, u, g. f.  
 Onglückſeligkeit / Widerwertigkeit / Nieſze-  
 ſcie. Siniſtrorūm, adverb. Gegen der linken  
 Hand/ W lewo. Siniſtrē, adv. idem. Siniſtrum  
 Veteres dixerunt pro Siniſtro.

§1014

**Siolkow / albo Siogntedo Siolkowey faryb.**  
Definere artem / Von einer Kunst ablassen / Pu-  
ścić sie rzemieślá. Indesinenter, Ohn vaterlaß/  
Bez przestánku.

**Sinōpis, nōpīś, g. fœm. Sinober/ ein Gat-  
tung rother Farb / Rubriká. Sinōpicus, a, um.  
vr: Rubrica sinopica, Sinober/ Einober.**

**Sinuo, Sinuosus, vide Sinus.**

**Sinūs, ūs, g. m. Der Busen/ das zwischen den  
Armen vnd Brust begriffen wird / Zánadrá.  
Calidus, patulus, tepidus, nexilis, blandus, tener,  
mollis, niveus, ambrosius, lacteolus, molliculus. Sinus**

**velitum, Die Falt an Kleidern / Sald suknie.  
Sinum ex toga facere, Ein Schooß machen/ den  
Nack zu einem Schooß fassen / Iono u fátý v  
czynić/ Podotek. In sinu gaudere, Sich heimlich  
vnd bey ihm selbst frewen / Licho sie weselic.  
Sinus vrbis, Mit. en in der Stadt/ brodek miastá.  
Siaus, metaph. ein Arm des Meers / Odnozá  
morśta. Item Augenwinkel / Kacik w oku.**

**Item Neg oder Garm / Mátina. Item, Eigel/  
zagiel. Sinus, ū, g. m. vel Sinum, i, g. n. ein <sup>alte</sup>at-  
tung Geschirre zu Wein vnd Milch dienlich / Sta-  
teř/ dzban. Sinuosus, a, um, vr: Mare sinuosum,  
Meer daß viel Krümmen hat/ Morze odnogi  
májace/ wazykowate / Krzywé. Sinus, as, ū-  
nūarē, hin vnd wider winden vnd krümmen/ to-  
nistó czynić. Máginać. Sinuatus, a, um, Ge-  
krümbt/ tonisty. Mágietý. Sinuata in orbem lu-  
na, Der Mond voll / Miesiac pełny. In sinu, as,  
insinuare, In die Schooß legen/ W lono Ftasc.  
Item, einschieben / einschlieden / WFradać sie.  
WFladać. Insinuare se ad amicitiam alteri, Sich  
in eines Freundschaft einschlauffen / WFrasc sie  
w czyie przyjaźń. Insinuacjō. Onis, g. fœ. Eins  
schluff/ re Wemkenne sie. WFradać.**

**Sion, sī, g. neu. herba, quæ alias Laven, siue  
Berula dicitur.**

**Siparium, vel Sipparium, vel Sūpparium, i, j,  
g. neu. Der Fúrhang hunder welchem die Schu-  
spiele verborgen seyn / Oblicie / Zastóná zá  
Ftora komedyanci sie Frysja.**

**Siphon, ōnis, g. m. Ein Sprúge/ ein Brunnens  
rohr / Sifawka. Siphonaculus, li, dim. ein Sprúge-  
lein / Sifawka mála.**

**Sipō, as, arc. Antiquis in usu erat, pro Spar-  
gere: Sprengen / Rucac / Rozrzasać. A quo  
manferunt composita: Dissipō, as, ar, acum,  
Dissipare, Zertheilen / Zerstreuen / Rozrzucac.**

**Kospraśat/ Item, Zerbrechen / zerstücklen / zera-  
stören / Kospedzác / w kesy poiamać. Dissipare  
& perterriere hostes, Die Ordnung des Feinds  
brechen / Kospedzac nieprzyjacioty. Dispersum  
& disparum, Aufgespreitet / Kosproszona  
rzecz. Dissipacjō, onis, g. fœm. Vermüstung / Zera-  
stücklung / Kosproszenie / Kospedzanie. Dis-  
pabitis, le. Zerbrüchlich / Kosproszysty / Roz-  
stepny. Insipare verb. obsoletum, pro injicere.  
Item, Obsipare, obsolet. pro Objicere, Fúro  
werffen / Posypowac.**

**Siquandō, adverb. temp. So etwan / oder wann  
etwan / Podesas / Jesli kiedy.**

**Siquidem, Coniunct. Dann / Poniewaz.**

**Si quis, si qua, si quod / vel si quid, So oder  
wann einer / Jesli kto.**

**Sirasis, is, g. f. ein Engündung am Hirn / Hirn-  
häutlein junger Kinder / Zagorzenie Stowy.**

**Sirhus, vel Sirus, i, g. masc. Ein Keller der  
Erde / Grubá, ziemianka.**

**Sirius, ij, g. m. Stella quæ alias Anticanis di-  
citur, Der Hundstern / Gwiazda psia wietřa.  
Fervens, letalis, acer, pestifer, malus, fulgens, scisfer,  
pulverulentus, ater, inferus, igneus, calens, ustus,  
rapidus.**

**Sirpus, vide Scirpus.**

**Sis, Syncope, pro, si vis.**

**Sisama, vide Sefama.**

**Sisara, a, g. f. Heybtraut / Wzros.**

**Sisaron, siue Sisarum, is, g. n. appellat Græci,  
quod Latini Sisēr, ert, g. n. Welche Rühl. n / oder  
Gurlin. Etliche halten es für Nabunglen / Ru-  
meká swostka.**

**Sistō, is, itē, statum, sistere, stillen / Stawiac.  
Siste gradum, siehe still / Postoy. Alvim sistere,  
den Bauchfluß stillen / Zastanowic biegunkę. It.  
Sistere, gegenwertig stellen / Oblicznie bytno-  
scio stanac. Ruinas sistere, den Fall wehren / nicht  
lassen zerfallen / Kurny zastanowic. Scutum, su-  
pium. Si statum non esset, Wann man nicht er-  
schiene / Kiedyby sie bylo niestaneto. Scator,  
oris, g. m. ein Weybel / Stadtknecht / Wartknecht /  
Zastanowiciel / Stroż / Stugá mryski. Scator  
Jupiter dictus est, qui Romanos à samnitis in fu-  
gam versos stare fecit. Absistō, absistis, abistit,  
absisterē, hinter sich weichen / Odstapić. Absiste-  
re obsidione, oppugnatione, & similib. abziehen  
von einer Belägerung / re. Wdciagnac. Absisti-**



är, imperf. man Rehet ab/ *Odślepulo*. *Abstīens*,  
 entis particip. abweichend/ *Odślepniacy*. *Spe*  
*haud abstīens*, nicht verzweiffend/ *Niewatpīa-*  
*cy*. *Ad*, vel *Astīto*, is, astīti, astitum, assistere,  
 hinzustehen/ *Stac przy kīm*. *Astītere ad fores*,  
 zur Thür sich stellen/ *Wdrzwi stac*. *Astīens*, en-  
 tis, Herumb stehend/ *Stoiacy okolo*. *Consi-*  
*ste*, bestehen/ *sefi stehen*/ *Stac sie/ Stānac*. *Con-*  
*sistere ad anchoram*, vel in *Anchoris*, An Añder  
 stehen/ *Nā korsi stac*. *Consistit alvus*, der Bauch,  
 fuß oder Durchlauff höret auff/ *Biegunkā ustā-*  
*te*. *Constitit in digitos*, Er stund auff den Zähē/  
*Stānac nā pālcach*. *Cōnsistōrium*, ij, g. n. no-  
 vum quidem (ait *Sipont*.) sed elegans vocabu-  
 lum, pro loco, in quo consultandi gratia *Patres*  
 consistunt, & pro ipsa consistentium multitudi-  
 ne. *Existēre*, entspringen/ sich erheben/ entstehen/  
 auffkommen/ *By/ pochodzić/ kōd/ Wynikāć/*  
*Powstawać*. Ne in eum existam crudelior, daß  
 ich nicht grimmiger werde/ *Żebym z nim sie sto-*  
*go nie obśedł*. *Instītere*, in oder aufstehen/ *stā-*  
*nac nā cym*. *Haltz instītere*, sich an den Spieß  
 leinen/ *Podprzeć sie kopta*. Item, *Instītere*,  
 anhalten vñ treiben daß ein Ding außgerichtet  
 werde/ *Prowadzić sprāwe*. *Quam institam vi-*  
*am*? Welchen Weg soll ich für mich nehmen? *Kto-*  
*ra sie droga udac mam/ albo też/ Czego sie*  
*bede trzymat*? *Instīdō*, onis, g. f. das Stillsste-  
 hen vñ beharren/wenn einer bleib vñ nicht fort  
 gehet/ *Żāstānowienie sie/ Postawānie*. *Inter-*  
*sistēre*, dazwischen stehen/ *Stac między*. *Ob-*  
*stītere*, widerstehen/ widersprechen/ *Żāstępowāć/*  
*Sprzećwiāć sie*. *Obstīti illi non potest*, man  
 kan ihm nicht widerstehen/ *Niemozna mu sie*  
*sprzećwić*. *Persistere*, bestehen/ bleiben/ behar-  
 ren/ *Trwāć*. *Rēsistēre*, stehen/ still stehen/ *Żāstā-*  
*nawiać sie*. It. widerstehen/ *Opierāć sie/ Sprze-*  
*ćwiāć sie*. In hoc resisto, Bey dem bleib ich/ *Nā*  
*tym stōie/ trwam*. *Resistere*, dicitur venena-  
 tis pabulis herba, darwider hilfflich seyn/ *Poma-*  
*ga nā to*. *Rēsistitū*, imperf. man wehret vñ  
 strebt darwider/ *Opieraia sie/ Sprzećwiāia*  
*sie*. *Subsistere*, bestehen/ Widerstand thun/ *Stā-*  
*nac dobrze/ oprzeć sie*. Item, an einem Orth ein  
 zeitlang bleiben/ *Nā tēdnym mīeyscu trwāć*.  
*Sūbsistētīā*, z, idem quod *Substantia*, v. *Sto*.

*Sistrum*, ij, g. n. ein gattung krummer Trometen  
 der Egyptier/ welche sie brauchen in den Opfferun-

gen/ *Trōbā Przywa u Egiptian/ Trōrey zā-*  
*zywano przy ofiarach*.

*Sisymbrium*, ij, g. n. *Herba*, aliā *Serpillum*  
*lyvestre dicta*.

*Sitānium*, ij, g. n. *Frumenti genus*, *Sommer-*  
*forn/ Jārka*. *Sitānūs*, a, um, ut: *Sitanus panis*,  
 Brod von Sommer, oder von neuem Korn/ *Jār*  
*ry Chleb*.

*Sitella*, vide *Situla*.

*Sitīcēn*, *sitīcīnis*, g. m. qui apud sepultos can-  
 tus lamentabiles canere solebat. obsolet.

*Sitīs*, is, g. f. *Durst/ Prāgniente*, *Igneā*, *anbe-*  
*la*, *arida*, *sicca*, *arens*, *tristis*, *aspera*, *horrida*, *flam-*  
*mata*, *acris*, *avidā*, *morosa*, *ingeniosa*, *saeva*, *fervida*,  
*rabida*, *Tantalea*, *astiva*, *ardens*, *ferbens*, *molesta*,  
*glutnosa*, *dira*, *implacabilis*, *letifera*, *vesana*, *hy-*  
*dropica*. *Depellere sitim* potionē, den *Durst le-*  
*schē/ Wsmierzyć prāgniente*. Item, *Sitis*, *me-*  
*taph*. groffe Begierd vñ Lust nach etwas/ *Pojas-*  
*dlīwość/ Żadānie*. *Sitō*, *sitīs*, *sitīvī*, *sititūm*,  
*sitirē*, *dürsten/ Prāgnac*. Item, *metaph*. fast be-  
 gehren/ *Żadac*. *Sitiēns*, entis, partic. live nomen  
 ex particip. *dürstend/ Prāgnacy*. *Sitiēns annus*,  
 fast trocken vñ dür: *Jahr/ Suchy rok*. *Sitiēn-*  
*tēr*, adverb. begierlich/ *Chętnie*. *Sitīculōsus*, a,  
 um, *dürstig/ Prāgnacy*. *Loca siticulosa*, vel *siti-*  
*entia*, trūdene vñ dürre örther/ *Suche mīeyscā*.

*Sitūla*, z, g. f. ein Zeinen oder Korb/ ein Was-  
 sergeschir/ *Schöpfgeschir/ ein Eymēr/ Wiā-*  
*dro*. *Aquaria*, *congialia*. *Sitellus*, z, dim. *Situlum*  
*barbatum*, *Vas aquarium humile & concavum*.

*Sitūs*, a, um, partic. sine verbo, *gesetzt/ gelegent*  
*gestellt/ Polożony/ Postānowiony*. In te spes  
 omnis nobis sita est, An dir steht all vnser Hoff-  
 nung/ *W tobie tkwi wśytka nāśā nādzieśā*.  
*Sitūs*, ūs, g. m. *Gelegenheit* oder *Eygenhafteit* ei-  
 nes Orths/ *Polożenie mīeyscā*. Item, *grauer*  
*schimlicher Anflath* an des Menschen Haut/ *Staub*  
 oder *Wust* in dunkelen Orthen eines Hauses/  
*przykurzenie/ pleśń/ plugaśtwo*. *Pallens*, in-  
*formis*, *iners*, *turpis*, *immundus*, *piger*, *sterilis*, *cæ-*  
*ruleus*, *fadus*, *squalidus*, *langvens*, *putris*, *mustosus*,  
*annosus*, *pulvereus*, *misfer*, *redolens*, *ferrugineus*, *ater*,  
*torpidus*, *gelidus*, *furvus*, *squalens*, *olidus*, *arane-*  
*us*, *opacus*.

*Sivē*, *Conjunctio*, *Oder/ Abo/ Badz to*.

*Smārāgdūs*, ij, g. m. ein *Smaragd/ Smārāgd*.  
*Viridis*, *clarus*, *radians*, *florens*, *Erythraeus*, *perspi-*

etna, Eirefens, Eiridans, Scythicus, Arctos. Smā-  
rāgdītēs, Gemma.

Smegma, vel Smēgmā, ātis, gen. neut. Genff/  
Mydo. Smēgmātīcus, & Smēctīcus, a, um, das  
Krafft vnd Vermögen hat zu säubern/ gleich wie  
Genff/Scieranti fluicy.

Smilāx, lācis, g. fœ. Arbor, quam Latini Ta-  
xum vocant. ein Ybendaum/ éts. Item, Herba,  
Welsche Bomen/ Bob ábo groch Turedt.

Smýrniūm, ij, g n. Herba ex Dauci generibus myrrhæ odorem referens, vulgus Levisticum appellat. *Libstod / Dzielgiel / Mistrzownik iele.*

Söbölēs, is, g. fœ. Stamm/ Geschlecht/ Zucht/  
Nachkommen/ Fasel/ Plemie/ Ptod. Söbölēscö,  
is, söbölēscērē, sich fassen und mehren/ Ptodirē.

Sōbrīnūs, i. g. m. & Sōbrīnà, z. g. f. Geschwē-  
ster Kind/ rechter Neeff/ vnd rechte Niecht/ cio.  
Socius fratris. Sobrinus pro quocund; cognato.

Sōbrīus, a. um, nüchtern/ mässig mit Speis und  
Trand/ wol besinnet/ **Trzeźwy**. Sōbrīe, adverb.  
mässiglich/ **Trzeźwo**. Sobrie & frugaliter, ver-  
nünftiglich/ **Mierne, Skromnie**.

Söccüs, ci, g.m. ein alte gattung Schuchs oder  
Stieffel / so Mann vnd Weib pfliegen zn tragen/  
Párynfá / Kapcie. Comicus, humilis, lebu, tenuis,  
lepidus, muliebris, immundus. Söccülls, li, dimin.  
Söccäüs, a, um, Der solche Schuch trägt/ W pá,  
trýnfách chodzocy.

Söcër, söcëri, g. m. ein Schwäher / swiekier.  
 Söcëris, i, idem. Cönsöcër, ri, g. m. Cönsöcëri,  
 p. n. Geschwäher / die ihre Kinder miteinander ver-  
 heyrathet haben / Spöswiekier. Profocer, ri,  
 g. m. des Schwähers Vatter / Nieswiefrow.

**Socialis, Societas, vide Socius.**

Socius, i. j. g. m. & Socius, z. g. f. Gesell/ Mitge-  
 ßel/ Towárzyß. Socius doloris, des Kammers  
 theilhaftig/ Schmerzestheil. Socius, a. u. m. ur: So-  
 cia arma, Hülf zu kriegem/ z. o. m. i. n. e. r. s. p. o. s. i. t. k. o. w. y.  
 Sociális, l. e., u. r.: Bellum sociale, Krieg zwischen  
 Bunde genossen/ Woyná m. i. e. b. d. z. y. p. r. i. a. c. i. o. t. y/  
 t. k. o. p. r. z. y. m. i. e. r. z. o. n. e. m. i. Sociabilis, l. e., gesellig/  
 flüßlich/ Spoisty/ Towárzyßli. Sociális, a. t. i. s.,  
 z. g. f. Gemeinschaft/ Gesellschaft/ Towárzyßt. o. s. t.  
 Socius, a. s., Sociare, gesellen/ zusammen fügen/ Z. l. o.  
 z. á. t. / Sprzagać. Sociatus, a. u. m., gefellel/ Zto-  
 wárzyßony/ Złaczony. Sociális, a. d. v. e. r. b. Ge-  
 sellensweisß/ Towárzyßkie. Sociális, i. c. i. s., g. f. e.  
 Affociare, & Confociare, zufügen/ zugefellen/  
 Złaczać / Ztowárzyßać. Confociare consilia

cum aliquo, mit einem rathschlagen/ *Wiaradzæ*  
sie 5 km. Cõsõciatiõ, onis, g. f. ein Zusammenfü-  
gung/ Vereinbahrung/ *Stowarzyszenie/ Zao-*  
*czucie.* Dissociare, voneinander fügen/ absonde-  
ren/ *Kozfacszæ. Dissociatio, onis, g. f. Abson-*  
*derung/ Kozfacszenie/ Przeciwność.*

Sōcōrs, sōcōrdīs, qui & Serōrs dicitur, hin-  
lāssig / Unbesonnen/träg/ Gnuśny/ Niedbáty.  
Sōcōrd'ā, z, g. f. Hinlāssigkeit/ Trägheit/ Gnu-  
śnośé. Sōcōrd'ētēr, Sōcōrd'ītīs, sōcōrd'īsīmē, ad-  
verb. nachlāsslich/ ynachtsamlich/ Gnuśno.

Söcrüs, üs, g. fce. ein Schwiger / swiefrä.

Södäls, is, g. m. ein Mugesell/ Mugespiele/  
 Towärzysf. *Chorus, unanimi.* Södälēs, dälüm,  
 pl. nu. Junsttgesellen/ Towärzysfwo, Södäl-  
 tās, acis, g. f. & Södälē'üm, ij, g. n. Gesellschaft/  
 Gemeind. Towärzysfwo/Bräcwo/Cedj.

Sōdēs, Interjectio, En lieber/ Мой ты.

Sōls, sōlis, g. m. die Sonn/Stonec. Ardens, rapidus, aureus, coruscus, igneus, flammifer, recurrens, asberus, ignifer, aestivus, candens, purus, astuans, calidus, pulcher, acutus, trepidus, aërius, præclarus, radiatus, lucens, flagrans, mitras, floridus, refugus, candidus, tepens, magnus, vagus, corriger flammens, auricomus, emittens, radians, roseus, volans, Titanius, rutilus, ignicomans, flammilucens, multibidus, oculus mundi, torrens, auctor lucis, lucifer, apricus, anbelans, calens, fulgidus, luminosus, saluifer, creator lucis, ignibomus, armatus radis, amissus, lucifluus, ferbidus, ignicomus, radiosus, globulentus. A primo sole, von der Sonnen Aufgang/ Od wschodu słońcá. Sōlis, in plurali numero pro diebus legimus. Irem, Sonnenstralen/ Sonnenstreu/ Promienne słońeczne. Itē, Sonnenbiß/ Stoneczna gorgasóbé. Purpurei, tepidi, aestivi, torrensis, rapidi, rosei, ferbentes. Soles longi, lange Tag/ Dni długie. Solis gemma, Species gemmae. Sōlaris, rē, & Sōlānus, a, um, Der Sonnen zugehörig/ Stoneczny. Solaris herba, Ringelblum/ Brodawnik. Sōlariūm, ij, g. n. Sonnenpfl/ Stonecznik zęgar. Sōlātus, a, um, von der Sonnenhitze brand/ Żagorzący / Wgorzący. Sōlstitiūm, ij, g. n. Sonnenwende, so zweymal im Jahr geschieht/ Przesilenie dnia/ noc/ unum æstivum, alterum hyemale. Sōlstitialis, ē, das darzu gehöret / Do przesilenia tego należący. In sōlō, as, in sōlārē, an der Sonnen trufen/ Biełci/ ná słońce wystąpiac. In sōlātus, a, um,



a, um, an der Sonnen getrocknet / *Ná sloncu sušony*. *insolentis*, onis, g. fœm. Dürung an der Sonnen / *Sušenie ná sloncu*.

*Solamen*, vide *Solor*.

*Solānūm*, i, g. n. *Herba*, Nachschatten / *Pšínk*.

*Solaris*, *Solarium*, *Solatus*, v. *Sol*, & *Solium*, i.

*Soldum*, pro *Solidum*, *Martial*.

*Solēa*, z, g. f. Sohlen eines Schuchs / *Podkōwá / Podeswá*. *Arguta*, *ferrea*, *lata*. Item, *Solea*, Barfüßer Ordens Schuch / der allein die Sohlen des Fußes bedeckt / mit Riemen oben angebunden / *Pántoflá / Pátynká*. *Solea ferrea*, Roßsessen / *Huffen* / *Podkōwá kōšlá*. *Solea lignea*, Holzschuh / *Trepká*. Item, *Solea*, Ein Gerüst oder Instrument Del zu trocknen dienlich / *Mašá abo* Instrument do *wybyřania Oleu*. Item, *Piscis*, ein Plateiß / *Pláščká*. *Solēarius*, ij, g. m. ein Pantoffelmacher / oder der solche Sohlen macht / *Pántoflá abo* Trepki nošacy.

*Solēnnis*, ē, Jährlich / *Jahrzeit* / Das alle Jahr auff eine gewisse Zeit geschicht / *Procyřsty*. Dies solennis, Ein Jahrzeitlicher Tag / *Procyřsty džen*. *Solēnnias*, aus, g. f. *Jahrzeit* / *Jährliche Festzeit* / *Procyřstosć / swieto uroczyřte*. *Solēnnia*, orum, g. n. pl. num. *Jahrzeitliches Fest* / *swieto uroczyřte*. *Solēnniter*, adverb. *Jahrzeitlich* / *nach gemeinen Gutes* / *Procyřście*. *Solēnnitus*, idem, sed obsoletum.

*Solēre*, es, *solitus sum*, *solēre*, pflegen / *gewohnt seyn* / *Żwycay mieć*. *Solēt*, imperl. es pflegt zu seyn / *Bywa to*. *Solitus*, a, um, *gewohnt* / *gewohnt* / *Żwycayny*. *Solitō*, as, *solicitare*, *gewohnt seyn etwas oft zu thun* / *Czyniwáć / Wřwyczátu mieć*. *Solitō*, ablat. *quoloco* adverb. ut: *Magis solito*, *uber gewöhnliche Maß* / *Wád* *Żwycay*. *Solēns*, entis, partic. Si dixero mendacium, solens meo more fecero, Wann ich Lügen reden werde / so thu ichs nach meiner Gewohnheit / *Jest štāmam / uczynie to według* *Żwycay mego*. *Abolētē*, est ab usu recedere. unde, *Abolētus*, a, um, ut: *Locus absoletus*, id est, *neglectus* & *sordidus*. *Adsolet*, vel *Assolet*, ferē imperfonale legitur, & in hac voce tantum, Es ist gewöhnlich / *Bywa to* / *Żwyřko bywáć*. *Ussolēt*, Wie es gewöhnlich ist / *Jáko* *Żwycay jest*. *Insolētus*, a, um, *ungewohnt* / *Niezwyřayny*. *Insolētē*, adverb. *ungewöhnlich* / *Niezwyřaynie*. *Insolēns*, entis, g. omnia, *seltsam* / *ungewohnt* / *Nie-*

*Żwycayny*. Verbum insolens, *ungebräuchlich* / *Wort* / *Niezwyřayne słowo*. Item, *Insolens*, *stolz* / *übermüthig* / *hochtrabend* / *Pyřny / Żárdy*. *Insolētēr*, adverb. *seltsamlich* / *Niezwyřaynie*. Item, pro arroganter & Superbē, ut: *Insolēter se gerere*, *stolziglich* / *vermessentlich* / *Pyřno śie stáwíć*. *Insolētia*, z, g. fœe. *Ungelehrtheit* / *Niezwyřaynosć*. Item, *Vermessenheit* / *Hochmuth* / *Pyřá / Żárdosć*. *Insolētiscērē*, pro *effertio animo*, *stolz werden* / *Żárdym / Pyřnym być*.

*Solērs*, *solērtis*, adject. *gescheyd* / *scharffsinnig* / *klug* / *geschwind* / *Dowěpny / Przemyslny / Wyřtry*. *Solērtēr*, adverb. *kluglich* / *Dowěpnie / Przemyslnie*. *Solērtia*, z, g. fœe. *Scharffsinnigkeit* / *Klugheit* / *Dowěp / Przemysł / Wyřtrość*. *Lepida*, *acuta*, *subtilis*, *docilis*, *pervigil*, *vigil*, *sapiens*, *libax*, *versatilis*.

*Sollicitūdō*, dñis, g. fœe. *Sorg* / *Grásuneř / Stránte*. *Mordax*, *dira*, *concatenata*, *vehemens*, *curiosa*. *Sollicitus*, a, um, *sorgfältig* / *sorgsam* / *Grásowlivny*. *Sollicitē*, adverb. *sorgfältiglich* / *Grásowlivie*. *Sollicitō*, as, *solicitare*, *belümmen* / *mit Sorgen beladen* / *Grásowáć*. Itē, *Einen tringen* / *Einen obliegen* und ernstlich mahnen vnd vnd anhalten / *Námawíáć / Nágábáć / Náleśgáć*. *Pacem solicitare*, *umb den Frieden werben* / *anhalten* / *O pokoy śie stáráć*. *Ferrom humum solicitare*, *adern* / *pflügen* / *Gráć*. *Sollicitātor*, oris, g. maf. ein Anwerber / *Námawíácz*. *Sollicitatō*, onis, g. f. *ernstliches obliegen vnd anhalten* / *Náleśganie*.

*Solidus*, a, um, *propiē de eo dicitur, quod habet tres dimensiones: longitudinis, latitudinis, & profunditatis*. Item, *ganß* / *aneinander* / *unzertheilt* / *durchdruß* / *völlig* / *Cáty / Twárdy / Niesczy / Supěny*. *Argentum solidum*, *Geschr* / *von ettelem vnd lauterem Silber* / *Naczyntie odlewane z srebrá*. *Solidum suum cuiq; solvere*, *jedem sein Schuld gänglich bezahlen* / *Cále Pájde mu dsug oddáć*. *Solidus*, di, g. m. ein Pfennig / *Szelag / Pieniądz*. *Solide*, adv. *gänglich* / *Cále*. *Soliditas*, aris, g. fœe. *Gänge* / *Gruntownosć / Cátość*. *Solidipes*, pēdis, Ein Thier mit gangen vnd gespaltenen Füßen / *Kopyt cátych*. *Venditores solidarios*, mag man nennen die ihre Wahr mit gangen Stücken verkaufen / *Kupiec štuka prze-dawáacy*. *Solidō*, as, *solidare*, *fest machen* / *fest zusammen bringen* / *Přwierdzáć / Spaiáć*. *Sol-*

**ēstēd**, is, solidēscere, fest / hart / bld wieder gahk werden / **krastāc** ēstē. **Cōsolidō**, as, cōsolidārē, fest vnd hart machen / **Stwierdzāc** / **zmacnāc**. **Cōsolidārī**, dem Eygenthumb wiederumb heimfallen / als ein Leibgebing nach dem Tode dessen der es genossen hat / **Spadkiem wjaoē pientadze albo mātetnośc**. **Cōsolidārīō**, onis, g. f. wenn die Fruchtneissung dem Eygenthümer wieder zu ober heimfällt / **Heimfall** / **Spadek pientedzy albo Mājetności**. **Insolidūm**, & **Insolidō**, adverb. gänglid / **Cāle** / **Gruntownie**.

**Soliferreūm**, ei, ein gattung Pfeils von ganghen Eisen / **Pośst**.

**Solifugā**, vel **Solipungā**, ae, g. f. Genus formicæ venenatae.

**Solitarius**, vide **Solus**. **Solito**, as, & **Solito** ablativus, vide **Soleo**. **Solitude**, vide **Solus**.

**Solivagus**, a, um, Der hin vnd wieder allein gehet / **Sāmopās** / **Biegun**.

**Sollūm** ij, g. neut. Thron / Könighcher Stuel / **Stolec** / **Stolicā** / **Tron**. **Aureum**, sublime, eburneum, insigne, acerbum, luculentum, arduum, marmoreum, auratum. Item, **Solium**, eine Wanne / **Wannā**.

**Solēisimūs**, ij, g. maf. & **Solēcōn**, i, g. n. ein Fehred in einer Sprach / **Mowā śacniska zta**. metaph. Error, ein Fehrl / **Wlod**.

**Solōr**, aris, aris sum, **solārī**, trōsten / **ēstēcy**. **Solārīum**, ij, & **Solāmēn**, īnis, g. neut. hoc tamen **Poētę** frequentius utuntur, **Trost** / **Poērechā**. **Solatio** esse, trōstlich seyn / ein Trost geben / **ēstēcy**. **Solārīolūm**, i, dimin. **Solāndūs**, a, um, Den man trōsten soll / **Atory ma byc poētesony**. **Cōsolōr**, aris, aris sum, **cōsolārī**, idem quod **Solari**. **Cōsolāns**, antis, particip. trōstende / **Poētesāciacy**. **Cōsolābilis**, lē, Consolabile carmen, ein Trostgedicht / **Wierze poētesne**. **Cōsolatōriūs**, a, um, ut: **Consolatoria literę**, **Trostbrieffe** / **List ēstēacy**. **Cōsolatīō**, onis, g. f. ein Trost oder Trōstung / **ēstēenie**. **Incōsolābilis**, lē, Das nicht zu trōsten ist. **Ne poētesony**. **Incōsolābiliter**, adv. vntroöstlich / **Ne poētesnie**. **Dēsōlārī**, verlassē / nicht trōsten / **Opuszezonym byc**. magis à **solus** derivari videtur.

**Solpuga**, vide **Solifuga**. **Solstitium**, vide **Sol**.

**Sollūm**, li, g. n. Der Boden / Erdboden / Erden / **ziemia** / **Dno**. **Pingve**, sitiens, **fabulosum**, roscidum, **ferax**, **cretosum**, **pulvereum**, **luxuriosum**, **putres**, **florens**, **uber**, **riguum**, **humidum**, **gelidum**, **fertile**, **pa-**

**ludosum**, **madidum**, **secundum**, **frugiferum**, **floridum**, **sementiferum**, **herbidum**, **præviens**, **viride**, **fragidulum**, **virifcens**, **cultum**, **saxosum**, **pidum**. **Solum** natale, das Vatterland / **Gyęczynā**. Item, **Solum**, **Solen** des Fußes / **Podeśwā**. Item, **Bodenzins** / **Czynś od gruntu**. **Solārīum**, ij, g. n. apud Jurisconsultos, **Grundzins** / **Czynś od gruntu**.

**Solvō**, is, solvi, solūtūm, solvērē, auflösen / ledigen / **Rozwięzowāc**. Item, bezahlen / **Śapłać**. **Alvum** solvere, sein Rotturfft thun / **Przyrodzono potrzebs odprawowāc** **Legibus** solvere, der Gesezen erlassen / **Ś prawā wypuścić**. **Obsidione** solvere, vel, **Obsidionem** solvere, von einem belägerten Orth abziehen / **Odciągnąć**. **Morbo** solutus, gestorben / **Wmarty**. **Solvere** ad **denarium**, Bey einem Heller bezahlen / **Do ostatniego pieniążk śapłać**. **Votum** solvere, sein Gelubd bezahlen vnd aufrichten / **Ślub do skutku przywieść**. **Solvendo** esse, wol zu bezahlen haben / **Do śapłaćenia przemoc**. **Solūtūs**, a, um, particip. sive nomen ex particip. **entbunden** / **gelöst** / **Rozwiązany**. **Solutus** jure, **rando**, seines Eids **entbunden** / **Ś przysięgi rozwiążany**. **Terra soluta**, bür / **mager** vnd zerfallig **Erdrich** / **ziemā sucha**. **Solūtē**, adverb. frey / ledig / **Wolno** / **Swobodnie**. **Solubilis**, & **Solūtīlis**, lē, auflösfig / **ubel** gefügt / so sich bald auflöset / **Roztemny**. **Solūtīō**, onis, g. f. **Auflösung** / **Bezahlung** / **Rozwiązanie** / **ptācenie**. **Solutio** **stomachi**, **Kraftlosigkeit** vnd **Dhnmacht** des **Magens** / **Śoładek chory**. **Absolvō**, is, absolvi, absolūtūm, absolvērē, cum ad **judicium** aut **accusationem** pertinet, est **judicio** reum omnino **liberare**, ledig sprechen / **entledigen** / **Wyzwālāc**. metaph. **Aliquem crimine commotę** **mentis** **absolvere**, einen der beygemessenen Thorheit losprechen / **Przysadzić** / **przysnać komu zdrowy rozum**. Item, **Absolvere**, **aufmachen** / **zum Ende bringen** / **Do konywać** / **Odprawić**. **Absolvere** **promissum**, **Verheissung** **leisten** / **Wścić się w obietnicy**. **Ut paucis** **verum** **absolvam**, **Das ich die Warheit mit kurzen Worten sage** / **Ze trokko w syrtę prawde wypowiem**. **Absolvere** **creditorē**, **Den Gläubiger zu frieden stellen** / **Śapłać dług**. **Absolūtē**, adverb. **qualitatis**, **Vollkommenlich** / **Supetnie**. **Absolūtē** **doctus**, **Ein gang gelahrter Mann** / **Supetnie uczoney**. **Absolūtīō**, onis, g. f. **Vollkommenheit** / **Erlösung** / **Do**.



**Dopetentle/ DoKonanie/ Wyzwolente.** Ab-  
solutorius, a, um, quod ad absolutionem perti-  
net, ut: Tabula absolutoria, ein Brief oder Br-  
fund der Entledigung/ Loßsprechung/ *Lizj Pa-  
zmacy* zä Tim. Absolutörrium, ij, g. n. ein Er-  
ledigung/ erledigende Arznen/ *Lečarstwo wy-  
borne.* Absolutus, a, um, particip. abgefertiget/  
ledig gesprochen/ *Wyzwolony.* Absolutus, no-  
men ex particip. Vollkommen/ *Dopelniony/*  
*DoKonany.* Absoluta causa, ein leichte oder un-  
verworfene Sach/ *lącna sprawa.* Perfecte ab-  
solutus, ganz vollkommen/ *Całe doKonaczony.*  
Absolutum, nomen Grammaticis est, quod per  
se intelligitur, nec eger alterius conjunctione  
nominis, ut: Deus. *Disolvère, auflösen/*  
*Rozwizowac.* Dissolvere interrogationem,  
Eine Frag auflösen/ *Pytanie rozwiazac/ Wy-  
tozyc.* Dissolvere aliquem, Etenen mit kurzen  
Worten abfertigen/ *Odprawić kogo krótkie-  
mi słowy.* Amicitias dissolvere, Freundschaft  
zertrennen/ *Przytąjnić roztzygnac.* Es alic-  
num dissolvere, die Schulden abzahlen/ *Dług*  
*spłacic.* Dissolutus, a, um, partic. sive nomen ex  
particip. aufgelöst/ *Rozwiazany.* Dissolutos  
etiam dicimus, qui moribus legibusq; a se soluti  
luxum vitae sequuntur, quos Graeci Azotos di-  
cunt, Unbändig/ ungezähmt/ unverschämmt/ un-  
mäßig/ *Rozszurni/ Rozpuszni.* Dissolutè, ad-  
verb. ohn Sorg/ unhäuslich/ *Rozszurnie/ Ro-  
zpusznie.* Dissolutio, onis, g. scem. Auflösung/  
*Rozwiazanie.* Dissolubilis, le, gut auflöslich/  
*lącny do rozwiazania.* Indissolubilis, a, um,  
unaufgelöst/ *Nierozwiazany.* Indissolubilis, &  
indissolubilis, le, unaufgelöstlich/ *Nierozdzielny/*  
*Niewymylany.* Exolvere, idem quod Dissol-  
vere. Exolvere fidem, seine Verheissung leisten/  
*Strawić się w słowie.* Exolvere se suspitione,  
ein Argwohn von sich ablehnen/ *Wywieść się z*  
*podwyższenia.* Persolvere, abzahlen/ *Spłacic*  
Persolvere poenas, gestraffet werden/ *Karanie*  
*odmieść.* Super humi persolvere, Den Gold be-  
zahlen/ *So to spłacic.* Resolvère, auflösen/ auf-  
thun/ *Odzwiazac.* Crines resolve, Haarlocken  
auflösen/ *Włosy rozpleść.* Humum resolve,  
das Ei breich aufretzen/ *Prac.* Resolvere tri-  
stiam animi, die Traurigkeit vertreiben/ *Grasnąć*  
*z żalu.* Resolvère, a, um, auflöset/ *Roz-  
wiazany.* Irresolubilis, a, um, unaufgelöst/ *Nie-  
rozwiazany.*

**Solus, a, um, einzig/ einsam/ wüst bnd verlassen/**  
**Sam/ Jeden.** Solitarius, a, um, Einzig/ Das al-  
lein und einzig lebt/ *Osobny/ Woludek.* Solitu-  
as, dñis, g. f. Einöde/ *Szczegulność/ Pustynia.*  
*Avia, desert.* Solum, adverb. Allein/ *Tylko.* So-  
lus, solare, verwüsten/ öd machen/ *Pustozyć.*  
Desolus, as, desolare, öd machen/ verlassen/ *Pusto-  
zyć/ Opusć.* Desolatus, a, um, allein gelassen/  
verlassen/ verwüstet/ *Opustożony/ Opuszczo-  
ny.* Desolatus, onis, gen. scem. raro legitur,  
Verhergung/ *Opuszczenie/ Spustozzenie.* Per-  
solus, a, um, ut: Persolus nugæ, quali dicat, me-  
ra nugæ, inusitatum.

**Somnus, i, g. mas. Schlaf/ Sen/ Spänte. Le-**  
**tens, jucundus, dulcis, mollis, segnis, saluber, levis, so-**  
**porifer, profugus, facilis, ignavus, placidus, mendax,**  
**iners, tener, irriguus, similis morti, languidus, tenuis,**  
**deses, mitis, noctivagus, piger, fallax, languidulus,**  
**blandus, liquidus, similis leto, quietus, dormitor cur-**  
**rum, impavidus, benignus, dulciculus, amicus noctis,**  
**pruriens, vanus, anhelus, soporus, languens, hebes,**  
**silens, humens, torpens, elinguis.** Somnium, ij, g. n.  
ein Traum/ **Sen/ co się sni.** Nocturnum, vanum,  
nigrum, sollicitum, debium, cecum, pallidum, demens,  
stultum, mutum, inane. Item, Somnium, Tragen/  
Poffen/ ertichtete Mähren/ **Bayki.** Somnus, as,  
avi, atum, somnare, ein Traum haben/ träumen/  
**Sen mieć.** Consomnare, idem. Somnians, an-  
tis, träumend/ **Rozemnu się sni.** Somniscus, a,  
um, träumig/ dem offte träumt/ **Rozemnu się**  
**często sni.** Somnifer, ra, rum, & Somnificus, a,  
um, Schlaf bringend/ **Spänte czyniacy/ Spio-**  
**czę czyniacy.** Somniculosus, a, um, schläffrig/  
**Opśaly.** Somniculose, adverb. hinlänglich/  
**Opśale.** Somnulentus, pro Somno plenus, Hu-  
jus nullum exemplum reperitur. Somnori-  
us, a, um, apud Antiquos dicebatur Id, quod in  
somnia videtur. Insomni-  
us, a, um, zu träu-  
men geneigt/ der mit viel Fantafeyen im Traum  
geplaget wird/ **Senni.**

**Sinchus, i, g. masc. Herba, quam Latini Cicer-**  
**bitam vocant.**

**Sonit, es, ped's, g. omn. ein Roß/ ein Zelter/**  
**Ron/ Ráponogi.** apud Poetas, Eleus, ferax,  
belliger, martius, acer, praeceps, nobilis, citus, ferus-  
dus, impiger, superbus.

**Sonitus, & Sone, vide Sonus.**

**Sonus, sonis, g. o. schallig/ siräfflich/ Winny.**

Insōns, ontis, ungeschädig/ Niewienny. Sōnicūs, a, um, ut: Morbus fonticus, der fallende Stieh, tag/ Kádus chorobá. Item, Sōnicus pro iusto obsoletum.

Sōnūs, h, g. m. ein Thon/ Dźwięk/ Brzmienie. Perstrepiens, dulciloquus, lepidus, vocalis, flexantimus, argutus, stridulus, querulus. Sōnōr, ōris, g. m. ein starker Thon/ Głoś/ Brzmienie. Sōnōrūs, a, um, & Sōnābilis, lē, heßstimmig/ Brzmiały/ Głośny/ ut: Tempestates sonore, brausende Ungeßtümigkeit/ Gwałtowne nawałności/ Gumiace. Sōnōricas, atis, g. f. lautung/ Brzmienie. Sōnicūs, ūs, g. masc. Thon/ Główny/ Głośny/ Brzmienie. Acutus, Bonus, tumultuosus. Sōnō, as, sōnū, sōnētum, sōnārē, thōnen/ klingen/ Brzmieć/ Szumieć. Sonat hominem hęc vox, lautet wie eines Menschen Stimm/ Głos to jest szumieć. Absōnūs, a, um, vbel lautend/ vbel gestimmt/ nie brzmiały. Homo voce absonus, der ein böße Stimm hat/ Głosu nieprzyjemnego. Absonus fidei, nicht gläublich/ vngereimbt/ Nie podobny do wiary. Ad vel Absōnō, as, Absōnū, Absōnētum, Absōnārē, zustimmen/ darzu thōnen/ Przyśpiewywać. Aleisōnūs, a, um, Poeticum nomen ad Iovem pertinens, quia ex alto tonat. hochlautend/ hochthōnend/ Grzmotliwy. Cōnsōnārē, mitthōnen/ oder widerthōnen/ Pośpiewywać/ Brzmieć. Cōnsōnāns, antis, nomen ex partic. Mitlautend/ Spółspiewały. Consonantes literę apud Grammaticos, quod cum Vocalibus sonent, dicuntur. Cōnsōnūs, a, um, Mitheßlig/ gemäßig/ gleichförmig/ Zgodny. Cōnsōnāntiā, æ, g. f. Zusammenstimmung/ Melodya/ Zgodny dźwięk. Dissonus, a, um, mißhällig/ vngleich lautend/ Niezgodny/ Rozny. Dissonārē, vngleich lauten/ mißhällen/ Niezgodzić się/ Zajądzierać się. Dissonantia, æ, g. f. Vbellautung/ Zajądzieranie. Insonare, erthōnen/ Trząść/ Trąbić. Infonus, a, um, sine sono. Personare, durchthōnen/ Brzmieć. Rēsōnārē, wiederthōnen/ Oddawać głos. Inthōnen/ Brzmieć. Rēsōnāns, antis, Wiederthōnend/ Brzmiały. Rēsōnūs, a, um, & Rēsōnābilis, lē, heßstimmig/ Brzmiały.

Sōphīā, æ, g. f. lat. Sapientia dicitur. Sacra, sēbora, paradisi, florens. Sōphūs, phī, g. m. Sapiens. Sōphistēs, vel Sōphīstā, æ, g. m. ein Sophist/ Wyretarz/ Philosophus & Sapientię Professor. Sōphīstā, qui fictam quandam sapientię speciem iaciat. Verbofus, clamosus, Sōphīstā, atis, g. neut.

Fallax conclusio. Dialecticam, eacum, finisum, Sōphīsticē, adverb. mit Spisßigkeit/ Sophistischer Weise/ Wykretnie.

Sopio, vide Sopor.

Sōpōr, ōris, g. maf. Schlafgirtigkeit/ Schlaf/ Sen/ Spiać/ Brzmienie. Mitia, consanguineus, placidus, segnis, dulcis, sōpōr, crassus, marcidus, irriguus, tacitus, Endymioneus, languidulus, molli, ignavus, lentus, blandus, languidus, letare, papaverens, lenis, madens, nocturnus, piger, Sōpōrifēr, ra, rum, Schlafbringend/ Spiać/ Brzmienie. Sōpōrās, as, sōpōrārē, einschlafen/ Vspić. Sōpōrātūs, a, um, particip. einschlafen/ Vspiony. Sōpōrīs, sōpōvī, sōpōtūm, sōpōrē, einschläffen/ Vspić. Sōpōrūs, a, um, partic. Der in ein Schlaf gefallen ist/ Vspiony. Insōpōtūs, a, um, der nicht einschläfft/ Niespiony. Cōnsōpō, is, cōnsōpōvī, cōnsōpōtūm, cōnsōpōrē, einschläffen/ oder zu schlaffen bringen/ Vspić.

Sōrbēd, es, sōrbū, vel sōrpsī, sōrbētūm, vel sōrpeum, sōrbērē, supfen/ verschlucken/ verschlucken/ Sorknāc/ Poltykac. Odia alicuius sōrbere, metaph. stillschweigen vnd geduldig leyden/ Poltykac/ nōcie gniew/ niesnals. Animo sōrbere, Im Sinn gieriglich fassen/ Co do umagi wziąć. Sōrbētīd, onis, g. f. das Supfen/ Sorknāte. Itē, ein Brub/ Polewkā. Sōrbētīcūlā, æ, diminut. Sōrbillīd, as, sōrbillārē, supfen/ Popnąć się. Sōrbīlīs, lē, ut: Ovum sōrbile, weidgespotten Ey/ Jaje w Rozmocy. Absōrbēd, es, absōrbū, vel absōrpsī, absōrptūm, absōrbērē, gang verschlucken vnd verschlucken/ Pożerać. Exōrbērē, aufsupfen/ Wyszysać. Exōrbere difficultatem, per translat. mit grosser Arbeit ertragen vnd dulden/ Precey iakiey się podiać/ y odprawić. Obsōrbō, is, obsorpsi, obsorptum, obsōrbērē, idem quod Absorbere. Periorbere, In sich schlupfen/ Przełknąć/ Przesysać. Rēsōrbērē, wiederum hinein supfen/ Znowu sorknāc. Vocem resorbere dicuntur corvi, die Stimme kurz abzwacken/ Głos urywa/ ufraca.

Sōrbūs, i, g. f. Genus mali arboris. Sōrbūm, i, g. n. ejus arboris pomum.

Sōrdēd, es, sōrdū, sōrdērē, & Sōrdēscō, is, sōrdēscērē, unßlang seyn/ smierć. Sōrdēq alicui res aliqua dicitur, vnwerth/ veracht vnd verschmācht seyn/ Nieprzyjemna rzecz. Sōrdēd, as, sōrdēdārē, besudlen/ verwūßten/ Brudzić/ Po



**Spoplugawie** Sordidus, a, um, befledt/befadelt/  
**Plugawy**/Pomazany/Brudny. Sordēs, is, g.  
 fœ. Wust/Unflath/Plugawo/Smrod. Sör-  
 dēs, diūm, pl. num. *Fædæ, tabifica, olentes, fædæ,*  
*maligna, nigra, spuræ, viles, immunda, putres.* Sor-  
 des urbis, Der gemein Pöfel in einer Stadt/  
**Pospoltu gmin/Chalastra.** Sordes, pro Avari-  
 tia, Gaaben von Nichtern auß Geizigkeit genom-  
 men/vnehrlicher Gewinn/**Zminda/Skepawo/**  
**Łatomiwo.** Sorditūd, diūis, g. fœ. pro Sordī-  
 būs, obfol. Sordidus, a, um, wust/unflätig/**Plu-**  
**gawy.** Homo sordidus, schödd/ larg/ gewinn-  
 schug/**Sarek.** Sordido loco natus, von vnachte-  
 baren Leuthen/ so ein vnflätig Gewerh treiben/  
 geboren/**Kodu podtego.** Sordidum consilium,  
 Befechung mit Gelt/ **Ła pientadzach zawis-**  
**te.** Sordide, adverb. vmb vnehrliches Gewinns  
 willen/ **Sprosnie/ Smrodawie/ Plugawie.**  
 Sordidulus, a, um, diminut. à Sordidus. Sordidā-  
 ūs, a, um, trawrig vnd leyblich/**Łatobe no facy.**  
**Exordēd, es, exordēt, vnflätig werden/ Plugawie.**

**Sörēx, icis, g. m.** Spigmauß/ oder als etliche  
 mehren/ein Rag/**Łyż polna.** Soricēus, a, um,  
 das den Ragen oder Mäusen zugehörig/**Łyży.**  
 Soricinūs, a, um, das darvon kompt/**Łyży.** obf.  
 Sorites, Graeci vocant capiosum & multiplex  
 argumentandi genus, in quo ex uno concessio ad  
 multas conclusiones connexas assurgunt.

**Sörēz, sörōris, g. fœ.** ein Schwester/ **Łiostrā.**  
 Sörōriūs, a, um, schwesterlich/ **Łiełzenny.** So-  
 rorius, i, gen. masc. Schweftermann/ oder Sohn/  
**Szwāgier/ Łiełzennyec.** Sörōriaz, arum, g. fœ.  
 plu. num. puellarum matrum cum intumescunt,  
 Calep. sine anth. Sörōricidā, z, g. com. Schwe-  
 fermörder/ **Łiołzoboycā.**

**Sōrs, sōrtis, g. fœ.** Glud/ Gall/ Łoß/ **Szæbtie/**  
**Przypadek/ Łos.** Ambigua, faticina, infida, Pra-  
 nestina, fluibunda, caca, Pythica, remulenta, fallax,  
 vagabunda, iniqua, lubrica, instabilis, maligna, fa-  
 tiloqua, fatidica, inquietæ, malefida, violenta, pro-  
 terba, incerta, periculosa. Item, Sors, Hauptgutt/  
 Hauptsum/**Łiszczynā/ Łāpitāf.** Sorem tra-  
 here, das Łoß außziehen/**Łos wyłac** Sörticūlā,  
 z, g. fœ. dimin. Łošlein/**Łos/ Łosowa Łoskā.**  
 Sörtiōr, tiris, citus sum, sörtiū, losen/ das Łoß  
 werffen/**Łos rzuci.** Sörtiri remos, das Łoß  
 werffen/ weiche die Ruder ziehen sollen/**Łos rzuci**  
**Ło ftyr.** Sörtiōd, onis, g. f. & Sörtiūs, ūs, g. m.,

Łošung/Łošmurf/Łos/Łosizucanie. Sörti-  
 gūs, i, g. masc. Łošer/ der von künfftigen Dingen  
 durch das Łoß weissaget/**Łosownik.** Sörti-  
 gūm, ij, g. n. selche Weissagung/**Łosowanie.**  
 Sörtim, & Sörtiō, adverb. durchs Łoß/**Łosem/**  
 Cōnsōrs, cōnsōrtis, g. omā. Mitgenosß/**Łoze-**  
**stnik/ Spółniacy.** metaph. id est, particeps.  
 Consors consilij publici, theilhaftig/ **Łe. Łoze-**  
**stnik/ Łe.** Cōnsōrtiūm, ij, g. neut. & Cōnsōrtiō,  
 onis, g. fœ. ein Gesellschaft/ Gemeinshaft/**Łos**  
**wārzyłwo/ Łaczenie.** Exors, exortis, g. om.  
 vngenosßig/ vntheilhaftig/**Łieuczełnik/ Łos**  
**bnny.** Exors culpæ, vnschuldig/**Łiewinny.** in-  
 sörtiūs, a, um, ungelosht/**Łiełosowāny/ Łieo-**  
**brāny losen.** Sūsörtiōr, tiris, citus sum, sūs-  
 örtiū, Das Łoß anders werffen/ oder/ noch ein-  
 mal losen/**Ła comeysee Ławiac/ Łos drugi**  
**Łzucā.** Iudices subfortiri, Richter mit dem Łoß  
 ertiesen/**Łedzie losen obierā.** Sūsörtiōd,  
 onis, g. f. NachŁošung/Łosem obierānie.

**Sōspēs, sōspitis, g. com.** quamvis Sōspitā, fœ.  
 habeat. SchadŁoš/ gesund/**Łachowāny cālo/**  
**Łdrowy.** Item, ein Schirmer vnd Heylmacher/  
**Łdrowia dawcā/ Wybawiciel** Sōspitās, atis,  
 g. f. Heyl/Łdrowie. in Bibl. tantum. Sōspitā-  
 lis, lē, Das Gesundheit gibt/**Łachowuacy.** Sō-  
 spitō, as, sōspitārē, SchadŁoš halten/ behüten/ er-  
 retten von Gefahr/**Łachowuac/ Wybawiac.**

**Sörtē, sörtēis, g. m.** Erldser/ Heyland/**Wybā-**  
**wiciel.** Sörtēā, z, g. f. Salus, Heyl/Łdrowie/  
**Wybawiente.** Sörtēā, orum, g. n. pl. nu. Dand,  
 opffer von des erlangten Heyls wegen, **Łfiarā zā**  
**przywrocone Łdrowie.**

**Spādix, dicis, g. m.** Braunroth/**Łisawa Łar-**  
**bā.** Spādīcūs, a, um, sehr roth/**Łisawy/ Łarw-**  
**latny.**

**Spādō, ōnis, g. m.** Dictio Græca, ein Aufge-  
 schnittener/ **Łzeczanie.** Rugosus, tener, fluxus.  
 Spādōnēs vnfruchtbare Schoß der Bäume/**Łil-**  
**cyw drzewie.**

**Spārgō, is, spārsi, spārsūm, spārgērē,** streuen/  
 sprengen/**Łozzucā/ Łosypowac.** Spargere  
 semen, Samen werffen/**Łzucā nasiente.** Vo-  
 cem in vulgus spargere, ein Geschrey auß assen/  
**Łusic glos.** Spārsus, a, um, zerstreut/**Łosy-**  
**pāny.** Sparlim, adverb. Hin vnd her/ Vnordent-  
 lich/**Łu y owdziej/ Ładko.** Aspārgō, is, asper-  
 si, aspersum, āspārgērē, besprengen/**Łokropic.**  
 Alper-

Aspergere aquam, proverb. Wasser anschütten/  
was ist / wieder erquiden / *Pocieſyć*. Aspergere  
salem carnibus, & Aspergere carnes sale, Fleisch  
einsalzen / *Másolić mieso*. Aspergimē, inis, pro  
Asperſione, Calep. sine authore. Aspergō, ginis,  
g. f. Besprengung / *Kropłá / Kropiente*. Asper-  
gines parietum, Das Schwingen der Wand / *Pot  
ná ścianách*. Aspersus, a, um, partic. besprengt/  
*Pokroptony*. Aspersus, us, g. m. & Aspersio,  
onis, g. f. Besprengung / *Aussprengung / Pokras-  
piánte*. ut: Aspersio aquae benedictae, Bespren-  
gung mit Weihwasser / *Pokraspiánte święcon-  
woda*. Conſpergērē, idem ferē quod Asperge-  
re. Conſpergere hilaritate, fröhlich machen / *Po-  
cieſyć / Rozwesołić*. Conſpersio, onis, g. f. in  
Bibl. pro farina aqua conspersa. Circumsper-  
gērē, umhin sprengen / *Kropić wokół*. Disper-  
gere, zerstreuen / *Rozsy-pać*. Dispersa fama per  
aures, ein aufgespreitet Geschrey / *Wieść / ogło-  
ſzona rzecz wſzedzie*. Dispersio, onis, g. f. Zer-  
streung / *Rozsypanie / Roztrząszenie*. Di-  
spersē, siue Dispersim, adv. Hin und wieder zer-  
stret / *Tu y owdzie*. Inſpergere, einſäen und  
sprengen / oder sprengen / *Pokraspiánt / Potrzeſać*.  
*Ręspērgerē*, umhin sprengen / oder aussprengen /  
*Pokraspiánt / Potrzeſać / Posypować*. Resperſa  
manus sanguine, Die Hände mit Blut besprengt/  
*Krwia skroptone*. Respersus, us, & Respersio,  
onis, Besprengung / *Pokroptenie*. Superſpar-  
gere, vel Superſpergērē, oben drauff sprengen/  
*ubersprengen / Potrzeſać*.

Spārtum, i, siue Spārtūm, ij, g. n. Herba, Prim-  
men oder Günstern in Hispanien / daraus man al-  
lerley Gedeck und Geschütz flechtet / *Żarnowiec*.  
*Spārtēus*, a, ū, dz daraus gemacht ist / *Żarnowco-  
wy*. Spārtārium, ein Orth da des Krauts viel  
wächst / *Miejsce gdzie Żarnowiec rośnie*.

Spārūs, g. m. vel Sparum, i, g. n. Telum rusti-  
cūm, in modum pedis recurvum.

Spāsmūs, i, g. masc. siue Spāsmā, ātis, g. n. Der  
Krampff / *Sicht / Kurcz*. Spāsticus, a, um, der mit  
dem Krampffe behaftet wird / *Kurcz cierpiący*.

Spāthā, æ, g. f. ein breit Schwerd / *Miecz*. It.  
ein Spatte damit man ein Ding am Feuer rühret/  
*Spātelá*. Item, Ramulus ex quo palmæ de-  
pendent. Spātūlā, æ, diminut. Spāthālūm, ij, g.  
n. Ramulus palmæ cum dactylis inde pendentibus,  
Est & ornamentum muliebre.

Spāthē, æ, g. f. Arboris genus. Item, ein Palm  
ast / *Palmowa roślina*.

Spātiōr, ātis, ātis sum; spātiārī, spātlere /  
*Przechadzać się*. Spātiāns, antis, partic. spa-  
zierend / *Przechadający się*. Expātiārī, hinaus  
spazieren / *Wynieść na przechadzkę*. Expātiāns  
lacus, ein grosser breitter See / *Rozlewisko*  
*wielkie Jezioro*. Spātiūm, ij, g. n. non solum de  
loco, sed etiam de tempore dicitur, eine Weite  
oder Ferre / *Diugość / Szerokość*. Longo spa-  
tio, Ein lange Zeit / *Dawno*. Spatium, pro cur-  
riculo, lauffplatz / *Plac zawodniczy*. Item, Spa-  
cium, Verzug vñ Aufzug / *Przeciąg*. Spātiūm,  
dimin; Spātiōsis, a, um, weit / groß / *Diugi / Szer-  
okości / Wielki*. Spātiōsē, adverb. Weitläufigt/  
*Szeroko*.

Spēcies, spēcīē, g. f. Gestalt / *Wzrost*. Spe-  
ciem boni viri prae se ferre, Ein Gestalt haben  
eines frommen Mannes / *poſtaci / pozor dobrego  
człeka mieć*. Species urbis, die Gestalt und  
Gelegenheit einer Stadt / *Wzrost / położenie  
miasta*. Species, & in nominativo plurali, tunc  
plerunq; pro Aromatibus sumitur. Spēcīālis, lē,  
sonderbar / sonderlich / *Własny / Własny*. Spēc-  
iātim, & Spēcīālīter, adverb. Insonderheit / *W-  
łasno*. Spēcīficūs, a, um, pro Speciali. Spēcīō-  
sis, a, um, schön / wolgestalt / *Piękny / Wrodzawy /  
Wzodowny*. Dīcta speciosa, schöne Wort / *Sto-  
wá piękne*. Spēcīōsē, spēcīōsis, spēcīōsisimē,  
adverb. Ehrlich / schön / prächtiglich / *Wdanie /  
pięknie*. Spēcīmēn, inis, g. n. Probstuck / *Mu-  
ster / Doświadczenie / Probá / Znak*. Specimen  
sumere, Etwas zum Probstuck nehmen / *probe  
wziąć*.

Specillum, vide Specio.

Spēcīō, spēcīs, spēcī, spēcīūm, spēcīrē, apud  
Antiq; in usu fuit, quod videre significat. Spēcī-  
tō, as, spēcīrārē, frequent. antiq; a Spēcīō. Spēc-  
iāō, onis, Avium consideratio. Calep. sine auth.  
Spēcīō, as, spēcīārē, aliud frequent. eigentlich be-  
sehen / *Patrzyć*. Orientem spectat, Ist gelegen  
gegen Aufgang der Sonnen / *Jest położony na  
wschod Słońca*. Spectare aliquem, Auf einen  
ein aufsehen vñ acht haben / *Einen ansehen / Przypa-  
trawiać kogoś* / *Wzryć sobie*. Quorūm  
spectat hæc Oratio? Was meinstu mit dieser  
Rede? *Ná co tá mowa?* Dignus spectatu,  
schawens werth / *Godzien przypatrzenia*.

Just



**Test** sie cemu przypatrzy. **Spēdāūs**, a, um, wolbewehrt vnd erfündet/ **Dosmādzony**. **Honētus** & **spēdatus vir**, Wolbekanter vnd ehrlicher Mann/ **Gürnehm** vnd hochgeacht/ **Enqłł wy/ Vczłwy**. **Spēdātē**, adverb. id est, **Fœliciter**, **Egrecie**. **Spēdātīō**, onis, g. f. **Schawung/ Aufsehen/ Patrzenie/ Probā/ Widoł**. **Spēdātōr**, oris, g. m. **Zuseher/ Schawer/ Patrzącz**. **Itē**, **Beſchawer** etwas zu urtheilen vnd zu schägen/ **Probiez/ Dozorczā**. **Spēdāerix**, icis, g. f. **Schawerin/ Zuseherin/ Przypatruciā** sie. **Spēdātīvūs**, a, um, idem quod **Speculativus** sive **Contemplati- uſ**. **inuitat**. **Spēdāndūs**, a, um, **werth zu ſehen/ Wolgeſalt/ Godzien** przypatrowania. **Spēdābilis**, le, **Achtbar/ Hochgeacht/ Auehnlich/ Herrlich/ Wkazy/ Młocłwy**. **Spēdāculūm**, li, g. n. ein **Schawſpiel/ Widoł**. **Voluptuariūm**, feſt. **um**, **lepidūm**, **dulce**, **publicūm**. **Item**, **Spēdāculūm**, Ein auffgerichte Bühne/ darauff man ein **Schawſpiel** haltet/ **Diwowiſto/ Jczyſto**. **Spēclūm**, ij, g. n. ein **Meiſſeleiſen** der **Wundargt/ Szpārelā**. **Spēcillūm**, li, g. n. **dim**. **Item**, ein **Meiſſel** die **Augen** zu ſalben gebräuchlich/ **Plubāczkā** oczna. **Item**, ein **Auſpiegel/ Wkulary**. **Spēdāmēn**, inis, g. n. idem quod **Specimen**, **vid**. **Species**. **Aspicō**, **aspiciō**, **aspēxi**, **āſpēctūm**, **aspicere**. **anſehen/ anlugen/ Patrzyć/ Przypatrowāc** sie. **Me huc aspice**, **Sehe** mich **hie an/ Tu nā me patrę**. **Aspicere lucem**, **pro**, **Edi in lucem** gaſcendo. **Aspicere aliquem**, **Einen** mit **Erbarmb anſehen/ Weyrzcē nā kogo/ ut**: **Defenſor** noſter **aspice**, **pro**, **Miserere** noſtri **Deus**. **Aspēctō**, as, **āspēctārē**, **freq**. **embſig anſehen/ Patrzyć cę**. **ſto**. **Aspēctābilis**, iē, **Anſchawens werth/ Godny** przypatrowania. **Aspēctūs**, ſūs, g. m. **Angeſicht/ Poyrzente/ Pulcer/ benuſtus**. **Aspōctū** horridus, **Erfchrecklich** anzusehen/ **Strāſny nā weyrzēntu**. **In aspectu urbis**, **Gerad** vor der **Stadt über/ Na widołū cāiego miastā**. **Aspectus** morum, **das Anſehen** der **Guten/ Widzenie** obyczātow. **Ināspēctūs**, a, um, **Unangesehen/ Niewidāny**. **Conſpicere**, **Zuſammen anſchawen/ Widziēc** it. **warnehmen/ in acht haben/ Postrzcē**. **Corde conſpicere**, **gedenken** vnd **vorſehen/ Wwāżyć**. **Conſpicior**, **conſpicēris**, **conſpicī**, **geſehen** werden/ **Widziāny** byē. **Conſpicī** inſeitis omnium oculis, **mit feindlichen Augen** geſehen werden/ **Od wſpſylich zmiēawidzonym** byē. **Conſpectus**, a, um, **particip**. **Angeſehen/ Widziāny**. **Conſpe-**

**ctus**, g. m. **Anſchawung/ Poyrzente/ Weyrzcēntē/ Oblicznōſt**. **Conſpectum** alicujus **vereri**, **Einem** nicht **dörffen** unter **Augen** kommen/ **Nieśmiec nā oczę kōmu przycē**. **Conſpēctōr**, oris, g. m. ein **Anſchawer/ Patrzącz**. **Conſpicūūs**, a, um, **heyter/ achtbar/ ſcheinbar/ Widočný**. **Conſpicuus** forma, **ſaſt hübfch** von **Gefalt/ Znacny/ Krasny**. **Homo conſpicuus**, **Ein bekanter/ be- rühmter** hochgeachter **Mensch/ Wkazy/ Znāto- mity**. **Conſpicōr**, aris, **conſpicārī**, idem quod **Conſpicio**. **Conſpicillūm**, ij, g. n. ein **Augenſpie- gel/ Brill/ Wkulary**. **Item**, ein **Angeſicht/ das iſt/ ein** Orth **darauf** man etwas **ſpāhet/ Strāznicā**. **Conſpicillō**, onis, g. m. ein **Spāher/ Strāznik**. **Circūſpicere**, **umſchawen/ Opātrcwāc**. **It**. **pro animadvertere**, **ſleißig um** ſich **ſehen** vnd **acht** haben/ **Wwāżāc/ Opātrcwāc**. **Circūſpēctārē**, **freq**. **Embſig umſehen/ Wfoto patrząc**. **Circūſpēctōr**, oris, g. m. **Achthaber/ Opātrcywācz**. **Circūſpēctūs**, a, um, **particip**. **Weiſſ/ Wolumſehen/ Opātrzny**. **Circūſpēctus**, ſūs, g. m. **Circūſpēctō**, onis, g. fœ. **Umſehung/ Opātrzenie/ Obgladānie**. **Circūſpēctēntē**, a, g. f. **Umſichtigent/ Opātrznōſt/ Oſtroznōſt**. **Circūſpēctē**, adverb. **ſleißig/ umſichtiglich/ Oſtroznie**. **Circūſpēctātōr**, oris, g. m. & **Circūſpēctātrix**, icis, g. fœ. **Der** oder **Die** **hin** vnd **her ſihet/ Gaſſer/ Obgladāniā** sie. **Circūſpēctūs**, a, um, **das** man **allenthalben umſehen** mag/ **Co ſie moze zewſad obeyrzcē**. **Deſpicere**, **hinabſehen/ Pāczyē nā dōł**. **Item**, **pro** **Aspicere**. **Item**, **metaph**. **verachten/ Gārdzić**. **Deſpectus**, a, um, **verachtet/ Wzgārdzony**. **Deſpectus**, ſūs, g. m. **Anſchawung/ Poyrzente**. **Item**, **Verach- tung/ Wzgārdā**. **Deſpectio**, onis, & **Deſpicēntiā**, a, g. fœ. idem. **Deſpēctō**, as, **deſpectare**, **ver- achten/ Gārdzić**. **Deſpicārī**, idem quod **Deſpice- re**, **verſchmāhen/ verachten/ Przeyrzcē/ gārdzić**. **Sic** & **Deſpicatus**, **Deſpicatio**, & **Deſpicabilis**. **Dē- ſpicere**, **Entſcheiden/ hin** vnd **her ſehen/ beſehen/ Opātrcwāc/ Przypatrowāc** sie. **Itē**, **metaph**. **Auſmeſſen/ auſrechnen/ Zrāchowāc**. **Deſpicēntiā**, a, g. fœ. **ſleißige E** iſcheidung vnd **Auſrech- nung/ Opātrwānie/ Wwāżenie**. **Expēctō**, as, **expēctārē**. **warten** vnd ein **Verlangen** haben/ **Cze- kāc**. **Expēctātūs**, a, um, **particip**. **sive** **nōmen** **ex- particip**. **lang** **gewartet** vnd **gewünſcht/ Wczeky- wāny**. **Expectati** parentes, **die** man **gern ſehen** daſſ

Sie sterben / *Atorych śmierci z radością czekać*.  
*Expectatio*, onis, gen. fem. Wartung / Hoffnung /  
 Zuversicht / *Oczekiwanie*. *inexpectatus*, a, um,  
 unverhofft / *Niespodziewany*. *inspicere*, an  
 oder aufsehen / *Weyrzeć*. Item, auff ein Ding  
 mit Fleiß sehen / *Wgladac w rzecz taką pilno*.  
*Inspector*, oris, g. m. ein Aufseher vnd Achtha-  
 ber auff ein Ding / *Dozorca / Rewizor*. *Inspe-*  
*ctio*, onis, gen. fem. Beschauung / ein Einsehen /  
*Dozorstwo / Wgladanie*. *inspectare*, frequent.  
 besichtigen / fleißig aufsehen / *Wgladac często*.  
*introspicere*, hinein sehen / *Weyrzeć*. Item,  
 metaphor. einsehen / das ist / wol auff ein Ding  
 acht haben / *Ważyc co dobitze*. *perspicere*, er-  
 sehen / mercken / erkennen / wol besehen / betrachten /  
*Przegladać / Wgladac / Przypatrować się*.  
*perispectus*, a, um, partic. wol besehen / befunden  
 vnd betrachtet / *Przewiedzony / Wgladany*. *Per-*  
*spectare*, freqv. fleißig umbsehen / *Często prze-*  
*zierać*. *Perspecte*, adverb. bedächtlich / *Wacnie*.  
*Perspicentia*, a, g. f. Erkenntnuß / *Poznawanie*.  
*Perspicuus*, a, um, lauter / burch sichtig / *Jasny /*  
*Przezroczysty*. Item, metaph. heiter vnd offen-  
 bar / scheinbar / *Jawny*. *Perspicuum* est omni-  
 bus, *Est* ist jederman offenbar / *Jawna w sy-*  
*stēm*. *Perspicuitas*, atis, g. fce. Scheinbarkeit /  
 Klarheit / *Jasność*. *Perspicue*, adverb. scheinbar-  
 lich / Augenfehllich / *Jasno*. *Perspicax*, acis, g.  
 o. verständig / scharffsinnig / *Wacny / Wstrojny*.  
*Perspicacia*, a, & *Perspicacitas*, atis, g. f. Scharff-  
 sinnigkeit / *Wykroś*. *Prospicere*, sehen / *Widzieć*.  
 Item, für oder vorsehen / *Opatrować*. *Cum Da-*  
*nivo junctum*, idem quod *Consulere*: *Liberis*  
*meis prospicere*, seine Kinder versorgen / *Opatro-*  
*wać dzieci*. *In annum prospicere*, In das künfft-  
 ige Jahr fürsehen / *Żać rok sobie nagotować*  
*potrzebnych rzeczy*. *Prospetus*, us, g. m. Ge-  
 sicht. Außgesicht / *Poyrzemie*. *Prospetum adime-*  
*re*, vel *impedire*, Einem die Aufsicht wehren / *Żać*  
*flonć*. *Prospectare*, freq. offit aufsehen / *Często*  
*pątrzyć*. *Prospicienter*, adverb. Fürsichtiglich /  
*Opatrnie*. *Prospiciuus*, id est, *Intenus*, & *Vi-*  
*gil*. *Respicere*, umbsehen / hinterlich sehen / *Ogla-*  
*dac się nazad*. *Aliquem respicere*, Einen quā-  
 diglich vnd erbärmlich ansehen / *Ogladac się na*  
*fogo*. *Deus nos respicit*, Gott sieht vns gnädig-  
 lich an / vnd hilfft vns / erbarmt sich vnser / *Bog-*  
*nam łaskę ożamie*. *Respicere se*, Sich selbst  
 versorgen / in acht nehmen / *Strąmieć mić ośię*.

*Respectare*, freq. Sich embsiglich umbsehen / *Żać*  
*się obgladac*. *Respectus*, us, gen. masc. An-  
 schauung / oder / Das Umbsehen / *Obgladanie /*  
*Objeranie się*. It. Acht vnd Ansehen / *Wzglad /*  
*pozor / Powaga*. *Suspiciere*, Ob oder über sich  
 sehen / *Wzgore pątrzyć*. *In coelum suspicere*, in  
 den Himmel sehen / *Wniebo pątrzyć*. *Aliquem*  
*suspicere*, Einen vor augen haben / hoch achten /  
*Ważyc kogo sobie*. Item, pro *Suspectum* ha-  
 bere. *Saluti*, *multarum*. *Suspectare*, frequent.  
 Offt über sich sehen / *Wzgladac*. *Suspiciō*, aris,  
 acus sum. *suspiciari*, argwöhnen / etwas besorgen /  
 zweiffeln / *Podeyrzenie mić*. *Suspicians*, antis,  
 Argwöhnend / meynend / *Podeyrzenie matoć*.  
*Suspiciō*, & *suspiciō*, onis, g. f. Argwohn / Be-  
 danken Zweifel / *Podeyrzenie*. *Tacita*, *clande-*  
*stina*. *Suspiciōnis*, a, um, argwöhnig / verdacht /  
*podeyrzliwy*. *Suspiciōis*, a, um, verargwöhnet /  
 verdacht / *Podeyrzany*. *Suspectus*, us, g. m. Das  
 Übersich sehen / *Wzgladanie*. *Suspectu vasto*  
*curris*, ein Thurn der weit vñ breit gesehen werden  
 kan / *Wieża prospectu dalekiego*. *Suspiciōse*,  
 adv. Argwöhnlich / verdächtlich / *Podeyrzliwie*.

*Spectabilis*, *Spectaculum*, *Spectator*, *Specta-*  
*tus*, *Specto*, vide *Specō*.

*Speculum*, i, g. n. ein Einbildung vnd Fantasien /  
 oder Bild deren Ding daran man denkt / *Obraz*  
*dā / Strąchy noce*.

*Specula*, a, g. fce. ein hoher Thurn oder Orth /  
 daraff man spahet vnd Wache hält / *Straznica*.  
*In speculis esse*, auff der Wache stehen / *Żać straż*  
*być*. Item, *Speculā*, arum, pl. num. Zinnen oder  
 Circel dadurch man sieht mer kömme / *Wąwerek /*  
*albo sy bezci ślenie we drzwiały do pątrze-*  
*nia / Kto idzie*.

*Specula*, a, dimin. à *Spes*, vide *suo loco*.

*Speculum*, i, g. n. ein Spiegel / *Zwierciadło*:  
*Lebatum*, *coruscans*, *lebe*, *nitens*, *argentum*, *nobi-*  
*le*, *pranitens*, *collucens*, *concabum*, *micans*. *Specu-*  
*lare*, is, & *Specularium*, ij, g. n. idem quod *Spe-*  
*culum*. It. *Speculare*, is, ein Glassenster / *Wlo-*  
*naw oknie*. *Specularis*, re. von der Wacht / *Bril-*  
*len / oder Glassenster / Wtremny / Strąmiczy*.  
*Speculātorius*, ij, g. m. ein Brillen oder Glasma-  
 cher / *Sklarz albo ten co okulary robi*. *Spē-*  
*culōr*, aris, acus sum. *speculāri*, schauen / spāhen /  
 vermarren / *Przypatrować się / spiegiować*.  
*Speculātus*, a, um, particip. beschawet / *Spiego-*  
 wac.



wány. Speculator, us, g. m. f. Spähung/ Wache/ Podstrzegąnte. Spēcūlātōr, oris, g. m. Späher/ Wächter/ Strážnicsy/ Spieg. Spēcūlārīx, icis, g. f. Späherin/ Podstrzegająca. Spēcūlātōrīus, a, um, ut: Navis speculatoria, ein Spähschiff/ Spieglerka łodzi/ okret. Spēcūlātōrīum, ij, g. n. ein Fensterglass/ Kłona w oknie.

Spēcūs, secundæ & quartæ declinat. tam masc. quam fœ. gen. Tertiz verò declin. solum n. g. in genit. spēcōris, ein Hölz/ Jaskinta. Spēcū, indeclin. idem. Defossum, horrendum, latebrosus, rorsidum, asperum, sinuosum, gelidum, saxum, obscurum, tenebrosus, opacum, abditum, scrupus, fumifcus, atrum, profundum, curvum, arcuatum, etrum, caecum, picum, nigrum, tephaceum.

Spēlūm, i, idem quod Specus. Vastum, Sylva- ticum, montanum, cabum.

Spēlūnē, a, g. f. e. idem quoque quod Specus. Atrissima, scruposa, tetra, gelida, peropaca, obscura, furva, profunda, caba, frigida, viridia.

Spērnā, ātis, g. n. latine dicitur semen, Samen/ Nasienie.

Spērnō, is, spērvī, spērēum, spērnērē, ver- schmähen/ verachten/ Gárdzic. Spērētūs, a, um, particip. verachtet/ vernichtet/ Wzgárdzony. Spērētōr, oris, gen. masc. Verächter/ Gárdziciel. Aspērnōr, atis, āspērnārī, idem quod Spērnere. Aspērnātō onis, g. f. Verachtung/ Gárdzenie. Aspērnābīlis, lē, verächtlich/ Wzgárdy godny. Spērnere, idem quod; quod Spērnere.

Spērō, as, avi, atum, spērārē, hoffen/ Spodzie- wácsig. Spero illum tibi saluum affuturum, Ich hoffe er werde zu dir frisch und gesund kommen/ Spodziejewam sie że sie zdrowo stawi. Non usus venit sperō, Ich hoffe man werde dessen nicht dürfen/ Spodziejewam sie że tego nie be- dzie trzeba. Spērātūs, a, um, gehofft/ Spodzie- wány. Speratus, qui in connubium petitur, An- zig. Spērābīlis, lē, Das man hoffen mag/ Spo- dziany. Spēs, spēi, g. f. e. Hoffnung/ Nádziejā. Credula, avida, incerta, anxia, animosa, avara, si- cibunda futuri. Spes est de argento, Des Geldes halben ist etwas zu hoffen/ Jest nádziejā że beda pieniadze. De aliquo spem abicere, verzwei- flen/ Nádziejie o kim porzuć/ Zwatpić. Spe- carere, Trostlos und ohn Hoffnung seyn/ Bez nádziejie/ bez pociechy być. Pendet salus spe- exigua & extrema, ligt oder hängt an einer klei- gen Hoffnung/ Zdrowie wiś na mātę nádziejie.

Spēcūlā, a, dimin. Kleine Hoffnung/ Nádziejā mātā. Dēspērō, as, dēspērārē, verzweiflen/ Nádziejie straćić. Fugam desperare, Kein Hoff- nung mehr haben zu entstehen/ Nie mieć gózie ućiec. Dēspērātūs, a, um, particip. verzagt/ ver- zweifflet/ Zwatpiony/ Desperat. Dēspērāns, antis, partic. Omnia semper desperantes, In al- len Dingen verzagend/ O wszystkim zwatpi- watozy. Dēspērātēr, adverb. verzäglich/ mit verzweifletem Muth/ Desperackie. Dēspērātō onis, g. f. Verzweiflung/ Zwatpienie/ Kospacy. Dēspērābīlis, lē, pro Desperato, obsol. Inspē- rāns, adject. ohn Hoffnung/ Bez nádziejie. In- spērātūs, a, um, unberhofft/ Niespodziejewány. Inspērābīlis, lē, Nicht zu hoffen/ Niespodziany.

Speusticus, a, um, ut: Speusticus panis, Brod das in aller eyl gebaden ist/ Podptomyt/ Wy- chopien.

Sphērā, g. f. latin. dicitur Globus, ein Kugel/ Krog. Rotunda, declivis. Sphērulā, dim. Sphē- ricā, a, g. f. Ein gattung Kuchens von viel Kuch- len zusammen gebaden/ Kuchacz. Sphērīstērīum, ij, g. n. Ballenspiel/ Gatek/ Pitel grā. Item, ein rund und gebogen Drch in der Badstube/ Jaskle- pienie w łazni. Sphērālis, lē, rund und wie die Sphæra gestalt/ Krogly.

Sphinx, sphingis, vel sphingōs, g. f. e. gat- tung Affengeschlechts/ dem Menschen gleicher deß ein Aff/ zwierze Kształu mātpiego. Iniqua, aspera, tricornis, volucris, infanda, ambagiosa, Oa- dipodionia, callida.

Spīcā, a, g. f. ein äre/ oder äher/ Kłos. Cadu- ca, frumentaria, Cerealis, stabens, gravida, Eleu- sina, Celissa, flaba, Spicus, ei, in masc. gen. legi- eur. Spicum verò tant. in singulari. Item, Spica, signum in coelo oriens in Virginis parte decima. Spica mutica, quæ non habet aristam. Spīcētūs, a, um, ut: Corona spicea, ein Kranz von Korn- ähren/ Koronā/ wieniec z Kłosia Spīcīlēgiūm, ij, g. n. Nachsamblung der Kornähren wenn man geschnitten hat/ Kłosow zbieranie. Spīcē, as, spīcārē, dicuntur frumenta, ähren gewinnen/ Kłosy wypuszczać. Spīcātūs, a, um, geähret/ Kłosowaty/ Kłosiany. Spīcīfēr, ra, rum, ut: Spicifera Ceres, à Poëtis dicitur, ähren tragend/ Kłosie nożoca. Inspīcārē, wie ein äher spigen/ Jākłoneczac.

Spīcūlūm, li, g. neut. ein Pfeil oder das Esfen

von einer Lanzen/Strzałá/Strzałý zeleſce/  
Grót. Lentum, lucidum, Gortynium, cinclum fel-  
le, lindum veneno, acutum, sceleratum, scbum, tor-  
tum, mordens, pennatum, velox, aureum, splendidum,  
truculentum, ferreum, durum, sanguinolentum, le-  
tale, ferum, acuminatum, rigidum, mucronatum,  
impium, volitans, incoctum, intortum, flammum,  
rutilans, crudum. Item, Spiculum, der Stachel/  
els an Bienen vnd dergleichen/žadto. Spiculō,  
as, spiculare, Etwas spiken/žákončák. Spicul-  
lātōr, oris, g. m. Ein Trabant/der ein lange vor  
seinem Herrn trägt/Celkárž/žalábártník. Alij  
volunt dici Speculatores, non Spiculatores.

Spínā, æ, g. f. ein Dorn/Tarn. Acuta, glbe-  
stris, minans, sterilis, acris, cruenta, horrens, ma-  
ligna, fera, vulnifica, dumosa, pungens, horrida, cru-  
delis, kamata. Spínārum, pl. nu. Igelbörn vnd  
dergleichen/černie. Spínā, metaph. pro Diffi-  
cultatibus, Gebörn vnd verworrene Sachen/Tru-  
dnosť/žeczy žáwikláne. Item, Spínā, Der  
Kückgrat/Páczierzowa kóśt. Spínēūs, a, um,  
Dörn/čierniowý. Spínōsūs, a, um, Dörnäch-  
tig/voll Dörn/čiernisty. Oratio spinosa, metaph.  
rauhe vnd unliebliche Red/Mová trudná/nte  
gládka. Spínētūm, i, g. neut. Gebörn/Drch voll  
Dörn/čiernisko. Denſum, inſum, asperum.

Spínēr, kēis, g. n. ein Armgezier der Weiber/  
Ring oder Häfflein/te. Nárámiennik bráto-  
głowski/Bolcá u žárý.

Spínēurnīx, Icīs, g. fce. Inauspicata avis, aliās  
incendiaria dicta. (drzewko.

Spínūs, i, g. fce. Schlehenbaum/Tarnkewe  
Spínēölūs, li, g. masc. Schlehen/Tarn.

Spínōnā, æ, g. f. Vitis, quā Spinea dicitur. Spín-  
nīcus, a, um, ut: Succus spionicus, ein Saft solcher  
Weinrāben/Sok z tákry winney máčice.

Spírā, æ, g. f. Eingewundener Ring/wie ein zu-  
sammen gewickelt Seyn/ Schlangentwibel/Re-  
gi powrozow/klab. Item, der Fuß an einer  
Seul/podstawek ábo stolec filarow kámienn-  
nych. Item, ein Hutfrang/Sznur do czapki. It.  
ein gattung eines Ruchens/ gesträubelter Gefalt/  
kóžec; álbo práclá. Item, Spiram, hominum  
multitudinem, vocamus. Spírūlā, lāz, diminut.  
Füßlein einer Seul/podstawek máty filarow.

Spírō, as, avi, arum, spírārē, athmen/ aufbla-  
sen/ Oddychác/ Čchnac. Tetrum odorem spi-  
rare, ein Gestank von sich geben/ Čuchnac. Spí-  
ráns, antis, blasend/ Oddychájacý. Spírūūs, ūs,

g. m. der Athem/Dech. Animalis, vagus, eiberac.  
Ducere spiritum, Den Athem schöpfen/ Oddy-  
chác. metaph. leben/žýc. Caeli spiritus, Luft/  
Powietrze. Item, Spiritus, Muth/Stolz/Hoch-  
muth/ stolzer Geist/ Myśl/ Pychá/ Duch žý.  
Spiritus, Geist/Duch/ in Bibl. Spírítuális, lēžē  
per Syncope, Spírítális, le. Geistlich/ Ducho-  
wný. Spírítálitēr, adv. Geistlich/ Duchownie.  
Spírábílīs, lē, leblich/ das uns Athem giebt/žý-  
wy/ Oddychowý. Spírámētūm, & Spírácū-  
lum, i, g. n. Rauchloch/ Luſtiloch/ Oddychowa  
džurká. Adspírō, as, adspírārē, vel Aspirare,  
anhauchen/anblasen/Przydmuchywác/žuhác.  
Item, Begierig seyn/ Piac sie/ Požadác. Aspi-  
rare ad granaria, dicitur ventus, wider die Spey-  
cher blasen/ Wieie ku spítkierzom. Item, Aspi-  
rare, zulanden/ Przybie do brzegu. ut: Classes  
aspirare non potuerunt. Aspirare in curiam, un-  
terstehen in Rath zu kommen/ Piac sie do Sena-  
tu. Aspirātō, onis, g. f. Anhauchung/ Anblasung/  
Przywiewanie/ Oddch. Aspiratio terræ, ein  
Dampff der Erden/ Oddch žemny. Conſpira-  
re, zusammen blasen/ Dac pospołu. Conſpira-  
re pugnam, Lärmen zur Schlacht blasen/ Pobu-  
džic do bitwy. metaph. Sich vereinigen etwas  
aufzurichten/ Spíknac ócie. Conſpirare in com-  
mune, Einhellighlich fürnehmen/ Spíknac sie ná-  
sedno. Conſpírāns, antis, particip. Conſpírātō,  
onis, g. f. Vereinigung vnd Bund/ Spíknienie/  
žmawianie sie. Conſpírātō, orum, pl. nu. g. m.  
Die zusammen geschwornen/ Sprzyśięgli. Con-  
spírātūs, ūs, g. masc. Vereinigung/ Spíknienie.  
Expírārē, sterben/ den Geiř aufgeben/ Konác/  
Vinterác. Expíravit libertas, metaph. Die Frey-  
heit ist erloschen vnd vnterdrückt/žáginelá woli-  
nosť. Animam expírare, pro Mori, sterben/  
Vmrzec. Expírātō, onis, g. f. Ausblasung/Wy-  
dmianie. Inſpírārē, ein oder aufblasen/ Nádac  
co. Inſpírārē, Durch etwas aufdampffen vnd  
Luſt haben/erschmauffen/ Oddychác. Inſpírātō,  
onis, g. f. Erholung des Athems/ Erschnauf-  
fung/ Oddch/ Przežánac. Reſpírārē, den Athem  
wieder erholen/ Wyrežnac sobie. Civitas re-  
spirat, Die Stadt kompt wieder zur Ruhe/ erho-  
let sich/ Miásto sie uspořoia/ odpoczywa od  
rozruchu. Reſpírātō, onis, g. f. & Reſpírātūs,  
ūs, g. masc. Erholung des Athems/ Oddch. Re-  
spiratio aquarum, Dunst oder Aufdampfung des  
Wass.



Wassers / *Kurzawa wodna / pará. Rēspirā-*  
*mēn, inis, g. n. Lufftröhlein dardurch der Athem*  
*gehet / Artān. Sūspirārē, seuffzen / Wzdychāc.*  
*Matrem suspirat, Er seuffzet der Mutter nach /*  
*Wzdycha do matki. Sūspiritum, ij, g. n. Suspi-*  
*ratio, onis, g. f. & Suspiratus, us, g. m. Seuffzung /*  
*Wzdychānie. Cruciale, agrum, anxium, triste,*  
*sedum, gemebundum, sedulum, mœsum, stridulum.*  
*Sūspirōsus, a, um, der einen schweren Athem hat /*  
*schnauffig / Dychawiczny.*

Spissus, a, um, *Dick / Dicht / Gesty / Mát kány.*  
*Spissum opus, Werck das man oft thut / Gestu-*  
*robotá. Factus spissus, Dick am Griff / Doryká,*  
*nie wárde. Spissē, adverb. Dick / Miaso.*  
*Spissē atque vix, Gemähtlich / Gestu / Mát kány.*  
*Spissō, as, spissārē, Dick machen / Zgestzác.*  
*Spissāmentum, i, g. ne. Träft / Trusen vnd der-*  
*gleichen dicke Materij von außgedruckt en dingen /*  
*Gesta māterya / kat. Spissitās, atis, gen. fœm.*  
*Dicke / Gestosē. Spissatus, a, um, dick in einander /*  
*Záitáky / Gesty. Spissescō, is, spissescērē, Dick*  
*werden / Gesticē. Cōspissārē, & Expissārē,*  
*idem quod Spissare.*

Spitāma, æ, lat. *Dodrans, ein Span oder Maß*  
*zwölff Finger lang / Piedz wielka.*

Splen, splēnis, g. m. *die Milz / Sledz joná. lat.*  
*dicitur Lien. Splenēricus, a, um, Milzfüchtig /*  
*Sledziony chorobe tierpiacy. Splenium, ij,*  
*gen. neu. Ein Pflaster so man auff ein Wunde lägt*  
*wie ein Milz gestaltet / Plastr le kárst. Splenīa-*  
*tus, a, um, Der also gepflastert / Plastrowány.*

Splēndēd, es, splēndū, splēndērē, *Glängen /*  
*Scheinen / Isnāc ēte / swietcē ēte. Splēndescō, is,*  
*splēndescērē, Anfangen zuscheinen / zu glängen /*  
*Isnāc ēte / swietcē ēte. Splēndōr, ōris, g. m. fœm.*  
*Schein / Glanz / Jásnoś / swietnoś. Nitidus,*  
*fulgens, flammens, perspicibilis, tremulus, liquidus,*  
*fulgidus, argenteus, auricomus, flammiger, niveus,*  
*rutilans, nitens, ignifer, nivalis, latus, albus. Splē-*  
*dor metaphor. Wirde / Ruhm / Herrlichkeit /*  
*Jacnoś / Wz doba. Splēndidus, a, um, Herrlich /*  
*Ehrwürdig / Verühmt / Jásny / Jacy / wspā-*  
*niáty. Splēndidē, adverb. Scheinbarlich / Prāchy-*  
*riglich / Wz dobnie / Páístie / Zoynt. Explē-*  
*descō, is, explēndescērē, Herauf scheinen vnd*  
*glingen / Jásnec / Záitániec.*

Splēnericus, Splenium, v. Splen.

Spodos, sive Spodium, latine *Cinereula, est re-*  
*purgamentum, quod ex fornacum parietibus*

*everritur, in quibus æs Cyprium, aut plumbum*  
*decoquitur.*

Spoliō, as, avi, atum, spoliārē, *Einen außziehen /*  
*berauben / kupic / Obnazác. Vira spoliare, Einem*  
*das Leben nehmen / Zábic. Spoliōr, aris, atus sum,*  
*spoliāri, Deponens, obsoletum. Spoliātus, a, um*  
*particip. sive nomen ex particip. VERAUBT / Stu-*  
*ptony. Spoliū, ij, g. neu. ein Raub / sonderlich*  
*die außgezogene Kleider der Feind / kup / Korá*  
*odártá. Hostile, opimum, hosticum, bellicum, occul-*  
*tum. Spoliārium, ij, g. neu. Ort da man die Leuth*  
*auffzugt / Zzuwálnia / Rozboynia. Proprie lo-*  
*cus ante balneum, in quo loturi sese spoliabant.*  
*Spoliātō, onis, g. fœm. VERAUBUNG / das Auß-*  
*ziehen der Kleider / kupiente / Wgotocente.*  
*Spoliātōr, oris, g. m. fœm. ein VERAUBER / kupiezca.*  
*Spoliātrix, icis, g. fœm. RAUBERIN / kupieznicá.*  
*Dēspoliārē, vel Dispoliārē, Aufziehen / VERAUB-*  
*en / Stupic / Rozbic. Dispoliābilitum, li, g. neut.*  
*locus ubi spoliantur homines, vt domus mere-*  
*tricum. RAUBHAUS / Rozboynia. Expoliārē, VE-*  
*rauben / Wytupic. Expoliare sese exercitu, Sich*  
*aines Kriegsheers entblößen / Pozbyć zo niertzá /*  
*woyści. Expoliare honorem & dignitatem ali-*  
*cujus, Einem sein Ehrenampt vnd Würdigkeit*  
*nehmen / Odlat komu urzod inspoliatūs, a, um*  
*Vberaubt / Nieztupiony.*

Spōndā, æ, gen. fœm. *ein Spanneth / oder die*  
*Ortbretter eines Spanneths / kózko. Rotunda,*  
*nitens, aurea.*

Spōndēd, es, spōndēdi, spōnsūm, spōndērē,  
*Freywillig verheissen / Obsecowác dobrowol-*  
*nte. Spondere pro aliquo, Bürg seyn / Ver-*  
*sprechen / Reczyć zá kogo. Spondere puellam,*  
*dicitur pater alicui. Einem sein Tochter zur Ehe*  
*versprechen / Obtecat komu corke. Spōnsus, a,*  
*um, particip. Bräutigam / Oblubieniec / Zoi-*  
*wozentec. Spōnsō, as, spōnsārē, ein Tochter oder*  
*Weib zur Ehe vermählen / Zrekwac corke.*  
*Spōnsus, us, g. m. fœm. Verheissung / Zusage / Zreko-*  
*winy / Obietnicá / Spōnsus, i, g. m. ein Bräuti-*  
*gam / Oblubiony. Spōnsā, æ, g. fœm. ein Braut /*  
*Oblubienicá / Páimfoda. Venusta, Christidos*  
*Spōnsōr, oris, g. m. Der eine Verheissung verwil-*  
*liget / Amotk / Zefoynta. Spōnsiō, onis, g. fœm.*  
*Allerley gutwillige Verheissung / Obietnicá.*  
*Item Verheissung vor Gerichte nit gesetztem*  
*Pfand / zu verlieren dem / der die Verheissung nicht*

**hálz/zákád.** Sponsiones facere, Schwett machen  
**zákádác** *sic* *oco*. Spönsälä, *orum*, g. n. plu. nu.  
 ein Vertrag des zukommenden Heyraths / Heyr-  
 raths Veredung / **zrekowiny**. Cönspondēō, cöns-  
 pōndi, cönspōnsūm, cönspōndērē, etnander  
 verheissen / **pospolu/wzajem obiecować**. Cöns-  
 pōnsōr, *oris*, g. m. Gegen dem sich ewer verbürgt  
 hat / **Gegenbürg / Obiecowanie / Zákádanie /**  
**Spokreoymita**. Dēspōndērē, Zur Ehe verheis-  
 sen / vermählen / **obiecować / zrekować**. Despon-  
 dere animum, Verzagen / den Muth verlihren /  
**Serce strąci**. Despondere sapientiam, Ander  
 Weißheit verzagen / **porzucić mądrość / naukę**.  
 Despondere libidinum alicuius, Sich selbstes  
 reden / daß eines Hauß sein sey oder werden soll /  
**Obiecować sobie cudzy dom**. Dēspōndēbītur.  
 Man wirds vermählen / **zrekują / wyślą**  
**z małż.** Dēspōnsūs, a, um, *partic.* Vermählet/  
 verheissen / **zrekowány / obiecány**. Dēspōnsātūs  
 a, um, *partic.* zur Ehe verheissen / **zrekowány**.  
 Desponsare, pro Despondere, Inde Dēspōnsā-  
 ciō, *onis*, g. f. *g. m.* Vermählung / **zrekowiny**. Rē-  
 spōndērē, Antworten / **odpowiedzieć**. Ad no-  
 mina respondere, Auff der Ansehung erschei-  
 nen / vnd zugegen auff seinen Namen antworten /  
**Ná okasce ozywac** *sic* *de* *in* *menta* *swego*.  
 Ad normam respondere, Nach dem Winckelmaß  
 zutreffen / **Według miary zrobionym być**. Pa-  
 tri respondere, Dem Vater nach arten / **Náslá-  
 dowac oycá**. Rēspōnsō, *as*, rēspōnsārē, frequen.  
 Wiedermurren / **odwarkac / sprzeciwiac** *sic*.  
 Rēspōnsiō, *as*, rēspōnsiārē, aliud frequent. à  
 Responso, *as*, Rēspōnsūm, i, g. neut. Antwort /  
**odpowiedź**. Item, Gottes Rath / Gottes  
 Spruch / **Wyrok Boga**. Rēspōnsūs, *us*, Gleich-  
 förmigkeit / Zusammenstimmung / das Zutreffen /  
 vnd Meynen / **Proportycja**. Rēspōnsiō, *onis*, g. f. *g. m.*  
 Antwort / **odpowiedź**. Rēspōnsōr, *oris*, g. m. *sc.*  
 Bertröster vnd Bürg / **odpowiadacz / prątkę /**  
**Rakoymita**.

Spōndēūs, *ei*, g. m. Pes metricus, constans  
 duabus syllabis longis.

Spondium, vide Spodos.

Spondyliū, sive Spondilium, Ferula disse-  
 gens à panace totius, & plati in divisura, Herba  
 in locis palustribus nascens.

Spōndylūs, sive Sphōndylūs, i, g. m. latine  
 Vertebra dicitur, Item, ein Wirbel / **Wartaczka**.

Spōngiā, *a*, g. f. ein Schwamm / **Gębka**. Spōn-

giā, *arum*, g. f. plu. num. Die Wurzel der Spā-  
 gen durch einander verworren / **Korzen** Spā-  
 ragowy. Spōngiōlā, *a*, g. f. dim. Schwämmlein /  
**Gębka**. Spōngiōlā, *arum*, g. f. plur. num. Die  
 Schlaafföpfel / die an den wilden Rosendörnen  
 wachsen / **Jabiuska pewne ná leśney Rozy**  
**krzak rośnie**. Idem etiam quod spongiā.  
 Spōngiōsūs, a, um, Gelächert wie ein Schwamm /  
**Gębziasty / Dziurkowany**. Spongiare, pro  
 Spongia detergere, obiol.

Sponsa, Sponsalis, Sponsio, vide Spondeo.

Spōncē, Ablat. solus, Freywillig / **Dobrowol-  
 nie** Sponre naturæ, Natürlich / von Natur / **Przy-  
 rozonym sposobem**. Spōncē, adverb. Selbs  
 williglich / **Swobodnie / Powoli swey**. Spōn-  
 tānēūs, a, um, Selbswillig / **Dobrowolny**. Inde  
 adverb. Spōntānēē, Spōntānēē, *le* *anulira* *um*.

Spōrtā, *a*, g. f. G. f. fochtener Korb / **Kos**. Spōr-  
 tūlā, *a*, dim. Item, ein Gastmahl oder Gelt / so die  
 reiche Römer denen gaben / die sie morgens be-  
 grüßten / **podarek abo śniadanie u Rzymian**  
**sprawnione tym co ich z poranku ná wiedzali**  
**Spōrtella**, *a*, aliud dimin.

Spūmās, *a*, g. f. Schaum / **pląnā**. Candida, alba,  
 albidā, *umens*, pinguis, cana, *natans*, albens. Spū-  
 mas agere, Idem quod Spumare, Spūmēūs, a, um  
 ve: Spumeus color, Schaumfarb / **Pienisty far-  
 by**. Spūmōsūs, a, um, Schaumächrig / **Pienisty**.  
 Spūmō, *as*, avi, *arum*, Spūmārē, Schaume /  
 Pienie. Spūmāūs, a, um, Schaumig / **Pienisty**.  
 Spūmāns, *antis*, *partic.* Schaumend / **Pieniacy /**  
**pienisty**. Dēspūmō, *as*, dēspūmārē, Ab'schaumen /  
**Wyśmawac**. metaphor. Verdämen / **Zazyć**.  
 Expūmārē, Auf'schaumen / **Schaum geben / Wle-  
 pienić** *sic*.

Spūō, Spūis, Spūi, Spūiūm, Spūiērē, Sprengen /  
 Spreuen / **Pluć**. Spūiō, *as*, Spūiārē, frequ. Fast  
 spreuen / **Spłuwac**. Spūiēmēn, *inis*, g. neu. pro  
 spūto in Bibl. insolens dictum. Spūiārōr, *oris*,  
 g. m. ein Spreußer / **Plwacz / Spluwacz**, Spūiūm  
 i, g. n. dicitur & Spūiūs, i, g. m. Speichel / **ślinā**.  
 Sordidum, inhoneſtum, crassum, sordens. Adspūi, *is*,  
 adspūi, *adspūi*, *um*, adspūiērē, Anspewen. **Przy-  
 pluć**. Cōspūiērē, Bespreuen, mit Spreuen be-  
 suden / **pluć ná co / poſtwac**. Cōspūiārē, fre-  
 quent. Dēspūiērē, & exspūiērē, Auf'spreuen / **Wy-  
 pluwac**. Expuere miseriam ex animo, Das  
 Elend auß dem Herzen schlagen / **Wyrzucić z**  
**serca**



ferca frásunet. Inspirare, Etwar ein oder auff  
speugen/Łáp łwac. Inspirare, frequen. aliquem  
vel alicui inspirare. Auff einen speugen/Pluc ná  
Łogo Rępiuere, Verspeuen/verachten/Wyplu-  
wac/odrzucac. Imperium respirare, Nicht wols-  
len beherscher seyn / Niechciec być panem. Re-  
spiciens, entis, particip.

Spurcius, a, um, Unflätig/vnrein/vnsauber/be-  
sudel/Plugawy/šperny. Tempestas spurcissi-  
ma Fast vnflätig Wetter/Łie pogoda šprošna.  
Spurcus, Spurcius, spurcissimē, adverb. vnflä-  
tiglich/Sprošnie. Spurcissia, a, vel Spurcissis,  
ei, gen. fce. Vnsauberkeit/Vnslat/Plugawo.  
Spurcissicus, a, um, qui spurca facit. obsolet.  
Spurcissidicus, a, um, qui spurca dicit. Insolens.  
Spurcō, as, aui, atum. spurcāre, Vnflätig/vnsau-  
ber machen/Besudlen/Plugawic.

Spurius, a, um, Der man keinen Vater von  
wris/ ein Hurrentind/Befäkt.

Squalor, oris, g. m. Alij per duplex lI scribunt.  
Ingeessener Rorb vnd Vnrat / Vnsauberkeit/  
Plugawo/Brud. Terribilis, horridus, agrestis,  
rurpis, ater, annosus. Squalidus, a, um, Vnraulich  
vnsauber/vnflätig/Brudny/Plugawy. Squa-  
lidus auro, Gleisind/ššnacysis od złotā. Squa-  
lidus materiz, Vnsteich/Łieprzymne. Squa-  
lidus, adverb. Vnsauberlich/vnflätiglich/Plugawo.  
Squalor, es, Squalor, Squalorē, Vnsauber  
seyn/Vnflätig seyn / Brudnym być. Squalent  
arva, Eigen müß/Wd łogiem leża.

Squalus, i, g. m. Piscis marinus  
Squamā, a, gen. fce. Schuppen / łustā.  
Ereptans, nexilis, promiscuus; Squamā, arum,  
plural. num. Schupen/ als an etlichen Harn/Ł/  
Łaracena. Squama zris, quā vi decurritur  
ab are, Erhschifferling / Łosieina łwara.  
Squamēus, a, um, Schupächig / łustowaty.  
Squamiger, arum, Das Schupen trägt/ łustowaty.  
Squamōsus, a, um, Das voll Schupen ist/  
łustowaty. Squamatim, adverb. Schupenweis/  
łustowato. Def. vel Disquamare, Entschupen/  
Łstrobac. Desquamare etiam de arboribus di-  
citur. Schalen/ Łłupic. Desquamare vellem,  
Ein alt Kleid wieder aufftragen vnd auff den łust  
rāssen/Łłate odnowic.

Squatina, a, g. f. Piscis aspera eute.  
Squilla, siue Scilla, a, g. f. Meerwibel/Cobulā  
morša.

Stabilis, le, fest/stet/beständig/Staty/Łrwac

iy. Stabilimen, inis, & Stabilimentum, i, g. n.  
Befestigung/Łodporā/urwierdzienie. Stabilitas,  
aris, g. fce. Bestendigkeit/Łtaloš/Łrwaloš.  
Stabilis, is, stabiliv, stabilium, stabilire, Be-  
stehen/befestigen/bestendig machen / Łstawiac/  
Łrwierdzac. Constabilis, is, constabiliv, con-  
stabilium, constabilire, Bestehen vnd versiche-  
ren/wol bewahren/Łrwierdzic/ obwarowac.  
Instabilis, le, vnbestendig/Łietrwaty/niestaty.  
instabilitas, aris, g. f. Vnbestendigkeit/Łietrwā-  
łoš/Łniestatecznoš.

Stabulum, li, g. neu. ein Wirthshaus/Herberg/  
Stanowisko/Łospoda. Item ein Stall/Łtāp-  
nia. Spatiosum, opimum, molle, pingue. Stabulo, as,  
avi, are, frequentius, Stabulor, aris, acus sum,  
stabulari, Zur Herberg seyn/ Stanowisko gošie  
niec. Pecus stabulare, Das Vieh in Stall stellen/  
Łydo do łayme/Łlewā gnac. Stabulari, o,  
onis, g. f. Das Einstallen des Viehs/Łtallung/  
das ist/Łtand in Łtallen/ Stanowisko/Łmo-  
wānie Łydo. Stabularius, ij, g. m. fce. ein Wirth/  
Beherberger/Łospodarz. Item ein Stallknecht/  
Łontum/Łtātenny. Prostibulum, & Prostis-  
bula, vide Stabulo.

Stachys, is, vel yos, g. m. fce. Frutex Marrubio  
similis, wilder Salbey/Łławia łolna.

Stactē, es, g. f. Summt von Myrrhen/Łtiro-  
wy ołetek. Stactus, a, um, ut: Mirrha stactea.

Stadium, ij, g. n. ein gemeiner Łauffplatz/Łłac  
Ławodniczy. Item: Die Wette von 125. Triti/  
Łtāte/Łłeyšee ná 125. ŁroŁow. Stādodrō-  
mūs, i, g. m. ein Łäufer auff gemeinem Łauffplatz/  
Ławodnic. It. die Łauffplatz/Ławodniczy łłac.

Stagnū, i, g. n. Ein stillstehend Wasser oder  
Łee/Łtaw. Virens, refusum, loquax, mīse, hūmi-  
dum, torpens, fugax, olens, opacum, dentum, liquentis,  
cerulum, curvum, splendidum, grutilum, piscosum, ca-  
vum, irriguum, dulce, badosum, litoreum, undans.  
Stagnō, as, stagnāre, vberlaufen vnd die Erd mit  
Wasser beschwemmen / Łylewac z łzegow/  
Łālewac Łtagnāus, a, um, ut: Terra stagnata, Erd  
die mit Wasser vberschwemmt ist/Łāłana łiemia.  
Łstagnō, as, Łstagnāre, vberlaufen / herauf  
łleffen / Łylewac z łzegow. Łstagnāti, o,  
onis, g. f. Vberfluß/das Aufłleffen/Łowodj.

Stāgmas, ātis, g. n. Unguentum. quod succo  
constat.

Stāmen, inis, g. n. Das Flachs so man an ein  
Łpin

**Spiturok** thut zu spinnen/ **Wločno/ Osnová.**  
*Lebe, gracile, candidum, tortum, operosum, nitidum, sericum, tenue.* Stamina in ligno vel herbis, Sa-  
 den oder Striemen an Holz vnd Krautern/ Pro-  
 cie w drzewie ábo zieli. *Stamíneus, a, um, ut:*  
*Vena staminea,* Ein Ader mit kleinen Striemen/  
**Żyłá cienka.**

*Stannum, i, g. n. Zinn/ Cyná. Stannéus, a, um,*  
**Zinnen/ Cynowy.**

*Stapédés,* Machinz ferreæ, in quibus pedes  
 habere solemus, quum equitamus.

*Staphís, phídís, g. fœ. herba, quæ latine Pedi-  
 cularis dicitur, lauffkraut/ Gnido f.*

*Staphylínus, ni, g. m. Haselnaden/ gelbe oder  
 rothe Kúßlein/ Pásternek dziki.*

*Statarius, vide Sto.*

*Stäter, tēris, g. m. ein Gewicht/ das vier Quinte-  
 lin hält/ srebrník monetá. Et nummus quatuor  
 drachmis valens, ungefehr 27. Collische Albi/  
 Cztery drágmy máiocy.*

*Stäterá, z, g. f. ein Goldwaag/ Szale. Item,  
 pro Tympana, & quas Græci Magidas vocant.  
 Plinius.*

*Stäthmús, i, g. m. Mensuræ geometricæ genus,  
 hält 28. Welsche Meil-/ 28. Mil Wlostich má-  
 lacy. Item, Stabulum, diversorium vel Statio-  
 nem significat.*

*Stäthm, adverb. Bald/ gestradt/ Záraz. A ra-  
 dice statim foliosi. Zu náhest von der Wurzel an/  
 Od korzenia záraz listáte. Item, Statum, á  
 Stando, adverb. Beständiglich/ ohn vnterlaß/  
 Vstáwleczenie.*

*Statio, Stativa, v. Sto. Stator. oris, v. Sisto.*

*Stätüá, z, g. fœ. Ein ge chniglet oder gegossen  
 Bild/ Obraz fñicersti. Aurata, marmorea, in au-  
 rata, ex angbú, arca. Stätüárlús, ij, g. m. ein Bild-  
 hauer/ Sñicerz. Statuarius, a, um, ut: Ars sta-  
 tuaria, Die Bildhauer Kunst/ Sñicerstwo.  
 Statuaria, z, g. fœ. absolutè, idem.*

*Statumen, Statutus, vide Statuo.*

*Stätüð, is, stätü, stätütüm, stätüerè, beschlies-  
 sen/ Ihm gánglich fürnehmen/ Náznacząc. Ie-  
 setzen oder stellen/ Stánowic. Ante oculos sta-  
 tuere, Für die Augen stellen/ Przed oczy wystá-  
 wic. Exemplum statuere in aliquo, Einen andern  
 zu einem Beyspiel straffen/ Ná przyktád kará-  
 nia kogo wystáwic. *Stätümén, inls, g. n. Stütz/  
 Pfahl/ Rabstec/ podpora/ Tycz. Stätümínð,  
 as, stätümínärè, den Weingarten mit Rabsteden**

*befegen/ Nátýřác winnice. Stätümíná, pl. nu.*  
 Nothfall wie die Schmied gebrauchen/ Mieysze  
 y narzedzie dla koni niespokojnych usmie-  
 rzeniagdy ich tué máta. *Statutum est, Es ist be-  
 schlossen/ Postánowiono jest. Stätütüs, a, um,  
 particip. ut: Die statuta, Am verordneten vnd be-  
 stimmten Tag/ Dniá postánowionego. Pali  
 statuti Auffrecht eingeschlagene Pfäl/ Pale wbi-  
 te. Cōstitüð, is, cōstitü, cōstitütüm, cōn-  
 stitüerè. fürnehmen/ ordnen/ bestimmen/ Postá-  
 nowic/ Náznacząc. Amicitiam constituere cum  
 aliquo, mit einem Freundschaft machen/ Przye-  
 tázn z kim záwrzéc. Contituere oppidum, Ein  
 Stadt bawen/ Miásto wystáwic. Constitutum  
 est omnium sententia, Durch gemeinen Rath an-  
 gesehen/ wšytlich zgodnem zdáníem uchwa-  
 lono. Constitutum est mihi, Ich habz mir für-  
 genommen/ Postánowíem u siebie. Cōstitü-  
 tús, a, um, ut: Pax constituta, Ein Fried beschlos-  
 sen vnd auffgericht/ Pokoy záwarty. Cōstitü-  
 tið, onis, g. f. Ordinar/ Konstitucya/ Postáno-  
 wienie. Item, Endlicher Beschluß vnd Auftrag/  
 Erleuterung/ Vstáwá/ Záńténienie. Corporis  
 firma constitutio, starde Natur/ Mocne przy-  
 rodzenie. Dēstitüerè, verlassen/ Opuśczać.  
 Destituere rem inchoatam, ein angefangen werd  
 unterwegen lassen/ Opuścić rzecz przedbie-  
 wiera. Dēstitütüs, a, um, Das verlassen ist/  
 Opuśczoney. Dēstitütüð, onis, g. f. Verlassung/  
 Opuśczenie. Instituire, fürnehmen/ Etwas in  
 Sinnnehmen/ anschlagen vnd betrachten etwas  
 zu thun/ Wziąć przed się/ Postánowic. Item,  
 anfahren/ vndersehen/ Zacząć/ Zákładac. Accu-  
 sationem instituere, Ein Klag wider einen stellen  
 vnd fürnehmen/ Skárge ná kogo gotowác.  
 Collegium instituere, Ein Gesellschafft einsezen  
 vnd stiften/ Postánowic zgomádzenie. Insti-  
 tutus, a, um, particip. geordnet/ gerúřt/ Postáno-  
 wiony. Item, gelehrt/ vnterwiesen/ cwiçzony.  
 Item, angefangen/ Zacząć. Institütüm, i, g. n.  
 Ein Fürnehmen Przedsięwzięcie. Alienum ab  
 institutis meis, Nicht meines Fürnehmens/ Nie  
 moysza rzecz/ nie moje przynależaca. In-  
 stitutum, pro Inccepto, Anfang/ Ordinar/ Zá-  
 czeć/ Sporządzenie. Institütüð, onis, g. fœ.  
 Lehr/ Unterweisung/ cwiçzenie. Operis institu-  
 tio, Unterwindung, Fürnehmen/ Przedsięwzię-  
 cie/ máteria czego. Prostituere, herfürsetzen/  
 Wy-*



**Wystawic.** Item, Sein Leib fehl bieten zur Un-  
 reuschheit / gemein machen / *Nierzadna pátzryé.*  
*Prostitubulum*, li, g. neu. & *Prostitula*, x, g. fem. ein  
 gemeine Hur / *Nierzadnicá pospolitá.* Item,  
*Prostitubulum*, ein gemein Hurenhaus / *Dorn nie-*  
*rzadny.* Restituere, Wiederumb stellen / setzen/  
 legen / widerumb geben / *Zuown postawic / przy-*  
*wrocié.* Rem perditam restituere, ein verlohne  
 Sach wiederbringen / *przywrocié rzecz zgubio-*  
*ny.* A ciem restituere, Die Schlach Ordnung wie-  
 der machen / *Sypé náprawic.* In integrum resti-  
 tuere, wiederumb in den vorigen Standt bringen  
 oder setzen / *Náprawic cále.* Restituió, onis, g. f.  
 Das wieder einsetzen oder wiederbringen zu sei-  
 nem vorigen Wesen / *Przywrocane.* Restitutor,  
 oris, gen. masc. Wiederbringen / *Przywrociel.*  
 Substituere, An eines anderen statt setzen / oder  
 stellen / unterschieben / *Ná to miesce stawiac.*  
*Animo spei* Aem quandam substituere, Sich ein  
 Gestalt einbilden / *Obraz sobie jaki w mysli*  
*wyrazic.* Substitutio, onis, g. fce. Erstattung/  
 Sng eines an stat eines anderen / *Zesadzenie /*  
*Namienienie stawienie.*

*Statúra*, x, g. fce. Leibs Länge / *Wzrost.* Arbo-  
 rum statura, Höhe der Baum / *Wysokosc drzew.*

*Status & Statio*, vide Sto.

*Stęga*, x, g. fce. Locus in navi contextus, Ein  
 Hütte / *Poklad w budowaniu.*

*Stęła*, x, g. fce. Pila cum inscriptione, ad rei  
 alicuius memoriam propagandam erecta, Ein  
 gemauerte steinerne Ste / *Słup ná pamiatke*  
*postawiony.*

*Stellá*, x, g. fce. ein Stern / *Gwiazdá.* *Ardens,*  
*vaga, candida, fulgens, siderea, micans, serena, co-*  
*ruscans, rutilans, flammigera, ignicoma, pranita,*  
*efflamans, lucida, candicans, corusca, radians,*  
*fulgida, flammea, insignis, splendens.* Item, stella,  
 Gestalt Fisches / *Plaw morzki perony.* *Stelló,*  
 as, stellare, glánken wie ein Stern / *Swiecié sie*  
*jak gwiazdá.* *Stellans*, antis, partic. glánkend  
 von Sternen / *Swiecacy sie jak gwiazdá.* *Stel-*  
*latis*, a, um, das Sternen hat / gestirnt / *Gwia-*  
*zdasty.* *Stellifer*, vel *stelliger*, ra, rum, das viel  
 Sternen hat / *Gwiazdasty.*

*Stellatúra*, x, g. fce. Nomen annonæ militaris,  
 Proviant / Fürsuhung der Kriegsteuth mit Vi-  
 ctualien / *Wvres / zold / spirázo tniestka.*

*Stelló*, onis, gen. masc. ein Thier dem Eydecks  
 gleich / auff dem Rücken mit gleisfeyden Ringeln ein

oder Tropffen gesprengt / *Zwierzé grzbieta ná*  
*krápiánego.* Item, ein gesprenglete Erdsplinn/  
*Krzeczek / Tarantala alias dicta.*

*Stellionátus*, us, g. m. Crimen apud Juriscon-  
 sultos, à stellione nomen sumpsit, quod sit, cum  
 aliquid dolo factum est, ut si quis rem alij obliga-  
 tam, dissimulata obligatione per calliditatem alij  
 distraxerit, vel permutaverit, vel in solutum de-  
 derit, aut si quis merces supposuerit, vel obliga-  
 tas averterit, vel corripuerit, aut imposturam  
 fecerit, Falsch in einem Kauff / *Szálbierstwo w*  
*kupnie.*

*Stemma*, atis, g. n. ein Kranz / *Wieniec.* Item,  
 Die Waapen der Vorfahren nacheinander / *Wap-*  
*penkrąg / Obráz / Zerby przodkow.* *Genera-*  
*sum, nobile, abitum, pulchrum, insigne.* It. *Stemma,*  
 löbliche That / *Znaczný uczynék.*

*Stéphandós*, g. m. lat. Corona, ein Kranz / *Ko-*  
*roná / Wieniec.* *Stéphánitz vites*, getrönte Rá-  
 ben / *Kronen von Raben in Weinbergen / Winne-*  
*macice wieniecem obtozone.*

*Stercüs*, cörüs, g. n. Mist / *Roth / Dred / Wust /*  
*Gnoy.* *Tetrum, solidum, immundum, fatens.* *Stér-*  
*cörüs*, a, um, Unflätig / *Plugawy.* *Stércöró,*  
 as, *stercöräre*, tungen / bemisten / das ist / mit Mist  
 haben / *Gnoic.* *Stercöräus*, a, um, particip. live  
 nomen ex particip. gerünget / bemisset / *Gnoisty /*  
*Nagnoiony.* *Stercorata* colluvies cortis, Mist-  
 gruben / *Mistlachen / Gnoiewisko.* *Stercöräicó,*  
 onis, g. f. Tüngung / *Gnoiente.* *Stercörärius*, a,  
 um, das zu Mist gehört / *Gnoowoy.* *Stercörösüs,*  
 x, um, voll Mist / *Gnoisty.* *Stérquiliñüs*, iij, g.  
 neut. Mistgrub / *Gnoiewisko.*

*Stérilis*, ié. Unfruchtbar / *Nieplodny.* *Stér-*  
*ilescó*, is, *stérilesceré*, Unfruchtbar werden / *Nie-*  
*plodnym sie stawac.* *Stérilicás*, atis, g. f. Un-  
 fruchtbarkeit / *Nieplodnosé.*

*Sternax*, vide Sterno.

*Stérnó*, is, *strávi*, *strátum*, *stérnéré*, spreiten/  
 streuen / *Stac / Nakrywac.* *Flores humi sterner-*  
*re.* & *Floribus humum sternere*, die Erde mit  
 Blumen bespreiten / *Ztojá po ziemi sypac.* *Le-*  
*tos sterneré*, Die Beth spreiten / *Stac fojá.*  
*Equos sterneré*, Die Pferd sattlen / *siod lac ko-*  
*nie.* *Sträus*, a, um, partic. gespreitet / aufgerüst /  
*Osiodtany.* *Stratus* ad pedes alicuius, Zu Fuß  
 gefallen / *Do nog przypadacy.* *Strátum*, i, g.  
 neut. Etwas gespreitet darauff zu ligen / *Läger /*

**Stretke/ Poſtad/ Poſciel.** Itē, ein Dede/ **Sat-**  
**tedede/ Sattelbeth/ Dekā/ Woytot.** *Mollr, pi-*  
*ſum.* Item, Stratum, ein gepflaſterter Weg/ **Brus**  
**Eowāna drogā.** Strātrium, ij, g. neut. in Bibl.  
**Dede/ Dekā Koſdrā/** Barbarum, Stērnāx āciz,  
 g. om. Abwüſſig/ **Stērnāx a y.** Stērnax equus,  
 ein Roß das gern abwüſſt/ **Koſzrucācy.** Strā-  
 tura, a, g. f. Das Gaſſen beſetzen/ **Bruf.** Strā-  
 rius, ij, gen. maſc. ein Sattler/ **Stodlarz.** Aſtē-  
 nō, is, āstrā, i, āstrān, āsternē, hinzu legen/  
**Przyſtādāc/ Przyſcielāc.** Cōſtērnē, beſprei-  
 len/ **Stāc** Item, pflaſtern/ **Poſtādāc.** Aream  
 conſternere ſilicibus & lapide, beſetzen/ **Poſtā-**  
**dāc, Bu: Eowāc.** Cōſtērnātiō, onis, g. f. ein  
 gāhe Erſchreckung/ **Beſchreckung/ Przeſcien-**  
**nie.** Externāre, Veteres uſurpant, pro Dēmen-  
 tem facere. Internere, überſpreuen/ **beſpreuen/**  
**Stāscielāc/ Stācrywāc.** Inſtrāctum, ij, g. neut. ein  
 Dede/ **Dekā.** Internere, dazwiſchen oder un-  
 terſtreuen/ **Przeſcielāc.** Perſternere, überſtre-  
 uen/ **beſtreuen/ beſetzen/ Bru: Eowāc/ Przeſcie-**  
**lāc.** Præſternere, vorbereiten/ **Gotowāc/ Stāc** ſobte.  
 Proſternere, zu beden-  
 ſchlagen oder werffen/ **Porażāc/ Obalāc.** Abji-  
 cere ſe atq; proſternere. **Eich ſeibe gar verwerf-**  
**ſen vnd verachten/ Cāle ſie opusci.** Proſtrare  
 religiones, zerſtört vnd umgriſſen/ **Podeprā-**  
**nie.** Subſternere, unterſtreuen/ **unterſtreuen/**  
**Podſcielāc/ Podſtādāc.** Subſtrātus, ſus, g. maſc.  
 Unterſtreuung/ **Podſciel Podſcielānie.** Sub-  
 ſtrāmen, in, s, gen. neut. Unterſtreue/ **Podſciel/**  
**Podſcielānie.**

**Stērnō.** Stērnūs. Stērnū. Stērnūtum. Stērnē,  
 Nieſen/ **Richāc.** Stērnūtō, as, ſtērnūtārē, ſieqv.  
 Stērnūtātō, onis, g. f. Nieſung/ **Richānie.** Stē-  
 rnūtāmentum, i, g. n. idem.

**Stērgilnium.** vide Stercus.

**Stērtō.** is, Stērtū. ſine ſupino. Stērtē, ſchnar-  
 chen/ ſchlaffen/ **Chrapāc/ Spāc.** Deſtertere,  
 verſchnarchen/ **auffhören zu ſchnarchen/ vom**  
**Echlaſſ erwachen/ Wyſypiac ſie.**

**Stibium,** ij, g. neut. quod & Stibi, & Stimmī,  
 in declinabile, vulgō Antimonium, **Epießglāß/**  
**Antymonyum.**

**Stigma,** ātis, g. n. ein Brandmal/ **angebrantes**  
**Zeichen/ Pryſtowānie/ Cechā.** Flammans, rīgi-  
 dum, opprobratoſum, creſſum, durum, metaph. **Ver-**  
**ſchumbung/ Kieſhawā.** Stigmāticus, & Stigmō-

**ſus, sum,** mit einem Brandmal gezeichnet/ **Pry-**  
**ſtowāny.**

**Stigō,** as, Stigārē. ſinpfen/ **reizen/ Pobudzāc.**  
 Caſtigo, vid. ſupra ſuo loco, in lit. C. Inſtigō, as  
 avi, atum, inſtigārē, am eizen/ **treiben/ anhalten/**  
**Pobudzāc/ Poduſzczāc.**

**Stilbōn,** onis, gen. maſc. Stella Mercurij.

**Stilla,** a, g. f. ein Tropff/ **Rāpfā Kroplā.**  
 Stilla, id. im, ij, g. n. ein Tropff auff/ **Rāpānie/**  
**Kroplā.** Stilla, as, Stillārē, tropffen/ **Rāpāc.** Stilla-  
 tiō, onis, g. f. Das tropffen/ **Rāpānie.** Stilla-  
 tiō, ſus, a, um, ut: Refina ſtillatitia, Harz an den  
 Bäumen trieffend/ **Żywicā Lāpiſca s Drzewā.**  
 Deſtillō as, avi, atum, deſtillārē, pro Diſtillare,  
 hinc tropffen/ **Stēckāc/ Rāpāc.** Diſtillatiō,  
 onis, g. f. Abtrepfung/ **Rāpānie.** Item, ein Fluß  
 vom Haupt in die Naſen/ **Kymā.** Diſtillātus,  
 ij, g. maſc. ein Waſſerbrenner, **Wodek palācz.**  
 Eſtillare, abſtropffen/ **Wyſcēkāc/ Wyſkapāc.**  
 Eſtillare lachrymīs women das tropffen/ **Płācāc.**  
 Inſtillāre, In oder auff etwas tropffen/ **Wkras-**  
**piāc.** Aliquid alium inſtillare, metaph. emgießen/  
**Wlewāc co w Kogo/ Wkrasāc.** Inſtillatio, onis,  
 g. f. Eintropfung/ **Wkropiānie.** Subſtillum, is,  
 g. neut. ſeuch Wetter/ vor vnd nach Regenwetter  
 wenn es tropffet/ **Wulgonoſc.** Itē, ein Krand-  
 heit/ davon euer nur von Tropffen zu Tropffen  
 harnet/ **Dryny trudnoſc.** Subſtillare, Tropffen  
 weiß haben/ **Dryne puſzczāc po troſcie.**

**Stipō,** onis, g. maſc. Veterib. ſidem quod Na-  
 nis, ein Feig/ **Kārzei.**

**Stimulus,** is, g. m. ein Stachel/ **Stupfruth oder**  
**Gerd/ Wodziec.** Amarus, acer, crudus, ruer, luo,  
 ſarſulu, ſerius, acerbus, acutus, pungens, arux, Item,  
 Stimulus, metaph. dicitur omne illud, quo vexa-  
 mur. Admovere alium ſtimulum, einen ſinpfen/  
 treiben/ **reizen/ erweichen/ Sturſāc/ Pobudzāc.**  
 Stimulatiō, onis, g. f. ein Stupfung/ **Stingung/**  
**Sturſame/ Pobudzā.** Stūlātō, onis, g. m.  
 & ſc midātix, idis, g. f. ein Stupfer/ **Trichter/**  
**vnd Stupferta.** Teibem/ **Sturſacz: Prymu-**  
**ſciel Prymuſcielkā.** Stimulus, a, um, an-  
 reig/ **Wodzewy/ obſol.** Extimulare, & Per-  
 ſtimulārē, idem quod ſtimulare.

**Stingo,** & Stingō is. Stīnō, ſtinctum. Stīngē-  
 rē, pro Extingere, loſchen/ **Gāci.** Dīſtingō,  
 is. diſtīnxi, diſtīnctum, diſtīngērē. vnte. ſch ei-  
 den/ **ſonderen/ Kożdzielāc/ Kożlaczāc.** Item,  
 beſpreuen



Besprengen / blümen / untermorden / pflügen /  
 soobic / Wsadac. Distingvör, eris, tinctus sum,  
 dīstīngvī, unterschieden werden / Rozdzielanyim  
 byē. Dīstīndīd, onis, g. f. & Dīstīndūs, ūs, g. m.  
 Zeichen zu unterscheiden / Rozdzielnośc / Rozsta-  
 czenie. Dīstīndē, adv. unterschiedentlich / Roz-  
 dīreinte. Indīstīndē, adverb. unordentlich / ohn  
 Unterscheid / Nierozdzielnie. Extīngvērē, er-  
 löschen / auflösen / Zāgāsiē. Bellum extīngve-  
 re, ein Krieg stillen / Woynę uspokoić. Extīn-  
 ctus homo dicitur, qui mortuus est. Extīndōr,  
 oris, g. m. ein Erlöser / Zāgāsiētel. Extīndio,  
 onis, g. f. Erlösung / Zāgāsiēnie. Indīndūs,  
 a, um, ab Instīngvō inulitatio verbo, angerichtet /  
 getrieben / pobudzony. Instīndus, us, g. m. sc.  
 Anweisung trieb. Poduszanie / Zāchucenie.  
 Instīndu aff. auct. divino, mit Gottlichem Trieb  
 und Einbeza / Z natchyniem Bōstiego. Instīn-  
 ctor, oris, g. m. Antreiber Treiber / Przymus-  
 siētel / pobudzacz. Interstīngvērē, erlösch /  
 Gāsiē / antiquum. Restīngvērē, vertreiben / auf-  
 tilgen / auflösche / Wygāsiē / Wygnāē. Sicum re-  
 stīngvere, den Durst löschen / prāgniēnie ugā-  
 siē. Incensum restīngvere, einen erzührten ver-  
 sohnen / Gāsiē co gorāczego. Rēstīndūs, a, um,  
 ut: Bellum restīndum, gestillter Krieg / Woynā  
 uspokoić. Rēstīndīd, onis, g. f. Erlösung /  
 Gāsiēnie.

Stupa, vide Stupa. Scipator, vide Scipo. Scipen-  
 dum, vide Sripa.

Scipēs, scipēs, g. m. sc. ein Pfahl / Zaunstedt /  
 Rnebel Rok / Pal / Pniak. Durus, fistilis, semicre-  
 mus, ramosus, nodosus, robustus, procerus, teres.  
 Scipes metaph. accipitur pro stulto, infulto, &  
 fauo, ein Stock / ar / toll / vngeschickt / Niekzem-  
 nit / Stupiec.

Scipō, is, a, i, arum, scipārē, Stopfen / vers-  
 stopfen / verschließen / ein. enz umgeben / Aus-  
 piē Zātykac / Obstopowac. Scipō, onis,  
 g. f. am Eger Bar / stand und Gereng um einen /  
 Stupenie / Zestwa. Scipōr, oris, g. m. sc. ein  
 Verstopfer / Wykacz. Item, scipōres, pl. num.  
 Leibwachen / die stets um ihren Herren sehn /  
 Zālāvartnicy. Scipārūs, a, um, Das zu stopfen  
 gewo. / Do utykania należacy. Scipicūs, vel  
 porūs Scipicūs, a, um, He ab zusammen trin-  
 gend Zāwardziacy. Cōnscipārē, Zusa. men  
 truden / Zāwardziac / ścieśniac. Oblipare,  
 Verstopfen / Zātykac. Oblipare verticem, Das

Haupt tuden als ob einer damit stossen wolle /  
 Glowe nākrzywiac / Pochylac / jākoby ku-  
 derzenus. Oblipūs, a, um, vt: Dies cepit obli-  
 po, Mit geruchtem Haupt / oder widersehtem  
 Haupt / als wann einer etwas sinnet / Podeprze-  
 glowe schylona / jākoby co myślac.

Scips, vel Scipis, is, g. f. Münz von Gold oder  
 Silber / Belt / Pientadze. Mercenarij stipis an-  
 eilla, ein Hur für Geld / Nāremna mierzadnicā.  
 Cogere stipem, Geld sammeln und auffnehmen  
 wie man ein Almosen auffnimbt / Zbierac pie-  
 nadze jākoby gdy jatinuzne biore. Stipem spar-  
 gere, Geld aufwerfen / Pientadze rzucac. Scī-  
 pēndiūm, ij, g. neu. Monasoid / Kriegozold / zold.  
 Facere stipendia pedibus, Zu Fuß um Gold  
 dienen / Pieszo sluzyc. Item, Scipendium, Scier /  
 Pobor / Zold. Scipēndiālīs, le, pro Suspendia-  
 rio, inulitatum. Scipēndiālīs, a, um, Scier-  
 bar / der Scier und Schekung geben muß / Zold-  
 downy / zoldowy. Veligal stipendiarium, Or-  
 dentliche Scier / zold zwyczajny. Scipēndi-  
 ūs, a, um, Um Gold dienend / zoldowy. Scī-  
 pēndiār, aris, aris sum, scipēndiār, Um Gold  
 dienen / Zold sluzyc.

Scipula, x, g. f. Halm / als Kornhalm / Stengel  
 zdbio / zdiebelko. Item, Scipullen / so vber-  
 bli. ben nach abgeschnuttem Korn / Pozostate  
 zdbia / ostatki pożetego zboża. Viridis, levis,  
 solans, gracilis, arida, agrestis, fragilis, crepitans,  
 humens.

Scipulār, aris, acus sum, scipulārī, Helffen oder  
 forderen / gleich ob einer einem Heischenden etwas  
 thun wolle oder geben / Kontrakt czyniac py-  
 kac. Scipulārōr, oris, g. m. sc. ein Heischer / oder  
 Forderer der verheissenen Ding / Objecniacy  
 w Kontrakcie / Kontraktnik zadaczy. Scipu-  
 lārō, onis, g. f. & Scipulārūs, us, g. m. Heischung  
 oder Verheissung eines gelobten Dings / Kon-  
 traktowy sposob / Umowa. Scipulārūnenā,  
 x, dim. Scipulor abs te: Active, Ich frage oder er-  
 gehr von dir / Zadam te go od ciebie. Item, scī-  
 vē, Ich werd gefragt von dir / Jestem od ciebie  
 pytany / Proszony. Ad, vel Antipulār, a, ūs  
 aris sum, antipulārī, Vermittigen / justinm. n. f  
 Poświadczac / Trzymac z tim. Adipulārō,  
 onis, g. f. & aditipulārūs, us, g. m. sc. Di. wile  
 liguna / Poświadczenie. Aditipulārōr, oris, g.  
 mal. Der ein vermittiget / Der eines meynung ist /

**Potwlekdzieliel zdanta/pochwalacs.** Rēstipulāri, einem etwas fordern dagegen zuverheissen/  
**Kontraktnikā pierwsego pytaē.** Rēstipulā-  
ciō, onis, g. f. z. Gegenbegehrt/Begehrt einer Ver-  
heissung gegen eine andere Verheissung / Kon-  
traktnikā pierwsego pytaēte.

**Scirā, z. g. f. ein Eiszapff/ Copel.**

**Scirps, Scirpis, cum de homine dicitur, g. f. z.**  
est, ein Stamm/ Ursprung des Geschlechts/ Rod/  
Polente. Dicitur & Scirpis, is, Stirpe ad eum  
bona pervenerunt, Von Stammen vnd Ge-  
schlechts wegen hat er solche Güter erlangel/  
**Dziēdzietwem noit dobrā spādty.** Scirps, cum  
de arboribus dicitur, est g. m. f. ein Stamm/ Ge-  
wächs/ Wurzel/ Korzen/ Pfen/ Krzew. Inveni-  
tur etiam in f. m. g. Scirpescō, is, itirpescerē,  
Deym Stammen bleiben vnd nicht weiter wach-  
sen/ohn Stengel vnd Frucht bleiben/ **Zdrewnieē/  
Niekosē nie odepntā.** Scirpius, adver. Von der  
Wurzel auff/ von Grund auff/ **Z Korzentem/ z  
gruntu.** Extirpō, as, avi, atum, extirpare, Auf-  
reuten/ **Wy Korzeniac** Extirpare pilos, Die Haar  
ausgrupffen / **Wyrywāc wtosy.** Extirpare &  
funditus tollere vitia, metaph. Aufstilgen / **Wy  
Korzentēz, tośc.** Humanitatem extirpare ex ani-  
mo, Auf dem Sin schlagen/ **Wy Korzentēz, sercā.**  
**Extirpatiō, onis, g. f.** Aufwurzelung/ **Wy Korze-  
niācie.** Inextirpabilis, le, Nicht auszureuten/  
**Niewy Korzeniōny.**

**Scivā, z. g. f. z. Pflugsterz/ Rojicā/ Pługowe  
nogi.**

**Scitā, z. g. f. Genus navigij lati.** Scitārius, ij,  
g. m. Der solch Schiff fūhrt/ **Glis nā sciticy so-  
dzt/ abo okratie.**

**Sclopūs, i, g. m. idem est quod Scelopus.** Zung-  
geschlag mit ein Geihōn / oder Badenschrang/  
wenn einer die Backen aufblaast/ vnd den Arhem  
mit einem geihōn läst heraus brechen/ **Kläst od  
wderzenia wydetey gebv.**

**Stō, stās, stēi, stāum, stārē, Stehen/ aufges-  
richt seyn/ Stac.** Stare etiam de inanimatis di-  
citur, vt: Navis, flumen, currus, sol stare dicun-  
tur. Stare conventis, Bey dem Vertrag stehen/  
bleiben / den Vertrag halten / **Stac przy czym.**  
**Omowe zāchowāc.** Stare a me, Er hält es mit  
mir/ **To zāmnō pomaga.** Fide stare, Treu hal-  
ten/ **Wtāto zāchowāc.** Pro aliquo stare, Einem  
günstig seyn/ **Pomagāc zā tim.** promissis stare,  
Dir Zusage halten/ **Obietnico spetnit.** Stans,

antis, & Scaturūs, a um, particip. Stātūs, a, um,  
Gewiß/ ordentlich/ bestimm̃t/ **Pewny/ Omowio-  
ny/ Klāzāczony.** Dies status, Bestimmter Tag/  
**Dzien urōczyty/ Omowiony.** Stātūs, us, g. m.  
Weiß vnd Geherd / Gestalt / Maas / Wzrost /  
**Postawā.** Status apud Rhetores, das fūrnembst  
im Handel darauff alle Ding gerichtet / die Haupt-  
sach/ **Punkt przedni inowv przedsiawizietey.**  
Convellere Reipub. statum, Das gemein Regle-  
ment zerrütten / **Rzeczpospolito zāmiszāc.**  
De suo statu declinare, Anders thun / dann sel-  
nem Stand gehmbt/ **Nie wedlug stanu swego  
sie rzodit.** Stābilitās, is, g. f. Beständig/  
**Staty/ Trwāty** Stābilitās, atis, g. f. Beständige-  
keit/ **Stacōc.** Trwācōc, Stābilitās, is, Stābilitas  
Stābilitum, Stābilitē, id est, firmare. Stācō-  
onis, g. f. m. Stand/ **Stanie/ Stanowisko.**  
Stācōnēclā, z. g. f. m. dimin. Statio navium,  
Schiffslände/ Meerhasen/ **Stanowisko okretow.**  
Statio militum, Wachtstact/ **Straz/ straznicā.**  
Stācōnālis, le, Bestēblig / **Stoiacy** Stācōnā-  
riūs, a, um, vt: Milites stationarij, ad custodiām  
& stationes designati. Calep. sine Authore.  
Stācivā, orum, g. neu. plur. num. vel Stācivā-  
arum, g. f. m. plur. num. Ein Lager/ Kriegslager/  
**Stanowisko/ Leja zofinterstg.** Castra Stativa,  
idem, Stācāriūs, a, um, vt: Milites Statarij, An sel-  
nem Ort vnd Wacht stehende Kriegskenth / **zof-  
nierzē nā stanowiskā/ nā strāzinicy.** Statumen,  
vide Scaturō, Aditō vel āitō, āitās, āitiri, āititum  
vel āitārum, ad-vel āitārē, Hinzustehen/ beyste-  
hen/ **Stac przy tym.** āitārē, Weit davon ste-  
hen/ **Stac z dālēcā.** ābitiri, pro ābitiri. Adstante  
illo, Wie er daben fund/ **Przy nim/ gdy on stac  
przy tym.** āstiri mihi contra, Er hat sich wider  
mich gestellt/ **Strānat przēciwko innie/ Sprze-  
ciwit mi sie.** āstēs, ātis, Der ein an der Seiten  
steht in der Schlachtordnung / **Wsyku rowā-  
czyy.** āntēstārē, Fūrtreffen/ fūrtrefflich seyn/  
**przechodzic/ przywyższāc.** Constat, Zusammen  
halten vnd stehen/ **Spoistac/ Zgodzāc sie.** Con-  
stare aufquam, Er ist nitendens still gestanden/  
**Kłādōy nie stat** spokoiem Constat sibi, Bey  
seiner Red bleiben/ **Stac przy sobie.** Gratis tibi  
constat navis, Das Schiff kostet mir nichts /  
**Nic sie okret niekostnie.** Constat subintelli-  
gitur, inter omnes, man ist des eins/ **Es ist kund-  
bar vund gewiß / Wlādomo jest wsytkim /**



**Stasus** vřec. *Constat hoc mihi tecum.* Wir seynd des eins / *My śis w tym dway zgadz.* **Stasus**. *Constat*, *antis*, *ad* *st.* **Standhaft** / **Dapper** / **Staty**. *Constatia*, *x*, *g*, *f*, *m*. **Standhaftigkeit** / **Statoś**. *Impenetrabilis*. **Constanter**, *adverb.* **Standhaftiglich** / **Stale**. *Inconstanter*, **Unstand** / **häftiglich** / **Nestale**. **Circumstare**, *Umbgeben* / **Umbstehen** / **Obstapic**. *Circumstantia*, *x*, *g*, *f*, *m*. **Umbstand** / **Oblicznosc**. **Circumstancja**, *g*, *f*, *m*. **Das umbstehen** / **vnd das rings umbgeben** / **Obstapiente**. **Distare**, *Darvon seyn* / **feru seyn** / **Oblegym** *być*. *Item*, **Unterscheiden seyn** / **Kojnym** *być*. **Distantes loci**, *öfter weit von einander gelegen* / **Nieysch oblegte od siebie**. **Distantia**, *x*, *g*, *f*, *m*. **Unterscheid** / **Kojność**. *Item*, **Die Weite oder Ferne gelegen** / **Oblegosc**. **Distantia**, *freq.* **obsolet**. **Extare**. **Für aufstehen** / **Wyprawac** *śis* / **Wychodzić**. **Extare capite solo ex aqua**, *Er hat allem das Haupt für dem Wasser auß* / **Stowa mu tyłko widac wody**. **Extarid**, *Man finds* / *es ist vorhanden* / **Jest to** / **Extant vestigia**, *Es seynd noch Anzeiggen vorhanden* / **Enac ślad**. **Extantia**, *x*, *g*, *f*, *m*. **Das für auß gehet** / **Wydatność**. **Instare**, *Bestehen* / *hinzu stehen* / *ringen* / **Nastepowac**. **Instare**, *dativo* *junctum*, *Einen ernstlich anhalten vnd ihn treiben* / **Nalegac** *na* **Pogo**. **Operi instare**, *Das Werk treiben* / **Nalegac** *aby* **robiono**. **Vestigijs alicujus instare**, *Ein auff dem Fuß nachfahren* / **Stopami czynnici** *śis*. *Item*, **Instare**, *Nahen* / *vorhanden seyn* / **Przyblizac** *śis* / **widac** *nad* *śim*. *Instare*, *freq.* **Fast wiedersehen** / **Nastepowac** / **Dogrzewac** *komu*. **Instans**, *antis*, *gen.* *om.* **Vorhanden** / **Nastapniacy**. **Instantia**, *x*, *g*, *f*, *m*. **Stetigkeit** / **Embfigkeit** / **Naleganie** **Nacierać**. *Instantia*, *adv.* **Beharlich** / **Naleganie** / **ustanie**. **Instabilis**, *vide* **Stabilis**. **Interstitium**, *ij*, *g*, *n*. **Die Wette zwischen zweyen dingen** / **Przedział**. **Interstitio**, *onis*, *g*, *f*. **Ablass** / **Unterlaß** / **Unterleybung** / **Prześtanie** *śi* / **Przeciąg**. **Obstare**, *Do*, *etwas stehen* / *im Weg stehen* / **Nastepowac** **obstaculum** *śi*, *g*, *n*. **Widerstand** / **Hinderniß** / **Zawada**. **Perstare**, *Bestehen* / **Wleiben** *stehen* / **beharren** / **Trwac**. **Prastare**, *Ge* *ben* / *leisten* / **Czynić** / **Dac**. **Prastare officium**, *Sein Pflicht leisten* / **Powinność** *odprawić*. **Prastare silentium**, *Still seyn* *vnd* *schweigen* / **Nilezeć**. **Prastare uleima jucunda**, *Ein lieblich End* / *achen* / **Koniec** *pożądany* / *mitly* *uczynić*. **Prastare**, *cum* *Dativo*, **Für treffen** / *besser seyn* /

**Przewyjszac**. *Dij* *immortales*, *homo* *hominum*, *quid* *prastat*, *Wie* *viel* *ist* *ein* *Mensch* *besser* *als* *ein* *ander*? *Jako* *jeden* *człowiek* *jest* *lepsz* / *niż* *drugu*? *Jako* *jeden* *jest* *nad* *drugiego*. **Prastat**, *impersonaliter*, *pro* *melius* *est*; **Prastat** *furi* *hic* *suspendi*, *quam* *apud* *inferos* *ardere*, *Es* *ist* *ein* *Dieb* *besser* / *ic*. **Septey** *ślod* *ściotow* / *ic*. **Prastans** *antis*, *particip.* **Prastans** *virtutis* *homo*, *Itessent* *lich* / **Tugendreich** / **W cnote** *okazy* *ty*. **Prastans** *nomen*, *vr*: **Prastans animi**, *Eines* *edlen* / *redlichen* *Herzen* / **Animus** *ślacheckiego* / *wspólnego*. **Prastantia**, *x*, *g*, *f*, *m*. **Prastantia**, *onis*, *g*, *f*, *m*. **Aufbunt** / **Fürtrefflichkeit** / **Tacność** / **wybor**. **Prastatio**, *Bezahlung* / *Leistung* / **Spektentis** *ezego*, *sprawowanie*. **Prostare**, *Ge* *lauff* *gelegt* *vnd* *aufgestellt* *seyn* / *offentlich* *seyn* *seyn* / **Wystawionym** *być* / **Nierzadu** *pątrzyć*. *ic*. **Prostare** *dicatur* *mulier*, *seyn* *vnd* *gemein* *seyn* / **Nierzadu** *pątrzyć*. *ic*. **Prostare**, *Vornen* *stehen* / *oder* *vorhin* *stehen* / **Wystawionym** *być*. **Restare**, *pers* *sive* *impersoni* *sumi* *videretur*, *Vbrig* *seyn* / *über* *bleiben* / **Zastanawiac** *śis* **Zostac**. **Hoc** *nunc* *restat*, *Das* *ist* *noch* *vbrig* / **To** *jeszcze* *zostate*. **Restabat** *nihil* *aliud* *nisi* *oculos* *pascere*, *Nichts* *mehr* *was* *vbrig* *dann* *die* *Augen* *zufüllen* / **Nic** *nie* *zostawalo* / *jeno* *ze* *by* *śmy* *oczy* *pasli*. *Item*, **Restare**, *Still* *stehen* / *sich* *an* *eim* *Orth* *saumen* / **Opietac** *śis* / **Zastanawiac** *śis*. *Item*, **Widerstehen** / **Sprzetwiac** *śis*. **Restitudo**, *as*, *restitudo*, *freq.* **Ofst** *auff* *dem* *Weg* *still* *stehen* / **Postawac** *idoc*. **Substare**, *Bestehen* / *gestehen* / *bleiben* / **Wstawac** *śis*. **Substare**, *us*, *um*, *apud* *Grammaticos*, *quod* *per* *se* *substare* *potest*, *vr* *nomen* *rem* *significancia*. **Substantia**, *x*, *g*, *f*, *m*. **etn** *Bestehung* / *beständig* *ding* / **Itność** / **Rzecz** *stała*. *Item*, **Reichtumb** / **Haab** *vnd* *Gut* / **Majetność**. **Superstare**, *Etwa* *auffstehen* / **Strac** *nad*.

**Stachys**, *es*, *g*, *f*. **ein** **Kraut** *unbekant* / *dann* *es* *ist* *nicht* *das* *man* *gemeinlich* *Scabiosam* *nennet* / **chaber** *wiele*.

**Stachys**, *adis*, *g*, *f*. **Herb**. **Stachaden** / **Citrinum** *genant* / **Rocant**.

**Stola**, *x*, *g*, *f*, *m*. **Alley** **Habit**, *vnd* **Kleyder** / **Szata** *dluga*. **Vestis** *erat* *ad* *calos* *demissa*, *matronum* *in* *igne*, **Longa**, **matronalis**. **Stolarus**, *um*, *Der* *ein* *solch* *Kleid* *anträgt* / **Wście** *racie* *raciey* *chodzacy*, *metaphor.* **Ehrlich** / **Pocztowy**.

**Stolidus**, *um*, **Narrisch** / **unverständig** / **Stupid**.

**Non** *3* **Sto-**

Stölde, adverb. Nürsch / Thörlsch / Clupfe.  
Stölz, onis, gen. masc. Nebenstoß bey dem  
Stamm/Wilk drzewny.

Stömächus i, g. m. heist eigentlich der Schlund/  
oder die Magenringel / wird aber auch für den  
Magen genommen / so tad Lowe yście / so tadef.  
Latrans, Jejunus, Dissolutio stomachi. Das vñ  
wissen Ckliwoś, Item, Stomachus, Nuth/Wil/  
Lust/Wyl / wola / Apetyt. Chet. Stomacho  
suo vivere. Nach einem Willen leben / żyć we  
dług swej wolej. Item, Stomachus, Zorn/Bu  
wul/Bolust/Gniew / Niechec / Non sine stoma  
cho, Nicht ol n Bu'ust vñ Bagedult / Nie bez  
niecheci. Stömächdr, aris, aris lum, Stömächari,  
Zornig vñ bagedultig seyn / Gniewać się / Da  
sac się, Stömächichus, a, um, Magenfüchzig / so  
tadka chorego. Stömächichus, a, um, Bagedul  
tig / Zornmütig / Gniewliwy.

Stömächicus, a, um, Der ein Geschwür im mund  
hat / Osta cuchnoce mniacy.

Storax, barbata dicitur, pro Styrax.  
Styż, a, g. f. Allerley Decke so man auff die erd  
spreitet / Matke/Matka/Rogoza.

Sträb, onis, g. masc. einer der scheel ist / Kos  
zof. Strzawaty.

Sträges, is, g. f. Ein Niederlag / als wann viel  
erschlagen werden / Porazka. Cruentus, deformis,  
acer, sanguineus, lacera, repens, impia, ferox, pro  
fana, infanda, horrenda.

Strägüla, a, g. f. & Stragulum, i, g. neu. Allerley  
Decke / Koszta. Villosus, aureus, pretiosus, pi  
llum. Strägülicus, a, um, ad modum Stragulae in  
Bibl.

Strämén, minis, & Strämentum, i, g. n. Stroh/  
Stoma/Bartog. Agreste, molle, durum, rigidum.  
Sträminens, & Stramentarius, a, um, Ströhm/  
Stomany.

Strängül, a, g. f. strangulare. Würgen/ober er  
würgen/Dawie. Strangulare Segetes, dicitur,  
nimia terrefactia, umbdringen/Lißezyć. Strän  
gülatius, us, g. masc. Strangulatio, onis, g. f. vñ:  
Strangulatio vulvae, Das auffstossen der Mutter/  
Zawarcie żyworota niewieleiego. Item, Stran  
guatio, Erwürgung / Dawienie.

Strängüla, a, g. f. Kalfseych / Harnstrenge/  
Harnrinde / Wrynny trudność.

Straragema, sive Sträregemä, g. neu. Ein ae  
schwinde Kriegsthat / oder Humpstuck / Struka  
so luterka. Strärege, i, g. masc. ein Hauptman

Getman. Strärege, a, g. f. Hauptmanschaft/  
Zemianstwo, Sträre, a, g. f. lat. Militia, vel  
Exercitus, ein Kriegsheer / Wojsko / sofnierka.  
Sträreores, is, g. m. Kriegsmann / sofnierz. Item,  
Herba, Schaf-rupp / Garben / Krwawnik. Strä  
reoreus, a, um, Kriegisch / sofnierka.

Strator, stratum, v. Sterno, Stratuminare,  
mendosum est, pro Stratuminare, (Kolenda.

Sträna, a, g. f. ein Geschenk zum neuen J. hrt  
Stränuus, a, um, Streng/Vest/Dapffer / Neb  
lich / Zest / obrotny. Strene, adverb. Dapffer  
lich / Ochorne / Zest. Stränui, as, aris, g. f. m.  
Streng / Dapfferkeit / Zestosc. Instränuus, a,  
um, Vredlich / Dapffer / Nieochotny / Nie  
zest.

Strēp, is, Strēpū, Strēpūm, Strēpē,  
Rauschen/Schwaderen/ein getoß machen/Chro  
botac / Grzmot czynić. Strēpū, us, g. m. Ges  
töh / Geräusch / Geschwader / Chrobot / Grus  
chot/Symer. Demens, clamor, levis, horrendus,  
turbidus, rancus, sonorus, sonans, inax, horridus,  
sympanicus, malignus. Item, Strēpū, ein Ge  
schwader / Gesellschaft vñ Hauff so ein Herz  
hat nach ihm geden / Orszak ludzi za kim idacy.  
Item, Pracht / Pycha / Strēpū, as, Strēpū,  
Rausch. n / Lösen / Trzepietac się / Chrobotac.  
liequent. Ad vel Strēpū, is, Strēpū, Strēpū  
tūm, Strēpē, idem ferē quod Strēpere. A Strē  
pere aures alicujus sermone, E m mit Geschweß  
die Ohren brechen / Za usyma komu szemrac/  
Chrobotac się. Aitrepe it huic alacrie vulgus,  
id est, Applaudere, Froloctet ihm mit ein Ge  
tummel / Pochwalat z przytym. Cōstrē  
pē, Zu al rauschen vñ ein Geschrey machen/  
Grzmot czynić / Krzycet pospolu. Circum  
streperē, Herumb h-r rauschen / Grzmot  
czynić okolo. Instreperē, Daber rauschen/binet  
rauschen / Zagrychnac / Chrobotac się. Inter  
streperē, Bitereinander rauschen / Chrobotac  
miedzy. Obstreperē, Wiederst. eben / widert. so  
schen / Zagrychnac / szemrac. Obstreperē poris,  
Für den Thüren umbhin rauschen / Chrobotac  
się u bramy. Obstrepi clamore, Vraube wer  
den / Zagrychnany być. Mare obstreperē,  
Das rauschend Meer / Morze szumace. Per  
streperē, Fast rauschen / ein Getummel machen/  
Trząskac / Zgiecť czynić.

Stria, a, g. f. ein Holzest wie an den Säulen/  
Salo.



Sald. Striž, as, Strižarē, Mit Holseelen unter-  
scheiden/ Saldowāt, Striare etiam dicuntur bo-  
ves, Fahren machen/ Orac. Striatus, a, um, parti-  
cip. vt: Folia striata, Columnæ, & conchæ stri-  
atæ, Also gefänelt/ Táf wydrozjone. Striatam  
frontem, vocavit Apul. capreatam.

Striabilis, g. inis, pro Solceulino, obsoletum.  
Striatē, Striatum, Striatum, Striatum, vide  
Stringo.

Stridē, es, & Stridē, is, Stridē, sine Supino,  
Stridē, & Stridē, Rurren/ Zhōnen so man et-  
was bricht/ Skrzyppicē/ Skwierczecē. & pro-  
prie cum funes sonum faciunt. Item dicimus,  
Currus non linitus stridet, Rauschen/ Skrzypti.  
Stridor dentium, Zanklopfen/ Szgzytanie  
zębów. In Evangel. Stridēt, oris, g. mālē, Das  
Kirren oder Kirpfen/ Skwiercē/ Zwitczente. Alnus-  
querulus, rancus, ferus, horridus, terrificus, hor-  
rendus, acer, terribilis, lugubris, sonax,  
coruscus, horribilis, horridus. Stridēt, as, um.  
Rirrecht/ rāuschig/ Skrzyppicē/ Skwierczecē  
Stridēt, entis, partic. Rauschend/ Skwier-  
czecē.

Strigā, z, g. f. Ordo rerum inter se continue  
collocatarum. It. ein Meß/ da der halbschid  
mehr in die Länge dann in der Breite hat/ Miara  
czego/ długości więcej niż szerokości  
Strigāt, a, um, Das die halbscheib größer ist  
in der Länge als in der Breite/ Wießy w dłu-  
gość niż w szer.

Strigil, vel Strigilis, is, g. f. ein Strigel/ Rof-  
fampff/ Grzebko. Ferrea, rubiginosa. Item, ein  
Reibstein wie man in Baden hat/ Alunum pemy  
rodzay. Strigilicula, z, g. f. dimin. Strigimen-  
tum, i, g. neu. Abgestriegener oder abgehabter  
Wust/ Ostrubiny/ Struzyna/ Brud. Strigō  
sūs, a, um, Fast mager oder dürr/ aufgewergel/  
Suchorlawy/ Chudy. Strigosus orator, meta-  
phor. Vnr. reich/ vnderedi/ Tiewymowny.  
Strigil, as, Strigilārē, Striglen/ Reiben/ Grze-  
blem Strobacē. Obstrigillārē, Wiederstreben/  
Obmawiac obsoletum.

Stringō, is, strinxī, stratum, stringere, strengen/  
zusammen strecken/ zusammen kleben/ abstripfen/ Sē-  
stacē/ Sziagacē. Equos stringere, die Pferd strin-  
gelen/ Ronte Strobacē. Animum patriæ strinxit  
patriæ imago, die Einbildung des Vaterlandes  
trengt mir das Herz/ Przerąjz serce obraz  
Oprzysny. Stringere frondes, die Blätter ab-

streiffen/ Lisće obrywacē. Ensem stringere, das  
Schwert zuden/ Dobyć mieczā. Striatūs, a, um,  
partic. ut: Gladius stratus, aufgezückt/ Schwert/  
Miecz dobyty. Striatim, adv. mit kurzen Wor-  
ten/ Krotko. Striatē, adverb. Engiglich/ Sziakle/  
Krotko. Striatūrā, z, g. f. Schuppen die von glühē-  
dem Eysen springen/ Skwarā jelazna. Striatū-  
rā, arum, pl. num. Massa terræ unde ferrum fit  
Striativūs, a, um, ut: Olea stratiua, die man mit  
Händen ablist oder abbricht/ Oliwki rwanē. Ab-  
stringē, is, abstrinxi, abstridum, abstringere,  
ausschnipfen oder auflösen/ Odwiazacē. Ad, vel  
Astringere, verbinden/ verpflichten/ Związowacē/  
Sziagacē. Astringi necessitate, Aus Noth gezwun-  
gen werden/ Przymusonym być potrzeba.  
Astringere aliquem conditione, Einen mit etwas  
Geding verbinden/ Wlozyć na tego kondyci-  
jā. Astringere se furci, Sich eines Diebstals  
schuldig geben/ Dopuscic się zlodzieystwa/  
kradzieży. Astratus, a, um, particip. verbunden/  
Sziasty/ Zawiazany. Astratus & devinctus ver-  
pflichtet und verbunden/ Obowiazany/ Powi-  
nen. Astrate, adverb. streng/ heftiglich/ Sziakle  
Astrate facta oratio, kurz eingebundene Red.  
Krotka awiezowata mowa. Astratō, onis/  
g. f. ut: Gustus amari cum astratione, bitter Ge-  
schmack mit einer Herbe/ die einem die Zung zu-  
sammen ziehet/ Gorzki smak izyzy sziaga. As-  
tratorius, a, um, Zusammenstrengig/ das zusam-  
men zeucht/ Cierni/ Zawiazaniacy. Con-  
stringere, zusammenziehen/ Związowacē/ Spi-  
nacē. Catenis constringere, an Ketten legen/ fān-  
cuchem związacē. Constringendum se tradere  
libidibus, Sich den Wollüsten ergeben/ Wdac  
sie na rostkossie nieprzyistoyne. Destringere, ab-  
breußen/ abstreiffen/ Wwacē. Destringere, pro  
Abradere, abschaben/ abtragen/ Ostrabacē Splen-  
dor destringit aeiem, der Glanz blendet das Ge-  
sicht/ Blask przeraża oczy. Destringentium, i,  
g. n. Abschabung/ Ostrubiny. Distringere, ver-  
stricken/ streng zugürten/ Zawiazacē. Item, zer-  
reiben/ zerbrochen/ Rozrywacē/ lupicē. Distri-  
tus, a, um, verstrickt/ eingezwungen/ vnmässig/  
Zabawiony/ Rozdmotony. Districte minari,  
streng drohen/ Srogo grozić. Obstringere, zu-  
sammen stricken/ zusammen strengen/ Obowiaz-  
zacē/ Związacē. Obstringere sibi aliquem mune-  
re, beneficio, &c. Einen gegen ihm verbinden

und verpflichten / Obowiązać sobie Pogo do /  
brodziejstwem. Religione obstringi. In seinem  
Gewissen beschweret werden / mit einer Gottes-  
furcht verstrickt werden / Summierte niet. Per-  
stringere, zusammenstrengen / Scitagac. Perstringe-  
re oculos splendore micante. Die Augen ver-  
blenden / Oczy przerażać blaskiem. Perstringe-  
re aliquem, Einen mit Worten schmügen / an-  
greiffen / Tykać Pogo słowy. Pręstringere,  
überstrengen / scitagac / idem ferē quod Perstringe-  
re. Ręstringere, hinter sich strengen / Zwiesz-  
wać z żalu / Wspać. Restrictus à tergo manibus,  
Die Hand hinter dem Rücken zusammen gebunden /  
Wspać związany. Restrigit nausēam hęc her-  
ba, Dieß Kraut vertreibt den Übeln / Zawsēto-  
ga womit. Ręstringe, adverb. streng / stündlich /  
Stale.

Srio, as, vide Srio.

Strix, strigis, g. f. ein Nachtvogel / Sowa /  
zina. Nocturna, infasta, rauca, improba, infanda,  
taxicola, inferna, violenta, noxia. Fabulosum, eas  
ubera infantium labris immulgere. Item, Striges,  
ein Gattung Kräuter die manisset / Rodzaj zie-  
la ktore tedzo.

Ströbilus, li, g. f. Nux pinea sive nucis pinee  
nucleus. Strobilium, à Romanis Carduum sati-  
vum dici, Dioscorid. ait.

Ströbūs, i, g. masc. Arbor qdorifera.

Strömā, atis, id est, Strangulum.

Strömbūs, i, Animal marinum.

Ströphā, z, g. f. Schalkheit / List / Betrug / ge-  
schwinder Aufschlupf / Struśka Prąwna.

Ströphūm, ij, g. neut. ein Brustbündel / Brust-  
riem / Chustka do pierści. Item, brevis fascia,  
quæ virginearum papillarum coërcet tumorem.  
Viride, teres. Item, Ströphū, orum, pl. n. Krąg  
von Blumen / Wieniec z żela. Ströphūlūm, li,  
dimin. Ströphūrūs, ij, g. masc. ein Krängmacher /  
Wieliczęz.

Structilis, Structor, Structura, Strues, Struces,  
vide Struo.

Strūmā, z, g. f. ein Kropff / Wole / Gruczoty.  
Struma civitatis, metaph. ein Überbürde einer  
Stadt / Ludzie pospolici / niepotrzebni w mie-  
ście. Strumosus, a, um, Kropffig / Gruczotowę-  
ty. Strūmūlā, z, dimin.

Stūmēā, z, g. f. cem. Geyßblumen / Jaster.

Strūō, is, strūxi, strūctum, strūere, zusammen  
setzen / ordnen / bauen / Wkładać / Budować.

Aciein Krucere, ein Schlachtordnung machen /  
Szykować. Bellum struere, man rüst ein Krieg  
zu / Gotować się na wojnę. Insidias alicui strue-  
re, Einen hintergehen / Zorące na Pogo Knować.  
Item, struere, ein Schalkheit fürnehmen / Wy-  
śliczyć. Strūctilis, f. e. Auf viel Stücken zu-  
sammen gebauet / Składany. Strūctor, oris, g. m.  
ein Baumann / Aufbauer / Auftraster / Budownik.  
Item, ein Koch / Farschneider / Stolarz / Stolar-  
nik. Structores annonæ, Kornverkäufer / Zboże  
przedający. Strūctura, z, g. f. Bau / Auftristung /  
Budowanie / Składanie. Strūctus, strūctus, g. f.  
Ein zusammengetragener Hauff / Stos. Item,  
Strues, genus libi, quod in sacris Antiqui liba-  
bant. Strūctēs, Antiqui vocabant omnium re-  
rum extructiones, Allerley Gebäu / Wszelkie  
Budynki. Ad, vel Astrūō, strūctus, strūctus, strū-  
ctum, strūere, hinzu bauen / Przybudować.  
Astruere, pro Affirmare, Fär gewiß sagen /  
Twierdzić. Astruitur his, man setzt hinzu / Przy-  
kładać. Constrūere, aufbauen und auffüh-  
ren / Wkładać / Zbudować. Navem construere,  
ein Schiff bauen / Okret zbudować. Constrū-  
ctilis, a, um, zusammen und ordentlich gesetzt / Skła-  
dany. Constrūctio, onis, g. f. ein Bau / Budowa-  
nie. Verborum constructio, Ordnung der  
Wörter / Porządek słow. Destruere, zerbrechen /  
nibereissen / Obalać / Psować. Destructio, onis,  
g. f. e. ein Zerförung / Skazenie. Extruere, auf-  
bauen / aufbauen / aufrichten / Budować / Wy-  
wodzić co. Extruere ædificium in alieno, metap.  
Auf fremdden Grundbäuen / Budować na cud-  
zym gruncie. Extructio, onis, g. f. Aufbauf-  
ung / Budowanie. Extructus, a, um, aufge-  
bauet / Zbudowany. Instruere, jurüßen / berei-  
ten / ordnen / Sporządzać / Gotować. Aciein in-  
struere, Ein Schlachtordnung machen / Szyko-  
wać. Discipulos instruere, unterweisen / Pczyć.  
Instructus, a, um, particip. sive nomen ex partic.  
unterwiesen / berichtet / Zagotowany / Spo-  
rządzony. Instructus paterfamilias, wol gerüst  
und versehen mit Hausrath / Gospodarz opas-  
tany. Instructus, us, g. m. & Instructio, onis, g. f.  
Rüstung / Przygotowanie. Exercitus instru-  
ctio, Ordnung / Szykowanie. Instruor, oris,  
g. m. Zurüster / Sprawca / Gotujący. Instru-  
mentum, i, g. n. Rüstzeug / Werkzeug / Narzędzie  
Item, Mittel / und alles dadurch man ein anders  
handlet /



Handlet / Szóde / do spráwowania czego. Instrumenti nomine, aliquando intelligitur monumentum scripturarum. Orteff / Geschichtsbuch / Register / schriftliche Versicherung / Księgi publiczne / Monument. Regni instrumentum. Buch von Handlen des Reichs / Księga o sprawowaniu Krolestwa. Obstruere. Einem die Aussicht verhaben / Zarykac / Zaprząć / Zagradać. Obstruere, onis, g. f. Verhinderung / Zagradaenie. Præstruere, für etwas haben / Zbudować przed czym. Substruere, unterbauen / Podbudować / podmurować. Substructio, onis, Unterbau / Podbudowanie.

Struchia mala, quæ & Struthiomela, unica voce dicuntur, ex genere sunt Cotoneorum, Quitten / Ruten / Pigwy.

Strū. hīd. onis, & struthius, ij, g. m. Item, Strū. chīcāmēlus, i, g. m. ein Strauß / Strus.

Strū. hūm, ij, g. n. Herba, quæ & radicala dicuntur.

Stūdē, es, stūdū, stūderē, Sich befeissen / embsi / fern / Ernst ansehn / Sprzyjāc. Novis rebus studere. Sich mit Neuerungen bekümmern / Wszczynāc rzeczy nowe. Studuit Catilinæ, Cælius. Was dem Catilinæ geneigt und günstig / Sprzyjāc Kātilinie. Accusativo junctum, significat Cupere, v. g. Vnum omnes studeris, Ihr stellet all einem Ding nach / oder begehret all ein Ding / Wszyscy jednomy sie bawicie / abo / jednego pozadacie. Genitivo junctum: Qui te nec amat nec studeat tui. Inusitata dixit Cic. Item, Studere, lernen / der Sch. issen obigen / Wczyt sie. Studiū, ij, g. n. Fleiß / embsi / fleiß / befrüchte Liebe zu etwas / Wślnosć / Pīlnosć. Sollicitum, in somno, sigil, flagrans. Studium eum erga me, Dein liebe / Gunst und geneigter Will gegen mir / Twojā kāsā y cheć przećwōmnie, Item, Studium, Übung / Twiezenie. Studiōsus, a, um, Emar auffgeflissen und geneigt / inbrāntig / fleissig / Pīlny / Pracowity. Literarum studiosus, Der lehrgeflissen / Pīlny w nān. Kāch. Studiōse, adverb. Fleissig / ernstlich / pīlnie / Chetnie. Perstudiōsus, a, um, Fast fleissig / Pīlny bārzyo.

Stūlūs, a, um, ein Narr / Clup. Stūlūs, adverb. Narrisch / Thorisch / Clupe. Stūlūs, a, g. f. m. Thorheit / Clupstwo. Stūlūs, loquētiā, a, g. f. & Stūlūs, quūm, ij, g. n. Narrische Wort / Clupstwo.

Stūpā, a, g. f. m. Abwerd / es sey von Haß oder Fläsch / Werd / Rauber / Pāczęci / Zgrzebi. Stūpārūs, a, um, & Stūpēs, a, um, Dem Werd zugehörig / Pāczęcy / Zgrzebiāny. Malleus stuparius, ein Hammer / damit man den Strängel zerschlägt zum Abwerd / ein Mäschē / Młot do zgrzebi.

Stūpōr, oris, g. m. Entsehung / Erstummung / Verwunderung / Zdręwienie / Zdumiewanie. Immobile, gelidus, Stūpidūs, a, um, Erstummet / toll / unverständig / Nieczuly / Zdręwiaty. Membra stupida, Entschlafene unempfindliche Glieder / Członki zdręwiate. Stūpiditās, arie, g. f. m. idem quod Stupor. Stūpēs, stūpēs, stūpēs, stūpēs, Stūpēs, Erstummen / sich entsetzen / Zdumiewać sie. Aliquem stupere, Sich ob ein böchlich verwundern / Dzwować sie komu. Stūpēs, is, Stūpēs, & Stūpēs, is, Stūpēs, Stūpēs, Stūpēs, Erstummer werden / Zdumiewać sie. Stūpēs, is, Stūpēs, Stūpēs, Stūpēs, Stūpēs, Erstrecken daß einer sich entsezt / Zdumiać tem czynić. Ad-vel āstūpēs, Item, Obstupeo, & Obstupeo, idem ferē quod Stupeo. Stūpēs, a, um, erstummet und erschrocken / Zdręwiaty / Zdumiany.

Stuprum, i, g. n. Hurerey / es sey mit Ehefrauen oder andern Personen durch Gesatz verboten / Cudzołostwo w zākōnie zākazane. Nefandum, famosum, incestum, infandum. Virgini stuprum inferre, ein Tochter fällen / Zgwałcić pāne. In aliquam domum stuprum inferre, etnes andern Eheweib beschlafen / Dom nierzadom splanawic zōne czyie zgwałcić. It. Stuprum, Schmach oder Schand / Zekzywosc. antiquum est. Stūprō, as, avi, atum, Stūprārē, ein Frauenbild schwächen / Zgwałcić / Cudzołozyc. Stūprār, oris, g. m. m. f. m. Weiber oder Töchter Schänder / Cudzołoznik. Stūprōsus, a, um, Hurisch / Cudzołozniczy / cudzołoznik. Cōstūprārē, idem, quod Stuprare. Constupratum judicium, ein bestochen Gericht / Sad Nāzōny. Cōstūprār, oris, g. m. Schänder / Cudzołoznik / gwałcić.

Stūrnūs, i, g. m. avis, ein Stahr / Szpał.

Stylobātās, a, g. m. Das Beth darauff der Fuß oder Saul steht / Podstawę filarny.

Stylūs, g. m. vel Stylūm, i, g. n. lat. Columna. Item, ein Griffel / Kłec. Sculptens, ferreus, acutus,





vide Succisivus. Subceno, v. Coena. Subcon-  
tumeliosus, v. Contumelia. Subcreco, idem  
quod Succresco. Subcrispus, v. Crispus. Subcu-  
dus, v. Crudus. Subcruentus, v. Cruor. Subcura-  
tor, v. Cura. Subcastus, v. Custos. Subdebilitatus,  
v. Debilis. Subdialis, le. Das unterm bloßem  
Himmel ist / Nadworny. Subdifficilis, v. Facio.  
Subditus, & Subditivus, v. Do. Subdius, v. Dies.  
Subdoceo, v. Doceo. Subdokus, v. Dolus. Sub-  
dubito, v. Dubius. Subduco, v. Duco. Subdoleis,  
v. Dulcis. Subedo, v. Edo. Subeo, v. Eo.

Suber, beris, g. masc. vel foem. *szepius neu-*  
*Pantoffelholz / Kork.* Agreste, sylvestre, multifo-  
rum, multicañum, frondosum, cabum. Suberçusa,  
um, BonPantoffelholz / Korkomy.

Suberro, vide Erro. Subferuefacere, v. Fer-  
ueo. Subfrigidus, v. Frigeo. Subgrandis, v. Gran-  
dis. Subgrundina, v. Saggrundina. Subhorridus,  
v. Horror. Subimpero, v. Patro. Subimpuden-  
tius, v. Pudor. Subinanis, v. Inanis. Subigo, v. Ago.  
Subicio, v. Facio. Subinde, v. Inde. Subinfluxus,  
v. Fluxus. Subinfluxus, v. Sal. Subinvideo, v. Video.  
Subinvito, v. Vito. Subirascor, v. Ira.

Subitius, & Subitaneus, I em, Subitarius, a,  
um, Schnell / gach / Nagly / porywazy. Milites  
Subitarij, Schnelle Hülff von Kriegseuthen zu-  
geschickt / Posłcił wojenny. Subitō, adverb.  
Eylends / gahlingen / Angly / Záraz.

Subjugo, v. Jugum. Subjungo, v. Jungo. Sub-  
labor, v. Labor, as. Sublato, v. Lateo. Sublatus,  
v. Tollo. Sublego, v. Lego. Submolestus, v. Mo-  
les, Sublevis, v. Levis.

Sublicia, x. g. fce. & Sublicum, vel Sublicium,  
ij, g. n. Ein langer höltzer Pfahl / pal drzewiany.  
Sublicius, a, um, v. Pons sublicius, ein höltzer  
Brück / Most drzewiany.

Subligar & Subligaculum, vide Lino. Subli-  
gidus, v. Livo. Sublaceo, vide Lux. Sublino, v.  
Colluco. Subluo, v. Luo. Subluridus, v. Luridus.  
Submergo, v. Mergo. Submerus, v. Merus. Sub-  
minia, x. g. fce ein Rost schiel roth / Szata czer-  
wonawa. Plaut. Submolestus, v. Moles. Sub-  
morolus, v. Mos. Submonco, v. Moneo. Submi-  
nister, v. Minister. Submitto, v. Mitto. Submo-  
veo, v. Moveo. Subnascor, v. Nascor. Subnecto,  
v. Necto. Subnego, v. Nego. Subnervo, v. Nervo.  
Subniger, v. Niger. Subnitor, v. Nitor. Subnoto,  
v. Noto. Subnubilo, v. Nubes.

Subō, as, avi, atum, Subārē, Nächstes wie ein

Schwein in der Brust / Krześć jęł kwiśł. In-  
bare dicuntur sues, cum libidinem exercent, aut  
appetunt. Subāriō, onis, g. foem. Est appetitus  
suum in Venerem. Transfertur etiam ad alia  
animalia.

Subōcūrus, a, um, Dunselacht / przycie-  
mnieyfy. Subodiosus, v. Odi. Subobscenus, v.  
Coenum. Suboffendo, v. Offendo. Suboleo, vide  
Oleo. Suborior, v. Orior. Suborno, v. Orno. Sub-  
pallidus, v. Pallor. Subpingvis, v. Pingvis. Sub-  
pudet, v. Pudet. Subrancidus, v. Rancor. Subrau-  
cus, v. Raucus. Subremigo, v. Remus. Subrepo,  
v. Repo. Subrideo, v. Rideo. Subrigo, v. Rego.  
Subrigo, v. Rigo. Subripio, v. Rapio. Subrogo,  
v. Rogo. Subrostrarius, v. Rostrum. Subrufus, v.  
Rubeus. Subrubro, v. Rutilus. Subrumus, v. Ru-  
ma. Subruo, v. Ruco. Subrusticus, v. Rus. Subru-  
tilus, v. Rutulus. Subsalus, v. Sal. Subscribo, vide  
Scribo.

Subscūs, eudis, g. foem. ein Woldenband / das  
mit die Läm und Wölffen werden geheftet /  
Szpagā.

Subseco, v. Seco. Subsecundarius, v. secun-  
dus. Subsellus, v. sedeo. Subentio, v. sentio.  
Subsequor, v. sequor. Subservio, v. servio. Sub-  
sidium, v. sedeo. Subsido, v. sideo. Subsigno, v.  
signum. Subsilio, v. Salio. Subsimilis, v. similis.  
Subsimus, v. simus, a, um. Subsisto, v. sisto. Sub-  
stānūs, i g. masc. Der Wind von Aufganged v  
Morgen / Wiatr wschodni prāwy. Substernor,  
v. fors. Substantia, v. Sto. Substerno, v. Sterno.  
Substulo & Substillum, v. stilla. Substuo, v. sta-  
tuo. Substraho, vel Subtraho, v. traho. Substrin-  
go, v. stringo. Substruo, v. struo. Subsulco, v. salio.  
Subsum, v. sum. Subsuo, v. suo. Subsurdus, v. sur-  
dus. Subtēgmē, inis, g. n. ein Eintrag oder We-  
f / Watef / podsewka. Subtegulaneus, v. Te-  
go. Subtendo, v. Tendo. Subtergo, vide Tergo.  
Subtenuis, v. Tenuis.

Subter, praepositio, Unter / pod, Podspod.  
Subterduco, vide Duco. Subterfugio, v. Fugio.  
Subterfluō, v. Fluō. Subterlabor, v. Labor, as.  
Subterlino, v. Lino. Subtermeo, v. Meo, as. Sub-  
terro, v. Tero. Subterraneus, v. Terra. Subterre-  
quo, v. Tenuis. Subterzo, v. Texo.

Subtilis, le. Fein / geschwind / flug / dünn / Sub-  
telny, frucny / Chytry. Subtilitas, atis, g. fce.  
Klugheit / Geschwindigkeit / Düntheit / Subtel-  
0002 177 1776





**Hy.** Conſuetudo, dñis, g. ſce. Gewohnheit/ **Swy-  
czay.** Conſuetudo majorum, Die Gewohnheit der  
Vorſahren/ **Swyczay** przodkow. Item, Con-  
ſuetudo, Gemeinſchaft/ **Towarzystwo.** Con-  
ſuetudinem facere, Kundſchaft machen/ **znáta-  
mość** ; **kim** wiać. Conſuetionem, pro Conſue-  
tudinē dixit Plaut. **Deſvēd,** es, **dēſvērē;** Antiq.  
& **Deſvēſtērē,** entwehnen/ **Odſtādāc** ēie. Diſ-  
ſeſcere idem. **Deſvetus;** a, um ; entwehnet/  
**Odzwyczáony.** Deſveſcendus, a, um, Zu ent-  
wehnen/ **Od czego** ēie **odſtādāc** porzebā. De-  
ſvetudo, dñis, g. f. Entwehnung/ **Odzwyczá-  
nie.** Deſveſacere, idem quod Deſveſcere. **Dē-  
ſvēſtērē,** In Abgang von der Gewohnheit kom-  
men/ **Odſtādāc** ēie. Inſvētūs, ināſvetūs, & in-  
cōſvetūs, a, um, ungewohnet/ **Nieprzyswyczá-  
tōny/ Swyczáyny.** Inſvētācūs, a, um, gewohnt/  
**Nátożony/ Przyswyczáony.**

**Suffarcinō,** as, avi, atum, **Suffarcinārē,** vnter-  
ſchöpfen/ mit Lumpen vnterſchürzen/ **Nárytāc.**  
**Suffarcinācūs,** a, um, id eit, Sarcina quadam one-  
ratus.

**Suffarraneus,** vide Far. **Suffero,** vide Fero,  
**Sufferveo,** vide Ferueo.

**Suffēs,** ētis, g. m. Summi magiſtratus nomen  
erat apud Carthaginiensēs, non diſſimilis Roma-  
norum Conſulatu.

**Sufficio,** vid. Facio. **Suffigo,** v. Figo. **Suffimen-  
tum;** **Suffio;** & **Suffitus,** v. Fio. **Sufflamin,** **Suffla-  
mino,** & **Suffio;** v. Fio. **Sufflavus,** v. Flavus.

**Suffōcō,** as, avi, atum ; **suffōcārē;** erſticken/  
**Würgēn/ Dáwici.** Fame urdem ſuffocare, Eine  
Stadt auſshungern/ **Glodem** morzyć. **Suffō-  
cātiō,** onis, g. f. Erſtickung/ **Dawienie.**

**Suffodios;** v. Fodio. **Suffragium;** & **Suffragor;**  
vide Fragor.

**Suffiāzō** gñis, g. ſce. Die hinterſich gebücte  
Kniebuck an den hinterſten Weinen der Thieren/  
**Wiedebuck/ Przeguby** w nogāch zwierzęcyh.  
Item, **Suffraginēs;** pl. n. Dās/ ſo an den Bäumen  
oder Weinrāben überwächſt/ nach abgethanen  
äſten/ vnd ſich geſtalte wie ein Nabel/ **Wilk** orze-  
wny. **Suffraginōsūs,** a, um ; ut; Equus ſuffragi-  
noſus ; ein Pferd das an den hintern Kniebücken  
frucht vnd mangelhaft iſt/ **Przeguby** chore mās-  
tacy **Kon/ Nā** poſlednie nogi upadācy.

**Suffrenagor;** vid. Frenum. **Suffrico,** v. Frico.  
**Suffringo,** v. Ftingo. **Suffrio,** v. Frio. **Suffugio,**  
v. Fugio. **Suffulcio,** v. Fulcio. **Suffumigo,** v. Fu-

mus. **Suffundatus,** v. Fundo, as. **Suffundo,** v. Fun-  
do. **Suffuror,** v. Fur. **Suggestus,** v. Gero. **Suggre-  
dior,** vide Grador.

**Süggründiā,** z, g. ſce. vel, **Süggrundia,** orum,  
g. n. pl. n. **Fürtächer/ ſo** für dem Gebäw außgehen/  
**Obdāch/ Alſters.** **Süggründiātiō,** is, g. ſz. ſolche  
**Fürtāchun/ obdāch** ; **syntenie.** **Süggrundiaria;**  
Veteres dicebant Sepulchra infantium, qui nec-  
dum 40. dies impleſſent. ut Fulg. & Sponſ.

**Sügillō,** as, avi, atum, **sügillārē,** vel **Sügillare,**  
den Leib maſig machen/ ſonderlich im Angeſicht/  
**podbuāc** oczu, metaphor. ſchänden/ ſchmugen/  
**Obmawiać/ Oſlawiać/ Sztytć.** **Sügillātiō,**  
onis, g. ſce. Schändung mit Worten/ **Schmitzged/  
Obmowa/ przymowka.**

**Sügō,** is, sūxi, sūctum ; **sügerē,** ſaugen/ **Sfāc.**  
**Süctūs,** ſūs, g. m. Dās Säugen/ **Sfānie.** **Exügō,**  
is, exfluxi, exuctum ; **exügerē,** aufſaugen/ **Wy-  
ſſſāc.** **Exugere** sudorem ; Seinen Schweiß auß-  
ſaugen/ **Swoy** pot **wyſſſāc.** **Exuctum,** ohn  
Saft/ **vnſaffig/ Chudy/ Suchorlawy.**

**Sūi,** ſibi, ſē. Reciprocum. **Dud** ſunt prono-  
mina reciproca ; alterum primitivum, quod vo-  
cant **Sui,** ſibi, ſe ; a ſe, g. om. & utruſq; numeri ;  
Alterum poſſeſſivum, **Suius,** a, um, Sein/ **Swoy.**  
Antonio ſibi conjuncto, **zhne** verwant/ **Sobie**  
**ſpowniōwāc** wſſy. Ut ſe dimitterem, **Dāſ**  
ich ihn gehen lieſſe/ **zhby** m go puſāt.

**Suillus,** vide Suſ.

**Sülcūs,** is, g. m. Aderſuhren/ **Brozdā.** **Albea-  
tus,** longus, cercalis, **albiānus.** Item, **Aderbrechung/  
Skibā.** Item, ein leiſ oder Furche, Weinrāben  
oder Baum zu pflanzen gemacht/ **Brozdā** w  
winnicy/ **Oſopānie** winney **mācie.** **Sülcū-  
lūs,** dim. **Sülcūtim,** adverb. von Fuhren zu Fuh-  
ren/ oder mit Fuhren/ **Brozdāmi/ žāgonāmi.**  
**Sülcō,** as ; **sülcārē,** das Erdreich braachen/ **Broz-  
dżić/ Wrac.** **Sülcātūs,** a, um, gezackert/ gebraachtet/  
**poórāny/ pobrozdzony.** **Sülcātōr,** oris, g. m.  
ein Zackerer/ **Wracz.** **Bisülcūs,** a, um, Zweyſpal-  
tig/ **Kopyt** rozdworonyh.

**Sülpur,** in is, g. n. **Schwebel/ śiārka.** **Vibax,**  
**luteum;** ſumans, calidum, atrum, odorum, gregale,  
**caruleum,** atroz, bibens, bibum, olens, atrum, liqui-  
dum. **Sülpurātūs,** a, um, geſchwebelt/ **śiārca,**  
ſty. **Sülpurātā,** orum, g. n. pl. n. **Schwebel,**  
**höhllein/ Brzeſiwo.** **Sülpurētūs,** a, um, **Schwe-  
belächrig/ śiārca,** any. **Sülpurārā,** z, g. f. **Schwe-**

belhütte / ein Orth da man Schwebel lochet/  
siar kowa hutá.

Sultus, Veteres pro Si vultis dixere.

Sum, es, est, kūt, ełsē, Ich bin/du bist/er ist/ Ich  
bin gewesen. Seyn. Testem/ Testes/ test. Bytem.  
Byt. In tertia persona significat aliquando, Es  
giltet/ es wird geachtet/ Wąza go. Sum, genitivo  
jungitur, ut: Non esse horum te arbitror; Ich  
acht du seyst nicht deren/ das ist/ du hōrest denen  
nicht zu/ Rozumtem je ty nie należysz do tych.  
Magni sunt oneris, sie tragen grosse Bürde/ Wār-  
zo są ciężkie. Item, Sum, dativo jungitur, ut:  
Mihi eras mortuus, Meinerhalben warest du todt/  
dż ist/ mich bedachte du warest todt/ Dżáto mi sie  
żes umárł byt. Duob. dat. ut: Est derisui omni-  
bus, Er ist jedermans Spott, Wsyzcy sie z me-  
go násimiewáto. Bene mihi est, Es ist mir wol/  
Dobrze sie mam. Esse odio, verhasset seyn/  
Zienawidzonym byt. Sum, variis prepositio-  
nibus jungitur: Est ad lateris dolore, hilffte zum  
Septenwebe/ Pomaga ná bol boczný. Apud  
me sis volo, Ich wil daß du bey mir seyest, Proße  
sie do siebie. Esse in armis, Zu kriegen auff seyn/  
Ná żołnierskiej byt. Esse cum aliquo in gratia,  
Eines Gunst haben/ Żyć z kim w przyjaźni. In  
expectando sunt, Sie warten eines wartens, Cze-  
káto zámże. Cum ablativo sine prepositione:  
Esse summo honore, In den höchsten Ehren seyn/  
Byt w wielkim honorze/ godności. Cum Infi-  
nitivo: Nostrum est intelligere, Es steht uns zu  
wissen/ Nam należy to umieć. Cujus a morte  
hic tertius & tricesimus est dies, Nach welches  
Tode her/ dż jetzt das drey vnd dreissigste Jahr ist/  
O d iego śmierci już są trzydzieści y trzy lata.  
Est mihi nomen Joannes, Ich heisse Johannes/  
Jmé mi Jan. Sunt qui volunt te conventum,  
Es seynd etliche die mit dir reden wollen/ Chca  
niektórzy z toba sie rozmówić Ero ut me vo-  
les, Ich wil mich halten wie du wilt/ Według  
woley twey sie bede sprawować. Esto, istud  
curabo. Sey also/ Sey das es also sey/ Niech to  
táć będzie. Ens, encis, partic. Das ist, Rzecz be-  
daca, unde, Es enciá, a. g. f das Wesen/ Istność.  
Futurus, a, um, particip. künftig/ Przyjść. Ab-  
sum, abes, abui, abesse, Abwesend seyn/ nicht ge-  
genwertig seyn/ Nie byt. Urbe & domo abesse;  
vel Abesse ab urbe & domo, nicht zu Haus seyn/  
Nie byt domá. Dum abs te sum, Diemil ich  
nicht bey dir bin/ Ják gdzie nie byto przy mnie.

Abesse a lignis, nicht bey dem Zeichen oder Zeichen  
oder Zähllein seyn/ Nie byt w chorągwi Abesse  
alicui, Einem vñbehülfflich seyn/ Nie pomagać.  
Abst verbo invidia, Das sag ich keinem zu leyd/  
Niech sie tym niek nie uraza. Abesse, mangeln/  
gebrochen/ Nieślawáć. Abesse interdum divi-  
ditur in partes duas. Ca. far: Qu. erat ab oppido  
millia passuum circiter tria, pro Aberat. Absens,  
entis, partic. Abwesend/ Nieprzytomny. Absen-  
tia, a. g. f. c. Abwesung/ Nieprzytomność. Ab-  
sentare, insolens verbum apud Claudiamun. pro  
Absentem facere, absunderen/ O d alic. Abfui  
cūrus, a, um, Das nicht inheimisch/ oder gebrochen  
wird/ Ktory nie ma byt/ Ktorego niema  
żłac. Adsum, ades, adui, adesse, adfui, cūrus, Ge-  
genwertig seyn/ Byt przytomnym. Bello adesse,  
Im Krieg seyn/ Byt ná wojnie. Adesse apud  
aliquem, Gegenwe. itg bey einem seyn/ Byt u ko-  
go. Domi adesse, Daheim seyn/ Domá byt. Ju-  
dici adesse, pro Alisteri, Wenn Richter sitzen/  
Przy sedzu siedzieć. Adest praesens. pro, Prae-  
sens est, Er ist gegenwertig/ Jest obecny/ Przy-  
tomny. Adesse, kommen/ hinja kommen/ Przy-  
byt. Occasio adest, Es schickt sich jetzt wol/ Pogo-  
da jest/ okázaja. Quod adest, Das vor Augen  
ist/ Co jest przed oczymá. Adesse animo, vel  
animis, günstig seyn/ si. i. g. auffmercken/ end das  
mit gutem Willen/ Sprzyjać komu. P lno stu-  
diac Adest ei animus, Er hats Herz/ Ma serce  
śmiáłość. Adesse alicui, Einem helfen/ Poma-  
gać komu. Adesum, Hleher kom/ kom her/ Póć  
jam. Deesse, gebrechen mangeln/ Schodzyć/ Nie  
dostawáć. Deesse causa communi, In einem  
gemeinen Handel mangeln/ Nieśłanać ná po-  
trzebe popołito/ publiczna. Deesse officio  
suo seines Ampts nicht warten/ Nie uczynić do-  
żyć powinności swey. Deesse libi, Ihm selbs  
fehlen/ O sobie mieć dż. Inesse, Einor inne  
seyn/ drinnen seyn/ Byt w czym Inest nobis spes,  
Wir haben eine Hoffnung/ Mam nadzieje. In-  
terest, ablativis his etiam jungitur; Mea, Tua,  
Sua, Nostra, Veitra, Cuius, sive in personale; sive  
impersonale: Ut vidit tua interesse, Da er sahe  
daß es dein Nutz war/ Ják obaczył żeć ná tym  
należy. Nihil mea interest, Es gehet mir nicht  
an/ Nie mi do rego. Item, Interest, pro utile  
est: Non interest quid facit morbum, sed quid  
tollat, Es ist nicht zu achten/ ic. Nie potym uwagać/  
żac/



żać/zc. Itam. Interest, his etiam genitivis jungitur: Magni, Parvi, Tanti, Quanti. Et adverbis: Facile, multum, paulum, paululum, paucillum, nihil, nunquid, aliquid, magis, minus, maxime, minime. ut: Per magni interest, Es sicut viel daran/ Viele na tym nalezy. Interest, aliquando componitur, ab Inter & Est, & conjugatur. Inter sum, inter es, inter est, & significat Praesentem esse, Zugewegen seyn/ bey seyn/ Być przytomnym. Dativo jungitur: Publicis consiliis interfuiimus. Ablat. cum Propositione In: In convivio interesse, Bey einer Gasterei seyn/ Być na Bankiecie. Interest inter duos amnes, ligt zwischen zweyen Flüssen/ Lezy między dwiema rzekami. Obesse, schaden/ schädlich seyn/ Szkodzić. Szadzić. Posses, mögen/ können/ Moc. Ingenio parum possum. Ich bin nicht gar mächtig von Verstand/ Dowcipem niewiele przemoge. Posses, pro, Posses, Plaut. Possibilis, ie, Möglich/ Możliwy. Possibilitas, acis, Barbarum nomen in Bibl. pro Facilitate. Vermögen/ Möglichkeit/ Przemogienie, Impossibilis, le, Unmöglich/ Niemożny/ Niepodobny. Possens, a, g. f. e. Mächtigseyn/ Przemogłość/ Moc. Possens, adv. Mächtiglich/ Możliwie. Impotentia, a, g. f. Unmöglichkeit/ Niepotęga. Impotens, entis, untraglich/ unwillig/ Niepowściągliwy/ Stąby. Praepos, mehr vermögen/ Przemog Praepos, entis, gar mächtig/ Przemagający kogo. Praepos, vorsehn/ ein Verwalter/ ein Fürsorge seyn/ Zwiertchnosc mieć. Praesens, entis, Gegenwartig/ Przytomny. Animus praesens, Ein vuerforschten Herz und Gemuth/ Vmyst nieporuszony. Praesenti argento. Mit bahrem Gelde/ Za gotowe pieniadze. Praesens succurre, Hilff mir von fund an/ Teraz mie ratuy. Praesens ingenio, Eines geschwinden Verstands/ Dowcipu pret. Flego. Praesentia, a, g. f. e. Gegenwartigseyn/ Obecność. Praesentia animi, Tapfferkeit/ Wspanialosc. Praesentia, as, avi, atum, praesentare, fürstellen/ fürhalten/ Stawiać przed kim. Item, ein Gestalt geben/ Przed oczy wystawiać. Praesentia, as, um, behend/ schnell/ Gotowy Pret. Fi. Praesentaneum remedium, Schnellwundende Hilff/ Lekarstwo skuteczne. Praesentarius, a, um, ut. Praesentarium argentum, Vahr Geld/ Gotowe pieniadze. Impresentiarius, adverb. Gegenwartiglich/ Teraz. Ita ten czas. Refertur in tempus praeteritum & futurum, rarius ad praesens, Dann zumal/ wann ein Ding ist oder seyn wird zu derselbigen Stund/ Kredy sie co zdarza ma stac. Represens, entis, as, repraesentare, Gegenwertiglich erzeugen/ fürhalten/ wesentlich anbiiden/ Wystawiać co/ Wyrażać. Se repraesentare: Persönlich erscheinen/ Stawiać sie. Represens, entis, onis, g. f. Wesentliche Anbildung/ Wyrażenie. Item, bahre Bezahlung/ Gotowa zaplata. Prodesse, nützlich und dienlich seyn/ Pozytecznym być. Superesse, überbleiben/ Dostac. Item, überleben/ noch leben/ Życ. Labori superesse, die Arbeit vollbringen/ Robory dokonczyć. Superesse alicui, Eines Fürsorge seyn/ Bronić kogo prawnie. Mecum modo vita superstit, Wann ich nur im Leben bleib/ Bylem ieno żywo był.

Summen, in's, g. n. Venter suillus infra umbilicum cum uberibus, summis olim in deliciis habitus, praesertim si ex primipara excisus esset, siue uno die post foetum edium. Antiqui Abdomen vocabant. Sumen, alij putant esse lac suis extractum ac densatum sue ocella. Sic adhuc sub iudice lis est.

Summa, a, g. f. e. Die Summ/ kurzer Begriff/ oder Überschlagn eines Dings/ Summa/ Krótke zebrańie. Summa pecuniae, Ein Summ Geldes/ Summa pieniadzy. Congruit cum summa, Es trifft mit der Summ überein/ Zgadza sie z summa. In summa, Mit einem kurzen Begriff/ W summie/ Krótko. Summarium, adverb. Kurz in einer Summ/ W krótkiej sumie. Summarium, a, um, Das zum kurzen Begriff gehört/ Do sumy nalezacy. Summarius, ij, id est, summus esse. Summularum, dimin. Summarum, m, pl. hu. g. m. die obersten Fürsther/ Panowie przedni. Consummum, as, consummare, aufmachen/ vollenden/ Dokonczyć/ Dopełnić. Consummarius, a, um, aufgemacht/ vollkommen/ Dokonczoney. Consummarius, onis, g. f. Vollendung/ Dokonczenie/ Dopełnienie.

Summum, Summus. Summum, idem est quod Submum.

Summum, ij, g. n. ein gemein Fraubenhauß an der Stadtmauren/ Podmurze.

Summoneo, idem quod Submoneo. Summoneo, idem quod Submoneo, vide Moveo. Summoneo, vide Summus.

Summus, a, um, der Höchste/ der Obrist/ Najwyż.

wyſſy/ Niewyſſy. A ſummo, vom Höchſten  
ab/ Od niewyſſego. Amicus ſummus meus,  
Mein größter Freund/ Mój wielki przyjaciel.  
Summus, aliquando ſolum ponitur, & intelli-  
gitur Amicus: Summus meus, Mein beſter Freund/  
Mój najwzornieſzy przyjaciel. Summa fide,  
Mit höchſter Treu/ Wiernie. Summa ſtulticia  
eſt, Es iſt der größten Thorheit eine/ Wielkie  
głupſtwo teſt. De ſumma re diſſentire, In den  
trefflichſten Sachen vneins ſeyn/ W najwielkieſzy  
rzeczy ſie niezgadzać. Summum, & ad Sum-  
mum, Zum meiſten/ Nadáley Summe, adverb.  
gar größlich/ am meiſten/ Bárzo. Summarius,  
& Summares, v. Summa. Summũdũ, diũs, &  
Summũtũs, zis, g.f. Höhe/ oberſt Höhe/ Wierſch.  
Summũtũm, adverb. An oberſten her/ Kroćko/  
Summũtũ. Summũpẽrẽ, adverb. idem quod  
Summũ.

Summergo, idem quod Submergo, v. Mergo.  
Summito, idem quod Submitto, v. Mitto. Sum-  
moneo, idem quod Submoneo, v. Moneo. Sum-  
moveo, idem quod Submoveo, vide Moveo.  
Summũto, vide Mũto.

Sũ. nũ. is, ſũmpũs, ſũmpũm, ſũmẽrẽ, nehmen/  
ermẽhlen/ Bráć. Sumere ſibi aliquid. Sich eines  
Dinges vermeſſen/ Przywtaſzać co ſobie.  
Cibum ſumere, eſſen/ Jeść. Mutuum ſumere,  
entleihen/ Pożyczyć od kogo. Operam ſumere,  
umhfonſt arbeiten/ Praca podać. Imperatorias  
partes ſumere, Sich der Haupnannſchaft anneh-  
men/ Wdawać ſie w rzady Zetmãſtũ. Sũm-  
pũtũdũ, as, ſũmpũtũrẽ, frequ. oſti nehmen/ Bieráć.  
Sũmpũtũ, onis g. f. Vorſang/ vorgennommener  
Spruch/ Bránie/ Przedſiewzieta mowá.  
Sũmpũs, a, um, particip. genommen/ Wziety.  
Sũmpũs, ſũs, & i, g.m. Koſten/ Wkoſten/ Koſt/  
Náćtad. Item, Ueberfluß an Speiß vnd Trank/  
Náćtad wielki ná tadloppicte. Dare ſũmpũm,  
Einem den Koſten geben/ Koſt lożyć/ Komu dáć.  
Sũmpũtũriũs, a, um, des Koſtens/ des Aufgebens/  
Wydatkowy. Sũmpũtũsũs, a, um, köſtlich/ das  
iſt/ der viel verthut/ Koſtowny/ Drogi Sũm-  
pũtũs, adverb. Ueberflũſſiglich/ Koſtownie/  
Kozęutnie. Abſũmo, idem quod Conſumo.  
Aſũmũ, is, aſũmpũs, aſũmpũm, aſũmẽrẽ, Zu  
ſich nehmen/ przybrát do ſiebie. Aſumere no-  
gem vel noctis aliquantulum, die Spraach ver-  
dundelen/ Przedkũżáć mowę do nocy. Aſu-  
mere, pro Eſcare & cibum ſumere, eſſen/ Jeść.

Aſumere ſibi, Sich ſelbs zumaffen/ Przywtaſ-  
zać ſobie. Aſũmpũs, a, um, particip. Ziger  
nommen/ zugemeſſen/ Przybrány/ Przywtaſ-  
zczony. Aſũmpũtũ, onis, g. f. ein Aufnehmung  
oder Annehmung Przybieranie. It. Aſſumptio,  
particula orationis, per quam id, quod ex pro-  
poſitione ad oſtendendum pertinet, aſſumitur,  
angenommen zur Bewehrung/ Przybranie czę-  
go do lepszego popárctá rzeczy. Aſũmpũtũ-  
vũs, a, um, quod aſſumit. Conſũmẽrẽ, verbrauch-  
en verthut/ Trawic/ Wyniſzczyć. Conſumi  
incendio, Durchs Fehr verzehret werden/ Zgo-  
rzec. Conſũmũ, paſſivum, ut: Conſumor ſin, Ich  
verderbe Durſſes/ Od prágmenia gine. Con-  
ſũmpũs, a, um, verzehret/ Zniſzczony/ Trawio-  
ny. Inconſũmpũs, a, um, unverzehret/ Nieſtrá-  
wiony Conſũmpũtũ, oris, g.m. Verzehret/ Tra-  
wiciel/ Niſzczyciel. Conſũmpũtũ, onis, g. f. Ver-  
zehrung/ Trawienie/ Niſzczenie. Deſumere,  
vornehmen. Brát; Kad. Deſumere ſibi hoſtem,  
Jhn ſelbs ein Feind erwẽhlen/ Obrát ſobie nie-  
przyaciela. Inſumere, verzehren verbrauchten/  
Trawic/ Záyć. Operam inſumere, Arbeit vnd  
Gleiß anlegen/ Praca lożyć. Præſumere, vorhin  
nehmen/ Brát w przod/ Rozumieć. Præſumere  
ſpe bellum, Ein Krieg hoffen/ Nadziwáć ſie  
woyny. Præſumpta opinio, vorgefaſte Mey-  
nung/ Otuchá. Præſumptio, onis, gen. cœm.  
Fürkommung/ Bergriff/ Wprzedejanie myſla/  
Otuchá/ Præſumptio, a, ad Rhetores dici-  
tur, quæ Græcè Proleptis. Rẽſũmẽrẽ, wieder-  
nehmen/ wiederholen/ Brát znou. Tranſũm-  
tio, onis, g. f. Figura eſt apud Rhetores, quam  
Græci Metaleptis vocant.

Sũ. sũ, sũtũ, sũrẽ, Nãen/ ſticken/ vagen/  
lappen/ ſzyć/ Łatać/ hářtować. Sũtũ, oris, g.m.  
ein Schumacher/ Szewec. Sũtũriũs, a, um, Des  
Schumachers/ Szewſti. Sũtũrũ, a, g. f. Nãd/  
Szew. De aliis etiam rebus dicitur per ſimili-  
tudinem, Die Zugen der Bem/ der Hauptſchidel  
vnd dergleichen/ die einer Nãd gleich ſeynd/  
Staw/ Spotenie kóſci, c. Sũtũs, le, Wendet  
geſtickt/ gelapst/ Szyty. Sũtũrũ, a, g. f. cœm. eines  
Schumachers Werckſtatt/ Wãřtãt- ſzewſki.  
Sũtũriũs, a, um, v. Ars ſutrina, Schuma-  
kunſt/ Rzemieſlo ſzewſkie. Ad, vel aſũũ, aſũũ  
aſũũũ, aſſuere, Anbuzen/ anſticken/ aniappch/  
przyſzyć/ Przyłatać. Aſumentum nomen in-  
uſũ.



placatum in sacris legitur, ein Bläß/ oder etwas  
angebuntes / ein Lapp / Łąka. Cōsuerē, Zusam-  
men sticken/ zusammen bügen/zusammen lappen/  
Łpýwac/Spaiac. Consuere dolos, metaphor.  
Łst er vanden/ Knowac zdrade Cōsūtillis, le  
Zusammen gestickt/ Łpy. Insūtillis, le, Ungestickt/  
vnggebunzt / Łiespy. Circūsuere, Umbnāden/  
Wambügen/ Ob Łýc. Dissuere, Aufstrennen/ Ro-  
sprof. Dissuere amicitias, meraph. Sich von  
eines Freundschaft abtrennen / Towarzysztwo  
porozjuc. Exuere, Abziehen/ außziehen / Zuc/  
Kozebrac. Exuere castis hostem, Den Feind  
aus seinem Lager schlagen / Nieprzyiacielowi  
oboz odbac. Exugere jugum, &, Exugere se ju-  
go. Das Joch von ihm schütten/ Złaczmac / zale-  
woley sie wybit. Exuere seruitutem, Der Leibe-  
Eigenschaft abkommen / Zntewoley wybit.  
Exurus, a, um, Aufgezogen/ beraubt/ Łtupiony.  
Exuviz, arum, g. f. e. m. pl. num. tant. vide sup. in  
lit. E. Insuere, Einuāden/ einsticken/ Łpýwac/  
Łstacac. metaph. pro Coniungere, Dntermen-  
gen/ Łtupiony. Obsuere idem quod. Circum-  
suere. Præsuere, Voraubügen/ oder vorhin naen/  
Łýc przodku wprzod. Rzsucac, Wiederabziehen/  
Znowy Łýc. Item, Zertrennen/ aufstrennen/ prof.  
Subsuere, Untersicken/ Pod Łýwac. Transuere.  
Mit einer Nadel durchstechen/ Przelsýwac.

Sūpēr, prapof. Accufat. & Ablatibo casu ser-  
uiens, Auf/ Ład. Super bellum annona premie-  
bat, Ober dem K reg war auch ein grosse Zbew-  
rung/ Oprocz wojny y glos dofucał. Nocte  
super media, Ober die Mtnacht / O pytnocy.  
Item, Super, efficitur adverb. ybi calum desijt,  
Satis superque habeo, Bberauff gnung/ Dosýc  
y nazyt bede mlat. Super, pro Insuper, Verg.  
Super somnum ferus, Ein Kammmerling /  
Łchłafotner/ Komornik/ Łocny sluga. De-  
stuper, idem quod Super: Desuper infundere,  
Oben drüber schütten/ Łgory nálezac. Insuper,  
Coniunct. Drüber / Weiter/ Ład to. Insuper,  
pro Desuper. Oben drauff/ Łgory. Insuper his,  
Ober die Ding/ Ład to jefceze.

Superabilis, & Supero, vide Superior. Super-  
addo, v. Do. Superalligo, v. Ligo, as. Superabibo,  
v. Bibo.

Superbus, a, um, Hoffertig/ stolz/ obermütig/  
Pyšny/ wyniofly. Item, Trefflich/ herlich/ edel/  
reich/ köstlich/ pánst/ wspaniaty/ Kofstowny.  
Vmbus Superbus, Stolz von Bräffen/ Pyšny

Łla dniości. Ins superbum, Obermütig vnd br-  
billig. Dicht/ prawo niesprawiedliwe. Superbe,  
adverb. Hoffertiglich/ stolzich/ Pyšno. Superbia,  
a, g. f. e. m. Stolz/ Hoffart/ Pycha. Damnoſa, tra-  
culenta, accensa, violenta, ventosa, sana, inhumana  
inſiſa, elata, impatiens freni, amara, incauta, veſa-  
na, intolerabilis. Superbiō, is. ſuperbiui, ſuper-  
biarē, Obermütig/ Hoffertig/ stolz seyn/ Pyšniē  
ēis. Superbiō quēcia, a, g. f. e. m. Stolge Redē/  
Wyniofly mowā. Superbiēr, pro Superbe  
inulitatum.

Supercalco, vide Calco. Supereerno, vide  
Cerno.

Supercidē, is, ſupercidi, ſupercidūm, ſupēr-  
cidērē, Auf etwas fallen/ Pāc na co.

Supercilium, ij, g. neu. Augbrauen die ob den  
Augen seynd / Brwi. Hirsum, triste, arduum,  
severum, durum, Stoicum, trux, atrum, nigrum, lu-  
bricans, minax, acerbum, frontosum, truculentum.  
Item, Supercilium, pro rei alicujus summitate  
& loco eminentiori, Virg. Supercilium montis  
pro vertice. Item, Supercilium pro Superbia  
aliquando ponitur. Superciliosus, a, um, Hoch-  
mütig oder stolz/ Wyniofly/ Pyšny.

Supercontego, v. Tego. Supercoiruo, v. Ruo.  
Supercreſco, v. Creſco. Supercubo, v. Cubo. Su-  
percutro, v. Curro. Superdico, v. Dico. Superdo,  
v. Do. Superduco, v. Ducō. Superedo, v. Edo.  
Superemineo, v. Maneo. Superfero, v. Fero.  
Superficies, v. Facies. Superfit, v. Fio. Superflo-  
reſco, v. Flos. Superfluus, v. Fluo. Superfacto,  
v. Factus. Superfulgeo, v. Fulgeo. Superfundo,  
v. Fundo. Supergero, v. Gero. Supergradior, v.  
Gradior. Superjacio, v. Jacio. Superilligo, v. Li-  
go. Superillino, v. Lino. Superimpendeo, vide  
Pendeo. Superimpono, v. Pono. Superincido, v.  
Cado. Superindico, v. Dico. Superinduco, vide  
Duco. Superinduo, v. Induo. Superingero, vide  
Gero. Superinjicio, v. Jacio. Superintego, vide  
Tego. Superintono, v. Tono. Superungo, vide  
Ungo.

Superiōr, g. com. Comparat. Oberer/ Prze-  
dnteyšy. Superiōrēs, plur. nu. Die Vorfahren/  
Przodkowie. Item, Die Oberherren/ Przednt  
pánowie. Item, Mächtigen/ gewaltigen/ Mojni.  
Superiūs, Das Oberer / Wyſſe. Superiūs, a,  
um, Oberer / Wyſſi / Zwierzchny. Superi-  
orum, g. m. plu. num. Die oben im Himmel seynd.

**Ubieciey**, *g.* **Süpēnūs**, *a, um*, Das oben ist / **Gorny** / **Wysoki**. **Süpēnās**, *aris, adject.* Das von oben ist / **Wierchoffowy**. **Süpēnē**, *adverb.* **Obenherab** / **Zgory** / **Powierzchu**. **Süpēmūs**, *a, um*, **Alloberst** / **Hochst** / **Best** / **Naywyżsy** / **Ostatni**. **Süpēmō**, *adverb.* Zum letzten / **Ná ostatek**.

**Superjumentarius**, *vide Juvō*. **Superius**, *vide Superior*. **Superlachrymo**, *v. Lachryma*. **Superiacus**, *v. Fero*. **Superliminare**, *v. Limen*. **Superlino**, *v. Lino*. **Supermando**, *v. Mando*. *is*. **Supermeo**, *v. Meo*. *as*. **Supermico**, *v. Mico*. **Supernatus**, *v. Nascor*. **Supernas**, **Supernus**, **Superne**. *v. Superior*. **Superobruo**, *v. Ruō*. **Superpendeo**, *v. Pendeo*. **Superpono**, *v. Pono*. **Superrado**, *vide Rado*. **Superfando**, *v. Scando*. **Superfcribo**, *v. Scribo*. **Superfedeo**, *v. Sedeo*. **Superfilio**, *v. Saho*. **Superfargo**, *vid. Spargo*. **Superfagno**, *v. Stagnum*. **Superftrno**, *v. Sterno*. **Superfsto**, *v. Stō*.

**Süpērtēs**, *sticis, g. om.* **Überlebend** / noch im Leben / noch im Leben / **pozostaty** / *żyw.* **Superstes** *Reipubl.* **Untergang und Zerstörung des gemeinen Regiments erlebend** / **pozostaty po gnieszeniu Rzeczypospolitey**. **Superstes**, *pro Præfenti*, *obsolet.*

**Süpērticō**, *onis, g. fa.* **Aberglaub** / **Zábobon**. **Pana**, *anili, frivola*. **Süpērticōsē**, *a, um*, **Aberglaubisch** / **Zábobonny**. **Süpērticōsē**, *adverb.* **Aberglaubig** / **Zábobonnie**.

**Superfum**, *v. Sum*.

**Supervacans**, & **Supervacans**, *a, um*, **unnütz** / zu viel / **überflüssig** / **Zbytni** / **Prozny**. **Süpēvātū**, *adverb.* **Überflüssig** / **unnützlich**. **Zbytnie** / **Niepotrzebnie**.

**Supervado**, *v. Vado*. **Supervagor**, *v. Vagus*. **Superveho**, *v. Veho*. **Superinvenio**, *v. Venio*. **Supervestigo**, *v. Vestis*. **Supervolo**, *v. Volo*. *as*. **Supervolvo**, *v. Volvo*. **Superungo**, *v. Ungō*.

**Süpīnūs**, *a, um*, **Nüchling** **legend** / **oberst** / **Wznát leżący**. *metaphor.* **Hinlässig** / **faul** / **Záleżaty** / **Gnuśny**. **Aure supina audire**, **Hinlässig** **zuhören** / **Nie pilno słuchać**. *fa.* *er supinus*, *ligt auf dem Rücken* / **Wznát leży**. **Supinum**, *hā quibusdā elicitur verbū participiale in um, & u*, **Süpīnō**, *aris, atus sum*, **Süpīnārē**, **Überst** **sehen** / **Wznát pátztyć**. **Nasum nidore supinor**. *Horat.* *id est*. *minimium delector odoribus pulmentariorum*, **nasum idē erigens**. **Süpīnē**, *adverb.* **Überst** / **Hinlässig** / **Wznát** / **Wzdobale**. **Süpīnō**, *as, arc,*

& **Rēsüpīnārē**, **Überst** **sehen** / **Wznát** **Wznāt** / **Przewracac.** **Rēsüpīnārē**, *a, um*, **Überst** **gelehrt** / **Wznāt leżący** / **Przewrocony**.

**Supparvide** *Par.* **Supparasitor**, *v. Parasitus*. **Süpārūs**, *g. masc. vel Supparum*, *g. neu. ein* **Schiff** / **Gzto** / **Ciaśnochā**, **Supparum**, **Navium** **insigne**, *vel lintum quod annectitur ipsi velo*.

**Süppēdītō**, *as, avi, atum*, **Süppēdītārē**, **Zusteuern** / **fürstrecken** / **Dodawac.** **Telles suppeditare**, **Zergen** **huregen bringen** / **świadczyć stawić**. **Si vita suppedisset**. **Wenn er gelebt hette** / **Gdy bym był żyw.** **Süppēdītātō**, *onis, g. fa.* **Erschließung** / **Zustand** / **Dodawanie**.

**Süppēllēx**, **Süppēllēxīlī**, *g. fa. vel hic & hæc* **Suppellex**, & **hēc süppēllēxīlē**, *in plurali Süppēllēxīlā* *in ablativo singulari süppēllēxīlē*, *vel li*, **Hausrath** / **Sprzet domowy**. *quidam scribunt simpliciter*

**Suspendeo**, *v. Suspendeo*. **Suspendo**, *vide Suspendo*. **Suppilo**, *v. Pilo*. **Supplanto**, *v. Planto*. **Supplementum**, *v. Pleo*. **Supplodo**, *v. Plaudo*. **Suppetix**, *v. Peto*. **Supplex**, & **Supplicium**, *vide Phico*. **Suppœnitet**, *v. Pœnitet*. **Suppono**, *vide Pono*. **Supporto**, *v. Porco*. **Supprimo**, *v. Premo*. **Suppromo**, *v. Promo*. **Suppudet**, *v. Pudet*. **Suppuro**, *v. Pus*. **Supputo**, *v. Puto*.

**Süpra**, *præpos. acut. casui serviens*, **Droben** / **Darüber** / **Nā** / **Nād**. **Supra modum**, **Über die maß** / **Zbytnie**. **Supra numerum**, **unzählig viel** / **Niezliczenie ślā**. **Supra** *apud*, **Von dem Haupt** / **Nād Głowā**. **Supra line casu aliquando ponitur**, & *est adverb.* **Nihil supra**, **Es ist nichts darüber** / **Niemāß nic wyżej** / **wzgora**. **Süprādītūs**, *a, um*, **Obgemeld** / **befragt** / **Wyżej po nazywiony**. **Przerzeczony**. *Quidam scribunt separatim, supra dictus*. **Suprapositus**, *a, um*, **Vor** **über obg.** **geschrieben** / **Wprzod** / **wyżej pisaną**.

**Süprā**, *a, g. fam.* **Die Waden am Schendel** **stift** / **Rosē goleniowā** **nnioy śā**. **Teres, tumens, turgens, mollis, pendula**.

**Sürcülūs**, *lis, g. m.* **Schoß** **eines Gemäches** / **Lātotośl** / **Gātoślā**. **Frustruosus, teres, oblongulus, vimineus**. **Sürcülūs**, *as, avi, atum*, **Sürcülārē**, **Die unnütze** **Schoß** **abbrechen** / **Obśnāć gātośl** **nienötzebnē**. **Sürcülārūs**, *a, um*, **den Schoß** **entleeren** / **Lātotoślny**. **Sürcülōślīs**, *a, um*, **Woll** **Schoß** / **Rosochaty**. **Sürcülōśē**, *adverb.* **Von** **Schoß** **zu Schoß** / **den Schoß** **nach** / **Gātoślām**.

**Sur-**



**Sürküläris, rē, Schoßreich / Latorošny.** Sürkü-  
lärēis, ā, um, einem Schoß gleich / daß doch nicht  
gänzlich ein Schoß mag genennet werden / Do  
latorošl podobny.

**Surdus, a, um, Taub / Gluchy.** Color surdus,  
Lundelsarb / Glucha / tiemna farbā / blāda.  
Surdus veritatis, Verächter der Wahrheit / Prá-  
wdy niesluchátocy. Sürdälär, ra, rum, Dumm-  
leht / pbelhörend / Gluch / Niedoslyšacy, Sür-  
där, aris, g. f. Taubheit / Dummheit / Gluchotā.  
Sürdō, as, are, & exürdärē, Dumm oder Taub  
machen / ogluſyć. Obsürdē, ō, is, öbsürdēscērē,  
Dumm / unhörend werden / Ogluſeć. Sūbsürdūs,  
a, um, ein wenig taub / Niedoslyšacy.

**Surgo, & Surrigo, vide Rego.**  
**Sūrpicātūs, li, g. m., ein Röhl ein auß Winken**  
**gemacht / štrowi kōſyćzē.**  
**Sūripō, vide Rapio, Surrogo, v. Rogo.**  
**Sūrsūm, ad verb. Ob sich / vber sich / Wzgorē.**  
Sursum deorsum, Wber sich vnd Butersich /  
Wzgorē y ná doſ. Sursum versum, Ob sich /  
ob hin / Wzgorē / Wzgorē.

**Sūrius, i, g. m. ein Pfal / Spat / Kol.**  
Sus, pro Sursum capitur in compositione.  
Susq; deq; habeo, Es gilt mir gleich / Nudbam /  
Wſyćko mi zā rowno.

**Sūs, sūs, g. com, ein Sau / Schwein / Loos / šwē**  
**mā, Immundus, horridus, fetiger, glaber, fāmis im-**  
**paciens, tumulentus, spumiger, vulnificus, fulmineus,**  
**ignavus, solidipes, hispidus, lutus, obſcenus, brutus,**  
**multipara, glandilegus, spurcus, clamosus, agrestis.**  
Sūiūs, a, um, Schwein / šwini. Sūillūs, a, um,  
dim. ā Suinus. Sūillē, is, g. neu: Sāwſſall / Swin-  
nit / Kormnit. Sūariūs, a, um, vt: Suarius nego-  
ciator, ein Sāwtawffer / šwinni Kupczacy. Sua-  
rius, ij, g. m. ein Schwein / oder Sāwht / šwiniō.  
pās. Subūlcūs, i, idem.

**Suscipio, vide Catio. Suscito, v. Cicio, Suscus,**  
**idem quod Subscus, vide sup. Suspendeo, v.**  
**Pendeo. Suspendo, & suspendium, vide Pendo.**  
**Suspicio, & suspecto, require Specio. Suspiro, v.**  
**Spiro. Suffilio, v. Subſilio. Sustineo, v. Teneo.**  
**Sustollo, v. Tollo, Susum, pro Sursum, apud An-**  
**tiquos.**

**Sūsūrrūs, i, g. m. Gemürmel / Geräusch / Ge-**  
**tümmel / Szept / Szum.** Rancus, mollis, arcanus,  
tacitus, lenis, blandus, oculus, placidus, tener,  
ſtābiloquus, querulus, clandestinus, dulcis, tenuis,  
magicus, ſonnifer, humilis, Sulsurum, g. neu: dixit

**Sūsūrō, as, sūsūrārē, Brumen / rauschen / schwa-**  
**ren wie ein Imme / Szeptac / Szmer czymē**  
**jāć pſczoty w ulu.** Sūsūrārē, onis, g. f. Solch  
Gemürmel / Szept. Sūsūrō, onis, g. masc. ein  
Hinderreber / Nachreber / Sāwſnit / Sūsūrrum,  
pro Sulsuro. Barbare legitur. Cōsūsūrārē,  
& Insulsurare, idem quod simplex.

**Sūtēlā, x, g. f. Arglist / Szukā, obſol-**  
**Sutalis, Sutor, Sutura, v. Suo, is, Suus, a, um,**  
**vide Sui.**

**Syēds, lat. Ficus olea, ein Feig / Sigā.**  
**Syēdsis, is, g. f. eum. ein Feigwurz / Sigā nle**  
**ſinaczna.**

**Syēdmōrūs, i, g. f. eum. Arbor m ediam inter mo-**  
**rum & ficum similitudinem habens.**

**Syēdphāntā, x, g. masc. ein Feigefresser / Ši-**  
**gojadca. Item, ein Hinderreber / falscher Anlag-**  
**ger / Szābhterz / štānt / oſtārzyćiel.** Syēdphā-  
ntā, x, g. f. Falsche nachreden / Lügneren / Szābhter-  
stwo. Syēdphāntōr, aris, aris sum, syēdphāntārē  
& Syēdphāntārē, as, are, Fälschlich anlagen /  
Lügen nachreden / Szābhterowāć. Syēdphā-  
ntōrē, adverb. auctu. Trüglich / Verlogen / ſilich /  
Szābhterſtē.

**Syduz, vide Sidus.**  
**Syllābā, x, g. f. ein Syll / Syllābā. Syllābācīm**  
**adverb. Den Syllben nach / von einer Syllb hie-**  
**andern / po Syllābie.**

**Syllēpsis, is, g. f. Figura, eum ſingularē plurali**  
**connektur, & contra: vel unum pro multis**  
**ponitur, & contra:**

**Syllōgīsmūs, i, g. m. argumentigenus ex duo-**  
**bus pronuntians conclusionem necessariō in-**  
**ferens, Uncatus, argumentoſus, inſolubilis.**

**Sylvā, x, g. f. eum. ein Wald / ſonderlich ein**  
**Hauwald / Lās. Profunda, viridis, ſonans, ptnā,**  
**horrida, arundinea, opaca, cadua, glandaria, aqua-**  
**tilis, felix, nigra, formidolosa, ſalubris, frondifera,**  
**lauricoma, ſmbroſa, ſecreta, fragosa, frequens tra-**  
**bibus, alta, nemorosa, palustris, rustica, denſa, jugosa,**  
**incurva, capax, saxosa, tacens, taxea, virens, ſati-**  
**dica, trepida, comans, rudis, horrenda, caſta, nutans,**  
**odorata, florida, taciturna, bernicoma, reſupina,**  
**ſaxea, obſcura, bernans, frondens, formosa, laurea,**  
**frondea, tacita, tenera, lata, benigna, aëria, inſia,**  
**mollis, horrens, nobilis, frondiflua, picea, aprica, ſi-**  
**lens, informis, pomifera, pomifex, hispida, fruticans,**  
**ſmbriſera, aſpera, virens, comata. Sylva, de herbis**

aliquando dicitur, ein eingewachsener Hauff.  
**Kupa** iela wyrosteogo. Item, Das in ehl vnd  
 ohn fleiß geschrieben vnd gedicht ist / **Nápisz**,  
 nego co nieporządkiem. Item, Sylva tetum,  
 Ein Viele / Hauffen aller Ding / **Kupa rzeczy**  
**jákich**. **Sylvula**, a, dimin. ein Wäldlein / **Lasek**.  
**Sylvanus** deus Faunus, ein Waldgott / **Leśny**  
**Bog**. **Sylvester**, hanc sylvestris, & hoc sylvestre,  
 vel hic & hanc sylvestris, & hoc sylvestre, Wild/  
**Wädrisch** / **Leśny** / **Chłopotli**. **Locus sylvestris**,  
 ein wild Orth / **Młysce leśne** / gdje las jest.  
**Sylvaticus**, a, um. vt. Mus sylvaticus, Waldmanß  
**Młys polna**. **Sylvitragus**, a, um, sylvas fran-  
 gens, obsolet. **Sylviger**, ra, rum, Voll Wälder/  
**Leśny Drzewisty**. **Sylvus**, a, um, waldächig/  
 voll Baum / **Drzewisty** / **Leśny**. **Sylvester**, a, is,  
**Sylvester**, in einem Wald werden / **Leśny** /  
**Chłopotli**. **Sylvicola**, a, g, m, Der in Wälden  
 wohnet / **Leśny**. **Sylviculus**, a, is, g, f, id est, syl-  
 va inhabitatrix, Die sich in Wälden aufhält/  
**Leśna**.

**Symbolum**, li, g, n. & symbola, a, g, f. ein Mahl-  
 zeich von zusammen getragener Speiß / **Obiad**  
**stółdany**. **Symbolum** dedit, Er hat sein Bitten od  
 Theil geben / **Dal swoie części** Item, Symbolus,  
 vel symbolum, ein Wahrzeichen / **Cyrograf**.  
**Symbolum Apostolorum**, continet duodecim  
 articulos fidei, propter duodecim Apostolos  
 Christi, qui una & eadem hora in spiritu Spi-  
 ritus Sancti ipsam composuerunt, unde dicitur  
**Symbolum**, à **Syn**, quod est Simul- & **Holus**,  
 morcellus: quia quisq; Apostolorum suum bo-  
 lum, id est, partem apposuit.

**Symmachus**, i, g, m. a. ein Mitreuter / **Kriegs-**  
**hülff**. **Tomarystwo** w woystu / náwoynie. **Sym-**  
**machi**, a, g, f. Mitreutung / **Hülff im Krieg** / **Co-**  
**warystwo** w woystu / Pomoc w bitwie.

**Symmetria**, a, g, f. aem. Apra membrorum,  
 partiumve omnium portio.

**Symmoniacum**, vel symmoniacum, i, g, neu.  
 Ein gattung Klee krauts / etliche haltens für Ste-  
 benzeit / **Kodzy Fontezy**.

**Sympachia**, a, g, f. aem. quasi dicas Compassio,  
 naturalis quidam consensus.

**Symphonia**, a, g, f. aem. Consonantia & musi-  
 cus concentus, Zusammenstimmung / **Melodya**.  
 Item, **Symphonia**, herba, quae & Gum, hena di-  
 cetur, ein Kraut das hat grün/gelb vnd rothläche  
 Wälder / eine vmb das ander den Stengel auffsteht.

le little mātse Helone / joffe / y ezetwonenā  
 prezentany od Fonca globu aj do wierzchy.  
**Symphonia**, a, herba eadem **Symphonia**,  
 a, um, Vol lautend / Zusammenstimmend / **Musy-**  
**czny** / **Melodyny**. **Symphoniaci** servi, Spiel-  
 leuth in Meerschiffen / die die Leuth mit sonderem  
 Gesang vnd Spiel zur Schlacht ermahnen / **Musy-**  
**zycy** / do bitwy swa muzyka / graniem po-  
 budzajacy.

**Symphyton**, vel **Symphitum**, i, g, neu. Herba  
 vulgē **Consolida major dicta**, Schwarzwurq/  
**zywofo**.

**Symplegas**, adis, g, f. aem. & **Symplegma**, adis,  
 g, neu. Zusammenfügung / **Sparante**. **lar**. **Com-**  
**plexio**. **Gemina symplegas**, culi nates ipsae sunt.

**Symposium**, i, g, neu. **Compositio**, conce-  
 natio, conviviū, ein Mazed / **Biesiad** a, s, m.  
**positas**, id est, **Convivator**, seu **convivij domi-**  
**nas**. **Symphora**, a, g, m. id est, **Comptor**, **Sym-**  
**poria**, id est, **Comptrix**.

**Syn**, in compositione simul significat.  
**Syncretis**, is, g, f. **Contractio**, **Figura** est, qua  
 duae vocales in unam diphthongon, aut etiam  
 Vocale m conjunguntur.

**Synagoga**, a, g, f. aem. **Congregatio**, **Versam-**  
**lung** / **Gemeind** / **Agromadsent**.

**Synacosphes**, es, g, f. aem. **Figura**, quando in fine  
 dictionis Vocalis eliditur ob sequentem di-  
 ctionem à Vocali incipientem.

**Synanchis**, es, g, f. Das Päpflein oder Mandel-  
 geschwar / **Halßwehe** / **Stenancys**.

**Synactesinus**, i, g, m. **Maletorum** dictionum  
 sine conjunctione congeries.

**Syncer**, us, a, um, lauter / **Rein** / **Ungefälscht** /  
**Szerey** / **Czysty** / **Nieprzyprowny**. Fide syn-  
 cera agere, Mit guten Tremen handeln / **Wierne**  
 z kim iść. **Synceritas**, g, f. aem. **Sauberkeit** / **Lautekeit** /  
**Szereot**. **Syncere**, & **synceriter**, adverb.  
**Sauberlich** / **gänzlich** / **Szerey** / **Cale** In syn-  
 corusa, um, **Salt** / **sauber** / **Nieszerey** / **Nie-**  
**zysty**. quidam simplici i, scribunt.

**Synchysis**, is, g, f. aem. **Comparatio** rerum &  
 personarum inter se contrariarum.

**Synchondis**, a, gamaso. **lat**. **Contemporaneus**,  
 Auffein zeit lebend / oder lebend mit einem ander /  
**Ednegoz czastu zycy**.

**Synchysis**, is, g, f. aem. **Hyperbaton** undique  
 confusum.



Syncope, p. is, g. neut. Das vorher theil am Haupt, Przecinek, część głowy Item, ein gefochter ebel von einem Säbelspiß. Głowizna.

Syncope, a, g. f. eum. Figura, cum litera, vel syllaba è dictione tollitur.

Synchrisis, is, g. f. eum. dicitur quæ & Antithesis, Comparatio contrariorum.

Syndicus, i, g. m. sc. id est, Patronus civium, advocatus & defensor juris publici, Ein rerord. Meiser von einer Gemeind im Befehl ihrer Sachen für Gericht zu handeln / es ietz zu flagen oder zu versprechen / Syndyk Obrány od Rzeczypospolitey ná to aby iey spráw u práwá bro. mit lub poz. ywáiac misydy / lub poz. ywáiac. cymodpowiedaac.

Synedoché, es, g. f. Tropus, eum à toto pars, vel à parte totum intelligitur.

Synedrus, i, g. m. id est, Confessor, sive Affessor, Confiliarius.

Syngrapha, a, g. f. vel Syngraphus, g. m. vel Syngraphum, i, g. n. Handschrift, vnd Verschreibung / Cyrograf Interceza.

Synodus, i, g. f. id est, Conventus, sive Coetus. Synodus, ontis, g. m. Pluris.

Synonyma, orum, g. n. pl. nu. Diversa voces unum significantes.

Syntexis, is, g. f. eum. Ohnmacht / wan etnem geschwindet von Krankheit / Suchoty choroba. Syntectis, a, um, Der oft ohnmachtig wird / Suchoty eierpiacy.

Synthesis, es, g. f. id est, Figura, cum singulari nomine collectivum verbo pluralis numeri jungitur. Item, Compositio, Item, ein Kleyd von gebrem Tuch gewengt / geheilt Kleyd / Szata biesiadna.

Sypharium, vide Siparimum.

Symna, at, is, g. n. Der Schwanz / so die Weiber an den Kleyden nach ihnen schreibend / Sucho. Item, ein Kleyd mit solchem Schwanz / Szata dluga. Infanum, barbaricum, tragicum.

Syrus, i, g. m. aut ut alij ferit endum censent, Syrus, fossa est subterranea, condendis frumentis apta.

## T A

Tatulus, i, gen. masc. idem quod Afilius, vel Vestrum. ein Dremßl g. offte Stieg / Bal / Gylk.

Tabella, & Tabellarius, vide Tabula.

Taberna, a, g. f. Alter in Hütten von Brettern gemacht. Wird auch für allerley Herberge ge-

braucht / Budá / Gospodá. Famosa, obscura, dida, bibula, arcana. Taberna vinaria, ein Weinhaus / Dom g. die synkna Wino. Item, Taberna, Ein Kauffladen / Krämerladen / Weidstadt / Krámmicá. Tabernarius, ij, g. m. ein Krämer / so in Hütten vnd Läden seyl hat / Krámarz / Wkrámmicy przedaiacy. Tabernarius, a, um, ut. Comœdia tabernaria, Niedertrachtig / darinn die Personen vñ Spielteuth seynd wie Handwerker teuth / vnd geringtrachtig Vold / Komœdie pod les g. die Osoby káresemne / Krámmárstie / rzes meámiecznie representatio. Tabernaculum, i, g. n. ein Hütte oder Zelte / Namot / Kuczka.

Tābes, is, g. f. Die schwindende Siechtig / oder Schwindsucht / Suchoty. Item, Epter / Jnd / Roopa. Pallida, nigra, calida, fœnesta, dira, livida, crudela, horrenda, nefanda, stunda, pestifera, cruenta, lurida, fluens. Tabes arborum, Schwindsucht / Das Schwinden vñnd Aufdörren / Zásuszenie drzew. Tabitudo, anis, g. f. idem. Tabidus, a, um, faul / verdorben / verdorret / Suchoty eierpiacy / Tiszezaiacy / Zásuszenie. Nix repida, schnellender Schnee / snieg iaiacy. Tabitudo, a, um, Das schwindig oder Epterhaftig macht / Suchoty cymoiacy / Tiszezacy / Jartacy. Tabitudo, is, feci, factum, tabet acere, schwindend machen / Wysusiac. Tabetudo, is, tabui, tabescere, schwinden / verdorren / mager werden / Suchoty mied / Schnac / Chudnac. Contabescere, Databescere, & Extal escere, verschwinden / aufdörren / Wysychac / Tiszezec. Extabui opinio, metaph. ist abgangen / Vstato rozumienie. Intabescere, idem ferè, euidörren / Schnac.

Tabula, a, g. f. ein Brett / Taffel / Tablica / Deszczka. Picta tabula, Eingemalte Taffel / Malowana tablica. Cæcata tabula, gewachste Schreibtaffel / Woskowana tablica. Item, Tabula, Ein Schreibtaffel / Model / Register / Kestir. Tabula accepti & expensi, Model vñd Register vom empfangen vñd aufgeben / Kestir dochodu y rozchodu. Tabula nova, Allgemeine Abrüstung / Vermittlung aller Schulden / Handschriften vñd Versreibungen / daß die frasslos fern sollen / Zniesienie dlugu / Interceza przysnawáac en dlugu oddanie. Tabula, num. plurali, sive per diuinitum Tabella Geschrieben Erbge-  
macht / Zapisanie, dziedzictwa / Testament /

subintelligitur Testamenti. It. Tabula. Schriftliche Händel und Oberkommissen/ Verschreibung/ Brief/ Schriftlicher Bericht/ Zettel und dergleichen/ Pismenne/ Kontrakt/ Zápis/ List/ Ceduly v tym podobne. Tabellā, x, diminut. Táßlein/ Tabliczka. Tabellā, pl. n. Sendbrief/ List. Item, Tabellā, in quibus Indices scribebant, Schreibráßlein/ Táblíce sedziow. Tábellāris, rē, ut: Sententia tabellaris, Ein heimlich Urtheil in Schriften/ Zóanie potátemnie písniem wyrażone. Tábellārius, ij, g. m. ein Briefträger oder Botte mit Briefen/ Bursor. Tabellarius, a, um, ut: Lex tabellaria, quæ in tabulis à iudiciis scripta relinquebatur. Tábellō, onis, g. m. ein Schreiber/ als Stadtschreiber/ Pisarz/ Bursor. Calepin. sine auctore. Tábulāris, rē, Táßlein darauf zu machen dienlich/ Tabliczny. Tábulārium, ij, & Táblinū, i, g. n. Cangel und Gehaltkammer gemeiner Briefe und Schriften/ Bāncellārya/ Mierzyk. Tábulō, as, tábulārē, vertáßlen/ Tárcicami pótkadāc. Tábulārē, onis, g. f. Vertáßlung/ Pótkadācie. Tábulārē, a, um, vertáßlet/ Tárcicami pótkadāny. Tábulārē, i, g. n. ein Dile oder Däne/ Estrich und der gleichen Boden/ Tárcicami nákrýcie/ Pótkad. Táccō, es, táccū, táccūm, táccē, Schweigen/ Milszē. Tacitum est, man hat das geschwiegen/ Milszo o tym. Item, Tacitum, subitane. Etwas das man heimlich und verschwiegen wil halten/ Tátemnicā. Táccēs, entis, partic. schweigend/ Milszacy. Táccēndus, a, um, zu verschweigen/ Czego trzebā milszē. Táccūs, a, um, Still/ geschwiegen/ das ist Schweigend/ Milszacy. Os raticum præbere alicui, Sich also schweigend in das Angesicht lassen schlagen/ Pógebek stromnie zmiész/ milszoc. Tacitus, passivē aliquando accipitur, Geswiegen/ das ist/ Ungemeldet/ Milszany. Táccē, adverb. vel Tacitō, still/ ohn Reden/ Milszkiem. Táccūnūs, a, um, Der wol schweigen kan/ Milszacy/ Pówściogłowy w mowie. Táccūnūs, aris, g. f. Verschwiegenheit/ Milszacosē/ Pówściogānie sie w mowie. Attāccō, attāccēs, attāccū, attāccē, attāccē, Cōnticē, & Cōnticēcē, Obticē, Rēticē, & Sūbticē, ferē eandem habent significationem, Verschwiegen/ Zāmilszē. Cōnticēnū, ij, g. n. Stille der Nacht/ Pierwospy. Rēticēnā, x, g. f. Verhaltung dessen so man sagen soll/ Verschwiegenheit/ Zāmikszenie.

Tactus, vide Tango. Tada, vide Tada.

Tadeo non est in usu, sed impersonal. Tādē, tādēbāt, tādū, & tāsū est, tādē, Verdrießen lassen/ Testniē/ Mierziē sie czym. ut: Vita tader, Mir ist mein Leben erleydet/ Testno mie żyć. Tādū, ij, g. n. Verdruss/ Testnicā. Tādō, sūs, a, um, verdrüssig/ Testlwy. Pērtādē, pērtādūt, pērtāsū est, pērtādē, Erleyden/ Zmierziē sobie/ Ztestniē sie. Pērtādē, idem. Pērtāsūs, a, um, particip. sine verbo, Der ab einem Ding ein Verdruss hat/ Zmierziē sobie ta rzecz.

Tānā, x, g. fce. ein Haarschnur oder Haubenhaubel/ Przepaskā/ Binda/ Pplotki. Tānā, arum, g. f. pl. nu. gleissende Steinadern/ Żyły w łamieniu sie blyszczące. Item, Tānia, genus piscis. Tānōlā, x, dimin., ein Hauptbindlein/ Bindeczka/ Wianek.

Tagis, is, tagere, pro Tobsoletum.

Tālē, x, g. f. ein Zweig zu beyden Orthen unten und oben abgeschnitten/ das man in die Erden steckt/ Latorośl do sādzentā. Item, ein Erbholz oder Beyle/ Sworā. Tālōlā, x, dimin.

Tālētū, i, g. n. Ein Gewicht/ hält 60. minas, welche ihun 600. Cronen/ Tālent/ Wāzy 60. grzywien/ minas nāzwāne. Talentum magnum, hält 80. minas, ma w sobie 80. minas.

Tālō, onis, g. f. Gleiche Wiedergeltung/ wenn man zugefügten Schaden mit gleichem abbezalt/ als Aug vmb Aug/ Oddānie wet zā wet. Rē, tālō, as, rētalārē, Mit gleichem wiedergelten/ Wet zā wet oddāc. In malam partem sumuntur.

Tālīs, ē, Solch/ Tāki. Tālēr, adverb. Also/ Aufsolche weis/ Tāk.

Tālērū, ij, g. n. ein Schnelle/ ein Knipp/ als wenn einer mit den Jüngern schnellst oder Knipst/ Szczudlek.

Tālpā, x, g. fce. ein Scheermaus oder Mauswerff/ Berek. Oculis capta, obruta terra,

Tālūs, i, g. m. ein Knob am Fuß/ Fersen/ Kóstkā nogi. Item, ein Spielwürfel/ Burt. Tāxilūs, li, diminut. Tālāris, rē, ut: Tunica talaris, Ein langer Rock bis auff die Fersen/ Suknia do kostek. Tālārius, a, um, ut: Ludus talarius, Würffspiel/ Burtowy. Tālāriā, orum, g. n. pl. n. Calceamenta ornata Mercurij. Talaria induere, Prov. Sich zu fliehen rüsten/ Miec sie ku ucieczce. Talipēdārē, i. e. Pedibus vacillare, obsol.

Tam,



Tam, adverb. comparandi So viel/ So sehr/ **Tak** bárzo. Tam vehementer, so heftig/ **Tak** frodze.

Tamariću, es, vel Tāmārix, Icīs, g. fce. **Tā** mārýřeř

Tāmēn, Conjunct. Doch/ Nichts desisteni-  
ger/ **Wřářiře/ Acz/ Przynamniey.** Tāmēři,  
Conjunct. Ob wol/ **Acz/ Choć.** Attāmēn, vel duā  
dictiones, At, tāmēn, & Vērūntāmēn, idem quod  
Tāmēn.

Tāmīñō, as, are, non est in usu, sed Composi-  
ta. Attaminare & Contaminare, befudeln/ besle-  
cken/ **Pomázáć.** Cōntāmīnātūs, a, um, nomen  
Befudelt/ besleckt/ **Pomázány/ Šplugawiony.**  
Cōntāmīnātīō, onis, g. h. Befleckung/ **Pomázá-  
nie/ Pořpecenie.** Incōntāmīnātūs, & Intāmī-  
nātūs, a, um, Unbesleckt/ **Niezamáány.**

Tāndem, adverb. Endlich/ zuletzt/ **Wdy řie.**  
**dy/ Nā ořtářek.** Vix tandem, Kaum einmal  
doch/ **Adwie řiedýř.** Ibis tandem aliquando,  
Du wirst doch zu letzt dahin gerathen/ **Wdy řieř**  
**dy z tad poydýřeř.** Quamobrem tandem, War-  
umb doch? **Adla czego wdy.**

Tāndiū, adverb. So lang/ **Tak dlugo.**

Tāngō, is, tetigī, tāctūm, tāngērē, Berühren/  
anrühren/ bewegen/ schlagen/ **Doryřáć** Simul ac  
tetigit provinciam, So bald er die Landvogtey be-  
rührt hat/ das ist/ so bald er daren kommen ist/  
**Ták ieno do powiátu prýpadł.** Aliquem tan-  
gere, Einen antasten/ treffen/ bemühen/ treiben/  
**Niepokoić/ Nęřřáć.** Ubi Aristoteles ista tetigit,  
Da er berührt hat/ das ist/ gemeldet/ **Godle tego**  
**řchnał/ nāmēnt Aristoteles.** Acu tetigit, Du  
hast eben getroffen/ **Trářřes/ řg. dles.** Vox au-  
tes meas tetigit, Eine Stimme ist mir zu Gehör  
kommen/ **Glos do uřřu mořř prýřředł.** Tā-  
ctio, onis, g. f. & Tāctūs, ūs, g. maf. Berührung/  
**Doryřánie/ Doryřánie.** Tāctus, a, um, partici-  
petroffen/ berührt/ **Doryřánie/ Trářřiony.** Ful-  
mine tactus. Item, De, vel e caelo tactus, Vom  
Blitz getroffen/ **Piorunem uderzony.** Intāctūs,  
a, um, Unberührt/ unbesleckt/ **Niedoryřánie/**  
**Niezamáány.** Intāctīlīs, lē, Unberührtlich/ **Nie-**  
**doryřáwý.** Attingē, is, attingē, attingē, attingē-  
rē, Anrühren/ **Doryřáć.** Nil attingit ad rem, Es  
dienet nicht zur Sach/ **Do řřeczy nie nie náleřy.**  
Attingit me sanguine, Er ist mein Blutsfreund/  
er gehöret mir an/ **Pokřewny mi řest.** Attinge-  
realiquem summa necessitudine, Eines der aller-

nehmste Freund seyn/ **Prýřřáćtelem komu być**  
**wielkim.** Attingere oram aliquam sive regio-  
nem. An ein Land stossen/ **ic.** Do lodu/ **řřemie tá-**  
**řřy prýřřić.** Attingere leviter studia, Eiderlich  
lernen/ **řřokřřowáć troche nául.** Si qua te at-  
tingit cura, Ist dir etwas angelegen/ **řřeřřic co ná-**  
**řřym náleřy.** Attingere aliquem, Von einem re-  
den/ oder/ eines ingedenck seyn vnd ihn melden/  
**řřřáć řogo/ Mowię okim.** Attingi dolore,  
Mir Schmergen berührt werden/ oder beküm-  
mert werden/ **řřalem być doryřřiony.** Attingi  
invidia, Ungunsterfahren/ **Ob mēnawřřić/ řřař**  
**řřeřřić być uřřeřřiony.** Attāctūs, ūs, g. m.  
Berührung/ **řřřáćte/ Doryřřiente.** Continge-  
re, idem quod Attingere. Contingere terram  
osculo, die Erd küssen/ **řřemie pocá lowáć.** Cōn-  
tingit, imperfon. Es wiederfähret/ es begibt sich/  
**Trářřa řie/ prýřřada.** Si mihi vita contigerit,  
So ich leben werde/ **řřeřři bede řřuřřy řyř.** Id  
contigit, Es ist darzu kommen/ **To řie prýřřá-**  
**řřito.** Cōntāgīum, ij, g. n. Cōntāgīō, onis, & Cōn-  
tāgēs, is, g. fce. Ein Berührung/ gefährliche Be-  
rührung/ erbliche oder anklebende Krankheit/  
**řřářřář/ Prýřřřut.** Contagio aspectus, Krank-  
heit durch anschauen eines andern ererbt/ **řřářřář**  
**od poryřřenia.** Contagio belli, Berührung des  
Kriegs/ vnd antreffender Schad desselbigen/ **řřá-**  
**řřář woienna.** Contagio conscientiz, Ein böřř  
Gewissen/ **řřeřř summiēte.** Cōntāgīōřřs, a, um,  
Contagiosa febris, Ein erblich Fieber durch Be-  
rührung eines anderen/ **Prýřřřutná řeřřá.** Ob-  
tingit, Obtingēbat, Obřřigit, non nisi in tertiis per-  
sonis legitur, Es trägt sich zu/ Es wiederfähret/  
**Trářřa řie/ Prýřřřawá řie.** Pēřřingērē, gāng-  
lich berühren/ **Doryřřac** Ab oculis pertingit ad ce-  
rebrum, Langet von den Augen bis an das Gehir-  
ne/ **Do oczu až do mozgu řie rozřřaga.**

Tanquam, adverb. similitudinis, Gleich als/  
**řřářřoby.** Tanti, Tantidem, Tantillus, Tantisper,  
Tantopere, Tantulum, Tantum, Tantummodo,  
Tantundem, vide Tantus.

Tantūs, a, um, So groß/ **Tak wielki.** Tantū-  
lūs, a, um, dimin. Tantuli doni causa, Vmb ein so  
kleine Saab/ **Dla tak mářego dāřu.** Tantillūs,  
a, um, dimin. à Tantulus, Gar klein/ **Tak mářy.**  
Tantulūm, & Tantillum, adverb. Zum wenigsten/  
**řřylucřřo.** Tanti, & Quāntī, genitivi cum eo-  
rum compositis, Tantidem, Quānřřibet, Quan-  
ticunque

TA

tienque; similiter totidem pluris & minoris  
jungitur verbis prout significantibus: qualia  
sunt, Ego, Vendo, Vaneo, Mercor, Comparo,  
Aestimo, Constato, Conduco, Loco, Foeneror,  
Pacitor, Pango, pepigi, Condemno, Postulo,  
& si quae sunt similia, ut: Nihil mihi tanti est, Ich  
schähe nichts so groß / Niezego sobie tak bardo  
nie było. Tanti: per adverb. So lang Tak dly-  
go. Tanti, adverb. ur: Tanto magis, So viel  
mehr! Tym więcej. Tanto minoris, Bim so viel  
weniger / Tym mniej. Tanto per, adverb. signi-  
ficat Tantum. Tam vehementer, So fast / Tak  
bardzo. Tantum, adv. Allein / Tyłko. Tantum est,  
Es ist so viel / Tyle ich / Tylo tego. Tantum ad  
numerum, So viel / Tak wiele ich. Tanti mod-  
o, adv. Allein / Tyłko. Tantiudem, hujus Tan-  
tudem, g. n. Eben oder gerade so viel / Tylek.

Tapēs, petis, g. mal. vel Tapetēs, es, vel Tape-  
tum, i, g. neut. Ein gewirkte Decke / heymliche  
Decke / Leppig / Opona / Szpaler. Pitis, pul-  
cer, consilus, altus, purpureus, Affirmus, praetorius,  
Alexandrinus.

Taphosus, g. m. Sepulchrum, ein Grab / Grab,  
Hinc Epitaphium, v. supra.

Tapinosis, is, g. f. Figura, cum rei magnae ex-  
positio humili oratione perficitur, Erniedrigung/  
Poßorß.

Taurinensis, a, gen. fem. Stellionis genus.

Taurinensis, a, ox ficta, ein Trommelen / Hon-  
Trab dwek.

Tardus, a, um, Gmuth / langsam / Lentwy/  
Nierdyly. Tardum, ingenium, langsam zu be-  
greiffen / Tepy dowcip. Item, Tardus, Toll/vn-  
versicidty / Tepy / Niedowcipny. Fumus tar-  
dus, Dicker Rauch der amaglich aufsteiget / Dym  
gesty / bury. Tardus, a, um, dimin. Ein  
langsam / es sey am Leib oder am Verstand /  
Przytlen. Tardus, tardus, tardus, a, um, adverb. spath/  
späther / langsam / amach / d / Pozno / Nierdylo.  
Tarditas, atis, Tarditudo, dinis, g. f. Gmuth-  
heit / langsamheit / Gmuthos / Tepyos / a / d / ites,  
ei idem, sed obliq. Tarditudo, a, um, Eines ge-  
machten Ganges / Lentwy w chodzie. Tardilo-  
quus, a, um, langsam zu reden / Nieporywchy  
w mowie. Tardus, pedis, idem apud Poetas.  
Tardus, a, um, avi, atum, tardus, faumen / verhindern /  
Opozniac / Zwaczac. Negotium aliquod tar-  
dare & procrastinare, ein Geschäft verschleiffen /  
verlängern / Sprawa tak zwaczac / pomalu

TA

odprawowac. Tardus, a, um, Verhindert /  
Opozniomy / Zwaczony. Tardus, is, tardus,  
scere, langsam werden / Gnuśnie / Martwie.  
Retardus, as, retardare, verhindern / Sarczymas-  
wac / Opozniac. Retardatio, onis, g. f. Sau-  
nung / Hindernis / Sarczymanie. Retardus, a,  
um, Versäumbt / verhindert / Sarczymany.

Tardus, is, gen. masc. ein Fleischmade, Kobacz  
w misie.

Tardus, is, g. m. & in pl. Tardus, orum, g. n.  
locus infernalis, Plutonius, squalidus, tristis, im-  
pius, mafus, infestus, ater, lucis egenus, tenebrosus,  
opacus, inanis, funestus, durus, fremens, inamans,  
profundus, niger, cabus, vorax, rapidus, infestus,  
luridus, concavus, pallidus, Belinus, ululans. Tar-  
tareus, a, um, Höllisch / Dödelny.

Taura, Taurea, Taurinus, v. Taurus.

Taurus, is, gen. masc. Stier oder Bari / Byf.  
Auriger, fortis, fumans, minax, trux, arripes, vali-  
dus, corbus, furibundus, corniger, acer, furens, spa-  
tiosus, rapidus, bellator, arduus, turpidus, indomi-  
tus, furiosus, tumens, durus, signis, ignis, ardens,  
alacer, ferax, horridus, sagax, furens, rocosus, agre-  
sus, horrificans. Taura, a, g. f. ein v. fruchtig bare  
Ruh / Browa jatowa. Taurus, acc pitur & pro  
quodcunque forti bove, ein Ochse / Wot. Item,  
Taurus, Coelestisignum, Item, pro radice arbo-  
ris. Tauri, pl. nu. & Taurina, Ludi in honorem  
Deorum internorum facti Taurinus, a, um, eines  
Stieres / Byfowy. Taurina, a, g. f. ein Rinderle-  
derne Geißel Rorbacs. Taurinus, a, um, von ei-  
nem Stier oder Barren / Byfowy Tauriter, ra-  
tem, ur: Campi tauriter, Dar auf viel Stier oder  
Barren gehirtet oder aufgezogen seyn Polegozie  
Wiele byfow sie pachte. Tauri dimis, e, Wie  
ein Stier od Ochse gekaltet / Byzego bpaletu.

Tautologia, a, g. f. Figura, qua idem multis  
verbis idem significantibus explicatur.

Tax, Vox est ficta. Das lauten von einem  
Schlog mit einer Geißel / Pfaff Trakt.

Tax, as, avi, atum, taxare, ein Ding schägen/  
anschlagen / Szacowac. Item, Taxare aliquem,  
Einen schellen / straffen / auffeuen reden / Obma-  
wac fogo. Taxatio, onis, g. f. Schätzung /  
Szacowanie. Taxator, oris, g. m. ein Schätzer /  
Szacownik. Item, ein Schmeißer / Lasterer / Szczy-  
pacz. Obmawiac, Retax, as, retaxare, Emen  
wed erumb schellen / der einen anders gescholten  
har / Odszydzic.

Taxus,



**Tāxūs**, i, g. fœ. *Epyrbaum/cis*. Arbor similis est abici, baccas profert venenatas, præcipue in Hispania, Cyrcæa, nocens, inimica, metuenda, funesta, flagrans, pestifera, mortifera, noxia, feralis, letalis, amans frigora, olens, baccifera, letifera, Germanica, levis, amara.

**Tē**, syllabica adjectio, quæ pronomini bus Tu, & Te adiungitur, vt: Tute, Tete.

**Tēchnā**, æ, g. fœm. Kunst/ Stukā. Item, Gle. schwind, leu/ Betrug/ List/ Zorādā. Tēchnācis, a, um, id est, Artificiosus, Kunstreich/ Rzemiesnik. Tēchnōphōn, latine Artis pro ductio.

**Tēdōrium**, & tēdum, v. Tego.

**Tēcūm**, pro Cum te, Mit dir/ Z toba.

**Tē**, æ, g. fœ. ein Gattung Baums so brennt gleich wie ein Fadel/ luczywo/ Sosnā tkuſtā. Item, ein Fadel/ Lana świecā. Accipitur etiam pro nuptijs, siue pro ipso conjugio. Tēdifer, ra, rum, Der ein Fadel trägt/ Lana świece nosiacy.

**Tēgēs**, etis, g. fœm. ein Matte oder dergleichen Deckel/ auß Wurz/ Stroh/ıc. geflochten/ Mātā/ Kogoza. Tēgēticiulā, æ, g. fœ. eine kleine Matte/ Mātā māta/ Kogosskā.

**Tegillum**, & Tegmen, v. Tego.

**Tēgō**, is, te, x. n. tēdum, tēgērē, Deckne/ Māfry wāc. Item, Beschirmen/ heimlich halten/ Bros niē, Tātē Sententiam suam tegere, Seine Mei nuna verschweigen/ verhalten. Swego zdānt nie wyiāwiāc. Vultu dolorem animi tegere, Tēdūs, a, um, partic. siue nomen ex particip. Gedeckt/ Māfryty. Verba tēctā, Verdeckte Wort/ Słowā skryte/ tātemne Tēdē, ad v. verborgent lich Māfrycie potātemne. Tēdum, i, g. n. ein Dach/ Dāch Vmroſt n. inclitum. Item Tēdum, pro domo frequenter ponit solet, ein Herberg/ Dom/ Godspodā Tēdōrium, ij, n. Geyflāster/ es sey von Gyps/ Lēpimen od Kalc/ Tynk. Polepā/ Pēfryzdo. Tēdōrius, a, um, vt: Calx tēdōria Kalc zumeissen od pflāstern dienlich wāpno tynkowē. Tēdōr, oris, g. masc. ein Wasser oder Pflāsterer/ Tynkarz. Tēgmēn, & Tegumen, vel tegimen, inis, & Tegumentum, i, g. n. ein Decke/ Māfrycie/ Zāstōnā. Tēgūlum, i, g. neu. idem. Textile. Tegillūm, i, dim. Cōntēgō, cōntēgīs, cōntēxī, cōntēdum, cōntēgērē, Bedecken/ Przyfryc. Contegere rumu'o, Mit einem laus sen Erden zudecken/ Zāgrzeſc. Dētegērē, Ent-

decken/ auffdecken/ Odfryc. Detegere insidias, metaphor. Den List vnd Betrug an Tag bringen/ offndaren/ Odfryc zdrade. Detegere stomachum, cum sagen was er im Herzen hat/ Wypos wiedziec/ wyiāwiē mysl swojē. Dēteciūs, a, um, partic. Geoffenbare/ Odfry. y/obiāwiō ny. Dēteciūs caput, Der das Haupt bloß hat/ Golec. Integere, idem quod Tegere. In recta stramento tēdā, Mit Stroh gedeckt/ Poſyrye stoma. Integūmētum, i, g. neu. Decke/ Deckel/ Māfrycie/ Dēfā. Involucra & integumenta, Berdeckte Reben/ Stowā tātemne. Integumenta fligiliorum, Deckmantel der Laster/ Po frywācā zdrādny. Per tegere, Gardecken/ Przy fryc. Obtegere, Allenthalben bedecken/ Odfryc. Dissimulare, & obtegere, Verbergen/ Zāfryc. Zātātē. Prætegere, Vorhindecken/ Odfrywāc z przodku. Protegere, Beschirmen/ beschützen/ Bronic/ Zāstāniāc. Prōtēdōr, oris, g. f. Beschir mung/ Bronienie. Prōtēdōr, oris, g. masc. Bes chirmer/ Obroūcā. Prōtēciūs, a, um, Beschir met/ Obromony. Improtectus, a, um, Unbes chirmer/ vnbedeckt/ Nieobromony/ Nieofryry. Subtegmēn, minis, Der Befeldraht/ des Wefers Scheidraht/ Watek/ Podſewkā. Supertēgērē, Ubedecken/ Māfryc/ Przyfryc. Supertēgeregere, Oben drauff decken/ Māfryc. Rētegērē, Aufdecken/ entblößen/ Odfryc. Rēteciūs, a, um, Entdeckt/ geoffenbaret/ Odfryty/ obiāwiony.

**Tēgūlā**, æ, g. fœ. ein Dachziegel/ Dāchowkā. Conbexa, curta, Sūbrēgūlānēciūs, a, um, Das vn ter einem Ziegeltach ist/ Poddāchowpy. Sūbrēgū lānēciūs, orum, Loca sub tegulis.

**Tēlā**, æ, g. fœm. Gemöb/ LēynenTuch/ Pſotno. Perennus, Dioclea, sollicita, id est, Sollicite facta. Archamenia, Arachnea, tenuis, Memphis, tidis, pendula, Icarotus, tidis. Pharia, id est, Egyptia, Telam exordiri, proverb. ein verwirren vnd lan gen Handel anheben/ Rzecz wielkā/ sprāwo zāczac.

**Tēlāmōnēs**, plur. num. in ædificijs dicuntur hominum simulacra, quæ gibbosa fete figura ef fingeantur, vt columnas sustinere, & sub ipso pondere propemodum succumbere videren tur, à Græcis Atlantes dicuntur, Kāpffer vnd Undersperrēn von Männlein/ Obrāzy ludzi rzeżāne wypukto/ ze slupy dwigac y przez chylac sie zinni zdaty.

Tellūm, i. ein Gattung Salben / Rodzay  
Salwicy.

Tellūs, uris, g. fa. Die Erde / ziemia, Pidla, alma,  
florida, fertilis, Dadala, i. e. varia, humida, humens,  
fecunda, arenosa, verna, solida, dives, globosa, rosci-  
da, gravida, omnisfera, frugifera, madida, opulenta,  
ferax, pendula, parens frugum, vernans, vorax, her-  
bifera, versicolor, fetida, venidens, succumba, pragna-  
ntia, gelida, reproba & maledictio proxima tellus,  
qua tribulos spinas, & pressa incendia profert.

Tellō, onis, g. m. A rusticis dicitur instrumen-  
tum longum ex ligno, quo utantur ad aquam  
ex puteis hauriendam.

Tellōnium, ij, g. n. ein Zöllband / Celnictwo.  
Tellōnarius, ij, g. m. sc. ein Zöllner / Celnik.

Tellōs, lat. Finis, ein End / Konec, vel Tri-  
butum, Vechgal, Zoll / Cio.

Tellūm, i, g. neu. ein Pfeil / allerley das man  
scheust oder wirft / Poéist / Strzaty. Martium,  
acutum, infestum, penetrabile, missile, fatale, imme-  
dicabile, stridulum, illitum, noxium, volabile, lusi-  
dum, mortiferum, volans, vulnificum, strillum, exi-  
stabile, jaculabile, vibrans, tremens, per fidum, nocens,  
ferum, imbutum, cruentum, luridum, iniquum,  
stinlum, bellicum, baleare, stridens, hosticum, se-  
quax, festinum, fragile, intortum, infestum, sangui-  
ne, terga sequens, strux, celer, sitiens, cruore, hostile,  
coruscum, violentum, fulmineum, volvere, ferratule,  
fanginolentum, horrendum, nefarium, peracutum,  
plumiferum, virentabile, letale, crudele, venenosum,  
ventosum, caducum. Tellit, i. e. r. m. Der Pfeil /  
Bogen oder Armbrust trägt / Poéist / Strzaty /  
broń nożacy.

Temerarius, Temere, Femero, v. Temeritas.

Temeritā, atis, g. f. Frevelheit / Kühnheit / Nie-  
rozmyślnosc / Niebaczność. Temeritudo, dinis  
idem, sed obsolet. Caca, furios, Femera, & Te-  
meriter, adverb. Unbesinnlich / ungeschickt / fre-  
ventlich / nierozmyślnie / Niebacznie. Temere, o-  
as, temerare, Freventlich schänden / sonderlich heu-  
lige vnd gewephte Ding entwelhen / Gwałcić.  
Profanowac. Temeratio, oris, gen. m. sc. ein  
Fälscher / Gwałćiciel. Temerarius, a, um, Fre-  
ventlich / vertwegen / unbesonnen / gähstüzig / nieroz-  
myślny. Temeratus, a, um, Befleckt / geschändet /  
Zgwałcony / Zprofanowany. Intemeratus,  
a, um, Ungeschändet / ungeschlecht / Niezgwat-  
sony / niezprofanowany.

Temetum, ij, g. n. pro Vaso accipitur. Temu-

lentus, a, um, Trunden / Voll Welns / Pijany.  
Temulentia, a, g. f. Trundtheit / Opilstwo.  
Temulentus, adverb. Trundner weis / Popijany.

Temno, is, tempsi, temptum, temnerē, & con-  
temnerē, Verachten / Gárdzić / Lekce wazyć.  
Contemptio, as, contemptare, frequen. Immer-  
zu verachten / Wzgárdzác. Contemptus, a, um,  
nomen ex partic. Veracht / Wzgárdzony. Con-  
temptibilis, le, Verächtlich / Wgárdy godny.  
Contemptor, oris, g. m. ein Verächter / Gárdzi-  
ciel. Contemptrix, icis, g. f. sc. m. Verächterin /  
Wzgárdziciela. Contemptio, g. f. sc. m. Verach-  
tung / Wzgárdá / Pogárdzanie. Contemptum,  
adverb. Verächtlich / Gárdzac / Wzgárdzente.

Temō, onis, gen. m. sc. m. Deschel / das lang Holz  
daran die Joche gebunden seyn / Dzwergholz /  
Dysel / Kij jarmy spatalacy. Lignum crans  
versarium, longus, agilis.

Temperō, as, avi, atum, temperare. Mäßigem  
rechtmäßig machen / vermischen / Miarkowac /  
Mieszac. Es temperare, Dem Erg ein Zusatz  
geben / Przyprawić inedy. Alicui temperare,  
Eines verschonen / Przepuścić komu. Gula  
temperare, Sich mit Speis vnd Trand mäßig-  
gen / Miarkowac sie w jedzeniu y piwie. Lin-  
gua temperare, Die Zung zähmen / Jezyk há-  
mowac. Templa non temperata est, Man  
hat der Goushäuser nicht verschonen / y Kosci-  
otom nie przepuszczono. Temperans, antis, par-  
ticip. mäßig / zduż- b. h. sam, Powściągliwy  
stromny. Temperans, nomen, Verschonenby  
przepuszczacy. Temperanter, & Temperare,  
adverb. Mäßiglich / Mierne / Skromnie Tem-  
perans, a, um, partic. live nomen ex particip.  
Mäßig / Mierny. Temperatio, onis, g. f. sc. Mä-  
ßigung / Miarkowanie. Tem, eratio, oris, g. m.  
Mäßiger / Wzdorca / Przyprawiacy. Tempera-  
mentum, ij, g. n. Mittelmäßigkeit / Rechtmäßige-  
keit / Miarkowanie / pomiar. Temperatura, as  
& Temperatio, g. f. sc. m. Milderung / rechtmäßigkeit /  
Mierność. Caeli temperies, Rechtmäßigkeit  
der Luft / pogodá. Salubris, verna, benigna,  
Temperantia, a, g. f. sc. m. Mäßigkeit / Abbruch vñ  
gimlicher Begierden vñ Ansechtungen / Mier-  
ność. Intemperans, antis, Unmäßig / niemierny /  
Niepowściągliwy. Intemperans, a, um, Un-  
mäßig / der kein Maß halten kan / Niemierny.  
Intemperantia, a, g. f. sc. m. Unmäßigkeit / Nie-



powściągliwość. Intemperatē, & intemperān-  
tēr, adverb. Unmäßiglich / Niepowściągliwie /  
Niemierne. Antemperatē, Sich recht schiden /  
recht fügen / Przysposować. Autemperatē, adverb.  
Mäßiglich / Pomierne / Wczās. Obtemperō,  
as, obtemperatē, Gehorsam seyn / folgen / Poslu-  
żnym być. Obtemperare cupiditati alicujus,  
Cum in fahren / Wolo czyte pełnić. Obtempe-  
ratō, onis, g. fœ. Willfahrt / Folge / Gehorsamb /  
Poslušestwo.

Tempēstās, Tempestivus, v. Tempus.

Templum, i, g. neu. ein Tempel / Kirch / ein ge-  
weyhet vnd geheiligt Orth / Kościół. Operosum,  
lucidum, fulgens, nideum, aureum, venerabile, mar-  
moreum, religiosum, excelsum, sacratum, altum,  
sacrum, arduum, impollutum, cultum, votum,  
opimum, preiosum, sublime, inclutum, grande, im-  
mane, spatiosum, cabum, exculum, pitum, auri-  
um, conspicuum, eburnum, sacrum. Item, Tem-  
plum est locus, vel in caelo vel in terra notatus  
ab augur. Contēplōr, atis, arususum, cō-  
tēplari, deponens. Anschauen / Przypatros-  
wac się / Oglądać. Animo contēplari, Be-  
trachten / Rozważać. Contēplāns, antis, Antis,  
Anschauend / Przypatrujący się. Contē-  
plāōr, oris, g. m. Anschauer / Przypatrujący  
się. Contēplatiō, onis, g. fœm. Anschauung /  
Przypatrowanie. Contēplatiuus, a, um,  
Das zu Beschauen dienet / Przypatrujący się.  
Exemplō, adverb. Bald / von stund an / Jótaz.

Temporalis, vide Tempus.

Tempus, poris, g. neu. Zeit / Czas. Irreparabile,  
edax, tacitum, subitum, avidum, fluitans, irrevoca-  
bile, insidum, abarum, obliuiofum, lubricum, mobile,  
fugitivum, labens, irremneabile, volubile. Obedire  
tempori, Sich nach der Zeit schiden / Czasowi  
się akommodować. Alienum tempus est mihi  
tecum expostulandi. Es ist mir jetzt nicht ge-  
legen / Niemom teraz sposobnego czasu. Suo  
tempore, Zu rechter gelegener Zeit / Swego /  
sposobnego czasu. Suspiciōsum tempus, Ein  
gefährliche Zeit / niebezpieczny czas. Tempore,  
Vey Zeiten / Wczās. Tempōrā, orum, pl. nu-  
tant, Der Schlaaff / Seyten des Haupts zwischen  
Augen vnd Ohren / Skronie. Tempōrī, vel Tem-  
pōrē, adverb. Zeitlich / zu rechter Zeit / Wczāsnie  
zā czasu. Tempōrītūs, adverb. deductum à Tem-  
pori, adverb. Zeitlicher / halber / Kychto, Tempo-  
rānētūs, a, um, pro tempestivo in Bib, barbarum.

Tempōrānētūs, a, um, & Tempōrītūs, le. Ein zeit-  
lang / ein zeitwehrende / oder das zu der Zeit gehört /  
Docięszy. Tempēstās, atis, g. fœm, Zeit / wetter /  
Czas / Pogoda. Item, Ungewitter / Niepogoda.  
Feda, sonora, turbida, fentosa, opaca, grāvida, pro-  
cellis, solans, pluviosa, fera, aspera, horrida, acerbā, ma-  
ligna, animosa, naufragā, atrox, violenta, fāciens,  
maritima, iniqua, dira, vorax, valida, atra, inopina,  
furibunda, nimbofa, fragosa, aëria, obscura, nimbi-  
fera, turbulenta. Tempēstas bona, Gut Wetter /  
Pogoda. Tempētūs, a, um, Voll Ungewit-  
ter / Burzliwy / Niepogodny. Tempētīvūs,  
a, um, Recht zeitig / Rany / Wczāsny. Tempētī-  
vitās, atis, g. fœm. Rechte Zeit / Wczās / Pogoda.  
Tempētīvē, adverb. Bey Zeiten / zu rechter Zeit /  
Wczāsnie. Tempētūs, a, um, vt: Intempe-  
stia. Anzeit der Nacht / wenn es nicht Zeit ist / eto  
was zuthun / Noc niepogodna. Intēpētās,  
atis, g. fœ. Ungewitter des Luffts / Niepogoda.  
Intēpētēs, ei, g. fœ. idem. Coeli intempe-  
stia, Wegen Ungewitter / niepogoda. Intē-  
pētīvūs, a, um, Unzeitig / Angelegen / Nie-  
wczāsny. Item, Unglücklich / das etwas unglück-  
s anzeigt / Niebezpieczny / co złego znāmionuioy.  
Intēpētīvē, adverb. zu Unzeiten / Niewczāsnie.  
Cōntēpōrānētūs, a, um, ejusdem temporis.  
Sipont. sine auct. extēpōrē, vel duobus verbis  
ex tempore. Zur stund / geschwind / Tagle / Po-  
rywcz / Wierozmyślnie. extēpōrālīs, le, & ex-  
tēpōrānētūs, a, um, Das ohn eyt ohn Zurüstung  
geschicht vnd behend / Wierozmyślny / Nagły.  
extēpōrālītās, atis, g. fœm. ein behende Ge-  
schwindigelt / Nagłość.

Temulenter, Temulentus, v. Temetum.

Tenānētūs, i, g. m. Treibende Noth des Stul-  
gangs ohne Wirkung / silencie się w stolcu.

Tenacitas, & Tenax, v. Teneo.

Tēnchā, a, g. f. ein Schleich / pifcis, Ltn.

Tēndiculā, a, g. fœm. ein Fall Strid / Stet /  
śidoło ná praki.

Tēndō, is, tēndāt, tendum, vel tēnūm, tēn-  
dēre, Strecken / spannen / ciągnąć / Rozciągać.  
Sententia in diversum tendunt. Die Meynun-  
gen seynd einander widerstreitend / Zdania  
się sobie przeciwia. Item, Tendere, Ziehen /  
fahren / Reysen / Jść / ciągnąć do kąd. Cursum  
aliquo tendere, Stradć etwan hincylen / Wiejeć  
do kąd. It. Tendere, Zesten spannen / Rozbinać

## T E

namiot. Tēntōrīlūm, ij. g. n. ein Zelte / Namiot.  
Tēntōrīdūm, li. dimin. Tēnsūs, vel Tēntūs, a.  
um, particip. Gespannen / aufgespannen / Ro-  
spostárry. ātēndō, is, ātēndī, ātēntūm, āt-  
ēndērē, Anstehen / Wajác. Attendere rei  
alicui, Etwas ein Ding fleissig obliegen / Pil-  
nowác rzeczy jákier. Attendere aliquid, vel  
aliquem, Fleissig auf ein Ding sehn / oder einem  
fleissig zuhören / Pilnowác rzeczy / Pilno sluchác.  
Attendere aequo animo, Gern und gütlich  
aufmerken / Pilno sluchác. ātēntūs, a, um, part.  
sive nomen ex parte Fleissig aufmerken / Pilno  
wajácárry. Attenta vita, pro intentia & curio-  
sa, Ein ernsthaftig und sorgsam leben / Dozorny  
żywot. ātēntiō, onis, g. f. Sorg / Aufmerksamkeit /  
Pilność / Przytożenie chęci. Attēntē, adverb.  
Fleissig / Pilnie. Attente legere, Fleissiglich  
lesen / Pilnie czytác. Pēāntēntūs, a, um, Gar-  
mühsam / Pilny. Pēāntēntē, adverb. Mit fleis-  
sigem aufmerken / Pilnie / Cōntēndērē, Span-  
nen / oder aufstrecken / Rozciągác. Vincula con-  
tendere, Die Bänder zusammen strengen / oder strickē /  
Ściągnąć związać. Romam contendere, Nach  
Rom ziehen / Do Rzymu jechác Item. Conten-  
dere, All sein Krafft anfehren / Wsadzić się /  
Wstawać. Omnibus nervis contendere, adem.  
Ad magna contendere, Grossen dingen nach-  
stellen / Do wielkich rzeczy się piąć. Conten-  
dere aliquid ab aliquo. Euen umb etwas bitten /  
Prosit oeo. Contendere adversus aliquem,  
Mit ein zanken / Swarzyć się. Cōntēntūs, at-  
um, particip. Gespannet / Rozciągnięty. In cōn-  
tēntiō, a, um, Ingespannet / Microzciągnięty.  
Cōntēntiō, onis, g. fce. Kampf / ernstliche Unter-  
suchung / Zank / Spaan / Wślusność / spor / swar.  
Venire in contentionem, Zu ein Spaan kom-  
men / swarzyć się. Contentio apud Rhetores est  
cum ex contrarijs rebus oratio conficitur, vt:  
Habet assentatio iucunda principia: eadem exi-  
tus amarissimos affert. Contēntē, cōntēntiūs,  
cōntēntiūs, imē, adverb. Streng / scetsle. Cōntē-  
ntiōsūs, a, um, Heftig / der grosse mühe anwendet /  
Swartliwy / Sporny. Contentiosa oratio,  
Strenge Rede / Mowa sporna. Cōntēntiōsē,  
adverb. Heftiglich / Spornie. Detendere, Ab-  
lassen / abspannen / Spuszczác. Distendere, zer-  
rennen, vel tentum, distendere, zerstreuen / auf-  
spannen / aufdehnen / Rozciągác / Rozpiąć /  
Rozciąć. Curas hominum distendere, die sorg

## T E

der Leuthen mehr und vollstrecken / Starąnta /  
práce przyczyniac. Distēntūs, a, um, zerstreut /  
ermert / aufgefüllt / aufgepannet / Rozcią-  
gnięty / Różniący / Opekający. Distēntiō, as,  
distēntiārē, frequent Embsig spannen / Rozpie-  
rzać. Distēntiō, onis, g. fce. Aufdehnung / Rozcią-  
ganie. Extendere, Aufstrecken / Wyciągác.  
Extendere preces, Die Gebett lang machen /  
Przedłużać modlitwę. Extendere se magnis  
iuneribus, Grosse Tagreissen thun / Jść / jechác  
przedko. Extēntiō, onis, g. fce. Aufstrecken /  
Rozciągłość. Extēntus, sive Extēntus, a, um,  
Aufgestreckt / Rozciągnięty. Extēntare, freq.  
Sehr aufstrecken / Rozciągác. Intendere, span-  
nen / strecken / Rozciągác / Wyciągác. Item,  
Zürnehmen / nachtrachten / Zimierzác / Godzić.  
Intendere alicui rei, Ein Ding fleissig nachtrach-  
ten / Rzeczy jákier pilnowác. Iter ad prae-  
teritum intendere, Zu dem Richter gehen / Do  
sędzięgo iść. Oculorū intendere, Die Augen auf-  
heben / Oczy wyciągác. Intendere vincula  
collo, Strick an den Hals legen / Zączyć wia-  
zák. Intenden, entem, particip. sive nomen ex par-  
ticip. Primis intendētibz tenebris, So bald  
die erste Dunkelzeit einfiel / Gdy się poczęto  
zimierzác. Intensus, sive Intensus, particip.  
sive nomen ex particip. Gestreckt / gespannen /  
Rozciągnięty. Item, Gestessen / aufmerkend /  
sorgsam / Pilny / Wajácárry. Intensus, us, g. m.  
vt: Intensus palmarum, Das aufstrecken / oder  
aufspannen der Hand / Rozciągnięcie rekr.  
Intensio, sive Intentio, onis, g. fce. Das Spannen /  
Napięcie. Intentio lusus, Fleiss aufs Spiel /  
Pilność w graniu. Itē, Intentio, Die Meinung  
und sü. nehmen eines Menschen / Zimierzanie do  
czego. Item, Sorg / Fleiss und Ernst auf etwas /  
Pilność / Staranie. Item, Anlag / Niebrung /  
przytożenie. Intēntē adverb. Fleissiglich / Pil-  
nie. Intēntare, frequent. vt: Manus alicui in-  
tēntare, Hand an einen legen / Zimierzyc się na  
Fogo. Intēntant omnia mortem, Alle Ding  
dröhen den Todt / Wszystko rzeczy grozi  
śmiercią. Intēntiūs, a, um, vt: Gladij intēntati,  
Schwerder gegen ein gehalten und gedröhet /  
Miecze na Fogo zimierzane. Intentio, onis,  
g. fce. Das dröhen mit Zingern / Groźbá. Obten-  
dere, Zú strecken / bedecken / sülwenden / Ząłłantác.  
Wtrywác Obtenedere rationem turpitudinis, ein  
gefärbte



gefärbte Meinung seiner Schandt färbenden/  
Grzechu racyko bromi. Obtentus, a, um,  
Fürgebrecht oder fürgewendt. Rospostarty/  
Rosciagniony przed czym dla zakrycia.  
Obtentus, us, g. masc. Fürhaltung / Fürschlag/  
Zakrycia/zakrywanie. Ostendo, v. supra, Por-  
tendere, Künstliche deuten/sonderlich etwas An-  
glücke/Przeznaczać. Portentum, i, g. n. War-  
nend Zeichen/ das ein künftiges Ubel deutet/  
Cud/znak przyszłego złego. Item, ein Glück/  
zeichen / znak dobry. Portentosus, a, um, y  
Weglück deurend / Selzam/wunderbarlich/ Cu-  
downy/ Dziwnostraszny. Prætere, Für-  
stred n/Zakłonić/Rosciagnąć co dla zakrycia.  
Prætere aliquid, Etwas färbenden/Zakła-  
niać czym/pokrywać. Protendere, Hersür-  
streden/aufstrecken/weiter verlängern/Roscią-  
gać co/Sciagać ręce/przebijać. Recendere,  
Abspannen/einwas gespanntes ablassen/Spuszcząć.  
Arcus retentus.

Tenebræ, arum, g. f. pl. nu. tant. Dunkelheit/  
Finsternuß/ciemność. Gelida, incauta, inferna,  
cæca, somnolenta, fumosa, nocturna, pruinosâ, quie-  
ta, atra, profunda, nigrantes, tristis, arcana, hu-  
mentes, opaca, immunda, obdusa, fallaces, tacite.  
nebulosa, ergastularis, turpes, maligna, nigra, occul-  
ta, fuscula, latebricosa, silentiosa, erratica, obscura,  
inextricabiles, horretes, labyrinthica, horrenda, horri-  
fica, furda, tenebra, imaginosa, umbrosa, informes, la-  
tentes, somniferâ, inanes, stygia, inertes, terrefica.  
Tenebræ reipubl. Trübsal/Zamieszanie. Offun-  
dere tenebras vel caliginem alicui rei, Etwas  
verfluchstern oder verdunkeln/Zaciemnić rzecz taką.  
Cæcæ & tenebræ nubes, Finster Wetter/Obłoki.  
Et ciemne. Tenebrōsus, Tenebricūs, & Tene-  
bricōsus, a, um, Finster/ciemny. Tenebrōsonis,  
g. m. ein Nachdieb/ ein Lügner/ ein Verdunkler  
der Wahrheit/Pokutnik. Tenebrōscus, is, tene-  
brōscere, Finster werden/Zaciemnić się/ ratio le-  
gitur. Contenebrō, as, contenebrare, ut: Pascunt  
quod contenebravit. Bis das es finster worden  
ist/23 do zmierzchu. Obtenebrare, id est, Tene-  
bras offundere.

Tenebrō, es, tenebrō, tenebrō, tenebrō, halten/Trzy-  
mąć. Complexu suo aliquem tenere, Umfan-  
gen halten/Obiawić kogo trzymać/Obłá-  
pić. Tenere aliquem oculis, auribus, comple-  
xi, omnibus horis, das ist/ Einen alle Stunden se-  
hen/hören und umfangen halten/Przysłuchiwać

ná kogo patrzeć/ Stuchać/ y onego obłá-  
pić. Mare tenere, Das Meer inhalten/das ist/  
beherrschen/Panować ná morzu. Angustiis te-  
neri, Eng ingehalten seyn/ Ścisnionym być.  
Morbus eum tenere, Er ist mit Krankheit behaft/  
Choruje, Causam tenere, Sein Recht erhalten  
und gewinnen/Sprawa otrzymać. Decorum  
tenere, Sich gebürlich halten/Przystojność  
zachować. Gubernacula reipubl. tenere, Das  
gemein Regiment inhalten/Rządzić Rzeczpo-  
politą. Quo teneris iter? Wo ziehet ihr hin?  
Gdzie idziecie? Locum tenere, Besitzen/ ein  
Orth inne halten/Wziąć/ Otrzymać miejsce.  
Item, Tenere, Verstehen/wissen/merken/Rozu-  
mieć/ Wmiec/ Wiedzieć. Tenes quid dicam?  
Merdestu was ich sage? Rozumiesz co mówię?  
Tene tibi, Habs für dich/ Pamiętaj to sobie.  
Teneri, Gefangen und überwunden seyn/ Wie-  
zieniem być. Cognatione alicujus teneri, Einem  
gesfreund seyn/ Pokrewnym być. Tēnax, acis,  
g. om. Händig/ zeh/ klebrig/ karg/ Krzepki/ Mo-  
cny/ Trwały/ Wporny. Equus tenax, Hart-  
zäumig Pferd/ Twardousty koń. Morbus te-  
nax, langwierige Krankheit/ Długa choroba.  
Tenax juris sui Dominus, Der nichts von seinem  
Recht nachläßt/ Ścisły/ prawną swego nąw los  
nie upuszczać. Tēnācitas, atis, g. f. Händig-  
keit/ Karchheit/ Krzepkość/ Ścisłość. Tēnāci-  
ter, adverb. id est, Firmiter, Konstanter. Absti-  
nēō, abstīnēs, abstīnū, abstīnēm, abstīnērē, sich  
enthaltēn/ Powściągać się. Furto abstīnere,  
Sich für stelen hüten/ Strzedz się kradziestwa.  
Cibo abstīnere, vom essen sich enthaltēn/ Nie jeść.  
Carne abstīnere, Des Fleischessens sich enthaltēn/  
Miesą nie jeść. Abstīnēns, entis, nomen ex par-  
ticip. Abstīnēs aliem, An fremdden Dingen ver-  
wegriffen/ Od cudzego się powściągać.  
Abstīnētiā, z, g. f. Enthaltung/ Abbruch/ Pow-  
ściąglwość/ Wstrzemięliwość. Abstīnētia  
carnis, Enthaltung des Fleischessens/ Wstrzy-  
mawanie się od miesa. Abstīnētēr, adverb.  
Mäßiglich behutsamlich/ Powściągliwie. Ab-  
stīnētūr, passivum in tertijs personis, ut: Uno die  
abstīnētūr potione, & pabulo, Man wehret ihm  
Essen und trinken/ Wstrzymawanie się od pi-  
cia y pokarmu. It. Abstīnētūr, imperf. ut: Ab-  
stīnētūr abstīnēatur, Das man sich vom Wehrlo-  
sen enthalte/ żeby bezbronnemu dano pokoy.

Atinere, Behalten/ Zatrzymawac. Atinere, fere impersonaliter legitur, ut: Quid atinet nos scire? Was gehets uns an das zu wissen/ Coz nam potym to wiedziec. Continere, Behalten/ Zatrzymac. Civitatem in officio, continere, Die Bürger in Zucht vnd ihrer Pflicht behalten/ Miasto w powinności zatrzymac. Lingvam continere, Die Zung meiseren/ Miesze. Continere risum, Sich lachens enthalten/ Zatrzymac smutech. Continere se domi, aut ruri, Daheim oder auff dem Land bleiben/ Domá ábo we wósi/ ná roli zostac. Continere animo & memoria, Eingedenk seyn/ Pamietać. Continetur publica salus incolumitate ipsius, der gemein Nutz vñ Heyl stehet an des Gesundheit/ Catość Rzeczypospolitey ná iego zdrowiu stoi. Continens, adject. Anrührend/ anhangend/ anstossend/ Dorykaiacy sie/ Przyległy. Continens imber, steter Regen/ Wstawiczny deszcz. Item, Continens, Dei ihm selbst entziehet/ sonderlich von Weibern/ Powściągliwy. Continens, substant. g. f. erdreich das nicht Insel ist/ sondern da das Erdreich stracks aneinander ist/ Lad/ Siemá przylądzie. Continentia, z. g. fce. Behutsamkeit/ Entziehung/ Powściągliwość. Continenter, adverb. Aneinander/ ohn unterlaß/ Bez przesłanki/ Wstawicznie. Continentis, a, um, adject. potius quam particip. Vol zu frieden vnd begnügt/ Kontent. Contentus est parvo, Er ist mit wenigem begnügt/ Przestaje ná máłym. Contentus partic. Quod continetur. Contento, contentus, contentissimē, adv. Mit Eifer vnd gewaltiglich/ Osłonie. Item, Contento, pro Parca & Continenter. Continuus, a, um, ut: Continuo spiritus trahitur vox, In einem Athem/ Jednym tchem. Continuo, as, continuare, Behalten/ Konac co. Item, Aneinander machen/ vollstrecken/ Dociągac/ Staczać/ Nieprzestawac. Continuus, a, um, Aneinander/ Nierozdzielny/ Wstawiczny. Continuatio, onis, f. Beharrung/ Vollstreckung/ Erlängerung/ Konanie czego/ Przyległość/ Staczenie. Continuo, adverb. Von stund zu stund/ Zaraz/ Wstawicznie Continuitas, atis, g. f. Folge/ Währung/ Nierozdzielność, Staczenie. Detinere, Aufhalten/ verhalten/ saumen/ auffziehen/ Trzymac/ Zatrzymawac/ Zawie Detinet me hoc negotium, Das hält mich/ Cásprawa mnie bawi/ Zatrzymawa. Destinere, idem fere quod Detinere. Distuere pacem, Den Frieden hinderen/ Pofoy

zatrzymawac. Distentissimus, a, um, pro Occupatissimo, Fast vnmüßig vnd verhasst/ Zábawny. Obtinere, Erwerben/ erhalten/ erlangen/ Miec/ Otrzymac. Obtinere causam, Ein Sach erhalten oder gewinnen/ Sprawa wygrac. Obtinere urbem aliquam armis, Ein Stadt mit Gewalt inhaben/ Dobyć miastá. Obtinere, imperf. Beharlich erhalten/ Trzymata. Pertinere, significat, Pertingere, Pervenire, & jungitur modo preposit. In, modo Ad, Bis an etwas langen/ rühren oder anstossen/ Dościc/ Doyść/ Doścagnac. Pertinet, imperf. Es gehört/ Należy. Pertinet ad rem publ. Trifft den gemeinen Nutzen an/ należy do Rzeczypospolitey. Pertinet eodem, Schidt sich eben dahin Należy do tad. Pertinax, acis, g. om. Fast hábig/ dem man nichts aus den Händen bringen mag/ Vporny. Item, Halsstarrig/ tybgi/ widerspannig/ Przeciwny/ Sporny. Pertinacia, z. g. f. Beharlichkeit/ Trwaość. It. Rybigkeit/ Widerspann/ Vpor. Pertinaciter, adverb. Beharlich/ standhaftiglich/ mit Kenb/ Vpornie/ Trwale. Retinere, Behalten/ hinter sich halten/ Zatrzymawac. Jus retinere, Desseinen Recht bleiben/ Przy prawie swym sie ostac. Morbo retineri, Mit Krankheit behaftet seyn/ Choroba ztożonym być. Officium retinere, bey seinem Ampt vnd Pflicht bleiben/ Wzad swoy trzymac. R. centio, as, recitäre, freq. Eine auffhalten/ Zatrzymawac/ Zamowac. Recentus, a, um, partic. Aufgehalten/ Zatrzymany. Recentiō, onis, g. fce. Aufhaltung oder Sauminß/ Zatrzymanie. Retinens, entis, partic. live nomen ex partic. Aufhaltende/ Zatrzymacy. Retinaculum, li, g. n. ein Heber/ Allerley Gezeug damit man etwas hebt/ Zamulec/ Wselsa rzez zatrzymawająca. Sustinere, Aufhalten/ Zatrzymawac. It. Ertragen/ dulden/ leiden/ Wytrwac/ tierpiec. Sustinere se, Sich enthalten/ entziehen/ Wstrzymac sie. Ea sustinere vix poterat, Er mocht die Ding saumen/ halten/ Ledwie to zcierpiec mogt. Curam belli sustinere, Die Kriegesorg tragen/ W wojnie radzić. Sumptum sustinere, Die Kosten ertragen/ Kost podeymowac. Sustentare, frequ. erleyden/ erdulden/ Wytrzymac/ Wcierpiec. Item, Ausserziehen/ Wsposmagac/ podeymowac. Sustentacum est, Man ist redlich besanden/ podeymowano. Sustentaculum, li, g. n. Aufhalt/ Wstrzymanie



## TE

**waśca kzech/sine auth.** Süßentätig, onis, g. fce.  
 Berzug/Ausszug/Podeymowanie/zywiente.

**Tēter, ra, rum, Zart/weich/Miekk/Subtelny.**  
 Aetas tenera, Die zarte Kindheit/Dzieciństwo. A  
 tenero, & à teneris, sübhintellige ännis, Bon Ju-  
 gend / oder von Kindheit auff / Oo dzieciństwo.  
 Tēnellus, a, um, dimin. Zartlicht / Miesuchny.  
 Aetas tenella, Kindheit / Dzieciństwo. Tēneritas.  
 atis, & Tēneritudo, dinis, g. f. Zartheit / Mies-  
 kosc. Tēnere, & Tēneriter, adv. Zartlich / Mies-  
 ko / Subtelnie. Tenerasco, live Tēnerescō, is,  
 tēnerescere, Zart werden/cienieczec / Mieszczeć.

Tenia, vide Tenia.

**Tēnōr, ōris, g. m. Weiß / Ordnung / Gleichste-  
 theit / Folg / Tryb / Jednostajność / Akrast /  
 Porządek / Sposob. Certeus. Uno tenore, In ei-  
 ner Weiß / Jednym trybem / Jednostajnie.  
 Idem tenor vitæ, Einerley Weiß des Lebens / Je-  
 denze sposob życia.**

**Tēnigō, inis, g. f. Begierde zu Unlauterkeit /  
 Turnosć.**

**Tēnō, as, avi, atum, tēntārē, Versuchen / erfah-  
 ren / anfechten / Doświadczać / Probować / Ku-  
 sić. Morbo tentari, Mit Krankheit angefochten  
 werden / Nágabánym być ob Choroby. Tēn-  
 tāriō, onis, g. f. Versuchung / Doświadczenie.  
 Tēntābūdus, a, um, Oft vnd viel versuchend/  
 Doświadczałacy. Tēntāmen, inis, & Tēntā-  
 mētium, i, g. h. idem quod Tentatio. Attēntā-  
 rē, idem ferē quod Tentare. Attentare pudici-  
 tiam puellæ, Einer Jungfrauen die Vnehr zu-  
 muthen / Panna náste námawiać. Attentare  
 fidem alicujus, Einen unterstehen treulos zu  
 machen / Chęć kogo przenać / do niewie-  
 ności przywieść. Intēntātus, a, um, Unversucht/  
 vnerfahren / Miesuchony Pertentare, Oft vnter-  
 stehen vnd versuchen / Kuśić / Doświadczać. Tre-  
 mor pertentat tota equorū corpora, es kompt die  
 Roß ein zittern über den ganzen Leib an / Drzenie  
 przechodzi przez całe ciało koniste Przentar-  
 re, Vorgreifen / vor versuchen / Doświadczać  
 wprzód / Miacć. Przentātus, ūs, g. masc. Das  
 vorgreifen / Miacenie / Doświadczenie. Rēntā-  
 tārē, Wiederumb versuchen / Znowu doświad-  
 cząc. Sübrentārē, heimlich versuchen / Poraitemnie  
 doświadczać.**

Tentorium, vide Tendo.

**Tēnūs, ē, Fein / dünn / klein / subtil / Cienki /  
 Subtelny / Błahy. Opes tenues, Klein Reich-**

## TE

**thumb / Mátetność uboga. Spes tenuis, Fleine  
 Hoffnung / Mátá nádzieia. Tēnūtās, atis, gen.  
 fce. Feine / Dünne / Subtiligelt / Subtelność /  
 Szcypłosc. Item, Armuth / Dürffigkeit / Dost-  
 wo. Tēnūtēr, adverb. Dürffiglich / nachgültig-  
 lich / Cienko / Subtelnie / Podło. Tēnūcūlus,  
 a, um, dimin. Gar feinsüßig / Cienki. Tēnūō, as,  
 tēnūārē, Fein oder dünn machen / mager machen /  
 Wyćienzać / Chudzić. Attēnūārūs, a, um, ut: At-  
 tenuatus vidus, Ein kleine / beschchnittene Portion /  
 Obrok uicry. Attēnūārē, adv. Wenig / gering /  
 Mátó / Subtelnie. Attēnūārē, onis, g. f. Rin-  
 gerung / Minderung / Vćienśanie / Vmneyśa-  
 nie, inattēnūārūs, a, um, Nicht geringert oder ver-  
 kleinert / Nieumneyśony. Extenuare, idem  
 quod Attenuare. Pertenuis & Prātēnūis, ē, Gar  
 dünn. Bårzo cienki. Pertenuis spes, metaph. gar  
 fleine Hoffnung / Mátzieia bårzo mátá. Subte-  
 nuis, ē, ein wenig dünn vnd fein / Przyćienśym.**

**Tēnūs, ūs, gen. masc. idem quod Laqueus.**

**Tēnūs, prapoz. ablativo deservit, semperq; in  
 singulari postponitur ablativo ! Haftenus, Eate-  
 nus, Quatenus, verbo tenus, ore tenus, capulo te-  
 nus, Bis an das Heft, / Bz do reforsci. In plura-  
 li ponitur cum genitivo & etiam cum ablativo,  
 Virg. Et crurū tenus à mento palearia pendent.**

**Tepens, Tepeo, Tepor, v. Tepidus.**

**Tēpidūs, a, um, latw / halbtwarm / Letni. Ali-  
 quando pro calido ponitur. Tēpidūlus, a, um,  
 dim. Lawlicht / Przyletneyśym / Letni Tēpi-  
 dō, as, tēpidārē, Vites riguis circumfundere. In-  
 usitat. Tēpidārium, i, g. n. ein Lawkessel / oder  
 Vorbadstüb / Izba / Kociet. Tēpē, es, tēpū, tē-  
 pērē, Law seyn / Letnim być. Tēpēfāciō, fācis,  
 fēcī, fāctum, tēpēfācērē. Law machen / Zlecic  
 wode / zc. Tēpēfāciō, tēpēfācis, tēpū, tēpēfācērē,  
 Law werden / Odećat się. Tēpiditās, atis, g. fce.  
 Lawgelt / Letność. Tēpōr, tēpōris, g. m. Lawe /  
 Letność / Letpō. Tēpōrātūs, a, um, Law gemorden /  
 Odecony / Zągrzany. Intēpērē, & intēpēfācērē,  
 idem quod simplicia. Prātēpērē, vorhin law seyn /  
 Zągrzewać się. Sübtepidūs, a, um, Lawlicht /  
 Odecony / Letni.**

**Tēr, adverb. Drehmal / Trzy razy. Ter con-  
 sul, Zum drittenmal Bürgermeister / Trzeci raz  
 Burmistrz. Tercentum, Drehhundert / Trzy  
 stá. Tercēntēnī, a, a, pl. n. tant. Je drey hundert /  
 po trzech ściech. Tērdēnī, a, a, pl. nū. Dreißig /  
 Trzy**

**Trzydziesiąt.** Tergemini, *a, 2, pl. num.* Drey einer Geburt geboren / Drenling / Troisici / Trzey iednego; p<sup>o</sup>du. Tergemini, *a, um.* Drensalig / Troy / Troisty. Tertius, *a, um.* Dritt / Trzeci. Tertio, *as, tertiaré,* ut: Terram, vel solum terciare. Zum drittenmal brauchen oder ähren / Przep<sup>o</sup>rywac. Verba terciata, kaum halb gecredt Wort / Stowá niedomawiane kiedy sie kto zaiaka. Tertiaris, *onis, g. f.* ipse terciandi actus. Tertiarius, *a, um, ut:* Febris terciaria. Dreitagig Fieber / Trzeciacyka. Tertianus, *a, g. f.* idem. & frequenter in plurali dicitur. Tertiani, *orum, pl. num.* Kriegsleuth so aus dem dritten Hauffen oder Regiment seynd / Trzeciago pulku zo interze. Tertio, *adv.* Zum dritten / Po trzecie. Tertiarus, *a, um, ut:* Scannum tertiarium, Der dritten Werthschafft / Cená trzy kroć nad in sa drozsa. Tertiarium, *ij, g. u.* ein Dritttheil / Trzy czesci. Terni, *a, a, pl. nu.* Je drey miteinander / Trzey. Ternidendi, Je dreissig / Trzydziesci. Ternarius, *a, um.* Drensalig / Troisty.

Terebellum, Terebro, vide Terebra.

Terebinthus, *thi, g. f.* Terpentindaum / Terpentynowe drzewo. Orithyra, fruticosa. Terebinthus, *a, um, ut:* Resina terebinthina, Terpentin. Terpentyna.

Terebra, *a, g. f.* vel Terebrum, *i, g. n.* ein Borer / Negber / swider. Obliquum. Terebellum, *i, g. n.* dimin. Terebro, *as, terebrare.* Bohren mit einem Borer oder Negber / Wiercié swidrem. Terebratio, *onis, g. f.* Das bohren / Wiercenie. Exterebro, *as, exterebrare,* aufboren / Wywiercié. metaphor. erforschen / Wyssperac / Wybadac. Perterebrare, durchboren / Przewiercié.

Teredo, *dina, g. f.* Schaab oder Wurm so in Holz oder Kleidern / Kobazy w drzewie.

Teres, *etis, g. om.* ein Sonnenball rund vnd lang / Okraglodugi. Teres oratio, Wolgeschliffene Red / darin nichts überflüssig ist noch mangel / Gladka mowa w korey niczego niedostawia y nic nie zbysa.

Tergo, *es, & Tergo, is, tersi, tersum, tegeré, & tegeré,* wischen / fegen / absauberen / Wierac / chedozyé / Wmywac. Abstergo, *es, & Abstergo, is, abstersi, abstersum, abstergeré, & abstergeré,* sed nunc Abstergo est magis in usu, abwischen / abstreichen / Wdmywac. metaphor. Hinweg nehmen / Wdrzacac. transfertur autem ad animum, live ad res animi, ut: Fastidium abstergeré, Dent

Verdruß vnd Maßlosigkeit vertreiben vnd abnehmen / Przykrosc / Smatek odrzucic. Detergere, & Detergere, idem quod Tergere. Gemmas detergere, die Rabaugen abstossen / Maticz wykrusac. Extergere, aufwischen / Wymywac. Extersus, *a, um,* aufgemischt / aufgestrichen / Wymyty / Wychedozony. Pertergere, wol säubern / Potierac / scierac.

Tergum, *i, g. n.* der Rükke / Grzbiet. Terga vertere, Den Rücken kehren / Grzbiet obrocié / Wierciac. Tergum, pro Tergore aliquando accipitur. Item, pro Scuto apud Poetas. Tergiversor, *aris, acus sum,* tergiversari, Aufsucht suchen / Wieragac sie. Contra aliquem tergiversari, Einem nicht wollen stehen oder Fuß halten / Niechcié stanaé. Item, Tergiversari, Von einer wider einen sürgenommenen Klag absteigen vnd ablassen / Podiata sprawa od iednego przeciwko drugiemu opuacié. Tergiversatio, *onis, g. f.* Aufsucht / Wieraganie sie. Tergiversator, *oris, g. masc.* Der nicht gestehen vnd Fuß halten kan / Wieragacy sie.

Tergus, *goris, g. n.* leder oder Haut / Skora odarta. Terginus, & Tergineus, *a, um, ut:* Terginum lorum, ledereu Riem / Rzemien. Tergor, *as, tergorare,* pro, Tergore obducere.

Termes, *micis, g. m.* Ein Schoß mit der Frucht abgebrochen / Galaska z omocem odlamana. Item, Fleisch oder Holzmaden / Kobazy w drzewie.

Terminatio, Termino, vide Terminus. Terminus, *i, g. m.* ein March / Marchstein / Ein Ziel oder Ende / Granica / Kamen graniczny / Cel / Koniec. Item, Deus apud Antiquos creditus, in cuius tutela essent sinus agrorum, Terminalis, *le,* Endlich / Graniczny, ut: Lapis terminalis, Marchstein / Kamen graniczny. Terminalia orum, *g. n. pl. nu.* Terminalia, *no, as, avi, acum,* terminare, Enden / vollenden / gulen / untermarchen / Konczyé / Wkresac rzec. Terminatus, *a, um,* Geendigt / Wkresony. Ager terminatus, untermarchet / Kola graniczna. Terminatio, *onis, g. f.* idem quod Definicio. Unterscheidung / Unternehmung / Wkresenie / Zamierzenie. Aurium terminatio, Vertheil der Ohren / Rozsadé / Zdanie usne / to jest / z sluchu orzeczy iaciéy. Conterminus, *a, um,* Anstossend / Nachpaur / Ugranicé hodacy / mieszkacy.

De



**D**eterminā, as, determināre, March oder Ziehl  
setzen/Grāntzyć/ Naznāczāć cel. Cicer. Et id  
quod dicit, spiritu, non arte determinat, me-  
taph. Er theilt seine Schatzkreden ab nach Länge  
des Athems/ nicht nach der Kunst/ Swojs mowa  
sodzi z tchu dŕugiego/ nje z nānki. Determi-  
nāris, as, um, p. n. Gezeilet/ Untermarchet/  
Ofręsiony/Grānczony. Determīnātiō, onis,  
g. f. vt. Determinatio mundi. End vnd eusserster  
Rieyß der Welt/ Ofrąg kōmiec swiātā. Determi-  
nāce, Zerbeylle/ Zerbeyren/ Dzielić. Extermi-  
nare, sup. den. Land v. jagen/ vnd vertreiben/  
Wygāniāć/ Wypruāć. Exterminare ex ho-  
mi. n. communitate, Vannen/ Vāniowāć/  
Zniść. Exterminare quæstiones, Verr-  
we. Wyp. z dāć. Extermināciō, onis, g. f. ce.  
Extermināciō, g. n. Vertreibung/ Wyp. z e-  
nie/ Zārrāciō. Exterminator, onis, g. m. Ver-  
treiber/ Zerbeyler/ Wyp. z ycić. Interminatus,  
a, um, Vnangeler/ da sein Ziehl roch/ End hat/  
Zniśćiony/ Zniśćiony. Proterminare,  
Erweitern/ Grānc pomyślāć. Terminos pro-  
movere, obliet.

Ternus, terni, vide Ter.

**T**erō, is, trivī, tritum, tērē, Reiben/ Zeret-  
ben/ Zerstossen/ Schleißen/ Trzeć. Scierāć. Mo-  
lāterere, Zermahlen/ Mleć. Sermonibus tem-  
pus terere, Die zeit mit reden vertreiben/ Tra-  
wić czas nā gadkūch. Otium terere, idem.  
Tritō, as, tritāre, frequent. Embiß verschleiffen/  
Trzeć Tritūs, a, um, partic. Zerreiben/ zerstoßen/  
gerieben/ Tarty/ Wytarty. Iter tritum, Wol ge-  
bahnter weg/ Droga torowāna/ Gościniec.  
Tritus, us, g. m. Das reiben vnter einander vnd  
schleiffen/ Tācie/ scierācie. Tritō, as, are,  
Dröschon/ das Korn austriben/ Mleć Tritūā,  
a, g. f. ce. Dröschung oder Aufreihung d. Kornes  
nach altem Brauch/ Mleć Tritūāre. Barbatē  
legur. Attē, as, are, are, are, are, are, are, are,  
tērē, Zerreiben/ anreihen/ verschleiffen/ Wy-  
tērāć/ Scierāć. Attira toga, Verschleiffen  
Rock/ Wytarra sukna. Atterere aures alicui,  
metaphor. Ein die Ohren mit Schwegeln zer-  
brechen/ Zāgluślāć smer cynic. Attira bellis  
civitas, ein Stadt die ma irag verwüstet ist/  
Spustoŕsone marto pzez wojne. Attirūs,  
us, g. m. l. c. Be schlingung/ Stācie. Cōtērē,  
Zermahlen/ Zermahlen/ Zermahlen/ Zermahlen/  
Zemleć/ sferuśyć. Operam conterere, Ein Ar-

beit verlihren/ Strācie robota/ nā dāremno  
robić. Conteri in causis, Sein leben mit Reiche-  
händien zubringen/ zywota sprāwām sado-  
a ymi nādwarlic. Contriūs, a, um, particip.  
Zerreiben/ zermahlen/ Starty. Contritum ve-  
tustate proverb. ein Spruch von Alten fast ge-  
braucht/ Stārodawna przypowieść. Contri-  
tō, oris, g. m. l. c. Ein Zerreißer/ Scierāć/ Stā-  
zić. Contriō, onis, g. f. ce. Das zerreiben/ zer-  
mahlen/ sferuśā/ Stācie. Item, Contriō,  
apud Catholicos est primus ac p̄cipuus actus  
poenitentiae, quæ animi dolor est, ac detestatio  
de peccato commissio, cum proposito, non  
peccandi de cætero. Deterere, Abreiben/ Ab-  
schleiffen/ wunden/ Scierāć/ Wygłodāć. Lau-  
des alicuius deterere, Ein sein Lob enkreichen vnd  
abschneiden/ sławy chwaly nārūśyć. Deteri-  
mentum, i, g. n. Verlust/ Schad/ Abbruch/ Ofru-  
srynā/ sferuśā. Detrimētum accipere, Ein  
Schad empfangen/ Vskłodzonym być. Deteri-  
mentōsus, a, um. Nachtheilig/ schadlich, sferuśli-  
wy. Deter, live Deterūs, detētiō, detērimūs,  
Geschleiffen/ bōg/ sly. Deterrima via, ein fast  
böser Weg/ Bārso jst droga. Distere, Zer-  
reiben/ zerreiben/ Rozetrzeć. Exterere, Auß-  
reiben/ außschleiffen/ Wyttrzeć. Messem extere-  
re, Außdreschen/ Wykruślāć Literam extere-  
re, Schrift außtragen/ Wykrobać pisācie. Iate-  
rere, Einreiben/ vntereinander reiben/ einbrocken/  
Wcierāć/ wdrobić. Intricus panis, ein Essen mit  
Brod eingebrocket/ Drobiantā. Intrica, a, g. f. ce.  
live, intritum, i, g. n. Ein Pflaster/ Plastr. Inter-  
trimentum, i, g. neu. Abgang/ das ist/ Verlust an  
einem ding/ sferuśā/ Vmteyśānie. Item, Ab-  
gang an Gold vnd Silber/ wann mans wieder  
vergeißt vñ braucht/ Ofrusryn/ vromi od zto-  
tā. Obrerere, Zertreten/ Zerreiben/ außreiben/  
Zācierāć. Obrerere jura, Zertreten/ das ist/ ab-  
schaffen/ mit Füßen treten/ Podeptāć/ Zniść  
prāwā Obreritus, us, g. m. Das zertreten/ Po-  
deptācie. Petterere, Wol zerstoßen/ zerreiben  
oder wol verschleiffen/ Scierāć/ wygłodāć. Per-  
tritus, a, um, Wol verschleiffen/ wol zerstoßen/  
Starty/ Wygłodany. Proterere, Vor nieder-  
treten/ mit Füßentreten/ Podeptāć/ Potra-  
cāć. Recērē, Wiederumb zerreiben/ Znowu  
scierāć. Rētrimentum, i, g. n. Aufkebrigen/ kathy/  
Wytloczyn/ Suz/ Cnoy. Sūbterē, Unten

Terra, z. g. f. das Erdreich / ziemia. Graminea,  
jacens, omnivorens, frugifera, glutinosa, arenosa,  
tutulenta, pinguis, cretosa, glareosa, frugiferens, fe-  
rax, tenax, solida, grvida, feta, nuda, lutoa, metalli-  
fera, pumicosa, viridis, benigna, sinuosa, fertilis, pen-  
dens, supina, odorifera, multipara, turiferens, fru-  
tifera, globosa, deters, altissima, venterifera, herbida,  
omnipotens, rotunda, rudis, dadala, florida, omni-  
para, opulenta, habundantia, sber. Terra, Land / Ziemia,  
Filij terræ, proverb. Eines unbefandren Ge-  
schlechts vnd niederträchtig / fremd Leuth / podli-  
udzic. Terram pro terrâ (Syl. mutans) Prover-  
bitaliter. ein Landsreicher / Bandyr / Biegun.  
Terra videre, proverb. einer langen schweren  
Arbeit das End sehen / Koniec ogladac prace  
swojej. Terra marique, Zu Land vnd zu Wasser /  
N lodem y wodâ. Territorium, z. neu. Land-  
schafft einer Stadt / Okolicâ / Powiat. Terrêus,  
a, um. Irdisch / ziemny / Terrienus, a, um, & Ter-  
restris, z. Irdisch / ziemski. Terrenum, vel ter-  
restris iber, Reisz vber Land / Ląd / Droga. Ter-  
renum, i, z. n. Land / Boden oder Gelegenheit des  
Erdreichs / ziemiâ / grunte. Terrigenus, a, um,  
Von der Erden geboren / ziemny / ziemianin.  
Te æmorusus, g. male. Erbsiden, Erze dienle  
ziemne. Terrestrial, z. g. com. ein Einwohner / Mie-  
szaniec ziemski. Subterraneus, a, um, Das vnder  
der Erden ist / podziemny.

Terrē, terrēs, terrūs, terrinū, terrēd, Er-  
schrecken/Sträßyē. Terrē is terrēre, trequ.  
Post erschrecken/Sträßyē bāzo. Terrē, terris,  
g. mal. Schrecken/Erschreckung, Furcht/Strāch.  
Tater, anceps, gelidus, ninox, tripius, sedus, tumian,  
feberus, amens, degener, monstificus, horrificus, sol-  
licitus, grandisonus, bombifer, insolitus, Terrori  
esse, Einem ein Schrecken seyn/Sträßyn byē.  
Terrorē injicere, vel, Terrorē inferre, idē  
significant. Territus, a, um, particip. live nomen  
ex partic. erschrecken /Przelekly. Terrēfaciō,  
faciō, feci, factū, terrēfacere, & Terrēfēcō,  
as, terrēficāre, ein Schrecken machen/Przestra-  
sāt. Terrificūs, a, um, & Terribilis, lē, Er-  
schrecklich/Sträßyn. Terriloquus, Terribiliter

Testā, z. g. f. ein Irden Gefchir/ oder Scher-  
ben/ Störupā: *Fragilis, terrea, lubrica.* Testa  
ovi, vel limacis, ein Schaafe/ glimāczā/ jājowa  
Störupā. Item, Testā, pl. nom. Allerley Fisch in  
Schaafe/ als Meerſchnecken/ Aſtern/ Muſchlen/  
ic. Plaz Störupaſty. Testula, z. dimin. Testā-  
cūſ, a, um, ur: *Opustestaceum*, Irdin Gefchir/  
Aezime glimāne/ Gāneārſa robotā. Ope-  
rimenta testacea, Deckel vnd Häuſlein von Scha-  
len, oder Muſcheln / als an den Schiltkröten/ ic.  
pryſtrywodſkā glimāne / Störupiane po-  
ſtrywſi. Testeūſ, a, um, pro Testasso / ſed raro  
legitur.



Testamentum, Testator, vide Testis.

Testis, is, g. c. ein Zeug/ świadek. Item, Ho-  
den/ eines Manns Zeug/ Jadro w czlonku me-  
skim. Sine teste dolere, heimlich Leid tragen/  
Potajemnie jałowac/ Grąsowac sie. Planum  
facere testibus, Mit Zeugen darthun/ świadeki  
stawic. Idoneus testis, Glaubwürdiger Zeuge/  
świadek godnowierny. Testis religiosus, & lo-  
cuples, idem. Testes refutare, vel, refellere, die  
Zeugen verwerffen/ świadeki odrzuć. Testicu-  
lus, dim. Höblein/ Jadetko w czlonku małym.  
sed hujus exemplum non reperitur. Testimō.  
nium, ija. g. n. Zeugnuß/ świadestwo. Reddere  
testimonium, Kundschafft geben/ świadczyć.  
Testor, aris, atus sum, testari, bezeugen/ świad-  
czyć. Item. Zum zeugen oder zur Kundschafft neh-  
men/ Na świadestwo brac. Deum testari de re  
aliqua, Gott zum Zeugen nehmen über ein Ding/  
Boga na świadestwo wywac. Item, Testari.  
Öffentlich sagen vnd bekennen/ Jawnie opo-  
wiadac. Testator quondam per Edictum, Der  
mit einem Gebott bezeuget hat/ Opowiedziac  
sie przez Edikt. Testari aliquem, Einen zum  
Zeugen nehmen vnd anrufen/ świadczyć kum.  
Item, Testari, Ein Testament oder Gemächt ma-  
chen/ Testament czynic. Testatus, a, um, partic.  
live nomen ex particip. ut: Res testata, Wol be-  
zeugt/ wol bekant/ kundbat/ Rzecz słowna/ pe-  
wna/ dowodna. Religione testatur, Mit dem  
Eyd bezeuget/ Przybiega potwierdzenia rzec.  
Testator, onis, g. f. Bezeugung/ das Einlegen der  
Kundschafft/ Oświadczanie/ świadestwo. Te-  
stificor, aris, atus sum, testificari, Für gewiß  
sagen/ bezeugen/ kündlich machen/ świadczyć/  
Twierdzić/ Obiawic. Deum testificari, Mit  
Gott etwas bezeugen/ Bogiem świadczyć. Te-  
stificatus, a, um, Öffentlich gesagt/ Oświadczo-  
ny/ Jawnie opowiedziany. Testificatus, onis,  
g. f. Bezeugung/ świadczenie. Testamentum,  
a, g. n. Erbgemächt/ Testament. Testamento in-  
tor institui, vel fieri, apte creari, Durch ein Ge-  
mächt zu einem Vogt/ Schirmer/ Vormünder ge-  
geben werden/ Testamentem Zápisany być  
opiekunem. Testamentum relinquere, Durch  
Erbgemächt verlassen/ Zápisana rzec w testa-  
mentie zostawic. Supponere & Subjicere testa-  
menta, Falsche Gemächt vnterschieben/ Podzu-  
cac fałszywy testament. Testamentarius, a,  
um, Des Gemächts/ Testamentowy. ut: Testa-

mentaria lex, Item, Testamentarius is, g. m. Ein  
Schreiber der Gemächt/ Pisarz testamentu. Te.  
stamentarius, is, g. m. Ein Fälscher der Gemächten/ Falsz testamentu.  
Testator, oris, g. m. Eyer der das Testament  
machet/ Testamentarz. Attestor, aris, atus sum,  
attestari, Zu einem Zeugen nehmen/ Brac na  
świadestwo. It. pro Testari, Bezeugen/ świad-  
czyć. Attestans, antis, particip. Zeugend/ świad-  
czący. Attestante omnium memoria, Mit Zeu-  
gens jedermans Gedächtnus/ Na świadestwo  
współlich pamięć. Attestatus, a, um, particip.  
wol bezeugt/ Przyświadczony/ przyznany. At-  
testatus, onis, g. f. in Bibl. Bezeugung/ świadca-  
stwo. Contestari, Zum Zeugen nehmen/ świad-  
czyć kum. Contestari licem, Die Rechtsach ein-  
legen/ welches geschichte so der Kläger sein Klag  
fürträgt/ vnd die angelagte Parthey ihr Antwort  
dagegen/ Kiedy kto wnośi sżarę a stroną ob-  
winioną sprawnie sie/ y odpowiada. Conte-  
statur, a, um, wol bezeugt/ świadczy/ przyświad-  
czony. Detestari, zeugen/ zu einem Zeugen an-  
rufen/ Einem verständen Zeugnuß zu geben/ O-  
świadczac sie. Item, Abschew haben/ Odrzekac  
sie. Detestari iram Dei in caput alicujus, Einem  
Gottes Zorn anfündigen/ Záklinać. Detestari in-  
vidiam, Die Vngunst fliehen/ Strzedz sie za-  
zdrości. Detestatus, onis, g. f. Verfluchung/ Ab-  
schew/ Odrzekanie/ Przeklinanie. Detestatio,  
apud Jurisconsultos, Wenn man einem etwas  
verfündigt in Gegenwartigkeit etlicher Zeugen/  
protestacya/ Kiedy co komu opowieda/ zá-  
dacia przyświadczyć. Detestabilis, le, verflucht/  
abschewlich/ Przeklęty/ Obrzydły. Intestatus,  
a, um, Ohn Erbsaz gestorben/ oder Erblos/ daß  
sich niemands einsetzt Erbe zu seyn/ oder/ Des  
Erbsazung vnträftig ist/ Bez testamentu ze-  
sity/ abo Dziedzica nie mający/ abo niepo-  
sobny do czynienia testamentu. It. Vngnug-  
samb zu einem Zeugen/ Nieposobny do świad-  
destwa. It. Naßerzeugt/ Nieprzeświadczo-  
ny. Intestatus, adv. Ohn Erbsazung/ Bez testa-  
mentu. Intestabilis, le, Vntauglich/ oder vngnug-  
samb ein Erbsazung zu machen/ oder Zeugnuß zu  
geben/ Nieposobny do świadestwa/ abo te-  
stamentu czynienia. Intestabilis, pro Detesta-  
bilis, Verschmächt/ Bezecny. Obtestari, beschwe-  
ren/ durch etwz tringentlich bitten/ Oświadczac.  
Obtestari Deum, Gott zu Hülffe anrufen/ Boga

## T E

o pomoc wyzywát. Item, Obtestari, Tringent-  
lich bitten/Prosít; oświadczać imie. Obie-  
staciō, onis, g. f. Ernstliche Bitte oder Bezeugung/  
projbá/popprzysiężenie. Protestari, Öffentlich  
bezeugen/Oświadczać imie: protestowát. In-  
terdum idem saltem est, quod Testari. Protesta-  
tio, onis, g. f. Öffentliche Bezeugung/Oświad-  
czanie imie: protestacya.

Testūdō, dinis, g. fce. ein Schildkrōt/żółw.  
Tarda, sangvine cassa, timida, minax. It. Testudo,  
ein Schildtuch/ das ist/ ein Rüstung zu stürmen  
dienlich/oben zugedeckt wie ein Schildkrōt/żółw.  
prienie/ Jákło w Rzymieym woysku bywát  
kiedy do szturmu bieżeć mielt. Item, ein laute/  
oder Bauch der lauten/ vnd anderer dergleichen  
Rüstung/Lutnia. Blanda, eburna, Apollinea, cur-  
ba, caba, arguta, querula, vocalis. Testudinēs, pl. n.  
Gewōlb/Şlepy. Testudinēciūs, a, um, Zuges-  
wōlb/ vnd gewōlbweis gemacht gemacht wie ein  
Schildkrōt/Şleptony. Testudinēciūs, a, um,  
Von einer Schildkrōt/żółw. ut: Gradus testu-  
dineus. Gemacher Gang vnd langsam/wie einer  
Schildkrōt/Chod lennwy.

Testūs, ūs, g. m. & Testum, i, g. n. ein Dessen  
oder iridner Deckel/ darunter man etwas backet  
oder bratet/ Piec chlebowy/ Brytfánná. Tē-  
stūciūm, ūi, g. n. ein Ruch in solchem iridin Ge-  
schir/ gekochet/ Chleb Mátaron.

Tēāndhrūm, i, g. neut. Medicamentum, quo  
curis in facie extenditur & erugatur.

Tēānūs, i, g. m. Halsstarre/ist eine Krankheit/  
dadurch einer muß den Hals aufgerecht haltē/vnd  
mag ihn weder hinter noch für sich biegen/Şzyte  
Ło łowátosē/prostosē. Tēāniēciūs, a, um, Der  
solche Krankheit hat/prostosy.

Tēārāciūs, a, um, lat. Quarranus. Tēārēmō-  
riōn, lat. Quadrans.

Tēār, trā, urum, Schōd/greulich/scheußlich/  
Sprosnay/Şpetny/Şmierdzacy. Hiems te-  
terrima, Grausamer Winter/ Przykca zimá.  
Teter odor, abschewlicher Geruch/Şmrod brzy-  
tki. Teter in aliquem, Grimm/grawsam über et-  
nen/Ştogi/Ştrowy. Tēre, tēriūs, tēterrimē,  
adverb. Schōddiglich/scheußlich/Sprosnie/O-  
krutnie. Tērō, as tētrāre, pro Fœdare. Obfol

Tetrā, latine dicitur Quatuor. Tetrādōrūs, a,  
um, Das vier palmos begreift/ Ctery piadit  
mátacy. Tetrādriachmā, a, g. f. vel Tetradrach-  
mum, i, g. neut. ein Māß hält vier drachmas,

## T E

etebnēt monetā. Tetrāgōnūs, a, um, Das vier  
Winkel hat/Czworogránisty. Tetrāgrāmmā-  
ciūm, Das vier Buchstaben hat/ Co ma ctery  
litery. Tetrāmētrūm, i, g. n. Das vier Berß hat/  
Co ctery wiersze ma. Tetrāptōdōn, i, g. n. Das  
vier casus hat/ Co ctery casus ma. Tetrārchā,  
a, g. m. ein Fürst der den vierden Theil einer Pro-  
uinc verwalte/ Pan Etory ma pod władzą  
czwártą czesē páństwā. Tetrārchīā, a, g. fce.  
Der vierde Theil einer Provinz/Czwártą czesē  
páństwā. Tetrāstichōn, i, g. n. Carmen quatuor  
versibus sententiam comprehendens.

Tetriciūs, a, um, ut: Homines tetrici; Herb/  
rauch/unfreundlich/Źiewesoty. Tetriciās, aris,  
g. fce. Rauhe/Unfreundlichkeit/Źiewesotós.

Tētiōmētrā, a, g. f. Cicadarum matrix, id  
est, involucrium, ex quo cicada oriuntur, Tēti-  
gōnīā, a, g. f. Cicada parva & parum vocalis.

Teuchitēs, a, g. m. Juncus odoratus.

Teucrīum, ij, g. m. herba, quæ hodie á plerisq;  
lingva cervina appellatur, Ştrščung/Şhren-  
preiß/ Wjānkā.

Tēxō, is, tēxūi, vel tēxi, tēxūm, tēxērē, Wá-  
ben/ Tkāt/ Plesē. metaphor. Zusammen setzen/  
ordnen/ Şkladác/Şporzadzác. Plagas texere.  
Garn oder Netz stricken/ ścieć dżiat. Epistolas  
texere, Brteff schreiben/ Listy pisac. Tēxūs, ūs,  
g. m. Das Waben/ Tkānie/ Plesienie. Tēxūm,  
i, g. n. Das Gewáb/ Tkāna tēczy. Textum ora-  
tionis, pro Stylo, Das Geseß der Rede/Şpote-  
niē/ Wjāzanie mowy. Tēxillis, ille. Gewábet  
oder geflochten/ Tkāny/ Dżianty. Textilis pi-  
aura, Gewirkt. Bildwerck auff Decken/ Tkāny  
obraz. Textum, adverb. id est, texendo. Tēxtōr,  
oris, g. m. ein Wáber/ Tkacz. Tēxtrix, iels, g. fce.  
Wáberin/ Tkaczka. Tēxtinā, a, g. f. Wáber ga-  
dem/ Wáberiat/ Żbá tkacka. Itē Wáberkunst/  
Tkactwo. Tēxtūrā, a, g. fce. Gewáb/ Tkānie.

Attēxō, is, attēxūi, attēxūm, attēxērē, anváben/  
hinzu setzen/anleben/Przyplacac/Przytaczac/  
Przywitiac. Cōtēxērē, Zusammen wáben/Żwitiac.  
Interrupta contexere, Unterlassene Dinge wá-  
derumb erholen vnd zusammen bringen/Şkladac  
tēczy rozłaczone. Crimen contexere, ein An-  
schlag zusammen bringen vnd anrichten/ Anowac  
skłage. Cōtēxtūs, ūs, g. m. ut: Uno contextu,  
Dñi unterlaß/ einer Ordnung/ Aneinander, Jed-  
nym tzedem/ Pospolu/ Bez przesłanki. Cōn-

tēxtē,



**Textē**, Contextim, adverb. ut: Nidificantes penē contextim, schier aneinander nistend/ **Gnieżdżący** sie wespót. **Detexere**, Das Gewäb wieder auffthun/ **Rozwić**, Telam detexere, Aufwäben/ bis zu End wäben/ **Dołożycyć/ Dorobić** płotną. **Extexere**, idem quod **Detexere**. **Intexere**, einwäben vnd eintragen/ **Wkładac/ Wplatać**. Itē, Untermengen/ **Przytaczycyć** do kupy. **Literas** vestibus intexere, Geschriřt in Kleibern einwircken/ **Pismem** tkac̃ albo **literę** nā czym tkac̃ niem wyrazac̃. **Aliquem** intexere, Eimen in ein Gespräch einführen/ **Wmowie** takiey Pogo inłanowac̃. **Intertextus**, a, um, ut: Vestis intertexta, Gestic̃ts / untergewircktes Kleid/ **Tkana/ Zastawiana** sātā. **Obtexere**, Umbwäben/ überziehen/ **Wplatać/ Zakrywac̃**. **Pertexere**; Aufweben/ **Dowić/ Doprasac̃**. metaph. Etwas ausmachen/ vollenden/ **Dołożycyć**. **Prætexere**, besetzen/ übersetzen/ **Obkładac̃**. Item; Voransetzen/ **Kłasc̃** wprzod. **Prætexere** auctores quos sequamur, Vor vñd nacheinander setzen/ **Wystawic̃** sobie do nāsładowania. Itē, **Prætexere**, Fürwenden/ fürwäben/ **Wydac̃/ Przēkladać/ Zakrywac̃**. **Prætextus**, us, g. masc. vel **Prætextum**; i, g. n. ein Bedeckung/ Fürwort/ **Nakrycie/ Wymowka**. **Prætextus**, ablat. Mit Fürwort/ **Zwymowka/ Pod pretextem**. **Prætextā**, a, g. f. siue **Prætexta** toga, Ein gattung eines langen Rocks bis auff die Fersen mit Purpur belag̃t/ welchen die Rathsherrn zu Rom/ auch ihre Söhñ vñd Töchter bis auff das 17. Jahr ihres Alters trügen/ **Szātā** długa wtorey Sena; torowie Rzymsey/ takie synowie y corci ich aż do 17. lat swego wieku chodzily. **Prætextatus**, a, um, Mit solchem Rock bekleidet/ **Tak ubrany**. **Prætextati & Prætextatæ**; pl. ii. Junge Herin vñd Jungfrauen/ Wolgeborne oder Edle Jüngling oder Töchter/ **Młodzieniastkowie y Panny** w takiey sukni chodzace/ **ślacheckie** dzietci. **Prætextati mores**, Höfliche/ adeliche/ züchtige ehrliche Sitten/ **Obyczaje** przystoynę/ **uczciwe**. **Aliquando** conerarium significat. **Prætextatus sermo**; Ein schandbare vnzüchtige Red/ **plugawa** mowā. **Retexere**, Das Gewäb widerumb auffadmen/ **Odwinac̃**. **Detexa** retexere, Wiederwäben/ **Odwinac̃** znouu nāwinac̃. **Seipsum** retexere; Seine wiß ändern/ **Kasowac̃/ Odwinac̃** mowe swote albo obycaje. **Subtexere**, Unten anwäben/ unten anhan-

gen/ unten darzu thun/ **Przydac̃** eo / **Przywłac̃**.

**Thalāmūs**, i, g. masc. Der Eheleuth Schlafkammer/ **łoznica** małżeńska. **Imbellis, cultus, dulcis, jugalis, genialis, Martialis, floriidulus, Martius**. **Metaph. accipitur** pro ipsis nuptiis, & pro ipso connubijure.

**Thalāssicus**, a, um, vt: **Thalassicus color**, Meerfarb/ das ist/ **Ersengraw/ Modra** sārba. **Thalāssis**, onis, g. m. **Carmen nuptiale**.

**Thalāssomēli**, mēlītōs, **medicamentum**, quod fit ex aquis proportionibus, aquæ maris, imbris, & mellis.

**Thalāsurum**, i, g. n. **Herba**.

**Thallus**, i, g. m. **Stengel** an Kräutern/ **Śczyłto**. Item, **Thallus**, pl. num. dicuntur **Rami** Olivæ, vel **Lauri** semper virentes.

**Theāstrum**, i, g. neu. ein Schampplatz vñd Gebäw die Schampspiel zuhalten geordnet/ **Dziwo-wisto/ miejsce** ku patrząntu nā dziwo-wisto zgotowane. **Cuneatum, festum, pensile, marmoreum, ornatum, dulce, clamosum, sublime, nobile, cabum, festum, herbosum; magnum, populosum**. In theatro versari metaphor. Von jederman gesehen werden/ **Od wszytkich** widziānym być. **Theātricus**, a, um, & **Theātralis**, le. Das zu Schampplätzen gehört/ **Widołowy**. **Theātridium**; ij, g. neu. dim. à Theatro.

**Thecā**, a, g. fce. ein Kisten/ Schachtel/ **Juter** darinne man etwas bewahret/ **Schowanie/ Skrynka/ Skłatufka**. **Scortæzburna**. **Grani theca**, Hülsen des Kerns/ **Lupinka** żytna. **Theca calamaria**, Schreiblöcher/ **Pisarka** skłatufka. **Theca nummaria**, Geltsasten/ **Szkatufka**.

**Thelligonum**, i, g. n. **Herba**, habens vias floribus oleæ similes.

**Thelyphōnōn**; ij, g. n. **Herba** ab aliis **Scorpion** vocatur, ein giftig Kraut/ **Omieg**.

**Thelyptērīs**, ris, g. f. **Farnkraut/ das Weiblin** ohñ Stengel/ **Waldfarn/ Páproć** samicā.

**Thēmā**, mātī s, g. n. lat. **Positio**, ein Spruch oder meinung zu handeln fürgenommen/ **Rzecz do mowienia/ Propozycja**. **Positum**.

**Thēsā**, a, g. fce. ein Vahr darauff mau Heilhalhumb vñd Bildnuß trägt/ **Woz** kōścielny/ albo **Nosiłta** do noszenia obrazow y Resliwty. **Thēōlōgā**, a, g. f. **Kunst vñd Wissenschaft** Göttlicher ding/ **Nauka** o rzeczach Bożkich. **Thēōlōgūs**, i, g. m. **Der Göttlicher Ding wissen-**

R 113 schaffe

T H

**ſchafft bat/Teolog/vmueretny kzezy Boſtich.**

**Thēōgōnīā, z, g. f. Deorum, origo.**

**Thēōrēmā, atis, g. n. id est, Speculatio. Contemplatio. Thēōrīā, z, g. f. idem. Thēōrētīcē, es, g. f. Ars, quæ nullum exigit actum, sed ipso rei, cuius studium habet, intellectu contenta est.**

**Thērīācā, z, g. f. & Thērīācē, es, g. f. Triades/ Drytaſiew.**

**Thērīōmā, atis, g. n. Vlcus virilium, Feny warben / Szyſtā / wczod nā czlonku meſtim.**

**Thērīōnārchā, g. f. Herba.**

**Thērīōtrōphīum, ij, gen. neu. Zhiergarten/ zmyterzyniec.**

**Thērīſtrūm, i, g. neu. Dūnn Weiberkleider für die hūge / ein Schurz/ Letnik.**

**Thērīmā, arum, g. f. pl. num. Badstuben/warmē Bäder von Natur/ tieplice. Calenter, calida, nijska. Thērīmūlā, arum, dimin.**

**Thērīmōpōlīōn, ij, g. n. ein Garſuch/ Ruch nia mteyſtā.**

**Thēsaurūs, i, g. m. Schatz / Skarb. Arcanus, absconditus. Thēsaurārīūs, a, um, vt: Thesaurarij fures, Schatzdieb/ Skarbowi zlodzieje. Item, Thesaurarius, rij, g. m. Schatzmeister/ podskarbi. Thēsaurīzōas, are, Schatz samblen / Skarbit.**

**Thēsīs, g. f. lat. Propositum argumentum. Item, Da man die Spruch vnd Rede recht mit puncten unterschiedet/ Atedy mowā nā pewne punkta ſie dztelt.**

**Thōēs, ois, ein Luch/ Ryś.**

**Thōlōs, vel Thōlūs, i, g. masc. ein Schilde mit ten im Gewälb da die Balcken/ oder des Gemölbs Bogen zusammen stoßen/ Aruzganeſ.**

**Thōrāx, acis, g. masc. ein Brust/ Piersi. Item, Brustharnisch/ vnd allerley Bewaffung des Leibs ob dem Gürtel / Kāſtan / Pancers/ zbroya. Abenut, nexilis, multiplex, gravis, rutilus, crudus, flammens, aeneus, politus, levis, pius, ardens, trilex, arifonus, squamifer, caueus, ferreus. Thōrācā, z, idem quod Thorax. Thōrācūūs, a, um, id est, thorace indutus.**

**Thos, idem quod Thōēs, v. supra.**

**Thrēnōs, g. m. lat. Lamentum, vel Planctus, ein Bepeynung/ zātoſc/ zal. Thrēnōdīā, z, g. f. ein Leichlied / zātoſha pioſutā.**

**Thrips, thripis, g. m. Teredinia genus, lignum erodens.**

**Thronūs, i, g. masc. ein Fürstlicher Stul oder Sessel/ Scolec/ Stolica/ Tron.**

T H

**Thyallis, is, g. f. ein gattung Buillkraut/ oder Kerzentrauts/ Dżiewannā.**

**Thryps, v. Thrips.**

**Thūs, thūris, g. neu. Weyrauch/ Kādztido. Pium, masculum, sudatum, Eoum, incadum, Nilia-cum, stabum, botibum, pingbe, vaporum, molle, odorum, Nabathæum, redolens, sacrum, olens, fragrans, calens, odoratum, fumans, dulce. Thūreūs, a, um, Bon Weyrauch/ Kādztidow. Thūrifera, a, um, Weyrauch tragend / Kādztido przynofacy. Thūricemūs, a, um, Darauff man Weyrauch brennt/ Nā czym tym kādztidem kādza. Thūribūlūm, li, g. neu. Weyrauchfaß, Kādztidnicā Thūscūlūm, li, dimin. ā Thus.**

**Thyā, z, g. f. Arb. odorifera, quæ alio nomine Cedrus dicitur.**

**Thyāūs, i, g. masc. Choreia in honorem facta, Terribilis, solans, raucus, leſis.**

**Thymbra, z, g. f. herba, Zwybel/ Yſop/ Czabr. lat. Cunula.**

**Thymelā, z, g. f. Herba, Kellershaß/ Wilczy pieprz.**

**Thymīāmā, atis, g. neu. ein süßer Geruch von edlem Gewürz vnd Specerey/ Kādzentā mā, terys. Thymīāmācerīum, g. n. Geschm zu solchem Geruch/ Kādztidnicā.**

**Thymūs, g. m. vel Thymum, i, g. n. Welscher Quendel/ Dżecielińs. Item, Thymus, ein gattung Meerſiſches/ Kōdżay piāwu morſkiego. Thymītes, z, g. f. Welscher Quendelwein/ Wino przyprawne dżecielińs.**

**Thynus, idem quod Thunus.**

**Thyrsūs, i, g. masc. ein Stang oder Spieß mit Ebbew oder Kāblaub vmbwidlet/ welche die trug gen/ so das Feſt Bacchi begiengen / Laſtā blus ſezowym ābo winnym liſcitem obwiazāna/ Etora noſſono nā awieto Bāchowe. Thyr, ſigerj. dicti, & Bacchus ipse Thyrsiger dicitur, Frondens, ſirens, Dionysæus, fragilis, mollis, ſeres, pampineus, Nyſæus, Echionius, Mæonijs, validus, imbellis.**

**Tīārā, g. ſcem. Ornamentum capitis Perſicarum prius mulierum, quo postea, uſi ſunt Reges & Sacerdotes. Tīaras, item ein Fürstlicher Hut/ Sawoy. Purpurea, Phrygia, ſiridis gemmis, barbara, barbarica, lunata, Achæmenia, Eoa, rubra, sacra, conchylis.**

**Tībī, Dativus à pronomen Tu,**

**Ti.**



**Tibia**, z. g. foem. Schinbein/ **Kość goleniowa** wietża. **Tibiale**, is, g. n. **Tibialia**, orum; pl. nu. Gerümpff **Ponczochy**. **Tibiale militis**, die Bein, schienen eines geharnischten Kriegsmannes/ **Ryśnięcie sulejaty**. Item **Tibia**, ein Pfeiff/ **Sur-ma**. **Querula**, **Berecynthia**, **caba**, **zygi**, **as**, **la**, **scida**, **mul-ti** foratilis, **longa**, **eburna**, **garrula**, **praduicis**, **sacrifi-ca**, **aurea**, **blanda**, **unca**, **ventosa**, **buxea**, **amena**, **cur-ba**, **docta**. **Tibialis**, le, Zu Pfeiffen dienlich/ **Sur-maczy**, vt: **Calamus tibialis**. **Tibicen**, cinis; g. m. ein Pfeiffer/ **Trompeter**/ **Surmacy**/ **Trebacz**. Item, **Unterfüß**/ **Allerley Unterfüß** damit man die Tach vnterfüß/ **Podporcá**. **Tibiciná**, z. g. f. Pfeifferinn/ **Surmacyka**.

**Tignus**, z. g. masc. vel **ignum**, g. n. ein Bald/ **Balká**. **Complanatus**, **declivis**. Item, **Allerley Bartholq**/ **Drewno wyrobione**. **Tignarius**, z. um, vt: **Faber tignarius**, ein Zimmermann/ **čreślá**. **Tigillum**, dimin. à **Tignum**; **Cōtignō**, as; cō-tignāre, Die Balden zusammen fügen/ **Pietrowát**/ **Wiozác balki**. **Cōtignāre**, onis, Zusammenfügung der Balden oder Bretter/ **Pietrowánté**/ **Wiozanie**. **Intertignum**, ij. g. neu. Die Weite zwischen zweyen Balden oder Thramen/ **Miedzybálce**.

**Tigris**, **tigris**, g. fce. ein Tigerthier/ **Tigris žwierze**. **Tigris**, plur. num. **Armenie**, **rapida**, **atra**, **valida**, **Hircane**, **immanes**, **fera**, **abida**, **aspera**, **Gangetica**, **maculosa**, **Inda**, **capistrata**, **saba**, **rabida**, **Caucasica**, **concocta**, **Caspica**, **Martica**, **Parthica**, **Carthesia**, **virgata**, **truces**, **rigida**, **acerta**, **violenta**, **furibunda**, **rabiosa**, **effera**, **Afra**, **pede strenua**, **dentata**, **spumantes**.

**Tilia**, z. g. foem. Lindenbaum/ **Lipá**. **Levis**, **pin-guis**, **mollis**, **seguax**, **elumbis**. **Tilia**, plu. num. **dicun-tur etiam aliarum arborum corticis interiorēs tunica**. **Tiliacellus**, z. um; **čindin**/ **von čindinholz**/ **Lipowy**.

**Timeo**, **Timidus**, vide **Timor**.

**Timor**, oris, g. masc. **Forcht**/ **Bojáń**. **Anxius**, **ater**, **trepidus**, **cacius**, **maestus**, **algificus**, **confermatius**, **sollicitus**, **suspensus**, **anceps**, **zager**, **börrendus**, **infelix**, **gelidus**, **imbellis**, **frigidus**, **miser**, **dubius**, **pavidus**, **attonitus**, **parcus** sui, **albus**. **Magno timore sum**. Ich fürcht gar sehr/ **Bárzo sie bóie**. **Timidus**, z. um, **Forchtsam**/ **Bojáńliwy**. **Timidus ad mor-tem**, Den Todt fürchtend/ **Bojácy sie smierci**. **Timiditas**, atis, g. foem. **Forchtsamkeit**/ **Bojáń**. **Timide**, adverb. **Forchtsamlich**/ **Bojáńliwie**.

**Timēō**, es, ui, **timēre**, fürchten/ **Bóe dla**. **Timere casum**, Den Fall fürchten/ **Vpadku**/ **przy-padku sie bóe**. De Republ. **valde time**. Ich fürchte um das gemeine Regiment/ **Boje sie bárzo o Rzeczpospolitą**. **Timeo ne non im-petrem**. Ich fürcht ich erwerbe es nicht/ **Boje sie/ wartpieżebym miał uprosić**. **Timēdus**, z. um, Das man fürchten soll/ **Atorego sie trzebá być**. **Extimēō**, es, **extimui**, **extimēre**, & **extimui** **extimēre**, & **extimēscō**, is, **extimēscēre**, & **Per-timēscēre**. Fast fürchten/ **Przelet nać sie**. **Per-timēscitū**, passivē apud Cic. **Pratimēre**. Vor-her fürchten/ **Przebawáć sie wyprzód**. **Subti-mere**, ein wenig fürchten/ **Obawiać sie**.

**Tinēā**, z. g. fce. Schaab/ Würme so die Kleider verderben/ **Mol: Agrestis**, **turpis**, **iners**, **edax**. **Tinēā**, pl. nur. sunt vermies in alveariis, apibus nozj. **Tinēōsus**, z. um, Voll solcher Würm/ **Mo-low petny**.

**Tingō**, vel **tinguō**, is, **tingi**, **tingūm**, **tingēre**, Eintunden/ tauffen/ In ein Farb stossen/ **Omá-czác**/ **Rzucić**/ **Farbowáć**. **Tingere conchylio**, **Violbraun färben**/ **Farbowáć fąrtatęm**. **Tin-gens**, entis, particip. Eintundend/ färbend/ **Sáro-bujacy**/ **Mozacy**. **Tindus**, us, g. m. Das Ein-tunden ober färben/ **Farbowánté**/ **Omáczanie**. **Tindura**, z. g. fce. Farb/ Eintundung/ **Omá-czanie**/ **Farbowanie**. **Tindilis**, le, Das sich fä-rben läßt/ od die Farb an sich nimbt/ **Omáczálny**/ **Farbowony**. **Intingō**, is, **intingi**, **intingūm**, **in-tingēre**, Eintunden/ **wmaczác**. **Intingū**, z. ud, g. m. pro **Tinctura**, **Rétingēre**, Wiederumb ein-tunden/ **Noch etumahl färben**/ **Żnowu maczác**.

**Tinā**, apud antiquos, **Vasa vinaria**.

**Tinnō**, is, **ivī**, **tinnitūm**, **tinnire**, Klingen/ hell lauten/ hell klingen/ **Brzmieć** **Vox tin-nula**, **helle Stim**/ **Brzmienie** **Tinnimentum**, is, g. n. & **tinnitūs**, us, g. m. **Klang**/ **Schall**/ **Brzmie-nie**. **Argutus**, **cavūs**, **multisonus**, **acutus**, **Tintin-ābūlūm**, li, g. n. **Schell**/ **glóśle**/ **Dzwonek**. **Tin-tinnacūlūs**, qui tinnimentum facit. obfol. **Tin-tinō**, as, are, pro **Resonare**. **Inuit**, & **Tintinō**, is, **ivī**, **itum**, **tintinire**, idem, sed obsoletum.

**Tintinnacūlūs**, li, qui flagris & loris bubulis, cædit infantes.

**Tintinnūcūlūs**, vel **Tinnuaculus**, & **Tinni-culus**, li, g. masc. **Avis columbas defendens**, & **accipitres territans**,

TI

Tipulā, z. g. fct. ein Wasserspinn/ble auff dem Wasser vngeneht laufft / Muchá nawodna.

Tichymálus, li. g. mál. ein Kraut heist Wolffsmilch ist allerley / Wilczy mlecz / Mál lesny.

Ticillō, as, avi, atum, ticillāre, Riglen / tech-tāc. metaphor. Voluntas, quā quasi titillaret sensus. Ticillātus, us, g. m. & Ticillātō, onis g. f. Riglung / Lechtānē.

Ticidō, onis, g. m. f. ein Eschbrand / Gfowma gāfona.

Ticivillitium, ij, g. n. nullius significationis, Nichts / als etliche vermeinen / Schleiffen so vom Tuch abfällt / vnd sich abschleift / Sußwasser. obsolet.

Ticubō, as, avi, atum, ticubāre, Schwancken wie trundene Leuth / Potaczac sīe. Ticubare ad animum transfertur. An der Redt slossen / slamen / Zāczāc sīe. Si verbo ticubant, Wann sie mit einem Wort fehlen / Jesli sīe zāczāc / potczāc w jednym słowku. Item, Ticubare, Zweifelhaftig / vnbeständig seyn / Wahāc sīe / wart pte. Ticubāns, antis, particip. Stamelnd / Zāczāczacy sīe. Ticubānter, adverb. id est, incon-stanter, Ticubāntā, z. & Ticubāntō, onis, g. f. Schwanckung / Strauchlung / Stamlung / Potaczācie sīe / Zāczākanie sīe. Ticubācīm, adverb. Anstellig mit der Zungen / Drjac āz zebý o zāb sīe otracācā.

Ticulus, li. g. m. f. ein Titel / Oberschrift / Napis. Ticulus libri, Titel des Buchs / Napis / tytuf księgi / Item, Titulus, ein Ehrenmützel / Tytuł / dignitārstwo. Insignis, illustris, celebris, superbus, grandiloquus. Ticulus, pro milite, quasi cuculus, Daß sie sich schirmen sollen / żołniersz osłazony. obsolet.

Togā, z. g. f. Ein langer Rock / ein lang Kleid / ein Ehrenrock / Szatā długi. Communis erat Romanorum vestis. Pila, tenuis, Aufonia, Romana, Latia, pacifica, radians, sutilis, laxa, ostrina, coccina, manicata, nitens, Coa, serica, longa, Melotē. id est, pellicea, laborata. Nulla togā neces-sitas, Du darffst keines langen Rocks / Niepo-trzebny jest długiey suknie. Toga pro pace sumitur. Tōgūlā, z. diminut. Tōgātus, a, um, Mit einem langen Ehrenrock bekleidet / szatā długi odziany. Tōgātūlūs, dim. joco formatum.

Tolerō, as, avi, atum, tolerāre, ertragen / dul-den / cierpieć / znosić. Item, erziehen / nehren / aufenthalten / żywić sīe. Vitam colo tolerare,

TI

Sich mit spinnen ernehren / żywić sīe kózielo. Tolerare milites, Das Kriegsvolk mit seinem Sold erhalten / besolden / podęymowāc żołnier-zā. Toleratu difficilis, Schwer zu dulden / Tru-dny do cierpienia. Tolerāns, antis, particip. live nomen ex partic. Ertragend / erdulden / cierpio-cy. Tolerānter, tolerāntius, tolerāntissimā, adv. leydenlich / cierpliwie / znosić. Tolerābil-ter, adverb. idem. Tolerāntō, onis, g. f. Das leyden / Dulden / znosić. Tolerābilis, le, leydenlich / wol zu dulden / znosić. Intolerābilis, le, Vnleydenlich / vntrāglich / nieznośny. Intolerā-bilitē, & intolerānter, adverb. Vnleydenlich / vn-duliglich / nieznośnie. Intolerāns, antis, Vn-dulig / vnvertragen / niecierpliwie. Intolerānt-ia, z. g. f. Vngedult / niecierpliwosć. Per-tolerō, as, pērtolerāre, Erleyden / erdulden / ertragen / prze-cierpieć / znosić.

Tolēdō, onis, & Tōllō, onis, & Tōllōnūs, i, gen. m. f. / ein Wipp / das ist / ein langes Holz an einem Schöpffbrunn / welches am Hinder-theil schwāret / damit desto leichter zu heben vnd zu schöpfen / vnd dergleichen Instrumen-ten / damit ein Ding leicht zu heben / zoraw sly dżenny.

Tollō, is, sūstulū, & apud Antiquos tēlū. sūb-lātum, tollēre, Erheben / aufheben / lūffen / pod-nieść. Item, hinweg nehmen / znosić / Wyrzu-cāc. Animos tollere, Sich erheben / stolz seyn / Wynosić sīe / pyśnić sīe. In sublime tollere, In die Höhe erheben / Wynieść wysoko. E medio tollere, Aus dem Mittel räumen / tödten / vmb-bringen / zabić. Liberos, live puerulos tollere, pro, Suscipere, Kinder überkommen / Wziąć do stāc. Item, Tollere, Erziehen / ernehren / auf-erziehen / Wzrastāc / Wschodźc. Minus tollere, Sich trāglich aufrechten / Groźc sięgo. Subla-tus, a, um, aufgehebt / podniosły / podniesiony. Sublatus pro m. rmo. sūblāt-ē, pl. num. Hechra-bend vnd stolz / erhebt / Wyniesi / pyśni. Sūblā-tō, onis, g. f. Das aufheben / Podniesienie. Sublatio animi, Hochmuth / pycha. Attollō, is, atulū, allātum, attollēre, Aufheben / erheben / podnieść. Attollere igna, Die Zuhlein lassen flu. Choragium podnieść. Attollere super-cilium, Sich stolzigh erzeigen / pyśnić sīe / zā-wić kōm. Attollunt colles alti, Die Berge seynd hoch erhebt / Wysokie są gory. Attollere ar c em



## TO

ardem tedis, phrasia poetica, pro. Edificare, Aufführen bis an das Zach/ Budowác. Item, Atollere, pro Auferre, Contollere, Mittragen/ Mittragen/ mitnehmen/ Wiać/ podnieść po-  
spolu. Contollam gradum, Will mitgehen/ Poyde pospolu Extollere, Aufheben/ Wy-  
nieść. Indignationem extollere, Sich fast erzür-  
nen/ Bärzo sie gniewać. Extollere verbis, hoch loben vnd rühmen/ Wynosić kogo skodze/ chwalić Extollere se gloriando & praedicatio-  
ne, Sich selbst hoch halten vnd preisen/ Chwalić sie. Protollere, herfürreden/ fürhin tragen/ ściagac reze/ pomyślać sustollere, idem, quod simplex, Aufstehen/ Podnieść. Animos sustol-  
lere, Sich erheben vnd stolz werden/ Podnieść sie w pycha. Convivium sustollere, Den Tisch aufnehmen/ Zebracz stołu. Verbum funditus sustollere, ein Stadt zerstören/ Zgruntu zru-  
cić. Virgineam sustollere, Ein Jungfrau mit Ge-  
walt entführen/ Wiać gwaltiem pannie. Pater dicitur sustulisse filium, mater verò peperisse, Ein Sohn vberkommen haben/ Syna dostać. Item sustollere, Ansetzen/ Wychowować. Item, Umbringen vnd tödten/ Zabić. Sublaus, a, um, particip. Erhebt/ aufsteigt/ Wymosły/ Wymiestony. Subiact, adverb. Hochtragentlich/ Wymieśle.

Tolūtālis, a, um, & tolūtāris, e, Das einen leicht vnd geschwinden gang hat/ Bieg predki/ nieciejst mātacy. vr: Equas tolūtarius, Ein Zelter/ Jednochodnik. Tolūtum, adverb. vr: Tolūtum incedere, den Zelt gegen/ Jednochod-  
da ić. Tolūtū loquētia, a, g. f. Sermo volubi-  
lis, obsolet.

Tōmāculūm, vel tomaculum, per Synopen, g. n. Ein Leberwurst/ Kiskā wattozna, Fumans, dōvinum.

Tōmēciūm, i. g. neu. Scheerwolf/ Bärwicā/ Item, was zerschnitten wird/ daraus man Polster vnd Beth machet/ postrzyżyny w kielie kto-  
reim sie kofdry/ mātace i. n. nātysia. To-  
mentum leuconicum, quod fiebat ex lana alba concisa. Tōmentum, circense, ex arundinibus concisis, factum, quod erat stramentum ple-  
beiorum in circo Romano.

Tōmicē, es, sive tōmex, icis, g. f. Grob Hāns-  
fensyl nur ein wenig gedrábet/ daraus zusam-  
men geflochten man rechte seyler machet/ tyczał/  
Powroz. Tomises. Rosfommet/ Chomatá.

## TO

Tōmūs, i. g. masc. Ein Theil eines Buchs/ damit  
grosse Bücher werden in etliche tomos getheilt/  
Tom ściag/ czest.

Tōndē, es, tōndē, tōnsūm, tōndē, Scheeren/ Haar oder Woll abschneiden/ strzydz.  
Per pedinem tondere, Vber den Raim scheeren/  
po grzebieniu strzydz. Prata rondere, Die  
Wiesen abmähen/ Stec. Tōnsit, as, are, frequ.  
Oft beschneiden/ Czešto strzydz. Tōnsus, a, um,  
partic. Beschoren/ Strzyżony. Tōnsā, a, g. f. e.  
Tonsa, arum, plur. num. Ruder auff dem Schiff/  
Wie flo. à diverberandis flutibus. Tōnsor, oris,  
g. m. Ein Scheerer/ Bärwierz. Tōnsor, ius, a, um  
Dem Scheerer zugehörig, Bärwierst. vr: Cul-  
ter conforius. Ein Scheermesser/ Brzytwá.  
Tonsura, a, g. f. e. Das scheeren/ strzyżenie.  
Tōnstrix, icis, g. f. e. Scheererinn/ Bärwierká.  
Tōnstricul, a, g. f. dimin. Tōnsilis, le, Beschrot-  
ter oder beschoren/ postrzygany. Tōnstrinā, a,  
g. f. e. Scheergaben/ Scheerstuben/ Bärwier-  
nia. Attōndē, es, attōndē, attōnsūm, attōn-  
dē, Gar abschneiden/ beschneiden/ Przystrygáć.  
Attōndē re aliquem auro, Einen vmb sein Golt  
bringen/ Kogo z pientedzy złupić. attōnsus, a,  
um, Beschoren/ Przystrzyżony. Attōnsa laus,  
Beschneiden vnd gemüntes Lob/ Wśczerbiona  
ślawá/ chwala. Circūm tōnsus, a, um, Vmb-  
schoren/ Obsrzyżony. Detōndē, Abschneiden/  
Zestryżnac. Detondere virgulta vinea, Die  
Räben beschneiden/ Obśiać. Inondere, Vmb  
vnd vmb beschoren/ Obstryć. Inōnsus, & in-  
dētōnsus, a, um. Unbeschroten/ Unbeschoren/  
Niestrzyżony.

Tōnitrus, as, g. m. & Tonitrum, i. g. n. & To-  
nitru, indeclin. in sing. & plurali hāz Tōnitruā,  
Donner/ Grzmot. Coruscum, commotum, g. m.  
repentinum, rancum, vastum, terrificum, sonum,  
displsum, honorificans, horrifonum, horrificum,  
terribile, dirum, ventosum, estum, horrendum,  
hiuleum, reboans. Tōnitru, as, are, Donnern/  
Grzmieć.

Tōnō, as, tōnū, tōnitum, & aliquando avi-  
atum, tōnārē, Donnern/ fast thōnen/ schreyen/  
lauten/ Grzmieć/ Brzmieć/ Wofać. Murmu-  
rare & verberibus tonare, Wochen/ poldern/ to-  
ben/ Wrućzić/ bić. Laudes alcius tonare,  
hoch loben mit grosser vnd lauter Stimm/ Wy-  
nosić wielkim głosem kogo. Tōnūs, i. g. m. f. e.  
Ein

Ein Thon / Gelant / Ton / Klátejante glosu.  
*Dulcisonu, musicus*, Tonus etiam dicitur *Heptere / Tásnośé*. Medius splendor inter lumen & tenebras, & in musica minimum intervalum inter duos sonos. Attónō, non est in usu, sed attónitūs, a, um, Erschredt / erstummet / prze-  
 strásony / Zápámietáły. attónitē, adverb.  
 Mit erschrecken / Zdumiale. Dētōnō, as, ui, are, Hinein poldern / pochen / rauschen / Grzymieć / Táiác. Intonare, Donnern / daher donnern / ein groß Geschrey machen / Grzymieć / Arzyczyć. Item, pochen / Gromieć. Protonare, Vorhin vnd zum ersten ein Geschrey / Gelant machen / Arzy-  
 czyć / áz do końca. Rētōnārē, Ein Wiederthon oder Widerschall geben / Odbia śie glos. Sūpēr-  
 tñōnārē, Oben hinein donnern / vnd Geschrey machen / Zgory grzymieć / Arzyczyć.

Tonfa, vide Tondeo.

Tōnsillā, atum, g. f. plur. num. Extremæ fau-  
 cium partes circa radicem linguæ, gulam vtrin-  
 que attingentes. Tontillas, item, medici vocant  
 faucium inflammationes cum tumore.

Tontrina, vide Tondeo. Tonus, v. Tono.

Tōpāzjūs, ij, g. m. Gemma.

Tōphus, vel tofus, ij, g. m. Tuschstein / Kármien  
 Dziárstwisły Tōphī nūs, & Tōphācēūs, a, um,  
 Tuschsteinig / Dziárstwisły, v. Terra tophacea,  
 Tōpiāriūm, & topium, ij, g. n. Garengezierd  
 mit Kreutern gemacht / Sztykt w Ogrodach  
 zielam Kunstownie wysadzona / Bindarz.  
 Tōpiāriūs, g. m. ein Gartenzierer / Gartenwerker /  
 ogrodowy w tálich sztukách biegsy. Tōpiā-  
 riā, z, gen. f. am. Die Kunst Gärten zu zierhen /  
 Wyródkárskie rzemieślo.

Tōpicz, topographia, topos, vide Topicus.

Tōpicūs, a, um, id est, Localis, de locis tra-  
 ctans. Tōpūs, lat. Locus. Tōpicē, g. f. Est ars in-  
 veniendi argumenta ex locis dialecticis, Tōpi-  
 cā, orum, g. n. pl. num. Libri de inventione argu-  
 mentorum, Tōpōgrāphiā, g. f. am. locorum de-  
 scriptio.

Tōrāl, live tōrālē, is, gen. neu. ein Beshbede /  
 Schürg / Koldrá.

Tōrculār, aris, aliquando Torcular, item,  
 Torculum, li, live Torcularium, ij, g. neu. Trau-  
 benteller / Trotte / Prásá. Tōrculāriūm, & Tor-  
 eularius, & tōrculūs, a, um, Zum Kelter oder  
 trostengehörig / Prásny. Fapis torculus, Kel-  
 ter oder Trostensepl / Ziná prásna.

Tōrcūmāzatis, live Tōrcenmatum, i, g. neu.  
 Aufgeschochene vnd gegrabene Arbeit / Erhebt vnd  
 erhöht Bildwerck oder Modelwerck / Snicerstka  
 robotá / jáko obrázy / figle rozmáire. Tōrcū-  
 ticē, es, g. f. am. Die Kunst des Aufstehens oder  
 Modelwercks / Snicerstwo.

Tōrcmentūm, i, g. neu. Folterung / Sichtung /  
 Peinigung / Měká / Drczenie / Trapienie.  
 Item, Allerley schwarz vnd grob Geschick / Dziato  
 albo wśeláká strzelbá wśelka. Marale, pali-  
 dum, immane, durum, iniquum, abenum, acerbum,  
 tortum, dirum, Vulcanium, vesanum. Tormentis  
 quærere, Durch Folterung fragen / Nā probe  
 dát.

Tōrmīnā, inum, g. n. pl. num. Darmgicht / das  
 Ormnen im Leib / Gryzienie / Koliká. Tōrmī-  
 nōsūs, a, am, Der solche Krankheit hat / Gry-  
 zienie cierpiący. Tōrmīnālīs, le, Das solche  
 Krankheit verursacht / Gryzienie czynnacy.

Tōrnō, as, tōrnāvi, atum, tōrnārē, Drähen /  
 Toczyć. Tōrnūs, g. m. f. vel tornum, ij, g. neu.  
 ein Drähesen / Tokárskie dróto. Tōrnārīūs, ij,  
 ein Dräher / Tokarz. Tōrnārīūs, le, Gedrähel /  
 Toczoný. Tōrnārīā, z, g. f. Gedrähel Werk /  
 Toczenie. Detornare, idem quod Tornare,  
 Aufdrähen / Wytoczyć.

Torolus, vide Torus. Torpedoy, v. Torpeo.

Tōrpēd, es, tōrpūi, tōrpēiē, Schlaffen / als  
 wenn ein ein Glied einschlafft / vnd er es wenig  
 fühlt / Gnusmieć / Ciepieć. Vox & spiritus tor-  
 pet, Ist faul oder träg / Glos mi uśtáie. Meru  
 torpere, Aus Furcht erstummet seyn / Qd bo-  
 jáznt ztepiciē. Tōrpēicō, is, tōrpēicēre, Faul vnd  
 träg werden / Gnusmieć / Uśtawác. Tōrpēi-  
 oris, g. m. dñers, simm, vtilis, turban, glululentus,  
 segnis, lentus, generis, exangvis, frigidus, gravis, no-  
 xius. & Tōrpēdō, dinis, g. f. am. Das schlaffen vnd  
 vngelichtigkeit der Glieder / Zdrętwienie / zfon-  
 tow. Lebá. Item, Torpedo, piscis genus, qui li-  
 mo merfus occultat se, & pisces supernatan-  
 tes torpeates facit, & devorat / Dira, mollis, fe-  
 rox, calida. Tōrpēns, entis, & torpidus, a, um,  
 Faul vnd träg / Zdrętwiałý / Gnusny / leniwy.

Torquatus, v. Torques.

Tōrquēd, es, tōrsi, tōrsim & tortum, tōr-  
 quēre. Wtńden / biegen / zusammen drähen / wró-  
 dráben / Krecić / Toczyć / Wáginać. Oculos  
 torquere, Die Augen verkehren / vnd einen vber-  
 zwercz



gmerch anfehen / *Żucac okiem*. Torquere fufos, dicuntur mulieres. Die Spillen drähen / *przafć*. Telum torquere, Schießen / creiben / fchlingen / *ćisnac / strzelć*. Item, Torquere, einen gichten / folteren / *Maczyć*. Törquērl. Gepelnigt vnd geplagt werden / *Maczonyn być*. Törūs, a, um, particip Krumb / Gewunden / *Krzywy / Giety*. Torei crines in nodum, Gefraufte Haar / *Kędzierzawione włosy*. Tortus verberibus, Obelgeschlagen / *Bity*. Törtūs, us, g. m. Krümme / *Krecenie*. Törtūsus, a, um, Krumbt / *Umbgewidlet / Żawity / Krecacy śie*. Tortuosum genus disputandi, Verworren Manier zu disputiren / *Żawitany sposob disputowania*. Törš, onis, g. f. Peinigung / *Maczenie*. Tortiones stomachi, Das ſtimmen vnd reffen im Magen / *Grzyzienie żołądka*. Törtis, le, Krumb / gewunden / *Kreony / Żatoczysty*. Tört, as, are, frequent, obſolet. Törtör, oris, g. m. ein Folterrer / *Żencler / Morderz / Kät*. *Barbarus, immittis, cruentus*. Tortura, a, g. ſcem. Pein vnd Plag / *Uleć*. in Bibl. tant. pro tormento. Törtivus, a, um, vt: Vinum tortivum. Wein vom Nachtrud / *Wino noczone*. Törquē, is, g. ſcem. vel torquis, is, g. m. & ſce. ein Halſſette / Halsband / *Łancuch*. *Auratus, decorus, aureus, vinctus, tortus*. Törquātus, a, um, Ein Halſſette antragend / *Łancuch noſacy*. Equites torquati, Den Orden antragend / *Żawalerowie znaki ſwoie noſacy jako Maltcy*. S. Żakub / *ic*. Abtörquē, es, abtörš, abtöršum, abtörquēre, Abtringen / *Odćracac Cöntörquēre*. Zusammen krümmen / biegen / *ſtracac*. Contorquere in alium curſum amnes, Die Waſſerflüß anderemohin leiten / *Odwracac rzekę w inſza ſtrone*. Cöntörūs, a, um, Gehogen / gekrümmt / *zuſamen gewunden / Żakrzywiony / Żawity*. Contorta arctis cornua, Gekrümmt vnd vmbgebogene hörner / *Kogi Krecone*. Res contortae, Verwirte Sachen / *Żawitane rzeczy*. Cöntörülis, a, um, dim. Cie. Contortulæ Stoicorum conclufionulæ. Cöntörš, onis, g. f. Verwirrung oder verzwingung / *Krecenie*. Cöntörē, adverb. Verwidelich / mit verbindung / *Żawitane*. Detorquere, Neben ſich truden / abtringen / *Żakrzywiac / Żakrecac*. Detorquere in levam, Auf die linde Hand tringen vnd fehren / *Odac śie w lewa ſtrone*. Recte facta detorquere, Gute Thaten obel auflegen / *Ża ſza ſtrone*

brat, Fleckere & detorquere voluntatem reſtium, Den Willen der Zeugen biegen vnd vmbwenden / *Żakrecac na ſwoie wola ćwić*. Dectwo cndze. Distorquere, Verdrähen / verkrümmen / *Wyćrzywiac / Wywracac*. Diltörūs, a, um, Verdrähet / verkrümmt / *Wyćrzywiony*. Diltörš, onis, g. ſce. Verkrümmung / *Wyćrzywienie*. Extorquere, Abtringen / abzwingen / *Wybadac / Wyćsnac*. Extorquebat veritas, ne repugnetis, Die Wahrheit hat euch gezwungen zu bekennen / *Wyćagala prawda żebyćie śie nie przetwili*. Extorquere de, vel ex manibus regis. Extörtör, oris, gen, malf. ein Abtringer / der ein mit Gewalt etwas abzwinget / *Wydzieracz*. Extortus, a, um, Mit Gewalt abgedrungen / abgezwungen / *Wydarły*. Intorquere, Umbdrähen / hinein wenden / oder biegen / *Odćracac / Żaciagac*. Oratio intorta, ein verdrähet Rede / das iſt / verwirte / vnderſtändliche / *Nowa żawitana / trudna*. Haſtam alicui, vel telum, in aliquem intorquere. Intortus, a, um, vt: intortus caudex, Krummer Stamm eines Baums / *Krzywy pień*. Intorti capilli, Krauß Haar / *Kędzierzawe włosy*. Obtorquere, Umbwinden / *Odćracac*. Obtortus, a, um, Vntwunden / *Odćracony*. Rērtörquēre, vt: Retorquere pilam, Den Ballen wiederum zu rück ſchlagen / *Obćić pila*. Retorquere ſciam, Das Gewüß auffahmen / *Odćracac / to co śie wćkato*. Oculos ad urbem retorquere, Die Augen gegen die Stadt vmbföhren / *Żapierowac śie na miasto*. Rērtörūs, a, um, vt: Retortæ cervicis, Umbgedrähter / vmbgekehrter Halß / *Żyćie żakrzywione*. Irrērtörūs, a, um, Vnmbgedrähert / recht / *Proſty / Nieodwracacacy śie*.

Törrens, entis, g. m. Ein Regenbach / *Potoć*. *Rapidus, tumidus, subitus, turbulentus, rapax, obliquus, gelidus, rigurus, forticofus, aquofus*. Oratio velut torrens, metaph. Heſſtge / rauhe vnd ſtrengere / *Reb / Nowa plynaca / obſira / byſtra*. Törrens, tōrrēntiör, tōrrēntiſſimus, Heſſtig / ſtreng / vngestümb / *Bystry / Obſtry*. Flumina torrentia, Vngestümm vnd rauſchende Flüß / *Rzeki byſtre*.

Törred, es, tōrrū, tōrrūm, tōrrēre, Dürren / düri machen / *Suſyć*. Item, Brennen / *Palć*. Item, Braaten / *Piec*. Törtūs, a, um, Gebrent / gebräuten / *Palony / Pieczony*. Törtis, is, g. malf.

## TO

Ein brennend oder glüender Brandt/ Glownia  
 żywa. *Ardens, ater, ambustus, Meleagrius.* Tör-  
 ridus, a, um, Dürri/verdürriet/ausgedürriet/Ogo-  
 rzaty/Goracy/Suchy. Fontes torridi, Ausge-  
 dörte Brunnen/Wyschke stożki. Törrefaciō,  
 facis, feci, faciūm, törrefacere, Dörren, braten/  
 Sużyć/Piec. Törrefaciō is, törrefacere, Dür-  
 werden/Goracz/schnac. Rēdōridus, a, um, Ver-  
 dürriet/ausgedürriet/Wysużony/wygorsaty.  
 Rēdōrefaciō is, rēdōrefacere, Ausgedörret wer-  
 den/Wygorsaty. Rēdōrefaciō is, a, um, Ausgedör-  
 ret, Wygorsaty, Wyschke.

Tortum, pro torto, do, ob, obolet.

Tōrā, a, g. f. e. ein gattung Kuchens/Kolacz.  
 in Bibl. tant. legitur.

Tortor, tortuosus, tortura, tortus, vide Tor-  
 queo. Torve, v. Torvus.

Tōrū, a, g. m. ein Beth/kojko. *Genialis, subli-  
 mis, dulcis, m. m. jugalis, purpureus, piger, socius,  
 sacer, am. positus, m. p. d. u. s.* Tyrius, id est, ornatus  
 Tyrii purpurei, p. m. l. u. s., cunctus, tener, pius, mol-  
 lentus, ignavus, fulgens, purus, asbrinus, Attalicus.  
 Item, Tori, pl. num. Fleischmatven/Aberächtege  
 Fleischnorren die kein Bein haben / Miesista  
 cześ. Venarum tori, Abergunten/wenn die Blut-  
 adern an etlichen ortern aufgeblasen voll werden/  
 m. e. Krampfadern/żył wiazet. Tōrūlis, i, dim.  
 Bethlein/kojczko. Tōrōsūs, a, um, Mawächig/  
 fleischachtig/cielisty/siady.

Tōrvūs, a, um, Schäl/ bönlisch/scheußlich  
 sehend/Krzywy. Intueri aliquem torvo vultu,  
 einen jämlich/gramsam ansehen / Krzywo pa-  
 rzyć na Fogo. Vini torva, Rauhe und herbe  
 Wein/Wina przykre. Tōrvitās, a, is, g. f. e. m.  
 Scheußlichkeit / Srogosć / Przykrość. Tōrvē,  
 & torvūm, adverb. Gräulich schäl/scheußlich/  
 Srogo/Krzywo.

Tōr, adject. plu. nu. indeclin. So viel/ Tyle.  
 Quot homines, tot cause. Wie viel Leuth/so  
 viel seynd der Sachen/ Ile ludzi/ tyle spraw.  
 Tōridēm, adject. indeclin. Eben so viel/ Tyle.  
 Tōrēs, adverb. so oft/ Tylekroć.

Tōrūs, a, um, Gank/ Cáty. Torā xdes, Das  
 ganze Hauß/ Cáty dom. Noster totus est, Er ist  
 ganz in vnser Gunst vnd Dienst/ Nasz cāle jest/  
 sprzyja/fluzy.

Tōxicūm, ci, g. neu. Gift/Trucizna. Sabum;  
 Lernaum, dirum, luridum, impium, ferum, letale.

Trabalis, vide Trabs.

## TR

Trābēā, a, g. f. e. ein alte gattung Königliches  
 Kleids / auch von den Auguribus gebraucht/  
 Szata Krolewska. Fulgens, rigens, aurata. Trā-  
 bēātūs, a, um, Mit solchem Kleid bekleidet / W-  
 tatkey śacie chodzacy.

Trābs, vel Trābēs, is, g. f. e. ein Wald/ Trām/  
 eigentlich in einem Gebām/ Bālkā/ Trām. Trā-  
 bēs, ium, plur. num. Firma, solida, fraxinea, ili-  
 cea, pila, aurata, arborea, anro nitida, acuta, abi-  
 cerna, aterna, querna. Trābēcūs, a, um, v. e. Navis  
 trabica, ein Blechschiff von grossen Walcken ge-  
 macht / Bonnegā. Trābālisse, Baldig / Bala-  
 Eowy. Clavus trabalis, Walckennagel / Gożdż  
 wielki.

Trāchālī, appellantur muricūm; ac purpuræ  
 superiores partes.

Trachea, five Trāchā, a, g. f. e. die Keel da-  
 durch man athmet/ Krztā.

Trachelum, five Trachēlūs, li, media pars est  
 navalis veli, cuius summa Carchesium appellatur.

Tractabilis, Tractatio, Tractatus, Tractō, as, &  
 Tractus, vid. Traho. Trado, vid. Do. Traduco &  
 Traduces, vide Ducō.

Trāgacanthā, a, g. f. e. Frutex, ex qua distillat  
 succūs, quem officinæ Dragacanthum vocant.

Trāgēmātā, atum, g. neu. pl. num. Nachtsch/

Wery.

Tragicē, Tragicus, vide Tragœdia.

Trāgūm, ij, g. neu. Frutex in Cretā nascens;  
 Lenticisco similis.

Trāgēdiā, a, g. f. e. m. Ernstlich Schawspiel/  
 Trāgedya. Poëmaticis gravissimi genus, quo Re-  
 gum, Principum, & eorum qui in aulis Regum  
 versantur, calamitates depinguntur, tristissimum  
 habens exitum. Severa, violenta, animosa, lachry-  
 mosa. Trāgēdiūs, i, g. m. Actor tragœdiæ. Tra-  
 gœdias agere, Aufbruch machen/ oder/ ein todt se-  
 ben führen / oder/ Vorhaben thun/ Samiesz-  
 nie wżeszynać Tragicus, a, um, der solch Schaw-  
 spiel thut und schreibt/ oder/ das darzu gehört/  
 Do Trāgediey należacy/ albo Trāgedie opti-  
 futacy. Aliquando accipitur pro tristi, crudeli,  
 & scelerato. Tragicum scelus, gramsame That/  
 Zbrodnia wielka. Trāgēt adverb. Ernsthaft-  
 tiglich/ Ernstlich/ Wspaniale.

Trāgōpōgōn, herba, Dedstbart/Kozła broda-  
 Fā/ Czechrzycā.

Trāgūlā, a, g. f. e. Genusteli, similitudinē hastæ  
 est.





**Zbraniac** sie **zobierac**. **Detrectatio**, onis, Ein  
Wiederung/Aufzug/**Zbraniacie** sie. **Detrecta-**  
**tor**, oris, g.m. ein Widerer/Aufschlächter/**Zbrani-**  
**aciacy** sie. **Detrectator** laudum suarum, Der  
sein eygen Lob von ihm schiebt / **Zbraniaciacy**.  
sie **chwate przymowac**. **Distrahere**, **Terzie-**  
**hen** / von einander ziehen / **Kosciagnac** / **Ko-**  
**wiesc**. Rem aliquam **distrahere**, ein Sach ver-  
hindern/verziehen/**Kiecz tak rozlaczyc**. Item,  
**Distrahere**, **Verkauffen** / **Przedac**. **Distrahus**, a,  
um, **Verkauft** / In viel Theil zerzogen / **Przeda-**  
**ny**. **Extrahere**, **Aufziehen** / **Wyciagnac**. **Extra-**  
**here** se aliquo negotio. Sich eines Geschäfts ab-  
thun / **z prace takiey wynisc**. **Extrahere** rem  
aliquam per aliquot dies, Etlche Tage verzie-  
hen mit einem Ding / **Odwlaczac przez kilka**  
**dnia**. **Extractorius**, a, um, ut: **Extractorium** vim  
habet, Hat Krafft aufzugiehen / **Ma moc wycia-**  
**gania**. **Extractus**, a, um, particip. **Aufgezogen** /  
**Wyciagniony**. **Inextrahere**, **Auf** der Mitte  
aufziehen / **Unter** andern herauf ziehen / **ciagnac**  
**między**. **Pertrahere**, **Wic** etiam **hinziehen** oder  
**schleiffen** / **Przeciagnac**. **Pertrahere** aliquem in  
castra, Einen ins Lager schleiffen / **Przeciagnac**  
**Pogo do obozu**. **Protrahere**, **Herfür** ziehen oder  
**schleiffen** / **Pociagnac** **ic** **Verziehen** / **verlängern** /  
**Przedłużac** / **Odwlaczac**. **Protractio**, onis,  
g. f. ein **Verlängerung** / **Stredung** / **Pociagnanie**.  
**Reträhere**, **Hinterfich** ziehen / **Wdciagnac**. Ali-  
quem à studio **retrahere**. Einen vom Studieren ab-  
ziehen / **Odwozic od nauki**. **Retractus**, a, um,  
particip. **Hinterfich** gezogen / **Wdciagniony**. **Re-**  
**tractus**, nomen, pro remoto. **Retractor** à mari,  
Etwas weiter vom Meer abgelegen / **Odelegty**  
**sz od morza**. **Retracti**, **Fugitivi** dicuntur, cum  
deprehenduntur, Die **Aufgeriffene** / wenn sie wie-  
derumb ergriffen / **und** **wiederumb** **eingezogen** /  
**Dogoniens** / **Dosciagnieni w ucieczce**. **Retra-**  
**ctus**, as, **retractare**, frequ. **Wideruffen** / **wiederumb**  
**handlen** / **Odnawiac** / **Powtarzac**. **Pedamenta**  
**retractare**, **Aufziehen** auf dem boden / **Odnawiac**  
**podpory**. **Retractans**, sive **Retractus**,  
**Wideruffend** / **Wiederhandlend** / **Odnawiac**.  
**cy** / **Odwoływaciacy**. **Retractus**, a, um, **Wider-**  
**handlet** / **Widerufft** / **znovu sprawiony** / **O-**  
**dwotany**. **Retractus**, onis, g. f. ut: **Sine ulla**  
**retractione**, **Ohn** einigen **Wideruff** / **Bez**  
**współfieggo odwoływania**. **Subtrahere**, **Einem**  
**eywas heimlich** **entziehen** / **hinnehmen** **und** **abzie-**

**hen** / **Krytomo brac**. **Subtrahere** se, **Sich** **ver-**  
**siehlen** **und** **heimlich** **hinweg** **machen** / **Steadac**  
**sie**. Se labori **subtrahere**, **Sich** **der** **Arbeit** **eussern**  
**und** **entschlagen** / **Prace sie chronic**.

**Trajectus**, **Trajicio**, vide **Jacio**. **Translatio**,  
**Translativus**, vide **Fero**. **Traluceo**, pro **Trans-**  
**luced**, vide **Lux**. (ref.)

**Tramä**, g. f. ein **Eintrag** oder **Werffe** / **Wa-**  
**Tramäs**, is, g. m. ein **Fußpfad** / ein **Zwergweg**  
**über** **das** **Feld** / **stieftä**.

**Tramitto**, vide **Mitto**. **Trano**, vide **No**.

**Tranquillus**, a, um, **Ruhig** / **still** / **windstill** / **Spo-**  
**koyny** / **Cichy**. propriè de mari dicitur. Ex ira-  
to **tranquillum** **facere**, **Eines** **Zorn** **stillen** / **Einen**  
**versöhnen** / **Wot** / **Przednac**. **Tranquillum**  
**est**, **Es** **ist** **still** **Wetter** / **Pogoda** **jest**. **Tranquilla**  
**res** **est**, **Es** **ist** **wohl** / **Dobra** **sprawa**. **Tranqui-**  
**le**, adverb. **Still** / **ruhig** / **Spokeyne**. **Tran-**  
**quillö**, adverb. **Wey** **stillen** **Wetter** / **zä** **pogody**.  
**Tranquillö**, as, avi, acum, **cränquillär**. **Stillen** /  
**ruhig** **machen** / **Wot** / **Tednac**. **Tranquillitas**,  
**atis**, g. f. **Ruhigkeit** / **Stille** / **Spokeynost**. **Tran-**  
**quillitate** **proficisci**, **Wey** **stillen** **Wetter** **berrey-**  
**sen** / **W** **pogoda** **iechac**.

**Trans**, **Prapof**. **Accus. serv.** **Hinüber** / **zä** **one**  
**strone**. **Transmare**, **Über** **Meer** / **zä** **morze**.

**Transeo**, v. **Eo**. **Transero**, v. **Sero**. **Transfero**,  
v. **Fero**. **Transigo**, v. **Figö**. **Transfiguro**, v. **Figuro**.  
**Transfluo**, vid. **Fluo**. **Transfodio**, vid. **Fodio**.  
**Transformo**, vid. **Formo**. **Transforo**, vid. **Foro**.  
**Transfreto**, vid. **Fretum**. **Transfugio**, vid. **Fugio**.  
**Transfumo**, vid. **Fumus**. **Transfundo**, v. **Fundo**.  
**Transjeetus**, idem quod **Trajectus**. **Transfuga**, v.  
**Fugio**. **Transgredior**, v. **Gradior**. **Transigo**, v.  
**Ago**. **Transilio** & **Transulto**, v. **salio**. **Transitus**,  
v. **Eo**. **Transjungo**, v. **Jungo**. **Translabor**, v. **La-**  
**bor**. **Translego**, vid. **Lego**. **Transluceo**, v. **Lux**.  
**Translatitius**, vid. **Fero**. **Transmarinus**, v. **mare**.  
**Transmeo**, vid. **Meo**. as. **Transmigro**, v. **Migro**.  
**Transmitto**, v. **Mitto**. **Transmontanus**, v. **mons**.  
**Transmuto**, v. **Muto**. **Transpato**, **Transno**, v. **No**.  
**Transnomo**, v. **Nomen**. **Transnumero**, v. **Nu-**  
**merus**. **Transpadanus**, v. **Padus**. **Transpicio**, v.  
**Specio**. **Transpono**, vid. **Pono**. **Transporto**, v.  
**Porto**. **Transrhenanus**, v. **Rhenus**. **Transquie-**  
**tus**, v. **Quies**. **Tränsträ**, orum, g. n. pl. n. ein **Ru-**  
**derband** / **Schiffband** / **Wioslonych** **lawy**. **It**,  
ein **Zwergbalden** / **Kalka** **przecyna**. **Transveho**,  
v. **Vez**



v. Vehō. Transverbero, v. Verberō. Transumō,  
v. Sumo. Transuo, vi. Suo. Transvolo, v. Volo.  
Transversus, vide Vestro.

Trāpēs, ētis, g. m. Trapeum, i, g. n. vel Trā-  
pētis, is ein Delmüle/ Deltrotte/ Prásā oleyna.  
Unctum, madidum, pallidum, durum, marmoreum,  
Venastrum, rude.

Trāpēzā, ā, g. foem. ein Wechselfisch/ Stof/  
Bānk. Trāpēzītā, ā, g. m. ein Wechßler/ Bān-  
Fierz. Trāpēzōphōrūm, i, g. n. Schragen die die  
Kassell vnterhalten/ Nogy stotowe.

Traveho, id est; Transveho. Trānd, as, are,  
pro Transire: Traulūs, li, g. m. latin. Balbus.

Treceni, & Trēcēci, ā, a, pl. nu. Dren hun-  
dert/ Trzy stā ich. Trēcēciēs, adverb. Dren-  
hundertmal/ Trzy stā kroł. Trēdēcīs, Drenze-  
hēn mal/ Trzynāsierāzy. Trēdēcī, pl. n. gen.  
omn. Drenzehen/ Trzynāsie.

Trēmōr, ōris, g. masc. Das Zitteren/ Föcht/  
Drzente/ Kotāzi. Gelidus, horridus, rapidus,  
vagus, incurfans, frigidus, horrifonus, horrendus,  
fediens, terribilis, aridus. Trēmūlus, & Trēmē-  
būdūs, a, um, Zitterend/ Drzacy. Trēmēdūs,  
a, um, Erschrödluch/ Strāsluoy. Trēmō, is, trē-  
mūl, trēmērē. Zittern/ förchen/ erschrecken seyn/  
Drzeć/ Bāć sie. Trēmīscō, is, trēmīscērē, Er-  
zittern/ Drzeć. Trēmēfācō, is, feci, factum, trē-  
mēfācērē, Zitterend machen/ erschrecken daß ei-  
ner erzittere/ Prześtrāsāć/ Poruśāć. Cōnrēm-  
ō, is, cōnrēmūl, cōnrēmērē, & Cōnrēmīscō,  
is, cōnrēmīscērē, erzitteren/ Bādrzeć. Inreme-  
re, & Inremiscere, idem.

Trēpidō, as, avi, at, um, trēpidārē, Föchten/  
erschrecken seyn/ ängstlich zahlen/ Drzeć/ Bāć  
sie. Trēpidūs, a, um, Erschröckn/ vor Föcht zit-  
ternd/ Drzacy/ Przelektý. Item, vor Föcht za-  
hlend vnd eylend/ Wd strāchu predki. Trēpidē,  
adverb. Mit Föcht/ Angst vnd grossem zahlen/  
Boiāzliwie. Trēpidūlus, a, um, dimin. Ein me-  
nigerschröckn/ Troche zātrwożony. Trēpidā-  
nō, onis, g. foem. Das förchtſam vnd ängsthaft.iges  
Eylen/ Drzenie. Trepidationem facere, Ein  
Schrecken bringen/ Zātrwożyc. Trēpidānter,  
adverb. Mit zitteren/ Drzacy. Inrēpūdūs, a, um.  
Vnerschröckn/ Nietrwożliuy. Inrēpidē, adv.  
Vnerschröcklich, Nietrwożliwie.

Trēs, & hac triā, pl. nu. Dren/ Trzy. Ho-  
mo trium literarum, id est, Fur, ein Dieb/ Sto-  
dziej. Tribus verbis, Mit dreyen Worten/ das

ist/ mit wenig Worten/ Trzemā slowy/ Krotki  
ciem slowy. Trēs viri, plur. num. idem quod  
Triumviri.

Trēs is, is, Drey asses werth/ Siedm pieniaz-  
kow godny.

Triangulūs, li, g. m. vel Triangulum, li, g. neut.  
Dreyēckigē Figur/ Trzygrāni/ Tróć. Triangulā-  
ris, rē, Dreyēckig/ Troywegliſty.

Triarchūs, i, g. masc. ein Oberster auff einem  
Schiff Tritemis genant/ Przelozony nād okrę-  
tem/ o trzech wiosłach.

Triarii, orum, g. m. pl. nu. Milites veterant  
spectatē virtutis; qui tertio loco praelium in-  
ibant post profligatos hastatos, qui primo loco,  
& principes, qui secundo loco pugnam capeſſe-  
bant. Res ad Triarios redit, Prov. Die Sach ist  
in der grösſſen Noth/ Wielka/ gwałtowna  
rzecz przypādā.

Tribrachūs, i, g. m. Pes metricus, tres sylla-  
bas habens breves.

Tribulā, ā, g. foem. vel Tribulum, li, g. neut. ein  
Tröschwagen/ Wozek do wykrusānta zboja/  
tālich stāczy māsło cep zāzywāli / y teras  
mreysānt teſzyc zāzywāia. Nam vehiculis  
olim in areis frumenta terebantur. Tribulārī-  
ūm, rij, g. n. ein Schoppen für solche Wāgen/  
Schowāntē tālich wozow. Tribulō, as, tri-  
bulārē, Mit solcher schleiffen oder Wagen auß-  
tröſchen/ Młóćić/ albo tākim Sposobem zbo-  
ze wykrusāć.

Tribulis, vide Tribus.

Tribulūs, i, g. m. ein Gattung Diſſen Stra-  
len genant/ Kotewka. It. ein Gewächs in Wāſ-  
ſern/ genant Wāſſernūß/ od Meerdiſſeln/ Orzech  
wodny. Acutus, asper, scaber.

Tribunāl, ālis, g. n. ein Richterſtul/ Stolec so-  
dowy. Sublime, celsum, juridicum.

Tribunūs, i, g. masc. ein Zunftmeister/ Cech-  
miſtr. Item ein Hauptmann über 1000. Fuß-  
knecht/ Pułkownik nād 1000. piechoty. Tri-  
bunus celerum, Oberster über die Königlichē  
Gwardy/ Przelozony nād Krolewſkim zok-  
nierſtwem. Tribuni militares, Obrister Gewalt  
zu Nom auff einmal/ Drzad pewny u Rzymian.  
Item, Kriegs Oberster/ Połkownik/ Kotmiſtr.  
Tribuni arii, Obriste Schachmeister/ Podſtār-  
bi. Tribunitiūs, a, um, Des Obristen Meisters  
oder Schachmeisters, Kotmiſtrowy/ Podſtār-  
biwo.

## TR

**blego/Pustkowleszy.** Tribunitius, ij, g.m. Der ein Zunftmeister ist gewesen / Ktory był Cechymistrzem/ albo z niego poszedł. **Tribunarius, ūs,** g. mal. Des Obristen Meisterschaft/ oder Zunftmeisterschaft / **Przod rotmistrzowy / posła ziemskiego.**

**Tribū, is, tribū, tribūm, tribūre, Geben/ zulassen/ Dāc/ Dozwalać.** Honorem tribuere, Ehr geben, **Czesć oddać.** Operam Reip. tribuere, Sich umh den gemeinen Rug bearbeiten/ **Dla Rzeczypospolitey pracować.** Tributum est, imperf. Das gegeben ist/ zueingekant ist/ **Dano.** **Tribūtō, onis, g. f.** Zugab/ Beweisung / **Dziat.** **Tribūtōrius, a, um,** Das zum auftheilen gehort/ **Dzielny.** **Attribūtō, is, attribui, attribūum, attribūere, zugeben/ zumeffen/ Przyczynić/ Przydawać.** **Attribuere causam calamitatis alicui,** Einem die Ursach eines Unfalls zumeffen/ **Nā kogo wkładać przyczynę nieszczęścia.** Item, **Attribuere, pro Dare, & fidei committere.** **Attribuere alicui equum, mancipium, &c.** Einem zustellen/ überantworten/ **re. Dāc/ nāznaczać.** **Attribuere negotium alteri,** Ein etwas Geschāffis aufgeben/ oder etwas befehlen / **zādāć pracę.** **Attributio, onis, g. f.** Zuerdnung, **Nāznaczenie/ Sporządzenie.** **Contribuere, zugeben oder mittheilen/ zulegen/ Składać.** **Contribuere se alicui, Sich einem ergeben/ Przyłożyć się.** **Distribuere, auftheilen/ Dzielić.** **Distribuere in numeros milites,** Das Kriegsvolk in Hauffen abtheilen/ **Nā rotę dzielić zołnierzą.** **Causam distribuere, Die Rechtsach in sondere Artikel theilen/ Sprawę dzielić nā punkta pewne.** **Distributē, adv.** zertheilt/ durch Abtheilung/ **Rozdzielnie.** **Distributor, g.m.** ein Auftheiler/ **Rozdzielacz.** **Distributō, onis, g. f.** Auftheilung/ **Rozdzielenie.** **Retribuere, Wiedergeben/ wiedergelten/ Oddać/ Zapłacić.** **Retribuio, onis, g. f.** ein Wiedergebung/ Vergeltung/ **Oddanie/ Zapłacenie.** In Bibl. tantum.

**Tribus, ūs, g. m.** Zunft oder Auftheilung des Volks in besondere Ordnung / deren waren zu Rom 35. vnd 12. vnter den Kindern von Israel/ jetzt alhie zu Eöln 22. **Pokolenie w ludu/ iako u Rzymian 35. u Izraelczykow 12. ich było/ teraz w Kolnie. 22.** **Triū, ūs, is, g. mal.** ein Zunftbruder/ **mięszczyzna/ Rodowy, Cechowy.** **Tribunarius, a, um,** Zunftug, der Zunft zugehörig/ **Cechowy.** **Tributum, adverb.** 11 est, per

## TR

**lingulas tribus.** **Contribūlls, 12, Mitgänstzig/ Spółcechowcy.**

**Tributum, i, g. n.** Steur/ Geldsteuer/ **Pobor/ Dan.** **Tributus, i, g. mal.** idem. **Tributarius, a, um,** Steurbar/ oder zinsbar der Obrigkeit/ **Poborowy.**

**Tricā, arum, g. f.** ein. Härte welche den Hennen vnter den Füßen hangen/ verwerrene Haar/ **Włósinina/ Kłostuny.** metaph. Allerley Verwirrung/ vnnütze vnd liederliche Sachen/ **Trudność/ zawiślane sprawy nieporzebne.** **Tricor, ar, arum, sum.** **tricarē, Deponens.** **Vnāg Geschwāg treiben/ Wadzić się.** **Extricarē, as, avi, arum, extricarē.** **Auffknüpfen/ auffklüttern/ Wywikłać.** **Extricabili, le,** Das auffgeknopfet mag werden/ **auffglicht/ Do wywikłania śnā dny.** **Inextricabili, le,** **Vnausschlichlich/ ganz verwirrt/ daß man nicht darauß kommen kan/ Nie-wywikłany.** **Intricare, Verwirren/ Wikłać.**

**Tricēni, a, a, pl. nu.** **à Triginta, g. l.** in cunctis, sicut pro Vigneti vicenti, **Je dreßsig/ Trzydziesiąt.** **Tricēnarius, a, um,** **Der dreßsigst/ Trzydziesiąty.** **Vites tricēnae.** **Tricēcenti, a, a, pl.** **Je dreßshundert/ Trzysta.** **Tricēnties, adv.** **Dreßshundertmal/ Trzyściekroć.** **Tricēsimus, a, um,** **Dreßsigst/ Trzydzięty.** **Tricē, adverb.** **à triginta, pro trigentes.** **Dreßsigmalen/ Trzydziesiąt krot.** **Tricēs, o, es,** **Achtmahl dreßsig/ Osm raz trzydziesiąt.**

**Tricēps, tricēpis, g. m.** **Dreßköpfig/ dreßhauptig/ Trojgłowy.**

**Trichi, a, a, Genus piscis.** **Trichilum, l, g. n.** **vahs genus, tria habens labra,** è quibus liquor effluere possit.

**Trichitis, tridis, g. f.** **concreti aluminis genus.** **Trichomanes, herba Silici similis, Officinæ Polytrichon appellant.**

**Triclinium, ij, gen.** **sein. sein Taffelsuben/ Stółowa izba.** **latin.** **Discubitorium conclave.** **Erat enim locus in quo discumbebant & coenabant.** **à tribus lectis quos in eo sternerant, nomea habens.** **Triclinarium, ij, g. neu.** **idem.** **Triclinaris, re, & Triclinarius, a, um,** **Das zu solchem/ Gemach gehert/ Do stółowey izby należący.** **Trichinarius, ij, g. m.** **ein Tischdiener/ Stółowy.** **A chiericous, i, g. mal.** **Der Wartscheld/ Wartyśalek.** **Stółowy.** **Triclinarius, a, um, g. n.** **plur. nu.** **Aule, live reites stragule quibus triclinia ornantur.** **Tricō,**



## TR

**Tricō**, onis, g. m. id est, Contentiosus, rixarum amans, obsolet.

**Tricōccus**, i, g. m. Ein gattung Wegwarze/**Brodawnik**. **Tricocum**, g. n. ein gattung Ne-speln mit drey Steinlein / **Rodzay Nespilu** / **trzyjaderka mairacego**.

**Tricōlōn**, g. n. lat. Trimembre, Dreygliedrig / das drey Glied oder Theil hat / **Trzy części** / **bo członki mairacy**.

**Tricōrniū**, i, g. n. vel hic & hac **Tricōrnīs** & hoc **Tricorne**, Dreyhörig / das drey Hörner hat / **Troyrog**.

**Tricōpōr**, oris, Das drey Leib hat / **Miejsce** **z trzech ciał**.

**Tricūpis**, pidis, Dreyspitzig / **Troygrotny**.

**Tridēns**, entis g. om. ein dreyspitzig Eysen / **Troyzby**. vide **Nepunus** in proprio.

**Tridūm**, i, g. n. Drey Tag / **Trzy dni**.

**Triennium** i, g. neu Drey Jahr / **Trzy lata**.

**Triennis**, e, Dreyjährig / **Trzyletni**.

**Triens**, entis, g. m. f. c. Der dritte theil eines dings / **Trzecia część** / **Heres ex triente**, ein Erb zum dritten theil / **Dzielnic na trzecię część**. **Ufura triens**, feyhd vier Monat lang / alle Monat eins zu Zins von 100. Hauptguts / die acht vbrigen Monat des Jahres (so man hieren für allem rechnet) ledig / das ist alle Jahr vier zu Zins von 100 Hauptguts / **Lichwa trzydziestowa**. Item **Nummuli** genus valens tertiam alis partem. S. mitur item pro calice quatuor cyathos continente. **Triental**, alis, valis genus, tertiam partem sextarii continens. **Trientalis**, le, & **Trientarius**, a, um, Das von zwölfen vier inhält / der dritte Theil von zwölfen / **Co ze dwunastu części ma / trzecia część ze dwunastu**.

**Triētis**, is, g. f. c. lat. **Trietis** dicitur, Galeen mit drey Rudern auf ein Band gerichtet / **Nawa o trzech wiosłach na jedney ławie**. **Triētarchus**, i, g. m. f. c. Hauptmann über solche Galeen / **Przełożony nad tą nawą**.

**Triētēis**, idis, g. f. ein Zeit von drey Jahren / **Trzy lata**. **Triētēricus**, a, um, vt: **Sarra trietetica**, Gortdienst so zu drey Jahren gehalten wird / **świąta trzyletnia**.

**Triētāriam**, adv. Auf dreierley weiß / **trojako**.

**Triēaux**, aucis, Dreyhöhnig / **Troypá** **szęści**.

**Triēer**, & **triēeris**, a, um, Dreymal des Jahres Frucht tragend / **Trzykroćodny**.

## TR

**Trifidus**, a, um, Dreyspaltig / **Troisty** / **Roztrojony**.

**Trifidum**, i, g. n. Herba, Klee / **Tronicz ziele**. **Triformis**, e, Das drey Formen oder Figuren hat / **Troyfistalny**.

**Trifur**, ūris, g. om. ein Ergetz / **Trzyżło** **dzicy**. **Trifurcifer**, idem.

**Trifurcus**, a, um, Das drey Furchen hat wie ein Gabel / **Troisty** / **Troygrotny**.

**Triga**, a, g. f. c. Drey Ross neben einander eingeschritzt / vnd der Wagen von ihnen gezogen / **Poczoyny cug / woz ze trzemá konim**. **Trigarus**, i, g. m. f. c. ein Kutscher der mit solchen Wagen fährt / **Wojnica na takim wozie**. **Trigarium**, i, g. neu. Ort da man kämpft mit solchen Wagen / **Miejsce gdzie z takim wozem w zwojdy puszczają**.

**Trigēnū**, i, g. m. f. c. plu. num. tant. Dreyling / Drey is einer Geburt geboren / **Trojacy**.

**Trigēmmis**, e, g. m. ein Korb die drey Augen hat / **Winnia łatoroś o trzech oczkach**.

**Triginta**, adject. pl. nu. indeclin. Dreyßig / **Trzydzieści**. **Trigēsimus**, a, um, Dreyßigst / **Trzydziesty**. **Tricēsimus**, idem.

**Tri-lā**, a, g. f. c. m. Genus piscis, qui & **Mulus** dicitur & **Barbio**, ein Barb / **Bárwená**.

**Triglicēs**, g. m. Gemma nulli piscis calorem habens.

**Trigōn**, onis, Pilz genus est, & locus in thermis, pilz ludo destinatus.

**Trigōnūs**, id est, Triangulus. **Trigonus**, a, um, & **Trigōnālis**, le, id est, Triangularis.

**Trilāguis**, e, Dreyzüngig / der redet daß er im Herzen nicht meint / **Trzyjęzyczny** / **Trojęjęzy**.

**Trilix**, licis, g. f. c. Von dreydrähten geweben / **Troynitny**. Aliquando accipitur pro **Triplex**. **Trimatus**, vide **Trimus**. (czny.)

**Trimēstris**, e, Von drey Monat / **Trzymiesięc**.

**Trimētūm**, i, g. neu. Carmen ex tribus constans mensuris, vel pedibus sex.

**Trimōdiū**, i, g. n. & **Trimodia**, a, g. f. Drey modios haltend / **Trzy Force w sobie mairacy**.

**Trimūs**, a, um, Dreyjährig / **Trzyletni**. **Trimūlis**, a, um, dimin. **Trimālis**, us, Dreyjährig Alter / **Trzy lata**.

**T. inēpōs**, potis, p. m. Abnepotis filius: **tertius a nepote**.

Tet

Trini

TR

Trini, vide Trius.

Triñdium, ij, g. neu. Drey Nachten nach ein-  
ander/Trzy noczy. Triñdialis, le, dreyndichtig/  
Trzynocny.

Triñdis, e, Dreyndichtig/Trzynaczny.

Triñus, a, um, idem quod Tres significat,  
Drey/Troy. Trini, a, drey zusammen/Trzey ich.

Triobolus, i, g. m. tres oboli. Homo trioboli,  
id est, Nequam & nullius pretij.

Triñes, onum, onibus, id est, septem stellæ  
versus aquilonem sidus illud conspicientes,  
quod Græci Ardon, Latini Ursam, & Plau-  
strum appellant, Hyperborei, gelidi, pigri, Scythici.  
Item, Zader, Ochsen/ Pfug Ochsen/ Zug Rinder/  
Wol Robotny.

Triophthalmus, i, g. masc. Lapilligenus.

Triorchis, is, g. f. Herba, Graß/Centuryta.  
Centaurea. Triorchis, is, g. masc. Avis ex accip-  
itrum genere, lat. Buleo.

Triparcus, a, um, Gar larg/ Bárzo/áz ná/  
abyt/šapy.

Tripartitus, v. Pars.

Tripatinum, i, dicebatur summa cenarum  
lauticia ex tribus piscium fereulis. Item, Drey  
ungleicher Trachten/ Ná trzy msty/ Nojente  
troie.

Tripedorüs, a, um, Der drey Brüste hat/  
Trzy pierśi matozy.

Tripes, tripedis, g. om. Der drey Füße hat/  
Trzynogi. Tripedalis, le, & tripedaneus, a, um,  
Dreyschuhig/Trzystopny.

Triplex, plicis, g. om. Dreyfältig/ Trójáci.  
Triplus, a, um, idem. Triplix, adverb. Drey/  
fältiglich/ Trojako. In Bibl. tanta. Triplix, as,  
cavi, carum, triplicare, Dreyfältigen/ Troje.  
Triplix, onis, g. f. Dreyfältigung/ Trojenta.

Triplum, vas simile Canistro.

Triplum, li, g. n. Herba, quæ vulgo Turbis  
appellatur.

Tripondium, pondus trium assium.

Triproton, nomen, tres tant. casus habens.

Tripodium, ij, g. neu. ein Lang/Springtanz/  
Kakanté wesoje/ wyśakowanie. Hymenæum,  
cinctum, lymphaticum. Tripodium solistimum,  
in auguriis dicebatur, cum ossa ex ore pul-  
li considerat. Dann Tripodium eigentlich  
heißt ein Bodenschlag/ Ktedy potrawá gá-  
ciem z ofiarnego bydla wypádá/ álbo  
wśanie/ topanie ná zime. Tripodium, as,

TR

tripudare, hüpfen/ Langen/ skáác/ Tán-  
cowac.

Tripus, tripodis, g. m. & Tripoda, a, g. f. om.  
Dreysüßig/Trzynogi. Idem quod Tripes. Ali-  
quando, Tripus, ein dreysüßiger Fisch/ Stot o  
trzech nogách.

Triquetrum, i, g. n. vel triquetra, g. f. Drey-  
edichte Gestalt/ Trojweglita figurá. Est &  
instrumentum Geometricum ita d. Gum. Tri-  
quetrus, a, um, Dreyedig/ Trojweglity.

Triremis, is, g. f. Galeer mit drey Rudern  
auff einer Band gericht Gálérá o trzech wio-  
slách ná kádey táwie.

Treis pro Tres in Accusativo legimus apud  
Antiquos.

Trias, triadis, Dreyheit/ Trojá.

Trisagis, ginis, g. f. om. Herba, Samanderin/  
Ožánká. Trisago alias.

Trisagis, orum, g. n. pl. nu. Gebáß von dreyen  
Bühnen/ Dom o trzech pierrách.

Tristis, e, Trawig/ Smutny. Succus tristis,  
Bitterer Saft/ Sok gorzki/ przytry. Item,  
Tristis, Ernsthaftig/ Powazny. Iudex tristis,  
Kauher/ strenger vnd rechter Richter/ Surowy  
seogt sedná. Tristichilus, a, um, ein wenig traw-  
ig/ Przyśmet sym. Tristichia, a, g. f. trawigleis/  
Smutek. Gravis, tetra, torpens. Tristichia, a,  
um, Kúnerthaffig oder trawig machend/ Smo-  
tkowy/ smutek spráwutozy. Tristor, aris, acus-  
sum, tristari, deponens. Trawen/ betrúbt seyn/  
Grásowac sie. Contristare, Beledigen/ bes-  
támmern/ Zásneć/ Zásrásowac. Contristan-  
tur & arbores. Petrillis, e, Gar trawig/ Smu-  
tny bárzo. Subtristis, e, ein wenig trawig/  
Przyśmetnie sy.

Tristichus, a, um, Dreysüßig/ Troisty.

Trisyllabus, a, um, Von drey Syllaben/ Ze-  
trzech syllab stojony.

Fritavus, vide Avus.

Trihales, Klein. Hainburg/ Roschodník

Trihumus, i, g. n. Weyhen/ Pšenica.

Tritura, Trituro, & Tritus, v. Tero.

Triuenerica, a, g. f. ein Erbbege/ Czárovny-  
cá wielka.

Triuicium, adverb. Von drey zu drey Man-  
nen/ Po trzech mežách.

Triuium, ij, g. neu. Ort da drey Gassen oder  
drey Weg zusammen stossen/ Drog zbieżenie.

Triuia-



Trivialis, le, vt: verba trivialia, Gevriebe/ gemeine Wort / Pospolite słowá. Trivialis scientiæ magister.

Triumphus, i, g. m. ein herrlicher vnd präch- tiger Einritt eines Sieghafften Hauptmanns / Triumf. Latum, superbus, magnificus, sacer, clarus, sublimis, praeclarus, lauriger, insignis, augustus, egregius, pulcher, viridis, celebris, decorus, elegans, illustris, pompalis, solemnus, nobilis, honoratus, lautus, barbaricus. Triumphalis, le, Zum Sieghafften eintritt gehörig / Triumfowy / zwycięski. Triumphus, avi, atum, triumphare, Sieghafftiglich einreiten / Triumfować / wiezdżać sławie. metaph. Sich großlich erstemen / Weseleć się. Triumphans, antis, particip. Sieghafftiglich einreitend / Triumfuący / sławie wiezdżać. iocy. Triumphatus, a, um, particip. Überwunden vnd geschlagen / zwycięzony. Triumphatus, us, g. masc. Sieghaffter Einritt / Triumf. Triumphator, onis, Sieghaffter Einreiter / Triumfuący.

Triumvir, viri, g. m. einer der drey Gewalts- heren zu Rom die mancherley ämpter hatten / Tryad u Rzymian / Ktory trzymali trzey miejszanie pospolu. Triumviri capitales, Blutrichter / Ktory glowne rzeczy sadzili. Triumviri mensarii, Münzmeister die auff die Münz vnd Wechsel acht hatten / daß es recht zu- gieng / Ktory banku na pieczy mieli. Trium- viri nocturni, Die drey Wachtheren Ktory stroja sie opiekał. Triumviratus, us, g. masc. Ampt vnd Gewalt dieser drey Gewaltsheren / Tryad tych trzech pospolu. Triumviralis, le, Den Gewaltshe in zugehörig / Do tych trzech urzednikow nalezacy. (matacy.

Triuncius, e, Von drey Unzen / Try uncye Trixago, idem quod Trisago, herb.

Tröchus, i, g. m. pes metricus, constans dua- bus syllabis, longa & brevi.

Tröchilus, i, g. masc. Avis, alias Regulus, ein Königlitz / Arolif ptak vel Regaliolus.

Tröchlea, z, g. fz. Die Scherb oder Röll an et- nem Brunnen / daran das Seyl hanget. Klubá ná Kory liná bywa dla windowania.

Tröchus, i, g. masc. Kreisel / damit die Kinder spielen / Arog / cygá / wátrofká. Turbo alias. Celer, argutus, ferus. Tröchilus, li, dimin.

Tröchismus, i, m. ein Zeltlin wie es die Ärzte machen / Rotaczek.

Tröpus, g. masc. Der einen rufft vnd plagt / vnd sich darnach umbkehrt als hab ers nicht ge- than / Szyderz. Tropæi venti, qui è mari re- deunt.

Tröphæum, zi, g. n. ein Siegzeichen / Zwycięstwo. Latum, clarum, metaphor. Siegf

Tröpis, is, g. f. ein Schiffboden / Law dno.

Tröpologia, z, g. foem. Figura, qua sermo ad emendationem morum dirigitur.

Tröpis, i, g. m. Figurata verborum immu- tatio. Tröpicus, a, um, id est, Figuratus.

Tröpicæ, à Cosmographis appellantur duo circuli coelestes, quos Latini Solstitiales ap- pellant: Canceri & Capricorni.

Trüll, z, gen. foem. ein weitt Wäschgeschir / Wiednica. Trüllä, z, dimin. Item, Trulla, ein Brunsfachel / Vrynaf. Item, ein Trindtopff / oder desgleichen Trindgeschir / Maczynie do picia. Item, ein Mörtelstelen / Pfasterstelen / Mielki do Wapna. Trulleum, ei, g. neu. idem, quod Trulla, obfol. Trüllis, as, avi, are, Mit et- nem Pfaster bewerffen oder verstreichen / Tyn- kować. Trüllisati, onis, g. f. Dündung / Pfla- sterung / Tynkowanie.

Trucido, Truculentus, v. Trux.

Trüdes, is, g. foem. ein Schalt / ein Stang / da- mit die Schiff geschaltet werden / ein Instrument damit man ein Ding mit forstößt / Stuf.

Trüß, is, trüßi, trüßim, trüßeré, Stossen / Tracát / pchát. Fallacia alia aliam trudit, ein Trug vertreibt den andern / Stufá jedná zá drugo idie. Trüßacilis, le, vt: Mola trusacilis, ein Handmüle / járná. Abstrudo, v. Obstrudo.

Contrüß, is, trüßi, cōatrüßim, cōatrüßeré, Hinein stossen / Wpychát. Contrudere in naves, In die Schiff stossen / Wepchnac w okret.

Detrüßeré, Abstossen / abringen / Zepchnac. Detrudunt naves scopulo, Sie stossen die schiff von den Felsen ab / Wdpychala okrety od stas- ty. Aliquem regno detrudere, einen auß dem Reich treiben / Zrućit Kogo z Krolestwa. De- trudere aliquem ad mendicitatem, einen an den Bettelstab bringen vnd zwingen / Do ubostwa Kogo przywieć. Extrudere, Außstossen / Wy- pchnac. Domo sua aliquem extrudere, einen auß seinem Haußstossen / Wypchnac z domu. Intrudere, Hinein truden / Hinein tringen / W-

pychác. Intrusus, a, um, hinein gestossen/ We-  
pchniery. Obtrudere, Fürstossen/ zátkác. Item,  
Einem wider seinen Willen geben wollen/ vnd zu  
nehmen zwingen/ Konu co tmo jęgo wola  
wzajác. Obstrudere, vel potius Abstrudere,  
verbergen/verbálen/verstossen/ zátkác/ zátryc.  
Abstrusus, a, um, nomen ex parte. Verborgen/  
verschlagen/ zátryty. Protrudere, Fürstossen/  
für ein hin stossen/ Wypychác. Retrudere, Hin-  
der sich stossen/ Wdpychác. Retrusus, a, um, Hin-  
der sich gestossen/ Wdpychony. Retrusus atq;  
abditum, Verstossen vnd verborgen/ zátryta y  
zátemna rzecz.

Trulla, Trulkeum, v. Trua.

Truncus, ei, g. m. ein Stod/ Stumpff/ pniat/  
Pien. Roboreus, teres. Truncus corporis, Der  
Corper ohn das Haupt/ ásto bez glowy/ Trun-  
cus homo, atque stipes pro stupido. Truncus  
agritudinum, Wurzel vnd Ursach der Krank-  
heit/ poczatek y przyczyna chorob. Trunculus,  
dim. Stodlein/ Pniaczek. Truncus, a, um, Ge-  
stumpffet/ gestümpft/ Obcięty/ Vcięty. Truncus,  
as, avi, acum, truncare, Contruncare & De-  
truncare, B. stümpfen oder tödten/ Obciąć. De-  
truncatio, onis, g. fœm. Abstümpfung/ Obcięcie.  
Ditruncare, voneinander haben/ Rozciąć. Ob-  
truncare, Enthaupten/erschlagen/ Zabić/ Ściąć.  
Obtruncatio, onis, g. fœm. Tödtung/ Zabicie.  
Obtruncatio vitis, Abschneidung/ obcinanie/ okrzosa-  
nie.

Tru, inā, a, g. fœ. ein Goldwag/ Schüsselwag/  
Waga/ Bal klubá. Equa. Metaph. Trucina, pro  
Iudicio ponitur. Trucinō, as, trucinare, Erwä-  
gen/ schágen/ Wążyć. Trucinō, aris, aris sum,  
trucinari, depotens, idem significat.

Trux, truciis, Grausam/ greulich/ grimme/  
Grogi/ Wkrutny. Truculentus, a, um, idem,  
Truciter, adv. Grausamlich/ Grogo/ okrutnie.

Trucias, atis, & trucidantia, a, g. fœ. Grau-  
samkeit/ Grimmigkeit/ Grogość/ okrucieństwo.  
Effera. Trucidō, as, avi, acum, trucidare, & Con-  
trucidare, Greulich tödten/ Zámordowác  
okrutnie. Fœnore trucidari, Durch Bucher  
verdrbt werdē/ Zginac/ porzácit przez lichwę.  
Trucidatio, onis, g. fœ. Greulicher Todschlag/  
Zámordowanie stogie.

Trychnon, Herba, vulgò Alquaquengi;  
Zidentyschen/ Páńki szwone/ pánki  
wodne.

Tū, tui, vel tui, tibi, te, Pronomen, Du/ Ty.  
Tibi eadem, eben dir/ Tobie rákze. Tibi est do-  
mi, Dir zu gutem ist er daheim/ Masz co dobre  
go domá. Tūc, Du selbst/ Ty sam.

Tuba, a, g. f. ein Trommeten/ Trubá. Clara, stri-  
dens, terribilis sfera saccanora; funesta; longa;  
acris; mæsta; sanguinea; clangens, tartarea; caba;  
fremens; vauca; pænea, audax; vincta; tremenda; flexi-  
lis; grandisona; flexa; magnifica; belligera; sonax;  
Martia, tristis; superba; terrificas; crepitans; altiso-  
nas; horribilis; querula; tætes. Tuba belli civilis;  
metaph. Aufwetter vnd verorsacher des Bürg-  
gertrugs/ Woyny wewnetrzney wšczynacę.  
Tubicin, cinis, g. m. Ein Trommeter/ Trubacz.

Tuber, beris, g. neu. Geschwulst/ Grzyb/ me-  
taph. pro quovis Tumore, Buctel oder Höger/  
Garb/ Guz. Tubera bima in dorso habent ca-  
meli. Item, Tuber, ein Knorre am Baum/ Sel-  
brzewiŃ. Item, arboris genus. Et pro fructu  
arboris. Tuberculū, li, g. m. Klein Blatterlein/  
Guzik/ Wzodek. Tuberō, as, tuberare, pro  
Tubera proferre. Exuberare, Aufschwellen/  
sich heraus bueten/ Wychodzić ná wierzch/  
Napuchło czynić. Exuberantes gemmæ, Her-  
fürtrudende Káubaugen/ WyraŃtáce winne  
máice. Exuberatio, onis, g. fœm. Aufstrud-  
el vnd Aufschwellung/ WyraŃtanie/ wydawanie  
sie ná wierzch.

Tubur, inari, Raptim comedere, obsoles.

Tubus, i, g. m. Canalis teres, & concavus, seu  
fistula quæ aqua ducitur, ein Rânel gleich an dem  
Brummen/ Rurá wodna. Tubos etiam visce-  
rum dicimus. Tubulus, li, dim. Tubuli hujus-  
modi parietibus quoque inclusi, per quos ca-  
lor in triclinia, aut fumus exera ædes spirabat.

Tubularius, a, um, Aufgehölet gleich ein Leu-  
chel/ Wydrozony.

Tucetum, i, g. n. Pasteten/ Gebäck mit Fleisch  
gefüllet/ PáŃtet/ siekániná/ Galaredá. Tucetū  
vocatur cibi regij sapore præstantes. Lacry-  
mans, crassum, sapidum.

Tudes, iris, g. m. idem quod Malleus.

Tudicula, a, fœ. Ein Kochstöff/ Wárzechá.  
Item, ein Brenneysen/ damit man Zeichen auff  
Was vnd dergleichen brennet/ Piatno álbo  
cchá ktora co sie onę rozpálwŃy znákure.  
Est item machina quæ olea tunduntur, ein  
Stöffel Stepá. Tudiculare, pro commovere,  
obfol.

Tudicō



## TU

Tūdicō, as, avi, atum, tūdicārē, lucri gratia negotium agere. obsoletum.

Tūcōr, tūcērīs, tūtūs, vel tūtūs sum, tūcērī, behüten/ beschirmen/ beschützen/ retten/ auffhalten/ *Brontē/ Sāchowwywāt/ Przestrzegāc.* Tūtūdus, a, um, Das man schirmen vnd erhalten soll/ *Asorego trzebā brontē. Edificia tueri, Damständig halten/ Dom opātrzyć dāchem.* Tueri, aliquando significat Sehen/ schauen/ *Pātrzyć.* Tūcōr, tūcērīs, tūtūs, vel tūtūs sum, fūi, idem quod Tueri, cum videre significat. Tūtūcō, onis, g. t. Beschirmung/ *Brontenie.* Tūtūs, a, um, Sicher/ wol verwahrt/ *Bezpēcny/ Wārowny.* Cōtūcōr, cōtūcērīs, cōtūcētūs sum, cōtūcētī, Intueri/ Obcūrī; Item. Obcūrō, obcūrērīs, Obcūrūtūs, vel Obcūrūtūs sum, Obcūrūtī, eandem habent significationem. Einen heftig ansehen/ *Przypātruwāt się.* Cōtūcētūs, entis, partic. Ansehend/ *Pātrzacy.* Cōtūcētus, Intuitus & Obcūrūtūs, ūs; g. m. f. Anschāwung/ *Pātrzenie.*

Tūgūrūm, i; g. neu. ein Hütte/ ein Batorenshaus mit einem Strohdach/ *Chylupā. Pauper; parvum, ætaticum humile.* Tūgūrūlūm, li, dim.

Tūtio vide Tūcōr. Tūtī; vide Ferō.

Tūm, adv. temporis, *Dann/ Darnach/ Als, dann/ Tedy/ Nād to.* Tum denique, Erst dann/ *A nāostātē.* Tum; Vnd auch/ Vnd weiter/ *Wac/ Nād to.* (Sepulchrum.

Tūmbā, æ; g. f. Loc. in terrā coheavus, &

Tūmeo, Tumescō, Tumidus, vide Tumor.

Tūmōr, tūmōrīs, g. m. f. Geschwulst/ Aufblāfung/ *Nādeće/ Nābrzmātośc.* *Insolens; hucus.* metaph. Tumor, Stolzheit/ *Pychā.* Tumor rerum; Empörung/ Aufruhr der Sachen/ *Nāde, tośc/ Nābrzmātośc.* Tumidus, a, um, geschwollen/ *Nādecy/ Pyśny.* Tūmēd, es, tūmētī, tūmērē, geschwollen vnd aufgeblasen seyn/ *Nādy-māc się.* Tūmēscō, is, tūmēscērē, sich aufblāhen/ geschwellen/ *Nādy-māc się.* Item, Tumere, Stolz werden/ *Pyśnić.* Tumere, dicuntur negotia, fast sorglich stehen/ *Sptāwy się odprā-wuis pilno.* Tūmēfāciō, faciō, feci, factum, tūmēfācērē, Geschwellen machen/ *Nādeco zys-niē.* Detumere, Extumere, & intumērē, Aufschwollen/ *Nādy-māc się.* Extumidus, a, um, Aufgeblasen/ *Wydecy.* Loc. intumescens, Ein erhöht Orth/ *Nieyśce wysoke.* Prætumidus, a, um, fast aufgeblasen vnd stolz/ *Bārzo nādecy/ pyśny.*

## TU

Tūmūtūs, ūs, g. m. Aufruhr/ Empörung/ *Kozuch/ Zgiełc.* *Trepidus, vagus, turbidus, discors, terrisonus, horrifonus, fœsus.* Tūmūtūcōsūs, a, um, Voll Aufruhr vnd Geschrey/ *Sāmies- sāmia pełny.* Item, Aufrührisch/ haderisch/ *Buntowny/ Niepokorny.* tūmūtūcōsē, adv. Mit Geschrey vnd Aufruhr/ *Niepokornyte.* Tūmūtūcō, as, tūmūtūcārē, & Tūmūtūcōr, aris, atus sum, tūmūtūcārī, Ungestümb vnd Aufrührisch seyn/ *Zgiełc czyniē/ Buntowāc.* Tūmūtūcōcō, onis, g. f. Ungestümtelt/ *Kozuch.* Tūmūtūcārūs, a, um, ut; Exercitus tumultuarius, In ehl zusammen gebrachter Kriegshauff/ oder in einem Auflauff/ *Naglewonko zebrañe.* Tumultuarius miles, In ehl auffgemahnter Kriegsmann/ *Żołnierz nieporządny/ nagle zebrañy.* Sermo tumultuarius, Ueberflige/ stugende vnordentliche Rede/ *Nieporządna mowā.* Tūmūtūcātēr, Ungestümlig/ ehlächtig/ *Porywcze/ Sāmiesāmie.*

Tūmūtūs, li, g. m. f. ein Hübel/ *Pāgorek.* Est collivus, terra nonnihil eminens. Item, Ein Grab/ *Grob.* *Exangū, gelidas.* Tumulus honorarius, ein Ehrenggrab/ einem zu Ehren vnd Gedächtnis auffgericht/ da er doch nicht ligt/ *Nāgrobek.* Tūmūtō, as, avi, atum, tūmūtārē, vergraben/ *Grzebāc umārtego.* Tūmūtōsūs, a, um, Hübelächtig/ *Pāgorkowācy.* Cōtūmūtō, as, cōtūmūtārē, Vergraben/ auffhauffen/ *Grzebāc umārtego.* Intūmūtātūs, a, um, Unbegraben/ *Zāgrzebāny.*

Tūnc, adv. temporis, *Dozumal/ Dann/ Do tego.* Tūnc temporis, Zu der Zeit/ *W ten czas.*

Tūndō, is, tūtūdī, tūsum & Tūnsūm, tūndērē, Klopffen/ schlagen/ zerstoßen/ stampffen/ *Tłuc/ Bić/ uderzāc.* Cōtūndērē, idem. Cōtundere iras, den Zorn milttern/ *Gniewliwego ubłagāc.* Cōtūnsiō, onis, g. f. Zerknirschung/ *Stłuczenie.* Cōtūsūs, a, um, Zerknirschet/ *Stłuczony.* Obtundere, Entschärfen/ Stumpff machen/ *Sāotumāc/ Zāgłusāc.* Obtundere aciem oculorum, Das scharffe Gesicht nehmen/ *Wzroć przerażiē.* Item, Obtundere, Mit Worten toben vnd toll machen/ *Nābniāc komu uszy.* Obtusus, a, um, Stumpff/ *Tępy.* Obtusus, nomen ex partic. Eines schlechten Verstandes/ *Tępy/ błądy/ prostak.* Obtusus etiam legitur, sed minus frequenter & usitate. Obtūsē, adv. Mit schlechtem Ver-

stand/ *Tepo*. Perturbare, zerknirschen/ durch-  
stossen/ gänglich zerschlagen/ *Przebitac/ Prze-  
tykac*. Reründere, Widerschlagen/ wiederstum-  
pfen/ *Odbiac/ Odpodac*. Remundere quo-  
rundam linguam & sermonem, Etlichen Leu-  
then das Maul stopffen/ *Zatkac* Komu gebe. Rē-  
cūsus, a, um, Gestümpft/ *Stępiony*. Retusum  
ingenium, Ein asberer Verstand/ *Tępy dowcip*.

*Tunicā*, z, g. f. ein Leibrock ohn Ermel/ *Suknia  
bez rękawow*. *Mollis, fluens, radians, confuta,  
palmata, manuleata, demissitia, calaris, crocina, la-  
xa, ostrina, soluta*. Item, Tunica, ein Hembb/ es  
sey Leynen oder Wollen/ *Kosnyla/ Kastran*. Item,  
ein alte Gattung eines Frauenkleydes/ *Pewna  
sata bialo glowka*. *Tunicæ oculorum*, Aug-  
fell/ *Blonka oczu*. *Tunica arboris*, Rinden des  
Baums/ *tyko*. *Tuniculā*, z, dimin. ein Röcklein/  
*Sukienka*. It. Augensfell/ *Blonka oczu*. *Tu-  
nicō*, as, tunicarē, pro, Tunica induere. obsolet.  
*Tunicarūs*, a, um, Mit einem Leibrock angethan/  
*Pbrany w suknie*.

*Tuopte*, vide *Tu*. *Tuor*, vide *Tueor*.

*Turbā*, z, g. f. Der gemeine Pöfel/ ein Beha-  
der/ vnordentlich Wesen/ Getümmel/ so viel mit-  
einander hadern/ *Pospolstwo/ Tlum/ Samie-  
sanie*. *Loquax, stridula, multibola, multifona,  
tumultuosa, rudis*. *Turba vñnerum*, Vielheit  
der Wunden/ *sita ran*. *Turbellā*, z, dimin. *Tur-  
bidūs*, a, um, Trüb/ *Porusony/ Samiesany/  
Metny*. Item, Wild/ tobend/ wütend/ *Niespo-  
soyny/ Buntowny*. *Turbare*, *Turbide*, *Turbu-  
lence*, & *Turbulencē*, adverb. Vnordentlich/ ver-  
worrentlich/ *Niesporzodnie/ Burslwie*. *Turbu-  
lencijs*, a, um, Betrüb/ erzürnt/ vnruh/ *Bursli-  
wy/ Niespokoyny/ Samiesanijs pelny*. Tem-  
pestat turbulenta, Vngestümb Wetter/ *Niepo-  
godā*. *Turbō*, as avi, acum, turbare, Betrübē/  
verwirren/ *Niesac/ Niepokoy wsesynac*.  
*Turbōr*, aris, atusum, turbārī, Bewegt vnd be-  
trübt werden/ *Byt niepokoionym*. *Turbārūs*,  
a, um, Bewegt vnd betrübt/ *Samiesany/ Poru-  
sōny*. *Turbārōr*, oris, g. m. ein Betrüber/ Ver-  
wirrer/ *Buntownik*. *Turbamentum*, i, g. neut.  
Betrübnuß/ Vnruh/ *Mocemy/ Samieska*. *Cōn-  
turbare*, *Cōnturbārūs*, a, um, & *Cōnturbārōr*,  
idem quod simpliciā. *Cōnturbārō*, onis, g. fce.  
Betrübung/ *Satrowzenie/ Samiesanie*. De-  
turbare, Abstürmen/ abstürzen/ niederstürmen/  
*Obakac/ Spychac*. Aliquem a dibus deturbare,

Einen auß seinem Haus jagen oder treiben/ *Wyo-  
gnac kogo z domu tego*. Deturbare de mente,  
Einen seiner Sinn berauben/ *Szalonom czynic*.  
Ex spe deturbare, Von seiner Hoffnung abtrei-  
ben/ *Nadziele odbiac*. Disturbare, zerstören/  
Item, Oberlauffen/ verhindern/ Eines Züneh-  
men brechen/ *Wybuchnac/ Przekodzie/ Wd-  
wiesc*, od przedświzania. *Disturbatio*, onis,  
g. fce. Erwehrung/ Verjagung/ *Kospasanie/  
Poruszenie*. Exturbare, Heraus stürmen/ *Wyo-  
pchnac*. Aliquem bonis exturbare, Einen von  
dem seinen jagen/ *Wygnać kogo z dobre tego  
własnych*. Exturbare ipem pacis, Die Hoffnung  
des Friedens in den Wind schlagen/ *Nadziele o-  
pokoiu porzucic*. Inurbare, idem quod Tur-  
bare. *Inturbārūs*, a, um, Unbewegt/ Unbetrübt/  
*Nie porusony/ Niesamiesany*. *Interturbare*,  
Unselig seyn/ Vnruhig machen/ *Niepokoy  
czynic*. *Interturbārō*, onis, g. fce. Vnruh/ Ent-  
rüstung/ *Przekodzenie/ Przykrezenie*. Ob-  
turbare, Vnruh anrichten/ *Niepokoy wsesynac*.  
Perturbare, Vnruhig machen/ zerschören/ gänglich  
berauben/ *Niepokoić/ Przekodzie/ Satrowo-  
zyć*. *Perturbarus*, a, um, Betrüb/ zerschört/ *Poru-  
sōny/ Przekodzony*. *Perturbare*, adverb. Vn-  
ruhlich/ *Samiesanie*. *Perturbator*, oris, g. m. fce.  
ein Betrüber/ Zerrüeter/ *Przekodziel/ Wro-  
choł*. *Perturbatrix*, icls g. fce. ein Betrüberin/  
*Przekodzielka*. *Perturbatio*, onis, g. f. Vn-  
ruh/ Betrübnuß/ *Samiesanie/ Poruszenie*.

*Turbamentum*, *Turbator*, *Turbella*, *Turbi-  
dus*, vide *Turba*. *Turbinatus*, & *Turbinatio*, v,  
*Turbo*, *turbinis*.

*Turbō*, bialis, g. m. Windwirbel/ Sturmwind/  
Wicher. *Niger, ater, rapax, violentus, versabun-  
dus, nimbus, cacus, saeus, nigrans, stridulus, in-  
opinus, immagnū, picem, furialis, properatus, rabi-  
dus, subitus, intortus, demens, rancius, pulcherrus,  
celer, volucer, obscurus, fulmineus, horripotus, acer,  
nigricans, procellosus, atrox, terrificus, citus, indo-  
mitus*. Item, Turbo, ein Kopff/ ein Kloß/ *Allo-  
okragly*. Item, Was rund vnd wie Regel auß-  
gespißt/ *Koniczata okraglosa*. *Turbinarūs*, a,  
um, Zugewirbelt vnd rund unten zugespitzt/ *Po-  
chodny okraglo ku dosowi*. *Turbinārō*,  
onis, g. f. Gewirbelte Gestalt wie ein Vorn unten  
zugespitzt/ *Koniczata okraglosa*.

*Turdūs*, i, g. m. ein Kramersvogel/ *Kwiczos/  
Jemioł*



## TU

*Jemtoluchá. Edat; obesus, crassus, abidus, bagad, advena, raucus.* Item; *Turdus*, ein gestalt Meerfisches/ *Pewny plaw morski*. *Turdulus*; dimin. *Turdarius* (ij), gen. neut. locus in quo Turdi aluntur.

*Tureus*; & *Turicemus*, vide *Thus*. *Turgeo*, *Turgesco*, v. *Turgidus*.

*Turgidus*, a; um, Aufgeblasen/ Geschwollen/ *Náderý/ Nápadý*. metaph. *Stoig/ pyšny*. *Turgidulus*; a; um; dimin. *Turgēd*, es, *türsi*, *türsum*, *Türgērē*; Aufgeblasen oder geschwollen sehn/ *Náderým byé*. *Turgēdōs*; *türgēdērē*, Aufgeblasen oder geschwollen werden / *Nádyńác sio/ pecznēc*. *Dēturgēd*, es; *dētürsi*, *dētürsum*, *dētürgērē*, Entschwellen/ als wenn sich ein aufgeblasen Ding wieder nidersetzt/ *Techńac*.

*Türēd*, onis, g. masc. Der junge Zweig eines Baumes od/ *Seuden/ Látoros/ gátaśtá młoda*.

*Türmā*, æ, g. f. ein Schaar Reisigen/ *Kotá*. *Turma militaris* constabat ex 32. equibus. *Milnax*; *bagans*; *rapida*; *audax*; *armata*; *minans*; *erata*; *alipes*; *hastata*; *cristata*; *terrificas*; *valida*; *hostilis*; *furent*; *pugnax*; *sequax*; *ferox*; *numerosa*; *fortis*. *Türmālis*, lē; Zu einer Schaar gehörend/ *Do roty należacy*. *Türmāum*, adverb. Schaarweis/ *Kotámi*.

*Türpis*; ē; ad corpus & Animum refertur, Schönöb/ vngeschaffen/ wüß/ vnrein/ vnflätig/ vngestalt/ *Szpetny/ Spróšny/ Niezýsty*. Item, *Grewlich/ schenßlich/ Ofrutny*. *Türpiculus*, a; um, dim. Schönöblich/ *Przyśpetniemy*. *Türpitūdō*, dñis, g. fœm. Vngestalt/ Schönöbgeft/ *Wńst/ Vńflath/ Sprośnosć*. *Türpitēr*, adverb. Vnflätiglich / *Sprośnte*. *Türpificātūs*, a; um, Verunreiniget/ *Śáśpecony*. *Türpō*, as; *türpārē*, pro *Fœdare*, inuit. *Dētürpō*, as; *avi*, *atum*, *dētürpārē*; Verwüsten/ vngestalt machen/ *Ošpēcic*. *Pértürpis*, ē; Gar vngestalt/ *Ošpēccony*. *Subturpissē*, Ein wenig vnflätig / vngestalt / *Przyśpetniemy*.

*Türri*, is, g. f. ein Thurn/ *Wieża*. *Aëria*; *alta*; *caba*; *ardua*; *sublimis*; *celsa*; *abena*; *abenea*; *valida*; *ferrea*; *curvata*; *excelsa*; *prona*; *marmorea*; *etata*; *superba*; *solida*; *munita*. *Türrićulā*, æ, g. f. dimin. Eit & vasculi genus, turris similitudine; per quod tali in areolum mitti solent; ne in jaciendo fraus committi posset. *Türriātūs*, a; um; Mit viel Thürmen besetzt/ *Wieżysty*. *Türrii* elephanti, Thurntragende/ *Stonie z wieżami*. *Türriğēr*; & *Tür-*

## TU

*riğēr*, ra, tum, Thurntragend/ *Wieże noszący*.

*Türsiō*, onis, g. m. Pilsis, ein Stöber/ *Ryba morska pewna*.

*Türtür*, türis; tam in masc. quam in fœm. ein Zurteltaub / *šinogárlicá*. *Niger*; *castus*; *berous*; *raucus*; *pueticus*. Item; *Turtur*, Ein gäitung Meerfisches/ *Pewny plaw morski*.

*Türündā*, æ; g. f. ein Brod oder stücklein Spetß damit man die Vögel mestet/ *Kłosek krócyń nádziewaia prati*. Item; ein Meissel von Schteffsen gemache / wie ihn die Wundarzte brauchen/ *Anot Cyrulicki do wychedázania ran*.

*Tus*, *Tusculum*, v. *Thus*. *Tussedo*, v. *Tussis*.

*Tűsis*, is; & *Tűsēdō*, dñis, g. f. Der Husten/ *Káśel*. *Anhela*; *aspera*; *malagacerba*; *violenta*; *frequens*; *egra*. *Tűsicűlā*, lē, dim. *Tűsiō*, is, *tűsiv*, *tűsicutum*, *tűsürē*, husten/ *Káślec*. *Exűsűiō*, is, *iv*; *icum*; *exűsűirē*; herauß husten/ *Wykásłnienie*.

*Tűsilāgō*, gñis, g. f. herba, hufflätig/ *Esele huff/ Podbiat/ Leptęnit*.

*Tutē*, vide *Tu*. *Tutela*, v. *Tuto*.

*Tütō*, as; *avi*; *atum*; *tütārē*, Antiquum. & *Tütōr*, aris, ans sum, *tütārī*, Beschirmen/ vnd beschützen/ *Bronie/ Obwárowác*. *Tütōr*, oris, g. m. ein Vogt/ Vormund/ als der Weislingen/ *ica Opiekun/ Obrońcá*. *Tütělā*, æ, g. f. Vormundschafft/ *Schug/ Obrońá/ Opieká*. *Tütētűs*, a; um; *Calepin*. sine authore. Das zu solcher Vormundschafft vnd Schug gehört / *Opiekunowy*. *Tütělāris*, rē; & *Tütělārűs*, a; um; idem. *Tütelarius*, ij, g. m. ein Schaffner vnd Versorger/ eines Dings Bewahrer/ *Dozorćá/ Opiekun*. *Tütēmētűm*; i, g. n. & *Tütētō*, onis, g. fœ. Schirm vnd Bewahrung / *Bronienie*. *Contütōr*, aris atus sum, contutari, pro Tueri, raro legitur.

*Tütűs*, *tütōr*, *tütűsiműs*, Sicher / wol verwahrt/ *Bespieczny/ Wárowny*. A calore tutus, Vor hin sicher / *Obwárowány ná goraco*. Ad omnes rētus tutus, Wider alle Streich verwahrt/ *Obwárowány ná wśelki raz*. In tuto esse, Am sichern Orth sehn/ *Byé ná bespiecznym mteyska*. *Tuto esse*, pro in tuto. *Tutē*, & *Tütō*, adverb. Sicherlich/ *Bespiecznie*.

*Tűűs*, a, um, Pronomen possessivum à *Tu*, Dein/ *Twoy*. *Tuoptē*; vide *Tu*.

*Tymbűs*, i, gen. masc. ein Grab/ *Grob*.

*Tympānűm*; i, g. n. ein Trumme/ *Heerpaude/ Bebeno*

**Beben/Kocief.** *Cabum, rancum, resonans, versatile, sonorum, Cybelejum, crepitans, areum, taurinum, molle, gentile.* It. *Tympanum*, ein Decke über ein Horn oder Radfelge/ *Obod/ przytry/ cie wozowe.* Item, ein Rad das man tritt etwas aufzuziehen/ *Koso rurmufowe.* Item, Platten oder sonst alte gattung Geschirre/ *Czara. Tympanista, x, g. maf.* ein Trommenschlager/ *Bebenista. Tympanista, x, g. foe.* Trummenschlagerin/ *Bebeniczka. Tympanizd, as, avi, arum,* tympanizare, Trommen/ Trummen schlagen/ *Bebnie. Tympanodribz, x, gen. mafc.* idem quod *Tympanista.*

*Tympanites, itis, g. f.* Wassersucht/ *Puchlina zyworta. Tympanicus, i, g. maf.* Wasserfüchtig/ *puchline zyworta cierpiacy.*

*Typha, x, g. foem.* Herba.

*Typhon, onis, g. m.* Sturmwind/ *Wicher.*

*Typus, pi, g. m.* Vorbild vnd erste Form vnd Gestalt eines Dings/ *Modelwerd/ Astat/ Obraz formiersti. Typographus, i, g. mafc.* ein Buchtrucker/ *Druckarz. Archetypus, i, g. m.* ein Vorbild/ *Wizerunk. Archetypamici, metaph.* rechte wahre Freunde/ *Przyjaciele przedni. Archetypa nuga.* Vom Meister erdichtete Fragen/ *Od mistrza wymyslone bayki.*

*Tyrannus, i, g. m.* Erstlich hies es ein König oder Fürst. Darnach hat mans gebraucht für ein Wüterich/ *Krol/ Pan/ przedym/ teraz Tyrana/ Ofcutnie. Immitis, purpureus, fatalis, dirus, letifer, crudelis, terribilis, durus, dominans, fons, infandus, impotens, trux, impius, horribilis, ferus, injustus, acer, immanis, exitiabilis, infestus, ferrox, crudus, torbus, tumidus, improbus, ferreus, indomitus, cruentatus, infusus, sanguineus, atrox, insanus, impatiens freni, funereus, rigidus, truculentus, importunus, eatev. Tyrannus, idis, g. f.* Wüterich/ *Ofcutienstwo. Tyrannicus, a, um,* Wüterisch/ *vnbarmherzig/ grim/ Tyranski/ Ofcutiny. Tyranoice, adverb.* Grausamlich/ *wie ein Wüterich/ Tyranski/ Ofcutnie. Tyrannicida, x, g. m.* Todtschlager eines Wüterichs/ *Tyrannoboyca. Tyrannicidium, ij, g. n.* solcher Todtschlag/ *Tyrannoboystwo. Tyrannocidius, i, g. m.* pro Tyrannicida.

*Tyranthinus, a, um, ex Tyrio & Janthio coloribus compositus.*

*Tyrd, onis, g. m.* ein neuer Kriegemann/ *Lehrjung im Krieg/ Jofniers noworny.* Item, ein

*Lehrjung/ Lehrnab/* worin es auch sey / *Żak noworny. Tyro ac rudis in re aliqua, Nemo vnd ein Lehrjung/ vnberecht/ vngelibt/ Nieświadomy/ nieumieletny rzeczy iakiey. Tyrunculus, li, dimin.* *Canis tyruncula, Junge Hündin/ Sukamoda. Tyruncium, ij, g. n.* *Prima artis alicujus rudimenta, Anfängliche Übung der Lehr/ Lehrjahr/ Początkowa nauka kunsztu iakiego. Ponere tyrocinia, Ein Meisterstück beweisen/ Pożazac kunszt swoy. Tyrocinium animi, flet, ne Vernunft vnd Bericht/ erste Übung/ Gotoz wosic/ umieciacosc przyrodzona. Tyroneus, a, um, xanquam à Tyrone profectum inuit,*

*Acancer, Vacatio, vide Vaco.*

*Vacca, x, g. f.* ein Kuh/ *Krowa. Pinguis, baga, secunda, lactifera, Vaccum, x, dimin.* *Vaccinus, a, um,* Das von Kühen ist/ *Krowi.*

*Vacera, x, g. maf.* Bussing/ *tobig/ Szalony.* Item, ein Stang oder Stang im Stall daran man die Kof bindet/ *Przewora.* Item, ein Horeuiff/ *Drabina w slaynt do zakladania sianu. Ite,* ein Vergäterung/ eines Stalls / mit Stadetten als Leitern / *Przegoda slajenna.*

*Vacilld, as, avi, arum, vacillare, schwandens/ Chwiac sie. Vacillantibus literis scripta epistola, Mit zitterenden Händen geschrieben/ Krzywo list napisany. Teitis vacillans, Ein vnbeständiger schwandender Zeuge/ Niepewny/ Niestateczny swiadek. Vacillatd, onis, g. f.* Das hin vnd her schwandens/ wie eines Trundendolbs/ *Chwieranie.*

*Vacinum, ij, g. n.* Flos, qui alias Hyacinthus dicitur. *Rittersporn/ Marcowy Ewiat.*

*Vacinia, x, g. f.* Ein gattung Baums/ *Rodzay pewny drzewa.*

*Vacare, avi, arum, vacare, Eines Dings warden/ das ist/ acht haben/ warnehmen oder pflegen/ Bawic sie nad czym. Philosophia vacare, sich zu der Weisheit begeben/ Bawic sie Filozofia. Corpori vacare, Des Leibs Gesundheit pflegen/ pilnowac zdrowia swego. Item, Vacare, mus, sig seyu/ Proznowac/ Wolnym byc. A scribendo vacare, Schreibens halbenmüssig seyn/ Wolnym byc od pisania/ Nie pisac. Ab omni administratione rerum vacare, Aller Sachen Verwaltung ledig seyn/ Od zawiadowania w sytylich rzeczy wolnym byc. Animo vacare.*

Ein



Ein freyen Muth haben/ Wolnym byé. Studijs vacare. Sich der Lehr annehmen/ Nád náuka. mit sie báwít. A metu vacare, ohn Furcht seyn/ Nie báé sie. Populo vacare, Dem gemeinen Volk ergeben seyn/ Dogadzác pospolstwu. Si vacat, Wenn man Zeit vnd Weill hat/ Jesli ma czás. Vácans,antis,parcie. Müßig/proznu. tacy. Vacánter, adverb. Müßiglich/Proznuog. Vacatíō, onis, g. fce. Müßige weil/ Ruh/ Abiaß/ Od pocznienie/ Przesłanie. Vacatio adolescentiae, Unschuld oder Entschuldigung der Jugend/ Wáfácy. Vacatio legis, Freyheit des Gesetzs/ Wolmente od práwá. Vacatio militiae, Anstand eines Kriegs/ Od pocznienie od woyny. Vei vacatione, Seyn Freyheit brauchen/ Záywác wolności. Vacationem habere, Ruh vnd Freyheit haben von der Arbeit/ Jc. Nie od poczyniek od robory.

Vacūus, a, um, Deb/leer/ledig/ Prozny. Dies vacuos habere, Müßige Tag haben/ Dni wolne od robory mieć. Equus vacuus, ein leer/ ledig Ross/ Kon prozny Vacuitas, aris, g. fce. leere/ ledigkeit/ Proznosc/ proznowanie. Vacuū, as, avi, atum, vacuāre, leeren/ ledig machen/ Wy. prozmiac. Evacuare, Aufleeren/ Wyprozmiac. Vacuēfacerē, idem.

Vadimonium, & Vadis, v. Vas, vadis.

Vado, as, v. Vado, is.

Vadō, is, vāsī, vāsūm, vādērē, Gehen/ Jé. Per media castra videntes. Vadūm, i, g. neu. ein Wasserfahrt/ ein Bach dadurch man zu Fuß gehen kan/ Brod. Cecum, falsum, caeruleum, flumineum, limosum, piscosum, canorum, stagnans, bitreum, palustre, turgidum, torbum, prorum, purum, gelidum, scrupum, liquidum, rapidum, equoreum, vndosum, vndans, frigidum, sonans, sonorum, torrens, horrifonum, nitens, spumofum, lustrale, concavum, tenue, glaciale, lucidum, errabundum, canosum, refusum, riguum, fluviiale, Neptunium. Vādō, us, a, um, vt: Amnis vadofus, ein Wasser. furth/ da man an vielen orten zu Fuß durch gehen kan, Brodista, mātka rzekā. Res in vado est, proverb. Die Sach stehet wol vnd ist ohn Gefahr/ Spráwá bezpiecna/ dobra jest Vadō, as, avi, atum, vādārē, Durch ein Wasser fuhrt gehen/ Brodzié. Flumen facile vadari potest, Leichtlich kan man zu Fuß durch den Fluß gehen/ Lácno moze sie przebrnąć. Circūvadō, is, vāsī, vāsūm, circūvadērē, Zu allen seiten vber-

berfallen/ Obchodzić. Circūvadit urbem terror. Der Schrecken hat die Stadt umgeben/ Opánowátá bórazn tomiásto. invadērē, Einfallen/anfallen/ Wpásé/ Vderzyé. Invasit hoc malum in rempubl. Das vbel ist in das gemeine Wesen eingebrochen/ To zle Rzeczpospolite opánowátó. Omnes tantus terror invaserat, ein solcher Schrecken war in sie alle gefallen/ Ták wielki strach przypadł ná wśrykch. In hostem invadere, In den Feind einfallen/ Wpásé ná nieprzyacielá. In aliquem vel aliquem invadere, Einen angreifen/ Popásé kogo. Reperitur & in passiva significatione, Invadi, Vberfallen werden/ Nárechányim byé. Pervadērē, Durchgehen/ Durchfahren/ Przechodzić. Pars ejus belli in Italiam pervasit, ein theil des Kriegs ist in Italien kommen/ Cześć rey woyny przez Włochy przesłá. Cum pervasisset castra ru-mor, Als das Gerümmel durch das lágér gangen/ Gdy wtęś przesłá przez oboz. Sūpervadērē, Vberhumeingehen/ Wpásé.

Vadosus, Vadum, v. Vado, is.

Vā, interiect. Wee/ D wee/ Wiádá.

Vāneo, v. Veneo. Vāsanus, vide Vāsanus.

Vāfē, a, um, Geschwindt/ listig/ geschwind/ argo listig/ Chytry. Vāfē, adverb. Arglistiglich/ Chytrze. Vāfāmētūm, i, g. neu. & Vāfīcie, ei, g. f. listigkeit/ Geschwindigkeit/ Chytrósé.

Vāgīnā, z, g. f. ein Scheid/ Messer od Schwert. Scheid/ pochwá/ Nożenki. Caba, pendens, scutis, eburnea. Vāgīnūllā, z, dimin. Vagina ungrium, Geschlauff v Klawen/ storá koto páznogciow. Evāgīnō, as, ēvāgīnārē, Das Schwert oder messer aufstehen vnd entblössē/ dobyć z pochwy.

Vāgīō, is, vāgīvī, & vāgīī, vāgītūm, vāgīrē, Schreyen wie ein junges unmündiges Kind/ Kwilē. Vāgītūs, us, & vāgōr, oris, gen. masc. Das Kindergeschrey/ das weinen/ Kwilenie. Ager, lugubris, ferox, tener. Obvāgīrē, idem quod Vagire.

Vāgūs, a, um, Umbtschweifend/ Błakáacy sie. Vaga juvenus, Verlauffene Jugend. Nie pewna młodź. Vāgābūdūs, a, um, Fast umbtschweifend. Błakáacy sie. Vāgōr, aris, atus sum, vāgāī, Umbtschweifen/ hin vnd wieder laufen/ Błakáć sie/ przebiegáć sie. Vago, as, are, obfoler. Vagatio, onis, g. f. Das Umbtschweifen/ Błakanie. Militum vagationes, Das Auf-

schweissen der Kriegsleuth auff Beuth/ Wytye  
 czt. Vagans, antis, Schweissend / Biegaiacy.  
 Evagor, aris, atus sum, evagari, Neben auß-  
 schweissen/ Wybiegac. Item, Von der sürgenom-  
 menen Rede abkommen/ vnd anders reden/ Od  
 przedsiwzięcia w mowie odstąpić. Pervā-  
 gari, & Pervagare, Hin vnd her schweissen/ Bie-  
 gac tam y sam. Dolor omnia membra pervā-  
 gatur, Der Schmerzen fähri durch alle Glieder/  
 Bol po wszytkich członachy przechodzi. Pervā-  
 gatus, a, um, Der alles durchfahren ist/ Ktory  
 wszytko przebieżać. Pervagatum, nomen.  
 Allenthalben außkommen/ vnd kundbar worden/  
 Jawnia wszędzie rzec. Pervagatus, a, um,  
 Sehr vmb schweissend / Biegun. Sūpervagari,  
 Dber auß schweissen/ Bieżeć nad samar.

Vah, interject. Insulantis, Interdum, Admi-  
 rantis. Aliquando, Exultantis.

Valdē, adverb. Fast/heftig/sehr/Bärzo.

Välē, välēs, vālū, vālūm, vālērē, Vermö-  
 gen/vnd gesund seyn/ Przemoc/zdrowym być.  
 Item, Macht haben/kraft haben/zwierschnosc/  
 Moc mieć. A pecunia valere, Wol vermögend  
 an Geld seyn/ Pieniążnym być. Auctoritas va-  
 luit, Sein Ansehen hat goltten / Jego powaga  
 przemogła. Valer apud eum veritas, Die War-  
 heit vermag viel bey ihm/ Ma u niego męysze  
 prawda. Auctoritate valere, Wol geacht seyn/  
 mieć powagę. Amicis valere, Gewaltig seyn  
 an Freundschaft / Miec przyjaćcio ty. Apud ali-  
 quem valere, Viel bey einem vermögen / u kogo  
 wiele przemoc. Valer vt lex, Gilt so viel als ein  
 Gesetz / Tak wiele wazy / jak prawo. Item,  
 Valere, ad pretium refertur, tuncq; pretium in  
 ablativo ponitur, vt: Plin: In singulis valet se-  
 fieri vicenis, Gilt/Plac/wazy. Accusativum  
 dedit Varro: Quod denos aris valebant Vālē,  
 Imperativus, Gott behüt dich/ Behüt dich wol/  
 Miec się dobrze. Vālēat. Et fahre hin/ Pora  
 won. Valere iussi, id est, Valedixi. Valens, enris,  
 partic. sive nomen, ex particip. Gesund/ Wole  
 mögend / Zdrowy/Mocny. Vālēcūlūs, a, um,  
 dim. ein wenig stark / Mocny troch. Vālētērs,  
 adverb. Kräftiglich / Mocno. Vālūdūs, a, um,  
 Kräftig/ stark/ mächtig / Mocny. Facundia va-  
 lidus, Gewaltig mit reden/ mowny/wymowny  
 Valida vrbs muris. Starcke gewaltige Stadt/  
 von Muren / Mocne masy w mury. Opes  
 validae, Mächtige vnd grosse Reichthum/Wiel

kie bogactwa. Vālide, adverb. Best/mächtiglich/  
 Mocno. Validissime favore alicui, sein heftig  
 günstig seyn/ Sprzyjać komu. Vālētūdō, dinis,  
 g. fce. tam bona quam mala dicitur, Vermögen  
 heit gut oder böß/ das ist/ Gesundheit vnd Krank-  
 heit / Zdrowie zte y dobre. Dare operam va-  
 lerudini, vel, Valetudini servire, Seiner Ge-  
 sundheit pflegen/ Pilnować zdrowia / leczyć  
 się. Vālētudinārius, a, um, Siechtātz/siechtāgig/  
 oft krank / Chorobis podległy. Medicus vale-  
 tudinarius, ein Siecharzt / Lekarz. Vālētūdī-  
 nāriūm, ij, g. neu. Siechammer/Chorutacych  
 męysze. Vālōr, orig. g. mase. & Vālūrā, a, g. fce.  
 Werthschafft/Cena. Vālēsacērē, Barbarē, iur-  
 tur. Vālēsē, is, vālēsērē, Stark vnd vermögen-  
 lich werden / Mocnyć. Vālētēā, a, g. fce. m. Ver-  
 mögng/Gewalt oder Macht / Moc. Cōnvālēē,  
 sive Cōnvālēsē, is, cōnvālēs cōnvālērē, sive  
 cōnvālēsērē, Wiederumb zur Gesundheit ge-  
 langen/ Do zdrowia przychodzi/ ozdrowieć.  
 Convaluit opinio, Die Meinung hat vberhand  
 genommen / Rozumienie to wszytkich opo-  
 nowało. Convaluit flamma, Das Feuer hat zus  
 genommen / Ogień moc wżiał. Evālērē, & evā-  
 lēsērē, Item, Invalere, & invalescere, Stark  
 vnd gesund werden/ Kraft samblen/ Wzmocniac  
 się. Convaluit invaluit, Die Gemonheit ist etw  
 gewachsen/ Obyczay nąstał. Invalescere, ali-  
 quando significat, Auß dem Trauch kommen/  
 ver gehen/hinfallen/ Spadac/opadac, vstawac.  
 In vālētūdō, dinis, & invālētēā, a, g. f. Schwach-  
 heit / Vnvermögenheit / Krankheit / Chorobā/  
 Niezdrowie. in vālūdūs, a, um, Schwach/ blöd/  
 krank / Staby, chory. Pravalere, Mehr vermö-  
 gen/sürtreffen/mehr gelten/ Przemoc/przechod-  
 zić kogo. Pravalescere, Erstarken/Przema-  
 gac. Pravalidus, a, um, Gar fest vnd stark/  
 Mocny. Pravalide, adverb. Gar vermöglich/  
 Mocno. Pravalentia, a, g. fce. Mehrvermöglig-  
 keit / Przemogność. Rēvālērē, & Rēvālēsērē,  
 Wiederumb gesund werden / erstarken/ Ozdro-  
 wieć/Przychodzić do zdrowia.

Valentia, Valetudinarium, Valetudinarius  
 Valetudo, vide Valeo.

Valgus, i, g. m. Der mit den Füßen vornen in-  
 werts gehet / oder mit den Waden hinauswerts /  
 Arzywonogi.

Validus, Valide, v. Valeo.



VA

**Valles, & Vällis, is, g. foem. Thal / Dolinā.**  
*Saxosa, caſa, gelida, ſmboſa, ima, prona, curba, reducta, obſcura, reſona, arenosa, arguta, opacagmā, dida, occulta, clamosa, rauca, vacua, humida, profunda, irrigua, viridans, frondosa, montana, humilis, nemorosa, ſupina, atra, anguſta, ſirens, ſecreta, inſima, concaba, herbifera, herboſa, atra, ſtorea, ſilboſa, tenebroſa, curvata, rigua, nigrans, dumosa, Vällēülā, x. g. f. dim.*

**Vallis, v. Valles, Vallo, v. Valhum.**

**Vällis, li. g. m. Pfal / Rådſtod / Koſ.**

**Vällum, g. n. & vallus, li. g. m. Bolwerd von Pfäl / Schanden / Wat.** *Potens, turrigeram, ſolidum, inexpugnabile, Vallum ſignificat nonnunquam vannum, Ein Wannen / Opaſkā / Wānnā. Vällāis, re, vt: Corona vallaris, Ein Kranz ſomit man den dorchet / ſo erſtlich vber der Feind Schanz vnd Bolwerd einkommen war / Koronā temu dāna Etory pierwey nā wat nieprzyiacielſti wſtoczyt. Vällō, as, avi, arum vällārē, Oberbolwerden / verſchanzen / Wat ſtawiat. Circūmvällō, as, avi, arum, circūmvällārē, Mit Bolwerden umgeben vnd belägeret / Obwodzić wātem. Intervallū, li. g. n. Weite zwischen den Pfäl / Plāc proiny mie. dy palāmi. metaph. Allerley weite von einander / Odległość. Eodem intervallo, In einer Zeit lānge / Tegoż czāsu. Per intervalla, Durch Unterleibung / Unterlaß / oder Interrub / Przesławiat. Ne intervallo quidem factō, Ohne terlaß / Bez przestanku. Intervallāus, a, um, vt: Febris intervallata, Ein Fieber / ſo nicht alle Tagewieder anſchmpt / Febrā wracająca się po wnego czāsu.*

**Valor, oris, vide Valeo.**

**Välvä, x. g. f. ein getheilte Thür / dte zweyſach auff einander aufgehet / oder Fensterlade / Drzwi dwuſt zydlāste / roſchodsace śia. Obſerata, ſolucris, eburna. Vālyx, arum pl. au. magis in uſu.**

**Vālvūlū, li. g. m. in pl. Vālvūlī, Unterſchlechte in Riſſen / oder Hüſſen / da ein jedes Körnlein ſonderbar inliget / als Erbsen / Bienen / c. Nieyſe w ſtroku dla kądego ziarnā oſobne / tāko Grochu / Bobu / c.**

**Vanitas, vide Vanus.**

**Vānnūsi, g. ſæ. ein Wann / Opaſkā. Myſtica. Vānnō, as, avi, vānnārē, Wannen / Opaſac.**

**Vānūs, a, um, leery / lebte / Czezy. Item, lieder, Ach / heylloß / leichtfertigt / Projny / Niepewny /**

VA

**Leſſi. Ic. ein leichtfertiger mit Worten / Lügner / Nieſtateczny / omynny. Vanum, Unmöglich / erlogen / lügenhaſt / eptel / Rzecz niepo Dobna / Flamiſwo. Fides vana, vntrew / niewierny. Vānus ingenio, leichtfertiges Einus / Nieſtateczny / leſſkomynny. Ictus vānus, Vergebner Streich / Raz dāremny. Vānēſcō, is, Vānēſcērē, vnnūg werden / zergehen / verſchwinden / niſſczet / zmikāt. Vānitās, atis, g. ſæ. Eitelkeit / leichtfertig / ſeit / Heylloßheit / Projnoſc / Nieſtatecznoſc. Vānitūdō, dinis, g. ſæ. idem, ſed obſol. Vanidicus, & Vānilōquūs, a, um, leichtfertig mit Worten / Projnomowny. Vānilōquūm, g. n. & Vānilōquēntiā, x. g. foem. leichtfertigkeit mit Worten / Projnomownoſc. Vānō, as, are, pro Fallere, obſolēt. Vānēſcō, is, vānūt, vānēſcērē, Vergehen / verſchwinden / zu nichte werden / niſſczet / zmiknoſc. Evānuerunt opera ejus, Seine Werck ſeyn verlohren / verborben / niſſczatā tego robotā. Evānīdūs, a, um, Bergänglich / ſhinallig / niſſczetacy / Nietrwaty. Rēvānēſcērē, Wiederumb verſchwinden / niſſczet znouy.**

**Vāpōr, oris, g. m. dicitur & Vapos. Dampf / Dunſt Pārā / Kurzawā moſka Nebuloſus, ater, calidus, tepidus, torrens, humidus, aſtibus, tenuis, fumans, ſerbidus, piceus, teter, ſpumens, niger, ignifer, igneus, cactus. Vāpōrō, as, avi, arum, vāpōrārē, neutrum verbum, Dämpfen / Dampf geben / pare wydawac. Vaporare adivum, Bedämpfen / Pare ſprāwowāt / Item, Vaporare, Auſdämpfen / erſiegen / Wāparzāc / wyſuſāc. Vāpōrātō, onis, g. ſæ. Dämpffung / Kurzenie. Vāpōrārīū, ij. g. n. accipitur pro Tepidario, ſive hypocauſto, Stuben / Badſtuben / Izbā / ſājnis. Vāpīdūs, & Vāpōrifērūs, a, um, Das ein Dunſt oder Dampf bringet / Pārē / Kurzawā moſka przynoſacy. vāpōrātē, vāpōrātō, idem, quod ſimplex fere ſignificat.**

**Vapidus, Vaporarium, Vaporatio, Vaporo, vide Vapor.**

**Vāppā, x. g. f. Berrochner Wein / Wino kwapowāte / wywietrzāte. metaph. ponitur pro homine ignavo, delide, inerte, & in quo nihil eſt indutrix, aut ſolertia.**

**Vāpūlō, as, avi, arum, vāpūlārē, verbum neut. paſſivum. Geſchlagen werden / Bitym byc. Vapulare ſermonibus, Poſe Nachrede leiden / Obmowki ciępiac.**

V u u z

**Varico,**

VA

Varico, Varicosus, v. Vari<sup>x</sup> Vario, Variego, as, v. Varius.

Vari, orum, g. m. pl. nu. Rindsblattern / Puren / Durchschlecht / Ospece.

Variis, a, um, Mancherley / Veränderlich / Rozmáry / Odmieny. Item, doll Laubflecken / fledáchtig / Pstry / Nákapiány / piegowáry.

Variē, adverb. Mancherley weiß / Vielfaltiglich / Rozmáry / Roznte. Variō, as, avi, atum, variāre, Verändern / mancherley theilen / Odmieniac sice, mientē. Variatō, onis, g. f. m. Veränderung / das Unterscheiden / Roznosē / odmieniac.

Variatō, onis, g. f. m. Veränderung / das Unterscheiden / Roznosē / odmieniac. Caelum varians, Vnsiāt Weiter / Pogodā niestāteczna. Variētās, atis, g. f. Vielfaltigkeit / mancherley Unterscheid / Rozmáry / Roznosē. Variāntiā, a, g. f. idem, sed obsolet.

Variatims, adverb. Vielfaltiglich / Rozmáry. Variēgō, as, variēgārē, Mit Veränderung zieren / unterscheiden in vielerley Weiß / Pstry. Variēgārūs, a, um mit Veränderung geziert / vppstrzony.

Variix, variēis, g. m. vel f. Krampffaderig / zytá očiētā. Variēōsūs, a, um, Krampffaderig / oclēz Eto zytá májacy. Variēō, as, are, vel Variēōr, aris, acus sum, variēūrī, Die Wein von einander thun / zergrüthen / Roztrāczāc sice. Variēōs, a, um, Grütling / Roztrāczāc sice. Inusitatum, Di-variēō, as, avi, atum, di variēārē, Zerthun / aufsthen / als wann man einen Eudel / aufschut etwas damit zureissen / Rozprowadzāc.

Vas, Vās, is, g. m. vel Vadis, is, ein Bürger / Re-foymia. Dare vades, Bürgen stellen / Re-foymia stāwīc. Vādīmōnium, ij, g. neu. Bürgschaft / Re-foymia / Re-foymistwo. Constituerē vādīmōnium, ein Tag legen umb die Bürger zustellen / Re-foymistwā džen postānowīc. Vādīm, ij, g. n. idem, Vādōr, aris, aris sum, vādārī, verbum commune est secundum Priscian. Bürge werden / oder Bürger annehmen / Pozywāc / Re-foymia brāc.

Vas, vās, is, g. neu. ein jeglich / Gefchirt / Gefäß / Stāre. Vasa, vasorum, pl. nu. Fiālinas / atā, picatā, stāgneā, Corinthiā, Crystallina, areā, aneā, fulgentiā, gēmmatā, testēā, Samiā, coracā, abena, Aretina. Vasum, vās, dixerunt Veteres. Vāscū-lum, li, g. n. dim. Vāscūlarīūs, ij, g. m. f. ein Goldschmidt / Zornit. Vāsārīum, ij, g. n. Silbergeschirt / oder ein Credenz / ein Gefest mit Silber oder Goldengeschirt / Maczyntē śrebrne / albo scho-wānje do śrebrā. Cōnvāsō, as, cōnvāsārē, Ein-

VA

schlagen / zusammen lassen / zusammen packen / Zāgarnē / sprzatnē / Vstādāc.

Vāstō, as, avi, atum, vāstārē, Zerfbren / ver-wüsten / Pustofyē. Vāstātō, onis, Vāstī, ūdō, dinis, Vāstīcēs, ei, & Vāstīcās, atis, g. f. m. Ver-wüstung / Pustofente. Vāstātūs, a, um, Verderbt / verwüst / Spustofony. Vāstīcūs, a, um, Verderbtig / Pustofacy. Dēvāstō, as, avi, atum, Dē-vāstārē, Evastare, Pervastare, Verwüsten / ver-hergen / Popustofyē. Dēvāstātūs, a, um, Ver-wüst / verhergt / Spustofony.

Vāstūs, a, um, Mächtig weit / bbergroß / vngestalt / Szeroft / Wielki / Gruby. Vāstē, adverb. Bbergroßlich / Rozwojsto / szerofo. Vāstīcās, atis, g. f. Bbergroße / vnmäßige grösse / szerofo / Wielkoē.

Vātes, g. com. ein Prophet / Weissager / Pro-rof / Wieśczek. Terrificus, potens, sacer, divinus, fatidicus, operosus, Atonius, egregius, prasagus, lauriger, plenus Phæbo, longævus, memor, prudens, Apollineus, lepidus, fatidicus, Heliconius, siderius, eximius, splendidus, Tuscus, hymnicus, doctiloquus, altiloquus, Bellerephontius, cōkurnatus, nobilis, Phæbicola, doctus, Pierius, inclutus, diviniloquus, veridicus, Phæbeus, sanctus, magnanimus, celebris, Diræus. Item, Vates, ein Spruchdichter / Re-pmendichter / Wieścopis. Vāticinōr, aris, atus sum, vāticinārī, Weissagen / errathen / Pro-rofo-wāc. Vāticinātō, onis, g. f. m. Weissagung / Pro-roctwo / wieśczbā. Vāticinūm, g. neu. idem, Vāticinātōr, oris, g. m. f. ein Weissager / Wro-zek / Pro-rof. Vāticinūs, a, um, & Vāticinūs, a, um, Das zur Weissagung gehöret / Pro-roct / Wro-zkowy. Vātidicus, a, um, pro Fatidicus.

Varinianum odium, Unversöhnlicher Haß / Nieprześednāna nienawīc.

Vātilūs, a, um, Der trummie Schendel hat / dent sie heraufswerts gebogen seynd / Arzywonogi.

Über, überis, g. om. Böttig / fruchtbar / über-flüssig / Żyzy / Obfity / Żoyny. Quidam addita litera H. scribunt Huber, eris, g. n. Überā, erūm, pl. nu. Brūst / Euter / Pierśi. lactea, gravidā, distenta, lactantia, tenerā, tumidā, tepidā, spumantia, dulciā, tenta, vitrea. Überē, überiūs, über-rīmē, adverb. Reichlich / völiglich / überflüssig / Żyzyntē / Żoynntē / Obfity. Überiūs, adv. idem. Überās, atis, g. f. Bülle / überflüssigkeit / Żyzyntē / Obfity / Żoynntē. Ubertas soli, Fruchtbar, teit



Zeit der Erden/ ztemte żyznosc. *Ubertas* mammarum, Volle der Brüsten/ *Wypukłość piersi*. *Ubertas dicendi*, Diebreiche/ *Mowa obfita*. *Ubertas*, as, *uberrare*, Voll/ feist und Fruchtbar machen/ *żyznem czynić*. *Ubertus*, a, um, Vollig/ überflüssig/ *żyzny/ Obfity*. *Exuberare*, as, *exuberare*, überflüssig machen/ viel Frucht bringen/ völlig werden/ *Obfitować/ Bułno rodzić/ Napełniać*. *Inuber*, leer/ dünn und mager/ *Nieżyzny*.

*Ubi*, adverb. loci, Wo/ *Gdzie*. *Ubi ego audiverim?* Wo seht ichs gehört haben/ *A gdzieżem słyszał?* *Ubi cūque*, *Ubi cūque erit gentium*, Er sey wo er wolle/ *W którymkolwiek kraju będzie*. *Ubi que*, *Alenthalben/ Wśrodku*. *Ubi ubi*, pro *Ubi cūque*. *Ubi vis*, *Alenthalben/ Należekum mieysca*. *Ubi vis gentium*, idem.

*Udō*, *dnis*, g. masc. Ein alte gattung Kleins/ *Kapcie*.

*Udus*, a, um, Feucht/ naß/ *Wilgotny/ Mokry*.

*Vē*, Conjunct. disjunct. Bis terve literas miserat, zwey oder drey mal hat er geschrieben/ *Dwa albo trzy razy pisał*. *Geminata* eleganter *postponitur negativā*, *Cic. Peto à te, ut id à me, ne vē in hoc, ne vē in aliis querat*, Weder in diesem noch in andern/ *Nie w tym ani w czym innym*.

*Vēdō*, *vnēdō*, g. omn. Unsinnig/ *Szaleony*. *Vēdō*, *vnēdō*, g. f. Unsinnigkeit/ *Szalenstwo*. *Immanis perditas*.

*Vēctarius*, *Vēctularius*, vide *Vēctis*.

*Vēctigāl*, *gālīs*, g. n. Zoll/ *Stemr/ Cto*. *Proprie*, *Zuhrlohn/ Surron*. Item, *Zins* oder *Gült/ Czynn*. *Vēctigālīs*, lē, *Stemr* oder *Zinsbar*/ das *Zoll* oder *Zins* schuldig ist/ *Czynnowy/ co Czynn dāre*. *Vēctigales facere*, *Zinsbar machen/ Czynn wozyc na foga*.

*Vēctis*, is, g. m. ein Hebel/ ein Stang/ *Windstang/ Drag/ powerek/ Windowe dragi*. *Ferratus, ferreus, abenus*, *Vēctarius*, ij, g. m. ein *Auffwinder* mit solcher *Windstangen/ Trągarz/ Windarz*. *Vēctularius*, ij, g. m. *Auffbrechender Dieb/ der den Letzenden das ihrige auffbricht und fült/ Skodziey*. *Vēctulariam vitam agere*, mit *feilen sich erhalten/ Skodzieystwem żyć*.

*Vecto*, as, *Vectura*, vide *Vehō*. (runt.

*Vēgēs*, es, *vēgūt*, *vēgētē*, *Vet. pro Vigeo dixit*. *Vēgētūs*, a, um, *Grifsch/ gesund/ wacker/ muthig/ Czerstwy/ Zreśli/ Ochotny*. *Vēgēs*, *ētīs*, idem. *Vēgētō*, as, *vēgētārē*, *Grifsch/ lustig/ kräftig und muthig machen/ Czerstwić*.

*Vēgrādis*, ē, *Groß* und *ungefalt/ ein Ungefalt* von *Größe/ Spory/ Szeroki/ Wielki*.

*Vēhā*, pro *Via*, apud *Antiquos*.

*Vēhēmēns*, *ētīs*, *ētīs*, adject. *Heftig/ Popedliwy*. *Vēhēmēntiā*, z, g. f. *Heftigkeit/ Popedliwość/ Moc*. *Vēhēmēnter*, adverb. *Heftiglich/ Popedliwie*.

*Vēhēs*, & *Vēhīs*, is, g. f. ein *Fuder/ was es auch sey/ Surā*. *Vehes ster coris*, ein *Fuder Mist/ Surā gnoia*. *Vehes sceni*, ein *Fuder Heu/ Surā siānā*. *Vehes lignorum*, ein *Fuder Holz/ Surā drew*.

*Vēhō*, is, *vēxī*, *vēxūm*, *vēhērē*, *Führen/ als auff Karren und Schiffen/ Wozic*. *Curru vehi*, Im *Wagen fahren/ Nā wozic sechāt*. *Vehitur oratio tanquam in mari*, metaph. Die *Red fährt daher/ ie*. *Plynie mowā*. *Vēdō*, & *Vēctis*, as, *vēctārē*, & *vēctārē*, frequent. *stets führen/ Wozic czesto/ uśtawnie*. *Vēctābulūm*, li, g. n. idem quod *Vehiculum*. *Vēctis*, onis, g. f. Das *Führen/ Wozente*. *Vēctō*, oris, g. masc. Der *auff einem Schiff oder Ross fährt/ Okretem ābo wozem wozacy*. Item, ein *Schiff* oder *Zuhrmann/ Surman/ Żeglacz*. *Vēctarius*, a, um, ut: *Equus vectarius*, ein *Wagentoss/ Woznik*. *Vēctūrā*, z, g. f. ein *ZuhrWozbā*. *Vēctibillīs*, lē, Das *leicht zu führen/ Woziebny/ Przywożny*. *Vēctulūm*, li, g. neut. *Karren/ Wagen und dergleichen/ Woz/ Wozek*. *Vēctularius*, g. m. ein *Karner/ Wagenmann/ Zuhrmann/ Woznicā/ Surman/ Vēctularis*, ē, Das *darzu gehört/ Wozowy*. *Vēxō*, as, *vēxārē*, *Umbhin schleiffen/ umbtreiben/ unruhig machen*. Eigentlich / *hin und her ziehen/ Nāgabāc/ Szarpāc/ Drajnić*. *Vēxārīs*, onis, g. f. *Plag/ Peinigung/ Trapienie/ Przesładowanie*. *Vēxārō*, oris, g. m. ein *Plager/ Befürmerer/ Umbtreiber/ Przesładowcā/ Drajnitel*. *Cōnvēxō*, as, *cōnvēxārē*, *Peinigen/ Trapić/ Naczyć*. *De. vel. Divexare*, idem. *Rem suam divexare*, Das *seine verthun/ Przemarnować*. *Divexare* & *diripere omnia*, *Alles verwüsten und verhergen/ Pustozyć*. *Avēhō*, is, *avēxūm*, *avēhērē*, *Hinweg führen/ Odwozić*. *Advēhērē*, *Hinzu führen oder bringen/ Przywozić*. *Advēctis*, onis, g. f. *Zufuhr/ Das Hinzu bringen/ Przywożenie*. *Cōnvēhērē*, *Zuführen/ zusammen führen/ Zwozić*. *Convectare*, frequ. *Cōnvēctō*, oris, g. masc. Der *sich mit andern in*

Schiffen führen läßt/ *Spotiadae*. *Convectio*, onis, g. f. ipse convectandi actus. *Circūmvēhēre*, *Herumb führen/ Obwojztē*. *Circūmvēctiō*, onis, g. f. & *Circūmvēctiūs*, ūs, g. m. Das Umbhinführen/ Die Herumbfahrt/ *Obwojente*. *Circūmvēctārē*, freq. *Devehere*, *Abführen/ Odwojztē*. *Evehere*, *Auffführen/ Wywojztē*. *Merces suas evehere*, hinweg führen/ *Wywojztē towat*. In altum *evehere*, *Auffführen/ wynosić/ wywojztē*. *Evectio*, onis, g. f. *Auffuhr/ Auffuhr/ Wywojente/ Wywojente*. *Evectiones*, *Paß oder Freyheit gemeine Postroß zugebrauchen/ so niemand brauchen darff ohn Erlaubnuß des Rainers oder seines Statthalters/ Podwodny list*. *Invehere*, *Hineinführen/ Hineinbringen/ Wywojztē/ Nāwojztē*. *Invectus portum, urbem*, pro in portum, & in urbem, *Zur Stadt eingeführt/ ic. Przywieziony do miastā/ ic. Invehēre*, *Invehēris*, *invectus sum*, *Invēhi*, *deponens*, *Anfahen zu schelten/ Einen grob anfallen/ Wiechāt nā togo slowy*. *Invectus, a, um*, *Hinein getragen oder geritten/ Przywieziony*. *Invectus, us, g. m. & Invectio, onis, g. f.* *Einfuhr/ oder Einfahrt/ Wojente/ Wnojente*. Item, *Bescheltung/ Ubertarang mit Boeten/ Gromienie/ kárānie*. *Invēctiūs, a, um*, *Uderßwo her/ oder aus anderen Landen gebracht/ Przywojny*. *Invēctivūs, a, um*, *Anslāgig/ bescheltig/ Gromiecy*. *Pervehere*, *Bis an ein Orth führen/ Dowojztē*. *Pervehi ad exitus optatos*, *Seinem Wunsch nachkommen/ Dopiać swego*. *Pravehere*, *Zurhinfahren/ Wojztē wprzod*. *Pravectus equo*, *Voran hingeritten/ Przerechat tady*. *Provehere*, *Weiter führen/ Pomykāt/ Wojztē*. *Provehi amore*, metaph. *Sich in der Liebe vertuesen/ Miłosćis opānowānym byt*. *Provehi in altum*, *In die Tiefe hinaus fahren/ Wglebia wchāt*. *Provehi in maledicta*, *Mit Scheltworten heraus fahren/ Wdāt sie do szorzezeństwā*. *Provecta aetate homo*, *Ähnlich alt/ Szarzec*. *Rēvehēre*, *Wiederumb hinführen/ Odwojztē*. *Famam revehere*, *Ein gut lob wiederumb bringen/ Ślawa sie wroćit*. *Subvehere*, *Auffhin führen/ Przywojztē*. *Flamine adverso subvehi*, *das Wasser aufffahren/ Przeciw wodzie techāt*. *Subvectare*, frequens. *Uber land führen/ Przywojztē*. *Subvectus, us, g. m.* *Subvecto, onis, g. f.* *Zuhr über land/ Przywojente*. *Transvehere*, *Uberführen von einem zum andern/ Przewojztē*

*Transvectio*, onis, g. f. *Uberfahrt/ Przewojztē/ Przewoz*.

*Vel*, Coniunct, plerunq; disjunctiva, vel adest, vel non, Entweder er ist da oder nicht/ *Abō uest/ abō go niemāś*. *Ubi ego hinc abiero*, vel occidito, *So tödt ob du wilt/ Zabić iesli chceś*.

*Velabrum*, *Velamen*, *Velamentum*, *Velarium*, *Velatus*, vide *velum*.

*Vēlēs*, *vēlētis*, g. m. *leicht gewapnete Kriegsleuth/ als die Schlingen trugen/ ic. Żołnierzełki*. *Vēlētēs*, plu. num, dicuntur & *Ferentarij*. *Velites*, metaph. *Haderleuth/ Kämpfer mit Worten/ Swarsacy sie*. *Vēlitor, aris*, *acus sum*, *vēlitor*, *Scharmüglen/ mit einander sechten/ Wgadmać sie*. Item, *Haderu/ zandten/ Swarzyć sie*. *Vēlitoris, rē*, ut: *Pugna velitaris*, *Scharmüglung der leichtgewapneten Kriegsleuth/ Wtarczka*. Item, *Hader/ Wortkämpff/ Przegadywanie sie/ Spor*. *Vēlitoris, onis*, g. f. idem. *Vēlitorum*, adv. *Mit hin und wieder springen/ Wtarczka mit*.

*Velificus*, *Velo*, vide *Velum*. *Velitaris*, *Vellitor* v. *Veles*, *Velivolum*, vide *Velum*.

*Vella*, ab *Antiquis* pro *Villa* dicebatur.

*Vellāturā*, z, g. f. *Zuhrlohn/ Schifflohn/ Juramānistwo/ Surlon*. *Agere vellaturam*, *Sich mit führen begeben/ ein Fuhrmann seyn/ Furmanic*.

*Vellō*, is, *velli*, & *vulsō*, *vulsūm*, *Vellēre*, *Rupfen/ pfähen/ ab oder aufressen/ Rwać/ Wyrywāć/ Skubāć*. *Vulsūs*, a, um, particip. *Ruppsi/ Wyrywāny*. *Vulsūrā*, z, g. f. *Rupfung/ Rwanie*. *Vellō*, as, *avi*, *atum*, *vellō*, freq. *Rupfen/ rupfen/ Szczypāć/ Skubāć*. metaph. *pfähen/ das ist/ Einem übel nachreden/ Obmaswiać*. *Opus alicujus vellicare*, *beslauben/ Przyganiāć*. *Vellō*, as, *g. m. & Vellō*, onis, g. f. *Das Rupffen/ zupffen und ziehen/ Szczypānie/ Skubanie*. *Aurum vellicans*, *Das Ohren drähen/ Ząsfy rwanie*. *Avellō*, is, *avelli*, & *āvulsō*, *āvulsūm*, *āvellēre*, *Hinweg oder abreissen/ Odrywāć*. *Avellere vi poma cruda ex arboribus*, *Die vnzzeitige Depffel abreissen/ Zrywāć niedozyrzały owoc*. *Avulsus a suis*, *Von den seinen abgefondert/ Odłaczony od swoich*. *Avellere se à meretrice*, *Sich von der Huren abthun/ Przestāt w szorzezeństwā*. *Avulsō*, onis, g. f. *Ausrupfung/ Abreissung/ Odrywanie/ Zrywanie*. *Avulsō*, onis, g. m. *ein Abreisser/ Zry*



**Wrywác.** Convellere, Aufziehen/ansrupfen/ aufwurzeln/ **Wrywác.** Item, Zerstören/ aufheben/ **Wywracác/ Obalác.** Convellere ad alicujus, Einem seine Händel verwerffen vnd brechen/ **Sprawa czyje zepsowác.** Convellere, Aus den Händen reissen/ **Z raf wydzéć.** Convellere atque auferre aliquem ex suis aedibus, Einen von Hauß vnd Hoff treiben/ verstoßen/ **Wypchnác fogo z szadzą iego.** Convellere gratiam alicujus, Einen in Ungunst bringen/ **W nietáste przyprawić.** Convellere funem à terra, Das Schiffeil auflösen/ **Odwiązác line.** Convellere aliquid alteri, Einem abnehmen vnd stelen/ **Wziót/ Wkrásć.** Convulsus, a, um, gerupft/ zerstoßen/ **Wydarty/ Obalony.** Convulsio, onis, Krampff/ Verstrüpfung/ **Kurcz/ Skurczente.** Devello, Divello, & Evello, eandem ferè habent significationem, ac Avello. **Wtervelléré.** Unter andern aufrupffen oder aufziehen/ **Wtervelléré/ Wprzewód/ Wprzewódzác.** Rêvelléré, Abreissen/rupffen oder pfügen/ **Wdzierác/ Wprywác.** Rêvulsio, onis, g. f. Das abreissen/ **Wdzierác.**

**Vellus, vellérís,** g. neu. Pelz/ bließ/ oder abgeschorne Woll/ **Runo/ Welná.** *Tenuis, melleum, lanosum, maculosum, ferinum, hirsutum, madidum, lanigerum, succidum, humidum, bibulum, Tyrium, pingve, sericum, udum, molle, Calabrum, Tuscum.* Item, **Vellus aureum,** Gólben Bließ/ **Runo ztote.** *Fulvum, dithes, exitialis, Phryxum, Eolium, Aëum, utilem, adians, auratum, Athamantium.*

**Velo,** as. vide Velum.

**Velox, velócís,** Behend/ schnell/ **Prętki/ Chyży.** *Velocitas, atis, g. f. Behendigkeit/ Schnelle/* **Prętkosć, Chyżosć.** *Velociter, adverb. Behendiglich/ schnelliglich/* **Prętko/ Chyżo.** *Pręvélóx, lócís, g. omn. Gar schnell/* **Prętki bázjo.**

**Vellum,** li, g. n. ein Segel/ **Żagiel.** *Humidum, turgidum, nauticum, tumidum, fluitans, concavum, lebe, sinuosum, fugax, propterum, tumens, inflatum, naufragum, curvum, patens, transfugum, ventosum, flaccidum, pavitans, citum, candidum, albens.* **Dare vela,** Die Siegel aufspannen/ oder mit aufgespanneten Segeln fahren/ seglen/ **Żagle rospnácić/ Pusić síc.** **Dare vela retrorsum,** Hinter sich seglen/ **Wobróćić w zad żagiel.** **Vela dare suæ famæ,** metaphor. Sein guten Namen in Wind schlagen/ nichts achten/ **W dobra sławę wzdbyć.** *Velis equisq̃ue, Mit ganzer Macht/* **Że**

**Wsytkley sity.** *Prov. Zu Wasser vnd zu Land/* **W woda y ladem.** *Velifico, as, are, vel, velificor, aris, acus sum, velificari, Seglen/ basist/* mit aufgespannten Seglen fahren/ **Żechác z żaglami rospostarty mi.** *Velificatio, onis, g. f.* **Das Seglen/ Żeglowanie.** Item, ein Waag spił/ **Grá pewna kiedy przes lejeł kostke ná żachownicę puszczają.** *Mutua velificatione,* Mit gesampter Schifffart/ **Spolnym żeglowaniem.** Item, Mit gesamptem Fúrnehmen/ **Spolnym przedsięwzięciem.** *Velificus, a, um, ut: Velificus cursus, Schifffarth mit aufgespannten Seglen/* **żądá z rospartem żagle.** *Velivólus, a, um, in quo vela volant. Velivólum, i, g. n. Das geschifft wird/ dadurch die Segel fliegen/* **Żeglowny.** *Velitio, as, velitare, pro Velificare.* *Velitatio, onis, g. fœ. Zand mit Worten/ Worttampff/* **Wtarczka.** *Advelitatio, idem. Velio, as, avi, atum, velare, Mit Lúchern verhangen/ verdecken/* **Żaslanić/ Przykrywác.** *Velatus, a, um, Verdeckt/* **Przykryty.** *Capite velato, Mit bedeckten haupt/* **Ż głowa przykryta.** *velanda corporis, Schaamgliber/ die Schaam/* **Żłonki wstyż dluwe.** *Velamen, inis, & Velamentum, i, g. neut. Allerley Deck/* **Żaslona/ Wkrycie.** *Velarium, ij, g. n. ein Fúrhang/ Lúcher damit man den Schatzplatz verhangt/ tennis.* *Velaria, orum, g. n. plur. Umbhang/ oder mit Lúchern vermachte Orth/* **Wkrycie żaslona okryte.** *Velabrum, i, g. neut. idem. Velabrens, e, Zu den Fúrhängen gehórig/* **Do żaslony nalezacy.** *Advélis, as, advélare, idem quod Velare. Convélare, Zudecken/* **Żákryć.** *Develare, Evelare, & Revelare, non reperiuntur apud bonos autores, Entdecken/ offenbahren/* **Wdkryć/ Wbiawić.** *Rêvellatio, onis, gen. fœm. Entdeckung/* **Wdkrycie.** *Pravelare, Fúrdecken/ ein Luch für etwas spannen/* **Żákryć/ Żaslónić.**

**Vellus, & Vellus, adv. Gleich als/ Wie/** **Żako.**

**Vena, æ,** g. fœ. ein Blutader/ **Żyłá krwawa.** *Trepida, turgida, sanguinea, fissilis, tremens, sequax, irrigua, fungida, bullans, tumida, saliens, gracilis, calens, sanguiflua.* **Venam incidere,** quod Medici phlebotemare dicunt, Zur Ader lassen/ **Krew pusić.** **Vena, pro Arteria, Schlagader/ oder Lustader/** **Wddetchora żyłá.** **Vena arborum,** Striemen oder Geäder in den Bäumen/ **Prągi/ álbo żyły w drzewie.** **Vena, metaph. in terra**

terra dicuntur, Venæ auri & argenti. Vēnōsūs, a, um, Aderchtig/Żyłowaty. Intervēnīum, ij, g. neut. Die Wette zwischen den Aderu/ Miesse między żyłami.

Vēnābīlūm, li, g. n. ein Schweinspieß/ Jäger, spieß/ Oszczep. Corneum, Myrteum, splendidum, Doricum, acutum.

Vēnalis, le, Venalicius, Venalitiarius, Venalitiūm, vide Veneo. Venaticus, Venator, Venatus, vide Venor

Vēndicō, as, avi, atum, vēndicāre, Ihm selbst zumessen/zuengnen/Przywłażyc sibi cognomen vendicare, Ihm einen Namen zuengnen/Przydąć sobie imię/Przezwać. Vēndicātiō, onis, g. f. Zuengnung/Przywłażenie.

Vēndō, is, vēndidī, vēnditūm, vēndēre, Verfauffen/Przedać. Cum ablativo jungitur, si pretium exprimitur, ut: Viginti minis vendere, Cum genit. Tanti, Quanti, Pluris, Minoris. Cic. Vendo meum non pluris, quam ceteri. Magno vendidit, Er hats theur verfaufft/Drogo przedać. Male vendere, Ubel/das ist/zu wolfeil verfauffen/ile/tanie przedać. Vēndāx, ācis, g. o. Der gern oder viel verfaufft/ zu verfauffen geneigt/Przedajacy rad. Vēnditō, as, vēnditāre, frequent. Fehl haben/ Nā przeday mieć/ wyśtawić. Item, Sich feyl bieten/sich anbieten/sich rühmen/ Zalecąć się komu/ Odawać się pieńie/Chęcić się. Vēnditātiō, onis, g. f. Das Augendienet/ Rühmgerigkeit/ Pożądanie się. Vēnditārius, qui venditat. Vēnditō, onis, g. f. Das Verfauffen/Przedawanie. Vēnditōr, g. m. ein Verfauffer/Przedawacz. Vēndibīlis, lē, Der zu verfauffen ist/Przedany. It. Werth/angenehm/ Godny/Przyjemny. Divēndō, is, divēndidī, divēnditūm, divēndēre, Verfauffen/eins hie/ das ander dort/ Kosprzedać. Invēnditūs, a, um, Unverfaufft/ Nie przedany.

Vēnēficius, i, g. m. ein Zauberer/Czarownik. Vēnēficiā, æ, g. f. ein Zauberin/Czarownica. Impura, verborū. Veneficus, a, um, ut: Aspectus veneficus, Ein vergiftig Gesicht/ Wzrok urzej Euiacy. Vēnēficiūm, ij, g. neut. Derzauberung/Czarowanie/Czary. Magicum, Thessalicum.

Vēnēnūm, i, g. neut. Gift/ Jad/ Trucizna. Atrum, tetrum, tabificum, Gorgoneum, nigrum, adum, solum, bipereum, crassum, torpens, Thessalam, Colchicum, durum, acre, cecum, presentamentum, grassans, soporiferum, liquidum, perempto-

rium, furiale, Lerneum, ardens, insanabile, fomiferum, portentificum, impium, libens, spumans, crudel, obscurum, vutulum, gelidum, magicum, noxium, tartareum, horridum, occultum, satiferum, perneciale, triste, letale, tetricum, pestiferum, funestum, nigrans, infame, Stygium, operum, insidians, mortiferum, incantatum, fatale, formidandum, luteum, latens, conspirans. Vēnēnātūs, a, um, Vergiftig/ Jadem napużczany. Vēnēnārius, ij, g. m. Der Gift zurichter/ oder verfaufft/ Trucizne robiący/ przedajacy. Vēnēnōsūs, a, um, Giftig/ Jadowity. Calep. sine auth. Vēnēnifer, ra, rum, Gifttrager/ Jad rodzący albo nośacy. Vēnēnō, as, vēnēnāre, Vergiften/ Jadem/ Trucizną napużczać.

Vēnēō, vēnīs, vēnīvi, & sæpius vēnīi, per synecopen, vēnūm, vēnīre, verfaufft werden/Przedawany być. Quampiurimum venire, Fast theur verfaufft werden/Drogo przedawany być. Venum ire, & Venum ibit dicimus, Er wird verfaufft/Przedawato. Vēnālīs, lē, feyl/ das verfaufft wird/Przedany. Item, Gut zu befechten/mit Belt zu geminnen/ Snadny do przedawania pientedzi albo takim upominkiem. Aferiptor venalis, Mit Geld bestochen/ Pientedzi przedajety. Vēnālēs, pl. num. Feylengender/ Nie wolnicy. Vēnalicius, & Vēnalitiarius, ij, g. m. ein Kaufmann der Schaven vnd Leibeigener Leuthe/ Ludokupiec. Venalicius, a, um, ut: Greges venalitiij, ein Hauffen feyler Menschen oder Bleh/ Przedayne kupy. Vēnalitiūm, ij, g. n. ein Ort da man leibeigene Leuthe feyl hat/ Wendera niewolnikow. Vēnaliter, adverb. In Kaufsweiß/ Przedaynym sposobem.

Vēnērōr, aris, acus sum, vēnērārī, verehren/ Czcić. Vēnērātiō, onis, g. f. Verehrung/ Czczenie. Vēnērābīlis, lē, & Vēnērāndūs, a, um, Ehrwürdig/ Wielebny/ Czc godny. Vēnērābūdūs, a, um, ein Ehrbietet/ der einem Ehr anthut/ Dczęwość wyprzedajacy. Vēnērāntēr, adverb. Ehrbietiglich/ Wielebnie/ z poezęwością. inusitatum. Advenerari, Anbeten/ Ehr anbieten/ Pożćić.

Vēnīā, æ, g. f. Verzeihung/ Odpuszczenie. Item, Erlaub/ Verwilligung/ Dozwolenie. Venia sic, Man wolle es verzeihen/ Niech będzie przepuszczone. Vēnīālē, id est, Venia dignum, Nachlässiglich/ Godna rzecz odpuszczenia.



Vēnīd, is, vēnī, vēntum, vēnīrē, Kommen/  
Jāt/Przychodżić. Venire tuitio, pro à Tuitio.  
Suplex venire ad aliquem, Demüthlich zu ein  
fomen/Wpáści przed kim. In orationē venire,  
Sich zur Red schiden / Gotowác się ná mo  
we. In cognitionem. Senatus venit hzeres.  
Die sach ist für den Rath kommen/Przysła do  
wiadomości rádztwiey. In consuetudinem  
venire, In Gewonheit kommen/Przysć w oby  
czay. In medium venire, Herfür kommen / Przysć  
miedzy. In suspicionem venire, In Argwohn  
kommen/W podeyrzente przysć. In usum ve  
nire, In Gebrauch kommen/Wyżywanie przysć.  
Subsidio venire, Zu Hülf kommen/Wła pomoc  
przypść. Oratum venire, Zu beten kommen/  
Przysć z prośba. Commensurum venire, Zu  
Gast kommen/Wła bāniet przysć. Veniens,  
entis, particip. Kommenb/Przychodzacy. Ven  
tio, onis, g. com. Zukunfft/przysćcie. obsoletum.  
Vēntō, as, vēntārē, freq. Dst kommen/Przychod  
żić. Vēntō, as, vēntārē, aliud freq. à Vento  
frequ. Idem significans, Advēnīd, advēnīrē, ad  
vēnī, advēntum, advēnīrē, Hingzu kommen/  
Przysć/Przychodżić. Advēnis modō? Vistu  
erst kommen? Teraz dopiero przychodzisz?  
Pace advēnio, Ich komm friedsam/Przychod  
ze w dobry obyczay. Advēnire & Venire,  
pro eodem saepe indifferenter accipiuntur: In  
tempore venīti, vel in tempore advēnīsti, Du  
bist zu rechter Zeit kommen / Przyszedles ná  
czás. Item, Advēnire, pro Accidere, Zufallen/  
Przypáść. Advēntile seneus, dicitur, cur  
quis ad eam pervenit, Advēntēns, entis, partic.  
Kommenb / Przychodzacy. Mare advēniens,  
Das aufstehend Meer/Powstawátace morze.  
Advēntō, as, advēntārē, freq. Antiquis pro pri  
mitivo ponebatur, sicut Adjuto, pro Adjuvo.  
Adventare, pro Appropinquare, nunc de tem  
pore dicitur, nunc de persona, nunc de alia re.  
Adventat decimus mensis, Es kōmpt/es nahet  
sich d zehend Monat/Dożte dżiesiąty mīestac/  
nāstepuie. Advēntōr, ōrīs, g. masc. Einer der  
unversehenlich etwar zukōmpt / Przychodzacy  
nīestpodziwānie. Vocabulum à Plaut. nīmīum  
licenter fidum, Adventorium prandium, Vi  
ves vocat, Ein Mahl das einer für sein Willkōm  
gibt/Gostunny obiad. advēntūs, us, g. masc. Ein  
Zukunfft/Przysćcie. advēntū, as, um, Fremdb  
und ohn gefehr herkommen/ Cudzoziemst. Ad

veniticia doctrina, ein fremdb h. kommente lehrb  
Cudzoziemsta náuka. Advēnā, a, g. com.  
Fremdling / Ausländischer / Przychodżić /  
Przybycień. Advēnā volucres, Fremde Vö  
gel/ Cudzoziemscy ptacy. Antēvēnīrē, Für  
kommen / Wyśitgnac. metaphor. Vberrēffen/  
Przewyższyć w czym. Cōvēnīrē, Sich samlenz  
zusammen kommen/ Schodżić się. Item, pro Ve  
nire: Convenire de re aliqua, Versamblet wer  
den/ Zgromadżić się. Convenire de re vengra,  
etiam dicitur, Beschaffen/ Schodżić się. Item,  
Convenire, Eins werden/ Vbereinkommen/ Zgo  
dżić się/ Kontrakt uczynić. Conveniebat mul  
lier viro in manum, Das Weib verheß dem  
Mann in die Hand / wenn (bey den Alten) das  
Weib in des Manns gewalt kam/ Slubowátá  
białagłowá mejowi. Convenire sibi, Ihm  
selbs gleich seyn/ Zgadżać się z soba. Convenit  
subintell. inter eos. ut sit, Convenit inter eos,  
Es ist beschloffen/ vnter jhen abgeredt / postá  
nowiona rzecz u nich. Conveniunt mores,  
Sie seynd gleich an Sitten / Zgadżają się w  
obyczajach. Non conveniunt hae nuptii, Die  
Ding dienen nicht zur Hochzeit / Nie należą te  
rzeczy do wesela. Convenire aliquem in jus,  
Einen mit Recht anlangen / Stárge ná kogo  
wnieść przed sąd. Cōvēnīre aliquem, pro  
Alloqui, Mit einem reden/ Mowić z kim. Con  
veniunt multi populi Carthaginem, Viel kom  
men in Carthago zusammen/ Dożte ich wiele do  
Kártáginy. Cōvēnīrē, imperson. Es ist billich/  
slużna. Cōvēntēns, entis, particip. Bequem/  
slużlich/Przyzwolity/Przystoyny. Cōvēntēn  
tēr, adverb. Geschidlich/ Gleichförmiglich/ Przy  
stoynie/Przyzwolīcie. Cōvēntēntiā, a, g. for.  
Vergleichung/ Vertrag/ Przyzwolitość / Stá  
dnosć. Cōvēntūs, a, um, particip. unConventa  
paz, Angenommener Fried / Vmōwiony pokoy.  
Cōvēntūs, us, g. m. ein Versammlung/ Gemeind/  
ein beschriebener Tag/ Schadzka. Conventus  
agere, Landtag halten/ Gemeind halten/ Scha  
dżki mieć/ seymowác. Cōvēntō, g. f. Vertrag/  
Bericht/ Vmowá. Cōvēntz, arum, g. com. Auf  
mancherley Land zusammen gestossen Vold bey  
einander zu wohnen/ Cudzoziemcy / zbiegáca  
cy się. Cīcūmvēnīrē, Umdgeben/ Obchodżić.  
Hostem circumvenire, Den Feind umgeben/  
Oblec sieprzyiacielá. Item, Circumvenire,  
X x x Uberg

Überlisten / Hindergehen / Zdrádzić. Circum-  
venire, onis, g. fac. Betrug / Zdrázá. Contrave-  
nire, Entgegen kommen / Wider etwas kommen /  
Tóć przećiw / sprzećwiác się. Contravenire de  
literis corruptis, id est, accensare corruptarum  
literarum. Disconvénire, Wel überein kommen /  
ungleich seyn / sich nicht wol reymen / Niezga-  
dzáć się. Dėvenire, Hinkommen / hinabkommen /  
przychodzić. Idem, quoque quod venire, vel  
Ire, vt: Devenire domum, Helm kommen /  
Przyść do domu. In aliquem devenire, vel in-  
cidere, Einem in die Hand fallen / Wpásć w  
czyrę ręce. Ewéniré, Hinauf kommen / Wynisć.  
Item, Zukommen / geschehen / widerfahren / Stráć  
się / Przypásć. Ex sententia evenit, Es ist mir  
nach meinem Sinn kommen / Wszęko się Emysło  
powodzi. Ulu hoc venit, Das geschieht gemein-  
lich / ist bräuchlich / Przydawa się. Evéniré, Im-  
personale, Es hat sich also geschickt / Stráto się /  
przypádo. Evénus, us, Auszug / Ausgang /  
Stucek. Evénium, i, g. n. plur. nu. Eventa, orum,  
Idem. Invenire, Finden / Náleść. Erfinden / er-  
finden / Wynáleść. Wynyslic. Invenitur apud  
autores, & in authoribus, Man findet geschrie-  
ben / Jest napisano. Cognomen ex contume-  
lia invenit, Er hat ein Zunamen überkommen /  
Przezwiska dostał z zływosći. Invenias ubi  
habitabat, Er fahre wo er wohnte, dowiedź się gdzie  
mieszka. Invenire viam, ein Mittel finden / Wy-  
náleść sposób. Invenitusa, um, nomen ex par-  
ticip. Gefunden / Náleżony. Invento opus est,  
Es muß gefunden werden / Trzeba náleść.  
Invenitum, i, g. neu. ein erdachtes Ding / emi éuęę /  
Wynálezek. Invenitus, us, g. m. & invenit, is, f.  
Fund / erfindung / Wynálezienie. Invenitum, aculá,  
2, g. f. Fundlein / Wynálezienie niewielkie. In-  
venitor, oris, g. m. Erfinder / Wynálezca. Inven-  
torix, cis, g. fem. Erfinderin / Wynálezniczka.  
Inventarium, ij, g. neu. ein Rödel oder Register /  
darinn man eines Haufrath und Gut aufschrei-  
bet / Rejestr / dobr spisek. Inventary. Adin-  
venire, Erfinden / erfinden / Náleść / Wynyslic  
Intervéniré, Darzwischen oder darzu kommen /  
überfallen / Nádchodząc / Przyść między. Nox  
intervenit, Die Nacht ist darzwischen eingefal-  
len / Noc przypádo / nádesła. Interveni-  
us, Der fall / Zukunft / Nádesćie. Nox inter-  
ventus, Durch einfall der Nacht / Na nádesćiem  
nocy. Intervénitor, oris, g. masc. Der zwischen

einer Handlung kompt / Przychodzacy między.  
Interventor, pro Fideiussore, ein Versprecher /  
Bürg / Rekoymia. Intervénitens, entis, particip.  
Darzu kommend / Przychodzacy / Nádchodzacy  
inpsych. Obvenire, Zukommen / an die Hand sto-  
ßen / gegen kommen / Tráć się / Przypásć. Item,  
Einem durch Glück zukommen / oder durch ein Loos /  
Dostać się bezesćiem. Obvenit hereditibus,  
Das Erbtheil ist jugesallen / Spádo na dzie-  
dzie. Obventio, onis, g. f. Das Einkommen der  
Gülden oder Zinsen / Obrywka / Spadek ma-  
ietnosći. Postvenire, Nachkommen / Opóźniat  
się / Posadzić. Pervenire, Bis an ein Ort kom-  
men / Przyść na miejsce. Pervenit ad despera-  
tionem, er ist in bezweiflung gerathen / wpadł  
w rozpácz. Pervenire in potestatem, alicujus,  
In überetung kommen / Gewalt kommen / pod mo-  
czyrę przyść. Pravenire, Zú oder vorkommen /  
Wprzecziré. Provenire, Heraus kommen / her-  
für kommen / Wychodzić / Pochodzić. Proven-  
tus, us, g. masc. Gewächs / wosgerathene Frucht /  
Dochod / Wrodozay. Proprie de segetibus, &  
ij, quæ e terra nascuntur, dicitur Rėveniré.  
Widerumb kommen / Znowu przyść. Subvéniré  
Zu hülff kommen / Rátowáć. Erroribus subve-  
nire, Den Irrthamben wehren / Bronić błęd-  
u. Subvénit, as, are, frequent. Embsiglich helfen /  
Rátowáć.

Vēndr, aris, atus sum, vėnari, Jagen / nemlich  
dem Wild nach / łowić zwierzy. Pisces venari,  
Fischen / łowić ryby. Item, Venari metaph. ein-  
nachjagen / oder nachfolgen / oder nachstellen /  
Chwytać / Zdobywać się. ut Venari laudem,  
gloriam, &c. Apros in mari venari, Proverb,  
Figura, Buh, donk arbeiten / Robić ná doremno.  
Vėnarus, us, g. m. Er jagt / łowienie. Montanus,  
forus, vagus. Venatu veniens, Von der Jaag  
kommend / Z łowu się wracający. Vėnari, s.  
g. f. idem, quod Venarus. Vėnator, oris, g. masc.  
Ein Jäger / łowiec. Citus, pernix, nemorisequus,  
præceps, Vėnatrix, tricis, g. f. Jägerin / łowiczka.  
Vėnaticus, a, um, ut: Canis venaticus, Ein Jag-  
hund / pies łowczy. Vėnatorius, a, um, Das  
zum Jagen gehörig / łowczy / Myślowczy. Vena-  
bulum, vide sup. suo loco.

Vēnter, tris, g. m. Der Bauch / Brzuch. Mol-  
lus, supinus, abarus, turgidus, planus, gravidus, lumi-  
dus, pandus, rabidus, liquidus, jejunus, improbus,  
venax,



*horax, proci, miser, pendulus, capax, ventosus, rapidus, profusus, avidus, vastus, collatibus, turgens, arisifex, albus, piger.* Ventrem ferre, dicitur mulier, *Schwanger seyn / Brzemienna być.* Item, Venter, der Magen / *żywot.* Ventrículus, *lug. m. dim. Mäglein / zotadek.* Ventrículus cordis, *Herzgrüblein / Dolek serdeczny.* Ventrösus, & venterösus, *a, um, Großbauch / der ein grossen Bauch hat / Brzuchary.* Venträlis, *is, g. n, Fürtuch / oder Schurz der Weiber / Färruch.*

Ventilabrum, Ventilatio, Ventilo, Ventosus,  
v. Ventus.

Vēntūs, i. g. m. der wind/Wiātē. *Faciens frigidus, rapidus, nivalis, fufurrans, luſtans, levis, furens, bruſtialis, celer, pluvius, protervus, vagus, injurioſus, frigidus, ſylviſragus, validus, incertus, violentus, a- quoreus, pugnās, gelidus, nimboſus, mobilis, iniquus, tenuis, ſevis, ſonans, animoſus, ſubtilis, ſonorus, hu- midus, fremens, volans, trux, volucer, ævius, Æolius, fulmineus, altercans, tumidus, alacer, ſtridens, tur- bidus, terribilis, reſonans, nimbiſonus, ſaviens, infe- ſtus, fluctuoſus, fugax, Æolides, glacialis, ambiguus, deſanus, Borealis, horriſonus, ſetiſer, furibundus, procer, rudis, malignus, immitis, inſanus, carbafens, horribilis, deſaniens, ſanus, turgidus. Alios ego vidi ventos, alias proſpexi animo procellas. Ich hab andere Wind ſehen wähen / In ſychem ja wiāt- krow/to ieſt/rozruchow / niebeſpiecz eiſtw opatrował. Operam dat vēntus, Der Wind iſt gut vnd gelegen / vnd kompt vns wol / Dobry wiātē wiele. Colligere concionum ventos, Der gemeinen Guñſt ſuchen/ oder Ruhm vnd lob von dem gemeinen Volk ſuchen / Zábiegáć táſce poſpolſtwá. Ventum popularem quærere, in re aliqua, idem. Vēntūſ, li, dimiſi. Vēntōſus, z, um, Winbtig / Voll Winden, Więtrzy/Wie- trzyſty. Item, Ruhmſüchtig/auffgeblaſen/Ná- dery/Płochy.metaph. Ded/leer/Prożny. Vē- tilō, as, Vētilārē, Erlüſſten / ein Luſt machen/ etwa mitwähen / Więtrzyć. Vētilamentum, Korn wannen/Wiātē zboże. Concionem aliquam ventilare, Einer Gemeind etwas ein- blaſen / Pobudzáć poſpolſtwo. Vētilārō, onis, g. f. Erlüſſung/das Wannen/Więtrze- nie/Wiante. Vētilārōr, oris, g. m. Ein Korn-oder Fruchtwanne/Erlüſter/Wiātāz. Naturē ven- tilator, Erweger der Natur / Przyrodzonych rzeczy bádácz. Vētilārōres, plu. nu. Gándler/ Zugiärze. Vētilābrum, i, g. n. ein Wanne oder*

Wurffschaukel/ Wierzący. Euentlich, das Euent-  
liche, Erschütten wie ein Rod/ie. erschauen/er-  
warren/werffen wie das Korn/wiąć/wywiewać.

Venūm, à Venio, quasi Venium usurpatur  
pro Supino verbi Veneo. Liv. Se venum à pri-  
moribus datos, Verkauft worden seyn / Pre-  
dant sz. Vēnūdō, as, vēnūdēdī, Vēnūdāūm,  
vēnūdārē, Verkauffen / Przedawāć. Vēnū-  
dātīō, onis, g. f. Entfremdung durch Verkauf /  
Przedawanie.

Vēnūs, vēnēīšs, g. fœ. ein Göttin der Hebeu/  
Bogini pogániſka przetożona nād mī-  
koſcia. Formoſa, Palepaphia, Amathuntia, Cybe-  
rea, alma, Idalia, Acidalia, diſa, Dionea, candida,  
fecunda, Erycina, damnoſa, marina, Aeneadum ge-  
nitrix, Vulſtaga, gladiatoria, clandeſtina, vino-  
madens, adulterina, celeſtis, Capitolina, tenera, fe-  
minea, aurea, blanda, orta mari, inſidioſa, furſiva,  
pulcra, Gnydia, Praxitelica, Aphrodite, lata, Pala-  
tina, Egea, Lucrina, mitis, Aeneia genitrix, Cypria,  
prodigioſa, ſuperba, iniqua, diſa Paphi, calidaca-  
leſacta, orka ſalo, perverſa, amena, obſcena, vol-  
uptuaria, Vulcanica, ſpumigena, turpis, dulcis, im-  
bellis, beſta, Amathuſia, deſultoria, impudica, ben-  
igna, proterva, pernitioſa, decora, ſervida, laſciva, de-  
licioſa, ridens, luxuria nutrix, nefanda, juctuda, ſal-  
ax, vnguentaria, mater adulterij, incoſta, ingenioſa,  
ſe da jo caſa, petulans, multipotens, venuſta, ſalax,  
auricomā, leprida, trululenta, incenſiva, meretrix  
ibria, ſecreta, inſana, ignipotens. Item, Venus, Vul-  
ſchafft/ēieleſenoſt/ Mitoſe nieuczēwa. Item,  
Der Morgenſtern / Gwiazdā zāranna / Ju-  
trzeſkā. Item, pro Amica ſumitur. Item,  
Schōne / ſonderlich der Weiber / Biatagtowā  
nadobna. Vēnērēūs, a, um, Der Göttingen Ve-  
neri zugehörig / Do wenery należacy. Homo  
venereus, Der Veneri verlobt / gnadenreich / lieb-  
lich / holdſelig. Turny / ēieleſny / Frytetz. Vene-  
rea res, venerex voluptate, Vulſchafft / Mito-  
ſe nieuczēwa. Vēnūſtūs, a, um, Holdſelig/  
Schōn / Nādobny / Piekny. Vēnūſtūm, i, g. neu-  
lieblich / Gnadenreich / Zein / holdſelige Ding/  
Pieknā / miła rzecz. Vēnūſtūlūs, a, um, dimin.  
Ein wenig holdſelig / Piekny troche. Vēnūſtās,  
atis, g. fœ. Schōne / Weibſchōne / holdſeligſt /  
lieblichſt / Krafā / Pieknōſt / Przyjemnoſt.  
Grata, Rachelea, ſuavis, ſincera. Vēnūl. ē. adverb.  
Holdſeliglich / Pieknie. Vēnūſtō, a, avi, atom,  
Xxx 2 Vēnūſtā

## VE

venustare, zehren/Żdobić. Dēvenustare, idem.  
quod Decurpare, Bageschaffen, machen / Ver-  
wüsten / Spetieć.

Venustas, Venusto, Venustus, vide Venus.

Veprēs, pris, tam in singulari quàm in plu-  
rali, g. masc. secundum Probum, & scem, secun-  
dum Priscianum, Dorn/ Eternitē. Veprēs, ve-  
priūm, pl. nū. Hirſuti, asperi, recurbi, acervi, densi.  
Veprēcūlā, z, g. scem. dimin. Veprēcūm, g. neu.  
Dorngehōck/ Eternitō.

Ver, vēris, g. neu. Der Frühling oder Blānk/  
Wiosnā. *Purpureum*, imbriferum, utile, udum,  
suum, placidum, tepidum, comans, odoriferum, nu-  
biferum, salubre, pectorosum, aquosum, brevis, flori-  
comum, floriferum, benignum, nidificum, spirans,  
floridum, blandum, geniale, serenum, nimbosum,  
madidum, iucundum. Vere novo, Im Eingang  
des Frühlings / Na poczetku wiosny. Primo  
vere, idem. Vēnūs, a, um, vt. Flores verni, Blu-  
men des Frühlings / Kwiatki wiosenne. Vē-  
nō, as, avi, atum, are, Im Frühling, grünen und  
blühen / Kwitnąć / zielentē. Avicula vernans,  
Die Vögelin sügenim Frühling / Śpiwāta nā  
wiosnie. Coelum vernans, Sommerlich / Po-  
godnenti bo. Vēnātō, onis, g. scem. Im Früh-  
ling abgestreifte Schlangenhaut / Odmłodnie-  
cie / wejowa skorā.

Veracitas, Verax, v. Verum.

Veratrum, i, g. n. Niegħurk / Etemterzycā.

Verbascum, i, g. n. Bullkraut / Dżewannā.

Verbena, z, g. scem. Eysentraut / Roſyczko.

Verbena, z, idem. Pinguis.

Verbē, beris, g. n. ein Ruth / Zwid und aller-  
ley dergleichen, damit man schlägt / als Stecken/  
Geißlen/te. Bitte / Łaskā / Korbācz / Nāhāy.  
Eā te. Tortum, solum, contortum, crudele, cruen-  
tum, crudum, insortum, violentum, triste, nodosum,  
crepitans, exagitatum, acerbum, insanum, nefan-  
dum, ferreum, ardens, viperum, sanguineum, mor-  
tiferum, minax. Verbēdō, as, avi, atum, verbēdāre  
Schlagen / treffen / Bie. Cogitationis conuicio  
verberare, Böses von ihm denken / zle o kim  
myśleć. Verbēdābilis, le, id est, Dignus verberi-  
bus, obsolet. Verbēdō, onis, g. m. Streichung /  
das ist / der Streichwürdig / Bicia godny / śnā-  
gāntec. Verbēdārus, us, g. m. & Verbēdāčō, onis,  
gen. scem. Schlag / das Schlagen oder Treffen /  
Bicie. Dēverbēdāre, & Diverberare, Hartig  
schlagen / Żbić. Diverberare, Schlagen / wie

## VE

die Kürsner die Zell schlagen/ te. Schwingen/  
Wybić. Transverberare, Durchschlagen / durch-  
sehen / Przeſkoć / Przebić.

Verbum, n. ein Wort / Słowo. Mellare, gar-  
rulum, mellatum, facitum, peritum, blandū, loquax,  
laetum, disertum. Si verbo titubare, so er mit ein  
Wort stößt oder fehlt / Jeszt hieraz zaiōtne.  
Verbum de, vel e verbo exprimere, Von Wort  
zu Wort verdolmetschen / Od słowa do słowa  
przełożyć. Verbum pro verbo reddere, idem.  
Verbum, ein Sprichwort / Przypowieść. Verba  
isthae sunt, Es seynd bloße Wort / Es ist nur ein  
Geschwätz / słowa prozne. Verba mortuo fa-  
cere, Ein Ding vergebens sagen / Mowić nā  
daremno. Verbum sit est, es ist gñung an ein  
Wort / Dopyć jedno słowo wyzrec. Verbi gra-  
tia, & verbi causa, quod & exempli gratia dici-  
tur, Nemlich / zum Exempel / mit Namen / Jāko/  
nāprzykład. Verbum pars orationis apud  
Grammaticos. Verbūm, dimin. Verbūlis, le,  
quod a Verbo descendit, dictio Grammaticis  
tantum familiaris. Verbōsus, a, um, Schwāzig/  
Wortfelig / Wielomowny. Verbōsū, adverb.  
Nur, viel Wörten / Wielomownie. Verbigerō,  
as, are, pro Verba facere, obsolet.

Verēcūdia, z, g. scem. Schaam / Zucht / Wstyd/  
Rubella. Verēcūdus, a, um, Schambast /  
Wstydlivy. Verba parum verēcundas, Bzūch-  
tę Reč / Mowā niewstydlivā. Verēcundum  
est dicere, Es ist Schand zusagen / Stromotā  
mowić. Verēcundō, aris, atus sum, verēcū-  
dāri, Sich schāmen / Stromać się / wstydzit się.  
Verēcundē, adverb. Schambastiglich / Wsty-  
dlivie. Inverēcundus, a, um, Unschambast /  
Niewstydlivy. Inverēcundus, z, g. f. Unscham-  
bastigheit / Niewstydy / Niewstydlivost.

Verēdus, i, g. m. ein Post-Roß / Kon wierz-  
chow / podwodny. Sucundus. Verēdārus, i, j,  
g. m. Posidort / Podwodnik / Gontec.

Verēdō, verēris, verēris sum, verēri, vor Au-  
gen haben / fürchten / das ist / Achten und in Ehren  
haben / ungern erzürnen / Obawiać się. Vereor  
dicere, Ich darffs nicht sagen / Nieśmiem po-  
wiedzieć. Vērēns, entis, particip. Besorgend /  
fürchtend / Obawiający się. Vereates plaga-  
rum, Streiche fürchtend / Bojący się chłosty.  
Verēndus, a, um, Wolzu fürchten / Achibar / Czē-  
godny. Verēndā, orum, die Schaam oder Scham-  
glie



**gleber/ Wstydlive czonki.** Rêvêrêôr, rêvê-  
reris, rêvêrius sum, rêvêrêr, einen fürchten und  
in Ehren halten/ Einem Zucht und Ehr beweisen/  
**Obawiać się kogo / Szanować.** Rêvêrens,  
entis, particip. Ehr beweisend/ **Szanować.** Rê-  
verenciâ, a, g. f. Zucht und Ehr so man einem be-  
weist/ **Cześcić/ Szanować kogo.** Præstare  
reverentiam, Zucht und Ehr einem beweisen/  
**Wdziękować komu wyrazem.** Rêvêrênter, ad-  
verb. Ehrlich/ mit grosser Verehrung/ **Wdziękować.**  
Rêvêrêndus, a, um, Ehrwürdig / **Czci godny.**  
irrêvêrênter, adverb. Unzüchtiglich/ **Nieczci-  
wie.** Irrêvêrênciâ, Barbarè dicuntur.

Veretrum, vide Verro.

Vergiliæ, arum, g. f. pl. num. quæ & Pleiades  
dicuntur, Das Siebengestirn/ **Baby gwiazdy.**  
**Tardæ.**

Vergo, is, vèrsi, vel secundum Diomed. vèrxī,  
vèrsūm, vèrgèrè, Sich senden / sich nengen / sich  
leinen/ **Wachylac się/ Wiec się.** In medium  
vergit, Zeucht gegen der Mitten/ **Waż się już do  
brodka.** Devergere, invèrgèrè, Hineln richten/  
frümen/ biegen/ **Wachylac/ Wackrywać.** Antiq.

Veridicus, Verificus, Verisimile, Veritas, Ve-  
riverbium, Veto, a, vide Verus.

Vermis, is, g. m. ein Wurm/ **Kobak.** *Insektus,  
rufus, villosus, terrestris; parvus, terrenus, durus,  
fædus, longus.* Vermiculūs, li, dimin. Würmlein/  
**Kobaczek.** Vermindūs, a, um, Voll Würme/  
**Kobaczowy.** Vermiculōr, aris, atus sum, vèr-  
miculārī, Wurmsüchtig werden/ **Od robaków  
zaczynam być.** Ie. Verschrotten werd machen  
mit gebierten Platen mit Bildnäs in Esrich/ **Sa-  
bzona robota gotować.** Vermiculātūs, a, um,  
ein Esrich mit solchen Platten gemacht/ **Sadzor-  
ny.** Vermiculaciō, onis, g. f. Wundschad/ Schad-  
son Würmen im Samen vñ Bäumen gewachsen/  
**Kobaczynosc.** Verminā, orum, g. n. pl. n. Das  
Krümmen im Bauch/ **Gryziente zotadka.** Ver-  
minō, as, vèrminārē, Das Bauchkrümmen ha-  
ben/ **Gryziente tierpieć.** Verminaciō, onis, g. f.  
Beuchkrümmen/ **Gryziente.**

Vernā, a, g. com. Ein leibeigen Hauskind, das  
ist/ in unserm Haus gebotner leibeigner Mensch/  
**Niewolniczy syn/ Wyzoleniow syn.** Vernū-  
lā, dimin. Vernaculūs, li, Inheimisch/ Allerley in  
unserm Hause/ Heimat und Lande geboren oder  
gewachsen/ **Ländlich/ Domowy/ Swojski.** Lin-  
gua vernacula, Mutter Sprach / **Język przyro-**

**duy.** Vernaculum aliquando dicitur, quod est  
Veris, des Glengens/ **Wiesjenny.** Vernilicās,  
asis, g. f. Schaldheit und Arglistigkeit an Leibel-  
genen gewohnt/ **Smyslnosc domowej czeladzi.**  
Vernilicèr, adverb. Mit Geschwäg und schmeltz-  
len/ **Smyslnie/ Pochlebnie.** Vernalicèr, aliud  
adverb. Schaldhaffuglich/ bößlich/ bübisch/ **Szy-  
derkie/ Pochlebnie.**

Vernatio, Vernd, Vernus, vide Ver.

Vērō, Conjunctio, Aber/ Alle.

Verpus, i, g. masc. Der Mittelfinger/ **Trzeci  
palec.** Idem quoq; quod appellatur Verpa, das  
Männlich Glied/ **Trzeci męski.**

Verrēs, is, g. m. ein Eber/ **Kiernoz.** Verrinūs,  
a, um, ut: Jecur Verrinum, eines Ebers Leber/  
**Watroba kiernozowa.**

( Verrō, is, verri & vèrsi, vèrsūm, vèrrèrè,  
Schleiffen/ **Wloczyć.** Item, wünschen / segen /  
lehren/ **Wmówić/ Włoc.** Verriculūm, li, g. n. ein  
Zuggarn/ **Drugubica/ Riomka.** Verriculātūs,  
a, um, Wie ein Zuggarn gestaltet oder gemacht/  
**Najęstate sieci urobiony.** Convèrrō, is, con-  
verri & cōvèrsi, cōvèrsūm, cōvèrrèrè, Zu-  
sammen führen/ **Do kupy zmówić.** Dèvèrrèrè,  
Abtöhren/ **Zmówić.** Dèvèrrā, Dea antiquis cul-  
ta, ut domum scopis verrere possent. Everrere,  
idem quod Deverrere. Everriculum, idē quod  
Verriculum. Actio de dolo, everriculum omni-  
um malitiatum, Die Anlag des Betrugs/ ist ein  
Zuggarn aller Arglisten / das ist / fasst ein/ be-  
greift und nimbt hin alle Arglist/ **Pozrywając o-  
sacz/ zdrade / iac pomiotto / Etorymby się  
wpytacie zdrady uprzednety.** Everriaciō, oris,  
nomen obsol. qui mortuum efferrè, & ei iusta  
facere tenetur. Exverrere, idem.

Vèrrucā, a, g. f. ein Warz/ **Brodawka.** Item,  
ein Bühelein eines Bergs/ ein schroppfächtigt hoch  
Orth/ **Pagorek.** Vèrruculā, a, dimin. ein Warz-  
lein/ **Brodawka mała.** Vèrrucōsūs, a, um, voll  
Warzen/ **Brodawczaty.** Loca verrucosa, Rau-  
he/ schroppfachtigt/ vnebene Orth/ **Wierysca chro-  
pawce/ Kierowne**

Vèrrucārīā, a, g. fce. Herba, aliās Heliotro-  
pium, Wegwart/ **Brodawnik/ Trogtere.**

Verruncatē, pro Verrere, obsoletum.

Versatilis, vide Verto. Versicolor, vide Color.  
Versiculus, vide Versus.

Vèrsipèllis, lē, Unbeständig/ betriegig / Der  
Katz 3 sein

sein Angesicht vergestaltet/ *Chytry/ Szálblet.*

*Verfo, Versura, Versus, vide Verbo,*

*Versus, ūs, g. masc. Vers/ Spruch/ Wierß/ Rym. It. Spruch/ Stück oder Gesez eines Lieds/ W pieśni cząść. Canorus, tener, suaviloquus, suavis, politus, lepidus, mollis, facundus, Maronius, blandus, grandiloquus, dulciloquus, lubricus, nugosus, nitidus, excelsus, odorifer, altisonus, poeticus, dexter, delicatus. Facere versus, Spruch dichten/ Wierße pisać. Item, Versus, ein Liny oder Zeil Schrift/ Lina/ Rzad w piśmie. It. ein Stück Erdreich hundert Schuh lang vnd breit/ Dwrot/ Versus remotum, ein Zeil Rüdern/ Rzad wioś. Versiculū, li, dimin. Versificō, as, versificārē. Spruch dichten/ Wierße pisać. Versificāciō, onis, g. f. Spruchdichtung/ Wierßow pisać. Versificāciō, oris, g. m. ein Spruchdichter/ Wierßow pisać.*

*Versus, Præposit. accusat. requirit, & semper postponitur. Brundusium versus ires, Gegen Brundusium solleßu gehen/ Ku Brundusium miales isć. Quandoq; adjunctam habet Præpositionem, ut: Ad occidentem versus, Gegen Niedergang/ Ku Zachodowi. Versus, aliquando adverb. ut: Sursum versus, Deorsum versus, Gerad über sich/ Hinabwerts/ Dogory/ Ku do łow. Undiq; versus. Von allen Orten her/ Zewszad.*

*Versutus, a, um, windwendig/ wandelbar/ Nieskateczny. metaph. listig/ Geschick/ Chytry/ do wśpny. Versute, adverb. listiglich/ Chytro. Versutiā, a, g. f. listigkeit/ Chytrōść. Versutū, loquus, a, um, qui versute loquitur. inuliat.*

*Vētagus, i, g. m. ein Jagthund so man Wind nennet/ oder vom Art eines guten Jagthundes/ Chart.*

*Vertebra, a, g. f. sive Vertēbūm, li, g. n. ein Glied/ Gewerck am Leib/ Paterz u zwierzat. Vertēbrātus, a, um, Gestaltet wie ein Glied des Leibs/ Podobny do paterzy zwierzacych.*

*Vertēx, icis, & Vortex, icis, g. m. à vertendo, Wirbel/ Obrot/ Arag. Vertēx montis, Der Gipfel vnd Spiz eines Berge/ Wierzech gory. Sublimis, aërius, nimbosus, celsus, scrupulosus, frondosus, exesus, acutus, nemorosus, excelsus, vitifer, editus. Vertēx capitis, Wirbel auff dem Haupt/ Wierzech głowy. Vertēces, pl. num. Thüangel/ Zawiasa. Vertices cœli, quos Græci polos dicunt. Die Angel des Himmels/ Bieguni/ os nie. biesta/ ábo pnytr ntebie sie kolo. Ktorych*

*die swiat jâkoby obraca. Verticōsus, a, um, Wirbelächting/ Wirowaty.*

*Verticūlā, a, g. f. & Verticūlūm, li, g. n. ein Spinnwirtel/ Wirtaczka. Verticillūm, li, dim. Verticillātis, a, um, Wie ein Spinnwirtel gestaltet/ Podobny do wirtaczki.*

*Vertigō, ginis, g. f. Schwindel/ Zawrot głowy/ Morbus capitis. Vertigus, Dmstrumlung/ Zawracanie.*

*Vērtō, vērtis, vērti, vērtum, vērtērē, Kehren/ wenden/ verwandlen/ Obracac/ Naciagac. Agrum vertere, Acker/ pflügen/ Orac. Deus bene vertat, Gott seyre es zum besten/ Bog niedz poseszed. Res vertitur in periculo, die Sach steht in Gefahr/ Sprawa niebezpieczna. Terga vertere, Sich in die Flucht kehren/ Vtekat. Sculitiz aut vicio aliquid alicui vertere. Einem etwas für ein Thorheit oder laster zumessen/ Zazte komu miec. In perniciem alicui vertere, dicitur res aliqua, zu Verderbnuß vnd Schaden gerathen/ Nawiasta koda ábo upadek mu wyzko. Vērtōr, deponens, ejusdem significationis cum Verto. Virg. Vertitur inerea cœlum, & ruie oceano nox, Der Himmel wendet sich vmb/ zc. Niebo swoy obrot odprawiło/ zc. Versō, as, avi, atum, vēsārē, frequent. Hin vnd her kehren/ Obracac/ Wirtowac. Versare in corde, Im Herzen betrachten/ Wzajac. Aliquid versare, Handeln/ Co sprawowac. Cum aliquo versari, Gemeinschaft mit einem haben/ Towarzyszye z kim. In acie versari, In der Schlachordnung seyn/ Stac w szku. In discrimine versari, In der Gefahr stehen/ Bye w niebezpiecznstwie. In summis versari, Reich an Geld vnd niemand schuldig seyn/ Bogatym bye/ á z jednego dnia gu nte miec. Vērtens, entis, particip. à Verto, Umblehrend/ wiederkehrend/ Obracacacy/ Naciagacacy. Vērtātus, a, um, Umgekehrt/ Obrocony. Vērtāciō, onis, g. f. Das hin vnd wieder kehren/ Obracanie. Vērtātus, a, um, & Vērtātis, iē, Umwendig/ Obrotny. Vērtūrā, a, g. f. Umwendung/ Kehrung/ Obracanie/ Zaktet. Facere versuram, Schuld mit gelehntem Geld bezahlen/ Lichwe pzemiec/ Z pozyczanego dlug zaplacic. Avertō, is, averti, aversum, avērtērē, abwenden/ abkehren/ Odwrocic. Avertēre hostem ab urbe, Den Feind von der Stadt treiben/ Odegnac nieprzyiacela od miasta. Avertē*



Avertere rem à suspitione; Etwas aus dem Arg.  
wohn bringen / Znieść z czego podeyrzenia.  
Avertere se in mercaturam, sich auff Kauffman-  
schafft kehren/ Wdąć się do kupiectwa. Averte-  
tere rem aliquam, Etwas entfrembden/ Wtrącić.  
Quod omen Di avertant, Darvor uns Gott be-  
hüte/ Czego Boże obroń. Aversus, a, um; Ab-  
gewendet/ Odwrocony. particip. Aversapars;  
das Hintertheil/ Czesć tylną. Aversi à pŕelio;  
Von der Schlacht abgewendet / Odwroceni od  
potrzeby. Aversus à suis, den Seinigen widrig/  
Niechętny swoim. Item; Aversus, nomen ex  
particip. Aversissimus animus, Gang frembd  
und widrig/Przeciwnie serce/ Nienawist. Aversio,  
onis, g. f. Abwendung/ Odwrocenie. Aversio-  
ne, vel per Aversionem aliquid emere, Mit ein  
Geding lauffen/ Kupić co z pewną kondycją.  
Aversor, aris, atus sum, aversari, den Rücken feh-  
ren/ Odwracać oczy. Aversari aliquem, Sich  
von einem wenden und scheuen / Bzyszyć się  
kim. Aversari preces alicuius, Eines Bitt auß-  
schlagen/ Niewysłuchać łogo. Aversor, oris,  
g. m. ut Avertor pecuniam publicam, Entfremb-  
der des gemeinen Geldts/ publiczných pienie-  
dzy uwłaczający. Aversatio, onis, g. f. ein Ab-  
schem/ Bzyszenie/ Nienawidzenie. Advertē-  
rē, Hingzu kehren/ Obracać na się. Itē, ein Auf-  
sehen haben/ Acht haben/ Baczyc / Pilnować.  
Animum advertere, Fleissig auffmercken/ Pilno  
uwagać. Oculos advertere; Die Augen etwar  
hinwenden/ Pilno patrzyć. Advertebatur, man  
hats gemercket / Uwagaño. Animadvertē, is,  
animadverti, animadvertsum, animadvertē, rē,  
Vernehmen/ mercken/ fleissig auffmercken / Ba-  
czyc/ Opatrwać. Animadvertere in aliquem,  
Einen straffen/ Karać. Animadvertio, onis,  
g. f. ein Auffmerckung/ Uwagañie. Item; Straff  
und Einsehen/ Karanie. Animadvertus, a, um,  
particip. Gemerckt und verstanden. Wazony/  
Opatrzony. Item; Gestrafft/ Karany. Animad-  
versor, oris, g. m. Der ein Ding wol merckt und  
warnimbt / Achthaber/ Karzacy/ Wazaniacy.  
Antevertere, Zurlauffen/ fürkommen / Wyści-  
gnąć/ Przyszyć. Item; Antevertere, pro Prae-  
ponere, ut: Rebus aliis antevertam, quae mandas  
mihi; Ich will das thun das du heissest vor allen  
andern Dingen / Twote rozkazanie wprzod  
niż co in tego wykonam. convertē, rē, Kehren/  
Obracać. Convertere se domum, pro, Reverti;

Wiedrumb helm kehren/ Wracać się do domu.  
Convertere se in fugam; Sich in die Flucht ge-  
ben/ Wnogi się uwać. Convertere hominem  
à consuetudine; Einen von der Gewonheit ab-  
führen/ Od zwyczaju łogo odwieść. Conver-  
tere fugam, Von der Flucht wiederumb kehren/  
Wrócić się z ucieczki. Item, Convertere, ver-  
dolmetschen/ Przetłumaczyć. Cōversus, a, um, pro  
Emendatus, Befehrt/ gebessert / Nawirowany/  
poprawiony. Cōversio, onis, g. f. Um-  
kerung/ oder Verkehrung der Blätter/ Przewro-  
cenie/ Nawirowcenie. Cōversare, freq. Hin und  
wieder kehren / Obracać tam y sam. Cōver-  
sari, Behnwohnen/ Obcować. Cōversatio, ō,  
onis, g. f. Behnwohnung/ Obcowanie. Cōtrō-  
versus, a, um; Spänig/ das noch im Zweifel und  
Spannethet/ Sporny/ Watplwy. Cōtrōver-  
sia, a, g. f. Span/ Zand/ Stoß/ Spor. Sine cot-  
roversia, ohn Zweifel/ Bez niesiadzi/ Spo-  
ry. Cōtrōversiosus, a, um, voll Spans und  
Zandes/ Sporny. Cōtrōversor, aris, atus sum;  
cōtrōversari; Stoß und Span mit einander ha-  
ben/ Sprzeczać się. Divertere, Abkehren/ ab-  
weichen/ Istepować/ Stądzić. In villam  
divertere, In das Dorff kehren/ Wstąpić do  
wsi. Divertere à via, Von dem Wege kehren/  
Z drogi zstąpić. Divertere, Sich von seinem  
Zürnehmen abkehren / Odstepować przedsię-  
wzięcia swego. Diverfor, aris, atus sum, diver-  
sari, Zur Herberg seyn/ wohnen / Stać gospo-  
da. Diverfor, oris, g. m. ein Gast der beherber-  
get wird/ Gość/ przychodzień. Diverforium,  
ij, g. n. Herberg/ Wirtshaus/ Gospoda. Diver-  
sorium, li, dim. Wirtshauslein/ Gospodka.  
Diversorium, a, um, ut: Taberna diversoria, ein  
Wirtshaus/ Gosćiniec. Divertriculum, li, g. n.  
ein Wirtshaus nicht am Wege gelegen/ Vstro-  
nie. Divertricula, orum, g. n. pl. n. Abwege/ Ab-  
weglein/ ścieżki drożne. Diverticulum quare-  
re, ein Aufsucht suchen / Wtęczyć się. Di-  
versus, a, um, Abgewendet/ anderwohin gekehrt/  
Rozny/ gdzie indziej obrocony. Ex diversis lo-  
cis, Von vnerschiedenen Orten / Z roznych  
miejsc. A te totus diversus est, Er ist gang an-  
ders gesinnet als du / Od ciebie całē rozny jest.  
Diversitas, atis, g. f. Vnterscheid/ Rozność. Di-  
vortium, ij, g. n. ein Ehscheidung/ Zertrennung  
der Ehe/ Rozwód. It. Scheidung/ Absunderung/  
Rozro-

**Kozrojnienie.** *Diversē*, adverb. An mancherley  
Orthen/*Koznie*/Tām y sam. *Diversim*, idem.  
Evertere, umbkehren/umbstürzen/*Wywrocie*.  
Rempubl.evertere. Das gemein Regiment umb-  
kehren/*Kzezpospolita zniśczyć*. *Eversus*, a,  
um, Zerstört/*Wywrocony*. *Eversus* fortunis,  
Von dem seinen vertrieben/*Wygnań* z dobr.  
*Eversio*, onis, g. f. Umbwurf/ Zerstörung/*Wy-  
wrocenie*/Zburzenie. *Everfor*, oris, g. m. ein  
Zerstörer/*Wywrociiciel*/Zurzyciel. *Inverte-*  
*re*, verkehren/ das hinter fürkehren/*Wywrocie*/  
*Przewrocie*. *Inversa* verba, Verkehrte Wort/  
*Wywrocone* słowa. *Inversa* manus, Umbge-  
kehrte Hand/*Reśa wywrocona*. *Inversio*, onis,  
g. f. Verkehrung/*Przewrocenie*. *Intervētere*,  
ein Ding unterschlagen/ heimlich verschlagen/  
verschlehen/*Oszkacić*/Wści. *Dicimus*, *Inver-*  
*tere* aliquem, & *Intervētere* aliquem realiqua,  
& *Intervētere* rem aliquam. Item, *Intervēte-*  
*re*, umbkehren/zerstören/ abthun/*Przewrocie*/  
*zniśczyć*. *Obvertēre*, Gegenkehren/*Obra-*  
*zić*. *Obversa* orienti gallina, gegen den Ausgang  
getehrt/*Nā wśchod słońca kokaś obrocona*.  
*Obverso*, as, are, frequent. Hin und her kehren/  
*Obrać się* tam y sam. *Obversari*, deponens.  
Vor etwas umhin gehen/*Owitać się*/Przebie-  
gać się. *Obversari*, dicitur res, Stets im Sinn  
ligen/oder im Kopf umhin fahren/*Być u stą*.  
*wnie nā myśli*. *Obversatio*, onis, g. f. Vor-  
schweifung/*Przebieganie*/Przebieganie. *Per-*  
*vertēre*, verkehren/ umbwerfen/ umbstoßen/  
*Przewracać*/Wyrzucać. *Pervertēre* vestigia-  
lia, Das Einkommen einer Stadt/ Gemeind oder  
Zürken schädigen/oder abschlagen/*Cia docho-*  
*du ukradać*. *Perversus*, a, um, nomen ex par-  
ticip. verderbt/verführt/bös/arg/*Przewrotny*/  
*Opaczny*/Zły. *Pervēse*, adverb. ut: *Pervēse*  
abuti, mißbrauchen/*Opacznie*/zle uży-  
wać. *Pervēse* videre, Eines vors ander anse-  
hen/*Niedobrze patrzeć*. *Pervēritas*, atis, g.  
f. c. verkehrte Art/*Bosheit*/Przewrotność/  
*Opaczność*. *Pravertēre*, & *Praverti*, depon.  
Vorkommen/*Opredzić*. *Praverti* foras, auß-  
gestossen werden/*Być wypchnionym*/Wyrzu-  
conym. *Pravertēre* animum alicujus, Eines  
Herz gewihen/*Opredzić czyje myśli*/Opano-  
wać. *Illuc pravertamur*, Wir wollen vor dastn  
kehren/ wir wollen darvon zuerst handeln/*Po-*  
*dajmy tam*/Obrotmy się pływem. *Praver-*

lam fulgur, inquit Fest. quod ignoratur, an in-  
terdiu sit factum. *Pravertēre*, Ein für das an-  
der segen/*Jedno miasto drugiego położyć*.  
*Rēvertō*, is, activē saepe apud Cicer. legitur, sed  
non nisi in praterito, aut in temporibus a prae-  
terito formatis, Ich kehre wieder um/*Wrac-*  
*cam*. *Rēvertōr*, tētis, rēversus sum, rēverti,  
Wiederumb kehren/ wieder kommen/*Wracać*  
się. In gratiam cum aliquo reverti, Sich mit ei-  
nem wieder versöhnen/*Powodnać się*. *Rēversō*,  
onis, g. f. c. Wiederumst/ *Wracanie*, *Rēversō*,  
as, rēversare, Oßt kehren/*Wracać się* coram.  
Subvertēre, umbkehren/ umbwerfen/ unter sich  
werfen/*Popwracać*. *Subversare*, freq. *Trans-*  
*vētere*, pro, *Pravertēre*, *Barbare* legitur. *Trans-*  
*versus*, a, um, *Obzwerch*/Poprzeczny/*Arzy-*  
*żowy*. *Transvēsarius*, a, um, ut: *Transversaria* tigna, ein Zwerchbalden/*Poprzeczny*.

*Vērū*, g. n. indecl. in singulari, in plurali haec  
*Vērūā*, *Vērūm*, *Vērūbus*, ein Spieß/ *Dratspieß*/  
*Kojen*. *Oblongum*, terribile. Item, *Veru*, Ein gat-  
tung Gewehrs wie ein Spieß/ *Glewia*, *Vērū-*  
*cūlum*, li, dimin. ein Spießlein/*Kojenē*.

*Vērūcūm*, i, g. n. Land das im Elengen auff-  
gebrauchet ist/ und gleichwol brach ligt/*Odlog*  
*rolny*/Kola sprawiona.

*Vērūx*, vēcis, g. m. ein Hammel/ das ist/ etw  
perschnittener Widder/*Skop*. *Vērūcūus*, a, um,  
Einem Hammel gleich/*Skopowi podobny*.  
*Vērūcūus*, a, um, eines Hammels/*Skopowy*.

*Vērūm*, Conjunctio, Aber/ Sondern/ *Ales*  
*Jednak*. *Vērūmāmen*, Conjunct. Aber doch/  
*Jednak*/Wszakże.

*Vērū*, a, um, Wahr/ Warhaftig/*Prawdzi-*  
*wy*. Modō verum, Sofern es wahr sey/*Kiedy-*  
*by sedno prawda była*. *Vērūmīlīudō*, dnis,  
Schein der Warheit/*Podobnistwo ku praw-*  
*dzie*. *Vērē*, adverb. Warlich/ treulich/ sicherlich/  
*Prawdziwie*. *Vērāx*, acis, g. om. Warhaftig/  
*Prawdziwy*. *Vērācītās*, atis, g. f. Warhaftig-  
keit/*Prawda*. *Vērācītēr*, adverb. Warhaftig-  
lich/*Prawdziwie*. *Vērīdicūus*, a, um, Warhaft-  
tig in Worten/*Prawdziowny*. *Vērīficūus*, a,  
um, Warhaftig/*Prawdziwy*. *Vērīverbūm*,  
id est, Sermō verus. *Vērīsīmīlis*, lē, der Warheit  
gleich/ podobny ku prawdzie. *Vērītās*, atis, &  
*Verimonia*, g. f. Warheit/*Prawda*. *Intemera-*  
*ta*, candida, divina, nuda, concors, sincera. In veri-



## VE

teate, In der Warheit / Poprawdzi. Cultor veritatis, Liebhaber der Warheit / Miłuiacy prawde. Vĕrō, as, id est, Verum dicere, Obsolet. Item, Verum praesentare, inusitatum.

Vĕrūtūm, i, g. n. ein langer vnd scharffer Pfeil / ein Warffspieß / Główna. Arcum, pratentum, militare.

Vĕsānūs, a, um, Unsinnig / wūtg / śalony. Vĕsānō, is, vĕsānīy, vĕsānīum, vĕsānirē, vngestümm oder wütend seyn / śalē. vĕsāniente venio, Als der Wind unsinnig wütend worden / Gdy wiatr wiatr gwałtowny. Vĕsāniā, a, g. f. Unsinnigkeit / śalenstwo. Discors, praeceps, caca.

Vĕscōrē, ē, sine praterito & supino, vĕscī, Essen / niesen / Jeść, Pożywać. Vesci aura ætherea, pro vivere. Vix sunt vescendo, Man kan sie kaum essen / Ledwie ście dądo jeść. Vesci pro Videre, est antiquum.

Vĕscūs, a, um, Essig / das man pflegt zu essen / gut zu essen / śnieiony. Vĕscūm, Weich / mürb / Miękkie. Item, Zart / klein / Międe / drobne. Vĕscūlūs, a, um, Kleinlächt / mager / Chudy / mąty.

Vĕsicā, a, g. f. Wasser / oder Harnblaaß / Mącharzynā. Vĕsiculā, a, g. f. dim.

Vĕsicāriā, a, g. f. Herba, Jüdenkirchen / Wo, berellen / Mlechnki ziele.

Vĕspā, a, g. f. coem, Wespe / Ośa Stridula.

Vĕspēr, eris, vel Vĕspērūs, i, g. m. Der Abend. stern / Gwiazda wieczorna. Rubens, frigidus, piger, serus, ater, noctifer, ruber, occiduus, umbrifer, rutilans. Item, Vesper, Der Abend / Wieczor. Primo vespere, Segen den Abend / Ku wieczorowi. Vĕspērā, a, pro eodem dicitur. Vĕspērī, sive Vĕspērē, adverb. Zu Abend / Abends / spath / Wieczor. Vesper, a, um, Unde cum Vesperum dicimus; neu: g. intelligimus Tempus, Abend, Wieczor. Vĕspērīnūs, a, um, vt: Tempus vespertinum, Abends zeit / Wieczorny czas. Vĕspērō, as, are, Abend werden / Zmierzchāt sie. Vĕspērāscit, & Advesperāscit, In tertiis tantum personis, es wird abend / Zmierzchā ście. Invĕspērāscērē, idem. Vĕspērā, a, g. f. Das Abendessen / Wieczerja. Obsolet. Vĕspērāis, le, Von dem abend / von der Sonnen untergang / Wieczorny.

Vĕspērālis, & Vĕspērna, v. Vesper.

Vĕspērtilō, onis, g. masc. ein Flädermauß / Nietoperz.

Vĕspērūgō, ūgīnīs, g. f. Stella eadem, quæ &

## VE

Vesper, & Hesperus, & Lucifer, & Venus dicitur, ibidemque quare Epitheta.

Vespices, Frutetum densa, obsolet.

Vĕspillō, onis, g. m. Todtengräber / Grubartz.

Vĕstēr, ra, rum, Emer / Wāß. Omnium vestrum bona, pro, Omnia vestra. Emer aller Güter / Wsytkie wāße dobrā. Vĕstrās, atis, Emer Landmann / Emer einer / Emer Sect / Wāśyntec.

Vĕstibulūm, i, g. n. ein Vorhof / Przeddionek. Artis vestibulum ingredi, Die Lehrjahr anfangen / Począć się uczyć.

Vĕsticēps, vĕsticīpis, Deme der Barth anfanget zu wachsen / Zarastatacy / Modzientaśce.

Vĕstīgūm, i, g. n. Fußtritt / Fußstapfen / ślad / stopa. Item, Die Sohlen des Fußes / Podeszwā nożna. A vestigio ad verticem, Von Fußsohlen an bis auf die Hauptschettel / Do stopy nożnej aż do wierzchu głowy. Vestigia corporis, Gespür / eingedrückt Zeichen des Leibes / Śnaki od ciata wyrżone. In vestigio hærere, Auf verrückten Füßen gehen / W teś tropy śc.

Omnibus vestigiis indagare, Alle Gespur nachsuchen vnd festig erfahren / Wsytkich znaków pilnować. Item, Vestigium, Gespür / Bemerk / Warzeichen / Śnak / Wyrżente. Vestigia amoris, Verlassene Zeichen der Lieb / Śnaki miłosci.

Vestigio temporis, Von stund an / Tądzież. Vĕstīgō, as, aviatum, Vĕstīgārē, Dem Gespür nachsuchen / nachforschen / Opacrować / Śukac wechem. Vĕstīgārōr, oris, g. m. Spürer / Jäger / der dem Wild nachspüret / Śladownik / łowiec.

Invĕstīgō, as, invĕstīgārē, Spüren / vnd das Gespür finden / Śukac / wynaydowac. Invĕstīgābilis, le, in Bibl. tant. legitur, Unerforschlich / Nieposłakowany. Non dicitur latine pro Inexplorato. Invĕstīgārō, onis, g. f. coe. Gespür vnd Fund / Śukanie / Wadanie. Invĕstīgārōr, oris, g. m. Nachsucher vnd Spürer / Śukacz / Wadacz / Wynalezca. Pĕrvĕstīgārē, Nachsuchen bis einer finde / śladować / Śukac / spachac. Pĕrvĕstīgārō, onis, g. f. ein fleissiges suchen / śladowanie / Śukanie.

Vĕstīs, is, g. f. coe, ein Kleid / Suknia. Laborati, pīa, laxa, purpurea, Barb arica, nexilis, conchyliata, virgata, crocata, saturata murice, bibula, odorata, fulgida, fluxipila, pervenusta, auro illita, nitens, ferrica, coccinea, variegata, preciosa, nitida, fucata,

Vĕstīs, is, g. f. coe, ein Kleid / Suknia. Laborati, pīa, laxa, purpurea, Barb arica, nexilis, conchyliata, virgata, crocata, saturata murice, bibula, odorata, fulgida, fluxipila, pervenusta, auro illita, nitens, ferrica, coccinea, variegata, preciosa, nitida, fucata,

Vĕstīs, is, g. f. coe, ein Kleid / Suknia. Laborati, pīa, laxa, purpurea, Barb arica, nexilis, conchyliata, virgata, crocata, saturata murice, bibula, odorata, fulgida, fluxipila, pervenusta, auro illita, nitens, ferrica, coccinea, variegata, preciosa, nitida, fucata,

Vĕstīs, is, g. f. coe, ein Kleid / Suknia. Laborati, pīa, laxa, purpurea, Barb arica, nexilis, conchyliata, virgata, crocata, saturata murice, bibula, odorata, fulgida, fluxipila, pervenusta, auro illita, nitens, ferrica, coccinea, variegata, preciosa, nitida, fucata,

Vĕstīs, is, g. f. coe, ein Kleid / Suknia. Laborati, pīa, laxa, purpurea, Barb arica, nexilis, conchyliata, virgata, crocata, saturata murice, bibula, odorata, fulgida, fluxipila, pervenusta, auro illita, nitens, ferrica, coccinea, variegata, preciosa, nitida, fucata,

*Vicia murice*, magnifica, purpura, holoserica, texita, decorata, elegans, mollis, pura, villosa, tenuis, sinuata, pellicea, coccinea, ornata, lantibina. Vestis linea, ein leinen Kleid / *ſatá pſodienna*. Vestis lancea, ein wäulen Kleid / *ſatá ſuſtenna*. Vestis xilina, vel goſſipina, ein baumwüllin Kleid / *Báwelniana ſatá* Vestis acupida, geſtickt Kleid / *ſáſtowa* na *ſatá* Vestis serica, vel bombycina, ſeyden Kleid / *jedwabna ſatá*. Vestis holoserica, gang ſeydin Kleid / *Cále jedwabna ſatá*. Vestis subserica, Halb ſeydin Kleid / *Puſtedwabna ſatá*. Vestis purpurea, Scharlach Kleid / *ſáſatná*. *ſatá*. Vestiarium, i. g. neu. Kleiderlaſten / *Dré da man kleider zuverwaré hinlegt / ſáſatná / ſatna ſkryzná*. Vestiarij nomine aliquando vestitus intelligitur, *Odſienie*. Vestiarium, a, um, vt: Arca vestiaria, Kleiderlaſten / *ſatna ſkryzná*. Vestimentum, i. g. neu. idem quod Vestis. Vestitus, a, um, Beſleider / *Vbrány*. Vestitus, us, g. m. Kleidung / *Odſienie*. Vestitissimus, a, um, Gar wol beſleider / *Debrze odſiany*. Vestiplicus, ci, g. m. Kleiderhüter / *Diener der ſeines Herrn Kleid* der wartet / *ſáſny / ſáſiebný*. Obſoletum. Vestispica, a, g. k. Vestis, i. g. veltiv, veltium, veltire, Beſleiden / *Kleid anlegen / Odſiac / Vbrác*. Conveltis, is, i. v. i. tium, cónveltire, Beſleiden / *Vbrác*. Conveltire locum aliquem dicitur hederat, ein Ort vberziehen und vberdecken / *Ofrywa / zdobit*. Circumveltire, Umb und umb beſleiden / *Odſiac / Vbrác / zowſob*. Dictis circumveltire, Mit Worten blümen und bededen / *ſowpyz dobit*. Develtire, pro veste exuere, obſolet. Inveltire, Kleiden und pieren / *Vbrác*. Inveltis, e, Ungebarter / *der noch keinen Bart hat / Gofowos / Inveltirura*, a, g. l. Est alienius in ſuum ius introductio, & est proprie poſſeſſio. Súperveltire, Vberſleiden / *vberdecken, Ofrywáé*.

Vetér, toris, pro Vetus, Veteres dixerunt, adjectivum generum. Hostis veterimus, Der älteste Feind / *ſtáry nieprzyjaciel*.

Veteranus, Veterator, v. Venus.

Vetérinūs, a, um, vt: Animalia veterina, Gauthier als Roß / *Eſel / Kameelhier / ic. Ro, botne bydo do noſama / náſo Fon / mul / Wielbłód. ic. Vetérinarius*, ein Roß oder Viehärger / *Ronowáf*. Veterinarius, a, um, vt: Medicina veterinaria, Roß oder Viehargney / *Ronowáfſtwó*.

Vetérinūs, i. g. maſc. Schlaſſſucht / *ein Krauch*.

helt das einen ſeithe ſchláſſert / *Sptaczka / Gnusnoſé*. Veteranus civitatem occupavit, Die Stadt iſt gar einiſchlaffen / *das iſt / lieberlich und ſorgloß worden / To miáſto zgnusniáto*. Veteranosus, a, um, Gaſt ſchláſſertig / *ſchláſſſüchtig / Spiaczka máracz*. Veteranosum, Cato Hydropticum appellat.

Vetér, a, vi, atum, & vetit, vetitum, veterare, Verboten / *ſáſazac*. Quid verat? Was hindert? *Co? wádjé? Vetans, antis, particip. Verboten / ſáſaz, macy*. Vetit, o, onis, g. l. Verbott / *ſáſazanie Vetitus, a, um, particip. Verboten / ſáſazany*. Vetitum, i. g. neu. Verbott / *etwas verbottens / ſáſazanie / ſáſazana rzecz*. Vetiturus, a, um, particip. non vetiturus, Der etwas verboten wird / *Atory ma co ſáſazac*.

Vetulus, veteris, g. om. Ali, stary. Vetulus, a, um, dimin. Altlich / *Dawny / stary*. Vetulus, a, um, idem quod vetus. Vetulit, vetulit, vt: vetulit, i. m. e, adverb. vt: Vetulissime in usu est. Es iſt im Brauch von Alters her / *Dawno już w zwyczaju / w używaniu iſt*. Vetulus, a, um, g. l. Deraltung / *alte / Dawnoſé / staryſé*. Longeva, deferta, matura, reverenda, tarda, infidiosa, spatioſa, annosa, tabida, longa, priscas, sapiens, ambitiosa, veneranda, fabulosa, cariosa, cava, mendax, vitiosa, memoranda. Vetustate abiit memoria, Ihre Gedächtnis iſt durch alte zeit vergangen / *ſá dawnoſéia czáſu y pámiatka zgméla*. Vetustate poſſeſſionis se defendere. Er ſchirmt ſich mit der alten und langen Beſizung / *Bronic śla dawnoſéia oſnádióſci*. Vetér, a, vi, atum, & veterare, Alten / *veraken / staryczwiotſet*. Vetéracé, is, veteracere, & vetustate, idem, Vetéracé, oris, cui alter Schald / *stary ſálbierz*. Advocatus veterator, ein durchgetriebener / *der ſchaltſchaffiger Fürſprech / Práktyk chytzy*. Vetéracé, a, um, iſtig / *geſchwindt / lang geübt / ſálbierſti*. Vetéracé, adverb. Böſlich / *ſchalſchaffiglich / chytzo / ſálbierſtig*. Vetéracé, a, um, idem quod Vetus. Miles veterans, ein alter Kriegsmann / *stary ſolnier*. Vetéracénariūs, i. g. m. ein alter Schuhſticher / *der alte Ding buget / Pártacz*. Invetér, a, vi, atum, in veterare, lang bewahren / *laſſen alt werden / veraken / staryczé / ſáſtaryatem czynic*. Inveterravit hæc opinio, Diese meinung iſt lang beſtanden / *To zdanie iſt opánopádo*. Invetéracé



is, inveterāscere, Alten / alt werden / stárzeć sie /  
stárzeć sie. Consuetudo inveteravit, Ist in  
Brauch kommen vnd eingewurkelt / Weßto  
w obyczay. Inveterāscere & extingui, Invete-  
rāřio, onis, g. f. Veraltung / stárzeńse.

Vexillū, i, g. n. ein Kriegsfähnlein / Panter /  
Choragiew. Martium, manus, solans, Vexillā-  
rū, ij, g. m. ein Fähnrich / Panierträger / Cho-  
roży. Vexillāřio, onis, g. f. ein Fähnleinvolck /  
ein hauffen Kriegsteuch unter einem Fähnlein  
gehörend / Choragiew / Kotářo inierzy.

Vexo, & ejus compolita, v. Veho.

Via, z, g. f. m. Weg / Straß / Gassen / Droga /  
Tor / Vlica. Trita, patula, lapillosa, atrita, rimo-  
sa, salebrosa, lubrica, saxosa. Via publica, Offne  
freye Straß / Gościniec. Aperite viam, den weg  
öffnen / zeigen / die Banstrecken / Droge po ka-  
zác. Via militaris, Landstraß / Droga wielka.  
Viz urbis, Gassen / Vlice. Via deterrima, Böser  
Weg / Droga sta. Via erica, Gebanter Weg /  
Droga torowna. Devia decedere, Auß dem  
Wegereyen / Zstąpić; drogi. Tota via errare,  
Überall / ganß vnd gar / vnd in allweg irren / Cále  
błądzić. Item, Via, Mittel Weg / Weiß / Anlei-  
tung / Sposób, Tryb / śródek. Via populi vi,  
Stich nach gemelner Gewonheitrichen / Spra-  
wować sie wedlug zwyczaju pospolitego.  
Pervulgata via paetum, Nach Gewonheit vnd  
Sitten der Vorfahren / Wodlug zwyczaju  
stárzych. Viā, as, are, pro iter facere, Barba-  
rum est. Viātor, oris, g. m. ein Reisender / Wans-  
derer / Podroźnik. Lassus, Viātorēs, plu. nu. Łąs-  
fer oder Stadelnecht / Łudzy mieyscy. Viātorūs  
a, um, Zum wandern gehörig / Nádrozny. Viā-  
ticū, i, g. n. Zehrung auff der Reß / Weegzeh-  
rung / Nádrozne. Viāticūlū, i, dim. Viāticūs,  
a, um, vt: Coena viatica, quæ datur abicuro, sed  
inulicat. Viāticōr, aris, viāticār, pro Viaticum  
parare, obsolet. Avius, v. sup. suo loco. Bivium,  
ij, g. n. ein Wegscheide / da zween Weg sich schei-  
den / Rozstánie drog. Bivius, a, um, Das zween  
Weg hat / Dwoy drogi. Trivium, ij, g. neu. Ein  
ort da drey Gassen zuaußen stoffen / Drogi trzech  
zbiezene. Trivialis, le, vt: Verba trivialia,  
Gemeine / getriebene Wort / słowá po polite.  
Sic & Quadrivium. Devius, a, um, Ab dem Weg  
weu abgelegen vom Weg / Zdrożny. Devia &  
sylvestris gens, Ungelegen wild Vold / weit von

Leutthen gelegen / Lud váleki od ludzi. Devium  
iter, Abweg / Vstronie. Devio, as, are, in Bibl.  
legitur pro Declinare à via, Inuius, a, um, Un-  
gehabnet / vngeng / vngewandert / Bezdrożny.  
Obvio, as, obviāre, entgegen gehen vnd kommen /  
W drodze záchodzić. metaph. pro Resistere.  
Obvius, a, um, Gegenstossend / wol zu Weg / am  
Weg / Nádrozny / Pospolity. Obvius & expo-  
situs homo, Wol zu bekommen / einer der leicht  
zu finden / Łudzi / przystapny. Se mihi obviam  
dedit, Er ist mir entgegen kommen / Nágodzić  
mi się. Obvia urbs inimicis, Dem Feind wol ge-  
legene Stadt / Miasto ná ránie nieprzyiacioś  
ležace. Obviā, adverb. Entgegen / Przeciw.  
Si nihil obviam est, Wenn nichts im Weg ligt /  
Jeżeli czego niemāć ná drodze tu prześko-  
dzić. Pervius, a, um, Durchgengig / Prze-  
chodźczy / Przebyty. Fratris ædes hinc per-  
viz, Deß Bruders Hauß wird mir auffgethan /  
Dom brátow będzie otwarty. Pervia ventus  
domus, ein Hauß das zu allen Winden offenstehet /  
Dom wiátrom przebyty. Prævius, a, um, Vor-  
gehend / Poprzedzający / w przód idący /  
przodkujący.

Vibex, v. ibicis, g. f. ein Schnatze / Striem /  
von Streichen / ein Streichmaase / Degá.

Vibrisæ, arum, g. f. seu. Vibrissi, orum, g. m.  
pl. n. Die Härlein in den Naslöchern / Włosy w  
nozdrzách. Vibrisio, as, are, Est vocem in can-  
tando crispare, Hæc omnia sunt obsoleta.

Vibrō, as, avi, atum, vibrāre, Erschütten / be-  
wegen / schwingen / Potrzásać / Wywiałć. Vi-  
brare dicunt mare, Erglanken / erzittern / Nás  
strzepić sie morze. Vibrans, antis, particip.  
Zitternd / Potrzásający / wywiałający / Migá-  
jący sie. Vibrātus, a, um, particip. Erschüttert /  
potrzásiony. Vibrātum, i, g. n. Das krauß ist /  
gekraußt / Rzecz potrzásiona / Łedzierzawo-  
na. Vibrata barba, Krauser Bart / Brodá Łe-  
dzierzawa. Evibrō, as, evibrāre, idem quod  
simplex.

Viburnum, i, g. neu. Faulbaum / Zordowid.  
Lentum.

Vicarius, & Vice-comes, vide Vicis. Vicatim,  
v. Vicus, Vicem. Vicissim, & Vicissitudo, v. Vicis.

Vicēnus, a, um, pro Viginti, sed in plurali usi-  
tatiū, Vicēni, z, a, Je zwanzig / Dwádzesć.  
Vicēnarius, a, um, Zwanzigzählige Zahl / Dwus-  
Yyy 2 Dje

dziestoletni. Vicies, adverb. Zwanzig mahl/  
Dwadziestcia razy. Viciesimus, a, um, Der  
zwanzigste Theil eines Dings zu Stemr aufges-  
legt / Na pobor dwadziesta czesc dawanie.  
Viciesimarius, a, um, vt: Aurum viciesimarium,  
id est, ex vicesima collectum.

Vicia, a, g. f. Widen/Wyfa. Vicarius, a, um,  
Das zu Widen gehört/Wyczy. Vicarium, ij,  
g. n. Widenader/Wycznarola.

Vicinuss, g. m. & Vicina, a, g. fce. ein Nach-  
bawr/ vnd Nachbarin/ Sasiad/ sasiadka. Vi-  
cinus, a, um, Anstossig/ nah gelegen/ Sasiadki/  
Bliski. Vicinitas, atis, & Vicinia, a, g. fce. Nach-  
bawrschaft/ Bliskosc/ Sasiadstwo. In vicinitate  
versari, In der Nahe wohnen / W sasiadctwie  
mieszka. Vicinitas nominis, Gleichformigkeit  
der Namen/ Bliskosc/ podobienstwo unston.  
Vicinalis, le. nachbawrlch/ Sasiadki. Vicinium  
ij, g. n. Nahe des Orts/ Sasiadstwo.

Vicis, vici, vicem, vice. Pluraliter, Vicēs,  
vicibus. Rarissime autem leges vicis, vici. Vi-  
cibus reticere, Einer vmb den andern/ Na prze-  
miány przestawac. Suam cuiusq; vicem, idem.  
Fungi alieni vice, etnes andern Pflicht vnd Ampt  
aufrichten / Namiestnikiem byc. Vicem no-  
stram dolere, Unserem Vnfall einem leyd sein  
lassen, Przypodku naszego zalkowac. Vicarius,  
a, um, Stadthalter / Verweser eines andern /  
Namiestnik. Vicariam ei operam impendi,  
Ich hab ihm sein Pflicht versehen / Namiestni-  
kiem tego bytem. Item, Vicarius, ij, g. m. Eccle-  
sia est Presbyter, qui vice principalis Rectoris  
deservit Ecclesie. Vicarius alieni-juris, Ein  
Stadthalter mit gleichem Recht vnd Gewalt/  
Plenipotent. Vicissim, adverb. Ems vmb s on-  
der / Jahrt vmb Jahrt / Wzajem. Vicissitudo,  
dinis, g. fce. Abwachsung/ Berenderung/ Prze-  
miáná/ oddanie wzowne. Vicissitas, atis, g. f.  
idem, sed obsoletum. Vice-comes dicitur ille,  
cui dominus temporalis committit execu-  
tionem jurisdictionis suae in aliquibus causis.

Victimá, a, g. fce. Schlachtopffer/ Ofiara.  
Sacr. a, p, m, f, opima, sanctissimum, Victimarius,  
ij, g. m. fce. Der das Vieh zum Schlachtopfer seyl  
hat/ Ofiaruacy. Item, Bereiter der Schlacht.  
opfer vnt der dengen/ so darzu dienen/ Ofiarnik/  
Etory do ofiary rzeczy nalezace gotule. Vi-  
cium, as, are, pro Immolare, Barbaru verbum.

Vidito, vide Vivo. Victoria, Victoriatus;  
Vidrix, Vidus, v. Vinco. Vidus, v. Vivo.

Vicius, i, g. m. fce. ein gasse oder Straas in einer  
Stadt/ Vlica. Item, ein Dorff/ Wica/ folwark.  
Magister vici, Dorffmeyer/ Woyt na wsi/ fol-  
tys. Vicarius, i, g. m. Dorffmann/ Woyt na wsi.  
Viculus, li, dim. ein Gasslein/ Dorfflein/ Vliczka/  
Wioska. Vicium, adverb. Von Dorff zu Dorff/  
po wsiach.

Videlicet, adverb. Ja / gewislich/ Tak jest.  
Item, Als nemlich/ To jest. Confirmandi.

Vidē, vides, vidi, visum, viderē, Viden/  
Widzieć. Avaricia, vide quid facit, Eihe was  
der Geiz vermöge / Patrzy co takomstwo ro-  
bi. Vidēbitur, Man wird sehen / Bedzie wi-  
dziany. Meminisse videor fieri, Mich bedün-  
det, es sey vor mir geschehen/ Zda mi sie ze sie-  
dzisto przedtym. Viden pro vidisne, Eiheslu?  
Widzisz. Vide sis, pro Vide si vis. Visus, a, um,  
particip. Gesehen/ Widziany. Viso opus, Man  
muß sehen/ Trzeba patrzyć. Visurus, a, um,  
particip. futuri temp. Künftig zusehen/ Etory  
ma widziec. Visio, onis, g. fce. & Visum, i, g. n.  
Widzenie. Item, Einbildung/ fürkommen Ges-  
icht/ Widok. Visus, us, g. m. Gesicht/ Gestalt/ ein  
Ansehen/ Widzenie/ Widok/ wzrok. Visibilis,  
le. Sichtbar/ das gesehen mag werden/ Widomy.  
In visus, a, um, Angesehen/ Niewidziany. Invi-  
sibilis, le. Unsichtbar/ Niewidomy. in Bibl. can.  
Viso, visi, visum, visere, Heimsuchen/ besehen/  
gehen vmb zusehen/ Nawiedzac/ ogladac/ wi-  
dac. Visio, pass. Es wird gesucht/ Nawiedzac/  
to go. Visendus, a, um, besehens werth/ Godny  
widzenia. Visendus, nomen ex particip. ut Vi-  
senda magnitudinis arbor, Einer wunderbaren  
Größe/ Dzwony wielkosc. Visitas, as, visitare,  
frequens. a Viso, Heimsuchen/ Nawiedzac. Vi-  
sitationis, onis, g. fce. Heimsuchung/ Nawiedzanie.  
In visio, is, in visi, in visum, in visere, Heimsuchen  
Nawiedzac. Ad eum invito, Ich gehe ihn heim-  
zusuchen/ Ide go nawiedzac. Intervisere, Un-  
terweilen heimsuchen/ Dogladac. Revisere, Wi-  
derumd/ gehen zusehen / Znnowy nawiedzac.  
Revis ad me Suche mit einmahl heim/ Przody  
do mnie. Composita a Video: Circumvidere,  
es, vidi, visum, Circumvidere, Umbhin sehen/  
Ex idens, entis, g. omn. Scheinbar/ Augenschein-  
lich/ heyt vnd klar / Dowodny/ Jasnny. Evi-  
dēcia



dōatā, z, g. f. Klarheit/ Jasnosť/ Rzetelnosć.  
 Evidētē, adverb. Augenscheinlich/ Rzetelnie.  
 Invidē, invidēs, invidi, invidium, invidere,  
 Mißgünnen/ abgünstig seyn/ Zazdrościć. Djs  
 hominibusque invidis, Gott vnd den Menschen  
 verhaß/ Ludzkom y Bogu obmierzty. Invi-  
 dē, passivum, Cic. Invidia non in eo qui in-  
 videt solum dicitur: sed etiam in eo cui in-  
 videtur. Item, Invidere, pro Negare. Invidiā, z,  
 g. f. Abgunst/ Mißgunst/ Zazdrość. *Obliqua, acris,  
 nefaria, sebiens, gliscens, noxia, exitiabilis, prava,  
 agra, trux, infelix, inhumana, minax, furens, inex-  
 piabilis, ardens, fascinatoria, iniqua, tristis, degener,  
 caeca, pallida, mordax, libens, pestilens, loquax, mor-  
 bificans, oblimans, comes virtutis, virulenta.* Item,  
 Invidia, Haß so man auff einen trägt/ Nienawisć.  
 Invidē, Facere invidiam alicui, Einen in Ungunst  
 bringen/ Ziednać komu nienawisć. Invidi-  
 esse alicui, dicitur res aliqua, Einem ein Ungunst  
 vnd Haß bringen/ Nienawisć/ zazdrość mu  
 sprawnie. Invidiō, z, g. f. dim. ein kleine Un-  
 gunst/ Nienawisć mąs. Invidentiā, z, g. f. eum.  
 Idem quod invidia. Invidiūs, a, um, Ungünstig/  
 Zazdrościwy. Invidiōsus, a, um, Zur Ungunst  
 geneigt/ Zazdrościwy. Item, Verhaß/ Nienawisćny.  
 Iudicium invidiosum, ein Dreheil mit  
 dem der gemeine Mann vbel zufrieden ist/ Roz-  
 sadek podeyrzany. Invidiōse, adverb. Mit un-  
 gunst/ Zazdrościwie/ obrązliwie. Sibi invidiūs,  
 a, um, ein wenig verhaß/ Nienawidzony tro-  
 che. Perviderē, Durchsehen/ wol betrachten/  
 Przejrzeć. Pravidere libi, Vorsehen/ vormer-  
 den/ vor betrachten/ upatrzyć/ wzayć wprzod.  
 Providere, Fürsehen/ Przegladać. Item, Für-  
 sorgen/ Opátrować/ Zábiegać. Providere libi,  
 Sich versehen/ versorgen/ Stárąć sie o sie.  
 Providere de rebus necessariis, Sich mit not-  
 wendigen Dingen versehen/ Opátzyć sie w  
 rzeczy potrzebne. In hyemes pabulum pro-  
 videre, Sich mit Futter auff den Winter ver-  
 sehen/ Dostać pastwy ná zimę. Providiūs, a, um,  
 Versehen/ fürsehen/ Opátzony/ Opátzony.  
 Providiō, is, proviō, proviōsum, proviōrē, et u-  
 entgegen gehen ihn zubesuchen/ Wygladać/ do-  
 gladać. Providiō-onis, g. f. Fürsorg/ Fürsehung/  
 Opátrowanie/ Prowizya. Providiōr, oris, g.  
 m. pro Procuratore in Bibl. tant. legitur. Pro-  
 vidiōs, entior, dentissimus, Fürsichtiglich/ opá-  
 trniący. Providentiē, & proviōde, adverb. Für-

sichtiglich/ Opátznie. Providiūs, a, um, Fürsich-  
 tig/ sorgsam/ Opátzny. Providentiā, z, g. f.  
 Fürsichtigkeit/ Fürsorg/ Opátznosć. Improvi-  
 diūs, a, um, Gewarlos/ der keines dings warnt/  
 oder sich eines dings nicht versicht/ Nieopá-  
 trny/ Nieostrojny. Improvidus futuri cer-  
 tamini, Für den künftigen Kampff unverwahrt/  
 Nieobwarowany ná przyszłą bitwę. Impro-  
 viderē, passivē, Unversehen/ des sich einer nicht  
 versicht/ Nieopatrzone/ Etorych nieopatrzone-  
 żono. Improviōde, improviōdē, & improviōse,  
 adverb. Unversehnlich/ Nieopatrzone/ z nie-  
 obaczka. Improviōsiūs, a, um, Unversehen/ Nie-  
 opatrzone/ Nieopatrzone.

Viduiā, z, g. f. ein Witwe/ Wdowa. Viduiūs,  
 vir, ein Witwer/ Wdowiec. Viduiō, as, viduiā-  
 rē, Entblossen/ berauben/ Ogołocić. Viduare  
 civibus urbem, Eine Stadt ihrer Bürger berau-  
 ben/ Ogołocić miasto z mieszczan. Viduiūs, a,  
 um, Beraubt/ Einsam/ Ogołocony/ Złupiony.  
 Viduiās, aris, g. f. Wittwenstand/ Wdowstwo.  
 Item, Verlassenheit/ Ogołocenie. Viduiētās,  
 pro Calamitate. obsolet.

Vidulum, g. n. vel, Vidulūs, i, g. masc. Ein  
 Wadl/ Torbá/ Nieset/

Viciō, viēs, viciō, viciōm, viciōrē, Binden/ son-  
 derlich mit Weiden/ gleich die Wadlbinder ihre  
 Reiß/ Wiazac/ Pobitac. Item, Flechten/ vmb-  
 drähen/ Pleść/ Nągnać. Viciōr, oris, g. m. ein  
 Wadlbinder/ Kieffer/ Bednarz. Viciōs, as, um,  
 Weid/ Weich/ lödelächtig/ Zwiędy/ Slaby.  
 Homo vietus, Ein Kräftloser Mensch/ Stary.

Vigē, es, vigui, vigēre, Grün/ kräftig seyn/  
 lieblich seyn/ frisch seyn/ Czerstwym być/ Mo-  
 cnym być/ Żwinnac. Animo vigere, Ein guten  
 frenen Muth haben/ Czerstwym być ná umys-  
 le. Vigēns, entis, particip. grünend/ kräftig/  
 frisch/ Żwinnacy/ Czerstwietacy. Vigōr, oris,  
 g. masc. Bluet/ Kraft vnd Macht/ Czerstwość/  
 Żywosć. Vigēscē, is, vigēscēre, Anheben zu  
 grünen vnd Bluet gewinnen/ Czerstwietac/ Mo-  
 cnieć. Pervigēre, idem quod Vigere. In seiner  
 besten Stárke leben/ Żwym być/ Czerstwym.

Vigēsimus, idem quod Vicēsimus, & Vigēsi-  
 ma. Vicēsimus, v. supra Vicēsimus.

Vigēsiūs, is, g. m. Viginti assibus valens.  
 Vigili, giliis, g. c. Wachender/ Wacher/ Czuy-  
 ny. Item, ein Wächter/ Wacht/ Stróż. Vigili-

Yyy 3 as,

at, avi, atum, vigilārē. Wachen/ Wach halten/ Sorg haben/ Czue/ Stárác s̄ie. Ad multam noctem vigilare, lang in die Nacht wachen/ Długo w noc niespáć. Pro re alterius vigilare, Eines andern Sachen fleissig in acht halten/ Stárác s̄ie o czyim spráwis. Vigilāūr, impersonal Man wachet/ Czui. Vigilāns, antis, partic. Wachend/ Czulocy. Item, Wacker/ sorgsam vnd geflissen/ Czuyay/ Stárácocy s̄ie. Vigilāntia, x, g. foe, Sorg/ Fleiß/ Aufsehen/ Czuyność, Pilność. Vigilānter, Mit aufsehen/ fleissiglich/ Czuyno/ Pilnie. Vigilāx, acis, pro Vigilante. Vigilārius, ij, g. m. ein Nachtwächter/ Czuyay. Vigilā, x, g. f. Wacht/ Straz. Item, Vigilia, & frequen. Vigilā, arum, pl. nu. Nachtwacht/ Nocna straz. Vigiliās agere, Wacht halten/ Na strazy być. Item, Vigiliā, Die Wächter/ Straz. Manere in vigiliis urbis, aut alterius rei, metaph. Auf der Wacht stehen/ das ist/ ein Aufsehen haben/ Stárác s̄ie/ Sądziowác o czym. Sua vigilia reddere aliquem vacuum, Durch sein fleissig Aufsehen einen sorglos machen/ Swois czuynośćia kogo wolnego od stáránia uczynić. Itē, Vigilia, Feyerabend: Dann man vorzeiten sam Feyerabend Nachtwacht vnd Nachtsgebet hielt/ Wilna ku śmierci. Advigilō, as, advigilārē. Wachen/ fast fleissig seyn/ Fleiß antehen/ Strzedz/ Czue/ pilnowác. Evigilārē. Erwachen/ Ocznác s̄is. In studio evigilare, Etwas zu lernen Fleiß antehen/ Pilnośćia co w náufkach spráwić. Confilia evigilata, Wolbedachte vnd ermogene Rathschläge/ Rady dobrez namysłone. Invigilare, Ob ein Ding wachen vnd fleissig seyn/ Pilnowác. Pervigilare, ein fürgenommene Zeit durchwachen/ Czue przez pewny czas. Pervigilare noctes totas, Die ganze Nacht durchwachen/ Przez całą noc niespáć. Pervigiti, gilis, g. o. Durchwächter/ ein fleissiger Wächter/ der ein bestimmte Zeit durchwacht/ Niespacoy, Czuiacy. Pervigiliū, ij, g. n. Durchwacht/ Niespánie. Item, ein Durchwacht se die Alten ihren Göttern zu Ehren hielten/ Niespánie w noc ku czci Bogom u Pogan. Pervigiliātiō, onis, g. f. Das durchwachen/ Niespánie.

Viginti, nomen numerale indeclin. plu. num. tant. Zwanzig/ Dwadzieciā. Vigintiviri, pl. n. ein Dbrigkeit von zwanzig Mann/ Na urzędzie dwadzieciā meżow pospolu. Vigintiviratus, is, g. m. Ampt/ Würde vnd Gewalt der zwanzig

Mann/ Orząd dwudziestu meżow pospolu. Vigor, oris, vide Vigeo. Villisilē, Unachtbar/ schlecht/ gering/ Prosty/ podty. Item, Wolfeyl/ Cani. Vili vendere, vel emere, Wolfeyl verkaufen ober taußen/ Cánta przedać/ albo kuptć. Vili pendere, wenig achten/ Lekce wazyć. Isthoc vilius, Nicht so viel werth/ Niemáś nic podleysego. Villiter, Vilius, vilissimē, adver. Fast wolfeyl/ Cánto. Villitas, acis, g. foe. Wolfeyle/ Nachgültigkeit/ Tasmosē. Villitō, as, are, pro Vili facere, obsol.

Villā, x, g. foe. ein Meyerhoff/ Baurenhoff/ Wies. Rustica, frondosa, agrestis. Villa rustica, der Theil des Meyerhoffs/ da der Meyer oder Schaffner/ oder der Lehmann in sitzt/ Cześ wsi/ Kroc krolennym prawem trzymā. Villa urbana, quae & praetorium dicitur, der Theil des Meyerhoffs da der Lehnherr in sitzt/ ist etwas herrlicher gebawet dann des Meyers Behausung/ Lusthaus/ oder Lusthoff/ Dwor we wsi. Villitia, x, dimin. Villānus, i, g. m. Qui in villa habitat, sine auch. Villaticus, a, um, & Villāri, re, Dem Meyerhoff zugehörig/ Solwarkowy. ut: Canis villaticus, Meyerhund/ Baurenrūd/ Solwarkowy pies/ wreykć. Villicus, ci, g. masc. ein Meyer/ Lehmann/ Verwalter oder Schaffner eines Meyerhoffs/ Włodarz/ Solwarkowy. Villica, x, g. foe. des Meyers oder Lehnmans Frau/ Dworśka/ Włodarkā. Villicō, onis, idem quod Villicus, obsolet. Villicō, as, villicārē, & villicōr, aris, atus sum, villicārī, depon. Baurenwerck/ oder Meyerwerck treiben/ ein Meyerhoff verseyhen/ Włodowác/ Wreykć żywot wiesē. Villicātiō, onis, Baurenwerck/ Trieb des Baurenwercks/ Włodarkstwo.

Villūm, li, g. neut. dimia, à Vinum: sicut ab Unus, Ullus. Weinlein/ Winkō.

Villus, li, g. masc. ein Haarlock/ Zott/ Kosm/ sterc. Villi, pl. nu. Nigri, versicolores, lanifici, borrentes. Villosus, a, um, Voll Haarlocken/ voll Zotten/ Kosmāty. Villosa radice arbor, quae & capillaris dicitur. Villosa purpura, rauch Scharlach/ Szariat Kosmary.

Vimen, minis, g. neut. Allerley weiche Bänd von allerhand Gestand gemacht/ als Weiden/ Birken/ re. Procie/ Kokićinā/ Wit. Fruticosa, tenues, lentum, jähstrey, lebe, viride, inortum flexile, tortum. Vimen lentum, Weich oder jähre Bänd/



**Bänd/ Wie/ Kosićina gibka.** *Vimīnēus*, a, um, Das aus solchen Bänden gemacht ist/ *Prociāny*. *Vimīnālis*, iē, Zu Bänden oder binden dienlich/ *Kosićinowy*.

*Vinaceus*, *Vinari*, *Vinea*, *vide Vinum*.

*Vincā*, a, g. f. *Herba*, Todtenkraut/ *Bárwi-  
nek*. *Vinca pervinca*, idem.

*Vincio*, is, *vinxi*, *vincitum*, *vincirē*, Binden/ *Wiażać*. *Legibus vincire*, Mit Gesetzen verbind-  
den/ *Prāwem wiażać*. *Vinctus*, a, um, particip.  
Gebunden/ *Wiażany*. Item, Gezwungen/ ge-  
fangen/ *Wieżen*. *Vincti inter se orbes*, In ein-  
ander geflochten/ *Popłecione z soba*. *Amicitia  
vincta inter aliquos*, Gegeneinander verbundene  
Freundschaft/ *towarzystwo zawiżete*. *Vinctū-  
rā*, a, g. f. Das Binden/ ein Band/ *Wiażanie*.  
*Vinctus*, ūs, g. m. Band/ Gurt/ *Wiażek*. *Vin-  
culūm*, i, g. n. idem. *Tenax*, artum, ferum, intor-  
tum, forte, ahenum, fabrilē, sabum, firmum, vali-  
dum, nexum, inextricabile, violentum, adamant-  
inum, nodosum, tortum, aeneum, catenatum, crepi-  
tans, adamantum, Vulcanium, fallax, manibo-  
rum vinculum, ferreum, arumnosum. *Vincula*,  
orum, pl. nu. metaph. Gefängniß/ *Wieżenie*.  
In vinculis esse, In Gefängniß ligen/ *W wieżie-  
niu być*. *Devincio*, is, *devinxi*, *devinctum*, *dē-  
vincirē*, Verbinden/ hart binden/ *Obowiażać/  
Wiażać*. *Devincire sibi aliquem beneficijs*,  
Ihm einen mit Gutthat verbinden/ *Obowiażać  
sobie łogo dobrodziejstw*. *Fœderibus fides  
cum hoste devincitur*, Durch Bündniß verbind-  
man sich mit Frewen zum Frieden/ *Przymierzem  
wiarā z nieprzyjacielem stanowiącā bywa*.  
*Devincire se scelere*, Sich durch ein Laster zur  
Straff verwürcken/ *Wpāś w grzech*. *Devin-  
ctam consuetudine domum tenere*, Durch Ge-  
wonheit sich gewinnen vñ halten/ *Trzymać dom  
dla dawnego mieszkania*. *Evincirē*, idem quod  
*Vincire*. *Rēvincirē*, Wiederumb binden/ hinter-  
sich binden/ *Obowiażać znova* / *Zawiezować  
współ*. *Post terga revinctus*.

*Vincio*, is, *vici*, *victum*, *vincirē*, Überwinden/  
erobern/ obsiegen/ übertreffen/ *Zwyciężać/ prze-  
magać/ przewyższyć*. *Animum vincere*, Sein  
Gemüthe vñ Aufsehung überwinden/ *Swoy  
umysł hānować*. *Numero vincere*, An der  
Zahl mehr seyn/ *Liczba przechodzić*. *Victus*,  
Wir haben die Sach gewonnen/ *Wygraliśmy*.  
*Vince & vale*, Gott gebe daß du überwindest vñ

gesund bleibest/ *Boże day byś y zwyciężył y  
miał się dobrze*. *Viceris*, Ich geb dir gewonnen/  
mache wie du wilt/ *Wiech tak będzie/ zech zwycię-  
żyć*. *Victus*, a, um, particip. Überwunden/ erobert/  
*Zwycięzony*. Item, Angewehrt/ *Nie obronio-  
ny*. Item, Erbitten/ überredt/ *Nāmowlony*.  
*Reus victus*, untergelegen/ überwießen/ überzeugt/  
*Pozwany zwycięzony*. *Victor*, oris, g. m. Über-  
winder/ Obsieger/ *Zwycięzca*. *Victrix*, icis, g. f.  
Überwinderin/ *Zwycięzycielka*. In plurali po-  
nitur adjectivē, ut: *Victrices*, Den Sieg verlün-  
dende Brieff/ *Listy oznāymujące zwycięstwo*.  
*Victoriā*, a, g. f. Sieg/ Überwindung/ Eroberung/  
*Zwycięstwo*. *Gloriosa, insolens, triumphalis, ma-  
scula*. *Consequi victoriam*, & *Reportare victo-  
riam*, Sieg erlangen/ *Zwycięstwo otrzymać*.  
*Victoriosus*, a, um, Sieghafft/ *Zwycięsli*. *Victo-  
rius*, Ein alte gattung Mān/ *Podwoyny  
groß*. Item, An Gewicht der sibend Theil eines  
Loths/ *Ważący siódma część lotu*. *Vincibilis*,  
iē, Überwindlich/ leicht zu überwinden/ *Zwycie-  
żny*. *Convincio*, is, *convici*, *convictum*, *convin-  
cerē*, Überzeugen/ vñ überweisen/ *przekonać/  
przemagać*. *Convincere aliquem falsi*, Einen  
der Falschheit überzeugen/ *przekonać w fałszu*.  
*Devincere*, & *Evincere*, idem quod *Vincere*.  
*Devictus consuetudine & conjugio liberali*,  
Durch Gewonheit vñ Ehepflicht verbunden /  
*obowiażany mieszkaniem tak długim y mas-  
żystwem*. *Evincere instando*, Einen emb-  
sig erbitten/ *Wymoc/ Wyprosić*. *Evictus*, a,  
um, Überzeugt/ *przekonany*. *Evictio*, onis, g. f.  
Angewinn / wenn einer etwas überkommen / ge-  
zwungen wird wieder zu geben / darum daß er es  
nicht vom rechten Herrn/ oder dem so Gewalt vñ  
Recht darzu hat/ überkommen / *Wārunek / Łe-  
wisko/ Odyskanie prawne*. *Pervincere*, Be-  
haupten / erwerben / erobern / *przewyciężyć/  
przechodzić*. *Rēvincirē*, Überweisen / überwin-  
den / *Nāmiażać*.

*Vindemia*, a, g. f. Herbst/ Weinlese/ der  
Wimme/ *Wina zbieranie*. *Mitis, Nomentana,  
pinguis, Campana, ferax, Cacuba, Cretica, spumans  
Baccho*. *Vindemia mellis*, Honigsamblung/ *Miod  
du podbieranie*. *Vindemiola*, a, dimin. *Vin-  
demiola*, a, a, i, atum, *vindemiare*, Herbst/ Wein-  
lesen/ *Wino zbierać/ Obierać*. *Vindemiator*,  
oris, g. masc. Weinleser/ *Wina zbieracz*. Item,  
Sy-

Sydus coeleste. Vindemiatorius, a, um, Zum Weinlesen dienlich / Winárski / do zbierania winá stajacy / ut: Vasa vindematoria.

Vindico, vid. Dico. Vineae, Vinetum, Vinitor, Vinolentia, Vinofus, v. Vinum.

Vinum, i, g. neut. Wein / Wino. Vitigenum, Bacheum, humidum, saba, obliuifum, liquens, lene, limpidum, defecatum, astuans, Mareoticum, ferbidum, liberum, Nectarum, calidum, rubens, salidum, Falernum, purum, tenue, molle, marcidum, fumeum, spumeum, pulcrum, austerum, muscatum, pretiosum, mucidum, bonum, jocosum, Creticum, ebrinum, fragrans. Villum, dimin. v. supra. Vinum merum, lauter vngemischter Wein / Wino nie mieszany. Vinum dilutum, Wein mit Wasser gemischt / Wino woda rozworzone. Vinum saccatum, Sackwein / przyprawne wino. Vinum hornum, Heuriger Wein / Łatwie Wino. Bihornum vinum, Firner Wein / Dawniejszy Wino. Vinum helvolum, Rother Wein / Bleichart / Aláret. Vinum tortivum, Nachtruch / Wino tkoczne. Vinum acidum, Wein der zu Essig worden ist / Wino kwasowate. Vinum mucidum, Ronachtiger Wein / Wino spleśniate. Lene vinum, milder Wein / Wino łagodne Media aetas vini, Wann der Wein in seinem besten ist / mittelmässig. Alter dei Weins / Wie dy wino w swojej porze. Doliare vinum, Den Wein einfassen / Wino w beczki zlewać. Vinā, orum, p. n. Viele der Wein / Weingewächse / Obfitosć winā. Vinacea, vel. Vinācia, orum, pl. n. g. n. Item, Vinācia, a, g. f. & Vināciūs, ei, g. m. Weinslein / ober Treß / Jadrko winne. Vinaceus, a, um, ut: Acinus vinaceus, Traubenbeer oder Weinbeer / Winna jagodā. Vinālia, orum, tam secundā, quam quartae declinationis: Feriā degustandis vinis instituta. Vināriūs, ij, g. masc. Weinverkaufer / Weinschender / Winny synkarz. Item, ein Trundener / Weinsüchtiger / Puānicā Vinarius, a, um, ut: Taberna vinaria, Weinhaus / da man Wein schenkt / Karczma / gdzie wino synkuto. Vinētum, i, g. n. Weingart / Weinsfeld / Winnicā. Cultum, latum, blandum, madens, resibile, dulce, mitens, fruticosum, Vinā, a, g. f. e. idem. Tēna, fertilis, ferax, rubella, culta. Item, Vineae, Ein Sturmloch / war ein hölz. Kriegsgerüst / vnter dem man zufuhr die Mauren zu stürmen / Szopā wojennā. Vināciūs, a, um, ut: Vincarius collis, ein Weinberg / Gorā winna. Vināciūs, a, um,

ut: Falces vineaticae, Rābmesser / Sierp / ábo rzezać do Winā. Vinālis, lē, ut: Terra vinealis, Weinland / Winniczny. Vināpōdr, oris, g. m. Weinsäuffer / Wino puāciy. Vinātor, oris, g. m. ein Rābmān / Weingärtner / Winarz. Indufrius, muscosus, sordidus, madidus, effectus. Vinātorius, a, um, Dem Weingärtner zugehörig / Winárski. Vinōlentūs, a, um, trunden / Puāny. Vinolentus furor, Unsinnigkeit eines Trundenen / Szaleństwo od puāństwa. Vinōlentia, a, g. f. Trundenseit / Opilstwo. Vinōsūs, a, um, Weinsüchtig / trunden / Opity / Wino puāciy. Vinūlus, Molliter segerens, uēbriofus quispiam. Plautinum est. Invinūs, a, um, Der kein Wein trinkt / Winā nie puāciy.

Viōlā, a, g. f. e. ein Violblum / fiołki. Pallens, mollis, multicolor, florens, nitens, grata, purpurea, flavens, frablis, verna, formosa. Viōlārium, ij, g. n. Biolgart / fiołkowy ogród. Molle, rosceidum. Viōlāciūs, a, um, & Viōlāris, rē, Violbraun / fiołkowy. Viōlāriūs, ij, g. m. Violbraunfarber / fiołkowy farbierz.

Viōlō, as, avi, arum, viōlārē, Gewältigen / nothzwingen / schwächen / verlegen / Gwāćć / Lżyć / Naruśać. Fidem conjugij violare, Eheliche Treu übertreten oder brechen / Nāzenstwo ierność przestąpić. Foedus violare, Bund brechen / Przynieść szamāt. Loca religiosa violare, Heilige vnd geweyhete Ort entweyhen / Nieszcā święte gwāćć. Viōlārūs, a, um, particip. live nomen ex particip. Gewältiget / geschwächt / verlegt / Zgwācony / Zelzony. Viōlābilis, lē, aptus ut violetur. sine auth. Viōlātiō, onis, g. f. e. Gewältigung / Verderbung / Zersörung / Zgwāscenie. Viōlārōr, oris, g. masc. Ein Verderber / Schānder / Gewältiger / Gwāććiel / Wykupćiel. Viōlentūs, a, um, Voll vnbilligs Gewalts / Gwātowny. Violentissimi coeli statu, In gar strengem Wetter / W gwātowno nte pogode. Viōlens, entis, pro Violentus. Viōlētēr, adv. Mit Gewalt / Gwātownie. Viōlētā, a, g. f. e. Nothzwang / vnbilliger Gewalt / Gwāćć. Improbā, impia, vehemens, dira, rabiosa, inviolābilis, lē, Unverleglich / das nicht soll geschādet werden / Niegwāććisty. Inviōlārūs, a, um, Unverlegt / Niegwācony. Inviōlārē, adv. Unverleglichen / Nieobrazliwie.

Vipēra, a, g. f. e. ein Natter / żmija. Mala, atra, scelp-



*celerata, insidiosa, acerba, horrida, crudescens, cruda.*  
*Viperēus*, a, um, Der natur zugehörig / zimtowy.

*Vipēō*, onis, g. m. ein junge Kranich / zorawek.

*Vir*, viri, g. m. ein Mann / *Wieszczyna*. Item, Mannbar / *Alcer* / *Dorofy*. Item, ein Ehemann / *Maj*. Item, Dapffer / eines Manns werth / *chłoy dobry*. Item, vir de brutis dicitur, Das Mannlein / *Sámtec*. *Viripōtēns*, entis, g. f. ein Mannbare Tochter / *Dorofia pánná*. *Viragō*, ginis, g. f. ein Mannlich Weib / ein Frau die Manns werth thut / *Wiewiastá* *ktora* *mestie* *dzielo wyprawiła*. *Virilis*, le, Mannlich / dem Mann zugehörig / *Wiest*. Item, Stard / dapffer / *Wiestny*. *Animus virilis*, ein dapffer mannlich Herz / *Serce męstie* / *wsparńate*. *Virilitās*, atis, g. f. Mannlichkeit / das ist / mannlich Schaam / *Cytonek męstny*. *Virilia*, orum, g. n. pl. nu. idem, Virilität, adverb. Mannlich / dapfferlich / *Wiestny* / *wsparńate*. *Virilitim*, adverb. Von Mann zu Mann / *Poiedyny* *tiem* / *op rednego do drugiego*. *Viricim* *dimicare*, Mann gegen Mann / *Poiedyny* *tiem*. *Virō*, a, g. f. m. Manns begierig / *Chciwa* *męja*. *Virus*, v. *Virus*, *virō*, as, avi, itum, *virāre*, Der Mannlichkeit berauben / *Przejać* *virāci*, a, um, Der Mannlichkeit beraubt / *Rzejaniec*.

*Virago*, v. *Vir*. *Viretum*, *Vireo*, *Vireo*, *vide* *Viridis*. *Vires*, v. *Vir*.

*Virgā*, a, g. f. m. Ruth / Bert / Stab / *Rozgā* / *Łaśta*. *Arbuta, tenera, gracilis, frondens, Myrica, magica, divina, pralonga, decora*. *Virgūla*, a, dim. *Virgūlus*, & *Virgūlātus*, a, um, Gestreift / Gestreimet / *Praszkowaty* / *strefisty*. *Virgātor*, oris, g. m. Einer der mit Ruthen schlägt / *Cetlarz*. *Virgūs*, a, um, Das von Ruthen ist / *Prasiany* / *Chrosćany*. *Virētum*, i, g. n. Ort voll Ruthen zu Bänden dienlich / *Chrosćinā*. *Virgīndēmā*, a, g. f. Collectio virgarum, verberandi, vincendive gratia. *Virgūlētum*, i, g. neu. Stauden die anders nicht als Ruthen tragen / *Chrost* / *Chrosćinā*. *Tenerum*, sylvestre, abium, corneum, implicitum, turgescens, bernum, sonans, fruticosum.

*Virgō*, ginis, g. com. ein Jungfrau / *Pánná*. *Nitida, tenera, intemerata, fulgidula, purasintacta, pudibunda, pudica*. *Virgo equa*, ungetrübte Stult / die nicht zugelassen ist / *Klaczá do ktorey nie przypuszczano*. *Virgūncūla*, dim. sine auc. *Virginalis*, le, *Virginēus*, & *Virginarius*, a, um, Jungfräulich / *Pántiensta*. *Virginitās*, atis, g. f. Jungfräuschafft / *Dziwictwo*. *Castā, solibaga,*

*candida, sancta, innuba, integra, perspicua*. *Dēvirgināri*, Zur Frauen werden / *Dziwictwo strąćć*. *Dēvirgināre*, in sacris legitur pro Scuprare virginem. insolens est.

*Virilā*, vel *Viridilā*, a, g. f. m. Halsgezierd von grünem Edelgestein / *Narāmennik* / *Noszenie drogite*.

*Viriatūs*, a, um, id est, magnis virib. præditus.

*Viriculū*, vel *Vericulum*, li, g. n. ein Wurffgewehr das die Griechischen *Leptor* nennen / *Kylec*.

*Viridēs*, e. Grün / *zielony*. *Juventa viridis*, Blüende Jugend / *Zmłnaca młodosć*. *Viridāns*, antis, Blüend / *zielentacy* *sie*. *Virēō*, es, *virū*, *virērē*, Grünen / das ist grün seyn / *zielentęć*. *Virēscō*, is, *virēscere*, Grün werden / *zielentęć* *sie*. *Viriditās*, atis, g. f. Grüne / Grünheit / *zielonosć*. Item, Kraft / Macht / *Moc* / *Dużosć*. *Viridariū* *ij*, g. neu. Grün / oder Blumgarten / *Wirydary*. *Latum, ramosum*. *Viridariū*, a, um, vt. *Servi viridarij*, Der Grüngarten oder Blumgarten war tende / *Wirydaryntcy*. *Viridē*, adverb. Grünlecht / *zielono*. *Virētum*, i, g. n. Grünend ort oder Kräuter / *Wirydary* / *Wiesce zielentęce* *sie*. *Viriditātūs*, a, um, Grünend / *zielony*. *Virōr*, oris, g. m. id est, *Viriditas*, sed hujus nullum exemplum invenitur. *Perviridis*, Fast grün / *zielony* *bardo*. *Subviridis*, e, Grünlecht / ein wenig grün / *zielonawy*.

*Virilis*, *Viripotens*, *Viritim*, v. *Vir*. *Virus*, v. *Vir* & *Virus*.

*Virtūs*, *virtutis*, g. f. m. Macht / Kraft / Zucht / *Moc* / *Wiestwo*. Item, Tugend / *Cnotā*. *Ignea, bibida, ardua, prapotent, bibax, bona, egregia, celestis, interrita, celebrata, memoranda, inclita, pulchra, serena, ferbida, aqua, provida, animosa, superba, ferrea, generosa, clara, tetrica, heroica, splendida, strenua, pretiosa, prestant, candida, operosa, speciosa, decora, immota, nobilis, firma, veneranda, omnipotens, inconcussa, pura, patiens, gravis, illustris, excellens, invidiosa, imperiosa, incorrupta, consummata, Stoica, excellens, laboriosa, proxima di*. *Virtutes*, pro *Vitiis*, per *Ironiam* aliquando ponuntur.

*Virūs*, g. n. indeclinab. Stard der Bestand eines gewachsenen Menschens / Stard der Geruch / *Smrod człowieczy*. metaph. Bestand / *smrod*. Item, Der natürlicher Saamen eines jeglichen Thiers / *Przyrodzone nasienie kájdęcy*.

Višō, is, viši, višūm, višērē, Heimsuchen / be-  
sehen/gehen/ Kāwležāc / ogložāc. Ibo višum

Victim,



Vitium, ij, g. n. ein Laster / Tugend / *Grzech*. Deforme, mortiferum, turpe, infandum, profanum, fadum. A vitij abstinere. Sich von Lastern enthalten / *strzec sie grzechu*. Vicio carere, Unlasterhaft seyn / *Bez grzechu byc*. Delabi in vitium. In Laster fallen / *Wgrzech wpasc*. Item, Vitium, Gebrechen / Fehl / Mangel / *Winá / Niedostatek*. Item, Vitium, Schmach / *Bromota*. Vertere vicio, ein für ein Schmach zumessen / *Ja zje miec*. Offerre vitium virgini, ein Jungfraw schwächen / *zgwalcic panna*. Pudicitie vitium afferre. Idem, Vitiosus, a, um, Lasterhaft / scheltens werth / *stajony / zy*. Vitiosus, aris, g. f. Fehl / Mangel / Unvollkommenheit des Gemüthes / Gebrechen / *stajenie / zlosc*. Vitiosus, adverb. Fehlend / mangelhaftich / *ile*. Vitiosus, as, vitiosus, Gebrechlich machen / schwächen / besetzen / *psowac / starzic*. Vitare virginem, ein Jungfraw schwächen / *panne zgwalcic*. Vitator, oris, g. m. Frauen und Lächer Schänder / *Gwalciciel*. Convitium, ij, g. n. Schwächwort / *Przymowka*. Crepulum, raucum, injuriosum, vagum, asperum, fadum, turpe. Convitiosus, aris, arisum, convitiari, deponere, Lastern / schelten / *Przymowiac / obmowiac*. Convitiator, oris, g. m. ein Lasterer / *Obmowca*.

Vitiosus, as, avi, arum, vitare, Schwen / meiden / *Chodzie / Chronie sie*. Vitabundus, a, um, Schwend / meidend / *Chronosy sie*. Vitiosus, onis, g. f. Das Meiden / Schwen / Chronie *sta*. Devicare, & evicare, Vermeyden / *Chronic sta*. Devicatio, & Evitatio, g. f. Vermeydung / *Chromenie sta*. Item, Evitare, pro Vita prae-  
vare, Calep. Cicero, lib. 3. Tuscul. Evitabilis, le, Vermeydentlich / *Chronny*. Inevitabilis, le, Unvermeydentlich / *Neuchronny*. Invitiosus, as, invitare, Laden / etwa zu heruffen / *zaprasac / wabic*. Poculis aliquem invitare, einem eins zutrinken / zubringen / *Pic do Logo*. Invitare in hospitium, vel hospitio, einen zur Herberg laden / *Do gospody zaprosic*. Invitatus, a, um, Geladen / gereth / *zaproszony*. Invitatus, us, g. m. Das Gastladen / und Anlaß / *napomknienie / pobudz*. Invitatus, onis, g. f. & Invitamentum, i, g. neu idem. Invitabilis, le, Reizig / anrethend / *Powabny / Wabiacy*.

Vitricus, i, g. m. Stiefvater / *Oyczym*.

Vitriolum, vel Vitreolum li, g. neu, vulgus

offinarum pro calcide sumit, Vitrioli / *Szafra* grün / *Koperwas*.

Vitrum, i, g. n. Glas / *Sto*. Clarum, purum, prasinum, tenue, fragile, nitidum, Indicum. Vitriolum, li, dimin. Vitreus, a, um, Gläs / *Stlany*. Color vitreus, Glasfarb / *Modroblada farba*. Vitriarius, ij, g. m. Glasmacher / *Stlary*. Vitrea, orum, & Vitreamina, minus, g. neu. plur. num. Allerley Geschirr von Glas / *Stlane nasynta*.

Vitula, z, g. f. ein Haube / Hauptstück ein / *haupstbinde / Sawicie* / Bindu, *Czepek*. Torta, crinalis, albens, nivea, lancea, tenuis, imbellis, sirens, pandens, linea mollis, purpurea, gemmata. Vitulus, a, um, Schüssel / mit einer Hauben gezieret / *Bindams otoczony / oczepony*.

Vitulus, li, g. m. ein Kalb / *cielo*. Tener, laetens, minax, imbellis, audax, protervus, lascivus. Vitulus elephantorum, equorum, piscium etiam dicitur. Item, Vitulus, ein Geschlecht Meerfische / *Pewny ptaw morski*. Vitula, z, g. f. ein Kuh / *kalb / jatowca*. Item, Dea Icticia apud Romanos. Vitulina, a, um, Kalber / *cielcy*. Caro vitulina, Kalbfleisch / *Cielece mieso*. Vitulari, Veteres pro voce lztari usurparunt, obsole.

Vituperio, as, avi, arum, are, Schelten / misprechen / verachten / *Ganic*. Vituperatio, onis, g. f. Scheltung / verachtung / *Ganiente / przygan*. Venire in vituperationem, Gescholten werden / *Gantonym byc*. Vituperium, ij, g. neu. idem. Vituperabilis, le, Scheltens / verachtens werth / *przyganny*. Vituperator, oris, g. m. ein Schelter / verachter / *Ganiciel*. Vituperones, plu. num. pro Vituperatoribus. Calep. sine auth.

Vivax, Vivaxas, v. Vivo.

Vivarium, ij, g. neu. ein Ziergarten / *Weyer / Zwieryniec / Barmnik*.

Viverra, z, g. f. Animal parvum, quo venatores utuntur ad cuniculos ex aatris expellendos, Mustella rustica dicitur.

Vividus, vide Vivo.

Vivradix, dicis, g. f. ein Saßling / das ist als lerley Gewächs / das man mit der Wurzel pflanget / des Wurzel lebend bleib / ob schon der Stoc verdorbt / *Latorosi do sadzenia*.

Viviso, vide Vivo.

Vivo, is, vixi, victum, vivere, leben / *zyc*. aliquando absolute accipitur pro eo, quod est

lztam vitam agere. Vivere gloria & laude ob  
virtutem, Ehrlich / löblich vnd tugentlich leben/  
slawnym być dla cnoty. E natura vivere, Der  
Natur nach leben / Przyrodzony żywot wiesć.  
In diem & in horam vivere, Ohn Sorg leben/  
nicht weiter sorgen dann für den gegenwertigen  
Tag / Niefrásować się / nie stárac się ná przy-  
szły czas. In oculis civium vivere, Öffentlich  
vnd frey in einer Stadt wohnen / Nieśkąd iść  
wntę. Instituto honorum vivere, Nach guter  
Gemonheit leben / żyć według ustaty / do-  
brych. Vivere moribus antiquis. idem. Vivere  
studiis, Sein zeit vnd leben mit der Lehr vertrei-  
ben / Nád naukami, żywot swoy strawić. Vi-  
vere vitam, ein leben führen / żyć. Ita vivam,  
Also helff mir Gott / Tak mi Bog niech będzie  
młodściw. Vivitur, imperson. Man lebt / żyta.  
Vivendo vincere aliquem, Einen überleben /  
Przeżyć kogo. Vivā, & Vivāre, as, vivāre, &  
Vivāre, leben / Nahrung haben / żyć czym / ży-  
wić się. Bene libenter vivas, du lebst gern wol /  
Ty rad dobrze żyjesz. Vivās, us, g. m. nahrung /  
żywność. Vivibus annis sufficiens pradium,  
gnugsam zu jährlicher nahrung / Kola żywność  
dająca ná rok kády. Vivum lacte tolerare,  
Sein Nahrung von Milch haben / żywić się mle-  
kiem. Vivus, in genit. pro Vivus. ob sol. Vivus,  
a, um, lebend / żywy. Viva sepes, ein grün Hag /  
plot samorodny. Viv os vultus ducere de mar-  
more, lebhaftig in Marmelstein eingraben / S  
marmoru wyrzeźwacć osoby wyrážnięć ad  
vivum rescare, Außer gnawt vnd beyim grund  
abhaben / Gruntu siegacć. Aliquid de vivo re-  
secare, Beschneiden bis das Blut hernach gebet /  
Do żywego doymowacć. Item, Etwas von der  
Hauptsummen nehmen / Wziacć coś z ży-  
vus, hefftig / streng / żywy / mocny. vr. Vivus amor  
ein hefftige Liebe / Miłość cieśla. Vivāx, acis, g.  
omn. lebhaftig / żyłacy / dugo. Vivācitas, g. fce.  
leblichkeit / lang leben / żywost / Czerstwość.  
Vivēscō, sive Vivisco, is, vivēscere, leben über-  
kommen / grünen / wachsen / zunehmen / Wzmagacć  
się / wśchodzić. Vivificō, as, are, in Bibl. tantum  
legitur, lebendig machen / Ożywiać. Vividus, a,  
um, lebhaftig / frisch / muthig / Czerstwy / żywy.  
Ingenium vividum, Wacker / Dowcip ostry.  
Vita, z, g. f. Das leben / żywot. Sollicita, fugiens,  
misera, rapida, momentanea, brevis instabilis, acida,  
labens, aëria, fallax, peribilia, occidua, arumosa,

tenebrosa, allucinatrix, caduca, procellosa, scelerata,  
propagerratica, fluida, fluens, fugiens, mortalis,  
fragilis, atra, fluxa, cadens, ambigua, angusta, reci-  
dens, laboriosa. Mea vita, Mein leben: Ist eines  
liebtsenden Red Moy Kochány. Vitam tradu-  
cere, Die zeit seines lebens vertreiben / żywot  
trawić in vita mea, Mein lebenlang / Ża mego  
żywota. Integerrime vitam agere, Gar Fromb  
leben / Pobożnieżyć. Vita, plu. nu. pro Mor-  
bus, Sitten / Obyczaje. Vitalis, le, leblich / leb-  
haft / żywotny / żywy. Vitalia capitis, Das hirn /  
Mozg. Vitalitas, atis, g. fce. pro vita. Vitaliter,  
adverb. leblich / żywotnie. Advivō, is, advixi,  
advixum, advivēre, idem quod Vivere. Con-  
vivēre, Bewohnen / bey ein leben / Spółżyć.  
Convivōr, aris, atus sum, convivāri, Gastung  
halten / Biesiadować. Convivari de publicis  
Auf gemeinen Kosten Gastung halten / Biesiad-  
ować Kościem publicznym. Convivium, ij,  
g. n. Gastmahl / Biesiada. Dulce, vinosum, le-  
tissimum, sumptuosum, celebre, magnificum,  
dapsile, pingue, secundum, tempestivum, candidum,  
luxuriosum, Hymenaeum, splendendum. Accerere in  
convivium, Zu Gastladen / Wzywacć ná bany  
tiek. Convivā, z, g. c. ein gast / gość. Abidus, latus  
comis, ebrius, madidus, dulcis, procaz, facetus. Ab-  
duerā sibi convivam, aliquem, Einen für ein  
Gast betmsführen / Goscia przyprowadzić.  
Convivātor, dris, g. m. fce. Der die Gastung hält  
ret / Biesiadnik. Convivātor, dris, g. m. fce. Ein  
Tischgänger / Tischgenos / der bey ein wohnt /  
Spółżyłacy / stółownik. Convivālis, le, vr.  
Convivalia oblectamenta, Kurzweil so man  
pfleget bey Gastungen zu treiben / Wiechy bies-  
iadne. Convivalia vasa, Gastliche Geschir / Na-  
czynia biesiadne. Convivālis, us, g. m. fce. Bey-  
wohnung / Gemeinschaft / Spółżyłcy / obcowā-  
nie. Convivionēs, plu. nu. id est, Compotores,  
Calep. sine auth. Convivificāre, in Bibl. legitur  
pro Vita consortem facere, Eines lebens ge-  
nos machen / Spółżyłować. Inult. Advivēre,  
Das leben vollstreden / erleben / Dożyć / Docze-  
paci. Revivēre, & Reviviscere, Wiederumb le-  
bendig werden / Ożyć. Reviviscere, metaphor.  
Wieder auffkommen / wieder in sein Wesen kom-  
men / wieder erquiden / Wzmagacć się / Przycho-  
dzić & sobię / odraścić.

Vixadi, Raum / stümmerlich / Ledwie / storo.



Vix dum dimidium dixeram, intellexerat, Ich hats kaum halb gesagt / so hat er es verstanden / Ledwieu potowice wyrzeft / áz sie. on dos myslt.

Ulciscor, ceris, ulcus sum, ulcisci, Rechen / Wócié sie. Aliquod factum ulcisci, Etwas rechen Wócié ate czego, ulcisci oris, g. m. Recher / Wócié. etel. ulcisci triciis, g. f. Recherinn / Wócié. ulcisci onis, g. f. Raach / Pomsta. Ferripotens, sangvinolenta, damnosa.

Ulcus, ulcers, g. n. Offner Schad oder Geschwür / Wzod. Tetrum, humidum, sordidum, putre, tabificum, acre, putrefactum, squaleus, dirum, stultum, chironum. Ulcus tangere, ein sein Schaden berühren / ein sein Laster vnd Mängel herfürziehen / Wzod. wczym. ulcisculum, li. g. n. dim. Ulcer, as, avigatum, ulcers, Bersehren / auffst. Leib die Haut quetschen / Wzod. owac. ulcers, onis, g. f. Geschwür / versehrung am Leib / Wzod. owac. ulcers, a, um, Doff offner Schaden vnd Geschwür / Wzod. wacz. Ulcerosum ad arbores translatum, Schrundig / Sefowacz. Exulcer, as, avigatum, exulcer, Das Geschwür auffrühren / Die Haut auffbrechen vnd auffressen / Wzod. wacz. metaphor. Ein ding ärger machen / das Böß erhebern / Obrázic / Zagntewac. Exulcerare gratiam alicujus, eines Gunst schwächen / Wzod. wacz. kasti. Exulcerare animum, Das Herz verbittern / Obrázic / Zagntewac. Exulcer, a, um, Auffgerissen / verwundet / erzürnt / Zagntewacz / obrázony. Exulcer, onis, g. f. Versehrung / Roztrazenie. Exulceratorius, a, um, vt. Medicamentum exulceratorium, Das die Haut versehrt vnd auffbricht / lekarswo roztrazace. Exulcer, triciis, g. f. Die da versehrt / Roztrazacz. Redulcer, ein Wund / oder versehrt Drth verheuern vnd wider auffbrechen / Wzod. wacz. bol.

Uligo, g. n. Feuchte der Erd / Jt. Dulcis, fridus, amara, secunda, felix. Uliginosus, a, um, feucht / áz allzeit feucht ist / Wzod. wacz. Wilgotny.

Ullus, a, um, Jemand / Einer / Áto, Ponitur vel Negativus, ut: Non est ullus qui currat, Es ist keiner der läuft / Wzod. wacz. zadnego ktoryby biezał. Vel Interrogativus, ut: Estne ullus qui currat? Ist nicht jemand der läuft? Jestże kto / coby biezał? Vel Subjunctivus, ut: Siullo mo-

do est ut possit, Wo es je möglich ist / Jestli táto moze byé. Genitiv. Ullius.

Ulmus, i, g. f. Arbor vineis amica, ein Ulmenbaum / Wzod. Aeria, frondosa, alta, fortis, opaca, densa, amica vitibus, patula, montosa, ramulosa, hospita vitibus, virens, mollis, umbrosa, pampinea, viticoma, textilis, procera, dura, frondens, falerna. Ulm, a, um, Von einem Ulmenbaum / Wzod. wy. ut: Virga ulmea, ulmitrib, a, g. co. nomen à Plauto fictum, qui virgis ulmeis caeditur, Ineptum. Ulmarium, rij, g. n. ein Drth mit Ulmenbäumen besetzt / Wzod. wy. las.

Ulna, a, g. f. ein Ellenbogen / łokieć w refu. ulnae, pl. nu. Molles, blandae, cupidae, avidae Item, Etliche halten es für ein Klaffter / Etliche für ein Ein: das der Wahrheit gleicher ist / łokieć / łokrym mierz.

Ulophonium, i, g. n. Chamaeleontis species, quam pleriq; Ixiam vocant.

Ulpicum, i, g. n. Grosser Knoblauch / Czosnek wielki. quod à quibusdam Punicum allium appellatur.

Ultimus, a, um, ab Ultra, superlativum, Letzt / hinterst / Ostatni. Ultimis in zdibus, Zu hinterst im Hauf / Wzod. ostatnim gmachu. Ultimum ac maximum, totum necessitas, Noth bricht Eysen / Potrzeba dodać mocy. Inopia ultima, Höchste Armuth / Wzod. ostatni wielki. Ultima expectari, Das legt versuchen / Ostatni rzeczy sięgac. Item Ultimus, pro Primus aliquando ponitur. Ultimum principium, Allernechster / erster Anfang / Pierwszy pocatek. Ultimū, adverb. Zum letzten / zum letzten mal / Ostatnie / Wzod. statek.

Uterior, vide Ultra. Ultio, vide Ulciscor.

Ultra, Praepos. accusat. serviens. Uber / Wzod. Ultra modum progredi, Ueber die maß / Wzod. miare. Item, Ultra, adverb. cum sine casu ponitur: Ut nihil possit ultra, Das es nicht weiter oder drüber möglich ist / Ze daley juz niepodobna. Uterior, & hoc ulterius, oris. Comparativus, Das mehr forder oder feriner ist / Weiterer / Dalszy.

Utro, adverb. Selbs willig / vnerfordert / auß ihm selbs / Dobrowolnie. Item, Dargegen oder darüber / Z drugiey strony / Wzod. to wiecey. Utroror, hin vnd wieder / Tam y sam. Utroneus, pro voluntario, in Bibl. tant. legitur.

Z z z. 3. Ulva.

Ulvā z, g. f. Moßtraut/ Pokost. *Viridis, palustris, glauca, limosa, sterilis, grata paludibus, levis, mollis, flumine a, viridans.*

Ullā, z, g. f. Avis, ein Eul/ Pußezyl. ūlū. ūl, as, avi, acum, ūlūlārē, Heulen/ Wyl. ūlūlārē, ūs, g. m. Das Heulen/ Wyē/ Skrzeczenie. Tremulus, mactus, femineus, lugubris, clamor, querulus, horrifonus, attonitus, flebilis, insanus, tartareus, terrificus, acutus, suspiciosus.

Umbella, diminut. vide Umbra.

Umbilicūs, ci, g. masc. Der Nabel/ Pepek. Item, Das Mittel eines jeden Dings/ Szódek. ūmbilici, pl. nu. Herd/ Knöpf oder Spangen/ so die Alten auff die vollendeten Bücher sagten/ Pułkiel nā kōiegāch. Pervenimus usque ad umbilicos, wir habens aufgemacht/ Skonczyliśmy. Item, Umbilici, Kleine runde glatte Steinlein/ Kamyški glādke okragłe. ūmbilicātis, a, um. Wie ein Nabel gestaltet/ Pułkasty. ūmbilicātum, adverb. per Umbilicos, Calep. sine auth.

Umbō, onis, g. m. Das Mittel eines Schiltes/ Wypułkość w pułkarsu nā Szódku. abusive pro Clypeo, ein Schild/ Pułkerz. Rutilus, aureus, faxeus, durus, solidus, curvatus, minax, coruscus, fulgidus, curvus, candidus. Umbu in gemina, Die runde Höhe eines Edelgesteins/ Piersowa wypułkość/ lubo też in szego kāmienia drogiego.

Umbra, z, g. f. Schatten/ cien. Frigida, pallens, borrens, spissa, cava, humens, caca, exangvis, gelida, gracilis, silens, inanis, nigra, nocturna, turpis, tremula, nigrans, noctivaga, picea, saporifera, tenuis, opaca, subulstris, refuga, atra, tenax, patula, viridans, crepitans, furba, viridis, labilis, arcana, esamida, informis, volatilis, magis, fusca, fugitiva, tenax, obscurans, herbofa, frondosa, nubifera, densa. Item, ūmbre, pl. num. Geister der Seelen/ Duże zmartych. Larvales, terrifica, abernales, Plutonides, pavida, tristes, misera, horrifica, exanimis. Item, Umbra pictorum, Schattierung/ cienienie. Et & umbella instrumentum, quo mulieres solem a facie arcent. Umbellam in floribus quidam vocant, sine auth. quod mustarium est. ūmbaculum, li, g. n. Uberschattung/ Sonnen oder Lichtschirm/ Chłodnik/ Szłona. Opacum, frondosum, pendulum, frondewm. ūmbaculā, pl. n. Schattichtige Erther/ Miecfa cieniste/ cienne. ūmbre, as, ūmbre, Schatten machen/ zaciniac. ūmbacūs, z, um, & ūmbacilis, z, Umbraticus homo, qui in umbra sub teo

vitam agit otiosam. Exercitatio umbratilis, Übung im Schatten/ ćwiczenie w cieniu. ūmbifer, ra, rum, Schatten bringend/ cienisty. ūmbrosus, a, um, Schattichtig/ voll Schatten/ cienisty. Adūmbre, as, avi, acum, adūmbre, Schatten machen/ überschatten/ zaciniac/ cienie. Item, Entwerffen/ vermahlen/ Wyrazac. Item, Erzeigen/ Anzeigung geben/ Ein wenig zu verstehen geben/ Pokazowac. Aliquem adūmbre, Etwas vnter eines andern Namen handeln/ Czynic co nā miewscu in szego. Adūmbre, onis, g. f. Entwerffung/ Vorbildung/ Vorgemähl/ Wyrazanie/ Malowanie. Inūmbre, & Obūmbre, Beschatten/ Szlonic/ zaciniac. Obūmbre, as, um, ue: Amnis obumbratus, Ein Fluß mit Bäumen überschattet/ Rzeka drzewy okryta. Obumbrare, metaph. Beschirmen/ Bronic. Item, Vertundeln/ Pokrywac. Obumbratur sapientia vino, Die Weisheit wird mit Wein verfinstert/ Mądrość bywa zacimiona od winā. Præūmbre, Einem vor dem trecht seyn/ Einem Schatten machen/ Szloniac.

Unā, adverb. Congregandi, acitur in fine ad differentiam ablativi nominis Unus, Zumal/ miteinander/ zugleich/ Pospolu. Amantes unā inter se, Untereinander sich liebend/ Miłuiacy sie między sobą. Unā, geminatum aliquando in oratione ponitur, Eines Theils vnd anderen Theils/ Jedną częśc y drugą. Unānimis, & Unānimus, a, um, Einmütig/ einhellig/ einträchtig/ Jednomyślny/ Zgodny. Unānimitas, atis, g. f. Einmütigkeit/ Einhelligkeit/ Einträchtigkeit/ Jednomyślność/ Zgodā. Unānimiter, adverb. Einträchtlich/ Jednomyślnie/ Zgodnie.

Unciā, z, g. f. Der zwölffte Theil eines Dings/ oder Stücks. Zwey toth/ Vncia/ Dwanaście części rzeczy/ Dwa toty. Hæres ex uncia, Ein Erb zum zwölfften Theil/ Dwanaście części dziej dziesięcy. Unciōlā, z, dimin. Unciātum, adverb, Ein zwölffte Theil nach dem andern/ Vnciamt. unciātus, a, um, ut, Lex unciaria, War ein Gesez/ das verbot mehr dann eins zu Zuß/ oder Wucher zu nehmen/ von 100. Hauptguts ein jähr lang geliehen/ welches Jahr man hierin für allem rechnet/ vñ die Monat für uncias, Prawo u Rzymian/ Ktore zakazowāło wiecey nā rok płać tu abo lichwy brāt tylko jeden zostu. unciālis, z, Affis uncialis, Allein ein Ding schwer/ Wāg



**żaca uncya.** Altitudo uncialis; Eines Daumens tieff/ deren man zwölff auff einen Schuh rechnet/ Glebofi ná pálec/ tálich w ledne stopie dwá- nasćie ráchowáno. **unciatim**, adverb. Loth- weisse/ **Uncyami**. Semuncia vide Semis. **Dēūx**, **dēūcis**; gam. g.m. ein Pfund minder ein Zwölff- theil oder 2. Loth/ **Jedenasćie cześći funta.** **Quincūx**, **uncis**, g.m. Fünff Unzen/ **Pieć uncyi/ Pieć cześći.**

**Unctio, Unctura, Unctus**, vide Unctio.

**Uncus**, i, g.m. ein Haack/ **Żaś. Tridens, rapidus, seberus, ferratus, tenax, ferus.** **Uncus**, a, um, Ge- haacket/ frumb/ **Haadenweiß/ Żaśrzywiony/ Żaśrzyty.** **uncinatus**, a, um, Das einen Haack hat/ gehaacket/ **Żaśrzyty.** **Aduncus**, a, um, Krumb/ **haćać/ 19/ vnter sich gebogen/ Żaśrzywiony ná doł/ Żaśrzyty.** **Nasus aduncus**, Ein frumme Nasß/ **Nos żaśrzywiony ná doł.** **Aduncitas**, acis, g. f. Krümme/ **Żaśrzywienie.** **Aduncus**, as, **aduncare**, **haćać** machen/ **Żaśrzywiał.** **in- uncare**, Mit einem Haack hinzu ziehen/ **Żawa- dząć zá co/ Żagrabieć.** **Obuncus**, a, um, Umb- gekrümmt/ fast frumb/ **Żaśrzywiony ku gorze.** **Rēduncus**, a, um, Contrarium **Adunco**, **Über sich gekrümmt/ Żaśrzywiony.**

**Unda**, æ, gen. foem. Wasserwál/ **Wasserfluth/ Woda/ Wat ná wodzie.** Aliquando pro Aqua ponitur. **Resuens, spumans, cana, fluidalis, algida, liquida, spumosa, crepitans, spumea, tumida, equo- rea, velox, gelida, declivis, tumens, stridens, multi- fida, vaga, fluens, glauca, mollis, tenuis, vitreas la- bens, rapida, liquens, ranca, fluminea, lapidosa, fontana, rapax, correns, carulea, carula, ventosa, spatiofa, supina, latrans, limosa, fumans, stagnans, præceps, fluctibaga, torta, volutris, tremula, piscosa, rorifera, pura, jactata, diversicolor, viridis, volubi- lis, ceta, horrifona, vorans, properans, sinuans, re- sonans, humens, irrigua, instrepens, saliens, fluida, resua, fugitiva, lucida, fluctifona, procellosa, stre- pens, glacialis, susurrans, mobilis, scatens, concur- sans, naviferens, oceanitis, palustris, frigida, labi- lis, prædulcis, turbida, sonans, procliva, aspera, nau- fraga, crudelis.** **Undæ comitorium**, metaphor. **Auffruhr vnd Unruh der Gemeinden/ Żáme- żáme pospolstwa.** **Undosus**, a, um, Voll Wel- len/ **Wetnisty.** **undisōnus**, a, um, undis stre- pens. **undivōmus**, a, um, undas evomens. **un- dāns**, antis, particip. **Wallend/ Optywátacy/ Wetnisty.** **Undantem** **chiamydem facere**, Den

**Mantel fliegen lassen/ Szadę u suknie rozpus- ścić.** **undābundus**, a, um, idem quod **Undosus.** **undatus**, a, um, **Wallenweiß gestaltet/ Wetnisty/ Wodnoworzysty.** **undatim**, adverb. **Wallen- weiß/ Wetnisty.** **undulatus**, a, um, ut: **Vestis un- dolata**, Gewöldet wie Schamlott/ **Worzysta żatá ná kstaćt cjamletu.** **undō**, as, **undare**, **Wasserwällen machen/ Rozlewát/ Wátý pō budzác.** **Abundō**, as, avi, atum, **abundare**, **Voll seyn/ oder aufgehauffet vnd zugefüllet seyn/ Vol- lich seyn/ Viel haben/ Obfirowát/ Optywát.** **Abundare audacia**, **Voll Tapfferkeit seyn/ Smia- tym być.** Item, **Abundare**, **Reich seyn/ Obfito- wát/ Bogatym być.** **Abundans**, antis, partic. **sive nomen ex particip.** **Lactis abundans**, **Über- flüssig an Milch/ Obfity w mleko.** **Homo ab- undans**, **Fast reicher Mensch/ Bogaty.** **Abun- dantiā**, æ, g. f. **Überflüssigkeit/ grosse Reichthum/ Obfitosć.** **Abundanter**, adverb. **Überflüssiglich/ reichlich/ Obficie/ Wynno.** **Abundē**, adverb. **quantitatis**, **Überaus viel/ Obficie.** **Abundē pul- chrum**, **Fast hübsch/ Bárzo pieknie.** **Parentes abundē habemus**, **Wir haben überflüssig genug Freunde/ Mamy dosyć y násbył przyjaciół.** **Exundare**, & **inundare**, **überlaufen/ überfließen/ Rozlewát/ Wylewát zbrzegów/ Żalewát.** **Exundatiō**, & **inundatiō**, onis, g. f. **Überlauff/ Auslauff/ Aufwallung/ Rozlewanie/ Oblewá- nie.** **Sanguine inundari**, **voll Bluts werden/ Pesi- nym kwie być.** **Rēdundare**, **Überlaufen/ über- flüssig seyn/ zu viel seyn/ Przepelnić/ Opty- wát/ Obfirowát.** **Omnibus ornamentis redun- dare**, **Über vnd über geziert seyn/ Wzobionym być násbył.** **Hoc facinus in tuum redundabit caput**, **Die That wird über deinen Kopff außge- hen/ Tá sprawa ná twoje źe wynidzie.** **Rē- dundans**, antis, particip. **sive nomen ex partic.** **ut: Homo redundans**, **Ein flüssiger Mensch/ Żbyt eczny/ Glusowity.** **Rēdundatiō**, onis, g. f. **Grosser Überflus/ Nádmiar/ Rozlewanie.** **Redundatio stomachi**, **Das Antrillen vnd über- schieffen/ Żwitanie ná wnetrze.** **Rēdundantiā**, æ, g. f. **Überflus/ Rozlewanie/ Nádmiar.**

**Undē**, adverb. **Interrogativē & Infinitē accē- pitur**, **Woher/ wannenher/ Szad.** **Est unde hæc hanc**, **Ich hab genug die ding zu verschaffen/ Mam dosyć potrzeb do tego/ ábym to sprawił.** **Puer hic unde est? Wannenher ist das Kind? Szad**

**3** Kod to dziecko? Undecunquē, adverb. Allenthalben her/ Zewszad. Undelicet, adverb. Von wannen es doch sey/ Zewszad. Undecentum, & undecenti, a, s. pl. nu. Ohn eins hundert/ das ist 99. Dzienwiecieście y dzienwiecie. undequādrāginta, adject. pl. nu. indeclin. Vierzig wentger eins/ ist 39. Trzydzieści y dzienwiecie. undequādrāgintes, adverb. ist 39. mal/ Trzydzieści razy y dzienwiecie. undequinquāginta, ist 49. Czerdzieści y dzienwiecie. undequinquagesimus, a, um, Der neun und vierzigst/ Czerdziesty dzienwiarty. undesexāginta, ist 59. Piecdzieści y dzienwiecie. undetrigēsimus, a, um, Der neun und zwanzigst/ Dwudziesty dzienwiarty. undēvicēsimus, a, um, Der neunzehend/ Dzienwienasty. undēwizinti, adjectiv. indeclinab. ist 19. Dzienwienasty.

Undecim, g. omn. pl. nu. Elff/ Jedenaste. undeceni, a, s. idem quod Undecim. Je elff/ oder Elffu mal/ Jedenaste. undeni, a, s. idē. undecies, adverb. Elffmal/ Jedenaste razy. undecimus, a, um, Der Elfte/ Jedenasty. undecimēis, is, Galeen mit Elff Riemen auff ein Band gerichtet/ Nawa matoa wiośet iedenaste.

Undique, adverb. Allenthalben/ Zewszad. Unde, undeōnis, g. f. Idem quod Arbutum, Die Erdbeer/ Tiesplit tierpfi.

Ung, is, unxi, unctum, ungere, & Ungvō, is, ungi, unctum, ungvere, secundum Priscianum, salben/ Namazowac. unctus, a, um, particip. live nomen ex particip. Besalbet/ Namazany. unctusculus, a, um, dimin. unctus, as, avi, atum, unctare, frequent. Dst salben/ Namazowac czesto. unctus, onis, & unctura, a, s. f. f. Salbung/ Namazowanie. unctus, oris, g. m. ein Salber/ Smarownik. unctorius, a, um, Das zum salben gehört/ Namazowanu sluzacy. Ungentum, quod & ungventum, i, g. n. Salb/ wolriechende Salb/ Oleik/ Maso. Crassum, fragrans, exoticum, Syrium, Megalense, Nicotianum. Ungven, inis, g. neut. idem. Crassum, pingue, udu, Peonium. ungvinosus, a, um, ut: Ungvinosum medicamentum, Delachtig/ Maso, ist/ Tluste. ungventarius, ij, g. m. & ungventaria, a, s. g. f. Salbmacher/ oder Salbverkaffer/ oder Verkaufserin/ Oleikami kupczacy/ Kupczoca/ Aptekarz. Item Unguentaria, a, s. g. f. Die Salbmacherhaus/ Aptekarska nauka. Ungven-

tarius, a, um, ut: Unguentaria vasa, Salbgeschir/ Naczynia oleiczane. / Stoyt. Exungō, exunxi, exunctum, exungere, Item Inungō, Perungō, is, perunxi, perunctum, perungere, Besalben/ Smarowac/ Namazowac. Inunctio, & Perunctio, onis, g. f. Besalbung/ Smarowanie. Suprungere, & Suprungi, gerē, Ubersalben/ Namazac po wierzchu.

Ungvis, is, g. m. Nagel an Fingern/ oder Klappen an Vögeln/ Paznogie. Acutus, curvus, abidus, hamatus, aduncus, rigidus, rigens, recurvus, rotundus, horridus, striatus, ensis, violentus, can didus, lunatus, tenebrosus, nitidus, falcatus, incurvus, crudus, pulviscus, seberis, tenuis, tener. It Ungvis, pro Ungula capitur. Ungvis, pl. nu. Erste auffstossende Schoß und astlein/ wie Krabel/ Lato roś/ Przyrostek roczny. Ungvis roś, Das kleine weiß Flecklein an den Rosenblätlein/ damit sie in den Rosen stehen/ Rozaego listka spo dek/ to jest/ biata czesc ktora w swiatu sie trzyma. Ungves ferrei, Gattung kleines Rammesser lins/ Szak/ Rzesak maly. Ungvem larym non discedere, aut transversum digitum a se aliqua, Nicht eines Fingers breit weichen/ Piedzi nteodstapić. Ab imis unguibus usque ad verticem summum, Von den Zehen bis auff die Scheitel/ Od stopy nozney aż do wierzchu głowy. Medium ungve ostendere alicui, Prov. daß ist/ Einen gar verachten/ oder/ Einem Fingen weisen/ Sydzit/ Sige komu ukazac. Ungves arrodere, Proverb. Etwas ernstlich bedenden/ Pilno o czym myślic. Ungviculus, dimin. Mihi a teneris ungviculis es cognitus, Du bist mir von Kind auff bekant/ Od dzieciństwa cie znam.

Ungula, a, s. g. f. Huf/ ein Fuß der Thier so nicht Zehen haben/ Kopyto. Cornea, dura, concava, fissā, obliquata, solida, gnabris, enea, cava, subrita. Toto corpore atq; omnibus unguis, ut dicitur, Mit Händen und Füßen/ Nogami y rekami. Exungulō, as, exungulārē, Ein Thier seiner Klauen berauben/ Kopyto oddać.

Ungulum, Antiqui vocabant Annulum. Unio, onis, g. m. ein Perle/ Perla. Rorigena, Gneticus, nitidus, presiosus. Item, Unio, Ein Zmybel/ Cebula. Unio, g. f. pro Concordia, Einträchtigkeit/ Zgodā/ Sforoset.

Universus, a, um, Allgemein/ ganz und gar/ Wszystek/ Ogulny. In universum, Ubersall/ Powszad.



**powsechnie.** *universē*, adverb. **Sammentlich/**  
**Allzusammen/Powsechnie/Ogufem.** *universālis*, *lē*, Allgemein/**Powsechny.** *universitās*,  
*g.f.* Allgemeine Versammlung/**Powsechność.**

**Unicās,** *atis*, *g.f.* Vereinbahrung zweyer oder  
mehr dinge/**Jedność/Jedność/Jednocze-**  
**nie.** *unicēr*, *ady*, *id est*, Coniuncte, Concorditer.

**Univocum,** *Grammatici* *fido* *nomine* *vo-*  
*cant*, *quod & Græci* *Homonymum.* *Cujus* *idem*  
*nomen,* *& eadem* *substantiæ* *ratio* *est.*

**Uniusmodi,** *& Unioculus,* *vide* *Unus.*

**Unquam,** *adverb.* **Immer/Etwa/Jede/**  
**Żadnego.**

**Unūs,** *a,um,* **Ein/Jeden.** *Aliquando,* *Alein/*  
*Sam.* *Ad unum,* *Biß auff einen/* *Az do jednego.*

**Unus ē vulgo,** *Einer* *aus* *dem* *gemeinen* *Volk/*  
**pospolity estowiec/ Jeden z pospolstwa.**  
*unūquisque,* *inaquūque,* *unūquodque,* *&*  
*unūquidque.* *Ein jeder/menniglich/* *Każdy zo-*

**sobną.** *unicālāmūs,* *a,um,* *Das* *nur* *einen* *Halm*  
*hat/* *Unieroschay.* *unicālūs,* *lē,* *Mit* *einem*  
*Stengel/* *Jednym* *glabem.* *unicē,* *adverb.* *Ei-*  
*mg/* *Alein/* *Sonderlich/* *Eigentlich/* *Jedynie/*  
*Osobliwie.* *unicēdōr,* *oris,* *g.m.* *einer* *Farb/* *Jed-*

**dney māsē.** *unicōrnis,* *ē,* *Einhörnig/das* *nur* *ein*  
*Horn* *hat/* *Jednorogi.* *unicōrnis,* *is,* *sen* *Unicorn-*  
*nus,* *i,* *g.m.* *& unicōrniūm.* *& Unicornu,* *g.n.* *ein*  
*Einhorn/* *Jednorozec.* *unicūs,* *a,um,* *Einig/* *Jed-*  
*dyny.* *unigēnā,* *z,g.c.* *Alein* *geboren/einig* *Sohn*  
*oder* *Tochter/* *Jedyna/* *Jedynaczka.* *unigēn-*  
*eūs,* *a,um,* *Alein* *geboren/* *Jednorodny.* *Uni-*  
*genitus,* *i,* *g.m.* *Eingebornet* *Sohn/* *Jednorod-*  
*zony* *syn.* *unijūgūs,* *a,um,* *Mit* *einem* *allein* *an-*  
*gebunden/* *Spoizwiazany z jednym.* *unimā-*  
*nūs,* *Der* *nur* *ein* *Hand* *hat/* *Jednoręki.* *unio-*  
*cūlūs,* *pro* *unocūlūs.* *Einaugig/* *Jednooki.* *unī-*  
*stūpis,* *ē,* *Eines* *Stammens/* *Jednego* *po kole-*  
*nia.* *unimōdī,* *adject.* *indecl.* *Alles* *einer* *ley/*  
*Jednakowy.* *Ad unū,* *as,* *ad unārē,* *Vereinba-*  
*ren/* *eins* *machen/* *Jednoczyć.*

**Unusquisque,** *quæque,* *quodque,* *quidque,*  
*vide* *Unus.*

**Vocō,** *as,* *avi,* *atum,* *vocārē,* *Rufen/schreyen/*  
*nennen/* *Vo lāt/* *Przyzywāt/* *Nazywāt.* *Ad*  
*coenam* *vocare,* *Sum* *Nachmah* *berufen/* *Za-*  
*prośić* *nā* *wieczery.* *In* *vota* *vocare.* *Zu* *Hülff*  
*anrufen/* *Nā* *pomoc* *wo lāt.* *Item,* *aliquem* *vo-*  
*care,* *einen* *nennen/* *eine* *ein* *Namen* *geben/* *Kogo*  
*nazywāt/mianowāt.* *Ad calculos,* *vel* *ad com-*

*putationem* *aliquem* *vocare,* *Rechnung* *von* *einem*  
*fordern/* *oder* *mit* *einem* *begehren* *zu* *rechnen/*  
*Wzywāt* *Kogo* *do* *liczby/* *ráchunku.* *Vocitō.*  
*as,* *avi,* *vocitārē,* *frequent.* *Nennen/Nazywāt.*  
*Vocātōr,* *oris,* *g.m.* *ein* *Lader/der* *einen* *ruft* *oder*  
*ladet/* *Wo lātacy/* *Poszywātacy.* *Vocātīvūs,* *a,*  
*um,* *Grammaticis* *fictum,* *Ruffend/* *Przyzy-*  
*wálny.* *Vocātivē,* *adverb.* *id est,* *per* *Vocativum*  
*Casum.* *Vocābūlūm,* *li,* *g.n.* *ein* *Nam* *oder* *Zungm/*  
*ein* *Wort* *damit* *man* *ein* *ding* *nennet/* *slowo/*  
*Nazwisko.* *Item,* *Vocabulum* *pro* *nomine* *sub-*  
*stantivo* *accipit* *Gell.* *Vocālī,* *le,* *Das* *ein* *helle*  
*Stimm* *hat/mit* *hoher* *Stim* *begabt/* *Brzmiecy/*  
*głosny.* *Vocālītās,* *atis,* *g.fce.* *Consonantia,* *Gut*  
*und* *lustig* *Gelaut/* *Głosu* *brzmienie.* *Vocāmē-*  
*inis,* *g.n.* *ein* *Nam* *eines* *dinges/* *Nazwisko/* *Imte.*  
*Vocātīō,* *onis,* *g.f.* *& Vocātūs,* *us,* *g.m.* *Ruffung/*  
*Wzywānie.* *Vociferōr,* *aris,* *atus* *sum,* *vocifer-*  
*rārī,* *Schreyen/* *laut* *schreyen/* *pochen/* *Wrze-*  
*szecē/* *wo lāt.* *Vociferārē,* *activum* *protulit*  
*Cic.* *Vociferāns,* *antis,* *partic.* *laut* *schreyend/*  
*Wrzeszczacy/* *Wo lātacy.* *Vociferātīō,* *onis,*  
*g.fce.* *& Vociferātūs,* *us,* *g.m.* *Geschrey/das* *laut*  
*schreyen/* *Wrzast/* *Wo lānie/* *Resyt.* *Avocō,* *as,*  
*avi,* *avocārē,* *Hinweg* *berufen/* *Zawo lāt.* *me-*  
*taph.* *Abwenden/* *Odwodjit.* *Avocare* *à* *pec-*  
*catis,* *Vom* *Bösen* *ziehen/* *Odwodjit* *od grzes-*  
*chu.* *Avocare* *concionem* *ab* *aliquo,* *eim* *seine*  
*Zuhörer* *abziehen/* *sluchaczow* *odwodzić.* *Avō-*  
*cātīō,* *onis,* *g.f.* *Abzug/abführung/* *odwabianie/*  
*odciągntente.* *avocāmētūm,* *i,* *g.* *neu.* *est* *ne-*  
*gotium* *jucundius* *animum* *à* *mœrōre* *revo-*  
*cans,* *Advocārē,* *Herzu* *berufen/* *Przywō lāt.*  
*Concionem* *advocare,* *ein* *Gemeind* *oder* *Volk*  
*zusammen* *berufen/* *pospolstwo* *do* *gromady*  
*wo lāt.* *Animum* *advocare* *ad* *seipsum,* *Se-*  
*dencken* *was* *er* *selbs* *zuschaffen* *hab/* *Nyslić* *co/*  
*uwazāt* *pilno.* *Artem* *advocare,* *ein* *Kunst* *zu*  
*Hülff* *nehmen/* *Wedsug* *nauki* *co* *sprawowāt.*  
*advocātūs,* *i,* *g.m.* *ein* *Beystcher/* *Zürsprech/* *Ab-*  
*vocat/* *Procurator.* *Invocare* *advocatum* *ad*  
*causam,* *defendendam,* *Einen* *Zürsprech* *berufen*  
*zu* *Schirm* *seiner* *Sachen/* *Procuratorā* *wes-*  
*zwāt* *do* *sprawy.* *Item,* *Advocatus* *pro* *Ora-*  
*tores,* *Advocātīō,* *onis,* *g.fce.* *est* *ipse* *actus* *advoca-*  
*candi.* *Item,* *Versammlung* *zu* *einem* *Rath/* *zgro-*  
*mādzenie* *do* *rády.* *Item,* *Die* *Zusammen* *beruf-*  
*ung* *oder* *Versammlung* *etlicher* *Personen* *einem*

im Recht bezustehen/ ein Beystand/ *Šchadzšá*  
*Fuku ofob. advōcātārē, verb. obsolet. pro, sapē*  
*advoco. Cōnvōcē, cōnvōcārē, Zusammenber-*  
*ruffen/Šwōlāc. Convo care concilium, ein Con-*  
*cilium versambeln/Šwōtywāt nā seym/conci-*  
*lium. Convocare populum in tribus, Die Ge-*  
*meind zusammen beruffen/Šwōlāc lud. Convo-*  
*care in vel ad concionem, ein Gemeind samb-*  
*eln/Šwōlāc gromāds. Convocatio, onis, g. fce.*  
*Zusammenberuffung/Šwōtywāntē. Deuocare,*  
*Štrab ruffen/beruffen/Šwōtywāc. przyzywāc.*  
*In suspicionem maleficii deuocari, Verargwoh-*  
*net werden/Posadzonyin byc/ podeyżányin*  
*byc. Evocare, Hinauß ruffen/ Wyzywāc/ šā*  
*wołāc. Evocare aliquem foras verbis alicujus,*  
*Einem in eines andern Namen auß ruffen/Šāwo-*  
*lāc nā dworōdo łogo/ wywołāc. Evocati ē*  
*patria, Geschickt/ pošānt. Evocare ad arma,*  
*ein Lärmen machen/ Wyzywāc nā poiedyneš*  
*bitwz. ēvōcātūs, a, um, particip. live nomen ex*  
*partic. Hinauß beruffen/ Wywołāny. Evocati*  
*militēs, In epl auffgemahnet vnd beschickt/žol-*  
*nierz nā prodece zebrāny. ēvōcāns, antis partic.*  
*hinauß ruffender/ wywoływācz. ēvōcātōr, oris,*  
*g. m. Auffrührisch/ der verbottene Versamblungen*  
*zusammen berufft/ Wywoływācz. Evocatio,*  
*onis, g. fce. Außeruffung/ Wywołāntē. Invocare,*  
*Anruffen/ Wyzywāc. Sublidium invocare, vmb*  
*Hülff anruffen/ Wołāc rātā/ wyzywāc nā po-*  
*noc. In vōcātūs, a, um, Unberufft/ Niešāwołā-*  
*ny. Invōcātō, onis, g. f. Anruffung/ Wyzywāntē.*  
*Invocatio Sanctorum, Anruffung der Heiligen/*  
*Wyzywāntē šwītych. Provocare, Hinauß*  
*ruffen/ von weitem ruffen/ Wywoływāc. Item,*  
*einen zum Streit laden/ ekieci außbieten/ Wy-*  
*zywāc nā poiedyneš. Item, Reyyen/ fürbieten/*  
*Pochop czynić. Item, appellieren/ das ist/ einen*  
*andern Richter anruffen/ Appellowāc/ odwołāc*  
*šis do mšego sadu. Prōvōcātūs, a, um, partic.*  
*Hinauß geladen/ Wywołāny/ wyzywāny. Pro-*  
*vocatio, onis, g. fce. m. ein Anreizung/ außbie-*  
*tung zum Streit/ oder Beruffung/ Appellation/*  
*Anrufung eines andern Richters/ Wyzy-*  
*wāntē. Provocatio, oris, g. m. Außbieten/*  
*Fürbieten/ Wyzywācz. Prōvōcātōrūs, a, um,*  
*vī: Provocatoria dona militaria, id est, quā*  
*meruit provocatus. Rēvōcārē, Einem wieder zu*  
*rück ruffen/ Wołāc nāzad. Pedem revocare,*  
*Wieder hinfürsch gehen/ Prōvōcārē šis nāzad.*

A Consilio alterum revocare, einen andern von  
 seinem fürnehmen ziehē oder abmahnen/ odwiešć/  
 odmowić od przedśwzięcia. Ab opere ali-  
 quem revocare, einen von der Arbeit abführen/  
 Od prace odwiešć. In dubium revocare, In  
 zweifel stellen/ W watpiwōšć przywōdzić.  
 Revocare se, Zurück treten/ vnd seine Wort wie-  
 derruffen/ Cofać się/ słowo swōie cofać.  
 Rēvōcātō, onis, g. fce. Widerrufung/ Przyzy-  
 wāntē/ odwōdzenie. Rēvōcābīlis, le. Wider-  
 rufflich/ Odwrotny. Irrevōcābīlis, le. Unwider-  
 rufflich/ Nieodwrotny. Sevocare, Besonder an  
 ein felt beruffen/ Odwiešć/ nā strone weszwāc.  
 Vōcōnīā, Genera pyrorum, Plin. Vocula,  
 dim. ā Vox, v. Vox.

Vōlā, z. g. fce. m. Mittelhölle der Hand/ Dłōń  
 spodnia. In vōlārē, In die Hand fassen/ Porwāc  
 łogo.

Volatilis. w. Volo, as.

Vōlēmā, orum, g. n. plur. num. Pyra przegrā-  
 dia. ita dicta, quod impleant volam.

Vōlō, as, avi, atum, vōlārē, Fliegen/ Latāc.  
 Volare membranis dicuntur cicadae & vesper-  
 tiliones. Navis volat, Das Schiff fährt schnell  
 davon/ Okret leci/ bieży. Literae volant, Die  
 Briefe werden schnell hingetragen/ Listy prode-  
 dochodzą. Vōlō, as, are, Flattern/ fladern/  
 fast hin vnd wider fliegen/ Latāc/ metaph. schnell  
 hin vnd her laufen/ vmbhin laufen/ Przebiegāc  
 się. Per ora virorum volitare, Den Leuten im  
 Maul umblausen/ das ist/ viel gemeldet werden/  
 sławionym byc. Vōlātūs, us, g. m. & Volatura,  
 z. g. f. ein Flug/ Lot. Sublimis, sagax, princeps, tre-  
 pidus, celer, citus, sagilis, rapidus, stridens, aërius, le-  
 vīs, Pegaseus. Vōlātūs, a, um, Hins vnd her fah-  
 rend/ vnd stendig/ vñstcht/ Lotny/ Pretki. Vōlā-  
 cīlis, le. Fliegend/ zum fliegen vermōglich/ Lotny.  
 Avōlō, vel Avōlō, as, avi, atum, Avōlārē, pro-  
 prium avium est, Hinfweg fliegen/ Vōlārāc.  
 metaph. Schnell davon fahren/ Odieżdżāc/ od-  
 chodząc. Avolat voluptas. Die Wollust fährt da-  
 von/ zergethet/ Koskoš odchodzi/ przemija.  
 Cōnvōlārē, Zusammen fliegen/ Šlātywāc się,  
 metaph. pro festinare. Circūvōlārē, Vmbhin  
 fliegen/ Vōlātywāc. Circūvōlārē, a, um,  
 particip. ut: Circūvolata navis, Vmbgesflogen/  
 Obleriny okret. Circūvōlārē, frequent.  
 Vmbhin flattern/ Obiegāc/ Oblatāc. Devo-

lare,



fare, Abfliegen/Slatać. Nihil agenti sibi de coelo devolaturam in sinum victoriam cenfer. Er meynt der Sieg soll ihm also müßig vom Himmel herab in den Schoß fliegen/Rozumie je my prozmutacemu zwycięstwo z niebá Pan Bóg zesle. Evolare, Aufsteigen/entfliegen/wy-  
latáć. metaph. Hinweg fliegen/Wylechác/wy-  
mść. Evolare ad belli aut fugę societatem. In Krieg hinweg laufen / oder sich mit andern in die flucht geben/Na woynie iść/uciećáć z drugimi. Evolare poenam. Der Straffentrinnen / Visć Faranta. Evolare oratio, Die Red ist fluch dahin gefahren / Oracya wyślá predko Evól-  
lić, as, avi, Evóliré, frequent. Embig fliegen/Wylátymáć. Evolatıcı homines, ap. Plaut. Schnell auffgestiehet/geschwind fertig / Endzte predet/Rozryánvolare. Hinem fliegen/wlećieć. Involare aliquem, einen ungestümmig aufallen/Wlećieć ná Fogo / Popáść Fogo. Involare, a Vola deducum, In die Hand fassen / Wziąć w ręke/ścisnąć. Pervolare. Durchfliegen/Prze-  
lećieć. Pervolare, freq. Prævolare, & Provo-  
lare, Voranfliegen / przebieżać miysce. me-  
taph. Eplendos vorhin laufen / Przelatáć/prze-  
mítáć. Prætervolare, idem. Ręvóliré, Hinder sich fliegen / oder wiedrumb hinfliegen / Zás ná zad przylećieć. Subvolare. Aufsteigen / flattern/ das ist/ ein wenig fliegen / wie das junge Gefügel/ eroche wzlećieć jáśo młode praśetá zwycię-  
stwy. Próbować y do lotu przyswyczałáć. Pod lećieć. Transvolare, Oberfliegen / Prze-  
lećieć. Transvolitare, freq.

Vóliré, v. is, vult, vóliré, vóliré, Wollen/Chcieć. Volare, subaudi (alloqui) &, Volo te paucis aut tribus verbis, Ich begehre ein wenig mit dir zure-  
den/proszę cie ná kłká słow. Velire, nolire, Sie wölle oder nicht/Rádzi mterádżi. Volo de-  
fensam, id est, cupio defendi. Vole, pro Vult, Comicum. Vólens, entis, particip. Einem gúnstig geneigt vnd gutwillig/Sprzytáacy. Vóluntás, ais, g. foem. Will/freundliche Regung/Wola/ sprzytánte. Officiosa, propensa, libera, prona. Vóluntáré, ablaiv. Williglich / guts Willens/ mit Günst/ Dobrowolnie / Chcieć. Vóluntárius, a, um, Gutwillig / ungezwungen / freywillig/Do-  
browolny. Vóluntárić, sive Voluntarió, adv. Williglich / freywilliglich / mit willen / Dobro-  
wolnie. Volentia, z, g. f. idem, quod Voluntas. Vóluntés, pl. au. egypte teut/ die sich zu Kriege-

setzen freywilliglich erboten / hernach zu Bür-  
gern angenommen/ Zolnters Dobrowolny.

Vólcellá, sive Vulsella, z, g. foem. ein Kupffháng-  
lein/ Włosowki / Fleşczy bártwierstie. Item,  
Instrumentum pilis e corpore evellendisido-  
neum. Item, instrumenti Chirurgici genus,  
quo caro ex vulneribus præcidenda, appre-  
henditur.

Volva, v. Vulva, Volubilis, v. Volvo.

Vólucér, hæc Volucris, & hoc voluere,  
Schnell/ behend/ Pręć. Vólucris, is, g. foem.  
Gefügel/ alles was fliegen mag/ Lorny. Vólú-  
crés, plu. num. Vaga, obfena, piśta, canora, ab-  
da, aórea, pennipotentis, rauca, pennigera, penden-  
tes, agrestes, garrula, rapida, blanda, blandula,  
quarula, lobes, stellantes, cristata, stagnicola, cirra-  
ta, fragicola, multifona, auribaga, pennata, rapa-  
ces, plumifera, versicolores, piśturata. Invólucér:  
eris, ere, & Involucris, e. Anflugbar/ das nicht  
fliegen mag/ Nielotne zwierze.

Vóluctá, z, g. f. ein Geschlecht Graßwärmeline/  
das die Weintráben vornen abnagt/ Gosienica.

Vólümén, inis, g. neu. Theil eines Buchs/ das  
man auch ein Buch nennet / Część księgi. Item,  
ein zugewundener Brief/ Pápter ábo list zwó-  
ntony. Item, ein Wálkung / Obracánte/wat-  
kowánte.

Voluntas, v. Volo.

Vólwó, is, vólvi, vólutium, vólveré, Libros  
volvere, Die Bücher blättern/ Księgi wárto-  
wát/ Cogitationes volvere, Betrachten/sinnen/  
Myślitć/wzázáć. Secum aliquid volvere, idem  
Volvens, entis, particip. sive nomen ex particip.  
Rollend/wálkend / Obracáacy / wátutacy.  
Vólwendis, a, um, Der zu wálken oder umbzu-  
wenden ist / oder werden soll / Ktorego obracáć  
trzebá ábo ktory obracány ma być. Vóluró,  
as, avi acum, vólutáré, freq. & vóluró, aris, acus  
sum, vólutárí, deponens embig wálken/taczáć.  
In lato volutari, Sich im Roth umbwálken/  
Wáláć sie w btole. Secum animo aliquid vo-  
lutare, Den ihm selbst betrachten/Rozmyśláć.  
In secreto cum amicis aliquid volutare, etwas  
heimlich mit den Freunden anschlagen/ handlen/  
Wáradzáć sie śicho/porátemnie. Vólutáris,  
a, um, particip. Gewaltet/umbgeurleben/Wat-  
kowány / Obracány. Vólutáris, us, g. masc. &  
Vólutárió, g. foem. Wálkung/ Umbtreibung/ Ta-  
czánte.

cząte. Völüräim, adverb. Mit Walsung vnd  
 umbirelung/Toezflem. Völüräbrüm, i. g. neu.  
 Raathlachen darin sich die Schwein walzen/wa-  
 lanta mleysee. Völübilis, le. Das gewälzet mag  
 werden/Potoczny/obrotny. Fortuna volubi-  
 lis, Veränderlich/wandelbar Glück/Odmienne/  
 Niesłateczne szczęście. Völübilitas, atis, g. foe.  
 Umblauß/Potoczność/Obrotność. Fortuna  
 volubilitas, Unstetigkeit des glücks/Niesłatek.  
 Linguae volubilitas, Behendigkeit/Ringsfertig-  
 keit im Reden/Przekomowność. Volubilitas  
 verborum, Schnelle vnorrentliche Folg der  
 Wort auffeinander/Przedkość nieporządna  
 w mowie. Völüräbilität, adverb. Ringsfertig-  
 lich/ordentlich nacheinander/Potocznie. Advöl-  
 vō, is, advölvi, advölürüm, advölverē, Hinzu  
 wälzen/Przytoczyć. Genibus advolutus, Zu  
 Füßen gefallen/Do nog przypadać. Ad  
 ignem advolutus, Zu dem Feind hinzu getroffen/  
 Do ognia przysławiony. Convölverē, Zusam-  
 men winden/wicklen vnd rollen/Zwiąć/Cma-  
 twać. Convölvlūs, vel Convolutus, li. Ein  
 Würmlein das sich zusammen wicklet vnd rollt/  
 Rump/Gastienica. Item, ein kleiner Röhren/  
 der sich in grüne Röhblätter vnd andere derglei-  
 chen einwicklet/Taczający się po zielonym li-  
 ście winnicznym. Est etiam herba, Gloden-  
 blumenkraut/Powoy czarny. Pevölverē, Ab-  
 walzen oder rollen/Strząść. Devolutus monte  
 precipiti torrens, ein Wasserfall so von einem  
 gähen Berg herab fällt/Rzeką z góry przykre-  
 spadająca. Devolvi retro, Hinder sich kommen  
 oder getrieben werden/Nazad się powrócić.  
 Devolvi ad oerium, Lernen müßig gehen/Pro-  
 żnowanta się tać. Evolvere, Aufwälzen/auf-  
 rollen/erblättern/Wywikłac/wywikłac. Ecol-  
 vere aliunde argentum sibi, per translat. di-  
 ctū, Geld zu wegen bringen/Dostać pieniędzy.  
 Evolvere se turba, & ex turba, pro Expedite,  
 & liberare. Sich auß einem Geträng aufwicklen/  
 Wywikłac się z tłupy. Evolvere Poetas, Er-  
 blättern/erlesen/Czytać. Non possum evol-  
 vere exitum rei, Ich kan den Ausgang nicht fin-  
 den/Ich kan nicht auffwicklen oder auffflechten/  
 Niemoge konić znaleźć. Evölvlūs, a, um,  
 particip. Aufgewelget/Wywikłany. Evolutio,  
 onis, g. foe. Aufwicklung/Rozwinięcie, wärtō-  
 wanie. Involvere, Überwinden/oder Zusam-  
 men winden/einwinden/uvliąć/zawliąć w

Flac. Involuta integumentis nequitia, ein bet-  
 borgene verdeckte Schaldheit/Śkryta złość. Itē,  
 Involvere, Aufwälzen/Obwliąć. Involutus,  
 idem, quod Convolutus. Invölürüm, i. g. neu.  
 Alles das darinn man etwas verwindt oder ver-  
 decket/Windlen/it. Umbgewandt/Zawliće/  
 powłoka. Involveris simulationum tegi, Mit  
 Deckmänteln sich bedeckē/Zmyślaniem się tać.  
 Invölürē, cris, Ein Scheertuch/das einem ein  
 Scheerer umblegt/der geschoren wird/Tawala-  
 nia. Involumētum, inepta dictio in Bibl. pro  
 Invulcro. Obvolvere, Verwinden/Obwliąć.  
 Obvolvere vitium, ein Gebrechen oder Mangel  
 verdecken/Pokrywać/wymawiać grzech.  
 Provolvere, Für einem hin wälzen/Wywalac/  
 zwalac. Pervolvere, Hin rollen/Przewracać.  
 Pervolutor animus, Das Gemüth braucht vnd  
 vbt sich/Vmyślać się Forti/Eręci. Pervölürē,  
 frequ. Pervolutare libros, Die Bücher durch-  
 blättern/durchsuchen/Przewartować księgi.  
 Provolvere se ad genua, & ad pedes alicujus,  
 Einem zu Fuß fallen/Wpaść do nog kogoś.  
 Rēvölverē, Wider umbhin wälzen/Odwalac  
 z nowu. Ad committēs rerum & generum  
 summas revolvuntur, Werden widerumb kom-  
 men/oder gerathen/Wracać się/przyida. Ori-  
 gines revolvere, Die Chronicken fleißig durch-  
 blättern/oder durchlesen/Kroniki wartować.  
 Rēvölvlūs, a, um, particip. Umbgerollt/wieder  
 gelchrt/Wrocony/obrocony nazad. Irrevöl-  
 vlūs, a, um, i. Irrevolutus liber, Das nie ge-  
 lesen/noch kein Blatt nie umbgelchrt ist/Niegi-  
 niwartowana. Sūpervölverē, Überher etwas  
 hinwälzen/Taczac nad czym.

Völvlō, a, g. foe. id est, Volvox.

Völvlprās, atis, g. foe. Bollust/Ergehllichkeit/  
 Wohlgefallen/Kość/nięchę. Alacris, dulcis,  
 letā, dia, blanda, inanis, improba, Veneteasdamno-  
 sas, infamis, grati, inimica virtuti, curarum ignava,  
 amica, turpis, titillans, cuncticinas, comis, jucunda,  
 desidiosas, conjuncta luxu, mulcens, blandiens, tripi-  
 diosa, silictrix, prodiga, mortifera, fragilis, insati-  
 bilis, vitiosa, noxia, temporalis, studiosa, mater sce-  
 lorum, caeca, scelerata, petulans, servens, malefana,  
 furibunda, insidiosa, mellitosa, fugax, effrenas, ingenio-  
 sa, furiosa, libidinosas, obsecras, servilis, infornata,  
 amānas, sabbas, gestiens, delicata. Hæc mihi sunt  
 voluptati, Diese Ding bringen mir lust vnd

Freud



**Greß** / **Kaczę** te mie **cieśa**. **Völüp**tüösüs, a, um, Wollustig/auff Wollust ergeben/**Kostofny**/ **tubieyny**. **Völüp**, per. apocopen, vel volupe, id est, Delectabile, Volupe est, Es ist meines Herken lust / **nieśna rzecz** test. **Völüp**trarius, a, um, Lieblich oder lustig/**Kostofny**czy. **Locus voluptarius**, Lieblich oder lustig orth / **Mieysce** **rośkofne**/ **nieśne**. **Homo voluptarius**, Der der Wollust zugethan ist / **Kostofny**. **Voluptabilis**, le, id est, Gratus, Voluptuosus, obsoletum.

**Völ**vōx, vōcis, g. masc. Vermis qui & Convol. **Völ**us dicitur, v. Volvo, vel Volucra.

**Völ**uā, a, g. f. Sigolen/das ist/Blumvered/wie es die Lischmacher auff Tafflen zur Zierd machen/ **Umgebälz**/ schier wie Jacobs Muschlen/ **Zw**. **iantē**/ **jákie ná** **Táś**arzkey albo **śnieć**sey **bywa** **robotie**.

**Volutabrum**, **Volutatum**, **Voluto**, v. Volvo.

**Vöm**et, mēris, g. m. vel **Vöm**is, is, g. m. Ein Pflugen sen/ **Lemteś**/ **Rádo**. **Atritus**, obusus, uncus, pressus, durus, ferreus, aduncus, impressus, rigidus, obuncus, ponderosus, fertilis, scaber, pandus, pronus.

**Vöm**icā, a, g. fce. ein Geschwät/ **E**nterbeule/ **Raná**/ **Wzod**.

**Vöm**is, is, **vömü**, **vömütum**, **vömērē**, **Spen**en/ **kogen**/ sich erbrechen/ die Speiß wieder geben/ **Wom**itowác/ **Blwác**. **Vöm**itū, imperf. Man bricht sich/ **Womitū**. **Vöm**itō, as, **vöm**itārē, **Sich** oft erbrechen/ **Womitowác** **często**. **Vöm**itūs, ūs, m. & **Vöm**itō, onis, g. f. Das kogen/ **oder** erbrechen/ **Womit**. **Vöm**itōriūs, a, um, Das kogen macht/ **Womitowy**. **Vöm**itōr, oris, g. m. ein Reger/ **Brcher**/ **Bluy**. **Evöm**is, is, **Evömü**, **Evömütum**, **Evömērē**. **Herauß** brechen/ **auf** kogen/ **Wywomitowác**. **Evomere** virus acerbatis apud aliquem, **Bittere** Wort außstossen/ **Wylewác** **gniew** **przed** **niem**.

**Vöp**iscūs, sci, g. m. dicitur is, qui ex duobus cōceptis, uno abortu excluso, ad partum legitimum reducitur.

**Vör**is, as, avi, atum, **vörärē**, **Greß**sch/ **schlinden**/ **żreć**. **Hamum vorat**, **Verschlingt** den **Angel**/ **żada** **woda**. **Literas vorare**, **Begierig** lernen/ **Wczyć** **sie** **pilno**. **Vör**atiō, onis, g. f. **Verschlu**ckung/ **Verschlingung**/ **żreć**. **Vör**ax, acis, ad. ea. **Gräß**ig/ **Obżarty**. **Vör**acitās, atis, g. fce. **Gräßigkeit**/ **Obżarstwo**. **Dē** **ör**is, as, **dēvörärē**, **Verschlucken**/ **verschlingen**/ **żreć**/ **żreć**. **Devo**

**rare**, ad alia transferitur, ut: **Devorare** pecuniam. **Sein** **Geld** **verschlucken**/ **Pieniądz** **przemárnoś** **wác**/ **pożreć**. **Libros devorare**, **Die** **Bücher** **verschlucken**/ **das** **ist**/ **Begierlich** **studiren**/ **Żięgi** **pilno** **czytác**. **Devorare** urbes, **versundene**/ **ver**fallene **Städte**/ **Miasta** **przepádł**. **Dēvör**atōr, oris, g. masc. pro **Comedone** in **Bibl**. ein **Gräß**/ **żartok**. **Dēvör**atix, icis, g. fce. **ibidem**. ein **Ver**schlinderin/ **pożerająca**. **Dēvör**atiō, onis, g. fce. **Verschluckung**/ **pożeranie**. **etiam** in **Bibl**.

**Vör**ägō, inis, g. fce. ein **Wirbel**/ **stieß** **loch** oder **Schlund**/ **wirbelnd** **Wasser**/ **Wir**/ **przepásć**/ **Top** **piel**. **Vasta**, atra, stagnans, tenebrosa, sinuosa, bians, fumosa, horrida, horrenda, dira, praeceps, obscura, horribilis, rapida, insatiata. **Vorago** parimonij, **Verschlinder** seines väterlichen **Erbs**/ **żartok**/ **ktory** **swoie** **dobrá** **pożart**. **Vör**ägōnōsüs, a, um, **Wirbelächtig**/ **voll** **tieffer** **vnd** **grundloser** **löcher**/ **przepásćisty**/ **Wir**owaty.

**Vorsura**, idem quod **Versura**, vide **Verto**. **Vortex** & **Vorto**, vide **ibidem**.

**Vös**, vēstrum, vel vētrī, vōbīs, pronomen pl. nu. à **Tu**, **Iht**/ **Wy**. **Vös**mētīpsī, pro **Vös**ipsī, pl. nu. **Iht** **selbs**/ **Wy** **sämt**.

**Votum**, vide **Voveb**.

**Vöv**ēd, es, vōvī, vōrūt, vōvērē, **Geloben**/ **ein** **Gelübb** **thun**/ **Poslubić** **co**. **Castitatem vove**re, **In** **Keuschheit** **geloben** **zu** **leben**/ **Poslubić** **dziwictwo**. **Völ**is, a, um, particip. **Gelobt** **vnd** **verlobt**/ **ślubowány**/ **Poslubiony**. **Vör**ō, as, are, **Calepin**. **sine** **auth**. **frequent**. **Vör**ūm, i, g. m. **Gelübb**/ **ślub**. **Pium**, lustrale, supplex, pavidum, cupidum, avarum, somniculosum. **Item**, **Votum**, ein **Wunsch**/ **Żądanie**/ **Winś**. **Vota** **facere**, **Wünschen**/ **mit** **Gelübb** **werben**/ **Życzyć**/ **ślubo**wác/ **Winś**owác. **Reddere** **vota**, **Sein** **Gelübb** **leisten** **vnd** **vollbringen**/ **ślub** **wypęfnić**. **Solvere** **vota**, **idem**. **Vör**ivūs, a, um, **Verlobt**/ **gelobt**/ **po** **žadány**/ **Poslubiony**. **Verba** **votiva**, **Wort** **da** **mit** **man** **ein** **Gelübb** **thut**/ **Stowá** **poslubne**. **Dēvöv**ēd, es, **dēvövī**, **dēvörūt**, **dēvövērē**, **Ver** **heissen** **vnd** **geloben**/ **ślubowác**/ **Oddać** **sie**. **De** **vovere** **se** **amicitiā**, **Sich** **einem** **zum** **Freund** **er** **geben**/ **Oddać** **sie** **w** **przyjaźni**. **Devovere** **se**, **Sich** **mit** **Gelübb** **verbinden**/ **Oddać** **sie** **ná** **co**. **Devovere** **aliquem**, **Einen** **versuchen**/ **Prze** **śludác**. **Dēvöt**ūs, a, um, particip. **Eingewenhet**/ **ergeben**/ **poslubiony**. **Item**, **Dēvöt**ī, pl. nu. **Et**

nem ganz vnd gar zu dienen ergebene/*Poddant*. Item, Der Gottseligkeit vnd Andacht ergebene/*Nabozny*. *Devotus & donatus studijs*, Gang vnd gar der Lehr ergeben/*Čale nauk pilnujacy*. *Devotiōis*, g. f. Ein Gelübde vnd Pflicht/*Zuneygung*/ Göttliche Andacht/*Poslubienie*/*Nabozenstwo*. Item, *Devotiōis*, pl. n. Versuchung/*przeklestwo*. *Devotiōis*, as, *devotiōis*, frequentat. *Devotiōis*, a, um, ut: *Carmina devotioria*, Spruch damit man einen verflucht/ ob beschwert/*Wierze*/ *flowa przeklinająca*.

*Vox*, vocis, g. f. Stimm/*Glos*. *Liquida*, tremula, resona, *crofula*, canora, *organica*, garrula, *querula*, concinna, *melliflua*, clamosa, *arguta*, *stabilis*, *stentorea*, *dulcifona*, *ferrea*, *blanda*, *acuta*, *tinnula*, *clarifona*, *flatilis*, *deducta*, *vocalis*, *melica*, *Absonus voce*, Mißhällig/*Glosu nieprzyjemnego*. *Inflexa vox* miserabilem sonum, Auff erbärmlichen Thon geneigte Stimm/*Glos żałobny*. *Mollis vox*, Weibliche/ milde/ schwache Stimm/*Glos niewieści*/*Slaby*. *Una voce*, einhelliglich/*Jednym głosem*. *Atque hæc una vox omnium est*, Das ist jedermans einhellige Rede/*To wszystko jednościenne mowia*. *Audire & reddere voces* noras, Mit einem freundliche Red halten/*Mowić z sobą po przyjacielsku*. *Voculā*, z, diminut.

*Uplūd*, ōnis, positum est à Virgilio pro *Opiatione*, ein Schaaffhirt/*Owczarz*.

*Upupa*, z, g. f. ein Wdhopff/*Dudek*. *Pro meretrice* quoque accipitur.

*Urānōstōpūs*, i, g. masc. *Piscis ita dictus ab oculo*, quem in capite habet, ita situm, ut eo coelum inveni videatur: aliā *Callypinus* dicitur.

*Urbanitas*, *Urbanus*, vide *Urbs*.

*Urbs*, ūrbis, g. f. ein Stadt/*Miasto*. *urbes*, pl. n. *Turrigera*, *magnifica*, *valida*, *capaces*, *praecincta* manibus, *turrita*, *egregia*, *caduca*. *Urbs*, aliquando ponitur pro *Civibus*. *Urbs libera*, Ein freye Stadt/*Miasto wolne*. *Urbiculā*, z, dimin. *urbiculus*, a, um, Das zu der Stadt gehört/*Mieyski*. *urbiculus*, a, um, pro *Urbano*. *Calep. sine auct.* *urbānus*, a, um, *Städtisch*/ *bz* zur Stadt gehört/*Mieyski*. Item, *Züchtig*/ *höflich* wol pnterwiesen/*Obyczayny*/*żartowny*. *urbānus*, a, um, *Unhöflich*/*Nieobyczayny*. *urbānitās*, atis, g. f. *Höflichkeit*/ *Obyczayność*. *urbāne*, adverb. *Unhöflicher* weiß/*Nieobyczaynie*. *urbānitatem*, adverb. *Städtischer* weiß/*po mieysku*.

*Obsoletum*. *Sübürbā*, orum, g. n. pl. num. *Est* Vorstadt/*Przedmieście*. *Sübürbānū*, i, g. neut. ein Hoff oder Meyerhoff nahe bey der Stadt/*Solwark* przed miastem. *Sübürbānā*, orum, pl. m. tant. Vorstadt oder Derff nahe bey der Stadt gelegen/*Przedmieście*/*Solwark* przed miastem. *Sübürbānūs*, a, um, ut: *Ager suburbanus*, Ein Ackerfeld nahe bey der Stadt gelegen/*Przedmieyska rola*. *Sübürbānitās*, atis, g. f. *Nachpaur* schaff der Vorstadt/*Przedmieście*.

*Urcēlārīs*, is, *Herba*, quæ aliās *Pedicum* dicitur, *Peterskraut*/*Pomurne* ziele.

*Urcēūs*, g. masc. Ein Wassergehirz/ als ein Krug vnd dergleichen/*Miadro*/*Dzbaneł*. *Urcēūs*, *aquarius*, *urnaliū*, *rotundus*, *fiatilis*. *Urcēolūs*, li, dimin. Krüglein/*Arzyf*.

*Urcēd*, dānis, Der Mütham/ ist ein Plag der Kräuter/ Bäume vnd Saat/*Żagorzente* żot/*Strzeżoga*. It. Das brennen/ als Messelkraut/*ę. palenie* żot rāto od pożerzowy/ zc.

*Urcēhērēs*, g. m. pl. nu. in singulari *urēhēr*, ēris, sunt meatus oblongi, per quos *urina* a renibus in *vesicam* deferunt.

*Urgēd*, es, ūrsi, ūrsūm, *ürgērē*, *Treiben*/ *ängen*/ *trengen*/ *nöthigen*/*Nālegāt*/*Przymusiāt*. *Urget me* somnus, Der Schlaf tringt mich/*Sen mie morzy*. *Necessitas* urget, Die Noth tringt/*potrzebā przymusi*. Item, *Urgere*, *Bemühen*/*Konāt co*. *ürgēns*, entis, particip. *Tringend*/*Przynaglācy*. *Adürgēd*, es, *ādūrsi*, *ādūrsūm*, *adurgere*, & *inürgērē*, *Fast nöthigen* vnd *treiben*/*Nāglic* *stodze*.

*Uricā*, z, g. f. *Commune satorum omnium vitium*, sed maxime *Ciceris*.

*Urigō*, gīnis, g. f. *Brand an Geschwären*/ *durch brennend Arney*/*Palente* *wzrodu*.

*Urinā*, z, g. f. *Harn*/*Brung*/*Mocz*. *Spurca olens*, *Urina genialis*, *Natürlicher Samen*/*Nāstienie* *przyczodzone*. *Urinam* *facere*, vel *reddere*, pro *Meiere*. *urinō*, as, *urinārē*, id est, *urinam* *facere*, *Brungen*/ *harnen*/*Mocz* *puszczāt*. Item, *Urinare* vel *Urinari*, depon. *Vnter* dem *Wasser* *schwimmen*/*Nurkiem* *ptywāt*. *urinātor*, oris, g. m. ein *Taucher*/ der vnter dem *Wasser* *schwimmen* kan/*Nurkeł*/ *nurkiem* *ptywācy*.

*Urinum ovum*. *Ovum irritum*, & *inefficax*, quod circa *coitum* editur: ut *cūm* *foeminae* *se* *te* *mutuō* *infilium*, Ein *Ey* welches von *Hannen* *kompt*.



Kompt die feinen Hanten haben / Játe zálegte.

Urnä, æ, g. fœ. ein Wassergeſchir/ Schöpfſſen.  
mer/ ein Geſte/ Wiadro. *Olearia, capax, obliqua,*  
*parva, fluminea, ſtililis, inflexa, aurata, humens, ro-*  
*rans, undans, merſatilis, roratilus, gelida, marmo-*  
*rea, patula, cava, rimosa, lutea, plebialis, imbrife-*  
*ra, beſſialis, ſilens, infelix, pulchra.* Item, Urna,  
War vorzeiten ein irrdner Haafen/oben eng/dar-  
ein man deren Namen warff/ vnter denen man et-  
was machden / oder das Loß verſuchen wolt/ Gár-  
niec gliniány zágardliſty do Loſow rzucá-  
nia/ Wo Rzymian zaiywány. Urna imaginis  
mortui, Ein Haafen darin man die Aſchen der  
verbrenten Todten inthielt/ Náczyntie ná popioł  
umárlego. urnárűm; ij, g. n. Waſſerhaafen  
Geſtáll/ darauff man die Waſſerhaſen ſtellt/ Wiá-  
drowy ſtoł. Pomywádlniſ. urnűlá, æ, dim.

Urð, ūrīš, ūlīš, ūstūm, ūrērē, Brennen/Palić. Uri virgis, Mit Ruthen gestrichen werden / Być sieczonym rozgami. Uror-virga, Ich werde mit Ruthen gehauen / sieka mie. Uro hominem, metaph. Ich mühe ihn/ Ich ängstige ihn/ Dołus szam mu. ūrīć, as, are, frequent. Obsol. ūstūs a, um, Gebrennen/Palony/Spalony. ūstulō, as, ūstulārē, Brenzlen/Opalác. Antiquum. ūstīō, onis, g. fœ. Brand/Palente. Item, Das brennen mit heissem Eysen / Aukteryzowānie. ūstor, oris, g. m. Verbrenner/Palác. ūstrīnā, æ, g. f. Ein Schmeltzofen/Piec do smelcowania. Item Ein Orth da die Schmelze ihr Eysen glühend machet/ein Schmelz/Komne Kowalskiy Kocym zelazo rozpala. Adūrō, is, ādūlīš, ādūstūm, ād-ūrērē, fast brennen/anbrennen/besengen/Opalác / Przypalác. Cibus adustus, Angebrennte Speis/Potrāwā przypalona. Adūstīō, onis, g. f. Brand/Brunst/Przypalanie. Hic cibus sapit adustionem, die Speis brenzlet / Przyswożona Potrāwā. Ambūrērē, Anbrennen/vmbrennen/Opalīć. Fulminibus ambustus, Vom Blitzverbrennt/Prorunein opalony. Cōmbūrērē, Verbrennen/Spalīć. Cōmbūstīō, onis, g. fœ. Verbrunst/Spalente/ in Bibl. Cōmbūstūrā, æ, g. f. in Bibl. insolens, Dēūrērē, Abbrennen/Spalīć. Exūrērē, verbrennen/Spalīć. Exūstūs, a, um, Verbrent/Spalony. Exūstīō, onis, g. fœ. Exultio solis, Groffe Hitze der Sonnen / Żapāt słoneczny. Inūrērē, Ein vnd anbrennen/ Wy-palīć. Inurere infamiam alicui, metaph. Einem ein Schand anthon / Nieślawę komu gładnāć.

Pērūrē, Aufbrennen/verbrennen/Prēpalāt/  
Prēpārzyt. Perurērē cor alicujus, Etnem das  
Hertz beledigen / Jātrāsowāt. Perustus homo  
& inanis, Aufgedörret/ Jāgorzāt. Prūrērē,  
Vornen Brennen/ oder übel brennen/ Opalāt.  
Prūstum, vornen angebrandt/ Opalonego co.  
Sūbūrērē, Ein wenig brennen/ besengen/ Przy-  
palit.

Uropygium, vel Oröpygiüm, ij, g. n. Der  
Bürzel / als an Hünern vnd anderm Vögel  
daran die Schwangsfederen stehen / Guizéa.

Urpix, Icig, Instrumentum rusticum,

Urrüncüm, i. g. neu. Stielsäfen/das zwtschen  
den Hälmen und ähern ist/ minder dan ein Korn/  
303b (a wierzch.

Urvūs, i. g. m. Ein Vār/ Nledjwledž. Informis, armatus ungribus, turpis, abidus, raucus, princeps, Caledonius, rigidus, gravis, Lybicus, trux, crudus, bulosus, rabidus, deformis, terribilis, rapax, Numidicus, tristis, ferox, atrox, minax, Erymanthus, scelus, Numida, omnivorus. Ursā, g. f. Ein Vārin/ Nledjwledžicā. Item, Sydus coeleste, Hörmagen/ Mo3 niebieſti. Lybiſā, Hyperborea, Pannonis, Erymanthū, Menalis, Parrhaſis, Getica, Parrhaſia, Lycabonia, Cynosurus, Plauſtriluca, Nonacrina, glacialis, algens, frigida, Cretis, frigens, California, Circis.

Urtica, z. g. f. Nesseln/sonderlich Brennesseln/  
pożrzywá. *Mordax, rrux, mordens, aspera, acris.*  
Urtica mortua, Laubnesseln / Pożrzywá maro-  
twa/głucha. Item, Urtica, ein Gattung Meers-  
fisches / Plawábo ruch morśi niezgłoty.

Urvum, i, g. n. Pflugsterz/Przynoga płużna.

Urüs, i, g. m. ein Bilder Dths/ Tur.

Usū, & g. f. id est, Essentia. Aliquando pro Materia. Aliquando pro Natura accipitur.

Uſio, Uſitatus, Uſitatè, vide Utor.

Uſpiām, adverb. Irgends/ Etwan an eim Ort/  
Gözte. Uſquam idem. Nuſquam & Nuſquam,  
Nirgends/ Nifedy.

Uſquē, Przepoſt. Wiſz/Ąż. A cunabilis uſque,  
Bon Kindheit auff/ von der Wiegen her/ Ąż od  
dzieciſtwá. Uſque à pueris, idem. Uſque dum  
inveniretur, Wiſz das es funden würde/ Ąż go  
náleżono. Uſque, adverb. id eſt, Aſſidue, vel  
iugiter. uſquēadē. So ſehr/ Tak bázko. Ponit-  
tur aliquando pro Tandiu. uſquēdum. Wiſz daſz/  
poſt/ Ąż. uſquēquāquē, adverb. id eſt, Paſſim.

# UT

amīdū, semper, Allenthalben/wšedy. usquequō,  
adv. Bis wenn/Bis auff welche Zeit/pośi/ Wj.

Ustio, Ustrina, Ustulo, Ustus, v. Uro. Usua-  
lis, Usuarius, Usucapio, Usura, Usurpo, Usus,  
Ususfructus, Utensile, vide Utor.

Ut, Coniunct. causalis, Daß / das ist/ Damit/  
Wby. Aliquando adverb. temporis: Ut hæc au-  
divit, so bald er das gehört hat/ Ják to uslyšat/  
Ut vales? Wie gehet dir? Ják sie maś? Ut  
sæpè evenit, Wie oft geschicht/ Ják cześto by-  
wa. Ut nunc sunt mores, Nach dem jetzt der Ge-  
brauch ist/ Ják teraz teśt wyezay. Ut par est,  
Wie es billich ist/ Ják o ślusna. Ut pote est, Wie es  
möglich ist / Ják moźna. Ut cūquē, adverb.  
Ut cūque animo collubitum est meo, Wie es  
mir geliebt/ Ják mi śie kołwieł podoba. ūtī,  
adverb. vel coniuñctio, Als wie/ Auff daß/ Ják o  
śeby. ūpōtē, adverb. confirmandi, Angesehen/  
Ponieważ/ Ják o. Ut qui, Als die/ Ják to. Ut  
maximè, Zum meisten / Nawieścy. Ut quid?  
Warumb? Wie das? Czemu? ūtūt, Gott gebe  
wie/ Ják o kołwieł.

Uter, utrā, utrūm, Welcher von den zweyen/  
Ktory ze dwu. Neuter utri invidet, Es miś-  
gömet einer dem andern nicht/ Jedem drugie-  
mu nie zazdrośi. Uter, adverb. Welcher von  
ihnen? Ktory z nich. ūtērlibet, adject. Welchen  
von zweyen man wil/ Ktory kołwieł ze dwu.  
ūtērquē, utrāquē, utrūquē, Beyd der eine vnd  
der ander/ Obā. Uterque alteri objicit, Der ein  
verweist dem andern / jeden drugiemu zādāie.  
ūtērvis, utrāvis, utrūmvis, Welchen man von  
den zweyen wil/ Ktory kołwieł ze dwu. Utrīn-  
quē, Von beyden senten/ Beydertsente / Z obu  
stron. Utrīnscūs, Zu beydensenten / Nā obie  
stronie. Utrō, adverb. ad locum, Auff welche  
seite man wil/ W Ktora stronie kołwieł. Utrō-  
bi, sive Utrubi, An welchem auß den zweyen Or-  
then/ Nā Ktorem mīeyśca. Utrōbiquē, An bey-  
den orthem/ Nā obu mīeyścāch. Utrōquē, idem.

Uter, tērī, & ūtērūs, i. g. masc. Beermutter/  
Żywot niewieści. Item, Uterus, pro Ventre.  
Tumens, mollis. ūtērūlūs, li. dimin. ūtērūlūs,  
Hülfsen an allerley Körnern/ kupańā/ Szupin-  
tā. Item, Das erste Blüetknöpflein / so weber  
aufgangen noch beschloffen/ paś / paśowie.  
ūtērīnūs, a. um, ut: Frater uterinus, Ein Bru-  
der von einer Mutter geboren / halber Bruder/  
Brāt tedney mātēi ā od inśego oycā.

# UT

Uter, utris, g. m. Schlaug / oder zusammen ge-  
nähete Haut / darinn man Wein/ Del/ &c. faffet/  
Kubek storzany. Vinarius, ventosus, inflatus.  
Utricularius, i. g. m. ein Sackpfeffer/ Gaydā.

Utilis, Utilitas, Utiliter, vide Utor.

Utinām, adverb. oprantis, Ey gas wolte Gott/  
O daß/ Wy/ Woday. Utinam Deus ita faxit, O  
daś es Gott also gebe / Boże day to. Utinam  
saluti nostræ consulere possimus, Wolte Gott  
das wir möchren vnser Heyl schaffen / Woday  
śmy mogł o śwoum wybawieniu rādjē.

Utiquē, adverb. affirmandi, Gewislich / ohn  
zweiffel/ Riemlich/ warlich/ Wzdam/ Bez wat-  
prienia/ Przynamney.

Utor, ūtērīs, ūsūs ūm, ūtī, deponens, Ge-  
brauchen/nügen/ Wywāt/ Żąywāt. Uti aliquo  
familiariter, Mit einem in vērtrawter Freunds-  
schafft leben / Żyć z kim przyiaćielście. Namiz  
stulte amicis uteris, Du brauchest deine Freunde  
zu nārrischen Sachen/ Nāzbyt blazensko żyteś  
z przyiaćioły. Aura uti, dicuntur naves, Guten  
Wind haben/ Dobry wiatr mīeł. Contilio uti,  
Rath brauchen/ Rādy żąyć. Horis uti, Seine  
fürgeschriebene Zeit zu Nuś anlegen/ Czāśu swo-  
go żąyć. Utor illis ut meis, Ich brauchs wie  
mein engen/ Żąywam ich/ tak swoich. Ratione  
uti, Vernunft brauchen / Rozumu żąywāt.  
Via populi uti, Die gemeine Straś gehen/ Jśē  
droga pospolita. ūtēndūs, a. um, Zu gebrau-  
chen/ Ktorego trzebā albo moze żąyć. ūtīdō,  
as, ūtīcārē, frequent. Oñt brauchen / Wywāt  
cześto. ūtīcārūs, a. um, Gebräuchlich/ Żywezay-  
ny. inūsīcārūs, a. um, Ungebräuchlich/ Nieży-  
czāyny. Inusitate, quod & inūsīcārō, adv. Unge-  
bräuchlich/ ungewōhlich/ Nieżywezāynie. Illud  
inutilitatum & sæpe repudiatum refert, das ienig  
so vor nie gebraucht/ bringstu auff die Nāhn/ Nie-  
żywezāyno rzecz wnośiś. ūsūs, ūs, g. masc.  
Brauch/ Wywānte/ Żywezay. Experiens, sagax,  
In usu esse, Im Brauch seyn/ Być w wyezāus-  
w używāniu. Usui esse, Zu Gebrauch kommen/  
etwar zu dienlich seyn/ Być pożytecznym/ Przy-  
dāt śie. Si quid usu venerit, Wo es sich begeben  
ode/ wo es von nöthen were/ Jesłi bedzie potrze-  
bā. Usui venit, Es begibt sich oder schickt sich/  
Przypada/ Trāfia śie. It. Usus, Gemeinschaft/  
Kundschaft mit einem/ Spokeczność/ Obcowā-  
nie. Quotidianus usus, Tāgliche Benwohnung/  
Bojowa



Ufus mihi magnus cum eo. Ich hab viel gemein-  
 schafft mit ihm / Man zinn przynjii zăwarta.  
 Usiō, onis, g. f. idem quod usus Usus fructus, us,  
 g. m. Nutzung oder Genieß eines dings / des Ei-  
 genschafft einem andern zugehört / Nutzung  
 fremdder Güter / Dzierżawā cudzych dobr.  
 ūsūrā, z. g. f. t. Brauch / Genieß / Nutzung / uży-  
 wanie. Ufura falli gaudii frui, Sich vergebens  
 freuen / Dzierżawā nie weselić. Ufuram huius lucis  
 eripere alicui, Einem die Nutzung des Lebens  
 nehmen / Zabić. Item Ufura, Wucher / Lichwā.  
 Vorax, dulcis. ūsūrārius, a, um, Wucherer / Lich-  
 wiarsz. ūsūrārius, ij, g. m. ein Wucherer / Lich-  
 wiarsz. Inter ūsūrārium, ij, g. neu. Der Nutz und ge-  
 winn des Wuchers / Pożytek z lichwy / Pfāt /  
 Interessā. ūsūrālis, le. & ūsūrārius, a, um, Das  
 gebraucht oder genutz wird / używālny / Roz-  
 chodowy. Usucāpiō, capis, ūsucēpi, ūsucā-  
 pium. ūsucāpēre, Ihm durch langen Brauch  
 und Besizung etwas zueignen / Dawnościz uży-  
 wania prawā doślāć. ūsucāpiō, onis, g. f. Ei-  
 genschafft durch langen Brauch erlangt / Dawno-  
 ści używania prawā. ūsūrārius, a, um, ūsūrāre,  
 Im Brauch haben / oft brauchen / używać. No-  
 men civitatis usurpare, Sich einer Stadt Bür-  
 ger nennen / Powāć się zā mieszkāninā jās  
 Fiego miastā. Datum alterius usurpare, Eines  
 andern Spruch brauchen / Używać czyjey mo-  
 wy. Jus usurpare, Mit Recht ihm etwas zu eig-  
 nen / Przywłaszczāć sobie prawnie rzecz jās  
 Fa ūsūrāciō, onis, g. f. t. Gewonheit / Brauch /  
 Używanie. Abūti, abūtiēris, abūsus sum, abūti  
 Mißbrauchen / zle zāywać. Abuti, translatum  
 ad res incorporeas, vt: Abuti alicujus pacien-  
 tia, eines andern Gedultigkeit mißbrauchen /  
 Używāć nā zle czyjey cierpliwości. Legibus  
 ad queltum abuti, Die Gesetz auff seinen Nutz  
 ziehen und mißbrauchen / Prawem Eupczyć.  
 Abutendum se permittere, Sich lassen miß-  
 brauchen / Dāć się popswāć. Abuti, Veteres  
 etiam passivē dixerant, Abuti operam, &c. an-  
 tique dicitur cum Accusativo. abūsus, us, g. m.  
 Mißbrauch / Używanie zle. abūsio, onis, g. f. t.  
 Mißbrauchung / Używanie zle. abūsivē, adv.  
 Mißbräuchig / Nie wolente / zle.

Vetricularius, Vetriculus, vide Vter, tris, Vtrin-  
 que, Viro, Vtrobique, Vtroque, v. Vter, a, um.  
 Virum, adverb. interrogandi, Jesli / Jsa. idem  
 quod num. Vter, vide U.

Uvā, z. g. f. Weinrāb / Grono winne. Rubens, mi-  
 tis, turgens, spumans, viridis, duracina, illuster,  
 falerna, pitta, pensilis, Metonymia, racemifera,  
 nitens, tumida, dulcis, pampinea, pendens, tene-  
 ra, geniosa, praedulcis, odorata, nobilis, Pictan-  
 marcens, stillans, delicata, gravida, maderis, laeta,  
 aureola, placida, mollis, pendula, agrestis, frigida,  
 collaris. Uvā peniles, Aufgehende oder gedör-  
 te Trauben / Gronā wissace / poschke. Uvā, pro  
 Vire aliquando ponitur. Item, Uvā, ein schwarm  
 aufgestoffener Immen / der sich an ein Ast ge-  
 hendt hat / Immenschwarm an einem Truppel /  
 angehendter Immentruppel / Roy ppszok.  
 Uvā in homine, Das Zäpflein im Hals / Je-  
 zyczek. Uvā Apianz, Muscateller Thraublein /  
 Muskatowe gaski. ūvēus, a, um, Das von  
 Trauben ist / Jagodziāny ūviter, ra, rum, Das  
 Trauben trägt / Jagodotodny.

Uvidus, a, um, Feucht / Naß / Wilgotny /  
 mokry. Vestis uvida, Feuchte Kleider / Wil-  
 gotna szata.

Vulgaris, Vulgariter, Vulgo, vide Vulgus,  
 Vulga, idem, quod Bulga.

Vulgus, i, g. m. & Vulgus, i, g. n. Das gemein  
 Bold / Püfel / oder die Menge / Pospolstwo.  
 Incantum, stolidum, fallax, egroble, incertum, mi-  
 serabile, inert, miserum, imperitum, infidum, ma-  
 lignum, profanum, indoctum, rude, mobile, demens,  
 attonitum, anceps, mutabile, praecept, viles, pavidum,  
 iniquum, invalidum, mordax, humile, loquax, infir-  
 mile, mendax, multifidum, indomitum, infensum, va-  
 riabile, agreste, debile, indocile, futile, sanum, inops,  
 clamorosum, lebe, ignarum, trepidum, avidum, incon-  
 stans, nasutum, rebelle, mordens, latrans, imprudens,  
 Vulgus humile, Niederträchtig / vnachtbar bold /  
 podty lud. Vulgō, adverbialiter positum, Ge-  
 meinlich / pospolicie, vulgō dicitur, vel dici solet  
 Mau spricht gemeinlich / pospolicie mowia. Vul-  
 gō ostendere, Offentlich anzeigen / Jawnie po-  
 kazāć. Vulgō quæritus, pro Spurio Vūlgāris, re,  
 Gemein / Pospolity. Vulgate est, Es ist gemein /  
 Es ist ein gemeiner Brauch / Pospolita rest.  
 Vūlgāritēr, adverb. Gemeinlich / pospolicie.  
 Vūlgō as avi-atum, vūlgārē, Gemeinlich sagen /  
 Allenthalben sagen / Rozgłaszać. Vulgare cor-  
 pus saum, dicitur meretrix, Jederman zu willen  
 seyn / Wierzodem się bawić. Vūlgāris, a, um,  
 partic. sive nomen ex partic. Gemein / Pospo-  
 lity.

luty. Divulgō, ac, avi, atum, divulgārē, Gemein  
machen / vnter das gemein Volk außbreiten /  
Rozgiśśać. Evulgare, Öffentlich außrufen vnd  
außlassen gehen / männlich kundbar thun / Wy-  
śawić. Pervulgare, Außlünden / außrufen / jeder-  
mann wissen lassen / Rozgiśśać. Pervulgare in  
lucem, ein Buch in öffentlichem Truck außgeben  
lassen / Wydāć świeca. Pervulgātus, a, um, Ge-  
meinlich gebraucht / gewohnt / Pospolity / zwy-  
czayny.

Vulnus, neris, g. n. Wunden / Ráná. Huiusmodi,  
crudele, Martium, letale, atrum, acerbum, triste, le-  
tiferum, miserabile, pallens, putridum, violentum,  
inmedicabile, gelidum, insonabile, solum, fa-  
dum, cradum, inhonestum, grave, insanabile, infe-  
stum, durum, patulum, immane, atrox, asperum, in-  
fessum, tremebundum, hians, malum, fiale, stridens,  
dividuum, mortiferum, periculosum, ferreum, ca-  
tum, amaram, miserandum, truculentum, sangui-  
nolentum, cruentum, formidabile, spirans, impium,  
luciferum, exitiale, largissimum, mortale, Vulca-  
nium, cacam, hians, fordidum. Vūlnērō, as, avi,  
atum, vūlnērārē. Vermunden / Ránic. Voce vul-  
nerare, Mit Worten vermunden vnd berlegen /  
Obrażić łogō słowy / Ayyé. Vūlnērātus, a, um,  
Vermunden / Rániony. Vūlnērātio, onis, g. f. oc.  
Vermundung / Ránienie. Vūlnērātus, ij, g. m.  
Wundarzt / Wórnierz. Vulnērarius, a, um, Zu  
Wunden dienlich / Ránny / do Rán służący.  
Vūlnērīcus, a, um, Das Wunden macht / Ra-  
mocy. Vulnēsculum, ij, dimin. In vūlnērātus, a,  
am, vñder wundt / Verlegt / Rániony.

Vulpēs, is, f. oc. ein Fuchs / Lis. Astuta, fallax,  
astutus, dolosus, caudatus, sceleratus, sagax, bit sum. Vul-  
pēculā, a, dim. ein Füchlein / Lisśka. Vūlpīnus,  
a, um, Füchsin / Lisśka / hem. Vūlpīnius, pro Astu-  
to. Vūlpīnōr, aris, atus sum, vūlpīnārē, listig  
aufsucht suchen / vñder dīng trāglic̃h verlehren /  
Lāsic śia.

Vūlnērā, a, g. f. oc. à Vulsū supino. verbi  
Vello. Außrupfen / Wyśać / ślubāć.

Vultur, turis, g. m. f. oc. legitur Vulturis, is, &  
Vūlnērātus, ij, Avis, ein Gevēr / Sap, śamā. Edax,  
ebrius, avidus, dirus, cupidus, pulpan, niger, ra-  
pax, Canafens, montanus, Prometheus, solum, pra-  
do. Vulturius homo, metaph. pro Rapace. Vul-  
turinus, a, um, elus Gevēr / Septi.

Vūlnērātus, g. m. f. oc. Ventus ab Oriente Hy-  
berno flans. Alisidans, sonorus, carulus, raptus,

Vūlnērātus, tui, g. m. Weis / Geberd / Gestalt des  
Angesichts / Twarz. Decorus, renidens, pulcer, pla-  
cidus, lucidus, loquax, nibeus, dulcis, placidulus, ni-  
tens, rutilus, benignus, candidus, egregius, laetius,  
gestuosus, ridens, roseus, nitidus, auratus, serenus,  
hilaris, sudificus, blandus, venustus, verecundus,  
Vūlnērātus, dimin. Vūlnērātus, a, um, Mit höf-  
lichem oder vnterblichem vñder vnfreundlichem An-  
gesicht / zu viel einflussig / twarz postawney /  
nie wesoły.

Vulva, a, g. f. oc. Die Beermutter / żywot nte-  
wiesci. Sordida, ekeabata, tumens, frigida, marcens,  
Aliquando pro. oro vulva accipit, Für das  
weiblich Gied / Gzłonek biatogłowi.

Vxor, oris, g. f. ein Ehevñd / Hauffvñd / żonā.  
Vūlnērātus, a, g. f. dim. Vūlnērātus, a, um, Des Ehe-  
vñds / der Hauffvñden zugehörig / żenit / nie-  
wiesci. Vūlnērātus, ij, g. m. Der seinem Vñd vn-  
tēnig vñder willfährig ist / żenie aż nāzbyt do-  
gadziacy.

Xenium, ij, g. n. ein Ehrenschand / sonderlich  
gegen einem frembden / Gastfchēd / po-  
darek gosciowi / poczepte. Xenōs, lat.

Hospes, g. m. ein frembder Gast / Gosć.

Xenodochium, ij, g. n. ein Spital / Spital.

Xiphia, a, g. f. nomen piscis.

Xiphia, pl. n. Stella ex Cometae genere in  
mucronem fastigiat.

Xiphia, vulgō hys sylvestris, Herba; Klein  
blaw Schwertel / Nieszyt ziele.

Xylobalsamum, i, g. neu. Balsami arbuscula  
lignum, Xyōm, lat. lignum. Ek & frutex,  
quem Gossipium vocant, Baumvñd / Bawet-  
niāne drzewo Xyōm, a, um, Von Baumvñd  
gemacht / als Bawet / Bawetnāny.

Xystus, i, g. m. ein breiter bedeckter Gang vñd  
Ort / zu spaciēren vñder lurtvñdigen Vbungen  
dienlich / Saló. Xystum, g. m. ein offener Platz vñd  
Spaciērung ohne Dach / Bawostow mīeyse /  
podniebie. Xysticus, i, g. m. Athletā.

Xytilus, Gemmae genus.

Za, g. f. oc. Genus frumenti, Spels / Orkisz.  
Zelus, lig. g. m. lat. Emulatio, vel Invi-  
dia, Enffer / Haff / Abgunst / Gorkwosć.  
Zelus, as, avi, atum, zelārē, enffer / ein enfferige  
Sorg haben / Gorkwym być / zawistnym być.



**Zēlōtēs**, is, g. m. ein Eyfferer der keinen andern bey seiner Geliebten dulden mag / ein Eyfferer seines Weibes / *W miłosci gorliwy / zawistny*. **Zēlōtēs**, i. idē, oder Eyfferer / *zawistny w miłosci*. **Zēlōtēs**, ē, g. f. c. Eyfferer ihres Manns / *zawistny w miłosci*. **Zēlōtēs**, ē, g. f. c. Eyfferer ihrer Liebe / *zawistny w miłosci*.

**Zēugm**, atis, g. n. *Figura, cum plures sensus uno connectuntur verbo*.

**Zēus**, zēi, Piscis genus.

**Zignis**, is, g. f. *Lacertae species*.

**Zinziber**, beris, g. n. *Imber / Imbier*.

**Zizania**, ē, g. f. vel *Zizanium*, g. n. *Wittraut / böß Kraut / Krotol*.

**Zōdiacus**, i, g. m. ein Cirdel des Himmels / in welchem die zwölf Himmlische Zeichen / als Wider / Stier / Zwilling / etc. begriffen seyn / *Okrąg dwanaście znaków niebieskich w sobie zamykający / przysłone słonce biegać swobodnie odprawuje*. *Signifer, obliquus*.

**Zōilus**, li, *proverbio dicitur*, Fremder Arbeit / *Obmowa sprawczych*. **Zoi**, lo quodam Poeta Homeri reprehensore,

**Zōnā**, ē, g. f. ein Gürtel / Säckelgürtel / *pás / Trzosa. Tere, difersicolor, arca, aurata, signifera*. **Zonam** perdidit, Er hat kein Geld; Dann im Gürtel trug man vor Zeiten das Geld / *zgubił pieniądze*: ho w pásie przedtym nosił pieniądze. **Zonae** coeli, metaphoricè dicuntur, fünf breite Umbkreiß / darinn der ganze Himmel abgetheilet ist / *Pięć krągów świata*. **Zōnarius**, ij, g. m. Gürtler / Gürtelmacher / *pásnik*. **Zonarius**, a, um, vt. *Sector zonarius*, Säckelabschneider / Deutelschneider / der einem den Gürtel mit dem Säckel abschneidet / *Rzeźnik*.

**Zōophthalmus**, Hauswurq / *Rozchodnik wielki*.

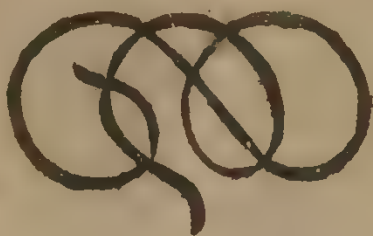
**Zōpila**, ē, Pech von Meerschiffen abgetragt mit Wachs gemengt / *Smółka skrobana*.

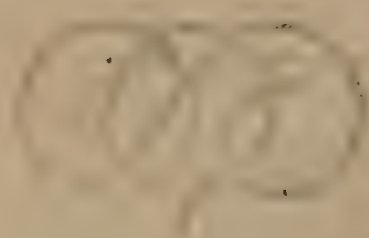
**Zōpyron**, Herba, Wilde Poley / *storkiel*.

**Zygōstēs**, ē, g. m. ein Waagemesser in der Stadt / *Ważnik*.

**Zythum**, i, g. neu. vel *Zythus*, i, g. m. *latine Cerevisia*, Bier / *piwo*.

FINIS.





in omni p[ar]te et r[e]g[e]n[da] b[e]n[e]d[i]c[t]io[n]e [illegible] 1256

CO  
T

A

Gyp[so]

Ab

Abz

tur in

men

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab

Ab



# APPENDIX DASYPODII, CONTINENS HISTORIAS ET FABULAS POE- TICAS: ITEM NOMINA PROPRIA REGIONUM, INSULARUM, VRBIUM, FLUVIORUM, ET MON- TIUM, ALIORUMQUE MULTORUM.

A

A

**A** Arōn, ōnis, Nomen proprium summi Sacerdotis apud Hebræos, qui vnā cum fratre Moyse Isrāēlitas eduxit. ex Ægypto.

Abā, æ, Xenophontis filia. Item, Aba, vel Abz, arum, Civitas Phocidis. Abāntēs dicuntur incolæ hujus vrbis. Item, Aba, Mons Armeniæ.

Abācānā, æ, vel ābācānūm, i, Oppidum Siciliæ. Abācānīnī, Einwohner dieser Stadt / Obywatele tego miastā.

Abacton, & ābāciūm, vrbes Bavariz.

Abālā, opp. Trogloditarum, non procul à mari rubro. Abālītēs, sinus exiguus ibid. situs.

Abālūs, Insula Oceani Germanici.

Abānā, æ, fluv. Damasci, qui in radicibus Libani exortus, effunditur in mare Syrticum.

Abārlm, Mons excelsus, dividens terram Amon, & Euphrates à Terra promissionis contra Jericho ad Jordanem usque fluvium protendens radicem.

Aberimon, Regio montis Imai in India, in qua sylvestres homines degunt, avertis post crura plantis.

Abārls, nomen viri, quem ferunt sagittam per urbem terræ circumtulisse, nihil omnino vespentem.

Abās, antī, Rex duodecimus Argivorum Pater fuit Proeti & Acrisij, & avus Persei, à quo postea Argivorum reges Abantiadē dicunt. Abas, alius fuit Trojanus quidam comes Æneæ. Abāntiās, tiadis, ein Tochter Abantis, oder seiner tochter Rind / Córka ábo wnnazetá Abássowe.

Abāntīs, Insula, quæ etiam Eubœa dicitur. Abāntēs, plu. num. Die Einwohner derselben Insel / Obywatele tej wyspy.

Abārōs, Insula in finibus Ægypti circa Memphim circumdata Stygia palude, in quo sepultus fuit Osiris Rex.

Abdērā, vbs Thraciæ & Hispaniæ. Abdera pulchra Teiorum colonia, Proverb. Anderstwo ist auch gut seyn / X gdyie indziej moze być doo brze / chleb iest. Abdērīā, æ, Einwohner dieser Stadt / Obywatel tego miastā. Abdērīcūs, a, um, vr: Abderitica mens, proverb. Ein toller Verstand / Tepy dowcip. Qui homines à natura stupidæ mentis fuere. Abdērīcānūs, a, um, vr: Abderitana plebs. Abdērīcē, populi Thraciæ, qui cum à muribus & ranis vexarentur, coacti sunt natalem locum deferere, & alias sedes quærere.

Abdon, indeclinab. nomen proprium. Vnus è iudicibus Isrāel.

Abdūā, æ, Fluvius Italiæ.

Abēacūs, Syracorum Rex.

Abenona, Mons Germaniæ circa Wirtenbergensem Ducatum, in quo oritur Danubius.

Abōi, gīnēs, Gens antiquissima Italiæ, qui eum Romanis Romam condiderunt. Abōi, gīnēūs, a, um.

Absyrthūs, Colchorum regis filius, & alius Scriptor Græcus.

Abūdiacūm, Vrbs German. non procul ab Augusta Vindelicorum.

Abusiatum, Rhetiz opp. ad Leccam fluvium, Füssen / Miasto w Rety przy rzece Lecca.

Abūdōs, & Sētrōs, i, g. ftem. Duo opp. in introitu Helle Ponti, dicitur & Abytum, i, g. neu. Ostricum, Leandrium, antiquum. Abidæus, & ābūdēnūs, a, um, nomen patrum Leandri, Abydum ne temere, sc. naviges, Gib dich nicht müßwillig in Gefahr / Nie wdaj się w niebezpieczeństwo bez słusney przyczyny. Abūdēnā, pl. nu. Vnnōthige / vnnūge Sachen / Rzeczy niepotrzebne. ab Abydenorum mollitia & lascivia nomine dūdo, Abydēna illatio, Proverb. In müßseliger vberlegener Einwurff / Ządante trzdue.

Bbbb 3 Aby-

**Abyla**, Mons in Africa, una columnarum Her-  
culis. Ptolomæo Abylis dicitur.

**Acadēmiā**, z, fuit locus nemorosus, mille  
passibus distans ab Athenis, & ab Academio quo-  
dam heroe denominatus. *Sancta, umbrifera*. In  
hoc loco fuit villa, ubi Plato natus & philoso-  
phatus est. Unde Academici Philosophi dicti  
sunt, qui Platonem sequebantur. Erant enim no-  
vi Academici, qui nihil affirmabant, & nihil fei-  
ri posse asserbant. Item, Academia fuit villa  
M. Tull. in Campania juxta Puteolos. **Acadēmi-  
cus**, a, um, ut: Secta academica.

**Acārōn**, Mons Atticæ lapidosus. Quandoq;  
Fluvius. *Vagus, corniger, durus, asper*.

**Accaron**, urbs Palæstina in Judæa.

**Acca** Laurentia, Faustuli uxor, quæ Romu-  
lum & Remum lactavit, & materna solertia gu-  
bernavit. Hæc vocata est Lupa, eo quod nobile  
scortum fuerit: Vocantur enim scorta lupæ ob  
avaritiam, cujus causa pudicitiam prostituere,  
& cellæ earum lupanaria.

**Acēsīus**, ein Fluss Indiz / an welchem Rohr  
wachsen unsaglicher große / *Рекá w Indijy /*  
*Гдъте трътина frogs roscie*. Tante magnitudi-  
nis, ut singula internodia inæolis præstent vicem  
navigii, dasin auch Edelgestein zu finden / *Гдъте*  
*тѣзъ Fāmiente drogте сіе znaydutq*.

**Acēsēs**, is, Filius Crinidis fluminis, ex Ægista  
muliere Trojana, Rex factus Siciliæ. **Dardanius**,  
Troja generatus, Hecoreus, Siculus.

**Achāmēn**, Primus Rex Persarum, *Dives*.

**Achāfā**, z, Ein Theil des Griechenlands / seht  
Morea genandt / *Гречѣ Греция / Troja terras*  
Morea zowa. **Danaan**, *Egialis, Egialea*. **Achæus**  
& **Achivus**, Item, **Achivcus**, a, um, Das aus  
dem Land ist / Griechisch / *Родъте z tego Frā-*  
*ты / Greczyn, Infensy Teucryz, pugnaz, sabus,*  
*ynam*.

**Achānūs**, i, fuit puer regius, conversus in  
arborem. Est item spina Ægyptia semper fron-  
dens. *Epith. vide in Appell.*

**Achātēs**, z, fluv. Siciliæ. Item, Gemma, *Ag-*  
*stem / Achātē Fāmien*. apud illum fluvium pri-  
mo reperta. Fuit quoq; Achatēs secundum Virg.  
lib. 1. & 6. comes Æneæ. *Fidus*.

**Achelōus**, Ætholæ Rex, & fluvius ab eodem  
se dictus. *Calydonius, tumens, Naupacteus, turbu-*  
*lus, deformis, luctator, undosus, Etolus, Acarnan-*  
*nus*. Hoc nomen à Veteribus quoq; pro quædam

aqua usurpatum est, quod hic fluvius omnium  
primus post diluvium terram eruperit. Poëtæ  
fabulantur filium fuisse Oceani & terræ gemino  
cornu insignitum, certasseq; cum Hercule pro  
Deianira, filia Oceani regis Calidonis, & ad extre-  
mum excusso altero cornu superantem in fluvij  
formam transisse. **Achelōius**, a, um, quod mo-  
do possessivum est, modo pro Aqueus ponitur.

**Achērōn**, ontis, Poëtæ dicunt esse Cereris fi-  
lium, & fluvium inferorum, ein Höllischer Fluss /  
*piekteln tejtorg. Abarus, Tartareus, nigrus, adu-*  
*stus, profundus, mastus, nefastus, durus, ferox, ater,*  
*langvidus, miser, opacus, infernus, piceus, tristis,*  
*mortuus*. Secundum Plin. est fluvius Lucaniz,  
& locus juxta Avernum lacum, ut *Sev* vius autem  
seribit esse locū in Campania montibus septum,  
ubi Necromantia exercebatur. Accipitur etiam  
pro Inferni loco, die Höll / **Pietfo**. **Acherusius**,  
& **Achērōntius**, a, um. **Achērōntini**, Populi juxta  
Acherontem fluvium habitantes. **Achērūsia**, z,  
& **Achērūsia**, sidis, vel sidos, g. f. palus juxta Co-  
mas oriens ex Acheronte. Item lacus Thepro-  
tiz in Epiro, ex quo lacu profuit amnis Ache-  
ron, qui in Ambratium sinum deferretur.

**Achillēs**, is, Heros Græcorum fortissimus.  
*Impiger, immitis, cristatus, sabus, Larissæus, Peli-*  
*des, arripotens, aquoreus, filius Theridis, insolens,*  
*clarus, Phlius, Nereius, pernix, impiger, iracun-*  
*dus, inexorabilis, animosus, Emonius, fortis, magni-*  
*nimus, Thessalus, indomitus, pugnaz, audax, vio-*  
*lentus, ferox, sanguinolentus, durus, bellax, belliger,*  
*Danaus, Pelæus, expertus terroris, atrox, indocilis, fa-*  
*talis, superbus, Chironis alumnus*. **Achillēus**, a,  
um, ut: Achilleum argumentum, Kräftig und  
unwiderspriedlich Argument / Argument niezwo-  
dziejony. **Achillēs**, arum, pl. ny. Vlosse Manß,  
biber / mit einem Spieß / *Вбразъ Массъ zyny*  
*наги z Ppiz*. **Achilleon**, urbs juxta tumulum  
Achillis. Item, Ein gattung eines Schwams /  
*Гбѣѣ*. **Achilleos**, sive Aquillon, vel **Acchil-**  
*lea*. herba: Gerwel / *Схашфуп / Стоуѣнъ желе*.

**Achivi**, vide Achaia.

**Acidālūs**, Fons Boeotiz in Orchomeno, urbs  
Veneri sacra.

**Acōntēus**, ei, Venator regius.

**Acōntōn**, urbs est Arcadiæ, nomen habens  
ab Aconio Licaonis filio.

**Acōntēus**, Boeotiz mons est. Item, Adolescent-



## A

is nomen ex Oea Corycij maris insula oriundi. Qui cum in Dianæ templo Cydippen conspexisset, ejus amore captus, devolvit ad pedes ejus malum hujusmodi carmine inscriptum:

*Me tibi nupturam (Felix eat vmen) Acont.*

*Juro quam colimus numina magna Dea.*

Acagās, Nobilis artificis nomen.

Acia, urbs Hispaniæ in conventu Hispanensi. Item urbs in Peloponneso.

Acrillā, urbs Siciliæ; non procul à Siraculis. Incolæ dicuntur Acrillæi.

Acrisius, Rex Argivorum, ein Vatter Danaes, welche Jupiter beschaffen hat als er sich in einen goldenen Regen verstellt hat / Wie Danaes; do Proreys die Jowis weztohe spuēt. Fuit & Acrisius alter, Ulyssis avus paternus. Acrisioñæus, a, um, adjet. Acrisioñadēs, æ, Patronym. g. m.

Acroceraunā, orum, Excelsi montes Epiri, dividentes Ionium mare ab Adriatico.

Acrocōrinthūs, Mons altus; sub cujus radice urbs Corinthus.

Acrōmūs, sive Aconius lacus, Der Eosniger oder Bordenes / Jezoro Akromadie.

Actæon, Aristei filius, qui cum post venationem perisset secretum fluvium; vidit ibi Dianam se nudam lavantem; quæ indignata; mutavit eum in cervum, & cum domum redire vellet; lacertatus est à canibus suis; Ovid. Nepos Cadmi; celer, Cadmeus; Antoneus.

Actæus, a, um, id est, Atticus.

Actium, Epiri promontor. ubi Augustus Antonium vicit navali prælio. unde Actius, & Actiæus, a, um.

Adām, Hebr. lingua; idem est quod ruber; quoniam è rubra terra factus; Sons, antiquus; prosoplastris; primæus, latens.

Adāmlān, vel Adāmlā, pl. nu. Hæretici, ab Adam nominati, cujus imitatur nuditatem, quā usus fuit in Paradiso ante peccatum.

Admētūs, fuit rex Thessaliæ, cujus armenta novem annis pavit Apollo. Pheretialis; Thessalius, Pheræus, Thessalicus.

Adōnis, is, & Idīs, Filius fuit Cinyræ Cypriorum regis, & Myrrhæ, à Venere ob elegantem formam adamastus. quem in Idalio nemore venantem; primo ætatis flore aper occidisse fertur. Mortuo verò Amasium multis deflevit lachrymis; quibus cum nihil proficeret; ad doloris lenimen, pueri eruorem commutavit in flo-

rem; Ploratus Veneris apus filius formosus, Cinyreus; pius murice, pulcer, tener, dulcis, mollis; miserandus, Cythereus; niveus, purpureus. Adōnī, orum; g. m. Festa Adonidi sacra.

Adrastēā, sive Adrastia; Regis non longè à Troade. Itē, Dea necessitatis, & Jovis filia, scelerum ultrix. Hinc Adrastia nemesis; scil. aderit. Prov. Es wird übel gehen / es wird ein Straff des Hochmuths kommen / Pomsta nā tie przydziej.

Adrastūs, Rex Argivorum. Thalaonide, Inachius; Perseus; longæus; potens.

Adriā, æ; fuit urbs Italiæ; ad mare, quod ab ea vocatur Adriaticum, vel Adriacum. Das Adriatisch oder Beneziger Meer / Morze Adriatyckie / abo Wenezie. Adria, à quibusdam per aspirationem scribitur in masc. genere pro sinu Adriatico, & ipso mari frequentissime accipi solet. Raucus; inquietus; ventosus, iracundus, præcept, longus; tumidus, minax, vagus, magnus.

Æā, Civitas est Colchidis.

Æacūs, Jovis filius ex Ægina. Judicans, Asopides; severus, juridicus, torvus, justus; inexorabilis.

Æās, Æantis, g. m. fluvius Epiri, Purus.

Ædōn, Luscina; ein Nachtgal / Storch. Stachis; tristis, vocalis.

Ætēs, vel Ætā, æ, Rex fuit Colchorum, & filius Solis ex Persa Oceani filia, qui cum aureum Vellus à Phryxo Athamantis filio, in luo Martis suspensum diligentissime asservaret, à Medea filia proditus, & vellere, & duobus insuper liberis spoliatus est. Soligena, Ææus, ferus, Sole satius Hyperionides; Phasiacus.

Ægēon, Gigas fuit, Titani & Terræ filius, quem 100. manus, & 50. ventres habuisse fabulantur. Homer. i. Iliad. Cruentis, centum geminus.

Ægæus, Thesei pater, Athenarum Rex. Ægæum mare; Das Meer zwischen Griechenland und Asia / Morze między Grecja y Azia. ab Ægæo dictum. Ægæum navigare, Proverb. Rein Gefahr schewen / Smiele sie w co wdac. Niebać sie niebespieczni stw.

Ægērā, Nympha, cum qua Numa Pompilius fingebat se nocturnum habere connubium, & colloquium de religione, & sacris ceremoniis; ut leges suas, quas Romani condebat populo, sanctiores redderet, quo mortuo, ipsa præ fletu versa est in fontem. Ovid. metamorph. Romula, nocturna.

Ægeus,

**Ægeus**, Filius Pandionis fuit, & Rex Athenarum.

**Æginā**, Æsopi Boeotiae regis filia, quam Jupiter in specie ignis gravidavit, & ex ea Æacum, & Rhadamantum genuit, à qua etiam Ægina urbs Peloponneso adjacens dicta Æginensis, & Ægineticus, a, um, ab ea Ægea urbe.

**Ægium**, oppid. Achaiae, in Peloponneso, quo in loco Jovem à capra nutritum ferunt.

**Ægyptus**, g. f. Regio Aethiopiae, Ægyptenland / **Ægypti** a ñiemia. *Hindia, trigonalis, celi studio, parens terrarum, dives, fecunda, fertilis, sagax, demens, horrida, Memphis, mater artium, Ægypti, Die Einwohner Ægyptenlands / Obwätle Ægyptey / Egyptyante. Linigeri, sistrati, ventosi, Pharaonidae, Lagida, calvi, fufci, sapientes. Ægyptus, & Ægyptiacus, a, um, ut: Ægyptiae coronae, Winterfruchtkeim / so nicht von natürlichen Blumen seynd / sondern durch Kunst gemacht / Wieñce me z jot ogrodnych / ale z kuisztownych uwite Ægyptiacides, Vermors, sene Tag / Ste Dni.*

**Ægyptus**, g. m. Beli Prisci filius fuit: qui cum, quinquaginta haberet filios, totidem eos fratris sui filibus matrimonio conjunxit: quæ à patre Danao instructæ, prima à nuptiis nocte suum quæq; maritum interfecerunt, præter unam Hypermnestram, quæ Lynceo marito viro suo percipit, postea pulso Danao Argivorum regnum invasit: unde Adagij figura, Ægypti nuptiæ, *Un glückliche Hochzeit / Wesele nießes z sine.*

**Ægis**, idis, g. f. Clypeus fuit Palladis, seu pe-  
toris munimentum, factum Amaltheæ capræ corio, in cujus medio erat caput Gorgonis, dirum ac terribile, quod qui intuebantur, lapidescebant protinus. *Horrifca, sonans, coruscans, cruenta, fulva, terrifica, Medusa, terribilis, cruda, sanguinea, serpentigera, Palladia, superba.*

**Ægoceros**, lignum caeleste, latin. Capricornus & Aries. *Humidus, gelidus, celer, corniger, udus, nivosus, laniger, portitor.*

**Æliā**, urbs est Palestinæ, quæ prius Hierosolyma: ita dicta ab Ælio Adriano.

**Ællo**, una Harpiarum. *Ales. Est & nomen canis Aëtonis.*

**Æneas**, z, Nobilis Trojanus, Anchisæ & Veneris filius, qui in excidio Trojano, patrem senio confectum suis portavit humeris, filium Ascanium adhuc impuberem manu traxit, & patrios

penates secum detulit, Uxoremq; suam Creusam discedens, amisit. *Magnanimus, Dardanius, Trojus, Trojanus, Anchisades, Anchisa generatus, ingens, Laomedontius, acer, Dardanides, fatalis, pius, Phrygius, Rhasius, castus, Cythereus, penatiger, impiger, fluctuagius, bonus, Phryx, Iliacus, Æneis, Æneidos, liber de gestis Æneæ. Æneius, a, um.*

**Ænobarbus**, heist der Röpfer Domitius, von wegen seines rothen und Kupfferfarben Barts / Domitius Cesarz, Etory miat brode isowato. **Ænus**, fluvius Germaniæ Vindelicos à Noricis dividens. Ptolom.

**Æolia**, Regio Asiæ inter Mysiam & Joniam. Alia ab Æolus septem insulis inter Siciliam & Italiam.

**Æolis**, idis. Regio Helle ponto adjacens, ein Landschaft der kleinen Asien / *Æolien w Asien. mneysey.*

**Æolus**, hunc Poëtæ dicunt Jovis esse filium ex Sergella Hyppotæ Trojani filia, Ist für ein Gott der Winde gehalten worden / *Dog przeto. zony nad wiartami. Rex tempastatum, Hippotades, imperiosus, ventiposens.*

**Æpulus**, Rex Istriæ, teste Livio, qui à Romanis victus ferro se maluit occidere, quàm vivus in potestatem Romanorum venire.

**Æræ**, oppid. Macedoniæ, cujus incolæ Æræi dicuntur. Alterum est Helespontum, à quo gentile Ærates. Tertium in Ionia.

**Ærōpē**, uxor Atrei, ex qua Thyestes duos suscepit filios, quos postea Atreus fratri comedendos posuit, Quorum scelus turpitudine nè pollueretur, Solem aversum fabulantur Poëtæ. Ovid. 1. Trist.

**Æsā**, Thraciæ oppid. quorum incolæ Æsæi. **Æsacus**, Priami filius, qui cum Hesperies amore captus, eam per avia fugientem, insequeretur, accidit, ut serpens à puella calcatus, pedem ejus mordicus apprehenderet: quo ex vulnere cum illa interiisset, Æsacus doloris impatientia sese in mare præcipitavit, Quem Thetis miserata, (ut Ovidius lib. 11. Metamorph.) in Mergum avem convertit.

**Æschines**, Orator Atheniensis, æmulus Demosthenis.

**Æschylus**, Poëta Tragicus Atheniensis, necatus ab aquila, testudinem super calvum caput ejus



ejus dormientis demittente, *Piscus facibus*. *Æschylus*, Gnidus. Rhetor Ciceronis præceptor, *Æschylus*, a, um, adject. Propere.

*Æcclanüs*, Deus, & *Argentius*, dicti sunt *Dij æris & argenti*, id est, locupletandorum hominum potestatem habentes. Bud.

*Æsculapius*, Apollinis & Coronidis nymphæ filius, Medicinæ Deus habitus. Item, à Jove fulmine occisus, eo quod *Hyppolitus* arte medica reduxisset ad vitam, Colebatur in specie serpentis, *Phæbigena*, salutifer, *Phæbeus*, opifex, *Epidaurius*, *Coronide natus*, *Pergamens*, *Cozyleo*, archiatros.

*Æsernâ*, Samnitiæ urbs in Italia.

*Æsis*, Umbriæ fluvius. *Prolog.*

*Æsopus*, ein Fabeldichter/ *Dalef*/ *fäbus ptefarz*. Philosophus, Phryx genere, *Creso* Lydorum Regi fabulas suas dicebat, has qui non legisset, nihil scire videbatur, unde Proverb. Ne *Æsopum* quidem trivisti, ein Ungelehrter/ *Gelehrter*/ einer der nichts weiß/ *Uteuf*/ *Nic te*/ *ßeze* meum teß. Fertur hunc nihil commercium interemptum fuisse à Delphis: qui oborta pestilentia gravissimas pœnas dedere: unde adagium: *Æsopius sanguis*, unschuldig Blut/ *Ætew nteuinnæ*. *Æsopus*, & *Æsopæus*, a, um, ut: *Æsopiæ fabulæ*.

*Æthiopia*, l. na. *Ole Mohrens*/ *Mursynowste*. Populi subter Ægyptum, qui postea ab *Æthiope* Vulcani filio, *Æthiopes* vocati sunt. *Plinius*. *Nubei*, *bagi*, nigri, *Philani*, *divites* arenarum, *Usti*, *Ægyptini*, *Sinni*, *torridi*, & *Philopota*. *Æthiopia*, regio inter Arabian & Ægyptum, *Mohrenland*/ *Mursynistæ frânâ*.

*Æthôn*, unus ex equis Solis, *Velox*, *croceus*. Fuere autem quatuor equi Solis, ut fabulis fertur: *Phlegon*, *Pyrocys*, *Eous*, & *Æthon*, quibus significatur quatuor diei horæ. *Ovid.* 2. *Metam.* *Æthon* alius fuit equus *Pallantis* filij Regis *Evandri*, qui in exequiis Domini sui collachrymasse fertur. *Bellator*.

*Æthra*, filia *Pitheï* Regis, & uxor *Ægei*, materq; *Thesei*. *Ovid.* in ep. ad *Thes.* *Sydeas*, *rubra*, *Pitheus*, *liquida*, *albens*, *levis*, *rutila*, *supera*, *celsa*, *aperta*, *fulgida*, *flammans*, *nitida*, *igneæ*, *tenuis*, *flammea*. Item, pro *Æthere* vel *aëre*, *Poëticum* est. *Æthra* alia fuit Oceani & *Tethios* filia uxor *Atlantis*.

*Æthuria*, vide *Heturria*.

*Ætius*, Medicus fuit insignis, discipulus *Eunomij*, tempore *Constantini Imperat.* *Atheos* cognominatus, quod diceret nullum esse Deum.

*Ætna*, Ein Berg in Sicilien der Jetr außturfft/ *Gorâ w Sicilley* *Etora* *ogien* & *stebie wyrzucâ*. *Fervida*, *Trinacria*, *ardens*, *Sicula*, *alta*, *Typhœis*, *parens* *florum*, *flagrans*, *ignifera*, *vaporifera*, *fumans*, *gravis*, *floricoma*, *odora*, *ferbens*, *monstrifera*, *fumosa*, *calida*, *Trinacris*, *lucens*, *Vulcania*, *sonans*, *Cerealis*, *torrida*, *horrificata*, *flammi-fera*, *sulphurea*, *fera*, *Sicilis*. Hinc *Ætneus*, a, um. Est & *Ætna* urbs Siciliæ, non procul à *Gatana*.

*Ætolia*, ein Landschaft in Griechenland/ *Ætolia* *w Grecey*. *Ætolus*, live *Ætolius*, a, um. Der daraus ist/ *Kodzie* & *tântod*. *Ætolus*, i, *Mantis* fuit filius. *Plin.* lib. 9. c. 59.

*Ætus*. Der Fluß Nilus in Egypten/ *Ætâ* *Legipta* Nilus.

*Afranius*. Poëta latinus fuit, *Togatarum* fabularum scriptor.

*Africa*, der dritte Theil des Erdbodens *Tzetia* *czetâ* *swiatâ*. *Fertilis*, *ardens*, *badosa*, *frequens bellis*. *Africa* semper aliquid novi fert, Proverb. in homines novandarum rerum avidos. *Afer*, *ra*, rum, ut: *Afra Avis*, Proverb. refertur à *Suida*, de rebus prægrandibus, quod ex ea regione deportentur aves immani magnitudine. Itē, *Afer*, qui ex Africa est. *Africus*, & *Africanus*, a, um, *Feræ* *Africanæ*, sunt ex genere *Pantherarum*.

*Africus*, i, *Venti* nomen est, *Südwestwind*/ *Wiât* *zâchodnemu* *poboczny* *fu* *po* *ludni* *oswi*. *Creber* *procellis*, *præceps*, *pestilens*, *protervus*, *nubifer*, *ater*.

*Agamemnon*, nōnis, Obrister des Kriegs zug der Griechen vor Troja/ *Zetman* *woyistâ* *Gres* *Æiego* *przeiw* *Troi* *wojacego*. *Atrei* filius, Rex *Mycenarum*. *Mycenæus*, *Atrides*, *Tantalides*. *Agamemnonia* *hostia*, Proverb. in duos & persuasus difficiles, *Hartbändig*/ *Uporny*. Quadra-bit quoque in illos, qui nolentes & adacti quippiam agunt. *Agamemnonius*, a, um, ut: *Agamemnonei* putei, Proverb. *Newe* *herliche* *Werd*/ *Wowe* *pañstie* *Djeto*.

*Aganippæ*, es, g. *foe*. Fons est *Bœotiæ*, *Musis* sacer, quem Poëtæ fabulantur factum esse *Pegasi* equi alati ungula. *Hianthea*, *Permessæ*. *Aganippæus*, a, um, denominativum. *Aganippis*, *pîdōs*, patronymicum foemininum.

*Agâ*

**A**

**Agapius**, Alexandrinus medicus fuit, qui Byzantij medicinam docuit.

**Agar**, ancilla Abraham, à qua Agareni populi Arabiz, qui nunc Saraceni dicuntur à Sara uxore Abraham.

**Agarus**, urbs & amnis in Samaria.

**Agathà**, vel **Agathòpòlis**, Galliz Narbonensis urbs, Montprier / *Miasto* *Francusie* in *Narboniey*.

**Agathocles**, Tyrannus Siciliz, eius *Haaffner* & *Sohn* / *Syn* *garnz* *est*. qui vasis aureis frequenter sigulina solebat admiscere, ut ostenderet sordidissimam etiam conditionis hominibus per virtutem ad honores iter patere.

**Agathusa**, Insula unguento nobilis, alijs *Telos* dicitur. Plin. lib. 4. cap. 12.

**Agathyrsum**, i, sive **Agathyrsa**, x, urbs est Siciliz, Plin. lib. 4.

**Agathyrsi**, Populi Scythiz, caeruleo capillo. *Pisti*, *depisti*, *immanes*.

**Agave**, Cadmi & Hermionis filia, uxorque Echionis, quæ filium Pentheum, Regem Thebanorum, qui cum abstemius esset, ac propterea Bacchi sacra despicaretur, dilaniavit. Horatius. *Cadmeis*, *Cadmea*, *Thebana*, *cruenta*, *Penibesia*, *attonita*, & *furens*, *Bassaris*.

**Agenor**, nōris, Beli fuit filius, & Rex Phoenicum, & pater Cadmi. *Sarranus*, *imperiōsus*, *Lybicus*.

**Agēsander**, Ein berühmter Bildhauer auß dem Rhodis bärting / *Synterz*, *rodentz*, *wyspy* *Agylla*, vetus urbs Thusciz. *Rodis*.

**Agis**, Lacedæmoniorum Rex, qui cum Atheniensibus crudelissima bella gessit, à suis civibus tandem in carcere necatus, quod Lycurgi leges reducere, & bona publicare vellet. Plutarchus in vita ejus, & Cic. offic. 2.

**Aglaja**, una fuit Græiarum.

**Aglais**, idis, Megadlis filia, mira gulostate & voracitate mulier, utpote, quæ carnum libras 70. panis chœnicas 4. vini choam, hoc est, Romanum congium, sive sextarios sexumica cœna absumeret. Cæli Rhod. lib. 25. cap. 19.

**Agonallia**, lhum, vel, liotum, Festa erant apud Romanos, quotannis celebrari solita in honorem Jani. Ovid. 1. Fast.

**Agragās**, vel **Acragās**, urbs Sicil. quæ & **Agri-gentum** dicitur. **Agragantinus**, vel **Agri-gentinus**, a, um, ut: **Sal Agrigentinus**, qui igni nunt.

**A**

**Agria**, munitissimum superioris Hungariæ propugnaculum, sæpè à Turca tentatum, tandem sub Mahumeto tertio expugnatum & captum, Anno 159.

**Agriophagiz**, Cyclopes dicuntur, ve Imoneculi: quia unum habent oculum in media fronte ad modum Cycli. Hos India gignit.

**Agrippa**, Sylvius Tyberini Latinorum Regis filius, qui submerso patri successit in regnum. Livius lib. 1.

**Agrippas**, adis, urbs prius Anthedon dicta, postea ab Herode Agrippias dicebatur.

**Agrippina**, M. Agrippi filia, & neptis Augusti, & uxor Germanici.

**Agrippina**, sive **Agrippinensis** Colonia, Die *Stadt* *Cöln* *am* *Rhein* / *Bolno* *miasto* *nad* *Rhe-nem*. urbs celeberrima ad Rhenum fluvium, Ubiorum metropolis: nomen habens ab Agrippina Neronis matre. Tacit. annal. lib. 12.

**Ajax**, jacia, Telamonis filius ex Hecione, filia Laomedontis, fortissimus Græcorum post Achillem, sed Achille occiso, eum illius arma peteret Ajax, & Ulysses eloquentia sua illa accepisset, Ajax præ ira insanientis pecora multa occidit, credens Ulysses eum socijs illius se occidere. Deinde etiam seipsum occidit, de cujus crure (ut ait Ovidius) flos Hyacinthus crevit. *Telamonias*, *insanus*, *interitus*, *ferus*, *Telamone* *satius*, *temerarius*, *Telamoniades*, *stolidus*, *invidius*, *Salaminius*, *ferox*. Eodem tempore alter Ajax fuit Oilei filius, & Locrensiū Rex, qui captâ Troja Cassandra virginem Vatem in templo violavit. Quæ injuria permota Pallas, eundem ab expeditione Trojana redeuntem in mari fulmine percussit. Virg. 1. Æneid.

**Alabastrus**, fluvius est in Æthioliæ minoris Asiæ regione. Plin. lib. 5. cap. 30.

**Alabastrum** civitas Egypti. Plin. 1. 5. c. 9.

**Alanus**, Scythiz fluvius, à quo Alani populi dicti sunt. *Ardentes*, *implacati*, *Caucasigena*, *ferti*, *leber*, *duri*.

**Alata castra**, urbs Britanniz Insulæ, quam alij castra puellarum vocant. Creditur nunc urbem esse Scotiz, quæ illorum lingua Edinburg / *Rozumiteja* *is* *teraz* *est* *Edinburg* *miasto* *w* *Syfoctey*

**Alauna**, urbs Britanniz, Ptolom.

**Alba**, urbs est in Latio, quam condidit Ascanius



A

nus filius *Eneaz. Virg. Iliada, calfa, Dardania, Romana, Trojana, longa, vetus.* Hinc Albani populi dicti. Est & alia Alba, civitas Longobardiz, à qua Albenfes dicuntur. Additur & aliam Albam esse in Pannonia, olim Taururum & Belgradum appellatum, nunc Albam Græcam, Griechisch *Weissenburg / Diatograd.* Item aliam, quæ Alba regalis dicitur, *Stulckessenburg / Miaslo* sto fecit, ne tamē *Diatograd wielki.* Item, etiam in Transylvania, quæ alba Julia dicitur, Principum Transylvaniz sedes & habitatio perpetua.

Albaniā, Regio in oriente. In qua Albana ciuitas, & fluuius Albanus.

Alb. *Das Alpeberg / Gory Alpes.* Albi etiam dicti fuerunt liberi Galliz populi, in quorum agro etiam conditum est Lugdunum. *Plin. lib. 4. cap. 18.*

Albion, Insula Britanniz, *Engelland / Wyspā Angliā.* ab albis rupibus quas mare abluir, dicta.

Albion & Bergion. *Zween Riesen / die Jupiter / den Herculem zu erretten / mit Steinen hat zu eodt geworffen / Dwā olbrzymi ktorych Jowisz aby Zerkulesā wybawił / uśamiono. waf. Pomp. Mela, & Diod Siculus.*

Albis, fluuius nobilissimus, *Die Elb / Kzefā Elbā.* Oritur ex montibus, qui Moraviam à Bohemia dividunt: suscepit deinde Moka fluuius, Pragā Bohemorum metropolim præterlabitur: Influit in mare juxta Hamburgum. *Luc 1. 2.*

Albula, fluuius ab albo colore, quæ qui postea Tyberis, à Tyberino Sylvio, Albanorum Rege, qui ibidem submersus dicitur, *Die Tyber / Tyberys Kzefā. Petrus.*

Albinea Fons & nemus juxta Anienem, *Re. sonans, alia, opaca.*

Alburnus, Lucaniz mons. *Virens.*

Alcē, Canis nomen. *Xenoph. de Venat.*

Alcēnor, vir Argivus fuit.

Alcestē, es, seu Alcestis, tidis, fuit uxor Admeti regis Thessaliz, quæ pro viri salute se morti tradidit. Nam Rege ægrotante, responsum fuit ab oraculo, quod brevi morietur, nisi quis amicorū pro eo morti se traderet, quod cum omnes recusarent, ipsa promissimam se obtulit. *Juven. & Eurip. in Alcest. Pegasæa, Thessala.*

Alceus, dissyllab. Pater Amphitryonis, & avus Herculis, à quo & Alcides appellatur.

Alcibiades, Pulcherrimus, nobilissimus, elo.

A

quentissimus, & bellicæ rei peritissimus; sed ita plenus omnibus vitijs, ut nescias, utrum virtute an malitia fuerit insignior.

Alcida, bellua fuit terribilis, & ignem yomens, à Pallade tandem occisa.

Alcides, dicitur Hercules, à bellica virtute, quæ Græcis Alce dicitur. *Magnanimus, infans, ferus, trux, clarus, ferox, sagax, bipater, insignis bellator, cruentus, magnus.*

Alcinōs, Rex Phœacum, in Corcyra Insula, diligens hortorum cultor, qui Ulysssem naufragum perhumaniter excepit. *Virg. l. 2. Munificus, Corcyreus, Phœax, Corycius, ferax.* Alcinoi mensa, *Prov. Ein köstliche Mahlzeit / Bänkiet pânst.* Alcinoi apologus, *Proverb. lange un- nütze Fabel / Długa niepotrzebna bajka.* Fuit etiam Alcinous Philosophus Platonicus, qui Epitomen composuit decretorum Platonis.

Alcippē, es, una ex Halcyonei gigantis filiabus, quæ Halcyonidas dixit sunt. *Suidas.*

Alcippēs, Ein fährnehmer Bürger zu Athen / welcher auß seinem Vaterland vertrieben ward / *Przednteyfys mieszezan w Athenach / Kto. tych potym był wygnany.* Lacedæmonius civis fuit inter suos maxime autoritatis, patrizq; studiosissimus, qui ab inimicis contrarias in Rep. partes foventibus, in exilium actus fuit. Huic uxor fuit nomine Damocrita: quæ, quum virum in exilium euntem prosequi prohiberetur, filiazq; jam viro maturæ publico edicto matrimonio arceretur, ne quis ex illis injuriæ ayo illata ultor nasceretur, concepit animo facinus supra omnem muliebrem audaciam: Nam cum ex more foeminae urbis primariæ ad nocturnum sacrum in andronem quandam convenissent, Damocrita à filiabus adjuta, magnam vim lignorum, quæ ad sacrificia parata erant, ad fores congestit, ignemq; iniecit, ut omnes intus exureret: Accurrentibus deinde auxilio viris, illa filias primū: seipsam deinde interfecit. Ex Plutarchi narrationib. amatorijs.

Alcithōē, es, Thebana mulier fuit, quæ cum Bacchum, ejusq; Orgia contemneret, cæterisq; mulieribus sacra celebrantibus, cum sororibus & ancillis lanificio operā daret, ab irato Baccho in vespertilionem mutata est: telæ autem in viam & hæderam. *Ovid. 4. metamorph.*

Alcman, Poeta Lyricus primus pediculari morbo mortuus.

Cccc 2 Alc-

**Alcmēnā**, Eleōtrionis filia; & Amphitrionis uxor, ex qua Jupiter genuit Herculem. Aliquando scribitur Alcūmena, prout versus exigit. Hesiod. in Aspid.

**Alcmēōn**, filius Amphiarai auguris, qui matrem suam in ultionem patris, quem illa dolo occiderat, interemit. *Amphiaraiides, Amphilochoi frater, crudelis.*

**Alcōn**, Sagittarius Cretenſis, cujus filium, cum draco complexus eſſet, tanta arte ſagittam direxit, ut illaſo filio necaret Draconem. Virg. 5. Eclog.

**Alcyōnēs**, es, Eoli Regis ventorum, filia fuiſſe creditur, & uxor Ceysis, quæ deſiderio mariti, qui naufragio perierat, in mare ſe deiecit, verſaque eſt in avem ſui nominis. Ovid. 11. metam. Altera fuit Alcione, Eveni fluminis filia, uxor Idæi, ante Marpeſſa appellata. quam Apollo cum rapuiſſet, non dubitavit maritus ſumpto arcu & ſagittis uxorem vi ab eo repetere: quod cum fruſtra conatus eſſet, parentes filiaſ caſum lugentes, commutato nomine Alcyonem eam appellarunt. Homerus 9. Iliad. alij ſcribunt Halcyone.

**Alcyōnes**, aviculæ ſunt colore cyaneo, paulò majores paſſere. Fortificant bruma, nidos faciunt ſeptem diebus ante brumam, & totidem ſequentibus pariunt. *Deſerta, Cocyti aves, maſſa.*

**Alcēō**, Una ex tribus furijſ infernalibus. *Lutifica, atra, ſata nocte, infecta venenis, furibunda, triſtis, Cocyti, impia, mater belli, atrox, miniſtra Plutonis.* Reliquarum nomina ſunt Megæra, & Tiſiphone, & dicuntur filiaſ Acherontis & Noctis.

**Alcēōr**, Filius Anaxagoræ. Iphum genuit & Capaneum, qui fuit unus ex ſeptem ducibus Argivorum, apud Thebas. Volaterr.

**Alcēryōn**, onis, Der geheime Kämmerling Martis, Komorutſ Märſow. adoleſcens fuit (ut Lucian.) Marti adeò familiaris, ut adulterij, quo Veneti ille commiſcebatur, conſcius adhiberetur, ſoribusq; cuſtos apponeretur, ne Solis interventu deprehenderetur adulter. Verum cum ille ſomno oppreſſus negligentius excubias geret, amantes ejus fiducia in utramq; aurem dormientes, à Sole deprehenſi ſunt, & ad Vucanum delati, adamantinis catenis, multò ante eum in tuſum paratis, ſunt impliciti. Qua de cauſa indignatus Mars, Alcēryonem in avem ſui nominis commutavit.

**Alēmānni**, Diſ. *ſchen/Hiemeny.* Populi Septentrionales, qui à Germani dicuntur. *Traces, feroces, Laneranj.*

**Alemannus**, Fluvius apud Rhyſios, originem à tubro caſtro, Rothenburg / trahens hinc ad Reſheim oppidum jungitur Danubio; *Reſſa* od Rottenburgu pſynaca / à Dunātem u Reſheim miſteceſſa ſie ſaczaca. vulgò Altmola, Altmül / appellatur, vide Althamerum in Tacite.

**Alēſa**, Civitas Sicilia, hinc Aleſinus, a, um. **Alēxāndēr**, ri, Der groſſe Alexander / König in Macedonten Alexander wielſt / Frol Māces donſt. *Emathius, Pelles, fortis.*

**Alēxādrā**, quæ & Caſſandra, Priami filia, ac Vates. Eſt & Alexandra, Alexandri Judæorum Regis uxor. Egeſip. 1. c. 12.

**Alēxādrīā**, ein Stadt in Egyptenland / nicht weit von einem Ausflaſſ des Nili, am Meer gelegen / ab Alexandro Macedone condita. *Miaſto w Egipcie nie daleko od Nilowego wyſcieſſa. ma / przy morzu leſoace, Paretonia, noxia.* Habuit olim ſcholas omnium diſciplinarum liberalium; Fuitq; ob commoditatem maximum totius orbis emporium. Conſtructum autem fuit ante Salvatoris adventum, Anno 320. intra ſpatium 17. dierum (Juſt; l. 11.) cum 6000. murorum paſſibus.

**Alēxādrīūm**, Judææ oppidum.

**Alēxādrōpōlis**, Parthorum civitas, ſie ab Alexandro Magno conditore nuncupata. Plin, lib. 6. cap. 25.

**Alifſtū**, oppidum Germaniæ, in traſu maritimo Saxoniz. Ptol.

**Alifſūm**, oppid. in Septentrionali plaga Germaniz, non procul à Sicambriſ.

**Alliā**, Fluv. non longè à Roma diſtans, apud quem Romanus exercitus olim deletus fuit à Gallis Senonibus, duce Brenno 15. Calendarum ſextilis. Lucan.

**Allōbrōgēs**, Diſ. *Savoye / Allobrogowie / Sábawowie. Rodaneij, montani, infideles.* Allobrox, in ſingulari, Allōbrōgicūſ, a, um, ut: Vintum Allobrogicum.

**Allotriges**, Populi in traſu Septentrionali Hiſpaniz. Strab. lib. 5.

**Alcēūſ**, fuit gigas Titani & Terræ filius. *Impius, aſper.* Ex cujus vxore Ipimedia Neprunus genuit gemellos, ſcilicet Ocrum & Ephialtem, qui



qui dicuntur Aloidæ, & fuerunt maximè gigan-  
tes. Virgil. *Immanes*.

Alogiani, Rezer/ welche Christum das Wort  
des ewigen Vatters, das ist/ waren Gottes Sohn  
seyn/ verleugneten/ vnd das Evangelium Joan-  
nis verworffen/ Kacerze/ktorzy przeli Chrystus  
sá był słowem Oycá wiecznego y synem  
prawdziwego Boga/ á przystym Ewange-  
lio Janá S. odrzucali.

Alpes, Alpgebirg/ Schneegebirg/ so Stellen  
vnd Grandreich vom Schweizerland absöndert/  
Gory ktore stanczy y wlochy od Szwá-  
cátow djela. *Aëria*, gelida, nubifera, devexa,  
celsa, patula, ventosa, latibrosa, frondosa, sylbosa,  
frondifera, nubifera, nubosa, saxosa, gelata, austri-  
na, scabrigera, horrida, jugosa, Teutonica, Penina,  
Hyperborea, atherca, nubigera, Pyrenca, saba,  
pruinosa, alta, nubigena, Cotta, Alpínus, a, um,  
adje&. Alpínus, nidis, patronymicum.

Alsa, fluv. est Venetiz, Aquileiam præter-  
fluens, Plin. l. 3. c. 18.

Aisfeldia, vrbs Hassiz.

Alstüm, vrbs est Tusciae litoralis, quam ho-  
die sanctam Severinam vocant.

Althæa, filia Thestij, & vxor Ænei Regis  
Ætoliz, & mater Meleagri, quæ filium fatali  
stipite combussit, ut infra de Meleagro.

Altinum, vrbs olim in littore Venetiz flo-  
rentissima fuit: à qua Altinates populi dicti  
sunt, Plin. l. 3. Epist.

Altsiodörüm, vel Antisiodorum, quod  
Cæsari Vellenodunum. Ptolom. Austricum,  
vrbs Galliz, vino generoso nobilis.

Alutá, Alutius fluv. Hungariz in Danubium  
fluens, Ost oder Alt/ Rzečá Megyerka w Du-  
náy wpadająca.

Alutrenes, Istriæ populi, Plinius.

Aiybá, Regio non longè à Mysia.

Alybantis hospitis munera. Proverb. Grasse  
Verheissung/ wenig Leistung/ Vielte obteco-  
wante/ máte dante.

Alæxothõe, es, Nymphæ nomen, ex qua  
Priamus Æsacum suscepit. Ovidius lib. 11.  
metamorph.

Amæa, apud Tæzenios. Ceres dicta: Proser-  
pina verò Azelia. auth. Didymo. vnde Plin.  
Amæa ad Azeliam, ein Ding lang gesucht vnd  
nicht funden/ Rzečs długo szukana á niezná-  
leżona.

Amalthæa, Nutrix Jovis infantis. Est & no-  
men Sybillæ, apud Tibull.

Amānūs, Pars Tauri montis, qua Syria à Ci-  
licia dividitur. Strab. lib. 11.

Amārācūs, Puer regius, qui pretiosa ferens  
ynguenta cecidit, & mortuus dicitur muta-  
tus in herbam odoriferam ejusdem nominis.  
Metheran/ Materan. quæ & Samlucus vocatur.  
Virgil. Hujus Epith. vide in Appellat.

Amatamis, fuit nomen patris Moysis.

Amarbi, populi Seythiz, Hircanis proximi;  
Plin. lib. 6. c. 13, Strab. l. 11, Amordos vocat.

Amārdūs, Mediæ fluv. Ptol.

Amāryllis, lidis, nomen rusticæ. Virg. Ecl. 2.  
Formosa, tenera.

Amārynthūs, vicus est Euboeæ insulæ, juxta  
Eretriam, in quo Diana colebatur, quæ inde  
Amarusia dicta est, Strab. l. 10.

Amāsēnūs, fluv. Volscorum, alius Siciliz, de  
quo Ovid. 15. metam.

Amalias, idem quod Amisius. v. inf.

Amāsīs, Rex Ægypti, cujus tumulus fuit in  
una Pyramidum. Lucan. lib. 9.

Amath, Nomen filij Chanaan, qui (auth. Jo-  
seph.) Amathones instituit, qui & Amatheii  
dicuntur.

Amāthūs, thuntis, Cypri civitas metallifera,  
Veneri sacra, in qua Adonis colebatur, Virg.  
lib. 10. *Fecunda metallis*. Amathunteus, & amā-  
thūniūs, a, um, adje&. Amāthūsīi, Cypri sunt.  
Strab. l. 8.

Amathus, thi, fluv. Pylon vrhem, Nestoris  
patriam, præterlabens.

Amāthūsā, Inf. in mari Cilicio ab Amathun-  
te vrbe venustissima sic appellata. Nunc Cy-  
prus dicitur. Plin. l. 5. c. 31. Amāthūsācūs, a,  
um, adje&.

Amāzōnēs, Scythicæ foemine, bellicose, sine  
viri. habitantes. Ne tamen gens periret, finiti-  
mis congregiebatur. Si qui mares nascerentur,  
interficebant. Infantibus dexteriores inure-  
bant maternas, ne sagittarum ictus impedirent.  
Virgines non otio, neque lanificio, sed armis,  
equis, venatoribus, & contorquendis jaculis  
exercebant. Peltam & securim primæ omnium  
invenerunt. Vestiebantur lacertis & testudinib.  
Threicia, secunigera, peltigera, Martia, Thermo-  
dantiaca, Pellata, Mabortia, saba, truces, feroces,  
C c c c f h e u b e l l a

*bellatrics*, *mascula*, *Scythica*, *cruda*, *antiqua*.  
Amazōniā, illarum regio dicitur. Amazonum  
cantilena, *Prov.* In delicatos & parum viros,  
dicitur, *Dadapfer/Wiewiesciuch*. Amazonicus  
& amazōnūs, a, um, Amazonides. pl. num. idem  
quod Amazones.

Amazōnūs, ij, Mons Cappadociæ.

Ambivariti, Brabant, populi, qui aunc Ant-  
verpienses.

Ambrā, Rhetiz fluv. Item, ein Stadt in Vin-  
delicia, *Amper/ Mistrō w Wimpelicyey*.

Ambraciā, vrbs in Epiro, pōst ab Augusto  
cum vicisset Antonium, Nicopolis dicta. Vnde,  
Ambracioides naves.

Ambrōnēs, Gentes quædam Galliz, quæ su-  
bita inundatione maris, cum sedes suas ami-  
sissent, rapinis se alere cœperunt.

Ambrōsiā, Vicus celebris Vilugianæ Pro-  
vinciæ Angliæ.

Ambrysi, nomen vrbs in Phocide, & alte-  
rius in Rosotia.

Ameriā, vrbs umbriz, inde Amerinūs, a, um,  
vt: Salix Amerina.

Ameriōlā, x, vrbs in Latio.

Ameritātūs, Sicil. vrbs, cuius incolæ dicun-  
tur Amerinatini. Steph.

Ameritris, Regina fuit Persarum, vxor Xerxis  
de qua multa Herodor.

Amida, Frequentissima Mesopotamiæ  
vrbs, hodie Caramida dicta, id est, Nigra propter  
soli fertili & atri naturam.

Amisus, Die Embis / fluv. Germaniæ, fleust  
durch Hessen vnd Westphalen / in mare Germa-  
nicum, *Kseß Nemiack / przez Gassio y  
Westfalia w morze Nemiackie wpadaćca*.  
Amasias à Strab. vocatur.

Amica Pediculorum vrbs, Ager autem Pe-  
diculorum est Brundisio conterminus.

Amiterāum, vrbs Campaniæ, hodie Aquila  
dicitur, *Plin. lib. 3. c. 5.* Amiterāus, a, um, vt:  
Amiternus ager.

Ammon, onis, alij Haremon malunt. Dicitur  
Jupiter, in specie Arietis, sicut colebatur in Ly-  
bia. Nam Bacchus cum exercitu in Lybia si-  
tiens, ductu arietis invenit fontem. Credens  
igitur arietem illum Jovem fuisse, templum ibi  
struxit, in quo posuit simulachrum arietis; Et  
vocatur Ammon, id est, Arenarius, quia tem-  
plum situm est in arenoso loco. *Corniger, Syrti-*

*cus, Gammantleus, Marmaricus.* Ammōniā, regio  
illa in qua Jupiter Ammon colebatur. Ammō-  
niā, Nymphæ nomen est, quali per arenam  
eurrens.

Ammonia & Amothea, v. Ammon.

Amōrrhāi, populi dicti sunt, ab Amor patre  
Sichen, vel ab Ammorhizo filio Canaan.

Ampē, vrbs Arabiæ, non procul a Mari ru-  
bro, Herod. l. 6.

Ampela, vrbs Cretæ Insul. *Pl. l. 4.*

Ampēlōs, vrbs Macedoniæ, *Pl. l. 4. c. 19.* Item,  
Insula, sive promontorium in Samo. *Strab. l. 14.*

Amphē, vna Cycladum.

Amphiarāus, Oilei filius, Argivus vates &  
augur, maritus Eriphiles, qui cum Adrasto Ar-  
givorum rege ad expeditionem Thebanam  
profectus, ibidem hiatu terræ absumptus est.

Quod futurum ante prævidens sese occulta-  
verat. Sed Eriphile corrupta monili aureo,  
quod acceperat ab Adrasto, eum latentem pro-  
didit. *Ocicles, Lauriger, Argolicus, augur, sacer.*

Amphidyonēs, Versammlung der Raths-  
herren vnd Landrath in Griechenland / *Σγρομά-  
διση πάντων τῶν δήκων w Greceyey*. Amphi-  
dyonēus, a, um, vt: *Leges Amphidyonice.*

Amphidamas, Busiridis fuit filius, quem Hec-  
cules vnā cum patre hospites immolante, in-  
terfecit.

Amphigēniā, x opp. Peloponesi in tractu  
Melleniaco. *Fertile.*

Amphilochi, Arcananiæ populi.

Amphilochus, Athenientis Philosophus, &  
agricultor scriptor.

Amphion, filius Jovis ex Antiopæ, Rex Te-  
barum, & Invenor musices, vnde dicitur can-  
tu saxa composuisse in murum. *Horat. Dirceus,  
docilis, Aonijs, animans, cautes, natus Iobæ, Phæbeus,  
lepidus, dulcis, musicus.*

Amphipolis, Civitas in ea parte, qua Thracia  
Macedoniam contingit.

Amphisbānā, vel (vt alijs placet) Amphisi-  
bāna, serpens in Lybiæ desertis, duo habens  
capita, *Græcæ, biceps.*

Amphyrion, Thebanus princeps, maritus  
Alemene, matris Herculis.

Amphitritē, es, g. fzm. Des Neptuni Weib /  
das ist / des Meers / zōnā Neptunowā: to ist /  
moyse. *Neptunia, dicitur aquis, flustromas, Nereia.*

Am.



**Amphitūs**, Alter ex Castoris & Pollucis auguribus. Plin. l. 6. c. 5.

**Amphrysūs**, fluv. Thessaliæ, juxta quem Admeri regis armenta pavit Apollo. Lucan. lib. 6. *Leni*. Amphrysicūs & Amphrysiacus, a, um, adj.

**Amsānctūs**, Locus est in medio Italiæ apud Hirpinos, sulphureas habens aquas. Hinc factus locus fabulæ, In Amsancti vallibus inferorum spiraculum esse. Cic. l. de Divin.

**Amsterodamā**, Amsterdamm in Hollandi / **Amsterdam** nitāto Glenderstie. vrbs.

**Amūlius**, Porcæ filius, & Numitoris frater, qui Regnum fratri abstulit, atque omnem ejus stuprem virilem necavit. Liv. l. ab utbe.

**Amylæarum**, pl. num. vrbs Laconiz, Tyndari regia, in qua nati sunt Castor & Pollux. Alia est Italiæ, à Laconibus condita, qui eum secundum Pythagoream secliam, à cæde omnium animalium abtinerent, & vicinis paludibus natas serpentes occidere nefas putarent, ab iisdem interempti sunt. *Tacite, anti quæ, armifera, Læda, Apollinea, virides, tetricæ, Therapneæ, Graia, arifona, Fundana, Amyclæus*, a, um, adj. & Amyclas perdidit silentium, Prov. in taciturnos nimium.

**Amūdōn**, Civitas Pzoniz, quæ auxilia misit Troianis Juven. Sat. 3.

**Amūdālūs**, arbor, Mandelbaum / **Migdal** / **Drzewo**. Poetæ fabulantur in hanc arborem mutatam fuisse Phyllidem commiseratione Deorum, cum illa doloris impatientia, quam ex perfidia Demophontis contraxerat, laqueo se suffocasset. *Phyllidis arbor*.

**Amūntās**, Pater fuit Philippi Macedonis.

**Amūrum**, Thessaliæ vrbs.

**Anā** vel **Anas**, fluv. Hispaniz.

**Anāchārsis**, Philosophus ex Scytharum genere sapientiz admirandæ.

**Anacrēōn**, Poeta Lyricus ex Teio vrbe Ioniz, hic acinō uvæ strangulatus dicitur. *Teius, Lyricus, vinosus, cupidinus*. Anacrēōnciūs, a, um, vr: Anacreonticius versus.

**Anax**, vrbs Cariz contra Samum.

**Anacētis**, sive Anaitis, tidis; Dea Lydis culta.

**Analitæ**, pop. Arabiz Pl. l. 6. c. 28.

**Anāpī**, fluv. Sciliz.

**Anāūrōs**, fluv. Thessaliæ, ex Pelio monte fluens.

**Anāxagōrās**, Philosophus Claromenius, qui

Philosophiz causā patriam reliquit, opesque contempsit. Nam patriam sibi cælum esse dicebat. *Physicus, magnanimus, Claromenius*.

**Anāxāncīnī**, populi Italiæ.

**Anāxārbānī**, pop. Ciliciz.

**Anāxārchūs**, ein Nam eines Philosophi, welschen der König in Eypren mit eysenen Stampfflen hat lassen verstampffen / **Gilosof Anorego** **Anol** w Eypre kazar w mozdjczu tuc.

adeb toleranter pertulit asperimos eruciatus, vt verbum illud memorabile conduplicarit: Tunde, tunde Anaxarchi follem. Plura Laër.

**Anāxāretē**, es, Puella fuit Cypriz, forma insignis, & regia stirpe superba, quam cum Iphis infimæ sortis juvenis perditissime amaret, & ab ea ludibrio haberetur, doloris impatientia sese ad fores ejus suspendit: Cujus funus cum Anaxarete siccis, immotisque oculis intueretur in saxum est conversa. Ovid. l. 14. metam.

**Anāxīmāndēr**, Milesius Philosophus, Thaletis auditor & suecessor. Qui primus celestia signa docuit.

**Anāxīmēnēs**, auditor & suecessor Anaximandri, & magister Anaxagoræ.

**Anaxūs**, Samiorum rex, qui strenuissimus agricola fuit. Hic cum servos nimio labore premeret, prædictum fuit à servo, nullum illum eius vineæ, quam tunc plantabat, vinum habiturum. Paucis post annis, coacta eius vineæ vindemia, iussit sibi ex lacu vinum hauriri inctepans eum, qui futurum prædixerat, vt nunquam eius vineæ vinum biberet. Jamque calicem ori admitturo, nunciabat quidam aprum miræ magnitudinis vineam vastare. Abiecto itaque poculo, cum aprum vellet interficere, illius dente idus interit.

**Anchiale** Civitas Ciliciz.

**Anchīsēs**, æ, Trojanus nobilis filius Capys, qui à Venere adamatus, cum ea concebuit, vnde natus est Æneas, qui ardente Troia patrem Anchisen senio confectum humeris imposuit, secumque vexit in Siciliam vsque. Vig. 1. Æneid. *Dardanius, pius, magnanimus, Pbryx, Phrygius*. **Anchīsādēs**, patronymicum.

**Ancōn**, onis, sive āncōnā, æ, vrbs in Piceno ad mare Adriaticum, *Dorica, celsa*.

**Ancūs**, quartus Roman. rex. *Pauper*.

**Andabatæ**, populus clausis oculis pugnans.

**Andē**.

**A**  
**Andegavi**, Populi Galliarum, qui & **Andes**.  
**Andes**, vicus prope urbem Mantuam ubi  
natus Virgilius, unde Andinus Vates vocatur.  
**Andes**, tum, idem quod Andegavi.  
**Andriā**, Phrygiarum urbs.  
**Andrićus**, Ciliciorum mons.

**Andrōgēōs**, gel. Filius Minois regis Cretae  
occisus dolose ab Atheniensibus, & Megaren-  
sibus. Quare Minos Megarem vastavit, & Athe-  
nienſes coegit quotannis mittere septem ado-  
lescentes, & totidem puellas devorandas à Mi-  
notauro. Andrōgēōnēus, a, um.

**Andrōmachē**, es, fuit vxor Hectoris, quam  
post excidium Troiae Pyrrhus, filius Achillis  
abduxit in Græciam & ei Helenum filium Pri-  
ami virum dedit.

**Andrōmēdā**, Filia Cephei Regis Æthiopum,  
& Cassiope, quæ propter superbiam matris à  
Nymphis alligata fuit saxo, & exposita ceto  
marino monſtre in vrbe Joppe. Sed Perſeus  
eam liberavit, & vxorem duxit. Propert. l. 1,  
Cepheia, Cepheis, Threicia, merens, Perſeia, famoſa,  
vriſſia. Est etiam Sydas cœleſte, Aſtrigera, infer-  
nata, radiosâ, fulgens.

**Andrōs**, Insula & urbs in Myrtoō mari, prima  
Cycladum.

**Anemo**, fluv. Ital. Pl. l. 3. c. 15.

**Anemorea**, urbs Phocidis.

**Anemurium**, urbs in Cilicia.

**Aneticus**, Asiae locus, arundinibus abundans.

**Anētūsā**, urbs Libyæ.

**Angaris**, Mons Idumæ. Pl. l. 5. c. 13.

**Angeron**, Voluptatis dea, quæ & Voluptas  
dicebatur.

**Anglæ**, Populi in Africa ad Garamantes,  
Ferrur eorum foeminas nocte qua nubunt  
omnium stupro parere, reliquum pudicas esse.

**Angliā**, Engelländer / Angliarum quæ Britannia  
à Veteribus dicta. Clara opibus, Albion, dives peco-  
rum. Angli, Die Engelländer / Anglescy.  
Bruciade, Angligena, armipotentes.

**Angrivarii**, Pars westphaliæ, Die im Bi-  
sclumb Padelborn oder Hildeſheim / Czeſt pewna  
Westfalezykow.

**Aniā**, ein ehrlieh verſtändig Römisch Weib /  
Wczetwa y rozumna bia tagtowa w Rzymie.  
quam quum propinquus moneret, ut alteri nu-  
beret / Esse enim ei & uxorem integram, & fa-  
ciem bonam : Nequaquam hoc faciam (inquit)

**A**  
Si enim virum bonum invenero, ut ante habui,  
nolo timere ne perdam : si malum, quid ne-  
cesse est post bonum pessimum sustinere ?

**Anigrūs**, fluv. Thessaliæ, in quo Centauri ab  
Hercule vulnerati, abluerunt sua vulnera.

**Aniō**, onis, vel aniēn, enis, fluv. ex Alpibus  
fluens in Tyberim, Gelidus, præceps, pomifer, Te-  
burnus, Aniēnūs, a, um. Aniēnīcolā, æ, qui in-  
colit Anienem.

**Aniōs**, Apollinis fuit filius, Rex in Delo,  
qui habuit filium, Virg. lib. 3. Est & Lacus Pu-  
teolis vicinus.

**Annā**, Deiparæ Virginis Mariæ mater fuit,  
alia Anna Beli fuit filia, soror Didonis. Sidonis.  
Item, Anna, civitas Iudææ supra Hierichantem.

**Annibāl**, balis, Carthaginensis dux clarissi-  
mus, qui 10. annis bellum cruentissimum gessit  
in Italia cum Romanis, neque pelli potuit, do-  
nec à suis revocaretur. Tandem in Africa  
victus à Scipione, fugit in Asiam ad regem An-  
tiochum, deinde ad Prussiam regem Bithyniæ,  
solicitans illos ad bellum Romanis inferen-  
dum. Tandem cum Prussias Rex eum Romanis  
tradere vellet, venenum, quod in annulo ha-  
bebat sumpſit, Panus, cruentus, durus, dirus, per-  
fidus, Afer, Tyrus, Puniceus, belliger, furibundus,  
Elisæus, sagus, reſtor Lybia, Sidonius, Agenoreus,  
Lybicus, infestus, barbaricus, indocilis pacis, magna-  
nimus, Nasamoniacus, atrox, ferox, Barcaus, audax,  
barbarus, luscus, fulmineus, imm. anis, callidus,

**Anicus**, fuit Atheniensis dives, qui cum Me-  
lito à Lycone Socratem accusavit, & occidi  
curavit.

**Aniliūs**, urbs Lybiæ.

**Anōpōlis**, urbs Cretæ,

**Anſandus**, idem quod Amſandus, v. supra.

**Anſpachium**, Franconiarum urbs.

**Antēōpōlis**, urbs Ægypti, cuius incolæ An-  
tēopolitæ dicuntur.

**Antēūs**, Gygas in Lybia, vel Mauritania, qui  
cum Hercule singulari certamine congressus,  
quoties ab Hercule prostratus terram tetigit,  
toties fortior surrexit. Nam terra mater ejus  
vires ei auxit. Quod notans Hercules, illum à  
terra continuit, & sic tandem occidit. Terrige-  
na, pugna, superbum.

**Antēōr**, Troianus fuit, patriam prodidisse  
existimatur. Phrygius, profugus, Mæstius, Troia-  
nus, qui



**A**  
nus, *Dardanius*, Patavium quoque in Italia condidit.

Anteros, Oris, Veneris & Martis filius. Cicer. lib. 3. de Nativ. Deor.

Antes, mons est Achaiae, non procul Argis. Plin. lib. 4. cap. 6.

Antevorta, Dea Romanorum est, quod futura prospiceret.

Antharis, Rex Longobardorum.

Anthedon, urbs est Boeotiae.

Anthemis, Insula est Thraciae adiacens, quae & Anthralius vocata fuit, & Parthenia aliquando.

Anthus, Antanoris filius fuit, quem Paris amavit, & imprudens interfecit.

Antios, unus ex filiis Neitoris: Et latine Flos interpretatur.

Antropophagi, Menschenfresser/seynd grab. same Boeser in der Newen Welt / oder Indien/ Camoredz w Indney.

Antia, Uxor fuit Praeti Argivorum Regis, Abantis filij.

Antiaz, dicti sunt populi Italiae, qui Antium urbem Latini incolabant.

Anticla fuit mater Ulyssis.

Anticyra, Insula circa Rhodidem, ubi Helleborum multum nascitur.

Antigone, Filia Oedipi Regis Thebarum, quae parentem utroque captum lumine ducebat praevia. Thebana. Eadem quoque fratrem suum Eteoclem, in bello peremptum, sepelivit, tumulo Cleonte Tyranno, ob quam pietatem postea iussu Tyranni interfecta est. Haemon quoque nobilis adolescens, qui mutuo ejus amore tenebatur, sua sese manu ad tumulum ejus jugulavit. Antia fuit Antigone soror Priami, quam ob superbiam formae Juno vertit in ciconiam.

Antigonia, urbs Troadis, Romanorum colonia, quae & Troas, & Alexandria dicta est. Plin. lib. 5. cap. 13.

Antimachus, Poeta Graecus, Elegiarum scriptor. *Tumidus.*

Antiochia, urbs Syriae, a Seleuco Nicanore filio Antiochi facta. Antiochus, Nomen secundum Regis Syriae.

Antiope, Filia fuit Nyctei, quam Jupiter, mutatus in satyrum, compressit, & ex ea suscepit geminos Zetum, & Amphionem. *Nictu, barbara.*

Antiphates, Rex fuit Lestrigonum, Lani filius, qui Formiarum urbem condidit. Hic cum

**A**  
caeteris Lestrigonibus humana carne vescabatur. *Lestrigon, eructus, Lanius, cruax, horrendus, ferus.*

Antiphras, urbs prope Alexandriam.

Antipodes, Deus Einwohner des Erdreichs / so ihre Füße den Fußern entgegen stehen / Pedes multi iudice. In ling. Antipus, podis, vel pedis.

Antisthenes, Princeps Cyriacae sectae, Socratis auditor, acutus magis, quam eruditus, Praeceptor Diogenis.

Anticaurus, Tauri montis pars est.

Antivertium, Promontorium Britanniae, quod etiam Bolerium dicitur apud Ptole. Diodoro Bellenium.

Antium, urbs vetus in Latio, juxta mare nunc penitus dirutum. Habebat haec urbs celeberrimum Fortunae templum, Antiatres, incolae dicti.

Antoninus, Cognomento pius, Romanorum Imperator. Fuit alius cognomine Caracalla, qui post Severum Romanum tenuit imperium. Alius item, cognomento Heliogabalus, qui Opilio Macrino successit.

Antonius, Nomen viri proprium. Antoniorum familia Romae nobilissima, vetustissimaque fuit, utpote quae ab Antone, Herculis filio & nominata, & oriunda proditur.

Antronia, ein Stadt in Thessalien / bey deren man viel Mühlstein gegraben hat / *Antonia w Thessalien gdie viele rest Eminent mspis Rich.* Circa hanc urbem procerissimi nascebantur alni; unde Antronius alinus, Ein grosser Esel / das ist / fast ringschicht / *Wielst obert to ist / Gump / Antow. pny.*

Anversia, urbs est Brabantiae, & Belgicae totius emporium quondam celeberrimum, *Antwerp.*

Anubis, is, vel Anubidis, Filius Osiridis & Isis, qui, quia canibus gaudebat, ab Aegyptiis in specie canis est cultus. *Latrator, berend, latrans.*

Anus, Portugaliae fluvius, tam masculus, quam neuter generis, urbs Italiae, alio nomine Tarracina. Dicitur autem Anxur (ut Servius) quia illic coelebatur Jupiter Imberbis, ideoque Anxurus Jupiter dictus.

Aonia, Pars montana Boeotiae. Servius. unde Aonius, a, um, adject. Aonius, dis, patronym. *toe.* Apelles, Pictor praetantiss. ex Insula Coe, vel Epheso. Et fuit perpetua consuetudo, ut nullum

D d d d

drem

Ne

## A

diem, quibuscunque etiam negotiis occupatus esset, dimitteret praterire, quin lineam aliquam ducendo exerceret artem. Hic moriens reliquit Venerem imperfectam, quam nemo ausus est perficere. *Cous, insignis.* Apellēus, a, um.

Apenninus, vel Apenninus, Das Gebirg so sich mitten durch Italien/mir ein Rüdgrad zeucht/ Görä ktora pręz pōsżodeł Włostrey zięmie śśo ściagnię/tāf pācierze grębietne. *Celsus, nubifer, longus, nivalis, aërius, nimbifer, gelidus, frondens, saxosus, durus, altus, magnus.* Apenninigena, vel Apenninigenā, & qui Apenninum inhabitat. Apenninicolā, idem.

Apērantā, urbs Thessaliæ.

Apēsūs, suntis, Mons super Nemeam. Aphētas, antōs, idem.

Aphrica, vide Africa.

Aphrōdisiās, Insula est in mari Persico. Sic dicta, quod in ea Venus quam religiosissime colebatur. Est praterea Aphrodisias Ciliciæ urbs. Item, Insula in Oceano Hispanico, non procul a Gadibus.

Aphrōdisiūm, urbs fuit in Latio maritima, quæ postea mutato nomine Antium dicta est. It. apud Græcos statua Veneris. Aphrodisia, sacra Veneris, & res Venerea, Anteuscheit / lubie. žnoś. Est & Aphrodisium, urbs Aphricæ. Item, Hispaniæ Tarraconensis promontorium. Ptol.

Aphrōditē, es, Veneris cognomen est, à spuma. Venerem enim ex spuma maris ortam esse Poëtæ fabulantur.

Apīdānūs, Fluvius Thessaliæ velocissimus. *Herbosus.*

Apīnā, & Tricā, Duæ urbes Apuliæ, quæ Diomedes evertit tanta ignominia, ut in Proverb. Indibrj transferint. Quoties enim rem nullius pretij ostendere volumus, Apinas & Tricas nominamus. Nichtswirdige / unnütze Ding / Rzeczy Iadāśkie / niķezemne.

Apīs, lingua Ægyptiaca bos dicitur, & erat vivus bos, quem colebant Ægyptij, sed certo tempore ipsum submergentes, alium quærebant cum lactu.

Apiciūs, nobilis Romanus, valde gulosus, unde pro guloso quocunque accipitur. *Miser.*

Apenninus, vide Apenninus.

Apollō, inīs, & Apollōs, declinatione Græcā; Jovis & Latonis fuit filius, alio nomine Phœbus habitus Deus Sapientiæ, & vaticinij, & casti-

## A

minum. Item, Bellicus. Unde & Citharam & Arcum gestare dicitur. *Formosus, Cynthius, Grynæus, Thymbræus, carminis auctor, arcupotens, pulcer, Delius, Phæbus, angur, Aëlius, crinitus, intonsus, divus, Latonius, Patæcius, Agileus, Palatinus, Delphicus, Milesius, satiloquus, Sandalitus, arcitenens, vaticinus, Leucadius, conspicuus fide, flavus, Clarus, Jurisperitus, Phæretiger, Cirræus, Latoides, vates, Latonius, mitratus, certus, Lycæus, pater vatum, vates, cithara pulsator, sagittipotens, sagittiger, Delphicola, lauripotens, doctissimus, ruralis, pastoralis, facundus, canorus, bubulcus, satidicus, veridicus, fatidicus, Latonigena, Pythius, Nomius, Didymæus, Smythæus, Pandionius, mitis, divinus, Cyrræus, dominus, sagax, Pythicus, Tegeus, nitidus, Phænes medicus, Chrysochomus, Latialis, imperiosus, dulci canens, vocalis, proles Latonia, Palantiæ, doctus, Aëtiacus, Latoicus, placidus, Ismenius, Ephebus, pulcritimus, Alexicacus, Tegyrius, citharædus, Tuscanus, Ionicus, Capitolinus, Carystius, Delphicus, musicus, lauriger.* Apollīnēus, a, um, adject. Apollīnārēs ludī, qui in honorem Apollinis fiebant.

Apollōniā, urbs in Epiro, vel Macedonia parte, quæ Albania dicitur. Alia Apollonia est in Syria. Alia item in Creta, Apollōniatē, Populi Apolloniæ.

Apōnūs, Fluvius Venetiæ juxta Patavium, seu fons calidis aquis. *Fumifer, calidus.* vel Vieus ipse, in quo balneæ sunt.

Appiānūs, Alexandrinus nobilis Historicus, qui Adrianj Imperatoris temporibus claruit.

Appius Claudius, qui postea Cæus cognominatus fuit, à Cicerone inter Oratores numeratur. Appiās, pīadīs, Patronymicum. Unde Apollades Dæx, quæ sunt (ut Grammatici putant) Pallas, Pax, Concordia, Venustas, Vesta.

Apsyntūs, Civitas Thraciæ, & regio Absynthidis dicitur.

Apulīa, Regio Italiæ, mari Adriatico vicina, in qua sunt urbes, Barum, Beneventum, Luceria, & Mons Gargantis. *Siticulosa.* Apulūs, sive Appulūs, a, um, adject.

Aquabürgum, Urbs Baviaræ, Wasserburg / Wāsto Bawārste.

Aqua Augustæ, Urbs in Gallia Aquitanica, vulgò Barona dicta.

Aquæ calidæ, urbs Britannicæ.

Aquæ Flaviæ, vel, Aquæ Flavia, urbs Lusitanicæ.

Aquæ



**Aquīlā**, Urbs est Aprutij, vel Brutiorum post Romam.

**Aquīlējā**, vel, **Aquīlējā**, fuit olim clara urbs Venetiz, & Transpadanę regionis caput, sed à Gothis diruta, cives Venetias migrarunt, & pauper vicus piscatorum nunc est.

**Aquilo**, Ventus, vide in Appellat.

**Aquīnūm**, Urbs Campanię.

**Aquīgrānūm**, Germanię nobilissima civitas, **Hach/ Alwisgran**. Caroli Magni sepulchro nobilitata.

**Aquitānā**, Pars Gallię propinqua Hispanię, in ea Tholosa, & Burdigala civitates. Hinc **Aquitānus**, a, um.

**Aquīlā**, Urbs Hecurriz.

**Arā**, civitas Arabię regia, nec non & insula Arabię adjacens. Ptolom.

**Arābiā**, Ein Landschaft in Asia / zwischen dem Jüdischen Land und Egypten gelegen / Siemta w Izryy miedzy żydowską ziemią y Egypcem leżącą. Est autem triplex Arabia, scilicet, **Felix**, **Petraa**, & **Deserta**.

**Arābēs**, plu. au. Populi sunt Asiatici, unguentis & aromaticis fructibus abundantes. *Odorum divites, palmiferi, thurilegi, molles, teneri, Eoi, divites, nigri, assuosi, opulenti, odorati, turiferi, longinqui, picti, mitra velati, extremi.*

**Arāchnēs**, Puella in Lydia, quę ausa est venire in certamen cum Minerva in lanificio, quod ægē ferens Dea, Arāchnē radio percussit victrix, & in tantum animi dolorem compulsa, ut illa suffocaverit se laqueo; in araneam postmodum commutata. Plin. Ovid. lib. 6. metamor. *Meonia, Idmonia, animosa, solens, operosa, Lyda, perfida, docta.*

**Arāchrūs**, Fluvius est Epiri, non procul à Nicopoli.

**Arācynthūs**, Mons Arcanię. Est & alter mons in Attica.

**Arā Flaviz**, Urbs Germanię, non procul à Danubio fluvio. *Własto w Niemczech niedaleko Dunaju / tō Enghwāne.*

**Arā Solis**, Hispanię Promontorium.

**Arā Bacchi**, urbs Germanię ad Rhenum, nobilitate vini celebris, *Wacharach / Wacharach* *Własto nad Renem leżące sławne dla win przednich tam się rodzących.*

**Arāris**, & per Apocopen, **Arār**, Fluvius Gallicę Narbœnensis, defluens in Rhodanum, adeo

lentus, ut difficile sit judicare, utram in partem defluat, nostro tempore vocatur *Sagona, Segnis, piger, tardus, lentus, ferax, longinquus, Galus.*

**Arātōr**, Poëta Christianus, Romanus Subdiaconus fuit.

**Arāūs**, Poëta Ciliz, Astronomię peritissimus. *Doctus, sagax, astrilaqus.*

**Arāxā**, Urbs Lycię.

**Arāxēs**, Fluv. Armenię, super quem Alexander Magnus, & Augustus Cæsar pontes fecerunt. *Armenius, Barbarus, gelidus, Medus, vagus, ferus, impacatus, Scythicus, nixus, fluitans, rapidus.*

**Arbācē**, urbs Celtiberię.

**Arbāxanī**, Populi Ligurię.

**Arbēlā**, urbs Sicilię. Steph.

**Arbēlā**, civitas Persica. Steph.

**Arbiūs**, Mons Crētę, & montis incolę similiter. Steph.

**Arcādīā**, Peloponesi regiō, & Achaię pars, in ea sunt alii grandes. Arcadiam postulare. Prover. *Gar zu grosse oder vnnütze Ding begehren / Vielthey / abo niepotrzebney rzeczy pożądać.* **Arcādīcūs**, qui est ex Arcadia. **Arcās**, adis, Jovis & Calistonis filius, à quo **Arcādēs**, pl. nu. quos, quia vetustissima gens est, fabulantur ante solem & lunam fuisse ex arboribus natos. *Glandiphagi, Proselini, veteres, antiqui.* **Arcadium** german, ein grosser Esel / oder fast vngeschickt / Viel. *Fi obiet / Głupt.* **Arcades** imitari, *Antern leuten nützer seyn denn ihm selbst / Romu inßemmy fluiyf / dogadzāt bātney ni sobie.* Proverb. **Arcades** enim solebant alienis auspicijs, & nomine tituloq; bella gerere.

**Arcēsīūs**, Jovis fuit filius, pater Laërtis. Ovid. 13. metamorph.

**Archāndrōpolis**, urbs Egypti.

**Archēlāūs**, Philosophus Atheniensis, à quo Soerates Philosophiam audivit.

**Archēmōrūs**, Poëta Antiochenus.

**Archēptōlēmūs**, Hectoris fuit auriga.

**Archidāmīs**, Princeps Lacedæmoniorum, vir bello clarus, Telidis filius. Archidamicum bellum, de bello ævo crudeliq; dicebatur.

**Archilōchūs**, Filius Nestoris, occisus ad Trojam. Alter fuit Poëta Lacedæmonius, Jambici carminis inventor. *Spartanus, obscenus, immortalis, Paris.* Cum Lycambes quidam Archilochus filiam suam despondisset, ac deinde alter;

D d d a

tradi.

J

tradidisset, Poëta tam graviter in illum scripsit, ut ille se suspenderet.

Archimēdēs, Syracusanus Philosophus, & maximus Geometra, qui primus sphaeræ inventor. *Syracusus*. Unde cum rem mira arte factam, atq; ita summo studio elaboratam, perfectamq; significare volumus. Proverbij specie vulgare est dicere: Archimedes non posset melius describere. Hinc veluti Deus terrenus mechanico artificio sphaeram vitream fecit, in qua mira arte dissimiles motus circularum visibantur. Claudius Marcellus in expugnatione Syracusarum interdixit, ne Archimedes unus violaretur: Verum cum Syracusæ caperentur, & ipse animo ac oculis in terra defixis formas geometricas describeret, à milite ignaro, quis esset, interfectus est.

Arctos, Arctophylax & Arcturus v. in appell.

Ardeā, fuit urbs Rutulorum in Latio, quali ardua, id est, alta, & in monte posita, distans à Roma C. L. stadis.

Arecanum, Oppidum Geldriae, Arnheim / *Miasto w Geldryey*.

Areopagus, Eur. *Platz zu Athen* genant vom Tempel Maris, in welchem man über das Blut und andere wichtige Sachen richtete / *Wieſe w Athenacy* میانووانه od *Poſetola* *Mārsowego* / *na* *Ktorem* *glowne* *sprawy* *sodżono*. Areopagita, Judices integerrimi Athenis, qui de capitalibus causis promittebant, metaphor. Er ist haffige Leuth / *Surow* ludzie. Areopagita taciturnior, vel subicentior, Proverb. Der verschmitzesten euter / *Milezacy*.

Arēthūsā, Fons apud Syracusas, urbem Siciliae. Fuit enim (ut fabulantur) virgo venatrix, quæ cum in Alpheo flumine se lavaret, ab illius fluminis Deo amata fuit Cujus viam, ut evaderet, fugiens invocavit Dianam, & in fontem est mutata. *Frigida, Arcadia, Velox, quadruplex*. Est etiam fons in Meſa.

Arēnūm - Civitas Thusciae.

Argāntē, es, Civitas Indiae.

Argānthōn, Rex fuit Tartessorum, qui annis 300. vixit. *Vetus, dives, belliger*.

Argathon, Mons Mysiae, ubi raptus Hylas.

Argēā, Loca quædam Romæ appellantur, quod in iis sepulti essent quidam Argivorum illustres viri.

Argēllā, Misinae urbs, Torgato, Torgaw.

Argēntinā, vel Argēntorātum, Straßburg / *Strazburg*.

Argēntuariā, Sequanorum urbs in Burgundia, Hornburg / *Hornburg*.

Argiā, Adraſti regis Argivorum filia, & uxor Polynicis, quæ cum viro sui in bello cæli funus curaret, à Creonte tyranno necata fuit.

Argiæ, Insulae sunt numero 20. Caræ adjacentes. *Plin. lib. 5. cap. 31.*

Argiletum, vide Argus.

Argiphōntēs, Ein Sunam Mercurij / *welcher er beſtimmet hat / das er den Argum vmbbracht hat / Was wiſſo Merkurius owe, Ktorego dor ſtat potym iak zabit Argum*.

Argō, fuit navis longa, qua Jason cum 54. Heroibus navigavit in Colchum, ad afferendum vellus aureum. *Rudis, Pegasea, Tritoniæ, Pelias, Magnesias, Theſſalas, Palladia, tēmerarias, Theſſalica, Argos, Pelias, audax, Argiva, nobilis, ratio heroum, Argolica, Jasonia, Magnesias, Emonia, Pegaseia, Emonia, celebris, improb.*

Argōnautæ, dicuntur illi viri, qui ab Argō navigaverunt in Colchon, quorum præcipui fuere: Jason, Typhus, Caſtor, Pollux, Hercules, Theſeus, Orpheus, Nauplius, Meſſus, Zetes, Calais, &c. *Jasonis, Emonis, Argolici, Argos, semidi, Graj, audaces, Pelasgi*.

Argōlicūs, a, um, idem quod Argivus.

Argōs, in ling. g. neut. in plurali masc. gent. Civitas Achaiæ. *Nobile, aptum equis, Achaium, superbum, Hippium*.

Argūs, Filius Aristoris, qui centum oculos habere fingitur, quotum tantum bini somnum acceperunt. *Cusos, Virginis, Aristorides, stellatus, cusos, fontis, centeno lamina cinctus, vigil, vigilans, centum oculis*. Hunc Poëta dicunt adhibuum fuisse à Junone ad servandum Iū, filiam Inachi, quam Jupiter commutaverat in vaccam: sed Mercurius à Jove missus dulcedine cantus sopitum illum occidit. Oculos tamen Argi Juno indidit caudæ pavonis, quæ dicitur avis Junonis.

Argiletum, erat locus Romæ juxta palatium, ubi dicitur Argus sepultus. Ovid. l. i. metam.

Argēā, fuit Romana mulier, quæ damnato Patro marito, fodit corpus suum gladio, quem vulnere educens, ipsi Patro querenti dedit, ut idem faceret. *Mart. l. i.*

*Caſta suo gladium cum traderet Aria Patro, Quem de viſceribus traxerat ipſa ſua.*



**Arīadnā**, fuit filia Minois Regis Cretæ, quæ Theſeum ingreſſurum labyrinthum adjuvit, & redeuntē in patriam ſecuta eſt. Quam tamē ille deſeruit in inſula Chio; vel Naxo. Deinde Bacchus eam acceperit in uxorem. Cui Venus dedit coronam quam Bacchus novem ſtellis ornata ex ælo impoſuit. Vnde eſt coeleſte ſyduſ, quod Corona Gnoſiæ dicitur. *Minois, Gnoſis, Minois, Creſſa, lucida, Gnoſias, Gnoſias, ſideres.*

**Arīciā**, fuit urbs in Latīo, poſt Albanum montem in Appia via; dutans à Roma ſtadus 160. *Nemoraliū. Arīcinūſ, a, um.*

**Arīmāſpī**, Volder in Scythia ſo nūt ein Aug haben / *Ludjje jednocy w Scythiey, affidue cum Gryphis præliantur; Gelidi. Arīmāſpūs, fluv.* eſt Scythiæ aureis arenis abundans.

**Anodunum**, vrbs Bavariz, Ebingen / *Miaſto w Bawarley.*

**Arīōn**, Citharæduſ ex Leſbo inſula, & Poëta Lyricuſ, qui dum patriam peteret, videreſq; inſidias, & conjurationem parari ſibi à ſocijs; quibz cum navigabat; propter opes quas ferebat ſecum, raptā cithara modulans in mare ſe coniecit. Cuius cantu illeſtus Delphin, dorſo exceptum portavit ad lituſ, & exemit à periculo. Ovid. lib. 2. Faſt. prolixius. *Methymneuſ, vocaliſ, Apollinauſ, Citharæduſ, doctuſ, dulciſ.* Fuit & Arion equi nomen. *Adraſtiuſ, vocaliſ.*

**Arīdium**, vrbs Turingiz, Arnſtadt / *Miaſto w Turingey.*

**Arīſtæuſ**, filiuſ Apolliniſ, & Cyrenæ filiz Penei Rex Arcadiæ, qui apum & mellis uſum, lactiſque coagulum primuſ invenit. *Arcadæuſ, procax.*

**Arīſtippuſ**, Cyrenæ auditor Socratiſ, hic voluptatem ſtatuit ſummum bonum, cuiuſ ſeſtatores didi ſunt Cyrenaici. Hic etiam primuſ Philoſophiam quaſtui habuit; & Dionyſio tyranno adulabatur, quare Diogeneſ eum vocavit regium canem, *Græcuſ, Socraticuſ, Lacedæmoniūſ.*

**Arīſtobūluſ**, einer auß den 72. Dolmetschern der Heiligen Schrifft / Jeden 3 72. tłumaczow pisma S.

**Arīſtophānēſ**, Comicuſ fuit Poëta, inventor Tetrametri, & Octametri, in carpendiſ hominum vitiis liberrimuſ & mordaciſſimuſ, Socratiſ fuit æmuluſ. Tres habuit filioſ itidem comicoſ, *Saſſuſ, pragrañduſ.*

**Ariſtōtelēſ**, Philoſophorum præcipuſ, filiuſ fuit Nicomachi medici. Platonis auditor. Stagiritæ patria, ſed & Peripatetiæ princepſ, qui libroſ ſupra trecentoſ reliquit. *Peripateti- cuſ; Stagiritēſ; diſtinuſ; doctuſ, Stagiraſ, Anna- gnoſteſ.*

**Ariſtōxēnuſ**, Muſicuſ, & Ariſtōtelēſ auditor. *Armēſiā*, ein fürnehme Landſchaft in Aſia zwiſchen dem Berg Taurus und Caucaſo gelegen / ſtoſſet an das Hyrcaniſch Meer. *Arānā* przez dnęcyſa w Azyley między goro Tauretan y Caucaſum leżāca / Ku Zirkaiſtlemu morzu. *Monteſa; horrenda. Armēni, Die Einwohner / Obywācle tāmeczni. Oderati. Armēniūſ, & Armēniācuſ; a, um.* Das drauß iſt / *pochozacy; tāmcy.*

**Arminiuſ**, Mons Hiſpaniæ.

**Arnūſ**, Arnſuſ in Italia ſo durch Florentz ſteuſt / *Rzekā Włoſſa przez Florentcyo bie- żącā. Præcepſ; Hetruſcuſ; Tuſcuſ; nobiliſ; vitreuſ; frigiduſ; geliduſ; luciduſ; leniter fluenſ; rapiduſ; re- ſonant.*

**Arpi**, vrbs Apuliz, à Diomedē condita, quæ & Argytippa dicitur. *Ætoli.*

**Arpinum**, vrbs Volſcorum in Latio; vnde Mariuſ Conſul, & M. Cicero fuerunt orti.

**Arrhā**, vrbs Arabiz ſceliciſ.

**Arriētiā**, vrbs Italiæ.

**Arrhiā**, idem quod Aria, v. ſup.

**Arriūſ**, Hereliarcha fuit. *Inſeliæ.*

**Arsacēſ**, fuit primuſ Rex Perſarum, vel Parthorum, vnde omneſ Parthorum regēſ vocan- tur *Arsaciæ.*

**Aryſiā**, Armeniæ paluſ.

**Arūſ**, Thraciæ fluv.

**Artabri**, Hiſpan. populi in extremis finibuſ Luſitaniæ.

**Artaiūnuſ**, vrbs Germaniz, hodie Herbi- poli, Wirzburg / *Wircburg.*

**Artaxerxēſ**, filiuſ Xerxiſ Regiſ Perſarum, qui ex pellicibuſ habuit filioſ 15. & ex juſto matrimonio treſ: Dariuſ, Ochum, & Ariaratem, quorum Dariuſ à patre Rex factuſ contra patrem levi cauſa cum 50. fratribuſ coniuravit, qui omneſ cum vxoribuſ & filiis à rege ſunt occiſi. *Juſtin.*

**Artēmiſ**, Diana, ſive luna.

**Artēmiſiā**, Mauſoli Cariæ regiſ uxor, quæ

insignis pudicitie fuisse perhibetur & virum ultra humanæ affectionis fidem amasse creditur. Nam & mortui cineres vino commisto ebibit & memorie ejus tam splendidum, prexit sepulchrum ut magnifica omnia monumeta Mausolea deinceps ab illius nomine fuerint appellata.

Artobriga minor, Germaniæ vrbs, Arzberg/ alias Veltenburg / *Wtasto w Niemcezech* tateczone.

Aryales fratres, Heydnische Priester zu Rom/ so den Göttern opfferen / damit Wein und Korn wol geriethe / *Popi pogansey w Rymie/ Erozzy Bogom ofiary cyynili za urodzay winy y zboza.*

Aruncæ, vrbs fuit antiquissima in Italia ab Aufone condita. Arunci populus ejus fuit.

Asama, Africæ fluvius.

Asarus fluv. Macedoniæ.

Ascalinum, vrbs Germaniæ, Hilspeßheim/ *Sildsema wtasto w Niemcezech.*

Ascalon, vrbs in Idumæa, vel Palæstina. Hinc Herodes Rex Judæorum dictus Ascalonita.

Ascanius filius Æneæ ex Cræula conjuge, dictus ab Ascanio fluvio Phrygiæ, Alio nomine vocatur Iulus, & Iulus Regius, *Æneides, Dardanius, dulcis, binominis.*

Aschbürgiam, vrbs Germaniæ, Emerich/ *Wtasto w Niderländje.*

Asclepiades, fuit Philosophus cæcus quem ferunt (ut Cie. l. 5. Tusc. quæst.) quum quidam quæreret, quid ei cæcitas attulisset, respondisse, ut puero nō esset comitatio. Fuit & alius Prusienfis medicus, qui lapsu scalarum interijt. Alius Poëta, à quo carmen Asclepiadeum dictum est.

Ascræ, Vicus Boeotiar, Hesiodi patria, *Vetus Parmassus.* Ascræus, a, um, Ovid. 9. Fast. Ascreæ, oves.

Aldrübäl, Gener Amilcaris patris Annibalis, Asia, Tertia pars terræ in descriptione orbis. *Magna, potens, dives.* Est autem duplex Asia, Major & Minor. Asia minor est pars Asiæ, quæ fuit sub Imperio Romano, quæ hodie Turcia dicitur, & in se continet Phrygiam, Cariam, Lyciam, Lydiam, & Lycæoniam, Asiæcus, Asiaticus, & Asiænus, a, um.

Asilās, Auguris nomen, qui Æneæ in auxilium venit contra Turnum.

Asopūs, fluv. Achaia, Herbofus,

Aspākus, sive Aspātes, Est lacus Judææ in Provincia Pentapoli, in quo nihil grave submergi potest, & nihil gignit nisi bitumen. Unde mare mortuum vocatur. In eo loco fuerunt olim Sodoma & Gomorrha, & aliæ tres vrbes, quæ propter nefandam populi luxuriam atque libidinem cælitus exustæ sunt.

Aspavia, Hispaniæ vrbs ad saltum fluv. propè Cordubam.

Asārācūs, Trois Regis Troiani filius fuit, avus Anchisæ & pater Capys. Virg. 3. Georg.

Assidona, Hispaniæ vrbs.

Asyriā, ein Landschaft in grösseren Asien gelegen/ *Krönā w Asyry wist sey lezoca. Dixer. Asyrius, a, um, Das darauß ist/ 3 tãmtad pochodzacy.*

Asarē, ein Abgott der Syrien/ *Bog poganist w Syrye.*

Asiērā filia Cæi Titani, & soror Latonæ, quas ambas viciavit Jupiter.

Asiērūfā, Mons Cietæ.

Astice, Regio est Thraciæ.

Astīmā, Völcker in Indien die kein Mund haben/ und nur vom Geruch leben/ *Ludje w Inditey bez uft sāmem wochem tytko jywī.*

Astræā, Filia Astræi gigantis, & auroreæ, Vel secundum alios, filia Jovis & Themidis, quæ ob æquitatem suam iusticia dicta est. Ovid. *Exulterris, divina & misera, preflagata, extinguit, Cælie cglæ, maritata Deo, ultima caelestium.*

Astræus, vnus ex Titanibus, qui contra Deos arma symplserunt. Hic cum Aurora ferrur concubuisse, & ex ea ventos generasse, qui ab eo Astræi fratres dicti sunt. Ovid. 14. metamor.

Astūrā, Regio Hispaniæ in Tarraconensi, equis toletariis nobilitata, qui ab ea Asturcones vocati sunt, Zeltroß/ *Stepaß.* Astūr, turis, qui ortus ex Astyria, vrbs Germaniæ, *Wodenshausen/ Wtasto Niemceche.* Asturica Augusta, vrbs Hispaniæ in finibus Asturiæ.

Astygēs, Vltimus rex Medorum, à Cyro nepote suo, quem infantem exposuerat, regno privatus est. Iust. in 1.

Astyanāx, hujus est Astyanādo, Hectoris & Andromache filius, quem Ulysses est fastigio turris mira inhumantare dedit in præcep. ne quid superesset reliquiarum, quod excidium Troiæ, & populi ruinam aliquando vlcisceretur. Ovid. lib. 13. *Hecæren, p. v. m.* Asty-



*Āstydāmīā*, Ormeni filia, quam Hercules patre prius occiso, rapuit. Ovid. *Ormenis*.

*Āttilūs*, vnus fuit ex Cœnauris;

*Ātlāntā*, Virgo venatrix in Arcadia, filia Jasi; quæ conservandæ virginitatis studio, Diana se dedit comitem. Hæc cum proceribus venit ad occidendum aprum devastantem *Ātoliā*, quem etiam ipsa primā vulneravit. Quare *Melæager* filius regis *Ātoliæ* ipsam adamavit; & uxorem duxit, *Nonacria*, *Manalia*, *fugax*, *Calchydoniaca*, *Meleagria*, *Iasis*, *Abantias*. Alia fuit filia Schoeni Regis in Scyro insula; quæ cum præstaret pedum agilitate, eussu certabat in procos ea lege, vt nuberet à quo vinceretur. Puellæ forma captus Hippomenes adolescens, venit in certamen, acceptis à Venere tribus malis aureis, quæ currens sensim projecit in terram, ut in his colligendis occupata Virgo; tardius attingeret metam; & vinceretur; vt victa est. Itaque pacta conditione eidem nupsit. Ambo tandem mutati sunt in leones, quod in templo Cybeles, neglecta religione, coivissent. Ovid. in fin. 10. metam. *Pernix*, *Schœneia* *Schoeni*, *Schœneis*;

*Atrāx*, fluv. Galliæ Narbonensis.

*Athāmās*, antis, Rex Thebarum; qui furore correptus Learchum filium occidit pro Leone sagittis. Quod videns eiusdem vxor Ino; territa aufugit cum Melicerta altero filio, & in mare se coniecit. *Infelix*; *torvus*. Est & Thessaliæ mons; Plin. l. 4. c. 8. Item, Athamās fluvij nomen, qui decresciente luna, ligna sibi admoda incendit. Ovid. 15. metamor.

Athanasius, Præsul Alexandrinus; olim Diaconus in Concil. Nicen. Arrianorum deinde maximas perpressus insidias, ad Constant. Galliarum principem aufugit. Volaterr.

*Athēnæ*, arum. Civitas fuit totius Græciæ clarissima; inter Achaiam & Macedoniam à Cecrope Rege condita, cui Minerva nomen imposuit. Fuit autem hæc vrbs omnium bonarum artium inventrix, Philosophorum & Oratorum mater, & Poëtarum alumna. *Cecropia*, *Erechtheæ*, *Attica*; *clarezbona*; *Palladia*; *Pandionia*; *docta*, *fertiles*; *sublimes*; *Albæ*, *illustres*, *veteres*; *Græia*, *celebres*, *atiloque*; *florentes*; *Mopsoptia*. *Athēnēum*, Locus erat Minervæ dicatus, ad quem Poëtæ, alijque Scriptores Græci scriptra sua deferrebant, quemadmodum Poëtæ Latini ad Apollinis templum. Accipitur item, pro auditio-

rio publico, ad quem conveniebant Auditori, vt, aut Poëtæ recitantes, aut Rhetores declamantes; aut Philosophos, aliarumve disciplinarum Professores audirent. Est & Athenæum, Promontorium Campaniæ.

*Athētiōn*, onis; Pictor insignis, qui nisi juvenis obijisset, omnes pictores superasset, vt ait Plin.

*Athēis*, Fluv. Venetiæ, Tridentum tendens, deinde Veronam dividens.

*Athōs*, Mons Thraciæ tantæ altitudinis, ut usque ad Insulam Lemnon umbram porrigeretur dicatur. *Vastus*; *Emonius*, *præruptus*; *salebrosus*; *glacialis*, *velificatus*, *magnus*;

*Atlās*, lantis, Mauritanix Rex fuit, qui primus cursum Solis & Lunæ, omniumque siderum rationes dicitur invenisse. Item, Atlas mons Mauritanix, tantæ altitudinis, vt cacumen ejus prospici nequeat. Propterea Poëtæ fabulati sunt eum esse Gigantem, qui sustineat cælum humeris. *Durus*, *cælifer*; *gelidus*, *Atlānus*; *asper*; *ferreus*; *Maurusius*, *Pænus*; *longævus*; *pimifer*; *Marmaricus*, *Libycus*, *arduus*, *pruinofus*, *occiduum*; *pretiosus*, *olympifer*; *Caspianus*, *astrifer*, *nubifer*, *stellifer*, *memorosus*, *barbarus*, *sublimis*, *magnus*, *Maurus*. Atlas cælum, scilicet sustulit, Proverb. Er hat ein schwere Sach auff sich genommen / *Wielke rzecz nā sie wzięt*. Est etiam fluv. Thraciæ, *Atlāntidēs*, & per Epeathesin, *Atlāntidēs* Poëtæ viuntur pro Mercurio Maix filio & nepote Atlantis. Ovid. 8. metam. *Atlāntis*, idis, sive *Atlāntiās*, adis, filia vel neptis Atlantis. Atlas enim ex Pleione Oceani filia habuit quindecim filias, quæ vno vocabulo Atlantis dicuntur. Verum 5; ex his Hyades sunt nominatæ; reliquæ Pleiades à matre dictæ. *Atlānticus*; & *Atlāntēus*, a, um;

*Atrāx*, Fluv. *Ātoliæ*, à quo Atraces populi cognominati sunt. Est item. Thessaliæ vrbs. *Atrāciūs*, a, um, adje.

*Ātrēbātēs*, *Bolder in Niderland so gemeinlich Arras oder Artois genennet werden* / *Landte pewnt miedzy Niderlandami*. *Ātrebatum*, vrbs, quæ vulgò Picardia.

*Ātrēūs*, & *Thiētes*, filij fuerunt Pelopis, in se invicem adeo savi, vt Thiētes cum Europa fratris vxore concubuerit, & incestum hunc agrè ferens *Ātreus* liberos proprios ei comeden-

duendos apposuerit. Ob quæ facinora, Sol, ne pollueretur, cursum retrorsum dicitur conuertisse. Hinc Proverb. Atrei oculi, Scheußlich Gesicht / *Twars stoga / okrutna. Tantalides, crudus, Pelopeus, ferus, furens, dirus.* Atreidæ, filij sunt Atrei, Agamemnon & Menelaus, *Tamidi, gemini.* Atreus, a, um,

Atropos, Vna ex Parcis, quas Poetæ dicunt metiri vitam hominum. *Ferrea, dura, funesta.*

Attalus, Rex Asiae vel Pergami. Hic, cum pecunia ditissim<sup>us</sup> esset, & liberis careret, populum Romanum testamento suo hæredem instituit.

Attaliscus, a, um, vt. Atralicæ vestes, *Güldenstüd / oder Kleider mit Gold gestickt / stary zlotem hæstowane.* Item, Atralicus, id est, opulentus.

Atticæ, vel Attæ, Regio est Achaia, vrbes præcipuas habet: Athenas, Eleusinem, Marathonem & alias nonnullas. Atticus, a, um, quod ex Athenis est, vel ad Athenas pertinet.

Attila, Hunnorum Rex fuit, qui subacta Pannonia, Italiam ingressus, Aquileiam subvertit, & in Germaniam transiens, plurimas vastitates edidit: indeque domum reversus, dum novis nuptijs operam dat, vino plenus effuso sanguine e naribus, suffocatus est. Hic tot cladibus rem Christianam affixis, vt apud omnes Dei flagellum appellatus fuerit.

Atys, elegans forma puer, quem Cybele casto amore adamavit, eumque sacris suis præfecit, ea lege, ut postremo castitatem conservaret. Sed cum postea voti sui parum memor, Sagaritidem Nympham compressisset, ab irata dea in furorem actus, cultro seipsum excastravit, eumque adhuc manus afferre conaretur, misericordia Cybeles in pinum arborem mutatus est. *Cybeleius, Berecynthius, Phryx, Phrygius, Semivir, id est, emasculatus, tener, Celanæus.*

Avantici, Populi Helvetijs finitimi, Die Wetfels Bürger / *Lud pograniczny Helwetom albo Szwajcarom.* Aventicum, Die Stadt Wiselsburg / *Miasto rzych ludzi.*

Avenio, onis, vrbs Narbonensis Gallia, *Toignon, ein Provins Pabstl. Heiligl. zugehortig / Miasto w Granicy Narbonskiej Papiejos wt nalezace.*

Avernus, vide in appellativis.

Augusta, & vrbes quæ ab Augusto denominatæ sunt, v. in Appellat. Augustus.

Aulon, vrbs est Laconica. Item, Mons Calabriz. *Baccho fertilis.*

Aureatum, vrbs German. *Austatz / Aystat.*

Avellâ, vrbs Gallia, *Orlune / Aurelia.*

Aurelianum, Austriae vrb. *Enns / Linc.*

Aureopolis, *Ingolstadt / Ingolslad.*

Auroram filiam fuisse, Titans ex Terra Poetæ dicunt. Quidam non Titanis filiam, sed vxorem & matrem Ventorum. Ovid. Epich. quære in appellat. Aurora.

Ausonia, pars Italiae primùm dicta, deinde tota Italia. *Dives, nobilis, arripitens, superba.* Ausones, Ausonii & Ausonides, dicuntur Itali. *Antiqui.* Aulonum mare, Das Meer so von sonn Aufgang an Sicilien flisset / *Morze ku Sycthe die vortig gâtze.*

Auster ventus, v. in appellat.

Austria, Regio Germaniæ ad Danubium, *Oesterreich, Austria Kâustrie panstw.*

Axenum, mare, Das ungeheur Pontisch Meer von wegen der Grausamkeit der umbliegenden Völcker / *Morze pontskie,*

Babylon, onis, Die grosse vnd gewaltige Haupt Stadt Babylon in Chaldea am Fluß Euphrate gelegen / *Stowne miasto w Chaldæey nad rzekâ Euphratâ.* Habebat hæc civitas ampliudinem 380. stadiorum, vel (ut ait Plin.) 6000. passuum. Muri erant alti 200. pedibus, crassi verò 50. pedibus. *Superba, Persæ, alta, rebus, potens, truculenta, Semiramis, eximia, antiqua, purpurata, meretricis, Medamnis, portentosa, magnifica.* Alii Babylonem esse in Egypto a Cambyse Rege Persarum conditam, vt Josephus ait. Babylonia, Regio est maioris Asiae, ita dicta à Babylone, urbe splendidissima. Babylonicus, & Babyloniæ, a, um.

Bacchus filius Jovis ex Semele, qui Indiam bello vicit, & usum vini tradidisse dicitur, v. in appellat.

Bacchæ, dicuntur Bacchi sacerdotes & sacrificia noctu celebrant in Cytherone monte Boetia. *Thebanæ, Cadmea, Mimalonia, Opygia, seba, Edonia.*

Bacodurum, vel Bacodurum, vel Boladurum, vel Bacabis, vrbs Bavarica. *Poffen Passow.*

Bœtica, Das Königreich Granacen in Hispanien / *Cresc krolestwâ Hispansiego.* Bœtis,



ein Fluss in Hispanien des Königreichs Grauenten / *Rzełá w tery czeski Hispantej. Bāicōlā.* Accola Bœtis fluvij. Bœticus, a, um.

Bœulōn, Hispaniæ fluvius. Est & urbis nomen in eodem tractu.

Bājē, arum, opp. Campaniæ, ita dicta à Baio Vlyssis Socio, illic sepulto. In huius agro aquæ calidæ sunt, & ad voluptatem, & ad varios morbos commodæ. *Liquida, amena, tepentes, calentes, salaces, felices, molles, saporifera, aspuantes, destidas.* Bāianus, a, um.

Baldraca, Puella generis obscuri, peregrinæque conditionis, quæ quamvis multatum rerum ob paupertatem esset indiga: noluit tamen corporis sui facere copiam Othoni Imperatori, quamvis multa promitterenti. Volaterr.

Bālēārēs, Dux insula juxta Hispaniam, quæ nunc Majorica & Minorica dicuntur. Bālēāris, re, & Bālēāricus, a, um.

Bālchīā, insula est in mari Germanico, quæ mari Balthico nomen dedit.

Bāmbērgā, urbs Episcopalis Franconię, *Bamberg / Bamberk.*

Bapæ, Athenis erant Sacerdotes Cotytrūs, impudicitie dæ, cui nocturna sacra peragebant saltationibus, & omni voluptatum generi indulgentes, Suidas & Politian. miscellan. c. 10.

Bārbāriā, Barbarorum regio, & gens fera, *Inhumana, ferina, dissona, furens, horrida, cruda, fera, atrox, scelerata, aspera, immanis.*

Barcenis, Sylva German. *Schwarzwald / Forst Thiemetech / Czarny las nâzwány.*

Bārgūs, Traciæ fluv. in Hebrum cadens, unde Bargulij.

Bārōviā, æ, Provincia Vngariæ, sive Pannoniæ inferioris.

Bāsīlīā, Rauracorum vrbs celeberrima, ad Rhenum fluv. sita, *Basel / Bāzylea.*

Bāsīlīā, insula in Oceano Septentrionali, imensis magnitudinis.

Bāsīlides, Nomen propr. cuiusdam hæretici, qui 305. coelos esse credebat, quo dierum numero annus includitur: cuius sectatores Basilidiani dicti sunt.

Bāsīlūs, ein Bischoff zu Cafaria, *Bisкупw Czaryrye.* de quo Ruffin.

Bāsāris, is, vel Idis, Bacchi sacrificula. Pers. *lat. l. Enthea, tremula, vaga.* Est etiam vestis ge-

nus ad talos usque demissa, qua in Bacchi sacrificiis utebantur sacerdotes.

Bātāvīā, Germaniæ provincia. *Hollandt / Vlendersta gientā.* Unde Bātāvī, *Wleno Drzy. Truces, auricomi, feroces, indomiti.* Bātāvūs, a, um. *Baraya auris, Proverb. Toll vad vñ. verständig / Niedowcipny / Gruby.*

Bāucīs, ausuit pauperula, quæ cum viro suo Palgumone Jovem & Mercurium hospitio susceperunt, & tandem mutati sunt in arbores. Ovid. l. 8. metamor. *Panugia.*

Bēātrix, Virg. Rom. & mart.

Bēbrīacūm, Vicus est inter Cremonam & Veronam. Bēbrīacēnsis, e, adjest.

Beda, Anglus natione ob vitæ modestiam Venerabilis cognomento.

Bēlgæ, arum, Die Niderländische Völcker / *Niderlandczyey.* Populi Gallie, proximi Germanis & Rheno, *cel. Treviri, Colonienfes, Moguntini, Rhemi, Brabantini, Flandrienses, & Hannonienses. Armiferi, audaces, pugnaces, crudi.*

Bēlides, æ, patronym. masc. quo significatur filius, vel aliquis de genere Beli. Bēlīs, idis, patronym. fœm. quo significatur filia vel neptis Beli. Belides, pl. n. dicuntur quinquaginta filie Danaï, filij Beli fratris Egypti. Nam Egyptus habens 50. filios &c. v. Egyptus. Danaï puella, *impia, scelestæ, Danaides, misera, iniquæ, cruenta.*

Bēllērōphōntēs, æ, vel is, fuit Glauci Regis Ephyræ filius, inclyto decore conspicuus, & virtutis maximæ, *Castus, tetricus, Istmacus, proles Glauci, Bellerophonis literæ. Brieff wider dender sie trägt / List przetwony temu co go mifit.*

Bēllōnā, Dea belli, soror & auriga Martis, multa gaudens strage, *Furens, tartarea, hastata, atra, abortiva, vindex, implacabilis, impia, ardens, tristis, ferax, inferna, atrox, fera, fœva, truculenta, cristata, fremens, turbida, aspera, horrenda, sordida, sanguinea.*

Berbecomagus, vrbs, *Speyer / Spita dicta.*

Bērēcynthūs, Mons Phrygiæ, & nomen vrbs. Berescyntus, a, um.

Bērēnicē, es, Regina Egypti. Berenices crines, septemstellæ ad Leonis caudam, velut in triangulo collocatæ.

Bērīnūm, vrbs Marchiæ Brandenburgicæ, *Berlin / Berlin.*

E e e Ber-

A.

**Bernardus**, Abbas, sub Abbate Stephano, qui certius fuit in coenobio Cisterciensi paulo ante instituto, una cum 30. sociis monachum professus, vide plura apud Volaterr.

**Bias**, antis, Philosophus Prienensis, qui fuit unus ex septem Græcis sapientibus. *Prienensis.*

**Bibiana**, virgo Romana & maritima sub Juliano, quæ una cum parentibus martyrum corpora sepeliebat.

**Biblis**, filia Mileti, nefando amore sui fratris exarsit ejusque concubium, cum non posset assequi, laqueo spiritum intercepit. *Phabeia, incesta, sororia, Mileti.*

**Bibracum**, urbs Suevix, *Biberach / Miasto w Szwabey ziem.*

**Bibrucum**, Daniz urbs, *Biburg / Miasto w Dniestrey ziem.*

**Bicurgum**, urbs German. *Erford / Miasto Erford w Niemeych.*

**Bingium**, urbs ad Rhenum sita, *Bingen / nad Rhenum Miasto.* vbi natus fluvius in Rhenum exit.

**Bisurgis**, fluv. German. *Die Weiser / fleuss durch Eschen und Land Braunschweig / Rzeka Wisera przez Saska ziemie y Brunswickskie biezaca.* alias *Visurgis.*

**Bithynia**, Regio minoris Asiae adversa Thracie. *Dies.* *Bithynus*, asum, *Bithynium*, civitas regionis.

**Bithurgis**, urbs fuit Tusciae. Hodie Pontificum villa.

**Biturges**, Populi sunt Gallie Aquitanice; Hi uno die 100. urbes incenderunt, ut Cæsarem perurbatione, & comætu prohiberent. In nominat. ling. *Biturix.*

**Blēmhiæ**, Monstruosi homines in Æthiopia, welche kein Haupt, sondern das Maul und Augen an der Brust haben / Ludzie bez glow / oczu y gęb na piersiach majacy. Hi alio nomine *lznaz*, vel *Bleptæ* appellantur.

**Bōdōnā**, urbs Italiae. *(Włoszech.)*

**Bodincus** fluv. Italiae, *Die Bod / Rzeka w*

**Bōemiā**, Böhmerland / Czeska ziemia. Hujus incolæ, *Boēmii Savi*, acres, *albicohæ*. Vide *Æneam Sylv.* qui Boëmorum historiam scripsit.

**Bōētā**, est regio in Attica non procul ab Athenis, in qua sunt Thebæ, nunc tamen à Vandalis ex Africa pulsis, occupata, vocatur *Vandalia*. *Bōētius & Bōētus*, æmilia

**Bōēt**, populi fuerunt Gallie Lugdunenſis. *Traces.*

**Bōlāgestā**, urbs juxta Euphratem à Bōlgeſſo rege condita. *Steph.*

**Bonaventura**, Theologus Franciscanus.

**Bonisius**, Pſzful Avernenſis, vir sanctitate clarus, cujus tunica etiam hodie monstratur, qua à Diva Genetrice fuit donatus. *Volaterr.*

**Bōdōnā**, Princeps Hetrur. colonia.

**Bootes & Boreas**, v. in appellativis.

**Borion**, sive Bōrēōn, Africae promontorium.

**Bōrmiscus**, regio Macedoniæ, vbi canes *Edripedem* lacerarunt *Steph.*

**Bōrsippā**, urbs Mesopotamiæ, Dianæ & Apollini sacra. Circa hanc urbem maxima est vesperilionum copia, qui ad esum congiuntur *Srab.* l. 16.

**Bosphorus**, v. in appellat.

**Brachmānēs**, vel *mānā*, Indorum sapientes fuerunt, qui dicebant præsentem vitam esse veluti conceptum vitalem, mortem verò, egressum ad veram vitam. Item, Mundum habere tempus initiale, tendereque ad interitum. Deum universorum opificem per cuncta mere. In omni carnis cibo, Subdiales agebant, & veritatem præcipue amplexabantur. Lineis utebantur amiculis. *Indi.* (tissimus.

**Branchus**, filius fuit Apollinis, & Vates peti-

**Brasidas**, Lacedæmoniorum dux fuit.

**Branum**, urbs Hispaniæ.

**Brasiz**, urbs Hispaniæ.

**Bregmentanz**, Asiae pop. in Troade.

**Brema**, urbs Saxonie, *Bremen / Bremā.*

**Brennus**, Gallorum Senonum dux, potentissimus, qui cum trecentis armatorum millibus in Italiam irrumpens, Romam cepit, totamque exulit præter Capitolium, & sic Romanam superbiam reducit. Postremò Apollinis Delphici templum prædæ causa ingressus, ira numinis se interfecit. *Sacrilegus, magnanimus.* Unde proverb. *Quid victis, nisi dolor.*

**Brīarētis**, filius terræ, Gigantum maximus, quem Poëtæ finxerunt habuisse 100. brachia, & 50. ventres. *Gentium geminus, immensus, sabus, vastus, centimanus.*

**Brīgāntēs**, Hiberniæ populi.

**Brīgāntium**, Brīgēns am Bodensee / *Miasto w Biezey.* urbs Rhetiæ. *Bri-*



## B

**Brigida**, mulier virz sanctitate insignis, Romanam venit à Suecia Vrbanò V. Pont. Max. quatuor liberos mares, totidemq; feminas omnes sanctos, habuit. Volaterr.

**Brimo**, ein Schreckensfessel / Piekelnhey Estent  
unig. unum est ex Hecates live Proserpinæ nominibus.

**Britannā**, Engelland / Anglia. *Saba, dira, ignara luporum, generosa, dives, flava, diducta nostro mundo, pita.* Britanni, Die Engelländer / Anglietzy. *Flavi, Caledonij, feri hospitibus, remotis aquorei, virides, minima nocte contenti, cavulei, piti, extremi, pugnares, gelidi, audaces, semoti, occidui, duri, Neptunicola, sepositi, Arctoi, fortes, auriferi, horribiles.*

**Britōnēs**, pop. min. Britanni.

**Brixā**, urbs Italiae, Brixien / Brixysia. *Dives, animosa.*

**Brixillum**, urbs Hetruriae.

**Brōmūs**, Bacchi cognomen.

**Brōnēs**, ein auf den Schmidlnachten Vulcani, so dem Jupiter die Straalen schmieden / Jeden 3 towaryssow Wulfanowych Ktorzy w tego kuzni pioruny kuso. *Olen.*

**Brōsheūs**, Ein Sohn Vulcani, Syn Wulfanow. qui iratus propter oris deformitatem coniecit se in ignem, & vitam incendio finire maluit, quam omnium ludibrio esse expositus. Ovid. in Ibin.

**Brundunum**, urbs Bavar. Brunnaw / Brunnaw / Brunnaw. *(tuum fira.)*

**Brundisium**, urbs Calabriae ad mare Adriaticum.

**Brunsvicum**, Die Stadt Braunschweig / Brunswick mīsto.

**Brūsi**, Italiae populi ultimi, Siciliam versus. **Brūsiū**, um. **Brūsiū**, Promontorium Italiae extremum, ubi Sicilia olim agro Brutio adhaesit.

**Brutus** est nomen plurium Romanorum consulum; Junius Brutus, primus consul Romanorum. Marcus Brutus, &c.

**Brūxiā**, urbs Brabantiae celebris, Brüssel / Brüssel w Brabantey.

**Byrges**, populi Thraciae fuerunt.

**Byrs**, Thraciae populi.

**Bubalus**, Pictor quidam, Hipponasten Poëtam turpi facie, risus causa depinxit. Quare Poeta tam graviter in filium scripsit, ut ille se suspenderet.

**Rubona**, Boum Dea habita est.

## B

**Būctinā**, urbs in Sicilia.

**Buecephalus**, v. in apellat.

**Buda**, Ungariae, live Pannoniae metropolis, Ofen / Budzyn.

**Budda**, Gymnosophistarum apud Indos princeps exiit, quem illi ex virginis latere natum fuisse credi voluerunt, Caelius Rhodig. lib. 14. cap. 1.

**Budurgis**, Breslaw in Schlesien / Wroctaw elasti.

**Budoris**, Germaniae urbs, Heidelberg / Heydel. Būndmūs, Macedon. urbs. (berf.)

**Bupalus**, idem quod Bubalus.

**Burguadia**, Hergogthumb Burgund / Burs gundia.

**Busaiores**, T'land Ober. Ysel / Stemiā w Underlāndzie nād rzeko Ysula.

**Būsiris**, idis, Rex fuit Aegypti crudelissimus, quos hospitio susceperat, solebat interficere. Ad extremum tamen interfectus est ab Hercule, qui eandem illi parabat insidias. *Illaudatus, tristis, Mareoticus, eruentus, ferus, dirus, durus, Niliacus.* Est & Buliris nomen urbis in Aegypto ad Nilum fluvium.

**Byrsa**, cum Iarbas Getulorum rex vellet expellere Didonem ex Lybia, illa callide emit tantum folii, quantum teneri posset bubulo corio. Verum corium in tenuissimas corrigias secum extendit, occupavitque stadia 22. Propterea Carthago quam condidit, ex ejus facti nomine dicta est Byrsa, Graecè corium significat. Virg. l. 2. Aeneid. Tyria, Punica, patens, Sidonia, Barbarica, Libyca, Elifaa, torrida.

**Byzantium**, Urbs Thraciae, postea à Constantino Constantinopolis, & nova Roma, Constantinopel / Konstantinopol.

## C

**Abyle**, Mons in Thracia. *Polybius.*

**Cacus**, Latro in Italia erat, qui etiam villas incendebat, unde dicebatur filius Vulcani. In Armentino monte boves & armenta suffurabatur, quæ versis vestigiis cauda traherebat in suam speluncam, ne furtum agnosceretur. Tandem ab Hercule, cui armenta sustulerat, occisus est. Virg. l. 8. Aeneid. *Semihomo, flammigena, ferox, rapax, immanis, ferus, raptor.*

**Cadmēa**, Arx fuit Thebana, licet nonnunquam pro ipsa urbe sumatur, Cadmēus. idem  
Ecce 2 quod

quod Thebanus. Cādmūs, idis, Regio est A-  
chaie. Cādmūs, filius Agenoris regis Phœni-  
cū. Qui à patre iussus quærere Europam sororem  
suam à Jove raptam, iussusque sine ea non re-  
verti, desperato reditu. Thebas in Boeotia con-  
didit. Ab hujus nomine ipsa etiam Thebæ Cad-  
mez dicuntur à Cadmo conditore. Post ipse  
Cadmus cum Hermione uxore sua mutatus in  
angvem. Agenorides, Agenore natus, Sydoryus,  
Hyantius, exul, gener draconum, vetus, dirus, trux,  
Aoniū. Cādmēllis, a, um.

Caducifer, nomen Mercurij.

Cādūreī, Aſiz populi. Fortes.

Cānæus, Elari filius, à prima ætate puella  
fuit forma venustissima, adeo, ut Neptunus il-  
lius forma tactus, cum ea concubuerit, in mer-  
cedem autem concubitus petijt illa, ut in virum  
mutaretur, & esset invulnerabilis, quod factum  
est. Cānæus in superbiam elatus, tandem inte-  
riit, & post mortem in avem mutatum dicit.  
Ovid. l. 12. metam. Sic ex Cānide puella factus  
est Cānæus.

Cære, indeclin. vel Cārēs, itis, urbs Thusciz,  
quæ & Agilla dicitur.

Cæsar, v. in appellat. Cæſariū, a, um.

Cæſar Auguſtana, urbs Hispan. Tarraconen-  
ſis, antea Numantia dicta.

Cāſārē, urbs Palestinæ, & altera Philippi,  
Tertia Cappadociæ, Quarta Mauritanie.

Cæyx, Rex Trachinis urbis filius Luciferi, &  
maritus Halcionis, qui navigans ad Apollinis  
oraculum submersus est. Cujus corpus in aqua  
videns uxor ejus, & ipsa se in mare demisit, &  
ambo mutati dicuntur in aves marinas, quæ  
vocalantur Halcyones.

Cājēā, nomen mulieris Trojanæ, quam alij  
Ænecæ, alij Ascanij, alij Creusæ nutricem fa-  
ciunt. A qua Opp. Cajeta ædificata, & portus  
Campaniæ nomen habet. Virgil. lib. 7. Darda-  
nis, Æneia, Dardana.

Cāicūs, vide Caycus.

Cālābrīā, insula, quam Veteres Mesapiam, &  
Peuceſiam vocarunt, Siciliæ proxima. Cālābēr,  
bras, brum, Cālābrīs, bre, & Cālābrīcūs, a, um, ad  
Calabriam pertinens. Cālābrī, Calabriæ populi.  
Cālā, arum, urbs in India.

Calapis, Pannon. amnis in Sayum influens,  
duobus alveis insulam efficiens.

Calaris, Die Hauptstadt in der Insul Sardinia,

Miasto Stolecne ná wysple Sárbyntey.  
Hinc Calaritani. Sardinia populi. Calaritanum,  
Sardinia præmōnt. Africam spēctans.

Calchās, antis, Græcus augur, Testoris Tro-  
jani filius, qui in initio belli Trojani ad Græcos  
transijt. Idem prædixerat Græcos omnes Troia  
diruta in patriam sospites redituros, quod se-  
cus accidit. Augur, Theſtorides, herms, vates, pro  
vidis veri.

Cālēdōnīā, sylvā, in ea parte Britannia fuisse  
putatur, quæ hodie Scotia dicitur, sævissimis  
olim ursis nobilitata.

Calegia, civitas in Saxonia, quam vulgò wie-  
tenbergam vocant. (glia urbs.

Calena, Oppidum, Drenfurt, Miasto w Angliey. An-  
Cālēnūm. Opp. Campan. inde Caleni populi  
dicti sunt. Hoc etiam opp. Cales, lum, in plur.  
appellatum invenitur. Cālēnūs, a, um, adject.

Calis, ium, urbs in Gallia.

Cālīmāchūs, Poeta fuit Cyreneus, qui mul-  
ta scripsit in omni genere carminis, Clarus,  
Bastides.

Cālīdōpē, Una Musarum. It. urbs Parthorum

Cālīstē, Insula maris Ægei.

Calisto, ōs, Lyaonis Arcadia regis filia, ex  
qua Jupiter genuit Arcadem, quam gravidam  
videns Juno, eam in ursam vertit, quam cum fi-  
lius ignarus rei vellet invadere, occisus ab ea.  
Jupiter ambos in coelum sustulit, & inter syde-  
ra posuit. Nonacrina, Lyaonia, Tega, Lyaonia,  
Parrhasia.

Calpe, Mons altus in fine Hispaniæ Bethicæ,  
sive ad mare quod Europam secernit ab Africa,  
altera ex columnis Herculis, in cujus radicibus  
urbs est nomine Calpe. Herculeæ, Tartessia, occi-  
dua, Ibia, Maurusia, Hesperia, excelsa, ardua, Alta.  
Est & Calpe mons Hisp. ad Gaditanum fretum.

Cālphūrnīā, Mulier fuit importunissima, quæ  
sexus sui veretur obliata, per seipsam causas  
egit, adeoq; molestam se iudicibus præbuit, ut  
occasionem dederit edicti, quo cautum est, ne  
mulieri impostorum causas agere liceret.

Cālūdōn, vel Cālūdōnīā, est urbs Etoliæ, &  
regis Onei patris Meleagri.

Cālypsō, Nympha Oceani, & Thetios filia,  
quæ insulam de se appellatam in Ionio vel Afri-  
co mari habitabat. Ad quam venit Ulysses nau-  
fragus, & septem annos apud eam fuit. Equorea,  
Atlantis, famosa, Atlantia. Ca-



**Calyſto**, vide **Calisto**.

**Cāmārīnā**, ein giftiger übel ſtinkender Weſer  
oder See in Sicilien / *Teſoro ſinterdoce w*  
*Siciley* / juxta urbem ejus nominis. Aliis eſt  
frutex, qui commotus tetrum reddit odorem.  
Unde Proverb. Camarinam promovere, Ein  
Übel erwecken / *ſlego poruſſyć.*

**Cambodunum**, Vindelicorum urbs eſt in Ger-  
mania, München in Beherland / *Miaſto w Bā-*  
*waryey.*

**Cāmbyſēs**, Rex Perſarum, filius Cyri.

**Cambracum** urbs Galliae Belgicae, in finibus  
Picardiae, vulgò **Cambrey** / **Kāmbrya**.

**Cāmīllā** Regina Volſcorum; quam Metabus  
pater in medijs ſylvarum latebris ſerino pavit  
laſſe, Ea demum proveſtor facta, ſerinis ami-  
cta pellibus fundas coepit circumagere; compli-  
care arcus; ſagittas torquere, cervos & capreas  
laſſare curſu. Cui virtuti adjecit ſtudiū virginii-  
tatis. Orto demum inter Turnum & Aeneam bel-  
lo, Rutulis adhæſit; fuiſque ductrix copiarum.  
Virg. in ſin. l. 7. *Priſtina ſoror, Volſca bellatrix.*

**Cāmīllūs**, magnā gloriā virtute bellica ſi-  
bi comparavit: Faliscos obſedit: Veios decen-  
nali obſidione domuit: Gallos ſeſiones Roma  
pepuli, eiſque Romanorum vexilla extorſit.  
Unde aſſertor, id eſt, patriæ libertatis vindex di-  
citur à Martiale, *Fortis, ſerus, magnus, fatalis Gal-*  
*lū, aſſertor.*

**Cāmītūs**, urbs fuit in Rhodio.

**Cāmōēnā**, arum, Muſæ Jovis & Memoriz fi-  
liæ, à cantus amenitate ita dictæ. Dicimusetiam  
Camena, z. *Dulces, diſſæ, Aonia, Caſtalia, voca-*  
*les, Cecropia, multiloquæ, ſacræ, Pieriæ, divina, do-*  
*læ, ingenuæ, æterna, Alææ, lepideæ, ſæticæ, Mæo-*  
*nia, argutæ.*

**Cāmpāniā**, Ein fruchtbare Landſchaft in Ita-  
lien / in welcher Neapolis gelegen / **Kāmpānia**  
*ſyſna eſeſe Krātny Woſtoſrey, Diſes opum, pro-*  
*vida.* **Cāmpāni**, Die Einwohner / **Obywātele**  
**Kāmeznī**. **Cāmpānūs**, z. um.

**Campidonia**, urbs Germaniz, Rempten / *Mia-*  
*ſto Kiemieſie.*

**Campus lapideus**, Steinfeld in Delphinat /  
drittehalb groſſer Zeuſchen Meilwegs breit / **Pol-**  
**le Kāmienſte w Delphinacie.**

**Cānācēs**, ſes, filia Eoli regis ventorum, quæ ex  
fratre ſuo Machereo clam concepit & peperit.  
Quo cognito, pater, infantem juſſit exponi, vel

proſpici, & filia gladium, quo ſe necaret, miſit.  
Machareus autem fugit Delphos, ſacerdosque  
Apollinis factus.

**Canæ**, urbs Euboiæ, vel Locridis, juxta pro-  
montoria Leſbi. Eſt & Canæ, mons & civitas, &  
ſtagnum.

**Cānāchēs**, ſes, numeratur inter canes Acteonis,  
ab Ovid. 3. metam.

**Cānān**; dicta Arabia à Cam, à qua Canani.  
**Cānānā**, Das Gelobte Land / *Krātnā Kānā-*  
*neyſtā* / *Siemlā obicānā.* Regio Syriz, à Ca-  
naan filio Cham: **Cānānītis**, tidis, ut: Regio Ca-  
nanitis.

**Cānārīā**, una ex inſulis fortunatis, à multitu-  
dine canum, ingentis magnitudinis dicta.

**Cāndāvīā**; Mons eſt in ea parte Macedoniæ,  
quæ in mare Adriaticum vergit, 70. paſſuum à  
Dyrrachio diſtans. *Deſiā.*

**Cāndaūlēs**, Lydorum Rex, qui cum uxorem  
haberet formoſiſſimam, non contentus, ſecreta  
voluptatum ſuarum conſcientia, eam Gygi, ami-  
co nudati oſtendit, quo facto ſodalem forma re-  
ginæ captum; ex amico hoſtem fecit, & tanto  
propoſito præmio in necem ſuam pellexit, uxo-  
remque & regnum dotale, veluti in inanum  
tradidit.

**Cāndſōpē**, ſes, Oenopionis filia, quam cum  
frater in venatione in antrum traxiſſet, vim illi  
intulit; & ex ea Hyppolagum ſuſcepit: Quod  
cum Oenopion reſciviſſet, indignatus filium  
exulatum abire juſſit. Theodor.

**Cānēs**, entis, Nympha fuit; Pici Laurentum  
regis uxor, quæ cum virum, à Circe in avem mu-  
tatum; ſupra modum lugeret; extabuit, & loco  
cuiſdam ad ripam Tyberis, ubi hæc contigerunt,  
nomen ſuum reliquit. Plura Ovid. 14. Metam.

**Caninius**, Septem horarum Conſul fuit, in  
quem ſcōmmailud Ciceronis jactatum eſt: Mi-  
tra fuit Caninij conſults vigilantia, qui toto ſuo  
conſulatu ſomnum non vidit.

**Cānōz**, arum, pl. nu. tant. Victus in Apulia, apud  
quem Hannibal Romanos grandī clade affecit,  
occis 34. millibus hominum. *Celebres, graves,*  
*cruentatæ, ſpūmantæ ſanguine, ſeraleſ, inſignes ſan-*  
*guine.* Caninenſes, pop. inhabitantes Cannas.

**Cānōpūs**, urbs Egypti, à Canopo, guberna-  
tore navis Menelai, illic aſpidis ictu deſuncto.  
Inde Nili oſtium, quod propinquum eſt, vocatur

Eccc 3 Cano-

**Canopicum.** Veteres dicebant Canobus. Unde Canobica, ut nunc Cānōpitā, dicimus qui Canopum inhabitat. *Pellus, Pelusiacus, Amycleus, Therapneus, in: estus*, propter libidinem Cleopatriæ, *Pharius, Isiacus, Spartianus, Argivus, famosus, Lagus.* Canopicus, a, um.

**Cāntābrī,** Hispaniæ Tarraconensis populi, Asturibus finitimi. Cantabrus & Cāntābricus, a, um, adiect.

**Cāntācēbris,** Urbs Germaniæ, Hamburg/ Zāmburk.

**Canturia,** Angliæ urbs.

**Canytis,** urbs Syrorum magna.

**Capæ,** urbs Helleſponti.

**Capara,** urbs Hispaniæ.

**Capēna,** urbs vicina Romæ. *Madida.* Item: Porta Romæ à Capena urbe.

**Capēnās,** atis, Fluvius, qui Feroniam præterlabitur. Silius. lib. 13.

**Capētūs,** Albæ Rex.

**Capharētūs,** Eubœæ mons est altus, Helleſpontum verſus. *Utiōr, importunus, durus, Eubœicus, altus, præcelſus, fallax, durus, scopuloſus, triſtis.* Cāpārētūs, a, um.

**Capharnaum,** seu potius Capernaum, totius Galileæ metropolis fuit, multis Christi ſervatoris miraculis nobilitata.

**Capitollā,** Mons est totius Indiæ altissimus.

**Capitolium,** vide in appellativis.

**Capote,** Aliz mons est.

**Cāppādōciā,** regio Pontica, confinis Armeniæ. Cāppādōcūs, & Cāppādōciūs, a, um. Cāppādōx, dōcis, populus ille dicitur.

**Cappagum,** Hispaniæ urbs in Bœtica provincia.

**Cāpprāriā,** Inſula in mari Tuſco, seu Liguriſco, capris abundans.

**Caprēz,** arum, inſula contra Surreptum, urbem Campaniæ.

**Caplā,** Totius olim Campaniæ urbs præſtantiffima, quam Vulturſus amnis interfluit. *Sublimis, optima, dives.*

**Capy's,** nomen Troiani, qui Capuam ædificavit: hinc nomen Campaniæ ducitur urbi.

**Cārchēdōn,** Die gewaltige Stadt Carthago in Africa/ Miasto sto lezynie w Afryce Carthago.

**Carcheſia,** Inſula una Cycladum.

**Cārpūtus,** urbs magna Syrorum.

**Cārīnæ,** arum, vicus in urbe Romæ, ubi ſunt vincula S. Petri.

**Cārmēlūs,** Mons Phœniciæ, inter Cæſaream & Tyrum.

**Carmenta,** & Carmentis, mulier vaticinatrix, mater Evandri regis. *Arcaſia, doſſa, Parrhaſia, Tegea, Menalu, fatiloqua, veridica, fatidica, Edandria.*

**Carmina,** Inſula Indiæ.

**Carpaña,** urbs Minorum.

**Cārñē,** Phœnices urbs est.

**Carni,** Populus Alpinus. Die Kernter/ Náš tod pod Alpes mieſſajacy ták názwany.

**Cārñōdūnūm,** urbs Vindeliciæ.

**Cārñūtūm,** urbs in confinio Germaniæ & Pannoniæ. Cārñūtēs, ſive carnuti incolæ dicuntur.

**Carolobergomūm,** Karlsberg/ Miasto w Niemczech.

**Caroliſtadium,** Karlstatt/ Miasto w Niemczech.

**Cārpāthūs,** Inſula inter Egyptum & Rhodum, unde Cārpāthiūm mare. Cārpātūs ſine ſpirat, Der Rumbach/ das Gebirg zwischen Polen und Bugern/ Kiepaſ, Tatty gory między Polſką a Węgrami.

**Cārřz,** urbs Meſopotamiæ, vel Aſſyriæ, Aſſyria, Turrilega.

**Cārpīs,** Scythiæ fluvius.

**Cārīhā,** urbs Arabiæ ad mare rubrum. Unde Cārthēi dicti ſunt populi.

**Cārthāgō,** urbs nobilis in Africa, à Didone filia Beli regis Tyri condita longè ante Romam. Triſta grandia Lella cum Romanis geſſit, & tandem à Scipione combuſta fuit. *Libyca, urbs Agenoris, Tyria, Sidonia, alta, magna, impia, ferox, perfida, acerba, tumida, Byrſica, æmula Romæ, antiqua, ſuperba.* Eſt & alia Carthago in Hispania, quam Aſdrubal condidit, vulgo Cartagenā. Cārthāgīnēſis, e.

**Carucus,** qui & Pyrenæus, Germaniæ mons, Der Prenner/ Gorá w Niemczechy ziemi.

**Caryſtoſ,** ſive Cāryſtūs, Inſula in Aegeo. *Saxoſa, un doſa, ſerax, lapidoſa, Argiva.* Una Cycladum, in qua eſt marmor varii coloris, quod Charitæum dicitur. Cārīſtēūs, a, um.

**Cārř,** Populi Perſiæ.

**Cāſandrā,** Inſula in Oceano meridionali, contra Perſidem.

**Caliſus,** altus mons Syriæ, prope Seleuciā, in cuius ſummitate ſolis ſplendor quarta vigilia vide-



videri potest. Alter est eodem nomine mons in finibus Aegypti.

Caspiae portae, Ein enge Claus durch den Berg Taurum in Media, welche zu gemeiner Teuffcher Weilwegs lang ist/ das kaum ein Wagen dadurch kommen mag/ Claeone presteite preze gore Taurum in Media.

Caspj; Populi Scythiae; ad Caspium mare, immensa magnitudinis lacus; inter Caspios & Hircanos montes.

Cassandra; Priami & Hecubae filia, quae cum ob formae elegantiam, ab Apolline amaretur; eadem corporis sui copiam promisit, si Vates ab illo fieret: quod Apollo se facturum iuramento firmavit. Sed tum illa promissis non staret; iuratus Deus, fecit ut ejusdem vaticinii fides nulla adhiberetur, cum, ex Helenae rapto futura incommoda praediceret. Priameia; Phobas; Iliaca; Phrygia; effrenata; Iliia; Pergamena.

Cassandria; urbs Graeciae.

Cassilium; urbs Hassiae, Cassel/Kassel.

Cassiodorus; Ravenensis fuit, Theodorici Gothorum regis praceptor, qui ex senatore factus monachus. Volaterr.

Cassiope, seu Cassiopea; fuit Cephei Aethiopum regis uxor, vide supra Andromeda.

Cassovia; Superioris Ungariae civitas primaria, Cassau/Kassow.

Cassilius; Fons Musis sater in radicibus Par-nassi montis.

Castulo; maxima civitas Britanniae.

Castellum; Menapinorum; Belg. civitas, vll-go Kessel / Miasto w Niderlandzie.

Castellum Morinotum; urbs Flandriae, Kassel ob dem Berg / Miasto w Flándriey.

Castor & Pollux; gemini fratres, filij Jovis, & Ledae, qui mare tueri solebant a Piratis, unde dicuntur Dij maris. Itē, Castor dicitur fuisse mortalis, Pollux immortalis. Ergo cum Castor obijisset, Pollux cum fratre divisit immortalitatem suam; ita, ut alternis diebus vivant. Hoc ideo fingitur, quia sint duo sydera, quae sic vocantur, quorum uno oriente, alterum occidit. Castor, Ledaeus, Anacleus; Oebalides; Therapneus; Oebalidus, Tyndareus, Lachn, bonus frenis, Tyndarides, Cynigena.

Castrum Octavianum, urbs Hispaniae.

Casurgis; oppidum in Septentrionali parte

Germaniae, Prag in Böhmen/Prága w Czeskej zemi.

Catanā, Oppidum Siciliae, ad radicem Aetnae montis sita. Patria sanctae virginis Agathae.

Catacunium urbs Galliae Belgae.

Cathi, populi German. die Hessen/Kassowte.

Catilina; Romanus nobilis, sed vitiosus, qui cum multis aliis conjuravit, contra Romam Rempubl. sed deprehensus, & urbe repulsus a Cicerone tunc consule, congregavit enim exercitum, cum quo victus & occisus fuit. Minax, satus.

Catthi, iidem qui Cathi, vid. supra. Catimeliboci, Germaniae oppidum in Hessa, Ragenelbogen/Miasto w Hestym Kiestwie.

Catullus, Poeta Veronensis. Lascivus, doctus, tener; fatidus; argutus, frivus, molidus, molli; doctiloquus, tenuis.

Caucasus; mons est Scythiae altissimus, & multis scopulis frequens. Herodotus ait esse altissimum montem; riget perpetuis nivibus, abundat arboribus, herbis veneficis & vulturibus. Horrens, canibus, in hospitalis, ingens, nivalis, multifidus, frigidus, asper canibus. Caucasus, a, um.

Caunus, filius fuit Miletii, filij Apollinis ex Cyane Nympha, filia Mæandri, nefando amore a sorore sua Byblide adamatus, a quo cum esset repulsa, sibi met mortem conscivit. Ovid. 9. metamorph. Apollineus, Mæandrius.

Caurus, Ventus, vide in appellat.

Cæcylus, fluvius est Myriae, in cuius ripa frequentes feruntur esse cygni. Gelidus, Tembraheus, Mysus.

Cæster, fluvius Lydiae, Sardibus proximus, cygnis abundans. Oloriger, olivinus, molli.

Cea, sive Céos, Insula est sub Euboea, bombycinatum, vestium, textrinis olim nobilitata.

Cecias Austriae urbs, Zeisselmaur / Miasto w Katusied.

Cecius, mons Austriae.

Cecrops; Primus Atheniensium rex, qui annis 50. regnavit. Hic Athenas instauravit, unde Cecropidae, Athenienses. Cecropia est Athenis.

Celænae, arum, Civitas principalis in Phrygia. Item, Collis est Asiae, proprie dicta. Alia, Phrygia, illustres.

Celæna, una ex Harpijs, a nigredine ita appellata. Jejunna, dirā.

Celē.

Cēlenō, una ex Pleiadibus, Atlantis & Plei-  
des Nymphæ filia, cum qua Jupiter concubuit.  
Ovidius.

Celtæ, arum, populi Galliz, inter Garumnam,  
Sequanam, & Rhodanum flumina comprehensi.  
*Vaniloqui, mutabiles, Cēlicūs, a, um.*

Cētibēri, populi Hispaniæ, Das Königreich  
Navarren / *Królestwo Nawarskie w Hispa-*  
*nii.* quorum regio Cētibēriæ dicitur. *Cunctu-*  
*losa.* Et inde adjectivum Cētibēricūs, a, um.

Cēmētūs, Mons Narbon. Galliz.

Cēnchrūs, fluvius est Ioniæ.

Cēnēūs, fuit virgo, quæ à Neptuno pro stupri  
pretio meruit sexus mutationem. *Pellæus, Ela-*  
*teius, validus, magnus, ephēbus.*

Cēnōmānī, populi Galliz Cisalpinæ.

Cēntauri, Wilder in Thessalien / so die Ross von  
ersten gezähmet vnd geritten haben / *Lud Tessā-*  
*liz Kráiny Krózy napierwey Koni zázywác*  
*po czelt y nysych národow náuczyl.* unde orta  
est fabula, quod Centauri fuerint animalia com-  
posita ex homine & equo. Vocantur enim Hip-  
pocentauri, id est, equorū stimulatōres. *Furētes,*  
*biformes, nubigenæ, minaces, arēi, bímembres, Ixio-*  
*ne nati, semimares, truces, Osci, feroces, superbi.*  
Est etiam Centaurus navis nomen apud Virg. 3.  
*Æneid.* Cēntaurūs, & Cēntaurīcūs, a, um, Item,  
Centaurus, fluvius Ætoliz est, qui prius Euenus  
dicebatur.

Cēphālūs, filius fuit Eoli, qui Procrim uxorem  
suam, filiam Erechtei regis interfecit, dum illa  
furtiva maritum in sylvas secuta esset, ut experi-  
retur, an alteram adamaret ille fœminam. Fuit  
Venator magni nominis. Ovid. in Epist. *Proles*  
*Cyllenia, Eolides, Æteus.*

Cēpheūs, Æthiopum rex, Andromedæ pater,  
translatus inter sydera, vide Andromeda. *Equo-*  
*reus, lafides, impius, stellatus.* Oritur Cepheus in  
15. parte Capricorni.

Cēphīsūs, fluvius per Bœotiam fluens, ortum  
habet in radicibus Parnassi montis. *Impiger,*

Cērāsūs, suntis, ein Stadt in Ponto / vom wel-  
cher man zum ersten die Kirschen in Italien bracht  
hat / *Miasto w Kráinie Ponto leżące nad na-*  
*pierwey wiśnie do Włoch się dostały a od*  
*tegoż miasta w Języku Łacińskiem nazywá-*  
*ne są.*

Cēraūniā, æ, live orum, plu. nu. Montes sunt  
Epiri, separantes Ionicum mare ab Adriatico.

*Violenta, alta, scopulosa, prærupta, excelsa, ignea.*  
Vocantur etiam Acroceraunia, Cerauni, Popu-  
li sunt Dalmatiæ.

Cērbērus, ein Hund mit drehen Köpfen / so  
vor der Hellen ligt / vnd deren háret / *Piekietny*  
*pies / Trzy głowy máiacy / a piekta strzegó-*  
*cy.* Inbians, ingens, janitor orci, immanis, bi-ans,  
*Medusæus, viperens, tergeminus, insomnis, impavi-*  
*duus, malus, tristis, asper, tartareus, turbidus, triceps,*  
*ater, pervigil, stygius, informis, triformis, inquit-*  
*tus, terrificus, custos umbrarum, impius, Plutonius,*  
*vorax, trilinguis, trifaux, avernalis, horridus, enu-*  
*entus, inferus, latrator, horrificus, sævus, atrox, tri-*  
*plex, niger, audax, improbus, horribilu.*

Cercopes, Populi fuerunt in Simias à Jove  
commutati. *Dolos.* Ovid. 14. metamor.

Cērcyōn, Ein grosser Mörder vnd Strassen-  
räuber in Griechenland / welchen Theseus vmb-  
gebracht / *Morderz y Boyca w Grecyey /*  
*Ktorego Theseus zabít.* Infandus.

Cerdo, nomen fuit Hæretici, à quo Cerdonia-  
ni, qui Christum nec natum ex virgine, nec ha-  
buisset carnem, nec verè mortuum vel quicquam  
passum, sed simulasse passionem dicebant.

Cērēs, Saturni atq; Opis filia, Inventrix fru-  
gum, Dea credita. *Flava, Eleusina, munda, falcife-*  
*ra, legifera, pulverulenta, pia, cadifera, rusticola,*  
*frugum genitrix, munifica, potens frugum, eluina,*  
*Æthna, Ennea, Alæa, fecunda, septifera, alu-*  
*mina terrarum, cinâ spiciu, Sicula, frugifera, an-*  
*nosa, triticea, Capanenſis, flabens, culta, Celenæa,*  
*Sicana, Tefmophora, spicata, paleis armata, cupida,*  
*herbifera.* Cērēālīs, lē, quod ad Cererem perti-  
net. Cērēālīā, orum, dicuntur sacra Cereris, à  
Triptolemo instituta. Hæc autem festa tanta re-  
ligione celebrabantur, ut feriæ pollutæ crede-  
rentur, si quis eo tempore cum uxore concu-  
buisset.

Cērīnchūs, Ein Keger zu der Zeit S. Johannis  
des Evangelisten / welcher die Gottheit Christi  
verleugnet hat / *Rácerz zá csásu Ewángelistsy*  
*Janá S. Który boštvá Pána Christusa we-*  
*go psal.*

Cērīx, Icīs, maritus fuit Alciones, rex Trachi-  
næ urbis Thessaliæ, qui ad Oraculum navigans,  
naufragium fecit, postea in avem mutatus, *Trach-*  
*chinus, Oereus.* vide Halcyone.

Chālcedōn, ōnis, ein Stadt im Land Bithynia /



des mildern Afz delegen/ gegen Constantinopel  
vber/ *Miasto Bithiniej/ w mneyfey Afzey*  
*leżace/ przeciwko Constantinopolim.* Chāl-  
cedōnīs, civis. Chālcedōnīs, g. foem.

Chālcs, eidis, urbs Eubœæ præcipua. *Eubœica.*  
Chālcsidēus, a, um.

Chaldæa, Afz majoris Regio, in qua Baby-  
lon civitas magna.

Charitēs, Die Göttinn der Gütthätigkeit/  
*Hoginie śśpi.* quarum tres finguntur à Poë-  
tis: Aglaia, Thalia, Euphrosine, vel Palitheia.  
*Dulces, Blandæ, cultæ, lætæ, decentes, grata.*

Charitini Germ: populi, Wirtembergeasles,  
ita nominat Pyramus.

Chārōm, onis, Der Höllich Schiffmann / so  
die Seelen der Abgestorbenen vberführt / *Pier*  
*Kielny przewoźnik / Ktory duże zmarłych*  
*przewoźnik.* Portitor, horrendus, squalidus, avarus,  
*pallidus, senex, horridus, dirus, durus, Stygius, ater,*  
*lethæus, tristis, tenebrans, ora, later.*

Chārībālīs, Locus maris periculosus, inter  
Calabriam & Siciliam, *Metuenda, implacata, fa-*  
*sta, atra, Taurominitana, inimica ratibus, agitata*  
*austro, irrequieta, Zanchea, Panchea, abida, torta,*  
*dira, torba, seba, rapax, oblatrans, humida, minax,*  
*Sicula, concava, impacata, trux.*

Chēlōndphā, I. Schneckenfrasser/ seynd Bäl-  
ster in Carmania, *śotwiotadowie / non alia,*  
quām testudinum carne vescentes, earumque  
testis casus regentes, Plin. l. 6. c. 25. & Strab.  
lib. 16. (mnica.)

Chemniza, urbs Mysiæ, Ebemnis / *Che-*  
*Chērūci.* Die Bälster in Deutschland vmb  
die Elb/ als da seynd Sachsen vnd Meißner/  
*Lud w Niemczach okolo Albim jáko Sás,*  
*śowie / ic.*

Chilo, Philosoph. Lacedæmonius, unus ex  
septem sapientibus Græciæ.

Chīmērā, Mons est Lyciæ, leonibus & ser-  
pentibus inhabitabilis, flammæ quoq; in mo-  
dum Etææ emittens. *Armata flammis, trifor-*  
*mis, ignea, tremenda, ignifera, flammiboma, Lycia,*  
*furens, triplex, fera, rabida, ardens.*

Chirōn, onis, fuit centaurus, filius Saturni  
ex Phyllira Nympha. Tandem cum sagittas  
Herculis admirando teneret, ab illis læsus obijt,  
mutatus in coeleste signum, quod Sagittarius  
appellatur. *Armatus arcu, Semifer, Phylliristius,*  
*geminus, Phyllirides, Semifer, Amythaonius, doctor*

*Achille, Saturnigena, Peliacus, biformis, Emonius,*  
*sagittifer, herbipotens, tardus, longævus, Thessalus,*  
*doctus.*

Chlōrīs, Florum Dea, eadem cum ea, quæ à  
Romanis Flora dicta est: quæ quum Zephyro  
nupfisset, à marito muneris loco impetravit,  
ut florum omnium haberet potestatem, Ovid.  
4. Fast. *Zephyritis, candida, verna.*

Chōrēbūs, Atheniensis quidam, qui primus  
figulinam artem invenit, eiust der die Hoffner  
kunst erst erfunden / *Ktory wynalazł górczars*  
*ście rzemieślnio.*

Chronus, Prussæ fluv. propè montem regē-  
lem in mare effluens.

Chrylas, fluv, Siciliæ.

Chrysius, Hungariæ fluv.

Chrysostomus, Nobilissimi Scriptoris Ec-  
clesiastici cognomen. Latine, Os aureum.

Cibinium, urbs Daciæ, Hermanstadt / *Miasto*  
*w Wołoszech.*

Cicēro, ein hochbegabter Redner/ auch Bär-  
gemeister zu Rom / *Króśomowca Rzymiści p*  
*Burmistrz tamże.* Varicosus, disertus, facundus,  
*consularis, divinus, doctus, pater eloquij, pater pa-*  
*triae.* Cicēronianus, a, um, quod ad Ciceronem  
pertinet.

Ciliciā, Regio est minoris Asiæ, Ciliciæ po-  
puli. Cilices appellantur. *Vagis, feri, intrans, cro-*  
*comadidi.* Cilicēnsis, e, denominativum est, Ci-  
licius, a, um, possessivum.

Cillārus, fuit equus Castoris & Pollucis, se-  
cundum Virg.

Cimbri, Populi sunt Germ. qui lingua Galli-  
ca latrones dicuntur, auth. Festo. Hos C. Ma-  
rius profligavit. *Bibaces, bellifoni, terribiles, furen-*  
*tes, furibundi, fortes, Argœi.* Cimbrius, a, um.

Cimmeriū, populi Scythiæ, & omnes prz-  
frigida loca habitantes. *Latebrosi.* Cimmeriæ te-  
nebræ, Proverb. *Grosse Dunkel / Wielka ciem-*  
*ność.* Ocreum pectus, ò mentem Cimmerijs,  
ut ajunt, umbris atriorem. *Laçant.* lib. 4.

Cinga, H. sp. fluv. in Iberum influens.

Cinna, civit. Thessaliæ. Item, civit. Hispan. in  
regno Castellæ.

Cinxia, Juno dicebatur, quod nuptijs præ-  
esset. Initio enim conjugij solvebatur cingu-  
lum, quo nova nupta erat cincta. *Festus.*

Cinyras, Cypri rex fuit, qui ex Myrrha filia  
F f f f sua

C  
sua nescius Adonidem genuit, quem Venus  
postea in deliciis habuit.

Circē, Filia fuit Solis, & Perseus Nymphæ,  
quæ quod venefica esset peritissima, dicta est  
commurasse socios Ulyssis in porcos. *Ææa, Solis*  
*filia, Dædala, vitrea, Titanis, Sole sata, Titania-pa-*  
*rens Thelegoni, venefica, callida, Phæbeia, magica,*  
*infidiosa, docta, pulchra, meretrix.*

Ciris, dicitur Scylla Nisi regis filia, mutata in  
avem Cirim, id est, Alaudam.

Cisalpine Callia, quæ & Citerior Gallia, &  
Gallia rogata dicitur, Das theil Italien / so jezt  
Lombarden genant wird / Czest Wostrey Frâs  
Iny / Etora tetaz Lombardiaz zowa.

Cispinus, Mons in urbe Roma.

Cithæron, ein Berg in Boetia dem Baccho  
zugeignet / Gorâ w Boetey / Bâchusowi  
ofiarowâna. Cithæreides, Musæ dicuntur,  
à Cithærone monte prædicto.

Cladianum, urbs Germaniæ ad Danubium  
Meld / Mlâsto nád Dunâjem

Clarus, Ioniz, civitas, Apollinis oraculo no-  
bilis. Item, Insula una Cycladum, *Phæbea, sa-*  
*xunda.*

Claudîa, Norici civitas, Kloster Neuburg/  
Mlâsto w Bawâriey.

Claudîanus, Poeta Ægyptius.

Claudius, Nomen Romani Imperat. & Cali-  
gulæ patrui. Hic Britanniam insulam in dedi-  
tationem accepit, & Orcadas Romano adjecit  
imperio. Postremò ab Agrippina uxore vene-  
rato boleto sublatu est. Fuit & alius, item Im-  
perat. qui Gothos Illyricum vastantes bello  
adortus, incredibili clade superavit.

Claudius, Mons Hungariæ,

Claustenburgum, Transylv. urbs.

Clæarchus, Philosophus quidam.

Clæanthès, Asiaticus Philosophus Stoicus,  
pauper & laboriosus, qui noctibus aquam hau-  
riendo, & pinfendo victum quærebat.

Clædora, Nymphæ nomen, matris Parnassi,  
à quo Parnassus mons nomen accepit.

Clæmènes, Lacedæmoniorum Dux fuit, qui  
ab Antigono tyranno ad Ptolomæum Regem  
confugit, à quo primum magno in honore ha-  
bitus, mox calumnia cujusdam Nicagoræ regi  
suspectus redditus, in carcerem plenum capti-  
vorum conjectus est, qui omnes instinctu Cleo-

C  
menis mutuis concurrentes vulacribus spon-  
tanea morte se tyranni crudelitati eripuerunt.  
Cujus facinorum, quum Cleomenem autorem  
fuisse Ptolemæus comperisset, mortuum ex-  
coriari iussit, & cruci affigi. Plura Plutarch. in  
vita ejus.

Clæonæ, arum, Opp. Arcadiæ, ubi Hercules  
leonem interemit. *Turrita, humiles.* Clæonæus,  
a, um.

Clæopâtrâ, Ægypti regina, mulier impudi-  
cissima. Quam cum Antonio superavit Augu-  
stus. Quare ipsa se interfecit, serpentibus ad-  
motis uberibus suis, ne in triumphum captiva  
raperetur. *Ægyptia, Ptolemæis, Altiæ, ferax, scela-*  
*rata, incesta, meretrix.*

Clibânus, Mons in extremis Italiæ finibus.

Clid, Una novem Musarum.

Clitōmachus, Athleta & Pancratiastes no-  
bilis fuit, qui pudicitia tantæ fuisse dicitur, ut  
canes, si forte coeuntes vidisset, statim vultum  
avertaret: in convivio, si quis sermo lascivus  
incideret, statim surgens abiret. *Ælian.*

Clitor, oris, Oppid. mediterraneum Arca-  
diæ, à quo vicinus fons Clitorius appellatur, ei,  
qui gustaverit, vini fastidium inducens. *Ptol,*  
*lib. 3. c. 16.*

Clitumnus, Agri Falisci fluv. cujus aquæ po-  
tata candidos faciunt boves, *Plinius lib. 2.*  
*cap. 103.*

Clitius, Mantij fuit filius, qui ab Aurora ra-  
ptus, nunquam postea apparuit.

Clitho, Una Parcarum, præsentis temporis  
curam habens. *Ferrea, grandæva, improba, sedula.*

Clunîa, Oppid. Hi. pan. in extremis Celibero-  
rum finibus.

Clupea, quæ & Clypæa, Civit. Africæ, in Mer-  
curij ptomontorio sita: ita dicta à clypei figura.

Clusium, opp. Tusciæ mediterraneum,

Clymenê, Oceani & Tethyos filia, Japeti  
uxor. *Virg. l. 4. Georg.* Fuit alia, mater Phæcon-  
tis. *Ovid. l. 1. metam.*

Clypea, eadem quæ Clupea.

Clytëmnestrâ, uxor Agamemnonis, quæ ob  
amorem Ægisti virum occidit. Unde etiam  
ab Oreste filio in patris ultionem fuit occisa.  
*Eurip. in Oreste, & Homer. in Odyssea, Sæva,*  
*formosa, cruenta.*

Cocytus, lat. Luctus, quo nomine dictus est  
infe-



**C**  
inferorum fluv. à Styge profluens. *Ater, in am-  
nas, iners, paluster, niger.*

Codania Daniæ metrop. *Koppenhagen/ Kopen-  
hag stoleczne miasto w Daney.*

Codrūs, Rex Atheniensis, qui pro patriæ salu-  
te certissimè se morti obiecit.

Cœl's, Thraciæ portus est, ubi Lacedæmo-  
nij ab Atheniensibus navali prælio superati  
sunt. *Mela. lib. 2.*

Cœūs, Terræ filius fuit, frater Japeti, & Ty-  
phai, quos omnes uno partu à Tellure quinta  
luna genitos fabulantur. *Virg. l. 1. Georg.*

Cogamus, fluv. est Mæoniæ ad radicem  
Tmolii montis.

Colaca, Valentia hodie, Hispaniæ urbs in re-  
gno Legionensi.

Côlch'is, idis, Regio Asiæ juxta Pontum. Hu-  
jus regionis incolæ dicuntur Colchi. *Phryxi,  
truces, sibi, Bæi, feroces, argentes, impij.* Cólch'icūs,  
& Cólch'icūs, a, um.

Côl'idōs, Insula in Oceano Indico. Veneri sa-  
era, quæ tantæ altitudinis esse perhibetur, ut  
illæ aves non advolent.

Collatina dea, quæ collibus præsedebat.

Collis libera. Urbs Gall. Narbon

Colmaria, urbs Alsaciæ, Colmar / *Miasto w  
Wzaciey.*

Colocaurum, urbs Germaniæ.

Colonia Agrippinensis. Cōl'n am Rheln/  
Kolno nad Renem. Ubiorum civitas poten-  
tissima, eis Rhenum fluv. sita. Ita dicta ab  
Agrippina Nerontis matre.

Côl'ophōn, urbs est Joniæ. Cōl'ophōn'is, po-  
puli, qui tantum olim belli gloria valuerunt, ut  
ubicunque bellum gereretur quod confici non  
posset, ipsorum auxilio profligaretur. Hinc  
Proverb Colophonem addere, ein Werd auß-  
machen, *Do koncy roboty.*

Côl'oss'arum, sive Colossi, ein Stadt in Phry-  
gie/ *batin auch S. Paulus seine Sendbriefe an die  
Colosser geschickt hat/ Miasto w Frigley/ Pá-  
wet S. list po Kolossensy'kow pisal.*

Côl'us, Lacus est Lydiæ.

Côl'ubraria, Insula in mari Ligust.

Columna Regia, Civitas in agro Bruto.

Comana, orism, civit. est in convallibus An-  
titauri montis, insigni Bellonæ fano celebra. *In-  
de Comani dicuntur sacri servi Bellonæ.*

**C**  
Comata Gallia, uno nomine appellata est  
omnis Gallia Transalpina, à studio nutriendæ  
comæ,

Compostella, urbs Hispaniæ.

Cōmp'sacūs, fluv. est Thraciæ.

Comum, civit. Galliæ Cisalpinæ.

Cōmūs, Deus apud Veteres habitus, com-  
messationum, nocturnarumque saltationum  
præses: in cujus militia auctorabantur juvenes,  
qui coronati noctu cum facibus, musicisq; in-  
strumentis ad amicorum fores saltandi, canen-  
diq; gratia concurrebant, procaciterque lasci-  
viebant, ut fores nonnunquam effringerent,  
quod optime describit Philostratus.

Concordia, Venetiæ civit. non procul ab Al-  
tino, & flum. Liguentia.

Condrusi, Populi ditionis Leodiensis, quo-  
rum caput Hoyum ad Mosam amnem.

Cōnfl'uentia, urbs sita in loco ubi Mosella  
Rheno miscetur, Coblentz/ *Konfluentia.*

Conimbrica, urbs Lusitanæ.

Cōnōbās, minimæ staturæ nanus fuit, duo-  
rum pedum & palmi altitudine, quem Julia  
Augusti nepus in delicijs habuit. *Plin. l. 6. c. 16.*

Conopion, Opp. fuit ad Mæotin.

Constantia, urbs Germ. Costenz am Bodens  
See/ *Konstantia miasto w Niemczach.* Con-  
stantia Julia, opp. est Hispaniæ Bæticæ.

Cōnstantinōpōlis, alias Byzantium, Con-  
stantinopol/ *Konstantinopol.*

Coas, sive Cos, sive Coa, Insula in mari Ica-  
rio, Rhodo proxima, & Cariz opposita. Cōūs,  
a, um.

Cōp'æ, arum, urbs est Bæotiz, ad Cephissum  
amnem, & lacum, quem à nomine urbis Cæ-  
paidem appellant.

Coppenhagen, Præclara urbs Daniæ.

Cora, æ, urbs Latij.

Coras Opp. Volscis.

Cōr'ax, acis, vel acos, Rhetoris nomen. Est  
item Ætoliz mons.

Cōr'axi, Colchidis populi.

Cōr'eyra, Insul. in Jonio mari, Vlyssis nau-  
fragio, & Alcinoi hortis clara.

Cōr'ey'is urbs Ægypti.

Cōrdubā, civitas Hispaniæ. *Facunda, delecta, di-  
ves, secunda.*

Cōrdylūs, urbs Pamphiliæ.

Ffff 2 Cori.

Corinium, Liburniæ urbs. Est & urbs Britan-

**Cōrīnthus** urbs Achaiae. *Bimaris, Graia, alba, vetus, felix, uncta, superciliosa, prisca.* Unde Corinthius, & Cōrīnthiācus, a, um, Qui ex Corintho sunt, vel qui Corinthum habitant. Corinthiensis, qui ibi negotiantur. Corinthia vasa, dicuntur ex ære Corinthio fusa. Cōrīnthiārūs, a, um, pro amatore nimio Corinthiorum vasorum. Habuit autem hæc urbs montem præruptum iisdem mœnibus conclusum, in quo Arx fuit nomine Acrocorinthus, & Pirene fons Musis sacer.

**Cōrīnthus**, urbs Ephesiae.

**Cornelia**, urbs German. *Wimpen / Miästo w Niemcech.*

**Cōrnēllā**, Matrona nobilissima fuit, Sempromij Gracchi uxor, & Tiberij & Caij Gracchorum mater. Fuit hæc mulier doctissima, & latinæ puritatis diligentissima observatrix. Quintil. plura.

Corneliorum familia, Romæ fuit illustris.

**Cornu** Byzantium, olim Galata, urbs Thraciæ propè Constantinopolim.

**Cōrcēbūs**, filius fuit Mygdonis, qui incensus amore Cassandrae, cum etiam Priamus ei pater responderat, ad Troiam venit, focero & Phrygib. laturus auxilium, quamvis ei à sponsa ipsa exitium, nisi abiret, esset prædictum. Nam ea nocte, quam illium cecidit, occisus est à Peneleo quodam Graeco. Virg. 2. Aeneid.

**Corona**, vel Stephanopolis, Segetusa, urbs Hungariae, *Eronstadt / Miästo w Megierstey 3teml.*

**Cōrōnā**, urbs est Beoitiæ, non procul ab Helicone, in colle sita. In huius agro negant talpas gigni aut aliunde illatas vivere posse.

**Cōrōnīs**, idos, alias Arfinoë, Nympha fuit Phlegiæ, vel ut alij tradunt, Leucippi filia, quæ cum forma esset non ineleganti, Apollini placuit, à quo & vitata, & gravida facta est. Verum cum postea Ischidi cuidam Thessalo, mutuo ejus amore capta sui copiam faceret, à corvo deprehensa est: ex quo cum Apollo amicæ perfidiam cognovisset, telis eam confodit: puerumque (qui postea Æsculapius appellatus est) ex utero ejus exemptum Chironi centauro tradidit educandum. Ovid. l. 2. metam.

**Cōrōntā**, urbs Acarnaniæ.

**Cōrōpēs**, urbs Thessaliæ.

**Corpilli**, populi sunt Thraciæ.

**Cōrsicā**, Insula maris Ligustici.

**Cortina**, sive Cortinas, urbs Cretæ.

**Cōrtōn**, Thessaliæ civitas.

**Cōrībāntēs**, fuerunt ministri Cybeles, qui in Ida monte Phrygiæ saltando & cantando sacra faciebant. Iisdem feruntur fuisse custodes Jovis adhuc infantuli. *Truces, Cybeles, clamosi, Idæi, armigeri.*

**Cōrīcūs**, Nomen urbis, & montis excelsi in Cilicia optimum crocum ferentis. **Cōrīcūs**, a, um,

**Cōs**, Insula in mari Ægeæ, una Cycladum, quam Hercules olim diripuisse fertur.

**Cōsūs**, Mons Bithyniæ: incolæ Cossæ dicti.

**Cōsyrā**, Insula in mari Labyco. *Stirilia parva*, cujus incolæ Cossyræ dicuntur.

**Cotys**, Thraciæ rex, de quo tradit Plutarchus, quod cum sibi esset conscius modum se in castigandis servis egredi, pocula quædam pretiosa quidem, attamen fragilia, ab hospite dono accepta, ubi donatorem benigne remuneraverat, universa confregit, veritus ne si à ministris frangerentur, in iram excandesceret, & nimis atrocem in illos poenam statueret.

Cous, vide Coos.

**Cracovia**, Polon. metrop. *Cratow / Krakow.*

**Crāgūs**, Mons & urbs Lyciæ. *Viridis.*

**Cranaus**, Athenarum rex, à quo regionis incolæ, Cranaei dicti sunt.

**Craneus**, primus Macedonum rex.

**Crassus**, prænomine Marcus, Romanus appellatus est dives, qui in agris suis possedit festerium bis millies, hoc est, quinquagies centena millia aureorum coronatorum. Idem negabat divitem esse, nisi qui reditu annuo legionem posset alere. *Dives, Agellus, cupidus.*

**Crates**, Philosophus Thebanus: qui ut Philosophiæ vacare posset, projecto in mare non parvo auri pondere: Abire (inquit) pessum malæ cupiditates: Ego vos mergam, ne ipse mergar à vobis. Neque putavit se posse & virtutes & divitias simul possidere.

**Crāthīs**, thidīs, fluvius Archivorum. Et alius Calabriae, cujus aquis albescent pecora, & flavescunt capilli. *Longinquus.*

**Cratis**, Africa fluvius.



Crēmē, ēs, urbs Ponti.

Crēmērā, Fluvius Thuseiz, apud quem 306. Fabij pugnantes a Veienlibus occisi sunt. *Rapax, turbidus.*

Crēmōnā, ein Stadt in Lombardien / nicht weit von Mantua / *Miāsto w Lombardiey niedar leſo od Mantuy. Culta, pulchra, frumentifera, turrita, misera, dives.*

Crētōn, oncis, nomen Corinthiorum regis, qui Creusam filiam Jasoni desponsavit. Alter fuit Thebanus tyrannus, a Theseo necatus, quod eadem occisorum vetuisset humari. *Sævus, immanifectus.* Item, alius Thebanus rex a Lyco occisus.

Crēsūm, urbs Cypri.

Crēsā, urbs Paphlagoniæ.

Crētā, & Crētē, ēs, ein groſſe Inſul im Aegeiſchen Meer gelegen / jetzt Candia genant / *Wypſa wielk, nā morzu Aegeiſkim teraz Bāndia gowa. Minoā, Minoia, circumſona, aëria, ſpacioſa, carula, Hecatompolis, potens, Oaxis, Curetis.* Poëtæ fabulantur Jovem in ea natum, & a Curetibus æris tinnitu conſervatum, ne a Saturno patre devoraretur. Nullum in ea noxium eſt animal. Cupreſſos alit, auth. Plin. & nigras populos. Habitatores ejus omnes elaruerunt arte ſagittandi. Crētēūs, Crētēūs, a, um, & Crētēſis, ē, adjēt. Crētizare cum Crētēſi, Proverb. Iug vnd Trug vnd Iug vnd Trug treiben / *Sytufi nā ſtufe zāyē.* Crētēs, vocantur populi. Sagittiferi & mulieres. Crētēs, Creſſeus & Crēsūs, adjēt. ſunt autem hæc nomina, quæ ex masculino foeminiſmum mittunt, ſic Phoenix, Phoeniſſa.

Crēthēūs, hujus Crēthēōs, Æoli filius fuit. Cretheius, a, um.

Crēsū, filia Priami, uxor Æneæ. Dardaniæ mater Iuli. Alia Creontis filia uxor Jasonis. *Ephyraa, nata Creontis.*

Crīnīſūs, Siciliæ fluv. Segēſtæ urbi vicinus.

Crōcōdīlōn, ſive Crocodilorum civitas. Oppidum l'hoenices ad Carmelum montem.

Crēcūs, Ein König in Lydia ſo überſchwenglich reich geweſen iſt / *Ærol Lydyiſti bogātý nēz mērnē,* qui propter bonorum copiam putabat ſe omnium mortalium foeliciffimum. Unde oſtendens theſaurum ſuum Soloni, interrogavit, An viveret quiſquam felicior, *Dives, Lydus, polens, diſ, ſuperbus, magnus.*

Crēmā, urbs Paphlagoniæ.

Crēmā, oram. Feſttagē ſo man bein Saturno zu Ehren begleng / *ſewieto Sātūrnowi nā czedē.* quæ feſta 4. Kalend. Februarij celebrabantur.

Crōs, urbs Egypti. Croites, civis.

Crōſā, urbs juxta Pontum.

Crōtōn, urbs in ſinu Tarentino, tanta ſalubritate aëris, ut inde ortum ſit Proverb. Croton ſalubrius; de re nequaquam noxia, ſed undequaque ſalutifera. *Longæva, alta.* Crōtōniātæ, incolæ dicti ſunt.

Crōtōpūs, Rex Argivorum fuit.

Crūni, orum, Thraciæ urbs.

Crūſtūmīnū, Oppidum juxta Veios. Crūſtūminus & Crūſtūmīſ, a, um.

Cryſſius, Hiſpaniæ fluvius.

Crēmēnē, urbs Theſſaliæ,

Crēsiphōn, nomen Architecſi, qui templum Dianæ Epheliæ traditur extruxiſſe. Etiam fuit locus Parthorum.

Cuma, Æolicarum urbium maxima & optima, & ſerè metropolis cæterarum civitatum; ab hac civitate cognominata eſt Sybilla Cumea.

Cūmæarum, Civitas Lucaniæ ad mare, juxta Puteolos; condita ab his, qui ex Chalcide urbe Eubœæ venerunt. *Tenera, tepida, dulces, ſopora, ſegmentata, molles.*

Cūpē, urbs Myſiæ.

Cūpidō, diſis, ein Gott der Liebe ober Freundsſigkeiſt / ein Sohn Martis vnd Veneris. *Bog mit toſēt / ſyn Mārſā y Wenery.* *Fervus, ſagrans, fervidus, ſordidus, ales, dulcis, pinnatus, formoſus, volatilis, gratioſus, laſcivus, volucer, Phætratus, parvus, præpes, aliger, Idalius, inceſtus, illex voluptatis, procax, ſagittifer, agilis, immitis, teliger, impiger, tener, crudelis, minax, inſtabilis, flammis armatus, laſcivus, audax, ludens, ferox, callidus, mellifluus, improbus, impurus, ignifer, malus, Gnydius, cautus, pulcēr, ſceleratus, blandus, ditikans animam, trux, ſanus, atrox, ſævus, rapax, Neſtareus, flammingena, cæcus, ſplendidus, pennatus, volans, nudus, cultus, inſtillus, verſiformis, vagus, armiger, edax, dirus, ſeſanus, aureus, Paphius, argenteus, inſupera-bilis.* Cūpidinēūs, a, um.

Cūprā, Piceni civitas, non procul ab Aſculo. It. Urbs Italiæ, in litore Apulo.

Cūrēs, pl. nu urbs Sabinorum.

Cūrētēs, Populi Cretæ inſulæ. *Phrygi, Diſſai, Imbrigena.*

Efff 3

Cūrē,

**Cūriū**, orum, Fuit familia Romæ admodum pauper, sed nihilominus commendabilis virtute. Præcipuam in ea laudem meruit M. Curius, quem rapa in foco torrentem cum legati Samnitum reperissent, ei que multum obtulissent auri, Malo, inquit, hæc in fictilibus meis comesse, & aurum habentibus imperare. *Mares, graves, pauperes, pugnaces, veteres, teirici.*

**Cūriō**, prænomine Quintus, insignis Orator, qui Cæsarem in quadam oratione omnium mulierum virum, & omnium virorum mulierem appellavit.

**Curium**, urbs Cypri. Est etiam Ætoliz urbs, **Cūrtā**, Hungariz regia ad Danubium sita, **Buda**, **Dsen**, **Budzyń**.

**Curtius**, prænom. Marcus, qui in mortem se dedit pro salute populi Romani. Nam cum in foro Romano terribilis hiatus terræ subito esset exortus, dixerunt Vates, quod nobilissimam victimam peteret Pluto, & nisi nobilissimus vir in illum hiatus se mitteret, grande periculum urbi immineret. Quare Curtius armatus in illum equitavit, & mox hiatus ille desuit. Curtius prænomine, Quintus, nobilis Historicus fuit, qui Alexandri Magni gesta memoriz protulit.

**Cyane**, es, Nympha Sicula fuit, quæ in fontem sui nominis conversa est. Ovid. l. 5. metam. Fuit præterea Cyane quædam puella Syracusana, quæ à patre in tenebris vim passa, eum postea ex anulo cognitum capillis ad aram pertraxit, illumque primum, deinde seipsam interfecit. Plutarch. in parallelis.

**Cyanæ**, insulæ sunt in Ponto, lapidosæ, quæ sine periculo navigantur. *Instabiles, patulæ, errantes, præcipites, furentes.*

**Cyanippus**, Syracusanus fuit, qui filiz suæ Cyane in tenebris vim intulit, v. supra Cyane.

**Cybele**, uxor Saturni ita dicta à Cybello Phrygiæ monte, ubi ejus sacra primò sunt instituta, *Heræcynthiā, turrata, Phrygia, Entheata, mater Delum, Idaea, Pessinuntia, turrigera, Cybeleia, Generanda, grandæba, Enthea, Dindymene, torba, sacra.*

**Cyclades**, Insulæ sunt maris Egæi. *Egææ, alba, hadosæ, sparsæ, fulgentes.* Sunt autem numero 53.

**Cyclōpēs**, Einäugige Risen bey dem Berge Aethna in Siciliā / so das Schmidwerd sollener, funden haben / Jednoocy Olbrzymowie przy Etnie gorze Sicyljskiej / Etozsy Półwalskie wsepniesto wynálezli. Hinc factus est locus fa-

bule, ut Vuleani ministri credantur, & Jovi fulmina fabricare. *Ethnei, infandi, vasti, agrestes, unoculi, immanes, eriferi, erifoni, rapidi, portentosi, cruenti, sanguinei, feroces, Siculi, Gasterocephes.* **Cyclōpēs**, a, um.

**Cydrippē**, Puella, quæ pomo decepta ab Aconitio. Ovid.

**Cydnus**, Siciliz fluvius, amoenus & saluber, ex sauro monte oriens. *Ceruleus, flexilis, conspicuus.*

**Cydon**, Insignis Cretæ civitas. *Cretica, inclita, sagittifera.* A qua Cydoniis, a, um. **Cydonēs**, dicuntur hujus urbis incolæ.

**Cydonia**, Insula ante Lesbos.

**Cygnus**, (ut Poetæ fabulantur) Ligurum Dux fuit, Phaëtonis amator, qui post illius interitum diutino fletu in hanc alitem mutatus esse fertur. *Amyclæus, Dyrcaus, amans flumina, Cyastrius, flumineus, Apricus, Ledæus, blandus, vagus.* Plura epitheta vide in appellat. Fuit & alius Cygnus, Neptuni filius, omni ex parte invulnerabilis, cum quo Achilles Trojani belli tempore congressus, cum frustra eum saculis appetisset: tandem re intellecta, humi eum prostravit, genibusque collo innixus, animam eripuit, cumque cadaver spoliare vellet, arma vacua invenit, Cygnumque in avem sui nominis vidit commutatum. Ovid. l. 2. metamor.

**Cyllenē**, es, Mons Arcadiz, in qua Maja à Jove compressa, Mercurium peperit. Virg. 8. Æneid. *Supressifera, felix.* C. na.

**Cymōdōcē**, vel **Cymōdōcēā**, Nympha maris **Cynōcēphālī**, Bolder in Morenland mis **Hundetöpfen** / **Ludzie w Murzynstey ziemi ze psiemiby.**

**Cynosura**, vide in appellat.

**Cynthus**, Deli mons, usque adeo editus, ut totam insulam dicatur obumbrare, in hoc monte Apollo & Diana nati dicuntur.

**Cyparissia**, oppidum est agri Messeniæ, ad mare situm, à quo vicinus portus **Cyparissus**. Fuit & nomen pueri Telephi filij, quem Apollo amavit, postea in sui nominis arborē convertit.

**Cyprius**, Insula in Carpathico mari. *Cynareia, rorulenta, Cythereia, circumflua, Idalia, secunda, tellus Veneris, Belica, Neptunia, beata, opima.* **Cyprius**, a, um.

**Cyprōgēniā**, Veneris epitheton,

**Cypsel**



Cypsella, oppidum est Thraciae.

Cyrēne, es, & Cyrenae, arum, Insigne Libyae oppidum. Cyrēnāicus, & Cyrēnāus, a, um, & Cyrēnēnsis, ē, Cyrenaica, regio Africa est.

Cyrnus, Insula in mari Ligustico, quae & Corsica dicitur. Cyrnēus, a, um.

Cyrrhā, Oppidum est in Phocidisum in radicibus Parnassi montis. *Scopulosa, Apollinea, opaca, celsa, dolosa, Parnassi, Phobaea.*

Cyrus, primus rex Persarum, Cambysis filius, qui devicto Astyage ultimo Medorum rege imperium a Medis ad Persas transtulit. *Titanus, Astyagis nepos.* Item, Cyrus, nomen duorum fluviorum, quorum unus Armeniae & Hiberiae fines interluit, & per Albaniam labitur. Alter juxta Pagasardas per eavam Persidem.

Cytherōn, Mons est Boeotiae, Apollini & Musis sacra, à quo Cytherides.

**D**acīa, est regio Scythica; vicina Thraciae, vel inter Traciam & Germaniam, nam Dacos à Germanis Ister fluvius separat. Sunt autem Daci, qui nunc Transilvani vocantur. *Truces, lebes, atroces, sylvicola, crudi.* Dacūs, & Dacitūs, a, um.

Dādālā, g. n. urbs Lyciae, appellata à mōe vicino, seu à Dædalo ibi sepulto. Dādālā, urbs Ital.

Dādālūs, Ein geschwätter Werckmeister von Athen, welcher allerley Instrument/als Seegen/Hobel/Wörer / 10. erfunden hat / *Bzemiesnik przemyślny z Athen / kroy Instrumenta wśelkie w myślni / iako Diorka / Zebel / swider / &c. Ingeniosus i faber, Polucer, Cress, labyrinthus, callidus, doctus; Cecropius.* Hic in Insula Creta fecit labyrinthum, & tandem sibi & Icaro fecit alas (ut fabulantur) quibus pervenit in Siciliam & Italiam. Quod ideo fingitur, quia primus vela navium reperit. Fecit & ligneam Venetrem, quae infuso argento vivo movebatur.

Dālmātiā, Regio est Ilirica, in qua aurum inventum est sub principatu Neronis, tanta quidem copia, ut 50. quotidie libras effunderet. Nunc Slavonia dicitur. *Montana, frondens, aurifera.* Dālmātiā, qui ex Dalmatia est. Dālmātiēus, a, um, adjec.

Dāmāscūs, urbs fuit Syriae; palmis fecundissima, & prunis, quae adhuc ætate nostra vocantur Damascena. *Ventosa, bellipotens, peregrina, palmifera, pia, antiqua, prisca.*

Damocrita, Alcippi uxor, vid. Alcippus.

Dānāe, es, Ein Tochter Acrisis/welche Jupiter geschwächt hat / als er sich in ein gülden Regen verwandelt hat / *Corā Xryzgo Etoro Jot wiff w deses zloty sie obrociwffy / zgwalt est.* *Acrisonēus, Acrisona.* Perseum peperit, qui avum suum occidit. Ovid. 2. de Trist.

Dānāūs, Filius Beli, qui in Ægypto regnavit, sed tandē Ægypto fratri suo regnum relinquens, venit Achajam, & ibi regnavit. Unde Achaja dicta est Danaas, & ipsi Achæi vel Græci vocantur Danaī. Hic habuit filias 50. quae nocte una maritos suos Ægypti filios interfecerunt, præter Hypermnestram. Puteos in Græciaprimus reperit, auth. Plin. *Jasides, Belides.*

Dania, Denmarck / *Dunsta ziemiā.* Septentrionalis Oceani peninsula est maritimæ Saxoniz lateri adhaerens.

Danūscum, Nobile Prussiae emporium est; ad mare Balthicum situm, Danzig / *Gdansk.* Ubi Vistula in Oceanum influit.

Dānūbiūs, maximus Europæ fluvius, die Thonati / *Dunay.* *Profundus, capax; ferax; rapidus; rigidus, retortus.*

Dāphnē, Penet fluvij filia fuit, quæ cum vim Apollinis non posset effugere, implorato paterno nomine, conversa est in laurum. Ovid. l. 1. metam. *Peneia, Peneis, fugitiva, rigida, Apollinea; proterba, fragax, nibeas, Phobaea, Thessala, odorata.*

Dāphnis, Mercurij filius, formosissimus & dives pastor.

Dārdānūs, Jovis filius ex Electra uxore Coriti, qui cum Jassium fratrem occidisset, inde fugiens in Samoethraciam primum, & deinde in Asiam venit, locaq; tenuit Hellesponto proxima; urbemq; ibi Dardanum condidit, regionemque totam Dardaniam appellavit: quam postea Tros Erichtonij filius Trojam appellavit. *Auctor Troje.* Dārdānīdæ, sunt Phryges & Trojani sic dicti. Dārdānis, Idis, Mulier Trojana.

Dārīūs, Rex Persarum, cui Xerxes filius successit. *Persa, niger.* Dārīcūs, Numisma priscum, Darij imagine percussum.

Daruerum, Dover / *Wharfo portowne w Angley.* Portus est Britanniae insulae, unde brevissimus ad Caletes trajetus.

David, Judæorum Rex & Propheta, Salomonis pater, *Psalmodographus, Jesseia proles, Vauicinus,* fati-

*fatidicus, pius, sanctus, musicus, Psalmicus, argutus, resonans, Dialogus, Jeseus.*

Dauunia, est regiuncula juncta Apuliz, à Dau-  
no Rege sic dicta. *Dives, Dauunus, fluvius. Parper  
aque.*

Dēcāpōllis, est regio Syriz, propinqua Judaz,  
quæ habuit decem urbes.

Dēcūs, fuit Romanus consul, qui in bello sese  
devovit, id est, morti obtulit pro patria. Idem  
fecit filius ejus, qui etiam Decius fuit dictus.

Deianira, Filia Onæi regis Calidoniz & uxor  
Herculis, cui & Hellum filium peperit. Cum  
autē Hercules transiret Hellum fluvium,  
Nessus Centaurus se sponsē obtulit traducere  
Deianiram, quam deinde, cum violare vellet,  
Hercules in eum misit sagittam. Nessus autem,  
ut mortem suam vindicaret, dixit Deianiræ, ut  
suo sanguine liniret Hercules vestem, quo illum  
retineret in amore sui. Paulo post, cum Hercu-  
les Iolem virginem rapuisset, Deianira memor  
verborum Nessi, vestem cruore illo linitam Her-  
culi misit. Quæ ille indutus tam graviter crucia-  
tus est, ut tandem se in ignem immitteret. Ovid.  
*Calidonia, Etolia, Onæi, impia.*

Dēidāmiā, Filia Lycomedis regis Syriz, ex  
qua Achilles in habitu muliebri apud Lycome-  
dem latens genuit Pyrrhum. *Scyrias, Scyria, re-  
galis, pudibunda, pulchra.*

Dēiōnē, Mater fuit Miletæ ex Apollinis con-  
cubitu.

Dēiōcārūs, Galatiz rex fuit, Romano popu-  
lo amicissimus.

Dēiphōbē, es, Nomen proprium Sibyllæ Cu-  
manæ, quæ Æneam ad inferos duxit. Virgil. 6.  
Æneid. *Cumana, filia Glauci, Cumæa, Aphrysia,  
longæva, vates, doctæ, Chalcidica, Euboica.*

Dēiphōbūs, Filius fuit Priami & Hecutz, qui  
interepto Paride Helenam duxit uxorem, cu-  
jus tamen dolo & prodicione interfectus est à  
Græcis, quos illa in cubiculum dormientis in-  
tromisit. Virgil. lib. 6. Æneid. *Priamides, armi-  
potens, acer.*

Dēiōs, Insula est maris Egzi, Cycladum,  
omnium clarissima, in qua Latona Apollinem  
& Dianam dicitur esse enixa. *Mollis, imbellis,  
mala, fastidiosa, ignava, tristis.* Dēiāciūs, a, um,  
Delius Apollo dictus, & Delia Luna dicta.

Dēlphī, Oppid. in Phocide, ubi Phoebus vel  
Apollo clarissimum templum habuit, & ora-

cula reddebat. Delphi nam pro Opp. quàm pro  
Oppidanis in plur. num. tant. Delphiciūs, a, um.

Dēlā, ein dreieckichte Insel / wie der Griechische  
Buchstab Delta / so der Nilus in Egypten  
macht an dem Ort / da er sich anhebt in seine Äg-  
gäus zutheilen / Wyspa trojogranastka, tāt lā-  
terā Græca Delta / tāta Nilus w Egypte  
nā rednym mteyscu czyni / gdy się dzieli nā-  
swym wypāsniu w morze, Est nem Delta urbs  
non procul à Syria.

Democles, live Dāmōclēs, Adulatoris cujus-  
dam nomen fuit, qui quum coram Dionysio  
regum felicitatem supra modum exaggerasset,  
quod & splendidissime amicebantur, & lautissi-  
mè visitarent, Rex quæsiuit, velletne suam  
cum eo conditionem permutare, Quumque  
annuisset, ornatum regia purpura jussit sum-  
macumbere, mensē omni genere deliciarum co-  
piolissime instruat: sed supra caput strictum  
ensem de tenuissimo filo jussit suspendi. Me-  
tyens itaque Democles, ne fracto filo ensis sibi  
in caput recideret, maluit ad pristinum vitam  
genus redire, quam tam manifestum vitam adire  
periculum, intellexitque quod res erat, regum  
vitam in speciem quidam felicissimam videri:  
si tamen propius inspicias, plenam esse solici-  
tudinis & periculi.

Demōcrītūs, Abderites Philosophus, & ma-  
gus, qui omnes actus hominum tanquam stul-  
tos ridebat, tandem seipsum excecavit, ut sub-  
tilius indagaret naturæ secreta. *Physicus, Abder-  
rites, siccus, prudens.*

Dēmōsthēnēs, Atheniensis Orator maximus,  
in adolescentia balbus, sed vitium naturæ sum-  
mo labore & industria sic emendavit, ut nemo  
melius loqueretur. Tandem cum libertatem  
patriæ contra Philippum defenderet, ab illo  
morti est additus, fugiens ergo cum depre-  
hensus esset, venenum sumpsit. *Tumultuosus,  
gravis, disertus, correns.*

Deucālīōn, Fuit rex Thessaliz, cujus ætate  
contigit maximum diluvium, in quo multos  
homines fabricatis navibus tutatus est. Hinc  
Poetæ fixerunt, jactis in tergum lapidibus, re-  
parasse genus humanum. *Promethides.*

Deverra dea. v. Verro in appellat.

Dīā, insula est maris Egzi, una Cycladum.  
Atque nominibus Naxos, & Strongilos vocatur.  
*Brevis.*

Dīā



## D

**Dīānā**, Jovis filia ex Latone, eodemq; cum Apolline partu edita. Eadem & Luna dicitur, *Der Mon/ Bótejye*. **Delia**, *Diljynna*, **Lucina**, *castra*, *trivia*, custos nemorum, cultrix nemorum; *Seythica*, **Micena**, *integra*, montium custos, *triformis*, **Eliithia**, *studiosa pharetra*, *honestu*, *succincta*, **Dea sylvarum**, *pharetra*, *jaculatrix*, **Latonia**, *torba*, **Latoia**, *Orestea*, *consors Phæbi*, *incincta*, *agilis*, *animosa*, *sancta*, **Thoanthea**, *veretunda*, *pulera*, *benatrix*, **Ephesia**, **Magnesia**, *arciteniens*, **Latonia**, *innupta*, *potens nemorum*, *nemoralis*, *mitis*, *nivea*, **Manalia**, *montivaga*, **Alentina**, **Tyburina**, **Pisæa**, *clara*, **Lucifera**, *candida*, **Latoia**, *vaga*, **Segeftana**, *omnivaga*, *aspera*, *inviolata*, *sylvipotens*, **Manalis**, *montanicola*, *sagittifera*, *nemorosa*, *nemoris equa*, **Secora**, **Ortygia**, **Euxina**, **Fascelis**, **Amazon**, *taurica*, **Pergea**, *tergemma*, **Enbodia**, *sylvestris*, *pharetrigera*, *intemerata*.

**Dicæarchiā**, urbs olim celeberrima, in ora **Lucania**, quæ nunc **Puteoli**.

**Dicæ**, Mons & civitas in **Creta**. Unde **Dicæus** a. um, **Cretensis**.

**Dido**, ùs, vel **onis**, filia **Beli** regis **Tyri**, & uxor **Sichæ** Pontificis, quem cum **Pigmalion** rex, **Dionis** frater ob divitias ejus occidisset, **Dido** cum thesauro navigavit in **Africam**, & ibi **Carthaginem** condidit. Deinde cum **Hiarbas** rex eam sibi nubere veller, & **Carthaginenses** etiam id cogere, igni & ense se occidit, ob quod dicta est **Dido**, id est, virago. Nam prius **Elisa** dicebatur, *Sidonis*, *pulchra*, *dixes*, *infelix*, *candida*, *Sidonis*, *misericors*, *sanguinolenta*, *misera*, *profuga*, *advena*, *tenera*, *furiata*, *Tyria*, *lucrymosa*, *Phœnissa*.

**Dindimūs**, in sing. masc. gen. & in plur. neut. gen. **Dyndima**, Montes sunt **Phrygiæ**, in quibus colebatur **Cybele**, quæ propterea vocatur **Dindymene**. *Uulantia*, *alta*.

**Diōgēnēs**, Philosophus fuit, contemptor humanarum divitiarum. Habebat in portarum vestibulis, & civitatum porticibus. Torquebat se in dolio, quod hyeme vertebat in meridiem, æstate ad septentrionem, & quacunq; sol se inclinaret, volubilem convertebat domum. Quotidiè cibum emendicabat. Ad eum cum accessisset **Alexander**, rogassetq; an re aliqua indigeret: Nulla, inquit ille, nisi ut solem quo apricor, non occupes. Quod videns **Macedo**, **Diogenes**, inquit esse vellem, nisi **Alexander** essem. Utebatur pallio duplici adversus injuriam frigoris.

## D

**Adjuvabat** gradum baculo, ob corporis infirmitatem. **Moriens** jussit, ut corpus suum feris objiceretur. *Cynicus*, *animo fixus*, *Sinopeus*.

**Diōmēdēs**, Rex fuit **Ætolia**. Græcorum fortissimus, qui in bello **Troiano** congressus est cum **Ænea**, & **Venerem** ipsam læsit. **Ætolus**, **Tydidēs**, *impus*, *fortis*, **Oenides**, **Calydonius**, **Ætolius**. Alter **Diomedes** fuit rex **Tracum** sanguinolentus, qui suos equos pascebat carnibus advenarum, quem tandem **Hercules** suis equis devorandum objecit. **Ovid**: *Thracæ*, *Bistonius*, *crudus*, *Geticus*, *sanctus*, *cruentus*, *immanis*, *immitis*, *impus*, *Threicius*, *asper*.

**Dionē**, òs, Hanc Poëtæ faciunt **Oceani** & **Tethyos** filiam, matremq; **Veneris**, & pro ipsa **Venerem** accipiunt. *Isthmia*, *Latia*, *blanda*, *aurea*, *pulchra*, *lasciva*, *turpis*, *Therapnaa*, *faminea*.

**Dionysius**, dictus est **Bacchus**. Et **Dionysia**, orum, **Bacchanalia**.

**Dionysius Areopagita**, Præsul **Atheniensis**, **Apostoli** **Pauli** discipulus fuit. Hic quum esset in **Egypto**, quo se disciplinæ causa contulerat, videretq; eclipsim, nulla ratione, quum **Christus** passus est, unâ cum **Apollophane** sophista præceptore suo dixit: Aut **Deus** naturæ patitur, aut mundi machina dissolvetur.

**Dircē**, òs, fuit uxor **Lyci** regis **Thebarum**, quam repudiata **Antiope** duxerat. Sed hæc verita, ne **Antiope** revocaret, impetravit à marito, ut posset illam in vinculis detinere. **Antiope** verò, tempore partus soluta, gemellos, quos ex **Jove** conceperat, peperit, **Amphionem** videlicet & **Zetum**, qui postea **Lycum** interfecerunt. **Dircen** verò caudæ indomiti equi alligarunt, quæ diu ita per terram raptata, tandem **Deorum** commiseratione in sui nominis fontem conversa est, non procul à **Thebis**. **Propertius** lib. 3. *Cadmea*, *Ismeris*, *sonora*, *carula*, *angusta*, *Aonia*, *Cadmeia*, *antiqua*. Alia fuit **Dircē**, mulier **Babylonica** & formosa, quæ quoniam **Palladi** conviciata fuerat, cum se lavaret, conversa est in piscem. **Ovid**. 4. *metamorph.*

**Dircenna**, Fons est gelidissimus in **Hispania** **Tarracoenis**.

**Diris**, Mons est **Mauritanæ**, quem propter altitudinem, coeli columniam vocarunt.

**Dis**, diris, vide in appellat.

**Divitense** munimentum, vel monumentum,

## D

Pagus transhenan<sup>9</sup> è regione Coloniz, Teutsch/  
Wieszá Benem ná přetwfo Kolnu.

Divodurum, nunc Theonis villa, Diedenhe-  
ven/ Miasto Niemiedie.

Dōdōnā, fuit Epiri sylvā, Jovi sacra, in qua  
arbores vocales fuisse dicuntur. *Ferax, grandi-  
fera, celsa, vetus.* Dōdōnēus, a, um.

Dodracum, urbs Hollandiz, Dortrecht/ Dor-  
tracht/ miasto Olenderstie.

Dōlōn, onis, Nomen proprium viri Trojani,  
velox pedibus, qui noctu missus explorator ad  
castra Græcorum, pro præmio poposcit equos  
Achillis, sed deprehensus à Diomede & Ulysse,  
qui & ipsi exploratum exierant, consilia Troja-  
norum illis aperuit, spe vitæ conservandæ, quæ  
tamen spes ipsum fefellit. *Antiquus, imbellis.*

Dōris, idis, velidos, Nympha Oceani & Te-  
thyos filia, & uxor Nerei. Et quandoq; pro ma-  
ri solet accipi. *Amara, carula, spumosa, glauca,  
diffusa, Neptunia, formosa, grandæva, cærulea, la-  
te bagans, dissua, humida, auricoma, æquorea, spa-  
tiosa.* Est item Doris vel Dorica, Regio juxta si-  
num Maleacum, quæ à tergo habet Oetam mon-  
tem: à qua incolæ Dorij, vel Dorienteses, vel  
etiam Dorices appellantur. Inde Dōricus, a, um.

Draufi, Thraciz populi, qui puerorum recen-  
tet natorum futuram calamitatem desinent, com-  
memorantes omnia mala, quæ vitam ingressos  
necesse est perpeti: contra autem, defunctorum  
exequias summa celebrant alacritate, gratulan-  
tes illis, quod tot malorum myriadibus semel  
sint defuncti. Herodot.

Drepānā, urbs Lyciz. Et Drepana, plu. num.  
urbs Siciliz.

Drepanum, oppidum Siciliz & mons.

Drulilla, Filia Herodis Agrippæ, quæ interfe-  
cit Apostolum Jacobum.

Dryādēs, pl. nu. Nymphæ sunt sylvarum vel  
arborum. Nam Dryās, adis, g. f. Græcè, Latine  
arborem significat. *Semidea, culta, formosa, pro-  
caces.*

Dubis, Galliz fluvius, Die Dub/ fleust gen  
Bisanz vnd Doll/ Dubis rzeká we Fráncpíey.

Duilius, sive Duellius, civis Romanus, qui  
primus Romæ navali certamine triumphavit.  
Is jam senex, & trementi corpore in quodam  
jurgio audivit exprobrari sibi os foetidum, & tri-  
stis se domum contulit. Cumq; uxori questus  
esset, quare nunquam se monuisset, ut huic vitio

## D

mederetur: Fecissem (inquit illa) nisi putassem  
omnibus viris sic os olere.

Dülöpölis, Anechtstadi in Lybien gelegen/  
Miasto niewolnicze w Lybiey.

Dūriā, sive Durias, Nomen fluvij, Valentiz  
proximi. *Formosus.*

Dýrrachiūm, urbs est in ea parte Macedoniz,  
quæ mari Adriatico incumbit. Hanc urbem Ci-  
cero exilij sui tempore amicissimam expertus  
est, & officiosissimam, in qua & commoratus est,  
donec Senatusconsulto revocaretur. Steph.

## E

E Bion, Hæreticus, tempore Trajan Imper.  
qui docuit. Christum tantum esse homi-  
nem, ex Joseph & Maria natum, & obser-  
vationem cæremoniarum Moyfis ad salutem  
necessariam esse.

Eboracum, Britanniz civitas.

Eburones, Galliz Belgicæ populi, Die Ebt/  
ticher/ Ludw vñderlândje táf názwány.

Eburūm, oppid. Moraviz, Germani vocant  
Olmutz in Mehren/ Miasto w Morawie.

Ecbatānā, plu. num. Metropol. Mediz.

Echo, Nympha fuit, quæ cum à Narcisso, cu-  
jus amore deperibat, sperneretur, longo mor-  
tore contabuit, & corpore demum in saxum  
converso, nihil nisi vocem retinuit. Ovid. lib. 3.  
metamorph.

Edōm, Esau dictus, ob concotionem rusæ  
lentis, cujus edulio jus primogenituræ perdidit.

Edōn, Mons est Thraciz. Edōnī, vel Edōnīz,  
Pop. montiviciini. Edōnīus, vel Edōnīus, a, um.

Edōnīdēs, Mulieres bacchantes, quæ furore  
divino agitatæ mysteria Bacchi celebrabant.

Egēlāstāz, Oppidum est citerioris Hispaniz,  
copiā nativi sals nobilitatum.

Egērīā, Nympha fuit, cui sacrificabant præ-  
gnantes, quod eam putabant facile lætum utero  
egerere.

Egēstā, z, Civit. in Sicilia, quam Æneas con-  
didit, & ab Acestis matre Egēsta nominavit.  
Erat autem Egēsta filia Hippotæ Trojani, quam  
pater, ne marinæ bellæ traderetur, impositam  
naviculæ, Dijs & ventis commisit, quæ tandem  
in Siciliam delata à Crimnefo amne compressa,  
Acesten edidit. Hæc postea Segesta dicta fuit. Et  
Segestani, incolæ.

Egra, oppidum Arabiz. Est & alia, Eger am  
Doh



**Eleutheria**, *Utiāto itgrā w Lesie Cret*

**Elā**, Civitas in Creta insula.

**Elā**, urbs Gracia in Aethica regione, ubi natus fuit Zeno, qui ab ea vocatur Eleates. Hinc Eleatica doctrina dicitur Logica, quam Zeno Eleates invenit, ut ait Arist.

**Eletrides**, Insulae sunt in mari Adriatico, ad ostium Padis.

**Elētrā**, filia fuit Atlantis, ex qua Jupiter suscepit Dardanum.

**Eleleus**, dictus est Sol. Est & unum ex Bacchi cognominibus.

**Elephancina**, Insula Nili supra Syenen, oppidum habens ejusdem nominis, & puteum ad Nili ripam ex eodem oppido, in quo Nili incrementa solent incidi. Strab. lib. 17.

**Eleusis**, Civitas in Attica provincia, in qua regnavit Eleusinus, qui cum Cererem filiam querentem liberalissime hospitio suscepisset, illa pro munere ostendit ei omne genus agriculturae: filium etiam ejus Triptolemum recens natum, per noctem igne fovit, per diem divino lacte nutrit: quumq; grandiusculus factus esset, curru suo, quem alati trahebant serpentes, impositum, per totum orbem misit ad usum frumentorum hominibus indicandum, ob cujus beneficij memoriam, Eleusini Cereri solennia sacra instituerunt, quae Theismophoria appellantur. Eleusinus, a, um.

**Ellis**, Idos. Arcadiae urbs, ubi quinto anno Jo-vi Olympiaco, Olympiaci ludj erant. *Nobilis equis, Olympiaca.*

**Ellisā**, est proprium nomen Didonis reginae, id est Carthagenensis.

**Ellōpiā**, Regio Euboeae, & ipsa insula, ab El-lope Jovis filio.

**Ellōpiūm**, urbs Aetoliae.

**Elōrius**, Siciliae urbs est.

**Elpēdōr**, nomen comitis Ulyssis, qui à Circe cum alijs socijs in porcum conversus fuit: & deinde pristinae formae reitutus, delapsus de scalis, cervicem fregit. Homer. 10. Odyss.

**Elylium**, quare in appellat.

**Emmaus**, mai, sive Emmaūs, ūntis, urbs Palestine, postea Nicopolis dicta.

**Empēdā**, Paganorum Dea fuit: ita dicta, quod parentibus pagis, non clausis urbibus praesent.

**Empēdōclēs**, Poeta fuit Siculus, qui immor-

talitatem novo mortis genere affectans, traditur, etiam relictis socijs Aethnam Siciliae montem ascendisse, & in ardentem ejus craterem se con-jecisse, eo consilio, ut cum nusquam appareret, crederetur factus esse immortalis: sed ejectis impetu ignis ferreis ejus crepidis, rem fuisse de-prehenfam. *Agrigentinus, Scyulus.*

**Empōriūm**, Una urbs Celtica, Altera Macedoniae, Tertia Siciliae, Quarta Campaniae.

**Encelādus**, Titani & Terrae filius, Ein gewaltiger Rys / welchen Jupiter mit dem Straal zu bodem geschossen hat / und den Berg Aenam auff ihn geworffen / Olszym Kozego Jowis pio-runem strail s niebā / y pod Kene gore wrzucl. Virg. 1.3. Aeneid. *jaculator, ferox, centipes, trux, atrox, Trinacrius.*

**Endymion**, Pastor formosus, quem adamavit Luna adeo, ut caelo relicto in montem Latmum ejus osculandi gratia, plerumque descenderet. Ceterum Luna, ut Poetae fingunt, à patre Jove precibus impetravit, ut quid optasset Endymion, id fieret. Optavit autem, ut perpetuum dormiret somnum, immortalis & expers senij. Hinc Proverb. Endymionis somnus. *Latmius, dormitor, senator, tener, dulcis.*

**Enōpeus**, Hectoris auriga fuit, à Diomede lancea confusus.

**Enōpeus**, Fluvius Thessaliae, apud quem Caesar & Pompeius congressi sunt. *Tumidus, dle. Elus virginibus, undans, pulcer, Hamonius, Thessalicus, altus.*

**Ennā**, Civitas Siciliae. **Ennās**, a, um, ut: En-nza Ceres.

**Ennīus**, Poeta antiquissimus apud Romanos *Gravus, arte carens, rudiorum alumnus, ferox, difficilis, pater, doctus, magnus.*

**Ennōsigēs**, dictus est Neptunus, quasi concutiens terram. Nam Enno significat Concutio, Gzan, Terram.

**Enyō**, Furor belli, seu Bellona ipsa, Martis auriga. *Saba, Martia, nabalus, furialis, feralis, crudelis, dira.*

**Epāmīnōndās**, Princeps fuit, *Thebanus.*

**Epēlis**, Nomen proprium Endymionis filij & Paeonis fratris, qui primus in muralibus machinis equum reperit, qui & aries dicitur. Plin. 1. 7. c. 56 quare res locum fecit fabulae: Epeum fabricatorem fuisse equi lignei, quo Troja prodita est.

G g g z Ephē.

Ephēsūs, urbs Asiae, & metropolis Ioniae, ab Amazonibus condita. Ephēsūus, a, um.

Ephyrē, ēs, urbs Achaiae, quam Corinthum dicimus. *Bismaris*. Ephyrēūs, a, um, id est, Corinthius. Ephyrēlās, adis, mulier quae est Ephyra.

Epicharmūs, Siculus Poeta, cui inventum Comediae tribuunt nonnulli. *Siculus*. Alter Epicharmus Philosophus. *Pythagoricus*.

Epictētūs, Nomen Philosophi Stoici, qui dicere solebat, multos esse Philosophos, non res, sed verbotenus. Insuper, tolerandam esse injuriam, & abstinendum a voluptate. *Stoicus, claudus*. Unde sic apud Macrobiū inquit :

*Servus Epictetus, genitus sum corpore claudus,*

*Paupertate Iras, Dīs sed amicus ego.*

Epictūrūs, Atheniensis Philosophus, *So den Wollust des Gemüths für das beste Gut hielt/* *Atorę tostos mysl zā naywiešše dobro mat.* *Doctus, Gargetius, Neocleides, voluptarius, Cecropius, Cynicus.*

Epīdāmūus, sive Epidamnūus, urbs Macedoniae, aliās Dirachium.

Epīdāphnē, ēs, urbs insignis Syriae, aliās Antiochia dicta.

Epīdāūrūs, sive Epidaurum, urbs Achaiae, ubi colebatur, Aesculapius, qui ob hoc dicitur Epidaurius. *Medica*. Item, est urbs maritima, ut Dalmatia, vel Illyria, quae nunc Ragusium vocatur.

Epīmēnīdēs, Cretensis, a patre suo missus in agrum, ut ovem afferret, divertens in specum, dormivit annis 57. deinde excitatus ovem quae sivit, putans se paululum dormisse, postea philosophari coepit. Vixit annos 157. secundum alios verò 299.

Epimētheūs, a Poetis Japeti filius fuisse fertur, & frater Promethei, qui ingenio valens, hominis statuam primus ex luto finxit: quare indignatus Jupiter, eum vertit in simiam, atque in insulas Pitheculas relegavit. Ovid.

Epīrūs, regio inter Illyricum & Macedoniam, vulgò Arton vocatur. *Herbida, potens, sylvestris*. hinc Epīrōtēs, aliquis ex Epiro. Epīrōticiūs, a, um.

Equēstrīs, Colonia, Galliae Belgicae urbs est.

Equi Solis, *Alipedes, animosi, volucres, ignipedes, alati, radiantes, purpurei, nives, flagrantēs, lucētes, anhelantes, gemmei, luciferi, flammigeri, flammipedes, Eoi, fumantes, rubentes, sonipedes, anbeli*. Equus Trojanus, *Immanis, fatalis, arduus, ingens, duratius, Dardanius, abiegnus, Palladius, fallax,*

Erāsīnūs, fluv. Achaiae magnus.

Erātō, Una Musarum.

Erātōsthēnes, Cyrenaeus. Plato minor a quibusdam ob doctram vocatus. Cosmographus insignis, qui primus univrsū totius orbis circulum ducentorum quinquaginta duorum millium stadiorum esse prodidit: unde & orbis terrarum mensor appellatus est.

Erēbūs, v. in appellat.

Erēmbi, Populus ferus, in sinibus Arabiae, in specubus montium nudus degens, & sine opibus.

Ergetiūm, Opp. Sicilliae, cujus incolae dicuntur Ergetini.

Erīchthēūs, Rex Athenar. quem Minerva, e rure, ubi natus erat, suscepit, educavit, & Atheniensi populo pro rege tradidit. Ab eo Athenae Erichthēae dictae sunt. Virg.

Erīchthō, Maga fuit Thessala, multis veneficiis famosa. Unde ponitur pro qualibet maga, vel incantatrice. *Effera, profana, grata deis heredi, onerata comis, Thessala, Thessalis, venefica, tristis.*

Erīchthōpiūs, vel Erīchthēūs, Athenicaesium rex fuit ex semine Vulcani in terram projecto editus.

Erīdānūs, fluv. Italiae notissimus ab Alpibus veniens, alio nomine Padus. Hunc Poetae fabulantur, quum paternum currum regendum suscepisset, aurigandique imperitia orbem terrarum in discrimen adduceret, a Jove fulmine idum in Padum fluvium decidisse, eique Eridano nomen fecisse. Rex studiorum, *auratus, Phaetonteus, superbus, steller, ferus, rapax, vagus, nobilis, ingens, corniger, princeps fluminum, inundans, turbidus, Venetus, violentus, parens amnium*. Est item Eridanus sydus, arietis proximum.

Erīgōnē, es, filia fuit Icaris, quae audita patris morte, quem Attici pastores inebriati interfecerunt, seipsam laqueo suspendit, sed miseratione deorum mutata fuit in coeleste signum, quod virgo dicitur. Virg. *Flebilis, Marathonias, Icaris, pia, Icaria*. Erīgōnēiūs, a, um.

Erimanthus, vel Erymanthus est mons sylvestros Arcadiae, in quo aprum horribilem Hercules cepit, & vivum detulit Euristheo Regi. Phocaicus, gelidus, cupressifer, monstifer. Est etiam fluvius ab illo monte defluens.

Erīnnys, Furia infernalis, *Tristis, feralis, fera, infa-*



*infana, atra, crudelis, nocturna, flammifera, torbida, faba, minax, tenebrarum incola, anguibus implicata, anguifera, furialis, stygia, dira, impatiens, fur, nestas, rabida, scelerata, improba, discors, tragica, anguicomis.*

Eriphilē, uxor Amphiarai Vatis, quæ accepto à Polynice aureo monili maritum latentem, ne ad bellum Thebanum; ubi se moriturum sciebat, proficisci cogeretur, Polynici prodidit. Virg. 6. Æneid. *Perfida; nefanda; impia; avara; nescia.*

Erisichon, quidam Thessalus, qui Cererem spernens, & ejus lucum succidens, tam famelicus factus est, ut consumptis omnibus bonis venderet pro cibo etiam filiam; quæ ope Neptuni in varias species mutata, semper refugit empitorem suum. Tandem Erisichon propria membra præ fame comedit. Ovid. 8. metamor. *Triopæus, sacrilegus, profanus, avidus.*

Erphordia, Oppidum Thuringiæ, Erfurt / Erford.

Erymanthus, v. Erimanthus.

Erichiā, Insula est in Oceano, proxima Gadibus. In ea tanta aeris benignitas esse fertur; ut homines pariat penè immortales. Strab. l. 7. Plin. l. 4. cap. ult.

Erythrā, insula est maris rubri pro quo nomen nunquam solet accipi. *Barbara, tepida, sagittifera.*

Erythræum mare, id est, rubrum mare; Das rothe Meer / Czerwone morze.

Eryx, ryxis filius Neptuni & Venetis. Item Mons Siciliæ. In hoc monte Venus habuit templum sibi dicatum, unde dicitur Erixina. *Altus, celsus, infans, saxosus, nimbosus, Siculus.*

Esis, fluv. Umbriæ.

Esedonēs, populus Scythicus, qui funera cantu efferebant, & carnes mortuorum mixtis pecudum carnibus edebant. Item de ossibus humanis pocula faciebant.

Ecceclēs, filius Oedipi regis Thebarum & frater Polynici. Quibus quum pater moriens regnum alternatim regendum dimisisset, & Eteocles peracto sui principatus anno, fratri cedere noluisse, mutuis vulneribus ambo se confecerunt, & alter ab altero interfecit. Quorum cadavera, cum in una rogo comburerentur, flamma se divisit in duas partes, quasi illi nondum finissent odia. Stat. in The-

*baide. Labdaitus, durus, infandus, Oedipodonijs, sebus, Tyrius, nefandus, Cadmaus.*

Etruria, v. Hetruria.

Evādnē, filia fuit Martis & Hyphiz, quæ in rogum mariti sui Capanei, apud Thebas interfecti, dum celebrarentur exequiæ, se conjecit. *Capaneia, audax, fida.*

Evān, est cognomen Bacchi. *Thyrssifer, Semeleus, ubifer.* Hinc Evāntēs dicti sunt Bacchæ, quæ Liberi patris Orgia celebrantes Evantis nomen identidem acclamabant.

Evāndēr, Mercurij & Nicocastri Carmentis filius, cum fratrem suum imprudens occidisset, fugit in Italiam, & in Palantino monte fecit civit. nomine Palanteum. *Arcadius, Palatinus, Parrhasius, Arcas, exsul, Nonacrius.* Evāndrius, a, um.

Eübæā, Insula adjacens Atticæ & Boeticæ valde propinqua. Est & urbs in eadem, quæ hodie dicitur Nigropontus. Eübœicus, & Eübœus, a, um.

Eūclīdēs, Megarensis Philosophus, auditor Socratis, & insignis Geometra.

Eūdōrā, Nympha Oceanī, & Thetios filia. Item una ex Atlantidibus.

Eūdōxū, Magnus Astronomus, & Medicus <sup>113</sup> & Geometra; qui primus annum deprehendit & conscripsit.

Evēnūs, fluv. Ætolicæ. *Turbidus.*

Eugēnēi, populus vetus in Venetia. Nam Veneti pepulerunt Euganeos. *Veteres.*

Eūhýūs, id est, Bacchus. Euhyas, g. f. Sacerdotula Bacchi.

Eūmēnīdēs, sunt Furæ infernales. *Turbide, fæves ferales, stygie, cruenta, anguicomæ, truces, tartaræ, crudeles, horrendæ, diræ, furentes.*

Eūmōūs, Subulcus fuit Vlyssis, qui dominum à bello Trojano reducem, operâ suâ adjuvit contra procos uxoris. Homer. l. 12. Odys.

Eūphrātēs, fluv. Mesopotamiæ grandis. *Altus, fertilis, vagus, tumidus, celer, flexuosus, Assyrius.* Eūphrōsinā, æ, vel Eūphrōsinē, es, est una de tribus Gratiis, & interpretatur læticia.

Eūpōmpūs, ein berühmter und kunstreicher Mahler / slawny malarz. Hujus discipulus fuit Pamphilus Macedo, qui Apellem imitavit.

Eūpōrūs, C. Gracchi servus fuit, qui dominum ex Aventino fugientem, quandiu potuit,

G g g g 3 tura.

turatus est: Occiso deinde domino super eadaver prostratus, sibi quoque mortem conscivit. Valer. l. 6. c. 8.

Eūripides, Poeta tragicus insignis fuit. Caſtitate autem vitæ tanta fuit, ut mulierum oſor fuerit cognominatus: tandem à canibus laceratus. *Cosphurnatus, tragicus.*

Eūripus, est pars maris inter Euboeam & Boeotiam, ubi fluctus septies in die, & toties in nocte mutatur tam vehementer, ut naves pleas velis currentes retrahat secum. *Euboreus, fusilis, fugax, vagus, varius, tenuis, instabilis, astutus, lubricus.*

Eūropa, Tertia pars orbis terræ, incipiens, à Tanais vel Helleſponte, & desinens in Atlanticum fretum. *Dives, potens.* Fuit & filia Agenoris Regis Phœnicum quam Jupiter forma bovis aut vituli raptam abduxit in Cretam. *Tyria, Sidonius, Creſſa, Agenorius, roſea.*

Eūrōas, flu. Laconia: *Tenaxenus, frigidus, asper, olifer, frigidus, Lacedæmonius.*

Eūrālē, Regis Minois filia fuit, quæ Neptuno Orionem peperit.

Eūrētēs, Ulyſſis præco ab Agamemnone miſſus, ut ab Achille auferret Briseidem. Ovid. in epist. Briseid. ad Achil.

Eūrēlā, Opos Viſenoridae filia pulcherrima, quam Laertes in prima exiitens pœtate viginti boum prociis emix. Quæ & facta est Nutrix Ulyſſis. *Longæva.*

Eūyſſēs, es, Ophēi uxor, fugiens Ariſteum (à quô adamabatur) mortuū colubri in herba latentis interfecta est. Pro qua recuperanda Orpheus inferos adiit, & carminibus illos flexit ut eam sibi redderent hac lege, ne respiceret illam donec ad ſuperos redisset. Virg. 4. Georg. *Nitens, nivea, formosa, pulchra, Threicia.* Fuit & alia Eurýdice uxor Neſtoris.

Eūrýochus, Phlegyarum rex, & conditor Thebarum.

Eūynides, Telemus Eurymī filius, inter Cyclopes Vates egregius, qui Polyphemo prædixerat omnia quæcunque ab Ulyſſe paſſus est, Ovid. 13. metam.

Eūrýthēus, filius Stheneli regis Mycenarum, qui aſtutia Junonis Herculem ad arduas res agendas induxit, ut sic ille periret, hec Hercules virtute ſua ſemper victor evaderet.

Eūrýus, Rex Oechaliæ, pater Ioles, quem

Hercules turbe capta occidit, eò quod filiam deſponſatam ſibi negaſſet. Fuit & Eurytus unus ex centauris, qui cum Hippodamiam vi rapere vellet, à Theſeo eſt occiſus.

Eūſebia, Civitas Cappadocia, Cæſarea poſt dicta.

Eūzæ, urbs Arcadia.

Eūcēpēs, es, Una Muſarum, ab Euterpo, quod est, benè delector. *Sanctæ.*

Eucinius, Poeta Locrenſis, ſemper victor in Olympia, & Jovis & Apollinis juſſu vivus conſecratus.

Eūtychēs, Hereticus Conſtantinopolitanus, Abbas, qui negabat Chriſti carnem noſtræ ſimilem eſſe.

Eūxīnus, est pars maris juxta Byzantium, aliq. nomine Pontus. Prius Aœnus vocabatur. *Gelidus.*

Exquiliæ, arum. plu. num. tantum, Mons & vicus in urbe Roma, ſic d. ſus, quia ibi erat arx & excubia regis Tulli, qui illum montem urbi addidit. *Gelidæ, aquoſæ.* Exquiliinus, a, um. Exquilina porta, quæ in Exquilias ducit.

Fabarius, flu. Sabinorum. Fabii, fabiorum Romæ familia fuit illuſtriſſima, & admodum populosa. *Streptus, Romulida, docti.* Fabius & Fabianus, a, um.

Fabius Maximus. Conſul Rom. qui cunctaq. do vires Annibalis attriviſ. Claud. Solers, inſubus moras, cunctator, morans, lentus.

Fabricius, Conſul Rom. qui contra Samnites & Pyrrum regem bella geſſit, valde ſobrius & fidelis. Nam munera hoſpitum ſprevit, & regis medicum ſibi pollicentem necem domini ſui legatum, remiſit ad regem, ſci. bene etiam quid ille facere voluiſſet. *Gravus, pauper, rigidus, triſtis, inſubtus donis, fidelis, Romanus.*

Fabulinus, Deus, qui pueris, primo ſari incipientibus præſide putabatur, cui etiam Romani ſacrificabant, cum primum liberi eorum ſari incipiebant. Nonius.

Falerii, urbs Falſcorum, nunc vicus in Heſtruria. Faliſci, Populi Heſtruriz.

Falernus, Mons Campaniæ, ubi vinum generoſiſſimum naſcitur Falernum dictum.

Falſe, v. Falerij.

Famæ, Poetæ fabulantur Titanis & terræ filiam



liam; editam a matre, ut deorum scelera pate-  
faceret, quod Gigantes interfecissent. Virg. l. 4.  
Æneid. Mendax, mendax, volucris, vaga, incerta,  
turbida, turbatrix, improba, garrula, memor, super-  
stes, bellicus, celebris, insignis, maligna, proci-  
vaga, memorabilis, sagax, vidax, conspicua, celer, ver-  
bosa, magnifica.

Famem, Herebi & Noctis filiam doctæ & in-  
gentiose depingit Ovid. 8. metam. Vesana, Peru-  
sina, ambitiosa, Saguntina, mortis alumna, inops,  
impertosa, mæssa, anhelans, pernitiosa. Plura Epith.  
vide in appellat.

Farfarius, sive Farfar, Syriæ fluv. qui ex radi-  
cibus Libani montis emittitur; & per Anthio-  
chiam fluens Syria commisceatur.

Faunus, antiquissimus Aboriginum Rex in  
Latia filius Pici. Is genuisse fertur Faunos, Sa-  
tyros, Pana, & Sylvanos rusticorum numina;  
quos Poetæ fingunt cornigeros & caprinis pe-  
dibus. Sybicolæ, agrestes, bicornes, cornipedes, Ly-  
cai, Mennij, semicapri, Apennicolæ, placidi, corni-  
geri, ruricolæ, cicuticines, rigidi, prodigiosi, nocti-  
vagi, capripedes, celeres, lebes, frondentes, salaces,  
Parthenij, Arcadij, monticolæ, procaces, madidi,  
lascivi.

Favonius, quæze in appellat.

Felsinæ, urbs Italica, postea Bononia dicta.

Ferentinum, Oppid. Tuscorum, juxta Fes-  
tina, non procul ab Arno fluv. Ferentini incolæ  
dicti.

Feronia, Nemorum dea.

Ferraria, urbs Ital. celeberrima; ad veterem  
padum sita.

Fescennia, Opp. Hetruriae, ubi nuptialia ca-  
mina dicuntur inventa, Fescenninus, s. um, ut  
Versus Fescenninus, Dicax.

Flamen, Flaminia, Flaminica, & Flaminium,  
v. in appellativis Flo.

Flandria, Regio in finibus Belgarum, Flan-  
dern/ Glândrya.

Flevo, Rheni fluminis ostium; Die Waal/  
Wścieżki Renu.

Flexum, Oppidum Pannoniae, Pressburg/  
Preßburg.

Flora, Meretrix fuit ditissima, quæ Roma-  
num popul. constituit heredem, unde & in  
deorum numerum reata est. Caput & pro-  
dea florum. Jocosæ, rustica, odorata, decens,  
Zephyritis, lacticina, pulchra. Fiorilla, lili-  
um, festa

eidem constituta. Fiorallius, s. um, quod ad  
Floralia pertinet.

Florencia, olim Fluenta, urbs insignis He-  
truriae, Florent in Italia/ Florencia/ miasto  
we Włoszech. Syllena.

Fons Solis, Der Sonnenbrunn in desertis Ly-  
biae, welches Wasser Abends und Morgens lau-  
ist / zu Mittag ganz kalt / zu Mitternacht ganz  
heiß / Stoł s łoneczny na puszczy w Lybii/  
Fedy wodá wieczor y ráno letnia bywa w  
południe zimna / o puszczu goraca.

Foriculus, v. in appellat. Fores.

Fortuna, dea credita est Antiquis. Rhamnusia,  
omnipotens, Rhamnusia, Lenocina, imperiosa, jo-  
cans, deceptor hominum, Prænestina.

Fortunata, insula, in Occidente contra Mau-  
ritaniam.

Foetiorum, Opp. Sabinarum.

Forum Appij, Mediterr. Latij opp. Forum Bi-  
balorum, Hispan. Tarracoenlis, oppid. Forum  
Cassij, Thulciae mediterr. opp. Forum Cellæ He-  
truriae opp. Forum Claudij opp. Alpinum, Cen-  
tronum metropol. Forum Cornelij, opp. in  
Flaminia, quod & Forum Syllæ. Forum Julij,  
Civit. quæ & Aquileia dicitur. Forum Semp-  
ronium, urbs in Flaminia, alias Faventia. Forum  
Tiberij, opp. Helvetiorum, Keyserstul/ miasto  
w Szwajcarii Stey iemi. Forum Vibij, Wladys/  
Miasto w Szwajcarii Stey iemi.

Francofordia ad Mœnum, Grandfurt am  
Meyn / Grandfort nad Menem. Est & alia  
urbs ejusdem nominis, ad Viadrum fluvium sita,  
Grandfort an der Oder/ Grandfort nad Odra.

Franconia, Regio German. inter Hassiam &  
Sveviam, Frandenlandt / Fränkonia iemi-  
między Sasią y Bawarią. Francones; Die  
Franden/ ci Frankowie.

Frisburgum, urbs alia in Brisgoia; alia in Vehr-  
landia; alia in Misnia.

Frisij, di. Friesländer/ Wbywatele Getyley.

Fruinum, Frisingen / Miasto w Bawarii  
Stey iemi. urbs Vindel.

Fucinus, Lacus Italiae magnus, propè Alben-  
ses. Et alius Volcorum.

Fugallia, orum. Römische Festage so man hielt/  
zur Wlbergedächtnus der vertriebenen Königen/  
und der erlangten Freyheit / święta Rzymskie/  
na pamiatke wygnanych Królów y przy-  
wrocney wolności. Ful-

**Fulvia**, fuit uxor quatuor turbulentorum civium, qui pestes fuere patriæ. Quorum unus Antonius triumvir, cujus iussu, eum Cicero orator interfectus esset Fulvia uxor Antonij adeo lætata est, ut linguam exemptam, exinterfecti capite, aciculis confoderit.

Fundi, orum, urbs Latinorum mediterranea, unde Vina Fundana.

Furiæ, arum, dicuntur tres filie Acherontis, & Noctis, scil. Aleo, Tisiphone, & Megæra, quæ torquent inferos, pro capillis habent angues. Vocantur etiam Diræ & Eumenides, & infernæ canes. *Ultrices, diræ, colubriferæ, infernæ, vipereæ, crinitæ anguib; immanes, tartareæ, horrendæ, stygiæ, anguicomæ, ardentes, deformes, tristes, sonoræ, Gigantheæ, rebelles, squalidæ, horridæ, ministræ ditis, nefandæ, noxiæ, acerbæ, crudeles, Acheruntigenæ, comantes anguæ, Plutonides, præcipites, fœvæ, Hydrigera, atræ, profana, Alcæonia, noxigenæ.*

**Gaba, Oppid. Galilææ.**

Gabalum, O. p. Avernorum in Gallia Aquitania, unde Gabalici, populi.

Gabbæ, urbs Syriæ.

Gabii, orum, urb. Volscorum, unde Gabinus, a, um, & Gabinensis, e,

Gabrera sylva, Der Böhmer Wald / Lás Czeffa ziemie w Koso obchodzacy.

Gadit, g. neu. urbs Gadibus.

Gades, dium, plur. num. Duæ insulæ sunt, & utramq; tam sing. numero Gadam, quam plurali Gades appellamus. Sunt autem in fine Bæthicæ provinciæ ad occidentem. *Tyriæ, Herculeæ, tinnula, occidua, Elæperia, Gado, jocosa.* Hinc Gaditanus, a, um.

Gæon, est fluv. per Ægyptum & Æthiopiam fluens, alias Nilus, & oritur à fonte Paradisi.

Gæulîa, Africæ interioris regio, cujus incolæ Gæulîi, dicuntur.

Gagates, seu Gages, fluv. Siciliæ.

Calæphagî, pop. Syriæ.

Galanthis, Alcmænz ancilla fuit, quam Juno in mustelam dicitur transformasse, latius Ovid. l. 9. metam.

Galatæa, Nympha marina, filia Nerei adamata à Polyphemo. *Nerine, Nereu, viridis, prociæ, candida.*

Galatiæ, Regio minoris Asiæ, alias Gallogræ-

ciæ dicta. Hinc Galatæ, vel Gallogræci dicti sunt incolæ.

Galenus, Medicus præstantiss. Fama est eum 140. annos vixisse.

Galeotæ, in Sicilia dicebantur portentorum interpretes. Cic.

Galesus, fluv. juxta Tarentum. Aqua ejus pota, oves candidas reddit. *Therapneus, Lacedæmonius, piger, umbrosus, Oebalius, Phalantæus, liquidus, albus, niger, Spartanus.*

Gallæci, sive Gallæci, Populi Hispaniæ, Gallicis finitimi.

Gallæciæ, Provincia Hispaniæ, habens ab Oriente Sequanam fluvium, à Meridie Lusitaniam, & Septentrione Oceanum.

Galli Cybeles, vide Gallus fluvius.

Gallia, Das ganze Land zwischen dem Rhein/ Alpen / Hispanien und dem Meer / Grancusta ziemá medzy Rhenem / gorami Alpes, Złospánia / y morzem leżaca. *Animosa, ferox, dives, armipotens, ferilis, fortis, sacunda, flava, ferox vini.* Galli, dicantur populi, in sequentes gentes regionesq; divisi. *Feroces, bellicosi, truces, Romanus infestus, armorum avidi, rebelles, acres, stolidi, fortes, tumidi, leves, alacres, sævi, atroces, efferti, ardentes.* Gallia comata & Transalpina, Idem. Gallia togata & Cisalpina, Lombardy / Lombardie. Gallia Narbonensis, sive Braccata, Die Provinz Delphinat und Langendock / provincie Delphinat y Langendock. Gallia Aquitanica, Gasconien / Gascogne. Gallia Belgica, Was zwischen der Sequanen und dem Rhein ist / Czesé leżaca medzy Sekwana y Rhenem. Gallia Lugdunensis, Das úbrige zwischen den obgenannten / pozostáta czesé po miánowáných. Dicitur & Celtica. Gallus, Gallicus, & Gallicanus, a, um, quod ex Gallia est.

Gallogræcia, vide Galatiæ.

Gallus, Phrygiæ fluvius, cujus aquam potantes facit furere. Hinc dicebantur Galli sacerdotes Cybeles Deæ Phrygiæ, qui se castrabant, & inter sacrificandum furiosè se habebant. *Phryges, Jangvinei, resupinati, Celænei, setti.*

Gamphalantes, Populi Lybiæ, sine ullis vestibus viventes, prætorum in expertes, idèq; obvios fugiunt. Plin. lib. 5. cap. 3.

Gandavum, urbs Flandriæ, Gent / Gándawá.

Gänge, urbs Indiæ regia.



**Gāngēs**, is, & etis, Magnus fluv. Indorum, ex fonte Paradisi ortus. *Pulcher, rapidus, spatians, immensus, lepidus, Indicus, corniger, caruleus, late undans, Eous, dives, aurifer, arenosus, torrens, magnus, Gāngēricus, a, um, id est, Indicus.*

**Gannodurum**, Cosientis am. Bodense / **Konstancia** miasto w Szwabstey ziemi.

**Gānymēdēs**, Poetæ dicunt puerum fuisse Trojanum, elegantis formæ, & propterea rap-  
tum ab aquila, dum venaretur in Ida monte Troidis, adhibiturq; mensæ Jovis, ad præmi-  
nistanda ei pocula. *Dilectus Jovi, Trojanus, regius, flabius, porillator, catamitus, Phrygius, Eliades, raptus Jovi, Ideus, Phryx, Iliacus, gracilis, Sanga-  
rius, Dardanius, Ephesus, Troicus, Tros, aureus, ro-  
seus, urniger, pulcher, cinadus.*

**Gārāmāntēs**, pop. Lybiæ & Africæ, Matri-  
moniorum expertes, passim cum feminis de-  
gunt. Nullas certas habent sedes. Sub ciliciis  
semper agunt. Mulieres servilia ubiq; ministe-  
ria semper faciunt. *Nudi, perusti, inculti, sebi,  
veloces, inopes, nigri, arenivagi, matrimoniorum ex-  
pertes, infelices, Gārāmānticus, a, um, adject.* **Gā-  
rāmāntis**, tidos. Patronym. foemininum.

**Gārgārii**, ris, in plur. Gargaras, orum, Mons  
& opp. sub monte in Mylia, *Ardus, Pangæa, fla-  
vescens, culta, Priameia.* Ponitur & pro tota re-  
gione. Alij volunt esse cacumen montis Idæ.

**Gārūmāz**, fluv. Galliz, à Pyreneis mon-  
tibus defluens, qui Celtas ab Aquitania separat.  
*Æquoreus, validus, belivulus, refusus, defluus, celer,  
rapidus, magnus.*

**Gaulēōn**, Insula est Lybiæ objacens, in qua  
serpens, neq; nascitur, neq; invocatus vivit: pul-  
visq; ejus, quocunque gentium jactus, angues  
& scorpiones perimit.

**Ganodurum**, Lauffenburg in Helvetijs,  
miasto w Szwabstey ziemi.

**Gaurūs**, Mons. Campaniz, *Bacchus*, unde  
Gaurinum vinum.

**Gazā**, urbs Palestina, vel Judæz, ubi olim re-  
gia gaza, id est, pecunia, velut municissima arce  
erat. *Eoa, Persis, Lyda, nobilis, externa, Ptolemais,  
Persica, cādūca, Attalica, fluxa, dives, Asiatica.*  
**Gāzēus**, & **Gāzēticus**, a, um.

**Gēbēnnā**, Mons qui hodie dicitur Geneurz,  
in Frandretz / **Gorā** we Francyey.

**Gedanum**, Danzig / **Gdańsk**, urbs Borussia  
emporio celeberrima.

**Gēdēōn**, Judex in Israël. *Magnus.*

**Gēlā**, fluv. & urbs in Sicilia.

**Gēlōnī**, sive **Gēlōnēs**, pop. Scythiz, nunc **Ge-  
tæ**, vel Tartari dicuntur. *Acres, sagittiferi, solu-  
cres, pharetrati, flabi, imperiosi, equimulgi, dispersi,  
pici.*

**Genadium**, urbs Hungariz.

**Geneva**, Genff in Saphoy / **Genewā**.

**Genezara**. Lacus Galileæ, 16. mill. passuum  
latus, atque multis oppidis septus. Etiam dici-  
tur mare Galileæ, & mare Tiberiadis, nam Ti-  
berias urbs ei adjacet.

**Genius** deus, v. in appellat.

**Gēnūā**, etigewaltige Gewerbstadt in Liguria  
gelegen / **Miasto** w Ligurtey nád morzem.  
quæ vulgò Janua dicitur, quod à Jano condi-  
tam dicant. *Armifona, potens.*

**Gērgīs**, ithos, vel Gergichos, thi, opp. Troa-  
dis, sive Æolidis, à quo Sybillarum una Gergi-  
thia dicta est.

**Gērmānā**, *Deutschland* / **Niemteckā** ziemiā.  
*Horrida, fera, bellatrix, dira, perfida, ferox, audax,  
flaba, frigida, nebulosa, effera, dives, bellax, armipo-  
tens, pugnax, atrox, fortis, barbara.* Germani dicti  
sunt pop. Germaniz, *Die Deutschen* / **Niemcy**.  
*Invidi, transrhenani, potentes, atroces, feroces, bella-  
ces, trucis, carulei.* Dicti sunt Germani quasi fra-  
tres Gallorum, quibus solent pares esse mori-  
bus. **Gērmānicus**, a, um.

**Gērā**, nomen trium urbium. Unius in Syria,  
alterius prope Traconicas, tertiæ in felici Ara-  
bia, quæ turrez habet ex salis quadratis molib.

**Gērūs**, fluv. Scythiz.

**Gērýōn**, Rex Hispan. qui propter tria regna  
sua Tricorpor dictus est, quem Hercules supe-  
ravit, ut Poetæ fingunt. *Tricorpor, tergeminus,  
ter amplius, Iberus, triformis, ferus, minax, triplex.*  
Alij dicunt fuisse tres fratres ita concordēs, ut  
unus putarentur. **Gērýōnācēs**, a, um.

**Gēsōriacūm**, vel Iceius portus, Calés in  
Flandern / **Kales** miasto we Flándrtey.  
**Gessoriacum** navale, **Gent** / **Gent** miasto we  
Flándrtey, vulgò Gandavum.

**Gētæ**, arum, Populi sunt Scythiz, moribus  
inurbanis, & barbaris. Nullos habent in agris  
limites, sed fruges communes. Gaudent sagittis  
& pharetris. Integuntur ferarum pellibus. Bi-  
bunt equinum sanguinem permisto lacte. Non

H h h h vclun -

vescuntur carnibus. Solebant olim mortuis viris uxores interficere. *Hiberni*, astuti, infesti, pharetrarii, rigidi, crudis, Marticola, stolidi, squalidi, duri, inhumani, hirsuti, truces, feroces, indomiti, diri, intonsi, savi, feri, polliti, armiferi, flavi, fortes, vagi, gelidi, belligeri, barbarici, Threici, infrenes, truculenti, illepidi. *Gētici*, a, um.

*Getuli*, Populus vagus in Africa.

*Gigātes*, à Poëtis finguntur fuisse filij Terræ & Titanis, tanta superbia, ut impetum fecerint in deos, eosq; cœlo detrudere conati sint, cujus rei causâ dii omnes mutatis delituerunt formis in Ægypto. *Conjurati*, *Ætnai*, *Titanij*, *Savi*, *Terrigenæ*, anguipedes, serpentigeri, *Phlegrai*, *Palenais*, furentes, indomiti, serpentiferi, *centimani*, *Ventrimani*, superbi, *Theomachi*. vide *Gigas* in appellativis.

*Gindēs*, flu. per Dardanos in Tygrim fluens.

*Gion*, id est, Nilus flu. Ægypti.

*Girās*, urbs Palestinæ.

*Glanis*, Hetruriz flu. in Tyborim influens.

*Glaucus*, qui piscator fuit, quum pisces captos in ripa explicuisset, subito contacta quadam herba se colligentes, in fluvium prosterunt. Admiratus itaque Glaucus herbæ illius vim, quum & ipse degustasset, pisces sequutus in aquam insilivit, marisque deus factus creditur. *Euboicus*, *biformis*, *viridis*, *Minos*. Hinc Prov. Glaucus comesta herba habitat in mari. Didum apparet per jocum de ijs, qui quum perierint, tamen vulgò creduntur vivere. Alius fuit Glaucus Sisyphi filius, qui quum equas suas humana carne pasceret, ab illis etiam ipse devoratus est. Unde adagium, Glaucus alter, quasi dicat: Glaucus alter ab equis devoratus. Quadrabit in hominem alendis equis exhaustientem facultates suas.

*Glesfoburgus*, urbs Angliæ.

*Gnidūs*, urbs insignis Cariz. *Gnidūs*, a, um, ut: *Gnidia* Ventis.

*Gnōsōs*, urbs Crete. *Gnosius* & *Gnōsiācūs*, a, um.

*Gnōsiōs*, idis, patronym, scēminuti.

*Gōrdiūs*, Phrygiæ rex fuit, rusticus aliquin & ignobilis.

*Gordum*, urbs Flandriæ, *Gent*, *Miāsto w* *Glāndrey*.

*Gōrgōnēs*, Filii fuerunt Phœci, quarum hæc

sunt nomina: *Seylla*, *Medusa*, *Scheno*, & *Euryale*. Habitabant Gorgades insulas in Oceano Æthiopico. *Sava*, anglicomē, asper a, angifer a, rigida, terrifica, serpentigera, cruenta, dura, sasifica, rigida, *Mauraz*, *Pborcinides*. *Gōrgōnēs*, a, um.

*Gōrtyn*, live *Gortis*, ynīs, live *Gortina*, x, *Opp*, mediterraneum *Græz* inf. ad *Letheum* fluvium.

*Gōthiā*, *Gottland* sicut an *Schweden* vnd *Norwegen* / *Gotsta* ziemiā. *Gothi*, die Völcker auß *Gottland* / *Obywātele* rey *Fráuny*. qui nunc *Svedi* & *Rucki* vocantur. *Savi*, armipotentes, immanes infrenes, feri. Hi tempore *Honorij* Imperatoris multas provincias *Alarico* rege olim pervagati. Italiam armis subegerunt, Romanq; ipsam solo æquarunt, summamque in toto orbe invexerunt barbariem.

*Græchi*, erant duo Romani fratres nobiles, & eloquentissimi, sed seditiosi, & concitantes plebem contra senatum, quare occisi sunt à senatu. *Joven*, *Rabidi*.

*Grādīvus*, id est *Mars* deus belli, *Grādivicolas* qui cohit *Martem*. *Trux*, atrox, savi, ferbidus, horrendus, potens, furens, ferus, fortis, torvus, fulmineus, belliger, ardens.

*Græcia*, Das *Griechenland* / jetzt *Türckey* / *Græcia*, *Mendax*, fallax, vindex, solers, doctus, ultrix, vana, vetus, *Hellas*, garrula, insolens. *Græci* live *Græci*, dicuntur populi. *Parentes* mendaciorum, loquaces, facundi, mendaces. *Græcus*, a, um, adjct. *Græce*, *Griechisch* / *Græci*. *Græcari*, dem *Græssen* vnd *Gausen* oblige / *Græci* y pte. ab eo, quod *Græci* genio plurimum indulgerent, & intemperantius in conviviis segerent. *Græcissare*, id est, *Græcos* imitari. *Græcēnsis*, es, pro *Græco*. Ad *Calendas Græcas*, Proverb. *Alimmer* / *Nigdy*. quia *Græci* calendis carent. *Græca* fide, Proverb. *Antreulich* / *Antepewnte*.

*Grāiūs*, idem quod *Græcus*. *Grājūgēnā*, arum, *Græci* dicti sunt.

*Grānārā*, Hispan. urbs celebris. *Difes*, alta, superba.

*Granta*, Britann. *Oppid*.

*Gratiæ* res sunt, quæ filiz *Jovis* dicuntur: *Aglaia* lætitiā, *Thalia* virentem, *Euphrosine* delectationem significantes.

*Gygēs*, is, *Cœli* & *Terræ* filius, & frater *Briare* *gigas* maximus & *centimanus*. *Centimanus*.

humi-



*humidus*. Est etiam Gyges Lacus Lydiæ. Alius fuit rex Lydiæ, qui consuluit Apollinem Delphicum, An aliquis esset se felicior. Apollo autem prætulit illi Aglaum quendam rusticum & pauperem.

Gymnasia, sive Gymnēsia, Insulae duæ sunt ante Hispaniam, à Latinis Baleares appellantur.

Gymnōsophistæ, Philosophi Indernum, sic dicti quod madi in sylvis agerent, voluptatum omnium expertes, quibus mortalium vita corrumpitur. Plin. lib. 7. c. 2. *Sylvicole, nudi*.

H.

**H**Adria, sive potius Adria, fuit urbs maritima in Italia, a qua dicitur Hadriaticum mare, quod est inter Italiam & Illyricum. Sine h, potius scribendum videtur. Unde adjectiva Hadrianus, Hadriacus, a, um, & Hadrienlis, e.

Hadriopolis, urbs Bulgariz.

Haginola, Belgij regio, Henegon / *Arénâ w Niderlândje*.

Halcyonēs, es, filia Neptuni, uxor Ceycis, vide sup. Ceyx, qui ambo mutati in aves, quæ vocantur Halcyones, & hyeme circa mare nidificant, & pullos tunc excubant.

Hālēsā, urbs Siciliæ, unde Hālēs, ianūs, a, um, Hālēsini, iaculæ.

Hālēsus, fluv. & mons non longè ab Ætna. Est & in Jonia Asiæ regione fluv. Colophonem præterfluens.

Haliacmon, fluv. Macedoniz.

Hālēcarnāssus, urbs Cariz maritima, Die Hauptstadt in Caria, *Μηστό στοτεζνε w Kariyey*.

Hālizonēs, populi Paphlagonum.

Hālÿs, fluv. ex Taurimontis radicibus profuens per Cappadociam.

Hāmādi, yādēs, Waldgöttinnen / von welchen die Alten gehalten haben / daß sie mit den Eych, bäumen aufwachsen / und da so lang leben als diese selbst bestünden / *Waginte lesne / o Etorych pogānte rozumiel / ze ; Debu wyrosly / y tāt dſugo žyte poſi Dob trwa*.

Hamburgum, urbs in finibus Saxoniz, Hamburg / *ein Gießadt / Gamburg*.

Härmōniā, Mitis & Veneris filia, Cadmi uxor, cui Vulcanus pulchrum, sed exitiale munus dedit, eo quod ex conjugis adulterio fuisset propagata. Plura Ovid. l. 4. met.

H

Härmōnidēs, Trojanus faber, qui naves Pariharpasā, orum, Opp. Asiæ, (dis fecit.

Harpe, falcatus ensis Persei, quo Medusam & Cerum dicitur occidisse. epich. v. in appellat. Harpe.

Harpocrātēs, simulacrum erat, quod digito labijs impresso silentium imperare videbatur. *Egyptium*.

Harpÿiæ, dicuntur aves rapaces monstrosæ. Virg. l. 2. Æneid. *Stymphalides, diræ rapaces, Arcadice, tartarea, truces, Hercules, asida, Phineæ, palustres, Stymphalia, infestæ, Typhonides, immunda*. Poetæ dicunt, eas à dijs immittas fuisse, ad pollendas dapes Phinei regis Arcadiæ, quod is filios interfecisset. Earum nomina sunt: Aello, alienum tollens. Ocypete, citius auferens. Celæno, nigrorem significans. Quartam Homerus addidit. Thyellam.

Harudes, Opp. Germani: *Costenz / Constanz* clamiasto.

Hādrubal, v. Asdrubal.

Hēbē, es, filia Junonis, pincerna Jovis ante Ganymedem. Tandem facta uxor Herculis deificata, & dea juventutis dicitur. *Junonia, nobilis formosa, celestis*.

Hēbræi, dicti sunt Judæi. Hēbræus, & Hēbræus, a, um.

Hēbrūs, fluv. Thraciz, ortum habens ex Pindo. *Oeagrius, Volucer, gelidus, arenosus, sacer, corniger, spumifer, murmurans, dives, undans, spumans, Odrysius, rapidus, fluvialis, Getes, vagus, turbidus, Thracius, impiger, nitidus, Rhodopejus*. Poetæ fabulantur in hunc fluv. Orphei caput, cum Cicones eum confecissent, projectum esse: unde & Oeagrius dicitur, ab Oeagrio Orphei patre. Virg. l. 4. Georg. Ovid. l. 12. met. Martian. l. 6.

Hēcālē, es, Nomen anus pauperculæ, quæ Theleum adhuc adolescentem hospitio suscepit. Hinc proverb. Nunquam Hecale fies, id est, Nunquam te inopia opprimet. Ovid. de Amor.

Hēcatē, es, Proserpina uxor Plutonis, & inferorum regina, ab hecatos, quod est centum quia centum victimis sacrificabant, quod sacrificium vocatur Hecaromhe. *Tergemina, Perseis, triceps, Phœbea, Perseia, nocturna, triformis, audax*.

Hecatombæ, v. Hecate.

Hēcāōmpÿlōs, urbs Parthorum, regni caput. Centum habuisse portas dicitur.

H h h h 2

HE-

**Hēdōr**, Troianus dux fortissimus, filius Priami, & Hecubæ, post multas Græcorum cades occisus est ab Achille. *Ferox, homicida, Priamides, splendi- dus, inclitus, impiger, flebilis, fortis, magnus, ferus, venalis, fetosus, arripotens, sanguineus, Priameus, Troicus, belliger, Mavortius, atrox, Phrygius, Troius, furibundus, barbarus, Hēdōrēus, a, um*  
**Hēcūbā**, fuit filia Cysse regis Thraciæ, uxor Priami regis Troiæ, quæ post excidium Trojanum viro cum filijs occiso mutata dicitur in canem. *Cisseis, Priamæa conjunx, secunda.*

**Hēdū**, Dte im Herzogthumb Burgund, *Burgundowite* Olim Romanorum fratres dicti.  
**Hegesias**, Cyrenæicus Philosophus, qui mortem adeo laudabat, ut audito illo, multi se occiderent.

**Hegēsiḡppūs**, Historicus Ecclesiasticus.

**Hegirinatia**, urbs German. *Ēigniz, Ægnetā.*

**Hēlēnā**, 2, vel Hēlēnē, es, filia Jovis ex Leda uxore Tyndari Regis Laconiæ, hæc ob eximiam pulchritudinem bis rapta fuit. Primum adhuc puella à Theseo, secundò jam Menelao nupta à Paride, propter quam recuperandam Græci cum Trojanis decennale bellum gesserunt. *Argiva, Tyndaris, Lacena, Leda, Spartina, infamis, adultera, Graia, Tanarea, Niaca, Oebalis, candida, Lacedæmonia, infesta pulchra, Jove nata, perfida, auricoma, iniqua, blanda, formosa, bis rapta, Cygnogenerata, Therapnea, macha, alumna Spartæ, Oebala.*

**Hēliādēs**, filiz fuerunt Solis & Clymenes, scil. Phaetusa, & Lamperia, quæ casum fratris sui Phaetontis adeo fleverunt, ut in arbores mutatz sint, quæ electrum manant. Ovid. 2. metam. Clymeneides. *frondosa, mæsta.*

**Helice**, v. in Appellativis.

**Hēlicōn**, onis, mons est Boeotiæ non procul à Parnasso, Phocidi vicinus. Apollini sacer & Musis, quæ propterea Heliconiades vocantur à Persio. *Amænus, canorus, Aonius, Pierius, sacers, celsus, laurifer, virgineus, doctus, divus, organicus.*  
**Heliogabalus**, Imperator fuit Romanus turpis vir.

**Hēiōpōlis**, Civit. Ægypti, Græcis Thebe dicta, & altera Ciliæ.

**Hēllās**, adis, dicitur Græcia, olim disciplinarum omnium nutritrix. Ab Hellene rege filio Deucalionis, Hellenes, ipsi Græci dicti sunt.

**Hēllē**, es, filia Athamantis regis Thebarum & Nepheles; quæ cum Phryxō fratre suo novæcæles inlidias fugiens; arietem aurei velleris ascenderunt, ut vhererentur in Colchom. Cum autem venissent supra mare juxta Bizantium; Helle territa se deiecit, & submersa est, unde mare illud dicitur Hellespontum.

**Hellōn**, Deucalionis filius.

**Hēllēspōntūs**, Der enge Meerschlund zwischen dem Ægeischen Meer und Propontide gelegen / *Obste mortis v. Helle, Rapidus, longus, Leandrius, Hēllēspōn. Ichusa, um.*

**Hēlōrū**, vel Eloiūs, fluv. Siciliæ, *Stagnans, clamosus.*

**Hēlvētiā**, unde Helvetij; populus nobilis Galliz, qui hodie Sviceri, vel Svitenfes dicuntur. *Dte Endgenessen oder Schweiz. r / Szway. catorwie, Feris, rripotentes, fabis, truces.*

**Hēnūs**, mon in Thracia, qui exelsitate suā 6000 pass. continet.

**Hērā**, Junonis nomen, Græcis.

**Hērāclēs**, civit. Boiporiana; prius dicta *Perinthus*. Alia in Thracia; maximum habens amphitheatrum. Alia in Ponto ad Lycum fluv. Alia item in Italia in finib. Campan. Hinc Hērāclētes, id est, de Heraclæa.

**Heraclæopolis**, nomen trium civitatum, una in ins. quadam Nili, Herculis opp. appellatur. Est & alia in Ægypto, ex qua Theophranes Physicus fuit. Tertia juxta Pelutium.

**Hērāclīdēs**, Philosophus ex Heraclæa Ponti valde tumidus; qui moriturus; jussit quendam ut draconem à se nutritum lecto suo, tum mortuus esset, imponeret, & corpus clam tolleretur, scil. ut putaretur Deus factus.

**Hērāclītūs**, Ephesius Philosophus superbus, qui de Theologia librum valde obscurum scripsit, nolens scil. à vulgo intelligi. *Scotinus*; quasi tenebrosus, ab obscuritate sic dictus.

**Herbipolis**, Urbs Frænconiæ Episcopalis, Würzburg / *Wircburf.*

**Hērēūs**, dictus est Jupiter.

**Hērēulānūm**, urbs Campaniæ.

**Hērēulēs**, Filius Jovis ex Alcmenā conjuge Amphitrionis Thebani Ob fortitudinem & gloriam creditus est inter Deos reatus. *Tyrinthus, Amphitrioniades, sagus, magnus, Alcmena creatus, Jove natus, laborifer, Oetēus, falsiparens, magnanimus.*



*inimicus; profugus, intrepidus; fortis, angustitenuis, virtus, violentus, ferox, trux, horridus, indomitus, domitor ferarum, victoriosus; auctor pacis; Alcmena genitus; audax, domitor orbis; ubiq; notus, in-  
telytus, impiger; proles Jovis, Alexicacus, tremen-  
dus; bellipotens, invictus, turbidus; torvus; Dericus;  
Amphitryonius, Thebanus, Tnyfigena; eximius, au-  
xiliarius; califer; victor & conopius. Herculeus, a-  
um; quod ad Herculeum pertinet.*

*Hercynia; Der Schwarzwald / Bos etemny  
in Thiemesech. Est omnium Germaniae sylvarum maxima. Plura de hac sylvâ apud Cæsare;*

*Hermaphroditus; Mercurij & Veneris filius; Satius Mercurius; semivir. Nam dicitur ab Hermes & Aphrodite; id est, Venus. Hic fuit Androgynus; id est; vir & mulier, de quo talis est fabula. Nami Hermaphroditus cum adolescens se lavaret in quodam fonte Cariae, cui inerat Salmacis Nympha; illa eum amans amplexa. Deos oravit ut ex ambobus unus fieret. Idq; factum est. Hinc omnes Androgyni vocantur Hermaphroditici.*

*Hermes, dicitur Mercurius. Deorum interpres; Nam hermes Graece, Latine interpres est.*

*Hermes Trismegistus; Philosophus in Aegypto post Moysen claruit, eo tempore; quo Philosophiae studia in Aegypto coeperunt efflorescere: cum antea tantum circa Astronomiam & Mathematicas versarentur.*

*Hermione; es; filia Menelai & Helenae, quae puella Orestis desponsata fuit. Sed cum Pyrrhus Achilles filius eam dixisset Orestes illum occidit, & sponsam recepit. Leda, Spartana; Altera Hermione fuit filia Martis & Veneris; uxor Cadmi, cui Vulcanus pulchrum; sed pernitiosum monile formavit. Tandem eum marito mutata dicitur in serpentem.*

*Hermionēs, Populi dicuntur Germaniae; Die Pomeren / Pomoresyzy.*

*Hermus, fluvius Lydiae, qui aureas arenas habere fertur. Turbidus auro, Lydius, sordidus auro, felix; dices; met alifer; Lydus, vagus.*

*Hērō, Puella fuit speciosissima, Veneri sacerdos, ex Sesto urbe Hellepontii, propinqua Abido. Hec correpta amore Leandri adolescentis Abydeni, lucernam accensam noctu ponebat in vestigium turris, ad cuius lumen natabat Leander ipse. Sed tandem furentibus ventis, & tempestate suborta, exuncta est lampas, & submer-*

*sus natator. Sestius, sexta, formosa, venusta, spaci-  
sa, spectabilis.*

*Hērōdēs, Antipatri Idumaei filius, à Romanis Judaeorum rex declaratus. Hic vir strenuus Samariam olim in cineres redactam è fundamentis erexit, eamq; in honorem Augustam appellavit. Crudelissimus tamen fuit. Nam omnes legis interpretes; & parvulos Bethlehemitas interemit. Malus; barbarus; crudelis, Idumaeus, trux, truentus; ferox; turbidus. Huic filius eodem nomine successit; de quo S. Lucas in Actis Apostol. Qui scitentibus toto corpore vermicibus; miserando genere lethi perijt. Fuit alius Herodes Antipass hujus filius, Praefectus Galilaeae, qui impiissimus etiam fuit. Nam in civis sicarius. in nobiles latro; in socios populator habitus est, uxorem Philippi fratris duxit; Johannem Baptistam occidit, & Christum illum Pilato remisit. Quartus Herodes dictus Agrippa; Aristobuli filius; qui Apostolum Jacobum occidit.*

*Herodotus, Hutothographus Graecus. Torrens dulcis.*

*Hērōphīlā; Proprium nomen fuit Sibyllae Eretriae, quae Tarquini superbi tempore Romam venit, tresq; secum libros attulit, heroico carmine constriptos; quorum nomine quum magnam pecuniae summam à rege petisset; nec obtinisset, duos exussit, uniusq; qui reliquus erat, nomine tantundem obtinuit, quantum paulo ante pro tribus poposcebat. Suidas.*

*Hērōstrātus, Fuit vir; qui ut famam sui nominis daret, templum clarissimum Dianae Ephe-siae incendit, & seipsum mox prodidit.*

*Hēsīdūs; Poeta natus in Boeotiae vico. Hic missus à patre ad ovium custodiam, dormiens somniavit se repente factum Poetam. Jugulatus ab Antipho & Crumeno fratre suo. Primus agriculturae praecepta tradidit. Primus fabulae scripsit. Boeotius, Ascræus, præceptor arandi, agricola, Heliconius. Hesiodus, a, timi quicquid Hesiodi est.*

*Hēsīdōnē, es; Laomedontis regis Trojae filia, & Priami soror, quam Hercules expugnata Troja uxorem dedit Thelamoni.*

*Hesperia, dicitur Hispania; ab Hespero stella occidentali. Etiam Hesperia dicitur Italia; ab Hespero rege; fratre Atlantis. Sed cum Hispaniam intelligimus, additur, ultima.*

*Hesperus; Rex Italiae. frater Atlantis. Est  
H h h h ; etiam*

etiam stella vespertina, quæ aliter etiam Vesper & Vesperugo dicitur. Cujus Epitheta quare in Appellativis.

Hesperides, erant filii Hesperii, vel (ut alij scribunt) Atlantis, scil. Ægle, Erichusa, & Hesperusa. Poëtæ fabulantur eas amœnissimos hortos habuisse, auriferis arboribus confitos, cui custodem adhibuerunt draconem pervigilem. Hercules autem ab Eurystheo missus, dracone sepito, vel occiso, aurea poma abstulit. *Afræ pomicola.*

Hetruria, Regio Italiæ, modò Thoscana dicta. Quam ab Heteron dictum putat Servius. Alij ab Æthra. *Sollers.* Hetrusci dicuntur incolæ.

Hiarbas, vel Iarbas, Rex Getuliz, prociis Didonis, qui cum viduam Didonem cogete vellet, ut si bi nubere, eam ad inferendam sibi mortem compulsi. *Prociæ, Getulus, Libycus, Maurus, zeolypus.*

Hibernia, Insula in mari Atlantico.

Hidra, Urbs Siciliæ.

Hiero, Rex Siciliæ.

Hieronymus, Ein Kirchenlehrer / Ottec Ro. Stielny. *Trilinguis, Stridone sacus.*

Hierosolima, die Stadt Jerusalem / sein Hauptstadt des Jüdischen Landes / Jerusalem / miasto stoleczne w żydowskiej ziemi. *Opulentus, magnifica* Hierosolymita, & Hierosolymitanus, qui ex Hierosolyma est.

Himera, fluvius Siciliæ, qui in duas partes dividitur. Altera dulcem, altera salum saporem retinet. Est & Oppidum ejusdem nominis.

Hipparchus, fuit Mathematicus insignis. Primus instrumenta Mathematica invenit.

Hippæ, es, Chironis Centauri filia fuit, quæ quum in monte Peho sese venando exercebat, gravida facta est: & ob id patris indignationem timens, Deorum miseratione in equam conversa est, & in cœlum translata. Nonnulli Vatem fuisse fabulantur: sed quia Deorum consilia hominibus patefecit, in equam esse conversam.

Hippo, Civitas Africa, ubi D. Augustinus fuit Episcopus.

Hippocentauri, vide Centaurus.

Hippocrene, es, Fons est in Boeotia, sacer Musis & Apollini, quem equus Pegasus, Neptuni & Medusæ Gorgonis filius, ungula pedis elicit. Unde & traxit nomen; alio nomine vocatur fons Caballinus, *Aganippus, camunalis, clara, si-*

*vila, pallida, sacra, Rhocynis, Heliconis.* Hippocrene, dicuntur Musæ ab Hippocrene.

Hippodamæ, es, & Hippodamia, æ, Filia Oenomai regis Arcadiæ. *Pisæa, Attracta.* Cui prophætatum erat se periturum, cum filia sua nupsisset, quare cum procis filiz instituit currule certamen, illa lege, ut si quis eum vinceret, filiam acciperet, quisquis autem ab eo victus esset, mortem subiret. Multis igitur procis victis & occisis, Pelops Tantalii filius Hippodamiz nuptias anxie petens, Myrillum regis aurigam promissione corrupit. Nam promissit ei Virginis primam noctem, si victor fieret. Tunc Myrtili axes currus Oenomai fecit cereos, & sic fracto curru Pelops victor evasit, tunc Oenomæus seipsum interfecit, & Pelops regno & regina potitus, Myrtilum promissa petentem projecit in mare, quod ab eo Myrtoum appellatur. Alia fuit Hippodamia uxor Pirithoi, propter quam pugna fuit inter Centauros & Lapynthas. *Lyrnessi, Iphomachia.* Item alia Brysæ, quæ & Briseis dicitur.

Hippodorus, Atheniensis fuit, qui filiam cum mæcho deprehensam; duabus quadrigis iussit alligari, & in partes discerpi. *Alian.*

Hippolytus, Filius fuit Thesei, & Hippolytes Amazonis, ab equis discerptus. *Virbius, pudicus, Theseus, Amazone natus, Amazonius, Theseides, severus, castus, intellus, infons, rigidus, verecundus.* Nam Phædra noverca, cum ad coitum flectere Hippolytum non posset, eum falsò accusavit apud Theseum, quasi se opprimere voluisset, Theseus autem credulus uxori, rogavit Ægeum patrem suum Deum marinum, ut filium occideret. Quare cum Hippolytus veheretur curru juxta mare. Ægeus Phocas, id est, beluas marinas emisit, quibus equi territi, currum ruperunt, & Hippolytum discerperunt, sed Æsculapius rogatu Dianæ, quæ Hippolitum amat, vitæ eum restituit, quem Diana in nemus Aricinum juxta Romam deduxit, & nomen ei Virbius dedit, quasi bis vir. Hippolytus autem interpretatur ab equis dissolutus vel discerptus.

Hippomachus, Nobilis juvenis & nepos Neptuni. *Qui proles Neptunia, Megareus, cupidus.* Qui Veneris ope superavit Atlantam, vide supra Atalanta.

Hipponax, Poëta Græcus, facie deformis,



areet stylo; vide supra Bubalus: *Aet'3, ferus.*  
Hippophagi, Scythiae populi in Asia, Mos-  
fresser/ *Kontoiadlowie.*

Hippopodes, Populi in Oceano Scythico, qui  
teste Solino, humanam usq; ad vestigium for-  
mam tenent: sed in equinos pedes desinunt.  
Plin. l. 4: c. 13.

Hippus, Fluvius est Colchorum. Est & mons  
Bithyniae, It. Insula Eretriae, It. Urbs Siciliae.

Hirpi, Pop. Valistorum, juxta montem Sor-  
ae, qui in sacrificijs per ignem currebant illasi.

Hispalis, Civitas ulterioris Hispaniae, hodie  
Sevilia dicitur.

Hispāniā, est Europae regio ampla inter Afri-  
cam & Galliam: *Fertilis frugum; pugnae, bellae,*  
*horrida, audax; populosa.* Hispani dicuntur in co-  
lae, Die Spanter/ *Hispānowie.* *Vanales; fero-*  
*res.* Hispānus, a, um; & Hispāniēsis, ē, adject.  
Sed qui in Hispania natus, dicitur Hispanus. Hi-  
spanienlis, qui alibi ortus; & negotiatur in Hi-  
spania.

Histria; vide Istria.

Homerus, Graecorum Poetarum maximus,  
ante dictus Melesigenes, quod ad Meletum flu-  
vium natus esset, sed à cecitate vocatus est Ho-  
merus, quod Ionica lingua cæcum significat. Vi-  
xit ante Romam conditam annis circiter 160, ut  
Cornelius Nepos in lib. Chronic. tradit: *Colo-*  
*phoniacus, Smyrnaeus, Maonicus, magnus; vinosus,*  
*insignis, aternus, antiquus; Achaus, Conditor Ili-*  
*ados, magniloquus, cecutiens, cæcus; tonaps, oculis*  
*taptus; Maonides, sapiens, divinus; doctus, Salama-*  
*niacus, sacer, divus, gravis, grandis; altisonans, al-*  
*tiloquus, Colophonius, alumnus, sublimis; jucundus,*  
*Melesigenes, Colophonius, florens, immortalis, follets.*  
Homericus, a, um, ad Homerum pertinens: Hō-  
mērōmāstix, Cognomen Zoili cujusdam, quasi  
Homeri flagellum, id est, Homerī oblocutor  
dictus.

Hōmōlē, ēs, Mons Thessaliae est:

Hōrātius, Qu. Horat. Flac: natus est in Venu-  
sio Apuliae oppid. patre Libertino, Lyricorum  
& satyrorum scriptor. *Fidicen; numerosus; vaser,*  
*Calaber; morosus; Venusinus; acer; doctus; lippus,*  
*juvatus.*

Hōrōdēs, sive (ut alij volunt) Oroles, Rex  
Parthorum, qui M. Crassum occidit.

Hōrtēnsius, Romanus Orator. Cujus filia  
Mortēnsia, eloquentissima: quæ cum matrona-

rum ordo gravi tributo à Triumviris promete-  
tur, nec virorum quisquam liberius loqui aude-  
ret, causam constanter egit, impetravitq; ut ma-  
ior pecuniae pars eis remitteretur.

Hūnni, Gens Scythica ferocissima prope Go-  
thos. *Turpes, pestiferi, minaces, feri, corvi, belligeri.*  
Hyacinthus, fuit puer dilectus Apollini, quem  
cum Apollo imprudens disco necasset, evertit  
in florem rubrum, qui etiam vocatur Hyacinthus;  
vide in Appellativis. Alij scribunt Hiacinthus.

Hyades, quære in Appellativis.

Hyarūs, Asiae fluvius:

Hyanēs, Graeci populi, postea Boeoti appel-  
lati. Hyantiūs, a, um.

Hyās, Athlantis filius, ex Æthra uxore, qui  
quum adhuc puer venationibus sese exerce-  
ret, à leone devoratus est.

Hýbēniā, Insula non procul ab Angliā; ab  
hyberno tempore sic appellata (ut quidam pu-  
tant) propter hyemis magnitudinem. Hinc Hý-  
bernicus, a, um.

Hýblā, æ, vel Hýblē, ēs. Mons & regio Siciliae;  
abundans apibus & optimo melle. *Crocea; flori-*  
*da; Trinacris; alta, Sicula, fertilis, mellifera; Sicani;*  
*floricoma; dives; herbosa.* Hyblæus, a, um.

Hýdāipēs, Magnus fluvius in Oriente, qui per  
Parthos currit, & Indo fluvio miscetur, dictus  
ab Hydaspē, rege Medorum. *Niseus, fabulosus;*  
*aurifer; gemmifer; Nabathæus, dives; lenis, longin-*  
*quus, Medus, clarus, tumidus.*

Hýdrā, fuit serpens, in Lerna paludē prope  
Argos. Cui cum Hercules caput unum amputa-  
bat, duo protinus renascebantur. Hanc tamen  
interemit Hercules ipse. Epitheta vide in Ap-  
pellat. Hydor.

Hydrus, untis, vel Hydruntum, i, Urbs Cala-  
briae ad Adriaticum mare.

Hýdrūsā, Insula inter Cycladēs, ab aquarum  
copia dicta.

Hýlā & hīr, Nomen unius ex canibus Actæonis.

Hýlās, Filius Thyodomantis dilectus Hercu-  
li, cum quo Hylas profectus, cum aquam hauri-  
rēt, submersus est. *Tener, multum quæsitus, fletu-*  
*culeus, Thyodomanteus, pulcher; clarus, parvus; Ty-*  
*rinthius, Thyodomante genitus, formosus.*

Hýlūs, Filius Herculis ex Dejanira.

Hymen, seu Hymenæus, filius fuit Veneris, &  
Liberi patris, Deus nuptiarum creditus ab Anti-  
quis

quis, quod primus certas nuptias instituerit. *Vine-  
tus fertis, formosus, floricomus, pulcer, latus, mi-  
tis, dulcis, mollis, blandus, dux Venera, conjugator  
amoris, clarus, connubialis, honestus, cadifer, festus,  
erroribagus.*

*Hymettus Mons Atticæ pulcherrimus, flori-  
bus abundans, & apibus. Aëaut, semper florens,  
dulcis, Cecropius, olens, Theseus, vernus, Erectheus,  
pulcer, semper viridis, Cerealis, tepidus, Hymet-  
tius, a, um.*

*Hypanis, fluvius magnus Scytharum, Sonans,  
bisapor.*

*Hypërborëi, Populi Scythiæ, ultra Rypheos  
montes, qui miram & felicem leguntur vitam  
degere, & diu vivere. Hypërboreus a, um, id  
est, Scythicus, vel Septentrionalis.*

*Hypëridës, Atheniensis Orator, æmulus De-  
mosthenis, iussu Antipatris exëstalingua inter-  
fectus. Plutarch. in vita Demosth.*

*Hypërmnestra, una ex 50. filiabus Danaï. Plu-  
ra vide supra Ægyptus.*

*Hypëriôn, iônis, Titani & Terræ filius, pa-  
terque Solis, & Lunæ, & Auroræ, secundum  
Poëtas. Ponitur quandoq; pro Sole.*

*Hypsipyle, filia Thoantis, regis Lemni. Cum  
autem mulieres in Lemno viros omnes, com-  
muni consilio necarent, ipsa patrem serva-  
vit & dimisit. Deinde cum Argonautæ Le-  
mnium venissent, ex Jafone gemellos peperit.  
Postea cum Lemniades ob servatum patrem vel-  
lent eam supplicio afficere, fugit, & à Piratis ca-  
pta Lycurgo regi Nemææ data est, cuius filium  
Opheltem cum nutrebat, & Argivis Thebas pe-  
tentibus fontem ostenderet, puer in herba reli-  
ctus, necatus fuit à serpente. Cumq; pater pueri  
eam vellet occidere, à regibus Argivis fuit de-  
fensa. Thoantis, pulchra, Lemniæ, Lemnia, efferæ,  
Thoantias.*

*Hyrëus, Rusticus quidam Boeoticus, qui cum  
Jovem, Mercurium, & Neptunum hospitio su-  
scipisset, iussus petere quicquid vellet, mox vo-  
ti compos futurus: respondit se quidem nihil  
æquë cupere ac filium: Uxorem tamen ducere  
nolle. Quo intellecto tres Dii in bubulum ter-  
gus, quod ille juvenco detraxerat, quem Jovi  
recens immolaverat, lotium reddidit: ex quo  
10. mense natus est puer: quem ille ab urina  
Urionem vocavit: qui postea primæ literæ mu-  
tatione Orion dictus.*

**I**A, dissyllab. Filia fuit Atlantis, soror Majæ,  
matris Mercurij.

*Jächus, id est, Bacchus. Dulcis, Ogygius, le-  
nis, tumidus, cornutus, mitis, corymbifer, mollis, spa-  
mans, vitalis, pulcer.*

*Iäder, g. neut. Fluvius est in Adriaticum mare  
desfluens. Tepidum, juxta quem est urbs, quæ Ia-  
dera dicitur.*

*Ianira, Nymphæ nomen, Oceani & Theios  
filia.*

*Iantë, Æs. Puella fuit Cretensis, ex Phæsto op-  
pido Teichæ filia, uxor Iphidis, qui pro nuptia-  
rum die ex foemina mutatus est in marem. Ovid.  
lib. 9. metamor.*

*Janus, Antiquissimus Italiæ rex, qui Saturnum  
accepit socium regni, hic ob prudentiam dici-  
tur der Gott Janus / ward gemahlet mit zweyen  
Angsichten / von einander gewendet. Sein Tempel  
zu Rom, stund offen / so lang sie Krieg fuhreten / zu  
Friedens Zeit aber ward er beschlossen / Tego  
maluta dwuglowowego / Tego Rosciot w  
Rzymie czäsu wojny byt otwarty / czäsu  
pokoiu zäwarty. Bisrons, belliger, matutinus,  
anceps, biceps, bisformis, sacer, patulentus, claviger,  
geminus, piceus, antiquus, Quirinus, Junonius.  
Janälis, lë, adject.*

*Janiculum, Oppidum fuit à Jano olim factum,  
deinde fuit pars urbis Romæ, & mons in ea.*

*Japyx, vide in Appellativis.*

*Iapygia, Regio est in finibus Italiæ, aliàs  
Messapia dicta,*

*Iarbäs, Getulorum rex. Procax, Getulus, Liby-  
cus, Maurus, Zelotypus.*

*Jäson, filius Æsonis, fratris Pelæ Regis The-  
salicæ, qui Pelas misit Jasonem in Cölchum, ut  
afferret aureum vellus, quod etiam iuvante Me-  
dea acquisivit. Candidus, clarus, Æsonides, Æsone  
natus, Hæmonius, Pegasus, Pelasgus, peregrinus,  
fallax, efferus, asper, Theßalicus, Theßalus, Albanus,  
Achivus, superbus, trux, magnanimus, prædo, acer,  
armipotens, perjurus, Æsonius, formosus, perfidus.*

*Jazyges, Die Siebenbürger / Obwátele  
szedmitgodsiey ziente. Regio illa partim ab  
Hungaris, partim a Valachis colitur.*

*Iberus, fluv. est ulterioris Hispan. Divis, Tar-  
testacus, belivulus, aurifer, extremus, rapidus.*

*Iberia, dicitur Hispania, & Iberi dicuntur  
Hispani, Feri, dura, Iberus, a, um, adject.*



Icarus, sive Icaros, Insula maris Ægei.

Icarus, filius Oebali regis Laconiæ, pater Penelopes, & Erigones. Qui comes Bæchi dicitur ab illo usum vini, quod eum dedisset messoribus suis, & illi inebriati sunt, postquam tandem ad se reversi sunt, Icarium occiderunt, putantes, quod venenum sibi dedisset. Erigone autem filia Icarum mortem patris ita doluit, ut se suspenderet.

Icarus, filius Dædali, qui cum patre volasse dicitur ex Creta, sed cum nimis altè volaret, liquata cera, qua pennæ erant compositæ, coecidit in mare, quod ab eo vocatur Icarium, licet alij ab Icaros insula denominatum hoc mare dicunt. *Dadalaus, audax, infelix, temerarius, Dadalides.*

Iconium, urbs Siciliæ, item, urbs Phrygiæ & Lyconiæ.

Ida, Mons Phrygiæ. In hoc Monte Paris sententiam tulit pro Venere, de pomo aureo aduersus Palladem & Junonem. *Phrygia, frondosa, aquosa, humida, embrosa, ardua, amœna, opaca, sacra, alta, pinifera, elivosa, nemprosa, Dardania, gelida, secunda, Rhætica, multifons, frontifera, Sigea, cupressifera, Iliaca, Dardana, viridis, perfida, ingusta.* Idæus, a, um, id est, Troianus. Etiam est Ida mons in Creta insula, *Acrifona, Cretæa.* Hinc Idæus, a, um, id est, Cretensis.

Idalius, id est mons in Cypro. Idalium nomen est appellatum. *Frondosum, Idalius, a, um, unde Venus Idalia dicta.*

Idomeneus, urbs Macedoniæ.

Idomeneus, Rex Cretæ, qui cum Græcis ad Troiam pugnavit, in reditu verò tempestate vexatus, promissit, si sospes in regnum rediret, se hoc immolaturum, quod exeunte sibi de nave primum occurreret. Itaque cum filium suum, qui primus occurreret, immolasset, aut (ut alij dicunt) immolare voluisset, à Cretensibus ob crudelitatem pulsus, navigavit in Apuliam, & urbem Periliam condidit super Salentinum montem Calabriae.

Idumæa, Regio Syriæ. Idumæi, incolæ dicti. Idumæ, urbs in Idumæa, palmis abundans. *Palma, misera, florens, ferax palma, fragrans palma, diu, opulenta.* Idumæus, a, um.

Jena, urbs Thuringiæ.

Iesus, Salutsfer, clarus, *Sitior Iethi, Nazarehus.*

Iliæ, Mater Romuli & Rheii, filia Numitoris

regis Albani, quem Amulius frater regis expulit regno, & filiam ejus Iliam fecit sacerdotem Vestæ, quæ Iliæ cum ex Marte concepisset gemellos Remum & Romulum, Amulius eam cum filiis in Tyberim projici iussit, filij tamen evaserunt. Alij dicunt Iliam fuisse vivam defossam, Alij verò in carcere obijisse scribunt. *Troica, Romana, Dardana, Martia.*

Iliön, vel Ilios, fuit urbs Trojana, ab Ilo rege dicta. *Sacrum, crematum, usum, superbum, altum,* unde Iliacus, a, um, Trojanus. Iliadæ, Trojani dicti, Iliadæ, Fœminæ Trojanæ, & Ilias, opus Homeri, de Ilio Trojano bello.

Illyris, idis, sive Illyrium, Lata regio inter Italiam, Germaniam, Thraciam & Macedoniam, vel Epirum, habens ab uno latere mare Adriaticum, ab altero Danubium. Hæc regio nunc dicitur Slayonia, & Bosnenfis. *Illyricus, a, um.*

Imäus, Caucasii montis pars, Indiam à Scythia dirimens.

Inachia, Peninsula est Europæ totius clarissima, Peloponnesum dicta. Inachium, Peloponnesi oppid.

Inachus, primus rex Argivorum, pater Iphidis, qui à nomine patris dicitur Inachus. *Ani, quis, Argibus,* item, Inachus, fluv. est Achaiz, Inachides, patronym, masculinum. Inachis, patronym, fœmininum.

Inärimæ, es, ein Insel nicht weit von Neaples gelegen / *Wyspa ntedalefo od Neápolim.* habens montem, qui ignem emittit. Unde ajunt Poetæ, quod Typhæus gigas sub illo sepultus sit. Virg.

Indiæ, est prima & maxima regio Orientalis, abundans auro, argento, & lapidibus pretiosis. *Dives, decolor, Thyrsigera, discolor, prodiga gemmarum, nigra, tosa.*

Indus, Maximus fluv. Indiæ, qui 60. fluvios in se recipit, torrentes autem ultra 100. in eodem sunt Crocodili, ut in Nilo.

Ino, filia fuit Cadmi, & Hermionis, uxor Athamantis regis Thebarum, quæ videns maritum infanientem & Icarum filium occidisse fugiens cum altero filio Melicerte, tandem de Scyronijs Saxi in mare præcipitavit cum filio, & ambo dij maris effecti sunt, mutatis nominibus. Nam Ino dicta est Leucothea, Melicerte

Idæus, a, um.

I  
certes autem Palzmon. Ovid. 4. met. *Flebilis,*  
*natrix Bacchi, Cadmeia.*

Insubres, Populi Cisalpinæ Galliar. Hæc etiam  
ætatē sunt, qui Mediolanum metropolim ha-  
bitant.

Intrium, opp. in finib. Viudelicæ, non pro-  
cul ab Alpibus, Insprūd / Miasto w Tyrol.  
stey item.

Iō, hujus Ius, filia regis Argivorum. *Vaga,*  
*æandida, Memphis.* Quam Jūpiter amavit, & so-  
bribus interventu Junonis mutavit in vaccam,  
Juno tamen suspicione non carens, oravit Jo-  
vem, ut eam vaccam sibi daret, quam & Argo  
centum oculos habenti custodiendam tradidit,  
sed cum Mercurius à Jove missus Argum (ut  
sup. Argus) necasset, irata Juno, æstrum animal  
bobus infestum misit, ut lo venderet. Igitur ab  
Oestro stimulata, huc & illuc cucurrit, & in Æ-  
gyptum veniens, in pristinam formam resti-  
tuta. Osiridi regi nupsit, & Isis vocata, post  
mortem dea facta est.

Iocasta, filia Creontis, & uxor Lai regis The-  
bani, post cujus necem ignorans nupsit Oedi-  
podi filio suo, & ex illo genuit Polynicem &  
Eteoclem filios, qui quum in prælio mutuis  
vulneribus se occidissent, ipsa quoque se necavit.

Iolæus, Iphicli filius fuit, qui Herculi Hy-  
dræ interficienti adfuit, ferroque candenti  
eroorem restinxit, atque cohibuit. Hic quum  
ad decrepitam ætatem pervenisset, Herculis  
precibus, juvenenti restitutus est. Ovid. 4. met.

Iolæus, filia Euryti regis Oechaliæ, quam  
Hercules tam ardentem amavit, ut ei servites,  
sive ancilla dominæ, & ipsa jubente muliebri  
veste indutus neret. *Euryti, Coa.*

Ionia, Regio Græcorum in Asia. *Atollis, diæes.*  
Hujus incolæ Iones dicti sunt. Iōnicus, & Iō-  
nius, a, um, quod ex Ionia est, Mare Ionicum,  
Iopas, Africæ regulus, unus ex prociis Didus.

*Ermitus, jucundus, pulcer.*

Joppæ, urbs maritima Palestinæ, & vetustissi-  
ma ante diluvium condita. In ea saxum est, ad  
quod Andromeda, filia Cephæi, ceto expoliata,  
fertur alligata fuisse.

Jordānis, Amoenus fluv. Judææ, qui oritur  
(ut Plin.) e fonte Peneade, & Galilæam à reli-  
qua Judææ separans, tandem labitur in mare  
mortuum.

Iphigēiā, Agamemnonis & Clitemæstræ

I  
filia. *Meenia, Pelopela, Agamemnonia, Iphianassa.*

Iphimēdiā, uxor fuit Aloeis, quæ compressa  
à Neptuno filios geminos peperit, Otum &  
Ephialtem, qui singulis mensibus novem digi-  
torum longitudinem staturæ suæ adiciebant;  
cumque paucis annis in summam corporis mo-  
lem excrevisset, una cum cæteris gigantibus  
adversus Superos bellum moventes, Apollinis  
& Dianæ telis confixi sunt.

Iphis, Puer fuit formæ venustate conspi-  
cuis; qui cum Anaxaretem puellam efflictim  
amaret, neque illa ejus amoris responderet, im-  
patientia amoris, vitam laqueo finivit. Cumque  
jam ad sepulturam efferretur, Anaxarete è fe-  
nestra prospiciens, in saxum mutata est. Latius  
hanc fabulam Ovid. 14. metam.

Iris, Taumantis filia, nuncia Junonis,  
quam & plerique accipiunt pro arcu cælesti,  
qui certissimam promittit præviam. *Tauman-  
tis, nuncia Junonis, Taumantias, Junonia, Thau-  
mantia, nata Athamantis, Plura epith. v. in Ap-  
pellat. Ius.*

Irus, fuit Ithacensis mendiculus, corpore gran-  
di, sed debili, qui cum a ijs domum Ulyssis ab-  
sentis exhoriebatur, sed Ulysses reversus ab ex-  
peditione Trojana, illum idu pugni interfecit.  
*Famelicus, miser, inops, egens, Dulichius, Irus pon-  
tur & pro quolibet paupere.*

Isāpis, fluv. Flaminia.

Isarā, fluv. magnus Allobrogum.

Isauriā, regio Asiæ minoris, proxima Cili-  
ciæ ad Taurum montem. Isauri, populi dicti.  
Isaurorum, urbs Isauriæ.

Isaurus, fluv. in Pycæno, prope urbem Pi-  
saurum.

Isis, & idis, filia Inachi regis Argivorum prius  
Io dictæ, v. A. *Isachia, Phariadinigera, Niligena,  
Memphitis, Inachis, Nilasæa, Argiva, Vaga, Phori-  
nia, agricola, profuga, Isiacæ.*

Ismarus, g. masc. in plur. g. n. Mons Thraciæ,  
Nimæsus, in quo fuit urbs Ismara, quæ & Ma-  
ronia dicitur. I. maris, a. um.

Isménus, fluv. Boeotiæ, circa Thebas, unde  
Isménus, id est, Thebanus. Isménides, Fœminæ  
Thebani, *Celer, rapidus.*

Isocrætes, Nomen maximi Rhetoris, vixit  
106. annis.

Isphals, v. Hispalia.



I  
Israel, interpretatur vir videns Deum quod nomen impolicum fuit Jacob Patriarche, à quo Israelitæ.

Istër, tri, Maximus fluv. Europæ, qui inter Germaniam & Hungariam, & Scythiam labitur aquilonem versus, & tandem septem ostijs ruit in Pontum. Dicitur etiam Danubius. *Turbidus, Scyticus, multifidus, latus, Binominus, gelidus, barbarus, septenus, frigidus, septemgeminus, torvus, undans, opacus vitibus, sedus, septemplex, canens, torrens, vagus, Mabortius, sinuatus, magnus, rigidus, septifidus, fluctuagius, Babylonius, sonans, currens, glacialis, corniger, Germanicus, spumans, vastus, undisonans, Reticus, arcticus, algidus.*

Isthmüs, dicitur angusta terra inter duo maria, quatuor millium spatio. Ægeum mare ab Jonio separans. Et hic vocatur Corinthiacus, *Gracilis, bimaris, Sisyphius, Doricus, angustus, debiles, exilis, tenuis.* Est & alter Thracius, cujus litora urbes utringue secus ostentant. (Istri.)

Iströpolis, Thraciæ urbs non procul ab ostijs Istriæ. Est regio inter Istrum & Italiam: nam ab Italia separatur Adriatico sinu Istri, sunt populi Istriz.

Itälä, Regio nobilis & fertilissima, inter Adriaticum mare & Tuscum. Inter Alpes & Siculum fretum. Dicta est ab Italo rege, quum prius vocaretur Hesperia magna. *Saturnia, gravidula bellis, fertilis, terrarum alumna, fortunata, potens, decorata, armentosa, sceptrifera, bellifera, frequens urbibus, pulchra, populosa.* Itäläs, & Itälëcüs, a, um, ut Gens Itala, vel Itälä, Populi Italiz. *Superbi, præsulgidi.*

Ithäcä, Insula ante Achaiam sita, & fuit patria Ulyssis, qui ob id dicitur Ithacus.

Ithömë, es, opp. in Phthioride Thessaliz regione. *Montana.*

Itylus & Neis, filij fuerunt Zethi ex Aédone conjuge, quorum Itylum mater noctu per errorem interfecit, putans eum esse Amaleam Amphionis filium. : invidebant enim uxori Amphionis, quod jam viro filios sex matres peperisset. Quæ quum errorem suum cognovisset, optavit mori, sed deorum commiseratione in Carduelem versa Itylum de flet.

Itys, Terei & Progenes filius fuit, qui (ut est fabula) interfectus à matre, & patri epulandus appositus, in phasianum mutatus est. *Ismarinus, Threicius, tristis.*

I  
Juba, Rex Mauritaniz. *Sceptrifera, Maurus, infidus, Cinyphius, potens, magnanimus, Pompeianus, Jüdäs, Apost. & proditor Christi, Furens, proditor, nefandus, iniquus, avarus, scelestus, truculentus.*

Jüdäa, Regio majoris Asiæ, Das Jüdisch Land/ Jydowstia jtemlä. *Tenax, Jüdeä, Die Jüden/ Jydzi. Apella, Curti, recutiti, superstitiosi, profani, Lebigenæ, infidi, molesti, rebelles, perfidi, diris, feroces, perjuri, superbi, ingrati, serpi,* à Juda filio Jacob dicti sunt. Nam licet fuerint duodecim tribus, quæ à duodecim filiis Jacob descendunt, à Juda tamen primogenito omnes Judæi sunt appellati. *Judaicus, a, um.*

Ivërnä, insula est in Septentrionali Oceano, Ireland/ Wysspä. ná putnocnym morsu, Jügülä, Signum est cœleste, quod & Orion dicitur.

Jügüthä, Rex Numidarum, callidus, bellicosus & perfidus, victus tandem à Mario Consule Romano, & Romæ in carcere necatus inediä. *Salust. Triumphatus, immanis, Nasamonius, terribilis.*

Jülänüs, Imperat. Romanus, Apostata factus. Jüöpölis, urbs Misiæ.

Julius Cæsar, omnium Romanorum Imperatorum clarissimus.

Jünö, filia Saturni & Opis, soror & Jovis, dea regnorum habita. Dicitur etiam à patre Saturnia. *Regia, Saturnia, Argiva, Lucina, pronuba, omnipotens, Gabina, Moneta, Feronia, Zygia, iniqua, sancta, sceptrifera, Romana, aspera, gravis, Argolica, furibunda, alsitonans, Lucetia, Ili-thyia, interduca, domiduca, Unxia, Cinxia, Pelasga, tumida, sociigena, populonia, matrona, fluonia, februa, Samia, sospita, Pharigæa, Acræa, Hera.*

Junonium templum, Hisp. Opp.

Jüpiter, tris, vel teris, non Jovis qui genitivus est non à Jupiter, sed à nominativo Jovis. Nam à principio Jovis appellatus est, à juvando, postea adjuncto altero vocab. dictus est Jupiter, quasi Jovis, sive juvans pater, filius Saturni & Opis, rex Cretæ, summus deorum habitus. *Chaonius, Dictæus, coruscus, omnipotens, rex cœlicolum, Saturnius, Idæus, Anxurus, magnanimus, Latialis, Taranis, Cæsius, Dapalis, corniger, Diespiter, fulminans, tonans, invictus, Olympius, Lucetius, procerus, Olympicus, Capitolinus, Cœneus, Panomphaus, Eli-cius, Tarpejus, Latiæ, adulter, Hercæus, Libycus.*

III 2 Gni.

L

Gnidius, Pifcus, Molossus, minax, feberus, Agenoreus, Phidiacus, pluvius, Pharius, aetherius, Genetaus, secundus, retrifcus, alciptens, astrifonus, Saturnigena, benignus, Scepterifer, terribilis, coruscans, omnipotens, fulmineus, fulminifer, lascivus, Elysus, opulentus, Dodonaeus, Eleus, Heliapolites.

Jurā, Mons Galliz, Sequanos ab Helvetijs dividens.

Jurūnā, Nympha Latina, soror Turni Rutulorum regis, à Jove viriata. Quam Jupiter pro crepta virginitate immortalitate donavit. Virgil. lib. 12. Æneid.

Ixionis, Rex Thessaliez, qui perfidus fuit. Nam locerum, cui multa promiserat, in fossam igneam demisit. *Perfidus, Thessalus, dirus, impius, miser, Ixionides, Patronymicum.*

L

Abdaz, Amphionis ejusdam ex Bacchidarum genere filia fuit: quæ quod clauda esset, & ob id à Bacchiadis cæteris sperneretur, Erioni nupsit, eique puerum peperit, quem ab eventu Cypselum nominavit.

Lacédæmon, onis, Nobilis Laconiz urbs, alias Sparta dicta. *Libidinosa, arripotens, prisca, clara, invida, ferrea, inmitis, immanis.*

Laciburgum, Rostock in Hertogthumb Meckelburg / Rostock miasto w Kieście Meckelburg.

Lacōnā, Regio in Achaia. Unde Lacōn, dicitur vir, & Lacōnā, mulier ex Laconia, Lacōnicus, a, um.

Lādās, Alexandri Macedonis cursor fuisse traditur, tanta pedum velocitate, ut vestigia ejus in arena non apparent.

Lādōn, fluvius Arcadiæ, lauris circumpositus, juxta quem fabulantur. Poetæ Syringam Nympham in fistulam fuisse mutatam. Ovid. lib. 1. metam. *Arenosus, rapax, Apollineus, Parvulus, castus, Pythius.*

Lærtēs, is, fuit pater Ulyssis, Socr Penelopæ, qui inde dicitur Lærtiādēs. Est & Lærtes Castellum Ciliciz. Laertius, a, um, ut Regnā Laertia.

Lærtigōnēs, erant homines in fine Campaniz, qui humanis carnibus vescabantur. *Duri, inculti, immanes.*

Lāgus, Pater fuit Ptolomæi, successoris Alexandri, cui Philadelphus successit in regno, *Pharius, Pelusiacus.*

Lāis, idis, Meretrix fuit elegantissima, habitavitque Corinthi. Ad hanc diuissimi quique adolescentes turmatim ex Græcia confluebant, neque admittebatur quisquam, nisi qui daret quod posceret. Unde profectum creditur Proverbi. Non cuiusvis hominis esse adire Corinthum. *Ephyreia, Ephyreia, famosa.*

Lamiz, v. Lamia in appellat.

Lāmpiā, fluv. & urbs, Arcadiæ.

Lāndāvium, urbs Palatin, Landam / Miasto w Palatinatu.

Landeshuta, Landsberga, Landunum, civitates sunt in Ducatu Bavariz.

Lādcōn, filius fuit Priami ex Hecuba, & Apollinis Thymbræi sacerdos, qui primus hastam in equum ligneum torsit: ob quod factum Virgil. lib. 2. Æneid. ait, ipsum cum duobus filijs periisse.

Lādcāmīā, puella fuit eximia formæ, quæ summo opere adamavit Proteusilam, Quem, cum audisset cecidisse apud Trojam, tanto dolore intravit, ut noluerit supervivere. Priusquam tamen interiret, in solatium mæroris optaverat, ut mortui uthram videret. Quod quum impetrasset, in illius amplexibus expiravit. Ovid. epist. 10. *Hamonia, Philacia, formosa, dia.*

Lāddicēā, urbs celeberrima Asiæ, ad Lycum fluvium sita.

Lādmēdōn, Rex Trojæ, filius Ili, & pater Priami, qui perjurus fuit. Nam Apollini & Neptuno, qui muros Trojæ secetant, ptomissam juramento pecuniam negavit. Quapropter illi filiam ejus Hecionem cæto exposuerunt, quam Hercules occiso cæto liberavit, pactus ut Rex equos nobiles sibi daret in præmium. Sed cum Laomedon ptomissam non solveret, Hercules Ilium expugnavit, & Laomedontem occidit. *Fraudulentus, Idæus. Lādmēdōntiādēs, patronymicum. Lādmēdōntēūs, a, um, adject.*

Lāpithæ, Populi fuerunt Thessaliez, continuā bella cum Centauris gerentes. *Centauris, sebi, semiseri, sylvestres, Peletroni, truces.* Hi primi omnium frānos & strata equorum creduntur invenisse, Virg. 3. Georg.

Lārā, Nympha Latina, quia furtivos amoris Jovis Junoni indicaverat, Jupiter ei linguam abscidit, & ad inferos duci iussit per Mercurium, qui



qui ex ea gemellos genuit, Lares vocatos, vide in Appellativis.

Lārēntiā, eadem quæ Flora, vid. supra.

Lārīssā, civitas fuit Thessaliæ, prope quam natus est Achilles, qui propterea vocatur Larissæus. *Opima, potens, Alia Latīssa urbs Ætoliz.*

Lārīūs, Lacus est totius Italiæ amplissimus, *Der Chumer See / Jeztoro we Wosgedy.*

Lātīnūs, Pater fuit Laviniæ, cujus causa ortum fuit bellum inter Æneam & Turnum. *Fav-nigena, Ausonius, prædites.*

Lātīum, Regio Italiæ, in qua Roma est, à Tyberi ad Lyrim fluv. *Hesperium, forte, antiquum, agreste, pulcrum.* Dictum autem Latium putatur, quod illic latuerit Saturnus, dum Jovem fugeret. Ovid. lib. i. Fast. Lātīūs, a, um, & Lātīālīs, lē, quod ex Latio est. Latinus, a, um, idem; Lātīnā, arum; *Gestirge / an welchen die Latiner dem Jovis für ihre Wosfahrt opfferten / swieto / w Etrre Lātīnōwīe Jowisowi ofiary odda, wālt.*

Latmīūs, Mons Ioniz, vel Cariz, in quo dormientem Endymionem Luna dicitur osculata. Unde Endymion Latmīus dicitur. Ovid. lib. 3. de Artē.

Latois, vide Latona.

Lātōnā, Filia Cæti Titanis, mater Apollinis & Dianæ. *Gemellipara, filia Cæti, Calauræa, puerpera, candida Titanis, Thez.* Unde Apollo dicitur Lātōūs, vel Lātōnīūs, vel Lātōidēs, & Dianā dicitur Lātōnā, vel Lātōis, idis.

Lāvērñā, Dea fuit apud Romanos, in cujus tutelā fures esse putabantur, qui ab ea Lavernio-nes dicti sunt.

Laviactū, urbs Austriæ, *Lauffen / Miassto w Ratusiedy.*

Lāvīnīā, filia Latini regis, propter quam Turnus & Æneas bellaverunt, sed ut Virgilius ait, Æneas Turnum occidit.

Lāvīnīū, vel Lāvīnū, urbs fuit in Latio, ab Ænea condita, & à nomine uxoris ita dicta.

Laurētū, Urbs Austriæ, *Ens / Miassto w Ratusiedy.*

Laurēntiā, uxor Faustuli fuit, pastoris Amulij, quæ Romulum & Remum expositos nutriti-vit, & quoniam se omnibus prostituēbat, lupa dicta est: & hinc locus datus est fabulæ, Romu-lum & Remum à lupa esse nutritos. Hanc aliqui Larentiam vocant.

Laurētālīā, Fests erant in honorem Laurēti-æ, quæ nutritrix fuit Romuli & Remi, instituta.

Laurensum, Civitas Latij, non procul à Lavi-nio: ita dicta à sylva laurea, quæ excisa, ædifica-ta est. Laurentes, populi dicti sunt.

Laurētū, Oppidum est in Piceno, ubi cele-berimum templum est B. Mariæ Virginis, in quo dicitur esse conclave Mariæ portatū ab angelis.

Lēandēr, Juvenis ex Abydo Asiæ oppido spe-ciosus fuit, in litore Helleponti sito, quicum Erūs puellæ amorē captus esset, quæ in oppositi litoris opp. Sesto habitabat, noctu ad eam trans-nabat. Quod ubi aliquoties non infelicitè cessis-set, jam audaciōr factus, quū mari tumido & impacato se commisisset, vi ventorū, fluctuumq; victus in Helleponto submersus est. *Abydinus, Ephebus, pulcor, infelix, miser.*

Lēarchūs, Filius Athamantis & Inois, quem pater furiosus factus pro cervo necavit. *Inous, parvus.*

Lēdā, Uxor Tyndari regis Laconiz. *Pulcra, fe-cunda, formosa, candida, Graja.* Cum qua Jupiter in formā cygni coivisse dicitur, & illa fabulatur duō ovā protulisse, ex uno ovō nati sunt Castor & Helena immortales. Ex altero ovo Pollux & Clitemnestra mortales. Hinc Pollux & Castor vocantur Lēdæi.

Lēmānūs, *Der Genffer See / Jeztoro pod Genevā Cævis, lividus, gelidus, Ostrifer.*

Lēmñōs, Insula maris Ægæi. Lēmniūs, a, um, ut: Lemnia terra. *Vulcania, arifona, circumflua, æquorea, ardens, fumida, Vulcanis, calens, alia, in-geniosa.*

Lēnāūs, Cognomen Bacchi.

Lērñā, æ, sive Lērñē, ēs, Palus fuit Græciæ, in qua Hercules hydram interfecit. *Cerula, no-tens, fecunda Venchō, gelida, impacata, stagnans, trux, Arcadia, Graja, cabā.*

Lēsboūs, Insula est maris Ægæi amplissima. *Me-thymna, severa, superba, Baccica.* Lēsbiūs, a, um. Lēsbiidēs, dicuntur mulieres ex Lesbo.

Leſtrigones, vide Læſtrigones.

Lēthē, ēs, Fluvius est inferorum, cujus aqua pōta præteritarū rerū oblivionē fertur in-ducere. *Stygia, soporifera, secura, inferna, atra, præcipit, mala, tranquilla, quies, torpens, tartarea, obscura, somnifera.* Lēthæūs, a, um. Est & Lethe fluvius in Africa.

**L**  
**Leucās, adis,** oppidum est in Leucadia penin-  
sula. *Excelsa.* Leucadiūs, a, um.

**Leucātēs, z,** Promontorium est Arcaniz, ad  
sinum Ambracium. *Nubifer.*

**Leucē, ēs,** Oppidum est non procul à Smyr-  
na. *Nibē.*

**Leuci,** Die Lothringer bey Dohl vnd Nanke/  
Lotharyneszcy przy miescie Dohl y Nanczy.

**Leucōn, onis,** Rex Ponti, à fratre Oxýlocho  
necatus, quod cum ejus uxore adulterij & ince-  
stus consuetudinem haberet. Ovid. in Ibiq.

**Leucōpētrā, Weissensfeld/ Skatā** Siciliysk.  
Promontorium est è regione Siciliæ, à candore  
nomen habens.

**Leucōpōlis, Weissenburg in Asia/ Bischof-  
groß w Asyey.**

**Leucōthēā,** quam & Maturam Latini voca-  
runt, eadem est cum Aurora Leucothēs dicta,  
quasi alba Dea.

**Leucōthōē, ēs,** Filia Oceani Babylonij, quam  
à Phœbo gravidatam pater crudeliter defodit  
vivam. Sed Phœbus eam mutavit in arborem  
thuisiferam. Ovid. lib. 4. metamorph. *Thēbana,*  
*candida.*

**Leucrā, orum,** Oppidum Laconiz. **Leucrā-  
cūs, a, um,** ut: Leucrica pugna.

**Lēvī,** Nomen Patriarchæ, à quo Lēvitā, seu  
Lēvitēs, pro eo qui est de tribu Levi.

**Libānus,** Mons Phœniciz, inter Syriam &  
Phœniciam. *Tēpis, cedrifera, odoratus.*

**Libēr, hērī,** Bacchus, quod liberat à curis.  
Hinc Liberalis, id est, Bacchanalia. Liber inter-  
dum usurpatur pro ipso vino: sicut Ceres pro  
frumento.

**Libērā,** Proserpina filia Jovis.

**Libēthra, z,** Fons Muns sacer, in Magnesia.

**Libēthridēs,** dictæ sunt Musæ.

**Libēthrus,** Mons Macedoniz.

**Libitīnā,** Dea, in cuius templo vendebantur  
& locabantur ea quæ ad sepulturam pertinebant,  
ita dicta à Libitu, vel à Libidine. *Acerba, tristis.*  
Alij malunt esse Proserpinam Plutonis uxorem.  
Quandoque pro ipso apparatu funebri legimus  
positam, quem Libitinarij in usum exequiarum  
locabant. Liv. lib. 40.

**Libūrnīā,** Regio inter Illyricum & Dalmā-  
tiam. Nunc vulgo nominatur Croatia, & potest  
esse pars Slavoniz. Hinc Liburni dicuntur ha-  
bitatores Libueniz.

**Libyā, z, & Libyē, ēs,** Regio Africae Egypto  
contermina. Ponitur & pro tota Africa, quæ est  
tertia pars mundi. *Æstifera, sitiens, arens, arida,*  
*scopulosa, sterilis, flava, anhelans, adusta, ardens,*  
*calens, fervens, sicca, perusta, arenosa, potens, vor-*  
*rens, flagrans, rebellis, fertilis.* Libyēs, yēs, Gen-  
tile est masculinum, cujus fœmin. est Libyisā,  
Hinc Libyis, eldis, & Libycūs, a, um.

**Liger, eris,** qui & Ligeris in nominativo, flu-  
vius Celticæ, circa Bituriges & Aquitanos.

**Ligurīā,** Italiz regio ab Apennino ad mare  
Tuscum. **Ligur,** vel Ligūs, ūris, virum vel mu-  
lierem significans: ex Liguria. **Ligūricūs, a, um,**  
quod ad Liguriam pertinet.

**Lingōnēs, Pop.** Galliz, in Provincia Lugdu-  
nensi. *Pugnaces, indomiti, audaces.* **Lingōnicūs,**  
a, um.

**Līnūs,** Duo fuere hujus nominis: Alter Cro-  
topi filius, qui à matre apud Nemeum fluvium  
expositus, ibidem à canibus lanatus est. Stat. l. 1.  
Theb. *Crotopiades.* Alter fuit filius Apollinis, &  
Uraniz, Musæ Lyricæ peritissimis. Hunc ab  
Hercule plectro & Cithara occisum ferunt, dum  
eum rusticus canentem acerbè nimis corripuit.  
Ict. *Inachides, Thraz, perceleber, Inachus.*

**Lipāris,** Siciliz fluvius.

**Lipstā,** Urbs Misinz.

**Lirinis,** Die Stadt Eßbeck/ Lubek.

**Liris,** Fluvius Campaniz.

**Livus,** Nobilis historiz Romanæ Scriptor.

**Locoritum,** Urbs Germaniz, Borchheim/  
Miasse w Gränfonteyn/ in Franconia.

**Locris, idis,** Græciz regio, utrinque Parnas-  
so incumbens. Cujus incolæ Locri dicuntur,  
*Nargy.*

**Londinum,** London in Engrland/ London/  
miasto w Angley.

**Lōngōbārdi,** Populi Cisalp. Galliz à Germa-  
nis oriundi.

**Lōis, eldis,** Nympha, quæ Priapum fugiens,  
in arborem Loton fingitur transmutata. Ovid. 9.  
metam. *Mygdōnia, amica Lyao, Palladia, unca,*  
*capillata, aquatilis, sacrate Cynthio, Syrtigena.* Plu-  
ra Epidi. vide in appellat. *Lotos.* (scatur.

**Lōdophagē,** Populi Africæ, quod Loto ve-  
lubecum. Urbs Saxoniz, Eßbeck/ Lubek.

**Lūcā,** Urbs Tusciæ, vel Hetruriz. *Vetus, no-*  
*bilis.* Hinc Lūcensēs, Populi.

**Lūcā**



**Lūcāni**, Populi inter Calabros & Aptulos fuit  
**Lūcānus**, Poeta & Tragediarum-Scriptor fuit  
 natione Hispanus. Qui iussu Neronis vena inci-  
 sa perijt, iam consul designatus: propterea quod  
 inter eos nominatus esset, qui cum Pisonē con-  
 jurarunt. Gujus vita latius apud Grinutū. *Do-  
 dilogum, Annaeus, ardens.*

**Luceres**, sive **Lucerenses**, Milites Romuli, vel  
 tertia pars populi Romani, tempore Romuli re-  
 gis, à **Lucerio** principe dicti.

**Luceria**, Urbs Apulæ.

**Lucerna**, **Lucern** / **Miasto Szwáycárstie** / in  
 Helvetijs.

**Lucetius**, dictus est Jupiter, à luce, quam præ-  
 stare hominibus putabatur. Sic Juno **Luceria**,  
 quod lucis causa sit, parturientes adjuvans.

**Lucifer**, vide **Lux** in Appellat.

**Lucilius**, Hic primus apud Romanos scribere  
 cepit Satyras, Mortuus est Neapoli annos natus  
 40. *Facetus, Lutatius, Aurunca alumnus, ama-  
 rulentus.*

**Lūcinā**, Dea partium præses, teste Servio, quæ  
 & Juno & Diana dicitur.

**Lūcrētia**, Uxor Collatini nobilis, Romanæ  
 castitatis præcipuum lumen, quam Arvus regis  
 Tarquinij filius per vim stupravit: Quod ipsa  
 eum patri & viro indicasset, culcro, quem sub  
 vestē occultum habebat, se occidit, & causam  
 dedit, ut rex cum prole expelleretur, & urbs li-  
 bera fieret. *Bella, casta.*

**Lūcrinūm**, urbs Dauniorum in Apulia.

**Lūtinus**, Lacus Campanæ, à lucro propter  
 copiam piscium dictus. *Mollis, Bayanus.*

**Ludfordum**, urbs Munitæ, **Meissen** / **Miasto**  
 w **Mishney**.

**Lūdenium**, Urbs Britannicæ.

**Lūgdunum**, Lyon in Grandreich / **Miasto we**  
**Fránczey**.

**Lugdunum**, urbs Germ. **Slagam** / **Slagow**.

**Lumnimia**, urbs Lusitanicæ.

**Lūnā**, Ein Stadt in Hetruria, am Meer ge-  
 gen/ bey deren man schon vud weiß Marmelstein  
 gräbt / **Miasto w** Hetrurien nad morzem /  
 gdzie piekny Marmur cioszą. *Vetus, Hetrusca*  
*metalliferæ.* **Lūnēnsis**, ē, ut: **Lunenensis** caesus.  
 Erat autem hoc casei genus, sola magnitudine  
 laudatum, ut quod librarum mille pondus non-  
 nunquam æquaret.

**Lueneburgum**, Stadt Lüneburg / **Lüneburg**.

**Lūpērcāl**, à **Lupa** dicitur, erat locus Romæ &  
 specus sub montē Palatino, ubi colebatur Faunus  
 vel Pan **Lynceus** contra lupos. **Lūpērci**, Sacer-  
 dotes erant Panos, pastorum Dei, qui die Lupet-  
 caliorum nudi per urbem cursabant, prægnan-  
 tiumq; mulierum manus uterosq; caprina pelle  
 feriebant, quare & fecunditatem, & facilem par-  
 tum fieri putabant. *Succintri, agiles.* Hinc **Lūpē-**  
**cālā**, orum, Festa; quæ mense Februario à **Lū-**  
**pērcis** fiebant in honorem Panos, pastorum Dei.

**Lūpiā**, Germaniæ fluvius. **Die lipp** / **Azels**  
**Apā w** **Wiemezech**.

**Lusitania**, est regio & pars ulterioris Hispaniæ,  
 nunc Portugalia dicta.

**Lūstis**, Arcadiæ fluvius frigidissimus.

**Lūtēta**, **Parýß**, die Hauptstadt in Grandreich /  
**Parýß** / **Stroteczne miasto we** **Fránczey**. *Po-  
 pulosus.*

**Lutzenburgum**, **Lügelburg** / **Lucenburt** / urbs  
 in Gallia Belgica sita.

**Lýxus**, Cognomen Bacchi; *Gaius, Ogygius,*  
*jocosus, dulcis, corniger, molis, madidus, commessa-*  
*tor, biticomus, formosus, Thyrsiger, undans, Pampi-*  
*neus, fetus, mitis, ardens, rabidus.*

**Lýhisā**, urbs Bithyniæ.

**Lýcābētus**, Atticæ mons est.

**Lýcæus**, Arcadiæ mons, Jovi sacer. *Umbro-*  
*sus, gelidus, piniger, angustus, Parrhasius, nemoro-*  
*sus, cyparissifer, borrens, excelsus.*

**Lyeambes**, is, vel æ, vide **Archilochus**.

**Lýcāōn**, ōnis, Arcadiæ rex fuit, pater Calisto-  
 nis Peiasgi filius. Qui solitus necare hospites, à  
 Jove, cum idem facere tentaret, est mutatus in  
 lupum. *Ovid. 1. metam. Arcadicus, sævus, imma-*  
*nus, ferus, dirus.*

**Lýcāōn** à Regio minoris Asiæ, juxta Ciliariam.

**Lýcāōnēs**, populi, qui & **Lýcāōnis**, appellantur.

**Lýcāōnis**, & **Lycaonius**, as, um.

**Lýcāstē**, Filia fuit Priami ex concubina. Fuit  
 & meretrix nobilis apud Drepanum Siciliæ ur-  
 bem, ob formæ excellentiam Venus appellata.

**Lýcāstus**, urbs Cretæ, à lupoꝝ copia dicta.

**Lýgūdis**, urbs Macedoniæ, sub Candavia  
 monte itum.

**Lýnēis**, ēdis, Lacus est in occidentali tractu  
 Macedoniæ, sub Carnania monte.

**Lýc** à, regio minoris Asiæ, inter Pamphylia  
 & Cariam sita, à **Lyco** Pandionis filio dicta. **Ly-**  
**cus**, a, uma **Lýciūs**

## L

**Lycius**, Apollinis cognomen.  
**Lycópolis**, urbs Egypti, à lupis dicta, *Wolffs-*  
*stadt/ w Egyptie miasto.*

**Lycosthēnē**, urbs Lydiæ. Gentile, **Lycosthe-**  
**neus**, & **Lycosthenites**. (tenis.)

**Lycūs**, Cretæ urbs. Inde **Lycius**, id est, Cre-

**Lycūrgūs**, Rex Thraciæ, qui Bacchum conte-  
 minens, cum vites amputare vellet, sibi turam  
 putavit. *Acer, Thrax, bipennifer, Pentheides, Ina-*  
*chius, sacrificus, magnanimus, securiger, rigida,*  
*ihandatus, fefanus.* Alius fuit **Lycurgus**, **Lacédæ-**  
**monius** princeps, & Legislator. *Amyclaus, for-*  
*tis, legifer, veridicus, Theraphneus, Lacédæmonius,*  
 Alius item fuit rex Nemeæ, pater **Opheltis**.

**Lycūs**, Rex Thebanus, Antiopæ maritus. vid.  
 sup. **Antiopa** & **Dirce**, Est & **Lycus** fluvius Asiæ.

**Lydīa**, Regio in Asia minori. *Dives, ferax, fæ-*  
*rida.* A **Lydo** Atyos filio dicta. **Lydi**, incolæ  
 dicuntur.

**Lyncæstis**, Macedoniæ fluvius, cujus aqua pe-  
 ta non minus ebrietatem inducit, quam si quis  
 vino se ingurgitasset. *Plin. l. 2. c. 10.* **Lyncæstius**,  
 a, um.

**Lyncæūs**, hujus cēt, vel cēōs, unus ex Argo-  
 navitis, tanta oculorum acie præditus, ut dicere-  
 tur, vel parietem vis penetrare, & (ut ex Histo-  
 ricis nonnulli prodiderunt) novissimam lunam,  
 primamque eodem die in signo Arietis conspi-  
 cere. **Lyncæus**, a, um.

**Lynx**, Rex Scythiæ, qui **Triptoleum** à Ce-  
 rere missum, ut frumenti usum hominibus de-  
 monstraret, occidere tentavit, ut inventi fru-  
 menti gloriā in se transferret. Sed à Cerere  
 mutatus in bestiam varij coloris, cujus Epit. vid.  
**Lynx** in Appellat, Est & urbs Lydiæ juxta **Ga-**  
**des**, post **Atlantem**.

**Lysbona**, Ein Königl. Hauptstadt in Por-  
 tugal/ **Lysibon** / **Lisibonā** miasto stołeczne w  
 Portugallii.

**Lysius**, Cognomen **Bacchi**. Item.

**Lychirāmbus**, Cognomen **Bacchi**.

**Lytus**, Fluvius Arcadiæ.

## M

**Mācārēē**, Urbs Arcadiæ, à **Macareo** **Ly-**  
**caonis** filio condita.

**Mācārēūs**, **Æoli** filius. *Æolides, Pele-*  
*thronius, Neritius.* Qui cum sorore **Canæ** con-  
 cubuit. v. sup. **Canace**.

**Mācēdōniā**, Regio est Græciæ, inter **Thra-**

## M

**ciā** & **Thessaliā**. **Mācēdōnis**, qui ex **Ma-**  
**cedonia** ortus. **Macedonicus** & **Mācēdōniūs**, a,  
 um, adjectivum.

**Macellā**, urbs Italiæ.

**Macellūs**, Fluvius est Mysiæ.

**Mācrā**, Fluv. Liguriā separans ab **Hetruriā**.

**Mācrōbī**, Populi **Æthiopiz**, ultra **Meroēn**.

**Māndēr**, qui & **Meandrus**, Fluvius est Asiæ,  
 vel **Phrygiæ**, crebris flexibus ita curvatus, ut in  
 se reflecti credatur. *Errans, Phrygius, vagus, sinu-*  
*sus, sibi obviis, pinguis.*

**Machlipia**, **Mechlen/ Mīasto w Brabān-**  
**ctey**. **Brabantiz** urbs.

**Mādi**, Populi sunt supra **Macedoniā** siti.

**Mānādēs**, apud Græcos dicuntur mulieres in sā-  
 nientes, & **Bacchi** sacerdotes. Hæ passis capillis  
 instar furenum celebrant **Bacchanalia**. *Juvenal.*  
**Satyræ** 6, **Evantia**, *hederigera, Entbed, furentes,*  
*ebantes.*

**Mānālūs**, in sing. nu. masc. gen. in plu. **Mānā-**  
**lā**, orum, g. neut. Mons est Arcadiæ altissimus.  
*Pinifer, altus, frondens, umbrans, horridus, Te-*  
*geus.* Est & Civitas Arcadiæ, à **Mānalo** **Lycæ-**  
**onis** filio. **Mānālūs**, a, um, quod ex **Mānalo** est.

**Mānālīs**, Idōs, patronym, fœmin.

**Mānārīā**, Insula in mari **Ligustico**: à **mānis**  
 piscibus dicta, quorum ibi magna copia capitur.  
*Plin. lib. 3. cap. 6.*

**Māōn**, onis, Pater fuit **Homeri**, unde & ipse  
 dictus est **Māōnīdēs**.

**Māōnīā**, Regio minoris Asiæ, alio nomine  
**Lydia** dicta. **Māōnīūs**, a, um.

**Māōnīs**, tidis, Palus est **Scythiæ**, in regione  
 septentrionali: juxta **Phasidis** ostiū, hyemē con-  
 gelascens. *Gelida, Scythica, pigra gelu, longinqua.*  
**Māōnīz**, accolæ dicti sunt. **Māōnīcūs**, a, um.

**Magdeburgum**, urbs præclara fuit **Germaniæ**,  
 vulgo **Wendenburg/ Māydeburc**.

**Māgnēsīā**, Regio Græciæ, annexa **Thessaliæ**,  
 cujus populi **Magnēsij**, vel **Magnetes** dicti sunt.

**Maguntiacum**, **Rens am Rhein/ Moguncia/**  
**nād Rhenum.**

**Mājā**, Filia **Athlantis**, ex **Pleiona** **Nympha**,  
 mater **Mercurij**. *Athlantis, Pleias, fatis Pleione,*  
*lucida, candida, formosa, Atlantiaca, Atlantæa,*  
*Atlantius, florifera.*

**Malcā**, Promontorium est **Laconiz**, 50. mil-  
 libus passuum in mare protensum, juxta quod  
 fuit



fuit olim periculosa navigatio. Nomen sumptit ab Argivorum rege Malco. *Curva; spumans; rauce; recurrens; triculenta; horrida; Spartana; seba; Oebalia; endifona.* Maleacus, a, um.

Mälēvēm, urbs Campan. postea boni omnis causa Beneventum dicta.

Maliaecum mare, quod est circa Thessaliam à Maleia urbe dictum.

Malimus, Siciliae mons est.

Malli, Indiae populi, à Mallo monte vicino ita dicti.

Mällos, Ciliciae oppid. clariss. à Mallo conditore ita appellatum.

Mälörēs, Mons Ida ab ovium multitudine ita dictus.

Mälvä, Africae fluv.

Māmbrē, Mons juxta Hebron.

Māmētīnī, pop. Campaniae.

Mandragora, Asiae urbs.

Mādrō, fuit navicularius quispiam, qui, aspirante fortuna, tandem factus est Imperator.

Mādrōpōlis, urbs Phrygiae.

Mānēs, Hæresiarcha fuit, tempore Aurelij Cæsaris, genere Bracchmanes, tantæ dementiæ, ut se Spiritum Paracletum esse assereret, à Christo promissum, à quo Manichæorum secta fluxisse traditur. Hic tandem à Persarum rege, quod ejus filium, quem repulsis omnibus medicis sanandum susceperat, interemisset, vivus excoartatus est. Suidas.

Manethusa, urbs Cretæ Insulæ.

Manichæi Hæretici, v. Manes.

Mānīus, Prænomen est, quo Romanorum quidam appellati sunt, quod manē nati essent; quemadmodum Lucij dicebantur, qui prima luce nascebantur.

Mānīānā, urbs Lusitaniæ.

Mānnīus, filius fuit Tuisconis Dei, alijs Teutonius, Der ander Deutschen König / Wtory Krol Niemiecki. à quo Alemanni se dici gloriantur.

Māntīnēā, urbs Arcadiæ, quæ postea Antigoniam dicta fuit. Māntīnēus, a, um.

Māntō, ūs, Mulier fatidica fuit, *Sala Tiresia, innuba, Phæbea; virtuta, præfata datorum, fatidica; Ogygia; datorum gnara; Cadmeia; Inchyta; Thebana.*

Māntūā, urbs est Venetiæ clarissima, vel Galliae Italicae, quam condidit Oenus filius Mantus, & à nomine suæ matris appellavit. *Vetus, præ-*

*Mantua Carpentanorum. i.e. Madrijsm.*

*potent, aquatica, turryigera, urbs Tiresia, Thebana, antiqua, urbs Bianoria.* Hæc patria fuit Virgilij Poëtæ. Māntūānī, incolæ dicti sunt. *Oenai, Bianorei.* Mantuanus, a, um.

Mārāthōn, Campus Atticæ, & Civitas. Mārāthōnīus, a, um.

Mārāthōnīā, opp. Thraciæ non procul ab Abderis. Marathontæ, incolæ dicti sunt.

Mārāthūsā, nomen Insulæ, quæ & Clazomenia dicitur.

Mārēllā, Nomen mulieris Romanæ, quæ quum à matre rogata esset, gaudere se nupsisse: Ita valde respondit, ut amplius nolim.

Mārēdūrūm, opp. in dirione Juliacenſi, *Dāren/ Māsto w Kieſtwe Juliactm.*

Mārēomānī, populi Germaniæ, *Die Mehreer und Böhmen/ Morawcy y Czechowie.*

Mārēā, Lacus est, Alexandriam à meridie alluens.

Mārēōtis, tidis, regio Lybiæ, Egypto vicina, *Fusca.* unde Mareoticus, a, um. Item, Mareotis, pars Epiri. unde Mareotides uxor.

Mārgiānā, regio Asiæ majoris.

Mārgus, fluv. Asiæ.

Mārgsburgum, urbs Prussiæ, Alia verò Livonia.

Marianæ fossæ: Narbonensis Provinciæ opp. est, quod hodie Aquas mortuas vocant.

Mārīānūs, Hisp. Bæticæ mons.

Mārīcā, fuit Nympha quædam marina, uxor Fauni. *Umbrosa; flava; Laurens.*

Maridunum, Britann. insula.

Mārīōnīs, German. civitas, Lunæburgum, *Éüneburg/ Luneburg.*

Māriūs, C. Marius, inimicus Lucij Syllæ, urbe potius post exilium, ad eadem principum animum convertit. Octavij consulis caput exposuit pro rostris. Antonij item caput mensis apposuit. Cæsarem & Fimbriam in penetibus domorum suorum trucidavit. Crassi pater & filius, in mutuo alter alterius aspectu jugulati sunt. Papius & Numiterius per medium forum uncis carnificum tracti. Catulus haustis carbonibus hostili se exemit ludibrio. Archarius & Merula flamendialis confossi sunt. Quæ omnia crudelitatis exempla Januarij calendis intra Idus absolvit. Victus à Sylla delieuit in Minturnensium paludibus. Inventus, & in carcerem

K k k

con-

## M

conjectus, percussorem Gallum sola virtus  
majestate deterruit. Exulavit demum in Afri-  
ca. Natus annos 17. morbo decessit in septimo  
suo consulatu. Ejus filius fufus item à Sylla cum  
toto exercitu se Pontio Telesino, fugæ comiti,  
jugulandum dedit. *Ferox, trux, tristis, acer, bar-  
baricus, exul. Marianus, a, um.*

Marmarica, Regio Africa. Marmaridæ, po-  
puli sunt.

Mārō, onis, Opifex fuit figulus, (sive ut alij  
volunt) magi cujusdam viatoris mercenarius,  
Virgilij, Latinorum, Poëtarum principis pater.

Mārpēsūs, Mons lapideus in Paro insula, à  
quo Marpesius, a, um.

Marpurgum, Marpurg in Hesse. *Mārpurg.*

Mars, Martis, Deus belli, filius Jovis & Juno-  
nis, vel (ut alij) Junonistantum. Nam ut fabula  
est Ovid. Flora dea Junoni petenti florem o-  
stendit, cujus tactu concepit, & Martem pepe-  
rit. *Durus, impius, saevus, Quirinus, infans, cæcus,  
armipotens, bellator, bellipotens, cruentus, durus,  
amarus, sagax, furiosus, nefandus, storbis, rigidus,  
ferox, impavidus, bellicus, ferus, sanguineus, terribi-  
lus, insans, ambiguus, incertus, armiger, deplora-  
tus, tristis, egregius, infans, anceps, beiox, Olysius,  
inclutus, Geticus, belliger, lascivus, severus, turbidus,  
luctifer, violentus, asper, generosus, Sithonius, Threi-  
cus, ensifer, Histontus, ferus, cruens, homicida, in-  
domitus, horrendus, beliger, truculentus, armifonus,  
invidus, improbus, rabidus, ferreus, potens, acer, ho-  
stilis, atrox, armifonans, fulmineus, superbus, horri-  
dus, iniquus, besanus, Sathnigens, furens, horrificus,  
fremens, implacabilis, immanis, inhumans, Sery-  
monius, simititis, magnanimus, ferbens, fortis, au-  
dax, rapax. Marticolæ, qui Martem colunt. Cætera  
v. in appellat.*

Marsi, orum, populi Italiae.

Mārsippūs, urbs Phoeniciæ.

Mārsyās, Tibicen fuit à Phrygia, ea temerita-  
te, ut ipsum etiam Phœbum ad eantus certa-  
men auderet provocare, à quo & victus, & ex-  
coriatus est Ovid. lib. 6. Fast. *Velox, improbius,  
Phrygius.* Est & Marsyas, sive Marsya, Asiae mi-  
noris fluvius.

Marsaris, Baechi cognomen est.

Māstāgētæ, populi sunt Scythiæ, qui per de-  
serta discurrent, & equorum suorum sangvi-  
nem cum lacte bibunt, audaces, incurfantes, arces,

Māstā, Oppid. Hispaniæ ulteriores.

## M

Māsticūs, Mons est Campaniæ feracissimus  
optimi vini. *Uviser, betus, felix Baccho.*

Māstilla, Marfilien/ *Māstilla.* urbs in Nar-  
bonensi Provincia. Ubi Beatæ Mariæ Magda-  
lenæ corpus habetur. *Graia. Māstilienses, inco-  
læ diæi. Duri, Phocaici, Gray.*

Māstyllā, Regio est Libyæ. *Decolor. Māstylli,  
populi diæi. Māstyllus, & Māsilius, a, um.*

Mātrōnā, fluv. est Galliæ, ortus in finibus  
Lingonum, & Celtas à Belgis separans. *Glaucus.*

Mātinūs, Mons Apuliz, *Calidus.*

Māōrs, qui & Mars, quod magna vertat,  
*Sanguineus, infans, armipotens.* Plura Epith. v.  
Mars, Māvōrtiūs, a, um.

Māūrtiā, est Regio Maurorum in fine  
Africae Hispaniam versus. Māūrti, populi, qui  
Mauritaniam incolunt. *Lebes, Occidui, concolores  
Indi, Libyci, nigri, terrifici, adusti, atroces, incolis,  
refugi, truces, Batigenæ, celeres.*

Māūrtūs, Gentile, ut Gallus. Mauritanus, a,  
um, ut Bellum Mauritanum.

Māūsōlūs, Rex Cariz, cui mortuo Artemilia  
uxor fecit sumptuosissimum sepulchrum,  
quod dicitur Māūsōlēm, & inter septem or-  
bis miracula numeratur, Māūsōlī, diæi sunt  
Cares, Asiæ populi.

Mēārūs, fluv. Hispaniæ.

Mēcēnās, Eques Rom. fuit, & vir in prove-  
hendis cum omnium disciplinarum, tum præ-  
sertim poëticæ cultoribus ita benignus, ut ab  
eo etiam hodie studiorum patroni, qui in sub-  
levanda doctorem hominum egestate, se mu-  
nificos præbent, Mēcēnates appellantur. *Su-  
pinus, Tisius, doctus, tener. Mēcēnaticus, a, um.*

Mēdēā, insignis incantatrix fuit, Aëtiæ Col-  
chorum regis filia, Barbaræ, impudicæ, ferox, Col-  
chis, Aëtiæ, Phasius, callida, impia, beneficæ adu-  
lteræ, Phasii, torfa, fera, Aëtiæ, turbida, noxia, infestæ,  
diræ, effrena, nefandæ, furibunda, doctæ, profugæ,  
furiatæ, magæ, sagax, iniqua, sagax, sequax, cruentæ,  
saeva, scelerata. Mēdēis, idis, g. fce. patronym. pro-  
positus, a, um.

Mēdiā, Regio majoris Asiæ, Assyriæ & Per-  
sidi adjectis, Inde Mēdūs, id est, aliquis ex Me-  
dia, & Mēdūs, a, um.

Mēdiōlānū, urbs Metropolis Cisalpinae  
Galliæ, Meyland/ *Mēdyolan.* Mēdiōlānensis, e,  
quod ex Mediolano est.

Mēdi-



## M

**Mēdiōmatricēs.** Metenses sunt, & his vicinī Lotharingæ populi, dīe *Meger* oder *Westricher* / *Metenscy* obywātēle.

**Mēdüllinā.** puellæ cujusdam Romanæ nomen, quæ à patre in tenebris vitium passa, quum ex detractō ei annulo stupri autorem agnovisset, capillis eum ad aram pertraxit, patremque primam, deinde etiam seipsam, ad expiandum flagitium interfecit. *Plutar. in Parali.*

**Mēdūsā,** filia Phorci, una Gorgonum, quæ à Neptuno in templo Palladis violata fuit, Quare Pallas irata, capillos ejus mutavit in angues, fecit etiam ut omnes eam insipientes mutarentur in lapides. Quod propter ejus pulchritudinem fidum est. *Saxifraga, Phorcynia, stillans saba, horrenda, Gorgon, infusa, seba, Gorgonea, anguitenens, Phoreys. Mēdūsæus, a. um.*

**Mēgabyzī,** sive Megalobyzi, dicebantur Ephesiæ Dianæ sacerdotes, quos eunuchos esse oportebat. Unde & pro imbecillibus & molli-  
bus poni consueverunt, quales sunt Spadones.

**Mēgārā,** una de tribus Furijs infernalibus. *Tartarea, torva, atra, rapida, improba, ferox, scelerata, seba, tetrica, virulenta, dira, venenosa, viperea, exinita colubris, odiosa, inferna.*

**Mēgālōpōlis,** Regio German. *Mechelburg / Metelburgste Paistwo.* Megalopolis, incolæ dīdī:

**Mēgārā,** filia Creontis, & uxor Herculis, quam ille furens occidit. Est & Megera urbs Achaia, Patria Euclidis Geometrae, à Megario Apollinis filio sic dicta.

**Mēgāris,** idis, Pars Atticae, in qua est urbs Megara. Est etiam urbs Siciliae.

**Mēlānā,** Dīe Insel Corfu / *Wyspā Corcirā.* Alio nomine Coreyra dicitur.

**Mēlānēs,** Nigri montes juxta deserta Arabiae.

**Mēlānēs,** numeratur inter canes Aetionis. *Ovid. 3. metam.*

**Mēlāngēs,** es, Asiae emporium, D. Thomæ Apostoli sepulchro clarum.

**Mēlānthiā,** filia fuit Deucalionis ex Pyrrha, & soror Hellenis.

**Mēlānthiūs,** pastor caprarum Ulyssis, qui, quod & rem domini absentis una cum procis absumpserat, & heræ filioq; herili semper se molestum præbuisse, post reditum Ulyssis, à Telemacho trucidatus est. *Homer. Odyss. 1. 22.*

**Mēlās,** fluv. in Boeotia, qui à Parnasso pro-

## M

fluens, Mineryæ sacer dicitur à Poetis: quia ripæ ejus olivis sunt refertæ. *Palladius, 37. Agricola, Myzdonius.* Hujus fluminis aquas oves nigras efficere scribit *Plin. 1. 2. c. 103.*

**Mēlēgēr,** & Meleagrus, gri. filius Oenei regis Ætolia. Cum autem grandis aper Ætoliam devastaret, Meleager ad illum occidendum convocavit proceres, inter quos fuit Atalanta virgo, quæ aprum prima vulneravit, Meleager autem ejus amore captus, cum aprum ipse occidisset, illi caput apri dedit. Quod ægre ferentes duo avunculi Meleagri, caput Virgini volebant auferre, sed Meleager illos occidit. *Ovid. 8. metam. Calydonius, Oenides, Mabortius, Thestias, Calydone satius, ferus, flavus, ferox.*

**Mēlēgēnēs,** v. *Homerus.*

**Mēlicērtā,** vel Melicertes, v. *Ino.*

**Mēlissā,** Melissi Cretensum regis filia, quæ unā cum sorore Amalthea Jovem caprino lacte aluit. Fuit item Nympha, quæ mellificium primò invenit: unde data est occasio fabulae, Melissam in apem fuisse conversam. *Columel. lib. 6. cap. 1.*

**Mēlissus,** Vetus rex Cretensum, qui primus dijs sacrificavit: cujus filia Melissa, & Amalthea fuerunt.

**Mēlissā,** & vel Mēlicēs, es, Insula inter Africam & Siciliam, melle abundans. *Fertilis. Mēlicūs, a. um, & Melitenis, e.*

**Mēllā,** fluv. Gallia. *Saxosus, flavus.*

**Mēllāriā,** & urbs Hispania. *Cunctie.*

**Melocabus,** Germ. urbs, Coburg / *miastotie.*

**Mēlōs,** inf. est Cretae adiacens, una Sporadum, Et est urbs in ea insula.

**Mēlpōmēnēs,** es, una ex Musis.

**Mēmnoōn,** filius fuit Tithonis & Aurora, qui Trojanis ex oriente ferens auxilia, & fortiter pugnans, ab Achille occisus fuit, ad cujus sepulchrum, quod est propè Ilium, quotannis ex Æthiopia volant aves, quas vocant Mēmno-nias. *Niger, filius Aurora, Eous, coloratus, nocticolor, Æthiops.*

**Mēmphis,** Nobilis & regalis urbs in Ægypto ad Nilum sita. *Ægyptia, vana, barbara, dīc, Dada-la, Babylonia, satidica, Nilotica, torrida, pia, turrita, secreta. Mēmphī, incolæ dīdī. Mēmphitēs, & patronym. masc. & Mēmphitis, tidis, foemini-num. Mēmphitūs, a. um.*

K k k k - 2

Mēnā,

M

**Mēnā**, apud Roman. fuit dea, quæ menstruis fluxibus præesse putabatur.

**Mēnālippā**, æ, vel **Mēnalipē**, es, Regina Amazonum soror, ab Hercule capta in bello quod contra Amazones gessit.

**Mēnālippūs**, Thebanus quidam fuit, qui Tydeum in pugna apud Thebas lethali ter vulneravit. Qui cum mortem appropinquare videret, aded impatienter tulit, ut ferē in rabiem versus, sociis iusserit, ut vulneratoris caput ad se deferrent. Qui postquam illud multo sanguine fuso defulissent, mordicus arripuit, ac cervici non aliter ac canis rabidus, dentes infixit, cumque illud bestiali ritu devoraret, occubuit.

**Mēnāndēr**, Poëta comicus, discipulus Theophrasti: Arabs fuit, mente acutus, amore in mulieres infans. *Jucundus, facundus, amabilis, doctus, blandus.*

**Mēnāpī**, Die Geldreth vñd im Herhogthumb Giltich, Geldrowie.

**Mēnēdēmjūm**, urbs Lyciz.

**Mēnēdēmūs**, Lampfaceus, Cynicus, qui in tam prodigiosam venerat superstitionem, ut sumptu habitu Furiz prodiret, dirans, se exploratorem ex inferis venisse, delaturum demonibus mortalium peccata. Pullatus ambulabat cum tunica casari adstricta baltheo puniceo, Arcadicum pilum gestabat, cothurnos tragicos, virgam in manu. Laertius.

**Mēnēlāus**, filius Atrei, frater Agamemnonis rex Spartæ civitatis, & maritus Helenæ, quam rapuit ei Paris. *Atrides, Doricus, Mycenæ.*

**Mēnēs**, primus omnium hominum in Ægypto regnavit. Herod.

**Menium**, Saxoniæ opp. hodie Magdeburgum, v. Magdeburgum.

**Mēniūs**, Lycaonis filius, qui quum patre in lupum versus, & domo conflagrante, Jovem de testaretur, ab eodem fulmine percussus est.

**Mēnōdōrūs**, medicus insignis.

**Mēnōcēus**, Nobilis Thebanus, filius Creontis, qui postea fuit. Argivis autem Thebas valde oppugnantibus Tyresias Vates ait urbem expugnandam, nisi aliquis de progenie illorum, qui nati fuerant, de dentibus serpentis, occisi per Cadmum morti se traderet. Itaque Menæceus super murum stans, ense suo se transfixit, & in hostes se demisit. Et mox illo viso hostes abierunt. Stat. Thebaidos lib. 10.

M

**Mēnōn**, onis, Arrogantissimus Sophista.

**Mēnōphīlūs**, Eunuchus fuit, cui Mithridates à Pompejo victus, filiam servandam dedit in arce quadam, quam cum Manlius Priscus obsedit, defensoresq; deditionem parantes Menophilus sentiens, puellā interfecit, gladium in viscera sua compegit, veritus, ne capriva raperetur, & violaretur. Ammian. Marcell. l. 16.

**Mēnōthārūs**, fluv. in Mozotim influens.

**Mēntērōsā**, civit. Hispaniæ.

**Mēmēsā**, opp. Hispaniæ.

**Mēmōdās**, Die Thonaw / Dunay / fluv. quem Danubium, sive Istum appellamus.

**Mērā**, sacerdos Veneris. Stat. l. 8. Item Proeti & Anciz filia fuit.

**Mērcūrīūs**, filius Jovis & Maiæ filiz Athlantis. Hic dicitur deus eloquentiz, & interpret aut nuncius deorum. Habet in pedibus talarias galeros in capite, in manu virgam. Maxime colebatur olim in Arcadia. *Maiæ genitus, Cyllenæ proles, Cyllenius, Teutales, author citharæ, facundus, vocalis, Arcadius, Athlantiades, deus Arcadiæ, caudifer, nepos Athlantis, Maiæ creatus, pacifer, Pleiade natus simpiger, volucer, Tegeæ alumnus, Manalius, aliger, Tegeaticus, Arcas, Galeritus, Tegeæus, Majugena, Cyllenides, filius Maiæ, penniger, solers, Argicida, lucrificus, fur, vaser, vagus, decorus, palariger, altisonans, furax, callidus, venator, opum, Athlantius, magister furum, trigrandis, Memphiticus, Hermes.* Est etiam Mercurius unus ex septem Planetis, & ejus corpus cunctorum syderum minimum. Cic. l. 3. de Natur. deor. Quinq; Mercurios commemorat. Mercuriales, videntur fuisse sodales ex collegio aliquo, in honorem Mercurij instituto. **Mērcūrīōlūs**, dimin.

**Mērmērōs**, Unus ex Centauris.

**Mērmēsūs**, Troadis. Sibyllæ Erythrææ patriæ. **Mērō**, per jocum dictus est Tyberius Cæsar, pro Nerone, quod impendio vinosior esset.

**Mērōē**, Insula Nili, & metropolis in ea. Sunt enim ibi femina grandibus mammis. *Niliacæ, Cepheæ, erinitæ.*

**Mērōpē**, es, Una filiarum Athlantis, ex Pleiōne Nympha, cujus stella ex septem Pleiadibus obscurissima apparet, quod cum sorores omnes Dijs nupissent, sola Sisypho nupserit homini mortali. Ovid. 4. Fastor.

**Mērōpīā**, Insula una Cycladum.

**Mērō**.



**Mērops**, Insula Cariz adjacent, quæ notiore nomine Cos appellatur.

**Mēropus**, Mons Græciæ, juxta Theſſaliam, varijs præruptus anfractibus, qui undique resonante Eccho, voces diversas edit.

**Mēsēs**, æ, Ventus, Nordwesten/ Nordwind/ Wiatt pultnochy.

**Mēsōmēdēs**, Poëta Lyricus.

**Mēsōpōntiūs**, dictus Mercutius.

**Mēsōpōtāmiā**, Regio inter Tigrim & Euphratem sita.

**Mēsānā**, Urbs est Siciliæ, propinqua Peloro promontorio. Incolæ Messanenſes dicti.

**Messapia**, Regio Italiæ.

**Mēsēi**, Theſſaliæ ſons est.

**Messoniūm**, **Mēdendurg**, **Māydeburē**, **Sermaniæ** urbs. vide Magdeburgum.

**Metaurus**, & **Metaurūm**, Fluvius est Umbriæ, in Flaminiam decurrens, juxta quem Claudius Nero consul eum Salinatōrē, Asdrubalem interfecit. *Vagus, velox.*

**Mētēlīs**, Oppidum Ægypti, non procul ab Alexandria.

**Mēthōnē**, urbs Thraciæ. Alia est Macedoniæ. Alia Laconiæ. Quarta Persidis. Quinta Eubiæ.

**Mētis**, **Mēh**, **Mētis**, **Miāsto w Lotārim**, **gtēy**, urbs in Mediomatricibus sita.

**Mēzēntiūs**, Thyrrēniarum rex, summus Deorum contemptor. *Thyrrēniūs; ferox; sacrilegus; dirus.*

**Midas**, Gordij filius, rex Phrygiæ ditissimus. *Berecynthius, dives, Mygdonius; auritus; miser; cupidus; marmoreus; magnificus; Phrygius.*

**Milciades**, sive **Miltiades**, Dux clarus Atheniensis, qui cum undecim millibus suorum, profligavit sexcenta millia Persarum. in campis Marathonijs.

**Milētūs**, Urbs metropolis in Ionia, aut Asia. Alia in Creta. Alia in Lesbo. Milesij, populi dicti.

**Milō**, onis, tantæ fuit fortitudinis, ut in Olympa bovem, retento anhelitu, per stadium portaverit, quem ictu pugni interfecit, & uno die integrum devoravit. *Crōtoniensis, fortis; Calaber.*

**Miltiades**, vide **Milciades**.

**Mimallōnēs**, dicuntur fœminæ bæchantēs, id est, Bacchi sacra peragentes. **Mimallōnēūs**, a, unī.

**Mimās**, antos; Mons Ioniæ, in minori Asia. Est etiam Gigantis nomen, quem Jupiter fulmineavit. *Sævus; ferox; validus.*

**Mīnāi**, Populi sunt in regione Arabiæ, mari rubro adjacentes, qui primum commercium thuris fecerunt; nec præter hos Arabes alij thuris arborem vident. Unde ab ipsis thus ipsum Minæum dictum est. Plin. l. 12. c. 14.

**Mīnēiūs**, Fluvius Venetiæ est, qui ex Bagnaco scaturiens deflavit Mantuam. *Flexuosus, tardus, meatu piger, pulcher, quietus; viridis.*

**Mīnervā**, id est, Pallas, filia Jovis, ex cujus cerebro nata dicitur, id est, Dea sapientiæ & artium, & bellorum. Ponitur pro Natura, Ingenio, & Arte. *Inventrix oleæ, casta; innupta; armipotens; Trojana; Cecropia; operosa; preliaris; flava; bellica; belatrix; Phrygia; armifera; armigera; ingeniosa; pugnax; Bistonias; Tritonis; Laomedontæa; Dorica; Tyrrhena, unigena; Palatina, bellicera; tetrica; ferox; Egisona; aurata; Dadalia; Alæa; nitida; Aonia; altiloqua; Latia; sacunda; cruda; culta; lanifica; provida; atheria; truculenta; artidoca; Athenæa; olivifera; Graja; dulcis; docta; nata Jove; dia; Budaas; Ionia; Saïs, cerebrigena.* Minerval, v. supra in Appellat. Minerva.

**Mineus**, Vir quidam fuit Thebanus, cujus filia in vespertilioes mutata fuerunt, eo quod Bacchi sacra spernerent; nec illum pro Deo habebant. Ovid. 4. Metamor. Hinc Mineias, & Mineis, patronym. fœmid.

**Mīnō**, Fluvius Tusciæ, non procul à Carere oppido.

**Mīniūs**, Fluvius Hispaniæ.

**Mīnōis**, idis, Insula est una Cycladum, quæ notiore nomine Baros appellatur.

**Mīnōs**, Filius fuit Jovis & Europæ, rex Cretensium; qui propter extremam severitatem, quam vivens exercuit, post mortem iudex inferorum factus est à Poëta. Ovid. in Ibin. *Gortynius, Europæus; Dictæus; Cnossiacus, legisfer; Agoneus; niger; juridicus; Cnossius, rigidus; funereus; torbus, Cretensis; justus, Cydoniacus, magnanimus; quæstor; arbiter Orci.* Mīnōūs, & Mīnōiūs, a, um. Mīnōis, idis, patronym. fœmin.

**Mīnōtāurūs**, ut Poëtæ fabulantur, erat monstrum natum ex Pasiphaë uxore Minois, habens formam partim hominis, & partim tauri, quod Pasiphaë concepit ex tauro, unde vocatum est Minotaurus. Quod inclusum labyrintho. Carribus humanis vescabatur. Plura vide supra Androgeos. *Semibos; semivir; semifer; Cnossius, biforus.*

Kkkk

*mit, Cressus, labyrinthus, fabus, indomitus, in-*  
*formis.*

**Mínthē**, Cocyti filia fuisse fingitur, quam cum Persephone cum Plutone deprehendisset, in herbam sui nominis commutavit, **Múnt/ Mierká**. Ovid. metam. ad finem.

**Minturnā**, Urbis Campaniæ septem paludibus, in quibus deliquit Marius metu Syllæ victor. *Palustres.*

**Misnā**, Populi fuerunt Thessaliæ, qui cum Argonautis navigarunt Colchos ad rapiendum vellus aureum. *Fortes, magnanimi.*

**Misēnūs**, Fuit tibi cen Hectoris, submersus à Tritone, quod ad certamen Deos marinos irritasset. *Eolides.* Est & promontorium Italiæ in Campania à Miseno dictum.

**Misnā**, Germaniæ urbs, **Meissen/ Misnia/ Mýsinstá niemá/ y Miaso tákze názwane.** **Michridátēs**, Maximus Rex Ponti, qui 66. annis bellavit cum Romanis, nam sæpè victus semper rebellavit. Tandem cum eum fili⁹ quoque persequeretur, seipsum occidit. *Indomitus, Ponticus, rex Ponti, ter victus, magnanimus.* Alius fuit rex Parthorum. **Michridaticum** Antidorum, Ein besondere Argney für Gift/so der König Michridates erstlich sol er funden haben/ein Thyrack/ **Leřárstwo ná tucizna od Murridátésá Fro. lá wýmysłone/dryafiew.**

**Mityς**, Vir quidam, cuius statua eum à quo interfectus fuit Mityς, collapsa oppressit. *Arist. cap. 10. de arte Poética.*

**Mnemosyna**, vide in Appellativis.

**Mnestēr**, Agrippinæ, matris Neronis libertus.

**Mnevīs**, Bos Soli sacer, quem heliopolitæ pro Deo colebant, in septo eum nutriendos. *Str. l. 17.*

**Mōāb**, Arabiæ civitas. **Moabitæ**, Populi dicti sunt, à Moab, filio Loth.

**Mocenia**, Urbis Germaniæ ad Danubium, **Mongig/ Miaso Niemieckie.**

**Moenus**, sive Mœnis, Fluvius German. **Der Meyn Men rzeká.**

**Mōsā**, Provincia est Europæ juxta Danub. **Grish/ oder Wossen/ Kráiná w Europie po- ple Dunáju.**

**Mōguntia**, Urbis Transalpinæ Galliæ ad Rhenum fluvium, **Mogun/ Moguncia.**

**Mōlōrchūs**, Fuit pastor ejus loci, qui Herculem hospitio suscepit, rogavitque ut leonem castris ibidem interficeret. *Cleonus, pauper.*

**Mōlōsisā**, Regio, pars Epiri, à Molosso Pyrrhi & Andromachæ filio nominata, cujus incolæ Molossi appellantur.

**Mōmūs**, Noctæ matre ac somno patre progenitus. Huic adeo mos est, ipsum quidem nihil operis edere, sed aliorum Deorum opera curiosis oculis contemplari, & si quid omissum, aut perperam factum, id summa cum libertate carpere. Vide Lucian, in Dialog. de hæretib.

**Monacum**, Urbis Bavaricæ, **München/ Miaso w Bawaryey.**

**Monasterium**, Urbis Westphaliæ, **Münster in Westphalen/ Monaster w Westfaley miaso.**

**Mōncēus**, Arx & portus Liguriæ, ubi templum Herculis fuit.

**Mons ferratus**, **Monferat/ Kráiná we Wto. ředj.** Regio Italiæ.

**Monspessulum**, Urbis Galliæ Narbonensis, **Monpeller in řangendog/ Miaso we řrancejey.**

**Mons regius**, **Rónigsberg in Preussen/ Kro. lewiec.**

**Mons S. Annæ**, **S. Annenberg/ S. Annj ge. řá/ in Mysnia.**

**Mōnychā**, Mater D. Augustini.

**Mōrphēus**, Filius aut minister Somni Dei, qui Morpheus inducit dormientibus varias formas & apparitiones. Ovid. 1. metam. *Simulator figura, fitor hominum, levis, formipotens, pius, doctus.*

**Mortuum mare**, **Das todtē Meer/ Martwe Morze/ Lacuse** est in Pentapoli Syriæ, qui nihil præter Bitumengignit: nihil in eo grave submergitur, & corpora viva ei innatant, tutaque sunt à submersione.

**Mōsā**, **Die Maas/ Mosa rzeká.** Fluvius insignis Galliæ Belgicæ.

**Mōsēs**, sis & si, Nomen inclyti Judæorum Ducis, *Legifer, typicus, clarus, signifer, sacer, satidicus, corniger, Blasus, Deiloquus, Legulator, Hebraicus, eximius.* Quidam Moyses dicunt, primā Syllabā contra artem correpta.

**Mūlcibēr**, bēris, & per Syncopen, briş, **Vulcanus**, Deus ignis, sic dictus, a mulcendo, id est, molliendo, quod ferrum molliat.

**Mūlichā**, Fluvius Mauritanicæ.

**Mūmāstēs**, Urbis Caricæ. Incolæ **Mumastitæ** dicti.

**Mun-**



Munda, Urbs Hispaniæ Boeticiæ, ubi Cæsar pugnavit contra filios Pompeij.

Mūrciā, Socordia Dea habita fuit, quæ satellum habuit sub monte Aventino, qui & ipse antiquitus Murtus appellatus est.

Mūrrānus, Fuit princeps Latinorum rex, à quo deinde alij reges Latini omnes dicti sunt Murrani.

Mūsā, sunt novem filię Jovis & Mnemosinæ id est, Memoriarum, quæ Poëtis & Musicæ præsunt, & cunctis bonis artibus. Musarum nomina sunt: Clio, Euterpe, Thalia, Melpomene, Erato, Polyhymnia, Calliope, Urania. Epith. quare in Appellat. verbo Musa.

Mūsæus, vetustissimus Poëta Græcus; Orpheus tempore.

Mūtius, nobilis Romanus, princeps temporibus, qui Porcenna rege Romam obsedente solus fuit castra regis ingressus ut illum occideret. Sed cum regem non cognosceret, & alium pro rege necasset, comprehensus, & conjuratos prodere jussus, manum suam diu in igne tenuit, ut ostenderet nulla poenā se vinci posse. Rex autem admiratus ejus fortitudinem, eum liberum dimisit. Tunc Mutius pro gratia regi dixit ut sibi caveret, quia trecenti Romani conjurassent ita facere, sicut ipse fecerat. Quapropter Rex pacificatus est cum Romanis. (citur;

Myiagros, muscarum detis; qui & Myodes dicitur. Mē, Mons Ioniarum, inter Mæandrum & Cæstum fluvium, non procul ab Epheso: ad quem Iones universi convenire solent; sacrificiorum causā. Herod. lib. 1. Est & insula Ioniarum adiacens.

Mycenæ, arum, & Mycenæ, æ, Urbs Achaiæ, à Perseo condita prope Argos, quæ quandoque habuit imperium Achaiæ, & tandem ab Argivis eversa. Agamemnoniæ, Thyestæ, dices; Pelopitades; magna, veteres; caligantes, dira, Inachia; Lacedæmonia, fortes; clara; indigna sole. Mycenæus, æ, um. Mycenis, idis, patronym. femin.

Mycones, æs, & Mycones, i, Insula una Cycladum, non procul à Delo. Humilis. Sub hac insula fabulantur Poëtæ, sepultos esse Gigantes, potremū ab Hercule interfectos. Myconius, æ, um.

Mygdoniam, Regio littoralis Macedoniæ, in qua Niobe, Tantalus filia, uxorque Amphionis in saxum versa est. à Mygdone rege sic dicta. Est & alia Asiæ regio.

Mylæ, Urbs Sicilia.

Myrica, æ, Insula maris rubri.

Myrina, Regina fuit Amazonum, quæ 30. millia peditum; & 2. millia equitum in exercitu dicitur habuisse. Diod. l. 4.

Myrinus, Apollinis cognomen.

Myrmidones, Populi Egeiæ insulæ, quos fabulantur ex formicis ortos; Nam Myrmix Græcè formica dicitur. Revera tamen ita vocantur; quia sunt laboriosi ut formicæ.

Myrrha; Cinyræ Cypriorum regis filia, quæ patri suo concubuit, ex eoq; coitu suscepit Adonidem. Poëtæ fabulantur eam in plantam aromaticam fuisse commutatam commiseratione Deorum. Cujus Epith. vid. in Appellat. Myrrha.

Myrtilus, Auriga Oenomai regis. De quo supra Hippodamia. Perfidus, deceptor.

Myſia; vel Mœſia superior, vulgò Bosna & Servia; Insula minoris Asiæ ad Hellespontum, Trojæ contermina. Mysia inferior, Die Bulgaren; zwischen Thracien / Ponto und Rhodan / Bulgariem; medz y Thracya / Ponto y Dunatem. Mysi, vel Mœsi, populi dicti. Mysorum ultimus, Proverb. Unter den Verachteten der Verachtete / Medzy podtymi nappodleyſy.

Myus, myuntus, Una ex duodecim Ioniarum urbibus.

Nabardā, Urbs Syriæ juxta Euphratem: Inde Naardanus.

Nabathæa, Regio orientalis, inter Arabiam & Indiam sita. dicta à Nabath filio Hismæli. Nabathæi, populi dicti sunt. Nigri. Sol eis sacratissimum numen est. Nabathæus, æ, um.

Nævius, Poëta antiquissimus fuit.

Najades, pl. nu. Dicuntur Nymphæ fontium & fluviorum. Inſula, ſingul. Nāias, vel jādīs. Lubrica; domina undarum; cerula; udu; procaces; candida; fugaces; undosa.

Nais, Nomen Nymphæ aquaticæ, à Nao, quod est fluo. Item, Fluvius, ex Tauro monte nascens.

Naim, Urbs Galilææ.

Napææ, sunt Nymphæ sylvarum. Nam Napæ sylva dicitur. Faciles, teneræ, placidæ; virides; formosæ; pictæ, lascivæ; innocuæ, hilares.

Nār, Sabīnorum fluvius, in Fiscello monte nascens, qui per urbem Narniam fluens, Tyberi immiscetur. Præceps; sulphureus; bitartus.

Nār.

Nārbāsīs, Urbs Hispaniæ.

Nārbō, Clara civitas Galliz, ad ostium Rhodani, à qua denominata est Gallia Narbonensis, Das Delphinat / vnb Langenbod / Delphinat / y Lāngedof / cześć Frāncu / ſtey ſtemie. Mantus.

Nārciſſūs, Filius Cephili fluminis, & Lyriopes Nymphæ, qui juvenis pulcherrimus & venator, cum à multis Nymphis, & præcipue ab Echo Nympha amaretur, omnes tamen superbe contemneret, tandem sua ipsius forma captus est. Nam cum formam suam in fonte vidisset, ac Nympham esse putasset, cum eā potiri non posset, nimio desiderio contabuit, mutatus in florem purpureum. Ovid. 3. metam. Epitheta v. in Appellat. Narcissus.

Naron, sive Naro, onis, Fluv. Dalmatiæ, sive Illyrii, juxta Epidaurum in mare Adriaticum influens.

Nārsēs, Eunuchus, Justiniani Principis cubicularius: Bibliopola prius, deinde ob animi virtutem patritiaz honore auctus, vir religione pietateq; præditus. Qui Gothos insigni prælio fudit. Volaterr.

Nāsāmōnēs, Populus ferus & crudelis in Africa. In singulari dicitur Nasamon. Inops, pauper, durus, populator, aquareus, bellator, semihomo, alacer.

Nāsum, Galliz Belgicæ urbs.

Nātiō, onis, Nomen Deæ, nativitatum præfidis. Cic. 3. de Nat.

Nātiſo, Venetiæ Fluvius.

Navalia, Urbs Germaniæ, Schvöll / Māsto Niemiedie.

Navaria, Pars Hispaniæ Septentrionalis.

Naupactus, Oppidum est Etoliæ, per Turcas Venetis ereptum. Naupactiūs, a, um.

Naupliūs, Pater Palamidis, vide Caphareus.

Naupliādēs, patronymicum masculinum, quod pro Palamide, Nauplij filio accipitur.

Naupörtūs, Fluv. est Istriæ, inter Aemoniam & Alpes nascent, nomen habens ab Argo nave, quam Argonautæ, humeris eousq; delatam per hunc fluvium subvexerunt. Plin. l. 3. c. 18.

Nāxōs, Insula in Egzo, una Cycladum, vini ferax, quæ & Dia dicitur, & Strongile. Theſea, genialis, Bacchata, ſitigena, Bacchica. Nāxiūs, a, um.

Nāzārāūs, Consecratus dicitur: Et à Nazareth. Nāzarenūs. Christus dictus est.

Nāpōlis, Insignis urbs Campaniæ, ad mare

ſea, quæ & Parthenope dicitur. Cumæa, Iniquitas, ſinuosa, dulcis, docta. Nēāpōlitānūs, a, um, qui ex Neapoli est.

Nebis, Tarraconensis Hispaniæ fluvius.

Nēbrōdēs, Mons in Sicilia, cui damarum copia nomen dedit.

Nēbrīdēs, vocantur damarum, seu cervarum pelles, quibus Veter. utebantur in Bacchi sacrificiis. In singul. Nēbrēs. Erithræa, maculosa, villosa. Nēcrōpōlis, Urbs Ægypti, distans ab Alexandria 30. ſtadijs, ubi Cleopatra anguibus admotis uberibus se extinxit, ne in triumphum duceretur ab Augusto.

Nēlēūs, Filius Neptuni, & pater Nestoris, qui Pylon urbem condidit in Laconia, & 12. filios genuit, quos omnes præter Nestorem Hercules occidit, & urbem evertit. Diſes.

Nemæa certamina, vide Opheltes.

Nēmēā, æ, vel Nēmētēs, ſylva est Achaiæ, inter Cleonas & Phliuntem, in qua Hercules leonem occidit, & illius pelle induebatur. Frondens, frondosa, ſylvoſa, Cleonaa, frondifera. Hoc etiam nomine dicta est tota regio ſylvæ huic vicina. Nēmētā, pl. num. dicta sunt sacra, quæ in honorem Herculis celebrari conſueverunt. Nēmētēs, a, um.

Nēmētīs, Dea indignationis, quæ de felicitate superbientes ulciscitur. Interpretatur enim indignatio. Ea quoq; Rhamnusia dicitur. Adraſtea, Rhamnusia, exosa, potens, ſava, trux, calva, vehemens. Dicitur Nemesis Tibulli amica. Formosa, laſciua, celebrata.

Nemetes, Das Biſtumb Speyer / Speyerſie Biſtupſtuo. (chus.

Nēōbūlē, ſes, Lycambis filia, v. sup. Archilo-

Nēōbürgūm, Urbs ad Danubium. Alia in Thuringia ſita est.

Nēōcēſſārēā, Urbs Cappadociæ.

Nēēdūnūm, Galliz Lugdunensis civitas.

Neomagus, Die Stadt Speyer / Speyerſie Biſtupſtuo.

Nēōptōlēmūs, Filius Achillis ex Deidamia, alio nomine Pyrrhus, Interpretatur novus miles, Ein newer Kriegsmann / Miody / nowotny 30 tniery.

Nēphēlē, ſes, Lat. nubem sonat. Nomen proprium uxoris Athamantis, & matris Phryxi, & Heles, quæ ob id Nephelias dicitur. Nēphēlēūs, a, um.

Nēptū.



## N

**Nēptūnūs**, filius Saturni ex Ope, habitus deus maris. Saturnius, aqoreus, pater ventorum, maris deus, hibernus, furens, terriquasso, caruleus, tridentifer, rector maris, deus aquoris, rex maris, Tanarius, glaucus, arbiter pelagi, minax, fluctibomus, atrox, gelatus, parens aquarum, spumans, liquens, profundus, falsipotens, liquidus. Nam Saturnus tres filios habuit, Jovem, Neptunum & Plutonem, qui regiones ita diviserunt, ut Jupiter habeat loca superiora, Pluto inferiora, Neptunus marina, vel insulas. Unde finxerunt Poëtæ, Jovem esse deum superiorem, Plutonem inferiorem, Neptunum verò aquarum. Nēptūnūs, a, um. Nēptūnāiā, orum, pl. num. Neptuni sacra.

**Nērēidēs**, plur. nu. Mērgōttinen / Boginie mortie. Nerei & Doridis filiz, humanam effigiem habentes, quarum nomina sunt: Nēseæ, & Cymothoe. Virides, lascivæ, udæ, Oceanides, aquoreæ, pictæ. Nominat. sing. Nērēis, idis.

**Nērēus**, Oceani & Tethyos filius, marinus deus, & pro ipso mari quandoque solet accipi. Grandævus, spumens, violentus, carulus, magnus, caruleus, profundus, placidus, advena, velifer, ventosus, trux, vagus, refusus, frequens, scopulū, spumans.

**Nērītōs**, Mons est in insula Ithaca, à quo Ulysses vocatus Nerixius. Alta, ardua.

**Nērītūm**, Promont. Tarraconenſis Hispaniæ, juxta Attabos.

**Nērō**, Imperat. Romanus crudelissimus. A quo proprium nomen nunc in appellativum commutatum est, ut Neronēs nunc crudeles dicantur. Calvus, sævus, ingratus, ferus, piger, crudelis, matricida, divus, incestus, durus, indignabundus, sanguineus, superbius, crudus, pravius.

**Nērvi**, Fuerunt populi inter Belgas, Dac Henneqar / oder Dorac / Lud pewny miedzy Niderlandami.

**Nēsa**, regio montana juxta Ætnam.

**Nēsæ**, sive Nēsæ, æ, Nympha marina, Nerei Doridis filia.

**Nēsūs**, Fuit rex Centaurus, quem Hercules occidit. Ferox, violentus, semivir, semifer, perfidus, sævus, trux. De hoc v. sup. Deianira. Inde Nesselus & Nēsēus, a, um.

**Nēsōr**, filius Nerei rex Pyli, qui cum 50. navibus ad Troiam venit cum Græcis, cum esset natus annos amplius 200. nam tertiam ætatem hominum vivebat, eratq; facundus & dulci loquela. Pylius, annosus, ter abo fundus, Trissacius,

## N

facundus, fidus, Neleus, longævus, prudens, Neclides, decrepitus, grandævus, maturus.

**Nēsūs**, Thraciæ fluv. est, in Hemo monte nascens, Strymonius.

**Nicea**, vel **Pcrius**, urbs Bithiniæ metropolis Nicæa. cujus ambitus 60. stadiorum fuit, in figura quadrata in campo sita.

**Nicephorium**, opp. Mesopotamiæ, non procul ab Euphrate fluv.

**Nicetes**, Smyrnæus Sophista.

**Nicias**, Pyrrhi medicus, qui olim ad Fabricium veniens ei promisit, Pyrrhum se veneno necaturum. At ille averſatus facinus, Pyrrho rescripsit, ut à Nicia sibi caveret.

**Nicomachus**, nobilis medicus, pater Aristotelis.

**Nicomēdēs**, Rex Bithyniæ, qui olim raso capite sumpsit pileum, & se Romanorum libertum vocavit.

**Nicomēdiā** urbs Bithyniæ, à Nicomede rege qui eam condidit, appellata. In hujus urbis villa Magnus Constantinus objit: qui quum vellet in Jordane fluv. baptizari, atq; idcirco Hierosolimam peteret morte præventus, ab Eusebio Nicomedensi Episcopo, Arriani perfidiæ ſectatore baptizatus est. Quæ res Christiani principis fidem apud plerosq; in dubium vertit. Sed non est verisimile cum principem, qui per omnem vitam Arriani dogmatis hostis fuerat, in extremo spiritu ei dementiæ consensisse, quam summo studio de suo imperio primus eliminaverat.

**Nicōphānēs**, Pictor insignis.

**Nicōpōlis**, urbs in Epiro, quam ita vocavit Augustus à victoria, quam habuit ibi de Antonio. Item alia urbs in Ægypto.

**Nicōstratā**, Evandri mater, quæ quod factica esset à carminibus latinè Carmenta est appellata.

**Nigris** fluv. est interioris Æthiopiæ, ejusdem cum Nilo naturæ. Item fons in Æthiopia, quem nonnulli caput Nili crediderunt.

**Nilūs** fluv. est Ægypti, cujus origo incerta est. Stagnans, septemgeminus, Lagæus, tepidus, dividuus, vagans, tumidus, septemfluvus, papyrifer, septemplex, advena, dives, fetifer, jacer, arisonus, placidus, resluus, vndosus, Phaëtonius, paludosus, æstifer, fertilis, imbrifer, apricus, torrens, æstivus, devius,

N

*areanus, Pharius, latus, longifluus, portentifer, limo-  
sus, vagus, undans, sonans, Pelaeus, praeceps, limifer,  
Australis, pinguis, irvignus, ferax, extremus, fallax,  
nigrans, tepens. Niloticus, Niloticus, & Niligē-  
nus, a, um.*

Ninivē, es, urbs Assyriorum, ad Tigrim fluv.  
Ita. Cuius populi Ninivē, dicti sunt.

Ninūs, Filius Beli secundus, aut potius pri-  
mus rex Assyriorum. Nam Belus solam habuit  
Babyloniam, Ninus verò totam Assyriam.

Niōbē, es, Filia Tantali, & uxor Amphionis  
regis Thebarum, quæ septem filios, & eorundem  
filias præstantibus formis habens superavit, &  
Latozæ matri Apollinis & Dianæ se prætulit.  
Quapropter Apollo omnes ejus filios & filias  
sagittis occidit, & Niobe præ nimio dolore facta  
immobilis, mutata dicitur in lapidem. Ovid. 6.  
metam. *Tantalus, Sappheia, mastæ, frigida, infelix,  
ardua, rigida, superba.*

Niphātēs, Fluvius in Armenia. Et mons. *Ar-  
dens, tigrifer.*

Nireūs, Rex Naxi formosissimus post Achil-  
lem in exercitu Græcorum ad Trojam. *Dibinus,  
pistius.*

Nisā, civitas Ægypti propinqua Arabiæ, in  
qua Bacchus nutritus fuit. Alia civitas Indiæ à  
Baccho condita. Item, pagus in Helicone mon-  
te. Hinc Bacchus vocatur Nysæus. Est & Nisā  
nomen puellæ rusticæ.

Nisūs, Rex Megarensium, qui, (ut Poetæ fa-  
bulantur) à Scylla filia sua fatali capillo spolia-  
tus, in avem sui nominis conversus fuit. Virg. 1.  
Georg. Ovid. 8. metam. Fuit & alius Hyrtæi fi-  
lius, & summus amicus Euryali, ut satis copiose  
Virg. 9. Æneid.

Nitiobriges, populi Narbonensis Galliæ,  
vulgò Montpelier / *Lud we Frâncey Narbois*  
Nōz, urbs Siciliæ. (Itrey.)

Nōās, Thraciæ fluv. ex Hæmo monte nascens  
& in Istrum influens.

Nōlā, urbs Campan. quæ prius Sidicinum  
dicebatur.

Nōmādēs, Africæ populi, inter Zeugitana  
regionem, & Mauritaniam siti: qui postea Nu-  
midæ appellati sunt. Sunt & alij Nomades in  
Scythia, ultra Rascianos, nunc Tattari dicuntur.

Nōmētūm, Oppid. in Latio, non procul à  
Roma à Nomento conditore. Hinc Nomenta-  
na via, quæ itur ad Nomentum.

Nōnūs, dictus est Apollo, quasi pastor: sive  
quod cælo exulans (ut Poetæ fabulantur) Ad-  
meti regis pecus paverit: sive (ut se res habet)  
quod Solis calore omnia hæc inferiora pascan-  
tur & vegetentur.

Nona, una ex Parcis. Latini Nonam, Deci-  
mam & Mortam, Parcas dixerunt.

Nōnacrīs, Mons Arcadiæ, à quo Atalanta di-  
citur Nonacrine, quasi filia Nonacris vel Ar-  
cas, Nōnacrīus, a, um.

Noricia, civitas Sæviæ imperialis, Weissen-  
burg / *Miasto w Szwabstey Jtemi.*

Nōrtūm, est regio Germaniæ, Das Weyer-  
land mit sampt dem Inhalt / *Jtemiā Bawârsta*  
majore grante od zachodu rzeke In à qd  
Putnocy. Dunay. habens ab Oceano Ænum  
fluv. à Septent. Danub. Nōrtēus, a, um.

Nōrtmänniā, Regio Galliæ, ultra Sequanam  
fluv. quæ à Carolo Magno devicta fidem Chri-  
stianam suscepit.

Norvegia, Regio in Europa Septentrionalis,  
sub imperio regis Daniæ, versus Oceanum Ger-  
man. *Itæ vegen / Norvegia.*

Notus, v. Appellat.

Nova Moenia, Sarmatiæ urbs in Europa. Ho-  
die Album Castrum, Weissenburg / *Diatogrod.*  
Novesium, opp. Germaniæ, ad Rhenum, *Reyß /*  
*Miasto w Niemcech przy Renie.*

Noviomagus, Oppid. Belgij, *Nimwegen /*  
*Miasto w Niderlandzie.*

Noviomagus, opp. in agro Moguntino, *In-*  
*gelheim / Miasto niedaleko od Mogunczey.*  
Novius fluv. Britanniæ.

Nōvāgerrā, Aquisgranum, *Nach / Nivisgran.*  
Numa Pompilius, Secundus fuit Rex Roma-  
norum, ex Caribus oppido Sabinorum electus  
in regem, qui populum Roman. à ferocia bel-  
lorum convertit ad cultum deorum. Nam mul-  
tas superstitiones induxit. *Sacrificus, munificus,  
insonsus, fatidicus, pacificus, sanctus, legifer, Romu-  
lus, Obalium, antiquus, scepterifer, placidus, vetus,  
justus.*

Nūmāntiā, urbs Hispan. in Celtiberia, quæ à  
Romanis obsessā per annos 14. cum haberet  
tantum quatuor hominum millia, non solum  
sustinuit, sed etiam vicit 40. millia Romano-  
rum. Tandem tamen à Scipione posteriore  
post longam & arduissimam obsidionem dele-  
ta.



ta. Cum enim fame laborarent, nec eis daretur  
iusti certaminis copia, omnia sua & seipsos igni  
immiserunt. Nūmāntinūs, a, um.

Nūmētius, fluv. in Latio, in quo repertum ca-  
daver Ænez, & Anna soror Didūs, sese sub-  
mersisse fertur. *Corniger.*

Nūmīdā, pars Africæ, inter Cæsariensem,  
Mauritaniam, & Carthaginensem regionem.  
Cujus populi Nūmīdæ dicuntur. *Infreni, vagi,  
fugaces, Maurusij, indomiti, belligeri, infrenes, acres.*

Nūmītor, filius Proce, Albanorum regis, &  
Remi avus maternus.

Nyctēlius, Cognomen Bacchi.

Nyctēus, Neptuni filius fuit.

Nyctileia, Sacrificia quæ Baccho fiebant, à  
nocturno tempore dicta.

Nyctimēnēs, Puella, quæ cum patre concu-  
bit, mutata ob id in noctuam. Ovid. 2. metam.

Nymphæ, v. Nympha in appellat.

Nymphæus, Italiæ fluvius.

Nysa, v. Nisa.

O.

Oaxis, fluv. Cretæ insulæ, ab Oaxe filio  
Apollinis dictus, *Rapidus.* Unde Oaxia  
cellus Creta appellatur. Oaxūs, Civitas  
Cretæ.

Obrūs, fluv. est Gall. Narbonens.

Océānus, Cœli & Væstis filius, & maritus Te-  
thyos, quem Poetæ maris deum efficiunt. Virg.  
4. Georg. Oceanus item mare universam cir-  
cuit terram. Epith. v. in appellat. Oceanus.

Ocnūs, Filius Tiberini regis Tuscorum, &  
Mantūs filiz Teresiz qui Oenus Mantuam con-  
didit, & alio nomine Bianor dicitur.

Ocriōn, Britann. Insulæ promontorium.  
Vulgò Mont S. Michel/ Gorá w Brytānniey  
Brezona S. Michála gorá.

Octāviā, soror Augusti, quam M. Antonius  
uxorem habuit, sed post repudiavit. Alia fuit  
filia Claudij Imperat. quam Nero habuit ux-  
orem, & eam occidit.

Octāvius, pater Augusti, qui ex hoc dicitur  
Octāviānus, & quandoque Octāvius.

Oditēs, unus ex Centauris, Ixionis ex Nube  
filius. Ovid. 12. metam.

Odryæ, vel Odrisij, populi sunt Thraciz,  
Odrysius, a, um, idem quod Thracius.

Oēagrūs, nomen est patris Orphei, Est item  
fluv. Thraciz.

Oēbālā, est Laconia, ab Oebalo rege sic di-  
cta. Inde adject. Oēbālūs, a, um. Item Tarentum  
urbs Calabriae dicitur Oebalia, quia à Laconi-  
bus condita fuit. Oebalidæ dicti sunt Castor &  
Pellux ab Oebalia Laconiz regione, in qua na-  
ti feruntur. Ovid. 5. Fast.

Oēchālā, urbs Laconiz, quam Hercules  
evertit propter Jolem filiam Euryti regis, qui  
eam sibi desponsam postea negarat.

Oēdīpūs, podis, podi, Laij regis Thebani &  
Jocastæ filius, quo nondum nato pater Apol-  
linem consuluit, qui respondit eum à filio na-  
scituro necandum, quare Laus infantem mox,  
ut natus fuit, pastori necandum dedit. *Miser,  
impius, cæcus, infestus, patricida, orbis lumini-  
bus.* Oēdīpōdīōnūs, a, um. Oēdīpōdīōnīdēs,  
patronym. masculinum.

Oēnēūs, Rex fuit Boeotiz, & pater Meleagri,  
qui inde dicitur Oēnīdēs, *Parthaone natus, Ca-  
lydonius, superbus.* Oēnēūs, & Oēnēius, a, um.

Oēnōmāūs, Filius Martis, rex Arcadiz. *Phry-  
gius.* v. supra Hippodame.

Oēnōnē, es. Nympha Phrygia, amica Paridis,  
antequam raperet Helenam. *Pegasis.*

Oēndērīā, Regio Italiæ, & ipsa Italia, vel à  
copia & bonitate vini, vel ab Oenotro filio Ly-  
caonis, qui ex Arcadia in Italiam venit. Oēnō-  
trīi, populi dicti sunt.

Oēthā, Mons inter Macedoniam & Thessa-  
liam, unde Hercules Oetheus dicitur, quoniam  
in Oetha fuit exultus, & sepultus. *Herculeæ, ne-  
morosa, alta, ardua, frondosa, Emonia, gelida.*  
Oēthūs, a, um. adject.

Oēthā, Rex fuit Colchorum, pater Medæ, sed  
melius scribitur per æ, Æthæ.

Oērūs, fuit Gigas, Aloij filius, frater Ephialtis,  
qui in Creta bellum gessit. *Immanis.* vide supra  
Aloeus.

Ogýgēs, Rex antiquissimus Boeotiz, Thebas  
ædificavit. Ogýgius, a, um, id est, Thebanus.  
Ogygidæ, ipsi Thebani dicti.

Ogýgiā, Inf. Phœnicij maris, ubi Calypso  
regnabat, v. sup. Calypso.

Olbiāpōlīs, oppid. Galliz Narbonensis.  
Olbiōpōlīs, civit. Sarmatiz Europæ. Hanc  
Milesij condiderunt.

Olēnūs, urbs Arcadiz, vel Achaiz, ubi nu-  
trita fuit capra Amalthea, quæ Jovem infan-

tem aluit, Hinc ipsa capra in cœleste signum relata dicitur Olenia. Olēnūs, a, um.

Olfārōs, insula in mari Ægæo, una Cycladum. Virg. l. 3. Æneid.

Oliba, Hisp. Tarraconensis urbs.

Olicana, urbs Britannicæ.

Olizōn, onis, urbs Thessalicæ.

Olympē, es, urbs Illyridis, cujus incolæ Olympidei dicuntur.

Olympiā, æ, Locus in Achaia, inter Eliden & Pisam urbes, ubi erat templum Jovis Olympij. Ubi etiam Hercules instituit ludos curules & gymnicos, qui celebrantur in quinto quoque anno, & illi ludi vocantur Olympia, orum, plunu. Olympias verò est tempus quatuor annorum, scil. spatium de unis Olympijs ad altera.

Olympūs, Mons altissimus in Græcia, inter Thessaliam & Macedoniam, qui nubes transcendit, & dicitur ab olos, quod est totus, & lampas, quod est splendens, unde pro cœlo capitur, ut in quibusdam sequentium epithetorum. *Fronosus, celsus, clarus, debexus, atherius, omnipotens, opacus, altus, summus, volucer, magnus, curvus, fulvus, caruleus, gelidus, pruinosus, rapidus, stilans, convexus, flammiger, splendens, Atlantiacus, ignifer, stellifer, obliquus, nemorosus, Emathius, profundus, siderens, sublimis, flammifer, pulcher, celestis, astrifer, fulgens, Emonius, vitalis, glacialis, ardens, flammans, radians, lucens, mollis, rutilus.* Est & alius Olympus in Gallogræcia. Alius in Mysia. Alius in Æthiopia ad mare rubrum. Olympicus, a, um, quod ad Olympum pertinet. Olympius, a, um, id est, Cœlestis.

Olynthūs, urbs Thraciæ, juxta Beticam, ab Atheniensibus tandem eversa. Olynthiācus, a, um.

Olyras, fluv. est propè Thermopylos, quem fabulantur conatum esse Herculis rogem extinguere. Strabo lib. 9.

Olysippōs, Lusitanicæ urbs, quæ nostris temporibus Ulyssipona appellatur, vulgò Lisbona.

Ombriōs, una & prima ex fortunatis insulis, habens in montibus stagnum, & arbores ferulæ similes. Plin. lib. 6. cap. 32.

Omphālē, es, puella & regina Lydiæ, cui Hercules propter amorem servivit, ut ancilla domini. *Mæonic, Lyda, Lydia, impudica, formosa, adultera.*

Onochonus, Thessalicæ fluv. unus ex ijs, quos

Xerxis exercitus dicitur ebibisse. Herod. lib. 4.

Oōnā, insulæ in Oceano septentrionali, in quibus incolæ ovis avium, & avenis vivunt. Plin. l. 4. c. 13.

Oopellum, urbs Britannicæ.

Ophēlēs, Filius fuit Lycurgi regis Thracum, & alumnus Hypsipyles, alio nomine Archemorus appellatus: quem quum nutritrix Argivis Langiam fontem indicatura, in herba reliquisset, serpens interemit. In cujus honorem Argivi Nemææ certamina instituerunt: quorum victores apud coronabantur. v. supra Archemorus.

Ophiræ, Hæretici quidam fuerunt, qui Christum sub specie serpentis colebant. Interim tamen habebant & vivum serpentem, quem venerabantur, & nutriebant.

Ophiūchūs, Est signum cœleste, quod alij putant Herculem esse, alij Æsculapium, & interpretatur Anguinenens. Male scribant aliqui Ophiolchus, v. Ophis in appellat.

Opis, opis, Nympha Dianæ comes.

Opitērgiūm, Venetiæ mediterraneæ oppid. Opitērgius, a, um.

Oppiā, una fuit ex Vestalibus, quæ convicta stupri, viva defossa est.

Oppiānūs, Grammaticus & Poeta insignis.

Ops, opis, filia Cœli & Vestæ, soror & uxor Saturni. *Turrigera, Idæa.*

Opūs, ōntis, urbs Locrides, à quo Locrenses vocantur Opuntij.

Orbēlūs, Thraciæ mons est.

Orbīlītūs, Beneventanus, Grammaticus fuit Horatii in pueritia præceptor, quem l. 2. epist. ob nimiam in pueros sævitiam Piagolum vocat. Huic in senectute accidisse ferunt, ut omni prorsus memoria destitueretur. Itaque per jocum litterarum oblivio est appellatus.

Orcādēs, Insulæ multæ in Oceano Boreali, ultra Britanniam. *Sylboæ, incultæ, naufraga.*

Orchāmūs, Rex Assyriorum fuit. v. Leucothe: Orchōmēnūs, Thessaliæ fluvius. item, urbs Bœotiæ. *Orchomenius, a, um.*

Orcūs, Pluto dicitur, & pro inferno ponitur. Epith. v. in Appellat. Est etiam fluv. Thessaliæ.

Orcādēs, plu nu. Nymphæ montanæ. *Agrestes, comæ, salientes.*

Orcētrōphūs, unus ex canibus Aëdonis.

Orcētēs,



**Orēstēs**, Filius fuit Agamemnonis regis, & Chitēnestræ, qui matrem occidit, eò, quod illa patrē suum occiderat. Deinde Pyrrhum Achil-  
lis filium, qui Hermionem sibi prius desponsam uxorem duxerat, occidit clam in templo, & Hermionem recepit. *Agitatus furij, Agamemnonius, tristis, sceleratus, insanus, Agamemnone natus, Altor patris, Argolicus, Sarmaticus, inania mente, miser, turbidus penis, matricida, rapidus, furiosus, Argivus, timidus, Pelopeius, demens, Agamemnonides.*

**Orīgēnēs**, Theologus magni nominis, qui tempore Philippi I. Christiani Imper. fidem Evangelicā & scriptis, & viva voce non parum illustravit. Incidit tamēn in aliquot errores ab Ecclesia Catholica damnatos, quos nonnulli suspicantur ab æmulis ejus libris fuisse inpersos.

**Orīōn**, est Sydus cœleste, cujus Epith. v. in Appellat. Est & Orion filius Nepuni ex Enyale, filia Minois, secundum Hesiodum. Alij fabulantur eum ex urina Jovis Neptuni & Mercurij genitum, &c. vid. supra Hyeres.

**Orithyā**, Filia Ericheti Regis Atheniensis, quam Boreas raptam tulit in Thraciam, & ex ea genuit Cethum & Calaim, qui cum Argonautis Colchos navigaverunt, & Harpyas fugaverunt ex regno Phinei. *Pandionia, rapta, Attis, Emolpis, Eumolpea, Erechthi.*

**Ornēus**, Unus ex Centauris, Ixionis & Nubis filius. Ovid. 12. metam.

**Ornithygiæ**, vide in Appellat.

**Orōētēs**, Rex fuit Parthorum, qui Polycratem Samiorum regem victum suspendit. *Crudelis.*

**Orōntēs**, Fluvius, qui dividit Syriam ab Antiochia. *Celer, Babylonius, Syrius, Eous, imbellis, mitis, longinquus, rapidus.* Est & nomen montis, inter quem & Orontem fluv. urbs Antiochia posita est. Est & nomen viri Trojani.

**Orpheus**, Thrax, Filius Oeagri, vel Apollinis, & Calliopes Musæ. Poeta vetus, & Citharædus optimus, qui dulcedine cantus dicitur feras & saxa, & inferos movisse, & alia id genus incredenda. Quod ideo fictum est, quoniam agrestes & belluino prope ritu degentes homines ad meliorem vitæ cultum redegeret. *Thracius, Threicius, vocalis, Rhodopeius, Apollineus, Ismaricus, Geticus, Othrysius, Oeagrius, blandus, citharista, Biston, mellis suus, dulcisonus, melicus, sonorus, blandiloquus, dulcicianens, Pangæus, Rhipæus, Bistonius, Thrax, canorus.* Orpheus, & Orphæicus, a, um.

**Orthocorybantes**, Populi sunt Medis & Hyrcanis finitimi.

**Ortygiā**, Insula in Ægæo mari, omnium Cycladum clarissima, Apollinis alumna, templo & mercatu nobilis. Delus insula prius vocabatur. *Brevis.*

**Osa**, Hetururiz fluvius.

**Osci**, Italiæ populi.

**Osiris**, is, vel Idīs, Jovis & Niobæ filius, Rex Argivorum primò. Deinde relicto fratri eo regno, profectus in Ægyptum, ubi regnavit, & Isim duxit uxorem. Tandem à Typhone fratre suo clam occisus fuit, & ab Iside diu quæsitus. Quæ inventum, tandem corpus sepelivit in Insula, quæ dicitur Acatos. *Sanctus, frugifer, pius, Phariæus, auricomus, celestis, lacer, corniger, nudus.* Osa, Mons Thessaliæ pinis plenus, ubi Centauri morabantur. Osa, a, um.

**Ostia**, æ, Oppidum olim Latij, in ostijs Tyberinis sita. Ostienses, Populi dicti sunt.

**Othō**, onis, fuit Imperator, qui Galbæ successit. Homo mundiciarum pæne muliebrium, vulso corpore, faciem quotidie rasitare, & pane maddo linire solitus, ne barbatus fieret. *Mollis, lascivus, sebus, famosus, turpis, Pathicus.*

**Othrys**, Thessaliæ mons, non procul ab Oeta Centaurorum olim sedes. *Nemorosus, nivalis, canis, piniger, Emathius, nivosus, Thessalicus, nubifer, gelidus, nubilus.*

**Otūs**, & Ephialtes, Filij Neptuni fuerunt, ex Iphimideā Aloë uxore, quo Poetæ fabulantur, nono ætatis anno in novem jugerum altitudinem excrevisse, &c. vid. sup. Iphimidia.

**Ovilabis**, Urbs Austriæ, Lambach/ *Miasto w Ráfušim pañstwie.*

**Oxūs**, fixe Oxo, Amnis in lacu Oxia.

**Oxyrinchūs**, Civitas Ægypti, dicta ab Oxyrincho pisce, qui ibi templum habuit. Nam Ægypti universi colebant duos pisces pro Dijs, Lepidorum & Orynychum. Item, duas aves, sc. Accipitrem & Ibim. It. tria terrestria, scil. Bovem, Canem & Felem. Quidam etiam coluerunt Crocodilum, & alij Ichneumonem, parvum animal, quod occidit Crocodilum. Strabo.

P

**Pachynus**, Promontorium Siciliæ.

**Pacorus**, Rex Parthorum, occisus in Syria per Venudium Romanum.

LIII 3 - 12 Paçō.

**Pādōlūs**, Fluvius Lydiæ.

**Pādūvūs**, Brundisius, nobilis tragoediarum scriptor, & nepos Ennei Poëtæ. Claruit Romæ temporibus Scipionis & Lælij.

**Pādūā**, Venetorum urbs, à Padi vicinitate dicta, quæ & Patavium dicitur.

**Pādūs**, maximus Italiæ fluvius, vocatur etiam Eridanus: vulgo il Po.

**Pādūsā**, Fluvius, quem alio nomine Massanicum. Quidam Padi brachium esse dicunt. *Ulfipara, Phæthontea, rauca.*

**Pādān**, vide in Appellativis.

**Pādōn**, Medicus præstantissimus. Unde Pæonius pro medicinalis accipitur.

**Pādōnā**, Regio est Macedoniæ, à Pæone ita dicta. Pæonēs, populi dicti sunt.

**Pādūm**, Oppidum Lucaniæ, ubi est mollissimus aer, unde & rosaria ibi bis florent. Hinc **Pādūānūs**, a, um.

**Pādāsā**, Thessaliæ urbs, alio nomine Demetriæ. **Pādāsēūs**, a, um.

**Pādāmōn**, Athamantis & Inus filius fuit, & c. vid. sup. Ino. Alius fuit Grammaticus Romæ, temporibus Quintiliani.

**Pādāstīnā**, Regio Syriæ, conjuncta Arabiæ. Eadem & Judæa dicitur. *Graminea, Olympiaca, liquida, nitida, uncta, pinguis, catenata, nuda, Ledæa, mollis, fortis, Herculeæ, Argivæ, dura, Spartana, madida, agilis, decora, Amphionia.*

**Pādāmēdēs**, Filius Nauplij, rex Eubœæ insulæ, occisus ab ipsis Græcis ad Trojam fraude Ulyssis. *Naupliades, miser.*

**Pādāntēūm**, vel potius Pallanteum, urbs in Palatino monte, à Pallante Evandri proavo.

**Palantia**, Oppidum Hispaniæ Tarracoenfis.

**Pādāntiūm**, Oppidum Arcadiæ, Evandri regis patria. de quo vid. sup. Evander.

**Pādātīnā**, æ, Urbis Romæ quarta fuit regio, circa Palatinum montem, unde & nomen accipit. **Palatinus**, a, um.

**Palatium**, vide in Appellativis.

**Pādēs**, Dea pastorum. *Fecunda, rustica, pastorum domina, sacra, telluristria, grandæva, montana, placida.* Cujus festa primò **Pādīnā**, pl. num. deinde parilia dicebantur. *Fumosa, puerilia.*

**Palici**, Dicti sunt gemini fratres, Jovis filij & Thaliæ Nymphæ, sive (ut alii volunt) Ætne, quæ cum à Jove gravida facta esset, timore Junonis oravit, ut sibi terra dehisceret, quod & factū

est, sed postea tempore partus instante, rursus aperta tellus, gemellos peperit, qui Palici dicti sunt & in Sicilia pro Dijs colebantur.

**Pālīnūrūs**, Lucaniæ promontorium, haud longè ab oppido Helia, quæ postea Velia dicta, dictus à Palinuro gubernatore classis Æneæ ibi sepulto, qui per somnum in mari de nave ceciderat. *Isides.*

**Pālādīūs**, Nomen viri, qui de Agricultura 12. libros scripsit.

**Pālāntā**, Oppidum citerioris Hispaniæ.

**Pālās**, adis, Filia Jovis, sine matre, quæ ex cerebro Jovis dicitur nata. Et dicitur esse virgo, & artium & armorum Dea. Inventrix olei, & lanificij, unde olea dicitur Palladis arbor, Vocatur etiam Minerva, & Tritonia. *Docta, severa, Sana, armifona, Tritonia, bellipotens, bellipraeses, intacta, bellica, Tritonia, bellatrix, torva, severa, innuba, Egifona, innupta, aspera, corusca, armata, doctifica, prudens, anmosa, bellicosa, filia Jovis, fera, furens, casta, doctiloqua, Ausonia, amara, armigera, belligera, angusticeps, Dedalia, Dedala, pradocta, Scyriæ, litorea, ferax, Itonia, glaucopis, provida, Hælea.* Plura Epith. v. Minerva. **Pālādīūs**, a, um. Item, **Pālās**, antici, Evandri filius, qui Æneæ superbas missus adversus Turnum, ab eo occisus est. *Nibeus.*

**Pāllēnē**, ēs, Oppidum in finibus Macedoniæ. Item, Vicus Atticæ regionis.

**Pālmarā**, Magna urbs Assyriorum, inter imperia Romanorum & Tartarorum sita, & à Salomone condita.

**Pamūs**, Thessaliæ fluvius, unus de quinque principalibus. Est & alter in Thracia, ex Hemo profluens.

**Pāmplagī**, Æthiopiæ populi, quibuslibet rebus vescentes.

**Pāmphilūs**, Neoglidis filius, Platonis auditor, quem testatur Plato in Phædone, inter eos qui in acie ceciderant, decem dies jacuisse, tri-duoque post, quàm inde sublatus fuerat, imposuim rogo revivisse, ac mixta quædam tempore mortis visa narrasse.

**Pāmphyiā**, Regio in minori Asia, ab ortu Ciliciam, & partem Cappadociæ: ab occasu Lyciam habens: à Septentrione Galatiam: à Meridie mare. quod ab ea Pamphiliū appellatur.

**Pān**, Rusticus, pastorum Deus, cornutus & capri-



caprimis pedibus. *Custos obium, Tegeæus, Lycæus, birtiosus, rusticus, Deus pecoris, velox; montanus, præterbus, Arcadius, potens nemorum, Mænalides, tellurifer, semifer, capripes, montivagus, Arcas, ci- cuitæcen, pavidus, mænanticola, rurester, cornua lon- gius, rubens, ruricola, bicornus, Arcadius, solivagus, sylvovagus, ardivagus, corniger, lupercus, agrestis, semicaper, querulus.*

Pânætolium, Mons est Ætoliz altissimus; ita dictus, quasi totam occupet Ætoliam. Plin. l. 4. cap. 2. Pânætolicus, a, um.

Pancens mons, Thraciz promontorium.

Pânchæa, Regio Atabiz, scil. Sabæa, ubi thus nascitur. *Pingvis, dives.* Unde Pânchæus, a, um, id est, Sabæus.

Pândanâ, Porta Romæ, quæ antea Saurina: ita dicta à verbo Pando, quod semper pateret ad res, quæ in urbem ferebantur, excipiendas.

Pândôn, Rex Athenarum, pater Prognês & Philomelæ.

Pândoræ, Mulier formosissima; & gratiosis- sima, cui singuli Dij sua dona dederunt, scil. Pal- lês sapientiam: Venus decorem: Apollo musi- cam: Mercurius eloquentiam. Unde dicitur Pandorâ, quasi omnium donum, vel ab omnibus donata. Hanc (ut ait Hesiodus) Jupiter in ter- ram misit, ut homines deciperet. Hesiod. in Theogon.

Pândoræ, Populi sunt in convallibus Indiz, quæ 200. annos vivunt, in juvenia capillos can- didos, in senectute nigros habent. Plin. l. 7. c. 2.

Pândôsia, civitas in Epiro, non procul ab Ache- ronte amne, Alia in Lucania, Italiæ regione, quæ & ipsa Achieronte quodam fluvio irrigatur.

Pânêus, Fons est sub Libano monte, in quem si quæ natantia projiciantur, in lacu, cui Phala nomen est, cuncta reperiuntur.

Pângæus, Promontorium est Thraciz, Bessis terminum, & Macedoniæ conjunctum: ad cuius fadites Nestus amnis defluit. Et in singul. g. masc. In plur. g. neut.

Pânionia, Regio duplex est: Superior Pan- nonia est; quæ nunc Austria: Inferior autem dicitur Hungaria. Pânnoni, Dicitur Ungern/We- gersy. Hi tribus fluvij, Dravo, Sava; & Istro val- lantur. Pânnonicus, a, um.

Pânophæus, Jovis Epitheton.

Pânopêës, sive Pânopêæ, a, Nympha marina, Netei & Donidis, filia.

Pânormus, Latine Statio: Quo nomine dicta est Sicil. insignis civitas, propter multitudinem navium, quæ undiq; illuc conveniunt. Dicitur & Panormum. Hinc Pânormitâ, & Pânormitânus, a, um, qui ex Panormo est.

Pântagias, Fluvius, qui cum plenus incede- ret, totam Siciliam sonitu implebat: post raptum autem Proserpinæ, cum Cereri filiam quærenti obstreperet, tacere jussus, parvit Numinis vo- luntati. Servius.

Pantheon, Templum Romæ, à M. Agrippa conditum Jovi ultori, & vocatur lat. omnium Deorum.

Pânthôus, & per contractionem Pânthûs, Fi- lius Otrei, fratris Hecubæ. Vocativ. facit Pânthu, more Græcorum. Hinc patronym, Pânthôidês.

Panticapes, Fluv. est Seythiæ quintus ab Istro.

Paphages, Rex Arabiarum. Is, quum obviam factus esset leonæ catulis suis stipatæ, ab eadem occisus est.

Paphlagonia, Regio Asiæ minoris.

Pâphus Urbs in Insula Cypri. Veneri sacra, unde Venus dicitur Paphia. *Florifera, Cypria, celsa.*

Papia, Paven/ Pâvia Mâsto ro Lombardis dièy/ Civitas Insubrum.

Pâppus, Philosophus Alexandrinus, qui scri- psit de situ orbis, de fluvij Africa, & commen- tarios in Ptolomæum.

Pârcæ, arum, tres Deæ fatales, scil. Clotho, Lachesis, Atropos; quæ quicquid homini addi- xerunt, id fieri necessarium esse, fabulantur Poë- tæ. *Concordes, iniquæ, veraces, veteres, nentes, dura, nigra; immites, celeres, nocentes, inimica, sævæ, la- nificæ, tetricæ, veridicæ, avidæ, malignæ, crudeles, invidiæ, sævæ, impiæ, fera, immota, tenaces, inama- biles, Stygiæ, rapacis, tristes, feroces, Mara.*

Paræntium, Urbs Istriæ.

Paræonium, Urbs & grandis Portus in Ægy- pto. Paræonius, a, um.

Pâris, Filius Priami regis Trojæ, ex Hecuba uxore, quæ cum esset gravida, somniavit quod pareret fac, quæ Trojam cõbureret. Quare tex- titus Rex; jussit ut puer mox, ut natus esset, occi- deretur. Hecuba verò materna pietate mota, cu- ravit illum clam edicari apud pastorem. Et cum adolevisset, Juno, Pallas, & Venus de pulchritu- dine contententes, propter aureum pomum, in quo scriptum erat: Deur pulchriori, à Jove ad Pari-

**P**aridem arbitrum missæ sunt. Cui cum Juno regnum, Pallas sapientiam, Venus voluptatem & pulcherrimam mulierem promississet, ipse pro Venere sententiam tulit, postea à patre agnitus, in gratiam susceptus, Spartam navigans, Helenam uxorem Menelai regis rapuit, ob quod ortum est bellum Trojanum. Tandem Achillem dolosè occidit. *Dardanius, Phrygius, famosus, perfidus, Alexander, Trojanus, Priamides, Idæus, Phryx, adulter, lascivus, Priameius, Troicus, iudex Dearum, temerarius, potens, fatalis, Iliacus, roseus, procerax, Dardanus, incestus, semivir, pulcer, formosus.*

**P**ārsiū, Die Pariser in Grandreich/ Pāryziānte we Grāncyey.

**P**ārmā, Civ. Galliz Cisalpinæ à Fluvio Parma dicta. *Martia, armigera.* Parmensis dicitur Incola. Parnassus, mons in Phocide, Apollini & Baccho sacer. *Arduus, biceps, bicornis, biberter, nivalis, bifidus, bicollis, Gorgoneus, altus.* Parnassus, a, um, adjectivum.

**P**ārñs, nauta fuisse fertur pauperculus, qui ob amissam naviculam, cum obvijs quibusq; litigabat. Hinc Proverb. Disceptare ob Parai scaphulam, id est, ob res minutulas multum movere litium & querelaram.

**P**ārōs, Insula est una Cycladum, ubi candidissimum habetur marmor, quod Parium dicitur. *Marmorea, candens, rigida, Delphica, nivea.*

**P**ārthāsīā, Regio in Peloponneso, alio nomine Arcadia. Unde Pārthāsīā, a, um. Pārthāsīs, patronym. foemininum.

**P**ārthāsīs, pictor, vide Zeūlis.

**P**ārthēnōpēs, Una Syrenum, quæ præ dolore, quod prætereuntem Ulyssem cum socijs in scopulos cantu pellicere non potuissent, in mare se præcipitaverunt. *Euboīs, decora, incluta, egregia, alta, insidiosa.* Pārthēnōpēs, us, & Pārthēnōpēs, a, um.

**P**ārthēnōpēs, filius fuit Meleagri & Atalantzæ rex Arcadiæ, qui penè puer profectus est ad bellum Thebanum, & occisus est. *Arcas, Erymanthius, Tegeaus, audax.*

**P**ārthiā, Regio Assyriæ, à quo Parthi, populi, qui sagittis adeò claruerunt, ut fugientes à tergo jacularentur, averliq; sequentes hostes læderent perinde ac adversi. *Lebes, pugnaces, animosi, feroces, pileati, refugij, fugaces, Martij, truces, volucres, potentes, celeres, fluxi, sagittiferi, immanes.* Pārthiūs, a, um.

**P**ārthīnī, Populi sunt Macedoniæ.

**P**āsiphāēs, Filia Jovis & uxor Minois regis Cretensis, quæ turpi amore Tauri arsisse, & inclusa lignæ vaccæ cum Tauro coisse, & ex illo concepisse monstrum Taurino capite, quod Minotaurus dicebatur. Servius ait, ipsam coisse cum scriba regio, qui taurus nominabatur. *Afinaria, filia solis, Minoa, monstrifera, Cnosia, dira, adultera.* Pāsithēā, Una ex tribus Gratijs, alio nomine Euphrosyne.

**P**āsithōēs, Nympha marina, Nerei & Doridis filia.

**P**atavia, Oppidum est Germaniæ, Passat/ Nāsto Nemecke.

**P**ātāvium, Urbs Venetiæ, alio nomine Padua, ab Antenore condita. *Antenoreum, latum.* Extat hodie in eadem urbe Antenoris sepulchrum. Pātāvīūs, a, um.

**P**āthmōs, Insula parva in Ægæo mari, una Sporadum, in qua D. Johannes Evang. exulans Apocalypsim scripsit.

**P**atræarum, Urbs Achaiz. Unde Pātīrānūs, a, um. In hac urbe D. Andreas Apost. passus fuit.

**P**ātragiā, Fluvius Siciliæ.

**P**atūlcūs, dictus est Janus, quod tempore belli portæ templi ejus paterent.

**P**ausāniās, Dux Lacedæmonius in bello contra Xerxem prodicionis damnatus. Alius nobilis adolescens in Macedoniā, qui Philippum regem, patrem Alexandri occidit, eò quod justitiam sibi sæpe rogatus exercere nolisset.

**P**ax Julia, Lulitaniæ urbs.

**P**egasā, Oppidum est Cariz.

**P**egasæarum, Oppidum Thessaliæ, quod postea Demetrius dictum est, propter quod navis longa Argonautarum Pegasæa nuncupatur.

**P**egāsides, Musæ dicuntur, à fonte Heliconis illis dicato, quæ Pegasus pede suo fecisse fertur.

**P**egāsūs, Equus alatus, Neptuni & Medusæ filius, (ut alij dicunt) ex cruore occisæ Medusæ natus, qui in Heliconem volans, & pede terram feriens fontem fecit, Musis sacrum, nomine Hippomenem. Deinde cum in Pirenem fontem dulcem caput inclinaret, Bellerophon ipsum ascendit, & in coelum volare volens, tandem decedit. Pegasus autem in coelum perveniens, inter sydera politus est. *Alas, volatus, ærius, Medusæus, Gorgonem, præceps, volans, cornipes, volucer, celer,* aliger,



*aliger, fugax, Bellerophonius.* Pēgāsēus, & Pēgāsēus, a, um.

Pēlāgōnīa, Pars Macedoniæ septentrionalis, Triballis proxima.

Pēlāgīā, Olim dicta Thessalia. Dicta Pelasgia à Pelasgis populis vetustissimis, qui ab Arcadibus originem traxerunt. Strab. lib. 5. Plin. lib. 4. cap. 4.

Pēlāgīs, Regio Achaïæ, Arcadia quoque dicta. Pēlāgūs, a, um.

Pēleūs, Æaci & Æginæ filius, qui ex Tethide genuit Achillem, qui Pelides dicitur. *Æmonius, Neptunius, Phthius*

Pēlās, adis, filius Neptuni, rex Thessaliæ, pater Iasonis. Etiam Pelias est patronymicum, & quasi adjectivè ponitur.

Pelides, v. Pelus.

Pēlignī, populi Italiæ in Sabinis, ex quibus natus erat Ovid.

Pēlōn, Mons Thessaliæ sylvofus. *Altus, umbrosus, gelidus, Thessalicus, frondifer, Æmonius, lapidosus.*

Pēlōpēā, Thyeistis filia, quæ à patre gravida facta, insigni forma infantulum peperit: quem recentem natum, ne turpitudine sua palam fieret, feris devorandum in sylvis reliquit.

Pēlōpōnnēsūs, nobilissima est totius Europæ peninsula, Isthmo angustissimo Græciæ annexa, inter duo maria Ægæum & Jonium, Platani folio similis. Olim Apia & Pelasgia appellata. Postremò Peloponnesus dicta est, à Pelope Tantali filio.

Pēlōps, Iopis, filius fuit Tantalī regis Phrygum & Taygetæ, quem pater coxit, & bis comedendum apposuit. Sola tamen Ceres humerum reliquis abstinentibus comedit. Vitæ demum restitutus Pelops, humerum eburneum recepit, deinde cum Oenomaο rege Achaïæ certavit, & vicit. v. sup. Hippodamia. *Tantalides, truncatus, Dardanus, seſeus, perjurus, Phrygius, Lucenus.*

Pēlōrūs, Das Vorgebirg Siciliæ gegen Italien gelegen/ Gora przy morzu w Siciliiy fu Wlochom. Promontorium dictum à Peloro gubernatore navis Annibalis ibidem sepulto. *Pisctus, angustus, Siculus, Ausonius, celsus, Sicanus, tumidus, altus.*

Pelæa, vide in Appellativis.

Pēltæ, arum, opp. Phrygiæ, à quo vicinus campus Peltinus appellatus.

Pēlūsium, Unum ex septem ostijs Nili, Arabiam separans ab Ægypto. *Paludosum.* Pēlūsūs, & Pēlūsīacūs, a, um. Pelusiotæ, incolæ dicti sunt.

Pēnārēs, ium, tibus, plur. num tantum, dicti sunt dii domestici, *Haufgötter / Domowoi boży* Forw. quod penes nos nati sint, vel quod non longè absint ab hac vita, sive quod penitus insident. *Nitidi, patry, casti.*

Pēnēlōpē, filia fuit Icarij, castitatis adeb interruptæ, ut absente 20. annos marito Ulyssæ nullis procorum blanditijs, nullis pollicitationibus ad violandam, quam marito promiserat fidem, potuerit induci. *Difficilis proci, candida, Æaris, pudica, casta, Icariotis pia, fidelis, Argolica.* Pēnēlōpæūs, a, um.

Pēnēūs, fluv. Thessaliæ, inter Ossa & Olympon montes. In ejus ripa Poetæ fabulantur Daphnem in Laurum fuisse conversam, quæ propterea vocatur Peneia. Fluit ex Pindo monte. Ovid. l. 1. metam. *Stagnans, Thessalus, canorus, an ænus.* Pēnēūs, a, um.

Pēntāpōlīs, Regio Africæ, quæ & Cyrenaica dicitur, habens quinque civitates, inter quas principalis est Cyrene.

Pēnthēsīlēā, Regina fuit Amazonum, ab Achille occisa in bello Trojano. *Furens, Martia, sanguinolenta, fera, furibunda, mæstis, bellatrix.*

Pēnthēūs, rex Thebanus, filius Echionis & Agaves. Qui cum sacra Bacchi contemneret, à matre ac sorore, cæterisque foeminis bacchantibus laceratus fuit. *Echionides, exlex, superbus.* Pēnthēūs, a, um.

Pērcōtē, vel Percope, es, urbs Troadis.

Pērgāmā, orum, Arcium Trojanarum nomen. *Alta, Neptunia, Teucra, Rhoeteia, Dardana, Phæbaa, ardua, Troica.* Pērgāmēūs, a, um.

Pergamum, sive Pergamus, Clarissima urbs Asiæ, vel Troadis, quam Silenus fluv. intermeat. Hæ eadem urbs Troja vocatur, dicitur etiam Pergama in numero plurali.

Pēriāndēr, Cyplei filius, unus ex septem sapientibus Græciæ, & Corinthiorum rex: qui aliquando interrogatus, quare, quum sapiens esset, in tyrannide perseveraret? Quia (inquit) & sponte, & invitum cedere, est periculosum.

M m m m

Pōrī.

**Pēribōēā**, Eurymedontis gigantis filia fuit, ex qua Neptunus Naufithoum suscepit, Alcimoi patrem, Hom. 7. Odyss.

**Pēriclēs**, Athenienſis viri clariffimi nomen, qui annos 40. in adminiſtratione Reipubl. principatum tenuit. *Græcus, Argolicus.*

**Pērillūs**, Athenienſis faber, ingenio præſtans qui Phalaridi, tyranno Agrigentino, taurum ex ære fabricavit, in quo reus clauderetur, ac ſubjecto igne mugitum bovis ederet: cujus muneris nomine, cum ampliffimum à Tyranno, qui novis ſemper tormentis excogitatis deſtabatur, ſperaret munus, inclufus tauro, ſuppoſitisq; ignibus, primus ſuæ artis experimentum præbuit. Ovid. 1. de Arte. Plin. lib. 34. c. 8. *Tauri aheni fabricator, violentus, opifex tauri, infelix, ſævus.*

**Pērīnthūs**, Clara urbs Thraciæ in Propontide, aliàs dicta Heraclea. In qua fuit Amphitheatrum, quod inter ſeptem Spectacula orbi computatur. Nam fuit ex uno marmore factum. *Perinthius, a, um.*

**Pērīpatēricēs**, Philoſophi quidam Atheniſ fuerunt, & Platonis ſchola proſecti, quorum princeps fuit Aſiſtoteles: ita dicti, quod inambulantes docerent.

**Permeſſus**, ſive **Pērmeſſis**, idus, vel idos, fluv. Boeotiæ ex Helicone monte fluens. Phœbo & Muſis ſacer.

**Pērſēs**, idis, Nympha Oceani & Tethyos filia.

**Pērſēphōnēs**, vel melius **Perſephones** dicti ſunt Proſerpina filia Jovis & Cereſis, quam Pluto rapuit, & uxorem duxit, unde dicitur inferorum regina. *Severa, acerba, regina Erebi, mala, turbida, ſedula, callida, dura.*

**Pērſēs**, rex Macedonum, qui ab Emilio victus, & in acie captus, ductus eſt in triumphum Romam cum libeſis; periſitque in carcere, animi morore confectus, vel (ut alij tradunt) vigiliſt maceratus.

**Pērſeus**, ei, & **Pērſēs**, is, vel ſi, Jovis filius fuiſſe fertur, ex Danaë, Acrifiſ Argivorum regis filia, quam Jupiter commutatus in ſpeciem auri in ubris vitia vit. Ex quo concubitu natus eſt Perſeus, qui poſtea avum imprudens interfecit. Hic Andrōmedam ſaxo alligatam & à ceto devorandam liberavit, ac uxorem duxit, multosque hoſtes oſtenſo capite Meduſæ converſit in ſaxa. Tandem Argos reverſus Acriliū

regem patruum ſuum (à quo cum matre infans fuerat expoſitus) occidit, & pro eo regnavit. Vide Danaë & Meduſa. *Jovē natus, Inachiades, Abantiades, Danacius, Acrifioniades, aurigena, aureus, celer, Daphneius, ærius, Inachus, alatus, Stenobeius, ferox, Abantius, natus Danaes, Danaea propago, ſiſtor Meduſæ, Acrifionæus, pennipes, pennifer.* *Pērſelis, a, um.*

**Pērſis**, idis, ſeu Perſea, æ, regio orientalis, à Perſe, ſeu Perſeo rege ſic dicta. *Gemmifera, pharetrata, barbara, Danaea, Eoa, dives.* *Perſæ* populi dicti ſunt. *Inſidi, ſamloqui, Achamenij, Arſacide.*

**Pērūſiā**, Hetruriz civit. ab Achæis condita. *Peruſinus, a, um.*

**Pērſīnūs**, untis, Emporium Phrygiæ, cujus fertur templum maximum (ut Strabo) magnæ venerationi Matris deūm, quam Andigifſtan vocant.

**Peſillia**, Magnæ Græciæ urbs eſt, à Philoſteete condita.

**Pētā**, urbs Nabathæorum in Arabia, montibus & deſertis circumdata & inacceſſa. Hinc dicta **Pētā**, pars Arabiæ.

**Peſicæ**, inſula Borealis in Iſtro. Item, **Peſcis**, Oſium Iſtri.

**Phæcēs**, populi fuerunt Corcyræ: unde Corcyra **Phæcia** dicta, quæ eſt Inſula in oſtio maris Adriatici.

**Phæcūm**, civit. eſt in planitie Phæaciæ inſulæ, quæ ab utraque parte duos editiffimos vertices habet, in quibus adhuc ſunt arces. *Phæcius, a, um.*

**Phædōn**, Athenienſis, in convivio à 30. Athenienſium tyranniſ necatus fuit, cujus filiz virgines, quum adverſus quorundam vim pudiciam alioqui illibatam ſervare non poſſent, invicem ſe complexæ, in puteum deſilientes, necem ſibi conſciverunt.

**Phæthōn**, thontis, filius Solis & Clymenes qui multis precibus à patre impetravit, ut curſum Solis, qui quatuor equis trahitur, uno illo die regeret, ſed tanti operis impar, equis eum non audientibus, ſed extra viam currentibus mundus ardore ſolis incenſus eſt. Quare Jupiter etiam cœlo timens, fulmine ipſum dejecit in Padum, ibique ſubmerſus eſt. *Ambuſtus, Sole ſatus, magnanimus, proles Clymenias, infelix, Hyperionius, pronus, Eneauſtus, audax, deſcius, rutilus, rans*



*ans, stolidus, temerarius, Clymeneus, puer Clymenēs, combustus, flammatus. Phæthōntiades, fuerunt sorores Phæthontis, de quibus vide, Heliades, Clymeneides, virides, populeæ, frondosæ, misera, nobiles, longæ.*

Phætofa, filia Solis, vide supra Heliades.

Phago, etn Graec. ζάτης. Incredibilis edacitatis homo fuit, quem Fl. Vopiscus in Aurel. tradit, mensæ imperatoris adhibitum aprum integrum, centum panes, vervecem, & porcellum uno die edisse, bibisseque vini orcam.

Phalantius, Lacedæmonius fuit, quo auctore & principe, Spartani Tatentum condiderunt. *Tanagrus, Ledaus, clarus, Lacon.*

Phalaris, Tyrannus Siciliæ crudelissimus, in Agrigento urbe de quo sup. Perillus. *Siculus, crux, crudelis, ferox.*

Phalerus, Mons Campaniæ prope Puteolos, ubi nascitur cultum & optimum vinum, quod phalerum dicitur. *Uber, Latius, vetus.*

Phaliscus, Populi Hetruriæ. *Pomiferi, Junoncola.* Quorum opp. Phalerij vocabatur. Sunt qui arbitrantur Phaliscos esse, qui eam Hetruriæ partem inhabitant, ubi situm est opp. quod hodie montem Fiasconem vocant, quum potius montem Phaliscum dicere debeamus.

Phanæus, Mons est in Chio, ferax oprimi vini. *Antiquus.*

Phaon, Fuit pulcherrimus hominum, quem inter laetucas Venus occultavit. *Conspicuum, maritimus, formosus, durus.*

Pharao, onis, antiquus rex Ægypti, à cuius nomine omnes reges Ægypti usque ad tempora Salomonis dicti, Pharao significat regem, teste Josepho. *Ægyptius, demersus, superbus, Pharius, sebus.*

Pharos, vel Pharus, parva insula Ægypti contra ostia Nili & prope Alexandriam urbem. *Clara, palmifera, excelsa, nocturna, Ptolemæa, nuda.* Phariis, & Phariaticus, a, um.

Pharsalos, seu Pharsalum opp. Thess. in ripa Enipei fluminis situm. Pharsalia, Regio Thessaliæ. Pharsalicus, a, um. Hinc campi Pharsalici, in quibus duorum maximorum bellorum civilium procellæ detonuerunt: primum inter Cæsarem & Pompejum: alterum inter Augustum & persequentiores Cæsaris, Brucum & Cassium.

Phaselis, Pamphiliæ urbs in monte sita, piratarum olim perfugium.

## P

Phasis, is, vel idis, Celebratissimus Colchorum fluv. Ponticus, nivosus, limosus, ferus, horridus, gelidus, Colchus, rapidus, magnus, Scythicus, cœnosus, barbarus, asper, altus. Ab hoc fluvio phasianum nomen sumpserunt, quod ibi maximus eorum proventus feratur. Phasiacus, a, um, adject. Phasias, adis, patronym. foemininum.

Phemonoe, es, Sybillæ nomen, quæ prima Apollinis Delphici Vates dicitur fuisse, & carmen Heroicum invenisse. Sunt qui Phœbi filiam dicant fuisse.

Pheneus, Lacus Arcad. cujus aqua nocturno tempore pernitiola, interdum salutaris est. Ov. 15. metam.

Phera, arum, civit. Thessaliæ, alia Laconix, alia Boeotix.

Pherecydes, Philosophus & Poeta tragicus, peculiari morbo consumptus. *Tragædus.*

Phila, urbs Macedoniæ. Est & maris Gallici Insula.

Philadelphus, Civit. in Mysijs. In hac fuit una ex septem Ecclesijs in Apocalypsi commemoratis.

Philæum, vulgò Groningen / Groningæ, oppid. German. septentrionalis.

Philæus, Poeta floruit ætate Philippi & Alexandri Macedonum. Præceptor fuit Ptolemæi Philadelphi. Fuisse fertur corpore adeo tenui, ut necesse fuerit plantis ejus plumbum adhibere, ne ventorum flatu raperetur. *Com, Samius.*

Philippi, urbs Thessaliæ, quæ Dathos antea dicebatur: quam Philippus Macedonum rex instauravit, & à nomine suo Philippos nominavit. Philippicus, a, um, & Philippensis, e.

Philistion, Poeta comicus, Socratis ætate floruit, nimio risu mortuus fertur. Suid.

Philoctetes, hujus res, vel tæ, Pæantis filius, & comes Herculis, quem sepelivit, & sagittas illius habuit. Cumq; iret ad bellum Trojanum, una sagittarum illarum in pede vulneratus, in Lemno mansit. Tandem in Calabria urbem Petuliam condidit. *Pæante satus, Laertiades, Pæantius.*

Philomela, vel Philomela, filia Pandionis regis Athen. quam Theseus rex Thraciæ violavit, & linguam ei abscidit, & mutata fuit in avem sui nominis. v. Progne. *Daulias, Pandione.*

M m m m 2

*nata, Getica, Edonis, Attica, Ismaria. Plura Epit.  
v. in appellat. Philomela.*

**Philyrā**, Nympha ex qua Saturnus Chironem genuit, qui Chiron Philyrides appellatur à nomine matris.

**Phineūs**, rex Arcadiæ, qui cum filios suos impulsu secundæ uxoris suæ cæcasset, ira divina etiam cæcatus fuit, & Harpiæ aves rapacissimæ cibos ejus aut rapuerunt, aut cædaverunt. Sed postea Zethus, & Chalaïs à Phineo humaniter tractati fugaverunt illas, v. Strophades. *Cretus Agenore, fatidicus. Phineūs & Phineius, a, um.*

**Phison**, Der Fluss Ganges in Indien / *Rzēfā in Indey.*

**Phlęgthōn**, thontis, fluv. inferorum semper ardens. *Furens, ustus, tartareus, sævus, ardens, fumidus, apertus, sonorus, inamænus, igneus, violentus, ater, abarus, Stygius, niger, infernus, flammens, Tarnarius.*

**Phlęgōn**, Unus æquorum Solis.

**Phlęgrā**, æ, vel **Phlęgrē**, es, urbs Macedoniæ. *Tumida, vetus. Phlegriæ campi. Locusest in Thessalia, ubi Jupiter cum Gigantibus bellavit. Alij sunt campi Phlegrii in Campania, ubi Hercules cum Gigantibus bellasse dicitur.*

**Phōcis**, idis, parva regio Græciæ, inter Atticam & Boeotiam. *Trifida, sonora, larga, obliqua, bumida, parva, Aonia. In qua Delphi oppid. fuit. Item fons Castalius, Cephissus amnis, Mons Parnassus, & Apollinis templum. Phocenses, incolæ dicuntur.*

**Phōcūs**, filius Æaci. Ovid. l. 7. metam. *Æacides, Nereius.*

**Phōebās**, adis, Phœbi sacerdos. scil. mulier vaticinans. *Effrena.*

**Phōebē**, es, Phœbi soror, hoc est, Diana, sive Luna, Der Mon / *Rtēzye. Aurea, Latonia, jaculatrix, lucida, gelida, nemoralis, clara, candida, nocturna, innuba, menstrua, pallida, vaga, argentea, pulcra, velox, bumida, multivaga, Titania, roscida.*

**Phœbūs**, id est, Apollo, filius Jovis & Latonæ, & significat Latine purus & splendidus, unde ponitur pro Sole. vid. supra Apollo. *Aureus, candens, roscus, fatidicus, calidus, tener, augur, insignis, canorus, laurifer, saluber, terrificus, doctus, lauriger, fatidicus, multifidus, Parnassus, coruscus, potens numeris, auricomus, sagittarius, flammilucus, palatinus, ephebus, candidus, Ætiacus, Lycius,*

*rutilans, sagittifer, salutifer, sonorus, sublimis, purus, crinitus, velox, calefcens, intonsus, nitens, nitidus, igneus, baniloquus, rabidosus, lucifluus, calens, clarus, rubicundus, fervidus, ignifluus, ignivomens, roscidus, vagans, lucidus, flammiger, rapidus, Delphicus, comatus, ardens, Clarius, Mithra, vagus, genialis, coruscus, comosus, Titanus, decorus, Ætius. Phœbēus, a, um.*

**Phœmōn**, onis, Lacus Arcadiæ.

**Phœmōnē**, es, filia Phœbi, quæ prima carmen Herodicum cecinit. *Arcana, vaga.*

**Phœnix**, Avem unam in toto orbe habet Arabia, vivit annos 660. *Reparabilis, vivax, nobilis, Pharius, longævus, unicus, avis solis, Gangeticus, Assyrius, soligena, Titanus, vividus, alumnus Phœbi, æternus, flagrans. Item Phœnix, quidam rex Phœniciæ à quo Phœniciā, vel Phœnicē, es, regio majoris Asiæ, & pars Syriæ propinqua Judææ, & valde fertilis frugum. Phœnicēs, Populi ira dicti, Phœnissā, æ, mulier ex Phœniciā. Phœniceus, v. in appellat. Item, Phoenix, Thessaliæ fluv. in Asopum influens. Item, Pædagogus & magister Achillis.*

**Phōlōē**, es, Mons est Thessaliæ, in quo habitant Centauri. *Opaca, nivosus.*

**Phōlūs**, unus ex centauris fuit.

**Phorcyon**, vel **Phorcys**, idis, Rex Corsicæ vel Sardinie insularum, & pater Medusæ, quæ ab eo dicitur. **Phorcys**, idos, Phoreys autem in mari submersus, marinus deus habitus est.

**Phōrōnēus**, Rex Argivorum, filius Inachi fluvij, qui initio dispersos populos in urbem coegit. **Phōrōnīs**, idis, patronym. fœmininum, quod Poetæ usurparunt pro Ifide Inachi filia, & Phoronei sorore. Ovid. l. 1. metamor. **Phōrōnēus**, a, um.

**Phrygiā**, Regio minoris Asiæ, habens ab Oriente Cappadociam, à meridie Lycaoniam, ab Occidente Troadem, à Septentrione Galatiam, quæ tamen pars ejus est. Et propter vicinitatem pro Troade ponitur, unde Troes, vel Trojani dicuntur Phryges. *Primigenij, semiviri. In nomin. sing. Phryx, phrygis. Phrygiōnēs*, qui acu pingunt, vel qui vestes auro intexunt, Phryges enim primi invenere talem texturam. **Phrygiānūs**, a, um, quod Phrygionum operā textum est, ut: Phrygiæ vestes, hoc est, acu pictæ.

**Phryxūs**, Filius Athamantis regis Thebarum

ex Ne-



**P**  
ex Nephelē uxore priore. *Nubigena, æquoreus, profugus, Æolius, portitor Helles.* Phryxæus, a, um.

Phyllis, idis, Filia fuit Lycurgi Regis Thracum, quæ ægrè ferens, se relictam & spretam à Demophoonte, filio Thesei, quem unice deperibat, & ab expeditione Trojana redeuntem hospitio susceperat, vitam laqueo præfocavit, in amygdalum postea conversa. *Rhodopeia, Thracia, Sithonis, misella, frondosa, impatiens, misera, dives.*

Phyllus, li, vel untis, Urbs Thessaliæ.

Picenum, est regio Italiæ, quæ nunc appellatur Marchia Anconitana, ab Ancone civitate. Picentes, sive Piceni, populi dicuntur. Picens, a, um, adjectiv.

Picentini, Populi sunt ad mare Tyrrenum, Lucanis proximi.

Picus, filius Saturni, primus rex Laurentum. Circe autem amore illius capta, sed spreta, ipsum carminibus suis mutavit in avem sui nominis. Ovid. 13. metamorph.

Pieria, Regio in finibus Macedoniæ. Est item urbs Syriæ Antiochenæ celeberrima. Pterēs, populi Macedoniæ dicti sunt. Pterius, a, um.

Pterus, Mons Thessaliæ, post Pheras, atq; in Macedoniam usq; protensus.

Pterides, dicuntur Musæ, vel à Piero monte Thessaliæ, in quo nate fuerant, vel à novem filiabus Pieri, quas canendo vicerunt. Ovid. 5. met.

Pilumnus, Qui pinfendi frumenti usum invenit, Jovis (ut putant) filius, & Daunus pater. Serv. in lib. 9. Æneid. Pilumnus (inquit) & Picumnus fratres fuerunt, Dij. Horum Picumnus stercoreandorum invenit usum agrorum: unde & Sterquilinius dictus est: Pilumnus verò pinfendi frumenti: unde à pastoribus colitur, & ab ipso pilum dictum est.

Pimpla, Thraciæ mons, Musis sacer. *Virens, Pieria.* Pimplæus, a, um, adject. Pimplæides, sive Pimplææ, Musæ dictæ sunt.

Pinarus, Fluvius Siciliæ, in sinum Ifficum influens.

Pindarus, Thebanus Poëta Lyricorum princeps, cujus domui, vel posteris pepercit rex Alexander quum Thebas everteret. *Thebanus, Athribagus.*

Pindus, mons in finib. Thessal. *Celsus, Thrax, nivalis, pinnifer, gelidus, nubifer, Perrhebus.* Pindus est & fluvius & oppidum.

**P**  
Pion, onis, Mons est Ioniæ.

Piræus, Portus est Athenarum, quadringentarum capax navium, muro 2000. passuum urbi conjunctus.

Pirænē, es, Fons ad radicem Acrocorinthi, non copiosas quidem, sed tamen perspicuas, potuque suavissimas habens aquas. Strab. l. 8.

Pirithoüs, filius Ixionis, Rex Lapytharum, cum Theseo amico suo descendit ad inferos, ut Proserpinam raperet, sed à Cerbero devoratus fuit, Theseus autem captus. *Ixionides, Ixione natus, audax.*

Pisa, Urbs & regio Arcadiæ vel Achaiz, ubi quinto quoq; anno exercebantur ludi curules, in honorem Jovis Olympici. *Undosa, Hetrusca.* Pisæus, a, um.

Pisæ, arum, Urbs Tusciæ maritima. *Alpea.* Inde Pisæus, a, um.

Pisaurus, Fluv. Umbriz, à quo vicinum oppidum Pisaurum appellatum est.

Pitanē, es, sive Pitānā, æ, urbs Æolidis in Asia, non procul à Caici fluminis ostio. Pitānæi, sive Pitānitæ, incolæ dicti sunt. Est & Pitane urbs Laconiz.

Pithō, ūs, Persvasionis Dea à Veteribus credita. *Facunda.*

Pithonōs, cōmē, Locus in Asia, in campis patentibus, ubi primo adventus sui tempore ciconiz congregantur, & eam quæ ultima advenerit, laniant universæ, atq; ita abeunt. Plin. l. 10. c. 23.

Pittacus, Mitylenæus Philosophus, unus ex septem Sapientibus. *Satus Lesbo, satus Mitylene, Lesbius.*

Placēntia, Urbs in Italica Gallia, id est, in Longobardia, ad Trebiam amnem in Padum influentem. Placētīnūs, a, um.

Placia, Oppid. Misiz, à tergo habens Olympium montem, Myfis dictus. Plin. l. 5. c. ult.

Platææ, arum, Urbs Boeotiz. Platæēnsēs, populi dicti sunt.

Platō, onis, Philosophus ab humerorum latitudine ita nominatus, cum antea ex avi paterni nomine Aristocles vocaretur. *Doctus, Cecropius, Arifonis filius.* Platōnicūs, a, um.

Plavia, Oppidum German. Plawen in Boyssland/ *Wlaszczko w Niemcezech.*

Plautius, Poëta comicus.

Plautus, M. Plautus natus in urbe Umbriz,

M m m m 3

cui

enī nomen Saffina, operam primū pistori locavit, ad comparandum vidū, in agendis molis illis, quas trufatiles vocant. Composuit in ipso pittrino quasdam fabulas. *Jocosus, disertus, antiquus.* Plautinūs, a, um. Hinc superlativum, Plautinissimus.

Plējadēs, Septem sunt filiae Atlantis, ex Pleione Nympha, cum quibus Jupiter concubuit & postmodum retulit inter Sydera, ne vim paterentur ab Orione: quarum nomina sunt; Electra, Alcyone, Celæno, Merope, Asterope, Taygete, Maja, quarum ultima vix cerni potest. Ov. 4. Fast. In sing. num. dicitur Plējās, adis, id est, una septem stellarum. Epith. vide in Appellat. Pleiades.

Pleīōnē, vel Pleione, ēs, Nympha, Oceani & Tethyos filia, & uxor Atlantis, qui ex ea Pleiades suscepit. Ovid. 5. Fast.

Pleūrōn, Urbs Ætoliz. *Meleagria.*

Plīnīus, Veronensis, temporibus Vespasiani vixit. Opus de rerum natura conscripsit. *Salustiosus, secundus.*

Plōtā, Insulae duæ in Ægeo, quæ & Strophades. De his Plin. l. 4. c. 12.

Plūtārchūs Cheroneſis Philosophus, floruit sub Trajano & Adriano Impp.

Plūtō, onis, Filius Saturni, & frater Jovis, rex inferorum, vide supra Neptunus. *Immitis, ater, Stygius, sævus, divus, profundus, opertus, lethæus, lachrymabilis, niger, cinis, Saturnius, infernus, rex umbrarum, summus, tartarus, torbus, regnator noctis, raptor, diis, dux, ferus, artiter noctis, animarum rector, tertius heres, teter, ferox, avidus, opacus, Veiovis, avarus, horridus, umbrosus, superbus, crudelis, cupidus, fœvescens, implacidus, rapax, ferreus, tremendus, Phlegethontæus, æternus, flammiger, lachrymabilis, adamantinus, impius, seberus, carulens, immanis, callidus, sulphureus, Agestilaus, Clymenus, gener Cereris, Elysus, ferreus.* Plūtōnīus, a, um.

Pōdālīdēs, Filius Æsculapij, insignis medicus, à pedum magnitudine ita dictus.

Pōcān, antls, Pater Philoctetis, qui ideo Poecantias dicitur.

Pōcēi, Carthaginenses, quasi Phœni, quia à Phœnicibus orti. *Perfidi, fallaces, insidi, truces, leves, rebelles, fulminis, feroces, sicci, fœdisfragi.* Hinc Pūnicūs, a, um, æ in u commutata.

Pōlā, Civitas in Istria.

Pōlēmōn, onis Philosophus Atheniensis, Philostrati filius. Fuerat in adolescentia luxuriosus, sed à Xenocrate emendatus. *(Lebatur.*

Pōllēntiā, Dea potentiz, quæ à Romanis co-Pōllūx, ūcis, vide sup. Castor. *Amoclaus, Tyndarides, Leleus, Lacon, pius, Oebalides, Therapneus, Oebalius, Tyndareus, pileatus, Dioscorus.*

Pōlycārpūs, Joannis Evangelistæ discipulus, & Smyræorum Episcopus.

Pōlyclētūs, Staturarius clarissimus.

Pōlycrātēs, Tyrannus Samiorum fortunatissimus, qui ut aliquid adversitatis habuisse videretur, annulum projecit in mare, quem tamen coquus ejus red invenit in pisce, tandem ab Orontæ Præfecto Darij regis cruci affixus fuit in excello moſte.

Pōlydōrā, Insula Propontidis. Item, Nympha, Oceani & Tethyos filia.

Pōlydōrīs, Filius Priami & Hecubæ, causa vitandi belli à Priamo cum multo auro missus ad Polymnestorem regem Thraciz. Sed Trojā capta Polymnestor ut auro potiretur, occidit puerum, quo cognito Hecuba Polymnestori oculo eruit.

Pōlymnēstor, Rex Thracum, qui Polydorum Priami filium avaritia impulsus interfecit. de quo vide immediate sup. Polydorus. *Rex Thracum, Orysius, Iſonarius, Thrax, perfidus, immitis.*

Pōlymnīā, live Polymneia, Una Musærum, significat multæ memoriæ, vel multum canens, à Poly & Hymnos.

Pōlyūcēs, vid. sup. Etheocles. *Oediponiades, Thobarus, Dircaus, Iſinenus, Echionius, Cænæus, infundus, Argibus, Oedipediaus.*

Pōlyphēmūs, quasi multæ famæ, fuit filius Neptuni, & unus Cyclopum, scil. Gigas unoculus, carnibus humanis vescens. Qui cum aliquot sociorū Ulyssis comedisset, Ulysses ei optimum vinum propinavit, quo inebriatus, cum graviter dormiret, Ulysses cum socijs ejus, eum hastis cæcaverunt. *Terribilis, ferus, ætneus, madidus, cæcus, durus, Siculus, Neptunius, lumine fraudatus.*

Pōlyenā, Filia Priami & Hecubæ, quam Pyrrhus filius Achillis jugulari fecit ad tumulum patris sui, qui propter illam occisus fuerat. *Priameia, audax.* Pōlyxēnīus, a, um.

Pōmōnā, æ, Pomorum Dea apud Romanos, adamata à Vertumno. Ovid. 14. metam.

Pom-



**Pōmpēi**, populi dicuntur, quos Sarnus amnis alluit, incolentes oppidum ejusdem nominis. In de **Pōmpēiānū**, i. e. prædium circa Pompeios.

**Pompeius Magnus**, Nobilis Romanus, qui multa bella gessit. Tandem civili bello victus à Julio Cæsare. Profectus in Ægyptum, ut ibi pararet exercitum, occisus dolose fuit.

**Pōmpēlōn**, Oppidum est Hispaniæ, sub Pyrenæis montibus.

**Pōmpōnīa**, Mater Scipionis, ex congressu Jovis (ut credi volebat) in anguē mutati. Silius l. 13.

**Pōntūs**, g. masc. Nerei & Neptuni filius. Alij Pontum dici existimant mare, cujus Epith. vide in appellat Pontus. Proprie autem id mare Pontus appellatur, quod à Palude Mæotidis usque in Tenedum protenditur. Item, Pontus, i. g. fœ. Provincia Asiæ minoris, à Ponto rege sic cognominata, crudelitate Medæ, & maleficarum herbarum proventu nobilitata. **Pōntīcus**, a, um.

**Pōrciā**, Nobilis Romæ matrona fuit, Porcij Catonis Censorij filia: sive (ut alij malunt) neptis; quæ cum matrem familias quandam, quæ secundas inierat nuptias, pudicitæ nomine laudari audiret, Casta (inquit) matrona non nisi semel nubit. Porcia alia fuit Catonis Uticensis filia, & uxor Bruti, quæ cum viri sui consilium, quod de interficiendo Cæsare ceperat, cognovisset, cullelo tonsorio sese vulneravit. Qua de re quum à viro increparetur: Non est (inquit) hoc temerarium factum meum, sed in tali statu nostro mei erga te amoris certissimum indicium, experiri enim volui, si tibi propositum ex sententia parum cessisset, quam æquo animo me ferro essem interemptura. Hæc postea cum audisset virum suum post infustum illud prælium adversus Antonium, Augustumq; in campis Philippicis gestum, mortem sibi conscivisse, mori & ipsa statuit. Sed cum arma à domesticis subtraherentur, haustis prunis, oreque obstructo, Confestum extincta est. Valer. l. 3. c. 2.

**Pōrdōsēlēnē**, Insula ante Ephesium, cum urbe ejusdem nominis.

**Pōrphyrīō**, Gigas quidam fuit, qui unā cum reliquis Gigantibus, adversus Superos conspiravit. Claud. in Gigant.

**Pōrphyrīs**, Insula in situ Laconico mari, alio nomine Cythera dicta.

**Pōrseuā**, vel **Pōrsennā**, Rex Thuscæ qui Romanam obsedit, conatus Tarquinium regem eje-

cum reducere, tandem pacificus recessit. *Max, magnanimus, Tuscus, Hetruscus.*

**Pōrtūnūs**, Deus maris habitus est ab antiquis, ira dictus à portubus, quib; prodesse credebatur.

**Pōrūs**, Indiæ rex fuit, ab Alexandro Macedone superatus, deinde & suorum dolo interemptus. Claudian.

**Posideum**, vel **Pōsidium**, oppidum in finibus Macedoniæ. Est & oppidum in Syria.

**Prænēstē**, g. neut. & Prænestis, is, g. f. Oppidum Italiæ in monte positum. **Prænēstīnī**, Incolæ dicti sunt.

**Præxītēlēs**, Optimus statuaris, & nobilissimus marmorum sculptor, qui inter alia Gnidi fecit Venerem artificiosissime.

**Prīamūs**, Laomedontis filius, rex Trojæ, qui habuit filios 90. Post everlionem Trojæ omnibus filiis ejus occisis, & ipse à Pyrrho senex occisus fuit. *Laomedontius, dives, Dardanius, potens, pulcher.*

**Prīapūs**, Filius Bacchi & Veneris, Deus horum turpissimus. *Hellepontiæcus, salax, ruber, rubicundus, Lampfacides, Lampfacenus, procerus, alacer, frugifer, verpus, infamū, Orneus.*

**Prīēnē**, ēs, Oppidum Ioniz in Asia. Patria Biantis. **Prīenæūs**, a, um, & **Prīenēnsis**, ē, Adject.

**Priscianūs**, Grammaticus Cæsariensis fuit, qui tempore Justiniani principis floruit.

**Prēvērnūm**, Urbs Volscorum in Latio, Incolæ **Privernales** dicti.

**Prōcās**, Rex Albanorum fuit, pater Amulij & Numitoris, & avus Romuli & Remi.

**Prōcrīs**, Filia Erithei Regis Athenarum, & uxor Cephalī, quem venantem clam secuta est, latens inter frutices, & observans eum. Nam audierat, quod ibi ille anticam habere solebat. Cephalus autem motum in fruticibus videns, feram esse putans, uxorem ignorans occidit. Ovid. 7. metamorph.

**Prociūdēs**, Proeti Argivorum regis & Antiæ filia fuerunt: quæ cum formæ essent præstantissima, se Junoni ausæ sunt præferre: quare irata Dea, talem eis immisit furorem, ut vacas se esse arbitratentur, & ad sylvas confugerent. Postea autem Helleboro sanatæ à Melampode dicuntur, unde quoddam Hellebori genus Melampodij nomen accepit. Plin. l. 25. c. 5. Virg. in Sileno. Ovid. autem dicit eas à Venere, quam spreverant,

rant, primò in vaccas, post in lapides conversas.

Prògnè, cēs, Filia Pandionis Regis Atheniensis, & uxor Therei regis Thraciæ, quæ cum jam filium Itym nomine peperisset, flagrans desiderio sororis suæ Philomelæ videndæ, virum oravit, ut illam ex Athenis sibi adduceret. Quod Tereus cum faceret, eam in itinere virginem violavit, & ne flagitium cuiquā diceret, linguam ei abscidit, ac in quodam loco conclusit. Progne dicens, quod soror in itinere obiisset. Philomela autem omnia quæ gesta erant, acu in tenuissima tela depinxit: Hanc ancillæ Progenes clam deferendam tradidit. Progne autem Bacchanalia simulans, sororem attulit, & filium suum occidens Tereo comedendum dedit. Tereus re cognita, quum Prognem persequeretur, illa in Hirundinem mutata fuit, & Tereus in Upupam, Philomela etiam in Lusciniam mutata est, & Itys in Phasianum, quæ avis habet aures plumosas, & pennas depictas, & frequens est ad Phasium fluvium. *Daulias*, querula, impii, *Rhodopeia*, *Pandionia*, *Getica*, sēva, dura, *Attica*, minuriens, *cruenta*, *Ismaria*, garrula, domestica, acerba, *Cecropis*.

Pròmètheüs, Japeti filius, qui primus sinxit ex luto simulacra. Unde dicunt eum homines fecisse. *Callidus*, igniger, *satus Japeto*, *dirus*, *misser*, *Japetionades*, *vigil*, *infelix*, *consultus*.

Promontorium Minervæ, est juxta Surrentum, in quo olim Sirenes habitasse feruntur.

Pròpèrtius, Sextus Aurelius Propertius ex Mævania oppido Umbræ oriundus: quum patrem puer amississet, Romam se contulit, ubi propter ingenium statim amatus est. *Blandus*, *tener*, *lascivus*, *facundus*, *amabilis*, *Callimachus*, *Umbæ*.

Pròpòntis, tìdis, est pars maris, inter Hellepontum & Pontum. *Lata*, *alta*, *longa*. Pròpòntiàcus, a, um.

Pròsā, dea, quæ ad impetrandum facilem partum Romæ colebatur. Gel. lib. 16. c. 16.

Pròsèrpinā, Filia Jovis & Cereris, quam Pluto ex Ætæa rapuit in uxorem. *Inferna*, *Ennea*, *seva*, *furba*, *horrenda*, *Phlegethonteüs*, *Stygia*, *regina Herebi*, *aberna*, *Sicula*, *triformis*, *Ethnaa*, *profunda*, *infera*, *tergemina*, *notis hera*, *ferox*, *Plutonia*, *inhida*, *Persephonea*, *tartarica*, *Phlegethontea*, *imperiola*, *torva*, *Trinacria*, *Deois*.

Pròtāgōrās, Rhetor & Sophista.

Pròthēsilaüs, Unus Ducum Græciæ, ex Phylace urbe Thessaliæ. Qui cum datum esset Græ-

cis oraculum, ut qui primus ex classe descendisset in terram Trojanam, periret, ipse magnanimus primus in terram descendit, & ab Hectore occisus est. Quem uxor ejus ita flevit, ut ipsa moreretur. *Hemonius*, *Phylacides*.

Pròtèüs, Filius Oceani & Tethyos, marinus Deus, pastor Phocarum & Vates, sed nisi coactus, nulla dans responsa. Item se transformavit in quamcunq; formam, ut Virg. in 4. Georg. fabulatur. Fuit autem rex Ægypti temporibus Priami regis Trojani. *Caruleus*, *aqueus*, *marinus*, *ambiguus*, *Carpatrius*, *vidus*, *famosus*, *sceleratus*, *mutans vultus*, *Vates*, *mirabilis*.

Pròtògēnēs, pictor nobilis fuit, patria Caunus.

Prūsias, adis, Bithiniæ oppidum, olim Cius dicta, à Prusia rege condita, apud quem Annibal exulavit, victus à Romanis.

Psylli, Populi sunt Africæ, quorum corpori ingenitum fuit virus exitiale serpentibus, ex cuius odore sopirent eos. *Pani*.

Ptolēmæüs, Filius Lagi militis gregarij In exercitu Alexandri Magni. Sed Ptolomæus ita se gessit, ut inter duces esset, & post Alexandri mortem rex Ægypti factus, adeo clarus fuit, ut omnes sui posterij ab ipso denominati sint, & dicti Ptolemæi usq; ad tempora Augusti. *Niliacus*, *Pharius*, *Pelleus*, *Phrygius*.

Ptolēmāis, idis, vel dos, Oppid. in ora rubri maris. Est & urbs Ægypti, Item Phœnicæ urbs.

Punicus, Carthaginensis. Unde Punica bella dicuntur, quæ Romani gesserunt cum Carthaginensibus.

Pūtēōlī, orum, Oppid. Campaniæ, à multitudine puteorū, propter aquas calidas ita dictum.

Pÿgmæi, Kleine Erdmännlein nur eines Elenbogens hoch / sohet kowie / Ludzie wzro / stu nā sohet co / zorawidmi walezo / in extrema parte montium Indiæ habitantes. Horum mulieres pariunt anno quinto, & senescunt octavo. Assidue certant cum gribus, & vincuntur sæpenumero. *Parvi*, *breves*.

Pÿgmālōn, Rex fuit Tyri urbis Asiæ, qui Sichæum, uxoris suæ maritum interfecit, ut auro ejus potiretur. *Impius*, *avarus*.

Pÿlōs, Fuit urbs Liconiæ, in qua regnaverunt Neleus & Nestor. *Neleæ*, *Nestorea*, *Neleia*, *senilis*.

Pÿrāmōn, Fuit unus ex ministris Vulcani, *Ferrugineus*, *durus*, *Amonides*, *flammeus*, *igneus*.

Pÿrā-



**Pyramides.** Turres grandes & sumptuosissimæ apud Memphim Ægypti urbem, à regibus pro monumentis factæ. Sed & Rhodope meretricis maximam fecit Pyramidem. *Pharia, superba, nubigera, celsa.*

**Pyramus,** adolescens fuit Babytonius, qui Thebes vicinæ puellæ mutuo amore captus, amicæ persuasit, ut deceptis custodibus, in solitudinem quandam extra urbem se conveniret: quò quum puella prior venisset, conspecto leone, trepida profugit ad sylvas, relicto præ festinatione amiculo, quod iuventum leo dilaceravit. Veniens deinde ad locum constitutum Pyramus, quum Thebes amiculum à fera dilaceratum agnovisset, arbitratus ipsam à leone esse devoratum, doloris impatientia, eo, quo accinctus erat, gladio seipsum interemit: Thebe quoque, quum posito timore ex sylva redisset, Pyramumque ex vulnere adhuc palpitantem agnovisset, exempro ex vulnere gladio sibi etiam mortem conscivit. Item, Pyramus fluv. *Asia, Undisonus.*

**Pyrene,** es, Nomen puellæ Bebrycis filiz, in Pyrenæo monte ab Hercule compressa, atque à feris laniata, & ibi sepulta. Qui mons quoque à Poetis Pyrene nuncupatur, Galliam ab Hispanis dirimens. *Atria, nivosæ fera, ferox, occidua, pallida.*

**Pyreneus,** Phocidis rex fuit, qui cum Musis ex Helicone in Parnassum proficiscentes, hospicio suscepisset, vim ijs inferre est conatus: cumq; illæ assumptis alis effugissent, Pyreneus conatus insequi è fenestra delapsus, fregit cerices. Ovid. 5. metam.

**Pyrodes,** Cilicis filius, qui primus è silice excussit ignem dicitur, quemadmodum afferuisse in ferula Prometheus. Plin. 1. 7. c. 56.

**Pyrois,** unus est equorum Solis. *Rutilus, rubens.*

**Pyrrha,** Deucalionis uxor, quæ post diluvium unâ cum marito, jactis post terga lapidibus, humanum genus fertur reparasse. Ovid. 1. metam. *Epimethis, Titanæa.*

**Pyrrhus,** Achilles filius ex Deidamia Lycomedis filia: ita dictus à fulvo colore capillorum, teste Servio. *Achilleides, Scyrius, ferox, Eacides, Graius, Pelasgus.* Fuit & Pyrrhus Epyrotarum rex, materno genere ab Achille, paterno ab Hercule oriundus. Perijt ictu tegulæ percus-

sus, cum Thebas cepisset. Vitam ejus latius Plutarchus. *Molossius, immanis.*

**Pythagoras,** Samius Italiæ, Philosophiæ princeps, qui discendi causa mundum peragrabat. *Samius, Panthoides, pandens, doctus, celebris, divinus.* Pythagoræi, & Pythagorici, dicuntur, Doctrinæ & præceptis Pythagoræ insistentes.

**Pythia,** orum, Ludi Apollinares, qui ad Apollinis honorem fuerant instituti ob eandem Pythonis serpentis nocentissimi. Ovid. 1. met. Pythiônites, Pythiorum victor.

**Pythius,** Apollinis Epitheton, à Pythone serpente inditum, quem jaculis suis adhuc puer fertur interemisse.

**Pythôn, onis,** Poetæ dicunt fuisse serpentem natum ex putredine terræ post diluvium Deucalionis: hunc, ut volunt, Apollo interfecit. *Tumidus, viridis, carulens, atrox, sanguinolentus, horrens squamis, Deucalionens, vetus.*

**Pyus,** untis, opp. Lucanæ à Latinis Buccentum appellatum. Plin. 1. 4. c. 5.

**Quadi,** Bohemorum olim gens, die Marci felder/Marfeld c. 7. c. y.

**Quadrata** Lazio, Austriæ oppidum, Neunichen/Miasto w Rakusiech.

**Quadratus,** Apostolorum discipulus, Præsul Atheniensis, unâ cum Philippi filiabus, prophetico spiritu clarus perhibetur. Christianos magnis ea tempestate terroribus dispersos, sua prudentia redintegravit.

**Quari,** pop. Galliarum Narbonensis.

**Quintilianus,** Rhetor ortus in Hispania, ex civit. Calagula.

**Quirinus,** dictus est Romulus, eò quod semper utebatur hasta, quæ Sabinorum lingua quiris appellatur. Quirinus etiam Martem significat. *Armifer, Ausonius, Martigena.* Quirinalis, le, ut: Quirinalis collis, dictus est, quod in eo Quirini templum erat. Quirinalia, orum. Romani vocabant diem, quo sacra Quirino fiebant.

**Quirites,** tium, vel tum, Dicuntur Romani, à Quirino primo rege urbis conditore. Ante etiam Sabini appellabantur. *Bellicosi.*

**Rabilus,** Arabiarum rex. Qui Antigoni Macedonem in vico, cui nomen deinde factum est Motho, interfecit. Steph.

**Ravennâ,** urbs Italiæ in Flaminia ad mare Adri-

## R

*Adriaticum, Paludosa, antiqua, paludicola, uliosa, annosa, aquorea, longæba, humilis.*

Raurāci, Gall. Belgicæ populi, non procul à Rheno, Tribocis, Helvetijs, & Sequanis finitimi.

Rēgiūm, Opp. Cisalpinæ Galliæ, à Lepido edificatum: unde & Regium Lepidum vocatur. Rēmūs, Filius Martis & Ilia, quem frater ejus Romulus occidit, qui per ludibrium muros novos transilierat, vel quia uterque regnare volebat, & ob hoc orto inter eos certamine Remus occisus est. *Ilia des, antiquus, Ausonius, miser, Martigena, Aventinus.*

Remis, urbs Galliæ Belgicæ inter Treverim & Metensem urbem, Remig/ *Miasto we Grānt cley*, in qua urbe Francorum rex ungi solebat.

Rhādāmāntūs, Filius Jovis ex Europa, & frater Minois, qui ambo dicuntur esse Iudices apud inferos. *Gnosius, immitis, juridicus, sorbus, Agenorides, inexorabilis.*

Rhēti, populi sunt Germaniæ Italiam versus, die Grappündner / *Retowie*, qui duce Rheto à Gallis pulsi Alpes occuparunt. *Safi.*

Rhētiā, Europæ regio est. Dividitur in duas partes, superiorem & inferiorem. Superiores Grifones appellantur. Grappündner oder Ehurwahlen / *Recya wyssa* Inferiorem hodie Bojarij incolunt. Das Beyerlandt / *Recya utissa mაცეყ Bawarta.*

Rhāmniūsiā, Dea indignationis, quæ superbientes ulciscitur. Alio nomine Nemesis, quod significat indignationem. *Iniqua, crudelis.* Rhamniūsa autem dicitur à Rhamnys oppido Atticæ, Rhamnysus, fides, patronym. foemininum.

Rāphēā, urbs Palestinæ, ad Jordanem fluv. hodie Rama dicta.

Rhēā, Filia Cœli, & Vestæ soror, & uxor Saturni, alio nomine Ops. Dicitur & Cybele mater deūm. Item, Rheia dicitur Ilia mater Romuli, de qua sup. Ilia.

Rhēbās, fluv. est Bithyniæ. *Pulcer, Longinquus.*

Rhēmī, populi Galliæ Belgicæ, Medioma-ricibus & Leucis finitimi.

Rhēnūs, Der Rhein / *Rent rzefā* Fluv. nobilis, qui dividit Belgas à Germanis. *Bitornis, spumans, rabellis, minax, gelidus, tumens, ferrox, saxosus, sævus, flabvus, tumidus, cinctus, impiger, succiduus, rapax, rapidus, vagus, algens, turgidus, audax, Teutonius, paluster, asper, corniger, latus, spumeus, undifonus,*

*glacialis, niti dus, Gallicus, barbarus, clarus, Appennigena, violentus.* Rhenus est etiam fluv. in Italia circa Bononiam.

Rhēsūs, Rex Thraciæ, qui cum equis albis veniens in auxilium Trojanorum, à Diomede & Ulysse noctu in suis castris occisus fuit. *Bellicosus, Thrax, Thracius, Sithonius, Othrysius.* Est etiam fluv. circa Trojam, non procul ab Lio fluens.

Rhetia, v. Rhætia.

Rhīphāimontes, Mitternächtsch Schneegebirg / *Pukuoene gory w Tatarstey ztemi nā Etorych smeg przes cālelato trwa.* Rhīphēūs, a, um.

Rīphēūs, ei, unus ex Centauris, Ixionis & Nubis filius.

Rhoda, urbs Hisp. quæ & Rhodope.

Rhōdānūs, Fluv. Galliæ, oritur in Alpibus, & lacui Lemano mixtus, & iterum egressus Lugdunum, & Viennam urbes adit, deinde Ligulicum mare tribus ostijs influit. *Tumidus, incitus, furens, praeceps, spumans, celer, precipitans.*

Rhōdōgūnē, fuit filia Darij, quæ post mortem viri, nutricem, quæ illi secundas nuptias suadebat, occidit.

Rhōdōpē, es, Mons in Thraciā altissimus. *Threicia, aëria, glacialis, caba, nimbosa, Thressa, gelida, alia, nivalis.* Rhōdōpētūs, a, um. Fuit & meretrix in Aegypto sic dicta, conserva quondam Aëtopi, quæ grandem construxit Pyramidem.

Rhōdōs, die Insula Rhodis / *wyspā Rhodus.* Clara Insula in mari Carpathio, opposita Lyciæ & Aegypto. *Phabeia, Phabea, aspera, clara, irrigua auro, aurea, pulchra, fertilis auro, colossicola, nobilis, sulva, insula solis.* In ea fuit Colossus 70 cubitis altus, & alij Colossi minores centum. Est autem Colossus ingens statua.

Rhōētūs, Marrubiorum rex fuit in Italia, pater Anchemoli, qui vitata noverca sua, Rhœti patris furorem metuens, confugit ad Turnum. Serv. in 10. Aeneid. Est autem Rhœtus apud Poetas nomen gigantis, qui cum Jovem de cœli possessione deiecere conaretur, a Dionysio in leonem transmutato interemptus est. Horat. lib. 2. Carmin. ad Bacchum.

Rōbīgō, ginis, dea quædam & Rōbīgūs, deus apud Romanos, qui averrendæ rubiginis causa colebatur. Ovid. 4. Fast.

Rōmā, Die Stadt Rom in Italien / *Rzym / Miasto*



**Miasto we Wloſſech.** Regina urbium, & totius propemodum orbis olim caput. *Inclita, ferox, potens, Dardania, bellatrix, Romulea, Saturnia, Dardana, libera, dominans, Vallata, septemgemma, Aufonia, aeterna, Martia, vetus, Martigena, ardua, Phrygia, Mavoria, ferax, antiqua, prisca, cæli vicaria, Latialis, Rhœtia, Troica, prodiga, Aeneis, Quirinalis, rerum domina, Trojgena, bellicosa.* Rōmānus, a, um.

Rōmūlus & Remus gemini filij Martis & Iliz. vide sup. Ilia, & Remus. Romulus ergo fuit conditor Romæ, & primus rex. *Quirinus, Romanus, Mavorius, Ilades, frabeatus, Martigena, potens, augur.* Rōmūlūs, & Rōmūlus, a, um. Rōmūlides, æ, idem quod Romanus.

Rō. hōmagūs, sive Rhothomagus Vrbs Vellificaffiorum in Gallia Lugdunensi, ad Sequanam fluvium.

Rūbīcōn, onis, fluv. Italiz, separans Galliam à Flaminia, à rubore aque appellatus. *Parvus, puniceus, Alpinus, amarus.*

Rubrum mare, pars Oceani, Arabiam à meridie alluens. *Das rothe Meer / Morze czerwone.*

Rūdīz, arum, Vetus opp. Apuliz, patria Ennii Poetæ. *Vetusta.*

Rūfz, opp. Campaniz.

Rufiana, urbs Germani: ad Rhenum, Oppenheim / **Miasto w Półnatinu nado Renem rzeke.**

Rūfīnūs, Vir consularis, à Fabricio Censore damnatus, quod decem pondo auri apud eum inventa essent.

Rūmīā, sive Rumina, ut alij malunt, dicta est dea, quæ rumis, id est, mammis, hoc est, pueris lactentibus præsidebat. Cujus & meminit D. Augustin. lib. 4. de civit. Dei, Varr. lib. 2. de re rust. cap. 11.

Rūncīnā, à Romanis dea credita est, quæ runcationi præset, cujus meminit & August. lib. 4. de civit. Quum runcantur segetes, id est, à terra herbæ auferuntur, deam Runcinam præfecerunt.

Rūtūlī, antiquissimi Italiz populi, qui Latij partem tenuerunt, Ardez proximam.

S.

**S**ābā, urbs metropolis in Arabia in monte lita. *Turrisfera, Arabica, australis, ferax.* Sābā, Regio dicitur in qua sola Thas nascitur. Sābāī, populi dicti sunt. *Adhes, fæplogi, odo-*

*riferi, ditis, turiferi, pingves, uncti, turilegi, lebes.* Sābāī, pop. felices Arabiz, ditissimi sylvarum fertilitate odorifera, quorum metropolis est Saba.

Sabaria, oppidum Austriæ ad Angrum fluvium, Etam / **Miasteczko w Râfustum pânstwie.**

Sabaius, Bacchi cognomen.

Sābēllī, populi à Sabinis orti. Sābēllūs, & Sābēllīcūs, a, um.

Sabis, Arabum deus, cui decimas mensura, non pendere perfoliunt.

Sābīnī, & Sabinæ, vetus Italiz pop. inter Latinos Vmbros rigidis moribus. Quorum filias in spectaculo rapuerunt primi Romanorum, earentes uxoribus, ob quod Sabini multa bella gesserunt cum Romanis. Sed multi ex eis victi, Romam migraverunt. *Prisca, rigidi, veteres, duri, intacti, fortes.*

Sābrīnā, fluv. Britan. Insulæ.

Sacæ, arum, Scythiz Asiaticæ pop. nemora, & speluncas inhabitantes.

Sacer mons, est trans Anienem fluv. tertio ab urbe miliario, quem montem olim occupavit plebs Romana, cum à divitibus nimium gravaretur, & ibi Tribuni plebis creati sunt. Dicitur autem sacer mons, quia Jovi sacratus fuit.

Sacra via, in urbe Romana vocitata est quod in ea idum foedus inter Romulum & Tatium regem Sabinorum.

Sacra certamina Græciæ quatuor erant, quæ à Tacito ludicra vocantur, scilicet: Olympia, Isthmia, Pythia, & Nemæa.

Sagz, Scythiz pop. iidem qui Sacæ.

Sāgūntūs, vel Saguntum, Hispaniz urbs ultra Iberum fluvius mille ferme passus à mari, quam Romanis faventem Hannibal everit. Sed cum viderent cives urbem capiendam, primores, aurum, & argentum omne in ignem jactaverunt, ne hostis illo potiretur. In quem ignem multi etiam civium semiserunt. Nam alij omnes pugnantes occisi sunt. Livius. *Graia, rutula, animosa, misera, rigida, Hispana, Neritia, metallifera, fidelis.* Sāgūntīnūs, a, um.

Sāis, urbs Egypti, juxta unum ex Ostijs Nili ab ea Saiticum dictum. Sāitē, vel Sāitā, gentile.

Sālā, fluv. in Germania. Est & urbs Mauritaniz ad occidentem.

W n n a 2

Sala-

Salaciam, antiqui deam aquæ dicebant, quam putabant salum ciere, id est, mare movere. Quo vocabulo Poetæ præ aqua usi sunt. Pacuv. Hinc sævitiam Salaciæ fugimus.

Sālāmīs, vel Salamin, minis, vel Salamina, æ, Insula in mari Euboico, contra Athenas sita, in qua est urbs ejusdem nominis. Est etiam urbs in Cypro. *Antiqua, superba, Cypria.* Sālāmīnīus, & Salaminiacus, a, um.

Sālāngā, Mons altissimus, mari imminens, inter Britanniam & Hyberniam. Hodie mons D. Dominici appellatur, à monasterio à D. Dominico ibi extructo.

Sālētīnūm, Promontorium Italiæ ad opp. circa Beneventum. Sālētīnī, populi ab hoc monte dicti putantur.

Sālī, Sacerdotes Martis Romæ à Numa rege instituti, qui lustrantes urbem saltabant, portantes ancilia, id est, scuta. Sālīārīs, res, quod ad Salios pertinet. item, Salij, Germaniæ populi, qui & Franci dicuntur. Ab his Salij Alciatus putat legem Salicam nomen duxisse, quasi dicat Francicam.

Sālmācis, Fons in Caria. Fabulantur fuisse Nympham, quæ Hermaphroditum, Veneris & Mercurij filium, in fonte nudum repertum amplexans, deos oraverit, ut unum è duobus corpus fieret, idque factum esse. Sālmācidūs, a, um.

Sālmāntīā, opp. est in Orientali tractu Lusitaniz in Hispan. Vettonum.

Sālmōnēs, Eoli filius, & rex Helidis, qui ut Deus esse crederetur: fulmina & tonitrua se movere fingebat, quare tonitruo & fulmine ad inferos missus est. *Æolides, audax.* Sālmōnīs, idos, filia Salmonei.

Sālō, onis, fluv. est apud Celtiberos, qui & Biblii dicitur.

Sālōmōn, vel ut alij Solomon, Rex sapientissimus Judæorum, filius fuit Davidis ex Bersabea, qui patri in regnum successit, Deoq; ter Opt. Max: templum primus ædificavit. *Potens mentis opumq; Solymus, spectabilis.* Sālōmōnīus, a, um.

Sālōnā, arum, urbs Dalmatiz. *Littorea, Dalmatiz.* Salyes, lyum, pop. sunt Narbonensis Galliæ, Ligitibus finitimi.

Sāmārtā, urbs Syriæ vel Judææ, caput vel metropolis decem tribuum Israël. Qibus tandem captis & abductis, remissi sunt illuc gentiles ad

terram colendam, qui Samaritani quoque vocati sunt, & tota illorum regio dicta Samaria. Item, Samariam Herodes vocavit Sebasten. vide infra.

Samarobrina, Amiens/ ein Stadt in Picardy/ Māsto we Grāncy. Samarobrini, incolæ dicti sunt. Hanc urbem Cameracensem nonnulli autumant, quam Scaldis fluv. interfuit, Cambren/ Māsto w Niderlāndzie. Alij urbem S. Quirini dicunt, hanc Samara fluv. præterfuit.

Sāmōlūm, Regio Italiæ inter Picenum, Campaniam & Apuliam, cujus populi Sāmōlītēs dicti sunt.

Sāmōs, Insula est in Ægæo mari, circa Thraciam, unde & Samothracia vocatur, ubi Juno summe colebatur. *Thracia, Junonia, vetus, secunda, pulcræ, illustris, sterilis, Thrax, concinna.* Altera est in eodem mari insula Samos contra Ephesum sita. Sāmīus, a, um. Sāmīōlūs, a, um, dimin.

Sāngārīs, fluv. est Phrygiæ.

Sāntōnēs, vel Santoni, populi Galliæ in Aquitan. *Völker in Langendock/ Obwātele Brāny Grāncytey tāf nāzwant.* *Infrenes.* Sāntōnīcus, a, um.

Santonum portus, Gal. urbs, ein Meerhafen in Gasconien/ Māsto we Grāncytey portowne.

Sāpphō, Mulier Lesbica, id est, de Insula Lesbos, quæ Lyrica carmina scripsit, fuit enim docta Poëtria. Tandem amore Phaonis cujusdam capta, cum ille eam fugeret, ipsa impatientia animi se præcipitavit in mare de monte Leucate. *M. scula, poetica, Pelagis, Lesbica, temeraria, Lesbica, amatrix, Æolia, Æolis.*

Sara, Asiz oppidum.

Sārdānāpālū, ultimus Assyriorum rex luxuriosissimus, muliere corruptior. Contra quem conjuravit Arbaeus præfectus Medorum, quia viderat regem muliebri habitu inter mulieres versari. Victus igitur prælio Sardinapalus, fugit in regiam, & cum illa seipsum combussit, *Imbellis, Assyrius.*

Sārdīnā, Insula in Libyco mari, à Sardo Herculis filio ita dicta. *Ferax, dives, pestilens.* Sārdī, orum, incolæ dicti. Sārdūs, & Sardorus, a, um, vel Sārdīnītēnsis, e, adject.

Sārdīs, tantum plur. Urbs Lydiæ magna, habet nominat. & accusativum in Is productum. Sārdīānus, a, um.



**Sārēptā**, Urbs Phœnicæ, in qua divinus Vates Elias esurientem viduam miraculo pavisse scribitur in libris Reg. & Plin. lib. 5. c. 29. **Sārēptānūs**, a, um.

**Sārmātā**, arum, Populus Scythicus, prope Tanaim, qui & Sauromatæ dicuntur, nunc vulgò Poloni & Lituani, & Prusienſes, &c. *Veloces, truces, vagi, mutatores domorum, flabi, intonſi, fortes, frigidi, gelidi, feri, crudi, birri, bellaces, Hamaxonisæ.* **Sārmātis**, tidis, patronymicum.

**Sārñūs**, Fluvius Campaniæ, ex monte ejusdem nominis fluens. *Campanus, ſonans.*

**Sārpēdōn**, Filius Jovis, rex Lyciæ, occisus apud Trojam.

**Sārrā**, Urbs Phœnicæ, alio nomine Tyrus dicta. Unde **Sārrānūs**, a, um, id est, Tyrius.

**Sārrācā**, Nomen est duarum urbium, quarum una est in media, altera in foelici Arabia.

**Sāsōn**, Insula est inter Epirum & Brundisium. *Adriaticus, piger.*

**Sātārchā**, populus in Scythia Europæa, juxta Mæotidem, qui damnato auri & argenti usu se à publica avaritia abdicarunt, ut Solinus refert.

**Sātūrñō**, onis, Nomen est parasiti apud Plautum in Persâ, captandi joci gratia à contrario impositum. Solet enim hoc hominum genus perpetuò esurire, & nunquam saturum esse.

**Sātūrñūs**, Filius cœli & Vestæ, vel terræ, qui ex Ope sorore sua genuit Jovem, Junonem, Neptunum, & Plutonem. Item, dicitur filios mox ut nati sunt, comediſſe, Item, Cœlo patri suo genitalia abſcidit. Tandem à Jove filio pulſus ex Creta venit in Italiam, & ibi agriculturam docuit. *Aureus, falcifer, Leucadius, falcetenſis, falciger, omnipotens, potens falce, profugus, gelidus, falcatus, ſterculius, triftis.* **Sātūrñūs**, a, um. **Sātūrñālīā**, orum, Festa septem, seu quinq; dierum mense Decembri Saturno dicata, quibus Romani syntiſin veſtem ſumebant, ſervisq; diſcumbentibus inſerviebant, munera ultro citroq; mitti, remittiq; ſolebant. Sveton. **Sātūrñālitiūs**, a, um, quod ad Saturnalia pertinet.

**Satyrī**, vide in Appellativis,

**Savo**, onis, Fluvius in ſinibus Campaniæ.

**Sauromatæ**, vide Sarmatæ.

**Saus**, Fluvius est, apud Carnos ortum habens, *Die Saw in Ungern / Sává rzeká w ziemi Węgierſkiej.*

**Sāxōnēs**, German. populi. *Infrenes, duri, rigidi.*

**Scāvōlā**, qui sinistra manu pro dextra utitur, & sic appellatus fuit Mutius, postquam exuſſit dextram, vide ſupra Mutium.

**Scāldis**, Inſignis fluvius est in conſanio Germaniæ & Galliæ Belgicæ. *Die Schelde/ ein Fluß in Brabant/ Rzeka w Brabancyey.*

**Scāmāndēr**, Fluvius Trojæ. *Phrygius, ſaxalis.* It. Filius Hectoris, alio nomine Aſtynax. Item, Scamandria, urbs Trojæ.

**Sciōpōdēs**, Monſtroſum hominum genus, non procul à Troglodytis, ſingulis cruribus, miræ pernicitatis ad ſaltum: ſic dicti, quòd in majori æſtu humi jacentes, umbra pedis ſe prote-

Sciopode, idem quod Scaldis. *(gant.*

**Scīpīō**, Cognomen fuit Corneliorum, cui P. Cornelius initium dedit, qui, quod patrem lurinibus orbum vice Scipionis regeret, primus id cognominis fortitus est, & deinde ad poſteros ſuos tranſmiſit. **Scīpīādā**, patronymicum pro Scipionibus.

**Scōtī**, *Die Schottländer / Szott /* Britannici inſulæ populi. *Truces.*

**Scyllā**, Filia Niſi regis Megarenſis, quæ capta nefando amore Minoi regis, qui Megaras obſidebat, ut illum ſibi conciliaret, purpureum capillum patri abſciſſum illa attulit. Fatalis namq; erat ille capillus Niſo, ut illo amiſſo, regnum etiam amitti neceſſe eſſet. Minos autem Scyllam ut ſacrilegam ſprevit, nec ſecum ducere voluit. Sed cum illa in navem ejus irruiſſet, Minos eam reſti illigatam de puppe ſuſpēdit in aqua. Homerus autem ait, Scyllam habere ſex capita & 12. pedes, & more canis latrare. Revera eſt grande ſaxum in Siculo freto contra Charybdim effigiem humanam referens, & collisione flutuum repræſentans latratus canum. *Rapax, impsa, Niſeia, informis, filia Niſi, ferox, Nereia, vorax, immanis, truculenta, triſormis, latrans, Sicula, Phorcis.*

**Scyriūs**, Insula in Ægæo mari, ubi Achilles à matre fuit abſconditus habitu muliebri, ne vocaretur ad bellum Trojanum. vide ſupra Deidamia. *Scopuloſa.*

**Scyronia**, ſaxa ſunt in Attica, non procul à Megaris ad mare, per quæ tranſitus eſt difficilis, dicta à Scyrone latrone.

**Scythiā**, Ampla & barbara regio ſeptentrionalis, ab India ad Germaniam porrecta, ab uno

**In**tere Pontum, ab altero Ripheos montes habens. *Glacialis, nivosus, gelida, rigens.* Scythæ, Populi dicti sunt. *Errantes, profugi, campestres, gelidi, acerbi, vagi, indomiti, sibi, arisenti.* Scythicus, & Scythius. a. um. Scy. his, patronym. form.

Scythopölis, Urbs Syriæ, vel Judææ. Scytopolis, sine aspiratione, Lybiæ civitas est.

Sēbāstē, ēs, Urbs Judææ, olim dicta Samaria. Sed Herodes eam appellavit Sebasten, quod significat Augusta.

Sēbēnnýtūs, Urbs est in Ægypto, ubi palus & amnis cognomines. Unde Sebennyticum, Nili ostium.

Sēbēthōs, Fons apud Neapolim.

Sēgētā, æ, Oppidum est petvetus in Sicilia, quod ab Ænea fugiente à Troja, atq; in Italiam veniente, conditum fuit. Item, Segesta, sive ut alijs placet, Sēgētā, Deæ nomen à Segetibus, quibus præesse putabatur.

Seīā, Dea habita fuit Romæ, quæ sationi præesse putabatur, quemadmodum Segesta, sive Segestia.

Sēir, Mons in terra Edomi, in quo habitavit Esau, in regione Gebalena: quæ ex eo, quod Esau pilosus esset, & hispidus, Seir: id est, pilosi nomen accepit.

Sēlēuciā, Syriæ Antiochenæ oppidum est, ab Antiocho Seleuco conditum.

Sēlēucūs, Unus de principibus Alexandri, & post ejus obitum primus Rex Syriæ.

Sellæ, arum, Oppidum est Epiri, cujus Incolæ Sellani dicuntur.

Sēlymbriā, Civitas in Propontide, propinqua Bizantiō.

Sēmēlē, ēs, Filia Cadmi Regis Thebarum. *Cadmeis, improba, miserabilis, Thebana, formosa, Euchia.*

Sēmīrāmīs, īs, vel īdīs, Regina Assyriorum, uxor Nini primi Regis, post cujus mortem ipsa virili habitu, ut filius regis putaretur, diu regnavit, & regnum bellando etiam auxit, & muros Babiloni circumdedit. Fuit etiam libidinosa, & tandem cum filij sui concubitus petisset, ab illo necata. *Phæstrata, formosa, Babylonia, longæva.*

Sempronius Grachus, pater fuit Tiberij & Caij Gracchorum. Plutar.

Sena, Urbs Hetruriæ, vel Thuscæ, à Roma 200. stadijs distans. Profertur etiam in plurali, Senæ, arum.

Sēnēcā, natione Hispanus fuit, patria Cordubensis, Academicus Philosophus, & Neronis præceptor: à quo divitijs ingentibus auctus, cum in Pisonianæ conjurationis suspicionem venisset, ejusdem jussu incisis venis mortem obiit. *Facundus, prævidens, acutus, tetricus.* Fuit & alter Seneca Tragicus poeta.

Sennaar, Campus Babylonis, in quo à Nimrod gigante extructa est turris illa cellissima, divorcio linguarum notissima.

Sēnōgāllīā, Urbs Umbriz Italiæ.

Sēnōnēs, Populi Galliæ Celticæ, qui olim in Italiam armata manu, venientes, exercitum Romanum deleverunt, ac Romam præter Capitolium cæperunt.

Sēntā, Deæ nomen apud Romanos, quam & Bonam Deam vocabant. Hanc Varro scribit tantæ pudicitiz fuisse, ut nemo illam, dum vixit, præter virum suum, videret, nec nomen ejus audierit. Propter quod illi in operto mulieres sacrificabant. & Bonam Deam nominabant.

Sēquānā, Fluvius Galliæ, Belgas à Celis dividens, *Die Seine/ isi das Wasser so in Grandreich durch Paryß laufft/ Asekā we Frāncey przez Paryż plynaca.*

Sēquānī, *Die Sündgöwer vnd Burgunder/ Obywatel we Frāncuskey Kráinie ták názwán/* populi sunt Galliæ, Heduis, Lingonibus, & Helvetijs finitimi, à Sequano fluvio, qui apud eos oritur, nomen sortiti. Sēquānūs, & Sēquānīcūs, a. um.

Sērāpīs, īs, vel pīdīs, Deus Ægyptiorum, qui & Apis & Osiris dicitur. *Pbarius.* Sērāpēum, Sērāpidis templum Alexandriæ, atrijs & columnis amplissimis, signisq; spirantibus, omniq; opum varietate ita exornatum, ut toto orbe terrarum, uno Capitolio excepto, nihil unquam visum sit ambitiosius. Amm. Marcell. in Alexandro.

Sērēs, pl. nu. Populi sunt Orientales, qui ex suis arboribus depeunt lanas tenuissimas, de quibus fit sericum. *Eor, colorati, vestiflui, vellere nobiles, longinqui, extremi.*

Sērīphūs, Insula in mari Ægeo, una Cycladum, in hanc mittebant nocentes sicut in Gyaron. *Parva, humilis, plana.* Sērīphīūs, a. um.

Sēstōs, urbs ad Hellespontum sita, contra Abydum, Patria Eræ puelle, quæ & Sēstīās, adīs, appellatur. vide Leander. *Clara.*

Sēstīā,





**Sinōpē**, ēs, A Iopi filia dicitur, quam Apollo raptam in Pontum traduxit, & ex ea genuit Syrum, unde Syri postea appellati sunt. Itē. Urbs Ponti. Sinōpēus, gentile.

**Sipōntūm**, i, sive Siphus, ūntis, Clara urbs in Apulia ad montem Garganum à Dionide constructa.

**Sipylūs**, Urbs est Phrygiæ.

**Sīrēnēs**, Monstri marini genus Poëtarum fabulis celebratum, superiori sui parte virginis formam referens, inferiore in piscis caudam desinens. Has Poëtæ tres filias fuisse fabulantur Acheloi fluminis, & Calliopes Nymphæ: Parthenope, Ligea, & Leucosia, quæ habitabant in quadam insula inter Italiam & Siciliam, & dulcedine cantus sui navigantes alliciebant, & deinde necabant. *Acheloides, Sicula, lebes, Tyrrhena, Volucres, Thessala, Acheloia, improba, vagula, dulces, natantes, blanda, subdola, molles.* Sīrēnūs, a, um.

**Sīrīs**, idīs, Fluvius Græciæ magnæ cum oppido ejusdem nominis. Sīrētæ, incolæ dicti sunt. Sīris ab Æthiopibus appellatur Nīlus.

**Sīrius**, vide in Appellatōis.

**Sisigambis**, Uxor fuit Darij, quæ nulli ætatis suæ foemina pulchritudine cessit. Quam tamen victo Dario Alexander non solum non violavit, sed & summam adhibuit curam, ne quis captivo corpori illuderet.

**Sisypħūs**, Æoli filius, Iatro fuit in Isthmo, quem Theus occidit. Et apud Inferos hac poenæ plecti dicitur, ut saxum semper relabens portare cogatur in montem. Ovid. 3. metam. *Æolides, lassus, inquietus, infelix, defessus.* Sīsypħiūs, a, um.

**Sithonia**, olim Thracia vocabatur. Hinc Sīthōnūs, a, um, id est, Thracius.

**Smilāx**, Puella, quæ amore Croci juvenis tabescens mutata fertur in herbam sui nominis, quæ similis est Hederæ.

**Smȳrnā**, Urbs Ioniz clarissima. Quam Meles fluvius circumfluit. Hæc à quibusdam dicitur Homeri patria.

**Sōcrātēs**, Atheniensis Philosophus, qui cum æris esset ingenij, & Physicæ atq; facundiam sine virtute nihil prodesse videret, illis artibus quæ solæ tunc in usu erant, relictis, ad Ethicam se convertit, & Sophistas vehementer irridebat. Hujus discipulus fuit Plato & alij permulti. *Anytires, sapiens, loquax, Axius, continuax.*

**Solis mensa**, Das Schlauffenland / Sāttrān / Ita ziemiā w Etorey wšytā roborā / test / pi / a byē Dobrey mysli / Æthiopiz locus apparatus epulis semper reeretur. Pompon.

**Sōlōn**, onis, Atheniensis legislator, & unus de septem Sapientibus, qui Croesum regem monuit, ut se felicem non putaret. quamdiu viveret. *Jussus, Atticus, Axius, Cecropius.*

**Sōlȳmā**, æ, vel Sōlīmā, arum, Urbs nobilissima Judææ, quæ & Hierosolyma dicta est. Sōlȳmūs, a, um.

**Sōphrōn**, Syracusanus, Xerxis & Euripidis tempore scripsit Mimos viriles & foemininos lingvā Doricā, & soluta oratione, cujus scripta erant admodum obicursæ. Hujus scriptis tantopere delectatum fuit Platonem, ut etiam moriens capiti subjecta habuerit. *Implicitus.*

**Sōphrōnīa**, Matrona Romæ fuit, quam ob insignem pudicitiam Lucretiam Christianam vocant. Hæc quum se viam Decij principis videret non posse effugere, consentiente viro arrepto gladio seipsam transfixit, & in divorum numerum est relata. Euseb. in Hist. Ecclesiast.

**Sora**, Oppidum Volscorum in Campania.

**Sōrādē**, vel Soracūs, is, Mons Hirpinorum in Faliscis 20. millibus passuum à Roma. *Phœbeum, sanctum.*

**Spārtā**, æ, Nobilis urbs Laconiz, alio nomine Lacedæmon. Clara, Herculeæ, aurosa, libidinosæ, vetus, Menelaæ, potens. Spārtānūs, a, um, idem quod Lacedæmonius.

**Spārtācus**, Gadiator fuit, Thrax genere, magnis viribus præstans, & servus cujusdam Romani, qui tandem cum 82 socijs suis effugiens è carcere, multa fervorum milia congregavit, & multis damnis affectu Italiam. Tandem à M. Crasso in præliis occisus est. *Vilius, acer.*

**Spērchiūs**, Fluvius Thessaliæ in monte Pelio oriens. *Populifer, minax, tenuis.*

**Speūsippus**, Philosophus Atheniensis, Platonis ex sorore nepos. Primus invenit, quo pacto ex gracilioribus lignis fierent vasa capacia.

**Sphīnx**, sphīngis, vel gos, Monstrum facie virginis, pennis avium, & pedibus leonis, quondam ad Thebas veniens, hoc ænigma proposuit: Quod est animal bipes, idemq; tripes & quadrupes? Qui hoc ænigma solvere nequiebat, eum sphinx occidebat. Tandem Oedipus ita solvit, ut ho-



ut hominem esse diceret, qui in infantia manibus & pedibus nitens quadrupes est, at in senectute baculo urens, tripes est. Tunc Sphinx se de saxo præcipitem dedit. Revera Sphinx est animal monstrosum in Æthiopia de generis simiarum, fusco pilo, mammis in pectore geminis & homini persimile, nisi quod pilosum est, & solitudinem colens. Epith. v. in Appellat.

Spōletūm, Die Stadt Spoletto in Italien / Spoletum miasto we Włoszech. Spōletinūs, a, um.

Spōrādēs, i.e. Spartæ, sunt insulæ multæ in Ægeo, vel Myrto mari, inter quas est Pathmos.

Spurina, Adolescens fuit egregia forma, qui quum se forminis, virosq; ad libidinem aspectu decoro videret invitare, oris pulchritudinem vulneribus sponte dehonestavit. Valer. de V. recund.

Staphylūs, Sicheni filius, primus aquam vino miscere docuit. Plin. l. 7. c. 56.

Stātānūs, Deus puerilitatis præses credebatur Antiquis, in cujus tutela pueri esse putabantur, quum stare atq; incedere inciperent. Non. de liber. educand.

Stellā, Aruntius, Poeta Patavinus lepidissimus familia consulari ortus, Violantillam amavit, puellam Neapolitanam, quam tandem duxit uxorem. Hæc in delicijs habuit columbam avem dicatam Veneri, quam Stella flevit defunctam pulcherrimo carmine: Opusq; ipsum Columbam inscripsit. Martial. lib. 12. Dulcis, Pierius, canorus, facundus.

Stēntōr, quidam Græcus in bello Trojano tam vocalis, ut tantum faceret sonum, quantum alij quinquaginta. Sunt qui dicant ipsum interfectum à Mercurio, quo cum magnitudine vocis certabat. Juven. Sat. 13. Ferox, magnanimus.

Stērcūrūs, Dictus Saturnus, quod primus stercoreandi agri rationem invenerit. Macrob.

Stērōpēs, Atlantis filia, una Pleiadum, quam alij Asteropen vocant. v. sup. Pleiades.

Stērōpēs, is, Unus ex Vulcani ministris, à fulgure nomen habens. Virg. Æneid. Niger.

Stēsichōrūs, Siculus Poeta Lyricus, qui cum Helenam Menelai uxorem quodam carmine vituperasset, oculos amisit, sed cum palinodia, id est, contrariis carmine eam laudasset, visum recepit. Ferox.

Stēnōbōcā, Vxor Proeti, regis Argivorum, quæ cum Bellerophontem eximia forma puerum, sed tamen castissimum, ejus amore tota defervebat, ad coitum non posset inducere, eum falsò apud Proetum ipsum detulit, ut insidiatum suæ castitati. Proetus sceleratæ mulieris accusationi fidem adhibens, Ariobatem regem Lyciæ, & Sthenobœæ patrem literis monuit, ut injuriam illatæ filiz vindicaret, sumeretq; supplicium de Bellerophonte. Itaq; jussu Ariobatis Bellerophon varijs hostibus & potentis obiectus est. Quorum, cum semper evaderet victor, venit in gratiam cum Ariobate, adedò, ut alteram ejus filiam acceperit uxorem. Quod audiens Sthenobœa, se ipsam laqueo suffocavit. Persida.

Stilbon, v. in Apellat.

Stilpō, onis, Megarensis Philosophus.

Sciphēlūs, Vnus ex Centauris, Ixionis & Nubis filius, à Cœneo interfectus ea in pugna, quæ in Pirithoi nuptijs commissa est inter Lapithas & Centauros. Ovid. 12. metam.

Stōchādēs, Insulæ sunt numero tres, Massiliensium litori vicinæ, sic dictæ propter ordinem, quo sitæ sunt, scil. Proten, & Melen, quæ & Pomponiana vocatur: tertia Hypæa.

Strābō, Insignis Geographus, qui temporibus Augusti & Tiberij claruit.

Strātīūs, Jovis cognomen.

Strātōn, Philosophus Lampfacenus, magister Ptolemæi Philadelphi.

Strōngylē, es, insula est maris Thyrtheni, non procul à Sicilia una Æolidum: ejus incolæ triduo ante ex fumo prædicere solebant, quinam flaturi essent venti.

Strōphādēs, Insulæ duæ in mari Jonio, in quo Harpyas habitare dicir, Virg. lib. 3. Æneid. Nam Phineus rex Arcadiæ, cum filios suos uxoris suæ suæ exisset, irati dii ipsum quoq; excecaverunt, & Harpyas aves rapaces & fœdas immiserunt, ut eum vexarent. Sed cum illuc venisset Jason cum Argonautis, & Phineus eos humaniter tractasset, miserunt Zethum & Calaim filios Boreæ alatos, ut Harpyas pellerent ex regno Phinei. Quod illi facientes, cum venissent ad has insulas, moniti sunt, ne canes Jovis, id est, Harpyas ulterius persequerentur. Ob hoc insulæ, quæ prius Plotæ dicebantur, appellatæ sunt

○○○○ sunt

sunt Strophades, id est, conversiones, quia illic Zethus & Calais conversi sunt à persecutione Harpyarum, eas ibi relinquentes.

Struthopēdes, Mulieres sunt in India tantæ brevitatis, ut nomen acceperint à passerulorum pedibus. Sipont.

Strymōn, onis, fluv. Thraciæ ex Æmo monte profluens, & Thraciam à Macedonia separans. Inde Strymōnīus, a, um.

Sturij, populi ad Oceanum Galliæ. Rheni quasdam Insulas incolentes.

Stymphālūs, Lacus aut palus Arcadiæ apud opp. Stymphalum, in quo lacu erant aves tantæ magnitudinis, ut radios solis obumbrarent, quæ rotam Arcadiam devastabant, & à lacu dicebantur Stymphalīdēs, quas Hercules sagittis occidit.

Styx, v. in Appellativis.

Subur, est Hispaniæ Tarraconensis civit. à flumine rubricatum.

Sūbūrrā, Vicus in urbe Roma. Sūbūrrānūs, a, um, ut: Regio suburrana, in qua meretricum diversoria erant, quæ ob id suburrana à Poetis dicuntur. Mart. lib. 6. *epigr. 66.*

Sūēšā, Urbs Campaniæ, non procul à Lirinæ.

Sūēstionēs, Galliæ Belgicæ populi.

Suēvī, Bellicosissimi quondam Germaniæ populi, Die Schwaben/ Schwäbowie. *Flabi, in-  
tensi, gelidi, crinitæ, truces, acres.*

Suēvā, Das Schwabenlandt / Schwäbische  
Heimath.

Sūlmō, oppidum Pelignorum in Brutijs, Ovidij Poetæ patria. *Gelidus, rigum, aquosus.*

Sūmmānūs, Pluto deus inferorum, ita dictus, quasi summus deorum Manium.

Sūnīum, Promontorium & Oppidum in Attica.

Sūrrētūm, Opp. Campaniæ, unde Surrentinus, a, um.

Sūsā, orum, urbs nobilissima inter Persidem & Babyloniam sita.

Sūsianā, Asiæ regio, Persiæ ditionis, à Susis urbe nobilissima dicta.

Syēnē, es, urbs in confinibus Æthiopiarum, atque Ægypti, non procul à Nilo, supra Alexandriam, sub æstivo tropico constituta. Propterea sole existente in Cancro medio solstitij die supra verticem civitatis cadens, nullam pro-

pus in ea umbram facit. *Exusta, calida, Roa, Niliaca, fusca, æstiva, Pharia, sitibunda, combusta, usua, æstifera, atra.*

Sylā, Mons & sylva Lucaniæ.

Syllā, Nobilis Romanus, qui Mithridatem regem debellavit, & contra Marium Romanum cruentissimum civile bellum gessit, & Marianos, id est, fautores Marij crudelissime necavit. Deinde eum fuisset Dictator, id est, solus Romæ princeps, deposita dictatura, obiit morbo pediculari; vel (ut alij volunt) ira nimia sanguinem vomens. *Potens, sēvus, trux, cruentus, atrox, ferox, rabidus, behemens.*

Sylvānūs, sylvarum deus, qui Cyparissum puerum in delicijs habuisse dicitur, eundemque in arborem sui nominis, hoc est, in cupressum transformasse. Fabulantur enim Poetæ, Cyparissum, cervam habuisse mansuetam eamque unice adamasse: quam cum Sylvanus imprudens occidisset, puer doloris impatientia contabuit. Cujus mortem ægrè ferens Sylvanus, in arborem cupressum eum commutavit, quam amassij desiderio semper dicitur circumferre.

Sylvā, quæ & Rhea, & Ilia, Numitoris filia, quæ à Marte compressa (ut Romani credi voluerunt) Romulum & Remum peperit, urbis Romanæ conditores. Liv. 1. ab urbe.

Sylvūs, Ascanij filius, Æneæ nepos: ira dictus, quod casu quodam in sylvis natus esset: à quo deinceps Albanorum reges omnes Sylvij dicti sunt, sicut Romanorum Imperatores Augusti.

Symplēgādēs, duo sunt scopuli in mari qui dicitur Hellespontus, inter quos est difficilis & periculosa navigatio. Vocantur etiam Syndromades, id est, concurrentes, qui eminus videntur concurrere. Etiam vocantur Cyanæ. *Inflabiles, vaga, arda.*

Syphāx, acis, Rex Numidiæ, victus à Scipione. *Dirus.*

Syracusæ, arum, urbs pulcherrima & nobilissima in Sicilia, juxta Pachynum promontorium, quæ tres muros & tres arces habebat, & portum marmoreum. Syraculanus, & Syracusius, a, um. *Arethufides.*

Syrenes, v. Siren.

Syria, Regio majoris Asiæ, juxta Judæam. Quidam tamen Syriam vocant totam illam regionem.



**T** gionem, quæ continet Phœniciam, Palæstinam, Mesopotamiam, & Babyloniam, quæ & Assyria dicitur. *Pinguis, mollis.* Sýrî, orum, populi ejus regionis dicuntur. *Grandes, longi, lobes.* Syrissa, æ, Mulier è Syria. Sýrîus, & Syriacus, a, um, adject.

Syritha, Filia fuit Danorum regis Sylvaldi, tantæ pudicitiz, ut cum ob elegantiam formæ magna procorum frequentia peteretur, spreis tamen omnibus, prætulit coelibatum. Saxo. l. 4.

Sýrres, tium, Duo sunt sinus periculosissimi in mari Libyco, quas inaccessible facit vadolum & reciprocum mare. *Libyce, inhospita, Getule, dubia, Paratonizæ, vadosa, vaga, barbara, ambigua, æstuosa, naufragæ, seditæ, Lepticanæ, incerta, Afræ, fera, invidiæ, procellosa, infida, arenosa.*

Sýrûs, Insula Joniæ, Asiæ regioni opposita, Sýrîcus, a, um.

**T.**

**T** Abæ, arum, urbs Ciliciæ.

Tabis, Mons Scythiz.

Tabor, Mons est in medio Galilææ campo, mira rotunditate sublimis.

Täbûrnûs, Mons est Campaniæ, ferax olivæ. *Viridis, magnus.*

Tænârûs, Promont. Laconiz juxta Spartam urbem, in quo fertur esse vorago, per quam Poëtæ sînxerunt patere descensum ad inferos. *Spartanus.*

Tænum, fuit urbs in Laconia.

Tägës, is, Primus omnium haruspicij disciplinam dedit Hetruscis. *Tuscus, haruspex, genitus tellure.*

Tägûs, fluv. Lusitaniz, qui ramenta quandoq; aurea fertur evolvisse. *Aurifer, aureus, dives, piscosus, micans, turbidus, clarus, aurifluus, impiger, purpureus, auricolor, Hesperius, invidiosus, locuples, opacus, metallifer.*

Täläsið, onis, vel Talassius, apud Romanos, carmen nuptiale, & deus ipse nuptiarum præses.

Tamara, vel Tamaris, fluv. Hispaniz Tarraconensis.

Tamarus, Britanniz fluv.

Tänagrûs, sive Tanages, fluvius Lucaniæ.

Tänäis, fluv. septentrionalis in Scythia, qui Europam ab Asia separat, & in Mæotim paludem labitur. *Navalis, Scythicus, rigens, gelidus, su-*

*perbus, frigidus, nivosus, bicornis.* Tänäitæ, Accolæ sunt fluvij Tanais.

Tänäqail, Tarquinij Prisci uxor fuit, magni animi mulier, & Hetruscæ disciplinæ peritissima. Plin. l. 6. c. 7. *Præciafatorum.*

Tanis, Civit. Ægypti, à qua Tanicum, sive Taniticum Nili ostium dictum est.

Tântëll's, idis, Oppid. fuit Magnesiæ, terræ hiatu absorptum Plin. l. 2. c. 91.

Tântälûs, Jovis filius ex Plote Nympha, rex Phrygiæ, qui dijs hospitio susceptis apposuit Pelopem filium suum membratim discerptum comedendum. v. sup. Pelops. Idem quoq; Tantalus secreta deorum hominibus indicavit, quapropter apud inferos ita cruciari dicitur, ut ad amœnum fluvium stans, & arborem dulcibus pomis onustam ante se videns, semper tamen esuriat & sitiat. Nam quoties ad potandum se inclinat, aut ad carpendum pomum manus extendit, & fluvius & arbor ab ipso ita discedunt, ut attingere nequeat. Ovid. *Infidus, proditor, garrulus, pater Pelopis, fallax, siccus, Phrygius, sitibundus.* Tântälëûs, a, um. Tântälis, patronymicum foemininum est.

Taphiæ, Quædam insulæ in mari Ionio ante Leucadiam, prope Echmadas.

Taphias, adis, Insula exigua in mari Ionio, ante Leucadiam, una Taphiarum.

Täpröbänë, es, Insula remotissima ultra Indiam, inter ortum & occasum solis, ad quam navigantes, quoniam septentriones non vident aves secum vehunt, quarum aliquas sepius emittunt, ut sequantur volatum illarum. Est autem auro, argento & gemmis ditissima.

Täpsûs, Insula 10. stadijs distans à Sicilia.

Täräs, anris, fuit Neptuni filius, qui primus Tarentum condidisse creditur, & à nomine suo appellasse.

Tärëntûm, Nobilis urbs Calabriz. *Herculeum, Lacedæmonium, molle, madidum, Phalanxæum, Oebalium, imbelles, unctum, madens.* Incolæ Tarentini dicti sunt. Tärëntinûs, a, um.

Tärnë, es, Fons est in Lydia, in Tmolos monte nascens.

Tärpëä, Puella Romana, filia Tarpei, custodis Capitolij tempore Romuli, quæ Tacio reg Sabinorum, & tamen hosti Roman. prodidi Capitolium, pacta ut quod in sinistra ferren

bini sibi darent, putans, sc. armillas aureas. At illi scuta sua in eam conijcientes ipsam necaverunt. Hinc Capitolium dicitur Tarpeius mons, vel Tarpeia rupes & arx.

Tarquinii, orum, Vetus oppidum Campaniæ. Tarquinienſis, e, ut: Ager Tarquinienſis, pro quo & Tarquinienſe legimus absolute. Plin. l. 8. c. 52.

Tarquiniiſ Priscus, fuit quintus Rex Romanorum: qui ubi se in patria nullo in honore esse videret, quod peregrino patre esset prognatus, suasu uxoris (ea mulier fatidica erat, nomine Tanaquil) Romam sese contulit, ubi brevi propter opes, ingenijq; dexteritatem in Anci regis amicitiam insinuat, ab eodem relictuſ est liberorum ejus tutor, quorum tamen commoda proprijs rationibus posthabuit: brevique perfecit, ut magno plebis consensu rex crearetur.

Tarquiniiſ superbus, ſepimus & ultimus rex, à Romanis expulſus ob superbiam suam, & ob nequitiam Sexti Aruntis filij sui, qui Lucretiam nobilem matronam violaverat. Injustus, dirus.

Tarracina, Opp. Volſcorum in Italia, alio nomine Anxur dicebatur.

Tarracōn, ſive Tarracō, onis, Hispaniæ citerioris urbs olim clariffima. Romana, ſiſtera.

Tarsus, urbs clara Ciliciæ, quam Cythnus amœnus fluv. præterfluit. Condita fuit à Perſeo Jovis & Danaes filio. In eo natus est D. Paulus Apoſt. Tarſenſis, e.

Tartari, Dte Tartaren / Tartarzy. Populus Scythicus, olim Nomades dicti.

Tartarus, v. in Appellativis.

Tartessus, Opp. in ſine Hiſpan. juxta columnas Herculis, alio nomine Tarteia, & Gad-dir. Inde Tartessus, & Tarteſſiacus, a, um.

Taurus, ri, Cisalpinæ Galliæ fluv.

Taurus, Neptuni epitheton.

Tauri, orum, Sarmatiæ Europeæ populi, Boſphorum Cimmericum peninſulam inhabitantes. Tauricus, a, um.

Taurini, Populi Italiæ, Traſpadanæ, ſub Alpium radicibus, à Lugubris oriundi, quorum urbs Auguſta Taurinorum.

Tauriſci, Populi Germaniæ, Carnis & Pannoniis ſinitimi.

Taurōminium, urbs Siciliæ, non procul à Drepano promont.

Taurōpōlōs, Dianæ cognomen: Taurōpōlium, Dianæ templum in Icaria Inſula. Strab. l. 14.

Taurunum, Oppid. Pannoniæ inferioris, ad Danub. ſitum, in ea parte qua Saus & Dravus Danubio immiſcentur, Griechiſch Weiſſenburg / Statogrod.

Taurus, Magnus & altus mons Ciliciæ, ſed Plinius inquit, quod ſit mons maximus & immenſus ab India porrectus, per Aſiam uſque ad Mæotim paludem Scythiæ, cujus pars eſt Caucasus mons, ſed & alia multa diverſis in locis habet nomina, Cilix, frigidus, inhospitalis, Scythes, rigens, niſoſus.

Taygetes, vel Taygeta, æ, Atlantis filia, una Pleiadum. Quæ Jovi peperit Lacedæmonem, urbis ſui cognominis conditorem.

Taygetus, i, g. m. & Taygeta, orum, pl. num. Mons eſt Læoniæ, Gelidus, algens, ſirens, ſummus, arduus.

Tearco, Æthiopiæ rex. potentiffimus, qui bonam Europæ partem dicitur ſubegiffe, & ad Herculis uſque columnas eſſe progreſſus. Strab. l. 15.

Tearus, Thraciæ fluv. duodequadraginta naſcens fontibus.

Tearages, Gall. Narbonenſis populi, Dte Bolder des Erzbischofums Toſoſa in Langendosen / Ludite we Francyer Narbonſtey.

Tegæa, oppid. Arcadiæ. Inde Tegæus, a, um.

Telamon, Æaci filius, frater Pelei, & pater Aiæis, rex Salaminis Inſulæ.

Telagonus, filius Vlyſſis ex Circe, qui patrem ſecutus in Ithacam, imprudens illum necavit incognitum. Deinde fugiens in Italiam, condidit ibi urbem Tuſculum. Æeus, Parricida.

Telamachus, filius Ulyſſis, & Penelopes, qui patri in regno ſucceſſit. Penelopes.

Telæmus, Vates inter Cyclopes, qui Polyphemo prædixerat cæcitatem ab Ulyſſe illi inferendam. Eurymedes.

Telèphus, filius Herculis ex Auge Nymphea, nutritus à cerva. Poſtea rex Myſiæ factus. Græcos per ſuam regionem tranſeuntes ad Troiam prælio adortus, ab Achille vulneratus fuit in femore. Deinde facta pace cum Græcis, dum ſana-



T

sanari non posset, consuluit Oraculum, quod respondit, ut ab eadem hasta peteret salutem, à qua acceperat vulnus. Cum ergo in eodem loco rursus eum Achilles percussisset, sanatus est: quod sic intelligitur, quia de rubigine ferri Achilles fecit emplastrum, quo illius vulnus sanavit. *Mysus, Lyrnessus.*

Tellias, Vates fuit Eleus, qui Phocensibus cum Thessalis bellum gerentibus rem huiusmodi commentus est, sexcentos viros è Phocensibus præstantissimos, gypso tam ipsos quam arma illinit, eosq; sub noctem in Thessalos demisit, dato præcepto, ut quemcunque albicantem non cernerent, eum obtruncarent. Hos primum Thessalorum excubitores prodigium quoddam esse arbitrati, deinde ipsi exercitus adeo exhortuerunt, ut tribus millibus caesorum, atq; scutorum Phocenses potiti sint.

Tēmpē, neutro genere, & num. plurali, Locus amoenus in Thessalia, montibus & arboribus cinctus, per quem Peneus fluvius leniter fluit. Ponitur pro quocunque loco ameno. *Frigida, Peneia, grata, nemorosa, Thessala, Zephyris agitata, cygneia, oloria, Heliconia, Teumessia, umbrosa, Phthiotica, roscida, Schininoia, Thessalica, florida, dulcia, rustica, Gaurana.*

Tēnēdōs, Insula non precul à Troja, post quam latuerunt Græci, cum insidias tenderent Trojæ. Virg. Tēnēdūs, a, um.

Tenos, Insula una ex Cycladibus, & in ea oppidum ejus nominis.

Tēntyrā, orum, sive Tēntīrīs, Idīs, Urbs Ægypti, cujus incolæ Tēntyrītæ, dicuntur habere naturalem vim contra Crocodilos.

Tēds, Civitas Ioniz, patria Anacreontis Poëtæ Lyrici, qui inde dicitur Teius.

Tērāpnæ, plu. num. tantum, Urbs Laconiz in Thebanis finibus.

Tērēntiā, Ciceronis uxor fuit.

Tērēntiūs, Poëta Comicus, natione Afer, patria Carthagenensis, libertus fuit Romæ Terentij Lucani.

Tereūs, Rex Thraciz, maritus Prognēs. vide supra Progne. *Bistonius, Treicius, Odrysius, ferus, sedus, iniquus, Thracius, Ismaricus, incestus, Thrax, dirus, Geticus, infidus, immitis, Martigena.*

Tēpsichōrē, ēs, Una Musarum, quasi delebens choros. *Canora, musica.*

Tertullianus, Scriptor Ecclesiasticus elo.

T

quens quidem, in nonnullis tamen ab orthodoxæ Ecclesiæ fide nonnihil aberrans.

Thēthys, tyōs, filia Cœli & Vestæ, Uxor Neptuni, fluviorum & Nympharum mater. Quandoque pro ipso mari ponitur. *Vaga, fugax, cana, Titanis, reciproca, viridis, salsa, Oceaneia, secunda, longæva, undosa, undis agitata, infusa, stagnans, rigens, spumans, obnoxia vento, Saturnia, gelida, liquida, circumflua, profunda, refuga.*

Teucer, vel Teucrūs, Filius Scamandri Cretensis, Trojam condidit, unde Troja dicitur Teucris, & Trojani Teucris. Alius fuit Teucer, filius Telamonis regis Salaminis insulæ, ex Hesiōne filia Laomedontis, qui cum Ajace fratre suo ex alia matre profectus fuit ad bellum Trojanum. Sed cum Ajax se ex ira necasset, & Teucer solus domum redisset, iratus pater illum expulit regno. Ergo Teucer in Cyprum profectus, ubi urbem Salamina condidit. *Salaminus, Laomedontiades.*

Teucrīs, Urbs & Regio Troadis, Dardania postea dicta.

Teuderium, Urbs Germaniz, Paderborn / *Wistow Klemmezech.*

Teūmēsīs, Mons & regio Boeotiz, ubi Hercules adhuc adolescens occidit leonem, cujus pelle utebatur pro veste. Leo autem à Jove in cœlum translatus dicitur, ut gloriæ Herculis consulere, qui eum inermis occiderat. Postea aliū leonem necavit apud Cleonas. Teūmēsīs, a, um

Teuthramia, & Regio Asiæ minoris.

Teūtōnēs, seu Teutoni, Dte Zeuschē / *Wtemocy.* Germaniz populi. Ita dicti à Teutone ipsorum Deo, quem indigenam & terra ortum existimabant. *Immanes, terribiles, duri.* Teūtōnīcūs, a, um.

Thabis, Scythiz mons in Asia, Apud Plin. l. 6. cap. 17. legitur sine aspiratione.

Thāīs, nobilis meretrix fuit Alexandrina, quæ Atticam juventutem in sui amorem pellexit. *Lasciva, Menandrea, procax, pretiosa.*

Thāēs, Una Musarum. *Comica, arguta, lasciva, docilis, tenera, blanda, casta, culta.* Item, Una Gratiarum, à Græco verbo Tallo, id est, Vireo.

Thāmīrās, sive Thāmīrīs, Thracius Citharædus, qui sua arte superbiens provocavit Musas ad certamen, à quibus oculis & arte privatus est. Ovid. *Luminis orbis, Thrax, cantor, cecus.*

0000 3 Thā-

## T

**Thāsōs**, Insula est in *Ægeō mari*, una *Cycladum*. *Nemorosa, venenosa, fertilis*. Habuit autem maculosum marmor, quod *Thasium* dicitur.

**Thaümāntiās**, tīdīs, vel **Thaümāntis**, tīdīs, Dicitur *Iris filia* **Thaumantis**, & *Elegræ filia* **Oceani**, nuntia Deorum in rebus malis, & **Mercurius** in rebus bonis. *Virg. 9. Æneid.*

**Thaumasion**, mons *Arcadiæ*, in quo **Saturnus** lapidem devoravit. Incolæ **Thaumasij** dicti sunt.

**Thēā**, *Nympha Oceani*, & **Tethyos filia**.

**Thēbāis**, Regio superioris *Ægypti*, vicina *Æthiopiæ*. Dicitur etiam mulier *Thebana*. Item, **Liber Papinij Statij Poëtæ** de bello *Thebano*.

**Thēbēs**, & **Thēbāz**, & **Thebæ**, arum, **Grandis** urbs *Ægypti*, ab *Osiride* rege condita, & tota pensilis, id est, sub se habens vias subterraneas. Hæc 100. habet portas. *Ogygia, veteres, Oedipodiana, Bæotia, Ecbionia, Aonia, Etionaa, Draconigena, Tyria, Sidonia, Cadmea, centumgemina, palmifera, truces, nobiles, centifores, septemgemina, Agenorides, inclita, clara*. Alia *Thessalix*, à qua *Thebani*, & **Thēbāi**. *Draconigena, angvigena*. Est & **Thebæ** nomen virginis, è cuius gremio geminæ columbæ (ut est in fabulis) cum evolassent, altera ad *Hammonis* fontem tetendit, & ibidem responsa dedit: Altera ad *sylvam Dodonæam*, ubi futura mortalibus præcinit.

**Thēmīs**, is & **idīs**, vel etiam **Thēmīstis**, is, *Cœli* & *Terræ filia* fuit, quæ *Jovis* nuptias fugiens, ab eo in *Macedonia* compressa fuit. Hæc *Dea* putabatur, quæ præciperet hominibus id petere, quod fas est. *Fatidica, alra, longa*.

**Thēmīstoclēs**, *Atheniensis*, **Dux** clarissimus, qui *Xerxem* regem navali prælio vicit. Postea per invidiam exul factus ad *Xerxem* confugit, à quo honorifice exceptus, & dux belli *Atheniensis* constitutus est, cum neq; Regi bene de se merito vellet negare, neque patriæ, licet ingrata cladem inferre; seipsum peremit hausto sanguine tauri, quem sanguinem ideo pestiferum esse scribit *Cælius*, quod celerrimè coëat, & obdurescat. *Neoclides*.

**Theodosia**, *Thauricæ Chersonensis* urbs.

**Thēophilus**, *Cæsareæ Palestinæ* præsul, **Seyvero** imperante. Alius quoq; **Præsul Alexandrinus**, qui scripsit adversus *Origenem*.

**Thēophrastus**, *Peripateticorum* eloquentissimus fuit, *Aristotelis* discipulus. Habuit discipulos 2000.

## T

**Thērā**, Insula una ex *Cycladib.* in *Ægeo*. Hæc olim *Calista* dicebatur.

**Thērāmnē**, ēs, sive **Thērāmnē**, arum, **Urbs** *Laconiæ*.

**Thērāpnē**, arum, pl. nu. tantum, urbs *Laconiæ* in *Thebanis* finibus. Alij sine aspiratione scribunt. *Apolinæa, umbrosa, virides, Tyndareæ, blande*. **Thērāpnēus**, a, um.

**Thērme**, ēs, **Civitas** in *Thracia*. Unde **Thermaicus** sinus. Item, **Thērme**, arum, urbs *Siciliæ*. *Calentes, calide, nitide*.

**Thērmodōn**, vel **Thērmodōn**, ontis, **Fluv.** in *Pontica* regione, apud quem habitavere *Amazones*. *Citus, Amazonius, Martius, celer*. **Thēsmōdōnētēs**, a, um, sive **Thērmodōnētēs**, a, um, Dicitur & **Thērmodōnētīacūs**, a, um.

**Thērmo-phylē**, arum, **Mons** longissimus *Græciæ* transiens, & eam dividens, in quo sunt anguli meatus, apud quos scaturiunt aquæ calidæ, à quibus denominatus est ipse mons. Nam **Thermos** Græcè calidus, **Pyle** porta dicitur. *Gethæa*.

**Thernē**, **Urbs** *Thraciæ*.

**Therpsichore**, **Una** *Musarum*, quasi delectans choros.

**Thersitēs**, **Quidam** *Græcus* ex *Ætolia* profectus ad *Trojam*, nobilis, sed deformosissimus & ignarus, ab *Achille* pugno necatus. *Proterbus*.

**Thesēus**, *Ægæi Atheniensis Regis* filius, vir fortis, qui more *Herculis* magna fecit. Nam adhuc adoleseens, cum *Hercule* pugnavit contra *Amazones*. Etiam *Creontem* *Thebanum*, qui in prælio mortuos sepelire prohibebat, occidit. Itē, terribilem taurum devastantem *Atticam*, apud *Marathonem* necavit. Item, *Minora* aurum occidit, rapuit *Helenam* adhuc puellam, sed reddidit. Ex *Creta* secum adduxit *Ariadnen* & *Phædrum* filias *Minos* regis, sed in *Insula Naxo* reliquit *Ariadnen*, ut sup. Tandem cum *Pirothoo*, amico suo ivit ad inferos, ut *Proserpinam* raperent, sed *Pirithoum* *Cerberus* devoravit, *Thesens* ibi detentus est, donec ab *Hercule* liberaretur. *Ovid. lib. 5. metam. Persidus, Ægides, Trazenius, magnificus, perjurus, pius in Pirithoum, Neptunius, superbus, inclitus, horridus, fidus, Atticus, præsagus, fortis, crudelis, armiger, ingratus, ferox, flabius*. **Thēsēus**, a, um, **adjectiv.** **Thēsēis**, idīs, **Poëma** *Thesegesta* complectens, **Thēsīdēs**, æ, **paronymicum masculinum**.

**Thesmō-**



Thēsmōphōrīā, plu. num. Cereri sacra, quæ & Cerealia, à Latinis & Initiis dicuntur.

Thēspīs, sive Thēspīus, Athenienſis, Erichtei regis filius fuit, è pluribus fœminis filias genuit 90. Cum quibus vocatis ad epulas Herculis ſigillatim concubuit: ſuſcepitq; totidem liberos mares, qui Theſpiades dicti ſunt.

Thēſſaliā, Regio Græciæ, inter Atticam & Thraciam ſita. Alio nomine Æmonia, & eſt montioſa & famoſa veneficijs. Thēſſalūs, & Thēſſalīcus, a, um.

Thēſſalōnicā, urbs Macedoniæ. Theſſalonicenſes incolæ dicuntur.

Thētis, tidīs, Fuit uxor Pelei regis Theſſaliæ, filia Nerei, Achillis mater. Accipitur nonnunquam pro mari. *Filia Nerei, marina, uda, aquorea, Nereia, Neneia, carula, aquoſa, belluoſa.*

Thiſbē, ēs, Puella fuit ex Babilōne, quæ incredibili amore dilexit Pyramum. vid. ſup. Pyramus. *Babilonia, miſeranda, infelix.*

Thōās, antis, Fuit rex in Taurica regione. Ad quem delata eſt Iphigenia, Agamemnonis filia, & ab eodem Dianæ Tauricæ ſacris præſecta. Hunc poſtea occidit Oreſtes, à ſore adjutus, quum illum quoq; Thoas Dianæ aræ deſtinaret. Ovid. l. 3. de Ponto. *Clarus, Minus.*

Thōrā, acis, mons eſt Libycus, Hesperijſ vicinus, Lethæo fluvio imminens. Scrab. l. 14. In quo dicunt crucifixum fuiſſe Daphitum Grammaticum: propterea, quod Reges verſibus inceſſeret: Unde Proverb. Cave à Thorace; quo urimur, quoties lingvæ petulantiam frænandam volumus ſignificare, ne voces petulanter emiſſæ aliquando per jugulum redeant.

Thracē, ēs, & Thraciā, Europæ regio, Macedoniæ ad Occaſum proxima, à Septentrione Iſtrum habens: ab Oriente Pontum; à Meridie Ægæum mare. Olim Scythion, poſtea Thracia, à Thrace Martis filio, ſeu ab aſperitate dicta. *Gelida, armifera, ſæva, barbarā, horrida, lapidoſa, niſoſa, abortiva.* Thraces populi dicti, *Indomiti, feri, armigeri, Boſphorei, Boſphorida, Acrotoma, Parmularij, Hippomologi.* Thraciā, fœmin, ſive Thraciſā, Thracius & Thraciūs, a, um.

Thūlē, ēs, Inſula eſt in ditioe Scotorum, in ſeptentrionem vergens, ultra Orgadas, *Hesperia, nigra, inhospita, imperſua, remota, ultima.*

Thūriūm, Urbs magnæ Græciæ, olim nobiliſſima, ad ſinum Tarentinum ſita, inter Crathia

& Sybarim amnes, à Thuria vicino fonte nomen habens. Hujus incolæ Thuriij dicti ſunt & Thuriini.

Thūſciā, Italiæ regio, quæ & Hetruria dicitur. Thuſci ſive Firrheni dicti ſunt incolæ.

Thyas, adīs, Thyades vocantur Bacchi ſacriſicæ. *Teumefia, ſordida, amans, Bœotia, improba, vaga.* Thyaſus, i, g. maſc. plur. Thyafi, Choreæ in honorem Bacchi dicuntur. *Terribiles, rauti, Ogygi, volantes, lebes.*

Thyēſtēs, Filius Pelopis & Hippodamiæ, quī aspirans ad regnum, eorrupti uxorem regis Atrei fratris ſui. Quare Atreus filios ejus ſibi coxit. v. ſup. Atreus. At Thyeſtes Oraculum conſuluit, quomodo ſe ulciſci poſſet, & juſſus eſt cum filia ſua Pelopeia coire, ex qua natus eſt Ægiſthus, qui Atreum occidit. *Crudus, caligans, dirus, rīgidus, ſævus.* Thyeſteus, a, um.

Thymœtēs, Priami filius fuit ex Ariſbe, cujus uxor, cum filium peperiſſet, eodem die quo Hecuba Paridem, afferentibus Hariolis eo die natum eſſe puerum, cujus cauſa illum everteretur, juſſu Priami utrumq; interfici. Et Paris quidem matris aſtu clām traditus eſt educandus: Thymœtis autem puer eſt interfectus. Cujus injuriæ ultione in multos annos dilata, Thymœtes, quum equi lignei dolum ſentiret, commodum ſibi vindictæ tempus oblatum rarus, primus author fuit, ut in urbem reciperetur, Servius.

Thyōneūs, dicitur Bacchus, quaſi impetuoſus. Nam Thyo Græcè ſignificat, impetum faciō.

Thyſſageræ, populi ſunt Scythiæ, ultra Sauro-matas, ex venatione viſitantes.

Tiberiās, adīs, Urbs Judææ, ad lacum Genēzareth, ab Herode condita, & in gratiam Tiberij Cæſaris ita appellata.

Tiberiūs, Livix Auguſtæ filius, & privignus Auguſti, ejusdemq; in imperio ſucceſſor, omni avaritiæ, libidinis, & crudelitatis genere contaminauſſimus. Vitam ejus vide apud Sveton. Fuit & Sophiſta ejus nominis, cujus ſcripta enumerantur à Suida. Tiberēiūs, a, um, adject.

Tiberis, is, qui & Thybris, Eſt Fluvius Italiæ, qui ex Apennino deſtuens & Hetruriā ab Umbria dividens, Romam tranſit, & deinde apud Oſtium mare illabitur. Primum ab aquæ albedine vocabatur Albula. Deinde à Tibri rege Tuſcorum circa eum occiſo, dictus eſt Tiberis. Poſtea à Tibe-

**T** à Tiberino rege Albanorum in eo submerso, appellatus est Tiberis, vel Tiberinus. *Tuscus, Lydius, Ausonius, Tyrrhenus, ceruleus, corniger, tumidus, flavus, vagus, rubilus, Apenninigena, altus, arenosus, advena, arundifer, flavens, scepterifer, Romuleus, udus, amoenus, rapidus. Tiberinus, a, um.*

**Tibērīnūs**, i. Capeti filius, & Albanorum Rex, qui in fluvio Tiberi submersus, v. sup. Tiberis.

**Tibēsis**, Fluvius est ex Hæmo monte nascens, & Septentrionem versus Istrum influens, Herodot. lib. 4.

**Tībiscūs**, Fluvius Daciz, juxta Tibiscum urbem in Danubium influens.

**Tībūllūs**, prænomine Albius, & Poëta Elegiographus fuit Romæ, ubi obiit virenti adhuc ætate, non sine gravi eruditorum omnium mœrore. *Argutus, amator, cultus, tersus, sacer, insignis, tener, Pierius, facilius, Albius, elegans.*

**Tībūr, būris**, g. neut. Vetus oppidum Italiæ, à Roma 16. millia passuum distans, in colle conditum, à tribus fratribus Thebanis, scil. Tiburto, Corace, & Cathyo, filijs Catylli, filij Amphiarai Vatis Thebani. *Pomifum, udum, fertile, Herculeum, gelidum, hibernum, amœnum, humidum, primum.* Hic & hæc Tibūrs, & hoc Tibūrtē, quod ex Tibure est. **Tībūrtīnūs**, a, um, idem. Alij per y scribunt.

**Ticīnū**, Paven in Italien/Pavia we Wto. **sech** / à Ticino fluvio præterlabente nomen habens.

**Tiferus**, Fluvius est in secunda Italiæ regione, Apulos dividens à Frentanis. Plin. l. 3. c. 11.

**Tīgīllīnūs** Ophonius, Vir fuit Romanus, vitæ corruptissimæ, qui Neroni intimarum libidinum conscientia cum esset familiaris, plurimis summis viris, per calumniam exitium machinatus est. Postea rerum potito Othone, ad aquas Suesanas supremæ necessitatis nuntio accepto, inter concubinarum oscula fauces sibi præcidit. Tacit. lib. 17.

**Tigrānē**, Urbs Mediæ mediterranea. Ptolemaeus lib. 6. cap. 2.

**Tigrānēs, nis**, Proprium nomen Regis majoris Armeniæ, qui auxilium ferens Mithridati regi, victus est primò à Lucullo: deinde à Pompeio Magno, cujus sæpè mentionem facit Cicero in Orat. pro lege Man. Lucan. lib. 2.

**Tigrānōcētā, tæ**, Oppidum in montanis majoris Armeniæ, quasi Tigranis civitas. Nam cer-

**T** ta Parthorum lingua urbem sonat. Stephan. in urbium Onomastico.

**Tigrīs**, grīdīs, rapidissimus fluvius Armeniæ, qui à velocitate nomen habet. Incertam habet originem. Ecclesiastici fontem ejus ponunt in terrestri Paradiso. *Rapidus, Achamenius, violentus, tepidus, rapax, vagus, celer.*

**Tīgūrū**, Die Stadt Zürich / **Tigur.** **Tīgūrīnī**, Die Zürcher / **Tiguræzycy.**

**Tīmānūs**, Nomen fluminis juxta Aquileiam. *Euganeus, Antenoreus, Phrygius, multifidus, Amiclaus, Oebalius, Japyx, gelidus.*

**Tīmōclēā**, Mulier Thebana fuit, quæ vim à Barbaro passa, dissimulato dolore sinit se illi velle ostendere magnum auri pondus, perductumq; ea spe ad altissimum puteum, qui erat in interiore parte domus, cum pronus puteum inspiceret, præcitem dejecit, & saxo obruit.

**Tīmōthēus**, Fuit Pauli Apostoli discipulus, patriā Licaonius, mulieris viduæ filius: postea Præsul Ephesus, Apostolicis epistolis, & martyrio clarissimus.

**Tindā**, Thraciæ urbs, in qua Diomedes equos suos humana carne pascebat. Plin. l. 14. c. 11.

**Tīsiphōnē, tēs**, Dicitur una de Furijs infernalibus. *Palida, ultrix, sæva, atra, noxiæ alumna, dura, impia, torba, impexa angues, dira, cruenta, horrida, lymphata, improba.*

**Tisobis**, Fluvius Britanniæ.

**Titān**, vel **Titānūs**, Filius fuit Urani, & frater Saturni major natus, qui Saturnum bello adortus cepit. Jupiter autem filius Saturni Titānas, id est, Titanum cum suis prælio vicit, & patrem suum liberavit. Ex Titane nati sunt Gigantes, qui cum Jove bella gesserunt. *Criniger, flammiger, calidus, rapidus, roseus, insignis, nitidus, ferbidus, radiatus, ardens, monstrifer, igneus, celer, candidus, rutilans, flammæus, sublimis, Eous, lucidus, rutilus.* Fuit etiam Titan avus Solis, unde Titan dicitur. **Titānīs**, idōs, id est, filia Titani, scil. Latona. Capitur etiam pro Luna. **Titānūs**, a, um, **Titānīacūs**, a, um, adject.

**Tithōnūs**, Filius Laomedontis, regis Trojæ, ab Aurora adamatus, & in virum electus, quæ ab ipso genuit Memnonem filium, unde Tithonia conjux Aurora à Poëtis appellatur. Tithonius autem auditā filij nece, ita doluit, ut tandem mutatus sit in Cicadam. *Canis, Mygdonius, Titōnūs*, a, um.



## T

**Titi**, Sacerdotes fuerunt Apollinis: à Titij avibus, quas in augurijs certis observare solebant.

**Tityus**, filius Terræ & maximus Gigas fuisse perhibetur, ut jacens novem jugera occupaverit, Ovid. 4. metam. Qui cum Latoniam violare vellet, ab Apolline sagittis necatus, & ad inferos detrusus est. Cujus jecur à vulture exedi perhibetur, & quotidie renasci in poenam. Virg. 6. *Aeneid. Alumnus terræ, fœdus, incontinent, terrogena.*

**Tmolus**, Mons Lydiæ ferax vini, mellis & croci. Dicitur etiam Tmolus. *Dives, ardua.* Tmolus, a, um.

**Tolentum**, Oppid. Italiz in Picenis à quo Tolentines, populi.

**Tolentum**, ein fürnehme Stadt in Hispanien / **Miasto** przednie w Hiszpaniey.

**Tolosa**, ein Stadt in Langendocken / **Miasto** w Langendocke w Francye. Incolæ Tolosani dicti sunt.

**Tomarus**, Mons Epiri 100. fontes circa radices habens. Dicitur & Tmarus per concisionem.

**Tomyris**, Regina Massegetarum, quæ Cyrum regem Persarum occidit. Nam Cyro cum ingenti exercitu Scythiam ingresso, Tomyris ei filium suum adolescentem obviam misit, quem Cyrus per invidiam cum suis interfecit, tunc regina, quasi diffidens retrocessit, & Cyrum in angustias ductum, cum omnibus suis copijs interfecit, caput etiam Cyri in urnam cruore plenam misit, dicens: Satia te sanguine quem sitisti ejusq; insatiabilis semper fuisti.

**Tornacum**, civit. Galliz Belgicæ, **Tornay** in Niderland / **Miasto** w Niderlandzie.

**Torquatus**, Manlius Torquatus filium securi percussit, quod in Samnites contra edictum pugnasset, quamvis hoste profligato equestria spolia ad patrem tulisset. *Sævus, securifer, trux.* Alius fuit Mediolanensis, qui spectante Tiberio principe, tres vini congios uno impetu haurit, unde & tricongij cognomen accepit. Plin. lib. 14. c. 22.

**Trachonitis**, Regio Syriæ ad Arabiam.

**Trallæis**, um, ibus, plur. num. tantum. Vrbs Afiæ minoris.

**Trébâ**, Flumen Italiz, juxta Placentiam,

## T

circa quod Hannibal Romanos superavit duobus prælijs, primò Scipionis exercitum, deinde Sempronij consulis profligando.

**Treca**, urum, urbs nobilis & potens in Campania Gallicana.

**Treviri**, Die Tréver / **Trewtowne**. Populi Galliz sunt inter Belgas ad Mosellam fluvium.

**Triboci**, Die Elsasser / **Alsátowte**. Galliz Belgicæ populi inter Rhenum & Vogelsum montem incolentes, non procul à Rauracis, quem tractum hodie incolunt Alsatij.

**Tridentum**, Opp. Rhetiz, ad Athesim fluv. Die Stadt Tritend / **Trident**.

**Trinacris**, vel Trinacris, id est, Sicilia dicta, à tribus promontorijs, quæ sunt, Pachinus, Pelorus, & Lilybæum. *Undisosa, triquetra.* Trinacris, is, patronymicum, foemininum. Trinacris, a, um.

**Trinopolis**, Regio Phoeniciæ, tres habens civitates: Tiram, Sidonem & Arum, à quarum numero & nomen accepit.

**Triptolemus**, Eleusij filius, & rex Atticæ, qui in illis locis usum frumenti primus docuit. Poetæ fabulantur quod Ceres eum infantem aluerit, ac currui suo imposuerit, ut sationem frumenti ubiq; doceret.

**Triquetra**, Insula maris Thyrreni olim Italiz annexa, à trianguli figura ita dicta, quæ notiore nomine Sicilia dicitur.

**Trismegistus** Lat. ter maximum sonat. Quo cognomine dictus est Mercurius, superioris Mercurij nepos, quem fabulantur fuisse filium Nili.

**Triton**, onis, Marinus deus, Neptuni filius & Tubicen. Ovid. 2. metam. *Canorus, caruleus, celer, rapidus, piflyger, squammeus, vagus, saxicola, semifer, madidus.* Item, Triton est fluv. Africæ, defluens in paludem. Deinde in mare Libycum, unde & Pallas appellatur Tritonia, quia juxta paludem Tritonidem nata fertur, aut apparuisse.

**Troas**, adis, Regio minoris Afiæ ad Hellepontum, quæ Troia dicitur. Item, urbs est in Troade, Item, foemina dicitur Trojana, à masculino Tros, trois.

**Trogodytæ**, Populi in finibus Africæ, ultra Æthiopiam, qui velociore equis sunt, & in ea-

vernīs habitantes, carnibus serpentum vivunt.  
Plin. l. 5. c. 8.

**Trōja**, Regio minoris Asiæ, quæ & Troas, ut  
sup. in qua fuit regia urbs Ilium, vel Ilium, quæ  
etiam Troja dicitur. *Laomedontia*, *Laomedontia*,  
*antiqua*, *Neptunia*, *perjura*, *abara*, *alta*, *perfidia*, *Dar-*  
*dana*, *diruta*, *miseria*, *Phœbea*, *Phrygia*, *Idæa*, *Apol-*  
*linea*, *Hecorea*, *Iliaca*, *ardua*, *fatalis*, *magna*, *vetus*,  
*dura*. **Trōjānus**, & **Trōicus**, a, um. **Trōjūgēnā**, æ,  
id est, Trojanus, quasi in Troja genitus.

**Trōilus**, filius fuit Priami & Hecubæ, ejus  
vita inter Trojanorum fata numerabatur: nam  
eo vivo Troja capi non poterat. Hic adhuc ado-  
lescentulus ausus fuit cum Achille Græcorum  
omnium fortissimo congredi, ab eo occisus est.  
Virg. l. 1. *Eneid.*

**Tros**, ois, sive os, Erichthonij filius, & nepos  
Dardani, à cujus nomine Troja dicta est Dar-  
dania, Tros filij erant Ilus & Aslaracus. Tros  
etiam dicitur vir Trojanus.

**Tugi**, Veneratissimi Helvetiorum populi,  
juxta lacum Lucernatem incolentes: quorum  
opp. Tugium est.

**Tutiphordum**, oppid. in inferiore Germa-  
niæ climate, Göttingen/ *Miasto w Niem-*  
*szedj.*

**Tulifurgum**, oppid. in inferiore Germaniæ  
climate, Braunschweig/ *Brunswi w Miasto.*

**Tullum**, Toll in Burguno/ *Miasto w Bur-*  
*gundey.* Leucorum urbs inter Belgas.

**Tūnēs**, etis, urbs est Africæ totius præstan-  
tissima. Alij Tunetum, vel Tunitum vocant.

**Tungri**, Populi inter Belgas. Horum urbs fuit  
Arvacum.

**Turcz**, *Die Türken*/ *Turcy*. *Insidi*, *immanes*,  
*improbi*, *atroces*, *immites*, *feroces*, *fortes*, *potentes*,  
*armipotentes*, *minaces*, *audaces*, *horribiles*, *truces*,  
*Machumetigena*, *Othomanigena*.

**Turnūs**, Rurulorum dux, qui propter Lavi-  
niam filiam Latini regis, & Amata bellum mo-  
vit in Æneam, à quo tandem interfectus est La-  
viniamque illi desponsatam uxorem duxit.  
*Sævus*, *acer*, *rutilus*, *audax*, *tumidus*, *implacabilis*,  
*turbidus*, *Ausonius*, *alacer*, *bellator*, *barbarus*,  
*Daunius*.

**Tūrōnēs**, *die Turoner in Grandreich*/ *Lud we*  
*Granciey.* Lugdunensis Galliæ populi ad Li-  
gerim fluv.

**Tūscēā**, Celeberrima Italiæ regio, quæ & He-  
truria dicitur, vide supra Tuscus, a, um. adject.  
Tybris, v. Tiberis.

**Tydeus**, filius Oenei regis Ætoliz, vel Gali-  
doniz, vir fortissimus. Qui cum Menalippum  
fratrem suum in venatione imprudens occidisset,  
patriam fugiens adiit Adrastum regem Ar-  
givorum, qui dedit ei Argiam filiam suam: à Po-  
lynice, qui alteram Adraști filiam habebat, le-  
gatus missus Thebas ad Eteoclem regem fra-  
trem Polynicis, ut pater memor regnum fratri  
redderet, Cumque Eteocles se regno cessurum  
negaret, & Tydeus propter hoc ipsum dure ar-  
gueret, indignatus Eteocles 50. milites misit, qui  
in sylva latentes, Tydem secedentem clam  
aggrederentur & occiderent. Sed Tydeus omnes  
occidit præter unum, quem nuncium cladis re-  
misit. Tandem post multa fortia, facta in bello  
Thebano fuit occisus à Menalippo Thebano,  
quem tamen ipse cum mortaliter ab eo vulner-  
atus esset, occidit, & caput ejus dentibus dis-  
cerpsit. *Stat.* *Achelous*, *Oenides*, *Calydonius*, *egre-*  
*gius*, *fulmineus*, *Oeneus*, *magnanimus*, *turbidus*,  
*cruentus*, *Ætolus*.

**Tydidēs**, æ, id est, Diomedes Tydei filius, v.  
sup. Diomedes.

**Tymena**, urbs seu vicus Lyeiz, sic dictus ab  
hircis, qui grege relicto barba madente redijt,  
quem postea secuti, fontem in quodam fructueto  
repererunt, ac inde nomen fonti & loco indi-  
derunt.

**Tyndāriūs**, Rex Laconiz, maritus Lædæ, &  
pater putativus saltem Helenæ, quæ ob hoc di-  
citur Tyndaris, id est, filia Tyndari. Dicitur &  
Tyndareos, seu Tündarēus.

**Typhīs**, excellens faber lignarius, & guber-  
nator navis Argonautarum, qui Colchos pro-  
fecti sunt ad rapiendum vellus aureum; Ovid.  
l. 1. de Arte. *Audax*, *Pagafem*, *navarchus*.

**Typhōeus**, Fuit gigas Titani & Terræ filius,  
qui Jovem ad certamen provocans, ab eo ful-  
minatus dicitur, & sub Insulam Inarimen tru-  
sus. Omnium gigantum fere maximus fuit,  
quem Poëtæ centimanum fuisse scribunt. Alij  
nomine vocatur Typhōn, & Typhōs, *Sævus*, *cen-*  
*timanus*, *arduus*, *terrigena*, *vastus*, *angripes*, *attri-*  
*cus*, *ardens*, *discolor*, *rapidus*, *terribilis*, *immanis*, *se-*  
*rus*. **Typhōeus**, a, um.

Ty-



## T

**Typhōn**, frater Osiridis regis Ægypti, qui ipsum regem clam necavit, & in 23. partes corpus ejus discepsit, ab Iside regina, & ipse pro meritis occisus. Ponitur & pro Typhoeo ut sup.

**Tyra**, sive **Tyras**, fluv. est sub Boristhenes Sarmatas dirimens à Dacis, non procul ab Istri ostijs in Pontum Euxinum illabens: ubi & oppidum ejus nominis. Plin. lib. 4. c. 2. & Ptolom. lib. 3. c. 5.

**Tyrēsiās**, Vates Thebanus, qui cum coeuntes angves baculo percussisset, mutatus fuit in fœminam. Post annos autem undecim, cum iterum percussisset, coeuntes angves, virilem naturam recepit. *Longævus, callidus, providus, lucubrator, Thebanus, Dircæus, Vates.*

**Tyrō**, Virguncula fuit Theſſala, Salmoni filia, ex qua Neptunus Neleum & Peliam suscepit. *Salmonis, candida, Pagasæ.* Fuit & Tyro, nomen liberti Ciceronis, in omni literarum genere exercitissimus, ad quem extant multæ Ciceronis epistolæ.

**Tyros**, sive **Tyrūs**, urbs vetus & nobilis in Phœnitia ad mare sita, olim Insula, sed Magnus Alexander, cum eam obsideret, mare clauit. Qui etiam eives propè omnes crucifixit, eò quod servi essent, & dominos suos, id est, veros eives olim occidissent, ut ait Justin. *Infabilis, Phœniſſa, doctæ, preciosa, Cadmea, luxuriosa, pulchra, antiqua.* Item, apud Tyrum capiuntur conchyliæ, quæ purpuræ vocantur, quatum sanguine tinguntur vestes purpureæ, quæ ob id dicuntur Tyriz. Item, Carthaginenses appellantur Tyrij, quoniam conditores Carthaginis venerunt de Tyro, scil. Dido cum suis. Thebani quoque dicuntur Tyrij, eò quod Cadmus Thebarum conditor fuit de Phœnicia. *Tyrūs, a, um.*

**Tyrhēnī**, sunt Thufi populi Italiæ, dicti à rege suo Tyrreno, cum quo venerunt olim de Lydia, & Tyrrenia, est Tuscia, & Tyrrenus, a, um, est Tuscus.

**Tyrhēus**, rhei, Latini regis armentarius, cujus servus mansuetus ab Alcanij comitibus occisus, primam belli causam præbuit inter Trojanos & Launos.

## V

**Vacczi**, populi Hispaniæ citerioris.  
**Vacorum**, urbs Norici, *Billach, Nijā, sto w Njemsech.*

## V

**Vālastā**, Insignis fœmina inter Bohemos fuit, cujus ductu ejus regni mulieres occisis viris sese in libertatem asseruerunt, & sine viri adminiculo regnum multos annos affixerunt.

**Vālenſiā**, ein Stadt in Frankreich am Rhoden / *Valeng / Vālenſiā mīāsto we Frānciey nād Rodānem. Formosa, geniosa.*

**Vālērīā**, provincia circa Pannoniam, *Die Steyrmārk / Styria* hēmiā w *Kāfustū Pānſtwie.* Item, opp. Hispan. *Tarraconēsis* intra Celiiberorum.

**Vāndālīā**, Regio Europæ Septentrionalis, à Vandaliō fluvio, qui regionem interfuit. A qua populi Vandali, *Die Schwaben-oder Lāchtaler vmb Augspurg / Vāndālczyey / okolo Auspurku miesſtājacy. Immanes, feroces.*

**Vāngiōnēs**, die Völcker im Bistumb Worms oder Wormser Bīm / *Obwārele Bistupſtwā Wormārtſkego w Njemsech.*

**Varus**, fluv. dividens Galliam ab Italia, a quo Liguria incipit.

**Vāscōnēs**, Populi Hispaniæ Tarraconēsis, qui quondam ab hostibus angustati, vescabantur humanis carnibus. *Juven. Sat. 15. Lebes, atroces, immanes.*

**Vaticanus**, S. Petersberg zu Rom / *Gorā S. piotrā w Rzymie.* Ubi nunc palatium est summi Pontificis, & Basilica S. Petri, dictus à Vaticinijs ibi datus olim.

**Ubīi**, Pop. Germ. ad Rhenum, scil. Colonienſes & finitimi.

**Ubīſci**, Aquitaniæ populi.

**Vēſtōnēs**, Pop. Hispaniæ citerioris. *Lebes.*

**Vēſī**, urbs fuit Hetruriz, non procul ab urbe Roma. *Vēſētānūs, a, um.*

**Vēlitrē**, Civit. fuit insignis Volcorum, ovis abundans. *Obſere.*

**Vēnāfrūm**, Civit. Campaniæ abundans oleis. *Unſum, viride, Campanum, Palladium.* *Vēnāfrānūs, a, um.*

**Vēnētī**, Pop. sunt Italiæ, *Die Benediger / Venet.* Quorum regio Venetia dicitur.

**Vēnētīz**, arum, Civit. insignis in mari Adriatico, *Benedig / Venecya.* Condita 454. Anno à Christo nato. *Aquosa. Vēnētūs, a, um.*

**Vēnūs**, neris, Amorum dea, unde pro amorib. accipitur. Ponunt autem tres Veneres. Prima fuit filia Cæli & Diæ, quæ ex Jove vel Baccho

genuit Cupidinem & Gratiar. Asteram ex viri-  
libus Cœli natam dicunt. Nam Saturnus (ut  
ajunt) Cœlo patri suo amputavit virilia, quæ in  
mari projecta & fluctibus agitata, spumam fe-  
ecerunt, de qua nata dicitur Venus, quæ ob id  
Aphrodite vocatur: Tertia Venus fuit Jovis &  
Dionis filia, *Æneæ Trojani mater. Formosa, Pa-  
lapaphia, Amathuntia, Cytherea, alma, Idalia, Aci-  
dalia, tibia, Dionea, candida, sacunda, E. yena, ma-  
rina, damnoſa, genitrix Æneadum, vulgæbaga, gla-  
diatoria, clandestina, vino madens, adulterina, cœ-  
lestis, Capitolina, Cythereia, Cythereis, tenera, femi-  
nea, aurea, ortu maris, infidiosa, fortifica, pulchra, blan-  
da, Gynodia, Praxitelica, Aphrodite, Palatina, lara,  
Ægea, Ainea genitrix, Cyrtia, prodigiosa, super-  
bia, deſa traphis, ortu ſoloſ, Cyrtis, obſcena, voluptua-  
ria, ſpumeſcens, turpis, Vulcania, Simeſtis, Ama-  
thuntia, Idaly regina, Amathupia, deſultoria, comita,  
benigna, Cytherus, impudica, proterva, aſtiva, pla-  
cida, decora, pernitentiſſa, laſciva, delicioſa, Dionea,  
luxuræ nutrix, nata de, Paphia, jucunda, Cy-  
prigena, moeſta, Apollonia, nati adult rj, nati ſre-  
to, ignea, ſudis, petulant, jecoga, jecox, Cydonia,  
Idalia, Samia, innocentia, meretrix, ſecreta, Senſilla,  
mollis, auricoma, lepida, Cyrenenſis, Phœdon dea,  
mitrata, Aphrogenia. Venereus, ſive Veneriſſus,  
um, quod ad Venerem pertinet. Item, pro  
Salaci & Veneri dedito.*

Vērbānūs, i, Lacus Cīſalpinæ Galliz, quem  
lacum majorem appellant.

Vertellæ, arum, Urbs Tranſpadanæ Italiz,  
Berzell/Werzel.

Vergiliæ, Septem ſunt Stellæ in genu tauri.  
Tarda.

Vergilius Maro, Der ſchönſteſt latinſcher  
Pont von Mantua bürtri/ ſchönſt Wierſioſis  
nayprzedmiejſy. Alij Virgilius, vid. infra.

Vērō, Fluvius Celtiberiz, cujus accolæ Ve-  
rones dicuntur.

Vērōnā, Dederich Bern in Lombarden/ *Mia-  
ſto Wenerſte / Civitas Venetiæ, à Gallis con-  
dita Duce Brenno, à quo Brennona primo de n-  
de mutatis literis Verona. Ferax ſugum, p. 11.*

Verticordia Venus, colebatur ut corda mulie-  
rum ad Viros proprios converteret. Valer. Max.  
lib. 8. cap. ult. de Sulpit.

Vēsūvīūs, qui & Vēsūvūs. Mons eſt Campa-  
niæ Notæ vicinus, ſamnam & fumū exomens,

ut Ætna Siciliæ. *Mugitor, præruptus, ardens, ſe-  
rax, flammibomus, viridis.*

Vespasianus, Prænomine Flavius. decimus  
Romanorum Imperator, multis insignis virtu-  
tibus, ſed quas omnes uno avaritiæ crimine ſœ-  
davit. Titus Vespasianus, Flavij filius, & in im-  
perio ſucceſſor fuit omnibus omnium ordinum  
hominibus adeo charus, ut Amor mundi. & De-  
liciz humani generis cognominaretur. Vide la-  
tius Tranquillum.

Vēſtā, Filia Saturni, Dea Virginitatis quorun-  
dam habita, cujus in templo erant ſex virginēs,  
quæ Veſtales dicebantur, quia Veſtæ ſerviebant,  
cuſtodientes ignem perpetuum, qui ſi fortè fuiſ-  
ſet extinctus per negligentiam, erberabantur à  
Pontifice. Item, ſi qua fuit corrupta, deſodieba-  
tur viva. Nam circa portam Collinam erat ſpe-  
cus clauſum, in quo deponebantur. Capiēbatur  
autem id eſt, eligebatur Virgo Veſtalis intra ſex-  
tum ſuæ ætatis & decimum, & 30. annis oport-  
tebat eam manere virginem, poſtea nubere lice-  
bat. *Canis, Troica, Caſarea, caſta, Iliaca, ſanctas  
puica. Æneia, ſacra.* Fuit & alia Veſta mater Sa-  
turni & Titani.

Vestaſtes virginēs vide Veſta.

Vēsūlūs, Mons eſt Liguriæ juxta Alpes. *Pl-  
nifer.*

Vesuvius, vide Veſevius.

Vicentia, Urbs Venetiæ, inter Veronam & Pa-  
tavium. *Strenua.*

Victoria, Urbs Hispaniæ.

Vīēnnā, Aſtriz metropolis, Wten in Deſſer-  
reich/ *Wieden / miſto ſtoteckne w Ráfu-  
ſtedi.* Item, Urbs metropolis quondam Allo-  
brogum ad Rhodanum, propè Lugdunum in  
Delphinum. *Opulenta.*

Vīndeliſcū, Die Landſchaft zwifchen dem Lech/  
Jhn/Donau/ vnd Hochgebirg, die Augſpürger/  
Ziemlic oſolo Auſſpürku tãt zezozona. Ejus  
civitas inſignis eſt Auguſta Vindelicorum, Aug-  
ſpurg/ Auſſpurg. Vīndeliſcī, Incolæ Vīndeli-  
ciæ, Die Augger/ Obwãtele rey Kráiny.

Virbius, dicitur Hippolitus, vid. ſup.

Virgilius Maro, natus eſt Mantuz, in vico qui  
Andes vocatur, Poëta celeberrimus. *Andinus,  
aternus, altiſonus, Romulcus, Mantuanus, Andeus,  
perpetuus, Latialis, magniloquus.* Virgiliānūs, a,  
um. Alij Vergilius dicunt.

Viria-



**Viriatus**, Lusitanorum Ducis nomen fuit, cal-  
liditatis acerrimæ viri, quippe qui ex Venatore  
latro, ex latrone subito Dux & Imperator factus,  
universam Lusitaniam occupavit, M. Ventidium  
prætorum fuso ejus exercitu, cepit. Post Cn.  
Plancius Prætor nihilo feliciter rem cum eo ges-  
sit, tantumq; horrorem hostis hic Romanis intulit,  
ut adversus eum consulari opus esset duce &  
exercitu. Deniq; à proditoribus Scipionis in-  
teremptus est, & multum ploratus, tumulatusq;  
nobilissimè. Florus.

**Vistula**, Nobilis Europæ fluvius. Dicitur &  
Vistula & Istula, in Carpatho monte nascens, *Ole*  
*Weiser/ Wistla*.

**Vistula**, Fluvius Germaniæ, *Dis Weiser/*  
*Kzeřa w Niemcedz*.

**Vitruvius**, Architectus Veronensis, cujus ope-  
ra adhuc extant.

**Ulysses**, Laertæ & Atolæ filius, rex Thraciæ  
& Dulichij Insularum callidissimus & facundus.  
Hic cum expeditionem in Trojam Græci para-  
rent, ut domi maneret, simulavit se furere. vid.  
supra Palamides. *Proles Laertia, callidus, durus,*  
*pellax, Ithacus, arvens, sebus, Aolides, Laertiades,*  
*laboriosus, profundus, disertus, Laertius, fallax, ex-*  
*periens, Dulichius, aptus furtis, cautus, Narycius,*  
*solers, tardè remans, tardus, immitis, subdolis,*  
*Ithaces, errans, prudens, vagus, Polyphros, infidus,*  
*Pemilopæus, Phæax, cordatus, profagus, sapiens, a-*  
*stutus, cumis, Polytopus, varius, miser, vigil, acer,*  
*lentus.*

**Ulyssippo**, vel (ut alij scribunt) **Olyssipo**, &  
**Ulyssona**, Lusitanæ metropolis est, vulgo Lis-  
bona. Hinc Olyssipponensis, e adject.

**Umbria**, Ein Landjohoffen Italien so jert das  
Herzogthum Spoleto biareisse / *Umbria we*  
*Wlofiedh Spoletohne Kiestwo w sebie*  
*zamyta. Moirana, Antiqua, ferus, scetus Umbri,*  
omnium Italiæ populorum antiquissimi. *Prisci.*

**Volaterræ**, Hetruriæ oppidum, non procul à  
mari. Hinc Volaterrani incolæ dicuntur.

**Volca**, Populi G. d. Narbonensis trans Rho-  
danum, Langendessen / *Obwywatele we Grancy*  
*ciety Arany Langedof, ræconey.*

**Volsinum**, ij, vel **Volsinij**, orum, plu. num.  
Oppidum mediterraneum Hetruriæ, in quo pri-  
mum molæ versatiles sunt inventæ.

**Vulpij**, Voluptatis Dea, quæ sacellum ha-

tebat Romæ circa navalia, non procul à porta  
Romanula.

**Urania**, æ, sive **Uranie**, æs, Una Musarum,  
quasi cœlestis, ab Uranos, quod est cœlum.  
*Astraans.*

**Uranopolis**, Urbs in finibus Macedoniæ, ad  
radicem montis Acho,

**Uranis**, Pater Saturni, alio nomine Cœlus,  
cui Saturnus filius amputavit virilia. ut supra  
Venus.

**Urbōnium**, Urbs Italiæ, à quo Urbinates.

**Uria**, Oppidum Hispaniæ Bœticæ. Item, Op-  
pidum in ora Apuliæ.

**VVittenberga**, Urbs Germaniæ, *Wittenberg/*  
*Wittemberg.*

**Vulcanus**, Jovis & Junonis filius, qui cum de-  
formis natus esset, nec ei Juno arrisisset, præci-  
pitatus est à Jove in insulam Lemnum, ubi se-  
cundum quosdam nutritus à simijs. Et ex casu  
illo factus est altero pede claudus. Dicitur esse  
faber Deorum, qui Jovi fulmina, & Diis arma  
formavit contra Gigantes, nec tamen admissus  
est ad mensam Deorum. Quinetiam Minervam  
petens, repulsam passus est. Postea Veneris ma-  
ritus factus est, cum vidisset eam adulterari cum  
Marte, fecit tenuissimas catenas, quibus ipsos  
colligavit ita, ut separari non possent, donec ab  
omnibus Dijs & Deabus visi & derisi essent. Est  
etiam Vulcanus Deus ignis, & sæpè ponitur pro  
igne. *Ignipotens, Lemnius, Multiber, ardens, abi-*  
*dius, Junonigena, rex ignis, flammens, tardipes, fo-*  
*vialis, claudus, Junonius, solers, faber, servens,*  
*claudicans, Siculus, igneus, sonans, ferrugineus, Li-*  
*pareius, Aetneus, loripes, ignificus, niger, fulmino-*  
*sus, pulverulentus.* Vulcanus, a, um, adject. Vul-  
canaria, orum, Festa Vulcano dedita. Vulcanæ  
insula Siciliæ adjacentes, quæ & Aolice dictæ  
sunt, quod Iacis temporibus Aëolum in us pu-  
tetur regasse. Vulcaniæ autem idcirco dictæ,  
quod rerum omnium natura sulphureosa sit, ignem  
per intervalla, tanquam è fornacibus quibusdam  
evomens. Plin. l. 3. c. 8. & 9. Et Strab. l. 6.

**Vulsinij**, sive **Volsinij**, Hetruriæ oppidum  
mediterraneum, olim locupletissimum, sed  
postea fulmine totum concrematum. Plinius  
lib. 2. cap. 52.

**Vulturnum**, Oppidum Campanorum, à Vul-  
turno fluvio, qui ipsum præterfluit.

X

Vulturnus, Ventus. *Alciconans, sonorus, carn-  
leus, rapax.* Est & fluvius.

X

**X**ānthē,ēs, Nympha marina, Oceani & The-  
thyos filia à rufos five flavo colore dicta.  
Item, Asiz regio sic appellata fuit, quæ  
postea Troas dicta.

Xāntippē,ēs, Socratis uxor morosa & rixo-  
sa, cujus tamen morositatem Socrates mira pa-  
tientia toleravit: rogatusque ab Alcibiade, cur  
mulierem tam molestam domo non exigeret?  
Quoniam (inquit) dum domitalem persequor,  
invesco & exerceor, ut cæterorum quoque foris  
petulantiam, injuriamque facilius feram. Gellius  
lib. 1. cap. 17.

Xānthus, Fluvius apud Trojam, cujus aqua  
pota rufas facit oves. Nam Xanthus Græce ru-  
fum significat. Fuit & proprium nomen ejus-  
dam Trojani. Item, nomen equi Hectoris secun-  
dum Homer.

Xānxli, Populi Asiz, qui ab Harpago Præse-  
cto Cyri regis obsessi, uxores & pueros, & omne  
supellectilem suam arci imposuerunt, & igne ad-  
hibito cremaverunt, ipsi vero in hostes irruen-  
tes, universi occisi sunt. Herodot.

Xēnlūs, Jovis Epitheton.

Xenocrates, Chalcedonius Philosophus, &  
Dux insignis Atheniensis.

Xērxēs, Rex Persarum, Darij filius, ulturus  
Græcos, qui copias patris sui profligaverunt,  
cum maximo exercitu venit in Græciam. Sed  
Græci relictis urbibus, navali prælio Regem in  
angusto loco adarti vicerunt duce Themistocle.  
Justinus ait: Xerxem in Græcos armasse septin-  
genta millia de regno, & trecenta millia de auxi-  
lijs. Item, naves decies centum millia habuisse  
dicitur. Victus autem navali pugna, trepidus  
una navicula refugit in regnum suum, occisus  
deinde ab Artabano Præfecto. *Persicus, Medus,  
inflatus, refugus, cupidus, superbus, tumidus, Per-  
ses, pavidus.*

Z

**Z**Abulon, Fuit unus duodecim filiorum  
Israel & ponitur pro una tribu Judæorum.  
Zācynthūs, Insula in Græco mari con-  
tra suam Corinthiacum. *Dulichia, nemorosa,  
parva, alta.*

Zkleucūs, Legislator Locrensiū fuit, qui

Z

cum in adulteros hanc poenam statuisset, ut in  
adulterio deprehensi utroque orbarentur oculo:  
oblato filio, multisque testibus adulterij convicto,  
cum neque paternum animum posset exuere, neque  
solus poenæ, quam in alios statuerat, immunis  
esse vellet: sibi primum unum oculum, quamvis  
plurimum reclamante plebe, & filij crimen pa-  
tris virtuti condonante, deinde & filio alterum  
jussit erui. Valer. lib. 6. cap. 5. unde Zaleuci lex,  
proverbialiter dicitur de rigido & severo man-  
dato.

Zāclē, Urbs Siciliæ, alio nomine Messana,  
non procul à Charybdī, unde Charybdīs Zanclea  
cognominatur. Fuit & alia urbs Achajæ.

Zēnō, Eleates, id est, de Elea urbe, Philoso-  
phus & inventor Dialectices, teste Aristotele.  
Qui cum vellet patriam suam oppressam libera-  
re, deprehensus & captus à Tyranno, cum tor-  
queretur, ut conficiis conjurationis nominaret,  
linguam libenter dentibus abscidit, & in os tyran-  
ni iniecit. *Eleates.*

Zēphyrūs, Ventus occidentalis, *Der West,  
wind, Wind, zachodni. Bene olens, levis, sperans,  
mollis, pennatus, furens, tepens, blandus, volucer,  
horrificans, felix, mitis, mulcens, fervens, placidus,  
citius, clemens, serenus, genitabilis, lenis, secundus,  
solius. Zēphyrūs, a, um.*

Zēxēs, fuit filius Boreæ ex Orithya, & frater  
Calais. Hi duo fratres ex Argonautarum nume-  
ro fuerunt, & quoniam alari fuisse feruntur, ad  
pellendas Harpyias missi sunt. Serv. *vid. supra Phineus.*

Zēthūs, Filius Jovis ex Antiopa, frater Am-  
phionis, rex Thebarum.

Zēuxis, Heracleotes, egregius pictor, qui  
cum Parrhasio de artificio certans, attulit in sce-  
nam uvas à se tam artificiosè pictas, ut aves ad-  
volarent, putantes esse veras uvas. Parrhasius  
autem attulit velum tam artificiosè formatum,  
ut Zeuxis verum linteum esse putaret, & tolli à  
pictura juberet, itaque Zeuxis aves, Parrhasius  
Zeuxin fefellit.

Zigaram, ea terra fertur, ex qua populi exie-  
runt, qui nostra ætate cum liberis & uxoribus  
Europam pervagarunt. *Die Siegenner, Cygani.*

Zōilūs, quidam malignus Poëta. Hoc uno fa-  
cinore nobilitatus, quod Homerum Poëtarum  
omnium principem, libris adversus eum scrip-  
tis, ausus sit reprehendere: unde & Homero-  
mastic



Z

maſtix nomen accepit, id eſt, Homeri flagellum. Quæ ſcripta cùm recitaſſet Ptolemæo Regi, Rex indignatus, nullum ei verbum fecit. Cùmque Zoilus inopiâ preſſus, Regem rogaret, ut ſibi daret aliquid, quo viveret, ait Rex: Homerus multos paſcit, quare tu, qui illo doctior es, ſaltem te ipſum paſce. Tandem Zoilus parricidij damnatus, juffu Regis eruci affixus eſt. Hinc omnis quicunq; doctis viris detrahit, vocatur Zoilus.

Zōpſyrus, Nobilis Perſa, qui cùm Darius Rex Perſarum Babyloniam diu & fruſtra oppugnaret, ipſe ſibi naſum, aures & labia amputavit, & ſic ad Babylonios quâſi tranſiuga ivit, conquerens de

Z

crudelitate ſui Regis. Receptus igitur à Babylo- nijs, & Dux belli conſtitutus, urbem Dario tra- didit.

Zōrōāſtēs, Primus rex Baſtrianorum, qui artes magicas dicitur inveniſſe; occiſus à Nino Rege Aſſyriorum in prælio. Item, Zoroaſtes, eodem quo natus eſt die, riſiſſe legitur, cùm omnes homines riſum differant in diem.  
ſexageſimum ſecun-  
dum.

OS(O)O  
f



A

ado

adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde

Adde



BREVIS  
ORTHOGRAPHIA  
ALDI MANUTII

*Diffinitiones, in quibus plerumque scribendo peccatur.*

A.

**A** Bicio, duplici ij.  
Adicio, duplici ij.  
Adolescens, non *adulescens*.  
Adscendo, cum d.  
Adscisco, cum d.  
Adscribo, cum d.  
Ærumna, cum æ diphthongo.  
Ætherius, per i in penultima.  
Africa, per f non ph.  
Allucino, pro *Hallucino*.  
Anulus, vel *annulus*.  
Apenninus, unica p & duplici nn.  
Appuleius, duplici pp.  
Auctor, & auctoritas, per æ, non *autor*, nec *author*.

B.

Bellua, per duplex ll.  
Brundisium, non *Brundisium*.  
Buccina vel *Bucina*.

C.

Cælebs, cum æ.  
Cælo, as, pro *scalpo*, per æ.  
Cælum, cum æ.  
Cœnum, pro *limo*, cum œ.  
Cærimonia, cum æ in prima, & i in secunda.  
Cæruleus, cum æ a *cælo*.  
Camæna, alij cum œ *Camæna*.  
Carus, & caritas, sine h.  
Causa, duplici ff.  
Celo, sine diphthongo, pro occulto.  
Cella, sine diphthongo cum duplici ll.  
Cena, sine diphthongo.  
Cera, sine diphthongo.  
Cetera, ceterum, sine diphthongo.  
Coepi, cum œ, pro *incipio*.  
Comissatio, unica m, & duplici ff.  
Comprehendo, sine diphthongo.  
Conditio, cum c, non *conditio*.  
Conjux, non *conjunx*, aut *cojux*.  
Considero, cum i, non cum y.  
Consumo, is, unica m. Et consumsi, consumtum, sine p, ut emo, emi, emtum, &c.

Consummo, as, duplici mm.  
Convicium, cum c.

D.

Deminuo, non *diminuo*.  
Demi, demtus, sine p.  
Desidero, cum i, non cum y.

E.

Ecloga, non *egloga*, aut *agloga*.  
Emitus, non *emptus*.  
Exodus, cum adspiratione, vel *exodus*.  
Exsatio, Exsatio, Exscribo, Exsilio, Exsolvo.  
Exspecto, Exsulo, Exsupero, Exsurgo, & similia, cum f litera: quia composita sunt, & in origine habent: ex auctoritate Scauri, librorum, & lapidum.

F.

Fæx, cum æ, unde *Faculentus*.  
Fecundus, Felix, Femina, Fenus & Feneror,  
Fetus, Fæialis, sine diphth. scribenda sunt.

H.

Hadria, cum H.  
Hadrianus, vel *Adrianus*.  
Hædi, cum æ.  
Hannibal, aliter *Annibal*, sic & *Hamiscar*, & *Hadrubal*.  
Haruspex, cum H.  
Heluo, unico l.  
Heres & hereditas sine diphthongo.  
Hiems, & Hibernus, cum i, non cum y.

I.

Iccireo, non *Icicirco*.  
Idæa, cum æ, Mater Deum.  
Idæa, sine diphthongo, quod mente conceipimus.  
Illic, & istic, absque h.  
Immo, duplici mm.  
Incestus, sine diphthongo.  
Increbesco, increbuit, non *increbresco*, *increbruit*.  
Indutæ, cum t, non *inducia*.  
Infitor, cum t, a fateor.  
In primis, divisim, non *imprimis* ob differentiam.  
Insumsi, sine p.  
Irrito, penult. longa, rr geminato.

ORTOGRAPHIA

Jucundus, non *jocundus*.  
Juppiter, vel *Jupiter*.

K.

Kalendæ, cum K.

L.

Lacryma, sine h, & cum y.

Læva, cum æ.

Lævinus, cum æ.

Leæna, cum æ.

Ligurrio, duplici rr.

Lethum, vel Lethum, sine diphthongo.

Ligur, non *Ligu*.

Littera, duplici tt.

Litus, unica t.

M.

Mæcenæ, cum æ, in prima syllaba.

Mæreo, pro *triflor*, cum æ.

Mistus, non *mixtus*, à misceo.

Mœchor, cum æ.

Monumentum, non *monimentum*.

Multa, non *multa*.

N.

Nefas, & similia, cum f, *nefandus*.

Negotium, cum t.

Nenia, sine diphthongo.

Nummus, duplici mm, sed Numisma.

Nuntius, cum t.

O.

Obscenus, sine diphthongo.

Opportunè, duplici pp.

Otium, cum t.

P.

Pænitet, cum æ, non æ.

Pænè, pro ferè, cum æ.

Pænula, cum æ.

Pænuria, cum æ.

Palæstra, cum æ in secunda.

Parricida, duplici rr.

Parcimonia, per c, non *parfmonia*.

Patricius, cum c.

Paullo, Paullulum, Paullus, duplici ll.

Penitus, sine diphthongo.

Pœna, cum æ.

Præsertim, cum æ.

Prensus, non *prehensur*.

Prælium, cum æ, non æ.

Proscenium, sine diphthongo.

Q.

Quattuor, duplici tt, contrà quater, non *quatter*.

Quidquid, Quidquam, non quicquid, aut quicquam.

Quinctus, Quinctilis, Quinctilianus, cum ct.

Quinctus, & *quintus* numerus.

Quotidie, aliter *cotidie*, non *costidie*.

S.

Sæculum, cum æ.

Sallustius, duplici ll.

Sævula, & *Sævola*, cum æ.

Sæna, & *scena* melius.

Septemtrio, cum m, non cum n.

Sepulcrum, Simulacrum, sine aspiratione.

Sidus, Silva, Sincerus, cum i, non y.

Sigillatim, à sigillo, & *singulatim*, non *singillatim*.

Sollers, duplici ll.

Sollemnis, non *sollennis*.

Sollicito, vel *solicito*.

Spiritualis, melius, quàm *spiritualis*.

Subura, simplici r.

Sugambri populi, non *Sicambri*.

Sumfi, sumtus, sine p.

Synhodus, & Synodus.

T.

Tædet, cum æ.

Tercentum, non *trecentum*, ob compositionem.

Tinguo & tingo, unde *exstinguo*.

Tiro, non Tyro.

V.

Valerudo, non *valitudo*.

Veneo, pro *vender*, sine diphthongo.

Vindico, non *vendico*, etsi *vendito* à *vendo*.

Virgilius, non *Vergilius*.

Ulysses, non *Ulixes*.

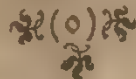
Urgueo, & *urgeo*.

Utramque, & *utrumque*, cum m.

Vulso, non *Volsa*, cognomen Manliorum.

X.

Xanthippe, cum aspiratione.



DE



ALDI MANUTII  
DE RECTA SYLLABARUM  
DIVISIONE.

REGULA I.

*Si consonans aliqua geminetur, prior vocali precedenti, posterior sequenti adharebit: ut, Ab-bas:  
Pal-las, An-nus, Ag-ger, &c.*

REGULA II.

*Consonans inter duas vocales media adhaeret sequenti: ut, di-xi, ma-xi-mus. Excipe composita,  
ut, Ex-eo, ex-oro, ob-eo, &c.*

REGULA III.

*Consonantes, quae possunt connecti in principio dictionis Graecae vel Latinae, connectuntur etiam in  
medio, ut sequens Tabella ostendet.*

A-bdomen	] <i>quia reperitur</i> [	bd	bdellium.
do-ctus		Ct	Ctesipho.
i-gnis		gn	gnarus.
o-mnis		mn	mnemosynon.
a-ptus		Pt	Ptolemæus.
scripsi		ps	psallo.
pi-scis		sc	scamnum.
co-smas		sm	smaragdus.
a-sper		sp	spero.
no-ster		St	Stephanus.

NUMERI ROMANI  
cum Cifris collati.

I.	I.
IIII, & IV.	4.
VIII, & IIX.	8.
XL.	40.
L.	50.
XC.	90.
C.	100.
CC.	200.
CCC.	300.
CCCC, & CD.	400.
D.	500.
DC.	600.
CC.	700.
CC.	1000.
CC.	2000, &c.
CC.	3000.
CC.	6000, &c.
CC.	10000, Myrias.

Prænomina Romanorum.

A.	Aulus
AP.	Appius
CN.	Cneius
C.	Gaius
D.	Decimus, non Decius.
FL.	Flavius, sed posteriore, non aureo seculo.
K.	Koeso
L.	Lucius
M.	Marcus
M <sup>s</sup> , M <sup>s</sup> .	Manius
N.	Numerius
P.	Publius
Q.	Quinctus
SER.	Servius, non Sergius.
SEX.	Sextus
SP.	Spurius
T.	Titus
TI.	Tiberius

LITTE.

# L I T E R A R U M   C O M P E N D I A .

R. P.	Respublica.	C.	Condemnationis.
P. R.	Prætor.	A. D.	Ante diem, <i>In diebus Kalendarj.</i>
P. R.	Populus Romanus.	L. M. vel	LIB. MER. Libens merito.
COS.	Consul.	D. D.	Dedicabat, vel dono dabat.
COSS.	Consules.	S. R. E.	Sanctæ Rôm. Ecclesiæ.
S. P. Q. R.	Senatus Populusq; Romanus.	S. R. I.	Sacri Romani Imperij.
S. C.	Senatus consultum.	I. C.	Juriconsultus.
N. L.	Non liquet, <i>In Ampliatione.</i>	P. C. vel	PON. CUR. Ponendum curavit.
A.	Abolutionis nota.		<i>In Epitaphijs.</i>

*Sequitur Dictionarium Germanico-Latinum*



DICTION-



MANICO-LATINVM.

INCIPIENTIA AB A.

Al/ schumiacher feul / Subula, Instru-  
mentum sutorum, quo calceos suen-  
tes corium perforant.

Aal / Anguilla. Fleiner aal / Anguilla minora.  
 groffer aal / Anguilla decumana. meer ober see aal /  
 Congrus, conger. aal. oder fischer gere / Fuscina,  
 Tridens, instrumentum mucronatum, dentibus,  
 quo Anguillæ capiuntur. vide Fijch. ein aal bey  
 dem schwanz halten / daſiſt / ein ding ungewiſſ  
 halten / Anguillam tenere cayda. Proverb. de ijs  
 qui rem lubricam tractant aut frustra laborant.

Die Nar/Arula, Amnis est Helvetiorum, qui  
Rheno miscetur, ab hoc tractus Vicinus, das  
Nergôw/Argouia.

Nas/faul fleisch eines thiers/so von sich selbst ge-  
storben/ Cadauer, Corpus mortuum, Corpus  
anima cassum, Caro morticina, gasächtig/ Cade-  
verosus, a, um. aasächtig/tödtlich angesehen/ Cade-  
verosa facies, aas/ damit man vogel oder fisch fa-  
het/ Esca, Italiccebra, Cibus. mit aas fahet/ Inescare,  
Esca capere, Decipere, Fallere. V. Eegen/fangen.

A/B/C/ingister/Magister pedaneus, vel peda-  
rius, Litterator, Ludi literarij rector, Didascalus  
Magister literarius. a b c knab/schüler/Alphabe-  
tarius, Elementarius, Tiro ludi literarij, Tirum,  
culus, Vide Schüſer.

Abbrech/fergenschnäg/Puſſſchâr Emunctorui,  
ſlechte abbrechē/ buſſē/Emungere candelā.abbre-  
chē Auel lere, Decerpere, Delibare.vide Brechē,

Abend/ Vespera, Vesper, Vesperus, Vespertin-  
num tempus, Crepusculum Vespertinum, serū,  
substant. Occasus, us, Tempus serotinum, Dyl-  
lux. es wird Abend/ Vesperascit, advesperascit,  
Invesperascit, Vespertinum crepusculum id est  
In vesperā dies inclinat, Cedit nocti dies, tene-  
bræ imminet. desj. abends/ Vesperī, adverb. serō,  
Nocte imminente, Tempore vespertino. abend-  
achtig/ Vesperinus, a, um. serotinus, a, um. A-  
bendwind/ Zephyrus, lat. das zum abend gehört/  
Vespertinus, a, um. gegen abend gelegen/ Occi-  
dentalis, a. Occiduus, a, um. der Abendsstern/ Ve-  
sper, Vesperugo, Vesperus. abendz ech/ Antecani-  
um. abendmahl/ aduoesen/ Cæna, cænula. abend-

maß des Herrn/ Exa Dominica, Sacramen-  
tum, communio, Participatio Corporis & San-  
guinis Christi, Sacra Communio, Sacrosancta  
Synaxis, Sacrosancta Eucharistia, Mensa Domi-  
nica. Vesperbrod/Merenda, z. Vide Essen.

Abentheur beſſehen/ Fortunæ periculum face-  
re, vel ſubire, Periclitari, Discrimini ſe com-  
mittere, Vide Gefahr,

Über/ Sed, Verum, verò, verumenimvero.  
Autem, At, Atqui, Ast, Poëtis usitatum. sed e-  
nim, Über doch/ Tamén, Attamen, Verumtamen,  
Csterum, Porro, Vide Doch. Über ja/ Atqui, At-  
quin, Abermahl/ zum zweyten hernach über daß/  
Deinde, Postea, Præterea, aber davon genug/ sed  
hzc hæcenus.

Aberglaub/*supersticio, onis. vide Glaub.*

Abfallen/Deficere, Desciscere. vide Gallen.

Abfertigen / Legare, amandare, ablegare. vide  
Abfertigen / & Senpen,

Abſchrift/ Descriptum, Exemplum literarum, Apographum. vide Copen/ abſchrift des handels nehmen/ Descriptum ab actis auferre. Abſchrift mit dem Original vergleichen/ Descriptum cum Archetypo conferre. vide abſchrift.

Abhauen/Amputare, Przecidere, Secare, Ab-  
scindere, více Hauen,

Ablass/nachlassung zeitlicher straf/so genommen  
wird auß der schatzkammer der Catholischen Kir-  
chen/Indulgentiæ vollkommer ablass. Indulgentiæ  
plenariæ. Ablass geben/Concedere, largiri ind-  
ulgentiam. Ablass oder Jubeljahr / lubilæum, An-  
nus iubilæi.

Ablassen/Defistere. Intermittere, Superfedere  
von seiner meinung Ablassen/ A sententia defle-  
stere, Ablassē vō seiner alter gewohnheit/ A seipso  
discedere, A consuetudine digredi. vide Brauch.

Ablehnen/ widerlegen/ Refutare, Refellere, Diluere. Ablehnung/ Depulsio, Refutatio, Defensio, vide widerlegen.

Abſchem / Tædium, Horror, Religio, vide  
Forcht. Abſchem haben / Horrere, Religioni  
habere, Alieno ab aliquare eſſe animo. vide e-  
ciam perdruff / Eſel / Grabe.

Abstract

**Ab schlagen/Negare, Recusare, Abnuere. vide Schlagen.**

**Ab schmieren / Fuste mulcare, fustem impingere. vide Schlagen.**

**Abtreten / zu wieder handeln / Prauaricari.**

**Abt/Abbas, Antistes, Archimandrita. Abtisse/ Abbatissa, Antistita, Sacerdos primaria, maxima. vide Christin.**

**Abwesend/ Absens. Abwesend seyn/ Abesse.**

**Ach/ et/ hei/ D weh/ Ah, Heu, Eheu, O, Hei, Vz, Inter. dol.**

**Achs am Karren/oder wagen / Axis, is.**

**Achsel/ Humerus, de homine tantum, Armus de homine & brutis.**

**Acht/ Bann/Excommunicatio, Proscriptio, sententia imperialis. In die Acht thun / excommunicare, proscribere, excommunicationis fulmine ferire, percellere, Aqua & igni interdiceret vide Bann/ & verweisen.**

**Achte/ Octo. Achtmal / Octies, adverb. Zahl die Acht begreift / Octonarius. das Achtest in der ordnung oder Zahl / Octauus, a, um. Achzehn/ Duo de viginti, Decem & octo. Achtzig / Octoginta zeit von Acht tagen / Octaua, Substant., Octiduum se Achte/ Acht vnd Acht / Octoni, distrib. in plur. das von achten ist / Octonarius, a, um, Achthundert / Octingenti 2, a.**

**Achtbar/ehrenbest/ Clarus, Praclarus, Celsus, Inclytus, Conspiciuus, spectatus, spectabilis, Eximius, Amplissimus, Magna fama, Existimationis, Nominis. vide Herrlich / be. Rühmt. Achtheit/würde/Celebritas, Amplitudo, Nomen, Existimatio, Excellentia, Celsitudo. Achtbarlich / Aestimabilis, e, spectabilis, e, Inclytus, a, um. vnachtbat / Nullius fama, Opinionis, Nominis, Auctoritatis, Obscurus, Inglorius, levis; meraph. vnachtbarlich / Inaestimabilis, e, Ignobilis, e, vnachtbarer Mensch. Non tressis homo, Filius terrar, Encyclos hominis Homo triobolaris. vnachtbarkeit/ Obscura fama, Nulla auctoritas, Obscuritas, Humilitas. vide infra Achten.**

**Achten / Indicare, Autumare, Existimare, Putare, Opinari, Morari aliquando, Arbitrari, Censere, Ducere, Videri, depon. Reputare, Suauere, Sentire, In animo habere. den werth Achten/ oder schenken / Aestimare, Censere, Censum agere, Metiri, Permetiri, Appretiare, Taxare. Achtung/oder schenkung/Aestimatio, Iudicium Ach-**

**tung/meinung/ Existimatio, Arbitrium, sensus, diß ist mein meinung/Hæc est mea mens, vel sententia. auff etwas acht haben/Observare aliquid, Habere rationem rei alicuius, Achtung geben/ Observare, Aduertere, Animaduertere. Animum aduertere. Achtung/schenkung/ Aestimatio, Taxatio. groß/oder theur achten / Magni facere, Maximi aestimare, Plurimi facere, Magni pendere. groß geachtet werden / Magni fieri, Non in postremis haberi. großgeachte/oder großgeachte Magnates, Primates, geachtet werden / Esse in tertia persona, Licere, pass. singnif. geachtet / Opinabilis, e. vngeachtet / Inopinabilis, Inopinatus. vnachtung/Coniuentia. sich selbst hoch achten / sibi multum tribuere, Arrogare, sumere, sese suspicere, admirari. wenig / nichts achten/ parui pendere, Nihili facere, Flocci facere, Pro nihilo habere, vili pendere, Nihil pensi habere, fusque deque ferre, habere, Nauci facere, Pili, assis, hujus non facere, Non cassa nuce dignum aestimare. geringer achten / Minoris facere. Minoris aestimare, Postponere. nicht viel achten eins Handels/ Indormire causæ. verachten / Contemnere, Neglectui habere, Reijcere, Abijcere, Despicere, Fastidire, Auersari. vide wenig Achten. verachtlich / Contemptibilis, e Abiectus, a, um, Ignobilis, e, Diobolaris, e, Humilis, e, vilis, e, leuis, e, Despectus, a, um verachtung/ Contemptus, us: Neglectus, us, Abiectio, Despectio, Despectus, us, Aspernatio. von mennislich verachtet seyn/ Plane abiectum esse, Nullius pretij, vel existimationis esse. wie ich achte / Meo iudicio, Mea sententiâ, ut mens mea auguratur, Nisi meus me fallit animus. der zeit acht nemmen/ Accommodare, Conformare se tempori. erachten/ argwohnen/ Conijcere, Colligere, Conjectare, Conjectura assequi, Augurari. nichts darauff achten/ Non laborare, Nullo numero habere.**

**Acker/feld/ Ager, Fundus, Rus, Aruum. vide Bawland / Erbkorn Feld. Acker den man auff das ander Jahr im herbst besæt/ brachland/ Ager noualis, Nouale, substant. gesäeter acker/ die Saat Seges. daß Sommerfeld/ Vervacuum. Acker der den zehenden gibt / Ager decumanus. Acker der zins/ oder steuer gibt / Vectigalis Ager, pro tributario Acker den man alle Jahr saet/ Ager restibilis, Aruum restibile. vnfruchtbarer Acker/ Ager malignus, sterilis. A. Lira, Porca, Sulcus.**



**Sulcus.** Adern / pflügen / Arare, Inarare, Perarare, Aratro terram vertere, Findere, agrum colere, Subigere, Sulcare, den Ader eggen / Occare agrum, den Ader wieder / Runcare agrum, den Ader hader / setzen / sarrare agrum, vide Eggen, den Ader misen / Srerorare, Adertünge / misung / Laxamen, vide Dingen, Aderbaw / Agricultura, aratio, cultus, us, cultura, Adermann / bator / Agricola, Rusticus, Colonus, Agricultor, Hinleffiger Aderman / Malus agricola, erstwals ombadern / Proscindere agrum, zum zweittenmal ombadern / Offringere zur Saat adern / Tertiare, Lirare agrum.

**Adrenskaud / Ebulum, vel Ebulus.** Adrenbeer / Baccæ ebuli, Ebulus autem frutex est sambuco similimus.

**Adel / edelgeschlecht / Nobilitas, Nobile, illustre** genus, Generosa stirps, Nobilis prosapia, Propago nobilis, splendor natalium, Nobile stemma, Nomen, Geterositas, Claritas generis vide Edelmeier vom Adel / Eques, Nobilis, Nobiligenere, vel stemmate natus, Nobilitate præstans, Nobili stirpe natus, Ex gente clarissima natus, Ex præclaro domo natus, Inclutis, illustribus parentibus natus, Clarus majorum natalibus, fumosis majorum imaginibus clarus, vide Edelmann, Adlen / Nobilitare, Natalibus restituere, new Adel / subita imagines, vndelkeit / Obscuritas, Gente obscura oriundus.

**Ader / blutader / Vena, pulß / ober schlagader / Arteria, Venapulsatilis, lung Ader / athem Ader / Arteria Trachia, vel Trachæa, klopfung der Ader / Pulsus, fenn Ader / Nervus, das von fenn Ader ist / neruiceus, a, um, fenn Ader abhawen / Subnervare, voll Adern / Nervosus, a, um, Groß Aderich / Venosus, a, um, das groß geschwollen adern hat / Varicosus, a, um, dem die Adern weh thun / Neruicus, a, um, brung Ader / Vreteres, pen. prod. Aderlassung / Phlebotomia, zur Ader lassen / Mittere sanguinem, Incidere venam, Venas sanguine exonerare, Detrahare sanguinem, Secare, ferire venam, Minuere sanguinem, vulgö.**

**Adler / Aquila, gebogene Nase wie etns Adlers / Aquilinus nasus, junger Adler / Pullus aquilæ, Adelträger / Aquiliger, vide Fentich.**

**Achren / verachten / proscribere, vide Acht / & Danna.**

**Achero / Vide Ebhem.**

**Aeffern / widerumb thun / Iterare, wider Aeffern / Anacephaleosis, Palilogia, lat. Iteratio, wider Aeffertig Relativus, a, um.**

**Aegerst / Elster / Pica, vide Egerst.**

**Aegel / Hirudo, sanguisuga, vide Egel Aegel / Aerdel / Podium vide Erdel.**

**Acher / Spica, vide Eher.**

**Aestern / Majores, vide Alt / & Eltern.**

**Aendel / Pronepos, vide Endel.**

**Aengroßvatter / Avus, vide Eltern / & Vatter.**

**Aenlichkeit / Analogia, Proportio, lat. vide Form.**

**Aerin / Aeneus, Aereus, vide Erin.**

**Aeschen / Cinis, vide Eschen.**

**Affe / Simius, Affin simia.**

**Africa / Africa, Libya.**

**Affterdarm / Alvus, vide Darm Eingeweid.**

**Agstein / augstein / Succinum, Glessum, Else / Arum, das vom Agstein ist / succinus, a, um, Agstein Del / Oleum succinum.**

**Ah / Vide Ach.**

**Ahorn / Platanus, 2. & 4. declin. ein ort da die, se Baum stehen / Platanatum.**

**Alandburg / Inula campana, Alandwein / vinum inulatum.**

**Alaun / alumen, voll alaun / Aluminosus, a, um.**

**Alberbaum / Populus, prima longa, alberbau, mig / Populeus, a, um, popularis, alberbaum wald / Populetum.**

**Alchimet / Alchimia, vel potius Alchymia, aut Alchymistica, Alchimist / Alchymista.**

**All / alle / Omnes, Cuncti, Singuli, Vniuersi, Quisq, Quilibet, Vnusquisque, Quivis, allda / Ibi, Ibidem, vide Da / allenthalben / Vbique, Passim, Vbicunque, Vbique locorum, alle die / quotquot, an allen orten / Quocunque in loco, Nusquam non, Vbique gentium, ternarum, vor allen dingen / Inprimis, allseits / Vtervis, Ambo, 2, o, Vterque, allerley / Omnifarius, Omnimodus, Omnigenus, a, um, Omnis generis, Cuiusquemodi, allein der / Ipsemet, pron. allein doch / nur / Dum modo, Solum, tantum modo, saltam, Modo, Duntaxat, in allen orten / Vsque quaque, Allenthalben her / Vndeunde, Allein vnder allen / Solus, Vnus, Vnus omnium, nicht allein /**

lein / Non solum, Non tantum, Non modo. all-  
gemein/ allsam/ Vniuersi, Cuncti, omnes si-  
mul, Vnà omnes, Nemo non. Alles was vnter  
der sonnen ist / Omnis, Cuncta, Singula, Quæ-  
que, Quævis, Nihil non. allgemeinlich / In Vni-  
uersum, Vniuersè, Generatim, Omnino. Allein/  
abgesondert. Solus, Solitarius, Privatus, Clan-  
destinus, Vnicus. allzeit / Semper, Perpetuò,  
Absque fine. Vide Ewig.

Allgemach/ Paulatim, sensim, Pedetentim.

Allmächtig/ Omnipotens. allmächtigst/ Om-  
nipotentia. vide Macht.

Allnach/ Calendar/ Fasti, Ephemeris, Dia-  
rium, Calendarium.

Allmosen/ Eleemosyna. allmosen auftheilen /  
Largiri, Elargiri Eleemosynam. der die allmu-  
sen auftheilet/ Eleemosynarius. von den allmu-  
sen leben/ Eleemosynis, vel Liberalitate alio-  
rum vivere.

Alp/ oder die Mar/ Incubus, Ephialtes.

Alpen/ hohe berg die Jtallen von andern lan-  
den schreiben / Alpes, Vnde Alpinus adiect. ein  
thier auß solchem berg / marmelsthier / Mus alpi-  
nus. Distinctione Alpiu vide sup. in ver. Alpes.

Als/ Vti, vt pote, vt, velut, Veluti, Ceu, Sci-  
licet, videlicet. vide Gleich mte/ als mol/ Ibidem.  
Also/ Ita, sic, Eo modo, Perinde. Eiusmodi, Ea-  
ratione, Non aliter, Haud secus, Ad eum mo-  
dum. als/ bann / Quam, Atque, præterquam.  
vide Dann/ also ist es / ita res habet, Hoc statu  
res est, Hoc in cardine res versatur, Eiusmodi  
est res. also fern/ Eatenus. also hin/ Vtut, Vtunc-  
que. also bin ich gesinnt/ Hac mente sum, Habeo  
id in mente, Hoc animo sum, Ita apud me de-  
crevi, statui, deliberavi, Ita animo obstinavi.

Alt/ betagt/ Polychronius, Priscus, Veteranus,  
Cæcus, a, um, senex, vetus, Antiquus, Multi  
temporis, Confectus senio, Plenus ætatis, vel  
dierum, Affectus senectute, Ætate fessus. sehr  
alt/ Decrepitus, Grandævus, longævus. das al-  
ter/ senectus, senium, Aevitas, Aetas, Senectas.  
Annohitas. blühend Alter / Iuventa. vollkommen  
alter/ Integra ætas. gestanden alter/ Matura ætas.  
findlich alter/ Puericia, Adolescentia. eines al-  
ters/ Coævus, Aequævus, Contemporaneus.  
Coævaneus, a, um, Eiusdem ætatis. alter mann/  
Verulus, Grandis natus, Senex, Senecio, Gravis  
annis, Vir grandævus. alter der auff der gruben  
gehet/ Capularis senex, Alterum pedem in cym-

ba Charontis habens. altächtig / Scnilis, e, Ge-  
roneicus. Altweib/ Anus, Vetula, Matrona effa-  
ta, Mulier provecta ætate, Confecta senio. ver-  
sambleter hauff der alten / Senaculum alter hauff/  
Gerontocomæd. das zu den alten gehört/ Senilis,  
e. alt machen/ Veterare, Inveterare. alt werden/  
Vetustescere, Senescere, Consenescere, Inuete-  
rascere, Contrahere senium. herälten/ Obsole-  
re, Obsolescere, Exolere, Exolescere. veraltet/  
Exoletus, Vetustus, a, um. veraltung/ Vetustas,  
Caries voreftern / Majores, Parentes, plur. tant.  
vide Etern / altgebender / Veteramentarius,  
Interpolator. altuetlich/ Anilis, e, 70. j. alt  
seyn/ Duodecimam agere annum, Annum æta-  
tis attingere duodecimum. sic unum, duos &  
tres annos agere, sehr Alt werden/ Nestoris, Ne-  
storæos, vel Pyleos annos vivere. hinfällig Al-  
ter/ Declinata ætas.

Altar / Ara, Altäre, der hohe Altar / Altare  
sumimum, Altar so auff einer seiten steht/ Altare  
collaterale. Altärkin so die Priester nach tragen in  
heusern zu celebriren / Altare portatile. der vor  
einem Altar lebet/ oder dem Altar dienet/ Altarista.

Allweg/ Nunquam non, vide Allzeit. in Al-  
weg/ Quoquo versum, Quaquaversum.

Amarellen/ Apronianu cerasum, vide Kirsche.

Amboß/ Incus, incudis pen. prod. auff den am-  
boß bringen/ verbessern / sub incudem revocare,  
incudi reddere. vide Bessert.

Ambt/ dienst/ Officium. Munus, Functio, Pro-  
vincia, aliquando. Munia, Conditio, Partes,  
Sparta. meister Ambt / Magisterium. Ambt des  
Obern / Magistratus, Ambt verlassen/ Abdicare  
se magistratu, Abire Magistratu, ein Ambt auff  
sich nehmen / Accipere conditionem. Munus  
suscipere, sein Ambt aufrichten/ verwalten/ Mu-  
nere suo, vel Officio fungi, Muneri suo præesse,  
Officio non deesse, Munus suum præstare, per-  
ficere, exequi, Officio satis facere, Spartam suā  
tueri, Provinciam administrare. etnem ein Ambt  
auflegen / in ein Ambt setzen / Munus deferre,  
Assignare, Mandare alicui Provinciam, trade-  
re, Præficere aliquem muneri, Provinciae, Offi-  
cium alicui committere. Ambt anbieten/ Offer-  
re conditionem. das befohlen Ambt oder geschäft  
aufrichten / Absolvere pensum, Prou. Deman-  
dato fungi munere. sein Ambt nicht leisten / oder  
aufrichten. Deferre ordin., Officium suum  
deur-



detrectare. Officio suo decedere. Spartam, Provinciam, munus non administrare, Muneri deesse; Partes suas non sustinere. vom Amte stossen / amts ensetzen / Deijcere officio. das lebige Amt ersetzen / In locum substituere, einen in setzeln amte halten / Continere aliquem in officio. die zugleich vmb ein Amt bitten / Competitores, den verambteten überliefern / Officio tradere. Amt des Obersten priesters / Pontificatus; Munus Pontificium; Dignitas Papalis; Pontificia. Amt der H. Mess / Sacrosanctum, vel incruentum Missæ sacrificium. vide Dienst. Amt der bestattung zu der Erden / Iusta; orum, plur. tant. Amt vor die verstorbene / Officium defunctorum; vnser lieben Frayen Amt / Officium B. Virginis. Sic Officium S. Crucis, Spiritus sancti, &c. das zum Amt gehört Officialis, ein Amtman seyn / Magistratum gerere, Magistratu fungi. Ambthaus / Prætorium. Ambts, genos / Collega daß vollige Amts / Collegium. Amt der gemein löblich bedieneten / Magistratum pro reipublicæ suæque dignitate administrare, Magistratu recte præstare. das ist dein Amt / es gebürt dir / Tui officij est, Tuum est, Tuarum partium est, Tux partes sunt. vide Wechsel / Dienst / Pflicht.

Ames / Formica. Amesbacht / Formicinus, a, um, voller ameyssen / Formicosus, a, um, ameyssen hauff oder höl / Caverna & agmen formicarum.

Amme / Nutrix, Altrix, hebamme / Obstetrix. lohn der säugammen / Nutritia; orum, plur. tant. ein hebamme seyn / Obstetricari.

Ammeßmät / Amylum, farina line mola facta.

Ampel / Lychnus; Lucerna; Lampas. ampel mit dreyen dochten / Trimyxos. vide Docht. auffgehende ampel / Lychnus pensilis. ampelörlin / Mergulus.

Amper / am Ampersee / Abas in Vindelicia.

Amfel / Merula, wasser amfel / Merula a quatica.

Ander / schiffhaad / Anchora. vide Ende. & Schiff.

Ancon / Ancona, civitas Italiæ, juxta mare Adriaticum.

Andacht / Pietas, Devotio, Religio, Cultus facer, vel divinus andächtig leben / vitam pie & sanctè exigere; Religiosissime vivere. vide Gottsforcht.

Ander / der ander / Alius, a, um, cæter, a, um. das ander aus zweyen / Alter, a, um, das ander / Secundus, a, um, sequens zu anderer zeit / Alias, Alia vice anders / Aliter, Secus, secius, alia via, ratione, Non perinde. anderst / sonst / Alioquin anderst denn / Contrà ac, Ni, Nisi. anders dann ich verhoffte / Præter spem vide Hoffen. nicht anders / Haud secus, Non aliter, zum andern / secundo. Deinde, Postea; vid. Darnach. die andern / alij, cæteri, reliqui. anders machen / bessern / Mutare, Immutare; ad in eundem revocare, Incudi reddere. anders seyn / Discrepare, Differre, Distare, secius, aliter se habere. anderstwo / alibi, alicubi, alio in loco. anderst wohin / alio, aliorum; alioversum; alium in locum. anderwert / Iterum, anderhalb / Sesqui, ut sesqui hora, sesqui libra. es ist ein anders / alio ratio est. Disspar, dissimilis, diversa ratio est, Non ejusmodi est. Anders raths werden / Mutare voluntatem, Desistere à proposito, sententia, anders reden / anders meinen / Vultu dissentire ab animo, aliud dicere, aliud agere. eins auß dem andern in Sinn kommen / aliud ex alio in mentem venire.

Andernach / Antenacum, oppidum inter Confluentes, & Agrippinam.

Anbingen / Pacifici, vide Beding / Dingen.

Andorn / segmang / Marrubium.

An einander / continuè, Continuus, a, um.

Anfallen / Manus injicere. ein ligend gut anfallen / Manus in prædium injicere. vide Fall.

Anfang eines jeden dings / Initium, Coepum, Caput, Primordia; Limen, metap. Orsus pass. anfang der rede / Exordium, Proæmium. Ein anfang einer Kunst / Tyro, Tyrunculus. anfang der lehre / Rudimentum. anfang vnd Endt / Prora & Puppis. proverb. den anfang oder prob thū / facere tyrocinium. am anfang / inter initia. am anfang fehlen / in limine offendere. am anfang erligen / in limine deficere. anfangen / Inchoare, Ordiri, Incipere, anseindlich / Primitus, adverb. angefangenes werd ungeendigt lassen / Operis initium fecisti, à fine autem longe distas. vom anfang biß zum endt / à cæteribus ad metam, à capite ad calcem. anfangt / Inchoativus, a, um. vide End. & late in verbo Fangen.

Angeboren / Innatum, ingenitum, Insitum.

Angeben / berklagen / Deferre aliquem, vel nomen alicujus deferre.

Angel / fischangel / Hamus. der mit dem angel  
fischet / Hamiota. vide Fischangel.

Angel der Bienen / aculeus. den angel geben/  
Immittere aculeum. vide Bienen / Zume.

Angermund in Pomern / Virunum forte. vulgò  
Angermunda. oppidum inter Sueuum & Via-  
dum amnes. Virunum quoq; oppidum Sciriaz  
creditur. Jüdenburg.

Angst / Kummer / sorg / angor, anxietas, anxie-  
tudo, angustia metaph. sollicitudo, cura, mœ-  
ror. stets grosse angst und arbeit haben / Syphi-  
saxum volvere. Tantalum pomum capere. pro-  
verb. angsthaftig / bekümmert / anxius, a, um,  
scrupulosus, a, um, sollicitus, a, um, jactatus cu-  
ris, Mœrore gravi affectus, angsthaftig seyn /  
angi, angoribus confici, affligi, cruciari, jactari  
curis, angoribus premi, implicari, Esse in mo-  
lestissimis angustijs, dis cruciari. angsthaft ma-  
chen / Injicere curam, angere, affligere, agitare,  
lactare, frangere curis, afficere mœrore, ægri-  
tudinem, acerbam adferre. geängstiget wer-  
den / Pendere animi, vel animo. vide Kummer/  
Sorg / Betrübnuß.

Angesicht / antlitz / Facies, aspectus, us. etn  
hübsch angesicht / venusta facies, honesta, pul-  
chra, formosa facies. gemacht antlitz / larua. vide  
Antlitz. freundlich holdseelig angesicht / facies li-  
beralis.

Anberr / Proavus, pappus.

Anhor / Platanus, vide Ahorn. (res.

Antkloffen / anpochen / pulsare, percutere fo-  
Anlaß / Occasio, anla. anlaß geben / dare vel  
habere anlaß, aperire fenestram. anlaß neh-  
men / Occasionem capere vel capere, arripere  
anlaß.

Animal / Nævus. das viel animal hat / Nævus,  
a, um. vide Fleck.

Anmutung / affectus. vide Begird.

Annehmen / gut heißen / approbare, recipere.  
vide Gut.

Anstoß der gränzen / Confinium, collimitium,  
vide Erb / Feld. auff die anstoß gehen / venire in  
rem presentem.

Antorf / oder Nasirich / Antraticum, oppidum.  
S. Antom sewer / antrax, facer ignis. vide  
Fetzer.

Antlitz / facies. vide angesicht gemacht / antlitz/  
ibid. id.

Antwort / Responsum, responsio. antwort der

Götter durch ein Menschen / oraculum. antwor-  
ten / Respondere, responsum dare, reddere, re-  
ferre, occurrere responso, suscipere. anders  
antworten als man fragt / aliud respondere ac-  
rogatum est, Non respondere ad interrogata.  
verantworten / excusare, purgare. vide entschül-  
digen, gleich auff ein ding antworten / Subjicere.  
da man ihm selbst auff sein frag antwort / ober ver-  
antwortung des / das möchte fürgevorssen werdē/  
subjectio, occupatio. sich verantworten / Cau-  
sam dicere, antworten vor der klag / Loco prio-  
re causam dicere, prævenire responso. antwor-  
ten auff die namen / ad nomen respondere. ver-  
antwortung / apologia. verantwortung / entschül-  
digung / excusatio, purgatio.

Anzeigen / Indicium facere. anzeigung / Indi-  
cium, signum, argumentum. ein gleiche that an-  
ziehen / exemplum allegare, citare. sein namen  
anzeigen / edere nomen. ort oder zeit anzeigen /  
Locum vel tempus edere von stuch zu stuch anzei-  
gen / Per enumerationem edere, Enumerare.  
vide Erzeblen.

Apffel / Malum, substant. pomum. Pomeranzē  
Apffel / pomum, vel malum aureum, auran-  
cium. Euron apffel / limon / Malum hesperium,  
medicum, Alsyrum, citreum. Granat apffel /  
Malum punicum, Granatum. apffelbaum / Ma-  
lus subst. pomus. hagapffelbaum / arbutus. hag-  
apffel / arbutum, pen. cor.

Apotec / Officina vnguentaria, taberna un-  
guentaria, pharmacopolium, pharmacotheca,  
aromatopolium, myrothecium, taberna aro-  
mataria, pigmentaria. apotec / pharmacopola,  
vnguentarius, aromatopola, myropola, aroma-  
tarius, medicamentarius.

April / Aprilis.

Arben am Bodensee / Arbor foelix, oppidum  
cum arce in Rhetia prima.

A. belt / Labor, labos, opera, sudor, conatus.  
vide Fleiß. groß arbeit haben / magnum sustinere  
laborem, versare saxum, laboribus fatigari, in-  
genti laborum difficultate premi, plurimum la-  
boris exhaustire, laboribus frangi, sudare, desu-  
dare, das viel arbeit braucht / operosus, a, um.  
das mit arbeit gemacht wird / operarius, a, um.  
das mit arbeit geboren wird / laboriosus, a, um.  
ohn arbeit / citra pulveris actum, vel tactum,  
proverb. facili negotio, nullo negotio, sine dif-  
ficul.



ficulitate. arbeiter/operarius, opérator, ergastes, opera pro operante. viel arbeiter / multæ operæ, id est, operadores. arbeitsam / laboriosus, a, um. der arbeit werth/ operæ precium. unmaßige arbeit/ nimius labor. arbeitselig/ calamitosus, a, um, miser. a, um, misellus, a, um. arbeitseligkeit/ malum subit. miseria, calamitas. arbeiten / Laborare, operari, sudare, facere opus, laborem subire, sustinere, exequi. mit arbeiten/ collaborare. streng arbeiten / urgere opus, außarbeiten/ elaborare, efficere, perficere, extremam manum addere, absolvere. vide Eiden. zu nacht bey dem licht arbeiten/ lucubrare, elucubrare. vergeblich arbeiten / operam & oleum perdere, perdere operam, frustra laborare, operam ludere, lauare laterem. vergebliche arbeit / labor irritus, frustraneus, opera inutilis, cassa, studiū inanes, supervacaneum. vide vergeblich. von der arbeit absehen / manum de tabula tollere, pro-verb. arbeit aufnehmen/ capere laborem. das da arbeitet/operarius a, um. zu arbeiten begeren/ vñ entlediget werden / nixurire, quod mulierum parturientium proprium. arbeiten mit noth entlediget zu werden / niti, arbeitsleuth / mercenarij, operarij, operæ, mercede conducti. vñ arbeit an etne sache anwenden / mutuum operæ, studijque in aliquare ponere. arbeit endigen/ liberari, exolveri, eximi laboribus zuviel im studieren arbeiten / plusquam satis est invigilare, vel insudare studijs. der arbeit genohat werden / familiarem sibi habere laborem. labori assuescere, labor callum animo obduxit, oscalluit manus ad laborem. ich fan die arbeit nit vertragen / ferendo non sum labori, impar sum labori. ich bin zu schwach die arbeit des studirens zu vertragen/eas mihi natura vires negavit, quas Auditorum laboriosa tractatio postulat.

Arde/arca, arcus, vide Risi.

Arg / böß / malus, perversus, improbus malignus, pravus, a, um. vid. Böß. arges thun/ malefacere. argdeuten / rapere in peiorem partem, seu interpretari, sinistre accipere. vide auflegen/ & Deuten zum argsten / vide etiam vñ bel aufnehmen. arglistigheit/ fraudulencia, astus, dolus, insidia. vid. betrug. arglistig / fraudulenter, dolose, versute vide listig argwohn/suspicio, opinio, aliq. conjectura. argwöng / verdecktig / suspiciosus, activè & passivè suspectus, a, um. argwohnen / suspicari, habere suspicionem, ha-

bere aliquem suspectum. argwönisch / suspiciosus, suspicax. in argwohn kommen/ venire in suspicionem, incidere in suspicionem, suspæum reddi, fieri.

Arm/ pauper, egenus, mendicus, a, um, idops, parvis opibus, tenuis, vel afflictæ fortunæ, miser, indigens, redactus ad inopiam. arm werden / redigi ad inopiam, redire ad rastro, inopem reddi, pervenire ad inopiam, devolui in egestatem, exui facultatibus, facere jacturam rei familiaris, armut/ paupertas, pauperies, penuria, egestas, inopia, indigentia, mendicitas, res modicæ, rei domesticæ difficultas, rei familiaris angustia. die armut lindern / paupertatem inopiam. ein wenig arm / pauperculus. arm machen / Pauperare, depauperare. armut / contracta paupertas. auß armut beuten gehen / ex inopia ostiatim stipem cogere. vide. Bedürffug / Dürffen / Mangel, armut verhindert oft das man nicht zu ehren kommt / aditum intercludit rei domesticæ difficultas honoribus, honores non patent inopiæ. Armselig / mühselig / Erumnosus, a, um. Armseligkeit / Erumna.

Arm biß an die ellenbogen/ brachium. arm don ellenbogen an biß auff die hand / lacertus. frum armig/ancus. armband/ elsen/ manica. vid. Ermel. armschiene / brachialia, manica. armband/ rind / dextrocherium, armilla. am armgeglert/ armillatus. armgeschmuck/ spinther, ornamentum est muliebre. armbrust / manubalista, scorio, catapultæ. armbrust schützen / scorpionarij Band. Armbrust / ein Kriege Instrument damit man stehn/ steht / ic. geworffen hat/ balista. Almer armarium, armariolum. vide Bogen. arm oder aß eines rähstochs/ duramen, duramentum.

Arsentz / auripigmentum.

Ars oder hinder / arx 2. dec. podex, culus. arsbaden/arszirtel/ clunes, nates, sedes. arsbaterlin/ condyloma, pe. pro. hæmorrhoids ca. alias. arsbarm/ alvus vid. Darm / Eingeweid. arswolff/ oder geriebene wund am hindern / intertrigo. psanarsen / Pritschen/ cædere nates ferrea patella, vel frixorio, soléa pulsare nates.

Art/ eigenschafft/ Ingenium, mos, natura. Art des lands oder bodens / ingenium soli. Gotseloser Art/ ab ingenio improbus. Art läßt nicht von Art/ natur gebet für lehr/ Natura mutari non potest, naturam expellas furca, tamen usque recur-

rit: lignum tortum haud unquam fiet rectum, lupus pilum mutat non mentem, Aethiops non albescit, proverb, der sohn artet dem vatter nach/ filius parentis vestigijs insitit, è probis parentibus probi liberi. Filius interdum sequitur vestigia patris: Et sequitur leviter filia matris iter, vide proverbia Buchleri, einer ley art / ejusdem generis, ejusdem classis, ordinis, similis farinae, nota. nach seiner art thun / ad ingenium suum redire, nacharten / einem nachschlagen / imitari aliquem, abire in mores alicujus, vitam alicujus exprimere vnartig / degener, majorum moribus non respondens, auß der art schlagen/ degenerare, alienum esse à majorum vestigijs, vide Eigenschaften/ & Folgen.

Argene/ medicina, medicamentum, medicamen, medela, remedium, pharmacum, argene/ wider gift / theriodes/ antidotum, antidotus, alexipharmacum, theriaca, theriace, michridaticum, bewehrte argene/ medicamentum praesens, praesentaneum, remedium efficax, argene/ so man an hals hendet amulecum, warme argene/ fomentum, argene/ die man auffstreicht / enchirista, argene/ damit man wäscht / sinigma, smogm, argene/ trand/ potio, onis, argene/ wider müdigkeit/ acopa, argene/ die außziehen vnd reinigen/ epispatica, argene/ damit man masen vertreibt / fucus, argene/ den schweiß zuberhindern / diaplasma, lat. inspergimen, argene/ erfahrner / empiricus, argene/ hüch/ narthecium, zurat argene/ gehörig, medicus, a, um, das argene/ leydet / medicabilis, e, argene/ung/ die kunst der argene/ curatio, medela, medicina, ars medica, ars medendi, heilen/ curare, mederi, sanare, medicari, medicinam adhibere, succurere remedijs, argi/ medicus, medicamentarius, medicinae peritus, gnarus, medica scientia clarus, instructus, oberst argi/ Staat Argi / archiatros, archiater, wund argi/ chirurgus, vulnerarius subst. vñch argi/ mulomedicus, veterinarius, new argi/ neoterici medici, argi/ der bethrlesen / clinicus, medicus leucularius, qui dietà & medicamentis curat, dictus à lectis ægrotantium quos frequentat, argene/ die in ordentlichem der speiß vnd trand/ gebräuch bestehet / dietica, argene/ung getränk/ pulver &c. festgehendt, pharmaceutice, argene/ die purgirt/ medicamentum catharticum, vel venetrifluum, argene/ die den harn treibt / medica-

mentum diureticum, argene/ die den schmerzen mistert / medicamentum anodynum, durch freysende argene/ medicamentum depascens, quod supervacancam carnem exedit.

Aspenbaum / populus nigra, aspenzweigen / populeæ frondes, das von aspen gemacht ist/ populeus, a, um, & populus, a, um.

Ast / zweig / ramus, ramulus, ramusculus, frons, dis, brachium arboris, dürrer / vnruher ast/ ramale, das viel ast hatt/ ramosus, a, um, das vñ asten ist rameus, a, um, den ast bēngē/ odernach sich ziehen, ramum adducere, den ast loß lassen/ ramum remittere, der ast gbbriecht / ober schangen, torbe darauß flechten thuet / frondator.

Athem / halitus, anhelitus, anima, spiritus, flatus, kurtz von athem / dāmpffig / engbrustich/ anhelus, anhelator, spirandi difficultate laborans, astmaticus, dicke oder schārpffe des athems/ aspiratio, athemloch/ spiramentum, spiraculum, athemader am hals / fistula spiritalis, athemader im hals/ aspera arteria, die athemadern / pulsaciles venæ arteria, athem zūnglin/ oder bedlin der athem adern/ epiglottis lat. lingula, athem fassen/ animam recipere, athem verhalten / continere, opprimere animum, athem verschließen/ suffocare, præfocare animam athemig/ spirabilis, e, athmen/ den athem hosen / ober ziehen / spirare, respirare, halare trahere, ducere spiritum, den athem auffgeben/ sterben / efflare extremum halicum, fast athmen/ halicare, herauß athmen/ exhalare, athem schöpfen / widerumb den athem fassen, respirare.

Ahels/ elstier/ pica, der zu vill schweigt / pica loquacior, prov.

Auch/ etiam, etiamnum, quoque, &, atque, ac conjunct, copul, darzu auch / quin, quinetiam, tum.

Auff/ super, supra, auffgang der Sonnen / ortus, oriens, aufgeblasen, tumidus, elatus, insolens, arrogans, superbus, turgidus, fastuosus.

Auffhören / super sedere, desistere, cessare, intermittere.

Auffhēngen/ suffigere cruci, in crucem tollere, agere, vide Cruc, Galgen.

Auffkommen/ evadere, emergere.

Aufflösen, solvere, dissolvere.

Auffmei den/ attendere, animadvertere, perspicere, vide acht haben.

Auffneh-



**Auffnehmen/accipere, excipere, suscipere.** vide nehmen.

**Auff recht / erectus, rectus, procerus.** auffrichtig / *frontis* / *sincerus, candidus, integer, castus, purus, incorruptus.* vide *Frontis*.

**Auffruhr / empörung** *seditio, tumultus, turbas, motus, dissensio.* auffruhr machen / *seditionem excitare, facere, conflare, turbas facere.* vide. *Zweyspalt*.

**Auffschreiben/zeichnen/per scribere.** in litteras referre, in acta referre. vide *Schreiben & Zeichnen*.

**Auffschieben / aufhalten / versengern.** *procrastinare, differre, protrahere, extrahere.* auffschub bis vbermorgen / *comperendinata lis.*

**Auffsehen / suspicere.** vide *Sehen*.

**Auffsetzen / entschliessen.** *decernere, constituere, deliberare, proponere.*

**Auffthun / aperire, patefacere.** vide *Thun.* daß auff vnd zu gethan wird / *patens.* Brieff auff thun / *aperire litteras.*

**Aug / oculus, ocellus dimin.** *ophthalmus, orbis, aliquando lumina.* *augapfel / pupilla, pupula.* *augbram / cilium.* ober *augbram / supercilium.* der groß *augbramen* hat. *silo.* *augenwaffer / augtrieffung / lippitudo, ein augenblick / momentum, punctum temporis, nictus, us. 4. declin.* *augenlieder / palpebrae.* dem die augen, *deckel nicht in ögen zusammen gehen / lagophthalmus.* das vnter den augen ist bis zum Bart *augen Genas, alias mala.* *augenwinkel / sinus, hircus.* der augen beraubt / *exoculatus, a, um.* *augächzig / ocellatus, a, um.* *augentrieffer / lippus, lipposus, a, um.* *gramiosus, a, um.* *stieffaugig / lemosus, a, um.* *blinselnd.* *ægilops, quasi oculus capri.* *nus, quod caprae huic vitio maximè obnoxia sint, etiam vitium frumenti hordeum enecans, aliàs festuca, seu sterilis arena.* *auge nßuß / epiphora, penul. cor. vulgo lacryma.* *augenflüssig seyn / lippire.* *kleinängig / lucinus.* *starrängig / inconvenerter.* *einängig / monocus, unicus, unioculus, unoculus, monophthalmus.* *einängig machen / elucare.* *augenfog / augentrieffen / gramia, sive gramæ, gramosis oculis.* *lagenaugig / glaucus, a, um.* *großängig / oculus a, um.* *oculeus, a, um.* *augenblender / præstigiator, præstictor.* *augenblenderinn / præstigiatrix.* *augenblendung / præstigia, arum.* *augenweß / da die feuchte blau vnd gram wird / glaucoma, atis,*

*pen. prod. legitur & glaucoma, a. s. m. gen. augengeschwär / argema, atis. lat. albugo.* *augenarzt / Oculist, ophthalmicus.* *augenarzney / collyrium.* *adhibetur etiam in curatione equorum & boum.* *est quoque Samia terræ quodam genus, quod præcipuè collyrijs utitur.* *auff den augenschein gehen / in rem præsentem ire.* *auff den augenschein führen / in rem præsentem perducere.* *Augen aufstecken / exoculare, effodare oculos.* *die augen abwenden / dimovere oculos.* *die augen vnder schlagen / deicere, deflectere oculos in terram.* *augen zuthun / durch die finger sehen / connivere.* *für augen stellen / ob, vel ante oculos ponere.* *vor augen seyn / versari ob oculos.* *augenweiß / albugo augenspiegel / specillum, conspiciendum.* *augentrost / ophthalmica, eufragia lat.* *augen herfür lassen / gemmare, & gemmascere, in vitibus.* *Augenknöpflein an den Bäumen darauß die fruchtsproßet / oculus, ocellus, dimin.* *groß vor den leuten, magnus in oculis.* *augenscheinlich / clarè, liquidè, dilucide.* *die augen aufheben / oculos tollere, levare ad coelos.*

**Augst bey Basel / Augusta Rauracorum.**

**Augspurg / Augusta Vindelicorum:** die *Augstaler / Tarentasij, populus.* die *Augstaler / Salastiquorum urbs Augusta prætoria.* *Augst im Augstthal / Augusta prætoria.*

**Augstmonat / Augustus, prius Sextilis dictus.**

**Augstein / electrum vide.** *Agstein.*

**Auß / Von / De, E, Ex:** *hinauß / foras, adverb. locale. foris, extrinsecus, extra, forinsecus.*

**Außbannen / pro scribere.** *auffgebannter / proscriptus, exul, extorris, exilio mulctatus, vide Bann.*

**Außbreiten / divulgare, pervulgare.** *auffbreiten oder außspannen / pandere, expandere, extendere.* *außbündig / eximius, außbündiglich / insignite, insigniter, Egregiè.*

**Außflucht / außflucht im Rechten / perfugia,** *den außfluchten vorkommen / perfugia intercludere.*

**Außgang / exitus, finis, eventus.**

**Außländisch / fremdd / advena, extraneus, externus, peregrinus, hospes.**

**Außlauffen deß bauchs / der Durchlauff.** *lyenteria, vel lyenteria.*

**Außlegen / ertlären / explicare, enodare, interpretari.** *auflegung / explicatio, interpretatio.*

**Außmachen / vollenden / ad umbilicum ducere**  
B prover.

prover. supremam manum, finem imponere, colophonem addere.

Aufnehmen/eximere, ervere.

Aufruffer/præcones. öffentlich aufrufen/præconio promulgare. ein aufruffer seyn / præconium facere, præconem agere. vide Ruffen.

Auffaz / Malazey / elephantia, elephantiasis. vulgo lepra putatur. auffezig/selbsich/elephantiacus, leprosus. Auffezigenhauf / Stiechhauf / hierocomeion, hierocomium.

Auß seyn/actum, conclamatum esse.

Aufferste/ ultimus, a, um. extremus, vel extimus.

Aufferberg/extorsum. der Aufferer/ exterior, compat.

Außsprechen/eloqui, proloqui, efferre, exprimere, enuntiare.

Außtilgen / außwischen / delere, extinguere, tollere, inducere. vide Tilgen.

Außtrinken / exhaustire, epotare.

Außwendig erzehlen/proferre, recitare, dicere memoriter.

Außziehen/educere, extrahere, exuere. außziehen auß einem Hauf/migrare, emigrare.

Außweh / ah, heu, heu, cheu. Inter. dolentis.

Axt / Beil / securis, securicula. dim. Axt so zu beiden seiten schneidet / bipennis. breite axt / zimmeraxt / ascia, vel ut alij volunt, dolabra.

Axl oder Achsel/ Ala, vel Axilla; ita locus ille concavus subter brachium, in homine dicitur, quia in eo pili quasi pennæ nascuntur. Achsel gestand/Hircus, virus alarum.

# INCIPIENTIA

à B.

**B**aar / Bären darauf man etwas tregt / Feretrum, Pheretrum. Baar darauff man Heilchumb oder Bisdet trägt / Thensa. roßbaar / Senfte / le dica, sella gestatoria. todten Baar. libirina, sandapila, feretrum, locus.

Baar haben / in numero habere, in promptu habere.

Bach/rivus, rivulus. dimin. das an ein bach wohnet oder anstößig ist / rivalis, e. An einen Bach zusammen stossen / corrivare. Die an einen Bach zusammen stossen / corrivales. wasserbach die da nicht fließet / Sumpff / lacus, stagnum, aqua stans, stagnans, fließend bach / fluvius, flumen, amnis. regen oder selb bach / torrens.

Bachungen / Layer Græce Sium

Bachofen/furnus. Bachofelein / clibanus. das zu den Bachofen gehört / furnaceus, a, um. brodt baden/coquere, pinsere panem. brodt Bader/pinfor, pistor, fornacarius. das Gewerb oder Handtierung des badens / furnaria. mit baden sich ernehren / furnariam exercere. das zu brodt baden gehört / pistorius, a, um, & pistoricus, a, um, das gebacket ist / coctilis. e. vergeblich arbeiten / in frigidum furnum panes immittere. pro. verb. brodt Baderinn/pistrix, gebacket stein / laterculus, coctilis laterculus. baden / in butter rösten / braten / torrere, frigere. gebacket in butter / frixa, rosta, placenta, liba.

Baden / Wange / mala, genæ. a. iß bad / nates, clunes. kinnbad / maxilla, mandibula, Gnathus pangbad / bucco. badenstreich / colaphus, alapa, plaga. badenstreich geben / alapam, colaphum infligere, impingere, dare. die baden vnderstreichen / färben / pingere genas. das zum baden gehört / maxillaris, e. die höle der baden / obermunde / bucca.

Bad / lavatio, lavacrum, Nymphaeaplanum, tantum. eigen Bad / balneum, & balneum. gemeine badstüb / balneæ, arum, & balineæ. warin bad / chermæ, truden schweißbad / laconicum, substant. schweißstüblein / vaporarium laconicum. bader knecht / balneator, lotor. badermagd / balneatrix, lorrix. badstüb / sudatorium, laconicum substant. vor Badstüb / der ort da man sich außziehet zu baden / apodyterium, spoliatorium lat. rund oder gebogen Ort in der badstüb / sphæriterium. das zum bad gehört / balnearius, a, um. Badat / Patavium, vulgò Padua. Marggraffen Baden / Thermæ Marchionis, oppidum. ober Baden / Thermæ Helvetiorum oppidum. Badbütte / Badstand / solium, piscina. Badtuch / Badhemdd / perizoma, perizonium, subligaculum, castula. Badgeschirr / strigil, natorium. grosser Badzuber / oceanitis, vastum dolium, piscina. der in kalten Wasser badet / psycholutes. gebadet / laurus, & locus, a, um. baden / lavare.

Bäch / Pix, das von Bäch ist / piceus, a, um. mit Bäch schmieren / picare pico illinere. geBächtschiff / picata navis.

Bär / ursus, dem Bären zugehörig. ursinus, a, um. Bärenflaw / acanthus, branca ursina vulgò. Bären



**Bäsen** / *scopa*, vel *scopæ*, *trum*. *scopula* diminutivum. von einander gelöste Bäsen. *Scopæ* dissolutæ proverb. de hominibus nihili, nulliusq; consilij.

**Badelborn/Tuderium**(ut videtur) vulgò **Paderborna**. die im Paderborner Bistumb seynd/Angrivarij.

**Balden** / *tignus*, vel *tignum*. *trabs*, & *crabes*, *is*. *Tigillum*, *longurius*. *glate* Balden darauß die ober Bühne ligt / *lacus*, *us*. **Baldig** / *trabalis*, *e*. für sag der Balden / *proceres*, *pen*. *corrept*. plur. tant. ober Balden / *lacunar*. *pen* prod. zwerch Balden / *transra*, *orum*. **Baldenbandt** / *Balden* haupter *proceres* *penul*. *cor*. plur. tant. *subscudes*. *blas* *Bald* / *folliculus*.

**Bald** / **Schnell** / ohn verzug / *ilicò*, *maturè*. *protinus*. *extemplò*, *oppidò*, *statim*, *mox*. *quæprimum*, *e* *evestigio*, *dictum* *factum*, *confestim*, *celeriter*, *cursum*, *simulacque*, *sine* *cunctatione*. *gar* *bald* / *propediem* *bald* *darnach* / *subinde*. *schnell* *ocysimus*. *a*. um. *bald* *geschehig* / *præsentaneus*, *a*, um.

**Balg** / abgezogen Fell mit den haaren / *Pellis*, *pellicula*. **Balg** / *Hur* / *pellex*, *scortum*, *meretrix*. vide *Dürne* / *Zur*.

**Ballen** / oder **Legelspiel** / *lusus pilæ*. **ballenplatz** / *sphæriterium*. **ball** / *springball* / *pila lusoria*. **Rageten** / *reticulum*. den ballen schlagen / *ludere* *pila*, *mittere* *pilam*. den ball einem anderen zuwerffen / *datim* *ludere* den ballen aufschlagen / *expulsum* *ludere*. den ball empfangen vnd widerumb kehren / *raptim* *ludere* *pila*. den ball hinaus schlagen / *extorquere* *pilam*. den ball wider eine wandt werffen vnd widerkehren / *reciprocare* *pilam*, *retorquere*.

**Balsam baum** / *Balsamum*. **balsamholz** *Xylo*. *balsamum*. **balsam saß** / *opobalsamum*.

**Bamberg am Mayn** / *Gravionarium fortè*. *Bamberga*.

**Band** / *stuel* / *Scamnum*, *scabellum* *dimin*. *subsellium*, *sedes*, *sedile*, *sella*.

**Band armbrust** / *Catapulta*, *ballista*.

**Bandhart** / *Wastart* / der vñeulich geböhren ist / *Nothus*, *spurius* vid. *Hur*.

**Band** / **gürt** / *suppel* / *ligatura*, *vinculum*, *vimen*, *copula*, *laqueus*, *retinaculum*, *nexus*, *fascia*, *funes*, *lora*, *ligula*. **Fußband** / *fußeisen* / *compedes* *pen*. *cor*. *nervus*, *pedicæ*, *cippus*. **halsband** / *halsgezierd* / *monile*, *torques*, *torquis*.

**hunds halsband** / *millus bändig* / *jâmen* / *imponere frenum*, *cohibere*. **hülgen band** damit die balden angeheft werden / *subscudes hebband* / *retinaculum*. das auß banden ist / *vimineus*, *a*, um. v. **Gürtel**.

**Ban** / *esch* / *ackerfeld* / *Ager*. **marckban** oder **ban** vmb ein Stadt / *stet* oder *dorff* / *territorium*. vide **Grenze**.

**Bann** oder **Acht** / *Excommunicatio*, *proscriptio*, *damnatio*. in **Bann thun** / *aqua & igni interdicare*. **verbannet** / *Sacer*, *cræ*, *crû*. vid. **Acht**.

**Bang** / **angst** / *Angor*, *anxietas*, *solicitude*. vide **Angst** / **Betrübnuß**.

**Papst** / *Pontifex summus*, *maximus*, *Papa*, *quâsi* *Pater*. vide **Papst**.

**Bar** / **bereit** / *numeratus*, *vi*. **Bar geld**.

**Barbarey** / *Aphrica*, *vulgo* *Barbaria*.

**Barbe fisch** / *Barbus*, & *barbo*, *mulus* *sive* *trigla*.

**Barchart** / **gebögelter barchet** oder **biltschtig** **gewöbt** / *Polymitus*, *pen*. *correp*.

**Barchet** so von baumwollen gemacht / *pannus lana linoque contextus*.

**Barfuß** / *Anypoderes*, *pen*. *longa*.

**Barfuß** der keine schuch an hat / *Excalceatus*, *discalceatus*, *nudipes*.

**Bar** / **verschmutzter Eber** / *Maialis*.

**Barmherzig** / *Misericors*, *clemens*, *propiti*. **Barmherzigkeit** / *misericordia*, *clementia*, *elemosyna*. **barmherzig sein** / *misereri*, *miserescere*, *miserari*, *activum effectum* *habet*. **Barmherziger** / *miserator*. **erbarmlich** / *miserere*, *adverb*. **calamitose**. **vbarmherzig** / *impius*, *a*, um. **immitis**, *crudelis*, *sevus*, *immisericors*. **vbarmherzigkeit** / *immisericordia*, *inclementia*. **sich erbarmen** / *misereri*, *compati*. das zu erbarmen ist / *miserandus*, *a*, um.

**Barmutter** / *Vter*, *Vterus*, *vulva*, *matrix*.

**Bart** / *Barba*, *barbula*. **gauchhaar** / *milchhaar* *lanugo*. **langer bart** / *promissa barba*, *geißbart* / *Aruncus*. **knobelbart** / *mistax*. **roßbart** *enobarbus*, vel *potius* *ahenobarbus*. der ein gespaltten bart hat *sphonopogon*. **Gebärter** / *manbarer jungling* *vesticeps*, *barbatus*. **bartfähig** / *ungebart* / *jung* / *investis*, *imberbis*, *e*. den bart lassen wachsen *submittere* *barbam*, *nutrire* *barbam*. **bart abschneiden** / *detondere* *barbam*, *abrader* *barbam*.

Bartelsberg / Gebirg Italie, Appenninus, pen. prod.

Barte / bipennis. vide Apt. Weil.

Barthow / Asciron, perforata lat.

Basel / Basilea, oppidum. die im Wasler biß, thumb / Rauraces, & Rauraci.

Basilien blumen / Ozimum, pen. correp. klein basilien / bacchar, ris.

Basilist Basiliscus, lat. regulus.

Basst / linde. cortex, liber, libri.

Basst / Nothus, spurius, illegitimus, vulgo conceptus. vide Hurentind.

Bauch / venter, ventriculus, dim. uter, uterus, abusive, uterulus dim. Aqualiculus, metaph. der vnderst bauch / Alvus. bäuchechtig / dick bauch / ventricosus. feist bauch / obesus. bauchlauff / durchlauff / dünnseyne / profluvium ventris, fluxus ventris, alvus soluta. bauchdiener / liebeser / parasitus. vide Schmerstler.

Baucke / Tympanum. bauckenschlager. Tympanista. bauckenschlagerin. Tympanistria. vide Trumme.

Baum / Arbor, arbor, lignum. baumächig / arboreus, a, um. ein baum der mit wurzeln gesetzet oder gepflanzt wird / viviradix. baumseuerer / Arborator. baumseubern / erhaben / putare arbores. bäu welche vff den gestad der flüsse herauß gegen dem wasser wachsen / Reta: baumöl. oleum olivarū, baumraben / vites arbutivæ. baumnuß / juglans. breiter baum / paucula arbor. zu einem bäu werden / arborescere. baumwoll / leucopium, gossipium, Xylinon. baumwöllin / gossipinus, a, um. baumwöllin kleider / Gossipinæ vestes. baumgart / obgart / pomerium, pomerum. bäum stumlen subluare. bäum vnderfugen pedare. bäum vnder haben. subluare: vid. Garten.

Bau / gebäu / ædificium, structura, fabrica. bauherren / ober baumeister / ædiles curules. baumeister amdt ædilitas, ædilitium. baukunst / Architectura. zur baukunst gehörig / Architectonicus, a, um, bauen / ædificare, fabricari, architectari, condere: auffbauen / extruere. wol bauen / elaborare. her zu bauen / adstruere. daß gebaut wird. structilis, e. baufellige wand. ruinosis paries. bauholz / materia vel materies, wider bauig / restibilis, e. ur ager restibilis, baumeister / werckmeister / architectus. gemein gebäu opera publica. irrgebäu / labyrinthus, zuge spigt gebäu / wie die spizige kirchthurn / pyramis,

hinc pyramidalis, e. ein hoch vnd best gebäu / Pergama, abusive rampen. gebäu das außenthalben seulen hatt / peristylum halbrund gebäu / hemisphærium. vorgebäu procestrium. ein bau der riß bekomp / ædificium casum minitans, rimam agens) bauvest / aruum. sackerbau agricultura, agricolatio, cultura, georgia. batwmann / batwer georgus, colonus, agricola, rusticus. das feld bauen / habere rationem cum terra. vngewatser acker / incultus ager. batwrmann / villanus. bätwrsch / agrestis, rusticus, inurbanus. batwrenhoff / villa, villula, dimin. batwrenschuch / carbatini, gen. foem. bätwrin die allerley speiß zu mach trägt / toracia.

Baugen / bellen wie die hund / Baubare.

Beben / erschuttern / fremere, trepidare. erdbeben / terræ motus, vide Erd.

Bebenhausen / Rebiana castra.

Bech / Zarg / Pix, Resina, Pissa, Gummi indecl. Bech mit bitumen vermischt pix asphaltus / verbiecht baß / picatum dolium, mit bech bestreich. picare, conpicare, impicare, vid. Bäch.

Becher / Trindgeschirr / Scyphus, cyathus pen. corr. calix, gustatorium. etngrosser becher oder trindgeschirr / crater, eris, pen. lon. & cratera. jrdener becher culullus. gedrähter becher / calix diaretus, toreuma. hölzen trindgeschirr mit handhaben / cupedo. vide Krauß.

Bearbeiten / Studium adhibere, intendere aciem ingenij. vide Fleiß.

Becker / ein brottbecker Pistor, furnarius, panocopus Becker handwerck panificium, vide Bäcker. zucker Becker / Ruchlein Becker / Pfefferküchler. pistor dulciarius, tragematopola, cupediari.

Becken / pelvis. halb rundt Becken / rhition. hand Becken / massivium, pollubrum, pelvis.

Bedawren / pigere. Imperson.

Bedencken / deliberare, cogitare.

Bedienung / Administratio.

Beding / Andingung / conditio, onis.

Bedürftigkeit / egestas, indigentia.

Beer / Kern als an Lorber / Oliven ꝛc. Baccæ, acini. Erdbeer / fragum, morum. Maulbeern / Molbeern / vaccinium. Das viel Beer hat / acinosus, a, um. Das Beer oder Körner trägt / baccifer. Ammelbeer. / cerasum apronianum. Beeren oder Knetten / depsero.

Befelch / mandatum, decretum, edictum. præcep-



praeceptum, der Befehl hat aufzurichten / mandatararius. Befehlen/ mandare, demandare, credere. Wol befehlen/ commendare, dare negotium. Befehl aufrichten / exequi mandata, effecta dare mandata, peragere, commissa exequi. Der letzte Befehl der Menschen/ suprema hominum mandata. Befehl empfangen / mandata habere, & in mandatis habere. Den Befehl fürhalten / mandata exponere. Befehl anbringen/ mandata ad aliquem deferre.

Befinden / intelligere, cognoscere, sentire.

Befürderlich vnd behülfflich einem seyn / studere alicujus rebus, è realitjus esse, prodesse alicui. Vide Hülff.

Begaben / donare, largiri, sich begeben / contringere, Imperson. Evenire, usu venire. Sich auff den Weg begeben/ viæ se committere, in viam dare.

Begegnen / offerre se alicui, obuiam fieri.

Begieren / Begierd haben / cupere, desiderare, expetere, avere, concupiscere, appetere, optare. Emsig begehren / affectare. Begierligkeit / cupiditas, studium, desiderium, votum. Sein Begehren nicht erlangen / repulsam pati, ferre, voto frustrari. Groß Begierd / desiderium, litis. Begierd jrgend aufflegen/adjicere animum. Begierd zum Studiren haben / cupiditate studiorum incendi, Amore studiorum teneri, capi. Seinen Begierden nachfolgen / indulgere suis affectibus. Die Begierligkeit zähmen/ defraudare genium. Dem sein Begierd erfüllet wird/ compos animi. Begierlich / mit Verlangen/ avidè, cupidè, studiosè, avarè. Begierd erwecken/ incendere, excitare amorem. Unzüchtig Begierd / libido, cupido, prurigo.

Begnügen haben / acquiescere, satis, abunde esse.

Begräbnuß / sepultura, exequia, funus. Vide Grab & Leich.

Begreifen / complecti, comprehendere.

Behalter conservator. Behalten / servare. Zuvor behalten/ præservare. Hinter sich behalten / reservare, reponere. In der Gedächtnuß behalten / complecti memoria, mandare memoria. Behaltuß / capsula.

Beharren / manere, perseverare. Beharrigkeit / perseverantia, constantia. Beharrlich, bleiben / in sententia constare.

Behauen / beschneiden / dolare, polire, limare.

Behend / dexter, a, um. Agilis, e, velox citus, volucer. Behendiglich / impigre, adverb. Agiliter, properanter. Behendigkeit / agilitas, dexteritas, celeritas. Behend / schnell / cito, subito, è vestigio, protinus, statim, illico.

Beherrigen / cogitare, meditari, mente compecti, animo agitare.

Behülfflich seyn / operam navare, adesse, opem ferre.

Behüten / defendere, tegere, propugnare.

Bei / propter, adverb. Ad, apud, coram præposit. Bei gölle / medius fidius. Adverb. Iurandi.

Beicht / Bekäntnuß / confessio, enumeratio delicti. Beichten / seine Sünd bekennen / confiteri, fateri, enumerare delicta, peccata. Vide Bekennen.

Beysuß / Arthemisia, alias proprium nomen mulieris.

Beile oder Kerbholz / talea.

Beil/ascia, securicula, securis, quiris. vid. Ast.

Beylager/ Beyschlaff / concubitus, coitus.

Das Beissen / Zucken, pruritus.

Beissen / mordicus arripere. Zerbeissen / rodere. Anbeissen / arrodero. Ubel beissen / verdriessen / male urere, Metaph. Zuvor beissen/ prærodere, umbeissen / ambedere. Widerumb beissen/remordere. Beissen mit Zähnen / mordere, dentibus prehendere. Zween Hund beissen einander / ne Hercules contra duos.

Beyspiel / exemplum. Beyspiel nemen / petere exemplum.

Beystand / Advocatio, auxilium. Beystand im Rechtsen / Advocatus, consiliarius, subscriptor. Beystand thun / suffragari.

Bekennen / fateri, confiteri de aliqua re, eedere causæ.

Bekehren / von Irthum bringen / convertere, tollere errorem, avertere ab errore.

Bekräftigen / affirmare, asserere, aio pro affirmo. Ich Bekräftiges mit einem Eyd / juratus affirmo. Vide bekräftigen & ja sagen.

Bekümmernuß / sollicitudo, cura, anxietas. Vide Bekümmernuß & Angst.

Belägern / obsidione cingere. Das Belägete entsetzen / obsidione liberare.

Belangend / oder so viel mich belanger / per me, quoad me pertinet.

Beleiten / comitari, comitem esse. Vide  
Eldemann.

Bellegen / mendacis onerare. Vide Liegen.

Bellung / lacatus, gannitus. Belten wie ein  
Hund / baudare, latrare. Vide Hund. Widerbellen/  
oblatrare, obganire, obmurmurare, obstre-  
pere, respondere, murmurare, commurmura-  
re, occinere, reclamare, oppedere, Metaphor.  
Widerbeller / responder.

Belohnung / primum, merces. Vide Lohn.

Belustigen / recreare, exhilarare. Vide Lust.

Bemund / Landschaft / Pedemontium.

Bemühen / vide bearbeiten / befeissen.

Bendel darin man Rinder weiset / fascia, Ho-  
senbendel / Fascia crurulis. Hauptbendel / Redi-  
miculum. Bendel die an den Kränzen oder Kro-  
nen hangen / Lemnisci. Bendel / oder Neßtan-  
gen / vitalia.

Bender / Dolarius. Vide Fassbender.

Benedictrosen / Pzonia.

Benedeyen / Benedicere, bene precari. Fau-  
lis imprecationibus prosequi.

Benender / Invidus, Malevolus, Lividus.

Bengel, Kessel / Fustis, Clava, Stipes, Spar-  
us & sparum. Mit einem Bengel schlagen / Fu-  
ste accipere, Fustem impingere. Vide Klüppel.

Benn / Karchzein / Benna, genus vehiculij,  
geflochtenen Benne vonbinnen / Scirpia. Die auff  
einer Karren sitzen / oder Bennen Gesellen. Com-  
bennones.

Betonienkraut / pzonia.

Bequem / Dignus, a, um, aptus, Idoneus,  
Conveniens, Congruus, Commodus, Accom-  
modatus. Bequemlich / sächlich / Aptè, Idonee,  
Convenienter. Bequem von Natur / Naturæ  
mynere aptus. Vide Lauglich.

S. Bernhardsberg / Summa Alpes.

Berathschlagen / Deliberare, Consultare.

Bereit / fertig / Paratus, Promptus. Bereiten/  
Instruere, Parare, Ornare, Adornare. Vorbe-  
reiten, Präparare. den Tisch bereiten / Instruere,  
Adornare mensam. Bereitseht / Præ manibus  
esse in manibus esse, in promptu esse. Snugsam  
bereit seyn / Suppetere, sere in tertia persona  
tantum. Bereit haben / habere in promptu. Be-  
reitung mit Gierd / apparatus. Vorbereitung / Me-  
ditatio, Præparatio. Vide fertig.

Berg / Mons, Monticulus, diminut. Vorge-  
bürg / promontorium. Promontorium.

Bergfey / Jugum, Vertex, Apex montis. in einem  
Berg / schwingen / gleich seyn / Clivo sudare in uno.  
Das sieben Berg hat / Septimontium. Das durch  
die Berghin und wider / schwebet / Montis agus,  
a, um. Ein Berggang der Ergnaben / Arrigia.  
Bergechtig / oder was von Bergen kompt / Mon-  
tosus, Montanus, a, um. Berg darauff die Mus-  
sa wohnen, Parnassus, Helicon, mons Phocidis.  
Göttin der Berg / Orcades, Naphææ, Dryades,  
Nymphæ montium. Bergmasu / metallicus.  
Berggrün / chrysocola. Bergroth / sandaraca,  
Bergrothsärbig / sandaracinus, a, um. Sandici-  
nus, a, um. Bergslandt / Montes, terra mon-  
tensis. Berglein / collis, tumulus.

Bergen / verbergen / Condere, abscondere,  
abdere, obstruere, vel potius abstruere, occu-  
lere, operire, opercularare, obnubere, celare,  
tegere, obvelare.

Bergamen / Membrana, aliàs pergamentum,  
pergamena charta, membranula dimin. Verga-  
ment das nieder abgeschabet ist vund anderwärts  
überschrieben / palmifolius, alias delicticia. das vñ  
Bergamen ist / membraneus, a, um. Bergamen-  
ter der Pergament macht / membranarius.

Berzig / Perca, Rubellio.

Bertram / Pyrethron.

Beruffen zum rechten / Evocare. Mündlich  
berufft / evocatus rectè. Mit dem Büttel oder  
Statfnecht beruffen / evocare præconio. Beruff-  
sen / appelliren / provocare, für die Gemein be-  
ruffen oder appelliren / provocare ad populum,  
Beruffung / provocatio. Einem die Beruffung zu-  
lassen / dare alicui provocationem. Vulgo defer-  
re appellationi. Vide Gericht.

Berühme / Prædicare, jactare, gloriari, osten-  
tare, vendicare. Berühmt / clarus, conspicuus,  
celebris, spectatus.

Berkennen / Inspicere, inspicere, conijcere,  
figere oculos.

Beschädigen / Malisaffigere, detrimentum,  
damnum inferre, damno afficere. Vide Schad.

Beschemen / Pudore afficere, ruborem incu-  
tere. Vide Schamhaff.

Beschernung / Fatum, Sors.

Beschimpffen / Deridere, ludere, risui, lu-  
dibrio exponere. Vide Schimpff.

Beschirmen / Tutari, tueri, defendere. Be-  
schürmer / patronus, tutor, defensor, custos. Be-  
schürmung / defensio, patrocinium. Sein Vater-  
landt



landt beschirmen/patriæ se defenforem præbere.

Beschließen / Absolvere, perficere, finire. Beschließen ein Sentenz / decernere, ferre sententiam. Vide End.

Beschlossener Paß / Interclusa, obstructa via. Vide Weg.

Beschreiben/Committre literis, literis mandare, mandare libro, monumentis, Vide Buch & Schreiben.

Beschwerd / Sarcina, metaph. Beschwerd / difficultas, molestia, labor, negotium, modus. Beschwerlich seyn / molestiam exhibere, facessere negotium. Beschwerlich / molestus, gravis. Beschweren / degravare, præggravare. Vide Last.

Besitzen / Possidere, tenere. Gericht besitzen / pro tribunali sedere. Besizung / possessio. Ein Besizung auff widergehung zugesellt / si iudicia possessio, vindiciæ. Ein Besizung über Menschen Gedenden / possessio antiquior hominum memoria, vel, possessio secularis. Die Besizung zusprechen / mittere vel deducere in possessionem. Aus der Besizung treiben / posse non de pellere, deturbare. Aus der Besizung weichen / possessione decedere: Vide Sizen.

Besser / Melior, comparat. à bonus, potior compar. Wenig besser / meliusculus, a, um. dimin. à melior. Besser halten oder achten / anrechen, à Allerbest / potissimus, a, um. Besserung / castigatio, correctio, emendatio. Ein Besserer / castigator, emendator, corrector, Aristarchus. Bessern / corrigere, emendare, castigare, limam adhibere, incudi reddere. Besserung des Gemüths / resipiscencia, Besserung des Lebens / conversio ad frugem, correctio vitæ. Wieder bessern / vocare, revocare ad incudem, prout. Sich bessern / resipiscere. Besser seyn / vorgehen / præstare, antecellere. Zum besten sehen / æquibonique facere, dextre accipere. Ein Buch verbessern / castigare librum. Gebeßert / castigatus, a, um. der besserung bedürffen/lima opus habere.

Bäßen / schelen / Glubere, deglubere.

Beständigkeit / Perseverantia, constantia. Vide Bestendig.

Bestimpter Tag / Dicta dies, statuta, prefixa dies. Vide Tag.

Bestreiten / bestürmen / Oppugnare, impetum facere, Invadere. Vice Stürmen.

Besuchen / Visere, Invisere, Visitare, Vide Suchen.

Beten / Orare, Precari, Preces fundere, anbeten / Adorare, Implorare, Invocare. Anbetung / Invocatio, Adoratio, Supplicatio. Gott anbeten/Deum salutare. Vide Gott bitten. Er ist nicht zu erbeten / nullus locus precibus.

Beth / Lectus, Lectulus, Lecticulus, dimin. Cubile, stratum, Sigbeth / Stipadium. Spanbeth / Fulcrum lecti. Ortbreiter eines Spanbets / Sponda. Bethlach / Lemlach / Lodiculis, penprod. Lodicula, dimin. Torale, Lintheamina, Toralium. Jarbeth / Lotterbeth / Grabatus, Accubitum. Deckbeth / Tegmen, Teges, Tegumentum. Federbeth / Lectus plumeus, Stragulum plumeum. Underbeth / Culcita, vel Culeitra. Beth mit Scharwullen gefüllt / Culcita lanea, tomentosa. Beth Pfan / Batillus cubicularius. Beth machen / sternere, parare lectum. Einer der Beth macht / Lectisterniator. Zu Beth gehen / Ire, Discedere cubitum, Repetere somnum. Vom Beth aufstehen / Corripere corpus à lecto, Extrato surgere. Bethrufen Arzt / Clinicus. Bethhüter / Verschnittner / Eunuchus. Bethbet / Lectica, Bethtrager / Lecticarius. Reith zu Beth liegen / Lecto tenere.

Bethenten / Betonica.

Betten / Mendicare, emendicare. Ort, in welchem querere, stupem coherere. Bettler / Mendicatus, Mendicabulum. Mendicatio. Bettelstab / Extrema inopia, metaph. An Bettelstab gerathen / Redigi ad extremam inopiam, Mendicare, ut roquare. Bettler / Rogator. Mendicus. Bettlerleuse / Xanthion. Bettler Drantel / von allerley Farben Lappen zusammen geacht / Cento, onis.

Betrug / Fallacia, Fraus, Deceptio, Circumventio, Dolus, Astus. Betrogen werden / Fraude circumveniri, in Fraudem induci. Vide Verriegen.

Betrübniß / Dolor, Molestia, sollicitudo, cura. Betrüb seyn / Moerere, Dolere, animo angere, in moerore esse & versari. Ober die Maß betrüb seyn / Tam dolere quam qui maxime. Vide Betämmern.

Betrüger / Vitiator.

Beut / Raub / Præda, spoliolum, Rapina. Auff Beuth außlauffen / Excurrere. Unde excursus militum. Freibeutter / Præmiator, Prædo, Prædator, Grassator. Vide Rauber.

Beutel Crumena, Crumenula, dimin. Sacculus, Marsupium, Loculus, Pera. Beutler oder Taschennacher / Crumenarius, Marsupiarus. Beutelschneider / Manticularius, Crumenifeca, Beutel / Sib / Cribrum, incernibulum. Vide Sib & Râden. Beutelfast / Farinarium. Beutelsib / Pollinarium cribrum. Mälbeutler / Pollinator. Beutlen / Incernere.

Beuten oder anschlagen wie theur man es verkauffen wölle / Indicare. Aufsetwas beuten / Liceri. Anschlag oder Beuth eines dings / Indicatio, indicatura, Anschlag oder Beuth vmb den Kôsten der Schmerzen / Dolorum indicatura.

Bewahren / Conservare, Custodire, Tueri. Sein Erbschafft bewahren / Rem à parente traditam custodire, Tueri. Sein Ehr bewahren / Dignitatem tueri, Incolumem servare dignitatem.

Bewârung / Probatio, Argumentum. Bewârung die gewiß ist / Apodixis. Bewârung / Bewârsigung / Anzeigung / Argumentum. Bewârred / Bewârslich Red / Argumentatio, Bewârung brauchen / Argumentari. Bewâren / Probare, facere fidem, Ponderare, metaph. Pensitare, freq. Pensiculare. Bewârlich / Probabilis, e. Wol bewâret / Spectatus, a, um. Durch eine gleiche That bewâren / Exemplo probare, Durch Erfahrung bewâren / Experimento probare. Mit der That bewâren / Factis probare. Einer so eines bewerten Fleißes ist / Probata opera Homo.

Bewegen / Movere, Flectere metaph. Fast bewegen / Motare frequent. Schnell auff einander bewegen / Micare metaph. Bewegung / Motus, us, Motio. Bewegig / Mobilis, e. Unbewegig / Immobilis, e. Bewegligkeit / Mobilitas. Unbewegligkeit / Immobilitas, Bewegung / Mittel / Rationes. Bewegung oder Mittel des Ksâgers / Rationes petitoris, accusatoris. Bewegung des Schirmers / Rationes defensoris. Fürnehmste bewegungen / Rationes principales. Mit Bewegungen / Rationes subsidiariae. Zum Krieg bewegen / Movere bellum, vel ad bellum. Bewegen zum Zorn / Stomachum facere, bilem commovere. Vide Zorn.

Beweisen / Probare, Docere. Vide Bewâren. Wohlthat beweisen / conferre beneficia alicui, vel, in aliquem. Lieb beweisen / singulari benevolentia prosequi. Vide Freundschaft & Dienst beweisen.

Bej / iuxta, præp. Iuxtim, adu. Secum, cum

accus. prope, præp. Secundum, præp. Pone, adverb. vel præp. Bey / vmb / penes. præp. Cigciter, ad numerum & tempus refertur. Vide Bey.

Beyd / mit einander / Ambo, uterque. Beyderseits / utrinque, utrobique, utroque, in utramque partem.

Beyerlandt / Noricum. Alte Einwohner des Beyerlands / Norici, Der aus demselben Landt ist / Noricus, a, um.

Beyerland zwischen dem Rhyn und zwischen dem Lech / Vindelicia.

Beyn / Knoch / Os, ossis, ossiculum, dimin. Das Beyn vnter dem Knie / Crus. Beyntg / Osseus, a, um. Beynsamer / Ossilegus. Beyn ausziehen / Exossare. Helßhaubein / Ebur, Ebor. Beynhauf / Ossuaria, Receptaculum ossium.

Beystand. Vide Beistand / Hülf.

Beizen / wässern / Macerare. Gebeygt werden / Macescere.

Bezahlen / Solvere, Satisfacere. Er kan nicht bezahlen / Non est solvendo. Vide Zahlen.

Bezwingen / Coercere, compescere. Sein Gemüth bezwingen / Animo vim inferre. Vide Zwingen.

Bibel / das alt vnd new Testament / Biblia sacra, Libri sacri, Paginae sacrae, Sacrae litterae, Sacra scriptura, Vetus & novum Testamentum, vel Instrumentum. Vide Buch & Testament.

Biber / Castor, Fiber, idem. Canis ponticus, est animal in terra, & aqua simul degens. Bibergeil oder Biberhoden / Castoreum.

Bickung / Halec infumatum, Arenga. Vide Hering.

Biegen / krümmen / flectere, inflectere, re-flectere, inclinare, inrugare, incurvare, arcuare. Vide Krümmen / Biegung / Inclinatio, Declinatio, Flexura. Biegtg / flexilis, flexibilis, tortilis, a. Unbiegtg / inflexibilis, e, præfractus, a, um. Rigidus, durus, prædurus, a, um. Knie Biegen / Flectere, curva enua. Vide Knie vmbbiegen / circum flectere. Neben sich biegen / declinare, deflectere. Von etn ander biegen / distorquere. Einbiegen / intorquere.

Bien oder Imme / Apis, Apes, Apicula. Bien das kein Angel hat vnd nicht arbeitet / Hummel / Thraue / Fucus. Bienförbe / Bienstöcke / Melitones, pen. prod. Apiarium, Alvearium, Alveare, Sirpea, Mellarium. Das Brummen der Bien /



men/ Bombus. Bien oder Immenschwarm/ Examen apum. Bien oder Immenpfleger/ Apiarius. Vide Imme.

Bienesch/ Lapathum, alias Rumex. Bieneschkraut/ Blitum.

Bier/ Zythus lat. Cervisia, vel Cerevisia. Bier bräuen/ Coquere vel conficere cerevisiam. Bierbräuer/ Coctor Cerevisiae. Bierhaus/ Taberna cerevisaria, Zytophilum.

Bieten/ barreichē/ porrigere, praebare, exhibere. Bieten/ werth achten/ Indicare, Estimare. Daraußbieten/ feyl bieten/ Licere, Licitari. Aufbieten/ Venum exponere, venundare, auctionari, auctionem facere. Mehr daraußbieten/ licitari. Bieter/ Licitator, exhibitor. Bietung/achtung eines dings/ Indicatio, Indicatura.

Gebiet/ Imperium, Dicitio, Regnum, Gebieten/ Imperare, praecipere, Negotium dare. Gebiet oder Wann eines Herrn oder Stadt/ Territorium, Dicitio, Imperium. Bisums Gebiet/ Diocesis, vel Dioecesis. Einen fürgebiēten/ für bescheiden/ Injūs vocare, Citare, Arcessere. Gebieten als ein Oberherr/ Edicere. Gebieter der Ruder knechte/ Porticulus. Erbiēten/ erzeigen/ Offerre, Exhibere. Verbiēten/ vetare, Interdicere. Feylbieten/ proscribere. Aufbietung zum Streit/ Provocatio. Aufbieten zum Streit/ Polecere, vocare in certamen. Ein Haus feyl bieten/ Inscribere ades.

Bild/ bildnuß/ Ebenbild/ Imago, simulacrum, Effigies, Icon, statua. Bildstürmer/ Iconomachus. Bildstürmeren/ Iconomachia. Bildhäußlein/ Edicula. Groß ungeheuer Bild/ Colossus. Bild nach eins andern Gestalt gemacht/ Effigies. Vorbild/ oder ein ursprüngig Gestalt eins dings/ Idea. Fürnehm Vorbild/ Prototypus, & Archetypus, Typus, lat. Forma vel Figura, Exemplar. Vorbild oder Geschicht/ welche gleicher größe oder minder ist/ Paradigma, lat. Exemplum. Dem Vorbild nachfolgen/ Fili sequi. Bildlein/ Eiconcula vel Iconcula sigillum dim. Gegossen oder aufgehaven Bild/ bildstock/ Statua. Göß oder Gößenbild/ Idolum. Kleine Bildlein/ Imaguncula. Bild das gegraben oder gegossen ist/ Signum sculptile, sigillaria. Bilden/ formieren/ Effigiare, Formare, Figurare. Abbildung/ Effigies. Gewebet mit mancherley Bild/ auß als gevögelter Varchet/ &c. Polymitus, pen.

cor. Bildnuß/ Icon, Eicon, Iconula, Imaguncula, simulacrum. pen. prod. & bildnuß der Vorfahren/ Stemmata. Bildnuß der Weiber/ Hippidiades. Bildnuß aus Leim gemacht/ Oscilla. Gögentempel/ Delubrum. Vol Bildnuß/ Imaginosus, a, um. Bildnuß geben oder machen/ Imaginare. Gestalten nach jeder Bildnuß/ Effingere. Einbilden/ Imaginari, Animo concipere, Similitudinem mente concipere. Einbildung/ Imaginatio, visio, cogitatio. Vorbildung des Gemüths/ phantasia. Einbildig/ Phantasticus, a, um. Imaginarius, a, um. Ausdrücklich gebildet/ Iconicus, a, um. Bildgießer/ Bildhauer/ Statuarius. Bildgraber/ Sculptor, Anaglyptes. Bildhauwerkunst/ Statuaria, Anaglyptica. Bilder aus Steinen hauen/ sculperre. Anbilden/ gleich sehen/ Repräsentare/ Exhibere, Expressere veram rei imaginem, vel faciem. Vorbilden/ entwerffen/ Adumbrare, Delineare, Ducere primas lineas.

Bilger/ Wandersmann/ Peregrinus, Peregrinator. Bilger oder Hirtentäsch/ Pera. Bilgerhaus/ Xenodochium, pen. prod. Bilgerweiß/ Peregre, pen. cor. adverb. Vide Fremdling.

Billich/ gerecht/ Aequus, Iustus. Billich/ rechtmessig/ Fas, Aequum, Iustum/ Aequum bonum. Billichkeit/ Aequitas, metaph. Iustitia. Nach der Billichkeit handeln/ Aequo jure agere, veleq, aequo & bono disceptare. Billich/ billicher weise/ Licite, Iure, Merito adverb. Iuste, Aequè. Billichmachung/ Dicologia. Es sey billich oder unbillich/ Quo jure, quaque injuria. Der wider billichkeit thut/ Injurius, wider billichkeit thun/ Praevicari metaph. facere injuriam, facere iniquè. Alle billichkeit übertretten/ violare jus. Unbillich/ injurius, a, um. Iniquus, metaph. Unbillich/ Nefas. Unbillichkeit/ Iniquitas, Injuria. Voll Unbillichkeit/ Injurius, a, um. Du redest wider die billichkeit/ Non aequum dicis.

Bimsenstein/ badstein/ Pumex, gen. dub. Lapis bibulus. Mit bimsenstein glatten vnd reiben/ Pumicare. Das dem Bimsenstein gleich ist/ pumicosus, a, um, & pumiceus, a, um.

Binden/ heften/ Ligare,nectere,vincere,catenare,concatenare,scirpare,constringere. Binden als Fassbender/ Viere. Zusammenbinden/ Colligare, connectere, sarcinare, copulare, conlarcinare, conjungere, compingere.

Vor binden / Præligare. Die Fuß zusammen bin-  
den / Compedire, compedes, injicere, devin-  
cire. Mit Seilen binden / Loris stringere. Auf-  
binden / Religare, Sarcinas colligere. Aufbin-  
den / auflösen / solvere, resolvere, enodare,  
explicare. Anbinden / Alligare, Annectere. An-  
einander binden / econjungere, colligare, nodare.  
Einbinden / Illigare, Fascijs involvere. Hin-  
den zu binden / oder hinter sich binden / Religare.  
umbbinden / Circumligare, Obligare, Circum-  
vincire. Unten binden / Subligare. Wol bin-  
den / Deligare, conjugare. Wiederumb binden /  
Revincere. Verbinden / verpflichten / Obligare.  
Adstringere, Obstringere, Devincire, Obno-  
xium, facere, vel reddere. Mit Eyd sich verbün-  
den / Conjurare. Das gebunden kan oder sol wer-  
den / Nexilis, e. Das zu binden gehöret / Vimi-  
nalis, e. Bindung / Faffung / Nexus, us, col-  
ligatio, Copulatio, Conjunctio, Connexio. Vi-  
de Knopffen an die Bindriemen / oder die höchste  
Noth vorhanden / Res ad Triarios redit.

Bingen / Bingium, oppidum.

Bing / Ried / Iuncus. Grosse Bingen / Ma-  
jiscus. Das von bingen ist / Iuncinus, Iunceus,  
a, um. Bingaugen / Urtica mortua, vulgö Ba-  
nocus; galiopsis græcè. Bingenbusch / bingen-  
wald / Iuncetum, Bingenstaublein / Scirpus. Hürd  
oder Korb von Bingen gemacht / Iunceæ sporta.  
Das vol Bingen oder Ried ist / Iuncinus, Iun-  
cosus, juncus, a, um.

Birckenbaum / Betula, bircken / Betuleatus,  
a, um. Birckwurz / Quinquefolium, Pentaphyl-  
lon, vulgö, Tormentilla.

Birn / Pyrum. Birnbaum, Pyrus, g. f.

Bischoff / Episcopus, Präsul, Antistes, Infula-  
tus Mysta. Weibbischoff / Episcopi vicarius.  
Suffraganeus. Oberste Bischoff / Priester / Ponti-  
fex maximus. Bischoffshut / Mitra, Mitellum,  
dimin. Infula. Der ein Bischoffshut trägt / Mitra-  
tus. Erzbischoff / Archiepiscopus, Archipräsul.  
Eines Bischoffs Ampt tragen / Episcopum agere.  
Episcopatum administrare, Episcopali munere  
fungi. Das bischöflich Ampt / Episcopatus.

Bisang / Constantinopolis, Byzantium.

Bisang in hoch Burgundien / Visontio.

Bisem / Moschum. bisemknopff / Bulla.

Biß / Morsus, us. Morsiancula, dimin. Ap-  
prehensio. Biß / abgebissen Stück / Bolus, Buc-  
cella. Bissetweise / Morficarum. Bistig / lästertig /

Mordax. Vide Beissen / Roßgebiß / Frenum, sing.  
neut. plural. mask. & neut. Postomis, Lupus,  
Luparum.

Biß an / biß dahin / Tenus, usque ad, In Do-  
nec. Biß das / Dum, usque, usquedum, Donec,  
Quoad. Biß jegund / Hactenus, Hucusque,  
Adhuc. Bistwell / Non nunquam, Interdum,  
Quandoque.

Bitten / Rogare, Petere, Precari, Testari,  
Interpellare, Preces fundere. Gleissig / stark  
bitten / Obtestari, Deprecari, Obsecrare. Bitten  
allenckhaften / Corrogare. Wiederumb bitten /  
Resecrare. Vergeblich bitten / Mortuo verba  
facere. Erbitten / Exorare, Flectere precibus.  
Bitte / Petitio, Precatio, Rogatio, Oratio.  
Unablässige bitt / Improbæ preces. Demütige  
bitt / Supplicatio. Demütig bitten / Supplicare.  
Gleissige bitt / Deprecatio, Obtestatio. Bittbrief /  
Supplication, Libellus supplex. Das aus bitt  
geben wird / Precarius, a, um. Mit bitt / Pre-  
cario, adq. Mit bitt fürkommen / Prærogare.  
Mit bitt abgewinnen / Precibus extorquere. Die  
bitt erhören / Locum dare precibus. Bitter / Ro-  
gator, Petitor. Mit bitter / Competitor. Bitt-  
ächtig / demütig / Supplex, icis. Bnerbittlich /  
Cervicofus, Inexorabilis. Vide Halsstarrig.  
Bittweise / Suppliciter, Obnixè. Hefftig bitten /  
Etiam atque etiam, vel, majorem in modum  
petere. Umb Gottes willen bitten / Obsecrare,  
Obtestari, Per Deum orare, vide begeren.

Bittel / beutzel ober Stadtknecht / Apparitor,  
Liburnus. Bitteldienst / Apparitura. Ein bittel  
oder Knecht seyn / Apparere curiæ, Apparitu-  
ram facere.

Bitter / Amarus, Aterbus, Amarulentus,  
Felleus, a, um, Tristis, e, metaphor. Bitter-  
felt / Amaritudo, Amaror, Acerbitas, Fel inec-  
taphor. Asperitas. Bitterlecht / Amarulentus,  
a, um. Bittermachen / Amareicare. Bitter wer-  
den / Amarefcere, Exacerbecere. Verbittern /  
erzürnen / Exasperare, Irritare, Exulcerare;  
metaph. Bitterlich / Satyricè: adverb.

Blase in einem Thier oder Menschen / Vesica,  
Folliculus, Spiritus, us, Flatus, us, Flamm;  
Halitus. Das Widerblasen / Reflatus, Blaser /  
Trommeter oder Heerblaser / Tubicen. Blasen /  
Spirare, Flare. Wasserblase / Bulla. Zumal oder  
zusammen blasen / Conspirare, Conflare. Ein-  
blasen /



blasen / Suggerere, Inspirare, Inhalare. Einblasen / in ein Ohr blasen / Iasisurrare, Immurmurare. Zublasen / Aspirare. Anblasung / Aspiratio. Anblasen / Anhelare, Adflare, Aspirare. Abblasen / Canere receptui. Anblasen / Canere classicum, Ad arma conclamare. Aufblasung / Tumor. Aufgeblasen / Tumidus, a, um, Turgidus, a, um. Aufblasen / Inflare, Sufflare, Flatu excitare. Aufgeblasen / stolz / Inflatus, Tumidus, Turgidus, Superbus, Flatus. Aufgeblasene prächtige Wort / Ampullata Verba. Aufgeblasen und weich / Pulvinatus, a, um. Aufgeblasen seyn / Tumere, Intumere, Extumere, Intumescere, Turgere. Aufgeblasen / stolz seyn / Ampullari. Ausblasen / Expirare, Exhalare, Efflare, flatu abigere. Ausblasung / Expiratio, Exhalatio, Efflatus. Groß aufgeblasen über / trampf- oder / Varix, gen. maß. Zerblasen / Difflare. Durchblasen / Perflare. Blasbalg / Folliculus, Folliculus. Schmittbalg / Folliculus fabrilis.

Blat / Folium. Blat papiers / Folium chartæ, Pagina. blat eines Baumes / folium arboris, Frons, dis. das blätter hat / Foliatum, a, um. breit Blätter / Latifolium. bz aus Blättern gemacht ist / Foliateus, a, um. Blätter überkommen / Caulescere. Blätter verlieren Decalescere.

Blatte / Lanx. blate von eisen oder metal / Lamina, vel Lamina, vel Lamna. Blattner / blechschlager / Laminarius, Bracteator, Bractearius. das mit gevierdten blättern gepflastert ist / Thesellatus, a, um.

Blater / Pustula, Vomica, Papula. Rindsblatern / Vari, Varioli. truchblater / oder blater am hindern / Condyloma gen. neut. pen prod. Tuberculum insanabile. Blatern herfür trucken oder machen / Tuberare. klein spitzig blätterlein das am fleischigem orth entspringt / Furunculus, Tuberculum acutum trieffende Blätterlein oder eif das eyter gibt / Meliceris, pen. prod. außgeschlagen Blätterlein / Panus, i. pustulæ genus sub faucibus, auribus, & inguine enascens.

Blägen oder bläßen / Balare. gebläht / schaffge, schrey / Balatus, us. Offt bläßen / Balito, as, are, freq.

Blägen oder flücken / Suere, Sarcire, Resarcire. daß gebläht / oder gestickt werden mag. Sutilis, le. ein Blägen od Fleck Unmissura, Segmen, Segmentum.

Blau / blau farbig / Cæruleus, Cæruleus, Thallasius, Cyaneus color. bleichblau / Glaucus, a,

um. Blau von schlagen / Lividus. Blau mal von von streichen, Livor. Blau flecken / Cæruleæ notæ Bleich / vide Blatte.

Bley Plumbum. Bley oder Silberprob Galea, Plumbago, lat. das in Bley gehört / Plumbarius, a, um. Bley schwarz / Plumbeus, a, um. der Bley geschirr machet / Plumbarius. subst. Bley klumpen / Eleptisch damit man die tieffe des Wassers messet / Bolis, idis. Bley kugel in ein feyrohr / Glans, Pila plumbata. Bley kugel träger / Monobarbulus. Bley wag oder senckel / Perpendicularum, Amussis, dim. Bley weiß / Cerussa. Bley löthen / Plumbare. löthung von Bley / Plumbatura.

Bleiben / Manere. Morari, Residere, Stare, Commorari. Unbleibig / Momentaneus, a, um. Temporarius, a, um. Gänglich bleiben / Permanere. Zumal bleiben / Commanere. Dahinden bleiben / Remanere. Aus bleiben / Emanere. Aus bleiber / Emanfor. Immerwährend / beharlich bleiben / Perpetuum, Diuturnum, Fixum esse. Auf seiner meynung bleiben / Permanere in sententia. aussen bleiben / Emanere. Bleiben bey seiner weise / Pro pristino more facere. vid. Meynung.

Blenden / blind machen / Excæcare, Occæcare, Perstringere, Præstringere oculos, Luminibus officere, Caliginem obducere. Verblenden / Præstigiium. Præstigiæ, arum. Verblender / Gaudler / Præstigiator vid Gaudler.

Bleich / Pallidus, a, um, Flavus, a, um. bleich werden / Pallere, Palescere, Expalescere, Exalbescere. Gang bleich / Luridus, a, um. Bleich gelb / Flavus, a, um. Bleich farbig / Pallor, oris. Zerst bleichen / Impalescere, unde. Impalescere charactis, fleisch den Büchern pbliegen.

Bleichen / an der Sonnen weiß machen / Apricatione candefacere, Insolare, Ad solem expandere.

Blid / augenblick / Momentum, Punctus, vel, Punctum temporis. vide Augenblick.

Blid / Alburnus, pisciculi genus.

Blind / Exoculatus, a, um, Cæcus, a, um. Privatus, Orbatus oculis, Lumine cassus. Erblindet / Obcæcatus, Excæcatus. Blind machen. Vide sup. Blenden. blindheit / Cæcitas. blind handeln / Andabatarum more facere, prov. Andabata homines erant gladiatores, qui clausis oculis digladiabantur. Blind seyn / conuiuere, cæcutire.

Blitz / Fulgur, uris, Fulgor aeris, Fulmen, Fulgetrum,

getrum, Fulguratio, Coruscatio. Blitzgötter / Fulgurator, Fulgurum inspector. Blitzen / Fulgurare, Coruscare, Fulgure mittere. Das von Blitz oder strahl gerührt ist / Fulguratum, Fulminatum, Fulmine tactum.

Bloch / Stam / Klotz / Codex, & Caudex, Truncus, Stipes.

Blödd / Infirmus, a, um, Debilis, e. Fragilis, e. Semivivus, a, um, Imbecillis, & Imbecillus, Enervis, e. Languidus, a, um. Blödigkeit / Imbecillitas, Infirmitas, Fragilitas, Debilitas, Languor. vide Schwach, der ein blödd Gesicht hat. Myops. Blödd machen, Debilitare blödd werden. Languestere.

Bloß / nackt / Nudus, a, um, Deteatus. bloß von Federn / deplumis, e. entblößen / Exuere, Nudare, Denudare, Detegete. Blöße Nuditatis.

Blühen / grünen / Florere, Flores edere. Anheben zu blühen / Florescere. Aufhören zu blühen / Deflorere. Verblühen / deflorescere. Efflorescere. Anheben zu blühen / oder fast blühen / Efflorescere. widerumb blühen / Reflorere. Wider anheben zu blühen / grünen / Reflorescere. Das wider blühet / Restibilis, e. Blühen machen / Florare vide grünē.

Blum / Flos, Flosculus, dim. Gemma: Blumen Knopf Pappus. Korn oder Weizen blühet Pollen & Pollinis inde Pollinarius, a, um. Das darzu gehöret. Schlüssel blum / Verbasum, Primula veris, Paralysis herba. blumetzig / Floridus, a, um. Florulentus, a, um, Blumenbrechen / Legere, carpere flores. Vorblühen präflorere. Das von Blumen ist / Floreus, a, um. blumträgtig / Floriger, a, um.

Blut / Sanguis. geronnen blut: Cruor, oris. Blutader / Vena, blutig / Sanguineus, a, u. sanguinolentus, a, um, cruentus, a, um, cruentatus, sanguine vel cruore: conspersus, aspersus. Blutig / intruentus, a, um. Ohn blut / Blutloß / Exangvis, e. blutdürstig / sanguinarius, a, um. Cruoris avidus. Vide Tyranny: blutthurst / apexabo. Bluthund / Faliscus. Blutfreund / Con sanguineus, a, um. blutflüß hämorrhoids, idis, Fluxus, Effluxus, Profluvium sanguinis. blut en / Emittere, effundere sanguinem, stilare sanguinem: blütig machen / cruentare: blutspiehung / Häemoptysis. blut stillen / sistere sanguinem.

Boborellen / Halicacabus, lat. vesicaria.

Bock / Hircus. Junges böcklein / Hædus. Ber. schmittreier bock / Caper. Steinbock / Capricornus, Aegoceros idem, est: signum cœlestis. Hölzbock /

Redivius, vermiculi genus, cuti animalium capite infixo inhærens. Dicitur quoque Bock der Ahsel gestand. Hircus, virus alarum.

Boden / grund: Solum, fundum, fundamentum. Ungeschlachte des bodens / Malicia soli. boden eins flach / vadum. das des bodens ist / oder darauß / Solistimum. weiter boden / Latifundium. bodenzins / Solarium. zu boden stossen / oder biegen / Arietare. zu boden fahren / Ima petere. Von boden auff hintweg nehmen / funditu stollere zu boden fallen / sidere, desiderare, submergi.

Bodensee / Acronius lacus. der vnder Bodensee / Lacus Veneris.

Bogen / handbogen / Arcus, us. focher des bogens / oder futer / Corymbus. Die senne des bogens / Nervus equinus, vel Nervus arcus. Den Bogen spannen / Arcum tendere, intendere, Adducere arcum: den bogen ablassen / Remittere arcum. geigen oder fidelbogen / Plectrum. Regenbogen / Iris; Arcus cœlestis. frunn bogen / Gewölbe / Camera, testudo, arcus, fornix. Gartenbogen mit Neben / blumen oder stauden eingeschlossen / Pergula: gekrümmet / Arcuatus, a, um. Laqueatus, a, um. Curvus, a, um. Convexus, a, um. sinuatus, a, um. tortus, a, um. Fast gebogen / tortuosus, a, um. das fast gebogen werden kan / Flexibilis, e. gebogen machen / welben / fornicare: vide biegen / & Armbrust.

Bohmerland / Bohemia. Bohemer walt / Glabreta silva, & Luna silva.

Blech / Migala; ut putatur.

Bolz / Pfeil / Sagitta, Spiculum, Telum, Arundo. bolz vff die senne legen / sagittam nervo aptare; accommodare: bolz in der wagen / Phalanx: bolz in der wagen daran. die Schlüssel hängen / Iugum.

Bollwerck / Dam / Propugnaculum, Agger, Munimen, Munimentum, Municio: Das zum bollwerck gehört / Vallaris, e. bollwerck mit Pfälen / Vallum. Umbollwercken / vallares circumvallare.

Bon / Faba. bonenhülßen / Fabalia. bonenmal / damit man die masen in stleiden außwischet / Lomentum: Schwarz stöcklin an den bonen / hilum: das von bonen ist / Fabaceus, a, um, Fabarius, a, um. Feig / oder Widstbon / Lupinus. Gerölste bonen / frische fabæ, id est, molâ parum confusæ.

Bonn / Bonna, Verona, oppidum.

Börer / Terebrum: vel Terebra, börsin Terebellum.



bellum; forare, Terebro perforare. durch boren/  
percerere, perforare.

Vorgen/leihen/ mutuum dare; commodare,  
commodatū dare. auff borg nehmen / mutuari;  
utendum accipere: vide Leihen. & Leihen. Ver-  
borgen/absconditus, a, um. Obscurus, a, um.  
cæcus, crypticus, a, um. latens, clandestinus.  
Verborgen sein/latere, delitere; delitescere, la-  
terare. Verborgentlich / clanculum, clam. vide  
Heimlich.

Boretzsch/ Buglossa, Buglossus, Borago, her-  
ba est. vide Ochsen zung.

Bort/ oder das euserst eines dings / Margo,  
propriè rament folij est. Crepido, Ora, Labrum.  
Bort oder gesiad eines Fluß oder brunnen Labiū.

Böß/ Arg/ Malus, a, um. Improbus, a, um.  
Deter, a, um. Niger, a, um. Perperus, a, um.  
Discolus; Nequam, indec. Malevolus, Perversus,  
a, um. böß in gute verkehren/ Nigrum in candida  
vertere. böß machen / corrumpere, depravare  
für böß achten/ carbone notare. zum bösen deuten  
interpretari sinistrè; in sinistram partem. böß-  
lich/ nequiter, adver. malitiosè; perperam, pra-  
vè. bößheit/ malitia; pravitas, perversitas. böß-  
wicht / scelestus, sceleratus, nequam, nebulo.  
bösen namen haben / male audire. böse zeitung.  
rumor deterior; minus secundus; tristis. böser  
ausgang eines dings / Infelix; infaustus rei exi-  
tus; eventus. böß zeichen/ Infaustum omen, Ma-  
lum augurium. böse wege / Via difficilis, plenæ  
laboris.

Bossenwerck / Parergon bossenübung / Gesti-  
culator. bößig/ gestuosus, a, um; das zum bossen-  
werck gehört/ gesticularius, a, um.

Bott/ Engel/ Nuncius, Angelus. bott / brief-  
träger/ Nuncius, Tabellarius, grammatopho-  
rus. vnder bott / diactor, internuncius. bott der  
Freundschaft oder Krieg ansagt / Fecialis. Fried-  
bot/ caduceator. Friedboten rnt/ caduceum. vi-  
de Herold. bottschafft / Nuncius, & Nuncium,  
quod tamen latinum non est Legatio. gute frö-  
liche bottschafft/ Evangelium, sed potius in plu-  
rali. das zur bottschafft gehört / Legaticus, a, um.  
bottschafft / gesanter / Legatus. Gebott / Præce-  
ptum, Præceptio, Edictum, vulgò, Mandatum;  
Decretum, Placium. vid. befelch & Gebott. ver-  
bott / Interdictum, Interdictio: Das verboten  
ist / Veritus, a, um. gebotten/ Indictus, a, um.  
bottschafft bringen/ nuncium adferre; nunciare;  
Ansignare.

Brabant/ Belgium, gij, est & nomen oppidi  
inter Belgas. Die Brabender/ Belgæ, arum. Das  
Brabentisch ist/ Belgicus, a, um. ut Essedum Bel-  
gicum, genus quoddam currus apud Belgas  
primum inventi. Die Brabender bey Lungren/  
Tungri.

Brachader den man ein Jahr vmbd ander sæt/  
ager novalis, & novalis, gen. fœminovale, gen.  
neut. Veruactum. brachen/ zum ersten sackern /  
Repastinare; effringere terram. vide Acker.

Brachmonat/ Iunius, oim Saturnalis.

Brâm/ Oestrum, latinè Asilus, & Tabanus.  
Insecti genus, examina apum strepitu suo per-  
turbans.

Brand/ brenned schelt / torris, stipes semi-  
ustus, brand der außgelescht ist/ titio, onis. brand/  
wann ein Statt oder Haus brennet / Incendium,  
Flagrantia, Flamma, Inflammatio. brandopffer/  
holocaustum, holocaustoma, pen. prod holo-  
caustosis. Brandreitte/ Alarium. Brandzeichen/  
stigma, lat. nota; vel signum inustum. gebrand-  
zeichnet/ stigmatias, cauteriatus, a, um; notis  
compunctus. die Statt ist durch den Krieg ver-  
brandt / Hæc civitas sævitia militum conflagra-  
vit, incendio perijt, in cineres redacta est, igne  
absumpta est. grosser brand hat sich erhoben / ve-  
hemens ignis accensus est. vide Feuer.

Braten/ rösten/ Assare; Torrare, Torreface-  
re, Frigere, tert. conjug. Igne excoque re. ge-  
braten/ Assatus, Assus, a, um. Das gebraten ist/  
Assum, Assatum, Assa, Caro assa; assata, inassata;  
Caro tosta. Ein gebratnüss / Assatura: Kalbs  
braten/ Offula, vel Offella vitulina, ripbraten  
von ein schwein / Petafe, onis, pen. cor. Peta-  
funculus, dim. bratpfan/ Sartago, Frixorium.  
bratspiß/ Obelus, lat. Verus, indecl. in. sing. in  
plur. hæc verus, Veruculum, dim.

Brauchen/ Vei, Vsurpare. brauchen/ genießen/  
Frui, Potiri, Vsumfructum habere. stegs brau-  
chen mit worten oder thaten/ Vsurpare, Vsurari  
freq. gebräuchlicher weis / usitate, Solite, More  
solito; brauch / gewonheit / Mos, Vsus, Ritus,  
Modus, Consuetudo. embziger brauch / Exer-  
citatio. auß dem brauch heben / tilgen / Antiqua-  
re. vid. Tilgen/ auß dem brauch kommen/ Obsole-  
re, Obsolescere. gebräuchlich / Vsitatus, Vsus,  
More receptus, gebräuchlich / gängbar sein / Vsi-  
tatum, Frequens, Tricūm, Pervulgatum esse.

zumahl brauchen/ Couli einding brauchen lassen/  
Dare usum alicuius rei. Eins andern spruch brau-  
chen/ Disum alterius usurpare. Mißbrauch/ Ca-  
thachresis, Abusus, abusus, us, malus usus.  
Mißbrauchen/ Abuti. die zeit zu Studieren miß-  
brauchen/ Otio & literis abuti. ein Ambr brau-  
chen/ Fungi munere, Obire munus. vide Ambr.  
Ungebräuchlich/ Inusitate, Infolite. Ungebräuch-  
lich/ vngangbar/ Inusitatus, Infolitus, a, um.  
Das ist bräuchlich/ Mos invaluit, Mos obtinet,  
Vsu receptum, in more positum est, Moris,  
Consuetudinis est. Den brauch lassen vndergehen/  
Aconsuetudine discedere.

Braun/ kâsten braun/ Puniceus, Phoeniceus,  
Spadix. Schwarz braun/ Aquilus, Fuscus, a, um.  
Blol braun/ Hyacinthinus, Amethystinus, Ian-  
chius, a, um. Braunrot farb/ Phoenix, icis.  
braue Augen/ Nigricantes oculi. v. Farb.

Braunschweig/ Tulisurgium, ut videtur, op-  
pidum est Saxoniz inferioris.

Braut/ Nympha, lat, Sponsa, Nova nupta,  
Bräutigam/ Sponsus, Nuptus, Nymphus. newer  
Bräutigam/ Neonymphus. Brautführer/ Para-  
nymphus, Auspex, Pronubus. Das zur Braut  
gehört/ Sponsalis, e, Hochzeit. Nuptia, arum,  
plur. tant. Nuptialiter, adverb. Hochzeitlich  
brautlied. Hymeneus, Epithalamium. vid. Lieb.  
Brautführerin/ Pronuba, penul. corn. Braut-  
bett/ Genialis lectus, Thorus. vi. Beth. Zur  
Braut verloben/ Despondere, Desponsare, Nup-  
turi dare. zeitig zum Breutgam/ oder Braut/ man-  
bar/ Nubilis, lis. vide Hochzeit/ & Mannbar.

Brechen/ zerreißen/ Frangere, Rumpere,  
Frendere, Infrendere, Rescindere. Abbrechen/  
umbreißen/ Diruere, Deicere, Demoliri. Ein  
theil abbrechen/ Derogare, abbrechen/ obs abbre-  
chen/ Carpere, Decerpere, Desfringere, aufbre-  
chen/ Offringere. Aufbrechen/ davon lauffen/  
Erumpere, Evadere, Effugere, aufbrechen/ A-  
dern/ Arare, Proscindere. Durch brechen/ Per-  
fringere, Petrumpere. Zirkbrechen/ Präfringe-  
re, herfür brechen/ wachsen/ Gliscere. mit Ge-  
walt hinein brechen/ Irrumpere. Von einander  
brechen/ Diffringere. Zerbrechen/ Destruere,  
Confringere, comminuere, Quassare. vide Zer-  
hâren. Zerbrochen/ Quassatus, & Quassus, a, um.  
vide Brech. die Râben brechen/ lauben/ Pampina-  
re. Hanff brechen/ Decorticare cannabim. Einem  
sein Herz vnd Muth brechen/ Animum alicuius

frangere. Glauben vnd Treu brechen/ Fidera  
frangere. den Bund brechen/ Foedus frangere.  
Eingebrochen stück/ Fragmen, Fragmentum.  
Brieff auffbrechen/ Aperire literas. vid. Brieff.  
Blumen brechen. vide Blum. sich erbrechen/  
Rogen/ Vomere, Evomere. vide Rogen.  
Gebrech/ Mangel/ Virium, Deliquium, De-  
pravatio. Gebrech/ Armut/ Penuria, Inopia, In-  
digentia. vid. Mangel/ Gebrechlich. Mancus, a,  
um, Vitiosus, a, um. Ein gebrechlicher Leib/ Vi-  
tium corpus. Undbrechhaft/ Integer, Sincerus.  
Gebrech seyn/ Indigere, Egere, Carere. Ge-  
brechlich/ Krank seyn/ Valetudine esse infirma.  
vid. Brand.

Breganz/ Bregantia, vel Confluentes, oppi-  
dum.

Brehm/ Rosmud/ Tabanus, Asilus, Oestrum.  
Vide Brâm.

Brey/ Puls, Pulmentum, Pulicula, Lique-  
mens, dimin. Rindsbrey oder Papp/ Pappa.  
Geschitz zum Brey/ Pularius, vide Pabbe.

Breisgatz/ Brisigaula, regio est.

Bremen/ Babirany. olim, nunc Brema,  
nobile Saxoniz inferioris emporium ad visur-  
gim situm.

Brennen/ Sengen/ Urere, ustulare, Adure-  
re, Cremare, Torrere, flagrare. Brennechtig/  
Cauticus, a, um, Encautus, um. Brenneyfen/  
Tudicula, cauterium. Ich brenn ein Zeichen/  
Tudiculo, as. Brennofen/ Clibanus. Gebrand  
Wasser/ oder tröpfung/ Distillatio. Brennen/  
vnfinniglich lieben/ Ardere vide Lieben. Fass  
brennen/ Adurere, deurere. Anbrennen/ Inu-  
rere. Ein Zeichen anbrennen/ Inurere notam,  
Angebrandte Speiß/ Cremium, Verbrennen/  
Cremare, Concremare, in cinerem vertere,  
Vulcano tradere, conflagrare, Desflagrare. Ver-  
brennt werden/ Comburi, Flammi, igne absumi.  
Vor Lieb brennen/ Ardere amore, Amore tene-  
ri. Vide Lieb. Entbrennen vor Zorn/ Exardere  
ira, Incandescere. Vide. Zorn. Aus Brennen/  
Exurere. Brenner/ Ustor, Incendiarius. Bren-  
ner/ Hitz so die Bäume vnd Kräuter schediget/  
Uredo, inis, pen. prod, Ustrigo. Brenner in  
den Râben/ Carbunculus. Brenner in den Früch-  
ten/ Rubigo, Erugo. Der Brenner/ Pyrenz  
alpes, Pyrenzus mons. Brennâchtig seyn/ Sape-  
ro adustionem. Brennen/ erbrechen/ Ardere,  
in fla-



**in flammis ire.** Brünstig oder hitzig seyn / **Aur-**  
**are, Brunst / Begierd / Ardor.** Feuerbrunst /  
**Incendium, v. Flamm.** Inbrünstig werden / **Arde-**  
**scere, Inardescere, Exardere.** Brennend / **Feu-**  
**rig / Ignis, a, um.** Inbrünstig / **Arden-**  
**ter.** Mein Herz brennt / **Ardet mihi animus.**  
**Vor Zorn brennen / Iracundiā ardere.**

**Brente / Alveus, Alveolus, dim.** Brennte /  
ein weit Wasser Geschitz / **Butte / Trua, Trulla,**  
**dim. Orca, Orcula, Labarum, solium, Cupa.**  
**Vide Butte.**

**Bresen / Prasmus.**

**Breslaw / Hauptstadt in Schlessen / Budor-**  
**gis, ut est conjectura, nunc Uratillavia.**

**Gebreite / Defectus, Defectio, penuria.**  
**Brethafft / Defectuosus, a, um, Gebrethen / Eclip-**  
**sis, dag. Defectus, us. Vide Gebrech / Mangel &**  
**Armut.**

**Bret / Bort / Aller, Affis, Pult oder Schreib-**  
**bret / Pluteus. Spil auff dem Bret / Alea, Lu-**  
**lus alea, vel Tesseratum. Spilbret / Schachta-**  
**fel / Alveus, Alveolus, Fricillus, Pyrgus, Ta-**  
**bula lusoria, aleatoria. In Bret spielen / Alela**  
**ludere.**

**Brechlig / vido supra, bräuchlich.**

**Breit / weit / Amplius, a, um, latus, spatio-**  
**us. Breit / flach / Planus, a, um, Aequus, a,**  
**um. Simus. Wenig breit / Sublimus, a, um. Breit**  
**seyn / Patere, metaph. Breit machen / Dilatare.**  
**Breit werden / Latescere. Aufgebreitet / Fufim,**  
**adverb. Aufbreiten / aufspannen / Explicare,**  
**Expandere, vide Spannen. Nicht eines Fingers**  
**breit / Ne transtulsum unguem, Non digitum,**  
**Non latum unguem.**

**Brief / Epistel / litera, arum, literula, Epi-**  
**stola, Tabula, Tabula, dimin. Codicillus, Di-**  
**ploma, Breve, Bulla, scripta, Libellus. Klein**  
**Brief / Epistolium. Versigelter Brief / Diplo-**  
**ma, Vulgo Bulla, Breves codicilli. Daß zu ein**  
**Brief gehört / Epistolaris, e. Gewalts Brief /**  
**Diploma. Ein Gewaltsbrief aufbringen / Diplo-**  
**ma impetrare. Seine Gewaltsbrief glaubwür-**  
**dig machen / Diploma suum approbare. Paß-**  
**brief / Passport / Epistola assertoria. Vide Lo-**  
**sung. Bribrief / Supplication / Libellus supplicis,**  
**Epistola petitoria. Brief auffthun / Resignare,**  
**Recludere literas. Briefträger / Tabellio, onis,**  
**Libellio, Tabellarius. Ein gewisser Ort zu Ver-**  
**warung der Briefe vnd Schriften / Grammat-**

**philacium, Tablinum lae. Briefschrein da Bü-**  
**cher / vnd Orber eines Fürsten / oder Stadt behal-**  
**ten werden / Archivum, pen. pro. Brief dar-**  
**thun / Tabulas proferre. Briefschrein / Tabu-**  
**larium.**

**Brill / Conspicillum, Specillum, Conspicil-**  
**lium, Conspicillum.**

**Bringen / Ferre, Deferre, Portare. Herzu**  
**bringen / Adferre, Adportare. Hineln bringen /**  
**Importare. Mit / oder zusammen bringen / Con-**  
**ferre, Comportare. Darvon bringen / erlangen /**  
**Au ferre, Consequi, Adipisci. Darzu bringen /**  
**ansühren / Adducere, Inducere. Wieder brin-**  
**gen / Instaurare. Wiederbringung / Relativ. Wie-**  
**derbringig / Reparabilis, Relativus. Wiederumb-**  
**bringen / Reportare, Referre, Restituere. Auff**  
**oder Wiederbringer / Fundator, Instaurator,**  
**Restaurator. Haß auffbringen / Conflare odi-**  
**um. Vide. Haß / Zorn. Vom Verderben wie-**  
**der auffbracht / Redivivus, a, um. An Tag**  
**bringen / Proferre, in apertum, in lucem, in**  
**medium ferre. Zu wegen bringen / Efficere, Ef-**  
**fectum dare. Umbbringen / E medio tollere, oc-**  
**cidere, necare, trucidare. Vide. Töden. Sich**  
**selbst umbbringen / Sibi mortem consciscere,**  
**Manus adferre. Volbringen / Absolvere, Fini-**  
**re, Exequi, Perficere. Vide. Enden. Unter sich**  
**bringen / bezwingen / Subigere, Subdere, Sub-**  
**jugare. Ein bringen oder zu trinden / Propina-**  
**re. Die Zeit unnützlich zu bringen / Tempus inu-**  
**tiliter terere, consumere, perdere. Ein Sath**  
**auff die lange Bahn bringen / Rem protrahere,**  
**in Noth bringen / In angustias conijcere. Vide**  
**Elend / Jammer / Kummer.**

**Brisach / Brisacus mons.**

**Brock / oder Stücklein Speiß etnes jeglichen**  
**dings / Bolus, mica panis, Analecta. Brock da,**  
**mit man die Vögel messet / turunda. Einbrocken /**  
**Interere. Esse aus was du hast eingebrockt / Exede**  
**quod intrivisti.**

**Brombeer / Morum rubi. Brombeerstaub /**  
**Rubus. Ein Ort da viel Brombeerstauben wach-**  
**sen / Rubetum.**

**Brod / Panis Ceres metonym. Weiss Brod /**  
**Panis primarius, Trititans, Similagineus. Grob**  
**Haß oder Rodenbrod / Panis cibarius, Panis**  
**secundarius. Kleynbrod / Panis furfuraceus,**  
**recrementarius. Gerstenbrod / panis hordeaceus.**

Schwaam

Schwammichtig Brodt / Panis spongiosus. Zweymal gebacken Brodt / Zweiback / Panis nauticus Brodt mit Wein oder Del begossen / Maza. Gebittert Brodt / Panis butyratus, butyro illitus. Geseuert Brodt / Panis fermentatus. Ungeuert Brodt / Panis azimus. Verstickt Brodt / Panis situm resipiscens. Brodtkruste oder Rinde / Crustum Panis. Brodtbecker / Pistor, Pinfor, Panificus, Artocopus, pen. cor. Brodtbeckerin / Pistrix, furnia. Brodtbecker Handwerk / Panificium. Brodtbeckerzeug / cerealia arma. Brodttschauffel / Infurnibulum. Stück Brodt / Offa. Brodtkorb / Canistrum, Panarium. Vide Korb. Brodttrug / Brodtlist / Mastra. Backen / & Backer.

Bruch / Riß / Rima, Fissura, Scissura. Vide Spaltung. Bruchig / Fragilis, e. Frivolis, a, um. Unzerbrüchlich / intragilis, e. Praefractus, a, um. Adamantinus, a, um. metaph. Bruchige Geschitz / Frivola vasa. Abbrüchigkeit / Parcitas, Abstinencia, Continentia. Abbrüchig / parcus, a, um. Zinlicher Abbruch / Parsimonia. Ihn selbst Abbruch thun / Defraudare genium. Ihn Abbruch leben / Indulgere genio. Vide. Mäßigkeit. Abbruch thun / abziehen / detrahere, derogare. Vide. Schaden thun. Ausbruch der Soldaten aus dem Läger / eruptio, excursio, excursus milium. Schiffbruch / naufragium. Vid. Schiff. Bruch des Gemeichts oder Hoden / Hernia. Ramex, Ruptura, Enterocoele, pen. pro. Epiplocele, pen. pro. Vide. Hoden & Gemächte.

Bruch / Badtuch / subligaculum, praeinctorium, perizoma, vel femorale campestre, subibulum. Vide Bad & Badtuch.

Brück / Pons, Ratis. Hölzene Brück / Pons sublicius. Fallbrück / Pons versatilis. Instrument damit man die Pfäl in die Erden treibt wenn man Brücken wil machen / Fistuca.

Bruder / Frater, Fraterculus, dimin. Adelpus, Germanus. Das zu einem Bruder gehört / Fraternus, a, um. Bruders Fratz / Fratria, zweyer Brüder Kinder / Patruales. Ein Bruders Sohn / Neff / nepos ex fratre. Brüder von einer Mutter / Fratres uterini. Falscher Bruder / Pseudoadelpus. Leibliche Brüder / Fratres germani. Zwen Gebrüder von einer Geburt / Fratres gemini, gemelli. Brüdertliche Lieb / Fraternus amor. Todtschläger seines Bruders / Fratricida.

Bürge mitten im Schawhaus / Orchestra, Pulpitum. Vide Spiel.

Brühe / Supp / Lus, jusculum, dimin. Sorbicio, sorbiciuncula, dimin. Liquamen. Gewürzt Brühe / Embamma, lat. Intinctus, lus conditum. Ein Speiß voller Brüh / brührichtig / lurulentus, a, um.

Brüllen wie ein Ochs / Mugire, boare. Das Brüllen der Rüh / Mugitus, boatus. Vide Ruhe & Ochs.

Brumat bey Stephoselden / Brocomagus, & Breucomagus vicus.

Brumlen / murren / Murmurare, admurmurare, commurmurare, susurrare, muginari, obmurmurare. Das Brummen / Murmuratio, murmurillum, mullitatio. Brumlichtig / mulstrabundus. Blumser / Murmurator. Ein wenig Brumlen / submurmurare. Fast brumlen / mulitare.

Brunn / Fons. Galgbrun / Schöpfbrun / puteus, puteolus, dimin. Legitur & puteum, gen. neut. Das von einem Galgbrunnen ist / Putealis, e. Puteanus, a, um. Brunnenwasser / funder / Aquilex, gis, pen. prod. Brunnengraber / Putearius. Brunnader / Brunnquell / scaturigo, scatebra, scaturies, vena fontis. Brunnentröhr oder Sprüz / mastos, metaph. Siphon, onis, siphunculus. Brunnenschreib / daran man das Seil ziehet / Trochlea. Brunnhack / Harpax, Harpago, inis. Brunnentrug / Labrum, crater, cratera. Brunnenschwengel / damit man das Wasser auß zeucht / Tollenon, tolleno, haurum. Brunnen oder Wasserpomp / Anela, Brunntrief / Nasturtium aquaticum. Herba est.

Brunz / Seich / Urina, Lotium. Der kalte Seich / stranguria. Brungen / Mingere, mejere, reddere urinam, lotium, exonerare vel lavare vesicam. Brunz verhalten / remorari lotium. Ofst brungen / mickitare. Brunzfachel / matula, matella, matellio, dimin. Trulla urinaria, vas urinarium.

Brust / oder Herz / das Vordertheil des Menschen / pectus, bis auff den Bauch / Pectus, oris. Item Thorax. Pectorisculum, dimin. Brustbug / das Vordergrät vor der Sattelgrät / Antilena. Das zur Brust gehört / Pectoralis, e. Brusttuch / Pectorale, mammillare, substant. Brustbündel / Brustriem / strophium, strophion dimin. fascia



fascia pectoralis. Der solche Riemen oder Bänder macht / Stropharius, a. um. vide Bendei. Brust/ Brustkleid/ Brustharnisch. Thorax. Der ein Brustkleid antregt/ Thoracarus. Brust/Mast/ Mamma, Vber. vide Dütten / Brustwarglin/ Papilla. Engbrüstig. vide Athem.

Brüten / Eyer außbrüten / excludere ova. Brütung/ Incubatio, Cubitus, Incubicus, Eyer brüten/ fovere ova, vide Eyer & Hun.

Bub / Leder / Nebulo, Frugiperda. Streichwürdtiger Bub / Flagrio, mastigias. Bubenstück / scelus, flagitium, crimen. Bubenstück thun / patrare scelus. Büberey/Nequitia, Peculantia. vide Laster.

Buch/ liber, libellus, dim. codex, volumen, sed abusive. Buchstaben / Gramma, lat. littera, literula. dim. Buchstaben der Buchdrucker/ Typi, characteres. Mit stimmende Buchstaben / consonantes. Verblüthene Buchstaben / fugientes litteræ. Büchlein/ Tabella. Buch das einem Fälschlich zugeeignet wird / Liber Nothus, met. Tag oder Rechenbuch/ Diarium, Ephemeris, pen. cor. Acta diurna. Handbüchlein / Enchiridium. ein nahmbuch / Tabula accepti. Jahrbuch/ darinnen verzeichnet wird was Jährlich geschieht/ Annales, plur. tant. Jahrzeitbuch/ darinnen alle Ordnung/ und Ceremonien/ Feiertag / und dergleichen begriffen seynd/ Fasti, orum, plur. tant. Scribent/ Autor, Scriptor, Fictor, Compositor. Nachgültiger Buchdichter / Procelarius scriptor. Grückt von einem Buch / tomos. Dann grosse Bücher werden in tomos getheilet. Buch abschreiber/ Bibliographus, lat. Librarius, scriba. Buchdrucker/ Typographus, chalcographus. Buchdruckerrey/ Officina libraria, Typographia, Chalcographia. Ein Buchdrucken/ imprimere, cudere, excudere librum. Bücher oder Werck so in Truck aufgangen / Opera scriptorum, Libri, Scripta, Commentaria. vide Drucken. Buchzierung / umbilicus, pen. prod. Das zun Büchern gehört/ librarius, a. um. Bücher die uns lehren/ muti magistri. Bücher von den Fischen/ halientica. Bücherheger/ Critici. Bücher dieb / Plagiarius, metaph. Ein solcher Diebstal / Plagium. Gewisser ort/ oder stelle zu verwahrung der Bücher/ Charophylacium. Fächer zun Büchern/ Foruli Bücher gemacht/ Buchkammer/ Bibliotheca libraria. Buchladen / Bibliopolium, taberna libraria. Buchführer/ Bibliopola Buchbinder / Bibliope-

gus, Librorum impactor, compactor. Buch auffthun/ oder oft lesen/ evolvere & revolvere librum. Aus einem Buch ziehen/ repetere ex libro. Ein Buch verhalten/ suppressere librum. Pultbret / Pluteus, est aliàs machina bellica. Buch lassen aufgehen / vulgare, in lucem edere libræ. Buch zuschreiben/ dicare, dedicare, inscribere, nuncupare librum. Buchschreiben / scribere, componere, elucubrare, elaborare librum. den Büchern obliegen/ operam dare libris, incumbere, invigilare, insudare libris, chartis impallescere. vide Kunst. Studieren. Lehren.

Büchse/ büchbannt/ Fagus, alij Phagus. Hinc Phagineus, Phaginus, a. um., & Fageus, a. um., das Büchsen ist.

Büchse/ Salbüchse/ Pyxis, Pyxidula, Myrothecium, Wurzbüchse/ Narthecium. Sandbüchse Theca aronaria, Pulveraria. Salbbüchse ohn handhaben auß Alabastrer/ oder dergleichen/ Alabastrum.

Büchse/ Rohr/ Bombarda, Tormentum æneum, vel æreum, Machina jaculatoria, Tormentum bellicum. Büchsenpulver / Pulvis nitratus, nitrosus, tormentarius, sulfureus. Büchsenkugel/ Globus, Globus tormentarius, Pila plumbea. vide Kugel/ & Blei. Büchsengießer/ Faber ærarius. Büchsenhauss/ Zarnischkammer/ Armamentarium. vide Harnisch/ & Kammer.

Buchsbaum / Buxus. Buchsbäumlin/ Buxeus, a. um. Buchsbaumwalt/ Buxetum. vide Baum.

Buchweiz/ Heydelorn/ Panicum, genus frugis vide. Welschhirse.

Büden/ vide Bigen/ & Beugen.

Bückling / Arenga, Halex passa, infumata, Halex infumatum. vide Hering. Büffel/ Bison, ontis, Bubalus.

Bug am hindern Schendel eins Thiers / Suffrago, inis. bug am Sattel/ Postilena. vide brust/ & Thier.

Bübel/ berglin/ Collis, Colliculus, dim. Tumulus, Clivus, dim. Bübel machen / Tumulare büblein kleines heußlin Grundes im Ader / Grumus, Grumulus, dim. Bühelein an der Rålen/ Ruma, Rumen, Rumis.

Bule/ Geltebte/ Amica, substantivè. Amatrix, Amata, Amasia, idest, quæ amatur. Buler/ Liebhaber/ Amator, Procus, Amasius, Amicus. Mit buler/ da zweien oder mehr umb eine bñhlen / Rivalis,

valis, Corivalis. metaph. *Emulus in amore.*  
*Bülersch/Eroticus, lat. Amatorius, a, um. Was zu Buleren gehört / Venereus, a, um. Amatorius, Cupidineus, a, um. bülschaft nachgehen/Habere rem cum aliqua, veneri indulgere. bülen/liebhaben/ Amare. Bülenlied / Amatorium carmen. Bul strand / Philtrum. vid. Freien / lieb/Dirne / Hur.*

*Bulz/ Satteltasch/ Bulga, Hipopera.*

*Bulgarel/ Misia, vel Moesia inferior.*

*Bün/Getwälb oder Decke eines Gemachs/ Tabulatum, Contignatio, Laquearium, Laqueare. Fußbän/ Solum, Pavimentum. Bün von Brettern/ Tabulata, orum. das obergebün/ Lacunar.*

*Bund/Ligatura, Vincitura, vide Band. Knopf/ Bündel/ Sarcina, Sarcinula, dum. Gebund/ Fascis, Fasciculus. vide last. gebunden/ vide Binden. Verbunden/ vide ibid. Unverbunden/ Liber, a, um. Angebunden/ iugalis, e. Das gebunden mag werden/Nexilis, e. Gebunden/ Vinculus, a, um. Bund/ Vertrag/ Foedus, eris. gen. neut. Pactio, pactum. Bundbrüchtig/ Foedifragus, a, um. Bundschuh/ Pero. Zusammen verbindung/ Conjuratio, Conspiratio. Bundschuhet/ ein offener Feind/ der ein Bundschuh / oder zusammen schwerung bewilliget/ Perduellio. Bundschuhet/ Conisrati. Bundschuchs Verflägeter/ Perduellionis reus. Bundstag/ Comitium, v. Landtag. Verbündnuß machen/ Ferire foedus, Inire foedus Foederare, iungere foedera, Pacisci. Sancire foedus. vide Fried/ Bundgenossen/ Socii, Foederati. Verbunden mit Eydt/ Foederatus. Den Bund brechen/ Conventis non stare. vide Geißelb. & verb. Halten.*

*Bürd/onus, eris, Fascia metaph. Sarcina, Moles. Das zur bürd gehört/ Onerarius, a, um. Bürdlein von Kleidern auff dem weg / Sarcina, Sarcinula. Kleines Bürdlein/ Dragma, lat. Manipulus. vide Bündel/ last. Bürdlein der Weiber/ Secundæ, arum.*

*Burg/ vide Schloß.*

*Bürg in händen / die Geldt und Gut antreffen/ Præs, Prædis, Fidejussor. Bürg/ Sponsor. Bürg in Malesig sachen/ Vas, vadis. Mitbürg/ Adpromissor, Conponsor, und fideiubens, Compræs, Confideiussor. Wohlhabender Bürg/ Satisdator, locuples. Bürgen begehren/ Vades, vel Prædes postulare. Bürgen geben/ Prædes, vel Vades dare, Dare fideiussorem, Fideiubere. mit bürgen*

*versichern/ Satisdare, Prædibus cavere, Fidejussores interponere. Bürgschaft nicht leisten/ Vadimonium deferre. Der Bürgschaft erlassen/ Vadimonium missum facere. Bürgschaft/ Vadimonium. Bürgschaft erfordern/ Vadari. Verbürgen/ Vadari, Se vadem dare, spondere. Bürgschaft stellen/ Sistere vadimonium.*

*Burgel/ Portulaca, herba est.*

*Burger/ Einwohner einer Stadt/civis, Municeps, abusive Urbis colonus. Ein ganze Bürgererschaft einer jedlicher statt / Populus, primacor. Mitbürger. Civis, pro Concivis, popularis. e. Was zu ein Bürger gehört / Civilis, e, Bürgerlich/ Politicus, a, um. Civilis, le. Civicus, a, um. Bürgerkrieg/ Intestinum, vel civile bellum, Domestica seditiones. Zu ein Bürger aufnehmen / Donare civitate, Referre inter cives. Ein fremder der zum Bürger aufgenommen wird/ Municeps. Bürgerrecht / Civitas, Ius civitatis. vide Recht. Gut bürgerlich seyn/ Boni civis partes queri. Bey seinen bürgern in Ehren seyn/ Auctoritate valere apud suos cives. Bürgerlich aufsehn niderlegen/ civilem discordiam copare. Bürgererschaft durch Tugend und nicht durch reichthum mit theilen/ Virtutibus, non divitijs adiutum, ad civitatem, patefacere. Bürgermeister/ Consul. Der Bürgermeister gewesen ist/ Exconsul, Consularis. Bürgermeisters Statthalter/ Proconsul. Das dem Bürgermeister zugehörig ist/ Consularis, e. Bürgermeister ampt/ Consulatus, us. Dignitas consularis. Bürgermeister Amt verwalten/ Agere consulem, Gerere consulum, Fungi consulatu, Obire munus consulis. vide Ampt.*

*Burgund / Burgundia. Die Burgunder im Hertzogthumb/ Sequani. Die Burgunder / Burgundiones, Populus Hedui.*

*Bürgwur/ oder Tormentill/ Pentaphyllum.*

*Burre/ Scheermol/ Gnaphalon, lat. Tomenon.*

*Burs der Kriegsleuth / Gesellschaft/ Conubernium. Durch alle Bursen/ Manipulatum, adverb. Bursgesel/ Conubernalis. Bursgesellen/ Commilitones, Commanipulones. Mitbürsch/ Conubernalis, e. vide Hauff / & Gesellschaft.*

*Burshaar / Seiz. Rehrbürst/ Scopæ lacerae, Muscarium seraceum. Rehrbürst/ bürstle da man die Gläser mit reiniget / Echinus. Bürstetig/ Setosus, a, um. Bürstetig/ rauh / Hispidus, a, um. pen. correpta.*

*Bur:*



**Burheln/ Kraut/ Portulaca.**  
**Bürtig/ Oriundus, Ortus, Narus, Satus.** vide  
**Stamm/ & her Kommen.**

**Busch/ Silva, Nemus, Lucus, Saltus. Dorn/**  
**busch/ Dumerum, Spinetum; Senticetum, Ve-**  
**perum.** vide **Hedwast/ & Dornheck. Rohrbusch/**  
**Arundinetum.** vide **Rohr. Buschrechtig/ Saluo-**  
**fus, a, um.** vide etiam **Wald.**

**Busen/ Sinus, us.** heimlich / oder im busen sa-  
 then / In sinu gaudere, vel ridere. **Vertrauen/**  
**In sinum fundere, met. sic, In sinu habere, est**  
**in potestate esse.**

**Bus/ Busfertigkeit/ Poenitentia, Resipiscen-**  
**tia. Poenitudo, Emendatio, Correctio vitæ.**  
**Busse thun/ Poenitere, Poenitencia duci, tangi.**  
**Bus/ oder straffgelt nach lassen/ Eximere ex ara-**  
**rijs.** vide **Beicht.**

**Bütte/ Labrum, Solium, Alveus, Cupa, Bap-**  
**eisterium. Bütte/ Labrum vinarium.**

**Büttel/ Statfnecht/ Apparitor.** vide **Bittel.**  
**Oberster büttel/ Apparitorum decurio, Accensus**  
**curia. Büttel/ Scherg/ Lictor, Viator. Büttel/**  
**der die Ubelthäter gefangen nimbt/ Lorarius.**  
**Magistrat Büttel/ Accensus. Academi Büttel/**  
**Rabduchus, Pedellus.**

**Büthenbaum/ Hagapffelbaum/ Arbutus.** Das  
 von solchem Baum ist / **Arbutus, a, um.**

**Butter/ Buturum. Butterwecken/ Butterstrügel.**  
**Butyrum cuneatum. Butterstossen/ Butyrum**  
**coagulare, Lac in butyrum densare, cogere.**  
**Buttermilch/ Serum, Lac ferofum, Lac secun-**  
**darium.** vide **Milch.**

**Buzen/ Gliden/ Suere. Zusammen buzen/**  
**Confluere, Sarcire. Ungebuht/ Inconfutis, e.**  
**Zusammen gebuht/ Confutis, e.** vide **Gliden.**

**Buzen in den Augen/ Gramæ, vel Gramiz.**  
**Buzenaugig/ Gramiosus, a, um.** vide **Aug.**  
**Buze der Naafen/ Mucus. Buzächtig/ Mucosus,**  
**a, um. Buzächtige Naafstöcher/ Mucosa nares.**  
**die Naase buzen/ Mungere. Emungere nares, vi-**  
**de Naase. Nicht buzer/ Schneyger/ Emunctorium,**  
**Forfex lucernaria. Bug der Lichter/ Mucus lucer-**  
**narum. Das Licht buzen/ mungere, Emungere**  
**candelam.** vide **Kerze. Buzen/ abbrechn/ Mun-**  
**gere, Emungere. Buzer/ Polierer/ Munctor,**  
**Emunctor, Polio, Purgator. Ausbugung, Poli-**  
**tio.** vide **Polieren/ Reinigen/ Delimare, Elima-**  
**re, limam adhibere, Exornare, Polire, fleißig**  
**ausbugen/ Depolire, Expolire, Perpolire, Ela-**

**borare. Ausbugen oder wischen/ Extergere.** vide  
**Tilgen. Ausgebuht/ Emunctus, a, um, Polius,**  
**a, um, Elegans. wolgebuht/ Nitidus, a, um, E-**  
**limatus, a, um. Verbuht/ Vermummet/ Lar-**  
**vatus, a, um. Personatus, a, um. Buzenantiq/**  
**Persona, Larva. Bugbuch/ Mania, Dez larium.**  
**Ungeflachte Bilder damit man den Kindern drä-**  
**wet/ Larva quas nutrices pueris mimitari solent.**  
**Panicum, genus frugis.** vide **Welsch Hirsh.**

# INCIPIENTIA

a C.

**C**alles in Flandern / **Ge soriacum vel Iccius**  
**portus, nunc Galetium, vulgò Caletum,**  
**oppidum unde brevissimus in Angliam trajectus.**

**Calinus/ Calamus aromaticus, Acoros, Acco-**  
**rum, herba genus, gustu acris & odoris grati,**  
**apum alyearibus appensum, eas continens ne**  
**fugiant.**

**Camelot/ Undulata vestis.** Vide ver. **Kleid.**

**Camelthier/ Camelus.** Vide **Kamel & Thier.**

**Camillen/ Chamæmillum, Chamæmelum.**

**Camlin/ Rugium.** Ein Stadt im Herzogthum

**Pommern/ Luxra Ostium Viad.**

**Cammer.** Vide **Kammer.**

**Campen in Holland/ Navalia.** Vide. **Kampen.**

**Canal/ Wasserröhr/ Canalis, Fistula, Tubus.**

Vide **Brunn.** Das von Canal ist / **Canalitijs** a,

**um. Aurum canalicium.** Vide **Renel.**

**Candelberg/ Cantuaria, Davernum** forsan

**Ptolemæo dicta. Metropolis Britannia.**

**Canzel/ Predigkful/ Suggestus, us, Sugge-**

**stem, Pulpitum, Rostra, orum, plur. tant.**

**Auff der Canzel reden/ Pro rostris, pro concio-**

**ne dicere. Canzler/ Cancellarius, Grammate-**

**us. Oberster Canzler/ Stadtschreiber/ Archi-**

**grammateus. Supplicationmeister/ Alibekis.**

**Canzley/ Chartophylacium, Grammatophy-**

**ladium, Tabularium, Tablinum.** Vide **Brief**

**& Buch.**

**Capell/ Sacellum, Edicula. Haupcapell/ La-**

**rarium. Cappellan/ Kirchendiener/ Sacellanus,**

**vicarius Pastoris. Cappellan seyn/ Diaconum**

**agere, Sacrorum administratione fungi.**

**Capittelhaus/ Exedra, vel Exhedra.**

**Cappaun/ Capus, vel Capo.** Vide **Rappaun.**

**Capress/ Capparis, gen. fæm.**

**Carfungsstet/ Carbunculus, Anthrax.** Vide

**Stet.**

**Carfungsstet/ Carbunculus, Anthrax.** Vide

**Stet.**

**Carfungsstet/ Carbunculus, Anthrax.** Vide

**Stet.**

**Carnikel / Ramex.**

**Cassel in Hessen / Stereonium, ut omnes ferè putant.**

**Castane / Kästen / Castanea, Heracleotica, nux, castanea. Dedel / oder Castantenschalen / Echinatus calyx. Castanten Walb / Castanetum. Castanten Del / Castanium Oleum. Castanten braun. Vide braun.**

**Cat / Felis, Catus, Elurus. Vide Kat.**

**Cederbaum / Cedrus, dri, sem, gen. Arbor, perpetuo virens. Das der Ewigkeit würdig / Cedro dignum. Das von Cederholz ist / Cedrinus, pen. prod. Cederfafft / Cedria. Frucht von Ceder / Cedris, dridis. Gesalbet mit Cederfafft / Cedraus, a, um.**

**Cellersee / Lacus Venetus.**

**Censers Ampt / Censura, vide Schatzmeister.**

**Centner Gewicht von 100. / oder wie an eghen Orten von 120. Centenarius, substan. est pondus, 100. Vel prout, in quibusdam locis 120. libras continens.**

**Centurias ordnen / Centuriare.**

**Christmonat / December. Christus Iesus Messias, Gott der Sohn / Iesus Christus, Messias, Verbum, Imago Dei, Salvator, Servator generis humani, Deus Filius. Vide Gott der Sohn / & Synonyma Buchleri in verbo Christus / & Gott. Die Christen / Christiani, Pij, Sancti, Electi. Von Christi Geburt an / Anno salutis, Anno affertz, reparatz salutis, Anno à partu virgineo. Vide Buchleri Synonymor. Thesaur. Anno Incarnati DEI.**

**Chroniken / Geschichtbücher / Chronica, libri Chronici, Historiz, Monumenta vetustatis. Vide Geschichtbuch.**

**Chur / Curia, oppidum Rhetiz.**

**Chur / Wahl / Suffragium, Punctum, metaph. Vide Wahl. Chur geben / Adjicere calculum, Dare suffragium. Churfürst / Dux, vel Princeps elector, Elector, Septemvire.**

**Cili / Celeja, vel Celia, urbs Croatia, quæ est pars Norici.**

**Cinnaber / Cinnaberis, Cinnaberi, & Cinnaderim, à munio distat.**

**Eirdel / Circinus, pen. cor. Eirdelstuß / Pes circini. Ein gerissener Eirdel / Circulus, Orbis, Gyrus. Einen runden Kreis / Eirdel machen / Circinare, Gyrum facere. Mittelpunct des Eirdels / Centrum circuli. Halber Eirdel / Hemycircus.**

**Semicirculus. Umbkreiß des Eirdels / Circumferentia. Ein Zwerchlin durch das Mittelpunct des Eirdels / Diameter circuli. Eirdel in welchem die Sonn stets ihren Gang hat / Zodiacus. Ecliptica. Zween Eirdel in welchen sich die Sonn wendet / umb die Zeit wann der lengste Tag oder die lengste Nacht ist / Circuli solstitiales, vel solstitorum, Tropicus Cancri & Capricorni. Eirdel in welchen Tag und Nacht gleich werden / Circulus Equinoctialis, Equator. Mittag Eirdel / Meridianus. Wassergleich liegender Eirdel / Eirdel welcher die ganze Welt in zwey gleiche Theil abtheilet / Finiens, vel Finitor, Circulus Hemisphærij, Circulus Horizontalis. lat. In gleicher weite von einander stehende Eirdel / Circuli paralleli. Vide Kreis / Rund.**

**Cirmenbaum / Cerrus, Arboris glandiferæ species est.**

**Cistern / Wasserhälter / Cisterna.**

**Clar / hell / Manifestus, Clarus, Purus, Mundus, Lucidus, a, um. Die Sach ist klar und hell / Manifesta res est. Vide etiam Klar. Hell. Licht. & Heyter.**

**Clarettrand / Weinmetz / Mulsum vinum melle conditum. Vide Most.**

**Claretblaser / Trommeter / Liticen. Vide Trommeter.**

**Clausenburg in der Walachen / Zeugma, urbs Daciz.**

**Clevische / die im Hertogthumb Cleve / bey Holland / Ulsipj, Ulsipites.**

**Closter / Monasterium, Cœnobium. Eloster Jungfraw / Monialis, virgo Deo dicata. Der allein in einem Kloster wohnet / Monachus, Cœnobita, Solitarius. Vide Mönch / Einsidler.**

**Eoblent / Confluentia, Oppidum, ubi Mofella Rheno miscetur. Die Eoblentger / Confluentes.**

**Eölln am Rhein / Agrippina, vulgò Colonia Agrippinensis, Colonia Ubiorum, & Germaniz secundæ caput. Die im Eöllnschen Bischothumb / Ubij, olim in Ripa Germaniz sita, postea trans Rhenum in Belgicam profecta, nunc Agrippinenses dicuntur.**

**Eodter Körper / Cadaver. Was zum todtten Körper gehört / Cadaverinus, a, um.**

**Comersee / Larius lacus, Larius.**

**Comestern / Cometa, Cometes, Stella crinita.**



nita, caudata. Comettsternen / Acomæ, stellæ crinitæ, quæ jaculi modo ocyssimè vibrantur. Est & serpentis genus à jaculi similitudine dictum. Vide Stern.

Comædispiter / Histrion, onis, penul. prod. alias Ludio, vel Ludius, qui alienam simulat personam, græcè Hypocrita. Die Comædispiter Kunst / Histrionia. Das den Comædispiter jugen hõrt / Histrionicus, a, um. Comedi spielen / Agere comediam.

Compass / Sonnenhr / Gnomon, onis, Solarium, Horologium sciaticum, Gnomon etiam indicem in horologio significat. Vide Sonnenhr & Zeiger.

Complex des Leibs / Constitutio corporis, vulgò Complexio. Vide Leib.

Compostel / Flavius, Brigantium, vulgò Compostella, Galiciæ civitas, Sancto Jacobo sacra, ejus reliquias, Catholici peregrinationem ed instituentes pie ibidem exosculantur.

Constantinopel / Byzantium, urbs Thraciæ, à Pausania Spartanorum rege condita, & à Constantino aucta, inde etiam Constantinopolis dicta. Das von der Stadt ist / Byzantinus, a, um.

Copey / Descriptio, Desinitio, Designatio, vulgò Copia. Abcopieren / Describere, Transcribere. Vide Abschrift & Abschreiben.

Corallenstein / Corallium, Corallium.

Cordel / Chorda, Funis, Funiculus. Vide Bandel & Schnur.

Corfun / Coreyra, Insula, maris Adriatici.

Cornelbaum / Cornus, 2. & 4. declin. Arbor est, ramos habens duritie & rigiditate cornibus similes.

Corrigirer / Castigator, Corrector, v. Bessern.

Crabaten / Valeria, vulgò Croatia, pars Panoniz secundæ.

Crakow / Cracovia, urbs in Sarmatia, Regum Poloniz sedes.

Credenhusch / Abacus, Repositorium. Vide Tisch. Credenher / Prægustator. Vide Schenk.

Creuz / Cruz. Creuggang / Paribulum. Vide GalgenCreuzigen / Crucifigere, Cruci affigere, suffigere, In crucem sustollere, agere. Secreuziget werden / Cruci affigi, In crucem tolli, agi. In ein Creuz genâgelt / Crucifixus, Cruci affixus. Creuz / Pem / Cruciatus. Vide Pem. Creuzigen / peinigen / cruciare, excruciare. Vide Peinigen. Sich zeichnen mit dem H. Creuz / Mu-

nire, signare se signo S. Crucis Das H. Creuz / Cruz, Arbor sancta. Stipes ex qua Christus pendit, Misterium Crucis, Cruz salutifera. Creuggang / Porticus, Ambitus templi. Creuzwurz / Senecio, Erigeron, Herba est, luteis folijs, que celeriter capillorum more senescens in vappos vanescunt.

Crocodil / Crocodilus, animal quadrupes, tam in aqua, quam in terra vivens, quamdiu vivit crescit, & lingua caret.

Crystallstein / Crystalles, & Crystallum. Das von Crystall ist / Crystallinus, a, um. Crystallnen Glas / Vitrum crystallinum.

Cymbel / Schell / Cymbalum, instrumentum æreum, concavum, tinnulum. Cymbelschlaher / Cymbalista.

Cypressbaum / Cyparissus, Cypressus, Cupressus. Cypressblumen / Chamæ cyparissinæ. Cypressfraut. Idem.

*Quæ hic desiderantur, suo ordine in littera R. inveniunt.*

## INCIPIENTIA

à D.

**D**A / allda / Ibi, illic. Dagegen / Contra, adverb. Damit / Quod, ut, uti, conjunctio caus. Darinnen / Intus adverb. Daselbst / Isthic, adverb. in loco. Eben daselbst / Inibidem, Inibi. Daselbsthin / Istò, adverb. ad locum, Istue. Eo. Daselbst / von dannen / Isthinc, adv. de loco. Daselbst durch / Istac, adverb. per locum. Das zumal / zu derselbigen Zeit / Commodum adv.

Dach / Tectum. Dachholz / Tignus, & Tignum. Ein Dachloch / Impluvium. Ein Strobdach / Culmen, Tectum stramineum. Schindeldach / Tectum scandulare. Ziegel oder Pfannendach / Tectum imbricatum, Tegulaeum. v. Dach.

Dachs / Melis, vulgò Taxo, nomen animalis, quod sufflata cute idus hominum & morfus canum arcer. Vide Tachs.

Dacht / oder Lemmer in einer Ampel / Ellychnium. Das Scherblein darin der Dacht steket / Mergulus. Vide Ampel / lecht & Kerz.

Bedachtsamlich / fürsichtiglich / Consilio, adverb. Cogitatio, Consideratio, Circumspectio. Der bte Sach wol bedacht / Meditatus, qui rem ponderavit, exploravit. Bedachtsam / Cautus, Circumspectus. Bedenkung / Consideratio. Bedenken / Considerare. Vide. Denken. Unbedacht /

bacht / Imprudens, incautus, inconsultus. Unbedachtsamlich / imprudenter, incaute, immeditatie, temerarie. Gedächtnuß / Memoria, Recordatio. In Gedächtnuß bringen / in memoriam revocare. Vide Behalten.

Daher / Danno / Inde, illinc, isthinc, ex illo loco. Vnde, ex vel à quo loco.

Dabin richte deme Sach / Hic tibi sit scopus.

Dalmatien / Dalmacia, Regio modò à Slavis inhabitata, qui Slavi, à vocabulo Slava denotantur, quod ipsorum lingua gloriam significat. Das solchem Land angehörtig ist / Dalmaticus, a, um. Die Völder darinnen / Slaven genant / Dalmatae.

Damarischerstaud Tamarica frutex, Myrica aliàs. Das von Damarischen Holz gemacht ist / Myricinus, a, um. Vide Heyd.

Damast / Damascenus, a, um. Purpura.

Damm / Wall / Agger, Vallum. Vide Bollwerk & Wall.

Verdammen / Damnare, Reum facere: Verdammte / Damnatus, Reus factus: Verdammte / Damnatus, Reus factus: Maledictus. Vide Bräuten & Nichten.

Dampff / Rauch / Vapor, oris, Halitus, Exhalatio, Evaporatio Dampffloch / Vaporarium, Aestuarium. Dampffen / Vaporare, Aestuare, Exhalare, Fumigare. Vide Rauch.

Dann / dieweil / Nam, namque, Siquidem; Quippe, Quoniam, Enim, Etenim, Quatenus, Quia conjunct. causales, Atque quam, ut pote. Dann allein / Præterquam, Nisi præter. Allein dann / zu derselbigen Zeit / Tum, Tunc, Eo tempore. Dann / fragweil / An? Anne? Num? Dannenher / Inde adverb. de loco. Von dannen / Inde. Sich von dannen machen / Corripere se inde. Vide Leben.

Dank / Dankfagung / Charis, lat. Gratia, Grates, plur. tant. apud Poetas Gratia, apud Oratores, Gratiarum actio. Das zu Dankfagung dienet / Gratulatorius, a, um. Dank einlegen / Inire gratiam, Gratiam aucupari. Dankfagen mit Worten / Agere gratias, Gratum se præbere, Habere gratiam. Dankbar / Gratus, a, um. Non ingratus. Einem zu danken haben / Acceptum ferre, debere. Einem Dandbarharen Wohlthat erzeigen / Ingratum onerare beneficijs, Luporum canulos, vel, Alienum canem alere Proverb. Apud ingratum beneficia ponere.

Dandbarkeit / Gratitude, Grata animi significatio, propensio, Dandbar / Ingratus, Immemor beneficij accepti. Dandbarkeit / Ingratitude, Oblivio beneficij accepti. Dandbar / unangenehm / Acharis. Dandbar seyn / De gratia referenda parum laborare. Gott danken / Gratiari, Gratulari Deo, ferè idem. Laster oder Dandbarkeit / Ingrati animi culpa, vitium. Dandbar befinden / Parem gratiam referre. Gedanken / Mens, sententia. Gedanken des Gemüths / Sensa, mentis cogitata, sensus, mentis agitatio. Vide Gemüth.

Daniden / Infra, adverb.

Danne / Abies, etis, pen. cor. Dannen / Abiegnus, a, um. Dannenbaum / Pinus, 2. & 4. declin. Dannaß / Damfkeren / Conus. Der Gipff eines Dannenbaums / Fulcrum, Alles was gestalt ist wie ein Dannaß / Conoides, idis. Vide Baum.

Dannenhirsch / Bison, Animal cervi formæ, sed deformius.

Danz / Saltatio, Saltus, us, Choreæ. Tripudium. Danzer / Saltator. Danz mit viel selbigen Seherden / Chyronomia. Danzschul / Ludus Saltatorius. Danzmeister / Choragus, inde Choragium. Danzpfeiffer / Choraulis Dangen / Saltare, saltitare, tripudiare, choreas ducere, In numerum saltare, Saltatorum versare orbem. Dordangen / Præfultare, Choragum agere. Dordanger / Præfultor. Præful, idem, Dux chori. Vide Tanz. Dängerinn / Saltatrix.

Danzig / Daniscum, vel Gedanum urbs, & emporium ad ostium Vistulæ situm.

Dapfferkeit / Fortitudo, Strenuitas, Gravitas, vis in singul. Generositas. Dapfferkeit des Gemüths / Virtus, proprie Magnanimitas, invicti animi magnitudo. Animus excelsus, infractus. Dapffer / männlich / Fortis, e, Masculus, a, um. Serius, a, um. Severus, a, um. Penprod. Generosus, a, um. Magnanimus, a, um. Virilis, e. Acer, acris, acre, Strenuus, a, um. Invictus, a, um. Gnavus, & Navus, a, um. Gravis e. Metaph. Animosus, a, um. Animi magnitudine præditus, a, um. Dapffer machen / Fortificare. Dapffer / Viriliter, Graviter, Fortiter, Acriter, Strenue, Animo erecto, invicto, excelsò. Sich dapffer halten / Præstare se virum Præbere se Herculem. Dapffer hat er den Krieg. geführt /



geführt / Rem bellicam fortiter administravit, gessit. Dapffer vertheidigen / Acerrimum se defensorum præbere, Acriter propugnare, propulsare. Dapffere That thun / Egregium facinus patrare, edere. Dapffer bestrecken / Gravem impetum facere. Vide Männlich.

Daran ist mir gelegen / Mea interest, Mea res agitur. Daran ist dir nichts gelegen / Tua minimum refert. Euch ist nichts daran gelegen / mir aver viel / Vestraparum interest, mea vero plurimum refert.

Darauffen / Foris, Extra. Darauffen essen / Foris canare.

Ich darff nicht / Non est liberum, Non est in megrum. Vide Dürffen.

Dargegen / Contra, Adversus, Adversum, E contrario, vicissim. Vide Dagegen & Dagegen.

Darm / Intestinum, Ile. Afterdarm / Intestinum sectum, alvus. Geister Darm / Darmneglein / Omsum, pen. prod. Darmdurch welche die Speiß in den Magen gehet / Stomachus / Grosfer Darm den man füllet / Omentum. Kleiner Darm / Hila, Darm im Bauch / Iliä. Die weichen Darm / Laetes. Darmgicht / Grimmen / Ilios, alias Tormina, & Colica passio, Colicus dolor. Alles das zwischen Haut und Bein ist / Viscera. Vide Eingeweid.

Darnach / nachmals / Dein, Deinde, Exinde, Deinceps, Post, Posthac, Postea, Posthac, Postmodum, Inposterum, Ex eo, Subinde, Mox, Simul, Hinc, adverb. tem. Præterea. Darnach / daß andern tags / Postridie, Postera die. vide Tag & Morgen.

Darüber / darzu / iam vero, Quin, Quinetiam, Adhac, Præterea, Immo, Atque adeo, Insuper, Quid, quod, Huc pertinet, His adde, Tum.

Darumb / Ergo, conjunct. illa, Igitur, con. colla. Idcirco, & Ideo, Quia, cō. caus. Proinde, con. ration. Ideo, Ea de causa, propterea, Ea gratia, Ea dere, ea propter. Darumb / Das / vide Die weil.

Darvon kommen / Elabi, Effugere, vide kommen. & Flucht.

Dar zwischen / Obiter. Dar zwischen & miter weil / Interim, Interea. Hoc interim spacio.

Daselbst / vide Da.

Das / Hoc, Id, pronomen, neut. eben das / Idipsum, Illudipsum, pronom. Das / Cum, conjunct. Ut diu est cum abijt. Quid denu ingre-

cat. Daß / auff daß / ut, uti, Quo, Quod, Qui, Quoniam, con. caus. Daß nicht. Ne, con. caus. Quin, ut non, ut ne, Quōne, Quo minus.

Dattelbaum / Palma, Phoenix, icia. Dattelfern / Caryota, dactylus, palmula.

Daum / Pollex icis. Eines Daumen dieß / Pollicaris, & vide Finger. Nicht eines Daumen breit abweichen / Ne pollice, ne transuerfum unguem vel pollicem ab aliqua re discedere.

Däwen / die Speiß verdäwen / Digerere, Concoquere, Conficere cibum. Däwung / Digestio, Concoctio. Böse Däwung / dispeplia. vide Kochē.

Deckel / Ascia, vide Axt. Deck.

Decke / Stratum, Stragulum, Stroma, Cortina, Aulæa, Auleum, Torale, lodix, icis, pen. prod. Lodica, dim. vestis, Tegumentum, Operimentum, Velamen, Velamentum, Integumentum. Deckbett. vide Bett. Decke von Strem / Dingen / vnd dergleichen / Maria. Gewürkte Decke / Tapes, eris, pen. prod. Tapetum. vide Teppich / gewürkte Decke / Teges, etis, Stora. Heydnische Decke / Tapes, etis, pen. prod. Tapeta, & Catalonische Decke / Amphumala, Amphumalon.

Deckel / Operculum, Opertorium, leihen / oder Irden deckel / darunter etwas gebadet wird / Testus, us, & testum. Deckel auff der Sau / E-pithium. Deckel in der Athem Adern / Epiglossis, lat. ligula: Decklach / Operimentum. Deckmantel / Prætextus, us, vel Prætextum, Species, Titulus, vide Schein. Das zu Deckung gehört / Teclorum, a, um, zu verdecken / Prætegere. Bedeckung der Weiber / schürz Calyptra. Bedecken / Operire, Operculare, Veiare, Umbrare, Adumbrare, Inumbrare, Obumbrare, celare, Tegere, Inetgere, Contegere, Nubere, Obducere, Opacare, Insternere, Supersternere, Prætexere, of-fündere, Sternere, metaph. velum obducere, Obnubere, Obnubilare. Allenthalben bedecken / Obtegere. Gänglich bedecken / Contegere, Oc-cultare. Zunahl bedecken / Cooperire, Conster-nere. Die Grub bedecken / Obnubere foveam. Bedecken mit Brettern / Tabulare. Contabulare. Bedeckt / Obscurus, a, um, pen. cor. Entdeckung / Offenbahrung / Revelatio, Apocalypsis græc. Offenbaren / entdecken / Nudare, Denudare, Manifestare, Detegere, Expromere, aperire, Patetfacere, Revelare, In lucem proferre. vid. Of-fenbaren. Wider auffdecken / Retegere. Bedecken / Obnube.

Ohnubere, oculere. Verdeckt / Oculatus, a, um.  
Das Angesicht bedecken / Tegere faciem.

Degen / Machera, Gladius. Stofdegen / Pü-  
gio. Vide Schwert.

Der Delphinat vnd Langendocken / Narbonen-  
sis Gallia.

Demant / Adamas, antis. Unde Adamanti-  
nus, a, um. Vel Adamanteus, a, um. metaph.  
pro infrangibili, ut, Unbrüchige starke Bänder /  
Vincula adamantina. Vide Edelgestein.

Demnach / Postquam, Ubi, Posteaquam, cum,  
ut, simulac, simulatque.

Dempffen / Vaporare. Vide Dampff & Rauch.

Demut / Sanftmut / Modestia, Humilitas,  
Mansuetudo, Lenitas, Demissio. Demütig /  
Modestus, a, um. Supplex, Placidus, a, um.  
Lenis, Micis, Humilis, e. Demütiglich / Re-  
misse, Suppliciter, Mansuete, Humane, Hu-  
maniter, Modeste. Vide Unterthäniglich / de-  
mütiglich machen / Humiliare, Demittere se, se  
suo pede metiri. Demütig seyn / Animo humili  
& modeto esse. Vide Gehorsam & Muth.

Dencken / Bedencken / Cogitare, Meditari,  
Animo voluere. Bedencken / besinnen / Consi-  
derare, Expendere. Gedechtnuß / Recordatio,  
Memoria, Mentio. Eingedenk / Memor, gen.  
comn. Haud immemor. Das wol zu gedenden ist /  
Memorabilis, e, Memorandus, a, um. Vn-  
gedenk / Immemor. Denckzeichen / Memoriale.  
Denckzettel / Adversaria, orum. Gut Gedech-  
tnuß haben / Valere memoria, Ingenio. Gedech-  
tnußbuch / Commentarius, vel commentarium.  
gut Gedächtnuß / Prompta memoria. In Gedech-  
tnuß fassen / Mandare memoriæ, in Gedechtnuß  
haben / In memoria habere. Memoria tenere.  
Bedencklich / consideratè. Bedencken / Mémorisse,  
Complecti animo, Recordari. Widergedenckung /  
daß wider besinnen / remiscencia, Widergeden-  
cken / Recordari, Reminisci, Recogitare. Memo-  
ria secum repetere, Ruminare metaph. Recole-  
re, in Gedechtnuß bringen / Memorare, Commem-  
morare, Reducere, Revocare, Redigere in me-  
moriæ. Aus Gedechtnuß kommen / Iacere in  
oblivione. Eingedenk seyn / Dare memoriæ, Te-  
nere memoria. Wolgedencken / scribere in ani-  
mum, Der Gutthay eingedenck seyn / Habere gra-  
tiam, vide Danck. Zubedencken geben. In medi-  
um afferre, Erdencken / Erdichten / Excogitare,  
Fingere, Comminisci, Invenire, Effingere, vide

Dichten / fleißig Nachdenken / Animum, &  
Mentem intendere in aliquid. Bedencken zuge-  
winnen / Polliceri sibi victoriam, palmam. Al-  
zeit gedenk ich an dich / Numquam mihi ex ani-  
mo effluis, excidis. Auf eines Vortheil dencken /  
utilitatem alicujus, spectare, Audere alicujus  
commodo, vel rebus. Vide Aug.

Denn. vide Dann.

Denne zu dreschen / Area, Areola, dim. vide  
Treschdenne.

Dennemarck / Dania. Dennemärker / Dani,  
Cimbri.

Der / Is, Ille, Ipse, Hic, Hicce.

Dergleichen / Hujusmodi, & hujuscemodi  
gen. omn. indec. Item, adverb. similis. vide  
Gleich. Verhasen / Ideo, Igitur, Idcirco, Ita-  
que, Propterea, Quamobrem, Quocirca, con-  
junct. Proinde, con. rat. Eo, Exin. Dergleichen  
Id genus.

Deuchsel / Gestell oder das Holz am Wagen  
daran die Pferd ziehen / Temo, onis.

Deuren unter Edlen / Marcodurum, vulgè  
Dura, Ubiorum vicus.

Deuten / winden / Nuere, Annuere, Innuere.  
Das Winden / Nucus, us. Vordeutung / Omen,  
& Ominosus, um. Vordeutung nehmen / Omi-  
nari. Deuten das man wil / ja sagen / Annuere,  
Nuere significare, confirmare. Vide Ja sagen /  
Deuten was man nicht wolle / Abnuere; Renue-  
re, Non negare. Mit den Augen deuten / Oculis  
innuere. Vide Aug. mit Zeichen deuten / Per signa  
loqui, significare, consignificare. Das Vndeuten  
hat / Equivocum. Deuten auff etwas / Al-  
ludere. Embsig deuten / Notare, frequenter, Be-  
deutung / Anweisung / Significatio, denotatio,  
designatio, notio. Deutlich / klärlich / Articula-  
tè, Expressè, Clarè, Perspicuè, Evidenter,  
Dilucidè. Vide Klar. Hell. Ein heimliche Bedeu-  
tung / Mysterium, arcanum. Das ein heimliche  
Bedeutung hat / Mysticus, a, um. Arcanus, a,  
um. Bedeuten / denotare, significare, porten-  
dere, querere, ut, Quid sibi hæc res querit?  
Terent, Ostendere. Ein Zudeutung / Allusio.  
Mit vielen Umschenden vnd Worten deuten /  
Umbreden / Circumloqui. Zum besten deuten /  
in dexteram partem interpretari, dextrè acci-  
pere. Zum Bösen deuten / in sinistram partem in-  
terpretari, sinistrè accipere.

Deutung



Detung / Digestio. Vide Däwung.

Dichter / Fictor. Buchdichter / Scriptor, Autor. Dichterin / Poëtria, Mehrindichter / Fabulator. Dichtung / Fictio, Figmentum, effictio. Enthymema, Commentum Fictitium, Commentitium quid, commentatio. Gedicht / Musa, lat. Cantus. Was die Poeten dichten / Poëma, Carmen, Versus, Scriptum metricum, Poësis. Gedicht / Fabel / Apologus, pen. prod. Dichten / Fingere, Effingere, Commentari, Cu'dere, Elucubrare. Sich üben in der Kunst zu dichten / Poëteri. Ein Buch dichten / componere, scribere, fingere librum. Versach dichten / Fingere causam. Davon man viel dichtet / Fabulosus, a, um. Erdichtung die der Wahrheit gleich ist / Fabula, Fabella dimin. Erdichtet / Commenticius, a, um. Fictitius, a, um. Fucosus, Fucatus, a, um. Erdichten / Comminisci. Erdichtet / lügenhaft / Falsus, a, um. Futilis, e. Zumal dichten / Coningere. Gedicht machen / Versus scribere, Carmen fundere, Condere.

Dick / Jeyß / Obesus, a, um, Pinguis, e. Pinguis, dim. Dick / dicht / Densus, a, um, Spissus, a, um, Confertus, a, um, Frequens, Grossus, a, um, Condensus, Crassus, a, um. Dicke / Crassities, Crassamen, Crassamentum. Dick von Fleisch, Torosus, a, um. Nicht dick von Fleisch / Rarus, a, um. vide düc. Dicke / Densitas, Densitudo, Spissitas, Spissitudo, Crassitudo, Crassities, Condensatio. Dicklechtig / Densè, adver. Crassè. Dick machen / Densare, Condensare, Scipare, Spissare, Inspissare, Coagulare, Crassum reddere. Dick werden / Densari, Condensari, Spissescere, Crassescere, inerasari. Vide Jeyß.

Dic / Hæc, pronomem.

Dieb / Fur, gen. com. Furunculus, dimin. Homo trium literarum, Lavernio, à Laverna Dea, cujus tutelæ se fures commendabant. Kirchendieb / Relchdieb / Sacrilegus. Kirchendiebstahl / Sacrilegium. Dieb der ein gemein / Statt oder Bürsen besitzt / Peculator, depeculator. Ein Seckel abschneider / Seckeldieb / Saccularius, Manticularius, Crumenifeca. vide Beutelschneider. Erzdieb / grosser Dieb / Bifur, Trifur. Dieb, dieb Abactor. Menschen Dieb / Plagiarius. Diebstal / Furtum, Res furto ablata, Menschen entführung / oder Diebstal Plagium, Dieb Diebstal / Abigeatus Diebstal des gemein guts / oder Statt, schager / Peculatus, us. Dieberey / Furacitas, Ra-

pacitas, Compilatio. Zum Diebstal sich begeben / Furti crimine se alligare. Diebstal begehen / Furari, furum facere vide Stelen. Eines offenen Diebstals überzeuget / Furti manifesti convictus. Diebisch / Furax, Rapax. Ad furandum proclivis, pronus. Diebischer weis / Furtim, Furtivè, Furaciter, adverb. vom Diebstal leben / Vivere ex rapto, vel Rapto vivere, Furtis vivere. Der Dieb marckt / Furinum forum. Gestolen / Diebisch gelt / Furtiva pecunia. Hetunliche Diebischer weis gestolene Brieff / Furtiva literæ. Verstolener Diebischer weg. v. Furtivum iter.

Diele / Asser, Assis, Asserculus, dim. Tabula. vide Brett.

Dienen / Dienstbar seyn / Servire, Inservire, Deservire, Ancillari, Famulari, Ministrare. Dienung / Ministerium. Diener / Minister, Famulus, Ministrator, Pedisequus, Puer, Diaconus, à Mercurio dictus, quem communem Deorum tum Superiorum, tum inferiorum volunt fuisse ministrum, Nunc serè Minister, & Diaconus in sacrificio Divino accipiuntur. Saal diener / Dietarij. Tisch diener / Triclinarius. Mit Diener im Gottesdienst / Symmysta. oberster Tischdiener Architrclinus. Dienst / Hülff / Admaiculum, Adjumentum. vide. Hülff. Dienst / Pflicht / Officium, munus. vide Ambr. Dienst / Fleiß / Officium, Opera, Studium, Obsequium. vide Fleiß. Hausdienst / Domestica ministeria. Gemeine dienst / Munia. Das zu dienst gehört / Ministratorius, um. Dienstmagd / Ancilla, Ancillula, dim. Famula, Ministra. vide Magd. Eigen dienstmagd / serva. Ein eigen Dienstmann / Servus, Pædagogium aliquando. Eigne Dienstleut / Servitia. Egen Dienst der in unserm Haus geböhren / Vernagen. com. vernula dim. Ein hauffen diener / Gesinde Famulatus, & famulitium. Dienstgelt / Salarium, substant. Sein schuldigen Dienst austrichten / Munia sua exequi. Dienst thun / Gratificari, Gratum facere, Servire voluntati, Dare, Navare operam, Beneficium præstare, Inservire. Zu dienst thun / In gratiam alicujus facere. Mit besten Gunst ertwerben. inire gratiam officij. Dienst Verehrung / Latria, latine cultus, quo solus Deus colitur. Dienstbarkeit / Dulia, pen. prod. lat. Servitus, Famulitium, Famulatus, quo Sancti, & Electi Dei meritis afficiuntur, Hyperdulia, qua Sancta, & immaculata semper Virgo Maria.

**Harte Dienbarkeit** / *Piltriann*, metaph. & *Pilstrina*, z. a. *servis* & *iumentis*, molas circumagendo fruges comminuentibus. **Dienen** / *Ministrare*, *Servire*, *Famulari*, *Ancillari*, *Anculare* vett. s. verbum pro *Ministrare*. **Dienen**, *Strien* / *Colere*. **Dienen** in genten / *Facere* ad aliquid. **In** *servire* alicui rei. **Dienen** um sold / *Stipendium* *facere*. **Merere**. **Fließig dienen** / *Deservire*. **wenig dienen** / *Subservire*. **Verdienst** / *Gute* oder *Böses* / *Meritum*, substant. **Verdiene** / *Merito* *rius*, a. um. **Unverdiene** / *Unverschuldet* / *Innocens*, *Immeritus*. **Unverdiene** / *umbsonst* / *Immeritus*. **Gratuius**, *Indignus*, a. um. **Unverdiene** *schenden* / *gratis dare*, *Donare*. **Unverdiene** *lich* / *Gratuius*, adverb. *gratis*. **Dienstlich** / *Nützlich* / *Commodus*, *conveniens*, *utilis*. **Dienstbar** / *Knechtisch* / *Servilis*, e. *Famularis*, e. **Verdiene** / *Beschulden* / *Merere*, *Mereri*, *Promerere*, *Commerere*, & *commereri*. **Das aufgedienet hat** / *Emeritus*, a. um. ut *miles emeritus*. **Wolverdiene** / *Emerere*, vett. **Stadt diene** / *Herren diene*. vide **Büttel** / *Büttel*. **Einenschuldig seyn zu** *dienen* / *Omnia alicui studia debere*. **Widerumb verdienen** / *Meritis respondere*. **Aus der Dienbarkeit erretten** / *In libertatem vindicare*. vide **Freien**. **In Dienbarkeit bringen** / *In servitium redigere*, *Iugo subdere*. **Gottesdienst** / *Cultus Dei*, *Sacra religio*. **Res divin**, *Officium divinum*. **Meßdienst** / *Sacrificium*, vel *officium Missae*, *Sacrum*, substant. **Gott dienen** / *Deo se dicare*, ab uno *Deo pendere*. **Bei der Meß dienen** / *In servire sacro*. vide *latius verbis Ambr & Meß*. **Dietrichsbern** / *Verona*, sub *Venetorum* *ditione* *urbs*, quam *Athensis* *interluit*.

**Dietweil** / *biß* / *cum*, *dum* adverb. **Dietweil** / *Sintemal* / *Quod*, *Quia*, *Quoniam*, *Quando*. **Quandoquidem**, *Siquidem*, *dietweil* / *so lang* / *Post*. ut. *Post homines natos*. **Weil die Menschen gewesen**.

**Dinkel** / *Ader*. *oris*, *Adoreum*, *Far*, *peculiaris* *genus frumenti*. **Das von Dinkelforn ist** / *Adoreus*, a. um. *Ruche* von *Dinkelforn* / *Farreum*.

**Ding** / *Res*, *Recla*, dim. **Ein seltsames ding** / *das etwas künfftiges bedeutet* / *Ostentum*, *Prodigium*. **Geringe ding**, *erheben* / *Rebus obscuris dare lucem*.

**Dingen** um Geld / *conducere*, *ad tempus redimere* *Dingpfennig* / *Gottes heller* / *Arrha*, vel *Arra*, *Arrabō*, **Verdingen** / *Locare*, *Elocare*,

**Conducenti** *tradere*. **Mit gering Geld verpflichten** / *Arrare*, *Subarrare*. **Verdingung** / *Conditio*, *onis*, *Pactum*, *Decisio*. **Das gebung** / *oder vertrag halten* / *conditionibus*, *conventis stare*. **Mit dem beding** / *Es lege*, *condicione*. **Hac ratione**, *via*, *Hoc modo*. **Gedingt** / *Conductus*, a. um. **Bedinger eines Hauß oder Wäfers** / *Locatarius*, substant. **Ausdingen** / *Cavere*, *Exigere*, *Eximere*. vide **Vieren**.

**Dinten** / *Atamentum*, *Sepia*, metaph. **Dintensaß** *Atamentarium*. **Dirlaß** / *vide Hagöpfel*.

**Dirn** / *Hur* / *Meretrix*, *Prostitutum*, *Scortum*, *Scortulum*, *Scortillum*. **Disfletige Dirnen** / *Scapulae*, *Scrupeae*. **Durnisch** / *Hürisch* / *Meretricius*. **gemeine Dirne** / *Huren* / *Recellichuniz*. vide **Zur**.

**Disfepel** / *Student*, *Discipulus*, *Studiofus*, *literarum cultor*, *Alumnus*, *Candidatus* vide **Schüler**.

**Diesem** / *Bisem* / *Moschus*, *Muscus*. **Dispensiren** / *Solvere* *canonibus*.

**Distel** / *Carduus*, **Distelkraut** mit *drey spitzen* / *Tribulus*, *peni. cor.* **Distelblüt** / *Woll die von den Disteln fallet* / *Pappus*. **Distelfunct** / *Acantis*, *idis*, *Carduelis*.

**Doch** / *jedoch* / *Tamen*, *Attamen*, *Veruntamen*. **Doch** / *Tandem*. in *interrogatione*. **Doch allein** / *Dum*, *con.* **Dummodo**, *Duntaxat*, *Salttem*. vide **Nur**.

**Dolch** / *Pugio*, *onis*, *Pugiunculus*, *Sica*, *Clunaculum*, *Gladiolus*.

**Doll** / *Tullum*, vel *Tullium*, *oppidum* *Leucorum*, in *Lothringen*.

**Doll** / *Dölpel* / *Stolidus*, a. um. **Stupidus**, a. um. **Tardus**, a. um. metaph. **Hebes**, metaph. **Pinguis**, e. metaph. **Frugus**, metaph. **Truncus**, **Bardus**, **Plumbeus**. **Dölle** / *Heberudo*, **Stupiditas**, **Stoliditas**. **Dollkün** / *Audax*, **Temerarius**, **praeceps**, **Dollkühnheit** / *Audacia*, **Præcipitancia**, **Temeritas**. **Dollkühnlich** / *Temerè*, **Audacter**. **Inconsultè**. **Doller verstand** / *Obtusum*, **Plumbeum ingenium**. **Doll machen** / *Stupescere*, **Obtundere**, metaph. **Dollerey** / *Furor*, *infantia*, *amentia*. vide **Thor**.

**Dolmetscher** / *Interpres*, *eris* **Dolmetscher** mit *weisseufftigen worten* / *Paraphrastes*. **Verdolmetschung** / *Interpretatio*. **Interpretamentum**. **Verdolmetschen** / *Vertere*, **Transponere** in *aliam linguam*.



linguam, Traducere, Interpretari, Transferre  
vide Lölmetscher.

Denz/ die Dorn/ Tabais, Palus Meotis, fluvius Scythiae, dirimens Europam ab Asia.

Donau/ Ister, Danubius, fluvius Europae.

Donner/ Donnerschlag/ Tonitru, Tonitrasmus. Es donnert/ Tonat, Detonat, Inonat. Donnern/ Tonare, Attonare, Detonare, Inonare, Tonitruare, fere idem. Vom Donner geschlagen werden/ Fulmine percuti, tangi, laedi. Donnerfraz/ Fulmen, Ictus fulminis.

Dopff/ Turbo; Trochiscus. Dopff werffen Versare trochum; In gyrum agere turbinem; gyrare trochism.

Doppel/ Duplus, a, um. Geminus, Duplicatus. Doppel mantel/ Diplois. Doppel machen/ Duplare, Duplicare; Geminare. Doppel zusammen legen/ Conduplicare, Congeminare. Doppel Soldner/ dem zweyfach Ep'ess ward geben. Duplaris, e. gedoppelte wort/ verba geminata. Doppelung/ Geminatio, Conduplicatio.

Dorff/ Gled/ Pagus, Vicus, & Viculus. Dorffmann/ Paganus, Vicanus. Dorffrecht/ Ius municipale. Dorff Kirchweihe/ Paganalia, orum. Von Dorff zu Dorff/ Pagatim, vicatim, adverb. Ein wenig dorffisch/ Semipaganus, a, um.

Dorffen/ Bedorffen/ Egere, vide bedürffen & Berürffen.

Dorn/ Spina, vepres, Senteis. Dornheck/ Dumus. Dornbüsch oder Dorngeheud/ Dumetum, Spinetum; Senticetum, Vepretum. Dörnen/ Spineus, a, um. Dornrechtig/ Spitzig/ Spinosus, a, um. Senticofus, a, um. Dumofus, a, um. ficuleatus, a, um. Dornrechtig schalen wie die Resten. Echinus, pennl. prod. Dörn aufsetzen/ Runcare spinas. Dorn aufziehen/ Vellere spinas.

Dort/ daselbst/ Illic, Ilic, Ibi, adverb. in loco. Dorthier/ Illinc. Dort von/ Istinc, adverb. de loco. Dortdurch/ Illac, adverb. per locum.

Dorrecht/ Dordracum, oppidum seu Portus Batavorum.

Dösen/ ein gedöf machen/ Frettere. Gedöfe/ Fremitus, pen. cor. vide Rösen.

Dotter im Ey/ vitellus. Dottergäl/ luteus, a, um. luteolus dim.

Dratt/ Schusters Faden/ Cheleume.

Drabant. vide Trabant.

Drach/ Dracq. Drachin/ Dracene. Drachenblut/ Cinnaberis, herba.

Drähen/ Tornare, Torno conficere. Dräfler/ Tornarius, Tornio; Toreuta. Drähsen/ Tornuss, vel Tornum. Gebräetwerd/ Toreuma. Dräbaum/ Wellbaum/ Ergata. Ein Spille die man nit heblen vmbdräet/ Succula. Dräen/ vmbdräen/ Torquere, Vertere. Verdräen/ Obtorquere, Ringe vmbdräen/ Gyrate. Dräholtz daran man dräet/ Mymphur.

Dran sehn mit einem/ Subscribere alicujus sententia.

Draussen/ Extra, Foris, Forinsecus.

Dräwen/ Minari. Comminari, Minitari, Interminari. Mit Dräworten schrecken/ Minis terrere. Dräwung/ Minä, Minitatio, Comminatio. Vergebens Dräwen/ Frustra-terrorem incutere. Dräwiger weiß/ Minaciter.

Dred/ Stercus, oris. Excrementum, Lutum, Crementum, Limus, coenum, Oletum, Retri-mentum, Merda. dünn Dred/ Forium. Dredtig Röttig/ Cznofus, Lutosus, Lutulenus, a, um.

Drey/ Tres, Ternus, a, um. idem. sed fere plural. usurpatur & distributionem signif. se Drey/ Terni, a, a. Drey mit einander von einer Mutter geboren/ Tergemini. Dreyheit/ Trias, adis. Dreyherr/ Triumvir. Dreyherren über Gefendnuß vnd Vbelthäter/ Triumviri capitales. Das drey begreiff/ Ternarius, a, um. Drey-mal/ ter. Zahl von Dreyen/ Trias, adis. Dreyfach Triplex, Triplus, a, um. Tergeminus, a, um. Dreyspitzig/ Tridens, das Dritte/ Tertius, a, um. Die allerheiligste Dreyfaltigkeit/ Sanctissima Trinitas. Ein Dreyheller/ Teruncius, der Dritte/ Trinus, Tertius, a, um. drey Jahr/ Triennium. Dreyfaltig/ Triplex. Der dritte theil eines Schil- lings/ Triens, entis. Zum dritten/ Tertio, Drey- tägig/ Tertianus, a, um. Drey tag/ Triduum. Dreyerley weiß/ tribus vijs, rationibus.

Drengen/ Affligere. Vide Trengen.

Dreschen/ Triturare, frumenta excutere.

Dreschung/ Tritura. Schoppe zu Dreschgeschir/ Tribularium. Dreschwage/ Tribulum. Drescher/ Areator, Triturator, excussor frumentorum.

Dremmel/ Stang oder Wengel/ Sparus & spatum. langer Dremmel/ Longurius.

Driack/ Theriaca, Theriaca. Driackskremer/ Pharmacopola, pen. prod.

Droben/ Supra, super ferè. Vide Oben.

Drucken/ Premere. Ausdrucken etwas Vers-  
E 11 20 111 borgen

borgens / Emphasis, Expressio, lat. Ausdruck, sich / Expressé, significaver. Niederdrucken / Restringere, Deprimere, Pessundare, opprimere. Wenig niedergedruckt / Sublimus, a, um. Hinder sich drucken / Reprimere. Zusammen drucken / Constringere, Comprimere. Einseitig drucken / Pressare, siccare, desiccare, exsiccare. Drucken werden / Siccari. Anheben drucken werden / siccescere.

Druckerkunst / Chalcographia, Typographia, Buchdrucker, Librarius, Impressor. Vide Buch. Druckung / Impressio. Aufgedruckt / Graphicus, a, um. Drucken / beschweren / Premere, Angere. Ausdrucken / Exprimere, Extorquere. Ausdrücklich / Graphicé, Expressé, Discreté, Evidenter. Eindringen / Inculcare, Imprimere. Erdrucken / Obliterare. Niedergedruckt / Obrutus, a, um. Über sich niedergedruckt / Resimus a, um. Welche niedergedruckte Nasen haben / Simones. Ducaten / Ducatus.

Dulden / Pati, Perpeti, Ferre, sustinere, Tolerare, Sufferre, Concoquere, metaph. Vide Leyden. Geduldigkeit / Patientia. Ungedult / Zorn / Indignatio, Impatiencia. Erdulden / leyden / Exantlare, metaph. Placide, Moderatè, ferre. Genglich erdulden / Perpeti, depon. Gedultzich / Patienter, Equanimiter, Toleranter, adverb. Equo animo. Gedultig seyn / Comuni animo esse, a quo animo esse. Das zu dulden ist / Tolerabilis, e. Tolerandus, a, um. Das nicht zu dulden ist / Intolerandus. Gedultig / langsamig / Patiens, Tolerans. Geduldig alles Bn glück leyden / Adversa quæque boni consilere. Vide verbo Muth.

Dünche / Dülch oder Weissung mit Rald / Crusta, Testorum, substant. Dündung / Trullisatio. Vergläsung / Dündung / Incrustatio. Düncher / Crustarius, Testor. Dündechtig / rundechtig / Crustuofus, a, um. Testorius, a, um.

Dunkel / Finster / Obscurus, a, um. Caliginosus, a, um. Nubilus, a, um. Tenebrosus, a, um. Opacus, a, um. Dunkelheit / Obscuritas. Dunkel werden / Tenebrescere, Vesperascere, advesperascere, noctescere, sed in tertia persona utitur. Es wird dunkel / Noctescit. Vide Finster & Nacht. Dunkel machen / Heberare aliquando, Obscurare. Krankheit die Verdunklung des Gesichts macht / Scotoma, pen. prod. Verdunkeln / Obscurare, Contenebrare, Ob-

tenebrare, Obliterare, Offendere, Nubilare, Opacare. Verdunkelte Krd / Rägel / Enigma. Ganz verdunkeln / Obnubilare.

Duncfen / tauffen / Baptizare, Tingere. Vide Tauffen. Embsig duncfen / Mersare. Hincinduncfen / Immergere. Eindunder / Tinctor, Eindunkung / Tinctura, Baptismus, Immersio. Eindunkig / Tinctilis, e. Einduncfen / Mergere. Tingere, Intingere, Imbuere. Ungeduncfen / Ataphus.

Düncken / achten / Putare, Estimare, Existimare, Censere. Meines Bedünckens / Mea sententia. Es düncket wenig / Pœnitet, imperfol. ahq. Guldüncken / Visum esse. Vide Achten / Schätzen. Gurdüncken / Arbitrium, Arbitrarius, Sententia. Vide Meynung.

Dunden / infra adverb.

Düngen / bemissen / Stercorare. Den Acker bedüngen / Agris simum adhibere, Stercus ingerere. Vide Mist.

Dünn / Gracilis, e. Gracilentus, a, um. Tenuis, e. Rarus a, um. Strigosus, a, um. Exilis, e. Subtilis, e. Der dünne Fuß hat / Planeus, qui solea pedum caret. Dünngkeit / Raritas, Gracilitas, Tenuitas. Dünn werden / Rarefcere, Rarefieri. Dünn machen / Tenuare, Attenuare, Exetenuare, Macerare, Rare, Depalare, Gracilem reddere, Ducere, ut, Ducere argentum. Das sich dünn machen leßt / Dugilis, e.

Dunst / Vapor. Dunst geben / Vaporare.

Duppel / Nari / Blax, Truncus, Caudex, metaph. Vide Nari & Thor.

Durch / Per, præposi. Durch Wolredung / A facundia, Terent. Tantum potior à facundia. Durch die ganze Nacht / Pernox. Durch den ganzen Tag / Perdius. Durch etlichen Weg / Quà, pro aliqua.

Durchlauff / Nur / Lyenteria.

Durchreisen / Peragrarè, Lustrare, Obire. Vide Reisen.

Durchschlecht / Kinderblattern / Vari, Varioli. Vide Blattern.

Durchwach / Perfoliata.

Dürstigt / Indigus, a, um. Dürstigkeit / Egestas, indigentia, Inopia. Bedürffen / Egere, Indigere. Nichts dürstiger Rath / supervacaneum consilium. Vide Armut & Noth.

Durch.



Durlach/ Budoris, vulgò Heydelbergia, Rhe-  
nanus autem Durlachum putat.

Dürre/ Ariditas, siccitas, Ariditas. Vide  
Mager. Trocken. Dür/ Torridus, a, um. Re-  
torridus, Aridus, siccus, siccaneus, Exuccus.  
Arefactus, Exiccatus, a, um. Dür/ Holz/ Ari-  
daligna. Dür/ seyn/ Arere. Dür/ machen/ Tor-  
rere, Torrefacere, Aflare, Arefacere. Dür/  
werden/ Torrescere, Arefcere, Exarescere,  
Exarere, Elanguescere, Arefieri, Tabefieri.  
Dür/ oder geräuch/ Fleisch/ Infumatacaro. Das  
noch nicht dürr ist/ Viridis, e. Dür/ machen/ Ve-  
terascere, Inveterascere. Ehe dürr dann truden/  
Arida sint potius quam sicca folia. Ein fast tru-  
cken/ dürr Jahr/ siciens annus.

Dür/ Magen/ Duromagus, Ubiorum op-  
pidum.

Dürst/ Sitis. Durstig/ sitibundus, a, um.  
Dürsten/ siure, siti laborare. Blutdürstig seyn/  
siure sanguinem. Vide Tyrann. Dursthaft/ Si-  
ticulosus, a, um. Sitibundus, a, um. Siciens.  
Durst löschen/ Restinguere, levare sitim. Gros-  
ser Durst/ Bupina. Vide löschen.

Dürstet/ Batanodurum.

Düssel/ Knüttel beyden Ohren/ oder in dem  
Schlund/ oder vmb die Gemächt/ Panus, Pani.  
metaph.

Düste/ Mamm/ Mamma, Mammula, Ma-  
milla, Papilla, Rumen, Ruma, Rumis, Uber  
Vide Brust/ Weibs Düste/ Sumen. Grop Düs-  
tehung/ Mammosus, a, um, & Mamineatus, a,  
um. Bumasles. Et Düste warz/ Papula. Düs-  
teuförmig/ Papillatus, a, um.

Dutten/ Dattelsolb/ Keitelsolb/ Typha.

# INCIPIENTIA

ab E.

**E**ben also/ Perinde adverb. similis. Eben  
derselb/ Idem, masc. gen. prima prod.  
neutro cor. Ebenso wol/ Aque, Non aliter.

Eben/ flach/ gleich/ Planus, a, um. Equabi-  
lis, Aqualis, e. Equus, a, um. (Ebene Fläche/  
Planities, planitudo, Aequitas, Planum. Ebe-  
ner Ort/ Locus planus. Eben Feldt/ Aequus  
campus. Ebenen/ eben mach n/ Planare, Pilare.  
Ebenen/ gleich theilen/ Aquare, Adquare,  
Coquare, Exquare. Zumal ebenen/ Complana-  
re. Ein hauß ab: effen sñ mit der Eiden ebenen/  
oder gleichen/ Domum solo Aquare, vel ada-

quare. Eben/ gleich/ Planè, Aque. Den Weg  
ebenen/ Sternere. aquare visum. Ebene des Me-  
ers/ Equor. Vneben/ Ungleich/ Iniquus, a,  
um. Inequalis, e. Asper, salebrosus, a, um.  
Vneben/ Ungleichförmig/ Anomalum, lat. in-  
quale. Vnebene/ rauche Ort/ Verrucosa, Af-  
pera, Salebrosa loca, salebra, Scabrities. Vide  
Glatten/ Polieren.

Ebhen/ Hedera, secundum quosdam Edera.  
Ebhenen/ Hederaceus, a, um. Von Ebhen/  
Hederosus, a, um. Das Ebhen Beer trägt/  
Corymbifer. Gutem Wein steckt man keinen  
Kranz aus/ Vno vendibili, non opus est hedera.  
Proverb. Ebhen das auff der Erden liegt/ Cha-  
mazisus.

Ebenholz/ ein Gattung eines Baums der in  
India vnd Aetioptia wächst/ Hebenus gen. foem.  
& hoc hebenum.

Eber/ Verres. Das von einem Eber ist/ Ver-  
rinus, a, um. Verschnittener Eber/ Barge/  
Majalis.

Ebussin/ Abbatissa, Antistita.

Eck/ Winkel/ Angulus. Eckig/ Angulosus,  
a, um. Von Eck zu Eck/ Angulatum. Vier-  
eckig/ Quadrangulum. Dreyeckig/ Triangulum.  
Triangulare. Sechseckig/ Hexagonus, a, um.  
Eckstein/ Lapis angularis. Eck oder Krümme ei-  
nes Wegs/ Anfractus. Die heilige Einsiedler ha-  
ben sich in die eufferste Ecken vnd Hölen verbor-  
gen/ Sancti Eremitæ in abstrusissima terrarum  
gurgustia & angulos sese abdidierunt.

Eckel/ Abjicere/ Nausea, Fastidium. Vide  
Graben/ Verdruss.

Von Adel/ Adeliches Stamms/ Nobilis, Nobili  
genere natus, Generosus, Clarus meta; h. Di-  
vus, Beatus, Superbus, Antiquus, Inclytis pa-  
rentibus natus, clara stirpe ortus, natalium  
splendore illustris. Edelkeit/ Adel/ Nobilitas,  
Claritas, Claritudo, Generositas, Nobilis, cla-  
ra, generosa stirps, vel prosapia. Edelmann/  
Eques, Trostius. Edelmanns Gut oder Einkom-  
men/ Censu equestris. Edel machen/ Nobilita-  
re, lus annulorum donare, Natalibus restituere,  
Rude donare. Vnedel/ Ignobilis, Obscurus,  
Plebejus, Inglorius, Degener. Tugend bringe  
vres Vnedle zu Ehren/ Multos obscuro genere  
natos Virtus erehit, Vide Edelkeit & Ehr.

Eijj . . . . . Edij

Edelgestein / Lapis pretiosus, gemma, gemmaia. Vide Perle. Voss Edelgestein / Gemmaus, a, um. Mit Edelgestein gezieret / Gemmatus, a, um. Der mit Edelgestein umghebet / Gemmarius. Von Edelgestein / Gemmeus, a, um. Glänzend wie Edelgestein / Gemmaus. Die Edelgestein tragen / oder in denen Edelgestein wachsen / Gemmiferi.

Eeren / Arare, Inarare, Exarare, fulcare. Aretro hādere. Vide Aderp / Bawen / Pflügen.

Eehen / speisen / Inescare, Obescare. Verreehen abwelben / Depascere.

Egel / Sugegel / Hirudo, Sangvisuga.

EGge / Occa, Sarcolum. Eggung / Occatio.

Egger / Occator, Sarritor. Eggen / Occare, Sarrire. Woeeggen / Inoccare, Deoccare. Das zu eggen gehört / Occarius, a, um. Egwerck / Occatoria opera. Sein eygen Nutzen suchen / sibi occare, pron.

Egerst / Vide Ael. Agelaster / Egerstenaug / Clavus, morbus in digitis pedum.

Ehe das / Quam, Antequam, Postquam, adverb.

Ehe / Ehestand / Matrimonium, Conjugium, Connubium, Iugale vinculum, Iugalis nodus, Fædus matrimonij, Nexus conjugalis. Das heilige Sacrament der Ehe / Sanctum matrimonij Sacramentum, ab Apostolo Mysterium magnum compellatum. Zur Ehe greiffen / Contrahere matrimonium, Contrahere, Inire nuptias. Vid. Heyrath / Nubere Mulierum est. Zur Ehe geben / Vermählen / In matrimonium dare, nuptui dare, In matrimonio collocare. Zur Ehe nehmen / In matrimonium ducere, Accipere uxorem, Suscipere aliquam conjugem, Despondere sibi aliquam. Zur Ehe haben / In matrimonio habere, Tenere matrimonio, Matrimonij foedere junctam habere, vinculis socialibus junctam habere. Verehelichen / Maritare. Ehegemahl / Conjux, Conjux, Uxor, Marita. Ehemann / Maritus, Conjux, Vir. Junger Ehemann / Neogamus, compos. à Neos. Vide Bräutigam. Der nur ein Eheweib hat / oder gehabt hat / Monogamus, pen. cor. Der zwei Weiber zur Ehe hat oder gehabt hat / Bigamus, &c. Ehefrat / Uxor-Marita, Nupta. Das zur Ehe gehört / Matrimonialis, e. Conjugalis e. Ehelich geboren / Legitimè natus. Eheliche Beywohnung / Concubitus; Coitus, Complexus, Commistio. Ehelicher

Sohn / Filius legitimus, naturalis, legitimis parentibus natus. Vnehllicher Sohn / Nothus, Spurius, Illegitimò thoro natus, adulterinus filius, Incerto patre natus. Vide Bastard. Wandart & Hurenkind. Ehebruch / Adulterium, Furta, plur. tant. ut, Cæleri vult sua furta Venus, id est adulteria. Ehebrecher / Moechus, Adulter, alienæ conjugis corruptor. Die Ehe verheissen / Promittere, polliceri matrimonium. Ehebruch begehen / Moechari, Adulterare, & adulterari, Adulterij crimen admittere. Ehe scheiden / Facere divorcium, Mittere libellum repudij, Dare divorcium, Repudiare. Ehescheidung / Divortium, Repudium. Vnehelicher Stand / Coelibatus, us. Unverehelicht / Unverheyrathet / Cælebs, Innuptus; Expers conjugij. Das einem Eheweib zugehört / Uxorius, ut res uxoriæ. Ehekauff / Coemptio, onis. Nuz siebat quando mulieres marito sua bona cedebant.

Eher / Früher / Prius, Citiùs, Celerius, Maturius. Auff alle erehest / Quam primum, Primo quoque tempore, Citissime, Celerissime. Eher als mans meiner oder verhoffet / Spe, Opinione, Expectatione citius.

Eher oder Aher / Spica: Das von Ehern ist / Spicius; a, um. Die Ehern auffsamlen / Spicilegium facere. Ehern samlung / Spicilegium. Das Korn gehet in Ehren / das Korn schos / Frumentum in Spicam exit. Ich gib Ehren / ich schosse / Spico. Ehern wie ein Eher / Inspicare. Eherehret / Spicatus; a, um. Eherenspiegel / Arista. Vide Aher.

Ehel / El / ein Dorff bey Benfeld an der Ill / Ill, Hellum, Tribonorum vicus.

Ehingen / Dracina, oppidum Rhetix ad Danubium, nisi fallit coniectura.

Ehren / Ehr zeigen / Honorare, Venerari, Mirari, admirari, Suspiciere, Colere, observare, revereri, Honore afficere, Augere, Cumulare honoribus, Deferre honorem. Ehr beweisen mit Geberden / Adorare. Ehr beweisen mit auffstehen / Assurgere, Honorifice consurgere. Verehren / Honestare, Habere honorem. Zumalehren / Cohonestare. Ehr / Würde / Ansehen / Honos, Honor, Gloria, Adoria, ruz, Nomen, Decus, Dignitas, Ornamentum, Honesta fama, Opinio, Claritas, splendor nominis, Honoris amplitudo, Vide Lob. Ehrlich / löblich / Cele-



Celebriter, Gloriosè, Honestè, Honorare, Honorificè Verehrung / Celebritas, Observantia, Honorificentia, Observatio. Ehrung / Cultus, Cultura. Ehrerbietung / Reverentia, Veneratio. Ehr / Stand / Gradus, interdum. Ehrlichkeit / Honestas, Ehrenverth / Spectabilis, e. Ehrwürdig / Venerabilis, e. Venerandus, Honorandus, titulus Religiosorum proprius. Reverentia, Veneratione dignus. Ehrwürdiglich / Venerandè, Reverenter, Cum reverentia. Ehrenreich / Gloriosus, a, um. Ehrlich / erbar / Honestus, Stollus, metap. Honorificus, Honoratus, Integer, Nulla notatus infamia. Ehrliches herkommen / Honesto loco natus, vide Edel. Vnehrlicher Handel / Mala partes. Vnehrlich / Inhonestus, Inglorius, Infamis. Vnehr / Ignominia, Infamia, dedecus, Probrium, Opprobrium. Ehrverleylich / Vnehrlich / Ignominiosus, a, um. vide Easser / Schand. Gdt verehren / Deum salutare, Revereri, Colere. vide Die nen / Beten / Gdt dienen. Gdtlich Ehr beweisen / Adorare, Gdttes Verehrung / Religio, nis, Adoratio. Der Gdttes Ehr liebet / Religiosus, a, um. Das in Gdttes Verehrung wird gehalten / Religiosus, a, um. Verehrung / Dienst / La uria, cultus quo Deus solus honoratur. Dulia, quo Sancti & Eleu Dei. Hyperdulia, quo sanctissima Virgo Maria afficitur, vid. etiam in verb. Dienst. Das Gdt falsche Ehr anthut / Abergläubig / Superstitiosus, a, um. Falsche Gottes Ehr / Aberglaub / Superstitio, onis. Mit Ehr begehren / Celebrare. Ehrlich machen / Decorare. Die Ehr geben / Conferre, vel Deferre honorem. Zu Ehren / oder Würdigkeit kommen / Ad honores, vel dignitates emergere, Efferri, Extolli, Evshiad honores. Zu höchsten Ehren bringen / Ad honorum fastigia perducere. Von höchsten Ehren zu geringem Stande kommen / a summo dignitatis gradu deici ad infimum, ab equo ad asinum, Prov. Ehr anthun. vide Verehren. Ehrbietig / Honorificus, a, um. Mit Ehrbietung / Veneranter, Reverenter. Die höchste Ehr beweisen / Summo honore afficere; Maekare quem honoribus. Das zu Ehren gehört / Honorarius, a, um. Verehrung / Honorarium, Munus. vide Gab. Ehrtrund / Ehrwein / Honorarium Vinum. Das in Ehren sel gehalten werden / Observandus, a, um. Venerandus, a, um. Honorandus, a, um. Die Ehr antheilen /

Agide fama, vel honore. Sein Ehr bewahren / Consulere honori, vel fama. Nach Ehrentrachten / Servire gloriae, Venari, Caprare, Aucuparigloriam, Ambire honores. Ehr oder Sieg erlangen / Lauream adipisci. In grossen Ehren seyn / summum dignitatis gradum tenere. Einem sein Ehr abschneiden / Detrahere honorem, vel alicujus honori, officere honori, contra alicujus exultationem venire, Cic. vide Schänden. Der Ehrenentsezen / De gradu deicere. Verunehren / Inhonorare, Dehonestare, Infamiae notam inurere, Labem aspergere. vide Fieft. In hohen Ehren halten / Officiosissime colere, In oculis ferre. Einen an seiner Ehr tadeln / In honeste de aliquo loqui, impugnare existimationem. Ehrgeizig seyn / Laborare ambitione, avidum esse laudis, Duci gloria. Ehrgeizig / Ambiciosus, a, um. Ehrgeiz / Ambicio, Honoris studium. Ehrloß / Inglorius, a, um. Ehrloß geschante Leath / mit Ruthen aufgegeißelt / Infames, Verberibus acti per virgos & compita, Auribus minuti, verberones. Von Vnehren retten / bewahren / Infamiae eximere, Notae eximere. Grosse Begierd haben Ehr zu erlangen / Agravare gloriae studio. Aus Ehrgeiz getrieben werden / Abiugloriae percitum esse. Ehren solman setzen / Vatter über alle Menschen / Equum est patrem praecipua honore colere. Es gehet keine Ehr an / Tuus honos agitur, De honore periclitaris. Man set die Ehr und Gesundheit zu gleich in acht nehmen / Ducenda simul est ratio honoris, & dignitatis, Honori & saluti consulendum. Einem ein Ehr seyn / alicui honori, vel ornamento esse. Ehr / oder Dabichung der Weiber / Catula, Palliolum quo puellae iuxta infra papillas praecingebantur, Praecinctorum alias.

Ehrum / Aeneus, a, um. vide Erb / Kupfer / Metall. Ehringeschirr / Coculam, Cocuar.

Et / Ey / Hem. interiect. corrip.

Eibenbaum / Taxus. Eibenwald / Silva taxea.

Eichbaum / vide Eyche.

Eid / vide Erb.

Eigen / vide Eygen.

Eifer / Zelus, lat. Emulatio, Invidia. Eiferung / Zelotypia. Wider Eifer dergleichen Busschaft / Rivalitas. Eiferer / nachfolger der liebe Zelotes, Aemulus, Aemulator, Aemulandi studio duci. Eiferer seines Weibs / Zelotypus. Eiferin /

ferth ihres Manns / Zelocypa. nach Eifern / nach-  
folgen / Aemulari.

Eiflig / Arduenna Silva maxima totius Gal-  
lie Proprie nunc Eyflia, olim der Wald vnd ge-  
birg von Lügelsburg biß an Flandern.

Eil / vide Eul.

Eilen / Festinare, Accelerare, Properare,  
Maturare, Rumpere moras, Moram nullam  
interponere. Daß eilen / Festinatio, Acceleratio,  
Properatio, Properantia. Eilendt / Festinus, a,  
um. Tumultuarius, a, um. Properans, Festi-  
nans. vide Behend. Eilends / geschwind / Festinè,  
Festinanter, Tumultuanter, Properanter, Prz-  
cipitanter, Rapim. adverb. Fast / sehr eilen/  
Præfestinare. In der Eil / In transcurfu. Aus  
Furcht eilendt / Trepidus, a, um. Eilen / Festina-  
re, Przecipitare, activè, & neut signif. Urgere,  
Ardere. Fast eilen / Deproperare herzu eilen/  
Adproperare Accurrere, Maturare advenum,  
Advolare. Der sich vber eilet / præcept, gen.  
om. Eilend / Statim, Continud, Illicò, Abiecta  
omni cunctatione, Evestigio.

Eingang / Orificium. Eingang eines Hauses/  
Janua.

Eingeweyd / Intestinum, Viscera, Przcordia,  
Interanea, Exra. vide Därm daß ganze Einge-  
weyd / Intestina. Der Eingeweyd neßlin Omasum.  
Eingeweyd / welche man zu dem Opfer gebraucht/  
Profecta. Entweyden / Eingeweid aufziehen/  
Eviscerare, Exenterare.

Eingrün / Chamædaphne.

Einkommen / Jährliche Renten / Censur.

Einsetzen in ein Landgut oder Dabergut / Man-  
cipare agrum. In ein Haus einsetzen / Mancipare domum.

Eintrag / das in die Werfte eingeschossen wird/  
Einschlag / Trama, Subtegmen, filum quod sta-  
mini implicatur.

Eisen / Ferrum. Eisen daman zeichen mit bren-  
net / Tudicula, Cauterium. Rump Eisen / Tudicula. drä Eisen / tornum, vel Tornus. vide Drä  
Eisen / eisen damit man das Pflugeisen schabet/  
Rallam. Eisengrub / Ferraria. Das zu Eisen ge-  
hört / Ferrarius, a, um. Eisen wie ein Angel / Ha-  
mus. Eisenrost / oder Eisenfarb / Ferrugo. Eisen-  
färbig / Ferrugineus, a, um. Mit Eisen beschla-  
gen / Ferratus, a, um. Eisenfraut / Verbena, ver-  
benaca Sagmina. Verbenarij, qui verbenam ad  
hottes deferebant. Hufferisen / Solca ferrea.

Eiß / Glacies, Gelu. Aqua congelata Eisech-  
tig / Glacialis. e. Zu Eiß werden / Glaciari. Eiß-  
vögel / Ispida, Alcedo, Alecyon, Alecyone. Eiß-  
zapff / Reichel / Sciria.

Eitel / Vnnutz. Levis, e, Vanus, Ociosus, a, um,  
Inanis, e, Vacuus, a, um. Eitele wort / Ventosa,  
Ociosa, Inania verba. Eitelreder / Schwäger /  
Plapperer / Matzologus, Nugax, Nugator, Nu-  
gigerulus Eitelkeit / Vanitas, Inanitas, Nugax,  
Futilitas, Levitas. Siculz gerre, Proverb. Som-  
nium metaph. Eitel werden / Vanescere, eva-  
nescere. Euefern Mensch hab ich niemals gese-  
hen / Nihil est illo inanius, vanius, Vento levior  
est, aere inanius. Eitelig / Nugalis, e. Nugatori-  
us, a, um.

Elb / Albis, fluvius Saxoniz.

Elenbogen / Cubitus, us, Cubitum. Elenbo-  
genstert / Cubitale, substant. Vordertheil deß  
Elenbogen / Lacertus. Das ist sechs Elen hoch/  
sex cubitis, vel sex cubitos est altum.

Elend / Trübsal / Miseria, Calamitas, Afflictio,  
Aerumna. Groß elend leiden / Incommodis pre-  
mi, Affici, laborare. Elende zeit / Status tempo-  
rum miserrimus. Elend / beraubung deß Vater-  
landes / exilium, Exitium, Proscriptio. Im E-  
lend seyn / Exulare. Das gar im Elend ist / Exu-  
labundus, a, um. Der im Elend ist / Exul, Exu-  
lans, Exoris. Profugus, Proscriptus. Ins E-  
lend ziehen / Abire in Exilium, Vertere, vel  
Mutare solum exilij causa. In das Elend schi-  
cken / deß langes verweisen. Mitere, vel Ejicere  
in exilium, Multare exilio, Extorrem facere,  
Proscribere, Igni & aqua interdicere. Elendig-  
lich / Armseliglich / Misere, Calamitose, Aeru-  
mosè. Elendig / Jämmerlich / Miser, Calamitosus,  
Aerumnosus, Afflictus fortunæ, uns höchst Elend  
bringen / Ad summas calamitates, vel Ad inci-  
tas redigere, vide Jammer. Elende herberg /  
Prochodochium.

Ein Esent / Alces is, seu Alce, es, animal quod  
in Prussia reperitur.

Elsas / Tractus Argentoratensis vulgo Alsa-  
tia. Das Elsasische vnd Lothringische Gebirg /  
Vogesus, vel vogasus. Die Elsfasser / oder die im  
Straßburger Bistum seynd / Tribochi, Triboni.

Elte / Antiquitas, Vetus. vide Alt Eltern/  
Vatter vnd Mutter / Parentes, Pater & Mater,  
Genitores, uterque parens vor Eltern / Proge-  
nitores,



nitores, Antecessores, Majores, Patres. Bon gutten Eltern'gebohren / Bonis parentibus prognatus, vide Ehr. Elter oder betagter seyn / Nae majorem esse, vel grandiozem. Der elstte Sohn / Filius grandis, major, maximus nati, &c. Eines alters / Aequalis, Coævus, Eiusdem ætatis. Die Kinder seynd den Eltern im Alter ein Trost / Parentum imbecillitas filiorum nititur adolescentia.

Emerith/Asciburgium, Oppidum Frisorum.

Emſig/ Aſiduous, ſtudioſus, ſedulus, gravis, navus, a, um. frequens Emſig/ Wacker/ vigi- Emſig im Werck ſeyn/ Multum in opere eſſe. Emſigkeiſt/ Navitas, Guavitas, Navia, Crebri- tas, Aſiduitas, ſedulitas. Emſigſich/ Aſiduo, Iugiter, Iuge, Crebro, adverb. Inemſich/ In- frequens. Emſig ſeyn/ verſari, depon. conver- ſari, & diverſari ferè idem. Gar zu emſig/ oder ſleißig ſeyn/ Nodum in ſcirpo quarere, Pro- verb. vide Fleißig.

Die Embs/ Amisius. vel Amisia, fließt durch  
Hessen und Westphalen / in mare Germanicum.

Empfahen/ Empfangen/ Consequi, Adipisci.  
Nancisci, Lucrari. Freundlich empfangen/ Perhu-  
maniter excipere, vel accipere aliquem. Brieff  
empfangen / Litteras accipere, Empfangen /  
Schwanger werden/ Concipere, Utere ingra-  
vescere, Gravidam, prægnantem fieri. vide  
Schwaaer werden.

Empfinden/ Senticire, Obclere aliquando, sensibus percipere. Empfindlich/ sensilis, e. sensiblis, e. sub sensum cadens. Unempfindlich/ Insensibilis. Wäglich empfinden / Persenticire, Persenticere. Vor empfinden/ Präsenticire, Präsenticere. Das vbel empfinden die am wenigsten / welche darin verherren / Malorum consuetudo sensum adimit. Ein wenig empfinden 7: Subsenticire, Unempfindlich/ stupidus, a, um, Unempfindlich werden/ Sincipere, stupefcere, obstupere, obstupefcere.

Enfel/Nepos, otis, genit. Nepotulus. dimin.

Endet/ ändet/ Schiff haad/ Anchora, Endet  
auffseßen/ Tollere Anchoram. Das zu dem En-  
det gehöret/ Anchorarius, a, um. & Anchoralis,  
e. Endet seyl/ Anchorale subst. sacram Anchor-  
ram solvere. de ijs qui extremam opem querūt.

End/ das legt/ Finis, Terminus, Coronis, indis, catastrophe, metaph. Exitus, Modus, Extremum, Meta, Ultimum, Calx, die Ferse / me-

taph. Vom anfang biß zum end/ Acapite ad calcem. A malis ad ovum, proverb. Endedig/ Finitimus, a, um. Vrendig / Infinitus, a, um. Endung/ oder Abred/ Conclusio. Endig/ Terminalis, e. Terminans, Finiens. Vrendlich / das sein end hat/ Inexhaustus, a, um, Infinitus, Aeternus, Sempternus, Interminatus, Immensus. vide Ewig. Vrendlich ding / Mare. metaph. Zusammen grenznug / Confinium. Zusammen gränzend Confinis, e. pen. prod. Die Eölnischē grängen mit Eülicher Land/ Vbij Confines sunt Mænapijis. Enden / Finire, Definire, Imitare, terminare, Concludere. End machen / Imponere finem, Imponere modum, Defungi, Absolvere, Efficere, Perficere. Wß End gewinnen/ Insaustum, Infelicem exitum sortiri. Zum End kommen / das ziel erlangen / Pervenire ad metam, Finem attingere, Terminum consequi. sich enden/ am End seyn/ Finiri, Terminari, Desinere. Endlich / letztlich / Tandem, Denique, Demü, postremo. Vollenet/ außmachen/ Consummare, Fastigium imponere, Absolvere, Comple- re, perficere, Explere, Ad umbilicum ducere, Extremam manum addere, Colophonem addere. Coronidem imponere, Ad calcem deducere, Fungi. Vollenet/ Absolutus. Finitus, Perfectus, a, um. Vide etiam Aufgang. Der aufgang ist dem End nicht gleich / Finis principio non respondet. .

Endern/Verendern/Mutare, Demutare, Alterare, Immutare, Permutare, Commutare, variare, vertere, evariare. Enderung/Verenderung/Mutatio, Variatio, Varietas, Vicissitudo, Vices, Transductio. Verenderung der Gestalt/Transfiguratio. Verendert/Varius, a, um. Verenderlich/Mutabilis, e. Mit verenderung geziert/Variatus, a, um. Verenderlicher weis/vicissim advrb. Ein klein Verenderung der zeit/Momentum, vide Augenblick.

Ende/ Kraut damit man Blat ferbt / Lomen-  
tum.

Eng/ Strictus, Angustus, Arctus, Compres-  
sus, Spissus, contractus, & umr. Engbrüstigkeit/  
Asthma. vide Brust. & Athem. Eng/ Arctè, Stri-  
ctè, Angustè, prescè. Eng/ Besümmernuß/  
Angst/ Angustia. metaph. vide Angst & Kummer.

Engel / die H. Engel im Himmel / Angelus,  
Genius bonus, Spiritus caelestes, Mentis aeth.

ria; Nuncij Dei. Der Engelschaar/ Cetus Angelicus, Multitudo militum celestis. Der Engel Chor/ Chorus angelorum, quorum novem recensentur. Hierarchia, guter Engel oder Geist/ Rudamon. Schutz Engel/ Angelus custos, Angelus tutelaris, sich in Schutz der H. Engeln befehlen/ Clientela, vel Tutela Angelorum se committere, commendare.

Engelland/ Anglia, Britannia, Albion. Engellender/ Anglus, Britannicus, Britannus, Brito, onis.

Engelsch / oder Steinfarn / Polypodium, Fulca.

Engstig/ Sollicitus, aum, Afflictus, aum. vide Angsthaftig. Engstigung/ P. m/ Pressura, Angor, Anxietas, Afflictio, Sollicitudo. Engsten/ bestimmem / Angere, Macerare, Exulcerare metaph. Affigere. Engstig seyn / Laborare, Szagere. Zu viel engstig seyn / Nodum in scirpo quzerere. Proverb. vide Angst & Kummer.

Entf / Anisum, alias Anicetum.

Die Ent in Oesterreich / Anisus. Fleust in die Donau.

Ente / Antvogel / Anas, asia, pen. cor. Enten / Anaticula. dimin. Das von Enten ist / Anataris. Enter Weib oder Ort da man die Enten zeucht / Nestotrophicum, pen. prod. Zum Ent / Anas cicur. Wild Ent / Anas fera, silvestris. Kräutlein / Tröfselein / Querquedula.

Entfrembden/ Alienare. Entfrembung/ Alienatio. Unbillige Entfrembung / Alienatio contra jus facta. Vide Frembd.

Entgegen/ widerig / Contrarius, a, um. Entgegen gehen / Adverse ire. Einem entgegen gehen / Obuiam alicui ire, procedere obuiam. Vide Gegen. Entgegen seyn / widersehen/ Resistere, Repugnare, Obstare. Entgegen / gegen über/ In regione, Ex opposito.

Entgehen / Evadere, Elabi, Effigere. Die Unfrommen entgehen dem Gericht / Scpe homines fontes iudicio liberantur. Vide verb. Gehen.

Enthaupten / Securi perire, caput cervicibus abscondere. Vide Haupt & Kopff.

Entleiben / Occidere, Confodere, Violenter inferre manus. Vide Todtschlagen.

Entschuldigen/ Excusare, Purgare. Entschuldigung/ Excusatio, purgatio. Nichts würdige Entschuldigung / Calva excusatio, Supervacanea purgatio. Vide verb. Schuld.

Entsetzen der Oberkeit/ Abrogare alicui magistratum, abdicare magistratu. Vide Oberkeit/ Sich entsetzen/ Stupere. Entsetzung/ Verwunderung/ Scupor. v. Empfindlich & Verwundern.

Entwerffen / Adumbrare.

Engian/ Gentiana, radix est.

Engkandung der Glieder/ Erysipelas.

Epptg / Apium, herba est hortensis. Apium montanum, vel agreste, in montibus crescens; Apium palustre in aquosis locis proveniens, Apium saxatile, in Macedonia in petris nascens, unde & nomen invenit, Petroselinum Macedonicum Ger. Peterlin Wasser/ Epff/ Apiastrum.

Er / Ille, Is, Ipse. Er selbst / Idem, Ipsemet, Eben / Er / Ipsissimus. Vide etiam Der.

Erb/ Hares, & Heres, edis, Successor in defuncti bonis. Ein vertramter Erb / Hares fiduciarius, Fidei commissum alias. Ein legend Feld / Erbguth / Haredium, Harediolum. Ein Erb der natürlichen Linien nach / Heres recta serie. Niterb / Coheres. Erbschaft / Hareditas, successio in ius defuncti. E. blich / Hareditarisch, a, um. Hareditariè, Hei ednaro iure. Das zu dem Erb gehört / Hareditarius, a, um. Erbgieriger / Haredipeta, Caprator. Erbschmeichler / Idem sig. Erbgemacht / legter Will / Testamentum, legatum, extrenze voluntatis instrumentum. Erb verordnen / Testament machen / Testari, Testamentum facere. Testament mündlich stellen / Nuncupare testamentum. Der das Erbgemacht nicht gemacht hat / Intestator. Den Erbsfall ordentlich anzeigen / Inventiren / Cognoscere bona hareditaria. Ein Erbsfall registriren / Index bonorum. Ein Erbsfall zufallen von jemand / Hareditatem venire, vel obvenire ab aliquo. Den Erbsfall annehmen / in das Erb treten / Adire hareditatem. Der ein Erbgemacht verschafft / oder ein Testament auftritt / Legator. Zu Erb vermachen / Legare / Testamento relinquere, Haredem constituere. Erb besitzen / Cernere hareditatem, pro adire. Erb einnehmen / Idem signif. Dem ein Testament verordnet ist / Legatarius. Ein Erbgemacht oder Testament versigeln / Testamentum obsignare. Ein falsch Testament unterschreiben / Testamentum supponere. Ohn Testament gestorben / Intestato mortuus. Vide Testament. Erbslos / des Erbs beraubt / enterbt von seinem Vater bey leben / Abdi-



Abdicatus, Exheredatus. Enterbung / Abdicatio. Erbgüter vnnnßlich anlegen / Patrimonium dissipare. Erbgut wol bewahren / Rem à patre relictam incolumem tueri. Erbgrind / Porrigo, furfures capitis Erbsucht / Morbus hereditarius. Erbahr / Vide Ehrlich. Erbarkeit / Honestas, Probitas, Integritas.

Erbarmen / Misereri, Misericordia capi, affici, tangi. Erbarmuß / Herzenleid / Cordolium. vide Warmherzig / & Mitleiden.

Erbietig / wilig / Facilis, promptus, Expedi- tus. vide Berett. Fertigt. & Willig.

Erbietten / Exorare, Flectere precibus. vide Bitten.

Erbs / Ervilia, Pisum, Pifa wessch Erbs.

Ercker / Podium. Erckerlein / ein Fürgehend / Gehäu darauf man Schawet. Menianum.

Erd / das Erdreich / Terra, Tellus, Solum, Humus. Der Erdkreis / Orbis terrarum. Erd aller dinge Mutter / Mater omnium rerum, Mater alma, Mater magna, Mater Deum. Leimerd / Töpfferleim / Argilla, Terra figularis. Ful Erd / Cimolia terra, à Cimono insula dicta, qua ful- lones in eluendis pannis utuntur. Weiß Erd / Kreiden / Creta. Mergel / oder Erd damit man das Land misset / Marga. Fußbest Erde oder Land das nicht ein Insel ist / Epyrus, pen. prod. lat. Continens. Das von Erden ist / Irdisch / Terreus, a, um. Humeus, a, um. Unfruchtbar Erdboden / Segnis humus. Fruchtbare Erde / Humus fertilis, frugifera. Von der Erden geboren / Terrigena. Auff der Erde / Humi. Auff der Erd verfaulen / Humi putrescere. Das vnder der Erden ist / Sub- terraneus. Rot Erdbreich / Rubrica. Erdbidem / Terramotus, Concussio, quassatio terræ. Wasi das Erdreich sich schüt. e. t. / Horror terræ. Die Erd hebet / Terra maximis conquassatur motibus. Erdbidem / welches spaltung des Erdreichs mit- bringt / Chasina, Labes. Mit Erd bedecken / Hu- mare, in die Erde legen / Inhumare Erdbeer / Fra- gum, vide Beer. Erdmessung / Geometria, Erb- reich messer / Landmesser / Geometra. Erdbeschrei- bung / Geographia. Erd beschreiber / Geogra- phus. Erdöpfel / Sewbrot Cyclamen, Cyclami- nus, Panis porcinus, Malum terræ, Erbsarb / Schwarz / Pulligo. Erd oder Schwarze farb / Pullus, a, um. Alles was auff Erden ist / Quid- quid orbis terrarum continet.

Erden / Teutoburgum, vulgò, Senna, vicus

Pannoniæ secundæ, circa confluentes Dravi, & Danubij.

Erfurth Biturgium, Erphordia, ut quoru- dam est conjectura.

Erfahren / befinden / Discere, Condiscere, Ad- discere, Experiri, Expiscari, Facere periculum, Comperire, usu comperire, Callere metaph. u- su habere, Tentare. Erfahrung / Experientia, Experimentum, Periculum, Vfus. Erfahrner / Expertus, a, um. Prudens, Gnarus, & Narus, a, um. Weit Erfahrner / Polytropus. Vnerfahrner / Inexpertus, a, um. Ignarus, Imperitus, Rudis. Erfahrung / Periculum. Vnerfahrung / Ruditas. Erfahren / Wägen / Librare. Erfahrner Mann / vir magno rerum usu exercitatus. Erfahrenheit lernet viel / Experientiâ magistrâ multa discun- tur. Erfahren sein im Landmessen / Callere Geo- metriam. In der Arzenei erfahren seyn / Excel- lere medicinæ scientiâ.

Erforschen / Indagare, Inquirere, Scrutari, Rimari. Erforschung / Indagatio, Inquisitio.

Ergeben / Gewunnen geben / Manus dare. vide Geben.

Ergern / Offendiculum ponere, Obijcere, Of- fendere, Scandalizare, Mali exempli esse, scan- dalo esse. Ergernuß / Offendiculum, Scandalum Offensio. Geergert werden / Pati offendiculum. Erger. Deterior, Peior. Erger machen / Labe- factare.

Ergeßlich / jucundus, a, um. Von Ergeßlich- keit wegen / Animi gratia. Für ein Ergeßlichkeit haben / Loco solarij habere. Sich ergehen / Remit- tere animum curis, Recreare animum.

Erin / das von Erz ist / Aeneus, a, um, Ahene- us, Aereus. vide Irbin / Metall & Kupffer.

Erinnern / vide Er Innern.

Erlärung / Expositio, Enodatio, metaph. Interpretatio, Vide aus legen. Dolmetschung. Erlären / Exponere, Enodare, Interpretari, vi- de auß lägen.

Erlaubnuß / Vénia, Licentia, Copia, facultas. Erlauben / Gestatten / Concedere, Facultatem dare, Copiam dare, Annuere, vide zu lassen. Erlaubnuß von Kriegs- Obersten / oder anderer Obrigkeit / Auff bestimmte zeit wider zu kommen / Commeatus, us. vide Passport / Mit Erlaubnuß zu sagen / Bona tua venia dixerim.

Erlen / die Graffschafft Erlen / oder die Waad am Genffer See / Antuates.

E R

Erlen/oder Ettenbaum / Alnus. Erlin/ Alnus, a, um.

Ermel/Manica, Brachialia. Das Ermel hat/ Manuleatus, a, um. Manicatus, a, um. Ermelrock / Tunica, vel vestis manicata.

Erndte / wann man die fruchten abschneidet / Messis. Collectio frugum. Erndten / Metere, fruges secare.

Ernehren / Nutrire. vide Nehren.

Ernst/ernsthaftigkeit / Severitas. Gravitas. Supercilium, metaph. Austeritas. Inerust/ serio. Sedulo. Ex animo. Studiose. Enixe. Ernsthaftig / Severus, a, um. Vultuosus. Tetricus. Tristis, aliquando. Superciliosus. Gravis metaph. Austerus. Asper. Ernstliche sachen / seria plur. tant. Ernsthaft/der nicht lachet/Agelastus, talis Crassus fuit, qui semel tantum in vita sua risisse traditur. Ernsthaftiglich/ Vultuose, Graviter. Severe. Videri tetrico. Fronte caperata, vel corrugata. Die Ernsthaftigkeit von sich legen/ Pondere supercilium. Mit allem ernst/ Summo studio, Velis remisque. Manibus pedibusque. Ernst sein / Adhibere severitatem. vide Bleis.

Erst/sekund/Modo. Erst dazumal/ Tum, Deum. Der Erst/Primus, Primanus, Primarius, Prior. Aufserst / Quamprimum, Primo quoque tempore, Primo, Primum, Principio. Erstlich/Primus adverb. Nicht der erst seyn / Facti habere authorem.

Ersam / Augustum, venerabile. Ersamkeit/ Honestum, subst.

Ersetzen in ein amte / In locum restituere.

Erg/Rupffer/ allerley Metall/ Es, zris. Allerley Erg/oder Metall/ Metallum. Bley oder Silber Ergt Plumbago, Galena. Erggrub darin man arbeitet / Ergastulum, metaph. pro carcere ponitur. Erggrub darin man Mitten grabet/Mineraria. Das zu Erggehört / Metallicus, a, um. vide Bley.

Ergbater/Patriarcha.

Erwecken/Excitare è somno.

Erwehlen/ Legere, Eligere, Delectum habere. Das best erwehlen / Optimam partem eligere. Auserwehlet / Electus. Erwehlung / Electio. Erwehler/ Elector.

Erwissen mit eum Hacken/ Inuncare.

Erzehlen wie die sach beschaffen / Reistacum aperire, patefacere. Einem etwas erzehlen / Deferre quid ad aliquem.

E S

Erzeigen/Narrare, Enumerare, Exponere. Erzürnen/Offendere. Wenig erzürnen/leviter offendere, Non acerbè vexare. Emen erzürnen/offenderealicui animum.

Es sey denn/ Nisi, con. caus. Præterquam.

Esch/Cinis, Pulvis, Lix, Ciner. Eschenfischlein/ Cinericius panis. Eschtag / Dies cinerum. Mit Esch bestreichen / Fronti signum Crucis cineribus imprimere. Antiquissimus usus Catholicorum. Eschfarb / Color cinereus.

Esch/äsch/ Ascia, piscis.

Eschbaum/ Fraxinus. Großer Eschbaum/ Bumelia. Das von Eschenbaum ist/ Fraxineus, a, u.

Die Eschentaler/ Tarentasij, populus Sedunis salinus iuxta Alpes Poeninas.

Eichland/ Porrum. Das von Eand ist/ Porraceus, a, um.

Esel/ Asinus, Asellus. Waldesel/ Onager, Asinus sylvestris, agrestis. Maulesel/Mulus. Indischer Esel/ Einhorn/ Asinus Indicus, Monoceros, unicornis. Eselin/ Asina, Asella, Mula. Junges Eselin/ Pullus asini. Burdo, Hinnulus. Das von einem Esel vnd Ros ist geboren/ Burdo. Eselreiber/ Alinari, Mulio, vel Mulius, Agaso. Abgetriebener müder Esel/ Ruptus Asellus. Eselmul/ die von Eseln getrieben wird/ Mola asinaria. Eselschufft/ Huffsattich/ Tulsilago, aliàs Farfarelka.

Essig/ Acetum. Das auff Essig sich ziehet/ Acetosus, a, um. Saur wie Essig/ Acidus, a, um. Acor, oris. Dem Essig gleich sein/ Acescere.

Essen/ Hunger büffen/ Edere, Comedere, Epulari, vesci, Obedere, Esse, Capere cibum, Famem sedare, papari infantium est. Essen/kost/ Cibus, Esca, Victus, Nutrimentum. Massigkeit im essen vnd trinden/ Dixera. Das zum essen dienet/ Cœnatorius, a, um. Essig/ Esculentus, a, um. Essig/ Edax. Essigkeit/ Edacitas. Essige ding/ Edulia, orum. Ein stück Essig ding/ Crustum. Essig machen/ Movere orexim. Viel esser/ Mandoc, onis, pen. pro. Manduco, Jonis, & Manducus. oft Essen/ Esitare, Peredere. Begirlich essen/ Vorare. Schnelliglich Essen/ Tubercinari, Umb Essen/ Ambedere, Circumedere, Circumrodere. Aufessen/ Exedere. Es auß/ was du dir hast eingebrocht/ Exede, quod tibi intrivisti. Schlecht speis Essen/ Ligurire, Abligurire, Opiiparis vesci cibis. Hösslich Essen/ idem signif.

Dytem,



**Unzimlich Essen/Comessari.** halb gessen / Semelus; a, um. Der alle ding isset / Pamphigus. Besser Essen / Besperbrot/ Merenda. Bersperbrot Essen/ Merendare, Merendam sumere. Die Abendmalzeit Essen/ Cœnare; Cœnam capere. Abend essen/ Cœna; Mensa vespertina. Begehren zu nacht Essen/ Cœnaturire. Der nicht zu nacht gessen hat / Incœnatus; a, um. Zu mittag Essen/ Prandere. Mittags Essen/ Prandium. Zu morgen Essen/ Frühstück/ lencare, Morgen Essen/ Morgenbrot/ lencaculum. Nach Essen/ Confect/ Bellaria, Secundæ mensæ, Tragemata.

**Esterich/ Pavimentum; Stratum.** Esterich von Holz/ Pavimentum insectinum è ligno. Esterich von Ziegelstein/ Pavimentum lateritium. Esterich mit Viereckten steinen gesetzt / Pavimentum tessellatum. Stein Esterich/ Lithostrotum. Esterich von gebachnen steinen / Ostracinum pavimentum. Das von Esterich ist/ Pavimenticius; a, um. Gewürfelte Esterich/ Emblemata. Esterich machen/ Pavimentare. vide Pflaster.

**Etliche/ Plerique, Quidam, Nonnulli, Aliqui.** Etisch/ Aethis, flusst durch Veronam in mare Adriaticum. Etischlendig Gebürg/ Rhetizæ alpes.

**Etwa** jrgendswo / Alicubi, adverb. Etwan/ dermal eins/ Aliquando, Tandem aliquando. Etwan/ vorzeiten/ Quondam, Olim. Etwa etlicher massen / Quadamtenus. Etwa hin/ Aliquo, Quodam. Etwan unterweilen/ biß weilen/ Nonnunquam, Interim. Etwan viel/ Complusculus; a, um. Etwan an ein ort/ Usquam, Usquàm. Etwanher/ Alicunde.

**Etwan einer/ jemand/ Aliquis, qua, quid, & quod, Quispiam, Quæquam, Quidquam, Quisquam, idem. Nescio quis, quæ, quod, Indefinitè.** Ullus, a, um. Etwas / Nonnihil, Aliquid.

**Eul/ Uula.** Stein Eul/ schuff Eul/ Zub/ Bubo. Nach Eul/ Noctua. Schleyer Eul/ Otus.

**Eusser** eins jeglichendings/ Margo. Das eusserst des Reichs/ Margines Imperij.

**Euter.** vide Brüst. Dütten. Schwein Euter/ Sumen.

**Ewig/ Eternus, a, um. Sempiternus, Perpetuus, Perpes, Perennis.** Ewigkeit/ Eternitas, Perennitas, Perpetuitas, Diuturnitas, ævum. Ewiglich/ In ævum, Perpetim, adverb. Eternum, In omne sæculum. Ihm einen Ewigen namen machen/ Posteritati famam commendare, Nomini immortalitati tradere. Zu Ewiger Gedechnuß/ Ad memoriam æternitatis.

**Exempel.** vide vor Bild. Exempel von andern nehmen / Alieno periculo sapere. Ein andern Exempel geben / Esse exemplo alijs. Exempel weiß/ Exempli causa, gracia. Brieff eines inhalts/ Literæ uno Exemplo, vel ejusdem exempli.

**Ey** das woll Gott/ O si, adverb. Utinam. Ey lieber/ Sodes, inter. obsec. Amabo. Ey/ hey/ Pa-pæ interiect. admir.

**Ey/ Ovum.** Eyer legen/ Parere ova. Wie ein Ey gestaltet/ Ovatus, a, um. Gefotten Ey/ Ovum elixum. Gebachen Ey/ Ovum frixum, Frictillatum. Weich gefotten Ey/ Ovum forbile. Gebraten Ey/ Ovum assatum. Ey auffß Wasser geschlagen/ Ovum suffocatum. Wind Ey/ da nichts auß geboren wird/ Hypenemium, Ovum irritum, Subventaneum. Zweifaches Ey/ Ovum geminum. So man morges nach der Hochzeit die Eyer isset/ Repotia, orum. Eyer klar/ Albumen. Eyer datter/ Vitellus, Oviluteum. Eyerschal/ Putamen ovi. Zeit des Eyerlegens/ Ovatio, onis.

**Eychbaum/ Quercus, 1. & 4. decl. Illex, Robur.** Horfel Eych/ Esculus. Ort da vil Eychen wachsen/ Quercetum, Illicetum. Das von Eychen ist/ Quernus, Querneus, Quercicus, Querceus, Ilignus, Iligneus, Illiceus, a, um. Eychel/ Glans, Balanus. Eych oder Gallapffel Galla. Baum der Eyhlen trägt/ Esculus. & Esculus. Eychelsamlung/ Glandatio. Eychel meßung/ idem. Eychels tragend/ Glandifer. Eychhörln/ Sciurus.

**Eyd/ Iuramentum, Iusiurandum, Sacramentum.** Ein vorgespochener Eyd/ Iusiurandum conceptis verbis. Bey dem Eyd zusagen/ Dare fidem iurandi. Ein Eyd zumuten/ Iusiurandum deferre alicui, Exigere ab aliquo Iusiurandum. Den Eyd halten/ Servare iusiurandum. In Eyds pflicht nehmen/ Obligare sacramento. Bey dem Eyd fragen/ Rogare sacramento. Des Eyds entledigen/ Sacramento solvere. Mit dem Eyd auff sagen/ Eiurare. Mit dem Eyd des Erbfalls sich verzeihen/ Eiurare jus cernendæ hæreditatis. Mit dem Eyd sich entschuldigen/ Eiurare, quod exhibendum petitur. Hoher oder falscher Endschwur/ Periurium, Iuramentum violatum. Perfidia. Sich vom Ampt loß schweren/ Eiurare magistratum. Ein eyd schweren/ Dare iusiurandum, Adiurare, Iuramento confirmare. Mein eydig/ Perjurus, a, um. Peierans, Perfidus. Meineydig werden/ den Eybrechen/ Peierare. Fi-

E Y

dem datam Tollere, Violare fidem. Mit dem End verbinden/ Obstringere, Sacramento adigere. Beepdigte Kriegsleut/ Autorati milites. End der Kriegsleut/ Sacramentum, Iusurandum militare. Eydgemossen/ Conjurati, Foedere juncti.

Eygenſchaft/ Proprietas. Conditio, Propriū. Eygenſchaft deß Leibs/ Habitudo, Natura. Leib eygenſchaft/ Servitus, Servitium. Eygenſchaft eines orts Sicut, us. eius dings Eygenſchaft erklären/ Finire, Definire. Eygenthum deß erkaufften/ Mancipium, Dominium. ein Eygenthum überkommen durch lange beſigung/ Uſucapere. eygenthum aus langer beſigung/ Uſucapio. Zu Eygenthum kauffen/ Mancipio accipere. Engener beſiger/ Dominus mancipio & nexu. Eygen/ Proprius, a, um, Peculiaris, e. Specialis, e. Genuinus, Vernaculus, Suus aliquando. Nicht eygen/ Frey/ Liber, a, um. Leibeygen/ Mancipium, Servus venalitijs. Eines eygen ſeyn/ Sui mancipij eſſe, Sui juris eſſe. eygentumb. Ich Eygentlich/ Proprie, adverb. Signatē, Specialiter, Specialiter. Nicht eygentlich ſehen/ oder verſtehen/ Per nebulam, vel umbram videre. Ein eygentumb/ oder zu eygen geben/ Mancipare, Mancipio dare, Dedere. Dem Schuldner ſich zu eygen ergeben/ biß er bezahlt wird/ Nexum inire. Engen machen/ Vindicare in ſervitutem. Captivare. Zueygnen/ Devovere, Destinare, Vendicare, Adſerere, Tribuere, Aſſignare, Adſcribere. Ihm ſelbſt Zueygnen/ Sibi ſumere, Arrogare ſibi, Facere ſuum. Zu eygnung/ Attribution, Aſſignatio, Vindicatio. Geeygnet/ Devotus, a, um. Eygenzugehörig/ Mancipi, gen. om. indec. eygen Gut/ oder ding/ Res mancipi, Res familiaris, Zueygen gegeben ſchuld haiben/ Addictus. Eygen gefangene Arbeiter frey ledig machen/ Ergaſtula libertate donare. eygen Mann/ Servus, Homo mancipi. Eygenſchaft vud art der Natur/ Indoles, Idioma. pen. prod. Idiotiſmus. Dialectus. Aus der Eygenſchaft erledigen/ In libertatem allerere. Eygenſchaft der zeit oder luſt/ Temperies. Ihm ſelbs als ſeyn eigen/ zu eygnen/ Iniicere manum. Zu eygnen mit herlichen wortē/ Dedicare.

Eydechs/ Lacerta, lacertus, ut quidam volunt, Scellio, serpentis genus, vide Schlang.

Eygenſinnig/ Pertinax, Obſtinatus, Pervicax. Eygenſinnigkeit/ Pertinacia, Pervicacia, Obſtinatio. Eygenſinniglich/ Pertinaciter.

E Y

Eymer/ Urna, Urnula, Sicula, Sicella. Brand oder Geſetzer Eymer/ Situla incendiaria, vide.

Einäugig/ luscus, a, ſ. vide latē in verb. Aug.

Eyner vmb den andern/ Mutuo, Invicem, Alternis, vicissim, Alternatim.

Eyner/ Vnus. Eyner aus zweyen/ Alteruter. Alter è duobus. Eyner oder zweyen/ Vnus & alter. eyamal/ Semel, je Eyner/ Aliquis, Quidam, Quisquam. eynerley/ Uniusmodi, Eiusmodi, Eiusdem farinae.

Eyngältig/ eynfach/ Simplex, Simplus, Einſältigkeit/ Simpliciter, Nuditas, aliq. Sinceritas, Candor. Eyngältiger frommer Mann/ Homo apertus, candidus, sincerus. Eyngältig handeln/ Aperto peſtore agere, Candidē, Nudē, sincerē agere. Eyngältiglich/ Candidē, ſimpliciter, ſincere, Nudē. Eyngältig/ ohn betrug/ simplex, integer, Candidus, Apertus. Eyngältig/ gemein/ Vulgaris, Plebeius, Popularis. Eyngältig Herzh/ Ingenium hominis fraudis ignarum, A fraude alienum. Eyngältiglich ſagē/ Nudis verbis eloqui.

Eyngeltig ſeyn/ Concordare. Eyngeltigkeit/ Conſonantia, ſymphonia, concentus, harmonia. Eyngeltig/ Conſonus. concordans Widerbringung der Eyngeltigkeit/ Reconciliatio concordia. Eyngeltiglich/ Concorditer, Concordius, Concordiſſimē, adverb.

Eyngorn/ Monoceros, Monocerotis, Unicornis.

Eyngig/ Monos, lat. ſolus, ſolitarius, ſingularis. Eyngigkeit/ Monas, adis. Unitas. Eyngung/ Unio, onis, gen. fem. Vereyngnen/ Concordare, vneyngigkeit/ Diſſidium, Diſcordia. Eyngigkeit/ einträchtigkeit/ Concordia, Conſenſio, Conſenſus. Eyngiglich/ Concorditer. Eyngig ſeyn/ convenire. Über Einſtimmen/ Conſentire, Aſſentire, Unā ſentire. vide Eyng ſeyn. Vneyngigkeit einer Stadt/ Factio, Seditio, Bellum intestine.

Eyngode/ Defertum, Solitudo, Eremitus. Das zur Eyngode gehört/ Eremitanus, a, um. Solitarius, a, um. Eyngode liebhaber/ Philereimus, pen. prod. Sich in die Eyngode begeben/ In abſtruſiſſima terrarum gurguſtia ſe abdere.

Eyngs/ unus, a. um. Eyngs auß dem andern/ Aliud ex alio. Eyngs ſeyn/ Convenire, Congruere, Concordare. v. Eyngeltig ſeyn. Einigkeit/ Unio. Vereyngig/ verſöhnen/ Reconciliare, componere gratiam. Eyngs werden/ vertragen/ Pacisci,

Depa.



Depacisci. Wider Eyns werden / Redire in gratiam. Dneins sein / Dissidere. Discordare. Non convenire inter aliquos. Vnringkeit / Bellum. Wider auffgerichtete Einigkeit / Vertrag / Pactio. Decilio. vide etiam Bund machen. Eynig seyn. Fried machen.

Eynsöler / Monachus, Eremita, Anachoreta. vide Eynöd.

Eynig / Vnicus, a, um. Singularis, e. Solitarius, Privatus, a, um. Das allein und Eynig lebt / Solitarius.

Eys / Geschwür / Ulcus, eris. Zriessender Eys / oder Bläterlin / Maliceris, pen, pro. vide Blatern. Eys der umb sich frist / Herpeta, pen, cor.

Eyter / Sanies, Tabes, Tabum, Pus puris, Putredo. Eyterig Blut / sanguis corruptus, Putrefactus. Eyterig / Purulentus, Tabidus, a, um. Sanie fædatus. Eyterfeu / Purulencia. Das ge- Eytert macht / Tabificus, a, um. Zu Eyter werden / Suppurare. Eyterich machen / Tabefacere. Schletmechtig von Eyter / Purulencia, adverb. Eyterung / Suppuratio.

# INCIPIENTIA

ab F

Fabel / Mär / Gedicht / Fabula, Apologus, Commentum. Fabelwerck / Mären / Fabula, Nugæ, Ineptiæ. Fabel von hohes Stande Personen / die einen trawrigen Ausgang hat / Tragœdia. Der solche Fabeln dichtet / Tragœdus. Zur Fabel werden / Exire in Fabulam. Allen ein Fabel werden / Vulgò fabulam fieri. Der Wolff ist gern da man von ihm redet / Lupus in fabula, proverb. Fabeldichter / Fabulator. Fabelweiß / Fabulose. Fabelechtige Hystori / Historia Fabulosa. Auff einer Fabel oder Red bleiben / Eandem decantare fabulam.

Facelstein / Facenerlein / Schweißstüchlein / Sudarium, Strophium, Strophium, Mucconium.

Fachreus / Hurt in Wasser damit man die Fisch fahet / Excipula.

Fackel / Zorische / Facula, Fax, Tada, Funale, Lampas, adis. Fackeltrager / Facem præferens, Tædifer, Præluces, Daduchus.

Faden / Zwingarn / Filum, Linamentum, Linum. Ein Faden nach dem andern / Filacim.

Fahen / fangen / Capere, Irretire, Comprehendere, prendere, Prehendere. Fahung mit

Worten / Captio, captiuncula. Der gern mit Worten fahet / Captiosus, a, um. Anfassung / Inceptio. Ansehen / Ordni, Incipere, Exordiri, Auspicari, Initiari, aliq. Empfassung / Perceptio. Umbfahen / Amplecti, Amplexari, Complexu tenere. Umbfassung / Complexus, us, Amplexus, us, Circumplexus, us. Aufffahen / Intercipere, ut Intercipere literas. Aufffangen die Wort des Redenden / Excipere. Fang / Gewinn / Captura, Quæstus. Gefangen / Capus, a, um. Vindus, a, um. Gefangnuß / Captivitas, Carcer, Ergastulum, metaph. Vincula. Gefangen nehmen / Captivare, Injicere manicas, vel catenas. Vide Empfangen / Fangen & Gefangnuß. Fähig / Capax.

Fahne / Signum, Vexillum. Vide Fendlin. Fahr / Noth / Periculum. Vide Gefahr.

Fahren / Vehi, Ferri, Tendere. Fahren mit Rudern / Remigare. Ubersfahren / Trajicere, Transmittere. Uder den Wein fahren / Trajicere Rhenum. Ubersuhrt / Trajectus, us. Hin und wieder vor Rurhwell fahren / Navigare. Fahrgeldt / Portorium. Fahrlohn zu Schiff / Nautum. Für über fahren / Prætervehere, Præterire, Transire. Fortfahren / Fortgang haben / Progredi, Progressum facere. Ubersfahrer / Fährmann / Portitor, Vector, Litrarius. Fürfahren / Progredi, Contendere, Prosequi, Procedere. Von Land fahren / Solvere, absolute. Weiter fahren / Promovere. Neben aus fahren / nicht nach der rechten Furch / Delirare. Gänglich an ein Ort fahren daselbst zu bleiben / Commigrare. Fahren aus der Gleis / Exorbitare. Ausfahren / Prævaricari. Widerfahren / Evenire, fere in 3. pers. Obvenire, Contingere, imperf. Obtingere, usu venire. Für sich fahren Tendere sursum. Erfahren. Vide Erfahren. Anfahren mit ein Schiff / Appellere.

Falb / Gilvus.

Fald / Faleo.

Fallen / Cadere, Ruere, Labi, Labacere. Fall / Lapsus, Casus, Ruina, Prolapsio. Glückfall / Gefährlichkeit / Casus, Casus fortuitus. Guter Glückfall / Fors, Fortuna, Sors. Fallstrich der Vögel / Tendicula. Fall der Neus / Decipula, Mucipula. Thürfall / Pessulus pen. cor. Füllfall / Geherfall / Cataractes. Zufällig / Fortuitus, a, um. Durch den Zufall / Foreuid, Casu fortu-

tio. Böser Zufall / Infortunium. Vid. Unglück /  
Einfallen / la mentem venire, in mentem inci-  
dere, Occurrere. Mentem, vel animum subi-  
re, Menti illabi. Einfallen / begegnen / Incide-  
re. Hinein fallen / Irruere, Ingruere, Oppetere,  
Incidere. Überfallen / Opprimere, Obruerere.  
Überfallener / Obrutus, a, um. Adobrutus.  
Oppressus. Niederfallen / Ruere, Collabi, Pro-  
cidere, pronom labi, Prolabi, Humi prosterni.  
Niedergefallen Gebäu / Edificium collapsum.  
Bausfällig / Ruinosus, Ruinam minutus, Ruinas  
agens. Nidgergefallen / Reciduus, a, um. Nid-  
erfallung / Ruina. Anfallen / Invadere, Irruere,  
Insurgere, Aggredi, Adoriri, Ingruere, Impe-  
tum facere, Irrumpere, Insilire in aliquem.  
Herab fallen / Delabi, Decidere. Anfall / Incuf-  
sio, Incursus, Impetus. Auffallen / Excidere,  
Elabi, Effluere, Eruptionem facere, Desfluere.  
Aufsällig / Defluus, a, um. Aufsalung des Haare /  
Defluxus, Defluvium, capilorum. Abfallen / De-  
fluere, Derelinquere, Degenerare, meta, h.  
Transfugam esse. Abfall / Apostasia, lat. Defectio,  
Transfugiu. Abfall von seinem Herrn / Servitutis  
excussio. Anfall zum Feind / Transitio ad hostem.  
Abfall / Abtrünnigkeit / Rebelho, Defectus, us,  
Defectio. Abfälliger / Abtrünniger / Apostata,  
Defector, Desertor, Transfuga. Borhm fal-  
len / Prælabi. Zusammen fallen / Collabi, Geh-  
lma fallen / Præcipitare, neutr. Labire. Da-  
zwischen fallen / verfallen / Intercidere. Herzu  
fallen / Allabi. Zufallen / Accidere. Heimfallen /  
Cedere. Zumal niederfallen / Corruere. Für sich  
fallen / Procumbere, Procidere. Hinder sich  
fallen / Recidere. Embiglich fallen / Lapsare.  
Ferner fallen / Prolabi. Wiederumb fallen / Rela-  
bi. Wiederumb in Sünd fallen / Recidere, Re-  
volvi in pristina delicta. Heimlich dahin fallen /  
Sublabi. Gefallen / gelieben / Placere, Libere,  
Arridere, Collibere, Prohari. Gefällig / Ac-  
ceptus, a, um. Gratus, Optatus. Sehr wol ge-  
fallen / Perplacere. Zumal gefallen / Complacere.  
Missfallen / Molestia, Fastidium, Tædium,  
Vide Verdruss. Missfallen / nicht gelieben / Dis-  
plicere, Tædiofum esse. Missfallen haben / Mo-  
lestie, Aegre ferre. Missfällig / Displicentia. Nach  
meinem Gefallen / Ex sententia, ad votum, pro  
libitu. Ihm gefallen lassen / Approbare, Com-  
probare, Probare. Wolgefallen / Placitum.  
Zu Fuß fallen / Supplicare, Adjicere se ad pedes.

In die Ned fallen / Interpellare sermonem, In-  
terruptum, Interloqui. Zu Gefallen thun / Gra-  
tiz causa facere, Dare quid alicui. Vide Zu lieb  
thun. Zu Gefallen reden / Dare auribus, Auri-  
bus inservire. Fallend Siechttag / schwere Krank-  
heit / Epilepsia, Morbus Comitialis, vel Her-  
culeus, Caducus, Sacer morbus. Der den fallen-  
den Siechttag hat / der die schwere Krankheit hat /  
Epilepticus. Fallen in mühseligen Weg der welt-  
licher Saden / Labi in lubrica rerum humana-  
rum via. In Ohnmacht fallen / Deliquium ani-  
mi pati, Animo deficere. Durch den Korb fallen /  
Repellam ferre, vel pati. Abfällig / Deciduus,  
a, um. Hinfällig / Momentaneus, a, um. Ab-  
oder hinfällig / Caducus, a, um. Fluxus, a, um.  
Fällig machen / Lubricare. Gefällig machen dem  
gemeinen Volk / Probare in vulgus.

Falsch / nicht war / Fucatum, Falsum, simula-  
tum, Adulterinum, Fictum, adumbratum, Fa-  
bulosum, Commentitium, Fictitium. Falsch  
machen / Falsare. Inde Briefsfälscher / Falsarius.  
Briefs falsch machen / Falsificare. Vide Briefs.  
Falsch / Personatus, a, um. Adulterinus, a, um.  
Falsche Münz / Adulterina moneta, pecunia.  
Nummus adulterinus. Falschheit im verkaufen /  
Stellionatus. Falschheit / Betrug / Pigmentum  
metaph. Unfalsch / Libere, pen. prod. Verfäls-  
chen / Corrumperere, Adulterare, Depravare,  
Gefälscht / Corruptus, Depravatus, infincerus,  
Fucosus, Adulterinus. Ungefälscht / Intemer-  
atus, Sanus, Germanus, Incorruptus, Purus, Ve-  
rus, Sincerus. Falschlich / Falsè, Fictè, Emen-  
tirè. Vide Felschen.

Falt am Kleid / Ruga vestis. Ein Falt / Plica,  
Plicatura, Sinus rei complicatæ. Falten machen /  
Runzeln / Rugare, Corrugare. Falten oder Run-  
zeln / Runzeln / Rugare. Falten, Plicare,  
Plicatura. Fältig / das sich falten läßt / Plicabi-  
lis, e. Falten / Plicare. Einfalten / Implicare.  
Zusammen falten / Complicare. Zwenfältigen /  
Duplicare. Dreyfältigen / Multiplicare. Wie viel  
fältig / Quotuplex. Einfältig / Simplex. Zwen-  
fältig / Duplex, Bipartitus, a, um. Dreyfältig /  
Tripartitus, a, um. Triplex. Vierfältig / Qua-  
druplex, Quadrupartitus, a, um, &c.

Fang / Fisch oder Vogelfang / Captus, Captio,  
Captura. Fangen. Vide Fahren. Anfang des Le-  
bens / Initium vitæ. Vix vestibulum, Limen.  
Anfang



Anfang haben / Dūcere initium, Exordium habere. Bald im Anfang / In prima statim fronte. in ipso limine. Von Anfang bis zum End / A vertice ad imos usque talos. Anfang vnd End / Prora & Puppis, Proverb. Vide Anfang & End. Von Anfang der Welt / A condito mundo. Gefangen / Captus, Captivus, in Carcerem conjectus. Vide Fahren / Gefängnuß / vide ibid. Fangfragen / Ceratix, arum.

Fantasey / Phantasia, arum.

Farb / Color, Colos. Natürliche Farb / Nativus color, Color Mutinensis. Farb der Welter damit sie das Angesicht anstreichen / Fucus, Plumythium, Purpurillum, Cerussa. Vide Schmutz. Rotfarb / Emoder / Cinnabaris. Streichfarb / Pigmentum. Purpurfarb / Murex, Purpura. Scharlachfarb / Murex. Farb damit man die Nasen verstreicht / Fucus. Mit Farb angestrichen / Pigmentatus, a, um. Färben / Colorare, Colorem inducere, inficere. Das zu Färben gehört / Pigmentarius, a, um. Färber / Tinctor, Infector. Farbstoff / Cortina pen. prod. Farbschick / Colorificus, a, um. Farb Verkäufer / Pigmentarius, subst. Die Farb wegnehmen / Decolorare. Vide Färber.

Farbraut / Engelsfuß / Filix, aliā Polypodium. Ort da viel Farbraut wächst / Filicium, ti.

Färcklein oder junges Schwein / Porcus Trojanus.

Farz / Faselochs / Bos admittarius, Taurus, Bos initor. Das von einem Farren ist / Taurinus, a, um. Brüllen wie ein Farz / Boare. Gestaltet wie ein Farz / Tauriformis, e.

Farsen / Phasianus, inde Phasianarius. Der die Fasanen speiset.

Fasel / Zucht / Propago, Soboles, Progenies, Genus.

Fäseln / Phaselus, leguminis genus, etiam navis. Del aus Fäseln / Oleum Phaselinum. Fäseln die an den Kronen hangen / Lemnisci.

Fäß / Gefäß / Vas, Receptaculum, Vasculum. Stießfaß / Gutturnium. Wasserfaß / Aqualis. Vide Becken. Weinsfaß / Dolium, Cadus, Vas vinarium. Groß Weinsfaß / Weinsandt / Cuppa, vel Cupa. Fäßlein / Zonne / Tina. Fäßbänder / Dolarius, Victor.

Fassen / begreifen / Capere. Fassen / ergreifen / Capere, Comprehendere, Apprehendere. Woffassen / mercken / Percipere. Zusammen

fassen / Comprehendere. Einfassen / Occupare. Umbfassen / Amplecti, Complecti, Amplexari. Umbfassung / Amplexus, us, 4. declin. Vide Fahren / fangen / & empfangen.

Fasten / Ieiunare, Cibo & Potu abstinere, Inedia corpus macerare. Das Fasten / Ieiunium, Abstinencia à cibo & Potu. Vierzigstägige Fasten / Quadragesima, Ieiunium quadragesimale, Dies esuriales. Quatember Fasten / Ieiunium Quatuor temporum. Fastabend der Außertwehsten Heiligen Gottes / Vigilia, Pervigilium Sanctorum & Electorum Dei. Fastnacht / Schwermfest / Bacchanalia, Liberalia, Liberi, seu Bacchi sacra, Dionysia, Orgia, Saturnalia. Fastnacht halten / Celebrare Bacchanalia.

Fagen / spotten / Irridere, Ludere, Deridere, Ludibrio habere, Sublannare. Fagung / Derisio, Irrisio, Sublannatio. Vide Spotten.

Faul / Verfaul / Putris, Putridus, Rancidus, Murcidus, Fracidus, a, um. Faulung / Putrefactio, Putredo. Faul / welch seyn / Putremarcere, Rancere, Fracere. Faul werden / Putrescere, Computrescere, Marcescere. Faul Wurmsichig / Cariosus, a, um. Faul machen / Putrefacere. Faul / trägt / Piger, Segnis, Iners, Ignavus, Deses, Socors, Tardus, Supinus, Reses, Tepidus, Frigidus, Desidiosus, a, um. Faulheit / Ignavia, Pigritia, Inertia, Desidia, Socordia, Segnities, Pigrities, Torpor, Torpedo, Tarditas, Mollities, Acedia, Somnolentia. Fauler / der ander Leut Arbeit vergebens geneußt / Fucus. Der Faulheit pflegen / Indulgere otio, Ignaviae litare. Faul seyn / Pigere, Residere, Languere, Torpere, Manum sub pallio habere, Manum in sinu fovere. Faul werden / Pigrescere, Dedere se inertia. Faulglicht / Ignave, Pigre.

Fausi / Pugnus, Pugillus. Faust machen / Stringere palmam in pugnum. Mit Fäusten schlagen / Pugnus contendere, vel Certare.

Feber / Fieber / kalt Wehe / Febris, Febricula. Feber das von Feuchtigkeit kompt / dem der Leib außwendig heiß / vnd inwendig kalt ist / Epialos. Feber das nur einen Tag wehret / Diaria febris. Täglich Fieber / Febris quotidiana. Dreytägig Feber / Febris tertiana. Viertägig Feber / Febris quartana. Das abfallend Feber / Febris intermittens. Das zum Fieber dienet / Febrilis, e. Zum

Feber geneigt / Febriculosus, a, um. Das voll  
Feber steckt / idem. Das Feber haben / Febrile,  
Febricitare, Febrile laborare, Horrore febrili  
corripit. Ein Feber bekommen / Incidere in fe-  
brim. Das veraltet Feber / Hecla, vel, Heclice.

Fechten / Dimicare, Digladiari, Certare, Lu-  
dari. Fechtung / Luctatio, Lucta, Digladiatio,  
Gladiatoria pugna. Fechter / Ringung / Palz-  
stra. Fechter / Athleta, Palzstricus, Palzstri-  
cus, Palzstrica, Pugil, Dimicator, Schwerd-  
fechter / Gladiator, Murmillo, Machazropho-  
rus. Das zum Schwerdfechten gehört / Gladia-  
torius, a, um. Fechtnest / Lehrer / Lanista,  
Gymnasiarcha, Gymnastes. Fechtkunst / Gym-  
nastica, Athletica, Gladiatura, Ars palzstrica,  
Gymnica. Fechtschul / Fechtplatz / Ludus gla-  
diatorius, athleticus, Gymnasium, Palzstra-  
Arena. Fechterrichter / Athleteta. Auf den  
Fechtplatz treten / Descendere in arenam. Wi-  
der fechten / Repugnare, Reluctari, frequent.  
Fechter bey den Gräbern / Buxuarj. Fechter die  
frey gelassen seynd / Rudiani, Rude donati. An-  
fechten / Tentare, Sollicitare, Anfechtung / Ten-  
tatio, Sollicitatio.

Feder / hart Feder / Penna, Pinna. Pflaum-  
feder / Pluma. Federlein / Pennula, Plumula,  
Pinnula. Ein Federbusch auff den Helm / Crista, a.  
Der ein Federbusch auff hat / Cristatus, a, um.  
Federschachtel / Schreibzeug / Calamarium, Pen-  
narium. Geseuert / Pennatus, a, um. Der Fe-  
dern trägt / Plumiger, a, um. Ungefeuert / Im-  
plumis, e. Federn gewinnen / Plumare. Gese-  
uert werden / Plumescere. Die Federn berupffen /  
Deplumare. Fischfedern / Pinna. Schreibfeder /  
Calamus. Penna scriptoria. Feder zu bereiten /  
Temperare, vel aptare calamum. Federmesser /  
Scalpellum, Cultellus scriptorius. Riß oder  
Spaltung der Feder / Crena, vel Fissura calami.  
Das Federn an Füßen hat / Pennipes.

Fegen / Verrere, Tergere. pen. cor. Tergere,  
pen. prod. Purgare, Mundare. Zusammen fegen /  
Convertere. Fegest Aufseher / Reclamentum,  
Quisquiliz, Peripsemata, Purgamenta, Sordes,  
Purgamina. Vide Rehren.

Fehl / Fehlung / Error, Erratum, Lapsus, Of-  
fensio, Labes, Labecula. dimin. Hallucinatio.  
Fehl / Mangel / Vitium, Menda, Mendum, Vi-  
tiositas. Fehlen / Errare, Peccare, Labi, me-  
taph. Fehlen in Worten / Labi verbis. Fast feh-

len / Aberrare. Fehler / Offensator. Voller Feh-  
len seyn / Scatere mendis. Fehlen / übersehen /  
Dormitare. Fehlen / anstoßen / Offendere. Ver-  
fehlen / Exorbitare. Weit fehlen / Toto coelo  
errare, Proverb. Es fehlet nicht viel / Parum ab-  
est, Prope abest. Vide Irren.

Feig / Ficus, Masc. aut foem. Dürre feig /  
Caryca, vel Carica. Fasten Feigen / frühzeitige  
Feigen / Grossi. Unzeitige Feigen / Marisca, Fi-  
cus insipida. Grüne Feigen / Virides fici. Fei-  
genbaum / Ficus, gen. foem. Ficulnea, & Fica-  
ria arbor. Wilder Feigenbaum / Sycomorus, Ca-  
prificus. pen. procl. Egyptischer Feigenbaum /  
Sycomorus. Das von Feigenbaum ist / Ficulus,  
& Ficulneus, a, um. Feigengarten / Ficetum,  
Ficulus, Feigenkorb / Sirpea. Feigwarz / Ge-  
schwör wie ein Feig gestaltet / Ficus, us, gen. masc.  
Marisca. Voll Feigwarzen / voll Eysen / Ficolus,  
a, um. Ein Feigenfresser / Ficarius.

Feigeln / glühende Fündlein so von dem Eisen  
fallen / wann man schmiedet / Stridura.

Feil / Lima, limula. dimin. Feilen / Limare.  
Feilstaub / Feilzel / Limatura, Ramentum, Ras-  
mentum, Scobs, Scobina, Sägspeß / proprie.  
Aufbügen / Limam adhibere, metaph. Es ist zu-  
bügen / Lima opus habet. Wol glatten oder fei-  
len / Delimare, & Elimare, Elimata scriptio,  
metaph.

Feilenbach / Vallacum, oppidum Vindeliciae.  
Feil bieten / Vide Feil bieten.

Fein / hübsch / Pulcher, Formosus, v. Schön.  
Fein lieblich / Lepidus, a, um. Feiner Mensch /  
Lepidus homo. Fein von Angesicht / Facie libe-  
rali, honesta, formosa.

Feind / Widersacher / Hostis gen. com. Inimicus,  
Perduellus, Adversarius, Adversa pars.  
Feindlich / Hosticus, a, um. Inseffus, Inseffus,  
Inimicus, a, um, Alienatus, Aversus, Contra-  
rius. Feindlich / grausam / Dirus, a, um. Das  
des Feinds ist / Hostilis, e. Feindschaft / Inimi-  
citas, Simulas, Alienatio, Dissidium. Feind-  
lich / Hostiliter, Inimice, Inseffè, adverb. Ho-  
stili animo. Einem feind seyn / Simulatemi gere-  
re cum aliquo, Abalienato, vel alieno ab ali-  
quo esse animo. Feind werden / Incidere in inimi-  
citas, Incurrere in simulates. Mit Ungeflümme  
den Feind angreifen / Impressionem facere in ho-  
stem. Ihm groffe Feindschaft machen / subire graves  
inimi-



inimicitias. Viel heimliche Feind haben / Multos obscurius sibi iniquos habere. Geschworne Feind / Inimicus acer, vel capitalis.

Feiren / von Arbeit sich enthalten / Feriari, vel Feriare, Ociari, Vacare, Cessare ab opere. Vide mässig gehen. Feirung / müßiggang / Ocium, Vocatio, Remissio, Cessatio.

Feiren / vide Fest halten. Feirtag / Dies festus, Festivus, Dies ferialis, Feria, arum, plur. tant. Halb Feiertag / Dies intercessi. Gesezte Feir / Feria itativa.

Feissen / Fahren / Pedere, Crepitum ventris edere, Flatum emittere.

Felb / oder Weib / Salix.

Feld / Rus, Rusculum, Ager, Campus. Aufgemergelt Feld / Effortum solum, Ager defatigatus. Bawfeld / Prædium, Fundus, Prædium. Das zum Feld gehört / Ruralis, vel Ruralis, e. Die Höhe des Feldes zwischen zweyen Furchen / Porca in agris. Mit der Procession ums Feld oder Korn gehen / Lustrare agros. Feld da Stauden oder Baum stehen / Arbustum. Feldher / Hauptmann / Imperator, Archistrategus. Das zu einem Feldhern gehört / Imperatorius, a, um. Feldzeichen / Signum bellicum. Auf dem Feld seyn / Ruri vel Rure esse, rusticam vitam agere. Eben Feld / Campus, Planities, Aquor campi. Zum Feld gehörig / Campestris, e. adject. Vide Acker / Erbguth.

Feldhun / Perdix.

Felg am Nab / Abhis vel Habhis.

Fell / Haut / Leder / Byrsa, Corium, Cutis, Pellis, Pellicula, Cuticula, dimin. Weich Fell / Aluta. Hirschfell / oder Gamsfell / Nebris. Vide Balg. Haut.

Falch machen / Lubricare. Vide Fall.

Verfallen ein Jungfraw / Viciare virginem.

Felß / Steinfelß / Petra, Saxum. Hoher oder spitzig Felß / Scopus, Scopulus, Rupes. Raucher Felß / Cautes, vel Cotes. Das viel Felsen hat / Saxeus, Saxosus, Petrosus, Scopulosus, a, um. Felsenöl / Petroselinum.

Felschen / Vide Falsch. Felschen mit Erß / Arare, obzarare, subzarare. Ungefelscht Urtheil / Sanum iudicium, metaph. Ungefelscht / Verum, substant. Brieffelscher / Vide Falsch.

Fenchel / Meratium, Foeniculum.

Fendlin / Kriegsfähnlin / Signum, vexillum, Signa militaria. Fendrich / Signifer, Vexillifer,

Vexillarius, Manipularius, Aquilifer, Imaginarius, metaph. Die hinter ein Fendlin seynd / Commanipulones. Mit offnem Fendlin wider einander streitten / Infestis signis configere, seu concurrere.

Fenster / oder Fensterloch / Fenestra, Fene-strella, dimin. Vergitterte Fenster / Clatrata fenestraz. Fenster / Begitter / Clatrum, & Clatrus, vel Clathrum, Clathrus, Cancelli. Riß-fensterlein / Transenna, pro cancellato septo, per quod prospectamus. Fensterlein in einer Mawr oder Wand / Riscus. Fensterbret / oder Laden / Valua. Fensterglass / Speculare, & Specularium. Geseffert / durchlöchert / Fenestratus, a, um, ut, Fenestrati calcei.

Ferber / Tinctor, Infector. Vide Farb. Ferbung / Tinctura. Die Ferberkunst / Baphice. Scharlachferber / Purpurarius, Ferben / Tingere, Intingere, Colorare, Fucare. Wollferben / Inficere lanam. Sich ferben / Pingere genas. Rotferben / Miniare. Zweymal gefeßert / Dibaphus. Bis tinctus. Gletcher Farb / Concolor. Ungletcher Farb / Discolor. Ungefert / Abaphus, pen. cor. Mancherley Farb / Versicolor. Ferber Juch damit man blau ferbet / Lomentum. Ferß-fessel / Cortina. Ort da grosse Farbessel stehen Cortinale.

Fährmann / Vide fahren.

Fern / weit darvon / Procul, Longè, Non prope. Nicht fern / nahe / Finitimus, a, um. Pro-pinquus, a, um. Etwa fern / Aliquatenus. Also fern / Eatenus, pen. cor. quoad, usque dum, Usque eo. Wie fern / Quatenus, adverb. Von ferne / Eminus, pen. cor. adverb. E longinquo, Ferner / Ultrò, adverb. So fern ist es / oder ich will geschweigen / Nedum. Ferrest / leiff / Exremus, vel Extimus.

Ferß / Hintertheil des Fusses / Calx, gen. du-bij, Calcaneus, vel Calcaneum, A capite ad calcem, Proverb. Von Anfang bis zum End.

Fertig / Promptus, Expeditus, a, um. Vide Hurrig. Abgefertigter Rathsbott / Legatus. Vide Bereit / schnell. Fertigen / Parare, Apparare, Expedire. Fertig machen / Vide Enden. Fertig bin ich etwas aufzurichten / Per me non stat, quin egregium aliquod facinus aggrediar.

Fest / fleiß / Ratus, a, um. Firmus, a, um. Vide Fast. Unfest / luff / Ficulneus, & Ficul-

aus, a, um. vide ibid. Befestigung / Firmamentum. Befestigung / Bewehrung / Argumentum. Probatio. Festigkeit / Immobilitas, Firmitas. Festigen / Munire, Fulcire, Fundare, Adstruere, Obstinare, Adserere, Figere, Masculare. Commasculare. Zumal festigen / Communire. Steiflicher festigen / Sanctius firmare. Fest machen / Sancire. Wol befestigen / Constabilire. Vide fast machen.

Fest / heiliger Tag / Festum, Dies festus, Celebris, Festinus, Solemnis, Ferix, arum. Heilig oder Festabend / Vigilia, Dies profestus, Fest halten / Celebrare, Agere, Peragere festum, Vacare rebus divinis, Operam dare rebus divinis, Rem sacram peragere. Aller Heiligen Fest / Festum, Pervigilium omnium Sanctorum. Gemein Fest oder Jahrtag / Ludi, plur. tant. Das zu elm Fest oder Feyertag gehört / Festus, a, um. Fest der Dorffleuthe / Paganalia, orum. Fest der Zauberhütten beyden Juden / Scenopegia, orum. Fest von des erlangten Siegs wegen / oder ein Belohnung des Siegs / Epinicion, lat. Victoriale. Festtag eines Erbs halben / Cretio, onis.

Fett / Pinguis. Quere feist.

Fettich / Ala, vel Axilla, locus est concavus subter brachium, in quo pili nascuntur.

Feucht / naß / Humidus, Madidus, Uvidus. Uidus, Uliginosus, Auidus, a, um. Feuchte seyn / Madere, Humere. Feucht werden / Madescere, Humescere, Madesceri, Humectari, Rorescere. Feuchtigkelt / Humor, Humiditas, Mador, Liquor, Succus, aliq. Befeuhtiget / Madefactus, Humectus, a, um. Feuchte der Erden / Uligo, pen. prod. Feuchtigkelt die inwendig ist / Latex, laticis. Feucht machen / Humectare, Madidare, Madefacere, Madificare, Austrare, Rigare, Irrigare. Das allweg feucht ist / Uliginosus, a, um. Natürliche Feuchtigkelt / Succus. Böß Feuchtigkelt die unsinnig macht / Atra bilis. Feuchtigkelt außziehen / Sugere & Exugere. Feuchtiglich / Humide, Madide, Uvide.

Feule / Putredo, Marcor, oris, Rancor, oris. Caries. Vide Faul.

Feyer / Ignis, Igniculus, dimin. Flamma. Aether, Elementum ignis. Feyrig / Igneus, Ignitus, Flammeus, a, um. Candens. Das zu Feyr gehört / Ignarius, a, um. Feyr oder Glutpfan / Ignicabulum. Feyrzeug / Ignicabulum, Ignarium. Feyrreissen / Ignarium ferrum. Feyr-

junder / Fomes. Feyrstein / Silex, græcè Pyrites. Feyrstat / Focus, Foculus, Focillus. Feyrhack / Harpe, Harpago, ignis, Hama, a. Feyr machen / anzünden / Focus truerere, Focus parare, Excitare, Suscitare, Accendere, Instruere ignem. Feyr schlagen aus einem Rissestein / Elicere ignem è silice, consiliu lapidum ignem excutere. Feyrig seyn / Candere, Excandescere. Feyrig machen / Ignire. Feyrig / Empyreum. Feyrfugeln / Feyrpfail / Pyroboli, Tela ignita, Ignæ faces missiles, Missilia ardentia. Der solche Kugeln schiesset / Pyrobolarij. Feyrroter / Pyrrhus, lat. Rufus. Feyrrot / Rutilus, a, um. Feyrspeytig / Flammivomus, Ignivomus, a, um. S. Antoni Feyr / die Rose / Ignis sacer, Erysipelas, vulgò Ignis S. Antonij. Ein gutes Feyr haben / Camino luculento uti. Feyrleschen / Restinguere ignem, flammam, incendium. Feyr ist der Kranckheit schädlich / Sine valetudinis damno igne uri non licet.

Feyl / das zu verkauffen ist / Venalis, e. Vendibilis, e. Promercialis, e. Venum expositus, a, um. Res venales. Feyl bieten / Venum exponere. Öffentlich feyl bieten / Proscribere, Auctionari, Hastæ subijcere. Feyl seyn / Prostare. Feyl haben / Producere. Ort darin etwas feyl ist / Taberna. Feylhaber / Tabernarius, subst. Etch gegen etwas feyl bieten / Venditare se. Feylschen / Liceri. Embßig feylschen / Licitari. Befeyschet werden / Licere. Passivæ significationis. Wie hoch bietest du das feyl. Quanti hoc à te licet, passivè, Quanti tu hoc liceris, activè. Wie viel bietest du darauff. Welcher mehr darauff bietet / dem wird es zugesprochen / Qui pluris licetur, vellicitatur, ei addicetur. Feylhabung in der Meß / Nundinatio. In der Meß feyl haben / Nundinari. Feylhabung / Meß / als zu Frankfurt / Nundinæ Francofordienses. Feylschung / Licitatio. Ein Feylscher / Licator. Vide Meß.

Feyst / fett / mästig / Pinguis, e. Optimus, Crassus, Obesus, Corpulentus, a, um. Adipalis, e. Feiste / Feistigkeit / Pinguedo, pingue, gen. neut. Pinguetudo, Obesitas, Sagina, pen. pro. Abdomen, pen. prod. Adeps, Sevum, Sebum, Undum. Zerlassen Feiste / Liquatum, Liquamen. Feiste vnd größe des Bauchs / Pantices. Feisterer / Habitor. Feistiglich / Opime, Pinguior. Feist werden / Pinguescere, Pinguescieri, Cref-



**Crescere, Gliscere, Pinguedinem induere, Pinguior, evadere.** Feist machen / massen / Pinguefacere, Impinguare, Opimare, Saginare, Opimum, vel Obesum reddere. Feist machen / missen / Stercorare. Vide Dungen. Feist Eingeweid / Omasum, pen. prod. Vide Darm & Eingeweid. Feister Ochs / Opimus bos. Der zu feist / ist ein Zeichen eines groben Verstands / Qui pinguedine diffuit, hebetis ingenij signum est, In vasta corporis mole menti & ingenio vix locus est. Ein Feister / fleischhafter / Trostulus. Gar feist / Præpinguis. Wenig feist / Subpinguis.

**Fichtenbaum / Fichten / oder Tannenbaum / Pinus, 2 & 4 dec.** Wilder Fichtenbaum / Pinus silvestris, Pinaster. Fichtenwald / Föhrenwald / Pinetum. Das von Fichten ist / Pineus, a, um.

**Fiden / Kragen / Fricare. Fidung / Fricatio.** Wider auff Fiden / Refricare. an Fiden / Affricare. Hineln Fiden / Infricare. Wol Fiden / Perfricare. Zumal Fiden / Confricare. Ein Hand fider die ander / Manus manum fricat, proverb. Sich an der wand fiden oder fuden / Adfricari pariet. Ohn Scham feyn / Perfricare frontem. Gedächtnuß auff Fiden / oder erneuern / Refricare memoriam. vide supra in verbo Frico.

Heber vide Heber.

**Filzmantel / Winterkleid / Sagum, Sagulum, Chlamys militaris. Filschuch / Sculponea.** Der solche Schuch trägt / Sculponeatus.

**Fund / Fringilla, Frigilla. Disfel Fund / Carduelis, Acanthis, Acalanthis.**

**Finden / Invenire, Reperire, Offendere, Deprehendere.** er Finden / Invenire, Excogitare, Auctorem, vel Inventorem esse. Er Findung / Inventio, Inventum. Kluge erfindung zu betriegen / Machina, Techna. Ohn gefer finden / Reperrere, offendere. er Finder / Inventor, Repertor. Autor, Machinator, Fabricator. vide Dichten empfinden / Sentire. vide Empfinden. Spitz Findig / Solers, Acutus, Argutus, Callidus. Spitzfindigkeit / Solertia, Argutia, Acumen ingenij. Unempfindlich / vide Empfinden. Erfinder der wahrheit / Inventor & Architectus veritatis. Man findet geschrieben / Invenitur apud auctores vel in auctoribus. Ein mittel finden / Viam invenire. Es muß gefunden werden / Invento est opus. Ein Register darinn man etwas auff schreibt / Inventarium.

**Finger Digitus, Articulus, aliq. grz. Dactylus, Zeigfinger nechst dem Daumen zeuger / In-**

**dex, Salutaris, aliàs.** Der mittel Finger / Medius, aliàs Infamis, Impudicus, Verpus. Der gold Finger / oder viert Finger / Annularis, qui & Medicus. Der klein Finger / Minimus, vel Auricularis. Fingerhut / Digitale, substant. Digitabulum. Fingerknob / Condylus, pen. cor. Fingerring / Dactylon, Annulus, Condylus, & Condalium. Fingernagel / Unguis. mit den Fingern spielen / oder losen / Micare digitis. An Finger zählen / Dinumerare digitis. Finger dick / Digitalis. Nicht eins Fingers breit / Ne digitum, Non digitum transversum, Ne latum unguem. Durch die Finger sehen / Connivere, Diductis oculis connivere. Gleich oder Glid des Fingers / Arculus. Digitocælum attingere, Proverb. de ijs qui dijs se similes putant. Nicht umb ein Finger von seiner meinung weichen / Digitum nusquam a sententia.

**Finstern / Deuster / Tenebrosus, Tenebricosus, Caliginosus, Obscurus, Umbrosus, Opacus, a, um, Tenebris involutus. Finsternuß / Tenebrarum, Caligo, Tenebrositas, Obscuritas. Helische Finsternuß / Orcus. Verfinstern / Finster machen / Tenebrare, Obtenebrare, Nubilare, Obscurare, Offundere tenebras, vel caliginem, Obumbrare. Finster werden / Tenebrescere, Nodescere. Finsternuß der Sonnen / Eclipsis solis, Defectio, Obscuratio, Labor, deliquium solis. Finsternuß des Mondes / Eclipsis, Defectus, Deliquium lunæ. Verfinsterung / Obscuratio, Obtenebratio. Finster wetter / Tenebræ & cæcæ nubes. Gar finster / Tenebricosissimum tempus. vide Dunkel.**

**Firmament / Firmamentum.**

**Firnerwein / Bihornum vinum. zwey Firnich / Trihornum.**

**Fisch / Ichthys, lat. Piscis, pisciculus, dim.** Gebraten Fisch / Assi pisces. Gefotten Fisch / Elixipisces. Wallfisch / Cetus, Cete, Balæna. Stodfisch / Asellus arefactus, Salpa. Schelfisch / Asellus minor, vel, Asellus Callarias. Fisch der sich in einem fließenden Wasser aufenthelt / Piscis fluvialis, vel fluvialis. Fisch der sich in standem wasser helt / Piscis lacustris. Meerfisch / Piscis marinus. Die Schuppen am Fisch / Squamma. Den Fisch schrappen / Desquammare piscem. Den Fisch auff thun / Exdorsuare piscem, secundum Plaut. Dem Fisch das eingeweid außnem.

men / Exenterare piscem. Gesalgen Fisch / Pisces muria conditi. Gesalgene Fisch weichen / oder wässern / Salsamenta macerare. Fisch orten / Rieten / Branchiae. Fisch federn / Pinnæ. Fischgrat / Rückgrade / Spina. Milch im Fisch / Lactes. Fischroggen Ovum. Fischschale / Testa. Fisch der sich in harten Schalen holt. Pisces testacei. Slatier Fisch ohn Schuppen / Læves pisces. Weich / oder lind gesalter Fisch / Crustati pisces. Bretter Meerfisch / Roch / Raja, raia. Cartilaginei pisces, in quibus ossium vicem explet cartilago, qui ex femine, non ovo gignunt perfectum animal, hos Ceraceos vocant. Hartschäliger Fisch / Concha. Fisch fangen / Piscari, Pisces capere, Inescare. Aufsfischen / Expiscari. Fischer / Angler / Piscator, Hamiora. Fischfang / Piscatus, us, Piscatio. Das zum Fischen gehört / Piscarius, a, um. Das zu einem Fisch gehört / Piscatorius, a, um. Fischgrub Fischreich / Weter / Piscina. Der viel Fischgruben hat / Piscinarius. Fischreich / Piscosus, a, um. Pisculentus, a, um. Fischer schiff / Navis piscatoria, Horia, Horiola, dimin. Fischham / oder getren / Tragula, Fischergarn / Sagena, Verriculum lac. Fischer reusse / Nassa. Fisch gere / Fuscina. Fischmarkt / Forum piscatorium, Piscaria, substant. Fisch verkauffer / Piscarius, Ichthyopola. Groß Fisch verkauffer / Cetarij. Fischfresser / die allein von den Fischen leben / Ichthyophagi. Fischer neg / Rete, eis. In der Luft Fischen / das ist / dasuchen wo nichts ist / Piscari in aere, proverb. Fisel / Keutzig Geschwür / Fistula.

Flach / Gleich / Planus, Planidus, a, um. Æquabilis, e, Æquus, a, um. Flachnass / Simus, & Resimus. vide Eben. Fläche / Ebne / Planities, Planitudo, Equitas, Flachfeld / Campus, Equor campi. Die eufferste breit / oder fläche / ohn ein höhe / Superficies. Flachfüßig / Planipes, Palmipes. Unflach / Uneben / Iniquus, a, um. flache hand / Palma.

Flachs / Werd / Linum, Linamentum, Flachs bereiter / Linearis. Flachsraussen / Vellere linum. Flächsin / Lineus, a, um. Flachshecklin / Carminare linum. Wilder flache / Oiris herbas alias Urinalis, & Linacria, alias Kronen Flachs.

Flad / Placenta, Laganum. Räß flade / Tyrolaganum.

Flamme / Flamma, Flammula. flammig / Flammens, a, um. Flammenspetwig / Flammivomus, a, um. Flammen geben / Flammare, vide Fehr.

Es ist kein fehr ohn rauch / Flamma fumo proxima.

Flandern / Flandria, Regio in finibus Belgarum. Flander / Flemmiger / Morini.

Flasche / Lagen, Fläschlein / Laguncula, Hülßin ober geflochtene Flasche / Obba. Flaum / Plaum / Pluma. Daß von Flaum feder ist / Plumens, a, um. vide Feder.

Unflätig / Sordidus, Spurcus, Squalidus, Obscenus, a, um. Unflätig seyn / Sordere. Unflätigkeit / Sordes, plural. tant. Spurcites, Spurcitia, Pedor, oris. Unflätig / Grob / Wüß / Ex hara productum, Proverb.

Flechte / Zitterflechte / Böser grind / so umb sich frist / Lichen, Imperigo, Mentagra, Lichenis, Lichenz.

Flechten / Scirpare, Texere. zusammen flechten / Scirpare. Flechten / Renden / Fleckere. Gut zu flechten / Flexibilis. Flechten das Haar / Concinnare capillos, Intricare, Intorquere crines.

Flecken ober Städtlein Municipium. Gemaurter Flecken Castellum.

Fleck / flud / Lappe / Immissura, Frustum panni, Fragmentum panni.

Fleck / Madel / Macula, Labes, Nævus, Vitium. Ein angebörner Fleck am Leib / Genuina corporis macula. Befleckt / Maculosus, Maculatus, Oblitus, Inquinatus, a, um, Labe aspersus. Befleckt / mit Blutschand / Incestus, a, um. Unbefleckt / Incontaminatus, Immaculatus, a, um. Integer, a, um. Illibatus, a, um. Labis experts. Unbefleckt / Virgo, Castus, a, um. Intactus, a, um, Intemeratus, a, um. Befledung / Corruptelapen, prod. Contaminatio. Beflecken / Maculare, Polluere, Contaminare, Inquinare, Coinquinare, Fœdare, Defœdare, Spurcare, Conspurcare, Corrumperere, Inficere, metaph. Tetrare, Decolorare, Temerare, Scelerare, Conscelerare, Vitiare, Violare, Oblimare, metaph. Beflecken mit Blutschand / Incestare. Ein wenig beflecken / Sublinere. Beflecken mit Speychel / Conspuere. Dazwischen beflecken / Interlinere, & Interlinire, Flecklin / planæ. Echand fleck anthun / Ignominia notam inurere, Labem aspergere, Aspergere alicui æternas maculas, quas reliqua vita eluere non possit.

Fledermaß / Nictæris, Vespertilio, onis.

Flehen vide Bitten. Flehenstich / flaglich / Supplex.



plex, Suppliciter, Supplici voce, Supplicibus lachrymis.

Fleisch / vide Fleisch.

Fleiß / Mühe und Arbeit / Diligentia, Studium, Assiduitas, Cura, Opera, Opella; dim. Labor, Vigilantia, Industria, Sedulitas. Fleißig / Diligens, Sedulus, Assiduus, Studiosus, Impiger, Accuratus, Industrious, Exactus, Properus, Providus, Feruidus, Navus, Gnavus, Srenuus, Laboriosus, a, um. Vigilans, Solers. Fleißiglich / Curiosè, Sedulò, Enixè, Exquisitè, Industriè, Impigrè, Pensiculatè, Eleboratè, Accuratè, Affabre, Absolutè, De industria, Dedita, vel Darà opèrà. Diligenter, Ad libellam, Summo studio, Ad Perpendicularum, Ad amussim. Ubrig be- gierd und Fleiß / Affectatio. Fleiß anwenden / Adhibere diligentiam, Navare operam, Incumbere rei, Vacare rei. Studere, Adniti, Laborare, Elaborare, Vigilare, Invigilare, Advigilare, Pervigilare, Curare, Studio habere, Conniti, Satagere, Impendere operam, Studium collo- care. Fleiß etwas zu erfinden / Industria. Das mit Fleiß gemacht wird / Operarius, a, um. Seinen Fleiß zusagen / Operam suam interponere, Pol- liceri, addicere. Mit fleiß / fürsehtiglich / Ex com- posito, De industria. Nicht mit fleiß / Unwissend / Per errorem, Ex improviso Non destinato. Mit höchstem fleiß / Omnibus viribus, Nervis, Toto pectore, Tota mente, Manibus pedibusque, Re- mis, Velis equisque, Navibus atque quadrigis, Sudare, Desudare, Omnem lapidem movere. Dahin sich befleißigen / In eam curam incumbere; Id contendere. Unfleiß / Negligentia, Pigrizia, Inertia, Socordia. vide Faul. Unfleißiglich / Ne- gligenter, Oscitantes, Somniculosè, Pigre, Igna- vè, Desidiosè. Unfleißig / Negligens, Somno- lentus, Oscitans, Piger, Ignavus. Fleißig auff- mercken / Animadvertere. Ubriger Fleiß in wor- ten / Perergia; Sedulitas, Nimia opera.

Flemtiger / oder Flanderer / Morini, vide Flandern.

Fleisch / Caro, Caruncula, dim. Stück Fleisch ohn Wein / die Fleisch / Torus, Pulpa, Pulpa- mentum. Fleisch vom wilden Schwein / Aprugna caro. Rind Fleisch / Caro bubula, Schafffleisch / Caro ovilla. Lämmer fleisch / Caro agnina. Ham- melfleisch / Caro vervecina. Kalb Fleisch / Caro vitulina. Schweinen Fleisch / Caro suilla, por- cina. Wildbrät / wild Fleisch / Caro ferina. Hirsch-

Fleisch / Caro cervina. Carocaprina, Hadina, Anserina, Avium, &c. Gereucht Fleisch / Caro fumata, vel fumo durata. vide Darr. Gefalgen Fleisch / Caro salita, Conditanea, Muriatica. Fleisch in brüh zugeräst / Caro iusculenta, Iuru- lenta. Gebraten Fleisch / Caro assa, vel assata. vi- de Braten. Gefotten Fleisch / Caro elixa. Gerost / oder im Schmalz gebachen Fleisch / Caro friza, vel fricta. Was von Fleisch ist / Carneus, a, um. Fleischbaffig / Carnosus, a, um. Carneus, a, um. Torulus, a, um. Carnulentus. Fleischbaffigkelt / Carnositas. Ein Fleischbafftiger / fenster / Trossu- lus. Fleischlich / Carnalis, e. Fleischlich / oder den- begriben nach leben / Carnaliter vivere, Carna- lem vitam agere. Faul fleisch / Gangrena. Ge- schunden Fleisch / das vnder der Haut von Fleisch ist / Viscus, eris. Dem das Fleisch anmütig ist / Carnarius, a, um. Das Fleisch isset / Carnem comedens, græc. Sarcophagus, pen. cor. Fleisch fraß / Carnivorus, a, um. Fleischkammer / Car- narium. Fleischgeblü / Fuscinaula. Fleischhauer / Lanius, vel Lanio. Das Fleisch vnder das Bold theilen / Viscerari. Des Fleisch essens sich enthal- ten / A carnibus abstinere, Abstinentia carnium.

Glitten / Lappen / Sarcire, Refarcire, Confi- re, Reparare, Reficere. Sich einfluden / Ingre- re.

Flieg oder Muß / Musca, Muscula, dimin. Das zu Fliegen gehört / Muscarius, a, um. Fliegen- wädel / Flabellum, Muscarium, substant. Ruh- flieg / Brem / Tabanus, Ahlus aliàs, vel Oestrü.

Fliegen / Volare. Niti alis. Volitare, Vehi, vel ferri per aera. Pennis aera secare. Der Flug / Volatus, us, Volatura; æ, Bequem zum fliegen / Volaticus, a, um. Flügel / Ala. Geflügelt / Ala- tus, a, um. Hochfliegend / Alti volans. Zuflug / Advolatus. vide Supra verb. Volo.

Fliehen / die flucht nehmen / Fugere. In fugam se dare, Capeßere fugam, Dare fugam, Dare se fugæ; Petere fugam, Mandare se fugæ, Confe- re se in fugam, Dare terga, Tergiverfari, Verie- rere terga, Conijcere se in pedes, aut fugati, Fu- ga sibi consulere, Pedibus salutem querere. Entfliehen / Effugere. Fliehen an ein ander ort / Transfugere. Dst fliehen / Fugitare. Fast fliehen / Perfugere. Von einander fliehen / Diffugere. Weit fliehen / Profugere. Hiuunder fliehen / Dif- fugere. Zurück fliehen / Refugere. Aus den Au- gen.

gen Fliehen/ Fugere ē conspectu, Fugitare alienus oculos. vide Flucht.

Fließen/ Rinne/ Fluere, Labi, Meare, Manare. Darvon fließen / Desfluere. Aufsteigen/ Effluere, Emanare, Exire, Restagnare. Überfließen/ Exundare, Inundare, Abundare, Redundare, Alveum exire, Efferre se alveo. Überfließen/ Überfließen/ laundario. Fließen/ Fluor, oris, Fluxus, us, Fluxio, onis. Anheben Fließen/ Fluescere. Heraus fließen / Scatere, Scaturire. Aufsteigen/ Profluviū. Vorfließen/ Präfluere. Zwischen durch fließen/ Interfluere, Interfluere, Interlabi. Unterfließen / Subterfluere. Weit fließen/ Profluere. Zusammen fließen / Confluere. Herzu fließen / Adfluere. Umfließen / Circumfluere. Umfließen/ Circumfluus. Zurück fließen/ Refluere, Reineare. Heraus fließen/ herfür fließen / Profluere, Emanare, Demanare, Promanare. Für überfließen / Präterfluere. Präterlabi, Präterluere. Widerumb fließen / Refluere, Redundare. Zusammen fließen der wasser/ Confluentia. Hinein fließen / Influerē, Illuere. Das wider netz fließen / Refluxus, us, Durch fließen/ Perfluere, Perlabi, Permanare, Durch fließen/ Permeabilis, e. Fließig/ Fluminosus, a, um. Anfließen / Alluere, Allabi. Der Rhein fließet zu Colen an die Stadt Mauren an/ Rhenus Alluit, Allambit muros Colonienles. Gähle auf/ Fließen des Blutes durch die Naafen/ oder sonst/ Profluviū sanguinis, Hæmorrhoids. Aufsteigen des Natürlichen samens/ Gæmorrhæa. Überfließigkeit/ Abundantia, Zerfließig machen/ Liquefacere, Liquare. Zerfließig/ Liquidus, a, um. Zerfließen / Liquere, Liquefieri, Fluere, Diffuere. Ganz zerfließen / Colliquescere, Colliquere, Deliquescere, Deliquere. Zusammen fließen/ in dem schmelzen / Colliquere. Ort dahin mancherley Bäch fließen / Confluges.

Flöß/ Pulex, icis. Flößig/ voll Flöß / Pulicosus, a, um. Flößkraut/ Persicaria/ Siliquastrum, alias Wasserpfeffer/ oder Pfaffenkraut.

Flöß / Rates, vel Ratis. Flößer / oder Schiffsmann/ Ratiarius.

Fluch/ Verfluchung / Maledictio, Execratio, Diræ, plur. num. Imprecatio, Devotio, Detestatio. Fluchen/ Verfluchen / Maledicere, Execrari, vel Execrare, detestari, Male precari, Imprecari mala, Abominari, Devovere, Diris devovere, Anathematizare. Diras imprecari, Ma-

lum optare, Infestas voces jacere in aliquem, Diris vocibus laceffere. Verflucht/ Sacerrim⁹, a, um. Das zu Verfluchen gehört/ Devotivus, a, um. Verflucht/ das zu verfluchen ist / Execrabilis, e. Abominabilis, e. Detestabilis, e. Devotus, Fœdus, a, um. Execrandus, Detestandus, Abominandus, a, um. Execratione, Detestatione dignus. Das schon verflucht ist / Detestatus, Execratus, Maledictus, Diris devotus, a, um.

Flucht / Fuga, in die Flucht treiben / In fugam convertere. Flucht nehmen / oder geben / sich zur Flucht rüsten / Adornare fugam, Moliri fugam. Aufsucht/ Effugium. Zuflucht/ Perfugium, Confugium, Anchora, Asylum metaph. Durch die Flucht zerstreuen/ Dissipare, Distrahere, Dissicere, Dispergere fuga. Zuflucht haben zu einem/ Confugere, Perfugere ad aliquem, Præsidium querere. Flüchtig/ Fugax, Fugitivus, Profugus. Feindsüchtiger/ Feindsüchtiger/ Perfuga, Transfuga. Flüchtigkeit / Fugacitas. vide Fliehen.

Fluß/ Bald / Illice, adver. Mox. vide Bald/ Eilend.

Fluß/ fließung/ Fluxus, us. Fluxio. Flußgrub/ Alveus, Alveolus. dimin. Fluß/ Wasserbach/ Fluvius, Flumen, Profluens, Amnis. Rinne/ des Fließlin/ Rivus. Das auß eim Fluß ist/ Fluvialis, e. Ein Fluß zugehörig / Flumineus, a, um, Amnicus, a, um. Den Fluß seubern / Retare flumen. Fluß der Naafen / vnd anderer Glieder / Rheuma, Rheumatismus, lat. Fluxus, Catharrus, Fluxio. Durch fluß / Cloaca. Überfluß im essen vnd trinden/ it. Luxus, us, Luxuries, Luxuria, Intemperantia, Immoderata vitæ ratio, vita luxuriosè traducta, Luxuriosus. Überflüssig seyn/ Luxuriare, Luxuriari. Überflüssig seyn/ Abundare, Effluere, Redundare, Supervacaneum esse. Überflüssig reich seyn/ Abundare divitijs, Affluere divitijs, Copiam habere. Überflüssig haben / Superfluere, Affluere, Superesse, Scatere, metaph. Flüssig/ Fluidus, a, um. Überflüssigkeit / Abundantia, Copia. Ubertas, Largitas, Fœcunditas, Superfluitas, Saturitas. metaph. Affluentia. Überflüssig/ Völlig/ Abundans, Copiosus, Superfluus, Largus, Supervacaneus, Opiparus, a, um. Über gen. omn. Affluens. Überflüssig/ Völlig / Abundē, Abundanter, Largē, Largiter, Copiosē, Dapsilē, Dapsiliter, Fatim, & Affatim, pri. acuta. Opiparē, Opimē, Uberrim,



Uberrim, Vndatim, Opulenter, Accumulatè,  
Profusè, Satis superque, Magna copia. Musicè.  
Überflüssig leben / Musicè vivere. Wasser Flut/  
Eluvio, Diluvium, Inundatio, Exundatio, Re-  
stagnatio aquarum, Unda aliq. Effluvium.

Folgen/ Gehorsam seyn / Morigerari, Morem gerere, Audire aliquem. Wann du mir folgst / Nunc audias, Cic. Der da gerne folget/ Gehorsam Morigerus, z. um. Audiens, Obediens. Nach- folgung / Imitatio. Nachfolger / Imitator. Das nachgefolget sol werden/ Imitabilis, e. Das nicht mag nachgefolget werden/ Inimitabilis, e. nach- folgen auff dem Fuß / Legere vestigia, Inistere vestigijs, Sequi. Eines Sitten nachfolgen/ Sape- re alicujus mores. Eines meinung folgen/ Alicu- jus sententia ut oraculo credere, Plurimum a- licui tribuere. Einen sehr nach folgen/ Cum ali- quo male errare, quam cum alijs bene sentire. Habere aliquem singularem, vel eximium. Der wohlst als ein Streitsmann folgen/ Blanditijs vo- luptatum illici. Ducem sequi voluptatem. Der Tugend folgen/ Virtuti studere. Ad viram ita- dum incumbere. ~~Strenge sich folgen~~ / Seipsum audire suo judicio stare. Sibiipsum morem ge- rere, Obsequi. Seinen Voreltern folgen/ Ma- joriter vestigia. Majores sibi exemplar pro- ponere. Vide etiam Folgen.

Söðlig, Fatim, adverb. vide *Þoll*.

Foltern/Peinigen/Torquere, Tormenta adhibere, Quærere, aliquando. Quærere tormentis, Per quæſtionem extorquere, Explorare, Ad quæſtionem abripere. Folterung/ Tortura, Tormentum, Quæſtio, Exploratio per quæſtionem. Zur folter erfordern / In quæſtionem poſtulare. An die Folter gehen/ Dare in quæſtionem. Folterer / Tortor. Folterband/ Equuleus. Folterfeil/ Fidejulæ, plur. tam. vide Peinigen. Erforſcher der bey Folterung iſt/ Quæſtionarius.

Furcht / Angst / Timor, Metus, Formido, Pavor, Tremor, Horror, Trepidatio, Exanimatio, Ignavia, Religio, aliquando, Frigus, & Frigor, metaph. vide Angst. grosse Furcht / Superstitio, onis, Ein Furcht machen oder ein agen Religionem, metum, timorem injicere, Incutere, Inferre pavorem, Terrere. Furcht benehmen / erledigen / Religionem solvere, Levare metum, Adimere metum. Furcht in das Gewissen fassen / Religionem obstringere, Conscientiæ metum incutere. Furchtsam / Timidus, Pavidus, Mericulo-

fus, Træaeundus, Ignavus, Formidolosus. Trepidus, a, um, Nullius animi, Animi abjecti. Furchtsamkeit/ Timiditas, Abiectus, Fractus animus. Furchtsam werden / fast fürchten/ Horrescere, Exhorrescere, Extimescere, Reformidare, Pertimescere, Pavidare. Fürchten/ Formidare, Metuere, Timere, Metum habere. In metu esse, Horrere, Exhorrere, Timore occupari. Metu concuci, Timore percelli, Pavore trepidare. Furchtsamlich/ Timide, Pavidè, Meticulose, Formidolose, Trepide. Bar zu furchtsam sein/ Umbra metuere, Pisandro, Epao, timidiorum esse. vide Dienst & Gott. vid. etiam Grae.

Fordern/ Erfordern/ Heyſchen/ Exigere, Ex-  
 petere, Poſtulare, Quarere, Poſcere, Depoſce-  
 re, Expoſcere. Mit erſt oder geſchrey fordern/  
 Flagitare, Efflagitare. vide Begeren Heyſchen  
 offentlich fordern das entfrembd gut/ Clarigare.  
 Fordern/ Heyſchen kommen/ Accereſcere, Accire,  
 Vocare, Venire jubere. Erſtliche erforderung/  
 Efflagitatio. Die ſelt erfordert/ Tempus vocat.  
 periculum/ Provocare, vocare in certamen,  
 Laceſſere ad pugnam. Schuld einfordern/  
 Exigere debitum, Vrgere ſolutionem, Exor-  
 quere &c, vide Mahnen & Schuld. Förderlich/  
 vide Dienſtlich. Erſtliche Forderung/ Hey-  
 ſchung/ Efflagitatio, Flagitatio, Poſtulatatio, Po-  
 ſtulus, us, Poſtulatium.

Forel/Foren/Lachsforen/ Truta. Rot Forel/  
Aruta.

Form/Species, Qualitas. vide Gestalt. Form-  
graber / Proplastes. Kunst Formen zu machen /  
Proplastice. Ein aufgetruckte form machen / Ef-  
fingere. Gleichförmigkeit/Analogia, Proportio,  
lat. Gleichförmig/Parilis,e. Conformis,e. gleich-  
Förmigkeit/Parilitas, Symmetria, Commensu-  
ratio. Ungleichförmig/ Vneben / Anomalum,  
Inzqualale. Ungleichförmigkeit/ Anomalia, In-  
qualitas. vide Gleich.

Forschen/ Erforschen/ Sciscitari, Scitari, Quæ-  
rere, Indagare, Percontari, Scrutari, Investiga-  
re, Explorare, Expiscari, Inquirere, Exquirere,  
Perscrutari. Erforschung / Indagatio, Explora-  
tio, Inquisitio, Expiscatio, Scrutinium, Perscruta-  
tio. *Peinliche Erforschung / Quæstio. vide*  
*Soltern.*

Forst / Saltus, us. vide Busch. Forster Wild-  
läufer / Saltuarius.

**Forthin** / Post, Postmodum, Postea, Deinde, Deinceps, In posterum, Postmodo. vide darnach.

**Fösten** / Baderstügen / Statuminare.

**Fraß** / Helluo, Mando, Edo, Popino, Phago, Gluto, Comedo, Lurco, Catillo, Baratro, omnia, onis, in genitivo, Venter, aliq: Ligator, Gurgis, Vorago. vide **Prassen** **Fressen**.

**Frag** / Quæstio, Interrogatio, Quæstioncula, Rogatio, Erotema, Percunctatio. Vorgehaltene

**Frag** / Fragsiud / Problema, lat. Propositio. verborgene **Frag** / Scirpus, Enigma, Nodus, metaph. **Frager** / Stipulator, Interpellator. **Fragen** Quærere, Percunctari, Rogare, Stipulari, Convenire de re aliqua, Interrogare. Quæstionem habere, Percunctionem facere. Fleißig fragen / Scitari, Sollicitari. vide **Forschen** / **effi fragen** / **Rogitare**. **Penlich fragen** / vide **Foltern**.

**Franchenland** / Francia orientalis. Die **Franchen** / Franci, vulgò **Francones**, pars Cathorum, olim Saxonibus, jam vero Cathis vicini. **Franchreich** / Gallia. Divisionem eiusdem vide supra verò. Gallia. Das auß **Franchreich** ist / Galus, Gallicus, Gallicanus, a, um. **Frangesen** / **fleisch** / **Vestis Gallica**. **Frangesen** / **grosse Blattern** / oder **grosse Pocken** / **Morbus Gallicus**.

**Fräw** / Weib / Fæmina, Fæmella, Mulier. **Alte Fräw** / Anus, Vetula, Mulier grandæva, Matrona, effæta, Annosa, vide **Alt**. **Alte Jungfräw** / virgo exoleta, Conceptioni ob ætatem inhabilis. **Jungfräw** / Junge Tochter / Virgo, Puella, in u, pra. Inviolata, Incorrupta. **Ehfräw** / Uxor. **Marita**, **Coniux**, **Conjux**. vide **Ehe**. Das zur Haus oder Ehefräw gehört / **Uxorius**, a, um. **Eine Ehefräw verfloßen** / Repudiare uxorem. **Fräw die Dienstboten vnder ihr hat** / **Hera**. **Ehrliche** / **fürtreffliche Fräw** / **Hérois**, **Heroïna**. Das einer fürtrefflichen Fräw zu gehört / **Matronalis**, e. **fremde Fräw** / **Hospita**, æ. **Jungfräw Ed werden** / **Schänden** / zu fall bringen / **Violare**, **Viciare** virginem. **Fräwenschwächung** / **Probrum**. **Widfräw** / **Vidua**. **Mulier orbata**. **Privataviro**. vide **Wittve**. **Fräw genach** / **Fräwenzimmer** / **Gynæcium**, pen. prod. **Muliebre-conclave**, **Gyneconitis**. **Kloster Jungfräw** / **Monacha**, **Monialis**. **Virgo sacra**. **Deo dicata**, **Vestalis**, **Solitaria**, vide **Elster**. **Schöne** / **Tugendfame Jungfräw** / **Virgo vehusta**, **pulcra**, **formosa**, **modesta**, **pudica**, **formalade conspicua**.

**Fräwenträut** / **Apiastrum**, **Melissophyllum**. **Melissen** alias.

**Frech** / **Mutwillig** / **Protervus**, **Petulant**, **Procax**, **Ferox**, **Audax**, **Petulus**, a, um. **Frechheit** / **Petulantia**, **Ferocia**, **Ferocitas**, **Protervia**, **Audacia**. **Frech seyn** / **Ferocire**, **Barbarie** omni crudeliorem esse. **Keine Frechheit brauchen** / **Animum ab omni sævitæ genere vindicare**. **Frech** / **adverb**. **Proterve**, **Petulanter**.

**Frey** / **loß** / **Liber**, a, um, **Immunis**, e. **Liberatus**, **Solutus**. **Frey** / **unverbunden** / **Sui juris**, **Suæ potestatis**, vel **authoritatis**, **Sui arbitrij**, **mancipij**. **Frey** / **erlassen von gemeinen ämptern** / **Immunis**, **Vacuus à muneribus publicis**, **Expertus publicorum munerum**. **Freyheit von gemeinen oder Bürgerlichen ämptern** / **Libertas**, **Privilegium**, **Immunitas**, **Impunitas**, **Vacatio omnium rerum**, **Vacatio munerum civilium**, **Vacatio communis juris**. **Freyheit** / **Gelitt** / **Asylum**, **Locus profugij**, **Locus sacer**, **Refugium**, **Profugium**. **Frey** oder **loß** / **Non vectigalis**, **Non tributarius**. **Frey von Gütern** / **Legibus solutus**, **Exemptus**. **Frey lassen** / **Frey geben** / **Der Freyheit** / **Libertatem donare**, **dare**, **tribuere**, **præstare**. **Freiberum** **facere**, **Emancipare**, **Potestate liberare**, **Dimittere**, **Manumittere**, **Rude donare**, **Libertate donare**, **Vindicare**, **In libertatem vindicare**, **asserere**. **Freyheit geben** / **Vacationem dare**. **Zur Freyheit beruffen** / **Ad pileum vocare**. **Freyheit wieder erlangen** / **Recuperare libertatem**. **Sich der Freyheit erwehen** / **Der Freyheit genießen** / **Gaudere libertate**. **In Freyheit lassen** **bis zu Auftrag der Sachen** / **Dare vindicias secundum libertatem**. **Nu recht die Freyheit erretten** / **Liberali causam asserere manu**. **Ter**. **Freyheit Sache** / **Liberalis causa**. **Freygelassner** / **Manumissus**, **Emancipatus**, **Lude donatus**, **Libertus**. **Freyung** / **Manumissio**, **Emancipatio**. **Von einem Freygelassenen geboren** / **Libertinus**. **Frey und tünlich schreiben** / **Licentior epistola cum aliquo agere**. **Freyeigen** **geben** / **Mancipio dare**. **Der frey macht auß der Leibeigenschaft** / **Vindex**. **Kostfrei** / **Liberalis**. **Unfrei** / **Illiberalis**. **Frey** / **Libere**, **expedite**. **Freyer** **Baro**. **Freygebig** / **Liberalis**, e, v. **Geben**. **Freygebigkeit** / **Liberalitas**, **Benignitas**, **Munificentia**, **Liberalis voluntas**. **Das hochbefreyet ist** / **Sacrofanctum**. **Freywillig** **geben** / **Donare**. **Freywillig** / **Von sich selbst** / **Spontè**, **Spontè suo**. **Willig**.



trb, Sua voluntate, Per se, Sine impulsu alieno.  
Frei stehen/erlaubt seyn/Liberum esse, Integrum  
esse, Liberam habere voluntatem, In arbitrio ali-  
cujus esse. Freiheitsbrieff/Diploma, penul. prod.  
vulgò Bulla, alias Brève, Codicilli, vide Brteff.  
Frei bin ich von dieser Bbelthat/Hanc ego non at-  
tigi culpam, Hec me crimen nunquam polluit.  
Der gemeinen Freiheit wol inacht nehmen/Com-  
muni antiquitate nihil antiquius judicare, Nulla  
de re tantum quantum de communi salute ac li-  
bertate laborare. Freiheit der Gemein vor allen  
suchen/Ad unam civium libertatem curas inten-  
dere. Freie Künste/Artes ingenoz, Studia lite-  
rarum, Liberales artes, vide Kunst.

Freien / Sich verheyrathen/ Ambire, Petere,  
Expetere, Rogare uxorem, vide Ehe/ Heyrath/  
& Werben. Freyen/Procure, & Procari. Freier/  
Werber/Procurus. Unzüchtiger Freier/Procurus Pe-  
nelopes, Proverb.

Freilich/Warumb nicht/ Scilicet, videlicet, Ni-  
mirum, Enimvero, Nempe, adverb. confir.

Freiburg in Breisgaw/Friburgum Brisgaviæ,  
Freiburg in Nürthland/Friburgum in Nuthoni-  
bus, utrumq; elegans oppidum, sed non admo-  
dum vetus.

Freisingen/Frixinum, Oppidum Vindeliciæ,  
sive Rhetie secundæ.

Frembd/Außländisch/ Alienus, Externus, Pe-  
regrinus, Exoticus, Exterus, Extraneus, Adven-  
ticius, Alienigena, a, um. Frembd/hinter schließen/  
unterschieden/ Subditiuus. Frembdling/Pilger/  
Profelytus, Allophylus, Alienigenus, Alienige-  
na, Exeraneus, Peregrinus, Hospes. Die fremb-  
de liebet er/er kan nimmer heim kommen/ Lotum  
gustavit, Proverb. Entfrembden/Alienare, Ent-  
frembden/ mit Recht absprecken/ Abjudicare.  
Frembde Länder besuchen/ Peregrinari, Peregrina-  
torem vel Peregrinum esse, Longè lateq; per-  
vagari. Die frembden sol man freundlich auffneh-  
men/ Benigne excipiendi sunt peregrini, Opor-  
tet benigne accipere hospites.

Fressen/ verschlingen/ Vorare, Devorare, Li-  
gurire, Glutire, Deglutire, Lurcare, Tuburci-  
nari, metaph. Gurgitare, Ingurgitare. Vide  
Sraß/ prassen. Fressigkeit/ Voracitas, Edaci-  
tas, Gulostas, Ingluvies, Catillatio; Gula, Vo-  
rago, Charybdis, metaph. Inexplebilis, eden-  
di aviditas. Vide Völlerey. Fressig/ Vorax, Gu-  
losus, Vielfressig/ Polypagus, Leutfresser/ An-

tropophagus. Zu viel fressen/ Onerare stomā-  
chum. Nur zu fressen geboren/ Abdomini natus,  
Fruges consumere natus.

Frewd / Frölichkeit/ Gaudium, Lætitia, Hi-  
laritas, Voluptas, Delectatio, Delectamentum,  
Oblectamentum. Frewd anzeigen/ frolocken/  
Manus tollere, Iubilare, Plaudere, Ovare. Vi-  
de Frolocken. Er frewen/ frewdig machen/ Gau-  
dium parere, Lætitiam adferre, Gaudio vel læ-  
titia afficere, Perfundere, delinire gaudio, Hi-  
larare, exhilarare, Delectare, Lætificari, vel  
Lætificare, Conijcere in lætitiam, Frewd haben/  
Frui lætitia, Gaudio, Voluptate, Gestire, Læ-  
titia corripere, Affici, Cumulari gaudio. Sich fre-  
wen/ Lætari, Vitulari, Gaudere, Gestire, Læ-  
titia efferri. Einem mit vergeblicher Frewd oder  
Hoffnung auffhalten/ Lætare aliquem vana spe.  
Ingeheim sich frewen/Gaudere in sinu. Sich zu-  
sammen frewen/ Collætari, Congaudere. Vide  
Frölich. Die ewige Frewd/ Beatitudo, Beatitas.  
Vide Selig.

Frevelfeit/ Frevel/ Kühnheit/ Temeritas,  
Audacia, Confidentia, Inconsiderantia, Inco-  
gitantia, Contumacia, Pertinacia. Vide Kühn-  
heit. Frevel/ kühne That/ Factum temerarium,  
Audax facinus, Ausus præceps. Freventlich/Con-  
tumax, Pertinax, Præfractus, Temerarius, Au-  
dax, Præsumptuosus, Confidens, Incogitans.  
Freventlich/ Temere, Audacter, Licenter, Con-  
tumaciter, Pertinaciter, Præfracte.

Freund/ der einen lieb hat/ Amicus, Bene-  
volentia conjunctus, Necessarius, Cum quo ne-  
cessitudo intercedit, Familiaris, Agnatus. Bluts-  
freund/ Consanguineus, Proximiior, Propin-  
quus, Cognatus, Consanguinitate, Sangvine  
junctus, Propinquitatis vinculo conjunctus.

Geheimer Freund/ Familiaris, intimus, Usu  
cōjunctus, In intimis. Ich hab sehr grosse Freund-  
schaft mit ihm/ Amicissimus, Amantissimus  
ejus sum, Familiarissime illo utor, Arctissima  
mihi cum illo est necessitudo. Wiederumb zu  
Freund werden/ Redire in gratiam, Simulacres  
deponere, Odium amore commutare. So lang  
ich leb wil ich dein Freund seyn/ Amor tui in me  
numquam obsolescet. Zum Freund auffnehmen/  
Iungere amicitiam cum aliquo, In album ami-  
corum aliquem referre. Freundschaft machen/  
Contrahere amicitiam, Inire amicitiam, In-

mergere in consuetudinem. Freundschaft/lieb/  
Amicitia, Necessitudo, Familiaritas, Consuetudo, Usus, Nodus amicitiae. Blutsfreundschaft/Con-  
sangvinitas, Cognatio, Propinquitas, Vinculum consangvinitatis. Freundschaftsglied/Gradus cognationis. Geheime Freundschaft/Familiaritas, intima amicitia. Grätte Freundschaft/Non intermoria amicitia. Freundschaft aufheben/Dissolvere amicitiam, Dirimere jucundissimam vitae societatem, Solvere conjunctionem. Einen Freundschaft beweisen/Collocare in aliquem beneficium. Freundschaft abtünden/Renunciare amicitiam. Freundlich seyn/Induere hominem. Alle Freundlichkeit ablegen/Exuere omnem humanitatem. Freundlich/Humanus, Bonus, a, um. Facilis, e. Amicus, Benignus, a, um. Lenis, Affabilis, Suavis, e. Freundschaft/Humanitas, Popularitas, Affabilitas, Lenitas, Comitas, Benignitas, Facilitas. Freundlich/Amicè, Blandè, Benignè, Benevolè, Humanè, Humaniter, Comiter, Familiariter. Freundlich ansprechen/Blandè appellare. Unfreundlich/Inhumanus, Ferus, Morosus, Durus, Austerus, a, um. Immitis, e. Humanitatis expers. Unfreundlich/Inhumanè, Rigide, Austerè, Morosè, citra omnem humanitatem. Unfreundlich handeln/Novercare. Unfreundlichkeit/Inhumanitas, Feritas, Morositas, Difficultas, Austeritas. Unfreundlich seyn/Inhumanum, Ferum, austerum esse, Alienum esse ab humanitate. Sich etwas unfreundlich gegen einen stellen/Animo non satis æquo esse erga aliquem, Iniquiore esse animo in aliquem. Freund seynd wir gewesen von Jugend auff/A pueris amici fuimus, A primis adolescentiæ annis ortus est inter nos amor, A teneris ungviculis amare coepimus inter nos. Freundschaft beweisen/Prosequi aliquem beneficii, Deferre obsequium. Vid. Dienen. Wir haben gute Freundschaft unter uns. Mutua est inter nos eaq; summa familiaritas, nihil est nostra necessitudine conjunctius.

Freuen/Gaudere, Lætari. Vide Fremd.

Fried/Ruh, Pax, Quies, Tranquillitas, Concordia, Compositio. Fried machen/Facere pacem, Pacificare, Componere pacem, Dirimere controversias. Befriedigen/Placare, Pacare, Pacificare, Sedare, Lenire, Mollire. V. Versöhnen. Fried/Anstand auff gewisse Zeit/Inducere, arum. Friedlich befriedet/Pacificus, a, um.

FM

Pacis studiosus, Tranquillus, Pacatus, Placatus, Sedatus, compositus, a, um. Befriedet/Placidus, a, um. Friedfertig/Placabilis, e. Befriedung/Propitiatio, Placatio. Das Fried bringen/Pacifer, a, um. Zu frieden lassen/Facere aliquem missum. Zu frieden seyn/gute Muths seyn/Tranquillo esse animo, Tranquillè agere, Nulla cura jactari. Wol zu frieden seyn/sich begnügen lassen/Conquiescere, Acquiescere, Contentum esse. Auff Frieden aufstellen/Ad pacem spectare. Friedbott/Herold/Caduceator. Friedlich/Præcarè, Pacificè.

Frieren/kalt seyn/Horrere, Frigere, Algere, Frigidum esse, Frigus pati, Frigescere. Befrieren/Gelare, Congelare, Gelascere, Congelascere, Congiaciare, Coagulari, Frigore astringi, Glacie indurari. überfrieren/Concreiscere.

Friesland/Frisia, vel Phrisia. Die Friesländer/Grieken, Frisij, vel Phrisij. Ein theil Friesländer am Rhein/Bulatores, populus juxta oppidum Suollis.

Frisch/new/Novus, Recens, Crudus. Vid. New. Frisch/gesund/Vividus, Vegetus, Plenus vigoris, incolumis. Vide Gesund. E. frisch/en/Instaurare, Restaurare, Renovare. Vide Newen.

Frölich/Hilaris, e. Lætus, Festinus, a, um. Alacer, cris, cre. Fröliches Gemüths/Lætatus curis, Alacri, erecto animo. Frölich von Angesicht/Læto vultu, Hilari fronte, Exporrecta fronte, Hilari facie. Frölich seyn/Lætari, Lætitia efferri, Explicare, Exporrigere frontem. Frölich machen/Exhilarare. Frölich/Nuptialiter. Frölichkeit/Hilaritas, Lætitia. Frölichkeit erzeigen/Arridere. Frölich werden/Hilarescere.

Frolocken/Exultare, Iubilare, Plaudere, Applaudere, acclamare, Gratarì, Gratulari, Lætitia, gaudio exultare, voce ac gestu gaudium declarare, Lætitia gestire. Frolockung/Iubilum, Plausus, us. Gratulatio, Exultatio. Das zu Frolockung diener/Gratulatorius, a, um, Gratulabundus, a, um.

Froimb/auffrichtig/Probus, Bonus, Integer, Frugi, Sincerus, Candidus, Ingenuus, Purus, Castus, Rectus, Candore animi præditus. Vide Erbar. Froimb/Goitesfürchtig/Pius, Religiosus, Iustus, Sanctus, Coleus pietatem. Froimbheit/Heiligkeit/Pietas, Sanctitas, Sanctimonia, Digni-



Divini numinis cultus. Vid. Gottesforcht. Fromb-  
keit / Probitas, Integritas, Candor, Innocentia,  
Simplicitas. Frommer aufrechter Mensch / Ho-  
mo apertus. Fromblich / Intègrè, Candidè, Pro-  
bè. Fromblich handeln / Aperto pectore agere.  
Vide Aufrecht. Frombkeit wird wenig geacht /  
Probitas à paucis probatur, Morum integritas  
parvi fit. Unfromb / Improbis, Ater, Niger, a,  
um, metaph. Unfrombkeit / Improbitas.

Frosch / Rana. Laubfrosch / Rubeta. Frösch-  
lein / Ranunculus.

Frost / Kalte / Algor, Frigus, Gelu. Vide  
Kälte & Frost.

Frucht / allerley Frucht der Erden oder Bäume /  
Fructus, us. Frugis, Fruges. Frucht eines Thiers /  
Fœtus, us. Proles, is. Frucht / Genimen, idem  
quod generatio. Geboren Frucht / Progenies.  
Geboren Frucht eines jeglichen Thiers / Pullus.  
Witzente Frucht der schwangern Frauen / Em-  
brio. Erste Frucht / Primitivæ, arum. Jährliche  
Frucht / Proventus frugum, seu fructuum, An-  
nona. Thewre Frucht / grosse Thewrung / thew-  
re Zeit / Gravis annona. Frucht herfür bringen /  
gebehren / Parere, quod mulierum est. Frucht  
einsamlen / Frumentari. Das zu Frucht dienet /  
Fructuarius, Fructificus, a, um. Fructuosus.  
Fruchtwurm / Curculio, Gurgulio. Fruchtbar /  
Frugiger, a, um. Fructuosus, Fructificus, Fru-  
ctuaris, Fœcundus, a, um. Ferax, Fertilis,  
Uber, Fructifer, Pingvis, & Opimus, aliq. Fru-  
ctiferus, a, um. Fruchtbarkeit / Fertilitas, Fœ-  
cunditas, Libertas, Feracitas. Fruchtbar machen /  
Uberare, Fœcundare. Fruchtbarlich / Fertilitas,  
Fœcundè. Unfruchtbar / Infœcundus, Sterilis,  
infructuosus, Inferax, Infelix. Unfruchtbar-  
keit / Sterilitas. Unfruchtbar Frau. vid. Frau.  
Unfruchtbar werden / Sterilescere.

Früh / morgens vor Tag / Antelucanus, a,  
um. Manè; Benè manè, Summo manè, Du-  
culo, Prima luce, Exoriente aurora, Circa so-  
lis ortum, Matutino tempore, Albescentè die,  
Sui aurora. Frühsüß / frühsupp / Ientaculum.  
Vide Morgen.

Frühl / der Gleng / Ver, Vernal tempus,  
Veris tempus, Angehend Frühl / Vernal tempus,  
Wellig Frühl / Ver adulrum. Aufgehend Frühl-  
ling / Ver præceps, Ad hunc modum & reliquæ  
anni partes dividi possunt. Tres autem veris  
sunt menses, Martius, Aprilis, Majus.

Fuchs / Vulpes, Volpes, Vulpecula. Fuch-  
sich / Vulpinus, a, um. Ut Vulpinus dolus. Vul-  
pina fraus. Fuchs mit Fuchs fangen / Vulpinari  
cum vulpe, Proverb. de ijs qui dolose cum astu-  
tis agunt. Fuchschwenker / Adulator.

Fuder / Vehes, Vehis. Fuder Holz / Vehes  
lignorum, Fuderig Faß / Culeare dolium. Vide  
Faß.

Fug / Iunctura, Commissura, Zusammenfü-  
gung / Connexio, Conjunctio, Connectura,  
Conjugatio, Coagmentatio, Coagmentum,  
Compago, Compages, pen. pro. Complexus,  
us, Congregatio. Zusammen fügen / ordnen oder  
setzen / Coniungere, Iugare, Copulare, Co-  
ptare, Aptare, Iungere, Conglobare, Conglo-  
merare, Coagmentare, Ferruminare, Adapta-  
re, Aptè componere, Concinnare, Compin-  
gere. Herzu fügen / Adjungere, Adjugare, Ac-  
commodare, Adaptare, Applicare, Adnectere,  
Connectere, Adijcere, Adsciscere, Appendere,  
Adscire, Adstringere, Sociare, Adsociare, Con-  
sociare, Adnumerare, Adgregare, Adpingere,  
Atexere. Sich fügen / sich schiden / Convenire,  
Congruere, Quadrare, Respondere, Accom-  
modatum, Appositum esse. Füglich / bequeme-  
lich / Aptus, Idoneus, Commodus, Accommo-  
datus, Congruens, Conveniens, Consentane-  
us, Opportunus, Accommodus, congruus, a,  
um. Habilis, conformis, e. Füglich / Aptè,  
Convenienter, Opportunè, Idoneè, Apposite,  
adverb. Zufügung / Adjunctio. Zusammenfügung  
der Dielen oder Bretter / Coaxatio, vel Coassatio.  
Zusammen fügen / Copulativus, a, um. Pa-  
ctilis, e. Coniunctivus, a, um. Recht fügen /  
Attemperare, Von einander fügen / Dejugare,  
Dissociare. Vide Scheiden. Balcken zusammen  
fügen / Contignare. Füglichkeit / Habilis, Con-  
venientia, Aptitudo, Opportunitas. Unfüglich / In-  
habilis, e. Incongruus, Improbis, a, um. Ineptus,  
Incommodus, Importunus, Absurdus, Absonus,  
Inconcinuus, a, um. Unfüglichkeit / Importuni-  
tis. Unfüglich / Ineptè, Incongruè, Absurdè.  
Von Natur füglich / Natura compositus, Com-  
paratus, Propensius.

Fuhr auf einem Wagen oder Schiff / Vectura,  
Vectio. Vide Fahren. Führen / Ducere, Dedu-  
cere, Vehere, Pervehere, Provehere. Ober-  
führer / Portitor. Abführen / abreißen / Abdu-  
cere.

eere, Avertere, Abstrahere, Avocare. Hetauß  
führen/ Educere, Evehere, Elicere, Extrahe-  
re, Egerere. Hinein führen/ Inducere, Intro-  
ducere, Inferre, Invehere, Importare. Über-  
führen/ Traicere, Transvehere, Transportare,  
Transmittere. Verföhren/ Seducere, In avia  
ducere. Verföhrtung/ Seducio. Verföhrt/ De-  
trierer/ Seducitor, Impostor. Vide Berrug.  
Vollführen/ Transigere. Vide End. Föhrt/ Lei-  
ter/ Dux, Ductor, Rector. Föhrtung/ Leitung/  
Ductus, us. Anführung/ Isagoge, lat. Introdu-  
ctio. Einföhrtig/ Isagogicus, a. um. Neben sich/  
oder auff die seite führen/ Seducere. Statts füh-  
ren/ Vectare, Vectitare. Der geföhrt wird/  
Vector. Föhren mit Gewalt/ Trahere. Herzu  
führen/ Adducere, Advehere. Herzu führen/  
anlenden/ Appellere. Bnauffgeföhrt Red/  
Aposiopesis. Abgeföhrt von einem andern/ De-  
rivatum. Hintweg führen/ Abvehere, Deportare,  
Subducere, Abducere. In die Höhe führen/  
Evehere. Hin und wieder führen/ Ducare, Du-  
citare, Traducere. Umbführen/ Circumducere.  
Widerführen/ Reducere. Sein Leben voll-  
führen/ Degere. Vide leben. Föhrtlohn/ Schiffs-  
lohn/ Velarura, Portorium, Naulum. Mit Fuhr-  
werck sich ernehren/ Velaturam facere. Fuhr-  
mann/ Agigator, Auriga, Vector, Vehiculari-  
us, Plaustrarius, Rhedarius. Vide Föhren.

Föhlen/ Equulus, Pullus, equinus, Equus  
pumilus.

Föhlen/erfüllen/Implere, Adimplere, Farcire,  
Offercire, Gurgitare, Ingurgitare, Onerare, Op-  
plere, Complete, Explere, Infarcire, Refarcire,  
Füllung/ Farcura, Füllet/ Farcire, e, Füllerey/ Cra-  
pula, vide Trundenheit/ Füller/ Crapulator. Ge-  
füllet/ Onustus, a. um., Fartus, a. um., Gefüllet  
bauch/ Faliscus venter. Erfüllung/ Repletio, Er-  
füllig/ Explebilis, Bnerfüllig/ Inexplebilis, e, B,  
derumb füllen/ Replere, Zufüllung/ Supplemen-  
tum. vide Bölle.

Fund/ Zündlein/ Scintilla, Scintillula. Ignicu-  
lus, Favilla. Kleine Zündlein geben offte grossen  
Brandt/ Parva scpe scintilla magnum excitat  
incendium.

Fund/ Invenum, Inventio. Complementum,  
Excogitatum. vide Lichten/ & Babel. Fund/ Etz/  
Dolus, v. Betrug/ List.

Fundament/ Fundamentum, Basis. v. Grund/  
Fundament/ gemacht von Pfälen unter dem

Wasser/ darauff man bawet/ Fistucatio, Palatio.

Fünff/ Quinque. Das fünff halset/ Quinarus,  
a. um. Ze fünff/ Quini, a. a., das fünffte. Quintus,  
a. um. Fünffmahl/ Quinquies, adver. Fünff Jahr/  
Quinquennium. Fünff Bücher Mosis/ Penta-  
teuchus. Fünffzig/ Quinquaginta. das fünffzigst/  
Quinquagesimus, a. um. Fünff hundert/ Quingen-  
ti, a. a. Fünffzig mahl/ Pentaglottos.

Für/ Vor/ rz, Pro, Ante, Ob, Föhrt/ A fron-  
te, Für oder zu/ E, vel Ex. Fürnemlich/ Präfer-  
tim, Präcipue, Inprimis, Cumprimis. Fürwar/  
Etenim, Enimvero, Für einen setz/ In rem ali-  
cujus esse, E re esse. Studere alicujus rebus.

Furch/ Sulcus. Furch machen/ Sulcare, Sulcos  
ducere. Durch alle Furchen/ Sulcatim, Wasser/  
furch/ Elix. Aderfurch/ Coliciz.

Furde/ Furcilla fimarica, v. Gabel.

Fürdern/ Prodesse, Admaniculari, Conduce-  
re, Commodare, Momentum adferre. v. Ruß.

Füre/ Vectura, v. Fuhr.

Fürgang/ Progreßus, & Progressio. Fürgang/  
mit ruß/ Provectus, us. Im fürgang/ Obiter,  
levi brachio. Fürgchen/ Progredi. v. Gang/ &  
Wehen.

Fürhang/ Siparium, Peripetasma, Cono-  
pæum.

Fürhin/ weiter/ Potro, Deinceps.

Fürkauffen/ Præmercari, Mercaturam exer-  
cere, vide Kauff.

Fürmundschaft/ Tutela, in jemandes Fürmün-  
derschaft geben/ In tutelam dare alicui, Tutelæ  
alicujus subijcere. Sein selbst Fürmünder seyn/  
Mündig seyn. In suam tutelam pervenisse, Suz  
tutelæ esse, Fürmünder/ Tutor, Curator. vide  
Pflege n.

Fürnem/ Fürnemlich/ Principalis, e, Fürnemer/  
Cardineus, Präcipuus, a. um., Cardinalis. e. Für-  
nem/ Grosse Herren/ Magnates, Optimates, plur.  
tant. gegen ihm selbst etwas schädlichs fürneh-  
men/ Gravier de se consulere, von seinem. Für-  
nemen/ abstellen Mitare sententiam. Auff das für-  
nel men kommen/ Redire ad rem, vel proposi-  
tione. Wider in sein Fürnehmen stellen/ In gradum  
reponere. v. he. N. f. N. m. & Meinung.

Fürsaz/ Fürschla/ Propositum, Ratio. Von  
Fürsaz des Gemüths abtossen/ De gradu deijee-  
re, Proverb. Fürsetzen/ Inducere in animum,  
Proponere animis, Comprehendere animo.



Er kan keinerley weiß von seinem Fürsaz abge-  
schreckt werden / Nulla re deterret à proposito  
suo potest.

Fürsichtig / Prudens, Providus, Cautus, Cir-  
cumpectus, Consideratus. Fürsichtigkeit / Pru-  
dentia, Providentia, Circumpectio. Fürsichti-  
gich / Prudenter, caute, Circumpectè.

Fürsprech / Causidicus, Advocatus, zum Für-  
sprecher erwählen / Patronum advocare, des be-  
klagten Fürsprech / Defensor, patronus, beschwe-  
ter Fürsprech / Zungen Drescher / Rabula, Für-  
sprech der aufgesandt wird etwas zu bitten / Ora-  
tor. Fürsprech seyn / Orare causam, Causas agere.

Fürst / Demarchus, lat. Princeps, Dux, Prin-  
cipatum tenens. Ehurfürst / Elektor, Dux, Prin-  
ceps, elector. Ehurfürstenthumb / Electoratus.  
Fürstenthumb / Ducatus, us, Principatus, us. Das  
den Fürsten zugehört / Principalis, le, Fürsten-  
schaz / Fiscus. Fürstlich Haus / Fürstliche Resi-  
denz / Schloß / Augustale, Aula. Fürsten Sohn /  
Regulus. Fürstendiener / Palatini, Aulici.

Führt eines flusses / Vadum. Furtchug / Vado-  
lus, a, um. Am Furt seyn / In vado esse, id est in  
tuto esse.

Fürtach / welches den Regen abhelt / Corona,  
Proteaura, alias vide Tach.

Fürtrefflich / Insignis, Clarus, Præclarus, a, um  
vide Edel / Fürtreffen / Florere, metaph. Præcel-  
lere, Antecedere, Eminere, Fürtrefflich im  
sch. eben / Scribendi laude excellens. Fürtreff-  
liche Mann / Vir omnibus numeris absolutus,  
Vir singulari, omni laude insignis.

Fürtuch / Schurz / Succinctorium, Semicin-  
dum.

Furk / Crepitus ventris. Furken / Pedere.  
Gegenfurken / Oppedere, vide Farzen / & Feisten

Fürwar sagen / Affirmare, Confirmare, Asse-  
verare, vide Ja sagen.

Fürwort / Prætextus, Nomen, v. Ansehen.

Fuß / Pes, Pesimus. Fußsohle / Planta, Höhle  
des Fuß / Vola. Fuß / untertheil des Fuß oder  
Schenkels / Calx, vide Ferß. Fuß der Thie-  
ren die kein Sehen haben / Ungula. Fußtritt /  
Vestigium. Fußband / Compedes, Nervus, vide  
Band / Eysen / Strick / Fußstrick, Pedica, v. Fahren /  
Fangen. Das zu Fuß ist / Pedester / Pedestris.  
Fußpfad / Trames, Semita, Callis, vide Weg / zu  
Fuß / Pedes, adv. Zu Fuß gehen / Iter facere pe-  
dibus, Pedibus incedere, Itinere pedestri gradi.

Pedes ite, vel venire. Obel zu Fuß sehn / Agre  
pedibus ingredi. Wol zu Fuß sehn / valere pedi-  
bus. Fuß für Fuß / Pederentim, Gradatim, Len-  
to gradu. Fußknecht / Pedes, itis, Pedester. Fuß-  
zeug / Fußvold / Pedestres copie. Pedestris exer-  
citus, Pediratus, manus pedestris, den Fuß vn-  
terheben / Supplantare, Großfuß / Bupedes. Trum-  
füßig / hindent / Loripes. zweifüßig / Bipes. drey-  
füßig / Tripes. vierfüßig / Quadrupes, breitfüßig  
Planipes. Pansa. Die breite füß haben / Planci-  
hornfüßig / Cornipes. Die ihre füß gegē vns leh-  
ren / Antipodes, pe. cor. dem die Füß einweg ge-  
munden seynd / Varus, der gebogen füß hat / Flexi-  
pes. mit vier Füßen gehen / Quadrupedare. Mit  
Füßen auff erdreich stoßen / Supplodere pedi-  
terram. Das gern mit füßen stößet oder schlägt /  
Calcitrolos, a, um. Mit den Füßen stoßen oder  
schlagen / Calcitrare. Mit Füßen wanken / Titu-  
bare, ut ebrii. Der lange Fuß hat vnd die Knie  
bey einander / Compernis, g. omni. Dreyfüß /  
Chytropus, odus, Chytropes. Die Füß vber ein-  
ander schlagen wie die Schneider / Decussare pe-  
des. Fußschmel / Scabellum, Suppedaneum, v.  
Schemel. Barfuß / Excalceatus, Discalceatus,  
Nudis pedibus, v. Bloß. Zu Fuß fallen / Abijce-  
re. Prostrernere se ad pedes, Ad genua accidere,  
Advolvi genibus, vide verb. Fallen. Fuß / Vn-  
tersatz / Basis, alias Spira, Spirula. vide Bald /  
Fußrag / Pes.

Fußen / Abusiaceum, oppidum Rhetiz primæ.

Futter / Viehspeiß / Pabulum / Pastus pecu-  
dum. Das darzu gehört / Pabularis, e. Gemeint  
Futter / Farrago. Futterfamlung / Pabulatio.  
Futter famlen / Pabulari. Auff die Futterung  
gehen / Ire pabulacum. Das Futter enziehen /  
Subagere pabulum.

Futtertuch / Pannus subductarius.

IN C O N S P I C I A

à B.

Gab / Geschenk / Donum, Munus, Munus-  
culum. Ehrengab / Honorarium. Gab  
zu Belohnung der Dapfferen. Præmiū.  
Nichters Gab / Srena, Xenium. Gab welche  
man den Gesandten gibt / Laus, Xenium. Gab  
der Natur / Dos, dotis. Heilige Gab / Opffer / Ob-  
latio, vid. Opffer. Das gegeben ist, Datum. Für-  
stengab / Congiarium. Gab die man auffwirft  
vnter das Vold / Missile, subst. Gab die man dem  
Eie.

**Sieger gibt/Niceterium.** Mitgift/Morgengab/  
Dos, dotis, Dos nuptialis. Das darüber gegeben  
wird/Parapherna, vel Paraphernalia, plur. tant.  
Zugab in einem Rauff/Auctarium, Corollarium,  
Additamentum, Accessio, Adjectio. Gabenträ-  
ger/Dorophorus. Begaben/Donare, Afficere  
muneribus, Munerare, vel Munerari, Explere  
muneribus, Donare premijs, Deferre pramia.  
Begabet/Donatus, Præditus, particip. sine ver-  
bo. Mit guten Sitten begabet/Præditus bonis  
moribus. Unbegabet/Indonatus; Indotatus, a,  
um. Mit Gaben besetzen/Corrumpere mune-  
ribus.

**Gabel/Furca, Furcula, Furcilla.** Gabel mit  
drehen Spitzen/Tridens. Gabel mit zweyen Spi-  
zen/Bidens. Korngabel/Merga. Nistgabel/Fur-  
ca Fimaria. Fleischgäblein/Creagra, Fuscina, Fu-  
scinula. v. Furche. Gäblein/Käbenzind/Krampff/  
Capreolus.

**Gäh/gähe/hoch/Præruptus, a, um, Præceps,**  
gen. om. Gäh/hoch Ort/Præcipitium, Præru-  
ptum, Proclive, Acclive. Gähling/plöglch/Su-  
bitarius, Subitaneus, Subitus, a, um, Præceps,  
Præcipitans, Nimium accelerans, Præproperus,  
a, um. Gähling/Repente, Subito, Præcipitanter,  
Præproperè, Procliviter. Gählingwerffen/Præ-  
cipitare, Præcipitem agere. Gähstüßig/Hitzig  
vor der Stirn/Præceps, Præcipitis consilij, Im-  
moderati sensus. Gähjörnig/Præceps ad iram.  
Gähe Umbwendung der Strassen/trum Umb-  
gång/Anfractus, subst.

**Gacksen/wie ein Henn/Glocire, Glocitare.**

**Gaden der Werkleuth/Officina.** Obegaden/  
Ophoroheca. Er kompt aus einer Werkstat  
oder Lehrschul/Ex eadem venit officina.

**Gälb/gelbsarb/Croceus, Crocinus, a, um, Fla-  
vus, Luteus, Luteolus, Cernus, a, um.** Lunde/  
schwarzgelb/Ravus color. Gälb seyn/Flavere.  
Gälb werden/Flavescente. Gälbucht/Morbus  
regius, Aurigo, Arqueus, Icterus. Gälbstüchtig/  
Ictericus, Ictericus, Morbo regis laborans, Icti-  
co, Arqueus, morbo laborans. Goldgäl/Fulvus,  
Rutilus, Aureus color. vide Farb/ & Serben.  
Gälbe oder weißleymig/Melinus.

**Gaken/ein Schiff das drey Ordnung mit Ru-  
dern hat/Triremis.**

**Galgen/das Hochgericht/ Patibulum, Furca,  
Gabalus, Crux, Arbor infelix. Lignum & Trabs  
(in Acta scriptura). Des Galgens werth/Furci-**

**fer. An den Galgen henden/Tollere in crucem,  
Cruci affigere, vide Henden. Sehe an den lich-  
ten Galgen/Abi in malam crucem, Abi in ma-  
lam rem, I, vel abi corvos pailum, Abi in malam  
peitem, malumq; cruciatum, Abi ad corvos, vel  
fucas, vide Creuz.**

**Gall/Fel. Gall/Herzwasser/Bilis, Flava bilis,  
Cholera.** Dem die Gall übergeheth/Biliofus. Dhn  
Gall/Sine telle, id est, simplex.

**Sanct Gallen/Sangallum, Oppidum elegans,  
Lanificio nobile.**

**Gallteer/Galileus, vid. sup. Galilæa.**

**Gallrey/Jus congelatum gelu in patina.**

**Gallstertreib/Nachtvogel/Strix, igit, v. Nacht,  
Gämderlin/Chamedrys. latine Trifligo,  
herba est, quam alij Chämzdropen, alij Teu-  
crion dixerè.**

**Gämß/Dama, Dorcas, Caprea, genus est ca-  
præ sylvestris. vide Dambstirch.**

**Gang/Tritt/Gressus, Incessus, Spaziergang/  
Pergula, Podium, Podiolum, dim. Xystus, Am-  
bulacrum subdiale, Hypæthra ambulatio. Ber-  
borgener Gang vnter der Erden/Cuniculus. Ein-  
gang/Ingressus, Ingressio, Aditus, O-  
ritium. Unbedeckter Gang/Hypæthra, plu. tane.  
Subdialia, Subdivalia. Das keinen Zugang hat/  
Inaccessus, Interclusus, a, um. Zugang/Accessus,  
Accessio, Aditus, Aditio. Zugang machen/ Gra-  
dum facere, Aditum patefacere. Durchgang/  
Meatus. Durchgängig/Meabilis, Permeabilis.  
Pervius, a, um. Abgang/Verlust/Damnus, Ja-  
ctura, Interimentum, Decurtatio, vide Schad.**

**In Abgang kommen/Exolescere, Obolescere,  
In aeternum, Obliterari, Aufgang/Ortus, Ex-  
ortus, us. Der Aufgang/Oriens, Orientalis pla-  
ga, Cardo coeli. Von Aufgang biß zu Nidergang/  
Ab oriente ad occidentem, Ab ortu ad occasum.  
Aufgang/Auffahrt/Exitus, Egressus, Egressio,  
Excessus, Exodus. Aufgang/Ent/Exitus, Even-  
tus, Finis. Aufgang eines Dings Catastrophe,  
metaph. Guten Aufgang haben/Bene cadere,  
Prosperè succedere, Felicem sortiri exitum.  
Bösen Aufgang haben/Male evenire, cadere,  
Tristem habere exitum. Fortgang/Progressus,  
Progressio, Successus. Sörgang/Transitus, us.  
Fußgänger/Pedes, vide Fuß Nidergang der  
Sonnen/Occasus, Occidens, Occidentalis pla-  
ga, Obitus, Untergangen/Præteritum, Elapsum,  
Trans-**



**Transactum, Evolutum, Præterfluxum.** Umbgang/ Ambitus, Circuitus, Circuicio, Periodus, v. Kreyß. Hingang/ Abitus, Abitio, Discessus Discessio. Zusammengang/ Coitio, Congressus, us. Krumm Umbgang der Weg/ Anfractus. Eingang der Fließ in das Meer/ Ostia. Den Gang richten/ Dirigere iter, gressus. Umgangbar/ ungebahet/ Invius, Avius, Inaccessus, a, um. Untergang/ verderben/ Interitus, Ekcium, Vergänger/ Antecessor/ Antecubulo, Zergänglich/ Caducus, Fuxus, Fluidus, a, um. Fragilis, e, vide Fallien. Ganz gar/ gemein/ Frequens, Tritus, a, um. vide Ver. Fruch/ Wegängniß halten/ Iusta facere, p. p. per zere, Parentare.

Gang Anseris von Gänsen ist/ Anserinus, a, um. Herdengang/ Herodius, Avis Diomedæ, quam Philæam quidam putant. Schneegang/ Anser ferus, vel silvestris. Gangsfeder/ Penna auserna. Gänseuthon/ Clangor, Gänßweib/ Chenobosium. Gänßschmalz/ Anserinus adeps, Gänßsaß/ Chenotrophium, pen. prod. Gänßblum/ Chrysanthemon. Gänßdistel/ Endivia, Intybus.

Gant/ Selbstietung/ Aufruff/ Ausus, us, Auscio. Gantmeister/ Auctionarius. Öffentlich verpantem/ Auctionari, Auctionem facere, Subijcere hasta, Auctione vendere, Sub præcone, vel, Per præconem vendere, Sub hasta vendere. Vergantet werden/ Venire sub hasta.

Gang/ Vollkommen/ Totus, Integer, Sincerus, Absolutus, a, um. Gang überaß/ Torus ubique, perfectus, Absolutus. Gang an einander Solidus, Continuus, a, um. Sine intervallo. Gänge/ Soliditas, Integritas, Gänglich/ völliq/ Modis omnibus, Plane, Ab omni parte, Sarc, Prorsus, Penitus, omnino, Omnimodè. Prorsum, Plenè, Merè, Integre. Gang machen/ erweuere/ Redintegrare, Restaurare, In integrum restituere, Reficere, Renovare, Reparare. Gang werden/ Solidescere.

Gar/ Penè, adverb. So gar/ so fast/ Adeb. In tantum. Gar nicht/ Nequaquam, vide Nicht. Garichter/ Modò non, id est, ferme.

Garbe Korn/ Merges, iris, pen. cor. Garben/ Schaffripp/ Millesolium. Gardense/ Benacus, vulgò, Lacus Gardæ. Garn/ Faden/ Filum, Linum. vide Faden. Garnwinde/ Rhombus. Fischergarn/ Rete, is, v. Fisch/ Neg/ Strick. Zuggarn/ Sagena, Verri-

culum, vide ibid. Wuffgarn/ Funda. Jägergarn, Cassis, is, Groß Jägergarn/ Plaga.

Garten/ Hortus, Hortulus, Horti. Lustgarten/ Paradisus. Baumgarten/ grüner Garten/ Pomarium, Tomecum, Viridarium, Viretum, Hortus arboribus pomiferis confitus. Vide Baumgart/ Rosengart/ Rosarium, Roset m. Thiergarten/ Vivarium. Weingarten/ Vinea, vide Weingarten/ Gärtner. Hortulanus, Olitor, Holitor. Gartenkraut/ Oler, Oler, Olerculum, dim. Das im Garten wächst/ Hortensis, e. Gartenbeeth/ Pulvinus, Gartenbrunn/ Vellutina, Prætorium. Gartenkraut/ Hortensis herba. Gartenzierde/ so Bäume zusammen geschnitten/ Topiarium opus. Gärtner oder Pflanzmeister/ Dumaria falx.

Garstig fern/ garsten Rancere, Garstig Fleck, Rancida carum. Garstig Geruch/ oder schimmel, gestand/ Rancor, oris, Gar schimmelich/ Garstig/ Prærancidus. Ein wenig garstig/ Subrancidus.

Gasse/ Platea, penult. prod. Vicus, Viculus, Gassenmähr/ Rumor. Enges Gäßlein/ ohn durchgang/ Angiportus, & Angiportum.

Gast/ der zur Mahlzeit ist geladen/ Conviva, Hospes. Ungeladener Gast/ Umbra, Myconius vicinus. Gasthalter/ der die Mahlzeit gibt/ Convivator. Der ein fremdden Gast aufnimmt/ Hospes vide Fremddung. Gastkammer/ Hospitale eubiculum. Gastfrey/ Hospitalis, e. Ungastfrey/ Inhospitalis, e. Gastfretheit/ Hospitalitas, Philoxenia. Zu Gast halten/ Accipere, Mensæ adhibere aliquem. Gasthalter/ Wirth/ Stabularius. Gasthaus/ Taberna, Tabernamemoria, Meritoria. Gastung/ Gasterey halten/ Convivari, Celebrare convivium, Epulari, vide Essen. Gasterey/ Zech/ Convivium, Comestatio, Epulæ, Symposium, Accubatio epularis. Köstlich Gasterey/ Convivium lautum- Splendidum, Convivium opiparum, Menia exquisitissimis cibis extructa, Delicatarum epularum convivium. Gasterey anstellen/ Instruere, Apparare, Ornare convivium. Gastmeister/ Architrachinus, Convivij præfectus, Symposiarcha. Gattung/ Genus, vide Art. (& Thor.

Gauch/ Stultus, Fatuus, Delirus. Vide Narz/ Gaudier/ Possentreiber/ Gesticulator, Chironomus, Ludius, Ludio, Mimus, Pantomimus,

Histrion, Ventilator. Gaußelspiel/als durch reiff.  
 fen springen/auff Schwerdern gehen/te. Per-  
 aurum. Renffenspringer/Peraurista. Gaußler/der  
 auffm Sehl gehet/Funambulo. Gaußley/Ges-  
 ticulatio, Prästigit, arum. Gaußlen/Gesticu-  
 lari, Prästigium facere, Histrionem, Mimum  
 agere, Miro corporis motu populo illudere.  
 Gaußlersch/Histrionicus, & Histrionicus, um.  
 Die Gaußler kunst/Histrionica, Histrionia.

Gebären / Kinds genesen / Parere, Eniri,  
 Gignere, Edere partum, Generare, Procreare,  
 Foetare, Foetificare, Proferre partum in lu-  
 cem. Gebären / Vater/ Genitor, Parens, Pro-  
 creator, Generator, vid. Vater. Das Gebären/  
 Generatio, Genitura, Procreatio, Partus, Ni-  
 xus, Genimen, Genesis. Gebärg/Genitalis, le.  
 Fast gebärgig/Foetofus, a, um. Von Gott geböh-  
 ren/Theotocos, Theotocus. Geburtsfamen/  
 Genitale semen. Geburtszeit/Foetura. Kinder  
 gebären/Suscipere liberos. Gebären ein Miß-  
 geburt/Abortire, Abortum facere, Vegeren zu  
 gebären/Putrire. Wider gebären/Regenera-  
 re. Eingebären/Ingesserare, Ingignere, Hei für  
 gebären/Prognere. Kräftig zugebären/Geni-  
 tivus, a, um. Geboren/erzielet/bärgig/Natus,  
 Procreatus, Genitus, Ortus, Oriundus, Situs,  
 Cretus, a, um. Angeboren/Ingeneratus, Innatus.  
 A natura insitus, Agnatus, a, um. Originalis, le.  
 Ein angeboren laster/Innatum vitium. Die an-  
 geborne Natur vnd Art/Ingenium. Der erst ge-  
 boren, Protogonus, Primogenitus. Eingebor-  
 ner/Unigenitus. Freygeborn/Ingenius, a, um,  
 Von dem Mon geboren/Proselinus, uti de Ar-  
 cadibus traditur. Das geboren/Effoetus, Defoe-  
 tus, a, um. Die geboren hat/Enixa mulier. Die  
 a smahl geboren hat/Prototocus. Geborenwer-  
 den, Nasci, Gigni, Procreari, In vitam, enire,  
 Generari. Edi in lucem. Wieder geböhren wö-  
 den, Renasci. Mit geboren werden/Connasci.  
 Eingeboren werden/Innasci. Heraus geben  
 werden/Enasci. Herzu gebären werden. Annasci.  
 Geburt/Brprung/Nativitas. Genesis, Ortus.  
 Geburt/die Frucht/Foetus, Proles. Geburt/  
 Kindsnöthen/Puerperium, Partus, Nixus, us,  
 Genesis, vide das Gebären. Das zu der Geburt  
 gehöret Natalitas, a, um. Natalis, le. Wieder ge-  
 burt/Regenerare. Mißgeburt/Abortus, us. Ge-  
 burtstied/Genethlacom carmen. Geburtstags/  
 Natalis dies, Genethl. a. Von seiner Geburt an/

A die natali, Ab ortu primo, Ab initio ætatis,  
 Ab ætate ineunte. Dazu bin ich geboren/Fatum  
 hoc meum est, Ea videor conditione natus.

Gebân / vide Ban.

Geben / Dare, Præstare, Præbere, Tradere,  
 Exhibere, Offerre, Tribuere, Afferre, Deferre,  
 Subministrare, Propinare, metaph. Repräsen-  
 tare, Collocare, Suppedicare, Geben/schenden/  
 Dare, Donare, Largiri, Elargiri, Impertiri, Mu-  
 nerare, vide Gab. Dargeben/Impendere, Sub-  
 ministrare, Suggestere, Offerre, Das Eingeben  
 des H. Geistes / Affatus divini numinis, Instin-  
 ctus, S. Spiritus, Concitatio mentis per S. Spi-  
 ritum. Den Geist auffgeben/Emare animam,  
 exhalare animam, Vitam cum morte commu-  
 tare, vide Sterben. Eingeben/in ein Ohr blasen/  
 Insuffrare, Inspirare, Eingeben/einblen/Sug-  
 gere, Interere, Imprimere, Insigere. Ergeben/  
 Dedere se, Deditionem facere. Egeben seyn/  
 geneigt seyn / Deditum, Pronum, Proclivem  
 esse, Indulgere rei. Freygebig/Munificus, Be-  
 neficus, a, um, Liberalis, e. Freygebigkeit/Libe-  
 ralitas. Munificentia, Beneficentia, Largitas,  
 Freygebiglich / Liberaliter, Largè, Munificè.  
 Freygebig seyn/ Liberalem esse, Liberalitatem  
 colere. Sich auff etwas begeben/Dedere se ali-  
 cui rei, Animum applicare ad aliquid, Studere,  
 Insudare alicui rei. Sich Gott ergeben/Deo se  
 dicare, dedere, tradere, Ab uno Deo pendere.  
 Vbergeben/heimstellen/ Tradere, Committere,  
 Commendare, Fidei alicujus commendare.  
 Die Hand geben/ Dexteram porrigere, Con-  
 jungere dextram. Vergeben/Ignoscere, Con-  
 donare, remittere noxam. Vergeßlich/lirius,  
 Frustratus, Vergebens/ Frustra, Incassum,  
 Fruite, Abire. Viel zu arbeiten / Adum-  
 agere, Intra, Intra, v. d. h. 2. heuten. Viel auff  
 einen geben / Significare, v. d. h. 2. v. d. h. 2. v. d. h. 2.  
 Circumdare, supare, Constipare, Circumve-  
 nire, Circulare, Cingere, Circumcingere, Cir-  
 cumvallare, Circumspire. Umgeben / Obli-  
 tus, a, um. Wiedergeben/Reddere, Restituere,  
 Refundere, Reponere. Wibergeben/durch den  
 Unwillen/Rejicere. Rejicere, Rejicere, Rejicere.  
 Zugeben/Adsignare, Attribuire, Tribuere, Zugeden/  
 Anpassen/bemessen/Arrogare. Sich geben ja-  
 gend auff/Adjungere animum, Intendere ani-  
 mum. Nachgeben/Concedere. Ordentlich ge-  
 ben/



ben / Dispensare. Reichlich geben / Ampliter  
 sumptum facere. Aufgeben / Ergare, Pendere,  
 Impendere. Geben mit Gewalt / Obrudere, In-  
 trudere. Sich begeben / Uluvenire, Evenire,  
 Obvenire. Ergeben / Cedere, Devovere. Manus  
 dare. Das ergeben ist / Dediturus, a, um. Herfür  
 geben / Promere, Prodere. Heimlich angeben /  
 verrathen / Deferre. Hin und wider geben / Dis-  
 pensare. Ergebung / Deditio. Freyhergebung /  
 Condonatio. Zueckung, Stelchen, Arrogantia,  
 vide Hofart. Nieschia / Polydorus. Ergeben /  
 Devotus. Deditus. Sich nachgeben, submittere se.

Geberd / Gestus, us. Morus corporis. Habitus.  
 Voll Geberden / Gestuosus, a, um. Einfältige/  
 schlechte Geberden / Oculi mores. Geberd / Dich-  
 tung der sitten / Erhopia. Geberd / außserung /  
 Ethologia. Mit Geberden anzeigen / Gestire.

Gebiet / Dicio, Ager, Territorium.

Gebieten / Edicere, Gebieten bey verthehrung  
 des lebens / Fraudem capitale indicere, vide  
 Befehlen / & Bevehlen.

Gebiß / Frenum. Gebiß einlegen / Frenum in-  
 jicere, Frenare.

Geböhren / Natus. vide Gebären.

Gebott / Edictum, Mandatum, Præceptum,  
 Iustum, vide Befehl / & Bevelch. Die zehn Ge-  
 bott / Decem præcepta, Decalogus, Lex Dei,  
 Præcepta Decalogi. Gebott geben / Mandatum  
 dare, Sancire. Mit Gebott abtreiben / Edicto ve-  
 tare, inhibere. Das Gebot einschlagen / Edictum  
 remittere. Dem Gebott gehorsamen / Imperata  
 facere, Imperium accipere.

Gebürt / Jus / Decentia, Decor, Decorum. Es  
 gebürt dir / Tuarum parium est, Tuum est, vide  
 Ampt. Gebürtlich / Decens, Conveniens, Lici-  
 tum. Gebürtlich / Convenienter, Licitè, Dignè.  
 Ungebürtlich / Indecens, Præter decorum. Un-  
 gebürtlich / Inepie. Indignè, Indecenter.

Gebürg am Horthart / Cortz Alpes. Das ge-  
 bürg in Hessen / big an Meissen, Melibocus. Das  
 Gebürg hinter Glaris / an Grapünden / Leporia  
 Alpes. Gebürg in Kernten / vnd Friul / Julia al-  
 pes, alias Norica, & Carz diæ, vide Alpen.

Gefahr / Periculum, Discrimen. Dabia for-  
 tuna. Gefährlich / Periculosus, a, um. Non tutus,  
 Cum periculis conjunctus, a, um. Gefährlichkeit  
 des Meers / Pericula, discrimina maris, Syrtes.  
 Charybdis, Scopuli, Rupes maris. In Gefahr  
 bringen / Adducere in discrimen, periculum,

Præcipitare in pericula, In discrimen vocare.  
 In Gefahr kommen / In discrimen devenire,  
 Vocari, Circumveniri periculo. In gleicher ge-  
 fahr seyn / In eodem versari periculo, Eadem  
 navi vehi, Eodem jacari ven to, Eadem pro-  
 cella agitari, In eodem clivo iudae. In grosser  
 Gefahr seyn / Casibus rerum varijs fluctuare,  
 Innumerus fortunæ telis expositum esse, Peri-  
 clitari. Ohn Gefahr seyn / Extra periculum esse.  
 Sich in Gefahr geben / Obijcere se periculis,  
 Abire in periculum, Offerre, Exponere se pe-  
 riculis, Subire aleam. In Gefahr des lebens  
 stehen / Periclitari capite, In capitis discrimine  
 versari. Auf Gefahr eilösen / Eripere e periculo,  
 Eximere periculo.

Gefallen / Placere. Ihm selbst gefallen / Mirari  
 se. Wol gefallen / Visum esse. vide Verb. Fallen/  
 plura.

Gefängniß / Carcer, Captivitas, Vincula, Cu-  
 rodia, Latomia, vide in verb. Fangen. Ge-  
 fängniß des knecht / Catasta.

Gefäß / Vas, vasis. vide Faß.

Gefäß / Rente / Reditus, Fructus, Censur, vide  
 Renten.

Gefehrt / Meißgeßel / Comes, vide Gefell.

Gegen / Erga, Contra, Adversus, Adversum,  
 Ad, In. Hergegen / Contrà, E contrariò, Vice  
 versa. Das gegen vns / Citerior. Gegne / Tractus.  
 Regio, Plaga, Fines. Termini. Gegentheil / Ad-  
 versarius, Adversa pars, vide Feind / Wider-  
 sacher. Gegenwärtig / Præsens, Præsto, coram,  
 Ante oculos. Gegenwart / Præsentia. Gegenwe-  
 rig seyn / Præsto esse, Adesse, Interesse, Copiam  
 sui facere. Begegnen / Obviam venire, Obviam  
 fieri, Occurrere. Entgegen / Obviam, Adversum,  
 adverb. Entgegen bringen / werffen / Obijcere,  
 Entgegen halten / Obviare. Entgegen kom-  
 mend / Obvius, a, um. Gegen vber / E regione, Ex  
 adverso, Ex opposito. Hergegen / Vicissim. Ge-  
 genwärtig machen / Præsentare, Repræsentare.  
 Begegnen / Obviare, imperson. Gegenschriß /  
 Antigraphum. Begegnen / einfallen / Incidere.  
 Das Gegentheil / Oppositum.

Gehel / Præcept, vide Gäh.

Gehen / Ire, Vadere, Gradi, Proficisci, Ten-  
 dere, Concedere, Venire, Devenire, Pergere,  
 Pedare, Nisi gradu, Facere iter, Metiri iter,  
 Meare, Progredi, Conferre se. In gehen / De-





**Gelt bezahlen/** *Isagogicum dependere, Rudi-  
mentum tirocinij deponere.* Einen mit **Gelt**  
bestechen/ *Corrumper e pecunijs. vide Stechen.*  
**Grosse Summe Gelts/** *Magna summa. Vis pecu-  
niaz.* **Gelt liebhaber/** *Philargyrus. Geltsiebe/  
Philargyria. vide Geiz.* **Umb all sein Gelt kom-  
men/** *Facere iacturam, vel naufragium omnium  
pecuniarum.* **Bar Gelt/** *Numerata pecunia.* **Mit  
bar Gelt kaufen/** *Præsentî pecunia mercari,  
Mercari Græca hinc. vide Bar.* **Haffigelt/** *Ding-  
pfennig/* *Gortespennig/* *Arra, Arrabo.* **Gelten/  
Valere,** *Esse, in tertia persona, in pretio esse.*  
**Gelten/** *kräftig seyn/* *Valere, Pollere, Ratum,  
Firmum esse, Habere vim.* **Bergelten/** *Compen-  
sare, Referre gratiam, Retribuere, Rependere,  
Respondere meritis.* **Bergeltung/** *Compensa-  
tio, Retributio.* **Wiedergeltung/** *Talio, onis.*  
**Gleich mit gleich vergelten/** *Talionem reddere,  
Par pari referre.*

**Gelübd/** *Votum.* **Gelübd thun/** *geloben/* *Vo-  
vere, Facere vota, Vovere votum, Nuncupare  
votum.* **Mit Gelübd verbunden/** *Voto attractus.*  
**Gelübd vollbringen/** *Solvere vota. v. Gelübd.*  
**Gemach/** *heimliche Kammer unthaus/* *Conclave,  
P. netrele.* **Beschlossen Gemach/** *Cella.* **Heim-  
lich Gemach/** *Latrina, Locus secretus. vid. Heim-  
lich.* **Warm Gemach im Bade/** *Caldaria cella. v.  
etiam Saal.* **Gemach im Gange/** *Tardigradus,  
a. um.* **Gemach/** *Tardus, Tardiusculus, a, um.*  
**Gemächlich/** *Sensim, Paulatim, Gradatim, Pede-  
tentim.*

**Gemächtsbruch/** *Hernia, Raxex, Ruptura. vid.  
Bruch.* **Gemächte/** *Männlich oder weibts Gemächte/  
Pudenda, Verenda, Inguina, Genitalia, Mem-  
brum genitale, Pudendum muliebre, Cunus, Ge-  
nitale arvum. vide Scham.*

**Gemahl/** *Conjux, vide Ehe.*

**Gemein/** *das vielen gehört, nicht einem/* *Com-  
munis, Vulgaris, Popularis, e, Vulgatus, promi-  
scuus, Publicus, Gregarius, Circumforneus, a.  
um.* **Gemein/** *gâng/* *Peruulgatus, Tractus, Ultra-  
tus, a. um, vid. Brauch.* **Gemein/** *Universus e,  
Occurrentius a. um.* **Gemeinlich/** *Vulgò, Vul-  
gariter, Populariter, Communiter, Publicum,  
Publicè, Intrinsece.* **Gemeinlich/** *in vielen theils/  
Plerumque, Magnam partem.* **Gemein machen/  
Vulgare, Evulgare. *Unvulgare, Edere, Proferre  
in publicum. Publicare.* **Gemein Vols/** *Pietus, &  
Piebes, is, Vigas, Pietecua, promiscua multi-***

**tudo.** **Gemeinschaft/** *Communio, Communitas,  
Societas, Consuetudo, Usus, Conversatio, Com-  
mercium, Concordium. vide Freundschaft.* **Ge-  
mein Rug/** *vide Rug.* **Gemeinschaft des Volds/**  
*Publicum.* **Gemeinschaft haben/** *Uti, habere  
rem. vide Freund seyn.* **In gemein/** *In medium.*  
**Gemeiner Mann** *Homò plebeus.* **Gemein wer-  
den** *Percrebescere. Divulgari, Rumore spargi,  
vide Offenbar.* **Gemeinmachung/** *Editio, Vulga-  
tio, Publicatio.* **Sich gemein machen/** *Prostitue-  
re. Vnde mein/* *Apocryphus, a. um.* **Die Gemein  
versamlen/** *Agere cum publico, Comicia habe-  
re.* **Der etwas gemein mit einem hat/** *Partiarius.*

**Gemß/** *vide Hämß/* *Damhirsch/* *Dama, Damu-  
la, Dorcas, adis, genit. Gemß/* *Ibex, Hinnulus.*

**Gemüß/** *Legumen, vide Bren/* *Wid.*

**Gemüth/** *Verstand/* *Wiss/* *Mens, animus, Vo-  
luntas.* **Das Gemüth hemmen/** *Animum frena-  
re, Frangere animum.* **Das Gemüth ergötzen/  
Permutere animum. **Das Gemüth betrüben/  
Movere animum. vide Müt.****

**Genad/** *vide Darinbergigkeit.*

**Genay/** *Exactus, Exquisitus, Accuratus.* **Gar  
zu genay suchen/** *Notum in serpo querere, Ad  
unguem exigere.* **Genaysuchung/** *Micrologia.*  
**Genayver Dinge kund/** *Der kleine Ding groß  
macht/* *Micrologus.*

**vor Gänger/** *Dux.* **Mitgänger/** *Comes.* **Vor-  
gänger der großen Herrn/** *Anteambulo.* **Vorgän-  
ger eines Bräutigams/** *Paranymphus, Auspex,  
Pronubus.* **Vorgänger eines jedt dings/** *Auspex.  
v. Gang.* **Untergänger der Felber/** *Finitor.*

**Genem/** *Gratiosus, vide verbo Nehmen.*

**Genesen/** *vide Gebären.*

**Genß in Saphoi/** *Geneva, vel Gebena, Gen-  
fer und Zosamer See/* *Lacus Lemanus.*

**Genß an der Nade/** *vide Gang/ & Leich.*

**Genß der Nade/** *Cervix.*

**Mit Genß des Erbs/** *oder Gewins/* *Socius,  
Concor. Partiiceps, Partiarius.* **Mit Genß der  
Speß/** *Lichtgast/* *Convictor.* **Mit Genßung/  
der Speß/** *Diagelasthaft/* *Convictus, us.*

**Genßman/** *Chenotocum, vide Gung.*

**Genß/** *Geformt, vel Gefert, a. um, nat. ale,  
vulgo Ganeavum, Emporium Martiorum.*

**Genßlich/** *Omnino, Prorsus, vide Gung.*

**Genß/** *richtig/* *Rectus, Erectus, Procerus, a.  
um, Genß/erst/* *Modo, adverb. Winkelgerad/*

**3 11**

**otho-**

**Genßig/** *zu einem Ding/* *Proctus, Provis, Pro-  
pensus ad aliquid. Genßig.*

Othozonius, a. u. m. Gerad/gleich/Par, Haud impar. Ungerad/ungleich/Impar, Dispar. Gerad oder ungerad spielen/Ludere par impar. Gerade/Länge/Proceritas.

Gerber/Lederbereyter/Coriarius, Alutarius, Cerdo. Weißgerber & Pergamen machet/Membranarius, vide Pergamen.

beGeren/Petere, Poscere, Postulare, Cupere, Precari, Avere, Gestire, vide Vegeren. Heftig begehren/Expetere, Appetere, Deposcere, Concupere, Percupere, Affectare, metaph. Ardere, Inhiare, Anhelare. Heimlich begeren/suppere. re. Wiederumb begeren/Repetere, Repolcere. Vegeren von einem andern/Contendere ab aliquo. Mit begeren/Competere. Vegerung/Petitio. Der sein Vegeren erlanget hat/Voti compos. Abschlagung des Vegerens/Repulsa. Das begert wird/Optabilis, Exoptabilis, e. Vegeren mit vnzichten/Procreare, & Procari. vid. Freyen/begeren/Requirere, Optare, Gliscere, Ambire, Stipulari, activè & passivè, Procire. Fast begeren/Exoptare, Adoptaro. Vegeren alleenthalben/Corrogare. Vegerer/Stipulator, v. Vegeren.

Gern/Lubens, Libens, Ultroneus, Gern/williglich/Libenter, Lubens, Lubenter, Volens, Voluntarie, Facile. Gern thun/Lexus, non invitus aliquid facere. Vngern/gezwungen/Coactus, Invitus, Gravatum. Vngern thun/Gravatum facere, Vngern haben/Agrè, moleste, graviter ferre, pati.

Gericht/Tracht/Missus, us, Ferculum.

Gericht/Judicium. Tag daran man Gericht halten darff/Fastus dies. Tag daran man nicht Gericht halten darff/Nefastus dies. Gerichtliche Anklag/Dica. Für Gericht lassen bieten/lacendere alicui litem. Gerichtsstatt/Forum. Gerichts, zwang/Jurisdicatio. Gerichts, Unkosten/Expensalia litis. Gerichts, unkosten überschlagen/Rationem expensarum litis purare. Gericht halten/Recht sprechen/Jus dicere, Judicium exercere, Forum, vel conventum judiciale agere. Für Gericht laden/Judicium dicare, In jus vocare, Formulam intendere, Diem dicere. Für Gericht gantzen/Judicio contendere, conflictari judicio litigare. Ein Commissari Gericht/Judicium recuperatorium, delegatum, Commissum. Anstand oder Aufhebung der Gerichte/Justitium. Die Gerichte seynd gehegt/Judicium sit, adicitur. Die Gerichte anstellen/Judicium iadicere, vel edicere.

Gericht einstellen/Judicium remittere.

Gerung/Vulgaris, e, Humilis, e, metaph. vide Vnachtbar/Ring.

Gersten/Hordeum. Gerstenrace/Aeglops, alias Festuca, Avena sterilis. Gerstenwasser/Prisana, pen. cor. Geschir da man Gerstenwasser in siedet/Pulsanariu. Gerstenbrod/Hordeaceus panis. Gerstenhülfsen/Cluma, vel Gluma. Gerstenmuß/Gersten Kraupe/Gersten Maltz/Polenta, gen. form. & neut. Sechszellige Gersten/Hexatichum hordeum.

Gert/Virga, Scipio, Flagrum, Flagellum. Gert mit welcher die Fchter freigelassen wurden/Rudis. vide Ruth.

Geruch/Olfactus. Geruch geben/Halare.

Gericht/Fama, Rumor, Ventus popularis, vide Geschrey. Gerüchträger/Famiger, Famigerator. Der ew böß Gerücht hat/Infamis, e.

Gerümpel von alten Kleideren/Geschir, oder Haußrath/Scruta. vide Haußrath.

Gesang/Psalms. vide Sang/& Singen Gesengefang/Palinodia, vide Wideruff.

Gesag/Lex, Rogatio, Scitum, Sandido. vide Bevelch/Geboht/Gesag/& Segen. Gesag des gemeynen Volcks/Plebiscitum. Ein Gesag geben/Legem ferre, Legem condere, Legem sancire, Seiscere, Legem scribere, figere, Legem rogare. Dem Gesag etwas abbrehen/Verogare legi. Durch Gesag bekräftigen/Lege sancire. Nach dem Gesag handeln/Ex præscepto agere, Legeagere. Dem Gesag gehorsamen/Legibus cedere, Legem accipere. Orter dem Gesag seyn/Legibus teneri. Vom Gesag befreiet/Legibus solutus, Exemptus. Gesag sonderbare Personen betreffend/Privilegium. Gesaggeber/Legiter. Gesagverständiger, Consultus juris, vulgò Jurista. Gesaglehrer/Nomodidastes. Gesag krafftlos machen Rumpere rogationes Gesaglos/Exlex. Das Gesag aufheben/Abrogare legem. Vom Gesag erledigen/Solvere legibus, Gratiam legis facere.

Geschäft/Occupatio. Geschäft einem andern übergeben/Aly sacem tradere, v. Schaffen.

Gescheid/Vaser, ra, rum, Astutus, Versutus, Vulpinus, Callidus, a. u. m, Sagax, Solers. Geschelidigkeit/Astutia, Vakitries, Calliditas, Sagacitas. Gescheblich/Sagaciter, Versute.

Geschehen/Fieri, vide Zuragen. Geschehen seyn/Actum esse.



Geschicht/Factum, Acta, Geſta, Reſgeſta. Geſchicht/Hiſtori/Autoria, Scripta rerum geſitarum memorabilium, Acta, Chronica, Chronici libri. Geſchichtſchreiber, Hiſtoricus, Hiſtoriographus, Buch jährlicher Geſchichte/Annales, v. Jahr. Geſchicht/geſandt/Miſſus, Legatus, Amandatus. vide Schiden.

Geſchick/Idoneus, Opportunus, Dexter, aptus, a, um. Geſchicklichkeit/ſes was zu erfinden/ oder zu machen/ Indutria. Geſchicklichkeit/ Dexteritas. Anaeborne Geſchicklichkeit/ Ingenium, Dexteritas. Geſchicklich, Opportunus. Ungeſchicklich, Ineptus.

Geſchir/ mit Handhaben/ Capula. Ein jea/ich Geſchir/Vas, valis. Vasculum. Waſſergeſchir/Hydria. Irden Geſchir mit zweyen Handhaben/Diora. Geſchir/ das drey Rinnen oder Röhren hat zum aufgſteſſen, Trichilium. Hol Geſchir/ Scaphium. Irden Geſchir/ Terra, Urceus, Plafma, Urceolus, Damia, Vas Simm. Eigen Geſchir/ Eramentum. Handgeſchir/ damit man et, was bewegt oder ſchaffer/ Organum. Eſen Geſchir/ Ferramentum. Geſchir/ Weidzeug/ Ferramenta. Geſchir/macher/Vascularius.

Geſchlecht/Zuch/ Progenies, Proago, Poſteri, Poſteritas, Proſapia, Soboles, Familia, Proles. Geſchlecht/Stamm/ Genus, Familia, Domus, Stirps, Sangvis. Geſchlecht/Art/Sexus, Adulter Geſchlecht/ſonatto genere natus loco il/ſtris. Nobil ſteinmare prognatus. vide Adels/ & Edel. Geringe/ Geſchlechts/ Obscuro genere natus, Ignomin/ſangvine ortus. Ein Geſchlechte/ Patri/cius. Geſchlecht/ Würde/ Patri/cius. Der erſte eines Geſchlechts/Anherr/ Progenus, Genearch. Des vierden Geſchlechts/ Alnepos. Die eines Geſchlechts, Namens od/ Stamms ſeyn/ Gentiles. Das eines anderen Geſchlechts/ He/tero, eneus aum. Nicht von einerley Geſchlecht geboren, Hybrida, de brutis & hominibus. Das Geſchlecht nachten/ Progenera/ e. Durch alle Geſchlecht/Generatum. Das eines Geſchlechts engeu iſt/ Gentilis, a, um, Gentilis, e. Auſ dem Geſchlecht/ oder Art ſchlagen, Degenerare.

Geſchmeid/Zierath/Ornatus, Mundus, Culus in velle. vide Zude.

Geſchweif/Patra. Geſchwar/ Ulcus, Apoſtema, Abceſſus. Unheilſamlich/ heu/iglich Geſchwar/Cacochres, alias Chironeim ulcus vid. Schwarz. Geſchwar am Fudern/ Condyloma. vide Arp. Geſchwar in

wendig im Haß/Tonillu, idem quod Glandula & Tolos. Stundend Geſchwar bey den Naſiden/ Ozena.

Geſchwind/Solers. Verſutus, a, um. vide Geſcheid. Mit Geſchwindigkeit nehmen/ Intervertere.

Geſell/ Geſpan/ Socius, Compar, Sodalis. Buſchgeſell, Contubernalis Schulgeſell/ Kettgeſell/ Commilito, Condiſcipulus. Reiſſgeſell/ Comes. Amptgeſell/ Collega. Junger Geſell Juvenecus, Juvenculus. Hauff junger Geſellen/ Juvencus. Eins Geſell ſeyn/ Familiaritate alicui jungi. Geſellſch/ſocialis, e Geſellſchaft/Societas, Conſortium, Sodalitas. Geſellſchaft des Wege/ Comitatus, us. vid. Gemeinſchafft.

Geſicht/ Viſus, us. vide Sehen.

Geſind/ Familia, Domestici.

Geſpenſt/ Nachtracker, Lemures, Larva, Spectrum, Laama, Lumen, Phantasmata nocturna, Terriculamenta.

Geſpräch/Colloquium. Diſſertatio Geſpräch halten, Vocem colliguum, Geſpräch/ Diſſertus, vide Sprechen oder Sprach.

Geſtad/ Der einer fließenden Waſſers Ripa. Geſtad des Meers/ Litus. Die Geſtad beſſern/ Munire ripas. vid. Meer.

Geſtalt/ Forma, Figura, Species, Typus, Exemplar v. Form. Geſtalt/ Anſehen/ Facies, Vultus, vid. Anlag. Nach Geſtalt/ wie die Epimoch/ Scania. Zwengeſtalt/ g/ Informis, e. Vielgeſtalt/ V. r. u. ſum. Ungeſtalt/ Enormis, e. Turpis, e. Ein ander Geſtalt geben/ Figurare. Unter der Geſtalt/ Subſpecie, Subprætexta, Subtitulo, vide Schein. Welcher geſtalt? Quo pacto? Qua ratione? Qua via? Quo modo? Geſtalt oder Form geben/ Formare, Formam inducere, Conſormare, Fingere, Eſſingere. Geſtalt haben eines Dings/ Præſentare ſpeciem alicuius rei, Exprimere rem aliquam, Repræſentare.

Geſtern/ Hec. Geſtern/ Hecernus, a, um. Vorgeſtern/ Sudasternus. Für Vorgeſtern/ Nocturnus.

Geſtrich/ Sidus, ens. Das von Geſtrich/ Side/ reus, ens.

Geſtrich/ Impetio, Impreſſio, Vis. Violentia/ Ferocia. Ungeſtrich/ Tumultuosus, a, um. I. per. ſ. s. P. h. u. u. s. Ungeſtrich ſeyn/ Tumultuari. Ungeſtrichlich/ Tumultuante, Impetuosus, vide Gewalt. Ge.

**Gesund/frisch/Incolumis, Sanus, Sospes, Salu-**  
ber, Salvus, a, um, Valens, Firmus, Integra vale-  
tudine, Bona affectus valetudine. Gesund seyn/  
Benè habere, Optimè valere, Prospera uti vale-  
tudine. Daß ich nicht gesund sey/oder komme mich  
alles Unglück an/ Ne valeam. Gesund machen/  
heilen/ Sanum aliquem fieri, vide Heilsam.  
Gesunde Lufft/ Salubritas, salubris, et temperies.  
Gesundmachung/Heylung/ Sanatio, curatio. Der  
Gesundheit pflegen/ Dilectam sanam valetudinem.  
Wieder gesund machen/ Ad sanitatem reducere,  
Reducere ad salutem, Mederi morbo. Gesund  
bleiben/ Etiam atque etiam valere, bene valere,  
Valetudinem tuam conservare, Conseruare.  
Sanitas, Valetudo, Salus, Corporis incolumitas,  
Salubritas, Firma corporis constitutio. Gesund-  
der Orth/ Salubris locus. Gesunder Mensch/ Sa-  
lubris homo. Das gesund ist/ Salubris, e. Gesund  
am Leib/ Vegetus, a, um. Gesund machen/ Sanare,  
Sospitare. Ungesund/ Periculosus, Morbosus, a,  
um. Insalubris, e. Insanus, Noxius, a, um. Wie-  
der gesund werden/ Convalere, Convalescere,  
Revallescere, Consanescere, Pristinam sanam re-  
stitui, Valentiores fieri, Ex morbo evadere,  
E gravi morbo recreari.

**Getreid/ Frumentum, Fruges. vide Früchte/ &**  
**Korn.**

**Getten/ Runcare. Gettung der Kräuter/ Run-**  
catio. vide Jettten.

**erGegen/ Oblectare, Recreare, Solari, Conso-**  
lari, Laxare, Relaxare, Refovere, Refocillare.  
Ergezt werden/ Oblectari, Jucunditatem hauri-  
re, Voluptatem capere. vide Erfröhen Erge-  
zigkeit/ Recreatio, Oblectatio, Voluptas, vide  
Fremd. Ergeztlich/ Delectabilis, e. Voluptuarius,  
a, um.

**Gewerbhauß/ die Börß/ Junckerhoff/ Basilica.**  
**Gewalt/ Potestas, Potentia, Vis, v. Herrschafft.**  
Gewalt/ Unrecht/ Vis, Violentia, Injuria. Gewalt  
anthon/ Adferre manus, Inferre manus, Injice-  
re manus violentas, vide Unrecht. Gewalt/ Ge-  
richt zu halten/ Jurisdictio. Gewalt haben/ Habe-  
re potestatem, Habere jus, Esse in manu. In Ge-  
walt haben/ Possidere, Potiri. Gewalt haben/  
Macht haben/ Copiam habere, Integrum esse, v.  
Macht. Mit Gewalt/ Vi, Per vim. Gewaltthä-  
tig/ Violentus, a, um. Gewaltiger/ Dynastes, vel  
Dynasta. Ihm selber Gewalt thun/ Sibi manus  
inferre, Gewaltbrief/ Diploma, v. Brief. Mit

**Gewalt heraus brechen/ Erumpere. Eigene Ge-**  
walt haben/ Sui juris esse, Sui auctoritatis esse.  
Obersten Gewalt haben/ Rerum potiri, Summo  
uti imperio, Summum jus habere. Gewaltig/  
Potens, Validus, Potestate præditus. Gewaltig-  
lich/ Potenter, Valide, Magna vi. Verwalten/ Ge-  
rere, Administrare, Obire, Curare. Sein Ampt  
verwalten/ Exequi, Explere munus, Obire, Ad-  
ministrare munus. v. Ampt. Verwalter/ Admi-  
nistrator, Gubernator, Moderator, Curator.  
Verwaltung/ Administratio, Gubernatio, Fun-  
ctio, Curatio. Der Gewalt über ein Stadt oder  
Orth hat/ Amptverwalter/ Toparcha, Præfatus  
civitati vel loco, Præfatus civitatis, vide Ver-  
walten.

**Gewandschneider/ Vestiarius. Altgewänder/**  
der alte Kleider auff den Kauff besser/ Interpo-  
lator, Mango, Veteramentarius. vide Kleid/ &  
Mägen.

**Gewinn/ Nug/ Quæstus, Lucrum, Lucellum,**  
Commodum, Compendium, Usura, Ausupium,  
Utilitas, Fructus, vide Nug. Gewinnen/ Lucra-  
ri, Lucrifacere, Merere. Quæstum facere. Emo-  
lumentum consequi. Gewinn mit etwas schaffen/  
Habere aliquid quæstui. Gewinnen geben/ Ce-  
dere jure Gewinnen Gut mit Arbeit/ Peculium.  
Gewinn auß der Arbeit/ Emolumentum. Das  
Gewinn bringt/ Meritorius, usurarius, a, um. Ge-  
winnsam/ Compendiosus, Lucrosus, a, um. Der  
allein auff Gewinn sithet/ Lucro, onis, Lucelli  
dulcedine illectus. Verunges Gewinns halben  
etwas thun/ Vihs lucelli gratia aliquid facere.  
Vuerlich Gewinn suchen/ Quæstus turpes face-  
re, Cum dedecore lucrari.

**Gewißlich/ vide Wißlich. Für gewiß halten/**  
Sibi periclitare, Credere. Gewissen machen/  
Conscientiæ metum incutere, Reuigilare, ob-  
stringere.

**Gewohnen/ Assuescere, Suescere. Gewonheit**  
haben/ In more habere. In Gewonheit werden/  
Abire in consuetudinem. Gewonheit be-  
halten/ Ut sualege Nach der Gewonheit/ Secun-  
dum morem, in morem, vide Brauch.

**Genfer/ Furca, Illegna. Geyß/ idem.**  
vide Schnupff.

**Geyß/ gasti/ Lascivus, Petuleus, Luxuriosus,**  
Protervus, a, um, Salax, Petulans, Procax, De-  
lumbis, e, Libidinosus, Venericus, Voluptuarius,



a, um. Libidine pruriens, Veneri deditus. Ein Geyler/Comatulus. Geyl seyn/Lascivire, Voluptati indulgere, Libidini, Veneri obsequi, Diffuere. Geytheit/Lascivia, Salacitas, Mollities, Libido, Petulantia, Protervia, Procacitas, Luxuria, Luxus, Venus aliq. Geyl machen/Effoeminare. Geyl seyn/Luxurare, Luxuriari (dicitur etiam de segete & arboribus.) Geyle seut/Fluxu homines. Geyl gemacht/Effoeminatus. Geyliglich/Libidinose, Proterve, Proterviter. vide Dntesch. Geyle schandbare Schrifft/Lasciva pagina.

Geyfel/Gaisel/Flagellum, Flagrum, Mastix, Scutica, Scuricula. Geyfelen/Flagellare, Flagellis, vel loris cadere.

Geist/Spiritus, animus, Genius. Geister/Umbræ, vide Gespenst. Guter Geist/Eudæmon. gute Geister/Manes, ium, plur. tant. Polder geister/Larvæ. Böser geist/Cacodæmon, Diabolus, Calumniator. Nachtgeister/Lemures. Schwindelgeister/Phanatiej. Himlische Geister/die Engel/Spiritus ætherij, Mentis ætherij, Animæ coelestes, Coelites. Gott der h. Geist/Spiritus sanctus, v. Gott. Eingeben des h. Geistes/Affatus Spiritus sancti.

Geyß/Capra, Capella. Wilde Geyß/Rupicapra. Geyßgeschlecht/Caprigenus, & Capreus, a, um. Geyßin/Caprinus, a, um. Verschnittener Geyßbock/Caper. Geyßhirt/Caprarius. Geyßstall/Caprile.

Geyßbart/Periclymon, Caprifolium, Martersylvia. (Spiz.)

Gibel/Fastigium, Summitas, vide Gissel/& Gicht/Darmgicht/Tormina alvi, Colica passio, Tormentum, Ihaca passio, v. Bauchweh.

Gießfaß/Gutturium. Ein Gießbach/Torrents, nomen, gen. masc. Gießen/Schütten Fundere, Spargere, Emittere. Gießen/Schmelzen/Fundere, Liquefacere, Liquare, v. Schmelzen. Gießig/Fusilis. Gießler/Fusor. Büchsengießer/Fusor tormentarius. Rannengießer/Fusor popularius. Gießerkunst/Ars fusoria. Gießgeschütz/Vas fusorium, v. Büchs. Übergießung/Diluvium, Exundatio, Inundatio, Eluvio, v. Flut. Gießen von einem ort ins ander/Transfundere. Aufgießen/plappern/Effutire, Aufgießen/Profundere, Effundere. Begießen/befechten/Rigare, Irrigare, Respergere, Suffundere, Madefacere, Eingießen/Infundere, Instillare, ober-

gießen/vide Fließen. Durchgießen/Perfundere. Herausgießen/Restagnare. Herzuggießen/Affundere. Hin und wider gießen/Diffundere. Umbgießen/Offundere, Circumfundere.

Gist/Venenum, Virus, Pharmacum. Gist damit man die Pfeil bestreicht/Toxicum. Gistbereiter/Venenarius. Gistig/Venenosus, Venenatus, Virulentus, a, um. Virofus, Pestilens, Vipereus, a, um. Gistige Zung/Lingua theonina, virulenta, viperea, maledica, mordax. Vergiftet/Veneno infectus, illius, imbutus. Vergiften/Veneno inficere, illinere, imbuer. Gistfresser/Pharmacotrophi. Arzney vor die Gist/vide Arzney. Vergiftet/Zauberer/Veneficus. Vergiftung/Veneficium. Gist erinden/Haurire venenum, Bibere cicutam, Perire toxico, extingui, tolli, perimi veneno.

Gissel/Fastigium. Gissel eines jeben dings/Apex. Gissel eines Bergs/Jugum, Cacumen, Verruca, Vertex. Gegisselt/Jugosus, a, um. vide Spiz/& Siebel.

Gipß/gypß/Gypsus, Gypsum. Mit Gypß bestreichen/oder zeichnen/Gypsare. Mit weißem Kalk oder gypß bestreichen/Gypsatus, a, um.

Begird/Cupiditas, Cupido, Aviditas, Ardor, v. Begird/& Lust. Begird vnd stetz zur Weisheit/Philosophia, Vbrig begird/Affectio. Grosse begird zu essen/Orexia, lat. Appetitus, & Appetentia. Unmäßige begird/Sitis, metaph. Begird zu tragen/Puritus, us. Böse begird/Libido. Böse begird bezähmen/Imperare cupiditatibus. Weibs begierde/Mulierositas. Begird zu Unlauterkeit/Tentigo, pen. prod. Groß Begird haben/Flagrare, Aestuar desiderio. Den begirden gnug thun/Explere animum. Setzer begird nachfahren/Obsequi, Servire libidini. Begirtig/Cupidus, Studiosus, Avidus, a, um. Ehr begirtig seyn/Sirire gloriam. Begirtig seyn/Adspirare, metap. Begirtig seyn eines Manns/Catullire. Begirtig/Opretad, Cupidè.

Glanz/Ver, v. Frühling.

Glanz/Schein/Splendor, Nitor, Fulgor, Claritas, Lux, Glanz der Sonnen/oder Augen/Radius. Solis splendor. Glanz des Himmels/Dium. Glanz eines jeglichen dings/Jubar. Glänzen/Fulgere, Splendere, Splendescere, Fulgurare, Radiare, Nitescere, Nitere, Candere, Scintillare, Micare, Rutilare, Radios emittere.

Widerglänken/ Refulgere, Resplendere, Relucere. Glänzend/ Fulgens, Nitidus, Splendens, Splendidus, Fulgidus. Herfür glänzen/Enitere, Emicare, Enitescere. vide Heß/Heyter/ & Klar.

Glaß/ Vitrum. Trindglaß/ Calix vitreus. Glassenster/ vide Fenster. Ganz roth Glaß/ Vitrum hzmation. Gläsin/ Vitreus, a, um. Stundglaß/ Clepsydra. Glasmacher/ Vitrarius.

Glatt/ Lævis, e. Glaber, a, um. Rafilis, e. Enodis, e. pen. prod. Glätten/ Lævigare, Dolare, Planare, Polire, Pumice lævigare, Glabrum reddere, Equare, Adequare, Exquare, Edolare, Limare, Crustare, Pumicare. Wol glätten/ Elimare, Explanare, Delimare, vide Poliren/ ebenen/ & gleichen. Glättigheit/ Lævitas.

Glaub/ trem/ Fides. Glauben/ Credere, Fidere, Confidere, Habere fidem, Tribuere fidem, Facere fidem. Glaubhafter Mensch/ Homo bonæ fidei. Glaubbrüchiger/ Lubricus fidei, Perfidus. Glaubig/ vertramig/ Fidelis, e. Fidens. Warglaubig/ Orthodoxus. Wahrer glaub/ Fides Orthodoxa, Fides Catholica. Glaubig, fest/ Fidelitas. Glaublich/ Verisimilis, Credibilis, Probabilis, e. Similis vero, Fide dignus. Glaubwürdiger Zug/ Testis elasticus. Nicht glauben/ Non credere, Dissidere. Unglaublich/ Incredibilis, e. A vero alienus. Unglaub/ Incredulitas, Dissidentia, Infidelitas. Der gerne glaubt/ Credulus, a, um. Glauben halten/ Servare, tueri fidem, Stare promissis. Nicht glauben halten/ Solvere, Fallere fidem, Frangere. Violare fidem. Glaublos machen/ Abrogare fidem. Ein nicht glauben/ Derogare alicui fidem. Geglaubt werden/ Invenire, mereri fidem. Bey Glauben/ Medius fidius, Bona fide, Profecto, Nz, Mehereule. vide Wahrlich/ nicht wahr seyn/ Incredibile esse, Inauditum esse, Mendacij habere speciem. Unglaubig/ Infidelis, e. Du haltest keinen Glauben/ Fide nulla es. Die verheißung vnd Zusage endern/ Fidem mutare. Seinen glauben falschen/ treulos werden/ Fidem fallere. Aberglaub/ Superstitio, Religio vana, delirania. Aberglaubisch/ Superstitiosus, a, um. Aberglaubig/ Superstitiose.

Gleich wie/ Sicut, Tanquam, Vt, Aque ut, Ita, Uti. Gleich bald/ Jam, mox. Gleich als/ Proinde, Perinde. Gleich als/ ob/ Quasi. Gleich so viel/ Tantundem, Totidem. Zugleich/ Simul, Pariter, Und, Juxta, Simul, Equè, Equa-

liter. Gleich/ gleichförmig/ Similis, Aequalis, Conformis, e. Aequus, a, um, v. Eben. Allerding gleich/ Adsimilis, Consimilis, Perisimilis, e. Gleich als/ Instar, Velut. Pro more. Gleichseyn/ Eodem animo, Eadem mente esse, Eundem habere animum. Gleicher Meinung seyn/ Concordare, Consentire, Ejusdem esse sententia, opinionis. Gleich mit gleich vergelten/ Par pari referre, Eadem meriti mensura, v. Vergelten. gleichmachen/ Equare, Exquare, Conquare, v. Ebenen. Gleich seyn/ gleicher art/ Similem, æqualem, conformem esse, Convenire, Congruere, Representare, Respondere. Gleich vnd gleich geselt sich gern/ Simile simili gaudet, Dignum parilla opereulum, Cicada cicadæ jungitur. Gleicher gestalt/ Similiter, Pari ratione, Eodem modo. Gleichförmig/ Conformis, Consimilis, Conveniens, Formam exprimens. Gleichförmigkeit/ gleichruß/ Similitudo, Convenientia, Congruentia, Analogia. Gleich alt/ Aequævus, a, um, v. Alt. Gleich namens/ Homonymum. vide Nam. Gleich Handwercks/ Homotechnus. Gleichstand der Wag/ Equilibrium, v. Wag. Gleichling gegen einander gesetzt/ Parallelus, lat. Mutuo comparatus. Vergleichung/ Exempel/ Similitudo, Comparatio, Collatio, Equiparatio, Assimilatio, Paradigma, Parœmia, Parabola, Relatio. Vergleichchen/ Ejusmodi. Vergleichchen gegen einander halten/ Comparare, Conferre, Componere inter se. Vergleichchen/ Assimilare, Equiparare, Equilibrium facere. Gleiche/ v. Ebene/ Fläche. Gleichvermögen/ Equipollere, Equivalere. Das etwas gleich abtheilt/ Diametricus, Diametros. Das gleich abgetheilet ist/ Demeasura. Gleich lange tags vnd nachts/ Equinoctium, geschicht aber am zwanzigsten tag des Merckens vnd heisset Equinoctium vernum. Darnach am dreyzehenden tag des Herbstmonats, vnd heisset Equinoctium autumnus, & sunt hæc duo Equinoctia, duæ ex quatuor mutationibus anni. Ungleich/ Absimilis, Dissimilis, Inæqualis, e. Alienus, Diversus, Multivarius, a, um. Impar, Dispar. Ungleichung vergleichen/ Minima maximis comparare, Aquilæ noquam conferre, Elephantum culicem conferre. Ungleichheit/ Dissimilitudo, Inæqualitas, Diversitas, Discrepantia, Differentia, Varietas. Ungleich seyn/ Discor-



Discordare, Dissidere, Discrepare, Differre, Abludere. Ungleichheit der Natur / Antipathia. Gleichnuß nach eines andern gestalt / Icon, Imago, Iconcula. Vergleichig / Comparabilis, e. Comparativus, a, um. Unvergleichig / Incomparabilis, e. Gleich seyn / Referre. als seinem Vater gleich oder ähnlich seyn / Referre patrem. Gleichförmig seyn unsere sachen / Rerum mearum imaginem video in rebus tuis.

Gleichner / Hypocrita, Simulator, Homo fictus, fucatus sanctitatis, Fictor, Fucatus homo. Gleichneren / Hypocritis, Simulatio, Fucata sanctitas. Gleichnen / Fingere, Simulare, v. Heuchlen.

Gleittigkeit / Læritas, v. Slatt.

Gleych / gelenck / Artus, us. Articulus, Junctura. Gleychfnode / Vertebra. Gleych am Rücken / Spondylus, pen. corr. Gleych an ein stengel / Geniculum.

Gleyd / gleydmass / Membrum, Arenus, us. Das männlich gleyd / Mentro, onis, Der ein groß männlich Gleyd hat / Mentulatus. Natürlich Gleyd / Natura, aliquando etiam pluraliter, Naturalia. Der mangel an den Gliedern hat / Mancus. Zueyglidig / Bimembris, e. sic Trimembris, Quadrimembris, e. Die Glieder zusammen fügen / Membrare.

Gleyzig seyn / Nitere, Fulgere, v. Glantz / Hell / Hyster, & Klar, vide etiam Scheinen.

Gloß / Es Campanum, vulgò Campana. glöcklin / Crocotalum, Tinnabulum, Campanula, Nola. Gloßenspeiß / Escaldarium, Gloßensblumen / Convolvulus, Volvola, Involvulus. Glöckner / Ediculus, Ediculus, Custos sacrorum.

Glück / Fortuna, Fors, Sors. Glückfall / Casus, Eventus, Successus. Gut Glück / Fortuna, Felicitas, Prosperitas, Res secunda, Fortuna secunda, prospera. Glückselig / Secundus, Fortunatus, Foelix, Faustus, Prosper, a, um. Glückseligkeit / Prosperitas, Beatitudo, v. Gut Glück. Glücklich / Auspicatus, Felix, Dexter. Glücklich / Fauste, Auspicatus, Prosper, Felicitas, Fortunatus, Propitius genio, Læto omine. Glücklich ergehen / Prosperè succedere, Peropportune evenire, Comitè fortuna cedere, vide Gut End haben. glücklich / glücklich machē / Secundare, Beare, Prosperare, & Prosperari, Fortunare. Das Glück versuchen / Tentare fortunam Glück wünschen / Prospera optare, Gratulari, Bona precari. Das zu Glück wünschen gehört / Gratulatorius, a, um.

Gott geb Glück zu deinem Fürhaben / Dicoceptis adspirent, Deus fortunet tuum institutum, Benè vertat Deus quod agis, Deus faveat instituto, Bonis avibus coepta res, melioribus exeat. Groß Glück haben / Felicissime agere, Rebus omnibus prosperissime affluere, Tam beatum esse, quàm qui maximè. Unglück / Infortunium, Adversa fortuna, Infelicitas, Res adversa. Groß Unglück / Lemnium malum, proverb. Ilias malorum, Lerqa malorum, Sybaritica mala, Malorum mare, Niobes dolores, Antiopæ ludus, Cyrenia jactura, Ogygia mala. Unglück haben / Uti fortuna adversa, vel iniqua, Premi adversis, Affligi miserijs, Fortunam inimicam experiri. Vielem Unglück unterworfen seyn / Infinitis calamitatibus expositum esse, Savientis fortunæ telis obiectum esse. Unglückselig / Infelix, Inauspicatus, Calamitosus, Ærumnosus. Mit Unglück geplaget werden / Vexari infortunijs, Infelicem esse. Unglücklich / Inauspicatus, Ominosus, Sinister, a, um. Mali ominis, Sinistro omine. Unglücklich ergehen / Sinistre evenire, Minus prosperè cadere, Graviter accidere. Ich bin der aller unglückseligste / Miserrimo sum facto, Extremè sum infelix, Omnes machinas & vires suas in me fortuna nunquam non exercet. Zur zeit des Unglücks / Rebus adversis, iuris, tristibus, Afflictis, affligo, per verso rerum statu. Zur zeit des Glücks / Rebus secundis, lætis, prosperis, Secunda fortuna. Unglücklich / Inauspicatus, Sinistro genio, Infelicitas. In gleichem Unglück stehen / In eodem luto hæsitare, Proverb. Unglückselige tag / Attri dies, metaph. Glücklich ein sach endigen / Exsententia rem gerere. Im Glück seyn viel Freund / Fortuna secunda multi sunt amici, Dum fortuna suffragatur, faver, amicorum extrat copia.

Glüh / seynig seyn / Candere, Excandescere, Ignescere. Glut / Pruna. Glühend / Ignitus, Candens, Igneus, v. Glamm / & Feuer.

Gnad / Gunst / Gratia, Favor, Clementia, vide Barmherzigkeit / & Gunst. Auß quaden / Ex gratia, Gratis, Gratuito, vide Umbsonst. In Ungenad kommen / Excidere gratia. Wider zu quaden bringen / Restituere in gratiam. Gnädig / Clemens, Propitius, Mitmors, v. Sanftmütig. Eines Gunst haben / Esse in gratia cum aliquo. Eines gunst nichts achten / Negligere gratiam

alienus. In eines Gunt bringen / Aliquem in gratiam cum altero ponere.

Gnugsam / Sufficiens, Satis, Sat, Par, aliq. Gnugsamlich / Satis, Satis, Sufficiens, Satis superque, Gnug seyn / Sufficere, Satis esse, par esse. v. Genug. Degnüget seyn / Acquiescere, v. Zu frieden. Von diesem seyn gnug gesagt / De his haecenus, Hæc haecenus. Dagnugsam / Impar, Dispar.

Goldt / Aurum, Auri metallum. Goldgrub / Aurifodina, Auraria fodina. Goldschmiedt / Aurifex, Aurifaber, Faber aurarius. Seläutert Gold / Aurum purum. Klar Gold / Obryzum. Goldlein / Chryfocolla. Goldtsand / Plegma. Goldschelein / Ramenta auri. Goldtragend / Aurifer, a, um. Goldmünt / Flava moneta. Gold dieb / Aurilegus. Goldschlager / Bractearius. Gold farb Edelgestein / Chrysolichus, vide Edelgestein. Goldgäl / Flavus, a, um, Luteus, a, um. v. Gäl.

Begossen / Fusilis, Conflabilis, e. vid. Gießen. Ubergossen / Delibutus. Halb begossen / Semimadidus, a, um.

Die Gothen / Gotti, populus.

Gott / vom guten also genandt / das einig gut / Deus, Numen, aliq. Theos græcè. Gott der Vater / Deus pater, Pater cœlestis, Prima persona Divinitatis. Gott der Sohn / Filius Dei, Jesus Christus, Verbum, Salvator, Servator, Redemptor, Filius immaculatæ virginis Mariæ, Deus & homo, Secunda Trinitatis persona. Gott der h. Geist / Spiritus sanctus, Paracletus, Consolator, Spiritus veritatis, Tertia persona Trinitatis. Gott bitten / v. Bitten. Gottesdienst / Cultus Dei, Sacra religio, Res divinæ. v. Dienst. Gottheit / Divinitas, Deitas, Dei maiestas, vel essentia, Divinum numen. Göttlich / Divus, Divinus, a, um. Gott loben / v. Ehrer / Leben. Der von Gott redet / Theologus. Von Gott / Divinitus, adverb. Gottesverhengnuß / Fatum, Vis fatalis. Mit Gottes hülff / vid. Hülff. Wills Gott / Si ita Deo visum fuerit, Annuente, favente Deo. Gottesfürchtig / Pius, Religiosus, a, um. Deo serviens. Gottesfürchtiger / Pius, Religiosus homo. Gottesforcht / Pietas. Gottloß / i. ius in probus, Sceleratus, Atheus. Gottlosigkeit / Impietas. Hausgötter / Dij penates, Dij patrij, Lares. Heitliche Götter bey den Heyden / Dij superi. Gott befehlen jemand / Superis aliquem commendare. Gott ergeben / Sacrare, Consecrare.

Gott ergeben / Deo sacratus, dicatus, cuiusmodi sunt viri religiosi, & sacrae virgines. Gottspennig / Arra & Arrabo. Götter / Dij alieni, fictitij, falsi, Vana numina. Abgötter haben / Deos alienos, Falsos colere. Göz oder Bild / Idolum, Simulacrum. Gögendtner / Idolorum cultor, Idololatra. Gögendienst / Idololatria. Gögenopffer / Idolothytum. Gott gebe dir glück / Quod agis, vel actum est, Deus approbet, fortunet, secundet, Deus faxit ut felix faustumque sit, Omnia secunda fluant.

Der Gotthart / ein Berg / Adyla pars Alpium Poeninarum.

Grab / Sepulcrum, Monumentum, Tumulus, Condiatorium, Tumba, Sarcophagus, aliq. Das zu einem Grab gehört / Sepulchralis, le. Grab da die todten Körper verbrandt werden / Bustum. Ehregrab dz allein zur Gedächtnuß gemacht ist / Tumulus honorarius, Cenotaphium. Grabsschrift / Epitaphium, Inscriptio funebris. Sepulchralis, Epicediū. Begräbnuß / Gottesacker / Kirchhoff / Polyandrium, Sepulcretum, Coemeteriū. Köstliche Gräber / Mausolea Bis ins grab / Usque ad rogum. Wassergrab / Fovea, Fossa, Scrobs. Verdeckter Grab / Cloaca. Graben / Fodere, Fodicare, Scalpere. Außgraben / außhōlen / Cælare, Sculptere. Grabung / Fossio, Fossura. Außgrabung / Cælatura. Gräber / Fossor, Scalptor. Kunst außgraben / Toreutice. Eingegraben Werckstüd / Toreuma. Das Feldgraben / Pastinare. Feldgräber / Pastinator. Begraben / Sepelire, Terræ mandare, Tumulo mandare, Sepultura afficere. Begraben werden / Humari, Sepulcro condi. Begräbnuß / Sepultura, Humatio, Tumulatio. vide verb. Gehen. Todtengräber / vid. Todtengräber. Unbegraben / Insepultus, Inhumatus. Untergraben / Suffodere, Cuniculos, agere. Untergräber / Cunicularij, Cuniculares. Außgraben / Effodere, Exhumare. Reliqua Composita vide etiam verb. Leich.

Gras / Comes, g. oran.

Granatöpfel / Punica mala. Granatöpfel, hülßen / Malicorium. v. Apffel.

Granaten / ein Königreich / Betica, vulgò Regnum Granatæ.

Gras / Gramen, Herba, Gramen viride. Grassächtig / Gramineus, a, um. Grassmuck / Cuxruca. Grassblumen / Chrysanthemon.

Grät /



**Grät/Fischgrät/Ossa piscium, Spina. v. Fisch.**  
**Entgräten/Exostare.** Vordergrät/ Antilena.  
 Hintergrät/ Postilena. vide Fisch.

**Grausam/Horribilis, Trux, trucus, Atrox, Sæ-  
 vus, Truculentus, Torvus, Dirus, Immanis, Ri-  
 gidus, Acris, Inhumanus, Ferus, vehemens, Cru-  
 delis, Severus, vide infra, Grimmig. Grausam-  
 fei/Trucitas, Truculentia, Crudelitas, Sævitia,  
 Atrocitas, Immanitas, Feritas, Torvitas, Atro-  
 cia Grausamlich/Atrociter, Truciter, Tyranni-  
 cè, Tragicè, Truculenter, Crudeliter, Horribili-  
 ter. Grausen haben/Horrere, Exhorrere, Aversari, Abominari, Grausam machen/Exasperare.  
 Das ein Grausen vnd Furcht macht/ Horrificus, a, um.**

**Grav/greiß/Canus, a, um. Gräwe/Canities, ei. Canitudo. Graufärbig/Glauciosus, a, um, Mutinus. Graublatz/Cæsius. Grav werden/Canescere, Incanescere. vide Alt.**

**Grav/Unwill/Nausea, Fastidium. Graven/Unwill haben/Fastidire, Nauseare, vide Grausen haben.**

**Gravpünner/Rheti, Alpestres.**

**Begreifen/ begreifen / Comprehendere, Apprehendere, Assequi, Complecti, Tenere, Capere, Percipere, Concipere, Stringere. vid. Fahren. Begreifen im Gemüth/Imaginari. Begreifung/Comprehensio, Apprehensio, Complexio, Complexus. Begreifung/ Einhalt/Elencus, Argumentum, Index. Ergreifen/ Capere, Arripere, Prehendere, Prendere, Prehensare, Prensare. Angreifen/anrühren/ Tangere, Attingere, Contingere, Attrectare, Contrectare, Tentare manibus, Palpare. Angreifen/anrühren/ Petere, Adire, Aggredi, Invadere, Incurrere, Adoriri. Den Haupthandel angreifen/Jugulum petere. Kürzlich begreifen/Breviter, Summatim, Paucis, Brevisus complecti, Verbo dicere, Summatim perstringere. Umbgreifen/Amplecti, & Amplexari, Complexu tenere. Begreifung/Tactus, us. In kurzem Begriff/Summatim, Stricim. Begreifig/Capax. Begriff des Gemüths/ Captus, us. Der ganze Begriff/ Summa. Begriff eines Dings/ Hypothesis, lat. Argumentum, Materia.**

**Begreifen / Gryphes & Gryphones, alata sunt animalia, Leonis magnitudine.**

**Grämpeln/ Krämerey treiben/ Nundinare & Nundinari, Cauponari, aliq. Mercari. Grempler/Propola, Nundinator, Institor. Grempler,**

**markt/ Forum scrutarium. Grempler/ der alle Sachen verkaufft/ Scrutarius.**

**Grendel/Nigel/od Schlagbaum/Repagulum. Grenzen/ Frontir/ Fines, Termini, Limites, Confinia, Orz. Angrenzend/ Finitimus, Confinis, Conterminus, Limitaneus, Vicinus. Ein Span der Grängen halb/ Controversia de finibus. Grenzen des Gebiets/Fines jurisdictionis. Die Grenzen erweitern/ Fines proferre. vide Markstein.**

**Griech/einer auß Griechenland/Græcus, Græjus, Grajugena, Achæus. Griechisch/ Græcus, a, um, Græcanicus, Græjus, a, um. Griechenland/ Græcia, Griechisch lernen/ Græcissare. Griechische eygenschaft vñ Rede/Græcismus. Wol Griechisch können od reden/ Græcè luculenter scire, Græca lingua uti, Græcam linguam callere.**

**Griffel/ Stylus, Graphium, Penicillus.**

**Grimmig/Truculentus. vide Grausam. Das Grimmen/ Darmgicht/ Tormina. vide Darm. Grimmen von Zorn/Fervere irâ. Grimmen des Oberrn Eingeweidts/Cardia & Cardiacæ. v. Zorn.**

**Grind/Naud/Pfora, Scabies, Asperitas cutis. Erbgrind/ Porrigo. Zitterflechten Grind/ Grind mit Schuppen/ Lichen, Impetigo. Grindig/ Scabiosus, Scabie infectus. Erbgrindig/ Porriginosus. Zitterflechtgrindig/ Impetiginosus. Grindwürm/Lapathon, Rumex, latin.**

**Grisch/Kleyn/ Furfur, Canica.**

**Grob/ bäurisch/Rudis, Incultus, Rusticus, Rusticanus, Scythicus, Opicus, a, um. v. Bäurisch. Grobheit/Ruditas, Rusticitas, Barbaries. Gröblich/Rusticè, Inurbanè. Grob/nicht subtil/ Pip-gvi Mineræ, Crassa Minerva. Grob reden/ Ostèloqui.**

**Groß/ vide Zorn/ Haß.**

**Gröpsen/ schlucken/ Ructare, Ructari, Ructus emittere, Crudatam exhalare. Heraus gröpsen od schlucken/ Eructare, Eructari, etn Gröpsf/ oder Schluck/Ructus.**

**Groppe/Kopff/ Carabus. piscis.**

**Groß/Magnus, Grandis, Vastus, Grossus, Ingens, vehemens, Amplus, a, um, Trabalis, Enormis, e, Non mediocris, e. Größer/Major. Großer theil/Pleriq; Magna pars, Magnam partem. Fast groß/der allergrößeste/ Maximus, superlat. Trismegistus, Termiximus, Immensus, Permag-nus, a, um. Vegrandis, e, Ingens, Immanis, e.**

Ähnlich groß seyn / Iuxta magnitudinis esse.  
 Große Thaten / Magnalia, orum. Großthätig/  
 Magnus, a, um. Großthätigkeit / Magnificen-  
 tia. Großmächtigkeit / Majestas. Großmächtigkeit/  
 Magnanimitas. Großlecht / Grandi sculus, Ma-  
 jusculus, a, um. Groß werden / Grandescere,  
 Größer machen / größer i / Ampliare, Amplifica-  
 re, Accessionein facere, Grandiorem reddere,  
 Magnificare, Attollere, & Extollere, metaphor.  
 Groß werden / Grandescere. Großachten / vide  
 Achten. Wie groß / Quantus, a, um. So groß /  
 Tantus, a, um. Größe / Magnitudo, Amplitudo,  
 Granditas, Moles, Quantitas, Vastitas, Pondus,  
 aliq. Großvater / Avus, v. Eltern / Vater. vide  
 etiam Mehren & Nehmen. Größlich / Summe,  
 Etiam atq; etiam, Mirè, Mirificè, Majorem in  
 modum, Incredibiliter, Non vulgariter. Groß  
 einen achten / Mulum alicui deferre, Tantum  
 tribuere, quantum fortassis nemini, atque adeo,  
 quantum proflus nemini. Groß Ding zusar-  
 gen / Aureos polliceri montes. Große Sach/  
 Causa, Res gravis, Res ardua, Difficultatis plena.

Grub / Fovea, Scrobs, Caverna, Lacuna. Erg-  
 grub / Eraria fodina. Goldgrub / Aurifodina, v.  
 Gold. Sandgrub / Arenaria. Steingrub / Saxifo-  
 dina, Lapicidina, Latomia. Salzgrub / Salinae.  
 vide Höl. Hole Grub vnter der Erden / Secura.  
 Grub vnter der Erden / Tumba. Grub da die wil-  
 den Thier ligen / Latibulum. Fischgrub / Weyher/  
 Ichthyotrophium. Wussgrub / Cloaca. Wasser-  
 grube / Aquagium, Aquæductus.

Grummet / Cordum, Faenum secundum, vid.  
 Heubstew.

Grün / Viridis, e. Herbeus, Herbidus, a, um.  
 Saffgrün / Pratinus, Porraceus. Spangrün / E-  
 rugo, Aruginosus. Grünfarbig / Viridarium.  
 Grün seyn / Virere. Grün werden / Virescere,  
 Frondescere, Viridem fieri. Grünen / aufschla-  
 gen / Vernare, Florere, Floridare, Frondere. Vi-  
 rere, Germinare, Frondes emittere, Pullulare.  
 Grünen / zum Kraut werden / Herbescere, Ob-  
 herbescere. Grün machen / Viridare.

Grünungen in Friesland / Philerum, juxta  
 conjecturam.

Grund / Fundum, vide Boden. Grundvest/  
 Fundamentum, Basis, Solum. Grund oder Fun-  
 dament legen / Fundare, Fundamentum jacere,  
 Scabilire, Firmare. Zu grund gehen / Pessum ire,  
 vid. Verderben. Auf dem Grund / Funditus, adv.

Abgrund / Wassertiefe / Abyssus. Fleißig ergrün-  
 den / Ad vivum refecare, metaph.

Gründel / Fundulus, piscis.

Gruß / Salutatio. Gruß sagen / Nunciare salu-  
 tem. Grüßen / Salutare. Wiederumb grüssen / Re-  
 salutare. Ungegrüßet / Insalutatus, a, um, Sey ge-  
 grüßet / Salve, Salvus sis, Salve plurimum, Salve  
 multum, Salvere te jubeo, Ave, Opto tibi salu-  
 tem plurimam, Bene tibi sit. Das ganze Haus  
 gesind läßt dich begrüßen / Domus et tota nostra  
 salutat. Begrüßt werden / Salutari. Ein Grüsser /  
 Saluator. Der Vater läßt dich grüssen / Salvebis  
 à patre meo.

Guckuck / oder Gucker / Coccyx, ygis, Cuculus.  
 Schreyen wie ein Guckuck / Cucubare.

Gülden / Aureus, Auratus, a, um, vide Gold.  
 Goldgülden / Aureus, absolute, Nummus aureus.  
 Philipsgülden / Philippeus. Tausentgülden / Cen-  
 taurio, herba. Güldenstück / die man über die Klei-  
 der anlegt / Petagium. Güldenstück macher / Pera-  
 giarius. Güldenstück oder Leisten der Weiber / Se-  
 gmentarij. Güldenhorn / Chrysoceros. Gülden-  
 mund / Chrysolomus. Der gülden Haar hat /  
 Chrysocomus. Vergülden / Aurare, Inaurare,  
 Deaurare, Auro obducere. Vergülber / Aura-  
 rius.

Gült / Stewr / Vectigal, vide Stewr. Jähr-  
 liche Gült / Reditus, us. Das Gült oder Stewr  
 giebt / Vectigalis, e. Gülte des Priesters / Sacer-  
 dotium. Nachgültig / Circumforaneus, a, um.  
 Triobolaris, e. Vilis, e. Abiectus, a, um.

Gummi von Myrrhen / Gummi indeclin.

Günner / günstig seyn / Favere, Addictum esse,  
 Oprimè velle, Studere, Non invidere, Bene cu-  
 pere, Premere pollicem, Subscribere. Günner /  
 Freund / Amicus, Fautor, Studiosus. Vergünner/  
 Zulassen / Permittere. Gunst / Gratia, Favor, Stu-  
 dium, v. Freundschaft / Gratiæ. Fürnehme Gunst/  
 Notabilis favor. Gunst rich / Gratosus, a, um.  
 Gunst erlangen / Inire gratia, Invenire gratiam.  
 Gunst haben / Valere gratia. Ungunst machen/  
 Conflare invidiam, Günstig / Propitius, Studio-  
 sus, a, um. Fœlix aliquando. Günstig machen/  
 Propitiare, Conciliare, vide Gnädig. Ungün-  
 stig / Inensus, Malignus, a, um. Malevolus, vide  
 Feind. Mißgünner / Invidiâ tabescere, livere,  
 Invidia stimulari, Invidere, Livescere. Gön-  
 stig machen / Conciliare, favorem, Gratiâ ab-  
 a'i-



aliquo inire, Captare gratiam. In Ungunst seyn/  
Invidia premi, Odio haberi, In odio esse. Mis-  
gunst/ Invidia, Livor, Emulatio, Malignitas, O-  
dium. vide Haß. Ungünstig seyn/ Copvertere  
pollicem. Ungunst machen/ Alienare. v. Feind-  
schafft.

Gunsburg/ Guntia, oppidum.

Gurgel/ dadurch der Athem gehet/ Gurgulio.  
Herauß gurgelen/ Gurgulizare.

Gürtel/ Cingulum, Zona. Rittergürtel/ Bal-  
teus, plur. Baltea, orum. Balteum, Cinctus. Für-  
Gürtel/ Semicinctum. Umbgürten/ Circumcin-  
gere, Præcingere, Incingere, Cingere. Hinter-  
sch gürtlen/ Recingere, Zugürten/ Accingere.

Gut/ Bonus, Probus, a, um. Frugi. v. Fromb.  
Fast gut/ Optimus, a, um, superlat. irregul. Güte/  
Frombkeit/ Bonitas, Candor. vide Frombkeit.  
Für gut halten/ loben/ Approbare, Alba creta  
notare. vide loben. Für gut auffnehmen/ Equi  
boniq; facere, vel consulere, In bonam partem  
accipere, In mitiorem partem interpretari,  
Non sinistrè suscipere, Dextrè accipere. v. Gut  
achten. Für vngut auffnehmen/ Inique ferre,  
Iniquo animo ferre, In sinistram partem acci-  
pere.

Gut/ Fortunæ, arum, plur. tant. Res, Census,  
us. vide Haab & Reich. Frey ledig Gut/ Prædi-  
um optimo jure. Zubracht Gut/ Mitgift/ Dos,  
mulieris est. Gut mit Arbeit gewonnen/ Peculi-  
um. Ein gült Gut/ Fundus vectigalis, vel Penli-  
tans prædium. Ein Lehngut/ Fundus beneficia-  
rius, Fundus clientelaris, Prædium clientelare  
vide lehen. Güter/ Bona. Güter der Obrigkeit  
heimgefallen/ Bona caduca. ligend Gut/ Prædium,  
Prædiolum, Fundus. Freit ligend Gut/ Latifun-  
dum. Reich an ligenden Gütern/ Locuples. Gü-  
lein/ Ruscolum. Das Gut vnnützlich hertun/  
Profundere substantiam, Rem suam dissipare.  
Verreissen Haab vnd Gut/ Agi de bonis.

Gütig/ Benignus, Humanus, Benevolus, Man-  
suetus, a, um. Mitis, Comis, Facilis, Lenis, e. Bo-  
nus, Blandus, Placidus, a, um. Gütig im Ge-  
spräch/ Affabilis, e. Gütig seyn/ Induere homi-  
nem. Ungütig seyn/ Exuere hominem. Gütig  
werden/ Mollescere, Mitescere. Gütig/ reichlich/  
Liberalis, e. Gütigkeit/ Benignitas, Comitas, Hu-  
manitas, Facilitas, Affabilitas, Dignatio, Bene-  
volentia, Bonitas, Mansuetudo. Gütigkeit/ reich-  
ligkeit/ Liberalitas, vide Freundschaft. Begütigen/

Mitigare, Mollire, Lenire animū iratum, Man-  
suescere. v. Söhhnen. Gütiglich/ Benigne, Can-  
dide, Mansuetè, Benevolè. Ungütig/ Iniquus,  
Malignus, a, um. Ungütiglich/ Inique, Malevolè,  
adver. vide Böß.

Gutthat/ Beneficium, Officium, Benefactum,  
Meritum. vide Dienst. Freundschaft/ Gutthat  
erzeigen/ Gratificari, Grauium facere, Ornare ali-  
quem beneficijs. Gutthat vergelten/ Parem gra-  
tiam pro beneficio referre, Respondere bene-  
ficijs. Einem vnbardbaren Gutthat-erzeigen/  
Ponere beneficium apud ingratum, Ingratum  
ornare beneficijs, Alere luporum catulos, Alie-  
num alere canem. Mit Gutthat verbinden/ De-  
vincire sibi quem beneficio, Demereri aliquem  
obsequio, Obstringere officijs. Gutwillig/ Be-  
nignus, Equo animo. vide Willig.

Gutsche/ Lotterbet/ Accubitus, Anaclinteri-  
um, Grabatus. vide Bett.

Gutteroff/ Glas mit einem dicken Bauch vnd  
engen Hals/ Baucalium, Bombylius, Ampulla.

Gwardi/ Satellitium. Gwardisnecht/ Latera-  
nus, Satelles, Stri, ator. vide Trabant.

# INCIPIENTIA.

ab H.

**H**ab vnd Gut/ Substantia, Bona, Opes, plu-  
tant. Opulencia, æ, Vmb Haab vnd Gut  
Erfommen/ Naufragium, vel Iacturam face-  
re rerum suarum. vide Gut & Reich. Sein Haab  
vnd Gut verschleimen/ Demittere in viscera  
censum, Bona sua dilapidare, vide Praffen/ &  
Fressen. Wohlhabend/ Opulentus. Unhabender/  
Inops. vide Arm.

Haack/ Krampff/ Uncus, Hamus. Schiffhaack/  
Anchora. vid. Ander & Ender. Fehrhaack/ Har-  
pa, æ, gen. foem. Der mit einem Haacken zeucht/  
Hamotrafo, inis. Brunnenhaack/ Harpago, vid.  
Karst/ Harp.

Haal/ Hool/ Ferramentum camini.

Haar/ Crinis. Haupthaar/ Capillus. Haarlin/  
Pilus. Haarlin die den Hennen an den füßen han-  
gen. Dünhaarig/ Raripilus, a, um, pen. eor. Haar-  
schopff/ Coma. Gefemmet Haar/ Pexi capilli.  
Ungesemmet Haar/ Incompti capilli, Diffusi  
capilli, Crines passii. Haarechtig/ Crinitus, a, um.  
Horridus, Hirsutus, Hispidus, Hirtus, Serosus,  
Capillatus, Pilosus, a, um. Harlin in der Nasen/  
Vibrissæ. Haar das man abschneidet/ Calaries.

Krauß

Krauß Haar/Cinnus, Crispus, Contortus capillus, Calamitri crines. Haarlocken/Cinnus, Villus, Cirrus, Langhaarig/Co natus, Comatulus. Vorder Haarlock der Weiber/Ant. x. Roth Haar/Ruti capuli. Graß Haar/Cani, orum. f. lur. cant. Albi capilli. Ganchhaar / Milchhaar / Lanugo. Haarnadel/ Calamitrum. Gemacht oder fremdd Haar/ Capillamentum. Haarloß/Depilis. e. Glaber, a, um. Haar an den Seiten der Pferd/ Capronx. Haarschopff/ Manen/ Juba. Der lang Haar oder Mäne hat/ Jubatus, a, um. Schaamhaar/ Pubes. Haar an der Schaam gewinnen/ Pubere, Pubescere, Gallulicere. Haar ziehen/ Alere, Nutrire comam. Das Haar wachsen lassen/ Submittere capillos. Vey den Haaren ziehen/ Rapere aliquem sublimem. Haar aufsalten/ Glabrescere. Haar sencken/ Utilitare capillos. Härin Kleid/Cilicium, Vertis cilicina, Vertimentum ē pilis caprarum & Hircorum, habitus est, Religiosis hominibus admodum usitatus. Augenhaar/ Cilium. Haarstieffuna/ Alopecia. v. Krauß. Haar fütgen/ Tondere. Detondere capillum, vel barbam, Demetere crines.

Haß/Lepus. Orth darin man Haasen zeucht/ Lagotrophium, pen. prod. Das von einem Haasen ist/ Leporinus, a, um. Haasenbrod/ ein Vnfrant in der Gersten/ Egilops, alias Festuca, & sterilis avena. Haasenfleisch/ Caro leporina. v. Fleisch. Haasensöl/Cicercula, leguminis genus.

Haben/ Tenere. Habere, Possidere, Esse, cum dativo. vide Halten/ & Einen. Von jemand haben/Referre acceptum. Handhaben/ v. Schuß. Handhab, Anta, Manubrium, Capulus, Capulum.

Haber/ Avena. Habermäl/ Avenacea farina. Haberbrei/ Puls avenacea. Haberbrodt/ Panis avenaceus. Hemschrecken/ so in Haber wohnen/ Avenacea cicada.

Habicht/ Accipiter.

Hader/Lis, Controversia, Contentio, Rixa, Altercatio. Haderich/Rixosus, Contentiosus, Jurgiosus, a, um, Irritabilis, e. Gehäder/ so viel mit einander zanken/Turba, Jurgium. Rixa. Haderseuth/ Tricones. Haderen/Rixari, Commutare verba, Altercari, Velitare, metaph. Contendere. vide Zank. Bis in die Nacht hat dieser Hader gewehret/ Hæc usque ad noctem ducta est controversia, vel altercatio.

Hase/ iriden Gefäß/ Olla, Ollula, Testa, Vas fictile, Seria. öhren Hase/ Lebes. Hasner/ Figu-

Ius, Plastes, Fictor, Lucifigulus. Hasnerkunst/ Plastics, Figlina. Hasnerwerd/ Opus figlinum. Hasner werckstatt/ Figlina. vide Geschirr.

meer Hase/ Schiffslände/ Portus, Navale. vide Meer. Den Hasen erreichen/ Portum tenere, Portum ingredi, mire, allequi. Den Hasen nicht können erreichen/ A portu repic, immoveri, Portu excludi, prohiberi, arceri.

Haß/ Leibs Verpfandung/ Nexus. In Leibs Haß gehen Inire nexum, Ne cu te obligare ven Leibs Haß entledige/ Nexu solvens. Hestgeet/ Arra, Arrabo. vide Gottsheller. Mit Haßgeß verbinden/ Arrare, Subarrare. Behaß mit Geschäffen/ Occupatus, a, um, Bei haßtet seyn/ Tenere, passivum.

Hagel/ Grando. Mit Hagel geschlagen/ Grandinatus, a, um. Hageln/ Grandinare. Zum Hageln geneigt, Grandinosus, a, um. Hage/ gans, Falca.

Hagenbach/ Ornus. Hagneßer/ Falx dumaria. Hagenborn/ Rubus caninus. Hageich/ Robur, oris. vide Busch/ Dorn/ Heßwald. Hagepffel/ Cornum. Hagepffelbaum/ Arbutus.

Halb/ Dimidius, Dimidiatus, Medius, a, um. Semis, Dimidium. Halbtheil/ die helffte/ Medietas. Halben Monats lang/ oder alt/ Semestris, e. Der halben/ Propterea, laed, Igitur, Eo, Eare, v. Darumb Nemethalben/ Mea causa, Meo nomine, Mei gratia, A, vel ex me.

Halfter/ Maulkorb, Capistrum. Halfter anlegen/ Capistrare.

Halim/ Strophalum/ Stipula, Culmus, Calamus frumenti. Halimkned/ Gemiculum.

Halß/ Collum. Vorderhalß/ Jugulum. Hintertheil des Halß/ Cervix. Halßband/ Torques, & Torques, Monile, Collare. Halßband mit Spigen/ Millus. Halßseisen/ Nervus. Halßband vor das Vieh/ Numel 2. Um Halßseisen stehen, Ad palum numellatum stare ignominia cauta, Numellis collum interum habere. Der ein Halßseisen trägt/ Torquatus. Halßband von Gold/ stück/ Monile, Segmen, Segmentum. Das Halßzäpflein/ Angina, Tonsilla. Halßgeschwür/ Antrias, & Antrides, plus, Tonsilla. Halßstarrig/ Pertinax, Pervicax, Obstinatus, Cervicosis, Prætractus. Halßstarrigkeit/ Pertinacia, Pervicacia, Dura cervix. Den Halß untersegen/ Succollare. Von dem Halß thun/ Decollare. Oder/ den Halß abhaben/ Decollare, Securi ferre. v. Umb



den Hals fallen/Ruere in amplexus, vide Umb.  
fahen/umbgreiffen. Halsfapp. Enculus.

Halten/ Habere, Tenere, Obtinere, Tueri,  
Servare, In manibus tenere. Abhalten/Avoga-  
re, Abstrahere, Arcere, Deterrere, Avertere, v.  
Hindern/ & Wehren. Anhalten/Instare, Urgere,  
Incumbere, Incubare, Intendere nervos, vide  
Zieff. Aufhalten/ Detinere, Morari, Remorari,  
Demorari, Retardare, Comperendinare, Disti-  
nere, Differre, v. Hindern/verziehen. Aufhal-  
tung/ Remora, Inhibito, Retardatio. Auffent-  
halt/ Stüßel/ Fulcimen, Fulcimentu, Sustenra-  
culum, Fulcrum, Sublimentum, Fultura, Colum-  
men, v. Stütz. Aufhalten daß nicht fällt/ Sustine-  
re, Fulcire, Subniti. Aufgehalten werden durch  
geschafft/ Negotijs distineri, Occupationib<sup>9</sup> im-  
plicati, Immergi, Urgeri multis negotijs, vide  
Schaffen. Behalten, Retinere, Servare, Custodi-  
re, Recondere. Erhalter/ Servator. Behaltuß  
der Reichthumb/ Gazophylacium. Beschlossen  
behaltuß/ Cellarium, Cella, Cella penuraria,  
vel promptuaria, behaltuß der gemeinen Statt-  
brieff/ Chartophylaciū, Grammatophylacium.  
Erhalten/ Tutari, Tueri, Fovere, Defendere, v.  
Schützen. Erhalten/überwinden/Obtinere, Vin-  
cere. Fleißig im sinn behalten/ Recenti mem-  
oria tenere, Attenta mente perpendere, Ponde-  
rare, Trucinare, v. Denken. Fürhalten/ Expro-  
brare, Obijcere, Expostulare cum aliquo. vide  
Werffen. Fürhalten/ Für Augen stellen/ Propo-  
nere, Ob oculos ponere, Exhibere, Ostendere.  
Enthaltung/ Mäßigkeit/ Temperantia, Absti-  
nencia, Continentia, Entgegenhaltung/ Obje-  
ctio. Der sich enthaltet/ Contineus. Der Gemein  
fürhalten/ Ferre ad populum. Fürhaltung/ Pro-  
positio. Für gewiß halten/ Sibi persuadere, Pro-  
certo habere, In animum inducere, Explora-  
tum habere, Persuatum esse. Hinderlich halten/  
Legen/ Recondere, Reponere, Abscondere. In-  
halt oder kurtzer begriff eines dings/ Hypothesis,  
Argumentum, Materia, Subiectum, Subjecta  
materia. Kurzer Innhalt/ Compendium, Syn-  
oposis, Periocha. Mit einem halten/ Assenciri,  
vel Assentire, Subscribere. State ab aliquo, Scu-  
dere alicujus partibus, vid. Befallen. Sich also  
halten/ Ita se gerere, Eum se prestare. Sich ent-  
halten/ Cohibere se, Continere, Coercere, Re-  
frenare, Temperare sibi. Enthalten/ Hüten/  
Abstinerere, Cavere, Fugere, Vitare, Devitare,

vide Meyden. Das lachen verhalten/ Tenere,  
Cohibere, Inhibere risum, Abstinerere risu, Tem-  
perare sibi à risu. Sich vbel halten/ Turpiter,  
male se gerere. Verhalten/ Reprimere, Suppri-  
mere, Abscondere, Occultare, v. Bergen. Ver-  
heißung halten/ Promissa servare, Promissis stare,  
Non discernere à promissis. Verheißung  
nicht halten/ Fidem fallere, Non stare promissis.  
Viel von sich halten/ Efferre se, se unum suspi-  
cere, & admirari, Multum sibi tribuere, sume-  
re, arrogare. Halten/ Existimare. Haltung von  
einem/ Existimatio, v. Achten/ Unterhalten/ So-  
stentare, Nutrire, Enutrire, Alere, v. Ernehren.  
Unterhaltung/ Alimentum, v. Nahrung. Wol-  
halten/ voltractiren/ Liberaliter habere, Bene  
accipere. Magnificè tractare, vid. Halten. Zu be-  
halten geben/ Deponere apud aliquem, Crede-  
re, Concredere. Zusammenhalten/ Mithalten/  
Cohibere, Continere, Concludere. Behaltuß  
eines dings/ ein Kästlein/ Lädlein/ Capsula, Cap-  
sella, Cella, Repositorium, Conditorium, Re-  
ceptaculum, Loculamentum, Theca, Arma-  
rium, Armariolum, dimin. Halt es das für/ Indue  
in animum, Sic tibi persuade, Pro certo, vel  
comperto habere velim.

Hamburg/ Treva, vulgò Hamburgum, oppi-  
dum prope Cimbricam Chersonesum.

Hamm/ Schweinschendel/ Perna. Hinder-  
hamm/ Perafo.

Hamel/ Vervex. Hamelfleisch/ Vervecina ca-  
ro. Das vom Hamel ist/ Vervecus, & Verveci-  
nus, a, um.

Hammer/ Malleus, Malleolus, dim. Schop-  
hammer/ Stupareus malleus. Wol gehammert/  
Malleatus, a, um. Der ein Hammer braucht/  
Malleator. Wäschplewel/ Malleus lotorius.

Han/ Hauffhan/ Gallus, Gallus gallinaceus,  
& Gallinaeus, substantiv. Das Hanentreiben/  
Gallieinium. Hanhöblein/ Carpinus. Schreyen  
wie ein Han/ Cueurire. Han/ oder Laßzapff/ Epi-  
stomium. Han auff eim Gebäw/ Pinnaculum,  
Petafus. Kirchhan/ Tricon. Dhrhan/ Gallus syl-  
vestris. Hanenbart/ Palea. Die Hanen beißen  
sich/ Galli præliantur inter se.

Hand/ Manus, us, flache Hand/ Palma. Rechte  
Hand/ Dextera. Linde Hand/ Sinistra, Læva,  
Sinistra, læva manus. Recht vnd lind/ Ambi-  
dexter, Equimanus. Der lind ist/ Scæva, Sez-  
vola,

vola. Mit flacher Hand drucken/Palmare. Hand/  
bog./Arcus,us. Handhöfe/Item, Handbeck/vidē  
Bef. Handboll/Manipulus,Fasciculus manūa-  
lis. Handhahe/Dhr an einem Gefchirz/Anfa,An-  
fala. Handhab/Manubrium,Capulum. Hand/  
werck/Opificium,Artificium,Ars mechanica.  
Handwercksmann/Opifex,Artifex,Operator,  
Mechanicus,Operarius.Handwerck funff Artes  
mechanicæ, Illiberales, Sedentariæ. Handge-  
fchirz/Utenfile. Handtuch/Mantile,Lincolum  
quo manus abstergere solemus. Handbüchlein/  
Enchiridion.v. Buch. Geschwinde Hand/Prom-  
ptus manu.Hand anlegen/vidē Fahren. Fangen/  
einhängen/In manus trahere,Porrigere,Præ-  
bere. Die Hand darauff geben/Manu data,por-  
recta, stipulata promittere.Polliceri. Vorhand-  
ten/Præfens,Præsto,Coram,In manu.v. Ge-  
genwärtig. Handschrift/Syngrapha, Chyro-  
graphum. Auff ein Handschrift borgen/Per syn-  
grapham credere. Vorhanden seyn/Præ mani-  
bus esse, ad manum esse, Extare, Suppetere.  
Die Hand hieren/Dare dextram.Die Hand ein-  
ander geben/Jungere dextras. Mit flachen hân-  
den schlagen/Depalmare. Das zu den Händen  
gehört/Manuarius,a,um.Die Hand aufstrecken/  
Tendere manus. Die Hândlîntē/Incisuræ.Ei-  
ner Hand breit/Palmarius,a,um. Handschuch/  
Chirotheca.. Eyserne Handschuch/Maniez.  
Handthierung mit kauffen vnd verkauffen/Mer-  
catarius, Mercatura,Negotiatio. Handthierer/  
Negotiator, Pragmaticus. Handthieren/ Nego-  
tiari, v. Kauff.

Handel/Negotium, Res, Recula, Opus. vide  
Echassen. Handlung/Actio, Actus, Gestio, Tra-  
ctatio, Acta, Facta, Gestia. Gerichtsbandel/Cau-  
sa. Actio forensis, Lis, Controversia, v. Rechte  
handel. Haupthandel/ Caput, Summa rei, Con-  
stitutio causæ. Handeln/Tractare, Agere, Fa-  
cere, Gerere, Moliri, Operari. Ein sach handeln/  
Causæ patrocinium suscipere, Agere causam.  
Hierauff steht der ganze Handel/ Cardo rei in  
hoc volviur. Ex hoc negotium totum pen-  
det. Mit einem einfältigen einfältig handeln/  
Cum simplice homine simpliciter agere. Treu-  
lich handeln/ Ex bona fide agere. Mißhand. In/  
Eündigen/Peccare, Delinquere, Admittere fa-  
cinus, Delabi in vitium.v. Sünd. Mißhandlung/  
Delictum, Peccatum, Commisum.

Hanff/Canabis, vel Canabum. Hanff beschlen/

Pödere-canabim. Hanff brechen/Decorticare,  
Excorticare canabim. Hanffsenfeyl/Stupea vin-  
cula, Canabinus funis. Das von Hanff ist/Can-  
abinus, & Canabaceus,a,um.

Hangen/Pendere, pen.prod. Suspendum esse.  
Der da hängt/Pendulus,a,um. Penfils.e. An  
einander hangend/Perpetuus, a, um. Anhang/  
Appendix, Additamentum, Corollarium. An-  
hang/Rott/Seca, Hærelis, Fæcio, Pars. Anban-  
gen/Adhærere, Inhærere, Hærere alieui, vel in  
aliquo, Defixum esse, inhærescere, Secari. An-  
hängen/Nachfolger/Sedator, Adstipulator, Af-  
fecta, Affectator. Statts hangen/ Propendere.  
Hersfür hangen/ Prominere. Gürhang/Peripe-  
casma, Cortina, Peristroma, Umbraculum, Ve-  
larium, Velum. Herab hangen/Dependere, vide  
Henden.

Die Hard/Raurieum nemus.

Harnen/Levare, Exonerare vesicam. Harn-  
strenge/Kaltpiß/Stranguria, Dysuria, v. Brüng.

Harnstein/Aliso, ut quidam putant, Castel-  
lum ad Lupiam fluvium.

Harnisch/Küriß/Cataphracta, vide Panzer/  
Gang geharnisch/ Cataphractus, Loricatus.  
Harnischmacher/Plattner/ Laminarius. Rüd-  
harnisch/Hindersteck/Humerale. Rineharnisch/  
Tibialia. Harnischkammer/Armentarium. vide  
Küriß.

Harpff/ Cithara, Fides, dis, 3. decli. Fidicula.  
Harpffenschlager/ Citharædus. Harpffenschla-  
gerin/ Citharistria. Harpffenschlagen/ Cithari-  
zare. Die Harpffen richten/Peßere citharam.  
Das zu Harpffenschlagen gehört/ Citharædi-  
cus,a,um.

Harren/ vide Warten/Verharren/Bestendig  
seyn/ Manere, Perseverare, Perstiterere, Consta-  
re, Durare, Perdurare, Obdurare, Stare. Behar-  
tigkeit/ Perseverantia. Beharuglich/ Perseve-  
ranter, vid. Standthafftig.

Hart/ best/ Durus, Solidus, Firmus, Præfra-  
ctus, Saxeus, Lapideus, a, um. Hart/ Arbeitsam/  
Laboriosus, Industrious, a, um. Hartnäckig, Cer-  
vicosus, a, um. Fast hart/ Prædurus, Adamanti-  
nus, a, um. Härren/hartmachen/ Durare, Indu-  
rare, Obdurare, Solidare. Hart werden/ Obdu-  
rescere, Solidescere, Indurescere, Occallescere.  
Rigere, metaph. Hartigkeit/ Duritia, Durities,  
Soliditas, Firmitas, D. firmitas, aliq. Harttrabia



**Hof/** Equus Suecissor, & suecissorius. Hart-  
nedig/v. Grautsam/ & Halstarrig. Hartiglich/  
Aspere, Durè, Præfracte, Graviter, Rigide. vid.  
Wissafft. Hartnedig/ vide Halstarrig. Hart  
seyn/ Durere. Verhärten/ Callere, Occallere,  
Occallescere. Verhärtung von der Kälte/Rigor.  
Verhärten/ gewöhnen/ Callum obducere. Die  
Händ seynd von der Arbeit verhärtet/ Manus ad  
laborem occalluerunt. Die Knie seynd vom viel  
beten verhärtet/ Genua ob frequentem oratio-  
nem callum obduxerunt.

**Harz/** Resinatus, a, um. Harzbaum/ Tœdæ.  
Das dem Harz gleich ist/ Resinaceus, a, um. voll  
Harz/ Resinosus, a, um.

**Haselstand/** Corylus. Ort da viel Haselstau-  
den wachsen/ Coryletum. Haselnuß/ Nux avel-  
lana, vel prænestina, Nux pontica. Haselwarz/  
Asarum, herba est hederæ similis. v. Nuß.

**Haspel/** Girgillus.

**Haß/** Neid/ Odium, Invidia, Simultas, Offen-  
sio, Offensa, Zelus, Emulatio. v. Feindschaft.  
Grosser Haß/ Odium novercale, Odium capi-  
tale, Odium Varinianum, Atrox, Acerbum.  
Verborgener Haß/ Intestinum malum. Hassen/  
Odisse, Odio prosequi, Flagrare odio, Alieno  
esse animo. Einen hassen/ Simulatam habere  
cum aliquo. Sehr hassen/ Odio plus quam Va-  
tiniano aliquem insectari, Odio capitali ab ali-  
quo dissidere, Hostili animo in aliquem delæ-  
vire. Hassen/ Ofor. v. Feind. Mit haß/ Odiose.  
Ein Haß zurichten/ Conflare invidiam. Den  
haß von sich wenden/ Deprecari invidiam. Ge-  
hässig/ Infensus, Inimicus, Hostilis. Gehässig  
seyn/ Averso, vel alieno animo esse. Das ge-  
hasset wird/ Odiosus, Exosus, Invisus, Infestus,  
a, um. Verhassen/ Stellare, Invidere. Verhasset  
machen/ Onerare invidia. Gehasset werden/ La-  
borare odio.

**Haub/** Rica, Rícula, dim. Vitæ, Tæniæ, Mi-  
tra, Mitellam, dimin. Gefrickte Haub/ Reticu-  
lum, Retiarum. Haubenbeutel/ Tæniæ. Der ein  
Haub trägt/ Mitatus.

**Haupt/** Caput, Capitulum. Capitellum Hin-  
dertheil des Hauptes/ Occiput, Occipitium.  
Vordertheil des Hauptes/ Sinciput. Der Wirbel  
am Haupt/ Apex, Vertex. Hauptschüssel/ Calva,  
Calvaria, Cranium. Haut die die Hirnschalen be-  
decket/ Pericranium. Hauptfach/ Status, us, Ca-  
put rei, v. Handel. Zwerghauptig/ Biceps. Drey-

hauptig/ Triceps, ius. Der ein groß Haupt hat/  
Capitatus. Hauptschwär/ Cravedo. Hauptwehe  
von sauffen/ Crapula. Haupthaar/ Capillus. vide  
Haar. Der kein Haupt hat/ Acephalus. Haupt-  
mann vber zehen tausend/ Myriarchus. Haupt-  
mann/ Obrister/ Imperator, Dux, Ordinum du-  
ctor, Dux copiarum. Obrister Hauptmann nach  
dem Imperator/ Tribunus militaris, vel mili-  
tum, vulgò Marischalcus. Hauptmann vber tau-  
send/ Chiliarchus, Tribunus legionis. Haupt-  
mann vber hundert/ Centurio. Hauptmann der  
ersten Rott/ Primipilus, Primopilus. Haupt-  
mann vber den Hinderhalt/ Vragus, Postremi  
agminis ductor. Hauptmann vber fünffzig/ Pen-  
tecontarchus. Hauptmann vber zehen/ Decurio.  
Hauptmann der reysigen/ Hyparchus. Haupt-  
mann/ Feldher/ Archistrategus. Hauptstadt/  
Metropolis, lat. Matrix. Das auß der Hauptstadt  
ist/ Metropolitanus, a, um. Enthaupten/ Decol-  
lare, Oberuncare, Detruncare, Securi percu-  
tere, Caput cervice abscindere, v. Hals. Das  
Haupt decken/ Capite esse operio, Capite recto,  
cooperto, velato esse. Hauff/ viele/ Cumulus,  
Acervus, Congeries. Hauff/ allerley ding/ Silva,  
Silvula. Hoighauffen/ Rogus, Pyra, Strues, Con-  
geries lignorum. Hauffenbolds/ Coetus, Cater-  
va, Turba, Concio, Populus, Agmen, Frequen-  
cia hominum. Häuffen/ Cumulare, Acervare.  
Aggerare, Globare, Coacervare, Accumulare,  
Congerere, Conglomerare. In cumulum redi-  
gere, Congregare. v. Samblen. Häuffung/ Cu-  
mulatio, Glomeratio, Agglomeratio, Coacer-  
vatio. Das vom hauffen ist/ oder zum hauffen ge-  
hört/ Acervalis, e. Hauffen Kriegsvold/ Copia-  
rum, Manus, turba militum. Hauffen todtten  
Cörper/ Strages cadaverum. Hauffiglich/ Acer-  
vatim, Catervatim, Cumulatim, Cumulate,  
Conjunctim, Turmatim, Gregatim, Conglo-  
batim, Accumulate, Confestim. Von dem hauffe  
fen/ Ex isto numero, v. Art/ Geschlecht.

**Hauff/** Domus, 2. & 4. declin. Edes in pl. nu.  
Behausung/ Wohnung/ Domus, Domicilium,  
Habiraculum, Sedes. Baurenhäufflein/ Hirtens  
hauff/ Tuguriolum, dim. Magalia. vide Hürte.  
Pilgerhauff/ Xenodochium, pen. prod. Di-  
verriculum peregrinorum. vide Hospital/ Huren-  
hauff/ Lupanar, Lupanarium, Proflibulum. v.  
Hur. Ruffhauff/ Armamentarium. vid. Büche.

Wespenhauf / Orphanotrophium, pen. prod.  
 Der Aufseztgen Haus / Hierocomion, pen. prod.  
 Vatershauf / Domus, Sedes, Focus paternus,  
 Lares familiares, Ara focique. Stattich Haus /  
 Splendidum ædificium, Magnifica domus, Re-  
 gis ædes. Fürstenhauf / Augustale, Regia. Hauf-  
 gesind / Familia, Domestici, Domus, aliq. Hauf-  
 halten / tæresse rei familiari; vel domesticæ,  
 Curare domum, Tueri rem domesticam, Ad-  
 ministrare rem familiarem, Haufhaltung / Ad-  
 ministratio domus, Gubernatio rei familiaris.  
 Haufverwalter / Oeconomus. Haufverwaltung /  
 Oeconomia. Haufgrath / Supplex. Res domesti-  
 ca, Utensilia. Haufgeschafft / Domesticum ne-  
 gotium. Haufgehörig / Domestici, a, um. Famili-  
 aris, e. Der vmb Zing in eines andern Hauf ist /  
 Inquilinus. Haufkuecht / Scoparius. Haufvater /  
 Paterfamilias, vide Vater. Haufmutter / Mater-  
 familias. Sich zu Hauf sehen / Figere, Ponere se-  
 dem. Die Behausung verändern / Mutare sedem,  
 vel domicilium. Von Hauf zu Hauf / Ostiatim,  
 Domesticarim. Häuser die man Wastendig er-  
 halten muß / Sartare da, vel Sarra & tæda. Hauf-  
 lein / Domuncula, Edicula, dimin. Ligellum,  
 Gurgustium, Gurgustiolum. Gemeine Prosen  
 hauflein / Forica, pe. cor. Heimlich oder Scheiß-  
 hauf / Lattina, Locus secretus, Secessus.

Haufwurk / Sedum, aliàs Semperviva, vulgò  
 Barba Jovis: ob vermicularem similitudinem  
 Vulgus etiam Vermicularem nominat.

Haut / Cutis, Cuticula, dim. Pellis, Pellicula.  
 dimin. Corium, Tergus, oris. Byssa membrana.  
 vid. Zell. Abgestreifte Haut der Schlangen / Ver-  
 natio, Exuvia serpentum. Hautschelung vmb  
 die Nägel / Redivia, æ. Heßliche gestalt der haut  
 des Menschen / Vitiligo, inis. Vorhaut des mæn-  
 nlichen Glieds / Præputium. Dem die Vorhaut  
 beschnitten ist / Recutitus. Ohne Vorhaut / Jud-  
 Apella. Das zwischen der Haut vnd Fleisch ist /  
 Intercus. Das vnter der Haut ist / Subcutaneus,  
 & subtercutaneus, a, um. Haut abzulehen / Exco-  
 riare, vide Schinden. Räl. häut der Ochsen /  
 Palearia. Mit der Haut bezahlen / Capiteluere.

Ham / Karst / Ligo, onis, Bidens. Stockham /  
 Puncina. Ham / Schnitt / Sectio, Sectura. Ab-  
 hamung / Scissio, Scissura, Dissectio. Hawen / Cz-  
 dere, Discindere, Confodere, Findere. Ab-  
 hamen / Secare, Desecare, Amputare, Abscinde-  
 re, Truncare; Detruncare, Descindere, Reci-

dere, Præcidere, Resecare, Incidere. Fleisch  
 hamband / Mensa-lanionia. Nach dem Kopff  
 hamen / Caput alicujus petere. Frucht abhamen /  
 Metere, Demetere, Præmetere, quod etiam de  
 uvis dicitur. Mithawen / Hiebssweise / Cæsim, ad-  
 verb. Mithawen vnd stehen / Cæsim punctimq;.  
 Abgehawener Zweig / Sarmentum. Abhamen /  
 Excidere, Execare, Excindere. Aufhamen die  
 Gemächte / einem aufschneiden / Castrare, virilia  
 amputare, Euduchare, Emasculare. Erhamen /  
 Putare, Interlucare, Ramos inutiles resecare.  
 v. Aß. Behawen mit eim Bepel / Asciare, Exa-  
 sciare, Ascia polire. Bäum behawen / Beschnet-  
 teln / Putare arbores. Holz hamen / spalten / Cz-  
 dere, Scindere, Findere ligna, Discindere, Dis-  
 secare ligna: vide Spalten / genau abhamen / Ad  
 vivum resecare. Wider aufhamen / Rescindere.  
 v. Affer. Zerhamen / Conscindere, Concidere,  
 In minutas partes concidere. Spältig / Secti-  
 lis, e. Scissilis, e. Scissivus, a, um.

Hebamme / Obstetric. Hebamme seyn / Obste-  
 tricare. v. Amme.

Heber / hebbaum / Vectis.

Heben in die höhe / Levare, Allevare, Suble-  
 vare, Tollere, Attollere, Erigere, Elevare,  
 Sustollere, In altum erigere, In sublime tolle-  
 re, Evehere, Efferre, Exaltare. Erheben / loben /  
 Efferre, Evehere laudibus. v. Achten / & loben.  
 Anheben / Inchoare. v. Anfangen. Den Krieg wi-  
 der onheben / Instaurare bellum. Aufheben / ver-  
 weisen / Exprobrare, Objicere. Aufheben die Ge-  
 säh / Rescindere deeret. Abrogare leges; An-  
 quare, Dissolvere legem, Irritam facere legem.  
 v. Bevelch / Gebort / Gefas. Aufferhebung / Elatio.  
 In Himmel erheben / In coelum referre. Hinweg  
 heben / Submovere, Amoliri. Ueberhebung / Su-  
 perbia, Jaçtancia, Arrogancia, Elario, Fastus.  
 v. Hoffart. Sich selber vberheben / Stolz werden /  
 Sibi placere, Efferre sese, Se unum suspicere, &  
 admirari, Sibi ipsi magnum, & eximium esse,  
 Sibi multum tribuere, Largiri, Arrogare. vide  
 Hoffart / Stolz / & Achten. Hebig / Tenax. Hebig  
 fett / Tenacitas. Fast hebig / Pertinax.

Hechlen / Carminare. Hechsertin / Carminatrix.  
 vid. Glachs. Hechler / Carminarius. v. Hauff.

Hecht / piscis est.

Hedwald / Dornhed / Dumetum, Spinetum,  
 Senticetum. Hedechtig / Dumosus, Spinosus,  
 a, um. v. Dornhed.

Heer /



**Heer/ Kriegsheer/ Exercitus, Copia militares, Agmen militare, Acies.** Heerwagen am Himmel/oder Sibengestirn/Ursa major, Helice, Ursa minor.

**ver Heeren/verwüsten/ Vastare, Devastare, Everttere, Subverttere, Excindere, Popolari, depopulari.** Ad vastitatem revocare, Vastationem, populationemque inferre, Funditus everttere, tollere, Profligare, Prosternere. Dicitur etiam popolare. Verheerer/Vastator, Devastator, Populator, Depopulator, Everfor, Prædo, Prædator. Verherend/Populabundus, a, um. Verheerung/ Verhergung/ Vastatio, Devastatio, Populatio, Depopulatio, Everfio, Exitium.

**Heff/ Hefen/ Fermentum, Fex, Sordes, Eluvies.** Hesse der Salb/ Magma, Unguentorum fex, Sannes, Plinio. Voll Hefen/ Feculentus, a, um. Das aus Hefen getruckt ist / Fecatum. Von Hefen thun/Defecare. Delheffen/Amurca. Geheffelt/ Geseuert/ Fermentatus. Ungeheffelt/ ungesewrt/ Azymus, infermentatus. Hefeln/ sewren / Fermentare.

**Hefte/ Manubrium, Cápulus, & um.** Hefstg/ Vehemens, gen. omnis. Acer, e. Hefstgkeit/ Vehementia. Hefstg/ Fast/ Maximè, Magnoperè, Maximoperè, Impendiosè, Impensè, Oppidò, Obnixè, Efflicim, Perquam. Hefstg/ Itzh/ Vehementer, Acriter, Valdè, Effrenatè, vid. Sehr. Hefstg begehren/ Sitienter expetere, etiã atq; etiã desiderare, Vehementer cupere. Avide expetere.

**Hefsten/ Figere, Ligare, Affigere, Anneßtere.** vide Bunden. Unheffsten/ Affigere, Pangere, Maritare, ut Maritare vites arboribus. Aneinander heffsten/ Compingere, Innodare, Conglutinare, Præfigere. Hinein heffsten/ Infigere Zusammen heffsten/ Configere, Colligare. Zusammenheffstung/ Copula. Zusammen heffsten/ Fibulare, Coagmentare.

**Hellig/ Sacer.** vide Heylig.

**Heimlich/ Clandestinus,** a, um. v. Heynlich

**Heischen/ Poscere,** vide Heshen.

**Held/ tapfferer Mann/ Heros, herois.** pen. lon. Infracto animo vir, Vir excellenti & divina præditus virtute & fortitudine. Helbin/ Herois, Heroïna, Illustris scemina, vide Tapffer.

**ver Hehen/ Celare, Dissimulare, Obstrudere,** vel potius Abstrudere. Verholen/ Dissimulantes, vide Bergen.

**Helfant/ Elephas, Elephantus, Burrus, Lucabos, Angvimanus.** Helfants Rüssel/ Proboscis. Das von einem Helfant ist/ Elephantinus, a, um. Eboreus, a, um. Helfenbeyn/ Ebur, oris. Helfenbennen/ Eburneus, & Eburnus, a, um. Schreyen wie ein Helfant/ Barrire.

**Helfen/ Juvare, Adjuvare, Opitulari, Auxiliari, Opem ferre, Subsidio venire, Subvenire, Succurrere, Adjumento esse, Non deesse, Prästo esse, Adesse alicui, Collaborare, Adminiculari, Manus socias afferre, vel auxiliares, Locare suam operam, Ministrare, Adjumento esse, Adjumento esse, Adjumentum subministrare, Auxilium præstare, dare, ferre, Subsidio ire, Präsidio esse, Präsidium afferre, Patrocinari, Sublevare, Suppetias ferre, Adminiculo, Präsidio, Auxilio esse, Auxilio evenire, Stare pro aliquo, vel, Stare ab aliquo, Dextram porrigere, vide Stehen & Schirm. Embstich helfen/ Jutare, Adjutare. Helfen in der Geburt/ Obstetricare, vide Geburt. Forthelfen/ Provehere quem ad dignitatem, Officia, &c. Prospicere. Consulere alicui, Non deesse alicui. Hüßf/ Juvamen, Subsidium, Auxilium, Ministerium, vide Hüßf. Helffer/ Adjutor, Minister, Auxiliator, Opulator. Selnem Watterland helfen / Opem ferre patriæ gravissimè laboranti, Eripere summis è miseris patriam.**

**Hell/ Hente/ Lucidus, Dilucidus, Clarus, Fulgidus, Serenus, Splendidus, Nitidus, Luculentus,** a, um. Illustris, e. **Hell/ Lauter/ Clarus, Purus, Mundus, Pellucidus,** a, um. **Helligkeit/ Licht/ Lux,** lucis, Serenitas, Claritudo. **Hell seyn/ Clarere, splendere.** **Hell machen/ Serenum reddere, Lucidare, Declarare, Lucidum facere.** **Hell/ laut/ Clamosus, Canorus, Argutus, Sonorus,** a, um. **Vocalis, e. Sonans.** **Einellig/ Concors, Unanimis, e. Einelligkeit/ Concordia, Consensus, Concordantia, Harmonia, Centus, consonantia.** **Einellig seyn/ Concordare, Consonare, Congruere, Convenire.** **Mißellig/ Discrepans. Mißelligkeit/ Discordia, Discrepantia, Dissensio, onis, v. Etnig.**

**Helle/ Ort der Verdampfen/ Infernus, Orcus, Avernus, Tartarus, Inferna sedes, Vallis celnis, & tenebrarum, Gehenna, metaph. Hellsch/ Tartareus,** a, um. **Infernalis, Avernalis, e. Acheronius,** a, um. **Die Hellschen/ Inferi, orum, plu.**

Hellhund/ Gerberus, Inferni custos, Canis infernalis. Hellsch Göttin/ Furia, Erinnyes, Eumenides, Diræ, harum tres numerantur: Alæto, Telesiphone, Megæra. Die Hellsche Königin nach Meinung der Heyden/ Proserpina, Hecate, Trivia. Hellsch Gott/ Pluto, Dis, Orcus. Hellsch Schiffman/ Charon, Filius Erebi & Noctis, Portitor, Nauta interni.

Helm/ Sturmbut/ Galea, Cassis, Cassida. Helmspiz/ Conus, Galeæ apex. Federbusch auff dem Helm/ Crista galeæ. Helmschier/ Bucula. Gehelm/ Galeatus, a, um. Den Helm auffsetzen/ Inducere galeam.

Hembd/ Indusium, Interula, Subucula, Tunica interior, Tunica ima. Wüllen Hembd/ Indusium laneum. Hembdmacher/ Indusarius.

Henden an den Galgen/ Suspendere, Affigere patibulo, Suspendio necare, Figere, agere, tollere in crucem, Strangulare, Facere pensilem, Vitam adimere laqueo. Hender/ Minister publicus, Carnifex, Liçtor, Tortor. Henders werth/ Suspendio dignus. Aufshenden/ Suspendere. Aufshendung/ Suspendium. vid. Creuz, Galgen & Hangen. Anshenden/ Appendere, Attexere. Anneckere, Alligare vid. Binden. Erhendt werden/ Laqueo vitam finire, Suffocari, Suspendi, Suffigi in crucem. Von einander henden/ Sejungere, Disjungere, Separare. Zusammenhending/ vide Binden.

verhengen/ Indulgere, Sinere, Dare veniam, Indulgere, Dare, Laxare habenas. Verhengnuß/ Indulgentia, Remissio, Laxamentum, Venia aliq.

Hengst/ Pferd/ Caballus. verschmittener Hengst/ Wolach/ Cantherius, Equus castratus. Stutenhengst/ Bescheller/ Equus admistarius.

Henn/ Hun/ Gallina. Die Henn mit den Hünlin/ Pleiades, sidus est. Das den Hennen zugehört/ Gallinaceus, a, um. v. Hun. Junges Hennlin/ Pullastra. Aufstreichung der jungen Hünlin/ Pullitres, & Pullitio.

Herb/ Acerbus. vide Winter/ & Sommer.

Herberg/ Diverforium, Mansio, Hospitium, Stabulum, Taberna meritoria, Hospitium meritorium, Caupona. Beherbergen/ Hospitio accipere, suscipere, recipere, Excipere hospitio. Präbere hospitium, Concedere jus hospitij. v. Fremdbling. Zu Herberg einkehren/ Divertere, Diverti, Diversari, Ad hospitium diverti, In diverforium se recipere. Kehre du bey mir zur

Herberg ein/ Succede penatibus hospes, Hospitium meum subi. Die Herberg abtündigen/ Renunciare hospitio. Dein Vater hat mich freundlich geherbergt/ Patre tuo humano hospite usus sum, Humanissime tuus me pater accepit.

Herbst/ Autumnus, Tempus autumnale, quarta anni pars, & tres habet Menses, Septembrem, Octobrem, & Novembrem. Herbstlich/ Autumnalis, e. Herbst wann man Trauben ablieset/ Vindemia, Tempus vindemiarum, Collectio uvarum. Herbstzeit/ Autumnitas. Herbstblum/ Zeitrößlein/ Bulbus agrestis. Herbsthem/ Fœnum secundarium. Herbstmonat/ September.

Herd/ Feuerstatt/ Lar, Focus, Focillus, Foculus, dimin. Pavimentum ubi ignis fovetur. Das zum Feuerherd gehört/ Focarius.

Herd/ Grex. Herd Schaaff/ Grex ovium, Oviaria, a, substant. Herd Vieh/ Pecuaria, pro armentis, plur. Das aus der Herd ist/ Armentalis, le. vide Hauff.

Herfür kommen/ Emergere, vide Kommen. verhergen/ Valtare, vide verheeren.

Hering/ Halex, Halec, Arenga, idem. Pickel, Hering/ Halex conditanea, muratica. Büßling/ Halex infumata, Fumo durata, Halex passa, Halex hircina, à foedo odore.

Herkommen/ Stamm/ Natales. Eines herlichen Herkommens/ Generosus, Claris natalibus ortus. Eines schlechten Herkommens/ Obscuris natalibus ortus, Homo novus, & à se ortus, Terra filius, vid. Adel/ Edelgeschlecht/ Stamman.

Herold/ Caduceator, vide Fried.

Herr/ Dominus, Herus, Dominator, vide Regem. Das zu dem Herrn zugehört/ Dominicus, a, um. Herrsch. Herr/ Monarcha. Oberster Herr/ Princeps. Rathsherrn/ Patres, umb der Sorg willen also genennet/ Senatores, v. Rathsherr. Wie der Herr ist/ also seynd auch die Dienner/ Quales Dominus, tales servi, Qualis herus, tales ministri. Cuius dominas imitantur, Dignam patella operculum, vide Art läßt nicht von Art. Gleich bey gleich. Herrenknecht/ Apparitor, vide Wirtel. Herrsch/ Imperiosus, Potens, vide Mächtig. Herrlich/ Divus, Inclytus, Egregius/ Splendidus, Augustus, Magnus, Clarus, Amplus, Amplissimus, Gloriosus, Regius, Basilicus, a, um. Nobilis, Regalis, Gravis, e. Excellens, Præstans, Summo splendore præditus. v. Acht.



bar. Herrlich/Splendide, Ample, Egrégie, Infigniter, Auguste, Magnificè, Mirificè, Pontificialiter, Regaliter, Nuptialiter. Herrlich/Rösthlich/Laurus, Opiparus, Delicatus, Pretiosus, v. Röstlich. Herrlich tractiren/Lancè, Liberaliter, Opparè aliquem tractare, Honorificè accipere. Herrlichkeit/Magnificencia, Gloria, Opinio, Splendor, Claritas, Claritudo, Dignitas, Autoritas, Gravitas. Herrlichkeit eines Volks/Herrschen/te. Majestas. Herrlich in Worten/Grandiloquus. Herrlicher Mensch/Cosli filius. Herrlich halten/Eximere numero. Herrschung/Gebiet/Imperium, Döminium, Regimen, Principatus, Gubernatio, Potentia. Potestas, Jurisdicchio, Magistratus, Primatus. Herrschafft/Gewalt/ Döminium, Dicio, Diocesis, & Dioecesis. Oberste Herrschung Summum imperium. Gewaltsame grausame Herrschung, / Tyrannis, Crudelitas. Herrschung des gemeinen Volks / Democracia. Herrscher über das Volk/Demarchus, latin. Princeps populi. Eines Herrschafft/ Monarchia. Die Herrschung erweitern/Propagare fines imperij, Dilatare, Proferre fines imperij, Ampliare imperiü, Pomeria proferre. Da kein rechte Herrschung ist/ Anarchia. Da wenig allein nach ihrem Gefallen herrschen/Oligarchia. Da viel guter herrschen/Aristocrata. Herrschen/Regnare, Regere, Dominari, Imperare, Gubernare, Tenere clavum imperij, Ad gubernacula sedere, Summarum administrare. vide Regieren. Herrschen über ein Kriegehauffen / Ducare, & ducitare exercitum. Über einen herrschen, Dominatu aliquem premere, Imperium in aliquem tenere, Dominari alicui. Herrscher/Dynasta, Dynastes, Gubernator, Imperator, Rex, Moderator, Dominus, Regnator. Das zu einem Herrscher gehört/Imperatorius, a. um. Herrscherin/Dynatrix, Gubernatrix, Moderatrix.

Herg/Cor, Corculum, diminut. Præcordia.  
 Herg/oder Hup, Pectus, Pectusculum, dimin.  
 Hergelnd/Cordolium. Es gehe mir zu Hergen/  
 bedaure mich/ Misere, Misere, in eadem si-  
 gnificatione. Hergelaff, Amarus, Mafculus,  
 Mignantinus. Cordatus, Intre, idus. In pectus,  
 aurn. Vir magni animi, Plenis animi, no-  
 erecto animo, Intrepidus a nno. S. 116  
 Hergelaff, Amarus.

dere animum. Das Herz erfüllen an etwas/ Er-  
mere iram in aliquem. Aus dem Herzen treiben/  
Expectorare. Anders im Herzen als im Mund  
haben/ Aliud animo celare, quàm loqui, Aliud  
loqui, et aliud in pectore clausum habere. Aliter  
loqui, aliter animo affectum esse. Wiederumb  
ein Herz fassen/ Recipere animum, Recolligere  
se, Revocare animum, Ad se redire. Zu Herzen  
gehen/ Angustigen/ Angere, Sollicitare, Solicitum  
reddere, Affligere, Graviter commovere, Ani-  
mi ægritudine et molestitia afficere. vid. Desilim-  
mern. Unbehergt/ Abiecti animi, Animo fracto,  
Timidus. vide Kleinmüthiq.

Herzog/ Fürst/ Dux, Princeps, Duſtor, Imperator,

die Hessen/ Catti, vel Chatti.

*Heßlich/ Turpis, Horribilis, e. Foedus, Inde-*  
*corus, a, um. Informis, Deformis, Invenustus.*  
*Monstrosus, a, um. Heßlich/ Unsauber/ Impurus,*  
*Spureus, Spureissimus, Contaminatissimus, a, um.*  
*Heßlich machen/ Devenustare, Deformare, De-*  
*turpare. Foedare. Heßligkeit/ Turpitude, Foedit-*  
*as, Deformitas. Forma, invenusta. Du bist sehr*  
*heßlich/ Forma tua omni vacat decore, Corpo-*  
*ris pravitates in te sunt insignes.*

Hezen/anreizen/Incitare. Instigare, Stimulare, Irritare, Concitare, Accendere, Incendere, Acuere, Impellere, Agitare, Extimulare, Fatigare. An einander hezen/ Committere, Discordes reddere, Lites ferere, Exacerbare. Hezen/ Agitare, Incitor, Extimulatore. Anhezen/ Suffundere frigidam. vide Reizen.

Heuchlen/gleifnen/Simulare, Affimulare, Fingere sanctitatem, Hypocritam agere, Pietatem præ se ferre. vid. Schmeichlen Heuchler/Homolimaläz, fctz, fucatz sanctitatis, Hypocrita, Simulator. vid. Gleifner. Schmeichlerzey/Heuchelen/Hypocritis, fctz, fucatz sanctitas. v. ibidem.

Heuffen/Cumulare, Aggerare, v. Hauff Erd.  
häuff-ein/ Mautwurffshauffen/ Grumus, Grumu-  
lus, dimin.

Heulen, flagen/ Lutare, Ejulare, Lamentari,  
 Lacerare, Placere. Flere Plorare, Deplo-  
 rare. Flere & Plorare & Weinen. Heulen  
 & Flagen. Lutare & Ejulare. Placere &  
 Lamentari. Lacerare & Placere. Dis-

Heurling/Mercenarius, Operarius, Mercede conductus, vide Tagelöhner.

Heuglein/Domuncula, vide Haug.

Heut/Hodie, adverb. temporis. Der heutige Tag/Hodiernus dies, Hodierna lux.

Heu/Foenum, gramin aridum, arefactum. Heufüller/Schoppen/Foenile. Heuung/Foenisecium. Das zu Heu gehört/Foenarius, a, um. Heuschöber/Meta Foeni. Heugabel/Furcula. Heuheck/Ononis, herba spinosa, aculeatis ramis, aratro iuimica, unde & Resta bovis dicitur, quod in opere boves saepe sistat, dicitur etiam Acucella. Heumonat/Julius alias Quintilis. Heuschreck/Locusta, Cicada. Herbstheu/Grummet/Foenum secundarium.

Heur/in diesem Jahr/Hoc anno, Hoc anni tempore, In hoc anno, Hujus anni curriculo, decursu. Heurig/das von diesem Jahr ist/Hornus, a, um. Hornotinus, a, um, ut: Vinum hornum, bihornum, &c. vide Jahr.

Hez/Pharmaceutria, Venetica, Saga, Malefica mulier. vide Zauberin.

Heyd/Erice, & Erica, z, Bria silvestris, frutex est autumn tempore virens, hinc ab apibus pra aliorum florum inopia appetitur, fitq; inde mel, quod Ericzum vocatur. Ein Drth voll Heyden/Ericetum.

Heyd/Abgöttische Heyden/Ethnici, Gentiles, Gentes, Zeugiani, Egyptij, Assyrij, & id genus hominum vilissimum, incertis sedibus vagans, mendicite, chiromantia, & furtis se exercens. Heydnisch/Gentilis, e. Ethnicus, a, um. Gewurdt Heydnisch/Werck/Aulza, vel Aulzum.

Heydehorn/Wuchweiz/Panicum, frumenti species.

Heydelberg/Budoris, ut putatur, vulgo Heidelberg. Rhenanus Durlachium putat.

Heydenheim/Arz Flaviz, ut putatur, Nördlingen/alias.

Heyl/Salus, utis, Incolumitas, Salubritas. Heylsam/Salubris, & Saluber, Salutaris, Salutifer, Prosper. Heylen/Sanare, Sanum facere, Ad sanitatem reducere, Mederi, Curare, Succurrere remedij. Wundenheylen/Forere, curare vulnus, Mederi. Das zu heylen ist/Sanabilis, Medicabilis, Medibilis, e. Unheylsam/Insalubris, Noxius, pestilens, vid. Schädlich. Das nicht zu heylen ist/Immedicabilis, Insanabilis, e. Desperatus, a, um. Heylsamlich/Salubriter. Heyland/Salva-

tor, Servator, Redemptor. Heyl wünschen/Salutare, Impeturi salutem. Heylung/Remedium, Curatio, Sanatio, Medicatio. Heylsam vnd gut ist es darzu/Hoc unum huic malo remedium est, Praefens remedium, vel medicamentum est.

Heylig/Sacer, Sanctus, Sacrosanctus, Religiosus, Ter sanctus, a, um. vide Gottsförchtig. Heyligen/weihen/Sacrare, Consecrare, Initia, i saceris. Heylig machen/Sanctificare, Sancire. Heyligkeit/Sanctitas, Sanctimonia. Heyligmachung/Sanctificatio. Heyligmachung Gottesliger Leuth/Sanctificatio, Beaticatio, Canonizatio. Einen Heylig sprechen/Sanctificare, Canonizare, Albo Sanctorum adscribere, In album Sanctorum referre, Canoni Sanctorum inferere, adscribere. Außerwehste Heyligen Gottes/Beati, Sancti & Electi Dei, Coelicolae, Celites. Fürbitt der Heyligen/Patrocinium, Intercessio Sanctorum. Aller Heyligen Fest/Festum omnium Sanctorum. Dies omnibus Sanctis sacer. Heyliger Nam/Hieronymus. Heylige Schrift/Hagiographia, Sacer textus, Sacra Scriptura, Sacra pagina, Vetus & Novum Instrumentum, vel Testamentum. vide Buch. Heylig Reich/oder Regiment/Hierarchia. Geheyliger/Gott zugeeygnet/Deo devotus, Consecratus, Initatus, Sacer, um. Heyligthumb/Geheyn der lieben Heyligen/Reliquiae Sanctorum. Heyligthumb zeiger/Hierophanta. Capell oder ander Ort an dem Heyligthumb verwahrt werden/Sacrarum.

Heymen/Heymenmuck, Grillus.

Heymet/Watterland/Patria, Patrium solum. Daheim/Domi. Einheymsch/Domesticus, Vernaculus, a, um. Indigena, Familiaris, e. Heymgehen/Conferre se domum, Petere domum, domum. Heym geleiten/Deducere domum. Wiederumb heymskommen/Redire domum, Reverti domum, Recipere se domum, Ad suos lares, vel cubacula se recipere. Heym tragen/Deferre domum. Geheym/Familiaris, Domesticus, vide Freund. Gang geheym, Incitus, a, um. In geheym haben/In sinu habere.

Heymslich/Arcanus, Clandestinus, Occultus, Secretus, Furtivus, Abconditus, Abditus, Teatus, Abstrusus, a, um. Heymslich/in geheym/Clam, Clandestine, Arcane, Occulte, Furtive, Tecte, Latenter, Abcondite, Clanculum, Furtim. Heymsliche Ding/Mysteria, Arcana, Secreta, Occulta.



culca. Heynlich Gemach/Latrina. v. Scheißhaus.  
Heynlich halten/Occulare. vid. Bergen. Heyn-  
lich sagen/einblasen/In aurem loqui, susurrare in  
aure, Immurmurare, suggerere ad aurem. Ge-  
heymnuß/Myſteria, Myſtica, Reſarcana. Heim-  
ſteuer/Dos. v. Morgengab. Welchen ich am mei-  
ſten vertraut / die haben mir heynlich Fallſtrick  
gelegt/ Quorum ego fide nitebar. maxime ij  
mihi clam inſidias poſuerunt. Quorum in-  
ſu de plurimum ponebam, ij mihi inſidioſe vim  
intulerunt.

Heyrath / Eheberebung / Sponsalia, orum.  
Stipulatio futurarum nuptiarum. Contraſtus  
nuptialis, vel Matrimonialis. Unverheyraht/  
Innupta. Unverheyrahtlich / Illocaçilis, e. Ver-  
heyrahten einem Mann / Nuptui dare. Nu-  
ptum dare, Elocare. Ein Jungfrau verhey-  
rahten / Elocare virginem, Dare nuptui, vel  
nuptum virginem, Collocare in matrimo-  
nium. Sich verheyrahten / Ducere uxorem,  
Inire matrimonium, Nubere viro, Jungere ſibi  
aliquam matrimonio. Nicht luſt zu heyrahten  
haben / Ab uxore ducenda abhorre, Abhor-  
rere à re uxoria. Die vnter ein ander geheyraht  
haben / Conſoceri. v. Ehe.

Heiſchen / Fordern / Petere, Poſtulare, Poſce-  
re, Requirere, Exigere. v. Fodern Heiſchen, Bet-  
len / Mendicare, Oſtiam cogere ſtipem. vide  
Betlen Heiſchung / Exaſtio. v. Forderung.

Heiſer der ein rauhe Stimmbat / Raucus,  
Raucifonus, a, um, Obuſum habens vocem.  
Heiſerſelt / Raucedo, Raucitas, Ravis. Wenig  
heiſer / Ravifcellus, dim. Raucire, Raucere, Rau-  
ceſcere.

Heiß / ſiedenheiß / Fervidus, Aſtuofus, Igneus,  
a, um. Fervens, Ardens. Dieſen verlaſſen Mo-  
nat iſt ſo heiß geweſen / Præterito menſe ſo-  
lis radios vehementiſſimos ſenſimus, Magna  
caloris copia viſa fuit, Maxime caluit. vide  
Warm.

Geheiß / Gebott / Imperatum, Præceptum,  
Juſſio, Juſſus, Juſſum, Nutus, Mandatum vide  
Beſehl / Behehl / Gebott. Geheiß außrichten/  
Imperata facere, Juſſa capeſſere. Ungeheiß /  
Injuſſus, us: Heißung Gottes / Fatum. Heißen/  
Præcipere, Edicere, Imperare, v. Beſehlen, Ge-  
bieten. Auß deinem Geheiß / Tuo juſſu, Te aucto-  
re, monitore, Jubente, mandante, monente.  
Verheißen / Promittere, Compromittere, Re-

promittere, Polliceri, Spondere, Recipere,  
Adpromittere, Fidem dare, Condicere, Stipu-  
lata manu promittere, Fidem interponere,  
Pollicitari, Pacisci, Depacisci. Gold verheißen/  
Stipulari, Inſtipulari, proprie. Verheißung /  
Promiſſio, Pollicitatio, Promiſſum, Sponſio,  
Pactio. Verheißung halten / Scire promiſſa.  
vide verb. Halten. Verheißer / Sponſor, Fidejuſ-  
ſor, Promiſſor. Ungeheißen / Sine juſſu, Injuſſu  
alicujus. vide Freywillig.

Heyter / Klar / Clarus, Lucidus, Serenus, a, um  
v. Hell. Heyter / offentlich / Liquidus, adverb. Durch  
heyter / Durchſichtig / Perſpicuus, a, um. Heyter  
ſeyn / Clarere.

Hie / Hic, adv. loci. Hie / diſſeit / gegen vnd / Cis,  
Citra, ut Cis Rhenum. Hiedurch / Hac, adv. Hie-  
nach / In poſteru, Poſthac, Deinceps. Hie ſeyn/  
Præſe, Coram eſſe. Hiezu / Hin auß / Horiſum,  
adverb. Hieher / Huc, adverb. ad locum. Hieher  
gehört / Huc accedit, His accedit, Huc pertinet,  
ſpectat, Ad hæc accedit. Hierauff ſtehet der  
ganze handel / In hoc tota res agitur, Ex hoc  
omnia dependent, In hoc cardine res verſatur.  
Hievon iſt gnug ſagt / Mihi jam ſatis, ſuperque  
dixiſſe videor, De his hæc ænus, Hæc dixiſſe ſuf-  
ficiat.

Hülff / Beyſtandt / Auxilium, Juvamen, Juv-  
amentum, Opem, in acceſſat. Adjumentum,  
Suffragium, Suppetia, Subſidium, Præſidium,  
Adminiculum, Adjutorium. Mit der Hülff  
Gottes / Dante, juvante, auxiliante, ſaven-  
te Deo, Divina aspirante gratia, Deo duce,  
& auspice. Zu hülff kommen / Subſidium, Suppe-  
tias ferre, Opem ferre, Opulari, Succurrere,  
Auxiliari, vide Helffen. Hülff begehren / Implo-  
rare, Auxilium vel opem. Kriegsgehülffen / Au-  
xiliaries copia, Auxiliarij milites, Præſidium.

Himmel / Wohnung aller Heiligen / Cælum,  
Beatorum ſedes, Beatorum domicilium, Locus  
gaudij, Vita æterna, Cælum empyreum. Him-  
mel Firmament / Cælum, plur. Cœli, drum. Fir-  
mamentum, Olympus, metaph. Polus, abuſive.  
Das oberſt Element des Himmels / Ether, &  
Æthera, æ. Himmiſch / Cœleſtis, e. Cœlicus,  
Æthereus, & Ætherius, Olympius, a, um. Die  
Himmiſche Heiligen / Cœlites, Cœlicolæ, Supe-  
ri, Divi. Vom Himmel herab / Cœlitus, adverb.  
Spitz des Himmels / Cardines cœli, Poli. Schön

Himmel/Sudum. Was vnter dem blauen Him-  
mel ist/oder steht/Dialis,e. Inde,Sub dio agere,  
Vnter dem blauen Himmel wohnen/Etwas vn-  
ter dem blossen Himmel thun/Sub dio,Sub diuo  
& sub Ioue frigido aliquid agere. Alles was vn-  
ter dem Himmel ist/Omnia,Cuncta quæ sub cœ-  
lo sunt, Quicquid cœlum ambitu suo comple-  
ctitur,v.Erd. Sen Himmel fahren/Ascendere in  
cœlum, Ascendere cœlos, Ascendere ad cœ-  
los. Des Herzn Himmelfahrtstag / Festum As-  
censionis Christi. Den Himmelslauff erkun-  
digen / Cursum cœli inquirere, Cursum & ra-  
tionem cœli, ac astrorum investigare, Astro-  
nomiz vacare, Studio Astronomico insudare,  
vel operam dare. Himmelblau/Venerus color,  
Cumatilis, vel Cymatilis,e. Color cœruleus.v.  
Blau/& Farb.

Hindend/lam/Claudus, Claudicans, Loripes,  
Altero pede laesus. Hinden/ Claudicare, Altero  
pede nutare, Vacillare gressu, Titubare. Das  
Hinden/ Claudicatio, Clauditas.

Hinauß/ Aliquorsum, Hinein/Intro, adverb.  
Hineinweg/ Introrsum, Intrinsecus. Hinfür-  
der/ Amodo, Postmodum. v. Forthin. Hinden/  
zurück/ Pone, adverb. vel præposit. Hinüber/  
Trans, præpos. Hinfweg mit/ Apage, & Apagelis,  
adverb. Hin vnd wider/ Ultra, Citroque, Passim,  
Sursum, Deorsum. Hin vnd wider stürmen/  
Bacchari, Debacchari, metaph. Dahin/ Eo, Il-  
lus, Istuc, Eodem, Illo, In eum locum. Hinfür-  
In posterum.

Hinder/Anus, Podex, Sedes, vide Ars/bauch.

Hinderer/ Posterior. Der allererst/Ultimus,  
Postremus. Hinderlich/ Retro, Retrorsum, A  
tergo, In aversum. Hinderlich ligend/Supinus,  
a,um. Hinderwertig/Præposterus, Retrorsus,  
a,um. Hinderverts hintweg gehen/ In consulto  
aliquo abire.

Hinderlich/hinderhalt/Insidiarum,technz.  
v. Betrug/Hinderlich/Insidiosus, Artutus, Va-  
fer. Hinderlich nachstellen/ Insidiari, Insidias  
struere, vide Betriegen.

Hinderung/ Impedimentum, præpedimen-  
tum, Remora, Interpellatio, Obex,g.dub. Ob-  
staculum. Verhinderung/Mora, Morula, Immo-  
ratio, Trice, meta. Verhindern/Impedire, Impe-  
dimento esse, Impedimentu inferre, oppone-  
re, Obstaculo esse, Obstruere viam, Inhibere,  
implicare, Officere, Tardare, Morari, Moram

inijcere, Retardare, Prohibere, Obstare, Deti-  
nere, Distinere, Contari, Aditum præcludere,  
impedire, Cunctari, Moliri moram, Sepire, In-  
tervertere, Arcere, Refutare. Eines nugen hin-  
dern/ Officere alicujus commodis, Detrahere  
de commodis alicujus, Obstare, Aversari com-  
modis. Verhindern/ Sine impedimentoq,  
Sine mora, Prompte, Nullis objectis impedi-  
mentis.

Hinläßig/Oscitans, metaph. negligens. Hin-  
läßigkeit/Oscitantia, Negligentia, Incuria, Hin-  
läßiglich/Oscitanter, Negligerer. v. Faul.

Gehirn/ Cerebrum, Cerebellum, dim. Hirn-  
schal/ Cranium. Hirnwülig/ Cerebrofus, a,um.

Hirß/ Milium, Legumen est, Meerhirß/ Mi-  
lium solis.

Hirsch/Cervus. Das von Hirschen/ Cervinus,  
a,um, ut caro cervina. Hirschenfleisch/ Hirschin/  
Hinde/ Cerva. Der Hirsch Jungefrucht/ Hin-  
lein/Hinnulus. Damhirsch/ Hircocervus, Da-  
ma. Hirschen Zungen/Phyllis, Lingua cervina,  
herba est folijs lapathi, a quibudam Lapathion  
agrion, hoc est, rumex agrestis vocata.

Hirt/ Pastor, Magister, Custos pecoris, Pe-  
cuarius, Pecorarius. Des grossen Vihes Hirt/  
Armamentarius. Rübehirt/ Bubulcus, Bube-  
qua. Schaffhirt/ Opilio, Pastor, Custos ovium,  
Semhirt/ Subulcus, Porcarius. Geyßhirt/ Ca-  
prarius. Rosshirt/ Magister equorum, Eselhirt/  
Alinari, Das zum Hirten gehört/Pastoralis,e.  
Hirtenstab/ Virga pastoralis, Pedum. Hirten-  
Zasche/ Pera. Hirtentleid/ Dipthera. Hirten-  
häuslein/Mapalia, Tuguriolum, dim. vid. Hauf.  
Hispanien/ Hispania, regnum est. Hispanier/  
Hispanus, a, um. Spanisch/ Hispanicus, a,um.  
vide supra, verb. Hispania ejus divisionem.

Histori/Historia, v. Geschicht.

Hitze/Wärme/ Ætus, Caliditas, Calor, vide  
Heiß. Hitzig/ Fervide, Ferventer, Ardentem.  
Hitzig/ Calidus, Æstiosus, Fervidus, a,um. H-  
zigseyn/ Calere, Fervere, Calore torrer, Adu-  
ri, Æstare, Ardere, Bullire. vide Heiß. Hitzig  
seyn/ lauffen/ Catulire dicityr enis cum prurit  
in venere. Hitzigkeit der Glieder/ Pruritus,  
pen. prod. Fast hitzig werden/ Incandescere,  
Recandescere, Æstare, Fervere, Effervere,  
Fervescere, Effervescere. Hitzig machen/ Fer-  
vescace. Wider hitzig werden/ Refervere.



**Hy/En/ Papæ Interjectio mirantis.**

**Hobel/ Glathobel/ Dolabra. Dolabella, Placula, Runcina. Hobelen/ Dolare, Edolare, Dedolare, Dolabra lævigare. v. Ebnen/ & Glatt machen. Behobeln/ Dolabrare.**

**Hoch/ Altus, Celsus, Excelsus, Erebus, Edictus in altum, a, um. Sublimis, e. Hochheit/ Celsitudo, Majestas, Summa amplitudo, Summa dignitas, Excellentia, Altitudo. Allerhöchst/ Supremus, Summus, a, um. Aufss höchst/ Ad summum, Ut multum, Plurimum. Höchlich/ Sublimiter, Altrè, Excelsè, Höher Pracht/ Fastus, us. Hoch halten/ Plurimum alicui tribuere, referre. Magnipendere, Mirari, Admirari, Deosculari, metaph. vide Groß achten/ Schätzen/ & halten.**

**Hochzeit/ Nuptia, arum, plur. tant. Festa nuptialia, Dies matrimonij, vide Brantlauff. Hochzeitlich/ Nuptialis, Sponsalis, e. Hochzeit halten/ Celebrare nuptias, Nuptiarum solemnia celebrare, Agere nuptias. Abgott der Hochzeit/ Hymen, nuptiarum deus ab Ethnicis fictis. Nach, hochzeit/ Reporia, arum, plur. tant. Hochzeit Gesang/ Epithalamium, Hymenæus, Thalassio. Ein Vorgänger/ Seyter des Bräutigams/ Paranympheus, lat. Auspex, Pronubus.**

**Höder/ Gibbus, & Gibber. Höderächtig/ Gibbosus, a, um.**

**Hod/ Coleus. Hoden/ Testes, Testiculus, dim. Hodensack/ Scrotum. Hodenadern/ Cremasteres, pen. prod. Hodenbruch/ Ramex. vid. Bruch/ & Gemächbruch. Hodenbrüchig/ Herniosus.**

**Hoff/ Fürstenhoff. Aula, Atrium principis, Palatium, Regia, Domus regia. v. Fürstenhauff. Hoffmeister/ Præfectus prætorio, Præfectus prætorij, Architriclinus. Hoffmann/ Diener/ Aulicus. Hoffleuth/ Fürstendiener/ Palatini Hoffhüter/ Atrienfis, Ad limina servus. Zu Hoff essen/ Cænam rectam accipere. Höfflich/ Venerulus, Civilis, Scirus, Lepidus, Modestus, Facetus, Morauus, Urbanus, a, um. Höfflichkeit/ Venerustas, Urbanitas, Gratia, Civilitas, Lepor, Lepos, oris, vide Geschiedt/ Züchtig. Etwas höfflich/ Suburbanus. Höfflich/ Civiliter, Urbanè, Modestè, Lepidè, Facere. Höfflicher Mensch/ Emundæ naris homo. Unhöfflich/ Rusticè, Rusticatum, Inciviliter, Inurbanè, Infacere. Unhöfflichkeit/ Incivilitas, Inurbanitas, Rusticitas, Barbaries, ei. Höfflich seyn/ Compositis, Compris moribus prædictum esse, Mira suavitate morum nemini non**

**earum esse, Vitæ ac morum elegantia celebratum esse, incredibili suavitate morum clarum esse. Unhöfflich/ Grob/ Inurbanus, Infusus, Infacetus, Rusticus, Agrestis, Impolitus.**

**Hoff/ ein ort am Hauff das nicht bedeckt ist/ Subdiale, Hypethrum, Canædium. Wahren, hoff/ Villa, Rustica domus, vide Bawr. Hoff zwischen den Ringmahren/ oder Stadtmahren/ Prædium. Ungeimwohrtter Hoff/ Cors, eis. Vor, hoff/ Portal/ Vestibulum, Atrium, Atriolum, Propylæum, Prothyrum.**

**Hoffart/ Superbia, Insolentia, metaph. Fastus, Arrogantia, Elatio animi, Spiritus, Supercilium, Jactantia. Hoffertig/ Superbus, Insolens, Elatus, Arrogans, Superciliosus, Fastuosus. Inflat. Hoffertig seyn/ Superbire, Efferre, Insolere, Efferre animum, Tumere. Elatum. Insolentem, Inflatum esse, intumescere, Fastu turgere, Extolli. Hoffertiglich/ Superbè, Insolenter, Tumide, Arroganter. Deine Reichthumb machen dich Hoffertig/ vnd nicht deine Tugend/ Tuæ te efferrunt divitiæ, non propriæ tuæ virtutes. Insolentia tua non ex ingenij tui præstantia, sed ex opibus tuis manat. Istam animi elatinnem in te parit, non ulla tua singularis, aut præcipua facultas, meritumque conscientia, sed opes.**

**Hoffen/ Sperare, Fovere, Nutrire, Alere, Pascere spem. Hoffnung haben/ Spe duci, Spe laciari, In spem induci, Spe ali, nutrir, pasci, habere spem, Esse in spe, Fidere, Confidere. In Hoffnung bringen/ In spem erigere. Hoffnung/ Spes, Fiducia, Expectatio, Specula, dim. Ohne Hoffnung/ Ex spes. Die Hoffnung hat mich betrogen/ Spes me fefellit, decepit, delusit, Spes me frustrata est, Non is, quem volebam exitus consecutus est, Aliter ac opinabar, vel sperabam accidit, evenit, Præter spem accidit. Alle Hoffnung auff einem stehen/ Omnem spem in aliquo hære, positam, collocatam esse. Wider alle Hoffnung/ unversehens/ Inesperatè, Inopinatè, Improvisò, Præter spem & expectationem. Ich hab gute Hoffnung/ Spes me tenet, Bonam spem habeo, In spem adducor. Gute Hoffnung von einer Tugend geben/ Spem afferre eximiam summæ virtutis, In spe esse egregia, virtutis propè singularis. Alle Hoffnung verlihren/ Ex magna spe deturbati, deijci, detrudi, Spem conseptam**

abijcere, vel deponere, Spe non teneri, Pasci, alig. Der Hoffnung nicht gnug thun/ Spei, Expe-  
ctationi concitatz nō respondere, Expectatio-  
nem non sustinere ac tueri. Ich sehe nicht war-  
umb du diese Hoffnung hast/ Spei tuz causa me  
præterit, fugit, later, Non video cur speres.  
spes tua obscuritatis apud me habet plurimum

Höhe/ Altitudo, Summitas, Celſitas, Excel-  
ſitas, Sublimitas, Fastigium, Apex, metaphor.  
Höhe eines Berge/ oder gähen Felsen / Jugum,  
Crepido, vide Berg. Erhöhen/ Exaltare, Eleva-  
re, Efferre, Tollere, Extollere. Mit hoher ſtim  
ſingen/ Intenta, Clara, Extensa, Plena voce ca-  
nere. Höher halten/ Anteponere, Præponere.  
Erhöhung/ Elatio, Exaltatio, Sublimitas, Höhe  
Personen ſau leichtlich das Stück nider bringen/  
Facile ſummos hominum principatus fortuna  
delet, evertit. Nulla est potestas tanta, quæ for-  
tunæ potestati non cedit. Parvo negotio ſum-  
mos dominatus fortuna labefacit, extinguit.

Höhle der wilden Thier/ Grube/ Specus, Spe-  
lunca, Antrum, Lustra, Cubilia ferarum, Lati-  
bulum Latebora, Mandra, Spælæum. Höle in  
der Erde/ Tumba. Der viel Hölen hat/ Latebro-  
ſus Cavernosus, a, um.

Hol/ Aufgehölt/ Cavus, Concavus, Excava-  
tus, a, um. Das hol unter dem Fuß/ Vola. Das  
Hol unter der Hand/ Is. vide Hand. Holechtig/  
Cavernosus, Canaliculatus, a, um, Höle/ Conca-  
vitas. Hölen/ Aufgraben/ Cavare, Excavare,  
Concavare. Durchhölen. Ficulare. Durchhölet/  
Löcherig/ Ficulatus, a, um.

Hold/ Günstig/ Benevolus, Favens, Benignus,  
Beneffectus erga, vel in aliquem, Amicus, vid.  
Günst. Holdſeltig/ Amabilis, e. Blandus, Lepidus,  
Gratiosus, Festivus, a, um. Suavis, Comis, Faci-  
lis, e. vide Freundlich/ Gütig/ Höfflich/ Lieblich.  
Holdſeltigſelt/ Comitas, vide Freundligſelt. Un-  
holdſelig/ Difficilis, e. Morosus, a, um, vide Un-  
freundlich. Herold/ Caduceator. vide Fritthott.  
Heroldſtab/ Caduceus, Virga Mercurij. Unhold/  
Saga, Mulier incantatrix v. Hex/ & Zauberinu.

Holderſtaud/ Hollunder/ Sambucus. Holder-  
beer/ Acini sambuci. Holdern/ Sambucus, a, um  
Holen/ Herjuraffen/ Accessere, 3. vel Accer-  
ſire, 4. conjug. Vocare, Advocare. Wiederholen/  
Repetere, vide Wiederholen. Sich holder erholen/  
Recolligere ſeſe, Recipere, Reſumere vires,  
Revocare, Recuperare animum, v. Herj faſſen.

Wiederholung/ Kurzer Begriff aller vorgeſag-  
ten ding/ Anacephaleosis. pen. prod.

Holland/ Batavia, Vulgō Hollandia. Hollân-  
der/ Batavus, Batavi, Hollandi, vulgō. Pars  
Cattorum, quæ per ſeditionem in inſulam,  
Rheni ceſſit.

Holz/ Lignum, Ligellum, diam. Lignea ma-  
teria. Hölgen/ Ligneus, a, um. Hart Holz/ Ro-  
bur, oris. Holz daran man drähet/ Mymphat.  
Holz damit man Pfäſter/ oder Pfäl in die Erd  
treibet/ Fistula. Kerbholz/ Tessera, Tesserula,  
Tessella, Lignum quadratum, in quo acceptæ  
ſummx quantitas adnotatur, vulgō Talea. Holz  
hauff/ Strues lignorum. Pyra. v. Hauff. Hauffen  
Holz die todten Körper zuverbrennen/ Rogus,  
vel Pyra. Holzhauff/ Lignile, vid. Hauff. Streich-  
holz/ Radius, Holterium, lignum quo frumen-  
ta dimenſurata raduntur, Hölſen Hauſrath/ In-  
teſtinum opus, v. Hauſrath. Holz ſamlen/ Li-  
gnari, Ligna colligere. Holzſchuch/ Colopo-  
dium. Holzſwurm/ Coſſus, Xylophagus, Vermis  
albus, & magno capite ſub arborum corticibus  
naſcent. Holzbock/ Redivius, vermiculus eſt,  
qui infixio ſemper ſanguini capite vivit.

Hontg/ Mel. Honigſeim/ Roß/ Favus. Honig  
machen/ Conſicere mel, Facere, parare mel,  
Mellificare. Honig gäh/ Flavus, a, um. Honig-  
ſpeiß/ Melipada. Der mit Honig vnd Immen  
umgöhet/ Mellarius ſubſtant. Meliurgus,  
Graece. Das von Honig ſeuſt/ ſüß/ Mellifluus, a,  
um, ut: Os mellifluum. Mit Honig begoffen/  
Mellitus, a, um. Honigmachung/ Mellificium.  
Dæ Hontg machet/ Mellificus, a, um. Honig-  
ſamlung/ Mellatio. Vindemia mellis, metaph.

Horbung/ Argentuaria, Oppidum quondam,  
nunc vicus, Ein Dorff bey Colmar an der Zſ.

Horchten/ Aures arrigere. vide infra Hören.  
Gehorchen/ Obedire, vide Gehorſam ſeyn/ &  
Willſahren.

Hören/ Audire, Exaudire, Inaudire, Accipere,  
Auribus accipere, percipere, Excipere, haurire,  
Ad aures pervenire, Fama & auditione accipe-  
re, Auditionem accipere. Aufhören/ abſtehen/  
Mittere, Ceſſare, Deſinere, Deſistere, Alſſtere.  
vide Endigen. Bitt erhören/ Audire, Exaudire  
preces, Cedere precibus. Bitte nicht erhören/  
Non exaudire preces, Haud admittere voces  
precantis, Non dare locum precibus, vide Bitt.

Ge-



**Gehör/Auditus, Auditio.** Das **Gehör/Audientia**, **Attentio**. Hieher gehört/His accedit, Huc accedit, pertinet, Huc referatur, oportet, Eodem accedit. **Wnrehört Ding/Res inaudita**, Res insolens, nova, quæ in aures hominum nusquam pervenit. **Wngehörter Sach/Inaudita causa**, Indicta causa, Causa non cognita. **Zuhören/Horchen/Aures arrigere**, **Ausculare**, **Advertere**, **Animadvertere**, **Animum advertere**, **Aures præbere sermoni**, **Aures admove**, **accommodare**, **adhibere**, **applicare**, **Favere lingua**, **Dare aures alicui**, v. **Nachhaben/ & Aufmerksam**. **Wnter jemand gehören/Connumerari inter aliquos**. **Nicht hören/Surdere**, **Obsurdere**, **Wngehörig/taub/Surdus**. Wenig ungehörig/Surdaster. Ein böß **Gehör haben/Graviter audire**, vide **Daub/Die Gefangen verhören/Audire custodias**. Das **Begehr verhören/Vacare postulationibus**, vide **Bitt erhören/Zugehören/Attinere**, **Pertinere**, **Esse**, in tertia persona, **Zuhörer/Auditor**, **Auscultator**. Ein **Orth da man zuhört/Auditorium**. Die **menge der Zuhörer/Auditorium**. **Warumb hörest du ihnen zu?** Cur ad istorum sermonem aures tuae patent, Cur horum sermonibus aures præbes, Cur hic tuis auribus utuntur æquissimis?

**Horn/Cornu, Corniculum**, dimin. **Horublaßer/Cornicen**. **Hörnloß/Mutilus**, a, um, ut: **Mutilus aries**, **Gehörnet/Cornutus**, a, um. **Zweyhörnig/Bicornis**. **Hörhorn/Tuba**. **Krumme Hörner/Camra cornua**. Das mit Hörnern stoß/**Cornuopera**. Das Hörner trägt/**Corniger**. **Hornstrüme/Tympanum**. **Einhorn/Unicornis**, substant. animal est. **Einhornig/Unicornis**, e. **Horn von der Geyß Amalthæa/Cornucopia**, **Copizcornu**, **Cornu Amalthææ**, quod accipitur pro omni rerum abundantia. **Hornhart werden/Corneſcere**. Hörner aufsetzen/**Cornua sibi sumere**, id est, superbum fieri. **Mein Voch hat auch Hörner/Let mihi sunt vires**, & mea tela nocent. prov. cum quis se iracundum, & ad vindictam pronum significat. **Hornwurm/Ips**, vermiculus est, in vitibus enascens, & oculos earum erodens.

**Hornung/Rabmonat/Februarius**, **Intercalaris**, seu **Intercalarius mensis**, quod tunc cornua re, i. tant cervi.

**gehorfamkeit/Obedientia**, **gehorfam/Morigerus**, a, um. **Obediens**, **Obsequens**. v. **Gehorsam/ & Willfährig**. **Wngehorsamb/Immorigerus**, a, um. **Inobediens**, **Contumax**, **Rebellis**, e.

vide **Halßstarrig**. **Wngehorsamkeit/Inobedientia**, **Contumacia**, **Rebellio**. **Wngehorsam, seyn/Protervire**, **Inobedientem**, **Rebellem**, **Contumacem esse**. Sich in **Gehorsam ergeben/Subjicere animum**, **Frenum recipere**. **Gehorsam machen/Subjicere**, **Subjugare**, **Subjugum mittere**. **Gehorsam seyn/Gehorchen/Obedire**, **Obaudire**, **Obsequi**, **Obsecundare**, **Morem gerere**.

**Hosen/Caligæ**. **Kniehosen/Tibialia**. **Oberhosen/Femorale**. **Pluderhosen/Caligæ follicantes**. **Zerschnittene Hosen/Caligæ disſectæ**. **Hosenbündel/Fascia cruralis**, **Ligula cruralis**.

**Hospital/Xenodochium**. **Kranckenhospital/Nosocomium**, **Nosodochium**, **Valetudinarium**, vide **Auffaß Haus/ & Herberg**.

**Huff/Coxendix, Coxa**. **Incoxare, & Collium insidere**, est **sarcinatorum in morem complicatus sedere pedibus**. Die Fuß übereinander schlagen wie die Schneider, vide **Fuß**. Dem die Hüffte wehe thun/**Ischiadicus**.] **Clearis**.

**Huffeisen/Solea ferrea**. **Huffnagel/Clavus solis**. **Hügel/Berglein/Collis**, **Clivus**, **Tumulus**, **Monticulus**, dimin. vide **Berg**.

**Hülff/Auxilium**, **Suppetiæ**, plu. num. **Adminiculum**. **Gampliche Hülff/Mutua opera**, vide **Helffen/ & Hilff**.

**Hülse der Früchten/als an Erbsen/Linsen/Boenen** u. **Silqua**, **Scapus**, **Folhis**, **Folliculus**, **Valvulus**, **Theca generaliter**, qua vestiuntur **legumina**, **Hülsen des Korns/Gluma**, **Folliculus grani**, **Involucrum seminum in frugibus**, **Utriculus**, **Plinio**. **Hülsenfrucht/Legumen**, pen. prod. **Gersten Hülsen/Gluma**. **Hülsen machen/Siliquari**.

**Hummel/Diene die kein Angel hat/ und nicht arbeitet/Fucus**, inde pro pigro accipitur, qui a ieno labore fruitur.

**Hun/Henn/Gallina**. **Kalekutisch oder Welsch Hun/Meleagris**, **Gallina Africana**, **Numidica**, **Gallica**, **Indica**. **Kalekutisch Han/Pavo Indicus**, **Gallopavus**. **Feldhun/Kephan/Perdix**. **Hafelhun/Attagen**. **Steinhünlein/Schnehn/Lagopus**, avis est in Alpibus, columbæ magnitudine. **Junges Hünlein/Pullus**, **Pullus gallinaceus**, **Pullaster**, **Pullinarum foetus**, vide **Jung/ & Henn**. **Hünnerhauß/Stall/Ornirophium**, penult. prod. **Ornithon**, **Cors gallinarum**. **Hünnerwende/Ornithoboscium**, pen. prod. Das **Hintertheil von der Henne/Cluniculæ gallinarum**, posterior pars est

M. ij. Gal-

Gallinz. Hünepfeger/Gallinarius. Hüneraug/  
Clavus, morbus est in digitis pedum. Hünersuß/  
Sergentrant/wilder Quendel/Garten Ysop/Sa-  
turcia, aliàs Cunila, & Thymbra. Hünervogt/  
Ornithobarches. Junger Hünepfeger/Pulla-  
rius. Hünepfegerin/Gallinaria.

Hund/Canis. Spörhund/Canis sagax, Odo-  
rus, Ichnobates. Wind/Schnellhund/Lælaps,  
Ællo, Podargus, Canis velox. Jagthund/Agrus,  
Canis venaticus. Hündlein/Caniculus, Catellus.  
Hund der von einem Hund vñ Wolff geboren ist/  
Lycisca. Englisch Hund/Dock/Canis Britanni-  
cus, Celticus canis. Gensenhund/Dorceus. Ein  
Schäferhund/Canis pastoralis, Pecuarius, Mo-  
lossus. Wasserhund/Canis aquaticus, villosus.  
Schöß oder Grauwenzimmer hündlein/Canis me-  
licus, Canes melites. Hunds geschrey/Latratus,  
us. Wellen/Latrare. vide Wellen/Baugen. Hün-  
disch/Caninus, a, um. Hundstag/Dies canicula-  
res. v. Tag. Hundstopff/Cynocephalis, & Cyno-  
cephalia, herba est. Hundsmahlzeit/Caninum  
prandium, id est, vile jentaculum sine vino.  
Hundsmuckel/Bäch/Ricinus, vermis auribus ca-  
num inhaerens, easq; erodens. Hundsbäum/Bul-  
bus agrestis. vide Herbstblum. Hundstern/Si-  
rius, Canicula, sidus est coeleste. Viel Hund sind  
des Hasen Tod/Ne Hercules quidem adversus  
duos, Multitudinice dendum, Difficile & durum  
est, unum compescere multos Proverb.

Hundert/Centum. Zahl von hundert/Cente-  
narius, a, um. Hundertmal, Centies, adver. Hun-  
dertfältig/Centuplus, a, um. Der Hundertst/Cen-  
tesimus, a, um. Zeit von Hundert Jahren/Secu-  
lum, vel Sæculum. Das hundert Hand hat/Cen-  
timanus. Das hundert Fuß hat/Centipes. Das  
hundert Städte hat/Hecatompolis. Das hun-  
dert Thorn hat/Hecatompilos. Zweyhundert/  
Ducenti, x, a. Dreihundert/Trecenti, x, a. Vier-  
hundert/Quadringenti, x, a. Fünffhundert/Quin-  
genti, x, a. Sechshundert/Sexcenti, x, a. Sieben-  
hundert/Septingenti, x, a. Neunhundert/Non-  
genti, x, a.

Hunger/Fames, Inedia, Esuries, Edendi avi-  
ditas, cupiditas. Hunger stillen/Explere famem,  
Sedare, depellere famem, Satiare, Saturare, Fa-  
mem placare epulis, Restingvere famem. vide  
Sättigen. Hungerig seyn/Esurire, Urgeri fame,  
Cibum vehementer appetere, Laborare inedia,  
Famere. Hungerig/Famelicus, a, um. Hungers

töbten/Suffocare fame, Necare fame, Extingve-  
re, Perdere fame, Inedia, Fame conficere. Stadt  
außhüngern/Suffocare urbem fame. Großer  
Hunger/Bulimia. Der Hunger stillt sich nicht  
mit Worten/Venter caret auribus, Molestus in-  
terpellator venter.

Hunnen/Hunni, Populus Scythicus, & Bar-  
barorum barbarissimus, qui Europä ferè omni  
vastatà, in Pannoniam secundam migrantes, Un-  
gari dicti sunt. Hinc modò Ungari & Ungaria  
dicitur.

Hüpfen/Tripudiate. Hüpfung/Tripudium.  
Hüpfendt/Subsultum. vide Springen.

Hur/Unzüchtig Weib/Meretrix, Scortum,  
Propodium, Prostibulum, Lupa, Mulier corrupta,  
Mulier prostituti pudoris, Pellex. v. Dirn/  
Meh. Ein gemeine Hur/Publicum scortum, Re-  
collicluvia, Mulier quæstum corpore faciens,  
Mulier prostituta, prostans, vulgata omnibus,  
Publicè merens, Venalem habens formam, Pu-  
dicitiam in propatulo habens, Prostituta pud-  
icitia meretrix. Hurenfind/Spurius, Illegitimus.  
Nochus, Incerto patre natus, vid. Bandart/Ba-  
start. Hurenwirth/Leno, Stupri arbiter, Ganeo,  
Lenunculus. Hurenwirthschafft/Lenocinium.  
Huren halten/Lenocinium facere, Lenocinari.  
Hurenwirthin/Lena. Hurenjäger/Mœchus.  
Scortator, Sedator meretricum, Fornicator.  
Hurerey/Unzucht/Stuprû, Scortatio, Probrum,  
Fornicatio, Impudicitia, Furta, plur. aliq. ut: Ce-  
iari vult sua furta Venus. Hurerey mit einem  
Rebsweib/Pellicatus. Hurerey mit Verwandten/  
Blutschand/Incestus & Incestum. Hurerey trei-  
ben/Scortari, Cum Scortis volutari, Meretrica-  
ri, Vitam in lustris agere, Lupanari, Lustrari,  
deponens, Mœchari. Hurhauß/Lupanar, Pro-  
stibulum, Ganeum, Ganea, Lustrum, Fornix,  
Domus meretricia, Locus libidini & scortatio-  
nibus aptus. Hurisch/Meretricius, a, um. ut:  
Frons meretricia, id est, Impudens & verecun-  
da. Haasen vñ Huren seynd übel zu zähmen/Nat-  
uram expellas furca, tamen usque recurret. v.  
Art läßt nicht von Art/& Gleich bey gleich. Zur  
Hurerey geneigt/Libidosus, vide Unkeusch.

Hurd/Cratis, vel Crates. Ein geflochten Hurd/  
Gerrz. Mit Hurden bedecken/Cratire. Das von  
Hurden ist/Craticus, a, um. Ein Wand von Hur-  
den gemacht/Craticus paries.

Hur.



Hurdel oder kleiner Ring/ den die Weiber auff das Haupt legen/ so sie etwas tragen/ Cesticulus, & Cesticillus.

Hurnuß/ Crabro. Inde: Irritare crabrones, Die erzürnen oder schaden mögen.

Hurtig/ Accinctus, Expeditus, a, um. Hurtiglich/ Expeditè. vide Fleiß.

Hust/ Tussis, Tussedo. Husten/ Tussire. Her- auß husten/ außwerffen/ Extussire. Hüßlin/ Tussicula, diminut.

Hut/ Bareth/ Pileus, Pileum, Pileolus, dimin. Galerius, Galerum. Schierenhut/ Scharthut/ Umbella, Petasus, Caulia. Bischoffshut/ Mitra, Infula, qua utrinq; vittæ dependebant. Königshut/ Diadma. Gefpitzter Hut/ Albanois Hut/ Pileus acuminatus, Apex, Plin. Albanum, hoc est, Epitricum pileum hodie vocatur. Türdenhut/ Tiara, Tiaras, Cidaris. Ledern oder Betshtut/ Cudo, Pileum Coriaceum, Pelliceum, Pellitum. Der ein Hut trägt/ Pileatus, a, um. Den Hut für dem Priester abnehmen/ Prætereuncti Sacerdoti caputaperire.

Hut/ Wachung/ Vigilæ, Excubiæ, plur. num. Custodia. Das in Hut ist/ Custodium. Die in der Hut stehen/ Stationarij. Thürhüter/ Pfortner/ Janitor, Custos, seu Præfectus januar, ostij, Ostiarius. Hüter/ Procubitor, Custos, Observator, Inspector. Hüten/ wachen/ Excubare, Vigilare, Vigiliæ agere. Hüter/ Wächter/ Custos, Custodia, Excubitor. Behüten/ Custodire, Tueri. vide Beschützen. Sich wol behüten/ Cavere, Præcavere, Prævenire, Obviare, Prævertere. vide Hindern/ wehren. Unverbütet/ Incustoditus, Indefensus, a, um. Non munitus, Defensore destitutus.

Hütte/ Hirtenhäußlein/ Casa, Tugurium, Tentorium, Tabernaculum, Gurgustium, Mapalia, Scena, Attegia, &c.

Hypocras/ Elareth/ Melicraton, potus est ex melle & vino confectus. Aromathites.

# INCIPIENTIA.

ab I.

**I**ta/ Ita, Sic, Verè, Certè, Næ. Ja auch/ Ita sanè, Adeoque, Atque adeo, Atque Oportetiam. Ja freylich/ Warum nicht? Scilicet, Videlicet, Utique, Quippè, Certè, Profecdo, Omnino, Quid ni? Cur ni? Ja freylich/ Scilicet, ironice. Ja nemlich/ Utique, Nempe adver. confirm. Ja vielmehr/ Quinimò, Ja/ Immo, vel

Imò, adverb. elig. vel corrigendi. Ja dargzu sagen/ Affirmare, Confirmare, Afferare, Annuere. vide Verwilligen.

Jacobs Stab/ ein Gestirn/ Orion, pen. prod. Jugula, Jugla. Ist auch ein Geometrisch Instrument/ damit die Höhe eines Thurms/ vnd dergleichen Sachen können abgemessen werden/ Baculus Jacobi.

Jagen/ verjagen/ Fugare, In fugam vertere, conicere, dare, Dispergere fugâ, Profigare, Dissipare. vide Treiben. Verjagen/ ins Elend treiben/ vide Elend/ Acht/ & Bann. Verjagter/ In exilium missus. v. ibidem Jagen. Dem Wild nachjagen/ Venari, Feras captare, insequi, insectari, Feris insidiari, Feras indagare. Nachjagen/ Aucupari. Die Jägeren/ Jagt/ Venatus, us. Venatio, Ferarum indagatio. Das zum jagen gehört/ Venatorius, a, um. Jagspieß/ Venabulum. Schwein mit ein Jagspieß durchstechen/ Aprum venabulo transverberare. Jäger/ Venator, Ferarum sectator. Ich hab ein grosse Lust im Jagen/ Venatione delector, Captandis feris delector, In venatione libenter exerceor.

Jammer/ Calamitas. vide Elend/ & Angst. In groß Jammer bringen/ Adducere in summam calamitatem. In maximas difficultates præcipitare, vel præcipitem agere. In groß Jammer gerathen/ In summas miseras & calamitates incidere, In maximas difficultates delabi, Extremam fortunam subire, Acerbissimam fortunam sentire, Summis calamitatibus implicari, involvi. Vielem Jammer unterworfen seyn/ Innumeris ærumnis obnoxium esse, Variis tumultuantis fortunæ telis expositum esse. Jammerlich/ Calamitose. vide Elend. Der Krieg hat das ganze Land in Jammer gebracht/ Universam regionem in multas difficultates bellum conjecit, Belli causa multæ calamitates acciderunt. vide Krieg.

Jahr/ Annus, Anni tempus, Anni spacium, Anni cursus. Schalt Jahr/ Annus intercalaris. Es ist jehunder ein Jahr/ Annus est, Annus jam elapsus est, abiit, effluxit, evolutus est, Ante annum. New Jahr/ Annus novus, Initium, principium, exordium anni, Novi anni auspicium. New Jahrs Gab/ Sirena, Apophoreta, Xenium, Xeniolum. Strenæ autem fuere p̄timum institutz à Tacio rege, acceptis è luco Sirenæ Dæ Verbe-

verbenis, novi anni auspicius. **Jährlich/Annus**, a, um. Wie viel Jahr/Quorannis. Eines Jahres alt/Annulus **Zweijährig/Bimus**, Bimulus, dimin. **Biennis**. Zeit von zweyen Jahren/Bimatus. **Zwey Jahr/Biennium**. **Dreijährig/Tri-mus**, Trimulus, dimin. **Triennis**. Zeit von dreyen Jahren/Triennium, sic, **Quadriennium**, **Quinquennium**, **Decennium**, &c. **Vierjährig/Quadri-mus**, Quadriennis, &c. sic deinceps. Das **fünff-jährig ist/Lustralis**, e. Zeit von fünff Jahren/Lustrum. **Jährig/Hornus**, Hornotinus, a, um. **Zweijährig/Bihornus**, a, um. sic **Trihornus**, ut: Vinum trihornum, &c. Das **Jährlich** wieder **kommt/Anniversarius**, a, um. Das **Jährlich** ge-  
halten wird/**Solennis**, e. **Jährlich** einkommen/**Proventus**, **Annus reditus**. **Jahrmardt/Mes-tag/Panegyris**, **Nundinz**, ut: **Nundinz Franco-furtenfes**, **Wormatienses**, &c. **Jahrmardt** auß-  
schreyen/**Mercatum indicere**. **Jährliches Amt** vollenden/**Annuum munus conficere**, **Annuo munere perfungi**. vide **Ambt**.

**Jasp**/Edelgestein/**Jaspis**. v. Edelgestein.

**Jätten/Unkraut aufspreuffen/Runcare**, **Herbas inutiles evellere**. vide **Egae**.

**Jauchzen/Frolocken**/vide **Fremd**.

**Jbenbaum/Taxus**. vide **Eibenbaum**.

**Jedoch/Tamen**, **Artamen**, **Veruntamen**. Ein **Jederman/Quivis**, **Quilibet**, **Quicunque**, **Quis-quis**, **Quisque**, **Omnis**. **Jemand/je einer/Quidam**, **Aliquis**, **Nonnullus**, **Quisquam**, **Quispiam**, **Aliquispiam**, **Non nemo**, **Nemo non**. Ein **Jegst-cher/Unusquisque**, **Unusquibet**. Ein **Jeder** für sich/**besondes/Singuli**.

**Jehnseit/Ultra**. **Jehnseit des Rheins/Ultra Rhenum**.

**Jenner/Hartmonat/Januarius**, **primus anni mensis apud nos**.

**Jerusalem/Hierosolima**, orum.

**Jezund/Nunc**, **Jam**, **Modò**, **Jamjam**, **Hoc tem-pore**, **In praesentia**, **In praesenti**, **pro In praesentia**.

**Jgel/Erinaceus**, **Echinus**, **Ericius**, vel **Heri-cius**, **Herinaceus**, vide **Egel**.

der **Jhn/Oenus**, **Flumen per Bavariam in Danubium se exonerans**.

die **Jll/Ellus**, **Flumen per Argentoratum in Rhenum defluens**.

**Jltis/Idis**, **idis**, lat. **Viverra**, **Mustela sil-vestris**.

**Jmber/Gingiber**, alias **Zinziber**.

**Jmbiß/Prandium**. **Jmbiß thun/Prandere**, **Prandicare**, **Sumere prandium**. v. **Essen**.

**Jmme/v. Dien**. Der mit **Jmmenhonig** omb-  
gehet/**Mellearius**, **substant**. **Meliturgus**. v. **Hontg**.

**Jmmer/Allzeit/Semper**, **Omnitempore**, **In omne tempus**, **In perpetuum**, **In omnes vitz dies**, **Omnibus vitz diebus**, **In omnes annos**, **Nunquam non**. vide **Emig**. **Jmmerdar/Idem**.

**Jmpffen/pflanzen/Inserere**, **Inoculare**, **Em-plattare**, **Pangere**, **Plantare**. **Jmpfung/Empla-stratio**, **Inoculatio**, **Infitio**. vide **Pflanzen**.

**Jn/Sub**, **prapof. ut: Sub templo**.

**Jnsel/Bischoffshut/Fascia**, & **velamentum Episcopi**. Das ein **Jnsel** trägt/**Infulatus**, a, um. vide **Bischoff** & **Hut**.

**Jngang/vide Gang**. Den **Jngang** versperren/**Aditum praecludere**.

**Jngrün/Pervinca**, ut **quidam putant**. **Chamaedaphné**. vide **Grün**.

**Jnhalt/kurzer Begriff eines Dings**. v. **Greiffen** & **halten**. **Jnhalt eines Buchs/Index libri**, **Epigraphe**. vide **Register**.

**Jnnen werden/Roscire**, **Resciscere**. vid. **Er-fahren**. **Erinnern/vermahnen/Commonere**, **Commonefacere**, **Admonere**, **Redigere in me-moriam**, **Suggerere**. vide **Mahnen**. **Sich erin-nern/Meminisse**, **Reminisci**. **In mentem venire**, **Menti alicujus illabi**. vide **Dencken**.

**Jnnen/Ineus**. **Gang von innen/Medullitius**. **Jnnerer/Interior**. **Jnnerlich/Penitus**, **peni-tior**, **penitissimus**. **Jnnerlich/Intestinus**, **Intra-neus**, **Internus**. a, um. **Gang innerlich/Intimus**. Das **innerlich ist/Inimus**, a, um.

**Jnred/Exceptio**, **Prascriptio**. Den **Jnreden** begegnen/**Exceponibus occurrere**. Ein **vngereimfte Jnred**/vide **Red**.

**Jnsel/Insul**, ein **land allenthalben mit Wasser umgeben**. **Insula**, **Terra undique aquis cincta**, **halbe Insul/Peninsula**, **Chersonesus**, idem.

**Jntrag/Trama**, **Subtegmen**.

**Joch/Holz** daran die **Uchsen** ziehen/**Jugum**. **Gejochet/Jugalis**, e. Das der **Jochs** gewohnt ist/**Subjugalis**, e. **Anjochen/Adjugare**. **Joch** daran die **Pferd** ziehen/**Temo**, **onis**. vid. **Duchfel**. **Un-tere Joch** bringen/**Subjugare**, **Sub jugum mitte-re**. Die an einem **Joch** ziehen/**Juges**.

**Jridin/Jridisch/Terrestris**, **Terreus**, **Terre-nus**.



mus, a, um. vide Erd/Erden. Jridlingeschitz/ Vas  
fichte, Vas testaceum, luteum, terreum, Vas Sa-  
mum, Opus figulinum. vide Hafnerwerck.

Jrgend/Ulpian, Usquam. Jrgends hin/ Ali-  
quod, Quoquam.

Jrland/Hybernia, Insula est. Die Jrländer/  
Hyberni.

Jrien/ Aberrare, Labi, Falli, Errore duci, In  
errore versari, In errorem rapi, Labi per erro-  
rem, Hallucinari. vide Jsehl. Jrgehen/ Aber-  
rare, Desistere à via, Exorbitare, Deviare,  
Digredi à via. Jrug/ Errans, Vagans, A via  
digrediens, desistens. Jrung des Verstandes  
Hallucinatio. Jrtrumb/ Error, Menda, vel  
Mendum, Vitium. Das Buch ist voller Jr-  
trumb/ Liber scatet erroribus, vitijs, mendis,  
Liber est mendosus, Den Jrtrumb be- / ren/  
Revocare errorem.

Jrland/ Thule, Insula in mari Germanico,  
prope Norvegiam.

Jfop/ Satureia, Cunila, aliàs, & Thymbra.

Jtalien/ Weischland/ Italia, ol. Hesperiam-  
agna Italiener/ Weischen/ Aufones, p. cor. Itali.

Juden/ Krähen/ Fricare, vid. Krähen. Juden/  
Bissen/ Pruricium movere, Excitare, Titillare,  
Ad scalpellum invitare. Das Juden der Haut/  
Prurigo, Pruritus, ur.

Jud/ Judæus, Hebræus, Verpus, Circumci-  
sus, Apella, Populus Judaicus, Gens Judaica,  
Recurtus. Judin/ Judæa. Judisch/ Judaicus, a,  
um. Judisch Land/ Gelobte Land/ Terra Judaica,  
Palästina, Terra Chanaan, Chanan. Judenbarg/  
Virunum, oppidum Scitiz, juxta conjecturam.  
Judenfrischen/ Boborellen/ Halicacabus.

Juch/ Io, inter. gestien. Evaz.

Jugend/ blühend Alter/ Juventus, Etas juve-  
nilis, Adoleſcentia, Juventa, Etas vernans, flo-  
rida, Pubertas, v. Alter. In der jugend/ In juven-  
tute, Tempore juventutis, In florida, viridi  
ætate, In adoleſcentia. Von Jugend auff/ Jam  
inde usque à prima adoleſcentia, Ab ineunte  
ætate, Ab incunabulis primis, à prima lan-  
guine, à rudibus, à teneris annis, à primo ætatis  
exordio, ab ipso vitæ limine, à teneris ungvi-  
culis, à puero. Das thet ich da ich noch jung war/  
Feci hoc puer, vel adoleſcens, Jung/ noch nicht  
zu seinem Alter kommen/ Juvenis, teneræ ætatis,  
Floridæ, viridis ætatis. Anno juvenutis non-  
dum egressus, imberbis, Jüngling/ dem das

Barthaar erst wächst/ Adoleſcens, Adoleſcen-  
tulus, Adoleſcentiam attingens, Ephœbus, Ju-  
venis. Mannbarer/ Gebaarter Jüngling/ Vesti-  
ceps. vide Bart. Jünger/ Junior, Compar. Der  
Jüngst/ Minor, Minimus natus. Contrarium  
est, major, vel maximus natus. Jungfrau/ Virgo.  
Jungfrau Maria/ die Mutter Gottes / Mater  
Dei, Sanctissima & immaculata virgo Maria.  
Jungfräwlich/ Parthenius, a, um. Virgineus, a,  
um. Virginalis, e. Inde Vaser lieben Frauen  
Brüderschaft/ Sodalitas, Parthenia, vel Beata  
Mariæ Virginis, quæ ubique gentium apud Ca-  
tholicos in summa veneratione & usu. vide  
Jungfrau. Lehrjung/ Discipulus v. Schüler. Ort  
da man die Jugend lehrt / Ludus. Jungethier /  
als Fällin/ Hündlin/ c. Pullus, Animalium fœ-  
tus, Catulus. Jung werden / Juvenescere. Das  
zu der Jugend gehört/ Juvenilis, Juvenalis, le.

Jurist/ Jurisperitus, Jurisconsultus, Jurispru-  
dentiz candidatus. v. Recht. Juristentort/ Fo-  
renſia vocabula, Dialecti fori.

## INCIPIENTIA

à R.

**R**aal/ Calvus, Depilis, Calvaſter, Glaber,  
Recalvaſter, Raalheit/ Calvitium, Cal-  
vities. Calvariz nuditas. Raal werden/  
Calveſcere, Glabreſcere. Raal ſeyn/ Calvere,  
Raal machen/ Calvare, Calvum reddere, De-  
calvare, Depilare. Pilos detrahere.  
Raar/ Rapff/ Catinus, Paropſis, Patina. vide  
Schüffel.

Raat/ Stercus. v. Dreck. Raat das man von  
den Schuhen und Sohlen kraget/ Balatro.

Rachel/ Testa. Brunk Rachel/ v. Brunk/ Haaff.

Räfig/ Vogelläfig/ Cavea, Septum in quo  
aves concluduntur, Domuncula, seu Carcer  
avium.

Räfer/ Bruchus. vide Reſer.

Ralb/ Vitulus. Ein jähriges Ralb/ Juvena.  
Ruhralb/ Bucula. Junges Ralblin/ Vitula.

Räl/ Guttur. vide Reel.

Rald/ Ralch/ Calx, Ferrumen cæmentorum,  
Ungeleſchter Rald/ Calx viva. Beſchlagner  
Rald/ Calx arenato lita. Weiſſer Rald/ Gypsum,  
Rald Brenner/ Calcarius. Raldofen/ Calcaria  
fornax.

Ralenberg/ Cæcius mons, Noricum à Pan-  
nonia prima ſeparat.

R

Rali

**Kalt**/Frigidus, algidus, gelidus, rigidus, a, um.  
**Kält**/Frigus, Gelu, albor, rigor, frigiditas,  
Frigus acutum. Kalt machen / Refrigerare, Fri-  
gescere, Perfrigerare. Kalt seyn/ Frigere, al-  
gere, frigidum, gelidum, algidum esse, rigere,  
vide Frieren. Kalt werden / Frigescere, Alge-  
scere, Rigescere. Ganz kalt seyn/ Dirigere, &  
Obrigere. Wider kalt werden / Deservere, De-  
servescere. Wider erkälten/Refrigere, Refrige-  
scere. v. Frost. Kaltwehe/Febris. v. Fieber. Kält-  
teffel/ Frigidarium, Refrigeratorium.

**Kamelthier**/Camelus. Kameelnmilch/Lac Ca-  
mellæ/Camæmillum. (melinum.  
**Kamin**/Schornstein/ Vaporarium, Cami-  
nus, Fumarium, Infumibulum naris.

**Haaren** oder **Vogelkamm**/Crista, Conus in  
vertice galli, & siliarum avium. Den Kamm  
auffstossen/Erigere cristas. Gesämmt wie ein  
Vogel/Cristacus, a, um. Kamm oder Strahl/Pe-  
den. Kestkamm/Scrigilis. Die Haar kämmen/  
Pedere, Deperdere, Pedinare, Capillos expli-  
care pedine. Gesämte Haar/Pexi crines, Ca-  
pilli. Ungeämmt Haar/Impexus, a, um. v. Haar.

**Kammer**/Conclave, Cella. Maßkammer/Cel-  
la farinaria. Speiskammer/Cella promptuaria,  
penaria. Hornschkammer/Armentarium.  
**Schackkammer**/Ararium, & positorium pecu-  
niae publicæ. Schlafkammer, Cubiculum, Con-  
clave, Dormitorium, substant. Brautkammer/  
Thalamus. Kästkammer/Cella casearia. Verbor-  
gene schlechte Kammer/Gurgulium, Gurgu-  
stium, Kämmerlina/Camerarius, Cubicula-  
rius, vel à cubiculo. Oberster Kammerherr/Ar-  
chicamerarius, Archicubicularius. Einem ein  
Kammer verleyhen/Accommodare aliquem  
cubiculo, Sinere aliquem in cubiculo, Com-  
modare alicui de cubiculo.

**Kampff**. Streit, Certamen, Pugna, Prælium,  
Conflatus, Dimicatio. vide Streit. Kampff/da  
zween allein streiten/ Monomachia, Singulare  
certamen. Kampff mit worten/Contentio.  
**Kampffplan**/Palæstra, Arena. An Kampff gehen/  
Kämpffen/Decertare, pugnare. Der mit wilden  
Thieren zu kämpffen verordnet ist/Bestiarius. v.  
Fechten/ & Streiten.

**Kamm**/Weinkann/Cantharus, Oenophorum.  
**Schendekann**/Cirnea, Cantharus è qua vinum  
infunditur. Kann mit einer langen Handhaben/  
Carchesium.

**Bekandt**/Notus, Cognitus, manifestus, Per-  
specus, Pervulgatus, a, um, Patens, Omnium  
sermone celebratus, a, um. vide Offenbar/ &  
Mercklich. Bekandtlich/am tag/Manifeste, notè,  
cognitè, apertè, pervulgatè. vide Offenbarlich.  
Bekandt/geständig/Conferens, Falsus, Confes-  
sus, Agnoscens, qui non it inficias. Bekandt  
machen/ vide Offenbahren. Bekandt seyn/ Pate-  
re, metaph. vide Offenbahr seyn/ Bekandtlich/  
Perspicuus, a, um. notabilis, cognoscibilis, e.  
Eigentlich erkendt/Domesticè notus. Bekandt  
werden/ Notescere, Innotescere, Inclarescere.  
Erkandtnuß/ Beschluß/ Decretum, Consilium,  
Scitum, Statutum. v. Besatz. Erkandtnuß/ Wissen-  
schaft/Notitia, Notio, Cognitio, Intelligentia,  
Scientia, Agnitio. Unbekant/Incognitus, Igno-  
tus, Obscurus, a, um. Ignobilis, e. Unbekantnuß/  
Ignorantia, Obscuritas. Unbekantder Mensch/  
Filius terræ. Unbekantnuß/ Ignoratio, Igno-  
rantia, Infecia. Bekandtnuß/ Confessio, Exemo-  
logesis.

**Kapp**/Caputium, Cuculio, Cucullum. Cappa  
vulgo. Der ein Kapp trägt/ Cucullatus.

**Kappann**/Capus & Capo.

**Kappiß**/ oder **Kabißfrau**/ Caputium, vel  
Brafica capitata.

**Karr**/Wagen/Carrus, Rheda, Cesium, Carru-  
ca, Carrum, Covinum, Petorium, pen. corr.  
Epirhedium, Cantherium, Carpentum. Kar-  
ner/Subrmann/Cisarius, Rhedarius, Carruca-  
rius, auriga, Vehicularius. Karr da zwey Ross  
anziehen/ Bigæ, arum. sic Trigæ, Quadrigæ, &  
quadriga. Auf dem Karren fahren/ Vehi rheda.  
Karrensalb/Thar/Axungia. Kriegsman der auff  
einem Karren streitet/ Convinarius miles. Kar-  
ren/den Wagen weisen vnd leiten/Aurigare.

**Karsundel**/Carbunculus, morbi genus, &  
lapidis.

**Karg**/Sparsam/Parcus, Terox, Sumptui  
parcens. v. Geiß. Kargheit/Parcitas, Tenacitas,  
Moderatio sumptuum, Parsimonia, Ne sciunt  
homines, quàm magnum vestigal sit parsimo-  
nia. Macrologia. Gar zu karg seyn/ Præparcum  
esse, Parce sumptum facere, nimis accurata  
frugalitatis regula metiri, Patroclo sordidio.  
re esse. Karglich/Parce, Illiberaliter, tenuiter.

**Karrndöfel**/Ramex.

(v. Sparsam.

**Karrst**/Bipalium, Pastinum. v. Hatz.

**Karren**/



Karten/kartenspiel/ Charta, Charta lusoria, Pagina lusoria. Mit der Karten spielen/ Charta ludere.

Käp/Caseus, Caseolus. dim. Rühkäp/Caseus bubulus. Schaafkäp/Caseus ovillus. Jüngst gemachter frischer Käp/Caseus recens, vel musteus. Ziegenkäp/Caseus caprinus. Gespitzter Käp/Meta lactis. Käp wie ein Mon/Caseus Lunensis. Käp von Rosnmilch/Hippace. Parmesan Käp/Caseus Parmensis. Käp wasser/Käp mulden/Serum. Der gern weiche Käp ist/Fiscellus.

Kast/ vide Kist.

Kat/ Felis, Elurus, vulgò Catrus vel Cattus, Cata, Carta. Käselein/ Catulus. Käsenäugig/ Gramblau/ Cæsius, a. um. Meerlag/ Cercophitecus, pen. prod. Käsenraut/ Calamintha.

Käsenelenbogen/ Cathimelibocenses, populus, authore B. Rhenano.

Kauff/ Mart/ Emptio, Coemptio. Einigkeit im Kauff/ Contractus, us. Eigner Kauff od. Werbung/ Monopolium. Kauffen/ Emere, Mercari, Comparare, Coemptare, vel pecunia parare, Pecuniam in aliqua re collocare, Emptare, freq. Kauffen mit bargelt/ Græca fide mercari. vid. Gelt. Abkauffen/ Mercari, Emere ab aliquo. Fürkauffen/ Præmercari, Mercari in lucrum. Fürkauffer/ Korn/ Weinjud/ Propola, qui præmercatur aliquid ut pretia intendat, & annonam flageller, Præmercator, Propola vini, frumenti, &c. Der ein Wahr allein zu verkauffen hat/ Monopola. Verkauffen/ Vendere, Venundare, divendere, distrahere, metaphor. pretio alienare, abalienare, Venum, vel venale exponere. Verkauffer/ Venditor, Divenditor, ventiliarius, Venalicius, lubitant. Tabernarius. Substant. Verkäufer der P. / Mienchen/ i. c. Manago. Zu eigen verkauffer/ Mancipare, Emancipare. Embfig/ oder off. verkauffen/ Nundinare, & Nundinari. Das verkaufft wird/ Venalicius, a. um. Vendibilis, Promercialis. Verkaufft werden/ Venire, & venum ire. Christus ist von den Juden verkaufft worden/ Christus D. à Judæis venijt. Wein verkauffen/ Cauponari. Kauffer/ Emptor, Coemptor. Unterkauffer/ Proxenetæ, lat. Pacarius, quasi Internuntius ad pacificandum, Unterkaufferlohn/ Proxenetium. Speiß, einkauffer/ Obsonator. Kauffgaden/ Taberna, Officina, ut officina libraria. Kauffmann/ Mercator, Ratiocinarius, Negotiator, Nundinator,

Emptor & Venditor. Des Kauffmans Factor/ Infortor. Kauffmanschaft/ Mercatura, Negotiariorum, Commereium, Mercatus, Mercimonium, nundinatio, mercatio, Merx, cis, & Merces, cis. Die Kauffmanns Wahr verzollen/ Profitari merces. Kauffmanschaft treiben/ Mercaturam exercere. Negotiari, Negotium gerere, tradare, Tradare commercia. Der gern kaufft/ Emax. Das erkaufft wird/ Emptorius, a. um. Das zur Kauffung dienet/ Emporeticus, a. um. Durch Kauffmanschaft reich werden/ Rem suam divite mercatu augere. vid. Reich werden. Kauffer der gemein Böll oder Gefell/ Manceps, Redemptor, Sector, Publicanus. Zur Kauffmanschaft sich begeben/ Ad mercaturam exercendam, ad negotia administranda se conferre, Mercaturæ se applicare, ad Mercaturæ studium se conferre.

Kaum/ Schwerlich/ Vix, Egrè, Difficulter, Vixdum, Studio, Labore, Kaum/ oder gar nicht/ Vix aut ne vix quidem.

Kaug/ Bubo, v. Eul.

Kebsweib/ Pellex, v. Hur.

Keck/ Audax, v. Frevel/ & Rün.

Keel/ Gutteur, Colli pars interior. Der ein grosse Keel hat/ Gutturolus, a. um. Hol Keel an den Seulen/ Stria. Mit Holseelen unterscheiden/ Striolus, a. um.

Kefer/ krautwurm/ Bruchus. Koftefer/ Scarabæus. Koftefer mit langen Füßen/ Rubestris. Grün/ oder Goldkefer. Cantharis.

Kefig/ Cavea, v. Käfig.

Regel/ Conus. Regelplan/ Sphaeristerium. Regelspiel/ Ballspiel/ Sphaeromachia. vide Ball.

Rehren/ Verrere, Scopis mundare, v. Gegen/ Abfehren/ Emundare, Deverrere, Verrendo purgare. Rehrfel/ Reerimenta, v. Gegen. Auffehren/ Everrere, Expurgare scopis. Rehrbüß/ Peniculus, Peniculum, Penicillum.

Rehren/wenden/ Vertere, Convertere, Fleßere. vi. d. Wenden/ Befehren/ Convertere, Correctionem adhibere, In viam reducere. vide Besser. Befehrung/ Besserung des Lebens/ Conversio ad frugem bonam, Emendatio vitæ, Vitæ correctioris studium, v. Buß. Befehrung zum Catholischen Glauben/ Conversio ad Catholicam fidem. Einfehren/ vide Herberg. Sich befehren/ Respicere, Ad meliorem vitæ frugem se conferre, Ad frugem animum appli-

care, Converti. Verkehren/ Invertere, Pravertere, Transvertere, Depravare. vid. Arg. Verkehren/ Umbkehren/ Vertere, Invertere, Pervertere. Verkehrt/ Inversus, Praposterus, a, um. Verkehrt/ das hinderst zubörderst/ Perverse, Praposterè, Ordine prapostero, Inversè, Perperam. Verkehrung der Wörter/ Anastrophe, latin. Inversio. Verkehrte Art vnd Weise/ Pravitas. Fleiß ankehren/ vide Fleiß. Sein Macht ankehren/ Intendere nervos. Entgegenkehren/ Obvertere. Ober sich kehren/ Supinare, Resupinare. Umbkehren/ Evertere, Rotare, Subruere, Umbkehrung/ Versura. Umbkehrung/ Vastatio. vide Verkehrung. Widerumbkehren/ Reverti, Regredi, Pedem referre, Reciprocare. vide Kommen. Widerkehrung/ Winderkunft/ Reversio, Regressio, Reditus, Regressus. Widerkehrung in sich selbst/ Reciprocatio. Das sich widerkehret/ daher es kommen ist/ Reciprocus amor. Einen Ball schlagen wider ein Wand/ vnd selbst widerkehren. vid. Ballen. Zum besten kehren/ In dexteriorem partem suscipere.

Reichen/ Spirandi difficultate laborare. vide Athem. Reichig/ Anhelus, Asthmaticus. vid. ibid.

Reyl/ vmb etwas zuspalten/ Cuneus, unde Cuneo cuneum elidere, proverb. Schuld mit Schulden bezahlen.

Reyner/ Nullus. vide Reyner.

Reyser/ vide Reyser.

Keller/ Cella, Cellarium. Speißkeller/ Promptuaria cella. v. Speißkammer. Weinkeller/ Cella vinaria. ölkeller/ Cella olearia. äpfel oder obßkeller/ Cella pomaria, Oporotheca. Keller oder Gewölb vnder der Erden/ Hypogeum. Kellner/ Hausknecht/ Cellarius, Promuscondus, Cellz, prapositus, vel custos.

Keltes/ Rigor. vide Kälte.

Kelter/ Torcularium, Torcolare, Kelterbaum/ Pralum. v. Dorckel/ & Trotte.

Kemmat/ Campodunum, oppid. Vindel.

Kemmen/ Carminare, Pestere. vide Ramm/ hehlen/ & Glachs. Ungeskempt/ Impexus, a, um. vide Haar.

Kempffer/ Pugil, Athleta. v. Kampff/ & Fechter. Kämpffer hey den Gräbern/ Kalkuarij. Kämpffersalbe/ Ceroma. Kempfersalbe/ Ceromazistes, Aliptes, lat. Vnctor. Kempffen/ Lustari. v. Fichten/ & Stretten. (licam.

Groß Kemps/ Camberis, pagus propè Basi-

Kempen/ Campidunum, oppid. Rhechiz.

Kennen/ Wissen/ Scire, Cognoscere, Nosse, Tenere, Notum, cognitum habere, Rei notitiam habere, Non fugit, præterit, latet me. Bekennen/ Fateri, Confiteri, Profiteri, Non negare. Haud inficiari, Annuere, vide Ja sagen/ & Beichten. Erkennen/ Agnoscere, Cognitum, compertum, exploratum, perspectum habere. Nicht bekennen/ Abnuere, Inficiari. v. Laugnen. Unterschiedlich erkennen/ Dignoscere, Discernere, Heimlich zu erkennen geben/ Insinuare. vide Deuten/ & Winden. Eigentlich erkennen/ Domi aliquid noscere. Vorhin erkennen/ Prænoscere. Wiederumb erkennen/ Recognoscere. Du kennest mich noch nicht/ Mei sensus omnino tibi non patent. Non planè tenes animum meum. Non usquequaque tibi pateo.

Kepffer an den Gebäumen/ Proceres, pen. cor. Fürgehende Kepffer/ Antes. Kepfferstein/ Manusbild/ welches die Walden vnd Kepffer in den gebäuden heist/ Telamones, Atlantes. Kepfferstein die fürgehen/ Mutuli.

Kerb/ Talea, Taleola, dim.

Kerker/ Carcer, Ergastulum. vid. Gefängnuß. Das zu einem Kerker gehört Carcearius, a, um. Kerker der tieff vnder der Erden ist/ Latumia, Latomia, metaph.

Kern an den Kornfrüchten/ Nucleus, Granum.

Kernter/ Crani, populi sunt.

Kerz/ vide Ampel/ Sacel/ Ulecht. Kerz mit einem lemmet/ Lucerna simplex. Kerz mit viel lemmet/ Lucerna polymyxus. Vnschlit kerz/ Candela sebacea. Wachskerz/ Cereus, Funale. Kerzstock/ Leuchter/ Candelabrum. Kerzenträger/ Lucernarius. vid. Fackel. Kerzenpücker/ Emundatorium. v. Abbrech.

Kessel/ Castellum, nunc pagus, olim oppidum Menapiorum. Die Einwohner Castelli/ Castellani.

Kessel/ Pfann/ Lebes, Aneau, & Aënum. Cacabus. Kessel darinn man Wasser warmet/ eng vnd lang/ Caldarium, Cucuma, à cucumeris oblonga forma. Kessel derinn lāw Wasser ist/ Vaporarium. vide etiam Kalteessel. Kesseler/ Kessel, schmidt/ Ahenarius.

Kesten/ Castanea, Heracleotica nux. Kestenbaum/ Castanea.

Ketten/ Catena, Catenula, dim. Halskette/ Murenula, v. Band.

Ketzer/



**Reger**/Zirgeister/Hæreticus, Sædator diver-  
sæ opinionis à vera religione, Schismaticus.  
**Regeren**/Hærelis, Sæcta, Dogma orthodoxæ fi-  
dei non consonum.

**Reul**/Reil damit man etwas spaltet/Cuneus.  
vide **Biß**/Wecke.

**Reusch**/Cæstus, Pudicus, Integer, Incorruptus,  
Immaculatus, Intractus, Inviolatus, a, um. Inte-  
ger, & Immunis à labe libidinis. Reusche Jung-  
frau / Virgo casta, intacta, Castitatis studiosa,  
Puella integra, incorrupta, pura, pudica, expers  
omnis laxis, v. Jungfrau. Reuschheit/Castitas,  
Castimonia, Pudicitia, Virginitas. Reuschlich/  
Castè, pudicè. Unkeusch/Impudicus, Propensus  
in Venerem, Mulierosus, Impurus, a, um. Veneri  
indulgens, v. Seyl. Unkeuschheit / Impudicitia,  
Propensio in Venerem, Impuritas, Turpitudine.  
v. Seylheit. Unkeusch seyn / Lascivum; salacem  
esse, Polluere se impuris libidinibus, Libidini  
vacare, militare in castris Veneris, v. Seyl seyn.

**Reven**/Mandfe, Manducare, Commanduca-  
re, Externuare, molire cibum denubus, Masticare,  
minuere dentibus, conficere, conterere. Wi-  
der kessen/Ruminare, vel Ruminari, remandere,  
Vorgekewte Speiß einstossen / Præmandum ci-  
bum in os inferere. Vorkessen / Præmandere.  
Erbsiglich kessen/Masticare.

**Reyner** / Nullus, non ullus, Neullus quidem,  
Unus nullus, a, um. Nemo. Reyner unter zweyen/  
Neuter, a, um. Reyner ley weiß / Nullo modo,  
Nullo pacto, Nullatenus, Neutiquam, Nulla ex  
parte, vide etiam Mit nichts. An keinem Orth/  
Nullibi, vide Rirgend. Auff keynen Theil/ Neu-  
trò, adverb.

**Reyser** / oberst im Römischen Reich/ Impera-  
tor, Cæsar, vulgò Dictator, Summum tenens im-  
perium. Reyserlich/ Cæsarius, Imperatorius, a,  
um. Reyserstul/Forum Tyberij.

**Richter**/Cicer, Cicerula ferè idem, sed colo-  
re differt. (pax.)

**Rieffe**/Doliarius, Vietor. Riefferhaack/Har-  
Rissen/ vide Ernöhlen.

**Rin**/Mentum. Rimbacken/Mala, æ, Maxillæ,  
æ, Mandibula.

**Rind**/unmündig Kind / Infans, Puer infans,  
Puer, Pusio, Pusillus. Rinder/Liberi, orum, pl.  
num. Ein vnzzeitiges Kind oder ketsbrucht/Puer  
abortivus, Abortus. Ein Kind nach seines Vaters  
Tode geboren/Puer posthumus, Proles post-

huma, Virg. Saugend Kind/Puer lactens. Kind  
der an einer Brust geseuget / Pueri collactanei.  
Ein jährig Kind/Puer anniculus. Kind das aus  
Mutter Leib wird geschnitten / Cæso, Cæsat,  
puer exectus matre perempta, Virgil. Kind das  
in des Vatters Abwesen geboren / Proculus.  
Kind das langsam geboren/ Cordus, vide Syno-  
nyma Buchleri, verb. Kind. Kind das noch in  
Mutterleib ligt/Embryo. Kinder/Liberi, orum,  
plur. num. tant. Soboles, singul. num. tant. nati,  
gnati, pignora. Kinder die Todt in Mutterleib  
seynd/Echolmi, Ejectiij pueri. Findelkind/Puer  
expositivus, expositus, inventivus, puer suppo-  
sitivus. Hurenkind / Spurius. Klein oder jung  
Kind/ Pusillus, Pusio, Parvulus, Parvus puellus.  
Wechselkind/ Unterscheibling / Puer suppositi-  
tius, suppositus, subditus, subditivus. Kindssohn/  
Nepos, Nepotulus. Kindstochter/Nepus. Kinds-  
kind sohn/ Pronepos. Kindstind tochter / Pro-  
neptis. Kindisch/Puerilis, e. Von Kind auff / A  
puero, à crepundijs, v. Von Jugend auff. Kind-  
betterin/Puerpera. Kindbett/ Puerperium. In  
Kindnöthen ligen/ Laborare ex partu, A partu  
dolere, Parturire, Partus doloribus cruciari.  
vide Gebähren. Kindsblattern/Vari, vel, Vario-  
li, v. Blattern. Kindergaaben die rauschen und  
klopfen/ Crepundia, orum. Kindheit/ Pueritia,  
Infantia, Ætas puerilis, Ætatis tyrocinium, vid.  
Jugend. In die Kindheit gehen/ Zum Kind wer-  
den/Puerascere, & repuerascere. Kindzüchtiger/  
Pædotriba, Pædagogus. Kinderschuch aufziehen/  
Nuces deponere, relinquere, excedere ex ephe-  
bis, E pueris excedere.

**Rirch**/Templum, Fanum, Ædes in sing. Locus  
sacris peragendis destinatus, vid. Tempel/ & Ca-  
pell. Allgemeine Christliche Rirch/ Ecclesia, Cœ-  
tus piorum, Universitas fidelium per totum  
mundum sparsa, Sancta Catholica Ecclesia. Göt-  
tenkirch/ Delubrum, Lararium, Fanum, Tem-  
plum idolorum. Rirchengebrauch/ Cæremonia,  
vel Ceremonia, & Ceremonia, vide Rirchen-  
Ordnung. Rirchner/ Sigriff/ Edituus, Hiero-  
phanta, Sacrorum minister, Custos. Rirchherr/  
Parochus, vide Pfarherr. Rirchspiel/ Parochia,  
Paroecia, vide Pfarzrirch. Rirchhoff/ Cœmite-  
rium, v. Grab. Rirchenraub/ Sacrilegium. Rirch-  
weih/ Dedicatio, Consecratio templi, Encenia,  
Festum dedicationis templi, Festum templi de-  
dicati.

**Rirren/Strido & Strideo.** Rirren mit den Zee-  
nen/Frendere, Infrendere. Vor Zorn Rirren/  
Frendere irā. Rirrung/Stridor.

**Rirsen/Cerasum.** Amerellen Rirsen/Amare-  
num, Cerasum apronianum. Weiße oder Spa-  
ntische Rirsen/Cerasa duracina. Waldfirsen/Ce-  
rasa cæciliana. Schwarze Rirsen/Cerasa Actia.  
& Actiana. Rirßbaum/Cerasus. vide Baum.  
Welsch Rirßbaum/Cornus.

**Rirßlingstein/Zewerstein/Silex.** Rirßlingstein.  
lein/Calculus. Rirßflecken/Calculosus, a, um.  
Wasser auß einem Rirßlingstein ziehen/Epumice  
vel silice aquam elicere, i. e. trulralaborare.

**Rirßen/Arca, Cista, Scrinium.** Rirßen mit Leder  
überzogen/Riscus, Cista corio recta. (rus.)

**Rirßen/Ticillare.** Rirßung/Ticillatio, Ticilla-  
Klafter/Ulna, Quatuor cubiti, Orgia.

**Klag/Weynung/Fletus, us.** Ploratus, us. Eju-  
latus, us. Querela, Querimonia, Questus, Con-  
questio, Lamentatio. Leidsklag bey einer Leich/  
Latus, us. Lugubris fletus, Mæror, Mæstia,  
Lacrymæ lugubres, Planctus, Plangor. Klag für  
Gericht/Anslag/Accusatio, Incuratio, Delatio  
nominis, Postulatio, Insimulatio, Actio, Inten-  
tio. Sich beklagen/Queri, Conqueri, Querelam,  
Querimoniam habere, Querelas jacere, In vo-  
cem querulam erumpere, Queritare, Queritari,  
Deplorare. vide Heulen. Klagen/beweynen/Lu-  
gere, In luctu esse, Lamentari, Deslere, Plangere,  
Edere planctus. Kläger/Accusator, Petitor, A-  
ctor, qui reum accusat. Anslagen/Accusare, In-  
casare, Deferre, Postulare, Insimulare, Accerfe-  
re, Accessere, Reum facere, agere, Intendere cri-  
men, Actionem intendere, Dicam scribere, In  
crimen vocare. Klagslied/Monodia, Noënia,  
Lugubre carmen. Klagslich/Lamentabilis, e.  
Klagred/Actio. Klaghaft/Querulus, a, um. An-  
slag/Accusatio, Dica. Malesinlag/Actio crimi-  
nosa. Klag wider ein Person/Actio in personam.  
Klag ob Ansprach an das Gut/Actio in rem. Ein  
falsche Anslag/Calumnia. Ein Klag zulassen/Ad-  
mittere accusationem. Die erste Klag/Actio pri-  
ma. Die ander Klag aber Replica/Actio secun-  
da. Des Klägers Forderung/Petitio, Intentio.  
Des Klägers Jüßsprech/Accusator. Das zur  
Klag gehört/Accusatorius, a, um, ut: Animo  
accusatorio dicere, Klagsweiß sagen. Anslag auff  
Haab und Gut/Actio realis. Angeklagter/Reus.  
Anslagen/Dicere diem, Anslagen des Diebstahls/

**Agere, accusare aliquem furti.** Anslagen der  
Schmähung halben/Accusare aliquem injuria-  
rum. Angeklagt werden/Accusari, vocari in cri-  
men. Klagsweiß/Accusatorie. Beklagen sich der  
Unbilligkeit/Expostulare. Beklagung/Verwei-  
sung/Expostulatio. Klagslich/trawrig/Luctuo-  
sus, Funestus, Queribundus, a, um. Lugubris, La-  
crymabilis, Tristis, e. vide Trawrig. Für Ge-  
richt verklagen/Accusare, In jus, vel iudicium  
vocare, citare, trahere, Trahere ad subsellia, Li-  
tem intendere, Jure edvenire, Dicam scribere,  
Compellare, In jus ducere, Reum agere, facere,  
Experiri iudicio, Nomen deferre, Actione con-  
venire, Lite persequi, v. Gericht. Weinlich ver-  
klagen/Accusare capitis, Capitis reum agere, A-  
ccusare rei capitalis, Capitale crimen intendere.  
Heimlich verklagen/Deferre. Heimlicher Anslä-  
ger/Delator. Ich Klag mit Recht über dich/Jure  
de te quæror, conqueror, Equam mihi tecum est  
expostulatio, Locus est tui accusandi.

**Klang/Sonus, Sonitus, Crepitus, Clangor.** ▼  
Schall.

**Klappern/Garrere, Effutire.** Klapperheit/  
Garritus, Loquacitas. Klapperig/Lingvax, Lo-  
quax, Garrulus. Klapperer/Blatero, onis, Gar-  
rulus, Gerro. (nia.)

**Klapperrosen/Eupatorium, vulgè Agrimo-  
klar/hell/Perspicuus, Limpidus, Liquidus,  
Evidens, Serenus. v. Hell/Heyer/lauter. Klar-  
heit/Claritas, Splendor, Fulgor, nitor, Claritu-  
do. Klarheit/lauterkeit/Claritas, Perspicuitas,  
Puritas, Limpitudo. Klarlich/auftrüchlich/Cla-  
rus, Liquidus, Planus, Apertus, Perspicuus, Ex-  
pressus, Dilucidus, a, um. Klarlich/Clare, Per-  
spicue, Planè, Evidenter, Liquidò, Enucleatè,  
Lucidè, Manifestè, Diferre. Klar seyn/Liquere,  
imperf. Erklären/klar machen/Clarum, Perspi-  
cium reddere, Lucem adferre, Illustrare. vide  
läutern. Erklären/auflegen/Declarare, Ex-  
plicare, Exponere, Explanare, Interpretari,  
Elucidare, Dilucidare, Definire, Diffinire,  
Enodare, Discutere, Excutere, Enucleare, Enar-  
rare, Manifestare, Aperire, Emedullare, me-  
taphor. Wiederumb erklären/Replicare. Erklä-  
rung/Declaratio, Expositio, Explicatio, Inter-  
pretatio, Explanatio, Enodatio, Definitio, Exe-  
gesis, Glossa, Annotatio. Erklärung mit mehr  
Worten/Paraphrasis. Erklärung eines Ver-  
stands/**





**Klimmen/Scandere, Inscandere, idem. Auf-**  
**Klimmen/Ascendere. Abklimmen/Descendere.**

**Klingend/Tinnulus, a, um. Klinglen/Tinnire,**  
**Sonare. propriè metallorum est. vide Schallen/**  
**Thönen. Klingelstein/Krautstößer/Mortarium,**  
**Mortariolum, dimin.**

**Klitten/Steinklitten/Scopuli, Saxa, Rupes.**

**Klopfen in den Adern/Pulsus, us. vide Ader.**

**Anklopfen/Pulsare, ferire fores, Pulsare fores.**

**Gast klopfen/Pulsare, Pulsare, Pulsitare, freqv.**

**Klopffer oder Klepper/Crepitaculum. An einer**  
**andern Thür klopfen da man zwey Brod gibt/**  
**Aliam quercum excutere. Proverb.**

**Kloster/Cœnobium. vide Kloster.**

**Kloß/Truncus. vide Bloß.**

**Kluft/spalt dererden/Chasma, lat. Labes agri,**  
**Hiatus, Rima, Fissura terre. Finstere Kluft/Chaos.**

**Kluft/Zerwegang/Pruniceps.**

**Klug/witzig/Sapiens, Solers, Sagax, Prudens,**  
**Industrius, Scitus, Ingeniosus, Argutus, a, um.**  
**vide Weiß. Klügling in Worten Logodædalus,**  
**Argutor. Kluger Mann/Emunctæ naris ho-**  
**mo. Klugheit/Sagacitas. v. Weißheit.**

**Kluxe/Singultus, us. Kluxen/Schnupffen/Sin-**  
**gultus.**

**Knab/knabelein/Pupus, Populus, Puer,**  
**Puellus, Puerulus, v. Kind/Jüngling.**

**Knall/Crepitus, Frigor, oris. Knallen/Cre-**  
**pare, Percrepere, Dissilire, Rumpi, Concrepare.**  
**vide Thönen/& Krachen.**

**Knebel an den Bäumen/Flagrum, Flagellum,**  
**Malleolus.**

**Knecht/Famulus, Puer, Servus. vide Diener.**

**Knechtverhåler/Plagiarius. Alter listiger Knecht/**

**Veterator. Schiltknecht/Armiger. Fußknecht/**

**Pedites, vide Fußgänger. Knechtschaffi/Servitus,**

**Servitium. vide Dienstbarkeit & Leibeigenschafft.**

**Knechtisch/Vernilis, Servilis, famularis, e. Statt-**

**knecht/ vide Büttel. Leibeigen Knecht/Servus,**

**Mancipium, Verna. vide etiam Leibeigen. Nach-**

**gültiger Knecht/ De lapide emptus. Knecht an-**

**nehmen/Scribere exercitum, militem, v. Krieg.**

**Knie/ Genu, Geniculum, dim. Knie schreib Po-**

**ples, itis. Kniehosen/Tibialia, v. Hosen. Kniebug**

**der Thieren an den hindern Füßen/Flexura, Suf-**

**frago. Die Knie beugen/Ingeniculari, Lunare**

**poplites, metaph. vide Biegen.**

**Knoblauch/Allium. Wilder Knoblauch/Bul-**

**bus agrestis**

**Knob am Fuß/knöchel/Talus, Os talare. Mal-**  
**leolus calcanei. Der grosse Knoden am Fuß hat/**  
**Scaurus. Das bis auff die Knoden geht/Talaris, e.**  
**ut: vestis talaris. Fingerknod/Condylus, v. Fin-**  
**ger. Knodchrig/Geniculatus, a, um. Holmknod/**  
**Geniculum. Durch die Knoden/ Geniculatum,**  
**adverb.**

**Knopff/ knott/ Nodus, Nodulus, Nodellus,**  
**Knopff/ Band/ Copula, Nodus, Ligatura, Colli-**  
**gatio, Vinculum, vid. Band. Knöpfen/Nodare,**  
**Nodos facere, Ligare in nodos, Nectere, Con-**  
**nectere, Constringere. Ein vnausslößlicher**

**Knopff/ Nodus Gordius. Anknöpfen/ Annecte-**  
**re, Connectere, Colligare. vide Binden. Auf-**  
**knöpfen/Enodare, Nodos solvere, extricare. Zu-**  
**sammenknöpfen/ Connectere, Constringere,**  
**Colligare. Knöpfen Knorren an einem Baum/**  
**Tuber. Knopffecht/ Knorrecht/ Nodosus, a, um.**

**Unknorrig/Enodalis, e. Das zwischen den Knor-**  
**ren vnd Gleychen an den Stangen ist/ Interno-**  
**dium. Hineinknöpfen/ Innectere, Innodare.**  
**Knöpfig/ Nexilis, e. Verknöpfung/Nexus, us.**

**Knüttchen/ zerknüttchen/ Terere, Tundere,**  
**Contundere, Conterere, Quassare, Conquassare.**  
**vide Stossen.**

**Knöpfen/Nodare. vide supra Knopff.**

**Knüttel/Bengel/Fustis, Clava, Stipes. Mit et-**  
**nem Knüttel schlagen/ Fuste mactare, excipere,**  
**Fustem impingere. Knüttel hinter den Ohren/**  
**im Schlund/ oder vmb die Gemächt/Panus, pani,**  
**metaph. vide Gemächt/ & Scham.**

**Kobleng/ Confluentia. vide Cobleng.**

**Koch/ Cocus, vel Coquus, Obsopæus, Lixa,**  
**Magirus, Græcè. Oberster Koch/Archimagirus,**  
**pen.prod. Kunst zu kochen/Coquinaria, absolu-**  
**tè. Gekocht/Coctus, Elixus, Adignem paratus, a,**  
**um. Das gekocht oder gebaden ist/ Coctilis, e.**  
**Kochen/ Coquere, Coctare, frequent. Verkoch-**  
**ten/Decoquere. Hineinkochen/Incoquere. vor-**  
**kochen/Præcoquere. Wiederum kochen/ Reco-**  
**quere. Wol kochen/verdamen/Concoquere, Ex-**  
**coquere. Oben die Kunst zu kochen/Coquinari.**  
**Vngekocht/Crudus, a, um.**

**Kocher/ Pharetra, Theca sagittarum. Der ein**  
**Kocher trägt/ Pharetratus. Kocher/ Schreibzug/**  
**Calamarium.**

**Kochersperg/ Concordia, Romanorum olim**  
**munimentum, nunc specula Argatoratensium.**

**Köl/**



ding/als im fauffen geschicht/Contrahere, Con-  
venire. Ubertommung so auff gewisse Bedinge  
geschehen soll/Conventus, Contrañus. Daz  
zwischen kommen/Præoccupare, Prævertere,  
Antevertere, Anticipare. Ein für so mung/  
Præoccupatio, Anticipatio. Herfür kommen/  
Provenire, propriè de ijs que ex terra nascun-  
tur. Einem nachkommen/Succedere alicuius, vide  
Folgen. Von dem si embeut zu nimen/Peregrî ve-  
nire. Von einem auff den andern kommen lassen/  
Per manus tradere. Von kommen durch langwi-  
rige besizung/Utiucpere. Selb selber kommen  
Utiucpere. Ubertommen/Erlangen/Con-  
sequi, adipisci, Indipisci, Vincere, Acquirere,  
Parare, Comp. rare, seruire, Obtinere, Repor-  
tare, Invenire. Ubertommung/Acquisitio, A-  
depro. Einen Namen ubertommen/Invenire  
nomen. Wider kommen/Redire, Reverti, Reci-

Kornfrucht/Getreid/ Granum, Frumentum,  
 Far. Korneide/ Vicia. Gebeiset Korn/ Pusina.





**Stets brand/Valetudinaris.** Das brand machet/  
v. Schwächen. Brand seyn/Agrotare, Laborare,  
Dolere, Morbo affici, urgeri, confici, tabescere,  
Decumbere, Infirma valetudine esse, Male ha-  
bere, Male valere, Langvire, Morbo cruciari,  
corripi, Valetudine esse imbecilliore, Imbecil-  
la valetudine teneri. Sehr brand seyn/Gravi &  
periculoso morbo correptum esse, Periculose  
agrotare, Egri valetudine oppressum decum-  
bere, Gravi morbo conficiari. Brandheit/  
Morbus, Agrotatio. Adversavaletudo, Imbe-  
cillitas valetudinis. Brand anseps, Allgemeyne  
Brandheit/Plura Morbus epidemicus, univer-  
sali. Varia morborum genera, vide in Syno-  
nymis Buchlegi. Weiber Brandheit/Menstru-  
Substan. Menfes. plur. tant. In brandheit fallen/  
Nascisci morbum, Incidere in morbum. An-  
steckende vnd giftige Brandheit/Contagio, Con-  
tagium, Morbus contagiosus, Lues contagiosa.  
Brandheit verreiben/Moderi morbo, Sanitati  
restituere, Sanum reddere, vid. Hyslen. Brand  
wegen viel Studirens/Studij morbum con-  
trahere, Pessimè valere ex nimia studiorum  
consuetudine. Wegen Brandheit sich vom stu-  
diren begeben/Ob valetudinis infirmitatem  
studiorum usum intermittere.

**Kranz/Kron/Sertum, Corona, Corolla, Co-  
ronula, ex floribus aut aliis re contexta. Redi-  
miculum. Zehrkrantz/Stemma, Coronamen-  
tum Rosenkrantz/Sertum rosaceum, Corona  
rosacea, Corona ex rosi. te. ca. Nasent. anz/  
vulgo Pater noster/Rosarium, Globuli preca-  
torij, Sphaerae precatoriae. Die Bruderschaft  
des H. Rosent. anz/Confraternitas, Sodalitas  
sacratissima rosarij. q. re. apud Catholicos in fre-  
quenti & pio n. K. anz. denen die gesegnet ha-  
ben/Laurea. Kranz gold/Coronarium au-  
rum. Kranz machen/Conficere, Facere ser-  
tum, Nectere sertum, Nectere. Plectere coro-  
nam, vide Flechten. Kranz mit. hen/Imponere  
capiti sertum, coronam, Cingere, ornare caput  
coronam. Das zu Kränzen gehet/Coronarius,  
a. um. vide Kron.**

**Kraut.** Olus, Olosculum, dim. Krautener/  
Herbarius. Kraut breunen, daß sie tropffen/vi-  
de Kraut. Kraut/Cruz. vide Kreuz. & Galgen Kreuz-  
blum/Cataputia major, Pentadactylus. Kreuz-  
gang/

**Krautigkeit/Scabies.** vide Gelnb. Krähung/Fris-  
tio, Rasura, Scalptura. Krähpfen/Radula, pen-  
cor. Begehren zu krähen/Scalpturice. Krä-  
hung, Scrimmentum.

**Kraut.** Crispus, Distortus, Cirrus. Kraut  
machen, Crispate, vide Haar.

**Kraut/** jedes Kraut/Gramen, Herba, Her-  
bul, dim. Gartkraut Olus, & Holus, v. Garte-  
kraut. Kollkraut/ vide Rappiß/ & Röl. Kraut/  
seien ihm selbst wächset/Herba voluntaria.  
Kraut/daß von Samen wächst/Herba sativa.  
Krautartig/Herbosus, & Herbidus, a. um. Be-  
hack. Kraut/Krautmaß, Minutal. Krautstengel/  
Caulis. Grader Krautstengel/Scapus, Plinio/  
Knopff oder Stiel am Stengel/Geniculum,  
Articulus, Cicer. vide Knopff. Die erst schößlein  
am Kraut/Asparagus. Wurmkraut/Aconitum.  
Krautwurm/Wormp/Campe, vel Eruca. Tan-  
sentgoldkraut/Centurium minus, Felterrz,  
Febrifuga. Dölkraut/Sonitum letale, vulgo  
Mortale. Feuchtkraut/Staphis agria, Ulva silve-  
stris, Herba pedicularis. Schwarze Nieswurzh/  
Veratrum nigrum, Melampodium, Proëctium.  
Unkraut/Zizania, Lolium, Viciu frumenti.  
Zum Kraut werden/Herbescere, vide Grünen.  
Krautheit, Pulvinus, Porca, Area. Kleberkraut/  
Gerbstkraut/Rubia. Krautgarten/Olitorius hor-  
tus, Krautmacht/Olitorium forum. Krautver-  
kauffe/Meor.

**Krebs/** die Brandheit/Carcinoma, Cancer.  
Krebstheeren/Chelizarum, Branchia, Forci-  
pes cancerorum.

**Krebenz** Tisch/Abacus, vide Tisch. Krebenz-  
geschütz/Phida.

**Krefft** Vires in plural. Krefftig/Præsens,  
Efficax, vide sup. verb. Krafft.

**Kreib/Creta, Gypsus, vel Gypsum.** Kreibsch,  
tig/Cretosus, a. um.

**Kreib/Orbis,** vide Kreib.

**Kreib/** Gartkreib/Nasturtium, Brunnenkreib/  
Nasturtium aquaticum.

**Kreibling/Gobius, & Gobio,** piscis est.

**Kreibel/Trochus, Turbo.**

**Kreut** Olus, Olosculum, dim. Kreutener/  
Herbarius. Kreuter breunen, daß sie tropffen/vi-  
de Kraut.

**Kreuz/Cruz.** vide Kreuz. & Galgen Kreuz-  
blum/Cataputia major, Pentadactylus. Kreuz-  
gang/





vipes. Krümme des Gestads / Sinus. Gefrüm-  
met / Arcuatus, Hamerus, a, um. Gefrümme-  
ten Schiffboden / Catinaus, a, um. Krümmen /  
Curvare, Incurvare, Aduncare, Sinuare. Pan-  
dere, Hamare, Flectere, vid. Beugen. Krümmen /  
den / Curvescere, Incurvescere.

Krumbach / Carpatum mons.

Kübel / Melchener / Mulstra, Mulstrum. Mut-  
trale. Schenckfüßel / Situla, Sitella. vide Gmaer.  
Kübel / Mula.

Kuch, Gladen / Placenta, Libum farinaceum.  
Lebkuch / Libum. Pfannenkuch, Laganum. Tega-  
nites. Sprütkuchen / Placentae tortiles. Drost-  
chen / Artolaganus, vel Artolaganum. Kuche von  
rothenmäl / Mustaceus, vel, Mutaceum. Ein brei-  
ter Kuch / Popanum, pen. cor. Befüllet Küchlein /  
Pastet / Tuceia.

Küchen / Culina, Coquina, Küchengeschr / Vas  
coquinarium. Gartküche / officine Küche / Popina,  
Ganea, Caupona, Ganeum. Das der Küchen zu-  
gehört / Coquinarus, Culinarus, a, um. Popina-  
lie, e. Küchenpeiß / Obsonium. Küchenmeister /  
Oberkoch / Archimagirus, vide Koch.

Kugel / Globus, sphaera, Pila Gefugelt / Globo-  
sus, Sphaericus, a, um. Orbicularis, e. vide Rund.  
Blenfugel / Pila, Glans, plumbei, plumbata.  
Feygefugelt / vide Feyer. Kugelspiel / Sphaeroma-  
chia, Nuce, plaz, Sphaeristerium. Kugel werffen /  
Mitterpilam, v. Ballen. Kugel die die Tänger  
tragen desto gewisser zu treten / Halter, eris, pen.  
producta

Kuh / Vacca, Vaccula, dimin. Bos. Junge Kuh /  
Javencia, Bucula, Vitula, Junix. Milch kuh / Bos  
lactarea. Tragende Kuh / Forda, Ovidio. Kuh-  
schrey / Mugitus, en prod. Kuhst / Bubulcus, v.  
Kuhst. Kuhstall / Bovile, l. u. l. u. Kuhstische  
weß, Boharm, adverb. Kuhst, ex. u. u. Kuhst  
Kuhstrang oder Ring da man die Kuh an bindet /  
Nanella. Kuhmilch / Vaccinum lac.

Kühnel Cuminum, vel Cuminum. Schwarz-  
kübel / Nigella, Melanthon, Gracc.

Kuh / vide Wohl.

Kuh / Fregnum vide Rst.

Kümmen Venare vide Kümnen. Das Her-  
kommen Genus. Zusammenkunft / Conventus.

Kümmen / Anger, Dare, Anxietas, Anxietu-  
do, vide Angst / Betrübung, Pein / Betümmern /  
Angere, Affigere, Excuciare, Ductuare, Tor-  
quere, vide Betrübten. Sich sehr betümmern /

Graviter afficere, Afferre permultum molestia  
meroris, acerbicis, doloris, Acerbe vexare  
Betümmert / Mœtus. Anhelus merore, agri-  
tudine affectus, vide Betrüb. Sehr betümmert  
seyn. Confici curis intus angustibus, Dolo-  
re incredibili ang. Betümmertlich / Dolenter,  
adverb.

Kühn / herghoß / Audax, Animosus, Intrep-  
idus, Impavidus, a, um. Audens, Idens, v. Herghoß.  
Tollkühn / temessen / Temerarius, Incon-  
sideratus, Incautus, a, um. Confidens, Praeeps.  
Kühn machen / Animum addere, Erigere animum.  
An faciem reddere / Kühn seyn / Audere, Aud-  
cem, animosum esse, Intrepidum, impavidum  
esse. Kühnheit / Audacia, Animi magnitudo, Ani-  
mitatem, v. Entferret. Tollkühnheit / Audacia,  
Confidentia, Temeritas, Impudentia.

Künd / Mittelum, vide Offenbar. Abkündi-  
gen / Renunciare, Abdicare, Abnuere, v. Absta-  
gen. Aufkündigen / Divulgare, Prædicare, Disfa-  
mare. Aufkündiger / Prædicator, Deprædicator,  
Præco. Aufkündigung / Prædicatio, Proclama-  
tio, Promulgatio. Verkündigen, Annuncare, v.  
Anzeigen / & Sagen. Herlich verkünden / Indice-  
re. Heyertaq verkünden / Indicare terras. Ver-  
kündigen / Annunciatio, Nuncius, & Nuntius, v.  
Anzeigung & Veranschaffung. Verkündung des Wil-  
len Gottes / Prophetia. Das selbsten Verkündet  
gehört / Propheticus, a, um. Gute froliche Verkün-  
digen / Evangelium, vide Wort. Zuvor verkünden /  
Prænunciare. Wiederumb verkünden / Renun-  
ciare. Unfündig / Rudisse, v. Wissend. Vor ver-  
kündigen / Denunciare. Offentlich verkünden /  
Denunciare. Kundschaft / Familiaritas, Necessi-  
tudo, v. Gemeinschafft, Freundschaft. Verkünde-  
schafft / Indicare, v. Verkünden.

Kundschaft, Festinonum, vide Zeugnus.  
Kundt / Kauf, Reatus, Reditus, Reversio, Re-  
gressus. Zukunfft, Zukunfft / Adventus, Accellus,  
Aditus, v. l. u. Zukunfftig, Futurus, Venturus,  
Eventurus, a, um. Imminens, Insequens. Wei-  
land und arbeits künfftige / Olim, ad præteri-  
tum, & futurum tempus refertur. Zukunfftig, ver-  
den, Anzete. Zusammenkunft / Conventus, Con-  
venticulum, Congressus, v. Samlen.

Künig / Rex, vide supra Roma.

Kümmen / Sare, Nolle, v. supra Können. Wels-  
kündig / Mutiscus.

Kunst /

**Kunst/** Ars, Scientia, Disciplina, Facultas.  
**Kunst/** Istigkeit/ Ars, Techna. **Kunst/** Handthie-  
 rung/ Artificium. **Kunst/** Lehr/ Doctrina, erudi-  
 tio, Peritia, Cognitio, Literarum cognitio. Freie  
 Künste/ Artes ingenue, Liberales, Studia huma-  
 nitatis ac literarum, Luerz honestz, Humanio-  
 res artes, Studia bonarum artium. Freye Künste  
 lernen, Studere bonis artibus, Operam dare ho-  
 nestis literis, Dederese studijs Musarum, invigi-  
 lare, Insudare bonarum artium studijs. In freyen  
 Künsten erfahren/ Literatus, Literis instructus,  
 In omni bonarum literarum, artiumque genere  
 eruditus. vide Gelehrt. Gott oder Gottin der  
 freyen Künste/ Apollo, Phœbus, Minerva, Pallas.  
 Kunst gehet nach Brod/ Artes contempnas vide-  
 mus, Artes spernuntur, In nullo jam sunt pretio  
 honestz literz. Liebhaber der Freyen Künste/  
 Fautor bonarum literarum, Magnificus Studio-  
 rum Mecœnas, Homo propensa in literatos  
 benevolentia. Künstler/ Handwercksmann/ Ar-  
 tífex, Opífex. In freye Kunst/ als die Handwerck/  
 Illiberales artes, Anfang einer jeglichen Kunst/  
 Introductio, Rudimentum, Tyrocinium. Kunst-  
 reich/ Ingeniosus, Artíficiosus, Industrius, a. um.  
 Solers, Ingeniosa solertia præditus. Künstlich/  
 Artífex, Artíficiose, Scite, Singulari artíficio &  
 opere, Opere Corinthio, Arte magistra, exquili-  
 tissima arte. Die Kunst erstlich anheben zu lernen/  
 Facere tyrocinium, Ponere rudimentum. Stern-  
 kunst/ Astronomia. Kunst der freyhändigen Re-  
 der Sophisterei, Sophisterei. Kunst mit Linien  
 zu entwerffen/ Graphis. Liebe der wahren Kunst  
 und Weisheit/ Philosophia. Sammelgärtley/  
 Maus. vide Zauberey. Der Kunst, vnde Kunst/  
 In ...

**Kupfer/** Cuprum, Erster/ Erster Metal/  
 Asen, Kupferstein, Faler crassus, v. Kef-  
 ler. Jener crassus Spania, Erster. Ed. 18  
 Kupferwasser, Malancina, Chalcitis, Cras-  
 samentum aurorum, Creta furoris. Neue Kupfer-  
 wasser/ Vitriol/ Chalcitis, Lapis æratus.

**Kupfer/** Leno.

**Kupressbaum/** Cupressus, Kupressgarten/ Cu-  
 pressum. v. Cypressbaum.

**Kür/** Electio. vide Wahl.

**Kürbs, Kürbis/** Cucurbita. Kleine Kürbs/ Cu-  
 cummeris/ Cucumis. Orth da viel Kürbs gezo-  
 gen werden/ Cucurbitarium.

**Kürbser/** Caraphæus eques. v. Harnisch.

**Kürbner/** Pellio, onis. vide Kelt.

**Kurz/** Brevisse, Succinctus, Contractus, Con-  
 cisus, Compendarius, Compendiosus, Minutus,  
 Correpus, Parvus, Curtus, a. um. v. Klein. In  
 kurzem/ Brevi, Propediem, Paucis diebus, Bre-  
 vi, exiguo temporis spacio, Brevis temporis in-  
 tereapedine. Vor kurzem/ Nuper, proxime, Re-  
 cent, Recenter, Ante breve tempus, Non ita  
 pridem. vide Newlich. Kürz/ Brevis, Com-  
 pendium. Kürzlich/ mit wenig Worten/ Brevi-  
 ter, Summan, Brevibus, Paucis verbis, Uno  
 verbo, Verbo, Carptim, Strictum, Kurz machen/  
 abbreviare, Corripere, metaph. Daß ichs kurz  
 mache/ Ut paucis dicam, ab solyam, peritringam,  
 complectar, Uebrevior sum. Ut brevitate utar,  
 Ne nim longior, Quid multa? Quid multa? Quid  
 pluribus? Vertücken/ Curtare, Decurtare, Ad  
 pauca redigere, In pauca conterre. Kurzweil/  
 Lusus, vide Weisheit. Kurzweilen/ Jecari, Lu-  
 dere, Luitare, frequent. Er ist so kurzweilig/ daß  
 er ein jealichen zu allen Worten lachen macht/ Ita  
 facetiis valet, ut unguis verbis risum excitet,  
 comimoveat. Ejus dictis mire capiuntur omnes,  
 In eo est multus lepos.

**Kuß/** Schmaß/ Osculum, Basium, Svavium.  
**Kußen/** Kuß geben/ Osculari, Exosculari, Impri-  
 mere, figere osculum, Dare basium, svavium,  
 Svaviari, Bahari. Defigere, Infigere osculum, Li-  
 bare oscula, Dissvaviari. Ich kan mich nicht ent-  
 halten dich zu küssen/ Quia te deoscular, svavier,  
 di svavier nequeo. Vix reprimo labia, quin ti-  
 bi osculum, ka mi svavium aliquod dem.

**Kürsch/** Pappus, Pulvinus, Pulvinar, Cer-  
 vical, & cericale.

**Kürsch/** Quercus/ Cotoneum, Malum Cotone-  
 um, Cotoneum, Cydoneum, Lanatum, Canum.

**Kürschbaum/** Cydoneus, Gäl Kürten/ Chry-  
 somela. Spar klein Kürten/ Struthia. Kürten  
 Latweg/ Cydonis.

# INCIPIENTIA.

ab L

**Laben/** erquicken/ Recreare, Resicere, Re-  
 focillare. Labung/ Recreare, Reteccio,  
**Lager/** Refrigerium, Refocillatio.

**Lack/** Lacus, Lacuna, vide Pfuh.

**Lack/** Lacere, Lacere, Lacere, Lacere, Lacere, Lacere,  
 ein wenig lachen/ Molliter ridere, Subridere, das  
 lachen/ Geläch/ Risus, us, Cachinnatio. Groß



Gelächſer / *Risus solutus, effusus, immodestus,*  
 ſolutor. Gelächter machen / *Risum movere, con-*  
 citare, excitare, *Facere risum.* Anlachen / *Arride-*  
 re. Laut lachen / *Tollere cachinnos, Cachinnari.*  
 Verſachen / *Deridere, Irridere, ludere, Ridere,*  
 Ludere, *Habere ludibrio, v. Verſpotten.* Ver-  
 ſachung / *Irrisio, Illuſio, vide Verſpottung.* Das  
 lachen mag / *Rubilis, e. lächerlich, Ridiculus, a.*  
 um. lächerlich / *Ridiculis, adverb.* Der nicht lacht /  
*Agelaktus.* Ungekommen Gelächter / das wenn  
 man im Herzen traurig iſt / vñd gleichwohl zum  
 Schein mit dem Mund lacht / *Sardonius risus.*

Jesus Christus/ Agnus Dei, Jesus Christus filius  
 Dei & Mariæ, Hostia pro peccatis mundi. Agnu  
 Dei vocant etiam Catholici ceram sive Hostiam  
 benedictam, & capsellæ inclusam, quam ex collo  
 suspensionem, utamur. Mager Lamb /Agnus  
 curio. Abgesegnet dammer/ Agni depulsi. Das von  
 Lamb der heilige Agnus, aum.

Quandiu, quantum temporis. Nicht länger / Mo-  
do, Non ita pridem. Die er nach weil verweilen /  
Tempus fallere. Nicht mehr / Non erit. Es ae-  
het dich an, a. Hinc est a. An. Es an eguit. Nan-  
cisco, Comparat. Begierde / Begierd, Dende-  
rium, Expectatio, spes, et. um. Cupiditas. v.  
Begierd. Verlangen haben, Denditio teneri, De-  
siderare, expectare, et. um. erere, ardere, Fla-  
grare desiderio, vide Denditio. Verlangen, v.  
auffchieben / & beziehen. Desiderium, Pro-  
crastinatio. v. Ziehen. Langsam, Lencus, Lon-  
gè remous ab ira, Ad nimium propentius,  
Longanimus. Langsam / Träg / Tardus, Lencus,  
Serus, a, um. Cunctator, Tardiusculus, Piger, a,  
um. Segnis, e. Langsamlich / Träge, ser. Trä-  
gheit, Tractio, Pedatio, Pederentia. Trä-  
ger, Segniter, Pede: pressum, vide etiam Gang-  
lich. Langsam redend / Tardiloquus, a, u. Lang-  
sam seyn / Tardari, morari, Quiescere, Langsam-  
felt / Lencitudo, Tarditas, Segnitas, Cunctatio,  
Mora, Ignavia, vide Faulheit / & Trägheit. Lang-  
sam im Gange / Tardigrades, Sessigrades. Lang-  
sam gehen / Tardè, Lente, modice, Pederentim  
incedere, Tardo gradu incedere, Paucitudo  
neo ire. Das begerst Du zu erlangen / Voto poti-  
ri. Leicht zu erlangen seyn / Facili loco esse. Lang-  
wirtz / Diuturnus, Diuturnus, a, um. Perennis, e.  
Langwirtzeit / Diuturnitas, Longinquitas tem-  
poris, Perennitas. Länge / Longitudo, Proxi-  
tates. Es mühet mich länger zu leben / Vitam mihi  
acerbaam puto, Vitam fastidio, Aerbè vivo. Er  
hat lang genug gelebt / Satis longum vitæ spaciū  
peregit, Etate satis longa vitam produxit.

[illegible]



**Laß/Lassus**, a, um. **Laß seyn/Torpere**. **Laß werden/Laceßere**. vide Müd/träg.

**Laß/Onus, Moles, Sarcina**. vide Bürd/Lästig/  
**Onerosus**, a, um. **Laßschiff/Oneraria navis**. **Be-  
lästigen/Onere**. vide Beschwerd. **Belästiget/  
Oneratus, Onustus**, a, um. **Großlästig/Onero-  
sus**, a, um. **Laß/oder groß Ambt/Onus, Provin-  
cia, Negotium, Partes, Labor**. **Einem Laß ge-  
ben/Commission geben/Onus alicui imponere**,  
**Negotium dare, Provinciam demandare, Grosse  
Laß auff sich nehmen/Nimium oneris vel labo-  
ris suscipere, Onus Aetna gravius sustinere. Läs-  
tig/überlästig/Molestus, Odiosus, Tædiosus**, a,  
um. **Belästigen/Molestare, Gravare. Überlästig  
Geschäft/Pistrinum, metaph. Überlästigung/  
Cruis, metaph. Molestia**.

**Laßer/Vntugend/Vitium, Viciolitas, Turpi-  
tudo, Turpis actio. Laßer/Dubensüch/Crimen;  
Flagitium, Facinus, Scelus, Peccatum, Morbus  
animi, Macula, metaphor. Piaculum, Reatus, us.**  
**Crimen cum dedecore & turpitudine conjun-  
ctum**. Ein groß **Laßer/Atrox, Atrocissimum faci-  
nus, Grave, detestandum crimen, Piaculum**.  
**Laßer/das zu Nachtheil der hohen Obrigkeit ge-  
reicht/Crimen læsæ Majestatis**. **Der ein solch  
Laßer begangen hat/Majestatis reus. Laßer bege-  
hen/Facere, admittere, committere scelus, Fa-  
cinus, flagitium designare, patrare**. vide Sündi-  
gen. Mit **Laßern** behaftet seyn/**Deditum esse vi-  
tius, Multis vitijs flagitijsq; convictum esse, Ob-  
noxium esse criminibus. Läßern/schänden/Cal-  
umniari, Mordere, Rodere, Metaph. Criminari,  
Convitiari, Maledictis vexare, Laceßere, Pro-  
scindere convitijs, Convitijs insectari, Dente ca-  
nino, vel Theonino cæpere, rodere, Jacere in  
aliquem convitium, probra, Läßerer. Convitia-  
tor, Calumniator, Obrectator, Criminator. Ma-  
ledictus, Zoilus. Läßertig/Maledictus, Consume-  
riosus, Injuriousus, a, um. Mordax. Läßertlich/Pro-  
brosus, Ignominiosus, Criminosus, Famusus, a,  
um. **Laßerhafft/Vitiosus, Scelestus, Scelerosus,  
Sceleratus, Facinosus, Nefarius**, a, um. **Läße-  
rung/Maledictum, Convitium, Calumnia, Ob-  
rectatio, Probrum, Opprobrium, Contumelia.**  
**Ein Laßerthat/das am Leben zu straffen ist/Cri-  
men capitale, Facinus capitale, Fraus capitalis.**  
**Das Laßer ablehnen, Diluere crimen. etn schänd-  
liche Gotteslästerung/Blasphemia, Maledictum  
probrosus in Deum. Gott vnd seine liebe Het-****

**ligen läßern/Diris vocibus maledictis Deum &  
Superos laceßere**. vide Läßern.

**Lateiner/Latinus, Latius, Romanus**, a, um. **La-  
teinische Red/Latinitas. Lateinische Sprach/La-  
tina lingua, Sermo Latinus, Romanus. Lateinisch/  
Latinè. Lateinisch reden/Latinè loqui, Latinis  
verbis loqui, Latino sermone uti. Wöß Latein  
reden/Barbare, vitiosè, ineprè, depravatè loqui.**  
**Unlateinische Wort/Barbalexia, Romani autem  
olim omnes Barbaros vocabant, qui non essent  
Latini. Wenn ein Lateinisch Wort nicht nach der-  
selben Sprachen Gewonheit geschrieben oder ge-  
sprochen wird/Barbarismus. Schön Latein/Lati-  
nitas, Latini sermonis puritas, Elegancia Latinæ  
lingvæ, Venustus Latinæ lingvæ stilus, Chara-  
cter politus, tersus. Latinus, Ciceronianus.**

**Lattig/Lactuca. Brandlattig/Tussilago, Be-  
chion.**

**Lattwerge/Electuarium, Linctum, Eclegma,**  
vel, Ecligma, Ecligmata autem fiunt lingendi  
gratia, non edendi, & distillando ori imposita  
absorbentur. **Lattwerge/soß/Embamma, lat. In-  
tindus. Per Embammata intelliguntur immer-  
siones, quando intingimus panem, &c. in vascu-  
lis re liquida repletis.**

**Laub/Blat an einem Baum/Folium, Frons,**  
frondis, gen. scem. **Laubächtig/Frondeus**, a, um.  
**Laubsträsser/Frondator. Laubstückel/Ligusti-  
cum. Laub abbrechen/Defrondare. Das Laub  
heraus geben/Frondare. Anheben Laubecht zu  
werden/Frondescere. Reblaub/Pampinus, pen-  
cor. Neben lauben/behawen/Pampinare, De-  
frondare vitis. Laubechtig werden/Flaccescere,  
Conflaccescere.**

**Laubach in Kran/Nauportus, Oppidum in  
confinijs Norici.**

**Laube/Schopff/Porticus. Sommerlaub/Per-  
gula, Xystus. vide verb. Gang.**

**er Lauben/Facere copiam, Dare, Facere pote-  
statem, facultatem, Concedere, largiri potesta-  
tem. vide zulassen. Erlaubnuß/Venia, Licentia,  
Copia, Potestas, Facultas, Indulgentia. Erlaub-  
nuß haben/Liberum esse, Licere, Concessum,  
integrum esse. vide Erlaub haben. Mit Erlaub-  
nuß zu reten. Bona venia, Cum venia, Cum ve-  
nia dixerim, Ut tua, vel vestra dicam, Sit honos  
auribus.**

**Lauch/Porrum, in sing. neut. in plur. mascul.**

Knoblauch/Allium. Wilder lauch/Ampelopras-  
son. Lauchfärbig/ Porraceus, a, um.

Lauff/das laufen/Cursus, us. Curcio, Curricu-  
lum, vel Curriculus. Läufer/Cursor, A pedibus,  
Ad pedes. Schnelläufer/Läufer/Homerodro-  
mi. Das zum laufen gehört/ Cursorius, a, um.  
Lauffen/rennen/Currere, Cursum conficere,  
Cursum currere. Anlauff/Anfall/Incurtus, In-  
curtio, Impetus, Impressio, Irruptio. Anlauffen/  
Imperum facere. vide Anfallen. Auflauff/Tu-  
multus, Seditio, vide Aufruhr. Das Auslaufen/  
Durchlauff/Profluvium ventris, Lyenteria, Flu-  
xus ventris. vide Ruhr. Durchlauffen/Percur-  
rere, Pererrare, Pervagari. Auslauffung/Excursio,  
Incurtio. Durchläuffig/Perfunctorius, a, um.  
Entgegen lauffen/Occurrere. Vom Handel ent-  
lauffen Schuld haben/ Cedere foro, Concoque-  
re creditoribus. Embsig oder oft lauffen/ Cur-  
sare, Curritare. Eilends lauffen/Ruere, Volare,  
metaph. Einlauffen/Aufzugere. v. Fliehen. Vor-  
lauffen/Præcurrere. Präverttere, Vincere cursu,  
Fürüberlauffen/Transcurrere. Herfür lauffen/  
Procurrere. Herzulauften/Accurrere, Advola-  
re, Appropere, Excurrere. Hin und wieder  
lauffen/Discurrere, Errare, Oberrare, Divagari.  
Einlauffen/Incurrere. Herab lauffen/Decurre-  
re. Schnell lauffen/Volare, metaph. Überlauf-  
fen/Exundare. vide überfließen. Vorläuffer/Pro-  
dromus, latin. Præcursor. Wol lauffen mögen/  
Valere cursu. Zumal oder zusammen lauffen/  
Concurrere, vox bellica. Zurück lauffen/Retro-  
currere, Retorsum converti, Reflectere cur-  
sum suum, Retrocedere. Zusammenlauffen/Con-  
currere, Convenire, Convolare, Confluere. Zu-  
sammenlauffung/Concursus. Zusammenlauffe-  
ne/Convenz. Überlauffen im reden/Efferbere.  
Lauffplatz/Decursarium, Curriculum, Stadium,  
Diribitorium, Plin. Läuffig/Cursorie, adverb.  
Läuffig seyn wie die Hund/Canilire. vide Hund.  
Läuffig/Equire, quod equorum est. Läufflingen/  
Cursum, ad. erb.

Laug/Lixivium. Laugaschen/Lixivius cinis.  
Plin. Cinis lixivium. Scribonius.

Laugen/Negare. vide Leugen.

Laubbeer/Baccæ lauri. Laubbeerbaum/Da-  
phnis, Laurus. vide Lorbeerbaum.

Lauf/Pediculus. Fußlauf/Platlauf/Pedicu-  
lus ingvinalis, quod ingvina & pubem infestet.  
Wandlauf/Cimex. Hundelauf/Ricinus. Lauf,

sucht/Pedicularis morbus, Phthiriasis. Laufpfe-  
ser/Phthirophagi. Laufsig/Pediculosus, a, um.

Laute/Leire/Testudo, Chelys, Barbitus, & Bar-  
bitum. Lautenschlager/Chelys. Auf der Lau-  
tenschlagen/Canere testudine, Pulsare digitis  
testudinis nervos. Lautenmacher/Lyropæus,  
Plectropæus.

Laut/Schall/Sonus, Sonitus, Strepitus. Laut/  
hell/Canorus, Sonorus, Alta, subata, intensa vo-  
ce, vide Hell. Lauten/Sonare, Crepare, Sonum,  
Sonitum reddere. vide Thönen. Zusammen lau-  
ten/Consonare, Concenium seu harmoniam  
edere, Symphoniacè canere. v. Stimmen. Laut-  
redig/Clamosus, a, um. Laut schreyen/Intendere  
vocem. Wol lautend/hell/Argutus, Canorus, a,  
um. Vocalis, e. Wel lautend/Absonus, a, um.  
Hoch lautend/Altrifonus, a, um. Ungleich lau-  
tend/Dissonus, a, um. Lautung/Sonus, Accentus,  
Sonoritas. Wel lautung/Dissonantia, Wel lau-  
tung im Gesang/Diaphonia, Wollautung/Voca-  
litas, Symphonia, Consonantia, Concenitus, Ca-  
nor, Harmonia, Euphonia. Wollautung des Ge-  
sangs/Melodia. Zusammen lautung/Rhythmus,  
Consonantia, Modulatio, Anders lauten/Discrè-  
pare, Mit lauten/Consonare. Gänglich lauten/  
Personare. Sich verlauten lassen/Præ se ferre,  
Neq; id obscure ferebat, Nec dissimulare ullo  
modo poterat, Significare, Apertè ostendere.

Lauter/klar/Purus, Limpidus, Merus, Liqui-  
dus, Sincerus, Clarus, a, um. Illimis, e. v. Hell/  
klar. Gang lauter/Purum putum. Ein laute-  
rer Brunn/Liquidus, Limpidus fons. Lauterkeit/  
Puritas, Sinceritas. Unlauterkeit/Luxuria, Ve-  
nus aliq. Libido, vide Geyleit. Unlauter/Im-  
purus, Insincerus, a, um. vide Geyl. Unzülicher  
Unlauterkeit pflegen/Stuprare, Constuprare,  
vide Unkeusch. Geneigt zur Unlauterkeit/Salax.  
Lautern/Purare, Purgare, Depurare. Geläutert  
Gold/Purum aurum, Purum putum. Geläutert  
Silber/Argentum purum, vel Purum putum.  
Geläutert Hart/Pix, icis. Erläuterung mit  
Worten/Declaratio, Disputatio, Erläutern/Di-  
putare.

Lau/ein wenig warm/Tepidus, Tepidulus,  
Suffrigidus, Egelidus, a, um. Läuwe, Tepiditas,  
Tepor. Lau seyn/Tepere. Lau werden/Tepe-  
scere, Intepescere, Tepe fieri. Lauwicht/Frigide,  
Subfrigidè. Lauwachen/Tepidare, Tepefacere.

Lauwer



Latver Gefell / Homo frigidus, tepidus. Die Richter seyn law / Frigidus iudicis. Latve predigen / Conciones intermortuæ.

Leben / das Leben / Vita, Vitæ curriculum, Curfus hujus vitæ, Usurā hujus vitæ, Usura hujus lucis, Communis spiritus. Leben / im Leben seyn / Vivere, Vitam vivere, Frui vita, Agere, degere vitam, ætatem, Spirare, Degere, Carperē vitales auras, Superare, Exuperare, In vita esse, commorari, Esse in vivis, Esse inter vivos, Inter vivos numerari, Lucis usura frui. Bey vnserm Leben / In nostra hac vita, Nostro ævo, seculo, Nostra ætate, Hoc nostro tempore, Nostra memoria. Das ewig Leben / Eterna vita, Eterna beatitudo, Vita coelestis. Leblich / lebhaft / Vitalis, Spiritalis, e. Vividus, Vegetus, a, um. Vivax. Lebhaftigkeit / Vivacitas, Vigor, oris. Langlebig / Vivax, Longævus, Macrobius Græcè. Lebendig / Vivus, Animatus, a, um. Animalis, e. Halb lebendig / Semi-vivus, a, um, vide Halb todt. Lebhaft seyn / Vigere. Lebhaft Gemüth / Vegeta mens. Bulebhaftig / Inanimatus, a, um. Der in Bawissenheit vnd nur ihm allein selbst lebt / Idiotes, vel Idiota. Lebtag / die ganze Zeit eines jeden Menschen / Ætas, ut, Per omne ævum. lebendig machen / Suscitare, Resuscitare, Ad vitam revocare, Vitæ restituere. Wider lebendig werden / Revivere, Reviviscere. Lebhaft machen / Animare. Nach eigner weiß leben / Suo modo vivere. Das Leben jubringen / Terere ætatem, Transigere, exigere vitam, Vitæ lux dies transigere, Vitæ cursum conficere. Das Leben enden / Terminare vitam, vide Mit Todt abgehen / & Sterben. Nach dem Leben stellen / Petere caput alicujus. Jederman begehrt lang zu leben / Quilibet longævam vitam degere cupit, Equis est, qui diurnam vitam non expectat, exoptet? Lang leben / Diu vivere, Longævam vitam ducere, agere, degere, In decrepitam usque ætatem vivere. Perquam multos annos vivere. Langes Lebens / Longævus, Annus, a, um. Vivax, Vitæ diuturnioris, v. Alt. Langes Leben / Vita longa, Vita longæva, diuturna, Vivacitas, Vitæ diuturnitas. Langes Lebens werth / Dignus longæva vita, Dignus qui annos Nestoris vincat, vel annos Nestoreos vivat, Promeritus, ut ei immortalitas decernatur. Menschlich Leben / Vita hominum, Vita humana, Mortalis vita. Sicher leben / Secure, Tranquillè, Quietè vivere, Vitam agere ab omni cura alio-

nam. So wahr ich lebe / Vivam, Ita vivam, Ita me Deus amet, Diu feliciterq; vivam, Ita mihi vitæ cursus diurnus sit. Vmbß Leben bringen / Occidere, vide Tödtten. Vmbß Leben kommen / Occidi, Deleri, Extingvi, Necari, vide etiam Tödtten. Weil ich lebe / mein Lebtag / Donec vivo, Quoad in vivis ero, Dum hac luce fruor, Quoad hæc mihi vita comiserit, Donec superstes ero. Lebe wol / Vale, Benè vale, Benè ac feliciter valeas, Vale optimè, Incolumem te Deus conservet, Vitam tibi proroget Deus, Faxit Deus, ut te saluum, incolumem & superstitem diu habeamus, Valerudinem tuam cura diligenter. Im Gausß oder Ueberfluß leben / Diffuere, metaph. Nepotari, indulgere genio, voluptatibus, vide Prassen / Gessen / & Schlemmen. Beslagt werden auff Leib vnd Leben / Capitis reum agi. Mit dem Leben bezahlen / Capite luere, vide Haut. Ich habe mein Leben schier geendiget / Jam me ad exitum vitæ pene natura perduxit, Extremæ senectutis onus sustineo. Sein Leben weißlich anstellen / Vitæ genus optimum instituere. Optimam partem eligere. Sein Leben erretten / Vitæ consulere, Evadere è præsentis periculo. Das Leben erretten / oder aufhalten / Prorogare vitam, Propagare vitam, Dare lucis usurā. Nach der ehr ist dem Menschen nichts lieb als das Leben / Omnium rerum, honore excepto, antiquissima vita esse debet, Si honore exceperis, nihil debet esse vita prius, potius, antiquius, Primas sibi partes, si à honore discesseris, vita vendicat. Man muß sein Leben so wol achten als seine Ehr / Ducenda simul ratio est, & salutis, & vitæ, Saluti pariter & honori consulendum.

Leber / Jecur, oris. Jecusculum, dimin. Hepar, vel Epar. Leberwurst / Tomaculum, Tomaculum, & Tomacina. Lebersüchtig / Hepaticus, Laborans ex Hepate.

Lebfuchen / Libum, vide Ruchen, der Lech / ein Fluß bey Augspurg / Licus. Die Lechfelder vnd zum theil Beyern / Vindelici.

Lecken / Lambere, Lingere, Lingurire, Sorbere, Lambendo sorbere. Auflecken / Elingere, Leckung / Linctus. Lecker / Linctor, Elinctor, Linguritor, Catillo, Lambens. Leckerbisselein / Delitizæ, Lautitizæ, vide Schleckspeiß.

Leber / Corium, Tergus, oris, Scortum, Byrsa, vid. Fell / & Haut. Das von Leder ist / Coriaceus,

**Pelliceus, Torginus, Scorteus, a, um.** Hammelboden **leder** / **Scortes**. **ledergerber** / **Coriarius**. **ledersack** / **Culeus**. **Riemen schneiden auß anderer Leute leder** / **In alieno corio ludere**. Proverb. **ledern Goller** / **Diphtera**.

**ledig/êâr/Vacuus, Inanis. v. êâr. ledig/frey/Liber, Solutus, a, um. Immunis, e. vide frey.** **ledig vnd loß von allen Geschâfften** / **Vacuus omnâctione, Vacuus ab opere, Ociofus, Nullis negotijs devinctus, obstrictus. ledig lassen/Liberare, Solvere, Captum dimittere, E vinculis, E custodia mittere. ledig lassen/Manumittere, Libertate donare. vide freylaffen. ledig machen/aufflösen/Liberare, Solvere, Exolvere, Expedire, Extricare, Laxare, Relaxare, Dissolvere, Exonerare, Levare, Allevare. ledig machen/Vacuare. v. êâren. ledigsprechen, Absolvere, Liberare iudicio, Solvere. ledig machen des Jochs/Abjugare. vide Joch. Entledigen/Liberare, Expedire, Eripere, Eumere, Explicare. v. sup. ledig machen/ & freyen. Sich ledig machen von Geschâfften/ Expedire sese à negotijs, Ex negotiorum fluctibus, pelago, labyrinthis emergere. Von Elend vnd Jammer entledigen / Eripere aliquem ex miserijs, Ex ærumnis liberare. vide Elend/ & Jammer. ledig erkant mit Recht/Absolutus. Erledigung/Errettung/Vindiciz, arum. Erledigen der Pflicht/Exautorare. Erlediget werden/Defungi.**

**leffel/ Cochlear, Cochleare, Cochlium, Cochlearium.** **Kochleffel/ Tudicula, Cochleare majus. Schaum/ oder Rûrleffel/ Spatha.**

**leßge/êlpp/Labium, Labrum, Oris extremitates, Labellum.** Der groſſe **leßgen hat/ Labeo, onis. leßgen zusammen halten/ Comparare labella labellis. Die leßgen halten oder schweigen/ Digito compeſcere labellum.**

**legen/legen/Ponere, Deponere, Reponere. v. setzen/ & Stellen. Angelegen lassen seyn/ Curare, Procurare, Cogitare aliquid toto animo, Cura, cordi esse, vide versorgen. Anlegen/Impendere sumptus. vide Kosten anwenden. Ausſerlegen/Commendare. vide Befehlen. Auflegen/Imputare. vide Schuld auff einen legen. Auflegen/herauff ſetzen/ Exponere, Extra collocare. Auflegen/Elargiri, Erogare. v. Aufgeben. Auflegen/erklären/ Exponere/ Explicare, Declarare. Illustrare, Aperire, Dilucidare, Enarrare, Interari, Enodare, Excutere, Dilucidum, pla-**

**num, perspicuum reddere. Auflegen/in einander Sprach verſetzen/ Interpretari, Transſerre in aliam linguam. vide verſolmetſchen. Auflegung/ Interpretatio, Explicatio, Expositio, Explanatio, Declaratio, Enucleatio, Elucidatio. Aufleger/Enarrator, Gloſſematicus, Explicator, Explanator, Interpres. vide Erklärer. Aufleger des Willen Gottes/Propheta, Faudicus. Solche Auflegung/ Propheta. Aufleger der Träum/ Conjector. Unaufgelegt/Inenodabilis, Inexplicabilis, e. Belägerung/Obſidio. Erlegen/ vide Bezahlen/ & Geben. Gelegen/geſchicht/ Accommodatus, Appositus, Conveniens. vide Füglicht. Gelegen/zu rechter Zeit/Opportune, Tempestive, Non incommode, Loco, Tempore. Der Gelegenheit wahrnehmen/Venari occasionem. Gelegene Zeit/Opportunum/maturum tempus. Es iſt nichts daran gelegen/ Nihil refert, Parum interest, Non multum refert. Es iſt viel daran gelegen/Plurimum refert, Permagis interest, Maximè refert, Haud parum interest. Gelegenheit/Opportunitas, Occasio, Commoditas, Facultas, Tempus idoneum, Locus, Situs, Cardo aliq. Es hat ein ander Gelegenheit/Alia ratio est, Diversa, non eadem ratio est, Aliter se habet, Alio loco est, Alio in cardine res verſatur. Legen auff einen anderen das anbefohlene Ampt/ Subdelegare. Erlegen/matt/Defessus, a, um. Unerlegen/Indefessus, a, um. Erlegen den Feind/ Sternere hostes, copias. Hinter ſich legen/Reponere, Recondere. Neben ſich legen/ Semovere, Seponere. Sich niederlegen/ Procumbere, Proſternere se in terram, Prolabi in terrâ, Submittere, projicere, provolvere se humi. Von ſich legen/Deponere. Hinterlegung/ Depositum. Unterlegen/Supponere, Subdere, Subjicere, Subſternere. Vngelegen/Incommodus, Inopportunus, Intempestivus, a, um. Sic incommode, &c. Wenn es gelegen iſt/ Si occasio feret, dabit, Si occasio se offeret. Si dabitur occasio, Si accideret, Si locus, tempus, res feret. Widerlegen/Refellere, Refutare, Confutare, Diluere, Solvere, Dissolvere, Oppugnare, Convincere. Widerlegung/ Confutatio, Refutatio. Hand anlegen/ Injicere manus, vide Greiffen/ & Hand anlegen. Gelegen seyn/ Vacare, imperſ. Ueberlegen/ Gravis, e. meraph. Ueberlegen seyn/Exhibere negotium. Die Gelegenheit deiner Sachen iſt mir bekant/ Probetere-**



neo statum rerum tuarum. De tuis rebus planè mihi constat. Non me fugit. Præterit, Latet statum rerum tuarum. Die ganze Sach ist dran gelegen/ beruhet drauff/ Caput rei hoc est, In hoc tota res agitur. Ex hoc omnia pendent. Die Gelegenheit ist fürüber/ Elapsa de manibus oportunitas est; Evanuit, Perijt occasio.

Lehengut/Prædium clientelare, vel beneficia. rium, Fundus clientelaris, Beneficium. Lehenhoff/Colonia, vulgò Feudum, Bona feudalia, agri feudales. Lehenheri/Dominus beneficis, Patronus clientelaris possessionis, Patronus prædij, seu fundi clientelaris, vulgò Dominus feudi. Lehenmann/oder Lehenträger/Gliens fiduciarius, vel beneficiarius. Cliens vel possessor prædij clientelaris, vulgò Feudatarius, Vassus, & Vassallus, qui in fide alicujus est. Lehenbott/ Apparitor feudarius. Lehenstreiber/Scriptuarius. Lehenband/oder Gericht/Curia clientelaris. Lehen oder Mannschafft/ Clientela, Fides clientelaris, Jusjurandum fidelitatis, Sacramentum, Clientelaris officij sponsio, vulgò Hōmagium, Vassallagium. Das Lehen empfangen/Profitèri se clientem, Fidelitatem Domino feudi præstare, seu jurare, vulgò Homagium facere. Das Lehen selnem Herren verfallen/ Committere patrono prædium beneficarium, vel clientelare.

Lehne/Stegen/Lorica, Peribolus. Sich anlehnen/Niti, inniti. Sich an einen Stegen lehnen/Niti baculo, Seipioni, Incumbere baculo.

Lehnen/auff borg nehmen/ Mutuari & Mutuare, Mutuum sumere, Mutuò sumere, accipere, Utendum accipere, Commodatò accipere. Entlehnt/geborgt. Translativus, Tralativus, Mutuò sumptus, a, um. Lehne mit einen gülden/ Mutua mihi aureum, Da mihi mutuum aureum, & da mihi mutuò aureum. Das gelehnt bezahlen/Solvere mutuum. Lehnung/ Mutuatio. Gelehnt Gelt/ Mutuaticia pecunia. vide Lehen.

Lehr/ Unterweisung/ Doctrina, à præceptore provenit, Disciplina, à discipulo exigitur, Præceptio, Professio, Præceptum, Documentum, Instructio, Institutio, Informatio, Traditio, Dogma, Præceptiuncula, dimin. Erste Lehr/Eruditio, Rudimentum. Lehr/Kunst/ Disciplina, Ars, Eruditio, Scientia. vide Kunst. Lehrhaus/ Ludus literarius, Schola, vide Schul. Kurze gemetne Lehr/Regula, metap. Nach der gemeinen Lehr/ Regulariter, adver. Das nach der gemeinen Lehr

gehet/ Regularis, e. Das nicht darnach gehet/ Irregularis, e. anomalos. Ein Lehrstück seyn/ Exemplum præbere. Lehren/ Docere, Edocere, Instruere, Imbuere, Erudire, Informare, Profitèri doctrinam, Tradere disciplinam. Præcepta, Lehren/ von Lehren/ Discere, Condiscere, Addiscere, Studere. Freye Künst lehren/ Docere, tradere artes, Informare, Imbuere honestis artibus, Inscere bonis artibus. v. Kunst lehren. Lehrer/ Unterweiser/ Doctor, Præceptor, Didascalus, Magister, Ludimagister, vide Schulmeister/ & A/B/C Meister. Unterlehrer/Hypodidascalus. Öffentlicher Lehrer/ Professor. Falscher Lehrer/ Pseudopropheta, Pseudomagister, &c. Lehrjung/ Discipulus, Scholasticus, Tiro, v. A/B/C Knab/ & Schüler. Gelehrt/ Doctus, Eruditus, Literis tinctus, Literatus, Doctrina ornatus, Excultus, Politus, præditus, a, um. Non illiteratus, In studijs humanitatis ac literarum versatus, Eruditione præditus. Lehrsam/ Docilis, e. Disciplinofus, Ingeniosus, Industrious, a, um. Solers. Hochgelehrt/ Omni doctrina eruditus, Literatissimus. Literis omnibus perpulchrè instructus, Solidæ eruditionis laude clarus, Doctrina admiranda clarissimus, Multiformæ eruditionis supellectile instructus, Eruditionis laude non infraquam. Ungelehrt/ Indoctus, illiteratus, Ignarus, Imperitus, a, um. Rudis, e. Idiota, vel Idiotēs, Analphabetus, a, um. Halb oder schlecht gelehrt/ Semidoctus, Sciolus. Entlehen/oder anderst lehren/ Dedocere. Ungelehrt/ Indocilis, e. Stupidus, hebes, Infelicitis ingenij, Plumbeum habens ingenium, Ingenio obtuso, hebeti, sterili, Ingenium pistillo habens retusus. Gar ungelehrt/ Planè rudis, Omnis omnino eruditionis expertus, Planè illiteratus. Die Gelehrtheit ziëret den Menschen sehr/ Maximum hominibus accedit ornamentum ex literis, Literæ non vulgari sunt hominibus ornamento, vel ornatui. Er ist aus der massen gelehrt/ Multæ sunt in eo literæ, & ex quidem reconditæ & exquisitæ. Er ist im Griechischen vnd Latein gelehrt/ Græcam Latinamq; linguam apprime callet.

Leib/ Corpus, Corpusculum, dim. Gesunder Leib/ Corpus integrum, sanum, salubre. Unge-sunder Leib/ Corpus male affectum, male habitum, Morbidum. Ein wolgestalter Leib/ Corpus quadratum. Leib sonder Haupt/ Truncus. Die

gröſſe des Leibs/Corporatura. Das ein Leib hat/  
Leibig / Corporeus, a, um. Unleibig/Incorporeus, a, um. Des Leibs wol warten/Curare cuticulam. Grob von Leib/Corpulentus, a, um. Auf-  
treffen Leib und Leben/Agi de capite. vide Leben/  
& Haab. Einlebung / Incorporatio. Leibschaft/  
Nexus vel Nexum. In Leibschaft gehen / In  
Stoß gehen/ Nexum inire. In Leibschaft gege-  
ben/ Nexui additi. Von Leibschaft geledigt/  
Nexu solui.

Leich/ Begräbnis/ Funus, Exequiz. Das Be-  
leiten der Leich/ Funeris exequiz. Pompa, Iusta,  
Funeris, feralis pompa. Das zur Leich gehört/  
Funereus, a, um. Funeralis, Funeris. Mit ei-  
ner Leich besetzen/Funestare. Leichleider/ Ferialia amicula. vid. Kleider. Leichleg/ Cæmeterium.  
vide Kirchhoff/ & Grab. Leichsalber/ Pollinctor.  
vide Todtensalber / & Todtengräber. Leichge-  
sang / Nenia. vide Todtenlieb. Mit der Leich  
gehen / Comitari funus, Deducere funus, Ope-  
ram dare funori, Exequias funeris prosequi.

Leicht / Nicht gewichtig/Levis, non gravis, e.  
haud ponderosus, Sine pondere. Leicht/gering/  
Facilis, Proclivis, metaph. Levis, e. Expeditus,  
Promptus. vide Fertig. Leichte/Facilitas, Levi-  
tas. Leichtigkeit zuthun / Facultas. Leichtiglich/  
Ohn Arbeit/Perfunctorie, Facile. Cirra pulve-  
ris tactum, vel tactum. Proverb. Nullo negotio,  
Facili, parvo, perfacili negotio, Cirra mole-  
stiam, laborem, difficultatem, sine molestia,  
labore, studio. Leicht sehn/ In proclivi esse, In  
promptu esse. Erleichtern/ Levare, Allevare,  
Relaxare, vide Lassen/ & Verkleinern. Leichtfer-  
tig/Nugalis, e. Nugatorius. Vauus, a, um. v. Un-  
beständig. Leichtfertiger Mensch / Homo levis,  
Nebulo, Circumforaneus. vide Unbeständiger  
Mensch. Leichtfertig im Reden. Nugator. vide  
Schweger. Leichtfertige Ding / Tricæ, metaph.  
Leichtfertigkeit/Levitas, Vanitas, Facilitas, vide  
Unbeständigkeit. Auf leichtfertige dingsich bege-  
hen / Studere rebus levibus, Inanibus rebus  
operam dare. Zur Leichtfertigkeit rechnen / In-  
constantie, levitati tribuere, ascribere, e. assigna-  
re, Inconstantie notam inurere. Er ist sehr  
leichtfertig/Nihil est eo inanius, Vento levior  
est, Aëre inanius est, Arundine levior est.

Leiden / Pati, Perpeti, Ferre, Sustinere, Sus-  
ferre, Tolerare. vide Dülben. Das leiden/  
Passio, Dolor, Cruciatu. vide Zulassen. Leiden

bis ans End / Perferre. Die zeit leidet es nicht/  
Tempus non patitur, ferre, sustinet, Tempus re-  
spuit, renuit, Non licet per tempus, Tempus  
adversatur. Leichtlich / Tolerandus, a, um. Tole-  
rabilis, e. Leidenhaftigkeit / Tolerantia. vide  
Dulden. Leichtlich/ Toleranter, adverb. Gedul-  
tiglich leiden/Patienter, moderate, placide fer-  
re, Forti, infracto animo, ferre, Toleranter pa-  
ti, perpeti. Mitleiden/ Commiseratio, Compas-  
sio, Misericordia. Mitleiden haben/  
Compati, Commiserari, Miserari, Misericordie  
affici, Misericordia tangi, moveri, capi, frangi,  
commoveri. v. Erbarmen. Mitleiden haben mit  
eines andern Elend / Affici alterius calamitate,  
Angi, cruciari, affigi, vexari, sollicitari malis al-  
terius, Ex alienis miseris dolore acerbissi-  
mum haurire. vide Elend/ Jammer. Mitleidig/  
Miserans, Commiserans, Condolens, Unleid-  
lich/ Intolerabilis, e. Intolerandus, a, um. Tole-  
ratu haud facilis. vide Tragen. Unleichtlich/ Un-  
geduldig/ Impatiens, Intolerans. vide Unge-  
duldig. Straff leiden/ Luere poenas, vel supplicium.  
Erleiden/ Erdulden/ Ancilare, Exancilare, & Ex-  
ancilare. vide Dülben.

Leihen/ Aufborg geben / Mutuare, Commo-  
dare, Credere, Mutuum, mutuo & commoda-  
to dare, Accommodare, Vendum dare, uti,  
Fui sinere re concessa, vide supra Leihen. Auf-  
leihen/ Locare, Elocare, Pretio aliquid uten-  
dum dare. Conducenti trahere. Ein Haus  
leihen/ Locare domum. Aufleihen/ Creditor.  
Aufleihen auff Wucher/ Danista. vide Wucher.  
Aufleihen des Arbeit Viehes/ Veterinarius.  
Das geliehen wird / Mutuum substantivum.  
Das geliehen abzahlen/ Solvere mutuum.

Leinach/ Leinen Lächer zum Bett/ Lineamen,  
Lodix, Lodicula, Toralis, Leati stragula lintea,  
vide Leinwath.

Leim/ Pap/ Gluten, Glutinum. vide Papp.  
Bogelleim/ Viscus. Leimching/ Viscosus, Gluti-  
nosus, a, um. Leimen/ Glutinare, Conglutinare,  
Agglutinare, Compingere, Conjungere gluti-  
ne. Mit Leim bestreichen/ Inviscare. Leimung/  
Glutinatio, Conglutinatio, Agglutinatio. vide  
Pappen/ Lötten.

Leim / Lutum, Argilla. vide Lehm.

Leinwath/ Linteum, Pannus lineus. Subtile  
Leinwath/ Carbassus. Köstliche subtile Leinwath/  
Byssa.



**Byssus.** Ein leinen Chorleid / Amiculum lin-  
teum, Vestis lineae, religiosaque. Das von Leint  
ist / Lintheus, Lineus, Ex linteo seu lino factus,  
a,um. vide Gläschin. Leinen Hemdd / Subucula.  
Leinwath verkauffer / Linteonis. Linthearius.  
Leier / Lyra, Fides, is, Fidicula, Te studo, vide  
Laut. Das zu den Leieren gehört / Lyricus, a,um,  
ut, Lyricum carmen. Leiren Bogen / Ziedelbo-  
gen / Pletrum, Pecten. Auff der Leieren spielen /  
Canere lyra, fidibus & peret / Lyricen, Lyristes.  
Leierin / Fidicina.  
Leiste am Kleid / Beleg / Fimbria, Instita, g.f.  
Verschnittene Leiste / Lacinia. v. Beleg / & Saum.  
Leisten / Præstare, vide Leisten.  
Leiter / Scala, vide Leister.  
Leinlein / Agnellus, vide Lein.  
Lehme / Claudicatio, vide Lein.  
Leinden / vide Wendten / & Beugen. Gelenck /  
Articulus, Junctura, vide Gleych.  
Leinden / Lumbus, Lumbi. Leindenwehe / Lum-  
bago. Streich vmb die Leinden / Lumbifragium.  
Gelenck / Peribolus, vide Lehme.  
Auffländisch / Peregrinus, vide Fremdd / &  
Land.  
Leinge / Proceritas. Verlängerer / Comperen-  
dinare, vide Lang.  
Leing / vide Frühling.  
Leon / Lugdunum, Celebris Galliz urbs.  
Lersch / Alauda, Corydalis, Cassia, Galerita.  
Lerschbaum / Larix, arbor de genere abie-  
tum.  
Lermen / Sturm / Classicum, Bellicum. Ler-  
men blasen / Classicum canere, Bellicum canere,  
Ad arma conclamare, Signum dare buccinas  
Ad pugnam convocare milites, tuba signum  
dare ineundæ pugnz. Lermen anrichten / Dare  
turbas, Ciere, movere, excitare tumultum, vid.  
Auffruhr.  
Lernen / Fassen / Discere, Addiscere, Condi-  
scere, Perdiscere, Percipere, Comprehendere,  
Disciplina accipere, Incumbere rei, Imbibere  
Perdiscere. vide Fassen. Außwendig lernen /  
Ediscere, Mandate memoriz, Memoriter di-  
scere, Memoriz tradere, anfigere Freye Rünste  
lernen / studiren / Discere literas, Versari in stu-  
diis literarum, Invigilare, Insudare, Incumbere,  
Dare operam liberalibus artibus, vide Freye  
Rünste lernen / in verb. Rünst. Fleißig lernen /  
Noces & dies bonis artibus, studijs incumbe-

re, Studiosè invigilare bonarum artium stu-  
dijs, Dedere se penitus studijs musarum, Af-  
fixum esse otio literario, Libris impalescere.  
vide Studiren. Entlernen / Dediscere.  
Leschen / Aufstun / Extinguere, Restinguere,  
Delere, Expungere, Obliterare, vide Aufstot-  
schen / Aufstreich / & Aufstilgen. Den Durst  
leschen / Sedare, Extinguere, Restinguere, Le-  
vare sitim, vide Durst.  
Lesen / Durchlesen / Legere, Leſitare, Perle-  
gere, Percurrere oculis, Leſitando percur-  
rere, Volvere, Evolvere, Pervolvere. Lesen /  
Samlen / Legere, Colligere, vid. Samlen. Auß-  
lesen / Perlegere, Legendo evolvere. Außle-  
sen / Legere, Eligere, Deligere, Excerptare, vide  
Außerwehlen. Außlesen / Electio, Lectio, Se-  
lectio, Delectus, vide Wahl. Fleißig lesen / Stu-  
diosè legere, Leſitare, Diligenter evolvere,  
Manibus terere, Zusammen lesen / Colligere, vide  
Samlen. Zusammenlesig / Collectivus, a, um,  
Zusammenlesung / Collectio, Außlesen / Ex-  
quisitus, a, um. Leser / Lector, Anagnostes, Pro-  
fessor, vide Lehrer. Planetleser / Sortilegus. Laut  
lesen / Recitare. Auß einem Buch oder Brieffe les-  
sen / Prælegere. Vorlesung / Prælectio, Wieder-  
vmb lesen / Relegere.  
Lestern / Calumniari, Mordicus arripere, Fa-  
mam excedere, vide Laster. Lestere / Sycophanta.  
Zoilus, Vitiligator, vide Lasterer. Lestertig / In-  
vectivus, Famosus, a, um, vide Lasterig. Leste-  
rung / Blasphemia, Sycophantia, Morfus, us,  
meraph.  
Lestig / vberlestig seyn / Molestum esse, vide  
Lästig seyn.  
Lett / Lutum, Argilla, vide Lehm.  
Verlegen / Leyds thun / Lædere, Offendere,  
Injuriam facere, Violare, vid. Ergern. Verlegen /  
Vulnerare, Sauciare, vid. Wund. Verlegen / No-  
cere, Officere, Obesse, vide Schaden. Die Ehr  
verlegen / Derogare honori. Verlegt / Læsus,  
Offensus, Injurijs affectus. Unverlegt / Illæsus,  
Inviolatus, Salius, Integer, a, um, Incolumis, e.  
Verletzung / Offensa, Offensio, Offensivum,  
Offendiculum, Læsis. Verletzung / Schuld /  
Culpa. Das nicht zu verlegen ist / Sacrosanctum.  
Unverlegtlich / Inviolabilis, e. Das verlegt mag  
werden / Violabilis, e. Unverlegtlich / Sancte, In-  
tegre, adverb.

**Lehter/der hinderst/ Ultimū, Extremus, Ex-**  
timus, Postremus, Novissimus, Summus, a, um.  
Zum lehten/ Ultimū, Postremū, Postremū,  
Novissimū, Denique, Demum, Ad extremum,  
Ad ultimum, Tandem, Tum demum.

**Leuchten/ Schinen/ Lucere, Fulgere, Splen-**  
dere, vide Glängen. Leuchter/ Kerzenstoc/ Can-  
delabrum, Lychnuchus. Hangender Leuchter/  
Lychnus pensilis. Durchleuchtig/ Illustris, No-  
bilis, Clarus, vide Adel. Erleuchten/ Illustrare,  
Illuminare, Collustrare, Lucidare, vide Glanz/  
Hell/ & Klar. Erleuchten mit dem h. Geist/ Illu-  
minare, Illustrare, Regere, Movere, Ducere  
corda vel animos Spiritu sancto. Vorleuchten/  
Præluere, Præfulgere, Lucem, seu lumen præ-  
ferre. Erleuchtung/ Illuminatio. Leucht/ Lateru/  
Laterna.

**Leuffer/ Cursor, A pedibus. v. Lauffen.**

**Leugnen/ Negare, Diffiteri, Inficiari, Ire infi-**  
cias, Annuere, Abnegare, Non fateri. Gänglich  
leugnen/ Pernegare. Leugnen mit Eydschwur/  
Abjurare. Leugbar/ Negativus, a, um. Leugen-  
haftig/ Negativus, a, um. Inficiabilis, e. Leugner/  
Negator, Inficiator. Leugnung/ Negatio, Infi-  
ciatio. Ein Schuldleugner/ Adjurator, Fra-  
udator.

**Leumbde/ Fama. Böser Leumbde/ Infamia,**  
Verlaumbden/ Die Ehr abschneiden/ Traducere.  
Infamare, Inurere notam, Infamiam, maculam  
inurere, Ignominia notare, Exultimationem  
offendere, Contra exultimationem venire,  
Detrahere famæ, honori, exultationi, Labe  
aspergere, vel Labem aspergere, Notare tur-  
pidine, vide Schänden. Verleumbdung/ Obre-  
gatio, Derogatio famæ alicujus, Traductio,  
Nota, Morsus, Infamia, Ignominia, Nota, vide  
Lasterung. Verleumbder/ Schandvogel/ Obre-  
gator, Calumniator, vide Lasterer/ & Schender.  
Verleumbder/ Infamis, e. Famofus, a, um. Sti-  
gmaticus, a, um. Aspersus labe, Ignominia no-  
tatus. Verleumbd seyn/ Malè audire.

**Leutrant/ Trästerwein/ Lora, & sive Lorea,**  
Deuteria, Vinum secundarium, Vinum vina-  
ceorum, Poſea, g. ſœm.

**Leuth/ Die Leuth/ Homo. v. Mensch.**

**Leutenambt/ Legatus, Subpræfectus.**

**Leutern/ Purare, Depurare, vide verb. Lauter.**

**Leu/ Leo, vide infra Löw.**

**Leyd/ Trawrigkeit/ Egrotudo, Mœstitia,**

**Tristitia. Leyd vber einen verstorbenen/ Lu-**  
Aus, Lamentatio, Fletus lugubris, vide Klag/  
& Leich. Leid anthon/ Lædere, Offendere, Exa-  
gitare, Vexare, Vtere aliquem, Inceſſere, Mo-  
leſtare, Moleſtiam exhibere. Beleydigung/ Of-  
fenſio, Offenſa, Læſio. Leidtrager/ Attritus, Pul-  
latus. Leidträctinn/ Klagweib/ Pœſica, v. Grab.  
Leyd tragen/ Lugere. Leyd ſeyn/ Dolere. Das  
Leid bringet/ Luſtifer, Luſtificus, a, um. Das zu  
Leyd gehört/ Lugubris, e, vide Trawrigkeit, Leids-  
kleid/ Kewſleid/ Veſtis lugubris, Veſtis pullata,  
vide Kleid/ & Leich. Das Leid leid hinweg thun/  
Elugere. Leidgeſchrey/ Planctus, us, & Plangor,  
oris. Maßleibig ding/ Crambe repetita, prover.  
Maßleibigkeit/ Faſtidium.

**Leim/ Korb/ Lutum, Limus, Argilla, Das von**  
Leimen iſt/ Luteus, Lutosus, Limofus, a, um.  
Leimechtig Erdreich/ Glis, iſſis. Mit Leym beſlei-  
ben/ vberſtreichen/ Lutare, Delutare, Oblimare.  
Die Schewer mit Leymen beſleiben/ Lutare, De-  
lutare horreum. Ein Leymen Erſchu/ Vas lu-  
ceum, vide Erden/ Irden Geſchir/ & Haſe. Auß  
Leymen oder Erden gemacht/ Fictilis, e. Eſterich  
oder Wand von Leymen gemacht/ Lutamentum,  
Delutamentum, vide Eſterich.

**Ablehnen/ Conſutare, Refutare, vide Ableh-**  
nen/ & Widerlegen. Ablehnung mit worten/ Con-  
ſutatio, Refutatio, vide ibidem. & Widerlegung.

**Anleynen/ Niri, vide Lehnen.**

**Leypſten/ Aufrichten/ Präſtare, Facere, Efficere,**  
Exequi, Eſſectum dare. Seine Zuſag leypſten/  
Scare promiſſis, vide Verheiffung halten. Das  
geding leypſten/ Scare conditionibus, pacto. Leyp-  
ſten eines andern zuſag/ Präſtare alienam fidem.

**Leypen/ Beleyten/ Comitari, Proſequi, De-**  
ducere, Seſtari, Aſſectari, Comitum eſſe, Ad-  
hærere lateri alicujus. Leypung/ Ducus, us. Be-  
leypet/ Comitatus, active & paſſivè Beleytung/  
Comitatus, us. Budeleytet/ Incomitatus, a, um.  
Kurze Anleypung zu einem ding das man lehret/  
Methodus, metaph. Compendium, Iſagoge-  
lat. Introductio. Leypen/ Weiſen/ Regere. Mo-  
derari, Gubernare, vide Führen/ & Regieren.  
Das Waſſer leypen/ Derivare. Seleyt/ Poſ/  
Fides publica tuti ietneris, Commeatus tutus  
& liber. Frey ſicher Seleyt geben/ Dare tuti iet-  
neris literas, Liberum commeatum dare, Pu-  
blicam fidem interponere. Seleytsmann/ Co-



mes, Affeator, Socius itineris. Seyter / Wortgänger des Brautigams / Paranympus, Auspex, Pronubus. Seyterin der Braut / Pronuba. vide Brautigam / & Braut.

Seyter / Scala, & Scalz, arum.

Eidlohn / Merces, edis, vide Taglohn.

Eidmaß / Gliedmaß / Lineamentum, Filum metaph. vide Glied. Natürliche Gestalt / oder Eidmaß / Physiognomia.

Lieb / Werth / Charus, vel Carus, Amicus, Dilectus, Exoptatus, Gratus, Acceptus, Liebes / Gunst / Amor, Charitas, Benevolentia, Studium. vide Freundschaft. Lieb und Lust / Amor, Amores, Cupiditas, Libido, Dilectio. Keusche Lieb / Pius amor. Huren Lieb / Meretricius amor. Liebe zu Weibern / Mulierositas. Liebe gegen Menschen / Philantropia. Lieb gegen alle / denen man Liebe schuldig ist / Pietas, quæ refertur ad Deum, Patriam, & Parentes. Der alle liebet / Nicht Liebhaber deren die zu lieben seynd / Impius. Für Lieb nehmen / Equi bonique facere. Boni consilere, Equo animo accipere. vide Gut. Gott oder göttin der Liebe / Cupido, Amor, Venus. Ich hab dich herzlich lieb / Unice te amo, Etiam atque etiam te amo, Est mihi alter ego. Groffe Lieb tragen / Amore ardere, flagrare, Amorelangvere. Zu Lieb reden / Dare auribus, Auribus inservire, Gratia causa loqui. Zu Lieb thun / Gratia causa facere, Tribuere amori, Largiri alicui. Zur Lieb bewegen / Amore incendere, Inflammare, Invitare, Allicere. Zur Lieb bewegt werden / Amore incendi, Inflammari, Concipere amorem. Liebhaber / Amicus, Amator. Liebhaber der Eltern / oder so deren statt verwaltten / Pius, a. um. Heimliche Lieb tragen / Natire tacitos ignes. Lieben / Amare, Diligere, Exoculari, metaph. Carum habere, Amore prosequi, amplecti, Complecti aliquem amore, benevolentia, studio, In oculis aliquem ferre, Bene cupere alicui. Als sein eigen Kind lieben / Filij loco diligere, Equæ ac filiū amare. Seltsam / Placere. Von Herzen lieben / Unice, impense amare, Singularem amore prosequi, Adamar, Flagrare amore, In oculis atque animo ferre. Unter einander lieben / Mutuo se amare, Vicissim amare. Liebfosser / Blandiloquus, Parasitus, v. Schmeichler. Liebfosser / Adulari, Adblandiri. vide Schmeichlen. Lieblich / Jucundus, Amoenus, Amicus, a. um. Suavis, Dulcis, Amabi-

lis, Comis, Plausibilis. e. Lepidus, Bellus, a. um. vide Freund. Lieblich / Holdselig / Bland, Jucund, Suaviter, Amoen, Amabiliter, Blanditer, Amic, Unlieblich / Insuavis, Inamabilis. vide Unfreundlich. Lieblichkeit / Jucunditas, Suavitas, Comitas, Lepor, Lepos, Festivitas, Amabilitas, Amoenitas, Gratia. Lieber / Conjunction, Charior, Compar. Viel lieber / Carius, Porius, Antiquius. Liebs thun / Gratificari, Gratum facere, Rem gratam facere, prästare. Wiederumb lieben / Redamare. Unsinniglich lieben / Deperire, Perditè amare. Gelieben / Libere, Collibere, Lubere, Cordi esse. Lieberand / Philtrum. vide Trand. Du liebest mich nicht so sehr als ich dich / Animus tuus in amore mihi non responder, Parem in me benevolentiam minime declarasti. Lieb mit der That beweisen / Singularem in aliquem benevolentiam re declarare.

Liecht / Hell / Lucidus, Luminosus, Clarus, Splendidus, a. um. vide Hell / Hentler / & Klar. Liecht / Fackel / Lux, Lumen, Lucerna, Lychnus. Teda. vide Kerz / & Fackel. Wenig Liecht / Sublustris. Das zum Liecht gehört / Lucanus, a. um. Das vor Liecht oder Tag geschieht / Antelucanus, a. um. ut, Antelucana opera. Hangend Liecht / Lychnus pensilis. vide Ampel. Liecht Arbeit der Vattern / Rusticanæ lucubrationes. Die allermeist bey Liecht leben / vnd handeln / Lychnobii. Der das Liecht schewet / Lucifugus, a. um. Liecht werden / Lucescere, Illucescere, Illucere, Dilucescere. vide Tagen. Bey Liecht studieren / oder arbeiten / Lucubrare, Elucubrare, Noctū apud lucernam aliquid facere. Hinc Elucubratum, & lucernam olens, dicitur opus diligenter factum. Das Liecht einem benehmen / In Tag stehen / Obstruere luminibus, Officere luminibus.

Lieb / Gesang / Cantilena, Cantio, Cantioncula, dim. Canticum, Cantus. Brautlied / Hochzeitlied / Epithalamium, Carmen nuptiale, Thalassio, Hymenæus, Hymnus, qui in nuptijs canitur. Grablied / Cantio funebris, Cantica exequialia, Carmen lugubre, Threnus, Nenia, Epicedium, Monodia. vide Todtenlied. Trarolied / Elegia, Elegidium: Dulceti / Carmen amatorium, venereum.

Liegen / Mentiri, Ementiri, Mendacium loqui, dicere, fingere, Mendacio, verbis fallere, Amendacio non temperare. vide Lügen. Das

Liegen ist ein schändlich ding / Mendacium maximum probro est, Falsi homines pessime audiunt.

Verlieren/ Perdere, Amittere, Jacturam alienus rei facere. vide Schaden leyden.

Liefern/Dare, Tradere, Offerre, Deferre, Prebere. vide Geben.

Ligen/Jacere. Cubare, Recumbere, Cubitare, Recubare, Situm, Positum, locatum, collocatum esse. Auf dem rücken liegen/ Supinum jacere. Auf der Erden ligen/Humi jacere, cubare Benligen/Accubare, Accumbere, Adjacere, Concumbere. Einem ding obligen/ Incumberé, Insistere rei alicui, Studere rei, & rem, Invigilare, Insudare rei. vide Sich beflissen. In Beth ligen/Decumbere, & Decubare. vide Kranck seyn/Insigen/Nicht ausgehen/ Publico abstinere. Erligen/Deficere. Dahem ligen/Fovere nidum. Entgegen ligen/ Interjacere. Nahedaben ligen/ Adjacere. Unterligen/Succumbere, Subjacere. Zwischen ligen/ Interjacere. Ligung/Cubatus, us. Obligung/ Incubitus, us. Incubatio.

Lulch/oder Lulch/ Unkraut/macht Schwindel im Haupt so mans isst/Lolium.

Lilien/Lilium, Lilolum, dim. Rosa Junonia. Blawe Lilien/Iris, Gladiolus. Rothe Lilien/Lilium rubens, Purpureum, Hyacinthus, latin. Vaccinium. Schwerblilien/Acorus, ur putatur. Spedlilien/Periclymenon, Caprifolium, Martensylvia. Galb Wasserlilien/Acorus. Lilienbusch/Lilietum. Der ein Lilien trägt/oder fürcht/Lilietum.

Lind/Lærus. Sinister, a, um. Linds vnd rechts Ambidexter. Linde Hand/Læva, Sinistra, substantia, quæ a manu. Der die linde Hand für die rechtebraucht/Sevra, vel Sevola. Auf die linde Seite oder Hand/Lævorsum, Sinistrorsum.

Lind/Mollis, M'ise, Tener, a, um. v. Mild/& Zart. Lindern/Mitigare. vid. Mildern. Linderung/vid. Milderung.

Lindenbaum/Philyra, vel Philura, Tilia, latin. ut notatur. Linden/Tiliaceus, a, um. Lindenbast/Philyra, Philura, pen. cor. Lindenlaublein/Bræolæ.

Lindmurm/Draco. vide Drach.

Linden/Bene succedere, Felicem exitum, eventum sortiri. vide Gut End haben. Mislingen/Malè evenire, Cadere, Non cadere ex animi sententia. vide End.

Linien/oder Zell/ Gramma, Linea, Filum. Lineola, Versus, us. Das zu der Linien gehört/ Linariis, e, Linien ziehen/ Ducere lineam, Filum ducere.

Linse/ Lens, tis. Linsen Hülse/ Folliculus lentium.

Lippe/Latium vide Lefze.

Die Lippe/Lupia, navius, qui apud Wesalian Rheno miscetur.

Lippen/Coagulare. vid. Dick machen.

Lippler/Blut. Latium Per x, ferbunt.

Lisbon/Ultipoo, vaigò Lisbona Lusitaniz celebre en p. m.

List/Listigkeit/Falacia. Dolus, Astus, Astutia, Calliditas, Vastities. Listig/Callidus, Astutus, Versutus, Vater, Argutus, Vulpinus, Veteratorius, anm. Ingenij vatri, versuti, Astu, calliditate insignis. Listiglich/Astu, adverb. pro altute, Callide, Veratorie, Vastre. Listigkeit gebräuchten/Vulpinari eum vulpe. proverb. Arglistig/Arglistigkeit/ vide Triegen. Ich bin nicht arglistig/Astutia mihi non placet, Probantur, Sum ab astutis alienus.

Lob/Ruhm/Laus, Fama, Plausus, us. Tulus, Nomen, metaphor. Encomium, Praconium, Commendatio, Splendor nominis. vide Ehr. Lob/Eh: würdigkeit/Laus, Honos, Honor, Gloria, Ornamentum, Decus, Dignitas. Eigen Lob/Laus propria Jactatio, Arrogantia vide Ruhm. Nach Lob tracten/Expectere laudem, Venari. Auctori. Commendare, Inhibere laudi. vide Ehren/Lob. Commendare, Praedicare, Depraedicare, Laudare, Laudem tribuere, Laudibus, encomijs celebrare, Demeliorinota commendare, Laudibus ornare, Evehere, Efferre, Extollere, Laude cohonestare, afficere. Hoch loben/Summis in cœlum laudibus effere. Evehere, extollere laudibus ad sidera, Multum laudibus cumulare, Eximij ornare praconij. Ober die massen loben/Utroque pollice laudare. Gott vnd die H. Mutter Gottes loben/Laudare, Praedicare, Celebrare Deum, Deiparamque Virginem, Deum, Sanctamque matrem Dei laudibus celebrare, Efferre, Laudes in Deum conferre. Geloben/Vovere, Devovere, Votum facere, Votum vovere, Nuncupare, Voti sponsione se obligare. Lobung/Laudatio, Elogium, Praedicatio, Unlobsam/Ilau.



**Laudabilis, e.** Verlobung mit Eyd / Sacramentum, Vorum. Sich selbst loben / vide **Rehmen**. **Lobs** werth / Laudandus, Prædicandus, efferendus, Laude extollendus, Laude dignus, a, um. **Laudabilis, Prædicabilis, e.** Es ist loblich, **Ezregium** est, & præclarum, In magna laude deponendum, Laus est. Cum laude conjunctum est. Gelobet werden / Bene audire. Sich selber loben / De se ipso gloriosus prædicare. Des **Lobs** begierig seyn, Gloriæ cupidum esse, Ad gloriam inflammatum esse, Gloriam spectare, Gloriæ studio atque amore flagrare. Die ganze Welt lobet dich / Universus Terrarum orbis summis te laudibus exornat, Aeternis floret laudibus nomen tuum, res tuas posteritas divinis laudibus effert.

**Loch** / Foramen, foratus, us. **Locherig** / Ocellatus, Foraminosus, Cavernosus, a, um. **Durch Locher** / Fenestratus, Perforatus, a, um. **Schweiß Locher** / Pori.

**Lochen** / vide **Anreizen**.

**Löffel** / Cochlear, vide **Leffel**.

**Lügen** / Mentitus, Ementitus, à veritate alienus, a, um, vide **Erdicht** / & **Falsch**.

**Lohn** / Merces, edis, Premium, Manupretium, Stipendium. **Schuldlohn** / Minerval, seu Minervale. **Schifflohn** / Portorium, Naulum, vid. **Fahrtgeld**. **Tagelöhner** / Mercenarij, Operarij, mercede conducti, Operæ, Operæ mercenariæ. Sein **Lohn** oder Straff empfangen / Adrastram, Nemeolim sentire. **Lohn** geben / Dote præmium, Solve re mercedem, Deferre, exhibere mercedem, Præmium. **Tagelohn** / Diurnum, Substant. **Belohnung** der aufserziehung / Trophæa, plur. tant. lat. Nutricia. Sieg belohnung oder Gab / so man den Überwindern gibt / Niceterium, & Niceteria, plur. tant. Man muß einem jeglichen seine Arbeit belohnen / Deferenda sunt omnibus laborum suorum præmia. Proposita esse debeat omnibus laborum suorum præmia.

**Lorbeerbaum** / Laurus, Laureæ, Daphnis, vide **Laurbeer**. **Lorbeerblatt** / Lau. ea, Laurifolium. **Lorbeerwald** / Lauretum. Das aus **Lorbeer** bäumen ist / Laureus, a, um. **Lorbeeröl** / Laurinum. **Lorbeerfranz** / Laureæ, laurica.

**Lorch** / Laurecum, quondam Norici oppidum, nunc Monasterium. c. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

**Löscher** / Lemnus.

**Lösen** / Auffheben / Solvere, Dissolvere, Enoda-

re, Extricare, vide **Binden** / **Rudpfen**. **Lösen** von Stricken / Ablaqueare, Laqueum collo inserenti subvenire. **Erlösen** / Liberare, vid. **Erledigen** / & **Freien**. **Auflösung** / Solutio, Dissolutio. **Auflöslich** / Extricabilis, Explicabilis, e. **Auflöslich** / Insolubilis, Indissolubilis, Inenodabilis, Inextricabilis, e. **Wider auflösen** / Redimere. **Erlösung** / Redemptio, Liberatio. **Erlöser** / Redemptor, Salvator, Servator, Assertor, Vindex. **Erlösen** aus Gefährlichkeit / Ex periculo & discrimine liberare, Eximere, Vindicare ex periculo. **Lösung** / Wahrzeichen / Symbolum, Tessera, signum bellicum. **Lösen** / Auscultare, vide **Zuhören**. **Einem fleißig zuhören** / Pendere ab aliquis ore.

**Lös** / Glückfall / Sors, Sortitio, Fortuna. **Durch Lös** / Sortitio, adverb. Das **Lös** werffen / Sortiri, Sortitionem facere, In sortem conjicere, Sorte legere, Sortem mittere, Fortunæ judicio committere. Mit dem **Lös** erwehlet / Sorte delectus. Zu **Lös** gefallen seyn / Nancisci sorte, Sortitio capere.

**Löt** / Metall / Ferrumen. **Lötung** / Plumbatura. **Löten** / Ferruminare, Plumbare.

**Löth** / Semuncia Romana. **Lötlechtig** / Unciatim. **Löthringer** / bey Doll und Ranfo / Leuci.

**Lötter** / Abgelassen / Flaccidus, Laxus, Remissus, vide **Luch**.

**Lötter** / Streichwürdiger / Verbero, Nebulo, Tenebrio, onis, Scurra. **Lötterisch** / Vernilis, Scurtilis, e. **Lötterisch** / Verniliter, Scurtiliter.

**Lötterbeth** / Grabatus, Grabatum, vide **Beth**.

**Löw** / Leo. **Löwin** / Lea, vel Leona. Das zu einem Löwen gehört / Leoninus, a, um. **Löwen** / Geschrey / Leoninus, a, um. Rugitus, us.

**Löwenrappen** / Trifolium, vel Planta leonis.

**Löwen** in Brabant / Lovanium.

**Gelübd** / Vorum. **Gelübd thun** / Nuncupare, Facere vota, vide **Geloben**. **Gelübd halten** / Solvere vota, Reddere vota. **Gelübdschuldiger** / Reus voti. Sich vom **Gelübd** erledigen / Se voto exsolvere.

**Luchs** / Ein scharffsichtiges Thier / Lynx. **Luchs** Augen haben / das ist / sehr scharff sehen / Lynceos habere oculos, id est, acutum habere visum.

**Lüch** / nicht dicht / Rarus, Spongiosus, Fungiosus, a, um. **Lüch** / Dünnigkeit / Fungiositas. **Lüch** / weich /

Fieulnens, vel Fieulnus, a, um. *Lüch* / Schlotte-  
richt / Laxus, Flaccidus, Vietus, Remissus, Non  
census, a, um. *Lüch* Sen / Laxi funes. *Lüch* stüg/  
Enervus, e. Enervus, Vietus, a, um. *Lüch* seyn / La-  
bascere, Flaccere. *Lüch* / dünn werden / Rarefcere.  
Rarefieri, Rarum fieri. *Unluch* / Solidus, a, um.  
*Lüch* werden / Flaccescere, Conflaccescere. *Lüch*  
*Düsten* / Flaccidæ mammæ.

*Lufft* / Aër, Æther. *Ganste Lufft* / Aër lenissi-  
mus, & mitis, clemens, placidus, mollis, blan-  
dus, vernus aër, Mollis, grata, placida aura. *Gra-  
ti aëris temperies*. In die *Lufft* werffen / Ventri-  
lare. Der *Lufft* oder Zeit gestalt / Temperies. *Lufft-  
tig* / hoch / Aëreus, a, um.

*Lügen* / Mendacium, Orationis vanitas, Fal-  
sum, Commentitium. *Lügenhafte* / Vanus, Falsus,  
a, um. *Mendax*, Homo remorus à vero. *Lügen-  
reder* / Aufschneider / Vaniloquus, Mendacilo-  
quus, Falsidicus, Falsiloquus. *Lügenhaftigkeit* /  
Vanitas, Falsitas. *Grobe Lügen* / Magnum & im-  
pudens mendacium, Apertum, manifestum,  
splendidum mendacium.

*Lumpicht* / Pannofus, a, um. *Wüschlumpen* /  
Sacconia.

*Lunge* / Pulmo. *Lungenfuchtig* / Pulmonarius.  
*Lungenfucht* / Engzündung der Lungen / Pneumo-  
nia, Peripneumonia. *Lungenfuchtig* / Pneumo-  
nicus, Peripneumonicus. *Lungenkraut* / Pneu-  
monaria, Pulmonaria.

*Lust* / Voluptas, Delitiz. vide *Freud*. *Unlust* /  
Nausea. vide *Grave*. *Lustbarkeit* / Amoenitas.  
*Jucunditas*, Suavitas locorum. *Lust* / Kurzweil /  
Delectamentum, Oblectatio, Voluptas. *Lustig* /  
Amoenus, Jucundus, a, um. *Delectabilis*, e. *Be-  
lustigen* / Juvare, imperf. *Delectare*, Oblectare,  
*Delectationi* esse, *Delectationem* afferre. *Delin-  
nre* voluptate. *Lustig* / Hilaris, e. vide *Fröhlich* /  
ein *Lust* haben / Cupiditate teneri. In desiderio  
esse, Appetere, Expetere, Ardere, Flagrare, du-  
ci, rapi, trahi cupiditate. vide *Begeren* / *Belusti-  
get* werden / *Delectari*, *Oblectari*, *Voluptate* per-  
fundi, pasci, Capere voluptatem. *Gelüsten* *De-  
siderare*. vide *suprà* Ein *Lust* haben. *Lust* büffen /  
*Obsequi* animo. *Lust* zu essen / *Appetitus*, us. *Ap-  
petentia*. *Lust* zu essen machen, *Movere*, *Excitare*  
*Appetitum*, vel *orexin*. *Nach eigener Lust thun* /  
*Suæ libidini* servire. *Seiner Lust nachfolgen* /  
*Obsequi* animo. *Lustig* / lieblich / *Amoenus*, *Festi-  
vus*, *Jucundus*, a, um. vide *Höflich*. *Lust* zu etwas

haben / *Adjicere* animum ad aliquid. *Lustgarten* /  
*Viridarium*, *Viretum*. vide *Garte*. *Lusthaus* /  
*Villa urbana*, *Prætorium*. vide *Lusthaus* / *Lust-  
wald* / *Nemus*, oris. *Sich erlustigen* / *Animum* re-  
laxare, *Reficere*, *Recreare*, animum à molestiis  
abducere, *Aliqua jucunditate* frui, *Animi cau-  
sa* aliquid facere. *Verlust* / *Detrimentum*. vide  
*Schad*. *Wollust* / *Voluptas*; *Gaudium*. v. *Freud*.  
*Lust* zum studiren bekommen / *Cupiditate* studio-  
rum incendi, *Studiorum consuetudine* vel  
usui capi.

*Lust* der schwangern Weiber / *Cirra*. lat. *Pica*.  
*Lüttich* / *Leodium*, Die im *Lütticher Bistumb* /  
*Eburones*.

*Lüßelburg* / *Augusta Romanorum*.

INCIPIENTIA  
ab M.

**M**achen / *Facere*, *Formare*, *Gerere*, *Ope-  
rari*, *Fabricare*, & *Fabricari*, *Efficere*,  
*Conficere*, *Architectari*, *Texere* me-  
taph. *Facitare*, frequent. *Perficere*, *Peragere*.  
vide *Handeln* / *Arbeiten*. *Machen* / *Zubereiten* /  
*Facere*, *Condere*, *Formare*, *Figurare*, *Fingere*.  
vide *suprà*. *Aufmachen* / *Perficere*, *Extremam*  
*manum* imponere, *Exequi*, *Absolvere*, *Extre-  
mam manum* adhibere. vid. *Vollenden*. *Aufge-  
macht* / *Absolutus*, *perfectus*, a, um. *Omnibus nu-  
meris absolutum*. *Anders machen* / *Sub incudem*  
*revocare*, *Incudi reddere*. vide *Bessern*. *An ein-  
ander machen* / *Perpetuare*. *Eins vmb's ander*  
*machen* / *Alternare*. *Gemachig* / *Facilitus*, a, um.  
*Gemacht werden* / *Fieri*, *Confieri*, *Ungemacht* /  
*Infectus*, a, um, *Machung* / *Formatio*. *Macher* /  
*Factor*, *Architectus*, *Fabricator*. *Großmachung* /  
*Amplificatio*. *Widerumb machen* / *Reficere*, *Ré-  
novare*. vide *Erneuern*. *Zumachen* / *Claudere*.  
vide *Verschließen*.

*Macht* / *Vis*, *Potentia*. vide *Krafft* & *Stärck*.  
*Macht* / *Potestas*. vide *Erlaubniß* / & *Gewalt*.  
*Macht haben* / *Potestatem*, *Facultatem* habere,  
*In manu* esse, *Copiam* esse alicui. vide *Gewalt*  
*haben*. *Dhnmacht* / *Defectio*, *Defectus* animi,  
*virium*, *Deliquium* animi, *Debilitas*, *Imbecil-  
litas*. *In ein Dhnmacht* fallen / *Pati deliquium*  
*animi*, *Animo concidere*, *desicere*. *Mächtg* /  
*Potens*, *Valens*, *validus*. *Mächtg* etwas zu thun /  
*Potens*, *Valens*, *validus*, *Pollens*, *Compos*. *Al-  
mächtg* / *Omnipotens*, *Omnium rerum præ-  
potens*,



potens, Cujus potestati omnia sunt subiecta, omnia cedunt, Cujus potentia nullis limitibus circumscribitur. Großmächtig / Inclutus, Magnificus, Permaximus, Potentissimus. vid. Herrlich. Großmächtigkeit / Summa, maxima potentia, Potestas infinita. Gemächlich / Gradatim, Pedetentim. v. Fuß vor Fuß. Unmächtig / Impossibilis. Impotens, Debilis. vide Schwach / & Unkräftig. Unmächtigkeit / Impotentia, Infirmitas, Imbecillitas. vide Schwachheit.

geMächtniß / Testamentum. v. Testament.

Mackel / Nota, Labes, vide Fleck. Bemackeln / Labem inspergere, inurere, inferre. vide ver. Unreintgen / & Besudeln.

Made im Fleisch / Tarmus.

Magd / Ancilla, Famula, Ministra. Kamer-magd / Pedissequa.

Magdenburg an der Elb / Menium, vel Mesonium, ut putatur, vulgò Magdeburgum.

Magen / Ventrículus, Stomachus, Aqualiculus. Dem der Magen weh thut / Stomachicus. Einen schwachen Magen haben / Stomacho esse infirmo, langventi, imbecillo, Ventrículo esse male constituto. Er hat einen bösen Magen / Stomachi virtus languet, jacet, debilitata est, Stomachus ipsi non est ad concoquendum aptus.

Mager / Dür / Macer, Macilentus, Macie extenuatus, a, um. Gracilis, e. Macie confectus. Mager seyn / Macrum, Macilentum esse, Macere, Arere. Mager werden / Macescere, Macrescere, Macrum fieri, Extabescere. Mager machen / Macrare, Emacrare, Macire, Emacire, Tenuare, Attenuare, Extenuare. Magerheit / Macies, ei. Macritudo.

Magstamfraut / Papaver.

Mahl / vide infra Mal.

Mahlen / bilden / Pingere, Depingere, Effingere, Pictura exprimere. Künstlich mahlen / Artificiose pingere, Polita, exquisita, singulari arte pingere. Miro atq; singulari artificio exprimere, Egregijs picturæ coloribus illustrare. Vormahlen / Depingere, Adumbrare. Herzu mahlen / Adpingere, Appingere. Mahler / Pictor. Glasmahler / Enchaustes. Mahlkunst / Pictura. Mit Gemahld gezieret / Picturatus, a, um. Alle Ding natürlich abmahlen / Penicillo quidvis imitari. In pingenda hominis specie nemini secundum esse, Naturam ipsam pingendo non modò adquare, verum etiam fermè superare.

Mahlen / zerknitschen / Pinsere, Molere, Commolere, Emolere, Permolere, Pinsitare frequen. Mahlung / Molitura. vide Mäse.

verMählen einem Mann / Nuptui dare, vide Ehe / & Heyrath.

Mahnen / Schulden einfordern / Appellare, Compellare, Postulare, Flagitare, Extorquere debitum. vide Schuld & Fordern. Mahnen / erinnern / Monere, Admonere, Hortari, Adhortari, Cohortari, Hortatorem esse, Cohortatione uti. Heimlich oder wenig mahnen / Submonere. Abmahnen / Dehortari. Abmahnen von der Schlacht / Canere receptui. Abmahnung / Dehortatio. Vermahnung / Monitio, Admonitio, Hortatio, Adhortatio, Svasio, Exhortatio, Parænesis, Monitus. Das zu mahnen gehört / Monitorius, Hortatorius, Paræneticus, a, um. Mahner / Ermahner / Monitor, Hortator, Adhortator, Admonitor, Jussor.

Majoran / Majeran / Amaracus, Sampsuchus, vulgò Majorana.

Mäder / Foenifeca, Foenifex. Abmähung / Foenifecium. Das Gras abmähen / Secare Fœnum.

Mäl / Farina. Staubmäl / das reineste Mäl / Pollis, Pollen, Medulla, seu flos farinæ triticeæ. Weiß Semmelmäl / greiß mäl / Simila, Similago. Grob Mäl / Farina secundaria, Weizen Mäl / Farina triticea. Gerstenmäl / Polenta, Farina hordeacea. Mäl knäthen / werden / Farinam subigere. Mälkaff / Farinarium, substant. Das von Mäl ist oder darzu gehört / Farinaceus, Farinarius, a, um.

Mal / köstlich Mal / Laeta cœna, Opiparum convivium. v. Zech. Einmal / Semel. Vielmal / Aliquoties, Multoties. Keinmal / Nunquam, Nullo tempore. Einmal oder zwey / Semel atq; iterum.

Malazej / Lepra vulgò, sed verius Elephantia, & Elephantiasis. Schuppechte Malazej am Antlit / Mentagra. Malzig / Leprosus. v. Auffs.

Malefiger son / Reus capitis, Caput damnatum. Malefiz / Maleficcium.

Malg / Polenta non commolita, Maltum vulgò.

Malvaster / Vinum Creticum, Arvisinum, Arvum, Chium. vulgò Malvasinum, Malvissa, Marvissa.

Malzeit / Convivium. v. Gasteren. Fürstenherztlich Malzeit / Recta cœna, vel Recta, absolute.

et. Malzeit/ essens Zeit/ Tempus, hora prandij, cenaz. Bey der Malzeit seyn/ Accubare in convivio.

Mann/ Vir, Mas. Ehemann/ Maritus, v. Ehe-  
mann. Mannsbild/ Masculus, a, um. Das zu den  
Männern gehört/ Masculinus, a, um. Virilis, e.  
Herlicher tapffer Mann/ Heros, herois, penult.  
procl. Edelmann/ Nobilis, v. Edel. Halber oder  
Zwitter Mann/ Semivir, Eimachus. Der  
ein Mann und Frath ist/ Hermaphroditus, Andro-  
gynus. Gemein Mann/ Pöfel/ Vulgus, Plebs,  
Inimicus, Plebs, Populus, Plebecula, Multitudo.  
Werckmann. vide Handwercksmann. Mannbar/  
Puber, Pubes, Nubilis, Pubertatis annos egres-  
sus, Ephebus, Maturus. Mannbare Jungfraw/  
Virgo nubilus, Matura viro, vid Jungfraw. Vir-  
mannbar/ Impuber. Zeit der Mannbarkeit/ Pu-  
bertas, Pubertatis anni. Zu einem Mann werden/  
Masculescere. Manns Bruder/ Levir. Mannen-  
zimmer/ Andronitis, pen. long. vel Andron. Ei-  
nen Mann nehmen/ Nubere, mulierum est. vide  
Hyraten. Von Mann zu Mann/ Virium, adv.  
Männlich werden/ Fortescere. Männlich/ Ani-  
mosus, Generosus, a, um. Fortis, Virilis. vide  
Hergbafft/ & Tapffer. Mannligkeit/ Virilitas,  
Fortitudo, v. verb. Tapfferkeit. Mannligkeit des  
Gemüths/ Virtus, propriè. Der Mannligkeit be-  
rauben/ Evirare. Manns trem/ oder Wahlsdi-  
stel/ Eryngium. Männlich Glied, Menta, Mentu-  
la, Muro, opis. Membrum, absolute. Der ein  
groß Männlich Glied hat/ Menulatus, a, um, Mu-  
ronatus. Männlich Samen/ Genitura, Semen  
genale.

Mancherley/ vielfältig/ Varius, Multifarius, a,  
um. Multiplex, Multiformis, e. Variedade distin-  
ctus, Omnisarius, Omnimodus, Multijugus, a,  
um. Auf mancherley weis/ Multifariam, Multi-  
fariè, Non uno modo, Alio atq, alio modo. Va-  
riè, Varijs, diversis modis, vijs, rationibus. Wie  
mancher/ Quotusquisque.

Mandelbaum/ Amygdalus. Mandelnuß/ Man-  
delfern/ Amygdala, Amygdalum, Nux Græca,  
Nux Thalia. Mandelgelte/ Maza. Mandelge-  
schwär/ Knollen zu beyden seiten am Hals/ Ton-  
sillæ, Glandulæ, Toles, Antias, is.

die Mane/ Juba, Leo jubatus. Leoni colla, ar-  
mosq, vestitur juba. Plin.

Mangel/ Fehl/ Virium, Vitiösus rei affectus,  
Depravatio, Prayitas, Mendum, v. Fehl. Man-

gel/ Dürfftigkeit/ Inopia, Penuria, Defectus, De-  
fectio, Indigentia, Egestas, Tenuitas, v. A mut.  
Mangelhafft am Leib/ Mancus, Corpore viriatus,  
a, um. Mangelhafft/ Insignis, Egenus, a, um. In-  
ops, vide arm. Mangelhafftig breschafftig/ Vi-  
tiosus, Mendosus, a, m. Vitiose se habens Man-  
gelhafftig/ Carens, Egere, Non habere. Man-  
gelhafft nicht dasjen. Leiste. Defectus, Non suppe-  
tere, Non adesse, Penuria, Inopiam esse. Man-  
geln werden/ Deficere. Einem um Mangel helff, in  
Arcis in rebus opem ferre.

Mannig/ Multa, edo. Copia, Acervus, Cenu-  
lus, vide Hauff. Mannig/ Hauffen Volcks/ Mul-  
titude. Copia, a, um, frequent, a. Tota,  
Celestias, Populus, Concio, Cætus, Corona,  
Caetera, Agmen hominum. Mannigfaltig/  
Omnisarius, a, um, vide Mancherley.

Mantel/ Pallium, Amiculum. Regenmantel/  
Penula, Lacerna. Lederen Mantel/ Penula scor-  
tea, Coriacea. Fülzmantel/ Sagum, ein Oberman-  
tel/ Epitochium, Pallium quod togæ superin-  
duntur. Langer Frauenmantel/ Chlæna, Læna,  
tribuitur & viris Palla. Der ein Fülzmantel trägt/  
Sagatus. Doppel Mantel/ Diplois. Doppel Man-  
tel den man hinter sich triff, Spanische Kappe/  
Bardocucullus, pallij genus, cucullum habens  
adjectum, quod Hispanicum dicimus, Ricinium,  
Ricinium, vel, ut alij scribunt, Recinium cucul-  
latus, idem. Ein Mantel ohn Ermel/ Exomis,  
idis, g. masc. Den Mantel unter die Achsel schla-  
gen/ Laciniam pallij alis subicere, Expalliato  
brachio incedere. Den Mantel nach dem Wind  
kehren/ Utcunque est ventus, exin velum verti-  
tur, Fortunæ applicare sua consilia, Sed mo-  
tum fortunæ movere coepit. Livius.

Mar/ Gedicht/ Fabula, Fabella, Nugæ, Ineptiæ,  
Logi vide Fabel. Grosse Mär/ Rumor, Rumu-  
sculus, dimin. Märenträger/ Nügerulus, Ru-  
migerulus, vide Schmezer. Märén außbreiten/  
Spargere rumores, Märénfager/ Nugator. Neue  
Mär sagen/ Narrare quid novi.

Marcipan/ Panis Martius.

Märck in den Beynen/ oder Holz/ Medulla.  
Vom Märck herauß/ von innen/ Medullæ, ad-  
verb. ut: Medullæ aliquem amare, Comple-  
ti. Das Märck außziehen/ Emedullare.

Märck/ Bahn/ Ager, Agellus, dim. vide Bahn/  
Acker & Feld. Märckstein/ Strunkstein/ Meta,  
Li-



**Limes, Terminus, Terminalis lapis, Cardines**  
agrorum. Mit Marksteinen bezeichnen / Metiri.  
**Definire regionibus, Constituere limites, Ter-**  
**minos, limites ponere, Circumscribere regio-**  
**nibus, Circumscribere, Terminare regionibus,**  
**Describere finibus, Sepere terminis. Band wegen**  
**des Marksteins oder Grenze/Finale iurgium.**

**Markt / Orth da man alle Ding feil hat / Fo-**  
**rum, Forum venale, mercatus, Emporium.**  
**Gleichmarkt / Forum carnicum, Macellum.**  
**Fischmarkt / Piscemacellum, Emporium prod.**  
**Rindermarkt / Forum bovinum, Rindmarkt /**  
**Frumentarium, Rindmarkt / Forum bovinum, Rind-**  
**pelmarkt / Forum porcicum, Schweinmarkt /**  
**Forum lignarium. Weinmarkt / Forum vinari-**  
**um. Schweinmarkt / Forum suarium. Speis-**  
**markt / Forum cupedinarium. Obmarkt / Po-**  
**marium. Rossmarkt / Forum equarium. Heu-**  
**markt / Forum fœnarium. Jahrmarkt / Nundina,**  
**Mercatus, us. Conventus publicus. Panegy-**  
**ris. Orth da man Jahrmarkt hält / Emporium,**  
**Mercatus, us. Marktman / Nundinator. vide**  
**Nisch.**

**Marder / Martes, tis. fera exigua, ex genere**  
**mustelorum, cujus pellis summo habetur in**  
**perio.**

**Marta die Mutter Christi war über die maß**  
**schön / Virgo Despara incredili erat venustate.**  
**Maria Christi mater eximia erat pulchritudine.**  
**Mari virgo pulcherrima omnium exemplar.**

**Martensfel / Chamæleon. Martensosen /**  
**Tryalis.**

**Marmelstein / Marmor, Lapis parius. Roth**  
**Marmelstein / Porphyrites. Marmor porphyre-**  
**um. Weiß Marmelstein / Alabastrum. Mar-**  
**melsteinen / Marmoreus, a, um. Marmelstein**  
**hauer / Marmorarius.**

**Marpurg in Hessen / Pheugarium, vel Ami-**  
**lia, ut putatur.**

**Marsilien / Massilia, celestis Gallie Narbo-**  
**neusis civitas. Das darans ist / Massiliensis.**

**Marschall / Tribunus, s. iugum, s. iugum, s. iugum,**  
**Præfectus aulae, vel aut eadem. Marschall**  
**zu.**

**Marter / Carnificina vide Pen. Marten /**  
**Cruciare. vide Penigen. He liger Marten**  
**Gottes / Martyr, qui sanguis sup. p. gnore Chri-**  
**stum testatur, Pro Christi confessione se devo-**  
**vit, Glorioso Martyrio donatus, affectus est.**

**Maß / dar it man misst / Mensura, Modus.**  
**Modus. Maß von sechs Educh / Orgya. Win-**  
**delmaß / Gnomon, Regula, Norma. Bestimmten**  
**Maß / Sach / Dmensum. Maß / Maßigkeit / Mo-**  
**dus, Med. ocras, Moderatio, Medium, Tempe-**  
**rantia. Maß, Weiß / Modus, Ratio, Via. v. Weiß.**  
**Maß und Zuch / Decorum. Maß halten / Modum**  
**se. v. are, tenere, adhibere, facere, Mediocritatem**  
**tenere, Moderationem adhibere, Modum non**  
**excedere, Imponere modum. In maß halten /**  
**Temperare, Moderari. Aufwas maß / Qualiter,**  
**Quomodo, Qua via, ratione, methodo. Gemäß /**  
**ähnlich, Conveniens, Consentaneus, Consonus,**  
**a, um. Conformis, e. vide Gleichförmig. Etli-**  
**cher massen / Quodammodo, Aliquo modo, Quo-**  
**modo, in jure, Quoquo modo. Gleichmäßig /**  
**Par, adjectiv. gen. omn. Equalis. Rechte maß /**  
**Temperamentum, Temperatio, Modus, Sym-**  
**metria, Temperies, Moderatio. Rechtmäßig**  
**machen / Temperare. Rechtmäßigkeit / Macuri-**  
**tas. Über die Maß / Præter modum, Ultra, su-**  
**per, extra modum. Mirum in modum, Non me-**  
**diocriter, Summoperè, Maximoperè, & Sum-**  
**mo opere, Maximo opere, elegantius. Mäßig /**  
**Modestus, Temperatus, Modicus, Sobrius, a,**  
**um. Mediocris, e. Contingens, Sobrietatis nomi-**  
**ne commendatus. Mäßig / sparsam / Temperans,**  
**Moderatus, Parcus, a, um. Frugalis, e. Homo**  
**frugi, vide Sparsam. Mäßig seyn / Temperan-**  
**tem esse, Cihorum & lautitiarum abstinentissi-**  
**um esse. Mittelmäßig / Mediocris, Medius,**  
**Mediu tenens. Mäßigkeit / Temperantia, Con-**  
**tinentia, Sobrietas, Frugalitas, Abstinencia, Pa-**  
**simonia, Modestia, vide Sparsam. Mäßiger /**  
**Moderator. Mäßiglich / Temperanter, Tempe-**  
**rate, Moderatè, Sobriè, Fruganter, Parcè. Modi-**  
**cè, Continentè. Mäßigung / Abstinencia, Mode-**  
**ratio, Temperatio. Unmäßig / Immoderatus,**  
**Immodicus, Luxuriosus, a, um. Incontinent, In-**  
**temperans, Luxuriosus, a, um. Unmäßig,**  
**fest / Intemperantia, Incontinentia, Luxuria,**  
**Luxus, Immodestus, Immoderatus usus volu-**  
**ptatum. Unmäßiglich / Intemperanter, Immo-**  
**derate, Intemperatè, Luxuriose, Immodicè.**  
**Unmäßig seyn / Luxuria diffuere, Luxuri & vo-**  
**luptatibus deditum esse, Luxuriare & Luxuriri.**  
**Mäßiger nachen / Recipere se ad boam, vel me-**  
**liorem frugem, Evadere ad frugem bonam, v.**  
**leben.**

Leben bessern/ & Bessern sein Leben. Mäßigkeit in essen und trincken ist allzeit nützlich/ Dieta nunquam oberit. In vitando modo & lege quadam uti, utile erit.

Mas/ Maas/ Mosa, vulgò Masa, Fluv. Belg.

Mase/ Nævus, Macula, Labes. vide Flecke/ & Macel. Blutmasig machen/ Sugillare.

Maser/ Bruscum, tuber est aceris arboris. Maßholder / Acerum, bruscum. Maßholderbaum/ Acer, substantiv. Maßholdern/ Acer-nus, a, um.

Maßbaum/ daran der Segel hanget/ Malus, arbor navis.

Mästen/ Saginare, vide Nesten.

Maßtreich/ oder Anforff/ Atuacutum, Atuacutum, Oppidum Tungrorum. Sunt qui Antverpiam esse credant, sed perperam.

Matt/ müd/ Fessus, Defessus. vide Schwach/ & Müd. Matt werden/ Flacere, Conflacere, Frangi, metaphor. Legig oder matt werden von Alter/ Fracere, Fracescere, vide Alt/ & Mürb.

Matte/ Fundus, Pratum. vide Wiese.

Mat in den Augen/ Gramis, v. Aug/ & Noz.

Matte/ Decken von Stroh/ Binden/ &c. Matra, Storea, Teges, iris. Tegeticula, Tegillum. vide Rog.

Maul/ Os, oris, Der ein hoch Maul hat mit vorgehenden Zänen/ Brochus, vel Brochos. Eü- genmaul/ Halophanta, &c. Das Maul versperren/ sich sternen/ Diducere rictum, Ringere, vel Ringi. Krümme des Mauls/ Rictus. Maulschelle/ Colaphus, vide Backenstreich. vide etiam Mund. der eingestressig Maul hat/ Esculento ore homo.

Maulbeer/ Morum. Maulbeerbaum/ Morus, i, gen. foem.

Maulfessel/ Mulus. Maulfessel/ Mula. Maulthier/ Mulus, Burdo.

Maulkorb/ Fiscella. vide maulKorb.

Maulwurff/ Talpa, gen. dub. Maulwurffshauß/ Grumus, Tuber terræ, Egestio terræ, qualis à talpa egeritur.

Maurs in Wallis/ Agaunum, vicus est Veragrorum.

Mauss/ Mus, Musculus, dimin. Ratemauss/ Mus major, domesticus. Wassermass/ Mus aquaticus. Spizmauss/ Sorex. Bundmauss/ Mus Ponticus, Venetus. Bißmauss/ Mus araneus. Maussfall/ Muscipula, Decipulum murium. Flä- dermauss/ Vespertilio. Scheermauss/ Talpa, &c.

mauss/ Glis, gliris, gen. masc. animal est murisimile, majori tamen corpore, nutritur in arboribus, & bonam anni partem somno consumit. Mauslein der Gleder/ Musculus. Mäusbredt/ Muscerda, Murium simum. Die Mäus nagen/ Mures rodunt, corrodunt. Ein gute Mäuserin/ Felis ad mures capiendos prompta. Inimica murium. Inhians muribus. Venatrix murium. Herumb mausen/ Tacite, suspenso gradu circumire.

Mauer/ oder Maur/ Murus, Paries lapideus. Mauer von Ziegelftein/ Lateritius murus. Ringmauer/ oder Stadtmauer/ Muri urbis, Mœnia, orum, plu. num. tanr. Mauer von Steinen ohne Kalk gemacht/ Maceries, vel Maceria. Mäuren/ Servare, Construere murum, Extruere, componere muros, mœnia. Umbmäuren/ Cingere, sepire, armare muro, seu mœnibus, Murum opponere, objicere, Munire muro, mœnijs. Mäurer/ Coementarius. Gebrochen alt Gemäuer/ Rudus vetus. Das zu den Mäuren gehört/ Muralis, e. Gemäuret/ Muratus, a, um. Mäurenbrecher/ Bock/ Aries, Machina bellica, quam myri dejiuntur, Balista, tormenti bellici genus, quo lapides & jacula mittebantur.

Mäurauten/ Trichomanes, Capillus Veneris aliàs, Herba est, felici similis, sed minor.

Mäurpfeffer/ Vermicularis, herba.

Miecl/ Farina, vide Mäl.

Meer/ Mare, Pontus, Equor, Salum, Pelagus, Altum, Profundum, substant. Hoch Meer/ das um die Welt gehet/ Oceanus. Die Enge des Meers/ Fretum. Krümme/ Busen oder Gestalt des Meers/ Sinus. Todte Meer/ Asphaltos, vel, Asphaltites, vulg. Mare mortuum. Rothe Meer/ Mare rubrum, Sinus Arabicus. Stille Meer/ Quietum, placidum, tranquillum mare. Ungestüme Meer/ Mare turbatum & agitatum, Estuans, procellosum, tempestuosum, ventis commotum mare. vide Ungestüm. Ungestüme des Meers/ Tempestas. Meerrieg/ Bellum navale. Meer Schlacht/ Prælium navale, pugna navalis, vide Krieg/ & Schiff. Meer räuber/ Pirata. Meer räuber treiben/ Piraticam exercere. Meer räuber hauß/ Piraterium. Meerseer/ Litus, vel Littus. Das am Meer gestad ligt/ Litoreus, a, um. Meer sunpf oder Grabe/ Estuaria, orum. Das im Meer wohnet/ Marinus, a, um. Das an das Meer



Meer stoffet/Maritimus,a,um.Landschaft ble an  
das Meer stoffet/Ora, Regio littoralis, mariti-  
ma. Das vber das Meer ist/Transmarinus,a,um  
Meerfarb/Thalassicus,a,um. marinus, cæru-  
leus color. Meerfalsb/Phoca, Vitulus marinus.  
Meerhirs/ Lichosperon, Milium solis. Meer-  
schnecke/Ostrea. Meerträubleit/ Uva passa.  
Meerhafen/Portus, Navale, Statio. Den Meers-  
hafen hab ich nicht, mögen erlangen/wegen des  
Winds/Portum restante vento, inire, obine-  
re, assequi non licuit, Veni vis adversa portu  
excludit, arcuit, Rejectus sum à portu restante  
vento. vide Schiff. Am Meergerast wohne ich  
gern/Miram haurio iucunditatem maritimæ  
regionis, Maritima regione libenter utor. Pa-  
scor maritimæ regionis aspectu.

Meerfag/Simia caudata, Cercopithecus.

Mehr/Magis, Amplius, adverb. Plus. Ein  
twentz mehr/Plusculus & Plusculum. Je mehr  
vnd mehr/Magis ac magis. Mehr dann/Suprà  
quàm. Mehr dann gnug/Plus satis, Satis super-  
que, Plus quàm par est. Nimmermehr/Nan-  
quam. Mehrren/größer machen/Augere, Adau-  
gere, Augmentare, Exaugere, Accessionem ad  
aliquid facere, cumulare, accumulare, locu-  
pletare. Sein Haab vnd Gut mehrren/Accessio-  
nem facere ad substantiam suam, Accumu-  
lare divitias. vide Gut/ & Reichthum. Mehr  
thun dann man einem zuträvet/Omnem ex-  
pectationem vincere, Præter spem aliquid fa-  
cere. Mehrer/Auctor, Amplificator, Locuple-  
tator, Augustus ab augendo: sic vocantur Ro-  
mani Imperatores. Mehr/Würdig/ Werth/  
Pluris. Der mehrertheil/ Ue plurimum, Ple-  
rumque. Vermehret werden/Augeri, Augescere,  
Crescere, Accrescere, Increcere, Adolere,  
Adolescere, vide Wachsen. Vermehrung/Au-  
gmentum, Auctio, Auctarium, Auctus, Au-  
gmentatio, Accessio, Incrementum, Locuple-  
tatio, Additio, Adjectio, Amplificatio. Das  
Römisch Reich ist in kurzer zeit mit viel Ländern  
gemehret/Muleis regionibus brevi auctum est  
Imperium Romanum, Multæ regiones in po-  
testatem populi Romani redactæ sunt. Die  
Volredenheit ist durch den Ciceronem sehr ge-  
mehret/Eloquentia magnum per Ciceronem  
incrementum cepit.

Weiden/stehen/Vicare, Devitare, Evitare,

Fugere, Effugere, Declinare, Subterfugere.  
Vermeidlich/Vitabundus,a,um.

Meil/Weg/Milliarium, & Milliare. Welsche  
Meil/Stadium, dij, & continet stadium octa-  
vam mille passuum partem, quod centum vi-  
ginti quinque nostros efficit passus: id est, pe-  
des sexcentos viginti quinque, hunc octo sta-  
dia efficiunt unum milliare. Ich hab deine brieffe  
über fünf Meilen bekommen/Acepi tuas liti-  
ras ad quinquem milliare.

Mein/Meus,a,um. Grüsse ihn meinet halben/  
Saluta illum à me, Ex me illi salutem dicito,  
A me salvere jube, Nunciabis à me salutem,  
Saluta illum meo nomine, meis verbis. vide  
Grüssen. Meine Ehr kompt von dir/Dignitatis  
meæ auctor es, Dignitas mea à te primum flu-  
xit, manavit, orta est, A te honor meus exiit.

Meinen/Opinari, vide Meynen.

Meißner/Hermunduri, populus. Die Meiß-  
ner bey Zerbst/Cervetij.

Meld/Claudionum, oppidum Norici.

Melden/Mulgere, Emulgere, Lac elicere,  
exprimere. Melcklibel/MelckGeschirr/Mul-  
trum, Mulatra, & Multrale. Hinein melden/  
Immulgere. Einen Bod melden/mulgere hir-  
cum. Proverb. De re absurda. vide Milch.

Melden/Gedenken/Memorare, Commemo-  
rare, Meminisse, Commeminiisse, Mentionem  
facere. vide verb. Zeigen/ & Denken. Gemeldet/  
Angezogen/Dictus, Memoratus, Supradictus,a,  
um. De quo supra facta mentio. Meldung/Men-  
tio, Commemoratio. vide Erzählung. Sich an-  
melden/Significare suam præsentiam. Eine  
Krankheit meldet sich an/Sentio tentationem  
morbi.

Meldung/Medullum, locus in Vindelicia.

Melissen/Melissophyllon, herba est, balloræ  
similis, quæ & Apialtrum, Cirrago, Meliphyl-  
lon, & Melinum dicitur.

Melonen/Pepon, Melopepon, pen. brevi.

Memmingen/Lusomagus fortasse.

Menge/Cætus, Corona, Manus. vide Suprà  
Männtg.

Mengen/Miscere, vide Mischen.

Mensch/Homo, Terrigenæ, Terreni, Mor-  
tales. Alle Menschen/Omnes mortales, viven-  
tes, nemo non mortalium. Quicunque in orbe  
terrarum habitant, vivunt, versantur. Schlech.

ter Mensch / Terræ filius. Dünke Menschen/  
Homines nihili, nati fruges consumere, Scopæ  
dissolutæ, proverb. Herrliche Menschen/Magna  
nomina. Menschen Liebhaber / Philantropos.  
Menschlich/Humanus, Ab homine non alienus,  
a,um. Mortalis, e. Christus hat die Menschliche  
Natur an sich genommen / Christus humanam  
naturam, Carnem assumpsit, induit, Carnem  
hominis assumpsit. Unmenschlich/ Inhumanus,  
a,um. Humanitatis expertus, immemor. Crude-  
lis, e. vide Tyrantisch. Von Menschen / Huma-  
nitas, adverb. Nach der Menschen Gebrauch /  
Humano more, more hominum. Der Men-  
schen Leben ist vielen Gefährlichkeiten unter-  
worfen/ Innumeris periculis exposita est vita  
hominum, Infinitis fortunæ telis vita homi-  
num proposita est, patet, Imminent hominum  
vitz cursus innumeri. Menschliche Weisheit  
vermag nichts ohn Gott / Falsa quadam huma-  
narum rerum specie deceptus, Deo neglecto  
in errorem inducitur, qui sua consilia ad Deum  
non refert, specillum fallit humana prudentia.

Meng / Moguntiacum, vulgò Moguntia.  
Das von Meng ist / Moguntinus, a,um, & Mo-  
guntinensis, e.

Mercken/Entpfinden / Animadvertere, Sen-  
tire, Notare, Intelligere. Observare, Olfacere,  
Odorari, Subodorari, Subolere, metaph. Sen-  
sibus percipere. Aufmercken / Attendere, Au-  
scultare, Adeste animo, Arrigere aures, Præ-  
bere aures vacuas, Aurem accommodare, Ad-  
verttere animum. Aufmercker / Aufspäher / Co-  
rycæus, Explorator, Observator. Aufmerckung/  
Animadversio, Observatio, Attentio, Auscul-  
tatio Zubor mercken / Præsentire, Præsentisce-  
re, Prælagire animo, & Prælagire animus, Præ-  
videre. Gänglich mercken / Persentire, Persen-  
tiscere, Ein wenig mercken / Subsentire. Merck/  
lich/Notabilis, e. Conspicius, Notus, a,um, vid.  
Offenbar. Mercklich empfindlich / Sensum ha-  
bens, Sub sensum cadens, Quod sensu percipi-  
tur. Mercksam / Perspicax, Solers, Prælagus,  
Acutus, a,um. Mercksamkeit / Perspicacitas, Sa-  
gacitas, Solertia. Merckzeichen machen / Aste-  
risco notare, Obelo, Obelisco, & veru notare.

Mergel / oder mǎrgel / Marga, z, terra qua  
Rustici utuntur ad stercoreandos agros, Aufge-  
mergelt / Strigosus, Macilentus, a,um, v. Mager.  
Meere oder Stust/Equa, vide Pferd.

Merck/ Martius, à quo Romani olim annum  
incipiebant, estque primus mensis vernus.

Mess/ Gottesdienst / Missa, Sacrum, Res divi-  
na, Sacrosanctum missæ sacrificium, Incruenta  
sacratissimi corporis Christi oblatio. Sacrifi-  
cium ineventum v. in verbis Ampt/ & Dienst.  
Seelmess für die verstorbenen / Sacrum piacu-  
lare, Funebre, Missa vel Sacrum pro defunctis.  
Jährliche Seelmess / Sacrum anniversarium.  
Mess halten / Celebrare missam, vel Sacrosan-  
ctum missæ sacrificium peragere, Facere ho-  
stiam, vel sacrum, pro efferre, vel facere abso-  
lute. Mess hören/Audire missam, sacrum, Inter-  
esse rebus divinis, Sacerdoti celebranti aures  
dare Zur Mess dienen/ Ministrate, Intervire sa-  
cræ rei in missæ Sacerdoti sacrificandi adeste vel  
adstare Der Priester muß nicht allein mit sau-  
bern Händen / sondern auch mit ganzem saubern  
Herzen Mess lesen / Singulari non modo ma-  
nuum, sed animi in primis mundicia, debet sa-  
cerdos rem divinam facere, sacrificium, res sa-  
cras facere, peragere Sacrificium, sacrificare,  
res sacras perpetrare. Messbuch / darauf man  
leset/Missale, substant. Messgewand / Messklei-  
der/Missalia, ornamenta missalia, Vestes mis-  
siales, quarum, præter Pontificales, seu sacer-  
dotis vestes sex species numerantur: Amictus,  
Alba, Zona, Manipulus, Stola, Casula Messner/  
der zur Messe dienet/ Ständner / Edictus, Aditi-  
mus, Hierodulus, Templi custos.

Mess, Jahrmarkt/ Nundinæ, Panegyris, vide  
Jahrmarkt/ & Markt.

Messigkeit/ Frugalitas, vide Maß.

Messen/ Metiri, Emetiri, Definire, vid. Maß.  
Aufmessung / Mensio, Dimensio, Mensuratio.  
Landmesser/ Finitor, Definitor, Mensor, Meta-  
tor, Decempeda:or. M. guth/ Decempeda,  
hoc est, virga decem pedes longa. Er-messen/  
Deputate, Reputare. Er-messen bey ihm selbst/  
Deliberare secum. Gleissig er-messen/ Demetiri,  
& Dimetiri. Vermessen/ Confidens, Audax, Te-  
merarius, vide Frech / & Küh. Vermessenheit/  
Temeritas, vide ibid. Vermessen seyn/ Nijmum  
sibi arrogare, tribuere, largiri. Wiederumb mes-  
sen/ Remetiri, Zumessen/ Adscribere, v. Zeichnen.  
Mit der Maß messen / damit einem ist gemessen  
worden/ par pari referre, v. Gleich mit gleich ver-  
gelten. Ein Landmesser / Geometra. Messunge  
der



## ME

der Erden/Geometria, v. Erd/ & Kunst. Mit der  
Blentwag abmessen/Exigere ad perpendiculum

Messer / Culter, Cullellus. Nebmesser/Falx  
putatoria. Schabmesser/Radula, Culter rasor-  
ius. Schermesser/Novacula, Culter tonsorius.  
Schreib- oder Federmesser / Cullellus scripto-  
rius, Graphiarius, Scalpellum. Messerscheide/  
Vagina. Das Messer aufziehen/Exaginare eul-  
erum. Er hat ein Messer auff mich aufgezogen/  
Strinxit in me cultrum. Er ist glantz in me invo-  
lavit cultero. Mit einem Messer schneiden, Pungere  
aliquem cultero. Das Messer am Hals haben/  
Sub cultero esse vel linqui, proverb. de eo qui  
in presentaneo periculo deservit. Messer-  
schmid/Faber cultrarius, Machæropæus.

Messen / Saginare, Pinguefacere, Pingvem,  
opimum reddere. vid. Feist. Messspieß/Sagina.  
Gemesset/Saginat, a, um. Messig/Auffgeblasen  
seyn/Instat saginati equi terocire, inolescere.  
Messung/Saginato, Pinguefactio, Fartura. Das  
gemesset wird/Altilis, e. Messort/Saginarium,  
substant. Gantz in die mast legen/Anferes sagi-  
nario includere, & sic de alijs animantibus.

Metall/allerley Erz/Metallum, Es. Gegoss-  
sen Metall/Metallum, Es caldarium, fusile.  
Metall/das sich schlagen laßt/Es ductile, regu-  
lare. Metall/damit man löttet/Es coronarium,  
orichalcum, aurichalcum. Metall zerlassen/  
Gießen/Flare, Conflare. vide Erz/ & Kupfer.  
Das zu Metall gehört/Metallicus, a, um. Der  
in Metall arbeitet/Metallarius, & Metallicus,  
substant. vide Berg. Das Metall bringet/Me-  
tallifer, a, um.

Mett/Tranc auß Wein vnd Honig/Mellum.  
vide Honig. Wemmett/Claret / Aqua multa,  
Hydromeli, Melicratum. Mettsieder/Coctor  
aque multæ. Promullidarius.

Metz/Di odorum, vulgò Metis.

Metz/Hur Scortum. vide Hur/ & Dirn.

Metzger / Fleischhauer/Lanius, Lanio, Ma-  
daror, Carnarius Metzgerer/Zerfleischung/La-  
niena, vide Fleisch. Das den Metzger zugeho-  
ret/Lanionis, a, um. Metzgerband/Metallano-  
nia. Auff die Metzger oder Fleischhauer heissen/  
Lanienz subijcere, tradere. vide Schlachten.

Meuterey/Factio, Conjuratio, Conspiratio,  
Morio, Commotio, Rerum novarum molitio.  
Meutentreu/Seditionem, factionem excitare,  
moliri. vide Aufruhr.

## ME

Mewelwurk/Rumex, herba silvestris ex la-  
pathi generibus.

Mey/Maius, forrè à majoribus dictus. Ter-  
tius mensis Vernus. Meyenstrauch / oder Schel-  
traut/Chelidonium.

Meyer/Villicus, Colonus, Agricola. vide  
Bauer. Meyerhoff/Villa. vide Hoff.

Meyeran/ vide Majoran.

Meyland/Mediolanum. Meyländisch/Me-  
diolanensis, e. Die im Meyländischen Herzogo-  
thumb/Insubres.

Der Meyn/Mænus, fluvij nomen.

Mennen/Arbitrari, Putare, Existimare, Cen-  
sere, Procerro, Exploratum habere, In ani-  
mum inducere. Sibi persuadere, Minimè du-  
bitare, Opinari, Autumare. vide Achten. Anders  
damit ich meine decus ac putabam, Præter  
spem, opinum, Inopinatio, Citra omnem  
expectationem, Ex vel de improvviso. Anders  
reden / anders meinen / Aliud dicere, aliud sen-  
tire, Aliud claudum in pectore, aliud lingua  
promptum habere. Meinend / Perjurium.

Meinen/Perjurus, a, um. vid. Eyd. Meinung/  
Opinio, sententia, Mens, Judicium, Animus,  
Existimatio. Auff seiner meinung bleiben / Per-  
manere in sententia, vide Bleiben. Auß guter  
meinung/Bono animo, Bona voluntate, Nullo  
malo instructo, proposito. Der meinung/Ex  
sententia, opinione, mente, Hac sententia,  
mente, Eo animo. consilio. Einer meinung seyn/  
Non multum abluere ab alicujus sententia,  
Convenire, Consentire. In sententiam eandem  
pedibus ire, Ejusdem esse sententiz. Einer an-  
dern meinung seyn / Discordare sententijs, Dis-  
sentire, In alia sententia esse, Diversæ senten-  
tiz esse, Gewisse meinung/Peruasio, Fides. Un-  
vermeint/Inopinatus, a, um. Rechtglaubige/  
Orthodoxu, a, um. Der recht Glaub/Ortho-  
doxa fides, qualis Romana Catholica, & Apo-  
stolica religio. Selbst erwählte meinung/Hæ-  
resis, pen. cor. hinc omnes, qui à Catholica alie-  
nam sibi fidem eligunt & fingunt, Hæretici di-  
cuntur. Meine nicht daß ich dir schmetze/No-  
lim existimes me hoc auribus dare. Meine mel-  
nung zu endern hab ich kein ursach/Non est causa  
mutandæ sententiæ. Cur à me ipso dissentiam?  
Du bleibest nicht auff deiner meinung/Tibi non  
constas, Tuam sententiam non tueris. Alle gute  
seyn

seynd einer Meinung/Unus omnium bonorum est sensus. Idem omnes spectant, probant. Eodem concurrunt omnium sententia. Deine meinung wird hoch geachtet / Magnum tua sententia pondus habet. Sententia tua magni sit. Wann meine meinung dir schädlich/ so ist sie doch der Gemeine nützlich/Sententia mea si tibi detrimentum, Reipubl. commodum adferunt. Ein ehrlicher Mann bleibet bey seiner guter meinung/Vir bonus à recti sententia discedere non potest. Das ist meine meinung / Consilium meum hoc est. Huc animum meum intendi. Nie animo meo, meisque consilij scopus fuit.

Meyß/Parix.

Meyßel / Scalprum, Scalpellum. Meyßel/Stecheysen/Coelum. Meyßel so die Wundern gebrauchen/Specium.

Meyßter/Magister, Artifex. Lehrmeister/Præceptor, Ludimagister, Ludimoderator. vide Lehr/ & Schulmeister. vide etiam U B E Meyßter. Meyßtern/Magistrare, Frenare, Moderari, Frenum iniicere. vide Regieren. Meisterschaft/Magisterium. vide Herrschaft. Meyßterhaftig/Imperiosus, a, um. Meyßterhaftiglich/Imperiosus. Meyßterloß/Delicatus, a, um. Molliculus, a, um.

Mieten / Conducere. Das zu vermieten oder zu verjnsen ist / Conducticius, a, um. Ein Haus vermieten/Locare, Elocare domum. vide Lehen/ & Lehen.

Milb/Kornwurm/Gurgulio, scribitur autem melius Curculio per e. vermis est, qui in horreis nascens frumentum corrodit, & absumit.

Milch/Lac. Milchraum / Flos, seu cremor Lactis. Sauermilch / Oxygalum. Buttermilch/Lac serosum, agitaturn. vide Butter. Gerunnen Milch/Lac gelatum, Schiffton. Erste oder dicke Milch nach der Geburt/Colostrum, vel Colostra, z. Fischmilch/Lactum intestinum. Milchspeiß/Lactea, vel Lacticia. Milchrechtig/Lacteus, a, um. Das milch in sich hat/Lactarius, a, um. Einer der Speiß von Milch macht/Lactarius. Zu Milch werden/Lactescere. Milchsauffer/Galaetopota. Thier so wegen der Milch gehalten wird/Lactarium animal. Die Milch benehmen/Spänen/Ablactare. Die Milch geben/Lactare, quod propriè matrum est.

Mild/sauß / Mitis, Lenis, Mollis, e. Mild/Grädig/Clemens, Facilis, Lenis, Mitis, e. Man-

fuetus, Placidus, a, um Exorabilis, e. Mildigelt/Lenitas, Lenitudo, Mansuetudo, Clementia, Facilitas, Comitas. Mildiglich / Clementer, Mansuetè, Comiter. Unmild/Immitis, Inexorabilis, e. Durus, Sævus, Asper, a, um. Unmildigelt/Inclementia, Asperitas, Immanitas, Crudelitas. v. Tyrannen. Mild werden/Mansuescere, Mitescere. Mild machen/Mitificare, Cōmitigare. Mildern/Lenire, Mitigare, Delinire, Mitiorrem facere, Levare, Allevare, Sedare, Temperare. Milderung/Lenime, Mitigatio, Delinitio. Mildigkeit/vid. Sanftmuth / & Freygebigkeit. Mildern die Krankheit/Levare morbum.

Miltaw/Manna, Mel acreum, à similitudine celestis cibi, quo Hebræi pasti sunt.

Milz/Lien, Splen. Milzstichig/Lienosus, Lienicus, Spleneticus, a, um. Ex Splene, vel liene laborans.

Mindern / Ringern / Minuere, Diminuere, Imminuere, Minus reddere, Diminutionem facere, vide Klein. Gemindert werden/Minui, Decrescere, Diminui, Confici, Decurgere, vide Abnehmen. Zum mindesten / Minimum, vide Zum wenigsten. Minder/Minor. Minderer/Minus. vid. Wenig. Gemindert/Mutilus, Decurtatus, a, um. Milderung/Mutilatio.

Minten/Bergcinaber/Minium, Mit Minten farben/Miniare. Mintengrub/Miniararia, z. Das aus Minten ist/Miniacus, a, um. Das zu Minten gehört/Minarius, a, um. Ein Buch mit Minten hin und wieder geschrieben / oder roth vñ schwarz getruet / Liber miniatus, miniatulus. Wachs von Minten/ oder roth Siegelwachs/Miniatula cera. Mit Minten zeichnen/Miniatula cera notare, pro eo quod est, loca corrigenda annotare. Das Buch ist voller Fehlen/vñ viel örter mit Minten zu zeichnen/Hic liber scater virijs, Mendis, & multa miniatula cera sunt notanda. Minten, fraut oder Wurcz/Pæonia.

Mimern/Fodere, agere cuniculos.

Mirthen / Myrrha. Das von Myrrhen ist / Myrreus, Myrrhinus, a, um.

Mischen/Mengen / Miscere, Commiscere. Durcheinander mischen / Permiscere. Ordentlich vermischen/ Temperare. Unordentlich mischen/ Confundere. Drein mischen/ Immiscere. Darzu mischen/ Admiscere. Sich in frembde Handel mischen/ Immiscere, Immergere, Impli-

care



care se alienis negotijs, Involvere, insinuare se. Vermischen/Commiscere, Permiscere, Confundere, Conturbare, Perturbare. Wol mischen/Permiscere. Vermischter Hauff/ Vermischung aller Ding/Chaos, Congeries ac moles confusa, permista. Vermischung/ Mixtura, Mistura, Temperamentum, Temperies, Temperatura, Temperatio, Mistio, Mixtio, Confusio, Perturbatio, Permixtio, Commixtio. Vermischung Manns und Weibs/Coitus, Concubitus. Gemischt/Dilutus, Mistus, a, um. Ungemischt/ Merum, Meracus, a, um. Merax, acis. Der ungemischten Wein trinckt/Meribibulus, Meribibus. y. Wein. Vermischt/Promiscuus, a, um. Mischgeschirr/Miscarius, Luter, eris. Vermischig/ Miscellaneous, a, um. Gemischt/Mixtum. Unordentliche Vermischung aller Ding/ Miscellanea, orum. Allerley gemischt Futter/ Farrago, inis.

Mißgünstig/Invidus. vid. Gunst & Haß.

Missethat/Sünde/Maleficium, Malefactum, Facinus, Peccatum, Delictum. v. Laster/Sünd/ & Missethat. Mißthäter/ Vbelthäter/ Reus, Maleficus, Noeas, Noxius.

Miß/ In compositione adversativa particula, plerumq; exponitur per Malus, & Male, & similis significationis. Mißfallen/Displicere. v. verb. Faden. Mißlingen/ Male cadere.

Mist/Fimus, Stercus, Excrementa animalium, quibus agri stercoreantur. Misten/ Stercorare, Agri simum adhibere. vid. Düngen. Mistgrub/ Fimetur, Sterquilinum, Locus, quò fimus congeritur. Voll Mist/ Stercorosus, a, um. Pferd, mist/Fimus equinus, & sic de reliquis. Mistfester/ Rottfester/Scarabæus, lucanicus, veltaurus, cornutus est, què iccirco cervum volentem vulgò nuncupant. Das zum Mist gehört/ Stercorarius, a, um. Mistschaußel/ Pala stercorearia, Mistgabel/ Furcilla fimaria. Mistforb/ Orates stercorear.

Mit/ Cum, præpositio, Mitgenos/ Socius, a, um. vide Gesell/ & Handel. Mitnacht/ Nord/ Septentrio. Wind von Mitternacht/ Aquilo, vide Wind. Mitnächig/ Arcticus, Arcticus, a, um. Septentrionalis, e. vide Nord. Mittag/ Meridies. vide Tag. Mittagwind/ Auster, Notus/ Gegen Mittag/ Austrinus, a, um. Australis. e. Mitwech/ Dies mercurij, Feria quarta. Mit Erlaubniß zu sagen/ Pacetua, Bona tua venia dixerim, Bona venia me audies. vide Erlaubniß. Miteinander/ Unà, Simul, Pariter, Communiter, junctum.

Mittel/ die Mitte/ Medium, intermedium. Intervallum, Par, medium. Das Mittel eines jeglichen Dings/ Umbilicus, meraph. Meditullium. Das mitten im Land ligt/ Mediterraneus, a, um. Mittelfte/ Medianus, Medius, a, um. Durch die Mitten Creugweiß zertheilen/ Decussare. Die Saß mitten übereinander schlagen/ Decussare pedes, Sartorum propriè est. Mittlerweiß/ Integrea, Interea temporis, Interim, Interpositis diebus. Der mittelfte/ Medius, a, um. Intermedius, a, um. Mitten von einander/ Decussatim, adver. ut exprimitur in litera X. Mittlerer/ zwischen handeln/ Intercedere, Pacisci. Mittelen/ Arbitrari, Deprecator, Pacator, Pacificator, Sequester. Mittelmäßig/ Medioximus, a, um. Mediocris, e. vide Maß.

Modellkunst/ Proplastice. Modellschneider/ Proplastes. vide Form/ & Hasen. In ein Modell gießen/ Imprimere, Infundere formæ, Expri- mere in forma, In formella piscem formabis.

Mögen/ Posse, Quire, Valere. vide infra ver. Mögen. Nach meinem geringen Vermögen/ Pro mea tenuitate, Pro virium mearum infirmitate, Pro imbecillitate. Nach meinem Vermögen/ Pro viribus meis, Pro virili, Quantum vires patiuntur, Quantum in me situm est, Quantum viribus consequi licet, Quantum in me erit, Quo- ad possum. Vermögen/ Posse, Valere, Habere facultatem, vires. v. Können/ & Reich seyn. Wol- mögen/ Benè valere. Gleich so viel vermögen/ Æquipollere. æquivalere. Vermögun/ Potestas, Facultas, Copia. v. Macht. Das ist nicht in meinem Vermögen/ Non est in mea manu, Non est in me situm, Non est meatum virium, Impar huic sum rei, labori, oneri. Nicht mögen/ Nequire, Non posse, Non valere, Imparem esse. Mög- lich seyn/ Valere, Posse fieri, Factu facile. Ver- möglich/ Validus, a, um. Potens. Unvermöglich/ Kraftlos/ Effœtus, Defœtus, Invalidus, a, um. Elumbis, e. Vermöglichkeit/ oder auch Unver- möglichkeit des Leibs/ Valetudo. Wolmögend/ wol zu Paß/ Vegetus, a, um. Wol mögen/ Pug- ilice valere.

Monat/ Mensis, Tempus menstruum, Annus lunaris, idem Augustmonat/ Augustus, Sextilis. Brachmonat/ Junius, Primus mensis æstivus, Saturnalis dictus. Christmonat/ December. Herbstmonat/ September. Hermonat/ Julius.

Quintilis, Weinmonat/October. Wintermonat/  
November. Anderthalb Monat / Sesquimensis,  
Zweyer Monat alt / oder lang / Bimestris, e. sic  
Trimestris, e. &c. Das alle Monat geschicht/oder  
einen Monat lang wäre/Menstruus, a, um. Re-  
liqua mentium nomina vide suis locis, & eorum  
dies in verbo Tag/ & Woch.

Melch/Moll/Salamandra, Animal stellatum,  
ignem rigore suo extinguens.

Montpelier/Agachopolis, vel Agatha, vulgò  
Mons Pessulanus, oppidum Gallie Narbonensis.

Mönch/Moß das verschnitten ist/Cantherius.  
vide Pferd/ & Moß. Mönchen/Emasculare, Ca-  
strare, vide Gemäch.

Mönch/Einsidler/Monachus, Coenobita, Ere-  
mita, Solitarius. Oberster der Mönchen/ Abt/  
Priort/Guardian/Coenobiarcha, Praefectus Mo-  
nachorum, vide Kloster/ & Einsidler.

Mond/Mon/Luna. Das zum Mond gehört/  
Lunaris, e. New Mond/Neomenia, Nova luna,  
Interlunium, Luna silentium, Coniunctio, coitus  
lunæ. Der spitz Mond/das erste Viertel/ Luna  
curvata, falcata, corniculata. Der halbe Mond/  
Luna dimidiata. Voll Mond/Luna plena, Pleni-  
lunium. Das letzte Viertel oder Quartier des  
Monds/Luna gibbosa. Der Ring um den Mon/  
Halo, onis. Der Mond wird verfinstert/Luna ob-  
scuratur, Eclipsis sit Luna, Deliquium lunæ,  
Luna obscuratio, defectus. v. Finsternuß. Ge-  
staltetwile der Mond/ Lunatus, a, um. Monstich-  
tig/ Lunaticus. Montag/Dies secunda, vel Lu-  
nar. vide Tag.

Mor/Ethiops, is. Mierenland/Ethiopia. Et-  
nen Miren waschen/Ethiopem lavare, dealba-  
re, est frustra laborare.

Mord/Homicidium, v. Todtschlag. Morden/  
Interficere, Necem mittere, vide Todtschlag.  
Mörder/Strassenrauber/Latro, Latrunculus,  
dimin. Prædo, Gauditor, Lurcor, Prædator,  
Obsessor viarum. Morderen/Latrocinium. Die  
Mörder haben alle Strassen ein/ vnd berauben  
alle Wanderfleuch/ Prædones sive latrones in  
omnes vias sunt infesti, & obvium quemque de-  
prædantur, lceffunt. Mordart/Bipennis.

Morea/Peloponesus, Nobilissima totius Eu-  
ropæ peninsula est, alias Pelasgia, Nunc Moria  
dicta.

Morgen/bis morgen/Crastino die, Crastina  
lucē, Crastino, Ad diem crastinum, In posterum

diem. Morgens/des morgens früh/Manē, ad v.  
Diluculo, Prima luce, Summo mane, Subauro-  
ram, Matutino tempore, Albescēte die. Mor-  
gen/oder Anfang des Tags/Manē, Cum die est,  
Ortus. Die Morgenzeit/hart vor der Sonnen  
Aufgang/Diluculum, Aurora, Mane, vide Auf-  
gang/ & Früh. Morgenzeit/Matutinum tempus,  
Früh/morgende/Matutinus, Eous, a, um. Ober-  
morgen/Perendie. Bis Obermorgen verziehen/  
Perendinare, Comperendinare. v. Verlängern.  
Gott geb euch einen guten Morgen/ Felix sit tibi  
huius diei exortus, Precor ut hic sol felix tibi il-  
luserit, ut hic dies felix tibi appareat, Faxit  
Deus, ut hic dies tibi candidus illuxerit. Mor-  
gengab/Parapherna, Paraphernalia, plur. tant.  
vid. Gab/ & Heyrath. Morgenbrodt/Leitaculum.  
vid. Essen. Morgenarbeits/die vor Tags verrich-  
tet wird/ Antelucana opera, Antelucanus labor.  
Morgenröthe/Matura, Mater matura, Aurora.  
Morgenstern/Lucifer, Iubac. Morgenland/  
Oriens terra, regio, Plaga orientalis. Morgen  
eines Afers/Morgenlands/Jugurum, Ruris  
modus, seu tantum agri, quantum uno die boves  
iuncti exarare possunt. Ich bin des morgends  
oder sehr früh erwacht/ Expergefactus sum pri-  
ma luce, Expergefactus sum manē, Benē mane,  
primo mane, Expergefecit me gallicantus.

Mörsel/Klingelstein/Krautstößer/Mortarium,  
Mortariolum, dimin. Mörselstößer/Pistillum.

Mörtel/Pflaster auß Kalk vnd Sand gemacht/  
Harenatum, substant. Mörtel aus Marmel vnd  
Kalk/Marmoratum. Mörtelham/Rutrum, In-  
strumentum quo quid eruitur, à ruendo. Mör-  
telsieb/Cribrum ruderarium.

Möschel/Concha, Conchylium. Ein Möschel,  
faher/Conchyliarius, Conchyta. Möschel-  
tig/Conchatus, Conchyliatus, a, um. Möschlen-  
faher/die sich ins Wasser tauchen/ vnd Möschlen  
oder Schnecken fahen/Purpurarij, vid. Schneck.

Moscommer/Mosai, Moscovitz, Hyperborei,  
olum Haxaxobita.

Mosell/Mosella, Obrinca aliæ.

Mosß/Muscus, Lanugo in arborum cortici-  
bus, & circa fontes. Dieß istig/Muscus, a, um.  
Mesechtige Brunnea/Muscosi fontes, Baum  
von Mosßsaubern/Muscare, Emutare arbores.

Mosß/neuer Wein/Mustum, Vinum novum,  
Vinum mustum, Mosß einfüeden/Defrutare.

Motte/



**Rotte/** Tinea. vide Schache.

**Rogig/** Moscenia in Vindelicis.

**Ruch/oder Ruchen/** Culex: omnis vermiculus alatus, Musca, Muscula, dimin. Das zu den Ruchden gehört/ Muscarius, a, um. Ruchendädel/ Muscarius. Ruchmuck/ Hepiulus. Ruchmuck/ schei- uet bey Nacht/ fleucht umb die Ruchter/ Cicindula, alias Nitredula, Ruchmuck/ Atilus.

**Ruch/** Fessus, Defessus, Lassus, Fractus labore. **Ruchigste/** Lassitudo, Defatigatio, Langvor- **Ruch machen/** Fatigare, Defatigare, Defatigatio- nem afferre, Lassare, Delassare, Frangere, meta. **Ruch werden/** Fatigari, Defatigari, Labore fran- gi, Deficere, Labore debilitari, Labori succum- bere. **Ruch gemacht/** Fatigatus, Defatigatus, a, um, Exhaustus, a, um, metaph. **Ruch seyn von der Reife/** Fessum esse de via, Defatigatum, Las- sum esse de via.

**Ruchen/** Valere, Possere, vide Mögen.

**Ruhe/ Arbeit/ Labor/** Occupatio, Nego- Opera, vide Arbeit. **Ruheselig/** Laboriosum, rum, **Arumiosum/** Laboris plenum, a, Diffi- cile, operosum, Res difficultatis, negotij plena, In qua sudandum, multae operae ponendum, ma- gnae difficultatis. **Ruheselig/Arbeitsam/** Labo- riosus, **Arumiosus/** a, um, Multos labores susti- nens **Ruheseligkeit/Arumna/** Labor, Molestia Difficultas, Miseria, vide Elend, Jammer. **Re/** mihlen/ Exhibere, Facessere negotium, Labo- rem parere, Molestiam exhibere, Afferre, Mo- lestia afficere, Gravare, Infestare, Enecare, In- cessare. **Mit Ruh und Arbeit/** Gravate & Gra- vatim, adverb. **Ruheselige Weg/** Magnae, admo- dumq; difficiles locorum angustiae, impeditissi- ma: tintera.

**Mühl/ Mola/** Moetrina. **Stammühle/** Pistri- num. **Handmühl/** Mola manualia, trusacilis. **Windmühl/** Mola alata, Ventilata, Pneumatica. **Rosmühl/** Mola asuaria. **Wassermühl/** Hydro- myla, Mola aquaria. **Mühlstein/** Lapis molaris. Das zu einer Mühl gehört/ Molendinarius, a, um. **Müller/** Molitor, Molendinarius, in asor, Putor, vide Mahlen.

**Mühlheim/** Licimeris, Oppidum.

**Mulle zum Tegg/** Macra, Alveus, Alveolus, dim. **Mült/oder Brodgeschir/** Concha, arctopta. **ber Munmet/** Personatus, Larvatus, Larva vestitus, Induvus, vide Antlig. **Mummel/** Ma- nia, Maniole, vide Bugbock.

**Mündch/** vide supra Mündch.

**Mund/** Os, oris. **Mundbock/** Bis/ Bucca, Bue- cella, Bolus, Frustum rei esculentae, quantum bucca comprehendit. **Mundloch/** Orificium. **Mündlein/** Osculum, Oscillum, dimin. vid. Kus. **Bnmündig/** Infans, Fari adhuc nescius, item, Mi- norennis, vide Kind. Zeit der Bnmündigkeit/ Infantia, It. Minorennitas. **Vormünder/** Cura- tor, Tutor. **Mundgeschwâr/** Antrias, lat. Tonsil- lae. **Mundgestand/** Oza, vel Oze. Den Mund stopffen/ Obstruere, Obstruere os. **Mundholz/** Ligustrum, frutex est.

**Münz/** Pfenning/ Moneta, Numisma, Numus, vel Nummus, Numulus, Numus minutus, vide Gelt/ & Baargelt. Das zu der Münz gehört/ Monetalis, e. Numarius, a, um. **Gemünzt Gelt/** Signata pecunia. **Gulden Münz/** Nummus au- reus, Moneta aurea, Sic, argentea, aerea, &c. **Falsche Münz/** Numus adulterinus. **Münzen/** Cudere monetam. **Münzer/** Monetarius. **Drey- münzherren zu Rom/** so dem Münzwesen vorge- standen/ Triumviri monetarii. Romæ olim, qui rei monetariae praerant. **Münz/** Mentha, herba. **Ros/ oder wilder Münz/** Menthastrum.

**Mürb machen/** Emollire, Friabilem, tenerum reddere. **Mürb werden/** Tenescere. **Mürb/** das sich leichtlich zerreiben läßt/ Friabilis, e, quod facile conteripotest. Tener, Morbidus.

**Mürb/** Grop/ Carabus, piscis est, e cancro- rum genere, à cæteris cauda solum distans.

**Mürmel/** Getümmel/ Strepitus, Sufurcus. Fre- mitus, Gannitus. **Murmeln/** Murmurare, Mur- mur edere, Sufurrare, Sonum edere, Confusur- rare, Muginari, vide Knall/ & Zhon.

**Murren/** Obmurmurare. Respondere, Mussa- re, vide Wellen/ & Sörnen. **Mürtsch/** Morosus, a, um, Fremebundus, a, um, Fremens.

**M. scattmüß/** Nux myrtica, Nux odorata, Un- gentata. **Muskatelsrüblein/** Muscatulaiva, A- piana, uva passa. **M. scatteller/** Süßertrand, Passa.

**M. schell/** vide Nischel.

**M. Puls. v. Si. ci. Gemäß/** Legumen. **Muß/** oder Weile/ Onum, Vacatio, Cessatio, Immun- itas, Remissio, Intermisso. **Müßg/** der nichts thut/ Odiosus, Desidiosus, Vacuus, a, um, Iners, R. tes. Deses, Otio diffuens, Nullis negotiis oc- cupatus, implicatus. So ich werde müßig seyn/ Si vacuus, Otiosus fuero, Si per otium potero, Si

Si per occupationes licuerit, Si quid otij nactus ero, Müßiggang/Otium, Vacatio, Cessatio, Sich auff den Müßiggang begeben/ Indulgere, Dedere se otio, Otium colere, sectari. Müßig gehen/ Otari, Vacare, Feriari, Deditum esse otio, Indulgere inertiz, Tempus otio terere, perdere, transigere. Müßig/ ohn Geschäft seyn/ Vacare, Otium hebere, Vacuum, liberum esse à negotijs, laboribus. Es muß Oportet, Debet, Faciendum est. Müßig seyn/ Desidere, Residere. Vnmußig/ Occupatio, Negotium. Vnmüßig/ Occupatus, a, um. Müßiglich/Otiosè.

Muster/Form/ Exemplar, Species ad imitandum proposita, Exemplum, Archetypus, Specimen. vide vor Bild/ & Form.

Mustern/ durch die Musterung führen/ Delectum habere, adhibere, Delectum agere militum, Exercitum recensere, decernere, Lustrare copias. Auff die Musterung schicken/ Mittre ad nomen. Aufmustern/ Exautorare, Excludere, Rejicere, Expungere stipendijs. Aufgemustert/ Exautoratus, Miles a re dirutus, Expunctus stipendijs. Musterung/ Delectus, us.

Mut machen/ Animum addere, Animum erigere, excitare, confirmare. Anmut/ Bewegung des Gemüths/ Affectus, us, Affectio, Dispositio, Animi perturbatio, commotio, passio, Animi motus, impetus. Das Anmutung macht/ Patheticus, a, um. Anmutung machen/ Afficere, move-re affectus. Den Muth fallen lassen/ Animo cadere, Despondere animum. vide Erschrecken. Einen guten Muth haben/ Bono animo esse, Læticia, gaudio exultare, exilire. vide Fröhlich seyn. Gemüth/ Herz/ Animus, Mens, Animi sensus, Animi propensio. vide Herzhaft. Einmütig/ Unanimis, e, vide Einig. Einmütig seyn/ Concordare. vide Einig seyn. Großmütig/ Animosus, Magnanimus, a, um. Infracto, erecto animo, Animi magnitudine insignis, clarus, præstans, Excelsi, Inwä, generosi animi. Großmütigkeit/ Magnanimitas, Animi magnitudo, Animi vis, robur, cellitudo, firmitas, Animus invictus. Großmütig seyn/ Animo magno fortis, esse, Infractum, invictum esse, Forti erectoque animo esse. Hochmut/ Fastus, Superbia. vide Hoffart. Hochmütig/ Superbus, Elatus, a, um. v. Hoffertig. Kleinmütig/ Animo fracto, abjecto, demisso, Animi fracti, imbecillis, Fractus animo, Pusillanimitas, e. Kleinmütigkeit/ Animi imbecillitas,

abjectio, Pusillanimitas, v. Forchtbarkeit. Kleinmütig seyn/ Abjecto, humili, pusillo esse animo, Infirmum ab animo esse, Langvere animo. Kleinmütig werden/ Animo cadere, animo frangi, Abjicere, demittere animum, Animum contrahere. Langmut/ Gedult/ Longanimitas, Animi lenitas, Tolerantia. vide Gedult. Übermütig seyn/ Inolescere. vide Hoffertig. Unanmutigkeit/ Apathia, pen. prod. Gleiche Anmutung/ natürliche Mitbewegung/ Sympathia, pen. lon. Obel gemutet/ Malè affectus, constitutus. Ruhiges Gemüth/ Ab animo otiosus. Mutwill/ Procacitas, Peculantia, Protervia, Protervitas. Mutwillig/ Protervè, Procaciter, Proterviter, Libidinose. Mutwillig seyn/ Protervire. vide Frech/ & Rän seyn. Sein Mütlein kühlen/ Animo morrem gerere, Explere animum, Animi desiderio obsequi, Pro arbitrio agere, Ex animi libidine facere. Seinem Muthwillen nachfolgen/ Consulere libidini, Indulgere sibi. Mutmassen/ argu-hohnen/ Conjicere, Conjectura assequi, consequi, Conjecturam facere, capere, Conjectare, Conjecturare, Divinare, Augurari, & Augurare, Conjectura prospicere. vide Argwohn. Den ihm selbst mutmassen/ Domi conjecturam facere. Mutmassung/ Conjectura, Opinio, Divinatio. Mütig/ frisch/ Alacer, a, um. Hilaris, e. vide Fröhlich.

Mutter/ Mater, Patens, Genitrix, Matercula, dim. Hausmutter/ Materfamilias, Matriona, Stiefmutter/ Noverca. Mutter Christi unsers Seligmachers/ Mater Christi, Mater Domini Salvatoris nostri, Deipara, Mater semper virgo. vide Maria/ & Jungfrau Maria. Die eine Mutter ist/ vnd noch ihr Mutter bey leben hat/ Mater matrima. Der Mutter Bruder/ Avunculus. Der Mutter Schwester/ Matertera, Der Mutter Vaters Bruder/ Avunculus major. Das noch sein Mutter im leben hat/ Matrimus. Muttermörder/ Matricida. vide Todt. Mutterkranz/ Amaracus, pen. cor. Mulei putant Maioranam esse. Hinc ol baraus gemüth/ Amaracinum, Samsucinum, aliàs Heliochryse. Mütterlich/ Maternus, a, um. mütterliche Sprach/ Materna, nativa, vernacula lingua, Vernaculus, nativus sermo. Stiefmutter/ Noverca. Stiefmütterlich/ Novercalis, e. Stiefmütterlicher Haß/ Novercale odium, quo Noverca privignum prosequitur,



quitur, metaph. pro magno odio. Auf Stelle  
mutterische weis handeln / Noverari, hoc est,  
maligne & inimiciter agere.

Auffmuhen / Auffbuen / Zieren zum Kauff/  
Mangonizare. Auch auff den Kauff auffmuhen/  
Mangonizare pannum, ad alliciendum em-  
ptores. Auffmuher der Menschen oder Pferd/  
Mango. Auffmuher der Edelgestein / Mango  
gemmarum, aliarum quoq; rerum mangones  
dicuntur, qui merces polliunt. Das zum Auf-  
muhen gehört / Mangonicus, a, um. Gewinn so  
vom auffmuhen kommt / Mangonicus quæstus.  
Auffmuher Kunst / Käuffig zu machen / Mango-  
nium, ij. vide Kauff.

INCIPIENTIA

ab N.

**N**abel / Umbilicus. Das ein zeichen hat wie  
ein Nabel / Umbilicatus. Bezeichnen die  
den Kindern den Nabel abschneiden / Um-  
bilicare. Nabelechten / Umbilicatum, adverb.

Nach / Nach / Post, Postea, Dein, Deinde,  
Deinceps, Posthac, Exinde, Exin, Dehinc, Post-  
modum, In posterum. Nach bey / Prope,  
Propter, Juxta, Secus. Nach dem / Postquam,  
Ubi, Posteaquam, Cum, Ut, adverb. temp. Si-  
mulac, Simulacque, Simul ut.

Nach / Nach / Canalis. vide Kennel. Nache/  
ein Schifflein / Scapha, Cymba, Linter, Lembus,  
Monoxylum, Phaselus.

Nachbar / Nachbar / Vicinus, Finitimus,  
Confinis, Propinquus, Proximus, Accola, Con-  
terminus, Limitaneus. Nachbarschaft / Vicinia,  
Vicinitas, Continuum, Propinquitas.

Nachahmen / Inlittere vestigijs, Sequi, Imi-  
tari. vide. Folgen.

Nach / Nach / Plebeius, a, um. Vilis, Triobo-  
laris, e. Nachgültiger Mensch / Semissis homo.  
vide Mensch. Nachgültig seyn / Vilere, Evilere,  
Vilescere. Nachgültigkeit / Vilitas. vide gering/  
& Schlecht.

Nachkömmling / Poster, Posteritas, Nepotes,  
Minores, Successores, Hereditas, S. boles.  
Deine Nachkömmling wird sich strecken auff deine  
Nachkömmling. Tuæ gloria ad nepotes propa-  
gabitur, Posteritas tuæ gloriæ particeps. et  
Gloria tua ad eos qui ab te descendunt, origi-  
nem, genus ducent, propagabitur. Er hat  
solch Laster begangen / welcher seine Na-  
linge nicht leichtlich werden aufzülgen / E

di sibi labem asperit, quam omnis posteritas  
egre absolvet, Tale facinus admisit, in quo ex-  
tirpando omnis defudabit posteritas. Die vber-  
tretung unserer Voreltern müssen die Nach-  
kömmling bezahlen / Transgressionem majorum  
nostrorum posteritas, Poster, Minores luunt.  
Der Nachgehende / Posterior.

Nachlässig / Negligens, Oscitans, vide Faul.  
Nachlassung / Laxamentum, Indulgentia. vide  
Ablass.

Nachstellen / Tendere, collocare, parare, fa-  
cere insidias. vide verb. Stellen.

Nacht / Nox, Tempus nocturnum, Tenebræ,  
ejus tres sunt partes, & in quatuor vigilas mi-  
litares dividitur. Erste Nachtwacht / Prima vi-  
gilia. Zweite Nachtwacht / Quarta vigilia. Der erste  
Schlaf / Nocturnus. Nacht / wann man schlaffet / Con-  
tinuum. Silentium noctis, tempus quod inter  
vesperam & mediam noctem intercedit. Mit-  
ternacht / Intempesta nox. Concubia nox, Con-  
cubium, media nox. Nach Mitternacht / wann  
die Hanen anfangen zu tröhen / Gallicinium. vide  
Han. Bis in die tiefe Nacht / In noctem, In  
multam, In profundam noctem, Ad multam  
noctem. In tenebras noctis. der die ganze Nacht  
wehret oder wacht / Pernox. Die ganze Nacht  
scheinend / Luna pernox, quæ tota nocte lucet.  
Das zu der Nacht gehört / Nocturnus, a, um. Bey  
Nacht / Nocturnus adverb. de nocte, Nocte. Nacht  
und Tag / Die ac nocte. Nocte dieque, Noctus  
diuque, Noctes & dies, Per noctem & diem.  
Der nacht anfang / Prima fax. Gute Nacht sagen /  
Segnen / Valdicere, Dicere vale. Gott gebe  
dir ein gute Nacht / Sit tibi fausta nox, Precor  
tibi felicem, faustam noctem, Det tibi Deus  
placidam quietem. Zwo Nacht / Binoctium, sic  
Trinoctium, Quadrinoctium, &c. Zu Mitter-  
nacht / Nocte media, Nocte intempesta, Circa  
mediam seu intempestam noctem. Nachstraw/  
Gästerweib / Geiß oder Zauberweib das die Kin-  
der des Nachts saugen / Strix, Lamia. Nachtrö-  
gel / Strix. Nachtigall / Luscinia, Philomela,  
Acedula, Aethon, Achis. Nachteul / Noctua.  
Nachtrapp / Nocticornax. Nachtenlen nach Athen  
schicken / Noctuas Athenas mittere. Pro verb. id  
est, Frustra laborare, cum earum maxima vis  
in ibidem. Nachhut / Noctis vigilia, Castrenses  
vigilia. vide Hut. Nachtschweifig / Noctivagus.  
a. um.

a,um. **Nacht**/schwebiger/Noctifuga. **Nachtarbeit**/Lucubratio, Lucubrationcula. Des **Nachts** arbeiten/Lucubrare, Elucubrare, Noctua apud Lucernam aliquid componere, Lucubrationibus & vigiliis aliquid facere. Das ist bey der **Nacht** gemacht/Lucubratum est, ad Lucernam elaboratum est, Lucernam olet. **Über Nacht** aufbleiben/Pernotare foris. **Über nacht** an einem Ort bleiben/Pernotare in aliquo loco. **Nachtmal**/Cæna, Epulæ vespertinæ. vide **Essen**. Der die **Nachtmalzeit** nicht **geessen** hat / Incoenatus, a,um. **Nachtmal** des **Herren** / Sacrosancta synaxis, Sacra communio. vide **Abendmal** des **Herren**/Nachtwerden/Noctescere, Nox ingruit, incumbit, Dies inclinatur. vide **Zunster**. **Nachtgeschrey**/Alpen/Ephialtes, Incubus. **Nacht und Tag** einem Ding obliegen / Noctes atque dies eandem incudem tundere.

**Nachttheil** seyn / Fraudi esse, vide **Schad**. **Nachttheil** haben / Posteriores partes ferre, vel Posteriores ferre.

**Nack**/der hundertheil am **Halß**/Cervix, Occiput. **Hartnackig**/Cervicosus, a,um. **Pervicax**. vide **Halßstarrig**.

**Nack**/Nudus, DeteAus, Exutus, sine tegmine. vide **Wof**. **Halbnack**/Seminudus. **Nacktheit**/Wofheit / Nuditas. **Nack**er aufziehen/Exuere, Denudare.

**Nadel**/Acus, 4. decl. Acuncula, dim. **Stichnadel**/Acus Babylonia, Acus Assyria, Acus Semiramina. **Nadelloch**/Acus foramen. **Nadel** damit man das **Haar** scheidet/ Discriminale, Discerniculum, Acus crinalis. **Nadel** damit man das **Haar** auftraufet / Calamistrum. vid. **Haar**. Mit einer **Nadel** stechen / Pungere aliquem acu.

**Nähen**/Neere, Sarcire, Sarcinare, Suere, Filonectere. v. **Glücken**. **Nähtin**/Netrix, Sarcinatrix.

**Nagel**/Clavus, Clavculus. **Hülften Nagel**/Clavus soleæ, solaris. **Eisen Nagel**/Clavus ferreus. Ein **Nagel** stecken / Pangere clavum. **Nagel** damit man **Seitenpiel** schlecht und richtet / Pleatrum. **Pecken Nagel** an den **Fingern** oder **Zehen** Ungvis. **Nagelgeschwâr**/Paronychia. **Nägel** abschabe / Prælegmina ungviæ. **Benäglet**/Clavatus, a, um. **Nägelein** / Clavculus, **Näglen**/Nelden/Blum. Caryophyllum. **Wolfsennagel**/Clavus trabalis. **Deine** erzgette **Wolfsaten** wil ich gleich als mit einem **Nagel** anheften/ Beneficium in me collocatum clavo quasi trabali

affigam. Es scheint daß dem der **Hut** auff's **haupte** genägelt sey / Pileus huic, clavo (quod ajunt) trabali affixus capiti videtur, de ijs dicitur solitum qui inciviles sunt.

**Nagen**/Rodere, Corrodere, Derodere, Excedere. **Benagen**/Arrodere. Die **Fingernägel** benagen / Arrodere ungves, de ijs qui intentius aliqua de re meditantur. **Aufnagen**, Erodere, **Umbnagen**/Circumrodere, Obrodere, Ambedere. **Zuvor nagen**/Prærodere.

**Nähe**/Hart dabey/Vicinus, Propinquus, Finitimus, a, um. **Nahe**/in der **nähe**/Prope, Propter, juxta, Non procul, non longe. **Von nahen**/Cominus. **Wey nahe**/Echiter/Prope, Propemodum, Ferè, Fermè, Tantum non, Parum abest, Non multò secus. Der **nächst**/Proximus. Das sich **nahe** / Imminens, Instans, Impendens. **Nähe**/Propinquitas. **Nahe** des Ortes/Vicinitas, & Vicinium. **Den nächsten Weg**/Rectè, ad ver. **Sich nahen**/Herzu nahen/Propinquare, Appetere, Appropinquare, Prope, Propius adventare, Accedere, Instare, Accurrere, Advolare. **Näher**/Propior. **Älter nächst**/Proximus Superl. **Näher** bey / Pone, adverb. vel præposit. **Zum nächsten**/Vor kurzem/Proxime, Nuper, Nuperimè, Paulo ante. **Superioribus**, Proximis diebus, Paucis ante diebus. **Des nächsten Tags**/Propediem. Es ist **nahe** daran/Prope est. **Haud multum** abest. **In der nähe**/In vicino, Propinquo, In vicinia, Præ foribus, Coram. **In der nähe**/Für der thür seyn/Imminere, Impendere, Instare, Jamjam adesse, Non procul abesse, In limine esse, In foribus esse, Cervici incumbere, Proxime adesse. Die **Sach** ist **nahe** zum **End** kommen/Res non abest longius, Longinqua res non est.

**Nahrung**/Vicus, Alimentum, Nutritum, Cibaria, Alimonia. **Nahrung** eines **Tages**/Dintum. subitane. vide **Nehren**.

**Nam**/Namen/Nomen, Appellatio, Titulus, Vocabulum. **Nam** / Gerücht/Fama, Nomen, Estimatio. **Namen** geben/Nominare, Nuncupare, Nomen imponere, Inscribere, Nomen iudere, Nomine aliquid designare. **Namen** haben/Gerere, Habere nomen, Nominari, Nuncupari, Dici, Appellari. **Zunamen**/Cognomen, Cognomentum, Agnomen, idem. **Fürnam**/Prænomen. **Das kein Namen hat**/Anonymum. Das



Das zween Namen hat/ Binominis, e. Das von  
ein namen kompt/ Denominativus, a, um. Glei-  
ches namens/ Cognominis, e. Eines namens/ da  
viel ein ding bedeuten/ Vniyocum, idem quod  
synonymum. Die eins Namens seyn/ Cogno-  
mines, Agnomines. Mit namen/ Namlich/ No-  
mine, Nominativum, Nomen ferens, Nominatus,  
Nuncupatus, a, um. Wie ist dein Nam/ wie heisstu?  
Qui vocaris, Nominaris, Nuncuparis, Appel-  
laris. Quo te vocant nomine, Quod est tibi no-  
men, Quo compellaris, vocaris nomine? Mein  
Nam ist Peter/ Est mihi nomen Petrus, Vocor,  
Nuncupor, Dicor Petrus, Est mihi nomen Pe-  
tro. Ihn einen Namen machen/ Invenire sibi  
nomen. Bösen Namen haben/ Male audire, In-  
famia, Ignominia notari, Infamem esse. Großen  
Namen haben/ Celebritate nominis insignem  
esse, Præclaræ famæ & existimationis esse.  
Guter Nam/ Ehr/ Fama honesta, præclara,  
Splendor nominis, Celebritas famæ, v. Ehr/ &  
Eh. Ihn ein ewigen Namen machen/ Immorta-  
tem nominis sibi comparare, Nomen suum  
immortalitati commendare, Immortalitate  
donare, Nomen suum cum immortalitate  
conjungere, Vindicare nomen ab interitu.  
Namfen/ Nominare, Denominare, Nominare  
frequen. Lucrer. Namfung/ Nomenclatura, no-  
menclatio, Appellatio. Namfig/ Nominativus,  
a, um. Vornamfer/ der die Namen außwendig  
anzeiget/ Nomenclator. Nachnam/ Convitium,  
Maledictum, Appellatio probrosa. Nachnamen  
geben/ Consecrari aliquem convitijs, Aliquem  
probris omnibus maledictisque vexare.

Namfen/ Nassium, Nancium, Oppidum Leu-  
corum. In nider Burgund/ oder Lothringen.

Napff/ oder breite außgehölzte Schüssel/ Pa-  
rophis, Catinus, vel patina, Alveus, Alveolus,  
vide Schüssel.

Neapolis/ Neapolî, olim Parthenope dicta.  
Das von Neapolis ist/ Neapolitanus, a, um.

Näher/ Börer/ Terebra, Terebrum, Terebel-  
lum, dimin. vide Börer.

Narr/ Unwetz/ Stultus, Fatuus, Morio, Blax,  
Bardus, Delirus, Sannio, v. late int. vocab. Ther.  
Närrisch/ Stultus, Delirus, fatuus, a, um, amens,  
Demens, Insipiens, Desipiens, Impos rationis,  
non compos mentis. Närrisch/ Stultus, Insipien-  
ter, Scolidus. Närrisch seyn/ Delirare, Stultum,  
Amentem, Desipientem esse. Narrerey/ Deli-

ramentum, & Deliratio. Den Narren freiben/  
Ineptire. Zum Narren machen/ Infatuare, De-  
mentare, Fatuum, Stultum reddere.

Nase/ Nasus. Naslöcher/ Nares. Glache Nase/  
Breite Nase/ Nasus limus, Pressus. Oberges-  
stülpte/ oder nidergedrückte breite Nase/ Resimus  
nasus. Nase oder Rüssel eines Elephants/ Pro-  
muscis, Proboscis. Nasenfroschel/ Interseptum  
narium. Nasen Unterscheid/ Diaphragma na-  
rium. Ohn Nasen/ Simonet, Gebogene Nase/  
Aquilinus nasus. Der ein krumme Nasen hat/  
Epygriphus. Der ein krumme gebogene Nasen  
hat/ Gryphus. Großnäsiger/ Nalo. Nasenroß/  
Mucus. Nasenhaar/ Vibriss. Geschwartz/ so fleisch  
für der Nasen herauß hanget/ Polypus. Nas-  
twaiser/ Verspötter/ Nasutus, Nasutulus, Sciolus.  
Wol genaset/ Nasutus, Nasutulus, dimin.

Nas/ Nässe/ Mador. vide verb. Feucht.

Natten/ Natio. vide Land/ & Völk.

Natter/ Vipera. Wassernatter/ Natrix. Groß  
Natterwurm/ Dracunculus major, Serpenta-  
ria, latin.

Natur/ Natura. Natürliche Neigung/ Vis à  
natura ingenta, Inclinatio naturalis. Proprie-  
tas naturæ. vide Art/ & Eigenschaft. Natürlich/  
von natur/ Naturalis, e. Physicus, Nativus, In-  
genitus, Genitivus, Germanus, a, um. Naturā  
insitus, A natura comparatus, à natura profe-  
ctus, a, um. Von Natur haben/ Naturæ quodam  
munere aptum, & accommodatum esse ad ali-  
quid. Naturali quodam studio, ductu, Quodam  
naturæ inductione quid facere, Natura duci,  
Propendere. Natur des Leibes/ Habitudo, Con-  
stitutio corporis. Anzeigen der Natur/ Indoles.  
Übernaturlich/ Metaphysica, lat. Supernatura-  
lia. Wider die Natur/ Contra naturam, A natu-  
ra alienus, abhorrens. Unnatürlich ding/ Mon-  
strum. vide Wunder. Natürlicher Verstand/  
Sensus communis.

Nebel/ Nebula. Nebelichtig/ Nebulosus, Ne-  
bulis plenus, Nebulis teatus, obduatus, a, um.  
Gleich als durch einen Nebel hören/ Per nebu-  
lam quasi audire, id est, non attente audire.

Neben/ Juxta, Secundum. Neben zu/ Obiter.  
Neben sich/ Seorsim. adverb. Neben dem/ Ad-  
hæc, Eo accidit, Accedit eodem, Quin etiam,  
Quin imò.

Der Reder/ Nicer, fluv. in Rhenum se exo-  
nerans. S ij Neben/

**Nehren/Ernehren/Alere, Nutrire, Nutricari, & Nutricare, Enutrire, Educare, Fovere, Sustainere.** Ernehrung/Nutritio, Nutricatio, Nutricatus, us. Educatio, Sustainentatio. Das zu Ernehrung gehört/Nutritius, a, um. Ernehrer/Nutritor, Alumnus, Altor, Nutritius, ij, substant, Nehrhaftig/das da nehrer/Almus, a, um.

**Neid/Neidig/Invidia, Odium, Livor, metaph. vide latè verb. Neidig/ & Haß. Neidig/Neidig/Invidus, a, um. Invidiosus, a, um. Invidus, a, um. Invidia flagrans, ardens. Neidig seyn/Livere. Neiden / Mißgönnen / Invidere. Neid/Mißgünstigkeit/Invidentia. v. Gehässigkeit/ & Neidig/Invidia. v. Heimlichen Neid Simultas.**

**Neigen/Inclinare.** Der den Kopf an die schulter nenget/oder hangen läßt/Obliquus, a, um.

**Nein/Non, Haud, Neutiquam, Nihilominus, Minime, Nequaquam. Verneinen/ Ire inficias. vide Ewegen.**

**Nehmen/Hinweg nehmen/Accipere, Capere, Sumere, Desumere, Eripere, Auferre. Abnehmen/Ringerwerden/Deficere, Decrescere. Minui, Imminui. Rarefieri, Rarefieri. Labi, Evadere, Deturgere. vide K. um. Abnehmen/ Capere conjecturam. vide Nicht naffen/ & Achten. Abnehmung/ Conjectura. Das durch die Abnehmung geschicht/ Conjecturalis. e. Abnehmen die Bürde/ Levare. Annehmen/ Attendere. vide Annehmen. Annehmen/ Accipere, Carus, Gratus. vide lieb. Annehmen seyn/ Invenire gratiam, Placere. Unangenehm/ Ingratus, Injucundus, a, um. Injucundus, e. Angenehm/ Receptus, a, um. Angenommen zu einem Bürger/ Municeps. Angenommen werden zu einem Aempt/ Inaugurari. Annehmen/Empfahen/ Accipere, Suscipere, Recipere, Assumere. Auf sich nehmen/ In se recipere, Suscipere, Subire, Capessere, Adire, Aggredi munus, provinciam, spartam. Annehmung eines andern Gestalt/ Hypocritis, Simulatio. vide Gleisnerey. Annehmen zu einem Kindt/ Adoptare. Freundlich annehmen einen frembden/ Colligere hospitem. Aufnehmen im besten/ In bonam partem accipere. Auf etwas abnehmen/ Colligere, Eximere, Excerptare, Excipere. Annehmung/ Exceptio. Aufgenommenener/ Exemptas. Angenommen/ Præterquam, Quid. Einnehmen/ Occupare, Invadere. Einnehmung/ Occupatio, Capio, Invasio. Fürnehmer/ Antesignanus. Fürnehmen/**

**Propondere, Instituire, Statuere, Habere in animo, Intendere, Constitutum habere, Propondere sibi, In animum inducere, Fixum destinatumq; animo esse, Decretum ac Deliberatum habere. Das fürnehmen/ Fürsatz/ Institutum, Conatus, Propositum, Instituta, Proposita ratio. Fürnehmung etwas zuthun/ Molimen. In dem Fürnehmen fortfahren/ Urgere institutum, propositum. Fürnehmen endern/ Mutare propositum, Aliud instituere. In seinem Fürnehmen beharren/ Manere, Persistere, Perstare in proposito, sententia, Institutum tenere. vide ver. Bleiben/ & Meinung. Fürnehmen mit recht/ Litem alicui intendere. Fürnehmlich/ Præcipue, Præsertim, In primis, Potissimum, Maxime, Peculiariter, Singulariter, Insignite, & insigniter Fürnehmlich/ Præcipue, Præstantissimus, Primarius, Eximius, a, um. Princeps Fürnehmer/ Primates. Fürnehmste im Vold/ Proceres, pen. cor. plur. tant. Fürnehmst um Handel/ Status, us. Herbey nehmen/ Adscire, Adsciscere. Herzu nehmen/ Adsumere, allegare. Hinnehmung/ Erecio, Ablatio. Hinweg nehmen/ Tollere, Autere, Demere, Adimere, Sustollere, Eximere, Abipere. Heimlich hinweg nehmen/ Sublegere, Surripere. Mit vorgefügung hinweg nehmen Rapere. Der weggenommen wird/ oder wirden kan/ Ablativus, a, um. Wahrnehmen/ Notare, Respicere, Observare. Widerumb nehmen/ Recipere. Wiederumb zu seinem Vornehmen kommen/ Reverti ad propositum, Redire ad scopum, institutum, Reverti ad ea unde digressi sumus, Zunehmen/ Crescere, Augescere, Adaugescere, Augeri, Incrementum, Progressus, Progressio, Profectus. Zunehmen im Werdt/ Proficere, Facere progressum, Profectum. Zuvornehmen/ Præsumere, Præoccupare, Præripere. Sich annehmen/ sich verstellen/ Simulare, Mentiri, Adsimulare. Genommen/ Sumptus, Desumptus, a, um.**

**Nennen/Rufen/Nominare, Appellare, Nuncupare, Vocare, Denominare, Indignare, Nomen imponere, Laudare, Prociare, ut, Testes laudare. Zeugen nennen oder führen. Ernennen/ Definire, Decernere. vide Bestimmen. Nennung/ Nominatio, Denominatio, Nuncupatio, Vocatio, Appellatio, Der genennet wird/ oder werden**



werden, fan/ Nuncupativus, a, um. Offt oder  
embsig nennen/ Vocitare.

Nepher/ Borythenes, Fluvius.

Nessel/ Nessel/ Meipilam. Nesselbaum/ Me-  
spilus, gen. foemin.

Nessel/ Urtica, pen. prod. Laube Nessel/ Ur-  
tica mortua, vulgò Barocus.

Nest der Vögel/ Nidus, Nidulus, dimin. Pul-  
lorum cubile, Cunabula, Domus avium. Nisteln/  
Nest machen/ Nidificare, parare, confingere,  
construere, ponere, struere nidos, nidulari.  
Zwischen hinein nesten/ Internidificare. Das Nest  
wärmen/ Nidum fovere, metaph. de ijs, qui do-  
mum otiosi delident.

Nessel/ Ligula. vide Nien.

Nes/ Garn/ Rete, Cassis. Jägerneß. Plagæ.  
Zugneß/ Zuggarn/ Verriculum, Tracula, Sagena,  
Wurfneß/ Rete, Funda, Jaculum, Reticulum.  
Nesfaden/ Filum, Linum, vide Faden. Nes im  
Leib/ Hautlein das die obere Eingeweyd von den  
anderen scheidet/ Diaphragma, Septum transver-  
sum latinè. Nes vnd die Eingeweyd Procordia,  
orum, plur. tant. Exta. Nes darin das Eingeweyd  
ligt/ Omentum, v. Eingeweyd. Nes stellen/ Ten-  
dere, ponere retia. I. andere, expandere retia.

Nes/ Madidare. vide Feucht machen.

Neun/ Novenus, a, um. sed magis in plurali  
usurpatur. Onatoribus idem quod Novem. Der  
Neunste/ Novus, a, um. Das Neun in ihm hat/  
Novenarius, a, um. Neunhundert/ Noningenti,  
vel Nongenti, a, a. Neunzig/ Nonaginta. Neun-  
aug/ Oculata. Zeit von Neun Tagen/ Novendi-  
um. Neunzig mal/ Nonagies, adverb.

Nesß/ vnter Eöln/ Novesium, oppidum U-  
biorum. Der von Nesß ist/ Novesianus, a, um.  
& Novesienis, e.

Nesß/ Nil, Nihil, nihilum vide Nichts.

Nesß/ Novus, Novus. Nuper tantus, a, um.  
Recens. Gang nup/ Nuperrimus, a, um. Nevi/  
Novitas. Nevidi/ Novus. Nuper. Re-  
cens, Nuperrime. Paucis ante diebus. Non na-  
pridem. Recenter, v. Ber furgen. Der neuweß/  
Novissimus, a, um. Neunß gekauft/ angema-  
chen Novissimus, a, um. Neunß weß/ Novus.  
Innovare, Renovare, Redintegrare, Restituere,  
Erneuern/ Renovare, Redintegrare, Restituere,  
Innovare, Integrare, Reparare, Refarcire, Resti-  
tuere, Instituire, In integrum restituere. Er-  
neuerung/ Renovatio, Redintegratio, Restaura-

tio. Erneuerer/ Instaurator, Redintegrator, Re-  
parator. Gang erneuern/ Immutare. Von ne-  
uem/ Aufß neu/ De integro, Ab initio, Ab inte-  
gro. Vom Verderben erneuert/ Redivivus, a,  
um. Von neuen anfangen/ Iterare, Reiterare, Re-  
petere, Revocare, De integro resumere, v. An-  
fangen. Vorn Neues hören/ Novitati studere.  
Begeren ein Neues/ oder Rumor zu machen/  
Studere novis rebus. Neuer/ Neotericus, a, um.  
lat. Recentior. Ein neuer Autor oder Meister/  
Neotericus auctor, vel Magister. New Land  
bawen/ Novellare. Neuer Acker/ New Land/ A-  
ger novalis, & Novale, substant. gen. neut. Neue  
Arzte/ Neoterici medici.

Nengart/ Norgordia, Oppid. Moscovitarum.

Nengen/ Flectere. vide Beugen/ & Krümmen.  
Sunter sich nengen/ Reclinare. Das Haupt neng-  
en/ Submittere caput. Sich irgen zu nengen/ In-  
clinare, Iropedere, Vergere, Devergere, Inver-  
gere, Ferri in aliquid. Nengung/ Inclination, In-  
flexio. Nengung zu ernen/ Propensio, Procli-  
vitas, Facilitas, Natura, Habilitas, Ingenium, In-  
doles. Genengt/ Curvus. vide Krum. Genengt  
zu etwas/ Propensus, Pronus, Delirus, a, um.  
Proclivis. Facilis, acclivis, e. Genengt fern/ Pro-  
clivum, Propensum esse ad aliquid, Indulgere,  
deditum esse rei. Genengter/ Propensior. Aller-  
generatier/ Propensissimus. Promptissimus, a,  
um. Sün sich genengt/ Pronus, a, um. Herzu neng-  
en/ Accinare. Vnter sich genengt/ Declivis, e.  
& Declivus, a, um. Vber sich genengt/ Acclivis, e.  
Acclivus, a, um. Declivus, a, um.

Nenn/ Non vide Nein.

Nicht/ Non, Haud, Ne, vide Nein. Aufß das  
nicht/ Ne, Ut ne, Ne non, Quone, Quominus,  
Ut non. Gang nicht/ Mit nichten/ Nullatenus,  
Minimè, Haudquaquam, Nequaquã, Neutiquam,  
Nequidquam, Prorsus non, Planè non, Omnino  
non, Nullo pacto, modo, Nulla ratione, Nulla ex  
parte, Minime gentium, Minime omnium. nicht  
allein/ Non solum, Non solummodo, Non tan-  
tum, Non tantummodo, Non modo, Cum.  
Governaud/ Iam. Nicht desto weniger/ Nihilo  
minus, Nihilominus, & Nihilo minus, Non mi-  
nus. Dubi. Nichts werth/ Vanus, Irritus, a, um.  
Ficulneus, Ficulnus, Abiectus, a, um. Inanis. Vi-  
lisse. Inefficax. Nullius momenti, precij, pon-  
deris, Nichtiger, Nichtswürdiger Mensch/ Homo  
nihil,

nihili, Futiles, levis, Nullius pensi, frugis, existimationis, Nullius loci, ordinis, Homo triobolarius. *Noch nicht/ Nedum. Noch nichts/ Nihildum. Nichtig/ Nihili, gen. omn. indeclin. Gang nichtig Ding/ Hilum, metaph. Nauci, indeclin. Für nichtig achten/ Nihilifacere, Nihili pendere, Floeci, villi, parvi, hujus non facere, vel pendere, Pro nihilo ducere, Minimi facere, Non assis, vel teruncij facere, Ponere in minimis, Nauci habere, Parvi ducere, eludere. vide Gering achten. Zu Nicht machen/ Irritum facere, Irritare, Abolere, In, vel ad nihilum redigere. Zu nicht werden/ vergehen/ In nihilum redigi, dilabi, in auras ire, Occidere, Interire, Nullus esse, Vanescere, Evanescere, Abolere. v. Vergehen & Verschwinden. Nichtigkeit/ Vanitas, Futilitas. Nichts/ nicht so viel/ Nihildum, Nihil, Nequicquam, Nihil quicquam, Nihil prorsus, Non quicquam, Nulla pars, Ne gri quidem.*

*Nidrig/ Nicht hoch/ Humilis, Demissus, Non altus, a, um. Non sublimis, e. Nider/ ober vnder/ Inferus, a, um. Niderst/ Infimus, a, um. Nidere/ Inferi, orum, plur. tant. Nidrigang der Sonnen/ Occasus, vid. verb. Gang & Sonn. Niderträchtig/ Humilis, e. Submissus, Animo demissus. Niderträchtigelt/ Humilitas, Submissio, Animi demissio. v. Demuth. Niderträchtiglich/ Submissus, Humiliter, animo demisso, sine fastu. Nidrigse/ Humiliter, animo demisso, sine fastu. Nidrigsen/ herunter lassen/ Demittere, Submittere, Manifestare, Humiliare, Mitigare, Humilem, mitiorem reddere. vide Demütigen. Nidriges Stands/ Ignobilis, Plebeius, Humilis sortis, Nullius loci, ordinis. vide Unachtbar & Vnedel. Niderlag in der Schlacht/ Clades, Strages, Cedes, Internecio, Jactura. Niderstich/ Deorsum, pessum, adverb. Niderwerffen/ Zu boden schlagen/ Prosterne, Deicere, Deturbare, Agere precipitem.*

*Niderland/ das ganze Niderland/ Germania secunda, vel inferior, Belgium.*

*Nisen/ hysen/ Singultire. vide Gluxen.*

*Niemand/ Nemo, de homine solum dicitur. Nullus, Non ullus, Ne unus, Haud quisquam. v. Reiner. Niemand daß du/ Nemo praeter te, Haud quisquam excepto te, Praeterquam tu nullus, Extra, praeter te nemo, Si à te discessero, nullus. Niemand ist der kein Beschweruß hat/ Nemini res ad voluntatem semper fluit. Nemo est cui secunda sint omnia. Niemand ist mit dem seinen*

*zu Frieden/ Nemo sua sorte contentus, vivit. Nemo acquiescit fortunæ suæ.*

*Nieren/ Ren, Renis, Renunculus, dimin. Nierenstich/ Schmerz der Nieren/ Nephritis.*

*Niessen/ Frui, Perfrui, vid. Brauchen. Gentes/ Commodum, vid. Nutz. Niessung/ Fructio. Niesswurz/ Veratrum, Helleborus, vel Helleborum.*

*Nigropont/ Eubæa, insula in mari Aegeo. Das darauß ist/ Euboicus, a, um.*

*Nimmer/ Nunquam, Nullo tempore, Non post hominum memoriam, Nullo seculo, Non in omne ævum.*

*Auß Nimmerstag/ Ad Calendas Græcas, Cum mula peperit, Cum testudo leporem praetervertit, Cum aquilam testudo vicerit, Ubi scarbæus mel facit, & culex lac. Proverb. locut.*

*Nirgen/ Nusquam, Nullibi, Nusquam locorum, gentium, Nullo in loco.*

*Nisse des Haupts/ Lens, dis. Nischtig/ Lendinosus, a, um.*

*Nist/ Nidus, vide Nist.*

*Noch/ Nec, Neque. Alß noch/ Adhuc, Etiam nunc, Etiamnum, Haecenus. Noch einmal/ Deno. vide Wiederumb & verb. Mal.*

*Nonne/ Deo devota virgo. vide verb. Kloster & Frau.*

*Nördlingen/ Arx Flavix, urputatur, alias Heydenheim.*

*Nort/ Septentrio, vel Septentrio. Nortisch/ Septentrionalis, e. Nortgestirn/ Septentriones, Nortspiz/ Polus arcticus, Borealis. Northwind/ Aquilo, Boreas.*

*Nordwegen/ Norvegia, Insula est Oceani.*

*mit Genos/ Pariceps. vide verbo Theil.*

*Noth/ Zwang/ Necessitas, Necessitudo, Vig ipsa quæ cogit. Noth bricht Eisen/ Necessitas non alligata est legibus, Necessitas durum, ingenstelum, necessitas frangit ferrum, vel legem. Es ist von Nothen/ Necessitas, Necessum est, Operæ pretium est, Necessitas flagitat, efflagitat, Opus est, Necessitas urget, cogit, Oportet, imperat, Requiritur. Es ist unvonnöthen/ Haud opus, Non necessarium est, Supervacaneum est, Non desideratur. Vonnöthen haben/ Necessitas, Necessum habere, Requiere, Postulare, Flagitare. Nöthigen/ Cogere, Impellere, Ungere. v. Zwingen. Nothwendig/ Necessarius, a, um. Necessitas, Necessum, Opus, indeclin. Nothwendiglich/ Necessarius, e.*



cessè, Necessariè, Necessariò, Necessitate, Ex necessitate. Nothwendigkeit/ Necessitas, Vis. Das von dem Nothwendige abgezogen wird/ Succisivus, a, um, vel, ut quidam eruditiores volunt, Subcelsivus, ut tempora subcelsiva, vel subcelsiva, id est, quæ subtrahuntur rebus magis serijs. Vn. genöthiger/ Spontè, Nemine impellente. Sein Nothurfft thun/ Facere oletum, Egerere, Noth, zwang/ Raptus, us. Ein Jungfraw nöthigen/ Rapere virginem, Violare virginem per vim. vide verb. Fray/ & Jungfraw.

Nüchtern/ Jeunus, qui nihil edit. Nüchteren/ mäßig/ Sobrius, Temperans, Frugi. vide Mäßig. Nüchterfelt/ Sobrietas, Temperantia, v. ibid.

Nüchtländer/ Nuithones, Populus Burgundionum.

Nuß/ Jam, modò. vide Jetzt.

Nun/ Wolan/ Age, Agedum, Agetis, adverb.

Nur/ Solum, Tantum, Tantummodò, Saltem, Modò, Duntaxat. Wann nur/ Dummodò, Modò, Si modò.

Nürnberg/ Segedonum, hodiè Noriberga, si rectè conjiciunt docti.

Näsen/ Sternutare. Nüsung/ Sternutatio, Sternutamentum.

Nuß/ Nux, Nucula, diminut. Baumnuß/ oder Welsche Nuß/ Nux juglans, regia, basilica, Juglans, absoln. Haselnuß/ Nux avellana, Nux Ponicica, prænestas Coryla. Mandel Nuß/ Amygdala, Nux thalia, græca. Muscatnuß/ Nux myristica, odorata, unguentaria. Zirbel Nuß/ Nux pinca, nucis genus est, exiles nucas habens. Wasser Nuß/ Tribulus aquaticus. Öl Nuß/ Oliva. Das von Nüssen ist/ Nuceus, a, um. Nußöl/ Carinum oleum. Nuß mit weichen Schalen/ Nux apina, sic dicta, quod nec potius quam pino sit similis. Nußbaum/ Nux, gen. foem. arbor nucas ferens. Nußkern/ Nucleus. Schelffen am Nußkern/ Nuclei tunica. Unterschlach zwischen dem Nußkern/ Nauci. Nußschal/ Putamen. Grüne Nußhülle/ Culeolum, gen. neut. Cortex viridis putamen ambiens.

Nuß/ Genieß/ Commodum, Emolumentum, Fructus, Operæ precium, Usus, us. Compendium, Utilitas, Commoditas, Lucrum, Quæritus. Nutzen/ nuß seyn/ Prodesse, Conducere, Expedire, Esse bono, Emolumento esse, Conferre, Utili esse, Utilitati esse, Commodare, Ex usu esse, E re alicujus esse, Afferre commodum, emo-

lumentum, Nüß seyn werden/ Profore. Deit Nüßen nehmen/ Frui. Eigen Nuß/ Res privata. Eigenen Nußen suchen/ Sua commoda spectare, Utilitatis suæ rationem habere, Sua comparare commoda, Spectare quid sit è re sua, Quid in rem suam faciat, Omnia sui causa facere, Spectare quid rebus suis expediat, conducat. Gemein Nuß/ Res publica. Fremdden Nuß schaffen/ Foris sapere, Alienis commodis studere. Nuß überkommen/ Ferre, merere fructu, Capere fructum, Lucrari, Lucrifacere. Nüßlich/ Commodus, Compendiosus, Fructuosus, a, um. Utilis, e. Frugi, usui conducens, expediens, ex usu. Nüßung eines fremdden Guts ohn Schaden/ Usus fructus. vide Brauch/ jrgend zu nügen/ Facere ad aliquid. Der Vbernuß/ Fœnus. vide Bucher. Vnnüß/ nicht nüßlich/ Inutilis, e. Vanus, Irritus, Frivulus, Incommodus, Supervacuum, Supervacaneus, a, um. Ad nullam rem utilis, Usus non habens. Vnnüßer/ oder der Nußen von anderer Leute Arbeit hat/ Fucus, metaph. Vnnüßlich/ Inutilis, e. Abs re. Vnnüßlich/ Futileiter, Inutiliter, Vnnüßlich arbeiten/ Frustraneum, Supervacaneum, inane subire, suscipere laborem, Actum agere, Nihil agere, Telam retexere, In cassum sudare, vel laborare. vide Vergeblich arbeiten.

Nymegen/ Noviomagum, Batavorum oppidum.

## INCIPIENTIA

ab O.

O / An, Anne, Num, Numne, Ne, Num. Quid, Ecquid, Utum. Ob schon/ Quamquam, Etsi, Quamvis, Tamen, Licet.

Oben/ Droben/ Supra, Super. Oben herab/ Superne, sursum. Das von Oben ist/ Supernus, a, um. Obenhin/ Leviter, Obiter, Cursum, Perfunctorie, In transitu, Levi brachio. Erobern/ Vincere. vide vber Winden. Ein Stadterobern/ Expugnare, capere urbem, Subigere urbem, In suam potestatem redigere, Urbe potiri, Oppidum in deditionem accipere. Ober/ Superus, a, um. Oberer/ Superior, compar. Ober, vnd Nieder/ Bajern/ Infernales & Supernaes Boij.

Oberster/ höchster/ Summus, Supremus, Maximus, Primates, Optimates. vide für Trefflich/ & für Nienst. Obersten einer Stadt/ Principes, Primates, Primores, Summates, Proceres, Optimates, Magnates, Potentiores. Oberster unter

den Priestern/ Antistes, Archipræsul, Pontifex summus, maximus. vide Babst. Oberster Meister/oder Herr/Tribunus. Oberster der Reitsigen/Magister equitum. Oberste der Nonnen/Antistita. vide Abtisse. Oberster Vatter / Patriarcha. Oberkeit/Oberherr/ Magistratus, Principatus, Imperium, Potestas summa. Obrikeit oder Oberer seyn / Magistratum esse, Præsidere, Magistratum gerere, habere, Magistratu fungi. Gerere Rempublicam, Gubernare, administrare Rempublicam. Das Amt eines Obren antretten/Magistratum inire, ingredi, capere. Von der Oberkeit absteigen/Magistratu abire. Willig die Oberkeit abtreten/Magistratu se abdicare, Magistratum deponere. Der Oberkeit entgegen/Magistratum movere, Magistratum alicui abrogare. Der Obrikeit sich verzeihen / Magistratum renunciare. Zu einem Obren machen/Magistratum dare, & mandare. In die Oberkeit sich tringen/Ingerere se in magistratum. Oberer der Reitsigen/Hipparchus. Oberster Statthalter/Canceller/ Archigrammateus. Einer von den dreien Oberherren/ Triumvir. Einer auß den zweien Oberherren/ Duumvir. Ohne einen Oberherren/ Anarchos. Inde. Ein solch Regiment/Anarchia, pon. prod. Oberhand nehmen/Invalere, Invalere, Superiorem esse, vel evadere. Auß dem höchsten Gewalt in die unterste Dienbarkeit fallen/ A summo potestatis ad infimum servituti. homin decidere, deturbari, precipitari, deici.

Oder v. de Dps.

Das Varrhen. Taurus. Oder Rind/oder Kuh/Bos. Das darvon ist / Bovinus, a. um. Das von Ochsen ist Bubul, a. um. Der Ochsenstall / Bovina, Pubulacaro. Junger Ochse / Calfus juvenis, Bovinus oder Herd Das oder Rind / Bos armentarius. Vatter der Ochsen in Zeder Walden / Bovina. Dasjen. Triones. Der Ochse. Bovina. Oder Ochse/ Ort da die Ochsen stehen, Bovina. Oder Ochsenmarkt/ Forum boarium. Ein Haus in Dessen, Armenta lorum.

Oberstfurt/Oxonium, Urbs Angliæ.

Oberstynna. Engl. das, Anglus, & Englos. fam. a lingua bubulæ similitudine dicuntur.

Oetabe/Octodialis festa, Octodiale tempus.

Oder/Entweder/Vel, Aut, Seu, Sive.

Odermennig / Klapperrosen / Bruchwurz / wächst im Korn/Eupatorium, vulgò Agrimonia.

Del/Inanis, vide Lär. Del/Hol/Cavus, a. um. Debe/Concavitas. v. Hol. Einöb/ Eremus, Desertum. v. Einöb/ & Wildnuß. Del/Wüß/ Desertus, Inhabitatus, Incultus, Vastus, a. um. Demachen/Vastare, Devastare. v. ver. Heeren.

Deffnen/ auffthun/Patefacere, Aperire, Pandere, Reserare, Recludere. Brieffe röffnen/Religare, aperire literas, Removere signacula.

Del/Dly/Oleum, Olivum, fere idem Baumöl/ Olivum, Oleum olivarum. Delbaum/ Olea, Oliva. Rosenöl/Oleum rosaceum. Del von Bech/ Pisselzön, Pix asphaltus. Das von Del ist/ oder zum Del gehört/Olearius, a. um. Olivarius, a. um. Delbaumgart oder Wald/ Olivetum, Oletum. Wilder Delbaum/Oleaster. Delbäumen/Oleaginus, a. um. Delnuß/Beer/Oliven die noch nicht gut zu essen seynd/ Drupa, & Baccæ sunt oleæ jam incrementales, & mox ab arbore casuræ. Deltrusen/Fraces, fræces olivarum, quæ in Oleo subsidunt. Delfrucht/ Oliva, & Olivatus, Olea, & tam de fructu, quàm de arbore. Etiam Delfrüchten/Sampsa, sive Sanfa, ut quid in troscunt. Sunt autem Sanfæ ipsæ olivarum carnes, nec laeviter comminutæ, & ossibus liberatæ, quæ in usum cibi seminis conditæ, reponuntur. Delgeschir/ Delfrug/ Cadus, Rhinoceros, figuratè pro gutto ex Rhinocerotis cornu factio, quo oleum in balneis continebant. Delbüch/Capsaces, Lecythus, Guttus, Ampulla. Deltror/Delmüle/ Trapetes, vel Trapetum. Delheffen/ Amurca. Delmacher / Dingschläger/ Oliarius, substantiv. Delechtig/Oleofus, a. um. Delstein/ Cos olearia. Die letzte Delung empfäng/Sacro perungi oled, Extremo delibutus oleo ad luctandum cum adversario. Das Fäßlein mit dem Heiligen Del/ Libeum.

Depffel/ jegliche Baumfrucht/ die ein weis Rind hat/ Pomum. Malum, substantiv. Depfelbaum/Malus, substantiv. Pomus, gen. foem. Das Depffel trägt/ Pomiferus, a. um. Gasse Depffel/ Melmela, pen. product. Wärbastige Depffel/ Conditiva pomæ, mala. Graue Depffel/ Mala punica. Gallöpfel/Galla. Späöpfel/ Serotina poma. Depffelverwarnuß/ Oporotheca. pen. prod. Opffelspeicher/Pomarium. vide Apffel/ & Dps.

Deßerreich / Pannonia prima, vel superior, hodiè Austria.

Dfen/



**Ofen**/Badofen/Furnus, Cibanus. **Ofenloch**/Præfurnium. äst oder **Ofen**/da man etwas in-  
trucknet/ Ustrina, Fornax concamerata, vulgò  
Tostrinum, Focarium. **Stuben Ofen**/Fornax,  
Fornicula. **Brennen**/Fornax. **Kaldofen**/For-  
nax calcaria. **Ofenhitzer**/Fornacarius, substant.  
**Ofengabel**/Furca fornacaria.

**Ofen**/Salinum, vulgò Buda, urbs Pannoniæ  
secundæ, quæ Vngaria hodiè.

**Offen**/Apertus, Pandus, Patulus, a, um, sed  
patens. **Das auff und zugethan wird**. **Offene**  
**Thüren**/Patentes fores. **Offen seyn**/Patere.  
**Offen machen**/Aperire, Patefacere, vid. **Oeffnen**.  
**Offenbar**/Vesant/Manifestus, Perspicuus, A-  
pertus, Conspiciuus, Clarus, a, um, Omnibus  
obuius. Ante oculos, vel in medio positus.  
**Vulgatus**, **Divulgatus**, a, um. Es ist offenbar/  
Constat, Liquet, Non latet, Patet. **Manifestus**,  
Notum, Cognitum, Perspicuu est, In promptu  
est, **Vulgatum**, **Obuium**, **Divulgatum** est, In  
aperto, Confesso, Propatulo est, res ipsa lo-  
quitur. Es ist auff allen Gassen offenbar/ vulgò  
innotuit, In vulgus notum est, Lippis & Ton-  
soribus notum est: **Offenbaren**/Entdecken/  
**Patefacere**, **Aperire**, **Vulgare**, **Divulgare**, **Ma-  
nifestare**, **Evulgare**, **Promulgare**, **Prædicare**,  
**Revelare**, **Detegere**, **Retegere**, **Proferre** in lu-  
cem, **Edere**, **Afferre** in publicum, **Indicare**,  
**Palam facere**, **In medium adferre**, **Pervulgare**,  
**Enunciare**, **Propalare**. **Offenbar gemacht**/Te-  
statur, a, um. **Partic. passivum**. **Offenbarlich**/Of-  
fentlich/Manifeste, Manifesto, Palam, Propa-  
lam, Publicè Publicitus, vulgò, Perspicuè, Pla-  
nè, Clare, Liquidò, Coram, adver. **Offenbarung**/  
**Eröffnung**/Patefactio, Publicatio, Manifesta-  
tio, **Vulgatio**, **Divulgatio**, **Revelatio**, **Promul-  
gatio**, **Apocryphus**, græcè. **Offenbar werden**/  
**Patefieri**, **Manifestum**, **Apertum**, **Notum fieri**,  
**Fama vulgari**, **ferri**, **Rumore spargi**, **Innotescere**,  
**Emanare**, **Increbescere**. **Offenbarung**/Epi-  
phania, lat. **Apparitio**. **Sein Herz offenbaren**/  
**Patefacere animum**. Ein frommer Mann ist of-  
fenherzig/ **Simulatio** non cadit in virum bo-  
num, Ab omni simulandi studio vir bonus  
longe abest.

**Offt**/Osternal/Sæpe, Sæpe numero, Persæ-  
pe, Sæpiculè, Sæpiusculè, Crebrò, Frequenter,  
Subinde, Plerumque, Idemdem, haud semel,  
non raro. **Gar oft**/Persæpe, Sæpissime, Quam

sæpissime, Creberrime, ut plurimum, multo-  
ties. **Wie oft**/Quoties. **So oft**/Toties. **Nicht oft**  
**Rarò**, **Infrequenter**. **Ohn**/ausgenommen/absque.  
**Sine**, **Præter**, **Extra**, **Citra** aliquando. **Ohn das**/  
**Sonst**/Cæteroqui, Cæteroquin, Alioquin,  
**Alioquin**, **Præter hæc**. **Ohn dich**/Te excepto,  
**Præter te**. vide **Niemand dann du**. **Ohn Gott**  
ist mir niemand lieber / als die Mutter Maria/  
**Præter Deum**, nullus mihi Virgine matre cha-  
rior, Si à Deo discesseris, nihil sanctissima ejus-  
dem matre mihi potius. **Ohngefähr**/Fortè for-  
tuna, Fortè, Fortassis, Casu, Forfan, Forfitean.  
**Fortuitò**, **Ex improviso**, **De improviso**, **Inspe-  
raco**. **Ohnmacht**/Defectus, Deliquium. **In Ohn-**  
**macht fallen**/Deliquium animipati, Animo  
concidere, Deficere, Intermori. v. **Ohnmacht**.

**Ohr**/Auris, Receptraculum auditus, **Ohr-**  
**lâplein**/Auricula. **Ohrengezierd**/Inauris. **Bey**  
**den Ohren**/Secundum aures. **Fisch Ohren**/Bran-  
chia. **Der lang hangende Ohren hat**/Flaccus.  
**Die Ohren hangen lassen**/Demittere aures.  
**Ohrrechtig**/Auritus, a, um. **Großohrig**/Auritus,  
a, um. **Ohrenweh**/Auricularis morbus, **Ohren-**  
**geschwâr**/Parotis, idis. **Ohrloffel**/Auriscalpium.  
**Die Ohren aufstrecken**/Arrigere aures. **Ohr an**  
**einem Gesichts**/Handhabe/Ansa, Ansula, dim.  
**Das Ohren oder Handhaben hat**/Ansatus, a, um.  
**Offene Ohren**/Patulæ aures. vide verb. **Hören**.  
**Nicht zeit haben die Ohren zutragen**/Ne ad au-  
res quidem scalpendas ocium esse, id est, valde  
occupatum esse, sic, In utramvis aurem dor-  
mire, est animo otioso, & vacuo curis esse. **Die**  
**Ohren klingen**/Aures tinnunt, dicitur cum de  
absentibus sermo sit. **Ich hab es mit meinen ei-**  
**genen Ohren gehört**/Hicce auribus hausit, vel  
andivi.

**Olm**/ist wie ein Eydachs/Salamandra, vide  
Molch.

**Opffer**/Schlachtopffer/Vidua, Hostia, Ani-  
mal sacrificio destinatum. **Brandopffer**/Holo-  
caustum, Holocaustoma, g. neu. holocaustosis.  
**Opffer**/Willige Gabe/Oblatio. **Hin.acro-**  
**sandum** Missæ sacrificium dicitur **Oblatio**,  
quod Christus manibus Sacerdotum quotidie  
patri coelesti, offerendum se spontè obtulerit.  
**Versöhn Opffer**/Piaculum, Piamen. Ein **Opffer**  
zur **Reinigung**/Lustrale sacrificium, quod  
quinquennale erat. **Opfertnecht**/welcher die

Zhier zum Opfer verkauft / Victimarius, sub-  
stunt. Popa, Opfermesser mit einem Helffenbei-  
nen Heft / Secelpica, ut auctor est Festus. Dpf,  
fergeschirt / Räuchfaß / Acerra. Irden Dpf-  
geschirt / Simplum, vel simpulum. Ein Dpf-  
fuch / Popanum. Zu Dpf-verbrennen / Adolere.  
Dpf-ern / Sacrifacere, Sacrificia offerre, Hostias  
cadere, Facere, absolute, pro offerre, Sacra fa-  
cere, Operari sacris, libare, adolere. vide etiam  
Weß thun: Dpf-ern für die abgestorbenen El-  
tern / Parentare. Dpf-erung / Sacrificium, Im-  
molatio, Macratio, Libamen, libatio, sacrum,  
substant. Litatio. Dpf-erung für die Todten /  
Iusta, orum, plur. num. Dpf-erer / Sacerdos, Sa-  
crificus, Mythes. Dpf-er in der H. Weß / Offer-  
torium, sic dicitur ea pars, quæ immediate, post  
Symbolum sequitur, quæ cum mentis iubilo  
cantatur.

Dps / oder Dbs / allerley effige Früchten / Po-  
mum. Groß Dps / Pomum decumanum, præ-  
grande. Klein Dps / Pomum nanum. Zeitig  
Dps / Pomum serotinum. Dps das sich nicht  
halter / Pomum fugiens. Faul Dps / Pomum pu-  
tre. Wurmfichig Dps / Pomum vermiculosum,  
Eingemacht Dps / Salgama. Dps Confecten /  
Secundæ mensæ. Bellaria. Dpsburd / Cumeræ, æ,  
pen. cor. vas est fictile, vel imineum quo po-  
ma conduntur. vide Depffel.

Orden / Institutum. Ordentlich / Ordinatus,  
compositus, distinctus, legitimus, a, um. Ord-  
nem servans. Ordentlich / Ordine, Ordinatum,  
Ordinate, Compositè, Distinctè, Rectè, Ex or-  
dine. Unordentlich / Confusus, perturbatus,  
mixtus, promiscuus, Incompositus, illegitimus,  
a, um. Unordentlich / Promiscuè, incompositè,  
confuse, inordinate, mixtim, mixtum, commi-  
stim. Unser Ordens / De nostro ordine. Or-  
dentliche Schidung / Dispositio. Ordentlich  
nach einander / Gradatim. Ordentlich nach ein-  
ander erzehlen / Recensere. Ordentlich sehen /  
Struere. Ordnen / in Ordnung bringen / Ordina-  
re, Digerere, Disponere. In ordinem digerere,  
Redigere. Suo quæque ordine disponere, col-  
locare, componere, constituere, locare, de-  
scribere, metaph. Instituire. Ordnen / machen /  
Fabricare & ri, Texere. metaph. condere, com-  
ponere, constituere. An eines andern statt ord-  
nen / Substituere, sufficere, subrogare, sublega-  
re, constituere in alterius locum, Verordnen /

Bestellen / Constituire, Destinare, Designare,  
Desernere. Zusammen ordnen / Constituire,  
Componere, Concinnare. Zuordnen / Dicare,  
Dedicare, Sacrare. Zuor ordnen / Præordinare.  
Ordnung / Ordo, numerus, tenor, Syntagma,  
dispositio, constitutio, præscriptum, præscri-  
ptio. Ordnung aneinander hangend / Reihe / Or-  
do, Series. Ordnung Gottes / Fatum. Bestimmte  
Ordnung in Speiß vnd Trand / Dieta. Ein lange  
prächtige Ordnung / Pompa. Der anderer Ord-  
nung / Secundarius, a, um. Außerhalb der Ord-  
nung / Extraordinarius, a, um. Geordnet von  
Gott Fatalis, e. Geordnet seyn / Comparatum  
esse. Kirchenordnung / Ritus Ecclesiastici, Cere-  
monia Ecclesiæ. Schlachtordnung / Acies, co-  
pia instructæ, militaris acies, ordo aciei, exer-  
citus instructio, phalanx. Schlachtordnung  
machen / Aciem instruere, dirigere, in aciem  
copias producere, Copias instruere. Legiones  
dispertiri. Unordnung / Confusio, mistio, com-  
mixtio. Ungeordnet / Inconditus, miscellaneus,  
a, um. Verordnung / Destinatio, Constitutio.  
Vorordnung / Prædestinatio. Zusammen Ord-  
nung / Constructio, Structura. Zuordnung / De-  
dicatio, nuncupatio. Zuordnungs Brief / Epi-  
stola dedicatoria, nuncupatoria.

Orgel / Organum, Organum musieum, Hy-  
draula, quod aquæ motu fistulas replet, & so-  
nos elicit. Organum pneumaticum, quod ven-  
ti beneficio insonat.

Ort / Raum / Loculus, locus, dim. spatium.  
An demselben Ort / Ibidem, in eodem loco. vide  
Da. eufferst Ort eines jeglichen dings / der Rand /  
das Ende / Ora, Margo. Lieff Ort / Baracrum, Vo-  
rago. Ein ort da man laufft vnd rennet / Curri-  
culum. Ein Ort da man die Kinder lehret / Pæda-  
gogium. Sicher Ort darinn man weichen kan /  
Receptus, us. Ein Ort da alle Schälck vnd Bu-  
ben / oder Laster plag haben / Sentina, metaph.  
Ort eines Guldens / Didrachma. Segen welchem  
Ort / Quorsum. Durch welchen Ort / Quà, Quà  
viâ. Irgend an ein Ort / Alicubi, Usquam, quo-  
dam forè in loco. Irgend an ein Ort / Aliquà,  
adverb. An keinem Ort / Nullibi. vide Irgend.  
Ein Ort einnehmen / Invadere, occupare locum,  
An ein ander Ort ziehen / Mutare cælum, vel se-  
des. An ein ander ort ziehen zu wohnen / Migrare.

Ostern / Pascha, æ, vel Pascha, æis. Festum  
Paschæ,



**Pascha**, vel paschatis, Feriæ resurgentiæ Christi, festum resurrectionis Christi. Osterlich/Paschalis, e. Oster. oder Pasch Eyer / Ova paschalia.

Deſterreich/Pannonia superior, vel prima, vulgò Austria. Die Deſterreicher vnd Ungern/Pannonæ, & Pannonij.

Oſtroind/ Eurus, Subsolanus. vide Wind.

Otter/Lutra, canicula fluviatilis, Otter/ oder Natter/Vipera.

# I N C I P I E N T I A

à P.

**P**ack/Bündlein/Sarcina, Sarcinula, dim. Einpacken / Sarcinare, Conſarcinare, Sarcinas conficere, in fasciculum colligere, convasare, in sarcinam connectere, vide Bündel/ & last. Pack oder Bedingnuß/ Packio, Packum. Heimlich Pack/Coitio.

Pallaß/ Kûnſtlich Hauß/ Palatium, Basilica, Regia. vide verb. Hauß.

Palmennuß/ Dactylus.

Palm/Palma. Ort an welchem viel Palmen wachsen/ Palmetum. Palm Tag/ Dies Palmarum. Oschophoria, Ramalia, Verbenaria, Palmaria. plur.

Pantherthier/ Pardus & panthera.

Pantoffel/ Solen/ Crepida, Crepidula, Pantoffel oder Meulen/ Solea, Sandalum, mulleus. Ein Pantoffel der Griechen/ Diabathra. Pantoffelmacher. Crepidarius, Solearius, Diabathrarius apud Plaut. Mit Pantoffel beschuhet/ Crepidatus, a, um.

Panzer oder ganz Harnisch/ Lorica, lorica, dimin. Thorax ferreus, & neus. Panzer anziehen/ Loricare. Mit Panzer gewapnet/ Loricatus.

Papagey/ Psittacus, Indica avis humanam vocem imitans.

Papeſtraut/Malva. Das von Papelnist/ Malvaceus, a, um.

Papier/ Papyrus, Charta, Gießig Papier/ Papyren/ Papyraceus, Chartaceus, a, um. Papirer/ Chartularius. Papirtrog/ Chartophylacium. Papiermûle/ Chartacea officina. Blatt Papier/ Schædel. Fein Papier/ Charta augusta. Regal Papier. Charta regia, regalis, claudiana. Krämer oder Packpapier/ Charta emporica. Gießend Papier/ Charta, papyrus bibula, fluida, persfluida.

Pappe/Rinderbrey/Pappa.

Pappe / damit man etwas zusammen leimen/ oder pappet/ Gluten, Glutinum, Colla. Pappen leimen/ Glutinare, Agglutinare, Conglutinare, Pappenleimung/ Glutinatio, Agglutinatio.

Papst/ vide Papst/ & Prieſter. Papst seyn/ Pontificium munus sustinere Pontificis partes agere. Vicariam operam Christi præbere. Christi personam gerere, sustinere.

Paradeiß/ Lustgarte/ Paradisus, Locus amœnus, Locus voluptatis. Paradenßvogel/Mannocodiale, Apus Indica, Apodes Indica, Paradisea.

Paris in Frankreich/Lutetia.

Parisprot/ Sandaraca adulterina.

Parthenen/ Partes. Parthenisch seyn/ A partibus stare, Factionis alienius esse in alteram partem. Unparthenisch seyn/ A neutra parte stare, Neutram in partem propentorem esse, In neutram partem inclinare. Die Widerparth/ Adversaria factio.

Parthenkirch/ Parthanium, in Vindelicia.

Parthian/ Hasta velitaris.

Paß/ Durchzug/ Transitus. Den Paß geben/ Transitu dare. Den Paß versperren/ Insidere vias, Transitu claudere. Paßport/ Bräub/ Commeatus, us. Miſſio, Dimiſſio militis, quæ expleta militia tribuitur.

Paßquill/ Libellus famosus. Scripæ famosa.

Pastet/ Tucceta. Pastet von Brod vnd Fleisch/ Artoceæ. Fischpastet/ Piscis panificio inclusus.

Pastey/ Munimen, Munimentum, Municio, Propugnaculum. Pastendß/ Pastinaca, vel um.

Pastat/ Bædurum, vel Pædicum, urbs Vindeliciæ.

Pavel/ Pavia, alias Ticinum. Ein Statt im Herzogthumb Meyland.

Pämr/ vide Pämer. Halb Pämrish/ Semi-paganus.

Pain/Kummer/Qual/ Angor, Anxietas, Tormentum, Anxietudo, Cruciatu, us. Dolor, Afflictio, Afflicto, Cruciamentum. Peinigung/ Carnificina, Tormentum. Inquilitio per Tormentum. Peinigung in Erſen, Equuleus. Peinigen/ Plagen/ Cruciare, Excruciare, D. scruciare, Torquere, Distorquere, Cruciatu afficere Carnificare, Excarnificare, Lacerare tormentis. Multare, Macare, metaph. Urere, metaph. Affligere, macare supplicis, Conſicere tormen-

vis. v. Angst / & Kummer. Peniglich fragen / Per  
quæstionem extorquere, vide Foltern.

Pelz / Pellicum, Pellis. Pelzmacher / Kürsch-  
ner / Pellio. Mit Pelz gefüttert Kleid / Pellicea  
vestis. Pelzhut / Pellucis, Galerius ex pelle. Mit  
Pelz angethan oder gefüttert / Pellicus, a, um.  
Mit Pelz verstopffen / Pelliculare.

Penfel zumachen / oder was außzumischen /  
Penicillus, Penicillum.

Pergament / Membrana. Pergament bereiter /  
Membranarius.

Perle / Unio, Margarita, Margaritum, Bacca,  
Gemma Perlen verkauffer / oder Heffter / Marga-  
ritarius. Perlen Ohren gehäng / Elenchi, Proce-  
riones margaritz. Das Perlen bringet / Marga-  
ritifer, us, a, um. Perlen Halsband / Baccatum  
montle.

Pernath / Teurnia, locus Norici.

Persich / Persicum, Pomum Persicum. Persich  
der nicht gern vom Kern scheilet / Duracium  
persicum. Persichbaum / Persicus.

Person / Vernünftig Bild / Persona. Persön-  
lich / Personalis, e. Personhaber in eim Spel /  
Actor. Das kein Person hat / Impersonalis, e.  
Klag an eine Person / Personalis actio. Das Per-  
sonen antriffe / oder hat / Personalis, e. Ein Per-  
son / oder Wesen / Hypostasis, pen. cor. lat. Sub-  
sistentia, Substantia.

Pest / Pestilens / Pestilentia, Morbus pesti-  
lens, Lues, Contagio. Es ist eine grosse Pest ge-  
wesen / Insignis fuit pestis. Pestilentia vis ma-  
xima fuit, Pestilentia gravis incidit, Maxime  
pestiferum tempus fuit. Pestilenzisch / Pesti-  
fer, a, um.

Perte / silgen / Petroselinum, Olusatrum.

Pernel / Carnutum, oppidum Pannonia  
superioris.

Sanct Peterskraut / Parietaria, vulgò Tag  
und Nach.

Patrath / Petovio, vulgò Petra, oppid. Sciriz,  
Pertschafft / Sigillum. Pertschiering / Annulus  
signarorius, Sigillaris, Fidei. Werpertschieren /  
Signare, Sigillum imprimere, Obsignare.

Pfaff / vide Priester.

Pfal / Palus, Stipes, Sudes. Langer Hölzen  
Pfal / Sublica. Langer Pfal / Longurius, Reb-  
pfal / Rebstock / Ridica, a. Statumen, Pedamen-  
tum vitis. Pfal an welchem die Schiff am gestadt  
angebunden werden / Tonfilla, Prymnellus. Ein

klein Pfälein / Paxillus. Pfäl stecken / Zäunen /  
Palare.

Pfalz / Mathhaus / Pritanium. pen. prod. Pala-  
tium. Pfalzgraff / Comes Palatinus. Pfalzgraff-  
schafft / Cappellatium, vel Palatinatus.

Pfann / Cacabus, Ahenum, Lebes. Bratpfan /  
Frixorium, Sartago. Breitpfann / Pultarius. Ein  
gedeckte Pfann / darinn man etwas kochet / als  
Pasteten / &c. Clibanus. Ein gebackene Pfanzel-  
te / Torta.

Pfand / Unterpfand / Pignus, Hypotheca, Fi-  
ducia. Pfandschilling / Gottsheller / Arra, Arra-  
bo. Pignus contractus. Ein Pfand geben / Pigno-  
ri dare. Obligare, Ponere pignori, Oppignorare,  
Hypotheca nomine dare. Zu Pfand ver-  
setzen / Deponere, Pignoriare, vel Pignoriari,  
Oppignorare. Pfänden / ein Unterpfand neh-  
men / Pignoriari, Pignus accipere, Fiduciam ca-  
pere, Aliquid pignori accipere. Unterpfand  
angreifen / Pignora auferre, capere. Die Pfand  
von Händen lassen / De hypothecis decedere.  
Das zu Pfand gegeben ist / Pignoratitius, a, um.  
Unterpfand das wider außzulösen ist / Fiduciaria  
mancipatio, aut venditio. Das Pfand außlö-  
sen / Repignorare. Pfandsmann / Obsequis, idis.

Pfar / Parœcia, vulgò Parochia, lat. Curio-  
natus. Pfarherr / Prediger / Parœcus, vulgò Pa-  
rochus, Curio, Sacrae ædis moderator, Pastor  
ovium, Pastor cœrus Christi, Concionator,  
Præco Evangelij, Ecclesiastes. Ein rechter Pfar-  
herr seyn / Ecclesiastes esse fidelem, Gregis Do-  
minici custodē indefessum esse, Suscepto con-  
cionatoris munere cum laude defungi, Eccle-  
siastes agere omni ex parte integerrimum.  
Parœci, vulgò Parochiani.

Pfaßbad / Bucco, onis.

Pfath / Pavo, onis, Pavus, h. Junonia avis. Das  
Sträußlein auff der Pfath / Arbuscula crinitæ  
pavonum. Pfathwin / Pava.

Pfawentkraut / Wasserpfeffer / Piperitis, aliàs  
Siliquastrum, & Persicaria.

Pfeben / Pepones, pen. cor.

Pfeffer / Piper, piperis. Pfefferkraut / Persica-  
ria mordax, vel Piperitis. Ein Pfefferbrüh /  
Pfeffergich / Jus nigrum. Gepfeffert / Piperatus,  
a, um. Das Pfeffer pfund / Libra aromataria.

Pfeiff / Flöte / Syrinx, lat. Fistula, musicum  
Instrumentum, Zwergepfeiff / Tibia, instrumentum  
musi-





**Pfäusel/Catarrhus.** vide Schmpff.

**Pfost/Post/Postis.** ~

**Pfort/Porta, Portula, dim. Pfortner. v. Thür.**

**Pfriem/damit man das Haar scheidet/Discerniculum** vid. Haar/ & Krauß. **langer Pfriem/Framea, Germanorum telum. Scheidel Pfriem/Acus. Schuster Pfriem/Al/ Subula.**

**Pfrimmen/Erdbpfrimmen/ Genista, z. arbutuscula est, flore luteo, & apib<sup>9</sup> gratissimo Pfrimmen/Genista.**

**Pfulment / Fundamen, Fundamentum.** vide Grundvest. **Pfulment von Pfälen/Fistucatio, Palatio. Das Pfulment legen/ facere, ponere fundamenta. Vom Pfulment aufreuten/ Effundare, Funditus, stirpitus, radicitus evellere.**

**Pfund/Libra, Pondo, indeclin. g. neut. Mina. Ein Pfund schwer Golds/ Libra, pondo auri. Halb Pfund/Semis, semissis. Anderthalb Pfund/Sesquilibra. Pfündig/Libralis, e. Zwen Pfund/oder zween Affes/Dupondius. Zwenpfündig/Bilibris, bre. Dreypfündig/Trilibris, e. Hundert Pfund/Centumpondium.**

**Pfütz/Lach/ Palus, Lama, Lacuna, Stagnum. Pfütziger ort/Locus palustris, coenofus. Pfützig/mößig/Palustris, e. Cœnosus, a, um. Zu einem Pfütz werden/ Stagnare.**

**Phariseer/Phariseus. Inde Pharisaicus, a, um. vide Gleichner/ & Heuchler.**

**Pillulen/ Pillen auß der Apotec/ Catapotia. Piffen/ vide Brunnen.**

**Plag/Pellis. vide Pest. Plagen/Vexare, Agitare. Ahligere, Exagitare, Torquere, vide Rummel/ & Peun.**

**Plan/ flach Feld/ Campus, Area. Grüner Plan/Viridarium. Auß den Plan treten, in pedum prodire. Ein Plan ebenen Pavire.**

**Planetenstern/ Planera, Stella erratica. Das Planetenlesen/ Patorum predictio.**

**Plang/ Seyling/ Vivradix, Planta, quæ cum radice inferitur. Zweng die aertlangt ober erpropffe wird/ Surculus insicius, Marcolus, Salea. Orth da man plangt/ oder propffet Scammarium, Plantarium. Plangen/ Plantare, Serere, Inferere, Seminare. Ein Schößling plangen/ Taleas inhumare. Darunter plangen/ Supplantare. Das jährlich wieder geplangt wird/ Restibilis, e. Eingeplangt/ Inlatus, Innatus, Ingenitus, Ingeneratus, a, um. Plangung/ Plantatio. vide Impffen.**

**Plappern/ plaudern/ Blaterare, Blatire, Nugari, Garrere.**

**Plaster/Emplastrum. Weichen Plaster/ Malagma. Plaster oder Zäghn/ Cataplasma.**

**Plaster/ Esterich/ Stratum, Pavimentum. vide Esterich. Plaster/ Harenatum, substant. v. Mör. tel. Geplästert mit Kieselstein/ Silicatus, a, um. Stratum silice. Eingeplästerter Plaz/ Pavimentata area. Plästern/ Sternere, Consternere, ut: Sternere viam.**

**Plateißlin/ Passer, Psittia, Gracè. Piscis plani genus.**

**Platter/ Tuber. vide Blatter.**

**Plaz/ v. Orth. Ebener Plaz/ Campus, Area plana. vide Ebene. Plaz für der Thür/ Vorplaz/ Vestibulum. Rennplaz/ Catadromus, vel, um. lat. Decursorium. Plaz mitten im Hauß/ Orchestra. Lauffplaz/ Curriculum. Spielplaz da man den Ballen in schlägt/ Sphaeriterium. Sechtplaz. Arena, Area gladiatoria. Turnierplaz/ Hippodromus. Schatzplaz/ Theatrum. Runder Plaz/ oder Sechtplaz zu Rom/ Amphiteatrum. Ungeadelter Plaz zwischen zweyen Furchen/ Scamnum.**

**Plaudern/ Aufplaudern/ Effutire.**

**Plaum/ Plaumfeder/ Pluma, Plumula, dim. Mollior & parva penna.**

**Plei/Plumbum. vide Blei. Pleischaum/ Molybditis. Pleiweiß/ Psymichium, vulg. Cerussa. Plöglisch/unversehen/ Subitus, Subitarius, Repeatinus, Tumultuarius, a, um.**

**Plündern/ Spoliare, Dispoliare, Diripere, Prædari, Depradari, Spolia agere, Rapinis exhaurire, Prædas agere, Spolia detrahere. v. Beut. Zu plündern frey geben/ Diripiendum dare.**

**Podagra in den Füßen/ Podagra. Podagra/ oder Schmerz in den Händen/ Chiragra. Podagra in den Gliedern/ Dolor articuloꝝ, Articuloꝝ morbus, Articularis morbus, Arthritis. Podagrisch/ Podagricus, & Podagrosus.**

**Poet/ Vates, Poëta, Poëtices peritus, Carminum scriptor. Das einem Poeten zugehört/ Poëticus, a, um. Poeterey wieder an sich nehmen/ Intermissa Poëtices studia repetere. Ad manfventiores musas se referre. In gratiam eum Musis redire.**

**Pöfel/ das gemein Bold/ Vulgus, gen. neut. Plebs, Populus, Pars populi ignobilior, Mulitudo.**

**Pöhlen/**



**Polsten/Poloni.** Polen/Polonia, quæ prius Sarmatia Europæa.

**Polierung/Expolitio.** Polieren/legen/pugen/Polire, Expolire, Edolare, Punicare, Limare.

**Ungepoliert/ Rudis, e.** Aufpolirt Werckstück/ Toreuma, Gepolierter Spiegel. Læve speculum.

**Polster/ Culcita, Tomentum.** Polsterlein/ welche man den Thieren/ anbindet daß sie nicht gedrückt werden/ Tomices, pen. cor.

**Pomeranzapffel/ Chrysomelum,** pen. prod.

**Pomeranzenbaum/ Malus medica, Assyria.**

**Poppart/ Bodobriga, Oppidum Trevirorum,** non procul à Confluentibus.

**Port/ vide Pfort.**

**Portugal/ Lusitania, nunc Portugalia.**

**Posen/Posnania, Majoris Poloniæ metropol.**

**Postbott/ Veredarius.** Posten/ Pessarij cursores, secund. Budæum. Postroß/ Veredus. Postmeister/ Veredorum magister, Cursorum præfectus. Posthausß/ Stathmus, Manlio, Diversorium cursorum.

**Pracht/ Pompa, Apparatus magnificus & solennis cum ostentatione, Magnificentia, Celebritas.** Pracht/ Hoffart/ Fastus, jactantia. vide Hoffart. Prächtig/ stolz/ Elatus, a, um. Arrogans. vide Hoffärtig. Prächtig/ Attalicus, a, um. Prächtig seyn im reden/ Superbe loqui, Sesequipedalia verba loqui, Verbis magnificis, sesquipedalibus uti. Prächtig im reden/ Grandiloquus, a, um. Prächte Wort/ Ampullæ Prächtiger weisß/ Tragicè.

**Prag/ Olim Casurgis, nunc Praga, Bohemiæ metropolis.**

**Prangen/ Magnifice agere, incedere, Inferre se graviter, Ostentare se.** vide Hoffart.

**Prassen/schlemmen/ Popinari, Nepotari, Helluari, Commessari, ventri obsequi, Gultæ indulgere, Dilapidare, dissipare bona.** Prasser/ Popinatio, Helluatio, Commessatio, Compotatio. Werprasser/ Nepos, Helluo, Lurco, Ganeo, Popinator, Commessator, Gurgis, Vorago. vide Fraaß/ & Schlemmen.

**Pregel/ spira.**

**Predig/ ein Red zum Volk/ Concio, Sermo, Oratio ad populum, Exhortatio ad populum, Homelia Prediger/ A concionibus sacris, Concionator, vide Pfarrherr. Predigstul/ Concio, Suggestus, vel Suggestum. v. Cangel. Vom Predigstul reden/ Pro concione dicere, Predigen/**

**Concionari, Concionem habere.** Alzelt eine Predige haben/ Eandem decantare fabulam. Dem Gelehrten ist gut predigen/ Didam sapiienti sat est.

**Preiß/ Gloria, Laus, Honor, Decus, oris.** vide Ehr/ & Lob. Den Preiß geben/ Primas tribuere, Palmam dare. Den Preiß haben/ Primas agere, Palmam obtinere, Non habere sibi secundum. Preisen/ Laudare, Celebrare, Efferre, Extollere. vide loben. Eine Stadt preiß geben/ Urbem relinquere direptioni, Proponere ad prædam bona civium.

**Preiß/ oder Preßbaum/ Prælum. v. Kelter.**

**Preussen/ Borussia. Die Preussen/ Bructeri** (ut putatur) nunc Pruteni, Borussi.

**Preiß/ ist wie ein Hal/ Lampræta, Muræna fluviacilis, Multela secundum Ausonium.**

**Priester/ Sacerdos, Sacrificus, Sacricola, Hierophanta, Mystes.** Der oberß Priester/ Pontifex, Pontifex summus, maximus. vide Papst. Das dem obersten Priester zugehört/ Pontificalis, Pontificalis, e. Pontificius, a, um. Fürnemster Priester/ Prothomysta. Priesterthumb/ Sacerdotium, Dignitas sacerdotalis. Priesterliche Würde/ Infulz. Priesterlicher Würde berauben/ Intulus exuere, Exaugurare sacerdotem, vulgò Degradare. Den Priesterlicher Würde befragen/ Per infulas adigere sacerdotem. Priesterampt/ Munus, Officiû sacerdotale. Priesterliche Weysordnung/ Ordo, Unum è septem Ecclesiæ Catholicæ sacramentis. Einen zum Priester einweihen/ Sacris aliquem ordinibus initiare, In sacerdotem venire. Einem Priester gebärlche Ehr beweisen/ Debito honore sacerdotem afficere, præsequi. Hestpriester/ Sacerdos acephalus, qui sub nullius Episcopi disciplina gubernatur.

**Pruttschen/ Lata temia clunes cædere, Infamibus rebus notari.** Pruttsmeister/ Tympanista pygæus, vel. pygæus.

**Probieren/ Probieren/ Index, gen. mas. Lydus ap. vide Stein Probir/ Specimen.**

**Proceß/ supplicatio publica, cum magna clericorum & civium pompa ducitur ad templum ad ædem principis ædem civitatis.**

**Prophen. Latina.** vide Heimlich Gemach.

**Proß/ Quæstor, Prætor, Prætorum capitalium.**

**Propffen/ vide Tumpffen/ & Pflanzén. Empressung/ Emplastratio, alias Inoculatio.**

Pro.

**Prophet/** Weissager / **Propheta, Vates, Divi-**  
nus, Futura prædicens. **Propheteey/** Vaticinium,  
Oraculum, Prædictiones.

**Prosse/Zweig/Schoß/Germen.** Einprossung/  
Inoculatio, herfür prossen/Fruticare, & fruticari.

**Probian/** Commeatus, Annona, Probian.  
schiff/ Naves annoinæ. **Probianmeister/** Anno-  
næ præfectus, Annonæ struor.

**Psalm/** Psalmus, vide Gesang/ & Lied.

**Pulsader /** Arteria, v. Arthem. Die Pulsader  
schlagen / Arteriarum micant. Langsam schlag der  
Pulsader / Pulsus venarum tardus. Schwach/  
Langvidus. Geschwinder Schlag/ Citatus. Be-  
ständiger Schlag/ Stabilis. Den Puls greiffen/  
Pulsum venarum tangere, Venam tangere.

stbret/ Pluteus.

**Pulver/** Staub / **Pulvis, Pulvisculus, Terra**  
trita. **Polterpulver/** Nitella. **Büchsenpulver/** Pul-  
vis tormentarius. **Schabpulver/** Rafamentum.  
Zu Pulver machen/ In pulverem redigere, Pul-  
verare. Zu Pulver werden/ Pulverescere, In Pul-  
verem redigi.

**Punct/** Tittel/ **Punctum, Apex.** Der Mittel-  
punct eines jeden Dinges/ Centrum. Bey einem  
Puncten treffen/ Rem acu tangere, Prov. Von  
einem punct an den andern/ Articulatum & distincte.

**Puppe/** Pupa, Pupula, dimin.

**Purgag/** Alvi purgatio, Medicamentum ca-  
tharticum. Die Purgag wirkt nicht / Purgatio  
non respondet. Purgieren/ Purgare alvum.

**Purpurfarb/** Purpura, Color purpureus, Tyri-  
us, Citrinus, Sarranus, Thessalicus, Ostrum, Con-  
chyle, vel Concha marina ex cuius sanguine hic  
color fit. Pelagiū, Murex. **Purpurfarb/** Porphy-  
riarius, Pumiceus, Ostrinus, Coccinus, Coccine-  
us, Molochius, a, um. **Purpurleid/** Vestis pur-  
purea, Conchylia, Vestis coccinea, Ostrina,  
Tyria, Vestis Murice tinctoria. **Purpurfarb wer-**  
den/ Purpurascerere. Mit Purpur gezieret/ Purpu-  
ratus, Purpura indutus, exornatus. Das zur Pur-  
pur gehört/ Purpureus, Coccineus, a, um. **Pur-**  
pur Blotblum/ Hyacinthus, lat. Vaccinium.

**Purplen/** Rindsblatern/ Durchschlecht/ Vari-  
Varioli. Tubercula exigua, & dura sunt in facie.

# INCIPIENTIA

ā D.

**Q**uad/ v. Bds. Quad von jemanden reden/  
Fines in oratione excedere, quos hone-  
stum præscribit.

**Quaderstein/** Lapis quadratus, Saxa qua-  
drata.

**Qual/** vide Pein & Schmerz. **Quälen/** Ange-  
re, Vexare, Premere, Discruciare, Torquere.

**Quartier/** In welche Quartier gehörestu/ Ex  
qua statione es. Cuius centuriz. **Quartiermei-**  
ster/ Mensor, Designator diversorum.

**Quärtlein/** vierden theil von einer Maß/ So-  
tyla, Hemina.

**Quedfilber/** Argentum vivum, Mercurius.

**Quel/** Brunquel/ **Brunnader/** Scatebra, Scatu-  
rigo, Ebullitio aquæ ex terra exilientis. Herfür  
quellen/ Scatere, Scaturire, Promanare, Proflue-  
re, Emanare. vide Gießen.

**bequem/** geschickt/ **Habilis, e.** Aptus, Idoneus,  
Accommodatus, Congruus, Appositus, Utilis,  
Consentaneus, Opportunus, Accommodus,  
Concinnus, a, um. Conveniens, Congruus,  
Conformis, e. v. Füglich. **Bequemlich/** Oppor-  
tunè, Idoneè, Convenienter, Accommodatè, v.  
Füglich. **Bequemlichkeit/** Habilitas, Convenien-  
tia, Aptitudo, Opportunitas. **Bequem machen/**  
Conformare, Aptare, Accommodare. **Bequem**  
seyn/ Decere, Condecere, Respondere, Conve-  
nire imperf. **Quadrare, metaphor.** Aptum, ido-  
neum, habilem esse. **Wolbequemung/** Decentia.  
**Unbequem/** Inhabilis, e. Dissonus, Absurdus, In-  
congruus, Incommodus, Importunus, Ineptus,  
a, um. **Unbequemheit/** Importunitas. **Unbe-**  
quemlich/ Importunè, Incommodè, Inconve-  
nienter.

**Quendel/** Thymbra, est herba, latin. Cunila,  
forte Satureia.

**erquicken/** Reereare, Refocillare, Reficere,  
v. Laben. **Erquickung/** Recreatio, Refocillatio.

**Quintlin/** Drachma.

**Quittang/** Quittung / **Apocha, Acceptilatio,**  
Scriptura, qua creditor testatur sibi à debitore  
satisfactum. Ein Quittang geben/ Apocham dare.

**Quitten/** Rütten / **Cotoneum, Cydoneum,**  
Pomū cydonium. **Quitten Lattberg/** Cydonitis.

# INCIPIENTIA

ab R.

**R**aab/ Arrabo, nomen fluvij.

**Raab/** Rapp/ ein Vogel/ Corvus.

**Nachtraab/** Nicticorax. Das einem Ra-  
ben zugehörig ist/ Coracinus, a, um. Das von ei-  
nem Raaben ist/ Corvinus, a, um. **Raabenge-**  
schrey/



**ſchrey/ Crocitus.** pen. prod. **Gehe daß dich die Raaben freſſen/ Vade ad corvos, I corvos patum. v. Galg.**

**Raab/Rab/Bregetium,** oppidum Pannoniz primæ.

**Râb/Râbzweig/ Palmes,** vitis furculus ſeu ſtagellum. **Vnnütze abgeſchnittene Râben/Sarmentum vitis.** **Râbſchoß/eingelegte Râbe/Germen, Propago, vel Propages.** **Râbe/Weinſtock/Vitis.** **Râb an einem Baum gezogen/Vitis arbutiva.** **Râbſetzling/Tradux.** **Râblaube/Vitis pergalana.** **Zweyâugig Râb / Bigemmis, e. Dreyâugig Râb/Trigemmis.** **Ein alter Râbſtock der wiederumb eingelegt iſt/ Propago.** **Râb die mit den Wurzeln eingefezt wird / Vivicadix.** **Râben die ſich allenthalben pflanzen laſſen/ Miscellæ vites.** **Wilde Râb/Labrusca.** **Das von Râben iſt gemacht/Virgineus, a, um.** **Das zun Râben oder Weingarten gehört/Vinatius, Vinearius, a, um.** **Vinealis, le.** **Râbſeld/ Râbgarten/ Vinetum.** **Râbaug/ Gemma.** **Râbblat/ Pampinus.** **Râbblätter abbrehen/ Pampinare.** **Râbenzind/ Claviculus, vel Clavicula, Capreolus aliàs.** **Râbſnebel/ Malleus.** **Râbaſt oder Arm/ Duramen.** **Duramentum.** **Ort da man Râbzweig pflanzet/ Vitiarium.** **Râbſteck/ Weingartpfal/ Pedament.** **Pedamentum vitis.** **Ridica, Pertica, Palus, Statumen, Vallus, Adminiculum.** **Râbmefſer/ Falx putatoria, Sirpicula.** **Râbmänn/ Weingärtner/ Vinitor, Cultor vinearum, qui vineas colit.** **Râbenpflanzet/Viniſator.** **pen. cor.** **Râbmonat/ Hornung/Februarius.** **Râben unterſtüßen/ Pedare vites.** **Râben ſchneiden/ Putare vites.** **Râben einlegen/Propagare vites.** **Râben behawen/ Defroniare vites, Pampinare.** **Entwerffen den Râben von Bäumen/Ablaqueare vites.** **Râbhun/ Perdix.** **Schreyen wie in Râbhun/ Cacabare.**

**Râbungeln/ Rabunculus, vel Rapuntium.**

**Râch/ Straff/ Ultio, Vindicta, Animadverſio pro delicto, Vindicatio, Libido ulciſcendi, Cupiditas vindicandi, vide Rachen.** **Die brennend Râch wunſchen/Diris devovere, Diras imprecari.** **vide Verſuchen.**

**Râche/der Râche/ Palatum.** **Râche/ſchlund/ Fauces, Fauces, Gutturis anguſtiz.**

**Râd/ Rota, Rotula, Rotella, dimin.** **Orbita.** **aliqu.** **Râdſpeych/ Radius.** **Der Bogen am Râd/ Abſis, Curvatura rotæ.** **Die Râd am Râd/ Modiolus rotæ, Foramen modiolii in quo axis ver-**

**ſatur.** **Erſin Râdſchienen/Canthus, Ferrum quo abſis munitur.** **Râdſelge/ Tympanum, aliqu.** **item Abſis.** **Râdnagel/ Paxillus, Embolium, Obex, qui rotæ præfigitur ne excidat.** **Râdſperre/ damit man das Wagenrad ſperret im Vergabfahren/ Sufflumen.** **Râdbrehen/ auffſe Râd legen/ Confringere membra rotæ, Concutere brachia & crura rotæ, Cogere aliquem rotas aſcendere, Comminuere artus rotæ, Rotæ punire.**

**Râden/ Sieben/ Cribrare, Incernere, Cribro incernere, Excutere cribro. v. Sieben.**

**Râagerten/ Reticulum, Instrumentum chordin, intentum quibus pila excipitur, expelliturque.** **Râagerte/ Pyroboli, Miſſilia ignita, Râg nictat, Râd pulvere tormentarii.**

**Râgwur/ Styrion, herb. eſt folijs hlij ſaori.**

**Râan/ G. acilis, le. Gracilentus, Juncus, a, um.** **vide Schwand.**

**Râanen/ Rângeren/ Pandiculari.**

**Râp/ Corvus.** **vide Raab.**

**Râſen/ Inſanire.** **Bacchari.** **vide Wûten/ & verb. Sinn.** **Râſender/ Furioſus, Inſanus, Furibundus, Phreneticus, In Furorem verſus, Râbie agitur, Emoræ mentis.**

**Rângon geben/ Facere redemptionem, Redimere captivos, Redimere captivos ab hoſtibus.**

**Râgel/ ein verwickelte Red/ Gryphus, Enigma, Problema, Quæſtio obſcurior & perplexa, Obſcurus ſermo, Oratio verborum involueris recta.** **Râgel Aufſgeber/ Enigmatiſtes.**

**Râttich/ Raphanus, pen. cor.** **Radicula, dim.** **Meerrâttich/ Raphanus major, Sinapi Perſicum, Raphanus ſilveſtris ut quidam putant, Armorata, forte idem.**

**Râth/ Aufſchlag/ Conſilium, Conſultum, Sententia, Mens, Deliberatio.** **Râth/ Râthſeſſion/ Verſamblere Oberſett/ Senatus, Publicum conſilium, Conſeſſus Senatorum, optimatum, ordo ſenatorum, Aufſ deinem Râth/ Angeben/ Tuo conſilio, Tuo ſuaſu, hortatu, duâ, inſtinâ, Te audore, ſuaſore, auſpice, Te ſuadente, hortatore, impulſore, Te duce.** **Eines andern Râth folgen/ Alieno duci conſilio, Aliorum conſilij obſequi, aſſentiri.** **Guten Râth geben/ Sanum dare conſilium, Prudenter conſulere.** **Vorrâth an Speiß/ Commecat. Cibaria, Co-**

pia alimenti. Rathen/ Rathgeben / Consulere, cum Dativo, Suadere, Consilij sui copiam facere, Suggestere consilium, Consilio non deesse. Rath pflegen/ Consulere, cum Accus. Rath loß/ Inops consilij. Das zum Rath gehört/ Suasorius, a, um. Rathen/ Muthmassen/ Divinare, Conjecturare, Augurare, Conijcere. Hariolari, Beräthter/ Divinator, Conjectator, Aruspex. Errathē/ Conjectura assequi, Die sacht errathen/ Rem acu tangere. Ins gemein rathen/ In commune consulere. Rathung/ Suasio, onis. In vnglück gerathen/ Deijei in maximas difficultates, Involvi, implicari calamitatibus. vide Armuth/ Jammer. Mißrathen/ Male cadere, evenire, Adversum cadere, Exitum infelicem sortiri. vide End. Verrathen/ Prodere, Tradere, Defectus. Quadruplare, Verräther/ Proditor, Delator, Quadruplator. Verrätheren/ Proditio, Delatio. Wüerrathen/ Dissuadere, Dehortari, Deterrere, Absterrere. Wüerrathung/ Dissuasio, Dehortatio. Wel gerathen/ Prosperere, bene cadere, Peropportune, commodē cadere Rath pflegen/ fragen, Consulere, cum accus. Alique in consilium adhibere, Petere, Exquirere consilium. Ein Rath fürnehmen/ Intendere consilium. Zu Rath werden/ Inire consilium. Rathgeber/ Consiliarius, Consultor, Suasor, Consulens, A consilij. Eins andern Rath werden/ Mutare sententiam, Reddere calculum, Vertere velum, proverb. vide verb. Sinn/ & Meinung. Rathhauf/ Curia. vide verb. Hauf. Rathschlagen/ Consultare, Deliberare, Consilium capere, Inire consilium, Consilia conferre. Consilia agitare. Rathschlagen miteinander/ Communicare consilia inter se. Ort da man rathschlaget/ Deliberamentum. Rathschlägig/ Deliberativus, a, um. Berathschlagung/ Consultatio, Deliberatio, Consilium. Rathschlag des Gemüths/ Ratio. Rathsherr/ Senatorij ordinis, Ex ordine senatorio. Rathsherrin/ Laticlavi. Senatores, Amplissimus ordo, Amplissimus magistratus. Das zu einem Rathsherrn gehört/ Senatorius, a, um. Der von einem Rathsherrn geböhren ist/ Rathsherrin Sohn/ Patricij, Senatorum, qui Patres dicebantur filij, quod à Patribus essent procreati. Rathsherrin Kleid/ Latusclavus. Eins Rathsherrin Gut/ Censur senatoris. Rathsherr der allein den Oberrn zustimmt/ Pedarius senator, Hinc Pedaria sententia. Rathsbuch/ Acta

curia. Auf dem Rathsbuch aufschun/ aufleschen/ Ex actis curia delere. In das Rathsbuch schreiben/ In acta curia referre. Rathschreiber/ Amanuensis curia, Secretarius, vulgō. Ein Rath erkiesen/ Legere in senatum, Allegere in senatum. Den Rath versambeln/ Senatum vocare, vel cogere. Dem Rath fürhalten/ Referre ad senatum. Den Rath von einander lassen/ Dimittere senatum. Auf dem Rath stossen/ Movere senatum. Rathes Erkenntniß/ Senatusconsultum. Für den Rath lassen/ Audiens geben/ Dare senatum alicui. Der Rath sitzt/ Curia consideret. Der Rath ist aufgestanden/ Senatus est missus, vel dimissus. Rath. bott/ Accensus curia. vide Büttel. Du bist mein Rathgeber gewesen/ Tu mihi auctor & suator fuisti, vel exististi. Te auctorem secutus sum. Tuo consilio usus sum. Rathe mir nicht darzu/ Ne sis mihi auctor. Dem Rath gefelt mir/ Tuum mihi probatur consilium. Accedo ad tuam sententiam. Ich rathe dir/ Hoc tibi consilij do. Si meum consilium aliquid habet apud te ponderis, hoc facies. Me auctore, impulsore hoc facies. Anderer Rath folgen/ Alieno duci consilio, Alieno uti consilio. Seinem eigenen Rath folgen/ Sibi ipsi parere, Ipse sibi ducem esse. Suo duci consilio. Rath/ Ratt/ Glis, iris, Mus major. Rathensall/ Ort da man die Rath zeucht/ glirarium, v. Rauf. Raub/ Præda, Rapina, Spolium. vide Beut. Raub dem Feind abgenommen/ Manubiz, Exuviz. Rauben/ Prædari, spoliare, Prædam facere, Deprædari, Spolia detrahere, rapere, vi auferre. Rauberey/ Latrocinium, Graffatio, Prædatio. Rauber/ Prædo, Graffator, Deprædator, Spoliator, Raptor, Director, Expilator, Depeculator. MeerRauber/ Pirata. Das zu solcher rauberey gehört/ Piraticus, a, um. MeerRauberhauf/ Piraterium. Meerraubern treiben/ Piraticam exercere. Rauberschiff/ Myoparoonis. Straßenrauber/ Latro, Latrunculus, dim. Das vom Raub ist/ Prædaciis, Prædaciis, a, um. Das zum raub gehört/ Manubialis, e. VERAUBEN/ Spoliare, Dispoliare, Exuere, Nudare, Expoliare, Denudare, Expilare, Compilare. Deprædari, Despoliare, Latrocinari, Populare, & Populati. VERAUBEN eines lieben ding/ als Weib und Kinder/ Orbare, orbefacere. VERAUBUNG der Kinder/ Orbiras. Der Augen beraubt/ Lumine ocu.



oculis cassus, orbis, orbatus. VERAUBEN der Männlichkeit/ Emasculare. VERAUBUNG / Blünderung / Spoliatio, Despoliatio, Dispoliatio, Direptio, Expilatio, Compilatio. Einer Hand oder Glids beraubt/ Mancus. VERAUBET/ Viduus, Privatus, Orbatus, a, um. Helmslich berauben/ Suppilare. Zusammenrauben/ Compilare. Zusammenrauber / Compilatores. Kirchenraub/ Sacrilegium. Kirchenrauber/ Sacrilegus. v. Dieb. RAUBGERIGKEIT / Rapacitas. RÄUBISCH / Rapax. gen. omni.

RAUCH/Fumus, Vapores igni exhalans. RAUCH von Gebrütz / Suffimenrum ex aromatibus, & alijs odoribus. Ein herrlicher vnd leblicher RAUCH/ Thymia. RÄUCHIG/ Fumosus, a, um. RÄUCHERN/ rauchen/ Fumare, Fumigare, Fumum emittere. VERÄUCHERN/ Suffire, Thymiamata incendere, Fumigare, Fumum excitare. Von unten auffräuchern / Suffire, Suffumigare. RÄUCHERUNG/ Sufficio, Sufficium, Suffimentum, Fumigatio, Vaporatio, Suffumigatio. RAUCHLOCH/ Infumibulum, Naris, idem. RAUCHKAMMER/ Fumarium. WEYRAUCHFAS / Thymiamatorium, Thuribulū, Acerra. WEYRAUCH/ Thus. Den Göttern opfern vnd räuchern / Lustrare divis. GERÄUCHT FLEISCH / Caro fumata. vide Dür: Es ist kein RAUCH da nicht ein Feuer bey sey/ Flamma fumo proxima.

RAUCH/ vneben/ vngleich / Asper, Salebrosus, Fragosus, Venosus, metaph. Scaber, a, um. Confragosus, a, um, multas habens salebras, Aliquid habens asperitatis. RAUCH von Haaren/ Hirsutus, Hispidus, Horridus, Hirsutus, Pilosus, a, um. NICHT RAUCH / Levis, prim. lon. vel Lavis. vide GLATT. RAUCHE ÖRTER/ Salebras, arum, plur. tant. Loca inaequalia, aspera & praerupta, Asperitas, Scabrities. Das RAUCHWERD / Prima manus. RAUCHWERDEN / Asciare, Exasciare. RAUCHER Acker/ Laboriosus ager. RAUCH WETTER/ Inclementia aeris. RAUCH SEYN/ Hortere. RAUCH WERDEN / Inhorreere, Horrescere. RAUCH MACHEN/ Exasperare. RAUCH/ Grumm/ Sauer/ Sævus, Tetricus, Durus, Severus, Asper, Austerus, Rigidus, a, um. Immitis, e.

RAUD/ Scabies, Piora. WÖSE RAUDE/ Lepra, vulgö. Schüppechte RAUD zwischen den Härlein des Hauptes/ Barid/ ic. Erbarind/ Porrigio, inis, pen. prod. Schüppechte RAUD/ Lichen, Lichenis, Mentagra. Einräudiges Schoof macht ein

ganze Heerd räudig / Sicut grex totus in agris unius scabie cadit, & porrigine porci.

RAUM/Platz/ Locus, spatium. vide Gelegenhett. RÄUMEN/ hinweg thun/ Amovere, Removere, Dimovere, Semovere, Loco movere. RÄUMEN vmb die Rää vnd Wurgeln der Bäume/ Ablaqueare vires, arbores.

RAUP / Krautwurm / Bruca, Convolvulus, Volvula, Involvulus, Campe.

RAUSCHEN/ Streper, Strepitum edere, Sufurrare, Cum strepitu palpitare, Murmurare, Admurmurare, Commurmurare, Crepare. Allenthalben rauschen / Circumstrepere. Aufrauschen/ Mit einem Geräusch aufspotten/ Extibilare, Explodere, Cum sibilo & strepitu eijcere, Expellere sibilatione tumultuaria, Expellere sibilis. MITRAUSCHEN / Constrepere. WIDERRAUSCHEN / Obstrepere. EMBIG RAUSCHEN/ Crepare, Concrepare, Strepitare, Instrepere, Perstrepere. RAUSCHIG von gewässer/ Undisonus, a, um. RAUSCHUNG eines fließenden Wassers/ Murmur. RAUSCHUNG / Geräusch / Strepitus, Stridor, Murmuratio, Sufurrus, Sufurratio, Fremitus, Murmurillum.

Er hat einen RAUSCH / Est vino semigravis. Plus paulo adbibit. Paullum subbibit.

RAUTE / Ruta, herba, est. MAURAUTEN / Ruta muraria, Cipillus Veneris, Pollyrrichon. Geyßrauten / Ruta capraria.

RAU, Rudis, e. Asper, Scaber, a, um. v. RAUCH.

REB/ Viris. vide RÄB.

RÄBHUN / Perdix, Gallina corylorum. CACABAT hinc perdix. Es schlägt oder schüttlet.

REH/ oder REEH/ Caprea, pen. corr. Doreas. græc. REEHBOCK/ Capreolus.

RECHE/ Rastrum, in sing. neut. in plur. masc. Rastellum, dim. Pecken. Instrumentum dentatum. Mit RECHENZERSCHARREN/ Rastris terram rimari. Eyserne RECHEN damit man das gesäet Korn säubert/ Sarcolum.

RECHEN / Biehergelden/ Ulcisci, Vindicare, Vindicam sumere, capere, Poenas expetere. RECHER/ Ultor, Vindex, Vindicator. RECHUNG/ vide RAUCH. Seines Vaters Todt rechnen / Ulcisci patris mortem. Sich an seinem Feind rechnen/ Ulcisci inimicum.

RECHNEN/ vberschlagen/ Calculos subducere, Computare, Ratiocinari, Calculare, Calculum

ponere cum aliquo, Supputare, Revocare ad calculos, Ponere rationem, Conferre rationes, Putare rationem, habere, componere, inire rationem, Vocare ad calculos, Supputare rationem, Aufrechnen/ Alsegni ratione, Colligere. Rechenstisch/ Abacus, & Abax. Rechenbuch/ Diarium, Rationarius, Calendarius liber, vide Register. Rechenkunst/ Arithmetica, Ars numerandi. Rechenmeister der rechnen lehret/ Logista, z, vulgò Algorista. Rechenmeister / Rechner/ Calculator, A rationibus, à calculis. Rechenpfennig/ Calculus, Rechnung / Rechenhafte/ Ratio, Calculatio, Supputatio, Subductio, Ratiocinatio, Ratio, Ratiuncula, dim. Rechnung/ Rationes, Tabulæ rationum. Rechnung der Einn- und Außgab/ Rationes accepti & expensi. In die Rechnung bringen / Subducere aliquam pecuniam summam in rationem, Referre in rationem, In rationem inducere, reducere, Rationibus inferre Rechnung geben/ Rationem ferre, reddere. Rechnung thun / Rationem ponere, subducere, conficere, putare. Die Rechnung in die Rechnung kammer liefern/ Rationem referre ad ararium, vel Quæstores. Die Rechnung recht seyn / Rationem stare. Für Gewinn rechnen/ In lucro ponere. Unter etwas rechnen/ zurechnen/ Annumerare, In numerum, album, catalogum suorum amicorum referre, ponere, adscribere, vide verb. Zählen. Einen unter die Heiligen oder Martyrer rechnen/ Referre aliquem in album Sanctorum, vel Martyrum, Adscribere aliquem catalogo Sanctorum, vel Martyrum, vulgò Canonizare. Zurechnen/ zumeßten/ Acceptum referre, vel ferre, Imputare, Adscribere, Tribuere, Ordentliche Rechnung/ darauff man schließet / Syllogismus, lat. Ratiocinatio, Nach meiner Rechnung / Ut rationem in eo, ut ratione colligo, ut ex ratione conjicio, ut mihi ex ratione liquet, vel liquido patet, ut mihi ostendit ratio.

Recht/ Einack. Rectus, Directus, Proflus, Potest, istum Rechten Beneficere. Probe, Conscientia, re, merito. Rechtlich/ Equus, Rectus, cum. Fas. Unrecht/ Præter, Perperam, adveit. Rechten Dignus, Aptus, apponitus, aum, vide Zurecht. Ein recht seyn / Subseruire. Zu recht bringen/ Instaurare, Restaurare, Corrigere, vide Bessern. Das recht / Verum, Rectum, substant. Rechte/ rechte Hand/ Dextera,

Dextera, Zur rechten Hand hinaus/ Dextrorsum. Rechts und links/ Ambidexter. Das Recht/ die Billigkeit/ Jus, juris. Iustum, Equum, substant. Equitas. Das natürlich Recht/ Jus naturæ, vel naturale. Keyserlich / Bürgerlich/ oder Weltlich Recht/ Jus civile. Das Geistliche Recht/ Jus pontificium, Canonicum. Aller Völder gemein Recht/ Jus gentium, humanum. Landrecht / Jus municipale. Geschriebenes Recht/ Jus scriptum, Recht das nicht geschrieben ist/ Jus non scriptum. Stadtrecht / Jus municipale, vel prætorium. Recht das in Brauch ist kommen / Die Gewonheiten/ Jus moribus receptum. Bürgerrecht/ Jus civitatis. Das Bürgerrecht geben / Jus civitatis dare, vide Bürger. Das scharff und streng Recht/ Jus summum, Jus strictum, Rigor juris. Legum severitas, Apex juris. Das nach dem Rechten ist / Juridicus, aum. Rechten/ Rechte, handel wider einen führen/ Litigare cum aliquo, Judicij confidari, Jure certare, Agere cum aliquo, Discertare, Agere coram iudice, apud iudicem, Judicio decernere, Contendere, Litium habere, Lege certare. Rechtsfertigen/ Justificare, Iustum, probum reddere, Pronunciare. Rechtlich/ Rechtsmäßig/ dem Rechten nach/ Jure, Legitime, Licite, Lege, Legibus. Rechtsgelehrter/ der das Recht aufleget / Jurisperitus, Jureconsultus, Jurisconsultus, Interpret juris, legum, Juris antistes, Legum peritia insignis, Jurisprudentiæ candidatus, Juridicæ facultatis peritus, Utriusque juris cognitione clarus. Der in den Rechten studirt/ Leguleius, Cic. Candidatus juris. Baccalaureus im Rechten/ Lyra, vulgò Juris Baccalaureus: Licentiat im Rechten/ Prolyta, vulgò Licenciatus Juris, a licentia docendi. Der Rechten Doctor/ Juris doctor, qui apicem juris attingit. Recht begeren / Jus postulare. Rechte handel/ etz sach die für Gericht gehandelt wird/ Actio, Actio forensis, Causa judiciaria, Controversia, Lis. Rechtliche Anschlag/ Juridica actio, Dica. Den Rechtehandel verlieren/ Causa, Formula cadere, Vincit iudicio. Das gern rechthet/ Litigiosus, aum. Recht sprechen/ erkennen/ Cognoscere causas, Pronunciare iudicium, sententiam, Decernere, Discernere litem, vid. Urtheil. Rechtspruch/ Urtheil/ Sententia, Judicatum, Decretum. Der letzte Rechtehandel/ da kein Partheil sich absondern darff / Peremptio.



rium iudicium. Das zu Rechtshandeln dienet/ Forensis. e. Verlassung des Rechtshandels/ Deserum vadimonium. Aufrecht/ Gerecht/ Rectus, Apertus, a, um. vide Fromm. Gerecht/ Equus, Justus, a, um. vide Fromm/ & Billig. Aufrechtigheit/ Rectitudo, Cardor. Aufrechtig/ Liberè, Sincerè, Candidè. Unrecht/ Injustus, Improbus, Reprobus, a, um. Für Recht laden/ fordern/ In jus vocare, vide Fordern/ Für Recht kommen/ Iudicium subire, Comparare, sistere se tribunalihus. Gerechtigkeit/ Iustitia, Equalitas, Iustum, Fas. Das Recht/ Gericht zuhalten/ Iurisdiclio. Nach seinem Recht zu handeln/ Sui jure agere. Ablassen von seinem Recht/ Jure suo decedere. Gerechtigkeit in acht haben/ Iustitiæ rationem habere, Sequi ducem iustitiæ, Iustitiæ servire. Mit Recht einen fürnehmen/ In jus ducere, Lege agere, Intendere licem, Dicam scribere, Dicam impingere, Litem alicui promittere. Beim Rechten Bürgschaft leisten/ Vadimonium promittere. Zu Recht setzen/ Calculum promittere, porrigere, proponere, censendi potestatem facere, mittere in consilium. Zu Recht anfallen/ Manus iniicere. Nach der Schärpffe des Rechts handeln/ Summo jure agere, Ad extrema jure decurrere. Einem Recht thun oder leisten/ Jus reddere alicui. Seinem Recht nachgehen/ Summum jus persequi. Das Recht mit einem versuchen/ Jus experiri cum aliquo. Der Rechtshandel vnerfahren/ Forensium rerum imperitus. Das Recht abschlagen/weiaern/ Recusare iudicium. Mit Recht verforthellen/ Iudicio circumvenire, opprimere. Verbürget werden/ Vadari. Bürgen setzen/ stellen/ Dare vades. Bürgen/ die Bürgschaft geleistet haben/ Vadimonio obstricti. Den versprochenen Rechtstag leisten/ Vadimonium obire, sistere: Den gelobten Rechtstag aufstehen/ Vadimonium distendere. Den gelobten Rechtstag nicht leisten/ Vadimonium deserere. Im Rechten antworten/ Dicere causas. Mit dem Gegentheil im Rechten heimlich sich verziehen/ Colludere. Wider Recht thun/ Jus violare. Es sen Recht oder Unrecht/ Quo jure quaque injuria. Unrecht/ Injustus, Iniquus, Injurius, Injurius, a, um. vide Unbillig. Ungerechtigkeit/ Injustitiæ, Iniquitas, Injuria.

Rector in einer Schulen/ oberster Schulmet. ster/ Gymnarchia, Archididascalus, Gymnarchi

præfatus, Præfaturam agens scholasticam, Scholastici coetus Moderator.

Red/ Sprach des Menschen/ Oratio, Sermo, Eloquium, Lingva, Locutio. Red oder Aussprechung der Wörter/ Loquela. Eine lange Red/ Oratio propriè. Kurze Red/ Oratiuncula. Kurze Red/ Sermo brevis, succinctus, Laconicus, Sermonis compendium, Breviloquium, Sermonis brevis. Gemeine Red/ Rumor. vid. Geschrey. Schimpfred/ Dictum, Dicerium. vid. Schimpff. Schlußred ein Ding zu beweisen/ Argumentatio, Syllogismus, Argumentum, Ratiocinatio. Schlußred/ Beschluß der Rede/ Epilogus, Clausula, Conclusio, Peroratio. Vergebliche unnütze Red/ Nugæ, phant. Nugamenta. vide Schwergen. Unzierliche Red/ Sermo incultus, illepidus, Oratio inepta, invenusta, illepada, jejuna, arida. Zierliche aufgearbeitete Red/ Oratio elaborata, ornata, compta, imata, culta, polita, perpolita, Oratio omni elegantiarum genere instructa, insignis. Die Red beschließen/ Perorare. Betriegerliche Red/ Sophisma, Oratio captiosa. Gespräch-Rede/ Colloquium, Dialogus. Die Gestalt der Rede/ Phrasis, Dictio, Stylus, Character. Gottes Rede/ Oracula Dei. Kürze der Red/ Brevitas, Breviloquentia, Breviloquium, Sermonis compendium. Lange Red/ Macrologia, Longus sermo. Unterscheidung der Red/ Lingva, ut: Lingva Hebraica, Græca, Latina. Dialectus. Vorred/ Eingang der Red/ Prologus, Præfatio, Præfatiuncula, Proœmium, Exordium, Exorsus, Proloquium, Orationis initium, principium. Ein Vorred thun/ Proloqui, Præfari. Anfang der Red thun/ Proœmiari. Die Red ist ein Anzeigung des Gemüths/ Oratio est index, argumentum, nota animi, Oratio arguit animum, Sermo prodit virum. Umbrèd/ Ambages, metaphor. Eine Red essentially zu dem Volk thun/ Agere ad populum, Orationem, vel concionem habere, Orare, Perorare, Orationem recitare. Red thun vor Gericht/ Orare causam. Einem in die Rede fallen/ Interpellare loquentem, Interrumpere sermonem alicujus, Interrari. Rens suchen in der Red/ Argutari. Süße herliche Wolredenheit/ Nestoria facundia. Reden/ sagen/ Dicere, Loqui, Fari, Facere verba, Referre, Sermocinari, Verba fundere, Verba habere, Sermone habere, Verba promere, edere, Rumpere silentium, In verba, in

vocem erumpere, Mittere vocem. **Ausreden/** Alloqui. Affari, Compellare. In der Rede ein-  
verfägliches anrühren/ Tangere ulcus. **Unnütze**  
**Ding reden/** Nugari. **Mit einem reden/** Admitte-  
re ad colloquium. **Anlas zu reden suchen/** Qua-  
rere sermonem, **Querrere anfas** loquendi. **An-**  
**ders reden/** anders meinen/ Alta dicere, ac senti-  
re. vide **Meinen**. **Anders bereden**. vide ibidem.  
**Aufreden/** hell reden/ Eloqui, Effari, Efferre, E-  
nunciare, Pronunciare, Exprimere. **Aufreden/**  
**Ned schliessen/** Finem dicendi facere. Absolvere  
orationem, Perorare. **Außerüchlich reden/** Nun-  
cupare. **Aufredung/** Dissertatio. **Bereden/** über-  
reden/ Persuadere, Fidem facere, Inducere, Pel-  
licere, Impellere ad credendum, Persuadendo  
fletere, In sententiam quandam trahere. **Bere-**  
**dung/** Überredung/ Persuasio, Persuasio. Das  
leichtlich zu bereden ist/ Persuabilis, e. **Beredt/**  
**überredt** Persuasio, Adductus, Impulsus. **Beredt**  
**seyn/** Persuasionem habere. **Bewegen mit reden/**  
Persuadere. **Beredt**. vide infra, **Wol beredt**. **Be-**  
**geren zu reden/** sich zum reden rüsten/ Dictare.  
**Zapffer oder frey reden/** Ingenuè loqui. **Darzi-**  
**schen reden/** Interloqui. **Durch Zeichen reden/** Si-  
gnis loqui. vide **Deuten**. **Einem übel nachreden/**  
Rodere famam alicujus. **Einsätzig reden/** Agere  
pingviore Minerva, Crassa Minerva dicere, Filo-  
tenuiore. **Pingviore formula dicere**. v. **Schlecht**.  
**Embsiglich reden/** Dictare. **Gemachsam reden/**  
Submissè loqui, Occultè, clam, & quasi in aurem  
dicere, Hiscere. **Größlich reden/** Osè loqui. **Gut-**  
**te Red/** Eulogium, lat. Benedictum. **Guts Reder/**  
Benedictus. **Guts reden/** Benedicere, Favere ore.  
vide **Leben**. **Etwas erdichtes reden/** Comminisci,  
Commentum, commentitiū quid loqui. **Heim-**  
**lich reden/** susurrare, Insusurrare, Consusurrare,  
Mucire, Mussare. **Heimlich begehren mit einem**  
**zu reden/** Petere aliquem secretum. **Hinterre-**  
**den/** asserreden/ Detrectare. vide **Verleumbden**.  
**Hinterreder/** Obrectator, Vitiligator, Zoilus,  
Sufurto. **Hievon ist gnug geredt/** De his hacten-  
us, Hæc hactenus, Mihi jam satis superq; dixisse  
videor, Hæc de istis dixisse sufficiant, Sed  
quid ago? **Jrgend auff reden/** Alludere. **Kürz-**  
**lich reden/** Breviter loqui, Brevi dicere, Uti ver-  
borum brevitate, Laconicè dicere, Non multis  
morari, In dicendo brevem, breviorē esse.  
**Kurz vnd gut/** zierlich reden/ Ore rotundo dice-  
re. **Latelnisch reden**. vide **Lateln**. **Lieblich reden/**

**Blande loqui, Svaviter dicere, Mira verborum**  
**svavitate vel dulcedine uti.** **Misreden/** Labi ver-  
bis. **Miteinander reden/** Miscere sermones, Con-  
ferre sermones inter se, Inter se colloqui, Inter  
se conferre, Cum aliquo colloqui. **Nachreden/**  
**Obloqui, Mordere, metaph.** **Nachredung/** Male-  
dicentia, Calumnia, Mordacitas, Obrectatio.  
**Nicht reden dürfen/** Non audere mutire, hiscere.  
**Mussare non audere, Ne verbum quidem au-**  
**dere proferre, Ne gry quidem loqui.** **Nicht re-**  
**den können/** versummet / Loqui nequit, Verba  
deficiunt, destituunt eum, Loquela intercipitur  
ei, Voce destituitur, Vox faucib' hæret. **Schnell**  
**reden/** Ruere in dicendo, Præcipitare sermo-  
nem, Præcipitanter loqui. **Sich mit einem unter-**  
**reden/** Disserere, Conferre cum aliquo. v. supra  
**Miteinander reden.** **Spizfindig reden/** Arguari.  
**Stolz reden/** Ampullis verborum uti, Uti ver-  
bis sesquipedalibus. vide **Pracht**. **Übel reden/**  
**suchen/** Maledicere, Improbare. vide **Fluchen**.  
**Übel nachreden/** vide verbis **lasten/** & **leumbde**.  
**Vergebens reden/** Sine pondere verba facere,  
Inanem, inutilem habere sermonem. **Umbre-**  
**den/** Circumloqui, Ambagibus verborum uti,  
Uti circuitione. **Umbredung/** Periphrasis, Cir-  
cumlocutio. **Nicht Umbred brauchen/** Nihil uti  
circuitione, Ambagibus. **Unweislich reden/** Ef-  
futare, Garrere, Effundere, Jactitare. **Weitläuff-**  
**tig reden/** Copiosè loqui, Copiosum esse in di-  
cendo, Longum, longiorē esse in dicendo. **Wi-**  
**derreden/** widersprechen/ Obloqui, Contradice-  
re, Obstreperare, Obgannire, Obmurmurare, Re-  
clamare. **Wolberedt/** Eloquentes, Facundus, Diser-  
tus. **Wolreder/** Redner/ Rhetor, Orator, Decla-  
mator, Vir dicendi peritus **Wolredenhett/** **Wol-**  
**redung/** Eloquentia, Facundia, Vis eloquendi,  
dicendi ratio, Singularis dicendi facultas. **Kunst**  
**wol zu reden/** Oratoria, substant. Rhetorica, Di-  
cendi ars. **Nach der Wolredner weis/** Oratoriè.  
Das zum wolreden gehört/ Oratorius, a, um. **Rhe-**  
**toricus, a, um** Lehrer der Wolredenhett/ Rhetor.  
**Wol beredt seyn/** Eloquentem, disertum, facun-  
dum esse. **Eloquentia valere, Romana facundia**  
**nobilisatum esse, Latina eloquentia insignem**  
**esse, Ciceronis elegantia in dicendo egregiè ex-**  
**primere, Flexanimam quandam svadelam in di-**  
**cendo referre.** **Göttin der Wolredenhett/** Svada,  
Svadelä, Pinho flexanima, ut Poetæ fingunt. **Zu**  
**liebe**



liebe reden/ Dare auribus, Inſervire auribus. Zu-  
vor reden/ Antevertere verba. Zuſammenre-  
dung/ Colloquium. In aller Leute Munde ſchwe-  
ben/ Zu gemeiner Rede werden/ Verſari alicuius  
in omnium ore. Vulgo fabulam factum eſſe.  
Rede/ Loquentia. Rede von der Gottheit/ Theo-  
logia. Prachtige Redung/ Grandiloquentia.  
Schmeicheltredung/ Blandiloquentia. Vielre-  
dung/ Multiloquium. Wahrredung/ Etymolo-  
gia. Veriloquium. Ueberredung/ Perſuasio. Ein  
Kugreder/ Logodædalus. Ein Vielreder/ Locu-  
tor, Locutuleus. Unterreder/ Interpellator.  
Redner/ Caulidicus, Orator. Gemeiner Reder/  
Rabula. Gefandter Redner/ der den Frieden oder  
Krieg ankündet/ Fecialis. Prachtredig/ Grandi-  
loquus, Magniloquus, a, um. Redreich/ Loquax,  
Loquaculus. Unredig/ Inſans. Unredſam/ Elin-  
gvis, e Rana Seriphia, Proverb. Vielredig/ Mul-  
tiloquus. Unredbar/ Mutus, a, um. Infantilis, e.  
Ich weiß nicht wie ich meine Rede endigen ſoll/  
Non video qui poſſim inſtituere orationi finem  
imponere. Weitſeuffig hab ich davon geredt/  
Multa verba feci, Multis verbis egi, Oratio mihi  
fuit uberrima. Wel von einem reden/ Acerbiſſi-  
mè de aliquo loqui, Graviffimè alicui obreſta-  
re. De exultatione alicujus detrachere, Con-  
tra exultationem alicujus venire.

Redlich/ auffrichtig/ Candidus, Sincerus, Aper-  
tus, Ingentius, a, um. Omnis doli & fraudis ex-  
pers. vide Ehrlich. Redlich/ auffrichtig/ Candidè,  
Integrè, Sincere, Ingentè. Redlichkeit/ Candor,  
Sinceritas, Integritas, Simplicitas. Sich redlich  
erzeigen/ Præbere ſe haud illiberalè. Unred-  
lich/ Illiberalis, e. vide Unehrlich.

Reformieren/ Agere cenſuram, Reformare &  
corrige, Inſtaurare diſciplinam, Laudabilio-  
rem viræ rationem inſtituere.

Regen/ Pluvia Platzregen/ Schlagregen/ Im-  
ber, Nimbis, Repentina & præceps pluvia. Das  
Regen bringt/ Imbrifer. Das Platzregen bringt/  
Nimbifer, a, um. Boll Regens/ Pluvioſus, a, um.  
Nimboſus, a, um. Das von Regen iſt/ Pluvialis, e.  
Pluvius, a, um. Regenwaſſer/ Aqua pluvialis.  
Regenbach/ Torrens, gen. maſc. Ort da das Re-  
genwaſſer zuſammen flieſſet/ Compluvium. Re-  
genbogen/ Iris. vide Bogen. Regnen/ es regnet/  
Pluit, ferè in tertio perſ. Eſt pluvia, Imber ef-  
fluit. Zuſammen regnen/ Compluere. Anregen/  
beſprengen/ Appluere. Zumal regnen/ begreifen/

Compluere. Hinein regnen/ Impluere. Regen-  
loch/ Impluvium. Durchregnen/ Perpluere.

Regel/ Regula, Norma, Præſcriptum. Nach  
der Regel/ Ad præſcriptum, Ex præſcripto age-  
re, Dirigere ad regulam. Die Regel nicht halten/  
Aberrare à regula & præſcriptione vitæ.

Regenſpurg/ Reginoburgum, vel Augusta  
Tiberij, vulgò Ratiſbona.

Regieren/ herſchen/ Regnare, Imperare, Do-  
minari, Sceptra tenere, Sedere ad gubernacula,  
Adminiſtrare imperium, Potiri rerum, Clavum  
imperij tenere, Eſſe cum poteſtate. Regieren/  
Regere, Gubernare, Moderari, Regierung/ Re-  
gimen, Gubernatio. Regierer/ Regent/ Modera-  
tor, Gubernator, Rector, Dux, Imperator, Prin-  
ceps. Regiment/ Herſchaft/ Poteſtas, Ditio, v.  
Herſchaft. Das Regiment führen/ Moderari  
habenas. Das Regiment einem befehlen/ Dare,  
Tradere imperium, Deferre imperium, deſtina-  
re imperio, Dare imperij habenas. Des Regi-  
ments verſtoſſen/ Exuere imperio. Des Regi-  
ments beraubt/ Imperio exutus. Regiment an-  
nehmen/ Suscipere imperium, Capere habenas  
imperij. Das Land mit groſſem lob ſeiner Ehren  
regieren/ Provinciam cum laude gerere, Egre-  
giè adminiſtrare provinciam. Das gefährlich  
Regiment annehmen/ Rempublicam multis pe-  
riculis expoſitam attingere, Capeſſere.

Regiſter/ Pinacidium, Bulla. Regiſterbuch/  
Commentarius, Commentarium, Diarium, Hy-  
pomnema. Regiſter/ darin tägliche Handlungen  
geſchrieben werden/ Ephemeris, latine Diarium,  
Acta diurna. Regiſter eines Buchs/ das ordent-  
lich weiſet/ wo man ein jedes finden ſoll/ Catalo-  
gus, Index, Syllabus. Namen Regiſter/ Matricu-  
la & Eienchus propriorum nominum. Regiſter/  
weiſſe Taſſel/ darein die Namen der Richter ge-  
ſchrieben werden/ Album, ſubſtant. Pyſtadium.  
Regiſter/ kurze Auffſchreibung/ Adverſaria,  
Commentarius, Tabulæ, Regeſtrum. Regiſter  
der Einnahm/ Tabulæ accepti. Regiſter der Auf-  
gab/ Tabulæ expenſorum, Commentarius ex-  
penſi.

Reißen/ zurreißen/ Terere, Conterere, Atte-  
rere, Deterere, Terendo conſumere. Reißen/  
Strigilare. Einreißen/ Interere, Obterere, Inſtri-  
care. Zerreißen mit den Fingern/ Inſtricare pro-  
prie. Die Augen reißen/ Terere oculos. Wieder  
zerreißen

zerreiben/Rezerere. Aufreiben/Exterere. Anreiben/Aterere, Africare. Das sich gern zerreiben läßt/Friabilis. e. Zerreibung/Molitura. Reibstein/Tophus. Reibsen/Tyrocnestis.

Reich/Gewaltigkeit/Imperium, Regnum, Dittio. v. Regieren. Das zum Reichstag gehört/Comitalis, e. Vierde Theil des Reichs/Tetrarchia.

Reich/wolhåbig/Dives, Felix, Opulentus, Locuples, Divitijs affluens, abundans, Omnibus rebus circumfluens, Divitijs repletus, Nummosus, Benè numatus, Pecuniosus. Ditiosus, Peculosus. Reich/überflüssig/Copiosus, Largus, Opulentus, Uber, a, um. Dives, Abundans. Reichlich/Largè, Largiter, Liberaliter, Copiosè, Opulenter, Affluenter, Opiparè. Affatum. Reichligkeit/Largitas, Liberalitas. Reich machen/Locupletare, Ditare, Divitijs augere, Opulentare, Fortunis locupletare. Reich seyn/Divitem, opulentum, locupletem esse, Divitijs affluere, Opibus valere, abundare, Fortunæ bonis affluere atq; abundare, Rerum omnium copia abundare, Omnibus rebus affluere. Sehr reich seyn/Rem possidere amplissimam, uberissimam, copiosam, Affluere copijs, Permagnum pondus, plurimum divitiarum tenere, Magnam vim auri argentiq; possidere. Amplissimis auctum esse opibus, Croeso, Crasloque ditiores esse. Reich werden/viel Gut sammeln/Ditari, Ditescere, Locupletari, Opulescere, Multas divitias congerere, Divitias cumulare, Magnam ad divitias accessionem facere. Die Reichthumb schmälern/Attenuare opes. Reichthumb/Divitiarum, Opes, um. Fortunæ, arum. Opulentia, Facultates, Copiæ magnæ & ampliæ fortunæ, Res, Substantia, Bona, Abundantia, Affluentia omnium rerum. Pactoli opes, Midæ divitiæ. Reichthumb sammeln/Divitias colligere, Congerere, cumulare, accumulare, corradere, enacervare opes, divitias, facultates, Accumulare, facere rem, Rem familiarem augere. Nach Reichthumb streben/Quærere, aucupari opes, Opibus inhære, In re familiari augenda totum esse, Præter divitias spectare nihil, Totum in divitias incumbere. Reichmachung/Locupletatio, Augmentum. Reichlich/Regiè, Regaliter, adverb. Die Reichthumb gemindert werden/Opes contrahi, Reichthumb verachten/A cupiditate divitiarum animum longius abducere. Die Reichsten werden am meisten geacht/Qui plus opibus valens, plus

gratia excellunt. Er ist reich genug/Satis valet opibus. Satis est divitijs instructus. Allein nach Reichthumb streben/In re familiari augendatum esse.

Rechen/Porrigerere. vide Reychen.

Reiff/zeitig/Mitis, e. Maturus, Ad maturitatem perductus, Coctus, a, um. Reiffe Depffel/Mitia poma. Reiff machen/Maturare. Fast reiff werden/Ematurescere, Præmaturescere. Unreiff/unzeitig/Immitis, e. Immaturus, a, um. Unreiff vnd zu frühzeitig/Præmaturus, a, um. Præcox.

Reiff/Kält/Pruina. Reiffschtig/Ruinofus, a, um. adject.

Reiger/Ardea, Ardeola, dim. Böß Wasser/sagt der Reiger/da er nicht schwimmen fundt/Ardea culpat aquas, cum nesciat ipsa natare. Proverb.

Rhein/der Rein/Rhenus, vel Rhenum, Insignis amnis ex Rhœnicis Alpibus, seu Lepontijs delapsus longissimo cursu tribus oltijs in mare fertur Germanicum. Das vom Rhein ist/Rhe-nanus, a, um. ut: Rheinisher Wein/Vinum Rhenanum, Rheticum. Der jenseit des Rheins wohnet/Transrhenanus, v. Rhein.

Reichnblum/Helichrysos, vel Heliochrysum, herba est quam alio nomine Chrysanthemon appellant, dicitur etiam Amaranthos.

Reichschwalben/Epiren/Apodes, pen. prod. Aves sunt ex genere hirundinum.

Reim/ein Spruch Reimweis gestellt/Rhythmus, Metrum, Harmonia orationis, certa dimentione & proportionem constans. Gereimt/das sich reimt/Congruus, Aptus, Accommodatus, a, um. Conveniens, Congruens, Conformis, v. Füglich. Sich reimen/überemstimmen/Congruere, Convenire, Quadrare, Concordare. Un-gereimt/Inconveniens, Inconcinnus, Incompositus, Absurdus, Absonus, Ineptus, a, um. Unge-reimte/Ding fürnehmen/Absurdas res agere. Absurda committere, Mulgere hircum, Jungere vulpes, Jugulare mortuos, In aëre piscari, Venari bove leporem, Cani dare paleas, Alino ossa, Alino caput nitro lavare, Lucernam in meridie accendere, Aquam mari infundere, Aquam igni miscere, Proverb. locutiones elegantes. Unge-reimt/unbequemlich/Absurdè, Ineptè, Inconvenienter, Inconcinnè.

Rein/



Rein/Purus. vide Reyn.

Reimwegen/Rigomagus, oppidum.

Reinwerden/ Mundholz/ Ligustrum.

Reise/ Expeditio. vide Reysse.

Reiß/zweng/Surculus, germen, proßreiß/Surculus infitius. Baumreiser/Ramenta arborum.

Reiß/ Oryza, frugis genus est, semen non in spicis, ut frumenta, sed in paniculis gignens.

Reissen/ Lacerare. Abreissen/ Abrumpere. Avellere, Abstrahere, Diffringere, Aufreissen/ Aufziehen/ Evellere, Eruere, Extrahere, Eradicare, Radicibus evellere. Aufreissen/ aufbrechen/ Erumpere, Eruptionem facere. Cum impetu exire, Aufgehen, vide Entlauffen. Hinreissen/Rapere, Abripere, Auferre. Hin und her reissen/Diripere. Hinwegreissen/Abripere, Abstrahere. Niederreissen/Diruere, Destruere, Excidere, Excindere, Evertere. Von einander reissen/Dirumpere. Zerreiben/Lacerare, Dilacerare, Dilaniare, Diserpere, Distrahere, Divellere, Convellere, Discindere. Zerreißung/Laceratio, Dilaceratio, Dilaniatio. Viel der Martyrer seynd umb des Glaubens willen den wilden Thieren vorgeworffen und zerrißten worden / Plurimi sanctorum Christi Martyrum pro Orthodoxa & Catholica fide feris belluis objecti dilacerati ac dilaniati sunt.

Reiten/zu Roß oder zu Pferd seyn/Equicare, Equo vehi, In equo vehi, Equo iter facere, Insidere equo, Eques esse. Umbreiten/ oder hin und wieder reiten / Obequicare. Herzu reiten/Adequicare. Durchreiten/Perequicare. Darauf man wol kan reitē/Equitabilis, e. Reuter/Eques, Equo vequs, Equo insidens, Troßulus. Reuterisch/Equester, vel Equestris, Equestre. Reiterock/ Paludamentum. Der ein Reiterrock an trägt/ Paludatus, Kürßsiers Reuter/Cataphracti equites. Reutertroppe / neben dem Fußzeug/ Ala. Das Reiten/ die Reuterey. Equitatio, Equitatus, us. Herzlicher Eintritt nach dem man obge sieget / und die Feinde gänzlich bestritten hat / Triumphus. Hinc Triumphalis, e.

Reiter/ Cribrum. vide Sib. Reutern/Räden/ Cribrare, Incernere, Cribro incernere, Discernere, Cribro secernere.

Reitung des Viehes/ Admissura. Das Viehe einander reiten lassen/Admittere. So die schwein einander reiten / Subare dicuntur, Transfertus etiam ad alia animalia.

Reitzen/Anreitzen/Allicere, Illicare, Laccare, metaph. vide Reppen.

Reiß/ Umbtschweiff/ Ambages, Anfractus, Circuitus, Circumductiones, Flexiones.

Reiß/Dolus. vide List.

Reiden/ Leiden/ Fleckere, Torquere, Vertere. vide Beugen. Verrenden/verrücken/Luxare, Solvere, Loco movere, In torquere, Distorquere membrum.

Reinen/ Currere. vide Lauffen. Rennplatz/ Curriculum, Stadium, Hippodromus. Rennspiel/ Circenses ludi, Romæ. Zu Pferd reimen/ Habenis & freno e quo laxatis currere.

Reute/ Zins/ Einkommen/ Reditus, Fructus, Censur, Vexigal, Tributum. Reutebrieff/ Literæ constitutionis reddituum. Reutgelt/ Pecunia Kalendario destituta. Reutmeister ober Zins und Zoll geordnet/ Quæstor, Præfectus ærarij, Præfectus ærario, Tribunus ærarius. Reutmeisters Ambt/ Quæstura. Der ein Reutmeister ist gewesen/ Vir quæstorius. Das zum Reutmeisters Ambt gehört/ Quæstorius, a, um. Das Reutmeister Amt verwalten/ Quæstorem agere, Quæstorio munere fungi.

Rättich/ rätig/ Raphanus. vide Rättich.

Reutschen/ Hanff reutschen/ brechen/ plaudern/ Decorticare canabim. vide Hanff.

Reuten/ Erretten/ Liberare, Eripere è periculo, &c. Asserere, Vindicare, Tueri, Salvum & incolumem reddere. Erretten vom verderben/ Vindicare ab interitu. Rettung/ Vindicta, Liberatio. vide Hilff. Eine Stadt erretten und entsetzen/ Urbem ex totius belli ore ac faucibus eripere, atque servare.

Rezel/ vide Nägel.

Reuche/ Asperitas. vide Rauch.

Reuchen/ Fumigare, vide late supra Rauch.

Reud/ Seabies. vide Grind/ & Raub/ räudig/ Scabiosus, a, um.

Das Reuspern/Ruckus, us. Reuspern/Ruckare, Ruckuare, Ruckuari.

Reuspern/spenken/ Screare, Excreare, Screatu egerere, eijcere. Reusperung/ Screatus, us.

Die Reussen/ Ruteni, populi Sarmatiæ Europeæ.

Reuß/vogelreiß/ Aviarius. Fischreiß/ Excipula. Hünereiß/ Cors, cortis, vel Chors.

Reuter/ Cribrum, Incerniculum, vide Sib/

**R**äben. Sandstreiter / Cribrum ruderarium.

Reutham / damit man die Dörn aufreutet / Runcina. Aufreuten / Evellere, Extirpare, Eradicare.

Reuter / Eques, vide verb. Ketten.

Reu / Bußfertigkeit / Poenitudo, Poenitentia, Dolor ob factum quoddam, vide Buß. Reu vnd End tragen / Poenitere, imperf. Poenitencia duci, Agere poenitentiam, Dolere, Dolor affici ob delictum vel admissa peccata. Gerewen / Poenitere, Pigere, Tzedere, Molestum esse, aliquid. Das gerewet mag werden / Poenitendus, a, um.

Reyhen / Darlangen / Praebere, Porrigere, Exhibere, Offerre, Tradere, Praesentem exhibere, Supplicare, Suggestere, Subministrare, Ministrare. Erreichen / Erlangen / Contingere, Assequi, Consequi, Attingere. vide Erlangen.

Reyff / Circulus ligneus. Reyffstangen / Vitalia.

Reyn / sauber / Purus, Mundus, Lautus, Lotus, Immaculatus, Sincerus, a, um. Sine omni labe, vide etiam Reusch. Rein berg / Corpus, mundum, à vicij liberum, Cor expurgatum à peccatorum sordibus, nullius sibi mali conscius. Reine Liebe / Purus, Sincerus, pius amor. Reinigen / fegen / Mundare, Emundare, Purgare, Expurgare, Extergere, Piare, Expiare, Purare, Percolare, Excolare, Mundum facere, Luere, Eluere, Diluere, Purificare, Polire, Sanctificare. Reinigen von Sünden / Purgare, mundare à peccatis, Liberare à peccati sordibus, Expiare, tollere, auferre, delere, abolere peccata. Aufspringen / Expurgare. Vollkommenlich reinigen / Perpurare. Wiederumb reinigen / Repurgare. Reinigfelt / Munditia, mundities, Puritas, Sanctitas, Sanctimonia, Reinigelt / Purè, Laute, Sine labe, Sine sordibus, absque macula. Reinigung / Purgatio, Emundatio, Expurgatio, Expositio. Das zur reinigung gehört / Piacularis, Lustralis, e. Lustricus, Purgatorius, a, um. Die Rindtauff / D. es lustrici. Das gereinigt mag werden / Piabilis, e. Das nicht gereinigt mag werden / Inexpiabilis, e. unrein / vnstätig / Impurus, Immundus, Spureus, Foedus, Squalidus, Obscenus, Lutulentus, a, um. unreinigelt / Impuritas, Immunditia, Immundities, Sordes, Spureitia, Spureities. Verunreinigen / Foedare, Maculare, Inquinare, Coinquinare, Contami-

nare, Sordidare, Polluere. vide etiam Fleck.

Reyß / Verensung / Expeditio, Profectio, Discessio, Abitus. Die erste Reyß thun / Prima stipendia merere. Reyßgelt / Stipendium, Viatum. Wette Reyß zu wohnen / Transmigration. Zureyß in Krieg / Militia, ad verb. Reyßgesellschaft / Commilito. Reyßen / Proficisci, Iter facere, habere, conficere, ingredi, capere, tendere, commear, commigrare, conferre se aliquo ad habitandum. vide Wandern. Anders wohin reysen / Migrare, Alio migrare, Alio se conferre, Recipere, Alium locum petere. Durchreysen / Pervadere, Ferambulare, Peragrar, Pervagari, Percurrere. Sich auß die reysß machen / Inire iter, Ingredi, suscipere iter, Committere se via, Dare se in viam, Aggredi iter, Inire viam. Wgreysen / Abire, Discedere. vide Weggehen. Reyßen / ein Kriegsman seyn / Facere stipendium, Militare, merere. Reyßgesellschaft / Commilitium. Reyßgerzeug / Equitatus, us.

Reyßen / Hezen / Allicere, Allicare, Illicere, Inducere, Adducere, trahere, arahere, Inescare, Pellicere, Blandè invitare. Anreizen / dahin bewegen / Instigare, Irritare, Lacessere, Concitare, Commovere, Stimulare, Stimulos, calcaria addere, Admovere, Adhibere calcaria, Accendere, Concitare stimulis, Incendere, Inflammare. Zum Zorn reysen / Irritare, Inflammare, Concitare, Commovere ad iram. Zum streit reysen / Lacessere, Stimulare ad pugnam. vide Herausfordern. Anreizung / Incitatio, Irritatio, Instigatio, Incitamentum, Invitamentum, Impulsus, Stimulus, Calcar, Provocatio. Anreizung des Liebfosen / Illecebre, Blandimenta, Illicitum, Blanditia, Lenocinia. Anreizt Illecebrosus, a, um. Anreizer / Heger / Provocator, Agitator, Stimulator. Herfür reysen / Elicere.

Rhein / Rhenus. Der ganze Rheinschreyß / Germania prima, vel superior.

Die Rhod / Rhodanus, pen. cor. fluv. Gallie rapidissimus.

Richten / Gerad machn / Dirigere, Rectum facere, Obliquum corrigere, seu emendare. Aufrechten / Erigere. vide Aufheben. Aufrichtung / Sincerus, Apertus, a, um, Simplex, A simulatione alienus. Aufrechten / Efficere, Expedire, Exequi, Perficere, Transigere, Perficere, Defungi.

Mit



**Mit wenig aufrichten/** Conferre in paucis. Ein **Geschäft aufrichten/** Negorium administrare, Procurare, Agere, Transigere negotium, Expeditre negotium. **Befehl aufrichten/** Mandata peragere, Capessere iussa. **Berthire ding aufrichten/** Nodum solvere. **Andere lassen aufrichten/** In medio relinquere. **Anrichten/** Subornare, Instituire, Instruere, Apparare, Adornare: vide verb. Stellen. **Zurichten/** verschaffen/ Parare. **Den Hinderhalt zurichten/** Machinari, Subornare insidias. **Den weg richten/** Degrumare. **Unterrichten/** Instruere, Fingere, Monstrare, Erudire, Instituire. vide Lehr. **Unterrichten in Künsten/** Initiari, Imbuere literis. **Wol unterrichten/** Praeceptis onerare. **Aufricht/** Hügelig/ Aeclivis, vel Aeclivus. vide verb. Reggen. **Mündliche Unterrichtung/** Catechesis. **Der also unterrichtet worden/** Catechumenos, pen. corr. **Wol berichtet/** Eruditus. **Kurze Unterrichtung/** Klagge, pen. prod. lat. **Inerodudio, Methodus.** Unterrichtung/ Formula. **Sich in die zeit richten/** Accommodare se tempori, Inservire tempori. vide Zeit. **Sich in eines weise richten/** Accommodare se alienus moribus, Fingere se ad nutum & voluntatem alienus. **zurichten/** vide Rüssen.

**geRicht/** Judicium, Deliberatio legitima iudicium, Cognito, Disceptatio. **Gewalt gericht zu halten/** Jurisdicchio. **Gerichtsstatt/** Forum, Locus iudicii. **Richterstul/** Tribunal. **Bänderichter/** Subsellia. **Gerichtshaus/** Forum iudiciale, Praetorium, Basilica. **Gerichtshaus Hüter/** Basilicanus. **Das zum Richter/ oder Gericht gehört/** Judicialis, e. **Judiciarius, a, um.** **Gerichtshandel/** Forensis causa. **Der für Gericht verlagt wird/** Reus. **Für Gericht geladen/** gefordert/ **Appellatus.** **Einen für Gericht fordern/** vide verb. Fordern/ & Klagen. **Für Gericht verthätigen/** Defendere aliquem in iudicio, Patronari alicui, Patronum aut Advocatum esse, Orare causas pro aliquo, verba facere pro aliquo. **Gericht halten/** Gericht sitzen/ **Judicium agere/** Jus dicere, Forum agere, Judicem agere, Praedere torris, Sedere pro Tribunalibus, Praesse foro iudiciario. **Dem Richter stellen/** Sistere iudici. **Ein Richter seyn/** Induere personam iudicis. **Ein Richter/** Iudex, iudicis. **Oberster Richter/** Praeses, idis. **Ein ordentlicher Richter/** Iudex ordinarius. **Abgeordneter Richter/** Iudex delegatus

**seu extraordinarius. Malesig oder Blutrichter/** Quaestor, Quaestitor, Latrunculator, Iudex quaestionis, Praefectus rerum capitalium. **Frommer Richter/** Iudex integer, sincerus, sanctissimus, iustissimus. **Unbilliger Richter/** Iudex iniquus, sordidus. **Ein geschwornen Richter/** Iudex iuratus. **Ein oberster Richter/** Quaestor, Praetor, & iudex quaestionis. **Den Richter untersechen zu bestechen/** Iudicis fidem aut religionem attentare. **Den Richter mit Geld bestechen/** Corrumperere iudicem pecunia. **Den Richter verwerpfen/** Reijcere iudicem, Ejurare. **Die Richter lesen oder wählen/** Iudices legere, sortiri. **Ein Richter anbieten oder annehmen/** Iudicem ferre. **Der Richters Stul/** Sella iudicis. **Des obersten Richters Stul/** Tribunal. **Richter in den Ritterspielen der d. habe 1 auftheilet/** Breute, lat. Delignator. **Endrichter/** Disceprator. **Nachrichter/** Coratex, spiculator, aliquando Tortor, Lidor. **Nachrichter seyn/** Carnificari. **Willürlicher Richter/** Schiedsmann/ Arbitr, Disceprator, Domesticus Richter von einer parthen allein angenommen/ Iudex editivus. **Willürlicher Richter/** so man Ehren wegen angenommen/ Iudex vel arbitr honorarius, vulgò Compromissarius. **Richtstât/** Carnificina, Locus supplicij. **Aufhebung oder Anstand des Gerichts/** Iustitium agitur. **Ganz hingerichtet von dem nichts mehr zu hoffen ist/** Deploratus, a, um.

**Richtig/** der Richtschnur nach/ Rectus, Directus, a, um. Regularis, e. **Unrichtig/** der Richtschnur nicht nach/ Irregularis, e. **Richtscheid/** Richtschnur/ Regula, Norma, Amussis, Libella. vide Winkelmaß. **Nach dem Richtscheid/** Regulariter, Ad amussim, Ad perpendicularum. **Richtshammerlein/** Plectrum.

**Riechen/** Olerere, Fragrarere, Sapere, aliquando. **Riechen/** Geruch empfinden/ Olfacere, Odorari. **Odorem pereipere, Odorem sentire.** **Obelriecken/** Olerere, Foetere. vide Stincken. **Wol riecken/** Bene olere, Odorem suavem & jucundum exhalare, cadere, Renidere. **Wol riechend/** Olfidus, a, um. **Fragrans, Obelriechend/** Foetidus, Putidus, & idus a, um, aliquando. **Süßer Geruch/** Fragrantia, Odoramentum, Aroma. **Er riechet nach Ealt/** Olet magventum. **Er riechet nach Schwefel/** Olet sulphur. **Stark riechen/** Perolere. **In bösen verdachtsfallen/ oder nach Schuldbeit** Riechen/





**Prout** olim Romanæ juventuti in usu fuit. Hâ-  
rin Rod/Cilicium. Reitrod/Rug/ Chlamys,  
Sagum, sagulum. Vogenrod der Weiber/Cyclas.  
Doctore Rod/langer gefutterter Rod/Diplois,  
Tunica duplex, Abolla. Leunen Rod/Tunica lin-  
tea. Ritterrod/Wapenrod/ ein Kriegeskleid des  
Obersten/Paludamentum. Oberrod/Chlena, vel  
Lana. Unterrod/Stola, Cyclas, Crocota, Cro-  
coton, penult. prod. Der oder die ein Unterrod  
trägt/Stolatus, a, um. Der oder die ein Rod an-  
trägt/Tunicatus, a, um. vide Kleid.

**Roden**/ Korn / Siligo, inis. Triticum siligi-  
neum, Secale, Frumentum secalicium. Roden:  
brod/Panis cibarius.

**Rodelsfraut**/Kurfraut/Gnaphalium, lat. Cen-  
tunculus.

**Roh**/ ungekocht/ Crudus, Incoctus, Immatu-  
rus, a, um. Rohe/ Cruditas. Rohe oder new wex-  
den/ Crudescere, Incrudescere.

**Rohr**/ried/ Arundo, Calamus, Canna. Brun-  
nenrohr/ Papilla, Siphunculus. Rohrbusch/Can-  
necum, Arundinetum. Rohredrig/ Arundineus,  
a, um. Rohrgehalter/ Calamarium.

**Rohr**/ vide Büchse/ & Canal.  
geRohr/ Scherb vnd Kalkwerd/Rudera, Far-  
rago lapidum, testarum, camenti, Rudusvetus.  
D; zu solchem Gerôhr gehört/ Ruderarius, a, um.

**Roll**/ Trochlea. Roll damit man ebnet/Cylin-  
drus. Rollwagen/ Quadriga meritoria, v. verb.  
Wagen. Rollen/ vide Walzen.

**Rom**/ Roma, Septicollis etiam dicta. Das zu  
Rom wohnet/ oder gehn Rom geführt wird/ Ro-  
manensis, e. Ein Römer/ Romulidæ, vel Romu-  
lides, Romanus. Römer/ Quirites, plural.

**Römisch Erbs**/ Pisum. Römisch Coriander/  
Nigella, Melanthion, Græcè.

**Romakeffel**/ Cassiliacum, Oppidum Rhetiz  
primæ.

**Rose**/ Rosa. Rose von Jericho/ Amomum,  
penul. prod. Haber oder Hemenosen/Cynnorho-  
dos. Rosengarten/Rosarium, Rosetum. Das von  
Rosen ist/Rosaceus, a, um. Rosenfarb/Roseus, a,  
um. Rosenöl/Rosaceum, vel Rosinum oleum.  
Rosenhonig/Rhodomali. Rosenwasser/Aqua  
rosacea, Liquor rosaceus, Scillacitius rosarum li-  
quor. Rosenfranz/Sertum rosaceum, Corona,  
vel Corollaprecatoria, Sphærulæ precatoria,  
Globuliprecatorij, vulgò Rosarium, v. Kranz.

**Ros**/ Pferd/ Equus, Caballus. Rennros/ Cele-

res, pen. prod. Desultorius. Heurros/Lehnros/  
Meritorius equus, conductitius. Postros/Vere-  
dus, vel Equus veredus. Ziechros/Equus helcy-  
rius. Mutterros/Equa. Das von einem Ros vnd  
Esel geboren ist/Burdo. Strauchros/Equus ce-  
spirator. Das des Rosses ist/Equinus, a, um. Ros-  
geschrey/Hinnus. Schreyen wie ein Ros/Hin-  
nere. Rosheilen/Solea terrea. Kleines Roslein/  
Minnulus. Junges Roslein/Hinnulus. Rosge-  
schmuck/Phalera plur. tant. Ein scharpf Rosge-  
geiß/Lupatum. Rosshaar/Equitium. Ros-  
arzt/Equarius medicus. Roshirt/Hippocomus,  
Hippoboros, Hipponomos. Rosbereiter/Mar-  
staller/Equiso, onis. Par Ros die an einem Kar-  
ren ziehen/Bijuges, vel Bijugi. Drey par Ros an  
einem Wagen/Sejuges. Ein Ros sattlen/Sierne-  
re equum. Ros umhenden/Flectere equum in  
gyrum. Käß von Rosmilch/Hippace. Ein Streit  
zu Ros/Hippomachia. Rosbar/Sensite/Lecti-  
ca, Geitatorium. Rosbarträger/Sensitenräger/  
Lecticarius.

**Rosschwanz**/Cauda equina, herba est.

**Rosmarin**/ Libanotis. Rosmarinfraut/Ros-  
marinus.

**Rost**/ Ferrugo, Rubigo. Rost am Eisen/ Ferri  
rubigo. Rost des Erzes oder Kupfers/ Brugos.  
Eris rubigo. Rostig/ Ferruginosus, Ferrugineus,  
Rubiginosus, a, um. Rostig werden/ Ferrugine,  
Rubigine infici, vel squalere, Rubiginem, Er-  
uginem, Ferruginem contrahere. Rost od Brand  
im Korn/Rubigo.

**Roste**/ oder Roost/ Craticula. Rosten/ Frigere,  
3, conjug. Geroste Eyer/Ova frixa, v. Braten.

**Rostock**/ Laciburgium, hodie Rostochium,  
ut putatur.

**Roth**/ rothfarb/ Ruber, Rubens, Rubeus, Ru-  
bicundus, a, um. Rötlich/ Miniatus, Rufus, a,  
um. Karmesinroth/ Coccineus, a, um. Dunde-  
roth/Fulvus, a, um. Purpurroth/Purpureus, l y-  
rius, O trinus, a, um. Feurrroth/ Rutilus, Rufus,  
Rutilus, P r t h us, a, um. Schwarzroth/ Rubi-  
dus, a, um. Rothfarb, Burrus, a, um. Braunroth/  
Piceus, Spadæ, spadiceus, Phœniceus, a, um.  
Phœnixart. Rothfarb in Ergaruben gefunden/  
Sandaraca. Ied treib, Flammeus, a, um. Blut-  
roth/ sanguineus, a, um. Rothfarb/röthe/Sandix,  
Cerulea uita, Minium secundum. Rothbarth/  
Enobarbus, D; Rote Meer/ Erythraeum mare,

Sinus Arabicus. Morgenröthe/Autora. v. Mor-  
gen. Roth machen/Rubefacere, Rufare. Scham-  
roth machen/Ruborem injicere, Rubore suffun-  
dere, Rubore afficere, Confundere, Roth seyn/  
Rubere. Roth werden/Rubescere, Erubescere.  
Schamroth werden/Erubescere, Rubore, vel,  
pudore suffundi, Confundi. Rothe Ruhr/ Dy-  
senteria, lat. Tormina. Der die Rothe Ruhr hat/  
Torminosus, Dysentericus. Röte/brennend Eiß/  
Carbunculus.

Rott/Sect/Hæresis, Secta, Fatio. vide Reper.  
Rottensstiffer/Hereliarcha. Der ein besonderer  
Rott oder Secten anhanget, Hæreticus. Rott,  
ein zusammen gelauffen Vold/ Turba, Caterva,  
Cohors. Ein reisender Kriegszeug/ Rott/ Rott/  
Agmen. Rott Kriegsknecht/Manipulus. Con-  
ubernium decem militum. Durch alle Rotten/  
Manipulatum. Rottethtig/ auffdrücklich, facio-  
sus, a, um. Aus der Rott/ Ex illo numero. Ein  
Geschwader Reuter/ Rott Reuter/ Turma. Ein  
Rott von hundert/ Centuria. Ein Rott von zer-  
hen/Decuria. Rottgesellschaft/Contubernales, Ma-  
nipulares, in eodem contubernio, Sub uno Ma-  
nipulo degentes. Rottmeister über zehn/ Decu-  
rio. Rottmeister über hundert/ Centurio. Rott-  
meister über tausent/Chiliarchus. Aufgrotten. vi-  
de Tilgen.

Rog/ Mucus, vel Muccus, Narium pituita  
erassior, Excrementa narium, Phlegma, Pituita.  
Rogig/Pituitosus, Phlegmaticus, Mucosus, Mu-  
eo plenus, a, um.

Rübe/Rapa, vel Rapum. Gältrübe/Sifer. Roth  
Rübe/ Beta rubra. Steckrübe/ Lange Rübe/ Na-  
pus. Rapungel/Rapum sylvestre. Ort da Steck-  
rüben wachsen/Napile. Rübenkraut/Rapacium.

geruch/ Odor, oris, Olfactus, us. Guter Ge-  
ruch/ Fragrantia, Odor s'vavis, & gratus. Geruch  
eines gebranten Dings/ Nidor, oris. Starker  
Geruch eines gewachsenen Menschen/ Virus, in-  
declin. Saffer Geruch/Thymiana. Böser Ge-  
ruch/Fætor, Teter odor, Odor ingraus. Geruch  
macher/Odorarius, subitac. Wolriechend Kraut/  
Aroma, Odoramentum. Das ein guten Geruch  
bringt/ Odoriferum. Ubelriechend/ Putridus,  
Fætidus, Putidiusculus. Geruchspürer/ Odora-  
tor, & Odorisequus. Geruchspürig/ Odorus, a,  
um. Geruch von sich geben/ Redolere, Fragrate,  
Spirare, Olere, cum Accusativo, & ablativo, Ex-  
halare, vel spirare odorem. Geruch empfangen/

Odorem percipere. Odorare, vel Odorari, Ol-  
facere, Subolere. Vbser Geruch/Fætor, v. Ge-  
stand. Das Geruch von sich gibe/ Olidus, a, um.  
Da man Geruch in empfinde/ als Bismeknopf/  
ic. Olfactorium. vide Riechen.

Rüchtig/Famosus, a, um. vide verbo Ruhm.  
Rüchtig machen/ Nobilitare, Prædicare, Fami-  
gerare.

Rück/Tergum, Dorsum. Rückgrat/Spina, Spi-  
na dorsii. Rückpfelß/ Tubus, Sacra fistula, qua  
spinalis medulla decurrit. Das Mark im Rück-  
grat/ Medulla spinalis. Rückgelenck/ Verticuli,  
Verrebræ, Spondyli. Rückendeck/ Dorsualia.  
Rücken/ vide Weichen. Zurück weichen/ Ferre pe-  
dem retrò. Verrücken/ Movere, Commovere,  
Loco movere. vide verb. Rahren. Zurück/ Da-  
hinden/ A tergo, Pone, Pöst, Retrò. Auff dem Rück-  
en liegen/ Supinum jacere. Das auff dem Rücken  
ligt/ Supinus, Resupinus, a, um. Dorso incum-  
bens. Das auff dem Rücken trägt/ Dorsuarius, a,  
um. Den Rücken mit Ruten zerhauen/ Inscari-  
bere tergum virgis, Conscribere corium, Cade-  
re tergum virgis. Gerückte Glieder/ Luxata  
membra. Dem ein Gleych verrenckt ist/ Luxa-  
tus, a, um.

Rudelstec/Rallum, vel Rulla.

Rudenband/ Mallus, Melium.

Ruder/Schiffsruder/Remus. Steurruder/Cla-  
vus, Gubernaculum. Der Griff am Ruder/Remi  
manubrium. Schiffsruder oder Sterrude Ver-  
warntuß/ Casteria. Ruderheng/ Transtra, Joga,  
Virgil. Rudern/ am Ruder ziehen/ Remigare,  
Remum ducere, agere, Navim remis propelle-  
re. Sänftiglich fahren mit Rudern/ Promulca-  
re, Remulare. Das breite Theil am Ruder/  
Palma remi. Ruderer/ Ruderknecht/ Remex, gis,  
Qui remos agit, vel impellit. Ans Ruder stel-  
len/auff die Galeschaffen/ Ad remum dare, Re-  
mo publicæ triremis affigere, Ergastulo nautico  
mancipare. Ad triremes relegare. Oberste der  
Ruderknecht/Porticulus. Ruderung/ Bewegung  
der Ruder/ Remigium, Remigatio, Remorum  
agitatio.

Ruffen/ Geschrey machen/ Clamare, Vocare,  
Vogiferari, Clamorem edere, facere, Voce con-  
tendere. Clamorem profundere, Intonare, In-  
clamare. Ruffen im Krieg das man will fortrü-  
cken/Conclamari. Zuruffen/ Implorare, Invoca-



re, In vota votare, Rogare, Adorare, Supplicare. Anruffung/ Imploratio, Invocatio, Adoratio, Obsecratio. Aufruffen/ öffentlich aufschreien/ Proclamare, Palam clamare, Pronunciare, Per præconem vulgare, promulgare. Aufruffen/ preßsen/ Decantare, Ebuccinare. vid. Loben. Aufruffung/ Proclamatio, Præconium, Prædicatio, Pronunciatio quæ fit per præconem. Aufruffer/ Præco, Promulgator, Proclamator. Eines Ehr aufruffen/ Præconem vel Encomiasten laudis alicujus agere, Deprædicare, Decantare alicujus nomen famam. Aufruffen/ Famigeratus, a. um. Beruff/ Ambt/ Munus, Officium, Partes, Vices. vide Ambt. Beruffen/ herzu fordern/ Advocare, Accire, Accersire, 4. conjug. Accersere, 3. conjugat. Jubere venire. Beruffen zu zeugen/ Testari, Inteltem vocare, Testem laudare Beruffen anders wohin/ Avocare, Amovere. Sich beruffen für ein höherm Gewalt/ Appelliren/ Provocare, vulgò Appellare. Beruffung/ Citatio, Accersitus, us. Beruffung zu einem höherm Richter/ Provocatio, Appellatio. Beruffer/ Accersitor. Zusammen beruffte Gemein/ Ecclesia, lat. Concilio. Unberufft/ Invocatus, a. um. Herausruffen/ Evocare. Herzuruffen/ Accire. Herzu berufft/ Accitus, pen. prod. Lautruffen/ Vociferari, Exclamare, Intenta voce clamare, Stentorea voce clamare, Clamorem magnum tollere. Ruff die sette ruffen/ Sevocare, Offt ruffen/ Vocitare, frequent. Widerruff/ Retractatio, Palinodia. Widerruff thun/ Retractare, Recinere, Revocare, Recantare, Palinodiam canere, Diversum dicere ab ijs, quæ prius dicta sunt. Wiederumb ruffen/ Revocare. Widerruffung/ Revocatio. Zusammen beruffen/ Convocare, Concierere. Müßig/ Vocativus, a. um. Ruffung/ Clamor, Vocatio.

Ruh/ Rast/ Quies, Requies, Tranquillitas, Otium, Vacatio ab opere, Quietudo, Securitas. Ruhem/ raffen/ Quiescere, Conquiescere, Recubare, Requiescere, Recumbere. Quere frui, Capere quietem. Nicht ruhen lassen/ Interrumpere, Interrubare quietem, Molestiam afferre, Molestum esse. Ruhig/ still/ Quietus, Tranquillus, Otiosus, Placidus, Securus. v. Müßig. Ruhig/ still Orth/ Seccellus, us. Ruhig leben/ Quiescere, otiosa, tranquilla vita, Vita aliena ab omni cura, Vita omnium expertis perturbationum, Vita nullis rerum humanarum fluctibus jactata. Ru-

hig leben/ Otiosam & quietam vitam agere, Quietè agere, Vitam tranquillam agere, Omni molestia vacare. Ruhig machen/ Quietum reddere, Tranquillare, Sedare, Placare. Ruhig/ günstig werden/ Mitescere. Ruhig seyn/ zu frieden seyn/ Quietum, tranquillum esse. Equo, quieto, tranquillo animo esse. Ab omni cura, vel perturbatione vacare. Omnis curæ expertem esse. Ruhiglich/ Otiose, Tranquillè, Securè. Unruh/ Inquietus, Molestia, Perturbatio, Negotium, Inquietudo. Unruhig/ Inquietus, Importunus, Irrequietus, Turbidus, Turbulentus, a. um. Unruhiger Mensch/ Hans in allen Gassen/ Ardelio, Homo inquietus, Homo importunus. Unruhig machen/ Inquietare, Interrubare, Fatigare, Vexare, Sollicitare, Turbare, Perturbare, Molestare, Torquere, Exhibere negotium, Facessere negotium, Injicerere, scrupulum, Prover. Ruhig/ Sabbathum, Sabbatismus. Wiederumb zu Ruhe kommen/ Respirare, Proverb. Ein wenig ruhen/ Acquiescere. Ganz ruhen/ Conquiescere. Voll Unruh/ Negotiosus, a. um. Unruh des Gewissens/ Stimuli conscientia.

Ruhm/ Nomen, Gloria, vide Lob. Rühmen, v. Loben. Ruhmchtig/ Jactanter, adv. Ganz ruhmstüchtig/ Gloriabundus, a. um. Ruhmstüchtiger/ Ostentator. Sich selbst rühmen/ Se ipsum laudare, Suarum laudum præconem esse, Sese jactare, ostentare, Meras gloriæ spirare, Jactare verborum ampullas. Ruhmgerig/ Cupidus laudis, gloriæ, Ambitiosus, a. um. Gloriæ studiosus, Sibi gloriæ, Avidus laudis. Ruhmredig von sich selbst/ Gloriosus, Ostentator, Jactator, Arrogans. Rühmung/ Jactatio, Jactantia, Arrogantia, ostentatio, Venditatio, Insolentia verborum. Berühmt/ Clarus, Præclarus, Inclutus, Famosus, a. um. Celebris, Illustris, Nobilis, e. Fama celestis, notus, Famæ celebritate conspicuus. Wolberühmter Mensch/ Filius cœli, Prover. Berühmt werden/ Præclarum, Celebrem fieri, Clarescere, Innotescere. Berühmter Mann/ Vir illustris, celebris, clarus. Rasi berühmt/ Prælustis, e. Valdè clarus, Maxime celebratus, a. um. Præsignis, Perilluminatus, Perinsignis, e. Berühmt seyn/ Magni nominis esse, Clarere, Inclarere. Berühmt machen/ Illustrare. Unberühmt/ Incelebris, Ignobilis, e. Inglorius, a. um. Nullius nominis, famæ, existimationis, ordinis, loci, Inhonoratus, Nullo nume-

ro, loco, honore. Nicht rühmens werth/ Nulla laude dignus, Inhonoratus. vide Unldblich.

Ruhr/ dünnscheiffe/ Lyenteria, Alvus soluta, cita, laxa, plus satis fluens, Fluxio veneris, Profluvium ventris, Intestinatorum levitas, Venter fluens, laxus, fufus. Rote Ruhr/ v. Roth. Ruhr/ Traut/ Gnaphalium, lat. Centunculus.

auff Ruhr/ Tumultus, us. Seditio. Auffrührisch/ Seditiosus, Tumultuosus, Factiosus, a, um. Auffrührisch seyn/ Tumultuare. Auffruhr machen/ Ciere turbas.

Rühren/ anrühren/ Tangere, Attingere, Contingere, Atrectare, Contrectare, Perstringere. vide Angreifen. Ein wenig anrühren/ Lambere. Höflich rühren/ stretchen/ Demulcere, Palpare, vel Palpari, Permulcere. Berührt/ Tactus, a, um. Berührung/ Tactus, us. Anrührung/ Atrectatio, Contrectatio, Tractatus, us. Berühren/ Tangere. Berühren/ mit kurzen Worten melden/ Attingere, Tractare, Indicare paucis, Breviter perstringere, Strictim attingere, Non longius persequi. Gänglich berühren/ Pertingere, Obtingere. Ob berührt/ Antedictus. vide verb. Melden. Unberührt/ Intactus, Illibatus, Non atrectatus, contrectatus, a, um. Hartrühren/ Taxare. Das Korn rühren/ umbwerffen/ Frumentum ventilaré, agitare.

Rund/ wie ein Kugel oder Scheibe/ Rotundus, Globosus, a, um. Circularis, Orbicularis, e. Figura rotunda, Orbiculatus, Sphaericus, a, um. Rund in die läng/ Teres, etis. Runde Form/ Orbica, aliquando. Runde Gestalt/ Orbis, Circulus. Das ein runde langedtichte Gestalt hat/ Cylindraceus, a, um. Runde Stiege/ Treppe/ Cochlea, Cochlis, idem. Rund machen/ Circinare. Rund gespißt machen/ Turbinare. vide Spitz.

Runzel/ Ruga, Cutis corrugata.

Runzel oder Falz/ Plica. Runzeln vertreiben/ Erugare. Aufdehnung der Runzeln/ Erugatio. Runzeln machen/ Rugare, Irrugare. Well Runzeln/ Rugosus, a, um. Die Stirn runzeln/ Corrugare frontem, Contrahere frontem.

Rupffen/ bey den Haaren ziehen/ Vellere, Vellere, Trahere, apprehendere crinibus. Auffrupffen/ Exprobrare. vide Verweisen. Aufgrupffen/ Vellere, Evellere, Eruere, Extrahere, Avellere, Eruncare, Abruncare. Mit der Wurzel aufgrupffen/ Eradicare, Radicitus evellere. Die Kräuter aufgrupffen/ Runcare. Aufgruppfung der Kräu-

ter/ Runcatio. Das Haar aufgrupffen/ Depilare. Heimliche Rupffer/ die sich umbkehren/ als wästen sie nichts darumb/ Tropæi. Berupfft/ Glaber, Glabellus, Vulsus, a, um. Zerrupffen/ Convellere, Divellere, Diducere, Distrahere.

Rüssel oder Schnauze der Thiere/ Proboscis, Promuscis, quales habent Elephanti, Mures, Sues, &c.

Rüsten/ Fertigmachen/ Perficere. vide Bereiten. Gerüst/ v. Bereit. Sich rüsten/ Parare, Præparare se, Accingere, Præcingere, Procingere, Ornare, Adornare, Instruere. Sich zur Reise rüsten/ Accingere se itineri, vel, ad iter. Zurüsten/ Medicari, Machinari, Fabricare, & Fabricari. Zurüsten/ Præparare. Wiederumb zurüsten/ Reparare. Zubor rüsten/ Præmeditari. Sich rüsten zu lesen/ Lecturire. Sich rüsten auff die wegfahrt/ Sarcinas colligere. Sich rüsten zu thun/ Moliri. Nachstellen/ Aufftag zurüsten/ Moliri insidias. Geschicklich rüsten/ Scrivere. Heuchlich rüsten/ Subornare. Sich rüsten zu reden/ Dicturire. Vorrüstung/ Parascève, latinè Præparatio. Gerüst/ Promptus, Meditatus, a, um. Ungerüstet/ Immeditatus, a, um. Rüstig/ Meditatorius, a, um. Rüstung etwas zu thun/ Molimen, pen. prod. Conatus. Rüstung/ Geschirz/ Armamenta, Machina. Gerüst mit ein grossen Rad das getreten wird/ Tympanum, Geranon, Græcè. Gerüst von Holz damit man etwas aufhebt/ oder schöpft/ Tollenon. Rüstung damit man etwas aufhebt/ Machina, Machinula dimin. Rüstzeug/ schwäre Last aufzuziehen/ Ergata. Kriegsrüstung oder Gewerff/ die mit Seulen gezogen oder gespannt wird/ Sambuca. Kriegsrüstung/ Machina bellica. vide Krieg. Kriegsrüstung/ darin die Krieger sich zum Sturm erhalten/ Musculus. Gerüst haben/ gerüst seyn/ In manibus esse, lo promptu habere. Rüstung/ Zurüstung/ Apparatus, us. Apparatio, Fabricatio, Machinatio, Instructio, Adornatus.

Ruß/ Fuligo. Rußig/ Fuliginosus, Fuligine tinctus, a, um.

Rut/ Berte/ Virga, Virgula, diminutiv. Flagrum, Flagellum, Ferula, Scipio. Rut damit man die Enten zeucht/ Radius. Rut damit man die eigene Leucht freylasset/ Vindicta, Aliquando significat ipsam libertatem/ Rudis. Rutensammlung/ Virgindemia. Unter der Ruten seyn/ Sub ferula esse.



esse. Von der Ruten frey seyn/ Manum ferulae subducere. Mit der Ruten streichen/ Cedere virgis. Virgis multare, Cedere, Castigare flagellis, Cedere ferula, Corripere virgis.

Rütten/ Schütten/ Quatere, Quassare, Concudere, Commovere.

Ryp/ Gigas, Gigantulus, dim. vide Ries.

# INCIPIENTIA

ab S.

Saal/ Lustig Gemach im Hauß/ Conclave. Sein oberer Saal/ da man isset/ Cynaculum, Triclinium, Dieta, Discubitorium. Nider Saal/ Untergemach/ Cynatio. Großer Saal/ Basilica. Saal eines Königes oder Fürstenhoff/ Aula. Oberer gepflasterter Saal/ Solarium. Das zu dem Saal gehört/ Triclinarius, a, um, Triclinaris, e.

Saat/ das Getreid/ Seges, Herba frumenti nondum demessa. Saat/ Seezeit/ das Seen/ Satio, Sementis, Tempus sationis.

Säbel/ Acinaces, Harpe, Gladius Persicus, Falcatus ensis, Ensis Scythicus. Säbelen/ Aeinace cadere, dissecare.

Sach/ Handel/ Res, Causa, Negotium. Sach an ihr selbst/ Res ipsa. Die Sach steht wol/ Res salva est. Umb ein sach gethan seyn/ Rem ad rectum redijße. Proverb. Die sach gewonnen geben/ Hastam abijcere. Die sach ist also beschaffen/ Ita se res habet, Hic est rei status, Ejusmodi res est, Res hoc loco est. Sach/ Rechtshandel/ Causa, Controversia, Lis, vide Rechtshandel. Ein besser sach/ Causa superior. Böser Sach/ Causa inferior. Eine strittige Sach/ Res controversa. Ein verwirte sach/ Res perplexa. Eine verhasste sach/ Causa odiosa, Invidiosa causa. Ein Sach oder Handel fürtragen/ Causam agere. Die sach rechtlich verantworten/ Causam dicere. Die sach vertheidigen/ Causam tueri, defendere. Die sach gewinnen/ Causam obtinere. Die sach verlieren/ Causa cadere, Offendere apud Judices. Naufragium facere in foro. Die sach annehmen/ Descendere in causam, Demittere se in causam, Causa subscribere, Die sach vertragen/ Controverliam componere, vel dirimere, Litem decidere. Die sach für dem ordentlichen Richter anhängig machen/ Litem in suum forum transferre. Die sach treiben/ Litem urgere. Die sach aufsetzen/ Litem ducere, vel trahere. Unversörter Sach verdampt/ ladiata causa damnatus.

Es thut nichts zur sach/ Nihil ad rem, Nihil ad propositum, Nihil ad chordam. Hauptsach/ Hauptpunct/ Status causæ, Caput, Summa rei, Summa constitutio causæ, Quæstio. Dis ist ein sach daran viel gelegen ist/ Hæc res multum habet ponderis, gravitatis, momenti, Gravis admodum res est, Hæc res ejusmodi est, ut omnia complectatur. Ein groffe sach im sinn haben/ Magni momenti rem animo volvere. Die sach ist also beschaffen/ Ejusmodi res est, Ita se res habet, Hoc in cardine res versatur, Hoc loco est. Die sach verlengern/ Longius rem ducere, Diem protrahere, extrahere, proferre.

Sachsen/ Saxonia, die Sachsen/ Saxones, populus.

Sack/ Saccus, Sacculus, & Saccellus, diminut. Ledern Sack/ Culeus. Ledern sack/ Waadsack/ Alcopera, pen. prod. Ledern sack darin man wein oder öl thut/ Uter, utris, Uterculus, dim. Weydsack/ Knap sack/ Mantica, pen. corr. Mantica, dimin. Halß sack/ der hinten vnd vornen herab hanget/ Mantica. Sack darinn die Kriegerleuth ihr Proviant nachtragen/ Hippopera, Sacculus scorteus, quo milites necessaria circumferunt. Sack oder Sackel damit man luthweilet/ Follis, Follis pugillatorius. Sackpfeiffer/ Utricularius. Sack oder Tasche/ Funda. Sackmann/ Saccularius. Sackträger/ Bajulus. Sackwein/ Fecatum, vel Fecatum vinum. Säckel/ Beutel/ v. Sackel/ Beutel/ Tasche. Den Sack geben/ Afferre cui repulsam, Renunciare amicitiam, societatem.

Sacrament/ Heilige Wahrzeichen/ Sacramentum, Sacra signa, Signa visibilia invisibilis gratiæ, Signa foederis. Das h. Sacraments haußlein/ Sanctuarium augustissimo Christi corpori custodiendo, Eucharistiæ asservandæ, Præcellum Eucharistiæ Pegma, Sacrarium corpori Dominico servando.

Sacristey/ Sacrarium, Sacristia. Sacristen/ oder Chor/ Adytum. Sacristan/ Opffermann/ Edictus, Sacre supellestilis custos.

Sadoney/ Tymbra, latin. Cunila, vel Saturia, herba est.

Säen/ Sämen streuen/ Seminare, Serere, Sementem facere. Besäen/ Conferere. Einsäen/ Inserere. Hin vnd wieder säen/ Disseminare. Ubersäen/ Obserere. Umbsäen/ Circumferere. Aker der jährlich gesäet wird/ Ager restibilis, vel resti-

restituibile. Saat/Satiben, vel plur. Sata. Saat-oder Sätzenzeit/ Sementis. Das zu säen gehört/ Sementarius, a, um.

Saffoter / Allobroges, nunc Sabaudieases. Saffoter Gebürg / Pz nina alpes. Die Saffoter / Allobroges, pen. cor. in ling. Allobrox.

Saffran / Croeus, Croeum. Wilder Saffran / Cnicor, vel Cnicus, Cartamus, Crocus saraceus. Saffran / Trusen / oder ein Salb aufgestosenen Saffran / Crocomagma, alias Crocinium. Saffranfärbig / Croceus, & Crocinus, a, um.

Safft / Succus. Safft / Feuchte / Liquor, oris. Safft au Bäumen / Succus, vel Lacryma in arboribus. Safft das die Immen auß den Bäumen oder Blumen saugen / Melligo.

Saffyr / Edelgestein / Saphyrus. Von Saffyr gemacht / Saphyrinus, a, um.

Säge / Sage / Serra, vide Seg.

Sänse / Grassänse / Falx canaria, Secula.

Sagen / Melben / Dicere, Perhibere, Alferere. Loqui, Narrare, Proferre in medium, Proferre, Reaensere, Memorare, Commemorare, Referre. Ich sage / Aio, Inquo, is. plural. Inquiunt, verbum defectivum. Sag an / sag her / Cedo, Imperativus tant. Dic, Recense, Narra. Absagen / Abtündigen / Bellum indicere, Renunciare. Ansagen / Nunciare, Denunciare. Ansager / Nuncius. Aufwendig sagen / Proferre memoriter, Reddere, recitare, referre, dicere memoriter. Für ein Warheit sagen / Affirmare, Confirmare, Pro certo dicere, Pro comperto, Explorato dicere, Pro vero vel certo asseverare. Mit Hand vnd Mund zusagen / Firmare dextera fidem, Stipulata manu promittere. Darzu sagen / Adjicere, metaph. Heraus sagen / Expedire. Eloqui, Effari, Enunciare, Proloqui, Profari, Proferre. Heintlich in ein Ohr sagen / einblasen / Infusurrare, In aurem loqui, Ad aurem suggerere, Voce depressa & submissa in aurem indere. Hin vnd wider gesagt werden / Vulgo jactari. Hieyon ist gnug gesagt / De his mihi, satis dixisse videor, De his haecenus. Hoch vnd theur zusagen / Sancto promittere, Sancte recipere. In einer summa sagen / Mit kurzem sagen / Paucis expedire, dicere, complecti, Summatim perstringere, Uno, vel tribus verbis dicere. vide Rurk / & Summ. In geheim sagen / In sinum effundere. Nebenzu / oder vberhin etwas sagen / Obiter aliquid dicere. Nichts können sagen /

Non habere dicere. Man sagt / das Geschrey gehet / Fertur, Ajunt, Dicunt, Ferunt, Perhibent, Rumor spargitur, Fama, rumor est. Mir wird gesagt / Dicitur, narratur, indicatur mihi, Ad aures meas pervenit, Accipio, Audio. Dr. dentlich sagen / Recensere. Seine meynung sagen / Dicere sententiam, Aperire, Exponere, Explicare suam sententiam. Versagen / vide Abschlagen. Unsäglich / Infandus, Nefandus, a, um, Nefas, Inenarrabilis, e. Vor oder zuvor sagen / Prædicere, Antè dicere, Prænunciare, Præsignificare, Antè prædicere. Wie man sagt / Ut rumor vulgi spargitur, Wiederumb sagen / Replicare. Zusagen / Promittere. vide Verheissen. Zusag / Verheissung / Promissio, Pollicitatio, Promissum. Danksagung / Gratiarum actio. Dand / sag / n / Gratas, vel Grates agere. vide Dand. War sagen / Weissagen / Divinare, Præagere, Hariolari, Augurari. Falscher wahr sagen / Pseudo propheta. Vorsagung / Erzehlung / Commemoratio. Untersager / Internuncius. Wahrsager / Divinus, Faridicus, Hariolus, Chaldeus, Auspex, Augur. Weissagung / Auspicium, Augurium, Vaticinium, Mantia, pen. prod. Zusage / Zusagung / Conditio, Condictum.

Salattraut / Acetaria.

Salb / Chrisma, latin. Ungventum, vel Unguentum, Unguen, Odorum variorum permixtio, addito oleo & balsamo ad ungenda corpora. Salb / aufstreichige Farb / Pigmentum. Wundsalb / Emplastrum, latin. Fictum, vel Formatum, vulgo Ungventum. Salb auß Wilden Weintrauben Blät / Oenanthinum. Salb auß Saffran / vide Saffran. Wolriechende Salb / Myron, lat. Ungventum, Weyche Salb / Magma, Plasma, Cataplasma. Feyste Salb / Popoma. Salbbüchse / Pyxis, idis. Myrothecion. Gesalbter / Christus, lat. Unctus. Gesalbter / geschnitten / Delibutus, a, um. Litus, a, um. par tie. Oblicus, pen. cor. Salben / Ungere, Inungere, Unguentis oblinere, Linire, Perungere, Linere, Oblinere. Hinein salben / Illinere. Rund vmb salben / Oblinere, Circumlinere. Nach Salben riechen / Olerè unguentum. Salbung / Unctio, Inunctio, Unctura. Salbenträmer / Unguentarius, Septharius. Todtensalber / Pollinctor, qui cadavera unguentis oblinir.

Salbey / Salvia, herbae nomen, Wilde Salbey / Salvia agrestis, Sphacelus.

Salg  
Salin  
Salin  
Salin  
Mica  
fagi  
Salin  
Salin  
lago.  
um.  
Sped  
ver  
rius.  
dem  
Salg  
tara  
Salin  
Salg  
vel  
Same  
fenzel  
Samt  
junde.  
samme  
cinna  
Samt  
gere,  
gare,  
ten an  
lesung  
vide  
Congre  
fluere,  
Volds  
Concili  
colle  
samlung  
gressus  
fama  
Verfam  
reths  
beren  
gium.  
Rurkwe  
Det  
Arus  
Samt  
hoium



**Salgangs/Sana casa, Arx Rhetix primæ.**

**Salm/Salmo, piscis est.**

**Salintap/ Sal Ammoniacus.**

**Salpeter/ Nitrum. Salpetergrub/ Nitraria.**

**Salz/ Sal, gen. neut & masc. Salzkörnlein/ Mica salis, Frustulum, vel Granum salis. Salz-  
sag/ Salinum, Salillum, dim. Salzbrunn/ oder  
Salzwasser/ Muria, Muries, Salugo & Salsi-  
lago. Eingefalzen/ Conditicius, vel Salsus, a,  
um, Ungefalzen/ Infulsus, a, um, Gefalzen fisch/  
Sped/ sc. Salsamentum. Der ein gefalzene speiß  
verkauft/ oder dieselbe einfalzet/ Salsamenta-  
rius. Salzgeschmack/ Salsedo, inis. Das nach  
dem Salz schwächet/ Salsacidus, a, um. Das zu  
Salz gehört/ Salsinarius, a, um. Salzung/ Sali-  
tura. Salzgeschitz von Holz/ Salzbutte/ Orca.  
Salzen/ Salire, & Sallere.**

**Salzburg/ Juvanium, hodie Salisburgum,  
vel Saltzburgum.**

**Samen/Semen. Samenhülse an einem kraut-  
stengel/ Muscarium.**

**Sammentlich/ Alljugleich/ Conjunctim, Con-  
juncte, Simul, Unà, Pariter, Summatim. Ver-  
sammen/ Junctus, Conjunctus, Continuus, Con-  
tinuatus, Affixus, a, um.**

**Samlen/ Versamlen/ Congregare, Colli-  
gere, Cogere, Coacervare, Conjungere, Aggre-  
gare, Contrahere, Legere, Glomerare. Sam-  
len an ein ort/ Seligere. Samlung/ Zusammen-  
lesung/ Collectio; Congregatio, Coacervatio.  
vide Hauff Sich versamlen/ Convenire, Coire,  
Congregari, Coacervari, Concurrere, Con-  
fluere, Convolare. Versammlung/ ein hauffen  
Volds/ Cæus, Collegium, Synodus, Ecclesia,  
Concilium, Multitudo hominum in unum  
collecta, Concio, Corona, Congregatio. Ver-  
samlung/ Zusammenkunft/ Congressio, Con-  
gressus, Concurfus, Conventus. Ort der Ver-  
samlung/ Conventiculum, Conciliabulum.  
Versammlung auß allen Enden des gangen Erd-  
reichs/ Oecumenicum concilium. Versammlung  
deren die ein Amt vnd Gewalt haben/ Colle-  
gium. Versammlung der Sanger/ Springer/ oder  
Kurzweiser/ Chorus. Versamlet/ Collectus, a,  
um. Der versamlet werden mag oder soll/ Col-  
lectivus, a, um.**

**Sammet/ Holofericum. Raucher Sammet/  
Villosum holofericum. Die San/ Sana fluu.**

**Sanffet von dem Walliser Gebürg für Freyburg  
in Nüchland in die Ar.**

**Sand/ Arena, vel Harena. Arenula, diminut.  
Grob Sand/ Sabulum, Saburra, Crassior arena.  
Steinechtiger Sand/ Bries/ Glarea. Sand/ Lath/  
Limus, substant. Sandechtig/ Arenosus, Sabu-  
losus, a, um. Glareosus, a, um. Das auß Sand ist  
gemacht/ Arenaceus, a, um. Das zu Sand gehört  
Arenarius, a, um. Mit Sand laden/ Saburrare.**

**Sanfft/ Lend/ Lenis, Mitis, Mollis, e. Delica-  
tus, a, um. Sanfftigen/ Mildern/ Lenire, Mol-  
lire, Emollire, Mitigare, Mulcere, Mollificare,  
Mitius facere, Demulcere, Delinire, vid. verb.  
Mild. Sanfftiglich/ Leniter, Molliter. Sanfft-  
tigkeit/ Mansuetudo, Lenitas/ Lenitudo, Animi  
lenitas, Comitas. Sanfftmütig/ Lenis, Comis,  
Mitis, e. Facilis, e. Placidus, Mansuetus, Huma-  
nus, Benignus, a, um. Faclis, le. Sanffte Luft/  
Aura, z. Sanfft machen/ Mansuefacere. Sanfft  
werden/ Mansuescere, Mollescere. Wiedernumb  
sanfft vnd gütig werden/ Mitescere, Remol-  
lescere. Unsanfft/ Hart/ Immansuetus, Durus,  
Rigidus, a, um. Immitis, Crudelis, Difficilis, e.**

**Sanffte/ Roßbaar/ Traghet/ Lethica, Cathe-  
dra, aut sedes lectulis strata, qua divites fere-  
bantur, Sella gestatoria, Gestatorium, vehicu-  
lum gestatorium, Arcera.**

**geSang/ Lied/ Cantus, Cantio, Cantilena,  
Psalmus, Canticum, Epos, Ode, Oda. Lieblich zu-  
sammen klingender Gesang oder Thon/ Concen-  
tus, Harmonia, Symphonia. Gott des Gesangs  
von den Poeten vnd Heyden gedichtet/ Apollo.  
Phæbus, Camœnz, Dez cantus. Hochzeit Ge-  
sang/ Hymen, Carmen nuptiale, Cantus nu-  
ptialis, Klaggesang/ Nenia, Monodia, Epice-  
dium, Lugubris cantus, Funebis cantus. Lob-  
gesang/ Hymnus, Cantio in laudem alicujus,  
Gesängdichter/ Musurgas, quem componistam  
barbari vocant, qui legibus artis cantiones  
concinnat. Gesang von des erlangten Siegs  
wegen/ oder ein Belohnung des Siegs/ Epini-  
cion, lat. Victoriale. Mißklang/ oder Mißhät-  
tigkeit im Gesang/ Diaphonia. Süß Gesang/  
Melodia. vide Singen.**

**Samdel/ Sanicula.**

**Santen/ Vetera, infra Coloniam.**

**Saphyr/ vide Saffyr.**

**Saracener/ Ismaelitz, Saraceni.**

Sarbaum/Populus.

Satt / Gesättiget / Satur, Saturus, Plenus cibo, Non jejunus, aut famelicus, a, um. Sättigen/ Satiare, Exatiare, Saturare, Exaturare, Famem explere. vide Hunger. Sättigkeit/ Ersättigung / Satietas, Saturitas, Plentitudo cibi, & potus, Satiatio, Exatiatio, Saries. Ersättiglich/ Satiabilis, e. Ersättigen/ Farcire, Infarcire, Offercire. Satt er sättigen/ Exaturare, & Obsaturare. Unerättiglich/ Infatiabilis, Insaturabilis, e. Haud explebilis, e.

Sattel / Ephippium, Stratum, Sella equi. Sattelturte/ Cingulum. Sattler/ Ephippiarius, Stratarius. Satteldecke/ Stratum, Phaleræ, plur. tant. saum Sattel/ Clitellæ, arum, plur. tant. Vorderattelgrät/ Brustriemen/ Ancilena, g. fce. Was zum Sattel gebraucht/ oder darzu gehört/ Clitellarius, a, um.

Saturei/ Satureia, herba est. für Satz/ Institutum, Propositum, Sententia, Sulceptum consilium, Ratio proposita, Scopus, metaph. Conceptus mentis, Finis aliq. Fürsetziglich / Consulto, Studio, De industria, Data opera, Destinatio, Excomposito. Sätzung/ Gesatz / Decretum. vide Gesatz. Zusatz / Zugab/ Additamentum, Corollarium, Complementum, Supplementum, Accessio, Adjectio, Auxiliarium. zu Satz/ Besatzung/ Præsidium. Ein besatzung in ein Stadt legen / Præsidium oppido imponere. Gegenatz / Fulcimen, Fulcimentum, Fultura. Unteratz der Säulen/ Spira, Sirula, dim. Basis. Veyatz / Parastatæ, vel Parastates. Neuer Käben Sage / Novellatum. Mit neuen Käben besetzen / Novellare.

Sauber/ Mundus, Purus, Lotus, vel Lautus, Immaculatus, a, um. Saubern/ Mundare, Exurgare, Extergere. Unsauber/ Immundus, Impurus, Maculosus, Opieus, a, um. Sauberkeit/ Mundicia, Mundicies, Puritas, Polities, ei. Unsauberkeit/ Immundicia, Immundicies, Impuritas, Sordes, Inquinamentum. Unsauberkeit des Metalls / Schlack/ Scoria. Verunsaubern/ Maculare, Inquinare, Coinquinare. Unsauber seyn/ Squallere, Sordere, vide Reyn.

Saußen/ schlemmen / Potare, Potitare, Potationibus indulgere, Ingurgitare se nimio potu, Meracius potare, Inebriari vide Prassen / & Trund. Saußer/ vide Vossaußer/ & verb. Zeth. Aufsaufen/ Epotare, Ebibere, Exhaustire, Eva-

euare pocula. Ersaußen/ Suffocari in aquis, Submergi, Mergi in aquis, Interire, Perire in aqua, vel unda. Sech vossaußen / Inebriari, Inebriare se, Obruere sese vino, Largius bibere, Potu nimio sese obruere, Ad capitis usque vertiginem bibere.

Saugen wie ein Kind/ Sugere, Succum labris elicere, haurire succum ore vel labris, Lac e mammis extrahere, Exugere. Säugen/ Zu saugen geben/ Lactare, Lac præbere, Ubera ad sugendum præbere. Saugamm/ vid. Amme. Saugung/ Suctus, us. Milch saugen/ Fellare. Giff auffaugen/ Venenum exugere. Vom saugen entwenen/ absetzen / Depellere à lacte, & lacte, A lacte remove, Mamma disungere, Ablactare.

Säul/ Stylus, lat. Columna. Säul von einem ganzen Stein oder Holz/ Columna. Säul von viel Steinen/ Pila. Die weite zwischen den säulen Intercolumnium. Säulendeckel/ Epistylum, Capirellum. Das nur ein Säul hat/ Monostylon. Säul mit höllehlen/ Columna striata. Die höllehl/ Seriges, canaliculi.

Saum/ Ora vel extremitas vestis. Saum oder Leiste/ Fimbria, Limbus, Instita, Peniculamentura.

Saunen/ Contari, vel Cunctari, Tardare, Cessare, Demorari, Immorari, Commorari, Moram interponere, necere, trahere, Producere moram. Nicht saunen/ vid. Eilen. Versämen/ Negligere, Prætermittere, Præterire. Säumung/ Cessatio, Mora, Cunctatio.

Saut/ vide Sauer.

Sauraug/ Erbselsaud / Oxycantha, vulgò Crispina.

Sau / Schwein / Sus, Suela, dim. Porcus, Porca. Ein alte Sau / Scropha. Geschnittene Sau/ Belge/ Porca castrata. Sawtrog/ Monoxylon, Linter. Sawmarkt / Forum suarium. Wilde Sau / oder Schwein / Aper. Sawhirt/ Subuleus, Porcarius. Sawgeschrey/ Grunnitus, us, pen. prod. Pfinnige Sau/ Sus grandinosus. Sawbüß/ Setz suillæ. Sawstall/ Hara, Suile. Mit der Sau aufreissen/ Cum ignominia & detractore vinci.

Die Sau/ Savus, fluxius.

Sauer/ Acidus, Acidulus, dim. Acerbus, Austerus, a, um. Sawre/ Acor, oris, Acidus sapor, Acidi-



Aciditas. Sahr seyn/ Acere, secundæ conjugat. Sahr Fischbrüh/ Oxygarum. Sahrteig/ Fermentum. Ungesäwret/ Azymus.

die Schelde/ Scalde, Fluvius.

Scepter/ Königsstab/ Sceptrum, Virga Regis, Baculus regni insignis. Scepterträger/ Sceptriger.

Slaven/ Slavonia, Illyria. Die Slaven/ Slavi, vel Slavini denominati vel à voce Slawa, quæ ipsorum lingvâ gloriam, vel à Slowo quod nominis celebritatem in eadem denotat. Perperam igitur Sclavi nuncupantur à quibusdam Illyrij.

Slaver/ Dalmata; Liburni.

Schaaff/ Ovis, vide Schaff.

Schaal/ Scherb/ Testa, Vas testaceum, fictile, Fresta fractæ testæ. Schaal/ Trindschaal/ Phiala, Poculum planum & rotundum, Paterna. Schalechtig/ Testaceus, a, um. Testeus, a, um. pen. cor. Harte Schale/ Concha.

Schaar/ Hauff/ Turba, Cohors, Caterva, Coetus. vide Hauff/ & Samblung. Schaar die sich beweget/ Agmen. Schaar deren so gleiches Amtes seyn/ Collegium. Schaar Reysigen zwey vnd dreißig Reysigen/ Turma. Schaar kleines Viehes Grex. Schaar grosses Viehes/ Armentum. Das in der Schaar wohnet/ Gregarius, a, um. Schaar, echtig/ Turmatim, Sturnatim, Gregatim. adverb. Durch alle Schaaren/ Turmatim.

Schab/ Kleiderwurm/ Motte/ Tinea. Bücher Schab/ Blatta. Ein Schab oder Würmlein im Wachs/ Acarus, gen. masc.

Schab ab/ Rejiculus, Homo vilis, despicibilis, abjectus.

Schaben/ Radere, Scalpere, Circumradere, Obradere. Abschaben/ abscharren/ Deradere, Abradere, Radendo auferre, Dolare, Edolare, Dedolare, Dolabra polire, Lævigare. Aufschaben/ Eradere, Cancellare. Schabeisen oder Schaaff/ Radula. Dolabra, Dolabella, Runcina. Schabmesser/ Cultor rasorius, Scalprum, scalpellum, dimin. Schaber/ Rasor. Schabung/ Rasura. Das sich schaben lässet/ Rasilis, e, pen. cor. Das zum schaben gehört/ Rasorius, a, um. Embisch schaben/ Rasurare. Abschabels/ Abschabung Ramentum, Rasamentum. Unstath so vom Leibe abgeschabet wird/ Strigmentum, Destrigmentum.

Schäbicht/ Scabiosus, a, um. vide Grind.

Schachtel/ Alveus, Alveolus, dim. Schachspiel/ Ludus latrunculorum.

Schad/ Verlust/ Damnum, Incommôdum, Jactura, Detrimentum, Dispendium, Decessio, Nocuum, Incommoditas, Clades, Strages, Casus, Naufragium, metaphor. Exitium, Pernicies. Schaden in erschlagung der Frucht/ Calamitas. Schadhafft/ Damnosus, Dispendiosus, Pestilentiosus, Maleficus, Morosus, a, um. Schaden/ schädlich seyn/ Nocere, Obesse, Officere, Incommodare, Incommoda, detrimenta afferre, inferre, parare, creare, præbere, Exitiosum, pernitiosum esse, Incommodo afficere, Fraudi esse. Schaden abtragen/ erstatten/ Damnum sarcire, Jacturam compensare, refundere, Impendium reddere, Impensam restituere. Schaden leiden/ Damnum facere, Detrimentum capere, Jacturam facere, Accipere, detrimentum, Incurrere, incidere in damnum vel perniciem. Schaden zufügen/ Dare damnum, Inferre damnum, Importare detrimentum. vide Schaden. Mit Schaden wichtig werden/ Accepto damno sapere, Serò sapere. Serò sapiunt Phryges. Quid juvat amisso claudere septa grege. proverb. locut. In Schaden bringen/ In fraudem agere. Beschädigen verlegen/ Lædere, Offendere, Aliquid mali inferre, Injuriam facere. Schadloß/ Indemnis, e. Schadhafftig/ vide Mangel. Schädlich/ das Schaden bringt/ Perniciosus, Exitiosus, Noxius, Nocuus, Pestifer, a, um. Nocens, Exitium, jacturam, damnum suum secum trahens. Schädlich seyn/ Noxium, Nocivum, Nocentem esse, Esse detrimento, vel exitio. Unbeschädigt lassen/ A maleficio abstinere, temperare. Von Beschädigung abhalten/ A maleficio prohibere. Unschädlich/ Innoxius, Innoxius, a, um. Innocens, v. etiam Schädlich. Den Schaden mustu gedultig leiden/ Tu illam jacturam feres æquo animo. Er hat an seiner Ehren Schaden gelitten/ Fecit jacturam honoris sui. Schaden erstatten/ Sarcire jacturam. Ad assam impendium reddere. Grossen Schaden thun die Keger allen Städten/ Multa detrimenta, damna, omnibus civitatibus Hæretici pariunt. Schaden an Gütern acht ich gering/ wann ich mein Ehr behalt/ Si modò dignitas incolumis, fortunaarum jacturam non recuso.

Schaff/ Ovis, Ovicula, dimin. Schaf die wenig Woll haben/ Apicæ oves. Zweijährige Schaf/ Bidens, Bidentes. Schaffel/ Ovinapellis, Melota, pen. prod. Molostra. Schafgeschrey/ Balatus.

Schäfer / Schaffhirt / Opilio, Custos ovium, Pastor ovium. Jung Schaf / vide Lamb. Das von Schafen ist / Ovina, a, um. Schafffleisch / Caro ovina. Schafwoll / Amerina, vel Agnus castus. Frutex est, sive salicis genus juxta aquas nascens. Sabina, vel Vitex alias dicta.

Schafstopp / Stratiotes, Millefolium, frutex exiguus, Palmi magnitudine, folijs avicularum pennas imitantibus.

Schafstöm / Ranzel / Equisetum, Equisetis, herba est, alias cauda equina, à caudæ equinæ similitudine dicta.

Schaffelein / Pfell / Wurffspießstein / Bolis, lat. Jaculum, Spiculum, Hastile, Verutum, Pilum missile. Hasta velitaris. Hasta levis, quæ eminus etiam jaculi vice emitti potest.

Schaffen / thun / Agere. vide Arbeiten. Gar nichts schaffen / Nihilum proficere. Nutz schaffen / Proficere, Facere profectum, Fructum facere. Zuschaffen haben mit einem / Rem alicui cum aliquo esse, Habere rationem cum aliquo, Negotium cum aliquo habere. Schaffen / erschaffen / auß nichts machen / Creare, Facere, Condere, Ex nihilo aliquid facere, fingere, formare, Architectari. Schaffer / Schöpffer / Creator, Conditor, Opifex, Effector. Abschaffen / aufheben / Abrogare, Abolere, Antiquare, Tollere. v. Heben. Verschaffen / verrichten / Facere, Efficere, Procurare, Efficere dare, Transigere. Von Erschaffung / der Welt / Ab orbe condito. v. Anfang Zuschaffen machen / Negotium exhibere, facessere, Injungere, imponere alicui negotium, Labores parere. Wiederumb erschaffen / Refingere. Erschaffung / Creatio, Opificium. Ungeschaffen / Un gemacht / Infectus, a, um. Beschäfti außser legen / Negotium dare. Dare partes alicui, Facessere alicui negotium. Beschäftigt / Officiosus, Negotiosus, a, um. Occupatus, Distentus, districtus, implicatus negotijs, impeditus occupationibus. Beschäfti auff sich nehmen / Subire provinciam, Obire negotium, Se negotijs implicare, obrutare, gravare, onerare, Occupationibus sese intricare, involvere. Beschäfti außrichten / Exequi negotium, Agere, gerere, curare, procurare, transigere negotia, Expedire, administrare negotium. Verworren Beschäfti / Labyrinthus, metaph. Beschäftigt seyn / Occupatum esse, Negotijs implicatum esse, Occupationibus distineri, Multis ac varijs negotiorum turbis, vel laby-

rinthis urgeri. Ledig und loß seyn von Geschäften / Otiosum esse. vide Müßig.

Schaffer / Verwalter / Curator, Procurator, Epitropos, pen. cor. Dispensator, A rationibus, calculis, Praefectus. Hausschaffer / Haushalter / Hauswirth / Oeconomus, Praefectus domus, vel domui. Zur Hauswirtschaft gehörig / Oeconomicus, a, um. Schaffner über ein Werck / oder Gewerck / Epistates. Hoffschaffner / Villicus, pen. cor. Schafferey / Epitrope, pen. corr. Procuratio. Hausschafferey / Wirtschaft / Oeconomia.

Schal / schelb / Limus, Limis, e. Transversus, Obliquus, a, um. Oblique, transversim intuens, Transversus, a, um. Schal sehen / Limis oculis intueri, aspicere; Oblique, transversim intueri, Hirquis aspicere. Schale / Krümme / Obliquitas; Schal machen / Obliquare. Schälängig / Strabo.

Schal / Testa, vide Schaal.

Schalaun / Catalaunum.

Schalck / Nequam, Malus, Malitiosus, Improbatus, Malignus. Schalckheit / Malitia, Nequitia, Perversitas, Improbitas Schalckhaftig / Meliciosus, a, um. Nequam, indeclin. v. Böß. Unschalckhaftig / Candidus, Sincerus, Integer, a, um. vide From. Schalcksnarr / v. Narr / Thor. Schalckheit und Listigkeit gefallen mir nicht / Astutiae mihi non placent, Abhorret animus meus ab astutijs, Fucum ac fallacias naturali quodam odio prosequor, Sum ab astutijs alienus.

Schale / Putamen. Kleine Schalen / Ramen-tum. Nußschale / Putamen nucis. Schelen mitten in der Nuß / Nauci. Eierschale / Putamen ovi.

Schälen / vide Schelen.

Schall / Sonus, Sonor, Sonitus. vid. Laut. Lautschallig / Sonorus, a, um, pen. prod. Schallen / erschallen / Sonare, Sonum edere, Referre, dare, sonitum efficere, reddere, Infonare. Widerschallen / Resonare, Reboare, Remugire. Widerschall / Echo, Soni repercussio.

Schalmen / Zuck / Buccina. Schalmenblasen / Liricen. Krumme Schalmen / oder Trommet / Lituus.

Schalte / ein Stang mit welcher die Schiff gehalten werden / Trudes. Fürschalten / Promovere, Protrudere.

Schaltsjahr / Intercalaris annus. vide Jahr.

Scham / Zucht / Pudor, Verecundia, Pudicitia, Ingenuitas, Frons, metaph. Der Scham hat / Pudibund-



*disbundus, a, um. Verecundus, a, um. Sich schämen/ Pudere, Pudet me, Pudor est mihi, Pudore affici, Verecundari, Pudesceri, Pudore, rubore suffundi, Erubescere. Mit Scham sich fürchten/ Vereri. Verschämen/ Schamreth machen/ Pudificare, Pudorem, ruborem incutere, Facere erubescere. Schamhaftig/ Pudens, Pudicus, Verecundus, a, um. Pudibundus, a, um. Erubescens. Schamhaftigkeit/ Pudicitia, v. Scham. Schamhaftiglich/ Pudice, Verecunde, Pudenter, adverb. Schamhaftig seyn/ Verecundari, Pudicum, verecundum, modestum esse, Pudore suffundi. Keine Scham mehr haben/ Scham ablegen/ Unverschämmt seyn/ Depudere, Impudentem, Inverecundum esse, Pudoris expertem esse, Nihil habere frontis, Perfricare frontem, Perfricta frontis, vel Perfricta fronte esse, Exuere pudorem. Sich nicht schämen/ Carere fronte. Verschämen/ Abstergere pudorem. Unschamhaft/ Unverschämmt/ Impudens, Inverecundus, a, um. Pudoris expertis, Effrons, Perfricta frontis, Os impudens, Impudicus, a, um. Frontoſus, a, um. metaph. Unschamhaftigkeit/ Impudicitia, Impudentia, Inverecundia, Frons perfricta. Unverschämmt seyn/ Verecundia fines, metas, terminos transilire, vide supra Scham ablegen. Unschamhaftiglich/ Impudenter, Inverecunde, adverb. Circa omnē pudorem. Unverschämmt bei Mensch/ Os durum, Prostituta frons. Unschamhaftig seyn/ Pudicitiam in propatulo habere. Sich schämen/ Pudere imperſ. Disputere. Verschämen/ Depudere, Pudicitiam prostituere, Perfricare faciem, frontem. Schamroth/ Rubore suffusus. Schamroth machen/ Verecundia pigmentis decolorare, vide supra Verschämen. Schamroth werden/ Erubescere. Rubore suffundi, Profundi. Die Menschen werden Schamroth/ die Briefe aber schämen sich nicht/ Homines erubescunt, epistola non erubescit. Homines verecundia pigmentis decolorantur, litera ruboris sunt expertes. Du bist zu süß und schamlos im begehren/ Audax es nimium in petendo, Tu petitiones omni rubore carens, vacans, Tu in petendo nullo rubore suffunderis. Ich bin nicht so schamlos wie du/ Tuum os & impudentiam non habeo, Non sum æque ac tu impudens, Ich verwundere mich über dessen Unverschämtheit/ Miror os & impudentiam hominis, Cic.*

Scham/ Gemäch/ Schaamglieder/ Pudenda,

Verenda, Ingvina, Genitalia, Membra genitalia, Partes genitales, Pubes. Männlich Scham oder Glieb/ Membrum virile, à Poëtis dicitur Mentula, Penis, Virga, Cauda salax, Priapus, Nervus, Verpus. Pudendum verò muliebre, Cunnus, Hortus, Genitale arum appellatur. Die Scham an Weibern und Männern/ Ingvē, inis. Weiblich Scham/ Interfœminium.

Schamloth/ Undulata vestis.

Schamanten/ Catalaunici campi, qui alias Campania.

Schamper/ Schambar/ Opicus, a, um. Scurrilis, e. Schampere/ leichtfertige Narrenhändig/ Scurrilitas. Schamper Gedicht/ Priapeia.

Schand/ Brodschand/ Brodflaß/ Panarium, Arca panaria.

Schand/ Dnehr/ Dedeus, Ignominia, Infamia, Probrum, Opprobrium, Indignitas, Turpitude, Notaturpitudinis, Nota turpis infamiae, Labes, Labecula, Macula, metaphor. Es ist ein Schand/ Turpe est, Indecorum est, Dedecet, Dedecori est, Probri, dedecori, vitio datur, Vitio vertitur. Ein Schand begehen/ vide Easser begehen. Zur Schand rechnen/ Vitio tribuere, Vitio dare, Vitio vertere, Culpæ notam inurere, Fraudis, probri, dedecori, crimini dare. Zu schanden machen/ In Schand bringen/ Ignominia notare, Ignominiam inurere, Detrahere famæ, vel existimationi, Honori alienjus officere. Schanden/ Visitare, Dedecorare, Dehonestare, Scelerare, Conscelerare, Temerare, Denobilitare, Infamare, Traducere. Schanden/ schmähen/ Stigma imprimere, Inurere notam, Infamiam, notam, maculam inurere, inferre, inspergere, Afficere, infamiae maculas, Labem aspergere, Ignominia, turpitudine notare. Schandfleck/ Macula, Labes, Ignominia, Nota, Nævus, Nota turpitudinis, vid. Schant. Schändlich/ Dnehrlich/ Turpis, Infamis, e. Famofus, Sceleribus notatus, Ignominiosus, Flagitiosus, Sceleratus, Sceleſtus, Nefarius, Fœdus, Spureus, Propudiosus, Inhonestus, a, um. Schändlich machen/ Tetrare. Zu schanden machen/ Confutare, Refutare, Confundere, metaph. Schand leyden/ geschändet werden/ Nota inuri, Notam subire. Von der Schand erlebigen/ Eximere nota. Mit Schand bestehen/ Turpiter se dare, Turpiter stare, pro subsistere. Schändlich leben führen/ Turpiter, Inhonestè

vive.

vivere, Agere vitam turpem, Flagitiose vivere, Öffentliche Schändung/ Traductio. Schändlich/ Sceleratus, Sceleratus, Obscenus, a, um, Beschändet/ Sceleratus, Stigmaticus, a, um, Das geschändet mag werden/ Violabilis, e. Das nit mag oder sol geschändet werden/ Inviolabilis, e. Ungegeschändet/ Intemeratus, a, um. Dasjenige welches du heist eine Ehre/ achte ich für eine Schande/ Quod tu valere ad laudem existimas, ego dedecus in eo turpitudinemq; coarctuo, Quem tu dignitatis, eum ego locum infamiae puto. Er ist in eine ewige Schand gefallen/ Aeternam ignominiae labem subijte, Spem sibi omnem futurae dignitatis ademit. Du hast mir Schande angethan/ Ignominiose à te sum tractatus, Ignominiam a te tuli. Das wird ihm mehr Schande seyn als dir/ Gravior ad illum quam te redundabit infamia, Plus ipse subibit infamiae quam tu.

Schanz/ Bollwerck/ Vallum, Munimentum castrorum aut urbis, Agger. Umbtschanzen/ Cingere, Circumdare, Claudere vallo, aggere, munimento. Aggere, seu terra congesta munire, firmare. Schanzföhrb/ Gerrz, plur. tant. Schanz werffen/ Jacere aggerem.

Schar/ Forfex, vide Scheer.

Schar/ Pflugschar/ Wegenß/ Vomis, Vomer, vide Acker/ & Pflug.

Scharlach/ Coccinus, penult. cor. Scharlachfarb/ Coccinus, Coccineus, a, um. Molochinus, a, um. Scharlach Kleid/ Vestis purpurea, Coccinea, pen. cor. Scharlachfärber/ Molochinarius.

Scharff/ schneidend/ Acutus, Acuminatus, Aculeatus, a, um. Scharff/ Acer, Acris, cre. Mor-dax, Acri gustu, Acrem habens saporem. Scharpffe der Schneld/ Acumen, Acies, Pars acuta ferri ad scindendum. Scharpffe/ scharpffer Geschmach/ Acrimonia, Acritudo, Sapor, seu qualitas acris. Scharpffen/ schleiffen/ Acuere, Acutum reddere, Aciem inducere. Scharpffen/ spitzen/ Acuere, Exacuere, Praacuere. Scharpffig-lich/ Acriter, Satyricè, Acerbè. Scharpffsinnig/ spitzfindig/ Acutus, Argutus, Ingeniosus, a, um. Subtilis, e. Acer & Acris, e. Sagax, Perspicax, Ingenio acuto, acri, perspicaci. vid. Sinn Scharpff machen/ Exacerbare, Exulcerare, metaph. Wer hat ein so scharpff Gesicht/ der nicht in solcher Finsternuß fehle/ Quis est tam Lynceus, qui in tantis tenebris nihil offendat? nunquā incurat?

Scharren/ Scabere, Scalpere. Begehren zu

Scharren/ Scalpturire. Scharren im Sand/ wle die Vögel/ Saburrare. Die Grub zuscharren/ Ob-ruere foveam, vide etiam Kraken.

Schatte/ Umbra, Umbella, dim. Lux impedita objectu corporis alicujus. Schattecht/ Uberschattet/ Umbrosus, Umbraticus, Opacus, a, um. Das im Schatten wohnet/ oder das im Schatten geschicht/ Umbratilis, e. Umbraticulus, a, um. Schatten machen/ Uberschatten/ Umbrare, Ad-umbrare, Umbra tegere, Obumbrare, Umbra obscurare. Beschattigen/ Obumbrare, Inumbrare, Opacare. Beschattung/ Umbraculum. Schatthut/ Petasus, pen. cor. Umbella. Schattichte Viehställe im Sommer/ Aetiva, orum. Im Schatten leben/ Vitam agere umbratiliem, hoc est, delicate vivere. Schattechtig/ Adumbratim, adver. Das Schatten macht oder bringt/ Umbrifer, a, um.

Schatz/ Thesaurus, Divitiarum reconditae, repositae, Gaza, Erarium. Fürstenschatz/ Fiscus, i. In des Fürsten Schatz einziehen/ Confiscare. Stadt-schatz/ Erarium. Nothschatz/ gemeiner Schatz/ allein zur höchsten Noth verordnet/ Erarium sanctius. Schätzen/ Aestimare, Censere, Taxare, Describere. Schätzen/ Schatz oder Steur auff-legen/ Censere, Censum imperare, Exigere cen-sum, Agere censum, Imperare tributum. Schätzen/ vid. supra Achten/ & infra Schenken. Schatz-kammer/ Gazophilacium, Erarium, Locus ubi publica pecunia asservatur. Schatzmeister/ Rentmeister/ Quæstor, Thesaurarius, Tribunus Ara-rij, Praefectus ararij, vel arario. vide Renten. Schatzsamlen/ Thesaurizare, Thesaurum colligere, congerere. In gemeinen Schatz einziehen/ Publicare. Schätzung/ Aestimatio. Indicium pretij, Impositio pretij, Taxatio. Schätzung/ Stenot/ Censum, Aestimatio bonorum, Exactiones publi-cae, Tributum, Stipendium aliq. Das Schätzung muß geben/ Zußbar, Tributarius, Stipendiarius, a, um. Der gemeine Schätzung vnd Zöll aufschich-ten vnd geben muß/ Munis. Der davon frey ist/ Immunis.

Schaub/ Gebund Stroh/ Busch/ Fascis stramineus, Manipulus straminis.

Schaube/ ein Weiberkleid/ Interroct/ Croco-ta, vel Crocotom, pen. prod. Ferber solcher Klei-der/ Crocotarij.

Schauffel/ Pala, Grabschauffel/ Bipalium.

Beck



**B**eschaußel Brodt damit einzuschießen / Infur-  
nibulum. Feuerschaußel / Batillus. Kornschaußel /  
Rutellum. Wurffschaußel / Ventilabrum.

**S**chaum / Spuma, Spumula, dimin. Schaum  
von Erq / Scoria, fex metallica. Den Schaum  
hinweg thun / Spumam eximere, Dispumare,  
idem. Schäumen / Spumare, Spumas emittere,  
Spumam egerere, eijcere. Schaumig / Spumeus,  
Spumofus, a, um. Verschäumen / Despumare,  
Das viel schaum macht / Spumifer, & Spumiger,  
a, um. Anheben zu schäumen / Spumescere. Mit  
Schaum verwüßet / Spumans, & Spumatus, par-  
ticipia. Das schäumen / Spumatus, us. Schaum  
außwerffen / Expumare, vel ut quidam scribunt,  
Exspumare.

**S**chawen / En, Ecce, Vide. Schawberge / Schaw-  
thurn / Specula. Schawen / sehen / Spectare, Vi-  
dere, Aspicere, Tueri, Intueri. Schawen / spä-  
hen / Speculari. Anschawen / vide Ansehen. An-  
schawung / Aspectus, Conspectus, Intuitus, Ob-  
tutus, & Obtruius. Beschawen / Anschawen / Con-  
templari, Contueri, Lustrare, Collustrare, In-  
spicere, Aspicere. Fleißiglich schawen / Despicere,  
Contemplari. Allenthalben schawen / Cir-  
cumspicere, Circumquaq; spectare, In omnem  
partem oculos intendere, Huc illuc oculos  
fleßere. Schawen lassen / Zeigen / Edere, Exhi-  
bere, Spectandum exhibere. Durchschawen /  
Perlustrare. Embßig herab schawen / Introspecere.  
Nicht genug beschawen können / Hætere in  
aliquo. Das zu schawung gehört / Speculato-  
rius, a, um. Anschawer / Inspector. Aufschawer /  
Ephorus, pen. cor. lat. Inspector. Aufschawung /  
Das Ansehen / Respectus, us. Beschawung /  
Theoria, lat. Speculatio. Beschawer / späher /  
Speculator. Zuschawer / Spectator. Schawhauß  
da man schawspiel haltet / Theatrum, Amphithe-  
atrum, Locus spectatorū, ubi ludi edeban-  
tur. A Theatro fit Theatralis, e. & Theatricus,  
a, um. lat. Spectaculum. Öffentliche Schawspiel /  
Spectacula publica, Ludi Scenici, Comœdia,  
vel Tragœdia ad spectandum proposita. vide  
Comœdi. Schawspieler / Scenici. Schawspiel  
halten / Spectacula exhibere, Ludos facere,  
Celebrare ludos, Committere ludos, Spectacu-  
lo populum oblectare. Das zu den Schawspie-  
lern gehört / Scenicus, a, um. Eine fleißige Be-  
schawung / Speculatio. Schawend / Aufspähend /  
Speculandus. vide etiam verb. Schen.

**S**  
**S**chebig / Scabiosus, vide Grind.

**S**chedelst / Hauptschädel / Calvaria.

**S**chedlich / Damnosus, Maleficus, Inimicus,  
Sinister, a, um. Fatalis, Exitialis, Exitibilis, Per-  
nicialis, Gravis, e. metaph. Vnschedlich / Inno-  
cuus, Innoxius, a, um. Innoeens, gen. omnis.  
Schedigen / Nocere, Incommodare, Malefa-  
cere, Infestare, Hostire, Male mereri de aliquo  
Schedigung / Offensa, Offensio, Beschädigung /  
Maleficium. Gleiche beschädigung / Talio, onis.  
Schedlich wird es dir seyn / so du dein gut vnnüt-  
lich verzehrest / Si tuam rem male dissipaveris,  
perdideris, consumpseris, dedecori tibi erit.  
Si rem tuam in res inanes erogaveris, conjece-  
ris, damno, detrimento tibi erit.

**S**chess / vide supra verb. Schaffen.

**S**chesslein / oder Schäßlein darein man Bücher  
stellet / Foruli.

**S**chehen / ergehen / Fieri, Accidere, Eveni-  
re, Contingere, Uluvenire. Es ist geschehen  
vmb ihn / De illo adum' est. vide verb. Auß.

**S**cheibe / runde Kugel von Stett / oder Erq /  
die man geworffen hat / Discus, Rotunda moles  
saxea, vel ferrea, vel lignea. Die Scheiben werf-  
fen / Disco ludere. Der diese Kugel oder Scheibe  
nicht kan werffen / Indodiscus disci, Horat. ein solch  
Scheiben werffer / Discobolus. Scheibe daran  
man das seyl zeucht / Trochlea. Glascheibe /  
Orbis vitreus, Speculare.

**S**cheid / vide Schend.

**S**cheiden / vide Scheyden.

**S**chein / Splendor, Fulgor, Nitor, Jubar, Can-  
dor, Claritas, Lux, v. Glanz. Schein vnd glanz  
des Himmels / Dium. Schein / Deckmantel / Præ-  
textus, Species, Titulus, Fucus, Color, Nomen.  
Unter einem Schein / Deckmantel / Specie qua-  
dam, Sub prætextu, Sub titulo, Sub imagine,  
nomine, Sub pallio, fuce, colore, Quæsito præ-  
textu. Scheinbar / Hell / Lucidus, Dilucidus, Per-  
spicuus, Splendidus, Fulgidus, Nitidus, a, um.  
Illustris, e. vide Hell / & Klar. Ein wenig schei-  
nbar / Sublucidus, a, um. Vnscheinbar / v. Heßlich.  
Scheinbar machen / Clarificare. Scheinbarlich /  
Clarus, a, um. Pellucibilis, e. Scheinbarliche art /  
Indoles. Scheinbarlich / Klarlich / Clare, Perspi-  
cuè, Lucide, Dilucide, Luculenter, Evidenter,  
Manifesto. Scheinbarkeit / Perspicuitas, Evi-  
dencia, Claritas. In der Nacht scheinent / Nocti-

**Idea.** Scheinen / Splendere, Luoere, Fulgere, Nidere, & Renidere, Micare, Radiare, Radios emittere, Coruscare, Scintillare, Rutilare. Aufscheinen / Allucere. Durchscheinen / Per lucere, Translucere, Penetrare aliquid splendore. Per lucere, transpatere, transfluere. Durchscheinig / Perlucens, Pellucidus, translucidus, a, um. Diaphanus, græc. Erscheinen / leucht werden / Elucere, Illucere, Illucescere, Lucescere. Erscheinen / sich zeigen lassen / Apparere, Cerui. Conspici, Videri. Manifestum esse. Erscheinen / sich erzeugen / Apparere, Comparere, Adesse, Præto esse, Coram esse. Sinitere se. Copiam facere. Erscheinen / vide supra Offenbar werden. Erscheinen / Epiphania, lat. Apparitio, Visus, us, Visio, Vium. Erscheinung im Schlaf / Phantasma. Dämonisch scheinen / Promicare. Dem seltsame Gesichter erscheinen / Phanaticus, a, um. Gantz scheinen / Confulgere, Collucere. Herfür scheinen / Effulgere, Elucere, Refulgere, Enitere, Enitescere, Promicare. Herzu scheinen / Affulgere. Ein wenig scheinen / Sublucere. Fast scheinen / Præfulgere. Unterscheidlich scheinen / Dilucere. Mischscheinen / Collucere.

**Scheissen /** Cacare, Facere oletum, vel ster-  
cus, Aluum exonerare, Excernere, Egerere,  
Purgare ventrem, Forire, Conforire, Alvū de-  
ijcere, Excrementum deijcere, Secedere. Lust  
haben / zuscheissen / Cacaturire. Bescheissen / Per-  
merdere. Fordere / Conspurare. Wollscheissen /  
Concacare. Eigen / Scheißhauss / vide verb. Ge-  
macht. Offen / Scheißhauss / Forica, pen. cor. Der  
die Scheisse hat / Foriolus, pen. cor.

**Schelt /** Fomes, iris. Fragmentum ligni, Se-  
cum. Frustulatum lignum.

**Scheltkraut /** Chelidonium.

**Schelen /** Delibrare, Glubere, Deglubere,  
Corticem deerrare, Decorticare. Schelen  
der Haut in den Negeln / Redivia, æ.

**Schelle /** Nola, Tintinnabulum, Campanula,  
Cymbalum, Aramentum.

**Schellig /** wüthig / Vesanus, æ, um. Schelliger /  
Vacerna, Vecors. Schelligkeit / Vesania, Vecor-  
dia, vide Wüthen.

**Schellenstück /** vide Vubenstück.

**Schelten /** Mit Worten straffen, Reprehen-  
dere, Objurgare, Verbis castigare, Increpare,  
Redarguere, Vituperare, Asperius appellare,  
Corripere, Verborum amarulentia, vel acerbi-

tate insectari, Verbis acerbis, austeris, mordaci-  
bus, asperis incescere, Invehi in aliquem, Ver-  
bis in aliquem debachari viperinis. Schelten /  
für unbillig achten / Improbare, Non probare,  
Non approbare, Confutare, Reptobare, Reij-  
cere. Schelten / lästern / Proscindere convitijs,  
Conviciari, Vicio vertere, Vituperare, Crimi-  
nari, Carpere, Carpere verbis, Detrectare, Ob-  
trektare, Maledicere, Obloqui, Inclamare, In-  
culcare, Notare, Denotare, Oblatrare, Condem-  
nare, Râpere in calumniâ. Obolo, vel Obelisco  
notare, Congerere in aliquem convitia, Inces-  
cere, Obstrigare, Mordere, metaph. Taxare, ar-  
ripere, corripere, metaph. Suggillare, Bovinari  
metaph. Increpare, metaph. Gescholten werden /  
Maledicere. Invehi in aliquem / Invehi, depon-  
Wider schelten / Refutare, Regerere convi-  
tium. Scheltbar / Culpabilis, Accusabilis, Vitu-  
perabilis, e. Vituperandus, a, um. Unscheitbar /  
Inculpabilis, e. Scheltung / Reprehensio, Objur-  
gatio, Increpatio, Vituperatio, Insectatio, Ex-  
probratio, Vituperium, Refutatio, Nasus aliq.  
Bescheitig / Invektivus, a, um. Ein Scheltter / Ma-  
ledicus, Zoilus, Vitupero, onis. Scheltwort /  
Convitium, Seomina, Cavillatio, Morfus, us,  
metaph. v. Lästerung. Ein jeglicher schilt auff dich /  
Omnes acerbissimi de te loquuntur, omnes tibi  
gravissime obtrektant, Omnes maledicta, pro-  
bra in te conferunt, omnes de tua existimatio-  
ne multū detrahunt. Apud omnes male audis.

**Schemel /** Fußband / Scabellum, Suppeda-  
neum, Exiguum scammum, quod sedentium  
pedibus subijciuntur.

**Schemel Erbkreuzere.** vide Scham.

**Schend /** Entfender, Oenophorus, Pocil-  
lator, Internus, Acyathus, poculus. Ad cya-  
thos, internus, poculator. Schend / schen-  
Acyathos, internus, Acyathus, internus &  
Poculatorum, gere, Internus, Potum, mini-  
strare, Acyathus, internus, Schend / schen-  
falsch, Nimbus, Schend / schen, Crapula.

**Schend /** Geschenk, Donum, Munus, Mu-  
nuseculum, dim. Donarium, vide Gab. Ehren-  
geschenk / Honorarium munus, geschenkt von ei-  
nem Fürsten den Kriegsknechten / Donarium, Con-  
giarium, Geschenk das man einem Gast gibt /  
Xenium, lat. Lauria, Xeniolura, dim. Geschenke  
welche man den fremdden Vortschafften gibt /  
Lau-



**Lauria, z.** Der Geschenke gibt sich gelobt zu werden/Laudicarius. Schenck verqellen/Remunerare. Reichliche Geschenke Gump zuerlangen/Largitio. Ort an welchem Geschenke ver-bret werden/Donarium. Geschenk geben/Dare, Donare, Largiri, Dono dare, Offerre, Munerare, & Munerari, Largiri munus, Geschenk geben/Dare, Referre prazium, Afficere donis, muneribus, dona in aliquem conferre. Widrums schencken/Remunerare. Du pfeist niemand mit Geschenk zubegaben/Donare quinquam munere non soles, Liberalitate uri, Liberalitatem exercere non consuevisti. Wer die Tugend schencket/der thut die meiste Wohlthat die man thun kan/ Qui virtutem tribuit, largitur, praber, is tantum adfert beneficium, quantum esse prater ea nullum potest.

**Schenckel/ Pes, Pedunculus, Pediculus, dim. Pediolus, Pedicinus.** Das eusserste theil oder dicke der Schenckel bis auff die Knie/Femur. Innertheil am Schenckel bey der Scham/Femen. Schenckelzierd/Periscelis. Der nur ein Schenckel hat/Monoscelos. Schenckel oder Schinckel eines Schweins/Perna.

**Schenden/ vide verb. Schand.**

**Scherb/ Testa, Ostracon. Scherbschig/ Testaceus, Testeus, a. um. Rachelscherb/ Ostracon, lat. Testa, Das von gebrenten Scherben ist/ Ostracinus, Testaceus, a. um.**

**Scheer/ Schär/ Schneiderschär/ Forfex. Zuchscheer/ Forfex, Forficulus, dim. Haarscheer/ Forpex, Forpicula. Liechtscheer/ Forpex lucernaria, Emundorium. Scheermauß/ Maulwurf/ Talpa, gen. dub. Scheerladen/ Tonstrina, pen. prod. Scheeren/ das Haar oder Woll abschneiden/ Tondere, Radere, Detondere, Abradere, Incidere capillos. Tonfare, frequent. Das zu scheeren gehört/ Tonforius, a. um. Ganz scheeren/ Atondere. Den Bart scheeren/ Barbam tondere, Demetere barbam, Detondere, abradere barbam. Scheermesser/ Novacula, culter tonforius, culter rasorius. Scheerer/ Barbierer/ Tonfor. Scheersub/ Tonstrina. Die Scheerung/ Tonfura. Scheersack/ Saphaton, Tamentum.**

**Scherg/ Licor, Lorantus, v. Herder. Schergen, welche die Welschbater mit Dinten, schagen/ Tintinnaculi.**

**Scherpffe/ Acies vide Scharpff.**

**Scherg/ Lulus, us, Lulus, Ludicrum, sub-**

**stant. Scherzig/ Ludicrus, a. um. Scherzhwieser/ Ludibundus, a. um. vide infra verb. Schimpff.**

**Schezen/ Metiri, Emetiri, Permetiri, Estimare, Censere, Censum agere, Deputare, Reputare, Existimare, Conjectare, Arbitrari, Videri, deponens. Autumare. Beschezen lassen/ Profitari. Beschezen/ Pereensere, Taxare, Appreciare. Describere, idem quod censum habere. Un- geschezt ungeacht/ Inopinabilis, e. Inopinatus, a. um. Unschezig/ unachtbarlich/ Inestimabilis, e. Schezung/ Estimatio, Taxatio, Beschezung/ Censura.**

**Scheuziglich/ Grausamlich/ Torve, Torvum, Truculenter, Atrociter, Horribiliter. Scheuzigkent/ Truculentia, Torvitas, Atrocitas, Trucitas, Vultus, Aspectustrux, Terribilis, Vultus atrox, torvus, Terrius. Scheuzlich/ Abominabilis, e. Torvus, a. um. Scheuzlich oder wild machen/ Esterare.**

**Schem/ Abschem/ Abominatio, Fastidium, Nausea, Horror, Horriditas. Schemen/ Fithen/ Cavere, Fugere, Vitare, Subterfugere. v. Meyden. Abschem haben/ Abominari, Aversari, deponent. Abhorre, Abhorrescere, Fastidire, Nauseam habere, Alienum esse.**

**Schemre Kornhauf/ Horreum, Granarium, Promptuarium frumenti.**

**Scheyd/ Vagina. Messer oder schwerd auß der Scheiden ziehen/ Evaginare ensen vel cultrum.**

**Scheyden/ vide Theilen/ & Sondern. Scheydung vide Absonderung. Abscheyd/ Abzug/ Digressus, Digressio, Discessus, Abitus, Profectio, Abitus. Abscheyden/ Discedere, Abire, Proficisci, Valedicere. Bescheyd/ Responsum. vide Antwort. Bescheyd thun/ Respondere poenulis. Bescheyden/ vide Züchtung. Entscheiden/ Schlichtten/ Definire, vel Diffinire, Dijudicare, Discernere, Discriminare. Entscheidung eines dings/ Finitio, Definitio, & Diffinitio. Entscheidung des Gemüts/ Judicium. Entscheider/ Disceptrator. Es ist ein kleiner Unterscheyd/ Exiguum est discrimen, Parum est discriminis, Differentia, Parum abest, discrepat. Mit dem bescheyd/ vide verb. Geding. Verwirrte Ding entscheiden/ Nodum solvere. Heraus scheiden/ Excernere. Dün- terscheyd/ Sine discrimine, Citra discrimen, Remoto discrimine, Non habita ratione, Indistincte, Sine delectu. Unterscheyd/ Discrimen,**

**Differentia, Delectus, us, Distinctio, Interpunctio.** Ohn vnterscheyd/ Indiscriminatio. Vnterscheydig/ Diaphorus. Nicht vnterscheydig/ Adia-phorum. Vnterschiedlichen/ Discriminatio. Vnterscheyden/ Discernere, Distinguerere, Secernere, Disiungere, Intersepere, Sejungere. Eins vom andern vnterscheiden/ Djudicare, Discernere, Internoscere, Distinguerere, Discriminare, Interstinguere. Von einander scheiden/ Dirimere. Vnterscheydenlich/ Distincte, Differenter, Discrete. Vnterscheyd haben/ Distare, Interesse, Differre, Discrepare, Abesse. Vnterscheidung/ Discretio, Distinctio, Disjunctio, Separatio. Scheydung der Eheleuth/ Divortium, Repudium. Die Ehefrau von sich scheyden/ Repudiare. Sich scheyden lassen/ Divortium facere. Scheydrichter/ Schiedsmann/ Sequester, Arbitrator, Judex compromissarius. Einen Schiedsmann erwählen/ Eligere, Sumere Arbitrum, Disceptatorem, judicem, compromissarium, Compromittere. Die Entscheidung einem andern übergeben/ Ad arbitrum ire, Rejicere disceptationem ad aliquem, Consentire in arbitrum. Hinder einem Scheydmann legen/ Sequestrare. Auß seinem Vaterland scheiden/ Patria cedere, Migrare ex patria, Patrium solum vertere.

Scheydel des Haupts/ Vertex. Scheydel des Haupts/ Apex.

ge Scheydt/ Aa Res gesta. vide Geschicht. Es geschicht/ Accidit, Contingit, Evenit, Fit, Obtingit, Ulovenit.

Schicken/ Mittlere. Anderswehin/ oder hinweg schicken/ Amandare, Ablegare, aliud, vel in alium locū mittere. Aufschicken/ Legare. Fortschicken/ Immittere. Ins Elend schicken/ vid. verb. Jagen & Ernd. Dst oder embsig schicken/ Militare, Misticulare. Verschiedter ins Elend/ Relegatus. Verschieden auß dem Vaterland/ Relegare. Vnterschieden/ Submittere. Vorschicken/ Præmittere. Wiederumb schicken/ Remittere. Zuschicken/ Mittlere, Transmittere, Tradere. Schicken/ Zūgen an einander/ Aptare, Accommodare. Sich schicken/ Convenire, Quadrare, metaphor. Respondere, Aptum esse. Sich schicken/ sich fügen/ Accommodare se, Aptare sese. Nicht schicken/ Attemperare, Utiforo. Sich schicken nach dem Lauff oder Gelegenheit des handels/ Utiforo. Proverb. Sich zu allem schicken/ Accommodare,

Comparare se ad omnia, Acaommodare se omnibus. Sich nach eines willen schicken/ Dare se alicui, Fingere se ad nutum alicujus, Accommodare sese ad alicujus arbitrium. Schickung/ Missio, Abligatio. Schickung Gottes/ Fatum. Das ist mir von Gott zugeschiedt/ Hoc sum fato natus. Sich nach der Zeit schicken/ Tempori cedere, Consulere temporibus, Servire temporis, Necessitati parere, Conformare se ad rationem temporis, actiones suas pro temporum statu & suscipere, & deponere, consiliario uti tempore.

ge Schickt/ Aptus, Idoneus, Accommodatus, a, um. Conformis, Habilis, e. Geschickt seyn/ Decere, Condecere. Geschichtlich/ Industrie, Commode, Bene, Aptè, Convenienter. Geschickigkeit/ vide Lehr. Geschicklichkeit/ Fähigkeit/ Facultas, Habilitas, Opportunitas, Aptitudo, Conventientia. vide verb. Fähigkeit. Geschicklichkeit im reden/ Facundia. Ungeschicklich/ Ineptè, Inordinatè. vide Unfähigkeit. Ungeschicklichkeit im redn/ Ineptitudo, Rusticitas, Importunitas. vide Unwissenheit. Ungeschickt/ Ineptus, Incongruus, Importunus, Absurdus, a, um. Inconveniens, Inhabilis, e. Ungeschickt seyn/ Ineptire.

Schiedmann/ Sequester, vide sup. ver. Scheyden/ & Richter.

Schieben/ Schalten/ Promovere, Protrudere. Aufschieben/ verlängern/ Differre, Producere, Proferre, Prorogare, Procrastinare, Suspendere, Protrahere, Comperendinare, Extrahere, Reijcere. Producere in aliud tempus, Protrahere, Reservare in aliud tempus. Fortschieben/ fort stoßen/ Protendere, Promovere, Propellere, Propulsare, Provehere. Vnterschieben/ vnterlegen/ Supponere, subijcere, submittere, subdere. Vnterschieben/ an des abgangenen statt setzen/ Subrogare, vel Surrogare, Subministrare, Sufficere, Suppeditare. Vnterschieben oder Wechselfind/ vide verb. Kind. Vnterschiebe/ vnterschub/ Supplementum.

Schienen/ Crus, Crusculum, dimin. Tibia. Der krumme Schienbein hat hneintwerz/ Varus. Der krumme Schienbein hat hinaufwerz/ Vacia.

Schier/ gar schier/ Propè, Penè, Propemodum Fermè, Ferè, Tantum non, Parum abest. Ich hette dich schier geschlagen/ Es hat kaum ein haar gemangelt/ daß ich dich nicht geschlagen hette. Tantum non vapulasset, Parum aberat, quin te verberibus excepißem.

Schieß.



Schleffen mit einem Holz/Jaculare, vel Jaculari, Ejaculari, Sagittare, Torquere sagittam, Jaculo petere, figere, Jaculum vibrare, conijcere, Telum ejicere, emittere, Telo ferire. Aus einer Büchsen schießen/ Sclopo jaculari, Sclopo aliquem petere, Trajicere, transfigere aliquem sclopo. Schießig/werffig/Missilis, e. vid. Werffsen. Wer ist der den ganzen Tag schießend nicht einmahl das Ziel treffe/ Quis est qui totam diem jaculans, non aliquando collimet? id est, propositum assequatur.

Schiff/ Navis, Navigium, Navigiolum, Navicula, dimin. Carina, pen. prod. Synecdochicè, Puppis, synecdoch. Ratis, vel Rates, abusive, Cymba, Lembus. Etlliche Schiffe/ Navigium. Schiff das zu Ordnung der Ruder hat/ Dicrotum, gen. neut. lat. Biremis. Schiff das drey Ordnung der Ruder hat/ Trieris, pen. prod. lat. Triremis. Schiff das vier Ordnung der Ruder hat/ Quadriremis. Hauffen Schiffe/ oder Schiffzeug/ Classis. Raubschiff/ Myoparo, Piratica, prædatoria navis. Schiff das nicht wol versichert/ oder versehen ist/ Aphracta, orum. Nachschiff/ Weidling/ Lembus, Cymba. Ueberfahrtschiff/ damit man über einen Fluß fahret/ Pram/ Ponto, onis, navigij genus, quo amnes trajiciuntur loco pontium. Ein Flossschiff/ Ratis, vel Rates, navigij genus ex rudibus asseribus & trabibus nexum. Klein Schifflein/ Navicula, Navigiolum, Scapha, Scaphula. Fischen Schifflein/ Cymba, Scapha piscatoria, Linter, Lenunculus. Spähschifflein/ Cata scopium. Ein Schifflein das von einem Holz ausgehölet ist/ Monoxylon, Caudicaria navis. Schiff darin man Ross fuhret/ Hippago. Lastschiff/ Corbitæ, pen. cor. Naves onerariæ, Corbitæ dicæ, quod in earum malo summo corbes solerent suspendi. Bedeckte Schiff/ Cataphractæ naves. Breit flach Schiff/ Statera, navigij genus, à latitudine sic appellatum, à veteribus, qui verbo ab l. incipienti st. præponebant. Der mit solchem Schiff fahret/ Statarius. Lang schmal Schiff/ Priktis, metaph. à piscis, ejus nominis similitudine. Ringferig Schiff/ Prosumia, levis navigij speculatorij genus. Schiff ohn Segel/ Navis æquaria, Schiff ohn Segel/ das allein mit Rudern getrieben wird/ Acarium gen. neut. Ein Schnell Streitschiff/ Liburnum, Liburna, Liburnica. Gespiß Schiff/ mit einem Schnabel/ Rostrata navis. Schiffbruch/ Naufragium, Fractio,

vel submersio navis. Jactura quæ fit in mari fracta navi. Schiffbrüchiger/ Naufragus, pen. corr. Schiffbruch leyden/ Facere naufragium, Naufragum esse, Navem frangere. Schiffkrieg/ Naumachia, Bellum navale, maritimum. Schiffkrieger/ Classarij, Milites classarij. Schiffhadt/ Manus, Harpago, inis. Schiffherr/ Oberst über ein Schiff/ Navarchus, Nauclerus, Magister & Gubernator navis, Præfectus, Gubernator, Moderator navis. Oberst über ein Schiffzeug/ Admiral/ Archicalasus, Præfectus classis. Schiffer/ Schiffknecht/ Nauta, Navita. Ruderknecht im Schiff/ Remez, igit. Sorglose Schiffmann/ Malus nauta. Schiffsweser des vordern theils/ Proreta. Schiffer/ der über ein Fluß fuhret/ Scapharius, Portitor. Schiffräuber/ Pirata, vel Pirates. Schiffkrieger/ Epibates, lat. Ascensor. Schiffende/ Anfuhr/ Portus, Ostium marium, Statio navium. vide Meer. Schifflohn/ Naulum, Portorium, Merces seu pretium pro vectura. Schiffschmabel/ das Vordertheil des Schiffs/ Rostrum. Der Schnarrer/ oder Hintertheil des Schiffs/ Puppis. Schiffsegel/ v. infra Segel. Schiffstelle/ Schiffstand. Navale, Statio navium, Locus ubi ædificantur, & constituuntur naves. Schiffschmabel/ Coronis, idis. Das Untertheil des Schiffs/ in welches aller Wust und stinckend Wasser fleußt/ Sentina, penul. prod. Schiffand/ damit man die Schiff zu vnterst beladet/ Ballas/ Saburra, qua oneratur navis, ut stabilior sit in cursu. Schiffboden/ Carina. Wie ein Schiffboden machen/ Carinare. Schiffung/ Cursus, us. Curriculus, vel Curriculum, Navigatio. Das geschiffet wird/ Velivolum. Durchschiffet/ Enavigatus, a, um. Das geschiffet mag werden/ Navigabilis, e. Schiffeicher Fluß/ Navigabilis amnis. Das zu Schiffen gehört/ Navalis, e. adjct. Schiffleuth Geschrey/ Celeusma, Nauticus clamor. Der Schiffleuth Stang/ die Tiefe zu erfahren/ Contus. Das zu den Schiffleuthen gehört, Nauticus, a, um. Ort da man Schiff machet/ Navale, substant. Schiffstragen/ Epibatra. Schiffbänd/ Transtra, orum. Schiffbrett/ daran man die Ruder bindet/ Ruderstang/ Scalmus. Schiffgezeid/ Amphitæ, vel Aplutæ. Schiffen/ Rudens, tis. Funis nauticus. Weite des Schiffs/ oder Schiffbüne/ Fori, plur. num. tant. Schiften/ Navigare, Navi vehi, Velificare, Solvere, absolute. Dare vela ventis, Credere se ventis, Cre-

dere se aquis, Committere se mari, aquis, Navi-  
 gio vehi. Überschiffen / überführen / Trajicere,  
 Transvehere, Transportare, Navigio deferre.  
 Überschiffen / zu Schiff überkommen / Trajicere,  
 Transire, Transstretare, Transmittere flumen,  
 Flumen, seu mare superare, Navigio deferri. Zu  
 Lande schiffen / anlanden / Appellere, Applicare,  
 admoveere, appellere navem, subducere, Dedu-  
 cere navem ad portum. Zu Schiff kommen. Navi-  
 adrecht, de vehi. deferri. Navi venire. Dem Lande  
 de / oder wegschiffen / Solvere, Solvere oram,  
 Solvère navem, Solvère monentem. Navigio di-  
 scedere. Zurück lassen / Retrahere. Navi-  
 vigare, Renavigare. Das Vordere fürben schif-  
 fen / Legere litus. Hinten schiffen / Annavigare.  
 Sanftmüthlich schiffen, Promulcare. Stürmen mit  
 Rudern / Remigare. Ganz außschiffen / remigare,  
 Enavigare. Dem Fluß oder Wasser nachschif-  
 fen / Secundo flumine navigare. Mit gutem  
 Wind schiffen / Navigare secundis ventis. Die  
 Schiffstunz / Navicularia. Schiffstunz treiben /  
 Naviculariam facere. Stürmend Wasser in den  
 Schiffen / Nausea. Im und wieder mit Schiffen  
 fahren / Naviculari. Für schiffen / Praenavigare.  
 Für etwas hinschiffen / Praeternavigare. Im schif-  
 fen muß man dem Ungewitter weichen / In navi-  
 gando tempestari obsequi, parere tempori artis  
 est, Cursus navigationis ad rationem tempesta-  
 tum moderandus est, In navigando ducem se-  
 qui debemus tempestatem.

Schild / Clypeus. Rundschild / Reuterschild /  
 Zatsch / Scutulum, dimin. Klein Zechschild / Par-  
 ma. Ein halb rundschild der Fußknecht / Pelta,  
 Ceitra. Das mittel im Schild / Umbo, onis, media  
 clypei pars eminentior, abusive pro Clypeo su-  
 mitur. Die Handhabe am Schild / Clypei ansa,  
 vel capulus, quo tenetur. Das zum Schild gehört /  
 Scutarius, a, um. Mit einem Schild gewapnet /  
 Scutatus, a, um, Clypeatus, a, um. Schildknecht /  
 Scutifer. Schildbewahrer / Scutarius, substantiv.  
 Schild auß Erg mit Schlängenkörben / Aegis.  
 Ein art von runden Schilden / The los.

Schimmel / Rancor, oris. Schimmel von  
 Feuchtigkelt / Mucor, oris. Situs. Schimmelrecht /  
 Mucidus, Rancidus, a, um. Anheben zu schim-  
 meln / Mucescere. Schimmelrecht seyn / Mucere,  
 Rancere. Schimmelrechtig / oder gravo Brodt /  
 Mucidus panis. Das Brodt wird im Sommer  
 bald Schimmelrechtig / Panis ætare facile muce-

scit. Gar schimmelrecht / Prærancidus, a, um. We-  
 nig schimmelrecht / subrancidus, a, um. Garstig /  
 schimmelrecht / Rancidus, a, um.

Schimpff / Scherz / Jocus, joci, in sing. masc.  
 in plurali num. masc. & neut. Lusus, us. Ludio,  
 Ludicrum, Res jocularis, ludicra, Ridiculum.  
 Schimpffwerck / Præmium, vel Præcinnium.  
 Schimpffred / Facetia, arum, pl. num. tan. Lepos,  
 silli, plur. Joci, Sales, plural. Solamen: liq. repe-  
 ritur. Urbanitas. Schimpffen / in Schimpff re-  
 den / Jocari, Ludere, Per jocum dicere, Per lu-  
 sum dicere. Joco dicere, Per jocum facere. Jo-  
 candi causa dicere, Salibus uti. Schimpffreden /  
 Ludum ludere. Schimpffig / scherzhaft / Jocularis,  
 Non serius, Ludibundus, a, u. Ludens. Schimpff-  
 lich / Possirlich / Jocularis, e. Ludicrus, Joculari-  
 us, & Ludio, onis, alias Histrion. Schimpfflich / im Scherz / Joco, Jo-  
 cosè, Per jocum & rium, Joculariter, Non ter-  
 ridè, Ridiculè. Schimpfftreiber / Possierer / Ludi-  
 us, & Ludio, onis, alias Histrion. Zu Schimpff  
 und ernst geschickt / Homo omnium horarum.

Schinden / Hamme / Perna, Coxa porcina, Pe-  
 taso, Petasio, Petasunculus.

Schindel / Scandula, penult. cor. Schindelstach /  
 Tezum scandulare. vide Zsch. Breite Schin-  
 deln / Axes, vel Axes.

Schinden / die Haut abziehen / Excoriare, Glu-  
 bere, Deglubere, Pellem detrahere.

Schirm / Schutz / Beschirmung / Tutela, Patro-  
 cinium, Propugnaculum, Tutio, Defensio,  
 Chentela, Prælidium. Schirmer / Tutor, Patro-  
 nus, Vindex, Assertor. Ditschirmer in einem  
 Gerichtshandel / Syndicus. Der eines Schirmers  
 bedarf / oder der sich in eines Schirm ergeben hat /  
 Clien. Schirmig / Tutelaris, e. Schirmknecht /  
 Scipator. Geflochten Schirmhüte auff Rädern /  
 unter welchen die Krieger punden / welche fürme-  
 ten / Vinca. Schirm der vor gesetzet / Prælidium.  
 In seinen Schirm nehmen, in tuam fidem, tute-  
 lam, chentelam recipere. Schirm / Verthädig-  
 ung / Schutz / Patrocinium. Schirm über Wä-  
 fen / Vormundschafft / Tutela. Einen beschirmen /  
 verthädigen / Patronum alicujus agere, Patronum  
 alicujus existere, Patrocinium alicujus suscipe-  
 re. Schirmrecht / Schutzrecht / Jura patrocini.  
 Unter jemandes Schirm oder Verwaltung geben /  
 Dare in tutelam alicui, Tutelæ alicujus subjec-  
 re,



re, Tutela alicujus credere. Schirmer / Ver-  
münder / Waisenvogt / Tutor. Sein selbst Ver-  
mund oder schirmer seyn / In suam tutelam perve-  
nisse, vel suae tutelae esse. Beschirmung von Tra-  
banten / Sacellium. Schirmred / Ensis iudicium /  
Apologia. Beschirmer einiger Lehr oder Gesetzes /  
Dogmatistes. Beschirmer / Defensor, Hyperaspis.  
Das zu Beschirmung gehört / Tutorus, a-  
um. Präsidarius, a-um. Beschirmen / Tutare, &  
Tutari. Defendere, Patrocinari. Protegere, De-  
fensare, Defensitare, Servare, Munire, Adierere,  
Tegere, Integere, Fovere, Tuticulari, metaph.  
Beschirmen den Gemeinen Nutzen / Capere  
Rempublicam. Beschirmen in dem Schooß, co-  
vere in gremio. Beschirmen vor Gewalt oder  
Unbilligkeit / Vindicare. Eines Schirm befehlen /  
Committre alicujus fidei.

ge Schirm / Werkzeug / Instrumentum, Orga-  
na, Arma, Armamenta, Utensilia, Vasa.

Schlacht / Streit / Prælium, Pugna, Confi-  
ctus, us. Certamen, Dimicatio, Certatio, Con-  
certatio, Contentio, Velicatio. Schlachtordnung  
Acies. Feldtschlacht / Pedestris, Campetris pug-  
na. Schifftschlacht / Pugna navalis. Anfang der  
Schlacht / Prælium, Prælium pugnae. Schlacht-  
ordnung machen / Instruere aciem. Ein Schlacht  
halten / Confligere, Præliari, Committre ma-  
nus, Conferre, Conferre manus, Committre  
pugnam, Signa, pedem conferre, Prælium face-  
re, Decernere armis, acie, ferro, Prælio decer-  
nere, pugnare, Acie confligere, contendere,  
congregari. In einer Schlacht umbkommen / In  
acie mortem occumbere, In pugna, prælio,  
conflictu obire, cadere, occumbere, mortem  
opperere. Es steht einem klugen Feldobersten  
an sein Kriegsvolk in gute Schlachtordnung zu  
stellen / Sapienter Imperatoris est, aciem bene  
constituere, collocare, dirigere, optime ponere.

unge Schlacht / Dyscolus, Intolus, e. Unge-  
schlachte oder Grobheit der Sitten, Moresas.

Schlachten / Messen / Mactare, Cedere, Jugu-  
lare. Schlachtmesser / Clunacum, Schlachtband /  
Mensa lanionia. Auf die Schlachtband bringen /  
Lanienae subicere. Schlachter / Canus, & Lan-  
io. Schlachtopfer / vide Opfer.

Schlacke Unsauberkeit des Metall / Scoria.

Schlaff / Schlaaff / Somnus, Sopor, Quies, Re-  
quies, Die Schlaff / plur. num. tant, Schlafferich /  
velf Schlaff, somniculosus, a-um. Somno ple-

aus, Somnolentus, a-um. Unschlaffert / Insomnis,  
e. Schlaffertig seyn / Dormituri. Im Schlaff /  
Per quietem, Secundum quietem. Schlaffen /  
ruhen / Dormire, Somnum capere, Quietem ca-  
pere, Uti somno, Conquiescere, Steterere, Cape-  
re somnum, Cubare, Cubitare. Allein schlaffen /  
Secubare. Aufschlaffen / Edormire, Edormisce-  
re, Ad fatietatem dormire. Den Wein oder vol-  
len Rauch aufschlaffen / Exhalare, vel Edormire  
crapulam. Verschlaffen / Coire. vide Schwächen.  
Verschlaff / Coitus. vid. Benläger. Verschlaffen /  
Concumbere, Concubare, Coire cum aliqua, In-  
ire aliqua. Rem habere cum aliqua, vel aliquo.  
Entschlaffen / einschlaffen / Obdormire, Obdor-  
miscere, somno occupari, Indormire. vid. etiam  
Sterben. Entschlaffen / Somno obrutus. Hart  
schlafen / steterere. Heftig schlaffen / Dormitare.  
Nicht schlaffen können / Dormire non posse, So-  
mnum non videre, Somnum oculos effugere,  
Somnum nocte abesse ab oculis. Die ganze Nacht  
keinen Schlaff in seine Augen bringen / Noctem  
insomnam ducere, Insomnio laborare, Perpetua  
vigilia vexari, Noctem tota pervigilare, Omnes  
noctis partes expertes somno esse. Den Schlaff  
jemand ankommen / Obrepere alicui somnum.  
Vom Schlaff geplaget werden / Vexari somno,  
Urgeri sopore. Ohn Sorg und sicher schlaffen /  
Dormire in utramq; aurem, Stertere in utram-  
vis aurem, In dextram aurem dormire, Somno  
indulgere, Svaviter, Secure, Tranquille dormi-  
re. Schlaffen gehen / Ire cubitum, Conferre se  
cubitum, Discedere cubitum, Petere lectum,  
Dedere, tradere sese somno, Repetere somnum,  
Schlaffen machen / Sopire, Soperare, Soporem,  
somnum inducere, Contopire, Conestare so-  
mnum, soporem, quietem. Das den Schlaff  
macht / Somniferus, Somnifer, a-um. Lang schlaf-  
fen in dem Rag / Glirum more steterere, Endy-  
mius somnum dormire, Vincere ignaves  
gliris steterere. Wort des Schlaffs, somnus.  
Schlafstammer / Somnatio, Schlafstund /  
Cama. Schlaffsucht / Lethargus, Veternus.  
Der die Schlaffsucht hat / Lethargicus. Schlaf-  
stammer / Cubiculum. Das zu der Schlafstammer  
gehört / Cubicularis, e. adject. Schlafstammer  
des Bräutigams und der Braut / eigentlich das  
Brautbett / Thalamus. Ein harter Schlaff hat  
man überfallen / Arcuor me somnus complexus  
est.

est. Hart schlaffen/Arctiore somno teneri, Sopor-  
tum esse.

Schlag/ die Hand Gottes/Paralysis, lat. Dis-  
solutio, Apoplexia. Der Schlag über den ganzen  
Leib/ Sideratio. Der Schlag zu einer Seiten/  
Hemiplexia. Vom Schlag getroffen/ Sideratus,  
a, um. Attonitus, a, um. Schlagflüchtig/ mit dem  
Schlag berührt/ Apoplecticus, Attonitus, Side-  
ratus, Tactus apoplexia, Paralyticus, Paralyti la-  
borans.

Schlag auff der Münz/ Signum, Imago, In-  
scriptio numismatis.

Schlag/ Streich/ Ictus. Schlagen, schmeißen/  
Verberare, Percutere, Pulsare, Ferire, Cedere,  
Icere, Tundere, Plectere, Multare, Tangere, aliq.  
Verberibus excipere, plectere, Manus afferre,  
Fuste multare, Male accipere, Fustem impinge-  
re, Plagas alicui inferre, Plangere, aliq. Fustiga-  
re. Mit Ruthen schlagen/ Flagellare, Batuere,  
Flagellis excipere. Mit flachen Händen schlagen/  
Colaphizare, Colaphum vel Alapam impingere.  
Mit Fäusten schlagen/ Ingerere pugnos. Mit  
Füssen schlagen/ Calcitrare, Calce ferire. Mit  
Steinen schlagen/ Lapidare, Petere lapidibus.  
Der Schlag/ Das Schlagen/ Percussio, Plaga,  
Planctus, us. Plangor, oris. aliq. Abschlagen/ ver-  
sagen/ Denegare, Negare, Recusare, Abnuere,  
Renuere, Gravari, Detrectare, Respuere. Ab-  
schlagung des begehrten Amtes/ Repulsa. Eine  
abschlägige Antwort haben/ Repulsa ferre, pa-  
ci. Anschlagen/ anstoßen/ Allidere, Impingere,  
Illidere. Anschlagen/ Best auf etwas setzen/ In-  
dicare, Estimare, Liceri, Licitari, Licitationem  
facere, quod emptoris est. Anschlagen/ mit den  
Füssen im gehen/ Cespitare. Anschlagen/ rath-  
schlagen/ laire consilium. Geschwinde Anschlag  
zu betriegen/ Machina, Machinula, dimin. Auf-  
schlagen/ Excutere. Den Schlaf aufschlagen/  
Excutere somnum. Wol aufschlagen/ glücken/  
Benè cadere, Feliciter evenire. Auf der art  
schlagen/ Degenerare, Desciscere, Non sequi pa-  
rentum, aut majorum suorum instituta, vel mo-  
res, suorum Majorum vestigijs non insisteré. v.  
Art. Aufgeschlagen Gold/ Pustulatum aurum.  
Wilt abschlagen/ Preces, petitionem, rogata, pe-  
tita negare, denegare, abnegare, abnuere. Den  
Feind schlagen/ Hostem fundere praelio, Fundere  
hostiū copias, Prosternere hostem, Armis ster-  
nere, opprimere, pellere hostem. Dann schla-

gen/Procudere. Durchschlagen/ Transverbera-  
re, Pertundere, Trajicere, Transfigere. Einschla-  
gen/ Infigere, Pangere, Depangere. Erschlagen/  
Occidere, vide Töden. Erschlagen/erlegt/ Oc-  
census, Cæsus, Concisus, Trucidatus, Obtrunca-  
tus, a, um. Erschlagen/ Bestümmert/ Affictus,  
Fractus, a, um. Jacens. Erschlagen werden/ Occi-  
di, Interimi, Trucidari, Interfici, Necari, Cadere,  
Mortem oppetere, Occumbere, in acie, praelio,  
conflictu. Geschlagen werden/ Vapulare, verb.  
neutropassivum, Verberari, Verberibus excipi.  
Geschlagen/ Malleatus, a, um. Wol geschlagen  
Buch/ Malleatus liber. Herab schlagen/ Decute-  
re. Heraus schlagen/ Elidere, Excutere. In die  
Schanz oder in Wind schlagen/ Jacere aleam. Ni-  
derschlagen/ Profligare, Prosternere, Dejicere,  
In terram dejicere, Solo allidere, Niderschla-  
gung des Gemüths/ Consternatio, Vultus demis-  
sio. Niderschlag/ Strages. Kriegsheer niderschla-  
gen/ Fundere exercitum, vide supra. Den Feind  
schlagen. Einem nachschlagen/ Similem alicujus  
esse, vide Art. Fast schlagen/ Deverberare, & Di-  
verberare, Graviter, acriter excipere, Male ac-  
cipere, Pulsare, freq. Pulsare. Heimlich verschla-  
gen/ unter schlagen/ Intervertere. Rathschlagen/  
Deliberare, Consultare, vide verb. Rath. Rath-  
schlagung/ Deliberatio. Sich mit einem schlagen/  
vid. Streiten. Wiederumb schlagen/ Repercute-  
re, Percutientem vicissim ferire, Reverberare,  
Referire, Refundere. Wund schlagen/ Vultus in-  
fligere. Zerschlagen/ zertrimmern/ Quassare,  
Conquassare, Concutere, Coterere, Diminuere,  
Comminuere, Confringere. Schollen zerschla-  
gen/ Dissipare glebas. Wol zerschlagen/ Obtru-  
dere. Genglich zerschlagen/ Pertundere. Zusam-  
men schlagen/ Collidere, Concutere, Complode-  
re. Zusammenschlagung/ Collisio, Concussio. Zu-  
sammenschlagung der Händ/ Plausus, us. Com-  
plisio manuum. Mitschlagen/ streiten/ Conflige-  
re. Mit Bewehren zusammen schlagen/ Confi-  
gere armis. Der geru schlägt/ Plagiarius, a, um.  
Sehtenschläger/ Fidicen. Sehtenschlägerin/ Fi-  
dicina. Auf der Harpffen schlagen/ Ludere ci-  
chara. Er wolte ihn mit Bengeln schlagen/ Vole-  
bat illum fustis ictum, vel ictus experiri, Volebat  
fustem illi impingere, Volebat illum fuste malè  
accipere, Fuste illum malè multare volebat. Ich  
will dich schlagen/ A me vapulabis, Verberibus



te operiam, Te fuste multabo, Parata sunt tibi à me verbera.

Schlang/Serpens, Coluber, pen. cor. Anguis. Kleine Schlang/welcher Biß faul machet/ Seps, gen. mafe. Wafferschl原因/Hydrus, Natrix, Eingesprencklichte Schlang/ Cenchris. Ein Schlang mit Hörnern/Ceraſtes. HeckenSchlang/Vipera. Schießschlang/ Jaculus. Kleine Schlang/ Blindschleyher/Apis, Diplas, Seps, Cæcilia, serpentis genus cæci. Vergiftete Schlang/ Drach/ Draco, tocs. Dracena. Eyder/ Eydechs/ ein grüne Schlang in Itallen/ Lacereus, Lacerta. Das iſchiſchen der Schlangen/ Sibilus, us. Schlangëgaug/ Tractus, us. Schlangenhaut/ Exuvie serpentis. Schlangengreffer/Ophiophagi. Der mit Schlangen streitet/Ophiomachus. Der Schlangen vñher trägt/ Circularor. Einẽ schwen wie die Schlangen/ Canepius & angve aliquẽ fugere. Gleich wie die Schlangen auß den Löchern/ also ſeynd die Keger an allen orten heimlich herein geſchlichen/ Sicuri serpentes è latibulis, hæretici ſefe ubique locorum paulatim inſinuarunt.

Schlappe/Rica, Ricola, dim. vid. Haupt.

Schlauch/ Uter, Utriculus, dim. vide Sacl.

Schlauch der voll Wind iſt/ Follis.

Schlecht/gering/ Exilis, Tenuis, Levis, Vulgaris, Triobolaris, Vilis, Ignobilis, Popularis, e. Obscurus, Vanus, Plebeius, Inſularius, Vernaculus, a, um. Nudus, a, um. metaph. Frivolus, a, um. Parvi momenti. Schlecht/einfältig/ Simplex, Minimè malus, Rudis, Sine dolo, v. Einfältig. Schlecht/ ungelehrt/ Idiotas, vel Idiota, Encyeliuſ, Omnis expers eruditionis, omnium rerum ignarus. Schlechte/ Einfältigkeit/ Simplicitas. Schlechtlich/einfältiglich/ Simpliciter, adverb. Utur, Utrunque. Schlechter armer Menſch/ Canalicola. Homo ſine felle, expers fraudis, doli. Schlechtgelehrter/ Grammatistes, Literator, Grammatista. Schlecht veraltet Kleider/ Obſoleta vestes, Vestes laceræ, & attrita. Schlecht machen/Humiliare, In ordinem cogere. Von ſchlechtem Stamme ſeyn/ Humili loco natum eſſe, Nullis majorum suorum fumosis imaginibus clarum eſſe, Obſcuris, Ignobilibus parentibus natum eſſe. vide Wnebel.

Schlecken/ Schleckeren freſſen/ Abligurire. Vorare, Devorare cupedias, Pulpamenta, Vorare cibos delicatos, Lautiora obſonia, vel De-

licatiores cibos devorare. Schleckmaul/ Obligator, Venter, aliq. vide Fraaß. Schleckſpeiß/ Cupedia, orum, & Cupedia, arum, Maſte, vel Maſta, Delicatiores cibi, Scitamenta, à ſeito ſapore, Delicia, Lauritia, Lautæ, delicata, exquisita edulia, obſonia. Schleckſpeiß von Pulpa gemacht/ oder das fleiſchlich Hindertheil des Haſen/ Pulpamentum, idem cum Pulpa. Schleckmarckt Cupedinarium, Cupedinis forum. Die Schleckſpeiß verkaufen/ Cupedinarij. Liebschleck oder ſpeiß/ Philtrum, lat. Amatorium. Schleckerhaſt Laurus, Delicatus, a, um. Schleckerhaſtiglich/ Dapicè, Lautè, Opiparè, Delicatè.

Schlegel/ Malleus ligneus, Malleolus, dim. Schlegel oder Schophammer/ Haſſſſpöſſel/ Scuparius malleus. Ein Eiſſſſchlegel/ Fistuca. Ein Schlegel damit man Eiſſſerich/ oder die Tanne glättet oder ſchlägt/ Pavicula.

Schlehenbaum/ Prunellus, Prunus ſylveſtris. Schlehen/ oder Schlehendorn frucht/ Prunum ſylveſtre, ut putatur.

Schleichen/ kriechen/ leiß gehen/ Tacitè ire, ſuſpenſo gradu ire, ſerpere. Schleichen wie die Würm/ Repere. Heimlich ſchleichen/ Surrepere. Hinein ſchleichen/ Illabi, Inſerpere, Irrepere. Nachſchleichen/ Vestigia ſequi, Inſequi Vestigia alicujus, Inſistere alicujus veſtigij, Investigare. Weiter ſchleichen/ Prolabi, Prorepere. Hergu ſchleichen/ Adrepere. Embſig ſchleichen/ Reptare. Schleichig/ Reptilis, e. Der Schlaf iſt mir eingechlichen/ Obrepreſſe mihi ſomnus. Einſchleichung durch geſchwinde mittel/ ſo einer etwan zuſompt mit Eiſſſ und Betrug/ Obrepreſſio.

Schleiffen/ Raptare. vide Schleyffen.

Schleiffen/ Acuere. vide ſupra Scharff.

Schleibe Schleig/ Tinea, piſcis.

Schleim/ Limus, ſubſt. vide Eym.

Verſchleiffen/ Terere, Conterere, Atterere, Conſumere, Tritare, freq. Das Leben verſchleiffen/ Terere ætatem, Conſumere vitam, Transigere vitam. Die Zeit vñnüglich verſchleiffen/ Tempus inutiliter conſumere, perdere, terere. Den Tag oder zeit verſchleiffen/ Terere diem, tempus. Das reiben und ſchleiffen wider einander/ Tritus, us. Schleiffen/ Tritor, oris. Unten verſchleiffen/ Subterere. Unten verſchleiffen/ Subteritus, a, um.

Schlemmen/ Praſſen/ Popinari, Græcari, Vi-

Am tam

tam in lustris agere, Pergeacari, Crapulari, Heluari, Ligurire, Nepotari, Catillire, Demittere in viscera censum, Comessari, Inservire ventri, Indulgere crapulae, gulae, potationibus, comessationibus. Schlemmer / Prasser / Helluo, & Helluo, Lurco, Ganeo, Popinator, Popino, Liguritor, Comedo, Comestator, Gluto, Mando, Manduco, Barathro, Gurges, Catillo, Vorago, Decoctor, Nepotes, plur. Venti indulgens. Schleimern / Popinatio, Crapula, Asotia, Heluatio, comessatio, compotatio. Schlemmerhauff / Ganeum, Lustrium, metaph. Ganea, &c. Verschlemmen / Consumere per luxuriam, Dilapidare, Dissipare, Dillerdere, Decoquere, Rem suam conficere, Profundere bona, Luxu perdere.

Schlesier / Quadi, populi sunt Sarmatis, & Mareomanis vicini olim, deinde in Pannoniam primam profecti,

Schleuder / Funda. Die mit Schleudern werfen / Fundibularij, Funditores.

Schleunig / vide Schnell.

Schleyer / Peplum, Calanthica. Schleyerzipfel / Redimiculum. Gölber Schleyer / Flammeum, Flammeolum, dimin. Ein Schleyer Eul / Otus, vel Otis.

Schleypfen / Ziehen / Rapere, Raptare, Raptitare frequ. Trahere, Tractare, Schleypfen / verheeren / Diruere, Everttere, Demoliri, Depopulari, Populare, & Populari, Excindere, Vastare, Devastare, Solo aquare, Dare excidio, Funditus tollere. Unterschleypfen / Supponere. Aufschleypfen / Excludere ova. Sich säuberlich einschleypfen / Insinuare se. Verschleypfung / Verderbung / Excidium, Vastatio, Devastatio, Extisio. Unterschleypfig / fremdd / Subditivus, a, um. Suppositivus, a, um.

Schlichten / Regulare, Dirigere. Wol schlicht / Explanare. Geschlichtet / Normatus, a, um. Ungechlichtet / Prævus, a, um, Abnormis, & Enormis, Enorme.

Schließen / Abnehmen / Conijcere, Conjecturare, Colligere, Conjectura assequi, Conjecturam capere, sumere. Schließen / verschließen / Claudere, Concludere, Occludere, Præcludere, Obserare, Obstruere, Obturare, Sepire, Obsepire. An ein ort schließen / Secludere. Aufschließen / Aperire, Referare, Recludere, Resignare, Prodere. Aufschließen / außsöndern / Excludere,

Discludere. Auß seinem Hauff schließen / Portas alicui claudere, Secludere domo, Prohibere aditu domus. Verschließen / Occludere, Claudere, Sigillare, Obdere pessulum. Verschließung / Claustra, Verschließer / Claustrarius. Verschließen / Ihm vornehmen / Decernere, Statuere, Constituere, In animum inducere, Destinare, Certum esse. Ich hab bey mir beschloffen / Stat sententia, Constitutum habeo. Verschließen / erkennen / Decernere, Statuere, Judicare, Sancire, Decretum interponere. Einschließen / Includere. Neben sich schließen / Secludere. Verschließen / Oppilare, Stipare, vide Schließen. Verschließen / Præcludere, Antcludere. Verschließung / Obturatio, Oppilatio. Zusammenschließen / Concludere. Zweyschließig Red / Dilemma. Schließ oder Schluß / Red / Conclusio. Gewisse Schließung mit reden / Ratiocinatio. Entschließung des Gemüts / Decretum, Placitum. Rathschluß / oder erlantz des Raths / Senatusconsultum.

Schlim / Transversus, a, um. vide Schäl.

verschlingen / oder gang verschlingen / Sorbere, Absorbere, Oborbere, Glutire, Conficere, Deglutire, Devorare, Pervorare, Ingurgitare, Ligurire, Abligurire. Verschlingung oder verschlingung / Vorago, Barathrum, Charybdis, metaph. vide Schlemmen.

Schlipferig / Lubricus, a, um. Schlipferig machen / Lubricare. Entschlipfern / Elabi. Embiglich schlipfern / Lapfare. Das schlipfern / Lubricum, ci, substant. Schlipferige weg / Lubricus viaz. Das viel Schlipferlöcher hat / Latebrosus, a, um.

verschlipfen / Tritus, a, um. Attritus, a, um. vide Schleissen.

Schlitten / Schleiffe / Traha, vel Træhea, Vehiculum sine rotis.

Schloß / Burg / Arx, arcis, Acropolis, Castellum munitionissimum, summa pars urbis.

thür / Schloß / Sera, Claustrum ferreum. Verschloffen / Zugemacht / Pessulatus, Oppessulatus, a, um. Clausus, Occlusus, a, um. Obstructus, a, um, Non patens. Verschloffen ort / Septum. Heimlich, verschloffen Ort / Conclave. Eingeschloffen ort / Septum. Verschloffen ort / Claustrum, Schloßhüter / Claustrarius. Schlosser / Serarius, Faber serarius, Claustrarius. Verschloffen / Decretus, Constitutus, Certus, Statutus, a, um.

Schloß.



**Schlottlechtig/** Laxus, um, Flaccidus, a, um. vide Lüd.

**verschlucken/Devorare, Sorbere. vid. Prassen/**  
**Schlemmen/ & Schlengen.**

**Schlummern/** Schlaffen vnd nicken mit dem Haupt/Dormitare, Nutante capite dormire.

**Schlund/Faux, faucis, & Fauces, faucium, pl. num. tant.** Ein Bissen auß dem Schlund reißen/  
Bolum è faucibus eripere.

**Schlüssel/** Clavis, Clavicula, dim. Schlüsselmacher / Clavicularius. Ein Schlüsseltrager / Claviger.

**Schlussred/** Beschlus / Conclusio, Clausula, Peroratio, Epilogus. Beschlussred/die auff beyde weg bemeret oder beschleuß/Dilemma.

**Schlutten/** oder Boboreßen/Halicacabus, lat. Velicariam vocant.

**Schmach/** Schand / Contumelia, Opprobrium, Injuria, Ignominia, Probrum. Schmachred/Calumniz, Convicia, Maledicta. vide Lästern. Schmachhaftig / Conumeliosus, a, um, Probrosus, a, um. Schmach thun / Facere injuriam, Probrare. Viel Schmach beweisen / Onorare aliquem convitijs. Von der Schmach erledigen/ Eximere nota. Schmähen/ Lädere, Violare, Calumniari, vide Lästern / & Schänden. Schmäbig / Lästernhaftig/Calumniosus, a, um.

**Verschmähen/** Spernere, Despernerere, Aspernari. Schmäbliche Verspottung/Insultatio. Für die höchste Schmach halt ich dieselbig/ daß er meinen Freund an seinen Ehren sich hat vnterstanden zu verlegen/ Ex omnibus injurijs, quas in me copulatis, conjecit, quibus me affecit, vexavit, infestatus est, nulla mihi fuit gravior, quam cum amici mei dedecus per summam injuriam, nefandumque scelus quassivie. Ex omnibus injurijs, quibus me vexavit, graviorem nullam sensi, quam infamiam, quam in amicum meum machinatus est.

**geschmack/** Gustus, us. Gustatus, sensus gustandi. Geschmack der Speiß vnd Trand/Sapor.

**Schmäcken/** Rosten/ Gustare, Degustare, Libare, Gustu percipere. Schmäcken / riechen/ Odorare, vel Odorari, Olfacere, Obolere, Nidere, & Renidere. Wolgeschmack/Sapidus, a, um. Ungeschmack/Insipidus, a, um. Inconditus, pen. prod. Insulsus, a, um. Fatuus, Rancidus, a, um. Wenig ungeschmack / Rancidulus, a, um. Unge-

**schmack machen/** Infatuare. Das vbel schmecken/ vbel schmecken/ Foetere, Putere.

**Schmal/** Mahn/ Graeilis, e. Graeilentus, Junceus, a, um. Tenuis, e. Schmal/nicht breit/ Angustus, Arctus, Strictus, Exiguus, a, um. Schmalern/ Tenuare, Attenuare, Extenuare, v. Verkleinern. Schmälich/ Exiguus, Tenuiter, adverb.

**Schmalz/** feiste/Adeps. Schmalz/oder Feiste der Nieren/Abdomen. Rückenschmalz von einem Schwein/Unctum. Geschmälzet feiste/ Eliquamen, Liquamen, Liqueatum. vide Feiste. Säng. Schmalz/ Adeps aserinus. Bären Schmalz/ Ursinus adeps. Schmälsen/ Liqueare, Liquefacere, Liquidum reddere, Colliquefacere, Dissolvere. Schmälsen/ Zergehen/ Liqueescere, Liquefieri, Liquari, Dissolvi, Colliquefcere, Colliquefieri, In liquorem solvi. Metall schmälsen/ Flare, Liqueare. Anheben zuschmälsen/ Liquefcere. Aufschmälsen/ Eliquare. Geschmältzt werden/ Liqueare, Liquefcere, Liquefieri, Schmältzen/ Ustrina, pen. prod. Schmalzung in dem Mund/ Leckung/ Lingus, us.

**Schmär/** Abdomen, Aruina, Pinguedo subcutanea. Wagenschmär/ Karrensals/ Axungia. Schwärbauch/ Panticcs.

**Schmärwürz/** Simphiton, Solidago major. zerSchmettern/ zerknütschen/ Quassare, Conquassare, Concutere, Confringere.

**Schmecken/** vide verb. Schmach.

**Schmeichlen/** vid. infra Schmeichlen.

**Schmelzen/** vide verb. Schmalz.

**Schmerz/** Wehtun/ Dolor, Cruciatu, us. vide Kummer. Groffen Schmerzen haben/ Valde dolere, Summam acerbicatem sentire, Magnum atq; ineredibilem sustinere dolorem, Gravem sustinere, vel ferre dolorem, Dolor angere, confici, cruciari, Dolorem haurire, capere immensum. Schmerzen leiden/ Dolere, Dolor torqueri, frangi. Schmerzen lindern/ Levare, mitigare dolorem. Den Schmerzen in sich verbeißen/ Premere corde dolorem. Den Schmerzen ernewern/ Refricare, Renovare dolorē. Schmerzlichen/ Dolenter. Ich habe groffen Schmerzen empfangen wegen meines Vaters Absterben/ Plurimum doloris hausi ex morte parentis tui. Obicum parentis tui acerbissime tuli, Extincto patre tuo summam acerbicatem sensi. Deine Brieffe haben mir groffen Schmerzen gebracht/

A a ij Magna

Magno me dolore tua affecerunt literæ, Acer-  
biratis moleum tua mihi peperit, attulit episto-  
la, Molestiæ plurimum cepi, tuli ex tuis literis.

Schmeichlen/ Fuchschwänken/ Adulari, Blandiri, Assentiri, Lenocinari, Palpari, & Palpare, metaph. Mulcere, Alludere, metaph. Gnathonem agere, Parasitari, Parasitum agere, Gratiā alicujus aucupari, Servire auribus, Dare auribus, Assentationis artificio gratiā alicujus quærere. Schmeichelen/ Heuchlung/ Adulatio, Palpatio, Palpum, Assentatio, Blanditiæ, Verba adulatoria, assentatoria, Sermo assentatorius, Blandiloquentia. Schmeichler/ Assentator, Adulator, Palpator, Parasitus, Gnatho, Mensarum affecta, Cœnipeta, Palpo, onis, Cinisso, onis. Schmeichlerin/ Adulatrix. Schmeichlung/ Assentatio, Illecebræ. Voll schmeichlens/ Illecebrofus, a, um. Schmeichlich/ Blandus, a, um. Schmeichelredig/ Blandiloquus, Blandidicus, apud Plaut. Schmeichlicher weis/ Verniliter, Adulenter, Schmeichlich/ lieblich/ Blandè, & Blanditer, adverb. Ich will dich nicht loben/ damit ich nicht scheine zu schmeichlen/ Nolo tui esse laudator, ne videar adulator. Man muß sich mehr hüten für dem Schmeichler/ als für dem Feind/ Diligentius cavendus est adulator, quam inimicus, Majorem cautionem adhibere erga adulatorem, quā inimicum debemus. Meyne nicht daß ich solches sag auß Schmeichleren/ Ne me putes fidè loqui ut gratiā à te ineam., Noli putare me hoc auribus tuis dare, gratiā tuā aucupari, Noli putare me auribus tuis inservire.

Schmid/ Faber. Goldschmid/ Aurifaber, Faber aurarius, vel ararius. Messerschmid/ Faber culttrarius. Wessenschmid/ Ferramentarius, Faber armamentarius. Schloßerschmid/ Faber serrarius, Gott der Schmid/ oder Schmid der Götter von Heyden vnd Poeten gedichtet/ Vulcanus, Muleiber. Schmiden/ Cudere. Widerumb schmiden/ Recudere. Zu schmiden/ Accudere. Amboß/ Schmidtsstock/ Incus, udis. Aufß new schmiden/ anders machen/ oder verbessern/ Sub inaudem revocare, Incudi reddere.

Schminck/ Fucus, Cerussa, Pigmentum, Fucamentum. Schmincken/ ein Farb anstreichen/ Tingere, Pingere. Depingere genas, Fucō pingere, inficere, Mentiri colorem fucō, Colorem inducere, Colorare, Fucare.

Schmierer/ bestreichen/ Linere, Ungere, Inungere, Oblinere. Geschiert/ gesalbet/ Delibutus, a, um. particip. sine verbo. Uberschmieret/ Oblitus, a, um. pen. cor.

Schmitzen/ Jacere dicta in aliquē, Scommata in aliquem jacere, Mordere, metaph. Cavillari. v. & stern. Schmitwort/ Scommata, lat. Cavillum.

Schmoroger/ Zellerlecker/ Parasitus, Parasitaster, Gnatho. vid. Schmeichlen.

geSchmuck/ zierd/ Ornatus, Ornamentum, Mundus, Munditiæ, Elegantiæ. Geschmuck der Welt/ Lenocinium verborum. Geschmüdet/ Concinnans, a, um. Schmucken/ zieren/ Ornare, Exornare. vide Ziehen. Schmücken zum lauff/ Mangonizare. Schmucker/ Cosmeta.

Schnabel/ Rostrum, Rostellum.

Schnarchen/ Stertere, Ronchissare, Ducere Ronchos, Dormiendo ronchos sonare, Ronchos emittere. Schnarchen des Schlafenden/ Ronchus.

Schnatte/ Stretchmase/ Vibex, icis, gen. foem. pen. prod.

Schnaufen/ Respirare, Animum recipere. Schnaufig/ Suspiriosus, a, um.

Schneck/ Testudo, Cochlea, Chelone, Chelis, Domiporta, Meer-schneck/ Ostreum, Conchylium, Concha, Purpura, Murex. Wegschneck/ Limax, acis. Schneck/ ein Fliege wie ein Schneckenhäußlein gestalt/ Cochlea, Cochlis, Cochlidion. Schneckenhäußlein/ Cochlea, Chelonium. Schneckenfaher/ Purpurarius, Conchiliarius. Schneckenfresser/ Chelonophagi. Schnecken/ ein runde Stäge/ Windeltrappe/ Cochlea, Scalæ rotundæ ad similitudinem cochlearum.

Schnee/ Nix, nivis, Voll Schnees/ Nivofus, a, um. Das auß Schnee ist/ Nivalis, e. Schnees wasser/ Nivalis aqua. Schnechtig/ das von Schnee ist/ Niveus, a, um. Schneeball/ Nivea massa. Mich Schneekältet/ Nivatus sum, Es schnehet/ Niguit, In tertia persona fere usurpatur. Schneeyen/ Ningere, Ningere.

Schneide/ Schärpffe/ Spitz/ Acies. Schneidmesserlein/ Sirpicula. Das zwe Schneiden hat/ Bipennis. Schneidmesser/ Falx putatoria. Inzerschneidig/ Atomos. Schneide wegen/ Exterere aciem. Schneiden/ haben/ Scindere, Secare, Findere, Dividere. Abschneiden/ Abscindere, Resecare, Falcare, Defalcare, Defecare, Præcidere, Sue-



**Succidere, Amputare.** Aufschneiden / Execare, Excidere. Beschneiden / umbschneiden / Circumcidere, Circumsecare, Amputare, Ascicare, Exascicare, Mutilare. Beschneiden nach Jüdischer weise / Circumcidere, Præputium præcidere. Beschneidung / Circumcisio. Fest der Beschneidung Christi / Festum circumcisionis Christi. Festum Christi circumcisi. Beschneidung / Verstümpfung / Mutilatio. Abschneidung / Abcisio. Durchschneiden / Transcindere, Persecare, Persecindere. Die Ehr abschneiden / Lädere famam, Officere honori alicuius. vid. verb. Schand/Laster / & Ehr. Erschneidung / Ersuchung Menschliches Eörpers an Adern / Eingeweyd / vnd Gliedern / Anatomia, Dissectio. Fast zerschneiden / Profecare. Hinwegschneiden das Unnütz / Putare. Neben schneiden / Putare vices. Unten hinweg schneiden / Succidere, Subsecare, Supputare. Umbeschneiden / Circumsecare. Umbeschneidung / Amputatio, Græcè Pericope. Zerschneiden / die Gemächt aufschneiden / Execare, Castrare, Eunuchare, Eunuchizare, Eunuchum facere, Virilia amputare, Emaſculare. Von einander schneiden / Scindere, Dissecare. Wieder aufschneiden / Resecare, Rescindere. Zerschneiden / Secare, Incidere, Dilaniare. Zerschneiden / zerhauen / Discindere, Conscindere, Dissecare, concidere. Zerschneidung / Sectio, Concisio. Schneider / Sartor, Sarcinator. Der belege Schneider / Limbonarius. Vorschneider / der die Speiß vorschneidet / Scrutor. Schmet / Erndte / Messis. Das zum schneiden gehört / Messorius, a, um. Frucht abschneiden / Metere, etiam de uvis dicitur, Demetere, Præmetere.

**Schnell / behend / Velox, Volucer, cris, cre, Celer, & Celeris, e.** Præceps, Pernix, icis. pe. pr Agilis, e. Festinus, Rapidus, Repentinus, Prope rus, Citus, Subitarius, Subitus, Subitaneus, Expeditus, Impiger, a, um. Torrens, adject. Aëripes, Alipes. Schnelligkeit / Velocitas, Celeritas, Pernicitas, Fugacitas, Festinatio. vide etiam Behendigkeit. Schnelliglich / Behend / Crid, Festinanter, Curſim, Curriculo, Actutum, Velociter, Repente, Raptim, Tollutum, penult. prod. Extempore. Caduciter, Celeriter, Properè, Properanter, Præcipitanter, Festinanter, Cum præcipatione. Zu Schnell / Præceps, gen. o. Schneller / Ocyus, Torrentior, comparat. Fast Schnell / Ocyſſimus, a, um. Præproperus, a, ü. Schnell thun / Celerare,

**Accelerare.** Sich schnell auff die Reys machē / Accelerare iter, Maturare iter, v. Eilends / & Bald. Schnelles Tods sterben / Subitanea morte perire, Exingvi, Repentina morte abripi, interimi.

**zer Schnellen / Percrare, Concrepare, per Metalepsin. Rumpere.**

**Schnepff / Ficedula.**

**Schneuzen / puzen / Mungere, Mucū educere, extrahere. Heraus / schneuzen / Emungere, vide etiam Abbrech / & Kerg. Schneuzen / stümlen / Truncare, Detruncare, Putare.**

**Schnitter / Messor. Geschnittener aus seiner Mutter, Czso, onis. Verschnittener / dem die Gemächt aufgeschnitten / Castratus, Exactus, Eunuchus, cui virilia sunt execta, Semivir, Spado. Verschnittener Eber / Majalis.**

**ab Schnigel / Segmen, Segmentum, Resegmen, Præsegmen, Recisamentum. Klein Schnitzlein / Ramentum. Kunst zu schnitzeln / Toreutice. Das geschnitzelt oder gegraben ist / Sculptilis, le. Schnitzlen / Sculptere. vide Graben. Negel Abschnitzels / Resegminungvium.**

**Schönd seyn / Vilere, Evilere, Evileſcere.**

**Schnudel / Schnoder in der Nasen / Mucus, Excrementa, Recrementa narium. v. Noß.**

**Schnupff / Pfnüſel / Piruita, Gravedo, Cacharrus, Rheuma, Rheumatismus, Fluxus, Rheum narium, Distillatio, cum humor redundans ex ore & naribus fluit. Schnupffung / Singultus, us. Schnupffen / Singultire.**

**Schnur / oder Sohns Fraw. Nurus, us.**

**Schnur / Seyl / Funis, Funiculus, diminutiv. Schnur / oder Linien der Zimmerleuch / Rubricæ, penul. prod. Amussis. Sendelschnur / Bleitrag / Perpendicularum. Schnurstracks herab / Perpendicularis, e. Der Schnur nachgehen / Filum sequi. Nach der Richtschnur / Vollkommenlich / Amussim, Examussim, Ad amussim, Ad perpendicularum. Nach der Schnur / oder am fleißigsten gemacht / Amussitata opera. Opera ad amussim elaborata.**

**Scholl / Erdscholl / Gleba, Glebula, dimin.**

**ein Scholle / Pecken, nomen piscis, Peccunculus, idem.**

**Schöllig / Vecors. Schölligkeit / Vecordia. v. Unſinnig.**

**Schöllkraut / Chelidonium.**

**Schön / fein / Decorus, a, um. Pulcher, Formo-**

**us,**

fus, a, um. Venustus, a, um. Bellulus, a, um. Scit-  
tus, a, um. Bellus, Speciosus, a, um. Honestus,  
Amoenus, a, um. Elegans, Facie eximia. Vultu  
venusto, Eximia pulcritudine, Forma egregia,  
Liberali, Decora forma. Schöne / Schönheit/  
Pulchritudo, Forma, Venustus, Species, Decor,  
Elegantia, Venusta forma, Lepor, & Lepor, oris.  
pen. prod. Dignitas, Venus, aliquando. Formae  
venustus, species liberalis, Egregia forma,  
Formositas. Schöne ierliche Red/ Sermo poli-  
tus, cultus, venustus, Sermonis venustus, gratia,  
Decor, nitor orationis, Verborum lenocinia.  
Schöne Jungfraw/Virgo venusta, formosa, pul-  
era, decora, bella, elegans, Virgo haud deformis,  
Virgo venusta pulchraque facie, Virgo liberali, &  
insigni vultu, Eleganti forma praedita, Virgo æ-  
tatis flore, & formae venustate inter reliquas in-  
signis. Schön machen / oder wolgestalten/ Deco-  
rare. Mittelmaßstige zimliche Schöne/ Scata, vel  
Uxoriam forma. Schöne des Himmels/ Sudum,  
Serenitas. Schön/hell/ Serenus, a, um. Das schön  
machet/ Sudificus, a, um. Schöne Red gefallen  
mir nicht / Compta ista oratio mihi non arridet.  
Facessat, valeat hæc officij plena oratio, Super-  
vacanea apud me sunt officiosa hæc verba. Ma-  
ria die Mutter Christi war überaus Schön / Ma-  
ria mater Christi mira erat pulchritudine, Maria  
mater Christi incredibili erat venustate, Deipa-  
ra virgo pulchritudinis omnis erat exemplar.

Schonen/verschonen/ Parcere. v. Verzeihen.

Schoppe / Porticus. Schoppe darin sich die  
Kämpfer üben zu Winters Zeiten/ Xylus. Vor-  
schoppe/Propylæum, Vestibulum. v. verb. Gang/  
& Hauf.

Schöpfen/ herauß ziehen/ Haurire, Exhauri-  
re, Extrahere aquam, vel aliquid aliud. Schöpf-  
geschir/ Hauftorium, Chus, Situla, Sitella, dim.  
Geschir/ damit man schöpft / oder wäscht/ La-  
brum. Schöpfmeymer/Urna. v. Eymmer. Schöpf-  
brunn/ Puteus. vide Brunn. Schöpfstrüglein in  
einem Wasserradt/ Modiolus. Schöpfzeug/  
Pumpe/Antlia. Schöpfung/Hauktus, us. Wasser  
schöpfen/Wasser holen/ Aquare. Aufschöpfen/  
Exhaurire, Decapulare. Erschöpfen/ Exhaurire,  
Antlare, Exanclare, & Exanclare. Vnerschöpfet/  
Inexhaustus, a, um. Vnerschöpflich Ding/Mare,  
metaph. Groffen Schmerzen schöpfen oder em-  
pfahen/ Incredibiles haurire dolores. Schöpf-  
rads/ damit man Wasser aufziehet/ Haustrum.

Erschöpfet/erschöpfen/ Exhaustus, partic. Aufschö-  
pfung/Dollendung/ Exhaustum, substant. Athem  
schöpfen / Trahere, ducere spiritum, Spirare.  
Wiederumb Athem schöpfen/Respirare.

Schöpffer / Creator, Factor, Conditor. Ge-  
schöpf/ Creatura, Unnatürlich Geschöpf/ Mon-  
strum. Erstgeschöpfter/Protoplastus. vid. verb.  
Schaffen.

Schoppen/ Stipare. vide Stopffen.  
beschooren/ Tonsus, partic. Attonsus, Rasus,  
a, um. Unbeschooren/Intonsus, a, um. Das gescho-  
ren werden mag/ Tonilis, e.

Schornstein/Rauchloch/Ofen/Caminus, pen-  
ult. producta.

Schos/oder Schoß/Gremium, Sinus, Com-  
plexus, us. In dem Schos haben/ fast lieben/ In  
sinu fovere, metaphor. Schos der Erden/Gre-  
mium terræ. vide Busen.

Schoß/v. Zweig. Rabenschos/Malleus. Schoß-  
wurp/ Abrotonum, pen. corr. vulgo Cupressus  
silvestris.

ge Schoß/Ofell/Aclides, pen. corr. Virgil. Ja-  
cula, Tela, Missilia.

Schottland/ Scoria, olim Britannia minor.  
Die Schotten/ Scoti, Britannia insulæ populi.

Schrände/ Septum. vide Gaun.

wand Schrändlein/ Riscus.

Schraub/Cochlea.

Schreden/Entsehung/ Terror, Terriculum,  
Timoris incussio, Pavor, Metus, Terriculamen-  
tum. Groffer Schreden/ Consternatio, Stupor,  
Horror, Animi consternatio. Verplöglicher vn-  
versehener Schreden oder Furcht/ Panica, plur.  
tant. vel Panicus. Schreden/ Absterren, Deter-  
rere, Terrere incussio amovere, prohibere. Er-  
schreden/ oder fast erschreden/ Terrere, Territa-  
re, frequent. Exterrere, Conterrere, Perterre-  
re, Terrefacere, Terrorem incutere, infetere, Ac-  
tonitum reddere, Percellere, Stupescere, Incu-  
tere timorem, metum, Pavorem incutere, Hor-  
rore afficere, Exanimare. Erschreden/ sich ent-  
setzen/ Terrori, Animo horrere, Horrere, Horre-  
scere, Exhorrescere, Exterreri, Terrefieri, Hor-  
rore perfundis, Stupere. Erschredt/ Exterritus,  
Stupefactus, Consternatus, Perterrefactus, Ob-  
stupefactus, Animo stupidus, a, um. Erschred-  
lich/ Horrendus, Horridus, Horrificus, Terribi-  
lis, e. Heftig erschreden/ Stupescere, Stupere.

Ob.



Obstupefcere, Obftupere, Perculfum efle, Animo percelli, Confternari, In ftuporem verti. v. fupra Erfchrecken. Den Feind fchreden/ Turbare hoftem.

Schreiben/ Scribere, Exarare, Ducere literas, Signare, Literas pingere. Abfchreiben/ abfcribere/ Describere, Tranfcribere, Exfcribere, Ex alio fcribere. Abfchreibung/ Descriptio. Abfchreiber/ A manibus, Amanuensis. Aufschreibē/ Aufſchreiben/ Notare, Annotare, Perdere, Prodere literis, Subnotare, Mandare literis, Conſcribere, Signare, Conſignare. Anders ſchreiben/ Vertere ſtylum. Sich ſchreiben laſſen/ Dare nomen. v. verb. Krieg. Außerhalb geſchrieben/ Opitographus. Beſchreiben/ in Truct laſſen ausgehen/ Scribere, Conſcribere, Literis conſignare, Scriptis mandare, prodere, Literis prodere, mandare, tradere, conſcribere, Publicis monumentis conſignare, Monumentis prodere, Scripturā perſequi, Poſteritati propagare. Beſchreiben/ erklären/ Describere, Circumſcribere, Definire, Definitionis explicare. Beſchreiben/ Canere, Poëtarum eſt. Begehren zu ſchreiben/ oder ſich rüſten zum ſchreiben/ Scripturire. Beſchreibung/ Verzeichn-  
ung / Descriptio, Designatio, Definitio. Be- ſchreibung eines Orts/ Topographia, Descriptio loci alicujus. Beſchreibung eines Wegs / oder Netzs/ Itinerarium, Descriptio itineris, viæ, peregrinationis, Hodæporicum. Beſchreibung der Welt/ Cosmographia, Erdichtete Beſchreibung eines Orts/ Topotheſia, Ficta loci alicujus deſcriptio. Brieff ſchreiben/ Literas ſcribere, conſcribere, Exarare literas. vid. Brieff. Einſchrei-  
ben/ in ein Register ſchreiben/ Inſcribere, Adde- re, Aſcribere, vel adſcribere, Ponere, colloca- re, referre in numerum, album, tabulas, Recipe- re, adſcribere in album, vel tabulas. Einſchri-  
bung/ Inſcriptio. Embſig ſchreiben/ Scriptare, & Scriptare, frequent. Fürſchreiben/ Präſcribere. Gar aufſchreiben/ Perſcribere. Gedicht ſchrei-  
ben/ Ludere, Poëtarum eſt. Hiſtorien ſchreiben/ Scribere, conſcribere Hiſtoriam, Componere, Conſicere, Commentarijs conſignare, Referre in commentarios, Inſcribere commentarijs, In monumenta, acta, annales referre, Monumentis anna-  
rum mandare, Publicis monumentis conſignare. Mit Zeichen oder Charactern ſchreiben/ Scribere notis. Selten ſchreiben/ Du ſchreibſt mir ſelten/ Raro, rarius ad me ſcribis, Raras à te

accipio literas, Infrequens es in officio ſcriben-  
di, Minus ſæpè ad me ſcribis, Officium litera-  
rum in te deſidero, Impiger admodum in ſcri-  
bendo non es, Non ſatisfacis officio tuo crebri-  
tate literarum, Raro tuæ ad me deferuntur. Umſchreiben/ Circumſcribere, Describere, Adumbrare. Dem Schüler etwas vorſchreiben/ Präſcribere diſcipulo literas. Vorſchreibung/ Präſcriptum & Präſcriptio. Unterſchreiben/ Subſcribere, Subſignare. Wiederumb ſchreiben/ Reſcribere, Reſpondere literis. Zierlich ſchrei-  
ben/ Er ſchreibt wol und zierlich/ Eleganter, ter-  
ſe & expoliè ſcribit, Scripta ipſius miro verbo-  
rum cultu ſunt expolita, Nihil ſcribit, niſi inge-  
nio perfectum, & industria elaboratum, Multum in eſt ſcriptis ejus eruditæ facultatis, Nihil non eruditè, diſtinctèque & ad amuſſim ſcribit. Zu-  
ſchreiben/ zum eſſen/ Adſcribere, Aſcribere, Aſſi-  
gnare, Tribuere, Attribuere, Acceptum referre, Debere, Acceptum habere. Zuſammen ſchrei-  
ben/ Conſcribere. Ding daran geſchrieben wird/ Tabula Schreiber/ Scriba, Scriptor, Librarius, A literis, A conſcribendis epistolis, A manibus, Amanuensis. Schreiber/ Aufzeichner/ Notarius/ Exceptor, Perſcriptor, Notarius, Grammateus. Mödelfchreiber/ Autigraphus. Brieffſchreiber/ Tabellio, onis. Gefangſchreiber/ oder der ſich im Gefang über/ Melicus, idem quod Muſicus. Ge-  
ſchichtſchreiber/ Hiſtoricus, A commentarijs, qui in acta refert principis res. Zeit. Geſchichtſchrei-  
ber/ Chronicus. v. Cronik. Schreibertein/ Pen-  
nelecker/ Librariolus, pro vili ſcriba. Schreiber/ Eopſi/ Formularius, qui formulas omnis gene-  
ris negationum ad uſum ſervat. Stadſchreiber/ Archigrammateus. Teſtamentschreiber / Nota-  
rius / Testamentarius, qui ultimi elogij vo-  
luntatem adnotat. Welbſchreiber / Cosmo-  
graphus. Geſtirnſchreiber/ Astrologus. Schreib-  
feder / Calamus, Penna, Scriptorius calamus. Schreibtaffel/ Rundtaffel/ Pugillaris, Scheda. Schreibſub/ Tablinum. Schreibzeug/ Calama-  
rium, Graphiarium, Theca pennaria, calamaria, Pennarium. Theca graphiaria. Schreibung/ Scri-  
ptio, Scriptura. Rechte Schreibung/ Orthogra-  
phia. Das zur Schreibung gehört/ Scriptorius, a, um. Es iſt beſchrieben/ Scriptum eſt, Scriptum invenitur, Memorix proditum eſt, Eſt in monu-  
mentis majorum, Literis traditum eſt, Extat, Repe-

Reperitur, Invenimus, Legimus. Woher jemand schreiben / Dentata charta agere, Alpera in aliquem calamo invehi, Acerbe, graviter & contumeliose in aliquem scribere. Schreiben wird ich zu dir / so ich Zeit haben werde / Si per otium potero, literas ad te dabo, Si per otium licuerit, scribam, Si quid otij nactus fuero, aliquid ad te literarum dabo, Si quid ab occupationibus impetrare temporis licebit, literas ad te scribam. Si me ijs rebus, quibus nunc teneor implicatus, explicavero, literas ad te dabo. Du schreibst mir selten / Minus sæpe ad me scribis. Infrequens es in officio scribendi. Raras à te literas accipio. Calamo parcis. Officium literarum in te desidero, requiro. Er schreibt gar wol / Scribendi laude excellit, Sublimiter & eleganter scribit. Scribit ut pauci. Ich wolte daß vnserer Zeit Geschichten von dir beschrieben würden / Res nostras velim monumentis commendari tuis. Velim à te nostrorum temporum consilia atque eventus literis mandari. Nostrorum nomen velim tuis ornari, vel celebrari scriptis.

Schreien / Ejulare, Flere, v. Weinen. Schreien umh Hülff / Implorare opem, invocare, Auxilium & opem petere. v. Hülff. Schreien / rufen / Clamare, vocare, Boare. v. Ruffen. Schreiechtig / Clamorus, Vociferabundus, a, um. Zuschreitung / Acclamatio, Applausus. Zuschreien / Acclamare, Admugire. Aufschreitung / Exclamatio, Vociferari, Intente vocē clamare. Kläglich Geschrey / od Schreitung / Ejulatus, Ploratus, us. Lamentatio, Mœstus, Querulus, Flebilis sonus. Kläglich Geschrey / Vagitus, us. pen. prod. Vagor. Laut schreien / Tonare, Detonare, Intonare. Nachschreien / Inclamare, Implorare. Mitschreien / Conclamare, Consonare. Öffentlich schreien / Proclamare. Verschreiet seyn / Adum esse, Conclamatum esse. Wiederumb schreien / Reclamare, Reboare, Remugire. Schreien wie ein junges Kind / Vagire. Schreien wie ein Kuh / Mugire. Schreien wie ein Ros oder Pferd / Hinnire. Schreien wie ein Esel / Rudere. Schreien wie ein Schwein / Grunnire. Schreien wie ein Fuchs / Gannire. Schreien wie ein Kranck / Grue-re. Schreien wie ein Schaf / Balare. Schreien wie ein Henne / Glocire, vel Glocitare. Schreien wie ein Gans / Glacitare. Schreien wie ein Rapp / Crocicare. Schreien wie ein Wolf / U-lulare. Schreien oder klappern wie ein Krähe /

Coracari. Schreien mit Klagen oder weinen / Plorare. Geschrey / vide geSchrey.

Schrein / Kist / Scrinium. Schreiner / Tischmacher / Arcularius, vide Tisch / & Kist. weit Schreiter / Grallator. Auß der sürgenommenen Sach schreiten / Digredi, Digredi de causa, Discedere à materia proposita, Digressione uti à proposita oratione, Deslectere, Diverti ab itinere. Überschreiten / überhyn gehen / Transcendere, Transire, Transgredi, Excedere, Super-gredi, Prætergredi. Die Schranken der Mäßig-keit überschreiten / Temperantiz terminos transilire, Excedere, Transgredi. Überschreiten / v. über Treiten. Fortschreiten in der Gelehrigkeit / Progressum facere in literis. v. fort Fahren. Überschreitung / Transgressio, Excessus, us.

geSchrandte Gatter / Cancelli, plur. num. tant. Geschrandt / Cancellatum, adv. v. Fenster.

Schreppen / Scarificare. Schreyffung / Scarificatio. Schreyffbörslein / Cucurbiula.

geSchrey / Geruff / Clamor, Vociferatio, Acclamatio, Exclamatio. Groß Geschrey / Tumulus, us. Pferds. Geschrey / Hinnitus, us. Kuh Geschrey / Mugitus, us. Löwen Geschrey / Rugitus. Das Gigen oder Esel Geschrey / Grunitus. Fuchs Geschrey / Gannitus, Kranck Geschrey / Clangor. Das blieren eines Schaffs / Schaffgeschrey / Balatus. Elephanten Geschrey / Barritus. Geschrey der Vögel / Garritus avium. Vogel Geschrey darauf man Bedeutung vnd Weissagung hat / Oscinium, Augurium. Kinder Geschrey / Vagitus. Jammer Geschrey / Ejulatus, Ploratus, Lamentum. Gemein Geschrey / Gerücht / Fama, Rumor, Rumusculus, dimin. Sermo vulgi, Sermo dispersus, & disseminatus Der ein new Geschrey auffbringt / Famigerator, Famiger. Darvon ist ein geschrey / In vulgus notum est, Vulgo innotuit, Lippis & tonsoribus notum est. Vögel Geschrey haben / Male audire, Infamia affectu esse, Infamem esse, Infamiz notam inultam habere suo nomini, Turpi infamiz macula, vel ignominia notatum esse. Ins Geschrey kommen / Sinistram famam de aliquo spargi, Infamia notari. Ein Geschrey ausspreiten / Rumorem spargere, dissipare. Ein Geschrey oder Märenträger / Rumigerulus.

Schriß / Scriptum, Scriptura, Scriptio, idem, Stylus. Alte Schrißten oder Bücher, Monumentum.



zum, Monumenta literarum, Monumentorum memoria. Abschrift/ Copey / Exemplum, Descriptum, Exemplar, Apographum. Grabchrift/ Epitaphium, Inscriptio sepulchri. vide Grab. Handschrift/ urkunde/ Chirographum, Syngraphum, Syngrapha, Cautio. Ein Handschrift/ Idiographum, Autographum. Heilige Schrift/ Scriptura sacra, Sacrae literæ, Sacrae paginæ, Sacri codices, Lex, & Evangelium, Sancta Scriptura novi & veteris testamenti, Vetus & novum testamentum, Sacra monumenta. Überschrift/ Titul/ oder Erzählung/ Epigrapha, pen. corr. Überschrift/ titul/ Epigramma, Inscriptio, Titulus. Vorschritt/ vorbild/ Archetypus, Die, ler Schriften werden mehr um der Gelehrtheit/ als um der Wolredtheit willen gelobt/ Multorum scripta magis ob doctrinam, quam eloquentiam probantur ab omnibus.

Schritt/ Tritt/ Gradus, us. v. Gang. Groffe Schritt nach der Tugend thun/ Magnis ad virtutem passibus contendere, Der kurze Schritt thut / Langsam im Gang / Tardigradus. Überschrift/ Ostern/ Pascha, gen. neu. vel foemin.

erschrocken / verzagt/ Territus, Exterritus, Attonitus, Trepidus, Terrefactus, Timidus, Pavidus, a, um. Exangvis. v. Schrecken. Gähne Erschrockenheit / Consternatio. Erschröcklich/ Terribilis, e. Horridulus, a, um. vide Grausam. Dnerschrocken/ Interritus, Impavidus, a, um. Intrepidus, a, um. Cordatus, Animosus, a, um.

Schröter/ Scarabeus, cornutus, lucanus. v. kesser Schrotsege/ Runcina. Schoten/ Sen/ Scalprum, Scalpellum. dim. Dens, metaph. vide Seg. Verschrotung/ Mutilatio. Verschrotten/ Verschneiden/ Curtare. Decurtare, Mutilare, Admutilare. Verschrotet / Mutilus, Curtus, a, um. Verschrotet/ Hornloser Wider / Aries mutilus. Verschrotten Werk/ oder gebterbte Platten mit Bildnissen in einem Esterich/ Vermiculatum opus.

Schrund oder Riß am Hindern Geseß oder an Füßen/ Ragades.

auff Schub/ Procrastinatio. vide auff Zug.

Schuch / Calceus, Calceamen, Calceamentum, Lachenschuch/ Endromedes. Bawrenschuch/ Bawrenschuch/ halbe S isel/ Pero, onis, penult. prod. Der solche Schuch anträgt / Peronatus, a, um. Hohe Jägers Schuch / oder Schuch die an beyde Fuß gerecht seyn / Cochurni. Zilschuch/ Sculponea. Holßschuch / Calopodium, Calo,

Calcei, seu Solea lignea. Schuchrlem/ Corrigia. Socken/ Soecus, Socculus, dim. Calceus laneus, Soccus lineus. Zerschchnittene Schuch / Calcei fenestrati. Schuch anziehen / Induere calceos. Schuch außziehen / Excalceare, Discalceare, Exuere calceos, Calceos detrahere. Kinder schuch außziehen / Nuces deponere, Nuces relinquere, prover. Beschuhet/ Calceatus, Calceis indutus, a, um. Beschuhet / Calceare. Schuchig/ Eines Schuchs lang/ Pedalis, e. Pedaneus, a, um. Zween Schuch lang / Bipedalis, e. Bipedaneus, a, um. Halbschuhig / Semipedalis, e. Schuster/ Schumacher / Calcearius, Sutor, Calceolarius. Schumacher Leist / Modulus, vel Forma calcei. Schumacher/ oder Schusters Messer/ Scalprum sutorium, Culter sutorius. Schumacher Seul/ Aal / Subula. Schumacher Werk/ statt/ Sutrina. Das einem Schumacher gehört/ Sutorius, a, um. Schuchsticker/ Veteramentarius. Schuchstüftung Sutura. Schusterschwert / Acramentum sutorium. Schusterhandwerk / Ars sutoria, sutrina.

Handschuch/ Chirotheca.

Schul/ Schola, Ludus literarius, Ludus, Palæstra scholastica, Gymnasium scholasticum, Pædagogium, Muszum, pen. prod. Zechtschul/ v. Zechtschul/ Hohe Schul/ Academi/ Dnlversteet/ Academia, metaphor. Publicum Gymnasium, Lyceum, Insignitor schola literaria, vulgò Univerſitas. Kletne Schul/ Ludus literarius, Schola trivialis, seu inferior. Ein winkel Schul/ Schola non publica, exigua, infrequens, non celebris, obscura. Schul halten/ Ludum aperire. Das zu der Schul gehört/ Scholasticus, a, um. Schüler/ Student/ Scholasticus, substant. Discipulus, qui discendi gratia scholas frequentat. Junger Schüler/ A B C Schüler/ Tiro, Alphabeticus, Elementarius. vide A B C Knab. Schulmeister/ Zuchtmeister / Ludimagister, Præceptor, Magister ludi, Moderator scholæ, Didascalus, Pædoteriba. Oberster Schulmeister / Gymnasiarcha, Gymnasiarchus, Moderator Scholastici coetus, Scholastici ordinis, vel gregis præfectus, Ludi literarij regens, vel rector. Unser Schulmeister wendet solchen Fleiß an mich / als wann er mir allein zu gefallen die Schul hielte / Haud secus Ludimoderator meo studet profectui, ac si mihi uni ludum aperuisset. Unterschußmeister Hypodidascalus.

Schuld / daß einer schuldig ist / Debitum, *Es alienum, Es mutuo datum, vel acceptum, Pecunia debita, Debitio*, Schulden die ihm ein ander schuldig ist / aufgegeben / Nomina quæ debentur. Schuld die zu bezahlen ist / Debitum. Geld das in Schulden ist / Pecunia, quæ in nominibus est. Schuld machen / *Es alienum contrahere, Es alienum conficere*. Schuld bezahlen / *Es alienum dissolvere, Ere alieno exire, Nomina expedire, Explicare, Expungere nomina, Nomina solvere, Nomina contracta expungere, vel inducere, vid. Bezahlen*. Die Schuld gehet an / *Nominum dies cedit, Gute Schuldner / Nomina idonea, Bona nomina*. Schulden machen / *Nomina facere*. In Schulden seyn / mit Geldschulden behaftet seyn / *Ere alieno premi, Ere alieno obrui, Ex ere alieno laborare, Debere pecuniam, Debere nummos, In ere alicujus esse, Ere alieno obstrictum esse, Es alienum contraxisse*. Schuldig seyn alles was einer an Leib und Gut vermag / *Animam debere*. Die Schuldner ansprechen / *Nomina appellare, Exigere nomina, debitum, Postcere debitum, vide Fordern*. Mit geldschuld verstrickt / *Obligatus pecunia, Obstratus*. Betrugungen werden mit Geldschuld / *Ere alieno premi, urgeri*. Geldschuld machen / *Contrahere, constare xs alienum*. Schuld machē / *Contrahere nomina*. Schuld mit Schulden bezahlen / *Versuram solvere, Cuneum cuneo elidere*. Schuld nachlassen / *Indulgere debitum, remittere debitum*. New Schuld, register / *Tabulæ novæ*. Ungetwisse Schuldner / *Nomina ancipitia, Nomina tarda, Mala nomina*. Schuld halben aufweichen / *Entlaußen / Cedere creditoribus, Cedere, Discedere, Discessionem facere, Solum vertere ob æris magnitudinem*. Schuld halber entlaußen / *Dandefroth spielen / Concoquere creditoribus*. Schuldig fern / *Debere, In ere alicujus esse*. Schuldner / *Nomina, Schuldner / der etnem schuldig ist / Debitor, qui debet*. Glaubiger / dem einer schuldig ist / *Creditor*. Schuldig ist er mir ein groſſe Summ Gelte / *Magnam mihi pecuniæ vim debet, Magno mihi ere obstrictus est, Est in meis nominibus ex pecunia satis multa*.

Schuld / Mithandlung / Culpa. Noxa, Noxia, id. Res, Reus, us, Causa, Crimē, Reprehensio. Schuld auff einen legen / *Conferre, transferre culpam in aliquem, Attribuere alicui culpam,*

*Imputare, ascribere, impingere alicui culpam, Assignare quid alicui, Accusare, Incusare, Insimulare, Culpare, Reum agere, Crimen impingere. Schuld / Sünd nachlassen / Eximere noxæ, Remittere culpam. Schuldig / Noceus, Noxius, a, um. In culpa, Non expers culpæ, Confessus culpæ, vel noxiæ, Culpa non vacans, Haud expers criminis. Schuldig / verpflichtet / Obnoxius, Addictus, a, um, Obligatus, a, um. vide verb. Pflcht. Schuldig seyn an einer That oder Last / Sont, g. omn. Noxium esse, In culpa, in noxia esse, Culpam in aliquo esse, Culpa non vacare, Haud expertem esse culpæ, Culpa alicujus factum esse. Die Schuld auff einem bleiben / Culpam in aliquo hære. Ihm was bewußt seyn / daß er schuldig sey / Culpæ sibi consciam esse. Schuldig irgend an seyn / In culpa esse, Obstrictum, Devinctum esse alicui, Alligatum esse ad aliquid. Verschuldigen / Eines Lasters auflegen / Accusare, Incusare, Arguere, Culpæ dare. vide supra Schuld auff einen legen. Schuldigung / Inimulatio, Accusatio. vid. verb. Klagen. Schuld oder verdienst es sey im guten oder im bösen / Meritum, substant. Verschulden / Demereri, vel Promereri. Guts verschulden / Demereri, Promereri. Böses verschulden / Commere, vel Commere, Culpam committere, Contrahere culpam. vide inf. Verschulden. Entschuldigen / sich verantworten / Excusare, Purgare, Expurgare, Uti excusatione, Excusationem adferre, Prætexere, Crimen removere, Eximere culpa, Eximere ex culpa, Eximere culpæ, Prætendere, adferre excusationem, purgationem. Zur Entschuldigung fürwenden / Causari. Entschuldigung / Wehrtwort / Excusatio, Purgatio, Causa, Prætextus, Apologia. Das zu der Entschuldigung gehört / Excusatorius, a, um. Die Entschuldigung annehmen / Causam recipere. Das entschuldiget mag werden / Excusabilis, e. Das nicht entschuldiget mag werden / Inexcusabilis, e. Eine billiche Entschuldigung / Excusatio iusta, legitima, probabilis, certa. Zaule / lame Entschuldigung fürwenden / Excusationem calvam, frivolum, fidam adferre, Excusationem frigidam, futilem, minus probabilem prætere. Wol entschuldigen / Expurgare, Perpurgare. Verschulden / sich vergreifen / Peccare, Delinquere, Culpam committere, contrahere, Peccatum, delictum com-*

mitte-



mittere, Facinus, crimen, flagitium admittere. Unschuld / Innocentia, Integritas. Unschuldig / Innocens, Insons, Integer, Innocuus, a, um, Inculpatus, Innoxius, a, um. Expers culpæ, Non conscius sibi culpæ, Immerens, Culpa vacans, Extra noxam, vel noxiam, Expers criminis, vacuus, remotus à culpa. Unschuldiglich / Innocenter, Nullo merito, Immerito, Contra quam meritus est, Extra culpam, Sine culpa. Unschuldig sehn / Innocentem, Insontem esse, Non esse in culpa, Vacare culpa, Abesse, vel longè abesse à culpa, Remotum esse à culpa, Non affinem esse culpæ, Culpam ignorare, Expertem esse culpæ. Uberschuld / uverbdiemt / Immeritus, Nihil tale meritus. vid. sup. Uverbdiemt / & Unschuldig. Schuld auff einen andern legen / Transferre culpam in alium, conferre in alium culpam, Demonstrare culpam fuisse in alio. Sie legen die Schuld auff mich / Vitio mihi dant, vertunt, Fraudè mihi dant, Hoc in me conferunt, Hoc mihi ascribunt, Hujus mihi culpam inurunt, Hoc me nomine accusant, Hac me culpa condemnant.

Schulter am Menschen / Humerus. Schulter an Menschen und Thieren / Armus. Schulterblatt Scapula. Das zu Schultern gehört / Scapularis, e. Zwischen den Schultern / Intersealpium. Das groß Schultern hat / Humerosus, a, um. Schulterkleid / Halsmantel / Humerales. Du legest mir ein untrügliches Last auff die Schultern / Humeris imponis onus, cui minime sum ferendo.

Schultheiß / Prætor, oris. Schultheißen Amt / Prætura. Schultheiß seyn / Prætozem agere, vel esse, Præturam sustinere, obtinere, Prætorio munere fungi. Der ein Schultheiß ist gewesen / Prætorius vir. Das zu dem Schultheißen gehört / Prætorius, a, um. Schultheißenhaus / Prætorium.

Schup / Schüpe / Squama. Schüpechtig / Squamosus, a, um. Das Schüpen hat / Squamiger, a, um. Schüpenwetß / Squamatum, adverb. Entschüpen / Desquamare. Einen Fisch entschüpen oder schrapffen / Desquamare, vel Desquammare piscem. Hauptschüpen davon das außsetzt / Furfures, alias Porrigo. Erbgründig / oder der solche Schüpfen hat / Porriginosus, a, um. Schüpechtig / Raub / Lichen, lat. Mentagra. vide Erind.

Schurk / Zürruch / Supparum, Ventrale, Vestimentum ventrem contingens, Succinctorium,

Semicindium, Fœminale, Subligaculum. Aufschürzen / gürtten / Accingere, Succingere, Cingulo vestes colligere.

Schüssel / Platte / Catinus, Patina, Scurula, Scutella, dimin. Paroplis. Schüsselwag / Bilanx. flache Schüssel / Lanx, lanceis, Discus. Tiefe schüssel / Scurula, Paroplis, Scutella, Catinus, Catulus, Patella. Plattbreite Schüssel / Patina, Discus. Schüssel oder Zellerträger / Discophorus, pen. cor. Brodschüssel / Infurnibulum.

Schütte / vide Bolwerck / & Schanz.

Schütten / Fundere. Aufschütten / Effundere, Emittere. Aufschütteln / Excutere. Das zum Aufschütteln gehört / Excussorius, a, um. Beschütten / Perfundere. Hin und wider schütten / Suffundere. Zusammen schütten / Confundere, Miscere, Commiscere, Schütteln / Rütteln / Quatere. Embsig schütteln / Bewegen / Quassare, Conquassare, Quarefacere, Concutere, Commovere, Succussare. Schütteln von einander / Discutere. Erschütteln / Quatere, Vibrare. Uterschütteln / Succutere. Schüttlung / Erschüttlung / Quassatio, Conquassatio, Concussio, Commutatio, Succussio. Beschütten mit Stein / Gemörsel / Raderare. Erschütten / Hauffen / Aggerare. Embsig herauß schütten / Fundicare, frequ. Umbeschütten / Circumfundere. Erschüttlung / Excussio.

Schüz / das Zeichen am Himmel / Sagittarius.

Schüz der mit einem Armbrust scheußt / Sagittarius, Jaculator, Tortor. Büchfenschüz / Selo petarius. vide Büchse / & Pfeil.

Schüz / Schirm / Tutela, Patrocinium, Defensio, Præsidium, Propugnaculum. v. Schirm. Beschützen / behüten / Defendere, Tueri, Turari, Tegere. Protegere, Servare, Conservare, Scare ab aliquo, vel pro aliquo. Recipere aliquem in tutelam, vel fidem suam, Ab exitio, Interitu, pernitie vindicare, tueri. Beschützer / Tutor, Defensor, Protector, Patronus, Vindex, Propugnator, Servator, Conservator. Beschützung / Defensio, Protectio, Propugnatio, Patrocinium. Unter Schüz und Schirm der Mutter Gottes sich befehlen / Tutelæ, vel Clientelæ Deiparæ Virginis sese commendare. Schüz Engel / Angelus custos, Angelus tutelarior.

Schüzgatter / Cataracta, Cataractes, vel Cataractas, vel Cataractes, geminato r. Portæ

quædam sunt in funibus aut catenis pendent-  
tes, quæ attolli & demitti possunt, ut in urbium  
portis videmus.

Schwäffel/ Sulphur. vide Schwebel.

Schwaben/ Suevi, bellicosissimi Germaniæ  
populi. Schwabenland/ Suevia.

Schwach/ matt/ Debilis, e. Langvidus, a, um.  
Invalidus, Infirmus, a, um. Imbecillis, e, & Im-  
becillus, a, um. Enervis, e, Sine viribus, Sine ro-  
bore, Destitutus viribus, Carens viribus, E-  
lumbis, e, Fragilis, e. Enervus, a, um. Effœtus,  
a, um. Defœtus, a, um. Semivivus, a, um. Krand/  
Schwach/ Ægrotus, Æger, a, um. Valetudine in-  
firmiore, viciosa, tenui, ad morbos propensa,  
Viribus parum firmis, Valetudinarius, Morbo-  
sus, a, um. Schwachen Magen haben/ Stomacho  
infirmo esse, Stomachus languet, laborat, Sto-  
machi virtus jacet, languet, debilitata est, Sto-  
macho infirmo, languenti, male constituto  
esse. Schwach machen/ schwächen/ Enervare, De-  
bilitare, Debilem, infirmum facere, Infirma-  
re, Frangere, Infringere, Labefactare, Nervos  
incidere, Languescere. Ein Jungfräw schwä-  
chen/ Stuprare, Constuprare virginem, Inse-  
re, vel afferre stuprum virgini, Vim afferre,  
Inferre virgini, Expugnare pudicitiam virgi-  
nis, Violare virginicatem alicujus, Compri-  
mere, Ludificari virginem, Expugnare de-  
tus mulierum. Schwachheit/ Krandheit/ Mor-  
bus, Valetudo adversa, Infirma, Imbecillis, mi-  
nus secunda valetudo, Vires infirmæ, non satis  
firmæ, Infirmitas, Imbecillitas valetudinis,  
Schwachheit/ Imbecillitas, Enervatio, Lan-  
guor, Debilitas, Infirmitas, fragilitas. Schwä-  
ch/ Infirmè, Impotenter. Schwach/ kraftlos  
seyn/ Langvere, Valetudine uti infirma, imbe-  
cilli. Non omnino valere, Virib. nō satis firmis  
uti, v. Schweben. Schwachheit halben ist er nicht  
bequem zum studiren/ Ineptus studijs præimbe-  
cilla valetudine, Viribus est imbecillioribus,  
quam ut studiorū onus perferre possit, Eas na-  
tura vires negavit, quas laboriosa studiorū tra-  
ctatio, & gravissima licerarum studia requirunt.  
ge Schwader Reuter/ Turma. Das zum Ge-  
schwader gehört/ Turmalis, e. vide Reuter.

Schwager/ Affinitate conjunctus, Affinitate  
propinquus, Conjunctus. Schwager schaff/ Affi-  
nitas, Propinquitas.

Schwager/ vide Schwebel.

## SE

Schwalbe/ Hirundo. Khehn Schwalb/ Maur  
Schwalb/ Cypselus, avis est, alio nomine, Apus,  
Apodes, Hirundo sylvestris. Das den schwalben  
zugehört/ Hirundineus, & Hirundinus, a, um.

Schwalbentraut/ Chelidonium.

Schwamm/ Pflifferling/ Spongia, Fungus.  
Schwammen/ Gewächs der Erden/ Tuber, Cal-  
lus terræ, Tumor terræ. Schwammigkeit/  
Fungositas. Schwammig/ Fungosus, a, um.  
Klehn Schwämmlein/ Spongiola, dim. Schwam-  
men die man isset/ Tuber, vel Tuberes, Boleti.

Schwan/ Cygnus, lat. Olor, vel Holor. Das  
von Schwanen ist/ oder gehört/ Cygneus, a, um,  
olorinus, a, um. schwanfeder/ Cygnea, holorina  
pluma. Alij Cygnus scribunt, & fortè melius.

Schwanz/ v. Schmal. Schwanden/ wanden  
mit den füssen/ Talipedare, Vacillare, Nutare, ti-  
tubare, Labare, Fluctuare, metap. Uberschwänd-  
lich/ Abundanter, Affatim. vide Uberschwänd-  
lich.

Schwanger die mit einem Kind gehet/ Fœtus,  
a, um. Prægnans. Gravidus, a, um. Mulier gravi-  
da, foeta, gravis, gravi utero, ventrem, uterum  
ferens. Schwanger seyn/ Prægnantem, Gravi-  
dam esse, Uterum ferre, gestare, Gestare in ute-  
ro, vel uterum, Ferre partum, Utero ingra-  
vescere. Schwanger machen/ schwängern/ Fa-  
cere gravidam, Gravidare, Imprægnare. Schwän-  
ger/ Rahn/ Gracilis, e. Gracilentus, a, um. Jun-  
ceus, a, um. Schwanger heit/ Rahnheit/ Gracili-  
tas. Schwanger Weiber lust/ Cirra, lat. Pica.

Schwanz/ Cauda, vet. Coda dicebant. schwanz  
an den weibselstern/ Syрма. schwanzgeht/ Cau-  
datus, a, um.

Schwarm/ Examen, inis. Immenschwarm/  
Examen apum. Ein Schwarm austossen/ Colo-  
niam mittere, de apibus.

Schwär/ Beschwär/ Ulcus. vide Schwer.

Schwär/ wichtig/ Ponderosus. v. Schwär.

Schwären/ Jurare. vide Schwestern.

Schwartz/ Genick/ Cervix. Schwartz/ Affer.

Schwartz/ Niger, a, um. Rolschwarz/ Ater, a,  
um. Betschwarz/ Piceus, a, um. Tundelschwarz/  
Furvus, a, um. Schwarz wie ein Rapp, Coraci-  
nus, a, um. Braunschwarz/ Pullus, a, um. Fuscus, a,  
um. Schwarzleht/ Subniger, a, um. Nigellus, a,  
um. Fuscus, a, um. Schwarz/ Streichmäßig/  
schwarz von Schlägen/ Lividus, a, um. Schwarz-  
leht Augen/ Nigricantes oculi. Schwarze Farb/  
Be.



**Bericius color.** Schwärze/Fuligo. Schwärze/Schwärzigkeit/Nigredo, Nigror, Color niger, Nigrities, vel Nigritia, idem. Schwärze Dinte/Atramentum, Atramentum scriptorium, Atramentum librarium. Schuster schwärz/Atramentum sutorium. Buchdrucker schwärz/Druckersarb/Atramentū fuligineum. Mahler schwärz/Atramentum tectorium. Schwarz werden/Nigrescere, Nigrescere, Nigrum fieri, Nigredinem induere, Atratingi fuligine. Schwarz seyn / Livere. Livescere, Nigrere, Nigrum, Atrum esse. Ein wenig Schwarz seyn/Nigricare. Schwarz machen/Nigrare, Denigrare, Nigrum, atrum redere, facere. Schwarz in weiß verkehren/Nigrum in candidum vertere, hoc est, matum in bonum vertere. Fast schwarz/Perniger, Obniger, a, um. Ein wenig Schwarz/Subniger, a, um. Schwarz Kümmel/Schwarz Coriander/Nigella, substant. Schwarz bekleidet/Pullatus, a, um. Atra, nigra veste indutus, a, um. vide Kleid. Schwarz Kunst/Dardania artes, Nigromantia.

Schwarzwald/Hercinia sylva, olim Orcinia dicta, quæ alia subinde sortitur nomina. Odenwald/Speßhart/Böhmerwald/te. oder Schwarzwald/Vocatur ab alijs Mariana sylva.

Schwebel/Schwefel/Sulphur. Schwebelstarklein/Sulphuratum. Schwebelstarklein/Schwefelspan/Sulphuratum, idem. Schwebelhütten/Sulphuraria. Schwebelicht Kreiden / oder zähe Erdreich/Bitumen. Das von Schwebel ist/Sulphureus, a, um. Geschwebel/Sulphuratus, a, um. Geschwebelster Wein/Vinum sulphuratum. Nach Schwebel stincken/Sulphureum odorem reddere. Ein Schwebelung/Sulphuratio. Schwebelrechtig Brunn oder Bad / Puteus sulphuratus, Therma sulphurata.

Schwächen/fälschen/Adulterare, & Adulterari. Schwächen / Labefactare, Debilitare. vide Schwächen/verb. Schwach. Schwächen/verunreinigen/Vitiare, Violare. vide ibidem. Jungfrauschwächung/Compressus, us. Raptus, us. Ein Jungfrau schwächen mit Gewalt/Rapere virginem. Schwächung der Frauen / Flagitium, propriè. Stuprum. Schwächen jemand an seiner Ehr/Rodere famam alicuius. v. Ehr/ & Schand.

Schwegle/Schwegelpfeiff/Tibia.

Schwegler/Pfeiffer/Tibicen. Ccer major. Schweher/Socer. Des Schwehers Vater/So-Schweigen/nicht reden/Tacere, Silere, Con-

ticere, Obticere, Reticere, Non loqui, Mutum esse, Silentium tenere, Consilere, Silescere, Silentium præstare, Silentio uti, Compescere linguam, Frenare linguam, Favere lingua, Favere ore, Premere vocem. vide Stumm. Das stillschweigen/Silentium, Taciturnitas, Reticentia. Stillschweigend/Tacitus, a, um. Stillschweigend/Tacitè, adverb. Verschwiegen/Taciturnus, a, um. Einem das schweigen gebieten / zum schweigen bringē/compescere aliquem, obturare alicui os. Verschwiegen/heimlich halten/Subticere, Conticere, Conticescere, Reticere, Tacitum relinquere, Silentio involvere, Silentio transvehire, præterire, Silentio prætermittere, transire, Tacitum aliquid præterire, Haud dicere, Haud proferre, vel vulgare. Ich wil deines Lobs geschweigen / Tacitus præteribo tuam laudem, Nihil de tua laude commemorabo, Tuam laudem tacebo, præteribo. Ich wil geschweigen/Nedum, adverb. Ne dicam, commemorem. Das man verschwiegen wil haben/Tacitum, substantiv. Das zu verschweigen ist / Tacendus, a, um. Der schweiget/Tacens, Silens, particip.

Schwein/Sau/Sus, Sucle, diminut. Porcus, Porcellus, dim. Ungeschnittenes Schwein/Eber/Verres. Verschnittenes Schwein/Barg/Majalis. Meerschwein/Delphin, & Delphinus, Bellina marina. Schwein/Löff/Porca. Schwein oder Löff die nur einmal geferklet / Porceera. Mutter Schwein/Tropha. Wild Schwein/Aper. Gebratenes oder gefülltes Schweinlein/Porcus Trojanus, metaph. à similitudine equi Trojani milite armati. Porcus avibus & alijs animalibus factus. Schweinen / oder das von Schweinen ist / Porcinus, a, um. Suillus, a, um. Suinus, a, um. Pfinnig Schwein/Sus grandinosus, a, um. Schweinskopff/Suillum caput. Schweinsfleisch / Caro porcina, Suilla. Schweinenbad/Succidia. Schweinen braten/Ossella porcina, Ossula porcina. Schweinen Hamm/Perna. Schweinspieß/Venabulum, Sabina. Ein wild Schwein mit einem Spieß stechen/Venabulo transverberare aprum. Schweinsfall/Suile, Hara. Das ist auß dem Schweinsfall gezogen/ Ex hara productum, de eo dicitur, quod absurdum, & turpe est. Ein Schweinhirt/Suulcus, Porcarius, Suarius, substant. Schweintreiber der Schwein verkauft/Suarius negotiator. Der Schweinen fleisch verkauft/ Porcinarius, subst.

Bb iij Schwein.

Schweinmäftung/ Porculario. Der die Schwein  
mäffet/ Porculator, apud antiquos.

Schweiger / Helvetij. Schweigerland/ Hel-  
Schweiß/ vide Schweiß. (vatiā.

Schwell/ Thürschwell/ Limen. Unterschwell/  
Limen inferum. Oberschwell/ Limen superum,  
Superliminare. Das zur Schwell gehört/ Limi-  
naris, e. An der Thürschwell anstossen/ im Anfang  
fehlen/ In limine offendere, Sic, In limine defi-  
cere, est in principio deficere, & à limine salu-  
tare, est leviter attingere, vel attentare, Prover.

Schwelle am Fusse oder Hand / Callum, vel  
Callus. Das voll Schwellen ist/ Callosus, a, um.  
Die Hand seyn voll Schwellen von der Arbeit/  
Manus occalluerunt ad laborem. Der Leib ist er-  
härte / oder voll Schwellen zu den Strecken/  
Corpus occalluit ad plagas. vide Hart.

Schwellen/geschwellen/ aufflauffen/ Tumere,  
Intumere, Extumere, Tumescere, Intumescere,  
Turgere, Turgescere, Tumidum, turgidum fieri.  
Heraus schwellen/ Extuberare, Extumescere.

Schwemme/ Wassergrub/ Piscina.

Schwend/ v. Schimpff. Gute Schwend/ Sales.

ver Schwenden/ verprassen/ Consumere. Per-  
dere, Profundere, Dilapidare, Dissipare, Prodi-  
gere. vide Prassen/ & Schlemmen. Das Erbgut  
verschwenden/ Decoquere patrimonium. Ver-  
schwender/ Prodigus, Profusus, Nepos, Dilapida-  
tor. Der sein Väterlich Erbgut verschwendet/  
Decoctor, Dilapidator patrimonij. vide Prasser/  
Graß/ & Schlemmer.

Schwer/ Gemüthig/ Gravis, e. Ponderosus, a,  
um. Magni ponderis. Schwer / da viel an gele-  
gen ist/ Gravis, e. Arduus, a, um. Scrupulosus,  
a, um. Intolerandus, a, um. Molestus, a, um.  
Magni momenti, Magni ponderis. Schwer zu  
thun/ beschwerlich/ Gravis, Difficilis, e. Arduus, a,  
um. Haud factu facilis, e. Operosus, Onerosus,  
a, um. Magnæ difficultatis, Magni laboris.  
Schwere/ Pondus, eris. Schwerheit/ Difficultas,  
Gravitas. Schwer werden/ Gravescere. Fast  
schwer werden/ Aggravescere, Ingravescere. An  
der schwere zunehmen/ idem. Schwer Ding/ Res  
ardua, Molest, molis. Schwerlich/ Gravare, Gra-  
varum, Vix, Agravè, Difficuler, Difficile, Opero-  
sè, Laboriosè. Gang schwerlich/ Agerrime, Vix  
aut ne vix quidem. Beschweren/ belästigen/ Gra-  
vare, Onerare, Molestare, Opprimere, Degrava-  
re, Onus prægrande imponere, Prægravare, Ag-

gravare, Oneribus premere. Beschwerlich seyn/  
Molestum esse, vid. Verdrüsslich. Beschwerlich/  
Difficultas, Res duræ, asperæ, Labor, Asperitas,  
Molestia, Moles, metaph. Schwerligkeit/ Gravi-  
tas. Schwer müthig/ Lassitudo. vid. verb. Müd.  
Schwere/ harte Sach/ Duræ partes. Beschwerd/  
Onus, Munus, Fasces, metaph. In großer Be-  
schwerung stehen/ Arbeit aufstehen / In summis  
difficultatibus esse, In summis angustiis & diffi-  
cultatibus versari, constitutum esse, Multis &  
innumeris laboribus premi, Varias, per multas  
difficultates sustinere. Sich beschweren/ vingeru  
thun/ Gravari, Gravare aliquid facere, Agravè,  
graviter, invitum aliquid ferre. Beschweret/  
Suffarcinatus, a, um.

Schwere/ Geschwür/ Ulcus, Abscessus, Apo-  
stema. Verborgen Geschwür/ Epyterblater/ Vomi-  
ca. vide Blater. Beschwer bey den Nägeln der  
Finger/ Pterygium. Augengeschwüre/ Argema,  
Albugo. Schweren / epyterig werden/ Ulcerari,  
Exulcerari, Suppurare. Beschwerung/ Epyter-  
ung/ Ulceratio, Exulceratio, Suppuratio. vide  
etiam Geschwüre.

Schweren/ Jurare, Adjurare, Jusjurandum da-  
re, jurare, Juramentum dare, præstare, Juramen-  
to confirmare. Bey Gott schweren/ Deum testi-  
ari attestari, Deum testem vocare, Deum in testi-  
monium vocare. Beschweren die böse Geister/  
Adjurare Dæmones, Exorcizare, Exorcismis  
Dæmones ejicere. Beschwerung der Teuffel/  
Adjuratio, Exorcismus. Beschwerung/ Incanta-  
tio, Incantamentum, Magia, pen. prod. Das zur  
Beschwerung gehört/ Incantatorius, a, um. Magi-  
cus, a, ü. Falsch schweren/ Pejerare, Falsò jurare,  
Fidem & jusjurandum negligere, vel relinque-  
re. Hochschweren/ Dejerare, Sanctè jurare. Fast  
schweren/ Adjurare. Sich verschweren/ leugnen  
umt einem Eyd/ Ejurare, Abjurare, Jurare aliquid  
non factum, Juramento negare, Juramento præ-  
stito se liberare re aliqua, vide Eyd. Zusammen  
schweren/ Conjurare, Conspirare, Jurare simul  
in aliquod factum. Zusammen Schwerung/ Con-  
juratio, Conspiratio, in bonam & malam par-  
tem. Zusammen Schwerung wider die Oberkeit/  
vnd gemeine Freyheit/ Perduellio, onus. Ich  
schwere dir das die Sach also ist/ Juratus tibi af-  
firmo, ita se rem habere, Jurejurando tibi polli-  
ceor atq; affirmo, ejusmodi rem esse, ejusmodi  
rei statum esse.

Schweret/



Schwert/ Dägen / Ensis, Gladius, Gladiolus, Eniculus, dimin. Mucro, onis, Synecdoc. Ein spizig Schwert/ Rappier / Framea, Romphaea, Gladius oblongus. Breit Schwert/ Cortelaf/ Spacha. Krum Schwert/ Türckischer Säbel/ Acinaces, Harpa, Harpe, & Harpago, inis. Ensis falcatus, Gladius Perlicus. Ein lang Schwert das an einer Seiten schneidet. Machæra, gladius oblongus ab altera parte acutus. Schlacht Schwert/ Xiphomachæra. Schwert an die Seite binden/ Cingi gladio, Accingi ense, gladio, Alligare sibi ensẽ, & Adaptare sibi ensẽ, Adaptare sibi gladium. Das Schwert aufziehen/ Evaginare, Gladium è vagina educere, Nudare gladium, Educere gladium, Stringere ensẽ, gladium, mucronem. Das Schwert einstecken/ Condere ensẽ, Recondere, reponere gladium. Schwertmacher/ Machæropæus. Schwerträger/ Machærophorus, pen. cor. Ensisfer.

Schwert litten/ Gladiolus, Iris, herba est gladioli folijs, arcus coelestis speciem referens.

Schwerge/ Nigror, Nigredo, Atramentum. Schwerzen/ Denigrare, Nigrefacere. vid. verb. Schwarz.

Schwester/ Soror, Sororcula, dimin. Schwestermaun/ Glos. Geschwisterkind/ Sobrini, Consobrini, id. Geschwister Kinder/ von einem Bruder vnd Schwester/ Amicini. Todtschläger seiner Schwester/ Sororicida. Das zur Schwester gehört/ Sororius, a, um.

Schwezen/ Loqui. v. verb. Reden. Schwezen/ Happern/ Garrere, Fabulari, Lallare, Nugari, Blatterare, Temerẽ, inconsideratẽ loqui, Circa delectum verba profundere, Vana, scurrilia loqui, Aufschwæzen/ Confabulari. Schwezer/ Klapperer/ Nugator, Nugax, Garrulus, Vaniloquus, Biatero, Gerro, onis. Nugigerulus, Fucilis, Rabula, Lingulaca, Sufurro, Loquaculus, Locutuleus, Zorechtiger Schwezer/ Morologus, penult. cor. Schwezer der sich hoher Tugend rühmet vnd Tapfferkeit/ vnd ist nichts daran. Arcalogus, pen. cor. Der viel mit Schwezen verheißt/ vnd wenig mit der That hält/ Aufschneider/ Chrestologus. WolSchwezer/ Logodædalus Schwezhafftig/ Lingvax, acis, Loquax, Garrulus, Verbofus, Nugax, Multus, copiosus in loquendo. Geschwezigkeit/ Garrulitas, Loquacitas, Stulta & inanis loquendi copia, Multiloquium, Verbofita, Batalogia. Viel Geschwezig machen/ Nugax, Nugas

multas effutire, loqui, Verborum ambagibus uti, Longiorem esse in dicendo, Longis ambagibus morari aliquem, Remorari aliquem verborum involucris. Vnnütze Geschwezig/ Nugax, Ineptia, Gerax, Nugamenta, Sicula gerax. Schwæzgesellen/ Congerrones. Schwæzmaul/ Zungendrescher/ Homo futilis, Rabula.

vmbSchweiff/ Krümme/ Ambages. Viarum ambages, Antractus, Flexus viarum, Mæandri. Vmbschweiff der Red/ Ambages, Circuitio, Circuitus, Mæandri verborum. Vmbschweiffen/ hien vnd wied ziehen/ Vagari, Errare, Oberrare, Hinc inde passim volitare, Huc illuc oberrare. Divagari, Palare, & Palari, Circumerrare. Hinc inde vagari, vagum esse. Durchschweiffen allenthalben/ Pervagari, Pererrare. Gang hinaus schweiffen/ Evagari. Vmbschweiffen/ Error, onis. v. Landstreicher. Vmbschweiffig/ Errans, Erraticus, a, um. Errabundus, a, u. Vagus, a, um. Fast vmbschweiffig/ Vagabundus, a, um. Vmbschweiffende Leuth/ Landstreicher/ Landläuffer/ Circumforanei, Circulatores. Vmbschweiffig/ lichterlich Weib/ Ambulaja, Circulatrix. Der weit vmbschweiffen/ Profugus, a, um. Aufschweifung mit Worten/ von dem fürgenommen Handel/ das doch etwas die Sach fordert/ Ecbasis, lat. Excursus, Egressio, Digressio. Vmbschweifung/ Vagatio, Oberratio.

Schweiff/ Sudor, oris. Schweiffschleim/ Pori. Schweiffstüchlein/ Sudarium, Sudariolum. dimin. Linæolum, dimin. Schweiffbad/ Sudatorium. Schwitzend/ Sudabundus, a, um. v. Schwitzen.

Schweiff/ Blut/ Cruor. vide Blut. Schweiffig/ Blutig/ Cruentus, a, um.

Schwibbogen/ Gemölb/ Fornix, Arcus, Testudo, Camera, Concameratio.

Schwiele/ vide Schwelle.

der Schwigen/ Stillschweigend/ Taciturnus, Tacitus, a, um. Tacens, Silens, Lingvæ contentis. Verschwiegen/ Verborgen/ Tacitus, Abditus, Occultus, a, um. Sub silentio, Silentio præteritus, a, um. Verschwiegner Mensch/ Homo futilis.

Schwieger Mutter/ Hecyra, pen. corr. latine Socrus.

Schwimmen/ Nare. Aufschwimmen/ Enare, Enatare. Drinnen schwimmen/ Innatare. Empor in die Höhe schwimmen/ Supernatare, Flutare, Fluctuare. Embsig schwimmen/ Natate. Hinüber schwimmen/

schwimmen/Tranare, Transnatate, Natata trajicere. Herumb schwimmen/Obnatate. Vorschwimmen/Prænatate. Schwimmen unter dem Wasser/Urinare, & Urinari. Wiederum schwimmen/Renatare. Herzu schwimmen/Adnatate, vel Annatare. Mit oder zugleich schwimmen/Connatate. Ein guter Schwimmer/Delius natator, Proverb. Der lang schwimmt unter dem Wasser/Urinator. Schwimmig/Natilis, e. Schwim-mung/Natatus, us. Der da schwimmt/Nans, & Natans, particip. Der schwimmen wird/Naturus. Darvon schwimmen/Abnatate. Darauß man weder schwimmen noch fahren mag/Innabilis, le. geSchwind/ vide Behend. Geschwindigkeit/Scrophe; Solertia; Astucia, v. Behendigkeit. Geschwinder Schalk/Veterator.

Schwindel/Vertigo. Der den Schwindel hat/Vertiginosus, a, um.

Schwinden/abnehmen/verzehrt werden/Tabescere. Schwindsucht/Tabes, Macies, Atrophia, Nutrimenti cessatio. vide laius verbo Schwindsucht.

ver Schwinden/sich verlieren/Disparere, Evanescere, In auras ire, Abollescere, Occidere, De-fluere, In nihilum redigi.

Schwindsucht/Tabitudo, Macies, Pheifis, Tabes. Die Schwindsucht verursachen/Tabescere. Verschwinden/abnehmen/Tabescere, Contra-bescere, Distabescere, Extabescere, Intabescere, Tabefieri, Consumi. Schwindsuchtig/Tabidus, a, um. Schwindchtig/Tabificus, a, um.

Schwitzen/Sudare, Sudorem emittere, Sudore manare. Fast schwitzen/Desudare, Exudare, Insudare. In einem Ding schwitzen/ fleißig obli-gen/Desudare in aliqua re, Insudare rei, pro operam navare.

geSchwollen/Turgidus, a, um. Tumidus, a, um. Bullaus, a, um. Geschwollen seyn/Tumere, Tur-gere. vide Schwellen.

geSchwulst/das auffgelauffen ist/Tumor, Tu-ber, Inflatio, Tuberculum, diminut. Geschwulst des Bauchs/Molucrum. Geschwulst/ oder Schlundwehetag/Glandule, Tonsillæ aliæ. Groß von Geschwulst/Glandulosus, a, um.

Schwur/Endschwur/Juramentum, Jusjuran-dum, Sacramentum, Afirmatio, vel negatio re-ligiosa per attestacionem nominis divini facta. vide etiam Eyb/ & Schwestern.

Scorpion/ ein vergifteter Wurm/ Scorpium

Nepa, vel Nepes, Animal venenatum, caudâ fe-riens. Scorpion Schären/Chelæ.

Sechs/Sex. Das Sechs begreift/Senarius, a, um. Sechste/Sextus, a, um. Sechszehen/Sede-cim, vel Sexdecim. Sechzig/Sexaginta, indecl. Das Sechzig in ihm hat/ Sexagenarius, a, um. ut: Ein Mann von Sechzig Jahren/ Sexage-narius. Vir sexagesimum agens annum. Sechshun-dert/Sexcenti, a, a. Zeit von Sechs Jahren/ Sex-cennium. Je sechs/Seni, a, a. Sechsmal/Sexies. Sechsedig/Sexangulus, a, um. Der Sechzigste/ Sexagenus, a, um. Sechzigmal/Sexdecies, Sexagies, vel Sexdecies. Der Sechshundertste/ Sex-centesimus, a, um. Sechshundertmal/ Sexcen-ties. Sechsjährig/ Sexcennus, e. Zum Sechsten mal/ Sextum, adverb. Er ist zum Sechstenmal Bürgermeister/ Sextum consul fuit.

Seckel/Beutel/ Sacculus, & Saccellus, dimin. Marsupium, Loculus, Locellus, diminut. Pera, Crumena, Crumenula, dimin. Numerum rece-ptaculum. Groß Seckel/Fiscus, Fiscina, & Fi-scellæ. Seckelmeister/Quæstor, oris. vid. Rente. Seckler/ Taschmacher/ Marsuparius, Crumena-rius. Seckel abschneider/Beutelschneider/ Man-icularius, Crumenifeca, Zonarius secktor, Saccu-larius, Incisor crumenarum.

Seckingen/Sandio, in ripa Rheni supra Basi-leam, authore B. Rhenano.

Secte/Notte/Anhang/Fackio, Secta, Hæresis, Partes. vide Keger/ & Kott.

Secretari/ A secretus, vulgò Secretarius.

See/Teich/oder stehend Wasser/Stagnum, La-cus, Aqua stans, stagnans, Lacunculus, diminut. Zu einem See werden/ Stagnare.

Seeblum/Nymphæa, æ, Herbæ genus, in pa-ludibus nascens, unde nomen invenit.

Seel/Geist/ Anima, quâ vivimus, Animus, quo sapimus, Spiritus, Umbra, metaphor. Der Verstorbenen Seelen/ Manes, Defunctorum animæ, Animæ e corporibus egressæ. Seelloß/ ohne Seel/Inanimis, e. Seelmeß/Sacrum piaculare, Sacrificium funebre. Seelbegängniß/Exe-quiz, arum, plur. tant. Inferiz, arum, justæ, orum, plur. num. tant. Jährliche Seelmeß verordnen/ Inferias annus religione alicui instituere. Seela-haus/ Ellende Herberg/ Prochodochium, pen-prod. vide verb. Haus. Entseelen/töbten/ Exa-nimare. vide verb. Todt. Selig/ Beatus, a, um.

Felix,



**Felix**, Fortunatus, a, um. Glückselig/ Faustus, a, um. vide Glück. Unselig/ Infelix, miser, calamitosus, a, um. Unglückselig/ Infelix, Infustus, a, um. Seligkeit/ Beatitudo, Felicitas, Faustitas. Unseligkeit/ Infelicitas. Gottselig/ Fas, indeclin. Unseliglich/ Erbärmlich/ Misere, calamitose, adverb. Selig machen/ erfreuen/ Beare, Felicitare. Einen selig machen/ heilig sprechen/ Beatificare, Canonizare, Canoni Sanctorum inferere. In album Sanctorum referre. Inter sanctos referre, Sanctis adscribere. vide etiam Heilig. Seligmacher/ Jesus, Salvator, Servator, Redemptor. Die ewige Freude vnd Seligkeit erlangen/ Beatum fieri. In ipsum Beatorum domicilium evehi, ferri. vide etiam Himmel/ & Freude.

**Sege/** säge/ Serra. Handseg/ Lupus, serrula, quæ lævius secat. Groesse Seg/ Runcina. Das gestalt ist wie ein Seg/ Serratus, a, um. Segen/ Serra secare. Ein Baum rund absagen/ Arborem in orbem cadere. Baum in die Länge seggen/ Arborem in pulpam cadere. Segmäl/ Scobs, Seobina, Serrago. Holzseger/ Priites, Serrarius.

**Segel/** Schiffsegel/ Velum, Carbasus, Carbasa, mer. Linteum in navi circa malum extensum, quod navim excipit. Segelbaum/ Mastbaum/ Malus, Arbor navis. Ein klein Segel/ Dolon, Vexillum. Segelstang/ Antenna. Löcher zu oberst am Segel/ dadurch die Segl gezogen werden/ Libiz. Dadurch die Segel steigen/ Velivolum. Die Segel aufspannen/ Vela tendere, Pandere vela, Expandere vela. Segel der hinter sich gespannt wird/ Epidromon. Segelen/ mit aufgerichteten Segeln fahren/ Velificare, Dare vela, Fasere vela, Vela ventis committere, dare. Das den Segeln dienlich/ Velaris, e. Schiffsfahrt mit aufgespannen Segeln/ Velificus cursus. Segelschiff/ Carina velifera,

**Segen/** Glückwünschung/ Benedictio, Felicitatis ac ominis boni denuntiatio. vide Glück. Segnen/ Guts wünschen/ Benedicere, Bene precari, Bona precari, Felicitatem & omnia bona exoptare, Faustis imprecationibus persequi. Segnen/ Lustrare, pro in cantamentis curare. Gott gesegene euch die Malzeit/ Sic felix convivium. Gott segene euch Kost vnd Trand/ Escam potumque vestrum Deus benedicat.

**Segmüg/** Marrubium, herba est, vesicam exulcerans.

**Sehen/** Schawen/ Videre, Cernere, Tueri,

**Conspicere**, Conspicari, Spectare. Ansehen/ Intueri, Contueri, Obtrueri, Aspicere, Conspicere, Conijcere oculos in aliquem, Contemplari, Spectare, Aspectare, Intendere oculos, Obtrueri in re aliqua figere. Starrig ansehen/ Desigere oculos in aliquem. Überzwerge ansehen/ Limis oculis inspicere, intueri, vel absolute Limis inspicere. vide Schäl. Fleissig ansehen/ Spectare. Ansehen/ Würde/ Autoritas, Dignitas, Existimatio, Nomen. vide etiam lob/ & Würde. Ansehnlich/ herlich/ Conspicuus, a, um. Spectabilis, e. Spectatus, a, um. Clarus, Splendidus, a, um. Celebris, Illustris, e. In geringem Ansehen seyn/ Esse in nullo numero, honore, precio, Nullius existimationis esse, Nullum apud homines locum obtinere, Abiectionem, obscurum, v. lem, ignobilem esse. Nullius honoris ac nominis esse. Ansehen/ das Anschawen/ Aspectus, Conspectus, Obtrusus, Intuitus, us. Auff etwas sehen/ Exemplum sumere de aliquo, Desumere exemplum ab aliquo. Aufsehen/ Habere rationem, Habere respectum. Aufseher/ Ephorus, pen. cor. Episcopus, lat. Inspector. Aufsehung/ Respectus, v. lob. Aufsträglich sehen/ Evidere, Penitus perspicere. Besehen vid. Beschawen. Blindseichtigkeit/ Myopia. Durchsehen/ Perspicere, Transpicere. Durch etwas sehen/ Videre per aliquid. Durch die Finger sehen/ Conijcere, metaph. Indulgere, Ignoscere, vide Nach'assen/ & Verzeihen. Einsehen/ Inspicere, Introspicere, Introitus aspicere. Einsehen haben/ Aufmercken/ Animadvertere, Observare, vide Acht haben. Einseher/ Aufseher/ Inspector, Animadversor. Fürsehen/ auff das künfftig sehen/ Prospicere, Providere, Cavere, Consulere in futurum, Curare, vel Curam gerere rei futuræ. Fürsehung/ Providentia, Prospicientia, Cautio, Cura, Procuratio, Provisio. Göttliche Fürsehung/ Fatum, Providentia divina, Prædestinatio. Göttliche Fürsehung oder Gott/ Mens mundi, Providentia. Fürsichtig/ Providus, Consideratus, a, um. Gänzlich sehen/ Pervidere. Hinter sich sehen/ Respicere, Retrospicere. Respectare, Retrorsu videre, Retrò aspicere. Nicht wol sehen/ Cæcutire, Caligare. vide Blind. Herab sehen/ Despicere. Oft sehen/ Visitare, frequ. Schäl sehen/ vide Schäl. Scheußlich sehen/ Tosyrum tueri. Einen andern versehen in

seinem Ampt/ Gerere, Sustinere vices alieujus.  
Unter sich sehen/ Deicere, Desigere oculos in  
terram, Vultum submittere. Vbelsichtig/ Lu-  
seus. Vbersehen/ vergehen/ Parcere, Præterire,  
Dormitare, Connivere. Vbersehung/ Conni-  
ventia, Indulgentia, Venia, Remissio. Das ge-  
sehen werden mag/ Visibilis, e. Vmb-sichtig/ Cir-  
cumspectus. Zusehen gehen/ Visere, Invisere, &  
Revisere, Visum ire. Zuvor sehen/ Vberlesen/  
Recognoscere, Relegere. Vbersehen/ verfaumen  
Negligere, Præterire. Non advertere, Non a-  
nimadvertere. Vber sich sehen/ Aufsehen/ Sur-  
sum aspiciere, Suspiciere, Cælum intueri, Ad  
cælum aspiciere, Ad cælum levare, attollere,  
dirigere, intendere oculos. Vmbsehen/ Circum-  
spiciere, Circumvidere, Circumspectare, Omnia  
oculis collustrare, Dispicere, Huc illuc oculos  
convertere. Vndersehen/ vndermeint/ Impro-  
visum, Inopinatum, Inexpectatum, Præter ex-  
pectationem, Insuperatum, Vndersehenlich/ Su-  
bitus, Improvisus, De improviso, Ex improviso,  
Ex inopinato, Ex insperato. Sehe zu daß du nit  
die maßigkeit vberschreitest/ Cave, vide, ne tem-  
perantiz terminos transgrediare.

Sehr hefftig/ Valdè, Vehementer, Multum,  
Plurimum, Etiam atque etiam, Admodum, Su-  
pra modum, Præter modum, Mirandum in mo-  
dum, Immodicè, Haud mediocriter, Non pa-  
rum, Impense, Magnoperè, & Magno opere,  
Summoperè, & summo opere, Maximè, Appri-  
mè, Perquam. Gar zu sehr/ Quam maximè, Ve-  
hementissimè, Insigniter, Plusquam valdè. vide  
Vber die maß. Wunder sehr/ Mirum in modum,  
Mirandum in modum, Miris modis. Sehr lies-  
ben/ Unicè amare, adamare, Unicè diligere,  
Singulari amore prosequi, Effusissimè amare,  
Miro amore completi.

Vnder Schrt/ Sanus, a, um. Sospes, Vegetus,  
a, um. Integer, a, um. Incolumis, e. Incorruptus,  
Sincerus, metaphor. a, um. Vnderseht im Tach  
vnd Gemach/ Sartum rectum. Proverb. Vnder  
sehrung/ Incolumitas.

Es sey also/ Esto, Sit sanè, Sit ita sanè, Fac,  
Pinge, Pone ita esse, Donemus, Ponamus ita  
esse. Es sey dann/ wo nicht/ Nisi, Ni, Nisi si, Nisi  
quod, Præterquam. Sey gegrüßet/ Salve, Sal-  
vus sis, Salve multum, plurimum, Etiam atque  
etiam salve, Salvare te jubeo, Salvum te esse  
gaudeo. Opro tibi salutem plurimam. Sey

willkommen/ Gratulor adventum, Gratulor de  
adventu, Exoptatus ades, Desideratus advenis,  
Expectatus ades.

Seide/ Sericum. Wurm Seide/ Bombicinum,  
Seidenwurm/ Bombyx. Das von Seiden ist/ Se-  
ricus, a, um. Bombicinus, a, um. Halb Seiden-  
kleid/ Subserica vestis. Seydenstricker/ Acupi-  
tor, Phrygio, onis, Sericarius, Limbolarius,  
Segmentarius. Mit Seiden oder Gold stichen/  
Acu pingere. Seidenweber/ Sericarius. Seiden-  
kleid/ Bombicinum, pen. corr. Mit Seiden an-  
gethan/ Sericatus, a, um.

Seigen/ seihen/ durch ein Tuch lassen lauffen/  
Colare, Per colum transmittere. Fast seigen/  
Percolare, Excolare. Seigtuch/ Seigtorb/ Co-  
lum. Seigtorb in der Trotten/ Quallus, Qualil-  
lus, dim. Seigeyne zum Mofi/ Colum.

Seil/ vide Seyl.

Sein/ Esse, Existere, Extare. Sein/ Constare,  
ut ex quatuor elementis omnia constant, Ho-  
mo constat ex anima & corpore. Sey oder vmb  
einen seyn/ Adesse, Præsens esse, Præsidè, Coram  
esse. Sein werden/ Fore.

Sein/ Sui, pronomen, gen, om. Reciprocum  
est. Sein selbst seyn/ Suus esse. Seiner/ Suus, Re-  
ciprocum est.

Seite/ Chorda, vide Seyte.

Seite/ Latus, eris. Seiten am Papier/ Pagi-  
na, pen. cor. Seitenwehe/ Pleuritis, pen. prod.  
Quidam Pleuritim vocant, pen. cor. Das das  
Seitenwehe hat/ Pleuriticus.

von ihm Selbst/ Freywilliglich/ Spontè, Ul-  
trè, sua sponte, à seipso, sine impulsu, in statu  
alieno, Voluntariè. von mir selbst/ Mea sponte.  
von ihm Selbst/ Spontaneus, a, um. Spontalis, e.  
Zu ihm selbst kommen/ Recolligere se, ad se venire.  
Von ihm selbst kommen/ Deficere, Deliquium ani-  
mi pati. Für sich selbst machen/ Pro se facere.

Selgenstadt/ Salingostadium, propè Fran-  
cfordiam ad Mænum.

Selgt/ Beatus, Aeternæ beatitudinis, Salutis  
particeps, Feliciter & beatissimè agens. Heres  
vitz æternæ, Particeps æterni gaudij. Selgtelt/  
Beatitas, Beatitudo, Vita æterna cum Christo,  
Æternum gaudium. Selgt machen/ Beare, Bea-  
tum reddere, Salvum facere. Selgtmacher/ vid.  
Seel & Christus. Seliges Leben/ bester in der  
Jugend/ Beneficere, recteq; facere satis est ad



benè beateque vivendum. Unam qui colit probitatem, ei deesse ad felicitatem nihil potest. Ei ad felicitatem ampla, certaue parat via, quicunque rationem ducem sequitur.

Selten/nicht oft/Rarò, Insolenter, Haud crebrò, Non sæpè, Infrequentèr.

Selg / Salletio, oppidum ad Rhenum infra Argentoratum.

Selgam/ vngewöhnlich/Rarus, a, um. Insolitus, a, um. Insolens, Infuerus, a, um. v. Brauch.

Selgam / wunderbarlich / Inopinatus, a, um. Portentosus, a, um, Prodigosus, a, um. Monstruosus, a, um. Selgam/ vnerhört/ Paradoxum, Inauditum, Invisum. Selgam vngewohnt ding / Monstrum. Das selgam ding thut / Monstrificus, a, um. Selgamtete/ Raritas, Insolentia. Selgamlich/ Rarò, & Rarenter. vid. sup. Selten.

Semmelmaß/Similago, Simila, das auß Semmelmaß gemacht ist/ Similagiaceus, a, um. Semmelbrod/ Panis similagineus.

Sendel / Bleywag / Perpendicularum. Vide etiam Schnur.

Senden/vntertauchen/Mergere, Demergere, Immergere, Submergere, In mare demergere. Versendet werden/ Demergi, Submergi, Aquis immergi, Suffocari. Versendung in die Tiefe/ Submersio, Demersio. Einsendung/ Immergio.

Senden/ versenden / Mittlere, Legare, Ablegare, Amandare. Übersenden / Transmittere. Senden mit Befehl / Legare. Sendung / Versendung / Missio, Legatio, Alegation, Amandatio. vide Schiften.

Senetstaud/Colutra, arbor sylvestris.

Senffraut / Sinapi, pen. prod. Senffhauss/ Sinapium.

Sengen/besengen/Ustulare. vide Brand.

Senger/ Cantor, Cantator, Pfalter, Senger, Kunst/ Musica. Sengerer Lehrer/ Musicus.

Sennader/Nervus, vide Aber.

Senne am Armbrust/ Chorda.

Serge / Ding oder Strohdack / Stroma, Storea, Cortina, pen. prod. Aulæum, Siparium, Gaulape, Torale. Heydnische Serge/ Peristroma. Serge / oder Decken auff beyden seiten gefrânfelt/ Amphimallon.

Sergentkraut/ Thymbra, herba est, lat. Cunicula, vel Satureia.

Sessel/ Stuhl/ Sella, Sedile, Cathedra, Sedes, Sebadium, Halb runder Sessel / Hemyclius.

Heraltche Sessel/ Thronus. Tragsessel/ Gestatoria sella. Tragsessel/ Der von achten getragen wird/ Oedophorus, pen. corr. Könige Sessel/ Solium. Klein Sessel/ Sedicula, dim.

beSessen von bösen Feind/ Obsessus, Dæmoniæus, Obsessus à Diabolo, Exagitatus à Diabolo, Fanaticus.

Sester/ Modius. Sestertg/ Modialis, e. Halb Sester/ Semodius. Halb Sestertg/ Semodialis, e. Anderhalb Sester/ Sesquimodius. Zween Sester/ Bimodius.

(verb. Satt.

Settgen / Satiare, Exatiare, Saturare, vide geSag/ Sagung/ Ordnung/ Nomos, lat. Lex, Decretum, Præscriptum, Præscriptio, Præceptio, Constitutio, Statutum, Rogatio aliq.

Fœdus aliq. Scitum, substant. Plebiscitum. vid. Gesez / & Bevelch. Der Geseztitel / Rubrica, metaph. Besonder Gesez/ Privilegium. Inhalt des Gesezes nach dem Buchstaben/ Summum jus.

Gleichheit der Gesezen / da alle ding gleich außgetheilet werden/ oder nach Billigkeit/ Isonomia.

Gesez Gottes / die zehen Gebott / Lex Dei, Decalogus, Decem præcepta. Gesez auffheben/ abschaffen/ Abrogare legem, Irritam facere legem, Resigere legem, Rescindere legem, Tollere, antiquare legem, Rescindere decreta. Das gesez wieder abthun / Decretum inducere. Gesez brechen/ Legem violare, Transgredi legem, Per-

rumpere, Perfringere legem, Committere contra legem, Peccare contra legem. Dem Gesez etwas abbrechen / Derogare legi. Gesez geben/ oder machen/ Legem rogare, Ferre legem, Sancire legem, Condere leges, Scribere, Instituire legem. Außordentlichem Gewalt Gesez machen/ Pro imperio, vel potestate decernere. Gesez geber/ Legislator, Legifer, Nomothetes. Gesez kündiger/ Jurisconsultus, Jurisperitus, Jurisinterpres, Jureconsultus. Gesez verständigkeit/ Jurispericia, Jurisprudencia. Gesez erforscher/ der im Gesez sich übet/ Leguleius. Gesez anhängen/ Dogmaticus. Gesez verbieter/ Nomophylax. Gesez brecher/ Legirupa, & Legirupio, onis.

Gesezlich / nach dem Gesez / Legitimus, a, um. Legi consentaneus, a, um. Wider das Gesez/ Illegitimus, a, um.

Setzen/ stellen/ Locare, Collocare, Ponere, Statuere, Reponere. Einsetzen/ beschleffen/ verordnen / Sancire, Seire, Censere, Decernere.

Absetzen/abstellen/Deponere, Movere, Amovere, De loco remove. In eins andern stätt setzen/Substituere in alterius locum, Sufficere, Subrogare, vel Surrogare, Subjicere in locum alterius. Ansetzen/bestimmen/Constituere diem, Statuere, Destinare, dicere diem, Prästituere, Präfinire, Edicere diem. Aufsetzen in einem streit/oder gewette/Deponere, Ponere, Hundert gülden für Wette aufsetzen/Centum florenos decertando deponere. Aufsetzig sehn/Machinari insidias, Tendere insidias, Collocare insidias, Aufsetzen/von einem ort ins ander setzen/Deponere de sede, loco movere, Removeere de loco, Reponere extra locum. Besetzen/pflastern Pavimentare, Delapidare, Munire, vide etiam Pflaster. Dran setzen/anwenden/Insuere, Impendere, Dransetzen mit wetten/Certare pignore. Einsetzen/die Noß an den Karspannen/Jungere equos currui. Ensetzen des Diensts/Dejicere officio, vide Dienst/ & Ampt. Entsetzen des Stands/De gradu deijcere. Sich entsetzen/Stupere, Obstupere, Obstupescere, Stupescere, Horrere, Exhorrere, Exhorrescere, Perhorrescere, Horrore, stupore affici, Horrore perfundi, vide Schrecken. Entsetzung/Stupor, Horror, Ecstasis, græc. Ersetzen/ersatzten/Supplere, Sarcire, Restituere, Resarcire, Rependere, Dependere, Refundere, vide infra Ersattten. Ersetzung/Supplementum. Ersetzen in die abgange Zahl/Succenturiare. Fürsetzen/Entschliefen/Decernere, Statuere, Concludere. Fürsetze/höher halten/Anteponere, Anteferre, Präferre, Antehabere, Präponere. Fürsetzlich/mit streif/Data opera. Dedita opera, De industria, studio, Studiose, Consulto. Fürsetzung/Præpositio, Fürsetzlich/Præpositivus, a, um. Fürgesetzter/Satrapa, vel Sarrapes, lat. Præfectus, Præpositus. Fürgesetzter über ein Werk/Epistates. Fürgesetzter auff der Hochzeit/Pronubus. Fürgesetzt seyn/Præesse, Præpositum esse. Gegensetzen/Opponere. Gegensetzung/Oppositio. Gesatz setzen/ordnen/Sciscere, Saneire, Scire. Cicero. Gesezt/Staturus, a, um. Scitus, a, um. Herfür setzen/Gehl bieten/Prostituere, Exponere merces. Hernach setzen/Postponere. Hinzusetzen/Apponere, Addere, Adjicere, Adjungere, Subjicere, Admovere. Hinfsetzen/an ein ort stellen/Statuere, Collocare, Reponere, Locare. Hindan setzen/Postponere, Posthabere, Ponere po-

sterius, Postferre, Minoris facere, pendere. v. Gering achten/Postputare, Longum valedicere, Longum valere jubere. Im gemüth fürsetzen/Proponere, Statuere, Animo destinare. Ihm selbs fürsetzen/Animo concipere. Nachsetzung/Subjunctio. Nachsetzig/Subjunctivus, a, um. Ordentlich setzen/Disponere, Digerere, Ordine collocare. Ordentliche Setzung/oder Anstellung der Wirthschaft/Oeconomia. Seines Ambts entsetzen/Removeere, Amovere, dimovere ab officio, Reijcere, Repudiare, De gradu existimationis, dignitatis deijcere, De gradu, vel dignitate deponere. Sich niedersetzen/Sedere, Subsidiere, Desidire, Sessum capere. Sich gänzlich setzen/Perfidere. Sich an ein ander ort setzen/Mutare sedem, vel domicilium. Steiff setzen/Obfirmare, vel Offirmare animum. In ein Amt setzen/Præficere officio, Präponere officio, muneri, seu procuratori. Versetze/Transponere, Transferre, Transplantare, In alium locum ponere. Versetzig/Translativus, a, um. Transpositivus, a, um. Versetzung/Translatio, Transpositio. Versetzen/vide Verpfänden. Versetziglich setzen/Statuere, Constituere. Umsetzen/Circumponere. Untersetzen/unterstützen/Supportere, Substituere, Subjicere, Subdere, Substernere, Suffulcire. Untersatz/Zischring/Basis, lat. Spira. Wiedersehen/sich wiedersehen/Resistere, Reluctari, Obluctari, Obstitere, Reniti, Refragari. Wider in seinen stand setzen/In gradum reponere. Wieder in den vorigen ort oder stand setzen/In pristinum statum restituere, In pristinum dignitatis locum restituere. Wieder ersehen/Resarcire. Wiederumb setzen/Reponere. Zersetzung/Ordinis, Dispositio. Zusetzen/mehr als wahr ist zulegen/Affingere. Zusatz/Appositio, Subjunctio, Additio, Additamentum. Zusammen setzen/Componere, Construere, Copulare, Suere, Texere, Contextere, metaphor. Coagigere, Configurare. Böse zusammensetzung/Catopsynheton. Zwischen setzen/Interijcere, Interponere, Calare, Intercalare, In medio collocare, Interferere. Zwischen Einsetzung wann ein ganzer Spruch zwischen hinein gesetzt wird in die red/Interpositio, Parenthesis. Setzling grub/Plantarium. Ein Rabssetzling Grub/Vitium. Setzling/das man mit der Wurzel anßgrabet/ vnd anders wohin sezer/Planta, Vi-



viradix. **Schräben** / Traduces. **Sehung** / Stels-  
lung / Posicio, Positura, Positus, us. Die erste  
Sehung eines Wörteins / Thema, lat. posicio.  
Sehung / das also gesetzt ist / Positivus, a, um.

**Seubern** / Cribrare, Mundare, Emundare,  
Mundificare, Putare, Purgare, Depurgare, Ter-  
gere, pen. cor. & Tergere, pen. prod. Vannare,  
Evannare, Verrere. **Seubern** mit den Rechen /  
Sarculare, Serrire, idem. Sarculo mundare, pur-  
gare. Von Gerör seubern / Eruderare. **Seubern**  
den gesäeten Samen / Sarrire. Wol säubern /  
Eventilare, Ventilando expurgare. Wiederumb  
seubern / Repurgare. Geseubert / Purus, Expurga-  
tus, Tersus, Mundatus, Emundatus, a, um. Rley-  
derseuberer / Fullo, onis. Seuberung / Sarritura,  
id est, purgatio, Putatio. Das zur Seuberung ge-  
hört / Purgatorius, a, um. Abseuberung / Putamen.  
vid. in verbis Rein / & Sauber.

**Seuche** / fallende Sucht / oder S. Valentins  
Plog / Epilepsia, Comitialis morbus, Morbus  
caducus, Herculeus morbus. Morbus sacer. Der  
die fallend Sucht hat / Epilepticus, Morbo cadu-  
co, Herculeo, comitiali laborans.

**Senenbaum** / oder Staud / Sabina.

**Seuffzer** / Gemitus, us. Suspirium. **Seuffzen** /  
den Athem tieff holen / Gemere, Gemitum facere,  
Spirare, Ducere suspiria, Suspirare, Trahere su-  
spirias, Spiritum ab imo pectore trahere. Fast  
seuffzen / Ingemere, Ingemiscere. Das fast seuff-  
zet / Gemebundus, a, um.

**Seugamm** / Nutrix, Nutricula, dimin. Mit.  
Säugling / das an der Brust mit einem gesogen  
hat / Collactaneus, a, um. **Seugen** / Lactare, vide  
Saugen.

**Seule** / Pfeiler / Columna, Columnen, Stylus,  
Columella, dimin. Pila, sed à Columna differt,  
quod hæc sit quadrata, illa rotunda. Gemauerte  
Seul / Stellaz, lat. Pilæ. **Seulen** Haupt / Capitel-  
lum, Epistylum. **Seule** Fuß / Balis, lat. Spira.

**Seule** der Schuhmacher / v. Hal. (Saumen.

**Seumling** / seumiger / Cessator, Cunctator. v.

**Geseurt** / geheffelt / Fermentatus, a, um. vide  
Saur / & Hefen. Ungeferrt / Azymus, a, um.  
Ungeferrt Brodt / Maza, Verfeuren / Fermenta-  
re. Seure / Rauhe / Asperitas, Acor, oris. **Seur**,  
lung / Träublin / Omphaces.

**Semtsack** / Falscus. **Semtsall** / Schweinsall / Ha-  
ra. **Semtrog** / Aquiliculus, Linter. vide Sam / &  
Schwein.

**Seych** / Brunh / Lorium, Urina. **Kalt Seych** /  
Stranguria. **Beseychen** / Permingere. v. Brunh.

**Seyffe** / Smegma, vel Smigma, Sapo, Martia-  
ticapila.

**Seyl** / Strid / Schnur / Schoenus, lat. Funis, Fu-  
niculus. dim. Restis. **Schiffseyl** / Funes nautici.  
Seyl damit das Netz gespannt wird / oben vnten /  
vnten / oder am Fühhang / Umbhang / Epidromos  
vel Epidromis. Grobe Hanffseyl / Funes canna-  
bini, Fomices, pen. cor. **Seyler** / Seylbräher /  
Restio, onis. Schoenoplocus, Restiarius, qui fun-  
es parat. Das zum Seyl gehört / Funalis, c.  
Seylgänger / Seimentänger / Schoenobates, pen.  
cor. lat. Funambulus, & Funambulo. Einer der  
an einem Seyl zeucht / Heleiarius, a, um.

**Seyde** / Chorda, Fidicula, dimin. Nervus, Fi-  
des, is. 3. declinat. **Seyten** schlagen / auff **Seyten**  
schlagen / Canere fidibus, Pulsare, tricare fides.  
**Seytenspiel** / Organum. **Seytenstiel** / da alle  
Seyten gleich seynb / Monochordium. **Seyten-**  
spiel von zehen Seyten in viereckter Form / Na-  
blum, Naulon. Dreueckig **Seytenspiel** Sambuca.  
**Seytenspielmacher** / Organarius. **Seytenspiel**  
Schul / Ludus Musicus. Auff dem **Seytenspiel**  
können / Scire fidibus, Terent.

**Sib** / Repter / Cribrum. Grob Stieb / Cribrum  
excussorium. Ein rein Sib / dar durch das reinste  
Mehl fällt / Cribrum pollinarium. Siggeschitz /  
Sigfib / Colum per quod liquor dimanat, & per-  
colatur Sib oder Repter / Incerniculum. Hartin  
Sib / Cribrum setaceum. **Siben** / Cribrare, in-  
cernere, Excutere cribro.

**Siben** / Hepra, lat. Septē. **Sibenjährig** / Septen-  
nis, c. Zeit von Siben-jahren / Septennium. Dz si-  
ben Jürt hat / Heptaporos, pen. cor. **Sibenzig** /  
Septuaginta, Septuagenus. **Sibenmal** / Septies.  
Das Siben begreiff / Septenarius, a, um. Je Si-  
ben / Septenis, a, a. Das siben Thor hat / Hepra-  
pylos, pen. cor. **Sibenzeihen** / Septendecim. Si-  
benfältig / Septemplex, Septemgeminus, a, um.  
idem. Der Siben / Septimus, a, um. Zum Si-  
benden mal / Septimum adverb. Der Sibenzigst /  
Septuagesimus, a, um Siben hundert / Septingen-  
ti, a, a. Der siben hundertst / Septingenarius, a, um.  
& Septingentesimus, a, um. Das siben Fluß oder  
Ström hat / Septemflus, a, um. **Siben** Schuh  
lang / Septempedalis, c. Ein Sibenherr zu Rom /  
Septemvir. Solcher Oberkeit zugehörig / Se-  
ptemvir.

ptemviralis, e. Die Würde solcher Obrigkeit/Septemviralus, a, um. Die Siben Herren im Römischen Reich/ Septemviri, Principes Electores dicuntur, quorum septem creando Imperatori Romano adhibentur. Das Sibenstimmig ist/ Heptaphonon, pen. prod.

Sibenfinger/ Heptaphyllon, herba.

Sibenzelt/ Foenum Græcum, Herba genus, quam Columella Siliquam vocat.

Sibenbürgen/ Transylvania. Sibenbürger/ Jaziges, vulgò Transylvani, Metanaltz, Populi sunt in Europa, qui hodie eam regionem, quam Septem castra vocamus, incolunt.

Sibengestirn/ Hörwagen/ Vår/ Arctos.

Sichel/ Falx, Secula, Falcicula, diminut. Kornsichel/ Falx frumentaria, messoria, Grassichel/ Grassense/ Falx foenaria. Rabsichel/ Rabsmesser/ Falx putatoria. Hagsichel/ Håpe/ Falx arboraria, dumaria, Falx sylvatica. Das zur Sichel gehört/ Falcarius, a, um. Sicheltrum/ Falcatus, a, um. Sichelträger/ Falcarij, Falciferi. Wagen der krumme Esen hat wie ein Sichel/ Falcatus currus. Schiff die solche Gestalt haben/ Falcatae naves. Mit einer Sichel abschneiden/ Falcare, Defalcare, inusitatum, Falce secare, metere, putare.

Sicher/ ohn Sorg/ Securus, a, um. Tranquillus, a, um. Cura & anxietate vacans, Sine cura, sollicitudine. Sicher/ vermahrt/ Tutus, a, um. Otiosus, a, um. In tuto locatus, a, um. Metu vel periculo vacuus, Nihil insidiarum habens, Tectus, Septus, Munitus, a, um. Sicherheit/ Securitas, Requies curarum, Tranquillitas cure, Anxietatis expers, Pignus, aliq. In sicherheit leben/ In securitate vivere, Securi animi esse, securum esse, Securam vitam agere, Tranquillam vitam agere, Tranquille, securè agere, In summo otio vitam transigere. In sicherheit seyn/ In portu navigare, In vado esse, Proverb. An ein sicher Ort stiehn/ Ad asylum confugere, Ad sacram anchoram confugere. Sicherlich/ Nimirum, adverb. confirm. Certè, Sanè, Revera. Versichern/ Caution thun/ Satisdare, Cavere sponforibus, Satisdationem præstare, interponere, dare, Cavere per satisdationem. Unsicher/ Unvermahrt/ Intutus, a, um. Non tutus, a, um. Indefensus, a, um. Periculis plenus, a, um. Malefidus, a, um. Inhospitatis, e. vido supra Gefahr. Unsicher Ort vor die Reisenden/ Inhospitatis locus.

Sichtig/ Oculatus, a, um, Oculus, a, um.

Sichtbar/ Corporeus, a, um. Visibilis, le. Anständig/ heilich/ Augustus, a, um. Venerabilis, le. v. Achtbar. Das ansehen/ Autoritas, Pondus, ponderis, metaph. Angesicht/ Facies, Vultus, Oris species, Obtusus, us. & Obtutus, us. Os, per Synec. lieblich/ frölich Angesicht/ Hilaris, serenus vultus. Heßlich Angesicht/ Larva. Schenktlich Angesicht/ Teter, torvus aspectus. Auf dem Angesicht liegen/ Pronum cubare. Auß dem Angesicht weichen/ Disparere, Evanescere. v. verb. Verschwinden. Aufsicht/ Prospectus. Der ein Blöds Gesicht hat, Luscus. Das ein blöds Gesicht hat/ oder der beyhm Liecht nicht siehet/ sondern allein beyhm hellen Tag/ Lusciosus, a, um. græcè Myops. Besichtiggen/ beschawen/ Visere, Invisere, Contemplari, Lustrare, collustrare, Inspicere, Inspectare, freq. Wiederbesichtigung/ Recognitio, Recensio, Recensus, us. Wiederumb besichtigen/ Recensere, Percensere, Recognoscere. Wol besichtigen/ Perlegere oculis, Perlustrare, Studiosè contemplari, Sedulo percurari. Gesicht/ dz anschawen/ Spectatus, us. Durchsichtig/ durchscheinend/ Pellucidus, a, um. Pellucens, Perlucidus, a, um. Translucens, Translucidus, a, um. Perspicuus, a, um. Oculorum aspectum transmittens. Durchsichtig Fenster/ Transenna. Fürsichtig/ besonnen/ Providus, a, um. Prudens, Circumspectus, a, um. Cautus, a, um. Perspicax, Consideratus, a, um. Providens in posterum. Fürsichtigkeit/ Providentia, Prudentia, Provilio, Prospicientia, Circumspectio, Considerantia, Phronesis, penult. pro d. Fürsichtiglich/ Prudenter, Cautè, Circumspectè, Re benè deliberata, & reputata, Provide, Consideratè, Consultè, Consultò, Judicio, Cautim. Gesicht/ Erscheinung/ Visum, Visio, Spectrum, Species, Phantasma, Apparentia, Simulacra, Illusiones imaginariæ, Prodigiousa ludibria, Res visa, Visus. Das Gesicht/ Visus, us. Videndi sensus, Aspectus. Im Gesicht/ für Augen/ In conspectu, Ob, vel ante oculos, In oculis, Sub oculis, Coram, v. etiam verb. Aug. Unsichtbar/ Incorporeus, a, um. Invisibilis, e. Unvorsichtig/ unbedachtam/ Improvidus, a, um. Imprudens, Incautus, a, um. Incircumspectus, a, um. Inconsideratus, Inconsultus, a, um. Incogitans. Omnis expers, inops rationis, consilij, Nullius consilij, Omnibus consilijs præcept ac devius. Unvorsichtigkeit/ Imprudentia, Inconsiderantia, Incon-



Inconsulta ratio, Temeritas, Præcipitantia. Unsicherlich/ Improvidè, Incautè, Inconsideratè, Inconsultè, & Inconsultò, Immeditatè, Per imprudentiam, Præcipitanter, Zuversicht/Hoffnung/Fiducia, Spes, Expectatio boni, Zuversicht haben/vertrauen/ Fiduciam habere, Spe duci, teneri, In spe esse, Spem positam habere, sibi promittere, polliceri vide Hoffen. Scharffsichtig/ Lynceus, a, um. Lynceos habens oculos, Scharff des Gesichts/ Acies oculorum. Tunkel Gesicht/Obrusus visus. Traumgesicht/Phantasma, Visum. Im Traum ein Gesicht haben/Per somnum videre, In somnis videre.

Siech/Krandt/Ægrotus, Morbosus, Morbidus a, um. Imbecilla valetudine, Morbo correptus. v. Krant. Siech seyn/ Dolere, Ægrotare, Malè valere. Siechhafft/ Valetudinarius, a, um. Siech werden/ Corripi morbo, In morbum incidere. Stechenhauff/ Nosocomium, pen. prod. Stechengemach/ Valetudinarium, substant. Fal. lend Stechtag/ Epilepsia, Morbus comitialis, Hercules morbus. vide Seuche.

Sieden/ kochen/ weich machen/ Lixare, Elixare. Aufssieden/oder übersieden/Bullire, Ebullire, Fervere, Ferverescere, Efferverescere, & Ferbere, Ferberescere, Efferberescere. Aufshören zu siedem/ Deserberere, vel Deservere, Deserberescere, Deserverescere. Ansehen zu siedem/Ferberescere. Sieden/ das da siedet/ Bulliens, Ebulliens, Efferverescens, Efferberescens. v. Heiß. Einsieden/Decoquere.

Sintemal/Quando, Quandoquidem; conjunct.

Sig/Überwindung/ Victoria, Palma, Supratio hostium. Siglibender/ Philonicus. Sigopffer/ Niceteria, Hostia, Victima. Sigzerchen/ so man etwas auffrichtet oder sticket/ zum Zeichen des Sigs/ Trophæum, vel Tropæum, metaph. pro ipsa victoria sumitur. Sigreich/ Victoriosus, a, um. Sigen/überwinden/ Vincere, Superare, Victoriā reportare, Victoriā consequi, adipisci, Superiorem esse, Superior evadere, discedere, existere, Victoria potiri, Ferre, obtinere palmam, Ferre trophæum, Victorem esse, Victor evadere, Prælio superare, Acie vincere, Devincere, Evincere, Compotem fieri victoriæ. Siger/ Victor, Palmam ferens, Victoria potitus, Superior.

Sigel/ Piesthr/ Signum, Sigillum, Nota, quæ eere imprimatur ad obsignandas literas. Sigeln verpesschten/ Sigillare, Signo notare, Signum

imprimere, Sigillum imprimere, apponere, Signo impresso occludere, Obsignare, Consignare, Sigillo munire. Den Sigel auffbrechen/ Resignare, Literas aperire. Das gesiglet/ oder zum sigeln gehört/ Signatorius, a, um.

Sigmargwurk/ Alcea, herba est, folia habens, similia verbenacæ, quæ & Peristerium cognominatur.

Sigrift/ Herodulus, pen. prod. Custos sacrorum, Edituus: vide supra Glöckner.

Sihe/ En, Ecce, adverb. Sihe ihn/ Eceum. Sihe sie/ Eccam.

Silb/ Syllaba, Comprehensio, latin. Silbenklang/ Stimm/ oder Thon/ Accentus, us, Den Silben nach/ von einer Silb zu der andern/ Syllabaim, Cicer. Das nur eine Silb hat/ Monosyllabum. Das zwe Silben hat/ Dissyllabum, sic Trisyllabum, Quadrisyllabum. Das viel Silben hat/ Polysyllabum.

Silber/ Argentum. Quecksilber/ Argentum vivum, Hydrargyrus. Silbergrub/ Argentifodina, Argentaria, Locus ubi effoditur argentum. Silbern/ Argentæus, a, um. Das zu Silber gehört/ Argentarius, a, um. Übersilber/ Argentæus, a, um. Silberschaum/ Argyritis. Silberschlaß/ Heclysma, Scoria argenti. Silbergang/ Vena argenti. Begraben Silber/ Pusulatum argæorum. Silberreich/ Argentosus, a, um. Mit Silber beschlagen/ Inargentatus, a, um.

Simach/ Sirmiam, Opp. dum vetus Ungariæ, sive Pannoniæ inferioris.

Sindken/ Gemächlich zu der Erden fallen/ Labi, Concidere, Inclinare. Versindken in die Höll/ Detrudi, deturbari ad inferos. Versindkung des Gemüths/ Deliquium animi. Sindken lassen seyn hohes Gemüth/ Animi sui magnitudinem inflectere, Animum demittere, Animo cadere.

Singen/ Canere, Cantare, Pallere, cantus edere, Modulari, Cantitare, freq. Mitsingen/ Concinnere. Insingen/ mit halber stim singen/ Succinnere. Vorsingen/ Præcinnere. Heimlich/ nitt laut singen/ Submissa voce canere. Ficta, pressa, depressa voce canere. Mit lauter und hoher Stim singen/ Intenta, clara voce canere, Plena, summa, elevata voce canere. Singer/ der singt/ Cantor, Modulator, Psalter, Musicus. Vorsinger/ Præcentor. Singmeister/ Capelmeister/ Phonicus, formandæ vocis præceptor. SINGERIN/ Psalteria, Can-

Cantatrix. Singschul/Ludus musicus. Singkunst  
Musik/Musica, Musice, es. Ars canendi, Rectè &  
svaviter modulandi scientia, ratio, vide Lied/ &  
Gesang.

Sinn/ Empfindigkeit/ Sensus, us. Animæ fa-  
cultas objecta sensilia apprehendens. Sinn/Be-  
stand/ Mens, Animi cogitatio, Mentis cogitata,  
Animi sensa, Mentis conceptio. Also gesinnet  
seyn/ Ita esse animarum, affectum, Eo animo, Ea  
mente præditum esse, Tali animo esse, Ita com-  
paratum, constitutum esse, Talem mentem, ani-  
mum habere. Anders Sinns werden/ Mutare  
sententiam, Declinare à proposito, Mutare con-  
siliium, Desistere sententiam. Eigensinnig/ Hat-  
starrig/ Pertinax, Obstinatus, Morosus, Capito-  
sus, a, um. Homo suorum morum, Conuulax,  
Suo more seu instituto degens. Eigensinnigkeit/  
Pertinacia, Obstinatio, Pervicacia, Morositas.  
Eigensinniger/ wunderlicher Fantast/ Cerebro-  
sus, a, um. Eines Sinnes seyn/ Consentire, vide  
verb. Meinen/ & Stimm. Gesinnet/ Animatus,  
a, um. v. supra Also gesinnet. Wiederumb zum  
rechten Sinn kommen/ Resipiscere, ad frugem se  
recipere. In Sinn kommen/ In mentem venire,  
Occurrere, Subire, Menti incidere, Succurrere,  
Mentem subire. Du lgst mir immer im Sinn/  
In mente seu animo meo semper versaris, Nun-  
quam de te non cogito; Te semper spectat ani-  
mus meus, Nunquam ex animo meo elaberis;  
effluis, excidis, Animus meus in te, tuisq; rebus  
est perpetuo. Im Sinn fürnehmen/ Statuere  
apud animum suum, Animo suo concludere,  
decernere. Von Sinnen kommen/ De potestate  
mentis exire, Abire à sensibus. Scharpfsinnig/  
Sinnreich/ Ingeniosus, Acutus, a, um. Solers,  
Perspicax, Ingenij dexteritate pollens, Indu-  
strius, a, um. Scharpfsinnigkeit/ Solertia, Saga-  
citas, Ingenium ære, Perspicacitas, Perspicacia,  
Ingenij celeritas, dexteritas, Acumen, metaph.  
Acies ingenij, metaph. Scharpfsinniger kurzer  
subtil Spruch/ oder Antwort/ Apophthegma.  
Sinnlos/ Demens, Amens, Inops mentis, In-  
consideratus, a, um. Sinnlosigkeit/ Dementia,  
Amentia, Ineogitantia. Eines andern Sinnes  
seyn/ Dissentire, Non consentire, Diversè esse  
opinionis. Wolbey Sinnen/ Compos mentis,  
Compos animi. Unbesonnen/ Incogitans, Osci-  
tans, Negligens. Unbesinnlich/ Incogitanter, Præ-  
cipitanter, Temerè, Oscitanter, adverb. Unbe-

sonnen/ Incogitabilis, e. Stupidus, a, um. Excors,  
Vecors. Unbesonnen werden/ Stupere, Stupefce-  
re, Obstupere, Obstupefcere. Wolbesonnen/  
Sobrius. Unsinntg/ Amens, Mente captus, Insa-  
nus, a, um. Non compos mentis, In sanæ mentis,  
Vesanus, a, um. Emotæ mentis, Delirus, a, um.  
Mentis impos, Demens, Mente alienus, a, um.  
Inops mentis, Fanaticus, Furiosus, a, um. Vecors,  
Lymphatus, Lymphaticus, Lethargicus, a, um.  
Oestro percitus, a, um. Ceritus, quasi Cereris  
ira agitatus, Larvarum incurfatione animo ve-  
xatus, Ad agnatos & gentiles deducendus, Pro-  
verb. Unsinntigkeit/ Insania, Dementia, Vesania,  
Rabies, Furor, Phrenesis, Deliramentum, Deli-  
ratio. Unsinntig machen/ Insanum, furiosum red-  
dere, Mente emovere, Mente alienare, De men-  
tis loco movere, Infatuare, Dementare. Unsin-  
nig seyn/ Insanire, Furere, Intemperij agitari,  
Non esse in potestate mentis, Mente errore la-  
borare. Unsinntig werden/ Insania corripì, Men-  
te excidere, Incidere in insaniam, Ad insaniam  
redigi, A seipso discedere, A mente discedere,  
A sensibus abire. Der Unsinntigkeit nach verfab-  
ren/ Rapi, duci, trahi furore. Sinnlos ist er wor-  
den durch grossen Schmerzen/ also/ daß er nim-  
mer zu recht kommen ist/ Vi doloris ita insanije,  
ut mentem, sensum, rationem, nunquam re-  
ceperit, ad sanitatem nunquam redierit, Ita dis-  
cessit à mente, ut illum nemo postea sanum  
viderit.

Sintemal/ Dieweil/ Siquidem, Quandoqui-  
dem, Nam, Enim, Etenim.

Sinnel/ Teres, etis, longum & rotundum.  
vide Rund.

geSipter/ Affinis, vide Schwager.

Sittig/ Papagen/ Psittacus, Avis Indica, hu-  
manâ vocem miro naturæ artificio exprimens.

Sitt/ Brauch/ Mos, oris. Ritus, us. Conseru-  
do, mores, Assuetudo, Ufus. Sitte des Vater-  
lands/ Patrius mos. Von seinen Sitten/ Bene  
moratus, Bonis moribus præditus, Civilibus &  
decentibus moribus perpolitus, vide Höflich.  
Von groben Sitten/ Rusticis moribus præditus,  
Mile moratus, v. etiam Unhöflich/ & Dämrisch.  
Sittlich/ gemächlich/ Senlum, adv. Böser Sitt/  
Caocœthes. Das zu Sitten vnd Zucht gehöret/  
Moralis, e. Ethicus, a, um. Sittige/ zuchtige Ge-  
berden/ Compositi mores. Wolgesittet/ Mora-  
cus,



tus, a, um. Ausstruder fremdder Sitten/mitt Wor-  
ten oder Geberden/ Echologus, pen. cor. Dich-  
tung der Sitten/ Echopoeia. Fremdder Sitten  
oder Geberden Äußerung oder Nachfolgung/  
Mimelis, pen. prod.

Sitten in Wallis / Sedunum, Episcopi sedes.

Sitz / Sessio, Sedile, Sella, vide Sessel. Sitz  
setzen/ Ponere sedem, Sitzen/Sedere, Residere.  
Müßig sitzen/ Desidere. Stillsitzen/ Residere.  
An der Seiten sitzen/ Sedere ad latus, Assidere  
lateri, Claudere latus. Besitzen/ Inhaben/ Possi-  
dere, Potiri, Tenere possessionem, Esse in pos-  
sessione, Occupare, Tenere, Habere. Der beses-  
sen werden mag oder soll/ Possessivus, a, um. Be-  
sitzer/ Inhaber/ Possessor, Dominus, qui est in  
possessione. Besizung/ Possessio, Jus possidendi,  
Occupatio. Besitzen/ Assidere. Besitzer/ Adse-  
sor. Menge oder zahl deren die bey einander sitzen/  
Concessus, us. Gedrang sitzen/ Anguste sedere.  
Einsitzen/ Insidere. Insitzen/nicht aufgehen/Dom-  
um latitare, Nidum fovere, Secundum focum  
latitare. Untersitzen/ Subsidere, Infra sedere.  
Wesitzen/ Assidere. Umbisitzen/ Circumfidere,  
Obsidere. Auf einem Roß sitzen/ Insidere equo.  
Zu Tisch sitzen/ Accumbere mensæ, vide Tisch.  
Das sitzend geschieht oder geübet wird/ Sellarius,  
a, um. & Sedentarius, a, um. Sitzend/ Sessilis, e.  
Sitzung/Sessio.

So / vide Also. So wann/Si, Cum, Quando,  
Quum, vide Wann. So anderst / Siquidem, Si  
modo. So bald / Quamprimum, Simulac, Si-  
mulacque, vide So bald. So fern / Quatenus,  
conjunctio, Eousque. So oft / Toties, adverb.  
So fast / Tantopere. So viel / Tot, plur. g. omn.

Sohn/Filius, Natus, Gnatus, substant. Filio-  
lus, dim. Puer. Stiefsohn / Privignus. Ein recht  
ehlicher vnd natürlicher Sohn/ Filius legitimus,  
naturalis. Ein erwählter oder angenommener  
Sohn/ Filius adoptivus. Ein enterbter Sohn/  
Filius abdicatus, exheredatus, ob flagitia à pa-  
tre rejectus. Schwester Sohn/ Nepos. Sohn der  
noch vnter des Vaters Gewalt ist / Filius fami-  
liæ. Ein Sohn vberkommen oder ziehen/ Tolle-  
re filium. Ein Sohn oder Mensch dessen Stamm  
vnd Geschlecht vndel. Filius terræ, proverb.  
econtra, ein berühmter oder herrlicher Sohn/  
oder Mensch/ Filius cœli, prov. Der kluger Hyl-  
len Sohn/ Albæ gallinæ filius, prov. de eo qui  
arroganter, & impudenter nimium sibi tribuit.

Der Sohn Gottes/ Christus Jesus/ Jesus Chri-  
stus, Messias, verbum, Imago Dei, Verus Deus,  
& verus homo, Dei & Mariæ filius, Redemptor  
generis humani, Servator, Justificator, Salvator  
mundi, Agnus Dei, Advocatus noster, Unicus  
Mediator, & Advocatus noster, Secunda per-  
sona Trinitatis.

ver Söhnen/ befrieden/ Conciliare, Reconci-  
liare, Pacare, Placare, Pacificare. In gratiam  
ponere, Redigere, Restituere, reducere in gra-  
tiam, Componere in gratiam, vide Vertragen.  
Versöhnen/ begütigen/ Placare, Lenire, Delini-  
re, Mitigare, Lenem & mitiorem reddere, Se-  
dare, Flectere, Mulcere, Demulcere, Perm-  
ulcere, Propitiari, Paire, Placatum reddere, effi-  
cere, Mollire. Gantz versöhnen/ Perlitare. Mit  
Opffer versöhnen/ Litare. Widerumb versöhnen/  
Reconciliare, Reducere in gratiam. Das ver-  
söhnt mag werden/ Placabilis, Conciliabilis, e.  
Reconciliabilis, e. Versöhnet werden/ Redire in  
gratiam, Reconciliari. Das leichtlich versöhnet  
wird/ Propitiabilis, e. Ein ort der versöhnung/  
Propitiatorium. Versöhner/ Placator, Pacator,  
Conciliator, Reconciliator. Versöhnerin/ Con-  
ciliatrix, Reconciliatrix. Versöhntg / der zu er-  
weichen ist / Placabilis, e. Exorabilis, e, qui facile  
placatur, fleat, & mitigatur, Placabilis, e. Con-  
ciliabundus, a, um. Unversöhntg / der nicht zuer-  
bitten ist / Implacabilis, e, Inexorabilis, e, Pre-  
cibus flecti nescius, a, um. Unversöhntgkeit/ Im-  
placabilitas. Versöhnung / erweichung / Conci-  
liatio, Resconciliatio, Mitigatio, Delinitio, Pla-  
catio, Piamen, Litatio. Almusen versöhnen  
Gott/ vnd tilgen die sünd/ Eleemosynarum elar-  
gitio mire Deum placat & peccata aufert, Elee-  
mosynis Deus mitigatur, & crimina admilla  
tolluntur.

Sold/ Belohnung/ Kriegsold/ Stipendium,  
Auramentum, As militare, Militare stipen-  
dium, Præmium militare. Solden/ Sold  
geben/ Dare, solvere, præbere, numerare sti-  
pendium, Persolvere as militare. Vmb Sold  
einem Herren dienen/ Merere, Militare, Merere  
stipendia, Facere stipendia. Soldat/ Kriegs-  
knecht der vmb Sold dienet / Stipendiarius, Mi-  
les ætarius, Miles stipendium merens. Merce-  
narius, Conductarius miles. Gemustert Soldat/  
Stipendiarius, Miles autoratus, delectus. Frey  
müßig

mühtiger Kriegsmann oder Soldat / Miles triarius, Miles explorata virtutis. Ein alter Soldat / alter landtsknecht / Miles veteranus, qui diu miliciam secutus est. Ein alter aufgebienter Soldat / Miles emeritus, Rudiarius, Sveton. quasi rude donatus. Ein gemeiner Soldat / Miles gregarius. Soldaten in eyl zusammen gebracht / Milites tumultuarij, subitarij. Soldaten die auff den Grängen liegen / Limitanei milites. Der in Besatzung ligt / Miles praesidiarius. Soldat / dem der Sold auffgehündet wird / Arc dirutus. Besol, der der Schawspielen / Munerarius, substant. Besoldung für die arbeit / Merces, edis, pen, prod. Das besoldet wird / Mercenarius, a, um, Einsoldig / Simplicis miles. vide etiam Krieg.

Sold / Also / Ejusmodi, Hujusmodi, Talis. Solcherley / Hujusmodi, Hujuscemodi, generis omn. indeclin.

Sole / das vntertheil am Fuß / Planta, Planta pedis, Inferior pars pedis. Sole an den Schuhen Solea. Sole / Pantoffel / Solea, Crepida, Crepidula, dimin. Sandalium. Das zu den Fußsolen gehört / Plantaris, e. Solenmacher / Solearius, substant. Der Solen an hat / Soleatus.

Sollen / Debere. Das sollen / Debitio.

Solotrun / Solodurum.

Sommer / Aestas, Tempus aestivum, aestatis, Dies aestivi, Aestas autem continet tres menses, Junium, Julium, & Augustum, cujus portiones tres. Angehender Sommer / Nova aestas. Vollig Sommer / Adulta aestas. aufgehender Sommer / Praecepta aestas. Ad hunc modum dividuntur & reliquae tres anni partes, puta, Autumnus, Hyems, & Ver. Den Sommer zubringen / Aestivare. Sommerlich / Aestivus, a, um. Sommer leger / Aestiva, plur. tant. Das den Sommer oder hitze bringt / Aestifer. Sommerlich / das dem sommer dienet / Aestuofusus, a, um, Sommerhaus / Caenaculum.

Sommerprossen / Sommerfleden / Schweißfleden / Lentigo. Der solche fleden hat / Lentiginosus.

Sommervogel / Papilio.

Sondern / Aber / Sed, Verum, Verb, At, Ast, vid. etiam Aber. Sondern / absondern / Separare, Segregare, Sejungere, Disjungere, Distrahere, Dirimere, Divellere, Dissociare, Diducere. Absonderung / Scheidung / Separatio, Segregatio, Dissociatio, Dissociatio, Sejunctio, Divisio, vide

plura in voce Sündertig. Besonders / an einem sonder ort / Separatum, Seorsim, Sigillatim, Singulatim, Sejunctim, Privatim, Singulatim. In sonderheit / beborab / Cum primis, Praesertim, In primis, Praecipue, Unice. Insonderheit / besonders / Sigillatim. Sonderlich / Speciatim, Specialiter. Sonderlich lob hastu wegen der Tugend / Tua virtute & magnitudine animi nihil est nobilius, Majorem aut virtutis aut praestantis animi opinionem apud homines consecutus est nemo.

Sonn / Helius, lat. Sol, gen. mase. Phabus, Titan, apud Poetas. Das zur Sonnen gehört / Solaris, e, Solaris, a, um. Der Sonnen auffgang / Diluculum, Aurora, Crepusculum matutinum, Eous, prima longa. Der Auffgang der Sonnen / Oriens, substant. Die Sonn gehet auff / Sol oritur, exurgit, Sol exurit, prodit. Die Sonn gehet vnter / Sol occidit, Sol occumbit, Sol subit, abscedit, descendit. Niedergang der Sonnen / Occidens, substant. Sonnen Untergang / Occasus solis. Die Sonn wird verfinstert / Sol obscuratur, Deliquium est solis, Solis fit eclipsis. Wann die Sonn aufgehet / Sole oriente, exoriente, exurgente, Sole afferente lucem, Quando sol oritur, In solis ortu. Regen der Sonnen niedergang ligen / Occidentalis, e. Occidus, a, um. Sonnenwende im Sommer / Solstitium. Der längste Tag im Jahr ist der 21. Tag Junij / Iulij. nov. Cum sol est in principio cancri; Et est una ex quatuor mutationibus anni. Sonnenwende im winter / Bruma. Der kürzte Tag im Jahr ist der 21. Tag Decembris. Et huc una ex quatuor mutationibus anni est. Aliquando pro hyeme capitur. Das zur Sonnenwende gehört / Solstitialis, e. Strom / oder Stral der Sonnen / Radius. Sonnenschirm / Umbraculum. Sonnenzeiger / oder Sonnen Uhr / Sciaericon, Solarium, Horologium solare. Die göttin der zeit / Diener in der Sonnen / Hora. Sonnenschew / Solifuga. An der Sonnen truchsen / oder bleichen / weiß machen / Insolare. Von grosser Sonnenhitze brand / Solatus. An der Sonnen geborret / Insolatus, penult. prod. Dörrung an der Sonnen / Insolatio. Das die Sonn trägt / Solifer, a, um. An der Sonnen geboren / Soligena. Sonnechtig / ein ort da viel Sonnen ist / oder das sich der Sonnen erfrewet / Apricus, a, um, pen, prod. Sich an der Sonnen wärmen /



wärmen/ *Apricari*. Wohnung oder Wärmung an der Sonnen/ *Apricatio*. Wärme der Sonnen im Winter/ *Apricitas*. Allen die an der Sonnen gern seynd/ *Aprici senes*.

Sonnenwende/ *Verfűß*/ *Artemisia herba est*, quæ privatim foeminarum malis mediatur.

Sonnenwirbel/ *Heliotropium*, *Herba solaris dicta*, quod se cum sole circumagat, etiam nubilò die ac nocte.

Sonst/ vide *Sunſt*.

Sontag/ Dies dominica, dies solis, Dies prima. Das zum Sontag gehört / *Dominicalis*, e. ut: Sontägliche Feſt/ *Festa dominicalia*, quæ in diem dominicum incidunt.

Sooß/ Salſe / eingeſtunde / *Condimentum*, *Embamma*, lat. *Incinſus*, *Acetum* aut ſimile ad intingenda obſonia conditum.

Sorge/ angſt/ *Cura*, *Solicitudo*, *Anxietas*, angor. Dünke Sorge / *Curioſitas*. Sorge außſchlagen / *Curas abijcere*, mittere, *Deponere curas*, *Exuere se curis*, *Solvere*, & *liberare se curis*, *Animum avocare à ſolicitudoine*. Sorgen/ Sorg haben / *Habere rationem*, & *reſpectum*, *Curare*, *Curam adhibere*, *Curis angſt*, *ſolicitari*, *Curis*, *Curarum fluctibus occupari*, *obruï*, *urgeri*, *Cruciari*. Beſorgen/ beſorchen/ *Vereri*, *Metuere*, *Timere*, *In metu*, in timore eſſe. Dñ ſorg/ *Sorgloß* / *Incurioſus*, a, um. *Se-curus*, a, um, *Quietus*, a, um, *Solutus à curis*, *A cura liberatus*, *vacuus*, *Curæ expers*. Dñ ſorg ſeyn/ In utramvis aurem dormire. Sorg hinle-gen/ *Remittere animum curis*. Sorg vertreiben/ *Solvere curis*, *Demere curis*, *Religione exolvere*. Ein Sorg machen / *Religionem iniicere*, *Iniicere metum*, *Scrupulum*. Kein Sorg auff morgen haben / *In diem vivere*. Nichts ſorgen/ *Nihil morari*, vide *Achten*. Verſorgen/ verſehen/ *Curare*, *Procurare*, *Curam adhibere*, *Proſpicere*, *Curam in aliqua reponere*, *Curæ eſſe alicui rem aliquam*, *Rationem habere*, *ducere alicuius rei*, *Providere*, *Videre*, metaph. Fleißig verſorgen/ *Accurare*. Verſorger/ *Curator*. Zu verſorgen geben/ *Credere*. v. *Trawen*. Sorgſältig/ ſorgſam / *Curioſus*, *Solicitus*, a, um. *Anxius*, a, um. *Plenus curarum*, *Exercitus curis*, *Scrupuloſus*, a, um. Sorgſältigkeit / *Solicitudo*, *Angor*, *Scrupulus*, *Anxietudo*, *Religio aliq*. Dñ nũge Sorg/ *Curioſitas*. Sorgſältig ſeyn / *Solicitum*, *anxium eſſe*, *Diſtineri curis*, *Torqueri*,

*affici curis*, *Conſecti curis*. Seiner Dingen ſorgſältig ſeyn/ *Rerum ſuarum ſavagere*. Sorgſältig machen/ *Iniicere ſcrupulum*, *ſolicitare*, metaph. Sorgſältig/ *Religioſe*, *Anxie*, *ſolicite*. Gar zu ſorgſältig / *Curioſus*, a, um. *Sorgloß*/ vide ſupra Dñ ſorg. *Sorgloßigkeit*/ *Acedia*, *Securitas*. Groſſe Sorg hab ich auff mich genommen / *Gravem curam ſuſcepi*, *Gravis me cura excepit*, *Gravis in me incumbit ſolicitudo*. *Acerba me inſaſit ſolicitudo*. Hab doch ſorg für me, ne ſachen / *Curam ſuſcipe rerum mearum*, *Fas ut meæ rationes tibi curæ ſint*. *Proſpice*, *conſule rationibus meis*.

geſotten/ *Elixus*, a, um. Geſotten Fiſch/ *Elixipſces*. Geſotten Fleiſch / *Elixa caro*. Geſottner Moſt der biß auff halb theil eingefotten/ *Sapa*.

Spacteren/ hin vñd wider gehen / *Ambulare*, *Deambulare*, *Inambulare*, *obambulare*. Herfür oder außſpacteren/ *Prodeambulare*, *Expatiari*. Umbher ſpactren/ *Obambulare*. *Spactierplaz*/ ort da man ſpactret vñter dem bloſſen Himmel/ *Pandromis*, idem quod *Xyſtium*, lat. *Subdiale*, *Ambulacrum*, *Ambulacrum ſubdiale*. *Spactirgang*/ *Ambulatio*, *Deambulatio*, *Obambulatio*, *Inambulatio*.

Spade/ Grabe damit man grabet/ *Bipalium*.

Spähen/ vide *Verſpähen*.

Spalt / Riß / *Schrund* / *Pator*, *oris*, *Rima*, *Hiatus*, *us*, *Fissura*, *Scissura*, vide *Riß*. Groſſer Spalt/ *Chasma*, latine *Labes agri*. Spaltung/ *Schisma*, lat. *Scissura*. vide etiam *Reheren*. Spalt am Hindern / oder Füſſen / *Ragades*, *Scissura*, *Fissura*, *Scisso*. Voß ſpält/ *Rimosus*, a, um, *Rimis plenus*, a, um. Geſpalten/ *Hiuleus*, a, um. Spältig/ *Fissilis*, e, & *Scissilis*, e. Von ein ander geſpalten/ *Discuneatus*, a, um. Geſpalten in zwey theil/ *Bifidus*, a, um. Geſpalten in drey theil/ *Trifidus*, a, um. Geſpalten in vier theil/ *Quadrifidus*, a, um. pen. cor. *Spalten*/ *Findere*, *Dividere*, *Scindere*, *Secare*, *Rimari*. Zerſpalten / *Riße beſomen*/ *Agere rimas*. Die Erd mit Rächen zerſpalten oder zertrahen / *Terram rimari raſtris*. Von einander ſpalten/ *Diſcindere*, *D. scindere*, *Diſſecare*. Von einander ſelbs ſpalten/ *Dehiſcere*, *Exhiſcere*. Die Erd hat ſich zerſpalten oder aufge-than/ vñd ihn verſchlunden/ *Terra dehiſcens illum abſorpsit*. Aufſpalten von hitz/ *Aſtu hiare*. Das Erdreich ſpaltet auff von hitz/ *Terra hiat*.

zstu. Die Blumen geinen oder spalten auff von  
hize/ Flores hiant zstu. Einspalten/ Inādere.

Spältig seyn/ Scissile, vel Fissile lignum.

Span/ Lis, Controversia, Res controversa.  
vide Hader/ & Zand.

Spanbeth/ Sponda. vide Beth.

Spanferdel/ Nefrendis, Porcellus.

Spang/ Wasserblase/ Bulla. vide Blatter.

Spanien/ Hispania, Hesperia ultima. Spa-  
nien/ Hispanus. Das den Spaniern zugehört/  
Hispanicus, a, um, ut Spanische Kriegsleuth/  
Miles Hispanicus. Das in Spanien wohnt/  
Hispaniensis, e. Spanische Kappe/ Bardocu-  
cullus, pallei genus, cucullum habens adjectum  
quod Hispanicum nuncupamus. Er ist auff  
Spanisch geliebt/ Hispanorum more indutus  
est, Speciem hominum Hispanorum vestitu  
referbat, præ se ferebat.

Spanne/ Spichama, gen. foem. mensura, vel  
spatium est continens tres palmos. Fürspanne/  
die weite vom Zeiger/ bis zum Ende des Dau-  
mens/ Lichas, g. masc.

Spannen/ strecken/ Tendere, Pandere. Auf-  
spannen/ Extendere. Aufspannen/ Extendere, Ex-  
pandere, Explicare, Distendere. den Vogel span-  
nen/ Tendere, Intendere arcum, Adducere ar-  
cū. Die Koff einspannen/ Jungere equos currui.  
Fürspannen/ für etwas herziehen/ Obendere,  
Prætere, Obducere. Für den Pflug spannen/  
Jungere, Adjungere aratro, Ducere sub jugum.  
Die Segel aufspannen/ Pandere, Expandere  
vela. vide Segel. Widerspännig/ trözig/ Contu-  
max, Rebellis, e. Repugnax. Refraktarius, a, um,  
Immorigerus, a, um. Widerspännigkeit/ Contu-  
maxia, Rebellio, onis.

Spargel/ Asparagus, gi. pen. cor. herba est,  
feniculi folio. Hujus herba summa priusquam  
durefiant, leviter coquuntur. Hinc locus fa-  
mus proverbio, Es ist eher gekocht als Spar-  
gel/ Citius quàm asparagi coquuntur, de re ve-  
hementer præpropa.

Sparsen/ Inkosten sparsen/ Parcere sumpti-  
bus, impensis parcere, Sumptuum rationem  
habere, Consulere rationibus, frugaliter, parces,  
tenuiter sumptum facere. In sumptu faciendo  
pareum & illiberalem esse, Sumptus suos nimis  
ad frugalitatem revocare. Sparsam/ larg/ Par-  
cus, a, um. Tenax, Avarus, a, um. Illiberalis, e.  
Sparsamkeit/ Parsimonia, Illiberalitas, Tena-

cias, Frugalitas. Er sparung/ Gewinn/ Compen-  
dium.

Sparren/ /stang/ Sparus, & Sparum, Vedis.

Spat/ /langsam/ Serus, a, um. Tardus, a, um,  
Sero, adverb. v. langsam. Später/ Serius, adverb.  
Posterius. Spaltechtig/ Serotinus, a, um. Spat  
geboren/ Cordus, a, um. Spate Lämmer/ Cordi  
agni.

Specerey/ Species.

Specht/ Picus, Picus marrius, Picus arbora-  
rius. Grünspecht/ Merops, Apialter, a devo-  
randis apibus.

Speck/ Lardum, & Laridum. Garstig Speck/  
Lardum rancidum. Seite Specks/ Succidia.

Speer/ vide Speiß.

Spehen/ aufspehen/ Speculari, Explorare,  
Observare, Animadvertere, In speculis esse.  
Spehschiff/ Episcopia navis, speculatoria navis.  
Aufspeher/ Rundschaffier/ Explorator, Specula-  
tor. Aufspeher des so man handelt/ Coryczus,  
Insidiator, Obsessor. Das zu aufspehung gehört  
Speculatorius, a, um.

Speichel/ Geyser/ Sputum, Saliva, Humor  
excrementitius qui expuitur. vide Speien. das  
zum Speichel gehört/ Salivarius, a, um. Mit Spei-  
chel bestreichen/ Salivare.

Speicher/ Granarium, Horreum. Speicher,  
meister/ Horrearius.

Speyen/ spewen/ Spuere, Sputum ejicere,  
Despuere. Aufspewen/ Expuere. Despeyen/  
Conspuere. Verspeyen/ Despuere. Wiederumb  
speyen/ Respuere. Hertiglich speyen/ Screare, Ex-  
screare. Blut speyen/ Ejicere sanguinem. Blut-  
speyung-/ Rejeccio sanguinis. vide Spetzel.  
Speyung/ Spottred/ Dicacitas, Scommma, Di-  
cum, Dicacium. Spewörtig/ schimpffredig/  
Dicax, Dicaculus, diminut. Spewogel/ Scurra.  
Speyen/ sich erbrechen/ tozen/ Vomere, Evo-  
mere, Vomitu edere. vide etiam Rozen.

Speyer, Neomagus, vulgò Spira. Die im  
Spetzer Disthumb/ Nemetes, populus.

Speiß/ Nahrung/ kost/ Cibus, Esca, Dapes, Vi-  
tus, us. Edulium, Epulæ, plur. num. tant. Ali-  
mentum, Alimonia, Esculentia, Cibaria, Nutri-  
mentum. Alle Speiß ohn Wein vnd Brodt/ oder  
alle Speiß die man zum Brodt isset/ Obsonium.  
Solcher Speiß Einkauf/ Obsonator. Solche  
Speiß einkauffen/ Obsonare, vel Obsonari. Alij

Opfo-



Opsonium per pl. scribunt. Allerley Speiß, Epuliz. Dünne Speiß/Puls, & Pulmentum. Die erste Speiß/erst Gericht oder Tracht / Prima mensa. Fürgesetzte Speiß/Tracht/Ferculum. Herrliche Speiß/Lautitiz, arum. Dapes. Speiß mit Fleisch gefüllet/Tuceta. Wolberetere Speiß/Sciamentum. Suppige Speiß/ Jus, Jusculum, diminut. Stüdlein Speiß/ damit man die Vögel messet/Turunda. Eines Tags Speiß/ Diarium. Wegspeiß/ Ephodion, latinè Viaticum. Speiß vnd Trand/Vicus, us. Die Speißröhrt/Fistula cibalis. Nachspeiß/alles was man zum Käse surstellt/Tragemata, latin. Bellaria, Secunda mensa. Allerley Speiß vnd Trand des Menschen/die man behalten thut/Penus, oris. & Penu, gen. neut. item Penus, peni, gen. masc. Spensung/Wendung/Pastio, onis, propriè ad bruta pertinet. Speiser/Convivator. Speißmeister/Cellarius, Promuscondus. Speißmeisterin/Cellaria. Speißstrager/Dapifer. Speißverkaufer/der Fleisch/Fisch/ vnd allerley Speiß feyl hat/Macellarius. Schlechtspeiß verkauffer/Cupediarius. Speißstraut/Oluculum, dim. Speißmarkt/da man Schlechtspeiß verkauft/ Forum cupediarium. Das zur Speiß gehört/ Escarius, a, um. Cibarius, a, um. Speißkammer/oder Speißkeller/Cellarium, Promtuarium, Cella promtuar, Cella penuaria, Penu. Speißgade in die Erden gegraben/ Hypogeon, sive, Hypogea, orum, Loca subterranea, vinis, carnibus, oleribus conservandis apta. Speißstraß im Hals/Gula, Speisen/zu essen geben/Pascere, Cibare, Alere, Inescare, Obescare, Cibus præbere, suppeditare, Subministrare cibum, Nutrire. Speiß herfür geben/Promere cibum. Speiß herfür werffen/Obsipare escam, Objectare cibum. Sich der Speiß enthalten/ Jejunare, Cibo abstinere, & A cibo abstinere, Inedia corpus affigere, macerare, v. Fasten. Speiß wieder herauf geben/ fozen/ Vomere, Evomere, Regere.

Speiß/ Zea, genus frumenti, simile farri, quod vulgò Spelta dicitur.

auffSpenden/auftheilen/ Partiri, Dispartiri, Distribuire, Erogare, Pendere, Dispendere. Aufspendung/Partitio, Distributio, Erogatio. Allosen auffspenden/Erogare Eleemosynas, Largiri, elargiri Eleemosynas.

wider Spennig/Refractarius, v. Spannen. Sperber oder Sprewer/ Nisus, avis est.

auffSperren/v. Dessnen. Auffgesperret seyn/Patere. Auffgesperret/das allweg offen steht/Patulus, a, um. Aufssperung des Munds/Rictus, us. Mit lachen das Maul sperren/Risu diducere rictum, Horat. Fürsperrung/Repages, & Repagulum. v. Thür. Thürsperre/Pessulus, pen. cor. Peribolum. Untersparren/Tibicines.

Spemen/Spuere. vide Speichel & Spenen.

Speych/Radspeych/Radius. vide Rad.

Speychel/Spurium. vide Speichel.

geSpickt mit Fett/ Adipatus, a, um. Cicero ad orationem transtulit, Adipatamque orationem dixit pro pingvi.

Spiegel/ Speculum, in quo faciei imaginem contemplamur. Augenspiegel/ Speculum, Varroni; Conspicillum, Plauto. Glatter Spiegel/Læve speculum. Sich spiegeln/Contemplari se in speculo, Intueri, inspicere se in speculo.

Spiel/Spil/Ludus, in sing. numero. Lußspiel/Lusus, us. Bretspiel/Wagspiel/Alea. Schachspiel/Ludus latrunculorum, Ludus latruncularius. Kartenspiel/Ludus, lusus chartarum. Würfelspiel/Ludus talarius, Ludus tesserarius. Widelinspiel/Ludus talorum, Astragalismus. Spiel das man der Neundte Stein nennet/Ludus novem scruporum. Vassenspiel/Ludus, vel Lusus pilæ. v. Ball. Vespenspiel/v. Exempel. Schachspiel/Ludi, plur. tant. Spectacula publica, Comædia, quæ latam habet catastrophem; Tragedia, quæ catastrophem habet tristem. Ein Schachspieltreiber/Ludius, & Ludio, aliàs Hiltrio, Scenicus. Schachspiel halten/ Agere, facere ludos, Ludos celebrare, Edere spectacula, Exhibere spectacula. Schachspiel machen/Manus exhibere. Spelen/ kurgwellen/ Lusu tempus fallere, terere, Ludere, Ludos exercere. Im Brett spielen/Ludere aleam, & Ludere alea. Mit Würffeln spielen/Ludere tesseris, talis, Jacere, jacere talos. Spielen mit den Fingern/ lossen/ Micare digitis. Mitspielen/Colludere. Mitspieler/Collusor. Verspielen/Præludere. Spielmañ der zu Danz auffspielt/Mesochorus, pen. prod Spielbrett/Alveus, Alveolus lusorius, Tabula lusoria, Fritillus, Abacus, Aleatoria tabula, Pyrgus. Spieler/Spieltub/Alco, Aleator, Lusor. Das zu Spiel oder Kurgweil gehört/Lusorius, a, um.

Spieß/ Speer/Hasta, Hastula, dimin. Hastile, pen, prod. Schweinspieß/Venabulum. langer

**Spieß**/ Sarissa, hasta prælonga, Macedonica. Wurffspießlein/Jaculum, Mißile. Das ein Spieß hat/Hastatus, a, um. Spießseisen/Cuspis, idis. Spießstang/Contus, Hastile. Kurzer Spieß/Spiculum, Pilum. Langer Spieß/Lang/Lancea. Ein Spieß oder Schießgewehr/Tragula.

**Spilling**/Prunum cereum.

**Spinde**/ das weiße am Baum / nechst bey den Rinden/Arburnum, Plinio, Mollissima pars arboris, teredini obnoxia, à colore nomē habens. Spindelbaum/Schraub/Cochlea.

**Spindel**/Spill/Fusus, nomen. Spindelwürbel/Spondylus. Spindelkorb/Qualus, Qualulus, dimia.

**Spinne**/Araneus, Aranea. Spinnweb/Ara-nea, Tela aranea. Spinn mit langen Beinen/Phalangium. Wasser Spinne/Tipula. Erdspinne/Scel-lio, Tarantula alias. Kleinspinnlein/Araneola. diminue. Voll Spinnen/Araneolus, a, um.

**Spinnen**/Filare, Nere, Versare teretem fusum, Filum ducere, Trahere pensa, Fusum torquere, Filum trahere, Exonerare penas colos. Die fachtspinnen/oder Feyerabendspinnen/Ab-solvere pensum. Spinnerin/Netrix, quæ fila, vel pensum trahit.

**Spiren**/seyn Vögel gleich wie Schwalben/ können aber ihre Flüsse nicht brauchen/ Rheinschwalben/Apodes, pen. corr.

**Spital**/Xenodochium. vide Hospital.

**Spitze**/Cuspis, idis. Spitze/Schneide/Acies. Spitze eines Spießes oder Schwerts/ od Spitze an einem jeden Gewehr/ Mucro, onis. Spitze/ Stachel/Aculeus. Die Spitze oder Gipfel eines Bergs/ oder dergleichen/ Coronis, idis Vertex, Fastigium, Cacumen, Apex, Summitas, Jugum montis, &c. Pinna. Spitztopf/ der ein lang spi-gig Haupt hat/ Cilo, onis. Spitz des Himmels/ Vertex, metaphor. Spitzen/oder Spitz machen/ Acuere, Acutum reddere, Exacuere, Præacuere, Acuminare. Rund und aufgesetzt machen/ wie ein Topf/ Turbinare. Aufspitzen wie ein Gipfel/ Fastigare. Spitzig/ Scharff/ Acutus, a, um. trans-fertur etiam ad inanimata. Spitzig/ Dornichtig/ Aculeatus, a, um. Gespitzt/ wie ein Schwert/ Spieß/it. Mucronatus, a, um. Acuminatus, a, um. Gespitzt wie ein Keil oder Weck/ Cuneatus, a, um. Also gespitzt werden/ Cuneari. Gespitzt wie ein gä-her Berg/ Præruptus, a, u. Gespitzt/ voll Gipfel Jugosus, a, um. Daß in zween Spitz oder Häuff

getheilet ist/ Bifidus. In drey Spitzen getheilet/ Trifidus, a, um. Dreyspitzig/ Tricuspis, e. Tri-sulcus, a, um. Tridens. Jedes aufgespizte Ding wie ein Nagel/ Meta. Dreyspitzig Fußsen/ das in Riegen gebraucht wird/ Murex, Tribulus, alias. Dreyspitzig/ Muricatus, a, um. Zweispitzig/ Bi-ceps. Dreyspitzig/ Triceps, Tricuspis, Tridens, Triquetrus, a, um. Spitz/ oder Spitzmauß/ So-rex, icis. Das von Spitzmäusen kommt/ Sorci-nus, a, um. Spitzreder/ Betreger/ Sophista. Spi-gigkeit/ Subtilheit/ Acumen. Spitzigkeit/ Sub-tilheit des Verstands/ Acumen ingenij, Acies in-genij, metaph. Spitzindig/ vide supra Scharpf-fanig/ & listig. Spitzfindiglich/ Acute, Argute. Subtiliter, Cum acumino. Spitzfindigkeit brau-chen im reden/ Argutari.

**Spohn** von Holz und dergleichen/ Assula, Se-gmen, Fragment, Frustum lignorum. Spöneck-tig/ Assulatum, adverb. Sägspohn/ oder Mähel/ Serrago, Scobs. Feilspohn/ Feilstaub/ Limatura.

**Spöbgrün**/ Vitriolum, Erugo.

**Sporn**/ Calcar, Calx ferratus. Die Sporen geben/ Calcaria equo admoveere, sive adhibere, Agitare equum calcaribus, Concitare, stimula-re, pungere equum calcaribus, Subdere equo calcaria. Ein Spörer/ Sporenmacher/ Calca-rius, substant.

**Spotten**/verspotten/vertzen/ Ludere, Illude-re, Ridere, Deridere, Irridere, Sublannare, Elu-dere, Deludere, Cavillari, Ludificare, & Ludifi-cari, Facere ludos, Naso suspendere, Naso adun-co suspendere, Risui habere, Obtinere os, Ludi-brio habere, Sannis eludere. Schmähtlich ver-spotten/ Insultare. Gespött/ Verpöschung/ Ludibriū, Cavillatio, Ludificatio, Sanna, Scommma. Spöt-ter/ Spötvogel/ Sannio, onis. Colophanta, Irris-or, Illusor, Derisor, Delusor, Elusor. Spöttisch/ Hönisch/ Ridiculus, a, um. Salus, a, um. Ludi-bundus, a, um. Ludens, qui risus movet. Klug-spöttisch/ Nasutus, a, um. Spöttrede/ Spönung/ Cavillum, Cavillatio, Diecitaz, Dicteriū, Scom-ma. Den Leuten ein Spott seyn/ Ostentui esse hominibus, Ludibrio, risui esse hominibus, Ver-spottet werden/ Ludibrio haberi, Ludibrio, ri-sui exponi. Zu verspotten geben/ Propinare ad deridendum, Risui, ludibrio exponere. Verspot-tung/ Verlachung/ Illusio, Derisio, Irrisio, Ludi-ficatio, Sublannatio, Cavillatio, Sanna, Ronchus aliq.



alig. Nasus alig. Verspottung / da man mit den Geberden oder Aussprechung der Rede ein anders meynt als die Wort lauten / Ironia; pen. pr. Irrisio. Bitter Verspottung / so man in Trübsal oder Unfall einen verspottet / Sarcasmus.

Sprach / vide Red. Sprach / Eigenschaft / Dialectus. Mutter Sprach / angeborene Sprach / Lingva vernacula, Lingva nativa; Nativus sermo, Vernaculus, proprius sermo. Gespräch / Unterredung / Colloquium, Dialogus, Collocutio, Sermonis communicatio, Congressus, Confabulatio. Gespräch halten / bereden / Colloqui, Conferre sermones, Communicare inter se, Habere, facere colloquium cum aliquo, Venire in colloquutionem, Instituire orationem cum aliquo, Habere sermonem, Disserere, congregi cum aliquo. Gesprächig / wolberedt / Facundus, a, um. Eloquens, Disertus, a, um. Gesprächlich / Affabilis, e. Comis, e. Lepidus, a, um. Placidus in sermone. Gesprächlichkeit / Facilitas alloquendi, Facilitas in audiendo, Audiendi lenitas, Sermonis comitas. Drensprächig / Trilingvis, e. Vielerley Sprach können / Varias lingvas scire, Varias lingvas callere, tenere. Der ein rauhe grobe Sprach hat / Barbarus, Græci olim omnes alios populos Barbaros vocabant, & item Romani, qui non essent Latini. Herlich süß Gespräch / Varietas, Diversitas lingvarum.

Sprechen / sagen / Dicere, Loqui, Perhibere, Fari, Facere verba. vide Reden. Sprechen / Urtheilen / Judicare, Ferre sententiam, Dijudicare, Pronunciare. Dare suffragium. vide Urtheil fällen. Absprechen / aberkennen / Abjudicare, Judicio auferre, Judicio decernere rem esse alterius, de qua controversia est. Ansprechen / anreden / Alloqui, pen. corr. Affari, Appellare, Compellare, Sermonem jungere, miscere cum aliquo, Convenire aliquem. Ansprechung / Allocutio, Alloquium. Das zum ansprechen gehört / Nuncupatorius, a, um. Ein Anspruch thun / Manus injicere. Aussprechen / herauf sagen / Proloqui, Proferre, Eloqui, Promere, Effari, Expressimere, Enunciare, Referre, In medium proferre, Pronunciare, Vocem edere, In verba, seu vocem erumpere. Aussprechen / Urtheil fällen / Ferre, dicere sententiam, Causam dicere, Dirimere controversiam, Decernere de causa, vel negotio. Aussprechung / Pronunciatio, Expres-

sio, Eloquium. Rechte Aussprechung der Rede / Orotropoeja; pen. prod. Ungeschickte Aussprechung der Rede / Scribligo, idem quod Solæcismus. Fürsprech / Advocat / Advocatus, Causæ patronus, Patronus, Causidicus. Fürsprech / der im Gericht für den Kläger oder Beklagten da Wort thut / Rabula forensis, Togatus vultur, Vitiligator, Hirudo forensis, Actor fori litigiosi, Is qui in judicio causam agit, & pro Actore vel Reo verba facit. Einer der des Advocats oder Fürsprechers bedarff / Client, Litigator, qui patroni operâ indiget, & utitur. Einer Stadt Fürsprecher / Syndicus. Gespräch / Wollebenheit / Facundia, Eloquentia. Mitgespräch / Homelia, latine Colloquium. Gespräch halten / Miscere colloquia, Commutare verba. v. sup. verb. Sprechen. Versprechen / Condicere, Fidejubere, Fidem interponere. vide Verheissen. Versprechung / Pactio, Pactum; vide Bund. Versprechung des das gefragt oder geredet ist / Stipulatio, onis. Stipulatus, us. Vnaussprechlich / Ineffabilis, e. quod nequit dici aut pronunciari. Untersprechen / Interpellare, Interloqui, Interturbare, metaphor. Widersprechen / Contradicere, Reclamare, Repugnare, Refragari, Oblatrare, Obmurmurare, Obloqui, Obnunciare, Respondere. Ohn widersprechen / Extra controversiam. Widersprechig / Inficiabilis, e. Widersprechung / Inficiatio. Zusprechen / zuerkennen / Adjudicare, Addicere, Per judicium attribuere, assignare. Vorsprechen / Präire verbis.

Spreiten / Spargere. vide Sprenten.

Sprendel / Bruchus.

Sprengen / sprengen / Sipare. Besprengen / ansprengen / Conspergere, Aspergere, Respergere, Inspergere, Appluere, Irrorare. Besprengen / Madidus, a, um. vide Feucht / & Naß. Einsprengen / Insipare, vel Inspergere. Hin vnd wieder gesprengt / Sparsum, adverb. Hin vnd wieder sprengen / Dispergere. Umb sprengen / Circumspargere, Wiederumb sprengen / Respergere. Zersprengen / Spargere, Dissipare. Die Ansprenger mit wolriechender Salb / Myrobrecharij. Besprengung / Besprengung / Asperio, Consperio, Resperio, Respersus, us. Sprengwasser / Weihwasser / Aqua Iustralis, Aqua benedicta, Aqua consecrata. Stih mit Weihwasser besprengen / Aspergere se aqua benedicta, Aspergere se aqua Iustra-

lustrali, & Aspergere sibi aquam lustralem, vel benedictam. Sprengwädel / oder Weihquast / Aspergillum. vide Weihwasser.

Sprengen / vide Sprengen.

Sprewer / Kornhülfsen / Acus, aceris. 3. declin. Acer, Palea, Granorum folliculi, Purgamentum frumenti. Aus Sprewer gemacht / Paleatus, a, um. Sprewerfaste / Palearium. Voll Sprewer / Acerosus, a, um. Mit Sprewer vermischen / Acerare. Eym mit Sprewer gemischt / Aceratum lutum, Paleatum lutum. Brodt das voll Sprewer / Panis acerosus, qualis plerumq; solet esse panis hordeaceus, avenaceus, &c.

Spreyten / Sternere. Den Tisch oder Beth spreiten / Sternere mensam, lectum. Aufspreyten / Spargere, Dispergere, Disjicere, Disseminare, Differere, Dissipare, Propagare. Aufspreyten / hin vnd wieder spreiten / unter die Leuth bringen / Vulgare, Divulgare, Evulgare, Prædicare, Spargere, Dispergere. v. Offenbahren. Aufspreitung / Dispersio. Aufspreitung in die Gemein / Divulgatio, Prædicatio, Deprædicatio, Evulgatio. Uberspreyten / überstreuen / Insternere, Supersternere, Supponere. Von einander spreiten / zerspreyten / Dissandere, Dispergere, Dissipare, Disjicere. Unterspreyten / Substernere, Supponere.

Sprichwort / gemein Sprichwort / Proverbium, Adagium, Parœmia, Dictum, Dîctum celebre, aliqua novitate insigne. Das zum Sprichwort gehört / Proverbialis, e. Es ist ein Sprichwort / Proverbio fertur, dicitur, Adagio fertur, dicitur. Nach dem gemeinen Sprichwort / Secundum Proverbium, vel Adagium, & absolute, Secundum illud, vel, Secundum ritum illud, & subintelligitur Proverbium, vel Adagium.

Springen / hüpfen / aufspringen / Salire, Saltare, Saltitare, frequent. Assultare, Exilire, Exultare. Springung / Saltatio. Springung auff der Erden. Tripudium. Fremdtg aufspringen / Exultare. Vor Fremden aufspringen / Exultare gaudio, læticia, Tripudiare gaudio. Entspringen / Ursprung haben / Oriri, Originem trahere, ducere, sumere, habere, Venire, Provenire, Promanare, Profluere, Proficisci, Scaturire, metaph. Cooriri, Exoriri. Wiederumb entspringen / Renasci. Heraufspringen / Exilire, Emicare, metaph. Herab springen / Desilire, Desultare. Herfür springen / Procuere. Hinter sich springen / Resilire,

Resultare. Hinein springen / Insilire, Insultare. Vorspringen / Præsultare. Urspringig / Originalis, e. Wenig springen / Subsilire, Subsultare. Wiederumb springen. Resilire, Resultare. Zerspringen / Dissilire, Disrumpi. Zusppringen / Adsilire, Adsultare. Zumal springen / Consilire. Springen / weiß / Saltum, Subsultum, adverb. Springes oder Ringespiel / Ludus palestræ. In die weite springen / Decurrere saltu, Saltu contendere. Ueber ein Graben springen / Transilire fossas.

Springwurth / Lathyrus. Grob Springwurth / Titymalus, lat. Lactuca marina, & herba Lactaria. Grob Springförner / Cataputia major.

Spring / Cenchris, Tinnunculus, avis est, ex genere accipitum.

Sprig / vide Sprüh.

Sproß / Zweig / Germen, Sarculus. vid. Zweig. Herfür sprossen / Germinare, Vernare, Germinare, emittere, Progerminare, Pubere, Pubescere, metaphor. Pullulare, Pullulascere. Wieder herfür sprossen / Repullulare. Von der Wurzel aufschlagen / oder sprossen / Pullulos emittere. Mit vielen Sprossen aufschlagen wie die Stauden / Fruticare. Aufspröpfung der Stauden / Fruticatio. Sprossung / Germinatio, Progerminatio. Weit herauf sprossen / Egerminare, Progerminare. Erstlich vnd vor andern sprossen / Prægerminare.

Spruch / Dictum, Pronunciatum, Enunciatum, Sententia, Pronunciatio. Spruch eines ansehnlichen glaubwürdigen Menschen / Oraculum, Oraculum Delphicum, metaphor. Spruch der unwidersprechlich ist / den man zuläßt / Lemma, latin. Sumptio, vel assumptionem. Aufspruch / Rechtspruch / Sententia, Decretum, Consultum, Calculus. vid. verb. Recht. Gottes Spruch / Oracula Dei. Höflicher kluger Spruch / Apophthegma. Herlicher Spruch / Autoritas, Sententia. Kurzer Spruch / der eine verborgene Lehr begreift od anzeigt / Symbolum. Steiffer Spruch / Placitum, Dogma. Voller Spruch / Periodus, g. scem. Volkommener Spruch / Propositio, Clausula, Proloquium, Pronunciatum, substant.

Sprung / Saltus, us. Ursprung / Anfang / Origo, Ortus, us. Innium, Principium, Caput, Radix, metaph. vide etiam Anfang. Ursprung haben / Originem trahere. Pronasci, Oriri. v. Entspringen / & Anfangen. Anzeigung des Ursprungs eines Wörtleins / Etymologia, Veriloquium.

Sprüh /



**Sprüh/** Wasserrohr/Sipho, Siphunculus, a, um. Das Wasser sprühet/Undivomus, a, um.

**Spülen/** aufschwemmen/ Colluere, Eluere, Aquis expurgare. **Fast spülen/** Proluere. **Köch** unter den Kriegeren/ Lixx. **Aufspül/** das aufgespület wird/ Eluvies. **Aufspültig/** Eluibilis, le. **Wnaufspültig/** Ineluibilis, e. **Gespület/** Elutus, nomen ex participio. **Spülstein/** Wasserstein/ darauff man spület/ Aquariolum vel Aquarium.

**Spulrad/** Rhombus.

**Spüren/** nachspüren/ Vestigare, Investigare, Indagare, Pervestigare, lustrare vestigia. **Spürhund/** Odorator, Odorifequus. Dem **Gespür** nachbellen/ Nictere, proprie canum est. **Alle Winkel** aufspüren/ In morem canis venatici omnes rimari angulos, de ijs qui curiosè omnia perlustrant.

**Spyren/** vide Spiren,

**Staar/** Sturnus, avis genus satis notum, horum generi proprium catervatim volare, & quodam pilæ orbe circumagi, omnibus in medium agmen tendentibus, hinc **Staarachtig/** häuffeichtig/ Sturnatim, adverb.

**Stab/** Scipio, Baculus, & baculum, Bacillus, & Bacillum, dim. Virga. **Stab/** darin ein schwerd verborgen ist/ Dolon. **Hirtenstab/** Pedum, sub-Rant. **Stab** damit man etgen Leuth frey laffet/ Vindicta. **Einen solchen Stab** geben/ In libertatem aliquem vindicare. **Eysen Stab** der den Schatten gibt an der Sonnen Uhr/ Sciatheras, pen. prod. Gaomon. vide etiam **Jacobsstab/** & infra Sted.

**Stabwurz/** schoßwurz/ Abrotonum, herba est. **Wein von Stabwurz/** Abrotonites.

**Stachel/** Spix/ Stimulus, Aculeus, Spiculum, Centrum.

**Stacheln/** anreitzen/ Stimulare, Stimulum ad-movere, Stimulis fodicare., Extimulare, pun-gere, compungere, stigare, Agitare, instigare. **Wiederumb stacheln/** Repungere. **Stachelung/** Treibung/ Stimulatio, Exstimulatio. **Der da stachelt oder anrethet/** Stimulator, Extimulator. **Angereizet/** gestachelt/ Stimulatus. **Anreizerinn/** Stimulatrix. **Fast mit dem Stachel** anreitzen/ an-treiben/ Instimulare, Exstimulare, perstimulare.

**geStad/** Ufer des Meers/ Litus, & Littus. **Acta, g. f. Egialus,** proprie maris, nam Ripa est fluviorum, vide Meer. **Gestad** eines fluß/ Brunnens/ Labium. **das am gestad ist/** Riparius, a, um.

**Staffel/** Gradus vide Truppe.

**Stahl/** Chalybs, genus ferri durissimi.

**Härter als Stahl/** Chalybe durius.

**dieb Stahl/** Furtum, Res furto ablata. **Dieb stahl** begehen/ stehlen/ Furari, Furtum facere, committere, Furtim, vel furto surripere, au-ferre, eripere, subducere, subtrahere, Clam, furtim eripere, Bonis alienis manus inferre, Suffurari, Compilare, Adimere, Peculari, De-peculari.

**Stall/** Stabulum, Praesepe, & Praesepe, g. for. **Septum, Viehstall/** Mansio armenti, vel gregis. **Schaffstall/** Caula, Ovile. **Kinderstall/** Bubile, Bovile. **Küßstall** Bubile, Bovile. **Pferdstall/** Rosstall/ Equile. **Sämsstall/** Schweinstall/ Hara, Suile. **Vogelhauf/** Vogelstall/ Stabulum cortalium, vel Chortorium avium. **Neststall/** Saginarium. **Hänerstall/** Hänerhauf/ Gallinarium, Ornitho-trophium, pen. prod. **Cors, vel Chors. Gänßstall/** Chenoboscium. **Entenstall/** Nesotrophium, pen. prod. **Geyßstall/** Caprile, Caula, id. **Stallrecht/** Equiso, onis, Stabularius.

**Stalltraut/** Ononis, aliàs Acutella, vel Resta bovis, sic dicta, quod aratri infesta boves sepe in opere sistat.

**geStalt/** Figura, Facies, Forma, Filum, me-taph. Habitus, Qualitas, Gestalt des Angesichts/ welche verenderet wird/ Vultus hominis. **Kleine Gestalt/** Formella, dim. **Freye gestalt/** Liberalis forma. **Erdichte Gestalt/** Simulacrum, & Simu-lachrum, pen. prod. **Aufgetruckte gestalt/** oder **Erdichtnuß/** Effatio. **Gestalt** geben/ gestalten/ Efformare, Formam inducere, Figurare, For-mare, Fingere. **Wieder zu einer Gestalt** bringen/ Reformare. **Verendern in ein andere Gestalt/** Transformare. **Verenderung in ein ander gestalt** Metamorphosis, Transformatio. **Gestalter/** Formator. **Gestaltung/** Formatio, Conformatio. **Heßlich gestaltetes Angesicht/** Turpis, enor-mis vultus, Deformis facies, Informis conspe-cus. **Viergestaltig/** Quadriformis, e. **Fleißig ge-stalten/** zurechten/ Manu fingere. **Wiederumb ge-stalten/** Retingere. **Gleich gestalten/** Conformare. **Ungestaltet/** Personatus, a, um. **Vielgestaltig/** Multiformis, e. **Ungestalt/** Amorphus, Infor-mis, Deformis, Ineffigatus. **Ungestalt** machen/ Deformare. **Wolgestalt** in thun und reden/ De-corum, substant. **Wolgestalt/** Formosus, a, um.

**Speciosus**, a, um. Wohlgestaltig / hübsch machen / Decorare. Unter der Gestalt / unter einem Schein / Sub specie, Sub prætextu, Sub titulo, vide verb. Schein. Welcher gestalt / wie / Quomodo, Quaratione, via, methodo, Quibus conditionibus. Gestalt eines dings haben / Præbere, reddere, gerere speciem alicujus rei, Referre rem aliquam, Præ se ferre speciem rei alicujus, Representare, Expressere rem aliquam.

**Stamlen** / Balbutire, Hæsitare lingua, Titubare lingua, Impedire loqui. **Stamler** / Trullus, lat. Hæsitans. **Stamlend** / Balbus, a, um.

**Stamm** / Stock / das unterst vnd dicke theil eines Baums / Truncus, Codex, Scipes, Stirps, Sappinus, pen. prod.

**Stamm** / Geschlecht / Scirps, Origo, Progenies, Genus. vide Geschlecht. Von hohem stamm / Summo loco natus, Claro genere natus, vide Adel & Edel. Die eines Stammes vnd Geschlechts seyn / Gencilis.

**geStand** / Böser Geruch / Foetor, Odor putidus & malus, Putor, Graveolentia, Rancor, oris. Giftiger Bestand / Mephitis, pen. prod. Das solchen Bestand bringt / Mephiticus, a, um.

**Standesbütte** / Labiū, Solum. **Stande** / Cuppa. **Stande in der Trotten** / Labrum. v. Büste.

**Stand** / Wesen / Gelegenheit / Status, us. Conditio, Gradus, us. Ordo aliq. Locus aliq. **Stand anbieten** / Offerre conditionem. **Beystand** / Auxilium, Suppetiæ, plur. tant. **Beystand thun** / Suppetias ferre, Opem ferre, Auxilium ferre, Manus auxiliatrices adferre, vid. Hilff / & Helfsen. **Umbstand** / Circumstantia. **Umbstand der Zuhörer** / Corona, Concio. **Standhaftig** / beharrlich / Constans, Animi constans, Immobiles, e. Stabilis, e. Firmus, a, um. **Standhaftig fürnehmen** / Certum, fixum, immotum, pertinax propositum, Animus constans, obfirmatus, Sententia, Mens stabilis, immota. **Standhaftig bleiben** / Constantem, immotum, immobilem manere, Stare, Constare, Perseverare, Perstare, Persistere, Obdurare. **Standhaftig seyn** / beständig seyn / Constantem esse, Nihil levitatis, inconstantiz habere, Optime sibi constare, Constare, Non facile à seipso discedere, Haud facile mutare consilium, Haud facile suscep- am opinionem abijcere, eadem in omni sui fortuna mente esse, Eodem animo in quovis rerum statu, seu quavis rerū facie esse. **Stand**

**haftigkeit** / Constantia, Firmitas, stabilitas, gravitas, perseverantia, immutabilitas, Animi firmitas. **Standhaftig** / Constante, Firmiter, Obstinatè, Stabiler, Perseveranter. **Anstand** / Fried / Induciz, arum, Ferie belli, Cessatio belli. **Anstand des Gerichts** / Justicium, Beständig / v. Beständig. **Verstand** / vernunft / Intellegentia, Ratio, Mens, Intellectus, Perceptio, Comprehensio sensus, Captus mentis, Acies, seu acumen ingenij, metaphor. Gutes verstands seyn / Ingeniosum esse, Felici, excellenti, præclaro, sagaci, insigni, acuto, solerti, subtili ingenio esse, Acutissimam ingenij aciem habere, Egregio à natura ingenio instructum esse, Esse felici secundoque natum ingenio, Non vulgari ingenij dexteritate clarum esse, Aciri vegetoq; ingenio pollere. **Grobes verstands seyn** / Obtruso esse ingenio, Tardo, hebeti, infelici esse ingenio, Mius valere, prætare, pollere ingenio, Plumbeo esse ingenio, Pistillo obtusius habere ingenium. **Ubelstand** / das sich nicht gebüret / Indecorum, Indecens, A decoro alienum, Haudquam decorum, Præter decorum. **Ubertrefsen im verstand** / Excedere, superare caput alicujus, Esse supra caput alicujus, Positum esse supra caput alicujus. **Unverstand** / unwillensheit / Infertia, Stupor, Stupiditas, Infirmitas, Imprudentia, v. infra Unverständig. **Beyständer** / Suffragator, Opitulator, Advocatus, v. Hilff.

**Stang** / Sudes, Fustis, Longurius, Sparus, & Sparum. **Stang** / Hebel damit man etwas weget / Vectis. **Stang daran etwas herrliches getragen wird** / Veretrum. **Stang mit welcher die Schiff gehalten werden** / Trudes. **Stang daran man die Ross un stall bindet** / Sudes, Vacerra. **Schiffstang** / Stewerhack / Contus. **Stelgenstang** / Stelgen / Gralla.

**Stard** / Baumstard / Fortis, e. Robustus, a, um. Validus, a, um. Nervosus, a, um. Viribus ac robore præstans, Multum habens virium, Maximis viribus præditus, Habens robur, Virilis, e. Invidus, a, um. Lacertosus, a, um. Präfens, Herculeus, Herculanus, Herculeatus, a, um. **Stard** / velt / wehrhaftig / Fortis, e. Validus, Durus, a, um. Firmus, Solidus, Infractus, a, um. Eisen stard / Ferreus, a, um. Aeneus, a, um. Adamantinus, a, um. Marpesia rupe durior. **Stärcke** / Fortitudo, Vis, Efficacia, Valentia, Neryus, metaphor.



taph. Vires, Firmitas, Firmamentum. Stärcke  
des Leibs/ Robur, metaphor. Sterck machen/  
stärcken/ Roborare, Corroborare, Fortificare,  
Confirmare, Firmare, Robur & vires suggeste-  
re, suppeditare, Fortem & robustum reddere,  
Maiculare, Commasculare, metaphor. Starck  
seyn/ Valere, Vigere. Starck seyn / stârck haben/  
Fortem, robustum, validum esse, Præstare ro-  
bore, Valere viribus, robore, viribus præditum  
esse, Paratum esse, Starck / Pugilice, advorb.  
Fortiter. Valide, Firmiter. Fast starck seyn/ Eva-  
lere & Evalescere. Wiederumb erstârcken von  
der Kranckheit/ Revalere a morbo, Revalescere  
& Relanguere. Stârck vbertommen/ Invalere,  
Invalescere, Vires, robur acquirere. An stârck  
vbertreffen/ Prævalere, Viribus præpollere,  
præitare, prævalere. Die Kräfte stârcken/ In-  
taurare vires. Sein stârck versuchen/ Periclitari  
vires suas, Periculum facere virium suarum,  
Periclitari de viribus suis. Starck bistu für al-  
len andern / Tam firmus es, tam validus, foris  
es, quam qui maximè. Nemo tibi viribus supe-  
rior est, Superiorem viribus habes neminem.

Starck / vide Staar.

Starren/ ve: starren/ Rigere, Dirigere, Obri-  
gere, metaphor. Anheben zu starren/ Obrigescere.  
Starrig/ Obstinatus, a, um. Rigidus, a, um. me-  
taph. Starrig/ Obstinatè, Rigide, adverb. Starr  
des Halses/ oder frümme auff eine seite/ Tecanus  
gen. mase. Starthalfig / Tecanicus, Obthipus.  
Starrigkeit/ Obstinatio. Rigiditas. Verstarung  
Rigor. Erstarren/ Vor großem schrecken starren/  
Scupere, Obstupere, Obstupefcere, Animo  
percelli, consternari. v. etiam verb. Schrecken.  
Erstarret/ sehr erschrocken / Stupidus, a, um. Stup-  
etactus, a, um. Coniternatus, a, um. Percussus,  
a, um. Erstarrung/ Scupor, Stupetatio, Con-  
ternatio. Perturbatio mentis, animi.

Stat/ stet/ best/ Firmus, a, um. Fixus, a, um.  
Stabilis, e. vide supra Standhaftig/ ver. Stand.  
Unstätt/ wandelmußig/ laconitans, Instabilis, e.  
Vagus, a, um. vide Wandelbar/ Stättig aneluan-  
der/ Assiduus, a, um. Perpetuus, a, um. Con-  
tinuus, a, um. Perennis, e. Non intermissus, a, um.  
Nicht stâts / Velitatum, idem quod Saluatim.  
adverb. Stâts/ immer/ Assiduè, continus, con-  
tinentes, Sine intermissione, Cera intermissio-  
nem, Nullo temporis puncto intermisso, Per-  
petud, Noctè dieque, Noctes diesque, Identi-

dem, Assiduo. B: stâtigen/ für gewiß sagen/ Af-  
serere, Affirmare, Confirmare, Afferare,  
Testari, Attestari, Ratum facere, habere, Con-  
testari, Ratificare, Stabilire. Wol bestâtigen/  
Obfirmare, vel Offirmare. Zur Erden bestatten/  
Iusta facere, vel iusta peragere. vide Leich. Be-  
stâtigung/ Assertio, Confirmatio, Affirmatio,  
Afferatio, Contestatio, Testimonium. Stâ-  
tiglich/ Immobiliter, Fixe.

Stadt / ein Stadt / Polis, lat. Urbs, Civitas,  
abulivè, Oppidum, Opidum, & fortè melius.  
Stadt/ bürgerchaft/ Civitas. Gemaurte Stadt/  
Urbs, urbicula, dim. Fleck/ gemaurtes Städtlein/  
Castellum, Opidulum, dim. Stadt/ die sein eigen  
Stadrecht hat/ Municipium, quasi vicus major,  
& oppidi æmulus. Das zu solchen Stâdten ge-  
hört/ Municipalis, e. Das Stadt oder Dorfsrecht  
Jus municipale. Von Stadt zur Stadt/ Paleo-  
polis. Neustadt / Neapolis. Eine Hauptstadt/  
Metropolis. Das auß. oder von einer Haupt-  
stadt ist/ Metropolitanus, a, um. Ein Hauptkirch  
in einer Stadt / Metropolitana Ecclesia. Han-  
delsstadt / Gewerbstadt / Emporium. Vorstadt/  
Suburbium. Ein Stadt welche auß mangel der  
Einwohner mit neuem wird besetzt / oder wann  
Vold an ein ander ort zu wohnen geschickt wird /  
vmb ein new Stadt zu bauen/ Colonia, urbs  
quæ ob indigenarum inopiam novis incolis  
impletur, aut aliunde deportatis oppidanis,  
nova extrahitur. Talis Colonia Agrippina, vnde  
nomen etiam invenie. Das zur Stadt gehört/  
Urbanus, a, um. Stadthalter eines Freyherm/  
oder obersten Hauptmanns im Krieg/ oder Fûr-  
sten / Legatus, Vicarius. Stadtknecht / Viator,  
Apparitor, vide Büttel. Stadtknecht bey den  
Römern/ Accensus. Stâdtlich/ Urbanus, a, um.  
Urbicus, a, u. Politicus, a, um. Civilis, e. Stâdt-  
licherweiß/ Civiliter, adv. Stâdtligkeit/ Politia.  
pen. prod. Stadt Inwohner/ Civis, Oppidanus,  
& Opidanus. Stadtsitte oder Zucht / Civilitas,  
Urbanitas. Stattschreiber/ Sangler/ Archigram-  
mateus. Stadtrecht/ Jus civile. Stadtk Regiment/  
Politia, pen. prod. Stadt mit Krieg beleydigen/  
Quatere oppida bello. Ein Stadt plündern/ Di-  
ripere urbem.

werd Stätt/ vide infra Werckstatt. An eines  
statt kommen / Succedere in locum alicujus, In  
locum alicujus suffici. Nicht von statt geben /

Non succedere, Frigere, de opere dicitur. Die Gerichten gehen nicht von statt / Judicia frigere, languent. Das Werk gehet von statt / Opus feruet. Statt geben/weichen/Cedere. Den bösen begierden muß man kein statt gebē / Affectibus non oportet dare locum, cupiditatibus non cedendum, Affectibus nequaquam est indulgendum.

et Statten / Einbringen / Compensare, Exequare, Sarcire, Refarcire, Rependere, Retribuere, Pensare, Reponere, Explere. Erstattung / Wiedergeltung / Compensatio, Retributio. Gestatten / zulassen / Concedere, Permittere, Sincere, Pari, Admittere, vide zulassen.

Stagen / vide Stamsen.

Staub / Pulvis, Pulvisculus, dim. Terra minuta & arida. zu Staub werden / Pulverescere, In pulverem redigi, reverti. Staubechtig / Pulvereus, a, um. Pulverulentus, a, um. Dhn einigen Staub zu machen / Dhn arbeit / Circa pulveris jacum, vel tactum, proverb. zu Staub machen Pulverare, In pulverem redigere. Staubhaar / Lanugo.

Staude / Strauch / Frutex. Ort da viel Stauden stehen / Frutetum, Fruticetum, Virgultum, Locum fruticibus confitus. Weiße Staud / Vimen. Das von weichen Stauden ist / Vimineus, a, um. Staub / Stab der viel Gleych oder Knoden hat / darauß man Steden oder Nuten machet / Ferula. Das von abgehawen Stauden ist / Sarmenticius, a, um. Boll Gestäude / Fruticulosus, a, um. Frutetosus, a, um. Gestauden / Fruticescere. Aufsproßung der Stauden / Fruticatio.

Stäupen / mit Ruthen streichen / Virgis castigare, Corripere virgis, Ferulis caedere, Virgis in aliquem animadvertere.

Stechen / oder Grimmen der obern Eingeweyb / Cardiacae, & Cardia.

Stechen / ein stich geben / Pungere, Cuspide vel aculeo idum inferre, Fodere, Lancinare, Confodere, Figere, ut Figere aprū. Aufstechen / Graben / Caelare, Sculptere, Expungere, bestechen mit Geschenck / Corruptum largitionibus, Corruptum pecunijs, muneribus, delinire pretio, Pretio labefactare, sollicitare. Pecunia tentare, oppugnare. Bestechung mit Gaben / Dorodocia, Corruptio muneribus facta, Largitio. Durchstechen / Perforare, Transfodere, Trajicere, Exenterare, Transfigere, Transforare, Transfuere, Transladigere. Gänglich stechen / Compungere.

Wiederumb stechen / Repungere. Erstechen / Confodere, Transfodere, Pugione interficere, conficere. Verstechen / Wahr vmb Wahr geben / Mutare merces, Commutare merces, Merces mercibus, permutare. Stechdegen / Pugio, onis. Stechessen / Meyßel / Grabstüdel / Cælum. Stechmesser / Schlachtmesser / Clunaelum, vide Steden.

Sted / Stab / Baculus, Scipio, Bacillus, dim. Fustis, Stipes. sted darauß man sich sturet / Gralla Jaunsted / Palus, Sudes, Vallus. Nested / Pedamentum, vicis, Adminiculū, Ridica, Stratumen. Hirtensted / Pedū, Baculus pastoralis.

Steden / Stechen / Figere, Pangere, Depangere. Versteden / Praefocare, Suffocare, Necare, Enecare. v. infra Würgen. Erstechung / Praefocatio, Suffocatio. Hinabsteden / Defigere. Fürsteden / Praefigere. Hinweisteden / Infigere. Vmbsteden / Circumpangere. Untersteden / Suffigere. Wiederumb steden / Repangere. Zumal steden / Configere. Gestedt seyn / Im Kaat steden / Hærerere in luto, vel falebra. Schwerd in die Scheide steden / Recondere ensē in vaginam, Condere, Reponere gladium in vaginam. Einem das Schwerd biß an Knopff in Leib steden / Capulotenus abdere ensē. Virgil. vide etiam Stechen.

an Steden / vergifften / Inficere, Vitiare, Corumpere, Contagione contaminare, vid. Gift.

Stege / Stäge / Scala, Anabathrus, pen. prod. Ein Steg / Ponticulus. Steggriff / Stegbügel am Sattel / Strapedes. Krumme Steg / Cochlea.

Stehen / Stare, Consistere, Peditus niti. Abstehe / Cessare, Desinere. Abstehe vom Gerichts- handel / Hactam abjicere, metaphor. Aufstehen / Surgere, Exurgere. Einem zu Ehren aufstehen / Assurgere. Auferstehung / Resurrectio. Fest der Auferstehung Christi / Festum Resurrectionis Christi, Celebritas Christi resurgentis. Aus dem Beth aufstehen / Surgere, exurgere è lecto, Estrato surgere, resurgere, Sublevarē se è lecto, Corripere se è lecto vel plumis, Nidulum deserrere, metaphor. Anstehen lassen ein zeitlang / Intermittere. Die Studirung ein zeitlang stehen lassen / Studiorum usum, vel consuetudinem aliquamdiu intermittere. Die Studirung gang stehen lassen / Studiorum, usum prorsus intermittere, Studijs, vel Musis nuntium remittere. Bestehen / Stare, Consistere, Constare, Constitutum, positum, locatum esse, Subsistere. Bestehung / Sub-

stan-



stantia, Subsistentia. Beharrlich stehen / Persistere, Perstare, Obdurare. Bequem zu stehen / Statuarius, a, um, Bestehen / Adstare, bestehen / zu hilff kommen / Adesse alicui, Prästo esse, Succurrere, Subvenire, Subsidio venire, Manus adferre socias, auxiliares, Suppetias ire. v. Helffen. Bestehen / Consentire, vide. Zustimmung. Der Wahrheit bestehen / Veritatem propugnare, Verum totis viribus tueri, Agere pro veritate, Patrocinium veritatis suscipere, Veritati subscribere, astipulari, suffragari. Darvon stehen / Abstistere, Desistere. Entstehen / Existere, vide etiam supra Entspringen. Es stehet bey dir. In tua manu, potestate est, In te situm est, Copia, facultas, potestas est tibi, Tibi integrum est, In tuo arbitrio est, Tui arbitrij est. Etwas unterstehen / Studere quid, aliquam rem. Es bestehet / Constat, ut: Homo constat anima & corpore. Fast stehen / Adstare. Fürstehen / verwalten / Präesse, Präsidere, Präpositum esse, Praefectum esse. Fürstehen / Pfleger / Praefectus, Praeses, Praepositus. Gestehen / Fateri, Non diffiteri, Non inhiari, Non ire inhiarias. Hierauff bestehet der ganze Handel / In hoc summa totius negotij consistit, Cardo totius negotij in hoc vertitur, Ex hoc omnia pendunt, Hoc est caput rei, Tota res in hoc agitur. Dfft still stehen / Restare. Orth da Schiffe stehen / Statio, v. Schiff. Still stehen / Stare, Subsistere. Sistere gradum, pedem, Premere vestigia, Quiescere, Requiescere, Pausare. Stillstand von der Arbeit / Otium, Cessatio ab opere, vide Ruh. Stracks still stehen / Hærere in vestigio. Verstehen / Intelligere, Cognoscere, Sentire, Capere, Percipere, Mente complecti, Comprehendere, Perspicere, Animadvertere, vid. etiam Mercken Umbher stehen / Circumstare, In circuitu, per circuitum stare, Circumsistere, Circumdare. Unterstehen / Conari, Moliri, Niri, Eniri, Tentare, Experiri, Audere, Aggredi. Unterstehung / Conatus, Conamen, Molitio, Nisus, Machinatio, Aggressio, Ausus, Tentatio. Viel gesehen / Magno stare, vide Deur. Von ihm selbst bestehen / Subsistere. Vorstehen / Prostare, Extare. Widerstehen / zu wider seyn / Obstistere, refragari, Obstare, Obstrigare, Resistere, Adversari, Repugnare. Wider auffstehen / Resurgere, Sese erigere. Wolstehen / Decere, Condecere. Wolstehen / gut seyn / Benè esse, Benè habere, Optimè esse, Optimo in statu esse, Res salva, integra, in-

columis est, Res facili cursu procedit, Benè est rebus. Zusehen / Das stehet der Zuehnd zu / Hoc virtutis est, Pertinet ad virtutem, A virtute pendet, In virtute situm est. Zumal auffstehen / Consurgere. Die Red gestehet oder bleibt im Hals stecken / Vox faucibus hæret. Die fleißige Studenten bestehen wol in dem Examen / Studiosi industrii pulcerrimè in examine stant, pro subsistunt. Vbel stehen / Malè habere. Dahinten stehen / Remanere. Still stehen / Stagnare, cum de aquis dicitur.

Steiff / best / Firmus, Fixus, a, um, Ratus, Solidus, a, um, vide Bestendig. Steiffe / Firmitas, Firmitudo. Steiffe des Gemüths / Obstinatio. Steifflich / Firmè, Firmiter, Sandtè, Obstinatè. Steiff machen / Stabilire, Sancire, Ratum facere, Raticare.

Steigen / Scandere, Inscendere. Auffsteigen / Ascendere, Ereperere, Cöscendere, Inscendere, In altum ingredi. Auff einen Baum steigen / Inscendere arborem. Auff ein Pferd steigen / Conscendere, Inscendere equum. Absteigen / Descendere. Übersteigen / Transcondere, Transgredi. Zumal steigen / Conscendere. Steigig / Scansilis, e. Steigung / Scanlio. Absteigung / Descensio, Descensus, us. Auffsteigung / Ascensio, Ascensus, us.

Steigen / ganten / vide Stengen.

Stein / Lapis, vide Steyn.

Stelen / Furari, Furtum facere, Subducere, Subtrahere, Convasare, Surripere. v. sup. Dieb / & Diebstal begehen. Heimlich stelen / Sublegere. Von dem Stadt Schatz stelen / Peculari, Depeculari. Mit stelen sich begehen / Vetriculariam vitam agere, Rapto, Ex rapto vivere. Steltig / diebisch / Furax, acis, vide Diebisch.

Stellen / setzen / Sistere, Ponere, Locare, Collocare, Statuere, Constituere. Stellen jrgend nach / Venari, metaphor. ut: Venari occasionem. Mit grosser Anmutung nach einem Ding stellen / Affectare, Inhiare alicui rei. Eistig nachstellen / Captare. Stellen nach Einigkeit / Studere concordia. Der Andacht vnd Gelehrtigkeit zugleich nachstellen / Pietati juxta ac liberalibus artibus studere. Nach Gelt vnd Gut stellen / Rei servire, Opibus inhiare. Abstellen / Abrogare, Abolere, Tollere, Irritum facere, Rescindere. Anstellen / Constituere, Instituire, Struere, Parare, Moliri, Machinari, Fabricare & Fabricari. Der Be-

frug anstellen/ Dolifabricator, machinator, Fraudis architectus. Aufstellen/ Collocare. Bestellen/ vide Verordnen/ & zu Wegen bringen. Bestellung/ Redemptio. Darstellen/ herfürstellen/ Proponere, Ante oculos ponere, Ob oculos ponere, collocare, statuere. Darstellen/ fürhalten/ Ob oculos ponere, Subjicere oculis, Offerre, Proferre, Praesentare, Repraesentare, Re praesentari aliquid exhibere, Praesentem sistere, Exhibere, Ostendere. Den Gästen fürstellen/ Apponere convivis. Hinderlistig nachstellen/ Insidiari, Tendere insidias, Moliri insidias, Perere, absolutè, Venari, metaph. Insidias parare, ponere, facere, Insidias struere, Insidijs petere, Circumvenire insidijs, Periculum intendere, vel intendere. Nachstellung/ Insidiarum, Furca, plu. nuntant. Nachsteller eines Erbs/ Captator, Hæredipeta. Herzu stellen/ Apponere, Adjungere. Umbstellen/ Circumponere. Wieder stellen/ wieder geben/ Restituere, Reddere, Redhibere, v. Wieder geben, Zustellen/ Dare. vid. Geben. Stellung/ Setzung/ Positio, Locatio, Positura, Positus, us. Stelle/ Statio. Schiffstelle/ Statio navium.

Stelze/ Gralla, portica lignea qua altius à terra gradimur. Stelzengang/ Grallatornis gradus. Der auff Stelzen gehet/ Grallator.

Stempffen/ Metall stempffen/ Flare, Metallum flare. vide Schmelzen. Gestempft Gelt/ Flata pecunia, vel moneta.

Stendelwurz/ Nagwurz/ Satyrion, herba est, folijs lilij rubri, vulgus Testiculum sacerdotis appellat.

Beständig/ Standhaftig/ Constans, Firmus, Fixus, a, um. Stabilis, e. Pertinax, Multum firmamenti, & virium habens, Gravis, e, metaph. qui nunquam ulla vi labefactari potest, Fidus, proprius, a, um. aliqu. Beständig Ding/ Substantia. Beständig von ihm selbst/ Substantivus, a, um. Beständig seyn/ Stare, Constare, Manere, Perdurare, Obdurare. vide Bestehen. Beständig bleiben/ Constare. Beständiges Gemüths/ Equanimitas, e. Beständig machen/ Stabilire, Confirmare, Constabilire. Beständigkeit/ Stabilitas, Firmitas, Firmitudo. Beständigkeit der Wort in der Heiligung/ Fides. Unbeständig/ Inconstans, Asytaton, Mobilis, e. Levis, e. Fluxus, a, um. Lubricus, a, um. Euripus, metaph. Caducus, Insidus, a, um. Unbeständig in der Rede/ Bilingvis. Unbeständig seyn/ Vacillare, metaphor. Titubare, Duabus

tellis sedere, Proverb. Unbeständiger Mensch/ Homo levis, inconstans, Homo versatilis, Homo omnium horarum, Homo versipellis, Vento levior, Aëre inanior, Vertumno instabilior, Homo Euripus. Unbeständigkeit/ Inconstancia, Levitas, Vanitas, Lubricitas, Volubilitas, Instabilitas, Animi fluctuatio. Beständig/ beständig/ Confitens, Confessus, a, um. Agnoscens, Falsus, a, um. Beständig/ Intelligens, Ingeniosus, a, um. Sapiens, Prudens, Sagaci, acri, solerti ingenio præditus, v. Klug. Unverständig/ unversahren/ Rudis, e. Ignarus, Infcius, a, um. Impolitus, a, um. vid. Ungelehrt. Unverständig/ eines groben Verstands/ Hebes, Stupidus, Obtusus, a, um. Expers judicij, Brutus, metaphor. Unverständlich/ dunkel/ Obscurus, a, um. Non apertus, Involutus, Intricatus, a, um. vide etiam supra verbo Stand. Verständigen/ vide Wissen. Verständlich/ Sub intelligentiam cadens, Intellectum & captum non superans, Non positum extra caput.

für Stender/ Demarchus, lat. Princeps populi, Dux, Summus præses.

Stengel am Kraut/ Caulis, Cauliculus, dim. Der erd Stengel des Krauts/ Prototomus, pen. corr. Zum Stengel werden/ Caulescere.

Sterben/ verschiden/ Mori, Emori, Decedere, Mortem cum vita commutare, Agere animam, Efflare animam, E vita abire, cedere, decedere, Vita excedere, Obire, Obire diem, Obire mortem, Occumbere, Occidere, Morti occumbere, Expirare, Vitam deponere, Fundere animam, Perire, Cedere fato, Naturæ cedere, Migrare ex vita, Oppetere mortem, Ire sub umbras, Obire supremum diem vitæ, Ultimam, supremum obire diem, Inter vivos esse desinere, Vivis eximi, E medio concedere, E vivis excedere, Inter homines esse desinere, Hujus lucis usuram amittere, Morie exingui, Fato, morte rapti, Rebus humanis eximi. Mit sterben/ Commori. Gänglich sterben/ Demori, Emori, Inter-mori. Vor sterben/ Præmori. Willig sterben/ Vita cedere. Sich zum Tod ergeben für sein Vaterland/ Devovere se pro patria. Alle Menschen müssen sterben/ Omnibus moriendum est, Mors omnibus definita, Omnia morti sunt subjecta, obnoxia, exposita, Mortem omnibus natura proposuit, Omnibus calcanda est via lethi, Ho-



rat. Das Absterben/ tödtlicher Abgang/ Obitus.  
us. Mors, Interitus, us. Occasus, us. vide Tode.  
Des gähnen Todes sterben/ Subita, repentina mor-  
te perire, extingvi, abripi, interimi. Für Herge-  
leyd sterben/ Dolore tabescere, Aegritudine, so-  
licitudine, animi dolore contabescere, confici,  
extingvi. In der Schlacht sterben/ In acie oc-  
cumbere, In pugna, praelio, conflictu cadere,  
mortem oppetere. Sterblich/ Mortalis, Morti  
obnoxius, subjectus, Caducus, a, um. Sterblig-  
keit/ Mortalitas, Mortalis vitæ conditio, Naturæ  
communis fragilitas. Sterbend/ Moribundus,  
a, um. Unsterblich/ Immortalis, e. Morti non  
obnoxius, subjectus, a, um. Ambrosius, Athana-  
tos. Unsterblichkeit/ Immortalitas, Perpetuitas,  
Immortalis vitæ conditio, Memoria æternita-  
tis, Memoria hominum sempiterna.

Stercke/ Fortitudo, Vis, Efficacia, v. Stard.

Stern/ Stella, Asteriscus, dim. Gestirn/ Sidus;  
Astrum, Lumina, Fulgor, Lucas, Flammæ cœli,  
per metaph. Abendstern/ Hesperus, Vesperus,  
Vesper, Vesperugo, Stella vespertina, Venus, seu  
Stella Veneris. Morgenstern/ Lucifer, Stella, Ve-  
neris, Bosphorus, jubar pro Lucifero, quod  
in modum jubarum radios diffundat, solis or-  
tum præveniens. Hundstern/ Canicula, Si-  
rius. Sibengestirn/ Peiades, Vergilia. Das Ster-  
nen hat/ Stellatus, a, um. Sternenscher/ in der  
Sternkunst erfahren/ Astronomus, Astrologus,  
effectus siderum prædicens.

Stern im Aug/ Glaucoma, atis, legitur etiam  
Glaucoma, æ, vitium est humoris ejus in oculo,  
qui crystallinus dicitur.

Sternenkraut/ Buboniū, Alibium, Ingvinalis,  
Steth/ velt/ v. Stät. (vel Steilaria.)

Stewer/ Zins/ Tributum, Vectigal, vid. etiam  
Schagung. Das Stewer oder Tribut gibt/ Zins-  
bar/ Stipendiarius, a, um. Tributarius, a, um. Ve-  
ctigalis, e. Stewr/ Dienst/ Adminiculum, vide  
Hülff. Stewren/ Adminiculari, v. Hülffen. Sich  
stewren/ Subniti, Anstewren/ Inniti. Stewruder/  
Clavus, vide Ruder. Heimstewr/ Mitegiff/ Dos.  
Das zu der Heimstewr gehört/ Dorat, e. Heim-  
stewr geben/ oder aufstewren/ Dorare. Unauf-  
gestewret/ Indorata. Ein Frau die aufgestewret  
ist/ Dorata mulier.

Stengen/ Steigern/ Licitari. Versteigern/ Au-  
dionari, Auctionem facere Stengering/ Ver-  
gantung/ Auction, us. Auctio. v. latius Santen.

Steyn/ Lithos, lat. Lapis, Lapillus, dim. Das  
zu den Steynen gehört/ Lapidofus, a, um. Steyn.  
echt/ Lapidofus, a, um. Saxofus, a, um. Scrupeus,  
a, um. Das von Steynen ist/ steinin/ Lapidus,  
a, um. Saxeus, a, um. Harter Steyn/ Steynfels/  
Petra, Saxum, Saxulum, dim. Schieffersteyn/ Sa-  
xum scissile. Rißlingsteyn/ Silex. Fetzr aus einem  
Rißlingsteyn schlagen/ Elicere ignem d silice.  
Mit Rißlingstein pflaster/ Silicare. Mit Rißling/  
steyn gepflaster/ Silicatus, a, um. Zewersteyn/  
Pyrites, Lapis vivus. Wegsteyn/ Schleiffsteyn/  
Cos. Grabsteyn/ Lapis sepulchralis. Marmel-  
steyn/ Marmor, Lapis Parius. Mählfstein/ Mola-  
ris lapis. Adlersteyn/ Aëtites. Blutsteyn/ Hæma-  
tites. Schwalbensteyn/ Chelidonia. Klein Steyn/  
sein das einem in die Schuch fällt/ Scrupus, Scrup-  
ulus, dim. Probststeyn/ Heraclius lapis, Lydius  
lapis, Index, Corticula, lapis quo auri argenti que  
experimentum fit Topfsteyn/ Zuchsteyn/ Reib-  
steyn/ Porus, primalonga, Tophus. Donnersteyn/  
Ceraunius lapis, Fulmineus lapis, qui à fulmine  
distinguitur. Schmergel/ Steyn damit man Glas  
schneidet/ Smiris. Segelsteyn/ der Eysen an sich  
ziehet/ Magnes, Siderites Plinio, quod ferrum  
attrahat. Augsteyn/ Succinum, Elætrum, Gles-  
sum, Glastum, Lacrymæ filiarum solis, nam ac-  
censum deflagrat. Marcksteyn/ Limes, v. Marck-  
stein. Steynfölen/ Lichanthrates, Lapidus car-  
bonarij, Carbones saxei, Carbones fossilij, Terra  
pharmacins, vel Ampelitis. Badsteyn/ Bimß-  
steyn/ Pumex, Lapis cavernosus, Lapis bibulus.  
Wasser in einem Bimßstein suchen/ In pumice  
aquam quærere, E pumice aquam elicere, de re  
frustranea, & absurda. Ein Bimßsteyn solt eher  
Wasser geben/ als dieser einen Heller/ Citius è  
pumice aquam elicies, quàm ex hoc homan-  
cione obolum, Proverb. de avaris. Reißend/  
Steyn/ Rißlingsteyn im Menschen/ Calculus, Li-  
chialis. Der den reißenden Steyn hat/ Calculo-  
sus, a, um. Rauher Sandsteyn/ Tophus. Schop-  
steyn zu Mawren/ Cæmentum, Wassersteyn/  
Spüßsteyn/ oder ein Drth da man das Gespül hin-  
schüttert/ Aquarium, Aquariolum. Zum Steyn  
werdan/ Lapidescere. Steynhawer/ Steynme-  
ger/ Lapidida, Latomus, Faber lapidarius, Li-  
thurgus. Steyngrab/ Steynbruch/ Lapididina,  
Lapididina, Saxifodina, Latomia, Latumia, idē.  
Steynbruch/ oder sonst dergleichen Drth/ da die  
Rueche/

**Knecht gebunden arbeiten/ Ergastulum.** Steyn-  
leyrn / damit man die Steyn zusammen leyhet/  
Lithocolla. Steynpflaster/Lithostrotus, vel Li-  
thostrotum, pen. prod. Steynigen/Obruere la-  
pidibus, Lapidibus cadere, Necare lapidibus,  
Lapides in aliquem jacere, Lapidare.

**Steyn am Anger / Sabaria, in Pannonia pri-  
ma, quæ nunc Aultria.**

**Steynbrech / Callitrichon, Capillus Veneris,  
herba, quæ alio nomine Potyrrichon dicitur.**

**Steynbod / Capricornus, Egoceros, signum  
coeleste est.**

**Steynsarn/Scolopendra vel Scolopendrum,  
aliàs Calcifraga.**

**welß Steynbrech/Lithospermon, Milium so-  
lis, herba est.**

**Stichweiß/Punctum, adv. Sticks vnd hiebs  
weiß/Punctum & cæsum, adverb. Sticher/ vide  
Stechbegen.**

**Stücken mit Gold auff Seiden / Pingere acu.  
Mit der Nadel sticken/ Plumare. Ein Sticker/  
Plumarius. Seidensticker/v. Seidensticker.**

**Stichtwurk/Vicis alba, Bryonia, herba est, alio  
nomine Philotrum dicta.**

**Stiefftochter/Privigna. Stieffvatter/Vitri-  
cus. Stieffmutter/Noverca. vide Mutter.**

**Stiel an Depffeln oder Birn/ Petiolus, & Pe-  
diculus, diminutivum est à pede, & significat pe-  
diculum ex quo fructus pender.**

**Stier / Juvenus. Herd Stier / Initor bos.  
Etier der nicht verschnitten ist/Taurus. Das von  
einem Stier ist/ Taurinus, a, um. v. Och.**

**Stiesel/ Ocrea. Gestiselt/ Ocreatus, a, um.  
Kriegesstiesel/Hoß/ Caliga, penult. corr. Caligula,  
dimin. Gestiselt/gehofet/ Caligatus, a, um. Das  
zu Kriegesstiefeln gehört/ Caligaris, e. Caligarius,  
a, um.**

**an Stifften/ anrichten / Instituire, Instruere,  
Parare, Adornare, Architectari, Fabricare, & Fa-  
bricari, Machinari, Moliri. vide Anstellen. An-  
stifter/Anfänger/Author, Machinator, Fabrica-  
tor, Architectus, Svasor, Impulsor, Monkor,  
Hortator.**

**Stieg/ Gradus, us. Krumme Stieg/ Wandel-  
trapp/Cochlea.**

**Still/ ruhig/ Tranquillus, a, um. Sedatus, a,  
um. Placidus, a, um. Omni perturbatione ca-  
rens, Quietus, a, um. Stillschweigend/ Tacitus,  
Taciturnus, a, um. Still ruhig Orth/ secessus, us.**

**Stille/ Tranquillitas. Höchste stille des Meers/  
Malacia. Das Stillschweigen/ Silentium, Taci-  
turnitas. Stillschaltung im Gesang / Diapalma.  
Stillstand/Cessatio, onis, v. Muß/ & Ruh. Still/  
friedlich/Pacare, adverb. v. Friedlich/ & Ruhig.  
Stillen/still machen/ Sedare, Placare, Tranquil-  
lum & placatū reddere, Sistere, Cohibere, Inhi-  
bere, compefcere, mollire, mollificare. D; Blut  
stillen/Sistere sangvinem, Supprimere, inhibere  
cruorem, sangvinem. Die Aufspruch stillen/Seda-  
re seditionem. Zugleich stillen / Complacare.  
Stillschweigen/ Silere, Tacere, Consiliscere,  
Conicere, Silefcere. v. Schweigen. Gestillung/  
Sedatio, nois. Stillschweigen wil ich dassetbige/  
Non faciam ut dicam, Tacitus prætermittam,  
præteribo. Tacebo, Silebo, Silentio involyam.**

**Stumlen/Truncare, Detruncare. v. Stümlen.  
Stimm/Thon/Pheonus, latin. Sonus, Hinc,  
Ein zweyfaltiger Thon/zween stumme Buchsta-  
ben/Diphthongus. Vox, Sonitus. Wahl/ Stimm/  
Suffragium, Punctum, metaph. Calculus, metap.  
Alle haben ihm die Stimm geben/Omnium pun-  
cta tulit, Omnium calculos tulit. Stimmung/ Vo-  
calis, e. Stetliche Stimm/ Mollis sonus, Eupho-  
nia. Stimmlehrer / wie man sie maßigen soll/  
Pheoniscus. Die Stimmende Buchstaben/ Vo-  
cales. Das siben Stimmen hat/ Heptaphonon.  
Die Stimm klein machen/Deducere vocem. Die  
Stimm verhalten / Premere vocem, Compri-  
mere vocem. Bestimmt/ endlich/ Finitivus, a,  
um. Unbestimmt/ vnendlich/ Infinitivus, a, um.  
Bestimmen/ bezilen / Determinare, Ordinare,  
Condicere, Constituere, Præfinire, Instruere,  
Decernere, Destinare, Definire. Bestimter Tag/  
Constituta dies, vulgò Præfixa. Mißstimmig/  
Homophonus, pen. prod. Consentaneus, a, um.  
Vbelstimmig/ Absonus, a, um. Wolgestimmt/  
Sonus, Argutus. Zusammensimmung/ Con-  
centus, Assensus, us. Consonantia, Harmonia,  
Symphonia. Miteinander übereinstimmen/ Con-  
sentire, Congruere, Convenire, Idem sentire,  
Unius & ejusdem esse sententiæ, In eadem vo-  
luntate & opinione esse, Non dissentire. Nicht  
miteinander übereinstimmen/ Dissentire, Discre-  
pare, Discordare, Non idem sentire, Diversum  
sentire, Non esse unius & ejusdem sententiæ,  
opinionis, voluntatis, Opinione dissentire. Tag/  
Zeit oder Stund bestimmen / Diem dicere, con-  
stituere,**



**Aicere, Tempus, horam definire, determina-**  
**re, präfinire.** Zustimmen/ einer meynung seyn/  
 Assentire, vel Assentiri alicui, Ire in senten-  
 tiam alicujus, Stare cum aliquo, Stare ab ali-  
 quo, Unā sentire, Convenire inter aliquos,  
 Conspirare cum aliquo, Sequi sententiam ali-  
 cujus, Subscribere alicujus sententiae, Aceinere,  
 Pedibus ire in sententiam alicujus, Ad stipulari,  
 Adjicere calculum. Zusammen stimmen / Con-  
 sonare, Adsonare, Concenium efficere, Con-  
 cordare, Convenire Zusammenstimmung/ Ein-  
 heitigkeit/ Conventus, Symphonia, Harmonia,  
 Vorum consensus. Die stimm schnellig bew-  
 gen im Gesang/ Vibrillare.

**Stincken / Foetere, Rancere, Male olere.** In-  
 gratum & malum odorem spargere, Mali odo-  
 ris esse, Putere. Entgegen stincken / Obolere.  
 Stincken von Knoblauch / Olere allium, Anhe-  
 ben zu stincken / Putesceri. Stinckend / stinckig/  
 Foetidus, a, um, Putidus, a, um, Putidiusculus, a,  
 um, dim. Ingrati seu mali odoris, Male olens,  
 Rancidus, Rancidulus, Mephiticus, a, um. Stin-  
 ckend Wasser in den Schiffen/ Nausea Stinckend  
 Fleisch/ Rancida caro. Stinckend Geruch/ Olidæ  
 capra, vide Geruch/ & Schimmel.

**Stirn/ Frons, frontis.** Der eine breite Stirn  
 hat/ Fronto, onis. Großstirnig / Frontosus, a,  
 um. Zweystirnig/ Bifrons. Stirngeräd/ Frontale.  
 Stirn rümpffen / Corrugare, Caperare fron-  
 tem, Contrahere frontem. Stirnen zusammen  
 stossen wie die Schaaß/ Coniscare. Die Stirn  
 außbreiten / Explicare frontem, Exporrigere  
 frontem, id est, Lætitiam ostendere. Der kein  
 Stirn hat/ Effrons, Hinc, Effridæ frontis ho-  
 mo, & fronte carens, pro impudente sumitur.  
 geStirn/ Astrum, Sidus, melius cum i quā  
 y Gestirnet/ Sideres, a, um. Das dem Gestirn  
 zugehört/ Sideralis, e. vide etiam Stern.

**Stochen mit einem Spieß / Lanceatus, a,**  
 um, Lancea transfossus, a, um, vide Stechen.  
 Gestochen Werdstuck / Toreuma.

**Stoß/ Bloß/ Stipes.** Caudex cum frondibus,  
 Truncus sine ramis & frondibus. Verstoßen/  
 verherthen/ Indurare, Obdurare, Durum, obsti-  
 natum reddere. Stoß/ Gefendnuß der Kriegs-  
 knecht/ Catasta, vide Leibschafft.

**Stoßfisch / Salpa, Asellus arefactus.** Bey-  
 sohn/ vide verb. Stehen.

**geStohlen/ Furtivus, a, um.** Abgestohlene

**Zeit/ Successivum, vel Subsecivum tempus.**

**Stolz/ Hoffertig/ Arrogans, Gloriabundus,**  
 a, um, Tumidus, a, um, metaph. Elatus, a, um.  
 Turgidus, a, um, metaph. Stolz/ Hochmuth/  
 Elatio. Stolz seyn/ Tumere, Intumere, Intu-  
 mescere, Tumescere, Exumescere, Erigere cri-  
 stas, Ampullari, Sibi placere. Stolz werden/  
 Sumere spiritus, Insollescere. Stolzheit/ Arro-  
 gantia, Fastus, us, Tumor, metaphor. Superci-  
 lium, metaph. Stolzlich/ Tumide, Insolenter,  
 Arroganter, adverb. vide Hoffart.

**Stopffen/ Linire, & Linere, Stipare.** Das zu  
 Stopffen gehört/ Riparius, a, um. Das Stopffen/  
 Stypticus, lac. Seridivus, a, um. Zusammen stopf-  
 fen / Constipare. Gestopffet/ Confertus, a, um.  
 Gestopffet. Fureim, adverb. Stopffen/ verstopffen/  
 Obstruere, Obstruere, Oppilare. Verstopfung/  
 Zustoßung/ Oppilatio, Obstruatio. Einem das  
 Maul verstopffen/ Obstruere alicui os, Ob-  
 struere os. Der muß viel Hew haben / der  
 jederman das Maul wil stopffen/ Multum farris  
 eget, qui cunctis obstruat ora.

**Stoppel/ Culmen, Festuca, Stipula, Avena,**  
 aliquando.

**geStorben / verschieden/ Mortuus, particip.**  
 Defunctus, Morde deletus, Fundus vita, Ex-  
 emptus rebus humanis extinctus, Ex vivis ere-  
 ptus, Corpore solutus, Sublatus, vita orbatus,  
 privatus. Erstorben/ von ihm selbst gestorben/  
 Morticinus, a, um, pen. prod. Fleisch der thieren  
 die selber gestorben seynd/ Morticina caro. An des  
 abgestorbenen stat verordnen/ In locum demor-  
 tui substituere.

**Stord/ Storch/ Ciconia.**

**zerStören / verwüsten / Vastare, Devastare,**  
 Demoliri, Disternare, Diruere, Subvertere,  
 Corruptere, Labefactare, vide etiam Verher-  
 ren. ZerStörer/ Corruptor, Everfor, Vastator,  
 Depopulator. ZerStörung/ verwüstung/ Corru-  
 ptela, Vastatio. VnzerStört/ gang/ Sincerus, a,  
 um, vel syneerus, Incorruptus, a, um.

**Stößel/ damit man etwas zertriefchet/ Pilus,**  
 sive Pilum, Pistillum, instrumentum quo ali-  
 quid in mortario tunditur. Mit ein Stößel  
 zerstoßen/ oder zerreiben/ Pilo, vel Pistillo con-  
 terere.

**Stossen/ Tundere, Trudere, Pellere.** Das ge-  
 stossen wird / Trusacilis, e. Ein Mülle die mit dem

S f . . . . . H d .

Händen gestossen/oder getrieben tolt/Mola trita  
facilis. Ich stoß ein / Arcio, is, ivi, Priscum ver-  
bum, Indo, Adigo. Speiß ins Maul stoßen/ Ci-  
bum in os ingerere, Cibum in os indere. Stos-  
sen irgend an / Tangere, Anstoßen/an etwas stof-  
fen/ Allidere, Offendere, Illidere, Impin-  
gere. Am anfang austossen / fehlen/ in primo  
statim limine impingere, prover. Anstoß/Scan-  
dalum, lat. Offendiculum. Anstoßung der Ader/  
Collimiriū. Anstoßung der Länder/Confinium  
Anstoßig/grenzend/ Confinis, Conterminus,  
a, um. Limitaneus, a, um. de agris. Anstoßer/  
Offensor. Allenthalben stoßen/austreiben/Ex-  
trudere, Quatere foras, Ejicere, Extrudere,  
Elidere, Expellere, Exigere, Exterminare. Für  
die Thür stoßen/Eliminare, Foras ejicere. Auf-  
stoßen mit spott / oder Stoß/Explodere. Auf-  
stoßung/Ejectio, Expulsio, Elisio. Unterstoßen/  
Supplodere. Unterstoßung/Supplodio. Einstos-  
sen/ Illidere, Impingere, Impellere, Ruere, a-  
tūve, Ingerere, Immergere, Inferere. Vorgele-  
te Speiß einstoßen/Cibum præmansum ingere-  
re, Einstoßung/Suggestio. Embsig stoßen/Qual-  
sare, Conquassare. Mit Gewalt einstoßen / In-  
trudere, Obrudere. Auf seinem Besig oder Gü-  
tern gestossen werden / Moveri possessionibus.  
Heraß stoßen mit vngestüm / Disturbare & De-  
turbare, Præcipitem agere, Præcipitare, ferè  
idem. Herauß stoßen / Extrudere, Elidere, Ex-  
trudere. Hinderlich stoßen/Repellere. Hinter  
stoßen / Submergere. Tief hinab stoßen/ versen-  
ken/ Demergere. Hinweg stoßen/ Eliminare,  
Detrudere, Abigere. Verstossen/verwerffen/Re-  
pudiare, Reijcere, Reprobare, vide etiam Ver-  
werffen. Verstossung/ Rejedio, Repudiatio, Ab-  
dicatio, Aversatio, Improbatio. Verstossen ins  
Elend/In exilium mittere, Exilio multare, vide  
Verjagen/ & Vertreiben. Zerstoßen/zerstampfen  
Contundere, Conterere, Conquassare, Embsig  
zerstoßen/ Pinicare. Zerstoßen/ Tundere, Con-  
vellere, Pinicare. Zu boden stoßen / Adhigere,  
Sternere, Prostrernere, Solo allidere, Humi,  
aliquem, vel in humum deijcere. Zusammen  
stoßen/Comprimere. Zusammenstoßung/Con-  
flictatio. Zusammenstoßung der Adergrängen/  
Confinium, Collimiriū. Zerstoßen/zerknüschet  
Quassus, a, um, Quassatus, a, um. Anstoßen mit  
den Füßen im gehen/ Cespitare. Anstoßen / ver-  
kehren/ Offendere. Da sich ein Esel angestossen/

häftet er sich für / Alinus ad lapidem non bis  
offendit eundem, Proverb.

Straal / Fulmen. Vom Straal geschlagen/  
Fulminatus, a, um. Fulmine tactus, a, um. Vom  
Straal berührt / Fulmine tactus, Ictus, a, um.  
Mit dem Straal schlagen / Fulminare. Straal/  
glanz der Sonnen/Radius, Splendor. v. Glanz.

Straß / Gerad / Rectus, a, um, Directus, a, um,  
lang vnd Straß / Procerus, a, um. Gestraß /  
Procerus, a, um, nomen. Gestraß / Recte, adver.  
Straß wieder einander seyn/Ex, vel E diame-  
tro pugnare. Nicht starks herauß reden / Hæsi-  
tante loqui. Straß oder gerad machen / Diri-  
gere, Rectum facere. vide etiam Streden.

Straß / Poena, Supplicium, Vindicta. Leibs  
straß / Poena capitalis. Straß mit worten / Re-  
prehensio. Straß / Züchtigung/Animadversio,  
Castigatio, Correptio, Castigatiuncula, dimin.  
Erslich Straß / Züchtigung / Censura. Belt-  
straß, Mulda, z, substant. Beltstraß auflegen/  
Muldam dicere, vel Denunciare muldam,  
Muldam indicare, Poenam constituere Belt-  
straß verwirken / Muldam committere. Belt-  
straß nachlassen / Muldam remittere, Eximere  
noxæ, Ex ætatis eximere. Vmb Nachlassung  
der Beltstraß bitten / Muldam deprecari. Dem  
Beltstraß ist auferlegt worden / Acarius factus,  
vel inter ætatis relatus Straßgedicht / Satyra,  
pen. cor. Straßgelt erlegen / Judicatum facere,  
Muldam exolvere. Der halb theil der Straß  
die einem ist aufgelegt / Sedio. Straß leyden/  
Poenam pendere, Explere poenas, Luere poe-  
nas, Luere supplicium, Haurire supplicium.  
Straßen/Mulda, Poenam sumere ab aliquo,  
Poena afficere aliquem, Poenam expetere ab  
aliquo, Vindicare, Vindictam sumere. Gestraßt  
werden/straß leiden / Dare poenam, Luere, pen-  
dere, subire, solvere poenam. An leben stras-  
sen/ Morte afficere, Sumere de aliquo suppli-  
cium mortis, Ad mortis supplicium trahere  
aliquem, Mortis poena afficere, Supplicio ne-  
care, Capite muldare. An ädern strassen/das  
ist den Ader einziben / Muldare agris. Straß  
auflegen / Muldam irrogare, Muldam dicere.  
Sich in die strass vnd züchtigung dem Lehrmeister  
ergeben / Manum ferula subducere. Unter der  
Straß vnd Züchtigung des Lehrmeisters seyn/  
Sub ferula esse. Die Hand der Straßen des Lehr-  
meisters



meisters entzihen / Manum ferula subtrahere. Abtitten die Straff / Deprecari supplicium. Sein selbst Straff vnd Pein leiden / Suos patimanes. Straffen / hernehmen mit Worten oder Streichen / Castigare, Corrigere, Dammare, Condemnare, Reprehendere, Increpare, Punire, Plectere, Sumere poenas, vel supplicium, Afficere poena, supplicio, Multare, Animadvertere in aliquem, Animadversione uti adversus aliquem, Lacerare, Arguere, Carpere, Corripere, Taxare, metaphor. Straffen mit Worten / Reprehendere, Objurgare, Castigare, carere verbis, Culpate, Inculpare, Increpare, Verbis in aliquem acrius in vehi, Verbis in aliquem debacchari. Das zu straffen gehört / Poenalis, e. An Geld straffen / Multam irrogare, Pecunijs mulcare. Straffen lassen / Dare noxae. Gestrafft werden / Puniri, Poena affici, Solvere, exolvere poenas, Subire, sustinere, ferre, sufferre, Perferre poenas, Castigari. Hart gestrafft werden / Gravissimas dare, luere poenas, Graviter puniri, Acre supplicium subire, ferre, Acri supplicio plecti, Acerbissime in aliquem animadverti, Graves poenas luere, pendere. Gestrafft / Damnatus, a, um. Poena affectus, a, um. Stroffbar / Castigabilis, e. Sträfflich / straffwürdig / Punendus, a, um, Animadversione, poena dignus, a, um, Poenas meritis, Plectendus, a, um, Castigandus. Straf-fer / besserer / Aristarchus, Castigator, corrector. Unsträfflich / Inculpatus, a, um, Qui culpa caret, Sine culpa, Culpa expers. Unsträfflich / Impunis, e. Ungestraffter weiß / Impune adverb. Un- gestrafft davon kommen / Impune ferre, Impune habere, Poenam effugere, elabi, Poena eximi, Impunitatem assequi, Impunem esse, Nullam poenam luere, sustinere. Das wird dir nicht un- gestrafft bleiben / Non impune feres, Poenas dabis, Supplicium lues. Unverhörter sachen ge- strafft / Indemnatus, & Indemnitas, Indicta causa damnatus.

Straß / Iter, aliquando Via, abusive. Breite Straß der Stadt, Platea pen. prod. Breite straß da viel Pferd mögen laufen / Hippodromus. Die Landstraß / gemeine Straß / Via publica, Via regia, Via militaris, Via praetoria, consularis. Straß in einer Stadt / Vicus, vel Vica, Viculus. Straß im Hals / dadurch die Speiß vnd tranck gehet / Gula, Fistula cibalis.

Straßburg / Argentoratum, oppid, Alsatia,

Das ganze Elsaß / oder Straßburger Bisthum / Tractus Argentoratensis, vulgo Alsatia.

Straubig / Serigosus, a, um.

Strauß / Vogelstrauß / Struthius & Struthio.

Streben / sich bemühen / Contendere, Niti, Eniti, Anniti, Laborare, Sudare, Studere. Nach etwas streben / Afficere, Captare, Aucupari, Venari, Petere, Expetere, Niti, Incumbere in aliquid, Studere rei alicui, Spectare aliquid, Inhiare, cupidum, avidum esse rei alicujus, Studia sua, labores, operam & vires ad aliquid intendere. Widerstreben / Resistere, Reluctari, Refragari, Obistere, Repugnare, Reclamare, Contra venire, facere, pugnare, Contrarium, Adversum esse, Tergiversari, metaph. Frenum mordere, metaph. Obniti, Obmurmurare, Reniti, Aversari. Widerstrebend der Obrigkeit / Rebellis, e. Strebend / Enixim, adverb. Obnix, e. Certatim.

Strecken / spannen / Tendere, Intendere, Pandere. Ausstrecken / Extendere, Exerere, Exerrare, Expandere. Ausstreckung / Extasis, lat. Extensio, Productio. Aufgestreckt / Porrectus, a, um. Extensus, a, um. Erstrecken / Erlängern / Producere, In longius ducere, trahere, Prorogare, Proferre, Procrastinare, Differre. Fürstrecken / Exporrigere. Ganz strecken / Pertendere. Sich strecken bey einem Fluß / Fundere ad Amnem. Sich strecken vnd dähnen als einer der erst vom Schlaf aufgewacht ist / Pandiculari. Sich strecken nach seiner Decken / Suo modulo ac pede se metiri, Messe tenus propria vivere, Proprijs viribus se aestimare, Nosse & ponderare vires suas, Non dilatare se ultra suam conditionem. Vollstrecken / Perpetuare, Prorogare. vide etiam Vollenden. Vollstreckung aneinander / Tenor, oris. Von einander strecken / Explicare, Distendere. Weiter strecken / Pandere, Proten- dere. Zerstreuen / Distendere. Sich zerstreuen / Latescere.

Streich / Ictus. vide Schlag & infra Strensch.

Streichen / mit der hand vber etwas fahren / Mulcere, Demulcere, Delinire. Aufstreichen / bestreichen / Allinere, Illinere, Inungere, Linire, 4. conjugat. & Lino, is, ere, 3. conjugat. Colli- nere, Perlinere. Anstreichen mit der Schminde / Purpurissare. Ein solche Farb / Purpurissum, Fucus, metaph. Aufstreichen / Depingere. Einen

auffstreichen/Depingere. Einen auffstreichen wie  
er an ihm selbst ist / Ornare aliquem suis virtu-  
tibus, Pingere aliquem suis coloribus, proverb.  
Vivis aliquem adumbrare coloribus, metaph.  
Ein wenig bestreichen/Sublinere. Durchstreichen/  
Interlinere, Delinere, Cancellare, Obliterare,  
Delere, Inducere lineam. Durchstreichung / Li-  
tura. Überstreichen / Litus, a, um, parie. Über-  
streichen / Fucare. Streichholz / Hostorium.  
Wollstreicher / Carminarius. Streichstein / damit  
man Gold probiert / Index, gen. masc. Mit Au-  
then streichen / Cedere aliquem virgis, vide Au-  
t. n. & Stäupen.

Streichlen / vide Streichlen.

abstreifen / vide infra Abstreifen.

Streit / Kampf / Pugna, Certamen, Prælium,  
Conflatus, us, Dimicatio, Agon, Congressus,  
us, Dimicatio prælii. Streit zweyer Partheyen/  
Duellum. Streit der Keisigen / Hippomachia.  
Streit mit ledern Kolben / Pigmachia. Streit  
darin man mit Karren / die von dreyen Rössen ge-  
zogen werden / streitet oder rennet / Trigarium.  
Streit / Streitung / Cereatio, Decertatio, Dimi-  
catio, Contentio, Certamen. Streit mit ringen/  
Lucta, Luctatio. Sich in Streit wagen / Credere  
se pugnæ. Zum Streit blasen / Canere bellicum,  
vel classicum. Vom Streit abfordern / mit Bla-  
sen abrufen / Canere receptui. Streit mit wor-  
ten / Rixa, Jurgium, lis, Contentio. Streitbar/  
wuthhaft / Martius, a, um. Hellicosus, a, um. For-  
tis, e. Strenuus in armis, Manus promptus, Stre-  
nuus & insignis bellator, vide Tapffer. Streits-  
barkeit / Pugnacitas. Streitbar / Pugnax. Streits-  
barlich / Certatim. Streitskolben mit Leder und  
Bleistloß darinn / Cælus. Streitsplatz / Arena, vel  
Harena. Auf den Streitsplatz treten / für die Faust  
kommen / In arenam cum aliquo descendere.  
Streiten / Liegen / Certare, Pugnare, Dimicare,  
Digladiari, Credere se pugnæ, Committere se  
pugnæ, Præliari, Conferre manus, Duellare,  
Configere acie, Decertare, Contendere, De-  
pugnare, Decernere armis, Decernere acie, vel  
ferro. Gradum conferre cum hoste, Velitari,  
Conflitari, vide supra Schlacht. Streiten mit  
worten / Contendere, Disceperare, Commutare  
verba, Jurgare, Rixari, Altercari, Jurgio con-  
tendere. In contentionem venire cum aliquo.  
Mit einem streiten / Contendere cum aliquo.  
Streit mit einem allein / Monomachia. Streiten

mit dem Feind / Congredi cum hostibus, Gra-  
dum conferre cum hostibus, Bestreiten / über-  
winden / Subjugare, subijcere. Fost streiten / Op-  
pugnare. Für sein Vaterland streiten / Pugnare  
pro patria, patriæ defensione, pro defendenda  
patria, Fortiter tueri patriam, Bello, armis pa-  
triam defendere, Pro aris & focis dimicare,  
Acerrimum se patriæ defensorem præbere,  
Glücklich streiten / Dextro Marte pugnare, Pro-  
sperè, feliciter pugnare, Eventu prospero pu-  
gnare, Marte felici, juvante pugnare, certare,  
digladiari, acie configere, prælio decertare.  
Mit einem streiten / Concertare, digladiari, acie  
configere, Prælio decertare. Mit einem strei-  
ten / Concertare, Congredi, configere cum ali-  
quo, Pedem cum aliquo conferre. Mitstreitung  
Symmachia. Mitstreitung / Symmachus. Vor-  
streiter vor dem Fahnlein / Antesignanus. Wider-  
streiten / Obstrigare, Impugnare, Rebellare,  
Obluctari, Repugnare. Wider einander streiten/  
Conferre signa. Widerstreitung / Rebellio. Zu-  
sammensstreiten / Concertare. Das zu streiten ge-  
hört / Præliaris, e. Streiter / Pugil, Certator.  
Streiter mit einem allein / Monomachus, Strei-  
ter wider Gott / Theomachus. Solche streitung/  
Theomachia. Streittig / Rixosus, a, um, vide  
Zändisch.

Streng / gestreng / Strenuus, a, um. Gnavus,  
a, um. Industrious, a, um, vide Tapffer. Streng/  
gruslich / Acer, eris, ere, Vehemens, Durus,  
a, um. Streng / eng gespannt / Arctus, a, um.  
Astrictus, a, um. Contractus, Compressus, a, um.  
Streng mit einem handeln / Duricer, severe, ri-  
gide, stricto jure, summo jure, duris legibus,  
duris conditionibus cum aliquo agere, Streng  
Severitas, Navia, Navitas & Gnavitas, Rigor.  
Strengheit / Vehementia, Improbitas, aliqu.  
Strengiglich / Naviter, & Gnaviter, Strenue,  
adverb. Zusammen strengen / Astringere, Con-  
stringere, Coarctare, In angustum adducere,  
Contrahere, Coangustare.

Streublung / gebadene süchlein / Stribila.

Strewen / spreiten / Sternere, Spargere, Disji-  
cere, Fundere. Zerstreuen / Dispergere, Dissi-  
pare, Diffundere, Distrahere.

Streich / Schlag / Verber, eris, Verbera, Plaga,  
Percussio, Ictus, us. Handstreich / Backenstreich /  
Alapa, Colaphus, Plaga, quæ palmâ in maxillam

incu-



incutitur. Wadenstreich geben/ Colaphum dare; Infigere, incutere, infringere, impingere, ducere colaphum alicui, Colaphis cadere, Alapam dare, impingere. Der Streiche verdienet hat/ Flagro, onis. Voll Streich/ Plagiosus, a, um. Streichwürdiger/ Verbero, onis, Verberabilis, e, idem, apud Plautum. Mastiga, gen, masc. Ein Streichmase/ Livor, oris. Striem von Streichen/ Vibex, icis. pen. prod. Streichmäsig/ Lividus, a, um.

Streichen/ Mulcere, Demulcere, Permulcere, ferre idem. vide supra Streichlung/ mit den Händen/ wie man die mutige Pferd angreift/ Popysma.

ab Streichen/ abreißen/ Distringere, Avellere, Abstrahere. Die Haut abstreifen/ Excoriare. Blätter abstreifen/ Stringere folia. Rind oder Basten abstreifen/ Decorticare, Coriæm detrahare. Fast streifen/ Perstringere, Substringere, Prästringere.

Strich/ Linien/ Linea, Virga. Kleines Strichlein/ Virgula, dimin. Längen Strich ziehen/ Ducere lineam. Das zu einem Strich oder Linien gehört/ Linearis, e.

Strick/ Neß/ Laqueus, Restis, Tendicula. Fußstrick/ Compedes, Vincula pedum, Pedicæ. Mit Stricken behaft/ Laqueatus, a, um. Laqueis implicatus. Strick/ Garn/ oder Neß legen/ Tendere, ponere, struere retia, laqueos. Stricken an ein Band oder Joch/ Jugare, Subjicere jugo. Einstricken/ Innectere. Gestrickt wie ein Haub oder Neß/ Reticulatus, a, um. Verstricken/ im Strick fahen/ Illaqueare, Irretire, Laqueo constringere, Capere laqueo. Verstricken/ Verbinden/ Obnectere, Circumligare, Astringere, Alligare, Obstringere, Obligare, vide etiam Verbinden. Verstrickung/ Nexus. vide Knopff. Verstrickt/ Obnoxius, a, um. Verstrickt seyn/ Teneri, Obligatum esse. In einander stricken/ Innectere. Fast stricken/ Perplexari. Zusammen verstricken/ Connectere. vid. Verknöpfen. Zuvor stricken/ Præpedire. Von Stricken lösen/ Ablaqueare, Homini laqueum collo inferenti subvenire, id est, extremo periculo liberare. Mit dem Strick das Leben endigen/ erhenckt werden/ Laqueo vitam finire. vid. Galg/ & Henden.

Strigel/ die Pferd oder sonsten andere Thier zu reinigen/ Serigil, & Serigilis, is, instrumentum dentatum, quo equi purgantur. Strigeln/ Stri-

gilare. Unflat/ oder Staub den man aufstrigelt/ Strigmentum.

Ströw/ Stro/ od Streu/ Stramen, Stramentum. Strotach/ Culmen. Strohalm/ Culmus. Das von Stroh ist/ strohen/ Stramineus, a, um. Stramentitius, a, um. Unterstreuen/ Substernere, Subjicere. Zerstreuen/ Dilapidare, Dispergere.

Stub/ Hypocaustum, Winterläger/ Winterstub/ Hybernaculum. Badstub/ Balneum, Sudatorium. Kleiderstub vor dem Bad/ darin man sich aufziehet/ Apodyterium, latine Spoliatorium. Studirstüblein/ Musæum, pen. prod. Der Krankenstub/ Valetudinarium.

Stück/ Frustum, Frustulum, Frustillum, dimin. Fragmen, Fragmentum. Stück eines dings/ Mund voll/ Bolus, Buccæ, Buccella. Stück Räß oder Fleisch/ Offa. Stück Brots/ Offella, dimin. Stücklein/ Particula, Minutia, Frustulum, Frustellum. Stückweiß/ von Stück zu Stück/ Membratim, Particulatim, Minutim, Particulariter, Minutè, Articulatim, Frustatim, Frustillatim, Per partes, Per membra. Stücklechtig/ Frustulatim, Minutim, Officulatim, Unciatim, Laciniatim, adverb. Voll Stücklein/ Frustulentus, a, um. In Stück zer schlagen/ Comminuere, Constringere, In minutas partes concidere.

Studiren/ Discere literas, Studere, Studijs bonarum artium incumbere, Discere artes ingenuas & liberales, operam dare literis, seu liberalibus artibus. v. verbis Runsi/ & Lernen.

Stul/ Sitz/ Band/ Sedes, Sella, Cathedra; Stül in der Kirchen/ Subsellia. Königsstul/ Solium, Sedes regia. Gestül/ Ort voll Stül oder Bänd/ Exedra. Stul mit einem Loch/ Sella familiaris, perforata sella reddenda alvo deputata. Ein Tragstul/ Sella gestatoria. Ein Stuel den man zusammen falten kan/ Sella plicatilis. Bogenstul wie ein halb Eirstul/ Hemicyclus, sedes semicircularis. Ein Stul mit dreien Füßen/ Tripus. Ein hoher Stul daronff man Spiel treibet/ redet oder prediget/ Pulpitum, Suggestus, & Suggestum, Concio aliquando pro pulpito, ut Vom Predigstul oder Cankel reden/ Pro conione dicere. Stul der von achten getragen wird/ Octoporus. Richterstul/ Tribunal, Sella judicis, locus judicij. Stuelgang/ Dejectionis alvi, Subductio alvi. Den Stuelgang verrichten/ Levare ventrem, Exonerare Alvum, Cacare, Excernere. Härte

des Stuelgangs/Thalamus Den Stuelgang stillen/Sittere alvum. Stuelgangsüchtig/der den Stuelgang hat/Celiacus,a,um. Den Stuelgang machen/Ciere alvum. Hochgestüel/Rostra,orü. plur. num. tantum. (vyla.

Stülingen/Tanacetium,ut putatur,vel Koru-  
ngeStüm/UngeStümig/Impetuosus,a,um.  
Importunus,a,um. UngeStümigkeit/Impetus,us.  
Importunitas,Grassatura,Grassatio. UngeStüme  
Bewegung des Meers/Eltus maris. UngeStü-  
mer Mensch/Homo importunus, Impetuosus,  
Turbulentus homo. UngeStümig gehen/Grassari,  
vel Degrassari. UngeStümlich gehen/Ruere.

Stümlen/stürzen/ Mutilare, Truncare, De-  
truncare, Curtare, Decurtare, Demutilare, Ob-  
truncare. Gestümlet/ abgehawen/Curtus,a,um.  
Decurtatus,a,um. Mutilus, Mutilatus,a,um.  
Truncus, Truncatus,a,um. Mancus,a,um. Me-  
taphoricé.

Stumm/Sprachlos/Mutus,a,um. Elingvis,e.  
Fari nescius. Erstummen/ Stumm werden/ Ob-  
mutescere, Mutum fieri, Mutere, Immutescere,  
Mutescere, Ol mutere, feré idem. Stummäch-  
tig/E lingvis, . Stumme Buchstaben/ Mutæ li-

Stumpff/ nicht scharpff oder gespißt/ Hebes,  
Obtusus,a,um, Retusus,a,um. Stumpff/ vnver-  
ständig/ Brutus,a,um. Seolidus,a,um. Stümpffe/  
Heberatio. Heberudo. Stumpff seyn/ Hebere.  
Anheben stumpff zu seyn/ Hebescere, & Hebetes-  
cere. Stumpff machen/ Heberare. Stumpff/ toll  
Verstand/ Hebes, obtusum, retusum ingenium,  
Pistillo retusus ingenium. Ein Stumpff vnd  
blödes Gesicht/ Obtusus visus. Stumpffrechtig-  
lich/Obtuse,adverb. Stumpffe Hörner/ Obtusa,  
Hebetiora cornua. Das Schwert ist stumpff/  
Ferrum hebet, Sic virtus, animus, sanguis hebe-  
re dicuntur.

Stund/Hora. Divisionem vide supra verbo  
Hora. Ein Stündlein/Horula, dimin. Bestimpte  
Stund/Scata hora. Halbe Stund/Semihora, Se-  
mihorula, dimin. Anderthalb Stund/Sesquihora.  
Stundzeiger/Horologium. Stund lang/ Hora-  
rium. Stundglas/ Sanduhr/ Clepsydra. Es  
schlägt die Stund/Sonat horam. Wie viel Stund  
hat es geschlagen/Quotam horam sonuit. Es hat  
fünff geschlagen/ Quintam horam sonuit.

Sturm/Ermen/Classicum. Sturm/Anlauff/  
Incurtio, Impressio, Irruptio, Impetus militum.

euneatim irruentium, Expugnatio muri aut ca-  
strorum. vide Anlauff. Stürmen/anfallen/ In-  
cursionem facere, Impetum facere, Impressio-  
nem facere, Irrumpere, Irruere, Impetu, incur-  
su oppugnare, Accessu violentiore perere, Mit  
Sturm gewinnen/ Expugnare. Wildstürmer/  
Iconomachus. Wildstürmeren/Iconomachia.

Sturmwind/Procella. Das viel Sturmwinde  
oder Angewitter hat/ Procellosus.

Stürg/Calyptra, genus vestimenti, quo mu-  
lieres capita tegebant.

Stürzen/herunter werffen/Præcipitare, Præ-  
cipitem agere, Præcipitem dare, Deturbare, In  
præceps decidere, Deerrudere. Ins Verderben  
stürzen/ In perniciem dare, In exitum adduce-  
re, Perdere, Disperdere. Umstürzen/ das vn-  
terst oben kehren/ Evertere, Subverttere, Subrue-  
re. Gäh Stürgigkeit/Præcipitancia

Stute/Mutterpferd/Equa. vid. Pferd/ & Ross.

Stütz/Unterstützet/Unterstütz/ Fulcrum, Ful-  
cimentum, Statumen, Columen, Columna, Co-  
lumella, dimin. Baumstütz/ das man den Bäu-  
men vnd Råben unterstützet/ Pedamentum. Un-  
terstützen/ Stütz untersetzen/ Fulcire, Statuina-  
re, Confulcire, Suffulcire, Fulcrum subicere,  
Fulcrum supponere. Sich stützen/ Inniti, vide  
Lehnen. Unterstützen/Unterperren/ damit man  
die Gebäw untersetzet/ Tibicines.

Substanz/Wesen/oder selbständig Ding/Sub-  
stantia. Einer Substanz/ Homouilius, Similis,  
vel ejusdem substantiæ, vulgè Consubstantialis.

Substitut/ Delegatus, Vicevicarius

Subtil/ zart/ Tenuis,e. Tenuiculus, a,um, dimin.  
Subtilis,e. Tener,a,um. Mollis,e.v. Zart.  
Ein wenig subtil/ Acutulus, a,um. Subtilheit/  
Spizigkeit/Subtilitas, Acumen. vid. Spitzfindig/  
& Verstand. Subtil Leinwand/ Sindon. Subtil  
machen/ Tenuare, Attenuare, Extenuare, Tenu-  
facere, reddere.

Suchen/ forschten/ Quærere. Vestigare, Inda-  
gare, Quærere, frequenter. Scrutari. Besuchen/  
Visere, Invisere, Visitare, Durchsuchen/ Investi-  
gare, Pervestigare. Thustig nachsuchen/ Scrutari,  
Perscrutari, Exquirere, Perquirere, Vestigare,  
Pervestigare, Investigare, Rimari. Alle Winkel  
durchsuchen/ Omnes rimari angulos. Ersuchen  
In der Red/ Examinare. Ersuchung/ Indagatio,  
Perscrutatio, onis. Nachsuchen/ nachforschen/  
Inqui-



**Inquirere, Quærere, Indagare, Expiscari. v. Er-**  
forschen. Fleißig überall suchen / Perquirere.  
Nachsucher / Investigator, Inquisitor. vide Auf-  
späher. Nachsuchung / Indagatio, Investigatio,  
Inquisitio. Hin und wieder suchen / oder zusammen  
suchen / Conquirere. Mit Eiß suchen / Venari, me-  
taph. Expiscari, metaph. Suchen das nicht zu fin-  
den ist / Quærere alas lupi, Prov. Nodum in scirpo  
quærere, Proverb. Versuch / Prob / Experimen-  
tum, Periculum. Versuchstück machen / Experiri.  
Specimen edere, Periculum facere. Versuchen/  
kosten / Gustare, Degustare, Gustu percipere, Li-  
bare, Delibare, Leviter degustare. Versuchen/  
wagen / Tentare, Experiri, Non in expertum, in-  
tentatum relinquere, Periculum facere, Experi-  
mentum sumere, capere, Periclitari, Conari.  
Versuchung / Tentatio, Tentamentum. Versuch-  
stück / Probstück / Specimen, Tiocinium, Experi-  
mentum. Versuchstück thun / Specimen dare,  
Ponere rudimenta urocini, Ponere tiocinia.  
Vor versuchen / Prægustare, Prælibare. Wol ver-  
suchen / Degustare. Versuchstück in der Kunst/  
Rudimentum, Tiocinium. In alle Weg ver-  
suchen / In omnia se vertere. Oßi versuchen / Per-  
tentare. Unversucht / Inexpertus, Ignarus, a, um.  
vide Unerfahren.

**Sucht / Tabes. Gemeine Sucht / Luos. Gemei-**  
ne giftige Sucht / Pestis, Pestilentia, v. Pestilenz.  
Walsucht / Morbus regius Arquatus. Hauptsucht  
darvon einem das Haar auffällt / Alopecia.  
Schüppechtige Sucht an den jungen Lämlein und  
Keglein / Ostio, alias Mentigo.

**be Sudlen / beflecken / Polluere, Foedare, Con-**  
taminare, Deformare, Inquinare, Coinquinare,  
Turpare, Maculare, Commaculare, Maculis af-  
ficere, aspergere, Conspurare, Spurcum redde-  
re. Foedum reddere, Sordidare, Maculas vel la-  
bem aspergere. vide etiam Flecke. Besudlen mit  
Dreck beschleissen / Concacare. Übersudlen / Oblin-  
nere. Besudlet / maculirt / Oblitus, a, um. pen.  
cor. Pollutus, a, um. Maculatus, Commaculatus,  
a, um. Contaminatus, Coinquinatus, a, um. Un-  
besudlet / sauber / Immaculatus, a, um. Intemera-  
tus, a, um. Incontaminatus, Purus, Muadus, a,  
um. Integer, a, um.

**Summ / Summa. In eine Summ bringen / In**  
unam summam referre, In unam summam redi-  
gere, cogere, Summam conficere. Kürzlich und  
in einer Summ begreifen / Summatim expone-

**re, Capita rerum summatim dicere, Ad capita**  
redigere, Fusus sparsumq; dicta paucis reperere.

**Südwind / Notus, latine Australis. Südspiz /**  
Polus antarcticus, Australis. Südost. Wind / Eu-  
ronorus, Vulturinus.

**Sünd / Vbelthat / Peccatum, Erratum, Deli-**  
ctum, Crimen, Commissa, Noxa, Noxia, Com-  
missum, Admissum, Transgressio, Culpa. Erb-  
Sünd / angeborne Sünd / Peccatum originale,  
Nativum malum, Peccatum originis, Malum  
hæreditarium, Labes, Contagio peccati. Sün-  
der / Übertreter / Peccator, Peccatis obnoxius,  
Reus, Transgressor. Sündigen / Peccare, Delin-  
quere, Admittere, Committre, Commereri,  
Admittere, committere peccatum, delictum,  
Labi, Flagitium committere, Peccato se pollue-  
re, Fœdis, tetrus peccatorum sordibus se conta-  
minare, Spurco, impuro, turpi, immundo pecca-  
torum cœno se involvere. Todtsünd begehen /  
Mortaliter labi, Lethifero peccato se contaminare,  
Lethiferum peccatum admittere. Tägliche  
Sünd begehen / Venialiter labi, peccare. Veniale  
peccatum committere, admittere. Sündfluß /  
Cataclysmus, lat. Diluvium. Seine Sünd beich-  
ten / Confiteri, Peccata ad sedem confessiona-  
lem deponere. Päpstliche H. hat vollkommen Ab-  
laß aller Sünden mitgetheilet / Summus Ponti-  
fex ex Ecclesiæ thesauro tantum elargitus est,  
quantum ad eluendas sordes peccatorum satis  
est. Summus Christi fidelium cœtus Præses ple-  
nariam peccatorum omnium veniam indulsit,  
vel Indulgentiam concessit

**Sunder / vide supra Sonder.**

**Sünderig / Privatus, a, um. Specialis, e. Absün-**  
derig / Distinctivus, a, um. Separabilis, e. Unab-  
sünderig / Inseparabilis, e. Absünterung / Disjun-  
ctio, Sejunctio, Separatio, Abalienario. Sün-  
dern / theilen / Seponere, Separare. Absündern /  
Separare, Seligere, Secernere, Sequestrare. Weit  
abgesündert / Remotus, a, um. Longè dissitus, a,  
um. Abgesündert / Secretus, a, um. Segregatus, a,  
um. Voneinander sündern / Abjungere, Dis-  
jungere.

**versühnen / Conciliare, Placare. vide supra**  
versöhnen.

**Sunst / ohn diß / anders / Alias, Alioqui, Alio-**  
quin, penult. prod. Cæteroqui, Cæteroquin.  
Dumb.

**V**mbsonst/ ohn Verdienst/ Gratis, Gratuio, Im-  
merito, Sine merito. Vmbsonst vergebens/Fru-  
stra, Ab re, & Abs re. Vmbsonst geleistet/ Gra-  
tis collatum, datum, exhibitum, Ex mera gratia  
collatum.

die Suintgawer/Sequani Cisiurani.

**S**uppe/Brühe/Jus, Jusculum, dimin. Suppe/  
Offajussulata. Süpplein/Wärmt/ Cyceon, Mi-  
scellanea, Porio, Sorbitio, Sorbitiuncula, Sor-  
billum. Süppig/ brühechtig/ Jurulentus, a, um.  
Suppen/schlurpfen/ Sorbere. Aufsuppen/ Ex-  
orberere. Wenig suppen/ Sorbillare. Suppig/das  
man suppen mag/ Sorbilibis, e.

**S**upplication/Libellus. vide Brief. Suppli-  
cation/demütige Bitt/ Supplicatio, vulgö Pro-  
cessio. Ein Supplication oder Bitt anstellen/  
Supplicationem indicere, Supplicium indicere,  
idem. vide supra Procession.

**S**üß/Honig süß/Dulcis, e. Svavis, e. Melleus,  
a, um. Musteus, a, um. vide etiam Lieblich. Fast  
süß/Neareus, a, um. Perdulcis, e. Süß das von  
Honig fleußt/Mellifluus, a, um. Wenig süß/ Sub-  
dulcis, e. Süßigkeit/Svavitas, Dulcor. Dulcedo,  
Dulcitudine, Sapor dulcis. Süß machen/Dulcare,  
Eduicare, Condulcare, Indulcare, Indulcorare.  
Süß werden/ Dulcere, Dulcescere. Das süß  
wollüstig ist/Chiteriacus, a, um. metaphor. Süß-  
lautig/Dulcisonus, a, um. Süßredig/Dulcilo-  
quus, a, um. Unsüß/Isavavis, e. v. Bitter/ & herb.

Süßholz/ Glyzyrrhiza.

## INCIPIENTIA

ab Z.

**Z**ach/ Teäum. Zürtach/ Suggrundi, Sug-  
grundia. Zach das auff vier Seiten ange-  
halten ist/ Testudineatü rectum. Schaub-  
täche an einer Wand den Regen abzuhalten/Pro-  
jectura. Zachcanal/ Canalis. Zachspige/ Fasti-  
gium. Zachtropffen/ Stilla. Zachtropffung/ Stil-  
licidium. vide supra Dach.

Zachs/ Melis. vide Dachs.

**Z**afel/Zabel/Tabella, dimin. Aller. v. Brett/  
Wächsin Tafel/Cera, Tabula cerata. Schreibta-  
feln/ Tabula, Pugillares. Tafel darinn die ge-  
sprochene Urtheil/wie auch die Namen der Rich-  
ter geschrieben waren/ Album, Pictarium, Deal-  
bata tabella, in qua Praetores scripta habebant  
edicta, & interdita. vide Namenbuch. Zäßen/  
Tabulare, Contabulare. Getäfelt Gemach oder  
Wand/ Tabulata.

**Z**ag/Zagelt/ Dies, Lux, Tempus diurnum,  
Tempus diurnae lucis. Zwen Zag/Biduum. Zwen-  
Zägit/Biduanus, a, um. Drey Zag/ Triduum.  
Dreytägig/ Triduanus, a, um. Vier Zag/ Quatri-  
duum. Viertägig/ Quatrduanus. Sechstägig/  
Hexameron, pen. cor. Acht Zag/ Octiduum. &  
sic procedendo. Sontag/Dies Dominicus, Dies  
Dominica, Dies Solis, Primus hebdomadae dies.  
Montag/ Dies Lunae, Secundus dies. Dinstag/  
Zinstag/ Dies Martis, tertius dies. Godestag/  
oder Mittwoch/ vulgö, Dies Mercurij, quartus  
dies. Donnersttag/ Dies Jovis, quintus dies.  
Freystag/Dies Veneris, sextus dies. Sambsttag/  
Dies Saturni, vel Sabbathi, septimus hebdoma-  
dae dies. Hæc nomina à planetis septem sunt in-  
dita, Ecclesia verò dies illos vocat Ferias: Nam  
Dominicus dies, est FERIA prima, Lunaris dies  
est FERIA secunda, & sic deinceps. Kindtauffs  
Zag/ Dies lastricus, quo puer tinctus lastrilibus  
undis. Heiligtage Abend/Feriae praecedantiae, vul-  
gö Dies Vigilium, vel. Vigilia, Zag vnd Nacht  
zugleich/ Bürgerlicher Zag/ Dies civilis, vulgö  
Dies naturalis, viginei quatuor horas comple-  
tens Am andern Zag hernach/Postridie, Postro-  
die, Die sequenti. Am nechsten Zag darvor/  
Pridie. Am druten/vierden/fünften Zag/Ter-  
tio die, Tertia luce, Quarto, Quinto, &c. die, lu-  
ce. Zags/ bey Zags/ Diu, Interdiu, Die, Luce,  
Luci, adverb. Per diem. Gerichts Zag/ daran  
man Gericht hält/ Dies fastus, Dies iudicii, Dies  
judicialis. Zag daran man nicht Gericht haltet/  
Dies nefastus. Streit Zag/ Dies pralearis. Ver-  
worffener Zag/ Dies ater, vel religiosus. Hunds-  
tage/Dies caniculares. v. Hundstag. Mittag/ Me-  
ridies, Meridia diei pars, Medium diei. Reichs-  
Zag/ Dies Comitialis, Comitia imperialia,  
Conventus Principum, Reichstag/ Landtag hal-  
ten/Habere, celebrare, agitare comitia, Conven-  
tum habere. Wenn sich Zag vnd Nacht scheydet/  
Vesper, Crepusculum vespertinum. Zagelt  
zwischen der Sonnen Aufß vnd Nidergang/Dies  
naturalis, vulgö artificialis. Vor Zags/frü/ Pri-  
ma luce, Summo mane, Primo diluculo, Sub au-  
roram. vide Früß. Vor dreyen Zagen/ Nudius-  
quartus, Zeit von neun Zagen. Novendium, Alle  
Zag/täglich/Quotidie, Singulis diebus, In singu-  
los dies, Indies, Omnibus, cunctis diebus. Zäg-  
lich/Quotidianus, a, um. Diurnus, a, um. Das



vor tag ist / vortäglg / Antelucanus, a, um. Das  
gleich vmb die Tagzeit ist / Sublucanus, a, um.  
Nachmittäglg / Pomeridianus, Postmeridia-  
nus, a, um. Tagen / der Tag bricht an / Luceseit,  
Dilucescit, Dies appetit, adventat, Crepuscu-  
lum matutinum adest, Lux apparet, Diescit,  
Illucescit. Tag daran einer gestorben ist / Emor-  
tualis dies. Herrlicher Tag / Solennitas, Dies so-  
lennis. Berordneter Tag / Dies status, ordina-  
rius, vulgò. Tag stellen oder setzen / Statuere,  
constituere diem, Dicere diem, Dicere diem  
operi faciundo. Den tag verlängern / Extrahere  
diem. Den tag vertretten / sterben / Diem obire.  
Den tag vollstrecken / Diem proferre, produ-  
cere. Den tag auf / oder auff / eben / Diem exime-  
re, vel tollere. Der tag ist fürüber / Dies exijt.  
Dentag zubringen / Terere diem, Consumere,  
Traducere diem. Gleiche lenge tags vnd nachts /  
Equinoctium. Tagloch / Fenestra, Fenestella, v.  
Fenster. Tagarbeiter / Tagelöhner / Operarius,  
Mercenarius, Opera mercenariæ, Mercede  
conductus. vid. Werckmann. Am jüngsten Tag /  
In novissimo die, In ultimo, extremo iudicio.  
Tagstem / Lucernarius, substant. qui noctis  
amans lucem odit. Nacht vnd tag / Die ac nocte,  
Noctæque dieque, Noctesque diesque, Tag vnd  
nacht / vulgò. S. Peterskraut / Parietaria. vierzigt-  
tägige Fasten / Quadragesima. vide Fasten.

Tamarisch stauden / Myrica. vide Damarisch  
stauden / & Heyd.

Tanzen / Saltare, Tripudiare, Lascivire, vide  
Danzen / Hüpfen / & Springen.

Tanne / vide Danne.

Tapeth / Cento, onis, vide Teppig.

Tapfferkeit / Fortitudo, Magnanimitas, In-  
victi atque excelsi animi magnitudo, Invidus  
& infraclus animus. vide supra Dapfferkeit.

Tartarey / Sarmacia Asiatica. Die Tartaren /  
Tartari, populus Scythiæ. (Seutum.

Tartsche / rundtsch / Parma, Cetra, Pelta,  
Tasche / Lebernack / Pera, Saccus, Sacculus co-  
riaceus, Crumena, Marsupium, Crumenula,  
Pasceolus, Loculus, Locellus. Sateltsch / Wat-  
sack / Ascopera, Pera viatoria, Mantica, Bulga.  
Schäfersack / Pera pastoralis. Täschenmacher /  
Marsupiarus.

an Fasten / Apprehendere. vide Angreifen.  
Befasten / Attrectare, Contrectare. vide Angreif-  
fen. Angetaftet werden / Invadi.

Taube / Columba. Same Tauben / Columbae  
domesticae, Cellares. Ein Täuber / Columbus.  
Taub die halb wilber / halb zamer art / Columba  
miscella. Holstaub / Ringeltaub / Palumbus, vel  
Palumbes. Turteltaub / Turtur. Geldtauben /  
Columbae agrestes. Taubenhaus / Peristerotro-  
phicum, pen. prod. Peristeron. idem. latine Co-  
lumbarium. Taubenmist / Fimus columbinus.  
Der mit Tauben umghehet / Columbarius, sub-  
stant. Täubtsch / Columbanus, a, um. Jungetau-  
be / Pipio, onis.

Taub / nicht hörend / Surdus, a, um. Auribus  
capus. Ein wenig Taub / Surdaster. Ansehen  
taub zu werden / Surdescere, Obsurdescere. Taub  
seyn / Surdere, Obsurdere. vide supra Nicht  
hörend.

Taube Nessel / Urtica mortua, vulgò Paro-  
chus. Taubsüchtig / Furiosus, a, um. Fanaticus,  
Taubsucht / Phrenitis, Phrenesis, Delirium.  
Taub / wahnwitzig / Delirus, a, um. pen. prod. Be-  
tauben / Dementare, Obtundere, metaph.

Tauschen / Fulicis, Mergus. Schwarzer Tau-  
cher / Fulica.

Tauß / das Bad der Widergeburt / Baptismus,  
Baptisma, Lavaerum regenerationis, Merfio,  
Submersio, Immersio in aquam. Taußstein /  
Baptisterium. Taußen / Baptizare, Mergere,  
Immergere in aquam, Tingere, Intingere, Sa-  
cro Baptismatis fonte abluere, Baptismate ab-  
luere, Sacrosancta baptismatis unda abluere,  
Baptismatis lavaero abluere, Sacro baptismatis  
fonte intingere. Taußer / Baptista.

Tauern / Gravari. Es tauert mich / Miserer,  
& Miserefeit. Item, Misereetur in eadem signif.  
vide Erbarmen / & Jammern.

Taurin / Augusta Taurinorum, vel Tauri-  
num, vulgò, Taurino oppid. in Pedemontio.

Tauschen / vertauschen / Mutare, Commutare,  
Permutare, Transmutare. vide Verendern.

Tausend / Mille, subst. in sin. indec. & in plur.  
Millia. Tausenden / Mille, adject. plur. tant. &  
indecl. Tausendmal / Millies, adverb. Das tau-  
send begreift / Milliaris, & millenarius, a, um.  
Zahl so tausend begreift / Chilia. Tausend pfund  
schwer / Millenarius, a, um. Ein Hauptmann über  
tausent / Chiliarchus, la. Tribunus, v. Hauptmann.

Tau / Ros, oris. Süßer Himmels tau / Manna  
vel roscidum aëreum, ros syriacus, Saliva sive

rum. Voll Laub/ Rorulentus, a, um. Belaubt/ Rorcidus, a, um. Lamen/ Rorare. v. Mitlem.

Zell/ Weiher/ P. scina, Vivarium. vid. Fischgrub/ & See.

die Zell/ Tibiscus, fluv. scheidet die Eibenbürgen und die Wallacher/ fließt in die Donau.

Zeller/ Orbis, orbis mensarius, Discus. Vierediger Zeller/ Quadra, subst. Brod Zeller/ Orbis cerealis, mensa panitia. Ander Zeller legen/ Mutare orbiculos, vel Quadrulas. Zellerleder/ Parasitus. vide Schmoroger/ Zelleroder Schüsseltträger/ Discoporus, pen. cor.

Tempel/ Kirch/ Templum, Fanum, Aedes, in singulari, Sanctuarium, Domus Dei, Delubrum, Sacrum, substant. vide Gottshaus/ Kirch, Tempelnecht/ Aedituus.

Zeppig/ Peristroma, pen. prod. Tapes, Tapetum, Tapete, Aulzum, Peripetasma. Gestütle Zeppig/ Cento, onis. Serg/ rauhe Zeppig/ Gausape.

der Zesin/ Ticinus, fluvius Mediolanensis, in Padum se exonerans.

Zestament/ legter will/ Testamentum, Meima, suprema voluntas, Instrumentum extremæ voluntatis testimonium continens, Diatheca, orum. Testament machen/ Testari, Testamentum facere, componere, condere, Ordinare suprema judicia. Ein Testament machen/ Cavere testamento. Ein Testament, mündlich stellen/ Nuncupare testamentum, Instrumentum voluntatis supremæ facere. Testaments aufrechter Testator. Den Abgestorbenen das Testament brechen/ Eripere voluntatem mortuis, vid. ver. Erb/ Erbgemächt.

Zeucher/ Mergus, vide Zaucher.

Zeuffel/ vnser Wiederfacher/ Diabolus, Sathanas, Adversarius, Dæmon, Cacodæmon, Malus genius, Dæmonium, Hostis generis humani. Draco & serpens antiquus. Zeuffelsch/ Dæmoniacus, Diabolicus, a, um. Zeuffel beschwerer/ Magus. Vom Zeuffel besessen/ Obsessus, Obsessus à diabolo. vide Beseffen. Zeuffelsmück/ Eslula. Zeuffelsstirichen/ Vitis alba, Bryonia.

Zeuffen/ Baptizare, Immergere. vid. Zauff.

Zeusch ben Edin/ Divitense munimentum, vulgò Tuitium.

Zeu/ schen/ Germani, Alemanni, Tuiscones, Teutones. Zeutschland/ Germania, Alemannia. Hoch Zeutschland/ Germania superior. Nider

land/ Germania inferior. Das dem Zeu/ schland zugehörig/ Germanicus, Alemanicus, a, um. Zeu/ schmeer/ Germanicus Oceanus. v. sup. ver. Germania. Verteutschen/ Interpretari. vid. Dolmetschen.

Zegg/ Massa. Zeggam/ Hefen/ Fermentum. Zeggamen/ versäuren/ Fermentare.

Zhal/ Vallis, Valles, Fauces terræ, Planities inter duos montes. Rundthal/ das allenthalben mit bergen umgeben ist/ Conyallis. Enger thal/ Faux.

unter Zhäng/ Morigerus. vid. Gehorsam.

Zhat/ Handlung/ Factum, Acta, Facinus, Kestgesta. vid. Geschicht/ Handlung. Herliche Zhat/ Præclarum, Insigne facinus, gestum, Factum magnificum. Res laude digna, Egregium facinus, Res præclara. Mit der Zhat selbs beweisen/ Re ipsa præstare, exprimere, Factis præstare, exprimere, Opere comprobare. Mit der that erfahren/ Re ipsa experiri. Wohlthat/ Benefactum, Beneficium. Ubelthat/ Facinus malum, Facinus, absolute, Flagitium, Crimen. Ubelthäter/ Nocens, nomen, Facinorosus, Flagitiosus. Gutthäter/ Benefactor. Wohlthätig/ Beneficus, a, um. Ubelthätig/ Maleficus, a, um.

Zhädigen/ vertagen/ Pacisci, Transigere, Fœdus inire. vide Bund machen. Zhädings Leuth/ Arbitr, Judex compromissarius, Quæstor. Eines sach verthädigen/ Causam alicujus suscipere, agere, Causæ alicujus Patrocinium suscipere, Tueri, Defendere, Transigere causam alicujus. vide Beschirmen/ beschützen. Verthädigen/ Stare ab aliquo, stare ab alicujus partibus, Defendere, tueri, protegere, Adesse alicui. vide Helffen/ & Hilff leisten. Verthädiger/ Defensor, Protektor, Tutor, Adjutor. Verthädigung/ Defensio, Proectio, Propugnatio, Patrocinium.

Zheil/ stück/ Pars, Portio. Portiuncula. Grosfer theil/ Justa pars. Kleiner theil/ Particula. Zum theil/ Ex parte, Partim, dicitur & partem, ut Stuidiosi partem sunt diligentes. Zheilen/ theil machen/ Partiri, Dividere, Partitionem, divisionem facere, in partem secare, in partes dividere. Zheilen/ sönbern/ Separare, segregare, Dirimere, Scungere, Disungere, vid. Sönbern. Das getheilt mag werden/ Sechili, e. Secivus, a, um. Halb theil/ Semis, indeclin. Halb getheilt/ Dimidiatus, a, um. Zweysach getheilt/ Bipartitus,



tus, a, um. Bimembris, e. Dreytheilig/Triparti-  
tus, a, um. Tumembris, e. Vierttheilig/Quadrifi-  
dus, a, um. Viergetheilter weis / Quadripartitio  
adver. Zweytheiliglich, Bifariam, sic Trifariam,  
Quadrifariam, &c. In zwey theil theilen/Bipar-  
tiri, sic Tripartiri, Quadripartiri, &c. Theil et-  
nes jeden dings/ Membrum. Theilsam / Divisi-  
bilis, e. Auftheilen/ Distribuire, Dispartiri, &  
Dispartire, Dispensare, Erogare, Elargiri, vide  
Almusen auftheilen. Auftheiler/ Divisor, Distri-  
butor, Diribitor. Auftheiler/ Schaffner/ Oeco-  
nomus, Dispensator domus. Auftheilerinn/ Di-  
spensatrix. Auftheilung/ Divisio, Distributio,  
Sectio. Gleich theilen/ Equaliter, Ex æquo par-  
tiri, Equabiliter dispartire, Equare, Adæqua-  
re, Coæquare, Exæquare. Mittheilen/ Imparti-  
re, Impartiri, Partem dare, Communicare.  
Vorder theil eines jeden dings/ Antica. Vorthell/  
vorzug / Prærogativa, Eminentia, vide Rug.  
Vorthell haben/ Habere vel ferre priores par-  
tes, Primas agere. Zerttheilig/ Divisibilis, e. Di-  
viduum, Unzertheilig/ Indivisibilis, e. Indivi-  
duus, a, um. Zerttheilung/ Partitio, Divisio, Dia-  
stole, lat. Distinctio, Discretio. Zerttheilen/ Di-  
videre, Distinguere, Determinare, Discriminare,  
Viduare. Zerttheilen in der mitte / Decussare.  
Zerttheilhaftig/ Particeps, Consort, Compos, So-  
cius. Theilhaftig machen/ Participem reddere,  
facere participem, Communicare cum aliquo.  
Vnttheilhaftig/ Expers, Exors.

Thewer/ Preciosus, a, um. Das Getreud thewr  
verkauffen / oder auff thewring halten/ Flagella-  
re annonam. Thewer achten/ Magni facere, ma-  
gni pendere, magni ducere. Thewring/ thewre  
zeit/ Caritas, difficultas, gravitas, annonæ. Ver-  
thewren / Rei pretium augere. War zu thewer/  
Care, Nimis carè, Gleich so thewer/ Tantidem.  
So thewer/ Tanti. Wie thewer/ Quanti.

Thyle/ Gracula. Monedula.

Thon/ Knaß/ Crepitus, Sonitus, Frigor.

Thor/ Ged/ Morio, onis, Scultus, Delictus, In-  
sanus, Fatuus, vide Narr. Thorheit/ Stultitia, De-  
mentia, Fatuitas. Thorecht / Scultus, Fatuus, a,  
um. Demens, Amens, Insanus, a, um. Thorecht  
thun/ Desipere, Ineptire, Sculte agere, Delira-  
re, Insanire. Von der Thorheit ablassen/ Resi-  
piscere, Resipere, Ad sanioerem mentem redire.  
vide Narrheit.

Thornaw in Flandern/ Tarvanna, oppidum

propè Gandavum. Thorned in Brabant/ Tor-  
naeum, oppidum Nerviorum. Die Thorneder  
Bisthumb/ Nervij, populus.

Thoren in Preussen/ Toranium, civitas Prus-  
sæ Regalis.

Threnen/ Lachryma, Lacryma, & Lacruma,  
Lacrymæ, Lacrymula, vide Weynen.

Thun/machen/ Agere, Facere, Gerere, Admi-  
nistrare, Tractare, Efficere, Peragere, Consi-  
dere, Exequi, vide Handeln. Abthun/ Hirtweg  
schaffen/ Amovere, Removere, Tollere, Aufer-  
re. Abthun/ abschaffen/ Deponere, Abrogare,  
Abolere, Amoliri, Removere, Irritum facere,  
Resignare, Rescindere, vide Gesez aufheben.  
Aufsthun/ Aperire, Patere facere, Pandere, Ad-  
aperire, Reserare, Recludere, Aperire ostium,  
januam, fores. Aufsthun/ erweitern/ Laxare-  
Relaxare. Aufsthun/ Delere, Abolere, Extinguere,  
Dispungere, Obliterare. Die Schrift aufsthun/  
Inducere scripturam. Die Kerz aufsthun/ Exin-  
guere candelam, vide Aufstulzen. Bescheid thun  
in trinden / Respondere poculis. Böses thun/  
Malefacere, malè de aliquo mereri. Darchun/  
Probare, Compröbare, Evincere, v. Beweisen.  
Dergleichen thun/ Simulare, Adsimulare, Simi-  
le facere, vide Gleich. Embßig thun/ Agitare,  
Facitare. Fürthun/ beschliessen/ Obdere, Op-  
pessulare. Gang herfür thun/ Expromere. Guts  
thun/ Conferre beneficium, Benefacere, Benè  
de aliquo mereri, vide Freundschaft beweisen.  
Herfür thun/ Promere, Exerere, Expedire. Her-  
zu thun/ Subjungere, Adjungere, Admovere,  
Admoliri, Addere. Leicht seyn zuthun / Facile  
facere esse. Mit jemand zuthun haben/ Negotium  
cum aliquo habere. Nicht wissen was zuthun/  
oder zu lassen sey/ Lupum tenere auribus, prov.  
Werthun/ Absumere, Consumere, Disperdere,  
Dilapidare, Abligurire, ligurire, v. Verprassen/  
& veressen. Unnützlich ding thun/ Nagari. Von  
ihm thun/ Exuere. Widrumb thun/ Iterare. Wis-  
sentlich thun/ Prudens facere. Zertthun / Dilata-  
re, Explicare, Pandere. Zu rechter zeit thun/ Ma-  
turare. Zusammen thun / Conferere. Zuthun/  
Additio, Appositio, Adjunctio. Zuthun haben/  
Habere commercium. Zumissen thun/ Denun-  
ciare, Significare, Indicare, Facere certioerem,  
Reddere certioerem. Es thut nichts zur sacht/  
Nihil ad rem, Nihil ad propositum, Nihil ad

ehordem. Nachthun/nachfolgen/Imitari. Emulari. Imitatione exprimere.

Thür/ eingang/ Janua, ostium, fores, Aditus, Limen, synecdoch. Doppel thür/ Valva, janua, aye fenestraz plicatiles. Hinder thür/ Postica, Posticum, Pseudothyrum. Thürhüter/ Ostiarius, Janitor, Ostij custos, Ad limina servus, vide Hüter Thüргеzeird/ Antepagmenta. Thürschwöll/ Limen. Thür seiten/ Antz, arum. Thürposten/ Postis. Thürangel/ Cardo. Thürschloß/ Sera. Thür aufbrechen/ Effringere fores, Revellere claustra, Effringere valvas. Thür zuschließen/ Claudere, Obserare, Occludere januam, claudere fores, ostium. Thürriegel/ Repagulum.

die Thür/ Turus, vel Taurias, fluv. Hispaniz.

Thürtinger wald/ Semana silva; aliàs Bacenis, pars Herciniaz. Die Thürtinger/ Toringi, vel Toringi, natio Gothorum.

Thurn/ Turris, Turricula, dim. Voll Thurn/ oder hoch/ Turritus, a, um. Das ein Thurn trägt/ Turriger, Turriter, ut: Turrigeri Elephant. Thurnhüter/ Ergastularius, vide Gefändnüss.

Tiefe/ Profundum, Altitudo, Altum, Profundior pars, Profunditas. Tiefe ohn grund/ der Abgrund/ Abyssus, Hiatus, Barathrum. Tiefs/ Medius, a, um. Auß einem tiefen Schloß/ Ex medio somno. Tiefs oder hoch/ Profundus, Altus, a, um. Tiefe des Meers/ Pelagus, gen. neu. Stosse Tiefe in einem fluß/ Gurgis, Vorago. Auß der tiefe heraus kommen/ Emergere. Das viel Tiefe hat/ Voraginosus, a, um.

Tilgen/ Aufstilgen/ Delere, abolere, extinguere, restringere, expungere, dispungere, obliterare, cassare. vide Aufstun/ aufstilgen. Auß dem brauch/ Antiquare. Aufstilgung/ Abolicio, extinctio, expunctio, obliteratio, litura, Aufstilgig/ oder der aufstilget werden kan/ oder soll/ Delebilis, e. Unaufstilgig/ Indelebilis, e. Das aufstilget/ Deletilisie.

Till/ Anethum, prima longa genus herbæ odorifera.

Tisch/ Mensa, mensula, dim. Tischler/ Schreiner/ Arcularius. Tisch zum Gottesdienst/ Altar. Tisch mit einem Fuß/ Monopodium. Dreybeinger Tisch/ Tripes. Tisch Tuch/ Mappa, mappula, Tischring/ Circulus mensarius. Tischgänger/ Rostgänger/ Convictor. Zu Tisch sitzen/ Discumbere, Accubare, Accumbere, Assidere mensæ. Das zum Tisch gehört/ Mensarius, a, um.

Erden Tisch/ Abacus, Repositorium. Ein Tisch mit köstlichen Spelsen besetzt/ Mensa opipara, exquisitarum dapium, lauta. Den Tisch decken/ Mensam instruere, sternere. Rechentisch/ Tabula calculatoria. Wechseltsch oder band/ Mensa, abacus numulariorum.

Toben/ Furere, vide Nasen/ wüten.

Tochter/ Filia, Nata, Gnata, Filiole, dim. stieftochter/ Privigna. Rindstochter/ Nepris. Junge Tochter/ Juvenca. Junges Tochterlein/ Pupa, pupula, dim. Adolefcentula, Puella, Virguncula. Rinds Tochtermann/ Eidam/ Gener. Tode/ Puppe/ Pupa, Pupula, dim. Todlein auß Weinen gemacht/ Oscilla.

Tödlicher abgang/ Mors, letum, vel læthum, Fatum mortis, Exeremus, supremus vitæ dies, Fatum extremum, Excelsus, exitus, discessus ex hac vita, Interitus, Occasus, us, Obitus, Extremus spiritus, halitus. Todt/ gestorben/ Mortuus, exanimis, & exanimus, defunctus, morte deletus, extinctus, Vivis ereptus. vide Gestorben. Alles ist dem Todt unterworfen/ Mortem omnibus aatura proposuit, omnibus est moriendum, omnia sunt morti subiecta, exposita, obnoxia, mors omnibus definita, destinata, omnibus calcanda via læthi, Hor. Mors inevitabile telum. Der ewig Todt/ Verdammnüss/ Mors æterna, perpetua, in omnem æternitatem sustinenda. Halb todt/ Semimortuus, Semivivus, intermortuus, Semianimis, Seminecis. Biß in den Todt/ Usque ad rogum. Todtfrucht/ Abortus, us. In Todesnöthen/ In extremo mortis agone, In mortis articulo, In extrema hora mortis. In Todesnöthen liegen/ In lucta mortis esse, In lucta mortis constitutum esse, Esse in mortis articulo, cum morte luctari. Sich in Todesgefahr stellen/ Committere se periculo mortis, Vitam in discrimen offerre, Obijcere se periculo mortis. vide Gefahr. Nach dem Todt/ Post obitum, discessum, post mortem, post exitum, excessum ex hac vita, morte obitæ. Nach des Vaters Todt geboren/ Posthumus. Töden/ Todt schlagen/ Occidere, interficere, perimere, Interimere, Maciare, necare, cedere, oblidere, Trucidare, conficere, jugulare, jugulum ferire, dare neci, è medio tollere, eripere animam, ferro sternere, privare vita, luce orbare, mortem inferre, morte mulcare, exuere anima, mor-



mortem consciscere, Internecioni dare, morti dedere, rebus humanis eximere. Den Tod leyden/Extrema pati, Subire mortem. Getödt werden/Duci absolute. Sich selbst tödten/Consciscere sibi mortem, manus proprias sibi adferre; vitam sibi exhaustire. Tödtlich/verderblich/Mortifer, mortiferus, letifer, pestifer, acificus, a, um. Lethalis, exitialis, pernicialis, ferialis, capiralis, e, Funestus, peremptorius, a, um. Untödtlich/unsterblich/Immortalis. vide Ewig. Untödtlicher/Athanatos, Athanasius. Tödtlichkeit/Mortalitas. vide Sterblichkeit. Immortalitas. Tödtliche Wund/Mortale, Lethale, Immedicabile vulnus. Todtenfarb/Lividus, a, um. v. Farb. Todschlag/mord/Cædes, homicidium, occisio, internecio, interfecio, nex, necis, absque nominativo. Todschlag begehen/Facere, efficere cædem, Committere, parare cædem, Cæde sese polluere, Homicidium facere, Strages edere. v. supra Töden. Todschläger/Mörder/Homicida, Interfector, Sicarius, Occisor, Percussor. Todschläger seines Vatters/Parricida. Todschläger seiner Mutter/Matricida. Todschläger seines Bruders/Fratricida. Todtenbar/Loculus, Fretum, Pheretrum, Sandapila, Libitina. v. Baar. Todtentast/Loculus, Capulus, Capulum, Sarcophagus. Todtengräber/Pollinctor, Libitinarius, Bustuarius, Sandapilarius, Vespillo. vide Grab. Todtengräber Handthierung treiben/Libitinam exercere. Todtenlieb/Monodia, Threnodia, Nenia. Todtengesang, Mortuorum vigiliæ. Officium defunctorum, Officium pro defunctis. v. Amte vor die Gestorbenen. Todtenopffer/Inferiaz, plor. tant. Todtenbeschwerer/Necromanticus. Tödtlich verwunden/Lethaliter vulnerare, Sauciare, Mortiferam plagam inferre, Lethale, mortiferum, lethiferum vulnus infligere, incurere. Todtsünd/Peccatum mortale, Facinus lethiferum, Capitale facinus. Todtsünd begehen/In mortiferum peccatum labi, prolabi, Lethiferum, capitale facinus admittere, committere. v. supra verb. Sünd. die begrabene Todten/Spi. Todtenpfeiffer/Sitien.

Tolch/Pugio, vide Dolch.

Toll/Scolidus. vide Doll/Thor/Narr.

Tolmetschen/auslegen/Interpretari, Vertere, Interpretatione explicare, Explanare, Expone-re. Tolmetscher/Interpres, Explanator, Inter-nuncius. vide Dolmetscher.

Tölpel/ungeschickt/Fatrus, Stolidus, Bardus, Blax. Tölpisch/Stupidus, Tardus, Hebes, Plum-beus, Soeors, Iners. vide Doll/Narrisch/Zaul.

Topff/Olla. vide Hase.

Topff/Turbo. vide Dopff.

Tormentill/Pentaphyllum, Quinq; folia.

Tösen/Murmurare, Admurmurare, Com-murmurare, Strepere. Getöb oder Geräusch ei-nes fließenden Wassers/Murmur. Getöb/Stre-pitus, Susurrus, Frigor. Ein Getöb machen mit schlagen oder mit flossen/Plodere, Complodere. vide Thönen.

die Traab/Dravus, fluvius.

Trabant/Satelles, Scipator, Spiculator, Late-ranus. Lacro olim dicebatur miles & minister imperatorius, quasi Latero. Ein Hauffen Tra-banten/Satellitium. Eines Fürsten oder Haupte-manns Trabanten/Prætoriani milites, Præto-toriana cohors.

Tracht/Essengericht/Ferculum, Missus, us.

Tracht/oder Art der Kleidung/Vestitus, Cul-tus, vide Kleid. Zwietracht/Dissidium, vid. Un-einigkeit.

Triderträchtig/Humilis, Demissus. vide Des-muth. Zweiträchtigkeit/Discordia, vide Haber/ & Zand.

beTrachten/bedenken/Considerare, Delibe-rare, Cogitare, Meditari, Putare, Animo com-plecti, Movere, Agitare animo, Perpendere, Ponderare, Trutinare, Animo volvere, voluta-re, versare. Animum intendere. vid. Bedenden. Betrachtung/Consideratio, Meditatio, Cogita-tio, Deliberatio, Agitatio animi. Die Betrach-tungen/Sensa, Sensus aliquando. Betrachtend/Meditabundus, Cogitabundus, a, um. Meditari-vus, a, um. Unbetrachtend/Inconsideratus, a, um. Demens. Bey ihm selbst betrachten/Commenta-ri. Dahin trachten/De eo animo cogitare, Id spe-ctare, Incumbere in aliquid, Esse totum in ali-quo, Eo curas, cogitationes, mentem, studium & laborem dirigere, conferre, intendere, laborare, Sudare de aliqua re, Acie ingenij ad hoc in-tendere. vide Sich bearbeiten/ & Befleißigen. Fleißig betrachten/Cogitare toto animo, Stu-diosè, probè, accuratè cogitare, In animo revol-vere, Examinare animo, Animum intendere, Cum ratione agitare tanquam æquissima lance. vide ibidem. Darnach trachten/streben/Incum-bere

bere rei, vel ad rem, Studere rei. Laborare, Indiare, Aucupari, Venari, Niti, Studia & vires intendere, Collimare, Collineare. vide Nachstreben. Seinen Nutzen allein betrachten/ Proprio commodo studere, Sibi soli sapere. vide Nutz. Vorbetrachten/Præcogitare, Præmeditari. Wiederbetrachten/Recolere, Ruminare, metap. vid. Wiederholen. Wol betrachten/Excogitare, Perpendere, Expendere, Speculari.

Tractiren/ wol empfangen/ Benè, magnificè, laurè accipere. Benignè excipere, Honorificè tractare, Liberaliter habere. v. Herzlich halten/

Träg / faul / Tardus, Ignavus, Socors, Iners, Deses, Lentus, Frigidus, Somniculosus, a, um. v. Faul. Trägheit/ Desidia, Inertia, Ignavia, Socordia, vide Faulheit. Träg seyn/ Torpere, Pigere, Languere, Frigere. Träg werden/ Lassescere, Languescere, Pigrescere. Auß Trägheit ist das geschehen/ Ignavia hoc tribuitur, Causa hujus in ignaviam confertur, Hoc ad inertiam refertur, Desidia, languori, ignavia adscribitur.

Tragen/Portare, Ferere, Ferre, Perferre, Deferre, Sustinere, Gestare, Bajulare, Gestirare. Träger/ Gerulus, Gestor, Lator. Sackträger/ Bajulus. Lastträger/ Phalangarius. Tragung/ Gestatio, Portatio. Das getragen wird/ Gestamen. Das zum tragen gehört/ Gestatorius, a, um. Zusammentragung/ Symbolum, lat. Collatio. Erträglich/ Porrabilis, e. Erträglich/ das zu leyden ist/ Tolerabilis, e. Tolerandus, Ferendus, a, um. Unerträglich/ nicht zu dulden/ Intolerabilis, e. Intolerandus, Non ferendus, a, um. Ertragen/ leyden/ Perferre, Ferre, Tolerare, Sustinere, Sufferre, Pati. vid. Leyden. Fürtragen der Gemeln/ Ferre ad populum. Hinauß tragen/ Exportare, Efferre, Progerere. Herausstragen/ Egerere. Herzutragen/ Apportare, Adportare, Aggerere, Hinein tragen/ Inferre, Importare, Introferre, Lavehere, Ingerere. Hin vnd wieder tragen/ Circumferre. Hinüber tragi/ Transportare, Transvehere, vid. Ubersfahren. Hinweg tragen/ Asportare. Sich vertragen/ Conciliare, Reconciliare, Pacare, Placare, In gratiam reducere, Decidere, componere, sedare controversiam, vide Vereligen. Vertrag/ Conciliatio, Pactum, Compositio, Decisio, Conventio. vide etiam Bund. Ein Vertrag machen/ Inire pactum, foedus, Pacifici, Depacisci. vide Fried machen. Den Vertrag halten/ Scire pactis. Umtragen/ Circumferre, Cir-

cumgestare, Circumportare. Sich wol vertragen/ Inter se amare, Mutuo amore se complecti, Mutuo amore ardere, flagrare, Concorde, unanimis esse. Von bannen tragen/ Deportare. An ein ander Orth tragen/ Transportare. Voneinander tragen/ Differre, Untertragen/ Supportare. Zusammentragen an ein Orth/ Congerere, Comportare, Convehere, Accumulare, vide Häuffen. Sich zutragen/ geschehen/ Accidere, Evenire, Usuvenire, Obvenire, Fieri, Cadere. vide Geschehen.

Thran/ Lacryma. vide Threnen.

Trand/ Pous. Potio. Lieb- Trand/ Philtrum, Poculum amatorium, Amatorium, substant. Je des Getränd das da trunden macht/ Sicer. Trand aus Wein vnd Honig/ Māt, Mulsum. Trand von Essig vnd Honig/ Oxymel. Gersten- Trand/ Pissana, pen. corr. Getränd geben/ Portionare, Orth da man warme Getränd verkaufft/ Thermopolium, pen. pro. Das zu einem Trand oder trinden gehört, Potorius, a, um, vide Trinden.

Trappe/ Gradus, us. Scala.

Trapp/ Trappgang/ Otis, Turda, avis magnitudine insignis, inter mensæ delicias non potestrema.

Traube/ Weintraub/ Uva, Botrus. Muscatel. Traub/ Uva apiaria, vel apiana. Rosintraub/ Uva passa, vel arida. Trauben die man auffhengt zu durren/ Uva pensilis. Unzeitige Trauben/ Uva immatura, Omphaces. Das von Trauben ist/ Uveus, a, um. Der ganze Trauben- oder Raben- Ast/ Trapp/ Racemus. Das voll Trauben vnd Trappentst/ Racemosus, a, um. Nachlesung/ so man die Trauben abgelesen hat/ Racematio. Trauben ablesen/ Legulus, Uvarum collector. Trauben ablesung/ Vindemia uvarum. v. Herbst. Gelbfärbige Trauben/ Helvolum, vel Helvola. Lang Traubenbeer/ Dactylides. Trauben die man nicht zu Wein/ sondern allein zur Speiß braucht/ Troximos. Traubenruß/ Defrutum.

Traum/ Somnium, Insomnium, Visum, Visum somnij. Traumen/ Somnare, In quiete videre, Somnium facere, Incidere in visa, In somnis videre, Visa dormienti objici, Insomnia videre, Dormienti videri.

Traw/ das Vertragen/ Fides, Fiducia, Fidentia, Confidentia, Spes. vide Hoffnung. Das Mißtrawen/ Diffidentia, Incredulitas, Desperatio. v. Wu.



Anglaub. Mißtrauen/nicht glauben/Diffidere, Non fidere, Nullam fiduciam positam habere. Vertrauen/ Fidere, Confidere, Credere, Fiduciam habere, vide Glauben. Vertrauen/übergeben / Mandare, Demandare, Credere, Commendare, Committere, Concredere, vide Übergeben. Vertrauend/Freus, a, um. Heimlich vertrauen/In linum fundere. Das im vertrauengesicht/Fiduciarius, a, um.

Trawren/Mœrere, Dolere, Lugere, In mœrore, luctu, mœstia esse, versari, indolere, perdolere, tristari. Immerdar trawren/Affiduo esse in luctu, Totum in luctu versari, Luctu, mœrore configi, Contrahere. Trawrig/Tristis, Mœstus, Mœrens, Dolens, Mœstia, tristitia, mœrore affectus, Severus, vultuosus, terrens, a, um. Trawriglich/Vultuosus, Mœstus, Trawrigkeit/Mœror, Mœstia, Tristitia, Luctus, Dolor. Trawrigkeit im Gesicht erzeugen/Contrahere frontem, Obducere, corrugare, capere frontem. Nicht mehr trawren/Dedolere. Trawrig machen/Tristare, Contristare, Mœrore afficere. Trawrig werden/Tristari, Contristari, Tristitia, mœrore affici.

anTreffen / belangen/ Attingere, Pertinere ad aliquem, Attingere aliquem, Interesse alicuius. Fürtrefflich/ Singularis, Nobilis, Prästabilis, e. Eximius, Inclytus, Principus, Egregius, Rarus, a, um. metaph. Fürtrefflichst/Excellentia, Prästantia, Eminencia, Celsitudo, vide Achtbar / & Hoheit. Fürtrefflichst/Potissimus, Maximus, superlat. Winder fürtrefflich/Secundarius. Gang fürtrefflich sehn/Non habere secundum, Primas agere, tenere, Principem locum obunere. Fürtrefflich werden/Emere, Enitescere. Fürtrefflichkeit/Prærogativa. Übertreffen/Excellere, Prästare, Präminere, Prävertete, Antevertere, Eminere, Antere, Präire, Antecellere, Präcellere, Excedere, Prävalere, Präpollere, Superare, Vincere, Omnes alios longo post se intervallo relinquere. Nulli cedere. Fürtrefflicher Fürstendel/ Annites, Weit übertreffen/Vultis parafangis præcurrere, Proverb. Trefflich/aufbändig / Insigniter, Egregie, Mirum in modum, Incredibiliter, Non vulgariter, vide Sehr. Die Sach treffen/Rem acu tangere.

Treiben/forttreiben/Pellere, Impellere, Agere, Protrudere, Cogere, Urgere, Incitare. Dar auff treiben/Insistere, Initare, Ungere, Hand de-

hstere, Non cessare, Incumbere, Stimulare, Sollicitare, Fatigare. Abtreiben/Depellere, Arcere, Abigere, Profligare, Pellere, Propulsare, Abarcere, Prohibere, Dimovere, Amovere, Averuncare, Avertere. Aufstreiben/Expellere, Ejicere, Exterminare, Exigere, Eliminare, Extrudere, Quatere foras, Exturbare. Aus einem treiben/Extorquere, Exprimere, Vi ex aliquo cogere, Aufstreibung/Elisio, Ejectio, Expulsio, Eliminatio. Hinter sich treiben/Repellere, Retrudere, Retroagere, Repertutere. Hinweg/ in die Flucht treiben/ Abigere, Fugare, In fugam conjicere, Agere in fugam. Hin und wieder treiben/Jactare, frequere. Die Ralte vertreiben/Defendere à frigore. Gast treiben/Extimulare. Den Schlaf vertreiben/Depellere, expellere, fugare soporem, Excutere somnum. Wiederumb treiben/Redigere. Weiter oder forttreiben/Propellere. Weit treiben/Propulsare. Die Zeit vertreiben/vnnützlich zubringen/Tempus terere, Consumere, insumere, perdere tempus. Otio exigere, vel transigere tempus. Zusammen treiben/Compellere, Cogere. Das Vieh treiben/hüten/Cogere pecus. Treiber/Impulsor, Instigator, Incitor, Incitator, Eschreiber/Agaso, vide Esel. Ein Ding immer treiben/Eandem incudem tundere, Proverb. Vnnützig Geschwäg treiben, Garrire, Efferre ineptias, In loquendo multum esse, ineptum, Insolentem esse.

Trengen/ängstigen/Coangustare, Affligere, In angustias & difficultates redigere, vide Angst. Zusammen trengen/Coardare, Constipare, Condensare, vide Dick machen.

Trennen/zertheilen/Separare, Disjungere, Segregare, Distrahere, Disjunctionem facere, Abjungere, Dejugare. Trennung/Separatio, Disjunctio, Diremptio, Dissolutio, Dialysis, Catalysis. Trennung/Schisma, latin. Sectura. Abtrennung/Sect/Rott/Factio, onis, Secta. Trenntlich/Disjunctivus, a, um. Zertrenntlich/Separabilis, Dissolubilis, e. Unzertrenntlich/Indissolubilis, Inseparabilis, e. v. Uneintigkeit / & Aufruhr.

Treten/ mit Füßen treten / Calcare, Peditus terere, Conculcare, Comprimere pedibus. Abtreten/abweichen/ Abcedere, Declinare, Decedere, Divertere, Diverti, De via decedere, Exorbitare, Deficere, vide Abfallen. Abtretung vom Weg/Erratio. Auftretung/ Egressio. Da her

her treten/ Ingredi, Incedere, Recedere. Hin-  
ter sich Tretung/ Receptus, us. Hinter sich tret-  
ten/ Revocare pedem, Ferre pedem, Tergiver-  
sari. Hoch treten/ Incedere. Vbertreten/ Trans-  
gredi, Excedere limites, Recedere à forma  
mandati, Desistere à præscripto officij. Vber-  
tretung/ Prævaricatio, Transgressio, Transitio,  
Prætergressio. Vbertreter/ Prævaricator, ,  
Transgressor. Vbertretten/ Partes alicujus susti-  
nere, agere, vide Ambt vertretten. Weit abtre-  
ten/ Aberrare, Toto cælo aberrare, Longè à  
scopo aberrare. vid. Fehlen. Zusammentreten/  
Congredi. Zusammentretung/ Congressus. Zer-  
treten/ Conculcare, Proculcare, Pessundare,  
Proterere.

Trew/ getrew/ Fides, Fide dignus, Fide præ-  
ditus, Præfusus, a, um. Fidelis, e. qui suam fidem  
præstat. Trewlich/ Fide, Fideliter. Trewlos/ vn-  
trew/ Perfidus, Perfidiosus, Infidus, a, u. Trew-  
losigkeit/ Perfidia, Infidelitas, Græca fides, Puni-  
ca Fides, Gallica, vel Geldrica fides. Trewloser  
Mensch/ Homo perfidiosus, Fidem frangens.  
Trew/ Fides. vide Traw. Trew vnd Gehorsam  
erfordern/ Rogare Sacramentum. Trew geben/  
versprechen/ Dare fidem, Obligare fidem suam,  
Fidem suam intercipere, reponere. Die Trew  
brechen/ Solvere fidem. vide supra Traw.

Trieb/ Antrieb/ Zwang/ Impulsus, us. Instin-  
ctus, Impulsio, Instigatio. Getriebener Weg/ Tri-  
ta via. Das getrieben wird/ Truacilis, e. Hin vnd  
wider getrieben werden/ Fluctuare. Vertrieben/  
Verjagter/ Exul, Extorris, Relegatus, Ejectus,  
Proscriptus, Exilio mulctatus, affectus, Patria  
pulsus, In exilium missus. vide Acht/ & Wann.  
Vmbgetrieben/ Ambactus. vide Treiben

Tribut/ vide Schagung.

Trieffen/ Stillare. Trieß/ Scilla. vide Tropff.  
Trießgeschir/ Guttur, Capaces, Lechytus. Trieß-  
fende Augen haben/ Lippire. Trießfäugig/ Lip-  
pus. vide Aug.

Trieghafft/ betriegig/ Fraudulentus, Dolosus,  
Insidiosus, Subdolos, Captiosus, Veteratorius, a,  
um. Bilingvis, e. Mendax, Fallax, Pellax. Ve-  
trieglic/ fälschlich/ Fraudulenter, Insidiosè, Do-  
losè, Fictè, Subdolè, per imposturam. Unbetrieg-  
lich/ Intègrè. vide Aufrichtig. Betrieglichkeit/  
Impostura, Frustratio, Fallacia, Offucia, vel Of-  
fuciz, plur. num. tant. Cavillatio, Sycophantia,  
Stellionatus, Deceptio, Fraudatio, Defraudatio,

Delusio, Ludificatio, Circumventio, Mantieu-  
lacio. Unbetrieglichkeit/ Candor. Betriegen/ Fal-  
lere, Decipere, Dare verba, Circumvenire, Frau-  
dare, Defraudare, Frustrare, & Frustrari, Subdo-  
lè, dolosè, fraudulenter agere, Ludere, delude-  
re, eludere, circumducere dolis, Facere falla-  
ciam, Ludificare, Imponere cum dativo, Facere  
fucum, vel fraudem, Manticulari, In nassam il-  
licere, Oblinere, vel, Sublinere os, Supplan-  
tare, metaph. Inescare, metaph. In fraudem in-  
ducere, impellere, Struere fraudes, Technis fal-  
lere. Betrieger/ Impostor, Fraudator, Deceptor,  
Planus, Supplantator, Circumscriptor, Defrau-  
eator, Tenebriosus, Veterator, Nebulo, id est,  
qui nebulam mendacijs obtendit, Sycophanta,  
vide Betrug.

Trier/ Augusta Trevirorum, vulgè Treviri.  
Die im ganzen Trierer Bisthumb/ Treviri, po-  
pulus.

Triest in Fritul/ Tergestum, vel Histria.

Trinden/ Bibere, Potare. Austrinden/ Ebibe-  
re, Epotare, evacuare pocula, Exhaustire, Ad se-  
cesusq; potare, Unico haustu poculum educe-  
re. Trinden/ bringen/ Propinare, Præbibere,  
Ostinden/ Potare: Gemächlig trinden/ Cy-  
athisare. Fast trinden/ Perpotare. Weidlich trin-  
den/ Indulgere poculis, Cyathis, Mittrinden/  
Compotare. Trindgeschir/ Becher/ Poculum  
pororum, Cyathus, Scyphus, Calix vitreus, Ca-  
lix. Hol Trindgeschir/ Cotyla. Lang Trindge-  
schir/ Cymbium. Ebhewen Trindgeschir/ Ci-  
bissium, vel Cissimbium. Hülzen Trindgeschir/  
Obba. Trindig/ Potabilis, e. Trindsüchtig/ Bi-  
bax, Bibaculus, Bibosus, Bibulus, a, um. v. Trund.

Tringen/ Premere, Urgere, vide supra Trei-  
ben. Abtringen/ abzwingen/ Extorquere, Expi-  
mere, Eripere, Auferre, Emulgere, metaphor.  
Auftringen/ auffdrähen/ Obtrudere, Invito &  
renuenti offerre, Nolenti dare. Durchtringen/  
Penetrare, Pervadere. Sich eintringen/ einst-  
cken/ Insinuare, Immergere se, Immiscere, intru-  
dere se. Die Ketzer tringen sich an allen Orten  
ein/ Hæretici sese ubicunque terrarum tanquam  
serpentes è latibulis insinuant, vel immittunt.  
Zusammen tringen/ Coardare, Denfare, Coagu-  
lare. vide Dick. Abtrünniger/ Mammelud/ Apo-  
stata, Defector, Desertor, Transfuga, Perfuga.  
Abtrünnig werden/ Deficere, Desciscere, Trans-  
fuge-



fugere, Apollata fieri. Durchtringig/Penetrabilis, Meabilis, Permeabilis, Remeabilis, e. Undurchtringig/Lupenetrabilis, passivè.

Tritt/Schritt/Gressus, Gradus. Forchsame Tritt/Muricati gressus. vide Gang.

Trodten/Siccus, Aridus, vide Dür.

Trog/Capsa, Capsula, Capseila, Cista, Cistula, Cistella, Arcula, dimin. v. Rist. Selbstrog/Fisci, Fiscella. Tröglin/Scrinium.

beTrogen/Deceptus, Fraudatus, Delusus. vid. Betriegen/& Betrüg.

Tross dich/Hintweg/Apage, Apageis, Fugisne hinc? Quin abis? Abi, Discede. v. Hintweg gehen.

Trommet/Trompet/Buccina, Tuba, Classicum, concha. Messingene Trompet/Tuba ductilis, sunt enim lignæ quoque. Krumme Trommet/oder Schalmen/Lituus, incurva buccina, exili sono. Auf der Trommet blasen/Canere tuba, Inflare tubam, Dare signum tubæ. Trommeten-Thon oder Schall/Clangor tubæ, Tarantantara. Trommeter/Tubicen, Classicus, Buccinator. Aneator. vide Trumme.

Tropff/Gutta, Scilla, Guttula, dim. Tropffs. wetß/Guttatim, adverb. Tropffen/Scillare, Rorare, Liqueere, Manare, Guttatim defluere. Herabtropffen/Destillare, Heraus tropffen/Demanare, Promanare. Hinein tropffen/Instillare, Extillare, idem. vide Treussen. Der Tropff/Läme des Leibs/der Schlag/Sideratio, Paralysis, Dissolutio, latin. Apoplexia. Tropff oder Schlag zu einer seiten/Hemiplexia.

Trost/ergebung/Solacium, Solamen, Consolatio, mitigatio, levamen trilituz. Levatio doloris, animi. Trösten/Solari, Consolari, Consolationem adhibere, lenire, metaphor. Relevare animum, Mœrorem levare, Minuere, Confirmare aliqua consolatione, Consolatione sustentare, Animum à mœrore abstrahere, Avelere, Avocare à molestia, Consolatione permulcere. Sich nicht wollen trösten lassen/Non acquiescere ulla consolatione, Non dare locum ulli consolationi, Respuere, Non admittere consolationem. Tröster/Consolator, Paracletus. Vertröst/Fretus. vid. Trau. Vertröst/berst/Bono, infracto, præfenti animo. vide Herghafft. Trost haben die Eltern von ihren Kindern in ihrem hohen alter/Parentibus senibus liberi sunt solatio, Parentum ætas ingravescens filiorum

in adolescentia conquiescit, Filij parentibus sunt scipioni.

Trotte/Kelter/Presse/Torculum, Torcular, pen. prod. Prælum. d. Trotte/Trapetum, vide Kelter. Presspiel/Cochlea.

Trogen/Ferocem esse, Ferociam exercere, Insultare alicui. Trösig/Ferociter. vide verb. Trech/& Grausam.

beTrüben/Turbare, Conturbare, Vexare, Movere, Affligere, Perturbare, Angere, Molestum alicui esse, Tristitia, mœrore, dolore, mœsticia afficere, Contristare, Fatigare, Deijcere de gradu, prov. Enecare, metaph. Examinare, afflictere. vide Angstigen/& Traurig machen. Betrübniß/Mœsticia, Mœstitudo, Mœror, Dolor cordis, animi, Tristitia, Angor, Anxietas, Turbatio, Conturbatio, Perturbatio, Luctus. v. Traurigkeit, Betrübung/Confusio, onis. Betrübet/Mœstus, Examinatus, Ager, Turbatus, Conturbatus, Perturbatus, Mœrore, mœsticia, dolore, tristitia affectus, a, um, Tristis, e. vide Traurig/betrümmert/& Angst, haßtig. Betrübt seyn/Mœrere, Tristari, Contristari, Dolere, Indolere, Mœsticia, dolore affici, premi, angere, Excruciari animo, Animi dolore torqueri. vide Traurig seyn/& betrümmert seyn.

Truden/Aridus, Siccus, a, um. Trudne/Siccitas. Trudnen an der Sonnen/Insolare, Ad solem torrere.

TruckerKunst/Typographia, vide DruckerKunst/& Buchdrucker.

Trudses/Architriclinus, Dapifer.

beTrug/Fraus, Dolus, Deceptio, Fallacia, Fucus, Impostura, Technæ, Captio. Trughaßtig Dolosus, Fallax, Fraudulentus. Ohn betrug/Bona fide. In betrug führen/Illicere, In fraudem inducere. vide Betrug anrichten/Iniicere regulam, moliri, machinari fraudes. Er ist voll betrugs/Ex eo, veluti equo Trojano omnes fraudes & doli proficiscuntur.

Trumme/Tympanum, Kesseltrumme/HeerPaude/Aeneum tympanum. Die Trummen schlagen/Pulsare tympana, Tundere tympanum, Tympano perstreperere, Tympanizare. Trummenschläger/Tympanistes, Tympanista, Tympanotriba, qui tympana pulsat.

Trund/Potus, us. Haustus, us. In einem trund austrinden/Unico spiritu, vel haustu educere,

**Evacuare, Exhaurire, Exiccare poculum. Trun-**  
den/ Ebrius, Temulentus, Vinolentus, Bene-  
potus, Vino madidus, Potulentus, Vino onu-  
stus, plenus, Vini plenus, Vino obrutus, Con-  
fectus, a, um. Mero gravis, e. Vino languidus, a,  
um. Trundensholz/ Potator, Ebrius, Vinosus,  
Bibax, Bibulus, Lureo, Vini intemperantissi-  
mus, Ampulla bibacior, Temulentiz & ebrie-  
tatis notz, Natus ad vina perdenda, Gurgies, &  
Heluo vini. vide Schlemmen/ Prassen/ Groß-  
Trundtheit/ Ebrietas, Crapula, Temulentia,  
Vinolentia, Immodica, Immoderata potus in-  
gurgitatio. Sich trunden trunden/ Inebriare se,  
se ebrium reddere, Vino obruere, Vino se in-  
gurgitare, Replege se vino, Ebriare se. An allen  
örttern hört man Geschrey der Trundenen/ Per-  
sonant omnia vocibus ebriosorum. Den trund  
aufschlafen/ Exhalare crapulam. Der Mund  
stündet nach dem gesterigen Trund/ Os foetidissi-  
mam hesternæ crapulæ exhalat Mephitim.  
Mein Herr/ als er gestern trunden heim kam/  
ist er hefftig vber mich mit Worten aufgefahren/  
Herrus meus hesternæ die bene potus domum  
revertens, verbis in me debachatus est omni-  
no viperinis, vel Acribus in me iactus, est  
verbis. vide etiam Trinden.

Trusen/ hessen/ Fex, fecis, vide Hessen.

**Tuch/ Pannus, quo vestimur, live sit laneus,**  
sive lineus. Auch Tuch/ Pannus villosus. Futter  
Tuch/ Pannus subditivus. Schlecht grob gewebt  
Tuch/ Levidensa, Pannus vilis, raro & tenui  
textu. Schnupftuch/ Muccinium, Arnobio,  
quo narium mucum radimus, Strophium  
nonnullis. vide Facenette. Schweiß Tuch/ Suda-  
rium, quo sudorem abstergemus. Brustuch/  
Brustlap/ Femorale, Fascia pectoralis, dicitur  
& Mammillare. Wüsch Tuch/ Fascia, Rira, Ridi-  
cula pituitaria. Tuschcherer/ Pannitonfor. Tuch-  
wälder/ Fu. lo, Tisch Tuch/ Mantile. Tuch von bey-  
den selten gefr änselt/ Gaulape. Fürtuch/ Perizo-  
nium, Castula. Groß weiß leinen Tuch/ damit sich  
die Weiber bedecken/ Plaga.

Tugen/ Fagruen/ Asces, vel Axes.

**Tugend/ Virtus, Honestas actio, Honestas,**  
Dus animi. Untugend/ Morbus animi, Vltium,  
vide Laster. Tugendreich/ Virtute præditus, Or-  
natus, Auctus, Instructus, Clarus virtutibus,  
Multijuga virtute præcellens, Splendidis vir-  
tutum ornamentis decoratus, Omni virtutum

genere præditus, Instructissimus, Omni virtu-  
tum laude cumulatus, multis, magnifi-  
cisque virtutum titulis honestatus. Angeborne  
wahre Tugend/ Germana, innata virtus. Die Tu-  
gend gering achten/ Virtutem habere venalem,  
vel in propatulo. Tügllich/ dienlich/ Idoneus,  
Aptus, Commodus, Accommodatus. v. Tügllich.  
Tugend stehet so wol den armen/ als den reichen/  
Virtus tum in adversa, tum in secunda fortu-  
na uberrimos fructus affert, Magnas utilitates  
in omni fortuna parit virtus. Der Tugend fol-  
get die Ehre nach/ Gloria virtutis comes, Virtus  
gloriam parit, Gloria ex virtute manet, pro-  
ficiscitur. Die Tugend erhöhet viel Leub vom  
niedrigen Stand/ Multos infimæ conditionis, &  
nulla parentum, aut majorum laude commen-  
datis virtus excolit. Die Tugend gehet vberall/  
Virtuti subje-cta sunt omnia, Regum omnium  
regina virtus. Der ohn Tugend ist/ wird leichtlich  
zerstört/ Virtute vacuum fortuna facile profligat.  
Cui virtus comes non est, facile animo ea-  
dit. Die Tugend für die Reichthumb ziehen/ Unam  
virtutem sequi, divitias minimi putare.

geTummel/ Turba, Tumultus, us. Groß Ge-  
tummel/ Tumultuosus, a, um. Getummel machen/  
Facere, excitare, ciere turbas, tumultum, Tur-  
bas dare.

Tundel/ Tenebrosus, a, um, vide Finster/ &  
Dundel.

Tunden/ Intingere, vide Färben.

Tüngen/ Misten/ Stercorare, vide Düngen.

Türcken/ Turcz vel Turci. Barbari, Turcica,  
Barbarica gens. Türcken Hut/ Tiara, regis Per-  
satarum pileus. vide Hut.

Tyber/ ein fluß/ Tybris, Albula, Tyberis. Der  
jenseit der Tyber wohnet/ Trans tyberinus.

Tyrann/ Tyrannus, Sangvinarius, Crudelis.  
Olim hoc nomen Regibus competeat, nunc  
vero ob crudelitatem & Savitiam exercitiam  
invidiosum nomen. Tyranny/ Tyrannis, Cru-  
delis dominatus, Violentum imperium, Savit-  
ra, Crudelitas. v. Grausamkeit. Tyrannen vben/  
Exercere tyrannidem, Savitiam, crudelitatem,  
Tyrannum esse, Crudelem, Immanem esse, Si-  
tire sangvinem. Tyrantisch/ Tyrannicus, Cru-  
delis, Savus, Sangvinarius, Sangvinem sitiens.  
Tyrantischer weiß/ Tyrannice, Crudeliter, Vio-  
lenter, In morem tyranni, More tyrannico,

Tyran-



Tyrannorum more, vide Grausamlich. Tyrannen tödter / Tyrannodonus, Tyrannieida, & Todschlag eines Tyrannen / Tyrannieidium.

INCIPIENTIA

ab B.

**B**ag/grosse Stand/darein man öl/wein/ie. bewaret/Cupa, vel Cuppa, Dolium, Vas vinarium. Cadus. Lang Bass/seria, orea. Bass darin man fleisch oder fisch salzet / Cadus sallamentarius. Das zu Bässern gehört / Doliaris, e. Bassmacher/stieffer/Doliarius. Ein hölzgen Weinbass / Cadus ligneus. Fiedin Weinbass / Cadus testaceus, fictilis. Stießbass / Handbass / Gutturium, Guttur, Vas angusti oris, unde Gutturum aqua manibus affunditur.

Bass/sehr/Valde, Oppido, Admodum, Apprimè, penult. prod. Perquam, Cum maxime, Multum, Per, Pro, Valde, Effluim, Sane quam, Oppido quam, Præ, cum est in præpositione. So bass/Aded, Tam, Tantopere, & Tanto opere. Als bass / Perinde. Wie bass / Quam, Quantum. Bass so viel / Perinde, adverbium similitudinis. Gott gebe wie bass / Quamlibet.

Bater/ Pater, Genitor, Generator, Procreator, Sator, Parens, Vater oder Mutter/ Parens. gen. omni. Vater des Vaterlands/ Pater patriæ. Anher/altvater/Anus. Der ein Großvater allein/ vnd kein Vater mehr hat / Opiter. Branherr/ Proavus. Bransvater/ Abavus, Stießvater/ Victicus. Hausvater/Paterfamilias. Des Vaters Bruder sind / Patruelis. Gebatter / Compere/ Cognatus lustricus, vel mysticus, vulgò Compater, dici etiam potest, Parens lustricus, qui & Susceptor, Arbitr inciationis, Onomasta, vel Pater initialis, Sponsor Baptismi, Fidei iussor, dicitur, qui ex sacro fonte, & Onus docendæ religionis suscipit. Gebatterinn / Cognata lustrica, vel mystica, sic parens lustrica vel mystica, Susceptra, Onomastria, vel parens initialis, quæ ad idem Sacramentum tellis adhibetur. Hinc lustricus filius, vel filiolus, & lustrica filia, vel filiola, qui vel quæ suscipitur. Oritur etiam cognatio spiritalis, inter eosdem matrimonium impediens. Vaterloser / der keinen Vater im leben hat / Pupillus. Seines Vaters oder Eltern beraubet / Orbus parentibus. Väterlich/ Paternus, a, um. Patrius, a, um. Väterlich Gut/ Patrimonium, Substantia à patre relicta. vide Erb. Ein herrlich Väterlich Gut/ Patrimonium,

amplum, Lautum patrimonium, Patrimonium copiosum, Patrimonium bonè magnum, & lautum. Väterlich gut erlangen / Patrimonium obtinere, Paternam hereditatem cernere. Väterlich Gut verschwenden/ Patrimonium effundere, conficere, Devorare patrimonium, Rem à parentibus reliquam profundere, vide verb. Praffen/ & Schlemmen. Des Väterlichen guts berauben/ Patrimonium eripere, & Patrimonio expellere, spoliare. Väterlich Gut verlassen / Patrimonium relinquere. Vatershaus/ Lares paterni, Foci paterni. vide etiam verb. Haus. Vaterland / Patria, Natale solum, Genitale solum, Terra patria, Sedes natalis, Lares, Foci, Penates paterni, Patria telus. Aus dem Vaterland vertrieben seyn/ Exulare. Des Vaterlands berauben / Multare patria. Das Vaterland verschwören/ Eivare patriam. Des Vaterlands verweisen/ In exilium mittere. vide verb. Elend/ Jammer/ Jagen/ & Treiben. Das Vaterland schirmen/ Patriam tegere, protegere, tueri armis, Vaters Schwester/ Amita, pen. cor. Der ein Vater im leben hat / Patrimus, Der keinen richtigen Vater hat / Spurius, Incerto patre natus, Incerti parentis, Illegitimus, Nothus. Dem Vater nachschlagen/arten/ Patrizare, vel Patrizare. Das Vaterland ist allenthalben da es einem wol gehet/ Patria est, ubicunque bonè est. Weis er sein Vaterland getreulich beschirmet/ hat er grossen Ruhm eingelegt/ Egregia laude se dignum ostendit, quia patriam fortiter tutatus est. Summam laudem consecutus est, quia acerrimum se patriæ defensorem præbuit. Was dein Vater dir hat mit ehrengütern verlassen/ dieselben verthust mit vnehren / Opes, quas honestis rationibus pater tuus collegit, tu malis artibus dissipas, consumis, disperdis. Mein Vaterland hab ich vom vntergang errettet/ Patriam ab exitio vindicavi, Patriæ incendium extinxi. Operâ mea patria stat, Graviter laboranti patriæ opem tuli, Cadentem patriam sustinui, Labentem firmavi. Sein Vaterland willig vnd mit Freuden verlassen Summa voluptate patria cedere, Discessum è patria egregia animi alacritate ferre.

Bbel/ Male, Perperam, Pravè, Malignè, Depravatè, vide etiam Böß. Für vbel auffnehmen/ Sinistrè accipere, In pejorem partem accipere.

h h

re,

re. In sinistra partem accipere, Sinistrè, malè interpretari, Egèrre ferre, Indignè ferre. Für gut oder nicht vor vbel auffnehmen/ Dextrè accipere, In dextram, bonam, mitiorem partem accipere, Dextrè, In meliorem partem interpretari, Equi bonique consulere. Vbelstand/ vngelüht/ Indecorum, Indecens, A decoro alienum, Præter decorum, haudquaquam, minimè decorum. Vbelthat/ missethat/ Maleficium, Malefactum, Flagitium, Admissum, Commissum. vide Sünd. Vbelthäter/ Facinorosus, a, um. Flagitiosus, a, um, Vbelthätiger Knecht/ Fureifer, Trifurcifer. Vbelthat begehen/ Facinus committere, Patrare facinus, Maleficium facere, committere, Flagitium committere, patrare, designare, Prave, perperam facere. Vbelthäter/ Facinorosi, Maltigiz, Verberones. Vbelthäter/ mißhandler/ Maleficus, Facinorosus, Reus, Flagitiosus homo. vide etiam verb. That. Vbel ausgehen/ Male evenire, Male cadere, Malum habere eventum, Malum sortiri exitum, Tristem & exitialem habere eventum. Vbel gewonnen/ vbel zerrunnen/ Malè parata, malè dilabuntur, Malè partum, malè disperit, De malè quæstis non gaudet tertius hæres, Vbelhalten/ Malè tractare. Sich vbel halten/ Turpiter se dare. Sich vbel halten/ ergerlich leben führen/ Malignam, pessimam, depravatam vitam agere, Pessimam vivendi inire rationem, vel viam. Ein wort vbel deuten/ auffnehmen/ Offendi dicto aliquo Vbel reden/ Lædere os alicui, Maledicere, Obloqui. vide etiam supra verb. Schand/ & Laster. Heimlich vbel nachreden/ Genuinum infingere, & Genuino mordere. Einen vbel empfangen/ Malè aliquem accipere, Exagitare, Infectari, Convitijs urgere.

Vben/ sich vben/ Exercere, Colere, Tractare aliquid, Exercitatione uti, Versari in aliqua re, Exercitationem rei capere, Meditari, Studere, Versari, Conversari, Sich in den freyen künsten vben/ Studere liberalibus artibus. In liberalium artium studia incumbere. Vben eins vmbes ander/ Mutirare. Vben mit den Händen/ Depsere, Sich vben in erdichten reden/ oder Gerichts händeln/ Declamare. Wol vben/ Excolere, Percolere. Sehr vben/ Trauchen/ Exercitare. Wol gehbt/ gebawet/ Excultus, a, um. Vbung/ fleiß/ Exercitatio, Exercitium, Studium, Actio, Agitatio, Meditatio, Gymnasma, Usus, Tractatio.

vide etiam supra fleiß. Heftige vbung/ Exercitatio. Vordbung/ Progyasma. Vbungsrede/ Declamatio. Der Vbung verdrüssig oder satt seyn/ Teneri satietate studiorum. Sich im studiren nicht mehr vben/ Studiorum usum intermittere, Studijs nuntium remittere. Die zeit welche zur vbung des studirens verordnet/ muß man nicht mit müßig gehen zubringen/ Tempus studiorum attributum agitationi, haudquaquam otio terere oportet.

Vber/ Super, Supra, Ultra. Vber/ auff/ In. Vbertwerts/ Trans, ut: Vber Rhein fahren/ Traicere Rhenum. Vber das/ aufgenommen/ Præter. Vber das/ Tum, connectendi particula. Præterea, adverbium. Vberall/ bey einem/ Ad unum. Für vber/ Præteritum, Elapsum, Præterlapsum, Exactum, Transactum, Transcursum, Evolutum, Præterfluxum. Die zeit ist für vber/ Tempus effluxit, Præterijt, Tempus elapsum, præterlapsum est. Vberall/ allenthalben/ Ubique, Ubivis, Passim, Ubique locorum, ubique terrarum, gentium. Nusquam non, Nullo non loco. Omnibus in locis, Quovis loco. Vberall/ gemeinlich/ Generatim, adverb. Omni ex parte. Vbersich/ Sursum, contrarium est, Deorsum. Vberaus sehr/ Ultra, Supra, Præter modum, Immodice. vide etiam sup. Vber die maß. Vber das/ noch weiter/ Quin etiam, Adhæc, In super, Præterea. vide supra Darzu vberlein kommen/ Pacisci, Depacisci, vid. Vertragen. Vberhin seyn/ Actum esse, Conclamatum esse. Vberfluß/ die menge/ Copia, Ubertas, Redundantia, Abundantia. Vberflüssigkeit aller ding/ Cornucopia. Vberflüssig/ reichlich/ Copiosus, a, um. Abundans, Uber, Super vacaneus, Supervacuum, a, ū, Redundans, Superfluens, Largus, a, um. Opu- lentus, a, um. Dives. Vberflüssiglich/ Copiose, Abundanter, Largè, Superflue, Affatim. Vberflüssig seyn/ voll seyn/ Squalere, Scatere, Abundare. Redundare, Abundantem, copiosum, superfluum esse. Vbrig/ vberreihig/ Reliquus, a, um. Vbrig/ Superstes. gen. com. Residuum, a, um. Kein zeit ist vbrig/ Nullum tempus reliquum est, superest. Wann ich zeit übrig werd haben/ will ich dir schreiben/ Si quid temporis reliquum fuerit, literas ad te dabo. Vbrig seyn/ Superesse, Restare, Relinqui, reliquū, residuum esse, Extrare, Superare, Exuperare. Vberlassene/ vberblie-

bene



**benestückeln/Reliquia, ut:** Reliquia ciborum, mensæ, &c. **Überstichtiger/Patus, v. Schäl/ & Aug.** **Übertraffen/besser seyn/ Antecellere, Excellere, Præcellere, Antecedere, Excedere, Anteire, Præire, Superare, Vincere, Exuperare, Primas obtinere, Nemini, nulli cedere, Parem, vel secundum non habere, Præpollere, omnes alios longo post se intervallo relinquere. Überwindung/ vide Sieg. Überwinden/ v. Stigen. Über, einstimmen/ Consentire, Congruere, Convenire, Consentaneum esse, Cum aliquo facere. Unsere Meynungen stimmen überein/ Coniunctum est meum consilium cum tuo, Nihil à tua, mea distat, dissentit, discrepat oratio, Idem est utriusque sensus. Überflüssige Unkosten/ Sumptus effusi, Sumptus infiniti, maximi. Überlesen/ Perlegere, Relegere, Lectitare.**

**Welsch am Rad/ Abhis, vel Habhis.**

**Welsenburg/ Arcobriga, Castellum quoddam, nunc Monasterium Vindeliciæ.**

**Welslin/ Volturena, aliàs Vallis Telina, in Alpibus Lepontijs & Rheticis, Welsliner Wein/ Vinum Rheticum.**

**Benedig/ Venetia, arum, Das von Benedig ist/ Venetus, a, um. Benediger Land/ das Friaul/ Forum Julij, Carinthia, Prodomo. Benediger Meer/ Hadria, gen. masc.**

**Verächten/ Proscribere, vide Acht/ & Bann. Verächtung/ Proscriptio, Dira proscriptio.**

**Verachten/ Temnere, Contemnere, Spernere, Contemptui habere, Despicere, Aspernari, In postremis habere. Veracht/ Contemptus, a, um. Abiectus, a, um. Despectus, Contemnendus, a, um. Von allen veracht seyn/ Ludibrio & despectui omnibus esse. Veracht Ding/ Hecia, metaph. Verächtlich/ Triobolaris, Ignobilis, Contemptibilis, e. Verächtung/ Contemptus, us. Despectio. Verächter/ Spretor, Spemax. Er ist von jederman veracht/ Planè desertus est, atque abiectus ab omnibus. Nullo ille jam loco est, Nullus pretij est, Nullus est, Fabula vulgò est.**

**Veralten/ Exolere, Obfolere, Exolescere, Obsolescere, vide Alt. Veraltung/ Vetustas, Caries.**

**Verbannen/ Devovere, Diris devovere, Devovere caput alicujus. Verbannet/ Devotus, a, um. Sacer, a, um.**

**Verbergen/ Condere, Abscondere, Abdere, Celare, Occulere, Occultare, Recondere, vide Bergen.**

**Verbieten/ Interdicere, Prohibere, Vetare, Inhibere. Einem sein Haus verbieten/ Wasser und Zehor versagen/ Aqua & igni interdicere. Verbiethung/ Prohibitio, Interdictum, Vetatio, Bey Straff des Lebens verbieten/ Sanctione capitali vetare.**

**Verbinden/ Obligare, vide Binden. Verbinden mit Gutthaten/ Devincire sibi aliquem beneficio. Bene mereri de aliquo, Aliquem officijs sibi astringere, devincire. Verbindung/ Nexus, us. Coniunctio.**

**Verblenden/ Excæcare, Occæcare. Verblendung/ Præstigium, Præstigiæ, arum, vide Blind/ & Blenden.**

**Verborgen/ Occultus, a, um. Arcanus, Clandestinus, a, um. Verborgener weiß etwas thun/ Percuniculos aliquid facere. Verborgen seyn/ Latere, Latescere, Absconditum esse, Abditum esse, Latitare.**

**Verbott/ Interdictum. Verbott der Oberkeit/ Interdictio. Verbotten/ Vetus, Interdictus, a, um. Das Fleisch essen wird allen Catholischen in der Fasten verboten/ Esu carniarum Catholicis sacro quadragesimali tempore interdictitur.**

**Verbrennen/ Comburare, Cremare, Inflammaré, Incendere, Exurere, In cineres redigere. Ganz verbrennen/ Conflagrare, Desflagrare, vide eiam Feuer/ & Flamm. Brieff verbrennen/ Inflammaré literas.**

**Verbindniß/ Pactum, vide Bund/ & Vertrag. Wir seynd einander mit Freundschaft gar fast verbunden/ Summus mihi cum eo intercedit usus, Arctissima necessitudine coniuncti sumus, Vinculis arctissimæ familiaritatis adstricti sumus. Uxor eo, isque me vicissim valdè familiariter.**

**Verdammen/ Vertheilen/ Dammare, Condemnare, Convincere, Judicare. Verdammen den Angeklagten/ Reum facere, Reum peragere. Verdampft/ Damnat, a, um. Sacer, a, um. Condemnat, a, um. Drith der Verdampften/ Gehenna, metaph. v. Hell. Der eines Verdampften Gut kauft/ vnd Gewinn damit treibet/ Sector. Offene Verdammlung/ Proscriptio. Verdammer/ Condemnator.**

**Verderben/ ins Verderben bringen/ Perdere, Corrumperé, Depravare, Disperdere, Deperdere, Exitium creare, Perniciem gignere, parere, para-**

parare, Perniciem, exitium afferre, Calamitatem, pestem importare. Verderben/ zu scheitern gehen/ Perire, Deperire, Dispicere, Interire, Interimori, Pessum ire, Labi aliquando, Conciderere, metaph. pro Perire. Sich selbst ins Verderben stürzen/ Sibi ipsi in alium exitium, perniciem, interitum adsciscere, auferre, conciliare, parare, parere, orcare, sui mali, perniciem, interitus exitij causam esse. Verderbt/ davon selne Hoffnung mehr ist/ Deploratus, a, um. Verdorben/ Perditus, a, um. Fast verderblich/ Perditus, adverb. Verderblich/ schädlich/ Exitialis, Pernicialis, Perniciabilis, Exitibilis, e. Exitiosus, Perniciosus, Noxius, Pestifer, a, um. Feralis, e. Pestilens. Verderblicher Mensch/ Böswicht/ Perditus, Profligatus, Dissolutus homo, Desperatus, Nequam, Flagitiosus, Pravus, Maliciosus. Verderbniß/ Pernicies, Perditio, Exitium, Interitus, Pestis, Calamitas. Verderbung/ Vermüßung/ Perditio, Corruptio, Vastatio, Devastatio, Excidium, Excisio, Clades, Strages, Occasus, us. Sich unterstehen zu verderben/ Machinari perniciem, Moliri interitum. Verderben/ vermüßen/ Perdere, Disperdere, Corruptere, Vastare, Devastare, Pervastare. Gang verderben/ Disperire. Vom Verderben erlösen/ Ab interitu vindicare. Verderbung der Sitten/ Corruptela morum. Verdorben/ verderbt/ vermüßt/ Corruptus, Perditus, Depravatus, Vastatus, Devastatus, a, um. Das die Frucht verderbt/ Frugiperditus, a, um.

Verdauen/ Digerere. vide. Dauen.

Verdienen/ Merere, Mereri. Promereri. Wol verdienen/ Emerere, Emereri. Nach Verdienst/ Digne, adverb. Der zu verdienen ist/ Meritorius, a, um. Verdienst/ Meritum, substant. vide. latius verb. Dienen.

Verdingen/ Locare, Elocare. vide. Leihen.

Verdorren/ Arescere, Viriditatem amittere. vide. Dür.

Verdrießen/ Aegre ferre, Graviter, molestè ferre, Indigne, acerbè ferre, Iniquo animo ferre, pati, Molestià capere, Male habere aliquem, Gravare, Tædere. Verdrießlich/ Tædiosus, a, um. Es verdrüest mich/ Poenitet, imperf.

Verdruß/ Tædium, Molestia, Fastidium, Displicentia, Offensa, Offensio: Offensia ejus est qui offendit: Offensio ejus qui offenditur, It. Verdruß/ Satietas, Satiis, Nausea. Verdrüssig/ Tædiosus, a, um, pen. prod. Molestus, a, um. Ver-

drüssig machen/ Molestià, Tædio afficere, Ob-tundere, metaph. Der ein Verdruß hat/ Pertæsus, a, um. Verdrüsslich/ Molestus, Odiosus, a, um. Gravis, e. Verdrüsslich/ beschwerlich/ Molestè, Graviter, Gravum, Aegre, Tædiosè, Cum tædio atq; fasti no. Verdrüsslich seyn/ Tædiosum, molestum esse, Odiosum ac molestum esse, Agitare, Vexare. Ein Verdruß im Geschäfte haben/ Capere aliquod tædium. Verdruß thun/ Frangere, metaph. Verdrüssig werden/ Colligere tædium. Den Verdruß und Mühseligkeit in sich einfreffen/ erleiden/ Devorare tædium & molestiam. Ich hab Verdruß zu leben/ Vitam mihi acerbam puto. Tæder me vitæ, Diutius esse in vita non possum.

Berehren/ Honestare. Berehrung/ Celebritas, Observantia, Honorificentia. Das in Gottes Berehrung wird gehalten/ Gottsfürchtig/ Religiosus, a, um. Rechte Gottes Berehrung/ Gottesdienst/ Religio. v. latius sup. verb. Ehr.

Verendern/ Variare, Evariare. Verenderlich/ Mutabilis, Variabilis, e. Verenderter weiß/ Vicissim, adverb. Verendert/ Varius, a, um. Verenderung/ Mutatio, Variatio, Varietas, Vicissitudo. Verenderung der Gestalt/ Metamorphosis, lat. Transfiguratio, Transformatio. Eine kleine Verenderung der Zeit/ Momentum. Mit Verenderung gezieret/ Variatus, a, um. Du hast deine Meinung verendert/ In sententia non permansi, A prius sententia descivisti, A te differs, Tibi ipse non constas.

Verfluchen/ Execrari. v. Verfluchen. Einen verfluchen/ Diris aliquem devovere, In exitium ali- quem devovere, Exitium alicui imprecari.

Verführen/ Seducere, metaph. Verführer/ Seducor, Impollor, verführing/ Impostura, seductio.

Vergeben/ vergehen/ Condonare. vide. Ver- zeihen. Vergebentlich/ Inritus, vacuus, a, um, Inanis, e. Vergebens/ In cassum, Frustrà, Nequidquam, Abs re, Inaniter. Vergebung/ Condonatio. Vergeblich hoffen/ Spe falli, Alere, fovere spem inanem, Inani spe duci, lascari. Vergebliche Wort machen/ Inanes sonos fundere. Vergeblich arbeiten/ vide verb. Arbeit.

Vergehen/ Evanescere, Abolere, Abire in auras, vide. verschwinden. Von Herzenleid ver- gehen/ Dolore contabescere, consumi, confici, premi, Dolore intermori.

Ver-



**Vergelten/Compensare,Recompensare, vide**  
**Erstatten. Vergeltung/ Compensatio. Gleich**  
**Vergeltung thun / Referre gratiam, vel, Talio-**  
**nem reddere, Talionis lege agere, Par pari re-**  
**ferre. Dem nur einfache Vergeltung wird / Ein-**  
**söldner/ Simplarius, a, um. Ich werde nimmer**  
**mehr können deine Wohlthat vergelten/Numquam**  
**tua beneficia recompensabo, Nullam unquam**  
**tuorum meritorum partem assequar. Ich soll**  
**diß Unrecht wol vergelten / Is sum, qui referre**  
**injuriam possim, Memorem injuriæ me senties.**  
**Vergänglich / Fluxum, Caducum, Fragile,**  
**Mortale, Incertum, Momentaneum.**

**Vergessen / nicht mehr gedenken / Oblivisci,**  
**cum accusat. & genit. Ex animo amittere, Me-**  
**moriam deponere, perdere, amittere, Oblivio-**  
**ni tradere, dare, Oblivione capi, Ex animo de-**  
**dicere, Oblivione delere, obscurare. Dessen bin**  
**ich vergessen/Hujus me cepit oblivio, Hoc mihi**  
**excidit, Vergessen das einer gelernt hat/ Dedi-**  
**scere. In vergessen bringe/ Obliterari. Vergessen**  
**werden/ Oblivione deleri, obscurari, In oblivio-**  
**nem venire, Excidere, Ex animo labi, Ex animo**  
**effluere, Fugere aliquem. Vergessligkeit/ Obliv-**  
**io, Lapsus memoriæ. Vergesslich/ Obliviosus,**  
**a, um. In Vergeß kommen / Ire in oblivionem.**  
**Deiner erzeugter Wohlthaten werde ich nimmer**  
**vergessen/ Semper memoriâ tenebo merita erga**  
**me tua, Præstabo tibi eam, quam debeo memo-**  
**riam meritorum.**

**Vergiften/ Inficere, metaph. Inficere vene-**  
**no. vide Gift.**

**Vergiß mein nicht/ Chamedrys, herba est, quæ**  
**latine Triflago dicitur.**

**Vergleichen/ Assimilare, Conferre, Compa-**  
**rare, Equiparare, v. Gleich. Vergleichung deren**  
**Ding/ so nicht eines Geschlechtes seynd/ Paral ola.**

**Vergnügen/ Satisfacere. Vergnügt werden/**  
**Satisfieri. Vergnügig/ Contentus, a, um. Vergnü-**  
**gung/ satisfactio.**

**Vergünne mir deine Kammer zugebrauchen/**  
**Velim mihi commodas, Accommodas de tuo**  
**cubiculo, Sine me uti cubiculo tuo.**

**Verhaffen/ Arrestiren/ Manus injicere. Ein**  
**Roß verheffen/ Manus injicere in equum.**

**Verhergen/ Vastare, Devastare, v. Verheeren.**

**Verheßsen/ Fidejubere, Promittere, Pollice-**  
**ri, Scipulari, Spondere Verheßsen eine zur Ehe/**  
**Sponsare. Die Braut verheßen / Despondere,**

**Desponsare. Verheßser/ Sponsor, Fidejussor,**  
**Verheßsung/ Promissum, Promissio, Pollicita-**  
**rio, Sponsio. Seinem verheßen nachkommen/**  
**Fidem servare, præstare, Promissis stare, Per-**  
**solvere promissum.**

**Verkauffen/ Vendere, Divendere, Venunda-**  
**re. vide verb. Kauffen.**

**Verkünden/ Annunciare, Denunciare. Ver-**  
**kündung/ Denunciatio. Dem Widerparth den**  
**Tag verkünden/ Diem denunciare adversario.**  
**vide verb. Kund.**

**Verlangen/ Desiderare, Tangi desiderio. Ver-**  
**langen/ Desiderium, Aviditas, Appetitus, Cupi-**  
**do. Verlangen haben/ v. supra Verlangen. Mich**  
**verlanget nach der Stadt/ Sum in urbis delide-**  
**rio, Desiderio me urbs afficit, Desiderium me te-**  
**net urbis, Urbis cupidine flagro.**

**Verlauffen/ Effluere, Præterfluere, Præterla-**  
**bi. vide verb. Lauffen.**

**Verlengern/ Procrastinare, Differre, vid. verb.**  
**Schieben / & Verlengeren.**

**Verleugnen/ Negare, Abnegare, v. Leugen.**

**Verlieren/ Perdere, Amittere, Facere jactu-**  
**ram alicujus rei, Damnum facere, Detrimen-**  
**tum facere, accipere. Das Recht verlieren/ Ca-**  
**dere causa. Sein Haab und Gut verlieren/ Ja-**  
**cturam, naufragium facere rei familiaris, Exui**  
**omnibus, Nihil reliquum facere suarum opum.**

**Verlohren hab ich meine Güter/ Naufragium**  
**feci rei familiaris, Actum est de fortunis meis.**  
**Den Muth verlohren geben/ Deficere, concide-**  
**re animo, Animo cadere, Despondere animum,**  
**Hastam abjicere.**

**Vermächtniß/ Testamentum, v. Testament.**

**Vermahnen/ Monere, Admonere, Hortari,**  
**vide verb. Mahnen.**

**Vermeynen/ Arbitrari, Censere, Autumare,**  
**Existimare, vide verb. Meynen.**

**Vermercken/ Animadvertere, v. Mercken.**

**Vermummen/ Larvam induere, Larva se te-**  
**gere, obtegere, vestire, Personam induere. Ver-**  
**ummumet/ Larvatus, Personatus, a, um. Larva**  
**indutus.**

**Vernunft/ Ratio. Motus cogitationis, Acu-**  
**men, co, extia mentis, Lux, ratio, & lumen vitæ,**  
**Potestas aliquando. Vernunftig/ Ratione præ-**  
**ditus, Ratione utens, Rationalis, e. Rationis**  
**compos, Nicht bey Vernunft seyn/ Exire de po-**  
**testa-**

estate mentis. Unvernünftig/Irrationalis, e.  
Ratione carens, Rationis expert, Ratione desti-  
tutus. Unvernünftig werden/Obbrutescere.

Verpflicht bin ich dir / von wegen deiner Wol-  
thaten/Omnia propterea studia debeo tuis benefi-  
cijs: Przistare cogor tua causa quidquid possum.  
Quid est quod ego tua causa non debeā? v. Pflicht.

Verrathen/Prodere, Quadraplare. Heumlich  
verrathen/Deferre. Verräther/Delator, Prodi-  
tor, Quadruplator. Verrätheren/Proditio.

Verrichten/Exequi, Efficere, Przistare. Was  
ich nicht kan noch sol verrichten/ das befehlestu  
mir/ Id fieri à me vis, quod exequi neq; debeo  
neq; possum. Id mihi imponis, quod sustinere  
neque debeo neque possum.

Verfagen/ Denezare, vide Weigern.

Versamen/Congregare. Versammlung/Con-  
ventus, Congregatio, Synodus, Ecclesia. Ver-  
sammlung der Rathsherrn. Senatus, us. Versam-  
lung deren die ein Gewalt oder Ampt haben/Col-  
legium. Versammlung halten/Conventum agere.  
Versamlich/Collegivus, a, um, v. sup. Samlen.

Versäumen / Przetermittere, Negligere, vide  
Versäumen.

Verשמehen / Aspernari, Respuere, Abhor-  
rere. Alle Mitbürger hassien dich/ Nemo est civis  
qui te non oculis fugiat, auribus respuat, animo  
aspernetur, cogitatione deniq; ipsa abhorrescat.

Verß/Gedicht/Reimen/ Versus, Carmen, ver-  
sicul, diminut. Oratio metrica, ligata. Halber  
Verß/Hemistichium. Zween Verß/Distichon.  
Verß machen/ Versus scribere, facere, Carmen  
fundere, contexere, scribere, fingere, effingere,  
Componere versus, carminare. Gute Verß ma-  
chen/ Scribere, facere, componere bonos ver-  
sus, Carmina docta facere, componere, conde-  
re, contexere. Schlecht Verß machen/Indoctos  
versus componere, Indoctum, tenue, exile car-  
men condere. Verßdichter / Poeta. Zu Versen  
machen/Numeris adstringere. Verß der fünff pe-  
des hat / Pentametrum.

Verß am Fuß/Calcaneus, & Calcaneum, Calx.

Versichern mit Handschrift / Cavere Chiro-  
grapho, Syngraha. Mit Bürgen versichern/Sa-  
tis dare. Versichern mit Geiseln/ Cavere obdi-  
bus. Versicherung/Cautio, Perceptio. Versiche-  
rung von einem nehmen / Cavere sibi ab aliquo.  
Versicherung-Schreiber / Conceptor, Percri-  
ptor, vulgò Notarius.

Verßöhnen/Reconciliare, Placare, In gratiam  
reducere. In veterem gratiam restituere. Wir  
haben uns verßöhnet / und allen Haß abgelegt/  
Inimicitias deposuimus, In gratiam reconcilia-  
ti sumus. Ich wil mich beßeßigen / daß ich dir  
wieder verßöhnet werde / Ut mihi tua voluntas  
reconcilietur, operam dabo, Nunc, elaborabo,  
ut mecum in gratiam redeas.

Verstand/Cognitio, Captus, us. Mens, Sen-  
tentia, Sensus, Speculatio, Theoria. Verstand  
des Menschen/Intellectus, us. Verstand des Ge-  
müths/Ingenium. Richter Verstand/Sana mens.  
Wieder zu Verstand kommen/Relipere, Relipi-  
scere, Redire ad mentem. Kein Verstand haben/  
Carere iudicio. Verständiger/Consultus, no-  
men. Verständig/ Prudens, Sapiens, Gnarus,  
a, um. Cordatus, a, um. Perspicax, Sagax,  
Verständigkeit/ Prudentia, Sapientia, Erudi-  
tio, Intelligencia. Verständigkeit des Rechts/  
Jurisprudencia. Verständiglich/Gnare, & Gnavi-  
ter. Unverständiger/Inconsultus, a, um. Bardus,  
a, um Unverständiger Mensch/ Obesarius ho-  
mo. Unverständig/ Ignarus, a, um. Stolidus, a,  
um. Rusticanus, a, um. Tardiusculus, dimin. Bru-  
tus, a, um. Hebes, Fungus, metaphor. Unverständi-  
gkeit/ Obscuritas, Ruditas. Wenig verständi-  
ger/Sciolus. Zweenverständige Red/Amphilogia.  
Unverständlich/Obscurus, a, um. Verständig seyn/  
sapere. vide latius sup. verb. Stand. Das ver-  
standen mag werden/Intelligibilis, e.

Verstehen/Intelligere, Capere, Percipere, Co-  
gnoscere, Ratione assequi, Tenere, videre, me-  
taph. Wenig verstehen/ Subintelligere. Auß et-  
nem ding verstehen/ Colligere ex aliquo. Starck  
oder wol verstehen/ Sagire, Przäsagire. Zubor ver-  
stehen/ Przecognoscere. Zu verstehen geben/ In-  
terpretari.

Verstossen/Repudiare, Rejicere. Verstossen/  
enterben/ Abdicare. Verstossung/ Enterbung/  
Abdicatio. vide etiam sup. verb. Erb.

Verstricken/ Circumnectere, Obnectere, A-  
stringere, Alligare. Ineinander verstricken/ In-  
nectere. Zusammen verstricken/ Connectere. Zu-  
bor verstricken/ Przepedire. Verstrickt/ Obno-  
xius, a, um. Verstrickt seyn/ Teneri.

Versuchen/ Facere periculum, Tentare, Ex-  
periri. Versuchstück thun/ Specimen edere. Ver-  
suchstück in der Kunst/ Tyrocinium, Rudimen-  
tum.



eum. Versuchung/Tentatio, Tentamentum, Experimentum, Experientia. Versucher werfet Mann/Homo sapiens, & multarum rerum peritus. Vir summi consilij. Homo natus & indutritus.

Verthädigen/Defendere, Tueri, vide verb. Schut/ & Schirm. Ich will dein Ehr verthädigen/Honoris tui defensionem suscipiam, Pro honore tuo defendendo certamen suscipiam.

Vertrag/Conciliatio, Pactum, Compositio, Convenium. Vertrag mit einem machen/Pactisci, Depacisci. Pactionem facere cum aliquo, Conficere pactionem cum aliquo. Vertragen/Componere, Convenire. vide etiam supra Vertrag. Ein vertrag/Conditio. Vertrag annehmen/Accipere conditionem. Vertrag/oder Zusag halten/Stare promissis, stare conditionibus, pactis. Vertrag nicht halten/Conditioes & pactiones percutbare, non stare conventis, Fœdus rumpere, frangere.

Vertrauen/Fidere, Confidere, Credere. Dem vertrauet wird/Fiduciarius, a, um. Gänzlich vertrauen/Concredere. Vertrauet/Fretus, a, um. Lasset uns Gott vertrauen/der kan uns in allem helfen/Omnem spem & fiduciam in Domino Deo ponamus, ejus Majestas nobis auxilio erit in omnibus. Ab uno Deo pendamus, hic nobis omni in re aderit.

Verwalten/Administrare, Gerere, Procurare. Verwaltung/Administratio, Regimen. Verwaltung eines besondern ortes/Toparcha, vel loco præfectus. Verwaltung eines weltlosen/Tutela, v. Fürmündschafft. Ich verwalte deine sachen so fleißig wie ich soll/Tuis rebus ut debeo præsum. Quidquid ad tua negotia pertinebit, diligenter agam, curabo.

Verwandt/Cognatus. Verwandte/Mume/Cognata. Verwandtschafft/Cognatio, vid. supra Freundschaft. Viel verwandten hast du/Propinquis, & affinibus flores, A propinquis optime paratus es, Copia flores propinquorum.

Verwehnt/schlecht/Lautus, a, um. Delicatus, a, um. Verwehnter/Bl. x. Verwehntlich/Molliter, Delicatus, Lascivus.

Verweisen/aus dem Land verbieten/Exilio muldare. Ewiglich verweisen/Perpetuo exilio muldare, afficere. vid. ver. Acht/Bann/ & Jagen.

Verweisen/Exprobare, Improbare. Verweisen mit schelten/Expostulare. Verweisung/Ex-

probratio, Expostulatio, Improbatio. Verweisung eines Lasters/Improbrium.

Verwerffen/Reicere, Reprobare. Verwerfflich/Reiectus, a, um. Verwerffung/Contatio, Refutatio.

Verwicklen/Intricare, Irretire. Die Fuß verwicklen/Impedire, Præpedire. Verwicklet/Impeditus, Præpeditus, Irretitus, Intricatus, a, um. Verwickelte Rede/Gryphus. Verwicklung/Impedimentum.

sich Verwundern/Scupere, Scupescere, Admirari, Admiratione affici, Mirè capi. Ich verwunder mich über deine Uberschamtheit/Ostuum & impudentiam miror, Cic.

Verwüstung/Vastare, Devastare, Populare, & ri. vide supra Verheeren.

Verzagen/Despondere animum, Abicere animum, Animo cadere, Consternari. Verzagung/Animi abjectio, Consternatio. Verzagen will ich nicht/ob wol mir das Glück alles abgenommen hat/Esli fortuna mihi carissima quæque abstulit, ademit, non faciam tamen ut ab omni spe animum abducam.

Verzeihen/Ignoscere, Remittere, Condonare, Gratiâ delicti facere Verzeihung/Condonatio, Remissio, Venia, Gratiâ delicti.

Verzehen/Cunctari, Percunctari, Morari, Tardare, Prolongare. Verzehung/Mora, Dilatio, Contatio. Verzug biß auff vbermorgen/Comperendinatio.

Vest/stark/Firmus, Solidus, Immoius, Validus, Robustus, a, um, Scabilis, e. Ahenus, vel æneus, a, um, qui nulla vi labefactari potest. Vest stehen/Consistere. Vest werden/Solidescere. Vestigen/Firmare, Confirmare, Roborare, Stabilire, Solidare, Durare, Obdurare. vide Stark machen. Eine Stadt bevestigen/Munire, Circummunire, Firmare, Vallare, Obvallare, Circumvallare, Cingere, Vallo circumdare. Veste/Veständigkeitt/Firmitas, Firmitudo, Stabilitas, Soliditas. Vestiglich/Firme, Firmiter. Vestung/Pastey/Wolwerd/Propugnaculum, Castellum, Locus, Agger, Vallum.

Verziren/plagen/Vexare, Agitare, Exagitare, Affligere, Devexare, Divexare, Molestare.

Ver/Gräb/Litus, Ora, terminus terræ ad mare Ripa, Extremitas fluminum, amnium, fontium, Margo, Crepido, pen. longa.

Vhr daß die Stunden anzeigt / Horologium, Horariū, Index horarum. Sonnen Vhr/Compass Solarium, Seiatericum, Solarium seiatericum. Sandtvhr ist vorzeiten ein Wasservhr gewesen/Clepsydra. Das den Schatten gibt/vnd die Stunden anzeigt / Gnomon, onis, Index solarij.

Vieh/Weydvieh/Pecus, oris. Bestia, z. Herd groß vieh/Armentum. Herd kleines vieh/Stex. Viehvieh / Abigeus, Abactor. Viehreich / Armentosus, a, um. Das von Vieh kompt/ Pecorinus, a, um. Viehfutter von Bohnen vnd Erbsen/Ozimum. Viehstelle im Sommer/Æstiva, orum. Viehhirt/Pecuarus, Armentarius, Pecorarius. Viehviehstal/Abigeatus, us. Mit vieh vmbgehen/Pecuariam facere, Exercere. Viehstal/Mandra. Viehfutter/Pabulum. Viehisch/Pecuinus, a, um. Ferinus, a, um, Beluinus, a, um. Viehisch werden/Obbrutescere. Viehargt/Mulomedicus, Veterinarius. Vieh träncken/Adaquare.

Viel/Multum. Vielem vnglück vnterworfen/Varij, infinitis, innumeris ærumnis, calamitatibus, afflictionibus subiectum esse. vide Vil.

Vier / Quatuor, Quaternus, a, um. Das vier begreiffet / Quaternio, onis. Quadruplus, a, um. Das vier Buchstaben hat / Tetragrammatum. Das vier Winkel hat/Quadrangulum. Das vier Verß hat/ Tetrastichum. Viermahl/Quater, adverb. Das vierdt/Quartus, a, um. Je vier/Quaterni, z. a. Vieredig/Quadrus, a, um. Vierediger Zeller/Quadra. Auff viererley weiß/Quadrifariam. Vierfach / Quadrigenus, a, um. Vierfältig / Quadruplex. Vierfältigung / Quadruplicatio. Vierfüß/der den vierden theil eines Reichs verwalset/Tetrarcha. Ein solches Reich/Tetrarchia. Vierfüßig/Quadrupes, quadrupedus, a, um. Viergestaltig/Quadriformis, e. Viergliedig/Quadrimebris, e. Vierpfündig/Quadrilibris, e. Viersprachig/Quadrilinguis, e. Vierhördig/Quadratus, a, um. Viertägig/Quateriduanus, a, um. Viertheil etner maß/ Cotyla, Hemina, Quartarius. Viertheilig/Quadrifidus, a, um. Vierzeihen/Quatuordecim. Der vierzeihen/Decimus quartus Vierzeihenjährig/Ephedus, lat. Pubes. Vierzeihenmal / Quatuordecies. Vierzig/Quadragesima. Das vierzig heist oder begreiffet / Quadragenarius, a, um. Je vierzig vnd vierzig/Quadragesimi, z. a. Vierzig mahl/Quadragesies. Das vierzigst in der zahl/ Quadragesima, subst. a, um. Das vierzigst theil/ Quadragesima, subst.

Vierzigjähriger Mensch / Quadragenarius homo. Vierwindlich/Quadrangularis, e. Tetragnus, a, um. Vierzindig / Quadridens. Vierhundert/Quadringentis, z. a. Der vierhundert/Quadragesima, subst. Tempus quadragesimale, Dies jejuni, Dies efuriales, vide supra Fasten. Vierhundert mahl / Quadringencies. Sevierds machen/ Quadrare.

Vil/nicht wenig/Multum, non parum, quamplurimum. All zu viel/ Nimum, Plus satis, Plus quam sat est, Plus æquo, Plus iusto, Plus quam par, iustum est, Plus quam decet. Viel mehr/ Imò, Immodò, adverb. eligendi, vel corrigendi. So viel/Tam, adverb. comparandi, tot. In viel weg/Plurifariam, Multifariam. Wie viel/Quot, indeclin. plur. tant. Wie viel zugleich/Quoteni, z. a. Der wie vielst/Quotus, a, um. Quotusquisque. Zu viel/Nimis, & nimium, adverb. Zu viel groß/Nimius, a, um. Vil/Multus. Complures, & Complura, non est comparativus. Fast viel/Plurimus, a, um, superlat. Vielechtig/ mehrrechtig/Pluralis, e. Plurativus, a, um. Vielechtig/Pluraliter. Viel darzu thun/ Magnum momentum, pondus adferre. Viele/Multitudo, Vis, Manus, Silva, Sylva, dimin. Frequentia, Copia, Cœtus, us. Die viele haben/ Abundare. Vierterley/Multigenus, Multijugus, a, um. Viel auff einen geben/ Magni aliquem æstimare, ducere, Plurimi aliquem facere. Ich gebe so viel vmb dich/ als du vmb mich/ Tanti te facio, quanti tu me ducis. Wie viel seynd die das nicht thun/Quoculque est qui hoc non faciat. Viel zu viel/vber die maß/ Nimio opere, vide verb. Meß. Bildeutig/Equivocum. Vielendig / Infinitus, a, um. Viersfältig/auff vielerley weiß/Multipliciter. Viersfältig getheilt/Multipartitus, a, um. Viersfältigung/Multiplicatio. Viersfärbig/Multicolor. Viersfäsig/Polyphagus. Viersfruchtig/Polycarpus. Viersgebirg/Polydorus. Viersgestaltig/Multiformis, e. Varius, a, um. Viersreder/Locutor, Locutivus. Viersrebtig/ Multiloquus. Vierschweigig / Multivagus. Viel wissend/Multiscius, Polyhistor. Viel grösser/ Multò major, Longè major, Omnibus partibus major Longo intervallo major.

Villach in Kernten/Julium Carnicum, hodie Villacum, oppidum.

Villeicht/es mag seyn/Forrè, Fortassis, Fortasse, Forfan, Forsitan. Viel/



**Viol/ Viola.** Gäl btol/ Luteolæ, Viola lutea, flava. Braun Violen/ Mergenblum/ Vaccinium, Hyacinthus, Viola nigra, purpurea. Weiß viol/ Viola alba. Violfarb/ Violaceus, a, um. Violgar-  
ten/ Violarium.

**Visionomey/ Physionomia.**

**Vitriol/ Vitriolum.** vide Kupfferwasser.

**Welspurg/ Aventicum,** urbs Helvetio-  
rum. Hinder Grynburg in Ruchtsland/ Quondam  
Helvetiorum urbs, nunc obscurus pagus.

**Wmb/ bey/ Circa, Circum, Circiter,** ad nume-  
rum & tempus refertur, Propè cum Accusat.  
Ad. Wmb einander/ eims wmbß ander/ Mutuò, In-  
vicem, Inter se, Alternè, Alternarim, Altesnis  
vicibus, Per vices, Alternis. Wmb viel mehr/  
Permultò. Wmbsonst/ vergebens/ Gratis, Gra-  
tuitò, Sine compensatione. Ex gratia. Immeri-  
ed. Wmbbringen/ Occidere, Interficere, Interi-  
mere, E medio tollere, Necare, Trucidare, Cæ-  
dere. Sich selbst wmbbringen/ Morrem sibi con-  
seiscere, Vitam sibi ipsi eripere, Sibi ipsi vio-  
lentias manus inferre, Sibi necem confiscere.  
Wmbadern/ Circummarare, vide Adern. Wmbbeis-  
sen/ Ambedere Wmbbinden/ Circumligare, Ob-  
ligare. Wmbfahen/ wmbgreiffen/ Amplexi, Com-  
plexu tenere. Wmbfassung/ Complexus, us.  
Amplexus, us. Wmbgang/ Ambitus, us. Circui-  
tus, us. Circuitio, Periodus. Wmbgeben/ Cir-  
cumdare, Scipare, Constipare, Cingere. Wmb-  
gürten/ Cingere, Circumcingere. Wmbgurt/  
Perizonium. Wmbhang/ Velarium, Velamen,  
Peripetasma, Peristroma, Conopæum. Wmb-  
her/ Ob, eum est in Compositione, Circa. Wmb  
vnd wmb/ Circumcirca. In etnem Wmbkreiß/  
In circuitu. Wmbkommen/ vide Wmbkommen/ &  
Sterben. Wmbleg an einem Kleid/ In stica, gen. f.  
vide Saum. Wmblege an einem Weibkleid/  
Lymbus, In stica, idem. Lymbulus, & Lymbel-  
lus, dim. Wmbreden/ Circumloqui. Wmbredung/  
Periphrasis, Circumlocutio. Wmbretten/ Ob-  
equiare. Wmbweg/ Ambages. Wmb deinet wil-  
len/ Tui causa, Tuam ob causam, In tuam gra-  
tiam, Propter te.

**Wnd/ Et, Ac, Atque, Que,** conjunctiones  
copulativæ.

**Wnden/ vnder/ Sub, Subter, Infrà,** præpos. In-  
ter, præpos. Wnten herauff/ Infe nè. Das wnten  
ist/ Infernus, a, um. Von vnden/ Inferne. Wnden/  
ober wnter/ Infernus, a, um. Aller vnderst/ Infimus

a, um. Das vnderst/ Infimus, a, um. Vnder elman-  
der/ Inter se. v. Wnter. Die vnderer/ Inferi, orum,  
plural. tant. Der vnderen/ Infernas, atis. Wnde-  
rer/ Inferior, oris. Wnder seyn/ Subesse.

**Wndanckbar/ Ingratus.** vide vndanckbar.

**Wnterbeth/ Culcitra.** vide Beth/ & Dedere.

**Wntergang/ Interitus, us.** vide Schad. Wnter-  
gang der Sonnen/ Occasus, us. Occasus solis. vid.  
verb. Gang/ & Sonn.

**Wnterpfand/ Fiducia, Possessio fiduciaria.**  
Ein Wnterpfand nehmen/ Fiduciam accipere.  
vide Pfand.

**Wntersatz/ Statumen. Wntersatz der Seulen/  
Basis, alias Spira.**

**Wnterscheid/ Differentia; Diferimen.** Ohr  
Wnterscheid/ Sine delectu, discrimine, Indiffe-  
rens. Großer Wnterscheid seyn/ Plurimum in-  
teresse. Wnterscheid haben/ Differre.

**Wntersich/ Pessum, adverb. Wnder sich/ fahren/  
Ima petere.**

**Wntersehen/ Conari, Laborare, Studere, Pa-  
rare, Tendere, Contendere, Aggredi, Moliri,  
Elaborare, Niri, Conniri. Wntersehen dörfen/  
Audere. Freventlich wntersehen/ Præsumere,  
metaph. Wntersehen zubereben/ Suadere.**

**Wnterwetlen/ Plerumque.**

**Wnterwerffen/ Subjugare. Sich wnterwerffen/  
Submittere se.**

**Wnterthan/ Subditus. Wnterthener/ Clientu-  
lus, & Clientula. Wnterthener auß der Vogten/  
Provincialis. Wnterthanen/ Subjecti. Wnterthan  
machen/ Conficere in leges suas.**

**Wnfall/ Wnglück/ Adversa fortuna, Clades.**  
vide verb. Glück.

**Wnflath/ Wust/ Sordes, Eluvies, Squalor. Ge-  
samleter wnflath/ Colluvies. Ort da aller wnflath  
zusammen fleußt/ Sentina. Wnflätig wnsauber/  
Sordidus, Foedus, a, um. Impurus, Immundus,  
a, um. Spurcus, Squalidus, a, um. vide etiam Wn-  
reln. Wnflätiglich/ Sordide, Squalide, Spurcè. Im-  
pure. Wnflätig werden/ Sordescere. Wnflätig  
machen/ Sordidum, Impurum, Immundum red-  
dere, Foedare, Maculare, Polluere. Wnflätig  
seyn/ Sordidum, Squalidum, impurum, Immun-  
dum esse, Squalere.**

**Wngeschr/ Fortè, Casu, Fortè fortuna, Im-  
provisò, Ex, vel De improvisò.**

**Wngerland/ Pannonia inferior, vel secunda,  
vulgò Vngaria.**

**Ungeſtüm/vnrühig/Turbulentus**, a, um. Turbidus, a, um. Tumultuosus, a, um. Tumultu plenus, Tempeſtuosus, Aſtuosus, a, um. Importunus, a, um. Ungeſtümme Meer/Turbatum & agitatum mare, Mare rapidum, æſtuans, procelloſum, tempeſtuosum. Ungeſtümmitgelt/Imperus, Tumultuatio, Imperuoſus motus, Commotio maris, Incrementum & reciprocatio maris. Ungeſtümmitgeliſch/Turbulenter, Tumultuoſe, Cum impetu, Tempeſtuose. Ungeſtümmitgelt deſ Meers erregen/Agitare mare, Movere, commovere mare, Mare procelloſum reddere.

Ungläublich iſt es/Incredibile eſt, Credendum non eſt, Non eſt ut credatur, Fidem ſuperat, Veriſimile non eſt.

Unglück/Infortunium. Hauſen Unglücks/Illas, Lerna maiorum, vide Unglück. Unglücklich/Infelix. Miſer, Calamitoſus, a, um. Dein unglück berührt mich ſehr/Tu me calamitates graviter afficiunt. Tu minimis adverſa fortuna graviffima eſt. Tu me torquent infortunia. Ex tam miferis dolore haurio acerbiffimum.

Unholde/Pharmaceuteria, Venefica, vide verb. Zaubern.

Unkeuſch/Lib. diſoſus. Multeroſus, a, um. Impudens, ſalax vide Unteufel.

Unkräftig machen/Id eum facere, vide verb. Kriſt.

Unnützig Geſchweh/Lira, Nugæ, Gerræ, vide verb. Schwehen.

Unrecht haſtu mir gethon/Iniquè mecum egisti, Injuſtoſe me tractaſti, Injuſtiam mihi intuliſti. Ich wil das Unrecht nicht rechen/Ulſionis omne libenter conſilium abijcio. Depono omnem acceptæ injuriæ memoriæ.

Unreyn/Profanus, vel Prophanus, a, um. Verbunreinig/Profanare, Prophanare. v. R. in.

Unſer lieben Frauen Wehſtroh/Alcyon, lat. Perforata, herb. reſt.

Unſinnigkeit/Phrenitis, Inſania, vid. Sinn. Unſchlut/Sebum, Sevum. Das von Unſchlut iſt/Sebaceus, a, um. Unſchlutſterg/Candela ſebacea, vel Candela ſevacea.

Unter/vide Under. Unter deſ/In dem/Interim, Interèa, Interèa temporis, Interjeſſo ſpatio, Intervallo, Hoc interim ſpatio. Vater ein ander/Mund, Invicem, vide ſupra Unbeman-

der. Unterthan/vid. Underthan. Unterthänigkelt vide Gehorſam/ & Demut. Unterthänigkeliſch/Subjecte, Obnoxiæ, Submiſſe, Obedienter. Unterthänig machen/Subjicere, Subigere, Domare, Jugum ſervile imponere, In poteſtatem, vel ditionem ſuam redigere. Unterthänig ſeyn Subjectum eſſe, Sub imperio & poteſtate alicujus eſſe, Parere imperio alicujus.

Unverborgen-ſeyn/Parere, metaph. vide Verſtand/ & Offenbar.

Unverſehrt/Integer, Incorruptus, a, um. vide Gang.

Unveſt/blöß/Infirmitas, a, um. vide Schwach.

Vogel/Ornis, lat. Avis, Avicula, dim. Ales, Volucris. Vogel die zu den weiſſagen gehören/oder ſingende Vögel/Oſcines, Vnglücksvogel/Parra. Krammets Vogel/Turdus. Gevögel/Avicium. Vögelfaſig/vid. Faſig. Vögelfanger/Auceps, Venator avium. Vogeläge/Aviarum. Vogeläger/oder pfleger/Aviarius. Vögeluſt/Nidus, Nidulus, dim. vide Neſt. Vögeliſch/Decipula. Schreyen wie junge Vogel/Pipere, Pipare. Vögelfang/Aucupium, Venatio avium, Aucupatio. Vögelfanzen/Aucupare, Aves capere. Das zum Vögelfang gehört/Aucupatorium, a, um. Vögelfloß/Ames, itis. gen. maſc. Peritica aucupalis. Vögelleim/Viſcus, & Viſcum. Vögelfchrey/Garrulus avium. Vögelfchrey/daus man Weiſſagung und Bedeutung hat/Oſcinium.

Vogt/Amptmann/Satrapa, vel Satrapes, lat. Præfectus, Toparcha, Præpoſitus, qui præfectus eſt alicui muneris. Landvogt/Amptmann/Prætor cauſarum civilium, Præſes ſeu judex provincialis, Præfectus provinciarum, Satrapa, Satrapes. Stadtvogt/Præfectus urbis, vel civitatis, & Præfectus urbi, vel civitati. Vogt über Wäſtung/Pfleger/Fürmund/Tutor, Curator. Einen Vogt oder Fürmunder ſetzen/Tutorem, Curatorem inſtituere, vel conſtituere. Vogt über die Meergeſtaden/Admiral/Lime-narcha, lat. Portuum præfectus, Vogtthei/Præfectura, Nomarchia, Eparchia. Landvogtthei/Satrapia, Præfectura provinciarum, Præfectura provincialis. Stadtvogtthei/Præfectura urbis ſeu civitatis. Burgvogtthei/Præfectura arcis, Vogtthei über Fürmündige/Tutela, Clientela. Vogtthei mit Krieg erobert/Provincia. Vogtthei eines



ines besonders Orths/ Toparchia. Durch alle Vogtchen/ Provinciatum, adverb.

Vold/ Populus, Popellus, dim. Gens. Vold/ der gemein Mann/ Populus, Popellus, diminut. Multitudo civium, Turba, Vulgus, Infima multitudo, Plebs, Plebecula, Plebes, is. Plebecula, dimin. Das dem gemeinen Voldt zugehört/ Plebeius, a, um. Voldter/ Populi, prim. corr. Das dem Voldt zugehört/ Popularis, e. Allerley Voldtlein/ Colluvies hominum. Voldt anderswo zu wohnen verordnet/ Colonia. Inde. Das Voldt anderswo zu wohnen verordnen/ Coloniam mittere, vid. verb. Stadt. Voldtführer/ der dem gemeinen Voldt zu gefallen alle Ding thut/ Gemagogus, quali Plebecula. Voldtreich/ Populosus, a, um. Vnter das Voldt gehen/ Prodire in publicum. Sich des Voldts enthalten/ Abstinere publico.

Volg/ da eines recht vnd wol auß oder auff das ander folget/ Consequentia, Consecutio, Connexum. Volgen/ Sequi, Sectari. Volgen/ gehorsam seyn/ Obedire, Obtemperare, Obsequi, Parere, Aulcultare, Obsecundare, Acquiscescere, Morigerari, Morem gerere, v. Gehorsam seyn. Andern Leuten volgen/ Alios consequi, Aliena consilia sequi, Non suo, sed alieno duci consilio, Alienis consilijs regi, uti, Alijs obtemperare, obsequi, morem gerere, Alios in consilium adhibere, & eos sequi. Dem biffern volgen/ Meliora sequi. Ervolgen/ Asequi. Beharlich volgen/ Prosequi. Nachvolgen/ Sequi, Consequi, Insequi, Persequi, Prosequi, Sectari, Vestigijs insistere, Sequi, insequi vestigia, Inherere vestigijs, Comitari. Nachvolgen/nachthun/ Imitari, Emulari, Imitatione exprimere, Capere exemplum de aliquo. Bald darnach volgen/ Subsequi, Consequi. Stets nachvolgen/ Sectari. Eines Meynung volgen/ Accedere alicujus sententiae, Pedibus ire in alicujus sententiam. Verfolgen/ Persequi, Insequi aliquando. Weiter volgen/ Prosequi. Vervolgen/ betrogen/ Persequi, Exagitare, Affligere. Nachvolger/ Sectator, Consecutor, Affecator, Affecula, Secutor, Imitator, Sequitor, Emulator, Amulus. Nachvolger/ oder Schmeichler/ Parascaller. Böser Nachvolger/ Cacozelus. Nachfolgung/ Affectatio, Consecutio, Sequela, Imitatio. Nachfolgung auß Reid oder Haß/ Emulatio. vide Eiffern.

Voll/ gefüllt/ Satur, a, um, Plenus, a, um. Uber,

a, um. Confermus, Refertus, Oppletus, a, um. Voll/ Fœtus, a, um. vide Schwanger. Halb voll/ Semiplenus, a, um. Völle/ Maßleydigkeit/ Fastidium. Vollmon/ Plenilunium. vide Monvölle. Vberfluß/ Copia, Uberritas, Plenitudo, Fœcunditas, Affluentia, Abundantia, Profluentia, Redundantia. Völliglich/ Ubertim, Plenè, Profluentier, Copiosè, Largè. Vollerer/ Ebrietas, Temulentia, Immodica, immoderata potus ingurgitatio, vide Trundtheit. Ervölle/ voll machen/ Implere, Explere, Replere, Compleri, Opplere. vide Füllen. Voll seyn/ Scatere, metaph. Abundare, Plenum esse. Vollsaffen/ Inebriare se, Inebriari, Ingurgitare se nimio potu, vino se obruere.

Vollbringen/ Patrare, Perpetrare de rebus turpibus & illicitis. Vollenden/ Perficere, Conficere, Finire, Colophonem addere, Extremam manum imponere, addere, Coronidem imponere, Proverbiales locut, Efficere, Exequi, Absolvere. Consummare, vide etiam Vollenden. Vollendung/ Perfectio, Confectio, Peractio, Absolutio, Executio, Consummatio, effectus, us.

Vollkommen/ ganz/ Integer, Totus, a, um, Plenus, a, um. Perfectus, Absolutus, a, um. Omnibus suis partibus expletus. Vollkommenheit/ Perfectio, Expletio, Absolutio, Plenitudo, Completum. Vollkommenlich/ gänglich/ Plenè, Perfectè, Abolutè, Elaboratè, Ad ungven, Ad Amulsum. Unvollkommen/ Imperfectus, a, um. Mancus, Mutilus, a, um. Inchoatus, a, um. Unvollkommenlich/ Imperfectè, Inchoatè, I parte. Vollkommen seyn/ Habere omnes numeros, Omnibus numeris absolutum esse.

Vollziehen/ vollstrecken/ statt thun/ Exequi. Vollziehen das erkant ist/ dem Urtheil statt geben/ recere judicatum, & exequi rem judicatum. Dit vollziehen das erkant ist/ Negare judicatum. Vollziehung/ Executio.

Von/ A, Ab, Abs, De, E, Ex, Super, Aliquando. Von Kind an/ ab incunabilis, A puero, A primo vita exordio. Von neuem/ Wiederumb/ De novo, De curia, Rusticitatem, De novo. Darvon sein/ das ist/ Manceln/ Desiderari. Von wegen/ Ob, Præ, Propter. Von wannen/ Unde. Von deswegen/ Propterea, Propter ea, Eapropter, Quapropter. Von meinem wegen/ Meinethalben/ A me, Ex me, Meo nomine, Meis verbis.

**Vor/Præ, Pro; Antè, Sub, Ob.** Vornen her/  
vor dem Kopff/A fronte Vor Augen/In conspe-  
ctu, Ob oculos, Antè oculos. Vor/oder öffentlich  
vor. Coram Præposit. Vorab/vor allen Dingen/  
In primis, Max imè, adverb. Potissimum, Præ-  
sertim, Cumpri nis. Vorhin/Prius. Vorhin Br-  
laub nehmen/ Pacem precari. Vorderwertig/  
Adversus, a, um. Vorderwertige Wunden/ Ad-  
versa vulnèra. Vörder/Pristinus, a, um. Vorde-  
rer/Prior. Vorderer ältern/Majores, plur. tant.  
Zuvor/vor der Zeit/ Antè, Antèa, Antèhac. An-  
te hoc tempus, Superioribus temporibus. Vor-  
langem/Jamdudum, Jampridem, Obm, Pridem.  
Vorzeiten/ Olim, ad tempus præteritum & fu-  
turum refertur.

**Vordern/ Monere, ut: Res ipsa monet. vide**  
**Vordere.**

**Vorgang** eines jeden Dings/Præludium, me-  
taph. Vorgehen/Præire, Antècedere. Vorge-  
hend/ das vorhergehend/ Antecedens, Præce-  
dens, Præcurrens, Antè positum, v. verb. Gang/  
& Gehen.

**Vorhanden/** zugegen seyn/ Præstò, Coràm,  
Præsens, In præsentia esse, Instare, Imminere, v.  
Nahe. Vorhanden seyn/ Extare.

**Vorhaut** des männlichen Glieds/Præputium,

**Vormund/ vide Fürmündschaft.**

**Vortheil** geben/ Primas tribuere, dare. Denn  
Vorzug haben/ Primas ferre.

**Vorplatz/** vor der Thür/Vestibulum, v. Thür.

**Vorurtheil/Præjudicium.**

**Ur/ Uhrwerk/** Horologium, v. supra verb.  
Stund/ & Uhr.

**Urhab/ Ursprung/Anfang/** Origo, pen. prod.  
Principium. vide Anfang. Urhåber/ der den An-  
fang thut/oder Rath gibt/ Auctor, Svasor.

**Urlaub/ Erlassung/** Missio, nomen. Urlaub/Zu-  
lassung/ Permissio, Permissus, us, Concessio,  
Concessus, us. Urlauben/Missionem dare, Exau-  
torare. Urlaub/ Erlaubnuß haben/ Liberum esse,  
Licere, Concessum, Integrum esse. Urlaub bit-  
ten/ Missionem efflagitare. Geurlaubte Kriegs-  
leuth/Exautorati milites. Mit Urlaub zu reden/  
Bona venia, Cum bona venia dixerim, Ut tua,  
vel vestra venia dicam, Honos sit auribus.

**Ursach/Anlaß/Causa, & Causa, Ratio, Occa-  
sio, Ansa, via, Res, Nomen.** Ursach anzeigen/  
Causari, Causam præterdere. Die Säulen wenden  
alsziet Ursach vnd Entschuldigung für/ Semper

causantur inertes, Proverb. Ursach/ Anlehnung  
geben/ Dare ansam, Præbere causam, Dare cau-  
sam, Materiam, Patetfacere fenestram, Ministra-  
re, præbere, præstare occasionè, Aperire viam.  
Ohn Ursach/ Abs re, Sine causa, Temerè. Ur-  
sach nehmen/ Capere ansam, Arripere ansam,  
Occasionem capere. Ursach eines Dings/Caput,  
Ursächig/Causalis, e. Causativus, a, um. Ursach  
wil ich dir geben/ daß du meiner Meynung be-  
fallest/ Efficiam, ut opinio tibi mea cum ratione  
congruere videatur, Ostendam esse, cur probes  
meam sententiam.

**Ursprung/Origo, pen. pro. Ortus, us. Initium,**  
Principium, Caput, Radix, vide etiam Anfang.  
Ursprung des Geschlechts/Stirps, gen. soem, vid.  
Stamm/ & herkommen. Ursprünglich/Origina-  
lis, e. Ursprung haben/Originem habere, ducere,  
trahere, Initium sumere, capere, Incipere.  
Ursprünglich/ Primitivus, a, um. Primogeni-  
tus, a, um.

**Urtheil/ Meynung/** Crisis, lat. Judicium, Sen-  
tentia, Opinio, Arbitrium. Urtheil heimlich in  
Schriften/Tabellaris sententia. Urtheil fragen/  
Rogare sententiam. Das Urtheil über etwas  
gehen lassen/ Mittre in consilium. Urtheil fal-  
len/Recht sprechen/Pronunciare, Sententiam da-  
re, dicere, proferre, pronunciare, Decernere.  
Urtheilen/richten/ Judicare, Dijudicare, Facere  
judicium, Decernere, Cognoscere, Ferre sen-  
tentiam, Arbitrari, cognoscere causas. Urthei-  
len/entscheiden/ Disceptare, Judicare. Streitige  
Sachen urtheilen/ Disceptare controversias.  
Mit einhelligem Urtheil losgesprochen/Omnium  
sententijs absolutus. Das Urtheil aufheben/  
Sententia inducere, vel circumscribere. Das  
Urtheil lassen gehen/ Mittre judices in consi-  
lium, Calculum porrigere, vel permittere judi-  
cibus Urtheilen/achten/ Arbitrari, Existimare,  
Purare, vide etiam Achten/ & Meynen. Andere  
lassen Urtheilen/ In medio relinquere, Alijs ju-  
dicandum relinquere. Zuvor urtheilen/Præju-  
dicare. Verurtheilen/verdammen/ Dammare,  
Condemnare, Reum agere, peragere, facere.  
Verurtheilt/ Damnat, condemnatus, Reus fa-  
ctus, Reus peractus. Zum Todt verurtheilen/ Da-  
mnare rei capitalis, Morte damnare, Reum per-  
agere supplicij, mortis, Capitalis supplicij reum  
peragere. Urtheilssprecher/Judex. Urtheilig/Cri-  
ucus,



eicus, a, um. Judiciarius, a, um. Mäßiger Urtheiler/Disceptorator. Urtheiler/Richter in den Streiten/der die Gaben auftheilet/Brabeuta, lat. Defignator. Urtheilung/Entscheidung/Disceptatio. Urtheilung/ von welcher nicht zu Appellieren ist/Disceptatio Provocatione superior, & Disceptatio summa. Urtheilung nach dem Gewissen/Disceptatio libera. Urtheilung nach den Gesetzen/Disceptatio legitima.

Uter/Mamma, Mammula, diminut. & Mamilla, Uter.

Utrecht/Trajectum inferius, oppidum Hollandiæ, Trajectum superius, vel Trajectum Moesæ, Mastricht.

# INCIPIENTIA

à W.



Waffen/Arma. vide infra Waffen.

Waag/Libra, vide infra Wag.

Waalholz/Cylindrus, vel Phalanga.

Waatfad/Bulga, Hippopera.

Wacht/Nisi, Ni, conjunct. Wäher/Unde, adverb. de loco. Wäher du wilt/Unde unde, Undeunque, Undevis, Undelibet.

Wabe/Honigroß/Favus. Wabeln/Favulus, diminutivum.

Wäber/vide Weber.

Wachen/Vigilare, Vigiliæ agere, Somnum non videre, Oculis somnum non capere, videre, Exulare, Ganze Nacht wachen/Noctem infomnem ducere. Wachen/Arbeit/oder studiæ halsen/Lucubrare, Elucubrare, Operi, Studijs invigilare. Aufwachen/erwachen/Evigilare, Expergisci, Expergesteri, A somno, vel de somno excitari. Bewachen/Excubare, Vigilare, Vigiliæ agere pro aliquo. Wachtg/Infomnis, e. Vigilans. Wachsamkeit/Vigilantia.

Wacholder/Juniperus. Wacholderbeeren/Grana Juniperi, Mora Juniperi.

Wachs/Cera. Roth Wachs/Miniatula cera, Cera minio tincta. Weiß Wachs/Cera punica, Cera alba. Siegelwachs/Cera Sigillaris. Mit Wachs gemischt/Cerosus, a, um. Wachsterg/Cereus, substant. Funale, Cereolus, dim. Wachstafel/Cera, Wächsen/Cerare, Incerare. Mit rothem Wachs verzeichnen/Miniatæ cerula notare, id est, loca mendosa, & corrigenda annotare. Wachstäfelchen/Tabella cereata. Cic. Wächsung/Cereatura, z. penult. prod. Wächsen/wachsgäl/Cereus, a, um. Ein Farb wie Wachs/Cerinus, a,

um. penult. corr. Der mit Wachs umgebenet/Cerarius, a, um. Gewächst/Inceratus, a, um.

Wachsen/an Alter und Gröſſe zunehmen/Crescere, Accrescere, Augeri, Augescere, Adolescere. Wachsen/sich mehren/Crescere, Accrescere, Augeri, Glescere. Wachsen/herfürbrechen/Crescere, Surgere, Exurgere, Provenire, v. Entstehen. Wachsen machen/Augere, Alere. Wachsende Jugend/Adolescentia, Aetas florida. Anwachsen/Accrescere. Aufwachsen/Subire, Grandescere, Crescere, Concreſcere, Increſcere. Aufhören zu wachsen/Exolere, Exolescere. Darzwischen wachsen/Internasce. Das erwachsene Alter/Adultæ ætas. Füraussen wachsen/Excreſcere. Gewachsen/Adultus, a, um. Herfür wachsen/Procreſcere. Herzu wachsen/Accrescere. Nachwachsen/Subnasce. Fast wachsen/Excreſcere, Exolere, Exolescere. Nählich wachsen/Succrescere. Umbher wachsen/Obnasce. Von neuen wachsen/Kepullulare. Weiter herauß wachsen/oder sprossen/Egerminare, & Progerminare. Wiederumb wachsen/Recreſcere. Wolgetwachsene Jungfrau/Exoluta virgo. Zugleich, oder mit wachsen/Congerminare. Zusammen wachsen/Concreſcere, Coalescere, Solidescere, Solidum fieri. Jährlich Gewächs/Proventus, Proventus annuus. Die Tugenden wachsen von Tag zu Tag sehr in ihm/Magnum in dies singulos virtutes in illo incrementum capiunt, Magna indies ad virtutes in illo sit accessio. vide supra verb. Mehren.

Wacht/Wache/Vigilæ, Abſtinentia à somno. Nachtwache/Noctis vigilæ. Schiltwacht/Hütung/Excubiz, plur. tant. Excubiz diurnæ, & Nocturnæ vigilæ. Drey Wächterherren/Triumviri nocturni. Wächtmelſter/Prefectus vigilium. Præfectus vigilibus. Wachtſtatt/Scatio. Die in der Wachtſtatt ſtehen/Stationarij. Kriegswacht/Castræſes vigilæ. Wächter/Vigil, Vigilæ, pro Vigilibus, Procubitor, Excubitor, Episcopus, lat. Inſpector. Scharwächter/Custos nocturnus, Circutor. Der Wachſteſſer/der die loß gibt/Teſſerarius, qui nocturnarum excubiarum teſſeras tractat, & per militum contubernia denunciat. Schiltwächter/Stationarij, v. etiam ſup. Hüt.

Wachtel/Coturnix.

Wacker/hurtig/Strenuus, a, um. Vigil, Vigilans. Ein wacker Gemüth/Vegera mens. Gang Wacker/Pervigil. Wade/

Wade am Schendel/Sera. Einer dem die Wa-  
den aneinander stehen/ oder von einander gefeh-  
ret/ Valgus. Varus, idem.

Wadel/ Schwanz/ Cauda. Fliegenwadel/ Fla-  
bellum. Der ein Glieden oder Flügelwadel  
trägt/ Flabellifer. Das einen Schanz oder Wä-  
del hat/ Caudatus: a. um.

Waffen/ Kriegsrüstung/ Gestamen, Arma,  
orum. plur. tant. Waffen zum Streit/ Weid-  
zeug zu einem jaglichen Ding. Arma. orum. Spi-  
gig Waffen/ das einen langen Stoßel hat/ Veru-  
trum. Wurf Waffen/ Te. um. Waffentänzer/  
Rüsthauf/ Armamentarium. Waffenschmidt/  
Ferramentarius. Waffnen, bewapnen/ Armare,  
Armis instruere. & Al. Armis instruere. Arma  
induere. Gewaffnet/ Armatus. Armis, vel ab ar-  
mis instructus. Waffnung/ Armatura. Alenthal-  
ben waffnen/ Obarmare. Die Waffer aufziehen/  
Exarmare, & Dearmare. Vnawapnet/ Exarma-  
tus, Dearmatus, a. um. Inermis, & Inermis,  
a. um.

Wäg/ Via, vide Weg.

Wag Gewicht/ Libra, Libella, dimin. Lanx,  
Statera, Trutina. Gleiche der Wag. Libramen-  
tum. Flegmaa der Mörser/ Perpendiculum.  
Libella. Schusselwag/ Lanx, Bilanx. Wassei-  
wag Libra. Waahelg/ Trutina. Wagemasser/  
Lil ripen. Wotgmaa/ Statera. Schindwaag/ sta-  
tera, penul. prod. De Wage Zustand/ Aequi-  
brium. Die Waahelg/ Libra. e. Wagen auf-  
die Wag legen/ Ponderare, Pendere, Appende-  
re, Librare, Trutinare, Trutina, pondere, Aus ex as-  
minare. Trutinare, deponens. Gleich abwägen/  
Aequilibrium facere. Wägen, Ponder. Erwägen/  
Periculator. & wägen, Appendere, Expende-  
re, Ponderare, Ponderare. Erwägen/ Ponderare, a.  
um. Wägliob Agina, pen. prod. trutinare scapus,  
in quo trutina agitur & vertitur, ab agendo  
dicta.

Wägel Gumpff/ Tiefe im Wasser/ Gurges,  
itis. pen. corr.

Wägen/ Fuhr/ Currus, us, Vehiculum, Vecta-  
bulum, Vena, a. Plaustrum, Furrhedum. Wagen  
von vier Roffen gezogen/ Quadriga, pen. prod.  
Wägen mit zwey Roffen/ Biga. Rollwagen/ Asse-  
dum, Quadriga meritoria, Vehiculum merito-  
rium, Currus meritorius. Hangender Wägen/  
Pileentum, Vehiculum penitile. Geleitorum pen-  
sile. Bedeckter oder behangener Wagen, Arcera,

Vehiculum sectum seu cameratum. Lastwagen/  
Holzwagen/ Saracum, Plaustrum. Kutsche/  
Kutschwagen/ Rheda, Cithum. Schubwagen/  
Schuttfari/ arracum, a nonnullis dicitur vehi-  
culum illud trusculum, vel trusile, quo bajuli one-  
ra su vectant, a reitu us quibus trahitur. Her-  
licher Wagen/ den mann in den herlicher. Opje-  
rungefuhrte/ mit Decken umbhendet/ Tenta-  
Wägen darum die weiche weibische Leuthe sich  
führen lassen. Pampulum. Stenwagen/ Sarra-  
cum, pen. prod. Wagenmann/ Submann/ Auri-  
ga, Vehicularius, Quadrigarius, Carrearius, & C.  
sedarius, Cithari, Agitator, Vector, Plautra-  
rius. Das zu einem Wagenmann gehört/ Vehi-  
cularius, a. um. Wägentse/ Obita. Aus dem  
Wägentse fahen, Exortare. Wägen/ Car-  
penarius, Plautarius. Wägentse/ Vomer & Vo-  
mus. Den Wägen aufhalten/ Sumere currum.  
bei Wägen ist ein Gesitt/ Helice, al. as Cali-  
sto, Arcos, Seq. tentio. Wägenmann am Him-  
mel/ Arctophylax, alias Bootes.

Wägen bincen gehen/ versuch en/ Andere. For-  
tunam tentare. Experi, sul ne, acere aleam,  
Fortunae te committere, cedere, Tentare, Ante-  
tare, Periclitari. Cum periculo experi, subire  
dilectum. Sid. in Gefahr wägen/ Aare, subire  
periculum, Opponere, committere, offerre se  
periculo, Exponere te periculo, Inferre te in  
periculum, Obicere, offerre te in dilectum,  
periculum. Dare te in dilectum, & dare in pe-  
riculum, Capellere periculum, Ire in aleam, Su-  
bire casum, Audere ultima.

wei Wägen/ Tentarius, a. um. Confidens,  
Profectus a laudendum, Audax, vide Rün. Ver-  
wägenheit/ Temeritas. Audacia, v. Kühnheit. Ver-  
wägenlich/ Audacter, Temerè, Confidenter.

Wägen/ nicht thun wollen/ Gravari. Tergi-  
versari. Gravate facere, Reculare.

der Wahl/ ist ein Arm von dem Rhein in Hol-  
land. in welchen die Maag fließt/ Uvalhis.

Wahl/ Rür Kiefling/ Optio, Electio, Dele-  
ctus, us. Grimm Wahl/ Surt/ Suffragium.  
Schriftliche Wahl/ Suffragatellaria. Mund-  
liche Wahl/ Vocalia suffragia. Die Wahl thun/  
das ist/ Anderer treue Stimme einfordern suffragia  
inire. Die Wahl thun das ist/ auf anderer freye  
Stimme und Urteil etwas ganglich setzen/ oder/  
die Stimmen lassen herun b gehen/ Rem suffra-  
gijs per-



gijs permittere. Die Wahl geben / Dare optio-  
nem. Außerwöhlen / Legere, Deligere, Eligere,  
Delectum habere, adhibere. Erwöhlter Ehr-  
fürst / Elector.

Wahl zu einem Laß / Phalanga. Zugwahl / Su-  
cula, instrumentum fabrorum.

Walendistel / Etyngium.

Wahn / Opinio. Vom falschen Wahn abste-  
hen. Levare falsa opinione. Falscher Wahn / Falsa  
Opinio. vide Meinen.

Wahr / Rauffmannschafft / Merx, Res venales.  
vide verb. Rauffmann. Die Wahr verstehen / Mu-  
tare merces, Commutare merces. Die Wahr ver-  
zollen / Profitari merces.

Wahr / gewiß also / Verus, a, um. A vero non  
alienus, Sincerus, a, um. Non fucatum. Wahr / ge-  
wiß / Etymon, lat. Verum, Certum. Wahrhaft /  
Verax, acis, Fidelis, e. Wahrhafter Mensch / Ho-  
mo bonæ fidei, Homo sincerus, candidus, Homo  
non fucatus. Wahrhaftiglich / Ex animo, Vera-  
citer. Fürwahr / bey Trewen / Certe, Certo, Pro-  
fecto, Verè, Reverà, Næ, Nihil certius. Sine du-  
bio, Dubio procul, Haud dubie, Sine omni con-  
troversia. Fürwahr sagen / Affirmare, Confir-  
mare, Pro certo dicere, Pro certo affirmare.  
Adjurare, Aseverare Wahrheit / Veritas, Fides.  
Der Wahrheit liebhaber / Philaetes, pen. prod.  
Der Wahrheit ähnlich / gemäß / Verisimilis. Ve-  
rosimilis, e. Probabilis, Non improabilis, e.  
Bey dem Wahrwort / Mediusfidius, Hercule,  
Mehercule, Pol, Ædopol, adverb. jurandi, Wahr-  
lich / Profecto, Sanè, Equidem. vide supra Der  
Wahrheit ungemäß / unähnlich / Improbabilis, e.  
Non verisimilis, e. Unwahrhaftiglich / Falsd, ad-  
verb. Wahrsagen / vide infra Weissagen.

Bewahren / behüten / Custodire, Tueri, Defen-  
dere, Servare, Conservare. vide supra verb. Hüt.  
bewahren / bevestigen / Munire, Sepire, Vallare,  
Circumvallare, Constipare, Vestire, Allenthal-  
ben bewahren / Circumunire. Zumal bewahren /  
Communire. Zuvor bewahren / Præmunire. Be-  
wahrt / Tutus, a, um. Stipatus, a, um. Munitus,  
Comunitus, a, um. Bewahrter ort / Recepta-  
culum. Bewahrung / Munimentum. Unbewah-  
ret / Intutus, a, um.

Wahrnehmen / acht haben / Animadvertere,  
Observare, Notare, Attendere, Animum inten-  
dere, Animum adhibere. vide verb. Acht haben /  
& Merken. Wahrnehmen / sorg haben / Consu-

lere, Rationem habere alicujus, Curam suscipe-  
re, Providere. Der Gesundheit wahrnehmen /  
Curare valetudinem, Valetudinis suæ rationem  
habere, ducere, Valetudini aliquid tribuere,  
Corpori servire. Wahrnehmung / Animadver-  
sio, Attentio, Observatio, Notatio, Consideratio,  
ver Wahrlosen / versaumen / Negligere, Non  
curare, Leviter ferre, Omittere curam.

geWahr sam / behätsam / Cautus, a, um, Circum-  
spectus, a, um, Providus, a, um.

Waibling / Waibling / Das weder Vater noch  
Mutter hat / Orphanus, Pupillus, Orbus, Desti-  
tutus parentibus. Waisenhaus / Orphanotro-  
phium, pen. prod. Das zu Waisen gehört / Pupil-  
laris, e. Waigloß / Orbus. Waisenstand / verwal-  
tung / Orbitas.

Walachen / Getz, aliàs Daci. Groß Walachen /  
Dacia, Schythiæ regio, Sarmatiæ Europææ  
pars à Turcis nunc occupata.

Walder / Kleider oder Tuchsauberer / Fullo,  
onis. Die Walderkunst / Fullonia Das zu walchen  
gehört / Fullonius, a, um, & Fullonicus, a, um.  
Walder / der mit Woll umghehet / oder waldet /  
Naca, Fullones ita dicti quasi nauci, & nullius  
pretij.

Wald / Forst / Silva, vel Sylva, Sylvula, dim.  
Luft oder spacer Wald / Nemus, Lucus ferè idem  
Baumwald / Lucus. Wald darin man Holz fäl-  
len darff / Silva cædua. Wald darauf man Bat-  
holz hawet / Sylva, sylvula, dimin. Das auß dem  
Wald ist / oder zum Wald gehört / Sylvaticus, a,  
um. Nemorenlik, e. Dicker Wald / Forst / Saltus,  
us. Geweihter Wald irgends einem Gott zu ehren /  
Lucus. Widerthon / wider schall im Wald / Echo,  
echus in genitivo, fingitur Dea esse. Wäldtsch /  
Sylvestris, e. Waldechtig / Nemorosus, a, um. Sal-  
tuosus, a, um. Zu einem Wald werden / Sylvesce-  
re. Ein finstern oder dicken Wald hawen / Collu-  
care, Interlucare. Ein Waldgott / Sylvanus. Ein  
Waldmann / Wildermann / der sich in Wäldern er-  
hält / Sylvicola. Waldhüter / Förster / Saltuarius,  
Custos saltuum.

schwer Wald / Hercinia sylva, olim Orcynia  
dicta.

Waldefel / milder Esel / Onager, g. masc. Asinus  
agrestis. Junger Waldefel / Lalasio, onis, Pul-  
lus onagri.

Waldwurz / Brunellen / oder Sandel / Sym-  
phy-

phyton, vulgò Solidago maior, vel Consolidamajor.

Wallfisch / Balæna, vastissima belua marina, Cetus, vel Cete pluraliter. Wallfisch fanger / Cetarij.

Wall / Dam / Vallum, Agger, Munimentum, Propugnaculum urbis aut castrorum è palis & terra congestum.

Wällen / Wasserwällen / Fluctus, Unda, Impetus aquæ profluentis. Wälletig / Fluctuosus, a, um. Undosus, Undabundus, a, um. Auf Wällen weiß gestaltet / Undatus, a, um. Wälletig / überflüssig / Undatum, adverb.

Wälleser land / Vallis Pœnina, vulgò Valesia. Die Wälleser / Saduni, populi juxta Veragros, quorum oppidum est Sedunum, Episcopi sedes. Die Underwälleser / Veragri. Die Anstößer der Wälleser / Lepontij, apud quos oritur Rhenus. Die Elviner vnd Rheinwälder.

an Wald / Fürsprech / Defensor, Patronus, Actor causæ. Des Klägers Anwalt / Pecitor. Gewalt / macht / Potentia, Potestas, Vis, Jus, Dominium, Autoritas, Facultas. vide supra Gewalt / & Herrschaft. Gewalt / vnrecht / Vis, Violentia, Injuria. Gewalt üben / brauchen / Afferre vim, Inferre, Facere vim, Adhibere vim, Violentas manus iniicere, Violenter manus adferre. Gewalt geben / Potestatem dare, tradere, permittere, Facere copiam. vide Zulassen. Gewalt haben / Haben, gerere potestatem, versari cum potestate. In etnes macht oder gewalt seyn / Potestatem, copiam habere, Integrum esse, Liberum esse, Licere. Eigenen Gewalt haben / Sui juris esse, Suz potestatis, autoritatis esse, Pro suo arbitrio, libitu, placito vivere, Suo arbitrio ui. Obersten gewalt haben / Rerum potiri, Præesse ea potestate, quæ est maxima, Summo uti imperio, Summo cum imperio esse. Gewaltig / mächtig / Potens, valens, validus, a, um. vide Herrsch. Gewaltiglich / Potenter, Validè, Potestate, Magna vi. Gewaltigsten / Magistanes, lat. Primates. Gewalt / Herrschaft / Dominatio, Dominatus, us, Imperium, Potestas, Dynastia. Gewaltigeriger / Philargus. Gewalthaber über etwas / Dominus. Gewalthaber Recht zusprechen / Prætor. Verwalten / aufrichten / Gerere, Administrare, Fungi, Procurare, Gubernare, Præesse, Præsidere, Curare, Præstare, Obire, Regere. Setn Amt verwalten / Officium, munus exequi, Munus confi-

eere, explere, Munere fungi, Officio perfungi, Munus obire. Verwalter / der ein Amt verwaltet / Administrator, Curator, Procurator, Gubernator, Moderator, Rector, Præfatus. Hausverwalter / Oeconomus, pen. prod. lat. Dispensator. Verwalter der Supplication / A libellis. Bücherverwalter / Cartophilax. Verwaltung / Diocesis, pen. prod. lat. Gubernatio, Epirope, Administratio, Regimen, Functio, Curatio, Procuratio. Verwaltung eines besondern ortes / vnd lands / Toparchia. Verwalter solches ortes / Toparcha.

Walzen / wälzen / Volvere, Volutare, Circumvolvere, Rotare. Wälzung / Cylisma, lat. Volutatio. Wälstein / Cylindrus.

Wammes / Thorax. Der ein wammes anträgt / Thoracatus, a, um. Wammes anziehen / Thoracem induere, Induere sibi thoracem, & Induere se thorace.

Wann / zu welcher zeit / Quando. Quo tempore. Wann / Si, conjunctio. Wann / Ubi, adverb. temporis. Wann aber / Sin, conjunctio. Wann es wann / Si, Cum, Si quando, Quando.

Wandelbar / vnsät / wandelbar / Mutabilis, e. Inconstans, Levis, e. Mobilis, e. Incertus, Lubricus. Momentaneus, a, um. Vagus, a, um. Volubilis, e. vide etiam Unbeständig.

Wandern / Titubare, Vacillare, Nutare. Wandertig / Titubanter. Wandlung / Schwandlung / Titubatio, Titubantia, Titubans, & Titubatus, participia. Das hin vnd wider wanden / Vacillatio, vide etiam infra verb. Wandeln.

Wand / Paries, etis. Ein Wand mit Hürden geflochten / ein Leimen wand / Paries cratius, Ex cannis, cratibusque implexis factus, Paries cæmentitius, Ex informi & rudi lapide. Ein Wand von Ziegeln gemacht / Paries lateritius, testaceus. Ein Wand die zwey St. in dick ist / Paries diplinthius. Ein gebogechtige gewölbte Wand / Paries fornicatus, qui in arcum curvatur. Ein recht aufstehende Wand / Paries solidus, qui à solo in fastigium usque surgit continuato ductu. Ein marmelsteinen Wand / Paries marmoreus, qui è saxo quadrato constat. Ein alte bamfällige Wand / Parietina, parietum ruina. Mittelwand / Paries intergerinus, & medianus. Diese Wand wird bamfällig / Hic paries vitium facit, Rimam ducit, Rimam agit, Labefacit, Labefactatur.

Wand,



Wandlauf/ ein Wandel/ Cimex.

Wandeln/ verwandeln/ ändern/ Mutare, commutare, Immutare, Demutare, Vertere, Permutare, Convertere, Mutationem facere. Verwandlung/ Veränderung/ Mutatio, Immutatio, Commutatio, Permutatio, Variatio, Varietas, Vices. Verwandlung der Gestalt/ Metamorphosis, Transformatio, Transfiguratio. Ein kleine verwandlung/ Momentum. Verwandlung Brods und Weins in Fleisch und Blut Christi/ Panis & vini in sacratissimum corpus Christi transmutatio, vel absolutè Transubstantiatio. Unverwandelbar/ unverwandellich/ Immutabilis, Immobilis, e. Stabilis, e. Immutus, a, um, Constans. Unverwandelt/ Immutatus, a, um, Non mutatus.

Wandelfress/ Escaumula, dim. ab ærumna, furcinula sunt, quibus viatores sarcinas suas reliatas, tabella interposita ferre consueverunt, quæ à Mario earum inventore Muli Mariani postea vocatæ sunt.

Wandern/ reisen/ Proficisci, Iter facere, capere. vide supra verb. Reisen. Wandern/ Wandersmann/ Hodoporus, lat. Viator, qui iter facit. Ein wanderer zu Fuß/ Pedester. Wanderung/ Profectio, onis. Via, Iter. Das zur wanderung gehört/ Viatorius, a, um. Durchwanderung/ Peragratio. Laßt uns wandern/ Eamus deambulatum. Wir haben gnug gewandert/ Satis jam deambulatum est.

Wangen/ theil des Angesichts/ von Augen bis auffe Barthaar/ Mala, æ, Genæ. Wange/ Backe/ Maxilla, Genæ.

Wanne/ Vannus, instrumentum quo frumenta à pulvere & paleis purgantur, Ventilabrum, metaph. Wannen/ Vannare, Evannare, Ventilare, Eventilare, Ventilabro seu Vanno purgare.

Wanſüchtig/ Lunaticus, vide Monſüchtig.

verwant/ Cognatus, a, um. Conjunctus, a, um.

Nah verwant/ Propinquus, a, um. Blutsverwante/ Sangvine conjunctus, Consangvineus, a, um. Verwante/ Vass/ Nume/ Cognata. Verwandtschaft/ Cognatio, Propinquitas, Affinitas.

Wanwitz/ Delirium, vide verb. Sinn.

Wapen/ Arma. Eysen wapen/ Ferramentum. Wapenträger/ Armiger. Wapenrock/ ein Kleid das man über den harnisch oder Wapen anlegt/ Ephestris. Sich wapnen/ Colligere se in arma. vide late supra Waffen.

War/ Verum. Warhaftig/ Verax, Verus, Ver-

ridicus, Veriloquus, Non fucatus, fictus. Warhaftiger Mensch/ Homo bonæ, spectatæ, probatæ fidei, Fide dignus, Homo cujus dictis non sunt aut Apollinis oracula, aut Sybillæ folia veriora. Unwarhaft/ Falsum, Fictum, Fabulosum, Ementum. Der Warheit gemäß/ A vero non alienum, Vero consonum. Warlich/ Certè, vide latius supra verb. Wahr. Wahrzeichen/ Symbolum, lat. Collatio, Indicium. Die warheit verstehdigen/ Arripere patrocinium æquitatis. Die warheit ist mehr zu achten als die Freundschaft/ Veritati plus, quàm amicitiz tribuendum, Majorem habeo veritatis, quàm amicitiz rationem. Pluris est apud me veritas, quàm amicitia.

Wären/ bleiben/ Durare, Diuturnum esse, Stabilem manere, Perdurare. Immerwährend/ vide Ewig. Wahrhaft/ Das bleibet/ Habens durationem, Durabilis, e. Einem seiner Witt gewähren/ Petita facere, Compotem facere petitorum, Preces alicujus exaudire, Annuere precibus, Locum dare precibus, Audire, Exaudire invocantem.

Warm/ Calidus, a, um. Fervidus, a, um. Halßwarm/ Milch warm/ Tepidus, a, um. Wärme/ Calor, Caliditas, Æstus, us. Ardor. Wärmung/ Foculus, us. Gewärmbte Speiß/ Recoccus cibus. Wärmen/ warm machen/ Calefacere, Calfacere, Calidum reddere, Excalefacere. Beym Feuer wärmen/ Calfacere, Fovere ad ignem. Warm/ oder gewärmbt werden/ Calefieri, Calefcere, Incalefcere, Calidum reddi, fieri. vide Heiß/ & Hitze. Warm seyn/ Calere.

Warnehmen/ Observare. vide Acht haben/ & Merken.

Warnen/ Monere, Admonere. Verwarnen/ Commonere, Præmonere. Vorhin wärmen/ Præmonere. vide Vermahnen. Warnung/ Admonitio, Monitio, Monitus, us. Warnung annehmen/ Acquiescere monitis. vid. Vermahnen. Warner/ Monitor, Admonitor.

Warten/ heypen/ Expectare, Operiri, Præstolari, Commorari, Morasnectere, facere, producere, strahere. Manere. Mantare, Plaut. Cunctari, Percunctari, Sedere, aliquando. Wartnacht/ Apparitor. vide Büttel.

Wart/ Verruca, pen. prod. Verrucula, dimin. Brustwart/ Papilla. Gestaltet wie ein Brustwart Papillatus, a, um. War gehtig/ Verrucosus, a, um

K f ij War

Warumb / Weßbalben / Qui? Cur? Quare?  
 Quamobrem? Quam ob rem? Quam ob causam?  
 Qua causa? Qua de causa? Quibus de causis? Qua  
 de re? Quapropter? Propter quid? Quid cau-  
 se? Warumb nicht? Quidni? Quia? Cur non?  
 Quare non?

Was? Quid? interrogativum.

Waschen / Lavare, Aquis mundare. Sich wa-  
 schen / Abluere se aqua. Händ waschen / Manus  
 lavare, sic, Lavare, Abluere vestes, &c. Abwa-  
 schen / Abluere. Aufwaschen / Eluere. Gewaschen /  
 Lotus, Laurus, a, um. Wieder waschen / Reluere.  
 Wol waschen / Proluere. Wascher vnterm Troß-  
 wold im Krieg / Lixa. Wascherin / Lotrix. Wa-  
 schung / Lavatio, Lavacrum, pen. prod. Das zu  
 waschen gehört / Lotorius, a, um. Waschplewel /  
 Malleus lotorius. Das waschen oder ein Wasch /  
 Lotura, pen. prod. Ungewaschen / Illotus, a, um.  
 Mit ungewaschnem Maul / Illoto ore, pro im-  
 pudenter. Waschgelden / Solum.

Wasen / Coepes. Auf Wasen gemacht / Coesp-  
 eus, a, um. Ein Altar auß Wasen gemacht / Ara  
 coespitia. Wall auß Wasen gebawet / Agger coe-  
 spitius.

Wasser / Hydor, latine Aqua, Lympha, Lixa.  
 Wasserwällen / Unda, Fluctus, us. Brunnentwas-  
 ser / Aqua fontana, putealis. Regentwasser / Feld-  
 wasser / Aqua pluvia. Nicht tieff wasser / Morast /  
 Palus, Aqua minus profunda, lateque diffusa.  
 Wassergrub oder Psuel / Lacuna, fossa in qua stat  
 aqua. Ein Wassertrend / Aquarium, quo jumenta  
 aquatum aguntur. Wassergang / oder lauff / was-  
 serkunst / Aquagium, Aqueductus. Grosse wasser  
 versamlung / Mare. Fließend wasser / Fluvius,  
 Flumen. ständig wasser / Stagnum. Rühlwasser /  
 Aqua refrigeratoria. Kaltechtig wasser an den  
 Gestaden der Flüßen / Alluvio, & Alluvies. Was-  
 ferschöpffer, Aquator. Wasserfurch / Aquarius  
 sulcus, alias Elix. Wässerig / Aqueus, a, um, Ache-  
 loius, a, um. Wasserreich / Aquosus, a, um. Wäs-  
 sern / befeuchtigen / Rigare, Irrigare, Adaquare,  
 Humectare, Madefacere. Wässern / beizen / Ma-  
 cerare. Wasserbad / Nymphaea, plural. num. tant.  
 Lavacre. Wasserfang / Brunn ohn Quellen / Ci-  
 sterna. Wasserguß / Cataclysmus, Diluvium, In-  
 undatio. Wassergeschütz / Hydria, Nasiterna, Si-  
 mula. Wasserfaß / Aqualis, Urceus, Urceolus, dim.  
 Vas aquarium. Breit weit Wassergeschütz / Trua,  
 Trulla, dim. Wasser kessel / Aquimariu. Wasser,

göttin / Nympha. Wassergräblein / oder gräblein /  
 Euripus. Wassergrub / Schwemme / Piscina.  
 Wasserholen oder schöpfen / Aquari. Wasser leg-  
 ten / Irrigare, vide supra Wässern. Wassertrug /  
 Hydria. Wasser kessel mit Handhaben der welt ist /  
 Nasiterna. Wassertiefe / Abyssus. Wassertrin-  
 der / Hydropotes, vel Hydropota, pen. cor. Das  
 im Wasser wohnet / Aquaticus, a, um. Aquatilis, e.  
 Wasserstein in der Küchen / Urnarium. Wasser-  
 blase / Bulla. Wassergrab / Fossa. Das leicht gewäs-  
 sert mag werden / Riguus, a, um. Herzwasser / Bi-  
 lis. Wasser schewung / Hydrophobia. Wasser das  
 inwendig ist / Latex, icis. Wasserröhr / Fistula  
 applumbata, fistiles, Tubi, Tubuli salientes.

Wassermann / Hydrochous, latine Aquarius,  
 sidus est.

Wassermück / Cyniphes, a nominativo Cynips,  
 Cyniphis, Musca canina.

Wassernatter / Angvis, Hydrus, & Hydra.

Wasserschlang / Natrix.

Wasserkels / Codatremula.

Wasserrepp / Apiastrum, herba.

Wasserfenchel / Crithmon, herba.

Wasserfurch / Vadum.

Wasserpfeffer / Piscatoria mordax, Pipiritis.

Wasserschneck / Ostrea.

Wasserspinn / vide Spinne.

Wassersucht / Hydrops, Aqua intercus, Hy-  
 dropisis, Aquosus languor, Morbus intercutis.

Wassersüchtig / Hydropicus, Hydropisi, vel  
 morbo intercutis laborans.

Wasack / Reticulum, Sacculus viatorius. vi-  
 de Waatsack.

Watten / durchwatten / Vadare. Das durchwat-  
 ten mag werden / Vadosus, a, um. Der fuß mag  
 leichtlich gewatten werden / Flumen facile vada-  
 ri potest.

Weben / Texere. Anweben / Adtexere. Drein  
 weben / Intexere. Zubor weben / Pratexere. We-  
 ber oder Wäher / Textor. Weberin / Textrix,  
 Textricula, dim. Webstube / Webgaden / Textri-  
 na. Weberen / Webfunt / Textura. Item, Geweb /  
 Textura, Tela, æ, gen. fce. Ein Geweb anfangen /  
 Telam ordiri. Das geweben ist / Textilis, e. Web-  
 gezeug / Tibicines, textoria fulcra, telam susti-  
 nentia. Machina textoria, Instrumentum texto-  
 rium. Windelbaum eines Webers / Liciatorium,  
 jugum cui stamina obvolvuntur. Bildweber /  
 Bar.



Barbaricarius. Leineweber/ Linteo, onis. Lincarius. Webergeres dadurch der zettel wird gezogen/drücken/ Licium, quod utrimq; stamina ligat. Weberlat/ oder Ramm/ Pecten, instrumentum quo tela appellitur & densatur. Weber, schäge/ Radius quo stantes telas percurrunt. Weber, spule/ Panus, pani. Trama involucrum. Webschämle/ Trittschämle/ Infilia, orum, ligna textorum pedibus subjecta, quibus telae alternis contrahuntur, & aperiuntur. Getebbe/ Webbe/ Tella. Webzettel/ Stamen. Eintrag/ Einschlag/ Trama.

Wechsel/ Aufgelt/ Wechselgelt/ Collybus, premium seu detrimentum ex pecuniae permutatione. Wechleren/ Wechselung/ Argentaria, Munus argentarium, Permutatio. Wechselband/ Mensa, Mensula dimin. aliquando. Mensa argentaria. Wechselgabe/ Argentaria taberna. Gelt durch Wechselbriefe senden/ Collybo pecuniam mittere, vel curare. Wechselbriefe/ Tessera nummaria, Wechseln/ ein Gelt oder Münz um die ander geben/ Mutare, Commutare, Permutare pecuniam, Transmutare pecuniam. Wechseln/ mit Wechsel umgeben/ Argentariam facere, Argentarij, seu Numularij munus obire. Abwechslung der Kaufmanschaft/ Commmercium. Wechler/ der im Wechsel sitzt/ Argentarius, Numularius, Qui facit argentariam, Trapecita, Mensarius, Collybista, Mensularius. Abwechslung/ Vicem, & in ablativo Vice tantum, in plurali vero integrum est Vices. Verwechslung/ Vicissitudo. Durch Wechslung/ Vicissim, adverb. Verwechslung/ Veränderung/ Commutatio, Permutatio, Transmutatio.

Wechselkindt/ Wechselbalg/ Puer subdititius, Puer supposititius. Ein Wechselkind darlegen/ Subdere puerum.

Wachter/ Vigil. vide Wachen/ & Wacht.

Wecken/ vom Schlaf aufwecken/ Excitare, E somno excitare, Suscitare, Resuscitare, Expergefacerere, Somnum rumpere. Vom Todt aufwecken/ A mortuis excitare, Suscitare, Resuscitare à mortuis, vel à morte, In vitam revocare, Vitae restituere.

Weber/ Quam, Nec, Neque, Atque, aliq. Jeder weber/ Quisque, quilibet. Weber der noch dieser/ Neuter, a, um. Weber auff diese noch auff jene seitten/ Neutrò, adverb.

Wesel/ Subtemen, Trama. vid. verb. Weben.

Weg/ Via, Iter. Fuhrweg/ Landstraß/ Via regia, Via militaris, Via praetoria, Via publica. Fußweg/ Semita, Callis, Trames. Abweg/ Diverticulum. Wegscheide/ Kreuzweg/ da zween/drey oder vier Weg von einander gehen/ Bivium, Trivium, Quadrivium. Krummer Weg/ lehr in der Straßen/ Anfractus viae, flexus, ab ambitu & frangendo. Wegzehung/ Viaticum. Weggänger/ Hodceporus, lat. Viator. Wegfertig/ Accinctus itineri. Weg erfinden/ Inire rationem, Inire viam. Wolgebahnter Weg/ Callis, Iter, aliq. Wegfarth/ Iter. Schmaier Weg/ Semita. Naher oder kurzer Weg/ Compendium. Umweg/ Abzug/ Ambages, pl. num. tant. Umwege suchen/ Ambagibus uti, Quærere ambages, Diverticula quærere. vid. verb. Schwenffen. Gepflasterter Weg/ Seratum. Karrweg/ Via. Wegscheiden/ Compita, plur. tant. Auff dem Weg/ Inter vias, In via. Das zum Weg gehört/ Viatorius, a, um. Wieder auff den Weg bringen/ In viam deducere. Zweywegig/ Bivium, sic Triviũ & Quadrivium. Wegesell/ Comes, itis. Wegesellin/ Comes, gen. foe. Der Wegfahrth Beschreibung/ Hodceporicum, lat. Itinerarium. Etwa durch einen Weg/ Aliqua. Umwegig/ das keine Weg hat/ Invius, a, u, Avius, a, um. Unwegsam/ Inaccessus, Invius, a, um. Vom Weg treten/ Decedere via, & Decedere de via. Von dem Weg weichen/ Declinare de via. Wenig auß dem Weg weichen/ haecedere. Des Wege treten/ fehlen/ Aberrare, Aberrare via, & Aberrare de via. Den Weg besseren/ Munire viam. Den Weg auffthun/ Facere viam, Viam aperire, Parare aditum. Sich auff den Weg machen/ Inire iter, Corripere se ad iter, vide Reysß. Von dem Weg oder Reysß matt seyn/ Langvere de via, Lassum esse itinere. Weit von dem Weg ablegen/ Devius, a, um. Der gegen Weg/ oder entgegen kommt/ Obvius, a, um. Er ist mir auff dem Weg begegnet/ Obvius mihi factus est, Obviam mihi venit. Einem auff dem Weg entgegen gehen/ Obviam alicui ire, procedere. Der Weg gehet über sich/ Erecta est in arcem via. Steinigter Weg/ Via salebrosa. Du bist auff dem rechten Weg/ Ingressus es viam rectam, Instas viam. Weg von einem Dorff zum andern/ Via vicinales. Das ein kurzen Weg zu lernen fûrgibt/ Methodicus, a, um. Den Weg oder Anleitung geben zu den freyen Künsten/ Tradere viam liberalium

arrium alicui. Nach Weg und Stitten der Vor-  
fahren/Via per vulgata patrum. Durch Weiß und  
Weg reden/Via & arte dicere.

Wegenß/Vomer, & Vomis. Wegtritt/Weg-  
grasß/Sangvinaria, Sangvinalis, idem, Polygo-  
num. Wegweiß/Wegwarte/Cichonium, quam  
alio nomine intubum, vel Intybum erraticum  
vocant. Intybus autem in sing. gen. foem. in pl.  
gen. neut. Endivia. Brenter Wegertch/Plantago  
major. Spitzer Wegerich/Plantago minor. in  
genit. Plantaginis.

deß Wegen/Idem. vid. Derhalben. Vontwegen.  
Ob, oraposit. Propter. Vontweßwegen/Quam-  
obrem, Quam ob rem? vide Warumb. Zu we-  
gen bringen/Comparare, Efficere. Zu wegen ge-  
bracht werden/Conciliatus, a, um.

Wegen/wigen/Librare, Ponderare. Abweger  
des W.ßfers/Librator. v. laius sup. verb. Wag/  
beWegen/schütlen/Movere, Concitare, Com-  
movere, Ciere, Conciere, Agere, Agitare, Pelle-  
re, Impellere. Bewegen/vid. Wberreden. Bewe-  
gen mit Bitt/Impellere. Bewegen zum Zorn/  
Lacessere, Provocare, concitare ad iram. Das  
Gemüth zum Zorn/ oder Erbärmuß bewegen/  
Commovere. Bewegen zum Fall/Labefacere, &  
Labefactare. An ein ander Ortß bewegen/Trans-  
movere. Dahin bewegen/Incitare, Commove-  
re, Permovere, Impellere, Instigare, Irritare,  
Stimulare, Admovere stimulos, Stimulis concit-  
tare. Fast bewegen/Permovere. Heftig bewe-  
gen/Concitate, Jactare, Concutare, Percellere,  
Quassare, Conquassare. Heftig bewegt werden/  
Palpitare, Concuri, Commoveri. Gänglich be-  
wegen/Obturbare, & Perturbare, Concutare.  
Bewegt werden/zu Gültigkeit oder Erbarmung/  
Misereri, neut. Misericordia duci, tangi, move-  
ri. Anheben bewegt zu werden/Labascere. Be-  
twegt werden/Nutare, metaph. Ein wenig bewe-  
gen/Submovere. Heraus bewegen/Emovere,  
Excitare, Bewegt seyn/Estuare. Nicht bewegt  
seyn/Quiescere, Requiescere. Beweglich/Mobi-  
lis, Mutabilis, e. Agitabilis, Irritabilis, e. Unbe-  
weglich/Immobilis, Stabilis, e. Immotus, Præ-  
fractus, a, um. Inflexibilis, e. Bewegt/Commot-  
us, a, um. Motus, Actus, concitus, Percitus, Con-  
citat, Incitatus, Impulsus, a, um. Auff bewegt/  
Excitus, a, um. med. a brevi. Motus, a, um. Be-  
wegung/Motus, us. Morio, Commotio, Conci-  
tatio, Agitatio, Jactatio, Incitatio, Impulsio. Be-

wegung des Gemüths/ oder Anmütung/Pathos,  
lat. Passio, Perturbatio, Affectus animi, Motus,  
motio, commotio animi, Impetus animi. Bewe-  
gung des Gemüths/ durch ein Götliche Krafft/  
und Anblasung/Furor. Heftige Bewegung/ Pa-  
roxyismus, lat. Irritatio. Selbstbeweglich/ Ultra,  
adverb. Beweglicher weiß/Mobiliter. Unbewe-  
gung des Gemüths/Apathes. Unbeweglichkeit des  
Gemüths/Apathia, pen. prod. Beweger/Impul-  
sor, ferè ad mala, Stimulator, Extimulator, In-  
centor.

erWegen/ fleißig bedencken/Perpendere, dili-  
genter expendere, Ponderare, Animo volvere,  
versare. Animo agitare. Recht ertwegen/ Exami-  
nare, Aequa lance trutinare, Aequa trutina exa-  
minare. Ein Sach ertwegen/ Putare rem. Erwe-  
gen gegen einander/Disputare Erwegung/Rath-  
schlag/Deliberatio. vid. verb. Rath. Rechte Er-  
wegung/ Examen, metaphor.

verWegen/Temerarius, a, um. Verwegenheit/  
Temeritas, vide supra Rün/ & Verwägen.

Wehe/ Vah, interjeç. dolentis, vel execran-  
tis. Wehe/ Ach/ Hei/ Vaz, Ah. Wehetag haben/  
Laborare. Bauchwehe haben/ Laborare ex Sto-  
macho, ventre. Wehet hun/ Schmergen haben/  
Dolere, Dolorem capere, accipere, Indolere,  
Dolenter, acerbè ferre.

Wehen/Flare. Entgegen wehen/Reflare. Von  
einander wehen/Diffare Wiederumb wehen/Re-  
flare. Anwehen/Adflare. Durchwehen/Perflare.

Wehung/Flabrum, vel Flabra, plur. tant. An-  
getwehet/vom Schlag gerührt/Sideratus. Anwe-  
hung/ oder Eingeben des H. Geistes/ Adflatus  
Spiritus Sancti.

erWehlen/Eligere, Legere, Creare, Deligere.  
Außerwehlen/Delectum habere. Zuvor ertwe-  
len/Prædestinare. Erwehlt/Electus, Lectus, Cre-  
atus, Zuvor ertwehlt/Prædestinatus. Erwehlung/  
Electio, Delectus, Electus, Ecloga, pen. cor. Er-  
wehltter Bürgermeister/Designatus consul, Le-  
ctus, electus consul, Consul dictus. Sie haben  
ihn zum Rathsherrn ertwehlt/ In senatum eum  
legerunt, Cic. Erwehle dir dennu liebest/Delige  
quem diligas, Cic. Außerwehlung/Selectio, vide  
etiam supra verb. Wahl.

entWehnen/ Desvesfacere, Entwehnen von  
der Milch/ Ablactare, vide supra verb. Saugen.  
Bewehnen/ Alvefacere, Convesfacere. Ent-  
wehnt/



wehnt/Desuetus. Gang gewöhnen/Insuascere.  
vide Entwöhnen.

verwehnt/Mollis, e. Molliculus, a, um. Delicatus, Delicatus, a, um. Lascivus, a, um. Verwehnter/Blas. Verwehntlich/Molliter, Delicatus. Verwehnt seyn/Molliter educatum esse. Verwehnt werde/Molliter educari. Er ist verwehntlich aufgezogen/Molliter educatus est.

Wehr/Munimen, Munimentum, Munitio. v. etiam supra Waffen/ & Befestigung. Die Stadt mit Wehren bewahren/Munire oppidum. Die Stadt mit Kriegsvolk und Wehren versehen/Præsidio munire oppidum. Wehren/hinweg treiben/abhalten/Arcere, Prohibere, Inhibere. vid. Abhalten/ & Verhindern. Wehrlos/vngewapnet/Inermis, e. Bewehren/wapnen/Armare, Armis instruere, & Ab armis instruere, Arma induere, Arma capere. Gewehr/Telum. Spiz Gewehr/langer Spieß/Franea, pen. corr. Gewehr das man schießet/Wurffspieß/Tragula. Gegengewehr thun/Propugnare. Die Gewehr durch frumme Weg tragen/Falcarij. Sich zur Gegengewehr stellen/Defendere se armis, Arma ferre contra, Vim vi repellere, Contra venire, Repugnare, Adversari, Resistere.

Weib/Frau/Mulier, Fœmina, Fœmella, dim. Mannlich Weib/stark gewachsen Weib/Virago, inis, aliquando. Heßlich Weib/die mit der Schmincke ihr Heßlichkeit bedeckt/Interpolis, gen. fœm. Weiber die angefrichen seynd/Fucatae mulieres. Weiber Rath/Senaculum. Weiber. Geschmuck/Mundus, Ornatus muliebris. Weibisch/das den Weibern zugehört/Muliebris, e. Weibisch/weich/Effeminatus, a, um. Mollis, e. Mulierosus, a, um. Delumbis, e. Mulierarius, a, um. Animo muliebri præditus. Animum gerens muliebrem. Weibischer Mensch/halb Mann/Megabizus, Semivir. Ein Weiberknecht/der sich von der Frauen läßt Meister/Uxorius, nimium obnoxius uxori. Weibisch machen/Effeminare, Mollificare, Mollire. Weibisch/Fœmineus, a, um. Weib nehmen/Ducere uxorem. vide Heyrath. Weibisch Glied/Muliebria, plur. num. tant. vide Scham. Der Weib und Mann ist/Androgynos, Hermaphroditus. Ein klein Weiblein/Fraulein/Muliercula, Femella. Auf weibische weiß/Muliebriter, adverb. Weibseliebe/Weibsbegierde/Mulierositas. Weibisch/verzagt/Effeminatè, adverb. Weibsrüste/Sumen.

Weibel/Apparitor. vide Büttel.

Weich/Mollis, vide Wench.

Weichen/Platz geben/Cedere, Discedere, Concedere, Locum dare, præbere. Abweichen/Decedere, Deslectere, Declinare, Discedere, Secedere, Digredi, Divertere, Diverti, Abjungere se. Abweichung/Digressus, us. Digressio, Abcessus, us. Abscessio, Discessio, Seccessio. Aufweichen/Excedere, Abire, Exire, Cedere, Migrare, Emigrare, Solum vertere. Auf dem Weg weichen/Cedere, decedere, abscedere de via, Declinare de via, Divertere, deslectere à via, Deduci de via. Entweichen/Evadere, Elabi. Weg weichen/Abcedere, Recedere. Bald hinweg weichen/Fugere, Dare fugam, Fugam capessere. Zurück weichen/Retrocedere, Retroire, Regredi, Pedem referre, Referre pedem retrò.

Weide/Pascua, vide Weyd.

Weide/oder Weidenbaum/Salix. Wandweide/Siler, parva in aquis nascens salix. Reintweiden/Mundholz/Ligustrum, frutex est, Weiden/

Weiden gemacht/Salignus, a, um. Salignus, a, um. idem. Ein Weidenbusch/da viel Weiden wachsen/Salicetum, & Salicium, per Syncopen.

Weidenwal/Oriolus.

Weide/Milvus & Milvius idem. Das von einem Weiden ist/Milvinus, a, um. Weiden Federn Milvina pluma. Weiden-Jungen/Milvinus pullus, de rapacibus dici solitum.

Weihen/Gott zueignen/Sacrare, Consecrare, Deo dicare, dedicare, Sacrum facere. Einweihen die erste Weihung geben/Initiare, Inaugurare, Auspicato consecrare, Sacris imbueret. Entweihen/verunreinigen/Profanare, Exaugurare, Ex sacro profanum facere, Desecrare. Geweiht/Sacer, a, um. Consecratus, Initiatus, a, um. Geweihter Orth/Templum, Sacrarium, Sacer locus. Ungeweiht/Profanum, vel Prophanum. Geweiht werden/Initiari. Zum Priester weihen/v. Priester. Gott geweiht/Nazarus, Consecratus. Die Priesterliche Weihe/Ordo, unum è septem Sacramentis Ecclesie Catholice. Das zum weihen gehört/Initiatorius, a, um. Kirchweihe/Kermess/Consecratio templi, Dedicatio templi, Initiales ferie, Festum dedicationis templi, Festum templi dedicati, consecrati, Encœnia, orum. Weihnacht/Fest der Geburt Christi/Ferie natalitiae, Natalis Christi, vel Domini, Ferie Salvatoris,

toris, Servatoris, Festum Christi nati, pro nati-  
vitat. Weithwasser/Aqua lustralis, Aqua sacra,  
benedicta. Weithwasserfaß/Weithfessel/Aquini-  
narium, Vas lustrale. Weithwasser Quast, Lustria,  
Aspersorium, Aspergillum. Weihen/mu Weith-  
wasser besprengen / Circu asferre aquam, Aqua  
lustrali coetum aspergere, Aquam lustralem coe-  
tui aspergere. Geweihter/Mythes, Initiatus, Sa-  
cerdos, Flamen gen. neut. Mitgweihter/Sym-  
mystes, vel Symmysta. Weihung / Initiatio,  
Consecratio.

Weithrauch / Thus. Zerstoßen Weithrauch/  
Manna-churis. vide Rauch.

Wether/Zeiche/ Piscina, Ichthyotrophium,  
penult. prod.

Weil/Zeit und Weil/Tempus, Otium, Vaca-  
tio à negotijs, Spacium, Tempus vacuum, Fa-  
cultas vacui & liberi temporis. Kleins weilen/  
Paullisper, adv. Parumper, Paullulum. Weil ha-  
ben/Otio frui. Die Weil haben/Otium, tempus,  
spatium habere, Otium, tempus dari, Vacuum  
tempus habere, Vacat. Dietweil/Nach dem/Quia,  
Quoniam, Cum, Siquidem, Quandoquidem.  
Dietweil/Interim, Interea. Unterweilen/Inter-  
dum. Muter weil/ vide Unter beß.

Wein/Oenos, latinè Vinum, Villum, diminut.  
Iachus aliquando, Temetum. Hebrtiger Wein/  
jährtiger Wein / Vinum Hornum, hornotinum.  
Zweyfirniger/dreyfirniger Wein / Bimium, Tri-  
mum. Klar lauter Wein/Merum, Meracum, Pu-  
rum, Purum. Starcker Welscher Wein/ Faler-  
num. Zäher oder weicher Wein/ Vinum pendu-  
lum. Tropffwein/verrothen Wein/Vappa. Most/  
neuer Wein/ Mustum, Vinum novum. Gewä-  
sferter Wein/ mit Wasser gemischt/ Vinum dilu-  
tum, aquarum, aqua mistum. Borlaß, oder ge-  
läutert Wein/Proteropum. Herlicher Wein/Vi-  
num generosum. Schlechter Wein/Vinum ciba-  
rium, Vinum ignobile. Beständiger Wein/ Vi-  
num firmum, ferens ætatem, consistens. Vabe-  
stendiger Wein/ der leicht worden ist/ Vinum fu-  
gax, fugiens, ætatem non ferens. Alter Wein/  
Vinum annosum, vetustum, edentulum, Plaut.  
Wolfrichender Wein/ Vinum fragrans, odora-  
tum. Gewürzter Wein/Hippocras/Vinum aro-  
matices, Vinum Hippocraticum. Brantwein/  
Vinum igne eliquatum, Vini latex, Vinum adu-  
stum. Landwein/Vinum patrium, Vinum indige-  
na, Plin. Schendwein/Ehrtrand/Vinum hono-

rarium. Trästwein/Vinum secundarium, Lora,  
Varroni, Dilutum vinaceorum. Milder Wein/  
Vinum lene. Den Wein ablassen/ abstechen/ Vi-  
num elutriare, Plin. Vinum de vase in vas trans-  
ferre, quod Transvasare minus usitatè dicitur.  
Gesortener Wein/ Desrueum, Vinum musto ad  
dimidias cocto factum. Wein biß auff den drit-  
ten Theil eingefotten/Sapa, Vinum musto ad ter-  
cias decocto factum. Apffelstrand/ Apffelwein/  
Sicera, vox Hebræa, quemvis potum, qui ineb-  
riare possit, complectitur, Vinum pomis facti-  
um, Plin. Sadwein/Vinum secatum. Das zum  
Wein gehört/ Vinarius, a, um. Wein mit Bech  
gemischt/Picatum vinum. Sauer Wein/Vinum  
acidum. Eisch Wein/ oder Veltliner Wein/ Vi-  
num Rheticum. Gemachter Wein/Vinum ope-  
rarium. Das zum Weinsieden gehört/ Frutaceus,  
a, u. Ronchiger Wein/Vinum mucidum Roth-  
lecher Wein/Rubellum. Saurer Wein/ Om-  
phacinum vinum. Wein der zuletzt getroth ist/  
Torinū vinum. Wein von Stabmurg gemacht/  
Abrotonites, æ. gen. fæm. Vermut Wein/ Ab-  
synthites. Wein mit Würz gemacht/ Aromati-  
tes. Weingeschir/ Cuppa, Cadus, Oenophorum.  
Zuden Weingeschir/ mit zweyen Handhaben/  
Diotra. Weinsfaß/ Dohum, Doliolum, dim. Tina.  
Weintrug/ Amphora. Der solche Rüd umb Loh-  
n trägt/ Amphorarius. Gott des Weins/ Bacchus,  
Liber, Lyxus, Bromius, Dionysius, secundum  
Ethnicos. Weingart, Weinberg/ Vineæ, Vineri,  
Locus vitibus confitus. Weinacker/ Weinland/  
Terra vinealis. Weinrâb/Vitis, Viticula, dimin.  
Weisse Weinrâb/ Staphyle. Rothe Weinrâb/  
Rubellæ. Wilde Weinrâb/ Labrusca. Wilder  
Weinrâbbliet/ Denanthe. Weinbeer/meerträub-  
lein/ Aftaphis, lat. Uva passa. Gefidter Wein-  
gart/ Pedata vinea. Harte Weinbeer/ Duracina  
uvæ. Das zum Weinberg gehört/ Vineaceus, a, u.  
Vinearius, a, um. Vinealis, e: Neugpflanzter  
Weingarten/ Novelletum. New Weingarten  
pflanzen/Novellare. Geschnittner Weingarten/  
der gesaubert ist/Sarpa. Weingärtner/Râbmant/  
Vinitor, Cultor vineæ. Herbst/ Weinleser/  
Vindemiator. Karster/ der Weingarten hacket/  
Pastinator, qui pastino, bifurco vel trifurco in-  
strumento vineam fodit. Weinlesung/ Vinde-  
mia. Weinlesen/ Vindemiare. Weinbütte/ La-  
brum vinarium. Weinhaus/ Oenopolium, pen-  
prod.



prod. Taberna Vinaria, Weinverkaufer/Oenopola, pen. prod. Weinfeller/Apotheca, pen. pro. Weinmarkt/ Forum vinarium. Weinschend/ Vinarius, substant. Oenopola, pen. prod. Weinstein/ Vinacea. Weinträger/ Oenophorus, pen. corr. Weinwarm/ Tepor, oris. Der nicht Wein trinkt/ Abstemius. Weinsüchtiger/ Philenus, Vinosus. Wein versuchen/ Picissare. Wein mit Wasser vermischen/ Diluere vinum aqua. Den Wein recht mischen/ Temperare vinum. Den Wein fassen/ Condere vinum. Den Wein schmecken/ oder nach Wein stinden/ Temetum olere. Weinmonat/ October, Mensis vindemialis. Muscateller Wein/ Vinum passum, vel Apianum. Malbaster Wein/ Vinum Arvifinum, vel Arvifium, pen. corr. vide Malbaster. Weinsaufer/ Weinschlucker/ Vinipotor, oris. Trunkenheit von Wein/ Vinolentia. Weingarten der früh Reben hat/ Calvata vinea.

Weise/gestalt/Modus, Ratio, Via. Weise eines Gesangs/ thon eines Lieds/ Modus, Modulus, Numerus, aliquando. Liebliche Weise eines Gesangs/ Melodia, Modulatio, Modulamen, & Modulatus, us. Die Weise zu reden/ Phrasis, Stylus. Rechte Weise zu leben/ Norma, Regula vivendi, Dieta. Auf mancherley Weise/ Diversis modis, Multis variisque modis, Non uno modo, Multiformiter. Auf solche Weise/ vide Also. Bey seiner alten Weise bleiben/ Antiquum obtinere, Pro pristino, seu antiquo more facere, Non discedere à more suo solito, Solito more uti, Sua lege uti. In dreierley Weise/ Trifariam. In alle Weise/ Omnifariam, Omnibus modis. Auf gleiche Weise/ Idem, adverb. Simili modo, Via, ratione. Auf einander Weise/ Aliter, Secus, Alio modo, Via, Ratione. Eine Weise an sich nehmen/ Morem inducere. Unachtsamer Weise/ nachlässig, lisch/ Perfundorè. Sich nach einer Weise schicken/ Accommodare, applicare, attemperare se moribus alicujus, Fingere se ad mores & nutum alicujus. Weiß/ weise/ ein Maß/ Modus, Ritus.

Weisen/ Regere, Gubernare. vide Regieren. Weisen/ zeigen/ Ostendere, Monstrare, Exhibere, Demonstrare, Commonstrare. Mit einem Finger weisen/ Digitum ad rem intendere. Heimlich antweisen/ Subornare. Beweisen/ bezeugen/ Probare, Confirmare, Demonstrare, Docere, Fidem facere, Planum facere, Convincere, Probationibus ostendere, Argumentis comprobare, xueri. Beweissung/ Probatio, Confirmatio,

Approbatio, Demonstratio, Argumentum, Fides, Documentum, Testimonium. Des Lands verwessen/ vide verb. Elend/ & Jagen. Mit der Beweissung darthun/ Argumentis docere, probare, Astruere, Rationibus demonstrare, declarare, Demonstrationibus evincere. Mit der that beweissen/ Re ipsa prastare, ostendere, declarare, Factis exprimere, Opere comprobare. Verweisen/ überzeugen/ Convincere, Evincere, Arguere, Coarguere. Gutthat beweißen/ Collocare in aliquem beneficium, Conferre in aliquem beneficium. Hülfß beweißen/ Opem, Auxilium ferre. vide etiam Hülfß. Das beweißlich ist/ Demonstrabilis, e.

unterweisen/ lehren/ Erudire, Instituire, Instruere, Informare, Docere, Edocere, Imbuere, metaph. Unterweisen im Gottesdienst/ Initiare, Kinder unterweisen/ Instruere, Instruere pueros. Unterweisung/ Institutio, Informatio, Eruditio, Præceptio, Disciplina, Præceptum. Unterweisung in den Künsten/ Pædia, lat. Disciplina, Institutio, Informatio. Unterweiser/ Informator, Institutor, Instructor. Unterweiser der Kinder/ Pædagogus. Unterweiser der Rechten/ Pragmaticus. Unterweissig/ Instructivus, Paræneticus.

Weiß/ verständig/ Sapiens, Prudens, Cautus, Circumspectus, Cordatus, a, um. Sapientia præditus, Divina mente & consilio præditus. Gar weiß/ Singulari sapientia præditus, præstans, præcellens, Sapientiz laude clarus, Homo spectabilis sapientiz, Omnibus veræ sapientiz donibus cumulatus. Weiser/ Consultus, nomen. Mit schaden weiß werden/ Accepto damno sapere, Serò sapere, Serò sapiunt Phryges, Piscator ictus sapit, Post rem devoraram ratio. Naßweiß/ Nasutus, Dieax, Sciolus, Didaculus. Weiß seyn/ Sapere. Unweiß. v. Narrisch. Unweiser/ Fatuus, Vappa, metaph. v. Narrisch & Thor. Unweiß werden/ Desipere. Unweiß machen/ Infatuare. Wiederrumb weiß werden/ Refcipiscere, Ad se redire, Recolligere se, Ad mentem redire, Sibi restitui, Mentem ab insania recipere, Reponi in pristinos sensus. Weißheit/ Verstand/ Sapientia, Prudentia, Lumen animi, ingenij, consilijque. Liebhaber der Weißheit und natürlicher dingen erforscher/ Magus, Philosophus, Der weißheit pflegen/ Philoophari, Weiß-

Wich/ Sapienter, Prudenter, Cordatè, Circum-  
spectè, Gnaviter, Caute. Weislich hat er seine  
sachen angestellt / Optimam partem elegit, Re-  
ctum cursum coepit, Optimo judicio usus est.

Weiß/ Albus, a, um, Candidus, a, um. Schnee/  
weiß/ Niveus, a, um. Milchweiß/ Lacteus, a, um.  
Grave/ grauweißlicht/ Canus, a, um. Weiß als  
Helfenstein/ Eburneus, Eburnus, a, um. Weiß wie  
Marmelstein/ Marmoreus, a, um. Weiß wie ein  
Schwan/ Cygneus, a, um. Weiße/weißfarb/Can-  
dor, Albedo, Albor, Albicudo, Color albus. Das  
weiß im Aug/ Albumen, Albugo, Album oculi.  
Das weiß im Ey/ Albumen ovi. Weißen/weiß  
machen/ Albare, Dealbare, Candidare, Candefa-  
cere, Album facere. Weiß gemacht/ Candidatus,  
a, um. Weiß seyn/ Albere, Albicare, Album, Can-  
didum esse, Candere. Weiß werden/ Albescere,  
Exalbescere, Album, candidum fieri, Candescere.  
Weißlich/ ein wenig weiß/ Albidus, Subalbi-  
dus, a, um, Exalbidus, Aliquantulum albus, Can-  
didulus. Weiße Tafel jegliches Registers/ Al-  
bum, substant. v. Register. Weiß fleiß/ Negzum,  
& pro candido accipitur. Weiß bekleidet/schlecht/  
nicht mit gefärbtem Tuch/ Leucopaeus. Weiße/  
Rauch/ oder Spys zum Mauren und Wenden/  
Testorium, Albarium, substant. Gewiseisset/ Gy-  
psatus, a, um. Weißleinig oder Gäl/ Melinus.

ful Weissenburg/ Albanum, vulgò Alba regalis, oppidum Pannoniz inferioris, quæ Vngaria.  
 Iron Weissenburg/ Sebustum, oppidum infra Argentoraturn, juxta montes.

griechisch Weissenburg / Belgrad / Taurau-  
num, vulgò Alba graeca, oppidum in Moesia su-  
periore, à Turcis expugnatum & direptum.

Weissenborn/Viana, fortasse.

Welswurte/ Polygonatum, vel Polygonum,  
pen. prod. herba est.

Weissager/Propheteen/ Vaticinari, Prædicere, Augurari, Hariolari. Weissager/ Prophet/Vates, Propheta. Faridicus, Vaticinator/Hariolus, Mantis, Divinus, Chaldeus. Der auß Anschawung der Eyngeweyb weissaget/ Extispex, Haruspex, Aususpex. Der auß des Himmels laufft weissaget/Astrologus. Solche Weissagung/Astrologia. Naturkündiger oder weissager/ Physiognomon, Physiognomus. Weissager auß des Menschen Angesicht/ Meioposcopus. Weissager auß den Händen/Chiromantis, Chiromanticus. Weissager oder Aufleger der Träum/Conjector,

Somniorum interpretres. Weissagerinn/ Prophe-  
tissa, Divinatrix. Weissagung/ Prophetia, Divi-  
natio, Vaticinatio, Vaticinium. Prædictio. Weiss-  
sagung durch einen Menschen/ Oraculum. Weiss-  
sagung aus den Händen/ Chiromantia. Weiss-  
sagung aus den Vögel Flug/ Augurium. Auspic-  
ium. Weissagung/ aus dem Schatten/ Sciomana-  
tia. Abgott des Weissagens/ Apollo, Phœbus.

verwerffen/ Exprobrare. Obijcere erimen,  
Improbare, Carinare, aliquand. Verwerfen mit  
harten Worten / Expostulare. Verweisung eines  
Eifers/ Improprium. Ernstschafft Verweisung/  
Expostulatio. Das mag ich dir mit recht verwei-  
sen/ Ego mihi tecum est expostulatio.

Weit/fern/Longus, Longinquus, a, um, Longe diffusus. Weit / geraum/ Amplus, Latus, Spaciosus, Vastus, Laxus, a, um, Prolixus, a, um. Weit/ Longe, Multo, adverb. Weit vnd breit/ Longe, Lateque. Weit anders/ Multo secius. Weite / raum zwischen zweyen dingen/ Intervallum, Spacium, Intercaepdo, Distantia, Sapillum, dimin. Die weite ober raum etnes dinges/ Amplitudo, Specium, Valtitas, Laxitas, Capacitas. Weite zwischen den Pfalen/ Intervallum. Weite zwischen den Seulen/ Intercolumnium. Weit/ seyn/ Patere, Amplum, laxum esse. Weiter/ darzu/ferners/ Ceterum, Præterea, Insuper. Amplius, Porro, Ulterius, Ultra. Erweitern/ weiter machen / Amplificare, Dilatare, Luxare. Relaxare, Propagare, Ampliare, Amplum facere, Extendere, Late explicare, Proferre. Erweiterung / Amplificatio, Dilatio, Erweiterung / ausdehnung/ Propagatio. Sein Reich erweitem ober die Gränz weitern/ Proferre, limite, Amplificare, Extendere regnum, Imperij fines protendere, dilatare. Weitläufftig / vberflüssig / Copiosus, a, um, Fusus, a, um. Weitläufftiglich / weit vnd breit/ Late, Fusè, Diffusè, Spaciose. Weitläufftig seyn im reden / Verborum anfractibus uti, Verborum involucri uti, Verba in longum trahere, Multa verba facere, Longiorem in dicendo esse. Von weitem / Procul, adverb. Weiter/ Ulterior, Comparativus ab Ultra. Das allerweiterst/ Ultimatus, a, um.

geWölbb/ vide geWölbb.

Welche/Quæ, Interrogativum & Relativum.  
Welcher/Quis, Relativum. Welcher in der Zahl?  
Quotus, zum. Welcherley/Qualis, e. Welches/



Quod, Relativum, id Quod, Quod ipsum. Welcher von zweyen/ Uter, a, um.

Welch/ eingeschrumpft/ Flaccidus, a, um. Languidus, a, um. Marcidus, a, um. Nicht welch/grün/ Viridis, e. Welch/ Marcor, oris, Putredo, aliq. Verwelcken / Marcere, Emarcere, Tabescere, Contabescere, Languere, elanguere, elanguescere. Anheben zu welcken/ Marcescere, Emarcescere, Languescere.

Welle die man mit Heblen umbtreibet/ Suciua. Holzwell/ Fascis, Fasciculus, dim.

Wellecht / Undosus, a, um. Das im Gewell umbschwelffet/ Fluctivagus, a, um. vide Wällen.

Welschland/ Italien/ Italia, Hesperia, Oenotria, Ansonia. Wälscher/ Italianer/ Italus.

Welt/ der Erdkreis/ Mundus, Universitas mundi, Orbis, Universa natura, Coelum & terra, Machina totius universi, Seculum, Cosmos, græcè. Alles was in der Welt ist/ Omnia quæ in mundo sunt, Quidquid orbis seu mundus suo ambitu complectitur, Quidquid in orbē terrarum est, Quidquid ambit coelum & terra. Von anfang der Welt/ Ab initio. Ab origine, Ab orbe condito, Ab orbis conditi initio, Post orbem conditum, Post homines natos. Weltlich/ Laicus, a, um. penult. cor. Popularis, e. Prophanus. Mundanus, Cosmicus, a, um. Secularis, e. Weltbe-  
schreiber/ Cosmographus. Welt beschreibung/ Cosmographia.

Welgen/ Volvere, Rotare. Das gewelgt mag werden/ Volubilis, e. Ein ort da man welgen mag Volutabrum, pen. prod. Embßg welgen/ Volutare. Herab welgen/ Devolvere. Herzu welgen/ Advolvere. Umbwelgen/ Convolvere. Mit oder durchwelgen/ Volutare, adverb. volutim. Wel-  
gung/ Volutatio. Gewelgt/ gebraucht/ Volutatus, us. Ueber etwas welgen/ Supervolvere. Hin vnd wider welgen/ Pervolvere. Sich in allen Sünden vnd lastern welgen/ Volutare sese in omnibus peccatis & vitijs, ut sues in volutabro.

Wenn/ zu welcher zeit/ Quando, Quo tempore, Quahora? Wenn aber/ Sin. conjunctio causalis. Wenn/ wo/ Si, Cum, Quando, Quum, Ubi. die Wenden/ Venedi, vel Windz.

Wenden/ kehren/ Vertere, Convertere, Trans-  
ferre, Flectere. Abwenden/ Deflectere, Declinare, Avertere, Avocare, metaph. Varicare, & Varicari. Derivare, metaph. Dimovere, Amovere, Removere, Abducere. Abwendig machen/

Avocare, Avertere à proposito, Ab instituto  
avocare, Avocare à coepto, Dissuadere. Wen-  
dig/ Tropicus, a, um. Abwendung / Declinatio.  
Abwendung durch bitt/ Deprecatio. Abwendung  
durch bitt/ Deprecari, Precibus flectere. Abwen-  
den/ Impendere, Collocare, Insimere. Unkosten  
anwenden/ Sumptus impendere, collocare. Auf-  
wendig/ eussertlich/ Exterius, Extra, Foris, Ex-  
ternè, Ab exteriori parte. Zurtwenden/ Präver-  
tere, & Präverti, Antevertere. Aufwenden/ In-  
verttere. Auf ein anders wenden/ Diverti. Ver-  
wenden/ verrücken/ Vertere, Inverttere, Conver-  
tere, In diversum aut contrarium vertere, Per-  
verttere. Verwendung / so man etwas auf seiner  
eigenen Bedeutung in eine ander verwendt / Tro-  
pus. Umbwenden/ Vertere, Inverttere, Circum-  
verttere, Versare, Volvere, Obtrorquere. Zumahl  
umbwenden / Convertere. Umbwendung/ Con-  
versio, Versura, Catastrophe, Gyrus. Umbwen-  
dig/ Versatilis, e. Abwenden/ Avertere. Von ein-  
ander wenden/ Divaricare, & Divaricari. Vor-  
wenden/ Prætere, Prætexere, Obtendere.  
Præverttere, Præferre, Excusationem quætere.  
Zum besten wenden / In mitiorem partem inter-  
pretari Accipere, Interpretari aliquid in bonam,  
optimam, dexteriolem, meliorem partem. vide  
verb. Deuten.

Wende alle deine witz an/ Ingenium intende,  
adhibe, confer huc, In hanc vnam curam inten-  
de aciem ingenij tui, Acue tuum ingenium.  
Wende allen fleiß an / Omne studium adhibe ac  
diligentiam quam licet maximam.

Wenig/ nicht viel/ Paucus, a, um. Paulus, idem.  
Exiguus, a, um. Modicus, a, um. Wenig/ Paucum,  
Pauculum, Modicum, Exiguum, Pauxillum,  
Parum, Paulum, Paululum. Klein wenig/ Paucu-  
lus, a, um, dimin. Weniger/ Minus, adverb. Auf-  
wenigst/ Minimum, Ad minimum, Minimè, Sal-  
tem. Ein wenig zett/ Paulisper. Wenigzeit/ Pau-  
citas, Exiguitas. In ein wenig/ Aliquantulum, Ali-  
quant, Aliquantulum, Paululum, Nonnihil.  
Nichts desto weniger / Nihilominus, Nihilo se-  
cius, Non minus.

Wer/ Qui, interrogativum.  
gewerb/ Quæstus, us, Quæsticulus, dim. Ne-  
gotiatio, vid. Kauffmanschaft / Gewerbtreiben/  
Negotari. vide Kauffmanschaft treiben. Das zu  
werbung oder Kauffmanschaft dienet/ Propore-  
ticus,

ticus, a, um. Werbung / Negotiatio, Mercimonium, Emporeuma. Gewerhauß / die Bourse / Junckerhoff / Basilica. Gewerbmänn / Mercator, vide Kauffmann. Das zu Gewerh gehöret / Negotialis, e.

Werben / freyen / Procar. Umb eine Tochter werben / Ambire puellam, Ambire, petere, expetere, rogare uxorem, Matrimonium alicujus expetere. Werber oder Freyer / Procus. vide sup. Freyen. Werbung nach Ehren / Studium & cupiditas gloriæ, Conciliatio gloriæ, Ambitus, us. Ambitio Erwerben / Impetrare, vide Erlangen. Erwerben mit Gebet / Exorare, Precibus impetrare, obtinere. Erwerbung mit Gebet / Exoratio. Durch Opffer erwerben / Litare.

Werd / flachs / Linum. Werd / das gröbste von dem werd oder hauff / Stupa, Crassius lini purgamentum. Von groben werd gemacht / Scupeus, a, um, Canabinus, a, um. Das zu grobem werd gehöret / Stuparius, a, um. Brechplewel / Stuparius malleus. Das werd an der Kündel / Penla.

Werd / Opificium. vide Handwerd. Werd / arbeit / verrichtung eines werds / Opera, Operatio, Operis actio, Affectio, Administratio. Werd das gemacht wird / Opus, id quod elaboratur, & efficitur, Factum. Ein klein werd oder Arbeit / Lucubratiuncula. Inwendig Holzwerd / Opus intestinum, sublicium, quod ligno, materie constet. Die Wend mit Holzwerd vnd Brettern bekleiden / Opere intestino vestire parietes. Angestrichen weiß / plasterwerd / Opus albarium, Gypsus, & Gypsum. Rundwerd wie ein Kron / Opus coronarium, affabrè in orbem factum. Werd gemacht wie ein Netz / Opus reticulatum. Werden / arbeiten / Opus facere, Laborare. vide Arbeiten. Werdmann / Tagelöhner / Operarius, Homo operarius, Operæ mercenariæ, Operæ conductæ, Multitudo conductæ. Werdmeister / Opifex, Ergastus, Artifex, Architectus, Machinator, Fabricator. Ein jeder Werdmann / Faber. Das zum Werdmann gehöret / Fabrilis, e. Handwerd der die in verginseten Gewölber seyl haben / Fornicarij. Werdstatt / werdstade / Officina, Fabrica, Officina fabri. Ergastulum, Locus in quo operantur opifices. Schußers Werdstatt / Sutrina, Calcearij officina. Haffnerswerdstatt / Figlina, Figuli officina. Weberen oder Weberwerdstatt / Textrina, Goldschmid Werdstatt / Aurificina, Sic, Officina in aوريا, monetaria, &c. Werd.

stuck / Opus. Werdstück eines Poeten / Poësis, poem. prod. Schöne außerlesene Werdstück / Exquilita opera. Werdtag / Dies profanus, vel prophanus, Dies profectus. Werdzeug / Rüstzeug / Geschir / Instrumentum, Armamenta. Werdzeug zu einem jeglichen ding / Arma, orum, plural. tantum. Eyssen Werdzeug / Ferramentum, Ferreum instrumentum. Das Werd angreifen / Manus adhiberi operi, Manus admove, Applicare operis. Fleissig mit dem werd fortfahren / Pergere opus. Das Werd stehet still / Opus pender. Das werd gehet von statt / Opus fervet. Das werd gehet nit von statt / Opus friget, Opus langvet. Werd ablassen / Manum de Tabula tollere. Werdlich / Operosus, a, um, Das da werdset / Operatorius, a, um.

Werden / Fieri, neutropassivum.

Werffen / Jacere, Jaculari, Jaculum emittere, Vi propellere, Projicere. Abwerffen / Dejicere, Deturbare, Præcipitare, Demoliri, Dimovere, Abwerffig Ross / Equus succussor, & succussorius, Equus sternax. Alles vber einander werffen / Miscere sacra profanis, Imma, superis commiscere. Aufwerffen / Ejicere, Exturbare, Expellere. Aufwerffung / Ejectio, Rejedio. Aufwerffels / Recrementum, v. verb. Jagen / & Rehren. Drüber werffen / Superjicere. Entwerffen / abreißen / Delineare, Ducere primas lineas, Adumbrare, Pictura lineari & Umbratili fingere, & repræsentare, Effingere. Entwerffung / Delineatio, Graphis, Linearis pictura. Ein jeglich getwerff / Kriegsrüstung damit man schieffet / Tormentum. Einwerffen / Injicere. Ein Kind hinwerffen / Exponere puerum. Einßig werffen / Jacare, frequentat. vel Jacitare. Entgegenwerffen / Objicere. Fürwerffen / Obstipare. Fürwerffen / verwerffen / Objicere, Exprobrare, Objicere, Probro, vitio, culpæ dare, vertere. Fürwerffung / Exprobratio, Obiectio. Für auß werffen / Projicere. Gewerff / Böler / Balista. Hinwerffen / Exponere, Projicere, Rejicere, Abjicere. Hin abwerffen / Dejicere, Deturbare. Hin auß werffen / Ejicere, Ejaculari. Hinter sich werffen / Rejicere, Hinwerffung / Rejedio, vel Rejectamentum. Widerwerffen / Sternere, Subruere, Prostertere, Humi sternere, In terram prostertere, Solo allidere. Vertwerffen / verstoßen / verdammen / Dammare, Condemnare, Improbare, Refel.



Refellere, Recusare, Repudiare, Abdicare, Respuere, Explodere, Notare carbone, Aspernari, Reicere, Aversari. Berwerffen eines Zeugniß/ Elevare testimonium alicujus. Berwerffung/ Confutatio. Umbwerffen/ Evertere, Everfionem inferre. Diruere, Demoliri, Destruere. Unterwerffen/ Subjicere, Subducere. Von einander werffen/ Disjicere, Dispergere. Weit werffen/ Projicere. Zutherffen/ Addere, Adjicere. Zuwerffung Adjectio. Zugleich werffen/mitwerffen/ Conjicere. Zwischenwerffung/ Interjectio. Werffig/ das man werffen oder schiessen mag/ Missilis, e. Werffung/ Jaculatio.

Werthafft/ Perennis, e. vide supra verb. Wehr. Werthafftig seyn/ Annare, Perennare. vide ibid.

Werme/ Calor, Aëtus. vide Warm.

Wermut/ Absynthium. Wermutwein/ Absynthites.

Werschafft/ Precium. Werschafft eines Dings achten/ Taxare. Werschafft tragen/ Præstare. vid. Theur/ & Deur.

Werth/ Lieb/ Gratus, Carus, vel Charus, Acceptus, Jucundus, Gratosus, Opratus, a, um. vide etiam Lieb. Werth/ würdig/ Dignus pretij alicujus, In precio. Werth achten/ Magni facere, Magni ducere, Magni pendere. v. Groß achten. Unwerth/ In nullo precio, Nullius pretij, Indignus, a, um. Nicht etnes Hellers werth/ Semiobolaris, e. Unwerth/ nicht lieb/ Ingratus, Non carus, gratus, Odiosus, a, um. vide Verhaß.

Wergel/ Vercellæ, plur. num. tant. Oppidum.

Weschen/ Lavare. vid. laius Wäschen. Wesh, gelte/ Solium.

oberWesel/ Vofavia, vel Ficelia, Oppidum Trevirorum.

Wesen/ Hypostasis, pen. corr. lat. Subsistentia, Substantia, Natura, Essentia, Esse aliquando. Wesen etnes jeglichen Dings/ Seatus, us. Gleiches Wesens/ Homousius, a, um. Abwesend/ Absens, In absencia, Non præsens, præstid, coram. Abwesend seyn/ Absesse, Deesse, Non adesse, Absentem esse, Desiderari. Abwesenheit/ Absectia. Berwerfer/ Vicarius, a, um. Wesentlich/ Reals, e. Berwesen/ Putri, e. Putridus, a, um. vide Faul.

die Weser/ Visurgis, Flumen in mare Germanicum se exonerans.

Wespe/ Vespa, æ.

Wessern/ Rigare, Irrigare. Das gewässert wird oder werden kan/ Irriguus, a, um. Ungewässert

Wein/ Merum, substant. Wolgewässertes Wein/ Lymphaticum vinum. v. sup. Wasser/ & Wein.

Wetten/ Certare, Decertare, Pignore certare, Pignore contendere, Pignore concertare. Die Wette anschlagen/ Sponsione provocare. Wetteu mit einem/ Sponsionem facere cum aliquo. Mit wetten ins Recht treten/ Ex sponso agere. Mit wetten gewinnen/ Sponsione vincere, obtinere. Das Gewett verlieren/ Sponsione vinci, superari. Wett als Unglück/ Malum, interject. Wettläufer/ Der sich mit laufen übet vnd streitet/ Stadiodromus. Wettig/ streitig/ Certatum. Das man zum Gewett darsetzt/ Pignus. Warum wiltu wette/ Quo pignore vis certare, Vis aliquo decertare pignore, Aude aliquid deponere pignoris. Mit einem in die Wett springen/ Certare, decertare saltu.

Wetter/ oder Gewitter/ Tempestas. Ungetwitter/ Intempestas. Ungeßüm Wetter/ Hyems, Tempestas. Wetterhaß/ Tempestuosus, a, um. Wetterrechtig/ Nimbus, a, um. Das Wetterleuchten/ Fulgur, Fulgetrum, & Fulgetra, idem, Fulguratio. Wetterleuchten/ oder blitzen/ Fulgurare. Wetterfleid/ Penula. Sanfft/ oder hell Wetter/ Clementia aeris, Blandissimum coelum, Serenitas, Coelum tranquillum, & serenum, Aër temperatus, Clarum, sudum, temperatum coelum, Coelum minimè turbidum. Trüb/ heßlich Wetter/ Tempestas, Turbulenta tempestas, Coelum turbidum, atrum, Aëris intemperies. Es ist ein Ungetwitter am Himmel/ Magna seu ingens est tempestas, Ingens scilicet tempestas, Turbulenta, oborta est tempestas.

Wegen/ schleiffen/ Exterere aciem, Exacuerere, Aciem inducere, Acutum reddere. Aufwegen/ Exterere. Wegsteyn/ Cos, gen. scem. Coticula, dimin. Ein Steynbruch/ da man die Wegsteyn bricht.

Weych/ Mollis, e. Tener, a, um. Cereus, a, um. Lenis, e. Lautus, Muliebris, e. Ficulneus, a, um. Trachtabilis, e. Malacus, a, um. Galbinus, a, um. pen. prod. Liquidus, a, um. Lascivus, a, um. Tenuellus, a, um. dimin. Delumbis, e. Delicatus, a, um. Vietus, Vietulus, a, um. Weych/ Effeminatus, a, um. vide etiam Weibisch/ & Zart. Weyche zarte Feder/ Pinna, Pinnula, dimin. Weyche des Bauchs/ Illia, in imo ventre posita sunt inter costam & pubem. Das weyche der Seiten/ Hypo-

chondria. Weythe zarte Kleider/Mulctia, orum. plu. num. tant. Weycher Mensch / Megabizus, metaph. Delicatus. Weycher/gehler/ Comatus, Laetivus, Salax. Weychigkeit/ Lenitas, Lenitudo, Mollitia, & Mollities, Mollitudo, Lascivia. Weychigkeit des Gemüths/ Muliebritas. Weych werden/ Mollescere, Molliri, Mollescieri, Lique-re, Liquefieri, Labascere, Tenerascere, Lene-scere, Remollescere, Liquari. Erweychen/weych machen / Elanguere, Elanguescere, Mollire, Emollire, Remollire. Erweychet/ Effaminatus, a, um. Elumbis, e. Wych/ lind / Lentus, a, um. Gracilis, e. Gracilentus, a, um. Widerumb weych werden/ Remollescere. Zuvor weychen/Præmol-lire, vide etiam verbo Milt.

Weyd/ Viehtriff/ Pascua, orum, plur. num. & Pascuum in singulari pro eodem. Pabulatio. Ge-meine Weyd/ Weydsfeld/ Rura compascua, Ager compascuus. Weydung/ Futterung/ Pastus, us. Pastio, onis. Weyd/ oder Hewsland/ Pratum. Das zur Weyd gehört/ Pascuus, a, um. Das weydet/ Pascalis, le. Weydvieh/ ein jeglich Thier ohn dem Menschen/ Pecus, pecudis, g. fœ. & Pecus, oris. gen. neut. Item, Pecus, gen. neut. Weydschaf/ Pa-scalis ovis. Weyden/ auff die Weyd führen / Pa-scere, In pascua agere. Werden/ sich füttern/ Pa-scere, Pascei, Pabulari, Pabula carpere. Abwey-den Depascere, Pascendo absumere. Embiglich weyden/ Pascitare. Mitweyden/ zugleich weyden/ Compascere.

Weydtraut damit man färbet/ Isatis, idis.

Weydung/ klein Schifflein / Cymba, Mono-sylon, Scapha, Scaphula, dimin. Alveus, Alveo-lus, dim. Lembus, Linter, tris. Caudicaria navis.

Weydsack/ Mantica.

Weynen/ schreyen/ Lacrymare, & Lacryma-ri, Plorare, Flere, Lacrymas fundere, Effunde-re lacrymas, Queri, Conqueri. Laut weynen wie ein Kind/ Ejulare. Fast weynen/ Lugere. Mit et-nem weynen/ Collachrymari. Kläglich weynen/ Lamentare. Mit grossem Geschrey weynen/ Plan-gere. Mit weynen beklagen / Deplorare. Wey-nend machen / Lacrymas excutere, extorquere. Ad sletum impellere. Commovere lacrymas, Lacrymandi, flendi causam, ansum præbere, afferre. Beweynen/ Deslere, Plorare, Deplora-re, Fleu prosequi, Beweynia/ Flebilis, e. Be-weynung/ Threnus, Lamentum, Planctus, us. Lu-ctus, us. Zugleich oder mit beweynen/ Complora-

re. Mitbeuehung / Comploratio. Fast beuey-nen/ Illachrymare. Sich vom Weynen enthalten/ Temperare sibi à lacrymis. Das Weynen ent-halten/ Tenere lacrymas. Aufhören zu weynen/ Sistere lacrymas, Cohibere lacrymas. Zugleich weynen/ Collachrymare. Das Weynen/ Klag/ Ploratus, us. Fletus, us. Das weynen vnd Klag bringt/ Luctifer, a, um. Weynbarlich/ voll Leids/ Luctuosus, Lacrymosus, a, um. Lamentabilis, e. Weynbarlich/ Flebiliter. Weynend/ Lachry-mabundus, a, um. Du möchtest das weynen nicht verhalten/ Lacrymas non teneres.

Weiß/ Watters halben/ Pupillus, Orphanus. vide etiam Watsling.

Weige/ Triucum. Das von Weizen ist/ Tri-ticeus, a, um. Buchwey/ Panicum, frumenti species.

geWicht/ schwer/ Pondus, eris. Gravitas. Wich-tige schwere Sach, Gravis, e. Arduus, a, um. Ma-gni ponderis, Magni momenti, Non parvi mo-menti aut ponderis. Wichtiger seyn / Præpon-derare.

Wicken/ oder Gemüß/ das man zu Futter säet/ Erum Kornwid Vicia. Das zu Wicken gehört/ Vicarius, a, um. Wicken/ Flegbon/ Lupinus.

Wickelband/ Fascia, Fasciola, dimin.

auff Wicklen/ Excludere, Extricare, Evolvere, Expedire, Explicare. Sich auß einer sach herauß wicklen / Expedire se, Extricare se, Emergere, Eluctari, Liberare, vindicare se ex negotio, Evolvere sese. Herfür wicklen / Provolvere. Verwicklen/ Intricare, Irretire. Die Fuß verwick-len/ Implicare, Impedire. Verwicklet/ Impedi-tus, a, um. Implicatus, a, um. Intricatus, Irreti-cus, Perplexus, a, um. Involutus, a, um. Verwick-lung/ Impedimentum, Implicatio. Einwicklen/ Involvere, Intextere, Implicare, Implecti. Umbo-wicklen/ bewicklen/ Obvolvere. Umbgewicklet/ Obfitus, a, um. Unterwicklen/ Subvolvere.

Wider/ entgegen/ Contra, Præposit. Adversus, Adversum, præpos. Erga. Ihm selbst zu wider seyn/ Sibi ipsi refragari, Sibi repugnare, reclama-re, contradicere, Sibi ipsi contrarium, adversa-rium esse. Non constare sibi, Secum dissentire. Zuwider/ verhaß/ Infestus, Intensus, Inimicus, a, um. Zuwider/ entgegen/ Ad, ersus, contrarius, a, um. Adversarius, Oppositus, a, um. Zu wider seyn/ Adversari, Repugnare, Obistere, Resiste-



re, Refragari. Wiederholen/ Iterare, Repetere, Redintegrare, Retractare, Perfricare, Recolere, De, vel Ex integro resumere. Einerley ding wi-  
derholen/ Eadem saepius repetere, Eadem dice-  
re, Cantilenam eandem canere, Eandem cantio-  
nem repetere, Eandem incudem tundere, Ea-  
dem, De iisdem, Eadem oberrare chorda. Eine  
Rechtliche Klag widerholen/ Repetere Reum.  
Widerholung/ Iteratio, Repetitio, Redintegra-  
tio, Revocatio. Wiederkehren/ Reverti, Regredi,  
Reciprocare. Einen Ball widerkehren/ Reci-  
procare pilam. Widerlegen/ Refellere, Re-  
futare, Confutare, Diluere, Redarguere, Sol-  
vere, Dissolvere. Widderruff/ Palinodia. Wi-  
derruff thun/ Palinodiam canere. Widersacher/  
Adversarius, Inimicus, Adversa pars. v. Feind.  
Widerspänstig/ Contumax, Rebellis, Adversus,  
Inobediens, Praefractus, Refractarius. Wider-  
spänstigkeit/ Contumacia, Inobedientia, Pertina-  
cia. Widerspänstiglich/ Contumaciter, Inobedi-  
enter, Praefracte, Perinaciter. Widerstand thun/  
Resistere, Obistere, Obstare, Obluctari, Reniti,  
Obstaculo, impedimento esse. Wiederumb/ Rur-  
sus, & Rursum, Iterum, Vicissim, Mutuo, Secun-  
do, Ab integro, De integro, Denuo. Hin vnd  
wider/ Longe, lateque. Sich wideru/ abschlagen/  
Abnuere, Renuere, Detrectare, Recusare. Wi-  
derwärtig/ Zutwider/ Sinister, Adversus, a. um. In-  
festus, a. um. Contrarius, a. um. Widerwärtigkeit/  
Inglück/ Res adversa, Res afflicta, tristes, du-  
bia, asperae, Res perturbatae, labefactae, fractae,  
Widersprechen öffentlich/ Protestiren/ Testato  
reclamare. Widerwärtigkeit/ Contrarietas, Ad-  
versitas. Widerschall im Wald oder Thal/ Echo.  
Widerlegung des empfangenen Schadens be-  
gehren/ Clarigerare, Hinc Clarigeratio. Die erste  
Ablehnung/ oder Widerlegung des Beslagten/  
Prima depulsio. Des Klägers Gegen- Antwort/  
oder Widerlegung/ Secunda depulsio, vulgò Re-  
plica. Des Beslagten Gegen- Ablehnung/ oder  
Widerlegung/ Tertia depulsio, vulgò Duplica.

Widder/ Aries. Widdorffleisch/ Arietina caro.  
Widder dem verheylet ist/ Vervex. Das von ei-  
nem Widder ist/ Arietinus, a. um.

Widder/ ein Sturmeruß/ oder Kriegswaf-  
fen/ damit man die Mauren bricht/ Aries, eis.  
Das zu solcher Rüstung gehört/ Arietarius, a. um.

Widhopff/ Epos, lat. Upupa, avis est.

Wie/ auff was weis/ Quomodo, Qui, Qua ra-

tionem? Qua via? Quo pacto, Qua conditione?  
Wie/ Gleich/ Als/ Ut, Uti, Instar, cum genitivo.  
Quemadmodum, Sicut, Sicuti, Velut, Veluti,  
Tanquam, similiter ut, ac, atque, Item ut, uti,  
Aequè ac, atque, ut, quam, Perinde ac, atque, Ita  
ut, Quali. Wie/ welcher weis/ Qualiter, adverb.  
Wie/ welcher gestalt/ Cujusmodi, gen. om. inde-  
clin. Qualis, Quale. Wie so/ Quid ita? Wie viel/  
Quot. Wie viellich/ Quoteni, a. a. Wie weit/ Quo-  
usque. Wiewol/ Quamvis, Quancquam, Etsi, Ta-  
men, Licet, Etiam, Ut Wie alt/ Quot annos  
natus, Quot annorum. Wie bald/ Quam citò.  
Wie theur/ Quanti. Wie wenig/ Quantum. Wie  
wolfeil/ wie umb ein geringes Geld hat er dich ge-  
miet/ Quantillo argento te conduxit. Wie man  
sagt/ Ut perhibent, Ut ajunt, Ut fama est. Wie es  
doch seye/ Quoquo modo, Quomodocunque,  
Quocunque hæc modo se habeant. Et sey wie er  
wil/ Qualisqualis, Qualiscunque.

Wiege/ Cuna, arum, plur. num. tant. Cuna bu-  
la, orum, Incunbula, orum, plu. num. tant. Wie-  
genschl/ Fascia, Fasciola, dimin. Wiegen/ Agitare  
cunas. Von Kindswesen her/ aus der Wiegen/  
Ab incunabulis.

Wien in Oesterreich/ Vindibona, vel Juliobo-  
na, quæ nunc Vienna Austriae.

Wiete/ Restis, vide Strid.

Wihern/ schreyen wie ein Pferd/ Hinnire.  
Solch Geschrey/ Hinnitus, us.

Wild/ ungezähmt/ Ferus, a. um. Agrestis, e. Sil-  
vestris, e. Ferinus, a. um. Indomitus, Effrenatus,  
a. um. Effrenus, a. um. & Effrenis, Infrenis, e.  
Bestialis, e. Inmanis, Immitis, e. Sævus, a. um.  
Atrox. Halb wild/ Semiferus, a. um. Wild/ bäu-  
risch/ Agrestis, e. Wilde/ Rauhe/ Feritas. Ein  
wilder/ scheußlicher/ Barbarus. Wilde Thier/ Fera,  
Bellua, & Belua. Wildprät/ Ferina caro, vel Feri-  
na, absolute. Das viel Wild hat/ Beluosus, a. um.  
Wild machen/ Efferare. Wild werden/ verwilden/  
Obbrutescere. Wildnuß/ Desertum, Solitudo,  
Eremus, Locus desertus, Secessus. vide etiam  
Eynöb.

Will/ Meinung/ Gutdünden/ Voluntas, Nu-  
tus, us. Animus, Sententia, Animi sententia, Ar-  
bitrium, Placitum. Nach deinem Willen/ Pro tuo  
arbitrio, Ad arbitrium tuum, Tuo arbitratu. Pro  
libitu, Pro tua voluntate, Ex sententia. Seines  
eygenen Willens seyn/ Sui arbitrij esse, Sui arbi-

erio uti, Sui juris & potestatis esse, Pro animi sui placito agere. Günstiger Will / Promptitudo. Will vnd Anmutung im Angesicht erzeiget / Vultus, us. hominis tantum. Das zu eines Willen oder Gewalt ist / Arbitrium. Umb deinet Willen / Tui causa, Propter te, In tuam gratiam. Unwill / Nausea, Vomitus. us. Ein Unwillen machen / Nauseam movere. Ein Unwillen haben / Nauseare, Fastidire. Wie ich wil / Ut volo, Ut lubet, Ut placet, Ex voluntate, Ex arbitrio, Ad meum arbitrium. Zu Willen seyn / folgen / Voluntatem alicujus sequi, Voluntati alicujus morem gerere, Aliorum voluntati satisfacere Willfahren / Obsequi, Morem gerere, Indulgere desiderio alicujus. vide Gehorsam. Willfährung / Obsequium. Willfährig / Officiöse. Willig / vngewungen / Volens, Lubens, Voluntarius, Incoactus, Non invitus, Promptus, a, um. Spontaneus, a, um. Spontalis, e. Facilis, e. Williglich / mit Willen / Voluntarie, Sponte. Animo prompto, Libenter, Libenti animo, Non gravatè, Promptè, Volens, Lubens, adverb. Unwillig / Invitus. Coactus, a, um. Unwilliglich / Ingrate, adver. Eius Willens / Unanimis. Nach Willen / Ex sententia. Bewilligen / Consentire, Assentire, & Assentiri, Assensu suo comprobare, Probare, Approbare, Concedere, Suffragari, Annuere, Suffragium, calculum, votum, consensum dare, Subscribere, aditipulari. Bewilliguna / Consensus, us. Assensus, us. Approbatio, Assentio, Consensus, Aditipulario, Applausus. Fremwillig / von sich selbst / Ulterò, Sponte, Sua sponte, Suapte sponte, A se, Per se, Sua voluntate. Gutwillig / vid. Gutwillig. Mit aller Bewilligung / Omnium consensu, approbatione, suffragio, sententia, voluntate, Communi consensu, consensione, Omnibus, cunctis consentientibus, approbantibus, suffragantibus. Nemine, nullo prorsus repugnante, dissentiente, reclamante, adversante, obstanterefragante, Eodem & pari omnium consensu. Unwillig / vngern / Invitus, Haud volens, Contra voluntatem, Haud promptus, paratus. Willig geben / Offerre. In Willen haben oder seyn / Habere in animo, Proponere. Seinen Willen zu verstehen geben / significare suam voluntatem, Aperire, patefacere animum. Seinen Willen vollbringen / Lust büßen / Animo obsequi, Animum explere. Nach Willen treiben / Lascivire.

Willkomm / sey vns gutwillkomm / Gratulor

de adventu, Gratulor adventum, Gratulor adventu, & de adventu, Exoptatus, desideratus ades, Expectare venis.

Wills Gott / ob Gott wil / Si Deus volet, Si Deo placet, Volente, juvante, favente, aspirante, annuente Deo, Si Deus coeptis annuerit, Si ita Superis visum fuerit.

Wimne / Vindemia. Wimmen / Vindemiare. Wimmeler / Legulus. Das zum wimmen gehört / Vindemialis, e. Vindemiatorius, a, um.

Winkel / Angulus. Das in Windelecht gehört / vierhöcklich / Angularis, e. Dreywinklich / Triquetrus, a, um. Triangularis, e. Vierwinklich / Tetragonus, a, um. Quadrangularis, e. Das vier Winkel hat / Quadrangulum. Winkelmaß / Norma. In das Winkelmaß gestellt / Normatus, a, um. Windelechtig / Sinuosus, a, um. Winkel des Meeres / Sinus maris. Augen Winkel / Angulus oculi. Ein Windelechen / Angellus, dimin. Windelecht / Angulosus, vel Angularis, a, um. Alle Winkel durchsuchen, Omnes rimari angulos.

Wunden / Innuere, Capitis motu vel gestu voluntatem suam ostendere. Nuere, Annuere, Nichtu assentiri. Wunden daß er nicht wolle / Renuere, Abnuere, Per igna loqui, dicere. Mit Wunden anzeigen / Nutu indicare. Windung / Nutus.

Wind, Ventus, Spiritus, us. Flatus, us. Flamen, Aura, aliquando. Wehung der Wind / Flabrum, Flabra, plur. num. tant. Gegenwind / Reflatus, us. Windechtig / Pneumaticus, a, ü. Ventosus, a, um. Das Wind bringt / Nimbifer, a, um. Scharpffer Wind / Ventus urens. Grummiger Sturmwind / Praetor. Gesch des Winds / Sibilus. Windgeschirr / die durch Blast vnd Wind bewegt werden / Pneumatica organa. Abgott der Wind von den Henden gedichtet / Aeolus. Rex seu Deus ventorum, uti finxerunt Poetae. Glücklicher guter Wind / Ventus secundus, Aura secunda, Ventus obsecundans. Mit gutem Wind schiffen / Vento secundo navigare, Ventis aspirantibus navigare. vide etiam verb. Schiff. Nord Wind / Mitternacht Wind / Septentrionalis ventus. Arcous ventus, Septentrio. Westwind / der sich gegen Abendgang der Sonnen zeucht / Boreas, Aquilo. Ostnord Wind / Circius. Ost Wind / der von Aufgang der Sonnen wählet / Ventus orientalis, Subsolanus Südost Wind / Eurus, Vulturius. Nordost Wind / Corcias, Hellespontius. Sturmwind / Pro-



**Procella**, Impetuosus ventus, Vis, seu Impetus venti. Süd. Wind/ Mittags-Wind/Ventus meridionalis, australis, Auster, Nothus. Nord-süd. Wind/Euronotus. Nord-west. Wind/Libonotus pen. cor. Westwind der vom Abendgang wehet/Ventus occidentalis, occiduus, Favonius. Nord-westwind/Caurus, Corus, Iapix. Windwirbel/Turbo, inis, Ventus vorticosus, & violentus, Vortex, Ventus contortus & rotatus.

**Winde**/Glockenblum/oder Tag vnd Nacht/Cis, Sempelos, Convolvulus, Helixine, græcè.

**Windel**/Kindswindel/Fascia, Fasciola, dimin. Linteolum ad involuendos & ligandos infantes.

**Windet**/Torquere, Distorquere. Einwinden/Intorquere. Aufwinden/Extorquere. Zusammenwinden/Contorquere. Windseyl/Ductarius funis. Umbwinden/Käselechtig machen/Imbri-

**Überwinden**/unter sich bringen/Vincere, Devincere, Evincere, Superare, Exuperare, Expugnare, Subigere, Victoria potiri. vide etiam in verbo Sieg. Überwinden den Angeklagten/Reum peragere. In eines eigenen Kunst einen überwinden/In sua harena aliquem vincere. Überwinden/sieger/Victor, Domitor, Palmam ferens. Überwindlich/Superabilis, e. Vincibilis, e. Exuperabilis, e. Überwinduß/Victoria. Unüberwindlich/Invictus, a, um. Indominus, a, um. Insuperabilis, e.

**Windisch**/Vindonissa, pagus. Die Windisch Mark/das land das an Dalmatten anstosset/Histriam vnd Dngern/Illyris, vel Liburnia, nunc Sclavonia. Windisch Märcker. Illyrij.

**gewinn**/Lucrum, Quæstus, us. Quæsticulus, dim. Gewinnig/gewinnhaft/Quæstuosus, a, um. Gewinnen/Quærere, Cauponari, Facere quæstum, lucrum. Selt betrüglisch gewinnen/Ærusecare. Gewinn treiben mit Kupleren/Facere lenocinium, Lenocinari. Auf Gewinn selhen/Fœnerari, Dare fœnori. Gerings Gewinn halben sich in Gefahr stellen/Vilis lucelli gratia periculo se exponere. Gewinnfam/das viel Gewinnes hat/Lucrosus, a, um. Gewinnträgtig/Lucratus, a, um. Ein Gewinnbegierter/Lucro, onis. Mit Gewinn überkommen/Lucari, Lucrifacere. Ein Kunst von Gewinn wegen erdacht/Ars quæstuaria. vide etiam Gewinn.

**Winter**/Hyems, vel Hiems, Anni quarta pars, tres menses complectitur, Decembrem, Janua-

rium, & Februarium. Winter/oder Winterzeit/Hyems, Tempus hyemale, hybernum, brumale. Der kälte tag/in Winter oder tag der Sonnenwende/Bruma. Wintermonat/November. Winterlich/Hybernus, a, um. Winterrechtig/Hybernalis, Brumalis, e. Winterläger/Hyberna, plural. num. tant. Winter/Hybernare. Zu Winterzeit ist es unbequem zu reysen/Ad modum hyeme est difficilis incommoda, laboris & periculi plena via. Qui se per hyemem in viam dant, molestiam itineris, non mediocrem sustineant necesse est. Es ist ein vnstätiger vnd heftiger Winter/Teterrima ac foetidissima hyeme vivimus.

**Winterthür**/ein Stadt in Turgow/Vitodurum, oppidum vetustissimum Taurinorum.

**Wirbel**/Gumpe/Wasserwirbel/Gurges, itis, Vertex, Gyrus, Aqua contorta. Wirbelechtig/Vorticofus, & Vorticofus, a, um.

**Wirkung**/Wårdung/Kraft/Energia, pen. prod. latin. Efficacia, Efficacitas, Efficientia, Virtus, Vis, Operatio, Actio. Wirkung des Fürnehmens/Intentio. Aufwirkung/Effectus. Wirkung/Bildweber/Barbaricarius. Gewircketuch/Peristroma, pen. prod.

**Wirde**/Wårdigkeit/Dignitas, Honos, & Honor, Estimatio, Auctoritas, Splendor, Titulus, metaphor. Nobilitas, Gradus. Wårdig/Dignus, a, um. Dignitate præditus, Aliquem gradum dignitatis tenens, Qui cum dignitate est. Unwårdig/Indignus, a, um. Nulla dignitate præditus. Unwårdigkeit/Indignitas. Wårdiglich/Dignè, adverb. Wårdigung/Dignatio. Wårdig achten/Dignari, Dignum habere, vel estimare, Dignum judicare. Gewårdiget werden/Dignari, passivè Dignum haberi, judicari. Zu wårdigkeit kommen/Ad honores & dignitatem emergere. Höchste Wirde/Majestät/Majestas, Summa amplitudo, Summum decus, Summa dignitas, Celsitudo, Amplitudo, Claritas, Celebritas. In zimlichen Wården vnd Ansehen seyn/Aliguo numero esse, In aliquo loco esse, Cum dignitate esse, Tenere gradum dignitatis, Aliquid habere dignitatis, Aliquem locum obrinere, Aliquam sibi adscivisse estimationem, Alicujus nominis, honoris esse. Von Wården zum niedern stand kommen/Ex summo dignitatis, & honoris gradu ad ultimæ servitutis locum deturbari, præcipitari, Ab equo ad asinum, proverb. Unwårdig/vn-

verdict/Immeritus, Haud mericus, a, um. Un-  
würdiglich/ Immeritò, adverb. Würdiglich/ Me-  
ritò, adverb. Jure æquo, æquissimo jure, Jure  
merito.

langwierig/Diutinus, a, um. Diuturnus, a, um,  
Durabilis, e, Longus, a, um. Proprius, a, um. Lang-  
wierig seyn/Durare, Perdurare, Perstare, Obdu-  
rare. Langwierigkeit/Diuturnitas, Longævitas,  
langwierig/ Temporalis, e. Unwierig seyn/  
Annis cedere.

verwirren/ verwirren/ Intricare, Implicare,  
Turbare, Perturbare, Irretire, Impedire, Con-  
fundere, Illaqueare, Permiscere, Conturbare,  
Obturbare, Inturbare, ferè idem. Entwirren/  
Extricare, Expedire, Replicare. Entwirrig/ Ex-  
tricable, e. Unentwirrig/ Inextricable, e. Ver-  
wirriglich/ Perplexè, adverb. Verwirrung der  
Red/ Synekisis, latine Confusio. Verwirrt/ ver-  
wirren/ Implicatus, Impeditus, Intricatus, a, um,  
Implicatus, Irretitus, Illaqueatus, Perplexus,  
Confusus, Permistus, a, um. Verwirrung/ Ver-  
wirrung/ Intricatio, Implicatio.

Wirtel/ Spondylus, Verticulum.

Wirt/ Hospes, Pandochenus, Caupo, Taber-  
narius, Stabularius. Weinstadt/ Weinstadt/  
Oenopola. Wirtshaus/ Zechhaus/ Hospitium,  
Diversorium, Caupona, Taberna. Wirtshaus/  
Zechhaus/ Hospitium, Diversorium, Caupona,  
Taberna. Wirtshaus da man Weinschenkt/ Ta-  
berna vinaria, Oenopolium. Gast/ Wirt/ Krät-  
schmer/ Caupona, Hospita. Gast/ Wirtschafft/  
Krätschmer/ Cauponaria, Hospita. Gast/ Wirt-  
schafft treiben/ Offen Wirtshaus oder Krätschen  
halten/ Cauponari. Ein offen Wirtshaus/ Pan-  
docheum, pen. prod.

Wirtzburg/ vide Würzburg.

Wischen/ abwischen/ Tergere, Tergere, Ab-  
stergere, Detergere, Purgare, Aufwischen/ Exter-  
gere, Delere, Depurgare, Expungere. vide Til-  
gen/ Aufwischen wider etnen/ Insurgere in ali-  
quem. Erwischen/ vide Ergreifen.

Wise Gräfelfelt/ Pratum, locus in quo scenum  
secatur. Das von der Wissen oder matten ist/ Pra-  
tenlis.

Wisen/ Mustela, vel mustella, Wisel/ oder ar-  
metin/ hermine/ Mustela Alpina, Mus alpinus,  
Ponticus, Armenius. Wisel oder Sabel/ Mustela  
Scythica, Martes Scythica, Mus Sarmaticus, Elu-

rus Sabellinus. Das ein Wisel zugehört/ Mustel-  
linus, a, um.

verwissen/ Extorris. Verwissen/ Relegatus,  
vide verbis Ellend/ Jammer/ Zagen/ & Treiben.  
gewiß/ sicher/ Certus, a, um. Raus, a, um. Fir-  
mus, Non dubius, Indubitatus, a, um, Explora-  
tus, Non incertus, Nihil habens dubitationis,  
Non fallax, Non mentitus, a, um. Für gewiß hal-  
ten/ Certo sibi persuadere, Persuasum sibi habe-  
re, Firmiter, verè statuere, credere, Certo, pro  
certo scire, Indubitanter credere, Oraculi loco  
habere, Planè credere, Nullus aut ambigere,  
aut dubitare. Gewiß seyn/ Lique, imperional.  
Gewiß machen/ Confirmare. Gewißlich/ Indu-  
biè, Haud dubiè, Sine dubio, Procul dubio, Ex-  
tra omnem controversiam, Nimirum, Quippe,  
Equidem, Scilicet, adverb. confirm. Unge-  
wiß/ Incertus, Dubius, a, um. Amphibolus, a, um.  
Anceps, Habens dubitationem, In dubio,  
ambiguo, ancipiti positus, conspicuus, diluci-  
dus, apertus, a, um. Unge-  
wiß/ geschrey/ Rumores  
incerti, Rumores quib. haberi fides nulla debet,  
unde meritò fides absit, Fama quæ nulla veritate  
nullo satis firmo testimonio, Nullo prorsus ar-  
gumento, Ratione nititur. Der nichts gewiß hal-  
tet/ holler meinung vnd wahn ist/ Opiniosus, a,  
um. Gewißheit/ Gewisserhafter/ Certitudo. Un-  
ge-  
wißheit/ Incertitudo. Unge-  
wißlich/ Perplexè,  
adverb. Unwissentlich/ Clam, Clanculum. Ge-  
wiß/ Verum, Certum.

Wissen/ Scire, Nosse, Novisse, Callere, Tene-  
re, Non ignorare, Cognitum, Exploratum, per-  
spectum, notum habere, Notum ac manifestum  
esse alicui, Compertum esse alicui, Non latere,  
Fugere, Præterire, Clam esse, Noscitare, frequ.  
Non obscurum, Haud nescius, ignarus. Wissend/  
bewußt/ Sciens, Gnarus, Peritus, Intelligens, Pru-  
dens, Non inscius, Haud nescius, Non ignarus,  
Narus, a, um. Navus, a, um. Scius, a, um. Nicht  
wissen/ Nescire, Ignorare, Non tenere, Callere,  
Wissenschaft/ Scientia, Notitia, Cognitio, Notio,  
Pericia, Experientia. Unwissenheit/ Inscitia, Igno-  
rantia, Imperitia. Unwissentlich/ Inscienter, Im-  
pudenter, Ignare, Ignoranter, Non studiosè, Non  
dara, Dedita opera, Non de industria, Per igno-  
rantiam. Unwissend/ Ignarus, Imperitus, a, um.  
Inscius, a, um. Wissend/ mit Reiß/ Vorsätzlich et  
was thun/ Studio facere, De industria facere,  
Sciens



Sciens facere. Unwissend / auß Unvorsichtigkeit  
etwas thun / Insciens facere, Imprudenter facere.  
Zuwissen thun / Certiorem facere, Reddere,  
Significare, Nunciare, Indicare, Manifestum  
facere. Wol bewußt / wissen / Habere comper-  
tum, perspedum. Zuvor wissen / Præscire.  
Nicht wissen wor hinaus / Harere in vado.  
Vortwissenheit / Prognosis, penult. prod. latine  
Præscientia. Bewußt / Consciens. Vortwissend /  
Præscius. Viel wissend / Polyhistor, Multiscius.  
Wissender / Sciens. Wissenheit / oder Weißheit der  
natürlichen ding / Magia, pen. prod. Wissenheit  
der Rechten / Jurisprudentia. Wolwissenhaftige /  
Gnostici.

ge Wissen / Conscientia, Notitia, Scientia sui,  
Recordatio animi, Animi quædam ratio sibi  
conscia. Gut Gewissen / Bona, salva, Illæsa con-  
scientia. Erforschung des Gewissens / Examen  
conscientiæ. Stachel des Gewissens / Conscienti-  
æ stimulus. Vom gewissen getruckt werden /  
Conscientiæ stimulis agitari, Conscientiæ mor-  
sum sentire, experiri. Ein Gewissen machen / Re-  
ligionem obstringere. Das Gewissen wider be-  
frieden / Religionem exolvere.

Gewitter / Tempestas. Ungewitter / intempe-  
ries, singular. Hiems, vide Wetter.

Witwe / Witraw / Vidua, Mulier orbata viro,  
Mulier seu femina spoliata, privata viro. Witt-  
wer / Wittmann / Viduus, qui uxore orbatus est.

aberwitz / Wanwitz / Phreneticus, penult. prod.  
Phrenesis, Delirium, Deliratio, Deliramentum.  
Aberwitz / wanwitz / Delirus, a, um. Aberwitziger /  
Phreneticus, Lunaticus. Aberwitzig seyn / Deli-  
rare. Züritzigkeit / Curiositas, Züritzig / Curio-  
sus, a, um.

die Wipfel oder Wetzels / sed melius die Weissel /  
Vittula, sive Istula, & Vittula, nobilis Europæ flu-  
vius, juxta Daniscum urbem in sinum Coda-  
num illabens.

Wo / an welchem Ort / Ubi? adverb. loci. Quo  
loco? Wo du wilst / Ubiubi, Ubivis. Wohin / Quo?  
adverb. ad locum, Ad quem locum? Wohin du  
wilst / Quoquo, Quovis, Quocunque, Quolibet.  
Anderswo / Alibi, Alio in loco. Anderwohin /  
Aliò, In, ad aliam rem, locum, vel usum, Alior-  
sum. Nirgendwo / Nusquam, Nullibi, Nullo in  
loco.

Woche / Hebdomas, adis, lat. Septimana, Heb-  
domada, & Spatium septem dierum,

Wohnen / Habitare, vide Gewonen. Gemoh-  
nen / Assuescere, vide Gewöhnen.

Wol / Benè, Rectè, Probè, Bellè, Commodè,  
dñ Wol / Euge, Interjectio. Wolan / Age, Agite,  
Agedum, Ageis, Eia, Sanè, adverb. excitandi.  
Wol bekommen / Proficere, Prodesse, Commo-  
dum, bonum, faustum esse, Commodum, bono  
esse, Conducere. Es stehet wol / Benè, optimè est,  
Benè habet, In optimo statu est, Salva res est.  
Res est integra, Status rei est optimus, Omnibus  
rebus est optimè.

ge Wölb / Schwichogen / Fornix, icis, Camera,  
Testudo, Arcus. Hol Gewölb unter der Erden /  
Crypta, Specus concameratus. Gewölbet / Testu-  
dineus, a, um. Arcuatus, a, um. Laqueatus a, um.  
Gewölbet / Gebäu / Laqueatum ædificium, Con-  
fornicatum opus, Cameratum, Concameratum  
opus. Wölben / Camerare, Concamerare, For-  
nicare.

Wolck / Nubes, Nimbus aliquando. Wölcklein /  
Nubecula, dim. Voll Wolcken / Nubilosus, a, um.  
Gewolcket / Nubilus, a, um. Ein Gewölck / Nubi-  
lum, substant. Dunclelechtig von Wolcken / Prä-  
nubilus, a, um. Ein wenig mit Wolcken überzo-  
gen / Subnubilus, a, um. Ohn Wolcken / Innubi-  
lus, a, um, Innubilis, e, Gewolcket machen / Nubi-  
lare, Innubillare, Adnubillare, ferè idem. Das  
Wolcken bringet / Nubifer, a, um. Daß das Ge-  
wölck vertreibet / Nubifugus, a, um.

Wolff / gutes fauffs / Vilis, e, Vilis precij. Exi-  
gui precij, Vili precio, Tolerabili precio. Wol-  
feile / Vilitas, Libertas, Copia.

Wolff / Lupus, Lupulus, dim. Das von einem  
Wolff / Lupinus, a, um. Wölffin / Lupa. Wolffs-  
zäh / Lupini dentes.

Wolffsarb / Ravus color.

Wolff im hinderen / Paracrimma, lat. Inter-  
erigo.

Wolffsgebiss / Lupatum, idem quod lupus,  
pro freno asperrimo.

Wolffsraut / Aconitum pen. prod. herba.

Wolffsmilch / Esula.

Wolgeboren / Generosus, a, um. vide verb.  
Adel / & Edel.

Wolgehen / Commodè cadere, Benè cadere,  
Feliciter evenire, Prosperè cadere, Benè pro-  
cedere, Feliciter succedere, Prosperum, felicem  
habere exitum. Einem wol gehen / Prosperè agi

eum aliquo, Uti fortuna prospera, secunda, facili, benigna, Felicem, beatum esse, Alicui ad felicitatem nihil deesse, Uti rebus prosperis, optimis, Optimè esse alicui, Commodè agi cum aliquo, Cum fortuna optimè convenire.

Wolgemut / Origanum, penult. corr. Herba sive fruticulus est silvestris, serpyllo similis.

Wol gemutet / Benè affectus. vide Muth.

Wol geübter Mensch / Recotus homo. v. oben.

Wollen / begehren / Velle, Cupere, Lubere, Voluntatem habere, Non nolle. Fast gern wollen / Nimis velle, Avidissimè expetere, desiderare. Lieber wollen / Malle. Nicht wollen / Nolle, Non velle, Non cupere, libere. Wolte Gott / Licinam, adverb. optandi, Faxit Deus. Du wollest oder wollest nicht / Velis nolis, Nolens volens, Sive velis sive nolis, Libeat, placeat nec ne.

Woll / Lana, Lanitium. Abgeschoren Woll / Succidia, Vellus. Gesponnene oder geträmpelte Woll / Lana facta, carnifica. Angehechelte Woll / Lana rudis. Scheerwoll / Tomenrum. Wollzoren / Villus. Das von Woll gemacht ist / Laneus, a, um. Wollen Tuch / Laneus pannus. Wollenweber / Lanificius. Wollen Kleid / Vestis lanca. Wolltragend / Lanifer, Laniger, a, um, ut, Lanigerz oves. Wollwerd / Lanificium, Lana, Lanitium. Wollwerder / Lanarius. Woll pflücken / Carpere lanam. Wollpföcklein oder Föcklein / Flocci, orum. Woll an den Bäumen / Julus. Woll die von den Distel vnd Bäumen fällt / Pappus. Das an elner selten gewollt ist / Heteromascalon. Baumwoll / Gossipium, Leuconium, Xylinum linum, Lana Xylina. vide infra Woll.

Wollust / Lust / Voluptas, Jucunditas, Suavitas, Delitiae, arum, plur. tant. Oblectatio, Delectatio, Oblectamentum, Delectamentum. Wollust bringen / belüftigen / Afferre voluptatem, Oblectare, Delectare, Delinire voluptate, Afficere voluptate. Den Wollustén sich ergeben / Voluptatem sequi, Dedere sese voluptatibus, Voluptati, Voluptatum illecebris indulgere, servire, inservire, Laxare frantum voluptatibus, Habenas laxare voluptatibus, Sectari voluptates, Venti deditum esse. In Wollust leben / gut leben haben / Voluptatem habere, Frui voluptatibus, Esse in voluptate, Percipere voluptatem, Voluptate compleri, gethire, Affici, Deliniri voluptate, Luxuriösè vivere, Diffuere luxuria, Genio indulgere. Zur Wollust geneigt / Epicurer / Volu-

ptuarius, Genialis, Voluptati deditus, Voluptati studens, indulgens, obsequens, Ad voluptatem proclivis, Captus, Delinitus, illecebris voluptatum, Luxuriosus, Luxuria diffuens, Venti deditus, Epicureus. Wollust des Fleisches / Aphrodisia. Wollust die nicht wehren / Adonidis horti, proverb. Das Wollust gibt / Voluptuarius, a, um. Wollüstig / Voluptuarius, a, um. Voluptuosus, a, um. Wollüstler / Voluptuarius, Venter, aliquando. Wollustler / der gern Gastung haltet / Genialis homo. In wollust erzogen / Delicatus, a, um. Nach wollust leben / Sibi vivere, Terent. In allem wollust leben / Vivere Epicurum. Der wollust pflegen / Vacare voluptatibus, Vivere, absolute, In diem vivere, Curare cuticulam, Gracari, Pergracari. Der wollust genießen / Frui, Fruiscei, Frumisci. Groffen wollust empfangen / Perfrui. Wollüstigkeit / Fructio. Die wollust reizet den Menschen zu ungebürlichen sachen / Voluptas ad ea quæ minus decent hominem impellit, allicit, Hominibus malorum esca voluptas est, Duce voluptate graviter offendant, Voluptatis dulcedine illecti multi calamitates adeunt.

Wollstand / zier / Decorum, substant. Decentia, Condecencia. Das wider den Wollstand ist / Præter decorum, Indecens.

Wollthat / vide Gutthat.

Wonen / wohnen / seyn vnd leben an einem ort / Habitare, Domicilium habere, Diversari, Versari, Depon. Degere, Morari aliquando. Commorari, Colere, Incolere aliquem locum, Stationem aliquo in loco habere. Wohnen bey dem Berg oder Fluß / Accolere. Auf dem Feld wohnen / Rusticari, Ruri degere. Beywohnen / Adhabitare, Cohabitare, Conversari, Habitare apud aliquem, Cum aliquo habitare, vivere, Beywohnen / Freundschaft haben / Uti aliquo familiariter. Einwohnen / Incolere, Inhabitare. Einwohner / Incola, Inhabitor. Der in einem fremden haß vnd zins wohnet / Inquilinus. Der an einem ort wohnet da er erblich geseßen vnd gebohren ist / Indigena. Einwohner eines fremden gits / Cultor, Colonus. Einwohner des Himmels / Coelicola, gen. com. Bergwohner / Accola montis. Erdwohner / Terricola. Wohnung / Habitatio, Habitaculum, Sedes, Mansio. Einsame wohnung / Monasterium. langwierige Wohnung / behausung / Domicilium. Wohnung haben / Stabulare, &c. Stabulari, Umwohnen / Circumcolere. ent-



entwöhnen/Desvescere, Abjicere, & exuere consuetudinem, Recedere à consuetudine, Oblivisci consuetudinis, Deponere consuetudinem, In desuetudinem venire. Entwöhnen/ Ein Gebrauch oder Gewohnheit abziehen/ Desveface-re, Adimere consuetudinem, Deterrere, detrahere à consuetudine. Von der Milch oder saugen entwöhnen/Ab lactare. Gewöhnen/ zu einem ding gewöhnen/Assvescere, Consvescere, Invescere, Assvesieri, Consvesieri, In consuetudinem alicujus rei venire, In consuetudinem se dare, Capere consuetudinem atque exercitationem, Occallere, Occallescere, Callum ducere, contrahere, obducere, metaph. Gewöhnen/ Assvefacere, Consvefacere, Usu docere. Gewöhnen/ Assvetus, Consuetus, Consvefactus, Assvefactus, Solius, a, um. Gewohnheit/ Gebrauch/ Consuetudo, Assvetudo, Mos, oris, Usus, Ritus, us. Approbata consuetudo, Habitus, aliquando. Nach Gewohnheit/ altem Gebrauch/ Pro veteri consuetudine, Ut est consuetudo, Pro more, Ex more, De more, Consuetudo more, Ut solet, Ut solitum est, Ut receptum est consuetudine. Gewöhnlich/ vide verb. Brauch. Entwöhnen/ Desvetudo. In Gewohnheit erwachsen/ Consuetudinem inolescere. Ein Gewohnheit annehmen/ Induere morem. Ungewohnheit/ Insolentia. Gewohnt seyn/ Solere, Assveviffe, Consveviffe. Nicht fast gewohnt/ Infrequens.

verworfen/ veracht/ Abiectus, a, um. Contemptus, a, um. Spreus, Neglectus, Inhonoratus, a, um. Verworfen/ verdammt/ Reprobus, a, um. Das hinweg geworffen ist/ Expositus, a, um. Unterworfen/ vide supra Unterthan.

Wormbs/ Borbetomagus, vulgò Wormatia, Vangionum caput. Die im Wormbser Distumb/ oder vñ die Stadt Wormbs wohnen/ Vangiones.

Wort/ Verbum, Dictum, Dictio. Wort oder Stimm. Vox vocabulum, Antwort/ Descheid/ Responsum, Responso, Id quod quaestioni subjicitur. Antworten/ Respondere, Responsum dare, reddere, Referte, Occurrere, Suscipere. Anders antworten daß man fragt/ Aliud respondere ac rogatum est, Non respondere ad quaestita, interrogata, De alijs loqui, & de cepis respondere. Fürwort/ Praetextus, us. vel praetextum. Fürwort haben/ Causari. Die Säulen haben allzeit Fürwort/ oder Entschuldigung/ Semper causantur inertes. Aufgeblasene prächtige Wort/

Ampullaz, metaph. Aufgeblasene Wort führen/ Sesequipedalibus verbis loqui, vide supra verbo Pracht. Mit rechter Eigenschaft der Worten/ Acyrologia, a, gen. scem. Wort die ein Jungfrau nicht reden soll/ Nupta verba. Viel Wörter eines Dings/ Synonyma. Von Wort zu Wort/ Ae verbum. Vielwörtig/ Verbofus, a, um. Der sich auff kluge Wort beflisset/ Logodædalus. Der sich alter Wort beflisset/ oder dieselbige ergründet/ Antiquarius. Die Wort schnell aussprechen/ Volvere verba, Præcipitanter loqui. Sprichwort/ Proverbium, Adagium. Gottes Wort/ Sacra scriptura, vide verb. Schrift. Verantworten/ Excusare, vid. Entschuldigen. Wortzeichen/ vid. verb. War. Den Worten nach/ Verboreus. Den Wort zu Wort auflegen/ Exprimere verbum è verbo. De verbo ad verbum. Das Wort thun/ Causam agere, Advocationem præstare.

Wucher/ Aufgelt/ Foenus, Foenusculum, dim. Danisma, Usura, Pecunia quæ in foenore sorti accidit, Pecunia foeneratitia: Wucher da man jährlich zwölff vom hundert gibt/ Usura unciaria, Foenus unciarium, Centesima. Wucher da man 6. vom hundert gibt/ Semissis usura. Fünff vom hundert/ Quincunx usura. Wucherer der mit dem Judenspieß rennet/ Foenerator, Danista, Usurarius, Qui foenus exercet. Wucher treiben/ Foenerare, vel Foenerari, Foenori dare, Foenori exponere, Ad usuram dare, Foenus exercere, Infligere usuras, vide supra Leihen.

Wunde/ Stretch/ Vulnus, eris. Inflicio, Plaga. Das zu Wunden gehört/ Vulnerarius, a, um. Wundarzt/ Balbiter/ Chirurgus, Medicus vulnerarius, curans, sanans vulnus. Wundargney/ Chirurgia. Wundelien damit man den Eyter heraus zeucht/ Sammonides. Wundmal/ Leinzelchen/ Cicatrix. Das Wundenmal hat/ Cicatricosus, a, um. Verwund/ Saucius, a, um. Vulneratus, a, um. Verwunden/ Sauciare, Consauciare, Vulnerare, Lædere, Plagam injicere, facere, Vulnus infligere, incutere, Plagam infligere, imponere, Vulnus facere, Vulneribus conficere. Tödtlich verwunden/ Lethaliter vulnerare, sauciare, Mortiferam plagam inferre, Mortiferum, funestum, lethiferum, lethale vulnus infligere, incurrere. Verwundet werden/ Vulnerari, Sauciari, Vulnerus, plagam ferre, accipere, Vulneribus confici. Die Wunde verbinden/ Obligare vulnus. Die

Wunde heilen/ Curare vulnus, Mederi vulnere. Unheilbare tödtliche Wunde/Immedicabile vulnus. Vulnus lethale, mortiferum, letiferum, incurabile. Ich halte daß er nimmermehr an dieser Wunden genesen möge/ Futurum non spero, ut ex hoc vulnere convalescat. Ejusmodi plaga est, ut salus desperanda videatur, ut medicinx non sit locus.

geWunden/gebrähet/ Tortus, a, um. vel Tortilis, e. Tortuosus, Flexuosus, a, um.

überWunden/Victus, a, um. Überwunden/Invictus, a, um. vide Überwinnen.

Wunder / Wunderwerck / Mirum, Res mira, Miraculum, Res miraculosa. Ungehehr Wunder/Monstrum, Ostentum. Wunderbar/Mirus, a, um. Mirabilis, e. Monstrificus, a, um. Prodigiosus, a, um. Novus, a, um. Mirificus, a, um. Admirabilis, e. Admirandus, a, um. Admiracione dignus. Wunderbarlich/Mirabiliter, Mirè, Mirificè, Admirabiliter, Mirandum in modum. Wunderlich/Monitrosus, Miraculosus, Miraculis plenus, Portentosus, Prodigiosus, a, u. Wunderzeichen/Prodigium, Portentum. Aufleger der Wunderzeichen/Prodigiator. Bewundern/sich verwundern / Mirari, Admirari, Demirari, Mirum, mirabile, mirandum videri, Admiracione affici, Stupere, Obstupefcere, Stupescere. Verwunderung/ Miratio, Admiratio, Stupor.

geWunnen haben/vid. Eigen. Gewunnen geben/ Palmam dare, tribuere, Dare manus, Dare herbam, Arena cedere, Victoriā concedere, Digitum tollere, Manum tollere. Übel gewonnen/ übel zerrunnen / Malè parat, malè dilabuntur. Male paratum, malè disperit, De malè quæsitis non gaudet tertius hæres.

Wunsch/ Begehr/ Optatum, Optio, Votum, Desiderium, aliquando. Wünschen / Optare, Vota facere, Vovere, Cupere, Desiderare, Habere in votis, Exoptare, Precari. vide etiam Glucken. Böse Wunschung/Imprecatio, v. Glück. Zuvor wünschen/ Præoptare. Wiederum wünschen/ Reprecari. Was ist mehr zu wünschen/ Quid optatius? Der/die/oder das zu wünschen ist/ Optativus, a, um. Gewünscht/ Optatè, Exoptatè, adverb. Das gewünscht wird/ Optabilis, e. Nach allem Wunsch/ Optatò, Ex voto, Ex animi sententia, Optabiliter, Ut volumus, optamus, Ad votum, Ex sententia. Das wünschen/ Optabile, Optandum, Optatum, Expetendum. Es ist nach

meinem Wunsch gegangen/ Ex sententia cecidit, successit. Meis optatis fortuna respondit, Ex voto meo successit, Optato accidit, Accidit ut volebam, Fortuna favit meis votis. Es ist nicht nach meinem Wunsch gegangen/ Exitus non respondit votis meis, Eventus non satisfecit petitis meis, Non cecidit ut optabam, Præter meam voluntatem, vel animi sententiam evenit, Contra quam volebam successit, Exitum optatum res consecuta non est.

Würbel/ Gurgus. vide Wirbel.

Würdung/ Actio, vide Würdung.

Würde/ & Würdig/ Dignitas. v. Wirde.

Warff/ Jactus, us. Ictus, us. Bolus, us. Emissio, Conjectio. Affwürffig/ Sternax. Hinfwürffig/ Nihil, indeclin. gen. om. Abjectivus, a, um. Hinfwürffig ding/ Aufseericht/ Peripsema, Purgamentum, Quisquiliæ, arum. plur. tant. Hinfwürfflig der Schafe/ Rejeculæ oves. Verwürffig/ Rejeaneus, a, um. Unterwürffig machen/ Subdere, Subjicere, In potestatem redigere, Jugum imponere. Zumwürffig/ Adjectivus, a, um. Würffschäufel/ Ventilabrum.

Würffel/ Talus, Taxillus, dimin. Tessera, Cubus ferè, Tesserula, dimin. Mit Würffeln spielen/ Ludere tesseras. vide verb. Spiel.

Würgen/ Suffocare, Præfocare, Animam intercludere, Spiritum præcludere. Erwürgen/ Strangulare, Gulam frangere, Fauces, guttur, gulam constingere. Sich selbst würgen/ vide Sich umbringen.

Wurm/ Vermis, Vermiculus, diminut. Holzwurm/ Tereudo, inis, Cossus, Galba. Hornwurm/ Ips. Kletterwurm/ Schabe/ Tinea, Blatta. Wurm der die Bücher frisset/ Blatta. Seydenwurm/ Bombyx. Naidwürmlein/ Convolvulus, Volvox, Volvera, Involverus. Kornwurm/ Curculio. Krautwurm/ Bruchus, Eruca, Campe. Regenwurm/ Lumbricus. Bonenwurm/ Mida. Erdwurm/ Lumbricus. Bauchwurm/ etiam Lumbricus. der Wurm auff der Zungen des Hunds/ der sördet und wütend macht/ Lieta. Fleischwurm/ Mada/ Termus. Wärme/ Raupen/ Oniscus, Asellus, Centipeda, Millepeda. Würmlein/ oder Seuren/ Acarus, Tereudo, live exiguus admodum vermiculus, qui subter cutem, erodit, agit, cuniculos in pruriginosis manibus. Wurm der in Föhren wächst/ Pityocampe. Wurm in den Bienenstöcken/



ben/Tinea. Wurm der bey Nacht scheinet/ Lampyris, alias Nitidula. Baumwurm/ grün oder goldgälb/ Cantharis. Würm die die Würgel an den Bäumen fressen/ Raucaz. Haarechtig Wurm mit viel Füßen/ Scolopendra. Würmlein das den Thieren an der Haut klebet/ vnd das Blut außsauget vnablässig bis daß es stirbet/ Redivivus. Wurmfische/ Caries. Wurmfischig/ Cariosus, a, um. Cariem sentiens, Carie infestatus. Wurmfischig werden/ Cariem sentire, Carie infestari, consumi, absumi, Trahere cariem, Teredine infestari. Voll Würm/ Verminosus, a, um. Vermibus plenum, scatens. Wurm haben/ Verminare. Von den Würmen verlegt/ verfehrt werden/ Vermiculari, sicut in arboribus fit. Vermibus infestari, corrumpi. Wurmschad/ Schad von Würmen im Samen/ Korn vnd Bäumen/ Vermiculatio. Die Kinder haben Wurm/ Pueri verminant. Wurmfischig Holz/ Lignum cariosum.

der Wurm/ ein Geschwür/ das bis auff das Bein frisset/ Phagedæna, æ. cum diphthongo in penult. Das den wurm hat/ Phagedænicus, a, um.

Wurms/ Borbetomagus. v. sup. Wormbs.

Wurst/ Farcimen. Bratwurst/ Botulus, Lucanica. Blutwurst/ Apexabo. Läderwurst/ Tomaculum, Tomaculum, idem. Füllwurst/ Istytum. Würstmacher/ Fartor.

geWürg/ Specereij/ Aroma, Odoramentum Plinio. Soliditate ab unguine differt. Gewürg/ das die Speiß wolgeschmede macht/ Condimentum, Conditura. Mit Gewürg besprennen/ Conditare, pen. prod. Würgrämer/ Pharmacopola, Aromatopola, pen. pro. Sepalsarius, Aromatarius. Gewürgbrieff/ Zutte/ Emporetica charta. gewürgt/ Conditus, a, um. pen. pro. Ungewürgt/ Inconditus, pen. longa. Besprennung mit Gewürg/ Conditio, Cic. Wein mit Würg gemacht/ Zimmetwein/ Aromatites, æ. gen. masc.

Würgburg/ Arctanū forsan, Herbiopolis vulg.

Würgel/ Radix, Radicula, dum. Beptwürgeln/ Fibra, Capillamentum, minutissimæ & extremæ rapiculæ. Kolbwürgel/ Bulbus, radix. rorunda tunica. Frische Würgeln/ Virides radices. Süß holzwürgeln/ Glyzyrrhiza, radix dulcis, quod situm restringat, hunc Scythica dicitur. Würgeln/ einwürgeln/ Radicare, Radificare, Radices agere, figere. Auß der Würgel herauß/ Radicitus, Stirpitus, adverb. Die Würgel herab thun/ Stirpare. Außwürgeln/ mit der Würgel außziehen/

Eradicare, Radicitus, stirpitus, funditus evelere. Eingewürgelt/ Radicatus, a, um.

Wütschen/ Tergere, pen. cort. & Tergere, pen. prod. Verrere. Abwütschen/ Abstergere, Detergere. Abwütschung/ Prensatio, vel Deterfio, absterfio. Außwütschen/ Extergere. v. etiam verb. Waschen/ & Zügen.

entWütschen/ elabi. vide Ziehen. Erwütschen/ Prehendere, Prendere, Deprendere, Deprehendere. Schnell erwütschen/ Corripere. vide etiam verb. Greiffen.

Wüß/ Sordidus, a, um. Spurcus, a, um. Teter, a, um. Opicus, a, um. vide Ded. Wüße/ Einöde/ Eremus, pen. prod. Desertum. vide etiam Wildnuß. Wüß seyn/ Sordere, Squalere, Sordidum, squalidum esse, Squalore obsitum esse. Wüß machen/ Sordidare, Fœcidare, Defœdare, Spurcare, Conspurare. Wüß/ verwüß/ Vastus, Desertus, Vastatus, a, um. Verwüßten/ verderben/ Vastare, Devastare, Vastitatem inferre, Evastare, Diruere, Evertere, Eversionem inferre, Excindere, Perdere, Funditus tollere, Delere. Solo æquare, Popolari, Depopolari, Nullum vestigium relinquere, Ad vastitatem & Exitium revocare. Vermüßer/ Vastator, Populator, Everfor. Verwüßung/ Vastatio, Devastatio, Populatio, Depopulatio, Eversio.

Wüß/ Spurcitia, Spurcitia, Excrementum, Recrementum, Illuvies, Squalor, Pedor, oris. Wüß/ den man hinwüß/ Purgamentum, & Purgamentum. Den Wüß herauß thun/ Excernere. Wüßgrub/ Cloaca, penult. prod.

Wüten/ toben/ rasen/ unsinnig seyn/ Furere, Insanire, Sævire, Grassari, Degrassari, Furore agitari, Intemperijs agitari, Bacchari, Rabie agitari, Desævire, Oestro concitari, Rabire. Anheben wütend zu werden/ Rabiescere. Wütend/ wütig/ rasend/ Furens, Furiosus, a, um. Rabiosus, a, um. Furore agitatus, Furibundus, Sævus, Insanus, Vesanus, a, um. Insanz mentis, Vecors, Mente captus, Emoræ mentis, Rabie agitatus, Furijs, oestro percitus, Furore inflammatus. Wentg wütig/ Rabiosulus, a, um. dimin. Wütigkeit/ das Wüten/ sævitia, Furor, Insania, Vesania. Wütigkeit der Hund/ Rabies. Zu Wütig, fest bewegt/ Furiosus, a, um. Wütung/ Grassatio. Wüterich/ Tyrannus. Wüterey/ Tyrannia, idis. vide Tyran.

INCI.

**Z**abern/ Elsas Zabern/ Tabernæ, Oppidum.  
Berg Zabern/ Tabernæ montanæ. Rhein.  
Zabern/ Tabernæ Rhenenses.

Zadern/ Arare, Inarare, Exarare. Zadern/ das  
Erdbreich vom ersten aufbrechen/ Proscindere  
terram. Gezadert Feld zum saen/ Arvum, Seges  
aliquando. Zaderer/ Arator, de homine & bove  
dicitur, Inde Aratorius, a, um. Zaderung/ Ara-  
tio, onis. Das zam zadern gehört/ Aratorius, a,  
um. vide latius supra verb. Ader.

Verzagen/ das Herz fallen lassen/ den Muth  
lassen finden/ Desperare, Spem prodere, Animi  
abjicere, Dejici animo, Despondere animum,  
Spem abjicere, In perditis ac desperatis habere,  
Animo cadere, Ab omni spe animum abducere,  
Extra omnem spem esse, A spe abesse, Nulla am-  
plius spe niti, sustentari. Verzagt/ kleinmütig/  
Desperatus, a, um. Ab omni spe derelictus, de-  
stitutus, depolitus, Timidus, Ignavus, a, um. Fra-  
ctus animo, Fractus, humili, abjecto animo, Pu-  
sillanimis, e. Verzagung/ Desperatio, Animi ab-  
jectio, Consternatio aliquando. Unverzagt, Im-  
pavidus, a, um. Animo præsenti, Invidio, forti,  
Excelso, erecto, Infractus animo. Zaghaft/ Ge-  
müth/ Fractus animus. Zagheit/ Mycropsychia,  
Ignavia. Zaghafter Kriegermann/ Malus miles.  
Zaghaftiglich/ Desperanter, Timide, Abjecta  
omni spe, Ignave. Ein zaghaftiges nidriges Ge-  
müth trachtet nicht nach hohen Sachen/ Ex hu-  
mili, abjecto, pusillo, angusto animo gloria cu-  
piditatis non emergit, exoritur, existit, effluit.  
Angustos animos ampla, & præclara cogitatio  
non ingreditur.

Zähe/ klebrig/ Tenax, acis. Lentus, Glutino-  
sus, a, um. Zähe/ das sich wenden vnd beugen läßt/  
Flexibilis, e. Zähe werden/ Lentescere.

Zäher/ Thräne/ Lachryma, Lacryma, Lachri-  
ma, vel Lachruma. Voll Zäher/ Lacrymosus, a,  
um. vide etiam Weynen.

Zahl/ ein Zahl/ Numerus. Das in die Zahl  
gehört/ Numerarius, a, um. Gehört zur Zahl/  
Numeralis, e. Zählig/ das gezählt mag werden/  
Numerabilis, e. Durch Zahl/ Numeratim, adver.  
In grosser Zahl/ Frequens. Grosse Zahl/ Fre-  
quentia. Zahlhaftig/ Numerosus, a, um. Un-  
zahlbar/ unzahlig/ Innumerabilis, e. Innume-  
rus, a, um. Infinitus, a, um. Kleinzahlig/ Infre-

quens. Zahl von sieben/ Hebdomas, latin. Septi-  
mana. Zahl die zehen tausent hält/ Mycias. Zahl-  
pfennig/ Rechenpfennig/ Calculus. Zugaab über  
die besimppte Zahl/ Mantissa, & Auctionarium.  
Zar aus bezahlen/ Adnumerare. Bezahlung/  
Solutio. Zahlen/ Numerare, Numerando re-  
censere, Dinumerare, Enumerare, Recensere,  
vide Rechnen. Bezahlen/ erlegen/ Solvere, Per-  
solvere, Exolvere, Pendere, Dependere, Nume-  
rare, Numerare pecuniam, Satisfacere, Pensita-  
re, Facere solutionem. Retribuere, Luere, In  
solutum dare, Dare, reddere nummos, pecu-  
niam. Gänglich bezahlen/ Expedire, Evolvere.  
Bezahlen mögen/ Solvendo esse. Mit zahlen/  
oder auch mit zehlen/ Connumerare. Schuld be-  
zahlen/ Solvere, Persolvere debitum, Reddere  
as alienum, Dissolvere as alienum, Levare se-  
gre alieno. vide Schulb. Erzehlen/ anzetgen/  
Enumerare, Commemorare, Memorare, Dice-  
re, Proferre, Narrare, Enarrare, Referre, Re-  
censere, Percensere, Recitare, Effari, Oratione  
complexi, exprimere, Persequi. Ordentlich/  
unterschiedlich zählen/ Dinumerare. Erzehlung/  
Meldung/ Enumeratio, Narratio, Enarratio,  
Commemoratio, Relatio, Recitatio, Narratio-  
cula, dimin. Recensus, us. Erdichte Erzehlung/  
Mythologia. Erzehlung der Geburt/ Herkome-  
mens oder Stammens/ Genealogia. Nicht haben  
zu bezahlen/ Non esse solvendo, Non esse ut quis  
possit solvere, Non habere unde solvat, Non  
suppetere alicui unde creditoribus satisfaciat.  
Unter seine Freund zähle/ Numerare inter fami-  
liares, Annumerare amicis, Habere, ponere, re-  
ponere in numero amicorū, Referre in nume-  
rum intimorum, Referre in album amicorum.

Zahn/ Dens, Denticulus, dimin. Die vorderste  
breyte Zahn/ Dentes primores, Incisores. Augen  
Zahn/ Dentes canini, ferrati, columellares.  
Backenzahn/ Dentes molares, maxillares. Die  
legten vnd hintersten Zahn/ Dentes genuini, in-  
rimi. Zahn-Tag/ Odontagra, Deneiducum.  
Zahnstecher/ Dentiscalpium. Zahnwehe/ Odon-  
talgia, Dentiū dolor. Zahnloß/ der kein Zahn  
hat/ Edentulus, a, um. Edentatus, a, um. Dentibus  
carens, Sine dentibus. Zahnloß machen/ Edenta-  
re, Langzahn/ Dento, onis. Dentatus, a, um. qui  
dentes habet eminentiores iusto. Zähnen/ Zahn  
heraus lassen/ Dentire, Dentes emittere. Gefor-  
miert



merkete ein Zahn / *Denticulatus*, a, um. Zahnfleisch / *Gingiva*. Zahnfleisch blätterlein oder zahngeschwulst / *Parodontis*. Arzenei die Zahn weiß zu machen / *Dentifricium*. Dem die Zähne wachsen / *Dentiens*, *entis*, *particip.* vide *Plin.* Ein Zahnbrecher / *Dentifrangibulus*, *Plaut.* Zähne die von einander stehen wie ein Sägel / *Serrati dentes*. Die noch kein Zahn haben / *Infrendes*. Mit den Zähnen halten / *Mordicus tenere*. Zähnhafft / *Dentatus*, a, um.

Zam / bendig / *Cicur*, a, um. *Manfuetus*, a, um. *Non ferus*, *Domitus*, a, um. *Placidus*, a, um. Zam machen / zämen / *Cicurare*, *Manfuefacere*, *Domare*, *Manfuetum* & *cicur reddere*, *Perdomare*, *Mitificare*. Zam werden / *Manfuescere*, *Mitescere*, *Manfuesieri*, *Domari*, *Cicur* & *manfuetum fieri*. Zämen / vide Zämen. Zämig / *Domabilis*, e. Zämigkeit / *Placitas*. Zämung / *Domium*. Gezäm / *Domitus*, a, um. Gezämte Thier / *Domestica animalia*. Ungezäm / *wilt* / *Indomitus*, a, um. *Effrenatus*, a, um. *Infrans*, e. *Ferus*, a, um. Unzämig / *Indomabilis*, e.

Zan / Dens. vide supra Zahn.

Zand / hader / *Rix*, *Jurgium*, *Altercatio*, *Lis*, *Disceptatio*, *Contentio*, *Controversia*, *Certatio*, *Concertatio*, *Litigium*. Zanden / *Rixari*, *Altercari*, *Jurgare*, *ri*, *Jurgio contendere*, *Litigare*, *Disceptare*, *Concertare*, *Decertare*, *Habere*, *facere altercationem*, *Controversari*, *Velitare*, *metaphor.* *Contentionem*, *rixam esse inter aliquos*. Zanden vmb ein nichtig ding / *Rixari de lana caprina*. De re nullius precij contendere, *Altercari de rebus nihili*, seu nullius momenti. Zanden im Recht / *Litigare*, *Judicio contendere*, & *conflictari cum aliquo*. Zär Gericht zanden / *Sequi lites*. Zanden mit Worten / *Rixari*. Wortzander / *Veles*, *itis*, *metaph.* *Rixator*. Zander / *Litigator*, *Philonicus*. Den Zand vertragen / *Litem decidere*. Zand erregen / *Lites* & *contentiones excitare*, *Serere*, *creare*, *Facerelites*, *Rixam facere*, *movere*, *Excitare rixas*, *Altercationes*, *lites*, *Jurgia concitare*. Zandisch / zandechtig / *Litigiosus*, a, um. *Contentiosus*, a, um. *Litium cupidus*, *Pugnax*, *Jurgiosus*, a, um. Zander vor dem Gericht / *Litigator*, *Altercator*. Übung des Zands / oder Gerichts / *Litigium*. Gerichtszand / *Lis*, *lites*. *Forensis causa*, *Altercatio*. Voll Zands / *Turbidus*, a, um. *Turbulentus*, a, um. Zandechtige Leuth / *Tricones*. Zandung /

*Jurgatio*, *Diglatiatio*. Davon man zandet / *Controversus*, a, um.

Zang / *Forceps*. Fangerang / *Klucht* / *Forceps*. Ein Rüpffzanglein / *pfeffers* damit man die haar aufrupffet / *Volsella*.

Zapff / *Siphon*, *Siphunculus*, *dimin.* *fistula* est quæ dolio immissa liquorem reddit. Zapff / damit man Wein laffet / oder Han an einem Zapff / *Epistomium*. Zapff / *Spina*.

Zapff oder zäpflein im Hals / *Angina*, *Synanche*, alias *Tonsillæ*, *Uva*, vulgò *Squinantia*. Den Zapffen / oder Hud haben / *Angina laborare*.

Zäpflein zum Stulgang / *Balanus*, *Suppositorium*.

Zart / weich / guter tag getwohnet / *Tener*, a, um. *Delicatus*, a, um. *Delitijs assuetus*, *Mollis*, e. *Effeminatus*, a, um. *Luxu perditus*, *Tenellus*, *dimin.* *Delicatus*, *dim.* Zart / subtil / *Tener*, a, um. *Mollis*, e. *Lentus*, a, u. *Subtilis*, *Zartigkeit* / *Mollities*, & *Mollitudo*, *Teneritas*, *Teneritudo*. Zartlechtig / *Molliculus*, *dimin.* Zart gehalten / *Lautulus*, *dim.* Zart werden / *Tenerascere*.

Zauberer / *Hexenwerd* / *Veneficiū*, *Incantatio*, *Fascinum*, *Fascinatio*, *Incantamenta*, *Excantatio*. Zauberer / *schwarzkunst* / *Magia*, *pen. prod.* Das zu Zauberer gehört / *Magicus*, a, um. Zaubern / *Incantare*, *Excantare*, *Fascinare*, & *Fascinari*, *Effascinare* & *Effascinari*, *Exercere veneficium*. Zauberer / *Veneficus*, *Incantator*, *Fascinator*, *Fascinans*, *substant.* *Effascinator*, *Magus*, *Necromanticus*, *Præstigiator*. Zauberin / *Hex* / *Wihold* / *Incantatrix*. *Venefica*, *Saga*, *Lamia*, *Mulier venefica*, *Serix*, *Malefica*, *Circe*, *metaph.* Zaubertweib das die Kinder nachts säuget / *Lamia*. Von der Zauberer entledigen / *Excantare*, *Recantare*. Die kunst vnd freuter die zu der Zauberer gehören / *Magice artes*, *Magice herbe*.

Zaum / *Gebiß* / *Frænum*, & *Frenum*. Zaum oder Zügel am Zaum / *Habena*. Brechzaum / *Wolffsgebiß* / *Lupus*. *Lupatum*. Zäumlein oder Halfter / *Capistrum*. Zäumen / *Gebiß anlegen* / *Frenare*. Refrenare, *Frenum injicere*, *Domare*, *Compescere*, *Cohibere*, *Coercere freno*. Die Zung im zaum halten / *Linguam compescere*, *frenare*, *cohibere*. Den zaum lassen / *Indulgere habenas*, *Laxare habenas*. Entzäumen / *Effrenare*, *Defrenare*. Ungezäumt / *Effrenis*, e. *Effrenus*, a, um. *Infrenis*, e.

Zaun / *hag* / *Seps*, *Sepe*, *is*, *Septum*, *Sepimen*.

zum. Jäunen/ psal fieden/ Sepire. Umbjäuuen/  
Circumsepire, Obsepire, Sepibus jungere, mu-  
nire, circumdare, Munire dumis, sentibus. Un-  
terjäuuen/ Intersepire. Zugleich jäuuen / Confe-  
pire. Umbgejäuunt ort/ Circus. Jaunstaunden/ ge-  
jäuun/ Sepimentum. Jaunsted/ Palus, li. gen. masc.  
prima longa, Sudes. Jaun von Mauersteinen ohn  
Kalk/ mörtel oder psalster/ Maceria, & maceries,  
quales à rusticis circum agros extrui solent.

Jaungloffen/ Helixine, Convolvola, Volvola,  
Involvulus.

Zech/ Banquet/ Convivium, Compotatio,  
Potatio, Symposium, Epulum, Conestatio.  
Zechbruder/ Zechgesellschaft/ Compotor, pen. product.  
Symptotes, Epulones, Coepulones, Symposia-  
stes, Commessator. Zechbafft / Comessans, &  
Comessabundus, a, um. Zechgemach/ darin  
man isset/ Trichinium, lat. Discubitorium. Zech-  
meister/ Symptosiarcha. Der nichts zur Zech brin-  
get/ Asymbolus gen. masc. Widerzeche ins Breu-  
tiganshaus/ Nachhochzeit/ Repotia, orum, plur.  
tant. Mitzech / Symposium, Convivium, Com-  
potatio. Zechgesellschaft/ Compotatrix. Zechen/ Epu-  
lari, Indulgere poculis, Convivari, Convivia  
agere, Celebrare, Potare, Compotare, Poculis  
indulgere, Potationibus indulgere. Fast zechen/  
Perpotare. Seine Zech geben/ Dare symbolum.  
vide Prassen / & Schwenden. Verzechen/ Con-  
sumere, Impendere, Perdere, Devorare, Dissi-  
pare. vide ibid.

Zehe am fuß/ Digitus, Digitus pedis. Die groß  
Zehen / Pollex pedis. Auf den Zehen gehen/  
Suspendere gradum, Ire suspensio gradu.

Zehen/ Decem. Je Zehen/ Deni, x, a. Das zehn  
begreiff/ Denarius, a, um. Zehensaltig/ Decuplus,  
a, um. Zehen Gebott / Decalogus, Decem præ-  
cepta, Præcepta decalogi. Zehenjährig/ Decen-  
nis, e. & Decennalis, & Zeit von zehen Jahren/  
Decennium. Zehenherren/ Decemviri. Zehenherren  
Aukt Decemviratus. Ein Jaubman oder zehen  
Decachus, Decurio. Zehen hant breit / Deca-  
dactylus pen. prod. Ein Spiel von zehen Seiten/  
Decachordum. Zum zehenden mal/ Decies, num.  
adverb. Der zehend? Decimus, num. Zehender  
theil der Früchten/ Decimarum, plur. num. ran.  
Den Zehendtheil geben/ Decimare. Dare decimas.  
Zehenden Käufer/ Monceps. Die den Zehenden  
einträgen und empfangen/ Decumani, Ein schiff  
mit zehen Rudern/ Decemiscamus.

erZehlen/ Narrare. Der/ die/ das/ erzehlet  
aufgelegt kan werden/ Exegeticus, a, um. Ex-  
activus, a, um. Ordentliche erzehlung / Enume-  
tio, Catalogus. Erzehlung einer geschehenen se-  
Historia. vide verb. Zahl. & ibid. Erzehlen.  
Zingern/ zehlen/ Dinumerare digitis, Supput-  
articulis.

verZehren/ Conficere, Edere, Comedere, /  
sumere, Consumere. Unnützlich verzechen/ I-  
perdere, Inutiliter consumere. vide Verschwen-  
den. Zehrung/ Ephodion, lat. Viaticum. Zehr-  
darreichen/ Suppeditare sumptus, Suppediti-  
sumptibus apud Terent. Administrare sumptus  
Zeichen/ vide Zeychen.

verZehen/ nachlassen/ Ignoscere, Condona-  
Gratiam facere, Reminiscere, Dare veniam  
Mittere noxam, Connivere, Indulgere. Parce  
Dare impuneatem. Verzeihung/ Condonati-  
Remissio, Venia, vide etiam Ablass.

Zeile/ Stichus, lat. versus, vid. Vers.

Zeit/ Chronos, Tempus, Tempeitas, aliquan-  
Zeit von fünfzig Jahren/ Lustum, Olympias. 3  
von hundert Jahren/ Sæculum, & Seculum. 3  
von drey Jahren/ Trieteris, idis, pen. prod. lati  
Triennium. Zeit von zwey Jahren/ Biennium  
Dieteris, græcè. Zeit von fünfzig Jahren  
Indictio. Zeit weñ die Hanen kräen/ Gallicinium  
Gegebene zeit/ Legitimi dies. Das zur zeit g-  
hört/ secularis, e. Temporarius, a, um. Zeit woer  
man die tiechter anzündet/ Prima fax. Das zu ge-  
wiffer zeit hingehet/oud wider lehren/ als das 3  
ber/ Periodicus, a, um. Die zeit zwischen eins Ri-  
nths abgang / vñd eines andern erwöhlung / Ir-  
terregnum. Zeit haben/ Müßig seyn/ Otium ha-  
bere, nadum esse, Tempus habere vacuum  
Otium, spatium esse alicui. Allezeit/ vide Allzeit  
Auf ein zeit/ Quondam, Olim, Aliquando, Quo-  
dam tempore, Aliquo tempore, Tandem. We-  
zeiten/ Tempestivè, Mature, Opportunè, In tem-  
pore. Zeitig/ Tempestivus, a, um. Maturus, O-  
portunus, a, um.

Zeitlicher/ Temporarius, a, um. Zeitigung/ Ma-  
turtas. Die zeit leidet es nicht/ vide verb. Eiden  
Die Zeit zbei zubringen/ Tempus terere, Tem-  
pus consumere, consumere, perdere, transigere  
Otium agere, Otium terere. Ein zeitlang/ Ali-  
quandiu, Aliquantisper. Gelegene zeit/ Opor-  
tunum tempus, Commodum tempus, Temporali-  
opor.



oportunitas, Ocasio, Commoditas. In veteri  
 ner Zeit/Horis succisivis, Tempore succisivo, &  
 quod à negotijs necessarijs subtrahitur, Furtivo  
 tempore aliquid facere, Alij Subcelivo scribunt,  
 à subscio. Zu dieser vnserer zeit / Hoc tempore,  
 Nostro hoc tempore, seculo, ævo, Noltra hac  
 tempestate, ætate, Hac hominum ætate. In die  
 sen letzten zeiten / In extremo hoc mundi tem-  
 pore, Hoc extremo seculo, In hac mundi sene-  
 cta, In hac mundi vespera, In hac mundi sene-  
 centis canitie. In kurzer zeit/Brevi, Brevi tem-  
 pore, Brevi temporis spacio. vide verb. Kurz.  
 Der Zeitwarnehmen/Service tempori, Inservi-  
 re, accommodare, applicare se tempori, Uti so-  
 ro, Consilia & actiones tempore moderari. Von  
 der zeit an/Dehinc, Hinc, Postea, Deinceps, Ab  
 eo tempore. Von dieser Zeit an/Ab hinc, Ex hoc  
 tempore, Ex hac die, Ex quo, Ab hoc tempore,  
 hora. Vor zeiten/ Olim, Quondam, Antehac  
 tempora, Superioribus temporibus, Superi-  
 ori memoria, Pristino sæculo. Vor langer zeit/ vide  
 verb. lang. Lange zeit/Diu, adverb. Lange zeit/  
 Ævum. Langzeitig/Polychronius, a, um. Kleine  
 Zeit/oder Kindheit/Ætula, Etwa zu zeiten/an-  
 dermal/Al:às, Alio tempore, Alia vice. Zu zeiten  
 vid. Bisweilen. In diesen betrübten zeiten/Tem-  
 poribus hisce miseris & extremis, Tristissimo  
 hoc tempore, Tam duris, perversis, afflictis re-  
 bus, Exulceratissimo hoc seculo, Perdito hoc  
 rerum statu, In hac malorum colluvie Zu rech-  
 ter zeit / Tempestivè, Opportunè, Commodè,  
 Non incommode, Loco, Tempore. Zeitig/Ma-  
 turus, Ad maturitatem perductus, Coctus, a, um,  
 metaph. Zeitig werden/Maturere, vel maturesce-  
 re. Frühzeitig/Præcox. Frühzeitig machen/Præ-  
 coquere. Unzeitig/nicht reiff/ Immaturus, a, um.  
 Crudus, Acerbus, Non maturus, Intempesti-  
 vus, Incoctus, a, um. Der Zeit oder der Lust be-  
 schaffenheit oder zustand/Temperies. Zeitlich/das  
 zu rechter zeit geschicht / Tempestivus, Oportu-  
 nus, Maturus, a, um. Unzeitlich/Importunus, In-  
 tempestivus, a, um. Zu unrechter zeit / Intempe-  
 stivè, Loco vel tempore importuno, incommo-  
 do. Unzeitling/Abortus, us. Das ein unzeitling  
 machet/Abortivus, a, um. Zeitung/ neue Zeitung  
 Rumor novus, Nova, fama quæ jactatur, Nuncijs,  
 qui vulgantur, sparguntur, jactantur de re qua-  
 dam. Voss Zeitung/ Nuncius suavit, Rumores  
 Anstus, tristes, infausti, Adversia quæ afferuntur

de quopiam, Fama gravior. Zu einer zeit gebor-  
 ren/gemacht / Synchronos, Contemporaneus.  
 Von derselben zeit/ Jam, Tum. Vor alten zeiten/  
 Antiquitus, adverb. Vor etlicher zeit/ Pridem.  
 Vor zeiten/Olim, adverb. temp. aliquando de fu-  
 turo & præsentis dicitur. Wenig zeit oder weil/  
 Parumper. Wie lange Zeit / Quandiu. Die Zeit  
 oder weile/Spacium, dimin. Wol zeitig äpfel/  
 Mitia poma. Wol zeitig / reiff werden / Mature-  
 scere, & Per mature scere. Zu frühzeitig/Præma-  
 turus, a, um. Zu gelegener Zeit/Tempori, adver.  
 Zu keiner zeit/Nunquam. Zu rechter zeit/In tem-  
 pore, Per tempus. Zur selben zeit/Commodum,  
 adverb. idem quod commodè, Opportunè. Zu  
 zeiten/ Aliquando, Quandoque. Zu zeiten/ Ple-  
 sumque, Nonnunquam, Olim, præteritum & fu-  
 turum tempus significat. Die zeit vermindert die  
 Trägheit/ Dolorem minuit ac mollit dies,  
 tempus, temporis longinquitas, Quæ nobis à  
 fortunainfringuntur vulnera, sanantur vetusta-  
 te, Vis doloris cum tempore langvescit. Die zeit  
 wird kommen / Erit aliquando illa dies, Lucebit  
 illa dies, Lucem illam aliquando videbimus.  
 Auf neue Zeitung warten/Teneri rerum nova-  
 rum desiderio, Avidè scire quid rerum agatur,  
 Res novas expectare.

Zeitlosen/ Bulbus agrestis.

Zeit/ Scena, Tentorium, Tabernaculum.  
 Kriegszelt/ Papilio, Tabernaculum in castris.  
 Gezelt auffschlagen/Tendere, Figere tentorium.  
 Gezeltlein in der Arzenei/ Trochiscus, dim. Ein  
 Honigzelt/ Placenta.

Zelten von Rodenimäl oder Most/Mustaceus,  
 vel mustaceum.

Zelter / Zeltroß / das den Drepschlag gehet/  
 Asturco, Equus tolutarius, vel gradarius, Gra-  
 darius, Tolutarius, Equus qui sine successione  
 molliter incedit. Den Zelt gehen/ Tolutim in-  
 cedere, Tolutim carpere gressus, Glomerare  
 gressus.

Zemer / Zhier Zemer / Mansuetarius. vide  
 verb. Zam.

Zendisch/ Contentiosus, a, um. vide latè verb.  
 Zand.

Zentner/Centenarius. substant.

Zapfflein/ vide Zapff.

Zerzerren/ Discerpere, Lacerare, Fodere,  
 Defodare, Laminare, Lamiare, Inscribere. vide

**Zerreißen.** Das Geschwür oder Haut zerzerren/  
Ulcerare. Zerzett werden/In cinerem abire. Zer-  
zerret/Lacer, a, um.

**Zettel/Scheda, Schedules, dim.** Ein gegen Ze-  
tel/Des Schuldners Handschrift/Ancapocha.  
vid. verb. Hand/& Schrift. Ein Zettel/verzeich-  
nuß/Register/Repertorium. vi. Register. Web-  
zettel/Stamen, vide Weben.

**Zeug/** darauß man etwas machet/Materia, vel  
Materies, Sylva aliqu. Das zu Zeug vnd Gebäw  
gehört/Materialis, e.

**Zeug / Sigiszeug / Expeditio, onis.** Geräth  
Zeug zur Schlachtordnung/Phalanx, & hujus-  
modi milites Phalangij dicuntur. Zeughaus/Ar-  
mamentarium.

**Zeug/der Zeugnuß gbt/Martyr, lat.** Testimo-  
nium ferens, dans, perhibens, dicens. Zeugen/  
Orzeugnuß geben/Testari, Testem esse, Testi-  
monium reddere, dare, Testimonium ferre, per-  
hibere, dicere, Testificari, Pro testimonio dice-  
re, Testimonium impetiri. Zezeugen/Zeugen  
führen/Testibus firmare ac planum facere, Te-  
stibus probare, Testimonijs confirmare, Testes  
dare, proferre, producere, Testari, Testificare.  
Zezeuget/Testatus, a, um, participium passivum.  
Zeugnuß/Testimonium, Testificatio, Testatio.  
Überzeugen/Convincere, vide Überweisen. Be-  
stendig Zeugnuß/Affirmatio. Unbeständige zeu-  
gen/Testes doprehensi, vel astuantes. Angestellte  
zeugen/Testes subornati, conflati. Ein geschwor-  
ner Zeug/Testis juratus. Zeugen oder Kundschaft  
stellen/Testes proferre. Die Zeugen wider ver-  
hören/Testes repetere, Revocare. Die Zeugen  
in beyseyn des beklagten verhören/Testes cum  
reo componere. Die Zeugen verwerffen/Testes  
refutare, refellere, elevare. Die Zeugen verächt-  
lig machen/Testium fidem elevare, labefactare,  
infirmare. Die Zeugen wandelhafft machen/Te-  
stes refrigerare. Zeugen bringen sein Vnschuld  
zu beweisen/Laudatores excitare, & cognitores.  
Der erste Zeug/Protomartyr. Falscher Zeug/  
Pseudomartyr. Geschworene Zeug/Jurati testes.  
Vornehmer glaubwürdiger Zeug/Classicus te-  
stis, metaphoricè, Locuples testis. Zum Zeugen  
nehmen/anrufen/Citare testem, Laudare testes.  
Zuvor bezeugen/Protestari. Öffentlich bezeugen/  
Protestari, idem. Veruffen zu Zeugen/Arrestari,  
Contestari. Von beyden Partheyen Zeugen be-  
ruffen/Utriusque partis testes admittere. Zeugen

bestellen/Adhibere testes. Kundschaft der Zeu-  
gen sag/Dictio testimonij. Glaubwürdige Kunds-  
chaft/Testimonium grave, firmissimum, san-  
ctissimum. Kundschaft der Zeugen die wider ein-  
ander lauten/Testimonia quæ inter se confi-  
gunt, vel sese refellentia, Testimonia quæ colli-  
guntur. Der Kundschaft oder Zeugnuß mit dem  
Eyd sich verschwören/Ejurare testimonium. Ei-  
nem von der Obrigkeit wegen anständigen/daß er  
zeugen soll/Denunciare testimonium. Zeugnuß  
abfordern bey Geldstraff/Testimonium denun-  
ciare cum indictmente mulctæ. Zeugnuß nehmen/  
Testimonium sumere.

**Kind der Zeugen / vberkommen / Gignere, gene-  
rare, parere, procreare, suscipere liberos, Prole  
augeri. Einen Sohn zeugen/Filio augeri.**

**Zeunen/Sepelire, vide latius supra verb. Baun.**  
**Zeychen/Merckzeichen/Nota, Notula, dimin.**  
Signum, Indicium, Vestigium, metaphor. Cha-  
racter, Argumentum. Brandzeichen/Stigma, lat.  
Nota, Nota inusta, Signum: Dandzeichen/Mne-  
mosynon, latin. Monumentum. Strichzeichen/  
Vibex, signum verberis. Wundzeichen/Cicatrix.  
Zeichen mit dem Creug/Paragraphis pränotare.  
Zeichenssen/Cauterium, Tudicula. Zeichen eines  
himlischen dings/Sacramentum apud Theolo-  
gos. Armer Leuth zeichen/Mendicorum tessera.  
Eingedruckt Zeichen/Signaculum. Form zeichen/  
Stigma. latine Nota, vel Signum. Wortzeichen/  
Symbolum, Tesseræ. Vorzeichen/Prognosti-  
con. Vorzeichen/Vorschopff/Prothyra. Vorzei-  
chen eines einganges/Procestrium. Aufzetter/  
Notarius. Die erste Aufzeichnung/Protocollum,  
lat. Prima concinnatio; Scriptura raptim col-  
lecta. Unterzeicher eines Handels/Signatorius, a, um.  
zeichnet oder zu zeichen gehört/Signatorius, a, um.  
Wort-zeichen-geber/Tesserarius. Anzeihen/  
Notare, Annotare, Adscribere. Abzeihen/ab-  
citrälen/Delineare, Describere, Primas ducere  
lineas, Designare. Anzeichnung/Annotatio. An-  
zeichnung beyseitz/Paragraphus, & Paragraphus.  
Aufzeichnung/Hippomnema, pen. prod. Com-  
mentarium. Aufzeichnung auß allerley Büchern/  
Colledanea. Vorzeichnung/mit Worten Ange-  
bung/Dictamen, Dictatio. Ungezeihnet/oder  
ungemeldet/Paralipomenon, lat. Derelictum,  
Prætermisum. Zuzeichnung/Paragraphus, Para-  
graphus. Zeychen/zeihen/Notare, Signare,  
Signo



Signo notare, Signum seu notam imprimere, Notam apponere, Designare, Signire, Insignire. Zeychen brennen/Tudiculare. Zeychen anbrennen/Inurere notam. Zeychen trucken/Signare, Designare. Dem ein Zeychen angebrant ist/Seigmaticus, Notâ inustus, Notatus. Außzeychen/Subnotare, Prodere memoriz. Außtrudlich zeychen/Exsignare. Herzu zeychen/Annotare. Unterzeychen/Subnotare, Subsignare, Subscribere. Zumal zeychen/Connotare. Zuvor zeychen/Pränotare.

Zeygen / Monstrare, Commonstrare, Ostendere, Exhibere, vid, supra Weisen. Anzeigen/Indicare, Ostendere, Indicium facere, dare, Indicia ostendere, afferre, Indicio esse. Anzeigen/ansagen / Indicare, Significare, Nunciare, Renunciare, Denunciare, Exponere, Proferre, Referre, Consignificare, Dicere, Non celare, Nudare, Denudare, Non dissimulare, Notum facere, Facere vel reddere certiores, Commemorare, Memorare, Patet facere, Aperire, Detegere, Promulgare, Palam, notum, manifestum facere, Anzeigen daß man etwas wahrnehmen soll/Asterisco notare. Anzeigen mit Hoffart/Ostentare, Außtrudlich anzeigen/ Ponere aliquid ante, ob, vel sub oculos. Anzeigung von sich geben / Prä se ferre. Anzeigung/Meldung/Denunciatio, Significatio, Indicatio. Anzeigung/ Befantnuß/ Professio. Anzeigung/ Merckzeychen/ Indicium, Argumentum, Signum, Documentum. Klare Anzeigung/ Demonstratio, Græcè Apodixis. Anzeigung eines Dinges/ Titulus. Fleißige Anzeigung/ Descriptio. Erzeigen/ für Augen stellen/ Ostendere, Exhibere, Declarare, Proferre, Offerre, Prä se ferre, Repräsentare, Repräsentare exhibere, Präsentem sistere. Freud erzeugen/ Exultare, Gaudio exultare, exultare. Gewißlich anzeigen/ Probare. Klärlich anzeigen/ Commonstrare, Subjicere oculis. Offenbahr anzeigen/ In medium producere, vel proferre. Ruhmstreiß anzeigen / Ostentare. Sich etwas freundlich erzeugen/ Exhibere se amicis. Sein Haab vnd Gut anzeigen/ Profitari. Vorzeigen durch Gestalt/ Präfigurare. Vor anzeigen/ Prämonstrare. Zeyger/Weyser/Monstrator, Index, Nuncius. Der Namen Anzeiger / Nomenclator. Anzeigung/ Significatio, Denunciatio, Significatio, Vestigium, metaphor. Augurium, Conjectura. Angezeigter Will Gottes durch et

nen Menschen/Oraculum. Anzeig der Register/ Elenchus, Argumentum, latine Index. Kurze Anzeigung eines Dings/Compendium. Anzeiger / Index, gen. com. Hoffertiger Anzeiger/ Ostentator. Das angezeigt werden kan oder soll/ Demonstrabilis, e. Anzeigend / Demonstrativus, a, um.

Zeyger / Index, aliàs salutaris digitus.

Zeyger / Sonnenzeyger/ Horologium, Solarium, Sciatericum horologium.

Ziegel / flache Ziegel/ Tegula. Breit Ziegel/ Mammata Tegula. Holzziel oder Dachkännel/ Imbrex, icis. Imbricium. Mit Ziegeln decken/ decken / Imbricare. Ziegler/ Laterarius. Ziegelstein/ Later, Laterculus, dimin. Ziegelstein der gebrant ist / Later coctus. Ziegelstein der ungebrant ist/ Later crudus. Auß Ziegeln gemacht/ Lateritius, a, um.

Ziehen/schleppen/ Trahere, Ducere, Tractare, Rapere. Ziehen/ reysen/ Proficisci, Ire, Iter habere, Se conferre. vide Reysen. Abziehen/ Abreysen/ Detrahere, Abstrahere, Abripere. vide Abreysen. Anderswohin ziehen zu wohnen / Migrare, Demigrare, Alio ad habitandum ire. Commigrare. Domicilium mutare. Aufziehen/ vide Aufschieben. Heraus ziehen/ Extrahere, Educere, Evellere. Mit der Wurzel aufziehen/ Excipare, Eradicare, Radicitus evellere. Aufziehen auß einem Hauß/ Land/ Migrare, Emigrare, Discedere, Sedem, vel locum mutare, Alias sedes quærere. Anß einander ziehen/ Tendere, Extendere, Distendere, Durchziehen/ Peragrarare, Pervadere, Pervagari, Percurrere, Pererrare. Einziehen/ Immigrare. Entziehen/ Subtrahere, Subducere, Alienare, Abalienare. Kleider anziehen/ Induere vestem, Indui veste, & vestem, Vestire. Kleider außziehen/ Exuere vestem, Exuere se veste, Deponere vestes. Verziehen/harren/saumen / Morari, Commorari, Contari, Cunctari, Tardare, Prolongare, Protelare, Differre, Proferre, Comperendinare, Crastinare, Procrastinare, Recrastinare, Demorari, Immorari, Trahere moram, Producere moram, Nectere moras. Von einander ziehen/ Diducere, Distrahere, Divellere. Vorziehen/ Präferre, Anteferre, Präponere, Ponorem habere, Primas partes concedere alicui, Primas ad aliquem deferre, Pluris æstimare, facere, pendere. Wegziehen/

berrensen/Proficisci, Peregrè abire, Abire. Discedere, Alio se conferre. Zusammenziehen/Concrare, Constringere, Coardare. Einziehen/Nutrire, Educare. v. Ziehen. Das zur Erziehung gehört/Nutritus, a, um. Erziehuna/Educatio, Nutritio. Das sich ziehen läßt zähe/Ductilis, e. Verziehen/Obducere. Herabziehen/Deducere. Hin und wieder ziehen/Deducere. Einziehen/Subducere. Verziehen/Cunctator Aufziehung/Frustratio, Mora. Unnützlich aufziehen/Frustrari. Das zum aufziehen gehört/Tractorius, a, um. Abziehen/Detrare. An sich ziehen/Attrahere. Embsig oder oft abziehen/Detrare, frequent. Hinwegziehen/Subtrahere. Herausziehen/Extrahere. Herfür ziehen/Protrahere. Hinwegziehen/Abs-trahere. Hinzuziehen/Attrahere. Vollkommenlich ziehen/Pertrahere. Weiter hinter sich ziehen/Retrahere. Zerziehen/hin und wieder ziehen/Detrare. Zusammenziehen/Concrare. Abziehen/ablenken/Derivare. Auf sich ziehen/Derivare in se, Transmovere. Aufziehen/Expilare. Die Galt abziehen/Kelnere. Ziehen, Verzere, propriè rectis est. Die Haut abziehen/Glabere, Deglabere. Den Hut abziehen/Venudare, aperire caput. Sich heimlich einziehen/Suffugere. Ihm selbst zuziehen/Sumere. Desumere, Adferere, Atrogare, Vendicare. Herfür ziehen/Depromere, Expromere.

Ziel/Meta, Terminos, vide Zil.

Zier/Zierigkeit. Ornatus, us. Decus, Decor, Venustas, Elegancia, Venus, Lepor, Lepos, Cultus, Gratia, Polities, Ornamentum, Decentia, Condecencia. Weiber-Zier, Mundus. Hauptzier der Weiber/Redimiculum. Zur Zier eingesetzt/Emblema. Zier/oder zierlichkeit der Rede/Sermonis venustus, festivitas, gratia, Cultus, lepos, decus, nitor sermonis, Elegancia lingvæ, Venustas, Lenocina verborum, Flos orationis. Zierlich in Worten/Urbanus, Festivus, Facetus, Lepidus, a, um. Zieren/schmücken/Ornare, Adornare, Exornare, Ornatum decus afferre, Ornamento esse, Ornamentis afficere, Decorare, Condecorare, Venustare, Decus, ornameatum addere, Colere, Excolere, Redimere, Concin-nare. Zieren zum Rauff/Mangonizare. Ein wenig zieren/Subornare. Wol zieren/Depolire, Ex-polire, Perpolire. Zierlich/sein/Decorus, a, um. Ornatus, Exornatus, a, um. Decens, Cultus, Ex-

eultus, Politus, Expolitus, a, um. Venustus, a, um. Compas, Eleganter eultus, a, um. Elegans. Zierlich/Polchre, Ornate, Scite, Graphice, Polite, Fabre, Cuite, Affabre, Concinne, Eleganter. Zierliche Red/Oratio ornata, elaborata, Oratio culta, polita, lepida, Exquilita, compta, elegans, lusculeta, pulcrasterla, venusta, limata. Zierge-heit/v. Zier. Zierer, Cosmeta. Fleissige Zierung/Politio, ons. Geziert/Cultus, a, um. Compus, Redimtus, Phaleratus, a, um, Ornatus, Exorna-tus, a, um. Wolgeziert/Elegans. Nicht wol ge-ziert/Incultus, a, um. Incompus, a, um. Incon-cinnus, a, um. Unzierlich/Indecorus, a, um. Ine-gans, Impolitus, a, um. Invenustus, a, um. Nicht zierlich/baurisch/Inurbanus, Illepidus, Intolus, a, um. Agrestis, e. Unzierlich/Ineleganter, In-decorè, Incompte, Invenuste, Inculte, Inornate.

Zihen/Trahere, vide Ziehen.

Zil/Zweck/Meta. Fins, Terminus, Scopus. Zilen/Finire, Terminum statuere. Aufzilen/Ziel oder Grenzen setzen/Definire, Limitare, & Limi-tari, Limitibus distingvere, Determinare, Ter-minis & Limitibus designare, Terminum con-stituere, Metam, terminum, limites ponere, Me-tare. Über das Ziel schreiten/Ultra metam pro-gredi, Terminos fines, septa, metam transilire, egredi, Excedere metam, Terminos præscri-ptos transgredi, Extra chorom saltare. Das Zil erlangen/Ad metam pervenire, Metam contin-gere. Ein Zil damit man den Weg zeichnet/Grui-ma. Aders-Ziler/Finitor. Aufziler/Metator. Aufziling eines Dings, Finitio, Dehatio, Diffi-nitio.

es gezimmet/oder aeziemet sich/Licet, imperf. Decet, Convenit, Decorum est, Ad officium ali-cujus pertinet. Muneris, officij, partium tuarum est, Munus, officium, partes tuae sunt. Es gezie-met mir oder dir/Ad me, Ad te pertinet, spectat, attinet. Nicht zieren/Dedecere. Zierlich/das sich gezeimmet/Decens, Conveniens, Licitus, a, u. & Decent, r, Convenienter, Decorè, adver. vide Gebürlich. Ungeziemt/Indecens, Inconveniens, Illicitus, a, um. Ziemung/Decentia. Zierlich/mäßig/Frugalisse. Modestus, a, um. vide verbo Maß. Zie nicht/Modicritas, Modestia, Fru-galitas. Zierlicher massen/alfo him/Modicri-ter, Utinque. Nec nimium, Nec parum, Quo-modocunq. Unziemlich/inmodestus, a, um.

Zier



innerntann / Faber lignarius, Materiarius, rignarius.

mmetweil / Zimmetrad / Cynamomum, ramū, Aromates, aroma fragrantissimum. nn / Stannum. Plumbum candidum, album. en / das von Zinn ist / Stanneus, a, um.

nnen / Spitz der Mauren / Pinnæ murorum. nck / Schallmen / Buccina. Zindenthon / Buccin. Zinden blasen / Buccinare. Zinden oder Innenblaser / Buccinator.

Zinden / vide Anzünden.

inober / Bergzinnober / Minium. v. Minien. is / Dien / Gült / Tributum, Veditgal, Cen.

, Reditus, us. Erbzins / Solarium, Censu licarius, Censu perpetuus. Zussbar / das der Zoll gibt / Veditgalis, e. Qui veditgal t, Tributarius, a, um. Tributo solvendo ius. Personarius, a, um. Jhauszins / Loca-

Das verzinsset wird / Conductus, a, um. stag / Dingstag / Dies tertius, Dies Martis.

erlein / Morbus articularis. Zipperlein un / Chiragra, Dolor manuum, Dolor artim in manibus, Morbus articularis, vide ra.

Der das Zipperlein hat / Chiragricus, cus.

el / Circinus. vide Eirdel.

ienbaum / Cerrus, arboris glandiferæ spe-

ien. Das von Armenbaum ist / Cerrinus, & a, um.

ien / vide Pfeiffen.

/ Cicero. vide Erbiß.

rn / beben / Tremere, Contremere, Trep-

emiscere, Contremiscere, Intremiscere, ere, Horrescere, Exhorrescere, Horrore

. Zitternd / der da bebet / Tremulus, a, um. ilus, Tremebundus, a, um. Tremens,

cens, Contremiscens. Das zittern oder irzitterung / Tremor, oris. Trepidatio,

. Zitterig machen / Contremiscere, Intre-

, Perremiscere. Das Zittern von Kält

cht / Horror, oris. Zittermal / Patula.

r Züwer / Viris alba, Bryonia, herba.

ogen / geyl / Petulans, Petnicus. v. Geil.

etnem andern gezogen ist / Derivativus,

gezogen / Paragogen, lat. Derivatum.

orcorium, Tributum, Veditgal. Zollner / r. gemeinen Zoll befehet / Publicanus.

oder Tisch / Telonium, pen. corr. Zoll-Redemptores veditgalium, Maucipes.

Zollkaffer / Mancip. Zollsamer, Portitor, Zoll-

freye Wahr / Improfessa merces, apud Jurecons.

Zoll oder Steuer auflegen / Licetate veditgal, Cen-

sum indicere, Tributum imponere. Die Wahr

bezollen / Profiteri merces. Zollen / Zoll geben /

Pendere veditgal. Zollhaus / Telonium, Domus

telonæ, Portorium, vel Domus portorij. Zolls-

schreiber / Scriptarius, qui acceptorum rationes

publicanis scribebant. Das Zollampt ist ihm für

andern befohlen / Magister scripturæ est, Scri-

pturæ præest, Veditgalibus præest, Uni potissi-

mum demandata veditgalium cura est, Veditga-

lia summo quodam jure exercet.

Zopff / oder sonst geflochten Dina / Plegma.

Zorn / Grunn / Ira, Iracundia, Indignatio, Bilis,

metaph. Stomachus, metaph. Gähler Zorn / Ex-

candescencia. Im Zorn / zorniger weis / Iratè,

Iracundè, Iratus, In ira, Per iram, Animo irato,

irâ commoto, affecto, Irâ commotus, adductus,

impulsus, actus, inflammatus, incensus. Zorn-

hoffung / gähzornig / heisig für der Storn, Stoma-

chosus, a, um. Iracundus, Pronus in iram, Cere-

brofus, a, um. Vultuosus, a, um. Erzürnung / In-

dignatio, Stomachus, Nemesis. Zornig machen /

erzürnen / Bilem movere, Concitare, commove-

re ad iracundiam, Facere, vel movere stoma-

chum alicui, Incitare ad iram, Irritare, Exacer-

bate, Exasperare. Zornmütig / zornig / Iracun-

cus, a, um. Stomachosus, a, um. Sævus, Biliosus,

Fremebundus, a, um. Zornmütigkeit / Iracundia.

Den Zorn fallen lassen / Deponere animos, Mo-

derari iram, Deponere iram, Moderari iram, Iram

missam facere, Temperare sibi ab ira. Den Zorn

überwinden / Concoquere iram. Den Zorn gegen

jemand aufstoßen / Evomere iram in aliquem.

Den Zorn verhängen / Consulere, vel indulgere

iram. Fast zornig / Rabidus, Rabiosus, a, um, metaph.

Zornig seyn / irasci, Furare, Ringere, vel Ringi.

metaph. Ira, iracundia inflammari, incendi. Der

Zorn entbrandt seyn / Blazrare irâ. Fast zornig

seyn / Rati re, Rabiosum esse. Zornig werden /

Colligere iram. Der Zorn ist gewislich ein Br-

sach viel böses / Quam sene qui se iracundia pa-

tenrauffeire, ea committit quæ in ox interfecta ve-

lit. Ambigi non potest, quin multa mala pariat.

iracundia. Omnibus pater, quod ex iracundia

multa mala gignantur, erumpant, manent, fluant.

Zornig von Natur / Natura iracundus, Proclivis

ad iram. Proius, propensus, inclinatus ad iram.

Zuber/Orea, Orecula, dim. Badzuber/Solum.

Großer Zuber/Labrum v. enam Bütte.

Zurt/Schamhaftigkeit/Modest a. Verecun-

dia. Pudor, Ingenuitas, Continentia, Disciplina,

Honestas, Civilitas. Züchtig/Modestus, a. um.

Verecundus, Pudicus, a. um. Pudens, Castus,

Moratus, a. um. Civicus, a. um. Civilis, e. Züchtige

geben/Mores componere. Züchtiglich/Pudice,

Modeste, Verecunde, adverb. Züchtig seyn/ Ve-

recundari, Modeste se gerere, Modeste se pr-

bere, Modestum, verecundum esse, Modestiz

speciem pr se ferre. Züchtigen/castigen. Casti-

gare, Corripere, In aliquem animadvertere, Ob-

jurgare. Sich der Züchtigung ergehen/Manum

ferre ad eum. Züchtigung werden/Recipere se, evadere

ad laudem boni, Reddere boni frugem. Straff

der Züchtiger/Nota censoria. Züchtigtelt/Sophro-

sine, Modestia, Temperantia. Züchtigung/Casti-

gatio, Correptio, Animadversio. Unzücht/Im-

modestia, Impudicitia, Impudentia, Inverecun-

dia. Unzüchtig/Incontinens, Impudicus, Immo-

destus, a. um. Impudens, Moribus parum mode-

stus, Modestiz expers, Inverecundus, a. um. Ru-

sticus, a. um. Rusticanus. Protervus, Opicus, a.

um. Unzüchtigtlich/Immodeste, Impudice. Inve-

recunde. Impudenter, Procaciter. In aller Un-

zücht leben/Vivere Bacchanalia, Vivam in vultus

agere. Unzüchtige Wollust/Libido, Libidinosa

voluptas. Libidines obscenar, impudicar, ince-

sticar, Capito. Prungo metaph. Unzüchtige Woll-

lust üben/Indulgere flagitiosis libidinibus, secta-

ri incestus libidines. Indulgere spurcis volupta-

tibus, Polluere se impudicis & illicitis libidinibus.

Zuchtmeister/Censor. Magister morum ac Disci-

pinae, Praeceptor moribus. Züchtiger der Geist-

lichen/Dechant, Censor Ecclesiasticus, Provi-

sor, Decanus.

Zucht/das geboren ist Progenies. Zucht eines

Züters/Proles. Zuchtmutter eines jeden Dings

darvon man jungen zeucht/Matrix.

Zuden/Rapere. Auszuden, Eripere, Stringe-

re. Nudare. Enudare. Denudare. Heimlich zuden/

Suppilare, Surripere, Clamare, Anferre,

Adimere, Abripere, Suffurari. Embissig oder off

zucht/Rapere, Rapinare. Hin hin her zuden, Di-

ripere. Ein Schwert zuden/Stringere gladium.

Verhinweg zuden/Præripere. Verzüchtung des

Gemüths/ Ecstasis, lat. Stupor. Zucht/ Trahax,

Rapax. Hinzuden/Raptor. Hinzugzuchtung/Ra-

ptio. Verzüchtung/Rapacitas.

Zucker/Saccharum, Sacchar, Sal Indus. Zuckers-

landel/Melarundinis.

Zufall/Eventus, us. & plur. Eventa, vid. et. im

verf. Fall/ & Glück.

Zusucht/Refugium, Perfugium, Portus, Asyl-

lum. Der Zusucht ist ein Zusucht aller Mühe!

Somaus est perfugium omnium laborum, soli-

itudinum.

Zug/Tugum, Oppidum, cum lacu in Helve-

tis, medio fere itinere inter Lucernam ac Ti-

garum.

ab Zug/ v. ab Schent. Aufzug/Verzug/Mora,

Cunctatio, Dilatio, Procrastinatio, Tardatio,

Retardatio, Tergiversatio. Remora, Comperen-

dinatio, Immoratio. Ohn Verzug/ Sine mora,

sine cunctatione, Abiecta omni cunctatione,

Alß, mora, Nulla facta, inte., ohn mora, Omni

proptus abiecta mora, Ne minimo quidem tem-

poris spacio interposito, interjecto, Sine ulio

temporis intervallo. Verzug haben/Moram ha-

bere, pati, Tardari, Retardari, Procrastinari.

Verzug, Partes priores, Primar, Locus primus.

Den Verzug haben/Priores partes habere, Pri-

mas partes, primum locum habere, obtinere,

Primas agere. Präferri, Präponi, Anterre, An-

tecedere. Zug/ Trahax. Zugsam/Tractabilis, e.

Zugsehl. Damarius tunis. Zugig/Translativus,

a. um. Derivativus, a. um. Zügel/Lorum. Über-

zug/Experimentum. Unzugsam/Intractabilis, e.

Zugschindel/Zugsille/Cheionum.

Zug/Machina tractatoria, Ergata. Aufzug aus einem

höhern und herrlichen Verstand/Anagoge. Zug-

schel/Trochlea. Aufzug mit einer Wahl/Er-

gata. Großer Aufzug mit einem Radt das ge-

treten wird/Geranium, sive Tympanum. Zug-

geschirr/Jugum.

Zumal/Und Simul, a. verb. congregandi.

Zumuthen/Zusag begehren/Supplari. Still-

schweigen zumuthen/Supplari. Placatum ab ali-

quo. Versprechung oder Zumuthung, suplatio.

Zunder/Fomes, itis. Anzünden/Aufstecken/

Accendere, Incendere, Succendere, Inflammare,

Incendendum facere, Ignem vel facies inferre,

subjicere. Anzündung/Incendium. Incendio, In-

flammatio. Angezündet/Exarandescere, Flam-

me. ce.



27  
mescere. Entzündet werden/ Accendi, Incendi,  
Inflammati. Fast entzündet werden/ Excande-  
sceri. Vorzündet/Prælucens. Vorzündet/Præ-  
lucere.

Zunft/Tribus, us. Sodalitas, Curia. Zunftgefell  
Contribulis. Zunftig/Tribulis, pen. prod. Mit-  
zünftig/Contribulis. Zunftbrüder/Curiales,  
Tribules. Durch alle Zünften/Tributum, adverb.  
Auf die Zunft berufen/Vocare ad comitia cu-  
riata. Die Zunftmeister/Plebeius magistratus,  
hoc est, ipsi Tribuni plebis. Zunftmeister ampt/  
Tribunatus, us. Das zu einem Zunftmeister ge-  
hört/Tribunicus, a, um. Oberster Zunftmeister/  
Tribunus plebis. Das zu der Zunft gehört/Tri-  
bunarius, a, um.

Zunge/Lingua, Glossa. Athem Züngeln/zäpf-  
lein im Hals/Epiglottis, vel Epiglottis, Gur-  
gulio, Columella. Zwegzünftig/Bilinguis, e. Dren-  
zünftig/Trilinguis, e. Zungenloß der kein Zunge  
hat/Elinguis, e. Die Zung außstrecken/Exerere  
linguam, Exertare linguam. Die Zung außziehen/  
Elinguare. Anstossen mit der Zungen/Stamlen/  
Tribare, Balbutire. Gestaltet wie ein Zung/Lin-  
gularis, a, um. Ein Zungendresser/Procurator/  
Rabula, Rabula de foro, Togatus vultur, Vitili-  
gator, Hirudo forensis, Actor forilitigiosi.

Zürch/Tigurum, aliàs Turegum, vel Ture-  
gium. Die Zürcher/Tigurini, populus.

Zürnen/Iraisci, Stomachari, Succensere, In-  
dignari. Gäh zürnen/Excandescere, metaphor.  
Ein wenig zürnen/Subirasci. Kleine zürnung/  
Offensiuncula, dim. Erzürnt/Commotus, a, um.  
Erzürnen/Facere stomachum, Movere stoma-  
chum, bilem, Exulcerare. vide latius Zorn.

Zwang/Gewalt/Vis, Coactio, Violentia.  
Zwang/Abgündigter dienst/Angaria, pen. prod.

Zwang des stulgangs/Tenasmus.

Zwängig/ vide Zwengig.

Zwar/fürwar/Sanè, Quidem, Equidem.

Zweck/ vide Zihl/ & Wert. Des Zwecks fehlen/  
Aberrare à scopo.

Zween/Duo, x, o. vide Zwey.

Zweiffel/Dubium, Ambiguum, Ambiguitas.

Ohn zweiffel/Nimirum, Nempe, Extra Contro-  
versiam. Sine dubio, Haud dubie, Procul dubio,  
Absque dubio, Indubitanter, sine controversia,  
Citra omnem controversiam. Einem ein zweif-  
fel segen/Suspendere animum alicui. Zweifeln/  
Dubitare, Addubitare, Ambigere, Harere, Hæsi-

38  
tare, Vocare in dubium, Dubium esse, Indubium  
venire alicui, In dubio esse, Dubium habere,  
ambiguum habere, Pendere animis, Ancipiti  
suspensio animo esse, Pendere animi, Titubare,  
metaph. Non sibi constare. Nicht zweifeln/Non  
dubitare, Non ambigere, Non esse dubium, Nihil  
dubitare, Non esse dubium, Nil dubitationis re-  
linqui, Non est quod, vel cur dubites, Indubita-  
tum habere, Sicum esse contra omnem dubita-  
tionis aleam. Verzweifeln/Desperare, Ad despe-  
rationem adduci, adigi, redigi, Despondere ani-  
mum, Diffidere, Omnem planè spem abijcere,  
deponere, amittere, Nulla spe niti, pasci, ali, Ex-  
tra omnem spem esse, Animo cadere, frangi.  
Zweiffelhaftig/Dubius, a, um. Anceps, Ambi-  
guus, Incertus, a, um. Hæsitans, Dubitans, Anci-  
piti cogitatione, cura distractus. Zweiffelhaftig/  
irrig/Dubium, Incertum, Anceps, Ambiguum,  
Perplexum, Controversum, In ancipiti rerum  
statu constitutum. Zweiffelhaftig seyn/Dubitare,  
Ancipitem, Incertum, ambiguum esse, In ancipiti  
cura versari, Suspensum teneri, Animo distrahi,  
Dubitatione teneri, Dubia cogitatione jactari,  
distrahi. Zweiffelhaftiglich/Dubie, Ambigüe, du-  
bitanter, Perplexè. Ungezweifelt/Indubitate, in-  
dubitanter, Sine dubio. Verzweiflung/Despe-  
ratio. Ein wenig zweiffeln/subdubitare. Ich zwet-  
fele nicht du werdest zu grossen Ehren kommen/  
Nullus dubitat quin summum atque altissimum  
dignitatis gradum obtineas, Nulla me dubitatio  
tenet, quin ea consequaris, quæ in Republica  
putantur esse amplissima.

Zweig/reiß/Surculus, Germen, Talcia, Planta.  
Grüner zweig/Frons, frondis. Zweig von einem  
Dattelbaum/Spadix. Vnnäher zweig am stamm  
oder wurzel des baums/Stolo, onis. Abgebro-  
cher zweig mit der Frucht/Termes. Zweig/schoß/  
Planta. Näßzweig/Palmes, itis. Das zweig gibt/  
Surcularis, e. Surculeus, a, um. Abgehawen zweig-  
holz das man in die Erd setzt/Talcia. Zweiggrub/  
die Schul/wies die gärtner nennen/Seminarium,  
subst. Zweig herauß ziehen/zerreißen das gepflan-  
get ist/Deplantare, Explantare. Neue Zweig ge-  
ben/Pullulescere, & Pullulasce, Zweigung im  
pflug/einpflanzung/Emplastratio, Inoculatio.  
Zweigen/zweig pflanzen/Plantare, Inoculare, Se-  
rere, Inserere, Pangere. Das gezeiget mag wer-  
den/Plantarius, a, um.

**Zwen/Zwen** Duo, Duæ, plur. tant. Zwen/Bini, ferè Gemini. **Zwen** Hund beiffen einen/ Ne Hercules quidem adversus dyos, Linus vir, nullus vir. Nemo usque adeo excellit viribus, ut unus pluribus par esse possit. Difficile ac durum est unum compescere multos.

**Zwenzig/ oder zwanzig/** Viginti, g. om. plur. eant. indeclm. Vicinus, & Vicinus, a, um idem quod viginti, sed usuratus in plurali, cum est distributivum, Vicini, æ, a. Das zwanzig in ihm hat/ Vicenarius, a, um. **Je zwanzig/** Viceni, æ, a. **Das zwanzigst in der ordnung/** Vigintimus, a, um. **Vicinus**, a, um, idem. **Ampt vnd Würden der zwanzig Mannen/** Vigintiviratus, us. Nam einer besondern Oberkeit / oder solcher Männer zu Rom/ Vigintiviri.

**Zwerch/ schlunbs/** Limus, a, um. Transversus, a, um. **Limus**, e. **Limulus**, dimin. Obliquus. **Obwerch/** Transversum, Obliquus. **Zwerchweg durch ein Gurt,** Limes, us, pe. cor. **Trames.** **Zwerchpfeiler** Bipennis.

**Zwerg/ kleiner vnd nitrtger gestalt/** Pygmaeus, Nanus, Pumilio, Pumilio, Pumilus, Pulillus, Homunculus.

**Zwey/ Duo**, æ, o. **Zwey zusammen machen/** Combinare. **Zwey/ zweifach/** Dualis. **e. Zweyerley weg/** bifarius. **Zweyig machen/** Duplare. **Zweymal/** Secundò, adv. Bis. **Welchen du wilt oder einer auß zweyen/** Alteruter. **Das der zweyen keiner ist/** Neutralis, e. **Keiner auß zweyen/** Alteruter, a, um. **Zweyfach/** Duplus. **Zweyfaltigen/** Geminare, Congeminare, Ingeminare, Duplicare, Conduplicare. **Zweyfaltung der Liebe/** Palilogia. **Zweyfaltigkeit/** Duobitas. **Zwenheit/** Dyas, lat. dualitas. **Zweytzig/** Biduanus, a, um. **Zwenheitig/** Bimembris e. **Zweyhundert/** Ducenti, æ, a. **Zweyfach fleiß/** Diplois, idis. **Zweyfaltung/** Anadiplois, idis. **Duppelfoldner/** dem zweyfache speiß ward geben/ Duplarius. **Zweyfach/** Duplex, acis. **Zweyfältiglich/** Dupliciter, & Duplicatò, adverb. **Zwibel/** Cype, g. n. indecl. & Cypa, æ, gen. f. e. m. **Zwibelgarten/** Cepina.

**Zwif/** Flagrum. **Flagellum.** **Zwitruch/** Verberer, eris, g. neut.

**Zwilling/** Dydimus, lat. Geminus.

**Zwingen/ nötigen/** Cogere, Urgere, Impellere, Adigere, Compellere. **Vim** facere, afferre, adhibere. **Dezwungen/** jumen halten. **Coercere,** Reprimere, Inhibere, Colibere, Compescere. **Frenare,** Refrenare. **Fremum** injicere, imponere. **Dezwingen/** unter sich bringē/ **Coercere,** Subjicere, Subigere, Vincere, Devincere, In potestatem suam redigere, Suo imperio subungere, Redigere in ditionem suam, Subjugare, Subjugum mittere. **Dezwungen/** Ineten/ Subigere.

**Zwirbel,** vide Wurbel.

**Zwirngarn/** Linamentum. vide Garn.

**Zwischen/** Inter. **Darzwischen/** Intra, Interim, & Interea loci. **Darzwischen setzen/** Interponere, Interpolare, Interjicere, In medio collocare. **Das darzwischen ist/** Intermedius, a, um. **Medius,** Interjectus, Interpositus, a, um. **Der zwischen zweyen partien richtet/** Schiedsmann/ Arbitrator, Deprecator, Pacator, Pacificator. **Zwischen vns ist die höchste freundschaft/** Ita aucta est amicitia nostra, ut nihil ad eam possit accedere, Quo amoris vinculo adstricti sumus, eo nihil potest esse arctius, Vinculum amicitiae nostrae ejusmodi est, ut laxari nullo modo possit.

**Zwitracht/ uneintigkeit/** Discordia, Dissensio, Dissidium, Dissidentia, v. Zand. **Zwitrachtig/** v. einig/ Discors, Dissidens, discordans, dissentiens. **Zwitrachtig seyn/** Dissidere, Discordare, Discordes esse. Non convenire Dissensionem esse inter aliquos, Inimicitias gerere erga se mutuo, Simulacres, inimicitias alere inter se. **Zwitracht anrichten/** derere discordiam. **Zwitracht in einer Stadt/** Factio, Dissensio, Discordia civium, Bellum intestinum, civile, domesticum.

**Zwölff/** Duodecim. **Je zwölff/** Duodeni, æ, a. **Zwölffmal/** Duodecies, das zwölffmal hat/ Duodenarius, a, um. **der zwölff/** Duodecimus, a, um. **Die Gesez der zwölfffachen zu Rom/** Duodecim, ab solute, & lex duodecim tabularum significat. **Angezweymen/** willig/ Licens, Libens, Volentarius, a, um. **Volens.** **Hand gravatus.** Non iniurius, Ultroncus, a, um. **Incoactus.** Non coactus, Promptus, Paratus, a, um.

**Zyl/** Terminus, metaph. v. latus verb. Zyl.

**Zymmetrunt/** Cinnamomum, v. Zimmetwein.



# DICTIONARIUM

## POLONO-LATINO-GERMANICUM.

**Al**

2

**Al** / Borabax, adverbium negligentis, Pa/  
Pog.

**Albo** / Aut, Vel, Seu, Sive, Conjunct. dis-  
junctivæ. Entweder/Oder.

**Alby/Ur**, Conjunct. causal. Daß/Damit. Item,  
Quatenus, Conjunct. Auff daß/ Dorumb daß.

**Alch** / Interjectio dolentis vel commiserantis.  
Ah, ut Ah quid facis? **Alch** coż czyniś/ ach was  
thustu? Heu, Heu heu, Hei, Interjectio Ingemi-  
scens. **Alch** / Eheu, ach/omehe.

**Alch** / Quamvis, Quantumvis, Tametsi, Licet,  
conjunct. Wiemol/ob schon/ob wol.

**Alch** / Quamvis, Quantumvis, Tametsi, Licet,

**Alch** / Quamvis, Quantumvis, Tametsi, Licet,  
conjunct. Wiemol/ob schon/ob wol.

**Alch** / Quamvis, Quantumvis, Tametsi, Licet,

**Alch** / Quamvis, Quantumvis, Tametsi, Licet,

**Alch** / Quamvis, Quantumvis, Tametsi, Licet,

**Alch** / Quamvis, Quantumvis, Tametsi, Licet,

**Alch** / Quamvis, Quantumvis, Tametsi, Licet,

**Alch** / Quamvis, Quantumvis, Tametsi, Licet,

**Alch** / Quamvis, Quantumvis, Tametsi, Licet,

**Alch** / Quamvis, Quantumvis, Tametsi, Licet,

**Alch** / Quamvis, Quantumvis, Tametsi, Licet,

**Alch** / Quamvis, Quantumvis, Tametsi, Licet,

**Alch** / Quamvis, Quantumvis, Tametsi, Licet,

**Alch** / Quamvis, Quantumvis, Tametsi, Licet,

**Alch** / Quamvis, Quantumvis, Tametsi, Licet,

**Alch** / Quamvis, Quantumvis, Tametsi, Licet,

2

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.  
**Alle** jednák/ Coeterum, aber / aber doch.

**A**  
**Apostoł** / Apostolus, i. g. m. ein Aufgesander  
Christi / Apostel. **Apostoli** / Apostoli, us. g. m. Apostelamt.

**Apteká** / Myropolium, ij. g. neut. ein ort da  
töstliche salben gekauft werden.

**Aptekársta náuka** / Unguentaria, x. g. fce.  
Salbmacherkunst.

**Aptekarz** / Medicamentarius, ij. Myropola,  
x. Pharmacopola, x. g. masc. Pigmentarius, Un-  
guentarius, ij. g. m. Apoteker / Arzneyrüster / ein  
verkauffer töstlicher salben / salbverkauffer / salb-  
macher.

**Archánjok** / Archangelus, i. g. masc. ein Erz-  
Engel.

**Arendá** / Locatio, onis, g. f. verdingung.

**Arenda puścizacy** / Locator, oris, ein ver-  
dingen / oder der ihm etwas verdingen lassen.

**Arendowác komu** / Agros locare, selne Gü-  
ter vermieten.

**Arkus** / Phylira, & Phylira, x. g. f. ein blatt /  
bogen papier.

**Arseńik** / Arsenicum, i. g. n. Auripigmentum,  
i. g. n. Meusgiff / Operment.

**Au** / Hau, Interject. Hou.

**Audiencya** / Audiencia, x. g. fce. Auffhörung /  
auffmerckung.

**Aj** / Donec, Quoad, Usquedum, Usquequo,  
adverb. Usque praeposit. Bis / biß daß / so lang /  
wie lang.

**Aja** / Num, Numnam, adverbium Interro-  
gandi, Ist er?

**B**

**Bábá** / Anus, us. g. f. alt Weib.

**Bábá** / Avia, x. g. f. Großmutter.

**Bábá** / naczynto do ubjánta palow / Fistu-  
ca, x. g. fce. ein schlägel oder schweres holz / damit  
man die pfäl in die erden schlägt.

**Bábá rodyacych piluulaca** / Obstetrix, icis,  
g. f. Hebamme.

**Bábczyn brát** / Abavunculus, li. g. masc. der  
Großmutter bruder.

**Babel** / Bulla, x. g. f. Wasserblase.

**Bábi** / Anilis, le, Anicularis, e. ein unvernö-  
genes Alter eines alten weibes.

**Bábi** / Obšetricari, Hebamme fern.

**Bábká žiele** / Plantago, ginis, gen. fce. herba.  
Wegerich.

**Báby gwiazdy** / Vergilia, arum. Pleiades,  
dum. g. f. plur. num. tant. das sieben Gestirn.

**Báć sie** / Formidare, Horrere, Metuere, Per-  
metuere, Pavere, Timere, erschrecken / fürchten /  
sich entsetzen. **Báć sie** / Tremere, Trepidare,  
erschrocken seyn / zittern. **Báć sie wprzód** / Prae-  
metuere, vorher fürchten.

**Báć sie kogo** / Metuere aliquem, & ab ali-  
quo, einen fürchten.

**Báć sie o kogo** / Metuere alicui, für einen  
sorg tragen / für einen fürchten.

**Bácznie** / Considerate, Perspecte, adverb.  
bedachtsam / bedächtlich.

**Báczny** / Consideratus, a, um, Considerans,  
antis, particip. Prudens, entis, g. om. fürsichtig /  
verständig.

**Báczyc** / Advertere, Animadvertere, acht ha-  
ben / aufsehen haben / mercken / fleißig auff-  
mercken / vernehmen.

**Bádác sie** / Contari, Examinare, erforschen.  
**Bádác sie pilno** / Perquisitè, adverb. Mit  
fleißiger nachfrag / nachforschung.

**Bádacz** / Investigator, oris, g. m. ein fleißiger  
nachforscher / nachsucher.

**Bádanie sie** / Examen, inis, g. n. Examinatio,  
Investigatio, Scrutatio, onis, g. f. Scrutinium, ij.  
g. n. erforschung / gespür vnd fund / das erfuchen /  
nachforschen.

**Bágnisko** / Palus, ludis, g. f. eine pfütze / moß-  
lach, fudell.

**Bágnisty** / Paluster, Palustris, e. Moßachtig /  
voll moßlachen.

**Báját** / Apologare, Fabulari, fabeln / Fabeln  
erzehl / Märchen / Märlein erzehlen / schwehen.

**Bájacz** / Fabulator, oris, g. m. ein Schwärger /  
märchen erzehler.

**Bájanie** / Apologatio, onis, Fabulositas, atis,  
g. f. Fabulatio, onis, g. f. Fabelwerck / erzehlung der  
fabeln / märchen oder märlein.

**Bołptał** / Onocrotalus, i. g. m. Rohrdom-  
mel / löffelgang / schneegang / tropffgang.

**Boł** / robat / Tabanus, i. g. masc. ein bremß /  
grosse flieg / bremme.

**Bálamucé** / Blaterare, Deblaterare, Nugari,  
flabbern / binnäz Geschwätz treiben / Märlein ver-  
kauffen.

**Bálamuctwo** / Nugarum, g. fce. plü. num.  
tane. nichtswertige dinge.

**Bálamnt** / Balatro, Blatero, Nebulo, onis,  
Nugivendus, Nugator, oris, gen. masc. Mär-  
lein /



lein Erzähler / leichtfertiger / Lotterbube / ein Schwärger.

Bátamutski / Nugalis, le, Nugatorius, a, um. voll leichtfertigkeit.

Bálásy / Clathrus, ri, g. m. Clatrum, Clathrum. ein Eysen oder Holz / so zu mehrer versicherung / über thüren / fenster oder kellerthüren / gelegt vnd geschlossen wird / Gegitter.

Bálká / Docus, ci, latin. Tignum; Tignus, i, Trabs, Trabes, is, g. f. Balcken / Dorn / Träm.

Bálká przeczyna / Transtra, orum; g. n. pl. nu. ein Zwergbalcken.

Bálki wypuszczone; sctány / Proceres, rum, plur. num. die Köpff an den Balcken / welche für das Gebäw aufgehen.

Bálki włożać / Contignare: die Balcken zusammen fügen.

Bálkowy / Trabis, le, baldig.

Bálzam / Balsamum, i, g. n. Balsam.

Bálzam drzewo / Xilobalsamum, i, g. n. Balsambolz.

Bálzamowy / Balsaminus, a, um, Das vom Balsam ist.

Bálzamowy / Opobalsamum, i, g. neut. balsamsafft.

Bátwan / Idolium, li, Sculptile, lis, g. neut. ein Götz / geschnitzte Bild.

Bátwochwalcá / Idololatra, a, gen. masc. götzendiener.

Bátwochwálnia / Delubrum, Fanum, Idolium, ij, g. n. Heydnisch Tempel / ein Kirch / ein ort da die bilder stehen.

Bátwochwálnia / Idololatria, a, g. f. Abgötterey / Götzendienst.

Bándérá / Aplustre, Amplusstre, is, g. neut. Schiffgezierde.

Bántá / Amphora, Bulla, Fidelia, Obba, Seria, a, g. f. Calpar, weinfan / trug / biesentropff / flasche / eine kelche. Bánté olejowe / Seria olearia, a, fasser.

Bántá / Cucurbita, a, g. f. Cucurbitula, dimin. ein Kürbs. Miesze götze Bánterosta / Cucurbitarium, ij, g. n. ein ort da Kürbsen erzogen werden. Ktory sie Kocha w Bántách / Cucurbitarius, a, um, ein Liebhaber der Kürbsen.

Bántcyá zntest / Eximere noc, einem sein Ehr wiedergeben.

Bánteciká / Ampulla, a, g. f. Capsaces, Lecythus, i, g. m. flasche / ein öltrug.

Bántowác / Excommunicare, Exterminare ex hominum communitate, Proscribere, einen in die acht / in den Bann thun / einem jeden zu tödten erlauben / einen auß der Gemeine schließen.

Bánt / Trapeza, a, g. f. wechseltisch. Oddać przez Bánt pieniadze / Argentum alicui rescribere, Perscribere pecuniam, nummos alicui scribere, wiedergeben / sonderlich durch den wechseltisch / so man anders wohin schreibt / dz Gelt zu legen / einem geld durch wechsel schriftlich verschafft.

Bántá do puszczenia krowy / Cucurbita, cucurbitula, dimin. vulgò ventosa dicta, Köpffe damit man blut außzeucht.

Bántierka budá / Argentaria taberna, Argentaria, a, g. f. wechselband.

Bántierki handel / Argentaria, a, g. f. eines wechslers practick.

Bántier; eo pientadziest ystku kupa / Argentarius, Mensularius, Mensarius, Numularius, ij, g. m. ein wechsler.

Bántiet / Adjicialis coena, coena dapalis, Epulum, i, g. n. Mensa Alcinoi, ein herlich abendmal / gastfreyemahl / banquet. Być ná Bántie, die fasteckim / Complevere convivium vicinorum, zu gast seyn bey den nachbawren.

Bántietnik / Epulo, onis, g. m. ein gast.

Báran / Aries, etis, g. m. widder / hammel.

Báránek / Agnus, i, g. m. ein lamb.

Báránt / Arietinus, Arietarius, a, um, widderin / das vom widder ist.

Bárek / Brachium, ij, g. n. Humerus, Lacertus, i, g. masc. achseln / arm vom ellenbogen biß auff die hand.

Bárkowaty / Lacertosus, a, um, adréchtig.

Bárkowy / Brachialis, e, das zum arm gehört.

Bárfog / Stramen, inis, Stramentum, ti, g. n. Stroh.

Bárfog / Acanthus, th, live, Acantha, a, altas Branca urfina, bárentlaw. Bárfog cudzoziemski / Melampyllum, i, g. n. Poederos, eine gattung Bárentlaw.

Bártnik / Apiarius, Mellarius, Meliturgus, i, gen. masc. Immenpfleger / Dienenpfleger / Honigbereiter.

Bárwená / Barbo, Mullus, li, g. m. Trigla, a, gen. foem. Barb.

Bárwicá / Tramentum, ti, g. n. Scheerwolle.

Bárwiczka / Pigmentum, Purpurillum, Ru.

bricet, z. g. f. Kreide mit Purpur/Rösel/da die  
Weiber ihre Wangen und Haar mit roth machen.

**Bärwieritā/Tonitricis**, z. g. f. Tonitricula,  
z. g. f. Scherern.

**Bärwieritā/Tonitrica**, z. g. f. Schergaden/  
Echerstuben/balwierstuben.

**Bärwierit**/Tonsorius, z. um. Den Sche-  
tern balwierern zugehörig.

**Bärwierstwo/Jatrapiuce**, es, g. f. Salb-  
arguere.

**Bärwierz/Jatrapires**, z. g. m. Rasor, Ton-  
sor, oris, g. m. Vulnerarius, ij. g. m. ein Balwier/  
Schaber/Scherer/Wundarzt.

**Bärwinek/Chamaedaphne**, es, Clematis, idis.  
Daphnides, idis, g. i. hei ba, quam nunc Laureo-  
lam vocant, Vinca Peruvica. Emgrün/glocken-  
blumentraut. Keltershals/ Todtentraut.

**Bärzey/Magis**, adverb. mehr und mehr/

**Bärzo/Impense**, Magnopere, Maximope-  
re, Maximo opere, Multopere, Summe, Sum-  
mopere, Valde, Aufso höchst/am meisten / gar  
größlich / sehr fest / fast heftiglich / sehr / heftig.

**Bärzo/Oppido**, Porro, adverb. Gewislich/  
heftig.

**Bästā/Propugnaculum**, i, g. n. Bollwerk.

**Bästy drzewiane/Phala**, arum, pl. n. Thurn  
von Holz gemacht. Czernona Bäst w Wār-  
Bawie' zc. Summarium, ij. g. n. Jungferhauf/  
Ein gemein Frauenhauf an der Stadtmawer / zu  
oder in Warschau / zc.

**Bawetna/Leuconium**, ij. Leuconicum, ci.  
g. n. Baumwollen/ Schaafwollen.

**Bawetniane drzewo/Gossipium**, ij. X. lo.  
balsamum, i, g. n. Baumwollenbaum/Baumwoll.

**Bawetnany/Gossipinus**, a, um. X. haus, a,  
um. Baumwollin / von Baumwoll gemacht / als  
Barchet.

**Bawey/Atat**, Ehem, Euge, Papz, interject.  
Ta da/ Aha/ Oho/ Ey das ist recht. Ey.

**Bawiecie/Morari**, Moram facere, Sich säu-  
men. **Bawiecie** / Facitare. **Bawiecie** nad  
czym/Inmorari, An einem Dreib/in einem Ding  
bleiben und sich saumen Item, Varare, Eines  
Dinges warten / acht haben / wahrnehmen.

**Bawie fogo/Morari**, Demorari, Detinere,  
Aufhalten/aufziehen/Einen andern saumen und  
auffhalten.

**Bawieniecie/Commoratio**, onis, g. f. Sau-  
mung und harrung.

**Bawof/Babalus**, i, g. m. ein Büffel.

**Baykā/Fabula**, z. g. f. Fabella, dimin. etn  
Fabel. Długa niepotrzebna Baykā/ Aleinoi  
Apologus, Proverbum, lange unnütze Fabeln  
und reden.

**Bayk/Apiuz**, arū. Nugz, arum, g. f. pl. n. can.  
Butubata, pl. nu. Somnium, ij. g. n. leichtfertige/  
nichtswürdige / nichtwerthige / unnütze Ding/  
Fabeln / Frazen / Poffen / erdichtete Mähren/  
leichtfertig Geschwäg. Bayk od mizit: a wy  
myslone/Archetypa nugz, bom Meisier erdich-  
tete Frazen.

**Bajant/Phasianus**, i, g. m. Phasiana, z. g. f.  
Fasant.

**Bazyliā/Ozimum**, mi. g. n. Basilien.

**Bazylika polna/Acinos**, herba. Ocymio si-  
milis, lat. Ocymastrum. Wild Basilien.

**Bazyliśek/Basiliscus**, i, g. m. lat. Regulus,  
Basilsch.

**Beben/Tympanum**, ni, gen. neut. Trummel/  
Heerpauke.

**Bebeniczka/Tympanistria**, z. g. f. Trum-  
melschlägerin.

**Bebnie/Tympanizare**, trommeln / Trum-  
mel schlagen.

**Bezeć iak owca/Balare**, Balitare. Bläden.

**Bezeć iak wol/Mugire**, brüllen.

**Bezeć iako pieszota/Bombilare**, brummen  
wie die Zimnen.

**Bezeć/Balatus**, us. Mugitus, us. g. m. Ge-  
bläc/Brüllen.

**Bezeć/Amphora**, Cupa-Orca, z. g. f. Cadus,  
i, g. m. Calpararis, g. n. Dolium, ij. g. neut. eine

Barte/Weinsaf/ Zuber/ Weinkaß/ Krug/ Trind-  
gefäß/ Staupe.

**Bezećowy/Doliaris** zc. Was zu Fässern ge-

**Bezućka/Do**, um, ij. g. n. ein klein Fäßlein.

**Bedoca rzeć/Ens**, entis, g. neut. ein Ding  
das da ist.

**Bednarz/Doliarius**, ij. g. m. Victor, oris, g. m.  
ein Fässer. Fagbinder/ Kieffer.

**Bedart/Faliparens**, entis. Nothus, a, um.  
Spurius, i, g. m. Bastart, der vnechtlich geboren/  
ein Hurenkind/einer der fälschlich für eines Man-  
nes Sohn gehalten wird / und ist doch eines an-  
dern Sohn.

**Bedr/Falarica**, z. g. f. Telum catapultarium,  
Bolzen / ein dicker und schwerer Pfeil / den man  
mit



mit einem Kreuzbogen oder Fußbogen pfeilet zu schießen.

Der/Panicum, ci. g. n. weisser Hirsch.

Berto/Sceptum, g. n. Scepter/der Königlich Stab. Berto trzymający/Scepterifer, rum. Der einen Scepter tragt.

Beryl/Beryllus, i. g. m. ein Edelgestein.

Bespieczniwo/Confidentia, x. Securitas, atis. g. fœm. Ruhe/Sicherheit/Stolzheit/Tapferkeit.

Bespiecznie/Confidenter, Liberè, Perlicenter, Tute, Tutò, Unterzagt/freventlich/freylich/frey sehr nachlässiglich/sicher/wol verwahrt.

Bespieczny/Liber, ra, rum. Otiosus, Securus, Tutus, a, um. Frey/ledig/müßig/ohn Sorg/sorglos/ruhig/sicher/wol verwahrt.

Bespieczny w mowie/Confidentiloquus, der fählich und unverzagt reden darff.

Bestwić/Furiare, wütig machen.

Bestwić się/Adolescentiari, Catulire, Equire, Ferocire, Prurire, genl und thorächig seyn/läufig seyn/rauslen/genl werden/ein Herz gewinnen/beissen/lucken/Jäcken bekommen.

Bestwienie się/Bestie/Catulitio, onis, g. f. das rauslen der Hund.

Bestya/Bestia, x, g. f. wild Thier.

Bestyalski/Bellualis, le. Belluinus, a, um. Bellualis, le. das viel Gewild hat.

Bes/Sambucus, i, g. f. Holunderbaum/Ulcereibaum/flöder.

Bes/Citra, sine, Absque, Ohn.

Besbolnoś/Indolentia, x, g. f. Unschmerzhaftigkeit.

Besdrożny/Abatos, Avius, a, um. Inivus, a, um. Unwegsam/ungebahnet/ungehend/ungenugwandert.

Besieczny/Detestabilis, Intestabilis, Impiatus, Nefarius, Preputiosus, Sacer, a, um. Der ist mit Sünden/lasterhaftig/schändlich/überschändlich/versucht/verschmachtet.

Besfost/Exos, ossis. ohne Bein.

Besfizi/Anat alis, alias Equitetum, herba, Schafgarbe.

Beszmś/Fermè, Propemodum, Penè, adverb. bey nahe/fast schier.

Bes przestępny/Continenter, Indefinenter, Ne intervallo quidem facto, Perpetim, Uno contextu, ohne unterlaß/aueinander/Einer Ordnung.

Bystojna rzecz/Adiaphorismus. Indifferens, eris, ohn Unterscheid.

Bystojnie/Indifferentiter, adverb. mit keinem Unterscheid.

Bystojność/Indifferentia, x, g. fœ. ohn Unterscheid.

Bystojny/Brutus, a, um. Unvernünftig. Bystojnym się żyć/Brutere, Brutescere, Ohbrutescere, unvernünftig werden.

Bystojność/Indubie, Indubitanter, Haud dubie, Sine dubio, Procul dubio, vel Dubio procul, Nimirum, Utique, adverb. gewißlich/ohne Zweifel.

Bystojny/Serio, adverb. mit Fleiß/ernstlich.

Bystojnie/Agamus, Innubus, i, g. masc. ohne Weib/der sich nicht in den Ehestand begeben hat.

Bystojność/Celibatus, us. g. m. Unelicher Stand.

Bystojny/Cœlebs, libis, g. c. der unverheyraether ist.

Biada/Vz, interjectio, Weh/D weh.

Biadagiowa/Fœmina, x, g. f. Fœmella, diminut Weibsbild/Frau.

Biadasy/Albidus, a, um. Weißlechtig.

Biadajeczny/Albumen, inis. & Albugo, inis. g. n. Album ovi, das weisse im Ey.

Biadawość/Albugo, inis. g. f. das weisse im Aug. (sehn/

Biado przebyć/Interalbicare, weißlecht

Biadogłowi/Fœmininus, Fœmineus, a, um. Weiblich/Fräulich.

Biadość/Albitude, inis. g. f. Albor, Candor, oris, g. m. Weiße.

Biady/Albus, Candidus, Cygneus, Olorinus, a, um. gang weiß.

Biady być/Albere, weiß seyn.

Biblioteka, Fiazg Schwanne/Bibliotheca, x, g. f. ein Orsch/da man Bücher haltet.

Bić/Buere, Cadere, Færre, leere, abhauen/mit Auen streichen/schlagen.

Bić go dny, Maltigia, x, Mastigeus, a, um. Verbero, inis, g. m. Der einer Gassen werth/Strichwürdig.

Bić/Plandus, us. g. m. Plango, oris g. m. Verber, beris, g. n. Verberatio, onis, g. f. Schläg/das schlagen/treffen/Streich, Ruth/Schlagung.

Bić/Tundere, Contundere, Verberare, Klopfen/schlagen/treffen.

**Bie sie /** Pugnare, streiten / mit einem schla-  
gen **Bie sie z Ein /** Compugnare, Zusammen  
schlagen / streiten.

**Biez /** Flagrum, gri. g. n. Flagellum, diminut.  
Martir, zizis. g. m. Senticas, z. g. i. Lederne Geis-  
sel / Geißel / Peitsche.

**Biezować /** Flagellare, mit Ruthen häuen.

**Bieda /** Miseria, z. g. f. Elend. **Bieda wiel-  
ka /** Miserrima miseria, das höchste Elend.

**Biedzięta sie /** Luckatio, onis, g. f. Luckatus,  
us. g. m. Luckamen, nis. g. n. das Ringen.

**Biedzię sie /** Conlictare, & Conlictari, Lu-  
dari, Obluctari, Reluctari, ringen / streiten / heß-  
tig streiten / sich widerlegen.

**Bieg /** Dromus, Curfus, us. g. m. Cursus, z.  
obidier. Curriculum, i. g. n. Decursus, us. g. m.  
ein Lauf. **Bieg przedi niecieści mójacy /** Lu-  
larius, a, um. Tolutaris, e. das einen leichten  
und geschwinden gang hat.

**Biegac /** Currere, Currare, Curritare, frequen.  
laufen. **Biegac nad zámur /** Supervagari,  
überaufschweifen.

**Biegajaca wśedzie /** Circulatrix, icis, g. f.  
Landstreicherin. **Biegajacy /** Vagans, antis, vnib.  
schweifend.

**Biegani /** Cursum, adverb. Curriculò, adverb.  
im Lauf.

**Biegle /** Scierter, adverbium, Wissentlich/  
mit wissen.

**Biegłosc /** Navitas, atis, Navia, z. Gaavia, Pe-  
ritia, Prudentia, z. g. m. Fleiß, Emsigkeit / Er-  
fahrnß / Fürsichtigkeit.

**Biegły /** Peritus, a, um. Erfahren.

**Bieguni /** Ambulator, oris. Fro, onis. g. m.  
Multivagus, Omivagus, solvagus, a, um. Ter-  
ram, pro terra (scil. mutans) Proverbialiter.  
ein Gassenreiter / Wandyt / Landstreicher / der hin  
und wieder allein gehet / allenthalben schweben-  
de / umbschweifig / verläufig / Umbschweiffer.

**Biegunka /** Alvus cita, Diarrhaea, Dysenteria,  
Lienteria, z. g. f. Profluvium alvi, Durchlauff/  
Dauhsfluß / Rotheschad / Herberuhr. **Biegunka  
albo Grysienie cierpiacy /** Alvus, D. senter-  
ricus, Lientericus, a, um. Der mit solcher Krank-  
heit beaffet ist. **Biegunka ustaje /** Alvus cita  
confidit, der Durchlauff höret auf.

**Biegunka ząstanowic /** Alvum listere, den  
Dauhsfluß stillen.

**Biel drzewna /** Pulpa, z. g. f. das Gehölz / so

zwischen den Spaltadern ist / und sich durch dieselb  
läßt gerne zertheilen.

**Biel odzierac z drzewa /** Exalburnare, Den  
Spind eines Baums abstreiffen.

**Bieleć /** Canere, Canescere, Incanescere, weiß  
werden.

**Bielic /** Candidare, Infolare, weiffen / an der  
Sonnen trucknen / bleichen. **Bielic sie /** Albicare,  
Inalbescere, weifflecht seyn / weiß werden.

**Bielido /** Lomentum, i. gen. n. Indich / damit  
man Wundt farbt.

**Bielony /** Cerussatus, Gypsatus, a, um. mit  
Blenweiß bestreichen / mit Gyps bestreichen.

**Bielmoć ziele /** Argemon, & Argemones,  
herba, Odermennig.

**Bielun /** Altercum, ci. g. n. Apollinaria, z. g. f.  
Hyocyamus, i. g. m. c. Wilsenfraut / Schirling /

**Bielunowy /** Hyocyaminus, a, um. von Wils-  
senfraut.

**Bielac /** Sampiretare, oft nehmen.

**Bieracz /** Acceptor, oris, g. m. Legulus, li, g.  
m. Der eapfähet / Traubenleser / Samler aller  
hand Früchten.

**Biesagi /** Mantica, z. g. f. Ein Knapsack der  
hinten und vornen abhänget.

**Biestad /** Convivium, ij, g. n. Epulz, arum,  
g. f. pl. num. Sympodium, i, g. n. Comporatio,  
Concenatio, onis, g. f. Polladium, i. g. n. Gast-  
mahl / Hochzeitlich Mahl / Mitzeh / ein Opfer-  
mahl.

**Biestadnik /** Convivator, oris, g. m. Der die  
Gastung hält. **Biestadny /** Epularis, re. Epulato-  
rius, a, um. Gastlich.

**Biestadowac /** Convivari, Pollucere, Epu-  
lari. Gastung halten / eine Euliche Mahlzit zu  
rücken und opfern / zu Gaste seyn.

**Biestadowanie /** Epulatio, onis, gen. f. Ga-  
stung / Gasterey.

**Bigos /** Minutal, alis, gen. n. Eingehackte  
Speise.

**Bhocy rad /** Plagonis, a, um. Der da gerne  
schläet.

**Bunda /** Redimiculum, i. g. n. Tania, z. V. t-  
ca, z. g. f. Hauptgezierd / Hauptstücklein / Haupt-  
bunde.

**Bunda /** opusczona fitayka / u wienca /  
ostarz / z. c. Lemniscus, ei g. m. Schnür / Bafel /  
oder Bändel / Kräng od Kronen damit zu binden.

**Bina**



**Blindant** otoczon / Vittatus, Lemniscatus, a, um, mit einer Haube gezieret / mit solchen bändern gebunden.

**Bindarz** / Topiarium, ij, g. n. & Topiurn, ij, g. n. Gartengezierd mit Kräutern.

**Bindeczka** / Tzaniola, z, g. f. oem. Haarschnur / Haubenbündel.

**Biodrowy staw** / Coxendix, idis, gen. f. oem. die hüft.

**Bistor** / ptočno cienie / Byssus, i, g. f. oem. aker, feinstes Leinwand.

**Bistorowy** / Byssinus, a, um, was auß solcher Leinwand gemacht ist.

**Biskott** / Panis cibarius, wtebaden / biskoten

**Biskup** / Pontifex, icis, g. m. Episcopus, i, Pro. tomyta, z, g. m. der oberster Priester / der Papst / der Bischoff.

**Biskup** / Pontificalis, le, Pontificius, a, um, das Ihr Päpstliche Heiligkeit zugehört.

**Biskupstwo** / Pontificatus, Episcopatus, us, g. m. a. f. oem. Dieceles, eos, g. f. der stand vnd würde Ihr Päpstlichen Heiligkeit / des Bischoffsamt / Verwaltung.

**Bitny** / Pugnax, acis, g. o. streitig / streitbar.

**Bitwa** / Certamen, inis, g. n. Certatus, us, g. m. Dialulus, i, g. m. Pugna, z, g. f. oem. ein streit / ein wet. lauff. Witwe wßszac / Certamen contrahere, zand machen.

**Bity** / Malleatus, a, um, gehämmert.

**Bity** / Petitus, Tortus verberibus, geschla. gen / übel geschlagen. Bitym byc / Vapulare, ge. schlagen werden.

**Bláchá** / Bractes, Bracteola, Lamina, z, g. f. oem. ein dünn Blech.

**Blácharz** / Bractearius, ij, g. m. Bractearor, Malleator, oris, g. m. ein Blächner / blächmacher / ein hämmerer.

**Blad** / Hallucinatio, onis, g. f. oem. Menda, z, g. f. oem. Mendum, i, g. n. Solocisimus, i, g. m. Peccatum, i, g. n. Error, oris, g. m. Erratum, i, g. neu. ein fehl.

**Blatub** / strung des verstands oder gesichts.

**Bladosc** / Livor, Pallor, oris, g. m. bleichfarb.

**Blády** / Exangvis, e. Lividus, Luridus, Pallidus, a, um, blutlos / erschrocken / todt / blau wie ge. schlagen fleisch / bleichfarb / od als erfroren / bleich.

**Bladzeme** / Erratio, onis, g. f. oem. fehlung.

**Bladzic** / Delirare, Errare, Hallucinari, Pec. care, fehlen / irren / vurecht thun.

**Bladzic ciele** / Tota via errare, überall / gang

vnd gar vnd in allweg irren. **Bladzic pospotu** / Coerrare, mit einander hin vnd wieder ziehen. **Bladzic woko** / Circumerrare, Inerrare, Ob. errare, vmbher schweiffen.

**Blágac** / Lenire, Delenire, Mollire iras, Emollire, Pacare, Placare, Propitiare, befrid. gen / den zorn brechen / stillen / zähmen / sanfftma. chen / versöhnen / zu frieden stellen.

**Blágacz** / Delinitor, oris, g. m. a. f. oem. der einen überredt / erweichet.

**Blágálatá** / Propitiatorium, ij, g. neu. ein Ort da man versöhnet.

**Blágálnik** / Propitiator, oris, g. m. versöhner.

**Blágánte** / Propitiatio, Placatio, onis, g. f. oem. versöhnung / befriedigung.

**Bláhy** / Futilis, le, Obfus, a, um, Tenuis, e, dünn / klein / subtil.

**Blákac áie** / Palari, Vagari, hin vnd her schweif. fen / hin vnd wider lauffen. **Blákac áie táu y sám** / Pererrare, & Suberrare, durch. hin vnd her schweiffen.

**Blákacz** / Erro, onis, g. m. Landstrolcher.

**Blákajacy áie** / Palatus, Vagabundus, a, um, zerspreitet / fast vmbeschweiffend. (fen.

**Blákánie** / Vagatio, onis, g. f. oem. das vmbeschweif.

**Blánfi ná murze** / Eminentia murum, Min. zarum, g. t. plur. num. Pinnæ murorum, Peri. bolus, li, g. m. die fürgehende spitzen der mauern / die zinnen einer mauern / gerembs.

**Blásk** / Fulgor, oris, g. m. der glanz.

**Bláskocti** / Patrus, ti. Patulus, li, g. m. dimin. überstünger.

**Bláskowány** / Bracteat, a, um, mit blech bedekt.

**Blázen** / Sannio, onis, g. m. ein narr / Item, Scurra, z, g. m. Spottvogel / Lotterbube.

**Blázenst** / Futilis, e. Nugatorius, a, um, Nu. galis, le, schwäzig / der nichts verschweigen kan / voll Eitelkeit. (Geschwäg.

**Blázenstie** / Nugatorie, adverb. mit vnnützem

**Blázenstwo** / Nugæ, arum, g. f. plur. num. vnnützig geschwäg.

**Bláznováci** / Fatuari, den narren treiben.

**Bláznový** / Morio, onis, gen. masc. ein Schlad. narr.

**Blécharst** / Fullonius, Fullonicus, a, um, das zum walcken gehört.

**Bléharz** / Fullo, onis, g. m. Nacca, z, g. m. a. f. oem. Walder. P p B e

**Bledniwy** / Ambagiosus, a, um, frum / irríg.

**Blednol** / Livera, Livefcere, blaw / blaw, färbig feyn.

**Bledniel** / Pallere, Pallcfcere, Expallere, Expallcfcere, bleich feyn.

**Bledny** / Errabuudus, a, um, umbfchweiffig / umbfchweifend.

**Blefor** / Atypus, i, g, m. famler.

**Bleforac** / Blaterare, fwägen / plappern.

**Bleforny** / Plenus rimarum, proverb. vnver, fwiegen / oder, der nichts verfwiegen kan.

**Bleymas** / Cerussa, a, g, f. bleymweiß. **Bleymasem** / wybielony / Cerullatus, a, um, mit bleymweiß angeftichen.

**Blift** / Propinquus, Vicinus, a, um, anftößig / nah gelegen / der nächfte. **Blifzy** / Propior, Propius, comparat. Citerior, noch näher. **Nabliży** / Proximus, a, um, Citimus, der aller nächfte.

**Blisko** / Juxtim, Propè, Propinque, adverb. gerad darben / anrührend / nahe hingu / sehr nahe.

**Bliskość** / Propinquitas, Vicinitas, acis, g, f. nahe / nachbarschaft.

**Bliskowid** / Myops, is, g, m. die kurze geficht haben / vnd mit blinkenden augen. **Taka oczu choroba** / Myopia, a, g, f. folche krankheit.

**Blizna** / Cicatrix, icis, g, f. wundmal.

**Blizniatá** / Gemini, pl. num. zwilling.

**Blotisty** / Blotnisty / Coenus, Limosus, Luteus, Lutosus, Lutulentus, a, um, Paluster, vel Palustris, e, faatig / forbig / moßlächig / fäthig / voll moßlachen / fleumig. **W blocie żyjacy** / Lutaris, a, um, Lutenis, e, das im faat oder mutt lebt.

**Bfogoflawic** / Precari, Benedicere, einem Glück wüñchen / benedeyen / segnen.

**Bfogoflawienie** / Benedictio, onis, g, f. cœm. segnen / glück vnd heil.

**Bfogoflawienstwo** / Eulogia, a, g, f. lat. Benedictum, der Segen / Glückwüñchung / freundschaft wort / eine lobung.

**Bloná w oknie** / Speculare, Speculatorium, i, g, n. ein glaffenfier.

**Bloná między Sercem y watroba** / Diaphragma, acis, g, n. das neq im leib eines jeglichen thier / so das herz vnd lungé von der leber scheidt.

**Bloná w Ftorcy** / die dziecie rodzi / Secunda, arum, g, f. die nachgebur.

**Bloná we wnętrzu poprzeczna** / Septum transversum, die leiste im leib.

**Blonká** / Membranula, a, g, f. Pterygium, ij,

gen. neut. Pergament ein / das fell in den augen.

**Blonká oczu** / Tunica oculorum, Tunica, a, g, f. das fell in den augen.

**Blotniel** / Lutescere, zu faat werden.

**Bfoto** / Coenum, i, g, n. Limus, i, g, m. Lutum, i, g, n. dref / faat / leim / schleim, **Bfoto ná śacie** / boćie / zc. Balatro, onis, g, m. faat / der vom reifen etnem an den hosen / oder fchuen / zc. hangen bleib.

**Blufes** / poziomny / Chamæcissus, i, g, m. ebbhem / **Blufeszu** / rodzi owocu nieprzynosiacy / Helix, icis, g, f. eine gattung ebbhems / das keine frucht bringet. **Blufesowe** / jagody / Corymbus, i, g, m. träublein / wie ein ebbhem. **Blufeszu pelen** / Hederaceus, a, um, voll ebbhem. **Blufesony** / Hederaceus, a, um, Ebbhemig.

**Bluy** / Nauseator, Vomitor, oris, g, m. ein brecher / toger / einer der vnwillen hat / der togerig ist.

**Bluzniel** / Blasphemare, lästert.

**Bluzinterca** / Blasphemus, i, g, m. ein lästierer.

**Bluzinterstwo** / Blasphemia, a, g, f. cœm. ein lästierung.

**Blwac** / Vomere, die speiß wider geben / speyen / fogen / sich erbrechen.

**Byfla sie** / Fulgurat, Imperf. es bliet.

**Byflac sie** / Byfsczel sie / Coruscate, Fulgere, Fulurare, Refulgere, Intermicare, Micare, Promicare, Renidere, Renidescere, Renitere, blien / glühern / scheinen / wenn herfür scheinen / wieder gleiffen / vnterander dar zwifchen scheinen / glängen.

**Byflante** / Fulgetra, a, Fulguratio, onis, g, f. Fulgetrum, i, g, n. das blien / das wetter leuchten.

**Byflawica** / Fulgur, uris, g, n. blig. **Byflawice** / puszczajacy / Fulgurator, oris, g, m. der das blien machet.

**Byflawiczny** / Fulguralis, le, das wetter leuchtend.

**Byfsczacy sie** / Compellucidus, Coruscus, a, um, Micans, Recandens, Refulgens, entis, bliend / scheinent / faßscheinbar / glängen / wieder glängen / wieder scheinent.

**Byfsczak rybá** / Donax, acis, g, m. eine gattung eines fisches.

**Byfsczenie** / Radiatio, Scintillatio, onis, g, f. das glängen / glängung.

**Do** / Quippe, adverb. Enim, Etenim, Nam, Quia, conjunct. cauf dann / darumb / darumb das.

**Wob**



**Bob / Cyamas, Faba, boh.** **Bob Protowd.**  
ny / Fressz fabz dicuntur, quz molâ leviter fra-  
ctz sunt, gerokete bohnen / **Bob Turecki / Faseo-**  
lus, Phaselus, Phaseolus, Paskolus, Paskus, Smi-  
lak, acis, g. fce. welsche bohnen / faselen / Türckische  
bohnen / **Bobu potarm / Fabacia, z, g. f.** Speiß  
aus bohnen gekocht / **Bob Samenny / Acopos,**  
vel Acopus, g. f. etu stündend fraut.

**Bobek drzewo / Bacalia, & Daphnis, Laurus,**  
Mustace, es. Mustax, acis, g. fce. Lorbeerbaum.  
**Bobkowe drzewo rodzący / Laurifer, Lauri-**  
ger, a, um, das lorbeerbaum trägt. **Bobkowem**  
lisiciem ozdoby / Laureatus, a, um, mit lor-  
beerblättern gefrönet.

**Bobowa plama / Hilum, i, g. neu.** das klein  
schwarze flecken an bohnen.

**Bobkowe lisie / Laurca, z, g. f.** lorbeerblatt.

**Bobkowy / Laureus, laurinus, a, um,** von lorbeer

**Bobowiny / Culmus, i, g. m.** Fabalia, orum,

Fabale, is, g. n. bohnenhaup / halm / kornstengel.

**Bobowka moka / Lomentum, i, g. n.** meel von  
bohnen / bohnenmeel.

**Bobowy / Fabalis, le,** was zu bohnen gehört.

**Bobr / Caltor, Fiber, ein.** byber. **Bobrowe**

**Proje / Caltozeum, i, g. n.** bybergerl.

**Bobrowac / Grassari, gewalt** brauchen.

**Bobrowy / Fibrinus, a, um,** das von byber ist.

**Bobowek chleba / Pastillus, li, g. m.** alle ding

das gemacht ist gleich einem runden brödlein / oder

küchlein von wolreuchenden kräutern.

**Boctan / Ciconia, Pelargus, Storch.** **Boctan**

**czużniem / Ibis, ibis, & ibidis, g. f.** ein gatrung

eines vogels in Egypten.

**Boday / Utinam, adverb.** optand. wolte Gott.

**Bodak / Rhamnus, i, g. masc.** eine dornstaub /

frühselbeerstaub.

**Bodzacy / Cornupeta, z, g. m.** hornstößig.

**Bodzowy / Stimuleus, a, um,** anreizig.

**Bodzec / Stimulus, i, g. m.** stachel.

**Bog / Deus, i, g. m.** Gott. **Przednley By Bog**

**gowie / Dij Seleci, seu, majorum gentium, suat**

**aurem viginti, die** allzeit sind vor Götter gehalten

worden / zwölff männlich und acht weiblich

geschlechts.

**Bogacie / Locupletare, Opulentare, reich** ma-

chen / sonderlich an liegenden gütern.

**Bogacie / Plena masu, reichlich.**

**Bogacie / Discere, reich** werden.

**Bogactwo / Censur, us, g. m.** Divitiz, arum,

g. f. plur. num. **Fortunaz, arum, plur. num. g. fern.**  
**Mammon, vel Mammona, vox Syriaca, Num-**  
matio, onis, g. fce. **Opes, plur. num. Opulentia, z,**  
g. f. **Opulentitas, atis, g. f.** einsohen / haab vud gut /  
reichthumb / renten. **Bogactwa wielkie / Opes**  
valida, mächtige vnd grosse reichthumb. **Bogactwo**  
**szkac / Opes confectari, auff** reichthumb fallen.

**Bogato / Copiosè, Opipare, adverb.** reichlich.

**Bogaty / Abundans, Beatus, a, um, Dis, ditis,**

**Ditior, compar. Ditissimus, a, um, Superl. Dives,**

**itis, Locuples, etis, g. omn. Opiparus, Peculio-**

**sus, Pecuniosus, Plenus, a, um, fast** reich / edel /

wolhabig / reich an liegenden gütern. **Bogaty**

**barczy / Abundans, Perdives, Prædives, gar** reich /

fast reich.

**Bogaty by / Abundare, reich** seyn.

**Bogdayzeby / Osi, adverbium** Optand. Ey

wolte Gott.

**Bogini / Dea, z, g. f.** Göttinne.

**Bogoboyne / Religiosè, adverbium, Gottes**

fürchtlich.

**Bogoboynosé / Eusebia, z, Religio, Religio-**

**onis, g. f.** Gottesdienst / Gottesfurcht.

**Bohary / Heros, rois, g. masc.** ein held / edel /

Ritter.

**Boharycka / Heroina, z, g. f.** vel Herois, idis,

eine Edelstau.

**Boharycki / Heroicus, a, um, Edel / ritterlich.**

**Bojaski / Formidolosè, Pavidè, Obno-**

**xie, Timidè, adverb.** furchtsamlich / erschrocken-

lich / mit furchten / verjagt. Item, **Trepidè, mit**

furcht / angst vnd zaben.

**Bojaski / Micropsychia, z, Timiditas,**

**atis, g. f.** furchtsamkeit / kleinnützigkeit.

**Bojaski / Formidolosus, a, um, Meticulo-**

**sus, Pavidus, Timidus, a, um, Inaudax, acis, g. om.**

**Micropsychos, erschrecklich / erschrocken / furcht-**

**sam / zaghaftig / kleinnützig.**

**Bojaski / Formidatio, onis, Formido, ditis,**

**g. f. Metus, us, g. masc.** Pavor, Timor, Tremor,

**oris, g. m.** furcht / schrecken / zittern.

**Bok / Latus, eris, Latiusculum, i, dimin. g. neut.**

die fett.

**Bol / Crux, ucis, g. f.** Dolor, oris, g. m. schmerz,

**Bolec / Discrucari, Dolere, gepeinigt** werden /

schmerzen oder wehe haben.

**Bolente / Dolenter, adverb.** schmerzlich.

**Bor / Pinetum, i, g. n.** fichtenwald.

**Brat** / Baglossas, i. g. m. Baglossum, i. g. n. boreisch.

**Borowki** / Rhus, ein gattung bäumleins / ein staub / von welcher die roten sauren beer / saurach genandt / herkommen.

**Bozka** / mor, Numen, inis, g. neut. Gottes wille vnd kraft.

**Bozki** / Dius, Divinus, Divus, Prædivinus, Entheus, a, um, Entheos, Göttlich.

**Bozkiem** / zszadzeniem / Divinitus, adverb. von Gott / durch Gottes schickung.

**Bozkie** / zszadzenie / Fatum, i, g. n. Nothzwang vnd folg der ordnung Gottes.

**Bozkiem** / sposobem / Divinè, Göttlich.

**Boztwo** / Deitas, Divinitas, atis, g. f. Numen, inis, g. n. die Gottheit / übernatürliche art.

**Bozy** / Anypodetus, i, g. m. f. Discalceatus, a, um, barfüßig / ohne schuch.

**Bor** / Ocica, z, g. f. oem: stiesel. **Boty** / nożacy / Occeatus, a, um, mit beinschienen gewaffnet / der stiefeln an hat. **Boty** / wzuwac / Calceare vel calcari, schuch anziehen.

**Bowiem** / Nam, conjunct, causal. dann.

**Boza** / trawka / iele / Carphos, phi, herba, Fz- num grzecz, Rodshorn.

**Boze** / drzewko / Abrotonum, i, g. n. & Abrotonus, i, g. m. Stabwurk.

**BozKowie** / Domow / Dij penates & patrij, die götter eines jeglichen orts / hausgötter. **Po- dleyky** / BozKowie. Dij ascriptij, sc. minorum gentium, die von Menschen göttliche Ehr erlan- get haben.

**Brat** / Capere, Sumere, ertwehlen / nehmen.

**Brat** / Fryiomo / Subtrahere, einem etwas hetm- lich entziehen / hinnehmen / abziehen. **Brat** / wprzod / Præsumere, vorhin nehmen. **Brat** / z kad / Desumere, von nehmen. **Brat** / znowu / Resumere, widernehmen / widerholen.

**Bractwo** / Sodalitium, ij, g. n. & Sodalitas, atis g. f. gesellschaft / gemeind.

**Brat** / Delectus, us, g. m. außerlesen.

**Brama** / Porta, z, g. f. oem. Thor. **Bramy** / na tryumf / Fornices, plur. num. herrliche bogen / so man den sieghafften zu ehren angericht.

**Brama** / u / Baty / Fimbria, z, i, g. f. oem. Limbus, i, g. m. bori / belegebram / verbrämung / saum an kleidern.

**Bramowany** / Fimbriatus, a, um, beleet / ver- brämet.

**Brante** / Captio, onis, g. f. Captus, us, g. m. Sumptio, onis, g. f. erlangung / vorgenommener spruch / vorfang / das nehmen.

**Brat** / Frater, tris, g. m. Bruder. **Brat** / rodzoy / Frater germanus, rechter natürlicher bruder / eines stammes. **Polbrat** / Semigerminus, a, um, halbdeutsch. **Brat** / jedney matki od mrego / Oycy / Frater uerinus, ein bruder von einer mutter geboren / halber bruder. **Brat** / stryja- czny / Frater patruelis, jwener bruder sohn.

**Bracia** / cioteczni / Amnini, plur. num. ges- schwistige kinder.

**Braterskie** / Fraternè, Germanè, adverb. brä- derlich / brüderlicher weis.

**Braterstwo** / Fraternitas, Germanitas, atis, g. f. brüderschaft / nahe freundschaft / gleiche brä- der vnd schwester.

**Bratni** / Fraternus, a, um, brüderlich.

**Bratoboyca** / Fratricida, z, g. com. der ober die seinen bruder umbracht hat.

**Bratowa** / Fratria, z, g. f. des brudersfrat.

**Brod** / Brevia, orum, plur. num. Vadum, i, g. n. bntteß / ort in einem fluß oder meer / ein bach / dadurch man zu fuß gehen kan / ein wasserfarth.

**Broda** / Barba, Barbula, z, dim. g. f. oem. ein bart / **Broda** / dluga / Barba promissa, langer bart. **Broda** / ledzterzawa / Barba vibrata, ein frau- ser bart.

**Brodaty** / Barbarus, Multibarbus, Barbiger, a, um, gebartet / bartächig / der viel barts hat.

**Brodawczaty** / Verrucosus, a, um, voll war- gen / der viel warzen hat.

**Brodawka** / Papilla, Verruca, Verrucula, z, g. f. brustwarze / warz. **Brodawki** / kofte na / By / Noela, arum, g. f. oem plur. num. die wärzlein / die den Geyßen an den schlund hangen am hals. **Brod- dawka** / wiskaca. Acrochordon, onis, g. f. oem. einer warzen gleich so doch dick / vnd am leib sehr dünn / also daß dieselbe scheint zu hangen.

**Brodawnik** / Ephemerum, Heliotropium, ij, g. n. Solaris, herba, Tricoccus, i, g. m. Verruca- ria, z, g. f. Nephblümlein vnd Nephblumen / Nün- gelblumen / Sonnenwurtel / Wegwart.

**Brodzic** / Vadare, durch ein wasser gehen.

**Brodzisty** / Vadus, a, um, da man zu fuß vnd roß durchwaten kan.

**Bron** / Telum, i, g. n. ein gewehr / **Bron** / no- żacy / Telifer, a, um, der Gewehr hat.

**Bro-**



**Broná** / Crates, tis. g. fce. Irpices, Ocea, x. g. f. Pecten, onis. g. m. Egge/ Hurd/ Rechen Strál.

**Bronic** / Defendere, Defensare Defensitare, Obumbrare, Protegere, Propugnaculo esse, Tegere, Tueri, Tutare & Tutari, Propugnare, Patrocinar, behüten/ beschirmen/ beschützen/ schirmen/ verthädigen/ versprechen. **Bronic grzechu** rácyto játa/ Obtrudere rationem turpitudini, ein gefärbte Meynung seiner Schande fürwenden.

**Broniente** / Defensio, onis. Propugnatio, Protectio, Tutio, onis. g. f. Tutamentum, i. g. n. Beschirmung / Beschüzung / Schirm/ Schug/ Vertheidigung/ Bewahrung.

**Bronowác**, Occare, Pectinare, Pectere, Pulverare, Den Ader Eggen/ die Erdschollen zer schlagen.

**Bronowánte** / Occatio, onis. g. fce. die Eggung. **Bronowántu** fluxacy/ Occatorius, a, um. Das zu dem Eggen gehört.

**Bronowány** / Pexus, a, um. geeget.

**Bronowńf** / Occator, oris. g. m. ein Egger.

**Broskiew** / Perlica, x. g. fce. Pfer singbaum/ **Broskwiniá** / Pericum pomum, Pericum, i. g. n. Pfer sing. **Broskwini** rodzay pewny/ Naeiperlica, x. g. f. Ein gattung Pfer sing.

**Broskwintowy** / Perlicus, a, um. von Pfer sing.

**Brozda** / Lira. Porea in agris, Sulcus, i. g. m. Aderfurchen. **Brozdam** / Liratum, Sulcatum, adverb. von Furchen zu Furchen.

**Brozdy wystapiente** / Deliratio, onis. g. f. Deliramentum, ti. g. neut. Aufweichung von der rechten Furch/ Verfabrung.

**Brozdy wystepowác** / Delirare, Auf den Furchen fahren.

**Brozdic** / Sulcare, furchen.

**Brud** / Pador, Squalor, oris. g. m. Strigmentum, i. g. n. Unsauberkeit/ Wust/ Unflath/ ange fessener Roth vnd Unrath/ abgestrigelter Wust.

**Brudny** / Sordidatus, Squalidus, a, um. Befleckt/ befudelt/ vnsländig/ vn sauber. **Brudnym** byé/ Squalore. Unsauber/ vnslätig seyn.

**Brudzié** / Sordidare, Befudeln.

**Bruf** / Lithostrotos, g. m. & Lithostrotum, ti. g. n. Stratura, x. g. f. ein Esterich von Steinen/ das besetzen der Gassen.

**Brufowác** / Aream consternere filicibus & lapide, Persternere, Delapidare, Pavire, mit Steinen besetzen/ pflastern.

**Brunatnoczerwona farbá** / Molochinus, i. g. m. ein gattung Farb/ so auff Purpur zeucht. **Farbierz** ták farbacy/ Molochinarius, ij. g. m. ein Scharlachfarber.

**Brunatny** / Hyacinthinus, a, um. Jantinus, a, um. Braun/ Violebraun.

**Brow** / Supercilium, ij. g. n. Augbrauen/ die ob den Augen seyn. **Browisty** / Silo, onis. Silus, i. g. m. Der grosse Augbrauen hat.

**Brylá** / Gleba, x. g. f. Glebula, dim. Grumus, i. g. m. Massa, x. g. f. ein Hübel/ Erdschollen/ Erdenkloß/ Kúbchen/ Klegächte Stück.

**Brylásty** / Glebolus, a, um. voll Erdschollen.

**Brytfánná** / Frixorium, Fricatorium, Testum, i. g. n. Patina, x. g. f. Sartago, ginis. g. fce. Testus, us. g. m. eine Bratpfanne/ ein Pfanne chn Stiel/ wie ein Becken/ das man auff den Dreyfuß sezet/ rind drein kochet.

**Brzeg** / Ora, x. g. f. Margo, ginis. g. fce. Das End vnd Eufferste eines jeden dings/ Vort/ Rand eines Dinges. **Brzeg mostki** / Acta, x. g. f. A gialis, Litus, oris. gen. neut. ein Gestad/ Vfer. **Brzeg wodny** / Crepido, dimis. Fibra, Ripa, x. g. f. ein Vort/ Gestad oder Vfer des Wassers.

**Brzekács do Cytry** / Pecten, onis. g. m. Plectrum, i. g. n. ein Feder/ damit man auff der Cyter schlägt/ oder sonst auff ander Seutenspiel/

**Brzekádo** / Crotalum, i. g. n. Instrument/ das mit Händen geschlagen wird.

**Brzementa nábáwic** / Gravidare, erfüllen/ schwängern/ schwanger machen.

**Brzemenna** / Pragnans, antris. Schwanger. **Brzemenna byé** / Ventrem ferre, schwanger seyn.

**Brzemennosé** / Graviditas, atis. Pragnatio, onis. g. f. Das tragen einer schwängern Fraten/ Tráchtigkeit/ Wárde/ metaph.

**Brzemenny** / Gravidus, a, um. schwanger.

**Brzezyty** / Fimbriatus, Labrosus, Litorosus, Marginatus, a, um. Verbrámt/ belegt/ das Vort vnd Ranten hat/ das am Gestade ist/ mit einem grossen Vort.

**Brzmiacy** / Canorus, Resonus, Sonorus, a, um. Resonans, ris, Sonabilis, le. Vocalis, le. Das wollarzt/ wiederthönet/ mit hoher Stimme be gabt/ das eine heße Stimme hat. **Wdzieznie** Brzmiacy/ Dulcisonus, a, um. Das lieblich vnd süßiglich lauter. **Rozmáycie** Brzmiacy/ Multi sonus,

sonus, a, um. mancherley Thon gebend. **Brzmieć**/ Absonus, a, um. übel lautend/ übel gestimmt.

**Brzmieć**/ Personare, Recinere, Sonare, Tonare, Tinnire, durchthönen/ erschallen/ hell klingen/ hell lauten, klinge/ lauten/ thönen. **Brzmieć okoto** / Circumsonare, schallen. **Brzmieć posposu**/ Consonare, mitthönen/ wiederthönen.

**Brzmienie**/ Sonitus, us, Sonus, i. g. m. Vox tinnula, Lautung/ Thon/ starker Thon/ Klang.

**Brostiew polna** / Lapšana, a, g. fce. wilder Rohl/ wilder Senff.

**Brzoźa**/ Betula, a, g. f. Birckbaum.

**Brzuch**/ Alvus, vi. g. fce. der Bauch. **Brzuchary**/ Ventosus, Ventriosus, a, um. Großbauch.

**Brzydki**/ Abominabilis, e. Abominandus, abominatus, a, ū. Execrabilis, le. Nauseolus, a, um. Odiosus, Poenitendus, Putidus, Repudiosus, a, um. Abscheulich / verflucht/ grausam/ Bnwillen bringen / mühschlich / zu verachten / des sich zu schämen ist/ stinckend/ übel schmeckend/ schandlich / verwerfflich.

**Brzydło**/ Odiosè, Putidè, Rancidè, adverb. Angern / mit Unlust/ vnruhiglich / stinckend/ vnflüchtig / vnlieblich/ vngeschicklich.

**Brzydłość**/ Abominatio, onis, g. fce. Fastidium, ij. g. n. Horror, oris, g. m. Horriditas, atis, g. f. Nausea, a, g. f. Abschem/ Grewel/ Verdruss/ Edel/ Bnwillen zu tohen.

**Brzydzenie**/ Aversatio, onis, g. f. Odium, ij. g. n. Abschem/ Haß/ Zorn.

**Brzydzić się** / Abhorrere, Abhorrescere, Abominari, Aversari aliquid, Fastidio aliquid damnare, Fastidire, Nauseare, ein Abschem tragen/ ein Grewel haben / Sich von einem wenden vnd schemen / Einen Bnwillen ob etnem Dinge haben/ Einen Edel an einem haben/ abschemen/ sich ob etnem Dinge erschüttern.

**Brzytwa**/ Culter tonsorius, Novacula, a, g. f. Scalper, pri. g. m. & Scalprum, i. g. neut. ein Scheermesser.

**Budá**/ Taberna, a, g. f. eine Hude von Brettern gemacht/ wird auch für allerley Herberge gebraucht. **Budá z gálezi urobiona**/ Scena, a, g. f. eine Hütte von grünem laub gemacht. **Do Budy z gálezi należący**/ Scenicus, a, um. Von solcher Hutten oder Zelten.

**Budowác** / Edificare, Condere, Extruere, Fabricare, Fundare, Scrucere, Aufsbawen/ auffrich-

ten/ bawen/ ein Haus machen/ erschaffen/ zimern/ zusammen setzen. **W okoto Budowác**/ Circumstruere, rings umbher bawen. **Posposu Budowác**/ Cozdicare, zusammen bawen.

**Budowánie**/ Edificatio, onis. Architectio, Architectatio, Constructio, Extructio, onis. Fabrica, a, x. Materiatio. Molitio, onis. Materiatura, Structura, a, g. f. Der Baw/ das bawen/ Das zimern/ Das Zimmerwerck/ Vaterstehen/ Zurnehmen. **Kuchome Budowánie**/ Pecma, live Pegma, atis, g. n. ein Taffel vnd Gestell / darin man Bilder stellet/ vnd dergleichen/ Bildgestell. **Wyposzzone Budowánie**/ Prozdificatum, i. g. n. das Vorgebaw/ Verläube.

**Budowány**/ Cultus, Fabrefactus, a, um. Geschmiedet/ gezimmert/ wol erbawt. **Snovu Budowány**/ Recultus, a, um. wieder gebawet.

**Budownicza náuka**/ Architectura, a, g. fce. Architectonice, ces. g. f. Bawkunst.

**Budowniczy** / mistrz w Budowánii/ Architector, oris. Architectus, i. Architecton, onis. g. m. Antistes, itis, g. c. Antistor, oris. Materiarius, ij. g. m. ein Bawmeister/ Werckmeister/ Zimmermann / Holzbawer zu einem Gebaw.

**Budowniczy** / Edilis, is, g. m. Bawmeister/ **Przed Budowniczego**/ Edilitas, atis, g. f. & **Edilium**, ij. g. n. Bawmeisteramt/ **Acory dyfprzeprym Budowniczym**/ Edilitius, ij. g. m. Der Bawmeister ist gewesen. **Budowniczy**/ Edilitius, a, um. Des Bawmeisters.

**Budownik** / Edificator, Structor, oris, g. m. Aufsbawer/ Bawmann/ der bawen läst.

**Budynki** / Edificium, ij. g. neut. ein Gebaw. **Budynki wszelakie** / Struices, Antiqui vocabant omnium rerum extruções, Allerley Gebaw. **Model Budynku**/ Orthographia in Architectura, Entbildung eines auffgerichteten Gebaws.

**Budzić**/ Expergere, Expergefacerè, erwecken. **Buk**/ Esculus, Fagus, i. g. fce. Nispelbaum/ Buchbaum.

**Bukowy** / Esculeus, Faginus, Fagineus, Fageus, a, um. Büchtn/ vom Buchbaum.

**Bukowina** / Esculetum, n. g. n. da Buchsbäume vnd Nispelbäume wachsen.

**Bukšpan**/ Buxus, xi. g. f. Buchšbaum.

**Bukšpanowy** / Buxus, a, um. Buccifera, a, um. Buchšbawm.

**Bukš**



**Buxspanowey** *Sarby/Buxosus, a, um.* dem Buchsbaum gleich.

**Buxspanowy ogrodek** / *Buxetum, i, g. n.* Buchswald.

**Buzwica** / *Bethonica, z. g. f. Serracula, z. g. f.*

**Betonen**

**Bulawa** / *Clava, z. g. f.* eine Kolbe. **Atory** & **Bulawa chodzi** / *Claviger, ra, rum.* **Clavator,** oris. g. m. ein Kolbenträger.

**Bunt** / *Rebellum, ij, g. n.* **Rebellio**, **Rebellatio,** onis. g. f. ein Widerstreit / Widerspannigkeit.

**Buntowac sie** / *Rebellare, Tumultuare, & Tumultuari,* sich widersperren / ungestümb vnd aufrührisch seyn.

**Buntownie** / *Seditiosè,* mit Aufrühr.

**Buntownie** / *Conturbator, Turbator,* oris. gen. mascul. Aufrührer / Betrüber / Verwirrer.

**Buntowny** / *Factiosus, Seditiosus, Tumultuosus, Turbidus, a, um.* aufrührisch / tobend / wild während.

**Burmistrz** / *Consul, lis. g. m.* Bürgermeister.

**Amiestnik Burmistrzow** / *Proconsul, lis. g. m.* Der an statt des Bürgermeisters ist.

**Burmistrzowi** / *Consularis, re.* das dem Bürgermeister zugehörig. **Atory byl Burmistrzem** / *Consularis, ris. g. m.* einer der Bürgermeister ist gewesen.

**Przad Burmistrzowski** / *Consulatus, us. g. m.* das Bürgermeister Amt.

**Przad namiesznika Burmistrzowego** / *Proconsulatus, us. g. m.* Amt vnd Würde eines Bürgermeisterlichen Statthalters.

**Bursz** *30intersta/Contubernium, ij, g. n.* ein Kott / oder Bursch Kriegsleuthe. **Atory w tej Bursie mieszka** / *Contubernalis, le.* ein solch Gemach inhabende.

**Burszyn** / *Ambra citrina, Electrum, Glesum, Langurium, Succinum, g. n.* Agstein.

**Burszynowy** / *Succinus, a, um.* von Agstein.

**Burtá** / *plur. n. Juga, Labrum, Margo, intis. g. f.* die Querbant im Schiff / Vortrand eines jeden Dings.

**Burzenie morstie** / *Procella, z. g. f.* unge- stümmigkeit.

**Burzenie** / *Turbatè, Turbidè, Turbulentè,* Turbulenter, adverb. verworrenlich / unordentlich.

**Burzenie** / *Procellosus, Tempestuosus,* Turbulentus, a, um. ungestümb / Windstürmig /

voll Ungewitter / unruhig / betrübt / ergärnt.

**Burzye** / *Emoliri, Zerstoren / aufstreben / mit Gewalt hinaus werffen.*

**Burzyciel** / *Everfor, Expugnator, oris. g. m.* Der mit Sturm erobert / ein Zerstorer.

**Buyno** / *Abundanter, adverb.* überflüssig / reichlich. **Buyno rodzi** / *Exuberare,* viel Frucht bringen.

**By** / *Utinam, adverb.* oprandi, **Ey** / das wolte Gott / O daß.

**Bye** / *Esse, Existere, Extare, seyn / übrig seyn / entspringen / sich erheben.* **Bye miodzy** / *Interesse,* zugegen seyn.

**Byezego ksta** / *tauriformis, e.* wie ein Ochse.

**Bydlo** / *Pecus, pecudis, & Pecus, pecoris.* Vieh / allerley Thier / deren sich der Mensch be- nutzt / als Ochsen / Esel / ic. **Bydla** / *Pecoreus, Pecorinus, Pecuarus, a, um.* das vom Vieh kumpt oder das zum Viehe gehört.

**Bydlokradca** / *Abafor, oris. g. m.* **Abigeus** i. g. m. ein Viehdieb.

**Bydlokradstwo** / *Abigeatus, us. g. m.* ein Viehdieberey.

**Bydlo robotne do nozenta** / *jakò kon- mul / wielbiod / ze.* *Animalia veterina, Jumentum, i. g. n.* Saumthier / als Ross / Esel / Kamel- thier / ic. Vieh. **Timowanie bydla** / *Stabulatio,* onis. g. f. Stallung des Viehes.

**Byl** / *Buhay / Bos inior, Taurus, ri. gen. m.* ein Stier / Farn.

**By kiedy** / *Nequando.* daß nicht zu einigen Zei- ten / daß nicht etwan.

**Bykow** / *Taurinus, Taureus, a, um.* Stier.

**pole gdzie wiele Bykow sie pásie** / *Campi tauriferi, Orth / darauff viel Stier oder Farren gehirret / oder aufgezogen seyn.*

**Byle** / *Dum, conjunct. Allein.*

**Bylica** / *Artemisia, z. g. f.* Densfuß.

**By nie** / *Nequando.* Daß nicht etwan.

**Bystro** / *Rapidè, eplend / schnellig.*

**Bystro** / *Perspicacia, z. Perspicacitas, atis. g. f.* *Sag. ciras, atis. Solertia, z. g. f.* Geschwindigkeit / Scharffsinnigkeit.

**Bystry** / *Acer, attris, acre, Lynceus, Rapidus, a, um.* *Sagax, acis. Solers, tis. Torrens, Torren- tior, Terrentissimus, Rauch / Scharffsinnig wie ein Luchs / behend / schnell / gerühig / geschwind /*

geschwinde / klug / scharfsinnig / hefftig / fretig.

Bystrzeć / Ferocire, Equire, muthig werden / streng seyn / wse die Stute herum laufsen / wenn sie läuffig ist.

Bytu mteysze / Extantia, z. g. f. ein Orth / da man herauß / oder oben herab siehet.

Bzowy / Sambuceus a, um. Das von dem Holander oder Glöder ist.

C.

Czł / Missilia, orum. gen. neut. plur. num. Saaben eines Königs oder Fürsten / so vnter das Volk geworffen werden.

Cále / Merè, Radicitus, Insolidum, Insolidò, solidè, Syncerè, Synceriter, adverb. gänglich / gründlich / fauberlich.

Cátosé / Integritas, Soliditas, atis. g. fce. Vollkommenheit / Gänge.

Cátowác / Bafiare, Collabellare, Libare osculo, Deosculari, Exosculari, Osculari, Osculo aliquem impertire, Svaviari, ein fuß geben / küssen.

Cátowánte / Bafatio, Osculario, Svavlatio, onis, g. f. Bafium, Osculum, Svavium, & Savium, Svaviolum, i. dimin. g. neut. ein Kuß / Küßung / das küssen.

Cáty / Illibatus, Intoger, Plenus, Solidus, Totus, a, um. gang / voll / vollkommen / unbefledt / ungekostet.

Cebulá / Cepe, g. n. indecl. & Ceba, z. Unio, onis. g. fce. ein Zwiebel. Cebulá morška / Scilla, seu Squilla, z. g. f. Erd- oder Meerzwibel. z Cebule morškey / Cebulány / Scillinus, a, um. von Erd- oder Meerzwibel. Cebulay ogrod / Cepetum, i. g. n. ein Orth da die Zwiebeln wachsen.

Cech / Sodalitas, atis. g. f. & Sodalitium, ij. g. neut. Gemeind / Gesellschaft. Cech játi byt u Kzýmian. Curia, arum. pl. num. g. fce. Züffte bey den Romern.

Cechá / Character, eris. g. m. Signaculum, li. Signum, i. Stigma, atis. g. n. Tessler, z. g. fce. ein Brandmahl / ein deutend eingedruckt Zeichen / Wahrzeichen / Loßzeichen / Wahrzeichen einer Wacht.

Cechmistrzwo / Curionatus, us. g. m. Zunftmeister ampt.

Cechmistrz / Curio, onis, Tribunus, i. g. masc. Magistratus plebeius, Tribunus plebis, Ein Zunftmeister. Ktory byl Cechmistrzem / ábo z ntego poßedt / Tribunicius, ij. g. m. der Zunftmeister ist gewesen.

C.

Cechowác / Imprimere, Signare, zeichnen / etn Zeichen eindrücken.

Cechowány / Compunctus notis, bezeichnet mit einem Brenneysen.

Cechowy / Curialis, le. Tribulis, is. g. m. Tribuarius, a, um. ein Zunftgenos / Zunftbruder / mitzünftg / der Zunft zugehörig / Zunftig.

Cedé / Cedrus, i. g. f. Ederbaum.

Cedrowány / Cedratu, a, um. das mit Cedern Del oder Saffi gesalbet ist.

Cedrowa żywicá / Cedria, z. g. f. Hartz vom Cedernbaum.

Cedrowy / Cedrinus, a, um. das von Cedern Holz ist.

Cedrowy owoc / Cedris, idis. g. f. die Frucht vom Cedernbaum.

Cedrowy soł / Cedrium, ij. g. n. Cedernöl / oder Cedernsaffi.

Ceduta / Inscriptum, ti. ein Zedel.

Cedzić / Colare, Defecare, Liguare, Percolare, durchsieben / von den Trusen abhun / schmelzen / durch ein Tuch sieben.

Cedziworék / Ficus, ei. g. m. Fiscina, z. g. f. Qualus, i. g. masc. ein Korb / Storbkorb / gefochten Korb / oder Mandel.

Cegielnia / Lateraria, z. g. f. Ziegelhütte / Ziegelofen, Ziegelscheune.

Ceglá / Later, eris. g. m. Laterculus, dimin. g. m. ein gebadener Ziegelsstein.

Ceglány / Laterinius, a, um. von Ziegelssteinen gemacht vnd gebawet.

Ceglásty / Helveolus, vel, Helvolus, a, um. Zahl / das roth vnd schwargächig ist.

Ceklársti / Licorius, a, um. dem Häfcher / Wäbel / Stadtknecht / Scherganten zugehörig.

Ceklárstwo / Apparitura, z. g. f. deren Dienst vnd Anpt / Wartdienst.

Ceklárz / Apparitor, Licior, oris. g. m. Loricarius, ij. Spiculator, Virgator, oris. g. masc. Stadtknecht / Häfcher / Wäbel / Trant / der mit Ruthen schlägt.

Cel / do křorego strzelájo / Scopus, pi. g. m. Zwed / Ziel darzu manscheuß.

Cel játiw rzeczy / Meta, z. g. f. Terminus, i. g. m. End vnd Ziel eines Dings.

Cel náznázáč / Determinare, Ziel setzen.

Cele / sanctuaria, orum. g. n. pl. num. Heilige Kammer oder Zell.

CEL



**Telnetwo/Telonium**, ij, g. n. Zollband.  
**Celnik** / **Maniceps**, cipis, g. c. Zollsauffer der einen Zoll oder Zehenden/ oder dergleichen von der Obrigkeit kauft. Item, **Portitor**, oris, **Publicanus**, **Telonarius**, ij, g. m. ein Zöllner.  
**Cená/ Pretium**, ij, g. n. Valor, oris, g. m. **Valura**, x, g. f. Kost/Werthschaft.  
**Cenik/ Appretiare**, anschlagen/was ein ding gilt oder werth ist.  
**Centonym by/Licere**, geschägt werden/gelten/tayret.  
**Censor/ Aristarchus**, i, **Censor**, oris, g. m. ein beschäger/schäger.  
**Censurá/Censura**, x, g. f. **Censoria castigatio**, onis, g. f. ernstliche straffe des Zuchemessers.  
**Centurzya/ Centaurea**, x, g. f. **Cheironeon**, vel **Chironion**, ij, g. n. vulgò **Rapontica**. **Fel terra**, **Triorchis**, is, g. f. **Engian**/ein Kraut/Gras.  
**Centurzya wieska/ Lepton**, Tausendgülden. **Centurzya muleyska/ Libadium**, ij, g. neu. Tausendgüldenkraut.  
**Cerkiel/ Circinus**, i, g. m. ein Eirckel. **Kotko Cerkleu czynic/ Circinare**, **Circulare**, mit dem Eirckel rund machen/ mit dem Eirckel abzeichnen.  
**pot Cerklá/ Semicirculus**, li, g. m. ein halber Kreis oder Eirckel.  
**Cesarst/ Imperatorius**, a, um, das dem Keyser zugehört.  
**Cesarz/ Imperator**, oris, g. m. der Obrist Gewalthaber der Römer vnd Fürst/ so man jetzt den Keyser nennet.  
**Cesarzowa/ Imperatrix**, icis, g. f. ein Gebieterin/ Keyserin.  
**Cetno/ licho/ Par**, impar, **Grab/ vngrad**.  
**Cewka/ Panus**, i, g. m. Weberspuel.  
**Cewka u rur y beczek/ Mastus**, i, g. m. **Papilla**, x, g. f. ein Rohr an einem Brunnen oder Han.  
**Chaber wieski/ Saliunca**, x, g. f. **herba quæ Nardus Celtica dicitur**, Szabe, es, g. f. Römischer Spick/ **Marta Magdalena** Blumen/ i. e. ein Kraut ist unbekant/ denn es ist nicht das man gemeinlich **Scabiosam** nennet.  
**Chadzác/ Itare**, gehen/ embsig gehen.  
**Cházástrá/ Canalicola**, x, g. com. **Lixa**, **Semilixa**, x, g. m. ein schlecht arm Mann/ ein Koch oder Wascher/ vnd dergleichen Leute/ so in Kriegsziigen nachfahren/ halb trofflung.  
**Cházupá/ Artegia**, arum, g. f. pl. num. **Magalia**, **Mapalia**, orum, plur. num. **Tugurium**, **Tugu-**

**riolum**, i, dim. g. n. **Casa**, **Casula**, dimin. x, g. f. ein Hirtenhäuslein/ Dorffhäuser/ Höff/ Hütte, **Bauernhaus**. **Pilnujaca Cházupy/ Casaria**, x, g. f. eine Hütte hütlerin.  
**Cházupka/ Domus rustica**, **Gurgultium**, **Gurgustiolum**, i, g. n. Hütte/ Bauernhaus.  
**Chárchác/ Gargarizare**, herauf gurgeln.  
**Charchánte/ Gargarizatio**, onis, g. f. **Gargarizatus**, us, g. m. das gurgeln.  
**Chárt/ Vertagus**, i, g. m. ein Jaghund/ so man Windhunde nennet/ oder von art eines guten Jagthundes.  
**Chca sie/ Lubet**, Imperf. es geliebt.  
**Chíte/ Velle**, **Non nolle**, **Wollen**.  
**Chéwte/ Ardenter**, **Avidé**, **Cupidé**, **Cupienter**, **Flagranter**, **Sicenter**, adverb. Begierlich/ inbrünstig.  
**Chéwoté/ Ardor**, oris, g. m. **Aviditas**, **Cupiditas**, **Procacitas**, atis, g. f. **Cupido**, inis, **Desiderium**, ij, g. n. Begierde/ Geyheiß/ Lust/ verlangen.  
**Chéwy/ Avidus**, **Cupidus**, **Libidinosus**, a, um, **Hians**, antis, partic. **Procax**, acis, g. o. **Percupichus**, a, um, **Deaterig/ vnkeusch/ geil/ gehnendt/ schandbahrer heischer/ sehr begierig**.  
**Chebd/ Chamzacte**, es, g. f. **Ebulum**, i, g. neu. **Ebulus**, ig, m. **Acten/ Aitch**. **Chebdowe jagody/ Baccæ ebuli**, **Aitchbeer**.  
**Chet/ Benevolentia**, x, g. f. **Stomachus**, i, g. m. geneygter Will/ Lust/ **Ruth/ Will**. **Chet po ká zánté/ Gratificatio**, onis, g. f. **Dienst oder Gefallen/ den einer dem andern bewiesen hat**. **Chetá/ Volunrate**, Ablat. **Williglich/ guts willens/ mit gunst**. **Cáta chetá/ Ueroque pollice**, mit groffer gunst.  
**Chedogo/ Laure**, **Munditer**, adverb. höfflich/ säuberlich/ zierlich.  
**Chedozente/ Purificatio**, onis, g. f. **Reinigung**.  
**Chedozyc/ Mundare**, **Mundificare**, **Purgare**, **Purificare**, **Tergere**, **Detergere**, **reinigen/ säubern/ fegen**.  
**Chetbác sie/ Fluctuare**, **Wällen werffen/ hin vnd her schwencken/ schwimmen** **Chetbájacy sie/ Fluctuans**, antis, particip. g. o. **schwandend**.  
**Chetbánie/ Fluctuatio**, onis, g. f. **Schwebung auff dem Wasser**.  
**Chetpiacy sie/ Gloriabundus**, a, um, **Jactans**, antis, g. o. particip. **jaكتور**, oris, g. m. **sich rühmend/ ruhmrätig/ lobend**.  
**Chet**

**Chetpłe** *ście*/Exultare, Gloriari, Jactare, Jactare, Ostentare, Venditare, hochtrabend seyn/sich hoch rühmen vnd vorgeben / sich herfür thun/prangen/sich rühmen/ seyn anbleten.

**Chetpłiente** *ście*/Gloriatio, Jactatio, Ostentatio, onis, Jactantia, *z, g, f. coe.* Ruhm/ rühmsucht/pracht/hoffart.

**Chetpłiwo** *ście*/Gloriosus, Jactuosus, & Jactanter, adverb. Mit ruhm/ grossen Ehren.

**Chetpłiwoy**/Gloriosus, a, um, Ehrsam.

**Chetnie**/Enixē, Libenter, Propensē, Stadio, *zē*, adverb. Enixim, Trugentlich / gutwilliglich/mit geneigtem willen/ fleißiglich/ernstlich.

**Chetny**/ Libens, Perlibens, entis, g. omn. gern/ gutwillig.

**Chleb**/ Panis, is, g. m. Brod. **Chleb domo-**  
**woy**/czeladny / podleyży / Panis cibarius, Pa-  
nis secundarius, grob Brod/ Haubtsaden Brod/  
Nockenbrod. **Chleb gnieciony**/jako placki/ *zē*.  
Collyra, *z, g, f.* Panis dephticus, geknetet Brod/  
allerhand Kinderbrod/als Kuchen/ Pregelein / *zē*.  
**Chleb kwąsny** / Panis fermentatus, geheffet/  
gesawert Brod. **Chleb niekwąsny**/Panis azy-  
mus, vngesawert Brod **Chleb śrzedni**/pieco-  
**woy** / Panis furnaceus, Brod im Ofen gebacken.  
**Chleb żapásniery** / Coliphium, ij, g. n. Brod/  
das die Fichter vnd Kampffer brauchen/ **Chleb**  
**z orobami**/Panis canicaceus, Kleyen Brod/  
grob Brod. **Chlebowy** koss / Panarium, ij, g. n.  
Brodkorb.

**Chleburad**/Parasitaster, ij, g. m. Schmoroger /  
Zellerlecker.

**Chlew bydłocy**/Caula, Mendra, *z, g, f. coe.* Pe-  
cuariorum, g. n. pl. num. ein Schaßfall/ Viehe-  
stallung/Viehestall auff dem Felde/ da das Viehe  
ein unterschleiff hat.

**Chłodnik**/Cella tepidaria, Camera, *z, g, f. coe.*  
Umbraculum, li. g. neu. das lau Gemach/ darinn  
man sich kühllet / ein Gewölbe / Verschattung/  
Sonnen/ liechschirm. **Chłodnik ślepiasty**/ Fri-  
gidaria cella, Funetum, ij, g. n. ein Kühlkammer/  
ein bogen von reusern geflochten.

**Chłodny** / Refrigeratus, Refrigeratorius, a,  
um, das verfühlet oder erfrischt.

**Chłodzaca** / Refrigeratrix, icis, g. f. die etnen  
erlabt oder erfrischt.

**Chłodzacy** / Refrigerator, oris, g. m. & Refri-  
geratorius, a, um, der etnen erlabt oder erfrischt/  
das verfühlet oder erfrischt.

**Chłodzenie** / Refrigeratio, onis, g. f. Verfüh-  
lung/ Erfrischung.

**Chłop** / Rusticus, ij, g. m. Pauer.

**Chłopiec** / Puer, ij, g. m. Knecht.

**Chłopski** / Rusticanus, Semipaganus, a, um,  
Sylvestre, Sylvestris, Sylvestre, vel hic & hac  
Sylvestris, & hoc Sylvestre, Bawrisch/ das den  
Bawren zugehört/ halbbawrisch.

**Chłopskie** / Rusticē, adverb. Bawrisch/ grob.

**Chłopskiwo** / Rura simplicia, Rusticitas, atis,  
g. f. das einfältige Bawrenvolck/ Grobheit.

**Chmura** / Nubilum, ij, g. n. Subst. Trübwerter/  
Gewölck.

**Chmura ście** / Noctescie, es wird dunckel/ es  
nachtet/ es wird abend.

**Chmurac ście** / Nubilare, & Nubilari, mit  
Wolcken vberdecken.

**Chmurny bąrzo** / Prænubilus, a, um, fast  
dunckel von Wolcken.

**Choć**, Etli, Tamesti, conjunct. concess. Wie-  
wol/ ob wol. **Choćaz** / Licet, adverb. conced.  
Quamquam, conj. es sey also/ Biewol/ ob wol.

**Chod** / Gradus, Gressus, Incessus, Ingressus,  
us, g. m. Profectio, onis, g. f. iter, itineris, g. neut.  
Reise/ weg/ gang/ fahrgang/ tritt. **Chod leniwoy**/  
Gradus celtudineus, ein gemacher vnd langsa-  
mer gang/ wie eine Schilfroste.

**Chodaś** / Ambulator, oris, g. m. ein Gassen-  
treter/ herumdschwencker.

**Chodzenie** / Ambulatio, onis, g. f. coe. Spacio-  
ring/ Chodzenie częste / Frequentatio, onis,  
g. f. oft wiederhaltener gang.

**Chodzenie za kim** / Assecatio, onis, g. f. coe.  
Nachfolgung.

**Chodzić** / Ambulare, Incedere, vntz hin gehen/  
spacieren/ herein treten. **Chodzić za kim** / As-  
secari, stets vnd embfig nachfolgen/ **Chodzić po**  
**czym** / Ingređi, gehen/ treten/ schreiten.

**Chodź sām** / Adesdum, Komme her.

**Chomato** / Helcum, ij, g. n. Tomices, Ross-  
kommet/ da die Pferd anziehen.

**Chomatowy** / Helciarius, ij, g. m. der in einem  
Kommet oder in einem Seyl an dem halse ziehet.

**Chorągiew** / Signum, Vexillum, ij, g. neut.  
Kriegsfähnlein / Panier. **Chorągiew woynā** /  
Cohors, oris, g. m. eine Schaar/ ein fahn Kriegs-  
volck/ ein Wursch von zehn Kriegseuten.

**Chorąg** / Aquilifer, a, um, Imaginarius, ij,  
g. m.



g.m. Signifer, a, um, Vexillarius, ij. So den Adler trägt/ Fährtrich/ Panterträger/ eines Fährtrichs.

Chorobá/ Aegritudo, inis, Aegrotatio, Affectio, onis, Invaletudo, dinis, g. fce. Invaletia, x, g. f. Morbus, i, g. masc. eine Krankheit/ Schwachheit des Leibs. Chorobá dluga / Morbus tenax, langwierige Krankheit. w páslá sie w éte tá Chorobá / Penitus sedit hic tibi morbus, die Krankheit hat tieff in dich gewurgelt.

Chorobie podlegty/ Morbidus, Morbosus, Valetudinarius, a, um, Siechtágig / offtr. Krank/ zur Krankheit geneigt.

Chorowác/ Aegrotare, Laborare, Morbo re-tinere, Krank seyn / noth haben. Chorowác éteřko/ Affici gravi morbo, In morbo esse, eine schwere Krankheit haben w páslá w Chorobe/ Morbo implicari, In eine Krankheit fallen. Choruje / Morbus eum tenet, er ist krank/ er liegt darnieder/ ist nicht wol auff/ ist nicht wol zu pař.

Chory/ Ager, a, um, Aegrotus, Infirmus, Invalidus, Krank/ schwach/ krafftlos/ blöđ. Chory/ sto řká niewstawáacy/ Clinicus, a, um, gang lagerhaftig.

Chorych mieysce/ ábo řpital/ Valetudina-rium, Nosocomion, i, g. n. Siechthaus/ ein siech- haus/ da man der Siechen vnd Kranken pflegt.

Chowác/ Abscondere, Habere, Recondere, Reponere, Servare, verbergē/ halten/ bewahren.

Chowajacy/ Condus, i, g. m. einer der da et- was zu bewahren hat.

Chowanu sluzacy/ Conditivus, a, um, Gut vmb zu verwahren.

Chowaný/ Conditivus, a, um, das man auff- geschlossen hat vmb zu verwahren

Chrachác/ Screare, Räuřpern.

Chrachářa/ Screamator, oris, g. m. Räuřperer.

Chrachánie/ Screamatus, us, g. m. Räuřperung.

Chrápác/ Rhonchillare, Stertere, Schnarchen.

Chrápánie/ Rhonchus, i, g. m. Schnarchen.

Chrapeř/ Rucus, a, um, Heřfer.

Chrapteř/ Rucire, Irrucire, Raucefcere, Ir- raucefcere, heřfer werden.

Chrápřá/ Rucitas, atis, & Rucedo, inis, g. f. die Heřferheit.

Chrobot/ Streptus, us, g. masc. ein Gerausch/ Getöř / Gepolter.

Chrobotác/ Adstrepere, Astrepere, Strepe- re, Strepitare, Instrepere, Rauschen/ töřen/ daher

rauschen. Miedzy czym Chrobotác / Interfre- pere, vnter einander rauschen.

Chromác/ Claudicare, hinken.

Chromotá/ Claudicare, atis, Claudicatio, onis, g. f. hinkung.

Chromy/ Claudus, a, um, hinkend/ lahm.

Chronacy sie/ Vitabundus, a, um, schwend/ meidend.

Chronic sie/ Egere, Vitare, fliehen/ meiden/ schwen.

Chronte sie/ Viratio, onis, g. fce. das me- den/ schwen.

Chropáwe mieyscá/ Loca verrucosa, rauhe/ schrořfáchtige / vnebene örtcher.

Chropáwo/ Fragoře, Scabre, adverb. mit et- nem Knall / rauhlich.

Chropáwy/ Confragosus, Confragus, Fra- gosus, Horridus, Praefractus, Rugosus, Scaber, Scabratus, Scabrosus, a, um, scharpff vnd rauh/ das da krachet / heřlich / grausam/ erřt redlich/ hart/ vngnädig/ voll runkeln/ gerunzelt/ vnglar/ schundächig/ das rauh gemacht ist/ řerschrundet.

Chropowácíná/ Salebra, x, & Salebra, arum plur. num. Scabritia, x, Scabrities, ei, & Scabre- do, inis, g. f. Scabrum, i, g. n. Steinigter / vnebe- ner/ rauher geřpöchterer weg/ rauhigkeit.

Chropowáto/ Asperé, adverb. Rauh.

Chropowáto czynié/ Asperare, Exasperare, Rauh machen.

Chropowátóřé/ Asperitas, a, is, & Asperitu- do, inis, g. f. Rauhheit.

Chropowáty / Asper, a, um, Salebrosus, a, um, Grob/ rauh/ vneben/ vnmild.

Chrořćieć/ Fruticare, Fruticari, Fruticescere, Aufspießen / viel Stauden von einer wurkeln auffgewingen/ zum Gestäude werden.

Chrořćiány/ Virgeus, a, um, das von ruten.

Chrořćíná/ Arbustum, Frutetum, vel Fruti- cetum, vel Fruteum, Viretum, Virgultum, i, ti, g. n. Gebüřd/ Strauch/ ein ort da viel Stauden stehen/ wachsen.

Chrořt/ Virgultum, i, g. n. Stauden die anders nicht als Ruten tragen. Chrořt we pnny/ Frut- tex, tici, g. m. ein Stauden.

Chrořtowy/ Frutetosus, vel Fruteosus, a, um, Staudich/ voll gestäud.

Chřzan/ Armoracea x, g. f. Merrettig.

Chřřřes/ Bruchus, i, g. m. ein Käřer.





Verfutus, a, um, Arglistig/ verständlg/ sinnreich/  
Flug/ geschwind/ subtil/ geschmeid/ listig/ vnbesten-  
dig/ betriegig/ der sein Angesicht vergestaltet.

Chyzo / Velociter adverb. schnelliglich / be-  
hendiglich.

Chyzoś / Velocitas, atis, g. f. c. Behendigkeit/  
Schnelle.

Chyzy / Velox, ocis, behend/ schnell.

Etogly/ Ductilis, le. Sequax, acis, g. o. zügig/  
gleitig/ folgt/ das leicht nachfolget.

Etagnaś / Ducere, Ductare, Tendere, ver-  
trecken/leiten/ strecken/ spannen/ ziehen. Etagnaś  
do Fod/ Tendere, ziehen/ fahren/ reisen. Et-  
agnaś miedzy / Intertrahere, Aus der mitte zie-  
hen/ vnter andern auß ziehen. Etagnaś wode/  
Derivare, Wasser anders wohinleiten.

Etagnacy/ Tractorius, a, um. Das zum zie-  
hen gehöret.

Etátá dwoistego/ Bicorporis, Bimembris,  
e, zweileibig/ zweygliedig.

Etáto/ Corpus, oris, Corpusculum, i, dimin.  
der Leib. Etáto bez glowy/ Truncus corporis,  
der Körper ohne haupt. Etáto zmárte/ Funus,  
eris, gen. neut. ein Leiche. Etáto ná sta bráć/  
Corporare, & Corporari, Leibs Gestalt an sich  
nehmen.

Etárátánt/ Circumferranei, orum, g. m, pl.  
nu. Leichfertige/ vmbschweifende Leuth.

Etásno / Angustē, adverb. eng.

Etásny/ Angustus, a, um. eng.

Etcho/ Mansuetē, Placidē, Pede presso, Quie-  
tē, Remissē, adverb. sanfft/ demüthig/ still/ tu-  
gendsam/ friedsamlich/ leise/ mit leise niederge-  
setzt/ mit niederer Stimm.

Etchoś / Placiditas, atis, g. f. Stille.

Etchy/ Mansuetus, a, um, Mitis, e, Tranquil-  
lus, a, um, demüthig/ zam/ sanfft/ mild/ güthig/ sanfft/  
müthig/ still/ ruhig.

Etec/ Fluere, Manāre, Scatere, stießen/ rinnen/  
herfür quellen/ auffwallen. Etec muno/ Præflue-  
re, Præterfluere, vorher stießen. Etec przez co/  
Interfluere, zwischen durchstießen/ durchrinnen.

Etektorś / Cicer, eris, g. n. Richern. Etektorś  
Fá dżitś / Ervilia, a, g. f. Erbis.

Eteśwá / Chorda, a, g. f. Nervus, vi, g. masc.  
Armbrust. Senne/ Spannader.

Etezeze / Fluxus, us, g. m. Fluxio, onis, g. f.  
Profluvium, ij, g. n. Scatebra, a, Scaturig. gnis,  
ein Fluß/ Brunnquell.

Eteśacá / Etez, játo wodá/ wino/ c. Latex,  
icis, g. maf. Liquor, oris, g. maf. Allerley stießige  
Ding/ als Wasser/ Del/ Wein/ c. güßig Ding/  
Saft/ feuchte.

Eteśacy / Fluidus, a, um, Liquefcens, entis,  
g. om. Manalis, le. Profluus, Refluus, a, um, hin-  
flüssig/ zergänglich/ stießend/ rinnend.

Eteśawoś / Curiositas, atis. Búrmitz.

Etele, Vitulus, i, g. m. Etele morśte/ Phoca  
a, g. f. Meerkalb.

Eteleśmá / Caro vitulina, Kalbfleisch.

Eteleśnoś / Venus, eris, g. f. Bulschafft.

Eteleśny / Corporalis, le. Leiblich.

Eteleśny / Venerous, a, um. Holdselig/ gna-  
denreich/ lieblich.

Etelśtoś / Corpulencia, Corporatura, a, g. f.  
Corporatio, onis, g. f. viel Leibs oder Gestalt ei-  
nes Leibes.

Etelśty / Corpulentus, Corporeus, a, um.  
Torosus, a, um. Das wol bey Leibe ist / Mawách-  
tig/ fleischháchtg.

Etelna Frowá / Forda, Horda, Foetosa, For-  
tuosa, a, g. f. eine tragende Kuh/ tráchtige Kuh/  
das viel geboren hat.

Etemerzyca / Aconitum, Helleborum, i, g.  
n. & Helleborus, i, g. m. Melampodium, ij, g. n.  
Wolffkraut / Nießwurz / schwarze Nießwurz/  
oder Christwurz. Etemerzyce pelny. Hellebo-  
rosus, a, um. voll Nießwurz.

Etemno / Obscurē, adverb. finsterlich.

Etemnoś / Obscuritas, Opacitas, atis, g. f. Te-  
nebra, arum, g. f. pl. num. Duncle/ Bedeckung/  
Dunkelheit.

Etemny / Caligans, antis, g. o. Obscurus, Opa-  
cus, Teaeobrosus, Tenebricus, Tenebricosus, a,  
um, finster/ dunkel/ schattáchtg/ dunkel von Báu-  
men vnd Aesten. Etemne mreyścá / Oblita tene-  
bris loca, voll Finsternüß.

Eten / Umbra, a, g. f. der Schatten.

Etenśtoś / Opacitas, atis, g. f. Beschattung/  
Bedeckung.

Etenśty / Opacus, Umbrifer, ra, rum. Umbro-  
sus, a, um. Schattáchtg/ voll Schatten/ dunkel  
von Bäumen vnd Aesten. Etenśte mreyścá / Um-  
bracula, orum, pl. num. schattáchtige Drüher.

Etenśti / Gracilis, le. Gracilentus, a, um. Sub-  
tenuis, e. Tenuis, e. Tenuiculus, a, um. Pertenuis,  
Prætenus, e. dünn/ klein/ subtil.

Qq iii

Cienko/Tenuiter, adverb. dürrfuglich/ dünn.  
 Cienn: f/ Velarium, ij. Velabrum, i. g. n. ein  
 Färhang damit man den Schampflag verhängt.  
 Cieplce/Thermæ, arum, g. f. pl. num. Bad-  
 stuben/warme Bäder von Natur.  
 Cieplo/Caliditas, atis, g. f. Calor, oris, g. maf.  
 Wärme. Letne cieplo/Tepor, oris, g. m. latw.  
 Cieplo chowát/Focillare, Fovere, erquiden/  
 warm halten/ erhalten.  
 Cieplo chowány/Fotus, a, um. warm zuge-  
 deckt erhalten.  
 Ciepty/Calidus, Calidus, a, um. warm.  
 Cieplyn być/Calere, zu warm seyn.  
 Ciernte/Acacia, a, g. f. Dumus, i. g. m. Rubus,  
 i. g. m. Sentis, is, g. m. vel f. Sentes, um. pl. num.  
 g. m. Spina, arum, pl. num. g. f. Vepris, is, g. m.  
 Veprecula, a, g. f. dimin. Dorn/Dornheck, Ha-  
 geborn/ Brombeerstaude/ Igeldorn/ vnd der-  
 gleichen.  
 Cierntowy/Dumarius, Spineus, a, um. das zu  
 den Dornhecken gehört/ dörnin.  
 Ciernistko/Dumetum, Senticerum, Spinetum.  
 Vepretum, i. g. n. gen. neutr. ein Ort da viel Dornen  
 wachsen/ gebörn/ Dornheck.  
 Ciernisty/Dumofus, Senticofus, Spinofus, a,  
 um. dornächtig/voll Dorn.  
 Cierptacy/Perpetiens, entis. Tolerans, an-  
 tis, g. o. ertragend/erbuldend/erleydend.  
 Cierptęć/Durare, Ferre, Pati, Perferre, Per-  
 peti, Sufferre, Sustinere, leyden/ vertragen/dul-  
 den/ erleyden.  
 Cierpienie/Passio, Perpassio, onis, g. f. Das  
 Leyden/ Erbuldung.  
 Cierpietlwy/Paffibilis, Patibilis, le. leydslich/  
 wol zu leyden.  
 Cierptony/Paffus, a, um. gelitten.  
 Cierptęć/Acerbus, Astringorius, Austerus,  
 Durus, a, um. Peracerbus, a, um. bitter/vnzeytig/  
 zusammenstrengeig/saur/ Cierptęć być/ Mor-  
 dere, scharpf vnd bitter seyn.  
 Cierpko/Acerbē, Austerē, adverb. bitterlich/  
 sauerlich/ rauch.  
 Cierpkosć/Acerbitas, Austeritas, atis, g. fce.  
 Rauche/Herbe/Rawe/Härte.  
 Cierplwte/Patienter, Toleranter, Tolerabi-  
 liter, adverb. leydenflich/gedultig. Cierplu  
 wie znieć/Equo animo pari, zu freuden seyn.  
 Cierplwosć/Patientia, a, g. f. Gedult.  
 Cierplwy/Patients, entis, g. omn. gedultig.

Cieśl/ Dolare, hoblen.  
 Cieślka robotá/Materiatio, onis. Mate-  
 riarura, a, g. f. Zimmerwerck.  
 Cieśliti/Secarius, a, um. das den Zimmer-  
 leuthen dienlich.  
 Cieślstwo/Ars mechanica, Handwerck.  
 Cieślá/Faber lignarius. Zimmermann.  
 Cieśnić/Angustare, ängstigen.  
 Cieśzente/Consolatio, Trost/Tröstung.  
 Cęści/Gravis, e. Gravidus. Pondero-  
 sus, a, um. schwär/lästig/wichtiglich/arbeitsam.  
 Cieśćm ós stawát/Gravescere, schwär  
 werden.  
 Cieśko/Ignavē, Ignaviter, adverb. säultig-  
 lich/träglich.  
 Cieśko/Graviter, adverb. schwerlich.  
 Cieśkoté/Dinofis, lat. Gravitatis, atis, g. f. Ge-  
 wicht/Schwerheit.  
 Cieśyć/Reficere, Solari, Solatio esse, Con-  
 solari, trösten/erfreuen.  
 Cieśyć ós/Delectare, erfreuen/erlöstigen.  
 Cieżar/Onus, neris, g. n. Sarcina, a. metaph.  
 eine Burd/last/Beschwerd. Cieżarem być/Onere  
 esse, einem überlästigt seyn. Cieżar złożyć/De-  
 onerare, & Exonerare, aufladen/entladen/er-  
 ledigen.  
 Cieżar/ábo wagá rzeczom przyrodzoną.  
 Falsis, is, g. m. ein Gebund.  
 Cieżanie/Popysma, atis, g. n. & Popysmus, i.  
 g. m. Das schlagen oder klopfen mit den Händen.  
 Item, ein Gethön/ so man mit dem Mund oder  
 Hand machet/ die ungezähmten Pferd damit zu  
 stillen.  
 Ciotań/Buculus, i. Juvenus, i. g. m. ein jun-  
 ger Ochse.  
 Ciotań bracia y siostry/Matrueles, A-  
 miini, pl. num. Sobrinus, i. g. m. Sobrina, a, g. f.  
 Geschwister Runder/rechte Neeff vñ rechte Nichte.  
 Ciotań/Oycowa Siostra/Amita, a, g. f. des  
 Vatters Schwester. Ciotań po Mátce/Mater-  
 tera, a, g. f. der Mutter Schwester.  
 Cis/Smilax, acis, g. fce. arbor, quam Latini  
 Taxum vocant, ein Yphenbaum.  
 Cisawa farbá/Spadix, icis, g. m. die Braun-  
 rothe Farbe.  
 Cisawy/Balius, Spadiceus, a, um. Caſtanti-  
 braun/sehr roth.  
 Ciśać/Jacere, Jacere, freq. Jaculari, werffen.



**Eisác**/ Jaculator, ein Schütz/ Werffer.  
**Eisniente**/ Missus, us. g. m. ein Wurf.  
**Eisrá/Lixá**, x. g. m. Sulfarraneus, ei. g. m. alc.  
**Roch**/ oder Wascher vnd dergleichen Leute/ so im  
 Kriegsweisen oder Kriegszügen nachfahren. Item,  
 Der das Meel zuträgt im Kriege/ ohne Convoy.  
**Eislwie/Fastidiosé**, adverb. verächtlich.  
**Eiswosé/Dissolutio stomachi, Fastidium**, ij,  
 g. n. Ekel/ Unwillen.  
**Eiswuy/Fastidiosus**, a, um. verdrüssig.  
**Eto**, Portorium, ij. g. n. Telos, vel Tributum,  
 i. Vezigal, alis. g. n. Zoll/ Schifflohn.  
**Emié/ Adumbrare**, Schatten machen/ über-  
 schatten.  
**Emintarz/ Cæmiterium**, ij, g. n. Kirchhoff.  
**Enotá/Probitas**, atis. Virtus, utis. gen. scem.  
 Frombten/ Güte/ Jugend/ Zucht.  
**Enotlwie/Probe**, adv. Wol oder fast/ redlich.  
**Enotlwuy/Probus, Honestus, & Spectatus**  
 viz. Fromer/ guter/ ehrlicher Mann.  
**Co/ Quid**, Was?  
**Cozien/Quotidié**, adverb. alle Tag/ von Tag  
 zu Tag/ Täglich.  
**Cośác síe/ Revocare se**, Zurück treten/ seine  
 Wort widerrufen.  
**Cofolwie/ Quicquam**, Etwas.  
**Cofolwieś (wola)**/ Quantumvis, tote stel  
 man wil  
**Coráz/ Identidem**, Immerdar.  
**Corśá/ Filia, Fihola, Gnata, Nata**, x. g. f. eine  
 Tochter.  
**Co roczy/ Anniversarius**, a, um. Das jähr-  
 lich wiederkommet.  
**Co roś/ Annuatim, Quotannis**, adverb. temp.  
 Alle Jahr/ Jährlich.  
**Cuchnacé/ Tetrum odorem spirare**, Gestand  
 von sich geben. **Cuchnacé troche/ Subolere**, ein  
 wenig stincken.  
**Cuchnacy/ Graveolens**, g. o. der übel stinckt.  
**Cuchniente/ Graveolentia**, x. gen. scem. star-  
 der/ böser Gestand. **Cuchniente z usť/ Oza**, x,  
 vel. Oze, es. g. f. der Mundgestand.  
**Cud/ Mirabilitas**, atis. g. f. Miraculum, i. g.  
 n. Monstrum, i. g. n. Portentum, i. g. n. Prodi-  
 gium, ij. g. n. ein Wunder/ Wunderzeichen/ War-  
 nendzeichen/ das ein künfftiges übel deutet/ ein  
 wiedernatürlich Zeichen/ unglücklich Zeichen.  
**Cudá dzwone rzeczy/Ostensa**, orum. g. n. plur.  
 num. Etwas künfftiges deutende Ding.

**Cudownte/F**, x. bse, Prodigiousiter, Mon-  
 strosé, Mirabiliter, adverb. unnatürlicher weis/  
 wider die Natur/ ungestaltig.  
**Cudowny/ Monstruosus, Portentosus, Prodi-  
 giosus**, a, um. wundergestaltig/ Unglück deutend/  
 seltsam/ widernatürlich/ unglücklich. **Cudowny  
 człowiek/ Monstrum hominis**, seltsam Wunder.  
**Cudzotostwo/Adulterium**, ij. g. neut. Furta,  
 orum. g. n. plur. num. Pellicatus, us. g. m. Stu-  
 prum, i. g. n. Ehebruch/ Hurerey/ Hurenleben.  
**Cudzolożnica/ Moecha**, x. g. f. Pelle, icis.  
 Succuba, x. g. f. ein Ehebrecherin/ ein Rebsweib/  
 die einer neben seiner Ehefrauen hat/ Verrückel-  
 ferin/ Schleysack.  
**Cudzolożnik/ Adulter, ri. Mæchus**, i. Stupra-  
 tor, Constuprator, oris. g. m. Stuprosus, a, um,  
 ein Ehebrecher/ Weiber vnd Töchter Schänder.  
**Cudzolożny/Adulterinus**, a, um. erdicht/ ver-  
 fälscht/ ein Vasiart.  
**Cudzolożyc/ Adulterari, Constuprare, Moe-  
 chizare, Moechari, Stuprare, Ehebrechen**/ ein  
 Frauenbild schwächen.  
**Cudzoziemiec/ Alienigena**, x. g. m. Alienige-  
 nus, a, um. Exterus, i. g. m. Perezrius, a, um.  
 Außländisch/ eines fremden Geschlechts/ fremdb.  
**Cudzoziemcy/ Convenarum**, pl. num. g. com.  
 Auß mancherley Land zusammen gestossen Wold  
 beyeinander zu wohnen. **Cudzoziemśá/ Alieni-  
 gena**, x. g. f. eine Fremdbe/ aus frembden Landen.  
**Cudzoziemśi/ Adventus, Exoticus, Ex-  
 terus, Externus, Extraneus, Extrarius**, a, um.  
 Außländisch/ fremdb.  
**Cug/Hypozyga**, orum. g. n. pl. nu. Jochthier/  
 die am Joch ziehen. **Cug potroyny/ Triga**, g. g. f.  
 Drey Roß neben einander eingeschrret vnd der  
 Wagen mit ihnen gezogen. **Cug poczworny/  
 Quadriga**, x. g. f. Vier Roß neben einander ge-  
 schirret/ vnd auch der Wagen von vier Rossen  
 also gezogen.  
**Cukier/ Saccharum**, i. g. n. Zucker.  
**Cwiczenie/ Disciplina**, x. Exeritatio, onis.  
 Eruditio, onis. g. f. Gymnastica, atis. g. n. Gymnas,  
 adis, Institutio, onis. g. f. Studium, ij. g. n. Sub-  
 actus, us. Subactio, onis. g. f. Exercitium, ij. g. n.  
 die Zucht/ Übung/ Geschicklichkeit/ Unterweisung/  
 Lehr/ Fleiß.  
**Cwiczenie dzict / Poedia**, x. g. f. Zuchtlehr/  
 Zuchtmeisterschaft.

**Ewiczoſny** / **Disciplinab** / **Disciplinosus**,  
**Exercitius**, **Inſtitutus**, **Subſtitutus**, a. um. gelerntig/  
 wollgeübt / gelehrt / unterwieſen / wol erfahren.

**Ewiczyć** / **Informare**, **Exercitare**, **Exercere**,  
 unterweiſen / üben. **Ewiczyć ſie** / **Medicari ſe**,  
 ſich üben.

**Ewiczká** / **Beta**, a. g. f. **Mangoſt**. (dieſe.

**Ewierciowy** / **Quadrantis**, le. **Handbreit**

**Ewiczyciel** / **Exercitator**, oris. g. m. Der einen  
 auff etwas übt.

**Eycki** / **Mamma**, **Mammilla**, a. g. m. **Bruſt** / **Dütt**.

**Eygá** / **Trochus**, i. g. m. **Turbo**, aliás **Trochú-**  
**lus**, li. dimin. **Kreuzel** / damit die Kinder ſpielen.

**Eymbal** / **Cruſina**, acis. g. n. **Cymbalum**, i. g. n.  
 ein **Inſtrument** / dauauff man zum **Tanz** ſpielt /  
 ein **Cumbel**. **Eymbaliſtá** / **Cymbaliſta**, a. g. f. **c.**  
**Eymbelſchläger**. **Ná Cymbale grát** / **Cymba-**  
**liſtare**, auff der **Cymbel** ſchlagen.

**Eyná** / **Stannum**, i. g. n. **Zinnen**.

**Eynámon** / **Cynamomum**, aliij **Cynnamo-**  
**num**, i. g. n. **Zimmetrinde**.

**Eyndat** / **Sandalum**, i. g. n. **Sandelholz**.

**Eynober** / **Cinnabaris**, is. g. f. **Rubrica ſinopi-**  
**ca**, **Eynober** / **Zinober**.

**Eynowy** / **Stanneus**, a. um. **Zinnen**.

**Eypriſ** / **Cupreſſus**, li. vel uſ. g. f. **c.** **Eypreſ-**  
**ſenbaum**.

**Eypriſowy** / **Cupreſſinus**, & **Cupreſſeus**, a. u.  
**Eypreſſen**. **Eypriſowy laſek** / **Capreſſerum**,  
 ti. g. n. **Eypreſſengarten**. **Eypriſ rodzacy** / **Cu-**  
**preſſifer**, ra. rum. Das **Eypreſſen** trägt. **Eypriſ**  
**ſowa kſyſtá** / **Galbalus**, i. g. m. **Ruß** von **Ey-**  
**preſſenbaum**. **Eypriſ ziele** / **Chamaecypariſſus**,  
 i. g. m. **klein Eypariſſenſtraut**.

**Eyrenáſtie ziele** / **Silphium**, idem quod **La-**  
**terpitium**, ij. g. n. **Bruſtwurz** / **Angelica**.

**Eyrfut** / **Circulus**, li. g. m. ein **Eirckel**. **Linta**  
**przez poſrodek Eyrfutu przewiedżiona** /  
**Diameter**, vel **Diametrus**, i. g. m. eine **Linie** die  
 einen **Eirckel** in der **mitten** durchtheilet.

**Eyrográf** / **Syngrapha**, a. g. f. vel **Syngra-**  
**phus**, i. g. m. vel **Syngraphum**, i. g. n. **Chyrogra-**  
**phus**, i. g. m. & **Chyrographum**, i. g. n. **Symbol-**  
**us**, i. g. m. & **Symbolum**, li. g. n. eine **Handſchrift** /  
**Verſchreibung**. (argneptunſt.

**Eyrulická náuká** / **Chirurgia**, a. g. f. **Wund-**

**Eyrulík** / **Chirurgus**, i. g. m. **Wundarzt**.

**Eyt** / **Se**, **Interj**. **Quieſcas**, **Quieſce**, **Schweig**  
**ſtil** / **halt das Maul**.

**Eytrá** / **Cithara**, a. g. f. **Harpffe**.

**Eytte náſtrájác** / **Citharam pectere**, **Die**  
**Harpffen richren**. **Grát ná Eytte** / **Cithariza-**  
**re**, **Die Harpffen ſchlagen**.

**Eyttrinowe drzewo** / **Citrum**, i. g. n. **Citrus**, i.  
 g. f. **Eyttronenbaum**. **Eyttrynowy** / **Citrus**, a. um.  
 Aus **Eyttronenholz** gemacht.

**Eytriſtá** / **Citharædus**, i. g. m. & **Cithariſta**, a.  
 g. m. ein **Harpffenſchläger**.

**Ezabr ziele** / **Satureia**, a. g. f. **Sadonen** / oder  
**Gartensſop** / **Witbelſop**.

**Ezaczko** / **noſzenie dżięcinne** / **Crepundia**,  
 orum. g. n. pl. nu. **Kindergaßen** / die **rauſchen** vnd  
**klappern** als **Corallen** / c.

**Ezaplá** / **Capitium**, ij. g. n. **Galerum**, i. g. n.  
**Galerus**, i. g. m. **Mitra**, a. g. f. **Pileus**, i. g. m. **Pile-**  
**um**, i. g. n. **Hut** / **Rapp**. **Ezapke májacy** / **Mitra-**  
**tus**, a. um. Der einen **Hut** trägt.

**Ezaplá** / **Ardea**, a. g. f. **Reyer**.

**Ezará** / **Concha**, **Cratera**, **Cupa**, a. g. f. **Crater**,  
 ris. g. m. **Patera**, **Phiala**, a. g. f. **Scaphium**, **Tym-**  
**panum**, i. g. neut. ein **weu Becken** / **Trindſchale** /  
**Trindgefäß** / **gölden** oder **ſilbern Trindgefäß** /  
**Blatten** oder ſonſt alte **Gattung Gefchirs**. **Ezá**  
**rá / czáſá** / **Baiocus**, i. g. maſc. **Batiola**, a. g. f.  
**Kanne** damit man **Wein** aus einem **Keller** trägt  
 vnd auff den **Tiſch** ſetzt. **Ezará czofnówáta** /  
**Cymbium**, ij. g. neut. ein **Trindgefäß** wie ein  
**Schiſſlein**.

**Ezarna fárbá** / **Atramentum**, i. g. n. **Dinte**.

**Ezárnáwy** / **Furvus**, a. um. **Obniger**, ra. rum,  
**bundel** / **ſchwarzleht**.

**Ezarne drzewo** / **Bdellium**, ij. gen. neut. ein  
**ſchwarzer Baum**.

**Ezarne ſuknie** / **Atrabaticæ**, & **Atrebaticeæ**  
 veſtes, **ſchwarze Kleider**.

**Ezárnoſieſtá náuká** / **Artes Dardaniz**, **Ma-**  
**gice**, es. g. f. **Magia**, a. g. f. **Beſchwerung** / **Zau-**  
**berer** / **ſchwarze Kunſt**.

**Ezárnoſieſti** / **Magicus**, a. um. zur **Zauberer**  
**gehörendt**.

**Ezárnoſiejniſt** / **Magus**, gi. g. m. **Schwarz-**  
**künſtler** / **Zauberer**.

**Ezárnoſé** / **Atrox**, oris. g. m. **Atritas**, aris. g. f.  
**Nigredo**, **Nigritudo**, dinis. g. f. **Nigritia**, a. **Ni-**  
**grities**, ei. g. f. **Nigror**, oris. g. maſc. **Schwarzig-**  
**kelt** / **Schwarze**.

**Ezárnuchá** / **Gith**, vel **Git**, indeclin. **genus**  
 ſemi.



feminis, vulgò Nigella Romana, Melanthium, ij, g. n. Baden/ schwarz Coriander.

Ezarny/ Ater, a, um, Anthracinus, Fervus, Niger, a, um, Perniger, Pullus, a, um, Schwarz/ schwarz/ leicht/ Farbe als beräuchert. Ezarneý Sárby/ Atcolor, oris, g. m. Schwarzfärber.

Ezarowác/ Incantare, verzaubern.

Ezarowánie/ Cantio, onis, g. f. Carmen, inis, Veneficium, ij, g. n. Bezauberung.

Ezarowány/ Cantatus, a, um, verzaubert.

Ezarownicá/ Malefica, a, Percantatrix, icis, Pharmaceutria, Saga, Venefica, a, g. f. Heze/ Zauberin/ Unhold. Ezarownicá wíelka/ Trivenefica, a, g. f. eine Erheze.

Ezarownik/ Veneficus, ci, g. m. ein Zauberer.

Ezarownik ziele/ Circea, a, g. f. & Circeum, i, g. n. Aloite, es, g. f. Alraun.

Ezart/ Cacodemon, is, Diabolus, i, g. m. alc. ein böser Geist/ der Teuffel.

Ezartowe káyno/ Silphium, ij, g. neu. idem quod Lasepidium, Ist ein kraut das man jetzt nennet Angelicam oder Brustwurz/ wiewol etliche wollen/ daß Angelica Panathracleos sey.

Ezartowit/ Diabolicus, Dæmoniacus, a, a, um, Teuffisch.

Ezary/ Cantamen, inis, g. n. Incantatio, onis, g. f. Incantamentum, i, g. n. Præcantio, onis, g. f. Bezauberung/ Zauberey.

Ezary do miłostí zjednánta/ Philtrum, i, g. n. Liebrund/ ein Brand oder Peise/ so zu der Liebe beweget.

Ezás/ Dies, ei, g. f. & m. in sing. In plur. m. tane. Ocium, ij, g. n. Tempestas, atis, g. f. Tempus, oris, g. n. Zeit Ezás dŕugt/ Evum, i, g. neu. sing. tant. Lange zeit. Ezás dorywczý/ Succisivum tempus, Nebenzeit. Ezás máty/ Diecula, a, g. f. ein kleine Zeit Ezás niebezpieczny/ Suspicio, sum tempus, eine gefährliche zeit/ Ezás niespósobny/ Immatunitas, atis, g. f. ungelegene Zeit. Ezásowi nie ákomodowác/ Obdiretempori, sich nach der zeit schiden. Ezás sposobny/ Maturitas, atis, g. f. gelegene/ rechte zeit. Swego sposobnego czásu/ Suo tempore, zu rechter/ gelener zeit. Ezásy niezýzne/ Seculum sterile, unfrucht, bare zeit. Tem czásu/ Interim, Interea, Interibi, adverb. Diemeil/ unterdes/ in dem. W ten czás/ Tunc temporis, zu der Zeit/ damls.

Ezásemypod czásu/ Interim, Interdum, adv. zu Zeiten/ etwan/ unterweilen. Ezásu/ Olim,

pro Aliquando, Modo, Quandoque, adverb. zu zeiten/ bisweilen/ unterweilen.

Ezástá w gŕowie/ Cranium, ij, g. n. Hirn. Ezástá/ Parra, a, g. f. eine gestalt eines vñ glücklichen Vogels.

Ezét/ Colere, Dignari, Honorificare, Honorare, Venerari, Ehren/ würdig achten/ ehre an thun/ verehren.

Ezét godny/ Reverendus, a, um, Venerabilis, e, Venerandus, Verendus, a, um, Ehrwürdig/ wol zusürchten/ Ehrenwerth.

Ezét prágntenie/ Ambitio, onis, g. f. Ehrgeizigkeit/ Hoffart in einem ding. Ezét prágnoey/ Ambitiosus, a, um, Ehrgeizig.

do Ezét zuowu przyś/ Eximere notz, Et nem seine Ehr wiederumb geben.

Ezzenie/ Reverentia, a, Veneratio, onis, g. f. Zucht vñ ehr so man einem beweiset/ verehrung.

Ezosoś/ Jejunitas, Inanitas, atis, g. f. eem, Leer/ Mangel/ Nüchternheit.

Ná czozo/ Jejune, adv. Nüchtern.

Eczy/ Jejunos, a, um, Inanis, e, Vanus, a, um, Nüchtern/ leer/ ledig.

Echryczá/ Tragopogon, g. f. herba, Bodas.

Ezekác/ Manere, Opperi, Expectare, Przstolari, bleiben/warten/ verlangen haben/ einen warten oder gehorsamen.

Ezeládniś/ Famulus, i, g. m. ein Knecht/ Dienner. Ezeládniś luźny/ Suffraganeus, i, g. m. einer der Meel in ein Läger führt/ aber wenig auff einmal/ ohne Conboy mit kleinen Pferden.

Ezeládny/ Familiaris, e, das zum dienst gehört.

Ezeládż/ Familia, a, g. f. Famulitium, ij, Servitium, ij, g. neut. & Servitia, orum, plural. num. Hausgesind/ ein hauffen dienstleuthe/ leitbelgen Dienstleuthe.

Ezelyśé/ Gnathus, i, g. m. Maxilla, a, g. f. Bad/ Rinderbad.

Ezeluséie/ Præfurnium, ij, g. n. Propnigeon, g. n. das Ofenloch.

Ezemu/ Cur, Ecquid, Quà gratià, Quapropter, Quare, adv. Warumb/ weßhalbten. Ezemu nie/ Quidni, adv. Warumb nicht/ wie daß?

Ezepet/ Ezeptec/ Capillare, is, g. neut. Retiolum, i, g. n. Vitta, a, g. f. eine Haarhaube/ eine gestricke haube.

Ezernit/ Fuscare, Infuscare, verbundeln/ schwarz machen.

**Czernić / Nigricare**, schwarz scheinen.  
**Czernić / Nigtere, Nigrescere**, Schwarz werden.  
**Czerpác / Antlare, Exantlare, vel Exanclare, Naurire, Schöpfen**.  
**Czerpác / Hauttor, oris, gen. masc. einer der Schöpfst / ein pfüher**.  
**Czerpác / Antlia, z, g. f. Hautstrum, i, g. n. Eymmer / Schöpfeymer. Item, ein Rad / damit man Wasser aufzeucht**.  
**Czerpád / Hauttorium, ij, g. neut. Schöpfst. gefchtr.**  
**Czerpány / Hauttus, a, um, Geschöpfst**.  
**Czerstwie / Vegetare, Frisch / kräftig / lustig und muthig machen**.  
**Czerstwiejacy / Vigens, entis, g. omn. Kräftig / grünend / frisch**.  
**Czerstwiec / Vigescere, Frisch / lieblich seyn**.  
**Czerstwoć / Vigor, oris, g. m. Vivacitas, atis, g. f. Bläht / krafft / macht / lang leben / leblichkeit**.  
**Czerstwy / Vegetus, a, um, Veges, entis, g. masc. Vividus, a, um, Frisch / gesund / wacker / muthig / lebhaftig / wolmögig**.  
**Czerstwym być / Vigere, Pervigere, Grün / kräftig / lieblich seyn**.  
**Czetw, Ips, ipis, g. f. Holzwurm**.  
**Czerwiec / Junius, ij, g. m. Drachmonat**.  
**Czerwienie / Rubefacere, Roth machen**.  
**Czerwieniec / Rubescere, Roth werden**.  
**Czerwieniec / Rubere, Subrubere, Rothleht / oder ein wenig roth seyn**.  
**Czerwionny / Rubricatus, a, um, Roth gefärbet**.  
**Czerwona fąrbá / Phoeniceus color, Braun roth / oder rothe farbe**.  
**Czerwonać / Porphyrio, onis, g. m. Purpurfarb vogel**.  
**Czerwoność / Rubedo, inis, g. f. Rubor, oris, g. m. Röthe**.  
**Czerwonaśy / Rufulus, dim. Subrubicundus, Subrufus, a, um, Rothleht**.  
**Czerwonaśy / Rubidus, Subrutilus, a, um, Schwarzroth ein wenig gelbroth**.  
**Czerwony / Ruber, a, um, Roth / rothfärbig**.  
**Czerwony ztory, Philippus, i, & Philippus, i, g. masc. ein Philippus / oder ein Dagerisch Gilden**.  
**Czesáć / Carminare, Depestare, Rämmen /**

**abstammen / absträlen. Znown czesáć / Repere, wiederumb fleissig kámmen**.  
**Czesány / Pexatus, Pexus, a, um, Gefámt aufgetragen / aufgestráht**.  
**Czeć / Pars, artis, Portio, onis, g. f. ein theil**.  
**Czeć / Parte, Ablat. pro Partim, adverb. Zum theil / eines theils. Czeć / Particularim, Particulariter, adverb. Intheilen / getheilt / getheilte theile. Czeć / Zeczy jákiey / Membrum, i, g. neut. ein theil eines dinges**.  
**Czeć / Czeć / Crebro, Idemdem, Szep, Szepnumeró, Szepius, Szepissimé, adverb. Dft / stets / manchmahl**.  
**Czeć / Creber, a, um, Frequens, entis, g. omn. Multus, a, um, Endsig / offer**.  
**Czonek / Artus, us, g. m. Membrum, i, g. neut. Glied / glieder / gliedmaß**.  
**Czonek / Stomorny / wstydlwy / u ludzy zwierząt / Genitale, is, g. n. tam in membro virili, quam animalium, Inven, inis, g. n. Natura, z, g. f. Naturalia, pl. au. Pubes, is, g. f. Velanda corporis, Verenda, orum, g. n. pl. n. gemäch oder schaamglieder / es seyn an leuten oder Viehe. Czonek / Mentis, z, g. f. Muto, onis, g. m. Verpus, i, g. m. Verpa, z, Virilitas, atis, g. f. Virilia, orum, g. n. das Männliche Glied / Männlich Schaam / Männlichkeit. Ktory ten czonek ma wielki / Mentulatus, a, um, der ein groß Männlich Glied hat. Czonek / Bislogowski / Interfemineum, i, g. n. Muliebria, um, g. n. plur. num. Vuir, z, g. f. das weibliche Glied / Weiberschaam / die einem Weibe gebühren**.  
**Czonkamy / Membratim, Particulatim, Particulariter, adverb. Gliedweiß / stückweiß / In theilen getheilt**.  
**Czonkowaty / Articulosus, Bulbosus, Bulbaceus, Membrosus, a, um, voll glied / knöpf und unterscheid / voll kleiner knoblein an der Wurzel / als knoblauch / mit grossen gliedern**.  
**Czowieczstwo / Humanitas, atis, g. f. die Menschheit**.  
**Czowieczy / Humanus, a, um, Menschlich**.  
**Czowiec / Homo, inis, g. m. Microcosmos, i, g. m. ein Mensch. pu / Czowieka / Semihomo, inis, g. m. ein halb Mensch**.  
**Czolgáć / Repete, Setpere, Kriechen / schleichen wie eine Schlange / rutschen**.  
**Czolgácy / Serpens, entis, g. omn. Re-**

pri-



ptilis, e. Färsfahrend / ein jedes kriechends thier.

Czołganie się / Reptatus, us, g. m. das kriechen

Czołn / Cymba, Cymbula, a, g. f. Linter, eris, g. m. & f. Scapha, a, g. f. ein klein Schifflein / tahn / weydelein / ein klein Schifflein von einem aufgeholtrem Baum. Czołn rybitwi / Horia, vel Oria, a, g. f. ein fischer schifflein. Czołn z jednego drzewa wytyśiony / Monoxylon, g. n. ein Kahn von einem Baum aufgehólet.

Czołnek ręką / Radius, ij, g. m. ein weber schütz.

Czoł / Frons, onis, g. fce Stirn.

Czołowaty / Frontosus, a, um, Fronto, onis, g. m. Großstirnig.

Czoł / Epistomium, ij, g. n. Zapfftran.

Czołek / Balanus, i, g. m. fce. ein zöpflein zum Stuelgang zu reigen.

Czołnek / Allium, ij, g. n. Knoblauch / Czołnek wielki / Ulpicum, i, g. n. à quibusdam Punicum allium vocatur, Groffer Knoblauch.

Czołkowany / Aliatus, a, um, das nach dem Knoblauch schmedet.

Czterdzięci / Quadraginta, adjectiv. Indecl. Vierzig.

Czterdzięci Proć / rązy / Quaterdecies, Quadragies, adverb. Vierzigmahl.

Czterdzięci y dziesięć / Undequinquaginta, adject. indecl. Neun vnd vierzig.

Czterdziętoletny / Quadragenarius, a, um, Vierzig Jährig.

Czterdzięty / Quadragiesimus, a, um, vierzigst.

Czterfunctowy / Quadrilibris, e, vierpfündig.

Czterletni / Quadrimus, a, um, Quadrimatus, a, um, Vier Jähriges alter / von vier Jahren.

Czternásie / Quatuordecim, adject. num. indeclin. g. omn. Vierzeihen.

Czternásie rązy / Quatuordecies, adverb. Vierzeihenmahl.

Czternasty / Quartusdecimus, a, um, der vierzehenste.

Czterstetny / Quadringentesimus, a, um, der vierhunderste.

Cztery / Quatuor, adverb. num. Viermahl.

Cztery dni / Quatriduum, i, g. n. vierzig Tage lang. Za Cztery dni / Quatriduo, adverb. In vierzig Tagen.

Czterydniowy / Quatriduanus, a, um, adject. viertägig.

Cztery lata / Quadriennium, ij, g. n. Quadrimatus, us, g. m. Vierjährige Zeit.

Czteryśta / Quadringeni, Quadringeni, Quadriceni, a, a, plur. num. tant. Vierhundert. Czteryśtać / Quadringenties, adverb. Vierhundert mal.

Czub / Crispa, a, g. f. ein Kaum / Strauß auff dem Helm. Zubek / Cirrus, i, g. m. Federhaubelein. Zubaty / Cirratus, Cristatus, a, um, das gekraufte Haarlocken / elnen Kam oder Strauß hat.

Zuć / Olfacere, am Geschmack befinden.

Zuć / Sentire, Schmecken / befinden / riechen.

Zuć / Advigilare, Procubare, Vigilare, wach halten / wachen. Zuć przez pewny czas / Per-vigilare, ein fürgenommen zeit durchwachen.

Zucie / Sensus, us, g. m. Befandligkeit.

Zuhac / Inhiare, Imminere, Insidiari, Obsidiari, Fast begehren / spáhen / lauffen / auff einen halten / einem auffsetzig seyn / spáhen vnd laustern.

Zujaty / Sensilis, Sentibilis, e, das leichtlich befind / vnd befunden wird.

Zujacy / Pervigil, is, g. o. Vigilans, antis, g. o. ein fleißiger Wächter / Durchwächter / wachend / Wacker.

Zujacy się w czym / Consciens, a, um, das sich schuldig weiß / wissenhaft einer That.

Zupryná / Anus, arum, g. fce. plur. num. Caprona, arum, g. f. pl. nu. Sitzlocken / die vorderen Haarlocken der Weiber / Stirnhaar an den Ros-

sen / die vorderen Haarlocken der Polacken.

Zuyny / Levissimus, a, um, Vigil, is, g. com. Vigilans, antis, g. omn. Vigilax, acis, g. omn. Vigiliarius, a, um, das nicht fast schläfft / wacker / sorgsam / gestieffen.

Zwartaczka / Febris quartana, das viertägige Fieber.

Zwartowac / Quadripartiri, in vier theilen.

Zwartowany / Quadripartitus, a, um, In vier theil getheilt.

Zwartny / Quartus, a, um, der vierdte.

Zwierciowac / Carnificari, gemartert werden.

Zworako / Quadrifariam, adv. In vier theil.

Zworka / Quaternio, onis, g. fce. etwas vierzähliges.

Zworkowac / Quadruplicare, vierfaltigen.

Zworkowane / Quadruplicatio, onis, g. fce. die vierfaltigung.

Zwornasob / Quadruplicato, adverb. Vierfaltlich.

Zwornasobny / Quadruplus, a, um, Vierduppel.

**Ezworodjuty / Quadriforis, re, mit vier**  
**Idchern.**

**Ezworogránista rzecz / Cubus, i, g.m. ein**  
**jeztlich ding / das vier seiten hat wie eine Würfel.**  
**Ezworogránista rzecz mála / Tessella, Telle-**  
**rula, a, g. f. ein klein viereckigte stücklein.**

**Ezworogránisty / Quadrangulus, Quadra-**  
**tus, Tetragnus, a, um, Viereckicht / das vier**  
**windeln hat.** (fig.)

**Ezworonogi / Quadrupes, edis, g.o. Vierfüß-**

**Ezworostezdy / Quadriforis, re, mit vier**  
**Eingängen.**

**Ezworoszczepny / Quadrifidus, a, um, Vier-**  
**spaltig.**

**Ezworozebny / Quadridentis, entis, gen. com.**  
**Vierzindig.**

**Ezynyć / Agere, Facere, Facessere, Præstare,**  
**etwas thun / schaffen / machen. Nicie wola ezynyć /**  
**Facturire, Zu thun begehren / willens haben et-**  
**was zu thun.**

**Ezynić / Factor, oris, g. masc. ein Macher.**

**Ezyniente / Actio, onis, g. f. Actus, us, g. masc.**  
**Factio, Gestio, onis, g. f. Praxis, eos, g. f. das**  
**werd / die that / das machen / thun / aufrichtung /**  
**handlung.**

**Ezyniwát / Facitare, Solitare, Frequent.**  
**Embzig thun / gewohnet seyn etwas oft zu thun.**

**Ezynić / Penlio, onis, g. f. Vestigal, lis, g. neut.**

**Stewer / Zins / Zoll / Sold / Gut. Od gruntu**  
**Ezynić / Solum, i, g. n. Grundzins. Ezynić wó-**  
**zyć ná kogo / Vestigales facere, Zinsbar machen.**

**Ezynićowy / Vestigalis, le, Stewer / Zinsbar.**

**Ezysić / Purificare, reinigen / saubern. Znowu**

**Ezysić / Repurgare, von neues reinigen.**

**Ezysić / Emasculare, Eunuchizare, Der**  
**Männlichen Glieder berauben / verschneiden / die**  
**Gemächte aufwerffen / leicht.**

**Ezysić / Castè, adverb. Keuschlich.**

**Ezysić / Purè, Puriter, adverb. reinglich /**  
**sauberlich.**

**Ezysić / Purgatorium, ij, g. n. Fegfeuer.**

**Ezysić / Castratio, onis, Castratura, a, g. f.**  
**eine aufschneidung der Gemächte.**

**Ezysić / Castratus, a, um, aufgeschnitten.**  
**Do Ezysić / Radicatus, adverb. mit Wurzeln**  
**und allem / gar auß.**

**Ezysić / Castitas, atis, g. f. Castitudo, dinis,**  
**g. f. Castimonia, a, Munditia, a, Mundicies, ei,**  
**g. f. Puritas, atis, g. f. Keuschheit / Reingkeit / Sau-**

**berkeit. Ezysić / sprawnjacy / Castificans, a,**  
**um, das den Menschen rein machet.**

**Ezysić / Castus, Mundus, Purus, Putus, Syn-**  
**cerus, a, um, Keusch / unbefleckt / rein / sauber / lau-**  
**ter / gesaubert / ungefälscht.**

**Ezysić / Evolvere Poetas, &c. Legere, Lesen.**

**Ezysić / Lector, begierd haben zu lesen.**

**Ezysić / Lector, frequent. Oft lesen.**

**Głosno Ezysić / Recitare, Laut lesen / erzehlen.**

**Pilno Ezysić / Libros devorare, Begierlich**  
**studieren. Publiczne Ezysić / Prælegere, Pro-**  
**fituri, Vorlesen und auflegen / öffentlich lesen und**  
**lehren in Schulen. Publiczne Ezysić / Præ-**  
**lectio, onis, g. f. das vorlesen. Znowu Ezysić /**  
**Relegere, Wiederumb lesen.**

**Ezysić / Lector, onis, g. f. das lesen.**

**Ezysić / Anagnostes, a, g. m. Lector, oris,**  
**g. m. ein Leser. Publiczny Ezysić / Prælector,**  
**oris, g. m. ein Vorleser.**

**Ezysić / Legibilis, le, Leserlich / das man le-**  
**sen kan.**

**Ezysić / Acalanthis, Acanthis, idis, g. f. com. ein**  
**Distelfinde.**

**D.**

**Ob / Esculus, i, g. m. Quercus, us, g. f. eine**  
**Gattung eines Eychbaumes / Eych. Ro.**

**Dzay Debowego drzewa / Cerrus, i, g. f. Cyr-**  
**nenbaum. Z tego drzewa zrobiony / Cerrinus,**  
**Cerrus, a, um, auß Cyrenbaumen Holz gemacht.**

**Dac / Dare, Præbere, Præstare, Tribuere, ge-**  
**ben / darretchen.**

**Dac znát / Signare, Significare, Zu verstehen**  
**geben / zu wissen thun / deuten.**

**Dac pospołu / Conspirare, Zusammen blasen.**

**Dachowka / Ambrices, Imbrex, icis, g. f. Li-**  
**doron, i, g. n. Tegula, a, g. f. Imbricium, ij, g. n.**  
**Ziegel / Dachziegel / holt Ziegel / Dachkandel / ein**  
**ein Ziegel anderthalb Schuh lang. Dachowka**  
**połtać / Imbricare, mit Ziegeln bedecken.**

**Daktyl / Balanus, i, g. m. Carioza, a, Cariozes,**  
**is, g. f. Palmula, a, g. f. Dattelftern / Dattelnuß /**  
**Datteln. Daktyl / owoc palmowy / Daçylus,**  
**li, g. m. Datteln. Rodzay Daktyla / Margaritis,**  
**idis, g. f. eine Gattung Dattelförner. Dakty-**  
**lowy / Balanatus, a, um, mit Dattel Del begossen.**  
**Daleki / Longinquus, a, um, Ferne / weit. Dale-**  
**dalszy / Remotus, a, um, weit abgelegen / weit hin-**  
**weg gerückt.**

**Dale**



**Dáleko** / Procul, adverb. Fern. **Dáleko** / wprzód / Protenus, adverb. gar weit. **Dálşy** / Ulterior & hoc ulterius, Weiterer.

**Dáley** / Porro, Proporro, Ultra, adv. Wolan / weiter oder drüber.

**Dánt** Eomus **dác** / Palmam dare, gewonnen  
**Dány** / Praebitus, a, um, gegeben / geschenkt.

**Dar** / Charisma, atis, g. n. Doron, lat. Donum, Donarium, ij, g. n. Donatio, onis, g. f. Munus, neris, Munusculum, li, g. n. Oblatio, onis, g. f. **Gaab** / Geschenk / willige Gaab.

**Dardá** / Lancea, æ, g. f. Lanze.

**Dáremny** / Gratuitus, a, um, ohne Ansehen einer Wiedergeltung geschenkt.

**Dármo** / Frustra, Futiliter, Gratis, Gratuitò, Inaniter, Nequicquam, adverb. Vergebens / vmb. sonst / liederlich / ohn Wiedergeltung. **Dármo ro bié** / Operam perdere, seine Arbeit verlieren.

**Dármojad** / Asymbolus, i, g. m. zeschrey.

**Darn** / Cæspes, itis, g. m. Wasenbusch.

**Dárowác** / Donare, Munerare & Munerari, schenden / begaben / verehren.

**Dárowánte** / Largitio, onis, g. f. Das reichliche aufschenden.

**Dárowány** / Donatus, a, um, geschenkt.

**Dasác** / Fremere, Ringere, Ringis, murren / schnorren / sich selbst erzörnen. **Dasác sie** / Stomachari, jörntig und ungeduldig seyn. **Dasájos cy sie** / Fremebundus, a, u, murrend / schnorrend.

**Daték** / Datum, i, g. n. ein gegeben Ding.

**Dátny** / Datarius, a, um, Das zu geben ist.

**Dawác** / Largiri, reichlich aufschenden.

**Dawánte** / Datio, onis, g. f. Schenkung.

**Dawcá** / Dator, Largitor, oris, g. m. Der freygebig ist / Geber / der gibt.

**Dawít** / Angere, Effocare, Offocare, Praefocare, Strangulare, Suffocare, würgen / erwürgen / ersticken / erstechen.

**Dáwiente** / Praefocatio, Strangulatio, Suffocatio, onis, g. f. Erwürgung / Erstickung.

**Dawno** / Dudum, Jamdiu, Jamdudum, Jampridem, Longo spatio, Olim, Pridem, Vetustè, Vetustius, Vetustissime, adverb. vorlångst / Es ist nu lang / es ist nu lange Zeit / vorzeiten / vor etlicher Zeit / von alters her. **Juz dawno** / Jampridem, adverb. vorlångst.

**Dawnośé** / Antiquitas, atis, Vetustas, atis, g. f. die älte / Deraltung.

**Dawny** / Pristinus, a, um, vorig / border.

**Dawny** / Veteranus, Vetulus, a, um, Altseht.

**Dbác** / Morari, achten.

**Debiná** / Quercetum, Querquetum, i, g. neut. Eychenwald.

**Debowy** / Quernus, Querceus, Quercicus, Roboreus, a, um. Eychln / von harten Eychen.

**Dech** / Flatus, Halitus, us, g. m. Pneuma, matis, g. n. Spiritus, us, g. m. der Athem / Geist / Wind.

**Decie** / Proflatus, us, g. m. Blaast.

**Degá** / Plaga, æ, g. f. Vibez, icis, g. f. Schnatte / Strtem / Streichmaße / Streich.

**Degradowác** / Exaugurare, durch sonderbare Ceremonien entweihen vnd degradiren.

**Defá** / Integumentum, ti, g. n. Stratum, Stratorium, Instratum, i, g. n. Decke / Dedel.

**Defokry** / wywázáne rżeczy / Decoctum, ti, g. n. Decoctus, us, g. m. vel, Decoctura, æ, g. f. ein Einsiedung oder Gekoch.

**Defret** / przez pismo podány / Rescriptum, ti, g. n. eine schriftliche Antwort oder Abscheid / oder Erläuterung eines Fürsten / ein Fürstlicher Befehl / Erklädnuß.

**Defret** / Sententia, æ, g. f. Ausspruch des Richters. **Defret dąje po toble** / Secundum telitem do, Ich felle das Urtheil auff deine Seiten. **Defret wydáé** / Sancire, Etwas gebieten mit darauff gesetzter Straff / bey einer Straff gebieten sieiff zu halten.

**Delikáctwo** / Mollitia, æ, Mollities, ei, Mollitudo, dinis, g. f. Zartheit / Weichheit.

**Deptácé** / Calcare, Ingredi, Pessundare, mit Füßen treten.

**Deputat** / Judex delegatus, vel Extraordinarius, ein aufgesetzter vnd zugeordneter Richter.

**Dereń** / Cornus, i, & us, g. f. ein großer Hagedorn / quidam vocant Kernelbaum. **Derenowa jagodá** / Cornum, i, g. n. die Frucht solcher Baum.

**Derenowoy** / Corneus, a, um, Hagedornen. **Derenowoy gay** / Cornetum, i, g. n. da viel Hagedorn wachsen.

**Desperáctie** / Desperanter, Perditè, adverb. mit verzweifeltem Muth / verderblich.

**Desperat** / Desperatus, a, um. verzagt / verzweifelt.

**Defesz** / Imber, bris, g. m. Pluvia, æ, g. f. Regen.

**Defesz gwałtowny** / Nimbus, bi, gen. masc.

ein Nlagregen. Deses pada/ Pluir, ed regnet.  
Deses przynogacy/ Nimbifer, Imbrifer, ra-  
rum, das Nlagregen bringet. Deses ustawiczny/  
Continens imber, ein steter Regen.

Deska/Planca, z, g. f. Aftameuta, orum, g. n.  
plum. Tabula, z, g. f. Diefen/ Schindelbretter/  
Brett/ Taffel. Deseski zbijac/ Affare, mit Bret-  
tern vertaffeln/ beschlagen.

Deszczowy/ Pluvialis, le, Pluvius, a, um, das  
vom Regen ist.

Dety/Concavus, a, um, hohl/ allenthalben hohl.  
Diabel/ Diabolus, i, g. m. der Teuffel.

Dignitarstwo/ Titulus, i, g. m. ein Ehren-  
Titel/ Oberschrift.

Dignitarza stołek/ jako u Kzymianow  
był/ Curule, lis, g. n. & Curulis, lis, gen. fœm. ein  
Helfenbeinener Sessel/ darin man etliche der  
Römer Obrigkeit führte.

Dla/ Ob, Propter, prapof. Dmb/ Vonwegen.  
Dla czego/ Quâ gratiâ, Quot circa, conjunct.  
causal. Warumb/ Darumb.

Dla tego/ Ideo, Ideo, Propterea, Quare,  
conjunct. causal. Darumb/ Derohalben.

Dłoń/ Palma, z, g. f. flache Hand. Dłoni do-  
łek/ Ar, g. n. alij, Hic, indecl. die hôle der Hand.  
Dłoni spodnia/ Vola, z, g. fœm. Mittelhôle der  
Hand. Nâ Dłoni szeroki/ Palætes, z, Græcè  
idem est quod palma minor, Zwerchhand hand-  
breit. Dłoni wgraiac/ Palmare, Vestigio palmæ  
notare, mit einer flachen Hand drücken.

Dłoto/ Cœlum, li, g. n. Meißel, Grabenfes.  
Dłoto rokarite/ Tornus, ni, g. m. Tornum, i,  
g. n. ein Dräbhsen.

Dłubacz/ Cavator, oris, g. m. aufhöler.

Dłubaczka oczna/ Specium, ij, g. n. Specil-  
lum, i, g. n. ein Meyffel oder Eyfen der Wund-  
ärzte die Augen zu falben gebräuchlich.

Dłubanie/ Sculptura, z, g. fœ. Das graben  
oder schnitzeln/ Steinschneidung.

Dług/ Es alienum. Credium, Deb- rum, i, g. n.  
meine Schulden/ das ich schuldig bin/ Geldschuld/  
vertrawt Geld. Długami być obciężonym/  
Obrui zre alieno, In Geldschulden sich verief-  
fen. Zâ dług dosyć uczynić/ Satisfacere, sich  
gungsamlich entschulden. Dług teorym wminien  
u drugiego ukazywac/ Dług oddac przez  
banie/ Transcribere, sein Schuld oder Gerech-  
tigkeit so man an einem hat/ einem andern über-  
geben/ oder das Lehn von einem nehmen/ vnd ei-

nem andern verleihen. Dług nılanowac/ No-  
mina expedire, einem sagen was er schuldig ist.  
Dług oddac/ spłacic/ Expedire nomen, Es a-  
lienum dissolvere, Schuld abzahlen. Długu sie  
upominac/ Nomina exigere, Schulden fordern.  
Długu znieście/ Tabulæ novæ, Bezahlung/  
Entrichtung aller Schulden.

Długi/ Diutius, Diuturnus, Longus, Per-  
longus, Oblongus, Productus, Spatiosus, a, um,  
Macros, Lang/ langwirig/ gestreckt/ wie groß.  
Wierzy w długoci niż w szerz/ Strigatus, a,  
um, Das die halbscheid grösser ist in der Länge  
als in der breite.

Długich nog/ Longipes, pedis, gen. omni, mit  
langen Füßen.

Długo/ Diu, Producte, adv. Lang. Dłuzey/  
Diutius, länger. Naydłuzey/ Diutissime, am  
allerlängsten.

Długocierpliwie/ Longanimitas, adverb.  
Langmüthiglich.

Długocierpliwosć/ Longanimitas, atis, g. f.  
Langmüthigkeit.

Długocierpliwý/ Longanimis, e, Lang-  
müthig.

Długo bärzo/ Longum, multum, adverb.  
sehr lang. Długo czekać/ Evum paris, lange  
Zeit wären.

Długoci/ Diuturnitas, atis, Longitudo, inis,  
g. f. Spacium, ij, g. n. Länge/ Langheit/ Langwi-  
rigkeit/ Weite/ Ferne.

Długość/ Longurio, onis, g. m. ein langer/  
hoher Mensch.

Długowieczny/ Perdiuturnus, a, um, Gar  
langwirig/ lange Zeit.

Długoż/ Quousque, adverb. Bis/ Wohin/  
Wie lange.

Dłużnik/ Debitor, oris, g. m. Schuldener.

Dłużnym być/ In nummis alicujus esse, Ei-  
nem Geld schuldig seyn.

Dłużyc się/ Es alienum contrahere, Geld-  
schulden machen.

Dmuchać/ Flare, blasen.

Dni dwa/ Biduum, i, g. n. Zween Tage lang.

Dni trzy/ Triduum, i, g. n. drey tage lang.

Dno/ Fundum, i, g. n. Der Boden eines jeg-  
lichen Dinges.

Dno/ Solum, i, g. n. der Boden/ Erdboden/  
Estrich.



**Do/Ad, prapofaccus, interviens, Ju uti Do**  
**miasta przyſtapi / Ad urbem acceſſit, Er iſt**  
**nahe zur Stadt gekommen.**

**Dobiec do łogo / Conſequi aliquem, Con-**  
**ſequi iunere, Einen erlauſſen/ereplen.**

**Dobra/Res rei, g. fce. Cenus, us, g. m. Haabe**  
**vnd Gut/Reichthum. Dobra lezace/ Poſſeſſio,**  
**onis, g. f. ein ligendes Gut. ( Gut.**

**Dobro wolne/ Alaudium, ij, g. n. Frey/ledig**

**Dobroć/ Bonitas, atis, g. f. die Güte.**

**Dobroczytność/ Beneficentia, a, g. fce. die**  
**Guthätigkeit.**

**Dobroczytny / Beneficus, a, um, Gütlg/**  
**Guthätig.**

**Dobrodziejstwo / Benefactum, & Benefi-**  
**cium, ij, g. n. Gutthat, Wohlthat.**

**Dobrorzeceńce/ Benedictum, i, g. n. ein gut**  
**Wort/ ein freundlich Wort.**

**Dobrorzeceńwie/ Benedicere, adverb. mit**  
**wollſprechen/ freundlich.**

**Dobrorzeceńwy/ Benedicus, a, um, Der da**  
**ſegnet / der da guts wünſchet.**

**Dobrorzeceńy/ Benedicere, von jemand guts**  
**ſagen/ loben/ guts wünſchen**

**Dobrotliwość/ Benevolentia, a, Benigni-**  
**tas, atis, g. f. geneigter Wille/ Gunſt/ Güthätig-**

**keit/ Liebe/ Freygebigkeit/ Güthigkeit.**

**Dobrotliwy/ Benevolus, a, um, Benevolens,**  
**antis, g. om. Benignus, a, um, gütlig/ geneigt/**

**der einem wol wil/ freygebig/ toſtfrey.**

**Dobrowolnie / Spontē, Ultrō, Voluntarie,**  
**Voluntariō, adverb. Freywillig/ ſelbſtwillig/ vn-**

**erfordert/ aus ihm ſelbs/ vngezwungen / willg-**  
**lich/ freywilliglich.**

**Dobrowolność/ Propenſa mens, geneigter**  
**Will.**

**Dobrowolny / Gratuitus, Spontaneus, Ul-**  
**troneus, Voluntarius, a, um, vnderbient/ ſelbs-**

**willig/ gutwillig/ freywillig/ vngezwungen.**

**Dobry/ Albus, metaph. Bellus, Benignus, Bo-**  
**nus, Candidus, a, um, Clemens, entis, g. o. Facilis,**

**e, Frugiadject. indecl. g. o. Probus, Rectus, a, um,**  
**fromb/ gut/ lieblich/ gütig/ mild/ nützlich/ aufrich-**

**tig. Dobry barzo / Perdonus, a, um, faſt gut.**

**Dobry/ Saluber, bris, bre, heilsamlich.**

**Dobrze/ Benē, Candidē, Rectē, adverb. wol/**  
**recht/ gütlich/ aufrichtig/ recht wol.**

**Dobrze czynić/ Mereri de aliquo, Einem**  
**guts thun.**

**Dobyć broni/ Exerere ensem, Gladios nu-**  
**dare, das Schwert/ den Degen aufziehen. Dobyć**  
**z pochw/ Exaginare, das Meſſer/ den De-**  
**gen/ das Schwert aufziehen vnd entblößen.**

**Dobyć miasta / Obtinere urbem, aliquam**  
**armis, eine Stadt mit Gewalt inne haben.**

**Dobyć się / Eludari, hinaus ringen / über-**  
**ringen/ herauß kommen/ mit Gewalt überwinden.**

**Dobyć / Expugnatio, onis, g. f. Eroberung**  
**mit Gewalt.**

**Dobyty/ Expromptus, a, um, Promptus, a,**  
**um, herfürgenommen.**

**Dobyty / Expugnabilis, le, leicht zu gewin-**  
**nen/ das man erobern kan.**

**Dobycić / Depromere, Promere, Suppro-**  
**mere, hinaus nehmen/ herfür thun/ herfür neh-**

**men/ herfür geben / herfür tragen.**

**Dobycić / Expugnare, Oppugnare, beſtür-**  
**men/ beſtreiten/ mit Sturm erobern.**

**Dobycić / Oppugnator, oris, g. m. Ver-**  
**ſchädiger/ Widerſtreiter/ ein Stürmer.**

**Dobycić / Oppugnatio, onis, g. f. Sturm/**  
**Widerſtreit/ das anfallen zum Sturm.**

**Dochód/ Cenus, Proventus, Reditus, us, g. m.**  
**Renten/ Einkommen/ Gewächs/ Wolgerathene**

**Frucht/ Jährlich Zuſall.**

**Przed nad Dochodami przelożonych/**  
**Scriptura, a, g. f. das Ampt/ Rechnung vnd Auf-**

**ſchrift / oder Handel der Zöllner / Verwaltung**

**der Zöll vnd gemeiner Güter/ Schaffnerey.**

**Dochódzić / Adire, hinzugehen.**

**Dochódzić swego / Recuperare, erlangen/**  
**abertommen.**

**Dośćgnąć / Continuare, Pertingere, an-**  
**einander machen / vollenden/ bis an etwas an-**

**ſtoßen.**

**Dośćnąć/ Pervivere, das Leben vollſtrecken/**  
**erleben.**

**Dośćny/ Temporaneus, a, um, Tempora-**  
**lis, e. Das eine zeitlang wäret / vnd anders wird/**

**zeitwährend.**

**Dodac/ Dodawać/ Subministrare, Submi-**  
**ttere, ſuggerere, Suppedicare, Suppromere, Ei-**

**nem etwas zu Dienſte ſeyn/ etwas mitheſſen/ zu-**  
**ſchreiben/ legen/ niederlaſſen/ darreichen/ zuſteu-**

**ren/ fürſtrecken/ behülfflich ſeyn.**

**Dodawać/ Suppedicatio, onis, g. f. Hand-**  
**reichung/ Vorſchub/ Zuſchub/ Zuſall.**

**Dogadzác/Commodare, Gratificari, Indul-**  
gere, Morigerari, Obsequi, Obsecundare, Obse-  
cundari, Parere, Secundare, Subsecundare, Be-  
fürdern / mäßig seyn / einem gutes beweisen/  
willfahren / zu gefallen thun / Einem Dienst oder  
Freundschaft erzeigen/ beweisen/ Einem überse-  
hen/ zu viel nachlassen/ Einem zu willen seyn und  
folgen/ gehorsam seyn. **Dogadzác** sobie/ Ob-  
sequi animo suo, Seine Lust büßen/ thun was  
einem gelüftet/ seinem Sinn folgen.

**Dogadzác** / Obsequens, is, g. om. Ge-  
horsamb/ folgend/ willfahrend/ nachlassend.

**Dogadzác** / Accommodatio, Gratificatio,  
onis, g. f. Indulgentia, a, g. f. Morigeratio, onis,  
g. f. Dienst oder Gefallen / den einer dem andern  
bewiesen / Willfahung/ Nachlassung/ Willfah-  
rigkeit/ Folg.

**Dogladác/** Intervisere, Provisere, unterwei-  
len heimsuchen / Einem entgegen gehen ihn zu be-  
suchen/ zusehen/ acht haben.

**Dogrzewác** / Romu/ Instare, frequentat. fast  
widerstehen/ widerstehen / warm machen daß er  
schwitzen soll/metaph.

**Doit/** Mulgere, Ubers palmis prestare,  
melden.

**Dojente/** Muldra, a, g. f. Das melden.

**Doład/** Quoad, adverb. Wie lang/ Bis daß.

**Doład/** Quo, adv. ad locum, Wo/ Wohin.

**Doład** in ad/ Aliorū, adv. gegeneinander.

**Doład** kolwiek/ Quopiam, Quoquam, adv.  
Etwan hin.

**Doład** / Aliquid, Aliquorsum, adverb. Etwan  
an einem Orth / Etwan hin.

**Doład** / Comple, Supplere, erfüllen/ zu-  
füllen/ ersetzen was abgegangen ist.

**Doład** / sprawy/ Expedire, verrichten.

**Doład** / Absolutio, Perfectio, Perfun-  
ctio, onis, g. f. Vollkommenheit/ Vollenbung/  
Aufrichtung.

**Doład** / Absolutus, a, um, vollkommen.

**Doład** / Consummatio, onis, g. f. Voll-  
kommenheit/ Vollenbung / Eine Summa  
zusammen.

**Doład** / Consummatus, Confectus,  
Exactus, Explicatus, Perfectus, a, um, Aufge-  
macht/ vollkommen/ vollendet / das nun auß ist/  
gefertiget/ gerüst/ klar/ vollbracht/ verthan.

**Doład** / Conficere, Consummare. Pro-  
ficere, Telam, detexere, Pertexere, Transigere,

aufmachen / verrichten/ vollenben/ zu End Brin-  
gen/ aufwärts bis ans End machen. **Doład** /  
czyt roboty/ Opus complanare, das Werk vol-  
lenden.

**Doład** / Confectus, Finitor, Perfectus,  
oris, g. m. Aufmacher/ Vollbringer/ Vollenber/  
Entscheider/ Aufmesser.

**Doład** / Absolvere, aufmachen.

**Doład** / Instare, Persequi, Urere, Scha-  
den zufügen / unruhig machen / viel zutreiben/  
leid thun/ verfolgen/ ängstigen/ bemühen/ plagen.

**Doład** / Persecutio, onis, g. f. Verfol-  
gung/ das Nachstellen/ Unruh/ Plag/ Mülhe.

**Doład** / Fossa, Lama, a, g. f. Scrobs, scrobis, rā-  
ma, quā, f. gen. Grube/ Sendgrube. Zu

**Doład** / Deorsum versus, Hinabwärts. **Doład** /  
Fossa percute, Einen Graben auf-  
werfen oder aufstich.

**Doład** / wody pełny / La-  
cuna, a, g. f. Sumpf/ Pfuh.

**Doład** / Scrobiculus, li, dim. g. m. Gräblein.

**Doład** / smiechu/ Gelasius, i, g. m. Die  
Gräblein und Salzen/ so den lachenden am Mund  
erscheinen.

**Doład** / Valles, Vallis, is, g. f. Thal.

**Doład** / Lacunofus, a, um, voll Gruben.  
vnenben.

**Doład** / Enodare, adverb. lauterlich/ deut-  
lich und klärllich.

**Doład** / Edessium, pl. num. g. f. Domus, us. &  
mi, 2. & 4. declin. g. f. Tectum, i, g. n. ein Haus.

**Doład** / Edicula, a, g. f. ein Häußlein. **Doład** /  
daleo od siebie rozśadzone/ Tecta intermis-  
sa, Häuser weit von einander gesetzt.

**Doład** / Canpona, a, g. f. ein Wirtshaus. **Doład** /  
o trzech pietrach/ Tristega, orum, g. n. pl. num.

Gebau von dreien Bühnen. **Doład** / w Domu/  
Domus, Intraparietes, in Häusern/ nicht öffentlich.

**Doład** / wracanie/ Domuitio, onis, g. f. Hei-  
msfarth. **Doład** / do domu/ Domestica-  
tim, Ostratim, adverb. von Haus zu Haus.

**Doład** / Intra, adv. ins Haus hinein.

**Doład** / Familia, a, g. f. Gens, gentis, g. f. Haus-  
gesind/ Geschlecht/ Stamm.

**Doład** / Depostulare, Adposcere, Po-  
scere, heißen von einem der mehr geachtet ist/  
denn der heißet / fordern was billig ist/ Schul-  
digkeit fordern/ heftig fordern.

**Doład** / Res familiaris, Hausgeräth.

**Domoo**



**Domowne** / Contubernalis, Familiaris, is, substant. g. m. Tisch. Hausgenossen.

**Domowy** / Domesticus, Vernaculus, a, um, Hausgenoss/einheitlich.

**Domysl** / Conjectatio, onis, g. f. Conjectura, a, g. f. Vermuthung. (massen.

**Domyslác** / Hariolari, errathen/ muth.

**Domyslác** / Conjector, oris, g. m. ein Vermuthen/ ein aufleger.

**Domyslny** / Domystowy / Conjecturalis, le, Vermuthlich/ das errathen wird.

**Donicá** / Caprunculum, i, g. n. alij Capunculum legunt, Reibtopf/ ein irrdin Geschir.

**Doniesé** / Perferre, bis ans End tragen.

**Dopásé** / Ego / Consequi aliquom, einen erlauffen/erlauffen.

**Dopelniác** / Complete, Consummare, Supplere, Erfüllen/zufüllen/aufmachen/ vollenden.

**Dopelnienie** / Absolutio, Consummatio, Expletio, onis, g. f. Complementum, Expletum, Supplementum, i, g. neut. Vollkommenheit/ vollendung/erfüllung/auffüllung/erfüllung.

**Dopelniény** / Absolutus, a, um, Vollkommen.

**Doprac** / swego / Pervehi ad exitus optatos, Seinem Wunsch nachkommen.

**Dopiero** / Demum, Denique, Primò, Primu, lum, adverb. Zuletzt/ über das/ gerad/ jetzt.

**Doprasé** / Pertexere, Aufweben.

**Dopuscé** / Dopuszczá / Pati, Permittere, Sinere, Freugeben/zulassen/ vergönnen.

**Dopuscé** / sie / czego / Designare, Offendere, Noxam admittere, Etwas begehen/ fehlen/ etwas vurechts thun.

**Dopuszczente** / Admissio, onis, g. f. Indulgentia, a, g. f. e. Vergönnung/ Zugang/ macht vnd gewalt zu einem zukommen/ Erlaubniß.

**Dopuszczony** / Permissus, Situs, a, um, Gelassen erlaubt/nachgelassen/ vergönnnet.

**Dorosly** / Adultus, a, um, Vir, viri, g. m. Erwachsen/gewachsen/Mannbar. **Dorosla** / Adulta, a, g. f. Nubilis, e, Manubar.

**Dorośnienie** / Plenitudo, inis, g. f. e. Die vollkommenheit.

**Dorozumieć** / Dorozumiewáć / Con/jicere, Conjectare, Conjecturare, Colligere, Obolere, Præsentire, Præsentiscere, Subintelligere, Subolere, Subsentire, Errathen/ erwegen/ gebenden/ spüren/ vermeinen/ etwas jinnen werden/ ein wenig verstehen/gewar werden.

**czas Dorywezy** / Tempora subsecundaria, Unterlebung/ Nebenzeit.

**Doséigac** / Assequi, Indipisci, Erlangen/überkommen/erlauffen/erholen.

**Doséigniony** / Indeptus, a, um, Erlangt.

**Doséac** / Pertingere, An etwas erlangen/ er reichen.

**Doskonale** / Perfectè, adverb. Vollkommen.

**Doskonatósé** / Perfectio, onis, g. f. Vollkommenheit/ vollendung.

**Doskonaty** / Exactus, Perfectus, a, um, Compar, Exactior, Perfectior, us, Superi, Perfectissimus, a, um, Exactissimus, a, um, wolgemacht/ vollkommenlich.

**Dostac** / Acquirere, Adipisci, Apisci, antique, Assequi, Consequi, Indipisci, Potiri, überkommen/erlangen/eröbern/überwinden. **Dostac** / pienteszy / Evolvere alicunde argentum habi, Geld zuwegen bringen.

**Dostac** / sie / szeséciem / Obvenire, einem durch Glück zukommen/durch Loß einen bekommen.

**Dostaje mi** / Suppetit, verb. impersonal. Ich behändig.

**Dostatosé** / Maturitas, atis, g. f. Reiffe.

**Dostaty** / Maturatus, Maturus, a, um, Zeittig/ reiff werden.

**Dostapie** / kásti / Acquirere gratiam, Günst erlangen. **Dostapie** / slawy / Consequi gloriam, Ehre erlangen.

**Dostatecznie** / Affatim, Plenè, Sufficenter, adverb. Reichlich/ gnugsam/ völliglich/ gänglich.

**Dostatecznosé** / Sufficentia, a, g. f. e. m. Völle/ Genüge.

**Dostatek** / Copia, a, g. f. e. Luxus, us, g. m. Viele/ Ueberfluß in Speiß vnd Trand.

**Dostátni** / Laurus, Luculentus, Pecuniosus, Pecuniosus, a, um, Röstlich/ prächiglich/ herrlich/ zierlich/ scheinbar/ reich/ wohlhabig.

**Dostátnie** / Luoulentè, & Luculenter, adverb. Reichlich.

**Dostawac** / Dostac / Nancisci, Quæzere, überkommen/ erlangen.

**Dostawac** / rzeczy / Contrahere res, Einkaufsen/ einsamblen.

**Dostawac** / sie / Maturescere, Mitescere, Reiff vnd mürb werden.

**Dostawanie** / Pericio, onis, g. f. e. m. Anfallen/ überkommen/ das Erlangen.

**Dostojeństwo** / Honor, oris, g. m. Majestas, atis, g. f. Ehrenamt / Herrlichkeit der Fürsten und sonderlicher Personen.

**Doswiadcząć / Doswiadczyc** / Cognoscere, Comperire, Degustare, Experiri, Explorare, Periclitari, Periculum facere, Tentare, Attentare, Perentare, Prætentare, Erkünden / erfahren / innen werden / vernehmen / wol versuchen / erkundigen / aufspähen / eine prob thun / es wagen. **Doswiadcząć znówu** / Retentare, Wiederumb versuchen. **Doswiadcząć potajemnie** / Subtentare, heimlich versuchen.

**Doswiadczający** / Experiens, entis, g. omn. Tentabundus, a, um, Erfahrend / der versuchen will / der es wagen will.

**Doswiadczanie** / Experiencia, z. g. f. Experimentum, i, g. n. Periclitatio, Probatio, onis, g. f. Specimen, Tentamen, inis, g. n. Tentatio, onis, g. f. Prætentatus, us, m. Erfahrung / versuchung / erfahrung / prob / das versuchen / versuchstück.

**Doswiadczony** / Compertus, Expertus, Exploratus, Probatus, a, um, Erfahren / ergrieffen / erkundiget / bewert / bewiesen.

**Dosyć** / Affacim, Sat, Satis, adv. überflüssig / genug. **Dosyć aż nasyty** / Satis superque, adverb. überaus genug. **Dosyć śmieie** / Satis audacter, Tapffer genug.

**Dosyć uczynić** / Satisfacere, Einem genug thun / einem vergnügen / einen zu friede stellen / das seinigt thun.

**Dosyć uczynienie** / Satisfactio, onis, g. f. cœm. Genugsame entschuldigung / gnugthuung.

**Dosły** / Deprehensus, a, um, Ergrieffen.

**Dotąd** / Hactenus, adverb. Bishero.

**Do tego** / Adhuc, Zu dem / noch weiter.

**Dotknięty** / Tactus, a, um, berührt / getroffen.

**Dotykać** / Attingere, Contingere, Libare, Tangere, Anrühren / berühren / bewegen / fassen / schlecht versuchen / prüfen.

**Dotykający się** / Contingens, entis, g. omn. Anrührend / anstossend.

**Dotykać się** / Tactio, onis, g. f. Tactus, Actus, us, g. m. Berührung.

**Dowcip** / Indoles, is, g. f. Ingenium, ij, g. n. Sagacitas, atis, Solersia, æ, g. f. Art / sonderlich der Jugend und neigung zum guten und bösen / Verstand / Scharffsinnigkeit / Geschwindigkeit / **Dowcip Ostry** / Ingenium vividum, Wacker.

**Dowcipnie** / Ingeholse, Sagaciter, adverb.

Mit grossen Verstand / mit scharffen Geschmack und Gespür / merck samlich.

**Dowcipny** / Ingeniosus, a, um, Sagax, acis, g. om. Solers, tis, g. omn. Versutus, a, um, Sinnerich / Verständig / Fürsichtig / Scharffsinnig / Geschick / Klug / Geschwind / listig / Nachspürig / Thätig. **Dowcipu pretkiego** / Præsentii ingenio, Eines geschwinden Verstandts.

**Dowiadować się** / Disquirere, Explorare, Sciscitari, Scitari, Scrutari, Perscrutari, Hin und her suchen / Erkundigen / Aufspähen / Erfahren / Nachforschen / Nachfragen / mit fleiß Erforschen / Umbsuchen / Aufsuchen / Durchsuchen / Suchen / Erforschen.

**Dowiadowanie się** / Disquisitio, onis, g. f. Ein fleißige Erfuchung / Erforschung / eine Frag. **Dowić** / Pertexere, Aufweben.

**Dowiedzieć się** / Rescire, Resciscere, Vernehmen / Erfahren / innen werden. **Dowiedzieć się o czym** / Cognoscere de re aliqua, Ein ding erfahren.

**Dowiedzony** / Probatus, a, um, Bewiesen.

**Dowierzać** / Adcredere, Accredere, Was einer sagt / Glauben / Trauen.

**Dowieść** / Pervehere, bis an ein Ort führen.

**Dowod** / Argumentum, Documentum, i, g. n. Dogma, atis, g. n. Probatio, onis, g. f. Beweis / anzeigung / bewährung / unterweisung / erlentnuß / Verhörung eines dings. **Dowod pewny** / Apodixis, is, g. f. Gewisse bewährung. **Dowod zbijać** / Redarguere, Widerwessen.

**Dowodny** / Argumentosus, Authenticus, Collectivus, a, um, Evidens, entis, g. omn. Probabilis, le, Das viel bewehrung oder beweiß hat / bewährt / Scheinbahr / Augenscheinlich / glaublich anzunehmen. **Dowodna rzecz** / Res testata, Rundbahr / wolbezeugt.

**Dowodow do fupy** / gromadzente / Inductio, onis, g. f. apud Dialecticos, Eine bewehrung / daman aus den theilen / wie die Dialectici, etwas gemeines schleußt.

**Dowodzić** / Arguere, Argumentari, Colligere, Docere, Anzeigen / bewährung brauchen / schliessen / muthmassen / unterweisen / beweisen.

**Dowymować do żywego** / Aliquid de vivo resicare, Beschneiden bis das Blut gehet.

**Doyść** / Pertingere, bis an etwas rühren.

**Doyść czego** / Deprehendere, Auf das Gespür kommen / darthinder kommen. **Do-**



**Dozorca/Curator, oris, g. m. Episcopus, i. Inspektor, oris, g. m. Tutelarius, ij, g. m. ein Pfleger / Aufseher / Wachter / Achthaber / Zuseher / Schamer / eines dings bewahrer.**

**Dozorny żywot / Attenta vita, ein ernsthaftiges vnd sorgames Leben.**

**Dorostwo/Episcopatus, us, g. m. eines Aufsehers ampt.**

**Dozorstwo/Inspectio, onis, g. f. e. m. eine Beschauung/auffsehung/achtthabung.**

**Dozrządo co czynić/Maturare, sich nicht säumen/eylen.**

**Dozrządy/Maturus, a, um, reiff / zeitig.**

**Dozwalać/Concedere, Tribuere, Zulassen/Dozwalam/Per melicet, meinethalbe zimbt es.**

**Dozwolenie/Licentia, z, g. f. Permissus, us, g. m. in plural, verò, Permissa, orum, g. neu. Permissio, onis, g. f. e. m. Venia, z, g. f. e. m. Erlaubniß/übersehung/verhängniß/nachlaß/verwilligung/Erlaub.**

**Dożyć/Pervivere, das Leben vollentstehen/erleben.**

**Drabant/A pedibus servus, Drabant.**

**Drabars/Dromedarius, ij, g. m. a. f. c. ein Thier das schnell laufft.**

**Drabina/Climax, acis, g. f. Scala, z, g. f. eine Leiter/stufen/Treppe. Drabina w stąyni dla sółtadania stana/Vacerra, z, g. m. ein Herreuffe/etne Rauffe/dardurch das steh das Herreuffe/od/dadurch das her vom vich wird gegessen.**

**Drag/Paianga, z, g. f. Vectis, is, g. m. eine rolle darauff man etwas rollet/ein Hebebaum.**

**Dragma/groß poczworny / Drachma, z, g. f. ein Quinßlein.**

**Drápáć/Frigo, as, cui, i, dum, & avi, atum, are, Circumfricare, Confricare, Lacerare, Radere, Scalpere, Scarificare, Kraken/reiben, fast kraken oder reiben/zerreissen/schrapfen.**

**Drápáć/Frictio, Frictio, onis, g. f. Fricatus, & Frictus, us, g. m. Laceratio, onis, g. f. das kraken / das zerreissen.**

**Drapiestwo/Raptus, us, g. m. Raptura, z, g. f. eine enückung/schinderey/mit gewalt genommen.**

**Drapież/Direptio, onis, g. f. Rapium, i, g. n. heraubung / plünderung/einem etwas mit gewalt nehmen.**

**Drapieżca/Direptor, oris, g. m. Rapax, acis, g. om. Raptor, oris, g. m. a. f. c. ein Rauber/reissend/ranbgieriger / schinderer.**

**Drapiężność/Rapacitas, atis, g. f. die Raubgierigkeit/schinderey.**

**Drażek/Gralla, z, g. f. Stelze oder Sted / daran man sich lehnet im gehen.**

**Drażnić/Asperare, Exasperare, Exacerbare, Irritare, Lacerare, Vexare, erbittern / scharpff machen/anreizen/petnigen/unruhig machen/zergen/bösch machen.**

**Drażnić/Vexator, oris, g. m. heftammerer/umbreiber/plager.**

**Drażnik/Storczy chodź po drażka wysoke/Grallator, oris, g. m. ein Stelsner/der auff stelzen gehet.**

**Drażczy siebie samego/Heautontimoromenos, lat. Se ipsum crucians, der sich selber bekümmert/plaget oder peiniget.**

**Drażenie/Tormentum, i, g. n. ein Folterung/Peinigung.**

**Drażwić/Callere, Erhärten/erstarren.**

**Drew zbierania młysce/Lignatio, onis, g. f. ein ort / da man Holz harvet oder samlet.**

**Drewka/suche/Acapna, orum, pl. n. g. n. Gremium, ij, g. n. Pflugspeen holz / das keinen rauch gibt/darie Holzlein/oder Späne.**

**Drewniany/Ligneus, Lignarius, a, um, Holzgyn/das zum Holz gehöret.**

**Drewnicy/Calo, onis, g. m. Lignator, oris, g. m. a. f. c. Troßhub / der allenthalben laufft vmb nothdurfft/als holz vnd dergleichen zu holen, hölger/holzsager.**

**Drewnisty/Lignosus, a, um, Holzächtig.**

**Drewno/Lignum, i, g. n. Holz. Drewno wyrobione/Tignus, i, g. m. Tignum, i, g. n. Allerley Bamholz/als Balde/Latte/c.**

**Drać/Trigutne, Palpitare, Frösteln/zittern/von Frost immerdar zittern / Item, vor Ervben springen/hüpfen.**

**Drganie/Palpiratio, onis, g. f. das zittern oder klopfen / springen.**

**Drobiana/Intreus panis, ein Essen mit Brod eingebrodt.**

**Drobno/Incise, Intercise, Minure, Minuim & Minutatum, adverb. mit schnitzen oder kleingebrochener weise / klein / zu kleinen stücken.**

**Drobny/Minutus, a, um, Klein. Drobnego co/Vescum, i, g. n. Zart/klein.**

**Droga/Via, z, g. f. Iter, itineris, g. neu. Reise/weg/sach. Droga wielka/Via militaris, Land.**

kraß. Drogá zlá / Via deterrima, Böser weg.  
 Drogá torowána / Viacrita, gebanter weg.  
 Brukowána drogá / Stratum, i. g. n. ein gepla-  
 fterter weg. Drog zbieżenie / Trivium, i. j. g. neu.  
 da drey Gassen zusammen flossen. Drog rozstá-  
 nite / ábo ulic / Bivium, i. j. g. n. Compitum, i. j. g. n.  
 ein weg schide da zween weg sich schiden. Swie-  
 to ná tářich drogách y ulicách odpráwo-  
 wáne / Compitalia, orum, g. n. plur. num. Festage  
 die an den Crengwegen gehalten werden. Dni re-  
 go swierá / Dies compitales, dieselbige feiertag.  
 Igrystá ná rozstání drog / Ludus compita-  
 litius, ein schatzspiel an einem Crenggang. Drog  
 gá krzyżowa / Gruma, z. g. f. Scheidweg. Dro-  
 gi wařcie / Angusta viarum, Eng der wege. Dro-  
 gi czynie / Semitare, Wege vnd stege machen.  
 Drogí osadzác straża / Viam insidere, sich auff  
 ein weg legen einen außzuspähen. W droge zá-  
 chodzie / Obviare, entgegen gehen oder kommen.  
 Drogá / Profectio, onis, g. f. Reife / zug / farth.  
 Drogí w ogródách / Pagina in viciis, Area  
 intercepta inter duo juga, Steg oder ein lediger  
 platz im Wein- vnd andern Gärten.  
 Drogí / Carus, Multinummus, Sumptuosus,  
 a. um, Thewer / köstlich / das viel Gelds beybringt /  
 das viel kostet.  
 Drogo / Caré, Pretiosé, Plurimi, adverb. Köst-  
 lich / köstbarlich / gar viel / gar thewer.  
 Drogość / Caritas, atis, g. f. Thewerzeit.  
 Drop / Otis, otidis, g. f. Trapp / Trappang.  
 Drozdje / Fex, ecis, g. f. Hefen.  
 Drozdjysty / Feculentus, a. um, voll Hefen /  
 Trufächrig.  
 Drozete żywność / Annona ingravescit, die  
 Essentwahr wird je länger je thewer.  
 Drugi / Alter, a. um, ein ander.  
 Drugubica / Verriculum, Everriculum, i. g.  
 n. ein Zuggarn.  
 Drukárstwo / Chalcographia, z. g. soem. die  
 Buchdruckeray.  
 Drukarz / Chalcographus, i. j. Librarius, i. j. g. m.  
 Typographus, i. j. g. m. ein Drucker / Buchdrucker.  
 Drukować / Excudere, Exprimere, Impri-  
 mere librum, Ausdrucken / Buchdrucken.  
 Druzbá / tegoż imienia / Cognominis, inis,  
 g. com. der einen ubernamen hat mit ein andern.  
 Druwá do palu / Ignarium, i. j. g. n. Breñholz.  
 Druwá gotować ná budowanie / Materiari,  
 Holz zum bauwerck verfertigen.

Dryatiew / Theriaca, z. g. f. Theriack.  
 Drjoe / Trepidante, adv. mit zittern. Drjoe  
 áz zebý o zab die otracájo / Titubantim, adverb.  
 Anköstig mit der Zungen / kurzächtig.  
 Drjocy / Tremulus, Tremebundus, Trepidus,  
 a. um, Zitterend.  
 Drjeć / Friguitre, Tremere, Tremiscere, Tre-  
 pidare, Frösteln / zittern von Frost / erzittern /  
 ängstlich zabeln.  
 Drzemac / Dormitare, schläffern / schlummern.  
 Drzemanie / Dormitatio, onis, g. f. Sopor,  
 oris, g. m. der schlaff / das schlaffen / schlummern.  
 Drzemacy / Dormitator, oris, gen. masc. ein  
 Schläffer.  
 Drzenie / Palpitatio, onis, g. f. Tremor, oris,  
 g. m. Trepidatio, onis, g. f. das zittern / forcht / das  
 forchtam vnd ernsthaftiges eplen.  
 Drzewce / Sarissa, z. g. f. Macedonischer spleß /  
 lange Pfeil.  
 Drzewieć / Arborefcere, Zu ein baum werden.  
 Drzewisty / Sylviger, a. um, Sylvosus, a. um,  
 Waldächtig / wie ein wald.  
 Drzewny / Arborarius, Arboreus, a. um,  
 Baumächtig oder vom baumt.  
 Drzewny robak / Collus, i. g. m. Holzwurm.  
 Drzewo / Arbor, oris, g. f. Baum. Drzewo  
 przyrodne jákemu miescu / Arbor incolae,  
 ein Inländischer Baum. Drzew wysoke / Ar-  
 borum statura, die höhe der Bäume.  
 Drzwi / Fores, ium, pl. num. g. f. Janua, z. g. f.  
 Ostium, i. j. g. n. eine Thür. Drzwi dwuskrzydła-  
 ste / rozchodzace się / Valva, z. g. f. eine getheilte  
 thür / die zweyfach auff einander auffgehet / Fen-  
 sterlade. Drzwi tylnie / Postica, z. g. f. aneig. Po-  
 sticum, i. j. g. n. Hinterthür.  
 Duch / Spiritus, Flatus, us, g. m. Pneuma, atis,  
 g. neut. der Geist.  
 Duchowie zli / Manes, ium, g. m. pl. nu. tant.  
 die böse Geister / die Höllischen.  
 Duchowne / Spiritualiter, adv. Geistlich.  
 Duchowny / Spiritualis, le, & Spiritualis, le,  
 Geistlich.  
 Dudek / Upupa, z. g. f. Widhopff.  
 Dufac / Confidere, Fidere, vertrauen.  
 Dufacy / Confidens, Fidens, entis, g. om.  
 wol vertraut / vnverzag / guter hoffnung.  
 Dufność / Confidentia, z. g. f. Ertoltheit /  
 Kühnheit / vertrauen.



**Dukat** / Aureus coronatus, gülden Kron.  
**Duršlák** / Cribrum, bri, g. neut. Beutel.  
**Duša** / Anima, z, g. f. die Seel.  
**Duše zmárych ludj** / Manes, ium, g. m. pl. n.  
**Umbrá**, pl. num. g. f. der abgestorbenen Seelen.  
**Dušnosť** / Dyspnza, z, g. f. Engbrüstigkeit.  
**Dužosť** / Robur, oris, g. n. Viriditas, atis, g. f.  
**Stardmüchtigkeit** / Krássi / Macht.  
**Dwá** / Duo, duz, duo, plur. num. Zwey.  
**Dwá** / po dwá / Binus, frequent. in pl. num.  
**Bini**, z, a, Je zween.  
**Dwádžesť** / Viginti, nomen numerale indeclin. Zwanzig. **Po dwádžestj** / Viceni, z, a, pl. nu. Je zwanzig.  
**Dwádžesť rázy** / Vicies, adv. Zwanhigmal.  
**Dwádžesť y osm** / Duodetriginta, acht und zwanzig.  
**Dwádžesť y osm rázy** / Duodetrices, adverb. acht und zwanzig mal.  
**Dwánásť** / Bis sex, Duodecim, nomen indeclin. Zwölff. (mal.  
**Dwánásť rázy** / Duodecies, adv. Zwölff.  
**Dwánásť zeczy** / Uncia, Unciola, z, g. f. dimin. der zwölffte Theil eines Dings oder Stücks. **Dwánásť zeczy dšedzicacy** / Hares ex uncia, ein Erb zum zwölfften Theil.  
**Dwá rázy** / Bis, adverb. Zwen mal.  
**Dwiesť** / Duceni, z, a, pl. nu. Zwen hundert.  
**Po dwiesť** / Duceni, z, a, Je zwey hundert.  
**Dwiesť rázy** / Ducentes, adverb. Zwen hundert mal.  
**Dwojást** / Binarius, a, um, Zwenfaltig. **Dwojást** / Duplex, icis, Zwenfach.  
**Dwojást** / Bisariam, Bipartitò, Duplicatò, adverb. In zweyerley weis / zweytheilig / zweyfaltiglich.  
**Dwojást** / Binominis, e, & Binominus, a, um, Zwenhamig.  
**Dwojást** / Duplicare, Geminare, Zwenfach machen / doppel machen.  
**Dwoje** / Dyas, adis, g. f. Zwenheit.  
**Dwojst** / Dupliciter, adverb. Zwenfächlich.  
**Dwojst** / Duplex, icis, g. o. Duplus, a, um, Geminus, a, um, zweyfachtig / zweyfach. **Dwojstego rodžaju** / Bigenus, enis, g. o. & Bigeneris, re, Zwengeschlecht.  
**Dwojst** / Duplicatio, onis, g. f. die Zwen.  
**Dwor** / Aula, Basilea, z, g. f. ein Königlich Haus / Pallast / Fürstenhoff.

**ná Dwor** / Foras, adverb. hinaus.  
**ná Dworze** / Foris, adverb. draussen.  
**z Dworu** / Forinsecus, adverb. ausserhalb /  
**Dworká** / Villica, z, g. f. des Meyers oder  
 lebenmanns Frau.  
**Dworzánt** / Palatini, orum, g. m. plu. num.  
**Hoff-Jandern**. **Dworzántin** / Aulicus, i, g. m. ein  
 Hoffmann.  
**Dwoy** / Geminus, a, um, Zwenfach. (hat.  
**Dwoy drogi** / Bivius, a, um, Das zween Wege  
**Dwoy glowy** / Biceps, cipitis, g. om. Zwen-  
 hauptig. **Item**, Fronto, onis, gen. masc. zwey-  
 strinig.  
**Dwoy teczyny** / Bilinguis, e, Zwenzünftig.  
**Dwoy ká** / Duplio, onis, g. m. zweymal so viel /  
 zweyfache Straff.  
**Dwoy kowa lczba** / Dualitas, atis, g. f. zwey-  
 faltige Zahl / Zwenfaltigkeit.  
**Dwoy kowy** / Dualis, le, Zwenfach.  
**Dwoy nasob** / Duplum, i, g. n. Duplio, onis,  
 g. m. doppel / zweymal so viel. **We Dwoy nasob** / Duplicatò, adverb. zweyfaltig.  
**Dwoy nasobny** / Duplus, a, um, zweyfachtig.  
**Dwoy żon** / Digamus, i, g. m. Der zwey Ehe-  
 weiber hat nacheinander.  
**Dwudlonny** / Bipalmis, e, zwey Hand breit.  
**Dwudntowy** / Biduanus, a, um, zweytägig.  
**Dwudžestj** / Viceharius, Vicelimus, Vigesi-  
 mus, a, um, der zwanzigste. **Dwudžestj dšes** /  
**wtoty** / Undetrigelimus, a, um, der neun und  
 zwanzigste.  
**Dwufuntowy** / Bilibris, e, zweypfündig.  
**Dwuletni** / Biennis, e, Bimus, Bimulus, a, um,  
 dimin. zweyjährig.  
**Dwuletni czás** / Biennium, ij, g. n. Bimatus,  
 us, g. m. Dieteris, is, g. f. eine Zeit von zwey  
 Jahren.  
**Dwutožletny** / Bicubitalis, le, zwey Ellen  
 lang.  
**Dwumiesieczny** / Bimensis, e, Bimestris, e,  
 zweymönig / zweyer Monat lang.  
**Dwunogi** / Bipes, edis, g. o. zweyfüssig.  
**Dwupiedžista miará** / Didorus, i, gen. masc.  
 zweyer Hände oder acht Finger lang.  
**Dwupiedžisty** / Bipalmis, e, zweyer Hände  
 breit.  
**Dwupjetny** / Distegus, a, um, das zwey Tha-  
 len / oder Zilen hat.

**Dwurogny** / Bihornus, a, um, zweijährig.  
**Dwurogi** / Bicornis, e, das zwey Hörner hat.  
**Dwusierny** / Ducenarius, a, um, von zwey hundert.

**Dwusierzylasty** / Bipennis, e, mit zweyen Flügeln.

**Dwusieropny** / Bipedalis, le, Bipedaneus, a, um, zwey Schuh lang.

**Dychawicá** / Anhelatio, onis, g. f. Asthma, Dyspnoea, z, g. f. das Keuchen/Engbrüstigkeit.

**Dychawiczny** / Anhelator, oris, g. m. Asthmaticus, Dyspnoicus, Suspiriosus, a, um, Engbrüstiger/ ein Reicher/ der nicht wol athmen kan/ einer der schwerlich Athem holet/ der einen schweren Athem hat.

**Dyákon** / Diaconus, ni, g. m. ein Diener.

**Dyákonstwo** / Diaconia, z, g. f. ein Dienst.

**Dyálektyká** / Mówá o dobrym rozpráw wówaniu o rzeczách / Dialectica, cz, & Dialectice, es, g. f. Dialectica, orum, plu. num. g. u. Logice, es, vel Logica, cz, g. f. e. eine Kunst ordentlich vnd artlich zu reden / Eine Redekunst. **Dozén ábo náuczyciel** / Dialecticus, i, g. m. Der ein solche Kunst lehret oder lernet. **Sposoben** / Dialectice, adverb. ordentlich/ fein/ nach der Dialectik.

**Dyáment** / Adamas, antis, g. m. ein Demant. **przepis** / Diety / Dietetica, z, g. f. eine Ordnung essens vnd trinkens nach der Gesundheit.

**Dyktátor** / Przelożony w Rzymie / Etrones mu pod niebespieczestwo Rzeczypospolitey wysytek rzad do czasu dány byt / Dictator, oris, g. m. Der Oberste Regent zu Rom/ ward gewehlet auff ein halb Jahr. **Dyktátorski** / Dictatura, z, gen. f. e. m. Das Amt des Dictatoris.

**Dyktowane** / Dictata, orum, pl. num. g. neut. Vorgesetzte Wörter/ Angegebene Ding nachzuschreiben.

**Dyl** / Longurius, ij, g. m. Zwergstang.

**Dylácta u sódru** / Competendinario, onis, g. f. Aufzug des Rechts.

**Dylowanie** / Sepimentum, i, g. neut. die Verzäunung.

**Dym** / Capnos, latin, Fumus, i, g. m. Rauch/ Erdrrauch. **Dym gesty** / bary / Fumus tardus, dicker Rauch. **Dym sie przebijá** / Transfumare, durchräuchern.

**Dymić** / Fumare, Fumigare, Fumificare, Infu-

mare, Transfumare, beräuchern/ mit Rauch däre machen/ durchräuchern.

**Dymienie** / Bubones, pl. m. g. m. Geschwür/ Beule/ Bruch neben dem Gemächt vnd unter den Achsen oder Achsel. **Iter** / Panus, i, g. m. ein Drüse/ ein aufgeschwollen Blatterlein oder Knottel vnd die Scham.

**Dymnik** / Fumarium, ij, g. n. Infumibulum, i, g. n. Rauchloch. **Dymnik w piecu** / Fumarium, ij, g. n. das Rauchloch im Ofen.

**Dymny** / Fumosus, Fumosus, Fumeus, Fumidus, Fumifer, a, um. voff Rauch/ rauchächtig.

**Dyptan** / Dictamnus, i, g. n. vel Dictamnus, i, g. f. vel Dictamnus, i, g. n. Polemonia, z, g. f. e. Wilder Poley/ Taubenf. opff/ Eydwetich.

**Dysputácia** / Disputatio, onis, gen. f. e. ein Gespräch.

**Dysac** / Anhelus, a, um, feychend.

**Dyszel** / Anhelare, Hippacare, fenchend.

**Dyszel** / Temo, onis, g. m. Deissel/ Deichsel.

**Dysente** / Anhelitus, us, g. m. Athem.

**Dzban** / Amphora, Fidelia, z, gen. f. e. m. Fidelitya conglialis, Lepista, z, g. f. Urceus, ei, g. m. Sinus, us, g. m. vel Sinum, ni, g. n. Krug/ Weinkann / Schöpffgeschir / ein irdener Krug/ ein dreymäßiger Krug/ Wassergeschir/ eine Gattung Geschirrs zu Wein vnd Milch dienlich. **Dzban dzewiány** / Oppa, Obba, z, g. f. e. hölzerner Geschir.

**Dzodawy** / Imbricus, Nimbosus, Pluvius, Pluviosus, a, um, Pluvialis, Pluvialis, le, Das zum regengeneigt ist/ Regewitterlich/ das vom Regen ist/ regenhafftig/ voll Regens.

**Dzodownia** / Lumbricus, ci, gen. m. f. e. ein Regenwurm.

**Dziad** / Avus, i, g. m. Papa, Papas, g. m. Großvatter/ Altvatter/ Vatter.

**Dzia** / Partio, Distributio, onis, g. f. Theilung/ Zugab/ Beweifung.

**Dziatanie** / Actio, onis, g. f. e. Das machen/ Thun.

**Dziato** / Tormentum, i, g. n. Allerley schwer vnd ob Geschwür/ a. e. Stuck.

**Dziaty** / Nexilis, Texilis, le, gestrickt/ gewäbt oder a. weichen.

**Dziarawisty** / Tophinus, Tophaceus, a, um, Zucksteinig/ oder Zopffstein.

**Dziasto** / Gingiva, Gingivula, z, g. f. dimin. Zahn.



**Zahnfleisch.** *Dziast puchliná/Notka Dziastowa/* Parodontis, tidis, g. foem. Zahngeschwulst/Blätterlein am Zahnfleisch.

*Dzieci/Prognati,orum,pl.nu. g. masc. Kinder.*  
*Dzieci dostać/* Puerulos, liberos tollere. Pater dicitur, / Sustulisse filium, mater Peperisse, Kinder überkommen.

*Dzieciatko/* Pypus, i, g. m. Jungkind.

*Dziecie/* Puer, ri, g. m. Pusio, onis, g. m. ein Klein Kind.

*Dziecinność/* Puerilitas, atis, g. f. Kindheit/Kinderspiel.

*Dziecinści/* Puerilis, le, Kindlich.

*Dziecinście/* Pueriliter, adverb. Kindlich.

*Dziecinśtwo/* *Etas tenera, Etas tenella, Infantia, x, Puerilitas, atis, Pueritia, x, g. foem. Kindheit/* Kinderspiel. *Ku Dziecinśtwo ście mieć.* Adolescenturire, zum Kinde werden. *Co Dziecinśtwá/* Ab incunabilis, à teneris, von Jugend auff/ von Kindheit an. *Po Dziecinśtu mowić/* Lallare, lassen / wie die jungen Kinder / so noch nicht reden können.

*Dzieciowódz/* Pædagogus, gi, g. m. Kinderlehrer/ Zuchtmeister.

*Dzieciot/* Picus, i, g. m. Picus arborarius, ein Specht/ der auff dem Holz nistet.

*grzeczne Dziecko/* Scitus puer, vel Scitulus, ein fein abelich/sieblisch Kind.

*Dziedzic/* Hæres, redis, g. com. ein Erbe.

*Dziedzica niemajacy/* Intestatus, a, um, Erblos / der keinen Erben hat.

*Dziedzictwo/* Diatheca, x, g. foem. Diatheca, orum, g. n. pl. nu. Hæreditas, atis, g. f. das Erbe/ Erbschaft.

*Dziedziczenie/* Crecio, onis, g. f. Einnehmung vnd Besigung des Erbes.

*Dziedziczenie/* Hæreditarie, adv. durch Erbschaft/ Erblisch.

*Dziedziczny/* Hæreditarius, a, um, erblich/erb.

*Dziedziczyć/* Hæreditare, erben, Erbset.

*Dziedzina/* Hæredium, Hærediolum, dimin. Prædium, i, j, g. neut. ein liegend Erbgütlein/ ein liegend Gut.

*Dziegiel/* Hippofelinum, ni, g. n. Panax Heracleos, Smyrnum, i, j, g. n. vulgus Levisticum appellat, Heiligen Geistwurgel/ Angelica.

*Dziejopis/* Historicus, Historiographus, i, g. m. Geschichtschreiber/ Historienschreiber. *Dziejow pisze/* Historia, x, g. f. ein Geschicht/ Erz

zählung einer geschehenen Sach. *Co do Dziejow pisania należy/* Historialis, le, zur Geschichte vnd Beschreibung derselben dienend.

*Dzieka/* Charis, ius, g. f. lat. Gratia, x, Dand. bez Dzieki / Ingratis, invitè, adverb. Unwilliglich/ mit Unlust.

*Dzielca/* Divisor, Partitor, oris, g. m. Theiler/ Zertheiler.

*Dzielenie/* Partitio, onis, g. f. Theilung.

*Dzielić/* Dispensare, Dispertiri, Disterninare, Distribuerè, Limitare, & Limitari, nach Billigkeit auftheilen / zertheilen / abtheilen.

*Dzielić na części/* Partiri, in stücken zertheilen. *Dzielić na dwie części/* Bipartiri, zertheilen in zwey Theil. *Dzielenie na trzy/* Decussis, is, g. masc. eine Abtheilung/ wie man ein Andres Creuz macht (X). *Dzielić na trzy/* Decussare, in solches Creuzes Gestalt abtheilen.

*Dzielnica w miescie/* Kwatéra domow od dzielonych od drugich/ Insula, x, g. f. Häuser so allenthalben allein stehen / vnd nicht aneinander stossen.

*Dzielný/* Distributorius, a, um. Das zum auftheilen gehöret.

*Dzieło/* Actus, us, g. masc. Effectio, onis, g. f. Facinus, oris, Opus, operis, g. neut. Handlung/ That/ das Werk/ Geschäfte.

*Dzień/* Dies, ei, g. m. & f. in singul. In plurali verò tant. g. m. Lux, lucis, g. f. ein Tag. *Dzień wstąny od wschodu słońca aż do zachodu/* Dies artificialis, die Zeit zwischen der Sonnen Aufgang vnd Niedergang. *Dzień od pólnocą jednego/* do drugiego/ Dies civilis, Tag vnd Nacht zusammen. *Dzień pośpiędy/* Dies stacus, ein verordneter Tag. *Dzień seymowy/* Dies comitialis, ein Wahl, oder Reichstag. *Dzień sądowy/* Dies fastus, ein Gerichtstag.

*Dzień robotny/* Dies operarius, profestus, ein Werkeltag. *Dni niesadowe/* Nefasti dies, Tag an welchem die Gerichte zugeschlossen seyn.

*Dni długie/* Soles longi, lange Tage. *Dni lekarskie/* 3 krorych o chorobie są, są lekarze/ są to stomy y czternasty/ &c. Dies critici, die Tag daran man von der Krankheit vrtheilen mag/ als der siebend vnd vierzehend/ &c.

*Trzeciego dnia/* Perendie, adverb. übermorgen. *Dzień trzeci/* Perendinus dies, der übermorgige Tag. *Dzień przedtym/* Pridie, adverb. den nechsten Tag zuvor.

vor. Co Dzien/ Indies, täglich. Przye Dzien/ Interdiu, adverb. bey Tage/ den Tag durch. We Dnie / Interdiu, Luci, adverb. Bey Tage / des Tages. Po pióciu Dni/ Interposuis quinis diebus, Fünff Tage hernach.

Dziennik/ Diarium, Diurnum, i, g. n. Ephemeris, idis, g. f. Rechenbuch/ täglicher Brauch/ ein Journal oder Tagebuch / ein tägliches Register/ Kladbuch.

Dzienny/ Diarius, Diurnus, a, um, von einem Tag / des Tages.

Dzieleratka/ Cassita, z, g. f. Galerita, z, g. f. Lerch/ Haubel Lerch.

Dzierżawa/ Mancipium, ij, g. n. Possessio, onis, g. f. Eigenthumb/ Besigung/ vnd Gebrauch/ als eines Grundes vnd Bodens. Dzierżawa cudzych dobr/ Ususfructus, us, g. m. Nützung vnd Genieß eines Dings. Dzierżawa do wiernych ról za pewnem Rodyciatm puszona/ Possessio fiduciaria, auff Treu vnd Glauben/ mit etwas Beding angenommen. Dzierżawa zná czacy/ Possessivus, a, um, besiglich.

Dziestotek czego/ Decas; adis, g. f. Das zehen in sich begreiff.

Dziestotkowát/ Decimare, Decuriare. Den Zehenden auff ein Ding schlagen/ mit Zehen oder Rotten auftheilen/ den Zehenden nehmen.

Dziestotkowánt/ Decimatio, onis, g. f. Zehending/ Das nehmen des zehenden Theils.

Dziestotkowy/ Denarius, a, um, Das zehen in sich helt.

Dziestotnik/ Decurio, onis, g. m. Demiurgus, i, g. m. Magistratus nomen apud Græcos, Der Rottmeister/ Zehender in einer Stadt.

Dziestoty/ Decimus, a, um, der zehende.

Dziestoty róz/ Decimum, adverb. zum zehenden mal.

Dziestot/ Decem, indecl. zehen. Podzielenie ná Dziestot/ Decuria, z, Decuriatio, onis, g. f. Decuriatus, us, g. m. eine Ordnung/ oder Zertheilung in zehen.

Dziestotiny/ Decima, arum, g. f. plu. num. der Zehend/ so von den Früchten genommen wird/ der Decem.

Dziestotórak/ Decuplus, a, um, zehenfältig.

Dziestotóró Boże przykazanie/ Decalogus, i, g. m. die Zehen Gebot Gottes.

Dziestot lat. Decennium, ij, g. n. zehen Jahr.

Dziestotletni/ Dziestotletni/ Bivultus,

Decennis, Decennalis, le. Zehenjährig.

Dziestot panow miástem rzódzacych/ Decemviri, orum, g. m. plu. num. Die zehen Männer/ die von einer Stadt aufgesetzt werden/ dieselbe zu regiren. Rząd Dziestotnikow onych/ Decemviratus, us, g. m. die Würdigkeit der zehen Männer. Prawo ed nich postanowione/ Leges decemvires, Befehle der zehen Männer.

Dziestotopns miára/ Decempeda, z, g. f. ein Ruthe von zehen Schuch.

Dziestotná/ Thialis, is, g. f. Verbascum, ci, g. n. ein Gattung Wulfrants oder Kerzenkraut.

Dziestoty/ Puella, Papa, z, gen. foem. junges Tochterlein.

Dziestoty/ Puellaris, re, Kindlich/ ist der Mägdlein.

Dziestoty/ Adolescentula, z, g. f. ein junges Mägdlein.

Dziestoty/ Novendium, ij, g. neut. neun Tage lang.

Dziestoty/ Novenus, Nonus, a, um, je neun vnd neun.

Dziestoty/ Virginitas, atis, gen. foem. die Jungfratschaft.

Dziestoty/ Devirginari, zur Frayen werden.

Dziestoty/ Novem, adj. indecl. Neun.

Dziestoty/ Nonies, vel Novies, adverb. Neunmal.

Dziestoty/ Nonaginta, neunzig.

Dziestoty/ Nonagenarius, a, um, Neunzigjähriger.

Dziestoty/ Nonagies, adverb. Neunzigmal.

Dziestoty/ Nonagesimus, a, um, der Neunzigste.

Dziestoty/ Nonaginta novem, Undecentum, Undeceni, z, a, plu. num. ohn eins hundert/ das ist/ Neun vnd neunzig.

Dziestoty/ Nonacuplex, icis, g. om. Nonagecuplus, a, um, neunzigterley.

Dziestoty/ Novenarius, a, um, Neun zahlig/ das neun in ihm hat.

Dziestoty/ Nongenti, vel, Noningenti, z, a, pl. num. Neunhundert.

Dziestoty/ Leviri, g. m. etnes Ehemanns Bruder.

Dziestoty/ Undeviginti, indeclinab. Neunzehen.

Dzi.



**Dziwka**/ Ancilla, z. g. com. Mulier ancilla, Dienstmagd/ Dienstmagd.

**Dziwostab**/ Paranympus, i. g. m. lat. Pronubus, i. g. m. der Brautführer.

**Dziwoflebita**/ Pronuba, z. g. f. die Brautführerin/ so die Braut des Abends nach gehaltenen Hochzeit in des Bräutigams Haus führet.

**Dziwka**/ Artopta, Macra, z. g. f. ein Maultier, das man den Teig zum Brodbaden bereit/ und knetet.

**Dziwka**/ Ferus, a. um, Wild. **Dziwka**/ Semi-fer, Semiferus, a. um, halb wild.

**Dziwka**/ cynic/ Effere, Wild machen.

**Dziwka**/ Feritas, atis, g. com. Grausamkeit/ Grimmigkeit.

**Dziwka**/ Diecula, z. g. f. ein kleine Zeit.

**Dziwka**/ Hodie, adverb. Heut.

**Dziwka**/ Hodiernus, a. um, Heutig.

**Dziwka**/ trzeci Dziw/ Nudius tertius, adverb. Dorgestern.

**Dziwka**/ czwarty Dziw/ Nudius quartus, adv. vor drey Tagen.

**Dziwka**/ pioty Dziw/ Nudius quintus, adverb. vor vier Tagen.

**Dziwka**/ szesty Dziw/ Nudius sextus, adverb. vor fünf Tagen.

**Dziwka**/ Rostrare, mit dem Schnabel bissen.

**Dziwka**/ Foramen, inis, g. n. Lacuna, z. Rima, z. g. f. Loch/Grube/Spalt/Klünse.

**Dziwka** w Budowaniu dla wysuszenia/ Naris, is, g. f. Rauchloch.

**Dziwka**/ Fenestrare, Fistulare, Forare, durchsichtig machen/ voll Löcher machen/ bohren/ graben.

**Dziwka**/ Fenestratus, Foratus, Foraminosus, Lacunatus, a. um, Durchlöcher/ Löcherich/ holl wie eine Grube/ voll spalten/ voll klunfen.

**Dziwka**/ Fungositas, Raritas, atis, Raritudo, inis, g. f. Schwammigkeit/ eine dünne.

**Dziwka**/ Fistulosus, Fungosus, Multicavatus, a. u, Multiforatus, e, Punicosus, Pumiceus, Spongiolosus, a. um, gelöchert/ das voll Löcher ist/ schwammig.

**Dziwka**/ Mirabilitas, atis, g. f. Miraculum, Mirum, i. g. n. Monstrum, i. g. neu. ein Wunder/ Wunderung/ Wunderzeichen.

**Dziwka**/ Capitosus, Cerebrosus, a. um, Eingenünftig/ wunderbarlicher Kopf.

**Dziwka**/ Miré, Mirabiliter, Mirificé, Mirum

in modum, Monstrosé, adv. Wunderlich/ wunderbarlich/ unnatürlich.

**Dziwka**/ straszny/ Monstrosus, Portentosus, Prodigiosus, a. um, wunderbarlich/ wundergestaltig/ widernatürlich/ ungeheuer.

**Dziwka**/ Mirus, Mirificus, Mirificissimus, Mirificentissimus, a. um, Wunderbar.

**Dziwka**/ czowiek/ Monstrum hominis, Unmensch/ ungeheuer.

**Dziwka**/ wie/ Demirari, Mirari, sehr verwundern/ sich wundern.

**Dziwka**/ Miratio, onis, g. f. die Verwunderung.

**Dziwka**/ Mirum, Spectaculum, i. g. neu. Verwunderung/ seltsam Ding/ das man sich verwundert.

**Dziwka**/ scena, z. g. f. ein Comcedie/ Schauspiel. **Dziwka**/ mietyse fu patrzacu na Dziwka/ zgotowane/ Theatrum, i. g. n. ein Schachplatz und gebau die schachspiel zu halten/ geordnet/ ein rund Schachhaus. Do Dziwka nalezacy/ Amphitheatralis, e, & Amphitheatricus, a. um, Das zum Schachplatz gehört.

**Dziwka**/ Mirabundus, a. um, Mirator, oris, g. m. der sich wundert.

**Dziwka**/ Canor, oris, Sonus, i. g. m. Sonitus, us, g. m. einthön. **Dziwka**/ zgodny/ Consonantia, z. g. f. Zusammenstimmung.

**Dziwka**/ Bajulare, Tragen.

**Dziwka**/ Campana, z. g. f. Glock.

**Dziwka**/ Dziwka/ Campanula, z. g. f. Tineinnabulum, i. g. Schelle/ Glöcklein.

**Dziwka**/ Corion, ij, g. n. Chamæpitis, is, g. f. Hypericon, i. g. n. vnser lieben Frauen Bethstroh/ S. Johannis Kraut.

**Dziwka**/ czernone/ Ascyron, lat. Perforata, z. g. f. Barthem/ vnser lieben Frauen Bethstroh.

**Dziwka**/ Exemplary/ Antigraphum, i. gen. neut. ein Exemplar/ Gegenschrift.

**Dziwka**/ Elektor, oris, g. m. Churfürst.

**Dziwka**/ Intubus, i. g. m. vel f. live Intubum, vel Intybum, i. g. n. herba, aliàs Endivia, z. g. f. Endivien.

**Dziwka**/ Ewangelia/ Evangelium, ij, g. n. Evangelium.

**Dziwka**/ odystanie prawne/ Evictio, onis, g. f. Angewinn.

**Dziwka**/ brat/ Mancipio accipere, zu nehmen.

**Ignitabulum**, *z. g. n.* eine gattung eines alten  
Gewehrs / Feuerzeug / Feuerpfan.

**Strid** / *Plicatura, z. Seria, z. g. f. Lacinia, arum,*  
g. f. plur. num. *Rugae vestium, Sirtus vestium,* ein  
falt / Falten an den Kleidern.

**Saldowác** / *Striare,* mit holzfehlen machen.

**Saldowanie** / *Plicatio, onis, g. f. o.* das falten.

**Saldy czynić** / *Rugare,* voll falten machen.

**Saldy u suknie rozpuszcic** / *Udantem chla-*  
mydem *facere,* den Mantel fliegen lassen.

**Sals** / *Fallicus, atis, g. f. Falsum, Pigmentum,*  
ti, g. n. *Falschheit / Betrug / Falsch.* Bez *falsu /*  
*Emendatē,* adverb. *Ohne Fehl / Betrug / Falsch.*

**Salszerz** / *Falciarius, ij, g. m.* ein Falscher.

**Salsowác** / *Supponere, Adulterare,* etwas  
falsches anstatt des wahren unterschieden / schwä-  
chen / falschen / verfälschen.

**Salsowány** / *Adulteratus, Suppositus, Sup-*  
*positus, a, um,* Fälschlich / unterschoben / gefälscht.

**Salszywie** / *Fabulosē, False, Falsō, Mendosē,*  
*Perperam,* adverb. *lügenhaftig / fälschlich / mit*  
fehlen *Salszywie sie obchodzić, Pravaricari,*  
untrewlich / fälschlich handeln.

**Salszywy** / *Falidicus, Faliloquus, Falsus, No-*  
*thus, a, um,* Mährenträger / Lügner / falsch.

**Samilia** / *Domus, us, g. f. oem, Familia, z, g. f.*  
ein Geschlecht / Stamm.

**Sántástit** / *Opinator, oris, gen. masc. Opinio-*  
*lus, Phantasticus, a, um,* der nichts gewisses hat /  
Eimbildig / Phantast.

**Sántázya** / *Imaginatio, onis, Phantasia, z,*  
g. f. Einbildung / phantasey.

**Sárbá** / *Color, oris, g. m. Sanies, ei, g. f. o.* eine  
Farb. *Sárbá do zeláza podobna / Ferrugo,*  
*ginis, g. f.* Farb dem eysen gleich. *Sárbá glucha /*  
*tiemna, bláda / Color lurdus, Lundeisfarb.* *Sár-*  
*bá jázna / Satur color, volle Farbe.* *Sárbá ofo-*  
*pláta / Inlucsum, i, g. n.* Rauchfarb.

**Sárbierntá** / *Baphia, z, g. f. & Baphia, orum,*  
g. n. pl. nu. ein Farbebauf.

**Sárbierntá náuká** / *Baphice, es, g. f.* die Far-  
berkunst / Farberhandwerk.

**Sárbierz** / *Fuscator, Insector, Offector, oris,*  
g. m. ein Farber / beizer.

**Sárbowác** / *Colorare, Fucare, Inficere, Tin-*  
*gere,* Farben / eine fremdde Farb anstreichen.

**Sárbowanie** / *Tinctus, us, g. m. Tinctura, z,*  
g. f. das färben.

**Sárbowány** / *Infectus, a, um, gefärbt.*

**Sárbowány dwá rázy** / *Dibaphus, a, um, lat.*  
bis tinctus, zweymahl gefärbt.

**Sárbownik** / *ziele / Isatis, is, g. f. lat. Glastum, i,*  
g. n. Weidstrauch damit man färbt.

**Sárbowny** / *Tindilis, e, Pigmentarius, a, um,*  
das farb an sich nimbt oder zur farb gehört.

**Sárbujacy** / *Tingens, entis, g. om.* farbend.

**Sárbujacy** / *Colorificus, a, um, Farb / das*  
färbig macht / oder färbt.

**Sárby dwójtey** / *Bicolor, oris, gen. om.*  
zweyfärbig / von zweyen Farben.

**Sárby odmiana** / *Decoloratio, onis, g. f. o.*  
Entfärbung.

**Sárby nápsowáney** / *Decolor, oris, g. om.*  
übel gefärbt.

**Sárby wydatnosć w malowántu** / *Lumi-*  
*na in pictura,* das licht des Gemähls.

**Sármužká** / *Offa, z, g. f.* Allerley dicit Gemüß  
Brey oder Suppen.

**Sársti** / *Parochialis, e.* der Pfarrzugehörig.

**Sártuch** / *Semicinctum, Semicinctorium, ij,*  
*Ventrale, is, g. n.* Schurgtuch / Sártuch der weiber.

**Sásá** / *Cuppa, z, g. f.* Wassergeschirr / Saß.

**Sántor** / *Fautor, Favior, oris, g. m. Sönnner /*  
beyständig. **Sántorká** / *Fautrix, icis, g. f.* Sönnne-  
rin / die da gúnsig ist.

**Febrá** / *Febris, is, g. f. Febricula, z, g. f.* das  
Fieber. **Febrá w ftorey chorujacemu wes**  
**wnatrz zimno á goraco zwierzchu** / *Epialos, i,*  
g. m. Fieber das den Leib außwendig heiß / vnd in-  
wendig kalt macht.

**Febrá mneć** / *Febrim pati,* das Fieber haben.  
**Febrá wracajaca sie pewnego czásu** / *Fe-*  
*bris intervallata,* ein Fieber so nicht alle tage wie-  
der kommet.

**Fechterz** / *Gladiator, oris, g. m.* ein Fechter.

**Federpuß** / *Crista, z, g. f.* Strauß auffm helm.

**Sigá drzewo** / *Ficus, us, g. f. tantum,* ein Feig-  
genbaum.

**Sigá owoc** / *Ficus, i, & us, g. m. & f.* kleine Feig.

**Sigá máta** / *Corona vel Costona, sive Cot-*  
*tona, vel, ut alij volunt / Corana, Costana, sive*  
*Cortana, g. n. pl. nu.* ein gattung kleiner Feigen.

**Sigá niedozrąta** / *Grossus, i, g. m. vel foem.*  
*Grossulus, i, dimin.* unzeitige Feigen.

**Sigá niesinaczna** / *Sycosis, is, g. f. Marisca, z,*  
g. f. Feigwurz / ungeschmackte Feigen.

Sigi



**Figa polna/Caprificus**, i, g. fce. Wilder Feigenbaum. **Figi** lesne opátrowác/Caprificare, Wild Feigenbaum zahmen vnd mild machen.

**Figa zwiedla/ Carica**, x, g. fce. durre Feigen. **Figa kupá/ Palarcha**, græca dictio, ein Klotz/ oder hauffen Feigen auff einander klebend.

**Wiepsee gdyne sa figi/Ficaria**, x, g. f. ein Platz mit Feigenbäumen besetzt.

**Fige kominu ukazác/Medium** ungven ostendere, einem Feigen weisen.

**Figiel/Parergon**, i, g. neut. alle dasjenige das man mehr thut / als man verdienet hat / so die Mahler vmb das Bildwerck / Vögel / Laubwerck / Blumen /c. machen.

**Siglowác/ Argutari**, Obludere, Geschwin digkeit oder rencke in der Rede gebrauchen / mit einem schlipff treiben / schmeicheln.

**Siglowanie/ Argutatio**, onis, g. f. Geschwäg.

**Sigojad/ Ficarius**, ij, g. masc. Sycophanta, x, g. m. ein Feigenstreffer.

**Sigojadká/ Aricapilla**, x, g. fce. Ficedula, x, g. f. Melancoryphus, ij, g. m. ein vogel mit einem schwarzen Kopff / Schnepffe.

**Sigowy/Ficulus**, Ficulneus, a, um, das von Feigenholz.

**Sigowy sad/ Ficetum**, i, g. neut. Feigenbaumgarten.

**Sigurá/ Lineamentum**, i, g. neu. Strich / streichen eines entworfenen wercks / entwerffung.

**Silar/ Columna**, Pila, x, g. f. Pfeiler. **Silarni/ Pila** n, adverb. von einem pfeiler zum andern. **Galká ábo przytycie silará/ Capitellum**, i, g. neut. das Haupt oder deckel auff dem pfeiler. **Podstawek silarny/ Epistylum**, ij, g. n. græcè Basis, is, g. f. der fuß eines pfeilers.

**Silarowanie/ Columnatio**, onis, g. fce. Vnserkündigung.

**Silozof/ Philosophus**, i, g. masc. ein Liebhaber der Weisheit.

**Siolki/ Viola**, x, g. f. Viole. **Siolki biase/ Leucolion**, ij, g. n. Allerley violen / was für Farb sie seyn / darunter auch begrieffen die gelbe Nelden. vnd Maynegelein. **Siolkowy ogródek/ Violarium**, ij, g. n. Violengarte.

**Siolkowy mászi/ Hyacinthinus**, a, um, Viole braun. **Siolkowy/ Violaceus**, a, um, Violebraun.

**Siolkowy farbierz/ Violarius**, ij, g. m. Farber der Violebraun farbet / Violebraunfarber.

**Fistula drzewko/ Isocinnamon**, g. n. herba, Ingrünn.

**Fistulá/ Egilops**, lopis, g. m. die Fistel in den Augen / Löchlein in den Augenwindeln.

**Fistulá/ Fistula**, x, g. f. Fleuthe / ein Pfeiffe.

**Glader/ Bruscum**, Molluscum, i, g. n. Maser / Stammrinb / Glader. **Glader jáworowy ábo Klonowy/ Acerum bruscum**, Mas holder Maser.

**Gladerká/ Passer marinus**, piscis, Plateiff.

**Gladowáte drzewo/ Crispum lignum**, ge wóldet Holz.

**Gláki/ Omasus**, i, g. m. vel Omasum, i, g. n. der feiste Darm / Klop Darm genant.

**Gláská/ Ampulla**, Lagena, Laguncula, Oppa, x, g. f. Delkrug / Flasche.

**Glegmysty/ Picuinosus**, a, um, Kogig.

**Gleytuch/ Linamentum**, i, g. neu. ein flächss Lümplein / ein Wiede / die ein Tieffe wunde heilt.

**Glis/ Rariarius**, ij, Remex, icis, g. m. ein flos senlepter / ruder knecht / Schutnickel / Barb. **Glis ná seroktye todzi ábo okreće/ Sclararius**, ij, g. m. die Schifflossenlepter.

**Golgowác/ Parcere**, verschonen / vbersehen / nachlassen / sparen.

**Folwárk/ Colonia**, x, g. f. Prædium, ij, g. neu. Vicus, i, g. m. Meyerhoff oder Lehn / liegend gut / ein Dorff. **Folwárk przed miastem/ Suburbanum**, i, g. n. Suburbana, orum, g. n. pl. num. Dorstadt oder Dorff nahe bey der Stadt.

**Folwárkowy/ Epistates**, is, g. m. Villicus, i, g. m. ein Schaffner / ein Lehenman. **Meper/ Verwalter/ Hoffmeister.**

**Folwárkowy/ Villarius**, a, um, Villaris, e, dem Meyerhoff zugehörig.

**Formá/ Character**, eris, g. m. Forma, x, g. fce. Forum etwa eingedruckt.

**Formaty/ Dimissoriae literæ**, die Rechtsache vom Unterrichter dem Oerrichter / so appelliret worden ist / überschickt / welche Geschrifft man Apoptolos nennet.

**Formierká/ Fictrix**, icis, g. f. Hasenmacherin.

**Formierka robotá/ Plasma**, atis, Plasmatum, i, g. n. Proplastice, es, g. i. c. m. Hasenwerck / Löffnerwerck.

**Formierz/ Fictor**, Formator, oris, g. m. Protoplastes, x, g. masc. ein gestalter der etwas recht machet / Bildgraber / Modellschneider.

**Formowái/** Conformare, Efformare, Dingere, Formare, Informare, Modificari, Gestalten/ eine form geben/eine gestalt geben/auf etwas etwas schaffen/etwas entwerffen/oder bilden.

**Formowánie/** Conformatio, Figuratio, onis, g. f. Formatura, z. Informatio, onis, g. f. ein gleiche Gestalt/ Gliedmaßen/ gestaltung/ entwerffung/ abbildung.

**Formowány/** Ficus, Figuratus, a, um, Figuratus, e, Formalis, e, Erdacht/ gestaltet/ formiret/ wolgestaltig.

**Formulá zapisu/** Praescriptio, onis, g. f. vorgeschriebene weis vnd form/unterrichtung.

**Fortá/** Fores, ium, g. f. plur. num. Pfort/ thür.

**Fortá/** Porta, Portula, z. dimin. g. f. ein pfort/ ein Thürlin.

**Fráncá/** Morbus Gallicus, die Frangosen

**Fránt/** Sycophanta, z. gen. masc. Schlaaß/ Holthpler/ hundereder.

**Frásowác/** Sollicitare, Bestümmern/ mit sorgen beladen.

**Frásowác áte/** Fluctuare, Satagere, Tristari, Betrüb/ bestümmert/ trawrig seyn/ trawren.

**Frásowác áte ná kogo/** Egere ferre, vor übel aufnehmen.

**Frásowátiwe/** Anxii, Scrupulosi, Solliciti, adverb. ängstlich/ sorgfältig/ mit angst vnd sorg/angsthaftig.

**Frásowátiwoś/** Anxietas, atis, g. f. Anxietudo, inis, g. f. Sorgfältigkeit.

**Frásowátiwy/** Anxius, a, um, Miser animi, vel animo, vex animo, Sollicitus, a, um, Angsthaftig/ eines elenden gemüts/ sorgfältig.

**Frásunek/** Cura, uis, g. f. Cura, z. g. f. Fluctus, us, g. m. Morbus animi, Sollicitudo, inis, Præmolitia, z. g. f. Pein/ Schmerzen/ angst/ betrübniß/

**Sorg/** angsthaftig. **Frásunek przynaglajocy/** Cura insidens, ein angelegene sorg.

**Fräucimer/** Gynæceum, i, g. n. Frauenzither.

**Fryters/** Gámrátiwy/ Homo Venereus, Gnadenreich/ holdselig/ lieblich.

**Fugá/** Commissura, z. g. f. Cubile, is, g. neut. dicitur de structura, eine Zug/ ein lägelein.

**Fukliwy/** Objurgator, oris, g. m. Beschelter.

**Fundátor/** Positor, Præhitor, oris, g. m. ein Stifter oder anfänger einer Stadt/ Klosters/ ic. aufgeber vnd vorseher.

**Funt/** Allpondium, ij, Pondus, eris, g. neut. Pondo, g. n. indeclin. ein pfündig gewicht/ pfund.

**Funt/** 24. koty/ Libra, z. g. sied pfund von 24. loth. **Pustfuntá/** Selibra, z. g. f. ein halb pfund. **Pustorá fantá/** Selquilibra, z. g. f. Aunderhalb pfund. **Funtý dwá/** Bilibra, z. g. f. Zweypfündig gemacht. **Funtu jedenácie czéti/** Deunx, uncis, g. m. 1. pfund minder 2. loth/ oder 2. theil. **Funt/ cátego co/** co bywa rozdjelono ná czéti/ As, vel Assis, hujus assis, g. masc. ein pfund das man theilt.

**Funtowy/** Libralls, e, pfündig.

**Furá/** Portorium, ij, g. n. Vectura, z. g. f. Vehes, & Vehis, is, g. f. Fuder.

**Furman/** Vector, oris, g. m. Vehicularius, ij, g. m. der da fähret/ ein Fuhrmann. (seyn.

**Furmáné/** Agere vellaturam, ein Fuhrman

**Furmánstwo/** Vellatura, z. g. f. Fuhrlohn/ Schifflohn. (n. Weiz.

**Futro/** Pelles, lium, g. f. pl. n. Pellicium, ij, g.

**Futrusacy/** Crustarius, ij, g. m. überzieher.

**Futrzána czapá/** Pelliris, is, g. f. ein Pelzhut/ Mütze.

**Fuz/** Fax, ecis, g. f. Retrimenium, i, g. n. Root/ hesen/ trusen.

**Fuz olitwy/** Amurca, z. g. f. öltrusen/ ölhef/ ölhef. n.

**G** Adác wiele/ Garrire, Plaudern/ schwägen/ viel redens treiben.

**Gádác/** Disputator, oris, g. m. Disputirer.

**Gádá/** Enigma, atis, g. n. Quæstio, onis, g. f. Riegel/ ein verbündelt oder rätherische frag/ frag vmb etwas/ gespräch.

**Gádé/** Kladácy/ Enigmatistes, z. g. m. der rätherische fragstück fürbringer.

**Gágárek/** Gagares, is, g. m. Agasteln.

**Gájowy/** Saltuarius, ij, g. m. Waldmeister.

**Gájowy/** Nemoralis, le, Nemorensis, le, Waldächig.

**Gáisty/** Nemorosus, a, um, Nemorensis, e, Waldächig.

**Gáláredá/** Tucetum, ij, g. n. Pasteten.

**Gálás/** Gallus, z. g. f. Gallapffel.

**Gálástá/** Surculus, ij, g. m. Schoß eines Baums.

**Gálástá mtođa/** Tureo, onis, g. m. der junge Zweig eines Baums oder Stauden.

**Gálástá z owocem odstamána/** Termes, mitis, g. m. ein Schoß mit der Frucht abgebrochen.

**Gálástá z Surculosé/** adverb. von Schoß zu Schoß/



den Schossen nach. *Gátasť* / *ibýenie* / *nepo-*  
*rzebne ná drzewie* / *Nepotes in vite*, Schos-  
lein oder Schoss am Reifstod die man als unnütz  
abbricht. *Gátasť* *nepo* *rzebne obćináť* / *sur-*  
*culare*, die unnützen Schoss abbrechen.

*Gátasť* / *Flagellum*, li, g. n. Frons, dis, g. f. Ra-  
mus, i, g. m. die Zweig am ästen / grüner Zweig / Ast  
eines Baums. *Gátasť* / *Scamna in arboribus*,  
Aßi daran sich die Weinrüb aufzeucht.

*Gáľbánový* / *Galbanus*, a, um, von Galba-  
nen. *Gáľbánový* *soľ* / *Galbanus*, ni, g. m. vel  
*Galbanum*, ni, g. n. Gummi / also genant.

*Gátasť* / *orbiculus*, i, g. m. dim. Krápflein.

*Gátasť* *grá* / *Sphaeristerium*, i, g. n. neut. Das  
schneßen der Reulchen / Reulchenspiel.

*Gáľerá* / *Naves longæ*, Panon, onis, g. masc.  
*Gáľeen*. *Gáľerá* o *trzech wioślách ná řázy*  
*dey táwie* / *Tremis*, is, g. fœ. *Gáľeen* mit drey  
Rudern auff einer Wand.

*Gáľasť* *obćináť* *Defrondare*, das Laub ab-  
brechen / die Aeste abhauen.

*Gáľasť* *púšťací* / *Frondere*, *Frondescere*,  
äste gewinnen.

*Gáľasťový* / *Frondeus*, *Rameus*, a, um, Das  
von Blättern oder ästen ist.

*Gáľasťový* / *Frondifer*, *Frondosus*, *Ramosus*,  
*Sarmentosus*, a, um, ästig / das viel äste hat.

*Gáľasťový* / *Frondari*, a, um, Das zu den  
ästen dienet.

*Gáľká* / *Globus*, bi, g. m. ein Kugel.

*Gáľek* / *Ambitus*, us, g. m. *Menianum*, ni, g. n.  
*Pergula*, æ, g. fœ. Lehne an einer Steigen / oder  
Hang / für geschossen Gebäw mit einem Bo. hang /  
Läuben in oder an einem Hause.

*Gáľit* / *Improbare*, *Vituperare*, schelten / ver-  
achten / verwerffen. *Gáľit* *co* *komu* / *Adjurgare*,  
*Objurgare*, *Reprobare*, beschelten.

*Gáľit* / *Vituperator*, oris, g. m. *Vitupero-*  
*nes*, pro *Vituperatoribus* ponuntur, Schelter /  
Verachter / Verwerffer.

*Gáľenie* / *Vituperatio*, onis, g. fœ. *Vitupe-*  
*rium*, i, g. n. Scheltung / Verachtung.

*Gáľonym byť* / *Venire in vituperationem*,  
gestolten werden.

*Gáľb* / *Gibbus*, i, g. m. *Gibber*, beris, g. masc.  
*Tuber*, eris, g. n. Buckel oder Höcker.

*Gáľbáť* / *Gibbosus*, *Gibber*, ra, rum, hic  
*Gil ber*, hæc *Gibberis*, hoc *Gibbere*, hic  
gebuckelt / der einen Buckel hat.

*Gáľbáť* / *Coriarius*, i, g. m. ein Ledergärber.

*Gáľdo* / *Gula*, æ, g. f. *Guttur*, uris, g. neut. die  
Gurgel / Kehle. *Gáľdo ná co wázyť* / *Depa-*  
*cisci morte*, sich in den Tod ergeben / gerne wol-  
len sterben. *Stráť ná gáľde komu* / *Insidiari*,  
auff einen halten / lauren.

*Gáľdowáť* / *Gutturatus*, a, um, Der eine  
grosse Kehle hat.

*Gáľdazac* / *Contemptim*, adverb. verächtlich.

*Gáľdazac* / *Faltidiosus*, a, um, verdrüsslich.

*Gáľdzenie* / *Aspernatio*, *Dedignatio*, onis, g.  
fœ. Verachtung / Verschmähung.

*Gáľdziť* / *Aspernari*, *Contemnere*, *Contem-*  
*ptare*, *Dedignari*, *Despernere*, *Despectare*, *De-*  
*spicere*, *Floccipendere*, *Floccifacere*, *Naucita-*  
*cere*, *Nihil facere*, *Nihil pendere*, *Spernere*,  
*Temnere*, gering achten / unwürdig achten / ver-  
schmähen / gering schätzen / verachten.

*Gáľdziť* / *Contemptor*, *Spretor*, oris, g. m.  
ein Verachter / Verschmäher.

*Gáľdziť* / *Guttur*, uris, g. n. *Ingluvies*, ei, g. f.  
die Gurgel / Kehle.

*Gáľncáršť* *robotá* / *Fiatile*, is, g. n. substant.  
*Opus testaceum*, Irbin Geschütz.

*Gáľncáršť* / *Figlinus*, a, um, dem Haffner zu-  
gehörend. *Gáľncáršť wáťšťat* / *Kunst* / *Figli-*  
*na*, æ, g. f. *Figlinum*, i, g. n. Haffnerwerck / Kunst  
zu haffnen.

*Gáľncárz* / *Figulus*, li, g. m. Haffner / Töpffer.

*Gáľncow* / *Ollaris*, e, dz zum Haffen gehört.

*Gáľntec* / *Cacabus*, bi, g. m. *Olla*, æ, g. fœ. m.  
Kessel / Haffen / Topff.

*Gáľntec* / *miárá* / *Chur*, live *Choa*, æ, g. fœ.  
Schöpffgeschütz. *Gáľntec* / *Chutra*, vel *Chytra*,  
æ, g. f. *Chutron*, vel *Chytron*, g. n. latin. *Olla*, æ,  
g. t. ein Kochhaffen.

*Gáľntec ná nogáč* / *Tripus*, *Chytropus*,  
*chytropodis*, g. m. ein Drenßfuß / darauff man die  
Haffen benim Feuer setzet / oder / ein Haffe mit  
dren Füßen.

*Gáľnuseľ* / *Ollula*, æ, g. f. dim. ein Töpfflein.

*Gáľró* / *Dragma*, stis, g. n. *Manipulus*, i, g. m.  
ein Büschlein / ein Handvoll.

*Gáľróťány* / *Manualis*, *Pugillaris*, re, Hand-  
voll, so viel man in einer Hand fassen kan / einer  
Faust groß.

*Gáľst* / *Extinguere*, *Incendia compescere*,  
*Interlinguere*, die Brunst löschen.

**Gablentšá** / Volucra, a, g. f. ein Graßwurm.  
lein das die Käben abnaget.

**Gabientšá** / Bruchus, i, g. masc. Campe, es, Campa, a, Centipeda, a, g. foem. Convolvulus, li, involvulus, li, gen. masc. Eruca, Milepeda, Scolopendra, a, g. i. Käfer/ eine Raupe/ Graßwurm / ein Wurm der sich in die Blätter windet vnd rollt/ Affel die viel Füße haben.

**Gáy** / Nemus, oris, g. n. Saltus, us, vel i, g. m. ein dicker wilder Wald / ein Lustwald. **Gáy tie** miny Bogom poświecony / Lucus, ci, g. m. ein Lustwald den Gottern zu Ehren geweyhet.

**Gaydá** / Utricularius, i, gen. masc. ein Sackpfeffer.

**Góakái** / Glocire, Glocitare, Pipare, gluckzen oder klucksen wie eine Henne.

**Góakánie** / Glocitatio, onis, g. f. Singultus galinarum, das gagen der Hennen.

**Góulá ziemia** / Cyclaminus, i, g. foem. die Erdäpfel/ Erdnäß. **Góulá ziemia minicyście** / Callanthemos, i, herba, vulgo sigillum Mariae, kleine Glockenblum.

**Gózie** / Ubi, adverb. loci, Wo.

**Gózie indziej** / Alibi, Aliò, Aliubi, adverb. **Aderewo** / Anderwohin.

**Góziekolwiek** / Ubique, Ubiubi, Ubivis, adverb. Es sey wo es wolle.

**Gózieś** / Alicubi, Usquam, Usquam, adverb. **Etwa** an einem Orth/ Jrgendwo.

**Gębá** / Bucca, a, g. f. Os, oris, g. n. die Höle der Backen oder Mundes/ das Maul oder der Mund.

**Gębcaſty** / Spongiolosus, a, um, gelochert oder losem wie ein Schwam.

**Gębcaſty** / Bucco, onis, g. m. der aufgeblasene Backen hat.

**Gębá** / Buccula, a, g. f. Osculum, Oscillum, li, g. n. dim. ein Mündlein.

**Gębá** / Conserva, a, Spongia, Spongiola, a, g. f. dimin. Wasser schwamm/ Moos der auff dem Wasser schwimmt.

**Gegác** / Gingire, schnabern wie eine Gans.

**Ges** / Anser, eris, g. m. Ganzá, Ocha, a, g. f. ein Gans. **Ges dżika** / Anser sylvestris, Wilde Gans / Schneegans. **Gesi Foćieć** / Chenoboscium, Chenotrophium, i, g. neut. Gansweid/ Gansstall.

**Gesćieć** / Crassescere, Denfere, Spissescere, dick werden / feist werden/ als Milch zusammen lauffen.

**Gęta wyła** / Orobanche, es, g. fce. herba, schwarze vnd wilde Wicken.

**Gęta matéria** / Spissamentum, i, g. n. dicke Materie.

**Gęto** / Dense, Spissē, adverb. dick/ gemächlich/ dick in einander.

**Gętoś** / Denfitas, Spissitas, atis, g. f. Stipatio, onis, g. f. Dicke / Enger Umstandt vnd Getreng vmb einen.

**Gętwá** / Tesqua, orum, g. n. plu. num. öde/ rauhe / wilde bornächte Driher.

**Gęty** / Creber, bra, brum, Frequens, entis, g. omnia, dict / offi / viel.

**Gęty** / Densus, Spissatus, Spissus, a, um, dick in einander / dicht.

**Gęci** / Pandare, bucken/ drucken/ daß sich ein Ding biege.

**Gibác** / Lentare, biegen/ krümmen.

**Gibki** / Flexibili, Flexilis, le, Lentus, a, um, Das sich gern biegen läßt/ weich/ zehle. **Gibkim być** / Lenteicere, Lenterē, weich/ zach werden.

**Gibkoś** / Lentitia, a, g. f. Zehe/ Weiche.

**Giermek** / Armiger, ri, g. m. Cacula, a, g. m. Calo, onis, g. m. Macharophorus, i, g. m. Troß/ hube/ eines Kriegemannes Knecht/ ein Schwerdtträger / ein Degenstuger.

**Gierś** / Hippocelinum, ni, g. n. Smyrneum, ei, g. n. Olus atrum, Pullum olus, Eppichkraut/ Gierś.

**Gies** / Oestrus, i, g. n. Roßbremse/ Horniß. Item capitur pro Insania, seu Furore pecudis, Unsinnigkeit.

**Gierzy** / Tortus, a, um, krumb gewunden/ gezwungen.

**Gil** / Erythacus, g. m. avis, Rothbrüstlein.

**Ginac** / Disperire, gang verlohren werden/ gang verderben/ zu nichte werden.

**Gips** / Gypsum, i, g. n. Gypf.

**Glab** / Caulis, is, gen. masc. Krautstengel. **Jednym Glabem** / Unicaulis, le, mit einem Stengel.

**Glabieć** / Caulescere, stengeln.

**Gładki** / Lavis, Lenis, Rahilis, es, glat/ sanfft/ poliert/ das sich schaben läßt.

**Gładko** / Concinnē, Circumscripē, Politē, adverb. eigentlich/ fein/ mit kurzem begreiff/ sauberlich/ glat/ zierlich.

**Gładkoś** / Lavinus, atis, g. f. Glätte.

**Glad**



**Gládńić /** Glabrere, Glabrescere, kahl werden / glat werden / seine Haar verlieren.

**Gládźmie /** Pumicatio, onis, g. f. Glättung / Reibung mit einem Reibstein.

**Gládźić /** Allavare, Dolare, Lavare, Lavigare, Lenire, Polire, Polire, Pumicare, glatt machen / hoblen / mit einem Hobel glatt und eben machen / glätten / aufsegen / mit einem Reibstein reiben.

**Gládźony /** Lavatus, Politus, Pumicatus, a, um, glatt / aufgeburt / poliert.

**Gláne /** Candor, Nitor, oris, g. m. die Glüh / Sauberkeit / Glanz.

**Glánconny /** Nitidus, Sidereus, a, um, glänzend / sauber / schön. **Glánconnym być /** Enitere, erglänzen / glatt seyn.

**Glásć /** Commulcere, Demulcere, Palpare, Palpari, Permucere, Mulcere, streicheln / sanft machen.

**Glásćanie /** Mulcedo, inis, g. f. Palpatio, onis, g. f. Palpum, pi, g. n. Sänfte / Das Schmeicheln / Streicheln / Betrug mit Worten.

**Glásćliwy /** Domabilis, le, das zu zähmen ist / oder / das man zähmen kan.

**Glęboki /** Penitior, us, comparat. Profundus, a, um, gar innen / tief.

**Glębokość /** Altitudo, inis, g. f. Gurgis, itis, g. m. Profunditas, aris, g. f. die Tiefe im Wasser / Wassertrudel.

**Glęboko /** Penitus, Profundè, adverb. Bis an Boden / vom Boden / von Grund auff.

**Glęit /** Diploma, aris, g. n. Libellus, li, g. m. ein Gewaltsbrief von einer Obrigkeit / ein Paßport. **Glęit dośc /** Liberum commercium impetrare, sicher Geleit erwerben.

**Glęit /** Falarica, a, g. f. Veru, g. n. Verutum, i, g. n. ein dicker und schwerer Pfeil / den man mit einem Creutzbogen oder Fußbogen pflegt zu schießen / Eine Gattung eines Speiesses wie ein Statzpfeil / ein scharpfer Pfeil / Siechdegen.

**Glęit /** Argilla, a, gen. scem. Thon / Leymen / welcher Leet.

**Glęit biały /** Leucargillon, i, gen. neut. weißer Leym.

**Glęit naczynie /** Samium, ij, g. neut. Irden Geschir.

**Glęit /** Ficilis, le, auß Leymen gemacht.

**Glęit /** Argillaceus, Argillosus, a, um, Leetächig / Leimicht.

**Glód /** Fames, is, g. f. Hunger.

**Glód /** Rodere, mit den Zähnen nagen / beissen.

**Glód /** Rosio, onis, g. f. Nagung.

**Glódny /** Esurio, onis, g. m. Esuritor, oris, g. m. Famelicus, Impastus, a, um, Der grossen Hunger hat / hungerig / aufgehungert / ungeweiht / ungespeiset.

**Glóg /** Oxyacantha, a, g. f. Saliunca, a, g. f. herba, quæ Nardus Celtica dicitur, Römischer Spick / Marien Magdalen Blumen.

**Glós /** Canor, oris, g. m. Vox, vocis, g. f. Vocola, a, g. f. dim. Thon / Stimm. **Glós /** bezmienie / Vocalitas, aris, g. f. gut und lustig Gelaut / das sehr lautende. **Glós /** bezmienie dobre / Euphonia, a, g. f. ein gut Thon. **Glós /** nieprzyjemnego / Absonus voce, mißhällig. **Glós /** nateżanie / Tonus, i, g. m. ein Thon / Gelaut.

**Glós /** niewieści / Moilis vox, mittel / schwache Stimm. **Glós /** ow niezgod / Diaphonia, a, g. f. Uneinigkeit / Unhelligkeit im Gesang. **Glós /** odbijanie / Echo, us, g. f. ein Wiederthon eines Gesangs / Wiederhall. **Glós /** podniesienie / Arsis, vocis elevatio, Erhebung der Stimm. **Glós /** puszc / Vocem in vulgus spargere, ein Geschrey auflassen. **Glós /** urywa, ukazuje słow / Vocem resorbet, de corvis dicitur, die Stimm kurz abmachen. **Glós /** uczęszczanie w spiewaniu / Frequentamentum, ti, g. n. öfter beschene Wiederholung der Wörter im Gesange. **Glós /** zadowolny / Inflexa vox in miserabilem sonum, auff erbärmlichen Thon geneigte Stimm.

**Glóska /** Glossa, a, g. f. Interpositio, onis, g. f. Interpositus, us, g. m. ein Einsatz / Eintrag.

**Glósny /** Argutus, Canorus, Clarus, a, um, Vocalis, hell / mollautend / das eine helle Stimme hat / mit heller Stimme begabet.

**Glów /** Caput, itis, g. n. das Haupt. **Capitulum, Capitulum, li, g. n. dim. ein kleines Haupt, gen. Hauptlein. Glów /** boleń / Cephalæa, a, g. f. Hauptwehe. **Glów /** boleń / kłopot / Gravediosus, a, um, der die Schnuppe hat. **Glów /** podługowate / Cilo, onis, g. m. der ein spitziges Haupt hat. **Glów /** przednia część / Synciput, itis, g. n. das vordertheil des Haupts. **Glów /** tył / Occi, ut, itis, g. n. Occipitium, ij, g. n. der Nack / das hintertheil des Haupts. **Glów /** wierzch / Vertex capitis, Wirbel auff dem Haupte. **Glów /**

**Stowacz/** Capito, onis, g. m. der einen gro-  
ßen Kopf hat.

**Stowacz rybá/** Mugil, lis, g. masc. Groß-  
kopf pitis.

**Stowiaſty/** Capitatus, Bulbosus, Bulbaceus,  
a, um, der ein rundliches Haupt hat. Item, voll  
kleiner Knöbelen an der Wurzel/ als Knoblauch/  
oder das da wächst wie Zwiebeln.

**Stowizná swinta/** Synepit, pitis, g. neut.  
Synepit aprugnum, verrinum, fumosum, por-  
cinum, ein gefochter Theil von einem Sam. oder  
Schweinskepffe.

**Stowia gáſſona/** Titio, onis, g. masc. ein  
aufgeſchelter Brandt.

**Stowia zywa/** Torris, ris, g. m. ein glüh-  
ender Brandt.

**Stowite/** Capitaliter, adverb. tödtlich.

**Stowny/** Capitalis, le, ſchädlich/ verdamlich/  
des Todes werth/ verderblich.

**Stuch/** niedoſlyſacy/ Surdaſter, ſtra, ſtrum,  
dummleht/ übel hörend/ taublächt.

**Stuchotá/** Sorditas, atis, g. f. die Taubheit/  
Dummheit.

**Stuchy/** Surdus, a, um, Taub.

**Stupi/** Stupice/ Amens, entis, g. o. Bardus,  
a, um, Corpustine pectore, Demens, Delipiens,  
entis, g. o. Excors, ordis, g. o. Fatuus, a, um, Fun-  
gus, gi, g. m. metaph. Inſcius, a, um, Inſipiens, entis,  
g. o. Morus, i, g. m. Stipes, pitis, g. m. metaphor.  
Stolidus, Seuleus, a, um, Narz/ Zülpel/ ohn Herz  
vnd Vernunfft/ thorbaſtig/ doll/ vnverſtändig/  
vngeschiedt/ grob/ vnvernünfftig/ Stocznari/ nár-  
riſch. **Stupia mowá/** stultiloquentia, x, g. fce.  
Stultiloquium, ij, g. n. Nárriſche Wort.

**Stupie/** Dementi, Inſipienter, Inſulſé, Sto-  
lité, Seulté, adverb. Nárriſch/ vngeschiedlich/ vn-  
artig/ thörllich.

**Stupie/** Dementire, von Sinnen kommen.

**Stupiomowny/** Morologus, a, um, der nár-  
riſche Ding redet.

**Stupſwo/** Amentia, Dementia, Inſipientia,  
Stultitia, x, g. f. Vnſinnigkeit/ Thorheit.

**Smárwá/** Convolvare, rollen/ wicklen/ zu-  
ſammen winden.

**Smtnowy/** Plebejus, a, um, Popularis, é,  
dem Volk zugehörig/ des gemeinen Volks.

**Smur poſpolity/** Sordes urbis, der gemeine  
Mann/ Poſel.

**Snác/** Agere, Cogere, treiben. **Do wody**

**gnác bydlo/** Appetere ad aquam animalia,  
das Vieh zur Tránke treiben.

**Sniazdo/** Avium domus, Nidus, Nidulus, i,  
g. m. dimin. Neſi/ Vogelhauß.

**Sníc/** Fracere, Fraceſcere, Marceſcere, Pu-  
treſcere, Putreſcere, faul/ matt vnd alt werden/  
verfaulen.

**Snidá/** Lens, lendis, g. fce. Niſſe. **peſen**

**gnid/** Lendiginosus, a, um, voll Niß

**Snidoſſ/** Aitaphis agria, herba, Pituitaria,  
x, Staphis, idis, g. f. Wolfswurq/ Laufſtraut.

**Sníec/** Depſere, Maſſare, kneten/ die

**Sniew/** Indignatio, onis, g. f. Ira, x, g. f. Sto-  
machus, i, g. m. Zorn. **Sniew wieli/** Iracundia,  
x, g. f. Zornmütigkeit.

**Sniewáé ſie/** Indignari, Iracundi, Ringere, Rin-  
gi, Stomachari, zürnen/ zörnig ſeyn/ vngedultig  
ſeyn. **Sniewáé ſie bárzo/** Indignationem ex-  
collere, ſich ſaſt erzürnen. (lich.)

**Sniewliwie/** Iracundé, & Iraté, adv. zörnig.

**Sniewliwoſé/** Iracundia, x, g. f. Rabies, ei,  
g. fce. Zaubſucht/ Das zürnen.

**Sniewliwy/** Bilioſus, Iracundus, a, um. Irri-  
tabilis, le, Præceps ingenio in iram, Ralioſus,  
Rabidus, Stomachosus, a, um, Zornmütig/ gáß-  
zörnig.

**Sniezdié ſie/** Nidificare, & Nidulari, Inter-  
nidificare, niſten/ darzwiſchen niſten/ ein Neſt  
machen.

**Snójacy/** Septicus, ca, cum, ſauſmachend.

**Snóté/** Putrefacere, Stercorare, Stercore ſa-  
turare terram, ſaulen/ ſaul machen/ bemíſten/  
mit Miſt batwen/ tünge/ mit Miſt wol batwen.

**Snóté oliwne drzewo/** Oleas ſimo pabulari,  
die Delbaum bemíſten.

**Snójek/** Præſegnís, e, gar ſaul vnd hinláſſig.

**Snójeme/** Stercoratio, onis, g. fce. Miſtunge/  
Züngung.

**Snójewiſto/** Sterquilinium, ij, g. n. Stercora-  
ta colluvies cortis, Fimetum, i, g. n. Miſtgrub/  
Miſtbauff.

**Snójowy/** Stercorarius, a, um, Das zu Miſt  
gehört.

**Snoiſty/** Stercoratus, Stercorosus, a, um, be-  
miſt/ vom Miſt.

**Snoy/** Coenum, i, g. neut. Fimus, i, g. masc. &  
Fimum, i, g. n. Foris, orum, g. n. pl. num. Retri-  
men-



mentum, i, g. n. Stercus, coris, g. n. Roth/Mist/  
dünne Dred/Wäst.

**G**noy do náprawy roley/ Latamen, inis,  
g. n. Mist so man auff die áder führt.

**G**noy człowieczy/Merda, x, g. f. Oletum, i,  
g. n. Menschen koot/Menschen dred.

**G**noy swini/Succerda, x, g. fce. Satwmiß/  
Sawdred.

**G**nuśnec/Deſidere, Languescere, Marceſce-  
re, Pigrescere, Tardescere, Torpere, Torpeſce-  
re. ſigen vnd faulen/müſſig ſeyn / langſam wer-  
den/ſchláſſren.

**G**nuśno/Ignave, Ignaviter, Socorditer, ady.  
Záglſch / lieberlich/ fáuliglich / nachlaſſiglich/ vn-  
achtfamblich.

**G**nuśnośe/Deſidia, Ignavia, x, g. f. Langvor,  
Marcor, oris, g. m. Pigritas, atis, g. f. Pigredo, Pi-  
gritudo, inis, g. f. Pigritia, x, Pigrities, ei, g. f. Se-  
gnitas, atis, & Segnitie, ei, & Segnitia, x, g. f. So-  
cordia, x, Tarditas, atis, Tarditudo, inis, g. f. Ve-  
ternus, i, g. m. Trághet/Faulheit/Müſſiggang/  
Hinfláſſigkeit/Faulheit/Mattigkeit/verwelckung/  
Nachláſſigkeit/Schláſſucht.

**G**nuśny/Deſes, idis, g. omn. Ignavus, Lan-  
gvidus, Marcidus, Murcidus, Murcus, Piger, a,  
um, Secors, Socors, ordis, g. o. Segnis, e, Supinus,  
a, um, Torpens, entis, Torpidus, a, um, Faul/  
Trág/Müſſig / Schwach / Krafelloſ/ Hinfáſſig/  
langſam/Weich / Weid. **G**nuśnym bye / Lan-  
gvere, Müſſig/ faul vnd trág ſeyn.

**G**nypp/Scalprum ſutorium, ein Kneipmeſſer.

**G**odſo/Omen, inis, g. n. loßzeichen.

**G**odnie/Digne, adverb. Nach dem verdienſt/  
würdiglich.

**G**odnośe/Dignitas, atis, Dignatio, onis, g. f.  
Principatus, us, g. maſc. Vorſtand/ Herſchafft/  
Würdigkeit/Ehr. Do **G**odnośe przyśe/Ad ho-  
nores ascendere, zu Ehren kommen.

**G**odny/Dignus, Perdignus, Idoneus, a, um,  
Würdig / Beſchúft.

**G**odownik/Parochus, i, g. m. ein Koſtfrey-  
halter / der ein Parthey mit aller Nothdurfft auff  
einer Parth vorſicht vnd fürbezahlet.

**G**ody/Nuptialis cana, Hochzeitliches Nach-  
mahl.

**G**odzic/Intendere, Fürnehmen.

**G**odziná/Hora, Horula, x, dim. g. f. Stunde.

**G**odzinny czas/Horarium, ij, g. neu. Zeit einer  
Stunde lang. pu **G**odzinny / Semihora, x, g. fce

Halbe ſtunde. **P**utroxy **G**odzinny / Sesquihora,  
x, g. f. Underhalb ſtunde.

**G**oté/Sanare, Heilen. **G**oté ste / Sanescere,  
heil werden. **G**oté ste wprzod / Praſanescere,  
Vorhin heilen/heil werden.

**G**otab/Columba, x, g. fce. Columbus, i, g. m.  
Taube. **G**otab dżit / Columba agreſis, Pa-  
lumbes, is, g. m. Palumbus, i, g. m. Palumbula, x,  
g. f. dimin. eine wilde Taube/Holstaube. **G**otab  
domowy / Columba domestica, Hauſtaube.  
**G**otabie/Pipio, onis, g. m. Junge Taube.

**G**olab/Columbaris, e, Columbinus, a, um,  
Das von Tauben.

**G**olebientec/Columbarium, ij, g. n. Colum-  
baria, x, g. f. Peristerium, ei, Peristerotrophium,  
ij, g. n. Taubenhaus.

**G**olec/Detectus caput, der das haupt bloß hat.

**G**olen/Crus, cruris, g. n. der Schendel. **G**o-  
lentowa kośe mnteyſa/Sura, x, g. f. die Waden  
am Schendel. **G**olentowa kośe wletſa/Tibia,  
x, g. f. Schinbein.

**G**olente/Rasura, x, g. fce. das ſchaben/ſragen/  
abſcheeren.

**G**olit / Abradere, Radere, Abſchaben / ab-  
tringen/ ſchaben/ ſragen/ abziehen/ ſegen/ ab-  
ſchneiden.

**G**olit czesto/Rasitare, freq. Embig ſchaben.

**G**olizná/Glabretum, i, g. neu. Bloß/ein durr-  
ort da nichts wächſt. (machen.

**G**oto czynie / Glabrare, Rahl vnd Blatt

**G**otoć / Denudare, Nudare, Privare, Be-  
rauben/entblößen/entdecken.

**G**otowas/Imberbis, is, g. m. Inveſtis, e, vni-  
gebartet/ der noch keinen Bart hat.

**G**oty / Depſilis, e, Deplumis, Implumis, e,  
Nudus, a, um, Blatt ohne Haar / ohne Feder/  
nackend/bloß. **G**oty nápoty/Semirafus, a, um,  
halb geſchoren. **G**oty / bez wloſow/ Glaber,  
a, um, Glabellus, a, um, dim. glatt/rahl/ohn haar.

**G**omo ty / Muticus, a, um, Ohne Aher/ ohne  
Jaſen/ ohne ſacheln/ohne ſpißen.

**G**ontec/Veredarius, ij, g. m. Poſtbott.

**G**onitwá/Decurio, onis, g. f. Diaulus, i, g. m.  
Imaginaria miliria, Ludi, plur. num. g. maſc. das  
Stechen/Zurnieren/ Streit/ Weillauff/ Spiegel,  
ſechren/ Schachſpiel. **G**onitwá ná koniech/  
Equilia, orum, plu. num. g. n. zu Pferd vmb preiß  
zu ſpielen. **G**onitwy koſtney mieyſce/Hippo-

dromus, i. g. masc. Turnierplatz / Kellplatz. **Gonitwy** / męysce / Catadromus, i. g. masc. Catadromum, i. g. n. Curriculum, i. g. n. Decursorium, i. g. n. ein Laufplatz / Rennplatz.

**Gont** / Scandula, z. g. fce. Schindel damit man Häuser deckt. **Gontowi** / Scandularij, plur. num. Zechdecker

**Gorá** / Mons, montis, g. m. ein Berg. **Wogint náđ gora** / Dea collatina, eine Göttin der Berge. **Do Gory** / Sursum versus, Gerade über sich. **Do Gorách** / biegáacy / Montivagus, a, um, In Bergen umblaufende. **Wierzch Gory** / Vertex montis, Gipfel oder Spitz eines Bergs. **Gory wppuścioś** / Dorsum montis, eine heraufgehogene Seite eines Bergs.

**Goraco** / Ardenter, Aestuoso. **Fervidē & Ferventer**, Flagranter, adv. Inbrünstiglich / hitziglich / hitzig / eysferig / heiß.

**Goracoś** / Ardor, oris, g. m. Caliditas, atis, g. f. Fervor, oris, g. m. Hitze / Drunſt. **Goracoś** / Honeczna / Aestus, us, g. m. Sonnenhitze.

**Goracy** / Aestifer, ra, rum, Aestuofus, a, um, Fervens, entis, g. omn. Fervidus, a, um, Flagrans, antis, g. omn. particip. Torridus, a, um, Süßend heiß / brennend / dürr / süß.

**Goraczka** / Febris, is, g. f. Febricula, z, dim. g. f. Kaltwehe / Fieber. **Goraczka** / (inßka) / Caution, Aestus, seu ardor, hitzig Fieber. **Goraczka** / uśta, wieczna / tájemna / Hectice, es, sive Hectica, z, g. das veraltete Fieber oder heimliche Siechtage. **Goraczka** / majacy / Febriculosus, a, um, Febricitans, antis, g. o. das voll Fieber ist / oder das das Fieber hat. **Goraczka** / męć / Febricitare, das Fieber haben. **Goraczkowy** / Febrilis, e, das zum Fieber gehert.

**Goraczacy** / Fervens, entis, g. o. Stedend / und heiß / süßig.

**Goraczka** / Synape, g. n. vel Sinapis, is, g. fce. Enß.

**Goraczka** / Gentiana, z, g. f. herba, Enßian.

**Gorka** / Monticulus, i. g. m. Berglein.

**Gorkwoś** / Flagrantia, z, g. fce. Zelus, i, g. m. Enßer / Haß / Drunſt.

**Gorkwypin** / być / Zelare, eysfern / eysferige Gorktragen.

**Gorniak** / ná gorách męśćkacy / Monticola z. g. c. ein Einwohner der Bergen.

**Gorny** / Montanus, a, um, das vom Berge her kommt.

**Goroloty** / Altiolus, a, um, Altiolans, anus, g. omn. Hochfliegend.

**Gorſy** / Peior, & hoc pejor. Comparat. Wöſer. **Wagorſy** / Pessimus, a, um, Superl. gar böß.

**Gorzeć** / Ardere, Ardescere, Flagrare, Ignescere, Inardere, Torrescere, Brennen.

**Gorzey** / Sequius, pro Secius, adver. Anderst. **Wagorzey** / Pessimē, adverb. Zum ärgſten / am allerärgſten.

**Gorzy** / Amarus, Amarulentus, a, um, Bitter.

**Gorzy** / jak żółć / Felleus, a, um, Bitter von Gall.

**Gorzy** / być / Mordere, Bitter seyn.

**Gorzy** / Elwy / Subamarus, a, um, Bitterlich / ein wenig bitter.

**Gorzy** / Amare, Amarulentus, adv. bitterlich.

**Gorzy** / Amaro, oris, g. m. Fel, metaphor. Bitterkeit.

**Gorzy** / Ewłat / Conſiligo, inis, g. f. läußtraut.

**Gorzy** / Montofus, a, um, Vergächtig.

**Wagorzy** / gorzyſte / Montana, orum, g. n. plur. num. die Orther und Plätze da die Berge ſind.

**Gorzy** / Conviva, z, g. c. Diversor, oris, g. m. Hospes, itis, g. c. Xenos, græc. ein Gaſt der beherberget wird.

**Gorzy** / drogá torowna / Iter ericium, Via publica, weſgebahnter Weg / ein offene freye Straſſe.

**Gorzy** / Hospitaliter, adverb. Leuthſ. llig.

**Gorzy** / Hospitalitas, atis, g. fce. Leuthſ. ſeligkeit.

**Gorzy** / Hospitalis, le, Perhospitalis, le, Gaſtfrey.

**Gorzy** / Diversorium, Diversiolum, Hospitalium, Stabulum, i. g. n. Taberna, z, g. f. Taberna meritoria, Meritorium, Teſtum, i. g. n. Herberg / Wirthſchafft.

**Gorzy** / ſkawác / Hoſpitari, einziehen und beherbergen.

**Gorzy** / Herilis, e, das dem Haußherin zugehörig iſt. Item, Oeconomicus, a, um, Anſchlagig / des Haußhalten wol berichtet.

**Syn Gorzy** / Filius familias, ein Sohn der noch unter deß Vaters gewalt iſt.

**Gorzy** / Oeconomia, z, g. f. Res familiaris, Haußverwaltung / Haußrath.

**Gorzy** / Caupo, onis, g. m. Hoſpes, itis, g. c.



g. c. Stabularius, ij, g. m. ein Wirth/Weherberger.

Gospodarz/Herus, i, Oeconomus i. g. m. Paterfamilias, g. m. Hausherr / Hausverwalter / Gospodarz opatrny / Instructus paterfamilias, wol gerüst vnd versehen mit Hausrath.

Gospodarz urzędowy / Praebitor, oris, g. m. Aufgeber vnd Vorsteher.

Gospodini / Domina, Hera, Hospita, a, Materfamilias, Hausmutter / Hausfrau / Hauswirthin.

Gotowác / Adornare, Apparare, Comparare, Instruere, Moliri, Ornare, Parare, Preparare, Praesternere, Procingere, Bereiten / zurüsten / Zubereiten / ordnen / vorbereiten / fertig machen.

Gotowanie / Apparatus, us, g. m. Comparatio, onis, g. f. c. Zubereitung.

Gotowány / Molitus, a, um, Unterstanden / zugerüht.

Gotowe pieniadze / Praesentarium argenteum, Bargelt. Já gotowe pieniadze / Numeratō, adv. vice positum, praesenti argento, Also baar / mit bahrem Geld.

Gotowol Apparacé, adverb. Köstlich / herrlich / wol bereit / gerüst.

Gotowy / Expeditus, Explicatus, Explicitus, Paratus, Perexpeditus, Praesentaneus, Procinctus, Promptus, a, um, gerüst / fertig / erklärt / erläutert / gefertiget / bereitet / behendt / schnell / wol zum streit gerüst. Gotowym być / Suppetere, Bereit seyn.

Gotujacy / Instructor, oris, g. m. Zurüster / Zubereiter.

Gozdj / Clavus, i, g. m. f. ein Nagel. Gozdj wbić / Clavum pangere, den Nagel einschlagen.

Gozdj wielki / Clavus trabalis, Balcken nagel.

Gozdziel / Claviculus, & Clavulus, i, g. m. dim. Clavus, ein klein Nägelein.

Gozdziły / Clavus, a, um, genägelt.

Grá / Ludus, i, Lusus, us, g. m. Lusus, onis, g. f.

Bretspiel / Fagspiel / ein jegliches Spiel.

Grab / Ornus, i, g. f. Hagbuch.

Grábie / Irpices, Rastrum, i, g. neu, ein Egge / Karst / Harde / Rechen.

Grác / Ludere, Lutare, Modulari, Spielen / kurgewellen. Grác z kim / Colludere, mit einem der schimpffen / spielen. Grác znówu / Redordinari, Wieder den Faden aufspülen. Grácny spo- sobem / Luforie, adverb. schimpfflicher / scherzlicher weise.

Grách / Rutrum, i, g. n. ein Hain / Mörtelhain.

Gráca ogrodnicza / Sarcolum, i, g. n. Egg / rech.

Grácowát / Sarrire, Eggen / jäten.

Grácowanie / Sarculatio, onis, Sarritura, & Satura, a, g. f. Sarratio, onis, g. f. das jäten / harcken.

Grácownik / Sarritor, oris, g. m. ein Jäter / Aufhader.

Grác / Lufor, oris, g. m. Spieler.

Grad / Grando, inis, g. f. Hagel. Grad omija / Degrandinat, der Hagel verzeucht sich. Grádowy / Grandinosus, a, um, zu Hageln geneigt. Grad pada / Grandinat, Impersonales hagelt. Grad spuszczać / Grandinare, Hageln.

Grójacy / Ludibundus, a, um, Schimpffreier, bender / Kurgewellig / ohne mühe.

Grámmátyká / náuka o mowieniu y pisaniu dobrym / Grammatica, a, vel Grammatices, lat. Literatura, a, g. f. Schrift / die kunst so von Buchstaben anhebt zu lernen / recht zu reden vnd zu schreiben. Grámmátyki uczenie / Grammatica, orum, plur. num. g. n. das studieren vnd Professio der Grammaticien. Grámmátyk / Grammatista, a, vel, Grammatistes, a, g. m. Literator, oris, g. m. einer der die Grammaticam lehret / ein wenig gelehrt. Co do Grámmátyki należy / Grammaticus, a, um, das zu der Grammatic gehört. Wedlug Grámmátyki / Grammatices, adverb. nach der Grammatic kunst.

Gránat / Dolon, onis, g. m. ein Stab darian ein Eyserner Stecher verborgen liegt.

Gránatek ziele / Horminum, i, Orminium, seu, Orminum, i, g. n. Wilder Scharlach / Scharlachkraut.

Gránátowe jábko / Granatum, malum punicum, Granatapfel. Granátowy kwiat / Balustium, ij, g. h. Cyclus, i, g. m. die Blüht oder Blum eines Granatbaums / zu farben dienlich. Gránátowych jábtek stór / Malicorium, ij, g. n. die Rinde eines Granatapfels.

Gránicá / Confinium, ij, g. n. Confine, is, substant. g. n. Fines, ium, g. f. plur. num. Limes, itis, g. m. Ora, a, g. f. Terminus, i, g. m. f. ein Anstoß / Zusammenstoßung / eine Grenze / Markstein / Zwergeweg durch die Güter / Kreiß vnd Grängen einer Landschaft. Gránice państw / Margines Imperij, die Krenß des Reichs vnd Grängen. Gránic poinytć / Proterminare, obsol. Terminos promoveri, die Grängen erweitern.

**Grántesenie/Finisio, Definitio, Onis, g. fce.**  
Entscheidungs.

**Grántesny/Finitor, oris, g. masc. ein Land-**  
miff-r.

**Grántesny/Terminalis, e, Limitaneus, a, um,**  
Angrenzend/anslössig.

**Grántesony/Determinatus, a, um, vnter-**  
machet/abgezehlet.

**Grántesny/Determinare, Limitare, & Limi-**  
tari Abtheilen/March oder Ziel setzen.

**Greplá/Pecken, inis, g. m. ein Strähl / Rast.**  
**Greplowány/Pexatus, a, um, gestrählt.**

**Grob/Bustum, Conditorium, ij, g. n. Fossa, z,**  
g. f. Sarcophagus, ij, g. m. Sepulchrum, ij, g. n. Tu-  
mulus, ij, g. m. Tymbus, ij, g. m. ein Grab. **Grob**  
**Boháryrá/Heroum, ij, g. n. ein Grab gemacht**  
zu ehren einer Versohnen / vnd zum Gedächtniß  
der herrlichen vnd grossen Thaten.

**Grobá/Agger, eris, g. m. Choma, atis, g. neu.**  
eine Schutte / ein aufgeworfener Thamm / oder  
Erdbauß vmb einen Wehber oder Fluß.

**Grobowisko/Sepulchretum, ij, g. n. ein ort da**  
man die todtten Leuthe hin vergrabt.

**Grobowy / Sepulchralis, e, das zu einem**  
Grabe achört.

**Groch/Pisum, ij, g. n. Erbsen. Groch Ture-**  
**sti/Smilax, acis, g. f. Welsche Bienen.**

**Grodzic/Sepire, verjähnen.**

**Gromádá/Caterva, z, g. f. ein schaar Kriegs-**  
leuthe. **Gromáda/ Acervatim, Catervatim, Cen-**  
**turiatim, Gregatim, adverb. Häuffig/mit Rotten/**  
mit Häuffen / mit Schaaren / Schaaren weis.  
**Gromádá ludzt / zgromádzente pospolst-**  
**wá/Concilium, ij, g. n. Connubia, orum, g. n. pl.**  
nu. **Frequentia, z, g. f. Globus, ij, g. m. eine versam-**  
lung Volsch/versamlete Gemeinde / eine grosse  
Versammlung/ein versamleter hauffen Leuthe/  
oder, Vieh: **Zwolác ludzt ná-zgromádzente,**  
**Convocare concilium, ein Volsch zusammen be-**  
ruffen.

**Gromádzente/Accumulatio, onis, g. fce. eine**  
Zusammenhauffung.

**Gromádzic/Cumulare, Glomerare, versam-**  
**Gromádziko/Numerosè, adv. vielfaltiglich.**

**Gromit/Increpare, Intonare, Pochen/schelten.**

**Gromitacy/Invectivus, a, um, Anslägig/Be-**  
scheltig.

**Gronstzy/Racemarius, Racemifer, Race-**  
mosus, a, um, voll Trauben.

**Grono/Botrys, Bourus, ij, g. m. vel Botryon,**  
**Racemus, ij, g. m. Uva, z, g. fce. Traub mit den**  
Näben/ ein Traub oder Zweig / eine Weintraube.  
**Grono w ktorym ziarná jagodne sa/Scapi, in**  
quibus uvarum grana sunt, der Stigel oder Trap  
darau die Trauben oder Weinbeer hangen.

**Gronostay/ Scytala, z, & Scytale, es, g. fce.**  
ein Hürle.

**Groß poczworny/ Denarius, ij, g. m. ein al-**  
ter Pfennig von zehen Pfund Silbers. **Groß**  
**podzworny/ Victoratus, eine alte Münze.**

**Grot/Spiculum, ij, g. neut. das eyssen von einer**  
lanzen.

**Grozyty/Minicans, antis, g. omni. D. drwend.**  
**Grozyty ustawiczyne/ Minicabundus, a, um,**  
Immerdar drwend.

**Grozbá/Comminatio, Eminatio, onis, g. fce.**  
Minz, & Minaciz, arum, g. f. pl. nu. Drängungen.  
**Grozbá pálcami/Intencio, onis, g. f. das drehen**  
mit den Fingern.

**Grozyte/Minutio, onis, g. f. Drängung/ das**  
Drehen.

**Grozt/Minari, Minitare & Minitari, draben.**  
**Grozt frogo / frodzye/ Comminari, Eminari,**  
Interminari, Districtè minari, Minas tollere,  
Fast drehen/ streng drehen / sich troziglich auffe-  
richten/ viel unnütze wort geben/pochen.

**Grožno/Minanter & Minaciter, adverb. Mit**  
Drehen / troziglich.

**Grubárstie ezemieflo/Libitina, z, g. fce.**  
Todtengräber Handwerck.

**Grubary/Fossor, oris, g. m. Humator, oris,**  
g. m. Libitinarius, ij, g. m. Necrophorus, ri, g. m.  
Pollinctor, oris, g. m. Sandapilarius, ij, g. m. Ves-  
pillo, onis, g. m. ein Todtengräber.

**Grubtan/Barbarus, a, um, Rudis, hoc Ru-**  
de, unnütze/ grob/ bäwrisch.

**Grubtanisko/Barbare, adverb. vnartig in Ae-**  
den vnd Gebäuden.

**Grubtanstwo/Barbaries, ei, Barbaria, z, g. f.**  
Impolitia, z, g. f. Ruditas, atis, Rusticitas, atis,  
g. f. Ungefchicklichkeit / Unhöfflichkeit / Grobheit.

**Grubo/Crassá Minervá, Horridè, Impolitè,**  
Inconditè, adverb. gröblich/ schlechtlich/ vnlieb-  
lich/ vnfauberlich/ vngefalt.

**Grubomowny/Barbarus, a, um, Der eine**  
rauche/ grobe Sprache hat.

**Gruby / Agrestis, e, Horridus, Ruvidus, z,**  
um,



am, Ruidis, & hoc Rude, Ruidus, Vastus, a, um, heßlich/rauch/vneben/grob/bäwrisch/vngestalt/vamäßig. Przygrzy / Semipaganus. Sub-insulsi, Subrusticis, a, um, halb bäwrisch/ein wenig vngeschickt/vnhöflich/ein wenig dörffisch.

Gruchot/Strepitus, us, g. masc. Geschwader/Geräusch/Getöse/Seipolter.

Gruczoł/Glandula, a, g. f. Serofula, a, g. fce. Struma, a, g. fce. Strumula, a, g. f. dimin. ein Geschwulst am Schlunde/der Kropff. Gruczoł Łonki/Panui, i, g. m. ein aufgeschwollen Blatterlein im Schlund. Gruczoły u ptałow/Ingluvies, ei, g. f. der Kropff.

Gruczołowaty/Glandulosus, Strumofus, a, um, voll Trüsen/voll Geschwulst/tröpflich.

Grudá/Sirrhus, vel, Sicus, i, g. m. ein Keller der Erd. (nat.

Grudzien/December, bris, g. m. Christmo.

Grunt/Firmamen, inis, Firmamentum, ti, Fundamen, nis, Fundamentum, ti, gen. neut. Fundus, di, gen. masc. Grund/Grundveste/ein jeder Boden/land. Gruncit/Fundulus, li, gen. m. dimin. Gründel. Grunt winniczny/Masculinum, ti, g. n. hoch aufgezoogene Weinraben.

Gruntowác/Fundare, gränden.

Gruntownie/Abfesse, Insolidum, Insolido, adverb. gründlich/gänglich.

Gruntowność/Soliditas, atis, g. f. die Dänge.

Gruntowny/Fundatus, a, um, gestiftet/fundirt/gegründet.

Gruntu siegac/Advivumrefecare, auffgnawest vnd bey dem Grund abhawen. Gruntu szukać/Contrari, Grund suchen mit einē Stecken.

Gruntu zakładanie/Fundatio, onis, g. fce. Stiftung/Gründung.

3 Gruntu/Rundus, Radicitus, Stirpitus, adv. bis an den Boden/von Grund auff/gründlich. 3 Gruntu wyrzucac/Effundare, vom grund aufpreuten. 3 Gruntu znieść/Domum alienus complanare, auff den Grund niederbrechen.

Gruska drzewo/Pyrus, i, g. fce. ein Biernbaum. Gruska owoc/Pyrum, i, g. neut. eine Biern. Gruski piymoweg smaku/Moschata, orum, g. n. pl. num. Birnen die einen Geschmack haben als Biesem.

Grus/Rudus, eris, g. neut. Ralschscharten vnd dergleichen Steingemüßel. oder Bruchlein: von verfallenen Gebäwen/Schut.

Grusowaty/Ruderatus, a, um, voll Steingemüßel/voll Schrotten.

Grusowy/Ruderarius, a, um, Das zu solchem Gemüßel gehöret.

Gruska/Grumus, mi, g. masc. Erdscholle/Wübel/Rubgen.

Grusłowaty/Glebosus, a, um, voll Erdschollen/Wübel/Rubgen.

Gryff/Gryps, gryphis, vel Gryphus, i, g. m. Picus olim, ein Greiff.

Gryś/Corrodere. Rodere, Zernagen/mit den Zähnen beißen.

Gryspan/Aerugo, ginis, g. f. Spongrün.

Gryz/Arena, a, g. f. Sand/Gries.

Gryz Turecki/Tragum, i, g. n. Türckisch Korn.

Gryzienie/Mordacitas, atis, Morio, Rosio, onis, g. f. Tormina, um, g. n. plu. num. Rothlauff/Rothruhr/Beißung/Nagung/Darmgicht/das grimmen im Leibe. Gryzienie ciępiet/Verminare, Das Bauchtrimmen haben. Gryzienie ciępietacy/Torminosus, a, um, der solche Krankheit hat. Gryzienie żołądka/Chordapfus, i, g. m. Dysenteria, a, g. fce. Torsiones stomachi, Vermina, um, g. n. pl. num. Verminatio, onis, g. fce. die Darmgicht in den obern Darren/Das trimmen vnd reißen/im Magen/Das trimmen im Bauch.

Grzac/Calefacere, Concalefacere, warm machen/wärmen.

Grządka/Area, a, g. f. Krautbett in einem Garten.

Grzbiecisty/Dorsuosus, a, um, der einen großen Rücken hat.

Grzbiet/Tergum, dorsum, i, g. n. der Rücken.

Grzebac/Scalpere, scharren.

Grzebac/Humare, Sepelire, Contumulare, Funerare, Tumulare, vergraben/auffhauffen/begraben. Grzebac wprzod/Præsepelire, vorhin begraben.

Grzebietuchá/Riparia, a, g. f. eine Gattung eines Vogels/so am Gestade nistet.

Grzebiet u kura/Crista, a, g. f. ein Kamm des Hahnen.

Grzebien/Peaten, inis, g. m. Kamm. Grzebienie/Peatinare, Peatere, kämmen/strahlen.

Grzebko/Strigil, vel Strigilis, is, g. fce. Rößkamm. Grzebkiem/Strigilare, strigelin/reiben.

Zu liji Grzech

**Grzech**/Admissum,i, g.n.substant. Commis-  
sa,orum, g.n.pl.aum.Crimen,inis.g.n.Noxa,z,  
g.f.Peccatum, i, g.n.eine Sünd/Zehl/Übelthat.  
**Grzech wielki**/Flagitium,ij,g.n.Scelus,eris, g.  
neur. Vitium,ij,g.n.ein groß Laster. **Grzechem**  
**zmą:ć**/Scelerare, durch Schelneren schänden.  
**Bez Grzechu być**/Vicio carere, unlasterbhaft  
seyn. **Grzechu się strzec**/A vitijs abstinere, sich  
von Lastern enthalten. **Grzechu wielkiego się**  
**dopuszczé**/Adstringi scelere, ein Lasterstück bege-  
hen. **W Grzech wpasć**/Delabi in vitium, In  
Laster fallen.

**Grzechotkă**/Crepitaculum,i, g.neut.ein Ge-  
schl./ damit man ein Geräusche machet/ eine  
Klapper.

**Grzeszny**/Lepidus,a,um, holdselig/ liebluch/  
anmutig.

**Grzeszy**/Macé, Scitē,adverb. fein/habband/  
tölan/ adelich/weislich.

**Grzeszaca**/Peccatrix,icis, g.f. Sünderin.

**Grzesznik**/Peccator,oris, g.m. ein Sünder.

**Grzeszyć**/Admittere, Delinquere, Noxam  
nocere, Peccare, sündigen/ Sünd begeben/ sch-  
len/ vuterlassen das man thun soll/ verlassen/eine  
Übelthat begeben.

**Grzmieć**/Tonitruare, Tonare, Detonare, In-  
tonare, Superintonare, Donnern/sasthönen/da-  
her donnern.

**Grzmot**/Crepitus,us, g.m.Fragor,oris, g.m.  
Murmur, ris, g.n.Pulsatio,onis, g.f. Tonitrus,  
us, g.m. Tontrum,i, g.n.Tonitru, indecl. in plur.  
Tonitrua, g.n.plur. n. Donner/ ein Knall oder  
Thon wann etwas bricht/ Gerummel/ Schlag.  
**Grzmot czynić**/Constrepere, Strepere, Ad-  
strepere,vel Altrepere, Zumal rauschen/ein Ge-  
rummel machen. **Grzmot w okolo uczynić**/  
Circumstrepere, Circumtonare, herumbher rau-  
schen/umbher donnern.

**Grzmotliwy**/Altitonans,antis, g.o. Altiso-  
nus,a,um, hochlautend/ hochthönend.

**Grzyb**/Fungus,i, g.m.Tuber,ris, g.n. Pfliser/  
ling/Schwamm/Pilzken.

**Grzybiastość**/Fungositas,atis, gen.foem. die  
Schwemmigkeit.

**Grzybiasty**/Funginus, Fungosus, a, um,  
Schwammächtigt.

**Grzywă**/Juba,z, g.foem. die Mähne an einem  
Pferd/ Halshaar.

**Grzywacz**/Palumbes, is, g.m. Palumbus, i,

**GW**

g.m. Palumbula, z, gen. foem. ein wilde Taube/  
Holstaube.

**Grzywaczy**/Palumbinus,a,um, von wilden  
Tauben.

**Grzywiasty**/Jubatus, a, um, mit Mähnen/  
das Maen hat.

**Grzywnă**/Selibras,z, g.f. eine halbe Mark  
Polnisch. **Grzywnă pieniedzy u Rzymian y**  
**y Krakow**/Mina,z, g.foe. eine Gattung einer  
Münz/ zehen gülden Cronen werth.

**Gumienny**/Horrearius,ij, g.masc. Speicher/  
meister/ Lennenmeister.

**Gummi**/Gummi, indeclin. g.n. Gummi.

**Gumno**/Horreum, Granarium,ij, g.n. Korn-  
hauf/ Kornstasen.

**Guz**/Glandula,z, g.f. Tuber, eris, g.n. Ge-  
schwulst/ Wehtage am Schlunde.

**Guz w gardle**/Frumen,inis, g.n. der Schluck  
zu oberst an der Gurgel/ der Knopf an der Kele.

**Guzică**/Uropygium,vel, Orypigium,ij, g.n.  
der Durgel oder Stütz/ als an Hütern vnd an-  
derm Vogtel/ daran die Schwanzfedern stehen.

**Guzik nă glowie**/Atheroma, atis, g.n. Tu-  
berculum, is, g.n. ein Geschwür.

**Gwałcenie**/Violatio,onis, g.foe. Gewalti-  
gung/ Verderbung/ Schwächung.

**Gwałcić**/Corrumpere, Foedare, Defoedare,  
Temerare, Violare, schänden/ verderben/ verwü-  
sten/besudeln/ freventlich schänden/ gewaltigen/  
verlegen/ schwächen/ nothzüchigen.

**Gwałcićiel**/Constuprator, Corruptor,oris,  
g.m. Expugnator pudicitiz, Temerator, Viola-  
tor, Vigator, oris, g.m. Schänder/ ein Fälscher/  
Verderber/ Jungfrauen. Frauen vnd Töchter-  
schänder.

**Gwałt**/Oppressio,onis, g.f. Violencia,z, g.f.  
Vis, g.foe. Überfall/ Nothzwang/ unbilliger Ge-  
walt. **Gwałtem gwałtowni się bronić**/ Vim  
vi repellere, Gewalt mit Gewalt vertreiben.  
**Gwałt koma czynić**/Vim facere alicui, einem  
Gewalt anthun.

**Gwałtownie**/Violenter,adv. mit Gewalt.

**Gwałtowny**/Imperiosus, Imperuosus, Vio-  
lentus,a,um, gewaltig/ großmächtig/ ungeflümb/  
voll unbilliges Gewalts.

**Gwar**/Jubilatus,us, g.m. Das Jauchzen.

**Gwiazdă**/Aster,stri, g.m. Sidus,deris, g.n.  
Stella,z, g.f. ein Stern/ Gestirn/ ein jeder Stern  
oder Planet.

**Gwiazdă**



**Ōwiazdā jāranna** / Jubar, aris, g. n. Lucifer, ri, g. m. Venus, eris, g. f. der Morgenstern. **Ōwiazdā wiecorna** / Jubar, aris, g. n. Vesper, ris, g. n. Vesperus, i, g. m. Vesperugo, ginis, g. f. Noctifer, ri, Hesperus, i, g. m. der Abendstern.

**Ōwiazdars** / Astrologus, Astronomus, i, g. m. Einer der die Sternkunst kan. **Ōwiazdārka nāuka** / Astrologia, Astronomia, z, g. f. Die Sternkunst.

**Ōwiazdeczki** ziele / Argemon & Argemones, Babonium, i, g. n. Inguinaria, Stellaria, z, g. f. Odermennig / Sternkraut.

**Ōwiazdny** / Sidereus, a, um, Sideralis, le, von den Sternen / vom Gestirn.

**Ōwiazdnyjy** / Astrifer, ra, rum, Siderens, a, um, Sideralis, le, Stellatus, Stellifer, Stelliger, z, ū, Gestirntäger / von den Sternen / vom Gestirn.

**Ōwicht** / Pondus, eris, g. n. Sacoma, atis, g. m. das Gewicht damit man wigt / stehend Gewicht / **Ōwichtu** sōsta czesć / Seltans, antis, g. m. Der sechste Theil eines Gewichts.

**Ōwizdnie** / Popylna, atis, g. n. Popylnus, z, g. m. Das Pfeiffen mit dem Waul.

**Ōzil** / Asilum, li, g. n. Asilus, li, g. m. Oestrum, i, g. n. Tabanus, ni, g. masc. Rossmüd / Roßbremse / groffe Flieg / Bremme.

**Ōzio** / Supparus, i, g. m. Suppatum, i, g. neut. ein Schurz.

**Ō.**

**Ōzysy** / Hamatus, a, um, Aduncus, Uncus, a, um, gebadet / oder geangelt / trumm / hact. ächtig / unter sich gebogen.

**Ōzstaz** / Acupiator, oris, Barbaricarius, Limbolaris, ij, Phrigio, onis, g. m. Plumarius, ij, g. m. Segmentarij, pl, num g. m. Seidenstricker / Bützwäber / Belegefticker / Vorderwäber / Nadelsticker.

**Ōzstā** / Fibula, z, g. f. Hafftlein. **Ōzstke** przypinac / Infibulare, mit Hafftlein vermachen / anbacken.

**Ōzstowac** / Plumare, Plumescere, mit der Nadel sticken.

**Ōzstowāna** stātā / Vestis intertext, piāa, Segmentata, untergewurtes / gesticktes Kleid / gemählet oder gestickt / zierlich zerhaben vnd durchgespickete Kleider oder durchgestochen.

**Ōz** / Harpago, nis, g. m. Uncus, ci, g. m. Unguis ferreus, hact / Schiffhack / Item ein kleines Rähmesserlein. **Ōzami** spinać / Hamare, hā,

**Ō.**

deln. **Ōz** dwoyzby / Bidens, entis, g. m. Karf. **Ōz** wbie / Harpagare, mit einem Hacken wegziehen. **Ōz** wojenny / Manus, us, g. f. ein Hact.

**Ōzābārt** / Bipennis, is, g. f. Hellebart / die zwo Schneiden hat.

**Ōzābārtnik** / Apparitor, oris, g. m. Bipennifer, ra, rum, Doryphorus, ri, g. m. Lanceatus, Lancearius, a, um, Satelles, itis, g. m. Spiculator, oris, g. m. Stipator, oris, g. masc. ein Diener der Obrigkeit / Stabknecht / Der ein solchen Speiß trägt / Speißträger / Leibgarde / Erabant / Stabknecht.

**Ōzcyon** / Ispida, z, g. f. Eyßvogel.

**Ōzery** / Obolus, i, g. m. ein Heller.

**Ōzfun** / Alumen, minis, g. n. Alaun.

**Ōzfunowāny** / Aluminatus, a, ū, voll Alaun.

**Ōzfunowaty** / Aluminosus, a, ū, voll Alaun.

**Ōzjbant** / Monile, is, g. n. Halsband.

**Ōzowac** / Coercere, Compescere, Inhibere, Moderare, Moderari, Refrenare, Retentare, frequent. zähmen / einem wehren / abhalten / verhindern / meiffen / mäßigen / Einen im Zaum halten / einen auffhalten. **Ōzowac** jazyt / Linguae temperare, die Zung zähmen. **Ōzowac** woz / Sufflaminare, die Räder auffhalten.

**Ōzowānte** / Coercio, Coercio, Coercitio, Cohibitio, Refrenatio, onis, g. f. die Abhaltung / Verzwangnuß / Verbiethung / Das zäumen.

**Ōzmulac** / Retinaculum, i, g. neut. Sufflamin, inis, g. n. ein Heber / damit man die Wagen heimet an Bergen / daß sie nicht zu sehr ablaufen.

**Ōzandel** / Emporema, atis, g. n. Werbung.

**Ōzandel** spolny / commercium, ij, gen. neut. Rauffmannschafft / Gewerh.

**Ōzandel** z kim wiesć / Habere cum aliquo rem, Facere societatem rerum cum aliquo, mit einem den Rauffhandel führen / Zusammenhandeln.

**Ōzardosć** / Insolentia, z, g. f. Hochmuth.

**Ōzardy** / Insolens, tis, g. o. übermüthig. **Ōzardym** być / Insolere, folg werden.

**Ōzarsā** / Lyra, z, g. f. Pfalterium, ij, g. n. eine Harp / ein Gefangerüß. **Ōzarsistā** / Psalloycharia, z, g. m. Die darzu singen oder spielen.

**Ōzasto** / Testis, z, g. form. Testen / Wahrzeichen einer Wacht. **Ōzasto** dāć / Dare lignum milibus, Lärmen schlagen / ein Zeichen geben / Lösung geben.

**Ōzastowy** / Tesserarius, a, um, der solch Wahrzeichen gibt. **Ōzay**

**Żayduł/** Pedes, ditis, g. m. Fußnecht.  
**Żeban/** Hebenus, i, g. f. vel Hebenum, ni, g. neut. Ebbenholz.  
**Żebanowe drzewo/** Ebenus, i, g. f. Ebenum, i, g. n. Ebbenholz.  
**Żebel/** Dolabra, Dolabella, Planula, x, g. f. ein Hölzel/ Glathölzel.  
**Żebłowity/** Arborum ramenta, klein abgefallene Gestäub/ Spähne.  
**Żerb/** Insigne, is, & quod frequentius dicitur, Insignia, orum, g. n. pl. num. Stemma, aris, g. neut. Siegel vnd Wapen.  
**Żerż/** Coryphens, ei, g. m. Nebelsführer.  
**Żetman/** Dux, ducis, g. c. Imperator, oris, g. m. Prætor, oris, g. m. Strategus, i, g. m. ein Führer/ Hauptmann/ Obrister Feldherz/ Vogt.  
**Żetmiansti/** Imperatorius, a, um, das dem Obristen Feldherrn zugehört.  
**Żetmiansti/** Prætorius, Prætoritius, Prætorianus, a, um, dem Vogt zugehörig.  
**Żetmianstwo/** Ducatus, us, g. m. Strategia, x, g. f. eine Hauptmannschaft.  
**Żey/** Euge, interject. Ey das ist recht. **Żey ryż/** Hens, adverb. vocant. Hols/ hörsu.  
**Żofd/** Stipendium, ij, g. n. Stewr.  
**Żofdowny/** Stipendiarius, a, um, Stipendialis, le, Stewrbar/ der Stewr vnd Schatzung geben muß.  
**Żordowid/** Viburnum, i, g. n. Faulbaum.  
**Żoynte/** Benigne, Benigniter, Dapaciter, Largite, Laure, Opime, Opipare, adverb. Plena manu, Pollucibiliter, Splendide, adv. gültig/ güthätig/ herrlich/ reichlich/ prächtiglich/ mit voller Hand/ köstlich/ überflüssiglich.  
**Żoyności/** Magnificentia, x, g. f. Herrligkeit/ Pracht.  
**Żoyny/** Dapsilis, le, Laurus, a, um, Magnificus, a, um, Opiparus, a, um, Ubereris, g. o. köstlich/ überflüssig/ großhätig/ reichlich/ völig/ fruchtbar.  
**Żrabiá/** Comes, itis, g. c. ein Groff.  
**Żuchái/** Adspirare, vel Aspirare, anhauchen/ antlasen.  
**Żuczet jáł sowá/** Cucubare, schreyen wie ein Nachteul.  
**Żusnal/** Clavus solearis, ein Hufnagel.  
**Żultay/** Canalicola, x, g. c. Erro, onis, g. m. Fucus, ei, g. m. Profugus, gi, g. m. schlecht/ arm Mann/ Landstreicher/ ein fauler/ vnruher/ der

ander Leut Arbeit vergebens geneußt/ Abtrintger/ vulgo Galgenvogel.  
**Żultaystwo/** Colluvies, ei, g. f. c. gesamblet Vöck auß allerley Länden.  
**Żumerak/** Humerales, is, g. n. ein Halskleid/ das der Priester vmb den Hals hanget/ wenn er die Heil. Messe hält.  
**Ż** (rectius quàm **X**) Ac, Atque, Et, Quoque, conjunct. Auch/ Vnd auch. **Żowhem/** Atque adeo, Vnd gleich.  
**Ża/** Ego, Ich. **Ża sam/** Egomet, Ich selber.  
**Żabtecznik/** truncz jabteczany/ Saprū, i, g. n. Holzöpfelstrand. **Żego trunku żazywajacy/** Saprophagus, i, g. m. der solchen Trand/ gebraucher.  
**Żabtko/** Malum, Pomum, i, g. neut. Apffel.  
**Żabtká smáku pigwowego/** Melappium, ij, g. n. Apffel an Geschmack den Quitten gleich.  
**Żabton/** Malus, Pomus, i, g. f. Apffelbaum.  
**Żabtonowy/** Malinus, a, um, Apffelbaumlin.  
**Żad/** Tabes, is, g. f. Venenum, i, g. n. Virus, g. n. indeclin. Giff. **Żadem nápuszczá/** Venenare, vergiften. **Żadem nápuszczony/** Venenatus, a, um, vergiftet. **Żad-rodzacy/** nořacy/ Venenifer, rarum, Giffträger.  
**Żadác/** Esicare, frequent. oft essen.  
**Żadacy/** Proficiscens, entis, g. o. fahrend.  
**Żadowitość/** Rabies, ei, g. f. Laubsucht.  
**Żadowity/** Venenosus, Virulosus, Virulentus, a, um, giffrig.  
**Żadro/** Joderko/ Nucleus, ei, g. m. Nufftern.  
**Żadro w żwierząt/** Coleus, ei, id est, Testiculus, li, g. m. Hode an den Thieren.  
**Żadro u człowieka męstwu/** Testis, is, g. m. Hoden eines Mannsbilds.  
**Żagne/** Agnus, i, g. m. Läm.  
**Żagniec/** Agnus, a, um, vom Läm.  
**Żagniec/** chlew/ Agnile, lis, gen. neut. ein Lämmerstall.  
**Żagodá ná trawzy/** Gena, Mala, x, g. f. c. die Wangen.  
**Żagodá/** Acinus, i, g. m. & Acinum, i, g. neut. Allerhand kleine Beer oder Kerner. **Żagodá drew/** Bacca, x, g. f. Beerlein. **Żagodá winna spora/** Bumamma, x, Bumastos, seu Bumastus, i, g. f. Trauben mit grossen Beerlein. **Żagodá babia/** Carpophillon, i, g. n. Alexandrinisch Eor-



beerbaum. Item, Camadaphne, nes, g. f. Eingrün.  
 Jágodorodny/ Baccifer, Uvifer, a, um, das  
 Beerlein oder Trauben trägt. Jágodзіány/  
 Uveus, a, um, das von Trauben ist. Jágody  
 niedoprzásé/ Omphaces, ium, g. f. plur. num.  
 vnzeitige saure Trauben. Jágodywinne droz/  
 dzyste/ Uvafeciniá, Trüber dicker Wein. Jág  
 godзіsty/ Acinosus, a, um, das voller Beerlein.

Jáje/Ovum, i. g. n. ein Ey. Jáje czeze/ Hy-  
 penemium ovum, ein leer Ey da nichts auß mag  
 gehohren werden. Jáycá nteśé/ Ova. parere,  
 Eyer legen. Jájec ntesienta czás/ Ovatus, us,  
 g. m. Zeit des Eyerlegens. Jáycá wielkie/ Ova  
 decumana, grosse Eyer. Jáje w rozmazek/ O-  
 vum forbile, Weich gefottene Eyer.

Ják/ ják jeno/ Roro/ Ut, adverb. temporis,  
 So bald als. Ják to uslyšak/ Ut hęc audivit,  
 So bald er das gehöret hat.

Jákby/ Jákoby/ Quasi, Tanquam, adverb.  
 similie. Wie/ gleich als.

Jáké/ Cujusmodi, g. omn. Welcher gestalt.  
 Játkolwiek/ Cujusmodicunque Gott gebe  
 wie es sey.

Jákó/ Ceu, Qualiter, Quali, Quomodo,  
 Quemadmodum, Sicut, Sicuti, Velut, Veluti,  
 Ut, Uti, adverb. similie. Gleich als/ Wie/ in was  
 gestalt/ in was maş/ eben wie.

Jákókolwiek/ Qualitercunq;, Quoquomo-  
 do, Quoquopacto, Quomodocunq;, Utcunque,  
 Ucut, adverb. Wie es doch sey/ in was gestalt es  
 sey/ Gott gebe wie.

Jákóśé/ Qualitas, atis, g. f. Weise.

Ják wiele/ Quot, adject. indeclin. Wie viel.

Jákmużná/ Eleemosyna, a, g. f. Almosen.

Jákowicá/ Junix, nicis, g. f. Viula, a, g. f. ein  
 Ruhkalt/ ein junges Ruhlein. Jákowiczka/  
 Buccula, a, g. f. dim. ein junge Ruh.

Jákowiec drzewo/ Juniperus, i, g. foem. ein  
 Wachholderbaum.

Jámá/ Caverna, a, g. f. Cavus, i, g. m. ein höle/  
 ein tieff Loch. Jámká/ Cavernula, a, g. f. dim. ein  
 höltchen. Jámy zwierząt dzikich/ Cubilia, ium,  
 g. n. pl. nu. Lustrum, i, g. n. Lager der wilden thier.

Jámuska/ Galerum, i, g. n. & Galerus, i, g. m.  
 ein Paret/ ein runder Hut wie ein Helm.

S. Janá kwiat/ Buphthalmus, i, g. m. Sant  
 Johannes Blumen.

S. Janá žiele/ Corion, ij, g. n. Chamæpitis,  
 is, g. f. S. Johannis Kraut.

Jahowtec/ Geniſa, a, g. f. Pfirrmien/ Graß  
 oder Ginstern.

Jáká/ Sitanium, ij, g. n. Frumenti genus,  
 Sommerkorn. Járy chleb/ Sitanus panis, Brod  
 von newem Korn.

Jármáek/ Mercatus, us, g. masc. Nundina,  
 arum, g. f. plur. num. der Markt/ Meş. Jármáe-  
 kowy/ Nundinalis, le, das zum Jahrmarkt ge-  
 hört. Jármáek zápowiedáé/ Indicere merca-  
 tum, einen Markt aufrufen/ auffthun.

Járy/ Hornus, Hornotinus, a, um, Jáhrig/  
 das vom verlittenen Jahre ist.

Járy mlecz/ žiele/ Aphrode, Efula, a, g. f.  
 Wolffsmilch.

Jarzobeek/ Attagen, enis, g. m. Attagena, a  
 g. f. Haselhun/ Schnepff.

Jármó/ Hypozyga, orum, g. n. plur. num.  
 Jugum, i, g. n. Ein Joch. Áty Jármó spá-  
 jáocy/ Temo, onis, g. m. Das langholz/ da-  
 ran die Joch gebunden sind/ Zwergholz. Járz-  
 mowy/ Iugatorius, a, um, Jugalis, le, Das an  
 das Joch gehört.

Járyná/ Lachanum, ni, g. n. Legumen,  
 nis, Legumentum, ii, g. n. Legumina coctiva,  
 Gemüß/ allerley frucht das zu essen dienlich/ aller-  
 ley Gewechs so man nit außrüpfen einsamlet/  
 als Bnen/ Erbs. 2c. Járyna przedáocy/  
 Lachanopola, a, g. m. Krautverkäufer. Mlýe-  
 sce gdžie járyne przedáje/ Járynný ry-  
 nek/ Forum olitorium, Lachanopolium, ij, g. n.  
 Krautmarkt/ Ein orth/ da die Kräuter verkaufft  
 werden.

Jákter/ Apiastrum, Batrachium, Polyan-  
 themon, i, g. n. Ranunculus, i, g. m. Sardo, a,  
 g. f. Scruma, a, g. f. Melissen/ Mutterkraut/  
 Hanenfuß/ Geyßblumen.

Jákstia/ Antrum, i, g. n. Caverna, a, g. f.  
 Specus, secundæ & quartæ declin. tam. masc.  
 quàm foem. gen. Tertiæ verò declinat. solum  
 n. g. in genitiv. Specoris, Specu, indecl. g. neut.  
 Eine Höle/ holer Orth.

Jákoteká/ Chelidon, donis, Hirundo, inis,  
 g. f. Eine Schwalb. Jákoteky/ Hirundininus,  
 Hirundineus, a, um, Von der Schwalb Jákot-  
 czy kámen/ Chelidonia, a, g. f. Ein Schwal-  
 ben stein.

Jákoteké žiele/ Chelidonia, a, g. f. Die  
 Schelwurz.

**Jasna rzecz** jest, Liquef. imperf. Es bescheinet/  
ligt heiter am Tag/ Ist offenbar/ Weltkundig.

**Jasnieć**/ Clarere, Dilucere, Elucere, Ex-  
splendescere, Inclarescere, Nitere, Nitescere,  
Hell erscheinen/ Hineinscheinen/ Tag werden/  
heraus scheinen vnd glänzen/ heiter werden/  
weiß seyn.

**Jasniejacy**/ Elucens, entis, g. omn. scheinbar.

**Jasno**/ Clarè, Dilucidè, Enodatè, Explanatè,  
Explicatè, Explicitè, Liquidè, Liquidè, Per-  
spicue, adverb. Scheinbarlich/ klärlich/ aufrucht-  
lich/ offenbarlich/ augenscheinlich. **Jasno czynić**/  
Clarificare, Klar vnd hell machen.

**Jasność**/ Candor, oris, g. m. Claritas, atis, g. f.  
Claritudo, inis, Evidentia, æ, g. f. Fulgor, oris,  
g. m. Lumen, inis, g. n. Nitor, oris, g. m. das hey-  
ter/ Klarheit/ Glanz/ Erleuterung/ scheinbarkeit.

**Jasnotka** jiele/ Marmaritis, idis, g. f. herba  
Warentkam/ Laubentropff.

**Jasny**/ Candidus, Clarus, Dilucidus, a, um,  
Evidens, entis, gen. omn. Explicitus, a, um, Illu-  
bris, e, Lucidus, Luculentus, Nitidus, Oculatus,  
Perspicuus, Planus, Præclucidus, Splendidus, a,  
um, Scheinend/ scheinbarlich/ sehr leicht vnd klar  
scheinend/ heiter/ augenscheinlich/ erklart/ hell/  
gleichg/ lauter/ durchsichtig/ offenbar/ herrlich.

**Jasny barto**/ Præclarus, a, um, fast heiter.

**Jasnym być**/ Prænitere, Fast heiter/ klar seyn.

**Jaspidowy**/ Jaspideus, a, um, das einem

**Jaspis** gleich.

**Jaspis**/ Jaspis, idis, g. f. Jaspis.

**Jastrzab**/ Accipiter, tris, g. m. Sperber.

**Jaszorka**/ Chalcidia, Lacerta, æ, g. f. Lacer-  
tis, g. m. Ender/ ein giftige Schlang.

**Jatki miesne**/ Macellum, i, g. n. Fleischband.

**Jatrzaca rzecz**/ Suppuratorium, i, g. n. Eys-  
ter/ Geschwür.

**Jatrzacy**/ Tabificus, a, um, Tabificabilis, e,  
obsolet. das Eysterhafftig macht.

**Jatrzente**/ Suppuratio, onis, g. f. ein Geschwür.

**Jatrzycie**/ Suppurare, Reiß werden wie ein  
Geschwür/ Schwären.

**Jawna rzecz**/ Res testata, Wol bezeugt/ wol  
bekant. **Jawna rzecz w sedzie**/ Pervagatum,  
Schon allenthalben aufkommen/ vnd offenbar.

**Jawnie**/ Apertè, Ex professo, Manifestè,  
Manifestò, Parenter, Palam, Propalam, Publicè,  
Publicè, adverb. Offenlich/ bekantlich/ schein-  
barlich/ klärlich.

**Jawny**/ Apertus, Confessus, Manifestus,  
Manifestarius, Perspicuus, Promptus, Propa-  
tulus, a, um, Offen entdeckt/ offenbahr/ offenbahr  
vnd bekant/ scheinbar/ heiter/ Weltkundig.

**Jawor**/ Acer, eris, subst. g. n. Opulus, i, g. m.  
Platanus, i, g. m. Rumpotinum, i, g. neu. Maßhol-  
der/ Ahorn.

**Jaworowy**/ Acernus, a, um, das vom Maß-  
holderbaum gemacht ist.

**Jaz**/ Excipulus, i, g. m. Excipula, æ, g. f. Fah-  
reiß oder Hurd im Wasser/ damit man Fische  
fahet/ Fischbehälter.

**Jaz**/ Rubellio, onis, g. m. Erythrinus, i, g. m.

**Roż**/ Fisch/ ein rother Meerfisch.

**Jazda**/ Peragratio, Profectio, onis, g. f. e.

Durchwandlung/ Reise/ Farth. **Jazda na Po-**

**niu**/ Equitatio, onis, g. f. Alts/ das Reiten.

**Jaczy**/ Progreddens, Proficiscens, entis, g. o.

Fortfahrend/ gehend.

**o cie Jazie**/ Tua res agitur, Es ist dein han-  
del/ es geht dich an.

**Jechac**/ itinerari, Proficisci, Reisen/ fahren.

**Jechac do Warszawy**/ it. Contendere Warso-

viam, nach Warschau reysen. **Nimo jechac**/ Præ-

terequire, Fürbey reiten. **Jechac na koniu**/ E-

quitare, Reiten. **Jechac na wozie**/ Curru vehi,

Auff dem wagen fahren. **Jechac po wodzie**/ Na-

viculari, Navigare, Schifffen/ auff dem Wasser

fahren. **Jechac spotem**/ Coëquire, mit einan-

der reiten.

**Jeczmię**/ Hordeum, i, g. n. Gersten. **Jecz-**

**mięta** / supinka. Cluma vel Gluma, æ, g. f. e.

ein Gerstenhülse.

**Jeczmię myszy** / Lolium murinum, Hor-

deum murinum, Lolium rubrum, sylvestre,

Gauch Haber.

**Jeczmięny** Hordeaceus, Hordearius, a, um,

das von Gersten ist.

**Jeden**/ Unus, a, um, Einer. **Jeden po dru-**

**gim**/ Alternus, a, um, eluer vmb den andern. **Jes-**

**den tylko**/ Solus, a, um, Einig/ einsam/ verlassen.

**Jedenze dwoch**/ Alteratus, a, um, der eine yn-

ter zween.

**Jedenastie** / Undecim, g. o. plur. num. adj.

numeral. indecl. Undeceni, Undeni, æ, a, etiffe.

**Jedenastie razy**/ Undeciè, adverb. Eylffmahl.

**Jedenasty**/ Undecimus, a, um, der eylffte.

**Jedyna**/ Ulex, icis, g. f. Stachel. **Jedyna**

**upwy**



nowy/Sapineus, a, um, von einem Dastienbaum.  
Jedlinowy odjelnie / Sapius, i, g. masc. der  
Stamm/ Stoc eines Dannenbaumes.

Jedso/ Edulium, ij, g. n. Comestura, x, g. fce.  
das man neben dem Brod aufsetzt zu essen.

Jednác/ Conciliare, Berethigen.

Jednác/ Arbitr, i, g. m. Compromissarius, ij,  
g. m. Conciliator, oris, Concinnator, Diactor,  
oris, g. m. Iudex edititius, Pacificator, oris, Pro-  
pitator, Reconciliator, oris, g. m. Scheidmann/  
erwehster Richter/ einer dem die sache zu unter-  
scheiden gegeben ist/ ein Versöhner/ Unterbott/  
ein Richter von einer Parthey allein angenom-  
men/ da nicht noth ist/ daß der andere darein ver-  
willige/ Friedensmann/ Schiedmann. Jednáczká/  
Conciliatrix, icis, g. f. Conciliatrix, x, dimin,  
ein versöhnerin/ scheiderinn.

Jednác/ Fupcá/ Pararius, ij, g. m. Proxe-  
neus, x, g. m. Unterkauffer/ Mäcker.

Jednák/ Atqui, Atamen, Verum, Verum-  
tamen, Nihilominus, Nihilominus, conjunct,  
Aber/sondern/ nicht desto weniger.

Jednák/ Homosilatin. Similis, vel, Unus, a,  
um, Gleich.

Jednákley roboty/ ábo rzemestlá/ Homo-  
technus, i, g. m. Gleiches Handwercks.

Jednákosc/ Unitas, aus, g. f. Vereinbarung  
zweyer oder mehr dinge.

Jednákowy/ Uniusmodi, nom. indecl. Alles  
einerley.

Jednánt/ Conciliatio, Pacificatio, Recon-  
ciliatio, onis, g. f. Versöhnung/ Befriedigung.

Jednego imienia/ Homonymum, i, g. n. Et-  
nes Namens.

Jednego tonu/ Homophonus, i, g. m. Ein-  
heilig/ einstimmig. (Wesens.

Jedney istnosci/ Homousus, a, um, eines

Jednochodni/ Equus gradarius, solutarius,  
ein Zelter. Jednochodni/ Tolutim incedere,  
den Zelt gehen.

Jednoczy/ Adunare, Vereinbaren.

Jednodzienny/ Perdius, a, um, durch den gan-  
gen Tag.

Jednomyslnie/ Unanimiter, adverb. Ein-  
trächtiglich/ einhelliglich/ einmütiglich.

Jednomyslnosc/ Unanimitas, atis, g. f. Ein-  
helligkeit/ einmütigkeit/ Einträchtigkeit.

Jednomyslny/ Unanimis, e, Einhellig/ ein-  
mütig/ einträchtig.

Jednóci/ Cocles, itis, g. c. Lufcus, a, um, Ma-  
noculus, Unoculus, i, g. m. Orbis altero lumine,

Uniculus, i, g. m. Einäugig/ an einem Aug blind.

Jednoroki/ Unimanus, Mancus, a, um, der nur  
eine hand hat.

Jednorodny/ Unigena, x, g. m. Unigenitus,  
a, um, Eingebornuer/ allein gebahren.

Jednorogi/ Unicornis, e, einhörig.

Jednorozec/ Monoceros, oris, g. f. Unicor-  
nis, is, seu, Unicornius, ij, g. m. Unicornium, ij, &  
Unicornu, g. n. ein Einhorn.

Jednosé/ Monas, adis, g. f. latin. Unitas, atis,  
g. f. Vereinbarung/ Einigkeit.

Jednostánte/ Equaliter, Equabiliter, adv.  
Uno tenore, In einer weis/ gleich.

Jednostáynosé/ Idem tenor, oris, g. m. Et-  
nerley art und weis.

Jednostáyny/ Equabilis, le, Aequalis, le,  
Gleich/ eben.

Jednowładca/ Monarcha, x, g. m. ein ein-  
ger Herr oder Fürst.

Jednowładctwo/ Monarchia, x, g. f. Herr-  
schaft/ Fürstenthumb.

Jednozeniec/ Monogamus, i, g. m. der nur ein  
Eheweib hat gehabt.

Jednym głosem/ Una voce, Einhelliglich.

Jedwab/ Sericum, i, g. n. Seiden.

Jedwabnicá robót/ Sericis, g. m. Bombyx-  
icis, g. m. ein Seidenwurm.

Jedwabnicá háta/ Bombycinum, i, g. n. ein  
Seidentleid.

Jedwabnik/ Sericarius, ij, g. m. ein Seiden-  
weber.

Jedwabny/ Bombycinus, Holofericus, Se-  
ricus, a, um, Auf seiden gemacht. (ter.

Jedynaczka/ Unigena, x, g. f. ein einig Tochter.

Jedynak/ Unigena, x, g. m. Unigenitus, ij, g. m.  
Allein gebahren/ einiger Sohn.

Jedynie/ Unice, adverb. Einig/ allein/ sonder-  
lich/ eigentlich.

Jedyny/ Unicus, a, um, Einig.

Jelen/ Cervus, i, g. m. ein Hirsch/ Jelen/ Cer-  
varius, Cervinus, a, um, vom Hirsch. Jelenia sto-  
ra/ Nebria, idis, g. f. Hirsch oder Gembfen Zell.

Jeleni korzeń/ Elaphoboscon, i, g. n. herba  
vulgo, Gratia Dei, Gottes Gnad.

Jeleni trątki/ Jele/ Serratula, x, g. f. Flos tin-  
ctorius, Berouten.

**Yelonek robat** / Scarabaeus, i. g. m. ein Kof.  
**Zemtolá** / Viscum, i. g. n. Mispel. (Käfer.  
**Zemtolá** / Dryos hyphear, est viscus querci-  
 aus, Eichner Mispel.  
**Zemtoluchá** / Turdus, i. g. m. Turdulus, i. g. m.  
 dim. Wachholder Vogel / Krametsvogel.  
**Jerzyk** / Cypsellus, i. g. m. Reinschwalb.  
**Jesé** / Cibus sumere, Comedere, Comesse,  
 Edere, Esse, Manducare, Pasci, Vesci, Essen.  
**Ledwie éte dádza jesé** / Vix sunt vescendo, man-  
 san sie kaum essen.  
**Jesién** / Autumnus, i. g. m. Herbst.  
**Jesienny** / Autumnalis, e, & Autumnus, a, um,  
 Oporinus, a, um, Herbstlich. (Zeit.  
**Jesienny čas** / Autumnitas, aris, g. f. Herbst.  
**Jesion** / Fraxinus, i. g. f. ein Eschbaum.  
**Jesionowy** / Fraxineus, a, um, das von Eschen  
 Holz ist.  
**Jesiotr** / Accipenser, eris, g. m. piscis, Stör.  
**Jesli** / Utrum, Si, adverb. Welches vnter den  
 beiden/wenn/wann aber.  
**Jesli gdzie** / Scubi, adv. Wo etwan.  
**Jesli kiedy** / Si quando, adverb. So etwa/  
 wann etwa.  
**Jesli** / Eod / Sicundé, adverb. von irigendswo.  
**Jesli oratorst** / ábo Jesty krásomowstie /  
 Geitus, us, g. m. Motus corporis, Actio, Pro-  
 nunciatio, onis, g. f. Weise / Manier oder geberde.  
**Jestámi nárabíáé** / Jesty czynié / Geitu uti,  
 Agere gestum, sich sein vnd wol geberden.  
**Jestámi nárabíájacy** / Gestuolus, a, um, der  
 viel geberden hat.  
**Jestow mistrz** / Chironomus, Palaestricus, i.  
 g. m. ein Gaudler.  
**Jestow náuká** / Chironomia, z, g. f. Lex ge-  
 aus, Palaestra, z, g. f. eim. eine ordentliche weise die  
 Geberden zu führen.  
**Jesze** / Adhuc, Etiamnum, nunc etiam, con-  
 junct. Noch / oder noch. **Jesze nie** / Necdum,  
 Nondum, Nequedum, Noch nicht.  
**Jez** / Echidnaus, i. Herinaceus, ei, qui & Herix  
 & Herichus, i. g. m. Igel. **Jez cudzoziemst** / Hi-  
 strix, icis, g. f. ein Meerschwein.  
**Jezdá** / Jázda / ludzie wierzchem jádacy /  
 Equitatus, us, g. m. der reifige Zeug.  
**Jeztoro** / Fretum, i. g. n. Lacus, us, vel i. g. m.  
 die See / der Psuel.  
**Jezowká drzewo** / Comarus, i. g. f. Arbutum  
 vel Unedo, nis, g. f. Hagäpfel.

**Jezyzek** / Uva in homine, das äpflein im  
 Halse.  
**Jezyzek u bal** / Examen, inis, g. n. das züng-  
 lein in der wage.  
**Jezyzek** / Plantago acuta, spitziger Wegerich.  
**Jezyczny** / Linguatus, Lingvosus, a, um,  
 Schwäbig.  
**Jezyk** / Glossa, Lingua, z, g. f. eine Zung. **Je-  
 zyzek** / Lingula, z, dimin. ein Zünglein. **Jezyk  
 urznoé** / Elinguare, der Zungen berauben.  
**Jezyk** / inowá osobná / Idioma, aris, g. n. Ei-  
 genschaft der Sprach. **Jezyk przyrodny** / Lin-  
 gua vernacula, Mutter sprach.  
**Jezyny** / Mora ruborum, g. n. pl. nu. Rubus, i.  
 g. m. Brombeer / Haggedorn / Brombeerstaude.  
**Jgla** / Acus, us, g. f. eine Nadel.  
**Jgla ryba** / Acus, acis, g. m. ein Fisch, der ein  
 lang Maul hat gleich einem Storchhals.  
**Jgla** / Jiele / Acaron, vel porius, Acoron,  
 Chamæmyrsine, es, g. f. Ruscus, i. g. m. Ruscum, i.  
 g. neu. Mäusdorn / ist ein bufruchtbar Staudlein  
 mit spitzigen Blättern / etliche halten es für Specta-  
 palmen.  
**Jgrac** / Ludere, Spielen.  
**Jgranie** / Collusio, onis, Collodium, i. g. n.  
 Lulo, onis, g. f. Lusus, us, g. mase. Schimpff vnd  
 kindliche Kurgweil.  
**Jgrysto** / Ludi, plur. num. g. m. Ludicrum, i.  
 g. neu. Schampspiel / Gaudelspiel / Schampilag /  
 Spielplatz. **Jgrystá** / Etore éte w Rzymiená  
 ryntu odprawowáty / Ludi Circenses, Aller-  
 hand Kurgweil / als rennen / so dem gemeinen volck  
 zu gefallen pfleg geschehen zu Rom. **Jgryst  
 sprawcá** / Aganotheres, Athlocheta, z, vel es,  
 g. m. Designator, oris, g. m. Munerarius, i. g. m.  
 der Kampffspiel aufgiebt / einer der die Saab der  
 Ringer aufheilt / Anweiser / Aufgeber vnd Hofs-  
 ter eines Kampffspieles.  
**Jgrystowy** / Ludicus, Ludicer, a, um,  
 Schimpfflich.  
**Jtrá rybia** / Ova piscium, Fisch. Rogen.  
**Jt** / Marga, z, Uligosinis, g. f. Mergel / der  
 Erden feuchte.  
**Jle** / Quatenus, Wie viel / wie fern.  
**Jlekolwek** / In quantum, In quantumcunq,  
 adverb. So viel als.  
**Jlefroé** / Quoties, adverb. Wie oft.  
**Jiowaty** / Uliginosus, a, um, feucht / das alte.



zeit feucht ist. *ziemła iłowata/Terra argillo-  
sa.* feymicht Erdreich.

*Imię / Prænatio, onis, g. f.* eine Erbt-  
schaft/ Ermahnung/ Ergreifung.

*Imbir/ Gingiber, eris, g. n. aliās, Zinziber,  
vel Zingiber, Ingwer/ Ingber.*

*Imię/ Nomen, inis, g. n. Vocamen, nis, g. n. etn  
Namen eines dinges. Imięm/ Nominativ, adv.  
mit Namen. Imięm bliſkoſć/ Podobieństwo/  
Vicinitas nominum, Gleichförmigkeit der Na-  
men. Imię odmiennie/ Transnominare, den Na-  
men verändern. Imięm wykład / Nomencla-  
tio, onis, & Nomenclatura, z, g. f. Erzählung der  
Namen. Bez imienia/ Anonymum, i, g. neut.  
Das keinen Namen hat. z Imienia pochodzą-  
cy/ Denominativus, z, um, Das von einem Na-  
men kompt.*

*Imię / z Imięm miary/ Alioqui, seu Alio-  
quin, Aliter, Sequius, pro Secius, Secus, adverb.  
Anders / auff andere weis. Nie imię / Haud  
secus, nicht anders.*

*Imię / Aliusmodi, auff eine andere weise.*

*Imię / Alia, adverb. Anders wodurch.*

*Imięmować / Exterminare ex hominum  
societate, Proscribere, Sacrare, In die Aeterni-  
tatis vnd jedermann zu tödten erlauben.*

*Informacja / Informatio, onis, g. fce. eine  
Unterrichtung.*

*Infuła / Infula, z, Mitra, z, g. f. etn Bischoffs-  
hut. Infuła / Infuła odziany / Infulatus, z,  
um, der mit solchem Hut oder Kronen gezieret ist.*

*Inkaut / Atramentum scriptorium, Dinte.*

*Inkorporacja / Incorporatio, onis, g. f. eine  
Einleitung.*

*Inkorporować / Adcorporare, Incorpora-  
re, Concorporare, zusammen einen Leib machen/  
verembahren.*

*Inkwizycja / Quæstio, onis, g. fce. Rechtliche  
Frage. Inkwizycja czynić / Quærere, Zur  
Straffersuchen.*

*Inkwizytor / Inquisitor, Scrutator, oris, g.  
maſc. ein Nachfrager.*

*Instrument muzyczny / Organaper excel-  
lentiam dicuntur omnia Mulicorū instrumen-  
ta, allerley Seyt, nſpiel, Gefange/ Orgel. Wła In-  
strumente/ Organice, adve. mit Instrumenten.*

*Instrument muzyczny o dziesięci str.  
nach/ Decachordum, i, g. n. etn Seitenspiel von  
zehn Seyten.*

*Instrument do mecenia/ Ficulæ, arum,  
g. f. die Foltersehl.*

*Instygiacja / Accusatio, Sectio, onis, g. fce.  
eines Gut zu der Fürsten oder Gemeinde Hand  
oder Säckel verhängung vnd überantwortung.*

*Instygiator / Persecutor, Quadruplator,  
oris, g. m. ein Nachsteller/ Verräther/ Folger.*

*Inſy / Alius, alia, aliud, ein anderer.*

*z Inſy miary/ Cætera, Cæteroquin, adverb.  
Ohne das.*

*Intercyza / Perſcriptiones, um, g. f. pl. num.  
Syngrapha, z, g. f. Syngraphus, i, g. m. vel Syn-  
graphum, i, g. n. Vertrag oder Kauff in Schrift-  
ten geſetzt/ Handschrift vnd Verſchreibung. In-  
tercyza przyznawająca dług oddanie/ Ta-  
bulæ novæ, Handschriften vnd Verſchreibungen.*

*Interessa / Interſurium, ij, g. n. der Nutz  
vnd Gewinn des Wuchers/ die Intereſſe.*

*Inwentarz / Inventarium, Reportorium, ij,  
g. n. ein Register darein man eines Hauſrath vnd  
Gut auffſchreibet.*

*Jodła / Abies, etis, g. f. Dannenbaum.*

*Jodłowy / Abiegnus, i, g. m. Dänne/ dänne-  
trannen/ Bälten.*

*Jowiſ Bog Pogański napprednteyſy/  
Jupiter, jovis, g. m. der Heyden Gott Jupiter. Jow-  
wiſowy/ Dialis, Jovialis, e, das dem Gott Jupi-  
ter zugehöret. Kapłan Jowiſowy / Flamen  
dialis, ein Pfaff Jovis. Swiero Jowiſowe/  
Dialis, orum, g. n. pl. num. das Feſt Jovis.*

*Jść / Gradior, eris, greſſus ſum, gradi, ire, Iri-  
nerari, Proſiciſci, Vadere, Venire, gehen/ reſſen/  
kommen. Jść daley/ Pergere, Progredi, Weiter-  
hungehen/ fortfahren/ weiter in einer Sach fort-  
fahren. Jść doſad / Tendere, ziehen/ fahren/  
reſſen. Jść przed / Extendere ſe magnis iti-  
neribus, groſſe Tagreſſen thun. Jść za kim/  
Subſequi, einem auff dem Fuſſe nachgehen/ Ei-  
nem bald folgen. Jść z dojązta/ Gradu ſuſpen-  
ſo ire, mit ſind geſetzten Schritten gehen.*

*Jść sie komu / Satisfacere, Einem vergnü-  
gen/ zu frieden ſtellen.*

*Jć / Dumtaxat, Nempè, Quippè, Sanè, adv.  
confirm. Freyſtich / ohn zweiffel / Dann darumb  
das/ Warlich.*

*Jćzn / Sors, sortis, g. f. Hauptgut/ Haupt-  
ſum. Jćzny co wſiact / Aliquid de vivo re-  
ſecare, Etwas von der Hauptſumma nehmen.*

**Iskra/** Scintilla, z, g. f. Scintilla, z, dim. ein  
Sändlein.

**Iskrze/** Scintillare, glängen.

**Iskrzente/** Scintillatio, onis, g. f. Glänzung/  
Scheinung.

**Iskrze/** Kämien/ Pyrites, is, g. masc. Feuer-  
stein/ Kieselstein.

**Iskrze/** Essentia, Substantia, z, g. f. Das  
Wesen/ Bestehung.

**Juchá/** Jus, juris, g. neut. Jusculum, i, dimin.  
Brühe/ Suppe. **Juchá z/** Kojey y swintey  
Kwie/ Sanguiculus, i, g. m. Speiß von Vochs,  
oder Schweinblut gemacht.

**Jurgielt/** Salarium, ij, g. neut. Arbeitslohn.  
**Jurgieltnik/** Beneficiarius, ij, g. m. Dem guts  
von einem andern geschehen ist.

**Jurisdycya/** Jurisdictio, onis, g. f. Der  
Rechtspruch.

**Jurnosé/** Gámrátswosé/ Mulierositas, atis,  
g. f. Lascivia, z, g. f. Salacitas, atis, g. f. Tenti-  
go, ginis, g. f. heftige Liebe der Weiber/ Seilheit/  
Unkeusheit/ Begierde zur Unkeusheit.

**Jurny/** Gámrátswy/ Lascivus, Libidino-  
us, a, um, Procax, acis, Salax, acis, adject. g. o.  
Homo venereus, unkeusch/ geßl/ lieblich/ hold-  
selig/ gnadenreich.

**Jusásty/** Jurulentus, Jusulentus, a, um, voll  
Brüh/ oder aus der Brähe.

**Jutro/** Cras, adverb. Morgen. **Jutrzeyßy**  
**dyen/** Crastinus dies, der Morgenbe Tag.

**Jutzentá/** Lucifer, ri, g. m. Phosphorus, i,  
g. m. Venus, neris, g. f. der Morgensteru.

**Juz/** Jam, adverb. Nun/ Jegund/ Jetzt.

**Jwá ziele/** Abiga, z, g. f. Chamæpitis, is, g. f.  
Enpressen/ Je länger je lieber.

**Jza/** Utrum, adverb. interrog. Ob.

**Jzbá/** Hypocaustum, Tepidarium, Vapora-  
rium, ij, g. n. Stube. **Jzbá gorna/** Coenaculum,  
li, g. neut. Obergemach. **Kzory w gorney Jzbie/**  
**meßka/** Coenacularius, ij, g. m. Einer der in Ober-  
ten Gemachen wohnet.

**Jzbá stotowa/** Coenaculum, i, g. n. Dyrta, z,  
g. f. Triclinium, ij, Triclinarium, ij, g. neut. ein  
Sommerhaus/ ein Saal oder Gemach darinn  
man isset/ etne Taffelstuben.

**do stotowey Jzby nalezacy/** Triclinaris, e,  
Triclinarius, a, um, Das zur Taffelstuben gehört.

**Jzdebá dla náuti/** Museum, i, g. neut. eine  
Studierstube/ Buchkammer.

**Jzop/** Hyssopus & Hyssopum, i, g. n. Jzop.  
**Jzop ogrodný/** Cunila, z, & Cunilago, inis,  
g. f. Garten Jzop.

**Rácerstwo/** Hæresis, is, gen. fœm. Ráherey.  
**Rácermistey/** weds Rácerstey náuti/  
Hæresiarcha, z, g. m. ein Erheber oder Anführer  
einer Sect/ ein Erklärer.

**Rácerz/** Hæreticus, a, um, ein Kottirer/ ein  
Reyer.

**Ráciw oŁu/** Canthus, Hircus, Sinus, i,  
g. m. Augenwinkel. (delecht.

**Rácißy/** Angulosus, Angulatus, a, um, Wink-  
Rácißá/ Anas, atis, g. f. Anaticula, z, g. f. dim.

ein Ente. **Rácißá/** Neslocrophium, ij, g. neut.  
ein Ort da man Enten zeucht. **Rácißy/** Anata-  
rius, & Anatinus, a, um, das von den Enten ist.  
**Rácißy pástuch/** Anatarus, ij, g. masc. der die  
Enten hütet/ Entenhüter.

**Rádus/** spadkiem przypadájące dobrá/  
Hæreditas caduca, sellig Erb/ das ist/ der Obriga-  
keit verfallen.

**Rádus chorobá/** Epilepsia, z, g. f. Morbus  
fonticus, Morbus comitialis, Sacer morbus, die  
fallende such. **Rádus cierpiacy/** Homo comi-  
tialis, Der die fallende Nacht hat. **Przez Rádus**  
**Fora niemoc/** Comitialiter, adverb. durch die  
fallende Sucht.

**Rádzenia materya/** Rádzenie/ Suffimen, inis  
& Suffimentum, i, g. n. Suffitio, onis, g. f. Suffitus,  
us, g. m. Thymiana, us, g. neut. Rádchwerck oder  
Geruch.

**Rádzi/** Suffire, beräuchern.

**Rádziel/** Suffitor, oris, g. masc. ein Unter-  
räucher/ der da räuchert.

**Rádjidlnica/** Acerra, z, g. f. vulgò Thuribu-  
lum, li, Thymiamaterium, ij, g. n. Weyrauchsaß.

**Rádjidto/** Thus, uris, g. n. Weyrauch. **Wá**  
**czym Rádjidtem Rádzo/** Thuriacremus, a, um,  
darauff man Weyrauch brenet. **Rádjidto przy-**  
**nosacy/** Thurifer, ra, rum, Weyrauch tragend.  
**Rádjidtowe jadrtá/** Manna, z, g. f. ein Rörn-  
lein/ Brosamlein Weyrauchs **Rádjidtowy/**  
Thureus, a, um, vom Weyrauch.

**Rádziel/** Colus, i, g. m. Pensum, i, g. neut. ein  
Rundel/ gewundener Stachs am Spinnrocken/  
Wocken.

**Rásta/** Colobium, ij, g. n. Subucula, z, g. f. Tho.



Thorax, acis, g. m. Tunica, z, g. f. Leibrock ohne  
Ermel/ein Futterhemd/Brustlag. Kästan zo  
nierzst/Sagum, i, g. n. ein Füllmantel.

Kágániec/Kampas, adis, g. f. Lychnuchus,  
chi, g. m. ein Ampel/brennend Fackel/Lichterstock/  
Kärgenträger.

Kágániec Kóšst/Pastomis, Postomis, idis,  
g. f. ein Gebiß/ eine Klappe/ die man den Pfer-  
den an die Naß anlegt/ Naßband.

Kákol/ Era, z, g. f. Lolium, ij, g. n. Zizania,  
z, g. f. eem. vel Zizanium, ij, g. neut. Bkraut/  
Lüsch/ Bößkraut.

Kákolny/ Erineus, a, um, das aus Lüsch ge,  
macht ist.

Kál/ Limus, mi, g. m. Spissamentum, i, g. n.  
Träst/ Trüfen.

Kálác/ Lucare, mit Roth verwästen.

Kátamarz/ Atramentarium, ij, g. n. Dintfaß.

Kátamarz/ ptaw morst/ Loligo, vel Lol-  
ligo, inis, Sepia, Sepiola, z, g. f. dimin. ein Fisch  
der schwarz Blut von ihm läßt/ so man ihn sehen  
wil/ in welchem er sich verbirgt.

Kátdun/ Omentum, ti, g. n. das Neg/ so das  
Ingeweid bedeckt.

Káledarz/minucye/ Calendarium, ij, g. n.  
Fasti, orum, g. m. pl. num. Kalender.

Kálužá/ Lacuna, Lama, z, g. f. Palus, ludis, g.  
f. eem. eine Pfäh/ Pfuel.

Kámsforá zywicá/ Camphora, z, g. f. eem.  
Kampfer.

Kámteč/ Lapidescere, hart werden wie ein  
Stein/ Steinhart werden.

Kámteč chorobá/ Calculus, li, g. m. Lithia-  
sis, is, g. f. der reissende Stein. Ná Kámteč cho-  
rušac/ Calculosus, a, um, der den Stein hat/  
Frank am Stein.

Kámteč/ Lapis, pidis, g. m. ein Stein. Ká-  
mieč do kúšania/ Halter, eris, g. m. Bleyfugel.

Kámteč džárstwišty/ Tophus, i, g. m. Tauch-  
stein. Kámteč gory/ Lapis lapidaria, Lato-

mič, arum, g. f. pl. num. Steinbruch oder Stein-  
gruben. Kámteč grániczny/ Cardo, inis, g. m.

Terminus, i, g. m. Lapis terminalis, der Mark-  
stein. Kámteč tamány/ Camentum, i, g. neut.

Saxum, i, g. neut. zer Schlagene Stelne/ damit man  
mawret. Kámteč nies gorzyšty. Orites, is, g. f.

eine Gestalt Edelgesteins. Kámteč obrotny  
do ostrzenia/ Cotes aquaria, Schleiffstein.

Kámteč intyňst/ Lapis molaris, Mählftein.

Kámteč drogi/ Gemma, z, g. f. Edelgestein.  
Kámteč kápuni/ Aleatoria, z, g. f. Capan-  
nenstein.

Kámtečstý/ Lapidosus, Saxosus, Scrupus,  
Scrupulosus, a, um, Steinhäutig. Kámtečstý  
miejste/ Saxetum, i, g. n. Steinhäutiger Orth.

Kámtečstý/ co kámte w gorách kámteč.  
Exemptor, oris, g. m. Lapidarius, ij, & Lapidar-  
z, g. m. Lapidator, oris, g. m. Latomus, mi, g. m.  
Steinbrecher/ Steinhauer/ Steinwerfer/ Steu-  
meyer.

Kámtečstý/ Camentitius, Lapideus, Saxeus,  
a, um, Steinern/ was aus Steinen gemacht ist.

Kámtečstý/ przy kámteču bedacy/ Saxe-  
tanus a, um, in Steinen wohnend.

Kámtečstý/ Lapidare, steinigen.

Kámtečstý/ Lapidatio, onis, g. f. Das  
steinigen/ Steinigung.

Kámteč w bočie/ Scrupus, pi, g. m. Scrupu-  
lus, li, dimin. ein Steinlein in einem Schuh.

Kámtečstý/ Calculus, li, g. m. masc. Rißlingstein.

Kámtečstý gládte/ ošrogte/ Umbilici, orum,  
g. m. pl. num. kleine runde glatte Steinlein.

Kámtečstý/ Chartophylacium, ij, Archi-  
vum, Grammatophylacium, Tabularium, ij, Ta-  
blinum, ni, g. n. ein Behältniß der Städtbriefe/

Engelen vnd Behältniß der Städtbriefe/

Kámtečstý/ Grammateus, i, gen. masc. ein  
Engler/ Englist.

Kámtečstý/ piekietny ogień/ Cancer, cri, g. m.  
Carcinoma, atis, g. n. Gangrena, z, g. f. eem. Der  
Kanker/ der Krebs.

Kámtečstý/ Cancellarius, ij, g. m. der Engler.

Kámtečstý/ Milvus, & Milvius, ij, g. m. masc. Vultur,  
uris, g. m. legitur & Vulturis, is, & Vulturius,  
ij, g. m. ein Geier/ Weib.

Kámtečstý/ Canonizare, Consecrare, &  
publice dedicare aliquem, Einen erheben vnd  
canonisiren/ In die Zahl der Heiligen schreiben  
vnd bringen.

Kámtečstý/ Apotheosis, is, g. f. Confe-  
cratio, Canonizatio, onis, g. f. Canonisierung zu  
einem Gott/ das bringen in die Zahl der Heiligen.

Kámtečstý/ Oxygalum, li, g. n. saure Milch/  
Andenmilch.

Kámtečstý/ Illachrymare, Scillare, tropfen.

Kámtečstý/ Scillatio, onis, g. f. Scillicidium, ij,  
g. n. Das tropfen/ Dachtrauffe.

**Kápany**/Guttas,antis, g. o. kriegende.  
**Kápcse**, Voccus, Soccus, li, g. m. dim. Udo,  
 onis, g. m. Fußschuh/ Socken.  
**Kapclaj**, Caulia, z, g. f. Petasus, i, g. masc.  
 Schattenhut, breiter Hut/ Sommerhut.  
**Kápicá**/Cuculus, li, g. m. ein Kappe. **W Ká-**  
**pics ubraný**/Cuculatus, a, ſ, der ein Kappe trägt.  
**Kapiel**, Lavacrum, i, Nymphæum, i, g. neut.  
**Piscina**, z, g. f. ein Bad/ Wasserbad/ Badstatten/  
 Baddüte.  
**Kapfá**/Stilla, z, g. f. ein Tropffe.  
**Kaplan**/Capus, i, g. m. Capo, onis, g. masc.  
 Kapaun.  
**Káptan**/Myſta, z, g. m. Sacerdos, oris, g. m.  
 ein Priester.  
**Káptánſti**/Sacerdotalis, le, Priesterlich.  
**Káptánſtvo**/Sacerdotium, ij, gen. neut. Das  
 Priesterthumb.  
**Káplícá**/Adicula, z, g. f. Sacrarium, rij, g. n.  
**Kapell**/Bildhauſlein/ ein Orth da man die ge-  
 weyheten Sachen hinlegt. **Káplícá domowa**/  
 Cubile ſaluatorium, eine Capell im Hauß.  
**Káppáry**/Cappar, & Capparis, is, vel, eos,  
 z, f. Kappern.  
**Kápuſtá**/Brassica, cz, g. f. Kohlſtraut. **Ká-**  
**pustá czarna**/Crambe, es, g. f. Kohl. **Kápuſtá**  
**glównaſta**/Brassica capitata, Kapſtſtraut.  
**Kára**/woz o dwuch kołách, Ciſium, ij, g.  
 n. eine Karre. **Karnik**/wojnicá u wożu ná  
 dwuch kołách, Ciuiarius, ij, g. m. der Karner.  
**Karác**/Afficere poenâ, Animadvertere in  
 aliquem, Plectere, Punire, einen ſtraffen. **Karác**  
**ná gardle**/Mergere ulcimis ſupplicij, Ei-  
 nen am Leben ſtraffen.  
**Karácená**/quam a, arum, g. f. pl. num. Schu-  
 pen/ als an Harnſchen.  
**Kárama godny**/Puniendus, a, um, Straff-  
 würdig. **Karame odmieſc**/Perſolvere poenas,  
 geſtrafft werden. **Kárama uyc**. Evolare poe-  
 nam, der Straff entrinnen. **Bez Kárama**/Im-  
 pune, adverb. Unſtrafflich.  
**Karánie**/Animadverſio, Multatio, onis, g. f.  
 Poena, z, g. f. Punicio, onis, g. f. Supplicium, ij,  
 g. n. Staß vnd Einſehen/ Bußſtraß/ Auflegung  
 einer Buß/ Peenbuß/ Straß an Leib vnd Leben.  
**Kárama smiertelne/ uá gardle**/Exempla no-  
 viſſima, Straffe an Leib vnd Leben/ tödtliche  
 Straffe.  
**Kárány**/Animadverſus, a, um, geſtrafft. **Ká-**

**lánym byc**/Poenas capere, Subire poenam, Pen-  
 dere poenas, Plecti, paſſivum, geſtrafft werden/  
 Straß leiden.  
**Káras**/Saperda, z, g. f. Seefchlecken.  
**Kárbowa laſta**/Teſtera, z, g. t. ein beylein/  
 Kerkhof.  
**Kárbunkul**/Apyrtos, i, g. f. gemma, Car-  
 bunculus, i, Pyropus, i, g. m. Carthodon, onis, g. f.  
 Earſandſtein/ Eacedomerſtein.  
**Kárciof**/Cactus, g. f. Limonium, ij, g. n. ein gat-  
 tuna Diſtel/ Weiſen mangolt/ Schlangennurgel.  
**Kárczmá**/Caupona, z, g. i. ein Krug/ Wirt-  
 hauß. **Kárczmáſti**/Cauponius, a, um, Des  
 Wirtſch Jung. **Kárczmácz**, Caupo, onis, g. m.  
 Krüger/ Wirtſchmann.  
**Kárczá**/Leſſica, z, g. f. Carpentum, i, g. n.  
 Karri oder Wagen/ Sänfte. **Kárczá kora**  
**oémoro noſocych** potrzebnie/ Oedopho-  
 rum, ri, g. n. Roßbaar/ Tragbett, oder Stuhl, ſo  
 von acht en getragen wird.  
**Kármázy**/Coccina, ci, g. n. Scharlach.  
**Kármázynowy**/Coccineus, a, um, Coccus,  
 Coccinus, a, um, Scharlachin.  
**Kármia**/Alimentum, i, g. n. Alimonia, Ali-  
 tura, z, g. f. Pabulum, li, g. n. Paſtus, us, g. masc.  
 Nahrung/ Futter/ Weide/ Fütterung. **Kármia**  
**bydłeca**/Pabulum, i, g. n. Nahrung des Viehes  
 von Graß/ Heng/ Stroh/ &c.  
**Kármiacy**/Nutritus, a, um, nährend.  
**Kármic**/Alere, Cibare, Nutricari, Nutricare,  
 Nutrire, Rumare, ernehren/ erhalten/ ſpeiſen/  
 die junge Frucht auffziehen/ ſáugen.  
**Kármic pierſiámi**/Lactare, zu ſáugen ge-  
 ben. **Kármienie pierſiámi**/Lactatus, us, g. m.  
 Das ſáugen.  
**Kármiciel**/Nutritor, oris, g. m. ein Ernährer.  
**Kármienie**/Nutricatio, onis, g. f. Nutrica-  
 tus, us, Nutritus, us, g. m. Sagina z, g. f. Das auff-  
 ziehen/ Das ernehren/ Mai ſpeiß/ Mäſtung.  
**Kármnik**/Saginarium, ij, g. n. Hara, z, g. f. fœ.  
 Suile, is, g. n. Vivarium, ij, g. n. Mäſtſtall/ Gán-  
 ſtall/ Sámſtall/ Wener/ Thiergarten.  
**Kármnego co**/Fartum, ti, g. neut. aliâs, Fer-  
 tum, i, g. n. ein Kuchen den man vorzeiten auff-  
 opfferte.  
**Kármny**/Fartilis, le, Saginarius, Saginatus, z,  
 um, füllig/ gemäſet.  
**Kárm pien**/Coſtum, ſti, gen. neut. Heidniſch  
 Wundkraut.  
**Kármny**



**Káry/Emendabilis**, le, das man bessern mag.  
**Kárp/Carpa**, z, g. f. piscis, Cyprinus, i, g. m.  
 ein Karpff.

**Kárpfárás/Cyprinus**, i, g. m. Karpffen.  
**Kártá/Charta lusoria**, Kartenspiel. **Kártá**  
**pápietowa/Folium**, ij, g. neut. ein Blatt eines  
 buchs. **Kárystroná/Pagina**, z, g. f. ein Seite  
 eines Blats.

**Kártownik/Glucinator**, oris, g. m. f. Karten-  
 oder Papierleymer.

**Káru/Ichthyocolla**, z, g. f. Mundleyrn/ so  
 von Fell der Fischen gemacht.

**Kárwáß jelázy/Manica**, z, g. f. f. Externe  
 Handschuh.

**Karzacy/Animadverfor**, Castigator, Puni-  
 tor, oris, g. m. der die Ding wol merck vnd war-  
 nimbt/ einer der mit Worten vnd Wercken strafft/  
 ein Straffer.

**Kárzet/Nanus**, a, um, Pumilio, Pumilo, onis,  
 g. m. Pumilius, ij, g. m. Stipo, onis, g. m. Vete-  
 ribus idem quod Nanus, ein Zwerg.

**Kását/Commordere**, Mandere, Manstare,  
 frequent. Mordere, mit den Zähnen zerbissen.

**Kásácy/Mordax**, acis, g. o. Beißig.

**Kásánte/Mordacitas**, acis, Morsio, onis, g. f. f.  
 Morfus, us, g. m. das beißen/ ein Biß.

**Kásét/Bolus**, i, g. m. Mundvoll/ Bissen.

**poKástu/Pauxillatim**, Scrupulatim, Minutè,  
 Minutim, & Minutatim, adverb. von Stücklein zu  
 Stücklein/ Stückweise.

**Kásowác/ Circumducere**, Abschaffen. **Kás**  
**owác práwo/ Abrogare legem**, Expungere,  
 das Gesetz auffheben/ aufthun/ aufstulgen.

**Kásá/Puls**, pultis, g. f. Pulmentum, i, g. neu.  
 Brey. **Kásá dziecinna/Pappa**, z, g. f. Brey wie  
 man den Kindern kochet. **Kásá ryjowa/ Pista-**  
**narium oriza**, Reismuß mit Wasser. **Kásá tár-**  
**tá/ Cremor peisanz**, die dicke Brühe/ Muß vnd  
 Marck von der Gersten.

**Kásel/Tussis**, is, Tussedo, inis, g. f. Tussicula,  
 z, g. f. dimin. der Husten.

**Kásleé/ Tussire**, Husten.

**Kásťan/ Balanitis**, idis, g. f. Castanea, z, g. f.  
 Kastanten. **Kásťanowy lasťé/ Castanetum**, i, g.  
 n. Kastantenwald.

**Kásťanťi ziemne/ Cyperum**, i, g. neu. Cype-  
 rus, i, g. m. wilder Galgen.

**Kát/ Carnifex**, icis, g. m. Exactor supplicij,  
 Tortor, oris, g. m. ein Hender/ Betelknecht.

**Kat/Angulus**, i, g. m. Winkel.

**Kátáfált/ Pecma**, vel Pegma, atis, g. n. eine  
 Tafel vnd Gestell darinn man Bildnüssen stellet/  
 vnd dergleichen Bildgestell der Gaudelmäulein  
 vnd mancherley Gemählte.

**Kátchisn/ Kátchá Krotka poczatow na-**  
**bożenstwa Chrześcijaństwa/ Initiatio**, onis,  
 g. f. Initiamenra, orum, g. n. pl. n. die erste Unter-  
 weisung eines Ordens/ Religion oder Glaubens.

**Karnicá/ ošťátnia Fišťá/ Alvus**, i, g. f. f. der  
 Afterdarm.

**Kátowác/ Carnificari**, Gemartert werden.

**Kátownia/ Carnificina**, z, g. f. f. ein Ort da  
 man hinrichtet/ Richtstat/ Büttley.

**Káuterzowánte/ Ustio**, onis, g. f. das Bren-  
 nen mit heißen Eysen.

**Káwá/ Káwá/ Monedula**, e, g. f. Gracus, vel  
 Graculus, i, g. m. Zable/ Dohle.

**Káwáleria/ Equitatus**, us, g. m. die Reuterey.  
**Káwálerowie/ znáti swore nořacy/ Equites**  
 torquati, den Orden antragend.

**Káwálfátor/ Equis**, onis, g. m. ein Rossbe-  
 reiter. **Káwálfátorowie/ Desultores**, g. m. pl.  
 num. waren Reuter/ die in Krtegen zwey Pferd  
 fñhren/ waren geübt von einem Pferd auff das  
 ander zu springen.

**Kázacy czesto/ Concionabundus**, a, um, Dff  
 predigende.

**Kázálnicá/ Cathedra**, z, g. f. f. Pulpitum,  
 i, gen. neut. Rostra, orum, g. neut. plu. num. Sug-  
 gestus, us, g. m. vel Suggestum, i, g. neu. Kanzel/  
 Sessel/ Stuel/ Predigstuel. **Do Kázálnice na-**  
**lezacy/ Cathedralitius**, a, um, das zu dem Stuel  
 gehöret. **Wleś ná Kázálnice/ Ascendere in**  
 concionem, Auff die Kanzel steigen.

**Kázánte/ Concio**, onis, g. f. Predigt. **Kázá-**  
**nte mite/ Concionari**, Predigen. **Kázacy/ Con-**  
**cionans**, antis, g. om. der eine Rede thut. **Do Kázá-**  
**nia nalezacy/ Concionalis**, e, das zur Predigt  
 gehöret.

**Kázodózienny/ Quotidianus**, a, um, Táglich.  
**Ná Kázodózienn/ Quotidie**, adverb. Alle Tag.

**Kázdy/ Omnis**, e, ein jeder/ alles. **Kázdy z o-**  
**sobná/ Singuli**, a, um, & Singuli, z, a, plur. num.  
 Unusquisque, Unaqueque, Unumquodque, ein  
 jeder/ männiglich.

**Kázitrodztwo/ Incestum**, i, g. n. Blutschand.  
**Kázitrodztwem zelzyé/ Incestare**, Unkeusch-  
 heit

helt mit Blutsfreunden treiben. **Kázirod** / Incestus, Incestificus, a, um, der Blutsfreunde schändet / Blutschänder.

**Káznodzieś** / Ecclesiastes, a, g. m. Concionator, oris, g. m. Prediger.

**Káznodzieyft** / Concionarius, Coneionatorius, a, um, das ein Prediger gehört / gemeinfertig.

**Kedzierzawe** wlo sy. Calamistrati crines, In torti capilli, Tori crines in nodum, Krauß haar / gekraufete Haar.

**Kedzierzawic** / Crispate, Krauß machen.

**Kedzierzawiony** / Crispatus, a, um, Krauß gemacht.

**Kedzierzawiona rzecz** / Vibratum, i, g. n. das gekraufet ist / gekrauft.

**Kedzierzawy** / Cincinnatus, Cirratus, Crispus, a, um, der krause Haar / Haarlocken hat.

**Kedzierze** / Cincinnus, i, g. m. Vibratus capillus, Haarlocken / Haarzopff. **Kedzierze czynic** / Calamistrare, Krausen / frellen / rollen.

**Kedziór** / Circus, i, g. masc. gekraufete Haar / Haarlocken.

**Kedziornik** / Cinisio, onis, g. m. einer der das Eisen zum krausen warm macht.

**Kedziorny droz** / Calamistrum, i, g. neu. eine Nadel / damit das Haar krauß gemacht wird / Krausenfen.

**Kepa** / Cespes, itis, g. m. Wasenbusch.

**Kichac** / Sternere, Sternutare, frequ. Niesen.

**Kichanie** / Sternutatio, onis, g. f. & Sternutamentum, i, g. n. die Niesung.

**Kiedy** / Cum, Dum, Equando, Quando, Unquam, adv. Wann / dieweil / wann doch / wenn / etwann / Immer / je. **Kiedykolwiek** / Quando cunque, So oft und viel / es sey wann es sey. **Kiedyś** / Olim, Quondam, adverb. temporis, Sintermal / vorzeiten / ewann / ins künfftig.

**Kielb** / Gobius, ij, g. m. Gobio, onis, g. masc. Gore / Gründling.

**Kielbasa** / Borulus, ij, g. m. Lucanica, a, g. f. c. c. Bratwurst / Magentwurst.

**Kielbasnik** / Fartor, oris, g. masc. ein Würstgenmacher.

**Kielich** / Calix, icis, g. m. Poculum, i, g. neu. Kelch / Becher.

**Kielisek** / Calix vitreus, Cibotium, Ciburium, ij, g. n. Culullus, ij, g. m. Cyathus, i, Modiolus, ij, g. m. Trindglas / Trindtröpflein / ein Becher ein jeidm Geschirz.

**Kiecki** / Ostracium, ij, g. n. Rachel Scherbe / ein jeidin Scherbe.

**Kierat** / gdzie wiezintowie robia / Ergastulium, ij, g. n. ein ort / da man die eigen Leuth ein schleust und zur Arbeit zwingt.

**Kiermasz** / Encania, Paganalia, orum, g. n. pl. num. Kirchweihung / oder Kiermesz auff einem Dorffe.

**Kiernoz** / Verres, is, g. m. ein Eber.

**Kiernozowy** / Verrinus, a, um, Vom Eber.

**Kierowac** / Dirigere, Obliquare, Offectere, Richten / überzwerch machen / wenden.

**Kierowany** / Directus, a, um, Gerade.

**Kiesien** / szermierze rzemieie / Castus, us, g. m. Strelkfolbe.

**Kierś** / Dumus, i, g. m. Dornheck.

**Kila** / Enterocla, a, Enterocle, es, Hernia, a, Hydrocele, es, g. f. Ramex, icis, g. m. Bruch / wasser das sich im Hodensack gesamlet hat / Hodenbruch / Karnopffel. **Kilowaty** / Enterocelicus, Herniosus, Hydrocelicus, Ramicosus, a, um, der ein Bruch hat / Bruch der Gemächte / Hodenbrüchig.

**Kila** / Aliquamuki, ein gute Anzahl / ihrer viel. **Kila ich** / Nonnemo, Etlich. **Kila razy** / Aliquoties, adv. Etwa manchmahl.

**Kipiec** / Bullire, Sieden.

**Kiryś** / Armatura, Cataphracta, a, g. f. c. c. Kückung / Harnisch / Küris.

**Kiryśnik** / Cataphractus, a, um, Cataphractorius, ij, g. m. Loricatus, a, um, Kürisser / mit einem Panzer angethan.

**Kisic** / Penicillum, Peniculum, i, g. n. Kehrbürst / damit man etwas aufreibt / oder außwischet / Pensel von Haar oder Holz.

**Kisiet** / Fermentescere, Aufgehen wie ein Deinsam / aufgehen wie ein Lezg.

**Kisza** / Intestinum, i, g. n. & Intestinus, i, g. m. Darm. **Kisza cienka** / Hilla, vel Hilla, a, g. f. Hilla, orum, g. n. plur. nu. Ili, ilium, itibus, g. n. plur. num. die kleine Gedärm im Bauch. **Kisza тол** / Fova, Colon, vel Colum, i, g. n. der grosse darm. **Osztarna Kisza** / Fatnica / Longanon, onis, g. m. der Affcerdarm.

**Kisza nadziejana** / Parcimen, inis, g. n. eine Wurst. **Kisza warobina** / Tomaculum, i, g. n. Leberwurst. **Kisza wielka** / nadziana / Istium, ij, g. n. eine Füllwurst. **Kisza ze zwia** / Apexabo, onis, g. f. Blumwurst.

**Kisza**



**Kiśkow** / Intestinus, a, um, Innerlich.  
**Kiśka** / Twiećca / Servia, a, g. f. f. Kiechbäschlein / ein Negen oder Strauß von Blumen.

**Kiwac gowa** / Nuece, Nutare, freq. Niden / winden mit dem Haupt.

**Kiwane gowa** / Nutatio, onis, g. f. die deutung / niden / das winden mit dem Haupt.

**Kiy** / Baculus, i, Bacillus, i, g. m. Bacillum, i, g. n. dim. Cala, a, g. f. Fustis, is, g. m. Stet / stab / hölzene Röll / Vängel / Stange / **Kijowe kárante** / Fustuarium, ij, g. n. ein Schlag mit dem Stöcklein

**Kiab** / Glomus, i, g. m. & Glomus, eris, g. n. Spira, a, g. f. ein Klawengarn.

**Klaczá** / Equa, a, g. f. eine Mähre. **Stut. Klaczá do kroczy nie przypuszczono** / Virgo equa, Vngeritene Stutte.

**Klādiente śis** / Recubitus, us, g. m. das lügen / zu Betre gehen.

**Klāmāc** / Mentiri, liegen.

**Klāmāc** / Falsidicus, Falsiloquus, Mendaciloquus, a, um, Mendax, acis, g. o. ein Mehrenträger / lügne / lügenhafftiger. (stgltch.)

**Klāmliwie** / Mendaciter, adverb. lügenhaff.

**Klāmstwo** / Mendacium, Mendaciolum, Mendaciunculum, Vanum, i, g. n. lügen / erlogen / lügenhaff / entel / vnsmüglich.

**Klāmāc śis** / Adorare, Genu submittere, Anbeten / Göttliche Ehr beweisen / die Knie beugen oder bücken.

**Klāponogt** / Sonipes, edis, g. o. Zelter.

**Klaret** / Vnum Helvolum, Rother Wein / bleich art.

**Klārowac** / Defecare, Liquare, von den Trusen abthun / ablassen.

**Klāśc** / Ponere, legen.

**Klāst** / Plausus, us, g. m. Popyśma, aris, g. n. Popyśmus, i, g. m. das Frolocken / ein Gethon so man mit dem Mund vnd Hand machet / die vnzähne Pferd zu stillen.

**Klāst od uderzenia wydeley geby** / Sclopus, i, g. m. idem est quod Sclopus, Zungenschlag mit einem Gethön / oder Backenschrang / wann einer die Backen aufblas vnd den Achem mit einem Gethön läst herauß brechen.

**Klāstac reśoiná** / Plaudere, Applaudere, die Hände zusammen für Fremden schlagen.

**Klāstor** / Coenobium, Monasterium, ij, g. n. Kloster. **Ktory w Klāstorze mieśka** / Coenobita, a, gen. maś. der in einem Kloster lebet.

**Klatká** / Cavea, a, g. f. f. Vogellästig / Vogelbauer. **Klatká ná towienie ptaśow** / Decipulum, i, g. n. Decipula, a, g. f. der Vogelschlag.

**Kleśac** / Congenulare, Genu submittere, Ingeniculari, die Knie biegen oder bücken / knien / auff seine Knie figen.

**Kleśotká** / Crepitaculum, Crotalum, i, g. n. Klapper / Schellen / ein Geschitz damit man ein Gerausch machet.

**Klepniarz** / Piscarius, ij, g. m. Ichthyopola, a, g. m. Fischverkaufer.

**Kleśá** / Clades, is, g. f. Niederlag / Verlust.

**Kleśac** / Plausor, oris, g. m. Frolocker.

**Kleśce** / Forceps, cipis, g. m. & f. eine Zang.

**Kleśce do wegłow wyrwánt** / Pruniceps, cipis, g. dub. ein Ferkelstift. **Kleśce bärwierste** / Volsella, a, g. f. das Kupffzäpflein. **Kleśce ná wyprężona ściana** / Orthostata, a, g. m. Stender / Stütze / eine Seule.

**Kleśczowiná** / Croton, onis, g. f. f. lat. Ricinus, Popstierbáwm.

**Kley** / Bitumen, inis, Gluten, inis, g. n. Glutinum, i, g. n. Colla, a, g. f. Judenleim / Leim / Pappen. **Kley z drzew** / Gummi, indecl. g. n. & Gummi, is, g. f. Gummi. **Kleys kotneczy** / Sancerna, a, g. f. quæ & Chrysocola, Berggrün.

**Kleté** / Bituminare, Glutinare, Quadrare, Zusammen leyhen / zusammen kleben / sich reymen / zusammen fügen.

**Klejowaty** / Glutinosus, Gummosus, a, um, leyhmächtg / von Gummi. **Klejowna rzecz** / Glutinentum, i, g. n. leyhmung.

**Klejowy** / Bituminatus, Bitumineus, a, um, von solchem leim.

**Klin** / Cuneus, ei, g. m. Epischidion, g. n. ein Keil. **Klin** / Cuniculus, Cupeolus, i, dim. g. m. Keylein. **Kliniásto** / Cuneatus, adverb. Keilicht.

**Kliniásty** / Cuneatus, a, um, das wie ein Keil gespiht. **Klin wbijac** / Cuneare, einkehlen / die feyl einschlagen.

**Klobuczki rozey** / Calyx, ycis, g. m. Rosenknöpf / so ein wenig außgangen / vnd solch außgehend an den Blumen.

**Kloc** / Globus, i, g. m. Klog. **Kloc drzewny** / Codex, icis, g. m. idem quod Caudex, icis, g. m. Stambloch am Baum. **Kloc o fragty** / Turbo, inis, g. m. ein Klog.

**Kłóc** / Pungere, Stechen / Stipffen.

**Kloke**/Pundio, onis, g. f. Pundus, us, g. masc.  
das sie: en/ oder stipffen.

**Klodá**/Dolium, ij, g. n. ein Faß.

**Klodá**/Robor, Robur, oris, g. n. eine harte  
Eiche/Hageiche.

**Klodá w wieżentín**/Cippus, i, g. m. Numel-  
la, z, g. fce. ein Stock / darein man die übelthäter  
legt / Halßsen / welche der Hender den Laster-  
haftigen anlegt/das sie ein Schamspiel seynd.

**Klodžiná**/Caudex, icis, g. m. der Stamm ei-  
nes Baums.

**Klomba**/Verriculum, i, g. n. Zuggarn.

**Klon**/Acer, eris, Subst. g. n. Maßholzerbaum.

**Klonowy**/Acerus, a, um, das vom Maßhol-  
zerbaum gemacht ist.

**Kłopot**/Sarcina, z, g. fce. metaphor. eine Be-  
schwerd/Bürd/Bekümmernuß/Sorg.

**Kłos**/Spica, z, g. f. ein ähre. **Kłostány**/Spi-  
ceus, Spicatus, a, um, geähret. **Kłosowáty**/Spi-  
ceus, a, um, geähret. **Kłosow zbieránte**/Spici-  
legium, ij, g. neu. Nachsamblung der Kornähren/  
wenn man geschnitten hat. **Kłosow dośtác**/Spi-  
care, ähren gewinnen.

**Kłosał**/Equus succussorius, ein hart trabend  
Pferd.

**Kłoseł**/Offella, seu Offula, z, g. fce. Kleggen/  
oder Keulchen/so man von Teig machet. **Kłoseł**/  
**Kłorym nádżetwájo prałt**/Turunda, z, g. fce.  
einstücklein Brod oder Speise / damit man die  
Vögel mästet/ein Kłos von Meel/Zwiebeln/vnd  
Eiern gemacht.

**KłosieniczKá**/Coronopus, podis, g. masc.  
Hanenfuß.

**Klubá**/Rechamus, i, g. m. idem. quod Tro-  
chlea, z, g. f. ein Wällein an einer Winden. **Klubá**  
**budowniczá**/Orbiculus, i, g. masc. ein Wällein  
oder Radelein in einer Winden. **Klubá ná Kro-  
rey liná bywa dla windowánta**/Trochlea, z,  
g. f. die Schelb oder Rollen an einem Brunnen/  
daran das Sehl hangt.

**Kłuc**/Rostrare, mit dem Schnabel bücken.

**Kłucz**/Clavis, is, g. f. Schlüssel. u **Kłuczá Kot**,  
**Ko**/Proiectum clavis, dort am Schlüssel. **Kurá**  
**u Kłuczá**/Canaliculus, i, g. m. das röhrllein am  
Schlüssel.

**KłuczniK**/Claviger, i, Clavicularius, ij, g. m.  
der den Schlüssel trägt/Schaffner.

**Kłykiec**/Fufat/Condylus, ij, g. m. Fingerknot/  
te Knöchel an den Fingern.

**Kmin**/Cuminum, vel Cyminum, i, g. n. Gar-  
tenkümmel.

**Kmott**/Sponsor, oris, g. m. der eine Verheiß-  
ung verwilliget / Gevatter.

**KnaścieKá ziele**/Blauteria, z, g. f. dem weissen  
Wulstrauch gleich.

**Kniejá**/Kniejá zájecza/ Tesqua, orum, g. n.  
plur. num. Lagotrophium, ij, g. n. Dornächte  
örther/darin man nicht/oder gar schwerlich woh-  
nen kan/óde/ ein orth da man Hasen zeucht/ oder  
fahet.

**Knot**/opalony u swiece/ Ellychnium, ij,  
g. n. Mucus, i, g. m. Myxa, z, g. f. ein Dacht in ei-  
ner Ampel oder Kerz / Wuz im licht oder Kerze/  
Abgeputz des Lichts.

**Knot**/cyrukłt do wychodząnta ran/  
Turunda, z, g. f. Penicillum, dim. Peniculum, i,  
g. n. ein Meißel von Schleissen gemacht wie ihn  
die Wundärzte brauchen/ Meißel die man in die  
Wunde steckt.

**Knováč**/Fabricare, Machinari, Schmieden/  
zimmern / etwas listiges erdenden. **Knováč**  
**zdráde**/Confuere dolos, list erdenden.

**Kobelá**/Equa, z, g. f. eine Stutte/Mähr.

**KobelKá**/Equula, z, g. f. dimin. Stürlein.

**Kobelente**/Obex, icis, g. c. ein Fürschub/ als  
Rizel/ Schloß.

**KobyKá**/Saltaricola, z, g. f. die Hewschreck.

**Koc**/Gaulape, indeclin. Gaulapum, i, g. neut.  
Gaulapa, z, g. f. Gaulapina, z, g. f. Kog/Decke.

**KocanEt**/Stachas, adis, g. f. herba, Stachaden.

**KocháneczeK**/Melculum, Melliculum, i, g. n.  
Mel meum, vox blandientis, Herzliebster.

**KochánKá**/Amica, z, g. f. Geliebte.

**Kochánte**/Delectatio, onis, g. f. Lust Fremd/  
Ergeßigkeit.

**Kochány**/Dilectus, a, um, geliebt.

**Koćie** sie raz po raz/ Superfcare, über eine  
empfangene Frucht wieder die ander empfangen.

**Koćiec**/Gallinarium, Ornithoboscium, ij, g.  
neut. Vogel- Hünenhaß.

**Koćiet**/Tympanum, ni, g. n. ein Heerpaude/  
Drommel.

**Koćiet**/Ahenum, Caldarium, ij, g. n. Cucu-  
ma, z, g. f. Lebes, eis, g. m. Tepidarium, ij, g. n.  
Kessel darin man warm Wasser hält/ Lawkessel/  
oder/ großer ährtnen Hasen. **Koćiet do farbó-  
wánta**/Corina, z, g. fce. Färbkessel. **Wiesce**  
gdyte



**gdié wlele Kottow Roj/** Cortinale, lis, g. n. Kesselfgestell.

**Kocietel/** Cucumella, x, g. foem. dimin. ein Pfännlein / ein ährtn Kessel / darin man Wasser wärmt.

**KoKornel itele/** Aristolochia, x, g. foem. die Osterlucey.

**Kokoryczká/** Polygonathon, i, g. n. herba, Weiswurz.

**KoKof/** Gallina, x, Ornithos, Orneos, vel, Ornithus, g. f. Huhn / Henne.

**KoKofy/** Gallinaceus, a, um, Das von Hühnern oder Hennen ist.

**Kol/** Palus, li, g. m. Ridica, x, g. f. Stipes, itis, g. m. Sudes, is, g. f. Sucus, Vallus, i, g. m. Zaunsied / Näßstock / Pfahl / Spar. **Kot záostřony/** Kónčatý / Scilus, li, g. m. allerley spitzige Stachel. **Kot bí/** Palare, Pangere, Pfahl stecken / säumen.

**Kolacy/** Pungens, entis, g. om. Sentus, a, um, stechend / stippfend / dornächtig / rauch.

**Kotacs/** Sphærica, Spira, Striblica, Torta, x, g. foem. ein Kuchen / gebackenes Strüblein / Pregel / Tarte / Krugel.

**Kotaczet/** Ecligma, atis, seu, Eceleigma, g. n. Pastillus, li, g. masc. Trochismus, i, g. masc. eine Latwerg / so man langsam im Munde zergehen läßt / Kuchlein / ein Zeltlin / wie es die Artz machen.

**Kotaczet pšenny/** Farreum, i, gen. neut. ein Kuchen von Weizen.

**Kolankowátó/** Geniculatum, adverb. von Knoden zu Knoden.

**Kolankowátosé/** Articulationis, g. f. Unterscheid der Glieder vnd Knöpf.

**Kolankowátý/** Geniculatus, a, um, das Knollen hat.

**Koláno/** Genu indeclin, in singul. In plurali, Genua, uum, g. n. Geniculum, i, g. n. das Knie. **Wnetřzne pokrýcíc kóci nád Kolánem/** Tementis, g. neut. die inwendige dicke des Beins über dem Knie. **Swetřžnye pokrýcíc kóci nád Kolánem/** Femur, oris, g. n. die außwendige dicke des Beins über dem Knie.

**Koláfa nářytá/** Arcera, x, g. foem. der besteckte Wagen.

**Kolár/** Pulatio, onis, g. f. der Streich / Schlag / Stoß / Das klopfen.

**Kolárác/** Pillare, antklopfen.

**Kolcá u šátý/** Spinter, eris, g. n. ein Geßler der Weiber / als Ring oder Häfflein,

**Rolebká/** Cunabulum, g. f. Cunabula, orum, g. n. plu. num. die Wiege / Windeln / da ein man kleine Kinder legt.

**Kolendá/** Apophoreta, orum, g. n. pl. num. Strena, x, g. foem. ein gut Jahr / Geschenk vmb die Zeit des neuen Jahrs.

**Koldrá/** Lodix, dicis, Sponda, Stragula, x, g. foem. & stragulum, i, Stratorium, ij, g. n. Toral, seu Torale, is, g. n. Leplach / Bettlach / eine Decke über das Bett.

**Kolerá/** Cholera, x, g. f. Bilis, is, g. f. Bitterblut / Herzwasser.

**Koleryczny/** Biliosus, Cholericus, a, um, giftig / der solche Krankheit hat.

**Koley/** Orbita, x, g. f. Wagenlenk.

**Kolic/** Circumerrare, vmbher schweiffen.

**Kolistý/** Gyrtatus, a, um, Zusammen gewirbelt.

**Kolká/** Chordapfus, i, g. m. Colica passio, Colicus dolor, Colum, i, g. n. Cæliacus morbus, Ileus, vel, Ileus, i, g. m. Tormina, um, g. n. plu. Darningicht in den obern Darmen / Das grinnen im Leib. **Kolke éterpiacy/** Colicus, i, g. m. Iliacus, & Iliosus, vel Ileosus, a, um, Darningicht / der das grinnen im Leibe hat. **Leťarstwo ná Kolke/** Colicum, ci, g. n. Colice, ces, g. f. die Arzney zum Bauchgrinnen.

**Kolko/** Orbiculus, li, g. m. dim. Ringlein.

**Kolko ná glowie/** Cesticillus, li, g. masc. ein Ring auß Tuch oder etwas anders gemacht / den man auff's Haupt legt wenn man ein Pack oder Last tragen wil / ein Wisch.

**Kolko ná křozym líná chodjt šnur u wino dy/** Girgillus, li, g. m. Haspel / Garnwinde.

**Kolinterz/** Collare, Focale, lis, g. n. Patagium, ij, g. n. Kragen / Koller / Halsband.

**Kolník/** Rapunculus, i, g. m. Rapuncium, ij, g. n. Rapungeln.

**Koto/** Circum, Circiter, præpos. Vmb.

**Koto/** Corona, x, g. f. Gyrtus, i, g. m. Rota, x, g. f. Orbis, is, g. m. Kron / Kranz / Vmbwendung / ein Rad / Ring / Circul. **W Koto/** Circulatum, Vmb vnd vmb.

**Koto u windy/** Orbiculus, li, g. m. Rädlein in einer Winde.

**Kotodny/** Plaustrarius, Plostrarius, ij, g. m. ein Wagner / Stellmacher / Radmacher.

**Kotofwintydá/** Colocynthis, idis, g. foem. Coloquinten / wilde Kürbß.

**Kolowrot** stele/Heliotropium, ij, g. neutr.  
Ringelblume.

**Koltuny/Trica**, arum, gen. fœæ, plur. num.  
berworrenes Haar.

**Komedya/Comœdia**, æ, Scena, æ, g. fœæ, ein  
Schwaußpiel mit einem Gespräch / von gemeinen  
Händeln vnd Leben der Menschen angerichtet.  
**Komedye podie / gdiæ osoby kâczemne/**  
**Trâmârkie / rzemieślnicze reprezentuja / Co-**  
**mœdiæ tabernariæ**, Niederträchtig / darin die  
Personen vnd Spielleuth seyn wie Handwerck's  
leuth. **W komedley Utr / Drama**, aus, g. neut. ein  
Schwaußspiel. **Komedley pierwsza czesć / Diver-**  
**bium**, ij, g. n. Primus actus comœdiæ, **Diverbia**,  
pl. n. die theil der Comœdien / da mancherley Per-  
sonen eingelegen werden. **Aktor nâ komedley /**  
**Comœdus**, i, g. m. der solch Spiel treibt. **Co ko-**  
**medye opisyje / Comicus**, ci, g. m. ein solcher  
Spieldichter.

**Komedyny / Scenicus**, a, um, der Comœdien  
zugehörig.

**Kometâ / mlotkâ nâ ntebie / Cometa**, vel  
**Cometes**, æ, gen. masc. ein Comestern / ein  
Schwaußstern.

**Komtegâ / Codicaria navis**, Navis caudica-  
ria, Navis Trabica, Ratis, & Rates, is, g. f. Bloß,  
schiff / ein Floß.

**Komin / Caminus**, ni, g. m. Schorstein. **Ro-**  
**min kowâlki w ktoyrym sîe zelâzo rozpala /**  
**Ukrina**, æ, g. f. eine Schmiede / esse der Schmie-  
de / Schmelzoffen.

**Komin robic / Caminare**, den Ofen weis ma-  
chen / einen Ofen machen.

**Komisarz / Arbitr**, i, g. m. vulgò Compro-  
missarius, ij, g. m. Caduceator, oris, g. m. Cadu-  
cifer, ri, g. m. Prædicator, Recuperator, oris, g.  
m. ein erwehlter Richter / Herold / Friedbott / ei-  
ner der wol berichtigt ist in den Händeln / die zu  
Gütern vnd Besizung gehören / Ein verordneter  
Richter von einem Oberen Richter / sonderbahre  
Händel zu verhören.

**Komisarski / Recuperatorius**, a, um, Das zu  
solchem verordneten Richter gehöret.

**Romonickâ w kostkâ / Melilotos**, ij, g. m. Sertu-  
la campana, Melilothum aliàs dicitur. Steinflee.

**Romor / Culex**, icis, g. m. Mücke / Schnacke.

**Romorâ / Cella**, æ, g. f. Conclave, g. neut. vel  
Conclavis, is, g. f. aut Conclavium, i, g. n. Pana-  
rium, ij, g. n. Speißkammer / heimlich verschlossen

**Orth** in einem Hauße / Schlafkammer / Brod-  
kammer.

**Romornik / Cubicularius**, ij, g. m. Servus su-  
per somnum, ein Kämmerling / Schlafdiener.

**Romornik / najma mieřtâcy / Inquilinus**,  
i, g. m. ein Hausmann der vmb Zins in eines an-  
dern Hauß wohnet.

**Rompâs / Horologium sciathericum, Horo-**  
**logium solare**, ein Sonnenuhr.

**Kompâturâ / Membrana**, æ, g. f. Fell / Haut  
lein / Pergament.

**Kompleksya / Membratura**, æ, g. f. die Gled-  
maß / Gestalt eines Menschen.

**Romja / Alba**, æ, g. f. Das lange weisse Kleid /  
so der Priester vnter dem Ampt der Heil. Messe  
an hat / ein Chor-Rock.

**Romja nořacy / Liniger**, ra, rum, Der einen  
Chorroch an hat.

**Ron / Equus**, i, g. m. Sonipes, pedis, g. om. n.  
Pferd / Roß / Zelter. **Ronik / Equulus**, li, g. m. dim.

ein Zähl / ein Füllen. **Ronie powodne / Desul-**  
**torij equi**, die Pferd / welche die Römer fuhreten

schnell von einem auff das ander zu springen. **Ront**  
**czworo w eugu / Quadriga**, arum, g. f. pl. num.

Vier Roß neben einander eingeschrret / vnd auch  
der Wagen von vier Rossen also gezogen. **Ront**  
**parâ w eugu / Biga**, æ, & **Bigæ**, arum, g. f. pl. nu.

Ein paar Roß neben einander ziehend. **Ron pod-**  
**wodny / Veredus**, i, g. m. Post-roß. **Konstie**  
**stâdo / Equaria**, æ, g. f. Equitium, ij, g. n. Heer-

Pferde / hauffen Pferde. **Ron twârdousty /**  
**Equus tenax**, hartzäumlig. **Ron wierzchowy /**  
**Veredus**, i, g. m. Celes, etis, g. masc. Post-roß /

Kenn-roß.

**Ronst / Equarius, Equinus**, a, um, das reute-  
risch / oder vom Pferde ist.

**Ron wodny / Hippocampa**, æ, g. f. & **Hippo-**  
**tamus**, mi, g. m. Seeferd / Wasserpferd.

**Ronâf co / Continuare, Urgere**, beharren in  
einer Arbeit / vollendstrecken / bemühen. **Ronânie**  
**czego / Continuatio, onis**, g. f. Vollendstreckung.

**Ronâc / Expirare, Agere animam**, in agone  
mortis esse, in den letzten zügen liegen / den Geist  
aufgeben.

**Ronâjacy / Moribundus**, a, um, sterbende / den  
Geist aufgebende.

**Ronczâto / Cuspidadum**, adv. mit der Spitze /  
der Spitze nach.

Ron



**RonczátoFrcto** / Muricacim, adverb. wie die Meeremuscheln gekrümmt.

**RonczátoFrcty** / Muricatus, a, um, krumb oder spiz zugewunden.

**Ronczátoś** / Acies, ei, g. f. Aculeus, ei, g. m. Acumen, inis, g. n. Cuspis, idis, g. f. Fastigiatio, onis, g. f. Mucro, onis, g. m. masc. eine Schneid am Messer / die Spiz / Spizigkeit / Das spizen.

**Ronczáty** / Aculeatus, Acutus, Cacuminatus, Cuspidatus, Fastigiatus, Mucronatus, Muricatus, a, um, krumb / spiz / zugewunden / zugespizet / gegipfelt / spizig.

**Ronczyć** / Componere, Finire, Terminare, stillen / enden / vollenden. **Ronczyć mowe** / Perorare orationem, die Red beschliessen.

**Rondycia** / Condicio, onis, g. f. Beding. **Co sie pod Rondycia dziać może** / Conditionalis, le, Das mit Beding geschehen kan. **Pod Rondycia** / Conditionaliter, adverb. mit Beding. **Rondycya wtożyc ná Ego** / Astringere aliquem conditione, einem mit Beding etwas verpflichten.

**Ronew** / Cantharus, ri, g. m. Capis, idis, g. f. Capula, a, g. f. Lepista, a, g. f. ein Kanne / Trind, geschirz / Schöpfstann.

**Ronfekt** / Compositio, onis, g. f. Compositura, Compositura, a, g. f. ein Konfekt.

**Ronfiřkować** / Publicare, Confiscare, In den gemeinen Seckel bringen / Ein Gut so dem Könige oder Fürsten verfallen / einziehen.

**Ronfiřkowanie** / Publicatio, onis, g. f. Verhäftung in der Gemeind Namen.

**Ronfiřkowane rzeczy** / Sectio, onis, g. f. Einer Obrigkeit verfallen Gut. **Ronfiřkowane rzeczy przedawacz** / Sector, oris, g. m. Der eines verfallenen Gut oder Duf kaufft / das wieder auff Gewinn zu verkauffen.

**Roncz Ziele** / Trifolium, ij, g. n. herba, Klee. **Ronczu rodzący** / Symmonium, & Symmoniacum, ci, g. n. eine gattung Klee krauts / etliche halene für Siebenzeit.

**Roniec** / Exodium, ij, g. n. Finis, is, g. m. vel f. Telqs, Terminus, i, g. m. masc. ein End. Item, ein Gefang / den man am Ende einer Comœdi singet. **Roniec Komediey** / y inřy rzeczy tej / Catastrophe, es, g. f. Coronis, idis, g. f. Das Ende einer Comœdien / oder / eines jeglichen Dings Ende. **Roniec prace swojej ogladać** / Terram videre, Proverb. Einer langen schweren Arbeit

das Ende sehen. **Bez Roncá** / Infinitè, adverb. Ohne auffhoren / Unendlich.

**Roniec sprawy** / Scopus, i, g. m. Das Ende vnd Ziel darzu man sich.

**Roniecznie** / Fataliter, Neceffariè, Neceffariò, Omnino, Oppido, Plane, Planius, Planissime, Profectò, Prosum, Prorsus, adverb. Durch Gottes Rathschluß / auß Noth / oder / Nothwendiglich / gänglich / sehr hefftig / warlich / gewißlich / gang vnd gar.

**Roniek prać** / Anthus, ij, g. m. masc. ein Vogel der wehhelet oder schreyet wie ein Pferd.

**Roniek robak** / Acheta, arum, g. f. pl. num. Cicada, a, g. f. Hehmen / oder Grillen / Heuschreck.

**Ronluch** / Peroriga, a, g. f. Stattenmeister.

**Ronluchy** / Stabularius, ij, g. m. Stallmeister.

**Ronkurrencya** / Rivalitas, atis, g. f. eum. etne Mitbuhlschafft / da einer vmb eine buhlet / die ein ander auch lieb hat.

**Ronny** / Eques, itis, g. com. ein Reuter.

**Ronny** / adjectiv. Equestris, e, Was zu dem Pferden diener.

**Ronni** / Equitatus, us, g. m. Ritterschafft.

**Ronopie** / Cannabis, is, g. f. eum. Cannabum, i, g. neut. Hanff.

**Ronopny** / Cannabaceus, Cannabinus, a, um, Das vom Hanff gemacht ist / Hânffen.

**Ronowal** / Veterinarius, ij, g. m. Rosfargt.

**Ronowalstwo** / Medicina veterinaria, Rosf oder Viehargney.

**Ronřytucya** / Constitutio, onis, g. f. Ordnung / Ordnung / Ordnung.

**Rontent** / Contentus, a, um, zu frieden gestellet / begnügig / der vorlieb nimbt.

**Rontráct** / Contractus, us, g. m. ein Contract / ein Kouff so zwischen zweyen Partheyen geschehen. **Rontrácty písmienne** / zápis / ceduly / listy / y tym podobne / Tabula, arum, g. f. plur. num. Schriftliche Handel vnd Ubertommüssen / Verschreibungen / Brieff / schriftlicher Bericht / Zettel vnd dergleichen. **Rontráctowy sposob** / Stipulatio, onis, g. f. Stipulatus, us, g. m. Stipulationcula, a, g. f. dim. Heissung / oder / Verheissung eines gelobten Dings. **Rontráctnik** / zádařacy / Scipulator, oris, g. m. m. f. Heischer / oder / Forderer der verheissenen Ding. **Rontráct czy nac pytać** / Stipulari, fragen oder begehren von einem. **Rontráctniká pierwszego pytać**, Re-

stipulari, Etwas fordern dagegen zu ver-  
heissen/ Gegenzusag thun. Kontraktniká pier-  
wskiego pytanie/ Restipulatio, onis, g. scem.  
Gegenbegehrt, Begehrt einer Verheissung gegen  
eine andere Verheissung/ Gegenzusag. Kontrakt  
uczynic/ Convenire, eins werden/ überein kom-  
men. Kontrakt z kim zawiżec/ Contrahere  
cum aliquo, mit einem handeln/ überein kom-  
men. Kontraktu zrzucenie/ Renunciatio, onis,  
g. f. Auflassung eines Contractis.

Kopá stáná/ Meta foeni, ein Hauffen Heus.  
Kopy zbojowe/ Montes frumenti, ein hauffen  
Früchte.

Kopác/ Fodere, Fodicare, Rimari, graben/  
durchgraben. Kopác winnice/ Vineas occare,  
erhacken. Kopác znowy/ Retodere, wiederumb  
ausgraben.

Kopác/ Cavator, Pastinator, oris, g. m. ein  
Aufgraber/ Hacker. (graben.)

Kopante/ Fossio, onis, Fossura, a, g. f. Das

Kopány/ Fossicius, a, um, Fossilis, le, Das  
man aus der Erden gräbet.

Kopet/ Fuligo, onis, g. f. Ruß/ Kinnruß.

Koperwás/ Calchantum, i, Vitriolum, Vi-  
treolum, li, g. n. Schuchmacher schwarz/ Vitriol/  
Spangrün.

Kopya/ prepts/ Apographum, i, Descri-  
ptum, i, g. eine Copie/ Abschrift.

Kopya/ Haila, Sarilla, a, g. scem. ein Spieß/  
Stange/ Glán/ Schäßlein.

Kopynik/ Hattatus, a, um, ein Spießträger/  
oder / das einen Spieß hat.

Kopr Kobyl/ Hippomathrum, i, g. n. Kops-  
fenchel/ wilder Fenchel.

Kopr wlosi/ Foeniculum, Marathrum, i, g.  
n. Fenchel. Wino Koprém wlosiem przypra-  
wne/ Marathricum vinum, Fenchelwein.

Kopyś/ Rudicula, a, g. f. Rüßstief.

Kopynik/ Alarum, i, g. n. Haselwurk.

Kopyto/ Ungula, a, g. f. Fuss/ ein Fuß der  
Thier so nicht Finger hat/ Klau. Kopyt cálych/  
Solidipes, pedis, g. o. mit ungespaltenen Füssen.

Kopyto oddic/ Exungulare, ein Thier seiner  
Klauen berauben. Kopyt kozdwojonych/ Bi-  
sulcus, a, um, Zwenfpaltig.

Kopyto u Sewcá/ Modulus, i, g. m. Mustri-  
cola, a, gen. scem. ein Schuchmacherleist/ ein  
Berktschuch.

Kor/ ganeś bla graczow/ Odeum, i, g. n.

Ein Orth ober Gebäu so den Sängern/ Trum-  
melschlägern/ Pfeiffern vnd dergleichen ver-  
ordnet ist.

Koral/ Corallium, i, g. neut. Corall. Rämfer  
drogi podobny do Korala/ Caroloachares, a,  
g. m. ein Edelgestein dem Corall gleich.

Korbác/ Lorum, ri, g. n. Taurea, a, g. scem.  
Verber, eris, g. neut. Geißel/ Pefer, Rinder le-  
derne Geißel.

Korczak/ Concha, a, g. f. ein flach hol Geschirr,  
Kord/ Machera, a, g. f. ein Degen.

Korek/ Suber, beris, g. n. Pantoffelholz.

Korkowy/ Subereus, a, um, Das vom Pan-  
toffelholz ist.

Kornet/ Cornu, indecl. Blashorn. Korne,  
cista/ Cornicem, cinis, g. c. ein Hornbläser.

Koroná/ Corona, a, g. f. Stephanos, g. m. eine  
Krone/ Kranz. Koroná triumfalna/ Zoby-  
kowego listá/ Corona triumphalis, ein Kranz

von Lorbeerbaum/ welchen der aufzug/ der einen  
Triumph hielte. Koroná za zwycięstwo w  
obleżeniu dána/ Corona obsidionalis, Ein

Kranz von Graß/ der einem Erlöser von der Be-  
lagerung gegeben ward. Koroná za Obrona  
miejsta dána/ listá/ Debowego, Corona ci-  
vica, Kranz von einem Eychast/ den ein Bürger

dem andern gab so ihn beim Leben erhalten hatte.  
Koroná dána temu/ Ktory napyierwey ná  
mur miásta nieprzyjacielskiego wkoczyt/  
Corona muralis, ein güldener Kranz mit Zinnen/  
der deme / der zum ersten auß der Feinde Mawr

stieg gegeben ward. Koroná temu dána Ktory  
napyierwey wátu nieprzyjacielski. go i o/  
wkoczyt/ Corona vallaris, ein güldener Kranz/ der

dem/ der zuerst über das Bollwerk stieg/ gegeben  
ward. Koroná temu dána/ Ktory napyierwey  
wkoczyt ná okret nieprzyjacielski/ Corona

navalis, ein güldener Kranz mit Schiffpau-  
en/ ward dem gegeben / der zu allererst in der Feinde  
Schiff sprang. Koroná abo wieniec z bobkow-  
wego listá/ Laurela, Laureola, a, g. f. dunn, ein

Lorbeerkrantz.  
Koronowác Coronare, krönen.

Koryándér/ Coriandrum, dri, gen. neut.  
Cortander.

Koryto/ Milliarium, Nautibulum, Præse-  
pium, i, g. n. die Kripp im Stall.

Korytko/ Canaliculus, i, g. m. & Canalicula,  
a, g. f. Hohlal an einer Seule.

Kor



**Korzec/Modius**, i, g. m. ein Scheffel. **Korzec mąty/Modiolus**, i, g. m. dim. Maßlein. **Pustorá Korcá/ Sesquimodius**, i, g. m. masc. Anderthalb Scheffel. **Korce trzy w sobie mąjacy/ Trimodius**, i, g. n. Trimodia, x. g. f. drey Modios in sich haltend. **Korcowy/Modialis**, e, das ein Kornmaß oder Sesterlein hat.

**Korzeń/ Radix**, icis, g. f. Stirps de arboribus dicitur, eine Wurzel. **Korzeń drzewny/ Marer ad arborea translatus**, der Grundstock. **Korzenie/ Agere radices**, Radicare, Radicem mittere, Wurzeln/wurzel geben. **Korzenie/ Radicibus**, Scirpitus, adv. mit Wurzeln und allem/ von der Wurzel auff.

**Korzeniasty/ Radicosus**, a, um, mit viel wurzeln/Wurzelhaft.

**Korzenie/ Aroma**, matis, g. neut. Specerey/ Gewürz.

**Korzenie/ Aromatopola**, x, g. m. Aromatarius, i, g. m. ein Gewürzkrämer.

**Korzeny/ Aromaticus**, a, um, das von oder mit Gewürz gemachet ist.

**Ros/ Merula**, x, g. f. ein Amsel.

**Rosá/ Falx**, falcis, g. f. Falx fœnaria, Secula, x, g. f. ein Sense/ Sichel.

**Rosáciec/ Iris**, iridis, g. f. Melania, x, g. f. Schwerdel/ Schwerdlilien.

**Rosácowy/ Irinus**, a, um, von blauen Lilien gemacht.

**Rosácti/ Phalangites**, x, g. f. Phalangium, i, g. n. herba, Kiedgras.

**Rosé/ Os**, ossis, g. n. ein Bein. **Rosé odbierá/ Exossare**, die Bein aufzehen. **Rosé zbierá/ Ossilegus**, a, um, Beinenfamer.

**Roséány/ Osseus**, a, um, Betnen.

**Roséiot/ Edes**, dis, g. f. sing. Delubrum, i, g. n. Domus, us, g. f. Ecclesia, x, g. f. Fanum, i, g. neu. Templum, i, g. n. Kirch/ ein Heydnischer Tempel/ Gotteshaus/ eine versammlung der Heiligen/ ein Tempel.

**Roséitny/ Subst. Aeditus**, & Aeditus, i, g. m. ein Opffermann/ Kirchner/ Küster.

**Roséioł poświęć/ Templum Deo consecrare**, Kirch einweihen. **Roséioł poświęć/ Encania**, orum, g. n. plur. num. das Fest der Kirchweihung.

**Rosíarz/ Foscit/ Falcifer**, Fœnifex, nifecis, & Fœnifeca, x, gen. com. der Sichel trägt/ ein Vieher/ der das Gras abmehet/ ein Mäher.

**Rosé/ Defalcare**, Defecare prata, Pabulum secare, Sicilire. Abmehren/ abschneiden/ abmähen/ Grummet abhaben.

**Rostor/ Rutabulum**, i, g. n. ein Schürsteden/ Dfengabel.

**Rosin/ Villus**, i, g. m. Haarlock/ Zott. **Rosin od wafny/ Floccis**, orum, g. m. pl. num. tant. Bloeden von der Welle.

**Rosmáctny ná owocách/ Lanugo**, inis, g. f. die Wolle an den Früchten.

**Rosinátosé/ Hirsutia**, x, gen. fœm. Raub von Haar.

**Rosmácty/ Capillatus**, Criniger, ra, rum, Crinitus, a, um. Hirsutus, a, um, Hirsutus, Hirtus, Pilosus, Villosus, a, um. Haaracht/ der viel Haar hat/ raub von Haaren/ bärschtig/ voll Haarlocken/ voll Zotten.

**Rosmácty z obu stron/ Amphimallus**, & Amphitapus, i, g. m. von beyden Seiten rauch.

**Rosnícá/ Osuaria**, x, g. f. ein Weinhaus.

**Rosterá/ Aleator**, oris, & Aleo, onis, g. m. masc. ein Spieler.

**Rosterka grá/ Lusus alex**, Würffelspiel.

**Rosterst/ Aleatorius**, a, um, Spieler.

**Rostá/ Osculum**, i, g. n. dim. ein Weinlein.

**Rostá nogt/ Talus**, i, g. m. ein Knot an einem Fuß/ Fersen/ oder Versen.

**Rostá/ Tessella**, Tessera, Tesserula, x, g. f. die Würffel.

**Rostowa pušká/ Tricillus**, i, g. m. ein Bretspiel/ oder Spielbrett.

**Rostur/ Dolon**, onis, g. m. ein Stab.

**Ros/ Canistrum**, i, g. n. Corbis, is, g. f. Sporta, Sportula, x, dim. g. f. Ein geflochten Korb.

**Ros chlebowy/ Carallus**, i, g. m. lat. Canistrum, i, g. n. Brodkorb.

**Ros do okrawkow/ do wioru/ Sporta secaria**, Korb zu Späen dienlich. **Ros mtyński/ Infundibulum**, i, g. n. Mühlforb. **Ros nosacy/ Canephorus**, a, um, der einen Korb auff seinem haupt trägt. **Ros pleciony/ Gerra**, arum, g. f. pl. num. geflochtener Korb.

**Rosyć/ Calathus**, i, g. m. Fiscella, x, g. f. Fiscellum, i, g. n. Fiscus, i, g. m. Fiscina, x, g. f. Orea, x, g. f. geflochtener Korb/ Maulkorb/ Feggenkorb.

**Rosyć dla strawy/ Corbis pabulatoria**, Futterkorb/ da man Viehefutter innen trägt.

**Rosyć/ Qualus**, i, g. m. Corbula, x, g. f. com. Siebkorb/ geflochten Korb/ Körblein. **Rosyć/ Sitowy**

Sirowl/Scirpea, z. g. fce. Scirpiculum, i. g. n. Scirpiculus, i. g. m. Säunen- oder Rörlein auß Binn oder Weiden gemacht.

Koſczk/Equisetum, i. g. neu. herba, Raben-

Koſente / Foenifecium, i. j. g. n. Herzmachung

Koſony/Sectus, a. um, abgehauen.

Koſt/Dispendium, Impendium, i. j. g. n. Sumptus, us, g. m. Koſt/Dispoſen. Koſt koſyt/Dare ſumptum, Einem den Koſten geben. Koſt poſdeymowác/Sumptum ſuſtinere, den Koſten ertragen.

Koſtowác / Delibare, Deguſtare, Libare, Guſtare, Labris primoribus guſtare, Periculum facere, Pitillare, Verſuchen/prüfen/koſten/ bloß mit den Zeſſen verſuchen / es wagen/ ſchmecken. Koſtowác wprzod/Präguſtare, vorher koſten

Koſtowánte/ Guſtauo, Libatio, onis, g. fce. Verſuchung/ das ſchmecken.

Koſtowány / Guſtatus, a. um, gekoſtet.

Koſtowny / Carus, Exquiſitus, Pretioſus, Sumptuoſus, Superbus, a. um, Theuer/ köſtlich/ außerleſen/ außerlohren/ überflüſſig/ herlich.

Koſtownie / Sumptuoſe, Scienter, Apparaté, adverb. Herlich/ künſtlich / überflüſſig/ köſtlich/ gar theuer.

Koſulá/Induſium, i. j. g. n. Interula, Subucula, Tunica, z. g. f. ein Hemdd/ es ſey leinen oder wöl- len. Koſule ſyjacp/Induſarius, i. j. g. m. e. ein Hemdemacher. Koſulákzbrote ofcywájaca/ Ephetrus, idis, g. fce. ein Kleid/ ſo man über den Harniſch trägt. Koſulka odziany / Subucula- tus, a. um, der ein Hemdd anhat.

Koſyſczko / Fumus terræ, Peristereos, ei, g. n. Perestereon, onis, g. m. Sagmen, inis, g. neu. Verberna, Verbernaca, z. g. f. Eſenkraut/ Zauben- Kraut/ Enſenhart.

Kot/ Catrus, i. g. m. Felis, is, g. dub. ein Kater/ Raq. Kot morſt/ Cercopithecus, i. g. m. Simia caudata, Meerka.

Kotczy/ Epiredium, i. j. g. n. Karren/ Wagen.

Kotewki/ Tribulus, i. g. m. eine gattung Diſſeln/ Strälen genandt.

Kotewki zelázne/ ziele/ Rumex, icis, g. m. fce. Menweltwurz/ Schlangentraut/ Scharffſtellen.

Kotewki zelázne/ o trzech kónicách/ Maricees, g. f. pl. nu. dreyſpiz/ Eſen ſole man ſie wirff/ daß ſie eine Spiz über ſich haben.

Kotlarz/ Ahenarius faber, Faber ararius, der Kupfferſchmied.

Rotna/ Foeta Foetola, Schwanger/ trächtig/ das viel gebahren.

Rotwicá/ Anchora, z. g. fce. Ander/ Schiff- haſen. Rotwiczne drzewo/ Anchorale, i. j. g. n. das Holz daran der Ander faſt gemacht iſt.

Rowádto/ Incus, udis, g. f. ein Ambos.

Rowal/ Faber ferrarius, Grobſchmied.

Rowány/ Fabrefactus, a. um, Geſchmiedet.

Rozá/ Capra, z. g. f. ein Geiß/ Ziege. Rozá díty ſa/ Dama, g. f. Damula, z. dim. Ibi, icis, g. m. Capra ſylveſtris, pernicatis miranda, Rupicapra, z. g. f. ein Gembs.

Rozk/ Capella, z. g. f. dim. Geiſſlein/ Zieglein

Rozacy/ Rozáctwo/ Expediti equites, Velites equeſtres Polonorum, Levis armaturæ equites, ringfertige/ leichte Reuter.

Rozj/ Caprinus, a. um, das von Geiſen.

Rozja brodá/ Aruncus, i. j. g. m. Geiſbart.

Rozja brodá ziele/ Come, es, g. f. Trapopogon, onis, g. m. Voſtſbart.

Rozjárná/ Hædileſis, g. n. Geiſenſtall.

Rozjary/ Egonomus, i. j. g. m. Apolus, i. Ca- prarius, i. j. g. m. Geiſhirt.

Rozjca/ Rallus, i. j. g. n. Rulla, z. Stiva, z. g. f. Pflugſchaar/ Pflugſterge.

Rozj chlew/ Caprile, is, g. n. Geiſſſtall.

Rozjek/ Hædus, Hædulus, i. dim. Hircus, i. g. m. e. ein Boſt.

Rozjek czyſcióny/ Caper, pri, g. m. ein ver- ſchnittener Boſt.

Rozjek ziele, Lada, z. g. f. ein frembde ſtaud/ davon das wolriechende Ladanum wird gemacht. Soł ábo ole eł Rozjekowy/ Ladanum, i. j. g. m. Caſt von ſolchem Kraut.

Roztodoy prał/ Caprimulgus, i. j. g. m. Geiſ- melſer/ Nachtrau.

Roztonogi/ Capripes, pedis, g. om. der Geiſ- ſiſt hat.

Roznorozec/ Agoceros, otis, g. m. Capricor- nus, i. j. g. m. ein Steinbock.

Roztowy/ Hircinus, a. um, das vom Boſt iſt.

Rozty/ Kobylce do táciá drew/ Subieu- lum, aut Fulcrum lignorum dum ſerrá ſcindun- tur, Furca ſerrantium ligna, Canterius, i. j. g. m. Ein Holzbod.

Rozuch/ Maſtruca, Melota, z. g. f. Pellicium, i. j. g. n. Rheno, onis, g. m. ein Gattung eines fleids ſo die Sarti gebrauchten / ein Pelz / Schaſſebut/ Pelzgraß.

Kra



Kraciásto/Cancellatim, adverb. gegattert.  
Kraciásty/Fenestratus, a, um, durchlöcheret.  
Kraciá / Krato ogradzác / Cancellare, Clathrare, mit einem Gegerter verwahrt/vergattern.  
Kraczel / Crocire, Crocitare, Schreyen wie eine Rab.

Kraczel ják wroná / Cornicari, schwaügen/schreyen wie eine Krähe.

Kradacy/ Ablativus, a, um, hinwegnehmig.  
Kradnacy rad/Furax, acis, adject. g. omn. zu stehlen geneigt.

Kradziez/ Detraho alieni, Furtum, i, g. neu. Suppressio, onis, g. f. Diebstahl.

Kradziez z Karbu publicznego/ Krolew. Stego/ Peculatus, us, g. m. ein Diebstahl gemeines Gute.

Kradziezo / Kradzionym sposobem / Furtim, Furtive, adverb. Verstohlen.

Kradziezność/ Skłonność do Kradzenia/Facitas, acis, g. f. Lieberlichkeit zu stehlen.

Kradziejny/ Furtivus, a, um, das gestohlen kan werden.

Kradziony/Furtivus, a, um, gestohlen.  
Krag/ Circulus, i, g. m. ein runder Kreis.

Krag/ Trochus, i, Discus, i, g. m. ein kreisel/ Scheibe damit die kinder spielen. Kragiem gráci/ ćisták/ Disco ludere, den Scheiben/ den Paden werffen. Ten co Kragiem ćistá/ Discobolus, i, g. m. der den Scheiben wirfft.

Krag/ Glans, andis, g. f. Blendfugel.  
Krag / Vertex, icis, g. m. ein Wirbel.

Kraglica/ Fruglicá/ cygá/ baś/ wártońká/ Turbo, inis, & onis, g. m. ein kreisel damit die kinder spielen. Kraglice gráci/ Exercere turbinem, Habena agere turbinem, Buxum torquere flagello, mit dem kreysel spielen/ den kreysel herum treiben.

Krájác/ Scindere, schneiden.  
Kráiná/ Ora, a, g. f. Regio, onis, g. f. Terra, a, g. f. Tractus, us, g. m. Gegend/ Landschaft/ Belegenheit/ Land/ Strich/ Gegend/ Weid.

Kráiná sto miast májaca/ Hecatompolis, g. f. Hecatompylos, g. m. das hundert Städt hat.

Krájopis / Geographus, Chorographus, i, g. m. der Landschaft beschreiber.

Krájopisánte/ Geographia, a, g. f. des Erdbodens Beschreibung.

Krákame/ Crocius, us, g. m. Crocitratio, onis & Crocacio, onis, g. f. Rabengeschrey.

Krámarčá/ Institor, icis, g. f. Krämerinn.  
Krámarčá / Institorius, a, um, dem Kaufmann gehörig.

Krámarz/ Kramník / Institor, Nundinator, oris, g. m. Tabernarius, ij, g. m. ein Krämer so in Hütten und Laden sehl hat.

Kramnicá / Taberna, a, g. f. Krämerladen/ Lauffladen

Krásá/ gláděosé/ Venustas, aris, g. f. Schöne/ Weiberschöne.

Krásé / Clepere, Furari, Intervertere, Sublegere, Supplare, Stehlen/verstehlen/ ein ding unterschlagen/ heimlich verschlagen/ heimlich wegnehmen/ berauben.

Krásnět / gláděnět / Bona esse habitudine, wol gestaltet seyn/ wol bey Leibe seyn.

Krásny/ Conspicuus forma, Formosus, a, um, wolgestaltet/ schön/ scheinbar.

Krásomowcá/ Orator, Rhetor, oris, g. masc. ein Redener/ der wol reden lehrt.

Krásomowka náuka/ štuka/ Oratoria, a, g. f. die Kunst wol zu reden.

Krásomowšt / Oratorius, a, um, das gute Wolreden gehört.

Krátá/ Cancelli, orum, plur. num. Clathrus, i, g. m. Clatrum vel Clathrum, i, g. n. Gert, arum g. f. plur. num. ein Gegerter/ eine Hurd.

Krátá zelázna/ Cataractes, a, g. masc. Cataracta, a, g. f. & Aesis, g. m. ein Schosspfort/ ober schussgatter.

Kráwadž/ Ota, a, g. f. das Ende vnd eufferste eines jeden dings.

Kráwec / Limbolaris, ij, g. m. Sarcinator, Sartor, oris, g. masc. ein Schneider/ ein Flicker.  
Kráwczyna/ Sarcinatrix, icis, g. f. eine Flickerinn / Schneiderin.

Kráwec / co kofinterze robi / Patagiri, orum, g. m. plur. num. die solche Kleider machen.

Kray/ Crepido, inis, g. f. Margo, inis, g. dub. Bord/ Rand eines dinges.

Kray/ Regio, onis, g. f. Landschaft. Do cudzych krajow jechát/ Peregrè vadere, an frembde orth ziehen/ reisen.

Krayświátá okiem objety/ Horizon, ontis, g. m. Erdkreis oder Circul am Himmel/ so eines jeglichen Auge sihet/ vnd rings auff Erden herum begreiffet.

Krayś háty/ Lacinia, a, g. f. das Bord am Kleide.

**Kray** u **Báty**/Fimbria, a, g. f. Orz, arum, plur.  
num. Belege/ Sám / verbremung an einem klei-  
de/Wulst.

**Kráycz**/Prægustator, oris, g. m. Erebenzer.

**Krozenie** / Ambages, ium, g. f. plur. num. An-  
fractus, us, g. m. Gyrys, i, g. m. Umbweg / trumb  
umbgang/wirbel/umbschweiff.

**Kráyč** / Ambire, Circumire, Umbgehen /  
umbziehen/umbschweiffen. **Kráyč znova** / Re-  
gyrare, Wiederumb zu rúť wenden.

**Kracocy** **šis** / Flexuosus, Tortuosus, a, um,  
das sich hin vnd her biegen lář / trumb / umbge-  
widelt/weichsamb/das wol zu biegen ist.

**Krecenie** / Contorsio, onis, g. f. Tortus, us,  
g. m. Verwirrung / krümme / verzwungung/das  
drehen/zwungung.

**Krecti** / Torquere, Biegen/umbdráhen.

**Krectiřy** / Ambagiosus, a, um, viel vnnötige  
umbschweiffe/trumb.

**Krecony** / Tortilis, e, trumb gewendet/gebre-  
het/gesflochten.

**Kredencery** / Prægustator, oris, g. masc. ein  
Erebenzer.

**Kredencowái** / Prægustare, Prælabere,  
vorantleden/voroffen/vor versuchen/vorleden/  
erřt kosten.

**Kreple** / Laganum, i, g. neu. die Gladen/Plá-  
lein/Pfannkuchen.

**Kres** / Tractus, us, g. masc. Strich/Ziel/Zwed.

**Kres záwodniczy** / Meta, a, g. f. fce. ein gespitzte  
Ziel/Zwed wie ein Regel.

**Krestá** / Linamentum, i, g. n. Strleimen eines  
entworffenen werks.

**Kret** / Talpa, a, g. f. Mauswurff.

**Kretá** / Creta, a, Cretula, a, g. f. Kreide. **Kres**  
**čianý** / Cretaceus, a, um, Kreiden/von kreiden ge-  
macht. **Kretowány** / Cretatus, a, um, mit kreiden  
geweiřet/weiß von freid/gekreidet. **Kretny** / Cre-  
tosus, a, um, Kreidächťig/da viel kreide ist. **Krety**

**rodzay** / Chalcidia, a, g. f. eine gattung kreiden.

**Krew** / Cruor, oris, g. m. Sangvis, inis, g. masc.  
quod & Sangven, inis, g. n. dixerunt veteres. ge-  
runnen Blut/Blut/Gebłut. **Bezkrwie** / Ex-  
angvis, e, ohne Blut/blutloř. **Krew w sobie**  
**májacy** / Sanguineus, a, um, voll Blut.

**Krewny** / Cognatus, a, um, ein verwandter/  
Freund/Blutsfreund.

**Krew puřciť** / Venam incidere, Aderlassen/  
Blut lassen.

**Krejel** / Colus, i, g. m. Spinnradt.

**Krezy** / Paragium, ij, g. n. ein gálben stück/das  
man über andere kleider anlegt.

**Krochmal** / Amylum, i, g. neut. Amelmeel/  
krassmeel/Speltenmař.

**Krogulec** / Accipiter, tri, g. m. Nisus, i, g. m.  
ein Sperber/Habicht.

**Kroř** / Gradus grallatorius, Gressus, us, g. m.  
Pes, edis, g. m. ein Stelzengang/halber Schritt/  
drůřhalb Schuh / ein Schritt ein Schuhe lang  
oder breit.

**Krokodyl** / Crocodilus, i, g. m. ein vierfüřřig  
thier/das im Wasser vnd auff dem lande lebt / ein  
Crocodil.

**Krořof** / Cnicus, Cnecus, vel Cnecos, i, g. m.  
herba, wilber Safran.

**Krořřyny** / Mutulus, i, g. m. ein krapffstein/  
Kradstein/darauff man Balcken legt.

**Krol** / Regnator, oris, g. m. Rex, regis, g. m.  
Tyrannus, olim, ein Regierer/Herscher/König/  
Fürř.

**Kroleřtwo** / Regnum, i, g. neu. ein Königreich.

**Krolewic** / Regulus, i, g. n. des Königs ober  
des Fürřten Sohn/Königscher.

**Krolewřt** / Basilicus, a, um, Regalis, e, Kb-  
niglich/das zu Königlucher Würde gehört.

**Krolewřie** / Regie, Regific, adv. Königlichchen

**Krolř** / Reguluss, i, g. m. Königlein.

**Krolř** / Dasypos, odis, g. c. ein Caninchen.

**Krolř prať** / Trochilus, i, g. masc. aliás Regu-  
lus, vel Regiolus, Goldhánlein/ein Vogel/ein  
Königlein.

**Krolowái** / Regnare, Regieren.

**Kroniká** / Chronica, orum, g. n. plur. num.  
Annales, lium, g. m. pl. n. Chronik/Geschichtbuch.

**Kropic wřoko** / Circumspicere, umbhin  
sprengen/umbher streuen/sprügen.

**Kropidlnicá** / Amula, a, g. f. Wenhkeřřel.

**Kropiente** / Aspergo, inis, g. f. Besprengung.

**Kropřá** / Punctus, i, g. m. Punctum, i, g. n. ein  
Punct/Stupf. **Kropřá piřarřka** / Accentus,  
us, g. masc. ein erhebung der Stimm über etliche  
Silben.

**Kropřá** / Aspergo, inis, g. fce. Gutta, Guttula,  
a, g. f. dim. Stilla, a, g. f. Stillicidium, ij, g. n. Be-  
sprengung/Tropfe/Trauffe.

**Kropřám** / Guttatim, adverb. tropfflächťig/  
Tropffweise.

**Kro.**



**Kroplicky / Guttatus**, a, um, Guttans, antis, g. o. getropffet/ trieffend.

**Krostá/ Papula**, a, g. f. Zittermal/ Hitzblättern. **Krosteczka/ Pulsula**, a, g. f. Blätternlein. **Krosteczka ná ráníe/ Crustula**, a, g. f. ein Rufe/ Rindlein oder Schelflein. **Krostka/ Pustula**, a, g. f. eine Blatter.

**Krostawy/ Pustulatus, Pustulosus**, a, um, voll Blattern/ Blatterächig.

**Krotki/ Brevis**, e, Circumscriptus, Curtus, Compendiarius, Exiguus, Succinctus, a, um, kurz vnd gut.

**Krotkie opisante/ Breviarium**, ij, g. n. Græce, Epitome, es, g. f. Ein kurz Verzeichnüß eines Dings/ ein kurzer Begriff. **Krotkie podánte rzeczy/ Methodus**, gen. foem. latine Compendium, ij, g. neut. kurzer Bericht vnd Unterweisung. **Krotko podájący rzeczy/ Methodicus**, a, um, Das eine kurze Unterweisung vnd Bericht hat vnd begreift.

**Krotko/ Brevis**, e, Capitulum, Carptum, Comprehensum, Circumscriptum, Exiguum, In summa, Strictum, Seriatim, Summatim, adverb. kurz/ mit kurzen Worten/ durch Capittel vnd Unterscheid/ überlauffends/ durch wenig Worte/ begreiflich/ wenig/ englich/ mit einem kurzen Begriff/ an obersten her/ gar kürzlich.

**Krotkosé/ Brevitas, Exiguitas**, atis, g. f. Wenigkeit/ Das wenige/ die Kürze.

**Krotka mowa/ Succincta oratio**, eine kurze Rede.

**Krotkomownosé/ Brevisloquencia**, a, g. f. Breviloquium, ij, g. n. eine kurze Rede.

**Krotkomowny/ Brevisloquens**, entis, g. om. Der mit wenig Worten oder kurz redet.

**Krotko rwájacy/ Momentaneus**, a, um, Wandelbahr/ Augenblicklich.

**Krotosila/ Deliciae**, arum, g. f. pl. num. Oblectamen, inis, Oblectamentum, i, g. n. Lust/ Kurzweil/ Ergelzigkeit/ Erleustigung/ Wollust/ Freud.

**Krowá/ Bos, bovis**, g. f. Vacca, Vaccula, a, g. f. dimin. ein Kuh. **Krowá jálowa/ Tauras**, a, g. f. unfruchtbare Ruhe/ gelle Ruhe.

**Krowi/ Vaccinus**, a, um, das von der Kuh.

**Krowka/ Cantharis**, icis, g. f. Cantharida, a, g. f. Scarabæus, i, g. m. Kaser.

**Krowka/ rybá morška/ Cantharus**, i, g. m. eine Gattung eines Meerfisches.

**Kroy/ Dentale**, is, g. n. Pflugsensen.

**Kretak bionka/ Epiglottis**, sis, seu, Epiglot. tis, idis, g. f. das Zäpflein oder Knöpflein im Hals/ der Hud.

**Kretak/ Trachea**, seu, Trachia, a, g. f. die Keel dardurch man athmet

**Kretak/ Respiramen**, inis, g. n. Aspera arteria, Die Athemsader am Halse/ Lufftröhrlin.

**Krucho/ Fragiliter**, adverb. Zerbrechlich/ schwächlich.

**Kruchosé/ Fragilitas**, atis, g. f. Schwachheit/ Blödigkeit/ Schwäche.

**Kruchy/ Frangosus**, a, um, Fragilis, Friabilis, le, scharpf vnd rauch/ Das krachet/ Das sich gerne zerreiben läßt/ zerbrechlich.

**Kruczy/ Coracinus, Corvinus**, a, um, das vom Raben ist.

**Kruk/ Corax**, acis, g. m. Corvus, i, g. m. ein Raab. **Kruk nochny/ Nycticorax**, acis, g. m. ein Nachtraab.

**Kruparz/ Pultriphagus**, i, g. m. Brennfresser.

**Krupnik/ Pultarius**, ij, g. m. Brennpfanne.

**Krupny/ Polentarius**, a, um, das von solchem Maiz/ oder was darzu gehöret.

**Kruszec rodzący/ Metallifer**, a, um, Das Metall bringt oder trägt. **Kruszec stapiąc/ Flare**, Metall gießen/ schmieden.

**Kruszec zlewając/ Conflare**, Metall gießen/ schmelzen. **Zlewanie Kruscow/ Conflatio**, onis, g. foem. Conflatura, a, g. foem. Das gießen oder schmelzen.

**Kruscowy/ Metallicus**, a, um, Das zu Metall gehöret. **Kruscowy gornik/ Metallicus**, ci, g. m. Der Metall vnd Erz auß der Erden gräbt. **Dof Kruscowy/ Fodina**, a, g. foem. die Erzgrube.

**Kruszyé/ Friare**, Zerreiben/ zerbrotsamen/ zerkrümeln.

**Kruszykamen/ Phellandrios**, g. m. herba, gemein Eppig.

**Kruzganek/ Peristylum, Peristyllum**, li, g. n. Tholos, vel. Tholus, li, g. m. Porticus, eus, g. f. Ein Orth mit Seulen umgeben/ wie die Ereugang in den Klöstern/ Ein Schild mitten im Gemelb/ da die Balken oder Gemelbbogen zusammen stossen/ Ein Spaziergang.

**Kruzyk/ Cypis**, idis, g. f. Culullus, li, g. m. Nidus, i, g. m. Trindgeschir/ irden Becher/ Ein Trindgeschir/ wie ein Vogelneß.

**Krwawnik** / *Sanguinaria*, z. g. f. *Serapiotes*,  
is, g. m. herb. Garben/allerley Kraut das bluten  
machet/ Blutkraut.

**Krwawnik wodny** / *Amaranthus*, i, g. masc.  
Tausend schön.

**Krwawnik** / *Kamień* / *Anthraxes*, z, g. m.  
ein Erbsenstein.

**Krwawy** / *Cruentus*, *Sanguinolentus*, a, um,  
Sanguinalis, le, blutig/ blutfarbig.

**Krwia plynąca** / *Sanguinare*, bluten.

**Krwie puszczająca** / *Sanguinis missio*, vel *San-*  
*guinis detractio*, Das Aderlassen.

**Krwie rozlewca** / *Sanguinarius*, a, um, Blut-  
gierig/ blutdürstig.

**Krwotok** / *Krwotoczna zytá* / *Hæmorrhoids*,  
idis, g. f. *Hæmorrhysis*, is, g. f. Der Blutsturz/ Das  
Blut speyen.

**Kryć** / *Abcondere*, *Recondere*, *Occulere*,  
verbergen/ verhülen.

**Kryć się** / *Latere*, *Latescere*, *Latitare*, ver-  
borgen liegen/ unbekandt seyn.

**Krycie** / *Abconditio*, onis, g. f. Verbergung.

**Krycie się** / *Latitatio*, onis, g. f. Das verber-  
gen/ verhülen.

**Kryćel** / *co Kryćel* / *Occultator*, oris, g. masc.  
Verberger / der etwas heimlich hält.

**Kryminatu winny** / *Perduellio*, onis, g. m.  
Derleger der Mordthat.

**Krynica** / *Cisterna*, z, g. f. ein Schwindgrube/  
oder ein Ort da man Regenwasser aufffangt/  
oder hält. *Woda z Krynice*, *Aqua cisternina*,  
Desselben Wassers/ gesamlet Regenwasser.

**Krysterá** / *Clyster*, eris, g. m. *Clisterium*, ij, g.  
neue Reinigung so durch den Hintern geschieht/  
Elyster.

**Kryształ** / *CrySTALLUM*, li, g. n. & *CrySTALLUS*, i,  
g. f. Crystall.

**Kryształowy** / *CrySTALLINUS*, a, um, Das von  
Crystall ist.

**Krzeczek** / *Stellio*, onis, g. m. *Tarantula* aliás  
*dicta*, ein gesprengelte Erdspinne.

**Krzekac jak swiniá** / *Subare*, röheln wie ein  
Schwein in der Brust.

**Krzemień** / *Ignarius lapis*, *Lapis siliceus*, *Sil-*  
*lex*, lici, g. m. & f. *Saxum silix*, Feuerstein/  
Kistlingstein.

**Krzepki** / *Tenax*, acis, g. o. hábig/ jáhe.

**Krzepko** / *Immobilius*, adverb. stetiglich/ un-  
beweglich.

**Krzepkość** / *Robur*, oris, g. n. *Tenacitas*, atis,  
g. f. m. Befest/ Håbigkeit/ Stärke des Leibes.

**Krzewo** / *Ignarium*, ij, g. n. *Ignitabulum*, i,  
g. n. Fetherzeug.

**Krzewo** / *Sulphuratum*, orum, g. n. plu. num.  
Schwefelhölzlein.

**Krzeflo** / *Hemicyclus*, li, g. masc. *Reclinato-*  
*rium*, ij, g. n. dictio minus latina in Biblijs, ein  
Sessel/ Bogensessel.

**Krzeflo** / *Exore osmoro-*  
*nosacich potrzebuje* / *Oscophorum*, ig. neut.  
Suel so von acht getragen wird.

**Krzew** / *Frutex*, icis, g. f. *Planta*, z, g. f. m. ein  
Stauden/ ein Zwerg.

**Krzewić** / *Propagare*, erweltern/ erstrecken/  
fortpflanzen.

**Krzewić się** / *Fruticare*, *Fruticari*, *Frutice-*  
*scere*, *Prosperere*, *Pullulare*, *Pullulascere*, *Pul-*  
*lulascere*, außsprössen/ viel Stauden von einer  
Wurgeln außgewinnen/ zum Gestaud werden/  
herfür kriechen/ außwachsen/ außschießen/ Schoß  
gewinnen.

**Krzewisty** / *Fruticosus*, *Fruticosus*, vel, *Fru-*  
*teosus*, *Sarmentosus*, a, um, Staudächig/ voll  
Gestaud/ Staudacht.

**Krzosać** / *Deperdere frondium canitiem*, Die  
äst abhamen.

**Krzyczeć** / *Ovare*, *Inconare*, *Protonare*, *Super-*  
*intonare*, *Quiritari*, für Fremden jauchen/  
vnd springen/ Gelaut machen/ groß Geschrey  
machen/ vmb Hülff schreyen. *Krzyczeć po spos-*  
*lu* / *Acclamare*, *Contrepere*, zuschreyen/ Ein  
Geschrey machen.

**Krzyć** / *Epiphonema*, atis, g. n. id est, *Excla-*  
*matio*, onis, g. f. *Jubilatus*, *Vociferatus*, us, g. m.  
*Vociferatio*, *Reclamatio*, onis, g. f. *Planctus*, us,  
*Pangor*, oris, g. m. Erhebung der Stimme/ Das  
jauchen/ Geschrey/ Das laut schreyen. *Krzyć*  
*przeciwny* / *Reclamatio*, onis, g. f. die Wider-  
setzung/ Widerspruch. *Krzyć jakosny* / *Plan-*  
*ctus*, us, *Piangor*, oris, g. m. Leid vnd Klag.

**Krzykac do Boga** / *Succlamare*, Einem zu  
schreyen/ frolocken.

**Krzykante** / *Acclamatio*, *Succlamatio*, onis,  
g. f. m. Zuschreyung/ Das zuschreyen/ Das fro-  
locken.

**Krzywdá** / *Injuria*, z, gen f. m. Unbilligkeit/  
Vnrecht.

**Krzywdzić** / *Injuriari*, *Vnrecht* zufügen/  
schaden/ Leides thun.

**Krzy-**



**Krzywdiciel** / *Fraudator, oris, g. masc.* Ein Betrieger.

**Krzywiec** / *nakrzywiac się* / *Curvescere*, krumm werden.

**Krzywo** / *Flexuose, Torve, Torvum, Oblique* adverb. krumm / mit Kenden / schal / grablich / scheußlich / überzwerch / krumblings.

**Krzywonogi** / *Compertnis, nis, g. com.* *Curvipes, pedis, g. o.* *Virgus, i, g. maf.* *Vatius, a, um,* Dem die Knte einwärts gehen / krummfüßig / Der mit den Füßen vornen einwärts gehet / oder mit den Waden hinauswärts / Der krumme Schenkel hat.

**Krzywonogi** / *Foster Krzywych* / *Scaurus, ri, g. m.* Der groffe Knotten an den Füßen hat.

**Krzywonos** / *Epigriphus, i, g. maf.* Der eine krumme Nase hat.

**Krzywoprzyściac** / *Pejerare, Perjurare*, einen falschen Eyd thun / falsch schweren / Meineydig werden.

**Krzywoprzyściągá** / *Perjurium, ij, g. n.* *Perjuratio, onis, g. t.* *Meiney.* **Krzywoprzyściągá** / *Perjuratiuncula, a, g. f.* ein falscher schwur.

**Krzywoprzyściągá** / *Falsijurius, a, um,* Der einen falschen Eyd thut.

**Krzywosi** / *Curvamen, minis, g. n.* *Curvatio, onis, g. t.* & *Curvatura, a, g. f.* *Curvitas, Obliquitas, Pravitatis, g. f.* Krumheit / Schlimme / Vngeradheit / Krümme.

**Krzywy** / *Curvus, a, um, Enormis, e, Flexuosus, Linus, a, um, Limis, e, Pravus, Sinuosus, Tortus, Torvus, a, um,* krumm / vnrictig / überzwerch durch / von einer seite an die ander / vngerade / hohulich / scheußlich lebend / schal.

**Krzyż** / *Cruce, tis, g. f.* *Gabalus, li, g. maf.* ein Kreuz / Creuz.

**Krzyż w ciełe ludzkie** / *Lumborum ossa*, das Creuz am Menschen.

**ná Krzyż** / *Decussatum, adverb.* Creuzweise / Creuzüberzwerch.

**Krzyżá nárużente** / *Lumbifragium, ij, g. n.* Das brechen der Leenden.

**Krzyżowy** / *Transversus, a, um,* überzwerch.

**Krzyż** / *Myta, a, g. m.* *Sacrorum cultos, ein* Priester / Sacrist.

**Kram Książ** / *Bibliopolium, ij, gen. neut.* Der Buchladen.

**probiezże Książ** / *Censores librorum, Critici*, Die die Bücher schágen vnd schelten.

**Książ** / *Codex, dicis, g. m.* *Libellus, i, g. m.* ein Buch / Büchlein.

**Książ mála** / *Enchiridion, ij, g. neut.* ein Handbüchlein.

**Książ w Która untoná wpisuje** / *Album, Leucoma, tis, g. neut.* eine Taffel oder Register / darin der Richter Namen geschrieben seynd.

**Książ zbieralna** / *w Która rozimáye rzeczy bez porzadku się pijsa* / *Miscellanea, orum, g. n. pl. num.* *Pandectarum, g. f. pl. n.* *Collectanea, orum, g. n. pl. num.* ein Buch darin viel Sachen ohn Ordnung geschrieben / Buch das allerley begreift / Außzug / Aufzeichnung auß allerley Büchern / Klackbuch.

**wyklad ná drugo Książ** / *Commentarium, ij, g. n. vel.* *Commentarius, ij, g. m.* Erklärung unsers Verstands.

**Książki Kámienne** / *Pinaces, Pugillares, g. m. pl. num.* Schreibtaffel.

**Książki Pámiętne** / *Adversaria, orum, g. n. pl. num.* *Commentarium, ij, g. n.* Papier das auff beyden seiten beschrieben ist / ein Register / Gedächtnißbuch da alle Handlung innen stehen.

**Książ** / *Demarchus, i, g. m. lat.* *Princeps, cipis, g. com.* ein Fürst.

**Książecy** / *Principalis, le.* Fürstlich.

**Książnica** / *Libraria, a, g. f.* *Libraria taberna*, ein Buchladen.

**Książnik** / *Bibliopola, a, g. m.* *Librarius, ij, g. m.* Buchhändler / Buchschreiber.

**Książny** / *Librarius, a, um,* des Buchschreibers.

**Książ** / *Codex, eis, g. m.* *Codiculus, dimin.* *Liber, ri, g. maf.* ein Buch. **Książ cześć** / *Volumen, inis, g. neut.* ein Theil eines Buchs. **Książ publiczne** / *Instrumentum, i, g. n.* Geschichtsbuch.

**Książ** / *Abbatissa, a, g. fce.* *Abtissin.* **Książ u** *maxima vestalis*, die Drissi unter den Nonnen.

**Książwo** / *Ducatus, us, g. m.* Herzogthumb.

**Książ** / *Princeps, cipis, g. f.* ein Fürst.

**Książ** / *Luna, a, g. f.* der Mond. **Książ** *now* / *Novilunium, ij, g. n.* Neuer Mond. **Książ** *ostátnia kwádra* / *Luna novissima*, Das letzte Viertel des Monds. **Książ** *pełnia* / *Plenilunium, ij, g. n.* *Sinuata in orbem luna*, voll, Mond. **Książ** *w noc* *świecacy* / *Noctiluca, a, g. f.* der Mond der des Nachts scheint / Mon-

**Książ** *zámie* / *Intermetris Luna*, *Inter-*

termenstruum, ui, g. n. die Zeit / wann man den Mond vor angehenden neuen Licht nicht siehet. *Ksiezycá zasie / Interlunium*, ij, g. neu. Wann sich der Mond erneuert / Newmond. *Ksiezycá zchod / Senium lunæ. Senescens luna*, des Monden Abnehmen.

*Kstaká / Mammillare*, is, g. n. ein Brusttuch oder Übermüder.

*Kstá / Corporatura*, z, g. f. Effigies, ei, g. fce. Facies, ei, g. f. Figura, z, g. f. Filum, i, g. neut. Forma, Formatura, Idea, z, g. f. Lineamentum, ti, g. n. Qualitas, atis, g. f. Species, ei, g. f. Tenor, oris, g. m. Typus, i, g. masc. Gestalt des Leibs / ein Bild / Gestalt / Figur / Strich / Striemen eines entworfenen Wercks / Gattung / Gleichständigkeit / Vorbild / Modelwerck.

*Ksyé / Sibilus*, li, g. m. in pl. n. Sibili, & Sibila, g. n. Das pfeifen oder pfeiffen mit dem Mund.

*Ksyé / Sibilare*, Inhibilare, Einem nachpfeifen / einpfeiffen.

*Ktemu / Indé*, adverb. Von bannen.

*Kto / z kódom / Cujas*, atis, g. om. Was Landes? Was Geschlechts?

*Kto / Equis, Ecqua, Ecquid*, vel, Ecquod, pro, Et quis, Ullus, a, um, Jemand einer / Was dann / vnd wer / so einer.

*Kto kówie / Quivis, Quavis, Quodvis*, Je den / wen man wil.

*Ktorady / Quá*, adverb. Wodurch.

*Ktorady kówie / Aliqua*, Qualibet, Qualibet, Quaque, adverb. Etwas durch einen Weg / Wodurch dann / Wodurch man wil / Gott geb wodurch / Auf welche Seite man wil.

*Ktory / Equis, Ecqua, Ecquod*, vel, Ecquid, pro, Et quis, Wer doch / So einer.

*Ktory kówie / Quivis, Quavis, Quodvis*, wenn man wil / es sey welches es wolle.

*Ktory kówie ze dwu / Utervis, Utravis, Utrumvis*, welchen man von den zweyen nur wil.

*Ktory ze dwu / Uter, Utra, Utrum*, welcher von den zweyen.

*Ku / Versus, Erga, Ad, praposit. in serv. accus.* Gegen / Zu / oder Bey.

*Ku / Contra, Horsum, Illud*, adverb. Dargegen / hiebertwerts / dorthin / hin an den Ort. *Ku gorze / Sursum versum*, ob sich / obhin / aufwärts.

*Rubé / Calix, icis*, g. m. Poculum, i, g. neut. Becher / Trindgeschir / Kelch.

*Rubé / Korzány / Uter, utris*, g. masc. Wein.

schlauch / oder zusammen genethete Haut / darin man / Del / ic. fasset / ledern Eymer.

*Ruc / Cudere*, schmeden / schlagen. *Ruc co / Procudere*, mit schmeden außereiben.

*Ruchárká / Focaria*, z, g. f. Köchin.

*Ruchárstwo / Coquinaria*, z, g. fce. die Kunst zu kochen.

*Rucharz / Cocus, & Coquus*, i, g. m. Magirus, i, g. m. ein Koch.

*Rucharzy / Coquinari*, mit der Küchen umgehen / kochen.

*Ruchenny / Coquinarius*, a, um, Popinalis, le, Das zur Garföchen gehört.

*Ruchmistrz / Archimagirus*, i, g. m. ein Koch / Küchenmeister / Oberkoch.

*Ruchnia / Culina, Coquina & Colina*, z, g. fce. eine Küche. *Ruchnia meyssa / Forum cupedia-rium*, vel, cupedinis, Popina, z, g. f. Thermopolion, ij, g. n. Speisemarkt / Garföche / Zechhaus.

*Ruchta / Lixa*, z, g. m. ein Koch oder Wascher vnd dergleichen Leute so in Kriegszügen nachfolgen.

*Rucinerká swoyska / Sisaron*, seu, Sisarum, ri, g. n. Lacini, Siler, is, g. n. gelbe Rüblein oder Gurlein.

*Rucná / Tabernaculum*, i, g. n. Zelt / Hütt.

*Rufa / Cupa*, z, g. f. Doliu, ij, g. n. Trindgefäß / Faß.

*Rufel / bluffezu urobiony / Cissibium*, ij, g. neut. vel Cissimbium, ij, g. neut. ein Ebbhewen / Trindgeschir.

*puktoro Rufna niará / Sesquiclearis mensura*, Anderthalb culeos in sich haltend / andert halb Fuder.

*Rufny / Doliaris, re*, was zu Fässern gehört.

*Ruglárká / Prastigiatrix, icis*, g. f. Gesticularia, Mima, Ludia, z, g. f. Gaudlerin.

*Ruglárski / Gesticularius, Histricus, Histrionicus, Mimicus*, a, um, Histrionalis, le, Das zum Gaudler gehört / das einem Schawspieler zuschreibet. *Ruglárski náutá / Histrionica*, z, g. fem. Schawspielerkunst. *Ruglárski ny náuti ábo rzezy pisarz / Mimographus*, i, g. masc. solcher Gedichtschreiber.

*Ruglárz / Gesticator, oris*, g. m. Hister, stri, g. m. Histrionis, g. c. Jocular, oris, g. masc. Ludius, ij, & Ludio, onis, g. masc. Prastigiator, Ventilator, oris, g. m. Gaudler / Possenreißer / Schaw.



Schachspieler/ ein Spotter/ Schimpffer/ Turkweiliger Rath/ possirlicher Mann.

**Zugłowác/** Gesticulari, Gauckleren treiben.

**Zugłowánte/** Gesticulario, onis, gen. scem, Das gaucklen.

**Zukniská/** Coccyx, cygis, g. m. Cuculus, Cucullus, i, g. m. ein Guck.

**Zulá/** Glans, dis, g. f. Globus, i, g. m. Glomeramen, inis, gen. neut. Bleykugel in der Büch/ oder eine andere Kugel/ es sey von Holz/ Eisen/ ic. gemacht.

**Zuná/** Cippus, i, g. m. Boiz, arum, g. f. Stod darin man die Obelthäter legt, hölzene Bände.

**Zuná/** wterze/ Martes, is, g. m. Marberthier.

**Zunst/** Ars, artis, g. f. Artificium, ij, g. neut.

**Kunst/** Handwerk. **Kunstow** stuczny sprawo cá/ Dædalus, i, g. m. Kunstreich/ Künstlich.

**Zupá/** Acervus, i, g. m. Congeries, ei, g. fce. Caterva, z, g. fce. Cumulus, i, g. m. Vis, g. fce. ein hauffe Volck/ Viehs/ Stein/ ic. **Zupá** rzeczy jástich/ Sylva rerum, ein hauffen aller Dinge. **do Eupyzmiárác/** Convertere, Zusammen lehren.

**Zupa/** Commixtum, Catervatim, adverb. Vermischt/ untereinander/ hauffentwelfe/ häufig. **Zupczyenie/** Mercatura, z, g. f. Mercatus, us, g. m. Negoriatio, Nundinatio, onis, g. fce. Rauff/ Rauffmanschaft/ ein Gewerbe/ Verkauf/ Handel/ Handlung.

**Zupczyé/** Mercaturam facere, Nundinare. & Nundinari, Negotiari, Rauffmanschaft treiben/ Seil haben/ handeln/ tramen/ handthieren. **Zupczyé** náspo/ Commencari, Zusammen kauffen.

**Zupia/** Merx, ercis, g. f. Mercimonium, ij, g. n. Kraam/kauffmanschaft. **Zupia** bez cementa/ Venditiones simplicis, da der verkauffer nicht weiter verbunden wird zu geben/ daß was ein ding kostet hat/ wo sich mangel am Kauffer funde.

**Zupié/** à **Zupá/** Accumulare, Acervare, Aggerare & Aggerere, Cumulare, Glomerare, Stipare, Zusammenhauffen/ auffhauffen/ versamlen/ stopffen/ verstopffen.

**Zupié/** Emerari, Emerere, Kauffen. **Zupié** wprzod/ Præmercari, Zubor kauffen/ in den Rauff fallen/ aufkauffen.

**Zupiec/** Emporus, i, g. m. Mercator, oris, g. m. Negoriator, Nundinator, oris, g. m. Ratararius, ij, g. m. ein Rauffmann/ Handelsmann/ Krämer.

**Zupiecka** Kártá/ Charta Empo retica, Kladpappir/ Maculatur/ da man etwas einmachtet.

**Zupiectwo/** Emporema, atis, g. n. Mercimonium, ij, g. neu. Kraam/ Wahre/ Rauffmanschaft/ Handel/ Werbung.

**Zupientz/** à **Zupá/** Accumulatio, onis, Acervatio, onis, Congestio, onis, g. fce. Zusammenhauffung/ Zusammentragung/ Auffhauffung.

**Zupiony/** Emptus, a, um, Gefaufft.

**Zupno** wárowne/ Res mancipi, eigenthumb.

**Zupny/** Emptitius, a, um, das zu kauffe steht.

**Zupowác/** Comparare, Emptitare, Mercari, Præbinare, Kauffen/ offt kauffen. Chetnym byé

**do Eupowánta/** Empturare, Lust vnd Begierde haben zu kauffen. **Czešto Eupujacy/** Emptionalis, e, der embsig ist zu kauffen. **Rad Eupujacy/** Emax, acis, g. o. der oder die gern kaufft.

**Zupowánte/** Emptio, onis, g. fce. ein Kauff.

**Zupowánte** chéwé/ Emacitas, atis, g. f. Kauffsucht/ Kauffgierigkeit/ die Begierde zu kauffen.

**Zur/** Gallus, i, g. m. Marius, de gallinaceo dicitur, ein Han. **Zury** Indyckie/ Gallinæ Africanæ, quas vulgus Indicas Gallinas vocat, Kalkutische/ Kalkunische Hünner. **Zurzy/** Gallinæus, Gallinarius, a, um, das von Hünnern.

**Zurcz/** Convulsio, onis, g. f. Spasmus, i, g. m. & Spasma, atis, g. n. der Krampff. **Zurcz** tierpiacy/ Spasticus, a, um, der den Krampff hat.

**Zurczak/** Pullastra, z, g. f. Pullasteri, g. m. ein Hünlein.

**Zurczatfo/** Pullus, i, g. masc. junges Hün.

**Zurczat** chowánte/ Pullatio, onis, g. f. Pullities, ei, g. f. junger Hünlein Zucht.

**Zurek u** Antwosá/ Epistomium, ij, g. neu. ein Zapffran/ ein Zapff.

**Zurfiršt/** Septemvir, iri, g. m. Elektor, oris, g. m. der sieben Rathsherren einer/ Churfürst.

**Zurnik/** Chors, chortis, g. fce. Gallinarium, Ornithoboscium, Ornithotrophium, ij, g. n. ein Hoff in einem Hauff/ da man Hünner/ Enden/ vnd dergleichen Vieh erhalten kan/ ein Vogel. Hünner, hauff/ Hünnerzaum. **Kofoz z** kurniká. Gallina chortalis, eine Hünne die darinnen erzogen wird.

**Zuropátwá/** Perdix, icis, g. fce. ein Hephun.

**Zuropoy/** Gallicinium, ij, g. neu. die zeit der Nacht wann die Hanen frähen.

**Zurpie/** Pero, onis, g. m. Phæcasium, ij, g. n. Phæcasus, i, g. m. Sculponea, z, g. fce. Wahrenschuch/ Hundschuch/ Filschuch/ Schue wie Knechte vnd Mägde tragen/ greber art/ welche ein ganz

Jahr mehren. *Kurpie mājacy* / *Peronatus*, *Phzasiatus*, *Sculponeatus*, a, um, der solche Schuße anhat oder trägt.

*Kurfor* / *Emissarius*, ij, g. m. *Libellio*, onis, g. m. *Tabellarius*, ij, *Tabellio*, onis, g. m. ein Lauf-fer / *Bott* / der sich hin und wieder schicken läßt / ein Bott mit Briefen / *Briefsträger*.

*Kurfor* / *Apedibus servus*, ein Lauf-fer.

*Kurwatura Bistupia* / *Litus*, i, g. m. a. s. c. ein Stab wie ein Bischoffstab oben krumb vorzeiten von den *Auguribus* gebraucht.

*Kurza nogá* / *Peplion*, *Portulaca*, z, g. f. herba, *Burgeln* oder *Bürgeln*.

*Kurzacy* / *Fumificus*, a, um, das rauch macht.

*Kurzawa mokra* / *Vapor*, oris, g. m. *Dampff* / *Dunst*. *Kurzawe mokra przynoscacy* / *Vapidor*, *Vaporiferus*, a, um, das ein dunst oder dampff bringt. *Kurzawa wodna* / *Respiratio aquarum*, *Dunst* oder *Aufdampfung* des *Wassers*.

*Kurzenie* / *Vaporatio*, *Evaporatio*, onis, g. f. *Dampfung* / *das dampffen*.

*Kurzyć* / *Fumare*, *Fumigare*, *Fumificare*, rauch geben / rauch machen / rauchen.

*Kurzysep* / *Corchorus*, i, g. m. vel *Corchiron*, *Anagalis*, g. f. herba, *Gauchel* / *Hünerdarm*.

*Kusć sie* / *Attentare*, *Moliri*, *Perentare*, *Tentare*, mit mühe etwas thun / versuchen / sich untersehen.

*Kusá wojenna* / *Ballista*, *Catapulta*, z, g. f. c. *Mauerbrecher* / *Armbrust*.

*Kusinterz* / *Pellio*, onis, g. m. *Rüschner*.

*Kut do grania* / *Astragalus*, *Talus*, *Taxillus*, i, g. m. dimin *Spielewürfel*. *Kutamt* / vel *Kuty grác* / *Astragalizare*, mit *Würffeln* spielen.

*Kutowy* / *Talarus*, a, um, *Würffelspiel*.

*Kujna* / *Fabrica ferrea*, ein *Schmiede*.

*Kujnić* / *Ferramentarius*, ij, g. m. *Eisenma-cher* / *Waffenschmied*.

*Kwáp* / *Pluma*, z, g. f. *Pflaumfeder*.

*Kwápowy* / *Plumeus*, *Plumarius*, a, um, von *Federn* / *Blumich*.

*Kwáptacy sie* / *Properans*, *antis*, g. o. *partic*. *Enlend* / *der da enlet*.

*Kwápić sie* / *Præcipitare moras*, *Properare*, *soß enlen* / *sich spuden*.

*Kwartá* / *Quartarius*, ij, g. m. der vierde theil einer *Maß* / *Quartierlein*.

*Kwartá w Musyce* / *Diatessaron*, eine *quart* in der *Musik*.

*Kwartal mistrzowi* / *Minerval*, seu, *Minervale*, is, g. n. *Schulmeistergeld* / *Quartal-geld*.

*Kwartowy* / *Quadrantal*, e, einer *Handbreit* *dicke* / *vier Zoll breit*.

*Kwás* / *Acor*, oris, g. m. *Fermentum*, i, g. n. *Sauere* / *Sauerteig*. *Kaczymia ochodozone* od *Kwasu* / *Dolia deacinata*, *Fässer* die man den *Traubenbeeren* gesaubert / aufgewaschen hat.

*Kwásic* / *Fermentare*, mit der *Hefen* aufset-zen / *hesen* / *saueren* / *machen* daß der *Teig* auf-geht.

*Kwásnić* / *Aclescere*, *Coaclescere*, *Fermen-tescere*, *Sauere* seyn / zu *Essig* werden / auf-gehen wie ein *Deyßam* / *Teig*.

*Kwásny* / *Acidus*, a, um, *Sauer*.

*Kwászony* / *Fermentatus*, a, um, *Gesäuert* / *geheffelt*.

*Kwiat* / *Anthus*, *Flos*, oris, g. m. a. s. c. *Blume* / *Kwiat gubiacy* / *Deflorescens*, *entis*, g. om. *verblühende*. *Kwiat gubić* / *Deflorere*, *Deflo-rescere*, *verblühen*. *Kwiatki kwacy* / *Floride-gus*, a, um, *der Blumen* samlet.

*Kwiatczany* / *Anthinus*, a, um, *das von Blu-men* gemacht ist.

*Kwiatczyty* / *Floridus*, a, um, *Blühend* / *voll Blühet* oder *Blumen*.

*Kwiatkowy* / *Floreus*, a, um, *was von Blu-men* ist vnd gemacht.

*Kwiczec jak świnka* / *Grunnire*, *Rucheln* / *grungen* wie ein *Schwein*.

*Kwiczenie* / *Grunnitus*, us, g. m. *Stridor*, oris, g. m. *das grungeln* / *tirren* / *rücheln* der *Schweine*.

*Kwiczot* / *Turdus*, *Turdulus*, i, g. m. dimin. *Krametsvogel*.

*Kwiećen* / *Aprilis*, is, g. m. *April*.

*Kwilocy* / *Luctifonus*, a, um, *flägliches Thon* / *flägliches laut*.

*Kwilenie sie* / *Quiritatio*, onis, g. f. *Quirita-tus*, us, g. m. *Vagitus*, us, g. m. ein jämmerlich Ge-schrey / *Klage* / *Jammer* / *das weinen* der *jungen Kinder*.

*Kwilić sie* / *Vagire*, *Schreyen* wie ein *junges Kind*. *Kwintá w Musyce* / *Dia-ente*, eine *Quint* in der *Musik*.

*Kwit* / *Apocha*, z, g. f. *Acceptilatio*, onis, g. f. eine *besantliche begnügung* / *Quittang*.

*Kwit* / *Kwitowanie* / *Antapocha*, z, g. f. *Quit-tang* so die *andern tödtet* / *Handschrift*.

*Kwitnąć* / *Florere*, *Florescere*, *Vernare*, *Vige-*



Vigere, Blühen/grünen. Kwitnąć/pterwey nż  
brugi/Przflorere, vor andern blühen. Kwitnąć  
cy/Florens, entis, g. o. Florifer, Floriger, Vigen-  
s, entis, g. o. Blüend/grünend/träftig/frisch. Czynić  
zeby co Kwitnąć/Flozare, Blüend machen.  
Kwieleżnowu poczoć/Reflorescere, Wieder  
anheben zu blühen.

Kwofać/Singultare, gagren/glucken/hiren.

Kwofante/Singultus gallinarum, us, g. masc.  
das gagern/glucken der Hennen.

## L.

Labet / Cygnus, i, g. m. Olor, oris, g. masc.  
Schwan. Labeć / Olorinus, a, um, Schwa-  
nen. Labećm glosęm spiewać/Drenare, sin-  
gen gleich einem Schwanen.

Lać / Fundere, Gießen. Lać często / Fundita-  
re, Embfiglich gießen.

Lächman / Cento, onis, g. m. Peniculamen-  
tum, i, g. n. ein Kleid auß vielen stücken gemacht.  
Bettlers Mantel.

Lacinski / Latinus, Latius, a, um, Latialis, La-  
tinienis, e, Lateinisch. Lacinski język / Latini-  
cas, atis, g. fce. Lateinische Sprach. Po Lacinie/  
Latinę, adverb. Lateinisch.

Lacnego czego z trudnością sufac / No-  
dum in scirpo quærere, das was leicht ist/schwer  
machen.

Lacny / Enodis, e, Explicitus, a, um, Facilis,  
e, Promptus, a, um, erkläret/erläutert/leucht/ver-  
stendig/offenbar.

Lacno / Expeditę, Facile, adv. Nullo negotio,  
Procliviter, Proclivius, Proclivissime, adverb.  
qualit. leichtlich/ungesaumt/ohne Arbeit.

Lacność / Facilitas, atis, g. f. leicht.

Laczenie / Concubitus, us, g. m. Beylag/Bey-  
schlafung.

Lacny / Pratenis, e, das auff Wiesen wächst.

Lad / ziemią przy wodzie / Concinens, subst.  
g. f. Littus, oris, g. n. Erdreich/das nicht eine In-  
sel ist/ sondern da das Erdreich stracks an einan-  
der ist/ ein Gestad vnd Ufer am Wasser.

Ladaco / Frivolus, a, um, vnnütz/nichts werth.

Ladaco / rzec; niepotrzebna / Hecla, x, g. f.  
metaph. ein veracht/nichtswertig ding.

Ladająci / Nauci, g. n. indeclin. gering / nichts  
werth.

Ladająco / Perfusorie, Tralatitę, adverb. vn-  
bescheidenlich/verwirret.

Ladować / Corbitare, Onorare, Belaben/be-  
schweren/füllen/laden.

Laglewnik / Ampullarius, ij, g. m. subst. Gut-  
termacher/Glaschenmacher.

Lagodnie / Blanditer, Blandę, Comiter, In-  
dulgentier, Lenę & Leniter, Mansuetę, Mode-  
ratę, adv. Lieblich/freundlich/sanftiglich/demü-  
tiglich/sanft/bescheidenlich/mäßiglich.

Lagodnieć / Mansuefieri, Mansuescere, zahm  
werden.

Lagodnomowność / Blandiloquentia, x, g. f.  
Blandimentum, i, g. n. Liebföng/Schmeichle-  
rung/liebliche Rede.

Lagodnomowny / Blandidicus, Blandilo-  
quus, a, um, Blandiloquens, entis, g. o. Blandilo-  
quentulus, a, um, Sanfttrebende/ein Liebföser.

Lagodność / Affabilitas, atis, g. f. Blanditia, x,  
g. f. Blanditus, us, g. m. Comitas, Facilitas, Leni-  
tas, atis, g. fce. Lenitudo, inis, g. f. Lenocinium, ij,  
g. n. Suavitas, atis, & Suavitus, dnis, g. f. Freund-  
ligkeit/Holdseligkeit/Schmeichleren/Gütigkeit/  
höfliche Schmeichlung/Neigung/Lieblichkeit.

Lagodny / Affabilis, Comis, Lenis, e, Man-  
suetus, a, um, Mitis, Molis, e, Placidus, a, um,  
Suavis, e, freundlich/sanft/glat/demüthig/milt/  
gütig/sanftmüthig/zart/süß/lieblich/holdselig.

Lagodzenie / Mitigatio, onis, g. f. Mollimen-  
tum, i, g. n. Mulcedo, inis, g. f. Lenimen, inis, &  
Lenimentum, i, g. n. Milserung/Sanfte/Mil-  
tigkeit/Ergeßlichkeit/Sanftung/das sanfte oder  
mild machet.

Lagodzić / Commulcere, Demulcere, Mul-  
cere, Permulcere, versöhnen / sanfte / gelinder/  
zahm machen/liebösen/sanfte streicheln.

Lajac / Detonare, Ineulare, Increpare, hinein  
poltern / pochen / rauschen / beschälten / lästern/  
schelten.

Laj / Laicus, i, g. m. ein Lay/Weltlicher / der  
keine geistliche weyhe hat.

Laj / Pratum, i, g. n. Wiese/Matten.

Lajoci / Cupedia, x, g. f. & Cupedia, orum, g.  
n. Macera, arum, g. f. plur. num. Macera, orum,  
g. n. plur. num. Pulpamentum, i, g. n. lecherhafte  
Bistlein/SchleckerSpeise / niedliche Speise.

Lajnoć / Esurire, Famem sentire, Hungern/  
hunger haben / hunger leiden. Lajnoy nie;  
zmiernie / Esuriens insanę, Hungerig / daß er  
möchte unsinnig werden vor hunger.

**Lápnéltéle**/Esuries, ei, g. f. Esurigo, inis, Esi-  
ritio, onis, g. f. Hunger.

**Lákomte**/Avariter, adverb. Gethiglich.

**Lákomstwo**/Avaritia, a, g. f. Avarities, ei,  
g. f. Philargyria, a, g. f. Sordes, ium, g. f. pl. num.  
Geizigkeit/Geliebe/vnehrlicher Gewinn.

**Lákomy**/Avarus, Illecebrosus, Philargyrus,  
i, g. masc. Geizig/der anreißt/ansodt/Geldgeizig  
ger/larg.

**Lákorlwie**/Gulose, adv. Träffiglich.

**Lákorlwy**/Cupes, is, g. m. Ganeo, onis, Po-  
pino, onis, g. m. ein lecherhaffte Person / leber-  
licher Prasser/ein Schlemmer/Becher/Verbrin-  
ger/der gerne gute Bislein ist.

**Lákornt**/Cupedinarius, ij, g. masc. Der die  
Leckerbislein zurechtet/verkauft. (Holz.)

**Lákycta**/Adipos, Glyzyrrhiza, a, g. f. süß.

**Lamáć**/Frangere, Infringere, brechen.

**Lamánie**/Fractura, a, g. m. Fractio, onis, g. f.  
Bruch. **Lamánie w reku**/Chiragra, a, g. f. das  
Zipperlein oder die Gicht in Händen. **Atory ma**  
**lamánie w reku**/Chiragricus, a, u. & Chirager,  
gr, g. m. der das Zipperlein/Gicht in Händen hat.  
**Lamánie w stawiech**/Morbus, vel Dolor ar-  
ticularis, die Lähme/der Krampff.

**Lámbytywum**/Ecligma, seu, Eclegma,  
atis, g. n. eine Satwerge/so man langsam im mund  
zergehen läßt. (Klagen.)

**Lámentowát**/Eulare, laut heulen/wehe.

**Lámpá**/Lucerna, a, g. f. Lychnus, i, g. masc.  
Licht/Kerz/Ampel. **Lámpowy nosék**/Myxa, a,  
g. f. der Knot. **Nosék ábo rurká u lámpy przez**  
**ktora opálonego krotá zbytki odchodzą**/  
Myxos, i, g. m. das Rörlein/ringlein/da der dacht  
oder Lemmel in liegt/darauß es wie der Schnau-  
der auß den Nasen gezogen wird.

**Lámpárt**/Leopardus, i, g. m. Leopardalis,  
is, g. m. Leopart.

**Lámpretá**/Lampetra, a, g. f. Piscis, aliàs Mu-  
rena, Lámpreten.

**Láncuch**/Catena, a, g. f. Hamus, i, g. m. Tor-  
ques, is, g. f. vel Torquis, is, g. m. & f. Kette/ Ket-  
tenring/Halßkette/Halßband. **Láncuch nosz**  
**cy**/Torquatus, a, um, der ein Kette am Halß/  
Halßband trägt. **Láncuchem wiązát**/Catena-  
re, Concatenare, einen mit Ketten binden.

**Láncuszek**/Carenula, Catella, a, dim. g. fce.  
Catellum, i, g. n. dim. ein Klein Kettlein,

**Láni**/Cerva, a, g. f. ein Hindin.

**Lántezká**/Iris, idis, g. f. Ephemeron, vel E-  
phemeron, i, g. n. blawe Eiten/Wachtblumen.

**Lante**/Fusio, onis, g. f. Fusura, a, g. fce. Guß/  
Aufguß/das gießen.

**Lápáczká**/Laqueus, i, g. m. Fallstrick.

**Lápka ná myšy**/Muscipula, a, g. f. Mausefäß.

**Lás**/Sylva, a, g. f. ein Wald. **Lás przerze-  
dząć/wyćnát**/Collucare, Sublucare, die Baum  
oder Wald erhaben / welche das Licht verhin-  
dern/daß der Wald licht wird. **Lás rodný**/Syl-  
va caedua, Hainwald. **Lás zápušác**/Arbusta-  
re, Bäume pflanzen.

**Lásel**/Sylvula, a, g. f. Wäldlein.

**Lásica**/Mustela, vel Mustella, a, g. fce. ein  
Wiesel.

**Lásic sle**/Vulpinari, Eistigkeit brauchen /  
Eistig Aufsucht suchen/vnd ein ding tráglich ver-  
fahren.

**Lásiczkowy**/Mustellinus, a, um, dem Wie-  
sel zugehörig.

**Lástá**/Baculus, i, g. m. Verber, eris, g. n. Vir-  
ga, a, g. fce. Sted/Stab/Gärt. **Lástá poselstá**/  
Caduceus, i, g. m. ein Heroldstab/ein weißer stab/  
den die selbige gebrauchen / so aufgesandt werden  
vmb Fried zu machen. **Lástá ptáshntca**/Ames,  
itis, g. m. Regabel/ Vogellob.

**Lástá**/Benevolentia, a, g. f. Pax, acis, g. fce. m.  
Günst / Gnad. **Lásti zadác**/Gratiam, Benevo-  
lentiám alicujus anhelare/appetere, Sacrificare,  
Gnad begehren.

**Lástáwie**/Amant, Benevolé, Benigné, Be-  
nigniter, Clementer, Gratiósé, Indulgent,  
Molliter, Placidé, adv. Freundlich/ günstig/ gán-  
siglich/ güttig / gutthätig / miltiglich / nachläs-  
siglich/ lnd/ sanfft/still/ Zugsendfám/ sanfftmitig.

**Lástáwosé**/Clementia, a, g. f. Facilitas, atis,  
Lenitas, atis, g. f. & Lenitudo, inis, g. f. Placabili-  
tas, atis, g. f. Placamen, inis, g. n. & Placamen-  
tum, i, g. n. Placiditas, atis, g. f. Mildigkeit des Ge-  
müts/ Sanfftmitigkeit / Güntigkeit/ Versöhnlig-  
keit/ Söhnopffer das Versöhnung bringt / etwas  
versöhnlich.

**Lástáwý**/Aequanimis, e, Aequanimus, Blan-  
dus, a, um, Clemens, entis, g. o. Facilis, le, Felix,  
icis, g. om. Ignoscibilis, e, Indulgens, entis, g. o.  
partic. Mitus, mite, Propicius, a, um, gedültig/ es  
gehe wie es wolle / Der alles im besten von einem  
auffnimpt/ freundlich/ mild/ gütig/ Ehrerbietig/  
willig/



willig/gnädig/günstig/gnadwürdig/woll zu über-  
sehen/willfährig/nachlässig/sanftmütig/zahm.

*Laskowiec*/Coryletum, ti, g. n. ein Orth da  
viel Haselstauden stehen.

*Laskowy orzech*/Abellina, vel Aveliana  
nux, eine Haselnuß.

*Lata*/Assumentum, ti, g. n. usitatum in sacris,  
Commisura, x, g. f. Immissura, x, g. f. ein Lapp/  
Bleg/Stück Fuge.

*Latac*/Conscarcinare, Sarcinare, Sarcire,  
Suere, sticken/lappen/stücken. (fladern.

*Latac*/Volare, Volitare, freq. fliegen/flattern/

*Latawtec*/ptak Indyjski bez nog/Apo-  
des, apodum, gen. epicen. plur. num. Vögel den  
Schwalben gleich/so immerdar fliegen/vnd ihrer  
Füße nicht gebrauchen können.

*Laternia*/Laterna, x, g. f. eine Leuchte/La-  
tern. Ktory Laternie robi/Laternarias, ij, g. m.  
Laternmacher.

*Lotka*/Pupa, x, g. f. Kinderpoppeln.

*Lato*/Aestas, atis, g. f. der Sommer.

*Latorosl*/Candosoceus, i, g. m. Surculus, i,  
g. m. Tureo, onis, g. m. eingelegte vnd eingegra-  
bene Gerten oder Weinraben/Schoß eines Ge-  
wächs/der junge Zweng eines Baums oder Stau-  
ben. *Latorosl/przyrostek roczny*/Ungues, pl.  
num. erste aufstossende Schoß/ästlein. *Latorosl*  
*abo rozejka z blistiego drzewa wdrugie bez*  
*odcinania w sezeptiona abo wrosta*/Tradux,  
ucis, g. f. Eingefende vom Weinstock oder Baum/  
Rebschoß/ die man von einem ans ander zeucht.  
*Latorosl srednia miedzy dwiema galkami*  
*mi*/Focaneus palmes, ein Schoß so zwischen den  
Burchen der Weinraben aufscheußt. *Latorosl*  
*bez macice*/Orbi palmices, ohne Nabaugen.  
*Latorosl z starey macice wyrosta*/Pampina-  
rium, ij, g. n. das am Stock aufschlägt/ vnd nicht  
Trauben trägt/ ein Rebschoß ohne Trauben/so  
auß dem alten Holz gewachsen/Wasserschoß. *La-*  
*torosl winna*/Junculus, li, g. masc. Mergus in  
vite, Pampinus, i, g. m. ein Nabeschoß mit Laub/  
der grosse alte Stock am Stamm einer Weinraben/  
schnitling/rabenblat. *Latorosl winna o trzech*  
*paczkach*/Trigemmis, is, g. m. ein Nab die drey  
Augen hat. *Latoroski winne same sie wypus-*  
*zczajace*/Miscellæ vites, Weinraben/die allent-  
halben gern wachsen. *Latorosl zostawiona*/  
Furunculus, i, gen. masc. *Latorosl do sadze-*  
*nia*/Clabula, Clavola, x, g. f. Malleolus, li, g. m.

*Semina*, um, g. n. plu. n. Talea, x, g. f. Viviradix,  
dicis, g. f. Propfrößlein/Neue Schoß am Wein-  
raben/Zweyschoß/Junggesetzte Schoß/ein Zweng  
zu beyden Orthten unten vnd oben beschnitten/  
das man in die Erde sticket/ein Gehling/Gescher.  
*Latorosl do sezeptiona*/Germen, inis, g. n. ein  
Zweng/Schoß. *Latoroska*/Colus, i, g. m. Coli-  
culus, li, g. m. dimin. ein klein Schößlein. *Lator-*  
*oska do sezeptiona*/Planta, x, g. f. ein Zweig/  
Schoß/ ein Ast eines Baums den man in einen  
andern Baum zweyget oder impffet. *Latorosna*  
*rozga*/Virga malleolaris, Ein Härting/das ist/  
ein new Geschoß an Weinraben. *Latorosny*/  
Plantiger, Surcularius, Surculosus, a, um, Viel  
Schoß bringend/den Schoßen dienlich/Schoß-  
reich. *Do Latorosli podobny*/Surculeus,  
a, um, Das gleich wie ein Gewächß ist. *Latorosl*  
*odcinac*/Rescindere, Raben schneiden.

*Latosi*/Hornorinus, a, um, Jährig das von  
verlittenem Jahr ist.

*Lawa*/Abacus, ci, g. m. Scamnum, ni, g. n.  
eine Band. *Lawy wschodowate w Rzymie z*  
*Rad Senat igrzyskowi sie przypatrowa*/  
Orchestra, x, g. f. ein Sitz des Raths zu Rom/  
der Herrenstand. Itz, die Brücke oder Platz mit-  
ten in dem Schanhouse auff welchem die für-  
nehmsten Herren vnd Rathsleute/ ihre Sitz ha-  
ten/ vnd auff welchem auch die Spilleut ihre Ge-  
berden vnd Übungen trieben.

*Lawnik*/Assessor, oris, g. m. zugeeigneter  
Rathgeber/Beysitzer.

*Layno*/Fimus, i, g. m. vel Fimum, i, g. n. Fo-  
ria, orum, g. n. pl. n. Merda, x, g. f. Dreck. *Czary*  
*to wste layno/Laser*, eris, g. n. Zeuffelsdred/  
ist eine Art Laseerpij.

*Lazic*/Perreptare, Repere, schleichen/hin-  
schleichen/erleichen. *Lazic woko*/Circumrepe-  
re, vmbher kriechen.

*Lazicy*/Repens, entis, g. o. Reptans, antis,  
g. o part cip. vmbherkriechend.

*Laziebni*/Balneator, oris, g. m. Iatroleptes,  
x, g. m. n. Wader.

*Laziebne naczynte*/Frigidarium, ij, g. neut.  
kühl Wassergefäß.

*Laziebny*/Balnearis, e, Balnearius, Balnea-  
tor, a, um, Zur Badstuben gehörend. *Laziebne*  
*odziecie*/Vestis balnearis, Badlapp/Badhemd.  
*Laziebny (flugá abo flaziebniá)*/Vestispi-  
na, a, ij, euf,

22  
cis, ei, g. m. & Vestispica, x, g. f. Kleiderhüter/  
Kleiderhüterin.

Ląźnia/ Balneum, ei, g. n. Balneum, arum, g. f.  
pl. num. Badstube. Ląźnia domowa/ Frigida-  
ria cella, Kühlkammer/ Badstüblein die man in  
Häusern hat für sich selbst zu baden.

Lązur/ Cyanos, i, g. f. Blawlasur. Ic. herba,  
Blawe Kornblume.

Lebtorfá/ Calamintha, x, vel. Calaminthe,  
es, g. f. Origanum, ni, g. n. Ragentraut/ Wolge-  
muth/ Dosten.

Lechrát/ Tiellare, fűgeln.  
Lechránte/ Tiellatus, us, g. m. Tiellatio, onis,  
g. f. Kigelung.

Leccacy/ Medicamentosus, a, um, kräftig zur  
Arznei/ voll Arznei.

Leccenie/ Clinice, es, g. f. Curatio, onis, g. f.  
Medela, Medicina, x, g. f. Medicatio, onis, g. f.  
Leibargney/ Heilung.

Leccyt/ Emendare, Mederi, Medicare, & Me-  
dicari, hehlen/ argneyn. Leccyt znouu/ Re-  
nare, wiederumb hehlen.

Leccytóts/ Dare operam valetudini, vel. Va-  
letudini servire, seiner Gesundheit pflegen.

Ledwie/ Vix, adverb. kaum.  
Ledwie/ Lumbus, Lumbulus, i, g. m. dimin.  
die Lende.

Legát/ Cubitare, frequent. oft ligen.

Legowisto/ mleyſce lezey zimney/ Hyber-  
naculum, i, g. n. Ein orth da man zu winterszeit  
wohnet.

Lejek/ Epichelis, is, g. f. Infundibulum, i, g. n.  
ein Trechter.

Leķárnia/ chorujacych mleyſce/ Medici-  
na, arum, g. f. pl. num. Arzneyſchulen.

Leķárſka náuká/ Ars medicamentaria, Arz-  
neykunſt.

Leķárſki/ Medicinalis, le, zur Arznei.

Leķárſtwo/ Medicamen, inis, g. n. Medica-  
mentum, i, g. n. Pharmacum, i, g. n. Remedium, ij,  
g. n. Allerley Arznei. Leķárſtwo powſechne/  
Panchreſtum, i, g. n. Arznei zu allen Kranckhei-  
ten/ Hauſargney. Leķárſtwo przeciw cząrom/  
Amulectum, i, g. n. Arznei wider Gift. Leķár-  
ſtwo przeciw truciźnie/ Antidotum, i, Alexi-  
cicum, lat. Amulectum, i, g. n. Arznei wider Gift.  
Leķárſtwo ná ſpracowánte/ Acopa, orum, g.  
n. pl. num. cant. Arznei/ Salbe zu den Adern/ die  
die Müdigkeit vertreibt. Leķárſtwo Rutezne/

22  
Remedium praſentaneum., Schnellwirkende  
Hülff. Leķárſtwo wyborne/ Abſolutorium,  
ij, g. n. eine Erledigung/ erledigende Arznei. Le-  
ķárſtwo opárzony/ Medicatus, a, um, mit Arz-  
ney vnd Specereyen gemengt/ zur Arznei zu-  
gerichtet.

Leķarz/ Clinicus, i, g. m. Jatronites, g. m. Me-  
dicus valetudinarius, Arzt/ Doctor in Arznei/  
ein Siecharzt. Leķarz bydleczy/ Creniacus, tri,  
g. m. Diehartz. Leķarz Jarmárfowy/ Circula-  
tor, oris, g. m. Tyriadſtrámer/ Quackſalber. Le-  
ķarz naprzeciwneyſzy/ Archiacus, & Archiater,  
tri, g. m. der Oberſte Arzt. Leķarz doſwiád-  
czynta/ Empiricus, ci, g. m. ein Arzt der es allein  
durch Erfahrung/ Verſuchung/ vnd Übung ge-  
lernet. Leķárſka umiejetnoſć/ doſwiád-  
czynta/ Empirice, es, g. f. Kunſt durch Erfahrung  
ergriffen.

Leķce wazyć/ Contemnere, Contemptare,  
frequ. Floccifacere, Floccipendere, Loco nullo  
numerare, Negligere, Parviſacere, Parvi æſti-  
mare, Vilipendere, Temnere, nicht achten/ nir-  
gens für achten/ verachten/ verſäumen/ wenig  
von einem halten/ wenig achten/ gering ſchätzen/  
immer verachten.

Leķca ſkolna/ Scholz, arum, pl. num. Ge-  
ſprach ſo man in Schulen hält/ Schulmeynun-  
gen/ oder das den Schülern wird aufgegeben auß-  
wendig zu lernen.

Leķſi/ Levis, e, Vanus, a, um, gering/ hebloß/  
leichtfertig/ lieberlich.

Leķſo, Futilit, & Futile, Leviter, adverb.  
lieberlich/ leicht.

Leķſomyſlnie/ Inſubide, ady. gähling/ vnbe-  
ſonnen/ leichtfertig.

Leķſomyſlity/ Vanus ingenio, leichtfertiges  
Sinnes/ vnbeſonnen.

Leķſoſi/ Levitas, atis, g. f. leichtgigkeit.

Leķſowiernoſć/ Credulitas, atis, g. f. leicht-  
fertigkeit zu glauben.

Leķſowierny/ Credulus, a, um, leichtglaub-  
ig/ der leicht glaubt.

Leķtryká/ Baſternaz, arum, g. f. pl. num. Geſta-  
torium, ij, g. n. Leķica, x, g. f. Gattung eines  
Karrens/ Senſte/ Roßboar. Leķtryká dla ludzi  
wczáſownych/ Pampillum, li, g. n. ein Karren  
oder Wagen/ darinnen ſich die weiblichen/ weichen  
Leute führen laſſen.

Li.



**Lentleß/Vomer, vomeris, g. m. & Vomis, is, g. m.** ein Pfugensen.

**Len/ Linum, ni, g. neut. Flach/ Werck. Len nte/gorysty/Asbestinum, i, g. n.** ein Leinwand so vom Feuer nicht verzehret wird. **Co Foko lnu robl/ Linarius, ij, g. m.** der in Flach arbeitert/ Flachsmann.

**Lenic éte/Pigere, Pigrari, Pigritari, sich lassen betauern / trág / faul sehn / keine Lust zu einem Dinge haben.**

**Lenistwo/ Acedia, x, g. f. Ignavia, x, g. fce. Oscitatio, onis, g. f. Segnitias, atis, g. f. & Segnitias, ei, g. f. & Segnitia, x, g. f. Hinfälligkeit/ Faulheit/ Trághelt/ Verdruß.**

**Lenwie/Gravatè, Pigre, adverb. verdrossen. lich/vngern/fauliglich/trág.**

**Lentwo/Ignavè, Ignavitef, Languidè, Lente, Segnitèr, adverb. fauliglich/trághlich/ gemacht. samlich/schláfferig. Lentwo co czynic/Oscitare, gehen/ das Maul auffsperrén.**

**Lentwy/ Cessator, oris, g. m. Ignavus, Lentus, a, um, Pige, gras grum, Segnis, e, Tardus, Torpidus, a, um, hinfälliger/ fauler/ faul/ langsam/trág/gemachsam/hinfällig. Lentwy w cho dñte/Segnipes, edis, g. o. Tardigradus, a, um, tardipes, edis, g. o. der langsam/Fuß für Fuß gehet/ langsam im gang / eines gemacht gang.**

**Lentwal/Focale, is, g. n.** ein Eyssen damit man das Haar kráuset.

**Lentyßet/Lentiscus, ci, g. f.** ein Baum dar, auß der Mastix fleußt / von welchem Holz Zahnrecher gemacht werden.

**Lentyßtowy/Lentiscinus, a, um, aus Mastix gemacht.**

**Lentyßtowe náslente/ Murciolum, i, g. n.** der Samen Lentisci.

**Lep/ Viscus, ci, g. m. vel Viscum, ci, g. neut. Vogelheim. Lepem obleptony/Viscatus, a, um, mit Vogelheim bestrichen.**

**Lepczyká/Chamæleon, onis, g. masc. herba, Cynozolon, i, g. n. Ebertwurk/ Martendistel.**

**Lepianká/Lutamentum, ti, g. n. Mauerwand/ mit Leymen bestrichen.**

**Lepic/Lutare, mit Leymen bestrichen.**

**Leprey/Melius, Potius, Satis, adv. Besser. Leprey troche/ Meliuscule, adverb. ein wenig besser.**

**Lepiezmit/Tussilago, ginis, g. f. herba, Esels, huff/ Hufflattig.**

**Lepßy/Melior, & hoc melius, besser. Lays lepßy/Optimus, a, um, der allerbest.**

**Leptacé/ Lambere, Lingere, lecken wie ein Hund/ saugen.**

**Lesne mteysce/ gdñte lás test. Locus sylvestris, ein Waldorth.**

**Lesny/Ferus, Nemorivagus, a, um, hie Sylvester, hæc Sylvestris, hoc Silvestre, vel, hie & hæc Sylvestris; & hoc Sylvestre, Sylviger, rum, Sylvosus, a, um, gratsamb/wild/ das im Wald hin vnd wieder schweiffet/Wald/Waldäch- tig/ vom Walde.**

**Lesny/substant. Sylvicola, x, g. f. ein Waldmann/ der in den Wäldern wohnet. Lesna/substant. Sylvicultrix, icis, g. f. Syltz inhabitatrix, Waldfray/ Die sich in Wäldern auffhält.**

**Lesce/Prasinus, i, g. m. Präsmen/Pressen. Leszczyna drzewo/Nux, ucis, g. f. Corylus, i, g. m. Nußbaum/ Haselstaude.**

**Letni/Ektivus, Egelidus, Tepidus, Tepidulus, a, um, Sommerlich/ kalt meiden/nicht kalt/ law/ halb warm. Letnim byé/ Tepere, law/ halb warm seyn.**

**Letnit/ Theristrum, i, g. n. Schürk/ dünne Weiberkleider für die Hine.**

**Letnoś/Tepiditas, atis, g. f. latwiggelt.**

**Lew/Leo, onis, g. m. Lem.**

**Lewica/Sinistra, x, g. f. linck Hand.**

**w Lewo/Lævorsum, Sinistrorsum, Sinistrè, adverb. gegen der linden/ auff die linck Seite.**

**Lewy/Sinister, stra, um, lind/ auff der linden Seiten.**

**Leyc/Habena, x, g. f. der Zügel am Zaum.**

**Leja zo intersta/Stativa, arum, g. f. pl. num. & Stativa, orum, g. n. Castra Stativa, Kriegslager. Leja letnia zo intersta/Æstiva, orum, g. n. pl. n. Sommerlager / da die Kriegleute im Sommer ligen. Leja zo intersta zimna/Hyberna, orum, g. n. plu. num. Winterlager / da die Kriegleute im Winter ligen.**

**Lejacy/Jacens, entis, g. o. particip. Reclivis, e, ligend / rückwärts geneigt.**

**Lejec/ Cubare, Jacere, Proeumbere, Procubare, Recubare, Recumbere, ligen/ aufgebreytet ligen/ niderligen/ sürtigen/ ruhen. Lejec nisto/ Decubare & Decumbere, niderig ligen. Lejec okofo. Circumjacere, umbligen. Lejec ofo bno/ Secubare, abgefondert ligen. Lejec pospo- tu/**

tu/Concubare, Concumbere, beyligen. Łeżec  
przed czym/Præjacere, für etwas ligen. Łeżec  
przy kim/Accubare, bey einem ligen.

Łeżenie/Cubitus, Cubatus, us, g. m. Recubi-  
tus, us, g. m. Das ligen. Łäger. Łeżenie osobne/  
Secubitus, us, g. m. Das alleinschlaffen. Łeżenie  
spolne/Accubatio, onis, g. fœ. Accubitus, us, g.  
masc. Beylag/anleymung.

Łichtarz/świecznik/Candelabrum, i, g. n.

Łychnuchus, i, g. m. Łeuchter/Łiechtstod.

Łichwá/Fœnus, oris, g. n. Quæstus, us, g. m.  
Usura, æ, g. f. Wucher/ Gewinn/Rug/ Gewer-  
b. Czas łowego sis w lichwie pientadze dą-  
y bióra/Fœneralia, orum, g. n. pl. num. die Zeit  
darauff der Wucher fällig ist. Dac ná lichwe  
pientadze/Fœnerare, Occupare pecuniam ali-  
cui, vel apud aliquem, Geld auff Wucher geben/  
ſehen. Łichwy bránte/Fœneratio, onis, g. fœ.  
Wucher. Ná lichwe bráć/Fœnerari, auff Wu-  
cher nehmen. Łichwe przyniesć/ z pożyczane/  
go zaptáć/Facere verſuram, Schuld mit ge-  
liehenem Geld bezahlen. Przez łichwe porrá-  
ć/Fœnore trucidari, durch Wucher verderbet  
werden/ Panderos spielen/ recentes vgró, fallie-  
ren. Łichwá z łichwy/Anatocismus, angelegte  
Zins. z łichwy pożyczek/Interſurium, ij, g. n.  
der Rug vnd Gewinn des Wuchers. z łichwá/  
Fœnerate, Fœnerato, adverb. mit Wucher.

Łichwiárst/Danisticus, Fœnerarius, Fœ-  
neratorius, Usurarius, a, um, wucherisch/wucher-  
zig/ das zum Wucher gehört.

Łichwiarz/Fœnerator, oris, g. m. Danista,  
æ, g. m. Usurarius, ij, g. m. Wucherer.

Łiczba/Numerus, i, g. m. Zähl. pod liczbą/  
Numerato, adverbij vice positum, z, gezählt/  
also baar.

Łiczebny/ Numeralis, le, zählbar/ das zu  
zählen ist.

Łiczenie/Numeratio, onis, g. f. die Zählung/  
die Bezählung.

Łiczman/Calculus, i, g. m. Rechenpfennig.

Łiczony/Numeratus, a, um, gezehlet.

Łiczyć/Numerare, zehlen. Łiczyć poſpoſu/  
Coenumerare, mitzehlen. Łiczyć znówu/Re-  
numerare, von newes zehlen.

Łilia/Lilium, ij, g. n. Lilg./Lilien. Łilia biał-  
ka/ Crinum, i, g. n. weiſſe Lilien. Łilia wodná/  
Nymphaea, æ, g. f. Seebilg./ Habermurg. Łilicy  
pewny rodzaj, Cerinthe, es, vel, Cerintha, æ,

g. f. einer Lilien art. Łilowy/Liliaceus, Lili-  
cus, a, um, von den Lilien gemacht. Łilowy  
ogrod/Lilium, ti, g. n. Orth da Lilien wachsen.

Łimonia/łiele/Lemonium, seu Limonium,  
ij, g. n. Wintergrün/Nattermurg/ Schlangen-  
wurgel/ weiſſen Mongolt.

Łin/Tenchia, æ, g. f. pſcis, ein Schley.

Łiną/Funisis, g. m. Funis subductarius, Ru-  
dens, entis, g. m. vel, fœ. Sepl/ ein Seyl damit  
man etwas hinauff zeucht/ Das dicke Schiffseyl.

Łiną prásna/Funis torculus, vel Torcularius,  
Das Kelter-rottenseyl.

Łinta/Linea, æ, g. f. eine Lini.

Łintowy/Linearis, e, von Linten.

Łipá/Tilis, æ, g. f. eine Linde.

Łipiec/Julius, ij, g. m. Heymonat.

Łipci/Lenius, a, um, Sequax, acis, g. o. Vi-  
scosus, a, um, folgig/ das leicht nachfolget/ hábe/  
ſeymachtig.

Łipciś/Lentitia, æ, g. f. Lentor, oris, g. m.

Hábe/Weiche/Zeuchtigkeit.

Łipowy/Liliaceus, a, um, von Linden.

Łis/Vulpes, is, g. f. ein Füchſ.

Łisciány/Foliaceus, a, um, von Blättern  
gemacht.

Łisciasty/Pampinosus, a, um, Blätterächsig.  
Pelný Łiscia/Comosus, a, ū, voll Blätter. Łiscie  
gubie/Decaulescere, die Blätter verlieren.

Łisciſty/Foliatus, Foliosus, a, um, geblättert/  
das viel Blätter hat.

Łisi/Vulpinus, a, um, fuchſin.

Łisie jayká/łiele/Cynosorchis, is, g. fœm.  
Orchis, itis, g. f. Knabenkraut/Stendelmurg.

Łisogon/łiele/Ononis, g. fœ. latin. Reſta  
bois, Heyhech/Stallkraut.

Łisowácić/Rufere, Rutilare, Rutileſcere,  
ſewerrot werden/glängen/glinhern.

Łisowáty/Enobarbus, ij, g. m. Rufus, Ruti-  
lus, a, um, Der einen gálben oder rothen Barth  
hat/ſewerrot/goldfarb/ gelbroth. Łisowáty in

być/Rufescere, ſewerrot ſeyn.

Łiſt drzew/łiot/Coma, æ, g. f. Folium, ij,  
g. n. ein Blat von Bäumen.

Łiſt krzaka winnego/Pampinus, ni, g. m.  
zarte Schoß mit ſamp den Blättern.

Łiſt/Codicillig, g. m. pl. num. Epistola, æ, Li-  
tera, æ, & Litera, arum, g. f. pl. num. Tabella,  
æ, g. fœ. Brieff/ Sendbrieff/ Schreiben. Łiſteć/  
Episto-



Epistolium, ij, g. n. Literula, x, dim. Briefflein/  
Sendbriefflein / Bettel. List od piecsetowát/  
Lueras explicare, die Brieff auffthun. Listowna  
moc / Codicillaris potestas, Brieff oder Bullen.  
Listowny / Epistolaris, e, das zum Brieff gehört.  
Listowiádecny / Dimissoria literæ, die Rechts-  
sache in Geschäft / so appellirt worden ist / vom  
Unterrichter dem Oerrichter überschickt / welche  
Geschrift man Apostolos nennet. Listy predko  
dochodza / Literæ volant, die Brieffe werden  
schnell hingetragen. Listy zaletne / zálecájace  
Fogo / Literæ commendatitiz, Fürschrift / Für-  
derußbrieff. List zwintony / Volumen, inis, g.  
n. ein zugewundener Brieff.

Listopad / November, is, g. m. Wintermonat.

Listwá, Corona, x, g. f. Puleus, ei, g. m. ein  
Reiff / Absatz / Leist / Pulebret.

Listay / Fornicatio, onis, g. f. Lichen, enis, g.  
m. vel Lichene, es, g. f. Mentagra, x, g. f. Petigo,  
inis, g. f. heiffige Reude / Zittermal / gefuckte oder  
schupächtige Malazj am Antlitz / spitzige / trágige  
vnd kriechende Ránde. Listay / párchowezj ná  
giebie / Mentigo, inis, g. f. ein vmbfressend Raud  
so am knie der Schaaf außbricht.

Listká / Vulpecula, x, g. f. dim. Fuchselein.

List / Ferrumen, inis, g. n. Eßung.

Literá / Gramma, atis, g. n. Litera, x, g. f. ein  
Buchstab. Cztery litery májacy / Tetragram-  
marum, i, g. n. das vier Buchstaben hat.

Litoś / Commiseratio, onis, g. f. Cordolium,  
ij, g. n. Misericordia, x, g. f. ein Herzeleid / Mittel-  
den / Erbarmung.

( glich.)

Litoświe / Misericorditer, adv. Barmher.

Litośowy / Misericors, ordis, g. o. & Misera-  
tor, oris, g. m. ein Erbarmer.

Litowác sie / Miserari, Miserefcere, Miseret,  
Miserefcit, & Miserecur, Imperf. Erbarmen/  
mitleiden haben / es betauern / beherzigen / sich ei-  
nes erbarmen.

Lubowe orześki / Pistacium, ij, g. neut. ein  
fremdd Frucht so in Syria wächst den Pimper-  
nüssen gleich vnd Fisticin Apotecen genandt.

Lizác / Lambere, Lingere, lecken.

Lizanie / Linus, us, g. m. das Lecken.

Lóś / Abligurire, Obligurire, Singulire, ver-  
schlecken / schnucken / schlucken / hten / schnupfen.

Lóśac / Singultum, adverb. mu schlucken oder  
abgezuckten Worten / gleich einer der in grosser  
Furcht ist / oder weynet.

Lóśanie Singultus, us, g. m. das Schlucken.

Lniány / Lineus, a, um, Flächlin.

Lnu garś / Hapsus, pli, g. m. Eckenflachs.

Loch / Cavus, i, g. m. Lacuna, x, g. f. eine Höle /  
tief Loch / Pfütz.

Lochowáto / Cuniculatum, adverb. Helm-  
licher weise / mit untergraben.

Lochowáty / Canaliculatus, Canaliculus, Ca-  
vernolus, Cuniculosus, Latebrofus, a, um, Ge-  
kanált / voller Hölen / viellocherig vnter der Er-  
den / voller Hölen vnd Schlupfen.

Lochowý / Cavaticus, a, um, das in Hölen  
vnd Löchern wächst.

Lod / Glacies, ei, g. f. Eyß.

Lodigá / Scapus, i, g. m. der Knopff / darin  
der Samen eingeschlossen ist / als an Magsamen.

Lodká / Navigiolum, i, g. n. Remulus, i, g. m.  
ein Weidling / ein klein Nebenschifflein / Rahn.

Lodká máta / Lembus, i, g. m. ein klein vnd  
leicht Schifflein. Lodká nářyta / Emphracta,  
arum, g. f. pl. num. gebedte Schiffe.

Lodowáćie / Glaciare, überfrieren / Eyß  
machen.

Lodowy / Glacialis, e, Eyßächtig.

Lodź / Celes, etis, g. m. Horia, vel, Oria, x, g.  
f. Navicula, x, g. f. dim. Navigium, ij, g. neu. Sca-  
pha, x, g. f. ein Rahn / klein Fische Schifflein /

ein Boot. Lodź predko biećajaca / Celox,  
ocis, g. f. Phaselus, i, & Phasellus, i, g. f. eine Gat-  
tung schnellaußenden Schiffs / Jagtschiff / Nache.

Lodź spiegielka / Catacopium, ij, g. n. Profu-  
mia, x, g. f. ein klein Spähschifflein.

Loć / Severe, Licht / Regen machen.

Lojowáty / Sevatus, & Sebatius, a, um, das  
von Dnschlit ist.

Lojowy / Sevofus, a, um, dem Dnschlit gleich.

Lośac / Lingere, Ligurire, lecken / verschlingen.

Lośanie / Liguritis, onis, g. f. die Schlecker-  
hafftigkeit / Begierde zu schlucken.

Lośat / namtestnik w uczeniu / Hypodida-  
scalus, i, g. m. ein Substitut / Unterlehrmeister.

Lościowy / Cubitalis, e, Ellenlang.

Loścy / Leticarius, ij, g. masc. ein Senfften-  
träger.

Loście w ręku / Cubitus, i, g. m. Cubitum, i,  
g. n. Ellenbogen.

Loście / cstonet od przeguby aż do dłoni  
ręki / Lacertus, i, g. m. Arm.

**Łokieć** *Elodym mitero* / *Ulna*, a, g. f. die Elle / Ellenmaaß. **Łokieć mără** *Cubitus*, i, g. m. anderthalb Schuh. **Łokotkietny** / *Semicubitalis*, e, von einer halben Elle.

**Łomkämien** *stela* / *Empetron*, i, g. n. *Saxifragum*, i, g. n. & *Saxifraga*, vel *Saxifragia*, a, g. f. Steindrech / Kraut das den Stein im Leibe bricht.

**Łonisko** *cynic* / *Sinuare*, hin und wieder winden / krümmen / beugen.

**Łono** / *Gremium*, i, g. n. der Schooß. **Łono** *Łłaci* / *Insinuare*, In den Schooß legen.

**Łopara** *chlebowa* / *Infurnibulum*, i, g. neut. *Pala*, a, g. fce. Brodschauffel / damit man das Brod in den Ofen scheuft.

**Łoparka** / *Armus*, i, g. m. *Scapula*, a, g. f. das Schulterblatt / Achsel. **Łoparczana** *Łosc* / *Scapula operata*, Schulterblätter. **Łoparkowy** / *Scapularis*, e, den Schultern zu gehörig.

**Łopian** / *Lappa*, a, g. f. Klette / groß Klettenkraut. **Łopianowy** / *Lappaceus*, a, um, das von Kletten.

**Łob** / *Alces*, is, feu, *Alce*, es, g. f. Elend.

**Łos** / *Clerus*, i, g. m. *Cleros*, lat. *Sors*, *ortis*, g. f. *Sorticula*, e, g. f. dim. *Łoś* / glücksfall, *Łośem* / *Sorti*, *Sortim*, & *Sorticō*, adv. durch *Łoś*. *Łośem* *obłę*, *Łante* / *Subfortitio*, *onis*, g. f. Nachlofung. *Łoso* / *Łośka* / *Sorticula*, a, g. f. dim. *Łoślein*. *Łoso*, *Łante* / *Sortilegium*, i, g. n. Weissagung des *Łośens* *Łosownik* / *Sortilegus*, g, g. m. *Łośer*. *Łoś* *Łzucic* / *Sortes trahere*, *Sortiri*, *Łośen* / das *Łoś* werffen / die *Łoś* aufziehen. *Łośu Łzucanie* / *Sortitio*, *onis*, g. fce. & *Sortitus*, us, g. m. *Łośung* / *Łoś* / *Łoś* *Łoś* *Łzucac* / *Subfortiri*, noch einmahl *Łośen*. *Przez Łośy obrány* *Clericus*, a, um, ein Erwehlter mit dem *Łoś*.

**Łośoś** / *Ezox*, *ocis*, g. m. *Salmo*, *onis*, g. m. ein Lachs / *Łuchs* / *Salm*.

**Łot** / *Volatus*, us, g. m. & *Volatura*, a, g. fce. ein Flug / das fliegen. *Łotny* / *Volaticus*, a, um, *Volatilis*, *Volucris*, e, hin und her fahrend / vnbefständig / vnsät / das an keinem ort bleibet / geflügel.

**Łot** / *Semuncia*, a, g. f. pro *Semiuncia*, ein *Łoth*. *Łotowy* / *Łot* jeden *Łośacy* / *Semuncialis*, e, *Semunciaris*, a, um, eines *Łoths* schwär. *Łota Łze*, *Łis Łze* / *Sextula*, a, g. fce. der sechste theil einer *Łn* / oder der dritte theil eines *Łoths*. *Łota dwa* / *Łasta Łze* / *Scrupulus*, i, g. m. & *Scrupulum*, i, g. n. *Nomen ponderis*, *Latine* *Obolus* dicitur, der dritte theil eines quintleins / oder der zwölffte theil eines *Łoths*. *Łotowy Łsterwa Łcie* / *Septunx*,

*uncis*, g. m. vierzehn *Łoth* eines Pfundes / das zwölff *Łn*gen hat.

**Łotkow męysce** / *gromadzente* / *Semina*, a, g. f. *translat*. Versammlung schändlicher Leute / zusammen gelauffene Duben.

**Łowczy** / *Venatorius*, a, um, das zum Jagen gehört.

**Łowica** / *Venatrix*, *icis*, g. f. Jägerin.

**Łowie** / *zwierz* / *Sechari* *beluas*, *Venari*, *Jagen* / nachjagen / dem Wild nachstellen.

**Łowiec** / *Venator*, *Vestigator*, *oris*, g. m. Jäger.

**Łowienie** / *Venatus*, us, g. m. *Venatio*, *onis*, g. f. das Gejage / Jagung.

**Łowienie ryb** / *Piscatus*, us, g. m. *Piscatio* *onis* g. fce. das fischen. **Łowienie ryb Ł Łłaty** / *Piscatus saxatilis*, das fischen bey den Steinigten Orten.

**Łoy** / *Sebum*, *quod* & *Sevum*, i, g. n. *dicitur*, *Wusch* / *Łalch*.

**Łoje** *Łze* / *Alveus*, ei, g. m. eine Furth eines Wassers.

**Łojec Ło** / *Torulus*, i, g. m. *dimin*. ein Bettlein.

**Łoj Ło** / *Cline*, es, g. f. *Cubile*, is, g. n. *Grabatus*, i, g. m. *Lectus*, i, g. m. *Sponda*, a, g. f. *Torus*, i, g. m. ein Bett / *Łoderbett* / *Spanbeth* / *Brautbeth*. **Łoj Ło** *Łla Łe Łci* / *Hexaclinos*, i, g. m. ein Beth darauf sechs sitzen mögen. **Łoj Ło** *Łjienne* / *Anaclinorium*, i, g. n. *Faulbeth* / *Łoderbeth*. **Łoj Ło** *Łto Ło* *Łe* / *Ła Łe Łe* *ŁŁob* / *Hexaclinos*, i, g. n. ein Tisch auff sechs Personen. *Ła Łoj Łe* *Łwo Łe* *Łmęysce* / *Biclinium*, i, g. n. ein ort da zwey Beth auffgerichtet seynd.

**Łojnica** *Ła Łien Ła* / *Thalamus*, i, g. masc. der Eheleuth Schlafkammer.

**Łojniczy** / *Cubicularius*, i, g. m. *Lechisternator*, *oris*, g. m. Kämmerling / ein Wetter / der das Bett machet.

**Łoj Ło** / *Latibulum*, i, g. n. ein heimlich verborgen Läger / *Unterschleiff*.

**Łłnac Ł** / *Łłnac Ła* / *Coruscare*, *Effulgere*, *Enitere*, *Fulgere*, *Micare*, *Nitere*, *Nitescere*, *Pellucere*, *Perlucere*, *Refulgere*, *Renidere*, *Renidescere*, *Splendere*, *Splendescere*, her für scheinen / glängen / scheinen / gleiffen / sauber seyn / durchleuchten / durchscheinen / fast scheinen / widerglängen. **Łłnac Ła Ła Ło** / *Præfulgere*, *Fast glängen* / *Worleuchten*.

**Łłnocy Ła** / *Compellucidus*, a, um, *Fulgens*, *enjis*, g. o. *Micans*, *antis*, g. o. *Perlucidus*, *Pellucidus*,



eidus, Præluclus, a, um, Refulgens, enis, g. o.  
Fast scheinbar / glänzend / scheinend / durchsichtig /  
fast beyter vnd klar.

Łstnocy m co czynię / Nitidare, Säubern /  
glatstigmachen.

Łstniente / Fulgor, oris, g. m. Jubar, aris, g. n.  
Radiatio, onis, g. f. Schein oder glanz eines je-  
glichen dings / das glänzen.

Łub / Cortex, icis, g. f. die Rinde.

Łubi sie / Lubet, Libet, Collibet, Libuit, Li-  
bitum est, Imperf. es gelüset / geltebet mich.

Łubteżnie / Delicacē, Libidinosē, adv. Röst-  
lich / schleckerhaftig / vnkeuschlich / zärtlich.

Łubteżność / Gāmratłwość / Aphrodisia, res  
Venerea, Lenocinium, ij, g. neu. Libido, dinis,  
g. f. Vnkeuschheit / Vuleren / Kupleren / Weher-  
bergung gemeiner Frauen.

Łubteżny, Gāmratłwy / Voluptuosus, Li-  
bidinosus, a, um, Wollustig / auff wollust ergeben /  
vnkeusch / geyl / Vulerisch.

Łubość / Lubentia, æ, g. f. Wollust / Genügen.

Łub szczyt / Hippocistnum, Ligusticum, i, g. n.  
Liebstüchel.

Łuc / Amabilis, e, Comis, e, Obvius & ex-  
positus homo, Humanus, a, um, Perhospitalis,  
Percomis, e, holdselich / freundlich / wol zube-  
kommen / gastfrey / Leuthselig / gütig / gutthätig /  
angenehm.

Łucze / Hospitaliter, adv. Humanē, Humaniter,  
Humanicus, adv. Menschlicher weis / Leuth-  
selig / freundlich.

Łucim sposobem / Humanē, Humaniter, Hu-  
manicus, adverb. Menschlicher weise / wie es einem  
Menschen gebühret.

Łucio / Comice, & Comoedicē, Comiter, adv.  
Freundlich / lieblich / Leuthselig.

Łuciość / Comitas, Humanitas, atis, g. f. freund-  
ligkeit / lieblichkeit.

Łucze / itele / Ampeloprasen, i, g. neu. wilder  
lauch. Łucze / tynny / Scetile porrum, lauch der  
sch von einander thetlet.

Łuczyno / Teda, æ, g. f. Rühnholz / Tackel.

Łud / Gens, entis, g. f. Volk / Nation. W ludu  
do ludu / Populatiu, Catervatim, adverb. Von  
einem volck zum andern.

Łudny / Frequens, entis, g. o. in grosser Zahl.

Łudołradca / Plagiarius, ij, g. m. qui hominem  
quem scit liberum esse, emit aut vendit, aut pro

seruo tenet, vel qui seruo aut seruo persuadet,  
ut à Domino fugiat, vel eum, eamve, invito vel  
insciente Domino, celat, emit, vel vendit, ein  
Menschen dieb.

Łudołradctwo / Plagium, ij, g. n. Menschen-  
Dieberey.

Łudołupiec / Mango, nis, g. m. Venalicius, Ve-  
nalitiarius, ij, g. m. einer der leibtegene auffkau-  
fet / vnd sie auffmugt / ein Kaufmann der leibtege-  
nen Knecht.

Łudzić / Ludificare, Ludificari, einen veriren /  
einen durch die Hechelband ziehen.

Ług / Lixivium, ij, g. n. Lixivia, æ, g. f. lauge.

Ługowy / Lixivius, Lixivus, a, um, von lauge /  
Gleich lauge durchgestegen.

Łunaty / Lunaticus, a, um, Mondsuchtig.

Łut / Arcus, us, g. m. ein Handbogen.

Łup / Manubia, arum, g. f. plur. num. Præda, æ,  
Rapina, æ, g. f. Raub / Plünderung / Beute.

Łupić / Manubias facere, Prædari, Spoliare,  
Rauben / plündern / etnen auffziehen.

Łupienie / Spoliatio, onis, g. f. Verraubung.

Łupiestwo / Præda, æ, g. f. Spolium, ij, g. n.  
Raub / Beute.

Łupieżca / Prædo, onis, g. m. Prædator, Spo-  
liator, oris, g. m. Rauber / Plünderer.

Łupieżnica / Spoliatrix, icis, g. f. Rauberin.

Łupin / Folliculus, i, g. m. Siliqua, æ, g. f. Schal /  
Hülse der Früchten. Łupinasty / Cortico-  
sus, a, um, Rindschale. Łupin orzechowa / Nau-  
ci, g. n. indeclin. Nusschalen. Łupinka żytna /  
Grani theca, Hülse des Kornes. Łupiny / Culeo-  
lum, i, g. n. eine grüne Nusschale. Łupiny owo-  
cow / Calyx, icis, g. m. die Hülse einer jeglichen  
Frucht.

Łupny / Fissilis, e, Sectivus, a, um, Sectilis, e,  
geschnitten / spaltig / gesegget.

Łust / Squama, æ, g. f. Schuppen.

Łustowato / Squammatim, adverb. Schup-  
penweis.

Łustowaty / Squameus, Squamosus, a, um,  
Squamiger, a, um, Schuppächtig / das Schup-  
pen trägt.

Łutnia / Barbitus, i, g. m. Barbitum, i, g. n. Cy-  
thara, æ, g. f. Chelys, ys, g. f. Testudo, inis, g. f. eine  
grosse leyre / laute. Łutni gracz / Citharizare,  
die Harpfe / laute schlagen.

Łutnist / Chelius, ij, g. m. Lautenschläger.

**Lutowát/Plumbare**, mit Blei löthen.

**Lutowánte ofowem/Plumbatura**, z. g. f. coe.

**Lötung mit Blei.**

**Luty/Februarius**, ij, g. m. der Hornung.

**Lwi/Leoninus**, a, um, das zu einem Löwen gehört.

**Lwica/Lezna**, z. g. f. ein Löwin.

**Lycat/Tomice**, es, g. f. seu Tomex, icis, g. f. Heuffenseul.

**Lycó/Fasciz junci**, Liber, bri, g. m. Philyra, seu Phylira, & Philura, z. g. f. coe. Tunica arboris, Riemen von Bins gemacht / Lindenbast / Rinde des Baums darauff man Sehl machet.

**Lycá drzeć/Deibrare**, die Rinde abziehen / schelen/einbassen.

**Lycieć/Calvere**, Calvescere, Calvesieri, Raal / glatt werden.

**Lysiná/Calvities**, ei, g. f. Calvitium, ij, g. n. Raalheit.

**Lystá Fulica**, z. aliás Fulex, icis, g. f. Wasser vogel / Taucher.

**Lysy/Calvus**, a, um, Depilis, e, Frons relicina, Phalacron, i, g. n. Kahl / eine weite glatte Stirn die kein Haar hat. **Lysy troche ábo ná prze.** **Dyte tylko/Calvaster**, Recalvaster, tri, g. m. Przcalvus, & Recalvus, a, um, vornen Raal. **Lysen pcyntić/Calvare**, Decalvare, Raal machen.

**Lzá/Lachryma vel Lacryma**, Lachrimula, z. g. f. dim. die Zehren / Tráhnen.

**Lzenie/Probrum**, i, g. n. Dnehr / Schmach.

**Lzy mu sie traca/Lachrymaz profiliunt**, die Thránen kommen herfür. **Lzy z oczu pádája/Descendunt ex oculis Lachrymaz**, die Thránen fallen von den Augen.

**Lzyt/Dedecorare**, Dehonefcare, Defedare, Fedare, Incilare, Inquinare, Probrare, Violare, Voce vulnerare aliquem, einen schänden / ver müssen / besudeln / kástern / besteden / beschelten / schmähen / einem eine Schmach anthun / verlegen / mit Worten verlegen.

11.

**Macáć/Attrefiare**, Contredare, Palpare, Palpari, Prætentare, oft berühren / greiffen vab in Händen umziehen / vorgeiffen / berühren berúhlen.

**Macánte/Prætentatus**, us, g. m. das vorgeiffen / fúhlen

**Macente/Torbamentum**, i, g. n. Betrúbnis / Vnruhe.

**Macierzyna/Vesica, Vesicula**, z. g. f. dimin. die Blase.

**Macłowát/Aginari**, mit liederlichen Dingen umgehen / handeln / kuppeln.

**Macloch/Riscus**, i, g. m. ein Ránsterlein oder Loch in einer Mauer oder Wand / darinn man et was bewahret / ein Raste mit Leder überzogen.

**Macica winna/Ampelos**, g. m. Propago, inis, g. f. Vitis, is, g. f. Viticula, z. g. f. dimin. Weinráb / Rábstock. **Macica náwiozána/Vitis arbutiva**, Weinráb in die Báum gestochten. **Macica nieo náwiozána/Dactylis**, idis, g. f. coe. Weinráb eines Fingers dick. **Macice winna do drzewa przywiazac** Marcare, Weinráben in die Báum stechen. **Macica winna dwa páki májacá/Bigemmis**, e, ein Ráb mit zwey Augen. **Macica winna dżika**, Labrusca, z. g. f. Labruscum, i, g. n. Oenanthe, es, g. f. coe. Wilde Weinráben. **Oley z tey macice/Oleum oenanthinum**, Oel darauff gemacht. **Winney macice miazósóć** Cervix, icis, g. f. coe. die dicke des Weinstockes. **Macica winna nieo kópána/Vitis inculta**, ungepflegeter Weinstock. **Macice winna szepić nowo/Novella**, re, einen neuen Weinstock pflanzen. **Ofzósóć z winney macice/Sarmentum**, i, g. n. die überbliebene Gerten an der beschnittenen Weinráben. **Winney macice páczki/Clavis**, is, g. f. coe. Clavicularius, i, g. m. dim. Knöpflein an den Weinráben. **Macica polna/Salicaltrum**, i, g. neu. ein Gattung wilber Weinráben vnter den Weiden wachsend. **Macicowy/Virigineus**, Virigenus, a, um, vom Weinstock. **Macicowe liście/Folia viriginea**, Weinráben Blätter.

**Macierzanka/Serpyllus**, li, g. m. vel, Serpyllum, i, g. n. Quendel / wilber Polen. **Macierzynski/Maternus**, a, um, Mütterlich. **Macocha/Noverca**, z. g. f. eine Stiefmutter. **Macosynny/Novercalis**, le, Stiefmütterlich / Stiefmütterisch. **Maczac/Macerare**, weichen im Wasser. **Maczac znowu/Retingere**, wiederumb eintuncken. **Maczny/Farraceus**, Farreus, a, um, Das von Weizen ist.

**Maczny/Farinarius**, a, um, Das zum Meel gehört.

**Maczugá/Mateola**, z. g. f. Pedum, i, g. neu. eine Gattung einer Záhawen / Hirtenstab / Hirtenstock.



**Madrość** / Prudentia, Sapientia, z, g. foem. Weisheit.

**Madry** / Catus, Cordatus, a, um, Prudens, Sapiens, entis, g. o. Weiß/Geſcheid/Klug/Erſahren. **Madry bárzo** / Perſapiens, entis, g. o. faſt weiſe. **Madrym być cále** / Sapere pleno pectore, gar weiſe ſeyn.

**Madrze** / Consultò, & Consultè, Cordatè, Prudentèr, Sapienter, Scitè, adverb. weißlich/geſchicklich/ klüglich. **Madrze bárzo** / Perſapienter, gar weißlich.

**Magnes Kamien** / Magnes, etis, g. maſc. ein Magnetſtein.

**Majacy** / Præditus, a, um, Habens, entis, g. o. habend/ verfaſt/ begabet.

**Majeran** / Amaracus, ci, g. m. Samsuchum, ſive, Samsychum, i, g. n. herba, quæ alio nomine Majorana dicitur, Sanſucus, aliàs Samsucus, i, g. m. Majoran.

**Majeranowy** / Amaracinus, Samsuchinus, a, um, Das von Majoran gemacht iſt. **Majeranowy olej** / Amaracinum, i, g. n. Oleum Samsucinum, Majoranöl.

**Majeſtat** / Maieſtas, atis, g. foem. Majeſtät/ Herrlichkeit.

**Majetnoſć** / Cenus, us, g. m. Facultates, um, g. f. plu. num. Fortunæ, arum, g. f. pl. nu. Fundus, di, g. m. Bona, orum, g. n. pl. nu. Pecuniæ, arum, g. f. pl. num. Poſſeſſio, onis, Res, rei, Subſtantia, z, g. f. Opes, opum, opibus, pl. nu. g. ſcæ. Haab vnd Gut/ Macht/ Reichthumb/ eines Haab vnd Gut/ es ſey ſahrend oder ligend. **Majetnoſć uboga** / Opes tenues, kleine Reichthumb.

**Majetnoſtka** / Poſſeſſiuncula, z, g. f. dimin. ein Gütlein.

**Majetny** / Locuples, tis, g. o. Peculiatuſ, Prædiatus, a, u, reich an ligenden Gütern/ wohlhabig.

**Mak** / Papaver, is, g. n. Mohn/ Magsamen.

**Mak leſny** / Glaucium, ij, g. n. Tithymalus, li, g. m. herb. Wolffſmilch. **Mak polny** / Papaver erraticum, Kornreſen.

**Maká** / Farina, z, g. f. Siligo, g. nis, g. f. Meel.

**Maká biały** / Simila, z, g. f. & Similago, tis, g. f. Semmelmeel. **Maká pſeucna przednia** / Pollen, inis, g. n. & Pollis, linis, g. m. Semmelmeel.

**Makáron** / Artopticus panis, Teſtuaceum, ei, g. neut. gebraten Brod/ ein Ruch in iradin Geſchir/ gebaden.

**Makowy** / Papaveratus, Papaverus, a, um, vom Magsamen. **Makowa maſć** / Diacodion, i, g. n. eine Salbe aus Magsamen. **Makowy ſok** / Opium, ij, g. n. Saft von Magsamen.

**Makárſki** / Pigmentarius, a, um, Das zur Farb oder Mahleren dienet.

**Makárſtwo** / Diagraphice, Graphice, es, Graphis, phidis, g. f. die Kunſt zu mahlen/ der Entwerff eines Gemähltes ſo man mahlen wil.

**Makarz** / Picor, oris, g. m. ein Mahler.

**Makimowy Krzak** / Paliurus, i, g. maſc. Meelbeerſtaude.

**Makiny** / Mora ruborum, Brambeer.

**Makó** / Attenuatè, Aliquantò, Aliquantum, Aliquantulum, Modicè, Modicum, adv. Wenig/ gering/ gar wenig/ wenig klein. **Bárzo makó** / Paululum, Perpusillum, adverb. faſt wenig.

**Makó ſcy** / Paucus, Perpaucus, a, um, faſt wenig.

**Makó nte** / Penè, adverb. ſchier/ beynæhe.

**Makomownoſć** / Pauciloquium, ij, g. neut. Wortſtille/ wenig Wort.

**Makóſć** / Exiguitas, Parvitas, Paucitas, atis, g. f. Wenigkeit/ Kleine Mangel.

**Makowác** / Pingere, Scribere, mahlen.

**Makowánte** / Adumbratio, onis, g. f. Imago, ginis, g. f. Pictura, z, g. f. Vorgemähl/ Vorbildung/ Entwerffung/ ein Bild/ Gemählte.

**Makowány** / Pictus, a, um, gemahlet.

**Makpá** / Simia, z, g. f. Simius, Simiolus, li, g. m. dimin. ein Affe.

**Maký** / Curtus, Exiguus, Micros, Minutus, Modicus, Parvus, Perexiguus, a, um, klein/ klein gemacht/ gemindert. **Maký bárzo** / Modellus, Præmodicus, Perparvus, a, um, faſt klein/ gar klein/ gar klein/ ſehr klein. **Makuchny** / Minusculus, Pusillus, a, um, dimin. der wenigſte/ gar klein/ kleindächig. **Bárzo Makuczki** / Perparvulus, a, um, dimin. über die maſſen ſehr klein.

**Makżeſki** / Conjugalis, Matrimonialis, Maritalis, le. Das zum Eheſtand gehört.

**Makżeſtwo** / Connubium, Matrimonium, ij, g. n. die Ehe/ Vermählung Mannes vnd Weibes. **Makżeſtwo męſlubne** / Nuptiæ innuptæ, vñehliches beſchlaſſen. **Makżeſtwo żązywác** / Cognoscere mulierem, ein Weib beſchlaſſen.

**Makzonek** / Conjux, jugis, g. m. Maritus, i, g. m. ein Ehemann/ Ehegatte.

**Mamle** / Dementare, unsinnig machen / verblenden.

**Mamiente** / Offucia, z, vel potius, Offucia, ar im, g. f. pl. num. Prästigium, ij, g. n. Prästigiarum, g. f. pl. nu. falscher Schein / Zauberey / Verblendung des Gesichts.

**Mamka** / Nutrix, icis, g. f. Nutricula, z, g. f. dimin. Säugamme. **Mamezyne** myto / Nutricia, orum, g. n. pl. num. Vergeltung / Belohnung des erziehens.

**Mamrante** / Murmur, ris, g. n. Das murren / Brummen.

**Mamrset** / Murmurare, Admurmurare, Im-murmurare, brummen / murren.

**Mán** / Cliens, entis, g. com. Lehenträger.

**Mándat** / Diploma, atis, g. n. Edictum, i, g. n. Edictio, onis, g. f. Jus prætorium, quod & jus honorarium dicitur, ein Gewaltsbrieff von einer Obrigkeit / ein Befehl / Mandat / oder Ordnung der Richter. **Mándat komu dáć** / Aliquem edicto compellare, Einen in einem Mandat mit Namen nennen vnd antaßen.

**Mánele** / Brachiale, is, gen. neut. Dardanium, Dextrocherium, ij, g. n. Armband / Armgezierd / Armschn.

**Mánná** / Manna, z, g. f. Himmelbrod.

**Mánstwo** / Clientelaris fundus, Lehngut.

**Mántyká** / Pera, Mantica, z, g. f. Knappack / Pilger- oder Hirtenfack.

**Mará** / Nocturnæ suppressiones, der Alp / Druck / Nacht-Mahre.

**Márcepan** / Maza, z, g. f. Pastillus, li, g. m. Panis saccharites, Marcepan.

**Márcepannik** / Pistor dulcarius, Crustularius, Panchrestarius, Marcepanbeker.

**Márcowy Ewiat** / Vacinium, ij, g. neut. qui ad illas Hyacinthus dicitur, Muttersporn.

**p. Márey siele** / Adianton, i, g. n. Maurraut.

**Márkotác** / Murmurare, Muslare, Mussiare, Subirasci, rauschen / brumlen / ein wenig zürnen. **Márkotájacy** / Musstabundus, a, um, stilschnurrend / brummelächtig.

**Márkotánte** / Murmoratio, onis, g. fce. Das Murren / brummen.

**Mármur** / Marmor, oris, g. n. Marmelstein.

**Mármurwánte** / Marmoratio, onis, g. fce. Befegung von Marmelsteinen.

**Mármurwány** / Marmoratus, a, um, mit Marmelsteinen besetzt.

**Mármurwáty** / Marmureus, a, um, voll Marmelstein.

**Mármurowy** / Marmoreus, a, um, voll Marmelsteinen. **Mármurowy tyné** / Tinctorium marmoratum, Marmoratum, ti, g. n. Pflaster von Marmelstein.

**Márnortráctwo** / Proluvies, ei, g. f. Proluvium, ij, g. n. Verschwendung der Güter.

**Márny** / Futilis, Inanis, e, Eitel / schwäßig / der nichts verschweigen kan.

**Mársátek** / Anteambulo, onis, g. masc. Portet. **Mársátek stoowy** / Archicrielinus, i, g. m. der Marschald. **Mársátek taneczny** / Præfultor, oris, g. m. Vordänger. **Mársátek weselny** / Architrichianus, i, g. m. der Hoffmeister. **Mársátek taneczny** / Mesochorus, i, g. m. qui in medio chori stans reliquis signum canendi proponit, ein Pfeiffer mitten im Tange.

**Márszcyt sie** / Caperare, die Stürn runkeln.

**Martwiacy** / Mortifer, vel, Mortiferus, a, um, tödtlich.

**Martwie** / Frangere, verdrüssig machen / un-lustig vnd müde machen.

**Martwie** / Demori, Siderari, absterben / vom Wetter beschädigt werden / erstehen.

**Martwienie** / Gangrena, z, g. fce. von Faulheit erstorben.

**Máruhá** / Matricapia, z, g. f. Parthenium, ij, g. neut. Perdicium, ij, g. n. herba, Mutterkraut / S. Peterkraut / Tag vnd Nacht.

**Máry** / Feretrum, i, g. n. Sandapila, z, g. f. ein Todtenbaar.

**Mázaná** / Rubia, z, g. f. herba, Kraut das mit manfärbet.

**Márzec** / Martius, ij, g. m. März.

**Márznać** / Márznieć / Gelare, & Gelascere, Glaciari, Rigeri, Rigescere, gefrieren / von Frost erstarren.

**Márznienie** / Gelatio, onis, g. f. Das Gefrieren / gerinnen.

**Márzymietká** / siele / Costum, i, g. n. Herbanisch Wundkraut.

**Másé** / Cataplasma, atis, g. n. Unguentum, ti, g. n. Salb. **Máséio** / oleykiem polany / Nim-batus, a, um, mit wolriechender Salb übergossen. **Másé zielona** / Orokitis, is, g. fce. grüne Farbe / welche man / Graßgrün / nennet.

**Máséi jedney** / Concolor, oris, g. o. Unico-lor, oris, g. o. gleichfärbig.

**Másé**



**Máslonká**/Oxigala, x, g. f. vel, Oxigalum, li, g. n. fawer milch/Buttermilch. w Máslonka sie obrocié/ Serefcere, zu schotten vnd Buttermilch werden.

**Másto**/Butyrum, i, g. n. Butter/Anden.

**Mástyřowa drzewo**/Lentiscus, i, g. foem. Mastixbaum. **Mástyřowa zymicá**/Mastiche, es, g. f. vel ut alij, Mastice, vulgò Mastix, ein Gummi. **Mástyřowy**/Lentiscinus, a, um, vom Mastixbaum.

**Mástřárá**/Larva, x, g. f. Larvale, is, g. neut. Persona, x, g. f. ein falsch gemacht Antlig/Larve.

**Mástřárník**/Personatus, a, um, ein gemacht Antlig anhabend. w **Mástřáre ubrány**/Larvacus, a, um, mit einem falschen Antlig angethan.

**Mástř**/Arbor, oris, g. f. Malus, li, g. m. Mastř Segelbaum auff einem Schiff. **Mástřowy drog Antenna**, x, g. f. Segelstang. **Mástřowy drog rogáty**/Ceruchus, i, g. m. lat. Cornutus, Das höchste von einem Mastřbaum / da die Seyl gleich on jwey Hörner gebunden werden / poniturque pro extremis antennais in navi, quæ in utrumque latus diffunduntur. **Mástřowy wierzch**/Carchesia, orum, pl. num. g. n. die oberste löcher am Mastřbaum/dadurch die Seyl gezogen werden.

**Mástřálery**/Agafo, onis, Equarius, ij, g. masc. sublt. Stuttenmeister/ Rossbereiter/ Stallknecht.

**Mátá**/Matta, Storea, x, g. f. Teges, etis, g. f. Tegeticola, x, g. f. dimin. Decke/Matte/Strohdecke/ eine Matte aus Bing gemacht.

**Mátátná**/Implicatio, onis, g. f. Tricæ, arum, g. f. pl. num. Verwicklung/Verwirrung/verworrene Haar.

**Mátěrná**/Mathematicus, ei, g. m. Der in der Sternkunst erfahren.

**Mátěrac**/Culeitra, x, g. foem. Unterbeth mit Pflaumen gefüllt/Polster/Bandpfül.

**Mátěriálny**/Materialis, e, das zu Gezeug oder Gebáw gehört.

**Mátěrya rzeez**/z Storey sie co robi/Materia, x, g. f. Allerley zeug darauß man etwas macht.

**Mátřá**/Generatrix, icis, g. f. Mater, tris, g. f. Mutter. **Mátře zywa mářacy**/Matrimus, a, um, dessen Mutter lebt/der noch eine Mutter am Leben hat.

**Mátřoboycá**/Matricida, Parenticida, Parricida, x, g. com. ein Todtschläger/(oder Todtschlägerin) seiner (ihrer) Mutter/ ein Muttermörder/ Muttermörderin.

**Mátřoboystwo**/Matricidium, ij, gen. neut. Muttermord/ Todtschlag.

**Mátřnía**/Nassa, Sagena, x, g. f. Sinus, us, g. m. Fischerreuß/Fischgarn/Neß.

**Mátřoná**/Matrona, x, g. f. ein Ehrenweib/Ehrsame Frau.

**Máwiác**/Dictitare, frequent. oft vnd viel sagen.

**Máj**/Majus, maji, g. m. der May.

**Máj**/Kotomaj/klusťe wozowe/Axungia, x, g. f. Schmar/Wagen oder Karrenschmier.

**Máj**/Maritus, i, g. masc. ein Ehemann. **Žá Maj íc**/Nubere, Denubere, Enubere, Innubere, einen Mann nehmen. **Žá Maj íc chýec**/Nupturie, eines Mannes zur Ehe begehren.

**Mázác**/Maculare, Foedare, Defoedare, Inquinare, Coinquinare, bespucken/ besudeln/ beschmieren.

**Mázřty**/Unguinosus, a, um, Delächtig.

**Moléc**/Deficere, Defici spiriau, viribus, gebrechen/ beschwemen/ ohnmächtig werden.

**Molíc**/Debitare, Enervare, Frangere, Infirmare, schwach machen/ verdrüssig / vnlustig vnd müde machen/ Kraft entziehen.

**Mech**/Muscus, ei, g. m. Mleř/Moř. Mchem obrořly / Lanuginosus, Muscosus, a, um, Haarächig/Mořechtig. **Mech drzewny**/Bryonia, x, g. f. herba, Hundstürbs / wilder Züber / Zeuffelskirchen. **Mech ná broďice gdy řto porářta**/Lanugo, inis, g. f. Gauchhaar. **Mech obrywác**/Emulcare, & Emulcari, Muscari, den Moř von Bäumen abthun. **Mech pterwořy prářy**/Lanugo, inis, g. foem. Gauchfedern an den jungen Vögeln.

**Meczenie**/Torsio, onis, g. f. Peinigung.

**Meczenník**/Martyris, g. com. ein Martyrer/ der seines Glaubens Bekánnuß mit seinem Blut vnd Tode bezeuget.

**Meczřstwo**/Martyrium, ij, g. neut. ein solch blutig Zeugnuß.

**Mecřýř**/Convexare, Cruciare, Devexare, Divexare, Torquere, Einen peinigigen / plagen / foltern / gichten.

**Mědřeř**/Arguator, oris, g. masc. Klügling/ Sophist / der nichts thut dann schwágen.

**Mědřeř / Mědřym byř**/Sapere, weiß / verständig / klug seyn.

**Měřá**/Cruciamentum, ti, g. n. & Cruciatu,

us, g. m. Poena, z, g. f. Supplicium, Tormen-  
tum, i, g. n. Tortura, z, g. f. Peinigung/ Straff/  
Pren/ Buß/ Straff an Leib vñ Leben/ Folterung/  
Gichung.

Melanckolia/ Atra bilis, Melancholia, z, g. f.  
Melancholy.

Melanckolizny/ Gravicors, dis, g. o. Melan-  
cholicus, a, um, Melancholisch/ schwermütig.

Melodya/ Dźwięł zgodny/ Consonantia,  
Harmonia, Melodia, z, g. f. Modulamen, in, s,  
g. n. Modulatio, onis, g. f. Mulicus concentus,  
Symphonia, z, g. f. Zusammenstimmung/ Einhel-  
ligkeit / eine Lieblichkeit des Gesangs/ Melodey.

Melodia wiasna/ Modularē, adverb. nach der  
rechten waise/nach dem Tact oder Schlaq. Melo-  
dya/ zlozeme glosow/ Accentus, Concen-  
tus, us, g. m. Concentio, onis, g. f. Zusammen-  
stimmung.

Melodyme/ Musicē, adverb. frölich singend.

Melodyny/ Modulatus, ut: Modulatus co-  
nus, Symphonicus, a, um, wol lautend.

Melon/ Peps, onis, g. m. Pfeben.

Melty/ Molitus, a, um, gemahlen.

Memoriat/ Memoriale, is, g. n. ein Gedend-  
zeichen.

Mesti/ Masculinus, Masculus, a, um, Virilis,  
le, Männlich/ dem Manne zugehörig.

Mestie/ Viriliter, adv. Männlich/ tapfferlich.

Mestpil drzewo/ Mespilus, i, g. f. Mespel-  
baum. Mestpil owoc/ Mespilum, i, gen. neut. ein  
Mestpil. Mestpilu rodzaj trzy joderká majas-  
ci/ Tricoecum, ci, g. n. eine Gattung Mespeln  
mit drey Steinlein.

Mestwo/ Fortitudo, dinis, g. f. Virtus, tutis, g. f.  
Tapfferkeit/ Mannheit.

Mesteczyna/ Maiculus, li, g. m. Vir, viri, g. m.  
Mann/ Mannlein.

Mestne/ Demensum, i, g. n. Maas der Früch-  
ten oder Korn / so vorsetzen ein jeder Leibegener  
für seine Person bekommen hat.

Mestle/ Calhula, z, g. f. ein Kleid von Ringel-  
blumenfarb.

Mestny/ Turbidus, a, um, trüb.

Mestrytá/ Księgá kancelaryey/ Archivum,  
i, z, n. Tablinum, Tabularium, i, g. n. Schatzkam-  
mer / Cangelen vñnd Gehaltkammer gemeiner  
Brieff vñnd Schriffen.

Mestá chciwa/ Virosa, z, g. f. die eines Man-  
nes begierig.

Meiátká/ Marita, Matróna, z, g. f. ein Eh-  
renweib/ Ehrenfraw. Meiátkom przyzworcy/  
Matronalis, leiner Ehrbarenfrawen zusehendig.

Mejne/ Fortiter, Generosē, Herculeē, Per-  
fortiter, adverb. Männlich, Adeltich/ Ritterlich/  
Tapfferlich. Mejne sie stáwíc/ Ostendere se  
virum, einen Mann/ od Mánnlich sich erzeigen.

Mejneć/ Fortescere, Malescercere, stark  
werden/ Mánnlich werden.

Mejny/ Forus, Virilis, le, mánnlich/ tapffer/  
dem Manne zugehörig.

Mejzoboycá/ Homicida, z, g. com. Todschla-  
ger/ Mörder.

Mejzoboystwo/ Homicidium, ij, g. neut. der  
Mord/ Todschlach.

Mejzowa ślojzrá/ Świesć/ Glos, tis, g. f. des  
Mannes Schwesier.

Mgá/ Nebula, z, g. f. der Nebel.

Mglisty/ Caligans, antis, g. o. Nebulosus, Ca-  
lignosus, a, um, Nebelich/ dunfel/ finster.

Mgnienie oka/ Nictatio, onis, g. t. Nictus,  
us, g. m. Das winden mit den Augen. w Ocem.

Mgnienie/ Momenta, Puncto temporis, von  
Grund an/ in einem Augenblick.

Miátká rzeká/ Amnis vadofus, ein Wasser-  
furch/ da mau an vielen Orten zu Fuß durchwa-  
ten kan.

Miátkosć/ Brevia, orum, g. n. pl. nu. vntteff/  
nicht teff.

Miánowác/ Nominare, nennen/ einen Namen  
geben. Miánowác łogo/ Vocare aliquem,  
Einen nennen/ Einem einen Namen geben.

Miánowánie/ Nominatio, Nuncupatio, onis,  
g. f. Nennung/ Namung. Do Miánowania na-  
leżacy/ Nuncupatorius, a, um, Das zu dem an-  
sprechen gehört. Miánowania niegodny/ Ne-  
fandus, z, um, schändel / garstiglich/ gecwlich.

Miánowicie/ Nominatum, Præcipue, adverb.  
Mánnlich/ farnenlich, eigentlich.

Miánowniczey/ Nomenclator, oris, g. m. ein  
Namser / der die Namen anzeigt / der die Leute  
nennen kan.

Miánujacy/ Nominativus, a, um, genamset/  
genamet.

Miárá/ Mensio, onis, g. f. Mensura, z, g. f. fce.  
Modus, Modulush, dimin. Numerus, ri, g. m. f.

Miáś eines Zimernmanns oder Schreiners.

Miárá czego długoci wiecey májaca niż  
żero.



**Reofoelt/** Seriga, z, g. fce. Eine Maasß da der halbscheid mehr in der Länge dann in der Breite hat/ Ein Reue oder Lint nach der Ordnung. **Miás w otomowa/** Palmus, mi, g. m. flache Hand/ breit/ eine Spanne. **Miáreczká/** Modiolus, li, g. m. dimi. ein Sesterlein.

**Miárá/** Mediocritas, atis, g. f. Modus, i, g. m. Maasß/ ztmiligkeit. **Miárá w jedzeniu y w picciu/** Dica, z, g. fce. eine Ordnung vnd Maasß zu essen vnd trinden. **Nád Miára/** Extra modum, über die maassen. **Nie wedug miáry/** Anormis, e, ohne Ordnung/weiß vnd maasß.

**Miárkowác/** Moderare, & Moderari, Modi- ficari, Modulari, Temperare. Máss/ gen/ Zähmen/ messen / das Maasß nehmen/ abmessen/ recht mäs- sigen. **Miárkowác sie w jedzeniu y w picciu/** Oulz temperare, sich mit Speisß vnd Trank mäs- sigen/ inne halten.

**Miárkowánie/** Temperamentum, i, g. neu. Temperatio, onis, g. fce. m. Mássigung/ Mittel- mässigkeit.

**Miásto/** Oppidum, i, g. n. Polis, is, g. f. Urbs, urbis, g. f. Urbicula, z, g. fce. eine Stadt **Miásto gtowne/** Metropolis, is, g. fce. eine Hauptstadt. **Z wielkiego miástá/** Metropolitianus, a, um, der auß einer Hauptstadt ist. **Miásto gorne/** Acro- polis, g. f. ein Bergschloß. **Miásteczko/** Oppi- dulum, i, g. n. dim. ein Städtlein. **po Miástách/** od miástá do miástá/ Oppidatum, adverb. von einer Stadt zur andern.

**Miássta matéria/** Crassamentum, i, g. neu. vide Materiam. **Miássto/** Crasse, Spissé, adv. did.

**Miásstosé/** Crassitudo, nis, g. f. Crassities, ei, g. f. Obesitas, atis, g. f. Feiste/ Dicke/ Grobheit.

**Miásstý/** Crassus, Percrassus, z, um, did/ feist/ grob.

**Miászá/** Humor, oris, g. m. Feuchtigkeit.

**Miése/** Habere, Obtinere, Haben.

**Miése do brze/** Salvere, Gesund seyn.

**Miése ku/** Minari, Vergere, über hoch seyn vnd stehen/ sich lehnen/ neygen.

**Miech/** Follis, is, g. m. Sufflatorium, ij, g. neu. eine Blasbalg.

**Miechowitk/** Saccarius, ij, g. m. Säckelstrá- ger/ Sackträger.

**Miechowý/** Saccinus, a, um, des Sackes.

**Miechunfk/** Hiele / Halicacabus, i, g. m. vel, Halicacabum, i, g. n. aliá Aikakengi, Moly, g. n. herba quam Mercurius dicitur invenisse, Ve-

licaria, z, g. f. Zudenkirschen/ Voberellen/ twelffe Zettlosen.

**Miecz/** Ensis, is, g. m. Ensiculus, i, g. m. dimin. Ferrú, i, g. n. Framea, z, g. f. Harpe, es, g. f. Machz- ra, z, g. f. Mucro, onis, g. m. Rhomphæa, z, Spa- tha, z, g. f. ein Schwerd. **Dobyć mieczá/** Ensem stringere, das Schwerd zücken/ aufziehen. **Doby- ty miecz/** Gladius stratus, aufgezücht Schwerd. **Miecz nożacy/** Ensiser, i, g. m. Schwerdtträger.

**Miecznik/** Machæropæus, i, g. m. ein Schwerd- feger/ Messerschmied.

**Mieczyk/** Gladiolus, i, g. m. dim. Dolchen.

**Mieczyk/** stele/ Melania, z, g. f. Xiphium, ij, g. n. vulgo Iris sylvestris, herba, Schwertel/ klein blaw Schwertel.

**Miednicá/** Pollubrum, Polubrum, i, g. neu. Scaphium, ij, g. n. Trua, Trulla, z, g. f. dim. Hand- bad/ Wäschgeschir. **Miednicá do umywania** nog, Pelluvium, ij, g. n. Pelvis, is, g. f. Fußbeden/ Fußwassergeschir.

**Miedzi/** Es, aris, g. n. Es regulare, sive du- aile, Cuprum, pri, g. n. Cyprium, ij, g. n. subau- ditur Es. Erg/ Kupffer/ allerley Metall. **Mies- dżány/** Aeneus, vel. Aheneus, a, um, Ereus, Cu- pressus, a, um, Erin/ Kupfferen/ das von Erg- kupffer gemacher ist/ Erzin.

**Miedzá/** Limes, itis, g. m. Marckstein/ Mahl- stein/ Zwergweg/ Fußsteig über den Acker.

**Miedzy/** Inter, przpoś, Accus. sérv Zwischen.

**Miedzybálcze/** Intergignium, ij, g. n. die weite zwischen zweyen Bälcken.

**Miedzyfilarze/** Intercolumnium, ij, g. n. die weite zwischen den Pfeilern.

**Miedzyopárcze/** Interscapilium, ij, g. n. das zwischen den Schultern ist.

**Miedzymorze/** Lithmos, Lithmus, i, g. m. pro- priè collum significat, A cuius similitudine ter- ra oblonga & angusta inter duo maria apella- tur, ein Eng Erdreich zwischen zweyen Meeren.

**Miedzymurny/** Intermuralis, e, Pias zwis- chen zweyen Mawren.

**Miedzymurze/** Pomarium, ij, g. n. ein Zwin- ger/ das ist f. ein bestimpte Weite zwischen den Stadtmawren herum/ innerhalb vñ außserhalb/ da verboten war zu bawen

**Mieczek/** Flaccere & Flaccescere, Lentere, Lentescere, Macerescere, Malaciscere, Malaf- care, Mollescere, Tenerascere, Tenerescere, E c c Schwach

Schwach und weich werden/ lind und weich werden/ zart werden.

Mieſezente/ Mollimentum, i, g. n. Sanfte/ Milbigkeit.

Mieſczy/ Malassare, Malacissare, Mollire, Mollificare, lind oder weich machen/ertweichen.

Mieſini/ Rerimentum, i, g. n. Trufen.

Mieſka rzezy/ Vescum, i, g. n. Märb/weich.

Mieſki/ Apalus, Cereus, Lentus, Malacus, a, um, Mollis, & hoc Molle, Tener, ra, rum, Vici-

lis, le, Weich/ lind/ zart/ zeh. Mieſki bärzo/ Emollidus, a, um, Przmollis, e, gar lind/weich.

Mieſko/ Molliter, Tenerè, Teneriter, adv. Linde/ sanfft/ zartlich/ weich.

Mieſkonogi/ Mollipes, pedis, g. c. lindfüßig/ weichfüßig.

Mieſkóté/ Lentor, oris, g. m. Mollitia, a, g. f. feu, Mollities, ei, g. f. Mollitudo, inis, g. f. Teneri-

tas, atis, g. f. Teneritudo, inis, g. f. Zäh/ weichheit/ Zartheit/ lindigkeit.

Mieſuchny/ Molliculus, Mollicellus, Tenel-

lus, a, um, gelind/ zartlicht.

Mieſente/ Molitura, a, g. f. Mäſterwerd.

Mieſniac ſie ná co/ Transmutare, vertauschen/ verwechſeln.

Mieſné/ Variare, verändern.

Mieſjony/ Versicolor, oris, g. m. ſauſe, vertheilt von Farben/ mancherley farbig.

Mieſniczy/ Metator, oris, g. m. Aufmeſſer/ außzieher. Mieſniczy instrument/ Organum,

Instrumentum Mathematicum, da das Erdreich mit gemessen wird. Mieſniczy pret ná dziesiac

ſtop/ Decempeda, a, g. ſoc. ein Ruth von zehen Schuh. Mieſniczy táſti/ Decempedator, oris,

g. m. ein ſolcher Meſſer. Mieſniczy pret/ Pertica, a, g. f. Meſruthe/ ein langer Stod. Mieſniczy

ſtatek/ Gnomas, a, g. ſoc. Meſruthe/ damit man die äcker und ländel meſſet.

Mieſnie/ Frugaliter, Mediocriter, Sobrie, Temperanter, & Temperatè, adv. Sparſam/ mäßiglich/ vernünftiglich/ mit maas.

Mieſnik/ Menſor, oris, g. m. der Meſſer.

Mieſnóé/ Mediocritas, atis, g. f. Temperan-

tia, Temperatura, a, g. f. Temperies, ei, g. f. Maß/ mäßiglichkeit/ miſchung/ mitterung/ vermischung.

Mieſny/ Habilis, Mediocris, Permediocris, e, Medioximus, Medioxumus, a, um. Habilis, le,

Mäßig/ mittelmäßig/ beſcheiden/ zimlich/ geſchickt/ füglich/ bequem.

Mieſch/ Crepusculum, i, g. n. Prima fax, die Abendröthe zwiſchen Tag und Nacht/ der anfang der Nacht/ Dämmerung.

Mieſcha ſie/ Noctescit, es nachtet/ es wird nacht/ es wird dunkel.

Mieſenze/ Menſio, Menſuratio, onis, g. ſoc. Maas/ das meſſen.

Mieſiaczka/ Odium, ij, g. n. Widerwertigkeit/ verdraß/ vnluſt.

Mieſzy/ Emeriri, Meſſurare, Metari, Me-

tiri, Permetiri, Ponderare, Meſſen. Mieſzy wprzod/ Prametiri, Vorhin meſſen.

Mieſzic ſie cym/ Faſtidire, Tædere, Abſchmen/ verdrießen laſſen/ einen Edel haben.

Mieſiac/ Luna, a, g. f. der Mond. Mieſiaczne Eſo/ Halos & Halo, onis, g. m. ein Kreiß den man um den Mond ſiehet. Mieſiaczna okragłóé/

Orbitaludæ, der Kreiß/ die Runde des Mondes.

Mieſiac/ Annus lunaris, triginta dierum, Menſis, is, g. m. ein Monat. Puſtorá mieſiacé/

Sesquimenſis, is, g. m. anderthalb Monat. Mieſiaczyny/ Lunaris, e, Menſtruus, a, um, des Mo-

nats/ das alle Monat geſchicht/ Monatslang. Mieſiaczyny zoſt/ Menſtrum, i, g. n. ein Monatsſold.

Mieſiſtóté/ Carnolitas, atis, g. f. Fleiſchhafte.

Mieſiſty/ Carneus, Carnosus, Carnolentus, a, um, Fleiſchhaftig/ Fleiſchern/ fleiſchecht.

Mieſna komora/ Carnarium, ij, g. n. Fleiſchammer.

Mieſony/ Carnarius, a, um, das dem Fleiſch angehört.

Mieſo/ Caro, carnis, g. f. Fleiſch. Mieſo dzikie go wieprzá/ Caro aprugna, wildſchweinē fleiſch.

Mieſo miedzy ſtóra y gnaty/ Viscus, eris, g. n. Alles inwendiges Fleiſch zwiſchen Wein und Haut.

Mieſo rad jadajacy/ Carnarius, ij, g. m. Subſt. einer der fleiſchgetrig iſt. Mieſo ſkopowe/ Caro vervecina, Hammelfleiſch. Mieſo ſwinie/ Caro ſuilla, Schweinfleiſch. Mieſo woſowe/ Caro bu-

la, Rindfleiſch.

Mieſopuſty/ Bachanalia, ium, & orum, g. n. pl. num. Hilaria, orum, g. n. plur. num. Faſtnacht.

Mieſopuſtowác/ Bachanalia vivere, ein Trun-

den leben führen/ bächten/ Faſtnacht halten.

Mieſác/ Conturbare, Miſcere, Temperare, Turbare, Vermurren/ mengen/ vermischen. Mie-

ſác náſpoi/ Commicere, Zuſammen miſchen. Mieſác w gárcy/ Conſutare, Untereinander miſchen/ rühren.

Mieſác



**Mieśńaniec** / obojey płci / Androgynus, nī,  
g.m. der ein Mann vnd Weib zugleich ist. **Mieśńa-  
niec** / jedney potowicy / cztowietczy / z drugiey  
zwierzecią / kstałt mājacy / Onocentaurus, rī,  
g.m. ein Thier / das oben wie ein Mensch vnd vn-  
ten wie ein thier gestaltet. **Mieśńaniec** / z rożnych  
zwierzat urodzony / Hibris, dis, g.com. ein wild  
Schwein von einem wilden Eber vnd einer zah-  
men Mooren / Loosen oder Samschwein gezeugt.

**Mieśńanin** / Mixture, a, g. fce. Miscellanea,  
orum, g.n. plur. num. Vermischung / allerley ver-  
mischte sachen.

**Mieśńanin** / z rozmąjtego ziarná / Farrago,  
inis, g. f. Farraginaris, orū, g.n. pl. nu. ein gemischt  
Gutter von allerhand Korn für das Viehe.

**Mieśńanká** / Ocymum, i, g.n. Viehefutter.

**Mieśńanká** / Ozymum, i, g.n. Basilien / herba.

**Mieśńany** / Miscellaneus, Miscellus, Promi-  
scuus, a, um, vermischte. **Mieśńany** z rozmąjtego  
nasienia / Consemineus, a, um, mit mancherley  
Samen besetzt oder besetzt.

**Mieśńanin** / Civis, is, g.m. Municeps, cipis,  
g.o. abulivē, Bürger / Mitbürger.

**Mieśńanká** / Civis, is, g.f. Mitbürgerin.

**Mieśńek** / Bulga, a, g. f. Folliculus, i, g.m. Fun-  
da, a, g. fce. Loculus, i, g.m. Vidulum, i, g.n. Vidu-  
lus, i, g.m. Wetscher / Wasack / ein ledern sacklein /  
Taschlein. **Mieśńek** pientezny / Ascopera, a, g. f.  
Pascocolus, i, g.m. ein ledern Sack / Geldsack.

**Mieśńak** / Habitare, Inhabitare, Wohnen /  
Zinwohnen. **Mieśńak** blisko / Accolere, beywoh-  
nen. **Mieśńak** dlugo / Demorari, Immorari,  
schäumen / langsam. **Mieśńak** do końca /  
Permanere, bis zum Ende bleiben. **Mieśńak**  
gdzie / Morari, Verziehen / bleiben / wohnen.  
**Mieśńak** między / Intermanere, darzwischen  
bleiben. **Mieśńak** wokolo / Circumcolere, Umb.  
wohnen.

**Mieśńakacy** / Morans, antis, g. om. bleibend /  
der sich säumet.

**Mieśńanie** / Commoratio, onis, g. f. Domi-  
cilium, ij, g.n. Habitatio, onis, g. f. Mansio, onis,  
g. f. Habitaculum, i, g.n. Mansiuncula, a, g. fce. Se-  
des, is, g. fce. Wohnung / Behausung / Herberge.  
**Mieśńanie** białogłowie / Gynecaeum, i, g.n.  
Frauenzimmer. **Mieśńanie** gorne / Coenacu-  
lum, i, g.n. Obergemach. **Mieśńanie** letne, Diz-  
ta, & Dieta, a, g. fce. ein Saal oder Gemach / darin  
man im Sommer isset. **Atory** mieśńanie lu,

**dziom ściecy** / Cznacularis, ein Haussfurter.  
**Dogadza** ludziom mieśńaniem / Facit coena-  
culariam, er weiset andern die Esamenter zu.

**Mieśńaniec ziemski** / Terricola, a, g. com.  
ein Erdwohner.

**Mieśńec** / Crassescere, Grandescere, Ingran-  
descere, Dick / feiß / groß werden.

**Mietelnik** / Petaurista, a, g.m. ein Gaudler.

**Mietelnik** / ná powietrzu / strukt wyprawu-  
jacy / Cybisteres, a, g. m. Gaudler der da lufft  
sprünge thut. **Zukunft** / Cybernista, a, g. fce.  
das springen in der lufft. **Mietelnicza** obrecz /  
Petaurum, i, g.n. allerley Gaudler zeug

**Mietka** / Hediosmos, g. f. herba, lat. Menta,  
vel Mentha, a, g. fce. Minzen. **Mietka** polna /  
Mentastrium sylvestre, Rosmünz / Brachmünz.

**Mietka** czerwona / Serpyllus, i, g. m. vel Ser-  
pyllum, i, g. neu. Quendel / wilder Poley. **Mietka**  
grecka / Lepidium, ij, g.n. Senfftraut.

**Miey** się dobrze / Aveto, Vale, in fine Epi-  
stolz usurpantur, Gott behüte dich.

**Mieysce** / Locus, i, g.m. plur. v. Hi Loci, g. m.  
& hac Loca, orum, g. n. Orth. **Mieysce** mąte /  
Locus, i, dim. örtlein. **Mieysce** ná sto dwa-  
dzieścia y pięć / Proctow / Stadium, ij, g. n. dte wet-  
te von hundert und fünf vnd zwanzig schrit / oder  
tritt. **Mieysce** zawikłane / Labyrinthus, i, g.m.  
Ein Irang / ein Gebäu gemacht mit vielen Ir-  
wegen / da nicht bald außzukommen ist. **Corożne**  
**mieysce** położenia opisute / Chorographus, i,  
g.m. Locorum descriptor, der die landschafften  
beschreibt.

**Mieyski** / Civilis, Municipalis, e, Oppidanus,  
Politicus, Urbanus, Urbicus, a, um, Bürgerlich /  
der Bürgerschaft zugehörig / Städtisch. **Mieyska**  
**moc** / potęgá / Succus civitatis, Krafft / macht /  
vnd vermögen einer Stadt. **Mieyskie** przyjaś /  
Ascribi in civitatem & civitati, für einen Bür-  
ger angenommen werden / Bürger Recht gewin-  
nen. **Po mieysku** / Civiliter, Urbanatim, adverb.  
Bürgerlich / Städtischer weise.

**Migac** / Nictare & Nictari, mit den Augen  
winden / zwitzern. (terend.)

**Migacy** się / Vibrans, antis, g. o. bleibend / zit.

**Migdał** / Nux Græca vel Thasia, Mandel.  
**Migdał** owoc / Amygdalum, i, g. neu. Mandel-  
fern. **Migdał** drzewo / Amygdalus, i, & Amyg-  
dala, a, g. f. Mandelbaum.

**Milá wlořa** / Milliarium, ij, g. n. Milliare, is, g. n. eine meile / so tausend Schritt lang ist. **Milá ná řesedz** / trešat stájan / Schenau, i, g. m. Achte halb Welscher meilen / sechzig Stadia.

**Milez** / Quiescas, Quiesce, Schweig still. **Milez ocost** / Taciturnitas, aris, g. f. e. m. Ver. schwiegenheit.

**Milezacy** / Mutus, a, um, Tacens, entis, g. om. particip. Tacitus, Taciturnus, a, um, stumm / vn. reubar / stillschweigend / geschwiegen / vngemeldet / der wol schweigen kan.

**Milezány** / Tacitus, a, um, still. **Milez eř** / In silentium descendere, Linguam continere, Præstare silentium, Silere, Silefcere, Tacere, Schweigen / die Zung meißern / stille schweigen / das maul halten.

**Milezenie** / Silentium, ij, g. n. Stille. **Milez křem** / Tacite, vel Tacito, adv. Stille / ohn reden.

**Mile** / Amabiliter, Amanter, Amatoriè, Fe. stivè, Perfacerè, Perjucundè, adv. Freundlich / gånstig. **Buleršcher weiß** / lieblich / holdselig.

**Milost** / Anabilitas, aris, g. f. Amatio, onis, g. f. Amor, oris, g. m. Charistia, z, g. f. Eros, g. masc. Liebe / Holdschafft. **Milosté nienezčawa** / Venus, eris, g. f. e. m. Venereæ voluptates, Vulschafft. **Milosté čisla** / Vivus amor, eine hefftige liebe.

**Milostéwe láto** / Jubileus, ei, g. m. das Ju. bel. Jahr.

**Milostéwvy** / Propitius, a, um, gånstig / genigt. **Milostierdzje** / Misericordia, z, g. f. e. m. Warm. herjakat.

**Milostná žele** / Cacalia, z, g. f. Leontice, es, g. f. Weißer Carbi / wächst an Bergen mit weissen Blütern / Bergkraut mit Saamen / gleich wie weiße Beerlein / wilder Rümich.

**Milostnicá** / Amasia, z, g. f. Amatrix, icis, g. f. Bulerin Daam / Liebhaberin.

**Milostnýz** / trunel / Amatorium, Philtrum, i, g. neu. zu Trand oder Spetř / damit Lieb zu ge. winnen / oder so zu der liebe bewegt.

**Milostul** / Amalius, i, g. m. Amator, oris, g. m. Buler / Liebhaber.

**Milostny** / Amabilis, e, lieblich. **Milowác** / Amare, Diligere, Redamare, čle. ben / Liebhaben. **Milowác wzajem** / Redamare, Wiederleben.

**Mity** / Amoenus, Charus, Bellatulus, dimjn. Belus, Bellulus, Festivus, Jucundus, a, um, Lieb.

**lich / lustig** / lieb / werth / gut. **Mity bářy** / Ocu. lissimus, Perjucundus, a, um, fast lieb. **Mitya řez** / Venustum, i, g. neu. Etelich / gnadenreich / fein / holdselig ding.

**Mimo** / Præter, Præp. accus. serv. Miber / Bey. **Mincá** / Moneta, z, g. t. Münz. **Mincó** / przetožony / Monetales triumviri, Münz. meister.

**Mincarřa robotá** / Res nummaria, Münz. **Mincarz** / Monerarius, ij, g. masc. Confiator, oris, g. m. ein Münzer / Stesser.

**Mincowvy** / Monetalis, le, Das zu der Münz gehört.

**Minia** / Minium, ij, g. n. Minten / Bergzinobér. **Mintowe gory** / Minaria, z, g. f. Minengruben. **Minowvy** / Minarius, Miniacius, a, um, von Mi. men. **Minia málowác** / M. niare, mu Minten färben. **Minia pomálowaný** / Miniauis, a, um, mu Minten gefärbt.

**Miod** / Mel, mellis, g. n. Honig. **Miod przá. ány** / Nectar, aris, g. n. Honig. **Miodowa trešč** / Medulla mellis, Honigseim. **Miodžány** / Mel. larius, a, um, Das zum Honig gehöret. **Miodu podbieránie** / Mellatio, onis, g. f. e. Viademia mellis, Honigsamblung. **Miod robic** / Mellifi. caro, Honig machen. **Miodu robienie** / Mellifi. cium, ij, g. n. die Kunst Honig zu handthieren. **Miod robiacy** / Mellificus, a, um, Das Honig macht. **Mieřce do robienia miodu** / Locus mellificus, Orth zu Honigwerd dienlich / da viel. **Blumen** / zum Honig dienlich / erwachsen. **Miod przynořacy** / Mellifer, ra, rum, Das Honig trá. get. **Miodowvy** / Melligenus, a, um, Das den Ge. schmack vom Honig bringt. **Miod pity** / Aqua multa, Hydromeli, g. n. indecl. Meth / auß Ho. nig vnd Wasser gemacht. **Miodowvy soř** / Mellig. ogomis, g. f. gesamelter Honig / oder die Materij Honig zu machen / der Saft welchen die Immen auß den Blumen saugen. **Miodowvy** / Mellis, Mellius, a, um, von Honig / dem Honig gleich.

**Miodownik** / Libum, bi, gen. neutr. Lebkuch / Pfefferkuch.

**Miotác** / Jactare, Jactare, frequent, sich hin vnd her werffen.

**Miotá** / Scopz, arum, plu. num. gen. f. e. m. Rehrbesem.

**Miotlá ná nieble** / Acontia, z, g. f. Aconiaz, arum, pl. num. Cerata, z, g. f. ein langeringer Cometz.



**Comet/eln Gestrn/** d; Horner schelnet zu haben.

**Mitra/Badellium;** i, g. n. Myrrha, x, g. fce. fein Myrthen. **Mitowy / Myrrheus,** a, um., Myrthen. **Miro przyprawiony/ Myrrhinus,** Myrrhatus, a, um, mit Myrthen gemengt. **Miszowy olej/** Stacte, es, gen. fce. Gummi von Myrthen.

**Mirá/ Rodzay kámentia drogiego /** Prorego haczynia do piéca robia/ **Murrina,** x, g. f. eine Gattung eines glänzenden Edelgesteins/ darauß man Trindgeschirz machet. **Haczynia /** te go kámentia / **Vasa Murrhina,** Trindgeschirz auß solchen Steín gemacht.

**Mirt/ Myrtus,** i, g. f. arbor, baccas parit optimi saporis, ex quibus fit vinum, Weische Heubelbeer. **Mitrowy gay/ Myrtherum,** i, g. neut. Mirtenwald.

**Miska/** Catinus, i, g. m. Catinum, i, g. n. Patina, x, g. f. eine Schüssel/ **Blatten. Miskczká/** Catulus, g. m. vel. Catillum, i, g. n. dim. Schüssellein. **Miska máta/** Alveolus, i, g. m. Scutella, x, g. f. ein klein Schüsslein / ein Rapff. **Miska spora/** Bascanda, x, Gabara, x, g. f. Paroplis, idis, g. fce. Eine tieffe hohle Schüssel/ ein Rump. **Miskáptá/** Discus, ei, g. m. Lanx, cis, g. f. Patella, x, g. f. breite Schüssel/ eine platte Schüssel.

**Misny/** Patinarius, a, um. zur schüssel gehörig.

**Misterne/** Scienter, adverb. Meisterlich.

**Mistrz/** Didascalus, i, g. m. Magister, stri, g. m. Moderator, oris, g. m. Præmonstrator, oris, g. m. ein Lehrmeister / Meister über die Jugend/ **Ordner /** Lehrer / **Unterweiser. Mistrzowski.** urzod/ Magisterium, i, g. neut. Meisterschafft. **Mistrz podty/** Magistellus, i, g. m. Meisterlein. **Mistrz skolny/** Gymnastes, e, g. m. Gymnasiarchus, i, g. m. Gymnasiarcha, x, g. m. der Schulmeister/ **Schulherr. Mistrz wstole/** Professor, oris, g. m. öffentlicher Leser und Lehrer.

**Mistrzostwo/** Didascalia, x, g. f. eine Lehr.

**Mistrzownikziele/** Olus arum, Smyrnium, i, g. n. herba, Eppig.

**Mistrzyni/** Magistra, x, Moderatrix, ic, s, g. fce. Meisterin/ **Regiererin/** Leiterin/ **Führerin.**

**Mleć/** Mola terere, Molere, mahlen/ **germahlen. Do mlecia sposobny/** Molile, is, g. neut. zu mahlen dienlich. **Mleć we mlynie robicé/** Mole operam dare, Mühlwerd treiben.

**Mlecz drzewny/** Medulla, x, g. f. das Mark imden Holz.

**Mlecz itele/** Condrillon, i, g. n. Condrille, es, g. f. herba, Gänßdickel.

**Mleczniel /** Lactescere, zu Milch werden.

**Mleczniel /** Lactarius, ij, g. m. Der mancherley Speiß von Milch hat.

**Mleczniel itele/** Euphorbia, x, g. f. vel. Euphorbium, ij, g. n. ein higtig Gummi.

**Mleczno/** Lactantia, ium, pl. num. g. n. Lactinia, orum, g. n. pl. num. Milchspeiß.

**Mleczny/** Mleczysty/ Lactareus, Lacteus, x, um, von Milch/ Milchbafftig.

**Mleko/** Lac, lactis, g. n. Milch. **Mleko Ewá/** Oxygala, x, g. fce. Oxygalum, i, g. n. Salbre Milch / **Andenmilch/** **Buttermilch. Mleko**

**ściadte/** Lac gelatum, coactum, geronnen Milch. **Młocba/** Triura, x, g. f. Dröschung/ **Auf-**

**treibung des Kornes nach altem Gebrauch.**

**Młocié/** Flagellare, Tribulare, Tricutare, bröschén/ **auffdröschén.** (gern.)

**Młodzi /** Juvenari, Juvenestere, **verjün-**

**Młodziány /** Neophytas, i, g. m. **Neuge-**

**pflanget/** nemlich zum Glauben bekehrt.

**Młodość** Ewinnaca / **Juventa viridis, Die**

**blühende Jugend.**

**Młody/** Juventus, tutis, g. fce. Die Jugend.

**Młodzi /** Juvenens, non tantum de bobus &

**vaccis, verum etiam de hominibus dicitur, Ein**

**Jüngling. Młodziensz /** Juvenulus, i, g. m.

**ein Jüngling. Młodziensz /** Adolescens, entis,

**g. c. Adolescentulus, i, g. m. Jovenis, is, g. m. ein**

**Jüngling von zwölff biß auff das Ein und zwanz-**

**igste Jahr. Młodziensz co porasta/** Iulus, i, g. m.

**ein Jüngling dem erst die Rischhaar wachsen.**

**Młodziensz /** zarástajacy/ Vesticeps, cipis, g. m.

**dem der Barth anfáht zu wachsen. Młodziensz**

**dzienstwo/** Adolescencia, x, g. f. Jovenus, tutis,

**g. f. Juventa, x, g. f. die Jugend. Pó Młodziensz**

**st /** Juveniler, adverb. wie die jungen. **Młodziensz**

**nád czternácté lat /** Ephebus, i, g. m. ein Jüngling über vierzehn Jahr. **Młodziensz**

**nád czternácté lat /** Ephebia, x, g. t. Das Alter so über vierzehn Jahr. **Młodziensz**

**nie reý młodzi /** Ephebiun, ij, g. n. ein Orch dá-

**die Jugend geübt wird.**

**Młody/** Juvenis, & hoc Juvene, Juvenalis,

**Juvenilis, e, Parvulus, a, um, Jung. Młody /**

**minor natu, Jünger.**

**Młodziensz /** spráwowáé / Adolescens-

**Ec. iij.**

uari, Adolescenturire, geit vnd thorächtig seyn.

Modjtenstwo/ Flos iuventa, iuventa prima, Das blühende Alter / außerlesene Jugend / angehende Jugend.

Młotek / Malleus, Malleolus, i, g. masc. ein Hammer. Młotek kottárkt / Marculus, li, g. masc. ein Hammer / welchen die Kupferschmiede gebrauchen.

Młyn / Mola, Pistrina, x, g. f. Pistrinum, i, g. n. Kornmühle. Młyn osł / Mola alinaria, Mühl so die Esel treiben.

Młynárká / Molitrix, icis, g. f. eine Müllerin.

Młynarz / Molitor, Pistor, oris, g. masc. ein Mülser / Zeigener.

Młynicá / Molerina, x, g. f. ein Wassermühle.

Młyní / Molen / Lapis molaris, Mühlstein.

Młyní / Molendinarius, a, um, Molaris, e, das zu der Mühl gehört.

Mnich / Monachus, i, g. m. ein Mönch.

Mntemác / Autumare, Existimare, Opinari, Putare, Sencire, schätzen / achten / meynen / eine Meinung haben / vermeynen.

Mntemác / Existimator, oris, gen. masc. ein Schätzer / Richter.

Mntemánte / Doxa, x, g. f. Existimatio, Opinio, Opinatio, onis, g. f. Sententia, x, g. f. eine Meinung / so einer vom Dinge hält / Wahn / überliches Zustimmung / Bedünden.

Mntey / Minus, Secius, adverb. Minder.

Mnteyšy / Minor, oris, gen. com. kleiner / minder.

Moc / Copia, Efficacia, x, g. f. Efficacia, atis, g. f. Firmamen, inis, g. n. Firmamentum, i, g. n. Firmitas, atis, g. f. Firmitudo, inis, g. f. Fortitudo, inis, g. f. Jus, juris, g. n. Nervus, i, g. m. Opes, opum, pl. num. g. f. Pollentia, Potentia, x, g. f. Potestas, atis, g. f. Robur, oris, g. n. Valentia, Vehementia, x, g. f. Viriditas, atis, g. f. Virtus, utis, g. f. Vis, g. f. Macht / Besie / Stärke / Grundfeste / Standhaftigkeit / Bestand / Kraft / Vermögen / Vermögenheit / Mächtigkeit / Gewalt / Heftigkeit / Jugend. Moc mteć / Valere, Valefcere, Macht / Kraft haben. Ze wšyštley mocy / Omni vi, mit ganzer Macht. Moc wšyštley stráclisiny / Amilimus succum & sanguinem, Wir haben Kraft vnd Macht verlobren.

Moc / Potte, Quire, können / vermögen.

Mocen / Potens, entis, g. o. Potis, e, Potior, f. pl. num. Gebet.

Potissimus, a, um, mächtig / der Gewalt hat.

Mocné / Firmare, Roborare, stärken / besten.

Mocně / Fortescere, Irroborare, Vigescere, stark werden / best vnd kräftig werden / kräftig seyn / frisch seyn / gesund seyn / lieblich seyn.

Mocno / Allevanter, & Allevare, Firmo, Firmiter, Nervos, Valent, Valid, Pravalid, adverb. festiglich / gewißlich / steiff / wolbewahrt / kräftiglich / mächtiglich.

Mocny / Adamantus, Adamantinus, Aeneus, Aheneus, a, um, Efficax, acis, g. o. Firmus, Fixus, a, um, Fortis, Incolumis, Infragilis, Infragibilis, e, Infractus, Nervosus, a, um, Pollens, entis, g. o. Pravalidus, a, um, Tenax, acis, g. o. Valens, tis, g. o. Validus, Vivus, a, um, hart wie ein Demant / stark / kräftig / fest / beständig / steiff / vnbrüchig / das man nicht brechen mag / vngebrochen / Aberächtig / mächtig / gewaltig / flebrich / lart / heftig / streng. Mocny troche / Forticulus, Valentulus, a, um, ein wenig stark.

Mocnym być / Vigere, Pervigere, In seiner besten Stärke leben / stark / kräftig seyn.

Mocz / Urina, x, g. f. Lotum, i, g. n. Harn / Brung / Brungwasser / Pisse / Seiche. Mocz pušć / Urinam facere, vel reddere, Urinare, Meiere, Mingere, brungen / harnen.

Moczacy / Tingens, entis, g. o. eintundend / der da färbet.

Moczenie / Maceratio, onis, g. f. Das belegen / wässern / einweichen.

Moczony / Maceratus, a, um, wol gewässert / oder geweicht.

Moczyć / Madefacere, Madidare, Naß / feucht machen.

Model / Exemplar, aris, g. n. Idea, x, g. f. e. Vorbild. Model gruntu / Ichnographia, x, g. f. Entwurfung eines Bawes, wie er im Grund liegt.

Modlá / Perpendicularum, i, g. n. Bleywag.

Modlacy śie / Orans, antis, g. om. par. bittend.

Modlic śie / Adorare, Implorare, Obsecrare,

Orare, Petere, Supplicare, anbeten / Götliche Ehr beweisen / anrufen / täglich bitten / ernstlich bitten / demütiglich bitten. Bogu śie modlic / Deum salutare, sich Gott befehlen.

Modlitewnicá / Oratorium, i, gen. neut. ein Bethhaus.

Modlitwá / Oratio, onis, g. f. Preces, cum, g. f. pl. num. Gebet.



**Modra färbá/** Thalassicus color, Meerfarb/  
das ist/ Eysen grau.

**Modráwy/** Subcaeruleus, a, um, ein wenig  
blau/Himmelblau. (farbe.

**Modrobláda färbá/** Color vitreus, Glasf.

**Modroblády/** Caelius, Galbinus, Glaucus,  
Glaucinus, Hyalus, Hyalinus, a, um, Himmel-  
blau/lichtblau/ grünglassfarb.

**Modry/** Caeuleus, Caeulus, Cyaneus, a, um,  
Himmelblau/ blau von Farben.

**Modrzew/** Larix, ricis, g. fce. Lerchenbaum.

**Modrzewowa gebfá/** Agaricum, ci, g. neut.

**Mořnac/** Commadere, Compluere, Mace-  
rescere, Madere, Madesceri, Madescere, fast naß  
werden / beregnen / Im Wasser wech werden/  
naß seyn.

**Mořość/** Humor, Mador, oris, g. m. Feuchte/  
Feuchtigkeit/Nässe.

**Mořry/** Humidus, Irriguus, Madidus, Udu,  
Uvidus, a, um, Madens, entis, g. o. Feucht/das  
leichtlich gewässert ist/ naß. **Mořry nápoty/**  
Semimadidus, a, um, halb naß.

**Mol/** Blatta, Tinea, x, g. f. Schabe/ Motte/  
ein Wurm der die Bücher vnd Kleider zerfrisst.  
**Molow petny/** Tineosus, a, um, voll Motten/  
Schaben.

**Molowni/** Ambrosia, x, g. f. Beyfuß.

**Monetá/** Numus, vel Nummus, i, g. m. Nu-  
miſma, eis, g. n. Münz/ Geld.

**Montment/** Literæ publicæ, gemeine Briefe/  
Rödel.

**Monument/** Instrumentum, i, g. n. Schrift-  
liche Versicherung.

**Mor/** Pestis, is, g. f. Pestilentia, x, Pestilias,  
aris, g. f. Pestilenz/ Pest/ Seuch.

**Morá/** Ephialtes, is, g. m. lat. Incubus, i, g. m.  
der Alp/ Nachtmahr.

**Mord/** Nex, necis, g. fce. Todtschlag.

**Morderz/** Carnifex, icis, g. m. Intersector,  
Tortor, oris, g. m. Mörder/ Todtschläger/ Folte-  
rer/ Hender.

**Mordowát/** Defatigare, Fatigare, fast müde  
machen. **Mordowác sie/** Lasciscere, müde/irág/  
laß werden.

**Morg/** mtrá rolt/ Jugerum, ri, g. neut. ein  
Ader Landes/ so viel man mit einem Paar Ochsen  
auff einen Tag umbpflügen kan.

**Morze/** Cerasum Apocianum, Amarellen.

**Morža globokóć/** Altum, i, g. n. die Tiefe  
des Meers.

**Morřti/** Equoreus, Marinus, Pelagicus, Pe-  
lagius, a, um, des Meers/das zum Meer gehört.  
**Morřiego przechodzenia mteysce/** Aëtuaria,  
orum, g. n. pl. num. Ungeſtümigkeit des Meers.  
**Morřie uspořojenie/** Maiacia, x, g. f. Molli-  
ties maris, die stille des Meers.

**Morwá drzewo/** Morus, i, g. m. ein Maul-  
beerbaum.

**Morze/** Equor, oris, g. n. Mare, is, g. n. Pela-  
gus, i, tam masc. quàm neutrius generis, Pontus,  
i, g. m. das Meer. **Morze martwe/** Asphal-  
tes, Asphaltites, vulgò, Mare mortuum, Das  
tode Meer. **Morze wařte/** Fretum, i, g. n. ein  
enger Lauff der See. **Morze wielkie/** Oceanus,  
i, g. m. Das groſſe Meer so die ganze Welt umb-  
gibt. **Morze zmářte/** Cronium mare, gefrorene  
Meer. **Morze sie nářtrępiřo/** Vibrare dici-  
tur mare, erglänzen/ erzittern.

**Mořtęwy/** Spectabilis, le, herlich.

**Mořiadz/** Es coronatum, Aurichalcum,  
Orichalcum, i, g. n. Moř/ Messing/ Kupffer.

**Mořizna rudá/** Chalcitis, is, g. f. ein ährta  
Stein/ darauf man Moř vnd Kupffer machet/  
Kupffer-Erz.

**Mořiejna rzecz/** Aëramentum, i, g. n. Kupffer.

**Mořiejne odmiory/** Plegma, eis, g. n. goldsand.

**Mořiežny/** Orichalceus, a, um, Messingen.

**Mořiežysty/** Aërosus, a, um, voller Erz vnd  
Kupffer.

**Mořt/** Pons, pontis, g. m. ein Brücke. **Mořt**  
**drzewny/** Pons publicus, eine hölzerne Brücke.

**Mořez/** Mustum, sti, g. n. Weinmoř. **Stás**  
**teř do Mořezu/** Mustarius urceus, Mořstrug.  
**Mořezowy olej/** Oleucinum, i, g. n. sondero-  
lich zusammen gesetztes Del.

**Mořny/** Scrotum, i, g. n. Hodensack.

**Moryřá/** Bipalium, i, g. n. Ligo, onis, g. m.  
Pastinum, i, g. n. eine Grabſchauſſel/ Harbe/ Karř/  
ein vierſpizig Eysen/ damit man den Samen ein-  
gräbt. **Moryřá do wyřopywánia pntow/**  
Runa, Runca, x, g. f. eine Harbe/ damit die Dörnen  
außgerentet werden.

**Moryřřá/** Bidens, entis, g. f. Karř.

**Moryř/** Papilio, onis, g. m. Zwenſalter/ Moř-  
dendieb/ Schmetterling.

**Mowá/** Dictio, onis, g. f. Sermo, onis, g. m.  
Rede.

Rede/Ertrag seiner Kundschaft. **Mowa** dlu-  
ga/ przygotowana/ Oratio, onis, g. fem. eine  
lange Rede. **Mowa** dosława/ Rzecz/ Ora-  
tio, onis, g. f. eine vollkommene Rede. **Mowa**  
gładka/ w kłosey niczego niedosława y nie  
nie bywa/ Teres oratio, wellgeschlossene Red/  
darin nichts überflüssig ist noch mangelt. **Mowa**  
krótka/ wezłowata/ Aitricie laeta Oratio,  
Oratiuncula, dim. eine kurze eingebundene Rede.  
**Mowa** Łacinska/ Barbařimus, i, g. m. So-  
lucius, i, g. m. & Solaceon, chg. n. ein Dialecti-  
sch Wort/ Ein Gelehrd in einer Sprach. **Mo-**  
wa nader/ Phalerata verba, vel dicta, zierliche  
Wort. **Mowa** nieporządna/ Sermo tumul-  
tuarius, übereilige/ stuzende/ vnordentliche Re-  
de. **Mowa** obfita/ Libertas dicendi, Redreich.  
**Mowa** piska/ Sententiola, a, g. f. artliches  
Sprüchlein. **Mowa** plugawa/ Mimi, orum,  
g. m. pl. num. Prætextati, sermo, ein schandbah-  
re Rede vnd Spruch/ vnzüchtige Wort. **Mowa**  
plynie/ Vehitur oratio tanquā in mari, die Rede  
fähret daher/ re. **Mowa** trudna/ zawiślana/  
Glossa, atis, g. n. Gryphus, i, g. m. Oratio in-  
torta, Sermo implicatus & insolubilis, schwe-  
re seltsame Wort/ eine verknüpfte vnd verwickelte  
Rede/ Eine vermurte/ vnverständliche Rede.  
**Mowa** wyniosła/ Cothurnus, i, g. m. Super-  
biloquentia, a, g. f. eine herrliche prächtige weis-  
im reden vnd schreiben/ stolze Rede. **Mowa**  
wzgomadzeniu/ Concio, onis, .i. f. Predigt.  
**Mowa** z oświeceniem/ Ambages, i, m. g. f.  
plur. num. vmbschwefende Rede/ die viel vmb-  
stärck gebraucht. **Mowa** zupełna/ Periodus, i,  
g. f. lat. Clausula, sive. Circulus, us, g. m. Ein  
vollkommer vnd ganzer Spruch der Rede. **Mo-**  
wę przerywać/ Interloqui, darzwischen reden.  
**Mowę** przerywać/ Interlocutio, onis, g. f.  
**Mowę** przerywać/ Interlocutio, onis, g. f.  
Das unterreden. **Mowę** nieporządku/  
Tardiloquus, a, um, langsam im reden. **Mowę**  
kłaść/ Stylus, i, g. m. weise im reden. **Mowę**  
porządne rozłożenie/ Oeconomia, a, g. f. fem.  
ordentliche Segung vnd E. theilung der Rede.  
**Mowę** cy nierozmysłnie/ Effutivus, a, um, vnbeson-  
nen redend/ Der leicht herauf schwätzt.  
**Mowę** D. cere, Fari, Loqui, Loquitari, fre-  
quent. Pronunciare. Sermocinari, Inquo, ver-  
bum defectivum, quod in his feriē tantu n per-  
sonis legitur, loquis, loquit, plur. loquunt. Præ-

ter. Imperf. Inquiebam, as, at, &c. Perf. Inquisi,  
Inquisit. Futur. Inquies, Inquiet, Plur. Inquent.  
Imperat. præ. Inque, Inquite. Futur. Inquito, In-  
quito, Coniunctivo & Infinitiv. caret. Partic. p.  
Inquies. Hæc in usu, reliqua olim fuerunt.  
sagen/ reden/ sprechen/ immerdar reden/ ausspre-  
chen/ Red halten/ sich besprechen. **Mowę** do  
Łogo/ Adfari, Affari, Alloqui, Compellare, an-  
reden/ ansprechen/ Einen besprechen. **Mowę**  
nadaręmno/ Verba mortuo facere, & in Ding  
vergebens sagen. **Mowę** nie rozmysłnie/ Ef-  
future, vnbesonnen reden. **Mowę** o kim/ Accin-  
gere aliquem, von einem reden. **Mowę** przez  
kimś kōmu/ Perorare in aliquem, eine Rede  
wider einen vollführen. **Mowę** śmięle/ Porre-  
diore fronte loqui, freud/ fröhlich reden. **Mowę**  
sprośnie/ gruby/ Osce loqui, gröblich reden.  
**Mowę** troche/ przez zęby/ Sicce dicere, per-  
trans at. wenig oder ungern reden. **Mowę**  
mowię/ Porre diore fronte loqui, fröhlich reden.  
**Mowę** z kim/ Appellare, Einen zur Rede stel-  
len/ mit einem reden. **Mowę** zjōba po przy-  
jacięlitu/ Audire & reddere voces notas, mit  
einem freundliche Rede halten/ freundlich reden.  
**Mowę** do Łogo/ Allocutio, onis, g. f. oc.  
Alloquium, i, g. n. Ansprechung.  
**Mowę** noś/ Loquentia, a, g. f. Redung.  
**Mowę** D. iertus, a, um, Gesprächig, bereit/  
beredsam.  
**Mowę** Meus, a, um, mein.  
**Mowę** ty/ Mowęsty/ Amalō, Sodes, interje &  
En lieber.  
**Mowę** dżer/ Mortarium, i, g. n. Mortariolum,  
i, g. n. Pila, a, g. f. ein mörstel. **Mowę** dżerzu ruc/  
Pinsere, Pintare, in einem morst stoßen/ zer-  
mahlen.  
**Mowę** Cerebrum, i, g. n. Vitalia capitis, das  
Gehirn.  
**Mowę** gowiec/ Cerebrosus, a, um, Hirnwütig.  
**Mowę** Am. p. fice. Potenter, adverb. Hero-  
lich/ großlich/ mächtig/ gewaltig.  
**Mowę** noś/ C. p. f. a, b. c. a, c. a, g. f. Efficacia,  
atis, g. f. Potentia, atis, g. f. fem. Gewalt/ Kraft/  
Herrschafft.  
**Mowę** P. m. b. l. i. s. l. e. Potens, entis, g. om.  
mächtig/ m. l. i. c. h. a. c. t. u. a. l. i. c. h.  
**Mowę** zany/ komicinus, a, um, das zum  
Am. sen gehört.



**M V**

**M V**

**Meowisty/** Formicosus, a, um, voll Ameisen.  
**Meowka/** Formica, a, g. f. Ameis.  
**Mroz/** Algor, oris, g. m. Gelu, g. n. indeclin.  
 Kält/ Frost. **Mroz/ tegi/** Vis frigoris, Stränge  
 Kälte/ harter Frost.  
**Mroiny/** Gehidus, a, um, Eyßkalt.  
**Mruczacy/** Mussitabundus, Fremebundus,  
 a, um Stillschnurrend/brummelechtig/murrend/  
 schnorrend.  
**Mruczeć/** Fremere, Mussitare, Brummen/  
 morren/schnorren.  
**Mrugac/** Nictare, & Nictari, Adnictare, Con-  
 nived, es, nivi, & nixi, nictum, connivere, die  
 Augen zuthun/plingen / mit den Augen winden.  
**Mrugante/** Nictatio, onis, g. f. Nictus, Nutus,  
 us, g. m. das winden/ plingen mit den Augen.  
**Mzewka/** rybá máluczka/ Aphya, a, g. f. c.  
 weisser Fisch/so bald gesotten/Stint.  
**Mścić się/** Vindicare, Ulcisci, Rächen/  
 Mścićiel/ Vindex, icis, g. c. Ultor, oris, g. m.  
 Rächer.  
**Mścićielka/** Ultrix, icis, gen. foem. eine  
 Rächertn.  
**Mśca/** Sacrificium miffa, das Amt der hel-  
 ligen Mes.  
**Mucha/** Musca, a, g. f. Mücke/Fliege. **Mucha**  
**náwodna/** Tipula, a, g. f. Wasserfliege/ die anff  
 dem Wasser laufft. **Much pewny rodzay/** Mu-  
 lio, onis, g. m. ein gattung der Mücken.  
**Muchowy/** Muscarius, a, um, das zu den Flie-  
 gen vnd Mücken gehört.  
**Mut/** Limus, i, g. masc. Schleim/ Root. **Mu-**  
**listy/** Limosus, a, um, schleimig/ loorächtig.  
**Mut/** Burdo, onis, g. m. Hinnus, i, g. m. Mu-  
 luss, i, g. m. Maulthier/ Maulesel. **Mularz/** Mu-  
 lio, onis, Mulius, ij, g. m. ein Eseltreiber.  
**Mularz ábo/** Mularz/ Faber cæmentarius,  
 der Mäurer.  
**Mutowy/** Mulionius, a, um, Mularis, e, der  
 Maulthieren.  
**Mur/** Maceria, a, g. f. Maceries, ei, g. f. Murus,  
 i, g. m. eine kleine Mauer die ohne Kalk aufgesetzt  
 ist. **Mur mteyst/** Mœnia, tum, ibus, g. n. plur.  
 num, die Stadtmauern/ Ringmäuer vmb eine  
 Stadt herumb.  
**Murwany/** Muratus, a, um, Bmbmauert/  
 gemauert.  
**Mutowy/** Muralis, e, das zur Mawren hört.  
**Murzyn/** Ethiops, opis, g. m. ein Mohr. **Mu**

**ryzyna žemta/** Ethiopia, regio inter Arabiam  
 & Egyptum, Mohrenland.  
**Muszec žiele/** Oreon, ei, g. neu. eine gattung  
 Wegtriu/so auß den Bergen wächst.  
**Muszkátowe gáti/** Uva Apianz/ Musca-  
 teller träublein.  
**Muszkaty wóciele/** cztowieczym/ Musculus,  
 i, g. m. die mauff am Leibe.  
**Musztardá/** Embamma, atis, g. neu. Intin-  
 aus, us, g. m. Mustard/ allerley Bröhe/ darin  
 man tundet.  
**Muszy/** do bitwy swym grántem pos-  
 budzacy/ Symphoniaci servi, Spielleuth in  
 Merschiffen/ die die Leuth mit sonderem Gesang  
 vnd Spiel zur Schlacht ermahnen/ vnd ein Herz  
 machen.  
**Muszyzny/** Symphonicus, a, um, Wol laut-  
 tend/zusammen stimmend.  
**Muzyk/** Hymnifer, a, um, Musicus, i, g. masc.  
 Pfalter, is, g. m. das Lobgesang beybringt/ Ge-  
 sangslehrer/Singer.  
**Muzyk co uczy/** Modulator, oris, g. m. der die  
 weise eines Gesangs lehret.  
**Muzyka/** Musica, a, & Musice, es, g. f. Music/  
 G. sang.  
**My/** Nos, Wtr. **My** samt/ Nosmet, Nos ipsi,  
 Nosmet ipsi, Wir selbst.  
**Myć/** Lavo, as, lavi, lautum, & lotum, & an-  
 tiquicus lavatum, lavare, Verrere, Waschen/ wä-  
 schen/ fegen.  
**Myćie/** Lavatio, onis, g. f. das waschen.  
**Mydelnić žiele/** Lanaria, a, g. f. Modelhaar.  
**Mydło/** Sapo, onis, g. masc. Smegma, vel,  
 Smigma, atis, g. n. Seiff.  
**Myśl/** Mysleme/ Cogitatio, onis, g. f. Cog-  
 itatum, i, g. n. Cogitatus, i, g. m. Meditatio, onis, g.  
 f. Motus animi, Spiritus, us, g. m. Stomachus, i,  
 g. m. metaph. Betrachtung/ Vorbereitung/ Ver-  
 nunfft/ Sinn/ Verstand/ Verflöhrung/ Enträ-  
 stung/muth/ Gedanken/ Will/ Lust/ Herh. **Poy-**  
**nowac myśla/** Depingere cogitatione, Ihm  
 selbst einbilden.  
**Myśleć/** myślitć/ Cogitare, Cogitationes vol-  
 vore, Concipere mente, Imaginari, Lustrare ani-  
 mo, Meditari, Secum aliquid volvere, Betrach-  
 ten/ Stinnen/ In Stun kommen/ ihm etwas ein-  
 bilden/ vorbilden/ ein ding wol bedenden/ geben-  
 den. **Myśleć chytze/** Moliri, etne Last rücken/  
 D d d

und mit arbeit erwegen/eine list erbeden/etwas  
fürnehmen. *Myślic* eo/ Animum advocare ad  
seipsum, Bedenken was er selbst zuschaffen habe.  
*Myślic* o kim śle/ Cogitationis convitio ver-  
berare, Böses von einem gedenden. *Myślec* o  
czym pilno/ Commeditari, Moliri, Ungves ar-  
rodere, etwas fleißig betrachten / sich etwas un-  
tersehen / etwas ernstlich bedenden. *Myślec* o  
nieczce/ Moliri fugam, sich zufliehen rüßen.  
*Myślec* w przod/ Przecogitare, Fürbeden-  
den. *Myślec* znovu/ Recogitare, betrachten.  
*Myśliwcz* / Aucupatorius, Venatorius, a,  
um, das zum Vogel fahen dienet / das zum Jagen  
gehört.

*Myśliwlec*/Seclator, oris, g.m. Venator, oris,  
g.m. Nachfahrer/Jäger.

*Myś* / Mus, muris, g.m. mauf. *Myś* bry,  
tánka/Scytala, a, & Scytale, es, g. f. ein Hârle.  
*Myś* polna/ Sorex, icis, g.m. Spizmauf.

*Myśa* wiechâ žiele/ Acaron, vel potius,  
Acoron, i, g.n. Meufhorn.

*Myśasty* / Leucopheus, a, um, Greyß / mit  
Aſchgraw bekleidet.

*Myśaty* / Murinus, a, um, von Mäusen.

*Myśe* tayo/ Mulcerda, a, g. f. meufhred.

*Myśka* / Musculus, i, g. m. mäuflein.

*Myśka* / Panus, i, g. m. ein auffgeschwollen  
Blâterlein umb die Gemâcht oder Schaam.

*Myśy* / Murinus, Soricus, Soricinus, a, um,  
den mäusen zugehörig.

*Myto* / Merces, edis, g. f. Salarium, i, g. n. Ar-  
beitelohn / Befoldung.

*N*á/Supra, Præposit, Accusat. Droben/über.  
*Ná* chcessit / Caplis, id est, Cape si vis,  
Wiltu so nimbs.

*Nábawiac* / Afficere, Parere, Anmuthen/an-  
thun/überkommen.

*Nábijac* komu uszy/ Obrundere, mit worten  
soben/oder toß machen.

*Nábiodet* / Averta, arum, g. f. pl. nu. Bruf-  
femen eines Pferds.

*Náblednâc* / Impallere, Impallescere, San-  
g erbleichen.

*Nabożnte* / Pię, Religiosę, adverb. Gottes,  
fürchtiglich.

*Nabożestwo* / Adoratio, onis, g. f. Cultus,  
a, g.m. Devotio, onis, g. f. Religio, Religio

onis, g. f. Gottesdienst/ Göttliche Andacht/ Gottes-  
fürcht/Geistlichkeit.

*Nabożny* / Devotus, Pius, Religiosus, a, um,  
der Gottseligkeit und Andacht ergeben / Gottes-  
fürchtig/Geistlich/Andächtig.

*Nábrzmiaśoś* / Tumor, oris, g. m. Aufblas-  
ung/ Geschwulst.

*Nábrzmiały* / Bullatus, a, um, der hochpräch-  
tig ist/aufgeblasen/hochtrabend.

*Nábycie* / Adeptionis, g. f. soem. Erlangung.  
*Lácný do nábycia* / Parabilis, e, leicht zu über-  
kommen.

*Nábyty* / Adeptus, a, um, das erlangt ist.

*Nábywać* / Acquirere, erlangen/ gewinnen.

*Nábywacz* / Partor, oris, g.m. Werfommer/  
Erlanger.

*Nábywânte* / Acquisitio, Consecratio, onis,  
g. f. Werfommung / Eröberung / Nachstellung/  
Erlangung.

*Nácechowâc* / Cauterio notare, Corpus in-  
scribere, signare, Rügen / mit etwas bezeichnen.

*Nácechowâny* / Cauteriat, Signatus, a, um,  
das ein Brennzeichen hat/ das mit einem Brenn-  
zeichen gezeichnet ist/gefiegelt/gezeichnet.

*Náchylâc* / Acclinare, Devergere, Invergere,  
Recellere, Zuneugen/ muthâlen / biegen / nie-  
dertrüden.

*Náchylâc* âte/ Inclinare, Ocquiniscere, Ver-  
gere, sich neigen / bücken / sich senden. *Náchylâc*  
sie/ Conquiniscere, das Haupt neigen / sich beu-  
gen/niedertanden/ ut cacaturientes, Scal.

*Náchylânte* / Deflexus, us, g. m. Devexitas,  
atis, g. f. Flexio, onis, g. f. Flexura, a, g. f. Flexus,  
us, g. m. Inflexio, onis, g. f. Nutatio, onis, g. f. Ab-  
weg/Abweichung/Haltung/Reigung zur Erden/  
Biegung/Abwendung.

*Náchylony* / Cernuus, a, um, Declivis, e, De-  
vexus, Flexus, Inflexus, Obstipus, Proclinatus,  
Pandus, Pronus, a, um, Proclivis, e, Niedergebo-  
gen/ abschüssig / trum/hauptheilig/ star/halsstet-  
genetgt/niedergebüdt/ für sich geneigt / gebogen.  
*Náciogâc* / Intorquere, Vertere, Umbdrâhen/  
hineinwenden/wenden/verwandeln/biegen/umb-  
krâmmen/lehren.

*Náciérâc* / Infriare, Infriicare, einreiben.  
*Náciérâc* ná Fogo/ Infestare, Vnrühtig machen/  
einem Leid thun, beleidigen/ schädigen.

*Náciérânte* / Imprellio, Impugnatio, onis, g.  
f. la-



**Instantia**, a, g. f. ein angriff/ mit gewalt drücken/ wiedersehung/ embsigheit/ auffall/ anhaltung.

**Nacisrac**/ Imprimere, Premere, Eindringen/ engen/ nötigen.

**Nacisniony**/ Pressus, a, um, Aufge druck/ gedungen.

**Naczelnik**/ Frontale, is, g. n. Stierath vornen an der Stirn.

**Naczynie**/ Gemellar, aris, g. n. eine gattung eines dsgeschirrs. **Naczynie do przytłoczenia** po dobie/ Galeola, a, g. f. ein Geschirz gleich einem Eysenhut. **Naczynie do picia**/ Culigna, a, g. f. Nimbus, bi, g. m. Trulla, a, g. f. Trindgeschirz/ Schendgeschirz/ Trindtopf. **Naczynie dwu** uchowe/ Diora, a, g. f. ein iridin Geschirz mit zweyen Ohren oder Handhaben. **Naczynie sre** brne/ Vasarium, is, g. n. Silber Geschirz oder ein Credeuh. **Naczynie do zay perwiny**/ Hirnea, a, g. f. eine gattung eines Geschirrs.

**Nad**/ Prater, Super, Supra, Ultra, Przposit. Über/ auff/ darüber/ droben. **Nadmiar**/ Ultra modum über die maas.

**Nad to**/ Insuper, conjunct. Prater, Preterea, Tum, adverb. Drüber/ weiter/ über das/ vnd auch.

**Nadaley**/ Summum, Ad summum, zum aller meissen.

**Nadac**/ Dotare, Locupletare, den Heyraths Pfenuing geben/ begaben.

**Nadac co**/ Inspirare, Inflare, Ein- oder auffblasen/ hineinblasen.

**Nadawac**/ Transcribere, übergeben/ verändern.

**Nadchodzacy**/ Intervenientis, g. omni. darzukommend.

**Nadchodzie**/ Intervenire, Darzwischen vnd darzukommen.

**Naddac**/ Superaddere, mehr hinzuthun/ darzu thun.

**Nadacie**/ Inflatus, us, g. m. Inflatio, onis, g. f. Sufflatus, us, g. masc. Sufflatio, onis, g. f. Tumor, oris, g. m. das einblasen/ blasen/ geschwulst/ auffblasung.

**Nadesie**/ Interventus, us, g. masc. Oberfall/ Zutunfft.

**Nadero** czynic/ Tumefacere, Geschwollen machen/ auffblähen/ dick machen.

**Nadety** byc/ Turgere, Aufgeblasen/ geschwollen seyn.

**Nadety**/ Tumidus, Turgidus, Turgidulus, a,

um, Ventosus, a, um, Aufgeblasen/ geschwollen/ stolz/ rühmsüchtig/ hochtrabend.

**Nadety barzo**/ Prætumidus, a, um, Fast auffgeblasen vnd stolz.

**Nadgrodziciel**/ Compensator, oris, g. masc. ein vergelter.

**Nadmiar**/ Enormitas, atis, g. f. Redundatio, onis, g. f. Redundantia, a, g. f. Superfluitas, tis, g. f. übermaas/ überflus/ überflüssigheit.

**Nadobny**/ Venustus, a, um, Holselig/ schön/ höflich/ freundlich.

**Nadot**/ Deorsum, Infra, In praeceptis, Pessum, Niederwärts/ drunten/ gählingen/ stögluchen/ vnter die fuß.

**Nadole**/ Deorsum, Infra, adverb. Vntersich/ drunten/ vnten.

**Nadolny**/ Imus, Inferus, a, um, Infernas, atis, g. o. Vnters/ von vnten her.

**Nadraftac**/ Adnasci, vel Annasci, anwachsen.

**Nadrobiony**/ Infricatus, a, um, eingerteben/ eingebrochen.

**Nadrojne**/ Legativum, Viaticum, i, g. n. Viaticulum, i, g. n. dimin. der Vottschaft Zehrgehd/ Zehrung auff die Reife/ Wegzehrung.

**Nadrozny**/ Obvius, Viatorius, a, um, Gegenstossend/ wol zuweg/ am weg/ das zum wandern gehöret.

**Nad slugowac**/ Inservire, zu dienen/ vnter dienstig seyn.

**Nad sytac** potajemnie/ Submittere, heimlich schicken.

**Nadworny**/ Subdialis, le, das vnter dem blossen Himmel ist.

**Nadymac** sie/ Extumere, Inflare, Intumere, Tumere, Tumescere, Turgescere, Aufschwellen/ einblasen/ auffblasen/ sich auffblähen/ auffgeblasen/ geschwollen werden.

**Nadziany**/ Fartus, Farctus, a, um, Fartilis, le, gefüllet.

**Nadzieja**/ Spes, ei, g. f. Specula, a, g. f. dimin. Hoffnung. **Nadzieja mala**/ Spes tenuis, perrenuis, kleine Hoffnung. **Nadzieja juz w szysie** byta ustala/ Res erat abscessa, Jam spes decolaverat, es war alle hoffnung auß. **Nadzieje** czynic/ In spem impellere, Animum addere, einem eine Hoffnung antreiben. **Nadzieje odjac**/ Exspe derbare, von seiner Hoffnung abtreiben.

**Nadzieje stracic**/ Desperare, Spem abijcere, de-

ponere, Bergwelseln. Bez nádzie byé/Care-  
re spe, Trostlos vnd ohne Hoffnung seyn.

Nádzienie/Fartile, is, g. n. Fartum, h. g. n. Far-  
tura, z, g. f. Fülle/damit man etwas füllet.

Nádziewác/Farcire, Infarcire, Obesare, Fül-  
len/erfüllen/voll machen/mäßen / feist machen/  
ersättigen.

Nádziewác/Fartor, oris, g. m. ein Würsten-  
machen / Pastetenmacher.

Nádzwyczáynie/Extra ordinem, ausser der  
Gewonheit.

Nádzwyczáyny/Extraordinarius, a, um, In-  
solitus, a, um, einer so vber die Gewonheit vnd  
Ordnung ist.

Nágabác / Lacerare, Sollicitare, Turbare,  
Vexare, einem obliegen / vnd anhalten / vnrühig  
machen, plagen / anreizen.

Nágabány/Laceratus, a, um, Ange-  
reizet/zum Zorn bewegt.

Náganá/Derogatio, onis, g. f. Abbrechung/  
Abstellung/Venehmung.

Nági/ Nudus, a, um, nackt/ bloß. Nági ná-  
poly/ Seminudus, a, um, halb nackt/ halb bloß.

Nágitery/ Deflexus, Sinuatus, a, um, gekrümm-  
met/nieder gebogen.

Náginác/ Arcuare, Deflectere, Flectere,  
Lenare, Lunare, Sinuare, Torquere, Viere, Ab-  
biegen/biegen / krümmen / Mondswieße krumm  
machen/hin vnd wider krümmen / winden / umb-  
drähen.

Nagle/ Desubito, Extempore, vel, duobus  
verbis, Ex tempore, Repente, Subito, adv. Gäh-  
lingen/ plötzlich/ schnell / von stundan/ ehlende.  
Nagle co poczoc/ Ex abrupto incipere, Unbe-  
sonnen vnd ohn alle Vorrede/ vnbemacht anfahren.

Naglic/ Adurgere, Inurgere, Fast nöthigen  
vnd treiben.

Náglośé/Extemporalitas, atis, g. f. Geschwin-  
de/Behändigkeit/Geschwindigkeit.

Nagly/ Extemporalis, e, Extemporaneus,  
Repentinus, Subitanus, Subitarius, Subitus, a,  
um, das ohne ehl/ ohn Zurüstung geschicht vnd be-  
hend/ schnell/gähling/plötzlich/ ohn bedenden.

Nágnity/ Fracidas, a, um, Faul/ mottiglich/  
schimlich.

Nágniojony/ Stercoratus, a, um, bemisset/ge-  
tünget.

Nágodst mi sie / Se mihi obviam dedit, er  
ist mir entgegen kommen.

Nágolentee/Ocrea, arum, g. f. pl. nu. erutum  
munimenta, Beinschienen/damit man die schien-  
bein bewaffnet.

Nágosé/ Nuditas, atis, g. f. Blöße.

Nágotowány/Instructus, a, um, vnterwiesen

Nágrodzác/ Remunerare, Rependere, Sar-  
cire, wiederbelohnen/wiedergelten/ersehen. Ná-  
gradzác co raz/ Repensare, oft ersehen vnd wi-  
dergelten. Nágrodzic sEode/ Sarcire damnum,  
einen Schaden abtragen/vntersehen.

Nágrobek/ Cippus, i, g. m. Elogium, ij, g. n.  
Epitaphium, ij, g. n. Tumulus, i, g. m. Grabstein/  
Gedächtnißsäule/ Zeugniß zu lob oder schmach/  
die überschriefft eines Grabes/ ein Ehrenggrab/et-  
nem zu Ehren vnd Gedächtniß aufgericht/ da er  
doch nicht liegt/Grabritzel/ Grabsschrift.

Nágrodá/ Hostimentum, ti, g. n. Compen-  
satio, Penfatio, onis, g. f. prem. Præmium, ij, g. neu.  
Vergeltung.

NáháyEá/ Verber, eris, g. n. eine Peitsche/ ein  
Knüttel/ Geißel.

Nájac/ Ablocare, Conducere, Aufleihen/  
aufmieten. Nájac komu/ Elocare, einem ver-  
dingen/ vermieten.

Nájazd/ Assaultus, us, g. m. Incurfio, onis, g. f.  
Incurfus, us, g. m. Anfall. Nájazd uczynie/ Im-  
pressionem facere, gewaltig eindrucken/anfallen.

Najem/ Conductio, Elocatio, Locatio, onis,  
g. f. Aufleihung/verdingung/vermietung.

Najemniczy/ Mercenarius, a, um, das besol-  
dig ist/das dem Tagelöhner/vermieter zugehört.

Najemnik/ Mercenarius, ij, g. m. Tagelöhner.

Najemnicy/ Conducticiz operæ, Mancipes,  
gebingte Werckleuthe / die sich vmbß Geld lassen  
bedingen/Tagelöhner.

Najemny/ Conducticius, Mercenarius, Me-  
ritorius, a, um, das vermieter wird/der vmbß lohn  
arbeitet.

Nájery/ Conductus, a, um, bedingt/ gemietet.

Nájese sie/ Se explere, sich ersättigen.

Nájedzác/ Incursare, Eimen anfallen / nies-  
derschlagen.

Nájedzony/ Hispidus, Horridus, Sentus, a, um,  
bürstächlig / heßlich / grausam / erschrecklich /  
rauch/ bornächlig/ scheußlich.

Nájeyé sie / Obhorrere, scheußlich / oder  
grausam werden.

Nágrawánté/ Illusio, onis, g. f. Verspot-  
tung/ Verlachung.



**Nárazánte**/ Irrogatio, onis, g. fœ. Aufferlegung/ Auflegung der Straff.

**Nárazány**/ Inductus, Injunctus, a, um, geboten/ verkündigt/ befohlen/ aufferlegt.

**Nárazowác**/ Denuntiare, Irrogare, Injungere, funde thun/ zumuthen/ auflegen/ befehlen.

**Náklad**/ Impensæ, g. f. Sumptus, us, g. m. die Infosten/ Kosten.

**Nákladác**/ Supergerere, überscharren/ als wenn man etwz mit Erde bedeket/ draufftragen.

**Nákladac fogo**/ Affvefacere, Impendere, einen gewehuen/ anlegen.

**Nákladáme**/ Affvefactio, onis, g. fœm. Wohnung.

**Náklántác**/ Inclinare, Flectere, beugen/ neigen. **Náklántác sie fu do towi**/ Superimpendere, oben herab hangen.

**Náklonteme**/ Enclisis, is, g. f. eine Neigung.

**Náklontony**/ Deflexus, Encliticus, a, um, neigächig/ abgewendt.

**Nákolanti**/ Genualia, orum, pl. num. g. neut. Hofenbündel.

**Nákolwáinta**/ Acmon, onis, g. m. lat. Incus, cudis, g. f. ein Amboss.

**Nákrapiány**/ Guttatus, Maculosus, Varius, a, um, getropft/ gefleckt/ voll Nasern/ Laubflecken/ fleckrechtig.

**Nákreác**/ Detorquere, neben sich drucken/ abringen/ abbiegen/ krümmen.

**Nákreácjacy**/ Verrens, entis, g. om. umbkehrend/ wiederkehrend.

**Nákreác**/ Superlinire, überstreichen.

**Nákreácánte**/ Illius, us, g. m. das bestreichen/ verschmieren. (schmieret.)

**Nákreácsony**/ Illius, a, um, bestrichen/ verstrichen.

**Nákrýwác**/ Insternere, Operculare, Prætexere, Seernere, Supercontegere, Superintegere, Tegere, bespreiten/ überspreiten/ mit einem Deckel verschließen/ fürwálben/ überdecken/ decken.

**Nákrýcie**/ Integumentum, Operimentum, Operitorium, Prætextus, is, g. n. Prætextus, us, g. m. Tegmen, Tegumen, vel Tegimen, minis, g. n. Tegumentum, ti, Tegulum, li, g. n. Deckel/ Decke.

**Nákrýwá**/ Operculum, i, g. n. ein Deckel.

**Nákrýwíac**/ Detorquere, Devergere, Invergere, Lunare, Obliquare, Curvare, neben sich drucken/ abringen/ biegen/ krümmen/ Mondswetse trumb machen/ beugen.

**Nákstalt**/ Instar, g. n. indeclin. ad æquiparationem, vel, magnitudinem, vel, mensuram, ut, Instar montis, gleich einem Berg. **Nákstalt smierci**/ Instar mortis, dem Tode gleich.

**Nálcé**/ Infundere, eingießen.

**Nálanie**/ Infusio, onis, g. f. Infusus, us, g. m. Einguß.

**Nálaný**/ Infusus, a, um, eingegossen.

**Náleác**/ Flagitare, sollicitare, Urgere, anligen/ einen ernstlich mahnen/ treiben/ nöthigen/ trengen. **Náleác ná fogo**/ Instare, ernstlich anhalten.

**Náleácjacy**/ Instantèr, adverb. beharlich.

**Náleácjacy**/ Imminens, entis, g. o. Impor- tunus, a, um, verdrüssig/ vngelegen/ ergeben.

**Náleácnie**/ Instantia, æ, g. f. Protelum, i, g. n. Sollicitatio, onis, g. fœ. Stetigkeit/ Embigkeit/ Das nacheylen/ treiben/ Anhaltung/ Das anhalten/ ernstliches anligend.

**Náleác**/ Adinvenire, Invenire, Reperire, erfinden/ erdenken/ finden.

**Nálewác**/ Fundere, gießen/ schütten. **Nálewác w fiedichy**/ Mittere pocula, einschenden.

**Nálewác z ieká**/ Cyathillare, gemählig einschenden/ trinken/ schlurpfen.

**Nálewác**/ Pocillator, oris, g. m. ein Schenck.

**Nálewáczen byé**/ A Cyathis esse, ein Schenck seyn. (Schenckin.)

**Nálewáczá**/ Pocillatrix, icis, g. fœm. eine Schenckin.

**Nálewá**/ Infusorium, Gutturium, ij, g. n. Epichetis, us, g. fœm. eine Gießkanne/ Gießfaß/ Trechter.

**Nálejacy do czego**/ Affinis, is, g. c. metaph. zugehörig/ mittheilig.

**Nálejony**/ Inventus, a, um, gefunden.

**Nálejy**/ Autiner, Pertinet, imperf. es gehöret. es kommet zu. **Nálejy ná tym wiele**/ Permag- ni interest, es ist viel daran gelegen.

**Natog**/ Habitus, us, g. m. Weise vnd Geberd.

**Natog zty**/ Cacoëthes, is, gen. neut. eine böse Gewonheit.

**Nálojnicá**/ Concubina, Pallaca, æ, g. f. Pel- lex, icis, g. f. Succuba, æ, g. fœ. Venschläfferin/ Rebweib.

**Nálojnicwo**/ Concubinarus, us, Pellicatus, us, g. m. Venschlaffung/ Hurenleben.

**Námácá**/ Imbuere, Insuccare, safftig ma- chen/ einweichen/ befeuchten.

**Námawláč** / Convadere, Impellere, Hor-  
tari, Sollicitare, Svadere, vnter stehen zuüber-  
reden / Einen treiben / tringen / worzu bereben /  
antreiben.

**Námawláč** / Impulsor, Persvasor, Sollicita-  
tor, Svasor, oris, g. masc. ein Treiber / Tringer /  
Oberreder / Anwerber / Rathgeber.

**Námawláčká** / Persvasrix, icis, g. f. Bere-  
derin / Rathgeberin.

**Námázáé** po wierzchu / Superungere, super-  
knire, Superungere, übersalben / überstreichen.

**Námázánte** / Licura, z, g. f. Illicus, us, g. m.  
Durchstreichung / Aufstülzung.

**Námázány** / Delinicus, Litus, Unctus, Un-  
ctusculus, a, um, gesalbet / bestrichen / besprengt.

**Námázowát** / Exungere, Perungere, Pollin-  
cere, Ungere, Linio, i, vi, itum, ire, 4. conjug.  
& Lino, lini, li, vi, & levi, litum, linere, 3. conjug.

salben / balsamiren / bestrichen / beschmieren. **Ná-  
mázywát** często / Unctare; frequ. offi salben.

**Námázowánie** / Inunctio, Perunctio, Unctio,  
onis, g. f. Unctura, z, g. f. eine Besalbung. **Ná-  
mázywániu** słuzacy / Unctorius, a, um, Das

zum salben gehört.

**Námietáé** / Fracere, Fracescere, faul / matt /  
schimlich vnd alt werden.

**Námietnosť** / Affectio, onis, g. f. Affectus,  
us, g. m. Concupiscentia, z, g. f. Libido, inis, g. f.

zumuthung / Begierd, bößer Ding lust / Muthwill.

**Námietník** / Allectus, Legatus, i, g. m. Sub-  
curator, oris, g. m. Suppromus, i, g. m. Vicarius,

ij, g. masc. ein Statthalter / Vnterschaffner / eines  
Schaffners Statthalter / Speismeister / Verwe-

ser. **Námietník** wojtowsti / Proprator, oris,  
g. m. ein Statthalter des Pratoris. **Námiet-**

**ník** obrát / Subdelegare, Sublegare, an etnes  
andern statt sehen. **Námietník** stáwíáé / Suc-

centuriare, wieder ersen. **Námietník** stá-  
wíente / Substitutio, onis, g. f. Erstattung /

Setzung an etnes andern statt. **Námietník** byé / Fungi aliena vice, etnes andern Pflicht vnd

Ampt verrichten. **Námietník** ien jego bytem /

Vicariam ei operam impendi, Ich habe ihm sei-  
ne Pflicht / Ampt versehen.

**Námiet** / Papilio, onis, g. m. Pratorium, ij, g.  
n. Quæstorium, ij, g. n. Scena, z, g. f. Tabernacu-

lum, Tentorium, Tentorium, Cadurcum, i, g.  
n. Kriegszelt / des Feldrichters Haus / Seckel-

meisters Sezelt / Landhütt / Hütte / Kramerdeck.

**Námietek** / Conopæum, alij, Conopeium, vel,  
Conopium, ij, g. n. Cadurcum, i, g. neut. ein Gür-

hang vmb ein Betthe / eine weisse Bettdecke / in  
Italien gebräuchlich. **Námiet** Pánst / Augusta-

le, is, g. n. eines Fürsten Zelt. **Do Námietu** na-  
leacy / Scenicus, a, um, zur Hütten gehörig.

**Námietey** / Minimè, Minimum, aduer. mit  
nichten / nein / zum wenigsten.

**Námietey** sy / Minimus, a, um, der kleinste /  
der allertleinste / geringste.

**Námowá** / Perivalio, Svalio, onis, g. f. Svade-  
la, z, g. f. foem. Beredung / Vermahnung / gefasste

Meynung.

**Námowíé** / Inducere, Persvadere, Corrum-  
pere aliquem blanditiis, überreden Glauben zu

geben / bestechen.

**Námowiony** / Persvasus, Vicus, a, um, über-  
redet / erbeten.

**Námowíte** / Persvasibiliter, aduer. mit über-  
reden / gläubliche Ding reden.

**Námowny** / tácný do námowíente / Per-  
svasibilis, le, leicht zu überreden.

**Námowny** / Persvasorius, Svasorius, a, um,  
kräftig zu bereben / zu rathen vñ bereben dienlich.

**Námýsláé** / Deliberare, betrachten / rathschla-  
gen / bedenden.

**Námýslácy** sté / Meditatorius, a, um, be-  
trachtig / vorbereitig / der sich bedendet.

**Námýsý** / Imus, Infimus, a, um, der vnterste /  
der allervnterste.

**Ná one strone** / Trans, præpos. accus. serv.  
hinüber.

**Ná ostáé** / Demum, Denique, Extremè,  
Novissimè, Postremò, Postremum, Supremò,

Tandem, Uleimum, adv. Zu letzt / über das / zum  
legten mal / endlich / zum letzten.

**Nápadáé** / Murt, Supervadere, süraufge-  
hen / überhumpeln. **Nápadáé** ná Fogo /

Grassari, überfallen.

**Nápadánie** ná Fogo / Grassatio, onis, g. f.  
Oberfaltung / Raubung / Räuberey.

**Nápadánie** / Occursus, us, g. m. Der Be-  
gegnung.

**Nápaíáé** / Imbuere, eintunden / einbeizen /  
eintränden.

**Náparzáé** / Vaporare, aufdampffen / ersigen /  
einen Dampf von sich geben.

**Náparzánie** / Forcusus, g. m. Fomentum, i,  
g. n.



g. n. Fomentatio, onis, g. f. Alles das man warm über ein Ding oder Wund schlägt zu Linderung des Schmerzens / zur Wärmung.

Nápadzác / Adquare, Potiare, einem einen Trand geben / das Vieh tränden.

Nápadzác / Aquatio, onis, g. f. Wasserholung / Trändung.

Nápedzác / Impellere, hinein stossen. Innow nápedzác / Repellere, wiederumb hinein treiben / hinein stossen.

Nápetniác / Nápetnié / Corrotundare, Exuberare, Opimare, Rotundare, Saturare, erfüllen / überflüssig machen / mästen. Nápetniác sie / Se explore, sich ersättigen.

Nápetnié / Plenitudo, inis, g. f. Vollkommenheit / die Fülle.

Nápetnié / Completus, a, um, particip. erfüllt / voll.

Nápetie / Intensio, sen, Intentio, onis, g. fce. Das aufspannen / spannen.

Nápetie / A primo, Anfangs.

Nápiác / Potare, trinden.

Nápis / Elogium, ij, g. n. Epigramma, atis,

g. n. Epigrapha, x, g. f. Inscriptum, ti, g. n. Inscriptio, onis, g. f. Lemma, atis, g. n. Titulus, i, g. m. Überschrift / Titel. Nápis ná domie / Signum, i, g. neut. ein Zeichen vnd Schild an einem Hause. Nápis Elásé / Inscribe, Præscribere, Super scribere. Nápis / Intituliren / überschreiben.

Nápis / Literis mandare, zu Schrift bringen / aufschreiben.

Nápláác / Deplorare, aufweinen / auf hören zu weinen.

Náplwát / Inspuere, Insputare, frequ. Einwa einsprützen. (Pferd.)

Nápojony / Potus equus, getränktes

Nápomináé / Adhortari, admonere, Cohortari, Commonere, Exhortare, Monere, ermahnen / warnen. Nápomináé wprzod / Præmonere, vorher warnen / vermahnen. Nápomnec troche ábo potájemnie / Submonere, heimlich / oder ein wenig warnen.

Nápomniony / Monitus, a, um, gewarnt / ermahnet. Nápomniony wprzod / Præmonitus, a, um, vorher gewarnt.

Nápominác / Hortator, Monitor, oris, g. m. ein Ermahne / Warner.

Nápominac / Há / Hortatrix, icis, g. f. Ermahnerin / Warnerin.

Nápomnálny / Hortativus, Monitorius, a, um, ermahulich / zur Warnung dienlich.

Nápomináé / Admonitio, onis, g. fce. Admonitum, i, g. n. Admonitus, us, g. m. Exhortatio, onis, g. fce. Hortamentum, i, g. n. Hortatio, onis, g. fce. Hortatus, us, g. m. Præfatio, onis, g. f. Monitio, onis, g. f. Monitus, us, g. m. Manicum, i, gen. neut. Ermahnung / Warnung.

Nápomnienie / Invitatus, us, g. m. Invitatio, onis, g. f. Invitamentum, i, gen. neut. Anlaß / Anreißung.

Nápotym / Cæterò, Posthac, adverb. Hernach / Auf ein ander mal / Sonst.

Nápowietrzny / Meteorus, a, um, lat. Sublimis, e, hoch / erhaben in die Höhe.

Nápoj / Poculum, i, g. n. Potus, us, g. m. Potio, onis, g. f. Trand. Nápoj moeny / Sicerax, g. f. Hebræis omnis potus inebrians, starker Trand. Nápoj dzietny / Bua, x, g. f. Trand der unmündigen Kinder.

Náprawa / Rectus, us, g. m. Refectio, onis, g. f. Reparatio, onis, g. f. Erhaltung / Erquickung / Erneuerung / wieder zurüßung / Verbesserung.

Náprawca / Reformat, Reparator, oris, g. m. Der etwas zu recht bringet / Erneuerer / Wiederbringer.

Náprawiác / Reformare, Reparare, wieder umgestalten / erneuern / wieder machen / verbessern. Náprawié cale / In integrum restituere, wiederumb in den vortigen Stand bringen / oder setzen.

Náprawiác / Fogo / Immittere, pro Subornare, aufweisen / anrichten / auff ein List bestellen.

Náprawiác ná Fogo / Subornare, einen vnterrichten was er thun oder sagen sol.

Nápráwlony / Restauratus, a, um, erneuert / verbessert.

Nápráwny / Reparabilis, le, Das kan wieder bracht / gebessert werden / wiederbringig.

Nápráwce / Raptim, adverb. Behend / In eñst in etnem zu.

Nápráwco / Contrà, adverb. Ex opposito, gegenüber / hinwiederumb.

Náprzemiánný / Amcebus, a, um, wieder geltig / gegenwechselich / eins gegen dem andern abwechselich.

Náprzemiánný / Invicem, adverb. Einer vmb den andern.

**Naprezod** / Imprimis, Primitivè, Primitus, Primum, adverb. ordinis, vorab / zum ersten / erstlich / anfänglich.

**Nápuchác** / Arthalarè, Inhalare, anblasen / hinein hauchen / leychen.

**Nápuchto czynić** / Exuberare, sich heraus bücken / einen Buckel gewinnen / dicke werden.

**Nápuchty** / Turgidus, a, um, geschwollen / strogend voll.

**Nápustić** / Suffundere, eingießen / begießen / übergießen.

**Nápuścić** / Inficere, Insuccare, besencken / gen / besencken / beugen.

**Nápuścićony** / Infectus, a, um, eingetuncket / besencktet / gebeugt.

**Nápuścićony** / Infectus, us, g. m. Beyhung / Besencktung.

**Náradzác** / Consiliari, Deliberare, rath, fragen / rathschlagen / betrachten. **Náradzác** / Consiliari, Conferre, miteinander rathschlagen. **Náradzác** / Consiliari, In secreto cum amicis aliquid volutare, Etwas heimlich mit den Freunden berathschlagen / handeln / betrachten.

**Náradzanie** / Consilium, ij, g. n. Consultatio, onis, g. f. Deliberatio, onis, g. f. Recogitatio, onis, g. f. Anschlag / Rath / Rathschlagung / Betrachtung / Anbringung. **Nieysee do náradzania** / Deliberatorium, ij, g. neut. ein Orth da man rathschlaget. **Náradzani** / Deliberativus, a, um, rathschlägig.

**Náramiennik** / Armilla, æ, g. f. Brachiale, is, g. n. Dextrocherium, ij, g. n. Humeralis, is, g. n. Armgezierd / Arming / ein Halsfleid / das man umb den Hals henger / das Obertheil an einem Harnisch. **Náramiennik** / Armilla, Galbeus, i, g. m. Galbeum, i, g. neut. Viria, Viriola, æ, g. f. dimin. ein Armgezierd / ein Harnisch / Halsgezierd von grünem Edelgestein / so der Männer vorzeiten ist gewesen. **Náramiennik** / Armilla, Analechis, idis, g. f. Spinter, eris, g. n. ein Armband / ein Rüßgen oder Pulser / so das Frauenhold vnter die Schultern legt / wenn ihnen die eine höher ist als die ander / damit sie es also bedecken.

**Nárasť** / Subnasal, Succrescere, von unten auff wachsen.

**Nárcysek** / Narcissus, s, g. m. Narcissen.

**Nárcysekowy** / Narcissinus, a, um, von Narcissen gemacht.

**Nardá** / Nardus, i, g. fœm. Nardum, i, g. neut. Spicanarden.

**Nárdowy** / Nardinus, a, um, Das Spicanarden Geruch oder Geschmack hat. **Nárdowy** / Nardinus, i, g. n. Spicanardenöl.

**Narod** / Gens, gentis, g. f. Natio, onis, g. fœ. Vold eines Landes / Nation.

**Národzenie** / Nativitas, atis, g. f. Geburt. **Národzenia** / Natalis, is, g. m. Natale, is, g. n. Natalitium, ij, g. n. Dies natalis, Dies natalitius, Tag der Geburt. **W dzień Narodzenia** / swego bántiet / spráwí / Natalicia dare, ein Gastmahl am Tage seiner Geburt halten / seinen Namen verschencken.

**Náruścić** / Collabescere, Collabescere, Delbare, Delumbare, Infirmare, Labefactare, Suboffendere, Violare, zum Fall richten / zerstoren / schwächen / schwach vnd krafftlos machen / Krafftentziehen / verlegen / ein wenig erzürnen / nothwendigen.

**Náruścić** / Labefactus, & Labefactus, a, um, geschwächt.

**Nárybiony** / Piscosus, a, um, voller Fisch.

**Nárybiony** / Instrumentum, Organum, i, g. n. Rüstzeug / Werkzeug. **Przez Nárybiony** / Organice, adv. mit / oder / durch ein Werkzeug.

**Nárybiony** / Depolare, Ejulare, Lamentari, weynend klagen / laut heulen / weheklagen vnd jammern.

**Nárybiony** / Ejulatio, onis, g. f. Ejulatus, us, g. m. Lamentatio, onis, g. f. Lamentum, i, g. n. Plandus, us, g. m. Plangor, oris, g. m. Questus, us, g. m. ein Geheul / grosse Klage / Das weheklagen / Klage.

**Nárybiony** / Multifidus, Serratus, a, um, das in viel Theil getheilt ist / sagenweise zerfärbt.

**Nárybiony** / Bura, æ, g. f. Bura, is, g. f. Urvum, i, g. n. Pflugstange / Pflugkrümme.

**Nárybiony** / Coaptare, zusammenfügen / zusammenlegen.

**Nárybiony** / Salire, Sallere, Sallire, salzen / mit Salz bestreuen.

**Nárybiony** / Insternere, überspreiten / bespreiten. **Nárybiony** / Incubare, pullis, dicitur gallina, Sedere in ovio, die Eger brüten.

**Nárybiony** / Incubatio, g. f. Incubatio, onis, g. f. das brüten.



**Násladánle/** Infellus, us, g. masc. Lägerung  
auff etwas.

**Násiente/** Germen, Semen, inis, g. n. Semen-  
tis, is, g. fœ. Sperma, atis, g. neu. Samen/ Saat/  
Säerung. **Násiente rodzić/** Semenare, Saamen  
tragen/oder geben.

**Násiente przyrodzone kázy zymłacey  
rzeczy/** Virus, g. n. indeclin. Urina genitalis, der  
natürliche Saamen eines jeglichen Thiers.

**Násiennic/** Seminarium, ij, g. n. Nutrix, icis,  
g. f. metaph. Ort da man pflegt junge Bäume hinzu  
pflanzen/ dieselbige darnach zu versetzen/ Zucht-  
gärtlein.

**Násienny/** Seminalis, e, gut zu säen.

**Násládownát/** Emulari, Imitari, Persequi,  
Sectari, Subloqui aliquem & imitari, sich befeß-  
tigen nachzuthun/ nachfolgen/ nachfahren/ nach-  
hängen/ immerdar nachfolgen/ einem nachfolgen  
und nachthun. **Násládownát ojca/** Patriscare,  
Respondere, Responsare (frequent.) Patri, dem  
Vater nacharten/ nachschlachten.

**Násládownánte/** Imitatio, onis, g. f. Sequela,  
x, g. fœ. Nachfolge/ Folg. **Násládownánte sa-  
wistne/** Emulatio, onis, g. fœ. Inst einemetwas  
nachzuthun.

**Násládownány/** Imitatus, a, um, nachgefolgt.

**Násládownóca/** Emulus, i, g. m. Emulator,  
Asseclator, oris, g. m. Assecla, x, g. com. Imitator,  
Sectator, oris, g. m. Sequax, acis, g. o. Anmaffer/  
Eyserer/ Nachfolger/ Nachfährer/ Jünger.

**Násládownicá/** Imitatrix, icis, gen. fœ. m.  
Nachfolgerin.

**Náslugowánte/** Obsequela, x, g. fœ. Folg/  
Willfahrt/ Dienst.

**Násmazác/** Infrigere, Unter einander braten/  
rösten/ pregeln.

**Násmiewistko/** Deridicalum, ij, g. neu. Ver-  
lachung/ Verspottung.

**Násolic mieso/** Aspergere salem carnibus &  
Aspergere carnes sale, Fleisch einsalzen.

**Nástáwíac/** Opponere, fürsetzen/ gegensetzen.

**Nástáwíac/** Præbere, bieten oder geben.

**Nástępcędác/** Subrogare, an eines andern  
Stelle oder statt stellen.

**Nástępowác/** Consequi, Imminere, Instare,  
Instigare, frequent. Nachfolgen/ über einem han-  
gen oder halten/ hinzu tringen/ vorhanden seyn.  
**Nástępowác ná Ego/** Insequi, etnem be-  
schälden oder äbels nachreden. **Nástępowác já**

**Ein/** Subsecundare, Folgen/ zu wollen werden.

**Nástępowánte/** Consequentia, x, g. f. Con-  
secutio, onis, g. f. Successio, onis, g. f. Folg/ Nach-  
folgung.

**Nástępujacy/** Consequens, Imminens, Inse-  
quens, Instans, antis, g. o. Secundus, a, um, Nach-  
folgend/ geneigt/ ergeben/ vorhanden.

**Nástęrczony/** Arrectarius, a, um, In die höhe  
auffgerichtet.

**Nástęrczyć/** Suggestere, zuweisen.

**Nástęwíetęy/** Sacrosanctus, a, um, Höchst-  
lig/ der allerheiligste.

**Nástęycić/** Exaturare, Obsaturare, Satiare, Sa-  
turare, ersättigen.

**Nástęycie/** Satietas, Saturitas, atis, g. f. Satias  
pro, Satietas aliquando ponitur, Genüge/ mäßig-  
keit/ Verdruß/ Bölle/ Ersättigung.

**Nástęcony/** eo sis moze nástęcić/ Explebi-  
lis, Satiabilis, e, gut und leicht zu erfüllen/ ersättlich.

**Nástęcony/** Saturatus, a, um, Pactus, Satur, a,  
um, gespeist/ gewendet/ ersättiget.

**Nástękanie/** Allegatio, onis, g. fœ. Werbung.

**Nástępác/** nástępowác/ Superingere, Su-  
pergerere, Oben darauß hauffen/ über etwas  
hauffen/ Erde auff etwas führen.

**Nástę/** Noster, ra, rum, Unser.

**Nástęramowác/** Cicatricare, Einem, ein  
Wundmahlschlagen.

**Nástęyć/** In præceptis, gählingen/ stöckchen/  
auff den Hals.

**Nástęymiec/** Nostras, atis, g. o. Unsers Landes/  
unsrer Landsmann.

**Nástęyniente/** Adflatus, Inflatus, Instinctus,  
us, g. m. Anhauchung/ das Einblasen/ Trieb/ An-  
leitung/ anweisung.

**Nástęterminowác/** Notare, Zeichen/ auffschrei-  
ben/ merken.

**Nástęterminowánte/** Annotatio, onis, g. fœ.  
Anzeichnung.

**Nástęjántę flow/** Prosodia, x, g. f. lat. Accen-  
tus, us, g. m. der Ton einer jeglichen Sylben.

**Nástękano/** Spissę, adv. Dicit/ gemächlich.

**Nástękany/** Distensus, Fartus, Farctus, Spissus,  
Suffarcinatus, a, um, Aufgefüllet/ dick/ dichte/ voll/  
gestopft/ gefüllet.

**Nástęret/** Ardilio, onis, g. m. Maleferiatus,  
a, um, Wüthiger Mensch/ Hans in allen Gassen/  
Wüthig/ der sich aller Ding annimmt.

Ecc

Nástę-

**Nátykái** / Distendere, Offigere, Scipare, Suffarcinare, Zustoeken / ausdehnen / verschließen / einen eng umgeben / unterschoppen / mit Lumpen unterstützen / zustoessen.

**Náuczác** / Informare, Monstrare, Unterweisen / unterrichten.

**Náuczony** / Eruditus, Imbutus, a, um, Wolbericht / unterwiesen.

**Náuczyciel** / Didascalus, i, g. m. Doctor, Exercitator, Formator, Præceptor, oris, g. m. sc. Lehrer / Lehrmeister / Unterweiser / der einen auf etwas über.

**Náuczycielka** / Præceptorix, icis, g. f. Lehrmeisterin / Lehrerin.

**Náuczyciels** / Ediscere, aufwendig lernen.

**Náuka** / Disciplina, Doctrina, æ, g. f. Literarum, g. f. pl. num. Præceptum, i, g. n. Scientia, æ, g. f. Lehre / Kunst / Geschrift / Befehl / Verstand / Wissenschaft / Bericht. **Náuka** mi sie bawic / Deservire studijs, lernen / studieren. **Náuka** ogulna wssytske umiejernost w sobie zamyślá / Cyclopedeia, & Encyclopedeia, æ, g. f. Unterweisung / wissenheit aller Künsten / die Erdkugel weiß an einander hangen. **Náuka** / poczatkow kunsztu jákiego / Tyrocinium, ij, g. n. Anfangliche Übung der Lehr / Lehrjahr. **Náuka** ciele pilnujacy / Devotus, & Donatus studijs, ganz und gar der Lehr ergeben. **Náuka** wyzwolone / Musarum, g. f. pl. num. Freye Künste. **Náuka** umiejernost / Philosophia, æ, g. f. Begierde und Liebe der Weisheit.

**Náuka** ustna / Catechesis, is, g. f. mündlicher Bericht. **Wiary** ustne uczy / Catechizare, ein mündlich berichten in Glaubenssachen. **Ktory** wiary kogo ustne uczy / Catechista, æ, g. m. der mündlich die Geheimniß des Glaubens fürträgt. **Ktory** sie uczy wiary / Catechumenus, i, g. m. Einer der mündlich in Glaubenssachen unterwiesen wird.

**Náusznica** / Inauris, is, g. f. Ohrengehör / Ohrenspange.

**Náwa** / Navis, g. f. ein Schiff. **Náwa** o dwu wiosłach / Biremis, is, g. f. ein Schiff mit zweyen Rudern. **Náwa** o trzech wiosłach ná jedney ławie / Triaris, is, g. f. lat. Triremis, is, g. f. dicatur. Galeen mit drey Rudern auff eine Band gerichtet. **Przełożony** ná to Náwa / Triararchus, i, g. m. Hauptmann über solche Galeen. **Náwa** o siedmi wiosłach / Heptemis, is, g. f. Navis,

quæ septem remorum ordines habet, Schiff mit sieben Rudern auff eine Band. **Náwa** majaca wiosel / rzedny / ábo dżesiac wiosel / Decemremis, is, g. f. Decemscalmus, i, g. m. ein zehen Ruderisch Schiff. **Náwa** majaca wiosel / jedna / Undecemremis, is, g. f. sc. Galeen mit elf Riemern auff eine Band gerichtet. **Naw** budowa / maysce / Navale, is, g. n. ein Schiffsfleiss / ein ort da man Schiff machet / bauet oder haltet / Meerhafen. **Naw** dno / Alveus, i, g. m. Tropis, is, g. f. Schiffboden. **Náwa** nienakryta / Aphradum, i, g. n. vel, Aphradus, i, g. m. ein ringfertig Schiff. **Naw** prodek / Prora, æ, g. f. der vordere theil des schiffe. **Náwa** z wiosly / Navis aduaria, ein Rudel Schiff.

**Náwa** tnosć / Procella, æ, g. f. sc. Sturmwind / Ungeßüm. **Náwa** tnosć gwałtowne / Tempestates sonora, brausende Ungeßümlichkeit.

**Nawotony** / Affectus, a, um, Arm / schwach / verzehrt / matt und schwach.

**Náwa** zác / Amentare, Revincire, mit Nieten binden / überwinden.

**Náwa** zánte / Amentum, i, g. n. Nieten / Band. **Náwa** zánte glowy / Pittacium, ij, g. neu, eine Stirnbinde.

**Náwa** zány / Amentatus, Pedatus, a, um, angebunden / zugert.

**Nawiecy** / Maximè, Maximoperè, adverb. fast heftig / am aller meisten.

**Náwa** zác / Invisere, Visere, Visitare, Heimsuchen / besuchen / besuchen. **Náwa** zác znowu / Revisere, Wiederumb gehen / besuchen / besuchen.

**Náwa** zánte / Lustratio, Visitatio, onis, g. f. Hin und wieder Fahrt von einem ort zum andern / Heimsuchung.

**Náwa** zóny / Impulsus, a, um, getrieben / gedrungen.

**Náwa** zót / Pellicere, mit glatten guten Worten überreden / reizen.

**Náwa** y / Licitorium, ij, g. n. ein Windbaum eines Webers.

**Náwa** zente / Congestio, onis, g. f. Accumulatio, Advectio, onis, g. f. Zuführung / Zusammenbringung / Zusammenführung.

**Náwa** zót / Acervare, Invehere, Congerere, Exaggerare, Zusammen hauffen / hinein bringen / zuführen / führen.

**Náwa** rocenie / Conversio, onis, g. f. Umkehrung / Belehrung, Besserung.



**Nawrocony** / *Conversus*, a, um, bekehrt/  
**Nawrzec** / *Incoquere*, Einkochen.  
**Nawyziszy** / *Supremus*, a, um, Aller obrst /  
 aller höchst.  
**Naydowac** / *Comperire, Invenire, Reperire*,  
 Erfahren/innen werden / vernehmen/befinden.  
**Naymacz** / *Conductor, Locator, oris*, g. m. ein  
 Dinger/Mieter.  
**Naymowac** / *Locare, Conducere, Locitare*,  
 Umb Geld aufleihen / mieten.  
**Nazajutry** / *Postera dies, Postridie*, adverb.  
 nachfolgender Tag/ am nächsten Tag hernach.  
**Nazbyt** / *Nimis & Nimiūm*, adv. Pernimis,  
 Supra modum, Immense, adv. Immane quan-  
 tum, adv. gar zu viel/allzu viel.  
**Naznaczac** / *Naznaczyć* / *Annotare, Anno-*  
*tare, Assignare, Consignare, Denotare, Linire,*  
*Linere, Alterisco n. tare* Anzeichnen/ aufzeich-  
 nen/ etnem zuordnen/ zuetggen/ bestreichen/ ver-  
 zeichnen/ ein Merk. zeichen machen/ abzeichnen.  
**Naznaczac** / *Naznaczyć* / *Constatuere, De-*  
*finire, Describere, Destinare, Distingere, Prae-*  
*statuere, Statuere, Bestimmen, ein Ziel setzen / ordnen/*  
*fürsetzen/verordnen/ ihm gänglich fürnehmen.*  
**Naznaczenie** / *Attributio, Designatio, onis*,  
 g. f. Zuordnung/ Ordinarung/ Fürnehmung.  
**Naznaczoney** / *Signatus*, a, um, Gezeichnet.  
**Naznaczoney** / *Dictus*, a, um, bestimmt / gewiß/  
 ordentlich gesagt.  
**Nazwac sie inaczey** / *Nomen sibi adoptare*,  
 seinen Namen verwechseln/ verändern.  
**Nazwane** / *Apellatio, onis*, g. f. Nennung.  
**Nazwisko** / *Apellatio, onis*, g. f. Nominu, um,  
 g. n. plur. num. Vocatulum, i, g. n. Vocamen, inis,  
 g. n. Nennung/ Nam/ oder Zunam.  
**Nazywac** / *Apellare*, *Cognominare, Deno-*  
*minare, Indigare, Nuncupare, Perhibere, No-*  
*minare, Vocare, Vocitare, freq. nennen/ einen*  
*übernam geben/ einen namen geben.*  
**Nazywane** / *Apellatio, Nominatio, Nuncu-*  
*patio, onis*, g. f. das nennen/ nennung/ namsung.  
**Nedza** / *Calamitas, atis*, g. f. Misericudo, inis,  
 g. f. m. Miseria, z. g. f. m. Jammer/ Elend/ Arm-  
 seligkeit.  
**Nedznie** / *Calamitosè, Misère, Miseriter*,  
*Moleitè, Permoleitè, Arbeitseliglich / Elend-*  
*iglich/ gar überlegen/ mühseliglich arm selig.*  
**Nedzny** / *Arduus, Afflictus, Calamito-*  
*us, Miser, ra, rum, Arbeitselig / Jammerlich.*

**Nedzny potroże** / *Misellus*, a, um, Elend  
 und klein.

**Nerká** / *Ren, renis*, g. m. Nieren. Nerek bo-  
 lente/ Nephritis, is, g. f. Nierenwehe.

**Netá dla ryb ábo ptaków** / *Esca*, z. g. f. ein  
 Naß das man den Vögeln oder Fischen machet.

**Nic** / *Nihil*, g. n. indecl. Nihilum, i, g. n. Nil, pro  
 Nihil, per syncopen, Nichts.

**Nic** / *Filum, Linum, Linamentum*, i, g. n. ein  
 Fadern. **Nawiac nic** / *Intendere stamine telas*,  
*Intendere stamina machinae textoriae*, den Fa-  
 dem aufspulen. **Nic nawinac znówu** / *Redor-*  
*diri*, den Faden wieder aufspulen. **Po Nic** / *Fila-*  
*tim*, adv. ein Fadern nach dem andern.

**Nicowac** / *Interpolare*, verneuern.

**Nicowanie** / *Interpolatio, onis*, g. f. Erneue-  
 rung/ widerbringung / verbesserung aller dinge.

**Nicowaný** / *Interpolatus, Interpolus*, a, um,  
 das umgewendet/ verneuert ist/ als ein Kleid.

**Nie** / *Haud, Haudquaquam, Haud secus, Mi-*  
*nime, Ne, Nequaquam, Non*, adv. negandi, Nein/  
 nicht/ gar nicht/ mit nichten/ keines wegs. **Nie in á-**  
**czey** / *Haud secus*, nicht andere.

**Niebacznie** / *Inconsideratè, Temerè, Teme-*  
*riter*, adverb Freventlich/ unbedachtlich/ unbe-  
 dachtsamlich / verwegen/ unbesonnen / ohn Rath.

**Niebaczność** / *Temeritas, atis*, g. f. m. Temeri-  
 tudo, inis, g. f. m. Verwegenheit / Thumföhneit/  
 Frevel.

**Niebaczny** / *Inconsideratus*, a, um, Inconsi-  
 derans, antis, g. omn. unbedachtsam/ der nichts be-  
 dendet.

**Niebespieczeństwo** / *Flamma*, z. g. f. metaph.  
*Periculum*, i, g. neu. Gefahr/ Gefährlichkeit. **Nie-**  
**bespieczeństwo dla czego podjęć** / *Depacisci*  
*honestissimo periculo*, sich in die allerehrlichste  
 Gefahr gutwillig geben. **W niebespieczeństwie**  
**być** / *In acie versari*, in der Schlachtordnung seyn/  
 in Gefahr seyn.

**Niebespieczne czasy** / *Tempora clymacte-*  
*rica*, gefährliche/ unsichere Zeit.

**Niebespiecznie** / *Periculose*, adverb. gefähr-  
 licher weise/ mit Gefahr/ gefährlich.

**Niebespieczny** / *Importuosus, Importunus,*  
*Infestus, Periculosus*, a, um, Unsicher/ das keine  
 Gelegenheit hat anzulanden / feindlich / wieder-  
 wertig/ gefährlich.

**Niebiescy** / *Superi, orum*, g. m. plur. num. die  
 E c c h H m

Himlische Götter / die oben im Himmel sind/  
Niebiescy świat / Coelites, um, g. m. Heiligen/  
Himlische.

Niebiescy / Ethereus, seu, Etherius, Coelicus,  
a, um, Coelestis, e, Himlisch.

Niebofornia / Illimis, e, Illimus, a, um, ohne  
Kraft / lauter / ohne Schlam.

Niebo / Ethereus, ris, rem, vel, ra, g. m. sine plur.  
Coelum, i, g. n. in plur. Coeli, orum, g. m. Him-  
mel. Niebofornia / Dium, i, g. n. der blawe Him-  
mel / die Luft / der Schein und Glanz des Him-  
mels. Niebo / Coelitus, adverb. vom Himmel  
herab. Niebo nofacy / Coelifer, a, um, der den  
Himmel trägt.

Niebojázlwte / Inpavidè, Intrepidè, adverb.  
Animo imperterrito, vnerschreckentlich / vn-  
furchtsamlich.

Niebojázlwty / Experts metu, Impavidus, a,  
um, Intrepidus, Animofus, a, um, vnerschrocken/  
vnforscham.

Niebronowány / Impexus, a, um, vngesträh,  
Iet / vngeeget.

Nieby / Abesse, Abfore, Defore, nicht da seyn  
werden / weg seyn / abseyn / gebrethen / mangeln.

Niecaty / Mutilus, a, um, gestümmelt / ver-  
stümmelt / gestümpfet.

Niechie / Nolle, nicht wollen.

Nieche / Malevolentia, x, Simultas, atis, g. f.  
Scomachus, i, g. m. böser Will / Bmüll / Reib /  
Feindschaft / Unlust.

Niechedogi / Impurus, a, um, Foedus, Spur-  
eus, a, um, vnfauber / vnrein / häßlich / schänd-  
lich / garstig.

Niechortel / Fastidiosè, Gravatè, Gravatim,  
Illibenter, Ingratis, Invité, Repugnanter, adverb.  
Berächtlich / verdrossentlich / vngern / vnwilliglich /  
mit verlust / widerspänniglich.

Niechorny / Invitus, a, um, Vngern / vnwillig;  
Niechorny swolm / Aversus, Alienus à suis, den  
feindigen wiederig / nicht gut.

Niechmurny / Innubilis, a, um, Innubis, e,  
Sine fece. Purus, a, um, Schön / hepter.

Niechwalebny / Illaudabilis, e, Vnblöthlich.

Niechtchy / Immis, e, Raub / mutwillig.

Niechterplwte / Impatenter, Repugnanter,  
adverb. vngedultig / widerspänniglich.

Niechterplwos / Impatientia, Intolerancia,  
x, g. f. vngedult.

Niechterplwy / Impatibilis, le, Impatiens,

entis, Intolerans, antis, g. o. vngeduldig / vnleidi-  
lich / vngetragen.

Niecki do wapná / Trulla, x, g. f. Mörtelkel-  
len / Pflasterellen / Mawerkelle. Niecki do wy-  
czyniania ciasta / Magis, idis, g. f. eine Miste /  
darin man Brod knetet / Scheiben Tisch.

Niecnota / Crimen, inis, g. n. Flagitium, i, g. n.  
Improbilas, atis, g. f. Nefas, g. n. indeclin. in No-  
minat. Accusat. & Vocativo tant. invenitur. Ne-  
quitia, x, g. f. Nequities, ei, g. f. Scelus, eris, g. n.  
Laster / Missethat / Boshaftigkeit / vngehörte  
Schand und Laster / Schandheit / bößerey / bößheit.

Niecnothwte / Blagitiosè, Nefariè, Nequi-  
ter, Sceleratè, Sceleratè, adv. Schändlich / läster-  
lich / bößlich / ganz schalckhaftig.

Niecnothwy / Niecnota / Ab omni honesta-  
te relictus, Facinorosus, Flagitiosus, a, um, Fur-  
cifer, eri, g. m. Gurges, & Vorago vitorum, Im-  
piatus, Improbus, Maculosus, a, um, Nebulo-  
onis, g. m. Nefarius, a, um, Scelus pro Scelerato,  
Sceleratus, Sceleratus, & Sceleratus, a, um, aller  
Erbarkeit entblößt / voll Scharfmerer / Vbelthat /  
Büßerey / Bößheit / einer der Henders werth ist /  
dem man eine Furde an den Hals hanget / damit  
man ihn kenne / und sich für ihn hätten könne /  
grundsupp aller Laster / Lasterhaftig / bößhaftig /  
grimmig / besetzt / vnfauber / loser Mensch / über-  
schändlich / ein Bößewicht.

Niecnothwa / Malefica, Improbà, x, g. f. f. e.  
ein Here / Zauberin.

Nieczey / Solidus, a, um, Durchbid / stark /  
best / nicht hol oder lück / ganz aneinander.

Nieczesany / Impexus, a, um, vngelämbt / ober  
vngestrält.

Nieczesty / Infrequens, entis, g. o. Vngäng /  
nicht oft.

Nieczujacy / Insensilis, Insensibilis, e, vnem-  
pfindlich.

Nieczuty / Stupidus, a, um, Erstummel / vn-  
verständnis / erstarrt.

Nieczytos / Impuritas, atis, g. f. Incestos, us,  
g. m. Vnflath / Schand / Vnreinigkeit.

Nieczyty / Immundus, Insyncerus, a, um,  
Turpis, e, Vnrein / vnfauber / falsch / vnstätig.

Niedawno / Nuper, Nuperrimè, adv. temp.  
newlich / kürzlich / nicht sehr lange.

Niedawny / Nuperus, a, um, New / frisch.

Niedbale / Defundorie, Ignave, Ignaviter,  
Incu-



Incuriosè, Indiligentèr, Insubidè, Negligentèr.  
Obiter, Otiosè, Oscitantèr, Perfunctorie, Segni-  
tèr, Socorditer, Supine, Tralaritie, ad. fauliglich/  
träglich / sorglosiglich / vnfleissiglich / lieberlich /  
ohn Sorg / durch Verachtung / Im Fürgang / oben  
an hin / nicht mit Fleiß / müßiglich / hinlässiglich /  
schlassend / gleich wie schlummernd.

Niedbálstwo / Incuria, Indiligentia, Negligen-  
tia, z. g. f. Neglectus, us; g. m. Neglectio, onis, g. f.  
Oscitatio, onis, g. f. Socordia, z. g. f. Eiderligkeit /  
Vnfließ / Hinlässigkeit / Verachtung / Sorglosig-  
keit / Trägheit / Faulheit / Vnachtsamkeit / Nach-  
lässigkeit.

Niedbáty / Animi remissus, Incuriosus, a,  
um, Indiligens, entis, g. o. Oscitans, antis, g. o.  
Perfunctorius, a, um, Prægnis, e, Secors, vel,  
Socors, ordis, g. o. Securus, a, um, Segnis, e, hin-  
lässig / vntapffer / schláfferig / sorglos / vnfleissig /  
liderlich / gar faul / trág / vnachtsam / nachlässig.

Niedtugoss / Aliquamdiu, adverb. nicht zu  
lang / etwan lang.

Niedobrze / Male, non benè, übel.

Niedobrze rozumieć / Parum, intelligere,  
übel verstehen.

Niedobyty / Inexpugnabilis, le, vnüberwind-  
lich / nicht zu gewinnen.

Niedogodny / Dyscolus, Morosus, a, um,  
selzam / ungeduldig / dem niemand kan recht vñd-  
zumillen thun / vngeßlacht / murrisch.

Niedokónzony / Imperfectus, Inexpletus,  
Semifactus, a, um, vnvollkommen / noch nicht  
ausgemacht / halb gethan.

Niedotezny / Debilis, le, Lacer, Lacerus,  
Mancus, a, um, schwach / blöð / gliedlos / vnvoll-  
kommen / mangelhaft.

Niedopuszczáć / Prohibere, Non permitte-  
re, verhüten / verhindern / nit zulassen / verbieten.

Niedostónáty / Imperfectus, a, um, Mancus,  
a, um, schwach / mangelhaft / vnvollkommen.

Niedosłyšacy / Suburdus, Surdaster, a, um,  
ein wenig taub / übel hörend.

Niedostáje / Deest, Deficit, imperf. es gebricht /  
mangelt.

Niedostáteczny / Egens, entis, g. om. Man-  
gelhaft.

Niedostátek / Aporia, z. Egestas, atis, g. fœ.  
Defectus, us, g. m. Indigentia, z. g. f. Penuria, z.  
g. f. Vitium, ij, g. m. Mangel / Gebrechen / Fehl.

Niedostátek pieniedzy / Inopia rei pecuniarię,  
Mangel an Geld.

Niedostátek wielki / Inopia  
ultima, höchste Armuth / Elend.

Niedostawáć / Abfore, Deesse, Defore, man-  
geln / gebrechen / gebreßen.

Niedoswiadczony / Incompertus, Inexplo-  
ratus, a, um, Das man nicht recht weiß / vnerrün-  
digt / vnerrucht / vnkundlich / vnbestant.

Niedotkływy / Inaccessibilis, le, vnberührlich / das  
sich nicht berühren läßt.

Niedotkónony / Intactus, a, um, vnberührt.

Niedowárzony / Subcrudus, a, um, Semio-  
cus, a, um, halbgecocht / halbroh.

Niedowcipność / Ingenium crassum, pingue,  
Pinguiores rusticorum literę, grober Verstand.

Niedowcipny / Hebes, hebetis, g. o. Homo  
plumbeus, Pinguis, e, Tardus, a, um, vnverstän-  
dig / vngeßicht.

Niedowiarstwo / Diffidentia, z. g. f. Incre-  
dulus, atis, g. f. Mißtraw / Vnglaube.

Niedowierzáć / Diffidere, verzagen / miß-  
trawen / nicht glauben.

Niedowierzácy / Diffidens, entis, g. om.  
Mißtrawend.

Niedoyrzéć / Cæcutire, übel sehen / blinken /  
schälen.

Niedozor / Ablepsia, z. g. f. Sinnlosigkeit.

Niedozrjá sóć / Immaturitas, atis, gen. fœm.  
Viretffe.

Niedozrjáty / Crudus, a, um, Immaturus, a,  
um, vnzeitig / nicht reiff.

Niedozrzwájacy / Frugiperda, z. g. c. Der  
sein Frucht verliert.

Niedozwolony / Inconcessus, Impermissus,  
Negatus, a, um, vnbewilligt / nicht zulässig / abge-  
schlagen / geßugnet / verboten.

Niedzwádek / Nepa, z. g. f. vel, Nepis, is, g.  
fœ. Scorpio, onis, g. m. & Scorpius, ij, g. m. ein  
Scorpion.

Niedzwádekowy / Scorpionius, a, um, von  
Scorpionen.

Niedzwiedź / Ursus, i, g. m. ein Bär.

Niedzwiedźcá / Ursa, z. g. f. Bärin.

Niesfáłszywe / Incorrupte, Sincere, adverb.  
ohne falsch.

Niesfárbowány / Abaphus, i, g. m. vngefärbt.

Niesforemny / Informis, e, vngeßalt.

**Niegiłłi**/Inflexibilis, e, unbeugl.  
**Nieglądony**/Impolitus, a, um, ungeglät.  
 tet/ungepolirt.  
**Niegodność**/Indignitas, atis, gen. fem. Un-  
 würdigkeit.  
**Niegodnie**/Indignè, adverb. Unwürdiglich.  
**Niegodny**/Indignus, a, um, unwürdiglich/  
 nicht werth/ unwerth.  
**Niegościnnosć**/Inhospitalitas, atis, g. f. un-  
 willigkeit gegen Gäste/ nicht gastfrey.  
**Niegościnnny**/Inhospitalis, le, ungastfrey/  
 unwillig gegen Gäste.  
**Niegotowy**/Impromptus, Imparatus, a, um,  
 langsam/ träg nicht bereit/ nicht fertig.  
**Niegrzeczny**/Absurdus, a, um, Illaudabilis,  
 le, ungeschickt/ unlöblich.  
**Niegrzeczny**/Absurdè, Inelegantèr, Indeco-  
 re, adverb. ungeschicklich/ unlöblich.  
**Niejawie**/Non apertè Non publicè, Clàm,  
 adverb. Intra parietes, heimlich/ nicht öffentlich/  
 In Häusern.  
**Niejawny**/Inapertus, a, um, Das nicht offen-  
 bahr ist.  
**Niejedzenie**/Inedia, e, g. f. Enthaltung der  
 Speise/ Hunger.  
**Niekaralny**/Impunis, e, unsträfflich.  
**Niekarany**/Impunitus, a, um, ungestraft.  
**Niekarny**/Inemendabilis, le, Das nicht ge-  
 bessert kan werden.  
**Niekośćowany**/Ingustus, a, um, unver-  
 scht/ ungeschmeckt.  
**Niekruchy**/Infragilis, Infragibilis, le, un-  
 brüchig/ das man nicht brechen kan.  
**Niekrótowny**/Enormis, Informis, e, un-  
 richtig/ ungestalt.  
**Niektory**/Non nemo, inis, g. e. sing. num.  
 tant. Nonnullus, a, um, Pleriq, Plerq, Plerq,  
 pl. num. Quidam, pronom. Jemand/ gemeinlich/  
 mehrentheil.  
**Niekusony**/Intentatus, a, um, unversucht/  
 unersahren.  
**Niekwaśny**/Azymus, i, g. m. ungesäwert/  
 ungehoblet.  
**Niełaskawe**/Inclementèr, adverb. unmil-  
 diglich/ unholofelig/ unbarmherzig/ zorniglich.  
**Niełentny**/Impiger, a, um, hurtig.  
**Niełosowany**/Infortuus, a, um, ungeloset.  
**Niełotny**/Involucer, cris, cre, unflugbar/  
 das nicht fligen mag.

**Nielucki**/Nieludzki/Durus, Dyscolus, Inhu-  
 manus, a, um, Misantropos, i, g. m. Morosus, a,  
 um, unmilb/ vnsreundlich/ der mit keinè Freunds-  
 schafft halt/ engesinnig.  
**Nieluckie**/Nieludzkie/Inhumanè, Inhuma-  
 nitèr, Morose, adverb. vnsreundlich/ unmensch-  
 lich/ ungeschlächta/ murrisch/ feindselig.  
**Nieludości**/Nieludzkość/Inhumanitas, Mo-  
 rolositas, aus, g. f. Vnsreundigkeit/ Unmenschlich-  
 keit/ Engesinnigkeit.  
**Nielucosiwy**/Immisericors, dis, g. o. Cru-  
 delis, le, grausam/ unbarmherzig.  
**Niemal**/Ferè, adverb. fast/ schier.  
**Niemieście**/Esfeminatè Muliebritèr, adverb.  
 verzagt/ weiblich.  
**Ni. majatka**/Innuba, z, g. f. die keinen Mann  
 hat/ ohne Mann.  
**Niemieć**/Carere, Egere, mangeln.  
**Niemiec**/Germanus, a, um, Teutscher.  
**Niemiedziemia**/Germania, z, gen. fem.  
 Deutschland.  
**Niemierne**/Intemperantèr, & Intempera-  
 te, adverb. unmäßiglich.  
**Niemierny**/Intemperans, tis, g. o. Intempe-  
 ratus, a, um, unmäßig.  
**Niemily**/Infacetus, Injucundus, Implacidus,  
 a, um, unholdselig/ unlieblich/ nicht scherzhaftig/  
 nicht freudfertig/ nicht freundlich.  
**Niemoc**/Debilis, atis, g. f. Blödigkeit.  
**Niemoc**/Nequire nicht können/ nit vermögen.  
**Niemowiatto**/Infans, antis, g. o. Infantu-  
 lus, i, p. m. ein Knd.  
**Niemownosć**/Infantia, z, g. f. Die Zeit oder  
 das Alter / dar in man noch nicht reden kan/ Un-  
 sprech/ zelt/ Unberedsamkeit.  
**Niemozny**/Impossitilis, le, unmöglich.  
**Nemulisty**/Illimis, e, Illimus, a, um, ohne  
 Schlum/ ohne Keot.  
**Nemy**/Ataces, Elingvis, e, Mutus, a, um,  
 Stumm/ Zungloß/ Sprachloß.  
**Nienaboiny**/A religione remotus, Irreli-  
 giosus, a, um, ungottsfürdig/ gottleß.  
**Nienachylony**/Indeflexus, a, um, ungebo-  
 gen/ nicht niedergelassen.  
**Nienagabnoiny**/Illacessitus, a, um, unbe-  
 weat/ unangeret.  
**Nienaganiony**/Irreprehensus, a, um, unge-  
 scholten/ unverschrepet/ ungeleumbdet.



**Nienakryty** / Patulus, a, um, aufgesperret/  
das allweg offen ist.

**Nienapełniony** / Inexpletus, a, um, vner-  
füllig/ vnersättig/ unvollkommen.

**Nienaprawny/krory** sie niemoże napra-  
wić/ Irreparabilis, le, unviederbringlich/ nicht  
wieder zu machen.

**Nienaruszony** / Illabefactus, Illibatus, Illa-  
sus, a, um, Infragilis, Infragibilis, le, Integer,  
Sanctus, a, um, unverwundet/ vngeschwächt/ vnver-  
letzt/ vnberührt/ das nicht berührt ist/ wol bewahrt.

**Nienaruszonego** co mić/ w ciele/ Sartum  
rectum habere aliquid, In Zach vnd Gemach/  
Hut vnd Schirm halten/ ganz/ vnberührt etwas  
haben.

**Nienasiedły** / Incultus, a, um, unbewohnt.

**Nienastorezony** / Indirectus, a, um, vnge-  
richt/ schief/ krum.

**Nienasyceń** / Insatiabiliter, Insaturabiliter,  
adverb. vnersättlichen/ohn Ersättigung.

**Nienasycony** / co sie nie może nasyć/  
Implacabilis, Inexhaustus, a, um, Inexplebilis, le,  
Insatiabilis, Insaturabilis, vel, Inexaturabilis, le,  
Den / oder das man nicht ersättigen vnd erfüllen  
mag/ vnersättig/ vnersättig.

**Nienasycony** / Insatiatus, a, um, vnersättiget/  
der noch nicht satt ist.

**Nienawidzący** / Infensus, a, um, Ofor, oris,  
g. m. gramin/ fast erzürnt/ Hasser.

**Nienawidzić** / Novercari, dicitur, nover-  
carum modo agere, Odisse, Odio habere, Odio  
Vatniano aliquem prosequi, vnfreundlich han-  
deln/ hassen.

**Nienawisć** / Aversissimus animus, Aversa-  
tio, onis, g. f. Invidia, æ, g. f. Odium, ij, g. neut.  
Rancor, oris, g. m. Haß/ Zorn/ Vngunst. **Nienawisć**  
**mata** / Invidiola, æ, g. f. dimin. eine kleine  
Vngunst. **Nienawisć** nieprzejednana / Odium  
novercale, Vatnianum, vnversöhnlicher Haß.  
**Nienawisć** komu zjednać / Facere alicui invi-  
diam, Einen in Vngunst bringen. **w Nienawisć**  
**wpasć** / Incurrere in odium alicuius, Eines Vn-  
gunst mit Gewalt auff sich laden.

**Nienawistny** / Invidiosus, Odiosus, Subo-  
diosus, a, um, vngünstig/ zur Vngunst geneigt.

**Nienawistnie** / Odiosè, adverb. vngünstiglich.

**Nieobacznie** / Nieobaczka / Improvidè,  
Improvisò, Improvisè, Derepentè, adverb, vn-  
versehentlich/ vnvermuthlich.

**Nieobalony** / Indejectus, a, um, bestendig/  
nicht niedergeworffen.

**Nieobiedwajacy** / Impransus, a, um, noch  
nicht zu Mittag gegessen.

**Nieobrazliwie** / Illasè, Inviolatè, adverb.  
vnverleglichen.

**Nieobrazliwy** / Inoffensus, a, um, activ. vn-  
verleßlich.

**Nieobrazony** / Illasus, Impereussus, Inof-  
fensus, a, um, passiv. vnverlegt/ vngeschlagen.

**Nieobronny** / Improtectus, Immunitus, a,  
um, vnbeschirmt/ vnbehahrt. **Niasto Nieo-  
bronne** / Urbs nuda praesidio, wehrloß.

**Nieobruszny** / Equanimis, e, Equanimus, a,  
um, Der alles zum besten aufnimmt.

**Nieobrzeżka** / Praeputium, ij, g. n. Vorhaut  
des männlichen Glieds.

**Nieobyczajnie** / Inurbanè, adv. vnhöflich.

**Nieobyczajny** / Inurbanus, Male moratus, a,  
um, vnhöflich/ vnbesittet.

**Nieochodożnie** / Incultè, adverb. vnzierlich.

**Nieochota** / Lentitudo, inis, g. f. Trägheit/  
Langsamkeit.

**Nieochotnie** / Frigidè, Langvidè, adverb. ge-  
machsamlich/ trägl. ch/ sonder Ernst.

**Nieochotny** / Fastidiosus, Frigidus, Improm-  
ptus, Instrenuus, Lentus, a, um, vnlustig/ erle-  
gen/ gemachsam/ ohne Lust/ langsam/ träg. **Nieo-  
chotnym być** / Frigere, traga/ vnfertig seyn.

**Nieodciety** / Irrefectus, a, um, vnabgehawen.

**Nieodmienność** / Immobilitas, atis, g. f. Vn-  
bemeaglichkeit.

**Nieodmyty** / Illucibilis, le, das man nicht ab-  
waschen kan.

**Nieodwracajacy sie** / Irretortus, a, um, vn-  
umgedrähel/ recht. ( rufflich.

**Nieodwrotny** / Irrevocabilis, le, vnwieder-

**Nieogłaskany** / Ferox, ocis, g. o. Immanve-  
tus, a, um, Indomabilis, le, vnzähm/ vnzähmig/  
vngezähmt.

**Nieogolony** / Acerfecomes, e, g. m. Intonsus,  
Irrasus, a, um, vnbeschoren/ vngeschoren.

**Nieokresnie** / Infinitè, adverb, ohn auffhö-  
ren/ vnendlich.

**Nieokresnie** / Infinitas, atis, & Infinitio,  
onis, g. f. Vnendlichkeit.

**Nieokresony** / Indefinitus, Indefinitivus, In-  
terminatus, a, um, vnendlich/ vnauflößig/ das  
kein Ziel hat.

Nie-

**NieoKryty** / Improteus, a, um, ungedeckt /  
unbedeckt.

**Nieopárzyny** / Improvidus, Inconsideratus,  
a, um, Inconsiderans, antis, g. o. Unvorsichtig /  
der keines Dinges warnt / gewarlos.

**Nieopuſczony** / Indesertus, a, um, unver-  
lassen.

**Nieosadny** / Inhabibilis, le, unbewohnt /  
da man nicht füglich wohnen mag.

**Nieosadzony** / Incultus, a, um, unbesetzt.

**Nieostrobány** / Ireatus, a, um, ungeschoren /  
unbeschnitten / unbeschabt.

**Nieostroznie** / Imprudentér, adverb. unfür-  
sichtiglich / unweislich.

**Nieostrozność** / Imprudentia, a, g. f. Unfür-  
sichtigkeit.

**Nieostrozny** / Incautus, Improvidus, a, um,  
unfürsichtig / unbehutsam / der sich eines Dinges  
nicht versiehet.

**Nieostry** / Hebes, hebetis, adject. g. om. un-  
scharff / Stumpf.

**Nieotrzymać** / Ferre repulsam, verstoßen  
werden / verschupft werden / abschlägliche An-  
wort bekommen.

**Nieotwarty** / Inapertus, a, um, das nicht  
offen ist.

**Nieozdány** / Infrenatus, a, um, ungezäumt.

**Nieozdobnie** / Inculte, Indecore, Inorna-  
te, adverb. unzierlich / nicht fein.

**Nieozdobny** / Inconcinuus, Indecorus, In-  
ornatus, a, um, Indecor, Dedecor, oris, g. o. De-  
decoratus, a, um, unzierlich / ungeziert / unhöf-  
lich / das schändlich ist.

**Nieoztyty** / Irredivivus, a, um, unwiederbring-  
lich / das nicht wieder kan zu recht werden.

**Niepamiętny** / Immemor, oris, g. o. unein-  
gedend / nicht eingedend.

**Niepowny** / Incertus, Levissus, a, um, Va-  
cillans, antis, g. o. ungewiß / sorgfältig / dem we-  
nig zu trauen ist.

**Niepijający winą** / Abstemius, a, um, Der  
seinen Wein trindet.

**Nieptący** / Ilachrymabilis, le, den man  
zum weinen nicht bewegen kan.

**Nieptawny** / Innabilis, le, darauff man weder  
fahren noch schwimmen kan.

**Niepotność** / Infecunditas, Sterilitas, atis,  
g. f. Unfruchtbarkeit.

**Niepotny** / Inferax, acis, g. o. Infelix, icis,

g. o. Infecundus, a, um, Sterilis, le, unfruchtbar.  
**Niepotnym się stać** / Sterilescere, unfrucht-  
bar werden.

**Niepotnie** / Impie, adverb. Ungöttlich /  
lästerlich / gottlos.

**Niepotność** / Impietas, atis, g. f. e. m. Gott-  
losigkeit.

**Niepotny** / Impius, a, um, Gottlos / un-  
gottesfürchtiglich.

**Niepotywnie** / Fataliter, adverb. durch Gottes  
Rathschluß / Schicksung.

**Niepotywny** / Fatalis, le, von Gott beschlos-  
sen / beschieden / verordnet.

**Niepotęsne** / Inconsolabiliter, adverb.  
untröstlich.

**Niepotęsny** / Inconsolabilis, le, untröst-  
lich / nicht zu trösten.

**Niepotęwie** / Inhoneste, adverb. unehrlich /  
scheußlich.

**Niepotęwy** / Inhonestus, a, um, unehrlich /  
unflätig.

**Niepodarty** / Non discerptus, Salvus, a, um,  
ganz / unzerissen / **Niepodarty list** / Episto-  
la salva, ein unversehrtes Schreiben.

**Niepodobać się** / Displicere, mißfallen /  
nicht gefallen.

**Niepodobanie** / Displicencia, a, g. f. e. Plaut.  
Mißfall.

**Niepodobny** / Impossibilis, le, unmöglich /  
das nicht geschehen kan.

**Niepodobny** / Dissimilis, Perdisimilis, le, gar  
ungleich / nicht gleich.

**Niepododa** / Coelum austrinum, nubilum,  
Nubilum, i, g. n. Tempestas, atis, g. f. e. Tempe-  
ries, ei, g. f. Tempestas, atis, g. f. e. Tempestas  
turbulenta, ungemäß Wetter / Regenwetter /  
trüb Wetter / Gewölk.

**Niepodony** / Infernus, Intempestus, a,  
um, dunkel von Wolken / Regenhaftig. **Nie-  
podonym być** / Nubilate, & Nubilari, trüb  
Wetter seyn.

**Niepogamy** / Immerfabilis, le, das sich nicht  
unterdrucken / eintunden läßt.

**Niepogrzebony** / Inhumatus, Insepultus,  
Nudus, a, um, unübergraben.

**Niepojęny** / Hebes, hebetis, adject. g. o. im-  
perceptus, a, um, unverständlich / unbegreiflich /  
unverständlich.

Nie-



**Niepołole** / Aliquem tangere, Conquassare, Conturbare, Infestare, Obtrubare, Perturbare, einen bemühen / treiben / schädigen / gewaltigen / betrüben / verwirren / unruhig machen / unruhe anrichten.

**Niepołojony** / Turbari, Bewegt und betrübt werden.

**Niepomazany** / Immaculatus, Impollutus, a, um, unbesetzt / unbesudelt.

**Niepoprawny** / Inemendabilis, e, das nicht gebessert kan werden.

**Niepoprawiony** / Incorrectus, a, um, das nicht gebessert ist / ungebessert.

**Nieporużenie** / Immobiliter, adv. Stetiglich / unbeweglich.

**Nieporużony** / Inconcussus, Inturbatus, a, um, unbewegt / unerschrocken. **Nieporużony umysł** / Apathia, a, g. f. Unbeweglichkeit des Gemüths / unanmüthigkeit.

**Nieporządkie** / Indispositio, Inconditio, Inordinatio, Przopsterie, Turbare, Turbide, Turbulentia, Turbulentia, adv. unordentlich / ungeschicklich / hinderlich / verworrenlich.

**Nieporządkony** / Confusus, Inordinatus, a, um, Przopsterus, a, um, verkehrt / verworren / unordentlich.

**Niepośląkowy** / Indeprehensibilis, Investigabilis, e, unmöglich / schwer zu verstehen / unersforschlich.

**Nieposłuszeństwo** / Contumacia, a, g. f. Wie, der spenntigkeit / ungehorsam / halsstarrigkeit.

**Nieposłuszy** / Contumax, acis, g. om. Male morigerus, ungehorsam / widerspenstig.

**Niepostrzege** / Improvide, Improvisio, vel Improvisio, adv. unversehentlich.

**Niepostrzeżny** / Inobservabilis, e, Improvisus, Improvidus, a, um, nicht wahrgenommen / unversichert. **Niepostrzeżne pości** / Etorych niepostrzeżono / Tela improvida, da man sich nicht dafür hüten kan.

**Niepostrzeżony** / Inobservatus, a, um, unversichert / nicht wahr genommen.

**Niepoświęcony** / Laicus, a, u, der keine geistliche Weihe hat.

**Niepożeg** / Infirmitas, acis, g. f. Impotentia, a, g. f. Unmöglichkeit / schwachheit.

**Niepożenie** / Effectio, adv. schwachlich.

**Niepotoczny** / Extraordinarius, a, um, einer so über die Gewohnheit und unordnung ist.

**Niepotocznie** / Extra ordinem, Außer der gewohnheit.

**Niepotrzebnie** / Supervacue, adv. überflüssiglich / unnützlich.

**Niepotrzebny** / Non necessarius, a, um, Vilis, Levis, ve, Frivolus, la, lum, unnütze / nichts werth / der nicht vonnöthen.

**Niepoważony** / Inobservatus, a, um, ungeacht / ungemerzt / unversichert.

**Niepowściągliwie** / Intemperanter, & Intemperare, adv. über die maass.

**Niepowściągliwość** / Intemperantia, a, g. f. Unmäßigkeit.

**Niepowściągliwy** / Acolastus, i, g. m. Impotens, entis, g. o. Intemperans, antis, g. o. Schlemmer / unmäßig / untrüglich / muthwillig.

**Niepozdrowiony** / Insalutatus, a, um, ungegrüßet.

**Niepozwalający** / Negabundus, Negativus, a, um, Negans, antis, g. o. Abschlagend / laugnend.

**Niepozwalanie** / Negantia, a, g. f. Negatio, onis, g. f. Laugnung / Abschlagung.

**Niepozwolony** / Illicitus, a, um, Verbotten / das sich nicht gebührt zu thun.

**Niepożyteczny** / Ficulnus, & Ficulneus, a, u, zu nichts nütze.

**Nieprawny** / Adulterinus, a, u, Verfälscht / er.

**Nieprosty** / Indirectus, a, um, Irregularis, e, Ungericht / schieb / das nicht nach der gemeinen lehr gehet.

**Nieprośony** / Inoratus, a, um, Non rogatus, a, um, unbeten / unersprochen / unbeten.

**Nieprzebity** / Imperforatus, a, um, undurchgegraben. **Nieprzebity** / Etory sie nie może przebit / Impenetrabilis, nullo forabilis idu, da man nicht durchkommen kan.

**Nieprzebrany** / Inexhaustus, a, um, Jugis, e, unerschöpflich.

**Nieprzejednany** / Impacatus, a, um, unversöhnet. **Nieprzejednany** / Etorego nie można przejednac / Implacabilis, e, unversöhnlich.

**Nieprzerwany** / Ininterruptus, a, um, Irruptus, Continuus, a, um, unbrüchig / nicht zerrissen.

**Nieprzestawac** / Continuare, hollendstrecken / aneinander machen.

**Nieprzeświadczony** / Intestatus, a, um, unüberzeugt.

**Nieprzydatność** / Incommoditas, acis, g. f. Inutilitas, acis, g. f. Ungelegenheit / Unfüg.

**Nieprzyganny** / Inculpabilis, e, Unscheltbar.  
Unadelhaftig.

**Nieprzyjaciel** / Hostis, is, g. c. Inimicus, i, g. m.  
Perduellis, e, Feind / Rebell. **Od nieprzyjaciół**  
**ogarnionym być** / Implicari, Circumveniri ab  
hostibus. umbg. ben werden vom Feinde.

**Nieprzyjacielska ziemia** / Hosticum, i, g. n.  
des Feinds Erdreich oder Land.

**Nieprzyjacielski** / Hostilis, e, Hosticus, a, um,  
Feindlich / das dem Feind zugehört.

**Nieprzyjacielskie** / Hostiliter, adv. Feindlich.

**Nieprzyjacielski** / Inimice, Inimiciter, Ini-  
que, adv. Feindlich / unbillich.

**Nieprzyjaźń** / Inimicitia, z, g. fce. Iniquitas,  
nis, g. fce. Wiederwertigkeit / Feindschaft / Groll /  
Haß / Reid.

**Nieprzyjaźny** / Infensus, Infestus, Iniquus, a,  
um, Gram / rasi erzürnet / feindlich / wiederwertig.

**Nieprzyjemnie** / Infulse, Odiose, adv. Un-  
gern / vn. ubl. ch / mu vnluft / vnangenehm.

**Nieprzyjemność** / Injucunditas, Infultitas,  
atis, g. Unlieblichkeit / vnhaltseligkeit / vnartigkeit.

**Nieprzyjemny** / Illepidus, Immodularus. In-  
amcenus, Ingratus, a, um, vnzierlich / vnlieblich /  
vnangenehm.

**Nieprzykryty** / Nudatus, a, um, Entblößet /  
entdeckt.

**Nieprzyprawny** / Simplex, icis, g. o. Non fu-  
catus, hyncerus, a, um, vngefalscht / rein / lauter.

**Nieprzyzwoicie** / Liberaliter, Indecore, In-  
decenter, adv. erb. Unfrey / karg / vngebührl. ch /  
vnzierlich.

**Nieprzyzwoistość** / Indecentia, z, g. f. Inde-  
corum, i, g. n. Vngezimligkeit.

**Nieprzyzwoiny** / Indecens, entis, g. o. Inde-  
corus, a, um, vnzimlich.

**Nieprzytomność** / Absentia, z, g. f. abwesen.

**Nieprzytomny** / Absens, entis, g. o. abwesend.

**Nieprzywrócić** / Irreduc, ucis, g. com. Un-  
triebe fehrlich.

**Nieprzywalać** / Abnuere, Renuere, Ver-  
letten etwas zu thun / nicht zulassen / abschlagen.

**Nieprzywyczałony** / Insuperus, Inasuperus,  
Inconsuetus, a, um, vngewöhnet.

**Nieprzywyczałony** / Insuperus, a, um, vnwillig.

**Nieprzywyczałony** / Insuperus, a, um, vn-  
derlegt vnverwundet.

**Nieprzywyczałony** / Unicalamus, a, um, das unc-  
alme Palmbaum.

**Nieroztropność** / Imprudentia, z, g. fce. Un-  
fürsichtigkeit.

**Nieroztropny** / Imprudens, entis, Incon-  
derans, antis, g. om, Inconsideratus, a, um, Un-  
fürsichtig / Der nichts bedendet / vnberathig /  
vnvorsichtig.

**Nierówna** / Salebra, z, g. f. & Salebra, arum,  
pl. num. g. t. Steinigte / vn. ebene / rauhe Weg.

**Nierównie** / Incomparabiliter, adv. b. Un-  
vergleichlicher weise.

**Nierówności** / Anomalia, z, g. fce. Iniquitas,  
atis, g. f. vn. ebene / vnbilligkeit.

**Nierówny** / Anoma, um, i, g. n. Confragofus,  
Confragus, a, um, Disparis, z, om, Inqualis, e,  
Iniquus, Salebrosus, a, um, Vngleich / ärmig /  
scharpf / raub / vng. eichmäss / g / vngleich / vn. eben.

**Nierozciągnięty** / Incontent, a, z, um, vn-  
gespannet.

**Nierozdzielnie** / Indigeste Indistincte. Con-  
fusa, Permiste, adv. Vnordentlich vnereinander  
der / vermischter / vnzertheil'ter weise.

**Nierozdzielność** / Continuitas, atis, g. fce. m.  
Währung.

**Nierozdzielny** / Continuus, z, um, Indivisi-  
bilis, Ineparabilis, e, aneinander / vnzertheilt /  
vnabsonderlich / vnzerrennig.

**Nierozzerwany** / Illacerabilis, e, das nicht laß  
zerissen werden.

**Nierozdzielny** / Insolubilis, Indissolubilis, e,  
vnauflöslich.

**Nierozdzielny** / Indisposita, adv. vnordentlich.

**Nierozdzielny** / Indigestus, a, u, vngeordnet.

**Nierozmierzony** / Inmetatus, a, um, Vn-  
mässig / vngeessen.

**Nierozmyslnie** / Extempore, vel duobus  
verbis Ex tempore, Inconsiderate, Inconsulto,  
Nec opinare, Temere, Temeriter, adv. zur stund /  
geschwind / vnbedachtlich / vngeheim / vnverheßt  
vn. esinnlich / f. eventlich / vngefehr.

**Nierozmyslności** / Incohabitia, z, Temeritas,  
atis, g. f. Sinnlose Fretheit / Rühtheit / vn-  
bedachtsamkeit.

**Nierozmyslny** / Extemporalis, e, Extempo-  
raneus, Immeditatus, Incogitatus, a, um, Inco-  
gitas, antis, g. om, Incohabitabilis, e, Inopinatus,  
Nec opinatus, a, um, Praeceptis, cipitis, g. o. Tem-  
erarius, a, um, das ohn epl / ohn zur rüfung geschicht  
vn. behend / vnbedacht / vn. bewegt, sinnlos / vn-  
geacht / vn. besonnen / vn. bedacht.



**Merodumny**/Corpus sine pectore, Irrationa-  
lis, Irrationalis, le, Undernünftig / ohn Herz  
vnd Vernunft.

**Merorozány**/Indissolutus, a, um, Irreso-  
lutus, a, um, vnauffgelöst.

**Meruchomy**/Immobilis, e, unbeweglich.

**Merušanie sie**/Immobilitas, atis, g. f. Un-  
beweglichkeit.

**Merycery**/Paganus, i, g. m. ein jeder der nicht  
ein Kriegsmann ist.

**Merychlo**/Serò, Tardè, Tardius, Tardissi-  
mè, adv. langsam/spat / zu abend.

**Merychlosé**/Lentitudo, inis, g. f. Trägheit/  
Langsamkeit.

**Merychy**/Improperatus, Serus, Tardus,  
a, um, vngeschwind / vnbel. id / spath / gemach.

**Merymownie**/niest tádnie/Inconciniter,  
adv. unlieblich / nich. eigentlich.

**Merymownosé**/Niest tádnoé / Inconse-  
quentia, g. f. Inconcinuitas, atis, g. f. vngeremt/  
nicht ordentlich.

**Merymowny**/Niest tádny/ Immodulatus,  
Inconcinus, a, um, unlieblich/vngereimt. **Me-  
rymowny bárzo**/Perinconsequeus, entis, g. o.  
Vngereimt.

**Merzad**/Aphrodisia, a, g. f. Meretricium, ij,  
g. n. Probrum, i, g. n. Nequitia, a, g. f. Nequities,  
e, i, g. f. Furta, orum, g. n. pl. au. Hurerey/vnleusch-  
heit/Büberey Bülerey.

**Merzadnicá**/Meretrix, cis, g. f. Meretricula,  
a, g. f. dimin. Nonaria meretrix, Prosesta, Prosti-  
bula, a, g. f. Scortum, i, Scortillum, i, g. n. Merce-  
nariae stipis ancilla. Hure/Meg / die vmb neune  
auffstuh/vnd die Buben einläßt/etn gemeine dirn.  
**Merzadnicá pospolita**/Prostibulum, i, g. neu.  
& Prostibula, a, g. f. allgemeyne Hure.

**Merzadniczy**/Lupanaris, e, Meretricius, a,  
um, das zum gemeinen Frauenhaus gehört.

**Merzadnie**/Amatorie, Libidinosè, adverb.  
Bulerischer / Hurischer weise.

**Merzadnié**/Ancillarolus, i, g. m. Geneo,  
on, s. g. m. Scortator, oris, g. m. Hurer.

**Merzadny**/Incestifcus, Meretricius, a, um,  
Hurisch / der Blutsfreunde schändet.

**Merzadnydom**/Fornix, icis, g. f. Ganeum,  
ei, g. n. Ganea, a, g. f. Lupanarium, ij, Lupanar-  
is, g. n. Lustrum, i, i, g. n. Præsepe, is, g. n. Prosti-  
bulum, i, g. n. Hurenhauß / ein gemein Frauen-  
haus / Hurenkate.

**Merzodu pátryyé**/Confascere cum al-  
qua muliere, dicitur, Vir, vel, Mulier cum viro.  
Libidinati, Lupari, antiquum, Lustrari, Merc-  
triciari, Prostare, Prostituire, Scortari, Vulgare  
corpus suum, dicitur Meretrix, Vnleuschheit/  
Hurenwerd / Hurerey treiben / seinen Leib sell  
bieten / Jederman zu willen seyn.

**Merzodu pldzenie**/Scortatio, onis, g. f. sc.  
Hurerey / Hurenwerd / Vnleuschheit.

**Merzest**/Instrenuus, a, um, Vndapffer.

**Merzest**/Nedum, conjunct. nicht allein.

**Merzadony**/Injudicatus, a, um, Vngeurtheil-  
et/vngerichtet.

**Merz**/Gerere, Ferre, Tragen.

**Merzowaty**/Enodis, e, ohn Knorren.

**Merzowaty**/Incorruptus, a, um, vng-  
gefälscht/vnbeflochen.

**Merzokány**/Insecabilis, e, vngerschnellich/  
das nicht zu schneiden ist.

**Merzokony**/Incorruptus, a, um, Vngerstört/  
vnbetorben/vnbelehrt.

**Merzokanie**/Inconciniter, adv. nicht eigent-  
lich/vngereimt.

**Merzokzenie**/Infinitas, atis, g. f. Infinitio,  
onis, g. f. Vnendlichkeit.

**Merzokony**/Infinitus, Interminatus, a, um  
das kein end hat/vnendlich.

**Merzoknosé**/Importunitas, atis, g. f. Im-  
modestia, a, Perulantia, a, g. f. Unbilligkeit.

**Merzokomy**/Insedatus, Immodestus, a, um,  
Vnrubig/auffrührisch/vnbefcheiden.

**Merzawá**/Dedecus, oris, g. n. Nota, a, g. f. sc.  
Stigma, atis, g. neu. Vneht / Schandmaß / Ver-  
leumdung.

**Merzawe komu zjednác**/Inurere  
infamiam alicui, einem eine Schand anthun.

**Merzawe przyprawić**/Notam inurere, einen  
verleumbden / Schandflecken anhangen. **Merzawe  
zntesé**/Infamiam sarcire, einem seine Ehr  
wiedergeben.

**Merzawny**/Ignobilis, e, Ignominis, e, Illau-  
datus, a, um, vnnahmhaß / vnlobsam/vngelobet.

**Merzony**/Fatuus, Insultus, a, um, vngesaiten.

**Merzusa**/Nefas, g. n. indeclin. Schand oder  
Laster.

**Merzuste**/Iniquè, Injuriosè, Injustè, adv.  
Præter æquum, vnbilliglich/vnbilligen / vnge-  
rechulich/widerbilligkeit.

**Merzuste**/Iniquitas, atis, g. f. vnbilligkeit.

**Niefluſny / Iniquus, Injurius, Injurious, In-**  
justus, Periniquus, a, um, Irrationalis, Irrationa-  
bilis, e, Unbillig / ungerecht / unvernünftig.

**Nieſtychány / Inauditus, Novus, a, um, Un-**  
erhört / das niemahl iſt gehört.

**Nieſmáczny / Betaceus, Ratuus, Inſipidus,**  
Inſuſus, a, um, ungeſchmackt.

**Nieſmtertelne / Immortaliter, adverb. Un-**  
ſterblich / Ewiglich.

**Nieſmtertelnoſć / Ambroſia, a, g. f. Immor-**  
talitas, a, is, g. f. Unſterblichkeit.

**Nieſmtertelny / Ambroſius, Ambroſiacus,**  
a, um, Immortalis, e, unſterblich / untödtlich.

**Nieſoczysty / Exuccus, a, um, ohne ſafft.**

**Nieſpánie w nocý tu czei Bogom p Po-**  
gan / Pervigilium, i, j, g. n. Pervigilatio, onis, g. f.  
Durchwacht / ſo die alten ihren Göttern zu Eh-  
ren hielten.

**Nieſpiacy / Pervigil, is, g. o. Durchwächter /**  
einſtelſiger Wächter.

**Nieſpieſny / Improperus, Improperatus, a,**  
um, unbehend / langſam.

**Nieſpił / Meſpilus, i, g. f. Meſpilum, i, g. n. ein**  
Miſpelbaum / oder Miſpel.

**Nieſpił ćierpki / Unedo, inis, g. f. die Eiſbeer**

**Nieſpodziáne / Inopinater, Inopinate, In-**  
opinato, Nec opinatè, Inſperatè, adverb. Præter  
ſpem & expectationem, deſſen man ſich nicht ver-  
ſiehet / unversehentlich / unversehrt / ungeneint.

**Nieſpodziány / Inſperabilis, e, nicht zu hoſ-**  
ſen. **Nieſpodziána rzecz / Paradoxum, i, g. n.**  
ein ſeltſames unerhörtes Ding.

**Nieſpodziwany / Inexpectatus, Inopina-**  
tus, Inopinus, Inſperatus, Necopinatus, a, um,  
unversehrt / ungeneint.

**Nieſpoſty / Incoibilis, e, Inſociabilis, e, un-**  
gereimt / das nicht zuſammen dienet.

**Nieſpoſoynte / Tumultuoſe, Turbide, adv.**  
mit Geſchrey und Aufruhr / unruhiglich.

**Nieſpoſoyny / Emiſſarius, i, j, g. m. Fluſuo-**  
ſus, Implacidus, Inquietus, Inſedatus, Moleſtus,  
Permoleſtus, Tumultuoſus, Turbidus, Turbu-  
lentus, a, um, unruhig / ungeſtümmtig / unruhig-  
lich / unfriedſam / mühselig / haberiſch / wild / to-  
bend / wütend / erzürnet.

**Nieſpoſteczny / Impromiſcuus, a, um, nicht**  
gemein.

**Nieſpoſobny / Incommodus, Ineptus, Per-**  
incommodus, a, um, gar unſüßlich / ungeſchickt.

**Nieſpracowány / Indefessus, a, um, unberg-**  
drosen / nicht müde.

**Nieſprawiedliwie / Iniquè, Injuſte, adverb.**  
unbilliglich / unbillig / ungerecht.

**Nieſprawiedliwy / Injuſtus, Iniquus, Per-**  
iniquus, a, um, faſt ungerecht / unbillig.

**Nieſprobowány / Inexploratus, a, um, Un-**  
verſucht.

**Nieſproſanowány / Intemeratus, a, um, un-**  
geſälzt.

**Nieſprzysjót / Inferſare, Convertere polli-**  
cem, einem Ungunſt erzeigen / anſeinden.

**Nieſtale / Inconſtanter, adv. Unſtandhaft-**  
tiglich / unbeſtändiglich.

**Nieſtaty / Inconſtans, antis, g. o. Inſtabilis, e,**  
unbeſtändig.

**Nieſtátecznte / Inconſtanter, Leviter, adv.**  
leichtfertig / bald / nicht ſonderlich.

**Nieſtátecznoſć / Inconſtancia, a, g. f. Inſtabi-**  
litas, Levitas, Mobilitas, Vanitas, Volubilitas /  
aris, g. f. Unbeſtändigkeit / leichtfertigkeit / Bewe-  
gigkeit / Geſchwindigkeit / Eitelkeit / Heiſigkeit /  
Wandelmäßigkeit.

**Nieſtáteczny / Inconſtans, antis, g. o. Fluxus,**  
Frigidus, a, um, Cothurno inſtabilior, Levis, e,  
Vacillans, antis, g. o. Vanus, a, um, Vanus inge-  
nio, Verſutus, a, um, Volubilis, e, Unbeſtändig /  
ohn Luſt / erlegen / gemachtſam / leichtfertig / leicht-  
fertighen / leichtfertiges Sinnes / Lügner / wind-  
wendig / wandelmütig / wandelbar.

**Nieſtetery / Heu, Heu heu, Interjeſt. dolentis**  
Proh DEum atque hominum fidem, Ach / Aha /  
Ach / hilff lieber Gott.

**Nieſtrawiony / Inconſumptus, a, um, Un-**  
verzehret.

**Nieſtrwozony / Inconcuffus, Imperterritus,**  
a, um, unbewegt / unerschrocken.

**Nieſtrzyiony / Inconſus, Indetonſus, a, um,**  
Unbeſchroten / unbeschoren.

**Nieſubtelne / Inſubtiliter, adverb. unartlich /**  
ungeſchwind.

**Nieſuſony / Inſiccatus, a, um, ungetrocknet.**

**Nieſwiadom / Ignarus, Imperitus, a, um, Ru-**  
dis, & hoc Rude, Tyro ac Rudis in re aliqua, un-

wiſſend / unverfahren / unbericht / ungedbt.

**Nieſczeroſć / Diſſimulatio, onis, g. f. Diſſi-**  
mulantia, Fallaciloquentia, a, g. f. Hypocriſis, is,  
g. f. Lolligo, inis, g. f. metaph. Verſtellung / ver-

hálung /





**Nieumniejszy** / Inattenuatus, a, um, nicht verringert / unvertleinert.

**Nieumnyty** / Illucus, a, um, ungetaschen.

**Nieunoszony** / Ingetabilis, le, unträglich / nicht / oder schwer zu tragen.

**Nieuprozony** / Indeprecabilis, Inexorabilis, le, unerbittlich / ungnädig.

**Nieusprony** / Inopitius, a, um, Der nicht einschläft.

**Nieuszkodzony** / Innoxius, a, um, passiv, unbeschädigt.

**Nieuwajac** / Nihil pensi habere, keinen Sinn oder Rath haben / Es nicht bedenken / erwegen / betrachten.

**Nieuwazny** / Immediatus, Irrius, Procius, a, um, unbetragt / unbewegt / unkräftig.

**Nieuzdrowiony** / Insanabilis, le, nicht zu heilen / unheilbar.

**Nieuzytosc** / Obstinatio, onis, g. f. Rigor, oris, g. m. Eigensinnigkeit / steifes Vornehmen / Verhärting / Beharrung / Erhärting.

**Nieuzyty** / Durus, Ferreus, a, um, hart und unerblicklich / eigensinnig.

**Niewaniacy** / Inodorus, a, um, ungeschmack / das nicht schmeckt / oder / das keinen Geruch hat.

**Niewaleczny** / Imbellis, le, schwach / unbehert / feich.

**Niewarzony** / Inocetus, a, um, ungetödt.

**Niewartowany** / Irrevolucus, a, um, niegelesen / nie umgekehrt.

**Niewarzysty** / Inoculis, le, ungetödt.

**Nie wczesne** / Niewczesne / Immature, Importune, Incommodè, Intempestivè, adv. Zu ungezeiten / zu ungelegener Zeit / unfüglich / unzeitlich.

**Niewczesnosć** / Importunitas, Inop, ortunitas, atis, g. f. Ungelegenheit / Unzeit.

**Niewczesny** / Importunus, Intempestivus, a, um, Ungelegen / unzeitig / unruhig / ohn unterlaß.

**Niewdzięczność** / Ingratitudo, onis, g. f. Ingrata mens, Ingratus animus, Undankbarkeit.

**Niewdzięczny** / Acaris, idis, g. c. Ingratificus, Ingratus, a, um, undankbar.

**Niewesołość** / Nubecula frontis, metaphor, Tricritas, atis, g. f. enträwriges ansehen / oder Anblick / Unfreundlichkeit.

**Niewesoty** / Agelastus, i, g. m. Illatabilis, le, Inamoenus, Sub horridus, Terrius, Vultuosus, a, um, Der nicht lachet / ernsthaft / unlustig / unheblig / ein wenig schreulich / grausam / unfreund

lich / mit höhnischem oder unliebslichem und unfreundlichem Angesicht / zu v. elernsthaftig.

**Niewzdomacy** / Enodis, e, ohne Knoten / gleichaus / das leicht aufzulösen ist.

**Niewiádomość** / Ignorantia, Inscientia, a, Inscia, a, g. f. Unwissenheit.

**Niewiádomy** / Inscius, a, um, unwissend.

**Niewiasta** / Mulier, is, g. f. ein Weib. **Niewiasta** / Muliercula, a, g. tor. Weiblein. **Niewiasta** / Ktora męskie dzieło wyprawiła / Virago, ginis, g. f. ein Mannlich behergt Weib, die Manns-Ehatten thut / eine Heldinne.

**Niewidomy** / Invisibilis, le, unsichtbar / das man nicht sehen kan.

**Niewiedzący** / Ignarus, Nescius, a, um, Ignorans, antis, Insciens, eus, g. c. unwissend / unerscharen.

**Niewiedziány** / Niewidány / Inaspectus, Invisus, Novus, a, um, zuvor nie gesehen / wunderbarlich / new.

**Niewiedzieć** / Ignorare, Nescire, nicht wissen.

**Niewiele** / Parum, Parumper, adverb. Ein wenig / nicht viel.

**Niewiernie** / Perfide, Perfidiosè, adverb. adverb. fast untrewlich.

**Niewiernosć** / Fides vana, Incredulitas, Infidelitas, atis, g. f. Perfidia, a, g. f. Treulosigkeit / Untrew / Unglaub.

**Niewierny** / Incredulus, a, um, Ungläubig.

**Niewierny** / Infidus, Perfidus, a, um, fast untrew.

**Niewierny** / Perfidus, a, um, fast untrew.

**Niewierny** / Perfidus, a, um, fast untrew.

**Niewieści** / Muliebris, Enervis, e, Mulierosus, Mulierarius, Uxorinus, a, um, Weibisch / untapffer / unartig / we. be. schtig / des Eheweibes / oder / der Hausfrauen zugehörig.

**Niewieści** / Mulierositas, atis, g. f. Weibische Art.

**Niewieści** / Muliebris, Enervis, e, Mulierosus, Mulierarius, Uxorinus, a, um, Weibisch / untapffer / untapffer / ein weicher Mensch.

**Niewieści** / Muliebris, Enervis, e, Mulierosus, Mulierarius, Uxorinus, a, um, Weibisch / untapffer / untapffer / ein weicher Mensch.

**Niewieści** / Muliebris, Enervis, e, Mulierosus, Mulierarius, Uxorinus, a, um, Weibisch / untapffer / untapffer / ein weicher Mensch.

**Niewieści** / Muliebris, Enervis, e, Mulierosus, Mulierarius, Uxorinus, a, um, Weibisch / untapffer / untapffer / ein weicher Mensch.

**Niewieści** / Muliebris, Enervis, e, Mulierosus, Mulierarius, Uxorinus, a, um, Weibisch / untapffer / untapffer / ein weicher Mensch.

**Niewieści** / Muliebris, Enervis, e, Mulierosus, Mulierarius, Uxorinus, a, um, Weibisch / untapffer / untapffer / ein weicher Mensch.

**Niewieści** / Muliebris, Enervis, e, Mulierosus, Mulierarius, Uxorinus, a, um, Weibisch / untapffer / untapffer / ein weicher Mensch.

**Niewieści** / Muliebris, Enervis, e, Mulierosus, Mulierarius, Uxorinus, a, um, Weibisch / untapffer / untapffer / ein weicher Mensch.

**Niewieści** / Muliebris, Enervis, e, Mulierosus, Mulierarius, Uxorinus, a, um, Weibisch / untapffer / untapffer / ein weicher Mensch.

**Niewieści** / Muliebris, Enervis, e, Mulierosus, Mulierarius, Uxorinus, a, um, Weibisch / untapffer / untapffer / ein weicher Mensch.



gentissimi. Innocenter, adverb. unverbient/ ohn  
Verdienst/ unschuldiglich.

Nie winnosé / Innocentia, z, g. f. Integritas,  
atis, g. f. Unschuldigkeit.

Niewinny / Exors culpa, Innocens, entis,  
g. o. Innocuus, Innocuus, a, um, Insons, tis, g. o.  
Remotus à culpa, unschuldig: Niewinnym  
byé / Noxijs vacuum esse, keine Schuld haben.

Niewtasnie / Abusive, Inproprie, adverb.  
mißbrauchig/ nicht eigentlich.

Niewod / Erriculum, li, g. n. Sagena, z, g. f.  
Fischgarn/ Fischernetz.

Niewola / Servitus, tutia, g. f. Servitudo, inis,  
g. f. Leibeigenschaft/ Dienstda leut.

Niewolnicze / Niewolniczym sposobem/  
Addice, Obnoxie. Serviliter, adverb. Knecht-  
licher weise / knechtisch / wie ein eygen Mann/  
furchtsamlich/ verzagt/ vnredlich.

Niewolniczy / Servilis, ie, eines Leibeigens.

Niewolnit / Ergastulum, li, g. n. Mancipium,  
vel Mancupium, i, g. n. Servus, Servulus, i, g. m.

di n. a. ein Schlave/ leibegene Person/ leibeg-  
gen/ engenspflichtig/ eygen Mann. Niewolnit  
kum byé / Servitutum servire, Leibeiggen seyn.

Niewolnikami kupcyacy / Venalitiarius, ij, g.  
m. ein Kaufmann der Leibeiggenen/ od Schladen.

Niewolniczy / Venales, um, g. m. pi. num. seileg-  
gene Leuthe. Niewolniczy Syn / Verna. Ver-  
nula, z, g. c. dim. eins leibegengen Knechts Sohn.

Niewspamiaty / Animus remissus, schläffrich/  
vntapffer.

Niewstydy / Niewstydyliwosé / Impudentia,  
Impudicitia, z, g. f. Impudicitas, atis, g. f. Invere-

cundia, z, g. f. Obscenitas, atis, g. f. Peculian-  
tia, z, g. f. Propudium, ij, g. n. Unverschäm-  
theit/ Unreinigkeit/ Schand/ Daffat, Unschamtheit/

Muthwill in Worten und werden / schandbare  
ding / unschamhaftigkeit.

Niewstydyliwie / Impudenter, Impudice. Im-  
pure, Obscene Procauer, adv. unverschäm-  
lich/ vnslänglich/ vnzuchtiglich.

Niewstydyliwy / Effrons, ontis, g. o. Impu-  
dens, entis, g. o. f. Impudicus, Impurus, Intrum-

cus, Inverecundus, a, um, Petulans, antis, g. o.  
Propudiosus, a, um, Propudum, ij, g. n. vnsham-

haft/ vnverschämht/ vnzuchtig/ schandlich/ ein vn-  
slat/ vnreiner Worten/ schandbare Person.

Niewyćwiezony / Ruidis, e, grob/ häßlich/  
unkaufgeunug/ vnwissend.

Niewyćwiezony / Inertirpabilis, ie, nicht  
aufzureuen / aufzurotten.

Niewymowá / Niewymownosé / Pauper  
eloquentia, Infacundia, z, g. f. arme Redekunst/  
Ungeschicklichkeit zu reden.

Niewymowny / Indiferus, Infacundus, Seri-  
gous orator, vnbered/der keine art zu reden hat/  
vnredlich.

Niewypolerowany / Impolitus, a, um, vnge-  
glatter/ vngepolieret.

Niewypowiedziány / Ineffabilis, Inenarra-  
bilis, ie, vnaussprechlich.

Niewyrażliwe / Niewyrażnie / Indiferet,  
Balbe, adverb. vnverständlich/ vnausdrücklich.

Niewyrażny / Inexplanatus, a, um, vnklär-  
lich/ nicht ausdrücklich.

Niewyślawny / Inaffectus, a, um, nicht ge-  
sucht/ nicht mit allem Fleiß gemacht.

Niewywiśłany / Indissolubilis, Inenodabi-  
lis, Inexpugnabilis, Inextercabilis, Insolubilis, e,  
vnauflöslich/ vnauflegig/ vnverwundbar/ vnvermesslich.

Niezakryty / Inopacus, Inopertus, a, um, vns-  
bedeckt/ vnberichtet.

Niezamieszany / Inurbatus, a, um, vnberührt/  
vngeunigt.

Niezarożny / Deplumis, Implumis, e, kahls  
ohne Federn.

Niezartowny / Illepidus, Infacetus, Infesti-  
vus, a, um, vnholdselig/ vngerlich/ vnlieblich/ vns-  
schershaftig.

Niezastuzony / Immerens, entis, g. o. Imme-  
rius, a, um, vnverdient/ das nicht verdienet ist.

Niezawalony / Inobutus, a, um, vnüberfals-  
len/ nicht überfallen.

Niezawołany / Invocatus, a, um, vnberufft.

Niezbożnie / Impie, adverb. lästerlich / vns-  
göttlich.

Niezbożnosé / Impietas, atis, g. f. Improbitas,  
atis, g. f. Gottlosigkeit.

Niezdrowie / Infanitas, atis, gen. foem Unge-  
sundheit.

Niezorowy / Infalubris, e, Morbidus, Mor-  
bosus, a, um, vngesund/ das ist/ das Ungesundheits  
bringt/ t. and.

Niezepowány / Incorruptus, Salvus, a, um,  
hey/ vnbeschädigt/ ganz/ vnverdorben/ vnver-  
seht.

Niezgodzác się / Abludere, Discorv-mire,  
Discordare, Discrepare, Dissentire, Dissidere,

**Diffonare**, vngleich seyn/ vnterschieden seyn/übel übereinkommen / sich nicht wol reymen / vneinig seyn / mancherley Thon geben / anders gesinnet seyn / zwyträchig vnd vneins seyn/ vngleich halten / mißhällen.

**Niezgodá**/ Discordia, Discordantia, Discrepancia, z. g. f. Dissensio, onis, g. f. Dissidentia, z. g. f. Dissidium, ij. g. n. Dividia, z. g. f. Zwyträchigelt/ Vnterscheidt/ Vneinigelt/ Feindschaft/ Zwytracht. **Niezgodá między** Stadtem/ Etorna teſt doſtateczna do rozſtawienia ich/ Friviculum, alij, Frigusculem, i. g. n. ein Zwytracht zwischen zweyen Ehleuten/ der doch nicht gangſam iſt dieſelbe von einander zu ſcheiden.

**Niezgodny**/ Discors, ordis, g. om. Dissentaneus, Diffonus, a, um, zwyträchig/ vngleich lautend/ mißhellig/ vneins. **Co niezgodny przyczyna teſt**/ Discordabilis, vel, Discordialis, le, Diffordioſus, a, um, vnruchtig/ das Zwytracht machet/ das nicht überein kömpt.

**Niezgubiony**/ Imperditus, a, um, vnverherbt/ vnverlohren.

**Niezgwałciſty**/ Inviolabilis, e, Sanctus, a, um, vnverleglich/ dz nicht ſoll geſchändet werden.

**Niezgwałcony**/ Intemeratus, Inviolatus, a, um, vnverlegt/ vngeſchändet.

**Niezłamany**/ Infractus, a, um, vngebrochen.

**Niezliczenie**/ Innumerabiliter, adverb. Supra numerum, vnzehlig/ über die Zahl.

**Niezliczony**/ Innumerus, a, um, Innumerabilis, Innumeralis, Inexputabilis, le. vnnermeßlich/ vnzählig/ ohne Zahl.

**Niezmarzły**/ Incongelabilis, e, das nicht gefrieren mag.

**Niezmaſzany**/ Incontaminatus, Intractus, Inraminatus, Sanctus, a, um, vnbeſleckt/ vnbeſudelt/ vnbeſchmiert.

**Niezmiernie**/ Immense, Immodicè, adverb. Preter modum, über die maſſen/ überſchwenglich.

**Niezmierność**/ Immenſitas, atis, g. f. vnermeßlichkeit.

**Niezmierny**/ Immodicus, Indefinitus, Indefinitivus, a, um, vnmäßig/ vnendlich/ heßlich.

**Niezmierny**/ Immenſus, a, um, vnmäßig/ vnernmäßig/ über die maſſen lang vnd groß/

**Nieznac**/ Ignorare, Non noſſe, nicht können.

**Nieznam cie**/ Neſcio te ego, ich kenne dich nicht.

**Nieznaczenie**/ Ex occulto, Occulſe, adverb. heimlich/ verborgentlich.

**Nieznacny**/ Ignobilis, e, Obscurus, a, um, Vnedel/ ſchlecht/ verächtlich/ heimlich verborgen.

**Nieznajomy**/ Incognitus, Ignotus, Ignoratus, a, um, Ignorabilis, e, Novus homo, vnbeſant.

**Nieznaleziony**/ Irrepertus, a, u, vnverfunden.

**Nieznasta**/ Simultas, atis, g. f. Feindschaft/ Haß/ heimlicher Reid.

**Nieznosnie**/ Intolerabiliter, Inteleranter, adv. vnleidentlich/ vnerrträglich/ vngeduldiglich.

**Nieznosny**/ Impatibilis, Imporrabilis, Intolerabilis, e, vnlehdlich/ vnträglich.

**Niezretelny**/ Inexplanatus, a, um, vnlauter/ vnerrklärlich.

**Niezbiony**/ Illaboratus, a, um, vngearbeitet.

**Niezupelny**/ Imperfectus, a, um, Inhuber, is, g. o. dünn/ mager/ leer/ nicht voll/ wie die Krebs oder Muſcheln/ wann der Mond abnimbt/ vnvollkommen/ noch nicht vollkommen.

**Niezwyżay**/ Insolentia, z. g. f. Vngezonheit.

**Niezwyżaynie**/ Insolite, Inſuitare, & Inſuitato, Insolenter, adverb. vngewöhnlich/ vngewöhnlich/ ſeligamlich.

**Niezwyżayny**/ Insolent, entis, g. a. Inſolitus, Inſuetus, Inſuitatus, a, um, ſeligam/ vngewohnt/ vngewöhnlich.

**Niezyciwość**/ Malevolentia, z. g. f. böſer Will/ Bmwill/ Abgunſt.

**Niezyciwy**/ Malevolus, a, um, abgünſtig/ vnmillig.

**Niezyczny**/ Infructuosus, a, um, Inhuber, Inuber, eris, g. o. vnfruchtbar/ dünn/ mager.

**Nigdy**/ Nunquam, adverb. Nimmer.

**Nieczemnie**/ Inepre, adverb. Narriſcher weiße/ vngeſchidlich.

**Nieczemnie**/ Abſurdus, a, um, Coenum, i, g. n. metaph. Fungus, i, g. m. metaph. Inſubidus, a, um, Inſularius, ij. g. m. Nauci, g. n. indecl. Perabſurdus, a, um, Dupes, pitis, g. m. metaph. vngeschickt/ vnbequem/ vnſtätiger Menſch/ doll/ einer der etwas ohn Bedanden thut/ vngeacht/ ſchlecht/ nichts werth/ gering.

**Nieczemność**/ Futilitas, atis, g. f. Ineptia, z. g. f. Inſultitas, atis, g. f. Eiderligelt/ Wandleret/ Vnholſeligelt/ Vnlieblichelt/ Vnartigelt/ Eitelſelt.

**Niekady**/ Nusquam, & Nuspiam, adverb. Locis, Nirgends.

**Nikt**/ Nemo, inis, g. com, Nullus, a, um, Niemand/ keiner Menſch.



**Ninog/** Murena, Oculata, z. gen. foem. piscis, Reunau.

**Nisti/** Inferus, Submissus, a, um, Humilis, e, niedrig / niedergelassen / unter etwas geleset. **Niższy/** Inferior, & hoc Inferius, Niedriger. **Nasniższy/** Imus, Infimus, a, um, allerunterste.

**Nisko/** Humiliter, adv. Niedrig.

**Niskość/** Humilitas, aris, g. f. Niedrigkeit / Niederträchtigkeit.

**Niższy/** Tabificus, a, um, Tabificabilis, e, obiol. das da verzehret / verderbet.

**Niższy/** Abolere, Consumi, Contabescere, Desfluere, Deflorescere, Disperire, Distabescere, Exolere, Exolere, Extabescere, Inanescere, Labi, Vanescere, zu nichte werden / vergehen / verzehret werden / verblühen / gang verderben / verlohren werden / veralten / abgehen / verschwinden / aufdörren / leer machen / zergehen. **Niższy/** znovu / Revanescere, Wiederumb verschwinden / zergehen.

**Niższy/** Deflorescens, entis, g. o. Evandus, Tabidus, a, um, Vergehend / zergänglich / hinfällig / verdorben / verdorret / faul.

**Niższy/** Consumptio, Exterminatio, onis, g. foem. Exterminium, ij, g. n. Verzehrung / Verderbung / Vertreibung.

**Niższy/** Abolere, Extinguere, Strangulare, Tollere, Ad nihilum redigere, Umbbringen, / zu nicht machen / verderben.

**Niższy/** Consumptor, Exterminator, oris, g. masc. Verzehrter / Zubringer / Zerförer / Verhörer.

**Nitowac/** Ferruminare, Eysen zusammen löten.

**Nitowac/** Ferruminatio, onis, g. f. das zu sammen löten oder leyren.

**Niż/** Ac, Quam, conjunct. Den. **Inaczey** czyniż niżem Pazaż / Aliter facis ac iusseram, Du thuß anders / wider ich dich geheissen / befohlen habe.

**Nox/** Nox, noctis, g. foem. die Nacht. **Nox eāsa** bedacy / Pernox, octis, g. omn. durch die ganze Nacht / durchnächig. **Puż Nox/** Media nox, Mitternacht. **O puż Nox/** Noctē super media, über die Mitternacht / umb die Mitternacht. **Eżas** Noxny o furzoch / Gallicinium, ij, g. neu. umb das Hanen trāhen. **Nox przypadā /** nadeśtā / Nox intervenit, die Nacht ist darzwischen eingefallen. **Nox przynosiacy /** Noctifer, a, um, das

die Nacht bringt. **Nox/** Noctē & Noctē, Ab. latv. sing. Nom. defect. Monoptot. des Nachts. **Nox dwie/** Binocium, ij, g. n. ein zeit von zwey Nachten. **Nox trzy/** Trinocium, ij, g. neu. eine zeit von drey nachten / oder drey Nachten nach einander. **Po nox biegażacy /** Noctivagus, a, um, der des nachts hin vnd wieder wandelt / der grasaten gehet.

**Noctē /** Empusa, Lamia, Larva, z, g. foem. ein Gespenst / Nachtgespenst oder Geiß / der auff einem Fuß gehet der Hecatazugeordnet / Zaubert / die Kinder des nachts aufsaugt / scheme.

**Noxny** Flugā / Super noctem servus, ein Rāmerling / Schlafdiener.

**Noż /** Pes, pedis, g. m. Fuß. **Noż wloczacy /** Angvipes, pedis, g. c. qui tortuosos habet pedes, der krumme Füsse hat wie eine Schlange. **Noż wloczenie /** Acta, arum, g. f. pl. num. Vitiū pedis, Das gehen / gleich als wenn einer auff Dornen gienge / die nicht wol gehen können.

**Noż /** Fulcrum, ij, g. n. Stütz / der Fuß an dem Tisch.

**Noż /** Caltha, z, g. f. vulgo, Calendula, z, g. f. Kornrose / Ringelblumen.

**Nos /** Nasus, ij, g. m. Nas. **Nosā nā** Tońcu nāż Fryzjonego / Silo, onis, g. m. & Silus, ij, g. masc. dem die nas über sich gekrümmt ist / dem die nase aufwärts gebogen ist / ein kumpfnas. **Nosā w Fle. nago /** Simus, Simulus, a, um, Flachnäs / einer der eine krumme / eingebogene vnd flache nase hat / nidergetrußt / flach / breit. **Nos ptāży /** Rostrum, ij, g. n. ein Schnabel. **Nos nāsic /** obciac / Denasare, die nase abhawen / abschneiden. **Nos wy pusty /** Gryphus, ij, g. m. eine krumme vnd gebogene Nase.

**Nosal /** Nosaty / Wielgonosy / Nasutus, Nasutulus, a, um, dim. der eine grosse Nase hat.

**Noś /** Bajulare, Gestare, Gestitare, frequent. Ferre, Portare, Tragen. **Noś o kofo /** Circumferre, hin vnd wider tragen / umtragen. **Noś wprzod /** Anteferre, vor oder herfür tragen.

**Noś /** Gestor, Gestator, oris, g. masc. ein Träger.

**Noś /** Gestatrix, icis, g. f. eine Trägerin.

**Nośny /** Portabilis, e, Trägig.

**Nosorożec /** Rhinoceros, oris, g. m. Gattung eines Thiers in Egypten / mit einem Horn auff der nase.

**Moſſacy/** Gerulus, a, um, ein Träger / der ein Ding trägt.

**Moſſente/** Gestatus, us, g. m. Gestatio, onis, g. fce. Gestamen, inis, g. n. Portatus, us, g. m. das tragen / eine Bürde. **Moſſentu ſlużacy/** Gestatorius, a, um, das zum tragen gehört.

**Moſſenie drogie/** Murenula, z, g. f. Monile, is, g. n. Viria, Viriola, z, g. f. dim. Halſkette/ Halsband/ Halßgezier von grünen Edelſteinen.

**Moſſenie potraw/** Miſſus, us, g. m. Ferculum, i, g. n. Ein Gerücht im eſſen.

**Moſſenie troje/** Tripatinum, i, g. n. dicebatur summa cænarum lautitia ex tribus piscium ferculis, drey ungleicher Trachten da man dreierley der aller köſtlichſten Meerfiſche darſtellt.

**Moſſony/** Gestatus, a, um, Getragen.

**Moſá/** Moduli, orum, g. m. pl. num. eines geſangweiſe vnd art.

**Now ſcieżycá/** Novilunium, ij, g. n. Newmon.

**Nowiná/** Novum, i, g. n. Nuntium, ij, g. n. Et was neues/ ſelgemes / Botſchaft / neue Räder. **Nowins powiedáć/** Nuntiare, Anſagen / verkündigen. **Nowiná weſota/** Evangelium, ij, g. n. eine fröliche Botſchaft/ Verkündigung.

**Nowins oráć/** Moliri terram, Novellare, Repaſtinare, braachen/ wiederum graben/ einen neuen Ader bawen/ ein neuen Saß machen / ein neuen Weingarten pflanzen.

**Nowintary/** Awizary/ Famiger, i, g. m. Famili- generator, oris, Rumigerulus, i, g. m. Gerücht Träger/ der new Geſchrey auffbringt/ Nährerträger/ Brieffträger/ Metaph.

**Nowo/** Novè, adv. auff eine neue weiſe oder art/ Sitten- ſelgamlích. (vertauſſer.

**Nowo chrzeſcieniec/** Anabaptiſta, z, g. m. Wie.

**Nowoſć/** Novitas, atis, g. f. Newligkeit/ neues auffkommen/ herkommen.

**Nowoſnte/** Noviter, adver. Newlich.

**Nowoſterny/** Proſelytus, i, g. m. Judæi ſic vocabant, quem in legis ſuz conſortium recepiſſent, ein Judengenoff/ ein frembding.

**Nowożeniec/** Neogamus, Sponſus, i, g. m. maſc. der newlich ein Weib genommen/ Bräutigam/ ein neuer Ehemann.

**Nowy/** Novus, a, um, Recens, entis, g. o. new/ friſch. **Nowuſchny/** Novellus, a, um, dimin. das newlich iſt.

**Nowy/** nteſwádom/ Novitius, a, um, New/ Newling/ Newkommenlich.

**Moż/** Culter, tri, g. m. ein Meſſer.

**Możdrzá/** Naris, is, g. fce. Naſbloch. **Możdrzy chorobá/** Ozzna, z, g. f. ein ſtinkend Geſchwür bey den Naſenlöchern.

**Możenki/** Vagina, z, g. f. Scheide/ Meſſer/ oder Schwerdscheide.

**Możowáry/** nożowi podobny / Cultellatus, cultratus, a, um, das als ein Meſſer geſaltet iſt.

**Możyce/** nożyczki/ Forſex, icis, g. fce. Forficula, z, dim. g. fce. ein Scheer/ Luſchſcheere. **Możyce Bártwierſcie/** Forſex, icis, g. f. Balbierſcheere.

**Możyce rákowie/** niedzwíadkowie/ Chelæ, arum, g. f. pl. nu. die Krebs oder Scorpionſcheeren.

**Możyczki do ſwiece/** Emundorium, ij, g. n. Lichtbug/ Abbrech/ Kerſenſchnauß/ Lichtſchnauß/ Buſſcheer.

**Możyk piſarſki/** Temporalis/ ſkryptural/ Scalper, pri, g. m. Scalprum, i, g. n. Scalprum li- brarium, Scalpellus, ij, g. m. Scalpellum, i, g. neu. dim. ein Schreibmeſſerlein/ Federmeſſer.

**Murek prać/** Murek/ Larus, Mergus, i, g. m. Zaucher/ ZauchEntlein.

**Murek/** człowiek Murektem pływający / Urinator, oris, g. m. der vnter dem waſſer ſchwimmen kan/ ein Zaucher. **Murektem pływáć/** Urinare, vel Urinari, depon. Denatare, vnter dem Waſſer ſchwimmen/ vnter ſich ſchwimmen.

**Murzác/** czeſto/ Merſare, Merſitare, Embuſiglich eintunden/ vnter das Waſſer tauchen.

**Murzánte/** ponurzenie/ Demerſio, Immerſio, Merſio, onis, g. f. die Eintundung/ Tauffung.

**Mu/** Muze/ Muż jedno/ Age, Agedum, Agelis, Eia, Agite, ſny. Porro, adverb. Mu walan.

W.

**Wá/** obádwa/ Ambo, z, o. pl. nu. Uterque, Ultraque, Utrumque, Beyde mit einander/ beyde auff einmah/ alle beyde/ der eine vnd der ander. **Wá obu ſtronte/** Utrinſecus, adv. zu beyden ſeiten. **Wá obu mieyſcácy/** Utrobique, utroque adverb. an beyden orten. **Wóbuſtron/** Alterutrinque, Utrinque, adverb. von beyden ſeiten/ beyderſeits.

**Wóczáć co/** wóczycwáć/ poſtrzegáć/ Conſpicari, Deprehendere, Animadvertere, Adnotare, Previdere, Obſervare, Notare, wahrnehmen.

**Wóczony/** Deprehenſus, a, um, ergriffen.

**Wóbaláć co/** Abicere, Convellere, Corruere, aſiye, Deicere, Deruere, Deſtruere, Deurba-



re, Profligare, Proruere, Prostrernere, verwerf-  
fen/austilgen/zerstören/abwerffen/hinabwerf-  
fen/niederwerffen/zerbrechen/niederreißen/ab-  
stürmen/abstürzen/niederstürmen/zu Boden  
schlagen/oder werffen.

Obalanie/ Dejectio, onis, g. f. Dejectus, us,  
g. m. Demolicio, onis, g. f. Abwurf/ niedertwurf/  
zerstörung.

Obalanie/ Affligi, Collabere, vel, Collabi,  
Collabescere, & Collabascere, Zu boden geworf-  
fen/ ntebergeschlagen werden/zu hauffen fallen/  
zur Erde geworffen werden.

Obalony/ Convulsus, Demolitus, Deturba-  
tus, Prorutus, a, um, Zerstoßen/abgebrochen/zer-  
stört/zu boden geworffen. Obalony nápoty/  
Semirucus, a, um, halb gebrochen.

Obartel/ Obartlik/ Obex, icis, g. com. ein  
Fürschub/als Nigel/Schloß/Batter/Schranken  
etc. damit man den durchgang verhindert.

Obawiacie/ Afformidare, Reformidare,  
Subumere, Vereri, fast fürchten/ vor Augen ha-  
ben/besorgen/Sorg haben/Sorg tragen/ achten  
vnd in Ehren haben/nicht gern erzürnen. Obaw-  
wiacie Ego/ Revereri, einem Zucht vnd Ehr  
beweisen/ einen in Ehren halten/ für einem sich  
besürchten.

Obawiacie/ Verens, entis, g. o. Besor-  
gend/fürchtend/ Sorg tragend.

Obawianie/ Reformidatio, onis, g. foem.  
grosse Furcht/Sorge.

Obbieg/ Obbiezente/ Ofraizente/ ofrag/  
Anfractus, Ambitus, Circuitus, us, g. m. Circum-  
vectio, onis, g. f. Umbgang.

Obchod/ Obchodzenie/ Ambitus, us, g. m. Cir-  
cuitio, Circumitio, onis, g. f. Circuitus, us, g. m.  
ein Eircel/ Umbgang/ der Umbtreiß/ Spacie-  
rung.

Obchod zadusny/ Inferiz, arum, g. f. plur.  
num. TodtenOpffer.

Obchodzie/ objezdzie/ Ambire, Circumam-  
bire, Circuire, Circumvadere, Circumvenire,  
Lustrare, Obire, umbgehen/ rumbumb her gehen/  
herumb gehen/ zu allen seiten über fallen.

Obetac/ obetnac/ Admutilare, Contruncare,  
Demutilare, Deerruncare, Detondere virgulta  
vineaz, Emancare, Mutilare, Truncare, Ampu-  
tare, Cadere, Circumcidere, Circumscindere,  
Circumsecare, Concidere, Decacuminare, De-  
pedere frondium canitiem, Depurare, Fronda-

re, Metere, Putare, Sarcularre, Abstümmelen/ be-  
stümmelen/oder tödten/ stümpffen/ abhawen/ ab-  
schneiden/ umbschneiden/zerhawen/zer schneiden/  
umbbedeln/umbhawen/ umbspalten/ die Baum  
saubern/ die äste abhawen/ behawen/ die Frucht  
ymbhawen/beschneiden. Obetnac gatosti/ Aver-  
runcare, die Råben abschneiden. Obetnac ga-  
losti u winnice/ Pampinare, die Blätter von  
Weinråben brechen. Obetnac sezi/ Enodare di-  
euntur arbores, cum nodi eis amputantur, die  
Knorren abhawen. Obetnac w Eozlo/ Emargi-  
nare, umbhawen.

Obetozac/ Gravare, Ingravare, Onerare,  
Præpedire, Beschwären/beladen/ überlegen.

Obetozlwy/ Onerosus, a, um, lästig/ oberle-  
gen/ beschwäret.

Obetozony/ Gravatus, Onustus, Oneratus, s,  
um, geladen/beschwert.

Obetery/ Mutilatus, Mutilus, Pampinatus,  
Truncus, Truncatus, a, um, gestümpfft/ gestüm-  
melt/ erbrochen/ behawen.

Obetnac/ Decurtator, Frondator, Putator,  
oris, g. masc. ein Behawer der bäum oder Råben/  
der die Baum behawet/ der das laub abstreiffet  
von den Bäumen vor das Vieh.

Obetnante/ Ablaqueatio, Amputatio, onis,  
g. fce. Cæsuræ, a, g. fce. Cæsis, Circumcisio, onis,  
g. f. Circumcisura, a, g. f. Decacuminatio, Dese-  
ctio, Detruncatio, Frondatio, Pampinatio, Puta-  
tio, Recisio, Castratio, onis, g. fce. Castratura, a,  
g. fce. Enodatio, onis, g. fce. das behawen oder ab-  
hawen der Knorren an den Bäumen/ Abschnei-  
dung/ abstümmelung/ abhawung/ behawung der bau-  
me/ Erbrechung der Råbenblätter/ Säuberung.  
Obetnante gatosek drzewnych/ Oculatio,  
onis, g. f. das abschneiden/ abbrechen der überflüs-  
sigen Schöß vnd Råben Augen.

Obcowac/ Conversari, beywohnen. Obco-  
wac z kim/ Conuerscere alicui, vmb einen seyn/  
handeln/wandeln/ mit einem umbgehen/ kunds-  
schaft haben.

Obcowanie/ Pospolitowanie z kim/ Con-  
suetudo, inis, g. f. Communitas, atis, g. f. Conver-  
satio, onis, g. f. Convicius, us, Ufus, us, g. m. Bey-  
wohnung/ Gemeinschaft/ Rundschaft mit einem.  
Obcy/ Alienus, a, um, Hospes, itis, g. c. Pere-  
grinus, Hospitius, a, um, Fremdd.

Obdach/ dachek stianý od deszczu bronia.  
Ogg ij cpl

ey/Corona, z, g. fce. Suggrundia, orum, g. a. plur.  
num. Kränz der Gebäu / Vordach / so für dem  
Haus aufgehen / Vorlaube. Obdach czynie/  
nte/Suggrundiatio, onis, g. f. solche Verdachung.

Obdarzác/Donare, Dotare, Munerare, &  
Munerari, Munificare, Schenden/begaben.

Obdarzony/Donatus, Dotatus, a, um, Ha.  
bens, entis, g. o. Præditus, a, um, Begabet/aufge.  
fiavret/habend.

Obecnie Coram, præp. Öffentlich/vor.

Obecnosc/ przytomnosc/ Bytnosc/ obli  
cznosc/Præsentia, g. f. Gegenwart/Gegegenwer.  
tigkeit.

Obecny/prytomny/Præsens, entis, g. om.  
Gegegenwertia/Zugegen.

Obelzywy/ zelzywy/ liacy iácnio/Contu.  
meliosus, Ignominiosus, Probrofus, a, u. Ehren.  
verlezlich/schmachhaftig/verwelzlich / zum auff.  
rück/schändlich/ Ehrloß/ vnehrlich/voll Schand  
und Schmach/ der da schmähet vnd lästert/ läste.  
rig/nachtheilig/schmäbig.

Oberster/ Ordinum ductor, ein Oberster/  
ein Hauptmann. Obersterem byc/ Ordines  
ducere, ein Obrister/ ein Hauptmann seyn.

Oberzony/ Resectus, a, um, abgehawen/  
ymbgeschnitten.

Obeymowác/Occupare, einnehmen/erstlich  
besitzen oder ergreifen / vor andern nehmen.

Obeyrzec/ Circumspicere, Beschauen / be.  
sehen/umbsehen. Co sie moze zewszad obey.  
rzec/ Circumspicius, a, um, da man allenthalben  
umbsehen mag.

Obeyrzemie sig/ Circumspicius, us, g. masc.  
das umbsehen.

Obficie/ Abundanter, Abundè, Affacim, Co.  
piosè, Cumulate, Cumulatum, Dapsiliter, Fce.  
cundè, Opiparè, Plenè, Profluenter, Refusè,  
Uberim, adv. überauß viel/ reichlich/ gnugsam/  
überflüssig / herlich/ völiglich/ gänglich/ über.  
flüssiglich Obficie ptynac/ Largifluus, a, um,  
der überflüssig gicust.

Obfitosc/ Abundantia, Affluentia, Copia, z,  
g. f. Largitas, atis, g. f. Profluencia, z, g. fce. Ober.  
flüssigkeit/ großer Reichthumb/überfluß/Zufluß/  
Reichthafft.

Obfitowác/ opytywác/ Abundare, Affluere,  
Exuberare, Redundare, Scatere, metaphor. Voll  
seyn/viel haben / aufgehauffet/ gefüllet seyn/voll  
und überflüssig seyn.

Obfitujacy/ Affluens, Abundans, entis, g. o.  
Præditus, a, um, Habend/ begabet/überflüssiglich.

Obfity/ Affluens, entis, g. o. Copiosus, a, um,  
Dapsilis, le, Largus, Opiparus, Uberius, a, um,  
Über, beris, g. om. Zufallend/zustießend/wolha.  
bend/reichlich/weit herlich/gerüst/völig/frucht.  
bar/überflüssig.

Obgiót/ Circumflectere, Umbiegen.

Obgiety/ Circumflexus, a, um, Umbgebogen.

Obgladajaca sie / Circumspectatrix, icis,  
g. f. die hin vnd her gasset/ siehet.

Obgladajacy sie / Circumspectator, oris,  
g. m. der hin vnd her gasset/siehet.

Obgladanie/ Circumspectus, us, g. m. Cir.  
cumf, ectio, onis, g. fce. Umbsehung/das hin vnd  
her gassen.

Obgzebac/ Circumobruere, mit Erdrreich  
allenthalben bedecken.

Obheblowác/ Circumdolare, umbhobeln.

Objaé/ Complecti, Comprehendere, Umb.  
fassen/ begreifen/ fassen.

Obiad/ Prandium, ij, g. neu. Mittagmalzeit.

Obiad goscinny / Adventorium prandium,  
Vives vocat, ein Malzeit/das einer sein Willkom  
gibt. Bozy obiad/ Parentalia, orum, pl. m. g. n.  
Malzeit / so man an Begräbnis vnd Bestattung  
der Leichen hält. Obiad skladany/ Symbolum,  
i, g. n. eine Mahlzeit von zusammen getragener  
Speise.

Obiadowác/ Prandere, Pransitare, frequente.  
zu Mittag essen/ Mittagmalzeit halten.

Obiadownik/ Pransor, oris, g. m. ein Gast/  
so Mittags Mahlzeit hält.

Obiadowy/ Pransorius, a, um, das zum Mit.  
tag Mahl gehört.

Obiasniacz/ Explanator, Explicator, oris,  
g. m. ein Erklärer.

Objasnié/ objasniac/ Clarare, Declarare, De.  
monstrare, Dilucidare, Diuere, Enodare, Enu.  
dare, Explanare, Explicare, Exponere, Patesa.  
cere, Hell machen / Kundbar machen / erklären/  
auflegen / zuversetzen geben/ erläutern / offen.  
bahren. Znowu objasnié/ Replicare, wiederumb  
erklären/wiederhol. n.

Objasnienie / Circumlocutio, Declaratio,  
onis, g. f. Exegesis, is, g. f. Explanatio, Illustra.  
tio, Illuminatio, onis, g. f. Illustramentum, i, g.  
n. Lumen, inis, g. n. Erklärung mit vielen Wor.  
ten/ Erleuchtung/ Erläuterung. Ob.



**Objántoný / Demonstratus, Explanatus, Illustratus, a, um, erklärt / an Tag bracht. Objántoným byé / Explanari, passí, erklärt werden.**

**Objáwíc / Aperire, Develare, Evelare, Manifestare, Patfacere, Publicare, Revelare, Testificari, erklären / entdecken / offenbahren / bekant machen / zu erkennen geben / öffentlich aufrufen / verkündigen / für gewiß sagen / bezeugen / kündlich machen.**

**Objáwiente / Apocalypsis, latin, Revelatio, onis, g. f. Offenbarung.**

**Objáwiony / Detectus, Reteatus, a, um, geoffenbahret. Objáwioným byé / Patere, vnberborgen seyn / bekant seyn.**

**Obié / Quassare, zerbrechen / zerstoßen.**

**Obiéc / Aulza, z, g. f. Aulzum, i, g. n. Peripetasma, Peristroma, atis, g. neut. Siparium, vel, Sipparium, vel, Supparium, i, j, g. n. ein gewircket Heydnisch Tuch / Vmbhang mit Tapezererey / der Fúrhang hinter welchem die Schawspiel verbor-gen seynd.**

**Objecádso / Elementa puerorum, Prima literarum rudimenta, das A. B. C. Objecádská nteumtejoy / Alphabeticus, i, g. mas. Der sein A. B. C. nicht kan.**

**Objecány / Desponsus, Promissus, a, um, verheissen.**

**Objécie / Ugárantie / Otoczenie / Comprehenzio, Conceptio, Complexio, onis, g. f. com. Complexus, us, g. m. Semer / Verstand / Zusammenfügung / Vmbfahung.**

**Obiecowác / Despondere, Polliceri, Pollicitari, Promittere, Spondere, verheissen / geloben / zusagen. Obiecowác wzajem / pospolu / Conspondere, einander verheissen. Obiecowác zá Bogo / Appromittere, für einen Bürge werden / vmb das / so er verheissen hat.**

**Obiecowník / Largo loquus, i, g. m. Promissor, oris, g. m. der viel schwaget / Großsprecher.**

**Obiezdiony / Ambesus, a, um, vmbnaget.**

**Obiegác / Circumcurrere, Circumcurficare, Circumvolitare, frequent. vmbher laufen / vmb- hin flattern.**

**Obierác / Deligere, Eligere, Seligere, Optare, auflesen / erwählen / außerkiesen. Obierác sobie co / Adoptare, außerköhlen.**

**Obieránie / Wybieránie / Przebieránie / Delectus, us, Lectus, us, g. m. Selectio, onis, g. f. Musterung / Das auflesender Kriegsleuth / Das**

**absonderen. Obieránie wolne / Optio, onis, g. f. eine Wahl / oder Wunsch.**

**Obieránie rzędu / Creatio, onis, g. f. Er-  
stung / Erwehlung.**

**Obieć / Abedere, Adedere, Adesse, Ambedere, Obedere, vmbnagen / verzehren.**

**Obieć / Suspendere, auffhengen.**

**Obiezenie / Suspendium, i, j, g. n. Suspendura, z, g. f. Das auffhengen / das hangen / oder Ge-  
heng am Galgen.**

**Obietnica / Pollicitatio, Promissio, onis, g. f. Pollicium, Promissum, i, g. n. Sponsio, onis, g. f. Sponsus, us, g. m. selbstwillige Verheissung / Er-  
bietung / Zusag. Czekác obietnice / Pendere promissis, auff eines Verheissung warten. Obiet-  
nice spełnić / Promissis stare, die Zusag halten. Obietnice wypełnienie / Fides, ei, g. f. com. Lei-  
stung der Verheissung.**

**Obiernosc / Capacitas, atis, g. f. weiser Orth /  
da viel ein mag.**

**Obietny / Capax, acis, g. o. fähig.**

**Obiety / Complexus, a, um, vmbhásset / vmb-  
fangen / begreifen.**

**Obiezdżać / Circumvehi equo, Circumequi-  
tare, Obequitare, hin vñ wieder retten / vmbreiten.**

**Obiżać / Forare / Circumpangere, vmbsteden.**

**Obity / Quassatus, Quassus, a, um, zerbrochen /  
zerstoßen.**

**Obkarmić / Obsaturare, ersättigen.**

**Obkosać / Obmordere, vmbbeißen.**

**Obkładać / Circumplicare, Circumponere, Crustare, Prætexere, vmbfalten / zusammen setzen /  
besegen / übersegen / überziehen / vmblegen.**

**Obkładanie / Crustatio, Obductio, onis, g. f. U-  
berziehung / Ubergug / Fúrgug.**

**Obkroć / Circumscindere, vmbschneiden.**

**Obkłać / Circumfundere, begießen.**

**Obkacysto / Arcuatim, adv. wie ein Bogen.**

**Obkacysty / Obkacowany / Arcuatus, Con-  
vexus, Curvatus, Curvus, Lunatus, a, um, Ge-  
wölbs- / Bogenweiß gemacht / niedergebogen /  
bogähug / gesialtet vñ geschnitten wie ein halber  
Mion.**

**Obkamać / Offringere, zerbrechen.**

**Obkianie / Perfulio, onis, g. f. Uberschüttung /  
Beguß.**

**Obkany / Offusus, a, um, vmbgossen.**

**Obkapa wonna / ziele / Baccharis, i, j, g. f. vel,  
Baccha-**

Bacchar, is, g. n. Perpentia, x, g. fce. Haselwurz.

Obtápiać/ Amplexari, Amplexari, frequent.

Complexu suo aliquē tenere, umbsahen/ hergen.

Obtápiać/ Obtápiente/ Amplexus, us,

Complexus, us, g. m. Complexio, onis, g. fce.

Umbsabung.

Obtápiony/ Amplexus, a, um, umbsahen.

Oblec/ Circumfidere, Obsidere, umblägern/

umbsgeben/ umbsgehen. Oblec nieprzyjaciela/

Circumvenire hostem, den Feind umgeben.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Oblec/ Obliviscere, adv. mit Fehlen.

Obtápiać/ Nympha, Sponsa, x, g. fce.

eine Braut.

Obtápiać/ Nympha, i, Sponsus, i, g. m.

Novus maritus, ein Bräutigam.

Obtápiać/ Potusa/ imā/ Larva, x, g. f. Larva-

le, is, g. neut. Spectrum, i, g. n. Fantasey/ Einbil-

dung/ falsch gemacht Anstus/ Gespenst.

Obtápiać/ Decorticare, Despoliare, Desqua-

mare, schelen/ berauben.

Obtápiać/ Circumfulgere, umbscheinen.

Obtápiać/ Imā/ Circumgelatus, x, g.

um, umbsfrozen/ befsrozen.

Obtápiać/ Aliquem

convitijs proscindere, Convitari, Mordere,

Oblatfare, Obloqui, Oblatrigilare, Rodere, Su-

gillare, Taxare, Vellicare, einen beschelten/ lä-

stern/ hinterreden/ wiederbellen/ wiederstreben/

widersprechen/ sich einem widerlegen/ verleumb-

den/ schänden/ schelten/ straffen/ pfügen/ einem

übel nachreden/ affterreden/ schmähen.

Obtápiać/ Oblinere, umbsalben/ besudeln.

Obtápiać/ Oblitus, a, um, verschinteret/

besudelt.

Obtápiać/ Circumloqui, umständlich reden.

Obtápiać/ Oblatrigilare/ Oblatrigilator,

Delatura, x, g. f. Mordacitas, atis, Morsio, onis,

g. f. Morsus, us, g. m. Sugillatio, onis, g. fce. Ver-

rätieren und hinterred / Lästung/ Nachrede/

Affterrede/ Verläumbung/ Scheltwort/ Schän-

dung mit Worten. Oblatrigilator/ Vapu-

lare sermonibus, bosc Nachrede leiden.

Obtápiać/ Conviciator, Detractor, oris, g.

mas. Homo mordax, Oblatrigilator, Oblatrigilator,

Oblatrigilator, Taxator, oris, g. m. Lästler/ Aff-

terreder/ Hinterreder/ Belreder/ Schmäher/

Verläumbder. Oblatrigilator/ Oblatrigilator,

Zoilus, i, g. m. fremdder Arbeit Tadler.

Obtápiać/ Circumlocutio, onis, g. fce.

Umbedung.

Obtápiać/ Oblatrigilator, Oblatrigilator,

derleffgerin/ wiederbelserrinn/ Verläumbderin/

Hinterrederin.

Obtápiać/ Moenibus cingere, etne Stadt

mit Mauern umgeben.

Obtápiać/ Deglubere, Denudare, Glubere,

Nudare, spoliare, Entblößen/ abschelen/ einen

auffziehen/ berauben/ entdecken.

Obtápiać/ Denudatio, onis, g. f. Entblöß-

fung/ Entdeckung.

Obtápiać/ Denudatio, onis, g. f. Entblöß-

fung/ Entdeckung.

Obtápiać/ Denudatio, onis, g. f. Entblöß-



**Obnázony/** Nudatus, a, um, entdekt/ bloß.

**Obod/przytrycie wozowe/** Tympanum, i, g. n. Dedel über einen Karrn.

**Obod/Obrog/obtok u koła wozowego/** Orbile, is, g. n. Canthus, i, g. m. Radfelg/ der Umbtreiß am Rad/ Radschienen.

**Obojetny/** Amphibolus, a, um, Anceps, nis, g. com. ungewiß/ zweiffelhafftig.

**Oborá/** Pecuaría, a, g. t. Viehstallung.

**Oboreczny/** Obopráwlec/ Ambidexter, tri, g. m. masc. Equimanus, i, g. m. der links und recht ist.

**Oborywá/** Circumarare, Obarare, vmb pflügen/ vmbähren/ überbrachen.

**Obostronny/** Medius, a, um, Neutralis, e, mittelmäßig/ keinem von zweyen anhängig. **Rze- czy Obostronne/** Adiaphora, lat. Indifferentia, quibus & bene & male uti possumus, ut sunt Bona corporis & fortunæ, die weder gut noch böß seynd.

**Obow/** Obuwie/ Calceamentum, i, g. neut. Calceamen, inis, g. n. Calceus, us, g. m. ein Schuh/ das Schuh anziehen.

**Obow zo intersti/** Caliga, a, g. foem. Hosen/ Kriegestieffel. **Obuwie tym odziały/** Caligatus, a, um, Der Hosen oder Stieffeln an hat. **Co do obuwia zo interstiego nalezy/** Caligarius, a, um, Das zu den Hosen oder Stieffeln gehöret.

**Obowiazá/** Authorare, Circumligare, Devincire, Obligare, Obstringere, verbinden/ verpflichten/ vmbbinden/ vmbstricken/ zusammen stricken.

**Obowiazánte/** Obligatio, onis, g. foem. Verpflichtung/ Verbindung.

**Obowiazány/** Astrictus, & Devinctus, Obnoxius, Obstrictus, Obligatus, a, um, verpflichtet/ schuldig/ verwickelt.

**Obowiazek/** Auctoramentum, Auctoramentum, i, g. n. Eine Wolthat/ da man verbunden ist etwas zu thun/ Vergeltung/ Besoldung.

**Obóz/** Castra, orum, g. n. pl. m. Præsidia, orum, g. n. pro Castris, Das Läger. **Strácie oboz/** Castris exui, auß dem Läger geschlagen werden.

**Obóz stáwá/** stáwá/ Castra metari, ein Läger schlagen. **Obózu stáwánte/** Castrametatio, onis, g. f. eine Lägerung.

**Obózowy/** Castralis, e, zum Läger gehörig.

**Obózowy/** Obózy/ Castrametator, Men-

tor, oris, g. m. Fuhrer/ Lägermeister/ Läger- schlager/ so den Kriegseuthen Ordinanß gibt/ wie sie zu Felde ligen sollen.

**Obrobá/** Marginare, vmbziehen/ Einen Rand machen.

**Obrać/** Creare, Seligere, auflesen/ auflesen/ erwählen/ auff einen Orth samblen/ absondern.

**Obrać/** Circumagere, Convertere, Obvertere, Rotare, Versare, Vertere, herum treiben/ kehren/ gegenkehren/ Radweß walzen/ rollen/ wenden/ verwandeln. **Obrać támy sám/** Convertere, frequentat. hin und wieder kehren/ **Obrać wósko/** Circumvertere, vmbkehren **Obrać w zádu/** Reciprocare, wiederkehren.

**Obrać się/** Circumversari, vmbhingehen/ vmbgewehet werden. **Obrać się támy sám/** Obversare, hin und her kehren.

**Obrać się/** Vertens, Volvens, entis, particip. g. o. vmbkehrend/ wiederkehrend/ rollend/ waltzend.

**Obrać/** Replicatio, Versatio, onis, g. f. Versura, a, g. f. Volumen, inis, g. neut. Vmbkehrung/ Vmbwendung/ Wälzung.

**Obrać/** Versatus, Volutus, a, um, vmbgetrieben.

**Obrać/** Barbire, barten.

**Obrać/** Circumnasci, Obnasci, vmb wachsen.

**Obraz/** Wyobrazente/ Eicon, vel, Eicon, onis, Icon, onis, g. f. Effigies, ei, g. f. Imago, inis, g. f. Imaguncula, a, g. f. dim. Signa, orum, g. neut. pl. num. Simulachrum, i, g. n. Bildniß/ ein Bild.

**Obrazek/** Eiconula, a, g. f. dim. Iconula, Imaguncula, a, g. f. dimin. ein Bildlein. **Obraz czy nie/** Imaginare, etmbilden/ anmbilden. **Obrazek Pościáne/** Oscilla, orum, g. n. plu. num. kleine beinene Bildlein. **Obrazony pefny/** Imaginosus, a, um, voll Bilder. **Obraz ryty/** Sculptile, is, g. n. etryz geschmities/ ein geschmities Bild.

**Obraz fincest/** Scena, a, g. foem. ein gegoffen Bild. **Obraz tkány/** Textilis pictura, gewirrt Bild- werd auff Dedeln. **Obraz wielki/** Colossus, is, gen. m. masc. ein groß Bild. **Obrazy ludzi rzezane wypuklo/** ze slupy dwigac y przechylac sie z nim z dádzo/ Telamones, plur. num. in ædificijs dicuntur, hominum simulaera, quæ gibbosa ferè figura effingebantur, ut columnas

littere, & sub ipso pondere propemodum succum

cumbere viderentur, à Græcis Atlantes dicuntur, geschnitzte Köpfe vnd Mannsbilder/welche die Balken tragen / Vatersatz der Balken/wie auch an den Treppen vnd vnter den Tischen pflügen zu sehn. *Obrazy lać / Figurare*, gestalten/bilden. *Obrazy ramami oprawione / Sigilla plutealia*, erhebe Bilder von Holz oder in Lafflein eingeschlossen. *Obraz formierści / Forma*, z, g. foem. *Conformatio*, onis, g. foem. *Exemplar*, aris, g. n. *Typus*, i, g. masc. *Form*/ *Vorbild*/ *Modellwerck*.

*Obraża / Lætio*, onis, g. f. *Læsuræ*, z, g. f. *Offensio*, onis, g. f. *Offensumcula*, z, dimin. g. foem. *Offendiculum*, i, g. n. *Offensus*, us, g. m. *Offensa*, z, g. foem. *Verletzung*/ *Anstoß*/ *Gegenstoß*/ *Ungunst*/ *Bgnad* gegen einem.

*Obrażić / Exulcerare*, *Lædere*, *Offendere*, *Sauciare*, ein ding ärger machen / Das böse ernewern/ das Herz verbittern/ anstoßen/ gegenstossen/ verlegen.

*Obrażić się / Obladere*, *Offendere*, sich anstossen/ verlegen.

*Obrażę / Aros*, vel, *Aros*, herb. *Aaron*.

*Obrażliwe / Invidiosæ*, adverb. mit Ungunst.

*Obrażony / Exulceratus*, *Læsus*, *Sauciatus*, a, um, aufgerissen/ verwundet/ verletzt. *Obrażony umysł / Saucius animus*, ein verlegt Gemüth.

*Obraz / Circulus ligneus*, ein Reiß.

*Obrocony / Conversus*, a, um, umgekehret.

*Obrocony năzad / Revolutus*, a, um, umgerollt/ widergekehrt.

*Obrocny / Cibarius*, a, um, das zur Speise ge-

*Obrodzity / co obrodzit / Foetus*, a, um, voll jungen/ Schwanger. Item, die geboren haben.

*Obrodzienny / Cibarium*, ij, g. n. *Dementium*, *Diarium*, *Diurnum*, i, g. n. *Nahrung*/ *Maas* der Früchten oder Korn/ so vorzeiten ein jede lebendige Person für seine Provision befommen/ Speis oder Kost für einen Tag.

*Obrona / Defensio*, onis, g. f. *Patrocinium*, *Præsidium*, ij, g. n. *Propugnatio*, onis, g. f. *Subsidium*, ij, g. n. *Tutela*, z, g. f. eine Bertheidigung/ Schirm/ Beschügung/ Zuflucht/ Hülf/ Schutz/ Vormundschaft.

*Obrona Municio*, onis, g. f. *Munimen*, inis, & *Munimentum*, i, *Præsidium*, ij, *Propugnaculum*, i, g. neut. *Bewahrung* *Bestung*/ *Vollwerck*. *Obrońcie / Præsidium*, a, um, das darzu gehöret.

*Obrońca / Assertor*, oris, g. m. *Hyperaspistes*, z, g. m. *Pater patriæ*, *Patronus*, i, *Propugnator*, *Protektor*, *Tutor*, oris, g. masc. ein Schürmer vnd Handhaber zur Freyheit/ ein Beschürmer/ *Batter* des *Batterlandes*/ *Beschüger*/ *Vertreter*.

*Obrońić / Præservare*, *Propulsare*, *Protegere*, *Defendere*, *Sustinere*, hinweg treiben/ verhüten/ beschügen/ beschirmen/ behüten.

*Obrońiony / Protectus*, a, um, beschürmt.

*Obrońny / Municius*, a, um, bewahrt/ besätigt.

*Obrońnică / Loros*, vel, *Locus*, i, g. foem. *Stantlee*.

*Obrot / Obrot ante / Replicatio*, *Versatio*, onis, g. f. *Versura*, vel, *Vorsura*, z, g. f. *Volumen*, inis, g. n. *Umbkehrung*/ *Umwendung*/ *Waltung*.

*Obrot / Verrex*, & *Vortex*, icis, g. m. *Wirbel*.

*Obrotność / Volubilitas*, atis, g. f. *Umbblauf*.

*Obrotny / Pernix*, icis, adject. g. o. *Srenuus*, *Verfabundus*, *Versutus*, *Versorius*, a, um, *Versatilis*, *Volubilis*, le, schnell/ ring/ streng umwunden/ das gewalget mag werden. *Obrotny w zad / Reciprocus*, a, um, das da wiederkehret.

*Obroz / Millus*, i, g. n. *Millus*, i, g. m. *Numella*, z, g. f. *Halßring*/ *Halßband*/ so den Jagthunden angehengt wird/ ein Halßring/ damit man das Vieh an die Krippe bindet.

*Obuchać / Labefacere*, *Quassare*, *Quatefacere*, verderben / erschütten/ einem einen Stoß geben/ zerstoßen.

*Obuchany / Quassatus*, *Quassus*, a, um, zerbrochen/ zerstoßen/ erschüttert.

*Obuśmăci / Circumpaviare*, vmb vnd vmb pflastern.

*Obus / Mantalum*, *Mantelium*, ij, g. n. *Mantile*, is, g. neut. *Mappa*, z, g. foem. ein Tischtuch/ Tischuch.

*Obrywăć / Abradere*, *Compitare*, *Deligere*, *Intervellere*, abtragen/ abziehen/ herauben/ vnter andern aufrupffen/ aufglehen/ jetten.

*Obrywacz / Legulus*, li, g. m. *Traubenleser* oder *Samler* allerhand Früchten.

*Obrywka / Lucrum*, *Lucellum*, i, g. neu. *Obventio*, onis, g. f. *Suppressio*, onis, g. f. *Gewinn*/ *Einkommen* der Gärten oder Zinsen/ Das ver-schlagen.

*Obryz / Obryzad / Koscieny / Ceremonia*, z, g. f. *Ritus*, us, g. m. *Rites*, itis, g. masc. *Kirchenbrauch*/ *Kirchenzierath*/ *Gewonheit*/ *Weis*.

*Obryz*



**Obrzadnie**/według obrzadkow/zachod  
wujac obrzadki/Rite, Auguste, Auspicato, Re-  
ce, adv. Nach gebrauchter weis/wol vnd recht.

**Obrzadowy**/ Ceremonialis, Ritualis, e, Ge-  
bräuchlich/sittlich.

**Obrzeczac**/ Circumcidere, Circumsecare,  
Umbhschneiden/umbspalten/ umbhauen.

**Obrzezanie**/ Circumcisio, onis, g. fce. Be-  
schneidung.

**Obrzezaniec**/ Judæus, Apella, x, g. co. Recu-  
ritus, a, um, Verpus, i, g. m. Jud/ Beschchnittener/  
dem die Vorhaut beschnitten ist.

**Obrzezać**/Præsegmen, Re segmen, Segmen,  
inis, g. n. & Segmentum, Secamentum, i, g. n. Ab-  
schnittling/ Abschnitz/ Abschnitzung / Abgehawen/  
Stück/ Spân/ Spalten.

**Obrzeżować**/ Disputare, Beschneiden.

**Obrzydły**/ Abominandus, a, um, Detesta-  
bilis, e, Abscheulich/verflucht/ gretlich.

**Obrzym/olbrzym**/ Gigas, ancis, g. m. Riese.

**Obrzymiści**/ Colosseus, Colossicus, Gigan-  
teus, a, um, Großlastig/ von Riesen Geschlecht.

**Obrzynac**/ Putare, Beschneiden/ behauen.

**Obśać**/ Obserere, besaen.

**Obśadony**/ Circumretitus, a, um, mit elnem  
Sarn umgeben.

**Obśać**/ Circumfidere, Obsidere, Umge-  
ben/umbsetzen/besetzen.

**Obśewiny/ opełki/ poślady/ Obśiewki/**  
prześiewki/ Recrementum, Excretum, i, gen.  
neut. Ubergewächs/ Aufgebeutelt / Aufsatz/  
Unflath.

**Obśrobac**/ Circumscalpere, Circumscari-  
ficare, Umbhschaben.

**Obśtapić**/ Cingere, Circumstare, Umge-  
ben/umbstehen.

**Obśtapienie**/ Circumstatio, onis, g. fce. Cir-  
cumvallatio, onis, g. f. das umstehen/ umgeben.

**Obśtapiony**/ Cinctus, Circumdatus, a, um,  
Allenthalben umgeben. Obśtapionym być /  
Circumstipari, Allenthalben umgeben werden.

**Obśtawiac**/ Coronare, Redimere, Bezieh-  
ren/bekrönen.

**Obśtępowac**/ Circumstare, Circumstare,  
Circumdare, umbhschließen/ umgeben

**Obśtężyć**/ Incondere, vmb vnd vmb bescheerē.

**Obśtężać**/ Circummittere, Umbhschicken.

**Obśypowac**/ Aggerare, & Aggerere, Circū-  
aggerare, Erde auffwerffen/ vmb vñ vmb hauffen,

**Obśernte**/ Diffuse, ad ver. Weitläufftig/ weit  
vmb sich/ weit zerstreuet.

**Obśyć**/ Circumsuere, Obsuere, Præsuere,  
Umbnehen/ umbbuzen.

**Obśaczac**/ Circumdare, Redimire, Umb-  
hschließen/ umgeben/ beziehen/ bekronen/ umb-  
ringen.

**Obśaczający**/ Circumfluus, a, um, Circum-  
fluens, encis, g. o. herumfließend/ umgebend.

**Obśczony**/ Circumretitus, Inclusus, a, um,  
Umgegeben/ eingeschlossen.

**Obśtężyć**/ Offigere, Anheffen.

**Obśudzić**/ Excitare, Expergefacerē, Susci-  
tare, Aufwecken/ erwecken.

**Obśudzony**/ Expergefactus, a, um, Erweckt/  
erwacht/ auffgeweckt.

**Obśumarty**/ Intermortuus, a, um, Geschwund-  
den/ halb todt.

**Obśumrzeć**/ Intermori, vnter der zeit sterben.

**Obśuty**/ Ocreatus, a, um, gestiefelt.

**Obśuwac**/ Calceare, se, aliquem, Calceum sibi  
inducere, Induere calceum, Beschuhē/ Schuhe  
anziehen.

**Obśuwie**/ Hypodema, atis, g. n. Schuh.

**Obśwarować/ opatrzyć**/ Circumfirmare,  
Constabilire, Munire, Tutare, & Tutari, Allent-  
halben befestigen/ wol bewahren/ versichern / be-  
schirmen/ wol versehen. Obśwarować w koto/  
Circummunire, Allenthalben befästigen/ bewah-  
ren. Obśwarować w przod/ Præmunire, Vor-  
hin befästigen.

**Obświerzanieł**/ Spira, x, g. fce. ein Ringel/  
Pregel/ Stigel.

**Obświstoł**/ Obświstoła/ Fascia, x, g. f. ein He-  
senband.

**Obświazac**/ Circumligare, Circumvincire,  
Circumnectere, Obligare, Obstringere, Umb-  
binden/ umbstricken/ umbwinden/ verbinden.

**Obświazac znówu**/ Revincire, Hinder sich  
binden/ anheffen/ wiederumb binden.

**Obświedziony**/ Cinctus, Circumductus,  
Circumflexus, a, um, Allenthalben umgeben/  
umbgeführt/ umbgebogen.

**Obświesć**/ Circumducere, herumföhren.

**Obświesć kogo**/ Circumscribere, umbhschließen.

**Obświesćciel**/ Nunciator, oris, g. m. ein An-  
sager/ verkündiger.

**Obświeścić**/ opowiadac/ Adnunciare, An-  
nua-

nunciare, Deferre nuntium alicui, Nunciare, Prænunciare, Zu wissen thun / verkünden / ansetzen / einem eine Botschaft bringen. Obwieſzczac co z tego / Obnunciare, Doses verkünden. Obwieſzczac piſnem / Proſcribere, ein ding feil haben / das iſt / mit öffentlichen angeſchlagenen Schriſten verkünden.

Obwieſzczente / opowiadante / Denunciatio, Nunciatio, Renunciatio, onis, g. ſce. Verkündigung / Warnung / Anmeldung. Obwieſzczente niedobre / Obnunciatio, onis, g. ſ. unglückliche Verkündigung.

Obwijac / Circumvolvere, Involvere, Obvolvere, umbwinden / umbwälzen.

Obwinic / oſkarzyć / Criminari, Deferre aliquem, Reum agere, fäſchlich anklagen / anbringen / einen vor Gericht verklagen / beſchulden.

Obwiniemie / oſkarzenie / Accuſatio, Criminatio, Delatio, onis, g. ſ. Rea:us,us, g. m. Anklagung. Angebung / wehrende Klag / Schuld.

Obwiniony / Reus, ei, g. m. Accuſatus, Delatus, a, um, Verklagter.

Obwiſły / Flaccidus, & Flaccus, a, um, Weich.

Obwodzenie / Circumductio, onis, g. ſce. das umbführen.

Obwoław / ogłosić / obwieſzczyc / Proclamare, Indicare, Edicere, Indicare, Öffentlich auſruſſen / verkündigen / offenbahnen.

Obwoławanie / ogłoszenie / zapowiedz / Promulgatio, onis, g. ſce. Außkündigung / Eröffnung / Außruſſung.

Obwoławany / Promulgatus, a, um, Außgeklündigt / offenbar gemacht.

Obwoławac / Promulgare, Dimulgare, Divulgare, außkünden / offenbar machen / außruſſen / ankündigen.

Obwozente / Circumveſtio, onis, g. ſce. Circumveſtus, us, g. m. das umbhin führen / die herumbfahrt.

Obwozic / Circumvehere, Circumveſtare, frequenter herumb führen.

Obyczay / Mos, moris, g. m. Jus moribus conſtitutum, Sitt / ein alt herkommend Recht. Obyczay naſz / Conſuetudo invaluit, die gewohnheit iſt eingewachſen. W obyczay weſio / conſuetudo inveteravit, es iſt in Brauch kommen / was elingewurkelt. Obyczaje / Mores, Virz, pro moribus, Sitten. Obyczaje przyſtoyne / uſzczynwe / Prætextati mores / Höſſliche /

Adeliche / ſüchtige Sitten. Obyczajow dos drych nauka / Ethica, æ, gen ſcem. Ethice, es, g. ſce. Wiſſenſchaft der guten Sitten. Do Obyczajow nalezacy / Ethicus, a, um, lat. Moralis, Sittſam. Obyczajow wyrażenie / Ethologia, æ, g. ſ. Außdrückung / Zürbildung der Sitten. Obyczajow zmyſlenie / Ethopoeia, æ, g. ſ. Dichtung der Sitten.

Obyczajute / Urbanæ, adverb. Höſſlich.

Obyczajnoſć / Civilitas, Urbanitas, atis, g. ſ. Ehrliche Bürgerliche Zucht / Höſſigkeit / Sittſamkeit.

Obyczajny / Moratus, Urbanus, a, um, zuchtig / höſſlich / beſtuet / wol unterwieſen.

Obywatel / mieſzaniec / Habitor, oris, g. m. Incola, Indigena, æ, g. com. ein Einwohner / Wohnhaſt / Einländiſcher.

Obżarstwo / Edacitas, atis, g. ſ. Gaſtrimargia, æ, g. ſ. Heluatio, onis, g. ſ. Ingluvies, ei, g. ſ. Liguſtatio, onis, g. ſ. Voracitas, atis, g. ſce. Greſſigkeit / Schlemmerey / begierde zu ſchlucken / Greſſerey / Begierlichkeit des Greſſens / Schleckerhaſtigkeit.

Obżarta / Eſtrixicis, g. ſce. Fraß / Fräſſerin / vielſräßige.

Obżary / Edax, acis, g. o. Gulofus, Ingluvioſus, a, um, Vorax, acis, adject. g. o. ſehr fräßig / ein Fraß / Fraſſer.

Obżerac / Circumſpicere, Circumvidere, Umbhinſehen.

Obżeranie / Respectus, us, g. m. ſce. das umbſehen.

Acet / Acetum, l, g. n. Eſſig. Octowy ſtarek / Acetabulum, i, g. n. Eſſiganne.

Ochodoſtwo / ochodoznoſć / Lautitia, æ, g. ſ. Munditia, æ, g. ſ. Mundities, ei, g. ſ. Pracht / Reizigkeit / Sauberkeit.

Ochodoznie / Eleganter, adv. Zierlich.

Ochodozny / chodog / Elegans, antis, g. om. Mundus, a, um, Wolgezierd / ſauber / rein.

Ochodozony / Excultus, a, um, Wolgezierd.

Ochodnaci / Refrigere, & Refrigere, wiew derumb erkalten.

Ochodzente / Refrigeratio, onis, g. ſce. Erfriſchung / verkühlung.

Ochodzie / Refrigerare, wiederumb erköhlen.

Ochota / Alacritas, atis, g. ſcem. ein Fröhlicher Muth, Fremdigkeit / ringsärtigkeit des Gemüts.

Ochotnie / Alacré, Alacriter, Officioſe.

Stu.



studiosè, Promptè, Promptius, Promptissimè, Sédulè, Srenuè, Benignè, Prolixè, Liberaliter, adv. Grölich/ unterdienstlich/ gar fertiglich/ bereit/willig/ernstlich/mit ernst/dapfferlich.

Dchotny/ Alacer, cris, e, Animatus, Promptus Navis, a, um, Veges, etis: g. o. Vegetus, a, um, Muthig/frisch/frölich/gebergt/behend/hurzig/wolgemuth/wader/ freudig/bereit.

Dchramiát/Defendere, Beschügen/ beschützen/ bewahren/ behüten.

Dchramiánte/obmowá/ Defensio, Præmunicio, onis, g. f. Vorbewahrung/ Beschühung.

Dchromít/ Claudicationem afferre, Delumbare, Suffringere talos, Subnervare, die Spannen/ Ader abhaben/lähmen.

Dciagáé sie/ Cunctari, Restitare, Tergiversari, Verziehen/sich verhindern/ saumen/ Aufschucht suchen.

Dciagájacy sie/ Restitator, Tergiversator, oris, g. m. der auf dem weg still steht/der nicht gehen vnd Fuß halten kan.

Dciagánie sie/ Cunctatio, onis, Tergiversatio, onis, g. f. Aufschucht/Verzug.

Dciéc/ Génitor, oris, g. m. Pater, oris, g. masc. ein Vater.

Dciéc Krzesny/ Arbitr Initiationis, ein Pathe/oder Gütte.

Dciéc (osé/ nádet osé nog/ Boá, x. g. scem. Flegmèn, inis, g. n. rothe Fleck an der Haut/ die Flechten/ ein Engandung/Fußkrankheit

Dciéráé/ Tergere, Detergere, Wischen/ abwischen/ abstruckuen.

Dciézáty/ Gravatus, a, um, Beschwert.

Dciéjéé/ Aggravescere, Ingravescere, An der Schwer zunehmen. (schneiden.

Dciófac/ Compescere vitem, eine Rábe beschnitten.

Dciófac sie/ Evigilare, Erwachen.

Dciékywánte/ Expectatio, onis, g. f. Wartung/ Hoffnung/ Hartung.

Dciékywány/ Expectatus, a, um, Lang gewartet/ gewünscht.

Dciéptony/ Vittatus, a, um, gebüßet mit einer Haub.

Dciéto/ Ocellus, i, g. m. das Auglein.

Dciékwáty/ Ocellatus, Oculatus, Oculus, a, um, voll Auglein vnd löcher.

Dciéna przypiráwá/ Calliblepharon, i, g. n. Argene/ damit die Weiber schwarz vnd braun Augbrauen wissen zumachen.

Dciélekarstwo/ Collyrium, ij, g. n. Argene für die Augen.

Dciény gnoy/ Gramæ, vel, Gramæ, arum, g. f. pl. num. Lema, x. g. f. Bugen der Augen/ oder Sieger in den Augen/weiße Feuchtigkeitt/so sich in den Windeln der Augen versamblet.

Dciésofywáé/ Deruncinare, Abschneideln.

Dciémodráwydy/ Cæsulæ, arum, g. f. pl. num. die grawe oder blawe Augen haben.

Dciépefen/ Oculæus, a, um, der viel Augen hat/augelechtig.

Dciéptynacydy/ Lippus, a, um, mit trieffenden oder rinnenden Augen.

Dciéptyniente/ Epiphora, x. g. f. Lippitudo, nis, g. f. Augensfuß/ Gebrech der Augen/ wann sie trieffen.

Dciézáciékydy/ Lemosus, a, um, Trieffäugig.

Dciéziéfoce mieé/ Lippire, Trieffende Augen haben.

Dciéziétiáé/ Abluere, Depurgare, Februare, Lustrare, Purgare, Abwaschen/ saubern/ aufwaschen/reinigen.

Dciéziétiáé/ Expiare, Piare, Versöhnen/ büßsen/ ablegen.

Dciéziétiálny/ Lustrificus, a, um, Lustralis, e, Lustricus, a, um, Piabilis, le, Purgatorius, a, um, Reinigende/ das gereinigt mag werden/ das zum reinigen gehört.

Dciéziétiénte/ Ablutio, onis, g. f. Expiamentum, i, g. n. Expiatio, Expurgatio, onis, g. f. Lustramen, inis, g. n. Lustratio, Piatio, Procuratio, Purgatio, Purificatio, onis, g. f. Reinigung/ VersöhnOpffer/ Versöhnung/ Aufsauberung/ das reinigen.

Dciéziétiénty/ Expiatus, Lustratus, Purgatus, a, um, Versöhnet/vereinbahret/ gereinigt/ gesaubert.

Dciéziéwisty/ Oculatus, a, um, der bey einer sach gewesen vnd es gesehen hat. Dciéziéwisty swiá, deé/ Oculatus testis, ein Zeuge der den Handel gesehen hat.

Dciéziéwyfupié/ Exoculare, Exoculare, der Augen berauben/ entäugen.

Dcié/A, Abs, Absque, De, E, Ex, Præpos. Vom. Vbity jest od mistrzá/ Vapulavit à Præceptore, Er ist vom Meister geschlagen. Dcié poczatku áz do końca/ A capite ad calcem, Ab ovo usque ad mala, prov. Vom Anfang bis zum Ende.

Od tad/ Abhine, Dehine, A modo, Ex illo tempore, von jetzt an/ hinfür/ hinfürter.

Odarty/Decorticatus, a, um, Abgeschunden/ abgeschelt/ dem die Haut abgezogen.

Odbit/ Refigere, etwas eingestechtes wieder aufziehen/ oder/ was angeschlagen ist / dasselbige abreißen.

Odbiegács/ Emanator, oris, g. m. ein Aufbleibender der nach langem aufbleiben wieder in das Lager kommt/ ein verlauffener Kriegsmann.

Odbierác Eupno/ Mancipio accipere, zu eingen einnehmen.

Odbijác/ Referire, Repercutere, Retundere, Wieder schlagen/ hintertreiben.

Odbijanie/ Repercussus, Repulsus, us, g. m. Wiedersloß/ Gegenstreich.

Odbity/ Refraus, a, um, Aufgebrochen/ abgerissen.

Odbity znouu/ Repercussus, a, um, Wiedrumb zurückgeschlagen.

Odbolec, Dedolere, den Schmerzen nicht mehr achten/ nicht trawren.

Odbyt przyrodzony w ciełe czowie, cym / Anus, i, g. m. Podex, icis, g. m. Culus, i, g. m. der Hinder/ Arß.

Odchodzic/ Abvolare, Avolare, Digredi, Recedere, Schnell davon fahren/ abtreten / abtreten/ hinderlich gehen/ weichen/ weg gehen / an die seit gehen.

Odchowác/ Refovere, Erfrischen.

Odtác/ Refecare, Abhaben. Odtác z gruntu/ Ad vivum refecare, Glat vnd genaw hinweg haben.

Odtógác/ Abstrahere, Retrahere, Hintweg ziehen/ zu rück ziehen.

Odtógac/ Absistere, obsidione, Obsidione solvere, vel. Obsidionem solvere, Abziehen von einer Belägerung.

Odtógantie/ Avocatio, onis, g. f. Abführung/ Abwendung/ Abzug.

Odtógantony/ Retraus, a, um, Hinter sich gezogen.

Odtóćte/ Reciso, Resectio, onis, g. f. das Abhaben/ beschneiden/ beschroten.

Odtóćć/ Refluere, Wieder hinter sich fließen/ abfließen.

Odtóćy/ Abscessus, Recisus, Resectus, a, um, Abgehawen.

Odtóćć/ Abtruncare, Desecare, Disputare,

Eruncare, Recidere, Abhaben / abschneiden/ beschneiden/ beschneiden.

Odtínác/ Runcator, oris, g. m. ein Zetter/ Aufrupffer/ Abhawer.

Odtínác/ Desecans, antis, g. o. Abhawend.

Odtínanie/ Runcatio, onis, g. f. die Zettung/ das abhaben.

Odczarowác/ odczynic / odzegnác urok/ Recantare, Enganberen.

Oddác/ Dedicare, Offerre, Anbieten/ Dedicieren / auftragen / antragen / zuicagnen / zuschreiben.

Oddác/ Reddere, Rescribere, Wiedergeben/ übergeben.

Oddác/ Referre, Refundere, Regerere, Retribuere, Wiedergeben. Oddawác Dobrodzietwu/ Remunerare, Referre alicui gratiam, Rependere dona, gratiam, Wiedergelten. (den.

Oddác sie/ Devovere, sich mit Gelübd verbind.

Oddác wet zá wet/ Hostire, Redhostire, Retaliare, Referre par pari, Reddere paria, Reddere vicem, Rependere vices, Remetiri, Vergleichen/ vergelten/ gleich wiederumb geben / gleich thun/ mit gleichem vergelten.

Oddalác/ oddalic/ Abalienare, Ablegare, Alienare, Amoliri, Absentare, Depellere, Propulsare, Remove, Semovere, Entfremden/ mit einem Befehl hinweg schicken / hinweg thun/ von dannen treiben/ absondern/ verstoßen/ aufreiben/ hinweg treiben/ hinweg thun oder rücken. Oddalic co stuła/ Remoliri, etne schwere Last verrücken/ hinweg thun.

Oddalante/ Oddalente/ Abalienatio, Depulsio, Alienatio, Repulsio, Propulsio, onis, gen. f. Repulsus, us, g. m. f. c. Entfremdung/ Aufreibung/ Wegjagung.

Oddalony/ Abalienatus, Alienatus, Promotus, a, um, geuffert/ entfremdd.

Oddante/ Dedicatio, onis, g. f. Zuschreibung/ Zuicagnung. Vulgo veró dicitur Ein Dedicatio/ wann man einem Herren oder Fürsten/ c. ein Buch zuschreibt/ vnd drüber zum Patr on erwehlet.

Oddante/ Antidoron, Hostimentum, i, g. n. Relatus, us, g. m. Reddito, Relatio, Remuneratio, Retributio, onis, g. f. c. Wiedergeltung/ Vergeltung/ Wiedergaß/ Wiedergebung. Oddante wetowne/ Vicissitudo, inis, g. f. Abwechselung/ Veränderung. Oddante wet zá wet/ Talio, onis,



onis, g. fce Vergleichung, Vergeltung. **Oddante** **wzajenne** / Antidorum, i, g. n. Gegengeschenk. **Oddante zä wychowywante** / Antipelargia, z, g. fce. eine Wiedergeltung der Ernehrung vnd Gutheraten.

**Oddarte** / Revulsio, onis, g. f. Das abreißen.

**Oddarowác** / Redonare, wiederum schenken.

**Oddach** / **Oddychante** / Aëtuarium, ij, g. n.

Anima, z, g. f. Aspiratio, Interspiratio, Respiratio, onis, g. f. Reflatus, Respiratus, us, g. masc. der Aëthem / Luft / Gegenwind / Aëthemholung / Schnaubung.

**Oddachowa dżurá** / Gurgulio, Curculio, onis, g. m. Spiraculum, Spiramentum, i, g. n. Die Gurgel / dadurch der Aëthem gehet / Dampfloch / Luffloch.

**Oddachowy** / Flabilis, Spirabilis, le, Das vns Aëthem gibt / lufftig.

**Oddmuchnác** / Deflare, abblasen.

**Oddychác** / Animam reciprocare, Ducere spiritum, Exhalare, Interspirare, Respirare, Spirare, den Aëthem schöpfen / heraus athmen / durch etwas Luft haben / außblasen.

**Oddychajacy** / Spirabilis, le, Spirans, antis, g. om. athmend / blasend.

**Oddychante** / Exhalatio, onis, g. fce. Exhalatus, us, g. m. Dampf / Außblasung.

**Oddymác** / Reflare, entgegen blasen.

**Oddymanie** / Reflatus, us, g. m. Gegenblast.

**Oddzielony** / Abscissus, a, um, abgesondert / abgetheilet.

**Oddzierác** / **Oddrywác** / Refigere, Revellere, abreißen / von dannen reißen.

**Oddzierzgác** / **Kozdzierzgác** / Renodare, zusammen an einen Knopff bliden / knüpfen.

**Odgnác** / Aspellere, Depellere, hinter sich treiben / wegstreiben.

**Odemktony** / Reclusus, a, um, aufgeschloffen.

**Odepchmiony** / Retrusus, a, um, hinter sich geschloffen.

**Odeptác** / Circumculcare, umbtreten.

**Oderwác** / Abripere, Avelere, abreißen / hinweg nehmen.

**Oderwány** / Abreptus, a, um, hinweg genommen.

**Oderznác** / Defalcare, Resecare, abschneiden / beschneiden.

**Odestác** / Remittere, wieder schicken.

**Odestány** / Ablegatus, a, um, hinweg geschickt.

**Odestác** / Abitus, Abcessus, Recessus, us, g. masc. Abitus, onis, g. fce. Hinwegscheiding / Abgang / Abwerdung.

**Odgántác** / Abigere, Abarcere, Arcere, Pel- lere, Propulsare, Repellere, hinweg treiben / heraus kossen.

**Odgántác** / Depulsor, oris, g. masc. ein Ab- treiber.

**Odgántante** / Depulsio, Propulsatio, onis, g. f. Abtreibung / Verstoßung.

**Odgínác** / Reflectere, wieder biegen.

**Odgryś** / Remordere, wieder beißen.

**Odgryżenie** / Remorsus, us, gen. masc. Wiederbeißung.

**Odjác** / Adimere, Auferre, Orbare, Orbefacere, Orbifacere, hinwegnehmen / hinwegtragen. **Odjác moc** / **zwierzchność miastá** / Execare nervos civitatis, der Stad ihren Gewalt nehmen.

**Odjeće** / Ademptio, onis, g. f. Verraubung.

**Odjechác** / **Odejzác** / Abequitare, Proficisci, Avolare, Abvolare, wegreifen / davon reiten / schnell davon fahren.

**Odjety** / Abreptus, Ademptus, a, um, hingekommen / hinweg genommen.

**Odstác** / Recipere, Recuperare, Redipisci, wiederumb nehmen / empfangen / wiederumb bekommen / erlangen.

**Odstante** / Recuperatio, onis, g. f. Wiederbekommung / Empfangung / Wiedererlangung.

**Odestác** / Remordere, wieder beißen.

**Odestác** / Legare, Botschaft schicken.

**Odestánego co** / Legatum, i, g. n. ein Erbge- mäch / was einem vermacht ist. **Odestánego co-majacy** / Legatarius, a, um, Zum Erben gemacht / dem etwas vermacht ist im Testament.

**Odfiwóné gtowa** / Abnuere, Abnutare, Renuere, abschlagen / versagen / mit dem Haupt winden / das Haupt aufwerfen / abwinden mit dem Haupt.

**Odfwónienie** / Renutus, us, g. m. dz abwinden mit dem Haupt.

**Odfładác** / Differre, Diffindere, Prolatare, Promovere, Prorogare, Removeere, Reservare, Semovere, Seponere, verlängern / verziehen / das Ziel weiter setzen / versetzen / hinweg thun oder rücken / hinter sich halten / neben sich rücken / neben sich / oder sonderbahr legen. **Odfładác** **h h u j** **dzur**

**D**jęk ode dntā / Comperendinare, von Tag zu Tag vergehen.

**Odktadāc** sie / De vere, & Desvescere, Disue- scere, Desvereri, De vesacere, entweihen.

**Odopād** / Retodere, wieder aufgraben.

**Odtracāc** / Abtorquere, abirren.

**Odtryc** / Detegere, Develare, Enudare, Eve- lare, Patetacere, Retegere, Revelare, entdecken / aufdecken / aufstun / entblößen.

**Odtrycie** / Patetatio, onis, g. fce. Offenbah- rung Entdeckung / Erklärung.

**Odtryry** / Detectus, Retectus, Patetatus, a, um, geoffenbahrt / entdeckt.

**Odtrywācie** / Denudatio, Detectio, Rete- ctio, onis, g. f. Entdeckung / Entblößung.

**Odtrypiaci** / Redemptor, oris, gen. masc. ein Erlöser.

**Odtrypienie** / Redemptura, æ, g. f. Redemptio, onis, g. f. Lohn / ein Verdienuß / lohngelt / oder die Lehn / Lösung / Ranson.

**Odtrypowācie** / Odtrypić / Redimere, wieder erlösen / Ranson geben.

**Odlać** / Defundere, abgießen / abschütten.

**Odlać** / Abgregare, Abjugare, Dejugare, Secernere, Segregare, Sejungere, reparare, Sejungere, absondern / auf eine besondere stelle le- gen / stellen / von einander scheiden.

**Odlać** / Sejunctio, Separatio, onis, g. f. Absonderung / Das scheiden.

**Odlać** / Retringere, wieder aufbrechen.

**Odlać** / Defusus, a, um, abgegossen.

**Odlać** / Avolare, Abvolare, hinweg fliehen.

**Odlać** / Intepere, Intepescere, Tepefce- re, law werden.

**Odlać** / Subrepidus, a, um, Teporatus, a, um, law geworden / lawlecht.

**Odlać** / Distantia, æ, g. f. Intervallum, i, g. n. Longinquitas, atis, g. fce. Die weite oder ferne eines Ortes.

**Odlać** / Diffitus, Longinquus, Remotus, a, um, weit / oder fern abgelegen. **Odlać** / Retractio à mari, Etwas weiter vom Meer abgelegen. **Odlać** / być / Distare, weit / fern / darvon abgelegen seyn.

**Odlać** / Eligare, durchseigen / selgen.

**Odlać** / Fuforium opus, ein ge- gossen Werk.

**Odlać** / Eligamen, inis, g. neut. die aufge- schmelzte Zeisse.

**Odlać** / Dinumerare, Renumerare, Ab- zehlen.

**Odlać** / Dinumeratio, onis, gen. fce. Abzählung.

**Odlać** / Novalis, lis, g. fce. Novale, lis, g. n. Brachland. **Odlać** / Vervacum, i, g. n. ein umgepflügter Acker.

**Odlać** / Pendent opera interrupta, bleiben also stehen / unterlassen.

**Odlać** / Deponere, Rem aliquam suspen- dere, von ihm thun / aufziehen / verziehen.

**Odlać** / Monachus, i, g. m. Solitarius, a, um, Der allein und etwig lebt.

**Odlać** / Replumbare, entlöthen.

**Odlać** / Negare, Subnegare, Abnuere, Recusare, Renuere, Abnegare, abschlagen, weigern / ver- sagen.

**Odlać** / Abhortatio, Dehortatio, onis, g. f. Abmahnung.

**Odlać** / Commutatio, Mutatio, onis, g. f. Veränderung.

**Odlać** / Remollescere, Wiederumb weich werden.

**Odlać** / Remollire, wiederumb weich machen / erweichen.

**Odlać** / Alterare, Demutare, Immutare, Mutare, Permutare, verändern.

**Odlać** / Remutare, wiederumb ver- ändern.

**Odlać** / Dissingere, andere Ge- stalt machen / annehmen.

**Odlać** / Variare, verändern / man- cherley theilen.

**Odlać** / Cambire, wechseln / Geld wechseln, vertauschen.

**Odlać** / Collybistes, æ, g. m. Argyroco, us, æ, m. Argyrognomon, onis, g. m. Cam fororis, g. m. ein Wechpler.

**Odlać** / Collybusti, g. m. Abgang / in Wechsel / Wechsell - en.

**Odlać** / Variatio, onis, g. fce. Verän- derung Das unterscheiden.

**Odlać** / Mutavis, Suppositivus, a, um, verändert / falschlich unter schoben.

**Odlać** / Mutabilitas, atis, g. fce. Unbe- ständigkeit.

**Odlać** / Commutabilis, Mutabilis, Vo- lubi,



hibilis, e, Mutatorius, Varius, a, um, vñstát/ ver-  
änderlich/ mancherley.

Odmetzác/ Metiri, Remetiri, wieder messen.

Odmetzony/ Demetrias, a, um, Der gemef-  
sen hat oder ist.

Odmetzác/ Renovellare, erneuern.

Odmetzác/ Repubescere, Revirescere,  
wiederumb jung werden.

Odmetzác/ Wylintenie wozowe ná  
wiosne/ Vernatio, onis, g. f. abgstreifste Schlan-  
genhaut.

Odmetzóny/ Renovatus, a, um, erneuert/  
erfrisht.

Odmetzák/ wposzódku ztemie/ Mediter-  
raneus, &, Mediterreus, a, um, mitten auff der  
Erden.

Odmetzák/ Repulsa, x, g. f. ein Abschlagung/  
Wegerung eines Dinges.

Odmetzák/ Abnuere, Renuere, Mit dem  
Haupt anzeigen daß er nicht wil.

Odmetzák/ Abstergere, Detergere, abstrei-  
chen/ abwischen.

Odmetzák/ Innovare, Instaurare, Interpolare,  
Novare, Reficere, Refricare, Regenerare,  
Renovare, Renovellare, Restaurare, erneuern/  
wieder new machen/ wieder auffbringen/ ver-  
newern. Odmetzák bol/ Redulcerare, eine  
Wunde vernewern vñ wieder auffbrechen.

Odmetzák/ Recrudescere, wiederumb  
new werden.

Odmetzák/ Instaurator, Novator, Refor-  
mator, oris, g. m. Erneuerer/ einer der etwas zu  
recht bringet.

Odmetzák/ Novatrix, icis, gen. f. oem. Er-  
newerin.

Odmetzák/ Asportare, Deferre, Deportare, Re-  
ferre hinzutragen/ hintragen/ davon bringen/  
wiederbringen. Odmetzák/ Reportare,  
wiederumb tragen/ wiederumb bringen.

Odmetzák/ Deponere/ Asportatio, De-  
portatio, Relatio, onis, g. f. Relatus, us, g. m. Das  
hinwegtragen/ Wegtragen/ das wiederbringen/  
aufbringen.

Odmetzák/ Delatus, Deportatus, Relatus,  
a, um, wieder bracht/ hingetragen.

Odmetzák/ rzezná/ wylewek, Bra-  
chium maris, Sinus, us, g. m. metaphor. Aitua-  
rium, ij, g. neut. Etiaud des Meers/ ein Strom

oder grosse Pfüge/ so das Meer zur selten auß im  
Lande machet wenn es außfließt.

Odmetzák/ Relator, oris, g. m. Anbringer.

Odmetzák/ Instauratio, Novatio, Regene-  
ratio, Renovatio, onis, g. f. Erneuerung/ Rü-  
stung/ Erfrischtung.

Odmetzák/ Novatus, Refectus, Renovatus,  
Restauratus, a, um, erneuert/ wieder gemacht/  
erfrischt.

Odmetzák/ Apostatare, Desciscere, abtrün-  
nig werden/ abfallen/ zu Feinde fallen/ abweichen.

Odmetzák/ Rebellator, oris, g. m. Rebel-  
lis, e, Widerstreber/ widerspenstig. Odmetzák  
jaca/ Rebellatrix, icis, g. f. Widerstreberin.

Odmetzák/ Rebellatio, onis, g. f. Rebel-  
lium, ij, g. n. Widerstreit.

Odmetzák/ Recingere, entgürten.

Odmetzák/ Recinctus, a, um, auffgegürtet.

Odmetzák/ Recidere, Relabi, Deficere, wieder-  
umb abfallen.

Odmetzák/ Repellere, wegstreiben.

Odmetzák/ Religare, das Zeichen auff-  
brechen.

Odmetzák/ Resubulare, &, Resubulare, Die  
Ringe auffosen/ auffheften.

Odmetzák/ Rescriptum, i, g. n. eine Schriftliche  
Antwort oder Bescheid/ Abscheid.

Odmetzák/ Rescribere, wieder schreiben/ auff  
einen Brief schriftlich wieder antworten.

Odmetzák/ Abnatare, davon schwimmen.

Odmetzák/ Laxamentum,  
Ocium, ij, g. n. Quies, quietis, g. f. Vacatio, onis,  
g. f. Zulassung/ Ruhe von der Arbeit/ stillsetzung/  
müßige weil.

Odmetzák/ Sabbathum, i, g. n. Ruhe.

Odmetzák/ Acquiescere, A fatigatione  
renovare, Quiescere Relaxare, Relevare, ein-  
wenig ruhen/ Ruhe haben/ wiederum erquickten/  
ruhen/ wiederumb auffheben/ erledigen. Odmetzák  
w czytaniu, Spiritum suscitendere in-  
ter legendum, stille halten/ vnterruhen.

Odmetzák/ Acquiescens, Quiescens,  
Requiescens, entis, g. o. part. cip. ruhig, ruhende.

Odmetzák/ Refutatio, onis, g. f. Ver-  
werfung, Widerlegung/ Widersechtung.

Odmetzák/ Refutare, Reprimere, Repugnare, Futu-  
re, ot sol. Refutare, Reprimere, Repugnare, Futu-  
rondere, verwerffen/ widersechten/ widerlegen/

ſich vertheiligen/widerſchlagen/widerſumpffen/  
ſumpff machen.

Odporny/Repugnans,antis, g.om.particip.  
widrig/widerſpännig.

Odpowiadacz/Reuuncius,ij, g.m. Respon-  
ſor,oris, g.m. Antwortgeber/Wiederbotte.

Odpowiedź/Apologia,æ, g.ſc. Reſponſio,  
onis, g. ſ. Reſponſum,i, g.n. Verantwortung.

Odpowiedzieć/Replicare,Reſpondere,wie-  
derumb erklären/antworten.

Odprawa/Dimiſſio,Miſſio,onis, g.ſ. Vrlau-  
bung/Vrlaub hinweg zu gehen/ Hinſchickung.

Odprawić/wypuścić kogo z mocy ſwey/  
Ablegare, Emancipare, Mit einem Befehl hin-  
weg ſchicken/ auß ſeiner Gewalt laſſen/ einem ſei-  
nen Abſcheid geben/ auß dem Dienſt/ ober/ von  
dem Dienſt loß machen.

Odprawić / Abſolvere, zu Ende bringen.

Odprawić ſie preſtko / Expedire breui, ſuch  
abbinden vnd ſagen. Odprawić urzad/powin-  
noſć / Defungi munere,Perfungi, ſeiner Pſicht  
gnug thun/ſein Amt verrichten.

Odprawiony/Emancipatus,a,um, Der auß  
dem Dienſt oder Gewalt gelaffen iſt/frey/vulgo,  
der außgedienet hat/ der ſeinen Abſcheid bekom-  
men hat.

Odprawiony/Perfundus,a,um,außgericht/  
vollbracht/ verricht.

Odprawować/Celebrare,Exequi,Tractare,  
begehen/außmachen/aufſrichten/handeln. Po-  
grzeb Odprawować / Exequias celebrare,  
Begräbnis begehen.

Odprawowany/Tractatus,a,um,gehandelt.

Odprowadzenie/Reductio,onis, g.ſc. Das  
heimführen/Wiederbringung.

Odprowadzić/Deducere,Reducere, beglei-  
ten/zurück führen.

Odprzystać ſie/Abjurare,Ejurare,Ejurare,  
verſchweren.

Odprzystaćjacy/Abjurator,oris, g. maſc.  
Schuldläugner/der ſich verſchweret.

Odprzystaćganie/Abjuratio,Ejuratio,onis,  
g. ſc.m. Verläugnung/Verſchwerung/Auffſag/  
Vergebung mit einem Eyd.

Odprzystaćjony/Abjuratus,a,um, verſchwo-  
ren/ mit einem Eyd verläugnet.

Odpuścić/ Odpuścić/Dimittere,Ignosce-  
re,Parcere, verhalten/nachlaſſen/ verzeihen/ ei-  
nem etwas überſehen/verſchonen/vergeben. Od

puścić grzech/Expiare, reinigen/ verſöhnen.  
Odpuścić komu/ Alicui remittere, einem ver-  
zeihen/vergeben. Odpuścić winę/ Noxiam re-  
mittere, Einem einen Fehl verzeihen/ vergeben.

Odpuścićjacy/ Ignoscens,entis, g.om. ge-  
neigt zu verzeihen/ zu vergeben/gnädig.

Odpuściće/ Ignoscencia,æ, g.ſ. Pax,acis,  
metaph. Remiſſio,onis, g.ſ. Venia,æ, g.ſ. Gnade/  
Verzeihung/Ablaß/Vergebung. Odpuściće  
godny/ Ignoscendus,a,um, Ignoscibilis,le, Ver-  
nialis,le, wol zu überſehen/nachlaſſig.

Odpychąć/ Retrudere, hinterſich ſtoſſen.

Odrazchorobą/ Boā, &c, Bova,æ, g. ſ. orbe  
Flecken an der Haut/die Flechten/morbi genus.

Odrazdzać/ Rozrazdzać/ Abhortari, Dehor-  
tari, Diſſuadere, Einen abſorathen/ widerrathen.  
Odrazdzać komu/ Movere aliquem ſententiā,  
Einen von ſeinem Fürnehmen abführen.

Odrazdzać ſie/ Renasci, wiederumb geboren  
werden/wiederumb entſpringen.

Odrazdżacy/ Diſſuaſor, oris, g. m. Wider-  
rath/ der einem widerrathet.

Odrazdżanie/ Abhortatio, Dehortatio, Diſ-  
ſuaſio,onis, g.ſc. Widderrath/Abmahnung/Wi-  
derrathung.

Odrazdzać/Expullulare, Renasci, Repullula-  
re, Reviviscere, von neuem wachſen/wieder auff-  
kommen/ wider in ſein Weſen kommen.

Odrazdżacy/ Regerminans,antis, g.o. Re-  
nascens, entis, g. o. Reſtibilis, le, das alle Jahr  
auffwächſt/ auffgehet.

Odrazdzać/ Abſtervere, abſchrecken/mit Schre-  
cken abwenden.

Odrazdżać/ Percallere, ganz erhärten/erſtar-  
ren/ ſchmülen gewinnen.

Odrazdżać ſie/ Analecia,orum, g. neut.  
pl.num. die Brocken/Broſamen/das überbleibet/  
ober das vom Tiſche fällt: als Wein/ Schalen/  
Kinden/ &c.

Odrazdżać/ Regenerare, wiedergebären.

Odrazdżenie/ Odrazdżanie / Regeneratio,  
onis, g. ſ. die Wiedergeburt.

Odrazdżony/ Regeneratus, Renatus, a, um,  
wiederumb geboren.

Odrazdżać/ Remugire, wiederthönen/Wie-  
derſchallen/Wiederſchall geben/wiederbrüllen.

Odrazdżanie/Avulſio,onis, g.ſ. Außerupfung/  
Abreiffung.

Odrazdżać



**Odżekac** / **Decetari**, Ejurare, verschwe-  
ren/ verreden etwas zu thun/ Abschewtragen.

**Odżekanie** / **Decetatio**, onis, g. foem. Ver-  
suchung/ Abschew/ Verschwerung/ Vermeidung  
schändlicher Dinge.

**Odżucac** / **Odżucic** / **Abdicare**, **Abjice-  
re**, **Abrogare**, **Abrogare legem**, **Abstergere**,  
metaphor. **Damnare**, **Improbare**, **Rejicere**, **Re-  
probare**, **Repudiare**, **Respuere**, aufstossen/ ent-  
erben/ abstellen/ unkräftig machen/ verreiben/  
werffen/ verwerffen/ verstoßen/ verachten/ ver-  
speyen.

**Odżucanie** / **Odżucenie** / **Abrogatio**, **Ab-  
jectio**, **Rejectio**, **Reprobatio**, **Repudiatio**, onis,  
g. f. **Rejectus**, us, g. m. **Abstellung** / **Verwerffung** /  
**Hinwurf** / **AbSchaffung** eines Dings.

**Odżucony** / **Rejectus**, **Reprobus**, a, um. Der  
verworfen ist / abgeschafft.

**Odżutny** / **Rejectaneus**, a, um, verwürfflich/  
hinwürffig.

**Odżwie** / **Antipagmenta**, orum, g. n. pl. num.  
Ziergezird.

**Odżynac** / **Abcindere**, **Rescindere**, abschnei-  
den/ abspalten/ beschneiden.

**Odżynanie** / **Abcissio**, **Resectio**, onis, g. f. c.  
Abschneidung/ das Beschneiden.

**Odżudzac** / **Submovere**, absetzen.

**Odżadzac** od pierś / **Ablactare**, von der  
MILCH entwehnen.

**Odżadzanie** od pierś / **Ablactatio**, onis, g. f.  
Entwehnung von der MILCH.

**Odżadzac** / **Abdicare**, **Abjudicare**, aufstossen/  
absprechen.

**Odżest** / **Jāgnietā pozno utrodzone** / **Agni-  
cordi**, kāmblein die nicht zu gewöhnlicher zeit ge-  
bohren sehn.

**Odżaktywac** / **Resultare**, freq. oft hinter sich  
springen/ und wieder aufspringen.

**Odżoczyc** / **Abilire**, **Resilire**, davon sprin-  
gen/ wiederumb springen.

**Odżac** od páná / **Relinquere Dominum**,  
**Vendicare se à famulatu**, **Desciscere ab hero**,  
den Dienst auftragen.

**Odżanie** od łogo ábo wystanie / **Ład** /  
**Renunciatio**, onis, g. f. **Aussag** des Dienstes.

**Odżapic** / **Odżepowac** / **Abcedere**, **Ab-  
sistere**, **Desciscere**, **Digredi**, **Recedere**, **Hinweg-  
weichen** / **abfallen** / **hinter sich weichen** / **zum Feinde**  
**fallen** / **abweichen** / **zu rücke weichen** / **abtreten**.

**Odżapienie** / **odżepowanie** / **Abcessus**, us,  
g. m. **Abcessio**, onis, g. f. **Apostasia**, a, g. f. **Digres-  
sus**, us, g. m. **Digressio**, onis, g. f. **Receilus**, us, g. m.  
**Abweichung** / **Abfall** / **Abtretung**.

**Odżepca** / **Apostata**, a, g. m. **Defector**, oris,  
g. m. **Abtrinniger** / **ein verlauffener Dube**.

**Odżepujacy** / **Abstistens**, entis, g. omn. **Ab-  
weichend**.

**Odżrażac** / **Absterrere**, **Deterrere**, **Abshre-  
cken** / **mit schrecken abwenden**.

**Odżrażony** / **Absterritus**, a, um, **abgeschreckt** /  
**mit Schrecken abgewendt**.

**Odżwietny** / **Festus**, a, um, **das zu einem Fest**  
**oder herrlichen Tage gehört**.

**Odżytac** / **Alegare**, **hintweg schicken** mit einem  
Befehl.

**Odżytanie** / **Alegatio**, onis, g. f. c. **Hinweg-  
schickung** / **Hinwegsendung**.

**Odżczepienstwo** / **Schisma**, atis, g. n. **Zwey-  
spalt** / **Trennung**.

**Odżpuntowac** / **Relinere**, **Deradere** **limum**  
**seriz**, **Auffbrechen** / **auffmachen** / **entdecken** / **an-  
zapfen**.

**Odżtychnac** / **Depungere**, **Wiederumb stipf-  
fen** / **stechen**.

**Odżydzic** / **odżartowac** / **Retaxare**, **Ridicu-  
lum ridiculo eludere**, **Einen wiederum schelten** /  
**verieren**.

**Odżanicowac** / **Desaltare**, **Den Tang vollens-  
den** / **auffhören zu tanzen**.

**Odżezac** / **Dedocere**, **Entlehren** / **oder anders**  
**lehren** / **abgewehnen**.

**Odżczyć** / **Dediscere**, **Entlernen**.

**Odżwabianie** / **Avocatio**, onis, g. f. c. **Avoca-  
mentum**, is, g. n. **Abwendung** **Abführung**.

**Odżwalac** / **Amoliri**, **Remoliri**, **mit Arbeit**  
**hintweg thun** / **von dannen bringen**.

**Odżwalac** znów / **Revolvare**, **Wiederumb**  
**hintweg wälzen**.

**Odżwarć** / **Odżwryć** / **Odżmarć** / **Odżmar-  
czac** / **Obmurare**, **Remurmurare**, **Respon-  
sare**, & **Responitare**, freq. **Wiederbellen** /  
**wiedermurren** / **wiederpelfern** / **sch** wiederlegen.

**Odżwazyć** / **Expendere**, **Entwegen**.

**Odżwazyć** / **Dependere** / **auff die Wag legen**.

**Odżwiazac** / **odżwiazowac** / **Abstringere**, **Reli-  
gare**, **Renodare**, **Resolvere**, **Auffknüpfen** / **aufflö-  
sen** / **auffthun**.

**Odwtęczorny** / Pomeridianus, Postmeridianus, a, um, Nachmittägig.

**Odwtędziony** / Abducus, a, um, hinweg geführt / abgewend.

**Odwtęś** / Deducere, Seducere, Sevocare, Abführen / neben sich führen / besonders an eine Seite führen.

**Odwtęwac** / Reflare, Wiederwehen.

**Odwtęż** / Retexere, das Gewebe wiederum auf Fadmen.

**Odwtężac** / Humectare, Feucht machen.

**Odwtężający** / Humificus, a, um, das Naß oder feucht macht.

**Odwtężać** / Protrahere, Verziehen / verlängern. **Odwtężać przez** / Extrahere rem aliquam per aliquot dies, Verziehen mit einem Ding etliche Tage.

**Odwtężony** / Prolatus, a, um, verlängert / verzogen.

**Odwtężony** / Moratus, Moratorius, a, um, Säumig / der da verzeucht.

**Odwtężyciel** / Cunctator, Morator, oris, g. m. Aufzieher / langsamer / der sich viel säumet.

**Odwtężanie** / Commoratio, Comperendinatio, Cunctatio, Dilatio, onis, g. f. Mora, z, g. f. Prolatio, Prorogatio, onis, g. f. Säumung / Harrung / Aufzug des Rechtstages / verzug / hinderuß / verlängern / verstreung.

**Odwtężenie** / Avocatio, Revocatio, onis, g. f. Widerrufung / Wiederrathung / Abmahnung / Abwendung.

**Odwtężić** / Abducere, Abtrahere, Amovere, Avocare, Retrahere, Seducere, Sevocare, abziehen / abführen / hinter sich ziehen. **Odwtężić od czego** / Abhortari, dehortari, einem Wiederrathen. **Odwtężić od przedsięwzięcia** / Disturbare, Revocare, eines Vornehmen brechen / einem andern von seinem Vornehmen ziehen oder abmahnen.

**Odwtężać** / Reclamare, Etwas wiederuffen.

**Odwtężać co** / Palinodiam canere, ein Ding Wiederruffen.

**Odwtężać mowa swota** / abo obyczaje / Scipsum retexere, Seine Weiß ändern.

**Odwtężanie** / odwtężanie / Palinodia, z, g. f. Retractatio, onis, g. f. Wiederruff / Wiedergefang / Enderung.

**Odwtężany** / Retractus, a, um, Wiederruffgeendert / zu rück gezogen.

**Odwtężający** / Retractans, antis, g. om. n. Wiederruffend.

**Odwtężić** / Avehere, Devehere, Revehere, Hinweg führen / abführen / wiederum hin führen.

**Odwtężać** / Avertere, Deducere, abwenden / Abtehren. **Odwtężać** / odwtężić co z tego / Aberruncare, Avertuncare, Hinweg treiben. **Odwtężać** / odwtężić oczy / Aversari, Averttere oculos, den rücken kehren.

**Odwtężenie** / Aversio, onis, g. f. Abwendung / Abtehrung.

**Odwtężony** / Aversus, a, um, Abgewandt / Abgekehrt.

**Odwtęż** / Receptio, onis, g. f. Receptus, us, g. m. Abzug / Wiederteher. **Ná odwtęż** / Canere receptui, Heißen abziehen / wider blunder sich mahnen / wider ab der Schlacht mahnen.

**Odwtężony** / Reciprocus, a, um, Revocabilis, e, das Wiederteheret / Wiederrufflich / das man kan wieder zu rück rufen.

**Odwtęż** / Abire, Demeare, Weg gehen / durchfahren / hinunter gehen.

**Odwtężać** / Dedolere, nicht trawren.

**Odwtęż** / Circumvestire, Supervestire, Vestire, Bekleiden / überkleiden.

**Odwtęż** / Cultus, a, um, geziert. **Odwtęż do brze** / Vestissimus, a, um, Gar wol bekleidet.

**Odwtężenie** / nog / Pernio, onis, g. m. Aufbruch und Geschwer der Fersen von der Kälte / erfroren Fleisch an Füßen.

**Odwtężenie** / Crus arboris, der Stock des Baumes / der Stamm bis an die Zweige.

**Odwtężony** / Infernas, aus, gen. om. von unten her.

**Odwtężenie** / obwtęż / Bata / Amicus, us, g. m. Amicula, i, g. n. Induvie, arum, g. f. pl. n. Indumentum, Induvium, i, j, g. n. Indutus, us, g. m. Vestiarium, Vestimentum, i, g. n. Vestitus, us, g. m. Kleidung / ein Kleid. Item, Schalen / die den Baum bedecken.

**Odwtężać** / Glubere, Deglubere, Schelen / die Rinden abschelen.

**Odwtęż** / Janitrix, icis, g. f. Ostiaria, z, g. f. eine Thürhüterin.

**Odwtężony** / wrotny / Admissionalis, is, g. m. Cultos janitor, Janitor, oris, g. m. Ostiarius, i, j, g. m. Ad limina servus, Thürhüter / Pförtner.

**Odwtężenie** / odwtężenie / odwtężenie / Delectudo, inis, g. f. Einwohnung.

**Odwtęż**



**Odwyżsajony/oduczony/Desuetus, a, um,**  
Entwehnet.

**Odżywiać / Reficere , Erquicken/erlaben/erfrischen.**

**Ofiara/Fertum, Fertum, i, g. n. Hostia, z, g. f.**  
Litatio, onis, g. f. Maclatus, us, g. m. Oblatio, onis, g. f. Piaculum sacrum, i, g. n. Victima, z, g. f. coe. ein Opfer/ Versöhnung durch Opfer/ das opfern/ Sündopfer/ gemeiner Gottesdienst / Schlacht, opfer. **Ofiara o ko to roli / Sacrificium ambarvale, das Opfer das man um das Feld führt.**  
**Ofiara bawianom poswiecona / Idolothytum, i, g. neu. Opfer / so den Göttern geopfert.**  
**Ofiara pogrzebna/inferiarum, g. f. pl. num. Totenopfer. Ofiara wśelaka / Libamen, inis, g. n. Libamentum, i, g. n. Libatio, onis, g. f. Allerley Opfer. Ofiara za przywrocenie zdrowia/ Soteria, orum, g. n. plur. num. Dankopfer von des erlangten Heils wegen. Ofiara za umarte Rodzice / Parentalia, orum, g. n. pl. num. Opferrung für die abgestorbenen Eltern. Ofiara za umartych / Iusta, orum, g. n. plur. num. Seelenampt/ Opferung für die Todten. Ofiara odprawa/ Exsacrificare, aufopfern. Ofiary niejaki rodzaj/ Paps, pis, g. f. eine Gattung eines Opfers bey den alten Gebraucht.**

**Ofiarnik / Immolator, oris, g. m. Sacrorum cultos, Opfferer/ Opffermann. Ofiarnik / Popoganski/ Cultrarius, ij, g. m. ein Opffermesser. Ofiarnik / Ktory do Ofiary rzeczy nalezace gotuje / Victimarius, ij, g. m. m. f. Bereiter der Schlachtopfer vnd der dinge/so darzu dienen.**

**Ofiarny / Hostiatus , Sacrificatus, a, um, mit Schlachtopfer beladen/oder/das zum Opfer gehöret.**

**Ofiarny noz/toporek / Secespita, z, g. f. ein Opffermesser/so die Opfferer brauchen.**

**Ofiarować/ Dicare, Immolare, Libare, Litare, Maclare, Offerre, Operari, Sacrificare, Facere, Opfern/ Gott versöhnen/ mit Opfer erwerben/williglich etwas geben.**

**Ofiarowanie/ Immolatio, Sacrificatio, onis, g. f. Opfferung.**

**Ofiarowany/ Oblatus, a, um, geopfert.**

**Ofiarujacy/ Victimarius, ij, g. m. der das Vieh zum Schlachtopfer seyl hat.**

**Oganek/ Powiewaczka/ Flabrum, i, Flabellum, i, g. n. ein Wedel.**

**Oganek na muchy/ Muscarium, ij, g. neu. ein Fliegenwedel.**

**Ogarnac / Complecti , Comprehendere , gänglich ergreifen/erfassen.**

**Ogień / Ignis, is, g. m. Pyr, pyros, g. n. Feuer.**

**Ogień moc wziat / Convaluit flamma , das Feuer hat zugenommen / überhand genommen.**

**Ogień piekielny/ Ignis sacer, Pusula, z, g. f. S. Antonius Feuer oder Plag.**

**Ogladac / Contemplari , Lustrare , Perspicere, Visere, Visitare, frequent. Anschauen/umsehen/wahrnehmen/wol besehen/wol betrachten/heimsuchen/ersuchen.**

**Ogladac sie / Circumspicere , sich herumsehen/ umschauen. Ogladac sie czesto / Circumspicere, freq. emsig umsehen/hin vnd hergaffen. Ogladac sie na kogo / Respicere aliquem, einen gnädiglich vnd erbärmlich ansehen. Ogladac sie nazad/ Respicere, Respectare, frequent. umsehen/hinter sich sehen.**

**Ogladanie sie / Respectus, us, g. m. f. das umsehen.**

**Ogladany/ Perspectus, a, um, wol besehen/befunden vnd betrachtet.**

**Ogtadzac/ Circumscarcificare, umbschärfen/ umbedeln/ rumbher schreppen.**

**Ogtaskac/ Ogtaskac/ Cicurare, Circummulcere, Mansuefacere, Mitificare, Zahm machen/ umbschreiheln/mildern.**

**Ogtaskany/ Cicur, uris, adject. g. n. Mansuetus, a, um, Zahm/sanft.**

**Ogtaskac/ obwieśczyć / opowiadac / Declarare, Dimulgare, Divulgare, Prædicare, Promulgare, Erklären/aufstünden/offenbar machen/ öffentlich aufstünden vnd reden.**

**Ogledacz/ Circumspicere, oris, g. m. f. Aufseher/ Nachhaber auff ein ding.**

**Ogtodac / Abedere , Adedere, Ambedere, Circumrodere, Derodere, Obrodere, rund um abessen / umnagen.**

**Ogtodany/ Depastus, Semeusus, a, um, von Thieren abgefressen/abgenaget.**

**Ogtoszenie / Præconitum, ij, g. n. Promulgatio, onis, g. f. Eröffnung/Ausruff/Aufstündigung/ Offenbarung.**

**Ogtoszenie / Promulgatus, a, um, Aufgestündigt/ offenbahrgemacht.**

**Ogtowka / Lubeł / Capistrum, i, g. n. Chamus**

mus, i, g. m. Halfter/ Maultord/ Seibß an einem  
Saum. Ogtowke Kłáct/ Capistrare, ein Halfter  
anlegen/ anbinden.

Ogluszet/ oKlnac/ Obsurdescere, Dumm/  
vnhörend/ taub werden.

Ogluszyt/ Exurdare, Surdare, Dumm/ oder  
taub machen.

Ognowy/ Ignitus, a, um, Fetrig.

Ognypora/ Meliceria, a, & Meliceris, ei,  
sive, Meliceris, ridis, g. f. eine gattung Geschwür  
mit Exter dem Honig oder Wachs gleich.

Ognisko/ Focus, Foculus, Focillus, i, g. m.  
dimin. elne Herdflatz/ Feuerherd. Do ogniská  
należacy/ Focarius, a, um, das zu dem Feuer-  
herd gehört.

Ognisty/ Igneus, a, um, Fetrig.

Ogniwaczek/ Phoenix, icis, g. dub. Avis uni-  
ca in India, ein Phœnix.

Ogotocenie/ Orbis, atis, g. f. Privatio, Spo-  
liatio, onis, g. fce. Viduitas, atis, g. f. Verlust eines  
lieben Dinges/ Beraubung/ Das aufziehen der  
Kleider/ Verlassenheit.

Ogoloć/ odrzeć/ obrát ze wśystkiego/  
Circumducere, Exornare, Orbare, Orbeface-  
re, Orbificare, Viduare, ganz vnd gar auffhe-  
ben/ enziehen/ die Zierd abretffen/ berauben/  
entblößen.

Ogotocony/ obrány/ Circumductus, Or-  
bus, Privatus, Viduus, a, um, Aufgehoben/ be-  
raubt/ entblößt/ einsam.

Ogolony/ Abrasus, Rasus, a, um, Hintweg ge-  
schaben/ beschoren/ abg: kratzt.

Ogon/ brzeg ściany/ Peniculamentum, i, gen-  
neut. Belege/ Vort/ oder Saum des Kleids.

Ogon/ Cauda, a, g. fce. Penis, is, g. masc. der  
Schwanz.

Ogoniasty/ ogon mójacy/ Caudatus, a, um,  
der einen Schwanz hat.

Ogorek/ Cucumer, eris, g. m. Cucumis, is, g.  
m. ein Gurden. Ogorkowy ogrodek/ Cucume-  
rarium, ij, g. n. ein orth da die Gurden wachsen.

Ogorzaty/ Solatus, Torridus, a, um, Ge-  
brand. Item, von der Sonnenhitß verbrand.

Ogradzát/ obwodzić párkánem/ plotem/  
dylowáníem/ Circummunire, Communire,  
Munire, Sepire, Allentha: ben besáßtigen/ bewah-  
ren/ verzáunen/ einen Zaun herumföhren.

Ograd przy miescie zgotowát/ Submit-  
tere sub urbe hortum, einen Garten bey der

Stadt pflanzen. Szuká w ogrodách zielny  
Kunstkraut wyśádzone/ Topiarium, To-  
pium, ij, g. n. Gartengezierd mit Kräutern.

Ogrodna strawa/ Járzyná/ Wárzyno  
ogrodne/ Helluelz, arum, g. f. plur. num. Olus,  
eris, g. n. Olusculum, dim. li. g. n. Allerley Gar-  
tenkraut.

Ogrodnik/ zielny/ járzynny/ Hortulanus, i,  
g. m. Olitor, oris, g. m. ein Gärtner.

Ogrodný/ Hortensis, e, Oleraceus, a, um, Im  
Garten wachsend/ oder/ das zu dem Garten ge-  
höret/ dem Kraut gleich.

Ogrodzienie/ Sepimentum, i, Septum, i, g. n.  
ein eingeschlossen ort/ Schranken.

Ogrom/ ogromnoć/ Moles, is, g. f. last.

Oguten/ ogotem/ Acervatim, Generaliter,  
Generatim, adv. Häufig/ allgemeynlich.

Ogutny/ Univerſus, a, um, Allgemeyn/ all bey  
ein/ ganz.

Oho/ Ohe, Interject. exclamant. Holo/ nun/  
nun höreñ.

Okaśá/ Austrá/ monstrá/ Armilustrum, Re-  
census, us, g. m. Transveſtio equitum ante con-  
spectum ducis, eine Musterung.

Okaśa mieć/ Exercitum lustrare, Recensere  
exercitum, den Kriegezug mustern. Ká Okaśe  
stánoć/ Ad nomina respondere. Auff der Musse-  
rung erscheinen/ vnd zugegen auffsetzen. Namen  
antworten.

Okaśać sie/ Apparere, erscheinen.

Okaśaty/ Pokaśaty/ Pozorny/ Conspi-  
cuus, a, um, Demonstrabilis, Monstrabilis, Spe-  
cabilis, e, das man sehen kan/ berühmte/ hochge-  
achtet/ ansehnlich. W enote okaśaty/ Prastans  
virtute homo, ein Tugendreicher Mann.

Okaśniac/ ouzdat/ Erenare, Zäumen.

Okaśntony/ Frenatus, a, um, Gezáumet.

Okaśenny/ Fenestralis, Specularis, e, Von  
Glasfenstern/ oder/ das zu Fenstern gehört.

Okaśadát/ Circumaggerare, Umbhauffen/  
vmb vnd umbhauffen/ vmbher schütten.

Okaśno/ Fenestra, a, g. fce. Fenster. Okaśno czy-  
nić/ Fenestrare, Fenster machen.

Okaśo/ Oculus, Ophthalmus, i, g. m. das Auge.  
Okaśo jedno wytypić/ Elufcare, Einäugig ma-  
chen/ der Augen berauben.

Okaśicá/ oKaśicność/ Regio, onis, g. f. Ter-  
ritorium, ij, g. n. Tractus, us, g. m. Landschaft/ Ge-  
legenheit/ Begne.

Okaśo



**Ofolicznosc rzeczy / sprawy / Circumstan-**  
tia, æ, g. fœm. Locus, ci, g. masc. Umstand / Gele-  
genheit.

**Ofoliczny lud / Antermini, orum, g. m. plu-**  
num, qui circa terminos Provinciae manent, her-  
Ankoffer.

**Ofoliczny / Circumjectus, a, um, Umbgelegt /**  
vmb vnd vmb.

**Ofolk / Muscarium, ij, g. n. die Kolbe an den**  
Kräutern / darein der Saame ist.

**Ofoto / Wfoto / Wfotag / Ofolicznie / Cir-**  
cum, Circa, Circumsecus, Allenhalben / Vey / oder  
Vmb.

**Ofopante winney maitce / Sulcus, Sulcu-**  
lus, i, dim. g. m. etne leyß oder Furchen / Wein-  
raben darein zu pflanzen gemacht.

**Ofopetaty / Fuliginosus, Fuminosus, Fumi-**  
dus, Fumeus, a, um, voll Rauch / rauchachtig / ruf-  
fig / beräuchert.

**Ofopujacy / Circumfossor, Munitor, oris,**  
g. m. Bewahrer / Befestiger.

**Ofopywat / Ablaqueare, Circumfodere,**  
Die Raben oder Baum umbgraben / räumen vmb  
die Weinstöcke oder andere Bäume.

**Ofopywane drzew / Circumfossura, æ, g.**  
fœ. Ablaqueatio, onis, g. f. Das umbgraben der  
Bäume. **Ofopoto drzew / Orbis ablaquea-**  
tionis, eine Grube vmb einen Baum.

**Ofowac co / Ferro aliquid præfigere, Cir-**  
cumdare aliquid ferro, mit Eysen beschlagen.

**Ofowac kogo / Impingere alicui compe-**  
des, Indere catenas fugitivis, Injicere alicui ma-  
nitas, catenas, Einen in das Halsseisen setzen /  
oder / in Ketten einen einspannen / wie die Ge-  
fangnen.

**Ofowany / Præpilatus, Præferratus, a, um,**  
mit Eysen beschlagen.

**Ofrog / Circulus, Globus, i, g. m. Orbis, is,**  
g. m. Sphæra, æ, g. f. Sphærola, æ, g. f. dimin. ein  
runder Kreis / Kugel.

**Ofrog / Ofrogtego co / Orbis, is, g. m. eine**  
runde Gestalt.

**Ofrog dwanaście znaków niebieskich w**  
sobie zamykający / przez które Słońce bieg  
swoy odprawuje / Zodiacus, ci, g. m. Signifer  
orbis, ein Circel des Himmels / in welchem die  
zwölff Himmlischen Zeichen begriffen seynd.

**Ofrogta rzecz koniczato / Conoides, dis, g.**  
m. das gestalter ist wie ein Dannzapff / spiz zu.

**Ofroglawy / podługowaty jak jaje / Ova-**  
tus, a, um, Ovalis, e, wie ein Ey gestalter.

**Ofroglo / Circinare, Orbicularum, Rotundè,**  
adverb. Kugelsweiß / Ringsweiß / Ringsweiß  
herumb.

**Ofroglo czynić / Globare, Gyrate, Corro-**  
tundare, Rotundare, rund machen.

**Ofroglodugi / Cylindraceus, a, um, Teres,**  
eis, g. om. rund vnd lang.

**Ofroglo pochodzity ku dołowi / Tur-**  
binatus, a, um, zugewirbelt / vnd unten rund  
zugespizt.

**Ofroglosć / Rotunditas, aris, g. f. die Runde.**

**Ofroglosć koniczato / Conus, i, g. m. Turbo,**  
binis, g. m. Turbinatio, onis, g. f. ein jedes Ding  
das gespißet ist / gleich wie ein Regel vnd rund.

**Ofrogly / Circularis, e, Globosus, Gyrtus,**  
Orbicularis, Rotundus, a, um, Sphæralis, le-  
rundächig / gekugelt / rund / kugelacht / wie die  
Sphæra gestalter.

**Ofrawet / Ofrawet / Obrześci / Secamen-**  
tum, Segmentum, i, g. n. Segmen, Putamen, inis,  
g. m. Recisamentum, i, g. n. ein abgehawen Stück /  
als Spän / Spelten / Abschnitt. **Kos do ofrawo**  
**row / Sporta secaria,** ein Korb zu den Spänen  
dienlich.

**Ofrazac / Obbiegac co / Circumeingere,**  
Ambire, Circumire, Circumfluere, Oberrare,  
Circinare, vmbgeben / hin vnd her fahren.

**Ofrazenie / Otoczenie / Ambitus, us, g. masc.**  
Circuitio, Indago, ginis, g. f. Estrdel / Vmbgang /  
Vmbzielfung.

**Ofrazenie slow / Periphrasis, is, vel, eos,**  
g. f. etne Vmbred eines Dings mit viel Worten.

**Ofrazony / Circumjectus, a, um, ringsvmb-**  
gelegt.

**Ofrecac / Obrzquer, vmbwinden.**

**Ofrecony / Obrortus, a, um, vmbgebunden.**

**Ofresicel / Finitor, oris, g. masc. Aufmesser /**  
Landmesser / Entscheider.

**Ofresnie / Definire, adverb. außtrücklich.**

**Ofresac / Circumlinere, Circumscribere,**  
Oblinere, Præfinire, Terminare, vmbsalben /  
überstreichen / durchstreichen / vorbehalten / Ziel  
setzen / zielen / vntermachen.

**Ofresajacy / Finitivus, Definitivus, a, um,**  
genugsam außgedruckt / entschieden.

**Ofreszenie / Circumscriptus, Definitio, De-**

signatio, Diffinitio, Præscriptio, Terminatio, onis, g. f. Umbezielung/Entscheidung/Unterscheidung/Unterrichtung.

Ofrešony/ Determinatus, Oblitus, Terminatus, a, um, gezelet/besudelt/geendet.

Ofret/ Navigium, ij, g. n. Navis, is, g. fce. ein Schiff. Ofret do rozmajtych towarow y cieżaru wojenta/Corbita, z, g. f. Lastschiff, vmb Gold vnd Kauffmannschafft zu führen. Ofret dwuwiosłowy/Microtum, i, g. n. ein Meerschiff/ das zwu Rudern auff jeder Band hat. Chodzenie ná Ofretie/Fori, orum, g. m. pl. nu. Gänge im Schiff. Chodzienie w Ofretie/Pons, pontis, g. m. ein Steg im Schiff. Ofretow dno/ Carina, z, g. f. Schiffboden. Ofretow kupa/ Classis, is, g. fce. ein hauffen Schiff. Ofretow kłorych morscy zboycy zázywája rodzay pewny/ Myoparo, onis, g. m. eine Gattung eines Raubschiffs. Ofrety cieżarowe/ náładowane/ Naves onerariæ, Lastschiffe. Ofretu rozbićie/ Naufragium, ij, g. n. Schiffbruch. Przetożony nád ofretem o trzech wiosłach/ Triarchus, i, g. m. ein Oberster auff einem Schiff Triremis genant.

Ofroté/ Domare, Domitare, frequen. unterwerffen/ zähmen/ zahm machen.

Ofroté/ Circumcidere, Concidere, beschneiden/ vmbfchneiden.

Ofruténstwo/ Atrocia, z, g. fce. Atrocitas, Crudelitas, Diritas, Feritas, Immanitas, Trucitas, acis, g. f. Truculentia, z, g. f. Tyrannis, idis, g. f. Grimmigkeit/ Wütigkeit/ Wüterey.

Ofrutyná/ Ddrobiná/ Detrimentum, Incestrimentum, ij, g. n. Mica, z, g. f. Momentum, ij, g. n. Abbruch/ das so vnter dem Sand glizert wie Glas oder Silber/ ein wenig eines dinges. Item, Brosamen.

Ofrutné/ Atrocité, Cruciabilité, Crudelité, Tetre, Tetrius, Feritité, Trucité, Tyrannicé, adv. grimmiglich/peinlich/grawfsamlich.

Ofrutní/ Tyrannus, i, g. m. ein Wüterich.

Ofrutny/ Zántebny/ Stog/ Atrox, ocis, g. o. Crudelis, le, Cruentus, Dirus, Efferus, Effertus, Ferus, Szvus, Truculentus, Tyrannicus, z, u, Immitis, e, Inclemens, entis, g. o. Trux, ucis, g. o. Turpis, e, grawfsam/ grimmig/ vnmiß/ grawfsamlich/ tödsamlich/ frech/ vngezähmt/ streng/ hart/ vnbarmherzig/ wütrig/ grewlich/ Tyrannisch.

Ofrywác/ Circumvestire, Nubere, Obducere, Obnubere, Obtegere, Obiendere, Operire,

Supervestire, bekleiden/ überziehen/ bebeden/ fürstrecken/ zudecken/ überkleiden/ überdecken. Ofrywác z przodu/ Prætegere, vorhindecken.

Ofryšány/ Frondatus, Pampinatus, a, um, erbrochen.

Ofryšowác/ Frondare, Polire, die áste abhaben/ behaben/ polieren/ glätten.

Ofryšowanie/ Ofryšanie/ Frondatio, Pampinatio, onis, g. fce. Obruncatio vieti, Behawung/ Abschmitz der Bäume/ Erbrechen der Nabenblätter.

Ofryšy/ Arborum ramenta, klein abgesehnen Gestäub von den Bäumen.

Ofryšwá w Nuzyce/ Diapason, eine Okava in der Musick.

Ofryšary/ Conspicillum, Specillum, Specium, ij, g. n. Augenspiegel/ Brill. Ofryšary robiacy/ Speculatorius, ij, g. m. ein Brillenmacher.

Ofryšy/ Ophthalmicus, i, g. m. Augenarzt/ Dculist.

Ofryš/ Perca, z, g. fce. ein Fersich.

Oleję/ Oleum, Unguentum, i, g. n. Del/ wolriechende Salb. Olejękami kupażacy/ Unguentarius, ij, g. masc. Salbmacher/ Salbverkäufer. Olejękami kupażaca/ Unguentaria, z, g. fce. m. Salbverkäufertm.

Olejęni/ Kopr leśny/ Anethum, i, g. n. Dill.

Oleję/ Oleum, Olivum, i, g. n. Del. Oleję do pokarmow/ Oleum cibarium, Del das man in der Speiß gebraucht. Instrument do wybijania oleju/ solea, z, g. f. ein Geräst oder Instrument Del zu troffen dienlich.

Olejęni/ Oliwni/ Olearius, ij, g. masc. Delschläger/ Delmacher.

Olejęwany/ Oleatus, a, um, Olgo imbutus, geöhlet/ mit Del bestrichen.

Olejęwát/ Oleaceus, Oleofus, a, um, voll Del.

Olejęwy/ Olearis, e, Olearius, seu, Oliarius, a, um, das zu dem Del gehört.

Oliwá drzewo/ Olea, Oliva, z, g. fce. Delbaum. Oliwá leśna/ Oleaster, stri, g. m. wilder Delbaum.

Oliwá soł/ Oleum, Olivum, i, g. neut. Del/ Baumöl. Oliwy obfitość/ Olivina, z, g. f. groffe viele des Dels. Oliwy przynosiacy/ Olifer, a, um, das Delbäumen trägt. Oliwny szwyt/ Oleosony/ Fraces Olei, Deltrusen. Oliwny szwyt/ Ole-



Oletum, seu, Olivetum, ei, g. neu. Delgarten.

Oliwka / Olea, Oliva, x, g. foem. Delfrucht.  
Oliwek pewny rodzay / Orchis, iris, g. f. eine  
besondere gattung der Oliven. Oliwka przy  
prawna / Colymbas, adis, g. foem. eingemachte  
Oliven. Oliwek zbierania czas / Oleitas, Oli-  
vitas, atis, g. f. Zeit die Oliven abzulesen. Oliwki  
zbierac / Olivare, Oliven ablesen. Oliwki przy  
noszacy / Olifer, a, um, das Oliven trägt

Oliwny / Oleaceus, Oleaginus, Oleagineus,  
Olifer, Olivifer, a, um, Delbäumen. Oliwnego  
zapachu / Oleatus, a, um, mit Del bestrichen.  
Oliwny masci / Oleaginus, Oleagineus, a, um,  
Delbäumenfarb.

Otowa / Plumbum, i, g. n. Bley. Otowa bia-  
ty na fstat cyny / Cassiterium, ij, g. n. Weiß-  
bley. Otowem spazac / Zalewac / Oblewac /  
Applumbare, Plumbare, mit Bley löthen.

Otowiány / Plumbeus, Plumbosus, Plum-  
batus, a, um, bleyen / holl Bley.

Otowianka / Zula otowiana / Plumbata,  
x, g. f. Bleyvogel. Otowianka zeglarska / Bo-  
lis, idis, g. foem. ein Gewicht damit man die Tiefe  
des Meers misst.

Otowna rudá / Molybdena, x, g. f. aliás Ga-  
lena dicitur, id est, plumbi & argenti vena com-  
munis, ein Bley, oder Silberader / oder gang.

Otownik / Otowem robiacy / Plumbarius,  
ij, g. m. der bleyen Geschir: macher.

Otowny / Plumbarius, a, um, das zum Bley  
gehört. Otowny dos / Plumbago, inis, g. foem.  
Erzgrube die Bley giebt.

Otownica ziele / Molybdena, x, g. foem. quæ  
aliás, Plumbago dicitur, Blöhetraut / Pserfing-  
traut / Pfaffenkraut.

Olisa / Alnus, ni, g. f. Erlebaum.

Olisowy / Alneus, a, um, Erle.

Oltarz / Altare, is, g. n. Ara, x, g. f. Altar.

Omaczac / Tingere, eintunden.

Omaczalný / Tinctilis, le, das sich färben läßt.

Omaczanie / Tinctus, us, g. m. Tinctura, x, g.  
foem. Das eintunden.

Omaiente / Fascinum, i, g. n. Zauberey.

Oman / Inula, x, g. f. quæ vulgò Enula cam-  
pana, Helenium, ij, g. n. Nectarea, x, g. f. Alant-  
wurzel.

Omasac / Circumlinere, umfalten / über-  
streichen.

Omdlewanie / Deliquium, ij, g. n. Defectus

animi, cordis, Defectio animi, virium, Abgang/  
Abbruch / Ohnmacht / Das beschweimen.

Omtęczy we Młyne / stochmal / Pollen,  
inis, g. n. Pollis, inis, g. m. Staubmehl / so sich in  
den Mühlen hin und wieder anhängt.

Omtę ziele / Thelyphonon, i, g. n. Herba,  
ab alijs Scorpion vocatur, ein giftig Kraut.

Omieśka / Zamięśka / Mieśkantiná / O-  
mieśkanie / Smudá / Remora, x, g. f. Remeligo,  
inis, g. f. Verhinderung / versumnüß / Verhinder-  
nüß / Verzug. Bez omieśkania / Sine mora,  
bald / ohne Verzug / Unbedacht.

Omycie / Ablutio, onis, g. f. Das abwaschen/  
Abspülung / Abwaschung.

Omylac / Omylic sie / Aberrare, Errare, Hal-  
lucinari, irren / fehlen / anstossen.

Omylac kogo / Fallere, Frustrare, & Frustra-  
ri, Calvere, Calvi, depon. betriegen / fallieren.  
Omylic swoich Kreditorow / Decoquere,  
Creditoribus, andern Leuthen das ihre verthun.  
Omylny / pochybny / Fallax, acis, g. om. adject.  
Vanus, a, um, trüglich / ungewiß / lügner / leicht-  
fertig mit Worten.

Omyty / Ablutus, a, um, abgewaschen / abge-  
spület / außgeschwendt / gesaubert.

Omywac / Omywac co / Abluere, Depur-  
gare, Eluere, Mundare, Mundificare, abwaschen/  
aufwaschen / säubern / außschwenden / reinigen.

On / Ille, pronom. g. m. Der / Jener.

Onegday / dżis trzeci d zien / Nudiustertius,  
adverb. Vorgestern.

Oniemiec / Niemem sie stat / Immutescere,  
Obmutere, Obmutescere, erstummen / geschweigen.

Opactwo / Abbatia, x, g. f. Abtey.

Opacznie / Perversè, Præpostere, adv. böß-  
lich / nicht recht / hinter sich.

Opaczność / Inversio, onis, g. f. Perversitas,  
atis, g. foem. verkehrte Art / Bößheit / Verkehrung/  
Umbkehrung.

Opaczny / Perversus, Præposterus, a, um,  
verkehrt, verderbt böß / arg / hinderwerg.

Opadac / Invallescere, alij. Subsidiere, ver-  
gehen.

Opadajacy / Defluxus, a, um, abfällig / auß-  
fälla / verabebend.

Opadanie wosow / Alopecia, x, g. f. De-  
fluxum, Profluxum, Defluxus capillorum, das  
ausfallen des Haars / die Haupsucht.

Opac /

## Op

Opát/Perperam, Praepositero, adverb. hinter  
sich/ vnbillig/ vmbgetehrt.

Opátá/ Vannare, wannen.

Opalái/ Amburere, Prurere, Ustulare, an-  
brennen/ vmbbrennen/ vornen oder übel bren-  
nen/ brengein.

Opalá/ Vallum, nonnunquam significat  
Vannum, i. g. n. ein Wanne.

Opalony/ Semiustulatus, Semiustus, a, um,  
halb gebraten oder verbrant. Opalonego col/  
Przustum, i, g. n. vornen angebrant.

Opánowái/ Occupare, Possidere, besitzen/  
etnehmen.

Opánowánte/ Obsidio, Obseffio, Occupa-  
tio, onis, g. f. Einnnehmung/ Besizung.

Opánowányim byé/ Infrideri, eingenommen  
werden.

Opáryé/ Opalié/ Glabrare, besengen/ glatt  
machen/ kahl machen.

Opasá/ Cingere, Circumcingere, vmbgür-  
ten. Opasáé sie/ Pracingere, vornen zugürten.

Opasány/ Redimitus, a, um, gezert.

Opát/ Abbas, atis, g. m. ein Abt.

Opátrowái/ Ornare, Procurare, Provide-  
re, vorsorgen/ verschaffen/ verwalten/ aufrüsten.

Opátrowánte/ Procuratio, Provisio, onis,  
g. f. Fürsorg/ Verwaltung.

Opátrowácy/ Providens, entis, adject. g. om.  
Provisor, oris, g. m. Vorseher.

Opátrowácy/ Circumspektor, oris, g. masc.  
Achthaber.

Opátrowánte/ Munition, onis, g. f. Munimen-  
tis, g. n. Munimentum, g. n. Schirm/ Schutz/  
Recent. Munition/ alles das den Kriegsleuten

wird zugeführt in der Belagerung: als Futteraß/  
Kraut/ Loh/ &c.

Opátrowánte/ Considerate, Prospicienter,  
Provide, Providenter, adverb. fürsichtiglich/ be-  
dachtsam.

Opátrowánte/ Circumspicientia, Providen-  
tia, z, g. f. Fürsichtigkeit/ Fürsorgung.

Opátrowánte/ Considerans, antis, g. om. Consi-  
deratus, Circumspetus, Providus, a, um, für-  
sichtig/ sorgsam.

Opátrowánte/ Munitus, Provisus, a, um, le-  
wahrt/ besetzt/ versehen.

Opátrowánte/ Distentus, a, um, aufgespannet/  
aufgezehnet/ aufgefüllt/ aufgesprachet.

Opátrowánte/ Distentus, a, um, aufgespannet/  
aufgezehnet/ aufgefüllt/ aufgesprachet.

Opátrowánte/ Distentus, a, um, aufgespannet/  
aufgezehnet/ aufgefüllt/ aufgesprachet.

Opátrowánte/ Distentus, a, um, aufgespannet/  
aufgezehnet/ aufgefüllt/ aufgesprachet.

## Op

Dæmoniacus, Fanaticus, a, um, Teuffisch/ vnfin-  
nig, besessen von einem bösen Geist.

Opic/ Obbibere, oben abtrinden.

Opich/ Apium, Hipposelinum, i, g. n. Eppig-  
kraut. Item, Oreoselinum, i, g. n. eine gattung  
Peterlein auff den Bergen wachsend/ etliche nen-  
nen es Rükschell oder Rükschell.

Opicá/ Clientia, Tutela, z, g. fce. Schutz/  
Schirm, Vormundschafft. Pod Opicá bedac-  
cy ( bedaca ) Clientia, entis, g. c. Clientulus, i, g.  
m. dim. Clienta, Clientula, z, g. fce. dimia. Der/  
( Die ) vnter eines andern Gewalt/ Vormund-  
schafft/ oder Schutz ist. Basall/ Der ( Die ) einen  
Vorsprecher hat.

Opicun/ Curator, oris, g. m. Hyperaspistes,  
gen. maf. latine Protector, oris, g. m. Patronus, i,  
g. m. Tutor, oris, g. m. Tutelarius, ij, g. maf. ein  
Pfleger/ Beschirmer/ Vormund.

Opicunowy/ opicunski/ opicunsky/ Tu-  
torius, Tutelarius, a, um, Tutelaris, re, das zu sol-  
cher Vormundschafft gehört.

Opicunski/ Coniti, Obluctari, Obniti,  
Reluctari, Resistere, Restare, Restitare, siquen,  
Wiedersperrn/ wiederhalten/ wiedersehen/ wie-  
derstreben/ wiederlegen.

Opicunski/ Obluctario, Reluctatio, onis,  
g. f. Nisus, us, g. m. Renixus, us, g. m. Wieder-  
stand/ Wiederlegung.

Opitky/ Limatura, z, g. f. Ramentum, i, g. n.  
Scobis, bis, g. t. vel scobissis, gan. Feilsel/ abgefeil-  
ter Staub/ abgeschnitz/ was vom schaben ab-  
falt/ Staub/ Feilspeñ. Opitky z lotowe/ Pala, z,  
g. f. ein Stücklein reines Golds.

Opitowány/ Elimatus, Interfalis, e, Lima-  
tus, a, um, abgefeilet.

Opitwo/ Bibacitas, Ebriofitas, atis, g. f. Te-  
mulentia, z, g. f. Vinolentia, z, g. fce. Weinsucht/  
Trandtheit.

Opity/ Bibax, acis, g. o. Bibofus, Ebriofus,  
Merobibus, Multibibus, a, um, Philxus, i, g. m.  
Vinofus, a, um, ein guter Trinder/ Weinsücht-  
ger/ Trunden/ Sauffer/ Sauffhaß/ Sauffhaß.

Opisáé/ opisowái/ Circumscribere, Desi-  
nare, Describere, Diffinire, Efformare, Infor-  
mare, Perscribere, Aufschreiben/ beschreiben/ in  
Schrift verassen.

Opisáé/ Circumlocutio, Circumscriptio,  
Definitio, Diffinitio, Finitio, Præscriptio, Tra-  
ctatio,

Opisáé/ Circumlocutio, Circumscriptio,  
Definitio, Diffinitio, Finitio, Præscriptio, Tra-  
ctatio,

Opisáé/ Circumlocutio, Circumscriptio,  
Definitio, Diffinitio, Finitio, Præscriptio, Tra-  
ctatio,

Opisáé/ Circumlocutio, Circumscriptio,  
Definitio, Diffinitio, Finitio, Præscriptio, Tra-  
ctatio,

Opisáé/ Circumlocutio, Circumscriptio,  
Definitio, Diffinitio, Finitio, Præscriptio, Tra-  
ctatio,

Opisáé/ Circumlocutio, Circumscriptio,  
Definitio, Diffinitio, Finitio, Præscriptio, Tra-  
ctatio,

Opisáé/ Circumlocutio, Circumscriptio,  
Definitio, Diffinitio, Finitio, Præscriptio, Tra-  
ctatio,

Opisáé/ Circumlocutio, Circumscriptio,  
Definitio, Diffinitio, Finitio, Præscriptio, Tra-  
ctatio,

Opisáé/ Circumlocutio, Circumscriptio,  
Definitio, Diffinitio, Finitio, Præscriptio, Tra-  
ctatio,

Opisáé/ Circumlocutio, Circumscriptio,  
Definitio, Diffinitio, Finitio, Præscriptio, Tra-  
ctatio,

Opisáé/ Circumlocutio, Circumscriptio,  
Definitio, Diffinitio, Finitio, Præscriptio, Tra-  
ctatio,



**Op**

**Oratio**, onis, g. f. Erklärung/ umschreibung/ Ent-  
scheidung/ vorgefchriebene weis vnd form/ Un-  
terrichtung/ Beschreibung. **Progi opisane**/ Li-  
nerarium. ij. g. n. ein Beschreibung der Wegfarth.

**Opisany**/ Descriptus, a, um, Beschrieben.

**Opłakac**/ opłakiwac/ Complorare, Defle-  
re, Lugere, Weinen/ beklagen.

**Opłakany**/ Defleus, Lamentatus, Ploratus;  
a, um, Weint/ beklagt.

**Opłakiwante**/ Comploratio, onis, g. f. Com-  
ploratus, us, g. m. die Beweinung/ Beklagung.

**Opłatac**/ Circumtexere, Obtexere, über-  
ziehen/ umflechten/ umwähen.

**Opłonać**/ Deserere, & Deservefcere;  
Schamroth werden/ sich über etwas enfärben/  
Item, Kalt werden.

**Opługawic**/ Conspurare, Foedare, Defoe-  
dare, Befudeln/ beschmieren.

**Opługawiony**/ Cacatus, a, um, Conspura-  
tus, a, um, Beschiffen/ beschmieret/ befudelt.

**Opływac**/ Abundare, Praefcare, Redunda-  
re, Superfluere, Aufgehauffet vnd zugefüllet seyn/  
voll seyn/ allenthalben überlauffen/ überflüssig  
seyn/ überflüssen/ zu viel seyn.

**Opływający**/ Undans, antis, g. o. Superfluous,  
a, um, überflüssig/ überlauffig/ wallend.

**Opoczysty**/ Petrosus, Petricosus, a, um,  
Steinichtig.

**Opoka**/ Petra, a, g. f. Fels/ Stein.

**Opona**/ Aulxa, a, g. f. Auleum, i, g. n. Peripe-  
tasma, Peristroma, atis, g. n. Piaga, a, g. f. Tapes,  
etis, g. m. Tapete, es, vel Tapetum, i, g. n. ein ge-  
wirkte Deck/ Heydnisch Deck/ Teppich/ Tape-  
zieren/ umhang.

**Oponcza**/ Chlamys, idis, Endromis, idis, g. f.  
velis genus hirsutum, vent, pluvia q̄e injurijs  
arcendis aptum, Lacerna, a, g. i. Mantel, m, i, g. n.  
Penula, a, g. f. Reistrod/ Regenmantel. **Oponcza**  
**odżtany**/ Lacernatus, Penulatus, a, um, mit einem  
Reistrod/ oder Regenmantel bekleidet.

**Opowiedac**/ opowiedziec/ Antedicere, De-  
nunciare, Praedicere, Zuvor sagen/ kundt thun/  
weissagen. **Opowiedac**/ opowiedziec jawnie/  
Profiteri, Testari, Frey öffentlich sagen/ bekun-  
nen/ bezeugen.

**Opowiedacz**/ Nunciator, oris, g. m. Przco,  
onis, g. m. Aufruffer/ Aufschreyer/ Aufager/ Ver-  
lunder.

**Opowiedanie**/ Denunciatio, Prædictio,

**Op**

onis, g. f. Prædictum, i, g. n. Vorwarnung/ Vor-  
sagung/ Weissagung/ zuborgesagt.

**Opowiedziany wprzod**/ Prædictus, a, um,  
Borgesagt. **Opowiedziany jawnie**/ Testifica-  
tus, a, um, Öffentlich bekant/ gesagt.

**Opóźnić**/ Retardare, Tardare, Verhindern/  
saumen/ auffhalten/ verziehen.

**Opóźnić się**/ Tardē venire, redire, Post-  
venire, Nachkommen.

**Opóźniony**/ Tardatus, a, um, Verhindert/  
versaumet/ auffgehalten.

**Opławiac w złoto/ w srebro**/ Circumdare  
aliquid auro, Illigare & includere auro gem-  
mas, mit Gold überziehen/ in Gold fassen. (hen.)

**Opławiac w skore**/ Pelliculare, mit Fell bezt.

**Opocz**/ Præter, Præterquam, Ohne/ über/  
aufgenommen/ als.

**Opzecić się**/ Resistere, Substistere, Wider-  
stand thun/ bestehen/ bleiben. Metaph.

**Opuszczać**/ Orbus, a, um, Hülflos.

**Opuszczać**/ opuszczać/ Delinquere, Derelin-  
quere, Deserere, Desertare, frequent. Desolare,  
Destituere, Languere, Omittre, Relinquere,  
Prætermittre, Verlassen/ unterwegen lassen/  
fahren lassen/ übersehen/ unterlassen/ bleiben las-  
sen. **Opuszczać co**/ Transilire aliquid, Etwas  
hingehen lassen vnd verachten.

**Opuszczenie**/ Derelictio, Desertio, Desola-  
tio, Destitutio, Prætermissio, onis, g. f. Verlas-  
sung/ unterlassung.

**Opuszczenie**/ Desertus, Desolatus, Destitu-  
tus, Omisus, a, um, Orbus auxilij, unterlassen/  
allein gelassen/ hülflos/ verlassen. **Opuszczenie**  
**być**/ Desolari, Verlassen/ nicht trösten.

**Opuszyć**/ Inflare, Aufblasen.

**Orac**/ Arare, Inarare, Agrum vertere, Ferro  
humum sollicitare, Humum resolvere, Striare,  
Subjicere ferro terram, Terram proscindere,  
metaph. Ackern/ pflügen/ aren/ ackern/ das Erd-  
reich aufreissen/ fuhren machen/ erstlich braachen  
oder auffbraachen.

**Oracya**/ Oratio, onis, g. f. Rede.

**Oracya mowić**/ Declamare, sich üben im  
Wolreden.

**Oracz**/ Agricultor, Agricolator, Arator,  
oris, g. m. Colonus, i, g. m. Ruricola, a, g. c. Sulca-  
tor, oris, g. m. f. Ackermann/ Bauer/ ein  
Packerer/ Furchenmacher.

R f f Orā.

**Orácsy** / Georgicus, a, um, das zum Land, baw gehört. **Orácsa náufá/oránté** / Georgia, a, g. fce. Aderbawung. **Orácsy náufi kúsgá** / Georgica, orum, g. n. pl. num. Bücher vom Aderbaw. **Orácsa robotá** / Agricollatio, onis, & Agricultura, a, g. f. der Aderbaw.

**Oránté/Aratio**, onis, Agricultura, a, g. fce. Agricollatio, Cultio, onis, g. f. Cultura, a, g. fce. Aderbaw.

**Orgánistá / Ktory robot instrumentámuzyckie** / Organarius, ij, g. m. Orgelbawer / Selten spielmacher.

**Orgánistá / ná orgánách wšelkich grájacy** / Organarius, ij, g. m. Organicus, i, g. m. Organist.

**Orgánistá ná orgánách wodnych grájacy** / Hydraula, a, g. m. Organist / Orgelspieler.

**Orgány wodne** / Hydraulus, is, g. m. Orgelpfeiffe.

**Orkúš/Zea**, a, g. f. Spelk.

**Orli / Aquilinus**, a, um, Adler Art. **Kámleň orli / Gagites**, is, g. m. Edelgestein / den man im Adler Nest findet.

**Orzech/Nux, uelis**, g. f. Caryon, yi, g. n. Nuß / Mandeln. **Orzešek / Nucula**, a, g. fce. dim. Nußlein. **Orzech lástowy** / Nux avellana, vel, pontica, Haselnuß. **Orzech młody** / Apin, a, arum, g. f. plur. nu. Nuß mit weichen Schalen. **Kodzay pewny Orzechow młéka lupina májacych** / Mollusca, a, g. fce. eine gattung Baumnuß mit weichen schalen. **Orzech włoski** / Juglans, antis, g. fce. Caryon, yi, g. n. Nux juglans, Nux basilica, Welsche Nuß. **Orzech wodny** / Tribulus, i, g. m. Wassernuß. **Orzechá sól / Cariopos**, pi, g. masc. Caffi von Nüssen eines Baums / so dem Himmelbaum gleich ist. **Orzech žitny / Astragalus**, i, g. m. herba, Christlanwurz.

**Orzechowy / Caryinus**, Nuceus, a, um, vom Nußbaum / oder Nüssen.

**Orzet / Aquila**, a, g. f. Adler.

**Orzet / tomignat / Sanqualis**, is, g. fce. Avis, quam quidam Ossifragam vocant, Steinbrüchel.

**Os / Axis**, is, g. m. Wagen Achs.

**Osádá/Colonia**, a, g. fce. ein Volk das an ein andern Ort zu wohnen geschicket wird. Item, Ager colonus, ein Garten Ader.

**Osádá/Præsidium**, ij, g. n. eine Besatzung zum Schirm eines Orts.

**Osadzác zamek / twierdze / ic.** Munire aliquid præsidij, Firmare locum præsidij, Præsi-

dium civitati imponere, ein Ort oder Stadt mit Volk besetzen.

**Osadzác co pertámi / Distinguere**, vnter, marden.

**Osadzente wprzod / przed dekretem / Prz.** iudicatio, onis, g. f. vorgesprochen Urtheil.

**Osadzít / Judicare**, Decretum ferre, urtheilen / ein Urtheil sprechen.

**Osadzít wprzod / Przjudicare**, Zubor urtheilen / vor dem ordentlichen Richter urtheilen / vor verhörter vnd in erkandter sachen einen in seinem Sinne urtheilen.

**Osadzítel / Condemnator**, oris, g. m. einer der urtheilet.

**Osadzony / Damnatu**, a, um, Verdampter / Verurtheelter.

**Osé u kóśia / Arista**, a, g. f. Frit, g. n. indecl. das Spiklein an den Kornähren / das oberst an ein zeitigen äher / ist minder dann der Kern.

**Oséá/Hama**, a, g. f. Feuerhad.

**Osét / Carduus**, is, g. m. Dypsacum, i, g. n. Garben Distel. **Osét czarny / Crocodilium**, ij, g. neu. herba, wilber Ebertwurz. **Osét páwłoczny / Acanthion**, live, Acanthium, ij, g. neu. ein Kraut den Gede gar gleich / das Dornenchte vnd wulächte Blätter hat. **Osét włoski**, Acorna, a, vel, ut alij volunt, Acarna, Atrachylis dicta, Distelkraut. **Kodzay pewny osu / Cinnara**, a, g. fce. eine gattung Distel / bey den Franosen Artischaut.

**Osładác / Possidere**, Besitzen.

**Osicá / Populus**, i, g. f. Arbor, Aspenbaum.

**Osiek / Asinus**, i, g. m. ein Esel. **Osiet dżik / Onager**, gri, g. m. Waldefel. **Osle dżikie / Lalisio**, onis, g. m. ein junger Waldefel. **Osiet we młynie robotacy / Asinus molaris**, ein Mähltreiber / Mählesel.

**Osierocente / Orbita**, aris, g. f. Orbitudo, inis, antiq. g. f. Abgang Waters vnd Mutter / Wapflose / Eltern Vberabung.

**Osieroćiaty / Orbus**, a, um, Orphanus, i, g. m. seiner Eltern (Kinder) beraubt / ein Wapfiling.

**Osieroćic / Orbare**, eines lieben vnd annehmen dinge berauben.

**Osiesé / otrzymać mieysce / Occupare**, Potiri, Locum tenere, Besitzen / einen Ort inne haben.

**Osiodłat / scil. Fontá / Sternere equum**, das Pferd satteln.

**Osiodłany / Ehippiatus**, Seratus, a, um, Gesattelt.

Osas



**Oskarjác / oſkarjýc /** Accuſare, Deſerre ali-  
quem, einen antragen/anlagen / einen bey ſei-  
nem Herrn/zt. anbringen.

**Oskarjác /** Accuſativus, a, um, Anſlägtg.

**Oskarjýciel /** Accuſator, Delator, Quadrupla-  
tor, onis, g. m. Sycophanta, æ, g. m. Anſlager / An-  
geber / Verſlager. **Oskarjýcielká /** Accuſatrix,  
icis, g. f. eine Anſlägerin.

**Oskarjýcielſti /** Accuſatorius, a, um, geneigt  
zu klagen / oder das zum anſlagen gehört.

**Oskarjýcielſte /** Accuſatoriæ, adv. Klagweiß.

**Oſtrobác /** Deſquamare, Diſquamare, Deſtin-  
guere, Deſtringere, Abradere, Entſchuppen/ab-  
ſchaben/abfragen.

**Oſtrobány /** Abrasus, Decorticatus, Raſus, a,  
um, Abgeſchelet/geſchunden/hinweg geſchabt/ab-  
gefragt/beſchoren.

**Oſtrobiwy /** Deſtrigmentum, i, g. n. Peripſe-  
ma, atis, g. n. Purgamentum, i, Purgamen, inis,  
g. n. Ramentum, Strigmentum, i, g. n. Abſchabung/  
Zeylſpán/Abſchnitten/was vom ſchaben abſalt.

**Oſtrobywát /** Abradere, Circumſcicare, Ra-  
dere, abſchaben/abfragen.

**Oſtrzele /** Branchiæ, arum, g. fœ. plur. num.  
Fiſchotzen.

**Oſlá /** Cautes, is, g. f. & Cotes, live, Cos, cotis,  
g. f. harter Fels / weſtein. **Oſlá / ná ſtroxy Bár /**  
wterze brzywy oſtrza / Cotes olearia, æ, g. fœ.  
Baltierer Weſſtein. **Oſelna gorá /** Cotaria, æ, g. fœ.  
ein Bruch da man die Schleiffſtein außgräbt.

**Oſlábiante /** Infirmatio, Debilitatio, onis, g. f.  
Schwächung.

**Oſlábié /** Collabefacere, Collabefactare, De-  
lumbare, Enervare, Labefacere, Labefactare,  
ſchwach machen / ſchädlich ſeyn / krafftloß machen.

**Oſlábié /** Collabefieri, Elangvere, Elan-  
gueſcere, Elaffeſcere, Frigere, Laſſeſcere, Lan-  
gvere, Oblangvere, Relangvere, Relangueſcere,  
mit verwüſt vnd verderbt werden / den ernſt vnd  
ſleiß ablegen/erweichen/verwelcken/ſchwach wer-  
den/matt vnd krafftloß werden.

**Oſlábiawáne /** Nutatio, onis, g. f. das ſenden/  
ſchwanden/gehált.

**Oſlábiowy /** Debilitatus, Labefactatus, Labe-  
factus, a, um, geſchwächt / krafftloß / matt / ver-  
welckt/weich ſchlap.

**Oſlary /** Agaſo, onis, g. m. Aſinarius, ij. g. m.  
ſubſtant. ein Eſeltreiber.

**Oſlawiác / Oſlawic /** Diffamare, Infamare,

Suggillare, Traducere, verlaumbden/ſchändend  
ſchmugen metaph. rüchtbar machen.

**Oſlawtente /** Traductio, onis, g. f. elir offent-  
liche ſchändung/verlaumbdung.

**Oſlawtony /** Famigeratus, Infamatus, a, um,  
außgeruffen / rüchtbar gemacht / geſchändt / vera-  
laumbdet. **Oſlawtonym býc /** Ignominia notari,  
verlaumbdet/geſchändet/außgeruffen / rüchtbar  
gemacht werden.

**Oſleptái / oſlepié /** Cæcare, Exæcicare, Exocu-  
lare, Occæcare, Blenden / der Augen berauben.

**Oſleptoný /** Exoculatus, a, um, der Augen  
beraubet.

**Oſli / Aſininus, & Aſinarius, a, um, dem Eſel  
zugehörig / Eſels.**

**Oſm / Oſto, g. o. nomen numerale, adject. in-  
declin. Oſtom, æ, a, plur. num. Acht. Oſm czosé /**  
Beſſen, Beſſis, is, g. m. Unciæ oſto, Sescunx, un-  
cis, & Sescuncia, æ, g. fœm. Underthalb Bng/  
drey Loth / oder der achteſte theil eines dinges.

**Oſm dziesiat rázy /** Octogies, adv. Achtigmahl.  
**Oſm dziesiaty /** Octogenus, Octogefimus, a, um  
der achtzigſt. **Oſmtonogi /** Octipes, edis, g. omn.  
achtfüßig / der acht Fuß hat. **Oſm Krotny /** Octo-  
narius, Octuplicatus, a, um, von achten / oder acht-  
mal gedoppelt. **Oſmnaſte /** Duodeviginti, Octo-  
decim, g. o. nom. indeclin. Achthehen. **Oſmnasty /**  
Duodeviceni, Duodeviceſimus, a, um, Je achthe-  
hen / der achthehende. **Oſm par májocy /** Octoj-  
gis, e, mit acht zuſammen gedoppelt. **Oſm rázy /**  
Octies, adv. Achtmal. **Oſmſetny /** Octingenarius,  
& Octingentefimus, a, um, Achthundert. **Oſmy /**  
Octavus, a, um, der achte.

**Oſm elic ſte /** Erigere animos, Perfricare fa-  
ciem, vel frontem, os, ein Herß ſchöpfen / Muth  
machen / die ſcham ablegen / ohne ſcham ſeyn.

**Oſnowá /** Stamen, inis, g. n. das Flachs ſo man  
an ein Spinnroß thut zu ſpinnen.

**Oſobá /** Persona, æ, g. f. Perſon.

**Oſoblwy /** Egregie, Peculiariter, Principa-  
liter, Singulatim, Unice, adverb. Fürtreſſentlich/  
ſonderlich / eigentlich / fürnemlich / berlich / einig/  
allein.

**Oſoblwy /** Singularis, e, einig / allein / eigent-  
lich / ſonderlich.

**Oſobno /** Extra ordinem, Novè, Privatim,  
Private, Proprie, Seorſum, Separate, Specialiter,  
& Speciatim, adv. Außer der Gewohnheit / auff eine  
neue

neue weise/ art/ oder Sitten/ seltsamlich/ für sich selbst/ insonderheit/ sonderlich/ neben sich/ sonderbar/ an sonderem ort/ absonderlich.

Osobnosť/ Monasterium, ij, gen. neut. Recellus, us, g. m. Secellus, us, g. m. Locus remotus ab arbitris, München, Kloster/ metapho. Einöde/ ort da man hin weicht.

Osobny/ Exors, oris, g. o. Particularis, e, Se-cretus, Seductus, Solitarius, a, um, Specialis, e, untheilhaftig/ ohne theil/ sonderlich/ eigen/ abge-sondert / heimlich / einzig/ das allein und einzig lebt/ sonderbar.

Ospale/ Oscitanter, Somniculosè, adv. hin-lässiglich/ schläffertig.

Ospaty/ Dormitator, oris, g. m. Somniculo-sus, Somnolentus, a, um, Schläffer/ Schläffertig.

Ospice/ Pustula, arum, g. f. Variorum, g. m. plur. num. Rindblattern/ Pocken/ Durchscheit/ Purpeln

Ospicowaty/ Pustulosus, a, um, Blatterech-tig/ der die Pocken hat

Ospa/ Vespa, æ, g. f. ein Wespe.

Ostac sie/ Consistere, Persidere, Subsidiere, Substare, bestehen / sich gänglich setzen/ gestehen/ bleiben.

Ostarek/ Residuum, i, gen. neut. übrigter Rest. Ostarek/ Reliquia, arum, g. f. plur. num. über-blebene dinge/ der Rest.

Ostatni/ Novissimus, Postremus, Residuum, Supremus, Ultimus, a, um, Jüngst/ das ist/ der letzte/ überbliebende/ hinterst/ übrige.

Ostatnte/ Novissimè, Postremò, Postremum, Ultimùm, adv. zum letzten mal/ endlich.

Ostokrzew/ Aquifolia, æ, g. f. Ruscus, i, g. m. Ruscus, i, g. n. Storchpalmen/ ist ein unfruchtbar Stäublein/ mit spitzigen Blättern etliche halten es für Storchpalmen.

Ostro/ Acrè, comparat. Acrius, Superlat. A-terrimè, adv. Acerbè, heftig.

Ostrogá/ Calcar, aris, g. n. Sporn.

Ostropátrzacy/ Lynceus, a, um, Luchsen.

Ostropest/ Leucacantha, æ, g. f. Dorntraut.

Ostroć/ Acies, ei, g. f. Acrimonia, æ, Acritas, ei, g. f. Acritudo, inis, g. f. Aculeus, ei, g. m. die Schärffe / Schneide am Messer/ oder die Spitze eines Spieß/ Messers.

Ostrowidz/ Lynx, lycis, g. m. vel f. ein Luchs.

Ostrojenie/ Loricæ, Loricula, æ, g. f. dimin. das Vollwerk.

Ostrojnie/ Catè, Cautè, Cautim, Circum-spectè, Custodite, adverb. Fürsichtiglich/ fleissig/ umsichtiglich/ behütlich/ genaw/ bescheident-lich/ weislich.

Ostrojność/ Circumspicientia, æ, g. f. Ums-sichtigkeit/ Fürsichtigkeit.

Ostrojny/ Catus, Cautus, Percautus, a, um, Perspicax, acis, g. o. Weiß/ geschaid/ fast listig und bescheid/ scharffsinnig.

Ostry/ Acer, acris, acre, Aculeatus, a, um, scharpff/ spitzig. Ostrym być/ Mordere, Beissen/ das ist/ scharff fenn.

Ostry/ Austerus, a, um, Salter.

Ostry/ Severus, a, um, Streng/ Ernsthaftig.

Ostryet/ Acerbare, Verbittern.

Ostryet/ Acuerè, Schärffen.

Ostryetaciele/ Aparine, es, g. f. Lappago, ginis, g. f. Philaneropus, i, g. f. Lappæ genus, Kleetrau/ Gauchheil/ Kläberkraut.

Ostryetwonny/ Cyperum, i, g. n. ve' Cype-rusi, g. m. vel Cyperis, g. f. Wildergalgan.

Ostrygty/ Refrigeratus, a, um, erkühlt.

Oswiadezac sie/ Protestari, Öffentlich be-zugen.

Oswiadezac sie / Protestatio, Testatio, onis, f. öffentlich Bezeugnuß/ Bezeugung/ das ein-legen der Rundschaft.

Oswiadezony/ Testificatus, a, um, öffentlich gesagt/ bezeugt.

Oswiecat / Collustrare lumine, Irradiare, erleuchten/ hineinsehen.

Oswiecentè/ Illustratio, onis, g. f. Illustra-mentum, i, g. n. Erleuchtung.

Oswiecony/ Illustratus, a, um, an Tag bracht/ erklart/ erleuchtet.

Ošarpány/ Lacer, Laceratus, Lacerus, Pan-nosus, Pullatus, a, um, zerrissen/ in Stücken ge-rissen/ Gliedloß/ übel bekleidet/ lumpachtig.

Ošezednie/ Frugaliter, Parcé, adverb. spar-samlich/ mäßiglich/ karglich.

Ošezedność/ Frugalitas, aris, g. f. Mäßigkeit/ Abbruch/ Vergnügung/ Kargheit.

Ošezedny/ Frugalis, le, Parcus, a, um, spar-samlich/ häußlich/ mäßig/ karg.

Ošezedzac/ Comparcere, erspart/ ersargen.

Ošezep/ Lancea, æ, g. f. Venabulum, li, g. n.

Ošezepieš/ Jägerspieß/ ic.

Ošezepisko/ Hastile, is, g. neut. Der Schaft eines Spießes/ Spießschafft.



Offenzâc ste/ Diducere-riatum, Ringere,  
Ringi, das Maul aufsperrn.

U W  
 Otuchá/Omen, inis, g. n. Præsumpta opinio,  
 Præsumptio, onis, g. fœ. Vorgefaste Meynung/  
 Hoffnung. Otuche cýntý/In spem impellere,  
 Einem eine Hoffnung machen.

**Dwieśet** / *Egilops, lopus, g. m. Festuca, a. g.*  
foem. ein Unkraut dem Habern gleich / aber un-  
fruchtbar / Gauchhaber.

**Dwiewać** / *Circumflare, affenthalten anblasen.*

**Dwo** / *En, Ecce, adverb. Siehe/Siehe da.*

**Dwoc** / *Fructus, us. gen. masc. Partus arboris,*  
Frucht. **Dwoc bezjadreś** / *Apyrinus fructus,*  
Frucht ohne Kern. **Dwoc drzewny** / *twárdoś*  
*stórka, ábo tufczyne mójocy / Acrodnya, oru,*  
*g. n. pl. au Obś /* das außwendig ein harte Schale  
oder Rinde hat / als Náš 1c. **Dwoc niedoyrzáty** /  
*Omphaces, ium, g. foe. pl. nu. vnzeitige Früchte.*  
**Dwoc wśeláśt tynpíns mójocy / Nux, ucis, g. f.**  
Állerley Frucht in Schalen. **Dwocu zlegowy,**  
*rzucánie / Detractiones, g. f. plu. num. Mán-*  
derung vnd Aufstreibung böser Früchten.

**Dwocny** / *Pomofus, a, um, voll Obś.*

**Dwoc wśelét ziemiý / pozyteś z ziemié /**  
*Foenus, oris, g. n. Fruges, is, g. f. Állerley Früchre*  
so das Erdreich bringt.

**Dwśem** / *Immd, vel, Imd, adverb. Ja wol.*

**Dycomorderśwo** / *Parricidium, ij, g. neut.*  
Der Mord oder Todtschlag seines Vaters.

**Dycomorderz** / *Parenticida, Parricida, a, g.*  
com. ein Todtschläger seines Vatters.

**po Dycowśtu / Patrié, adv. Väterlicher weise.**

**Dycowśti** / *Parentalis, e, Paternus, Patrius, a,*  
um, dem Vatter zugehörig. (Würde.)

**Dycowśtwo / Paternitas, atis, g. f. Väterliche**

**Dyczym / Virricus, ci, g. m. ein Stiefvatter.**

**Dyczyste dobrá / Patrimonium, ij, g. neut.**  
Väterliches Erbe.

**Dyczystý / Patritius, Paternus, a, um, Vätter-**  
lich / des Vatters Herkommen. (erland.)

**Dyczyná / Patria, e, g. f. Solum natale, das Va-**

**Džanśá / Chamædris, yos, g. foe. Chamærops,**  
*opis, g. f. Hemionium, ij, g. n. Hemionitis, herba,*  
*aliás diśa Scolopendria, Serrata, a, g. foe. Teu-*  
*crium, ij, g. n. aliás Lingva cervina, Frixago, gi-*  
*nis, aliás Frissago, ginis, g. f. Vergiß nicht mein /*  
Samanderlein / Hirschzung / Ehrenpfeß.

**Džabiác / Redimire, bezieren.**

**Dždobá / Cosinus, i, g. m. Decor, oris, g. m.**  
*Decus, oris, g. n. Ornamentum, i, g. n. Ornatus,*  
*us, g. m. Splendor, oris, g. m. Zier / Zierath / Ehre /*  
Ehrbarkeit / Heiligkeit / Zierd.

**Dždobit** / *Exornare, Ornare, Decorare, Con-*  
decorare, Depolire, Expolire, Perpolire, Vcau-  
stare, Subornare, zieren / schmücken.

**Dždobitny / Excultus, Perornatus, Redimi-**  
*tus, Compus, Concinnus, Ornatus, Cultus, Pha-*  
*leratus, a, um, Elegans, antis, g. o. geziert / wolge-*  
ziert / geschmückt / gepugt.

**Dždobnie / Concinné, Decoré, Splendide,**  
adver. zierlich / fein / geschmückt / weiß.

**Dždobny / Decoratus, Perdecorus, Speciosus,**  
*a, um, Schön / wolgestaltet / zierlich / hübsch / fein.*

**Dždrowieć / Convalescere, Convalescere, Con-**  
*valescere ex morbo, Evadere ex morbo, Reva-*  
*lere, Revalescere, Sanescere, gesund werden / ge-*  
*nesen / wiederumb zur Gesundheit gelangen / kom-*  
men. **Dždrowieć wprzód / Praesanescere, vor-**  
hin genesen.

**Džabác / Frigescere, erkalten.**

**Džabiác / Refrigerare, wiederumb erkühlen.**

**Džieble / Gelide, adverb. kalt.**

**Džiebnóś / Refrigerare, Refrigerescere, wieder-**  
umb erkalten.

**Džunt / Hybernus, a, um, Winterlich.**

**Džnáczyć / Circumsignare, umzeichnen.**

**Džnaymíanie / Significatio, onis, g. f. Signifi-**  
*catus, us, g. m. Anzeigung / Bedeutung.*

**Džnaymí / Džnaymowác / Adnunciare, Ad-**  
*significare, Annunciare, Consignificare, Doce-*  
*re, Edicere, Indicare, Inimare, Manifestare,*  
*Notificare, Nuntiare, Significare, ansgen / ver-*  
*künden / zu wissen thun / bekannt machen / kund thun /*  
*öffnen / zu erkennen geben / andeuten.*

**Džog / Rutabulum, i, gen. neut. Schirfstecken /**  
Pfengabel.

**Džyc / Revivere, Reviviscere, wiederumb le-**  
bendig werden.

**Džyly / Redivivus, a, um, wiederumb lebendig**  
worden.

**Džywtác / Vivificare, lebendig machen.**

**Džywiánté / Animatio, onis, g. f. Das leben-**  
dig machen / lebendigmachung.

**p.**

**Pážá / Ala, vel, Axilla, a, g. f. Armus, i,**  
*g. m. Achsel / Schulter.*

**pachnać / Fragrare, Oleré, wolriechen / schma-**  
*cken. Pachnać czym / Redolere, nach etwas*  
*riechen / schmecken. Pachnać ostro / Perolere,*  
*stark riechen / einen starken Geruch haben.*

**pachnacy / Fragrans, antis, g. om. particip.**  
*Odorifer, Odoratus, Odorus, Olibus, a, um, wol-*  
riechend / geschmachtet.

**páchoj**



**páchole** / Puer, i, g. m. Knab / Kind.  
**páchole** / Affecla, a, g. c. ein Diener der fets-  
 nem Herren nachgeheth / ein Page / Nachtreter.  
**pacierz** / Oratio, onis, g. f. Gebet.  
**pacierz** u **zwierzat** / Vertebra, a, g. f. five  
 Vertebulum, i, g. n. ein Glied / Gewerb am Leibe.  
**podobny do pacierz** / zwierzacych / Verre-  
 bratus, a, um, gestaltet wie ein Glied am Leib. **pa-**  
**cierzowa kosc** / Spina, a, g. f. der Rückgrad.  
**paczesz** / Stupa, a, g. f. Abwerck / es sey von  
 Hanff oder Flach / Klunder.  
**paczesny** / Stuparius, a, um, dem  
 Werd oder Klunder zugehörig.  
**pad** / Imperus, us, g. m. Vngestümtigkeit.  
**padac** / Deruncinare, zerbrechen.  
**padalec** / Chalcidia, a, g. f. eine giftige  
 Schlange.  
**pagorek** / Agger, eris, g. m. Collis, is, g. masc.  
 Grumus, Tumulus, i, g. m. Verruca, a, g. f. auffge-  
 worffene Straß / hübel / Hügel. **pagorek** **pocho-**  
**dysty** / Mollis collis, faufft vnd nicht gäh.  
**pagorkowaty** / Tumulosus, a, um, hübeläch-  
 tig / bergächtig.  
**page** / raf morst / Pagrus, i, g. masc. Meer-  
 krebs / ober Meerfspinne.  
**pajaczek** / Araneolus, i, g. m. dim. Spinnlein /  
 eine kleine Spinne.  
**pajak** / Araneus, i, g. m. eine Spinne.  
**pajeczni** / Leucanthemis, idis, g. f. Leucan-  
 themum, i, g. n. Phalangites, a, g. f. Phalangium,  
 ij, g. n. Camillen / Kiedgras.  
**pajeczyna** / Aranea, a, g. f. die Spinnweb.  
**pajeczysty** / Araneolus, a, um, der Spinnwáb  
 gleich.  
**pak** / Germen, minis, g. n. Panus, i, g. m. Utri-  
 culus, i, g. m. dim. Saamen / das erste Blütknöpf-  
 lein an Bäumen / so weder aufgegangen / noch be-  
 schlossen. **paczek** u **winney macice** / Capitel-  
 lum, i, g. n. ein Knöpflein etner Weinraben.  
**pak** / Oculi in arboribus, die Augen an den  
 Bäumen / darauf die Schoß herfür wachsen.  
**pakowie** / Gemma, a, g. f. Utricularius, i, g. m.  
 dimin. das erste Blütknöpflein / Kábaug. **pa-**  
**kowie** **pużezac** / Gemmare, Gemmascere, Die  
 Augen herfür lassen / aufwachsen. **pakowia** **pu-**  
**żezante** / Germinatio, onis, g. f. Germinatus,  
 us, g. m. Entspröpfung / Aufschlagung der Bäume.  
**pal** / Palus, i, g. m. Stipes, pitis, g. m. Stylus, i,  
 g. m. Pfaal / Baunstedt / allerley spitze Stachel /

wie ein Spieß gestaltet. **pal** **drzewlány** / Subli-  
 ca, a, g. f. Sublicum, vel Sublicium, ij, g. n. ein  
 langer hölgerner Pfaal. **palow biete** / Palatio,  
 onis, g. f. aliás, Fistucatio, ein Fundament von  
 Pfälen.  
**Palac** / Basilea, a, g. f. Palatium, ij, g. neut. ein  
 Pallast / Fürstlich Hauß. **Arcolewski palac** / Re-  
 gia, a, g. f. ein Königlischer Pallast / Königlches  
 Hauß.  
**Palacowy** / Palatinus, a, um, das zu dem Pal-  
 last gehört.  
**Palac** / Estuare, Fervere, Flagrare, Ignescere,  
 hitig seyn / stündelheiß seyn / fervern / glühen /  
 glühern. ( ner.  
**Palacz** / Ustor, oris, g. m. Brenner / Verbren-  
 ner.  
**Palajacy** / Estifer, ra, rum, Flagrans, antris,  
 g. o. particip. Ignivomus, a, um, das ferverig ist /  
 das grosse Hitze bringt / inbrünstig / Ferver von  
 sich gebend.  
**Palanie** / Aestus, us, g. m. Ardor, oris, g. m.  
 Brunst / Hitze / grosse Fervers Hitze.  
**Palac** / Digitus, i, g. m. Finger. **Palac wielo-**  
**ki** u **raft** / Pollex, icis, g. m. der Daume. **Palac**  
**wtory** / Index, icis, g. masc. Salutaris, g. masc. der  
 Zeiger. **Palac trzeci** / Medius, ij, g. m. aliás Infamis,  
 is, g. m. Impudicus, Verpus, i, g. masc. der  
 mittelfinger. **Palac czwarty** / Annularis, is, g.  
 m. qui & Medicus, der vierde Finger. **Palac piaty**  
**ostarni** / Minimus, i, g. m. seu, Auricularis,  
 is, g. m. der kleinste Finger. **Palac wielki** u **no-**  
**gi** / Hallus, is, vel, Hallux, ucis, g. masc. der grosse  
 Zehe am Fuß. **Mozkosć palca** / Dactylis, idis,  
 g. f. die Dide etnes Fingers. **Paluszek** / Digitu-  
 lus, i, g. m. dimin. Fingerlein.  
**Palcowy** / Digitalis, le, zum Fingern gehörig /  
 eines Fingers.  
**Palczasty** / Digitatus, a, um, der da Finger hat.  
**Palenie** / Crematio, onis, Ustio, onis, g. f. f.  
 Brand / Das brennen.  
**Palenie od zios jako od pokrzywy** / 2c.  
 Uredo, inis, g. f. Das brennen / als Rieffeln / 2c.  
**Palie** / Cremare, Torrerere, Urere, brennen.  
**Palie co na ofiare** / Adolere, zum Opfer ver-  
 brennen / opfferen.  
**Palma** / Drzewo / Palma, a, g. f. Palmenbaum /  
 Dattelbaum. **Palmorodny** / Palmifer, um, Pal-  
 mosus, a, um, das Palmen / oder Dattelbäume  
 trägt. **Palinowy** / Palmeus, a, um, Palmen. Dat-  
 tel.

selbäumen. *Pálmowá rojczá*/ Spathe, es, g. fce. *Palm* *Ust*. *Pálmowy ogrod*/ Palmetum, i, g. n. ein Orst da viel Palm- oder Dattelnbäume wachsen. *pálmý, pewny rodzay*/ Elates, es, g. f. *Sandalides*, is, g. fce. eine Gattung eines Palmbaums.

*palony*/ Tostus, Ustus, a, um, gebrent.

*pámotká*/ Monumentum, vel, Monumen-  
tum, i, g. n. ein Gedächtnuß/ allerley Denckzeichen  
so vns etwas ermahnen: als Gräber/ Bilder/  
Bücher/ vnd dergleichen.

*pámieć*/ Mnemosine, es, g. f. lat. Memoria,  
a, g. f. Gedächtnuß. *pámieć dawna*/ Senex me-  
moriam, alt Gedächtnuß. *pámieć niegodny*/  
Immemorabilis, e, keiner Gedächtnuß würdig.  
*Żá ludzkiey pámieci*/ Post homines natos, seid  
Menschen gedencken. *Ná pámieć*/ Memori-  
r, adverb. aufwendig.

*pámietáć*/ Meminisse, verb. defect. Conti-  
nere animo & memoriá, Mandare memoriæ,  
Memoriá tenere, gedencken/ Ingedenck seyn/  
Ins Gedächtnuß fessen.

*pámietne*/ Mnemonicon, latin. Monumen-  
tum, i, g. n. seu. Pignus, oris, g. n. quod amico in  
memoriam alicujus rei relinquitur, ein Gedend-  
zeichen/ so vns etwas ermahnen: als Gräber/  
Bilder/ Bücher/ vnd dergleichen.

*pámietlwy*/ *pámietny*/ Memor, oris, g. o.  
eingedenck.

*pámietny*/ Memorabilis, e, Memorandus, a,  
um, denckwürdig/ hoch zu bedencken.

*Pan*/ Dominator, oris, g. m. Dominus, Herus,  
i, g. m. Regnator, oris, g. m. Herrscher/ Hausherr/  
Regierer. *Pan wielki*/ Dynastes, & Dynasta,  
a, g. m. Heros, ois, g. m. Sacrapa, a, g. m. ein Ge-  
walttger/ Großmächtiger/ Herrlicher Herr/ ein  
Landherr. *Pánowie przedni*/ Optimates, Pri-  
mates, Primores, Potestates, Summates, tum, g.  
masc. plu. num. die Vornehmsten/ Obristen vnd  
Regenten/ die Gewalttigen.

*Pángá*/ *ztele*/ Centaurium, ij, g. n. Panaces  
chironium, Panacea, a, g. f. & Panaces, is, g. fce.  
*Panax, acis*, g. fce. herba, Taufentgüldenkraut/  
Heydnisch wundkraut/ ein Kraut das alle Krank-  
heiten sol heilen.

*Pancerz*/ Lorica, Loricula, a, g. f. dimin. Pa-  
ludamentum, i, g. n. Thorax, acis, g. m. Panzer/  
Panzerhemd/ Brustharnisch. *Pancerz dwojás*  
*fi*/ Bilis, icis, g. o. adject. ein doppel Panzer.

*Páncersnik*/ Loricatus, a, um, mit einem  
Roller oder Panzer angethan.

*Panew*/ Ahenum, i, g. n. Cucumella, a, g. f.  
Lebes, eris, g. m. Patina, a, g. fce. Pfann/ Kessel/  
ähriner Hafen/ Bratpfann. *Atory sie w Panu*  
*wt wárzy*/ Patinarius, a, um, das in solchen Pfan-  
nen gekocht ist.

*Pan miody*/ Nuptus, i, g. m. ein newer Ehe-  
mann/ Bräutigam.

*Páni*/ Hera, Domina, a, g. f. Dominatrix, icis,  
g. fce. Frau/ Hausfrau. *Páni mioda*/ Nupta,  
Sponsa, a, g. f. Braut.

*Pánienski*/ Virginis, e, Virgineus, a, um,  
Jungfräulich.

*Pánná*/ Virgo, ginis, g. f. Virguncula, a, g. f.  
dim. Jungfrau. *Pánná dorosła*/ Viripotens,  
entis, g. f. Mannbahre Tochter.

*Pánná peto*/ Numella, a, g. f. Halbsensen.

*Panowái*/ Dominari, Regere Rempublicam,  
Regnare, beherrschen/ verwalten/ regieren. *Páno*  
*wac ná morzu*/ Mare tenere, das Meer beherr-  
schen/ das Meer inne haben.

*Pánowánte*/ Dominatus, us, gen. masc. Do-  
minatio, onis, g. fce. Dominium, Imperium, ij,  
gen. neut. Principatus, us, g. masc. Rechio, onis,  
g. f. Regnum, i, g. n. Gebiet/ Herrschaft/ Regie-  
rung/ Herrschung/ Gewalt.

*Pániści*/ Dominicus, a, um, Herilis, le, das dem  
Herrn zugehöret.

*Pániści*/ Augustus, Dius, Divinus, Superbus, a,  
um, herrlich/ trefflich/ köstlich/ Edel/ groß/ heilig.

*Pániście*/ Nuptialiter, Regie, Regific, Splen-  
dide, adverb. herrlichen.

*Pánistwo*/ Ditio, onis, g. f. Dominatus, us, g.  
m. Dynastia, a, g. f. Gebiet/ Herrschaft/ Gewal-  
tigkeit. *Pánistwa czwartá czesć*/ Tetrarchia,  
a, g. fce. Der vierde Theil einer Provinz. *Páni*  
*stwa czwartá czesć pod wladzá niájacý*/  
Tetrarcha, a, g. masc. ein Fürst der den vierden  
Theil einer Provinz hat.

*Pántosłá*/ Crepida, Crepidula, a, g. f. dim.  
Solea, a, g. f. Baxe, arum, g. f. plu. n. Pantoffeln.

*Pántosle nośacy*/ Crepidacus, Soleacus, a,  
um, Der Pantoffeln anhat.

*Pántosłarz*/ Crepidarius, ij, g. masc. ein Pan-  
toffelmacher/ vulgö. Korckenmacher.

*Pánujacy*/ Imperans, tis, g. o. Imperiosus, a,  
um, Gewaltig/ großmächtig/ der zu regieren hat.

Pápiér/



**P**ápter/Charta, z. g. f. Papyrus, i. g. f. **P**apier.  
**P**ápter przebijajacy/Transmittit literas papyrus,  
das Papier fließt/ oder schlägt durch. **P**ápter  
przebijający/ Bibula charta, fließend Papier.  
**P**ápter regałowy/ Macrocollum, i. g. n. lat.  
Charta regalis, Regal Papier. **P**ápter zwinio-  
ny/Volumeninis, g. n. ein zugetundener brteff.  
**P**ápiernia/Officina chartaria, Papiermühl.  
**P**ápiernik/Chartularius, i. j. g. m. ein Papier-  
macher.

**P**ápterowe drzewo/Papyrus, i. g. n. Papy-  
rus, i. g. f. Schilff in Egypten/drauff man schreibt.  
**P**ápterowy/Chartaceus, Papyraceus, a. um,  
Papieren/ von Papier.

**P**apież/Papalis, e, **P**ápflich.  
**P**apież/Papa, z. g. masc. Summus Pontifex,  
Maximus Pontifex, der heilige Vater Papst.

**P**áproć/Filix, icis, g. f. Farnkraut. **P**áproć  
samtá/Thelypteris, is, g. f. Farnkraut/das weib-  
lein ohne Stengel/ Waldfarn. **P**áproćná/ Fi-  
licium, i. g. n. ein ort da viel Farnkraut wächst.

**P**áproćká/Filicula, z. g. f. dim. aliás, Poly-  
podium, i. j. g. n. Engelsfuß.

**P**ápu/Pappa, z. g. f. Wappen/Brey.

**P**ápuć/Plicatus, i. g. m. Papagon.

**P**ára/Vapor, oris, g. m. Dampf/Dunst. **P**ára  
sprawować/ wydawać/Vaporare, Evapora-  
re, Exhalare, Dampffen/ bedampffen/dampff  
geben. **P**ára przynoszący/Vapidus, Vaporife-  
rus, a. um, das ein Dunst oder Dampf bringet.

**P**ará czego/Par, paris, g. n. Paar.

**P**aráfija/Parochia, z. g. f. ein Kirchspiel. **P**á-  
rafian/do parafijey należący/Paræcus, Pa-  
rochianus, i. g. m. **P**aráfianká/Parochiana, z.  
g. f. der/die auß einem Kirchspiel/ oder Pfar ist.

**P**aráliz/Paralysis, is, g. f. der Schlag. **P**ará-  
lizem zaráżony/Paralyticus, i. g. masc. den der  
Schlag gerührt/der Tropff getrossen.

**P**árdy/Lepra, z. g. f. Scabies, ei, g. f. Vitiligo,  
ginis, g. f. Brind auff dem Haupt.

**P**árdaty/Scaber, bra, brum, Leprosus, a,  
um, Auffäßig. **P**árdate bydło/Scabrum pe-  
cus, reudig Vieh.

**P**árdowatość/Scabritia, z. g. f. Scabrities;  
ei, g. f. Scabredo, inis, g. f. die Schabigkeit/Krätze.

**P**árdwa/Perdix rustica, Rusticula avis,  
Schneppf/Rindschneppf.

**P**árgamin/Diptera, z. g. f. Pergamentum, i,  
g. n. Membrana, z. g. f. Pergament. **C**o **P**árgá-

min robót/Membranarius, i. j. g. m. ein Pergamen-  
ter/Pergamentmacher. **P**árgaminowy/Mem-  
branaceus, Membraneus, a. um, von Pergament.

**P**árkan/Sepimentum, i. j. g. n. verzäunung.

**P**árkot/Hircus, i. j. g. m. der faule Gestand vn-  
ter den Achseln gleichwie am Bod. **P**árkotem  
śmierdzący/Hircosus, a. um, das da stincket  
gleich einem Bod.

**P**arst/Párstanie/Rhynchus, chi, g. m. das  
Schnarchen.

**P**ártacz/Cerdo, onis, g. m. Interpolator, oris,  
g. m. Veteramentarius, i. j. g. m. ein Schuhbesitzer/  
Láppeler/Außstreicher der alten ding/ als Klei-  
der vnd der gleichen. **P**ártaczka/Interpolatrix,  
icis, g. f. ein Außbugerin der alten ding/ ic.

**P**ás/Lorum, i, Semicinctum, i. j. g. n. Zona, z,  
g. f. Gürtel/ Säckelgürtel.

**P**ás tożkowy/Instita, z. g. f. eem, die Belege/  
Bort/Bräme vnten vmb den WeiberKoch.

**P**ás młotniczy/Cestus, i, g. maf. Gürtel der  
Liebe.

**P**ás rycerski/Balceus, i, g. m. & Balceum, i,  
g. n. ein breiter Rittergürtel.

**Z**á pásy chodzący/Luctari, Colluctari, rtigent.

**P**ásć ná co/Supercidere, auff etwas fallen.

**P**ásć bydło/Pascere, das Viehe auff dem Fel-  
de hüten/weyden. **P**ásć pospolu/Compascere,  
mit einander weyden.

**P**ásć ście/Pabulari, Pasci, passiv. dem Viehe  
Essen samblen/Essen. quod pecoris est.

**P**ásente/Pastio, onis, g. f. das weyden.

**P**ásierb/Privignus, i, g. m. ein Stieffsohn.

**P**ásierbicá/Privigna, z. g. f. Stiefftochter.

**P**ástudniś/robak/Buprestis, idis, g. f. ein  
vergift thier wie ein Koftäfer mit langen füßen.

**P**ástudniś Ziele/Euphonum, i. j. g. n. Buprestis,  
idis, g. f. Ebermurgel/wild Köhlkraut/dem Senff  
gleich/Hederich oder dergleichen.

**P**ásnik/Zonarius, i. j. g. m. Gürtler/ Gürtel-  
macher.

**P**ásternak/Pastinaca, z. g. f. e. Pastinaden-  
kraut. **P**ásternak dziś/Staphilinus, i. j. g. m. Pa-  
stinaden gálb/ oder rothe Múbelein.

**P**asterst/Pastoralis, e, Pastoritius, Pastorius,  
a. um, das dem Hirten zugehört.

**P**ástewny/Pascuus, a. um, Das zum weyden  
geordnet/ oder gehört.

**P**ásterz/Pástuch/Armentarius, i. j. g. m. Ma-  
gister

gister pecoris, Pastor, oris, g. m. ein Hirt/Diehe-  
hirt. Pástuchá kótošy/Pullarius, ij, g. m. Hü-  
nerhirt. Pástuchá kóšst/Hippoboscus, i, g. m.  
Rohhirt/Pferdhirt.

Pástuša lastá/Agolum, i, g. n. Agolus, i, g.  
m. Pedum, i, g. n. ein Hirtenstab/Hirtenstock.

Pástuša náufá/Bucolica, orum, g. n. ein  
Buch oder gedicht/darum Hirten vom Viehe re-  
den/ oder von andern Bawrischen dingen.

Pástwá/Pabulum, i, g. n. Fütterung/Nah-  
rung/Weyde des Viehes.

Pástwé šte/Grassari, Szvire, Gewalt ge-  
brauchen/wüten vnd grausam seyn.

Pástwisko/Pastio, onis, g. f. Pecuaria, z, g. fce.  
das Weiden/Hütung.

Páša/Pabulatio, onis, g. fce. Pabulum, i, g. n.  
Palkus, us, g. m. Weyde/Fütterung.

Pášezetá/Fauces, ium, g. fce. plur. num. der  
Schlund oder Rachen.

Pášport/Commeatus, us, g. mafe. Diploma,  
tis, g. n. Libellus, i, g. m. ein Geleits-Gewalts-  
Brieff von einer Obrigkeit/Pášport. Pášpor-  
tu doštát/Liberum commeatum impetrare,  
Eider Geleit erwerben/bekommen.

Páštet/Arctoreas, aius, g. n. Paskillus, i, g. m.  
Tucetum, i, g. n. Páset.

Pášternik/Cupedinarius, ij, g. m. ein Páste-  
tenbeder.

Pátennik/Solearius, ij, g. m. Pantoffelmacher/  
Rordenmacher.

Pátryárchá/Patriarcha, z, g. m. Erghater/  
Patriarch.

Pátrzáč/Pátrzyč/Aspicere, Aspecare, freq.  
Contueri, Intueri, Obuerti, Specare, Tneri,  
Sehen/schawen/besehen/anschawen/ansetzen.  
Pátrzyč czásto/Prospectare, frequent. offte auß-  
sehen. Pátrzyč pilno/Oculos advertere, fleißig  
auffmercken/die Augen etwa hintwenden. Pá-  
trzyč ná doš/Despiciere, Hinab sehen. Pátrzyč  
w zgoré/Suspiciere, ob oder über sich sehen. Pá-  
trzáč w kótoš/Circumspectare, sich herum se-  
hen/embfig umbsehen.

Pátrzacy/Contuens, entis, g. o. particip. Se-  
hend/anschawend/ansetzend.

Pátrzáč/Conspedator, Spectator, oris, g. m.  
Zuseher/Schawer/Anscharer.

Pátrzenie/Conuirtus, Intuitus, Obuirtus, us,  
g. m. Spectatio, onis, g. f. Schawung/Anscharung  
Ansehung.

Pátrná kóšielna/Patella, z, g. f. ein Gefchire  
so die Alten zum Opffer gebrauchten / jetziger zeit  
die Catholischen zur H. Meß.

Pátrnká/Baxeaz, arum, g. f. plur. num. Dia-  
bathra, z, g. f. Sandalium, ij, g. n. Soccus, Soccu-  
lus, i, g. m. dim. Solea, z, g. f. Pantoffel oder So-  
len der Barfüßer Ordens, Mönch. W Pátrnká  
kách chodzacy / Soccus, a, um, der solche  
Schuheträgt. W Pátrnkách chodzaca / San-  
daligera, z, g. f. die solche Pantoffeln anträgt.

Pátrnkarz/Diabathrarius, ij, g. m. der Pan-  
toffeln oder Solen macht.

Pauzá/Paula, z, g. f. Unterlassung/Stillhal-  
tung im singen/Pauß.

Paw/Pavus, i, Pavo, onis, g. mafe. ein Pfaw.  
Pawi/Pavonius, Pavoninus, Pavonaceus, a,  
um. eines Pfawens.

Páwezá/Parma, z, g. f. Scutum, Scutulum, i,  
g. n. dim. Festschild eines Fußnechts/ ein schild/  
damit die Streiche auffzuhalten.

Páwezo nošacy/Scutatus, a, um, der ein sol-  
chen Schild führet.

Páweznič/Cetratus, Parmatus, Peltatus, a,  
um, Parmularius, ij, g. m. Scutarius, ij, g. m. mit  
solchem Schilde gewaffnet / der solche Feldschild  
braucht oder macht.

Páwidlo/Pavicula, z, g. f. ein Schlagschau-  
fel oder etwas damit man die Thänn zusammen  
schlägt vnd ebnet.

Páždžerwik/October, bris, g. m. der Wein-  
Monat.

Páznogiel/Onyx, ychis, g. n. & f. Ungvis, is,  
g. m. Nagel an den Fingern vnd Zehen / oder die  
Klauen der Vögel.

Pcháč/Trudere, Stossen.

Pchá/Pulex, icis, g. m. Floh.

Pchlyty/Pulicofus, a, um, voll Flöhe.

Pecak/Alica, Alicula, z, dim. g. fce. Spelten-  
muß/ober Trand das von Spelten gemacht wird.

Pecherz/Pustula, z, g. f. Blatter.

Peczmeč/Targescere, Aufgeblassen/gefch wof-  
len werden/schnellen.

Pedagog/Pedagogus, i, g. m. ein Kinderleh-  
rer/Zuchmeister.

Pelen/Petny/Fecundus, Gravidus, Onu-  
sus, Plenus, Satur, a, rum, voll/ fruchbar/ Nā.  
poty petny/Semiplenus, a, um, Halb voll.

Pelikan/Pelicanus, i, g. m. ein Pelican.

Penon



**Penowác/ Irrogare** multam, Multare, einem eine Buß auflegen.

**Penowanie/ Censio**, onis, g. foem. Irrogatio multa, eine Straff/ Zucht/ Buß.

**Pepek/ Umbilicus**, i, g. m. Nabel.

**Perfamowác/ Inodorare**, Odorare, Wolge/ schmach machen.

**Perfamy/ Diaplasma**, atis, g. neu. ein truchene Medicin wider den Schweiß.

**Perlá/ Conchus**, i, g. m. Calix conchæ, Gemma, Gemmula, æ, g. f. dim. Margarita, æ, g. foem. Unio, onis, g. m. eine Perle/ Muscheln. **Perlá podługowata/ Elenchus**, i, g. m. eine Perle gleich einer Birn gespißt die man an die Ohren hanget. **Perlámi Kupczacy/ Gemmarius**, ij, g. m. der mit Edelgestein umghehet vnd verkaufft. **Perlámi Isnaczy/ Gemmans**, antis, g. om. Blindend/ wie ein Edelgestein. **Perlámi osá dzony/ Gemmarus**, Gemmosus, a, um, mit Perlen oder Edelgestein besetzt. **Perłowa mática/ Concha**, æ, g. f. Perlemutter. **Perłowa wypusłtość/ Umbo** in gemma, die runde höhe eines Edelgesteines. **Perłowy/ Gemmeus**, a, um, von Edelgestein/ vnd Perlen. **Perłowy Kupiec/ Margaritarius**, ij, g. m. ein Perlenverkaufer. **Perły rodzący/ Gemmifer**, Margaritifer, a, um, der Edelgestein oder Perlen trägt oder gebäret.

**Perłká/ włosy przyprawne/ Capillamentum**, i, g. n. Galericultus, i, g. m. Galericultum, i, g. n. Haarhaube/ frembd gemachte Haar. nunc recentior, Peruck.

**Perzyná/ Favilla**, æ, g. f. heisse Asche.

**Perzynowy/ Favillaceus**, a, um, voll áschen/ voll Gneiß.

**Perác/ Compedire**, Indere alicui compedes, catenas, Compedibus aliquem coërcere, einem die Füße zusammen binden/ Fesseln anlegen.

**Peto ná nogi/ Compedes**, um, g. f. plur. num. **Pedica**, æ, g. f. Fußband/ Fußstrick.

**Pewien/ Certus**, Securus, a, um, Sicher/ ruhig/ sorglos/ gewisser.

**Pewna rzecz/ Res certa**, Fixum, Ratum, i, g. m. fest/ gewiß/ kräftig.

**Pewnie/ Certus**, Ommino, Porro, advero. v. m. ist klar/ offensichtlich/ gewiß/ ohnliquet, Imperf. Es ist klar/ offensichtlich/ gewiß.

**Pewny/ Authenticus**, Certus, Indubitatus, a, um, Indubitabilis, e. Locuples, etis, g. o. Extra

omnem dubitationis aliam positus, gewiß/ bezeugt vnd angenommen von ansehnlichen Leuten/ glaubwürdig/ gnugsam/ ungezweifelt.

**Pezel/ Graphium**, ij, g. n. Penicillus, Peniculus, i, g. m. ein Pencil/ Pinsel damit man mahlet vnd die Farbe anstreicht.

**Piac jáko Fur/ Cucurire**, Schreyen wie ein Han wann er die Henne decken will.

**Piac ście/ Adspirare**, vel Aspirare, Eniti, Niti, Nixari, Perreptare, Serpere, Beglertig seyn/ nach dingen streben/ versuchen/ sich unterstreben/ schleichen/ hinein schleichen/ rütschen/ wie eine Schlange kriechen. **Piac ście do czego/ Affectare**, Embig begehren.

**Piadź wielka/ Spichama**, æ, g. f. eine Spann oder Maß. **Piadź cztery mąjacy/ Terradurus**, a, um, das vier Palmos begreiffet.

**Pianá/ Spuma**, æ, g. f. Schaum. **Pianá trzęsina/ Adarca**, æ, g. f. ein Schaum so sich an das Ried oder Schilff anhangt.

**Piasel/ Arena**, æ, g. f. Sand. **Piasel grubý/ Glarea**, æ, g. f. Sabulum, i, g. n. Sabulo, onis, g. m. Griß/ grober Sand. **Piasel odbierací/ Exarenare**, von dem sande saubern. **Piasel złoty/ Aurea nicella**, Rasamentum, i, g. n. Gleifende Goldkörnlein so vnter dem Sande gleiffen/ oder Zeylstaub/ Schabpulver. **Piasł/ Sabuletum**, i, g. n. eine Sandgrube. **Ładowác piasłiem/ Saburrare**, sich mit Sand beladen/ oder in dem Sande scharren.

**Piasłownia/ Arenaria**, arum, g. f. plur. num. Sandgruben.

**Piasłowy/ Arenaceus**, a, um, Sandechtig.

**Piasłá/ Modiolus rotæ**, die Nab/ das mittlen im Radt/ da die Radtspeichen auffstehen vnd darin die Achs gehet.

**Piaszczystý/ Arenaceus**, Arenatus, Arenosus, Sabulosus, Glareosus, a, um, Sandechtig/ sandicht/ Rieffchtig.

**Piatno/ Cecha/ Tora ście co/ rospaliwszy ja/ znakuje/ Cauterium**, ij, g. n. Tudicula, æ, g. f. ein Brennenfen/ damit man Zeichen auffbrennet.

**Piatry/ Quintus**, a, um, der fünffte.

**Piaty ras/ Quinque**, adv. zum fünfften mal. **Pić/ Bibere**, Haurire, Trinken. **Pić do Pogo/ Poculis** aliquem invitare, einem eins zu trinden. **Pić koleyno ábo w Boto/ Circumpotare**, In die reyn trinden/ herum trinden.

**Pite**/Haustus, us, g. m. Potatio, Potio, onis, g. f. Potus, us, g. m. Trund.

**Picowác**/Frumentari, Lignari, Pabulari, dem Viehe Futter vnd Nahrung suchen.

**Picowánie**/Pabulatio, onis, g. f. Einsamlung des Futter/ vnd Viehe Nahrung, Weidung.

**Picowník**/Pabulator, oris, g. m. der Futterung suchet.

**Piec**/Caminus, Clibanus, i, g. m. Fornax, acis, g. f. Fornacula, z, g. f. dim. Ofen. **Piec chlebowy**/Furnus, i, g. m. Testus, us, g. m. Testum, i, g. neu. Backofen. **Piec hutárski** / Conflatorium, i, g. n. ein Gießiegel. **Piec do smelcowánia**/Ustrina, z, g. f. Schmeltzofen.

**Piec**/Asare, Torrefacere, Torrere, braten/dörren.

**Piec**/Quinque, adject. indecl. plur. num. g. o. **Fünff**. **Piec czeski**/Quincunx, uncis, g. m. **Fünff Dingen**.

**Piecdziesiat**/Quinquaginta, nom. num. adject. indecl. g. o. plur. num. tant. **Fünffzig**. **Piecdziesiat** / Quinquages, adverb. **Fünffzigmal**.

**Piecdziesiatnik**/Pentacontarchus, i, g. m. ein Hauptmann über **fünffzig**. **Piecdziesiatny**/Quinquagenarius, a, um, **fünffzig** Jähriger.

**Piecdziesiaty**/Quinquagelimus, a, um, der **fünffzigste**. **Piecdziesiat ydziewiedz** / Unde sexaginta, g. o. nom. numeral. adject. plur. num. tant. **Neun vnd fünffzig**.

**Piechotá**/Pedester exercitus, Peditatus, us, g. m. ein hauff Fußvolck. **Piechorna** / Nubes pedum, metaph. eine Schaar, oder Schwarm Fußknecht. **Piechotnym** / być / Merere pedibus, Facere stipendia pedibus, ein Fußknecht seyn / zu Fuß dienen.

**Piechodtonny**/Palmipedalis, e, anderthalb Schuh.

**Piecioletny**/Quinquennis, Quinquennalis, e, von **fünff** Jahren.

**Piecioletny czas**/Lustrum, Quinquennium, i, g. n. Quinquatus, us, g. m. **fünff** jährige zeit / **fünff** ablang **fünff** jährig alter.

**Pieciornik**/Gnaphalium, i, g. n. vulgö. Coronaria dicta, Gnaphalium, Pentaphyllum, g. neu. Echeerwolle / Bickburg / Tormentill.

**Pieciornik**/Quinquies, adv. **fünff** mal.

**Pieciornik**/Pentaphyllum, e, **Pentapnyllus**, a, um, das **fünff** Blätter hat.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.

**Pieciornik**/Quinquemestris, e, **fünff**.





**Pecuniosus**, **Pecuniarius**, a, um, reich an Geld/  
wohlhabig. **Pienteznym** być/ā pecunia valere,  
wohl vermögend an Gelde seyn / reich seyn.

**Pientsty** / **Spumeus**, **Spumofus**, **Spumatus**, a,  
um, **Spumans**, **antis**, g. o. **Spumifer**, **Spumiger**,  
za, rum, schaumich / oder schäumend.

**Pieprz** / **Piper**, **ris**, g. n. Pfeffer.

**Pieprzycá** / **Lepidium**, ij, g. n. **Siliquastrum**, i,  
g. n. alias **Piperitis**, **idis**, g. f. Pfefferkraut.

**Pierdnóć** / **Pedere**, fürhen / feisten.

**Pierniś** / **Libum piperatum**, Pfefferkuch.

**Piernikarz** / **Pistor dulciarius**, Ein Pfeffer-  
küchler.

**Pierny** / **Piperatus**, a, um, gepfeffert.

**Pierścioneć** / **Annulus**, li, g. masc. ein Ring.

**Pierścienowa** **gtowicá** / **Pala annuli**, Knopf  
im Fingerring. **Pierścienicá** / **Dactylotheca**, cz,  
g. f. Ringladelein / ein Behaltuñß der Ring.

**Pierścienik** / **Annularius**, ij, g. m. Ringler. **Pierście-  
nie nośacy** / **Annulatus**, a, um, der Ringe trägt.

**Pierś** / **Pectus**, **oris**, g. n. **Ruma**, z, g. f. **Ru-  
men**, **inis**, g. n. **Düthen** / **Mamme** / **Brust**. **Pierś-  
czy mójacy** / **Tripectorus**, a, um, Das drey  
Brüste hat.

**Pierś niewieście** / **Cyc u niewiaś** / **abo u  
zwierzat** / **u bydlat** / **Ubera**, um, g. neu. plur.  
num. **Mamma**, **Mammilla**, z, g. f. **scem**, **diminut**.  
**Brust**. **Pierś wypukłość** / **Ubertas mamma-  
rum**, **Volle** der Brüste.

**Pierśiany** / **Pectoralis**, le, Das zu der Brust  
gehört.

**Pierśisty** / **Mammofus**, **Mammeatus**, **Pecto-  
rosus**, a, um, mit grossen Brüsten / hochbrüstig.

**Pierwjaśtka** / **Primipara**, z, g. f. **scem**, des ersten  
Kindes inligend.

**Pierwjaśtka** / **Primitiv**, arum, g. f. pl. nu. **lunc  
primæ partes fructuum Deo offerendæ**, die Erst-  
ling / erste Frucht.

**Pierworodny** / **Primigenus**, **Primigenius**,  
**Primogenius**, a, um, **ursprünglich** / **anfanglich** /  
der erstgeboren.

**Pierwospý** / **Concubium**, **Conticinium**, ij,  
g. n. **Noctis silentium**, **Nachtstille**.

**Pierwospý** / **Primigenus**, **Primigenius**, **Primus**,  
a, um, **hic & hæc Prior**, & **hoc Prius**, **ursprüng-  
lich** / **anfanglich** / **der erste** / **der förderste**.

**Pierzány** / **Plumeus**, **Plumarius**, a, um, **fed-  
ericht** / **sumicht** / **voll Federn**.

**Pierzchliwy** / **Fugax**, **acis**, g. o. **adject**, flüchtig.

**Pierze** / **Pluma**, z, g. f. **Flaumfeder**. **Pierze  
puśczać** / **Plumare**, **Plumescere**, **Federn ge-  
winnen**.

**Pierzgá** / **Propolis**, is, g. f. **Vorgebäu** der  
**Immen** oder **Bienen**.

**Pierzyná** / **Culcitra**, z, g. f. **Unterbeth**.

**Pierzysto** / **Loba**, alij **Phoba**, z, g. f. **Panicula**,  
z, g. f. **ein Halm** / **als an Korn** und dergleichen  
**Saat**.

**Pierzysty** / **Pennatus**, **Pinnatus**, **Plumigera-  
tus**, a, um, **Pennifer**, **Penniger**, **Plumiger**, a, um,  
der **grosse Federn trägt** / der **grosse Flaumen hat**.

**Pies** / **Canis**, is, g. com. **ein Hund**. **Piesek** / **Ca-  
tulus**, **Catellus**, li, g. masc. **dimin**, **ein Hündlein**.

**Pies łowczy** / **Canis venaticus**, **ein Jagthund**.

**Pieść** / **Pugnus**, i, g. m. **die Faust**. **Pieść dąć** /  
**Pugnum impingere**, mit der Faust schlagen.

**Pieśćiany** / **Pugillaris**, e, **einer Faust groß**.

**Pieśćmie** / **Indulgentér**, **adverb**, **nachlässig**,  
**lich**. **Pieśćmie mówić** / **Mulla loqui**, **süße  
glatte Wort geben**.

**Pieśćlwy** / **Molliculus**, **Mollicellus**, a, um,  
**dim**, **Homo mollis**, **ein weicher gelinder Mensch** /  
**Muttersöhnchen** / **zärtling**.

**Pieśń** / **Camœna**, z, g. f. **Carmen**, **inis**, g. **neue**.  
**Melos**, g. n. **indeclin**. **Musa**, z, g. f. **Ode**, **vel**, **Oda**,  
z, g. f. **ein Gesang** / **Gedicht** das man **singen** **läst**.

**Pieśń krotosilna** / **Exodium**, ij, g. n. **ein Gesang**  
den man am **End** einer **Comœty** **singt**. **Pieśni  
czasy** / **Versus**, us, g. m. **Stück** oder **Geseg** / **Item**,  
**Verß** eines **Lieds**. **Bogini pieśni** / **Camœnz**,  
arum, g. f. pl. num. **tancum**, **dicuntur Musa**, **Die  
Göttinnen des Gesangs**.

**Pieśńcota** / **Mollitia**, z, **Mollities**, ei, g. f. **Mol-  
lirudo**, **inis**, g. f. **Weichheit** / **Zartheit**.

**Pieśń** / **Pedes**, aliquando **ponitur adverbiali-  
tér**, **Pedibus**, **idem**, **zu Fuß**. **Pieśń służyć** / **Face-  
re stipendia pedibus**, **Merere pedibus**, **ein Fuß-  
knecht seyn im Krieg**.

**Pieśń** / **Pedes**, **inis**, g. co. **Pedester**, **stris**, **stre**,  
**sive**, **hic & hæc Pedestris**, & **hæc Pedestre**, **Ein  
Fußknecht** / **zu Fuß**.

**Piętá** / **Calcaneus**, i, g. m. **Calcaneum**, i, g. n.  
**Calx**, **eis**, g. **dub**, der **Ferß** am **Fuß** / der **Fuß** /  
der **Unterteil** des **Schendels** / **Die Hade** am  
**Fuß** / **wie auch** an dem **Schuch**.

**Piętnastie** / **Quindecim**, **funfßzehn**.

**Piętnasty** / **Quinatus decimus**, a, um, **Der  
funfßzehende**.



**Pietraßnē/ Pietrußkā/** Caulis, idis, g. f. Petroselinum, i, g. n. Wild Peterlin/ Peterßlien.

**Pietrowác/** Contabulare, Contignare, Die Balken zusammenfügen.

**Pietrowánie/** Contignatio, onis, g. fœ. Zusammenfügung der Balken.

**Pigulka/** Catapotia, orum, g. n. pl. num. Pilla, æ, g. f. Pillulen der Apoteker.

**Pigwá/** Cotoneum malum, Cydoneum, vel, Cydonium, ij, g. n. & Poma Cydonea, vel Cydonia, Struthia mala, quæ & Struthiomela, unica voce dicuntur, Quittenapffel. **Pigwowý** soß/ Cydoniis, is, g. f. Quitten, Latwerg.

**Pijác/** Potitare, offit trinken.

**Pijánicá/** Bibulus, Ebrius, Merobibus, a, um, Potator, Potor, oris, g. m. Vinarius, Vinolentus, i, gen. masc. Der gerne trindet/ Trinder/ Sauffhalß/ Säufer/ Sauffauß/ Trundener.

**Pijánstwo/** Crapula, læ, g. f. Ebrietas, atis, g. fœ. Trunkenheit. **Gowý** bolewie z pijánstvá/ Crapula, æ, g. f. Krankheit davon kommende als das Hauptwehe.

**po pijánu/** Femulentér, adverb. Trundener weise.

**Pijány/** Appotus, Ebrius, Ebriacus, Potus, activè, Temulentus, Vinolentus, a, um, Madula, vel, Madusa, æ, g. m. Vino madidus, vel, Madidus, absolute, Trunden.

**Pijawka/** Sangvisuga, æ, g. f. Hirudo, inis, g. f. ein Egel.

**Pila drzewna/** Runa, Serra, Serrula, æ, g. f. dim. in. eine Säge/ grosse Bäume und Holz damit zu sägen.

**Pila/** do gránta naczynté / Harpastum, i, g. n. Pila, æ, g. fœm. ein Ball damit man spielt.

**Pile grá/** Sphaisterium, ij, g. n. Ballenspiel. **Pile grác/** Pila ludere, den Ballen schlagen.

**Pilká/** Lima, æ, g. f. eine Feile.

**Pilnté/** Accuratè, Attentè, Curiosè, Diligentè, Gnaviter, Industriè, Intentè, Perattentè, Scrupulosè, Sedulè, Sedulo, Studiosè, adverb. fleißiglich/ treulich/ ernstlich/ mit Ernst/ augst. heftiglich.

**Pilnośé/** Assiduitas, atis, g. f. Attentio, onis, g. f. Cura, Diligentia, Gnavia, Industria, æ, g. fœ. Intentio, onis, g. f. Molimen, inis, g. n. Molimentum, i, g. n. Navia, æ, g. f. Navitas, Sedulitas, atis, g. fœ. Studium, ij, g. n. Fleiß/ Embigkeit/ Aufmerksamkeit/ Ernst/ Sorg.

**Pilnowác/** Advertere, Advigilare, Attendere rei alicui, Attendere aliquid, Intendere rei alicui, Invigilare, Observare, wachen/ acht haben/ ob einem Ding wachen/ fleißig seyn/ in acht nehmen oder haben/ wahrnehmen.

**Pilny/** Accuratus, Assiduus, Attentus, a, um, Diligens, entis, g. o. Fervidus, Gnavus, Industrious, Intentus, Multus, Navus, Perattentus, Perstudiosus, Sedulus, Studiosus, a, um, fleißig/ sorgfältig/ embig/ aufmerckend/ geflissen/ wacker/ hartig/ mercksam/ sorgsam/ geschäftig/ acht habend. **Pilny w robocie/** Multus in opere, fleißig im Werk. **Pilny w staraniu/** Curax, acis, g. omn. fleißig und fast sorgsam/ sorgfältig.

**Pilowác/** Limare, Runcare, Serrare, seilen/ reuten/ sägen.

**Pilowáute/** Limatura, æ, g. fœ. Feilsel/ abgefeilter Staub.

**Pilowány/** Limatus, Serratus, a, um, gefeilt/ gesäget.

**Pilniarz/** Fullo, onis, g. m. ein Walder.

**Piotun/** Absynchium, ij, g. n. Absynchium marinum, Seriphium, ij, g. neut. Wermuth/ Wurmsamentkraut.

**Pioro/** Pinna, Penna, æ, g. f. Calamus, i, g. m. harter Federkeil/ Feder. **Pioro pisárstie/** Calamus, mi, g. m. Calamus scriptorius, Schreibfeder. **Pioronogi/** Pennipes, Plumipes, æ, g. om. Das Federn an den Füßen hat.

**Piorun/** Fulmen, inis, g. n. das Donnerkrach.

**Piorun bje/** Fulminat, im. ton. es donnert.

**Piorunek/** Brontia, æ, g. f. Strál, Donnerstein.

**Piorunem bit/** Fulminare, donuern. **Piorunem opalony/** Ambustus fulminibus, vom Blitz verbrennet **Piorunem uderzony/** Fulminatus, a, um, Fulmine tactus, De, vel, E coelo tactus, vom Donner geschlagen/ vom Blitz getroffen.

**Kiecz piorunem uderzona/** Fulguritum, i, g. neut. vom Donner geschlagen. **Piorunowy/** Fulmineus, a, um, vom Strahl/ donnerächtig.

**Piosnka/** Cantus, us, g. masc. Cantio, onis, g. fœ. Canticum, i, g. neu. Caritena, æ, g. fœm. Hymnus, i, g. masc. Lied/ Gesang/ Lobgesang.

**Piotrußká/** Petroselinum, i, g. neut. Peterßlien/ Peterlein.

**Pisác/** Scribere, Scriptitare, frequent. schreiben. **Cháet písác/** Scripturare, begehren/ oder sich rüßen zu schreiben.

**Pisante**/Scriptura, onis, g. f. Scriptura, z. g. f. c.  
Scriptus, us, gen. n. m. f. Das Schreiben. **Pisanta**  
**uauka**/Orthographia, z. g. f. c. m. Kunst recht zu  
schreiben. **Pisante nieporzadne**/Sylva, z. g. f.  
Das in epl vnd ohne Fleiß geschrieben vnd gedicht  
ist. **Pisante przełtwne/odpowiedź drugiey**  
**strony**/Antilegomena, orum, g. n. pl. n. m. f. Wider-  
red zweyer Parthey. **Pisanta umtejetnoś**/Stylus,  
i, g. m. Welse vnd art im schreiben. **Pisante**  
**własney ręki**/Autographus, i, g. m. f. Autogra-  
phia, z. g. f. Autographum, i, g. n. Manus, us, g. f.  
eine eygene Handschrift. **Pisante przebrane**  
**wyborne**. Ecloga, z. g. f. Ecloga, orum, Electa,  
orum, g. n. pl. n. m. f. Auflegung/Erwehlung

**Pisany**/Napisany/Popisany/Literatus,  
Scriptus, a, um, Literis notatus, geschrieben. **Pi**  
**sany wyzej/wprzod**/Suprapositus, a, um, vor  
oder obgeschrieben. **Pisany zobu stron**/Opisto-  
graphus, i, g. m. f. Aversa & aduersa pagina scri-  
ptus, Das auff beyden seiten geschrieben.

**Pisarka**/Calamarius, i, g. n. e. u. t.  
Graphiarium, i, g. n. Theca calamaria, Schreib-  
zeug/Schreibstöcher.

**Pisarz**/AQuarius, Grammatheus, Notarius, i, j,  
g. m. Perceptor, oris, g. m. Scriba, z. g. m. Ta-  
bellio, onis, g. m. ein Schreiber/Vertrag. Rauff-  
schreiber/Stadtschreiber. **Pisarz dochodowy**  
Scripturarius, i, j, g. m. Zöllschreiber/oder/Schaff-  
nerenschreiber. **Pisarz ksiąg**/Authores, um,  
gen. m. f. Bibliographus, i, g. m. Scriptor, oris,  
g. m. ein Scribent/Wücherschreiber. **Pisarz roz-  
chodow/sadowych spraw**/Abdoinfych Akt  
publicznych/Commentariensis, is, g. m. f. ein  
Schreiber der die Acten/ Abscheid vnd Gerichts-  
brieff einer Stadt verwahret/ vnd alles was sich  
zutragt/ auffschreiber.

**Pisł**/Occentus, us, g. m. Das pfeiffen/etn Ge-  
sang. **Pisł kucząt**/Pipatus pullorum, s. Das  
pfeiffen der Kuchlein.

**Pismo**/Scriptura, z. g. f. die Schrift. **Pismo**  
**święte**/Hagiographa, orum, g. n. pl. n. m. f. Sacer  
codex, die Heilige Schrift.

**Piszałka**/Canna, Fistula, z. g. f. eine Pfeiffe  
oder Flöte.

**Piszczeł** jak kuczeł/ptasie/Pipire, Pipare,  
schreyen wie die Kuchlein. **Piszczeł** jak kanta/  
Jugere, millvorum est, wyhen wie ein Weyhe.

**Piszczeł**/Chorales, z. g. m. f. Der auff der  
Fleuten bläst/Pfeiffer.

**Pity**/Haustus, Potus, a, u, passiv. getruncken.  
**Pity**/Poculentus, a, um, gut zu trincken.  
**Piwotca**/Cella, z. g. f. Doliarium, i, j, g. n. ein  
Keller/Weinkeller.

**Piwotczy**/Cellarius, i, j, g. m. Kellermesser.  
**Piwo**/Celia, Cerevisia, z. g. f. Zythus, i, g.  
n. vel, Zythus, i, g. m. Vinum Cereale vel hor-  
deaceum dici potest, Bier.

**Piwonia**/Pazonia, z. g. f. Pentorobon, herb.  
Peonienkraut/Veningen.

**Pismo**/Moscus, i, g. m. Wisem.

**Plac** przozny/Area, z. g. f. ein grosser Platz/  
Raum/ohne Gebäw.

**Placeł**/Mustaceus, ei, g. m. Placenta, z. g. f.  
ein Kuchen auß Most gemacht/Lebkuchen.

**Placenta**/Solutio, onis, g. f. Bezahlung.

**Placi**/Valet, ad precium refertur, tuncque  
pretium in ablativo ponitur, Es gilt.

**Placi**/Dependere, Lucere, Pendere, Solve-  
re, Persolvere, bezahlen.

**Placz**/Fletus, us, g. m. Lachryma, z. g. f. La-  
chrymatio, onis, g. f. c. Ploratus, us, g. m. f. Das  
weynen. **Placz spolny**/Collachrymatio, onis,  
g. f. Beweynung. **Placz żałobny** nad umar-  
łym/ Lessus, ti, g. m. f. Klage vnd Geschrey vmb  
den verstorbenen.

**Placzacy**/Lacrymans, antis, g. o. weynend.  
**Placzek**/Plorator, oris, g. m. ein Weyner.

**Placzka** pogrzebna/Prasica, z. g. f. ein ge-  
dingte Frau/ die andere fürgeth im Leid oder  
Klagen/ ein gedingt Trauerweib.

**Placzliwe**/Flebiliter, Lacrymosè, adverb.  
mit weynen/jämmerlich.

**Placzliwy**/Flebilis, e, Lacrimosus, Lacrima-  
bundus, Plorabundus, a, um, Lacrimabilis, le,  
weynend/trleffend.

**Pladrować**/Prædari, Spoliare, Spolia detra-  
here, plündern/berauben.

**Pladrować**/Prædabundus, a, um, räuberisch.

**Plakac**/Flere, Extillare lachrymis, Lacry-  
mare, & Lacrymari, Lugere, Plorare, weynen/  
stehen das tropffet. **Plakac pospolu**/Colla-  
chrymare, beweynen. **Plakac z Krzykiem**/  
Plangere, laut weynen.

**Plama**/Labe, is, g. f. Macula, z. g. f. Fleck/  
Masse/Sproßlein.

**Plamisty**/Lenticularis, e, Lentiginosus, a,  
um, voll Flecken/Masseln/Sproßlein.



Plasác/ Gesticulari, Poffen treiben.

Plást/Tax, vox est fictitia, das lauten von einem Schlag der Geißel.

Plástárosé/ Planities, ei, g. f. Planitudo, inis, g. f. das ebene/der Boden.

Plástáry/ Planus, a, um, flach/eben.

Plástónogt/ Planipes, Palmipes, edis, g. o. Plancus, a, um, der flache und breite Fuß hat.

Plástr/ Cataplasma, atis, g. n. Emplastrum, Intritum, i, g. n. Inrica, a, g. f. ein Pflaster. Plástr

lektárst/ Pittacium, Splenium, ij, g. n. ein Bindpflaster / so man auff eine Wunde legt wie eine

Milch gestaltet. Plástr odmetézájacy / Malagma, atis, g. n. ein weichmachend Pflaster über

ein Geschwür. Plástrówánie / Emplastratio, onis, g. f. die Salbung/Pflaster anstreichen. Plá

strówány/ Spleniatus, a, um, der mit einem pflaster/welch wie ein Milch gestaltet/ gepflastert ist.

Plástr módú/ Favus, i, g. m. Waaben/ Honigroß/ Honigseim.

Plásész/ Pallium, Peplum, Recinium, ij, g. n. ein Mantel. Plászém odjtany/ Palliolatus, a, ü

der einen Mantel anhat. Plászészewlec / Ex-palliare, den Mantel oder Rock ablegen.

Plászészá/ Raia, a, g. f. Rhombus, i, g. m. Rock oder Plateiß.

Plát/ Interfurium, ij, g. n. der Rug und Gewinn des Wuchers. Dác pientadze w plát/

Locare argentum, Occupare pecuniam alicui, vel, apud aliquem, Geld auff Wucher anlegen/

aufflehen/auff Interesse thun.

Plát súfná/ Panniculus, i, g. m. ein Stück alter Lumpen so zerrissen.

Plátác rybe/ Exollare piscem, Entgräten.

Plaw/ Natatilis, is, g. n. substant. Natatula, orum, g. n. pl. num. & Natatoria, a, g. f. ein ort da

die Pferd/Rübe/Wasser vögel sich erschwimmet/eine Schwemme / Schwimmend.

Plaw ábo ruch morští nřezuly/ Urrica, a, gen. foem. Meerfisch. Plaw morští ostro-

řorupy/ Concha, Ostrea, a, g. foem. Ostreum, i, gen. neut. Allerley Wasserfchnecken / Fisch in

Muscheln. Plaw morštíego ostřorupie-go mřeyse/ Ostrea, arum, gen. foem. plu. num.

ein orth da man die Meerfchnecken haltet. Plaw morští řorupáštý/ Echinus, i, g. m. ein Thier

das viel Dornen an statt der Flossen hat. Plaw morští gládřorupy/ Plaw řorupáštý/

Testa, arum, g. f. plu. nu. Allerley Fisch in Scha-

len / als Meerfchnecken / Ostern / Muscheln / it.

Plaw morští řárátntczy/ Concha, a, g. foem.

Conchylum, ij, g. n. Conchyle, es, g. f. Ostrea, a,

g. f. Ostreum, i, g. n. Meerfchnecke / ein Fisch in et-

ner Schalen / von welchem Purpurfarb oder

Scharlach gemacht wird. Řtory plaw zbera/

Conchylarius, ij, g. m. Conchyla, a, g. masc. ein

Meerfchneckenfanger.

Pleban/ Parochus, i, g. m. Pfarherr. Pleban

řárst/ Sacerdos curia, Pfarherr. Plebáta/

Curionatus, us, g. m. Paracia, a, g. foem. die Pfar/

Kirchspiel.

Plec/ Exherbare, Sarrire, von Kräutern sau-

bern/das Graß außrupffen.

Plec/ Sexus, us, g. m. das Geschlecht/als männ-

lich und weiblich. Plec mřezánz/ Epicœnum, i,

g. n. Promiscuum, vermischte art / zweyen dem

Manne und Weibe gemein

Plectente/ Textus, us, g. m. das Wäben. Ples-

čtenu řluzacy/ Nexilis, e, das gebunden und ge-

flochten mag werden.

Plectenie ládácsego/ Battologia, a, g. f. viel

vnnüg Geschwäg.

Plectony/ Consortus, a, um, Nexilis, e, Nexus,

a, um, Paçilis, Plectilis, e, Befegt/verbast/ver-

knüpft/ zusammen gesetzt oder geheßt/ geflochten.

Plecy/ Inter scapilum, ij, g. n. das zwischen den

Schultern ist.

Plemie/ Soboles, is, g. f. Progenies, ei, g. foem.

Stam/ Geschlecht/ Kinder/ Nachkomling/ Nach-

kommender.

Plentpotent/ Mandatarius, ij, g. m. Vicarius

alieni juris, Vollmächtiger/ Befehlhaber.

Plesé/ Plectere, Texere, Viere, in einander

wickeln/ein flechten.

Plesé/ Nugari, Vnnüg Geschwäge treiben/

Mährlein verkaufen metaph.

Pleşti/ Caries, ei, g. f. Mucor, oris, g. m. Sirus,

us, g. masc. Veraltung/ Schimmel/ Wust in dun-

ckeln orten des Hauses.

Pleşnieč/ Mucere, Grauw oder schimlicht wer-

den/ schimmeln.

Pleş/ Corona Clericorum rasa, dicitur &

Clerica, a, g. f. die Kron oder Blatte der gewen-

beten Priestern. (harnisch.)

Pleşek ná pierěš/ Pectorale, is, g. n. Brust-

Ptet/ Rates, vel Ratis, is, g. f. Floss.

Pletlwie/ Nugatorie, adverb. mit vnnügem

Geschwäg. M m Plet

**Pletlwy** / Fabularis, e, Fabulosus, Nugiger, Nugigerulus, a, um, Nugator, oris, g. m. Schwärger / Nährleinsäger.

**Pletwisty** / Pinniger, a, um, das Federn hat.

**Plewá** / Acer, eris, g. n. Acus, eris, g. n. Palea, a, g. f. fce. Spreu. **3 plewámí mteřák** / Acerare, mit Spreu mischen. **3 plewámí mteřány** / Aceratus, a, um, mit Spreu gemischt.

**Plewíarz** / Runcator, oris, g. m. der Aufrupfer / Jetter der Kräuter.

**Plewíto** / Runcatio, onis, g. f. fce. die Jettung / Reutung / Aufrupfung.

**Plewisty** / Acerosus, Paleatus, a, um, voller Spreu / oder mit Spreuen gemengt.

**Plewítk** / Palcarum, ij, g. n. Spreufäller oder Kammer.

**Plířká** / Codatremula, Coda, a, g. f. veteres pro cauda, Motacilla, a, g. f. ein Bach- oder Wafferfisch.

**Plodhořé** / Fugacitas, Mobilitas, aris, g. f. fce. m. Flüchtigkeit / Geschwindigkeit / wtd.

**Plodhowlec** / Nerium, ij, g. n. Rhododaphne, es, g. f. fce. m. alias Rhododendros, i, g. m. Oleander / ist ein Bäumlein dem Mandelbaum gleich.

**Plotienne** obziente májocy / Liniger, Lin-teatus, a, um, in Leinen bekleidet.

**Plotienník** / Linteo, onis, g. m. Leinweber.

**Plotienník** / plotnem fupczacy / Lin-tearius, ij, g. m. Leinwandhändler / Leinschneider.

**Plotienny** / Lineus, Lin-teus, a, um, Leinwand / Flächlein.

**Plod** / Foetus, us, g. m. Partus, us, g. m. Proles, is, g. f. Soboles, is, g. f. die Frucht / Geburt / Zafel.

**Plod m lody zwierzacy** / Hinnulus, i, g. m. eine junge Frucht der Hirschen / Rehebd / Gembsen / 1c. **Plod nledonořony** / Embryo, onis, g. m. Embryon, ij, g. n. das inwendig in der Mutter wech / ober / ein junges Kind noch in Mutterleib. **Plod nledonořony / eřeřé plodu / ábo / mteřá eřtowiezego** / Flora w żywocie ntewierěćím bez nășiania mteřiego urořá / Mola, a, g. f. fce. ein ungeformet stück Fleisch / so zu zeiten in der Weiber Barmutter wachst ohne Rannesamen / vulgö, Mohlkind der Weiber. **Plod poronony** / Echolini, orum, g. m. plur. num. Kinder die todt im Mutterleib / vnd auch todt auff die Welt gebracht werden.

**Plodnle** / Facundé, Fertilité, adverb. Fruchtbarlich.

**Plodnořé** / Foecunditas, Feracitas, Fertilitas, aris, g. f. Fruchtbarkeit / Wille / Überflüssigkeit.

**Plodny** / Foecundus, Foetuosus, vel Foetosus, Foeticus, Perfoecundus, a, um, Ferax, acis, g. o. Fertilis, e, Fruchtbar / voll / das viel gebohren hat.

**Plodzente** / Foetura, a, g. f. Tracht / das Tragen / wenn sie trächtig seyn die Frucht der Thiere.

**Plodzic** / Foetare, Foetificare, Sobolescere, Gebähren / junge machen / Zafeln vnd mehrten.

**Ploták** / Pelluere, Perluere, Proluere, Wolwaschen / ausspülen.

**Plotanie** / Lotura, a, g. f. das waschen.

**Plotien** / Flamma, a, g. f. Flamm. **Plotien** wydác / Flammare, Flammigerare, Flammen / Flammen geben.

**Plotienisty** / Flammeus, Flammatu, Flam-miger, a, um, Feurig / Glammig.

**Plotník** / Nutrix, icis, g. f. Seminarium, ij, g. n. Vitarum, ij, g. n. Zuchtgärtlein / ein ort da man pflegt junge Bäume zu pflanzen / Seglingsgrub.

**Plot** / Sepes, vel Sepis, & Seps, pis, g. f. Septum, i, g. n. Zaun / Schrande. **Plot řamorodny** / Viva sepes, ein grün Hag.

**Plotkary** / Gerro, onis, g. m. Nugator, oris, g. m. Schwärger / Wäfer / Plauderer.

**Plotki** / Gerre, arum, g. f. plur. na. Geschwä / Plapperwerd / Zabeln metaph.

**Plotno** / Linteu, i, g. n. Tela, a, g. f. allerhand Leinwand. **Plotno biate bário étenie** / Sindon, onis, g. f. fce. fast seiner Leinwand / Kammertuch.

**Plotno étenie** / Carbassus, i, g. m. & fce. subtil Leinwand. **Plotná dorobí** / Telam detexere, Außwäben / biř ans End machen.

**Plotny** / Color rarus, Gilvus, Helveolus, vel, Helvolus, Luteus, a, um, Zahl / schwarzgelb.

**Pluč** / Spuere, Sputare, frequent. Conspuere, Speyen.

**Plučá** / Pulmo, onis, g. m. die Lunge.

**Plučé** / Rejećio, onis, g. f. Rejećus, us, g. m. das Speyen / Aufwurf.

**Pluční žele** / Confiligo, inis, g. f. Pulmonária, a, g. f. Leufltraut / Lungenkraut.

**Plučny** / Pulmonarius, a, um, Lungenfüchtig.

**Pludry** / Bracca, a, g. f. Wärsen / Hosen. **W pludräch chodzacy** / Braecatus, a, um, der da Hosen anhat.

**Plug** / Aratrum, i, g. neu. ein Plug. **Pluřna** przynoga / Urvum, i, g. n. eine Plugstierge.



**Plugástwo**/Colluvies,ei,g.f.Colluvio,onis,  
g.f.Eluvies,ei,g.f.Eluvio,onis,g.f.Immundities,  
ei,g.f.Immunditia,x,g.f.Inquinamentum,i,g.n.  
**Pædor**,oris,g.m.Purgamentum,Recremen-  
tum,i,g.n.Situs,us,g.m.Sordes,is,g.f.Spurcitia,  
x,Spurcities,ei,g.f.Squalor,oris,g.m.zusam-  
men geflossen **Vnflath** vnd **Wust** / **Vnreinigheit** /  
**Vnflath** / **Gestand** an Menschen vnd Viehe / **Auß-**  
**satz** / **schmutzlicher Vnflath** an des Menschen Haut /  
**Vnsauberkeit**.

**Plugáwie** / Coinquinare, Conspurare, De-  
foedere, Foedere, Forire, Inquinare, Polluere,  
Sordidare, Spurare, Befudeln/beflecken/scheissen/  
vnrrein machen.

**Plugáwie** / Sordide, Squalide, adv. Vnsau-  
berlich/vnflätig/ vnflätiglich.

**Plugáwiec** / Foriolus,i,g.m. der die dünne  
Scheiffe hat.

**Plugáwiec** / Exordere, Vnflätig werden.

**Plugáwy** / Fædus, Inquinatus, Luteus, Lu-  
tosus, Lutulentus, Obscœnus, Sordidatus, Sordi-  
dus, Spurcus, Squalidus, Stercoreus, Subobsœ-  
nus,a,um, Vnflätig/ heßlich/ besudelt/ befleckt/  
flätig/ abscheulich/ vnrrein/ vnkeusch/ Sâwisch  
metaph.

**Plustwá** / Cimex,icis,g.m. Wanzen/ Wan-  
gen/ Wenteeln.

**Pluzyc** / Florere, berümbt seyn.

**Plwacz** / Sputator,oris,g.m. Speucker.

**Płynac** / Fluere, Nare, fließen / Ninnen /  
schwimmen. **Płynac ná dot** / Denatare, Hinab/  
vnter sich schwimmen. **Płynac pospo tu** / Con-  
natate, mit schwimmen. **Płynac w przod** / Præ-  
natate, fürher schwimmen.

**Płynacy** / Fluens,entis,g.o. Fließend.

**Ptywác** / Natate, freq. Schwimmen. **Ptywác**  
**po wierzchu** / Fluctuare, Fluitare, Innatare, In-  
nare, Supernatare, aufschwimmen oder fließen/em-  
por auff dem wasser liegend schwimmen. **Ptywác**  
**wkoto** / Obnatate, Hin vnd wider schwimmen.

**Ptywaczka** / Rates, vel Ratis, is, g. fœ. eine  
Floss/ Fluth/ Flog.

**Ptywajacy** / Natalis, e, Natans,antis,g.o. par-  
tierp. Schwimmend.

**Ptywánte** / Natatus,us,g.m. das Schwimmen.

**Pniak** / Caudex,icis,g.m. Parens,entis,g.m.  
metaph. Stipes, itis, g.m. Truncus,i,g.m. Stamm  
an einem Baum. **Pniaczek** / Trunculus,i,g.m. masc.  
diminus. Stoc / Stumpff. **Pniak drzewy** /

**Arbor matrix**, der Grundstoc eines Baumes.  
**Po/Post**, præpof. inferv. Accus. Nach.

**Po chłodzie potedziemy** / Refrigerata aura  
proficiscemur, Refrigerato aëre, Ardore solis  
remisso iter faciemus, Antequam aër incalescat,  
Frigidiore coelo æstuosam viam evademus,  
Ubi se calor frerit ibimus, Wenn die Sonne  
nicht heiß scheinen wird / so bald die Sonnenhitze  
aufhöret, Wanns nur etwas kühl wird/wollen  
wir fort reissen/marschieren/wandern/fahren.

**Pochwili** / Paulò post, Post paulò, Aliquantò  
post, Non multò post, vmb eine kleine Weile.

**Poczęści** / Partim,adv. zum theil/ eines theils.  
**Po mieksey części** / Plerumque, adverb.  
Mehrere theils.

**Po czyjej ábo po cudzey woli chodzić** /  
stacac / Ex alterius arbitrio pendere, Pendere  
ex aliena levitate, Ex alterius more vivere, Ad  
alienum ambulare gradum, Ad alienum dormire  
somnia, Ad alienum comedere appetitum,  
Gulam habere alicujus, Nach eines anderen  
Pfeiffe tangen / wie ein ander will / daß man das  
thun muß vnd nicht wie man selbst will.

**Po drodze mi / nie z drogi** / Non devium  
est iter, Via fert per illum locum, Obvium est,  
vel, In via est domus illa, Illac via est, vel ducit,  
Wir kommen darauff zu / es ist nicht außm weg.

**Po hárapcie** / i.e. po wstyżeniu / Depugna-  
to praelio venis, Debellato, Confecta res est, es  
ist all alles verricht.

**Po prawdzie** / In veritate, In der warheit/  
fürwahr/warlich.

**Pro prostu / nie wytwornie** / Simpliciter,  
Simplicissime, adverb. Usitato more, Vulgariter,  
Populariter, Inartificialiter, Pervulgatè, adv.  
Scheinlich/schlecht/nicht künstlich/einfältig.

**Pobielać** / Gypsare, mit Gyps bestreichen.

**Pobielań** / Gypsatus,a,um, mit Gyps be-  
strichen. **Pobielań stacac** / Incoctile, is, g. neu.  
Vbergossen geschirrt.

**Pobijać** / Viere, Vinden.

**Pobijać** / Blandiri, Indulgere, Lenocinari  
alicui, Alludere alicui, Relaxare, Liebfosen/  
Willfahren / Schmeichlen.

**Pobijaćacy** / Indulgens, Perindulgens, en-  
tis,g.o. Willfahrend/ Liebfosend.

**Pobijaćanie** / Blandimentum, ti, g. neu.  
Indulgentia, x, g. fœm. Blanditus, us, g. masc.

Schmeichlung / Nachlassung / Willfährigkeit / Liebfosung.

Pobor / Indictio, onis, g. f. Sctendium, ij, g. n. Tributum, i, g. n. Stewer / Schatzung / Geld. stwer.

Poborčá / Antigraphus, i, g. m. Rechen schreiber / der das eingezogen Geld in Rödel schreibt.

Poborowy / Tributarius, a, u, Stewerbahr / Zinsbahr der Obrigkeit.

Pobożnie żyć / Integerrimē vitam agere, gar fromb / ehrbar leben.

Pobożność / Pietas, Sanctitas, atis, g. f. Sancti monio, a, g. f. Frommigkeit.

Pobożny / Pius, Religiosus, a, um, Fromb / el nes guten Gewissens / Gottsfürchtig.

Pobroźdżony / Sulcatus, a, um, Gebraachet / gepflüget / gejaert.

Pobrzeżny / Litoreus, Riparius, a, um, Litoralis, e, die am Gestad des Wassers wohnen.

Pobudka / Fomes, itis, g. m. Illecebra, a, g. fce. Illeceamentum, Incenivum, Incitamentum, & Incitabulum, i, g. n. Irritamen, itis, & Irritamentum, i, g. n. Irritatio, Invitatio, onis, g. f. Invitatus, us, g. m. Invitamentum, Protelum, i, g. n. Stimulatio, onis, g. fce. Anlaß / Anreizung / Lockspeise / Nacheilen / das Nachtreiben. Pobudka do spól nego poczynánta rzeczy jákley / Celeusma, & Celeuma, atis, g. n. latine Exhortatio, onis, g. fce. eine Ermahnung gleicher Hand etwas zu thun / oder anzufangen. Atory drugich pobudza / Celeustus, a, g. m. ein Ermahner / der die ander zu gleicher Hand zu thun ermahnet.

Pobudowany / Excultus, a, um, wol gezierd / erbatet / aufgegebenet.

Pobudzác / Acuere, Cohortari, Ciere, Citare, Concitare, Excire, Commovere, Excitare, Incitare, Impellere, Incendere, metaph. Instigare, Estimulare, Perstimulare, Admovere alicui stimulum, Zumahl vermahnen / bewegen / vnruhig machen / auffmahnen / mit anhalten bewegen / anreizen / treiben / ermahnen / auffmuntern.

Pobudzáczy / Concitator, oris, g. m. Anreizer / Anreiter / Beweger.

Pobudzający / Exhortans, antis, g. o. particip. Incentivus, a, um, Instructor, oris, g. m. verur sachend / vermahnend / anreizend / Antreiber.

Pobudzanie / Pobudzanie / Concitatio, onis g. f. Aufweckung / Vermahnung / Auffmunterung.

Pobudzony / Concitatus, Exhortatus, Incita-

tus, Instinctus, a, um, Angereizt / betwogen / verur sacht / vermahnet / getrieben / gebrungen.

Pocaca ście / Sudatrix, icis, g. fce. die da gerne schwitzet.

Pocacy ście / Sudator, oris, g. m. einer der da gerne schwitzet.

Pocátowát / Osculum pangere, Osculari, Deosculari, Basiare, Collabellare, einen Kuß geben / küssen.

Pocátowány / Basiatus, a, um, Gefüßet.

Pochlebca / Adulator, oris, g. m. Cinisko, onis, g. m. Colax, acis, g. m. Assentator, Palpator, oris, g. m. Palpo, onis, g. m. Parasitus, i, g. m. Schmeichler / Heuchler / Zellerlecker / Schmaruger.

Pochlebnicá / Adulatrix, icis, g. f. Schmeichlerin / Heuchlerin.

Pochlebnie / Assentatoriē, Verniliter, adv. durch Schmeichelen.

Pochlebny / Adulatorius, a, um, das zu dem Schmeicheln / Heucheln gehört.

Pochlebowác / pochlebiác / Adulari, Assentari, Lenocinari, Parasitari, Subblandiri, ihm wol lassen gefallen was einer saget / Schmeicheln / Kupleren treiben / metaph. Schmorugen / einem den Fuchschwanz streicheln.

Pochlebstwo / Adulatio, Assentatio, onis, g. f. Liebfosung / Schmeichlerey / Schmarugerey / Schmeichlung. Pochleb, twem ście nieuwodzac / Inadulabilis, e, der nicht schmeicheln / lieblosen kan.

Pochodnia / Fax, acis, g. f. Lampas, adis, g. fce. Jackel. Pochodnia noścacy / Facularius, ij, g. m. Jackelträger.

Pochodzacy / Derivatus, Ortus, a, um, Progre diens, entis, g. o. das von einem andern her kommt / herrühret / abgezogen / entsprungen / entstanden ist.

Pochodzenie / Derivatio, onis, g. f. Ortus, us, g. m. der Ursprung / das Herkommen / Entspröpfung.

Pochodzić / Ead / Existere, Exoriri, Provenire, Entstehen / aufkommen / herfürkommen / entspringen / herrühren / entsprossen.

Pochodźsto / stoczysto / Proclive, Procliviter, Proclivius, proclivissimē, adv. Berg ab / Niedrig.

Pochodźstosć / Clivus, i, g. m. & Clivum, i, g. n. Declivitas, Devexitas, Proclivitas, atis, g. f. Thalhang / Niederbeugung / Neigung zur Erden.

Pochod



**Pochodzistość wzgorz/** Acclivitas, atis, g. fce. Aufhebung.

**Pochodzisty ná dół /** Clivofus, Deversus, Proclivus, a, um, Proclivis, Declivis, e, Declivus, a, um, abwärts / niederwärts gebogen / gehaltet / niedergebogen / Berg ab.

**Pochodzisty / wolno wzgorz / ábo Fu** gorze / Acclivus, Acclivus, a, u, Acclivis, Acclivis, e, aufgerichtet / Berg auf / ob sich gehendet.

**Pochop dáć /** Provocare, reizen / aufhobern.

**Pochwá /** Vagina, a, g. f. eine Scheide.

**Pochwat /** Approbatio, Commendatio, Probatio, onis, g. fce. Bewilligung / Lob und Ruhm / Bewehrung.

**Pochwałáć /** Allaudare, Applaudere, Approbare, Collaudare, Dilaudare, loben / billigen.

**Pochwałácz /** Adstipulator, Approbator, Laudator, Plausor, Probatior, oris, g. m. Der verwilliget / Bewilliger / Lober / Der guts von einem spricht. (set.)

**Pochwałony /** Laudatus, a, um, gelobt / gepre-

**Pochybá /** Frustratio, onis, g. f. Trug / Ver-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Pochyly /** Obstipus, a, um, frumhals / Haupte-

**Poćnác /** Proscindere, brennen aufstehen / oder / vor ihm aufstehen.

**Poćnámie /** Proscissio, onis, g. f. Aufschneid / Aufstehen.

**Poćist /** Falarica, a, g. f. Jactus, us, g. m. Jaculum, i, g. n. Ictus, us, g. m. Missile, is, g. n. Missus, us, g. m. Solferreum, i, g. n. Telum, i, g. n. Ein

dicker und schwerer Pfeil / welchen man mit einem Treugbogen / oder Fußbogen pflegt zu schießen.

**Poćist /** nąwiazany / Aclis, idis, g. f. ein Pfeil.

**Poćistowy /** Jaculabilis, Missilis, e, Das man schießen oder zeressen mag und kan.

**Poćistowy /** Concipere, (dicuntur mulieres,) empfangen.

**Poćistowy /** Auspicatus, us, g. m. Exordium, ij, g. n. Exorsum, i, g. n. Exorsus, us, g. m. Genesis, is, g. f. Inceptio, onis, g. f. Inceptum, i, g. n. Ori-

go, inis, g. f. Orsus, Ortus, us, g. m. Primordium, Principium, ij, g. n. Anfang / Anfunft / Anhebung /

Brsprung. **Poćistowy /** nąwiazany / Isagoge, es, g. fce. Latini, Elementa, orum, g. n. die eunt, Rudimen-

tum, i, g. n. Einleitung / kurze Unterweisung / die erste Lehr und Unterweisung eines Vnderrichteten.

**Poćistowy /** pierwszy / Ultimatum principium, der allererster Anfang. **Ná poćistowy /** Principio, adverb. Anfänglich.

**Poćistowy /** Isagogicus, a, um, Originalis, le, anleitet / vrsprünglich.

**Poćistowy /** Advenerari, Honestare, Ehren / ehrlich halten / Ehr anbieten.

**Poćistowy /** Honestare, adverb. ehrlich.

**Poćistowy /** Decus, oris, g. n. Honestas, atis, g. f. Honestum, i, g. n. Ornamentum, i, g. n. Ehr / Ehrbarkeit / Ehrsamkeit / Zucht / Würde 3 **Poćistowy /** Veneranter, adverb. Ehrerbietig.

**Poćistowy /** Honorarius, Stolarus, a, um, Ehrlich / Ehrsam / von Ehren. **Poćistowy /** rzec / Honestum, i, g. neu. Ehrsamkeit / Zucht / das Ehrlich ist.

**Poćistowy /** Honor, oris, g. m. Ehrerbietung / Ehre.

**Poćistowy /** Conceptus, us, g. masc. Conceptio, onis, g. f. Genitura, a, g. fce. die Empfängniß der

Weiber. **Poćistowy /** Atratus, a, um, geschwärzt.

**Poćistowy /** Rubricatus, a, um, roth gefärbet.

**Podczesne**/Xenium,i,j,g.n. ein Ehrenschand/  
sonderlich gegen einen frembden.

**Podczesność**/Honor,oris,g.m. Verehrung.

**Podczesny**/Honeitus,Honorarius,Honorus,  
Honorificus,a,um,Ehrlich/das einem Ehre  
bringt.

**Podczery**/Captus,Inchoatus,Orsus,a,um,an-  
gefangen/oder/der angefangen hat.

**Podczut**/co/Obolere,mercken/spüren.

**Podczorny**/Quadrijugis,i,s,g.m.& Quadri-  
jugus,a,um,Vier an einander gebunden.

**Podczorny**/Quaternarius,a,um,Das Vier/  
das ist/die vier begreifende Zahl.

**Podczynac**/Captare,Exordiri,Incipere,In-  
capere,Inchoare,Inire,Initiari,Ordire,anfan-  
gen/unterstehen/anheben/ansehen. **Podczatem**/  
Coepi,verb.defectiv. significat präteritum &  
praesens tempus. Ich hebe an/oder/Ich habe  
angefangen. **Podczyna sie**/Infir,verb.defect.  
Es hebt an.

**Podczynajacy**/Inceptor,oris,g.m. Anfänger.

**Pod**/Infra,accusat.Sub,& Subter,utroque  
casui inserviens,praeposit. Unter/Unten.

**Podac**/Porrigere,darreichen.

**Podagra**/Podagra,a,g.foe. Das Zipperlin.

**Podagryś**/Articularius,Podagricus,Pod-  
grosus,Podager,a,um,Podagrifch/Podagra-  
mifch/Der das Zipperlin hat.

**Podanie**/Porrectio,onis,g.f. Darreichung.

**Podany**/Porrectus,Præbitus,Traditus,a,u,  
dargereicht/übergeben/gegeben/geschenkt/ver-  
ehrt.

**Podarunek**/Apophoreta;orum,g.n.pl.nu.

Donum,Donarium,Honorarium,i,j,g.n. Larti-  
tio,onis,g.f. Munus,eris,g.n. Munusculum,i.

Oblatum,i,g.n. ein Geschenk/Verehrung/Gaab/  
Ehrengeschenk. **Podarek** gościowi/Xenium,

i,j,g.n. Gastgeschenk/Ehrengeschenk/sonderlich  
gegen einen Frembden. **Podarunek** nożacy/

Dorophoros,i,g.m. Gabenträger. **Podarek**

od páná pospolstwu ábo zotmerstwu/

Congiarium,i,j,g.n. ein Fürstenaab/die ein Fürst

dem gemeinen oder frembden Vold schenkt. **Pos-**

**darunek** w kóściele zámieszony/Anathema,

atis,g.neut. Gaaben so man in den Kirchen auff-

hengt. **Podarek** zwycięstwu/Brabium,vel,Brab-

beum,i,g.n. Das Kleinod in einem Kampff oder

Spil. Item,Palmarium,i,j,g.n. Siegesgeschenk/

oder Rahm.

**Podarkowy**/Podarny/Donativus,a,um;  
Muneris,le,Der eine Verehrung thun mag/  
oder das zu den Gaaben/oder Geschenk gehört.

**Podarowac**/Condonare,Verehrung thun

Einem etwas schenden/verehren.

**Podarowanie**/Condonatio,onis,g.f. Ver-

ehrung/Geschenk/Gaab.

**Podarowany**/Condonatus,a,um, dem man

geschenkt/verehret hat.

**Podawac**/Tradere,übergeben.

**Podawac**/Propinare,bieten/Einem zutrin-

den/einen Trund bringen.

**Podawajac**/Daratum,adverb. gebend.

**Podawanie**/Propinatio,onis,g.f. Das zu-

trinken/das bieten eines Trunds.

**Podbiat**/Tussilago,onis,g.foem. Hustlattig/

Eselshuff.

**Podbić**/Podbić/Domare,Domitare,fre-

quent.Redigere,unterwerffen/mit Gewalt es

was unter seine Macht bringen.

**Podbić** ocy/Sugillare,blaw schlagen/den

selb mäßig machen/sonderlich im Angesicht.

**Podbić**/Suffigere,untersteden.

**Podbić**/Suffigere,a,um,untergestedt.

**Podbudowac**/Substruere,unterbauen.

**Podbudowanie**/Substruatio,onis,g.f. Un-

tergebau/Unterzug/Unterbauung.

**Podchodzić**/Subire,Subtermeare,Suggredi,

brunter gehen/herzunahen.

**Podchwytac**/Captator,oris,g.m. Conqui-

sitor,oris,g.masc. Emisarius,i,j,g.masc. Nach-

steller/Der auff ein Ding lauret/Ein heimlicher

aufgeschickter Aufspäher/Einer der bereit ist et-

was anzugreifen/Ersucher vnd Nachfrager/so

Befehl hat etwas zu erfahren/Ein Heshund/ein

Spürhund/metaph.

**Podchwytliwy**/Captiosus,a,um,arglistig/

nachtstellig.

**Podcić**/Subinfluere,Subterfluere,Subter-

meare,darunter stieffen/unterhalb hinein stieffen.

**Podcinac**/Subsecare,Succidere,unter ab-

haben.

**Podczas**/Nonnunquam,Quandoq;Quon-

dam,Siquando,adverb. tempor. Unterweilen/

bißweilen/etlich mal/zuletzt.

**Podczasy**/Pincerna,a,g.masc. Pocillator,

oris,g.m. Prægustator,oris,g.masc. ein Mund-

schend/Erdenker.



**Podzob/Cyma**,  $\alpha$ , g. fœ. vel. **Cyma**,  $\alpha$ tis, g. n. **Prototomus**, i, g. mafe. Schößling/ oder erster Stengel am Kohl/ wie auch an andern Kräutern.

**Podzofowy/Cymofus**,  $\alpha$ , um, Schößbüchig.

**Poddác/ Subdere**, vnterwerffen.

**Poddác sie/ Addicere**, **Submittere**, **Dedere**, zuspochen/ zuegnen/ sich demütigen/ ergeben/ aufgeben.

**Poddächowy/ Subregulaneus**,  $\alpha$ , um, das vnter einem Tuche ist.

**Poddanie sie/ Deditio**,  $\alpha$ nis, g. f. eine Aufgebung/ Ergebung.

**Poddaniec/ Dedititius**,  $\alpha$ , um, Der sich ergeben hat/ Auff Gnad angenommen.

**Poddánítwo/ Subjectio**,  $\alpha$ nis, g. fœ. **Vnterthänigkeit**.

**Poddány/ Ambactus**, i, g. m. **Mancipatus**, **Subditus**, **Subjectus**,  $\alpha$ , um, **Subjectibilis**, e, ein **Schlave**/ der einem andern vnterworfen/ verpflichtet/ vnterthan ist. **Poddání/ Devoti**,  $\alpha$ rum, g. mafe. plu. num. **Einem gang vnd gar zu ergehen**.

**Poddymác/ Suggestere**, **Sufflare**, einblasen/ vnterblasen/ aufblasen/ anblasen. **Poddymác miedch/ Follicare**, **Blasbalg ziehen**.

**Poddymánie/ Sufflatio**,  $\alpha$ nis, g. f. **Blasung/ Das blasen/ Vnterblasung**.

**Poddeptác/ Conculcare**, **Obterere**, **Opprimere**, **pede**, **Pessum premere**, **Proterere**, **Pessum dare**, mit Füßen treten/ vntertreten/ vnter die Füße treten.

**Poddeptánie/ Conculcatio**,  $\alpha$ nis, g. fœ. **Oberi**,  $\alpha$ us,  $\alpha$ us, g. m. **Das zertreten/ Zutretung**.

**Podestánie/ Substramen**,  $\alpha$ nis, gen. neut. **die Vnterstrewe**.

**Podestwá/ Planta**,  $\alpha$ , **Solea**,  $\alpha$ , g. f. **Solum**, i, g. n. **Vestigium**, ij, g. neut. **die Solen des Fußes/ die Fußsole**.

**Podzymowác/ Sustentare**, sequent. **aufferziehen**. **Podzymowác hoynte/ Pascere**, **Excipere** **opipare**, belüftigen/ ernehren.

**Podzymowánie/ Sustentatio**,  $\alpha$ nis, g. f. **Das ernehren/ die Ernehrung**.

**Podczyrány/ Suspectus**, **Suspiciosus**,  $\alpha$ , um, **verargwohnet/ verdacht**. **Podczyránym byt/ In suspicionem maleficij devocari**, **verargwohnet werden**.

**Podczyrzente/ Suspitio**, **Suspectio**,  $\alpha$ nis, g. f. **Argwohn**. **Podczyrzente mied o Kiem/ Suspica**.

**ri, Suspicere**, **Einem Argwohn haben/ elnen in Verdacht haben**.

**Podczyrzliwe/ Suspitiosè**, adverb. **argwohniglich/ verdächtlich**.

**Podczyrzlwy/ Suspitiosus**,  $\alpha$ , um, **Suspica**,  $\alpha$ is, g. o. **argwohnig/ verdächtig**.

**Podgárdiek/ tátoF bydlecý/ Palea**,  $\alpha$ is, g. neut. **der Schlauch vnd hangende Haut an der Kehlen der Ochsen/ Ochsenkehle/ Vnterkehle**. Item, **der Kehlbraten**. **Podgárdiek ábo tápF** **Kurze/ Palea**,  $\alpha$ , g. f. **Hanenbart/ oder Láplein** so die Hanen am Halse haben.

**Podgorze/ Clivus**, vi, g. m. & **Clivum**, i, g. neut. **Radices montis**, das vnterste des Bergs.

**Podjesé/ Subedere**, vnterfressen.

**Podkaste przypasá/ Præcingere**, sich rüsten vnd schürzen/ fertig machen/ metaph.

**Podkádác/ Subjicere**, **Substernere**, vnterspreiten/ vnterlegen/ vnterstreuen.

**Podkádanie/ Subjectio**, **Suppositio**,  $\alpha$ nis, g. f. **Vnterlegung/ Vnterstreuung**.

**Podkolánek/ Poples**,  $\alpha$ tis, g. m. **Kniescheib**.

**Podkop/ Cuniculus**, li, g. m. **ein Gang vnter der Erden/ Stollen**.

**Podkopác/ Podkopýwác/ Suffodere**, **Agere cuniculos**, vntergraben.

**Podkopník/ Cunicularius**, ij, g. m. **ein Vntergraber/ Schanzgräber**.

**Podkowá zelázna/ Solea**,  $\alpha$ , g. f. **Solea ferrea**, **Huffensen**.

**Podkresác/ Podkresác/ Sublinire**, **Subterlinere**, vnterstreichen.

**Podkupowác/ Contralicitari**, **Liceti**, **Licitari**, **Einem in den Rauff fallen/ mehr bieten als ein anderer**.

**Podkuzác/ Suffire**, vnterräuchern.

**Podlác/ Podlewác/ Subluere**, **Suffundere**, **abergießen/ vntergießen**.

**Podsamác/ Suffringere**, vnten aufbrechen.

**Podlany/ Suffusus**,  $\alpha$ , um, vntergossen.

**Podlatác/ Subvolare**, **flattern/ ein wenig fliegen**.

**Podle/ Juxta**, **Juxtim**, adverb. & **Juxta**, **Propter**, **præposit.** **inserv.** **accus.** **Vmb/ nahe bey**.

**Podlegác/ Subjacere**, vnterliegen.

**Podlegty/ Subditus**, **Subjectus**,  $\alpha$ , um, **vnterthan/ vntergelegt**.

**Podlesé/ Podkásic/ Subrepere**, **Surrepere**, **Sub**.

Subterlabi/ unterschleichen, vater kriechen/ heymlich hinein kriechen.

Podlewanie/ suffusio, onis, g. f. Begieffung/ Unter gieffung.

Podło / Demissè, Humiliter, Tenniter, adverb. nachgütlich/ nied. rüchriglich / gering/ schlechtligh.

Podłosc/ Obscuritas, atis, g. f. Unachtbarkeit/ geringigheit/ nachgütigheit.

Podłosc/ Humilitas, atis, g. f. Ignobilitas, atis, g. f. Unadeligheit / Nidergeschlecht / Unachtbarkeit.

Podłożony/ Submissus, a, um, untergelegt.

Podłożyc/ Supponere, unterlegen.

Podługowaty/ Longus, Oblongus, a, um, langläch/ lang/ langwierig.

Podły/ Catervarius, Circumforaneus, a, um, Diobolus, re, Gregarius, a, um, Hamilis, ie, Homo semissis, Obicurus, Submissus, a, um, Vilis, e, Wenig geacht/ gemein/ nachgütig/ klein geacht/ vnachtebar/ liderlich/ verächtlich/ schlecht.

Podły ucynić/ Denobilitare, schänden/ verächtlich machen. Podły inuicere, a, um, g. male.

plu. num. Filiterra, geringe Leute / eines vnbeachten Geschlechts vnd medeträchig.

Podmurować/ Substruere, unterbauen.

Podmurze/ Summa, num. i, g. n. ein gemein Frauenhaus an der Stadmaure.

Podmywać/ Subluere, unten aufwaschen.

Podniebie / Hypethra, Hypethra, orum, g. n. pl. num. vubedeckte Gänge unter dem blauen Himmel / vmb darunter zu spazieren.

Podniebie / Xytum, i, g. n. ein offener Platz vnt Spazieruna ohne Dach.

Podniebienie/ Palatum, i, g. n. der Gaume.

Podnieść/ Podnosić/ Allevare, Arrigere, Attollere, Elevare, Erigere, Sublevare, Subrigere, Superterre, Supportare, Surrigere, Sustollere, Tollere, aufrichten / aufstehen / erheben/ aufheben/ aufführen/ aufklaffen.

Podnieść potę, Contollere, mittragen. Podnieść się/ Emergere, herauß kommen/ sich erheben. Podnosić znówu/ Relevare, wieder aufheben.

Podniesienie/ Podnoszenie/ Elevatio, Subductio, Sublato, onis, g. f. Erhebung/ Erhöhung/ Das aufheben.

Podniesiony/ Allevatus, Arrectus, Sublatus, Subrectus, a, um, aufgerichtet, Erhaben/ erhöht/ aufgehoben.

Podnieta / Fomes, mitis, g. m. metaph. Nutrimen, inis, g. n. Nutrimen, i, Nutritum, i, g. n. Kostspeiß/ Nareigung.

Podnosić/ Sublatus, a, um, hoch aufgehoben/ hochtrabend/ hochmüthig.

Podnosić/ Elevator, oris, g. m. Erheber.

Podnosić/ Scabile, is, g. n. Scabellum, i, g. n. Scabellum suppedaneum, ein Schämel/ Bändlein/ Fußschämel.

Podobać się/ Placere, Placitare, Complacere, Perplacere, gefallen.

Podobanie się/ Fomu/ Placentia, a, g. f. Das Gefallen.

Podobienstwo/ Analogia, Convenientia, a, g. f. Homœois, is, g. f. Imago, inis, g. f. Imitamentum, i, g. n. Proportio, onis, g. f. Similitudo, inis, g. f. ein Gleichniß, Vergleichung.

Podobienstwo ku prawdzie/ Probabilitas, atis, g. f. Veriunitudo, inis, g. f. Gutdüncken / Glaubwürdigkeit.

Podobna rzecz czynić/ Simulare, gleich gestalten sich annehmen sich stellen.

Podobnie. Similiter, Assimiliter, adverb. gleicher weiß/ Dergleichen. Wązo podobnie/ Similime, adverb. gang gleich.

Podobnie do wiary/ Cretiliter, Probabiliter, adverb. glaublich/ glaublicher weiß.

Podobno/ Forte, Fortan, Fortitan, Fortasse, & fortassis, adverb. Vielleicht.

Podobny, Aequus, a, um, Ad, vel. Assimilis, Contarmis, Parilis, Similis, e, Confinis, e, g. o. metaph. Homos, g. m. gleich/ gleichformig.

Podobny byc/ Simulare, vel. Simulare, gleich seyn, sich gleichen. Podobny srodze/ Oio prognatus eodem, Einer Art vnd ganz gleich. Podobny troche/ Submilis, e, ein wenig gleich.

Podobny się do podobnego ma/ Similis nihil gaudet, & Cacus catam ducit, & Graculus graculo asidet, Proverb. Gleich vnd gleich gesellen sich gern.

Podobny ku prawdzie/ do wiary/ Verisimilis, e, Credibilis, e, der Wahrheit gleich/ glaublich/ wol zu glauben.

Podorywać/ Subarare, unterbrachen.

Podoszyć/ Glandum, i, g. neut. Das dicke Fleisch am Schweinskopff.

Podpadać/ Podpaść/ Succidere, Subimparrare, Sublabi, einfallen/ heumlich dahin fallen.

Pod-



**Podpáść pod kogo /** Subimpetrare, heimlicher weiß erlangen.

**Podpadáć pod kogo /** uciekać się pod obronę czyja / Confugere ad aliquē virtute praestantē, Contugere ad opem, fidem alicujus, Conferre se in fidem, clientelam alicujus, Auxilium, praesidium ab aliquo petere, Adoptare sibi aliquem Patronum, Defensorem, Propugnatores, Patrocinio se alicujus defendere, Sub umbra alicujus delitescere, Confugere ad sinum alicujus, Applicare se ad fidem alicujus, Sich in eines Obacht / Schutz / Protection empfehlen / zuflucht bey einem suchen / zuflucht nehmen.

**Podpárty /** Fultus, Effultus, Suffultus, a, um, Unter gestützt.

**Podpasáć / podkarmiać konia /** Fulcire & sustentare cibus, Reficere equum cibo, Suffulcire equum cibo, Pabulum mediocre equo praebere, das Pferd unterweges füttern.

**Podpasáć się /** Succingere, Praecingere, Sich untergürten / aufschürzen / umgürten.

**Podpić /** Adhibere, Subbibere, über die Nothurst trinden / vulgö, ein Räuschchen trinden. **Atory** sobie **podpić /** Ebriolus, a, um, der ein wenig trunden ist / vulgö, der ein räuschchen hat.

**Podpić /** Effulcire, Fulcire, Suffulcire, Unterstügen **podpić** **drzewa /** Pedare, die Bäume unterstügen.

**Podpić się /** Admitti, & Anniti, Inniti, Niti, Subniti, sich anlehnen / auflehnen / sich erhalten / unterstügen / aufemhalten.

**Podpić /** Antilena, Postilena, a, g. scem. Brustriem / Schwangriem eines Pferdes.

**Podpić /** Subscriptio, onis, g. scem. Unter schreibung.

**Podpisować /** Subnotare, Subscribere, Subsignare, Unterzeichnen / unterschreiben.

**Podpiomy /** Speusticus panis, Brod das in der Epl gebacken ist.

**Podpora /** Adminiculum, i, g. n. Anteris, idis, g. f. Columen, inis, g. n. Fulcimentum, Fulcrum, i, g. n. Futura, a, g. f. Fulcimen, Pedamen, Stablimen, Stratum, inis, g. n. Pedamentum, Stablimentum, i, g. n. Tibicen, inis, g. n. Aufenthalt / Hülf / Stütze / Pfeiler / Unterstüung / Pfal / Stab.

**Podrajony /** Laceratus, a, um, zum Zorn bewegt.

**Podrojnić /** Podroiny / Viator, oris, g. m.

**Hodceporus, i, g. masc. ein Kessender / Wandersmann.**

**Podrojnić ziela /** Cykorya / Cichoreum, Cichorium, ij, g. n. Chreston, i, g. n. Endibien / Wegwart.

**Podrzejnić /** Oppedere, metaph. Widerbel len / verspotten / nachspotten / schmähen.

**Podrzejnić /** Mimi, orum, g. m. plur. num. schandbare Spüch vnd Reime die ohn alle scham vnzüchtige Thaten melden.

**Podrucacz /** Suppositor, oris, g. m. Unter schleier vnd Berwechßler der Kinder / je eines fürs ander.

**Podrucanie /** Subjectio, Suppositio, onis, g. f. Unterwerfung / Unterschiebung.

**Podrucieć /** Podrucac / Subdere, Subjectare, Subjicere, Supponere, Unterwerffen / unter schieben.

**Podrucony /** Subditivus, Subdicivus, Subje ctus, Suppositus, Suppositus, a, um, an eines an dern statt unterschoben / unterworfen.

**Podrucieć /** Subditivus, ij, g. m. Puer suppo sitivus, ein Kind das verwechselt ist / an eines an dern statt gelegt / Wechßelkind / Wechßelbald.

**Podrucieć /** Subsecare, Succidere, Unter abschneiden.

**Podsadzać do sąnia /** Subrumare agnos, die Lämlein zu saugen unterschleiben.

**Podsić /** Subternere, Unterstreuen / un ter spreiten / unterbreiten.

**Podsić /** Substratus, us, g. m. Unter streuung / Unterstreuung.

**Podsić /** Juridicus, i, g. m. Vicarius judicis, Subjude, icis, g. m. ein Unterrichter.

**Podsić /** Subserere, Hernach pflanzen / bald nach etwas seen vnd pflanzen.

**Podsić /** Pergula, a, g. f. Provolantia tabu lata, In oder an einem Hauß ein Lauben.

**Podsić /** Subsilim, adv. mit unter springen / hüpflich / hüpflicher weise.

**Podsić /** Dispensator, oris, g. m. Thesaurarius, ij, g. m. Tribunus ararij, Schatzmeister / Rentmeister. **Podsić** **woytkowy /** Quastor, oris, g. m. Rentmeister / Pfennigmeister / Eckelmeister im Krieg. **Atory** **był** **podsić** **woytkowy /** Quastorius, ij, g. m. der Rentmeister gewesen ist.

**Podsić /** Quastorius, a, um, das einem Rent- oder Eckelmeister gehöre.

**Podsić**

**Podstoezyt** / Substire, Substulare, Aufspringen / fröhlich sehn.

**Podstrobat** / Interrodere, Erschaben.

**Podsuchat** / Aufscutare, Subaufscutare, Sublegere, einen behorchen / heimlich zuhören / auffmerken.

**Podspod** / Subter, prapost, inserviens utrius casui, Subeas, adv. Unter / drunten.

**Podstawet** / Basis, is, g. f. Firmamentum, is Fulcrum, is, g. n. ein Fuß darauff etwas steht / eine Stütze. **Podstawet abo stolec filarow kámennych** / Spira, as, spirula, dim. g. f. Stylobata, z, g. m. der Fuß an einer feul / Item, das Bett darauß der Fuß oder Ceul siehet / ein Fundament der Ceule.

**Podstrzegát** / Asservare pro Observare. Aufseinen achtung haben / spáhen.

**Podstrzegács** / Annotator, oris, g. m. Aufseher / Eustoch in den Schulen.

**Podstrzegájaca** / Speculatrix, icis, g. f. eine Spáherin / Aufseherin.

**Podstrzegánie** / Speculatus, us, g. m. Wach / Spáhung.

**Podszczuwács** / Instigator, Mandator, oris, g. m. Incentivum, is, g. n. metaph. Aufwaiser / Antreiber / Anreger / Brsacher.

**Podszczwá** / Pannus subditicius, Leinwand oder Tuch so unter wird gefuttert vnd genehet unter die Kleider. Item, Subtegmen, inis, g. n. ein Eintragt oder Weser in Gewebe.

**Podszczur** / Regulariter, adv. nach der Regel.

**Podszczwács** / Subsuere, unterstützen / drunter stehen. Carmen.

**podupásé** / Præcipitem dare, gehnngen vers / **poduszczat** / Instigare, Anreizen.

**poduszczánté** / Incentivum, is, g. n. Instidus, us, g. m. Suggestio, onis, g. f. Anweisung / Antrieb / Anreizung / Antreibung.

**poduszká** / Pulvinar, aris, g. n. Pulvinarium, is, g. n. Cervical, & Cervicale, is, g. n. ein Haupt / Kissen.

**podwánasty** / Duodenarius, a, um, das zwölff in ihm hat.

**podwarzát** / Fervescere, Subfervescere, ein wenig siedend machen / erhitzen.

**podwialta** / Fascia cruralis, Subligar, aris, g. n. Subligaculum, is, g. n. Genualia, um, g. n. plur. num. Hofenband.

**podwiozát** / Subligare, Unterbinden.

**podwiozorek** / Antecernium, is, g. n. alia Merenda, z, g. f. Vespermahl, Vesperok / Vesperbrod.

**podwierát** / Subfervesceri, ein wenig emsieden / hitzig werden.

**podwierwács** / Sufflare, Unterblasen.

**podwiozowács** / Jugare, Subnectere, Unter etwas knüpfen.

**podwiozowánté** / Pedatio, onis, g. f. Befestigung mit Räßsteden.

**podwiká** / Calantica, Calyptra, Plaga, z, g. f. ein Schleyer / Leinen Tuch / eine Bedeckung der Weiber.

**podwóda** / Angareia, z, g. f. Postbotten. **podwody** / iotnietiz / Impedimenta exercitus, der Troß in einem Kriegszug.

**podwodnik** / Veredarius, is, Angarus, is, g. m. Postbott / Postreuter.

**podwodne konie** / Agminales equi, Pferd so Wagagn nachführen. **podwodny list** / Evectio, nes, onum, g. f. plur. num. Paß oder Trennung gemeine Postroß zugebrauchen / so niemand brauchen darf ohne Erlaubniß des Kessers / Königs / ic. oder seines Stadthalters.

**podworze** / Cavadium, is, g. n. Chors, oris, g. f. Compluvium, is, g. n. Hypethra, Hypethra, orum, g. n. plur. num. der Hoff im Haus / da man Hünner / Enten / Gánß / ic. erhalten kan / vnbefect. te Gänge darinn zu spazieren / ein Hoff / da die Dachtrauffe eingehen.

**podwoy** / Antæ, arum, g. f. plur. num. Postis, is, g. m. die Seulen der Thür / die hinter Posten an der Thür.

**podwoyny** / Bijugus, a, um; Bijugis, e, Zwen jochich. **podwoyne konie** / Bijuges equi, Zwen Roß gegen einander gespannt.

**podwreacát** / Subvertere, Subversare, freq. Umbwerffen / umbkehren.

**podz sám** / Adesdum, Kom her.

**podziemny** / Subterraneus, a, um, das unter der Erden ist. **podziemni ludzje** / Antipodes, um, g. m. plur. nu. Leuthe die Fuß gegen vns stehen / die vns entgegen wohnen.

**podgántács** / Equifo, onis, g. m. Roßtreiber.

**podganie** / Gens, entis, g. f. Gentiles, ium, g. m. plur. num. Heyden. **podgánn** / Ethnicus, is, g. m. ein Herde. **podgánswo** / Gentilitas, atis, g. f. das Heydentumb.



PO

PO

Poganiſt/ Ethnicus, a, um, Heyduliſch.

Poganiſte/ Gentiliter, adv. wie ein Heyd/ auff Heydniſche Weiſe.

Pogardzanie/ Contemptio, onis, g. fce. ein Verachtung/ Schmähung.

Pogardzić/ Pogardzić/ Contemnere, Spernere, Temnere, Nunci, Nihili facere, Pendere, Verachten/ verſchmähen.

Pogtowne/ Capitatio, onis, g. f. Steuer und Schätzung der Perſon auffgelegt.

Pogoda/ Apricitas, atis, g. f. Caelum ſilens, Coeli temperies, Serenitas, atis, g. f. Serenum, i, g. n. Sudum, i, g. n. Heyter/ gut Wetter/ ſchön Wetter/ Himmelheyter. Pogoda nieſtateczna/ Caelum varians, vñſtät Wetter. Pogode czynie/ Serenare, hell vñd klar machen. Ża pogody/ Tranquillo, adv. Still, ruhiglich.

Pogoda/ Occaſio, onis, g. f. Opportunitas, Tempeſtivitas, Tempeſtas, atis, g. fce. Tempeſtas bona, Gelegenheit/ gelegene Zeit.

Pogodny/ Innubilus, Placidus, Serenus, a, um, ſchön/heyter/ Himmelheyter/ ſüß. Pogodne niebo/ Caelum vernans, Sommerlich. Pogodny dzień/ Apricus dies, ſchön/heyter Tag.

Pogodzić/ Pogodzić/ Conciliare, Interconciliare, Conciliare pacem inter alios, verſöhnen/ Fried machen/ vñter einander verſöhnen.

Pogonia za kim/ Fugitivarius, ij, g. m. einer der ſich annimbt die verlauffenen an ihre Herren wiederumb zubringen.

Pogranice/ Colliminium, ij, g. n. Conſine, is, g. n. Subſtant. Conſinium, ij, g. neu. Anſtoß der Wården/ ein Zuſammenſtoßung der Grånze.

Pograniczny/ o grånice bedący/ Conterminus, Finitimus, Limitaneus, a, um, Conſinis, e, Angrenzend/ anſtoßend/ Nachbar. Pograniczny/ Affines, um, g. o. pl. num. Anſtoßer/ vñter Güter an einander ſtoßen.

Pogrozić ſie/ Peſſum ire, vñtergehen.

Pogrobie/ Poſthumus, ij, g. m. der nach ſeines Vaters Todt iſt geboren.

Pogrzeb/ Exequias, arum, g. f. plur. num. Funus, eris, g. n. Sepultura, æ, g. fce. Leichbegångnuß/ Begräbnuß. Pogrzeb odprawować/ Celebrare exequias, die Begräbnuß begehen. Pogrzeb sprawować/ Parentare, Opffern für die Abgeſtorbenen/ zu Ehren etwas thun. Jść za umarłym do pogrzebu/ Funus proſequi, vel. alicuius funeris exequias, eine Leiche begleiten.

Pogrzebac/ Baillum, i, g. n. & Batillus, i, g. m. Rutabulum, i, g. neu. eine Feuerschauffel/ Ofengabel.

Pogrzeblenie/ Humatio, onis, g. fce. die Begrabung.

Pogrzebtiony/ Funeratus, Humatus, Sepultus, a, um. Begraben/ vergraben.

Pogrzebny/ Exequalis, Funeralis, Funerarius, Funereus, a, um, Parentalis, Sepulchralis, e, das zu der Leichenbegångnuß/ Grabe gehört. Pogrzebny obiad/ Parentalia, orum, & ium, g. n. plur. num. die Mahlzeit/ ſo man am Begräbnuß vñd Beſtattung der Leichen hält. Pogrzebna pioſnka/ Elegia, æ, g. f. Elegidium, ij, g. n. Epicedium, ij, g. n. Nenia, æ, vel. Nenz, arum, g. f. pl. num. ein Leidgeſang über einer Leich/ Trauerlied/ Leichgeſang. Reory rąkie pioſni piſze/ Elegus, Elegiographus, ij, g. m. der ſolche Verß ſchreibet. Pogrzebne potrzeby przedawający/ Libitinarius, ij, g. m. der ſenige/ ſo zur Beſtattung einer Leiche nothwendige ſachen verkauft.

Pogrześć/ Pogrzebąć/ Humare, Inhumare, Vergraben/ begraben. Co ſie moze pogrześć/ Sepelibilis, e, Zu begraben/ den man begraben mag.

Pohamowany/ Refrenatus, a, um, gezaumet/ gezähmet/ im Zaum gehalten.

Pojać/ Cognoscere, Deprehendere, Erkennen/ gründlich erkennen/ ergreifen. Pojać co/ Concipere mente, in Sinn faſſen/ begreifen.

Pojadąć/ Superedere, etwa nachheſſen/ gleich anders nachheſſen.

Pojazda/ Gubernaculum, i, g. n. Stetwer Ruder an einem Schiff/ damit es geregret wird.

Pojąć/ Comprehenſio, onis, g. fce. Ergreifung/ Begreifung.

Pojednać ſie/ In gratiam cum aliquo reverti, ſich mit einem wiederumb verſöhnen.

Pojedynie/ Digladiatio, onis, g. f. Duellum, i, g. n. Zand/ Kampf.

Pojedynkiem/ Singuli, æ, a, Sigillatim, Singularim, Virim, adv. eins nach dem ander/ Mañ gegen Mann.

Pojedynować/ Digladiari, Singulari praelio decertare, ymb ein ding ſechten/ ſtreichen/ kämpffen.

Ann 4, 1704, 1705, 1706, 1707, 1708, 1709, 1710, 1711, 1712, 1713, 1714, 1715, 1716, 1717, 1718, 1719, 1720, 1721, 1722, 1723, 1724, 1725, 1726, 1727, 1728, 1729, 1730, 1731, 1732, 1733, 1734, 1735, 1736, 1737, 1738, 1739, 1740, 1741, 1742, 1743, 1744, 1745, 1746, 1747, 1748, 1749, 1750, 1751, 1752, 1753, 1754, 1755, 1756, 1757, 1758, 1759, 1760, 1761, 1762, 1763, 1764, 1765, 1766, 1767, 1768, 1769, 1770, 1771, 1772, 1773, 1774, 1775, 1776, 1777, 1778, 1779, 1780, 1781, 1782, 1783, 1784, 1785, 1786, 1787, 1788, 1789, 1790, 1791, 1792, 1793, 1794, 1795, 1796, 1797, 1798, 1799, 1800, 1801, 1802, 1803, 1804, 1805, 1806, 1807, 1808, 1809, 1810, 1811, 1812, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1825, 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832, 1833, 1834, 1835, 1836, 1837, 1838, 1839, 1840, 1841, 1842, 1843, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713, 2714, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2720, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, 2729, 2730, 2731, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2742, 2743, 2744, 2745, 2746, 2747, 2748, 2749, 2750, 2751, 2752, 2753, 2754, 2755, 2756, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2774, 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2781, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2804, 2805, 2806, 2807, 2808, 2809, 2810, 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2816, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2822, 2823, 2824, 2825, 2826, 2827, 2828, 2829, 2830, 2831, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2841, 2842, 2843, 2844, 2845, 2846, 2847, 2848, 2849, 2850, 2851, 2852, 2853, 2854, 2855, 2856, 2857, 2858, 2859, 2860, 2861, 2862, 2863, 2864, 2865, 2866, 2867, 2868, 2869, 2870, 2871, 2872, 2873, 2874, 2875, 2876, 2877, 2878, 2879, 2880, 2881, 2882, 2883, 2884, 2885, 2886, 2887, 2888, 2889, 2890, 2891, 2892, 2893, 2894, 2895, 2896, 2897, 2898, 2899, 2900, 2901, 2902, 2903, 2904, 2905, 2906, 2907, 2908, 2909, 2910, 2911, 2912, 2913, 2914, 2915, 2916, 2917, 2918, 2919, 2920, 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2927, 2928, 2929, 2930, 2931, 2932, 2933, 2934, 2935, 2936, 2937, 2938, 2939, 2940, 2941, 2942, 2943, 2944, 2945, 2946, 2947, 2948, 2949, 2950, 2951, 2952, 2953, 2954, 2955, 2956, 2957, 2958, 2959, 2960, 2961, 2962, 2963, 2964, 2965, 2966, 2967, 2968, 2969, 2970, 2971, 2972, 2973, 2974, 2975, 2976, 2977, 2978, 2979, 2980, 2981, 2982, 2983, 2984, 2985, 2986, 2987, 2988, 2989, 2990, 2991, 2992, 2993, 2994, 2995, 2996, 2997, 2998, 2999, 3000, 3001, 3002, 3003, 3004, 3005, 3006, 3007, 3008, 3009, 3010, 3011, 3012, 3013, 3014, 3015, 3016, 3017, 3018, 3019, 3020, 3021, 3022, 3023, 3024, 3025, 3026, 3027, 3028, 3029, 3030, 3031, 3032, 3033, 3034, 3035, 3036, 3037, 3038, 3039, 3040, 3041, 3042, 3043, 3044, 3045, 3046, 3047, 3048, 3049, 3050, 3051, 3052, 3053, 3054, 3055, 3056, 3057, 3058, 3059, 3060, 3061, 3062, 3063, 3064, 3065, 3066, 3067, 3068, 3069, 3070, 3071, 3072, 3073, 3074, 3075, 3076, 3077, 3078, 3079, 3080, 3081, 3082, 3083, 3084, 3085, 3086, 3087, 3088, 3089, 3090, 3091, 3092, 3093, 3094, 3095, 3096, 3097, 3098, 3099, 3100, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3106, 3107, 3108, 3109, 3110, 3111, 3112, 3113, 3114, 3115, 3116, 3117, 3118, 3119, 3120, 3121, 3122, 3123, 3124, 3125, 3126, 3127, 3128, 3129, 3130, 3131, 3132, 3133, 3134, 3135, 3136, 3137, 3138, 3139, 3140, 3141, 3142, 3143, 3144, 3145, 3146, 3147, 3148, 3149, 3150, 3151, 3152, 3153, 3154, 3155, 3156, 3157, 3158, 3159, 3160, 3161, 3162, 3163, 3164, 3165, 3166, 3167, 3168, 3169, 3170, 3171, 3172, 3173, 3174, 3175, 3176, 3177, 3178, 3179, 3180, 3181, 3182, 3183, 3184, 3185, 3186, 3187, 3188, 3189, 3190, 3191, 3192, 3193, 3194, 3195, 3196, 3197, 3198, 3199, 3200, 3201, 3202, 3203, 3204, 3205, 3206, 3207, 3208, 3209, 3210, 3211, 3212, 3213, 3214, 3215, 3216, 3217, 3218, 3219, 3220, 3221, 3222, 3223, 3224, 3225, 3226, 3227, 3228, 3229, 3230, 3231, 3232, 3233, 3234, 3235, 3236, 3237, 3238, 3239, 3240, 3241, 3242, 3243, 3244, 3245, 3246, 3247, 3248, 3249, 3250, 3251, 3252, 3253, 3254, 3255, 3256, 3257, 3258, 3259, 3260, 3261, 3262, 3263, 3264, 3265, 3266, 3267, 3268, 3269, 3270, 3271, 3272, 3273, 3274, 3275, 3276, 3277, 3278, 3279, 3280, 3281, 3282, 3283, 3284, 3285, 3286, 3287, 3288, 3289, 3290, 3291, 3292, 3293, 3294, 3295, 3296, 3297, 3298, 3299, 3300, 3301, 3302, 3303, 3304, 3305, 3306, 3307, 3308, 3309, 3310, 3311, 3312, 3313, 3314, 3315, 3316, 3317, 3318, 3319, 3320, 3321, 3322, 3323, 3324, 3325, 33

Pojedyńcowy / Duellicus, a, um, das zum Kämpfen / Streiten / Fechten gehört.

Pojedyńcowy / Singularis, e, Singulus, a, um, Einig / ein jeder allein / eigentlich / sonderlich.

Pojęcie / Comprehensē, adv. begreiflich.

Pojętność / Docilitas, atis, g. f. Gelehrte Art.

Pojetny / Comprehensibilis, e, Disciplinofus, a, um, Disciplinabilis, Docilis, Opinabilis, e, Begreiflich / gelerntig / gelehrtig / gelehrtig / der es bald faffet / dem man kan nachdenken.

Pojety / Comprehensus, a, um, part. Gefasset.

Pokarm / Cibatus, us, Pastus, us, g. m. Cibus, i, g. m. Comestura, z, Esca, z, g. f. Nutrimen, inis, g. n. Nutrimen, i, g. n. Nutritia, orum, g. n. pl. num, Speiß / Nahrung / Fütterung / das Essen.

Pokarm pewny / z ciasta / miodu / sera y jajec zrobiony / Offa, z, g. f. aue gattung Speiß auß Tegg / Honig Raß / vnd Eyer gemacht / wie ein Brod gestaltet / allerley Speise so man den Thieren giebt von stücken oder gekochten. Pokarm przeżywny / Maaducum, i, g. n. gefawet / wie man den kleinen Kindern pfleget zu geben. Pokarm wiśli / Forbear, z, g. f. Proviante.

Pokarmowy / Cibarius, Escarius, a, um, Escalis, e, das zur Speiß gehört / dienet.

Pokotnie / Angulatum, Latebrosē, Furtivē, & Furtim, adv. von einem Winkel zum andern / heimlich / verborgentlich / verstholener weise.

Pokotnik / Lucifugus, a, um, Lucifuga, z, g. e. fablan. Latebricola, z, g. m. Tenebrio, onis, g. m. Solifuga, z, g. e. liechtflüchtig / liechtflücht / Nachtflieher / der in einer Höle wohnt.

Pokotny / Apocryphus, Lucifugus, Furtificus, Furtivus, a, um, etwas verborgenes / liechtflüchtig / der das liecht schwer / heimlich.

Pokazać / Adumbrare, Commonstrare, Demonstrare, Exhibere, Monstrare, Ostendere, Præbere, Erzeigen / Anzeigung geben / ein wenig zu verstehen geben / erweisen / fürhalten / beweisen / zeigen / weisen. Pokazować często / Ostentare, freq. Embsig zeugen. Pokazac się / Comparere, Offentlich erscheinen.

Pokazanie / Demonstratio, Exhibitio, Indicatio, Monstratio, onis, g. f. Indicatura, z, g. f. Anzeigung / Erweisung / Erzeigung / das Anzeigen / Erweisen / Erzeigen.

Pokazany / Demonstratus, Exhibitus, Ostentatus, & Ostensus, a, um, Erzeigt / geöffnet / gezeigt / beweiß / gelesen.

Pokazować inaczej niż jest / Dissimulare, Nte dergleichen thun. Pokazować po sobie / Simulare, Prz se ferre, sich stellen / mercken lassen.

Pokazowanie się / Ostentatio, onis, g. f. e. Pompa, z, g. f. Venditatio, onis, g. f. e. Pracht vnd Hofart / prächtiger Zug / Umbzug der Leuth vnd Begleitung / Augendienende Ruhmgierigkeit.

Pokazowany / Ostentatus, a, um, für gestellt / angeboten.

Pokazyjacy / Demonstrativus, a, um, Demonstrabilis, le, Demonstrator, oris, g. m. Anzeigig / Erklärig / ein Erweiser.

Poki / Donec, Dum, Quatenus, Quoad, Quousque, Usquedum, Usquequo, adv. Bis / so fern als / wie fern / wie lang / bis das / bis wohin / bis auff wann / wie viel.

Pokład / Depositum, Fideicommissum, i, g. n. Hinter gelegt / was zu treuer Hand geliefert ist / das einem aufzuheben vertramet ist.

Pokład w budowaniu / Strega, z, g. f. e. Stratum, Tabulatum, i, g. n. Esreich / der Boden.

Pokładac / Ponere, Locare, Deponere, setzen / stellen an einen ort legen / ablegen.

Pokładac / Consternere, Pfästern.

Pokładanie / Deposito, onis, g. f. Ablegung.

Pokładnik / eo pokład u Logo pokład / Depositor, oris, g. m. Der bey einem etwas hinterlegt.

Pokładnik / Pokład przyimulatory / Depositarius, Fiduciarius, a, um, einer dem etwas zu halten vertramet wird / hinter dem etwas zu halten gelegt wird.

Pokłóć / Confodere vulneribus, Dispungere, elnem viel Stiche geben / stipfen.

Pokłon Bosti / Adoratio, onis, g. f. e. Anbetung / Gottesdienst.

Pokłon czynić Bosti / Adorare, Anbeten / Göttliche Ehr beweisen.

Pokolenie / Progenies, ei, g. f. Prosapia, z, g. f. Stirps, pis, g. f. Geschlecht / Stamm / Jednego pokolenia / Unistirpis, e, elnes Stammes.

Pokolenie w ludu / Tribus, us, g. m. Zunft.

Pokorá / Humilitas, atis, g. f. Tapinosis, is, g. f. Niederträchtigkeit / Erniederung.

Pokornie / Demissē, Humiliter, Suppliciter, adv. Unterthäniglich / bitlischer weis. Pokornie prosić / Submisē supplicare, Demütiglich vnd unterthäniglich bitten.



**połorny** / Humilis, e, Sepplex, icis, g. o. Ni.  
bertrüchtlich/ unterthäniglich.

**połost** / Sandarachā, vulgares officinae &  
medici accipiunt pro eo, quod Vernicem vo-  
cant, Zirnüß.

**połoy** / Orium, ij, g. n. Pax, cis, g. f. Quies, etis,  
g. f. Fried. Dát połoy / Sinere, Quiescere, las-  
sen/ ablassen/ zu frieden lassen/ unterlassen. Połoy  
zústajacy / Pacificatorius, a, um, zum Frie-  
den geneigt. Połoy czynię / Fim / Pacificare,  
befrieden / stillen. Połoy czyniacy / Pacifer,  
Pacificus, a, um, friedfertig/ der Fried bringt.

**połoy** / Muszum, i, g. n. Conclave, Pene-  
trale, is, g. n. heimlicher Orth.

**połropiác** / Połropić / Aspergere, Conspers-  
gere, Inaspergere, Respergere, Humectare, Irri-  
gare, Rigare, besprengen/ feucht machen/ wässern/  
begießen/ befeuchten.

**połropiájacy** / Irriguat, a, um, adiv. Das  
wässert/ sonderlich von Brunnen/Bächen.

**połropiáne** / Połropienie / Aspersio, onis,  
g. f. Asperius, us, g. masc. Conspersio, Perfusio,  
Respersio, onis, g. f. Reipersus, us, g. m. Rigatio,  
Irrigatio, onis, g. f. Besprengung/ Wässerung/  
Feuchtigung.

**połrewność** / Consanguinitas, atis, g. f. Blut-  
freundschaft.

**połrewny** / Consanguineus, a, um, Genere  
mihi proximus. Propinquus, a, um, Der nächste  
Blutfreund. Połrewnym być / Cognatione  
alicuius teneri, Cohærere sanguine alicui, eines  
Geblüts fenn/ oder/ Blutfreund seyn.

**połropiony** / Aspersus, a, um, besprengt.

**połruszyć** / pálcami / Inficere, Inficere, Infu-  
frire, klein zerreiben/ einträmlen/ einbrocken/  
einreiben.

**połryty** / Apocryphus, a, um, Dissimulatus,  
a, um, Etwas verborgenes/ verdeckt/ verhalten.

**połrywąć** / Condere, Obvolvere, verber-  
gen/ verdecken/ verhölen.

**połrywąć** / Dissimulare, Obumbrare, Oc-  
cultare, Tegere, Velare, Condere, Obtendere  
turpitudini rationem, Prætere verba culpæ,  
Obumbrare, Palliare, vertunkeln/ verhölen/ ver-  
gessen/ verdecken/ bemänteln.

**połrywąć** / Dissimulatio, oris, g. masc. Der  
etwas verheilt/ der sich verstellen.

**połrywąć** / Dissimulatio, a, um, Dissimulatio,  
onis, g. f. Verstellung.

**połrzeplát** / Połrzeplé / Confirmare,  
Erigere animos, sich wiederumb erholen/ ein  
Herg schöpfen/ Muth machen.

**połrzeplánje** / Refocillatio, onis, g. f. Er-  
gehung/ Erholung.

**połrzyt** / Mandragora, a, g. f. Alraun.

**połrzywá** / Cania, a, g. f. Cnidos, i, g. m. Ur-  
tica, a, g. f. Nesseln/ Brennesseln. Połrzywá  
glucha / martwa / Lamium, i, g. n. Urtica mor-  
tua, vulgò Barocus, i, g. m. Taubnesseln.

**połrúta** / Pœnitentia, a, g. f. Buss.

**połrutowác** / Połrute czynię / grzechy /  
Pœnas scelerum à se repetere, Persolvere pœ-  
nas sceleris, Sustinere pœnam sua voluntate su-  
sceptam, Dare pœnas temeritatis, büßen/ Buss  
thun.

**poł** / Sernis, vel potius, Semi, indecl. halb.

**połamány** / Perfractus, a, um, In Stücken  
gebrochen.

**połany** / Superfusus, a, um, übergegossen.

**poł** / Ager, agri, g. m. Equor, oris, g. n. Cam-  
pus, i, g. m. Rus, ruris, g. n. Feld/ Ackerland/ Acker.

**poł** / Succidia, a, g. f. Spedseite.

**połgát** / ná / Pondere ex aliquo, Inniti  
alicui, Niti in aliquo, Stare consilio alterius,  
sich anhalten/ unterstützen.

**połgajacy** / ná / Annixus, a, um, sich  
an etwas lehend.

**poł** / poł / Agema, atis, Phalanx, phalan-  
gis, g. f. ein geordneter Kriegshauff. Poł wo-  
łkowy / żołnierzy / ábo 12500 / ábo 6000.  
Legio, onis, Legiuncula, a, g. f. dim. ein Hauffen  
Kriegsleuth/ oder ein Kriegsheer von Zwölff tau-  
send vñ fünffhundert Personen; oder wie Vege-  
tius saget: Sechs tausend weniger oder mehr.  
**połkowy** / Legionarius, a, um, Das zu solchem  
Kriegsvold gehört.

**połpá** / Lorica, a, g. f. Lucamentum, ti, g. n.  
Tectorium, ij, g. n. Coria in structuris, ein Fär-  
dachlein oder Schirmdächlein einer Mauer. Ite,  
Maur/Wand/ Estrich/ mit Gyps/ oder mit Leim  
bestrichen.

**połpśác** / Melius aliquid facere, reddere,  
Meliorare, bessern/ verbessern/ besser machen.

**połpśác** / Połpśyć / Meliorascere,  
Animum ad frugem applicare, Recipere se ad  
frugem, besser werden/ sich zum guten schiden.

**połerowác** / Interpolare, Interradere, Lima-  
re,

re, Nitidare, Polire, glätten / fellen / säubern /  
gleißig machen / polieren.

Polerowanie / Expolicio, Interpolatio, onis,  
g. fem. Aufsehung / Ausbuhung / Erneuerung /  
Aufpolierung.

Polewát / Perfundere, Proluere, Superfun-  
dere, auff etwas gießen / übergießen.

Polewát co / ábo krustem obkładać / In-  
coquere, Incrustare, begießen / mit Metall über-  
ziehen.

Polewáne / Perfusio, onis, g. f. Beguß.

Polewány / Prolutus, a, um, übergossen /  
überfüllt.

Polewka / Jus, jura, g. n. Jusculum, i, g. neut.  
diminut. Ossa, x, g. f. Sorbitio, onis, g. f. Sorbi-  
ciuncula, x, g. f. dimin. Suppe / Brühe / Jühe.  
Polewka z dziewięć rodząjow zgotowana /  
Doda, x, g. f. fce. ein Brant von neun Stücken  
gemacht. Pod polewką / Jarulentus, Jusulen-  
tus, a, um, Auf der Brüh / auf der Suppe.

Poley / Pulegium, ij, g. n. herba, Poley. Po-  
ley lesny / Mentaltrum, stri, g. n. Wilderpoley /  
klein Fischmang.

Policzát / Adnumerare, vel, Annumerare,  
Connumerare, dazzu rechnen / zehlen.

Policzek / Gena, x, g. f. Gnathus, i, g. m. Wan-  
gen / der ganze Bad von Augbrau bis auff die Kinn.

Policzek / Alapa, x, g. f. Colaphus, i, g. mase.  
Maulschell / Badenstreich.

Policzkowát / Depalmare, Colaphum incu-  
tere, Infringere colaphum, einen Badenstreich  
geben / einen Schlappen geben.

Polizowát mist / talerze / Catillare, Die  
Schüssel oder Zeller ledern / den guten Bislein  
nachgehen / naschen.

Polizowanie / Catillatio, onis, g. f. Ledung /  
Nascherey.

Poſkniaty / Haustus, a, ū, hinunter geschluckt.

Poſkownik / Chiliarchus, Phylargus, Tri-  
bunus, i, g. m. ein Feldoberster. Poſkowniczy /  
Tribunus, a, um, Das dem Feldobersten zu-  
gehört.

Polny / Agrios, Agrestis, Ruralis, le, das zum  
Felde gehört / Bawisch.

Potog / Puerperum, ij, g. n. Klübergeburt.

Potow / Captus, us, g. m. Captura, x, g. fce.  
Actus ipse capiendi femas, aves, aut aliquid ejus-  
modi, eine Fahrung / Das fangen der Fisch oder  
anderer wilden Thiere,

Potowca / Dimidium, ij, g. n. halb. Na po-  
towice rozdzielony / Dimidiatus, a, um, halb  
zertheilt. Po-potowicy / Dimidiatum, adv. zur  
halfte. Potowice czynić / Dimidiare, halb zer-  
theilen.

Potozenie / Positus, us, g. m. Positio, onis, g.  
f. Positura, x, g. f. Stelle / Gelegenheit / Setzung.  
Potozenie miastá / Species urbis, Gelegenheit  
der Stadt. Potozenie mryscá / Situs, us, g. m.  
Gelegenheit des Orts.

Potoznica / Puerpera, x, g. f. Kindbetterin.

Potozony / Impolitus, Situs, a, um, auff, oder  
eingelegt / gesetzt / gestellt.

Potozyć / Collocare, Imponere, an einen  
Orth legen.

Południe / Meridies, ei, g. m. Mittag.

Południowát / Meridiare & Meridiari, zu  
Mittage schlaffen oder essen.

Południowanie / Meridiatio, onis, g. f. ein  
Mittägiger Schlaf / oder Mittägiges Essen.

Południowy / Australis, es, Austrinus, Meri-  
dianus, a, um, das gegen Mittag ist / oder / Mit-  
tägig.

Potykat / Glutire, Sorbere, Deglutire, schlun-  
den / verschlingen / verschlucken.

Potykat / Glutire, Splendere, Fulgere,  
Corrulare, Micare, scheinen / glängen / glinkern.

Pomag Bog / Salve, Salvete, verb. defect.  
Salutem tibi precor, Jubeo te salvere, sey ge-  
grüßet.

Pomagac / Adjuvare, Adjutare, Aliquid opis  
afferte, Auxiliari, Juvare, Opitulari, Operam  
præbere, Adesse alicui, Suppetari, Suppetias  
ferre, einem helfen / Hülffe thun / einem bey-

springen / Hülffe beweisen. Pomoc wprzód /  
Præjuvare, vorhin helfen. Pomoc w sprawie /  
Re juvare, mit der That helfen. Pomagac za

Kim / Parrocinari, Pro aliquo stare, Etnem gün-  
stig seyn / beschirmen / verthädigen / versprechen.

Pomagajacy / Adjutans, antis, g. o. fürder-  
lich / helffende.

Pomaganie za Kim / Suffragatio, onis, g. fce,  
Das mitstimmet / i. e. Hülff und Günst / Zusam-  
menstimmung in der Wahl.

Pomatu / Duclim, Lentè, Minutè, Minutim,  
& Minutatum, Paulatim, Pedatim, Pedetentim,  
Remissè, Sensim, adverb. Pede pressò, Allge-  
mach / langsam / gewählich / Fuß für Fuß / stück /

stuck /



leffe/ stille. Pomatu isē / Gradu suspensio ire, mit lindgesetzten Schritten gehen.

Pomawiać / Obloqui, Criminari, nachreden/ widersprechen / lästern / Einem Schuld geben einer That/ Auf einen sagen/ er sey an einer That schuldig / da er doch nicht darbey gewesen ist / Elnen fälschlich anklagen bey einem andern.

Pomazac / Illinere, salben.

Pomazac / Attaminare, Collutulare, Commendare, Contaminare, Polluere, Profanare, & Prophanare, besetzen/ besudeln/ verunehren/ beschleiffen/ verunreinigen/ beschmieren.

Pomazante / Contaminatio, onis, Pollutio, onis, g. f. Besetzung / Besudlung.

Pomazante / Chrisis, is, g. f. latin. Unctio, onis, g. f. eine Salbung. Pomazanie ostatnie / Chrisma, atis, g. n. idem quod unguentum sive unctio, Sacrum chrisma, quo inunguntur ad lucandum cum diabolo, unum ex septem Sacramentis Ecclesiae Catholicae, Eins auß den sieben Sacramenten der Catholischen kirchen/ die letzte Delung. Pustka z tym olejem/ Libeum, i, g. n. das Säglein mit dem heiligen Oele.

Pomazantec / Christus, i, g. m. Gesalbter.

Pomazany / Attaminatus, Contaminatus, Maculatus, Pollutus, Sordidatus, a, um, besudelt/ besetzt/ beschmieret.

Pomiar / Temperamentum, i, g. n. Rechemas, figlet/ Masse/ Mäsiglet.

Pomiar kowanie / Modestia, a, g. foem. Bescheidenheit.

Pomientony wyzey / Supradictus, a, um, oben gemeld/ gesagt/ erzehlt.

Pomierne / Attemperate, Finire, Moderare, adverb. Mäsiglich / durch Mittel vnd Maß/ bescheidenlich.

Pomierne / Mensurabilis, le, Modellus, a, um, Mittelmäßig/ ziemlich/ das sich mässigen läßt.

Pomieszac / Confundere, unter einander mischen.

Pomieszanie / adverb. Confuse, Confusum, Commixtum, Permixtum, Promiscue, adverb. Ungetrennt/ vermisch/ gemengt.

Pomieszanie / Commixtio, Confusio, onis, g. f. Mistura, a, g. f. Permissio, onis, g. fo. Vermischung/ Unordnung/ Zusammenmischung.

Pomieszany / Confusus, a, um, vermischet.

Pomientony / Promotus, a, um, gefördert/ erweitert/ weiter geschoben/ gerückt,

Pomnazac / Locupetare, vermehren/ verbessern/ mehren/ erweitern.

Pomnazac sta / Adolere, Crescere, Florere, Gliscere, zunehmen/ wachsen/ gemehret werden/ sich vermehren.

Pomnazante / Locupletatio, Propagatio, onis, g. f. Mehrung/ Vermehrung/ Fortwählung/ Fortpflanzung/ Erweiterung/ Längerung.

Pomnozyciel / Auditor, a, um, Mehrer.

Pomoc / Adjumentum, Adjutorium, ij, g. neu. Adjuvamen, inis, g. n. Adjutus, us, g. m. Adminiculum, i, g. n. Anchora, a, g. f. metaph. Auxilium, ij, g. n. Juvamen, inis, g. n. Juvamentum, i, g. n. Opera, a, g. f. Opes, opum, opibus, g. fo. pl. num. Praesidium, Remedium, ij, g. n. Suppetit, arum, g. f. pl. num. Hülf/ Beystand/ Auffenthalt/ Schirm/ Schutz.

Pomocnicza / Adjutrix, Auxiliatrix, icis, g. fo. eine Helfferinn.

Pomocnik / Adjutor, Ascriptor, Collator, Suffragator, oris, g. m. Opifer, a, um, Helffer/ der dem Kläger in seiner Sach günstig ist / Der Mitstender gibt / Mitstimmer/ Mithelffer. Pomocnik zwierzchnosci przydany do sprawy wienia rzeczy potrzebnych / Cohartarius, ij, g. m. ein Schöppe/ Beyfiger.

Pomocny / Medicinalis, le, Arnebringend/ heilsam.

Pomorze / Maritimus, a, um, am Meer woh.

Pomsta / Vindicta, a, g. f. Ultio, onis, g. fo. Vindictio, onis, g. f. Rache/ Straff.

Pomurne ziele / Astericum, ci, g. n. Parietaria, a, g. f. Sideritis, idis, g. f. Urceularis, is, g. f. herb. quae alias. Pedicum dicitur. S. Peter kraut/ Tag vnd Nacht.

Pomyje / Colluvies, ei, g. fo. Colluvio, onis, g. f. Zusammen gegossen Unflath vnd Wust / Abgespült von den Zellern vnd Schäßeln/ Trand.

Pomykac / Promovere, Propagare, Protollere, Provehere, fördern/ erweitern/ ersteden/ fortrücken/ längern/ fortheben/ weiter führen.

Pomywadnik / Aquarium, ij, g. neut. Urnarium, ij, g. n. Wasserhasen Gestell / Wasserstein.

Ponawia sta co / Integrascunt, Redintegrantur, Recrudescunt, Rebellant vulnera, die Wunden brechen wieder auff.

Ponicochy / Genualia, Tibialia, orum, g. n. pl. num. Strümpffe.

**Pontelad/** Aliquatenus, Quadantenus, adverb. Etwa fern / zum Theil.

**Pontewaj/** Quandoquidem, Quoniam, Quia, conjunct. causi. Quatenus, Utpote, adverb. confirman. Sintemahl/ Dieweil/ Darumb daß/ Auff daß/ Wie viel/ Wie fern/ Angesehen.

**Pontewajac/** De magni alicujus derogare aliquid, Diminuere aliquantum de honestate & auctoritate alicujus, Elevare, Elevare apud plebem auctoritatem alicujus, leichtern/ verkleinern/ verachten/ gering schätzen/ für leichte halten / als das nicht werth ist.

**Pontewajanie/** Nepowajanie/ Imminutio dignitatis, Irreverentia, g. loc. Beringschätzung/ Verachtung.

**Pontewierac/** sie / Potuścac/ sie / Jam hic, jam illic degere, Permutare sedem sede, Assiduò in aliam & aliam migrare regionem, Subinde mutare habitationem, Terram terra permutare, Subinde domicilium, regionem mutare, Commutare habitationem, herum treiben/ schweiffen/ von einer Stelle auff die ander ziehen.

**Ponocni/** Grassator, oris, g. m. Grassator nocturnus, Der die ganze Nacht herum schurrt/ der grassaten gehet.

**Ponosic/** Sufferre, ertragen.

**Ponosienie/** Sublatio, onis, g. loc. Wegnehmung/ Ertraugung.

**Ponowá/** Ponowtente/ Redintegratio, Renovatio, Reparatio, onis, g. f. Erneuerung.

**Ponurjac/** Baptizare, Mergere, Immergere, eintunden/ tauffen/ unter's Wasser tauchen.

**Ponurzenie/** Raptus, onis, g. m. Merlio, onis, g. f. Entmündung.

**Poorany/** Proscissus, Sulcatus a, um, auffgebrachet / gezackert / gebraachtet / gepflüget.

**Poorowac/** Araurare, Lirare, braachen/ Ackersurch machen/ pflügen.

**Pop/** Myta, a, g. m. Pfaff.

**Popadanie/** raf/ nog/ etc. Rhagades, um, g. loc. pl. num. & Rhagad a, orum, g. n. pl. num. Schrunden oder Spalten an Händen/ Füßen/ etc.

**Popasé/** Pogo/ Involare, Invadere in aliquem, vel, aliquem, Emen ungestümt anfallen/ Emen angreifen.

**Popchintente/** Impulsio, onis, g. loc. Trang/ Aufweisung Verhegung/ Stossung.

**Popedliwie/** Impete, ablat. Vehementer, adverb. heftiglich/ ungestümtlicher weise.

**Popadliwosc/** Imperus, ac, g. m. Vehementia, a, g. f. Ungestümtigkeit/ Heftigkeit.

**Popadliwy/** Vehemens, entis, g. o. Impetuosus, a, um, heftig/ ungestümt.

**Popielasty/** Cineris, Cineraceus, Cinericius, Leucopneus, a, um, Aschfarb / greij/ mit Aschgrau bekleidet.

**Popiacy/** sobie/ Sorbillare, supfeln.

**Popio/** Cineris, g. m. Lix, liciis, g. f. Asche. **Popioi/** latorosiny/ Cineris samentarius, Asche von abgeschnittenen Weinraben gebrant.

**Popis/** Recensio, onis, g. loc. Recensus, us, g. m. Musterung. **Popisu/** żołnierskiego mieysce/ Diribitorum, is, g. neut. ein Musterplatz da man die Kriegerleute bezahlt.

**Popisac/** sie dobre/ Ostendere se virum, einen Mann / oder Männlich sich erzeigen.

**Popiwac/** Conspuere, Consputare, frequent, bespeyen.

**Poprag/** Lorum, i, g. n. Gürtel.

**Poprawa/** Correctio, Emendatio, Refectio, Castigatio, onis, g. f. eine Besserung.

**Poprawdzie/** Serio, Sedulo, Sediosè, Enixè, Vultuose, Graviter Severè, adverb. Ernstlich/ ernsthaftiglich/ mit ernst.

**Poprawiac/** Castigare, Corrigitur. Emendare, Reficere, Sarcire, bessern / reformiren/ verbessern.

**Poprawiacz/** Castigator, Corrector, Emendator, Instaurator, Refector, onis, g. m. Besserer/ Erneuerer/ Verbesserer. **Poprawiacz ob/** zaszaw/ Arutarchus, i, g. m. Weidwäher.

**Poprawiaczka/** Emendatrix, icis, g. f. Die bessert und wiederbringet/ Verbesserinn.

**Poprawianie/** Castigatio, Emendatio, Correctio, onis, g. loc. Verbesserung/ Straffung/ Besserung.

**Poprawic/** sie/ Animum ad frugem applicare, Sich zum guten schuten. **Poprawic/** sie/ spieca naieb/ z gorkego na lepsze trafi/ Ab alinis ad boves transcendere, Proverb. Seine Sache verbessern.

**Poprawiny/** Repotia, orum, g. n. pl. num. die Mahlzeit / so man des andern Tages nach der Hochzeit halset. **Poprawiny/** sprawowac/ Epulas instaurare, andere Speis fürsellen.

**Poprawiony/** Castigatus, Conversus, Correctus, Emendatus, a, um, gebessert.



**Poprzatā/** Reponere, Submovere, Dispersam supellestem colligere, componere, auffräumen/ bewahren/ einthun.

**Poprzecnie/ Poprzek/** Oblique, adv. die Quer/seitlingen/überzwerch. **Poprzeczny/** Limus, Obliquus, Transversus, Transversarius, a, um, Limis, e, überzwerch/ von einer Seiten an die ander/ quer.

**Popzedniē/** Antecambulo, onis, g. m. Antecessor, Antecursor, Praecursor, oris, g. m. Praecedens, entis, g. n. Prodromus, i, g. m. Vortreter/ Vorgänger/ Vorläuffer/ der vorangehet.

**Popzedzajacy/** Praepes, etis, g. o. Praevius, a, um, Schnell/ bald vorgehend/ hartig/ wacker.

**Popzedziē/** Praecedere, Praecurrere, vortan gehen/ vortanlauffen/ fürhergehen.

**Poprzestāē/** Deponere, Desistere, Superfedere, Cellare, Aufshören/ abstehen.

**Poprzyśię /** Adjurare, Beehndigen/ fast schweren.

**Poprzyśięntē/** Adjuramentum, i, g. n. Obtestatio, onis, g. f. Beehndigung.

**Poprzyśięony/** Adjuratus, a, um, verpflichtet mit etnem Eyde.

**Popswāē/** Corruptere aliquem ex optimo, Emen verführen. **Dac sie popswāē/** Abutendum se permittere, sich lassen mißbrauchen.

**Popswāny/** Corruptus, a, um, Verdorben.

**Popuśtoſyē/** Devastare, Evastare, Pervastare, Ganz verwāsten/ verhergen/ zerstören.

**Popuśczāē/** Laxare, Nachlassen.

**Popuśczāntē/** Relaxatio, Remissio, onis, g. f. Indulgentia, a, g. f. Nachlassung.

**Popychāē/** Adurgere, Propellere, Protrudere, Trudere, Forttreiben/ stoßen.

**Popychāntē/** Propulsio, Protrusio, onis, g. f. Fortreibung/ Fortstoßung.

**Porab/** Lignatio, onis, g. f. das Holzen.

**Porabāny/** Laniatus, Cesus, a, um, zerhaben.

**Porādā/** Consilium, ij, g. n. Consultatio, onis, g. f. ein Rath/ Rathschlag.

**Porādniē/** Consiliarius, ij, g. m. Consiliator, Consultor, oris, g. m. Rathgeber/ oder Rathfrager.

**Porādniē ſzy/** Maleſuadus, a, um, einer der bösen Rath giebt. **Acora Eomu rådzi ābo ſie Eogo rådzi/** Consultrix, icis, g. f. Rathgeberin/ oder Rathfragerin.

**Porādny/** Consulatus, a, um, Fortis consilio, Was berathet/ anſchlägig/ weiß.

**Porādē/** Mane, nom. indecl. Tempus matutinum, der Morgen oder anfang des Tags.

**Porāny/** Antemeridianus, Martinus, a, um, das vor Mittag geſchicht/ Früh.

**Porazāē/** Potāzē/ Effligere, Profligere, Proſternere, zu Boden ſchlagen.

**Porazkā/** Clades, is, g. f. Internecio, onis, g. f. Strages, is, g. f. Niederlage/ Schlacht.

**Porebniē/** Materiarius, ij, g. m. ein Zimmermann/ Holzbauer zu einem Bau.

**Poroniē/** Aboriri, Aborire, Abortare, vor der zeit gebahren/ eine unzeitige Frucht gebahren.

**Poromente/** Abortio, onis, g. f. Abortus, us, g. m. Mißgeburt/ frühzeitige Geburt.

**Poromente ſprāwjaē leſarſtwo/** Ato-cium medicamentum, ein Arzney welche die Weiber unfruchtbar macht.

**Porontony/** Aborſus, Abortivus, a, um, Mißgeburt.

**Porofy/** Obſitus, a, um, Umbwachsen/ umgeben/ bewachsen.

**Porofy /** Alga, a, Ulva, a, g. f. Moßkraut/ Meergras.

**Porofowy/** Algofus, a, um, voll Meergras.

**Porownāntē dniā z noca/** Equinoctium, ij, g. n. wann Tag und Nacht gleich lange ſeynd.

**Porozniē towarzyszwo/** Diſſuere amicitias, Sich von eines Freundschaft abtrennen.

**Port/** Portus, us, g. m. Ablativ. plur. portibus & portibus, Seehaaff/ Schiffslände.

**Portātyl/ oſtarzyē podroiny/** Altare portatile, Altarlein ſo die Priester nachtragen in Häuſern zu celebriren.

**Portowny/** Portuosus, a, um, voll Schiffslände und Haafen.

**Portowy/** nād portem przelożony/ Liminarcha, a, g. m. ein Meiſter des Meerhaafens/ der der die Meerhaafen weiß.

**Poruczāē/** Poruczyē/ Commendare, Credere, Delegare, Mandare, Permittere, in Befehl geben/ einen befehlen.

**Poruczniē/** Subcenturio, Succenturio, onis, g. m. Coactor agminis, Magister equitum, ac peditum, Leutenant.

**Poruczniē byē/** Ordines ducere, ein Leutenant ſeyn.

**Poruczniētwo/** Optionatus, us, g. m. Subcenturionis munus, das Ampt eines Leutenants.

**Poruczony/** Commendatus, a, um, zu halten befohlen/ empfohlen.

po

**Poruszác** / Ciere, Commovere, Concire, Demovere, Dimovere, Movere, Proritare, Tremefacere, Bewegen/Reißen/ herfür reißen/ erschreden.

**Poruszác síe** / Confluuari, Commovere, Bestanden vnd verwirrt seyn / nicht wissen wo auß oder ein/was man thun soll.

**Poruszánte** / **Poruszente** / Affectus, us, g. m. Commotio, onis, g. f. Commotiuncula, æ, dimin. Disturbatio, onis, g. f. Impulsus, Motus, us, g. m. Motio, Permotio, Perturbatio, onis, g. f. schnelle Bewegung des Gemüths / Verjagung / Bewegung/Brüche / Betrübniß / Entrüstung.

**Poruszony** / Citus, Commotus, Conturbatus, Excitatus, Perturbatus, Torbidus, Turbatus, æ, um, Erweckt/bewegt/erschüttert/betrübt/gerührt.

**Porwác** / Abripere, Rapere, Arripere, mit Gewalt nehmen/hinweg reißen. **Porwác Fogo** / Involare, mit händen anfallen / in die hände fassen.

**Porwánte** / Raptio, onis, g. f. Raptura, æ, g. f. Raptus, us, g. m. Entführung/Entführung/Wegführung.

**Porwány** / Raptus, æ, um, mit Gewalt hinweg genommen/entführt/weggeführt.

**Porwon** / Indignant, Valeat, Habeat, Fruatur, er mag damit wol fahren/er mag haben.

**Porywác** / Prehendere, Erwischen/ergreifen. **Porywác síe** / Proripere, etwan hinaus laufen/herfür reißen.

**Porywács** / Rapax, acis, g. o. Raptor, oris, g. m. Reißend/Raubgierig.

**Poryweze** / Extempore, vel duobus verbis, Ex tempore, Raptim, Tumultuante, adverb. In einem Zuck/behend/plötzlich/erlächtlich/fluchts/geschwind/in ehl/flugs.

**Porywezy** / Rapidus, Subitaneus, Subitarius, Subitus, æ, um, Schnell/gäh/behend.

**Poryzac** / Adhinnire, Anwelheln.

**Porzadek** / Ordinatio, onis, g. f. Ordo, inis, g. m. series, et, g. f. Tenor, oris, g. m. Ordnung/daß an emander hanat. Stow porzadek / Verborum constructio Ordnung der Wörter. **Bez porzadek** / Anormis, ohne Ordnung.

**Porzadnet** / Compositè, Disposicè, Legitimè, Ordinatè, Ordinarum, Regulariter, Rite, adverb. Ordentlich/geschickt/dem Gesetz nach/ordentlich weiß/nach der Ordnung.

**Porzadny** / Idoneus, Compositus, æ, um, Geordnet/geartet/geschickt/ordentlich.

po

**Porzadzánte** / Diocesis, eor, g. f. Regimen, inis, g. n. Verwaltung/ Herrschung.

**Porzézác** / Conscindere, zerschneiden.

**Porzézanie** / Conscissura, æ, g. f. ein Riß.

**Porzézany** / Conscissus, æ, um, zerschneiden.

**Porzucác** / **Porzucit** / Abjicere, Projicere, Projicere, frequent. Wegwerffen.

**Porzucánte** / Abjectio, onis, g. f. Verwerfung.

**Porzucony** / Abjectus, Projectus, Projectus, æ, um, hingeworffen/verworfen.

**Porzutek** / Infaus projectivus, Expositivus puer, ein Findling.

**Posadzánte** / Collocatio, onis, g. f. Stellung/Sezung.

**Posadzít** / Collocare, Sezen/stellen an ein ort.

**Posadzék** / Crustatio, onis, g. f. Vertäfelung.

**Posadzéká** / Kwadrata / ofragata / Tessera, æ, Scutula, æ, g. f. dim. eine Vertäfelung oder Pflaster in gewier der Form/das sechs seyen hat vnd in allweg gebierdt ist. **Posadzéká éetan** / Musea, orum, g. n. pl. num. rauhe Stein die man in den Wanden vnd Mawren für auß läßt gehen/so glatte darzwischen seynd.

**Posadzonym** / byé / In suspicionem malefij devocari, Verargwohnet werden.

**Posag** / Dos, dotis, g. f. Parapherna, orum, g. m. plur. num. Brautshag / Morgengab / was man der Brant gibt über das Heyrathgut/eine Helmsfeuer oder Heyraths pfennig / so das Weib zu dem Manne bringt.

**Posagowy** / Dotalis, e, das zu der Helmsfeuer oder Morgengab gehöret.

**Poscít** / Sejulare, Fasten / von Speise sich enthalten.

**Poscítel** / Stratum, is, g. m. Substratus, us, g. m. Substramen, inis, g. neu. Unterstreu / Unterstreuung / etwas gespreit darauff zu legen.

**Poset** / Angelus, is, g. m. Caduceator, oris, g. m. Cervix, icis, g. m. Legatus, is, g. m. Orator, oris, g. m. Botscherold / Friedbott / Berichtbott / Abgesandter. **Poset do nieprzyjacielá o pooy abo o woynę** / Fecialis, is, g. m. In pl. num. Feciales, ium Herolden/Boten so den Feinden Fried oder Krieg ankünden. **Poská ztemkrego urzad** / Tribunatus, us, g. m. Zunftmeister schaff. **Poset do bry** / Evangelus, is, g. m. ein guter Botsch.

**Poselka wyprawá** / Legatum, is, g. n. der Botschafft Zehrgelb.

po.



**Poselsztwo** / Legatio, onis, g. f. Nuncium, ij, g. neu. Botschaft/ Mähre. **Poselsztwa powia-  
dacz**/ Renunciatus, ij, g. masc. Wiederbott. **Posel-  
stwo odprawic**/ Renunciare, eine Botschaft  
vollenden.

**Posiat**/ Conferere, Besäen.

**Posiany roznym nasieniem**/ Consemineus,  
a, um, Conseminalis, e, mit mancherley Saamen  
besaet.

**Posieczony**/ Sectus, a, um, zerhauen/ zerhackt.

**Posiekac**/ Posiec/ Concidere, Proscare, zer-  
stücken/ zerschneiden/ zerhauen.

**Posiekac**/ Rozbierac po czesci/ Deartuare,  
die Glieder nehmen/ abnehmen/ abhauen.

**Posilac**/ Focillare, Refocillare, Refovere,  
Roborare, Erquicken/ erfrischen/ widerumb er-  
gehen/ stärken.

**Posilek**/ Supplementum, i, g. n. Ersezung/  
Ausfüllung. **Posilek wojenny**/ Milites subita-  
rij, subsidarij cohortes, schnelle hülf von Kriegs-  
leuten zugesandt/ zu hülfstomende Kriegerleuth.

**Posilente**/ Posilanie/ Refectio, Refocilla-  
tio, onis, g. f. Ergezung/ Erquickung.

**Posiodmny**/ Septenarius, a, um, das sieben in  
sich begreiffe.

**Posiac wprzod**/ Præmittere, vorhin schicken/  
vorher senden.

**Poslad**/ Posledz/ Posterius, adverb. loc. &  
tempor. zu letzt/ amende/ darnach/ später/ nach-  
mahls/ langsamer.

**Posladed**/ Clunis, is, g. dub. Nates, natium, g. f.  
plur. num. Sedes, is, g. f. die Arßbäden/ Hinder-  
Geseß/ Arß.

**Poslancac**/ Nuncia, x, g. f. Verkünderin.

**Poslanie**/ Missio, onis, g. f. eine Sendung.

**Poslaniec**/ Apostolus, Nuncius, ij, g. m. Bott/  
Gesandter.

**Posledny**/ Posterior, us, Posthumus, a, um,  
der letzt/ künfftig.

**Poslubic co**/ Vovere, Geloben/ Gelübe thun.

**Poslubienie**/ Devotio, onis, g. f. eine Gelübd  
vnd Pflicht/ Göttliche Andacht.

**Poslubiony**/ Devotus, Sponsus, Votivus, Vo-  
tus, a, um, gelobt vnd verpflichtet.

**Poslugac**/ Obsequium, ij, Officium, ij, g. neu.  
Willfarth/ Gutthat/ dienst.

**Poslugacz**/ Diaconus, i, g. m. Diener.

**Poslugowac**/ Administrare, Anculare,  
absolere, Obsequi, Diener/ folgen/ gehorsam seyn.

**Posluzyc zdrowiu**/ Consulere saluti, Der Ge-  
sundheit pflegen/ nach Gesundheit leben.

**Poslugowanie**/ Diaconia, x, g. f. ein Dienst.

**Poslugujacy**/ Obsequens, entis, g. o. Gehors-  
samb/ folgend.

**Posluszenstwo**/ Auscultatio, Obtemperatio,  
onis, g. f. Obsequium, ij, g. n. Obedientia, Obse-  
quola, Obsequentia, x, g. f. Gehorsamb/ Unter-  
dienstigkeit/ Gehorsamkeit.

**Posluszne**/ Obedienter, Obsequenter, Obse-  
cundanter, adv. Gehorsamlich/ Dienstlich.

**Posluszny**/ Morigerus, Obsequiosus, a, um,  
Obediens, Parens, entis, g. o. Gehorsam/ willfah-  
rig/ unterdienstlich/ gefolgig. **Poslusznym byc**/  
Auscultare alicui, Morem gerere, Morigerari,  
Obedire, Obtemperare, Parere, Folgen/ Gehor-  
sam seyn/ gehorchen/ zu willen seyn/ gehorsamen.

**Posmiech**/ Irrisio, onis, g. f. Irrisus, Derisus,  
us, g. m. Deridiculum, i, g. n. Verlachung/ Ver-  
spottung. **Na posmiech** Ego dace/ Caratidia-  
re, einem ein öffentliche Schand anthun.

**Posoczysky**/ Saniosus, a, um, voll Epter/ voll  
gestochtes Blut.

**Posokac**/ Sanies, ei, g. f. Epter das auß einer  
Wunde laufft.

**Pospiecac**/ Celerare, Accelerare, Ehlen/  
hinzu ehlen.

**Pospolite**/ Communiter, Passim, Plerumq,  
Vulgariter, Vulgo, adverbialiter positum, Ges-  
meinlich/ mehrentheils/ oft.

**Pospolity**/ Catervarius, Circumforaneus,  
Gregarius, Pervulgatus, Plebejus, Publicus, Tra-  
laciarius, Vulgatus, a, um, Popularis, Trivialis,  
Vulgaris, e, Gemein/ wenig geacht/ Nachgültig/  
auß dem gemeinen hauffen/ des gemeinen Volcks/  
dem Volk zugehörig. **Pospolity czowiek**/  
Unus e vulgo, einer auß dem gemeinen Mann.  
**Ludzie pospolici**/ nepotrzebny w mieście/  
Struma civitatis metaph. vberbürdet einer Stadt.

**Pospolstwo**/ Fex civitatis, Multitudo, inis,  
g. f. Plebs, bis, g. f. Plebes, ei, g. f. Plebecula, x,  
g. f. dim. Populus, i, g. m. Quisquiliæ, arum, g. f. pl.  
num. Turba, x, g. f. Vulgus, i, g. masc. & neu. das  
gemeine Volk/ der gemeine Pöfel/ liberliche ver-  
achte Leuth/ lieberliches Volk/ Gemeinde einer  
Stadt **Pospolstwa obrońca**/ Plebicola, x, g. m.  
der dem gemeinen Volk günstig vnd beyständig  
ist. **Pospolstwa przodkowanie**/ Democra-

in, z. g. f. ein gemein Regiment/das ein Volk für sich selbst hat vnter den Anpfleuthen von ihm selbst erwehlet. *Do tego rzodu nalezacy* / Democraticus, a, um, das zum gemeinen Regiment gehöret. *Przednieyſzy w pospolſtwie* / ludu / Demagogus, i, g. m. ein Volksführer. *Poregá pospolſtwá / ábo / ludu* / Demosthenes, is, g. m. Sterbe des Volks *Pospolſtwá uſtawá* / Plebiscitum, i, g. neu. Satzung des gemeinen Volks. *Pospolſtwo grube* / Rura simplicita, das einfältige Pauern Volk.

*Pospofu* / Copulare, Confusé, Confusim, Coniuncté, Coniunctim, Contexté, Contextim, Iunctim, Pariter, Simul, Una, adverb. Uno contextu, Bey einander / vntereinander / samptlich / mit emander / aneinander / zugleich / gleichlich zusammen / zumahl.

*Posrebrzac co* / Inequere argentum alicui rei, Etwas über silbern.

*Posrednik* / Diador, Mediator, oris, g. m. Internuntius, ij, g. m. Interventor, oris, g. m. Sequenter, str, strum, ein Unterhandler / Mittler / Schiedsmann.

*Posredkowiy* / Medianus, a, um, der Mittelfte / Mitten.

*Post / Inedia*, z. g. f. Jejunium, ij, g. n. Enthaltung der Speiß / Fasten

*Postá / Habitus*, us, g. m. Forma, z, g. f. Figura, z, g. f. eine Gestalt. *Postá / Kádey rzeczy* / Superficies, ei, g. f. eine ebener Plan eines jeden dinges.

*Postánowit* / Constituere, Instituire, Fürnehmen / ordnen / anschlagen / betrachten. *Postánowit co z kim* / Depacisci, einen Vertrag / Vericht machen / vereinbahren.

*Postánowienie* / Constitutio, Destinatio, onis, g. f. Mens, mentis, g. f. Propositum, i, g. neu. Rogatio, onis, g. f. Ordinanſ / Fürſag / Wille vnd Fürnehmen / Anschlag / Gesagt.

*Postánowienie ciáta / przypodzenia* / Habitudinis, g. f. Eigenschaft der Natur / des Leibes.

*Postánowiony* / Situs, Statutus, Ratus, Institutus, a, um, gesetzt / bestimmt / verordnet / geordnet / gestellt / beschlossen.

*Postawá* / Status, us, g. m. Weiß vnd Geberd

*Postawac wac* / Insistere singulis gradibus, Resistere in gradu, Resistere, Sublittere, oft auff dem Weg stille halten.

*Postawanie* / Insticio, Concessario, onis, g. f. Beharrung, wie einer bleibet.

*Postawit* / Collocare, setzen / stellen. *Postawit znouu* / Restituere, Wiederumb stellen.

*Postepowát* / Proficere, Promovere, Im werd fortſahren / Nutzen schaffen / für rücken / zunehmen / gewinnen.

*Postepowanie* / Postepel / Processus, us, g. m. Progressus, Profectus, us, g. m. Processio, Progressio, onis, g. f. Zunehmung / Fortgang / Fürfarth / Fürgang.

*Postrzat* / Adacta sagitta, Spiculum affixum, Delixum spiculum, eine Kugel oder Pfeil (so geschossen auß dem Rohr) welche im Leibe ist geblieben.

*Postrzec* / Conspicere, Conspicari, Wahrnehmen.

*Postrzegane* / Deprehensio, Notatio, onis, g. f. Gernert / Ergreifung.

*Postrzygany* / Tonilis, e, Beschoren.

*Postrzyyny wſelkie* / Proremit sia Eodry / materae / re. náty kázo / Tomentum, i, g. n. was zuschnitten wird / darauß man Polster / Ded / re. uia, onis, g. f. machet.

*Postwarek* / Velitatio, Contentio, Advelitatio, onis, g. f. Haber / Zand.

*Postwicac* / Consecrare, Inaugurare, Initiare, Sacrare, Weihen / Gott zu eignen / einweihen. *Postwicac co* / Sanctificare, Sanctire, proprie est sanctum aliquid, i. e. Consecratum facere, fuso sanguine hostia, etwas heilig machen.

*Postwicanie* / Consecratio, onis, g. f. Heiligung / Weihung / Erhebung.

*Postwadczac* / Approbare, Ad vel Astipulari, Accertari, Bewilligen / billigen / ihm gefallen lassen / verwilligen / Bezeugen.

*Postwadczanie* / Ad stipulatio, onis, g. f. vel, Ad stipulatus, us, g. m. Subscriptio, Accertatio, onis, g. f. Verwilligung / Zustimmung / Bewilligung / Billigung / Bezeugung.

*Postwiatá* / Lux luna, wann der Mond scheinet. *Postwiatá jasna* / Nox serena, Nox sideribus illustris, Nox sidera, Pernox luna, Nacht da ein der Mond von Anfang bis zu End geschienen hat / ober leicht gewesen ist. *Postwiatá sára* / Nox sublustris, Sublustris umbra noctis, Lux maligna, Lux luna ambigua, Incerta luna, Dubia lux, dunkle Nacht / da der Mond bald schelnet / bald vergehet.



PO

**poświęcony** / Sacratuſ, Sacer, era, erum, ge-  
heiligt / geweyhet / Gott zugewyget.

**poſyłać** / Allegare, Mandare, Miſſitare, Miſ-  
ſiculare, Mutere, ſenden / ſchicken.

**poſypować** / Conſpergere, Reſpergere, be-  
ſprengen.

**poſzanowanie** / Dignatio, onis, g. f. Obser-  
vantia, z, g. f. Obſervatio, onis, g. f. Pondus, eris,  
g. n. Locus, i, g. maſc. Ehre / Werth. **Nia go w**

**poſzanowaniu** / ſzanuje go / Obſervat eum,  
Retinet eum obſervantia, Er hält ihn werth / in  
Ehren.

**poſzarpany** / Semilacer, Lacer, ra, rum, halb  
geriſſen.

**poſſezepány** / Multifiduſ, a, um, das in viel  
getheilet wird / geſpalten.

**poſoſtiny** / Semi, z, a, Se ſechs. **poſoſtne**  
**ſonie** / Sejugi, ſeu, Sejuges, um, pl. num. g. maſc.  
Sechs Pferde neben einander zu ziehen einge-  
ſtellet / eingeſchurret.

**poſſpecenie** / Splugawienie / Contami-  
natio, onis, g. f. Inquinamentum, i, g. neut. Verſu-  
delung / Unſaht.

**poſyćie ná domie** / Stramentum, i, g. neut.  
Stramen, inis, g. n. Dach von Stroh.

**pot / Sudor**, oris, g. m. Schweiß.

**potacząc się** / Titubare, ſchwanken gleich  
wie trundene Leuthe thun.

**potaczące się** / Titubantia, z, g. f. Tituba-  
tio, onis, g. f. Schwankung.

**potajemnie** / Abditè, Arcanè, Arcandè, Ce-  
latim, Clam, Clanculùm, Clanculò, Clandeſti-  
nò, Ex occultò, Obſcurè, Occultè, Secretò, Te-  
ctè, adverb. heimlich / verborgen / verborgent-  
lich / heimlicher weiſe. **potajemnie proſić** /  
Subimpetrare, Suppetere, heimlich begehren /  
bitten.

**potajemny** / Clandeſtinuſ, Intimuſ, Obſcu-  
ruſ, Secretuſ, a, um, heimlich / verborgen. **potaj-  
jemnie mryſce** / Secretum, i, g. n. abgeſondert /  
heimlicher Ort.

**poroſnąć się** / Czſpitare, ſtraucheln.

**potem / Potym** / Dein, Deinceps, Deinde,  
Exin, Exinde, Inde, Mox, Olim, Porro, Poſtea,  
Poſteriuſ, Poſtmodò, Poſtmodùm, Poſtquam,  
adverb. Darnach / nacheinander / hernach / nach-  
mahls / nach dem / ins künfftige / bald / ferner / nach-  
dieſem.

PO

**potępić** / Damnare, Condemnare, verdam-  
nen / verurtheilen.

**potępienie** / Condemnatio, Damnatio, onis,  
g. ſc. Damnatuſ, uſ, g. m. Verdamnuß.

**potkanie** / Coituſ, Occuſuſ, uſ, g. m. Coitio,  
onis, g. f. Obviam itio, onis, g. f. Offenſuſ, uſ, g.  
m. Zuſammenkuſſt / Zuſammenkunft.

**potknię** / Oſterknię / Offenſator, oris, g.  
maſc. Anſtoſſer / Fehler.

**potumiciel** / Oppreſſor, oris, g. m. Unter-  
drücker.

**potocznie** / Volubiliſ, adverb. ringſer-  
tiglich / ordentlich / nacheinander.

**potocznie** ſiele / Laver, iſ, g. n. Berula, z, g. f.  
Waſſerrepff.

**potoczność** / Volubilitas, atis, g. f. Umblauſſ.

**potoczny** / Volubiliſ, e, das man welken kan.

**potok** / Torrenſ, entis, g. m. Regenbach.

**potomek** / Progenieſ, ei, g. f. Oriunduſ, a, um,  
Geſchlecht / bürttg / entſprungen.

**potomność** / Poſteritaſ, atis, g. ſc. die Nach-  
kommen.

**potomny** / Poſteruſ, a, um, nachkommend.

**potomstwo** / Partuſ, uſ, g. m. Pignora, rum,  
g. m. pl. nu. Progenieſ, eiſ, g. f. Proleſ, iſ, g. f. das  
geboren Kind oder Junges / das Geſchlecht / Kin-  
der / daß ſie ein Pfand ſeynd der Ehlichen Pflicht  
und Liebe.

**potop** / Cataplyſmuſ, i, g. m. latin. Diluvium,  
ij, g. n. Waſſerguß / Sündfluß / Waſſerfluß.

**potowy** / Sudatoriuſ, a, um, ſchwitzig. **Poto-  
we dziurki** / Meatuſ, uſ, g. maſc. dicuntur etiam  
quod Graeci Poros vocant in corpore, Schweiß-  
löcher.

**potracić Ego** / Fontem / wozem / zc. Pro-  
terere curru aliquem, Proculcare equo ali-  
quem, Impellere obvioſ, Dejicere, Protrudere,  
Proſternere aliquem, Einen auff der Gaſſen mit  
dem Wagen / Pferd / c. ſtoſſen.

**potraw** / Sicilimentum, i, g. m. Grumet.

**potrawa** / Ferculuſ, Obſoniuſ, Eſculen-  
tuſ, Eduliuſ, ij, g. n. Koſt / allerley Speiſe ohne  
Wein und Brodt. **Potrąw pańſki** / Dapeſ, um,  
g. f. pl. num. herliche Speiß. **Potrąw ſtupo-  
waci** / Obſonare, & Obſonari, Speiſe einkauffen.  
**Potrąw ſtupowanie** / Obſonatio, onis, g. ſc.  
Einkauffung der Speiß. **Potrąw ſtupien** / Ob-  
ſonator, oris, g. maſc. Einkauffer der Speiß. **Potrąw**

Do oſij

trawa wółka/Epulae, arum, g. f. plur. um.  
Allen Speise.

Potroyny/Ternarius, a, um, Ze drey. Po-  
troyny groß/Oculus, is, g. m. ein Stück Gel-  
des acht Altes werth.

Potraszác/Incernere, Inspargere, Quassare,  
Quatere, Respargere, Superaspargere, Super-  
spargere. Vibrare, forstren/erschütten/schütteln.  
Potraszácocy/Vibrans, antis, g. o. schüttend/  
erschüttelend.

Potraszác co / w traszác obrocić/pogru-  
chorác/Facere asulas foribus, Puleando (pul-  
sando) assulatum foribus exitum afferre, Et  
was in Stücken zerschmettern/zerbrechen.

Potrzebá, Indigentia, e, g. f. Neccessitas, atis,  
g. f. Neccessitudo, dinis, g. f. Noth/Nothwendig,  
Zeit/Nothzwang/Mangel. Potrzebna rzecz/  
Opera precium, nützlich/nothwendig. Potrze-  
bá przymusza/Neccessitas urget, Die Noth  
dringt/erfordert es.

Potrzebá/Potrzebna test/Expedi, Inter-  
est, Oportet, imperf. Neccesse, vel, Neccessum,  
Opera est, Res poscit, Es ist nützlich/fügllich/  
Es ist Noth/Es sol/Es ist vonnöthen/Die Sach  
fordert es.

Potrzebne/Necessarie, & Neccesario, adv.  
auß Noth/nothwendig.

Potrzebny/Commodus, Neccessarius, a, um,  
nützlich/fügllich/nothwendig.

Potrzebowác/Egere, Indigere, Opus habe-  
re, Neccesse habere, Desiderare, Flagitare, be-  
dürffen/nöthig haben/manaeln/begehren.

Potrzebiony/Vibratus, a, um, particip. er-  
schüttert. Potrzebiona rzecz/Vibratum, i, g. n.  
Das erschüttert ist.

Potwarác/Calumniator, oris, g. m. Diabo-  
lus, i, g. m. Lästler/Verläumbder.

Potwarłwie/Criminosé, Criminosissime,  
adverb. Per calumniam, lästlicher weise.

Potwarłwy/Calumniosus, Criminosus, a,  
um, schmähtig/lästlich.

Potwarz/Calumnia, e, g. f. Criminatio, onis,  
g. f. Diabole, es, g. f. Lästung/Schmach/  
Scheltung/Verleumbdung.

Potwarzyć/Calumniari, Criminari, Einem  
etwas fälschlich auftragen.

Potwierdzác/Approbare, Confirmare, Cor-  
roborare, gefällig machen/beträftigen.

Potwierdzanie/Potwierdsenie/Appro-

batio, Confirmatio, onis, g. f. Subscriptio cen-  
soria, Bewehrung/Bewilligung/Beträftigung/  
Bestetigung.

Potwierdzić/Approbator, Confirmator,  
Subscriber, oris, g. m. Bewehr/Beeträftiger/  
Bestetiger. Podwierdzić potój / Firma-  
tor, oris, g. m. ein Bestetiger des Fiedes.

Potworá/Prodigium, i, g. n. wledernatür-  
lich Zeichen/Unglücklich Zeichen.

Potworny/Monitrosus, a, um, Wunderge-  
staltia wundernatürlich.

Poty/Adnuc, Etiamnum, Haecenus, adverb.  
Bis auff diese Zeit/Bisher/Noch her.

Potyczka/Agon, onis, vel, onos, g. m. Certa-  
men, ius, g. n. Certatio, Conflictatio, onis, g. f. &  
Conflictus, Congressus, us, g. m. Congressio,  
Dimicatio, onis, g. f. Discrimen, inis, g. n. Prä-  
lium, i, g. n. Kampff/Streit/Zand/Schlacht/  
Das zusammenschlagen.

Potyczkowy/Præliaris, e, Das zum Streit  
gehört

Potyczác áie/Certamen conferere, Conflige-  
re, Congredi, Dimicare, Offensare, Pugnare,  
Præliari, angreifen/zusammenschlagen/zusa-  
men geben/streiten/tempfen/streicheln/stossen/  
mit einem schlagen/eine Schlacht thun. Poty-  
czác áie; Eim/Decernere, Decertare, Certare,  
mit einem fechten/streiten/kämpffen.

Potyczacz/Concursator, Consector, oris,  
g. m. ein Streiter/Kämpffer.

Powabnie/Illecebrosé, adverb. anreizlich/  
durch Anreizung.

Powabny/Illecebrosus, a, um, Incitabilis, e,  
Pellax, acis, gen. omn. anreizend/anreizig/voll  
schmeichlens.

Powagá/Authoritas, Gravitas, Majestas,  
atis, g. f. Respectus, us, g. m. Das Ansehen/  
Wolachtung/Herligkeit/Gravität Hochwürde,  
Powage mieć/Regnare, eines grossen Anse-  
hens seyn.

Powazác/Pendere, Numerare, Observare  
aliquem, Eimen bei Augen haben/vnd ihm Ehr  
beweisen/hoch achten.

Powaznie/Graviter, adverb. Graviterisch.

Powazny/Serius, a, um, Homo sedatus, ernst-  
haftig/ein sauffmüthiger tugendsamer Mensch.  
Powazne rzeczy/Seria, orum, g. n. plu. num.  
ernstliche Ding.



**Powerek**/ *Vectis*, is, g. m. eine Stange.

**Powiadacz**/ *Narrator*, *Pronunciator*, oris, g. m. Erzähler/ Sager/ Sprecher.

**Powiaśc**/ *Sermunculus*, i, g. m. dimin. ein klein Geschrey.

**Powiat**/ *Provincia*, a, g. f. *Territorium*, ij, g. n. Landschaft/ Vogtey.

**Powiatowy**/ *Provincialis*, e, zu/ oder in eine Landschaft gehörend.

**Powiedzieć/ Powiadać**/ *Denarrare*, *Enarrare*, *Narrare*, *Referre*, erzehlen/ sagen. **Powiedzieć wprzód/ Prænarrare, vorhin erzehlen.**

**Powieść**/ *Cilium*, ij, g. n. *Palpebra*, arum, g. f. pl. nu. Augbraun/ Augenlieder. **Powieść podniesione/ choroba**/ *Lagophthalmus*, i, g. m. Dem die Augenlieder nicht mochten zusammen gehen.

**Powierzchnie**/ *Perfusorie*, adverb. übergießlich/ verwirret/ unbescheidentlich.

**Powierzchny**/ *Extrarius*, a, um, Außerhalb. **Powierznie**/ *Commissura*, a, g. f. *Fideicommissum*, i, g. n. Vertragung/ oder/ was zu trewer Hand gelteffert ist.

**Powierzony**/ *Fideicommissus*, a, um, vertragen/ zu trewer Hand gegeben.

**Powierzyć/ Powierzać**/ *Committre*, *Crede*, *vertrawen*/ zu bewahren vertragen.

**Powiedzieć/ Powiadać**/ *Dictio*, onis, g. f. *Dictum*, i, g. n. *Narratio*, onis, g. f. *Spruch*/ *Erzählung*/ *Sage*. **Powiedzieć krótka**/ *Narratiuncula*, a, g. f. dimin. eine kurze Sag/ Red. **Powiedzieć pfonte**/ *Serra*, arum, g. f. *pl. num.* vnnüge nichtswürdige Dinge. **Powiedzieć wesola**/ *Evangelium*, ij, g. n. eine fröliche Verkündigung/ Botschaft. **Powiedzieć znamięnita**/ *Apophtegma*, atis, g. n. ein kurzer wolgefallener Spruch.

**Powietrze**/ *Aër*, aëris, aërem, & aëra, g. m. *Animas*, a, g. f. *Ether*, is, rem, vel, ra, g. m. sine plurali numero, *Aëtra*, a, g. f. *Luft*/ *Wetter*/ *der Schein des Himmels*. **Powietrze dobre**/ *Secunda aura*, liebliche Luft/ schönes Wetter. **Powietrze morowe**/ *Pestis*, is, g. f. *pl. num.* *Pestilentia*, a, g. f. *Pestilencia*, atis, g. f. *Pestilens*/ *Pest*.

**Powietrzny**/ *Aëreus*, vel, *Aërius*, a, um, *Luftlich*/ *Wetterhaftig*.

**Powiewanie**/ *Adflatus*, us, g. m. *Flabrum*, i, g. neut. *Flatus*, us, *Proflatus*, us, g. masc. *Waaß*/ *Blasung*.

**Powiewny**/ *Flabilis*, e, *luftig*.

**Powistanie**/ *Implicit*, adv. verwirrentlich. **Powistanie**/ *Implicatio*, onis, g. f. *Verwicklung*/ *Verwirrung*.

**Powintien**/ *Astricus*, *Devinctus*, a, um, verpflichtet/ zu thun schuldig.

**Powinność**/ *Munia*, orum, g. n. *pl. nu.* *Munus*, eris, g. n. *Officium*, ij, g. n. *Onus*, eris, g. n. *Provincia*, a, g. f. *translat.* *Pflicht* und *Amt*/ *Dienst*/ *Befehl*/ *Geschäft*/ *Verwaltung*. **Powinność odprawić**/ *Præstare officium*, sein Amt verwalten/ seine Pflicht leisten. **Powinności pilny**/ *Officiosus*, a, um, geschäftig.

**Powinnować**/ *Cognatio*, onis, g. f. *Gentilitas*, atis, g. f. *Parentela*, a, g. f. *Proximitas*, atis, g. f. *Freundschaft*/ *Geschlecht*. **Powinnować** two po *Oycu*/ *Agnatio*, onis, g. f. *Freundschaft* vom Vatter her. **Powinnować** z matzją/ *swą*/ *Affinitas*, atis, g. f. *Sippschaft*/ *Verwandschaft*/ *Schwägerschaft*.

**Powinnowaty**/ *Cognatus*, a, u, *Verwanger*/ *Freund*. **Powinnować**/ *Necessarii*, orum, g. m. *pl. num.* *Gentiles*, ium, g. m. *pl. num.* Die eines Geschlechts oder/ Stammens seynd. **Powinnować** po *Oycu*/ *Agnati*, orum, g. m. *pl. nu.* *Se* freundet vom Vatter. **Powinnować** po *Matce*/ *Cognati*, orum, *Blutsfreund* von der Mutter.

**Powity**/ *Fasciatus*, a, um, verbunden mit Bändern/ gewindelet.

**Powłacz**/ *Superinducere*, oben aufführen. *item*, verlängern/ schleppen.

**Powłoka**/ *Involucrum*, i, g. n. *Alles das/ darinn* man etwas verwundet.

**Powód**/ *Auspicium*, ij, g. n. *Occasio*, onis, g. f. *Gelegenheit*/ *Ansehung*/ *Anlaß*.

**Powodnicy**/ *Desultores*, um, g. m. *pl. num.* *Reuter*/ die in Kriegszeiten zwey Pferde führeten/ waren geübt von einem Pferd auff das ander zu springen.

**Powodzi**/ *Alluvies*, ei, g. f. *Alluvio*, onis, g. f. *Diluvium*, ij, g. a. *Diluvius*, ei, g. f. *Restagnatio*, onis, g. f. *Wasserguß*/ *Anstoß des Wassers*/ *Das außfließen*. *Do powodzi należacy*/ *Diluvialis*, e, das zu dem Wasserguß gehört.

**Powodzenie dobre**/ *Falicitas*, *Prosperitas*, atis, g. f. *Succellus*, us, g. masc. *Glück*/ *Wollstand*/ *glücklicher Aufschlag*.

**Powolny**/ *Flexibilis*, *Flexilis*, e, *Morigerus*, a, um, *Tractabilis*, e, das sich gern biegen läßt/ gehet.

geherfam/ willfährig / dienlich / gut zu handeln.

Powomente/ Olfactus, us, g. m. Geruch.

Powoy czarny/ Convolvulus, i, gen. mafe.

Stoßenblume. Powoy plotowy/ Concilium,

ij, g. n. herba, Winde. Powoy wonny/ Periclymenon, Waldlilien/ Suedlilien.

Powoynik Ziele/ Latine, es, g. f. Gundelraben/ oder/ Gründraben.

Powożenie/ Aurigatio, onis, g. f. Das fahren mit einem Wagen.

Powożić/ Aurigari, Aurigare, Den Wagen leiten/ mit dem Wagen fahren.

Powroz/ Funis, is, g. m. Funiculus, i, g. mafe.

dimin. Laqueus, i, g. m. Restis, is, g. f. Schanos,

& Schanus, i, g. m. Tomice, es, feu, Tomex, icis,

g. f. Seyl/ Strick. Powrozow fregi/ spira, z,

g. f. Schlangenwirbel. Powrozowy/ Funalis,

e, das zum Seyl gehört.

Powrozobieguni/ Funambulus, i, g. m. Funi-

pes, edis, g. m. Funirepus, i, g. m. Neutrobata, z,

g. m. Petaurista, z, g. m. Schanobates, z, g. mafe.

Der auff Seilen tanzt/ ein Seyldanger/ tinnen-

flieger. Kunst ren biegania po powrozie/

Schanobatica, z, g. f. die Kunst auff den Seylen

zu tanzen.

Powrozobiegunowy/ Schanobaticus, a,

um, das zu solchem Tanz gehört.

Powściągać się/ Abstinere, sich enthalten.

Powściąganie się w mowie/ Taciturnitas,

atis, g. f. Verschwiegenheit.

Powściągliwie/ Abstinenter, adv. mäßiglich.

Powściągliwość/ Abstinencia, z, g. f. Con-

tinencia, z, g. f. Enthaltung/ Mäßigung.

Powściągliwy/ Cont, nens, Temperans, an-

is, g. o. Mäßig/ zurück/ behütlich/ der ihm selbst

einziehet. Powściągliwy w mowie/ Taciturn-

us, a, um, Der wol schweigen kan.

Powstać/ Adurgere, Coarctare, Ehre erweisen

mit aufstehen/ erheben/ erwachsen/ entspringen.

Powstać przeciwko komu/ Insurgere, sich

wider einen erheben.

Powstać/ Recidivus, a, um, nach dem Fall

wiederumb aufersticht.

Powstańcie/ Conlurrectio, onis, g. fce, sämtl.

liche Aufstehung.

Powstać/ Existere, Exurgere, aufstom-

men/ sich erheben.

Powstanie/ In universum, Universe, ad-

verb. sämtlich/ allgemeinlich.

Powstanie/ Universalis, atis, g. fce, eine Allgemeine Versammlung / die ganze Gemeinde überall.

Powstanie/ Catholicus, Oecumenicus, a, um, Generalis, Perpetualis, Universalis, e, Allgemein.

Powstanie/ Congeminare, Instaurare, Iterare, Reciprocare, Restaurare, Retractare, Etwas zweymal auffeinander thun/ wiederumb auffbringen/ wiederholen/ wiederumb handeln.

Powstanie/ Anadiptosis, is, g. f. Congeminatio, Gemminatio, Instauratio, Iteratio, Repe-

titio, onis, g. f. Zwenfaltung/ Verdoppelung/ Erneuerung / Wiederholung / Wiederholung.

Powstanie mowy, Palmodia, z, g. f. Wie-

derholung der Rede.

Powtorę/ Iterum, Secundò, adverb. Wie-

derumb/ zum andern/ zum andern mal.

Powtorzony/ Iteratus, a, um, wiederholt/

wiederholt.

Poymac/ Imac Ego/ Capere, Captivum

ducere, gefangen nehmen.

Poymac, Poymowac co mysła/rozumie-

wac/ Capere, Concipere, Comprehendere,

Complendi animo, Percipere animo, Etwas

fassen.

Poymanie/ Captivitas, atis, g. fce. Halosis,

oseos, onis, g. f. lat. Captio, onis, g. f. Gefängniß/

Einnehmung.

Poymanie/ Captivus, i, g. m. Gefangener.

Poyzenie/ Aspectus, Conspectus, Despectus,

Prospectus, us, g. m. Anschauung/ Aufgesicht.

Pozad/ Poit, Pone, prapof. Retró, Retror-

sum, Retrorsus, adverb. Nach/ dahinden/ hinten

zu/ hinterwärts. Pozad tec/ Poitvenire, nach-

kommen. Pozad fiasc/ Poitierre, Poithabere,

Poitputare, Poitponere, nachsetzen/ minder ach-

ten/ hindan setzen/ gering achten.

Pozadac/ Adipirare, vel, Aspirare, Concupi-

re, Concupiscere, Desiderare, Discupere, Ex-

postulare, Percupere, erschöpfen/ begierig seyn/

begehren.

Pozadajacy/ Desiderans, antis, Expetens,

entis, g. om. begehend/ trübschend.

Pozadanie/ adverb. Optabilitér, Peroptatò,

adverb. begierlich.

Pozadanie/ Sadza, Desiderium, ij, g. n. Desi-

deraus, onis, g. i. Begierde/ Verlangen.

Pozar



**Pojadány/Concupiscibilis, e, Cupitus, a, um,**  
Desiderabilis, e, Desideratus, a, um, Exoptabilis,  
e, Expetendus, Optatus, Votivus, a, um, Optabi-  
lis, e, Begierlich/ Begehrt/ gewünscht/ wol zu be-  
gehren.

**Pojadliwość/ Appetentia, x, g. f. Appetitio,**  
onis, g. f. Appetitus, us, g. m. Concupiscentia, x,  
g. f. Epithymia, x, g. f. Libido, inis, g. f. e. Sitis, is,  
g. f. metaph. Luxuria, x, g. f. Luxuries, ei, g. f. Be-  
gierd/ Wunsch/ Nachstellung/ vorordentliche grosse  
Begierd vnd Lust/ Gelust des Fleisches.

**Pojadliwy/Concupiscibilis, e, Begierlich.**  
**Pozal sie tego Boze/ Nieslyteż/ Proh**  
Deum atque hominum fidem, Ey das sey Gott  
vnd der Welt geklagt.

**Pozbawić/ Pozbawić/ Orbare, Orbeface-**  
re, Orbificare, Privare, etnes lieben vnd ange-  
nehmen dinges berauben/ wegnehmen.

**Pozbawiony miley rzeczy/ Orbis, a, um,**  
eines lieben dinges beraubt.

**Pozbycie/ Privatio, onis, g. f. Veraubung.**

**Pozdrawić/ Salutare, Imperare, Salutare,**  
einen grüssen.

**Pozdrawić/ Ave portans, Saluator, oris,**  
g. m. e. Grüsser.

**Pozdrawialny/ Saluatorius, a, um, Bequem**  
zu grüssen.

**Pozdrawianie/ Ave, g. n. indecl. Salutatio,**  
onis, g. f. e. Gruß. **Pozdrawianie wzajemne/**  
Consalutatio, onis, g. f. samptliche Begrüssung.

**Pozdrowić/ Salutare, Consalutare, Salutem**  
alicui dicere, Salutem nuntiare einen grüssen/  
begrüssen. **Pozdrowić kogo przez list/ Ascri-**  
bere alicui salutem, einem etnen Gruß zuschrei-  
ben. **Pozdrowić wzajem/ Resalutare, Consalu-**  
tare, Wiederumb grüssen/ vater etinander grüssen.

**Pozdrowionym być/ Salutari, Begrüßet**  
werden.

**Pozerać/ Absorbere, Obsorbere, Gang ver-**  
schlucken/ verschlingen/ verzehren.

**Pozerająca/ Devoratrix, icis, g. f. Verschlin-**  
gerin/ Verschluck. rin/ Verzehrerin.

**Pozerać/ Devoratio, onis, g. f. Verschlu-**  
dung/ Verschlingung/ Verprassung.

**Pozew/ Dica, x, g. f. Libellus, is, g. n. Schrift,**  
liche Verfündigung/ Ladung zum Reden.

**Poziewać/ Fraga, onis, g. n. plur. m. Erbbeer.**

**Poziewać/ Oserare & Oserari, Geynen/ das**  
Maul auffstun vnd gappen.

**Poziewający/ Oserans, antis, g. o. particip.**  
Geynend/ das Maul auffstehend/ geuwend.

**Poziewanie/ Oseratio, onis, g. f. das geynen/**  
Geuung.

**Pozłacić/ Aurare, Deaurare, Inaurare, Ver-**  
gülden/ übergülden.

**Pozłociły/ Auratus, Inauratus, a, um, über-**  
güldet/ vergüldet.

**Pozłota/ Auratura, x, g. f. Vergöldung.**

**Poznać/ Agnoscere, Cognoscere, gründlich**  
erkennen. **Poznać wprzód/ Præcognoscere,**  
Vorerkennen.

**Poznać/ Designare, Bezeichnen.**

**Poznać/ Poznać/ Agnitio, Cogni-**  
tio, onis, g. f. Perspicientia, x, g. f. das kennen vnd  
anschen/ erlanth.

**Poznać/ Agnitio, Cognitus, a, um, Erkannt.**  
**Poznać wprzód/ Præcognitus, a, um, zuvor**  
erfahren/ erkannt.

**Poznać/ Noscere, Recognoscere, Er-**  
kennen/ erkunden/ wiener ersuchen.

**Poznać/ Agnitor, Cognitor, oris, g. m.**  
ein Erkennen.

**Poznać/ Enotescere, Innotescere,**  
Patere, Bekannt werden/ vnverborgen/ be-  
kannt seyn.

**Pozno/ Serò, Tardè, Tardius, Tardissime,**  
adv. Spät/ am Abend/ zu Abend.

**Pozny/ Serus, Serotinus, a, um, Spät.**

**Pozor/ Color, oris, g. m. Schem/ Zierd.**

**Pozornie/ Ad speciem, Spectaculime, adv.**  
Zierlich/ scheinend.

**Pozostać w drodze/ Remanere retrò, A**  
longe sequi, Tardè alios subsequi, Retrò sub-  
sistere, Hinden nachbleiben.

**Pozostać po śmierci drugich/ Superesse,**  
Superstitum esse alicui, vel vitæ alicuius, über-  
bleiben/ überlebet haben.

**Pozostaty/ Imperditus, Posthumus, Reli-**  
quus, Relidus, a, um, Superstes, icis, g. o. über-  
bleiben/ übrig/ überlebend/ noch im leben.

**Pozwać kogo/ Intendere litem alicui, etn**  
rechtlich Klag wider einen geben/ stellen/ für Ge-  
richte laden.

**Pozwać/ Pozwać/ Citatio, onis, g. f. e.**  
Vocatio in jus vel iudiciu, die Ladung für gericht.

**Pozwolić/ Concessus, us, g. m. Concessio,**  
onis, g. f. Erlaubniß.

Pozwolić/Concedere, Pati, Permittere, Subscribere voluntati alicujus, Nachgeben/erlauben/zulassen/einem verwilligen/dulden.

Pozwolone rzeczy/Concessa, orum, g. neu. plur. num. Zugelassene ding.

Pożyczac/ Pożyczyc/ Commodare, Mutuare, Mutuo appendere, leihen. Pożyczac Komu/ Dare mutuum, Commodato dare, Aufleihen. Pożyczyc u kogo/ Mutuari, Mutuare, Mutuum sumere, Commodato accipere, Mutuum petere, rogare, Herausleihen/entleihen. Reo-ry u kogo pożyczca/ Commodatarius, ij, gen. mase. Der Entlehner/ so das gelehnte empfahet. Pożyczac czego/ Commoditare, Dfft vnd viel leihen.

Pożyczalny/ Mutuus, a, um, Entlehnet/gelehneth. Pożyczana rzecz/ Mutuum, ui, g. n. das geliehen wird oder ist.

Pożyczanie/ Mutuatio, onis, g. f. das Entleihen/leihen.

Pożyczkiem/pożyczanym sposobem/Commodato, adv. Entlehnter weise.

Pożyczynie/ Accommodare, Accommodato, Accommodé, Salutariter, adverb. Geschichtlich/heilsamlich/gesundlich/nützlich.

Pożyczno jest/Conducit, Imperf. Es nuht.

Pożyczny/ Conducibilis, e, Fructuosus, Fructifer, a, um, Frugi, indeclin. Quæstuosus, a, um, Nützlich vnd fürderlich/fruchtbar/gewinnig/gewinnhaft. Pożyczna rzecz/Opera precium, Wolzuthan/ wol zu achten/ nützlich. Pożycznym być/ Commodare, Prodesse, Profore, Utui esse, Befürdern/ nützlich vnd dienlich seyn.

Pożycz/ Commoditas, atis, g. f. Commodum, i, g. n. Emolumentum, i, g. n. Fructus, us, g. m. Nutz/Nützung/Nützigkeit/ Gewinn/ Genieß. Pożyć swego kufac/ Sibi sapere, seinen Nutzen allein betrachten.

Pożyc/ Pozyc/ Pozyc dat/ Accersere, Appellare, Dicam impingere, iudicio arcessere, Vadari, Edicto aliquem compellere, für Gericht laden, verklagen/anlagen/einen in einem Mandat mit Namen melden vnd antassen/ cietiren. O głowno sprawe go pożyc/ Capitis accersitur, er wird umbs Leben angeklagt.

Pożyc/ Vesci, Essen.

Praca/Labor, oris, g. m. Opera, z, g. f. Arbeit/Mühe. Bez prace/ Illaboratus, a, um, vngearbeitet/ohne mühe.

Pracel/ obwarzanek/ Spira, z, g. f. Kringel/Prekel.

Pracalny/Vimineus, Virgeus, a, um, das auß Birckenbanden gemacht ist/als von Weiden/ ic.

Procie/ Vimen, inis, g. n. Allerley weiche bünd von allerhand Gestaud gemacht/ als Weiden/ Bircken/ ic. Pracie w drzewie abo zieli/ Stamina in ligno vel herbis, Faden an Holz vnd Kräutern.

Pracowac/ Exsudare laborem, Laborare, Arbeiten das man schwiget. Praca tożyc/ Operam infumere, Arbeit vnd fleiß anlegen. Praca daremnie podjac/ Operam in casum sumere, Vmbsonst arbeiten/Wasser in den Brunnen gießen/metaph.

Pracowicie/Laboriosè, Operosè, adv. Rummertlich/arbeitsfamlich/schwerlich.

Pracowitosc/ Operositas, Sedulitas, atis, g. f. schwere Arbeit/Gleiß/Sorg/Ernt.

Pracowity/ Laboriter, Operosus, Sedulus, Studiosus, a, um, das viel arbeit leidet/geschäftig/arbeitsam/ reblich mit werden/ sorgsam/fleißig.

Pracz/ Fullo, onis, g. m. Walder.

Praczka/Lortix, icis, g. f. Wäscherin.

Pradzic/ Proavus, i, g. m. alt Anher.

Pragi abo zyty w drzewie/ Venæ arborum, Striemen oder Geadder in den Bäumen.

Pragnosc/Sicire, Dürsten.

Pragnocy/ Siciens, entis, g. o. Siciylosus, a, um, Dürstend.

Pragnosc/Sicis, is, g. f. der Durst. Pragnoscie ugasc/ usmierzye/ Sicim extingvere, Depellere sitim porione, den Durst leschen.

Praktytwo/Prawa umietnosce/ Jurispræritia, Jurisprudencia, z, g. f. Gesetzverständigkeit.

Praktyk/ Jurisperitus, Jurisconsultus, Jureconsultus, Pragmaticus, i, g. m. Responsor, oris, g. m. Rechtsweiser/ Rechtsgelehrter der Rechtshandel/Gesetz bericht/verständiget/ Bertröster. Praktyk chytzy/ Advocatus, Veterator, is, g. m. durchgetriebener/ schalckshaftiger Zursprecher/ Advocat. Praktyk pod ty/ Legulejus, i, g. m. ein Gesehkündiger/ der Gesehen vnd Gewonheiten seines Landes bericht vnd erfahret/ Jurist/ Vorgesprech. Praktyk/ pisarz postepkow prawnych/ Formularius, ij, g. m. einer der aller Handel Practica vnd Processen hat vnd weiß.

Praktyk/ Mathematicus, i, g. m. Calender-Schreiber.

Pras



**Prálat/** Antistes, is, g. c. Praesul, ulis, g. m. ein Fürstlicher/ ein vornehmer Prálat unter den Geistlichen.

**Pránie/** Lotura, x, g. f. Waschung. **Do pránta nalejacy/** Lotorius, a, um, das zum waschen gehört.

**Práprábábá/** mǎrká prábáby/ ábo prádjádá/ Abavia, x, g. f. die Großmutter vñsers Großvaters oder Großmutter. **Práprábáby** stóstrá/ Abmatertera, x, g. f. vñserer Großmutter/ oder des Großvaters Großmutter Schwester.

**Práprádjád/** Abavus, is, g. m. Bráne.

**Práprádjádow brát/** Abpaterus, i, g. m. der Bruder des Großvaters.

**Práprádjádow djád/** Trivavus, is, g. m. Sexus Pater, des bránen Vater.

**Práprádjádowá stóstrá/** Abamita, x, g. f. die Schwester vñsers Bráns oder Altvaters.

**PrápráwnuczKá/** Abnepus, Atnepus, is, g. f. der Enkel vñsers Endels/ oder die Tochter meines Tochter.

**Prápráwnuk/** Abnepos, Atnepos, oris, g. m. der Enkel vñsers Endels/ Sohn meines Sohns.

**Prásá/** pápierniczá/ drufárKá/ winná/ ic. Prælum, i, g. n. Torcular, aris, g. n. Torculum, Torcularium, ij, g. n. Trottendbaum/ Kelterbaum/ Traubenteiler/ Presse. **Prásá oleyna/** Trapes, eis, g. m. Trapetum, is, g. n. Trapetus, i, g. m. Delmühle/ Älterotte.

**Prásny/** Prásowy/ Pressorius, Torcularius, Torculus, a, um, zur Kelter/ Presse zu drucken gehörig.

**Prásowác/** Prálo premere, Pressen.

**Prásowánte/** Pressus, us, g. m. der Druck.

**PrásKowáty/** Virgatus, Virgatus, a, um, Gestreift/ gestreimet.

**Práwa reKá/** Práwícá/ Dextera, Dextera, x, g. f. die rechte Hand. **Práwa rocKá/** Dextella, x, g. f. d. m. das rechte Händlein. **Zu práwey rece/** Dextroversum, adverb. gegen der rechten Hand/ zur Rechten.

**Práwdá/** Veracitas, Veritas, atis, g. f. Verimonia, x, g. f. Warhaftigkeit/ Warheit.

**Práwdá stotowa/** Basis, is, g. f. Circulus, i, g. m. Tischring.

**Práwdomowny/** Veridicus, a, um, Warhaftig in Worten.

**Práwdjwie/** Verè, Veraciter, adv. Warhaftig/ in der Warheit.

**Práwdjwie** (twierd; oc) Herclè, live Hercule, & Meherculè, Hercules, Hercule, adverb. Sicherlich/ Wirtwahr.

**Práwdjwy/** Cultor veritatis, Verificus, Verus, a, um, Verax, acis, g. o. Wahr/ Warhaftig.

**Práwidfo/** Amullis, is, g. f. Canon, onis, g. m. Gnomon, onis, g. m. Linea, x, g. f. Perpendicularum, i, g. n. Regula, x, g. f. Bleywag/ Lintal/ Richtscheid/ Richtschnur/ Winkelmaß. **Práwidfo muLárKé/** Molorchus, i, g. m. Bleywag oder Senkel damit die Werckmeister messen/ ob ein ding gerade siehe oder nicht. **Práwidfo kurnístrKé/** Libra, x, g. f. Libella, x, dim. Richtscheid/ Richtschnur. **Práwid sem umíárKowány/** wedtug práwidlá sprawiony/ Canonicus, a, um, Perpendicularis, e, der Regel nach gemacht/ der Bleywag nach gemessen. **Prostowác co wedtug práwidlá/** Canonizare, nach der Regel richten/ scheidlich machen.

**Práwie/** Ferè, Fermè, Planè, Planius, Planissime, adv. bey nahe/ schier fast.

**Práwnie/** Legitime, adv. ordentlicher weise.

**PráwnuczKá/** Proneptis, is, g. f. die Tochter einer Tochter Tochter.

**Práwnuk/** Pronepos, oris, g. m. des Endels Sohn/ des Sohnes Sohn.

**Práwny/** Juridicus, a, um, Juridicialis, le, Rechtlich. **Práwny postepék/** Formula, x, g. f. Unterrichtung vñd weise zu handeln.

**Práwny/** Legitimus, a, um, Ordentlich/ nach dem Geseze.

**Práwo/** Jus, juris, g. n. Lex, legis, g. f. Nomos, gr. g. m. Rogatio, onis, g. f. Gesez/ Recht. **PrzydáteK do práwá/** Lex commissoria, ein Vorbehaltung vñd Aufbindung in einem Vertrag. **Práwo niepráwiedliwe/** Jus superbum, übermütig vñd vnbillig Recht. **Práwo stánowíc/** Sancire, Condere, Constituire, Scribere, vel imponere leges, Satzungen machen. **Práwá ustánowio- ne/** Leges sacrae, Geseze, so geboten/ bey verlust Leibes vñd guts/ oder bey dem Eyde geboten. **Práwo kuczyé/** Legibus ad quettum abuti, die Geseze auff sein Nutz ziehen vñd mißbrauchen. **Práwá wlánie/** Delegatio, onis, g. f. Befehl/ gegebene Gewalt. **W práw te biegt/** Legisperitus, a, um, Gesezeverständiger. **Práwo tamác/** Perrumpere, Dissolvere, Perfringere leges, die Geseze brechen. **Do práwá nalejacy/** Legalis,

z, daß das Gesetz angehet. *Práwn niepodległy* / *Exlex, ex legis, adject. g. omn.* Gesetzlos / das kein Gesetz hält.

*Práwodawcá* / *Legislator, oris, g. m.* Nomo-  
dyades, *Nomothetes, z, g. m.* ein Gesetzgeber.  
*Práwofamcá* / *Legitupa, z, g. m.* *Legitupio,*  
*onis, g. m.* ein Gesetzbrecher.

*Práwosć* / *Rectum, i, g. n.* Recht.

*Práwować się* / *Jurgare, Litigare, Litum ha-*  
*bere cum aliquo, mit einem zanken / habern.*

*Práwowny* / *Orthodoxus, a, um, Recht-*  
glaubig / Rechtssinnig / Rechter meinung.

*Práwy* / *Dexter, a, um, an der rechten seiten.*

*Práymo* / *Præmellum, i, g. n.* die erste zeitige  
Frucht / so man zum Opfern pflegt zu gebrauchen.

*Práżyć* / *Frigare, à Frigo, frixi, frictum, vel*  
*frigui, frictum, Rósten.*

*Prebendarz* / *Alimentarius, ij, g. m.* dem man  
ein Leibgeding gemacht hat zur Nahrung vnd  
Unterhaltung.

*Prez* / *Longe, adv. Fern.* *Prez* / *tab* / *Apagē,*  
*Apagelis, h. e. Apagē si vis, Foras, adv. Hinweg,*  
*mit / hinauf.*

*Prezierz* / *Prag* / *Palus numellarius, die seuse*  
an welchem das Halbesen hängt.

*Prez* / *Agilis, e, Ales, alitis, g. o. adject. Celer;*  
*ris, re; Citus, Fervidus, Ocyssimus, a, um, Perce-*  
*ler, ris, re, Pernix, icis, g. o. Præceler, ris, re, Præ-*  
*ceps, piis, g. o. Præpes, petis, g. omn. Præsentā-*  
*neus, a, um, Prævelox, ocis, g. o. Rapidus, Repen-*  
*tinus, a, um, Velox, ocis, g. o. Volaticus, a, um,*  
*Volucer, hæc Volueris, hoc Volucere, Hurtig /*  
*fertig / leicht / schnell / behend / fleißig vnd heftig /*  
*Gehling / vrpöglisch. Hárzo prez* / *Ocyssimus,*  
*Præproperus, a, um, fast, schnell / am aller schnell-*  
*sten. Predcy ludzie / Evolarici homines, schnell /*  
*auffgemüsch / Geschwindfertig.*

*Prez* / *De repente, adver. zur stund / unver-*  
sehnlich / bald / geschwind / eplend.

*Prez* / *Agiliter, Agilius, Agilimè, celeriter;*  
*Celeranter, Celeratim, Citatim, Citò, Cursum,*  
*Curriculò, Ocyus & Ocyssimè; Perniciter, Ve-*  
*lociter, adv. Letztlich / Behend / eynlend / schnell /*  
*bald / im lauff / schnellgltch / behendgltch. Co na-*  
*predzey / Quamprimum, adv. so bald es mög-*  
*lich / von stund an.*

*Prez* / *omownosć* / *Lingua volubilitas, Be-*  
hendigkeit / Ringsfertigkeit im Reden.

*Prez* / *konogi* / *Celeripes, Ignipes, Levipes,*

*pedis, g. o. Hemerodromus, i, g. m.* leicht zu fuß /  
ring / schneller lauffer.

*Prez* / *Agilis, Celeritas, atis, g. f. Celeri-*  
*tudo, inis, g. f. Pernicitas, Velocitas, atis, g. f. Be-*  
*hendigkeit / Schnelle / Geschwindigkeit / Schnell-*  
*igkeit.*

*Probá* / *Argumentum, i, g. n. Specimen, inis,*  
*g. n. Spectatio, onis, g. fce. Anzeigung / Probstad /*  
*Muster / Prob. Probe wiaol / Specimen sumere,*  
*Etwas zur Prob. nehmen.*

*Probierst* / *Famien / Coticula, z, g. fce. Hera-*  
*clius, Lydius lapis, ein Goldstein / Probierstein /*  
damit man das Gold probieret.

*Probierz* / *Spectator, oris, g. m.* ein Zuseher /  
Schauer.

*Probować* / *Attentare, Experiri, Prælude-*  
*re, Pertentare, Tentare, Versuchen / erfahren / an-*  
*sehen / untersehen / Probieren.*

*Proć* / *Resuere; Zertrennen.*

*Proćá* / *Funda; z, g. f. Schleyder. Proćá wo-*  
*jenna / Scorpius, ij, g. m.* ein Kriegerüstung / wie  
ein Scorpion gestaltet.

*Proćarz* / *Funditor, ocis, g. m. Fundibularius,*  
*ij, g. m.* die mit Schläubern fingen.

*Proch* / *Pulvis, eris, g. masc. Staub / Pulver.*  
*Prochem* / *przypády / Peminofus, vel Pami-*  
*nosus, a, um, Bestaubet. W proch się obracá /*  
*Pulverescere, zu Staub werden.*

*Prochneć* / *Cariem sentire, trahere, induce-*  
*re, Faulen / Wurmfischig werden.*

*Prochntenie* / *Caries, ei, g. f. Wurmfischig.*

*profánować* / *Temerare, Entheltigen.*

*professor* / *Professor, oris, g. m.* ein öffent-  
licher Leser oder Lehrer.

*prog* / *Limen, inis, g. n. Schwell / an der thür.*  
*progowy* / *Liminaris, e, das zu der Schwell-*  
gehört.

*Prokurátor* / *Causidicus, Patronus, i, g. m.*  
*Petitor, oris, g. m. Advocatus, i, g. m. Beschwerer /*  
*Justsprach / Advocat.*

*Prokurátorski* / *Procuratorius, a, um, das*  
zur Pflege oder Verwaltung gehört.

*Promień* / *Jubar, aris, g. n. Radius, ij, g. masc.*  
*Schein / Glanz oder Strahl eines jeglichen*  
*dings. Promienie słoneczne / Soles, ium, g. maf,*  
*pl. num. Sonnenstraalen.*

*Promienisty* / *Radiatus, a, um, das solche*  
Straalen hat.

pro-



px

**Proporcya/** Proportio, onis, g. f. Analogia, z. g. fce. Convenientia partium, Apta membrorum compositio, Symmetria, z. g. f. Commensus membrorum, Gleichmäßigkeit/ähnlichkeit/Gleichförmigkeit.

**Propornik/** Imaginarius, ij, g. masc. Panter, träger/Seindlich.

**Propozycya/** Thema, atis, g. n. ein Spruch oder Meinung zu handeln fürgenommen.

**Prorocki/** Propheticus, a, um, Prophetisch.

**Prorockwo/** Prophetia, z, g. f. Vaticinatio, onis, g. f. Vaticinium, ij, g. n. Weissagung/Prophceyung.

**Prorok/** Fatidicus, Fatiloquus, a, um; Ominator, onis, g. m. Propheta, Prophetes, z, g. m. Vates, is, g. c. Vaticinator, oris, g. m. Prophet/Weissager.

**Prorokini/** Prophetis, idis, g. f. Prophetissa, z, g. f. Vates, is, g. f. eine Prophetin.

**Prorokowac/** Divinare, Ominari, Prophe-  
tizare, Prophetare, Vaticinari, weissagen/wahrsagen/Propheteyen.

**Prosić/** Erogitare, Flagitare, Interpellare, Obsecrare, Orare, Petere, Precari, Procare, & Procari, biten/umb etwas werben. Prosić bary 30/ Deprecari, Exorare, Exobsecrare, Magno opere orare, heftig vnd sehr bitten/ fast bitten. Prosić o co / Contendere aliquid ab aliquo, Einen umb etwas bitten. Prosić posposu/ Conflagitare, zusammen vnd fast bitten. Prosić unizynie/ Supplicare / demüthlich bitten. Prosić z oswiadezanem sie / Obtestari, beschweren/ durch etwas tringentlich bitten. Prosić cie/ Quæso, plur. Quæsumus, verb. defectiv. Ich bitte. Prosić cie powtore y po trzeće/ Obsecro, Resecroq; te, Etiam atq; etiam oro, Iterum atq; iterum peto, Ich bitte dich / vnd bitte dich wiederumb.

**proso/** Milium, ij, g. neut. Hirsen. Prosa w prosie / Avis miliaria, ein Vogel so von Hirsen lebet.

**prosa/** Homo simplex, Obsusus, a, um, Rudis, e, einfältig / eines schlechten Verstandes/ unwissend.

**prosto/** Directe, Directo, Recta, Simpliciter, adv. gestradt/gerad/richtig. Po prostu/ Simpliciter, adv. einfältiglich/ohne falsch/ohne List.

**prostosc/** Ruditas, Simplicitas, atis, g. fce. Sinceritas pura, Einfältigkeit.

px

**prostosyl/** Obtusus, Orthophnoicus, Tetricus, a, um, Starthalsig/ Hauptheftig/ Der nicht wol athmen kan. Niemoc tá ná syte/ Orthopnea, z, g. f. solche Krankheit.

**prostowac/** Delineare, Deliniare, Dirigere, Regularē, Etwas mit Linien abbilden / richten/ schlichten.

**prostowanie/** Directio, onis, g. f. Richtung/ Lenkung.

**prosty/** Crassus, Irrerortus, a, um; Perpendicularis, e, Rectus, a, um, Simplex, icis, g. o. Vilis, le, unverständlich/ unumbgedreht/ Schnurgleich herab/geradrechtig einfältig/ unachtbar/gering/ schlecht.

**prosiacy/** Orans, Precans, antis, g. o. partic. bittend.

**prosa/** Orator, Petitor, Postulator, Precator, Rogator, oris, g. masc. ein Bitter/Begehrer/ Forderer.

**prosić máty/** Atomus, i, g. fce. unzertheilich Ding/ wie das Gestüb/ das man siehet im Glanz der Sonnen durch ein Fenster.

**prosićny/** Oratus, Petitus, a, um, gebeten.

**protestacya/** Kiedy co komu opowieda-  
ja/ zádaja przy swiádkách / Detestatio apud JurisConsultos, Protestatio, onis, g. f. Offensliche Bezeugung / wann man einem etwas verkündigt in Gegenwartigkeit etlicher Zeugen.

**protestowac/** Protestari, öffentlich bezeugen.

**protokot/** Protocollum, i, g. n. erster Entwurf des Schreibens.

**prowadzacy/** Comitatus, a, u, das begleitet.

**prowadzenie/** Comitatus, us, g. m. Deductio, onis, g. f. Begleitung.

**prowadzenie sie/** Migratio, onis, g. f. Zug von einem Ort zum andern.

**prowadzić/** Comitare, Comitari, begleiten/ führen. Prowadzić wode / Derivare, Váche/ Wasser lenken vnd führen.

**prowadzićiel/** Deductor, Ductor, oris, g. m. Begleiter/ Führer.

**prowadzony/** Comitatus, Ductus, a, um, begleitet.

**prowisza/** Provisio, onis, g. fce. Fürsorgung/ Fürsorg.

**prozbá/** Obsecratio, Obtestatio, Oratio, onis, g. f. Oratum, i, g. n. Oratus, Petitus, Rogatus, us, g. m. Petio, Precario, onis, g. f. Preces, cum, g. f.

ppp iij. plur.

plur. num. Bitte/ Gebett/ Begehrung. Prozbá  
 troška/ Oratiuncula, z. g. f. dim. eine kurze Biede  
 oder Gebett. Prozbá unizona/ Supplicatio,  
 onis, g. f. Supplicium, ij, g. n. demütige Bitte.  
 3 Prozba/ Precari, adverb. Bittweis.  
 Prožno/ Inaniter, adverb. ohn Nut.  
 Proznomownosć/ Vaniloquium, ij, g. n. Va-  
 niloquentia, z. g. f. Leichtfertigkeit mit Worten.  
 Proznomowny, Inaniloquus, Vanidicus, Va-  
 niloquus, a, um, vundge Dinge redend/ leichtfer-  
 tig mit Worten.  
 Proznosć/ Futilitas, Inanitas, atis, g. f. Ina-  
 nit, arum, g. f. pl. num. Vacuitas, atis, Vanitas,  
 atis, g. f. Uderltigkeit/ Eitelkeit/ Leichtigkeit/ Leicht-  
 fertigkeit/ Heillosigkeit.  
 Proznowác/ Cessare, Desidere, Feriare, vel,  
 Feriari, Otari, Vacare, In opio esse, Sedere, In  
 otio considere, auffhören/ müßig seyn/ müßig  
 gehen/ seyn.  
 Proznowánte/ Cessatio, onis, g. f. Desidia, z,  
 g. f. Quum, ij, g. n. Orium pingue, Müßiggang/  
 Faulheit/ Trägheit/ Ruhe/ Seyrang/ Stillste-  
 hung von Arbeit.  
 Proznuyac/ Otiose, Vacanter, adv. müßiglich.  
 Proznuyacy/ Cessator, oris, g. m. Cessans, an-  
 tis, g. o. Feriatus, Otiosus, a, um, Refes, idis, g. o.  
 müßig gehend/ seyrend.  
 Prozny/ Grauius, a, um, Inanis, e, Irritus,  
 Supervacaneus, Supervacuum, Vanus, Vacuus,  
 Ventosus, a, um, vnperdienet/ leer/ ledig/ vnnütz/  
 zu viel.  
 Prum/ Epibades, dum, g. f. pl. num. Hippago-  
 ginis, g. f. Ponto, onis, g. m. Prum/ Fährschiff da-  
 mit man überfährt. Sohnert prumowy/ Epi-  
 batra, Epibata, & Epibates, z, g. mase. Kriegs-  
 leute zu Schiff.  
 Pryciác/ Hicire, Sectari, Rimari, ersuchen/  
 spüren/ dem Wilde immer nachsetzen. (de.  
 Pryciánte/ Hicrus, us, g. m. das suchen der Hun-  
 Pryskowánte/ Sigma, atis, g. n. Nota publi-  
 ca, angebrantes Zeichen/ Brandmal.  
 Pryskowány/ Stigmaticus, & Stigmaticus, a,  
 um, mit einem Brandmal gezeichnet.  
 Pryszczel/ Furunculus, li, g. m. hthig Blätter.  
 lein. Item, Hecla, z, g. f. Brodelblätterlein so es  
 in baden bekommen thut.  
 Prywatnie/ Privatim, Private, adverb. Son-  
 derlich/ In sonderheit.  
 Prywatny szowiek/ Idiota, Idiotus, z, g. g.

Privatus homo, eine sonderbare Person/ die kein  
 Ampt hat.  
 Prywet/ Latrinas, z, g. f. ein heimlich Gemach/  
 Prosej/ ein Ehegraben oder Schutten/ dadurch  
 man den Wust aus dem Hause leitet.  
 Przadká/ Netrix, icis, g. f. eine Spinnerin.  
 Przasić/ Filare, vel, Filum ducere, Nere, Tra-  
 here pensa, Torquere fufos, dicuntur mulieres,  
 spinnen/ Haspeln/ die Spillen brähen.  
 Przaská/ Equicion, herb. klein Schaff hew.  
 Przebaczyć/ Ignoscere, verzeihen/ Einem  
 etwas übersehen.  
 Przebawiac się wprzod/ Przimere, vor-  
 her fürchten.  
 Przebić/ Trajicere, Transadigere, Transver-  
 bere, durchstechen/ durchschlagen.  
 Przebiegac/ Przebieżać/ Percurrere, Perla-  
 bi, Przevolare, Transcurrere, Von einem Ort  
 aus ander lauffen/ Wiß an den vorgenommenen  
 Ort lauffen/ durchfließen/ durchfahren/ durch-  
 lesen.  
 Przebiegac się/ Commear, Obversari, Per-  
 vagare, Pervagari, Vagari, Volitare, Discurrere,  
 hin und her lauffen/ umhinlauffen/ umschwiffen.  
 Przebieganie/ Discursus, us, g. m. Obversa-  
 tio, onis, g. f. Percussus, us, g. m. Percursatio,  
 onis, g. f. Transcurfus, us, g. m. Geläuff.  
 Przebity/ Trajedus, a, um, durchgestossen.  
 Przebywać/ Pervagare, durchschiffen. Prze-  
 być co/ Transgredi, über etwas gehen. Przebyć  
 niebezpieczeństwo/ Discrimen transmutere,  
 der Gefahr entrinnen.  
 Przebyty/ Meabilis, Penetrabilis, e, Peruius,  
 a, um, durchringig/ durchgängig.  
 Przeć się/ Inficiari, Ire inficias, leugnen.  
 Przecedzić/ Eliquare, seigen/ durchseigen.  
 Przechadzać się/ Ambulare, Deambulare,  
 Inambulare, Perambulare, Prodeambulare, Spa-  
 tiari, umhgingen/ spazieren.  
 Przechadzać się/ Spatiars, antis, g. omn.  
 spazierend/ herum gehend/ hinaus spazierend.  
 Przechadzka/ Ambulatio, onis, g. f. Ambula-  
 tiuncula, z, g. f. dim. Spazierweg. Spazierung.  
 Wá przechadzić wyńić/ Expaciari, hinaus  
 spazieren/ aufgeben.  
 Przechod/ Meatus, us, g. mase. Durchfahr.  
 Przechod podziemny/ Cryptoporicus, us, g. f.  
 Ein Gang vnter der Erden allenthalben zuge-  
 schlossen. Prze-



**Przechodzić przez** co / Meare, Peragrare, Perlabi, Permanare, Permanescere, Permeare, Pervadere, Pratergredi, Praterlabi, Transcendere, durchfahren/ durchwandern/ durchgehen/ fürinnen/ fürfließen. **Przechodzić mimo/abo przez** / Transmeare, durch/oder/überhinfahren. **Przechodzić mimo** / Intermeare, zwischen ein und durchgehen/fahren. **Przechodzić nad czym** / Supermeare, über oder auff etwas gehen.

**Przechodzić fogo** / Antestare, Antistare, Antecellere, Pervincere, Præminere, Prævalere, fürtreffen/übertreffen/ mehr vermögen/mehr gelten/ fürtrefflicher seyn.

**Przechodzić** / Meabilis, Permeabilis, le, Pervius, a, um, Penetrabilis, le, Transivus, a, um, zergänglich/ durchgängig.

**Przechowywać** / Occultare, oris, g. m. ein Verberger/ Der etwas heimlich hält.

**Przećiąg** / Interstitio, onis, g. fœ. Spacium, Spaciolum, i, g. n. dimin. Aufzug/ Unterlassung/ Ruhe/ Unterlebung.

**Przećiągąć** / Pertrahere, bis an etwas hincziehen/ forschleiffen.

**Przećiągąć się** / Pandiculari, sich reden.

**Przećiąganie się** / Pandiculatio, onis, g. fœ. Das reden der Glieder / Das dähnen.

**Przećie** / Atq, Tamen, Nicht desiwentiger.

**Przećieć** / Permanare, Perpluere, Transfluere, durchrinnen/ durchregnen/ durchfließen.

**Przećieć** / Pertolerare, erdulden/ ertragen/ erlenden/ geduldig seyn.

**Przećinać** / Intercidere, Interscindere, Intersicare, Persecare, Rescindere, Transcindere, voneinander schneiden/ zerschneiden/ zerhauen/ durchspalten/ durchschneiden.

**Przećiw** / Adversus, Adversum, Coram, E regione, Erga, præposit. accus. serv. Obviam, adverb. Wider/ gegenwertig/ gegenüber/ entgegen.

**Przećiwney strony** / Altroversum, adver. antiquum, von der andern Seiten.

**Przećiwieć się** / Adversatrix, icis, g. fœ. Widerstreiten/ Widersacherin.

**Przećiwie** / E diverso, Contrariè, adverb. Dargegen/ Widerwertiglich.

**Przećiwieć** / Adversarius, ij, g. m. Adversator, Confessor, oris, g. maf. Satanas, dictio Hebraica, Der einem entgegen ist/ Streiter/ Widerwertiger/ Widersacher/ Widerstreiter/ Widerstreiter/ Widerparthey.

**Przećiwność** / Adversitas, Contrarietas, atis, g. f. Dissociatio, onis, g. f. Oppositus, us, g. maf. Oppositio, onis, g. f. Repugnantia, a, g. t. Seindschafft/ Widerwertigkeit/ Absonderung/ Gegensatz/ Widerstreit. **Przećiwność dwuch praw** / Antinomia, a, g. fœm. Widerwertigkeit zweyer Gesetze.

**Przećiwny** / Adversus, Contrarius, a, um, Peritax, acis, g. o. Rebellis, e, Repugnans, antis, g. o. widerig/ widerwertig/ widerspännig. **Przećiwna rzecz** / Sinistrum, Oppositum, i, g. n. das widerwertige/ schädliche/ das Gegentheil. **Przećiwne zdania** / Dissidentes opinionones, widerwertige Meinungen. **Przećiwnym być Eomu** / Impugnare, widersechten.

**Przećić** / Fibula, a, g. f. Späffteim/Ring.

**Przećiewiczanie** / Progyrnalina, atis, g. neut. Vorübung/ Übung.

**Przećyć** / Præsentus, a, um, vorgemerkt.

**Przećywać** / Odorari, Præcognoscere, Prænoscere, Præagire, Præscire, Præsciscere, Præsentire, Præsentiscere, Sentire, Subolere, Was mercken und spüren/ vorkennen/ zuvor mercken/ verstehen/ vortwissen/ gewar werden.

**Przećywać się** / Præagere, i, g. m. Præseins, a, um, ein Vormerkender / Der ein Ding zuvor gesagt/ehe es geschehen.

**Przećywanie** / Prædivinatio, Prænotio, Præagutio, Præsentio, onis, g. f. Præagium, ij, g. neut. Vorbedeutung/ Vorgemerkt zukommender Dinge/ Warsagung.

**Przećyć** / Adversari, Contradicere, Obloqui, Reclamare, Refragari, widerstreiten/ widersprechen/ widersehen / Etwas widersechten/ widerstreben.

**Przećyć** / Perpurcare, vollständig reinigen/ säubern.

**Przećyć** / Perlegere, Translegere, überlesen/ durchlesen/ gar auflesen.

**Przed** / Ante, Coram, præposit. accus. serv. Vor.

**Przed czasem** / Immature, adver. zur vnzeit/ vnzeitlich / zur vngelegenen Zeit.

**Przedać** / Prædare, Vendere, Distrahere, verkaufen. **Przedać tanie** / Male vendere, Zu wolfeyl verkaufen.

**Przedajacy rad** / Vendax, acis, g. o. Zu verkauffen geneigt / das gerne verkaufft.

**Przedany** / Distractus, Venditus, a, um, verkauft.

**Przedaj**

PR

**Przedawac** / Auctionari, Nundinare, & Nundinari, Venundare, verkaufen dem so mehr gibt/ seyl halten.

**Przedawacz** / Venditor, oris, gen. masc. ein Verkäufer.

**Przedawante** / Venditio, Venundatio, onis, g. fecm. Das Verkauffen.

**Przedawany** być / Venire, à Veneco, verkauft werden.

**Przeday publiczny** / góże przy cente je Den nád drugiego wiecey dąje/Auctio, onis, g. fec. eine Verkaufung der Güter deme so allermeist gibt. **Przeday służy** / Venditiones simplicia, da der Verkäufer nicht weiter verbunden wird zu geben / denn was ein Ding gekostet hat/ wo sich mangel am Kauff erfände. **Ná przeday miec** / wystawic / Vendicare, seyl haben. & vid. supra **Przedawac**.

**Przedayny** / Venalis, Vendibilis, Promer-calis, e, seyl/ das zu verkaufen ist/ das zu kauffe ist. **Przedaynym sposobem** / Venaliter, adverb. In Kauffweise.

**Przedednem** / Dilucub, adverb. Wann der Tag anbricht/ frühe.

**Przedednowy** / Antelucanus, a, um, das vor Tag ist/ frühe vor Tage.

**Przedtuzac** / **Przewtaczac** / Elongare, Elonginquare, Perlongare, Pralongare, Prorogare, Protendere, Protrahere, Trahere, verlängern/ vergleichen/ verstrecken. **Przedtuzac modlitwy** / Extendere preces, die Gebett lang machen.

**Przedtuzenie** / Productio, Prolongatio. Pro-latio, Prorogatio, onis, g. fec. Längerung/ Ver-längerung/ Verstreckung.

**Przedtuzine** / **Przedtuzajac** / Producte, adv. langsam/ lang.

**Przedmiescicie** / Suburbia, orum, g. n. pl. nu. Suburbanitas, atis, g. f. Suburbanum, i, g. n. die Vorstadt.

**Przedmiescicie** / Suburbanus, a, u, vorstädtisch.

**Przedmowa** / Anteloquium, ij, g. n. Exor-dium, ij, g. n. Praefatio, onis, g. f. Praefatiuncula, a, g. f. dimia. Prologus, ij, g. masc. Proloquium, Proemium, ij, g. neut. der erste Plag oder gehörimbysprechen/ Anfang einer Rede / Vorrede. **Przedmowa czynic** / Praefari, Proemiar, Pra-loqui, vorreden/ Vorrede thun.

**Przedni** / **Náprzedni** / **celny** / Cardina-lis, is, g. m. Cardineus, ei, g. m. Pracipuus, a, um,

PR

**Primarius**, a, um, **Principalis**, e, **Prior**, prius, Sa-prior, us, **Primores**, orum, g. m. Fürnehmer/ Vornehmst/ Vorderst/ Erst/ Fürstlich/ Oberer.

**Przednie** / Principaliter, adverb. fürnehmlich/ Fürstlich/ vornehmlich/ erstlich.

**Przedpokoi** / Procoeton, onis, g. m. Proce-tium, ij, g. neut. eine Kammer für eines Fürsten Gemach / da die Trabanten Wache halten.

**Przedpołudni** / **Przedpołudniowy** / Ante-meridianus, a, um, Vormittag gesehen.

**Przedpropornik** / Antesignanus, ni, g. m. der für dem Fühlein oder Panier in der Schlachtordnung steht.

**Przedświście** / Institutum, ij, g. n. Institutio operis, Susceptio, onis, g. fec. Susceptum, ij, g. n. Das fürnehmen.

**Przedstonek** / Propylaeum, Vestibulum, i, g. n. Vorhoff/ Vorschopff.

**Przedsobny** / Anterior, ius, Vorderer.

**Przedtem** / **Przedtym** / Ante, Antea, Antehac, Dudum, adverb. vormals/ vor dem.

**Przedza** / Pensum, i, g. n. gewundener Flass an den Spinnroden/ Garn. **Przedzewic** / Trahe-re pensu, haspeln.

**Przedzenie** / Lanificium, ij, g. n. Das spinnen.

**Przedziat** / Discerniculum, ij, g. n. Discrimen, inis, g. n. Divisura, a, g. f. Interstitium, ij, g. neut. Interpunctio, onis, g. f. Interpunctum, ij, g. n. Unter-scheid/ Schuss/ oder Spalt/ die Weite zwischen zweyen Dingen / Unterscheidung mit Puncten/ Untertheilung.

**Przedzielenie** / Divisio, onis, g. f. Divisus, us, g. m. Dividitas, atis, g. f. Zertheilung.

**Przedzielnica** / Crinale, is, g. n. Discrimina-le, is, g. n. Discerniculum, Divisorum, ij, g. neut. Damit man das Haar unterscheidet/ Damit man etwas theilet.

**Przedzierac** / Perrumpere, durchbrechen/ mit Gewalt einbrechen/ trennen.

**Przedziurawic** / Perforare, durchbohren/ durchgraben.

**Przedziurawiony** / Perforatus, a, um, durch-gebohret.

**Przegadac** / Confutare, widerlegen.

**Przegadywac sie** / Discepiare, Disputare, Disserere in contrarias partes, vel in utramque partem, thābigen/ handlen/ disputiren/ Eine Sach-mt reden gut vnd böß machen.

**Przegat**



**P X**

**Przegadywanie** *sic* / Disceptatio, Disputatio, Venratio, onis, g. f. Pugna velitaris, ein Gespräch/Hader/Wortkampf.

**Przegarsać** / Obgannire, die Ohren voll schreyen.

**Przegladać** / Providere, Fürsehen.

**Przegladać** / Collustrare, Perspicere, Ersehen / besehen/hin und wieder sehen / erkennen. **Przegladać znówu** / Recognoscere, wieder besehen umbz zu bessern.

**Przegladać / przez spary pątrzyć** / Commovere, durch die Finger sehen / vbersehen.

**Przegladać / Lustratio, Recognitio, onis**, g. f. das wiedererkennen und besehen. Item, hin und wiederfahrt von einem ort zum andern.

**Przegladać / Coanventia, a, g. f. fce.** Uebersehung.

**Przegnać / Inflexio, onis, g. f. fce.** Biegung.

**Przegnać / Transigere**, durchtreiben.

**Przegnać w polu** / Colliquar, arum, g. f. fce. pl. num. Wasserfurd auffm Feld.

**Przegrawać / zacząć / Præcinere, Præcludere**, Vorsingen / vorspielen.

**Przegrawać / zacząć / Præcentio, onis**, g. f. Antecantamentum, i, g. n. Prælutio, onis, g. f. Prælutium, Proludium, i, g. n. Vorsang / Vorspiel / Versuchspiel.

**Przegroda stajenna** / Vacerra, a, g. f. fce. ein Vergotterung eines Stalls mit Stacketen / als leutern. **Przegrodek** / Nidiorum, g. m. pl. num. Untersächlein / wie es die Krämer haben / ihre Wahren zu Unterscheiden. **Przegrodek w skąd**, eule / Foruli, orum, g. m. plur. num. ein Schränklein daru man Bücher stelt. (nagen.)

**Przegryść** / Perrodere, durchfressen / durch.

**Przegryziony** / Perrosus, a, um, durchnagt.

**Przeguby w nogach wierzecych** / Suffraganinus, g. f. fce. der Hinderbug. **Przeguby chore mójacy** / Suffraginosus, a, um, Krämpffig an Beinen.

**Przejazd** / Traiectus, us, g. m. Traiectio, onis, g. f. Transmissus, us, g. m. Transmissio, onis, g. f. fce. Transitus, us, g. m. Transitio, onis, g. f. Paß / vber / fahrt / durchfahrt.

**Przejście** / Prænotio, onis, g. f. Vorgemerck.

**Przejednać / Przejednywać** / Placare, Propitiare, Reconciliare, Ex irato tranquillum facere, Tranquillare, einen stillen / befriedigen / versöhnen / zu Friede stellen.

**P X**

**Przejednać / Pacatus, Placatus, a, um, Genetivus** / befriediget / versöhnet / zu Frieden gestellt.

**Przejety** / Corruptus, a, um, mit Geld bestochen.

**Przejedzać** / Commicare, Perequicare, Per navigare, Transmittere, Etwan hinreisen / hindurch reiten. **Przejedzać sice** / Peragrar, durchfahren / durchwandern.

**Przekazywać sice** / Ostentare, sich herfür thun / prangen / rühmen / stolzieren.

**Przekład / Przekładanie** / Translatio, Interpretatio, onis, g. f. fce. Interpretamentum, i, g. n. Verdolmetschung / Auflegung / Erleuterung / Erklärung.

**Przekładać przed kogo** / Proponere, Fürsetzen / fürstellen / fürlegen.

**Przekładać nad kogo** / Anteponere, Præponere, Höher achten / fürstellen / mehr achten.

**Przekładać / Przetozyc / Przetłumaczyć** / Convertere, Interpretari, Transferre, Transponere, Uebersetzen / Verdolmetschen / das Lateinische in Deutsch / u. vbersetzen.

**Przekładacz** / Interpres, etis, g. o. Erklärer / Dolmetscher / Aufleger.

**Przekładalny / Præpositivus, a, um**, fürsetzig.

**Przekładanie / Przetozenie / Præpositio, onis, g. f.** Fürsatz.

**Przekładanie / Przetozenie / Transpositio, onis, g. f.** Versetzung.

**Przekleństwo** / Devotiones, um, g. f. pl. num. Dir, arum, g. f. pl. num. Verfluchungen.

**Przekleństwo / Anathema, atis, g. n.** Anathematizatus, a, um, Detestabilis, e, Execrabilis, e, Execratus, Maledictus, Sacer, cra, crum, verflucht.

**Przeklinać / Anathematizare, Devovere aliquem, Execrari**, Verfluchen / einen Grewel haben an einem dinge.

**Przeklinający / Devotorius, a, um**, das einen verflucht. **Wiersze / słowa przeklinające** / Carmina devotoria, Sprüche damit man einen verflucht oder beschwert.

**Przeklinanie / Detestatio, Execratio, Imprecatio, onis, g. f.** Verfluchung / Verschmerung.

**Przekłóć / Configere, Dispungere, Lancinare, Perfodere, Traicere, Transfigere, Transfodere, Transverberare**, Durchstechen.

**Przekłoty** / Perforatus, Traiectus, Transfixus, a, um, Durchgestochen.





eiffitudo, inis, g. f. Abwädhfelung / Veränderung.  
**Przemiany** / Alternatim, Alternē, Vicibus,  
 einer vmb den andern. **Przemiany co czynić** /  
 Alternare, eine vmbd ander machen.

**Przemieszac** / Permiscere, Intermischen.

**Przemijać** / Przelabi, Præterlabi, Prætervolare, Prævolare, Provolare, eynend vorhin laufen / fürtrinnen / fürstessen / zergehen / vergehen.

**Przemijać rosof** / Avolat voluptas, die Wollust fahrt davon / zergehet / endet sich / ist fürbey.

**Przemijać** / Obiter, adverb. Dazwischen / oben hin / nicht mit fleiß.

**Przemijać** / Præstatorius, a, um, Zergänglich / das bald vergeht. (ler lauff.

**Przemijać** / Transcurfus, us, g. m. ein schnell.

**Przemoc** / Pollere, Valere, Vermögen.

**Przemoc Bogo** / Præposse, Prævalere, stark vnd vermögentlich werden / mehr vermögen.

**Przemoczenie** / Facultas, aris, g. f. Potentia, z, g. f. Possibilitas, aris, g. f. Vermögen / Mäglichkeit / Gewalt / Stärck / Macht.

**Przemysł** / Machina, Solertia, z, g. f. Machinamentum, i, g. n. List / Geschwindigkeit.

**Przemysłac** / Præmeditari, Præmoliri, Vorbetrachten vnd bedenden / für andern sich vntersehen / Vorrästen.

**Przemysłanie** / Præmeditatio, onis, g. f. Vorbetrachtung / Vorforg.

**Przemysłnie** / Solertiter, adv. Klüglich.

**Przemysłność** / Solertia, z, g. f. Klugheit.

**Przemysłny** / Sapiens, entis, g. o. Solers, entis, g. omn. Scharffsinnig / geschick / witzig / klug / sinnreich / verschnigt.

**Przenajac** / Præmovere / Corruptere aliquem largitionibus, pecunia, pretio, mit Geld einen bestechen / überreden.

**Przenajety** / Venalis, le, mit Geld bestochen. **Snadny do przenajęcia** / Venalis, e, mit Geld leicht zu gewinnen.

**Przeniesiony** / Antelatus, Translatus, a, um, Herfür gezogen / verwendet / verendert / höher gehalten.

**Przenikać** / Penetrare, Durchtringen. **Przenikać sercā ludzkie** / Peragrarē per animos hominum, durchs Hertz gehen / der Leutche Hertz durchsichtigen.

**Przenikajacy** / Penetrabilis, e, das durchtringet / oder getrungen wird.

**Przenocować** / Pernoctare, die Nacht

durch an einem ort seyn / die Nacht da bleiben. **Przenosić** / Transfere, Transmovere, Transportare, von einem ort zum andern tragen / verführen / hinüber tragen.

**Przenosić nad inzego** / Antehabere, Præponere, Mehr achten / in mehrem werth halten / höher achten / höher halten.

**Przenosić się** / Migrare, auß einem ort in das ander ziehen / reisen. (seger / Verwender.

**Przenosić** / Translator, oris, g. m. Über.

**Przenosiny** / Repotia, orum, pl. nu. g. n. die Mahlzeit / so man des andern Tages nach der Hochzeit haltet.

**Przenosny** / Translativus, Translativus, Tralaticius, a, um, das anderswoher gebracht / entlehnet / hergeführt.

**Przenosić** / Translatio, Tralatio, onis, g. f. Verwendung / Versehung.

**Przeor** / Archimandrita, z, g. m. der oberst in einem Kloster / Abt.

**Przeorany** / Repastinatus, a, um, particip. Wiederumb gehacket vnd gegraben.

**Przeorywac** / Repastinare, Resarrare, Terram vel solum terriere, Wiederumb graben / braachen / eggen / jäten / wiederumb hacken.

**Przeorywacz** / Ruptor, oris, g. m. ein Brecher.

**Przeorywanie** / Repastinatio, Tertiatio, onis, g. f. das widerumb hacken / graben / rührens / braachen / eggen.

**Przepadac** / Translabi, Durchfallen.

**Przepadła** / ite ziemia / Consedid terra, die Erd ist eingesunken / gefallen.

**Przepalac** / Perurere, Aufbrennen.

**Przeparzyc** / Perurere, Verbrennen.

**Przepasany** / Fasciatus, a, um, verbunden mit bündeln / eingebunden / gewindelt.

**Przepasac** / Abyssus, i, g. f. Barathrum, i, g. n. Præcipitium, i, g. n. Vorago, inis, g. f. Abgrund / Schlund / Tiefsloch / Tümpffel / Bodenloß / ein Drth da man stürzen kan / gähstönig Drth.

**Przepasisty** / Voraginosus, a, um, Wirbelichtig / das voll Tümpffel ist.

**Przepasac** / Fascia, z, g. f. Redimiculum, i, g. n. Tania, z, g. f. Allerley Bändel.

**Przepasować** / Redimire, Bezlehren / betröden / umbbinden.

**Przepelnac** / Redundare, Überflüssig seyn / überlauffen / zu viel / vbrtg seyn.

**PX**

**Przeptorká/Conurnix**, icis, g. f. Glottis, idis, g. f. Ortyx, igis, g. f. Wachtel. **Przeptorká wická/Ortygometra**, z, g. f. Glottis, idis, g. f. der Wachteln König / ist etwas grösser dann eine gemeine Wachtel.

**Przepis/Descriptum**, i, g. n. Copen.

**Przepisowát/Describere, Prescribere, Præformare, Transcribere, erschreiben/überschreiben/vergestalten/abschreiben.**

**Przeplatác/Dispungere, Interplicare, Interferere, hinein flechten/zwischen einsegen.**

**Przeplynać/Transnare, & Transnatare, hinüberschwimmen.**

**Przeplynać/ Eremigare, Enavigare, Prænavigare, Trajicere, Transfretare, durchschiffen/auffahren/überfahren/über das Meer schiffen.**

**Przepolerowát/Perpolire, Expolire, wol aufspuzen/aufpolleren.**

**Przepolerowány/Perpolitus, a, um, partic. wol aufgeputzt.**

**Przepowiedać/Prædivinare, vorhîn errathen/zuvor sagen/weissagen.**

**Przepowiedać/Dictitare, frequent. Perhibere, Tradere, fürgeben/lehren/unterweisen/fürsagen aufzuschreiben.**

**Przepowiedanie/Dictatio**, onis, g. f. Angebung / Anweisung. **ktory co przepowieda/Dictator**, onis, g. m. der etwas angiebt.

**Przepraszac/Deprecari**, abtitten.

**Przepraszanie/Deprecatio**, onis, g. f. Fürbitten/Abbittung.

**Przeprawić, Traducere, übersühren. Przeprawić się przez morze/Transfretare, über Meer fahren.**

**Przeprowadzić/Przeprowadzić/Transmovere, verrücken/übersühren/hinüberziehen.**

**Przeprowadzić się/Migrare, von/oder auß einem Orth in das ander ziehen/abziehen/wegziehen. Przeprowadzić/Przeprowadzić się imino/Transmigrare, weit an einen andern Orth ziehen.**

**Przeprowadzenie/Tractatio**, onis, g. f. Verlängerung/Veränderung/Wegziehung.

**Przeprowadzić/Tractor**, onis, g. m. Durchführer / Der etwas verendert.

**Przeprzegac/Transjungere, umbspannen.**

**Przeputłosć/ Hernia**, z, g. f. ein Bruch der Gemächten.

**Przepuścić/ Herniosus**, a, um, Rupti, orum,

**PX**

**g. m. f. plu. num. Hodenbrüchig/ gebrochen aus Gemächte.**

**Przepuścić/Przepuścić/Dimittere, Parcere, verhüllen/nachlassen/sparen/verschonen/übersehen.**

**Przepuścić/Przepuścić/Prætermittere, Transmittere, fahren lassen/durchlassen/aussenlassen.**

**Przepuścić/Prætermissio, Transmissio, onis, g. f. Transmissus, us, g. m. f. ein Unterlaß/Überfahrt/Durchfahrt.**

**Przerabiac/Diffingere, Interpolare, Refingere, Reformare, zerbrechen vnd eine andere Gestalt machen/ernuern/wiederumb erschaffen/gestalten.**

**Przerabiany/Interpolis, e, & Interpolus, a, um, ernuert/wiedergemacht.**

**Przeradac/Offringere, den Acker brechen.**

**Przerazac/Percellere, niederschlagen/umbstossen. Przerazac oczy blaskiem/Peritringere oculos splendore micante, Die Augen verblenden.**

**Przerazony/ Percussus, a, um, erschroden/niedergeschlagen/umbgestossen.**

**Przerwa/Hiarus terræ, Præcipitium**, ij, g. n. ein Riß in der Erden/eingefallenes Loch/ein gähstürzig Dith.

**Przerwać/ Abrumpere, Interrumpere, Per-rumpere, zertrennen/abbrechen/zerbrechen/abreissen/voneinander brechen/reissen/mit Gewalt durchbrechen.**

**Przerwanie/Ruptura**, z, g. f. ein Bruch.

**Przerwany/ Perruptus, Ruptus, a, um, hin-durchgebrochen/zerrissen.**

**Przerwywać mowę/ Interpellare, Interfari, untereden/ Einem in die Rede fallen/ einreden/darzwischen reden.**

**Przerwywać mowę/ Interpellator**, onis, g. m. f. Unterreder/Verhinderer.

**Przerwywać/ corrupte, adverb. zertrümmert/weisse/zerrissen.**

**Przerwywanie mowy w pisaniu/ Parenthesis, is, g. f. Wann man einen ganzen Spruch zwischen einsetzt/ ein Einsatz/da man einen Spruch oder eine ganze Meynung in eine Rede hineinsetzt/wegen bessers Verstandes.**

**Przerwywanie mowy/ Interfatio, Interpellatio, onis, g. f. Einredung/ Unterredung/ Verhinderuñ/ Irrung un reden.**

**Przerze-**



**P R**

**P R**

**Przerzeczony/Prämieniony/Præfatus**, An-  
bedictus, Præscriptus, Supradictus, a, um, obge-  
melt/obengefagt/ obengemeldet/oben angezogen.

**Przerzedzác/Disrarare**, Intervellere, In-  
terlucare, behaiven / daß die áste nicht so dick in-  
einander stehen/ außgrupffen/ außziehen.

**Przerznać/Perseindere**, durchschneiden.

**Przerzmety/Perseissus**, a, um, durchschneiden.

**Przerzucác/ Superjactare**, überspringen/ sich  
über etwas schwingen.

**Przeszódzác/ Transferre**, von einem Orth  
zum andern tragen/ verwenden/ versetzen.

**Przeszódzanie/ Translatio**, onis, gen. foem.  
Versetzung.

**Przeschnąć/ Exarere**, Exarescere, Inaresce-  
re, Interarescere, dürré werden.

**Przesćieląć/ Intersternere**, Parsternere, dar-  
zwischen oder untersirewen/ bestrewen/ darzwi-  
schen legen.

**Przesćeterád so/ Linteami**, i, g. n. Sindon, onis,  
g. f. fast fetter Leinwand/ Leinlachen.

**Przesiadacz/ Desukor**, oris, g. masc. waren  
Reuter die in Kriegen zwey Pferde fñhreten/ und  
waren geübt von einem Pferd auff das ander zu  
springen/ Springreuter.

**Przesiedzić/ Perlidere**, sitzen bleiben.

**Przesiewać/ Cribrare**, Incernere, durch ein  
Sieb schlagen/ ráben/ beuteln/ sieben.

**Przesilenie dnia/ nocy/ Solstitium**, ij, g. n.  
Unum æstivum; alterum hyemale, Sonnen-  
wende/ so zweymal im Jahr geschicht. Do prze-  
silenia rego należacy/ Solititialis, le, das dar-  
zu gehört.

**Przeskákować/ Persultare**, Von grossen  
Bremden auffspringen.

**Przeskoczyć/ Transilire**, Transultare, über-  
springen/ überhüpfen.

**Przeskoki/Przebiegi/ Via**, æ, g. f. Stea/ Weg.

**Przeskrobąć/ Præradere**, vornen abschaben.

**Przesłać/ Permittere**, überschickē, verschicken.

**Przesładowanie/ Persecutio**, Vexatio, onis,  
g. f. Verfolgung/ Plag/ Peinigung.

**Przesładowca/ Persecutor**, Vexator, oris,  
gen. masc. Verfolger/ Nachsteller/ Plager/ Be-  
wimmerer.

**Przesławny/ Prælustis**, e, Eines grossen  
Namens/ herrlich.

**Przeszłé do gránta/ Harpax**, agis, g. m. ein  
Spinnwirtel/ Das zu sich zieht.

**Przeszłé ziele/ Hippuris**, is, g. foem. herba,  
Ragenschwanz/ Schaffsthem.

**Przesimárznąć/ Obsolescere**, Obsolesee-  
re, Perolere, stündend/ faul werden.

**Przesolony/ Persalsus**, Præsalus, a, um, ver-  
salzen/ fast gesalzen.

**Przespąć/ Perdormiscere**, durchschlafen.

**Przeszć/ Cessare**, Concessare, Desinere, In-  
terjungere, Intermittere, Paulare, Quiescere,  
Superfedere, aufshören/ müßig gehen/ Stille hal-  
ten/ unterlassen/ stille stehen/ unterwegen lassen/  
sich eines Dinges entschlagen/ zu friede lassen.

**Przeszć/ Cessatio**, Concessatio, Intermit-  
tio, Interpiratio, Interstatio, Vacatio, onis, g. f.  
Intermissus, us, g. m. Pausa, æ, g. f. Das aufshö-  
ren/ Unterlaß/ Abtaß/ Unterlassung/ müßige  
zeit/ Ruhe. Bez przeszć/ Tractim, adver.  
ohn Unterlaß/ ohn aufshören.

**Przeszć/ Per intervalla**, durch Unter-  
leibung/ unterlaß/ Interrub.

**Przeszć/ Cedroliis**, is, g. f. Ampelo-  
leute, g. f. aliàs Vitis alba, Archezostis, is, g. f.  
Schmerzwurzelkraut/ ober Stielwurz. **Przeszć**  
**czarny/ Nautæa**, æ, g. f. ein stündend Kraut.

**Przeszć/ Prævaricator**, oris, g. m. Ober-  
treter/ Abtrünniger.

**Przeszć/ Przestąpić/ Supergredi**,  
Transcendere, Transgredi, Transilire, überge-  
hen/ überschreiten/ überfahren/ überhinsfelgen/  
überspringen etwas vngemeldet.

**Przeszć/ Przestopienie/ Prævari-  
catio**, Transgressio, onis, g. foem. Ubertretung/  
Überschreitung.

**Przeszć/ Anabalis**, aliàs Equisetum, herba,  
Equisetis, Kraut wie Rosshaar/ Rabenschwanz/

**Przeszć/ Conterrere**, Exterrere, Per-  
cellere, Perterrere, Terrefacere, Terrificare,  
Tremefacere, ein Schrecken machen/ erschrecken  
das eine zittere / über die maß sehr erschrecken/  
niederslossen/ zitterend machen.

**Przeszć/ Attonitus**, Pereulsiis, a, um,  
erschrecken/ erschreckt/ niedergeschlagen.

**Przeszć/ Cautela**, æ, g. f. Monitio, Præ-  
monitio, onis, g. f. Monitus, us, g. m. Monitum,  
Admonitum, i, g. n. Fürsehung/ Versicherung/  
Warnung/ Ermahnung/ Vorbehaltung.

**Przeszć/ Amplus**, Peramplus, a, um, weit  
fast weit/ sehr weit.

PK.

**Przeſtrzegać** / Cavere, Discavere, Observare, Monere, Praecavere, Servare, Tueri, meiden/hüten/ in acht nehmen oder haben/warnehmen/warnen/mahnen/achtung haben/beschützen/retten/beschirmen/ermahnen.

**Przeſtrzegacz** / Cantor, Monitor, Praecautoris, g. m. Warner/Verhüter/Ermahner.

**Przeſtrzeganie** / Observatus, us, g. m. Observatio, Alservatio, onis, g. f. Behaltung, Achtung/Auffsehung/Das auffsehem.

**Przeſtrzegony** / Monitor, a, um, gewarnt.

**Przeſtwny** / Capax, acis, g. o. Amplius, Diffusus, Laxus, a, um, , fähig / weit aufgedöhnt/geraumt.

**Przeſypiać się** / Redormire, wiederumb entschlaffen.

**Przeſypianie się** / Redormitio, onis, g. f. Das wiederentschlaffen.

**Przeſysać** / Perforbere, den Saft auffsaugen aus den Beynen.

**Przeſiść** / Pascha, ae, g. f. vel, Pascha, atis, g. n. idem significat quod Transitus, us, g. m. Transgressio, Transito, onis, g. f. Uberschritt/Zügang/Uberschreitung/Ubersahrt/Durchzug.

**Przeſtadzac** / Remorari, verhindern.

**Przeſtadzanie** / Interturbatio, onis, g. f. Verhinderung/Unruh.

**Przeſlegodniowy** / Pridianus, a, um, Den Tag zuvor/vergangenen Tages.

**Przeſty** / Anteaetus, Praeteritus, a, um, vergangen/verpichen.

**Przeſzkoda** / Impeditio, onis, g. f. Impedimentum, Praepedimentum, is, g. n. Verwirrung/Verhindernuß/Irrung.

**Przeſzkodnik** / Intercessor, Interpellator, oris, g. m. ein Widerparth/ der sich einlegt/damit ein Ding keinen Fortgang gewinne/Unterbrecher/Verhinderer.

**Przeſzkodzić** / Disturbare, Officere, Perturbare, Praepedire, verhindern/schaden/verwirren/hindern/irren.

**Przeſzkodzić** / Perturbator, oris, g. masc. Verwirrer/Verhinderer.

**Przeſzkodzić** / Perturbatrix, icis, g. f. Verwirrerinn/Verhinderinn.

**Przeſzkodzony** / Impeditus, Perturbatus, a, um, zerstört/verhindert/verwirrt.

**Przeſzydzać** / Oppedere, Subannare, verſpotten/verſchmähen.

PK

**Przeſydzanie** / Insultatio, Subannatio, onis, g. f. schimpfliche Verſpottung.

**Przeſywać** / Transuere, , Mit einer Nadel durchſtechen.

**Przetłumaczyć książkę** / Traducere librum, ein Buch verdolmetschen.

**Przeróż** / Ergo, Itaque, Proin, Proinde, Dero halben/alſdenn/deſſhalben/darumb/derowegen.

**Przerwać** / Degere, vollführen.

**Przerwać** / Pertundere, durchſtoßen.

**Przeuczyć się** / Pernoscere, durchkennen/kennen lernen.

**Przewabić** / Pellicere, mit glatten Worten einen überreden/locken/reizen/mit guten Worten erlangen.

**Przewąrtować ksiąg** / Pervolutare libros, Revolvere, Bücher durchſuchen/durchblättern.

**Przeważać** / Praecoquere, vorhin ſehen.

**Przeważać** / Aggravare, Degravare, Praegravare, Praponderare, ſaſt vnd ſehr beſchweren/mehr wiegen.

**Przeważnie** / Bellicosè, adverb. dapperlich/ritterlich.

**Przewiązany** / Redimicus, a, um, umgewartet/gebunden.

**Przewiedzenie** / Prognosis, is, g. f. Vorwiſſenheit/das Vorwiſſen.

**Przewiedzieć** / Perluſtrare, wohl beſehen, durchſehen/beſichtigen.

**Przewiedzony** / Perſpectus, a, um, beſunden vnd beſtrachtet.

**Przewiercić** / Perterebrare, Transforare, darneben hinhohren/durchhohren.

**Przewieść** / Perducere, Praeducere, Praetraducere, überfüh/en, voranführen.

**Przewiewać** / Pertlare, durchblaſen.

**Przewiewanie** / Perſtatus, us, g. masc. groſſe Windbläſ/Wiaſung/Wind.

**Przewiewny** / Perſtabilis, le, durchbläſlich/luſtig/da die luſt durchſtreicht.

**Przewijać przez nogę** / Supplantare, Ein Bein ſetzen zu fallen / mit ſüßgehaltenem Fuſſe fallen.

**Przewinić** / Offendere, irren/fehlen.

**Przewołać** / vide Owwołać, 3 przewołać / Tractum, adverb. eines zugs lang.

**Przewodzić** / Perducere, etwan hinführen.

przewo



PK

**Przewodiciel**/Perductor,oris,g.masc. ein Führer.

**Przeworá**/Longutius,ij,g.m. Vacerra,æ,g.masc. eine Zwergstange / lange Stange/ damit man die Dieb im Stall anbindet.

**Przewoz**/Portorium,ij,g.n. Traiectus,us, Transmissus,us,g.maf. Traiectio,Transmissio, Transvectio, onis,g.f. Überfahrt/ Durchfahrt/ Überführe/ Fähr.

**Przewozić**/Transvehere,überführen.

**Przewoźnik**/Portitor,oris,g.m. Überführer/Fährmann. **Przewoźnik czotnem jezdzacy**/Litrarius,ij,g.m. ein Fährmann der mit einem kleinen Kahn überführt.

**Przewracać**/Intervertere,Invertere,Perverttere, Pervolvere, Pervolutare, frequent. Resupinare, Reversare, Supinare, verkehren/ das hintere fürkehren/ umbwerffen/ umbstossen/ hinrollen/ oft kehren/ über sich kehren/ umbkehren/ durchwelgen.

**Przewrocie**/Conversio,Inversio, onis,g.foe. Umbkehrung/ Verkehrung/ Umbwerffung.

**Przewrocony**/Resupinatus,a,um, umbgekehrt/ verkehrt/ umbgeworffen.

**Przewrotnie**/Depravate,adv. böshafftiglich.

**Przewrotność**/Perversitas,atis,g.foe. Böshelt/ verkehrte Art.

**Przewrotny**/Perversus,a,um, verderbt/ verkehrt/ verführt/ bösfarg.

**Przewyciężyć**/Pervincere,überwinden.

**Przewyśzać**/Antestare,Antevenire,Eminare, Enitere, excellere,Præponderare,Præstare, Supereminere, Supergredi, Supermicare, Vincere, fürtreffen / fürtrefflich seyn / fürkommen/ übertreffen / herfürgehen / hochgeachtet seyn/ mehr wegen/ besser seyn/ füraus gehen/ vorgehen für andern/ höher geachtet werden.

**Przewyższajacy**/Eminens,entis,g.o. für/ treffend/ das über einen andern gehet und siehet.

**Przymacz**/Interceptor,oris,g.m. Aufffaher/ Hintwegreisser.

**Przymować**/Intercepere,Præripere, auff/ fahen/ vorhinweg reißen.

**Przymować**/Pernoscere,durchkennen/ fennen lernen/ vollständig erkennen.

**Przymównie**/Interceptio, onis,g.f. Auff/ fahung / Das aufffahen.

**Przejrzeć**/Perlustrare, Pervidere, durch/ sehen/ wolbesehen/ wol betrachten.

PK

**Przeprzeć**/Prædestinare, berordnen.

**Przeprzenie**/Prognosis, is,g.f. Prædestinatio, onis,g.f. Præscientia,æ,g.f. Vorwissenheit/ Berordnung/ das Vorwissen.

**Przeysć**/Præterire,Transmittere,fürgehen/ übergehen/ übergehen/ überfahren.

**Przez**/Per, præpos. accus. serv. Durch.

**Przeziębić**/Perfrigerare, sehr erkalten.

**Przezięby**/Perfrigidus, Præfrigidus,a,um, gar kalt.

**Przeziębnąć**/Perfrigere,Perfrigescere,sehr frieren/ sehr kalt seyn/ erkalten.

**Przeziwać często**/Perspectare, frequentat. fleißig umbsehen.

**Przeznaczać**/Portendere,Præfigurare,Præsignare, Præsignificare, Künftiges deuten/ durch eine Gestalt vorzeigen / vorzeichnen / voranzeigen/ vorandeuten.

**Przeznaczoney**/Præfiguratus,a,um, vorge-  
staltet/ vorbedeutend.

**Przezroczyść**/Liquide,& Liquidò,adver. klarlich/ offenbarlich/ offentlich/ offenbar.

**Przezroczyść**/Limpitudo, inis,g.foe. Lauterkeit/ Klarheit.

**Przezroczyść**/Przezroczyść/ Compellucidus, Limpidus, Pellucidus, Perlucidus, Pertranslucidus, Perspicuus, Translucidus,a,um, fast scheinbar/ glänzend / lauter wie ein Brunn/ Wasserlauter/ durchsichtig/ durchscheinig. **Przezroczyść rzecz**/Diaphanum,i,g.n. lat. Translucens, durchscheinig. **Przezroczyść być**/Perlucere, Pellucere, Translucere, Transparere, durchscheinen/ fast scheinen.

**Przeżuwąć**/Præmandere,Ruminare,& Ruminari, wiederkauen / die Speise so einmal gegessen wiederumb kauen/ verdauen.

**Przeżuwanie**/Ruminatio, onis,g.foe. Das wiederkauen.

**Przewiśto**/człowieka pązdego do wład  
snego imienia przydane/ Agnomen, Cognomen, inis,g.n. Cognomentum,i,g.n. der Zunam/ Ubernarn.

**Przeżyć**/Vivendo vincere aliquem, Einen überleben.

**Przeznać**/Eruditulus,a,um, Literator,oris,g.masc. ein wenig gelehrt.

**Przodek**/Prærogativa,æ,g.f. Principatus,us,g.m. Vortheil/ Vorzug/ Vorstand/ Herrschaft.

**Przodek**/Antegenitalis, is, g. m. Genearcha, z, g. ma. von unsern Vorfeltern der Thranheri des Geschlechts.

**Przodkować**/Eminere, übertreffen.

**Przodkowie**/Antegeniti, orum, g. m. pl. nu. Majores, orum, g. m. pl. n. Parentes, tum, Patres, um, g. m. pl. num. Priores, Progenitores, Superiores, orum, g. m. pl. num. die Vorfahren/ Vorfeltern/ die Altväter/ die vor uns geboren seyn.

**Przodkowy**/Anicus, Primigenus, Primigenius, a, um, Das vornehm ist/ Anfänglich/ Brspränglich/ Erstgeboren.

**Przodkujacy**/Prævius, a, um, vorgehend.

**Przodować**/Præire, vorgehen. **Przodować w tancu**/Præfultare, Den Tanz führen/ vortanzen.

**Przybić**/Przybić/ Accudere, Affigere, Compellere, Offigere, anheften/ anschlagen. **Przybić co na czele/ na przodku**/Præfigere, fürstrecken/ fürheften.

**Przybić/Przybyć do brzegu**/Adnavigare, Annavigare, Allabi, Appellere ad litus, hingu schiffen/ anlanden/ hingu stecken/ oder rinnen.

**Przybiegac**/Accurrere, hingu laufen.

**Przybieganie**/Accursus, us, g. m. Das herzu/ oder hingu laufen.

**Przybierac**/Allegere, Cooptare, zu ihm erwehlen/ erkiesen. **Przybrać do siebie**/Assumere, zu sich nehmen.

**Przybieranie**/Assumptio, Cooptatio, onis, g. fce. Aufnahme/ Annehmung/ Erkiesung/ Erwählung.

**Przybiry**/Affixus, a, um, angehefft.

**Przybliżac**/Instare, Propinquare, Proximare, nahen/ vorhanden seyn/ nahe hingu kommen/ fast nahe seyn.

**Przybrany**/Allectus, Assumptus, a, um, zu genommen/ zugemessen/ zuerwehlt.

**Przybudować**/Ad, vel, Austruere, Coedificare, hingu bauen/ zusammenbauen.

**Przybyć**/Adesse, hingu kommen.

**Przybycie**/Kof przybyłowy/ Intercalaris, e, Intercalarius, a, um, das Schaltjahr. **Dzień przybyłowy**/Mensis Februarius Intercalaris dicitur, quod ei dies unus interfertur, diesq; ipse intercalaris dicitur, Embolimos, & Embolimos, vel, Bissextus, Der Tag der im Schaltjahr/ am vier und zwanzigsten Tag des Hornungs wird hinzugesetzt.

**Przybył w Płodac**/Calare, Intercalare, darzwischen einsetzen/ einen Tag oder Monat mehr nehmen.

**Przybyłowy**/Intercalaris, e, Intercalarius, a, um, dem Schalttag/ oder Schaltjahr zugehörig. Item, Einkömmling.

**Przybywać**/Gliscere, Augeri, wachsen/ zunehmen/ herfür brechen/ aufwachsen.

**Przychodzacy**/Adveniens, Veniens, entis, g. om. Hingukommender. **Przychodzacy miedzy**/Interventor, oris, g. m. Interveniens, entis, g. o. particip. Der zwischen einer Handlung kompt/ darzukommend.

**Przychodzić**/Devenire, Advenire, Venire, Ventitare, frequent. Ventare, frequent. kommen/ hinkommen/ hinab kommen. **Przychodzić często**/Aditare, frequent. oft zu einem gehen. **Przychodzić do siebie**/Resipiscere, Reviviscere, wiederumb zu Verstand kommen/ wieder in sein Wesen kommen/ wieder aufkommen/ wieder erquicken/ wieder auff die Beine kommen.

**Przychodzić/Przybycie**/Advena, z, g. m. Diversor, oris, g. m. Peregrinus, a, um, Profelusus, i, g. m. Ausländer/ frembd/ Fremdling/ Einkömmling/ ausländisch/ ein Gast der beherberget wird.

**Przychodzenie**/Aditio, onis, g. f. Zugang.

**Przyciągac**/Przyciągać/ Attrahere, Apportigere, an sich ziehen/ hingu strecken/ zu sich ziehen.

**Przyćiemnieniy**/Subnubilus, Subobscurus, a, um, ein wenig dunkel/ dunkelacht.

**Przyćieśny**/Graviusculus, a, um, Semigravis, e, halb schwer und geladen/ etwas schwer/ ein wenig schwer.

**Przyćinać**/Accidere, behawen.

**Przyćistac**/Apprimere, hingu drücken/ aneinander drücken.

**Przyćotgac się**/Adreperere, herzu kriechen.

**Przyćyna**/Causa, z, g. f. Ratio, onis, g. fce. Ursach.

**Przyćyna/ pobudka do czego**/Ansa, z, g. f. Incentivum, i, g. n. Occasio, onis, g. fce. Anlaß/ Ursach/ Gelegenheit/ Anreizung.

**Przyćynic**/Deprecator, oris, g. m. Peracletus, i, g. m. Precator, oris, g. m. fce. Fürsprecher/ Fürbitter.

**Przyćyniac**/Przyćynic/ Addere, Aggerare, Au-



**P X**

**re**, Augere, Augmentare, Audare, Audicare, Congeminare, Cumulare, Exaggerare, Geminare, Multiplicare, Hingu thun / groß machen / mehrer / auffhaußen / etwas zweymal auff einander thun / manchfaltigen. **Przyczyniác** prace / Distendere curas hominum, die Sorg den Leuten mehrer und vollstrecken.

**Przyczyniác** się / Intercedere, Darzwischen kommen / mitteln / vorbitt thun / Item, vor einen Bürge werden.

**Przyczyniác** / Amplificator, Auditor, Locupletator, oris, g. m. Augustus, i, g. m. ab augendo, ein Mehrer.

**Przyczyniác** / Additio, Amplificatio, onis, g. f. Augmentum, i, g. n. Audus, us, g. m. Adiectio, Accessio, Audire, onis, g. f. Incrementum, i, g. n. Locupletatio, Augmentatio, onis, g. f. Auduarium, ij, g. n. Vermehrung.

**Przyczyniác** / Adjudicare, Arrogare, Attribue, re, Imputare, zu erkennen / zuengnen / ihm selbst zu messen / zugeben / zurechnen / einen beschuldigen / zu ordnen / befehlen / übergeben.

**Przydác** / Przydawác / Accensere, Addere, Adhibere, Adicere, Adscribere, Affingere, Apponere, Attribue, re, Coaddere, Coadicere, Subjungere, Subnectere, Subtexere, Superaddere, Superjacere, & Superjicere, Darzu rechnen / darzu thun / herzu halten / zustellen / zusetzen / zu dichten / hinzu thun / zulegen / zumessen / darzu oder weiter sagen / andie vorige Rede henden / herzu setzen / anwäben / anhangen / aufflecken / zu massen.

**Przydác** się / Profere, Stützen wollen.

**Przydany** / Adjunctus, a, um, zugethan.

**Przydátel** / Additamentum, i, g. n. Adiectio, onis, g. f. Adiectus, us, g. m. Appendix, icis, g. f. Appositio, onis, g. f. Auduarium, ij, g. n. Corollarium, ij, g. n. Parergon, i, g. n. ein Zusatz / Zugabe / Zuwurf / Anhang. Zufügung / alles was neben dem fürnehmen Handel geschicht. **Przydátel** / miary wierzch / Cumulus, i, g. m. Zumaas.

**Przydátny** / Adiectivus, Affixus, Affixus, Infixivus, a, um, Zuwerffig / Zusetzig / Benge, than / zugethan / eingezwölget / das hinein gesetzt ist.

**Przydawa** się / Obtingit, Ufu hoc venit, Es begiebt sich / es wieder sehr / das geschicht gemeinlich / ist bräuchlich.

**Przydłuży** / Longulus, Longiusculus, a, ū, ein wenig lang / langlecht.

**Przydłużywác** / Ad vel, Aspirare, anblasen.

**P X**

**Przydoblé** / Adfricare, Africare, Anreissen.

**Przydymác** / Adflare, Anhauchen / anblasen.

**Przygáná** / Culpatio, onis, g. f. Improperium, ij, g. n. Vituperatio, onis, g. f. Vituperium, ij, g. n. Beschuldigung / Verweisung eines Lasters / Verachtung / Färwerffung / Scheltung / Zadelung.

**Przygántáć** / Carpere, Obstrigillare, Opus alicujus vellicare, Vitiligare, Straffen / schelten / belauben / leichtfertiglich schelten / tadeln.

**Przygántáć** / Vitiligator, Vitiligator, oris, g. m. Haberer / Zander.

**Przygánny** / Accusabilis, Culpabilis, Improbabilis, Reprehensibilis, Vituperabilis, e, Klagwürdig / scheltbar / scheltenswerth / sträfflich / verachtens werth.

**Przygány** godny / Notabilis, e, verweltlich. **Przygnác** / Pellere, Cogere, Zusammen treten / nöthigen / zwingen.

**Przygnámé** / Appulsus, us, g. m. Zutreibung.

**Przygnány** / Appulsus, a, um, Zugetrieben.

**Przygotowác** / Apparare, Instruere, Preparare, Vorbereiten / zubereiten / zurüsten.

**Przygotowámé** / Apparatio, onis, g. f. Apparatura, a, g. f. Instructus, us, g. m. Instructio, onis, g. f. Parascève, es, g. f. Preparatio, onis, g. f. Zubereitung / Rüstung / Vorrüstung / Vorberetung / Zurüstung.

**Przygramolente** się / Obreptio, onis, g. f. Einschlebung / Eintriebung.

**Przygramolić** się / Obrepere, einschleichen.

**Przygrubsy** / Subabsurdus, a, um, Subagrestis, e, ein wenig vngeschickt / grob.

**Przygrubsym** / Subabsurdé, adverb. ein wenig thörllich / ein wenig alber.

**Przyjaćiel** / Amicus, Domesticus, i, g. m. Familiaris, Perfamiliaris, is, g. m. subst. ein gemeinsamer Freund.

**Przyjaćielste** / Amicé, Amiciter, Comicé, & Comcedicé, adverb. Freundlich / lieblich. **Do przyjaćielstu** / Familiariter, adv. In geheim freundlich. **Przyjaćielste** z Einem żyć / Uti aliquo familiariter, mit einem in vertrauter Freundschaft leben.

**Przyjaćielstwo** / Amicitia, a, g. f. Necessitas, atis, g. f. Necessitudo, inis, Popularitas, atis, g. f. Freundschaft. **Przyjaćielstwo rozłoczyc** / Amicitias discindere, metaph. Amicitias dissolvere, die Freundschaft zertrennen.

**Przy**

**Przyjaśneyſzy** / Sublucidus, a, um, ein wenig ſcheinbar.

**Przyjaźń** / Familiaritas, atis, Amicitia, æ, g. f. Freundschaft / Gemeinſchaft.

**Przyjaźń z wårta z nim mam / Uſus mihi magnus cum eo**, Ich hab viel Gemeinſchaft mit ihm.

**Przyjaźny** / Benevolens, entis, g. o. Benevolus, a, um, Günftig / geneigt.

**Przyjeć ſie to niedługo** / Tu propediem illius obſcurabere, du wirſt des bald voll / überherdrüſſig / ſatt werden.

**Przyjechać** / Adequare, Advenire, Hinc **Przyjechać** / Cooptatio, onis, g. f. Erwehlung / Erſiehung.

**Przyjemny** / Amabiliter, Amoeniter, Perjucunde, Suaviter, adv. Holdſelig / freundlich / lieblich / ſaß lieblich / ſüßlich.

**Przyjemność** / Amabilitas, Amoenitas, atis, g. f. Gratia, æ, g. f. Lepor, vel Lepos, oris, g. maſc. Lubentia, æ, g. f. Suavitas, atis, g. f. Suavitus, atis, g. f. Venustas, atis, g. f. Liebligkeit / luſtig / Anmütigkeit / Holdſeligkeit / Wohlgefallen / Süßigkeit.

**Przyjemny** / Favorabilis, e, Gratioſus, Ju-cundus, Lepidus, Melleus, Mellitus, Perjucundus, a, um, Plauſibilis, Probabilis, Suavis, Vendibilis, e, das gunſt hat / angenehm / holdſelig / lieblich / anmütig / freudreich / wolgefällig / wolanzunehmen / ſanft / werth.

**Przymowić** / Suscipere, Aufnehmen.

**Przymowić** / Acceptor, onis, g. f. Em-pſation / Aufnehmung.

**Przykazanie** / Jus, us, g. m. Befehl / Gebot.

**Przykazać** / Jube, Præcipere, Befehlen.

**Przykazać** / Admordere, Anbeißen.

**Przykład** / Exemplum, i, g. n. ein That deren ſie acht ſollen nehmen / und das uns etwas lehret / ein Bewährung eines dinges durch gleiche that.

**Przykład przydać** / Exemplum ſupponere, Unten dran henden. **Ná przykady** Verbi gratia, Verbi cauſa, Exempli gratia, Remblich / als zum Exempel.

**Przykładać** / Adhibere, Applicare, Aſternere, Superponere, Herzu halten / herzu fügen / hinzulegen / barauſſ legen.

**Przykleſć rękomá** / Applaudere, Complodere, die Hånd zuſammen ſchlagen.

**Przykopać** / Affodere, Hinzugraben.

**Przykować** / Accudere, Anſchreiben / Anſchlagen.

**Przykreſać** / Allinere, Anſtreichen.

**Przykro** / Austerè, Moleſtè, Permoſtè, adv. Hartiglich / rau / mit vnluſt.

**Przykroſć** / Acerbitas, Arduitas, Austeritas, atis, g. f. Moleſtia, Permoſtia, æ, g. f. Odium, ij, g. n. Torvitas, atis, g. f. Senium, ij, g. n. rauhe / harte Höhe dabin man ſchwerlich kommen kan / herbe Oberlaſt / Verdruß / Vnruh / Mühseligkeit / Selzamkeit / Scheußlichkeit / Gräulichkeit.

**Przykruczyć** / Adfricare, anreiben.

**Przykry** / Acerbus, Importunus, Moleſtus, Odioſus, Permoſtus, Sævus, a, um, Bitter / vnzeitig / vnruhiger / oberläſtig / vberlegen / der einem Vnruh machet / ſtreng / feindlich. **Przykry troche** / Submoſtus, a, um, ein wenig mühselig.

**Przykryć** / **Przykrywać** / Contegere, Integere, Pertegere, Supercontegere, Velare, Bedecken / vberdecken / Verdecken.

**Przykryć** / Velamen, inis, g. n. Velamentum, i, g. n. allerley Dede. **Przykryć** / Pántey miodoy / Flammeum, ei, Flammeolum, i, g. n. dim. ein gelb Schleyer ſo vor zeiten die Bräute trugen.

**Przykryty** / Velatus, a, um, verdeckt.

**Przykrywádo okragle** / Orbis, is, g. m. etis runder Dede.

**Przykryſe** / Sicut, us, g. m. Staub oder Wuff in dunkelen Orten eines Hauſes / Item, Graver / ſchmiltcher Inſtich an des Menſchen Haut.

**Przykryſe** / Subacidus, a, um, Saurlecht.

**Przykryſe** / Adgregare, Adjungere, Adſci-re, Aggregare, Attexere, zu der Schaar bringen / herzu fügen / zuthun / darzu nehmen / hizu ſehen. **Przykryſe** / Subjunctivus, a, um, Zuſehig / nachſehig / drangeſet.

**Przykryſe** / Adjunctio, Subjunctio, onis, g. f. Zuſammenſetzung / Zuſag.

**Przykryſe** / Adjunctus, a, um, Hinzuge-than / zugeſaget.

**Przykryſe** / Affuere, Anſtichen / anlappen / an-bugen / anneen.

**Przykryſe** / Cassis, idis, g. f. Cassida, æ, g. f. Galea, æ, g. f. Sturmhut / Helm / Sturmhaube. **Przykryſe** / Galea, einen Helm oder Eyſenbut aufflegen.

**Przykryſe** / Revolare, hntersich ſie-hen / Wiederumb hinſiechen.

Przy



**Przyległość/ Continuatio, onis, g. fœ. Er-**  
längerung.

**Przyległy/ Attiguus, a, um, Continens, entis,**  
g. o. adiect. Anstossend / an einander gefügt / an-  
rührend. **Przyległym być/ Adjacere, Nahe bey**  
liegen. **Przylegli/ Affines, um, g. m. plur. num.**  
Anstößer/ deren Güter an einander stossen.

**Przyleś/ Tardiusculus, a, um, ein wenig lang-**  
sam/ faul/ träg.

**Przyleś/ Przysiążić/ Adrepere, Arreptare,**  
Obrepere, Perrepere. Herzu kriechen/ anstet-  
ten/ hinkriechen / durchschleichen.

**Przyletniejszym/ Tepidulus, Subtepidus, a,**  
um, lauwleht.

**Przylewac/ Affundere, Zugießen.**

**Przyliszyć/ Accensere, darzu rechnen.**

**Przylomic/ Adstringere, Anbrechen.**

**Przyłożenie/ Adiectio, onis, g. f. Adiectus,**  
us, g. m. **Admotio, onis, g. f. Admotus, us, g. m. Ap-**  
plicatio, onis, g. f. **Appositio, onis, g. f. Appositus,**  
us, g. m. **Intentio, onis, g. fœ. Zugabe/ Zusatz Zu-**  
wurf/ Zuschub / Zuschickung/ Zufügung / Anlag/  
Mehrerung.

**Przyłożony/ Applicatus, Applicitus, Appo-**  
situs, a, um, Zugefügt/ angelegt/ hinzu gesetzt.

**Przyłożyć/ Adindere, Apponere, Hinein-**  
thun oder setzen/ zu legen/ hinzu setzen.

**Przyluda/ Blandimentum, Illeceamen-**  
tum, i, g. n. **Illecebra, æ, g. fœ. Lenocinium, ij,**  
g. neu. Schmeiche lung / Anreizung / Lockspeise/  
Hurtische Gezerde / Geschmuck / Liebkosung/  
Körnung.

**Przyludny/ Illecebrofus, a, um, Voll schmel-**  
chens/ Anreizung.

**Przyludzac/ Allicere, hinzu locken/ reizen.**

**Przyludowac/ Applumbare, mit Blei lörhen.**

**Przymalowac/ Appingere, Herzu mahlen.**

**Przymawiac/ Convitari, Objurgare, Ob-**  
jurgitare, freq. Lästern/ oft vnd viel schelten.

**Przymawiac ná co/ Alludere, mit Worten**  
auff ein andere Rede deuten.

**Przymawianie ná co/ Allusio, onis, g. f. eine**  
Zuedeutung.

**Przymazac/ Allinere, Anstreichen.**

**Przymierze/ Foedus, eris, g. n. Inducia, arum,**  
g. f. plur. num. **Pax sequestra, ein Bund/ Anstand/**  
Stillstand im Kriege. **Przymierze czynić Fœ-**  
derare, ein Bündniß/ Stillstand machen. **Przy-**  
**mierza gwałcić/ Fœdus fragus, a, um, Bund-**

**brächig. Przymierze złamać/ Foedus violare,**  
rumpere, frangere, den Bund brechen.

**Przymierzyc/ Superjacere, & Superjicere,**  
zumassen.

**Przymieszanie/ Admixtio, onis, g. fœ. Admi-**  
stura, æ, g. f. Vermischung.

**Przymieszyc/ Admiscere, darzu mischen.**

**Przymiot/ Dos, dotis, g. f. Indoles, is, g. f. Art/**  
sonderlich der Jugend vnd Neigung zum Guten  
oder Bösen/ jegliche Gab so einer von Natur hat.

**Przymiot/ Ziele/ Engeron, ontis, g. m. Pap-**  
pus, i, g. m. **Senecio, onis, g. masc. Kreuzwurz/**  
Grundwurz.

**Przymiśnac/ Admovere, Herzuthun.**

**Przymiśnienie/ Admoverus, us, g. m. Admo-**  
tio, onis, g. f. das zufügen/ zuthun.

**Przymnázac/ Adauctare, Adaugere, Augere,**  
Augmentare, Auctare, Mehren/ groß machen/  
fast mehren.

**Przymnozienie/ Accessus, us, g. m. Accessio,**  
onis, g. f. **Auctus, us, g. m. Augmentatio, onis, g. f.**  
Mehrerung/ Vermehrerung.

**Przymowić/ Convitium, ij, g. n. Mordaci-**  
tas, atis, g. f. **Morsio, onis, g. f. Morsus, us, g. masc.**  
**Opprobatio, onis, g. f. Opprobrium, ij, g. n. Op-**  
probamentum, i, g. n. **Sugillatio, onis, g. fem.**  
Schmachwort/ Lästung/ Nachredung/ Schelt-  
wort/ Schmachrede/ Schmitzrede.

**Przymusić/ Coactor, Instigator, Stimula-**  
tor, oris, g. m. **Treiber/ Antreiber/ Stupfer/ An-**  
reizer/ Anstifter.

**Przymusić ielcá/ Stimulatrix, icis, g. fœ. An-**  
reitherin/ Stupferin.

**Przymusić/ Adigere, Angariare, Cogere,**  
Compellere, Fatigare, Urgere, Zwingen/ Trin-  
gen/ zusammen treiben/ nöthigen/ ängsten/ trengen.

**Przymusić/ Przymusić/ Przymusić/ Przymusić/**  
onis, g. fœ. **Coactus, us, g. m. Angareia, æ, g. fœ.**  
Zwang/ Nöthigung/ Zwingung/ Treibung.

**Przymusić/ Przymusić/ Przymusić/ Przymusić/**  
onis, g. fœ. **Coactus, a, um, Gezwungen.**

**Przymusić/ Przymusić/ Przymusić/ Przymusić/**  
onis, g. fœ. **Coactus, a, um, Gezwungen.**

**Przymusić/ Przymusić/ Przymusić/ Przymusić/**  
onis, g. fœ. **Coactus, a, um, Gezwungen.**

**Przymusić/ Przymusić/ Przymusić/ Przymusić/**  
onis, g. fœ. **Coactus, a, um, Gezwungen.**

**Przymusić/ Przymusić/ Przymusić/ Przymusić/**  
onis, g. fœ. **Coactus, a, um, Gezwungen.**

**Przymusić/ Przymusić/ Przymusić/ Przymusić/**  
onis, g. fœ. **Coactus, a, um, Gezwungen.**

Przynamintey/ Minimum, adverb. Saltem, Tamen, Coniunct. Utiq; adv. Zum wenigsten/ nichts desto weniger.

Przyniesć / Przynosić / Adferre, Afferre, Adportare, Importare, Inferre, Offerre, Herzu bringen/ hinzu tragen/ einfahren/ einbringen/ eintragen/ fürtragen.

Przyniesiony/ Allatus, Oblatus, a, um, Herzu gebracht/ fürgetragen.

Przyniesiście; nieyśy / Leviculus, a, um, Etwas leichtfertig.

Przynosićiel/ Lator, oris, g. m. Träger.

Przynosićiel/ Latio, onis, g. fce. Antrag/ Anbringung.

Przynusić / Perpellere, Compellere, Adigere, Cogere, Gänglich zu etwas treiben/ locken.

Przyodziewać / Vestire, Vestem præbere; Bekleiden.

Przypada/ Ulu venit, Accidit, Evenit, Contingit, Es begiebt sich/ es trifft sich.

Przypadeć / Accidens, entis, g. n. subst. Sors, oris, g. f. Zufall.

Przypalać/ Przypalić / Adurere, Suburere, Besengen/ anbrennen/ ein wenig brennen.

Przypalanie/ Adustio, onis, g. f. Brand.

Przypalona rzecz/ Cautum, i, g. n. das gebrant ist.

Przypaśać bron / Succingere se ferro; puzione, &c. sich begürten mit allerhand Bewehr.

Przypaść / Accidere, Advenire, Evenire, Obvenire, Zufallen/ geschehen/ wiederfahren/ zukommen.

Przypaść/ Allabi, hinzu stießen/ hinzu fallen.

Przypatrować się / Aspicere, Considerare, Contemplari, Dispicere, Noscitare, Obtrueri, Perspicere, Speculari; Embsig anschauen/ beendenden/ hin und her sehen/ kennen lernen/ einen heftig ansehen/ schauen/ verwalten. Przypatrować się komu/ Spectare; aliquem; auf einen ein Aufsehen haben/ einen ansehen. Przypatrować się; nowu/ Recognoscere, wieder kennen lernen.

Przypatrowanie/ Contemplatio; onis, g. f. Anschauung. Przypatrowania godzien/ Spectandus, a, um, Spectabilis, e; Dignus spectatu.

Schauens werth/ werth zusehen.

Przypatrzyć się / Spectatrix, icis, g. fce. Schawerin/ Zuseherin.

Przypatrzyć się / Contemplans; antis, go. Contemplator, oris, g. m. Contemplativus,

a, um, Noscitabundus, a, um, Anschauend/ das zu beschauen diener/ kennen lernend.

Przypędzić / Przypędzić / Adigere, Perpellere, Hinzu treiben/ gänglich zu etwas treiben.

Przypędzony/ Adactus, a, um, Hinzugetrieb.

Przypisać / Adscribere, Ascribere, etwas zuschreiben.

Przypisać komu/ Przypisać / Dedicare, Dicare, Inscribere, Zuschreiben/ zuweisen.

Przypisać / Adscriptio, onis, g. f. Zuschreibung/ Zuneigung.

Przypisać komu/ Dedicatio, onis, g. f. Zuwegnung eines Buchs.

Przypisać / Adscriptus, a, um, Hinzu geschrieben/ zugeeignet.

Przypisać komu / Dedicatus, a, um, Zugeeignet.

Przypisać / Interpositus, us, g. m. Interpositio, onis, g. f. ein Fürsatz/ Enttrag.

Przypisać / Przypisać / Applicare, Atterere, Herzu fügen/ ansetzen/ hinzu setzen/ ansetzen/ anflechten.

Przypodjąć / Progenerare, weiter gebären/ das Geschlecht vermehren.

Przypuścić / Adspuere, Anspuere.

Przypuścić / Adnare, Adnare, Hinzu schmelzen.

Przypuścić / Przypuścić / Affluere, Hinzu fließen/ flurinnen.

Przypuścić / Appulsus, us, g. m. Zulandung.

Przypuścić / Assentatiuncula, z, g. fce. dimin. eine kleine Schwatzenung.

Przypodobywać co / Assimilare, Assimilare, Comparare, Configurare, Similare, gleichen/ dergleichen thun/ sich einem vergleichen/ gleich gestalten.

Przypodobać co / Empula, z, g. f. Gespenst.

Przypominąć / Przypominąć co/ Memorare, Repetere memoria, Redigere in memoriam, Commemississe, Ruminare, Subijcere, Melden/ erzählen/ in gedenk seyn/ wieder umb gedenken/ einem etwas wieder umb zu gedächtniß bringen.

Przypominąć / Memorator, oris, g. m. der etwas erzählt/ sagt.

Przypowieść / Adagium, Dictum, i, g. n. Parabola, z, g. fce. Proverbium, Verbum, i, g. neut. Sprichwort/ Spruch/ Vergleichung.

Przypowieść / Przypowieść / Contritum veritate Pro-



**p x**

verbum, ein Spruch von Alten fast gebraucht.

**Przyprawá/** Conditus, us, g. m. Conditura, a, g. f. Fucus, ci, g. m. Lenocinium, ij, g. n. Lenimen, inis, g. n. Lenimentum, Relenimentum, i, g. neut. Eingemacht / eine Farb damit man die Maasen am Leibe überstreicht / Hurtsche Zierde / Schminzung / Sauffung.

**Przyprawić/** Adaptare, Aptare, zusammenfügen / ordnen / zurüsten.

**Przyprawić/** Przyprawiáć / Imbuere, Infucare, mit frembder Farb anstreichen.

**Przyprawiáć** potrawý / Condimentis interponere, vntermengen / würzen.

**Przyprawiáć/** Temperatoris, g. m. ein Mäßiger.

**Przyprawny/** Factitijs, Arte laboratus, Conditaneus, Medicatus, Infucatus, Fucus, Fucos, a, um, zubereitet / zugericht / gewürzt / gefälscht / nicht lauter / etwa eingemacht mit Arzney oder Specerey.

**Przyprowadzić/** Superducere, Superinducere, mehr bebringen / zuführen.

**Przypuścić/** Admittere, zulassen. Itz, Admittere, est marem foeminae, aut mati foeminam admoveere ad initium, zulassen. **Przypuścić** sągnąć / Irrumare agnos, die Lämblein zu saugen vnterschieben.

**Przypuścić/** Admissus, a, um, zugelassen.

**Przypuścić/** Subarroganter, adver. ein wenig vermessenlich / stolziglich / hofferziglich.

**Przypuścić/** Adnumerare, vel, Annumerare, darzu zehlen.

**Przypuścić/** Accrescere, Adaugescere, wachsen / zunehmen.

**Przypuścić/** Accretio, onis, g. f. Accrementum, i, g. n. Zuwachs / Zunehmung.

**Przypuścić/** Cognatio, onis, g. f. Freundschaft / Geschlecht.

**Przypuścić/** Congener, eris, gen. om. eines Geschlechts.

**Przypuścić/** Indolesis, g. f. Natura, a, g. f. m. Natur / Art vnd Neigung zum Guten oder zum Bösen.

**Przypuścić/** niechęć do czego / Apatheia, a, g. f. Unbeweglichkeit des Gemüths / Unanmügligkeit.

**Przypuścić/** skłonność / chęć do czego / Sympateia, a, g. f. gleiche Anmuthung / natürliche Mibewegung.

**p x**

**Przypuścić/** Genialis, Genitalis, e, Genuinus, Ingenitus, a, um, Naturalis, e, natürlich / von Natur gegeben / angeboren.

**Przypuścić/** rzeczy bádacz / Natur ventilator, Phylisus, ei, g. m. Erweger der Natur.

**Przypuścić/** rzeczy umiejetność dośko náła / Mageia, a, g. f. vollkommene Wissenschaft natürlicher Dinge.

**Przypuścić/** rzeczy umiejetny / Magus, gi, g. m. apud Perlas dicitur Sapiens : eos enim Perla Magos vocant, quos Græci Philosophos, Naturkündiger.

**Przypuścić/** sposobem / Naturaliter, adverb. Sponte naturæ, natürlicher weise / natürlich / von Natur.

**Przypuścić/** Porównywać / Equiparare, Comparare, vergleichen / gleich machen.

**Przypuścić/** Porównywanie / Equiparatio, Comparatio, onis, g. f. Gleichmachung / Vergleichung.

**Przypuścić/** Adremere, ein Getiß machen.

**Przypuścić/** Amnicola, a, g. c. der an einem Flusse ist vnd wohnet.

**Przypuścić/** Przypuścić / Adjicere, Coadjicere, Superjacere, Superjicere, zuwerffen / zu andern Dingen legen / aufwerffen / auff etwz werffen.

**Przypuścić/** Adjecus, us, g. m. Adjectio, onis, g. f. Zumürff / Zuschuß.

**Przypuścić/** Contagium, ij, g. n. Contagio, onis, g. f. Contagesis, g. f. erbliche anlebende Brandheit / Eine flechtende Seuche / Flechtung.

**Przypuścić/** Contagiosus, a, um, anlebend / Das sich weiter flucht.

**Przypuścić/** Admoveere, herzu thun.

**Przypuścić/** Adjudicare, Addicere, zuerkennen / zuengnen / zugeben / Das Urtheil aussprechen / zusprechen.

**Przypuścić/** Addictio, Adjudicatio, onis, g. f. Zueygun / Zuerkennung / Zuspprechung.

**Przypuścić/** Admotus, Aditus, a, um, darzu gepflanget / gesetzt.

**Przypuścić/** Adjudicatus, a, um, zuerkant / durch Urtheil zugesprochen.

**Przypuścić/** Accedere, Venire, hinzu gehen / hinzukommen / Przypuścić między / Intervenire, darzwischen vñ darzu kommen / überfallen. **Przypuścić** postąhowione / Przypuścić / Pervenire, Bis an einen bestimmten Orth od Stelle kommen / gelangen.

**Przypuścić/** Przypuścić / Postvenire, nachkommen.

**Przypuścić/** Przypuścić / Revenire, wiederum kommen.

**Przypuścić/** Art iiij. Przypuścić.

**Przyście**/Accessus, Adventus, Appulsus, us; g. m. Ventio, onis, g. f. Zugang/Ankunft/Zufunft/Zalandung.

**Przyścietać**/Asterere, hinzu legen.

**Przyściat**/Adferere, darzu ſaen.

**Przyściany**/Aditus, a, um, darzugeſet.

**Przyściega**/Dejurius, ij, g. n. Juramentum, Jurandum, i, g. n. Jusjurandum, jusjurandi, & jurisjurandi, g. n. Sacramentum, i, g. neut. ein Eyd/Endſchwur. **Przyściega potwierdzone rzecz**/Religione testatum, mit dem Eyde bezeuget.

**Przyścięć**/Przyściac/Adferere, vel, Aſſerere, Jurare, Jurejurare, ſchweren/ Einen Eyd thun. **Przyścięć**/Dejerare, Dejurare, Perſandē jurare, Eheur vnd hoch ſchweren/ Einen theuren Eyd thun.

**Przyścięć**/Juratus, a, um, Geſchworen/ das iſt/ von dem man einen Eyd genommen.

**Przyścięć**/Assultare, auffspringen.

**Przyścięć**/Assultus, us, g. m. An- oder Auffprung.

**Przyścięć**/Assultim, adv. Sprungsweiſe/ ſpringends.

**Przyścięć**/Adſilire, vel, Aſſilire, hinzu ſpringen.

**Przyścięć**/Gratificatio, onis, g. f. Dienſt/ oder gefallen/ den einer dem andern bewieſen hat.

**Przyścięć**/Adſervire, vel, Aſſervire, Communitare, Intervire, Subſervire, zudienen/ unterdienſtig ſeyn/ dienen/ auffwarten/ auffſtellen. **Przyścięć**/Gratificari, Einem Dienſt oder Freundschaft beweiſen. **Przyścięć**/die Eomu/ Demerere, & Demereri, vmb einen etwas verdienen/ Einen zum Freynd machen/ ſich wol vmb einen verdienen.

**Przyścięć**/Obſonum, Pulpamentum, i, g. n. allerley ſchleckſpeiſe/ Leckerbſlein/ ſonderlich von geriebenem Fleiſch / wie ein Gemüße gemacht.

**Przyścięć**/Subrancidus, a, um, ein wenig garſtrich/ ſaul.

**Przyścięć**/Arridere, anlachen.

**Przyścięć**/Arrogare, Ihm ſelbſt zunefſen/ zuergnien.

**Przyścięć**/Adproperare, Appropere, Maturare, Praefestinare, herzu eylen/ bey zeiten vnd fürderlich thun.

**Przyścięć**/Festinat, Maturatus, Praefestinat, a, um, In ey/ zuwegen gebracht/ gar zu früh geeylet.

**Przyścięć**/Accinere, Admodulari, Ad vel Aſſonare, zuſtimmen.

**Przyścięć**/Subgrandis, e, ein wenig groß/ großlächt.

**Przyścięć**/Adoptare, aufſnehmen.

**Przyścięć**/Adoptator, oris, g. m. Der einen für einen Sohn aufnimmt.

**Przyścięć**/Adoptio, Adoptatio, onis, g. f. Erwehlung zu einem Kind / Annehmung an Kindes ſtat. **Do przyścięć** należacy/ Adoptivus, a, um, was zur Erwehlung gehört.

**Przyścięć**/Adoptatus, a, um, zu einem Kind aufgenommen. **Przyścięć**/Syn/ Adoptivus, i, g. m. Adoptivus, ij, g. m. Adoptatus filius, ein Erwehlter Sohn.

**Przyścięć** ná co / Aequiescere, beruhen/ ein wenig ruhen / zuſrieden ſeyn/ Ruh vnd Ergehligkeit haben/ ruhig ſeyn.

**Przyścięć**/Przyścięć/ Accedere, Aggredi, Aggredi, Adire, hinzutreten/ zu einem gehen. **Przyścięć** z inſym/ Coaccedere, mit andern hinzu treten / hinzukommen.

**Przyścięć**/Aditio, Aggreſſio, onis, g. f. Aggreſſus, us, g. m. Aggreſſura, z, g. f. Zugang/ Zutritt.

**Przyścięć**/Antistes, ſtritis, g. c. Parochus, i, g. m. Anführer/ Koſtſtrehalter/ der eine Parthej mit aller Nothdurfft auff einer fahrt verſiehet/ vnd für ſie bezahlt.

**Przyścięć** do ognia/ Apponere ad ignem, zum Feuer ſetzen/ beſetzen.

**Przyścięć**/Applicatus, a, um, particip. zugefügt/ angelegt/ beſetzt.

**Przyścięć**/Aditus, us, g. m. ein Zugang/ Zutritt. **Trudny przyścięć**/Arduus aditus, ein ſchwerer Zugang.

**Przyścięć**/Accessibilis, e, Obvius & expoſitus homo, da man zukomen mag/ Einer der leicht zu finden / oder anzutreffen iſt.

**Przyścięć**/Decet, imperſon. Es geziemet/ Es ſiehet wol.

**Przyścięć**/Accommodare, Attemperare, hereinſügen / ſich recht ſchicken / zu rechte machen.

**Przyścięć**/Competenter, Convenienter, Decenter, adv. füglich/ bequemlich/ geſchicklich/ zimlich.

**Przyścięć**/Decemia, z, g. f. Decorum, i, g. neu.



px

g. neu. Zimligkeit/Dequemligkeit/Erbarkeit/Ge-  
schidligkeit/Przystoynosc zachowac/ Deco-  
rum tenere, Sich gebürlich halten/ Ehrbarlich  
wandeln.

Przystoyny/Conformis,e,Consentaneus,a,  
um, Conveniens,entis, g.o. Decens,entis, g. o.  
bequem/geschickt/ gemeß/ füglich/ das sich gebüh-  
ret/ das sich ziemet.

Przystrzygac/ Attondere, beschweren.

Przystrzyzony/ Attonsus,a, um, beschoren.

Przyswiedzona porrawa/ Hic cibus capit  
adulationem, die Spelse brengelt/ ist angebrant.

Przyswiadczony/Attestatus,Contestatus,a,  
um, wol bezeugt.

Przyswiedzac/ Allucere, anscheinen.

Przysypowac/ Adaggerare, herzubäuffen.

Przyszly/ Futurus,a, um, zukünftig. Przy-  
biego roku/ Subsequenti anno, des nachfol-  
genden Jahres.

Przyspetywszy/ Turpiculus,a,um, Subtur-  
pis, e, ein wenig vnflätig/ schändlich.

Przysyc/ Alluere, ansticken/ anbugen.

Przytustszy/ Suppinguis,e, feistlecht.

Przytoczy/ Advolvere, hinzu walgen.

Przytoczy/ Przywieść co na przykład/  
Inducere, Etwas herfürbringen/ Zum aller ersten  
melden.

Przytomny/ Praesens, entis, g.o. gegenwer-  
tig. Przytomnym być/ Adesse, Interesse, zuge-  
gen seyn/ gegenwertig seyn/ bey seyn/ dar seyn.

Przytulac/ Apprimere, aneinander drücken.

Przyuczac/ Alvefacere, Confefacere, Con-  
docere, Condocetacere, gewöhnen.

Przyuczac sie/ Przywykac sie/ Przywo-  
zac czemu/ Condiscere, Sich gewöhnen/ ge-  
wohnt werden eines Dinges.

Przywalac/ Admoliri, zuthun.

Przywatpiwac/ Addubitare, Subdubitare,  
ein wenig zweiffeln/ zweiffelhaftig seyn.

Przywiazany/ Alligatus, Adalligatus,a,um,  
angebunden.

Przywiedzony/ Adductus,a,um, herzu/ oder  
hinzugeführt.

Przywiekszac/ Amplificare, erweitern.

Przywiekszy/ Majusculus,a, um, ein wenig  
groß/ großlecht.

Przywiewac/ Adflare, anblasen.

Przywiewanie/ Aspiratio, onis, g. f. Affla-  
us,us, g.m. Anblasung.

px

Przywieziony/ Invehus,a, um, eingeführt.

Przywieszowac/ Adjugare, Alligare, Adalli-  
gare, Superalligare, Adnectere, Annehere, Prae-  
ligare, anbinden/ anstricken/ zusammenknüpfen.

Przywieszowac sie do drzew/ Nubere, di-  
cuntur arbores vitibus, & vites arboribus, In  
Bäumen geflecht werden.

Przywieszowanie/ Alligatura,æ, g. f. Anne-  
xus,us, g.m. Religatio, onis, g. fce. Anbindung/  
Zusammenknüpfung/ Anstrickung.

Przywitac/ Adglomerare, Attexere, Subte-  
xere, hinzufügen/ anwäben/ hinzusetzen.

Przywilej/ Privilegium,ij, g.n. eine sonder-  
bare Freyheit/ Gnade/ Aufspruch auff eine son-  
derbare Person.

Przywitac sie/ Dextram appetere, Einem  
die Hand bieten/ Einen willkommen heißen.

Przywlaszczac/ Adierere, Alierere, Ven-  
dicare, besteuern/ befestigen/ Ihme selbst zumeß-  
sen/ für engen ansprechen/ zuerignen. Przywlaszc-  
zac co sobie/ Sumere tibi aliquid, Allume-  
re tibi, Sich eines Dinges ermesen.

Przywlaszczanie/ Vendicatio, onis, g. f. Zu-  
eignung/ Zumeßung.

Przywlaszczony/ Assumptus,a,um, zugemeß-

Przywodzenie/ Allegatio, Prolatio, onis, g.  
fce. Anzihung/ Fürwendung/ Nennung.

Przywodzic/ Adducere, Adhamare, Induce-  
re, Redigere, herzuführen/ zu ihm ziehen/ Etwas  
herfür bringen/ Zum ersten melden/ Mit Gewalt  
etwas treiben.

Przywozac/ Accire, ab Accio, & Acciere, ab  
Accio, Advocare, Advocitare, freq. beruffen/  
beschieden/ herzuruffen.

Przywozenie/ Advectio, Subvectio, onis, g.  
fce. Subvectus,us, g. m. Zufuhr/ Das hinzubrin-  
gen/ Fuhr über Land.

Przywozic/ Advehere, Subvehere, Subve-  
ctare, frequent, hinführen/ bringen/ auffhin-  
führen/ über Land führen.

Przywozny/ Invehitus,a,um, Veditibilis,e,  
Anders woher/ oder auß andern Landen gebracht.

Przywracac/ Przywrocic/ Instaurare, Ré-  
staurare, Restituere, erneuern/ wiederum  
auffbringen/ wiederum geben/ zustellen.

Przywrocenie/ Restitutio, Reductio, onis, g.  
fce. Das wiedereinsetzen/ oder/ das wiederbringen  
zu seinem vortigen wesen.

Przyo

PK

Przymocować / Reductor, Restitutor, oris, g.  
Wiedererfänger / Wiedereinseger.

Przymocować / Reductor, g. um, partic. Wie-  
der eingesezt / wiederbracht.

Przymocować / Frigidulus, Subfrigidus, a,  
um, ein wenig kalt / kaltacht.

Przymocować / Fateri, Confiteri, bekennen.  
Przymocować / Arrestatus, a, um, bezeugt.

Przymocować / Przymocować / Accerere, Accerere,  
Arcessere, Devocare, Vocare, herzu beruffen /  
bescheiden / hinabrufen. Przymocować Fogo / Ap-  
pellare aliquem, Einen zur rede stellen / mit ei-  
nem reden.

Przymocować na coś / Annuere, Assentiri, As-  
sentari, Consentire, verwilligen / zustimmen / zu-  
sagen.

Przymocować / Assensor, oris, g. m. Verwilli-  
ger / der seinen Willen worein gibt.

Przymocować / Consentiens, entis, g. om.  
particip. einhellig / mitstimmend.

Przymocować / Accersitus, us, g. m. Beruffung /  
Geheiß / Forderung.

Przymocować / Competenter, Convenien-  
ter, adverb. Bequem / söglich / gerade recht / be-  
quemlich.

Przymocować / Convenientia, Competen-  
tia, a, g. f. Gleichförmigkeit / Vergleichung / Ver-  
trag / Bequemlichkeit.

Przymocować / Accommodatus, Consentaneus,  
a, um, Conveniens, entis, g. o. particip. wolge-  
legen / geschickt / gleichförmig / groß / bequem /  
söglich.

Przymocować / Assensio, Assentatio, Con-  
sensio, onis, g. f. Assensus, us, Consensus, us, g. m.  
Verwilligung / Einhelligkeit / Zustimmung.

Przymocować / Consensus, a, um, Das überein-  
kommen / Das verwilliget ist.

Przymocować Fogo / Adversare, Con-  
versare, Einen worzu gewöhnen.

Przymocować / Adversare, vel, Assve-  
scere, Sich etwan zu gewöhnen.

Przymocować / Assuetus, a, um, gewöhnet /  
gewohnt. Przymocować / być / Conversare,  
re, Conversari, ganz gewöhnen / gewöhnen.

Przymocować / Accersitor, oris, g. m. ein Be-  
ruffer / Auffwarter.

Przymocować / Vocativus, a, um, ruffend.

Przymocować / Psalmus, i, g. m. Cantio, onis, g. f. c.  
Lied / Gesang / Psalm.

PS

Psia gwiazda / Canicula, a, g. f. Hundestern.  
Psia gwiazda wietrzna / Sirius, ij, g. m. Hunds-  
stern. Psie dni / Dies caniculares, die Hundstage.

Psia mucha / Cynipis, g. m. Cynomia, a,  
g. f. c. m. Cynips, cynipis, g. f. c. Wassermaße /  
Hundsflege.

Psi jezyk / Cynoglossus, i, vel, Cynoglossa, a,  
g. f. vel, Cynoglossum, i, g. n. Hundszunge.

Psi len / Cynomia, a, g. f. Blöbfräut.

Psinie / Solanum, i, g. neut. Nachtschatten.

Psinie czerwone / Trychnon, herba, vulg.  
Alquaquengi, Indentischen.

Psi pył / Rotum canum, Hundeschnauz.

Psołstwo / Flagitiosus, adv. lästerlich.

Psołstwo / Flagitiosus, a, um, voll Schelme-  
rey / Büberen / Schelmisch / Bübisch.

Psować / Corruptere, Depravare, Destruere,  
Vitiare, zerstören / schänden / verderben / ver-  
föhren / zerbrechen / niederreißen / gebrechlich  
machen / schwächen / verwüsten / ärger machen.

Psować / Depravatio, onis, g. f. c. Verder-  
bung / Verfehrung.

Pstrąg czerwony / Orata, pro Aurata, a, g.  
f. c. rorhe Forellen.

Pstry / Multicolor, oris, g. o. Varius, a, um,  
Pantherinum, i, g. n. mancherley Farb / voll Laub-  
flecken / fleckicht / bund wie ein Pantherthier oder  
Leopard.

Pstry / Distingere, Variegare, besprengen /  
verblümen / mit Veränderung zieren / unterschei-  
den in vielerley weise / bunt machen.

Pszczelnik / Mureysee gozje ule stoja / Apia-  
rium, Melitton, Melittotrophium, Alvearium,  
Mellarium, ij, g. n. ein Orth da man die Immen  
hinstelt / Immengestelt / Bienengarten.

Pszczelnik Ziele / Melinum, i, g. n. Meliphyl-  
lon, vel, Melissophillon, aliàs, Apiastrum, i, g.  
neut. Melissentraut / Muttertraut.

Pszczota / Apis, apis, g. f. Bugones, um, Me-  
lissa, a, g. f. Biene / Imme. Pszczelnia mata /  
Mater apis, Honigmacherin. Pszczota niepo-  
zyteczna / Fucus, ei, g. m. Hummel. Pszcoty  
sie roja / Coloniam mietunt apes, die Bienen  
stossen einen Schwarm auß.

Pszentka / Farfartia, g. n. Robus, i, g. m. Tri-  
ticum, i, g. n. Weizen.

Pszenny / Similagineus, a, um, Triticus, a,  
um, von Weizen / Semmelmehl.

Pras





**Purguocy/ Catharticus, a, um, Purgierende**  
**Argeneh/ das da purgirt.**  
**Purpurowa fábá/ Porphyra, Purpura, a,**  
**g. f. Purpurfarb.**

**Puścić/ Dimittere, Hinweg schicken/ abhin las-**  
**sen/ fahren lassen.**

**Pustelnicz/ Eremitarius, a, um, das einem**  
**Einsiedler/ Waldbruder gehört.**

**Pustelnik/ Anachoreta, Eremita, a, g. m. Phil-**  
**eremus, i, g. m. Einsiedler/ Eremit/ Waldbruder.**

**Pustotká/ Postutká/ Cenchris, idia, g. f. lat.**  
**Tinnunculus, i, g. m. Wannenweber/ Wandweibe.**

**Pustošacy/ Populabundus, Vastificus, a, um**  
**das da verwüset/ verherget/ verderbt/ verwü-**  
**stet/ zerstörer.**

**Pustošente/ Depopulatio, Expopulatio,**  
**Populatio, onis, g. f. Populatus, us, g. m. Vasta-**  
**rio, onis, g. f. Vastitudo, inis, g. f. Vastities, ei, g. f.**  
**Vastitas, atis, g. f. Verwüstung/ Verheerung/**  
**Plünderung/ Zerstörung/ Verderbung.**

**Pustošyt/ Corruptere, Depopulari, Deso-**  
**lare, Divexare, Diripere, Expopulari, Perpopu-**  
**lari, Populare, Populari, Profigere, Solare, Va-**  
**stare, Verwüsten vnd öd machen/ verhergen/ zer-**  
**stören/ verderben/ wüst machen.**

**Pustošytel/ Populator, Vastator, oris, g. m.**  
**Verwüster/ Verheerer.**

**Pustošytelká/ Populatrix, Vastatrix, icis,**  
**g. f. Verwüsterin/ Verheererin.**

**Pustowác/ Bacchari, Bächten/ das Fest Ba-**  
**cht begehen/ Schwermen/ Toll vnd voll seyn/**  
**Fastnacht halten.**

**Pusty/ Immodestus, a, um, Petulans, antris, g. o.**  
**Muthwillig/ geiz/ unreiner Worten/ unschaam-**  
**haftig.**

**Pustynta/ Desertie solitudines, Desertum, i,**  
**gan. Eremitus, i, g. m. Solitudo, inis, g. f. Tesqua,**  
**orum, g. n. plur. num. Einöde/ Wüste/ verlassen**  
**Orth/ Wüste.**

**Puščázá/ Superlachrymare, Zriesen/**  
**gleich wie die Weinräben wann sie geschnitten.**

**Puščázá/ Minere, Senden/ schicken/ lassen.**

**Puščázá woda/ Meiere, Mingere, Brungen/**  
**harnen/ seichen/ pissen.**

**Puščázádo/ Phlebotomus, i, g. n. Scalper,**  
**pri, g. m. & Scalprum, i, g. n. Scalprum chirurgi-**  
**cum, Zägen/ ein Zitter.**

**Puščázáste křwí/ Phlebotomia, a, g. f. das**  
**Aderlassen.**

**Puščázá/ Ulula, a, g. f. Eul.**  
**Puščá/ Orca, a, g. f. Pixis, idis, g. f. ein**  
**Schreuchen/ Wächsen/ Salbbüch.**

**Puščero/ Capsa, a, g. f. Risi/ Gehaltbüch/ Ra-**  
**ken/ Flaschenfütter.**

**Pužyná/ Frit, indecl. g. n. das oberst an einem**  
**zeitigen äher/ ist minder denn der Kern.**

**Pyčá/ Ambitio, onis, g. f. Arrogantia, a, g. f.**  
**Faltus, us, g. m. Elatio animi, Ferocia, a, g. f. Fe-**  
**rocitas, atis, g. f. Insolentia, a, g. f. Spiritus, Stre-**  
**pitus, us, g. m. Sublatio animi, Superbia, a, g. f. co.**  
**Tumor, oris, g. m. Hochmuth/ Vermessenheit/**  
**Ehrgeizigheit/ Hossart in einem ding/ Stolzheit/**  
**Frechheit/ Stolz/ stolzer Muth/ Pracht.**

**Pyčé/ Pituita in gallinis, Singultus gallina-**  
**rum, Pipps. Kokos ma pyčé/ Gallina singul-**  
**tit, die Henne hat den Pipps/ die Henne hixet.**

**Pyšno/ Arroganter, Arrogantius, Arrogan-**  
**tissime, Superbe, adv. Stolzighlich/ hofferthlich.**

**Pyšno šte stáwí/ Attollere supercilium,**  
**Sich stolzighlich erzeigen.**

**Pyšny/ Arrogans, antis, g. o. Fastosus, a, um,**  
**Ferox, ois, g. o. Insolens, entis, g. o. Pomposus,**  
**Præsumidus, Sublatus, Superbus, Superciliosus,**  
**Tumidus, Turgidus, Turgidulus, a, um, Stolz/**  
**vermessen/ hochmüthig/ hochtrabend/ prächtig/**  
**auffgeblasen/ erhebt/ hofferthig/ übermüthig/ voll**  
**stolzheit. Pyšnym bý/ Ampullari, Animos**  
**rollere, Insolenscere, Superbire, Tumere, Stolz/**  
**auffgeblasen werden/ hofferthig/ übermüthig/ hoch-**  
**trabend seyn.**

**Pyčat/ Interrogare, Quarere, Rogare, Fra-**  
**gen/ erfahren/ erkünden. Pyčat čyšto/ Derogi-**  
**tare, Rogitare, offit fragen.**

**Pyčáz/ Rogator, Percontator, oris, g. m. ein**  
**Erforscher/ Dmbsfrager.**

**Pyčánte/ Erotema, atis, g. n. Interrogatio,**  
**Quæstio, Rogatio, onis, g. f. eine Frag. Pyčánte**  
**pilne/ Percontatio, onis, g. f. Erforschung/ Nach-**  
**fragung. Pyčánte štyte/ truden/ Scirpus, i, g.**  
**m. eine verborgene Frage.**

**Pyčány/ Quæritus, Rogatus, Interrogatus,**  
**a, um, Befragte/ Nachgeforcht.**

**Pyčel Mýšný/ Cribrum pollinarium, Bett-**  
**telsack/ Meelbeutel.**

**Pyčelní/ Pollinator, oris, g. m. Mehlbeutler.**  
**Pyčelwác/ Pollinarius cribro succernere, das**  
**Meel beuteln.**



**R**abát / Proscindere, Proscicare, Scindere, Secare, Aufhaben / aufspalten / abhaben / haben / spalten.

**Rabánte / Consecutio, Proscissio, Scissio, onis,** g. f. Scissura, z. g. f. Faltung / Hant / Spaltung / Zerschneidung der Bäume.

**Ráchmistrka náutá / Arithmetica, z. g. f. f. die Rechenkunst.**

**Ráchmistrz / Calculator, oris, g. m. Rechenmeister. Ráchmistrz celniczy / Magister scripturae, Zollmeister / Rechenmeister der Zölle.**

**Ráchmistrzyni / Calculatrix, icis, g. f. Rechenmeisterin.**

**Ráchowát / Computare, Deputare rationem, Rationari, Reputare, Subducere, Rechnen / berechnen / die Rechnung machen / halten / aufrechnen.**

**Ráchowánte / Ratiocinatio, onis, g. f. Aufrechnung / das Nachdenken eines dings.**

**Ráchownik / Logista, z. g. m. Rationarius, ij, g. m. Rationator, Raciocinator, oris, g. m. f. Rechner / Rechenmeister / der die Rechnung anstellt.**

**Ráchunek / Computatio, Ratio, Subductio, onis g. f. Rechnung. Ráchunka słuchá / Conferre Rationes, Supputare rationem cum aliquo, Ad calculos aliquem vocare, revocare, Gegen einander rechnen. Ráchunek oddawát / Referre, Deponere rationes, Rechnung halten / Rechnung abgeben von einem dinge.**

**Ráczey / Potius, Potissime, Porissimum, adv. Vorab / für allem / vornehmlich / lieber / eher / fürnehmlich.**

**Raczyé / Dignare, Dignari, Magnificare, würdig achten / werth achtē / groß machen / schätzen.**

**Rádá / Consilium, ij, g. neu. Rath / Anschlag. Rádý zázyé / Consilio uti, Rath gebrauchen /**

**Rádá / Senát / Rádni Pánowie / Senatus, us, g. m. der Rath einer Stadt. Ráde zwolác / Cogere, Convocare, vel, Vocare Senatum, den Rath samlen. W Ráde przybrác / In Senatum aliquem legere, ein in den Rath erwehlen / ertles / nehmen.**

**Rádto / Vomer, eris, g. m. ein Pflugesen / Pflugschaar / Wegeesen.**

**Rádost / Exultantia, z. g. f. Exultatio, onis, g. f. Jubilum, ij, g. n. Recreatio, onis, g. f. f. Freyd / Freydenprung / Frolockung / Ergesligkeit.**

**Rádowác sio / Jubilare, Freyen / Frolocken /**

**fauchen / jubillieren. Rádowác sio z niesgody / Discordiis pasci, eine Lust an zwytracht haben.**

**Rádý dobre námyslone / Consilia evigilata, Wol bedachte vnd erwogene Rathschläge.**

**Rádýc / Consuadere, Suadere, Rathen. Rádýc o pokoju / Consulere paci, zum Frieden rathe. Rádýc komu / Consulere alicui, aliquem, einem rathe / Rath geben. Rádýc sio komu / Consulere, Rathfragen / Rath halten / sich berathen / Rathschlagen.**

**Rádýciel / Suasor, oris, g. m. ein Rathgeber.**

**Rák / Cancer, eris, g. m. Krebs. Rák morští / Cammarus, ri, g. m. Corophium, ij, g. n. Gammarus, ij, g. m. See. Meerkrebs / vulgö. Krabben. Gwiazdy dwie w Ráku niebieskim / Aselli, orum, g. m. zwey Sternen im Krebs.**

**Rámá / Puteus, ei, g. m. ein Rand, eist. Rámá mi opráwiony / Margineus, a, um, Marginalis, e, Marginatus, a, um, das einen Rand hat.**

**Rámie / Brachium, ij, g. n. Humerus, i, g. m. Arm von der Achsel biß auff den Elbogen.**

**Rámienny / Humerosus, a, um, das breite Schultern hat / Großschultericht.**

**Ráná / Plaga, z. g. f. Vulus, eris, g. n. Vomicca, z. g. f. Vulnusculum, ij, g. n. dim. eine Wunde / Geschwür / Eiterbeule. Ran si tá / Turba vulnorum, Vielheit der Wunden.**

**Rántacy / Vulnificus, a, um, das Wunden macht / das da wundet.**

**Rámit / Ráne komu zádat / Sauciare, Vulnerare, Cicatricare, Injicere plagam, Verwunden / einem ein Wundmahl schlagen / einem eine Wunde geben.**

**Rántony / Sauciatus, Vulneratus, a, um, Verwundet / wund geschlagen / verlegt.**

**Ránny / Do ran sluzacy / Vulnerarius, a, um, zu Wunden dienlich.**

**Ráno / Dilucid, Mané, Mature, adv. Wann der Tag anbricht / früh / Morgens / schnell. Ráno bázno / Multo mané, fast frühe / sehr früh.**

**Rántuch / Ráta biatagłowska / Peplus, i, g. m. & Peplum, i, g. n. Frauen schleier / Binde.**

**Rány / Maturus, Pragmaturus, Tempestivus, a, um, zeitig / frühe zeitig.**

**Ráponcy / Rhacoma, acis, g. n. Rhabarbara.**

**Rátá wolác / Quiricare, Quiritari, Mordio, schreyen / vmb hálff schreyen / Gewalt ruffen / schreyen / jammerlich Geschrey führen.**

**Ess u Rá**

**Katowái**/Adminiculari, Mederi, Opitulari, Subvenire, Subventare, Helffen / stewart / zu Hülf kommen / retten / Schaden wenden.

**Katuß**/Curia, Basilea, z, g. f. Prætorium, ij, g. n. Rathhaus.

**Kay**/Paradisus, i, g. m. Lustgart / Paradenß / Baumgart.

**Kaycá**/Senator, oris, g. m. Rathsherr. **Kaycy**/Patres, um, g. m. Rathsherrn.

**Káykie ziarká**/Cardamomum, i, g. n. Paradenßkörner.

**Kaz**/Semel, adv. etnmalß.

**Kaz** (nomen) /Idus, us, g. m. Plaga, z, g. fce. Schlag / Streich / Striem.

**Kájny**/Opportunus, a, um, Commodus locus, nach dem Wunsch / füglich / gelegen / bequem.

**Kdest biaty**/Hydropiper, is, g. neu. Wasser, pfeffer.

**Kdzá w zboju** / Robigo, Rubigo, inis, g. fce. der Brand im Getreyde / so der Halm roth wird.

**Kdzáwy** / Rubiginosus, a, um, Schwarzfotig / verbrand Getrend.

**Kdzá zelázna** / Aerugo, Ferrugo, inis, g. f. Rost am Erz vnd Kupffer / Eysenrost. **Kdzáwy** / Ferrugineus, Ferruginosus, a, um, Rauchfarb / Eysenfarbe / Rostig / verrost.

**Reczente** / Fidejussio, onis, g. fce. Bürgschaft.

**Recznik** / Mantalum, Mantelium, ij, g. n. Mantel, is, g. n. Handtuch / Handtwehel.

**Reczny** / Manualis, e, Das zu den Händen gehört. **Reczney roboty** / Manuarius, a, um, das mit der Handarbeit gewonnen ist.

**Reczyé** / Appromittere, Fidejubere, Satisdare, für einen Bürgen werden / vmb das so er verheissen hat. **Reczyé zá kogo** / Spondere pro aliquo, Bürg seyn / versprechen.

**Rejestr** / Anagraphe, es, g. f. Catalogus, i, g. m. Elenchus, i, g. m. Inventarium, ij, g. n. Liber, bri, g. m. Librarium, ij, g. n. Repertorium, ij, g. n. Pinacidia, orum, g. n. pl. num. Tabula, z, g. fce. **Rejgister** / Einzettel / Inhalt / Rödel / ein Register da man Haußrath vnd dergleichen innen schreibt / Item, Vom empfangenem vnd außgegebenem. **Rejestr kájdodzienny** / Diarium, ij, g. n. ein Register / Rechenbuch / darinn man täglich schreibt. **Rejestr kuptedki** / Literarum, g. f. plur. num. Rödel / Rechenbücher der Kauffleute. **Rejestr rozchodow y dochodow** / Tabula expensú &

accepti, ein Register vom außgegebenem vnd empfangenem. **Rejestr rzeczy przedáanych** / Auctionariæ tabulæ, Rödel der Güter so verkauft set werden. **Rejestrowy** / Ascriptitius, Ascriptivus, a, um, eingeregistert / eingeschrieben. **Rejestr wy** / Nomina, um, g. neut. Artikel vnd Namen der Personen vnd Sachen so man im Rödel auffschreibt. **Wpisac w Rejestr wy** / datki / Expensum ferre, die Ausgabe auffschreiben. **Rejestr wy** / Præfinito, adv. Nach bestimmter maß / bestimmt / so viel erlaubt ist.

**Reká** / Manus, us, g. f. die Hand. **Reká gibka** / májacy / Angvimanus, g. m. der eine flache Hand hat. **Reká Erzywa májacy** / Ancus, i, g. m. einer der den Arme nicht strecken mag / der einen krummen Arm hat. **Reká roséagviona** / Palma, z, g. f. die flache Hand.

**Rekaw** / Manica, z, g. fce. Ermel / Handschuch. **Rekawy májacy** / Manuleatus, Manicatus, a, um, der Ermel hat / mit Ermeln.

**Rekawica** / Chirotheca, z, g. f. Handschuch. **Rekawice pálcáste** / Digitalia, orum, g. n. pl. num. Handschuch mit Fingern.

**Rekojemstwo** / Adpromissio, Fidejussio, onis, g. fce. Vadimonium, Vadium, ij, g. n. Bürgschaft / Vertröstung. **Rekojemstwa dzien po stanowie** / Constituere vadimonium, ein Tag setzen vmb die Bürgen zu stellen. **Dla rekojemstwa powintn** / Satisdato debet, er ist schuldig durch gegebene Versicherung.

**Rekojesé** / Capulus, i, g. m. Capulum, i, Manubrium, ij, g. n. Anfa, z, g. f. eine Handhabe.

**Rekoymia** / Adpromissor, Fidejussor, Interventor, Prædiator, oris, g. m. Præs, prædis, g. m. Responsor, Sponsor, oris, g. m. Vas, vadis, & Vadis, is, g. m. Accessiones etiam Fidejussores vocantur, der vmb eines Verheiffung Bürgen ist / Vorsprecher / welcher zwischen einer Handlung kompt / Bürgen / der eine Verheiffung verwiltiget. **Rekoymia brát** / Satis accipere, Vadari, Ein Versicherung oder Bürgen vmb etwas nehmen / ihm einen Bürgen setzen lassen. **Rekoymia dáci** / Satisdare, Versicherung geben / einen Bürgen setzen / den Glaubiger gnugsam versichern. **Rekoymie dántie** / Satisdatio, onis, g. fce. Gegebene Versicherung. **Rekoymie przyjetie** / Satisacceptio, onis, g. fce. Versicherung mit Bürgen / das nehmen einer Versicherung vmb etwas. **Pod rekoymia**

Reymia  
verpflicht  
gen sind  
Re  
Kund  
Re  
K  
an Ding  
Rezo  
sceleris  
Ad om  
willfere  
Rob  
ein ding  
Korn / B  
men in  
Robá  
der das  
Roba  
Vermieu  
przewie  
so den mal  
seyn zw  
einem H  
Bienen /  
donnen  
den Rob  
ins, g. f  
maden /  
psón / L  
hunde v  
ste / Tarm  
logochy  
w zyte /  
onis, g. m  
jennagi /  
Robi  
tem, Lab  
den / zlm  
pros m  
phi (axu  
leit verli  
mit arbeit  
Roba  
plau, sie  
Co sta sie  
van siten  
Robro  
Roboy



**Reymta/** Reus satisfandi, durch einen Bürgen der pflicht **Rekoynta** stawie/Dare vades, Bürgen stellen.

**Relacya/** Dictio, onis, g. fce. Fürtrag seiner Rundschaft.

**Reß/** Secale, is, g. n. Roggen.

**Revizor/** Inspector, oris, g. m. Nachhaber auff ein Ding/ Aufseher.

**Rezolut/** Odwazny/ Gotowlec/ - Certus sceleris, Certus mori, Paratus omnia perpeti, Ad omnem eventum paratus, Gerüst/ bereit/ willfertig.

**Kobaczwość/** Vermiculatio, onis, g. f. wann ein ding von würmen angegriffen wird/ als Holz/ Korn/ Bäume/ ic. Wurmschad/ Schad von Würmen in Samen vnd Bäumen gewachsen.

**Kobaczowy/** Verminosus, a, u, würmstichig/ oder das voll Würme ist.

**Kobał/** Vermis, is, g. m. Wurm. **Kobaszek/** Vermiculus, i, g. m. dim. Würmlein. **Kobactwo przewieziste/** Animalia insecta, allerley Thier/ so bey nahe als abgeschnitten oder durchschnitten seyn zwischen dem Haupt vnd Bauch/ so nur an einem kleinen an einander hangen/ als Fliegen/ Bienen/ Käfer/ Wespen/ ic. **Ob kobałow to szonym był/** Vermiculari, Wurmschichig werden. **Kobacy w drzewie/** Galba, z, g. f. Teredo, inis, g. f. Termes, icis, g. m. fce. Holzwurm/ Holzmaden/ Wurm im Holz. **Kobał w jezycu psim/** Lytta, z, g. f. ein Laubwurm so die jungen Hunde vnter der Zungen haben. **Kobacy w mte sie/** Tarmus, i, g. m. Fleischmade. **Kobał w wie logrochu/** Midas, z, g. m. Bonenwurm. **Kobał w życie/** kobał żytny/ Curculio, Gurgulin, onis, g. m. Kornmilbe/ so das Korn oder Linsen zernagt/ Kornwurm/ Kornmücke.

**Kobit/** Fabricare, Facere, Impendere laborem, Laborare, Moliri, Operari, Parare, schmelzen/ zimmern/ arbeiten. **Kobit nadaremno/** Apros in mari venari, Operam conterere, Sisyphi saxum volvere, vmbsonst arbeiten/ sein Arbeit verlieren. **Kobit pospotu/** Collaborare, mit arbeiten.

**Kobitacy siedzac/** Sedentarij, orum, g. m. fce. pl. nu. sitzend wirtende/ Die da sitzend arbeiten/ **Co sie siedzac kobi/** Sedentarius, a, um, Das man sitzend thut.

**Kobiony/** Facturus, a, um, das gemacht ist.

**Robotá/** Roboris/ Actio, onis, g. fce. Con-

sedura, z, g. f. Effectio, onis, g. f. Factura, z, g. fce. Factus, us, g. m. Labor, oris, g. m. Molimen, nis, g. n. Molimentum, i, g. n. Molitio, onis, g. f. Negorium, ij, g. n. Operatio, onis, g. f. Opera, z, g. f. Operositas, atis, g. f. Opificium, ij, g. n. Pragmatis, g. n. Geschäft/ Werck/ Handel/ Gemacht/ Arbeit/ lastige Würdung. **Robotá/** Opusculum, li, g. n. dim. ein Wercklein. **Robotá byiena/** Pensum, i, g. neut. ein Tagwerck. **Robotá usilna/** pilna/ Enixa opera, kümmerlich Werck.

**Robotnicá/** Effectrix, icis, g. f. Operaria, z, g. fce. Wirtlerin/ Vrheberin/ Handwercksfraw/ Werckfraw/ Tagelöhnerin.

**Robornik/** Efector, oris, g. m. Ergaster, stri, g. m. Ergastulus, i, g. m. Fabricator, oris, g. m. fce. Operarius, ij, g. m. Operz, arum, g. f. plu. num. Vobringer/ Werder/ Wercksmann/ Arbeiter/ Handwercksmann/ der etwas gemacht hat/ Leibeigener/ ein Schlave. **Robotnikow w wie zientu stroz/** Ergastularius, ij, g. m. ein Meister dem solche Arbeit befohlen ist/ Der Leibeigenden Verwahrer. **Robotniczy/** Operarius, a, um, Was den Arbeitern vnd Werckleuten gehört vnd zusiehet.

**Roborny/** Laboriosus, Negotiosus, a, um, Arbeitsam/ geschäftig/ vnmäßig/ Der viel zu thun hat.

**Roczny/** Annalis, le, Annuaris, Annuus, Anniculus, a, um, Jährlich/ Das zu einem Jahr gehört/ oder/ Das ein Jahr lang währet.

**Rod/** linta rodu/ Domus, us, g. f. Genalitas, atis, g. f. Genus, eris, g. n. Natales, lium, g. m. pl. n. Prosapia, z, g. f. Sanguis, inis, g. m. Semen alicujus, stirps, pis, g. f. Geschlecht/ Stamm/ Ursprung/ der Stamm des Geschlechts. **Rodu jednego/** Ovo prognatus eodem, Einer Art vnd ganz gleich. **Rod swoy z tad mteł/** Pronasci, Den Ursprung haben. **Rodu podiego/** Sordido loco natus, von vnachtbahren Leuthen/ so ein vnflätig Gewerck treiben/ geboren. **Rodu ziego/** Degener, is, g. om. Der auß dem Geschlecht schlägt/ übelgeartet/ böser Natur.

**Rodał/** Gentilis, le, das eines Geschlechts ist.

**Rodem z tad/** Oriundus, a, um, bürtig.

**Rodowy/** Genitalis, le, Genitivus, Gentilini, Genticus, a, um, Tribulis, is, g. m. Das eines Geschlechts ist/ geartet/ der Art nach. Item, Gebärschaft/ der Krafft hat zu gebären.

**Kodzacy/Generans, Procreans, antis, g. om.**  
Gebährend, Fruchtbringend/tragend.

**Kodzace dwa kroć przez rok drzewo/**  
Bifer, Bifera arbor, ein Baum/ der im Jahr  
zweimal Frucht trägt.

**Kodzay/Genus, eris, g. n. Propago, inis, g. f.**  
Sexus, us, g. m. Geschlecht. **Kodzaju opisanie/**  
**Genealogia, z, gen. fce.** Erzählung der Geburt/  
ein Geschlechterregister/ Stammbuch.

**Kodzayny/Generabilis, leicht zu gebären/**  
bald geboren.

**Kodzente/ Enixus, us, g. m. Generatio, onis,**  
g. f. Genesis, is, g. f. Germinatio, onis, g. f. Ge-  
nitura, z, g. fce. Germinatus, us, g. m. Paritu-  
do, inis, g. f. Parituta, z, g. f. Partus, us, g. m. Pro-  
creatio, Progeneratio, onis, g. f. Gebärung/An-  
kunft/ Geburt/ Aufschlag der Bäume/ die Zeit  
zu genesen/ Das bringen/ Das gebären.

**Kodzente sie/ Genitura, z, g. f. Gebärung/**  
Schaffung/ Empfängniß.

**Kodzic/ Foetare, Foetificare, Generare, Gi-**  
gnere, Partere, Parturire, Procreare, Progenera-  
re, Gebären/ Junge machen/ schaffen/ Zu Kin-  
des Nothen liegen/ Noth der Geburt haben/ Kin-  
der zur Welt oder auff die Welt bringen/ junge  
Frucht zeugen/ In Kindes Nothen arbeiten. **Ko-**  
**dzic raz po raz/ Superfoetare,** über eine em-  
pfangene Frucht die ander empfangen. **Kodzic**  
**sie/ Generalcere,** geboren werden.

**Kodzic/ Kodziciel/ Generator, oris, g. masc.**  
Parens, entis, g. m. Procreator, oris, g. m. Vater/  
Gebärer/ Aufbringer.

**Kodzicielka/ Generatrix, icis, g. fce. Parens,**  
entis, g. f. Genitrix, icis, g. f. Procreatix, icis, g  
fce. Mutter/ Gebärerin.

**Kog/ Cornu, g. n. in sing. num. indecl. In pl.**  
num. Cornua, um, Das Horn. **Kogaty/ Cornu-**  
**us, a, um, Das Hörner hat. Kog nosacy/ Cor-**  
**niger, raturum,** der Hörner trägt. **Kogowy/ Cor-**  
**neus, a, um, Hörnin/ von Horn. Kogowe nogi**  
**majacy/ Cornipedis, g. o. Das Hörnin Füße**  
**hat. Kogt wole majacy/ Bucerus, Bucerus, a**  
**um, Das Ochsenhörner hat/ gehörnet.**

**Kog/ Kray/ Angulus, i, g. m. Winkel/ Ecke.**  
**Kogowacie/ Cornescere,** hart werden wie  
ein Horn/ Zu Horn werden.

**Kogoj/ Carex, icis, g. f. Mariscus, i, g. n. vel,**  
Mariscus, ei, g. m. genus Junci majoris, ein Gat-  
tung Ding/ nemlich die grossen so in den Seen

wachsen/ darauß man Matten machet. **Klietsee**  
**gdzie rogoz roście/ Carecum, i, g. n. ein Driß**  
da viel Ding wächst.

**Kogojza/ Storea, z, g. f. Tegetis, g. f. Tege-**  
tacula, z, g. f. dim. Allerley Decke so man auff die  
Erd spreuet/ als eine Matte/ Flechte vnd dergleichen  
Decke/ so aus Ding/ Stroh/ zc. geflochten.

**Kok/ Annus, i, g. m. ein Jahr. Kok podye**  
**rzany/ Annus climactericus,** das ist/ das sieben-  
de vnd neunde Jahr od Tag nach eines Geburts-  
tage/ oder nach empfangener Krankheit/ welche  
Tag die Astrologi gefährlich achten. **Kok przez**  
**stepny/ Annus bisextilis, Schaltjahr. Kok ze**  
**dwunastu miesiecy ztozony/ Annus solsticia-**  
**lis,** qui & Julianus dicitur, ex instituto Caji Julij  
Cæsaris, constat 365. diebus, & horis 6. quæ  
horæ non singulis annis adnumerantur, sed re-  
servantur, & quarto quoque anno exacto in  
unum diem coacturæ intercalantur, qui 4.  
Febr. interponitur, unde & Annus intercalaris  
dicitur, ein gemein Jahr das zwölf Monat hat.

**Kokciná/ Vimen, inis, g. n. Vimen lentum,**  
eine Wiede von Weiden oder sonsten.

**Kokcinowy/ Viminalis, e,** zu Bänden oder  
zu den Weiden dienlich.

**Kola/ Ager, gri, g. m. Arvum, i, g. n. Arvus,**  
i, g. m. Feodus, di, g. masc. ein Theil Feldes oder  
Ackers/ Wiese. **Kola dobra/ Benè natus ager,**  
guter Acker von Natur. **Kola dochodowa/**  
**Ager scripturarius,** Feld an Lehn gegeben. **Ko-**  
**la gruzowata/ Rudetum, i, g. n. zum ersten mal**  
aufgebrochener Acker. **Kola obfita/ zyzna/**  
**Rus saturum,** voll fruchtbar Feld. **Kola sprá-**  
**wiona, Terra proscissa, Proscissum, i, g. n. Ver-**  
**vactum, i, g. n. Land das im Lehen aufgebrauchet**  
ist/ vnd gleichwol brauch liget/ vmbgepfügter  
Acker. **Koli struka/ Modus agri,** ein Stuck Fel-  
des. **Koli struka dluga y szeroka ná sto kros-**  
**tow/ Modus agri,** ein Stuck Felds handert  
Schuch lang vnd breit. **Kola wsfedzie opas-**  
**trzona/ Agri erranci,** Acker die man allenthaf-  
ben im gehen beschigtet hat. **Kola poétiana/**  
**Ager confitus, besäeter Acker. Kola co rok ro-**  
**dza/ Ager reuibilis,** Acker den man ein Jahr  
vmb das ander/ das ist/ alle Jahr säet. **Kola zas-**  
**fluzonym zofintersom dana/ Ager colonus,**  
ein Acker den alten Kriegseuten eingegeben.

**Kolnik/ Agropum. cultor, Ackermann.**

**Kopá/**



**Ropá/** Pus, puris, g. n. Sanies, ei, g. f. Tabes, is, g. f. Enter. **Rops wychodożyć/** Exaniare, von Enter saubern.

**Ropiacy/** Suppuratorium, ij, g. n. Geschwür erweichend/ Was den Enter erweicht.

**Ropić się/** Suppurare, zu Enter werden/waß das Geschwür reißt wird.

**Ropienie/** Suppuratio, onis, g. f. Geschwür.

**Ropisto/** Putulente, adv. von Enter/schleimig.

**Ropisty/** Putulentus, a, um, voll Enter/Enter.

**Rosá/** Ros, roris, g. m. Thau. (richt.

**Rosć/** Adolere, Adolescere, Aufescere, Crescere. Gliscere, Grandescere, wachsen/aufwachsen/zunehmen/großwerden/herfür brechen/sich mehren.

**Rosćiągąć/** Rosćiągnąć / Contendere, Distendere, Distrahere, Expandere, Extentare, frequent. Pandere, Tendere, aufstrecken/zerziehen/ von einander ziehen/ausbreiten/aufstehen/von einander thun/spannen/strecken. **Rosćiągąć co dla żąkrycia/** Pratendere, Protendere, fürstrecken. **Rosćiągąć co przed czym/** Præpandere, fürspannen. **Rosćiągąć się/** Serpere, kriechen/sich aufstrecken wie eine Schlange wenn sie rüchzt/ zunehmen/omb sich fressen / dicitur de ulceribus.

**Rosćiąganie/** Distensio, onis, g. f. Aufdehnung. **Rosćiąganie ról/** Intentus palmarum, Aufstrecken der Arme.

**Rosćiągłość/** Extensio, Productio, onis, g. f. Aufstreckung/ Längerung.

**Rosćiągły/** Lacinosus, Productus, a, um, Das viel Falten hat/lang/ gestreckt.

**Rosćiągniony/** Contentus, Distentus, Extentus, Extensus, Intentus, Intensus, Obtenus, a, um, gespannt/ gestreckt/ für gestreckt.

**Rosćierzwić/** Reerere, erquicken.

**Rosić/** Rorare, Thau geben/ tropfen/ besprengen. **Rosić się/** Rorescere, bethauet werden/ da der Thau auffallet/ feucht werden.

**Rosisty/** Rorulentus, Roscidus, a, um, mit Thau bedeckt/ besprenget.

**Rosćazanie/** Commendatio, onis, g. f. Commisura, e, g. f. Imperium, ij, g. n. Jussus, us, g. m. Jussa, orum, g. n. pl. num. Mandatum, i, g. n. Negotium, ij, g. n. Onus, eris, g. n. Præceptum, is, g. n. Provincia, e, g. f. Befehl/ Vertramung/ Gebot/ Geheiß/ Geschafft. **Rosćazanie pełnić/** Exequi jussu, den Befehl ausrichten/ polziehen,

**Rosćazany/** Jussus, Mandatus, a, um, befohlen/ geboten/ geheissen.

**Rosćazować/** Rosćaząć/ Imperare, Imperitare, frequent. Jubere, Præcipere, Præceptare, frequent. Præscribere, gebieten/gewaltiglich regieren/befehlen/heißen/lehren/unterrichten.

**Rosćazujacy/** Mandatarius, ij, g. m. f. Volsmächtiger/ Befehlhaber.

**Rosćkoż/** Delectamentum, i, g. n. Delectamen, inis, g. n. Delectatio, onis, g. f. Delicia, arum, g. f. plur. num. Jucunditas, Voluptas, atis, g. f. Lust/ Freude/ Kurzweil/ Wollust/ Ergötzlichkeit/ Wollgefallen/ Liebligkeit/ Erlüstigung/ Was einem Lust bringet.

**Rosćkosćny/** Lautus, Voluptarius, a, um, schlederhafftig/ lieblich/ lustig.

**Rosćkosćnie/** Delicate, Jucunde, adverb. lieblich/ köstlich/ schlederhafftig/ zartlich.

**Rosćkosćnik/** Delicatus, a, um, Homo mollis & voluptuarius, Lautus, Der der Wollust zugehan ist / Der der Wollust nachgehet / Der gute Dissen isst/ herlich/weich/zart/ Der zärtlich/ In Wollust erzogen ist.

**Rosćkosćny/** Delectabilis, le, Mollis, e, Voluptuosus, a, um, Wollüstig/ auff Wollust ergehen/ lind/ zart/ zur Lust.

**Rosćkracząć/** Varicare, Varicari, Die Beyn von einander thun/ zergritten.

**Rosćkraczajacy się/** Varicosus, a, um, gretelung/schiefend/ Der da gretet mit den Beynen.

**Rosćkrzewiactwo/** Lastivire, viel Schöß bekommen/ sehr wachsen.

**Rosćkrzewiony/** Propagatus, a, um, erweitert/ vermehrt/ verlängert.

**Rosćkość/** Generositas, atis, g. f. Edler Art/ gut Herkommen.

**Rosćly/** Grandis, e, Grandiculus, Grandiulus, a, um, Pergrandis, Prægrandis, e, groß/ hoch aufgewachsen.

**Rosćochaty/** Bifolcus, a, um, Multicaulis, e, Ramosus, Sutculosus, a, um, einwärts gespalten/ mit vielen Stengeln/ ästen/ ästig.

**Rosćot/** Eliquamen, nis, g. n. Liguatum, i, g. n. Liguamen, inis, g. n. Muria, e, g. f. Muries, ei, g. f. Oxigarum, i, g. n. Salsilago, Salsugo, ginis, g. f. Saade / Salzwasser/ saure Fischbrühe/ Pickel/ gesaltene Brühe oder Feuchte.

**Rosćotowy/** Muriatricus, a, um, Das lange Zeit

in dem Salzwasser oder in der Taake gelegen.  
**Rosot** / *abo/rosofowa przyprawa do omar-  
 ezania potraw* / *Garum*, *ri*, g. neut. Fischlaack/  
 Fischbrühe so gemacht wird auß der Salzbrühe  
 darein die Fisch gelegen. **Rosotowa strawa** /  
*Salsamentum*, *i*, g. n. *Salsura*, *z*, g. f. Allerley ge-  
 salzene Fisch oder Fleisch. (setzung.)

**Rospacz** / *Desperatio*, *onis*, g. fce. Verzweif.  
**Rospadlna** / *Fissus*, *us*, g. m. *Fissura*, *z*, g. fce.  
**Fissio**, *onis*, g. f. *Fissum*, *i*, g. n. *Rima*, *Scissura*, *z*,  
 g. fce. Spalt/ Riß/ Bruch/ Klunse.

**Rospady** / *Bifidus*, *z*, *Bindatus*, *a*, um, *Fis-  
 sus*, *Scissus*, *a*, um, zweispältig/ gespalten/ zer-  
 issen/ zerpalten/ geborsten.

**Rospalac** / *Incendere*, anzünden.  
**Rospalic** *esse* / *Fervere*, Siedheiß seyn.

**Rospadzac** / *Discutere*, *Dissipare*, *Fugare*,  
*Dispollere*, *Digerere*, *Dispergere*, *Dispalare*, er-  
 schütten/ zerschütten/ zeriagen/ zerstreuen/ veria-  
 gen/ zerschütteln/ zerschlagen/ vertreiben/ zer-  
 werfen/ in die Flucht treiben.

**Rospadzanie** / *Dissipatio*, *onis*, g. fce. Zer-  
 streuung/ Untergang/ Zerstückung.

**Rospadzony** / *Fugatus*, *a*, um, verjagt.

**Rospierac** / *Distendere*, *Disticare*, frequ.  
 aufspannen/ aufdehnen/ aufstrecken.

**Rospierac** *esse* / *Conscitari*, *Dimicare*, *Disce-  
 ptare*, streiten/ kimpffen/ mit Worten streuen/  
 chädigen/ zanken/ zusammen schlagen.

**Rospiedic** / *Emollire hominem*, Einen ver-  
 weicht/ geschmeidiger machen/ verwehnen.

**Rosplatac** / *Replicare*, zurück biegen/ Die  
 Falten auffmachen/ auffreiben/ umbkehren.

**Rosptywac** *esse* / *Dissuere*, *Liquere*, *Lique-  
 scere*, *Liquefieri*, *Liqui*, zerschmelzen/ zerflie-  
 sen/ zerrinnen/ weich werden.

**Rospot** / *Conscissura*, *z*, g. fce. ein Spalt.

**Rospocierac** / *Expandere*, *Explicare*, auf-  
 spannen/ außbreiten/ zerlegen/ aufstrecken/ auf-  
 thun.

**Rospostarcie** *ntebestie* / *Firmamentum*, *i*,  
 g. n. Das Firmament des Himmels.

**Rospostarty** / *Tensus*, *vel*, *Tensus*, *a*, um,  
 gespannt. **Rospostarty przed czym dla za-  
 przyta** / *Pratensus*, *a*, um, fürgestreckt/ fürge-  
 tend.

**Rospowiedac** / *Denarrare*, *Exponere* *rem  
 omnem alicui*, *Digerere*, erläutern/ zu versie-  
 hen geben.

**Rospowiedanie** / *Enunciatum*, *i*, g. neut. *Ec-  
 phrasis*, *is*, g. f. eit *meta pura*, *enarratio*, Ein  
 Grundspruch darauff einer wil gründen/ Eine  
 außdrückliche Erfahrung.

**Rosprażac** / *Dilapidare*, *Disparare*, *Dissipa-  
 re*, *Profligare*, von einander theilen/ zertheilen/  
 verhergen/ zerstreuen/ verthun/ verzehren/ von  
 einander thun/ zuwerffen/ vertreiben/ verprassen.

**Rosprażanie** / *Diturbatio*, *onis*, g. fce. Zer-  
 störung/ Niederwerffung/ Niederschleizung.

**Rosprawnie** / *Expedire*, *adverb.* leichtlich/  
 vngesaumt/ fertig klärllich.

**Rosprowc** / *Dissuere*, aufstrennen.

**Rosprowienie** / *Dissipatio*, *onis*, g. fce. Zer-  
 streuung/ Verbringung/ Zerstückung.

**Rosprowony** / *Palatus*, *a*, um, zerstreuet/ Zer-  
 herumb schweiff.

**Rosprowyctel** / *Depopulator*, *Expopulator*,  
*oris*, g. masc. Verherger/ Verderber/ Verwüster/  
 Verbringer.

**Rosprowysty** / *Dissipabilis*, *le*, zerstreulich/  
 zerbrechlich/ zerbrüchlich.

**Rosprowadzac** / *Rosprowadzic* / *Diducere*,  
*Digerere*, *Divaricare*, von einander ziehen/ zer-  
 theilen/ zerziehen/ von einander thun/ sperren/  
 zerlegen.

**Rospzedac** / *Divendere*, verkaufen/ eines  
 hic/ das ander dort/ An alle Orther verkaufen.

**Rospzeztreniac** / *Laxare*, weitern.

**Rospzeztreniony** / *Laxatus*, *a*, um, weit ge-  
 macht/ nachgelassen/ erweitert.

**Rospuknac** *esse* / *Crepare*, *Rumpi*, *Dirumpi*,  
*Dissiliare*, *Dehiscere*, sich auffthun/ aufspalten/  
 von einander spalten/ zerbersten/ auffreissen/ spal-  
 ten bekommen/ plagen/ knallen.

**Rospuscic** *esse* / *Digeri*, *Dissuere*, zergehen.

**Rospusta** / *Rospustnosci* / *Asotia*, *z*, g. fce. m.  
*Bacchatio*, *Grassatio*, *onis*, g. f. *Lascivia*, *z*, g. fce.  
*Luxuries*, *ei*, g. f. *Luxuria*, *z*, g. f. *Pemulantia*, *z*,  
 g. f. Schwelgerey/ Geilheit/ Vppigkeit/ Vberfluß  
 in Speiß vnd Trand/ Verschwencken/ Gefresse/  
 Muthwill in Worten vnd Wercken.

**Rospustnie** / *Dissolutio*, *Effrenatio*, *Luxuriose*,  
*Peculantia*, *adverb.* vnmaßlich/ freventlich/ über-  
 flüßiglich/ geiliglich/ muthwilliglich/ nichts ach-  
 tend/ frechlich/ vnmaßiglich/ vngezämet.

**Rospustnik** / *Azotus*, *i*, g. masc. *Comestator*,  
*Comestor*, *oris*, g. m. *Lurco*, *Popino*, *onis*, g. m.



Ein voller/der vnmäßig ist in essen vnd trinden/  
voller Zapff / Prasser der da frist vnd saufft/  
Verschlinger seines Guts / Zecher / Schlemmer/  
Zechbruder / Graß.

Rospushtny / Dissolutus, Lascivus, Lautus, a,  
um, Potulans,antis, g.o. Procax,acis, g.o. Pro-  
tervus, a,um, vñverschämht/vnmäßig/verhultig/  
Der sich nicht wol hält/ geys/ vnzüchtig/muchwil-  
lig / wolgelebter oder walgehaltener Mensch /  
muchwilliglich/schmähig/ vnbändig/übermüthig/  
Meisterloß.

Rospushtowác / Bacchari, Perbacchari, bách,  
ten/eintrunden leben führen/schwermen/toll vñd  
voll seyn/schwelgen/im Luder liegen.

Rospushtzác / Distundere, Dispandere, Re-  
mittere, von ein ander lassen / streuen / auß-  
spannen/ausdehnen/ nachlassen.

Rospushtzác / Dimittere, Solvere conivas,  
vrlauben/fahren lassen/abziehen lassen/hinlassen/  
gehen lassen/vnterlassen/heimgehen lassen.

Rospushtzác Fogo / Indulgere, übersehen/  
einem wilsfahren/zu viel nachlassen.

Rostapiác / Liqueare, Liquefacere, schmelzen.

Rostek / Dissensio, onis, g.f. Dissensus, us, g.  
m. Vneingelt/ Zwitteracht.

Rostopiony / Liquidus, a, um, Güßig/ rlin-  
nend/verschmolzen.

Rostropnie / Dextre, vel, Dexterè, Perite,  
Prudenter,adv. Geschickt/artlich/fürsichtiglich/  
richtig/weislich.

Rostropniósc / Dexteritas, atis, g.f. Prudentia,  
x, g.f. Sal, salis, g.m. trans. Geschicklichkeit zu han-  
deln/ Fürsichtigkeit/ Weisheit.

Rostropny / Dexter, a, um, Prudens, entis,  
g.o. Fürsichtig / glücklich / weiß / geschicklich/  
glücklich.

Rostrechan / wíelkíemí usámí / Carche-  
hum, x, g. a. ein Krause mit einer langen Hand,  
haben / von oben biß zu vnterst / ein Pocal / oder  
Eredengbeder.

Rostzasác / Arbitrari, Schágen/ vrtheilen.

Rostsepiác / Rostsepietác / Diducere,  
Discapdinare, Dispandere, Divaricare, Distin-  
dere, Findere, von einander ziehen / zertheilen/  
auftheilen / verthun/zerthun/ aufschun/ von ein-  
ander sperren/spalten.

Rostsepiáme / Fissio, onis, g.f. Spaltung.

Rostsepiiony / Discuneatus, Diffusus, Fissus,  
Fulcus, a, um, von einander gespalten/gienig.

Rost / Craticula, x, g. f. dim. Rost.

Rotázo Intersta / Agmen, inis, g. n. Caterva,  
x, g. f. Manipulus, i, g. m. Manus, us, g. f. Phalanx,  
angis, g. f. Turma, x, g. f. Vexillatio, onis, g. f. eine  
Schaar. Bursch, Hauffen, Fähnlein Kriegervolcks/  
ein geordneter Kriegszug. Do rotý nalezacy/  
Manipularis, Turmalis, e, von dem Hauffen/ oder  
von der Rotte. Rotámí / Cuneatim, Manipula-  
laum, Turmatum, adverb. von einem Kriegs-  
hauffen zu dem andern/ Rottenweiß / Scharweiß/  
Hauffenweiß.

Rotmistrz / Tribunus, i, g. m. ein Rottmeister.  
Rotmistrzowy / Tribunicus, a, um, des Rotts  
Obristen Meisters. Rotmistrzowy urzad / Tri-  
bunatus, us, g. m. die Rott-obristen Meisterschafft.  
Rotmistrzem byé / Ordines ducere, Rottmei-  
ster seyn.

Row / Fossa, x, g. f. Defossus, us, g. m. ein Gra-  
ben/ Forche.

Row / Do prowádzenta wody ná ogród/  
x. Agoga, x, g. f. Ineile, is, g. n. Graben/ Wasser-  
lauff/ Wasserfurch.

Rowiemié / Aquævus, Coævus, a, um, Eate  
par, eines Alters/ gleiches Alters

Rownác / Emarginare, Pilare, Ebenen/ eben/  
gleich machen. Rownác Fogo z drugim/ Con-  
ferre, Vergleichen.

Rownánte / Equatio, onis, g. f. Assimulatio,  
onis, g. fce. eine ebene Gleichheit/ Vergleichen/  
Gleichniß.

Rownia / Equor, oris, g. n. Planities, ei, g. fce.  
eben Land/ eben Feld/ Ebene.

Rownie / Rowno / Juxta, Equaliter, Equi-  
biliter, Pariter, adverb. Gerade/ gleich / mit ein-  
ander/ zugleich/ gleichlich. Rownie rák / Nihilo-  
minus, Nihilofecius, adverb. Nicht desio went-  
ger/ minder.

Rownosé / Equabilitas, & Equalitas, atis, g. f.  
Equilatao, onis, g. f. Equitas, atis, g. fce. Isono-  
mia, x, g. f. lat. Juris æqualitas, Paritas, atis, g. f.  
Gleichheit/ Gleichförmigkeit/ Gleichewette, Bil-  
ligkeit/ Gleichwürdigkeit/ Gleiche der Gesehen.

Rowny / Equalis, e, Equus, a, um, Par, paris,  
g. o. adjec. Parilis, e, Planus, a, um, Gleich eben/  
eben/ glat/ gleichförmig/ gleichmäßig/ flay, eben  
gleich/ gleich alt.

Roy pšezot / Examen apum, Uva, x, g. fce.  
ein Schwarm aufgestossener Immen oder Bi-  
e.

nen / der sich an ein Ast gehendet hat / Immen-  
schwarm an einem Trüppel / angehendter Im-  
men-Bienen Trüppel.

Róża/Rosa, z. g. f. Rose. Róża cielistka/Coro-  
neola, z. g. f. ein Herbstrose/so zu Herbstzeiten in  
den Hecken wächst. Różey Klobuczki/ Alaba-  
strus, i. g. m. Rosenknospe. Różanego listka spo-  
dek/ro jest/ Biata cząść kłosa w kwiatu sie  
trzymia/ Unguis rose, das kleine weiß Flecklein  
an den Rosenblättern / damit sie in den Rosen ste-  
hen Różany ogrodek/Rosarium, ij. g. n. Rosen-  
garde. Róża polna/ Cynorrhodon, Cynorba-  
ton, i. g. n. dentis canis, wilde Rosen.

Róża wrozojadowity/ Anthrax, acis, g. m.  
eine Krankheit / der Earfandel / S. Anthonis  
Feuer/vulgö etiam die Rose.

Rozbieranie zwierząt/Anatomia, vel Ana-  
tome, es. g. f. lat. Dissectio, eine Abschneidung oder  
Zerschneidung eines Körpers / damit man alle  
Adern und Ingeweid besehen möge.

Rozbieżać się/ Diffugere, Dilabi, von einan-  
der fliehen/zerfallen/zertrinnen.

Rozbijając/Rozbić/ Despoliare, vel Dispolia-  
re, Discutere, Przdari, Displodere, Latrocinari,  
Werauben / erschütten / zerschütten / rauben / von  
einander treiben / Mörderen treiben.

Rozbijający okręty / Naufragus, a, um, das  
die Schiff verderbet / Schiffbrüchig.

Rozbity na wodzie / Naufragus, a, um, der  
Schiffbruch erlitten hat.

Rozбой/ Latrocinario, onis, g. f. Latroci-  
nium, ij. g. n. Mörderen/Strassenrauberey.

Rozboynia / Dispoliabulum, i. g. n. Spolia-  
rium, ij. g. n. ein ort da man die Leuthe aufzeucht/  
beraubet/Raubhauf.

Rozboynicy/Piraticus, a, um, Meerraubisch.

Rozboynik/Aggressor, Grassator, oris, g. m.  
Hododocus, ci. g. m. Latrocinis, g. c. Przdator,  
oris, g. m. Przdo, onis, g. m. der einen anfaßt / ein  
Rauber/Strauchdieb/Mörder/Strassentrauber.

Rozboynik morski/Pirata, z. g. f. Meer-  
rauber/Seerauber.

Rozboystwo morskie/Piratica, z. g. f. Meer-  
rauberey/Seerauberey.

Rozbrat/Dissidium, ij. g. n. Dissidemia, z. g. f.  
Uneinigkeit/Feindschaft / Haß.

Rozchod / Usus annuus, menstruus, seme-  
stris, &c. Usus, Varron. eine Brauchung/Aufge-  
bung/tägliche Schaffung.

Rozchodnik/ Aizoon, zoi. g. n. Sedum, i. g. n.  
Sempervivum, i. g. n. Hauswurz. Rozchodnik  
mąty/ Trichales, is, g. f. cœm. Klein Hauswurz.  
Rozchodnik wielki/ Zoophthalmus, i. g. m.  
Ambrosia, z. g. f. cœ. S. Johannis Kraut / groß  
Hauswurz.

Rozchodowy / Usualis, e, Usuarius, a, um,  
das gebrauchte oder genühet wird.

Rozchodzić się/Dimanare, zerfließen.

Rozchodząco/Permananter, adv. Durchrin-  
gentlich / von einem zum andern.

Rozciąć/Rozciąć/ Diribere, Dissecare, Di-  
struncare, Zertheilen / zerschneiden / zerspaltten/  
von einander haben.

Rozczosować/Propectere, Aufstämmen.

Rozczynić/Dephere, Miscere, weich machen/  
mit den Händen kneten/ mischen.

Rozdarty/ Diruptus, a, um, Zerbrochen / zer-  
sprungen/ von einander gerissen.

Rozdawać/ Diribere, Largiri, Auftheilen/  
fren geben/ reichlich aufschenden.

Rozdawacz/ Diribitor, oris, g. m. ein Auf-  
theiler/Aufzähler/Musterer.

Rozdmuchnąć/ Diffare, von ein ander bla-  
sen/zerblasen.

Rozdrażnić/ Irritare, Exulcerare, Exacer-  
bare, Obacerbare, Lacerare aliquem, Vexare  
aliquem in verbis, einen anreizen / erzürnen/  
zornig machen/ verbitern/ zergen/ vnruhig ma-  
chen/ plagen.

Rozdrażniony/ Irritatus, a, um, Gereizt.

Rozdwająć/Aduplicare, Zweisach machen.

Rozdwojony/ Bifidus, Bifidatus, Bifidus,  
Districus, a, um, in zwey theil gespalten / zer-  
spalten/ nicht eingezwungen.

Rozdzany / Ferulaceus, a, um, das von Ger-  
ten oder Stauden gemacht ist.

Rozdziat w kłossie/ Caput, iris, g. n. abge-  
theilt stück eines dings / Capitel.

Rozdzielać/Rozdzielić/ Decernere, Discri-  
minare, Discernere, Dispectere, Distingere,  
Dividere, Ericiscere, Secernere, Entschneiden/von  
einander sondern / vnterscheiden/ zertheilen/ab-  
theilen. Rozdzielać/ mieszyć ludzie/ prąstwo/  
bydło / &c. Dispartire, Dispartiri, Zertheilen/  
vertheilen.

Rozdzielać/ Distributor, Divisor, oris, g. m.  
Auftheiler / Zertheiler.

Roz



**Rozdzielność / Rozdzielność / Distributio,**  
Discretio, Distinctio, onis, g. fce. Distinctus, us,  
g. m. Secretio, onis, g. fce. Auftheilung / Unter-  
scheidung / Absonderung.

**Rozdzielnicá / Discerniculum,** i, g. n. etne Na-  
del / damit man die Haar unterscheidet.

**Rozdzielnie / Discreté, Discretim, Distincté,**  
Distributé, Partitú, adverb. Unterscheidentlich/  
zertheilt / durch Abtheilung / getheilt / unter-  
schieden / unterschiedentlich.

**Rozdzielny / Divisibilis, e, Zertheiltg.**

**Rozdzielony / Discretus, Discriminatus,**  
Disperitus, Iner punctus, a, um, Unterschieden/  
abgesondert / zertheilt / mit puncten unterschieden.

**Rozdzierac / Rozdzierac, Dilacerare, Dilori-**  
care, Diripere, Dirumpere, Disrumpere, Lace-  
rare, Laniare, Zerstückeln / Gliedlos machen / zer-  
zerren / zerreißen / dahin reißen / zerbrechen / zer-  
haben / zerstückeln.

**Rozebrac / Exuere, Abziehen / aufziehen.**

**Rozegnac / Dispellere, Bonemander treiben.**

**Rozen / Obelus, i, g. m. Veru, g. n. indeclin. in**  
Singul. In plural. veró Verua, um, Veruculum,  
li, g. n. Spieß / Bratspieß / Spießlein.

**Rozerwac / Rozrywac / Discerpere, Dirum-**  
pere, Distrumpere, Distringere, Zerreißen / zer-  
brechen / von einander reißen.

**Rozernanie / Diremptio, onis, g. fce. Direm-**  
ptus, us, g. m. Zertrennung / Absonderung.

**Rozernany / Diruptus, a, um, Zersprungen.**

**Rozernac / Discindere, von einander haben.**

**Rozerniony / Scissus, a, um, Geschnitten.**

**Rozesac / Dimittere, Hinweg schicken.**

**Rozeslanc / Dimissio, onis, g. f. Hinschickung.**

**Rozetrzec / Distere, Zerreiben.**

**Rozernanie / Dijudicatio, Distinctio, onis, g. f.**  
Entscheidung / Bericht / Unterscheidung.

**Rozernany / Dijudicatus, a, um, Entscheidet /**  
unterschieden.

**Rozernawac / Dignoscere, Dijudicare, In-**  
cernoscere, Unterscheiden / entscheiden.

**Rozga / Ferula, z, g. f. Flagrum, i, g. n. Flagel-**  
lum, i, g. n. dimin. Virga, Virgula, z, g. fce. Ruthe /  
Gerth / Birckwur. Rozg zbieranie / Virginde-  
mia, z, g. f. Ruthen auflesung / samlung.

**Rozgardyas / Comestatio, Heluatio, onis,**  
g. f. Laucia, z, g. f. Popinatio, onis g. f. Schlem-  
meren / Fresseren / Fülleren / das Schlemmen.  
**Rozgardyas strot / Comestari, Genialiter**

**festum agere, Heluari, Luxuriari, Luxuriare,**  
Nepotari, Popinari, Verschlemmen / verprassen /  
frölich seyn / fressen / prassen / banquetiren / vn-  
mäßige seyn / den Wollusten ergeben / schlemmen /  
zechen. **Rozgardyas strotacy / Comestabundus,**  
a, um, der mit fressen vnd sauffen umgibet / prase-  
send / schlemmend / zechend.

**Rozgiasac / Disseminare, Divulgare, Per-**  
vulgare, Publicare, Vulgare, ein Geschrey allent-  
halben aufbreiten / aufbringen / offensichtlich auß-  
ruffen / jederman wissen lassen / gemeinlich sagen /  
gemein machen / aufkünden.

**Rozgniewac / Movere bilem, Zornig ma-**  
chen, **Rozgniewac sis / Exacerbescere, Exan-**  
deskere, Erzürnen / zornig werden.

**Rozjadly / Rozjusony / Rabiosus, Rabidus,**  
a, um, Wüthig / tobend, wüthend.

**Rozjasnienie / Irradiatio, onis, g. f. Erleuch-**  
tung / Uberschein.

**Rozjatrzajaca / Exulceratrix, icis, g. f. die da**  
verzehrt. **Rozjatrzajace lekarsstwo / Medica-**  
mentum exulceratorium, Arzney die die Haut  
aufbricht vnd verfehrt. **Rozjatrzajacy / Exulce-**  
ratorius, a, um, dz die haut verfehrt vñ aufbricht.

**Rozjatrzenie / Exulceratio, onis, g. fce. Ver-**  
sehrung / verwundung der Haut.

**Rozjemny / Separabilis, Solubilis, & Soluti-**  
bilis, e, leicht abzusondern / aufzulösen.

**Rozjusac / Irritare, zum Zorn bewegen.**

**Rozkladac / Digerere, Displicare, Ordnen,**  
nach einander setzen / zerlegen.

**Rozkladacz / Dispositor, oris, g. m. Ordner /**  
Anschider / der etwas anordnet.

**Rozkrwawic / Cruentare, Sangvinare, Blut-**  
tig machen / Blut geben. (blühen.)

**Rozkwitnac / Efflorescere, fast anfahren zu-**  
blühen.

**Rozkwitnac w zwoz omocu / Superflo-**  
rescere, Auf der Frucht blühen.

**Rozlac / Rozlewac / Diffundere, Dimanare,**  
Exundare, Inundare, Undare, Hin vnd her gieß-  
sen / hinfließen / überlaufen / zerfließen / Wasser-  
wällen machen / vergießen / verschwemmen / vor  
Fülle überlaufen.

**Rozlaczac / Rozlaczyc / Abjungere, Dis-**  
jungere, Dissociare, Disparare, Dispersere,  
Distingvere, Distrahere, Separare, Von einan-  
der sondern / von einander thun / unterscheiden /  
abtrennen / von einander zerren / zertrennen.

**Kozłoczący** / Disjunctivus, a, um, Absolutig/ trennig.

**Kozłoczenie** / Diremptio, Discriminatio, onis, g. fce. Diremptus, us, g. masc. Disjunctio, onis, g. fce. Distinctus, us, g. m. Distinctio, Dissociatio, onis, g. f. Absonderung / Unterscheidung/ Trennung.

**Kozłozony** / Diremptus, Separatus, Disjunctus, a, um, Abgesondert.

**Kozłamác** / Diffingere, von einander brechen. **Kozłamác się** / Dissilire, Zerspringen/ zerbrechen.

**Kozłante** / Diffusio, onis, g. f. Zersprückung/ Vergießung/ Bettläufigkeit.

**Kozłany** / Diffusus, a, um, Aufgesprühet/ zerthan/ vergossen.

**Kozłazy** / Dilabidus, Dilapsus, a, um, Hinfällig/ verlaufen/ hingefallen.

**Kozłagac się** / Boare, Reboare, Resultat sonus. Wiederschallen/ wiederthönen.

**Kozłac się** / Dilabi, Zerfallen.

**Kozłewanie** / Exundatio, Inundatio, Redundatio, onis, g. f. Redundantia, a, g. f. Überlauff/ Auslauff/ Verquellung.

**Kozłozenie** / Digestio, Dispensatio, Dispositio, Designatio, onis, g. fce. Voneinandersetzung/ Legung/ Breitung.

**Kozłoznie** / Dispositio, adv. Ordentlich.

**Kozłozny** / Digestus, a, um, Geordnet/ gestellt.

**Kozłozysty** / Patulus, a, um, Aufgesperret/ das allweg offen steht/ breitt gemacht.

**Kozłup** / Saxifragum, i, g. n. & Saxifraga, vel. Saxifraga, a, g. f. Steinbrechkraut/ das den Stein im Leibe bricht.

**Kozłupac** / Dissicare, Zerspalten.

**Kozłmaczac** / Diluere, durchs Wasser ziehen.

**Kozłmarzczac** / Erugare, Aufdehnen/ das gerunzelt und gerumpft aufstrecken/ die Runzen vertreiben oder aufheben/ ausdrücken.

**Kozłmarzczenie** / Erugatio, onis, g. fce. Glättung/ Aufdehnung der Runzeln.

**Kozłmaryn** / Libanotis, idis, g. f. Rosmarinus, i, g. m. & Rosmarinum, i, g. n. & Rosmaris, idis, g. f. Rosmarin.

**Kozłmawiac** / Colloqui, Fabulari, Sermocinari, Reden/ mit einander Reden halten/ sich besprechen/ bereden.

**Kozłmawiaczy** / Dissertabundus, a, um, Lang- und viel redend.

**Kozłmawiacze** / Aliquotarium, Multifarium, & Multifarium, Multiformiter, Multipliciter, Plurifarium, Variarim, Varié, adverb. Etlich mahl/ mancherley weise/ mannigfaltiglich/ vielfältig.

**Kozłmawiacze** / Varietas, atis, g. f. Variantia, a, g. f. Vielfältigkeit/ mancherley Unterschied.

**Kozłmawiaczy** / Multifarius, a, u, Multiformis, e, Multigenus, a, um, Multiplex, icis, g. om. Multimodus, Varius, a, um, Versicolor, oris, g. o. Vielerley/ mancherley/ veränderlich/ vielfältig/ von mancherley Farben/ ungleich.

**Kozłmawiacze** / Librare, Metari, Wägen/ mit der Richtschnur abmessen/ aufzählen/ aufmessen/ an- geben als den Dav.

**Kozłmawiacze** / Limitatio, Metatio, onis, g. f. Abtheilung/ Unterscheidung/ Begrenzung/ Auftheilung/ Ordnung/ Aufzählung.

**Kozłmawiacze** / Geodesia, a, g. fce. die Kunst das Erdreich zu theilen. **Kozłmawiacze** / Geodesis, is, g. m. Geometra, a, g. m. & Geometres, a, g. m. Landmesser. **Kłauka o kozłmawiaczu** / Geometria, a, g. f. die Kunst

das Erdreich zu messen/ Aufmessung oder Aufrechnung der Erden. **Co z tej nauki pochodzi** / Geometricus, a, um, das von der Messkunst ist.

**Kłauka o kozłmawiaczu** / Geometria, a, g. f. die Kunst das Erdreich zu messen/ Aufmessung oder Aufrechnung der Erden. **Co z tej nauki pochodzi** / Geometricus, a, um, das von der Messkunst ist.

**Kłauka o kozłmawiaczu** / Geometria, a, g. f. die Kunst das Erdreich zu messen/ Aufmessung oder Aufrechnung der Erden. **Co z tej nauki pochodzi** / Geometricus, a, um, das von der Messkunst ist.

**Kłauka o kozłmawiaczu** / Geometria, a, g. f. die Kunst das Erdreich zu messen/ Aufmessung oder Aufrechnung der Erden. **Co z tej nauki pochodzi** / Geometricus, a, um, das von der Messkunst ist.

**Kłauka o kozłmawiaczu** / Geometria, a, g. f. die Kunst das Erdreich zu messen/ Aufmessung oder Aufrechnung der Erden. **Co z tej nauki pochodzi** / Geometricus, a, um, das von der Messkunst ist.

**Kłauka o kozłmawiaczu** / Geometria, a, g. f. die Kunst das Erdreich zu messen/ Aufmessung oder Aufrechnung der Erden. **Co z tej nauki pochodzi** / Geometricus, a, um, das von der Messkunst ist.

**Kłauka o kozłmawiaczu** / Geometria, a, g. f. die Kunst das Erdreich zu messen/ Aufmessung oder Aufrechnung der Erden. **Co z tej nauki pochodzi** / Geometricus, a, um, das von der Messkunst ist.

**Kłauka o kozłmawiaczu** / Geometria, a, g. f. die Kunst das Erdreich zu messen/ Aufmessung oder Aufrechnung der Erden. **Co z tej nauki pochodzi** / Geometricus, a, um, das von der Messkunst ist.

**Kłauka o kozłmawiaczu** / Geometria, a, g. f. die Kunst das Erdreich zu messen/ Aufmessung oder Aufrechnung der Erden. **Co z tej nauki pochodzi** / Geometricus, a, um, das von der Messkunst ist.

**Kłauka o kozłmawiaczu** / Geometria, a, g. f. die Kunst das Erdreich zu messen/ Aufmessung oder Aufrechnung der Erden. **Co z tej nauki pochodzi** / Geometricus, a, um, das von der Messkunst ist.

**Kłauka o kozłmawiaczu** / Geometria, a, g. f. die Kunst das Erdreich zu messen/ Aufmessung oder Aufrechnung der Erden. **Co z tej nauki pochodzi** / Geometricus, a, um, das von der Messkunst ist.

**Kłauka o kozłmawiaczu** / Geometria, a, g. f. die Kunst das Erdreich zu messen/ Aufmessung oder Aufrechnung der Erden. **Co z tej nauki pochodzi** / Geometricus, a, um, das von der Messkunst ist.

**Kłauka o kozłmawiaczu** / Geometria, a, g. f. die Kunst das Erdreich zu messen/ Aufmessung oder Aufrechnung der Erden. **Co z tej nauki pochodzi** / Geometricus, a, um, das von der Messkunst ist.

**Kłauka o kozłmawiaczu** / Geometria, a, g. f. die Kunst das Erdreich zu messen/ Aufmessung oder Aufrechnung der Erden. **Co z tej nauki pochodzi** / Geometricus, a, um, das von der Messkunst ist.

**Kłauka o kozłmawiaczu** / Geometria, a, g. f. die Kunst das Erdreich zu messen/ Aufmessung oder Aufrechnung der Erden. **Co z tej nauki pochodzi** / Geometricus, a, um, das von der Messkunst ist.

**Kłauka o kozłmawiaczu** / Geometria, a, g. f. die Kunst das Erdreich zu messen/ Aufmessung oder Aufrechnung der Erden. **Co z tej nauki pochodzi** / Geometricus, a, um, das von der Messkunst ist.



bey ihm selbst betrachten. Rozmyslác sie/Can-  
dari, langsam sein/verziehen.

Rozmyslajacy sie/Cundator,oris; g.masc.  
Aufzieher/ ein Saumiger/ Der ein Ding auff-  
schiebt/ langsamer.

Rozmyslame/Meditatio,onis; g.f. Betrach-  
tung/ Vorbereitung.

Rozmyslć sie/ Reflectere, von seinem Für-  
nehmen abschrecken/ absehen.

Rozmyslme/ Considerare, Judicatio, adverb.  
dem Urtheil nach/ mit Ernst.

Rozmyslny/ Meditatorius, Meditatus,a,um,  
wohlbesinnet/ betrachtig/ Der etwas wol betrach-  
tet hat.

Roznte/ Discriminatum, Dissimiliter, Diver-  
se, Varię, adverb. unterschiedentlich/ ungleichlich/  
auff mancherley weise/ vielfaltiglich.

Roznięte/ Discrepancia,a; g.f. Unterscheid.

Roznieść/ Differre, Digerere, verschieben/  
verziehen/ vertragen/ zertheilen/ abtragen.

Rozność/ Differentia,a; g.f. Diaphora,a; g.  
foe. Discrimen,inis; g.n. Dissidium,ij; g.n. Dissi-  
dentia,a; g.f. Dissimilitudo,inis; g.f. Distantia,a;  
g.f. Diversitas,atis; g.f. Variatio,onis; g.f. Varie-  
tas,atis; g. foe. Unterscheid/ Uneinigkeit/ Feind-  
schafft/ Haß/ Ungleichförmigkeit/ Vielfaltigkeit/  
mancherley. Rozność iest. Interest, verb. im-  
perf. Es ist ein Unterscheid.

Rozny/ Differens,entis; g.om. Dissimilis,le;  
Diffonus, Diverfus,a,um, unterschieden/ un-  
gleich/ ungleich lautend/ abgewend/ anderswo-  
hin gefehrt/ unterschiedlich. Roznym być/ Dif-  
cordare, Diltare, vneinig/ unterschieden seyn.

Rozooł/ Strabo,onis; g.m. Einer der scheel  
siehet/ Der mit den Augen schelet.

Rozradzác/ Dissuadere, widerrathen.

Rozrozniác/ Diducere, Inimicare, Inconci-  
liare, von einander ziehen/ feind machen/ anfein-  
den/ verwirren/ vneins machen. Rozrozniac  
sie/ Dissidere, zweyrächtig. vnd vneins seyn.  
Rozrozniac sie pospolstwo/ Seindieut in eum-  
um ludia: in contraria: vulgus, Das gemeine  
Volk rotet sich/ trennet sich.

Rozroznięte, Divortium,ij; g.neut. Factio,  
onis; g. foe. Ehescheidung/ Zertrennung der Ehe/  
ein Sect oder Part/ Aufzug.

Rozruch/ Motus,us; g.masc. Seditio, Tumul-  
tuario, onis; g.f. Tumultus,us; g.m. Empörung/  
Aufbruch/ Unruh/ Ungeheuerheit.

Rozrucat/ Rozrucit/ Dispicere, Dissipa-  
re, Prodigere, Spargere, von einander werffen/  
zerwerffen/ zerstreuen/ sprengen.

Rozruęte/ Dissolutę, Prodigaliter, Pro-  
dige, Profusę, Sumpuosoę, adverb. ohne Sorg/  
geudiglich/ überflüssiglich.

Rozruęność/ Luxus,us; g.m. Prodigentia,  
a; g.f. Nepotatus,us; g.m. Prodigalitas,atis; g.f.  
Profusio, onis; gen.foe. Überfluß in Speiß vnd  
Trand/ liderliches Leben/ vnmüßiger Winkosten/  
Verschwendung.

Rozruęny/ Dissolutus, Effusus, Impendio-  
sus, Luxuriosus, Prodigus, Profusus, a,um, vn-  
bändig/ ungezähmt/ ausgegossen/ köstlich/ das  
viel verthut/ überflüssig/ geizig/ geudig/ Verschwen-  
der/ überflüssig verthan vnd verzehret/ Der sich  
nicht wol hält/ vnmäßig/ verthuelich.

Rozsadny/ Emundatarius homo, Naseweiß/  
Der wol riechen kan/ metaph. klug.

Rozsadzanie/ Rozsadek/ Arbitrium, De-  
cretum,ij; g.n. Delectus,us; g.masc. Judicatio,  
onis; g.foe. Urtheil/ Entscheidung/ Urtheilung.

Rozsadek podęrzany/ Judicium invidio-  
sum, ein Urtheil mit welchem der gemeine Mann  
übel zu frieden ist.

Rozsadzác/ Rozsadzić/ Digerere, Differere,  
hin vnd her pflanzen.

Rozsadzác/ Cernere, Decernere, Dijudica-  
re, vrtheilen/ entscheiden/ erkennen.

Rozsadzony/ Dijudicatus,a,um, vertragen/  
entschieden.

Rozsięwac/ Disseminare, Differere, hin vnd  
Rozsięczyc/ Dissilire, von etnander springen/  
zer springen/ zerbrechen.

Rozślawić/ Diffamare, verläumbden/ schän-  
den/ schmähen.

Rozślawiony/ Diffamatus,a,um, verleumbd/  
geschändet/ geschmähet.

Rozśmęszyc/ Cachinnos commovere, zu  
lachen machen.

Rozsprawá/ Decilio,onis; g.f. Vertrag.

Rozstac sie/ Digredi, abweichen.

Rozstanie sie/ Digressio, onis; g.f. Digres-  
sus,us; g.m. Abweichung/ Weggehung.

Rozstapięcie/ Hiatus,us; g.m. ein Riß oder  
Loch. Rozstapięcie nięmie/ Chasma, atis; g.n.  
Labessis; g.f. Hiatus terrę, Fall/ Schad/ cinde-  
fallen Loch/ ein großer Riß der Erden.

**Kozstepny**/ Dissipabilis, le, zerbrüchlich.  
**Kozstepować się**/ Dehiscere, Hiare, aufgethan werden/ gebnen/ aufspalten/ sich aufsthen/ Spalten kriegen/ zerbersten.  
**Kozświecać się**/ Allucere, Dilucere, Illucere, Lucefcere, Pralucere, Relucere, leucht und heiter erscheinen/ vorscheinen aligen/ erglängen/ wiedererscheinen. **Kozświecać się między czym**/ Interlacere, zwischen etwas durchscheinen.  
**Kozsypować/ Kozsypać**/ Dispergere, Dispulverare, zerstreuen/ verschüttet. **Kozsypać się**/ Dilabi, zerfallen/ zerrinnen/ gemächlich hinfallen.  
**Kozsypanie**/ Dispersio, onis, g. f. Dispersus, us, g. m. Zerstreung.  
**Kozsypány**/ Dilabidus, Dilapsus, Sparsus, a, um, zerstreuet/ verschüttet.  
**Kozśarpnię**/ Laniatus, us, g. masc. Das zerhaben/ Zerfleischung/ Zerhawung/ Zerreiffung.  
**Kozśarpnię**/ Laniatus, a, um, zerrissen.  
**Kozśerzác/ Kozśerzyć**/ Ampliare, Amplificare, Dilatare, Dispendere, Fundere, Prolatare, Relaxare, groß machen/ aufspreiten/ aufdehnen/ aufbreiten/ nachlassen/ erweitern. **Kozśerzác się**/ Gliscere, herfürbrechen/ wachsen/ zunehmen.  
**Kozśerzác/ Amplificator, Propagator, oris**, g. m. Mehrer/ Erweiterer.  
**Kozśerzanie/ Kozśerzenie**/ Amplificatio, Dilatio, onis, g. f. Projectus, us, g. m. Prolatio, onis, g. f. Mehrung/ Aufbreitung/ Erweiterung/ Zunehung.  
**Kozśerzony**/ Dilatus, Propagatus, a, um, erweitert/ ausgebreitet/ vermehrt.  
**Koztrojony**/ Trifidus, a, um, dreyspaltig.  
**Koztrzasác**/ Exputare, bedenden/ betrachten.  
**Koztrzasanie/ Koztrzaszenie**/ Dispersio, onis, g. f. Dispersus, us, g. m. Zerstreung.  
**Koztrzasác**/ Diluere, vermischen.  
**Kozum**/ Intellectus, us, g. m. Mens, mentis, g. f. Ratio, onis, g. f. Verstand/ Vernunft/ Sinn.  
**Kozumtć**/ Autumare, Censere, Cernere, Deputare, Existimare, Intelligere, Interpretari, Judicare Opinari, Præsumere, Putare, Sentire, Tenere, schätzen/ achten/ richten/ entscheiden/ meynen/ erachten/ urtheilen/ gedenden/ eine Meynung haben/ verstehen/ mercken.  
**Kozumtente**/ Existimatio, Interpretatio, Opinio, onis, g. f. Sensus, us, g. m. Sententia, z, g. f. eine Meynung so einer von einem Dinge hat/

**Urtheil/ Wahn/ Sinn/ Verstand. Tego testem rozumienia**/ In ea sum sententia, Ich bin des Sinnes. **Kozumtente osobne**/ Hæresis, is, g. f. sonderliche Meynung im guten oder bösen.  
**Kozumność/ Intelligencia**, z, g. f. ein Erkenntniß/ Verstand.  
**Kozumny**/ Intelligens, entis, g. o. Rationabilis, Rationalis, le, verstehend/ vernünftig. **Kozumnie y umiejtnie mowiacy**/ Logodædalus, is, g. m. Der wol weiß zu reden/ der seine Rede wol fürbringen kan.  
**Kozumu dobrego/ Przy sobie/ Sanus**, a, um, rechtsinnig/ wol besinnen.  
**Kozwadzác**/ Dirimere, voneinander scheiden.  
**Kozwalać**/ Diruere, niederbrechen.  
**Kozwałny**/ Parietina, z, g. f. Rudetum, i, g. n. eine alte bawfellige Wand oder Mauer/ ein Orth da viel Steingemürl oder Schrotten seyn.  
**Kozwálny/ Dirutus**, a, um, niedergebroschen.  
**Kozwarczyć**/ Discoquere, verstoßen.  
**Kozwajác/ Kozwajć**/ Animo contemplari, Commentari, Computare, Considerare, Expendere, Lustrare animo, Meditari, Perlustrare animo, Pensare, Pensitare, frequent. Perpendere, Ponderare, Ratiocinari, Recogitare, betrachten/ erwegen/ ermessen/ Ein Ding wol bedenden/ schätzen/ bey ihm selbst betrachten.  
**Kozwajanie/ Commentatio, Consideratio**, onis, g. f. Considerantia, z, g. f. Ratiocinatio, onis, g. f. Betrachtung/ das erwegen eines Dings.  
**Kozwajony/ Expensus, Propensus**, a, um, betrachtet und erwogen/ erkundet.  
**Kozweselác**/ Beare, Exhilarare, Hilarare, Lætificare, Serenare, erfreuen/ fröhlich machen.  
**Kozweselác się/ Kozweselć się/ Animum remittere, Hilararefcere, Hilarare se præbere**, sich ergehen/ fröhlich werden.  
**Kozweselajacy/ Lætificus**, a, um, Das fröhlich machet.  
**Kozwiazanie**/ Dissolutio, Enodatio, Repuratio, Solutio, onis, g. f. Auflösung/ Betrachtung/ Bezählung. **Lácný do rozwiázania**/ Dissolubilis, le, auflöslich.  
**Kozwiazány/ Dissolutus, Resolutus, Solutus**, a, um, entbunden/ gelöst.  
**Kozwić**/ Detexere, das Geweb wieder aufsthen/ auffmachen.  
**Kozwić/ Kozwijác**/ Displicare, Replicare,



das gefaltene auffthun/auffalten/zerlegen. Roz-  
wyanie / Evolutio, onis, gen. f. Aufwickelung.

Rozwić / Rozwijac się / Efflorescere, Ex-  
pandere, Patescere, fast ansehen zu blühen/ sich  
auffthun / weiten / weit werden. Rozwija się  
drzewo/ Aperit florem suum arbor, der Baum  
fähet an zu blühen.

Rozwizac konia/ Admittere equum, E-  
nem Roß den Lauf lassen.

Rozwieść / Ditrahere, zerziehen/ von einan-  
der ziehen/ von einander zerren.

Rozwieść się z żoną / Missam facere uxo-  
rem, Repudiare, seine Frau von sich stossen/ sich  
mit seiner Frauen scheidē/ sich von einer scheiden.

Rozwiezować / Dissolvere, Enodare, Solve-  
re, Impedire, & Expedire contraria, auflösen/  
entknüpfen/ auflösen/ verwickeln und auf-  
wickeln/ ledigen.

Rozwód/ Repudium, Divortium, ij, g. neut.  
Ehescheidung/ Zertrennung der Ehe.

Rozwolić się / Deblatterare, daher plap-  
pern/ flatern/ schwagen.

Rozwojstwo/ Huius, Vastē, Vastius, Vastif-  
simē, adverb. übergrößlich / unvollständig / mit  
stossen in Worten / stamlende.

Rozynka/ Astarhis, idis, g. f. Uva passa, Ro-  
sinen/ Weinbeerlein.

Rubin / Pyropus, ij, g. m. Rubin.

Rubryka/ Minium, ij, g. n. Rubrica, x, g. fce.  
Sinopis, idis, g. f. Mitten/ Rötelftein.

Ruchomy sposoben/ Mobiliter, adverb.  
beweglicher weise/ beweglich.

Rucho/ Syrma, atis, g. n. der Schwanz so die  
Weiber an den Kleidern nach ihnen schleppen.

Ruchoiny / Mobilis, le, beweglich.

Rudel/ Clavus, i, g. masc. das Steurruder am  
Schiff/ Both/ Rahn/ ic.

Rudnik / Metallicus, ci, g. m. ein Bergknab/  
der Metal vnd Erz aus der Erden gräbt.

Rufá/ Puppis, is, g. f. Hintertheil des Schiffs.

Rufian / Leno, onis, g. m. Lenulus, Le-  
nunculus, ij, g. m. Perductor, oris, g. m. Huren-  
wirth/ Rupler.

Rufianka/ Lena, x, g. f. Hurenwirthin.

Rufianki/ Lenonius, a, um, darzu gehört.

Rufianstwo/ Lenocinium, ij, g. n. Ruplercy/  
Beherbergung gemeiner Frauen.

Rumiany/ sanguineus, a, um, Blutroth.

Rumien / Anthemis, idis, g. fce. Chamæ-

melon, i, g. n. Chrysanthemon, i, g. n. Leucanthē-  
mis, idis, g. fce. Leucanthemum, i, g. n. Camillen/  
Eberwurz/ Graßblumen.

Runo/ Vellus, eris, g. neut. Pelz/ Wleß oder  
abgeschorne Wolle. Runo z łote/ Vellus aureum,  
Gulden Fluß.

Rupieci/ Ropteci/ Frivola, orum, g. n. pl. n.  
Scruta, orum, g. neut. plur. num. kleinbrüchig  
Hausgerath / alt Gerümpel / als Esen/ Lum-  
pen/ ic.

Rurá/ Canna, x, g. f. Rohr. Rurá wodna/  
Fistula, x, g. f. Tubus, Tubulus, i, g. m. dim. ein  
Canal an den Brunnen. Rurna cząsta/ Crateris,  
eris, erem, & era, g. m. Brunbeth. Rurnyslop/  
Salientes, tium, g. m. plur. num. Brunnröhren/  
Wasserröhren.

Rurmistrze prawić/ Chorobates, x, g.  
fce. Gruma, x, g. f. Richtscheid/ Richtschnur/ eine  
Regel damit man den krummen Weg gerade  
macher.

Rurmistrz/ Aquilex, legis, g. masc. Librator,  
oris, g. m. Wasserfinder / ein Brunnmeister der  
das Wasser abmessen kan.

Rurmus/ Aqueductus, us, g. m. Canales in-  
ciles, Elix, lici, g. m. Hydraulax, acis, g. masc.  
Wassergraben / Gassenrinnen / Furthgraben  
Wasser zu leyten durch einen Acker / Wasserta-  
nal/ Wasserhandel. Rurmusowa strzynia/ Ca-  
stellum, i, g. n. Wassertasten/ darauf ein jedweder  
auff sein Erb Wasser leyten mag. Rurmusowe  
foto/ Tympanum, i, g. n. ein Rad das man tritt  
Wasser aufzu ziehen. Rurmusowy row/ Aqua-  
gium, ij, g. n. Wassergang.

Ruszać / Movere, bewegen. Ruszać cześć/  
Mobilare, oftinals bewegen.

Ruszaćocy / Motor, oris, g. m. Emporungs-  
Brscher/ Beweger.

Ruskanie/ Motio, onis, g. f. Motus, us, g. m.  
Pulsus, us, g. m. Bewegung/ Trieb.

Ruszenie pospolite/ Expeditio, onis, g. f.  
ein Kriegezug/ Heerfahrt.

Rusznica/ Bombarda, x, g. f. ein Büchse.

Ruszyć zmieścić/ Elocare, von seinem Ort  
stossen/ setzen.

Rutá/ Ruta, x, g. fce. herba, Rauten. Rutá  
gora/ Moly, g. neut. quod Mercurius dicitur  
invenisse, Vchblumen. Rutá ptáza/ Capni-  
on, ij, g. n. & Capnos, i, g. masc. Erbrauch. Rutá  
Rab

**Sálna**/Saxifragum, i. g. n. Saxifraga, & Saxifragia, a, g. fce. Steinbrecher/ Kraut das den Stein am Leibe bricht.

**Rwác**/Rumpere, Vellere, rupffen.

**Rwáne**/Vulnura, a, g. f. Ruppung.

**Rwány**/Vulsus, a, um, aufgerupft.

**Rybá**/Ichtyssis, latine Piscis, is, g. masc. ein Fisch. **Rybi** drobne/ Alex, icis, g. t. absq; pl. num. Arenza, a, g. f. kleine Fische. **Rybá mor**sta pewna/ Turtio, onis, g. m. ein Scoer. **Ryby** morstey rodzay/ Erythrus, seu, Erythrinus,

vel, Erythricus, i. g. masc. ein rother Meerfisch. **Ryb** wielkich przełupien/ Cetarius, ij, g. m. Der grosse Fische verkaufft. **Rybámi** Kupczas/ Ichthiopolis, a, g. m. Fischvertauffer.

**Ryba**z/ Piscaria, a, g. f. Piscatrix, icis, g. fce. Fischein.

**Ryba**z/ Rybitw/ Rybolow/ Hamiota, a, g. m. Piscator, oris, g. m. Piscinarius, ij, g. m. ein Fischer der mit Angeln/ Wernern/ ic. umghehet.

**Rybitw** praż/ Larus, ij, g. m. Lander.

**Rybny**/ Piscosus, a, um, voll Fisch.

**Rybojad**/ Ichthyophagus, ij, g. m. Fischfresser.

**Rybotowne** Kiegi/ Halieutica, orum, g. n. pl. num. Bücher von Fischen oder Fischfahen.

**Ryby** towic/ Piscari, fischen.

**Ryć**/ Patinare, Sculptere, das Fels hacken/ graben.

**Rycerstie** mneysee/ Equestria, orum, g. neut. pl. num. ein Ordt da die Adelichen gesessen. **Ry**cersti stan/ Equestris ordo, Adelicher Stand.

**Rychlo**/ Mox, Ocyus, Ocyllimé, Præmaturé, Promptissime, Temporus, adv. deductum à tempore, bald/eylends/ schnell/ behend/ zu frühe/ gar behend.

**Rychly**/ Citus, a, um, Præceps, pitis, g. om. Præmaturus, a, um, behend/ schnell/ vnzeitig.

**Rychtowác**/ Corrigit, gerad machen.

**Rychtowáne**/ Directio, onis, g. f. Richtung/ Leytung/ Geradinachung.

**Ryćie**/ Patinatus, us, g. m. Aufgrabung/ das hacken/ karsten/ die Grabung.

**Ryćie**/ Sculptura, & Sculptura, a, g. f. die Grabung/ Stochung/ Schnitnung/ Stein schnidung.

**Ryczaczy**/ Rudens, entis, g. o. particip. wie ein Esel schreyend.

**Ryczeć**/ jáko wot/ Frowá/ Admugire, Boare, Demugire, Emugire, Immugire, Mugire, brüllen wie ein Ochse/ Kuh, Kalb. **Ryczeć** ják

**osiel**/ Rudere, schreyen wie ein Esel. **Ryczeć** ják Lew/ Rugire, brüllen wie ein Lew.

**Ryczenie**/ Ryf/ Rugitus, us, g. m. Das brüllen.

**Rydel**/ rima, Maira, Pala, a, g. fce. Sarculum, i, g. n. Grab schaufel/ Radehar/ Schaufel/ Zets hache/ Spaden.

**Rydwán**/ Arcera, a, g. f. Vehiculum camerarum. Gusschwagen/ bedeckter Wagen.

**Rydz**/ Bactus, ti, g. m. Reizle.

**Rydzawy**/ Baticatus, Baticus, Gilvus, Helvicius, vel, Helvolus, Rutilus, a, um, Rauchfarb/ gelblich/ Fahl/ gelbroth/ goldfarb.

**Rylec**/ Cælum, Cæstrum, Stylus, i, g. n. Stylus, ij, g. m. Viriculum, i, g. n. Meysel/ Grabeyssel/ Grabmeyssel/ Gröffel.

**Rym**/ Rhythmus, i, g. m. Versus, us, g. m. ein Rymen/ Spruch/ Vers.

**Rymá**/ Catharrus, i, g. m. Distillatio, onis, g. fce. Rheuma, atis, g. n. vom Haupt ein Fluß in die Nase/ den man den Schnupfen nennet.

**Rymowác**/ wierz pisać/ Canere carmen, Rymenlieder singen.

**Rymowny**/ Rhythmicus, a, um, in Rymen gefast/ Versweise gemacht.

**Rynek**/ Forum, i, g. neut. Forum nundinarium, Markt/ Jahrmarkt. **Rynek** gózie drwá przedaja/ Forum lignarium, Holzmarkt. **Rybo**ny rynek/ Rybne játki/ Forum piscarium, Ichthyopolium, ij, g. neut. Fischmarkt. **Rynek** swini/ Forum suarium, Schweinmarkt. **Rynek** winny, Forum vinarium, ein Platz da man Wein verkaufft. **Rynek** gózie przedaja woly/ Forum boarium, der Ochsenmarkt. **Rynek** gózie zboze przedaja/ Forum frumentarium, Kornmarkt.

**Rynká**/ Fritorium, vel, Frictorium, ij, g. n. ein Bratpfanne.

**Rynkowý**/ Forensis, e. zum Markt gebörent.

**Rynná**/ Canalis, is, g. m. Rinne. **Rynna** dá chowa ábo traba miedziana u kámenie/ pálacow, rz. Colligata, ve, Colligatarum, g. f. pl. ne. Rinne auß den Häusern/ oder fletcherne Rinnen.

**Rynstok**/ Canales, inc. les, Rinnstöcke.

**Rynstunek**/ Art. natura, a, g. f. Phalera, arum, g. f. pl. nra. Rüstung/ Harnisch.

**Ryć**/ ostrou, rz. Lynx, ancis, g. m. vel, fce. Thoenis, g. fce. Luchs. **Ryć**/ Lynceus, a, um, Luchsen.

**Ryć**



**Ryś/Lämpárt**/ Panther, eris, g.m. Panthe-  
ra, a, g.f. Pardalis, is, g. m. Pardus, i, g. m. Pan-  
terthier / Leopard. **Ryśi** / Pantherinus, a, um,  
bunt wie ein Panterthier. **Rzyczęć y wyć jāk**  
**ryś** / Caurire, heulen wie ein Panterthier.

**Rysować co/wyprzezować** / Incidere aliquid  
in as, incidere aliquid marmor, Insculpere ali-  
quid tabellā, Etwas in Erz/Kupffer/Marmor-  
stein hauen/ oder schneiden.

**Rysować nāukā** / Graphis, idis, g. f. e. ein  
Entwerff des Gemäldes/ so man mahlen will.

**Ryta** / Fictus, a, um, Sculpilis, e, Begraben/  
geschmeltzt. **Ryta rzecz/ rzezāna** / Anaglyphā,  
& Anaglypta, orum, g. n. aufgestochen Werd.

**Ryż** / Oriza, a, g. f. Reys.

**Rząd/Rządzenie** / Administratio, Gubern-  
natio, onis, g. f. Gubernaculum, i, g. n. Habena, a,  
g. f. Ordinatio, onis, g. f. Ordo, inis, g. m. Rēdio,  
onis, g. f. Regimen, inis, g. n. Series, ei, g. f. Ver-  
waltu., g. / Regierung / Gewalt / Regiment / Ord-  
nung / Herrschaft / Priesterliche Weisheit / Ver-  
sorgung.

**Rząd w piśmie** / Versus, us, g. m. eine Linie/  
oder Zeil einer Schrift/ Vers.

**Rządki** / Fluidus, Liquidus, Rarus, a, um, hin-  
flüssig/güssig/ rinnend/dünn/nicht dicke.

**Rządki** / Minus, Sparsum, adverb. Weniger/  
minder/hin vnd her/vnordentlich.

**Rządki** / Raritas, aris, g. f. e. Raritas, inis,  
g. f. eine Dünne/Selzamkeit.

**Rządca** / Administer, stri, g. m. Administra-  
tor, oris, g. m. Gubernator, Imperator, Modera-  
tor, oris, g. m. Praeses, idis, g. m. Praetor, Rector,  
Temperator, oris, g. m. ein Verwalter / Medie-  
ner / Gewalthaber zu gebieten / Regierer / Ordner /  
Schürmer / Noththelfer / Landvogt / Herrscher /  
Mächtig. **Rządca / sprawca** / Eupietis / Ope-  
raz, arum, g. f. pl. num. Schaffner der Rauffleuch.

**Rządca** / Administrare, Gerere, Gubernare,  
Magistrare, Moderare, & Moderari, Praesidere,  
Regere, Verwalten/ versorgen / regieren/ mei-  
stern / in zucht halten/ pflegen / herrschen/ weisen.  
**Rządca krolestwem** / Rzeczpospolita / Ad  
gubernacula Reipublicae sedere, Gubernacula  
Reipublicae tenere, das gemeine Regiment füh-  
ren/ inne halten.

**Rządca / Gubernatrix** / Moderatrix,  
Rectorix, icis, g. f. e. Regina, a, g. f. Verwalterin/  
Meisterin / Leiterin / Regiererin / Herrscherin.

**Rządca / Reus**, a, um, Geregleret.

**Rzecz** / Hinnire, Wiehren wie ein Ros. **Rzecz**  
**jako** / Barrire, schreyen wie ein Elephant.

**Rzecz** / Res, rei, g. f. Sach / Handel / ein jeglich  
ding. **Rzecz do mowienia** / Thema, aris, g. n. ein  
Sprach oder Meinung zu handeln fürgenom-  
men. **Rzecz mied** / Perorare, eine lange Rede  
vollenden/aufreden. **Rzecz stała** / Substantia, a,  
g. f. Beständig ding.

**Rzeczny** / Amnicola, a, g. com. Flumineus,  
Fluviaticus, a, um, Fluvialis, Fluvialis, e, Riva-  
lis, e, das an einem Fluß wohnet oder das auß  
dem Wasserfluß ist.

**Rzeczpospolita** / Politia, a, g. f. Publicum, i,  
g. n. Respublica, reipublica, g. f. e. ein gemein Re-  
giment. **Rzeczpospolita mierzadna** / Pānā  
nād soba niemajaca / Anarchia, a, g. f. ein Re-  
giment da kein Haupt ist. **Rzeczpospolita / Eto**  
**ra** jeden pan rządzi / Monarchia, a, g. f. e. ein  
einiger Herr / ein König oder Obrister allein im  
Land da kein ander mit ihm regiert od herrschet.  
**Rzeczpospolita / Eto** lud wzyteł w  
miejbedacy rządzi / Democratia, a, g. f. Heri-  
schung des gemeinen Volcks. **Rzeczpospolita**  
**w Eto**rey przedni Pānowie rząd trzymają /  
Aristocratia, a, g. f. ein Regiment der fürnemb-  
sten Regierer.

**Rzedzić** / Rarare, Rarefacere, Rarefcere,  
Dünne machen das dicke war.

**Rzeka** / Amnis, is, g. m. Flumen, inis, g. n. Fluß  
**Rzeka bystra** / Flumen torrens, vngestümer/  
vnd rauschender Fluß. **Rzeka zbieganie** / Con-  
fluens, entis, g. m. ein Ort da zwey Wasser zusam-  
men lauffen. **Co wiele ma rzek w sobie** / Elumi-  
nosus, a, um, das viel flüsse hat.

**Rzemię** / Corium, Loramentum, Lorum, i,  
g. n. Terginum lorum, ledern Riemen.

**Rzemię** / Loreus, a, um, von Riemen.

**Rzemię** / Ars, artis, g. f. Ars administrato-  
ria, Artificium, i, g. n. Opificium, i, g. n. Hand-  
werck oder Kunst/ die man braucht vnd anlegt.

**Rzemię** / Fabrefacere,  
Wercklich machen/ Meisterlich machen.

**Po Rzemię** / Fabre, adverb. Meister-  
lich/künstlich/wercklich.

**Rzemię** / Fabrilis, e, Was zu einem  
Schmied oder Werckman gehört. **Rzemię**  
**robotā** / Fabricatio, onis, g. f. e. das Schmie-  
den/ Zimmern.

**Rzemieśnik**/Artifex, icis, g. m. Ergaster, stri, g. m. Fabricator, oris, g. m. Mechanicus, i, g. m. Opifex, icis, g. com. Operarius, Technicus, i, g. m. Handwercksmann/Arbeiter/Wercksmann. **Rzemieśnik** koso drzewa/zelazá/y kámentá/Faber, i, g. m. Zimmermann/Schmied/Steinhawer. **Rzemieśnik** siedząc robótacy / Sedentarius, Sellularius, ij, g. m. der sitzend sein Kost verbletzt/vnd seine Werck thut. **Rzemieśnicy**/Operarum, g. f. pl. num. Handwercksleute.

**Rzemyk**/Corrigia, z, g. f. & Corrigium, ij, g. n. Ligula, vel Lingula, z, g. f. Klemen/Nesteln/Bündnesteln. **Rzemyk** u obuwia/Ansa, z, g. f. Schuertemen.

**Rzeme**/Fremitus, us, g. m. Geschrey. **Rzeme** Fosiłte/Hinnitus, us, g. m. das Rostwischen. **Rzeme** kłoniowe/Baricus, us, g. m. das schnurcken der Elephanten.

**Rzepá**/Rapa, z, g. f. & Rapum, i, g. n. eine Rübe. **Rzepá** okragła/Congylis, idis, g. f. runde Rüben/knollrüben. **Rzepá** podługowata/Bunias, adis, g. f. Bunium, ij, g. n. Napus, i, g. m. grosse Stedrube/Mapfrube.

**Rzepisko**/Napina, arum, g. f. plur. num. Rapina, z, g. f. Rüben Ader/Rübenland.

**Rzepna nác**/Rapacia, z, g. f. & Rapacia, orum, g. n. Rübenkraut.

**Rzesa** leżczynowa/Julus, i, g. m. Nucamentum, i, g. n. die Wollen an ertlichen Bäumen ehe das sie Frucht bringen oder blühen.

**Rzesa** kálna/Callierichon, Polytetricon, ij, g. n. Callitrix, icis, g. f. Callitricha, z, g. f. Polytetrix, icis, g. f. schwarzer oder rother Steinbrech.

**Rzesł**/Alacer, cris, cre, Gnavus, vel Navus, a, um, Impiger, gra, grum, Strenuus, Vegetus, a, um, Veges, etis, g. o. Muthig/frisch/frólich/gefleissen/hurtig/leißig/wacker/dapffer/veft/gefund/munter/behendig/embfig.

**Rzesł**/Excitacé, Gnaviter, Impigré, Naviter, Strenuó, adv. wacker/munter/behendiglich/leißiglich/embfiglich/dapfferlich.

**Rzesł** óś / Alacritas, Impigritas, Strenuitas, atis, g. f. Frólicher Muth/Unverdruss/dapfferkeit.

**Rzesł** oś / Incerniculum, i, g. neu. Reticulum junceum, lineum, Sieblein/Sieb/Bentelsack.

**Rzetelme**/zretelnie / Aperté, Evidenter, Explanaté, Manifestó, Manifesté, adv. Klárlích/ffenbarlich/ffenbarer weiß/scheinbarlich.

**Rzetelnoś** / Evidencia, z, g. f. Klarheit.

**Rzej** bít / Macare, Mehgen/schlachten.

**Rzeżáć** / Secare, schneiden/ságen.

**Rzeżáć** / Eunuchizare, verschneiden / bít Gemáchte / Hoden aufwerffen/leichtern.

**Rzeżáć** / Falx puratoria, Scalprum, i, g. n. Scirpícula, z, g. f. Schneidmesser. **Rzeżáć** do Winá/Falx vineatica, Rábmesser. **Rzeżáć** máty/Ungvis ferreus, ein Schuhmacher Knieß.

**Rzeżánte** / Scissio, onis, g. f. & Scissura, z, g. f. Sectio, onis, g. f. Schnitt/Schnitt/das Schneiden. **Lácy** do rzeżánta/ Sectilis, e, das leicht ist zu schneiden/spaltig.

**Rzeżántec** / Castratus, Eviratus, Eunuchus, ij, g. m. Semimas, aris, g. m. Semivir, viri, g. m. Spado, onis, g. m. Aufgeschnittener / der Männlichkeit beraubt/Verschnittener.

**Rzeżniczy** wárstát/gózie bija rzeż/opráwujo / mieso rabia. **Rzeż** / Rzeżnicá/ Laniena, z, g. f. & Lanienarium, ij, g. n. Ruttelhoff.

**Rzeżnik** / co bija rzeż/ Carnarius, ij, g. m. Larnio, onis, g. m. Lanus, ij, g. m. Macator, oris, g. m. Meger/ Fleischhawer/ Schlachter. **Rzeżnik** co przedáje mieso / Macellarius, ij, g. m. ein Fleischher/der Fleisch verkauft.

**Rzeżuchá** / Nasturcium, ij, g. n. Gartentress.

**Rzeżuchá** wodna/ Cardamon, i, g. n. **Rzeż** / Rzeżymieśnik / Manticularius, Saccularius, ij, g. m. Sector zonarius, Deutelschneider / Säckelabschneider / der einem den Säckel mit dem Säckel abschneidet.

**Rzeżkiew** / Congylis, idis, g. f. Raphanns, ij, g. m. Rettig. **Rzeżkiew** polna/ Armon, i, g. n. Wilder Rettig.

**Rzeż** / Jacere, Werffen.

**Rzeż** / Missilis, le, das man werffen kan.

**Rzeż** / Coniectus, Jactatus, us, g. m. m. Coniectio, Jactatio, onis, g. f. Jactus, us, g. m. Jaculatio, onis, g. f. Projectus, us, g. m. Projectio, onis, g. f. ein Wurff/Werffung/Hinwurff.

**Rzeż** / Jactus, a, um, Gemorffen.

**Rzeż** / Rudare, Rudari, Górpfen.

**Rzeż** / Rudus, us, g. m. Górpff / Reupse.

**Rzeż** / Rudatrix, icis, g. f. die da górpffet/oder einen Górpff leßt.

**Rzeż** / Rudator, oris, g. m. Ruduosus, a, um, der da einen Górpff leßt gehen/fóderáchtig/górpffáchtig.

**Rzeż** / Matricapia, z, g. f. Parthenium, ij, g. n. Mutterkraut.

**Rzeż**



**Szyfko** / Stipula, a, g. f. Culmetum, i, g. neu. Stramentum, quod infra manum (Messorum) terræ hæret. Stoppel.

S.

**Sabiná** / Sabina, a, g. f. Ebenbaum.

**Saczyé sie** / Illacrymare, Superlachrymare, Ansehen zu tröpfen.

**Sad** / Paradisus, i, g. m. Pomarium, i, g. n. ein Baumgart / Lustgart.

**Sad** / Crilis, is, g. f. Judicatio, onis, g. f. Judicium, i, g. n. Jus, juris, g. neu. Urtheil / Gericht / Recht / Entscheidung / Urtheilung. **Sad Rázoný** / Constupratum judicium, ein bestochen Gericht. **Sadow wywołanie** / Iustitium, i, g. n. Anstalt / Aufhebung des Gerichts / da man nicht Gericht hält / Beschluß oder Zuschuß der Gerichten. **Sadow wywołanie przywrocie** / Iustitium remittere, das Gericht wieder halten / verschlossene Gericht wiederumb aufthun.

**Sadko** / Arvina, a, g. f. Sebum, quod & eum, i, g. n. Schmier / Aschlit / Zeist.

**Sadno** / Intertrigo, ipis, g. f. der Wolff / Arß / wolff / das ist ein abgerieben Zell oder auffgerieben Haut zwischen den Schenkeln / oder an den Füßen vom Wandern dem Menschen / dem Pferd aber auff dem Rücken vom Sattel.

**Sadowic sie** / Siderere, sich setzen.

**Sadownt** / Judicare, adv. dem Urtheil nach.

**Sadownt** / Arborator, Inoculator, oris, g. m. Pomarius, i, g. m. ein Gärtner der die Bäume be-  
hauet / Zwiiger / Zupffer / Obstverkäufer.

**Sadowny** / Sadowy / Criticus, a, um, Forensis, e, Judiciarius, a, um, Judicialis, Juridicialis, e, Juridicus, a, um, Urtheilg / zum Rechtshandeln gehörig / Rechtlich / des Gerichts.

**Sadzawka** / Ichthyotrophium, i, g. n. Piscina, a, g. f. Weyher / Fischhalter / Teich. **Sadzawka bez ryb** / Lacus, us, vel, i, g. m. ein Psuel / See.

**Sadzawkowy** / Piscinalis, le, das zu dem Teich oder Weyher gehört.

**Sadzawny** / Piscinarius, i, g. m. der eine Lust hat an Weyhern / Zeichen.

**Sadze** / Fuligo, inis, g. f. Ruß.

**Sadzenie** / Insicus, us, g. m. Satio, onis, g. f. Satus, us, g. m. das pflanzen / Pflanzung.

**Sadzie** / Deserere, Inferere, Semina deponere, Serere, pflanzen / einpflanzen / Schoß zwingen oder stecken / junge Bäume setzen / propffen. **Sadzie pospolu** / Conserere, Zusammen setzen.

**Sadzie** / Interpretari, Judicare, richten / urtheilen. **Sadzie sprawa czyje** / Sedere iudicem in aliquem, über einen zu Gericht sitzen.

**Sadziec** / Eupatorium, i, g. n. aliás, Agrimonia, vel Eupateria, a, g. f. Obermennig.

**Sadzoný** / Consertus, Sativus, Satus, a, um, das man pflegt zu pflanzen / gepflanget.

**Sadzoný** / Vermiculatus, a, um, ein Estrich mit Platten besetzt. **Sadzonego co** / **Sadzone** / **na robota robione** / Opus muliacum, aliás Vermiculatum, ein Estrich von Ziegel Platten mit mancherley Farben durch einander gesetzt. **Sadzona robota** / Emblemata, atis, g. n. ein Werk hie und da geblümt. **Sadzona robota gotowa** / Vermiculari, verschrotten Werk machen mit geblerten Platten / nur Bildnuß in Estrich / Holz einlegen.

**Sadzoný** / Judicatus, a, um, Geurtheilt.

**Sala** / Aula, Exedra, vel Exhedra, a, g. f. Porticus, us, g. f. Xystus, i, g. m. Saal / eines Fürstenthoff / ein Gemach voller Stül darin man Gespräch halten kan / Spaciergang / Sommerhaus / ein breiter bedeckter Gang vnd ort zu spazieren vnd kurzweiligen Vbungen dienlich. **Sala ná stoncu** / Heliocomium, i, g. n. ein Ort im Haus das von der Sonnen allenthalben gewärmet wird vnd nicht vom Feuer. **Sala ába izba przy nie-  
mi** / **gdzie wieczerzala** / Coenatio, onis, g. f. Coenaculum, i, g. n. ein Saal oder Gemach unten im Haus darin man zu nacht isset.

**Salamandra** / Salamandra, a, g. f. Salamander / Dlm / Molck.

**Salatá** / Acetaria, orum, g. n. pl. num. Lactuca, a, g. f. Salat / Latuch. **Salatá siada** / nie-  
wielka / Lactuca sedens quæ & sessilis, niederkträchtig Salat.

**Saletra** / Aphronitrum, Nitrum, i, g. n. Salpeter. **Saletrna byba** / Nitraria, a, g. f. ein Orth da Salpeter wachst.

**Saletrowy** / Nitratu, a, um, Gesalpeter / oder darin Salpeter ist.

**Saletrzysty** / Nitrosus, a, um, das voll Salpeter ist.

**Salsá** / Acetaria, orum, g. n. pl. num. Oxysal, i, g. n. Salsen / Salsat krauter / Salswasser ein saure Brühe an Fischen.

**Sam** / Ipse, ipsa, ipsum, Ipsemet, Solus, Unus, a, um, er selber / alleine / einzig / einsam / verlassen.

Du u ij

Sá.

**Sámleá** / Femina, a, g. f. a. Mulier, eris, g. f. a. Weiblein/ das Stedchen.

**Sámlec** / Mas, maris, g. m. Vir, viri, g. m. de bruis etiam dicitur. Männlein.

**Sámjedz** / Anthropophagi, orum, g. m. a. plur. num. Menschenfresser/ Völcker in Sythien die Menschen Fleisch essen.

**Sámokupstwo** / Monopolium, ij, g. n. so einer ein Kaufmanschaft allein hat/ vnd seine Waaren bey keinem andern zubekommen sind.

**Sámopás** / Solivagus, a, um, engentwillig/ frey/ das allein seinen Willen/ Zug hat.

**Sámorušne rzeczy** / Automaton, ij, g. n. Instrumenta die durch sich selbst bewegt werden/ als Uhrwerck/ ic.

**Sámstad** / Accolens, entis, g. n. & Accola, a, g. m. ein Nachbar/ der beywohnet.

**Sándaráká** / Sandaracha, a, g. f. a. Vergroth. **Sándarákiem zmieszány** / Sandarachatus, a, um, mit Vergroth vermischt. **Sándarákowsy** / Sandarachinus, a, um, dem Vergroth oder Meninge gleich.

**Sanie** / Traha, a, g. f. Schlitten/ Schleiff.

**Sapác od gniewu** / Proflare iras, vor Zorn blasen.

**Sapánte** / Fremitus, us, g. m. Murren.

**Sápłá** / Grovedo, dinis, g. f. Knupsel/ Haupte schwörte/ Schnuppe.

**Sardela** / Alusa, a, g. f. Bratfisch.

**Sardonik** / Sardonychus, ij, g. m. Sardonyx, Sardonychys, g. m. & f. eingattung Edelgesteins/ gefärbt wie ein Menschen Nagel. **Sardonikiem kámiennem** / sádzony / Sardonychatus, a, um, mit solchem Edelgestein geziert.

**Sárlác** / Sorbere, supfen/ schlurpfen. **Sárlác znowu** / Resorbere, wledrumb hinein schlurpfen.

**Sárlántie** / Sorbitio, onis, g. f. das Surpfen/ Schlurpfen.

**Sárlókolá** / gummi ábo żywicá z drzewá perstiego / Sarcocolla, g. f. Gummi von einem Baum auß Persten.

**Sárn** / Dorcas, adis, g. f. Oryx, origis, g. m. ein Rehe/ ein Thier wie eine Geyß dem die Haar für sich gefehrt sind.

**Sárná** / Caprea, a, g. f. Dorcas, adis, g. f. Rehe.

**Sárniołko** / Capreolus, ij, g. m. Rehebock.

**Sasánká** / Phenion, ij, g. n. Kornrosen.

**Sasiádka** / Vicina, a, g. f. Nachbarin.

**Sasiecti** / Sasiecti / Vicinalis, e, Vicinus,

a, um, Anstößig/ Nachbarlich/ nah angelegen.

**Sasiectwo** / Vicinitas, atis, g. f. Vicinia, a, g. f.

Vicinium, ij, g. n. Nachbarschaft.

**Sáydał** / Pharetra, a, g. f. Köcher.

**Schab** / Petafo, onis, g. m. Schincke.

**Schadzka** / Conciliabulum, ij, g. n. Congressus, us, g. m. Congressio, onis, g. f. Conventus, us, g. m. Versammlung/ Zusammentretung/ Gemeind.

**Schadzka kółu osob** / Advocatio, onis, gen. f. eine Versammlung etlicher Personen/ im Recht Beystand zu leisten/ beyzusehen.

**Schnac** / Arere, Arescere, Macescere, Macrescere, Decrescere, Siccescere, Tabescere, Intabescere, Torrescere, dünne/ mager/ trocken werden/ verdorren.

**Schodzenie** / Descensus, us, g. m. Descensio, onis, g. f. ein Herabgang oder Tritt.

**Schodzenie sie ludzi y zwierząt** / Admissio, onis, g. f. Admissura, a, g. f. Zulassung der Menschen oder des Viehes/ cum nempe mas foeminae, aut foemina mari admoventur ad intum.

**Schodzie sie** / Congredi, zusammen gehen/ zusammen kommen. **Schodzie sie wokoło** / Circumglobare, vmb vnd vmb an einen Hauffen sich samblen/ mit Hauffen vmbgeben.

**Schowac** / Claudere, Servare, verhalten/ verwahren.

**Schowanie** / Capulum, ij, g. n. Conditorium, Repositorium, ij, g. n. Theca, a, g. f. ein Halter/ Schapff/ Almer/ Futter/ darein man etwas verschleust/ verwahrt. **Schowanie jake ábo kółu** / Szkatulká/ zc. Loculamentum, ij, g. neu. ein Orth etwas darein zu setzen/ gleich einem Depoitorb/ ein Kästlein/ Schächtlein/ Schatulk.

**Schowany** / Absconditus, Reconditus, Repositus, a, um, verborgen/ verwahrt/ hinter sich gelegt/ gesetzt.

**Schramac sie** / Subterfugere, Suffugere, heimlich hinweg stehlen/ meiden.

**Schudnac** / Ad ultimam maciem redigi, gor aufgemagert/ aufgemergelt werden.

**Schylac co** / Submittere, vnter etwas thun.

**Sicac** / Jugulare, Obtruncare, Punire caput, die Gurgel abstechen/ enthaupten.

**Sicagac** / Contrahere, Perstringere, Præstringere, Stringere, zusammen bringen/ zusammen strengen/ überstrengen/ abströpfen/ strengen/ samblen/ zusammenziehen/ kurz machen/ abströpfeln.

**Sicag**



**Sćiągac rękę** / Protendere, Protollere, herfürstrecken/herfür rücken.

**Sćiągac wodę** / Eriare, das Wasser ableiten/abwenden.

**Sćiąganie wody** / Corrivatio, onis, g. f. ein Lauff des Wassers/wann zwey Wasser zusammen kommen.

**Sćiągontony** / Contractus, a, um, zusammen bracht/zusammen gezogen.

**Sćianá / Paries, etis, g. masc. Wand.** **Sćianá spólna / Przeczna** / Paries intergerinus, unter schlagene Wand. **Sćianá plectiona / Paries craticius**, eine Wand mit Hürden geflochten.

**Sćiegnó / Ligamen, inis, Ligamentum, i, g. n.** **Ligatura, x, g. f. Wand.**

**Sćieć / Sćieć / Desfluere, Demanare, Colliquere, Colliquescere, Deliquere, Deliquesce-re, Promanare, Superlachrymare, hinab fließen/heraus fließen.**

**Sćierac / Atterere, Deterere, Limare, Perte-rere, Pertergere, Terere, abreiben/auffsegen/wol säubern/reiben/schleiffen.** **Sćierac znów** / Reterere, wiederumb reinigen. **Sćierac z spodu** / Subterere, unten abwischen. (reiben.)

**Sćieracz / Contritor, oris, g. m. Zerreisser/Ab-**

**Sćieranie / Trius, us, g. m. Das reiben vnter einander vnd schleiffen.** **Sćieranie suzacy / Smegmaticus, & Smeaticus, a, um, Das Krafft vnd Vermögen hat zu säubern / gleich wie Seiff.**

**Sćieranie śie / Conflictatio, Conflictio, onis, g. f. Coralicus, us, g. masc. Das oft zusammen- kossen/ Strellt.**

**Sćierka / Lintum, ei, g. n. ein Handtuch.**

**Sćieśniac / Arctare, Coarctare, Coangusta-re, zusammendrücken/ enge machen/einzwängen.**

**Sćieść / Callis, is, g. m. Semita, x, g. f. Tra-mes, itis, g. m. Fußpfad/ein Zwergrweg über Feld/ Steg.** **Sćieść z drożne / Diverticula, orum, g. n. pl. n. Abwege/ Abwegelein.**

**Sćieśćowy / Semitarius, a, um, Das zum Steg/Zwergrweg gehört/ Das an der Gassen ist.**

**Sćigac / Insequi, Persequi, Prosequi, Sectari, immerdar nachfolgen/ nachfahren/ nachfängen/ nachen/ nachjagen.**

**Sćianac kogo / Capite plectere aliquem, Ob-truncare, Decollare, Decidere alicui collum, Decutere ense caput, Jugulare, Capite puare, Truncare, Detruncare, Caput ense auferre, Securi aliquem ferire, enthaupten/ abhawen.**

**Sćinanie / Jugulario, onis, g. f. Todtschlag/**

**Sćisćac / Arctare, Coarctare, Comprimere, Constipare, Stringere, zusammendrücken/ treiben eines treibens/ zusammenklemmen/ zustricken.** **Sćisćac rękę / Involare, à Vola, In die Hand fassen vnd drücken.**

**Sćisćanie / Compressus, us, g. m. Compressio, onis, g. f. Zusammendrückung.**

**Sćisćle / Arcté, Astricté, Conserté, Contenté, Pressé, Restricté, Stricté, Uniter, adverb. Eng zusammen/ streng/ heftiglich/ dicht an einander/ gedräng/ engiglich/ dicht.**

**Sćisćłość / Tenacitas, atis, g. fce. Engheit.**

**Sćisćly / Astrictus, a, um, Eng.**

**Sćisćniony / Arctus, Coarctatus, Compressus, Contractus, a, um, eingeschlossen/ zusammen ge-drückt/ zusammenbracht.** **Sćisćnionym być / Angustijs teneri, enge ingehalten seyn.**

**Sćyatyć / Ischias, adis, g. f. Lendenwehe/ oder Pein in den Hüften.**

**Sćyatyćzny / Ischidicus, seu Ischiacus, vel, Ischiadicus, a, um, Lendensüchtig.**

**Sedzia / Judex, dicis, g. m. Pensitator, Pra-tor, oris, g. m. Richter/ Erweger / der alle Wort am gnawesten erweget.** **Sedzia przénajety / Ju-dex nummarius, mit Gelde bestochen.** **Sedzia surowy / Judex tristis, rauher/ strenger Richter.**

**Sek / Nodus, Panus, i, g. m. Tuber, eris, g. n. ein Knorre / Knopff / harter Schwam an einem Baum/ ein Knorren am Baum.**

**Sekowaty / Nodosus, a, um, voller Knorren.** **Sekowate drzewo / Ulcerosa arbor, translat. schrundig/ knorrächtg.**

**Sekta / osobno rozumiejaacych stroná / Factio, onis, g. f. Hærelis, is, g. f. Secta, x, g. f. eine Rotte/ Secte/ Anhang.**

**Sekwestr / odtożenie sporney rzeczy ábo persony do ugody / Sequestrum, i, g. n. Vindi-cia, arum, g. f. pl. num. Die Innehabung eines Guts / darumb man zandet / Beschirmung zum Rechten/ oder Vollmacht zu etwas/ bis zu Auf-trag der Sachen.** **Ná sekwestr co bioracy / Sequester, tra, trum, vel, hic & hæc Sequestris, & hoc Sequestre, vel, hic Sequestris, hæc Se-questris, hoc Sequestre, Trawender/ Pfandhal-ter/ hinter deme ein Pfand/ oder etwas anders/ darumb ein Strellt ist / zu halten gelegt wird/ ein Schiedsmann/ der das Gut inne hat darüber man**

**Wux iij zana**

zandēt. Sēkwestrować / od sojyc sprāwe /  
sporna rzecz do ugody / Sequestrare, aufson-  
dern / übergeben.

Sen: Somnus, i, g. m. Sopor, oris, g. m. Schlaf /  
Schlafzigierigkeit. Sen co ście sni / Somnium, In-  
somnia, ij, g. n. Traum. Sen mieć / Somniare,  
Consomniare, einen Traum haben. Sen mie  
morzy / Urget me somnus, der Schlaf dringe  
mich. Snem poślony / Somno satiatus, gnug  
geschlafen. Sny często miewajacy / Somnio-  
sus, a, um, träumig / dem oft träumet. Weśnie /  
Secundum quietem, Im Schlaf / in der Ruhe.

Senátor / Senator, oris, g. m. ein Rathsherr.  
Senátorsta godność / Laus clavus, i, g. m. f.  
& Laticlavium, ij, g. n. eines Rathsherrn Ampt.  
Senátorstiego rodu / Patricius, ij, g. m. Der  
von einem Rathsherrn geboren ist. Do Sená-  
torstey godności przypuścić / Jus laticlavij  
tribuere, Eines Rathsherrn Würdigkeit geben.  
Senátorsta śarą / Latroclavus, i, g. m. f. eines  
Rathsherrn Kleid zu Rom.

Sennit / Informiosus, Somniosus, a, um,  
Somniaior, oris, g. m. zu träumen geneigt / Der  
Träume hat.

Sentencya / Axioma, aris, g. n. ein Spruch,  
Sentencyka / Sententiola, a, g. f. dimin. Ar-  
liches Sprüchlein Sentencyami / Sententiosę,  
adv mit herrlichen Lehrsprüchen. Sentencyami  
mowiac / Sententiosus, a, um, voll herrlicher  
Sprüche. Sentencya prosta / Enunciatio, onis,  
f. f. est, quod Greci Axioma vocant, Hauptspruch  
von jederman angenommen. Sentencya taś  
jenna / Noema, aris, g. n. apud Oratores genus  
Sententiarum, cum quid non dicunt, verum in-  
telligi volunt, ein verborgener Verstand.

Sep / Vultur, uris, g. m. legitur & Vulturis,  
is, & Vulturinus, ij, g. m. Seyer.

Sepi / Vulturinus, a, um, eines Seyers.

Ser / Caneus, ei, g. m. f. Röß. Ser owezy  
Caneus ovillus, Schaffstafel. Ser Fojł / Caneus  
caprinus, Geyß oder Ziegenstafel. Ser Frowi /  
Caneus bubulus, Ruchstafel. Ser / ábo Gomo-  
ka / Meta laetis, Quarstafel / Zigerstod / ein Röß  
vnd Molden wie ein Ziel zugespitzt / Eperstafel.

Serce / Animus, i, g. m. Cor, cordis, g. n. Pe-  
cus, oris, g. n. Herz. Serca być śmiałego /  
Erectiori animo esse, Etwas beherzter seyn.  
Serca dodawać / Forficare, stärken. Serce  
męskie / wspaniałe / Animus virilis, ein männ-

lich / tapffer heh. Serce śrącić / Animum demie-  
tere, Despondere animum, sein Gemüthe fallen  
lassen / vnd zu frieden seyn / Den Mut verlieren.

Serdał / Exomis, idis, g. m. ein Mantel oder  
Rock ohne Ermel / ein Leibrock.

Serdecznik / Herba cardiaca, Herzgeßpann.

Serdeczny / Cordatus, a, um, beherzt.

Serdeczny dośek / Præcordium, ij, g. n. neut.

Ventriculus cordis, das Herzgrüblein.

Sernit / Calseale, is, g. n. Rößstod.

Serowy / Calsearius, a, um, das von Röß ist.

Serwarka / Serum, ri, g. n. Molden.

Serweta / Mappa, a, g. f. Serviet.

Serzysko / Coagulum, i, g. n. Raunen / Röß.

raunen / Lab / Rinnen / Rößrennen / Lüppe.

Sesam / Sesama, a, g. f. Sesamum, i, g. n. ein

Saam / Sisamum in den Apotecen genant.

Sernictwo / Centuriarius, Centurionatus, us,  
g. m. Hauptmannschaft über Hundert.

Serny w rzedzie / Centesimus, a, um, Der  
hunderste.

Serny / sto w sobie mājacy / Centenarius, a,  
um, Das hundert in sich begreift. Item, ein hun-  
dertjähriger.

Seym / Comitia, orum, g. n. pl. num. Landtag.

Seymowy / Comitalis, e, Das zum Reichs-  
tage gehöret. Seym zsojyc / Indicere comitia,  
einen Landtag außschreiben.

Sforność / Concordantia, Concordia, a, g. f.  
Concorditas, aris, g. f. Unio, onis, g. f. Einellig-  
keit / Einigkeit / Einträchtigkeit.

Siac / Committere semen solo, Sementem  
facere, Sominare, säen. Siac wprzod / Præse-  
rere, vorher säen / außsprengen.

Siadaci / Delidere, Sessitare, freq. Absitzen / offit  
sitzen / immer dar sitzen / müßig seyn.

Siadaliy / Sessilis, le, das da sitzt,

Siadko prąże / Sedile avium, ein Orsch dę  
die Vögel sitzen.

Siadty / Sessilis, le, Torosus, a, um, kurg/  
fleischhäftig / Miamhäftig.

Siante / Copulatio, onis, g. f. Coniunctura, a, g. f.  
Satus, us, g. m. Satio, onis, g. f. Sementis, is, g. f. f. f.

Seminatio, onis, g. f. f. Das säen / Das pflanzen /  
Pflanzung.

Siāno / Foenum, i, g. n. Heu.

Siāny / Sativus, Satus, a, um, Das man pflegt  
zu säen / gesät / gepflanget,

Siā.



**Stará/** pterwſe mleko/Colostrum, z, g. f. & Colostrum, seu Collustrum, i, g. n. est autem Colostrum prima à partu spongiosa densitas lactis, die erste Milch nach der Geburt/vulgo, Beest. Dzieci to mleko sſace/ Infantes colostrum, Kinder die solche Milch gesogen haben. Chorobá dzieciom przypadająca z tego mleka nązbyt używánego/ Colostratio, onis g. f. Malum illud quod infantibus ex nimia Colostrii potatione evenire solet, Das reissen im Leibe der jungen Kinder wegen der Milch.

**Starczany/Sulphureus, a, um, Schwefelich/** schwefelächrig.

**Starczysty/Sulphuratus, a, um, geschwefelt.**

**Starká/Sulphur, uris, g. n. Schwefel.**

**Starkowa hutá/Sulphuraria, z, g. f. ein** Orth da man den Schwefel kocht/Schwefelhütte.

**Starká/ Cassiculum, i, g. n. Cassiculus, li, g. m. Reticulum, li, g. n. Reticulus, li, g. m. Jäger-** garnlein/ Vogelgarnlein.

**Starkowy/Starczany/Reticulatus, a, um,** wie ein Netz gestaltet.

**Stolíc/ Circumretire, Illicire, Injicere la-** queum alicui, Illaqueare, Implicare aliquem laqueis, Irretire, Obretire, verstricken / mit einem Garn umgeben/ mit einem Netz umziehen.

**Stolko/ Laqueus, ei, g. m. Pedica, z, g. f. Klob** oder Strick/ die Thier/ Vögel/ zc. zu fangen.

**Stec/ Stieká/ Prata tondere, Scindere, Se-** care, die Wiesen abmähen/das ist/ das Gras auff denselbigen abhauen.

**Stiec/ ná zwierz/ Cassis is, g. m. Plaga, z, g. f. Jägergarn. Stiect roztoczona/ Indago, gi-** mis, g. f. Garn und Lúcher darein man das Wild jagt. Stiect/ Stisko ná ptačí/ Pantheron, vel, Pantherum, i, g. n. Tendicula, z, g. f. ein Juggarn/ ist ein Vogelgarn das man zeucht/ Ballstrick. Stiect jázrucánte rybakow/ Bolus, i, g. m. Rete, is, g. n. & Retia, orum, g. n. pl. nu. Fischers Juggarn/ Netz/ Fischergarn. Stiect dżiát/ Plagas texere, Garn oder Netze stricken. Ná kstátt stiect uro-  
biony/ Verriculatus, a, um, wie ein Juggarn ein macht. Dziurá w stiect/ Macula, z, g. f. eem. ein Masch oder Loch des Netzes oder Jägergarns.

**Stieczonyin byé rozgámi/ Uri virgis, mit** Ruthen gestrichen werden.

**Siedm/ Septem, g. o. nomen numeral. & in-** declin. Sieben. Siedm-časéi/ Septuun, uncis, g. m. Sieben Theil/ deren zwölf ein ganzes

machen / das ist / ein halb Theil eines Dinges und ein zwölffter Theil/ das siebende Theil von zwölfen. Po siedmi/ Septem, z, a, Je sieben.

**Siedmódziesiat/ Septuaginta, g. o. m. adjectiv.** numeral, indecl. pl. num. Siebenzig.

**Siedmódziesiatkrot/ Septuagies, adverb. Sie-** benzig mal.

**Siedmódziesiaty w rzadzie/ Septuagenus,** Septuagesimus, a, um, der Siebenzigste.

**Siedmódziesiatletni/ Septuagenarius, a, um,** siebenzig jähriger.

**Siedmioletni/ Septennus, & Septuennus, e,** Siebenjährig.

**Siedmiorák/ Septemplex, icis, g. o. Septu-** plus, a, um, Siebenfältig.

**w Siedmiorakob/ Septuplus, a, um, Sie-** benfältig.

**Siedmset/ Septingenti, z, a, Siebenhundert.**

**Siedmsetny/ Septingenarius, Septingentesi-** mus, a, um, Zahl von Siebenhundert / Der siebenhunderste.

**(fünftig.)**

**Siedmstopny/ Septempedalis, le, Sieben-**

**Siedzaca podle/ Allectrix, icis, g. f. besitzend.**

**Siedzacy/ Insidens, Sedens, tis, g. o. sitzend.**

**Siedzacy dlugo/ Residens, entis, g. o. lang** gesessen. Siedzacy podle/ Assessor, Confessor,

**oris, g. m. Besitzer/ Der dabei sitzt.**

**Siedzente/ Sedes, is, g. f. Sessio, onis, g. f.**

**Sit/ Sessel/ Stuel/ Das sitzen/ Sitzung/ Stand.**

**Siedzente spolne/ álbo / siedzente podle /**

**Accubatio, onis, g. f. Accubitus, us, g. m. Affe-**

**sio, onis, Assellura, z, g. f. Besitz/ Besitzung.**

**Siedzitec/ Sedere, sitzen. Siedzitec ná czym/**

**ábow czym. Insidere, In od auff etwas sitzen. Stie-**

**dziec pospota/ Considerare, zusammen sehen. Stie-**

**dziec przy kim/ Adsidere, & Assidere, besitzend/**

**hinzusitzen. Siedzitec u stole/ Accumbere epu-**

**lis, Discumbere, Assidere mensz, zu Tische sitzen.**

**Siedzitec ná jáscách/ Nidulari, de gallinis dici-**

**tur, brüten.**

**Stiekacz/ Falx dumaria, Culter incisorius,** ein Hackmesser.

**Stiekánte/ Defectio, Sectio, onis, g. f. Sectu-**

**ra, z, g. f. Abschneidung/ Schnitt.**

**Stiekátná/ Minutalis, g. n. Tucetum, ti,**

**g. n. eingehackete Speise / Zungenmaß / Lämmel.**

**Stiektem/ Cessum, adverb. mit haben.**

**Stiekiera/ Alcia, z, g. f. Securis, is, g. f. Art/**

**Beyl.**

**Weyel.** Stetierká / Securicula, a, g. f. dimin. ein klein Axtlein / Weylichen. Stetierke nořacy / Securifer, Securiger, a, um, Das ein Weyel trägt.

Stetiermicá ziele / Pelecinos, seu. Pelecinus, i, g. m. ein Kraut / gestaltet wie ein Weyel.

Sten / Atrium, Atrium, li, g. n. dimin. Cavadium, ij, g. n. der Hoff in einem Hause / oder Platz im Kreuzgange / Vorhoff. Sten podlugos wata / Mcsausos, i, g. m. ein Durchgang mitten im Hause.

Stennik / Foenile, is, g. n. Hemstall.

Stenny / Atrienlis, e, Atrarius, & Arrius, a, um, Das zum Vorhoff gehöret.

Stenny / Foenarius, a, um, das zum Hetsgehört.

Stepács / Fusticarius, ij, g. m. ein Dengler / so die Leute mit Dengeln schlägt / Prügler / Hascher.

Sterocy / Pupillaris, e, eines Wähßlings.

Sterotá / bez Oycá bez Mátki / Orbus, Orphanus, Pupillus, i, g. m. Pupilla, a, g. foem. ein Wähßlein / das seinen Vatter noch Mutter hat / es sey ein Knäblein oder Mägdlein.

Sierp / Falx, falcis, g. foem. Falx messoria, vel Frumentaria, Sichel.

Sierpien / Augustus, i, g. m. Augstmonat.

Sierpowy / Falcarius, a, um, Das zu den Sichel gehört.

Sierzeń / Crabro, onis, g. m. Wespe.

Siestrzanek / Siestrzeniec / Nepos ex Sorore, Sororis filius, Schwesterkind.

Siestrzeny / Sororius, a, um, Schwesterlich.

Siew / Sata, orum, g. n. pl. num. Sementis, is, g. f. Saat / oder Zeit des saens.

Siewcá / sator, Seminator, oris, g. masc. ein Säer / Pflanger.

Siewny / Satorius, Sementicus, a, um, zu säen dienlich / das sich säen läßt.

Signet / Annulus signatorius, Pilschierring.

Sikawká / Diabetes, a, g. m. Siphon, onis, g. m. Siphonculus, i, g. m. dimin. ein Rohr / so inwendig holl / damit man sprüheth / Röhre / Sprühe.

Siká / Vis, g. f. Krafft / Vermögen.

Siká ich / Multi, Permulti, Numerosi, a, a, Viel / allzuviel / ein Hauffen.

Silente ste / Nifus, us, gen. masc. Sperrung / Trang / Mühe / Unterstehung.

Silic ste / Niri, Nixari, sich unterstehen.

Sinawy / Lividus, Sublividus, Subluidus, a, um, zerschlagen / bleifarbig / braun und blau geschlagen.

Stitel / Livere, Liveſcere, bleifarbig seyn. Sinogárlícá / alijs, Synogárlícá / Turcar, is, tam masc. quam foem. gen. Eine Turteltaube.

Sinóś / Livor, oris, gen. masc. Ein blau geschlagen Ort am Leib / blau von Streichen.

Siny / Lividus, Luridus, a, um, braun und blau geschlagen.

Stodác konic / Equos sternere, die Pferde satteln.

Stodlarz / Ephippiarius, Seratarius, ij, gen. masc. ein Sattler.

Stodo / Clitella, arum, gen. foem. plur. num. Ephippium, ij, gen. neut. Saumsattel.

Stodny / Septenus, Septimus, a, um, der siebende.

Stodny raz / Septimum, adverb. zum siebenden mahl.

Stostrá / Soror, oris, gen. foem. Schwester.

Stostrobocá / Sororicida, a, g. c. Schwestermörder / oder Schwestermörderin.

Sit / Iuncus, Schænos & Schænus, i, Scirpus, i, gen. masc. Bing / Ried.

Sitny / Cribrarius, a, um, das zum Sieb gehört.

Sitro / Cribrum, i, gen. neut. Sieb.

Sitowi / Juncinus, Junceus, Scirpeus, a, um, bingächtig / riedächtig / Bingen.

Sitowia petny / Iuncosus, a, um, bingächtig / riedächtig.

Sitowiem wiazác / Scirpare, mit Bingen binden.

Sitowisko / Iuncetum, i, gen. neut. ein Bingenwald / ein bingiger Ort.

Swiel / Canere, Canescere, Incanescere, grau werden / alt werden.

Swizná / Canities, ei, g. foem. Canitudo, inis, gen. foem. alte graue Haar / das Alter.

Siwy / Canus, Pracanus, a, um, grau greiß / weiß von Alter. Siwe wlosy / Cani, orum, g. m. pl. nu. Cani capilli, graue Haar.

Skaká / Salire, Tripudiare, springen / hüpfen. Skaká od rádosci / Exultare, auffspringen vor Fremden / tanzen.

Skakanie wesote / Tripudium, ij, gen. neut. ein Tanz.

Skála / Petra, a, gen. foem. Rupes, is, gen. foem. Saxum, Saxulum, i, gen. neut. dim. ein Fels. Skála podwodna / Murex, icis, gen.

gen. ma  
nes Jelf  
pulus,  
ger C  
St  
fus, a  
St  
in Ste  
Sto  
adverb  
St  
a, um  
St  
gen. foem  
St  
lewt /  
eines Ju  
bow pr  
Vermö  
St  
eine Sch  
St  
Sting  
St  
culacim  
culatio  
Queit  
z, g. foem  
Anuc  
Klager,  
eine An  
St  
g. c. An  
St  
vel no  
Postula  
Reum fa  
nemine  
bere, an  
prede  
schlagen  
St  
Verderb  
St  
muntare  
gen / fäll  
St



gen. mafe. die Spitze / Rauhe vnd Schärpffe eines Felsens. **Skata wysofa y spiasa** / Scopulus, li, gen. maf. ein hoher Fels / ein spitzer Schrofe.

**Skatisty** / Petrosus, Petricosus; Scopulus, a, um, steinächtig / felsächtig / schroffächtig.

**Skamiatocy** / Saxificus, a, um, der etwas in Stein verwandelt.

**Skapo** / Illiberaliter, Parcè, Perparcè, adverb. unfrey / targ / sparsamlich / messiglich.

**Skapy** / Deparcus, Parcus, Triparcus, a, um, sparsam / messig / häußlich.

**Skarany** / Multatus, a, um, gestrafft.

**Skarb** / Ararium, ij, gen. neut. Gaza, a, gen. foem. Thesaurus, i, gen. maf. Schatzkammer / Reichthumb / Schatz. **Skarb Bro** / scilicet / Fiscus, ci, gen. maf. das Einkommen eines Fürsten von seinem Eigenthumb. **Skarbow** / prezemojente / Sangvis ararij, met. das Vermögen des gemeinen Stetels oder Schages.

**Skarbit** / Thesaurizare, Schatzsamlen.

**Skarbnica** / Gazophylatium, ij, gen. neut. eine Schatzkammer / eine Tresor.

**Skarbowy** / Fiscalis, le, was zum Fürsten / Königschatz gehöret.

**Skargá** / Accusatio, onis, gen. foem. Accusatiuncula, a, dimin. gen. foem. Adio, Incusatio, Petitio, onis, gen. foem. Petitus, Questus, us, gen. maf. Querela, Querimonia, a, g. foem. ein Klag / Anklag. **Skargá w zajemna** / Anticategoria, a, g. foem. Widerslag auff den Kläger. **Skarge knowác** / Contexere crimen, eine Anklag zusammen bringen vnd anrichten.

**Skarzocy** / Accusator, is, g. m. Index, icis, g. c. Angeber / Anklager / Anbringer.

**Skarzyć** / Postulare reum, Deferre aliquem vel nomen alicujus deferre, Accusare, Incusare, Postulare, Insimulare, Accersere, Arcessere, Reum facere, agere, Intendere crimen, Adionem intendere, In crimen vocare, Dicam scribere, anklagen / angeben. **Skarzyć pospotu** / przed sadem / Subscribere, sich zu einem Kläger schlagen vnd die Klage mit ihm führen.

**Skaza** / Labes, is, g. f. Erbsall / Schandfleck / Verderbung.

**Skazac** / Dekret wydac / Pronuntiare, Pronuntiare sententiam, iudicium, das Urtheil sagen / fällen.

**Skazac za kim** / Decernere pro aliquo, secundum aliquem, Addicere licem alicui, Absolvere reum, Iudicium secundum aliquem facere, Dare licem secundum aliquem, etnem recht geben / zusprechen / zuengnen / einem loß sprechen von allem.

**Skazac przeciw komu** / Condemnare aliquem, Decernere contrarem alicujus, Dammare aliquem peccati, Iudicare contra aliquem, Pronuntiare adversus aliquem, ein Urtheil wider einen fällen / verdammen.

**Skazanie** / Sententia, a, g. f. ein Urtheil.

**Skazanie po kim** / Absolutio, onis, g. foem. Ablass / Absolvierung / Loßsprechung.

**Skazanie przeciw komu** / Damnatio, Condemnatio, onis, g. foem. Tristis sententia, verurtheilung / Verdammung.

**Skazanie** / Corruptio, Destructio, onis, g. f. Vitiolitas, atis, g. f. Verderbung / Schändung / Zerstörung / Gebrechen.

**Skazic** / Corrumperere, Vitiare, verderben.

**Skaziciel** / Contritor, Corruptor, Perditor, oris, g. m. Zerreißer / Verderber / Verfänger.

**Skazicielka** / Corruptrix, icis, g. foem. eine Schänderin / Verderberin.

**Skazon** / Vitiatus, Vitiolus, a, um, lästerrhaft / scheltens werth / böß / verdorben.

**Skazowac** / Monstrare, Ostendere, weisen / zeigen.

**Skapstwo** / Illiberalitas, Parcitas, atis, g. f. Rargheit / Unhöflichkeit / Abbruch.

**Skiba** / Porca, a, g. f. Sulcus, ci, g. m. aufgeworffen Erde der Furchen.

**Skimienie** / Nucis, us, g. m. das Nicken oder Winden.

**Sklad** / Apotheca, a, g. f. Collatus, us, g. m. Collatio, onis, g. f. Collecta, a, g. f. ein jeglich Ort da man etwas behalten thut / Samlung / Steur / Vergleichung.

**Składac** / Combinare, Componere, Complicare, Concinnare, Konstruere, Contribuere, Plicare, Texere, je zween vnd zween zusammen machen / zusammen setzen / falten / auffhaußen / zulegen / zugeben / mittheilen. **Składac znnowa** / wespót / Reconcinare, wieder zusammen ordnen / wiederum recht machen.

**Składacz** / Compositor, oris, g. m. Ordner / Zusammenfüger. **Składacz do kupy** / Collator, oris, g. m. der Mißstaur gibt.

**Składajacy** / Deponens, entis, g. om. hin-  
legende.

**Składanie** / Compositio, onis, g. f. Plicatura,  
Structura, z, g. f. Zusammensetzung / Salt / Wäv.

**Składany** / Compactilis, e, Constructus, a,  
tum, Structilis, le, Compactus, a, um, das sich  
wol zusammen legen leßt / zusammen gesetzt / aus  
viel Stücken zusammen gebawt / zusammen ge-  
pact / wol eingemacht / wol geschlagen.

**Składne miasto** / Emporium, ij, g. n. etne  
Gewerbstadt / da eine Niederlage ist.

**Składność** / Concinnitas, atis, g. f. Concinn-  
nitas, inis, g. f. Geschid / Zierde / Vereitung /  
Ordnung / feine Gestalt vnd Geschicklichkeit.

**Składny** / Concinnus, a, um, zierlich / hübsch.

**Składny** / Corbilis, Plicabilis, le, das an ein-  
ander hanget / fältig / das sich faltet.

**Skłaniać się** / Desistere, Divertere, ablie-  
gen / abweichen / einkehren. **Skłaniać się do**  
**Pogo** / Propendere in aliquem inclinatione vo-  
luntatis, einen geneigten Willen gegen einem  
haben.

**Skłany** / Vitreus, a, um, Gläsin.

**Skłane naczynta** / Vitrea, orum, g. n. pl. n.  
Vitreamina, um, g. n. plur. num. allerley Ge-  
schir / von Glas.

**Skłazy** / Speculatorius, Vitriarius, ij, g. m.  
Gläser / Glasmacher.

**Skłennik** / Helixine, es, g. f. S. Peterskraut.

**Sklep** / Abhis, idis, g. f. Camera, z, g. f. For-  
nix, nicis, g. m. Suspensura, z, g. f. Testudines,  
um, g. f. pl. n. ein Gewölb. **Sklep podziemny** /  
Cyptra, z, g. f. Hypogeon, ei, g. n. ein Keller /  
Speißkammer / Gewölb unter der Erden.

**Skłpć** / Fornicare, Gewölb machen.

**Skłepienie** / Fornicatio, onis, g. f. das Wöl-  
ben / Wölbung.

**Skłepiony** / Fornicatus, Testudineatus, a,  
um, zugewölbet / gewölbet.

**Skłepisty** / Laqueatus, a, um, gewelbt / Wo-  
genweiß gemacht.

**Skło** / Hyaluss, g. m. Vitrum, is, g. neu, ein  
Glas.

**Skłoe** / Conpungere, bestechen.

**Skłonność** / Proclivitas, Pronitas, atis, g. f.  
Propensio, onis, g. f. Neigung / geneigter Wille.

**Skłonny** / Pronus, Propensus, a, um, ge-  
neigt / geartet / für sich geneigt.

**Skoczek** / Saltator, oris, g. m. ein Langer.

**Skoczek** / Itele Lachryis, idis, g. f. Spring-  
wurz / Springstörner / Treibstörner.

**Skoczyć** / Insilire, Ein- oder Aufspringen.  
**Nazad skoczyć** / Resilire, hinter sich springen.

**Skoczyć** / Kad / Desilire, hinab springen.

**Skoglic** / Nictare, beßen / beßen / schnupfen /  
wie ein Spürhunde dem Hasenspor nach eplend.

**Skok** / Saltus, us, g. m. ein Sprung.

**Skokiem** / Saltuacum, adverb. mit Springen /  
Springeweise.

**Skonczyć** / Consecutio, onis, g. f. Ad finem  
operis perductio, Vollendbringung / Verfer-  
nung / zu Endmachung. vid. & **Do konania** / Ko-  
nec / Zämentente.

**Skonczony** / Finitus, a, um, geendet.

**Skonczyć** / Concludere, Finire, Perficere,  
Absolvere, Explere, Supplere, Imponere clau-  
sulam, Perducere ad culmen, Perducere ad ex-  
itum, ad summum, Perficere reddere, Con-  
summare opus, Ad summum operis perducere  
librum, Finem facere alicuius rei, & alicui rei,  
Exigere opus, Imponere fastigium operi, Im-  
ponere extremam, summam, ultimam manum,  
Transigere, Peragere, Conficere, Expedire,  
Complere, Ad umbilicum ducere, Colopho-  
nem addere, Coronidem imponere, Ad calcem  
ducere, vollenden / aufmachen.

**Skop** / Vervex, ecis, g. m. Vervex sectari-  
us, Hammel / das ist / ein verschnittener Wid-  
der / Feithammel / Herdführer.

**Skora** / Byrsa, z, g. klaine Corium, ij, g. n.  
Curis, is, g. f. Scortum, i, g. n. Leder / Zell / Haut.  
**Skora do pisania przyprowna** / Skorey je-  
dno pismo zmaszyszy / in se zawięże napisać  
może / Palimpsestus, is, g. m. vel Palimpsestes, z,  
g. m. eine Haut zum schreiben also bereitet / das  
man nach aufgeschreier Schrift wiederum eine  
andere drauff schreiben kan / Schreibraßelein.

**Skora** / Drzewa / Cortex, icis, gen. dub. Li-  
ber, bri, g. m. Bast / Innerrinde eines Bauma.

**Skora zewleczona** / Odarta / Exuvia, arum,  
g. f. plur. num. Pellis, is, g. f. Spolium, ij, g. ne.

Tergus, oris, g. n. die abgezogene / abgestreifte  
Haut. **Skorka** / Coriula, Membrana, Pel-  
licula, z, g. f. dimin. ein Häutlein / Rindlein.

**Skorka** / Owocach / Folliculus, i, g. m. dimi-  
n. ein klein Häutlein / darein die Kern oder Saad

men eines jeden Dinges liegt. **Skora obkoczyć** /  
Pelli-



Pelliculare, mit Zell überziehen. *Skora obrosty* / *Corricatus*, a, um, das Rinden hat. *Skora* 3 *drzewa supit* / *odsterać* / *Decorticare*, *Delibrare*, *Excorticare*, die Rinde abziehen / schelen / entbasten.

*Skornte* / *Pero*, onis, g. m. Stieffel.

*Skoro* / *Posteaquam*, *Simulac*, ad verb. Nach dem / so bald / als nur.

*Skorupá* / *Crustra*, *Testa*, *Testula*, a, g. f. coe. dimin. eine Schale / Scherben. *Skorupá gli* / *ntána* / *Frivola*, orum, g. n. pl. nu. klein brüchig / Hausrath und Hausgeschir / alt Gerolle / nichts werth. *Skorupá jájowa* / *Paramen*, inis, g. neut. *Testa Ovi*, Eierschale. *Skorupá śli* / *mácsa* / *Testa limacis*, Schiltfröten / Schnecken / häußlein.

*Skorupasty* / *Crustosus*, a, um, Rindecht.

*Skory* / *Evolaticus homo*, *Preproperus*, *Preceps consiliis homo*, schnell aufgewüch / geschwind fertig.

*Skorzány* / *Coriaceus*, *Pelliceus*, *Scorteus*, *Terginus*, *Tergineus*, a, um, ledern / von Pelt gemacht / von Leder.

*Skowronek* / *Alauda*, a, g. f. ein Lerche.

*Skowyczenie* / *Gannicus*, us, g. m. das bellen / bellen / gähnen der Hunde / oder Füchse.

*Skracac* / *Curtare*, *Decurtare*, *Breviare*, *Coangulare*, *Contrahere*, *Corripere*, *Abfürgen* / *fürger machen* / verstümmeln / fürgen.

*Skracajacy rzeczy jákie* / *Abbreviator*, oris, g. m. der ein ding abfürgt.

*Skradac śle* / *Subrahære* se, sich verstellen und heimlich hinweg machen.

*Skrecac* / *Contorquere*, Zusammen krümmen.

*Skrobac* / *Scarificare*, Schröpfen / schaben.

*Skrobacz* / *Rasor*, oris, g. m. Schaber.

*Skrobaczka* / *Radula*, a, g. f. Schabenfen.

*Skrobanie* / *Scarificatio*, onis, g. f. *Rasura*, a, g. f. Schröpfung / das schaben.

*Skrobany* / *Rasilis*, e, Blatt / poltert / das sich schaben lest / geschabt.

*Skrocenta* / *Abbreviatio*, onis, g. f. *Epitome*, es, g. f. coe. *Abfürkung* / ein kurzer Auszug einer langen Rede.

*Skromnte* / *Mite*, *Mitius*, *Mitissimé*, *Moderate*, *Modeste*, *Parcé*, *Placaté*, *Sedaté*, *Sobrié*, *Temperanter*, & *Temperaté*, ad v. Mäßig / bescheidenlich / mäßig / sparsamlich / still / ruhig, lich / vernünftiglich / züchtiglich / sitzsam

*Skromność* / *Modestia*, a, g. f. coe. *Mäßig* / *Zucht* / *Ehrbarkeit* / *Sittsamkeit*.

*Skromny* / *Frugalis*, le, *Modellus*, *Moderatus*, *Modestus*, *Modicus*, *Parcus*, *Sedatus*, a, um, *Temperans*, *antis*, g. o. *Mäßig* / *sparsam* / *nicht verthuelich* / *häußlich* / *der sich mit ein geringen genügen läßt* / *der nichts aufgibt ohne Noth* / *zünftig* / *mittelmäßig* / *messig* / *still* / *ruhig* / *züchtig* / *behuhsam* / *bescheiden*.

*Skronte* / *Tempora*, orum, g. n. pl. nu. *Schlaff*.

*Skruhá* / *Contritio*, onis, g. f. *Reu* / *Leid* / *das Zerreiben* / *zermahlen*.

*Skrużyć* / *Conterere*, zerreiben / zermahlen.

*Skryć* / *Abdere*, *Celare*, *Deponere* in *syvas* *liberos*, *uxorem*, &c. *verbergen* / *verhalten* / *verschlahen*.

*Skrycie* / *Abseonditè*, *Teatè*, adv. *verborgen* / *heimlich* / *verbodter weise*.

*Skrytość* / *Adytum*, i, g. n. *Latebra*, a, g. f. *Latebra*, arum, g. f. pl. num. *Secretum*, i, g. n. ein *geheimer orth* der *Kirchen* / *Sacrystei* / *Geheimniß*.

*Skryty* / *Abditus*, *Abseonditus*, *Conditus*, *Crypticus*, *Latebrofus*, *Obscurus*, *Penitissimus*, *Remotus*, a, um, *Verborgen*. *Skryta złość* / *Involuta integumentis nequitia*, eine *verborgene Schaldheit*.

*Skrzeczeć* / *Clangere*, *Erschallen*. *Skrzeczeć ják jába* / *Coaxare*, *Schreyen wie ein Frosch*. *Skrzeczeć ják joraw* / *Gruere*, *schreyen wie ein Kranich*.

*Skrzeczenie* / *Clangor*, oris, g. m. *Ululatus*, us, g. m. ein *Getlang* / *Geschrey* / *Schall*.

*Skrzele* / *Pinnæ*, arum, g. f. plur. num. *Flosse* / *bern an dem Fische*.

*Skrzydlasty* / *Alatus*, *Alifer*, *Aliger*, a, um, *Ales*, *adject*. g. o. *Pinnatus*, *Pennatus*, *Penniger*, ra, rum, *gesiedert* / *das Fliigel hat*.

*Skrzydło* / *Ala*, *Penna*, *Pinna*, a, g. f. ein *Fliigel* / *Flederwisch*. *Skrzydło w byku* / *Ala*, *Cor* / *nu in praelio*, *Equites alarij*, *Cohortes alariæ*, die *Fliigel einer Schlachordnung*.

*Skrzydłowy* / *Alarius*, a, um, & *Alaris*, e, elner *auf dem Fliigel*.

*Skrynta* / *Arca*, *Cista*, a, g. f. *Panarium*, *Scri* / *nium*, ij, g. n. *Kist* / *Lade* / *Problast*. *Skrynta* / *Arca*, *Theca*, a, g. f. coe. *Kästlein* / *Gelte* / *Ladchen*.

*Skrynia komoresysta* / *Arca loculara*, ein *Kist mit viel unterschächlein*.

Ex h

**Skrypel**/Lyricen,enis, g.m. Lyrikes, is, vel, z, g.c. Leyer/Harffenschlager. **Skrypice**/Lyra, z, g.f. Fidesium, g.f. pl. nu. Leyer/Septenspiel. **Skrypczyn**/Fidicinus, Lyricus, a, um, zur Harffen od Leyren dienlich. **Ktora gra ná skrypláč**/Fidicina, z, g.f. Septenspielerin.

**Skryplacy**/Stridulus, a, um, Kirràcht/râu, schig/tnarrend/das da girret.

**Skrypiec**/Stridère, & Stridère, Crepere, Percrepere, Concrepere, Kirren/thönen / pol deren / ertragen / tnallen / rauschen / plagen / fnarren.

**Skubac**/Depeçere, Vellere, Vellicare, Pfägen/ad-aufreißen/rüpfen.

**Skubanie**/Vellicatus, us, g.m. & Vellicatio, onis, g.f. Rüpfung/Züpfung.

**Skupowac**/Coemere, Zusammen kaufen. **Skupowac rzeczy**/Contrahere res, Einkaufsen/einsamlen.

**Skupowanie**/Coemptio, onis, g.f. wann die Eheleuth einander was verkauffen/ein Ehekauff.

**Skuczynie**/Contradio, Convullio, onis, g.f. Verstrüpfung/Zusammenziehung. **Skuczynie zy**/Contradio nervorum, der Krampf/ Lähmung der Glieder/Verstrüpfung der Ader.

**Skuczony wzad**/Opisthioniceps, i, g.m. dem das Haupt hinter sich wegen der verstrüpfeten Gennadern starret.

**Skuczynie**/Efficaciter, Efficienter, adverb. Kräftiglich/wircklich.

**Skuczynie**/Efficacia, atis, g.f. Efficacia, Efficientia, Energia, z, g. fce. Vermögligkeit et was zuthun/kraft vnd macht/Wirckung.

**Skuczynie**/Efficax, acis, g.o. Kräftig.

**Skutek**/Eventus, us, g.m. Eventum, i, g.neur. Auftrag/ Ausgang/das Ende.

**Skwapiac się**/Præfestinare, gar zu frühe eynen/über eynen/ zu sehr eynen.

**Skwapiante się**/Festinatio, onis, g.f. Præcipitancia z, g.f. Eyl/ Eylung.

**Skwapiwte**/Præcipitantes, Præfestinac, & Præfestinatio, Festinac, & Festinanter, adv. auß großem eyl/ viel zu frühe/ oder zu behend/ gehling/schnell/ zu bald/ zu behende/ zu hefftig.

**Skwara zelazna**/Stridura, z, g.f. Schuppen/ Funden die vone glühendem Eysen springen.

**Skwarzye się**/Frigo, xi, vel, xi, frixum, vel frictum, frigere, rösten/braten.

**Skwierczacy**/Skwierczek/Querulus, Stri-

dulus, a, um, Stridens, entis, g.o. der immer klagt/ Zanner/Sirrer/Kirrer/Piperling.

**Skwierczek**/Pipare, Quiritari, Stridère, & Stridère, Pipilare, Pipire, schreyen wie die Hünlein/klagen/ jammern/ ein jämmerlich Geschreyen/führen/kirren/ glieren/zannen/pipen wie die jungen Sperling.

**Skwierk**/Skwierczente/Quiritatio, onis, g.f. Quiritatus, us, g.m. Seridor, oris, g.n. das Kirren/Klage/Geschrey/Zammer.

**Skwinancya**/slinogorz w gardle/Angina, z, g.f. Cynanche, & Synanche, es, g.f. das Zäpflein im Hals/Halsstreng/Rehsucht/die Dräun/Wandelgeschwer im Halse. **Ná skwinancya chorowac**/slinogorz w gardle miec/Anginâ periclitari, einen bösen Hals haben/ wann die Mandeln schwellen.

**Stabiec**/Flaccere, & Flaccescere, Exolere, Exolescere, Labescere, Lachanizare, Langvescere, schwach vnd weld werden/ veralten/ abgehen/müß vnd matt seyn/schwach vnd faul werden.

**Stabizna brzuchowa**/Abdomen, inis, g.n. der Bauch des Menschen beyrn Nabel.

**Stabo**/Fragiliter, Jejune, Imbecilliter, Infirmiter, Infirme, Langvide, adv. schwächlich/ vntkräftig/schlecht.

**Stabosé**/Debilis, atis, g.f. Enervatio, onis, g.f. Fragilitas, Imbecillitas, atis, g.f. Imbellia, z, g.f. Infirmitas, atis, g.f. Langvor, oris, g.m. Wldigkeit/Schwachheit/Zaghaftigkeit/Mattigkeit/Trägheit.

**Staby**/Debilis, Elumbis, De lumbis, e, Elumbus, Enervus, a, um, Enervis, Fragilis, e, Frigidus, Imbecillus, a, um, Imbellis, Imbecillis, e, Impotens, entis, g. o. Infirmitas, Invalidus, Langvidus, Mancus, Vietus, a, um, schwach/ blöð/ vntapffer/kraftlos/ vntätig/gemachsam/ ohne lust/ erlegen/vntätig/mangelhaft/welch/lobelächeltig/vntvermögen/ Weibisch/ zerbrechlich/ nicht langwärig/matt/weld.

**Stac**/Sternere, betten. **Stac toż**/Lectum sternere, conternere, Beth machen.

**Slad**/Indago, inis, g. fce. Vestigium, ii, g.n. Spür/Nachsuchung/Zustapffen.

**Sladem**/Indagantem, adv. der spür nach.

**Sladowac**/Indagare, Pervestigare, der spür nachgehen/nachfragen/ nachsuchen/ biß man es finde.



**Śladowanie**/Indagatio, Pervestigatio, onis, g. fœ. Nachsuchung/ Nachspür/ Nachfrag/ fleissig nachsuchen.

**Śladownik**/ Vestigator, oris, g. m. Spürer/ Jäger der dem Wild nachspüret.

**Ślāmowac**/ Flumina retare, die Flüß von Stauden saubern.

**Ślāmie**/ Missio, onis, g. f. Schidung.

**Ślawā**/ Adorea, æ, g. f. Celebritas, atis, g. fœ. Fama, Gloria, Gloriola, æ, g. f. dimin. Nobilitas, atis, g. fœ. Nomen, inis, g. n. Ruhm/ Lob/ Ehr/ Gerucht/ Preiß/ grosser Nahm/ Ruhm vnd Würde Geschren/ Sag. **Ślawā** dobra/ Eudoxia, æ, g. f. ein guter Nahm. **Ślawe** dobra mteć/ Clarere, ein gut Lob haben. **Do ślawy** znówu przysć/ Eximere notz, einem seine Ehr wieder geben.

**Ślawić**/ Adornare, Exornare, Magnificare, Nobilitare, Ornare, Prædicare, Ehren/ hoch preisen/ hoch rühmen/ einem ding einen Nahmen machen.

**Ślawnie**/ Celebriter, adv. Ehrlich/ löblich.

**Ślawny**/ Celebris, e, vel. Celeber, brior, berrimus, Famosus, Gloriosus, a, um, Illustri, e, Inclutus, a, um, Nobilis, e, Perillustri, Prædicabilis, e, Ornatus, a, um, Verühmt/ berich/ Ehrsam/ sürreßentlich/ nahmhafftig/ hoch löblich. **Ślawnt** łódzie/ Magna nomina, Nahm hafte Leuth. **Ślawnym** być dla cnozy/ Per ora volitare, Vivere gloria, & laude ob virtutem, den Leuthen in Maul vmb lauffen/ Ehrlich/ löblich vnd tugentlich leben.

**Ślaz**/ Alcea, Malva, æ, g. f. Galris/ Löwenzan/ Stigmarnurg/ Pappeln. **Ślaz** wielki/ lesny/ Hibiscum, i, g. n. & Hibiscus, i, g. m. Malache, es, g. f. Wildpappeln/ Rappappeln.

**Ślāzowy**/ Malvaceus, a, um, von Pappeln.

**Śledź**/ Arenca, Mæna, æ, g. f. Piscis genus, qui Latinis Halecula, æ, g. f. live, Halec, ecis, g. fœ. & g. n. dicitur, Hering. **Juchāztych śledzi** zgotowāna/ Halec, vel Alec, & Alexalecis, g. f. eine Brähe oder Salse von den Ingelweyde der Fisch gemacht. **Śledź** wedzony/ Halec infumatum, Ein Büdling.

**Śledzionā**/ Lien, vel Lienis, is, g. m. Splenis, g. m. die Milz.

**Śledziony choroba** tierpiacy/ Lienosus, Lienticus, Spleneticus, a, um, Milzſüchtig/ dem der Milz wehe thut.

**Ślep**/ Myops, pis, gen. com. Der ein kurzes

Gesicht hat/ vnd mit blinkenden Augen/ oberſichtig. **Ślep** co wednie niedoyrzy/ Luscosus, Luscitiosus, Lusciolus, a, um, Blödsichtig/ der des tages nicht wol sehen kan/ oder der im sehen alles an die Augen helt. **Ślep** co w nocy lepiey wi-  
dzi niż wednie/ Nyctalops, opis, g. o. überſichtig der des Nachts besser siehet als des Tages.

**Śleponárodzony**/ Cæcigenus, a, um, Blind von Mutterleib auff die Welt gekommen/ blind geboren.

**Ślepotā**/ Cæcitas, atis, g. f. Blindheit.

**Ślepy**/ Cæcus, a, um, blind. **Ślepy trocho**/ Cæculus, li, g. m. ein wenig blind.

**Ślimak**/ Cochlea, æ, g. f. Schnecke. **Ślimak** bez skropy/ Limax, acis, g. fœm. Schnecke ohne Häußlein. **Ślimakowa skorupā**/ Cochlea, æ, g. f. Schneckenhäußlein. **Wieysce gózie ślimak** dychowāja/ Cochlearium, ij, g. n. ein Orth da man die Schneckenhäußlein verwahrt.

**Ślinā**/ Phlegma, atis, g. n. latin. Pituita, Saliva, æ, g. f. Sputum, i, g. neut. Sputus, i, g. masc. Speichel/ Rog.

**Ślinić**/ Salivare, Speichel außwerffen.

**Ślinisty**/ Pituitosus, Salivofus, a, um, Pflig-  
matisch/ rozig/ schleimich.

**Śliski**/ Lubricus, a, um, schlüpffertig.

**Ślisko**/ Lubrice, adverb. schlüpffertig.

**Śliskość**/ Lubricum, ei, g. n. Das schlüpffert.

**Śliwā drzewo**/ Prunus, æ, g. f. Pflaumenbaum.  
**Śliwā owoc**/ Prunum, i, g. n. Pflaum.

**Śliwowy sad**/ Prunetum, i, g. n. ein Pflaum-  
garten.

**Ślod**/ Polenta, Pulenta, æ, g. f. Malg.

**Ślodki**/ Dulcis, e, Melleus, Mellicus, Mustus, Mustulentus, Nectareus, a, um, Perdulcis, e, süß/ dem Honig/ Most gleich. **Przyślodżym**/ Subdulcis, e, Dulciculus, a, um, ein wenig süß.

**Ślodkie drzewo**/ Acrifolium, ij, g. n. ein vn-  
bekandter Baum/ trägt Frucht wie Rirschen.

**Ślodko**/ Dulce, Dulciter, adverb. süßiglich.

**Ślodko** étefacy/ Dulcisius, a, um, Das süß-  
iglich fleust.

**Ślodkość**/ Dulcedo, Dulcitus, inis, g. fœ.

**Dulcitas**, atis, g. f. Süßigkeit.

**Ślodnieć**/ Dulcere, Dulcescere, süße werden.

**Ślodowy**/ Polentarius, a, um, das zu Malg  
oder Gerſtenmues gehört.

**Ślodycz**/ Dulcor, oris, g. m. Nectar, aris, g. n.

Passum, i, g. n. Promulsis, idis, g. fce. die Süße/  
als Meth/auf Most vnd Honig gemacht/gefotte,  
ner Wein/ıc.

Stodjic/Dulcare, Dulcorare, Edulcare, In-  
dulcare, Condulcare, süß machen.

Stojek/Myropothecium, ii, g. n. Pyxis, idis,  
g. f. Unguentarium vas, ein Büchse/ Salbbüchse.  
Stojek máty/ Lenticula, x, g. f. ein klein Ge-  
schirlein/wie Linsen gestaltet. Stojek málársti/  
Lecythus, i, g. m. Jarbebüchse. Stojek ná won/  
ne rzeczy/ Narthecium, ii, g. n. Arzneibüchse.

Stomá/ Stramen, inis, g. n. & Stramentum, i,  
g. n. Stroh.

Stomanká/ Cumerá, x, g. f. Kornlast.

Stomány/ Stramineus, & Stramenticius, a,  
um, Das von Stroh gemacht ist.

Ston/ Barrus, i, g. m. Elephas, antis, g. m. &  
Elephantus, i, g. m. ein Elephant. Ston z wie/  
zo/ Turrus elephas, Thurntragender Elephant.  
Stonce/ Sol, solis, g. m. die Sonne. Ná ston/  
ce wystáwlat/ Insolare, an der Sonnen truch-  
ten/legen/sonnen/besonnen.

Stonecznik stracysty/ Lupinum, i, g. neut.  
Lupinus, i, g. m. Feigbohnen.

Stonecznik zegar/ Horologium sciatheri-  
cum, Horologium solare, Solarium, ii, g. n. Son-  
nenuhr/Compaß.

Stoneczny/ Solanus, a, um, Solaris, e, von  
der Sonnen. Stoneczna goracość/ Soles, g.  
m. pl. num. Sonnenhitze.

Stonhá/ Lardum, i, g. n. Speck.

Stonowey/ z Stonowey kósti/ Eburneus,  
& Eburnus, a, um, Helffenbeinen. Stonowa  
kósti/ Ebur, seu, Ebor, oris, g. neut. Helffenbein.  
Stonowa kósti obtozony/ Eburatus, a,  
um, mit Helffenbeinen geziert. Stonowa tra-  
há/ Proboscis, idis, g. f. die Schnauze oder Rüssel  
des Elephanten.

Stonocé/ Salfedo, Salsitudo, inis, g. fce. ge-  
falgene Feuchte/ gefalgene Brähe.

Stony/ Salfus, a, um, gefalgten.

Stowik/ Acredula, x, g. f. Aëdon, onis, g. m.  
Luscinia, Philomela, x, g. f. Nachtigal.

Stowo/ Dictio, onis, g. fce. Verbum, Verbu-  
lum, Vocabulum, i, g. n. dimin. ein Wort. Sto-  
wá uiedomawiane kiedy sie kto zájaka/  
Verba terciaia, laüm halbgeredte Wort. Sto-  
wá cießkie do wymowienia/ Verba illucan-  
tia, Wörter die schwerlichen außzusprechen seyn.

Stowá piekne/ Dicta speciosa, schöne Wort.  
Stowy zdobit/ Verbis circumvestire, mit  
Worten verblümen vnd bedecken.

Stozem/ Oblique, adverb. Überzweg.

Slub/ Votum, i, g. n. Gelübd. Slub má/  
zejst/ Confarreatus, us, g. masc. Confarreatio,  
onis, g. f. ein Opfer daß der Ehestand solte gehal-  
ten werden, alias, ein Verlöbnuß.

Slubowát/ Devovere, Nuncupare vota,  
Vota facere, Votum Deo sacrare, sich mit Ge-  
lübd verbinden/ Ein Gelübd thun mit außtrück-  
lichen Worten/mit gelübd sich verbinden/ geloben.

Slub dawác/ Confarreare, den Bräutigam  
vnd Braut zusammen fügen mit Brodt/ das man  
ihnen darreicht vmb zu essen.

Slub wypelnác/ Reddere vota, Solvere  
vota, sein Gelübd leisten vnd vollbringen.

Sluchát/ Audire, Admittere auribus, A-  
urem præbere, Aures arrigere, hören/freundlich  
vnd gütig hören/wol auffhören/ fleißig auffhören.

Sluchát niepilno/ Aure supina audire, hin-  
läßiglich zuhören. Sluchác pilno/ Adesse ani-  
mo vel animis, Attendere aliquid vel aliquem,  
Attendere æquo animo, fleißig auffmercken/ vnd  
damit gutem Willen/ Serne vnd gutwilliglich  
auffmercken.

Sluchács/ Auditor, Auscultator, oris, g. m.  
ein Zuhörer.

Sluchájacy/ Audiens, entis, g. o. hörend.

Sluchanie/ Auditio, onis, g. f. Auditus, us,  
g. m. das Gehör. Sluchanie pilne/ Echemy-  
chia, x, g. fce. latine Taciturnitas & Auscultatio,  
Stillschweigung vnd fleißige Auffmerckung. Stu-  
chanie utießne/ Acroama, ans, g. n. ein lieblicher  
Gesang/ das man gerne höret.

Stugá/ Famulus, li, g. m. Minister, stri, g. m.  
Ministrator, oris, g. m. Servitium, ii, g. n. & fre-  
quentius, Servitia, orum, g. n. pl. num. Servus,  
Servulus, i, g. m. dimin. ein Diener/ Leibeygener  
Dienstmann/ engenspflichtig. Stugá mteysti/  
Accensus, li, g. masc. Seator, Viator, oris, g. masc.  
Stadtnecht. Stugá podty/ Mediastions, i, g.  
m. ein Sudler. Stugi mteé/ Famulis stipari,  
Serviri, passiv. gedienet werden.

Stup/ Stupiec/ Columna, x, g. f. Orthosta-  
ta, x, g. m. Pila, x, g. fce. Seule/ Pfeller/ Stütze.  
Gatka ná stupie/ Epytilium, ii, g. n. der Knopff  
einer Seul. Stup ná pámsatka postáwiony/  
Stela,



**Stela**, *z*, g. f. Pila cum inscriptione ad rei alicujus memoriam propagandam erecta; ein gemauerte steinerne Seul. **Stup** *pochożysty* *fu gorze* / Obeliscus, ci, g. masc. ein gepitzte Seul. **Stup** *wbijac* / Palare, Pfäl stecken. **Stupy** *wspierające badowania* / Antestium, g. masc. pl. num. Stein die herfür gehen / darauff die Gebäu stehen. **Stup** *zwoycieści* / Staua palmaris, Einem Sieghafften zu Ehren aufgerichteter Bildstock.

**Stuż** / Fas, g. n. indecl. in Nominativo, Accusativo & Vocativo tantum invenitur, Göttlich / billig / recht / vnderbotten.

**Stużna** / Convenit, imperf. Es ist billig.

**Stużnie** / Aque, Equiter, Legitime, Merito, Meritissimo, Rite, adverb. billig / dem Befehl nach / ordentlich weise / gebrauchter weise / wol und recht.

**Stużność** / Aequitas, atis, g. f. Directum, i, g. n. Billigkeit / Das billig und recht.

**Stużny** / Legitimus, a, um, Ordentlich / nach dem Befehl / nach Recht.

**Stużacy** / Serviens, entis, g. om. dienend.

**Stużba** / Famulatus, us, g. masc. Famulicium, Ministerium, Servitium, ij, g. n. Servitus, utis, g. f. Servitudo, inis, g. foem. Dienst / Ampt / Leihengenschaft.

**Stużba stołowa** / Abacus, ci, g. m. ein Credentisch / anrichts, Credenzband.

**Stużebnicá** / Famula, Ministra, *z*, g. foem. Ministra, icis, g. f. Mulier ancilla, Pedisequa, Servula, *z*, g. foem. dimin. eine Dienertn / Dienstmagd / Dienstweib / Zoffmagd. **Stużebna Panna** / Abra, *z*, g. f. ein Kammerjungfrau / Dienstmagd so jederzeit auff die Braut wartet.

**Stużebniczy** / Ancillaris, Famularis, e, Mini. Aratorius, a, um, Servilis, e, Das zu einem Dienst gehört / dem Knecht wie der Magd.

**Stużyc** / Ancillari, Famulari, Ministrare, Servire, dienen. **Stużyc w tancu** / Praesultare, den Tanz führen / vortanzen.

**Stynoć** / Audire bene vel male, ein gutes oder böses lob haben / berühmt seyn.

**Smáczno** / Svaviter, adv. Schmachthafftig.

**Smáczny** / Sapidus, a, um, wohlgeschmack.

**Smáganie** / Carnificium, ij, g. n. Peinigung.

**Smáganiec** / Flagrio, onis, g. m. Maltigia, *z*, g. m. Maltigeus, a, um, Verberosus, a, um, Verberio, onis, g. masc. ein böser Bube / den man allzeit

schlagen muß / Streichling / *dz* ist / Streichwürdig / der einer Geißlen werth.

**Smáglizá** / Moly, herba, quam Mercurius dicitur invenisse, Nachtschatten.

**Smák** / Gustus, us, g. m. Sapor, oris, g. m. Geschmack / Versuchung. **Smák ostrego** / Palatum sagax in gustu, scharffkostig / Der wol kosten und schmecken kan.

**Smákowac** / Sapere, schmecken.

**Smalec** / Adeps, ipis, g. d. Axungia, *z*, g. f. Liquefactum, i, g. n. Liquefactum, inis, g. n. Allerley Feiste / Schmalz / Fett.

**Smárek** / Excrementum naris, Mucus, i, g. m. Myxa, *z*, g. f. Recrementum naris, Roß / Schnüder / Bug in der Nasen.

**Smárekáry** / Mucosus, a, um, roßig / bußachtig.

**Smárowac** / Exungere, Inungere, Perungere, besalben.

**Smárowanie** / Christmatis, g. neut. lat. Inunctio, Perunctio, Unctio, onis, g. f. Salbung.

**Smárownik** / Unctor, oris, g. m. ein Salber.

**Smázoný** / Frixus, a, um, gebraten.

**Smázyć** / Frigo, is, frixi, vel, frigui, frictum, Frigere, rösten / braten.

**Smócić się** / Smuticę się / Moereri, Contrahi in commodis alicujus, Leid tragen / betrübt / traurig seyn / erseuffen / bekümmert werden.

**Smelcarstwo** / Encaustica, *z*, g. f. & Encaustice, es, g. f. die Kunst zu mahlen auff Gläsern / Krausen / *ic*. Geschmelzte Arbeit / Werk.

**Smelarnicz** / Encaustes, *z*, g. m. Ein Glasmahler / der Brenn- oder Schmelzwerk macht.

**Smelcowány státek** / Encaustum opus, ein Geschir / das mit brennen / oder schmelzen gemahlet ist / als Gläser / Krausen / *ic*.

**Sméntarz** / Emintarz / Sepulchreum, i, g. n. ein Kirchhoff / Gottesacker / da man die Todten Leuthe vergrabt.

**Smetek** / Smutek / Contractio, onis, g. foem. Moeror, oris, g. m. Moeritia, *z*, g. f. Moeritudo, inis, g. f. Senium, ij, g. n. Tristitia, *z*, g. foem. Aratorigkeit / Schwermütigkeit / Kummer / Hergleid.

**Smetek ináty** / Contractiuncula, *z*, g. f. dimin. Leid / Kummer. **Smetek spráwnocy** / Tristificus, a, um, kummerhafftig / traurig machend.

**Smetnie** / Moeste, & Moestiter, adverb. traurig / mit Kummer.

**Smotny** / Smutny / Ager, gra, grum, Ager uni-

animo, Lucifer, Luciferus, Luquosus, Mo-  
stus, a, um, Perristis, Tristis, e, bekümmert/ be-  
trübt / traurig. Przysmetzym/ Subtristis, e,  
Tristeculus, a, um, ein wenig traurig.

Smiać się/ Ridere, lachen. Smiać się nad  
intare/ Cachinnare, & Cachinnari, über die maß  
lachen. Smiać się z kogo/ Aliquem ridere,  
Einen verlachen.

Smiać się / Subaquilus, a, um, Subvulu-  
rius, Subfusculus, a, um, braunlich.

Smiać się / Fuscare, verbundeln.

Smiać się / Pulligo, inis, g. f. Rauchfarbe.

Smiać się / Aquilus, Fuscus, Luridus, Pullus,  
a, um, Braun von Farben/ Braunschwarz/ Ein  
wenig Bleifarbig/ schwarzlicht.

Smiać się / Feroculus, i, g. m. wenig stolz/ ein  
wenig übermüthig.

Smiać się / Audacia, Audentia, a, g. f. Kühn-  
heit/ Vermessenheit/ daß man es wagen darff.

Smiać się / Animatus, Animosus, a, um, Au-  
dens, encis, g. o. Audax, acis, g. o. frech/ kühn/  
vermessen/ verwegen/ fed. Smiać się byt/  
Abundare audacia, Adhibere audaciam, voll  
Tapferkeit seyn/ Es kühne wagen.

Smiać się / Audere, sich unterstehen dürfen.

Smiać się / Risio, onis, g. f. & Risus, us, g. m. ein  
Gelächter. Smiać się zbytni/ Cachinnatio, onis,  
g. f. Cachinnus, i, g. m. ein unzüchtig Gelächter.

Smiać się / Peripsema, atis, g. n. Quisquiliz,  
orum, g. f. pl. num. tant. Rejectiones, orum, g.  
n. pl. num. Aufgebricht/ Gestüpp/ aufgethrter  
Staub/ Giesel.

Smiać się / Animose, Audenter, Audacter, ad-  
verb. tapferlich/ kühnlich/ herzhafft.

Smierć / Letum, ti, g. n. Mors, mortis, g. f.  
Occasus, us, g. m. Todt/ Abgang. Smierć  
groźń / Ostentare periculum mortis, einem den  
Todt drämen. Smierć dzień / Emortualis dies,  
der Tag des Todts. Smierć przynosić / Le-  
tifer, Letificus, a, um, tödtlich / das den Todt  
bringt.

Smierć / Fætidus, a, um, Graveolens,  
entis, g. om. Olidus, Putidus, Ranceus, Ranci-  
dus, Teter, tra, trum, Virofus, a, um, stinkend/  
übel schmeckend/ schmalich/ faul/ scheußlich/ grew-  
lich/ schänd/ giftig.

Smierć / Fœtere, Obolere, Olere, Malè  
olere, Putere, Sordere, Sordescere, stinken/ ü-  
bel schmecken/ vnslätig seyn.

Smierć / Letaliter, Mortiferè, adverb.  
tödtlich/ tödtlichen.

Smierć / Mortalitas, atis, gen. fœm.  
sterblich.

Smierć / Mortalis, le, sterblich.

Smierć / Fatifer, ra, rum, Letalis, le,  
Mortifer, vel, Mortiferus, Peremptorius, a,  
um, tödtlich.

Smierć / Ridibundus, a, um, Sannio, onis,  
g. m. lachend/ Poffenreißer/ Narr im Spiel.

Smierć / Ridiculè, adv. lachend. Smierć  
nie troche/ Subridiculè, adverb. ein wenig la-  
chend/ lächerlich.

Smierć / Jocularis, Jocularior, a, um,  
iocularis, e, scherzlich/ schimpflich/ spöttlich/ lä-  
cherlich/ kurzweilig.

Smierć / Cremor lactis, Milchrahmen.

Smierć / Dracena, a, g. f. Drachin.

Smierć / Draco, onis, g. m. Präster, teris, g.  
m. Serpentis genus, ein sitzender Drach.

Smierć / Pissa, a, g. f. Pix, icis, g. f. Pech/ theer.

Smierć / Strobana/ Zopissa, a, g. f. Pech von  
Meerschiffen abgetragt mit Wachs gemengt.

Smierć / Piceus, a, um, das von Pech ist.

Smierć / Picare, verpöthen.

Smierć / Picatus, Piceatus, a, um, gepöth.

Smierć / Eluvies, ei, g. f. Eluvio, onis, g. f.  
Fætor, oris, g. m. Graveolentia, a, g. f. Lutum,

i, g. n. metaph. Mephitis, idis, g. f. Nidor, Pz-  
doi, Putor, oris, ge. ma. Sordes, is, g. f. Teter  
odor, Virus, g. n. indeclinab. starker böser Ge-  
stand/ Vnslät/ Wast/ Geschwand eines ver-  
branten Dinges/ abschewlicher Geruch.

Smierć / Foriolus, i, gen. mal. der die dünne  
Scheffe hat/ durchläuffig/ scheifferig.

Smierć / Pedes, inis, g. m. Fiedelbogen.

Smierć / Rancidè, Sordidè, adverb.  
vnslätlich/ vnlieblich.

Smierć / Mephiticus, a, um, stinkend.

Smierć / Numella, a, g. f. ein Halsring / da-  
mit man das Vieh zusammen koppelt.

Smierć / Pletrum, i, g. n. Fiedelbogen.

Smierć / Apposire, Aptè, Habiter, Idoneè,  
adv. süßlich und dienlich/ geschicklich/ bequeme-  
lich/ gnußsamlich.

Smierć / Apritudo, inis, g. f. Habilicas,  
atis, g. f. Geschicklichkeit.

Smierć / Idoneus, Pronus, a, um, geneigt  
geschickt.



**Entadac**/Tentare, Subedere, Frühestücken.

**Entadante**/Tentaculum, i, g. n. Morgen-  
sup/Frühestück. **Entadante** u **Rzymian** sprac  
wione tym co ich 3 poranku nawiędzali/  
**Sportula**, z, g. f. ein Gastmahl.

**Eniedek**/Bulbine, es, g. f. herba, Winter-  
lauch/blau Meyröflein vñ dergleichen. **Eniedek**  
**polny**/Bulbus, i, g. m. Wilder Knoblauch.

**Eniedny**/Edilis, Edulis, e, Esculentus, a  
um, Vescus, a, um, das man essen kan.

**Enieg**/Nix, nivis, g. f. Schnee. **Eniegt** blugo  
trwaja/ Nives sedens, bleibend/langliegender  
Schnee. **Eniegiem** ochtodzony/ Nivatus, a,  
um, Erfühlet vom Schnee. **Enieg pada**/Nin-  
gis, es schnehet. **Eniegu** skutka/ Massa nivea,  
Schneeballen.

**Eniezniczki**/Lagopus, podis, g. f. eine Gat-  
tung eines Vogels mit haarächtigen Füßen wie  
ein Haas/weiß Rabbyn.

**Eniezny**/Nivalis, e, Nivofus, Ninguidus, a,  
um, voll Schnee.

**Enop**/Drumazatis, g. n. Manipulus, i, g. m.  
Merges, itis, g. f. eine Garbe.

**Enobota**/Sabbatum, i, g. n. Samstag/ Sa-  
turnstag/ Sonnabendt.

**Enowica**/Lens, lentis, g. f. & Lenticula,  
z, g. f. dimin. Hüffe/Linse.

**Enocysty**/Succosus, Succidus, a, um, saftig.

**Enof**/Liquor, oris, g. m. Liguamen, inis, g.  
n. Succus, ci, g. m. Saft. **Enof przykry**/gorz-  
ki/ Succus tristis, bitter Saft.

**Enopot**/Falco, onis, g. m. Fald.

**Enol**/Sal, salis, g. m. & neutr. in utroque nu-  
mero, Salz.

**Enol baba**/zielen/Baris, is, g. f. Cithmon,  
i, g. n. herba Bachflen/ Meerfenchel.

**Enolente**/Conditus, us, g. m. Salitura, z, g.  
f. Einsalzung.

**Enolice**/Salire, Sallere, Sallire, Salzen.

**Enolna gorá**/Salina, z, g. f. Salzgrube.

**Enolnica**/Salinum, i, g. n. Salzfaß.

**Enolony**/Salicus, Sallicus, a, um, gesalzen.

**Enopel**/Siria, z, g. f. ein Eyßapff.

**Enofna**/Picea, z, g. f. Pinus, us, & mistam  
masc. quamfoem. gen. Pinez, z, g. f. Fichten-  
baum/ Dannenbaum. **Enofna tusta**/Teda, z,  
g. f. Fichte/ Fichtenholz/ Riechholz.

**Enofna**/Esula, z, g. f. herba, Wolffsmilch/  
Teuffelsmilch.

**Enofnorodny**/Pinifer, a, um, ein Ort da  
Tannen wachsen.

**Enofnowy**/Pineus, a, um, das von Fichten ist.

**Enofa**/Noctua, z, ge. f. Nachteule. **Enofa**  
**lesna**/Puhacz/ Butbo, onis, g. m. Stryx, igis,  
g. f. ein Huhu/ Nachteule.

**Enofa strzata**/zielen/ Bipinella, z, g. f. her-  
ba, Bibernell.

**Enoficie**/Quaestiosissime, adv. rechtlich.

**Enofac**/Dormire, Quiescere, Scetere, schlaf-  
fen. **Enofac** Somnum perere, schlaffen gehen.

**Enofac mi nie chye**/Dormitorio, mich schlaffert.

**Enofac pospofu**/Condormire, Condormisce-  
re, mitschlaffen. **Enofac w południe**/Meridia-

re & Meridiari, zu Mittag schlaffen. **Enofac**  
**doma**/Abocare, zu Nacht draussen liegen/  
nicht in seinem Hause zur herberg liegen.

**Enofac co**/Poczet jako pies wchem/  
zwezyt/Odorari, Pervestigare, Olfacere, Sub-

senire, schmecken/ riechen/vermercken.

**Enofac**/Argutari, Geschwindigkeit /  
oder Rende in der Rede gebrauchen.

**Enofac**/Argutatio, onis, g. foem.

Geschwätz/Plauderen/Spitzfindigkeit.

**Enofac**/Cadere, Decidere, Desluere, Pro-

labi, niederfallen.

**Enofajacy**/Defluxus, a, um, abfällig /

**Enofanie**/Præcipitancia, z, g. f. & Præ-

cipitatio, onis, g. f. das Hinunter fallen.

**Enofek**/Ruina, z, g. f. ein Fall.

**Enofek majetności**/abopremiedzy/Con-

solidatio, onis, g. f. Obvemio, onis, gen. foem.

Wann die Fruchtneßung dem Eygenthümer wie-

der zu oder heim fällt / Heimfall / wenn etwas

wieder zu Erbgut kompt / das Einkommen der

Gütter oder Zinsen. **Enofekiem wiat pienia-**

**dze** abo majetn ości/ Consolidari, dem Eygen-

thumb wiederumb heimfallen / als ein Leibgedin-

ge nach dem Todt / dessen der es genossen hat.

**Enofekowi zabiegajacy**/Hæredipeta, z, g.

m. der vmb ein Erbe wirbt.

**Enofac**/Coagulare, Coassare, Committere,

Compingere, Consuere, Ferruminare, Gluci-

nare, Jungere, Solidare, stieß machen / zusam-

men bringen/ taffeln/ sägen/ heften/ zusammen-

bügen/ stücken/ teimen/ kleben.

**Enofac** eie/ Cohære, Cohærescere, mit

einem andern anhangen.

**Spajante / Congeminatio**, onis, g. f. Jugu-  
mentum, i, g. n. Symplegas, adis, g. f. & Sym-  
plegma, acis, g. n. Zusammenfügung.

**Spalente / Combustio**, onis, g. f. Combu-  
stura, x, g. f. Exustio, onis, g. f. Verbrennung/  
verbrunst.

**Spalcé / Comburare, Concremare, Deurere**,  
verbrennen.

**Spalony / Exustus, Ustus**, a, um, verbrant.

**Spánie / Dormitio**, onis, g. f. Somnus, i,  
ge. ma. Schlaf / schlaffen. **Spánte / Spioaczka**  
**czyniacy / Somnificus, Somnifer**, a, um, das  
schlaffend macht.

**Spára** Fultura, x, g. f. Fissio, onis, ge. fce.  
**Spaltuna / Rite**.

**Spásc** Depascere, abweyden.

**Spásc** vid. **Spádác**.

**Spelmente czego / Præstatio**, onis, gen. fce.  
Leistung.

**Spetány / Compeditus**, a, um, Mit Fuß-  
banden gebunden / gefasselt.

**Spioacy / Dormiens, entis**, g. om. schlafend.

**Spioacy nápoły / Semisomnus**, a, um, Semi-  
somnis, e, Semisopitus, a, um, halb entschlaffen.

**Spioaczka / Lethargus**, i, g. m. & Lethargia,  
x, ge. f. Sopor, oris, g. m. Vaternus, i, g. masc.  
Schlaffucht / schlaffgerigkeit. **Spioaczka má-  
jacy / Lethargicus, Vaternosus**, a, um, schlaff-  
süchtig / fast schlaffertig. **Spioaczka czyniacy /**  
**Soporiter**, a, um, das den Schlaf bringt.

**Spiczastość / Coronis, idis**, g. f. Spitze.

**Spiezasty / Cacuminatus, Cuneatus, Fasti-  
giatus, Pyramidatus, Radiatus**, a, um, zugespitzt/  
geackspitzt / aufgespitzt.

**Spieg / Catacopus**, i, ge. m. Conquisitor,  
**Explorator, Speculator**, oris, g. m. ein Späher/  
Erfucher / Nachfrager / so Befehl hat etwas zue-  
fahren / Aufspäher. **Rozboyniezy spiegiery /**  
**Latrunculator**, oris, g. m. ein Bluträchter vñnd  
Erfucher der Mörder. **Spiegierka todz / okret /**  
**Navis speculatoria, Späheschiff**.

**Spiegowác / Explorare, Speculari**, erkündl-  
gen / aufspähen.

**Spiegowány / Speculatus**, um, beschawet/  
aufgefundigt / aufgespäht.

**Spiesacy sís / Festinans, antis**, g. om. par-  
ticip. ehlend.

**Spiesenie sís / Festinatio, Properatio**, onis,  
g. f. **Properancia**, x, g. f. das Ehlen / Eyh.

**Spiesno, Festinater, Festinató, Festinó,**  
**Maturató, Properanter, Properatim, Properi-  
ter, Properé, Celeriter, adve. ehlends / sürder-  
lich / behende. Spiesno gdzie wchodzie / Im-  
properare, hñein ehlen. Spiesno isé / Arri-  
pere velis, ehlends hinzu gehen. Spiesno nazy-  
byt / Præproperé, adverb. viel zu schnell.**

**Spiesny / Festinus, Properus**, a, um, ehlen-  
de / behend / ring, fertig.

**Spieszyé sís / Festinare, Properare, ehlen.**  
**Báro sís spieszyé / Deproperare, fast ehlen.**

**Spiewác / Canere, Modulari, Occanere,**  
**Occinere, Psallere, Recinere**, singen. **Spiewác**  
**pospótu / Consonare, muthönen / mitsingen.**  
**Spiewác z nowu / Recanere, wiederumb singen.**

**Spiewaczka / Cantatrix, icis**, g. f. Chora-  
listria, x, g. f. Psalteria, x, g. f. Sington.

**Spiewak / Aulædus**, i, g. m. Cantator, Can-  
tor, Modulator, oris, g. m. Plakes, is, g. masc.  
ein Singer. **Spiewak przyjemny / Melodes, is,**  
ge. ma. Melicus, ci, g. m. ein lieblicher Singer.  
**Gromádá ludzi spiewajacych y słaczacych /**  
**Chorus, i, g. ma. Versammlung derer die singen**  
**vñd springen. Miejsce spiewakow w Koście-  
le / Chorus, i, ge. ma. der Ort der Singenden in**  
**der Kirchen. Produjacy w Spiewantu / Cho-  
rostars, x, g. m. Præcentor chori, Choragus,**  
i, g. m. ein Vorsinger.

**Spiewanie / Cantus, us**, g. m. Cantio, onis,  
g. f. Musica, x, g. f. & Musice, es, g. f. Occentus,  
us, g. m. Ode, vel Oda, x, g. f. ein Gesang lied/  
Musik. **Spiewanie powtorzone / Palinodia.**  
x, g. f. Wiedergesang / Wiederruff. **Przygotow-  
anie do spiewania / Chorgium, ij, g. n. ete**  
**ne Zurüstung zum singen.**

**Spit / Medulla**, x, g. f. das Mark in Vetnen.

**Spitnac sís / Conspirare, sich verbinden.**  
**Spitniente / Coctio, onis, g. f. Coitus, us, g. m.**  
**Conspiratio, onis, g. f. Conspiratus, us, g. m.**  
**Verbündnuß / Vereinhabung / Vereingung /**  
**Bund.**

**Spinác / Constringere, Fibulare, Infibulare,**  
zusammen ziehen / heften / einrinden / zusammen  
binden / zusammen klammern / einheften / einne-  
stern.

**Spisef / Conscriptio, onis, g. f. Hypomne-  
ma, acis, g. n. & Hypomnematum, i, g. n. Libra-  
rium, ij, g. n. Protocolum, i, g. n. Beschreibung /**  
**Register / Aufzeichnung / Model / erster Außzug /**  
**Entwurf**



## Sp

Entwurf eines Schreibens/ Memorial. Spisef  
dobr/ Inventarium, ij, g. n. Register/ darin man  
eines Haußrath vnd Blut auffschreibet.

Spisnik/ Hastatus, Lancearius, a, um, ein  
Spießträger.

Spisowác/ Conscribere, zusammen schreiben.

Spisowáne/ Conscriptio, onis, g. loc. eine  
Verzeichniß/ Aufschreibung/ Beschreibung.

Spizá Es caldarium, Kupffer.

Spizá żołnierka/ Commearus, us, ge. maf.  
Penus, i, g. m. Penum, i, g. n. Penus, oris, g. n.  
Penus, us, g. m. vel f. Stellatura, x, g. f. Proplant/  
Vorrath/ an Speiß vnd Trand.

Spizárnia/ Apotheca, x, ge. loc. Penuaria  
cella. Promptuarium, ij, Penarium, ij, g. neut.  
Speißkammer/ ein jeglich Ort da man etwas be-  
halten thut.

Spleśniaty/ Mucidus, a, um, schimlicht.

Spfondrowác/ Expilare & diripere pro-  
vincias, die Landtschafftten außplündern.

Splugawiony/ Aetaminatus, Contamina-  
tus, Pollutus, a, um, besuoelt/ beschmirt/ be-  
fleckt.

Spluwác/ Sputare, fast speyen/ speuzen/ auß-  
speyen/ folgern.

Spluwác/ Sputator, oris, g. m. Speuzer/  
der immer folget.

Spodnicá/ Campestris, um, g. n. plu. nu.  
vel Campestre, is, ge. ne. Bruoch/ Niederkleid/  
Winterhofen, Acory w tářky súst chodzi/  
Campestratus, a, um, das solches Kleid an hat.

Spodjány/ Sperabilis, le, das man hoffen  
mag/ vnd da man hoffen kan,

Spodźlewác/ Sperare, hoffen.

Spojenje/ Coalitus, us, g. m. Cohærentia,  
x, g. f. Compages, is, g. f. Compago, ginis, g. f.  
Compositura, Compostura, x, g. f. das zusam-  
men wachsen/ ernehret/ vereinbahrung/ Zusamen-  
fügung/ Zusammenfügung. Spojenje estonkow/  
Compactio membrorum, wol gesetzte Ordnung  
der Glieder. Spojenje/ wiazanie mowy/ Tex-  
tum orationis, pro Stylo, das Geseß der Rede.

Spoiony/ Compactus Implexus, Junctus, a,  
um, Zusammen gepack/ wol eingemacht oder ge-  
schlagen/ eingeflochten/ zusammen gefügt.

Spoisty/ Compactilis, Sociabilis, s, das sich  
wol zusammen treiben läßt/ fügllich.

Spořoynie/ Pacatē, Quietē, Sedatē, Tran-  
quillē, adv. Friedlich/ still/ ruhiglich/ friedfamlich,

## Sp

Spořoynot/ Tranquillitas, atis, g. f. Stille.  
Spořoyny/ Otiosus, Pacificus, Placidus,  
Quietus, Sedatus, Tranquillus, a, um, Oleo tran-  
quillior, vnbefümmert/ friedfertig/ still/ fried-  
sam/ zahm/ rubig.

Spoředhomy/ Contribulis, le, Miezduffig.

Spořjedzic/ Cohæres, edis, g. c. Mit Erb.

Spořeznie/ Mutuō, Promiscuē, adv. Gegen  
einander/ zugleich/ vnter einander.

Spořeznoś/ Communitas, atis, g. f. Ufus,  
us, g. m. Gemeinschaft.

Spořezny/ Promiscuus, a, um, Gemein.

Spořgrajocy/ Collusor, oris, g. maf. Miß-  
spieler.

Spořjadocy/ Convector, oris, g. m. der sich  
mit andern in Schiffen oder Wagen führen läßt.

Spořjadajocy/ Compransor, oris, g. m. der  
mit einem zu Imbiß isset/ Miteffer.

Spořkacy/ Comes, itus, g. c. ein Henggeferte.

Spořkajocy/ Consort, oris, g. o. Partuiarius,  
ij, g. m. Mergenoff/ der mit einem etwas haß hat.

Spořmieřczány/ Myniceps, ipis, g. o. Po-  
pularis, e, Mubürger.

Spořmieřczánswa/ Municipium, ij, g. n.  
Mubürgerchaft.

Spořmieszác/ Commanere, bey einander  
hiesben/ wohnen

Spořmieszántec/ Contubernalis, is, g. m.  
ein Burschgesell/ die in einer Kammer wohnen.

Spořmícá/ Amia, x, g. f. Meerfisch.

Spořniemola/ Conseruium, ij, g. neu. ein  
Mithun.

Spořny/ Communis, e, Gemein.

Spořobwiny/ Contreus, ei, g. m. einer der  
zugleich verklagt ist.

Spořozywác/ Convivificare, eines Lebens  
Genoff machen.

Spořpyác/ Compotare, mit einander trin-  
den/ zechen.

Spořptioey/ Combibo, onis, g. m. Compo-  
rator, oris, g. m. Zechbruder/ Zechgesell.

Spořpřjante/ Compotatio, onis, g. f. ein Zech,

Spořprośt/ Competere, etwas mit einan-  
der begehren/ bitten.

Spořprořacy/ Competitor, oris, g. m. ein  
Mutwerber eines Amts.

Spořřekoymia/ Compras, xdis g. m. Con-  
fidejussor, oris, g. m. Consponsor, oris, g. maf.

## Sp

ein Mitbürge/der mit einem andern Bürg todt.

Spotrozmarwajacy/Conheretro, onis, g. m. ein Schwänzeßel.

Spotzwieker/Conster, eri, g. m. derer Kinder einander zur Ehe haben/ Geschwäger.

Spotwedzacy/Confessor, oris, g. m. der da bey sitzt/Bensiger.

Spotkugá/Conservus, i, g. m. Mittnecht.

Spotkujebnscá/Conserua, z, g. fce. ein Mit-

dienerin.

Spotéplewajacy/Consonans, antis, g. om. n.

Mitlautend/das zusammen lautet.

Spotstat/Constare, zusammen halten/

und stehen.

Spotfpytajacy/Concubitor, oris, g. m. Con-

cubinus, i, g. m. ein Benschläffer.

Spotowarzyß/Coamicus, ei, g. masc. ein

Misfreund.

Spotuczen/Condiscipulus, i, g. masc. ein

Schulgeßel. Ktora sta uszy spotu/Condisci-

pula, z, g. f. eine so zugleich lernet.

Spotuczenicwo/Condiscipulatus, us, g. m.

Gemeinschaft deren so mit einander lernen/ ein

Schulgesellschaft.

Spoturadzony/Concinnatus, a, um, Mit-

gebohren.

Spofurzedowy/Collega, z, g. masc. ein

Amptgenosß.

Spofwedzacy/Conscius, a, um, Wissen-

schaft einer That.

Spofwinny/Conteus, ei, g. m. einer der zu-

gleich mit verklaget ist.

Spofwyszolentec/Colliberrus, i, g. m. der

zugleich vom Herren gefreyet ist/oder/der zugleich

frey worden ist.

Spofzaletnictwo/Rivalitas, atis, g. fce. eine

Miebschaft.

Spofzaletnictwo/Commilitus, i, g. m. Rivalis,

e, Rivinus, i, g. m. Der im Plaz eines Ehemann-

nes dienet/ein Mitbuhler.

Spofzaletnictwo/Condolere, Condolere,

Indolere, Perdolere, Mitleiden haben:

Spofzaletnictwo/Commilitum, i, g. n. die

Kriegs. Nottgesellschaft im Kriege.

Spofzaletnictwo z jednym/Unijugus, a, um,

mit einem allein gebunden/eines Jochß/ Gehäßß.

Spofzaletnictwo/Convicius, us, g. m. Behwohnung/

Gemeinschaft/ordentliche Nahrung.

Spofzaletnictwo/Convictor, oris, g. masc. ein

## Sp

Elchgangel/Elchgenosß/der bey einem wohnet.

Spof/Altercacio, Contentio, onis, g. fce. m.

Controversia, z, g. fce. Disceptatio, onis, g. fce.

Disputatio, litigiofa, Discrimen, inis, gen. neut.

Jurgium, i, g. n. Pugna velitaris, Rixa, z, g. fce.

Zand/Hader/Proceß/Wehrkämpff.

Spofnte/Contentiose, Pugnaciter, adverb.

Heftiglich/streitbarlich/mit Streit.

Spofnost/Pugnacitas, atis, g. fce. Streikbar-

keit/Lust zu streiten.

Spofny/Contentiosus, Controversiosus,

Controversus, Litigiosus, a, um, Pertinax, acis,

g. o. Refractorius, i, g. m. Repugnax, acis, g. o.

Heftig/voll Spahns und Zands/zändisch/ha-

bertig/wiederspänzig/der Wiederpart hält.

Spofy/Grandis, Vegrandis, e, Groß/hoch

und vngestalt/ein vngestalt von Größe.

Spofy/Calligonon, i, g. neu. Carcinnetron,

Polygonum, i, g. n. Centinodia, z, g. fce. Gracis

Polygonon & Latinis, Sangvinaria dicta, Wege-

grasß/Wegtritt. Spofy wiewel/Oreon, i, g. n.

eine gattung Wegtritt: so auß den Bergen wächst.

Spofzadzic/Concinnare, Digerere, Dispo-

nere, Instruere, Ordinare, Texere, eigentlich zu-

sammen setzen/ordnen/beretten/zurüßen/in orda-

nung bringen/zusammen setzen. Spofzadzic

wprzod/Præordinare, Verordnen.

Spofzadzic/Spofzadzic/Affignatio,

Attributio, Concinnatio, Digestio, Dispositio,

onis, g. f. Befordrung/Zuordnung.

Spofzadzic/Ordinator, oris, g. m. Ordi-

ner/der die Ordnung stelt.

Spofzadzic/Digestus, Dispositus, Instru-

ctus, Ordinarius, a, um, geordnet und gestelt //

ordentlich zerlegt/berichtet.

Spofzadzic/Aptare, Bequem machen:

Spofzadzic/Modus, i, g. f. Modus, i, g. masc.

Mö, oris, g. m. Natura, z, g. f. Ratio, onis, g. f. Res,

rei, g. fce. Ritus, us, g. m. Tenor, oris, g. m. Via, z,

g. f. kurzer Bericht/Unterweisung/Welß/Art/

Stand/Wesen/Gemohnheit/Mittelweg/An-

stellung:

Spofzadzic/Accommodare, Accommodare,

Apponere, Habilitare, adv. Geschicklich/füglich und

dienlich/bequemlich.

Spofzadzic/Commoditas, Habilitas, Op-

portunitas, atis, g. f. Gelegenheit/Geschicklichkeit/

Fertigkeit.

Spof



Sp

**Spofobny /** Accommodatus, Accommodatus, Appositus, Aptus, a, um, Callens, entis, g. n. Conformis, Habilis, le, Idoneus, Opportunus, Peropportunus, a, um, wolgelegen/geschickt/ bequemiclich/füglich/ bequem.

**Spowiedać się /** Confiteri peccata, beichten/ seine Sünde bekennen.

**Spowiedający się /** Confessor, oris, g. m. f. Beichtret/Bekenner.

**Spowiednik /** Confessarius, ij, g. m. einer der die Beicht anhört/ Beichtvater.

**Spowiedz /** Confessio, onis, g. f. Beichte.

**Sprácować się /** Fatigari, Defatigari, Languere, Matt vnd müde werden.

**Sprácowanie /** Fatigatio, onis, g. f. Langvor, oris, g. m. Lassitudo, inis, g. f. Müdigkeit.

**Sprácowany /** Defessus, Fessus, a, um, Gravicors, ordis, g. o. Lassus, Lassus, a, um, müde/ schmerzmäßig.

**Sprawa /** potrzeba / Actio, onis, g. f. Causa, a, g. f. Negotium, ij, g. n. Pragma, atis, g. n. Geschafft/ Werck/ Handel/ Sach/ Gebet.

**Sprawa /** dzieło / uczynek / Actio, onis, g. f. Actum, i, g. n. Actus, us, g. m. Facinus, oris, g. n. Factum, i, g. n. Gestatio, orum, g. n. plur. num. That/ Geschicht.

**Sprawa sądowa /** Causa / Causa, a, g. f. Res, rei, g. f. e. Sach/ Handel. **Sprawa niebezpieczna /** Res periculum in periculo, die Sach steht in Gefahr. **Sprawa otrzymać /** Obtinere, causam, sein Sach erhalten vñ gewinnen. **Sprawa odprawować /** Causa perorare, ein Rechts- handel völiglich abreden. **Prostęmi słowy sąwarta obrona /** sprawy iakley / Dicologia, a, g. f. Schema est, cum aequitatem causae, quam maxime brevis sententia complectimur, eine kurze Rechtserfertigung / darin man Billigkeit des Handels zeigt.

**Sprawa /** Administrator, stri, g. m. Administrator, oris, g. m. Artifex, icis, g. m. Auditor, vel Auditor, Curator, oris, g. m. Diocetes, is, g. m. Effektor, Factor, Instruor, Negotiator, oris, g. m. Opifex, icis, g. c. Procurator, Transactor, oris, g. m. Verwalter/ Behülff/ Mitteldener/ Künstler/ Vrheber eines dings / Vollbringer / Würder/ Verschaffer/ Zurücker/ Schaffner / Gewerbsmann/ ein Pfleger.

**Sprawić /** Efficere, Expedire, Parere, Ver- schaffen/ verrichten/ schaffen/ zu wege bringen.

Sp

**Spráwiedliwie /** Iuste, adverb. Billiglich. **Spráwiedliwie /** co stoi / rzecz zapłacić / Quod aequum est, persolvere, einest vñ obn Überschü- tung bezahlen / nach Billlichem.

**Spráwiedliwość /** Equitas, atis, g. f. Billig- **Spráwiedliwy /** Equus, Iustificus, Iustus, a, um, Gerecht/ billig.

**Spráwiony /** Effectus, Expeditus, Patratu, Tractatus, a, um, Verschafft/ fertig/ gerüft/ voll- bracht/ aufgemacht/ gehandelt.

**Spráwny /** Negotialis, e, Geschäftig.

**Spráwota /** opisana / Libellus, i, g. m. ein Rechts- handel in Geschrifft verfaßt.

**Spráwować /** Contrectare, pro Tractare, Exequi, Facere, Gerere, Gubernare, Confi- cere, Navare, Patrare, Handeln / zu end bringen/ vollenden/ zu wege bringen/ aufrichten/ vollbrin- gen/ leiten/ verwalten.

**Spráwowanie /** Actio, onis, g. f. Actus, us, g. m. Administratio, onis, g. f. Attrectatus, us, g. m. Contrectatio, Functio, Gestio, Praxatio, nis, g. f. Praxis, e, os, g. f. Handlung/ Ampi/ Pflicht/ Aufrihtung / Verwaltung/ Zuziehung.

**Spráwowanie /** Dispensatio, Gubernatio, Procuratio, onis, g. f. Verwaltung/ Regierung.

**Spráwujący /** Efficiens, entis, g. om. Ver- schaffende/ das da machet.

**Sprochniły /** Cariosus, a, um, Wurmslich.

**Sproszanować /** Desecrare, Exaugurare, Profanare & Prophanare, Entweihen / degra- diren/ verunreinigen.

**Sprosznity /** Deformiter, Nequiter, Obscenę, Sordide, Spurec, Spurius, Spurcissimę, Tetre, Tetrius, Teterime, Turpiter, adv. Ungeschaf- fentlich/ bößlich/ gang schlahaffig/ vnverschämte/ vnflätiglich/ scheußlich.

**Sproszność /** Flagitium, ij, g. n. Foeditas, Ob- scenitas, atis, g. f. Turpitude, inis, g. f. Missethat/ Vnflätigkeit/ Vnkeuschheit/ Vnflath / Vngestalt/ Schandigkeit/ Schand.

**Sproszny /** Flagitiosus, Foedus, Inquinatus, Maculosus, Obscenus, Opicus, Teter, etra, trum, Turpis, e, Bübisch/ voll Schelmeren/ heßlich/ vn- flätig / besudelt / beßet / vnfauber / voll Mäfern/ wüß/ vnrein/ schned/ gretlich/ scheußlich.

**Spryszony /** Pustulatus, a, u, voll Blattern.

**Sprzegańta /** Junctio, onis, g. f. e. Zusam- menfügung.

Y y 113 Sprz

**Sprzatnoć/Convalare.** einschlagen/ zusammen packen/ einpacken/ eine Wunde machen weg-  
zutragen/ zusammen rasplen.

**Sprzećwigić sio/Adversari,Contravenire,**  
Impugnare, Obistere, Obstrigare, Refragari,  
Repugnare, Resistere, Responsare, Respon-  
dere, frequent. Restare, Widerstreiten/ entgegen-  
kommen/ einem zu wider seyn/widerstehen/wi-  
derstreben/ widersechten/ widersprechen.

**Sprzećwłanie sio/Impugnatio, onis, g. fce.**  
Widersechtung/ Widerstrebung.

**Sprzećwłanie sio/Altercare, & Altercari, Con-**  
troversari, Zenden/ vneins seyn/ disputieren.  
**Sprzećwłanie sio z soba lubite/Scinditur iacer-**  
tum studia in contraria vulgus, das gemeine  
Volk reitet sich/ handt mit einander.

**Sprzegać/Sprzagać/Adjugare, Conjugare,**  
Iugare, Sociare, zusammenjochen/ binden/  
fügen.

**Sprzet/Paratura, z, g. f. Nützung.** Domowy  
sprzet/Supellix, lectili, g. f. Czła rura, Hauj-  
rath/so von Holz ist oder von andern Dingen/das  
nicht Nagelfest ist/sahrend Haufrath/als Stibel/  
Bünde/ ic.

**Sprzyjść/Favere, Studere, Alicui adesse ani-**  
mo, Cupere alicui, Dedum esse alicui, subscri-  
bere vobis alicuius, Premere pollicem, transl.  
à gladiacorum arena, Sich befeßigen/ Embfig  
seyn/ernst antehren/günstig/ geneigt seyn/ fleißig  
auffmercken.

**Sprzyjanie/ Favor, oris, g. m. Voluntas, atis,**  
g. f. Benevolentia, Gratia, z, g. f. Gunst/ geney-  
ter Wille.

**Sprzyjanie/ Fautrix, icis, g. f. Die da günstig**  
ist/ Günsterin.

**Sprzyjanie/ Favorabiliter, advr. Per gra-**  
ciam, günstiglich.

**Sprzyjanie/ Aurarius, a, um, Favorabilis, le,**  
Gratiosus, a, um, Fautor, oris, g. m. Favens, tis,  
g. o. Studiosus, Studiosissimus mei, Devotus ali-  
cui, günstig/ Das Gunst hat/ wohlgefällig/ be-  
stendig/ geneigt.

**Sprzymierzenie/ Foederatus, a, um, Foedere**  
& Foederi adscriptus, Foedere iunctus, sociatus,  
a, um, Verbunden/ Bundgenos.

**Sprzysiężenie sio/Conjurare, Conjuratiorem**  
facere contra aliquem, Jurare in facinus aliquod,  
zusammenschwören etwas böses zuthun/ sich ver-  
binden/ vereinbaren/ zusammen rotten.

**Sprzysiężenie/ Jurati, Conju-**  
rati, Conspirati, orum, g. m. pl. num. Zusammen-  
geschworne/ zusammen verbundene.

**Sprzysiężenie sio/ Conjuratio, onis, g. fce.**  
Zusammenschwörung.

**Spustny/ o naciągtonych rzeczach, Re-**  
milarius, a, um, das man auß vnd einzigen lan-  
vor vnd abschreiben.

**Spustny/ jako/ Spustná rzeká/Navium**  
patiens, Navigabilis, le, Schifffreich.

**Spustożenie/ Desolatio, Vastatio, Depopu-**  
latio, onis, g. f. die Verhergung/ Verwüstung,

**Spustożony/ Devastatus, Vastatus, Desola-**  
tus, Desertus, a, um, verwüst/ jersdret.

**Spuszczać kogo z kim/Committtere, Com-**  
ponere inter se gladiatores, zusammen lassen/  
zusammen bringen/ zusammen an ein ander hegen.

**Spuszczać głos/submittere. Remittere nu-**  
meros in cantu, die Stimme nieder lassen/ fallen  
lassen/ mei.

**Spuszczać rzecz rociągtoną/ Retende-**  
re, Remittere, Detendere, ablassen/ abspannen/  
nachlassen/ niederlassen.

**Spuszczenie/ Submitio, onis, g. f. Das nie-**  
derlassen/ Eindung.

**Spuszczenie sio jednych z drugimi/ Com-**  
missio, onis, g. f. Aneinanderlassung/ Das hegen.

**Sprychać/ Deturbare, Detrudere, abtürken,**  
Srebrnik monetá/ Srebr, is, g. m. f. m. f. Terra-

**drachma, z, g. f. Vier Quintheil/ oder eine Mung**  
die vier drachmas hält.

**Srebrny/ Argentus, a, um, Silber, Sre-**  
brne gory/ Argentaria, z, g. fce Silbergrub,  
Naczynie srebrne/ Colum, i, g. n. Silberge-  
schir. Srebrna pianá/ Argyrus, is, g. fce, Li-  
thargyrium, live, Lithargyron, i, g. neut. Vklit/  
Silberschaum/ Silberglatt.

**Srebro/ Argentum, i, g. n. Silber. Srebro**  
żywe/ Hydrargyrum, i, g. n. Argentum vivum,  
Quecksilber.

**Srebrzysty/ Argentus, a, um, gestilbert.**

**Srogi, D. rus, Effertus, Effertus, Horrendus,**  
Horridus, a, um, Horribilis, Perseverus, Ri-  
gidus, Severus, Sævus, a, um, Trux, ueris, g. om. n.  
Truculentus, a, um, Teer in aliquem, erschreck-  
lich/ grausamb/ vndarmherzig/ streng/ ernst-  
haftig/ grimmig/ wütrig/ gewütrig.

**Srogo/ Sæviser, Severé, Severtiter, Torvé,**  
Tor-



Torvum, Truciter, adverb. grausamlich/ grimmiglich/ ernstlich/ greulich. Stogo się stawić/ Desavire, & Obsavire, wüten/ toben/ sich greulich/ grausam erzeigen.

Stogosić/ Diritas, Immanitas, atis, g. f. Savitia, & g. f. Severitas, inis, g. f. Severitas, Torvitas, Trucitas, atis, g. f. Truculentia, & g. f. foem. Grausamkeit/ Grimmigkeit/ Ernstigkeit/ Strenge/ Scheußlichkeit.

Stoka/ Pica, & g. f. Agel, Elster/ Aglaster.

Stomac się/ Pudore, Suppudere, Verecundari, sich schämen.

Stomotnie/ Nequiter, Impudenter, Propudiosę, adverb. bößlich/ gang schaidhafftig/ unverschämter weiß/ schamparlich.

Stomotny/ Pudendus, aum, schändlich.

Stoję/ Savire, wüten/ toben und grausam seyn. Stoję się/ Desavire, Obsavire, sich grausamb/ greulich erzeigen.

Stozni/ Intermedius, Mesos, lat, Medius, aum, Der mittelft/ mitten/ mitteläch.

Stozogę/ Uredo, dinis, g. f. der Brand im Getrayde/ der Meeltham.

Stozdek/ Centrum, Medium, ij, g. n. Medietas, atis, g. f. Meditullium, ij, g. n. Umbilicus, i, g. m. Das Mittel eines Dinges.

Stozdek/ do spráwowania czego/ Modus, i, g. m. Ratio, onis, g. f. Via, & g. f. Instrumentum, i, g. neu. Mittel/ Weg/ Anleitung/ Streg und alles dadurch man einanders handelt.

Stozdwaga/ Molorthus, i, g. mase. Norma, Normula, & g. f. Weywage/ Winkelmaß.

Stzon/ Pruina, & g. f. der Reiff.

Stzonisty/ Pruinosus, aum, Reiffächtig.

Stę/ Lactere, Sugere, sed Felcare, Fellicare, obse. saugen.

Stęcy/ Lactans, anis, g. o. saugend.

Stęte/ Sucus, us, g. m. Das saugen.

Stę/ Stare, stehen/ auffgericht seyn. Stę Góspoda/ Diversari, zur Herberge seyn. Stę między/ Interstare, dazwischen stehen. Stę nąd cym/ Superstare, etwa auffstehen. Stę przy kını/ Ad vel, Assistere, Ad vel Astare, bey stehen. Stę zdáleka/ Abstare, weit davon stehen.

Stę się/ Fieri, Evonire, gemacht werden/ geschehen/ wiederfahren.

Stęcy/ Præbenda, orum, g. n. pl. num. Versicherung nach notturfft/ das man dar reichen soll.

Stęto/ Conjugium, ij, g. n. der Ehestand/ die

Ehe/ das Männlein vnd Weiblein miteinander.

Stęnicze/ Zápłát, mástáletka / Equimentum, i, g. n. Der lohn von einem Hengste/ wenn er eine Stute besprungen hat.

Stęnik/ Admissarius equus, Springhengst.

Stęniká przypuszczania / Admissura, & g. f. Zulassung des Viehes die Weiblein zu reiten.

Stędo/ Armentum, i, g. n. Grex, gregis, g. m. Pecus, oris, g. n. & Pecus, udis, g. f. eine Herde Viehes.

Stęgień / Milliarium, ij, g. n. ein Gesckre so hoch vnd lang.

Stęje/ Jugerum, i, g. neut. à Nominat. Jugeris, Dat. Jugero, Accusat. & Vocat. Jugerum, Ablat. Jugero, & re, Et pl. Nomin. Accus. Vocat. Jugera, Genit. Jugerum, Dat. & Abl. Jugeris, & rabus, ein Ackerlandes/ so viel man ein Tag umbpflügen kan mit zweyen Ochsen/ Ein Morgen/ das ist/ so viel als man mit einem Paar Ochsen auff ein Gespann beackern mag.

Stęjanie/ Jugerum, adverb. Morgenweise/ auff die Aeder. Putstę je roley/ Mina, & g. f. Semijugerum, ri, g. n. Ein Stück Erdreichs hundert vnd zwanzig Schuch lang/ oder / Eine halbe Hueffe Landes.

Stęje ná dwanaście stęjan / Dolichus, i, g. m. Eine Meil die zwölff Stadia begreiff.

Stęje przez tákie mteyske w ząwod się puszczą / Dolichodromus, i, g. m. Einer der solch stadium durchlaufft.

Stęjenny/ Stabularius, ij, g. m. Stallnecht.

Stę / Chalybs, lybis, g. m. Stahl.

Stęle/ Constanter, Perpetuum, adverb. Immerdar/ standhafftiglich/ allezeit/ während.

Stęlostę/ Confirmas, atis, g. f. Constantia, & g. f. Firmitas, ans, g. f. Firmitudo, inis, g. f. Stabilitas, atis, g. f. Standhafftigkeit/ Beständigkeit/ Bestand.

Stęty/ Constans, anis, g. o. Firmus, aum, Pervicax, acis, g. o. Stabilis, le, standhafft/ tapffer/ beständig/ steiff/ fest/ hartnackig/ widerspännig/ eygensinnig.

Stęmi/ Centuriatim, adverb. mit Hauffen/ den Rotten nach/ hundert vnd hundert.

Stę / Conditio, onis, g. f. Res, rei, g. f. Stand/ Wesen. Stęny w zine między ludem jako przedneyssy pánowie/ slachta / & s. Ordines, um, g. m. pl. nu. die Stände vnd Stäffeln der Würden in einem Vold/ als Priesterthum/ Adel/ &c.

**Stánać** / *Consistere*, bestehen / fast stehen.  
**Stánać dobre** / *Subsistere*, Widerstand thun /  
 bestehen. **Stánać na czym** / *Insistere*; *Subsiste-*  
 re, In oder auff etwas stehen.

**Stanąć** / *Statio*, *onis*, g. fce. ein Stand.

**Stánowiąć** / *Adjudicare*, *Consciscere*, *Defi-*  
*nire*, *Diffinire*, *Destinare*, *Præfinire*, *Propone-*  
*re*, *Seiscere*, *Statuere*, Einem die Sache zuerken-  
 nen / Das Urtheil aussprechen / Ein Ziel setzen /  
 mitordnen / bestimmen / Eine Zeit setzen / Ihm  
 fürsetzen / ordnen / stellen. **Stánowiąć prawo** /  
 Legem rogare, ein Gesetz anbringen / anstellen.

**Stánowiąćiel** / *Paſtor*, *oris*, g. m. *Rogator* *co-*  
*mitiorum*, Unterthäniger / Anbringer.

**Stánowiąćte** / *Propositio*, *Sanctio*, *onis*, g.  
 fce. die Summa davon man reden wil / Ein für-  
 genommener Spuch / Gesetz mit einer Straff oder  
 Buße.

**Stanowisko** / *Scabulatio*, *onis*, g. fce. *Stabu-*  
*lum*, i, g. n. Einstallung des Viehes / Stallung /  
 das ist / Stand in den Stellen. Item, Herberg.  
**Stanowisko** / *gdzie kto stoi* / *ábo mieszka* / *Sta-*  
*rio*, *onis*, g. f. *Stationacula*, z, g. fce. d. m. *Stand* /  
*Schiffende* / *Meerhaf*. **Stanowisko** / *leża żoł-*  
*nierska* / *Scativa*, *arum*, g. f. & *Scativa*, *orum*, g. n.  
 pl. num. ein Lager / Kriegslager. **Stánowiąć na**  
**stanowisku** / *Milites* *Scatarij*, & *Stationarij*, *ad*  
*custodiam* & *Stationes* *designati*, an seinem Orth  
 vnd Wachtstehende Kriegsknecht. **Stanowisko**  
*między* *gdzie* / *Scabulare*, & *Scabulari*, zur Herber-  
 ge seyn.

**Stanownicz** / *Designator*, *Mensor*, *Meta-*  
*tor*, *oris*, g. m. Anrichter / der ein Ding verordnet.  
 Lagerschlager / Zurler / Feldmesser / Aufmesser /  
 Aufzieler.

**Stópáć** / *Gradi*, *Incedere*, *Tretem*.

**Stópáć kroki** / *Gradus* *grallatorius*,  
 ein Stetigengang / weite Schritte.

**Stáráć się** / *Accurare*, *Curare*, *Captare*, *Vi-*  
*gilare*, Manere in vigilijs alterius rei, Etwas  
 mit Fleiß versorgen oder bedenden / Nach etwas  
 stehen / stellen / trachten / Sorge haben / Ein auff-  
 sehen haben. **Stára się o swoje rzeczy** / *Sua-*  
*rum rerum* *curare*, Er ist seiner Sachen vnd Ge-  
 schäften gefliß. **Stáráć o się** / *Re-*  
*spicere* se, sich versorgen / sich selbst betrachten.

**Stáráć** / *Cura*, z, g. f. *Intentio*, *onis*, g. fce.  
*Sollicitudo*, *inis*, g. f. *Religio*, *onis*, g. f. *Sorg* /  
 Fleiß auff etwas / Angst / Bekümmerniß.

**Stárć** / *Attritus*, *us*, g. m. *Contritio*, *onis*,  
 g. f. Abnügung / Verschleßung / Abreibung.

**Stárć** / *Senilis*, e, altkräftig.

**Stárć** / *Senilis*, adv. auff alte weise.

**Stárć** / *Pacisci*, *Precio* *cum* *aliquo*  
*decidere*, einen Vertrag machen / Vmb den Lohn  
 oder Bezahlung mit einem über einkommen.

**Stárć** / *Priscus*, a, um, alt / lang ver-  
 gangen.

**Stárć** / *Anilitas*, *Grandævitas*, *ais*, g. f. *Se-*  
*nectas*, z, g. f. *Senectus*, *utis*, g. f. *Senium*, i, g. neut.  
*Vetustas*, *ais*, g. f. *Ætas* *decrepita*, *extrema*, in-  
*gravescens*, Das hohe Alter / Alte / Veraltung /  
 gang abkommendes Alter.

**Stárć** / *Prætorius*, a, um, Das einem  
 Oberherren zugehört / oder / Vom Obersten.

**Stárć** / *Eparchus*, *Prætorius*, i, g. m. *Præ-*  
*ses*, *idis*, g. m. *Satrapa*, z, g. m. *Ampmann* / *Land-*  
*pogt* / *Landherr* / *Voigt*.

**Stárć** / *Eparchia*, *Nomarchia*, *Satrapia*,  
 z, g. f. *Landtschaft* / *Dogtey*.

**Stárć** / *Obsolescens*, a, um, alt / abgan-  
 gen. **Stárć** / *Obsolescens* *florá* / *Barbara* & *obso-*  
*leta* *verba*, veraltet. **Stárć** / *Obso-*  
*leta*, *Priscæ*, adv. *Altfürdlich* / nach altem  
 Gebrauch / auff alte weise.

**Stárć** / *Priscæ*, adv. nach altem brauch /  
 auff alte weise.

**Stárć** / *Antiquitas*, *ais*, g. f. *Alte* *zeit*.

**Stárć** / *Antegenialis*, le, *Antegenitus*, a,  
 um, *Senior*, *Compar*. *He* *vor* *vns* *gebohren* *sind* /  
*Elter*. **Stárć** / *Primævus*, *Primanus*, a, um,  
 der Erstgebohrne / der Elteste.

**Stárć** / *Conritus*, *Petrivus*, a, u, zerrieben.

**Stárć** / *Annosus*, *Antiquus*, *Exoleus*, *Gran-*  
*dævus*, *Longæus*, *Priscus*, a, um, *Senex*, *senis*, g. o.  
*Vetus*, *etis*, g. o. *Vetulus*, *Vetustus*, *Veteranus*,  
 a, um, *Ætate* *declivis*, *Pleuus* *ætatis*, *Maturus*  
 zvi, *Alt* / *veraltet* / *lang* *vergangen* / *eines* *vor-*  
*trefflichen* *Alters*.

**Stárć** / *Starcus* / *Senex*, *senis*, g. m. *Ho-*  
*mo* *victus*, *Proveda* *ætate* *homo*, ein krafftlo-  
 ser Mensch / Zimlich alt. **Stárć** / *osfarpány* /  
*Obitus* *annis* & *pannis*, fast alt vnd zerissen.

**Stárć** / *Invetascere*, *Insensescere*,  
*Senere*, *Senescere*, *Veterare*, *Veterascere*, *Ve-*  
*tustascere*, *Inveterate*, alt werden / veralten.

**Stárć** / *Constant*, *Immobilitas*, adv. *ver-*  
 stetiglich / beständig / standhaft.



**Státek/Excipula**, *z, g. f. Gemellat, aris, g. n.*  
**Sinus**, *us, g. m. Sinum, i, g. n. Vas, vasis, g. n.*  
**Vasculum**, *i, g. n. dim. allerley Geschirr. Stá-*  
**tek Etorym co mierzymy/Congiarium**, *ij, g. n.*  
**Congius**, *ij, g. m. Mensúra Romana libras*  
*decem continens; seu uncias 120. seu sextarios*  
*sex, seu, bilibras quinque, eine Maas/ das ohn-*  
*gefahr sechs Sextarios oder Mößel helt / drey*  
*Rannen.* (See.)

**Staw/Stagnum**, *i, g. n. stillstehend Wasser/*  
**Staw/Spojenie Kości/Sutura**, *z, g. f. die*  
*Jugen der Bein / die Hauptscheidel vnd derglei-*  
*chen die einer Naab gleich sind. Stáwowy*  
**Kości Końce/Acetabulum**, *i, g. n. Höle der*  
*Hüftbeinen.*

**Stáwiác/Locare, Ponere, Sistere, stellen/**  
*setzen. Stáwiác ná to mýsíce/ Substituere,*  
*an eines andern statt sizen / oder stellen / unter-*  
*schieben. Stáwiác przed Kim/Præsentare,*  
*fürstellen/fürhalten.*

**Stáwié się przed Fogo/Apparere, Com-**  
*parere, Se repræsentare, herfür kommen/offent-*  
*lich erscheinen/ zugucken seyn / sich sehen lassen/*  
*Persönllich erscheinen.*

**Stáwidło/ u upustu Stáwow/sadzawek/**  
*Septa, orum, g. n. plu. nu. ein aufgeworfene*  
*Wort/ ein Teich für Wasser gemacht das es nicht*  
*schädlich außbreche/ es sey von Erd/ Holz/ıc. ge-*  
*macht/ ein Schutz für dem Wasser.*

**Stáwienie/Exhibicio, onis, gen. fœ. Für-**  
*haltung.*

**Stáynia/Præsepe, is, g. n. Scabulum, i, g. n.**  
*ein Stall. Stáynia Końca/ Equile, is, g. neut.*  
*Pferdstall. Wydło do Stáynie gnát/ Pecus sta-*  
*bulare, das Vieh in den Stall stellen.*

**Stek okretowy/ Sentina, z, g. f. der Psuel**  
*im Schiff / das unterste im Schiff / da sich aller*  
*Wust vnd Unflath mit dem faulen Wasser samlet.*

**Stekát/ Gemere, seuffen/ Tirren.**

**Stepak/ Equus gradarius, ein Zelter.**

**Stęplenie/Hebecatio, onis, g. f. Stumpfig,**  
*lein/stumpff.* (macht.)

**Stęptony/ Hebecatus, a, um, stumpf ge-**

**Stet/Clavus, i, g. m. Gubernaculum, i, g. n.**

**Stetwrunder/Stetw Holz auf dem Schiff/Rahn/**  
*ıc. damit es regieret wird.*

**Stetmek/Naclerus, i, g. m. Stetwrer.**

**Stetnik się/Pericdere, Sich verdriessen**  
*lassen.*

**Stkaczác/Condensare, dickenmachen.**

**Stkaczanie/Densatio, onis, g. fœ. Die man-**  
*chung.*

**Stkuczenie/Conquassatio, Contusio, Con-**  
*cussio, onis, g. f. Zerknürschung/Zerknür-*  
*stung.*

**Stkuczenie/Contusio, a, um, zerknürschet/**  
*zerstossen/erschüttert.*

**Sto/Centum, indeclin. g. o. hundert/Dwie-**  
*ście/ Ducenti, z, a, zweihundert. Stokrot/*  
*Centies, adv. hundertmahl.*

**Stodoła/Fenile, is, g. n. Horreum, ei, g. n.**  
*Nubilar, aris, g. n. Nubilarium, ij, g. n. Scheu-*  
*ne/Schwer/ Kornhaus/Wetterhäuslein.*

**Stog siána/ Meta fœni, ein Regelswetß**  
*auffgespitztes hauffen. Hewes/ Hewschober.*

**Stopy/Stationalis, e, Stationarius, a, um,**  
*Refes, idis, g. om. stehend/ müßig/ faul.*

**Stok/Fons, fontis, g. m. Brunn.**

**Stokfish/ Afellus, li, g. m. Salpa, z, g. fœ.**  
*Afellus arefactus, Stokfish.*

**Stokowy/Fontanus, a, um, Fontalis, le,**  
*aus dem Brunn / oder/ das vom Brunn ist.*

**Stokrotny/Centuplus, a, um, Centuplex,**  
*icis, g. o. hundertfältig.*

**Stok/ Mensa, z, g. f. Tisch. Stok jadálny/**  
*Sigma, aris, g. n. ein halb runder Tisch auff sechs*

*Personen. Stok rachowniczy/ Abacus, ei, g.*  
*male. Rechenband/ Rechentisch. Stok jedno-*

*nogi/Monopodium, ij, g. n. ein Tisch nur mit*  
*einem Fuß. Stok o trzech nogách/ Tripus,*

*odis, g. m. ein dreypfüßiger Tisch. Stokowe no-*  
*gi/ Trapezophorum, i, g. n. ein schön Tischge-*

*stelle/Schragen die die Taffel unterhalten. Stok*  
*zabrát/ Tollere vel remove mensam, den*

*Tisch auffnehmen / vom Tisch nehmen. Be-*  
*dzies u mnté mnté Stok/ Communicabo te*

*semper mensa mea, ich wil dir einen freyen Tisch*  
*geben.*

**Stolarz/Abietarius, Arcarius, ij, g. m. m. f.**  
*Tischler/ Schreiner/ Kastenmeister.*

**Stolec/Hemicyclus, i, g. m. Bogensessel.**

**Stolec/Sedes, is, g. f. Seditia, z, g. f. dim.**  
*Alvus, i, g. f. Stuelgang/ Stolec czesty/Sedis*

*procidentia, Aufgang des Leibes/ Hinderdarms.*  
*Wstolec się silente/ Tenasmus, i, g. m. wenn*

*man wil immerdar zu Stuel gehen / treibende Not*  
*des Stuelgangs ohne Wirkung. Stolecowe*

*maczynie/Lasium, Scaphium, ij, g. n. Tralla,*  
*z, g. f.*

**St**, g. fce. ein Scheelstopff/ Schirbel/ ein Gefchir  
da einer seine Notturfft in thut.

**Stolet**/ Abacus, ei, g. m. Sella, z, ge. f. ein  
Sessel/ Stuel. **Mieysce gojcie stolkow gwałt**/  
Sellaria, z, g. fce. ein Dre da man die Stuel hin-  
stellt.

**Sto lat**/ Seculum, i, g. n. & Poëtis Seculum,  
hundertjährige Zeit. **Stolerne gry**/ **Store we**  
**stu lat raz sie od prawowafy**/ Ludiseculares,  
je über hundert Jahr gehalten Spiel.

**Stolicá**/ Solium, ij, g. n. Thronus, i, g. m.  
Tribunal, is, g. n. Königlicher/ Fürstlicher Rich-  
ter Stuel vnd Sessel.

**Stolnik**/ Dapifer, Structor, oris, g. m. fce.  
Speißträger/ Truchses/ Fürschneider.

**Stofownik**/ Convictor, oris, ge. m. Homo  
cibarius/ Tischgänger/ Tischgenoff/ Kostgänger.

**Stofowy**/ Mensarius, Triclinarius, a, um,  
das zum Tisch gehört.

**Stofowy**/ substant. Dietarius, ij, ge. m. fce.  
Structor, oris, g. m. Triclinarius, ij, gen. m. fce.  
Tischdiener.

**Stonog**/ Millepeda, z, g. fce. Oniscus, ei,  
g. m. Graßwurm oder Raup. **Stonog morſki**/  
Scolopendra, z, g. f. Uffel/ die viel Füße hat.

**Stonogowiec Ziele**/ Asplenium, i, g. n. lat:  
Saxifraga, Hemionium, ij, g. n. live Hemioni-  
tis, alias Scolopendria dicta, Scolopendrium, ij,  
g. n. Hirschjung/ Steinfarn.

**Stopá**/ Pes, pedis, ge. m. Planca, z, g. fce.  
Vestigium, ij, g. neu. Fußsole/ Fußtritt/ Fußsta-  
pfen. **Pustopny**/ Semipedalis, le, semipes, e-  
dis, g. m. ein halber Schuh. **Stopy jedney**/ Pal-  
mipedalis, le, eines Schuhs vnd darzu vier Fin-  
ger lang.

**Po Stopniách**/ Gradatim, adv. von Stoffs  
feln zu Staffeln/ von Tru zu Tru.

**Stopnié**/ Colliquere, Colliquescere, Deli-  
quere, Deliquescere, zerschmelzen/ zergerben/  
zerinnen.

**Stopnisty**/ Gradatus, a, um, gestaffelt.

**Storet**/ Centimanus, ge. ma. Das hundert  
Hände hat

**Storyſet**/ Ziele/ Clinopodium, Zopyron, i,  
g. n. eine Gattung Polens.

**Storzypierka**/ Ostentator, oris, ge. m. ein  
Praier/ Hoffertiger/ Pranger/ Stolzer.

**Stos**/ Serues, is, g. f. ein zusammen getrage-  
gener Hauffe. **Stos drew**/ Acerus lignorum

**Pyra**, z, g. f. Ein Hauffenholz. **Stos drew ná**  
**Etorym umártych ciáſá palono**/ Rogus, i, g.  
mafc. ein Hauffen Holz die todtten Körper darauff  
zu verbrennen.

**Stosil**/ Polemonia, z, g. f. Lydwelch.

**Stosowanie**/ Accommodatio, onis, g. fce.  
Geschicktheit/ Bequemligkeit/ Zügligkeit.

**Stowárzyſát**/ Associare, Confociare, ei-  
nen Gefellen geben/ Se'ellen zusammen fügen.

**Stowárzyſtwe**/ Confociatio, onis, ge. fce.  
Gesellschaft/ Vereinhabung.

**Strách**/ Horror, Pavor, Terror, oris, g. m.  
Furcht/ Zitterung/ Schrecken. **Stráchy nocne**/  
Lemures, eum, g. m. pl. n. tan. Spectrum, ig. n.  
Nachtsgeſpenſt/ Einbildung. **Od Stráchu pra-**  
**dkí**/ Trepidus, a, um, vor Furcht zitternd vnd  
zylend.

**Strácháé sie**/ Payefieri, Permettere, er-  
schreckt werden/ sehr fürchten/ erschrecken.

**Strátié dobrá**/ Deartuare opes, sein Gut  
verthun/ verpraſſen.

**Strácony**/ Profligatus, a, um, verkehrt.

**Strák**/ Folliculus, i, g. m. Siliqua, z, g. fce.  
eine Hülse der Früchten. **Mieysce w stroku**  
**bla kázdego járná ofobne**/ jáko grochu/  
Bobu/ ic. Valvulus, i, ge. m. Unterslechte in  
Kisten oder Hülsen da ein jedes Körnlein sonder-  
bar liegt/ Unterscheid in Wonen/ Erbsen.

**Stráſliwie**/ Formidolosé, Horridé, adver.  
grewlich/ erschrecklich/ furchtsamlich.

**Stráſliwy**/ Feralis, Formidabilis, e, For-  
midolosus, Horridus, Horrendus, Horrifus, a,  
um, Horribilis, e, Pavendus, Perhorridus, Tre-  
mendus, a, um, grausamlich/ todtsamlich/ das  
Furcht machet/ schrecklich/ das zu fürchten ist/  
furchtsam/ jagghastig/ erschrecklich/ grausam.  
**Stráſnym býé**/ Terrori esse, Einem ein schre-  
cken seyn.

**Stráſyé**/ Horrificare, Terrere, Territare,  
Terrorum injicere, inferre, erschrecken.

**Stráſydo**/ Maniz, arum, g. f. pl. n. Terri-  
culum, Terriculamentum, i, g. ne. Ungeschaf-  
fen Bild/ Schrecken/ das Schrecken machet/ ein  
Schreckbild damit man einem eine Furcht ein-  
jaget.

**Stráwá**/ Cibatus, us, g. m. Epelſe.

**Stráwá ogropna**/ Lachanum, ni, g. n. allers  
ley Kraut das zu essen dienlich.

**Strá**



**Strawić/Concoquere**, verdaßten.

**Strawić/pieniadze/it.** Consumere, verbrin-  
gen/ verzehren / verprassen / sein Gut durch die  
Gürzel jagen. vide **Przemarnować/Przelot-  
rować/Przeżestować/Przejeść/Przebrać  
kierować/Przeżestoić.**

**Strawiony/Consumptus**, a, um, verbracht/  
verthan/verprasset.

**Strawny/Esulentus, Pabulatorius**, a, um,  
Das man isset/oder zum Futter gehöret.

**Straż/Custodia**, a, g. f. & **Custodia**, arum, g.  
f. pl. nu. **Statio militum**, Wacht. **Straż nocna/  
Vigilia**, arum, g. f. pl. nu. Nachtwache. **Żołnierze  
na straż/Milites Itacarij**, an seinem Orth vnd  
Wacht stehende Kriegsleute. **Ná straż być/In  
specula esse, Vigiliis agere**, Wacht halten/auff  
der Wacht stehen.

**Strażnica/Specula**, a, g. f. **Conspicillum**,  
ij, g. n. ein Ausladen/hoher Thurn/eine Warthe/  
Augesicht/das ist/ein Orth da man aufsehen kan/  
oder/ darauf man etwas spähet.

**Strażnicy/Strážník/Conspicillo**, onis,  
g. m. **Procubitor**, oris, g. m. **Specularis**, e, **Specu-  
lator**, oris, g. m. Späher/Wächter/Rundschafter.  
**Strážník oko to miała chodzący/Circulator**,  
oris, g. m. die Wacht so des Nachts vmb die Stadt  
herumb gehet/Schaarmächter.

**Stręśliły/Virgatus**, a, um, **Ge-  
striemet/gestreift**/das Striche hat/mit einem  
Strichlein.

**Strofować/Adjurgare, Arguere, Castigare,  
Corripere, Incilare, Increpare, Objurgare, Re-  
prehendere**, Straffen/einem etwas verweisen/  
lästern/beschelten. **Strofować o stro/Repre-  
hendere acriter**, mit rauen Worten straffen/  
vulgö einem ein Capittel lesen.

**Strofować/ Castigatio, Incusatio, Objur-  
gatio, Reprehensio**, onis, g. f. **Straffung/Schelt-  
ung/Bescheltung/ Straff mit Worten. Strofo-  
wania godny/ Castigabilis**, e, **Straffwürdig.**

**Strofować/ Argutus, Corruptus, Increpi-  
tus**, a, um, der gestrafft/gescholten ist.

**Strofować/ Castigator, Corruptor, Objur-  
gator**, oris, g. m. **Objurgatorius**, a, um, **Repre-  
hensor**, oris, g. masc. Einer der mit Worten vnd  
Werden strafft/ Straffer/ Schelter/ Beschelter.

**Stroić, Comere**, zieren/ aufbauen.

**Strojnie/ Comptus**, us, g. m. **Zierung.**

**Stroná/ Chorda**, a, g. f. **Fides**, is, g. f. **Septon.**

**Stroná u latni/ Nervi, orum**, g. m. pl. **num.**  
Septon an einer Lauten.

**Strop/Lacunar, aris**, g. n. **Lacus** in aedificijs,  
**Laquearius**, g. n. **Laqueare**, is, g. n. **Laquearium**,  
ij, g. neut. die Decke/oder vertäfelte Oberbühne/  
Eine gebogene oder gewölbte Bühne oder Decke.

**Stroy/ Habitus**, us, g. m. **Kleidung/Zierung.**

**Stroyny/ Luxuriosus**, a, um, zu köstlich in  
Kleidung/ vnmäßig in Kleidern.

**Stroj/Custos**, odis, g. c. **Procubitor, Stator**,  
oris, g. m. **Vigil**, is, g. com. **Vigilarius**, ij, g. masc.  
**Hütter/ Wächter/ Wartknecht. Strážník wie-  
zniow/ Phylacita**, a, g. m. ein Kerkermeister.  
**Stroj wiezniow ná wyspy záslány/ Insu-  
larius**, ij, g. m. ein Meister der Gefangenen/ son-  
derlich deren so in die Insulen verschickt wurden.

**Stroj domowy/ Medialtinus**, i, g. masc. ein  
Knecht/ so man zu den aller verächtlichsten Wer-  
dengebrauchet/ ein Knecht aller Knechte. **Na-  
mestník w straż/ Subcultos**, odis, g. m. **Vater-  
hütter/ein Hüter an stat eines andern.**

**Strugac/ Scalpese, Sculptere, Schnitzeln.**

**Strumien/ Rixus**, i, g. m. ein Bach.

**Strus/ Struthio**, onis, g. m. & **Struthius**, ij,  
g. m. ein Strauß.

**Strusie pioro źiele/ Dryopteria**, g. f. **herba,  
Steinfarn.**

**Struzyna/ Ramentum**, i, **Strigmentum**, i, g. n.  
**Absonige/ was da abfelt.**

**Strycharz/ Laterarius**, ij, g. m. **Ziegelbecker.**

**Strychulec/ Hostorium**, ij, g. n. **Radius**, ij,  
g. m. **Rutrum**, i, g. n. ein Streicher/ **Streichholz/  
Kornstreicher**/ damit man das übermaß abstreicht.

**Stryczel/ Restis**, is, g. f. **Seil/ Strid.**

**Stry/ Patruus**, ui, g. m. **Vetter/ des Vatern  
Bruder. Brát stryjeczny/ Patruelis**, is, g. com.  
**Brüder Runder.**

**Strzałá/ Arundo**, inis, g. f. **Sagitta**, a, g. f. **foe.**  
**Spiculum**, i, **Telum**, i, g. n. allerley Pfeil/ den man  
scheußt. **Wzrob strzaty ábo piorá/ Crena**, a, g. f.  
**Zerschneidung/ das holl Grublein am Pfeil/ das es  
an die Scene wird gestalt/ oder die krümme an  
dem Bogen/ Schlag/ Kerbe. Strzaty źeleśce/  
Spiculum**, i, g. n. **Pfellenfen. Strzaty nośacy/  
Sagittifer**, ra, rum, der Pfeil trägt/ Pfeil tragend.  
**Strzałá ognista ná powietrze/ Bolis, idis**,  
g. f. **form. Flammen/ die man in der Luft siehet als  
Schießpfeil/ Sternschießen.**

311 4 Strza

**Strzałowy**/Sagittarius, a, um, zum Schießen/  
oder zum Pfeilen dienlich.

**Strzeż**/Strzec/Adseruare, vel, Asseruare,  
Advigilare, Custodire, Procubare, fleißig behal-  
ten/wachen/verbüten/erwahren/wache halten/  
bewahren/behüten/acht haben/beschützen.

**Strzelac**/Jaculari, Schießen.

**Strzelajaca**/Jacularia, icis, g. f. eine Schieß-  
ferin/Werferin.

**Strzelajacy**/Jaculator, oris, g. m. ein Schieß-  
fer/Schütz/Werfer.

**Strzelanie**/Strzelanie/ Emissio tormen-  
torum, Jaculatio, onis, g. f. Schießung.

**Strzelba** wielka/ Tormentum, i, g. n. aller-  
ley grob vnd schwer Geschütz.

**Strzelec**/Jaculator, oris, g. m. Sagittarius, ij,  
g. m. Sagittipotens, entis, g. m. ein Schütz. **Strze-  
lec jezdy**/ Hippotoxota, a, g. m. ein Schütz zu  
Pferd. **Strzelec kuszny**/ Librator, oris, g. m. al-  
leinwerfer im Kriege.

**Strzelnicá**/Campus jaculatorius, ein Schieß-  
platz/Schießgarten/ da man sich inschießen übt.

**Strzezenie**/ Custodio, onis, g. f. e. Haltung.

**Strzydy**/Tondere, Tonsurare, scheeren.

**Strzyzenie**/Tonsura, a, g. f. das scheeren.

**Strzyżony**/Tonsus, a, um, Beschoren.

**Strudnia**/Puteus, ei, g. m. Schöpfbrunn.

**Strudzenie**/Refrigeratio, onis, g. f. Verköh-  
lung/Erfrischung/Kühlung/Erhaltung.

**Strudziány**/Puteanus, a, um, Putealis, e, das  
aus dem Brunnen ist/ oder darzu gehört.

**Strudzić**/Refrigerare, erquiden/ wiederum  
erfrühlen/kalt machen.

**Strudzienská**/Puteolus, li, g. m. dimin. ein  
Brünnlein. (graber.

**Strudziennik**/Putearius, ij, g. m. Brunnen.

**Strudzienna wieko**/Putealis, g. neut. ein  
Brunnendeckel.

**Strusac**/Admovere alicui stimulum, Ex-  
stimulare, Perstimulare, einen stoßen/stossen.

**Strusacz**/Stimulator, oris, g. m. Stupfer.

**Strusanie**/Stimulatio, onis, g. f. Stupfung.

**Strwarzanie**/Creatio, onis, g. f. Erschaffung.

**Stworzyć**/Stwarzac/ Creare, auß nichts  
schaffen. **Stworzyć znówu**/Recreare, Wie-  
derumb schaffen.

**Stworzenie**/Creatura, a, g. f. Plasmā, atis,  
g. n. & Plasmatum, i, g. n. Erschaffung/ Geschöpf.

**Stworzony**/Conditus, a, u, geschaffen.

**Stworzyć**/Conditus, a, u, zum Schöpfen/  
ein Schöpfer/Erfinder/Erstschaffer.

**Styzeń**/Januarius, ij, g. m. Jenner.

**Stygnot**/Refrigere, Refrigescere, & Per-  
frigescere, Wiederumb erkalten/wiederumb kalt  
werden.

**Subtelneq**/Argute, Attenuate, Pressé, Pres-  
sius, Subtiliter, Teneré, Teneriter, Tenuiter, Te-  
nuis, Tenuissimé, adverb. Subtil/ künstlich/  
dünne/ säuberlich/ klüglich/ zartlich/ artlich/ kün-  
lich/ gar feyn.

**Subtelność**/Acumen, inis, g. neu. Argutiz,  
arum, g. f. pl. num. Subtilitas, atis, g. f. Teneritas,  
Tenuitas, atis, g. f. e. Subtilheit/ Feinsichtigkeit/  
Geschwindigkeit, Düntheit/Subtiligkeit.

**Subtelny**/Subtilis, e, Tener, a, rum, Tene-  
rior, us, Tenerrimus, a, um, Tenuis, e, Tenuior,  
us, Tenuissimus, a, um, Geschwind/ subtil/ künst-  
lich/ zart/ dünne/ klein. **Subtelny bário**/ Per-  
subtilis, e, gar feyn vnd subtil.

**Sucho**/Aridé, Sicce, adv. Dürrecht/ truden.

**Suchorlawy**/Exustus, Strigo susa, um, auß-  
gefohen/mager/ außgemergelt/ dürre.

**Suchosć**/Aritudo, inis, g. f. Ariditas, Graci-  
litas, atis, g. f. Gracilitudo, inis, g. f. dürre/ dünne  
heit/magerheit/dünnigkeit.

**Suchoty**/chorobá/Atrophia, a, g. f. Phthy-  
sis, stis, g. f. Syntexis, is, g. f. Tabitudo, dinis, g. f.  
Tabes, is, g. f. e. Schwindsucht/ Dünmacht/ wann  
einem geschwindet von Krankheit. **Suchoty  
cierpiacy** abo- mójacy/Atrophus, ij, g. m. Pnen-  
monicus, Synteticus, Tabidus, a, um, der die  
Schwindsucht hat/ lungenfüchtig/ der oft ohn-  
mächtig wird/ verdorret. **Suchoty czyniacy**/  
Tabificus, a, um, Tabificalis, le, obsolet. das da  
verzehret. **Suchoty mteć**/Tabescere, Schwin-  
den/verdorren/mager werden/verschweinen/ von  
tummer vnd sorgen zu Wasser werden.

**Suchy**/Aridus, Siccus, Torridus, a, um, dürre/  
treig/ truden/ verdorret/ außgetrocknet/ außge-  
dürret/ außgemagert. **Suchy mteysca**/Loca si-  
culosa, vel sitientia, truden vnd dürre drüher.  
**Suchy rok**/Sitiens. annus, fast truden vnd  
dürres Jahr. **Suchy z natury**/Siccaneus, & Sic-  
canus, a, um, truden vnd dürre von Natur.

**Suchy**/Catella, a, g. f. ein klein Hündin.

**Sucha młoda**/Canis tyrcula, junge hündin.

**Suchennictwo**/Lanicinium, Lanificium, ij, g. n.

Wollenerd/ Tuchmacherey.



**Sufkennik / Lanarius**, ij, g. m. Lanificus, i, g. m. Wollenweber / Wollenschlager / Tuchmacher.  
**Sufkenny / Pannus**, a, um, von Tuch.

**Sufkna / Veltis**, is, g. f. ein Kleid. **Sufkna / Tunicula**, a, g. f. dim. ein Röcklein. **Sufkna bez refawow / Colobium**, ij, g. n. Tunica, a, g. f. ein Rock ohne Ermel. **Sufkna do kostek / Tunica talaris**, ein langer Rock bis auff die Fersen. **Sufkna pfoctenna / Amictorium**, ij, g. n. ein feinen Kleid oder Tüchlein / ein weißer Schurz. **Sufkna z refawami / Macrocheira**, a, g. f. Tunica manicata, ein Rock mit Ermeln. **Sufkna zwierzchnia / Lena**, a, g. f. Oberrock. **Wufkna ubranny / Tunicatus**, a, um, mit einem Leibrock angehan / der ein Leibrock anträgt.

**Sufno / Pannus**, i, g. m. Tuch. **Sufkento / Panniculus**, i, g. m. dim. ein zart Tüchlein.

**Sulejary krysniackie / Tibiale militis**, die Beinschienen eines geharnischten Kriegsmanns.

**Suma / Argumentum**, i, g. n. Lemma, atis, g. n. Summa, a, g. f. ce. ein kurzer Begriff eines dings / die Summe. **Suma pientedzy / Summa pecuniae**, eine Summe Gelds. **Wsumme / In summa**, Summatim, adverb. kurz / in einer Summ. **Do summy nalezacy / Summarius**, a, um, das zum kurzen begrieff gehört.

**Sumki / Hippopetra**, a, g. f. dicitur sacculus, quibus equites necessaria iuneri secum circumferunt, ein Waatsack / Satteltasch / Felleisen.

**Sumnienie / Conscientia**, a, g. f. ce. Religio, onis, g. f. das Gewissen. **Sumnienie mied co / Religione obstringi**, In seinem Gewissen beschweret werden / Mit einer Gottesfurcht verstrickt werden. **Sumnienie zke / Conscientia scelerata**, Mens conscclerata, Mens conscia alicujus facinoris, ein böß Gewissen.

**Sumowanie / Breviarium**, Epitome, es, g. f. ein kurzer Auszug einer langen Rede.

**Sumujac / Summatim**, adv. In der Summ.

**Supplikacya / Libellus**, i, g. m. masc. Libellus. **Supplex**, eine schriftliche Bitte vnd Fürtrag.

**Surma / Tibia**, a, g. f. eine Pfeife.

**Surmacz / Auletes**, Choraules, a, g. m. Fistulator, oris, g. m. Tibicen, cinis, g. m. Der auff der Schalmeyen bläst / ein Pfeiffer.

**Surmaczká / Auletris**, & Auletridis, is, g. f. Auletrix, icis, g. f. eine Pfeiffertin.

**Surmaczy / Tibialis**, le, zur Pfeiffen dienlich.

**Surowie / Abfisse**, & Abfisse, Severè, &

**Severiter**, adv. Præter æquum, wider Billigkeit.

**Sutowie / Crudescere**, roh werden.

**Surowizna / Cruditas**, atis, g. f. Rohigkeit / Underbawligkeit.

**Sutowosc / Inclementia**, a, g. f. ce. Severitas, atis, g. f. Severitudo, inis, g. f. ce. m. Unmildigkeit / Strengigkeit / Ernstigkeit.

**Surowy / Crudus**, a, um, Immitis, e, halbgefocht / un mild / roh. **Surowy napoty / Subcrudus**, a, um, halb rohe.

**Surowy / Acerbus**, Austerus, a, um, bitter / unzeitig / salber / rauß / herbe.

**Surowy / Asper**, Durus, a, um, Inclemens, entis, g. o. Perseverus, Rigidus, Severus, a, um, Teter in aliquem, un mild / hart / rauß / grob / unbarmherzig / streng / ernsthaftig / grausam / grimmig über einen / gestreng / grimmlich.

**Suß / Putamen**, inis, g. n. Abschalt / Schalen.

**Suß drzewny / Samentum**, i, g. n. unnütze abgehawene Zweig / abgeschnittene Råben.

**Suß psczelny / Favus**, i, g. m. Waabe / Honigroß / Honigseim.

**Sußente ná sloncu / Insolatio**, onis, g. f. ce. Dörrung an der Sonnen.

**Sußony / Siccatus**, a, um, aufgetrocknet / außgeborret. **Sußony ná sloncu / Insolatus**, a, um, an der Sonnen getrocknet / gesönnert.

**Sußyc / Arefacere**, Aflare, Siccare, Torrare, Torrefacere, dörren / dörre machen / trucknen / trocken machen / dörren.

**Suwac sie / Reptare**, embßig kriechen.

**Suwante sie / Raptatus**, us, g. m. das kriechen.

**Swad / Nidor**, oris, g. m. masc. Geruch / oder Gestand von gebratenen oder gebranten Dingen.

**Swat / Altercatio**, onis, g. f. Jurgium, ij, g. n. Lis, litis, g. f. Rixa, a, g. f. Haber / Zand.

**Swartwy / Contentiosus**, Jurgiosus, Litigiosus, Rixosus, a, um, Altercator, Litigator, oris, g. m. Rabula, a, g. m. habertsch / zändtsch / habderhafftig / Der stets im Rechten liget / Zänder / Schwäger. **Swartwa / Litigatrix**, icis, g. f. ce. Zänderin / Haberhafftig.

**Swarzente sie / Jurgatio**, onis, g. f. Zandung.

**Swarzye sie / Jurgare**, Litigare, Velitari, Contendere, adversus aliquem, Venire in contentionem, mit einem habern / zanden. **Swarzyacy sie / Velites**, um, g. m. pl. num; transl. Haderleut / Kämpffer mit Worten.

**Swawola**/ Autonomia, Licentia, z, g. fce.  
Freiheit nach seine Gesez zu leben/ Nachlassung.

**Swiadczyacy**/ Attestans, antis, g. o. zeuagende.

**Swiadczenie**/ Testificatio, onis, g. fce. Be-  
zeugung/ Zeugnuß.

**Swiadczye**/ Testari, Testificari, bezeugen.

**Swiadczye** Ein/ Na swiadcstwo bracie/  
wyzwać/ Appellare, Attestari, Contestari, Te-  
stari aliquem, Einen zum Zeugen nehmen.

**Swiadcstwo**/ Attestatio, onis, g. f. Testatio,  
onis, g. fce. Bezeugung/ Zeugniß. **Swiadcstwo**  
przystojne/ow Renunciatio, onis, g. f. Wezeng,  
niß eines geschwornen. Do swiadcstwa nie spo-  
sobny/ Inestabilis, e, vntüglich vnd verwerf-  
lich Zeugniß zu geben.

**Swiadek**/ Martiris, g. c. Testis, is, g. c. ein  
Zeuge. **Swiadek** sławic/ Plin im tacere testi-  
bus, Testes suppetere, Mit Zeugen darchun/  
Zeugen zu wegenbringen.

**Swiadowi**/ Gnarus Prudens locorum, wiß-  
senhaft, wolwissend einer Sack.

**Swiadowy**/ spectatus & cognitus in multis  
locis, Cereus, Locuples author, Glaubwürdt g/  
gnugsam/ gewiß.

**Swiadowy**/ Gnoritas, atis, g. fce. Pericia  
locorum, Das wissen vnd Verstand/ Erfahrung/  
Wissenheit.

**Swiat**/ Cosmos, latin Mundus, i, g. mal, die  
Welt. **Swiat** a sraz Detestatio, onis, g.  
fce. End vnd euserster Aetz der Welt. **Swiat**  
ta piec srazow/ Zmæcen, metaph d cunctis,  
fünft breite vntkreiß darinn der ganze Himmel  
abgetheilet ist. **Swiat** a opisa re, Cosmogra-  
phia, z, g. fce. Beschreibung der Welt. **Acory**  
**Swiat** opisyje/ Cosmographus, g. m. Welt-  
beschreiber.

**Swiatki**/ Pentecoste, es, g. fce, latin. Quin-  
quagesimus dies a Resurrectione Domini, Der  
Pfingsttag oder Junfftagste Tag.

**Swiatlo**/ Lumen, in s, g. n. Luminare, is, g.  
n. Lux, ucis, g. f. Liecht/ Hellheit.

**Swiatnica**/ Adytum, Sanctuarium, & Sa-  
crarium, i, g. n. ein heiliger Ort/ Sacristey.

**Swiatobliwie**/ sancte, adverb, heyliglich.

**Swiatobliwosc**/ sanctitas, atis, g. f. Sancti-  
monia, z, g. f. sanctitudo, diuis, g. f. heyligkeit.

**Swider**/ Terebra, z, g. f. vel, Terebrum, i,  
g. n. ein Bohrer. **Swidrem** wiercié/ Terebra-  
re, bohren mit einem Bohrer oder Negger.

**Swidzace oczy**/ Emissio oculi, hin vnd  
wieder blindecnde Augen.

**Swidzeć oczyma**/ Intendere aciem lon-  
gius in omnes partes, Veitzgare oculis aliquid,  
Iactare oculos, Spargere oculos, mit den Augen  
hin vnd her werffen, wanden.

**Swieca**/ Candela, z, g. toem, Kerze/ Lecht.

**Swieca** lana/ Funalis, g. n. Teda, z, g. f. eine  
Wachskerze/ Wachleucht/ Ja sel. **Swieca** lana  
noszacy/ Testis, z, u n, Der eine Jackel trägt.

**Swieca** woskowa/ Cereuse, g. m. fce. Wachs-  
leucht. **Swieca** robie/ Candelas f. vare. An-  
schluffeigen machen/ Liecht ziehen. **Przy swie-**

**cy robie**/ Lucubrare, Elucubrare, beynd Liecht  
arbeiten. **Przy swiecy robora**/ Lucubratio,

onis, g. f. Lucubratiuncula, z, g. f. Das arbeiten  
beynd Liecht. **Do tej robory** nalezy/ Lucu-

bratorius, aum, Das zu solcher Nacharbeit bey  
dem Liecht gehört.

**Swiecoy**/ Lucens, entis, g. o. scheinend.

**Swiecoy** sie jak gwiazda/ Stellans, antis,  
g. o. particip. glengend wie Sternen.

**Swiecié**/ Lucere, scheinen/ leuchten.

**Swiecié** sie/ Candere, Candescere, Collu-  
cere, Confugere, Excandescere, Fulgere, Inter-  
micare, Intermicere, Lucere, Præmicere, Præra-

diare, Splendere, Splendescere, scheinen/ leuch-

ten/ alangen/ herfür scheinen/ ergleissen. **Swie-**

**c e popolu**/ Colucere, zugleich scheinen/ glen-

gen. **Swiecié** sie jak gwiazda/ Stellare, leuch-

ten/ alangen wie die Sternen.

**Swiecié**, Concelebrare, Feriare, vel, Feria-  
ris, gelt halten/ herlich rühmen/ seynen/ müßig

gehen.

**Swiecié** sie/ Aniciari, eingeweyhet werden.

**Swiecki**/ Wiadowy/ Cosmicus, Munda-  
nus, aum Weltlich.

**Swiecki**, wie duchowny/ Laicus Profanus,  
a, um, ungeweyhet/ weltlich/ ein Laye.

**Swiegoté** Gattire, sd wagen/ plaudern.

**Swiegot**/ Linguatus, Linguosus, Multi-  
loquus, Loquaculus, a, um, Linguax, Loquax,  
acis g. o. Locutatus, ei g. m. sd wiggelmer der

nichts anders thu/ dann schwagen. **Barzo swie-**

**gotliwy**/ Impen sio loquacior, gar zu schwagig.

**Swiegotka** swiegotliwa/ Linguacula, Lo-  
quacula, z, g. fce. Obtratrix, Sermocinatrix,  
icis, g. f. Schwägerin/ Widerbeßerin.

**Swie-**



**Swiegorliwle/** Loquaciter, adverb. mit langem Geschwätz/Schwägeren/Wäscheren.

**Swiekie/** Socer, ceri, g. m. Socerus, i, g. m.

**Schweher. Swiekrow** oćiec/Prosocer, ri, g. m. des Schwehers Vater.

**Swiekrá/** Socrus, us, g. f. Schwiegerin.

**Swiercz/** Gryus, i, g. m. Grille/Henrichen.

**Swierk/** Sapinus, i, g. f. ein Dennenbaum.

**Swierkocic/** Pipilare, pipen wie die jungen Spe. ting/ oder schreyen wie die jungen Tauben.

**Swierkotác/** Quiritari, sich fast beklagen/jammern. **Swierkotác** (o ptaśch) Fringulire, Friuanire, Minuire, klein vnd lieblich singen wie die jungen Vöglein.

**Swierkotanie** prąśe/ Minuricio, ónis, g. f. ein klein lieblich singen wie der Vögel ist.

**Swierkow/** Sapineus, a, um, das vom Dennenbaum ist.

**Swierz/** Swierzbiente **śńśń** przemiłjace bez krost/ Prurigo, inis, g. f. Pruritus, us, g. m. Scalpurigo, inis, g. f. das Jucken.

**Swierz/** Swierzbiczká chorobá/ Ca-coëthes, is, g. n. Psora, a, g. f. Scabies, ei, g. f. ein böß Geschwätz/Grind/Raud. **Swierz/** mąjacy/ Ploricus, Scabiosus, a, um, raudig/ grindig.

**Swierzbiec/** Prurire, Beißen oder jucken als einem ein raud beißt. **Swierzbi** mie/ Perprurisco, rivi, ritum, riscere, kräftig werden/das beißen/oder jucken bekommen.

**Swieś/** zotwicá/ Glos, sis, g. f. & Glos, oris, g. f. des Mannes Schwester.

**Swierliczká/** Lucerna, a, g. f. Ampel/ Kerz.

**Swierme/** Nidid, adv. sauberlich.

**Swiernosi/** Splendor, oris, g. m. scheln.

**Swierny/** Illustris, e. Luminosus, a, um, Perillustris e. scheinbar/hell/klar/wol zu sehen.

**Swieto/** Dies feriatu, Dies feitu, Feria, aru, g. f. plur. num. ein Feiertag. **Swieto** do poludniá/ Dies interitius, ein halb Feiertag. vnd ein halb Werk. tag. **Swietá** trzyletne/ Saera erietetica, Gottesdienst so za drey Jahren gehalten wird **Swieto** uroczyste/ Solemnitas, atis, g. f. & solennia, orum, g. n. plur. num. Jährliches Festzeit/ Jährzeiliches Fest/Festtag.

**Swietokradzjá/** sacrilegus, a, um, Kirchen dieb/ Kirchenrauber.

**Swietokradzwo/** Sacrilegium, ij, g. neut. Kirchenraub.

**Swietokupstwo/** Simonia, a, g. f. vox est

non latina, Theologis tamen familiaris. Est Audiosa cupiditas vel voluntas emendi vel vendendi spirituale vel spirituali annexum, & est peccatum enorme respectu ejus, qui per Simoniam beneficium acquisivit, qui poenitentiam agere non potest beneficio retento, ist Kauf vnd Verkauf heiliger vnd Geislicher dinge. **Swie-** tokupiec/ Simoniacus, i, g. m. dicitur emptor spiritualium, ein solcher Käufer vnd Verkäufer.

**Swiery/** Augustus, Divus, Hierus, Sanctus, Sacer, cra, crum, heilig/ Göttlich/ Gott zugeignet. **Swiery/** co w niebie jest/ Coelicola, a, g. com. Heiliger/ Einwohner des Himmels. **Swierych** rzad/ panowanie/ Hierarchia, a, g. f. ein heilig/ Geislich Regiment oder Reich **Swierych** Replikowje/ sanctorum reliqua, Heilighumb.

**Swiezo/** Recens, adverb. Neulich.

**Swiezy/** Recens, entis, g. o. Recentior, ius, Recentissimus, a, um, frisch/new.

**Swini** domus, villus, a, um, Schweinen.

**Swiniá/** Porca, a, g. f. Sus, sus, g. com. Sau/ Schwein/ loof/ Moor. **Swinká/** Sricula, a, g. f. dim. ein klein Schweinlein. **Swini** farmienie/ Porculatio, onis, g. f. Schweinzucht/ Mastung der Schwein. **Swini** Eupczacy/ Suarius negotiator, Säuwerkauffer. **Swiniá** prośna/ Scrofa, Scrofula, a, g. f. Sus pragnans, tragende Schwein/ Mutter schwein/ Säwmutter.

**Swiniá** morska/ Delphin, inis, g. m. & Delphinus, i, g. m. Orca, a, g. f. Meerschwein/Item, ein Meerschisch ist ein Feind der Wallfischen.

**Swinia** wessiele/ Cicuta, a, g. f. Bangen- frau/ Wütrich/ Schirling.

**Swiniopás/** Swiniarz/ Porcarius, Suarius, Subulcus, i, g. m. Sau/ Schweinhirt.

**Swiniś/** Hara, a, g. f. Schweinstall.

**Swiniście/** po Swiniśku/ Suatum, adv. sämisch.

**Swiś/** Sibilus, i, g. m. in plural. verò, Sibili, g. m. vel, Sibila, g. n. das Piffen mit dem Munde oder des Windes/ das pfeiffen.

**Swiść/** Swiśćć/ Inibilare, Sibilare, antiquum, Piffen/ pfeiffen. **Swiśćć/** Swiśćć Pontowi/ z gdy pije/ Sibilu allectare equum, &c. ut bibat, mit pfeiffen.

**Swiść/** Mus alpinus, Ichneumon, onis, g. f. Indische Maus/ Murmeibier.

**Swit/** Switane/ Crepusculum, Diluculum, i, g. n. Lux prima die Morgenröthe zwischen Nacht vnd Tag/ Anbruch des Tages. **Swi-**

**Swlta** / Lucet, Luceſcit, Diluculaſcit, Dilucſcit, imperf. Es wird Tag/Es taget.

**Switác** / Diluculare, Dilucſcere, tagen.

**Swobodá** / Arbirium, ij, g. neut. Ingenuitas, atis, g. f. Libertas, atis, g. f. freyer Wiß/ angeborene Freyheit/ Freymütigkeit/ aufrichtige Art.

**Swobodnie** / Ingenue, Liberè, Licenter. Perlicenter, Solute, adverb. mit freyem Muth/freylich/ frey/ ledig.

**Swobodny** / Adespotus, Ingenuus, Liber, ra, rum, frey/ ledig/vnbeherſcht. Nie cále swobodny/ Semiliber, ra, rum, halbſrey.

**Sworá** / Sforá/ Copula, x, g. f. Vinculum, i, g. n. ein Band damit die Hunde zuſammen koppeln.

**Sworowát** psy/ Jugare canes, Jugum, Copulam collo canum injicere, die Hunde zuſammen binden zwey in einen Band.

**Swowolnte** / Perlicenter, adverb. muthwilliglich.

**Swowolny** / Exlex, legis, g. o. adject. Befehlsloß/ der kein Befehl hat/ der nicht unter dem Befehl iſt/ vngehörſam.

**Swoy** / Suus, a, um, Sein.

**Swoyſti** / Vernaculus, a, um, einheimiſch.

**Sylábá** / Syllaba, x, g. f. eine Sylbe. **Po Sylábie** / Syllabarim, adverb. von Sylben zu Sylben. **Ze trzech Sylab ſtożony** / Trisyllabus, a, um, von dreyen Sylben/ od drey Sylben.

**Sylábizowát** / Slezowát / Syllabizare, Syllabas componere, Buchſtabieren.

**Syn** / Filius, ij, Gnatus, i, g. m. ein Sohn.

**Synaczek** / Filiolus, i, g. m. dim. Söhnlein.

**Syndyk** / Prokurátor obrány od Rzeczypospolitey ná to aby tey spraw n práwá bronit/ Syndicus, ci, g. m. patr. Patronus civium, Advocatus & Defenſor juris publici, ein Advocat vnd erfahrner Jurist / verordnet von einer Gemein/ mit Befehl ihre Sachen für Gericht zu handeln/ es ſey zu klagen oder zu verſprechen.

**Synowa** / Nurus, us, g. f. des Sohns Weib.

**Synowicá** / Noptis ex fratre, Bruders tochter.

**Synowiec** / Nepos ex fratre, Bruders ſohn.

**Sypác** co w co / Inſipare, Fundere opes, Corruere divitias, einſchütten / hineln werffen/ einwerffen.

**Sypát** grobta/ Aggerare, Congerere, einen Damm ſchütten / Ein Schutt vor etwas machen.

**Sypánte** / Aggeratio, Exaggeratio, onis, g. i. Aufhauffung.

**Sypány** / Congestitius, a, s, zuhauffgetragen. **Sypálnia** / Dormitorium, ij, g. n. Schlafſammer.

**Sypálny** / Dormitorius, a, ū, da man ſchläfft.

**Száblá** / Acinaces, is, g. m. Harpe, es, g. f. ein gekrümbter Sebel.

**Szách** / Calculus, i, g. m. Latrunculus, i, g. m. Brettſtein/ Schachſtein.

**Száchow** grá / Ludus latrunculorum, das Schachſpiel.

**Száchowntá** / Abacus, ci, Alveolus, li, g. m. Spielbret/ Brettſpiel. **Poſtád brzeżny u ſzá**

**chowntce** / Fori, orum, g. m. pl. num. der Rand an dem Brettſpiel.

**Szacowát** / Estimare, Appretiare, Arbitrari, Cenſere, Ducere, Interpretari, Judicare, Pendere, Penſitare, Taxare, ſchätzen/ anſchlagen was ein Ding gilt/ vrtheilen/ achten.

**Szacowáne** / Estimatio, Cenſio, Taxatio, onis, g. f. beſchätzung/ Achtung.

**Szacowanym** byé / Licere, gelten/ geſchätzt werden/ vmb ein Geld angeſchlagen werden.

**Szacownik** / Estimator, Cenſor, Exſtimator, Taxator, oris, g. m. Beſchätzer.

**Szafá** / Armarium, ij, g. n. Pegma, atis, g. n. Pinacotheca, x, g. f. Promptuarium, ij, g. neut. Promptuaria cella, Behältniß/ Lade/ Futter/ Speiſſkammer / ein Gebäw das man wieder zerlegen kan.

**Száfárſt** / Oeconomicus, a, um, zum haußhalten gehörig. Item, Anſchlägig/ des Haußhaltens wolbericht.

**Száfárz** / Conduſ, di, g. m. Diſpenſator, oris, g. m. Oeconomus, Promus, i, g. m. Kellner/ Pflieger/ Hofmeiſter/ Haußſchaffner/ Speiſſmeiſter.

**Száfárzem** byé / Res domesticas diſpenſare, Schaffner vnd Hofmeiſter ſeyn.

**Száfir** / Sapphirus, i, g. m. Saphyr.

**Száſtit** / Mallavium, ij, g. n. Nanus, i, g. m. ein Diebſaß/ Handbeden.

**Száfowát** / Diſpenſare, ordentlich auftheilen.

**Száfowáne** / Diſpenſatio, onis, g. f. Erogaſio pecuniz. Hofmeiſteramt/ Das aufgeben.

**Száfrec** / Crocum, i, g. n. & Crocus, i, g. m. Safran. **Száfrec polny** / ábo **Krokos** / Cnicus, vel potius, Cnecos, i, g. f. Wilder Safran.

**Száfrec dylet** / ábo **Wſet mieſt** / **Atracylis** lidis, g. f. eine Diſel art/ mit gelben Blumen.

**Szá**



**Száftranny** / Croceus vel Crocinus, a, um, gelb wie Saffran/ Saffrangelb.

**Száftranny olej** / Crocinum, i, g. n. Crocomagma, acis, g. n. eine Salbe aus gestoffenem Saffran gemacht.

**Szala** / Bilanx, lancis, g. f. Statera, a, g. f. Lanx, lancis, g. f. Goldwage/ Wagschüssel. **Szal Flubá** / Trutina, a, g. f. Schüsselwag. **Szal Foltowrot** / Librile, is, g. ne. Wagsbalden. **Szal rekojesé** / Agina, a, g. f. Wagsloben.

**Szálbierka** / Præstigiatrix, Circulatrix, icis, g. f. Gaucklerin.

**Szálbierowác** / Manticulari, Sycophantari, Sycophantillare, triegen/ falschlich beliegen/ aus der Tasche stehlen.

**Szálbierka** / Circulatorius, Veteratorius, a, um, gaucklerisch/ listig/ betriegerlich.

**Szálbierka** / Sycophantiosé, Veteratorié adv. trüglich/ verlogentlich/ verlogener weise/ schalckhaftig/ bösslich.

**Szálbierstwo** / Impostura, a, ge. f. Manticulatio, onis, g. f. Offucia, a, g. f. vel Offucia, arum, g. f. pl. n. Præstigium, ij, g. n. Præstigiæ, arum, g. f. pl. n. Sycophantia, a, g. f. Betrug/ Vertrügigkeit/ Lügen/ falsch/ Lügneren. **Szálbierstwo w Kupnie** / Stellionatus, us, g. m. Betrug/ falsch in einem Kauff.

**Szálbierz** / Calophanta, a, g. m. Circulator, oris, ge. m. Circumforaneus, ei, g. m. Circumscriptor, Defraudator, oris, g. m. Halophanta, a, g. m. Impostor, oris, g. m. Nebulo, onis, g. m. Nugivendus, i, ge. m. Præstigator, oris, g. m. Sycophanta, a, g. m. Versipellis, is, g. m. Verspottet/ Landstreicher/ leichfertiger/ Betrieger/ einer der in allen Dingen lügenhaft ist/ Versführer/ Lotterbub/ Doctrinärer/ Gauckler/ Hindereder/ Dolbippler/ betriegerig/ der sein Angesicht vergestaltet. **Szálbierz stary** / Veterator, oris, g. m. ein alter Schalk.

**Száléc** / Bacchari, Cerebro laborare, Debacchari, Delirare, Dementire, Furere, Insanire, Lymphari, Vesanire, Wüten/ Hirnwehe haben/ unbesonnen seyn/ unsinnig seyn/ wütent/ unsinnig werden. **Száléc zuchwale** / Interfurere, vnteremander wüten vnd toben.

**Szalenie** / Dementor, Furiosé, adv. nârrisch/ unsinnig. **Szalenie éie sprâwowác** / Perfurere, wüten/ unsinnig seyn/ toben.

**Szalenstwo** / Amentia, a, g. f. Deliratio,

onis, g. f. Deliramentum, i, g. n. Dementia, Infantia, a, g. f. Phrenesis, is, g. f. & Phrenetis, tidis, g. f. Vecordia, Vesania, a, g. f. Wahnsinnig/ Unsinnigkeit/ Sinnlosigkeit. **Szalenstwo** od pijanistwâ / Vinolentus furor, Unsinnigkeit eines Trunkenen. **Szalenstwo z ukosentâ wâciékogo psâ wody éie bojace** / Hydrophobia, a, g. f. eine Krankheit da einer das Wasser fürchtet wenn er von einem wütenden Hunde gebissen ist. **To choroba szekajacy** / Hydrophobus, Hydrophobicus, i, g. m. der solche Krankheit hat/ vnd sich für Wasser fürchtet.

**Szaley skâpt** / Hippomanes, inis, g. n. ein Stücklein Fleisch an der Stirnen des neugeborenen Füllens/ welches das Mutterpferd abbeißt/ so bald sie es gebietet.

**Szalonym** / Szalonym czynié / Dementare, Deturbare de mente, Externare, Lymphare, unsinnig machen/ einen seiner Sinn berauben/ verwirren machen/ einen von Sinnen bringen.

**Szalony** / Amens, entis, g. o. Delirus, a, um, Demens, Desipiens, entis, g. o. Excors, ordis, g. o. Externatus, Furibundus, Furiosus, Furiatus, a, um, Furialis, e, Impos mentis, Insanus, a, um, Insaniens, Insipiens, entis, g. om. Mente captus, Phreneticus, a, um, Vacerra, a, g. m. Vecors, ordis, g. o. Vesanus, a, um, Aberwitz/ toll/ rasend/ unsinnig/ unbesonnen/ einer der Sinnlos worden ist/ während/ nicht bey ihm selbst/ der Sinnen beraubt/ wütig. **Wâciékty** / Szalony zuchwale / Lymphaticus, & Lymphatus, a, um, Lucumo, onis, g. m. der unsinnig worden ist/ muthwillig.

**Szalkwja** / Elaphobolton, i, g. n. Salvia, a, g. f. Salvey. **Szalkwja czarna** / Horminum, Orminium, seu. Orminum, i, g. n. Scharlach/ wilde Spargeln. **Szalkwja polna** / Seachys, is, vel yos, g. m. f. Salvey. **Szalkwijey ro dzay** / Telinum, i, g. n. eine Gattung Salben.

**Szanc** / Szanec / Agger, eris, g. m. Loricæ Loricula, a, g. f. dimin. Præsidia, orum, g. neu. pl. num. pro Castris, eine Schanz damit sich die Kriegsleute umschangen.

**Szanowác** / Colere, Revereri, ehren/ einen fürchten vnd in ehren halten.

**Szanowanie** / Observatio, onis, g. f. Observantia, a, g. f. Reverentia, a, g. f. Ehrerbietung/ vnd Achtung auff einen/ Zucht vnd Ehre so man einem beweist. A a a Szan

Śántāblata / Linostrophon, Marrubium,  
ij, g. n. Philocares, g. n. Zungenkraut / Andorn.

Эзэнтэ ээртэ / Balloze, es, g f. Melan-  
phrasium, ij, g. n. schwarzer Andorn.

Stánujacy/Reverens,tis,g.o. Ehr bewelsend.

Szárancs/ Attelabus, i, g. m. Locusta, z;  
g. f. Heuschrecke/ groß und klein.

Esáret / Homo sordidus, filzig / schudd / in  
Lumpen / schlechten Kleide gekleidet.

Szarkat / Ostrum, i, g. n. Meerschnecken  
Schweiß damit man Purpur farbet.

Stärkat/plaw morſki; Murex, icis, g. f. eine  
Meerſchnecke Purpur genand. Rybak kroy  
ten plaw zbiera/Murilegulus, i, g. m.ſc. ein  
Schneckenfiſcher/ der ſolche Schnecken fähet.

Sjárlat/ Dibaphus, i. g. m. Villosa purpura, Purpur/rauch Scharlach.

Erzfatz ziele / Sandix, icis, g. m Menning  
rothe Farb von gebranten Bleyleiß und Rötel-  
stein.

Sjárfatno ubrány/ Coccinatus, a, um, tn  
Scharlach bekleidet.

Scharlatny/Cocceus, Coccineus, Coccinus,  
Okrinus, Puniceus, Spadiceus, a, um, Schar-  
lachfärbig/ roth wie ein Scharlach / Scharlachs-  
farbe.

Szárpác/Lacerare, Lancinare, Laniare, Rap-  
tare, Raptare, Vexare, zerstückeln/Gliedlos  
machen/zerreißen/schleiffen.

Szárpác/Aggressor, oris, g. m. der einen  
angreift/der einen angriff thut/ein Häſcher.

Szárpánté/ Laceratio, onis, g. f. zerreißen.

Szárpany/Raptarus, a, um. geschleifft/ge-  
zogen.

Szár/Color rarus, schwarzgelb.

Szátá/ Vestissis, g. f. ein Kleid. Szátá pfo-  
cienna/ Vestis linea, ein leinen Kleid. Szátá  
sufienna/ Vestis lanea, ein wüßlen Kleid. Szátá  
báwekniána/ Vestis Xilina vel gossipina, ein  
baumwüßlen Kleid. Szátá jedwabna/ Vestis  
serica vel bombycina, seiden Kleid. pułjedwab-  
na fátá/ Vestis subserica, halb seiden Kleid/  
Cále jedwabna fátá/ Holoferica vestis, ganz  
seiden Kleid. Záfawána fátá, Vestis acupi-  
ca, ein gestüdt Kleid. Száfawna fátá/ Ve-  
stis purpurea, Scharlach Kleid. Szátá biata  
perfumowána/ Galbanum, i. g. n. eine Sa-  
tung weisses Kleides/ welches die Weichlinge  
brauchten. Táfá fátá odziany/ Galbanatus.

3, um, weiß bekleidet/ *Esátá czerwona* / Sub-  
minia, z, g. f. ein Rod fast roth. *Esátá cienka* /  
Mollicina, z, g. f. Multicia, orum, g. n. pl. num.  
ein Kleid reines Fadens/ Weich Kleid. *Esátá*  
*dwoista* / *Diplois*, idis, g. f. ein doppelter Man-  
tel. *Esátá kosmátá* / *Endromis*, idis, g. foem.  
ein langer Winterrod. *Esátá rzadka* / *Levi-*  
*denka*, Rala, z, g. f. schlecht / gering / dünn Kleid,  
*Esátá tkana* / *Vestis intertexta*, gestickt unter-  
gewirktes Kleid. *Esátá biesiadna* / *Synhelis*,  
eos, g. f. Ehrenkleid / so man anzog wann man zur  
Gastren gehen wolt. *Esátá do przewroczenia*,  
*Muratoria*, orum, g. n. pl. n. Feiertägliche Klei-  
der. *Esátá spodnia* / *Femorale*, *Feminale*,  
is, g. n. *Interula*, z, g. f. *Subligaculum*, is, g. n.  
schwarz Tuch / Hemd / Bruch / halbe Hosen / ein  
Unterkleid. *Esátá zwierzchnia* / *Epitogium*,  
ij, g. n. ein überrod *Esátá białagłowska* / *Cy-*  
*clas*, adis, g. f. *Palla*, *Pallula*. z, g. f. ein Sprin-  
ger / Weibermantel / Mäntelein. *Esátá miska* /  
*Abolla*, z, g. foem. ein Ehrenkleid / langer Rod.  
*Esátá żołnierska* / *Abolla*, z, g. f. *Chlamys*,  
idis, g. f. *Paludamentum*, i, g. n. ein Kriegs-  
kleid / ein Leibrod so man unter einen Harnisch  
trägt. *Esátó táfko odziany* / *Chlamidatus*,  
*Paludatus*, z, um, Mit solchem Leibrod oder  
Reitrod angethan. *Esátá miaszka* / *żo-*  
*nierska* / *Gaulape*, indeclinab. g. neut. *Gaula-*  
*pa*, z, g. f. & *Gaulapa*, orum, g. n. pl. n. *Gaula-*  
*pum*, i, g. n. ein Rog / ein Tuch das auff beyden  
Seiten aufgefäsel ist / eine raube Winterdecke.  
*Esátá miaszka odziany* / *Gaulaparus*, z, um,  
Mit solchem Kleid gekleidet. *Esátá z długimi*  
*rekwami* / *Tunica chiridora*, ein Rod mit lan-  
gen ärmeln. *Esátá długa* / *Stola*, z, g. f. *Syrma-*  
*sis*, g. n. *Toga*, z, g. f. ein langer Ehrenrod /  
ein lang Kleid mit einem Schwanz. *W szacie tá-*  
*fey chodzacy* / *ábo szata długa odziany* /  
*Stolatus*, *Togatus*, z, um, mit einem langen Eh-  
renrod / Ehrenkleid bekleidet. *Esátá długa*  
*w kreocy Senátorowie* *Zzymscy* / *táfze Sy-*  
*nowie* y *corci* ich áz do 17 lat wieku swego  
*chodzily* / *Prætexta*, z, g. f. *sive Prætexta toga*,  
ein Satzung eines langen Kleides bis auff die  
Fersen mit Purpur belegt / welchen die Nachs-  
herren zu Rom auch ihre Söhne vnd Töchter bis  
auff das 17. Jahr ihres Alters trügen. *Táf*  
*ubrány* / *Prætextatus*, z, um, Mit solchem Rod  
bekleidet.



belleidet. Szátá Senátorok / Tunica laticlavata, Laticlavus, i, g. m. alias, Tunica palmata, ein Rathsherrn Kleid. Szátor w rákíey fá-  
 éte/ Laticlavus, ij, g. m. ein Rathsherr der sol-  
 chen Rock an hat. Szátá Frolewsta / Trabea,  
 x, g. f. eine alte Gattung Königlichdes Kleids auch  
 von den Auguribus gebraucht. W rákíey fácte  
 chodzacy / Trabeatus, a, um, der ein solch Kleid  
 an hat. Szátá 3dieta/ Exuviae, arum, g. foem.  
 pl. num. tant. aufgezogene Kleider. Szátá do-  
 brze lézy/ Vestis bene sedet, das Kleid steht  
 dir wol an.

Szátanicá/ Szátna szczyntá/ Vestiarium,  
 ij, g. n. Arca vestiaria, Kleiderkasten, ein Ort da  
 man Kleider zu verwahren hinlegt.

Szátny/ adject. Vestiarium, a, um, das zu den  
 Kleidern gehört.

Szátny/ Substant. (Szuga ábo szujebnicá)  
 Vestiarium, Vestispicus, i, g. m. Vestispica, x, g.  
 foem. Kleiderhütter/ Kleiderhütterin.

Szété/ éte/ Gradus, Gressus, Itus, us, g. m.  
 Itio, onis, g. f. Ingressus, us, g. m. das Gehen.

Szczaw/ Oxalis, lidis, g. m. Samrampfer.

Szczaw Kobyl/ Bulapatu, Hippolapathum,  
 Lapathum, i, g. n. latine, Rumex, icis, g. masc.  
 Oxylapathum, i, g. n. spizig Samrampfer.

Szczeci Ziele/ Labrum Venereum, herba, Di-  
 psacon, i, g. n. Kartendistel.

Szczeciná/ Seta, x, g. f. Schweinsbürst.

Szczetisy/ Setosus, Setiger & Setigerus, a,  
 um, voll Bürst/ was Borsten hat.

Szczegulność/ Solitudo, inis, g. f. Einsame/  
 Einöde.

Szczegulny/ Incomitatus, Solivagus, a, um,  
 unbegleitet/ alleine seinen Zug habend.

Szczekac jak lis/ Gannre, Belffen / Bellen/  
 gähnen wie ein Fuchs.

Szczekac jak pies/ Larrare, Bellen/ belfffen  
 wie ein Hund. Szczekac ná Pogo/ Allatrare ali-  
 quem, Oblatrare, einen anbellend/ wiederbellen.

Szczekac pospolu/ Coliarrare, Zusammen bellen.

Szczekacz/ Larrator, oris, g. m. Weller.

Szczekajacy/ Oblatrator, oris, g. m. Wieder-  
 beller/ Wiederpelfferer.

Szczekanie/ Larratus, us, g. m. das bellen/  
 belfffen der Hunde.

Szczente/ Caeculus, i, g. m. Hündlein.

Szczeniacy/ Catulinus, a, um, vom Hündlein.

Szczep/ Inlucum, i, g. n. Propfsreiß.

Szczepá/ Fissile lignum, Trunci aut caudicis  
 aut stipitis fissi pars, ein stück gespalten Holz.

Szczepacé/ Hiulcare, spalten.

Szczepić/ Admittere, Emplastrare arborem,  
 Inoculare, Inferere, Pangere, Plantare, Semina  
 deponere, ein Schoß einsetzen/ einzwelgen/ auff  
 einem Baum umpffen/ etnpsproffen/ etnpslangen/  
 junge Bäume pflanzen.

Szczepienie/ Emplastratio, Inoculatio, In-  
 sitio, Plantatio, Propagatio, onis, g. f. Zweigung/  
 Impfung/ Pspoffung/ Pspangung.

Szczepnik/ Inoculator, Infitor, oris, g. masc.  
 Pspoffter/ Impffer/ Zwenger/ Pspanger.

Szczepny/ Inficivus, Inficius, a, um, das  
 hineingesetzt/ eingezwelget/ eingespsoffen ist.

Szczepny/ Lupny/ Fissilis, Scissilis, Scissilis,  
 le, das sich spalten läßt/ spaltig.

Szczerość/ Integritas, Sinceritas, atis, g. foem.  
 Sinceritas pura, Redlichkeit/ Vollkommenheit/  
 Lauterkeit/ reine Einfaltigkeit.

Szczery/ nieprzysądny/ bez przysięż-  
 na, Merus, a, um, rein/ lauter. Szczera rzecz/  
 Purum putum, ganz lauter. Plotki szczere/ Me-  
 raz nugz, lauter Lügen.

Szczery/ Albus, Candidus, Purus, Purus,  
 Sincerus, a, um, Homo simplex, einfältig/ güttig/  
 gut/ lauter/ fromb/ ohne falsch/ aufrichtig/ eines  
 aufrichtigen Gemüths.

Szczere/ szczyrze/ Benigniter, Benignè, Be-  
 nignius, Benignissime, Candidè, Merè, Puriter,  
 Purè, Simpliciter, Sincerè, Sinceriter, vel, Sin-  
 cerè, Sinceriter, adverb. Güttig/ güthätig/ gü-  
 tiglich/ aufrichtig/ ohne falsch/ ohne arge List/  
 redlich/ treulich/ gänglich.

Szczęście/ Beate, Fortunare, Prosperare, Se-  
 eundare, Glück geben/ glückselig machen/ segnen/  
 glückhaffig machen/ beyl geben.

Szczęście/ Faustitas, Foelicitas, vel, ut ali-  
 Felicitas, atis, g. foem. Fors, Fortuna, x, g. foem.  
 Prosperitas, atis, g. foem. Sors, sortis, g. foem. Glück-  
 seligkeit/ Wolstand/ Glück/ Zufall/ Glückfall.  
 Szczęście dobre/ Fortuna prospera, secunda,  
 gut Glück. Szczęście miłe/ Prosperari, Woh-  
 gehen/ Glücklich ergehen.

Szczęśliwie/ Auspicato, Beate, Fauste, Feli-  
 citer, Fortunatè, Fortunatim, Prosperè, adverb.  
 Optimis ominibus, Glückselig/ glücklich/ zu al-  
 lem Glück.

**Szczesliwosc** / Beatitas, atis, g. f. Beatiudo, inis, g. f. Glückseligkeit.

**Szczesliwy** / Auspicatus, Beatus, Dexter, Faustus, Fortunatus, Prosper, ra, rum, Felix, vel utalij volunt, Foelix, icis, g. n. Perbeatus, a, um, Glückselig/ glückselig/ glücklich.

**Szczęć** / Singulare, schluden/ hien.

**Szczęć** / Singulans, antis, g. omn. Fast schludend/ hyrend.

**Szczęć** / Singulus, us, g. m. das schluden.

**Szczodroliwosc** / Effusus, Largus, Largiter, Liberaliter, Munificus, adverb. reichlich/ häufig/ überschwenklich/ überflüssig/ freigebig.

**Szczodroliwosc** / Largitas, atis, g. f. Munificencia, a, g. f. Reichthigkeit/ Überflüssigkeit/ Freigebigkeit/ Milbigkeit.

**Szczodroliwy** / Largus, a, um, Liberalis, e, Munificus, a, um, Perliberalis, e, Reichlich/ freigebig/ mildreth.

**Szczodrze** / Largus, Nuptialiter, adv. reichlich.

**Szczodzeniec** / Cyssus, is, g. m. Cyssum, i, g. n. großer Geyßler.

**Szczodzie** / Taliter, i, g. n. ein Schnelle/ Knip/ als wann einer mit den Fingern schnell vnd Inip/ ein Stirmidel.

**Szczupka** / Lupus, Lucius, ij, g. m. hecht.

**Szczuple** / Exiliter, adv. Kleinfügig.

**Szczuplec** / Gracilescere, Mager / rahn vnd dünn werden.

**Szczuposc** / Tenuitas, atis, g. f. Gracilitas, atis, g. f. Gracilitudo, inis, g. f. Exilitas, atis, g. f. Magerheit/ Dinnheit/ Subtiligkeit/ Armut.

**Szczuply** / Exilis, Gracilis, Perexilis, le, Monogrammus, a, um, fast rahn/ dünn/ mager.

**Szczurezy** / Gad, Glirarium, ij, g. n. ein orth da man Ragen auffzeucht.

**Szczurek** / Glis, iris, g. m. Raze/ Haselmauß.

**Szczypiel** / Carduelis, is, g. f. ein Stieglitz.

**Szczypac** / Vellicare, Ruffen/ zupffen.

**Szczypacz** / Taxator, oris, g. m. Beschelter/ Schmäher/ lästler.

**Szczypanie** / Vellicatus, us, g. m. Vellicatio, onis, g. f. das ruffen/ zupffen.

**Szczypior** / Thalus, is, g. m. Stängel an Zwetel oder Knoblauch.

**Szczyrzle** / Linozotis, Mercurialis, is, g. f. herba, Bingelkraut/ Wintergrün.

**Szczyt** / Fastigium, ij, g. n. Edificij summa, der Stoppel.

**Szelog** / Triens festertij, vulgo Solidus, i, g. m. ein Schilling.

**Szemerac** / Szemzet, Admurmurare, Conmurmurare, Murmurare, Ohstrepere, Murren/ wiederstreben/ brummen/ rauschen.

**Szemeranie** / Murmur, is, g. n. Murmuratio, onis, g. f. das murren/ brummen.

**Szeplun** / Blasus, is, g. m. Stamler/ kispeler.

**Szepluntent** / Blasitas, atis, g. f. kispelen.

**Szept** / Sufurrus, is, g. m. Sufurratio, onis, g. f. Sufurum, i, g. n. Semurnel.

**Szeptac** / Confusurrare, Insufurrare, Obgannire, Sufurrare, in die Ohren blasen/ die ohren voll schreyen/ mürmeln/ brummen/ etwas heimliches reden mit ein andern.

**Szermierka** / Pancratiū, ij, g. n. Pugillatio, onis, g. f. Pugillatus, us, g. m. Sciamachia, & Sciomachia, a, g. f. Imaginaria militia, Fechtspiel/ Übung des fechtens/ Kampffspiel mit allerley kettes Übungen. Szermierka nautka / Athletica, Gladiatura, a, g. f. das fechten oder Ringfechten/ Schwertspiel.

**Szermierka skota** / Ludus gladiatorius, Fechtschuel.

**Szermierka** / Athleticus, Pugillatorius, a, um das zum fechten/ Kampffspiel gehörs.

**Szermierka mistrz** / Lanista, a, g. masc. ein Fechtmeister.

**Szermierka plac** / Arena, a, g. f. Palæstra, a, g. f. ein Fechtplatz/ Kampffplatz.

**Szermierka** / Pancratice, adverb. wie ein Kämpfer/ Fechter.

**Szermierka igrysko** / Gladiatorium certamen, Gladiatoria pugna, Gladiatorium munus, & absolute, Gladiatorium, ij, g. neu, ein Fechter/ Kampff/ oder streit.

**Szermierz** / Agonista, Athleta, a, g. m. Gladiatorium, is, g. m. Pancratiū, ij, g. m. Pancratia, stes, a, g. m. Pugil, is, g. c. ein Fechter/ Kämpfer/ Ringet.

**Szermowac** / Digladiari, Gladiari, streiten/ fechten/ kampf/ kpfen.

**Szermowanie** / Digladiatio, onis, g. f. das fechten/ streiten/ kampf/ kpfen.

**Szerok** / Amplus, Diffusus, Laxus, Peramplus, Platyos, lat. Latus, Spatiosus, Vastus, a, um, Vegetandis, e, weit außgebrett/ groß vnd ungefalt/ breit/ weiltläuffig.



**Szeroko/** Ample, Diffuse, Falsum, Fusc, Latè, Laxe, Spatiosè, Vastè, adverb. weit/herlich/groß/ weilläufftig/ breit.

**Szerofosé/** Capacitas, atis, g. f. Latitudo, inis, g. f. Laxitas, Vastitas, atis, g. f. Spatium, ij, g. neu. weiter ort/ da viel in mag/ breite/ferne.

**Szerýé/** Latecere, breit werden.

**Szész/** Sex, adject. indecl. g. o. sechs.

**Szészjésiat/** Sexaginta, indeclin. Sechzig.

**Szészjésiatny/** Sexagenus, & Sexagenarius, a, um, das sechzig in hält.

**Szészróé/** Sexies, adverb. sechsmahl.

**Szészlat/** Sexennium, ij, g. n. sechsjährigzeit.

**Szészletny/** Sexennis, e, sechsjährig.

**Szészmetésacny/** Semestris, Semensis, e, sechsmonatg/ halbjährig/ sechsmonatlich.

**Szészset/** Sexcentus, & Sexcentenus, a, um, Sexcenti, a, pl. num. tant. sechshundert.

**Sészsetróé/** Sexcenties, adverb. sechshundertmahl.

**Szészéwégielny/** Sexangulus, Hexagonus, a, um, das sechs Ecken hat/ sechseckicht.

**Szészásé/** Sedecim, indecl. g. o. sechzehent.

**Szészásé róé/** Sedecies, adverb. sechs, sechenmahl.

**Szew/** Sutura, a, g. f. Naad/ Wade.

**Szewsti/** Sutorius, a, um, das Schuhmacher.

**Szewsti wárstát/** Sutrina, a, g. f. des Schuhmachers Werkstätte.

**Szewstie rzemieslo/** Ars sutrina, Schuesmacherskunst.

**Szépá/** Caballus, ij, g. m. ein Roß/ Pferd.

**Székutá/** Riscus, ij, g. m. Theca, a, g. f. Theca hummaria, reife Kasten/ Schachtel/ Geldkasten.

**Székutá pisárká/** Theca calamaria, ein Schreibfächer.

**Szódá/** Calamitas, atis, g. f. Damnum, Detrimentum, Dispendium, ij, g. n. Jaçura, a, g. f. fce.

**Incommoditas, atis, g. fce. Incommodatio, onis, g. f. Incommodum, ij, g. n. Noxa, Noxia, a, g. f. In-**

**tertrimentum, Nocumentum, ij, g. n. Noxitude, inis, g. f. Ruina, a, g. f. Schade/ Verlust/ Unglück/ Nachtheil.**

**Szódá pópásé/** Facere damnum, detrimentum, jaçuram, Accipere, Perferre detrimentum, jaçuram, Pati jaçuras, Incommoda ferre, Schaden leiden.

**Szódáwte/** Nocenter, Perniciosè, adverb. mit schaden/ verderblichen/ schädlichen/ tödlichen/

schädlicher weis/ mit verderbung/ zum Nachtheil.

**Szódáwty/** Damnosus, Detrimentoſus, Dispendioſus, Exitiioſus, a, um, Exitiabilis, Exitia, lis, e, Infestus, Maleficus, Nocivus, Nocuus, Noxius, Pernicioſus, a, um, Pernicialis, Perniciabilis, e, Pestilens, entis, g. o. Pestis, is, g. f. per Synecdoch. schädlich/ nachtheilig/ verderblich/ tödtlich/ schadhaffrig/ seuchtig.

**Szódáwty/** Noxiioſus, Damnificus, Damnitululus, a, um, Pestis, is, g. f. Scopulus & Vorago Reipubl. der einem schaden zufüge/ ein schädlicher Mensch/ Verderbniß/ Seuch/ Pest. metaph.

**Szódáwty/** Nocens, entis, g. o. schädlich.

**Szódáwty/** Infensare, Nocere, Noxam facere, Noxia esse, Obesse, Pauperare, anfeinden/ schaden/ schaden bringen/ schädigen/ einem verweisslich vnd nachtheilig/ schädlich seyn/ arm machen/ schaden zufügen.

**Szódá/** Ludus, ij, g. m. Ludus literarius, Schola, a, g. f. Allerley Lehrschulen. Szódá djeçin-

**na/** Pædagogium, ij, g. n. ein Orth da die Kinder gelehrt/ unterwiesen vnd erzogen werden. Szódá/ mieysce gdzie to robia/ uczą się abo dysputują/ Gymnasium, ij, g. heut. ein Orth oder Schuel/ darin man Allerley Übung treibet/ studiret oder disputiret. Szódá wystawie/ Ludum aperire, eine Schuel auffrichten.

**Szódá/** Ludus, ij, g. m. Ludus literarius, Schola, a, g. f. Allerley Lehrschulen. Szódá djeçin-

**na/** Pædagogium, ij, g. n. ein Orth da die Kinder gelehrt/ unterwiesen vnd erzogen werden. Szódá/ mieysce gdzie to robia/ uczą się abo dysputują/ Gymnasium, ij, g. heut. ein Orth oder Schuel/ darin man Allerley Übung treibet/ studiret oder disputiret. Szódá wystawie/ Ludum aperire, eine Schuel auffrichten.

**Szódá/** Ludus, ij, g. m. Ludus literarius, Schola, a, g. f. Allerley Lehrschulen. Szódá djeçin-

**na/** Pædagogium, ij, g. n. ein Orth da die Kinder gelehrt/ unterwiesen vnd erzogen werden. Szódá/ mieysce gdzie to robia/ uczą się abo dysputują/ Gymnasium, ij, g. heut. ein Orth oder Schuel/ darin man Allerley Übung treibet/ studiret oder disputiret. Szódá wystawie/ Ludum aperire, eine Schuel auffrichten.

**Szódá/** Ludus, ij, g. m. Ludus literarius, Schola, a, g. f. Allerley Lehrschulen. Szódá djeçin-

**na/** Pædagogium, ij, g. n. ein Orth da die Kinder gelehrt/ unterwiesen vnd erzogen werden. Szódá/ mieysce gdzie to robia/ uczą się abo dysputują/ Gymnasium, ij, g. heut. ein Orth oder Schuel/ darin man Allerley Übung treibet/ studiret oder disputiret. Szódá wystawie/ Ludum aperire, eine Schuel auffrichten.

**Szódá/** Ludus, ij, g. m. Ludus literarius, Schola, a, g. f. Allerley Lehrschulen. Szódá djeçin-

**na/** Pædagogium, ij, g. n. ein Orth da die Kinder gelehrt/ unterwiesen vnd erzogen werden. Szódá/ mieysce gdzie to robia/ uczą się abo dysputują/ Gymnasium, ij, g. heut. ein Orth oder Schuel/ darin man Allerley Übung treibet/ studiret oder disputiret. Szódá wystawie/ Ludum aperire, eine Schuel auffrichten.

**Szódá/** Ludus, ij, g. m. Ludus literarius, Schola, a, g. f. Allerley Lehrschulen. Szódá djeçin-

**na/** Pædagogium, ij, g. n. ein Orth da die Kinder gelehrt/ unterwiesen vnd erzogen werden. Szódá/ mieysce gdzie to robia/ uczą się abo dysputują/ Gymnasium, ij, g. heut. ein Orth oder Schuel/ darin man Allerley Übung treibet/ studiret oder disputiret. Szódá wystawie/ Ludum aperire, eine Schuel auffrichten.

**Szódá/** Ludus, ij, g. m. Ludus literarius, Schola, a, g. f. Allerley Lehrschulen. Szódá djeçin-

**na/** Pædagogium, ij, g. n. ein Orth da die Kinder gelehrt/ unterwiesen vnd erzogen werden. Szódá/ mieysce gdzie to robia/ uczą się abo dysputują/ Gymnasium, ij, g. heut. ein Orth oder Schuel/ darin man Allerley Übung treibet/ studiret oder disputiret. Szódá wystawie/ Ludum aperire, eine Schuel auffrichten.

**Szódá/** Ludus, ij, g. m. Ludus literarius, Schola, a, g. f. Allerley Lehrschulen. Szódá djeçin-

**na/** Pædagogium, ij, g. n. ein Orth da die Kinder gelehrt/ unterwiesen vnd erzogen werden. Szódá/ mieysce gdzie to robia/ uczą się abo dysputują/ Gymnasium, ij, g. heut. ein Orth oder Schuel/ darin man Allerley Übung treibet/ studiret oder disputiret. Szódá wystawie/ Ludum aperire, eine Schuel auffrichten.

**Szódá/** Ludus, ij, g. m. Ludus literarius, Schola, a, g. f. Allerley Lehrschulen. Szódá djeçin-

**na/** Pædagogium, ij, g. n. ein Orth da die Kinder gelehrt/ unterwiesen vnd erzogen werden. Szódá/ mieysce gdzie to robia/ uczą się abo dysputują/ Gymnasium, ij, g. heut. ein Orth oder Schuel/ darin man Allerley Übung treibet/ studiret oder disputiret. Szódá wystawie/ Ludum aperire, eine Schuel auffrichten.

**Szláchetem czynić**/Nobilitare. Namhoff-  
tig machen/berühmt machen/Eure adlen.

**Szláhetemá pozbawić**/Denobilitare, ber-  
ächtlich machen/schänden.

**Szláhetem nádań**/Nobilitatus, a, um,  
welcher ühmt/wolbekandt/geadelt.

**Szláhetwo**/Nobilitas, atis, g. f. Adel.

**Szláhetwo nowe**/Novitas, atis, g. foem.  
neues Aufkommen/Herkommen/Namen oder  
Geschlecht/zu vor unbekandt.

**Szláhetnie**/Nobiliter, adverb. Adeltch.

**Szláhetny**/Ingenuus, a, um, Nobilis, e, freg.  
Wolgeboren/Namhofftig/Edel.

**Szláhta nowe**/Novi homines, neue auff-  
kommene Leuth/undefante/eines neuen herkom-  
mens oder Namens.

**Szláhtawá**/Conyza, z, g. f. aliás Cunilago,  
inis, g. f. Donnerwurk.

**Szmáragd**/Smaragdus, i, g. m. Smaragd.

**Szmárá**/Pannus, Penicillus, i, g. m. Tüch-  
lein/Wischlumpen/Wischluch.

**Szmer**/Szmeranie/ Gwar éthy/ Strep-  
tus, us, g. m. Ad murmuratio, Conmurmuratio,  
onis, g. f. Geräusch/Getöse/Das schnurren/brum-  
men. **Szmer czynić**/Atterere aures alicui, Su-  
currare, einem die Ohren mit schwagen zerbre-  
chen/schnurren/brummen/rauschen.

**Szntcersta robotá/jáko obrázy**/z. To-  
reumas, atis, g. n. Toreumatum, i, g. n. aufgesto-  
chene/ und gegrabene Arbeit/Bildwerck.

**Szntcerstwo**/Anaglyptices, z, g. f. Ars ta-  
tuaria, Czelatura, z, g. f. Czelamen, minis, g. neut.  
Sculptura, z, g. foem. Toreutice, es, g. f. die Bild-  
hauwerkunst/ die Kunst des aufstechens oder Mo-  
delwercks/ Steinschneideren.

**Szntcerz**/Anaglyptes, z, g. m. Czelator, oris,  
g. m. Fidior, oris, g. m. Hermoglyphus, i, g. m.  
Sculptor, Sculptor, oris, g. m. Statuarius, i, g. m.  
Bildgraber/Bildschmizer/Bildhauer/Schmizer/  
Aufstecher/ Stecher/ Schnitzler/ Steinhauer/  
Graber/ Steinschneider.

**Sznur**/Funis, is, g. m. Schnur.

**Sznur étielski**/Linea, z, g. f. Nichtschnur.

**Sznur do czapki**/Spira, z, g. f. Hutschnur.

**Sznyppá**/Sznyplá/Didieria, orum, g. neu.  
pl. num. Scomma, atis, g. n. schimpffliche Spey-  
wort/bedeckt Spottwort/Sichelwort/Schimpff-  
wort/Sichwort.

**Szolárhá**/Gymnasiarchus, i, g. m. Gymna-  
siarcha, z, g. m. ein Schuelherr.

**Szodrá solona/wadżona/Perna**, z, g. foem.  
Schulke/Schweinshamm.

**Szotyś**/Magister vici, Dorffmeyer.

**Szopá**/Nubilar, aris, g. n. Nubilarium, i, g. n.  
ein Wetterhäuflein zur Noth/Wetterhüt/Wet-  
terscheur. **Szopá wojenna**/Musculus, i, g. m.  
ein Kriegsdach/ darunter die Kriegsleute vorzei-  
ten die Mauren stürmeten hinzu führend/ Ein  
Schirm.

**Szorc**/Semicinidium, Succinctorium, i, g. n.  
ein Schürz/ Fürtuch/ Fürtschürz.

**Szorowác**/Exterere, aufreiben.

**Szorowanie**/Fricatura pavimenti, das auf-  
reiben, das auftragen/ Reihnmachung.

**Szostá** / Szost / Szostans, vel, Sextans, tantis, g.  
m. der sechste Theil eines Dinges. **Dziedzic ná-  
kostey** / Szost / Szostans, vel, Sextans, tantis, g.  
m. der sechste Theil eines Dinges. **Dziedzic ná-  
kostey** / Szost / Szostans, vel, Sextans, tantis, g.  
m. der sechste Theil eines Dinges.

**Szosty raz**/Sextum, adv. zum sechsten mal.

**Szpáczkowác**/Ludos facere, Argutari, Ar-  
gutias alicui exhibere, scherzen.

**Szpada**/Kápie/ Spatha, z, g. f. Gladius an-  
ceps, ein lang breites Schwert/ Rapier.

**Szpagá**/ Confinnula, z, g. foem. Impa-  
ges, is, g. foem. Securicula, z, g. foem. Subscus,  
udis, g. f. ein Hefste/ Holzband oder Fram/so die  
Zunmerleuth gebrauchen/ zwey andere damit zu  
halten/ eine Klammer. Item, Eine Leiste/ Wal-  
denband/ damit die Breter Träen vnd Walcken  
zusammen gehalten vnd geheftet werden. **Szpa-  
gá wólcie/wólcie**/Bunt/Coile narium,  
die Seibreter im Schiff/ Kahn/ ic.

**Szpak**/ Sturnus, i, g. m. ein Staar.

**Szpalera**/ Specium, i, g. n. Tapes, etis, g. m.  
vel, Tapete, es, g. n. Taparum, i, g. n. Tapes, is, g.  
neut. Teppich.

**Szpárag**/gromowe ziele/jáblonki/Aspa-  
ragus, i, g. m. Spargel. **Szpárag lesny**/ Cor-  
ruda, z, g. foem. wilde Spargen. **Szpáragowy  
forzén**/Spongiz, arum, g. f. pl. num. die Wurzel  
der Spargen durcheinander verworren.

**Szpátelá**/Spatha, z, g. foem. Spatula, Spatho-  
mela, Ligula, z, g. f. Specium, i, g. n. ein Spat  
damit man ein Ding am Feuer rührt/ oder ein  
ein Wundessen der Walbierer.

**Szpetić**/Coinquinare, Decolorare, Defor-  
mare,



mare, Denormare, Foedare, Inquinare, Demr-  
pare, Devenustare, Turpare, Contaminare, In-  
fuscare maculis aliquid, besudeln/ besflecken/ vn-  
gleich machen/ vngestalt machen/ verschimpfiren.

Szperác/ Rimari, Scrutare, & Scrutari, er-  
suchen/ forschen/ nachsuchen/ nachforschen.

Szperanie/ Scrutatio, onis, g. f. Scrutinium,  
ij, g. n. Das nachforschen/ Das suchen.

Szpetnie/ zádnie/ Deformiter, Impure, Ine-  
leganter, Inquinare, adverb. háßlich/ vnflätig/  
schändlich/ vnzierlich/ greulich.

Szpetnosé/ Deformitas, Foeditas, aris, g. f.  
Maculatio, onis, g. f. v. Ungestalt/ Schande/ Vn-  
flätigkeit/ Flecke.

Szpetny/ zádny/ Deformis, e, Dehonestus,  
Distortus, Distortissimus, Spurtus, a, um, Infor-  
mis, e, Foedus, Invenustus, Labosus, Teter, tra-  
erum, Turpis, e, vngestaltig/ vnflätig/ vn sauber/  
besudelt/ schändl. / greulich/ scheußlich/ vngescha-  
fen/ vnrein.

Szpicá w budowántu/ Pinna, a, g. f. Pin-  
naculum; i, g. n. Gipffel/ Spitz/ Zinnen. Szpicá  
w Kółá/ Radius, ij, g. m. Spelche am Rade.

Szpiczlers/ Szpiczlers/ Granarium, Hor-  
reum, ei, g. n. Kornkasten/ Speicher/ Kornhauf.

Szpiczák/ Acuminatus, Cacuminatus, Cu-  
neatus, Fastigiatus, Turbinatus, a, um, rund  
oben zugespitzt.

Szpicánárdá/ Nardus, i, g. f. & Nardum, i,  
g. n. Spikanarden. Szpicánárdowy olejek/  
Nardinum unguentum, Spikanardenöl.

Szpicák/ miedziánká/ gtowiásta iglá/ Aci-  
cula, a, g. f. eine Stednadel.

Szpital chorych/ Nosocomium, ij, g. Siech-  
stube. Szpital ubogich/ Prochoropheim,  
ij, g. neut. Szpital für die armen Leute/ in welchem  
man sie ernehret. Szpital pielgrzymow/ Xe-  
nodocheum, ij, g. n. & Xenon, onis, g. m. ein Spi-  
tal für die Pilgerleute/ Gasthauf. Szpital stá-  
rych/ Gerontoromium, ij, g. n. ein Szpital für  
die alten Leute/ die ihr Brod nicht mehr erwer-  
ben können mit ihrer Handarbeit. Szpital dżie-  
ci niemowlatek/ Bephotropheum, ei, g. neut.  
ein Kinderhauf. Szpital sierot/ Orphanotro-  
pheum, ei, g. n. Waisenhauf.

Szpunt/ Obturamentum, i, g. n. Spunt.

Szpuntowák/ Operculare, Operculum va-  
sis ori imponere, Orificium operculo claudere,  
verschließen/ mit einem Deckel verschließen.

Szragá/ Capreolus, i, g. m. Schraaq

Szramá/ Cicatrix, icis, g. f. Wundmal.

Szramowáty/ Cicatricosus, a, um, Das  
Wundenmal hat/ voll Wundmal.

Szránki/ Cancelli, orum, g. m. pl. num. tant,  
Clathrus, i, g. m. Clathrum, vel, Clatrum, i, g. n.  
Gatter/ Tralien/ Gegitter/ Schranken. Szrán-  
ki/ gonitwy mieysce/ Hippodromus, mi, g. m.  
ein Rennplatz.

Szrubá/ Cochlea, a, g. f. Schraube.

Sztabá/ Prora, a, g. f. e. m. das Vordertheil am  
Schiff/ Rahn/ Schute/ ic.

Sztabnik/ Proreta, a, g. m. Steuermann auff  
dem Schiff/ Schiffmeister.

Szuczka/ Frustulum, i, g. n. Massula, Ofella,  
Otula, Buccella, a, g. f. ein Stüdlein.

Szucznie/ Foremnie/ misternie/ Artifi-  
cialiter, Artificiosè, Astutè, Callidè, Captiosè,  
Fabrè, Ingeniosè, Lepidè, Scitè, adverb. Künst-  
lich/ listig/ arglistig/ wercklich/ artlich/  
meisterlich/ fein/ weislich/ geschicklich/ betrüg-  
lich/ Sinnreichlich.

Szuczność/ Sapientia, a, g. f. e. Artificiosa  
solertia, Gescheldigkeit.

Szuczny/ misterny/ foremny/ chytry/ Ar-  
gutus, Artificiosus, a, um, Artifex, icis, g. o. Cal-  
lidus, Dolosus, Ingeniosus, Perargutus, a, um,  
Subtilis, e, Kunstreich/ arglistig/ betrüghaftig/  
verständig/ sinnreich/ fein/ subtil. spitzündig/ ge-  
schwind/ künstlich/ listig/ betrügl. / scharffsinnig.

Szuka/ Frustum, i, g. n. Massa, a, g. f. Por-  
tio, onis, g. f. ein Stüd/ Theil. Szuka misá/  
será/ y in szych potraw/ Offa, a, g. f. ein Stüd  
Fleisch/ Käß/ Brod oder dergleichen essensspeise.  
Szuczka/ Bucca, Buccella, Offella, Offula, a,  
g. f. Frustulum, Momentum, i, g. n. Massula, a,  
g. f. e. Mundvoll/ ein Bissen/ ein klein Stüdlein  
eines Dings/ es sey Brod/ Fleisch/ ic. Szukám/  
Má szuki/ Po szuce/ Po szukách/ Concise,  
Frustarim, Frustillatim, Laciniarim, Membra-  
tim, Particulariter, Particularim, Viscerarim,  
adv. Stüdweis/ Gliedweis/ In Theilen getheilt/  
getheilte weise. Szukách/ Frustulentus, as  
um, voll Stüd.

Szuka/ Ars, artis, g. f. Astus, us, g. m. Dolus,  
i, g. m. Machina, a, g. f. Machinatio, onis, g. f. e.  
Techna, a, g. f. Kunst/ listigkeit/ geschwind Sund/  
list/ Erfindung vnd geschwinde Mittel. Szuka  
prág

prawnia/ Fortel/Scropha,z,g.fce. Schalkheit/  
Lust. Szuka 3o Intersta/ Stratagema, is, g. n.  
ablativ. Stratagematis, & Stratagematibus, etne  
Kriegesgeschwindigkeit/Kriegsrände/Kriegslist.  
Szuka/Dolosē, ad ver. betrüglich/ mit Betrug.  
Szuka záchodjé/ Ná co stuka isé/ Manri-  
culari, Betrug treiben. Szuka zázyé/ Tragu-  
lam injicere, ein Betrug anrichten.

Szukaowác/ Ná stuka siekác/ Discindere  
aliquid in partes, in frustra aliquid secare, Seca-  
re in partes, Frustra facere, Defrustrare, In Stü-  
cken zerhauen.

Szukaowánte/Concisio, onis, g. f. Zerschnei-  
dung/ In Stücken Zertheilung.

Szturm/ Oppugnatio, onis, g. f. Sturm.

Szturm odbié/ wytrzymáé/ Impetum ali-  
cujus propulsare, reprimere, reflectere, Impe-  
tum sustinere, den Feind von der Mauer abschla-  
gen/ zurückschlagen/ zurück treiben/ wegtreiben.

Szturmowác/ Adgredi, Aggredi, Oppugna-  
re, anfallen/ angreifen/ bestürmen/ bestreiten/ vn-  
terstehen.

Sztuch u mteczá/ Konec/ ostrze Kóczá/  
te/ Mucro, onis, g. m. etne Spitze.

Sztuch/ Sztuchnienie/ Láus ensis, Punctio,  
onis, g. f. Punctus, us, g. masc. Das stipfen/ Das  
stechen. Sztuchem/ Punctim, adverb. mit stichen.  
Sztucháé/ Pungere, Punctim ferire, Punctim  
petere, stechen.

Sztuchowy/ Punctus, a, um, gestochen.

Szuba/ Mastruca, z, g. f. Rheno, onis, g. m.  
gefütterter Rock/ Schlaffpelz. Szuba odzia-  
ny/ Mastrucatus, a, um, also bekleidet.

Szubienicá/ Crux, ucis, g. f. Gabalus, i, g. m.  
Pambulum, Suspendium, ij, g. n. Galg.

Szubieniecznē/ wpiśelec/ Patibularus, Su-  
spendiosus, a, um, fürctet, eri, g. m. An Galgen  
gehendt/ ein Erhendter/ einer der hendens werth  
ist/ dem man eine Furd an den Hals háppet/ da-  
mit man ihn lenne/ vnd sich für ihm hüten könne.

Szusiá/ Lopátá/ Ruerum, i, g. n. Kobeham.

Szusiadá/ Szusiadká w štárule/ Cistula  
exemplis, armarij, arcu, Ein Schiebladen/  
Schächtelein.

Szukaé/ Petere, Quzere, Quzitare, frequ.  
Rimari, suchen/ ersuchen. Szukaé pilno/ Con-  
tari, fleißig suchen/ nachforschen.

Szukaéz/ Indagator, Investigator, Scrutator,  
oris, g. m. Nachfrager/ Nachsucher/ Aufspürer.

Szukaéjoca/ Indagatrix, icis, g. f. Erforscherin.  
Szukaéjocy/ Indagator, oris, g. m. Nachfra-  
ger/ Erforscher.

Szukaénte/ Conquisitio, Indagatio, Inquisi-  
tio, Investigatio, Pervestigatio, Quzitió, Quz-  
tio, onis, g. fce, Quzitus, us, g. m. Zusammen-  
suchung/ Nachfrag/ Erforschung/ Nachspürung.

Szukaény/ Quzitus, a, um, gesucht.

Szum wody/ wiátru/ lásu/ Murmur, ris,  
g. n. Susurrus, i, g. m. Susurrum, i, g. n. Fremitus,  
Mugitus, Crepitus, Serepitus, us, g. masc. etn. Ge-  
râusch/ Getöse/ Knall/ Zhon/ Getümmel/ Ge-  
mümmel.

Szumacy/ Fluctifonus, Fluencifonus, a, um,  
Murmurans, Susurrans, antis, g. om. Das da rau-  
schet/ blasend.

Szumicé/ Fremere, Immurmurare, Insufur-  
rare, Murmurare, Obstrepere, Perfremere, So-  
nare, tauschen/ thönen/ ein wild ungestümb We-  
sen führen.

Szupinká/ Gluma, z, g. f. Utriculus, i, g. m.  
süssen an allerley Früchten.

Szupstál/ Szorstfal/ Ventrale, is, g. neut.  
ein Jarruch/ Schürze.

Szupstáfi/ Szupstáfi/ Ticivillitium, ij,  
g. n. Das nichts werth ist.

Szwaczká/ Necrix, Sarcinatrix, icis, g. fce.  
eine Näherin/ Züchterin.

Szwágter/ Affinis, is, g. m. Sororius, ij, g. m.  
Schweßermann/ Schwager.

Szwágterstwo/ Affinitas, atis, g. f. Schwä-  
gerschaft/ Gesippshaft.

Szwánek/ Offensio, onis, g. f. Offensuncula,  
z, g. f. Offensus, us, g. m. Offensum, i, g. n. Ber-  
lehung/ Anstoß/ Gegenstoß.

Szwánkowác/ Labi, Offendere, Prolabi,  
hinfallen/ hinschliffen/ fehlen/ verderben/ Un-  
glück haben/ irren/ niederfallen.

Szwáycá/ Subula, z, g. f. Veruculum, i, g. n.  
Schuchpfrieme/ Säwel/ Nal.

Szwiec/ Calcearius, ij, g. m. Sutor, oris, g. m.  
Schuster/ Schuchmacher.

Szybeczki štłáne we drzwíách do pá-  
trzenia kto idje/ Specularum, g. f. pl. num.  
Fensterlein in der Thür/ Binnen oder Cirdel/  
Erker/ dadurch man siehet wer da kommet.

Szyé/ Nere, nehen. Szyé znouu/ Resuere,  
wiedernehen. Szyé z przodku/ wprzodu/ Pra-  
suere, vordinnehen.

Szyé



Szyderki/ Sydersom fluzacy / Derisorius, a, um, Scurrilis, e, schimpfflich / schaldbassig.

Szyderste/Scurriliter, Vernaliter, adverb. leichtfertiglich / schaldbassiglich / bösslich / hübisch.

Szyderstwo/Szydzente/ Cavillatio, onis, g. f. Cavillatus, us, g. m. Cavillum, i, g. n. Ironia, z, g. f. Deridiculum, i, g. n. Derisus, us, g. m. Deriso, onis, g. f. Ludificatio, onis, g. f. Ludibrium, ij, g. n. Ludus, Natus, i, g. m. met. Ostentus, us, g. m. Sanna, z, g. f. Scommat, atis, g. n. Scurrilitas, atis, g. f. Speywort/ Stichelwort/ Verspottung / Scherzrede / Spott / Betrug/ Schimpfwort/ eine spöttische Rede/ Abrede/ Verführung/ Verräther/ Gespött/ Kurzweil/ Stichelwort/ leichtfertigkeit.

Szyderz/ Cavillator, Derisor, Ludificator, oris, g. m. Scurra, z, g. m. Tropeus, i, g. m. Sannio, onis, g. m. ein Spottvogel/ Verspöter/ Verräther / Speyvogel/ Lottterhube / der einen rupft vnd plagt/ vnd sich darnach umbkehrt/ als habe er es nicht gethan.

Szydzo/Subula, z, g. f. Schupfstein.

Szydzic/ Cavillari, Deridere, Incipitare, Insultare alicui, Ludere, Ludificare, Ludificari, Oppedere, Sublinere, os, Sugillare, Medium, ungern ostendere, Naribus indulgere, Naso suspendere aliquem, vel Nasum habere, Ludos aliquem facere, einen verspeyen / verspotten / verlachen / verschmähen / schänden / schmeizen / einem Feind weissen / verrathen / durch die Hechel ziehen.

Szyja/ Cervix, icis, g. f. Collum, i, g. neut. Gula, z, g. f. der Hals. Szyka/ Cervicula, z, g. f. dimin. ein Halslein. Szyje Kotowatosé/ prostoé/ Tetanus, i, g. m. Halsstarre/ ist eine Krankheit dadurch einer muß den Hals auffgerect halten / vnd kan ihn weder hinter noch für sich biegen. Te chorobz tierpiacy/prostoszy/ Tetanicus, a, um, der diese Krankheit hat. Szyje obwiazante/Collaria, z, g. f. ein Halsgezierd/ Item, ein Halsschiff. Szyje przodek/Jugulum, i, g. n. die Gurgel/ Rohr/ Kehrl am Hals. Szyje zafczywione/ Retortae cervicis, vmbgedrehter/ vmbgekehrter Hals Szyjowaty/Guttur, us, a, um, der eine grosse Kehle hat.

Szyt/ Acies, ei, g. f. Cuneus, ei, g. m. eine Schlachtordnung/ Reiegsordnung.

Szykowac/ Aciem exornare, instruere,

Arvare, Acies dirigere, die Schlachtordnung machen/ die Ordnung zierlich anstellen.

Szykowanie/ Exercitus instructio, Ordnung.

Szyná/ Canthus, i, g. m. eyserne Radschie- (nen.

Szyné/ Ars cauponaria, der Schand.

Szynkars/ Pincerna, z, g. f. ein Schend.

Szynkowac/ Cauponari, Schenden.

Szyper/ Navarchus, Nauclerus, Navicularius, ij, g. m. Naviculator, oris, g. m. ein Schiff-her/ Oberst im Schiff/ Stewermann.

Szyperstwo/ Navicularia, z, g. f. die Kunst das Schiff zu regieren/ stewarten.

Szypprowac/ Naviculariam facere, Ein Schiffsmann seyn.

Szyppuká u groná/ Scipio in vineis, Traubentrapp. Szyppuká u jabiká / Poriolus, i, g. m. Syhl von allerhand Obst.

Szyhat/ Galea, z, g. f. Sturmhaube/ Helm. Szyhatowa czapka/Cudo, onis, g. m. ein lederne Pickelhaube.

Szykta/ Conus, i, g. m. Dannkern oder Nuss.

Szykta/ guz w wiele bolocy/ Clavus, i, g. m. m. Aufgeschwulst/ als Egelgeraugen an Hand vnd Füssen.

Szykta/ w siedzeniu wrzod/ Condyloma, atis, g. n. Furunculus, Ficus, i, g. m. Marisca, z, g. f. ein Druckblatter am Hinderdarm / Feigwarz. Ktory te sykta ma/ Ficosus, a, um, voll Feigwarzen.

Szykta/ wrzod na czonku męskim/ The- rioma, atis, g. n. Feigwarzen auffm männlichen Glied.

Szykrodny/ Coniferus, a, um, das Tann-

Szyty/ Confutis, Sutilis, was zu neen dienet/ oder/ geneet/ gesticht/ gelapt.

Tá/ Ea, Hac, Die/ Diese/ Dieselbe.

Tablica/ Tabula, z, g. f. Brett/ Taffel.

Tabliczka/ Tabella, z, g. f. Tafflein.

Tabliczny/ Tabularis, e, zur Taffel gehörig.

Taczac/ Volutare, embsig welken. Taczac nad czym/ Supervolvere, über etwas welken.

Taczanie/ Volutatus, us, g. m. Tylistma, atis, g. n. latine Volutatio, onis, g. f. Welkung.

Taczki/ Sarracum, ch, g. n. ein Karren.

Tait/ Celare, Concelare, Supprimere, Te-

gere, heimlich halten/ verbergen.

**Tájel/** Liqui. Liquefcere, Tabefcere, Diffa-  
befcere, Intabefcere, Solvi, Colliquefcieri, Eva-  
nefcere, Colliquefcere, verfmelzen/ verge-  
hen/ zu nichte werden/ verfmolzen/ zerfmel-  
zen/ verdörren.

**Tajemnicá/** Abditum, Arcanum, Secretum,  
Tacitum, i, g. neut. Heimlichkeit/ etwas das man  
heimlich vnd verfmolgen wil haben. **Tajem-  
nicá** święta/ Myfterium, i, g. n. etne Heilige  
Geheimniß.

**Tajemne mteyfcá/** Sanctuarium, orum, g. n.  
pl. n. heimliche Kammer oder Zell.

**Táf/** Ita, Sic, Taliter, adv. fimil. alfo/ auff  
folche Weife. **Táf bázro/** **Táf** środze/ Adeo,  
In tantum, Tam, Tam vehementer, Tantoperé,  
Usque adeo, adv. fo sehr/ fo viel/ fo heftig/ fo  
faft. **Táf dugo/** Tamdiu, Tantisper, adv.  
fo lange. **Táf jeft/** Scilicet, Videlicet, adv.  
ja/ gewißlich/ ja freylich. **Táf máty/** Tantillus.  
Tantulus, a, um, fo klein. **Táf wielki/** Tancus,  
a, um, fo groß. **Táf wiele/** In tantum, So viel.

**Táti/** Ejusmodi, Hujusmodi, Hujuscemodi,  
Huiusmodi, indecl. g. o. Talis, e, vergefalt/ deß-  
gleichen/ dermaffen/ folcher/ oder ebener Maßen.

**Tákt/** Modulus, i, g. m. Schlag/ der Tact  
im Gefang. **Według táktu/** Modularé, adv.  
nach dem Tact oder Schlag.

**Tátje/** Idem, adv. fimil. gleich.

**Tálent/** wazy śśódziesiat grzywien mi-  
nas názwane/ Talentum, i, g. n. ein Gewicht  
hált fechzig Minas, welche thun fechs hundert  
Eronen.

**Tálerz/** Discus, i, g. m. Orbis menfarius,  
Zeller/ Scheibe. **Tálerz kwádratowy/** Qua-  
dra, a, g. f. viereckichte Zeller. **Tálerze nośący/**  
Discophorus, i, g. m. ein Zellerträger.

**Tám/** Ibi, Illic, Inibi, Istó, Istic, Eó, Illo,  
Istorsum, Illuc, Istoc, adv. dafelbst/ dar/ eben  
da/ dorthin/ an dem Ort/ dort/ hin an den Ort.  
**Támje/** Ibidem, Eodem, adv. eben an daffelb-  
ge Ort/ eben dafelbsten.

**Támá/** Agger, eris, g. m. Moles, i, g. f. ein  
Zamm vmb die Flüffe vnd Zeiche.

**Támowác/** Construere aggerem, Pulvinum  
quam firmissimé struere, Opponere fluctibus  
moles, einen Zamm machen.

**Támowánte/** Palatio, onis, g. f. Das Pfal  
fchlagen/ wenn man den Grundt machet.

**Támtędy/** Ilac, adv. Dardurch.

**Tám y sám/** Diverse, Diverfim, Huc & illuc,  
Hinc atq; illinc, Rursus prorsus, Rursum pro-  
sum, Ultro citroque, Ultra citrave, Discursim,  
adverb. hin vnd wieder/ bald hier bald dar.

**Támáryśek/** Brua, Myrica, a, g. f. vel, My-  
rice, es, g. f. Tamarifchen Baum.

**Táncowát/** Saltare, Tripudiare, Choros du-  
cere, agitare, Celebrare, Choreas ducere, Pe-  
dibus plaudere choreas, Indulgere choréis, Sal-  
itare, Tanzen.

**Tanecznicá/** Choraulistria, Saltatrix, a, g.  
f. Saltatrix, acis, g. f. Tánzertin.

**Tanecznicá/** mteyfce táncowánta/ Chora-  
gium, i, g. n. ein ort da man tanzet.

**Taneczni/** Choragus, i, g. m. Choreutes, a,  
g. m. Cinadicus, i, g. m. Saltator, oris, g. m. f.  
Tánzer.

**Tant/** Vilis, e, Minimi æris, wolfeil/ gut kauff.

**Tantec/** Táncowánte/ Choreia, a, g. f. Sal-  
tatio, onis, g. f. Saltatus, us, g. m. Orbis salta-  
torius, ein Tánz/ Dingtánz. **Márżatek w táń-  
cu/** Choragus, i, g. m. Tánzmeister/ Dörtánzer.

**Tántec/** śpiewánte taneczne/ Choreuma,  
acis, g. n. ein Tánzlied.

**Tanto/** Tante/ Viliter, Vilius, Vilissimé,  
adverb. faft wolfeil/ gutten kauff. **Tante kupié  
ábo przedáć/** Vili vendere vel emere, wolfeil  
verkauffen oder kauffen.

**Taniość/** Vilinas, acis, g. f. wollfelle/ Nach-  
gültigkeit/ gutter kauff.

**Táran/** Aries, etis, g. m. Machina, a, g. f.  
Kriegeswergzeug/ damit man die Mawren bricht.

**Tárafowy/** Phylacista, a, g. m. Magister  
claustrorum, Præfectus carceri, Kerkermeister.

**Tárticá/** Assamenta, orum, g. n. pl. n. Plan-  
ca, a, g. f. Dielen/ Bret. **Tárticami nákręcie/**  
obicie/ Tabulatum, i, g. n. Estrich von Dielen o-  
der Bretern. **Tárticami podkładáć/** Coassare,  
Tabulare, Contabulare, Coassatione sternere,  
Coassationes substernere, vertáßeln/ die Breter  
zusammen fügen/ mit Bretern zielen. **Tárticá-  
mi podkładánie/** Tabulatio, Coassatio, onis,  
g. f. Vertáßelung/ Zusammentáßelung. **Tárticá-  
cami podkładány/** Tabulatus, a, um, vertáßelt.  
**Tártite fugowác/** Coassare, die Breter zusam-  
men fügen.

**Tártie/** Attritus, Frictus, Tritus, us, g. m.  
das reiben vntereinander vnd schleiffen.

**Társza/**



**Tarcza** / *Cetra, Pelta*, z, g. f. ein Schild ben  
die Spanier gebrauchen. *Do tarcze podobny*/  
*Scutulatus*, a, um, wie ein Schild gestalter.

**Targowác** / *Licri*, drauff bieten/ fálſchen.

**Targowáne** / *Licitatio*, onis, g. f. ein Gebot  
auff ein ſeyl Ding/ Drauffbietung.

**Targowiſto** / *Forum*, i, g. n. *Forum nundi-*  
*natorium*, *Mercatus*, us, g. m. *Markt* / *Jahr-*  
*markt* / darauff allerley Wahr verkaufft wird.

**Targownik** / *Targujacy* / *Aginator*, *Licita-*  
*tor*, oris, g. m. der einen kleinen Gewinn nimpt/  
der etwas verſchewret/ mehr beut.

**Tarn** / *Spina*, z, g. f. *Spineolus*, i, g. maſc.  
*Schlehen*/ *Dorn*.

**Tarnkôwe drzewo** / *Prunus sylvestris*, *Spi-*  
*nus*, i, g. f. *Schlehenbaum*/ *Schlehendorn*.

**Tarty** / *Trius*, a, um, gerieben/ zerrieben.

**Tátárká** / *gryká* / *pohanká* / *Zreczká* / *Oci-*  
*um* vel *Ocymum*, i, g. n. *Heydehorn*.

**Tátárske ziele** / *Acorus*, i, g. f. vel *Acorum*,  
i, g. n. *Kalmus* oder *Galgant*.

**Tchnac** / *Hiaſcere* & *Hicere*, *Halare* & *Hali-*  
*care*, *Spirare*, *athmen*/ *Athem holen*/ *auffblasen*/  
*wehen*/ *einen Geruch geben*.

**Tchntenie** / *Halicus*, us, g. m. der *Athem*.

**Tchnac** / *Deturgere*, *Detumere*, *entſchwel-*  
*len*/ *als wann ſich ein auffgeblasen Ding wieder*  
*niedergeſetzt*.

**Tęsa** / *Arcus coelestis*, *Iris*, idis, g. foem.  
*Regenbogen*.

**Tedy** / *Hac*, *Istac*, adv. *hiedurch*/ *dortdurch*.

**Tedy** / *Igitur*, *Conjunct*, *derhalben*.

**Tedy** / *w ten czas* / *Tum*, adv. *dahn*/ *dan-*  
*noch*/ *alsdahn*/ *damals*/ *zu der Zeit*.

**Tęgi** / *Tenax*, g. o. *Nervosus*, a, um, *kräft-*  
*ig*/ *ſtard*/ *ſteiff*/ *hefftig*.

**Tęgosc** / *Nervositas*, atis, g. f. *Krafft*/ *Stárd*.

**Ten** / *Is*, *Iste*, *Der*/ *Derſelbe*.

**Teolog** / vel, *Theolog* / *umiejetny rzeczy*  
*Boſſich*/ *Theologus*, i, g. m. *Der Göttlicher*  
*Dinge Wiſſenſchaft hat*/ *Belehrter der heiligen*  
*Schrift*.

**Tępác** / *Supplodere terram pedibus*, *Tunde-*  
*re pede terram*, *Wolbern mit Füſſen*.

**Tępanie** / *Supplatio*, onis, g. f. *das Wolberden*.

**Tępić** / *Hebetare*, *Retundere mucronem*,  
*alciam*, *Prätringere*, *Obrundere*, *Unſcharff*/  
*ſtumpff machen*.

**Tępieć** / *Hebere*, *Hebestere*, *Hebestere*,

*Stupere*, *Torpere*, *ſtumpff ſeyn*/ *ſtumpff werden*/  
*erſtarren*/ *nicht mehr fühlen*.

**Tępo** / *Obeuſe*, adv. *unverſtändiglich* / *miſ*  
*ſchlechtem Verſtande*/ *grob*/ *ſtumpffig*.

**Tępoſć** / *ſtepienie* / *Hebetudo*, dinis, g. f.  
*Tarditas*, atis, g. f. *Tarditudo*, dinis, g. foem.  
*ſtumpff*/ *Unverſtand*/ *langſamkeit*.

**Tępy** / *Bardus*, a, um, *Hebes*, etis, g. o. *Ob-*  
*tuſus*, *Tardus*, a, um, *Homo plumbeus*, *Re-*  
*cuſum*, *Tardum ingenium*, *Narz* / *Tülpel*  
*ſtumpff*/ *unverſtändig*/ *toll*.

**Tęraz** / *ninte* / *Impräſentiarum*, *Modo*,  
*Nunc*, adv. *nun*/ *jezundt*/ *gegenwertiglich*. **Tę-**  
**raz dopiero** / *Nunc demum*, *Nunc primum*,  
*jezunder erſt*/ *jezt*. **Tęraz zaráz** / *Nunc jam*,  
*von Stund an*/ *nun wolan*. **Tęraz niedawno** /  
*Nunc nuper*, *nu newlich*/ *nicht ſehr lange*. **Tęraz**  
**wlaſnie** / *Nunc nunc*, *Gerad jezt*.

**Terpentyna** / *Resina Terebinthina*, *Terpen-*  
*tin*. **Terpentynowe drzewo** / *Terebinthus*,  
chi, g. f. *Terpentinbaum*.

**Terpentynowy** / *Terebinthinus*, a, um,  
*aus Harz Terpentin*.

**Teſtliwie** / *Cum tadio*, *Fastidioſe*, *Moroſe*,  
adv. *verdrüßlich*.

**Teſtliwy** / *co teſtni tacio* *ábo* *co ná teſtni*  
*ce* / *Fastidioſus*, *Tadioſus*, a, um, *Verdrüßig*.

**Teſtnić** / *Teſtno mie* / *Tadet*, *Taduit* & *ta-*  
*ſum eſt*, *tadere*, *Pertadet*, *Imperſon*. *verdrü-*  
*ſen laſſen*/ *Verdrüß haben*/ *Wangen*.

**Teſtnicá** / *Teſtnoſć* / *Fastidium*, *Odium*,  
*Tedium*, ij, g. n. *Verdrüß*/ *Müheſeligkeit*/ *Wie-*  
*derwertigkeit*/ *Abscheu*.

**Teſtament** / *Diatheca*, z, g. f. *Diatheca*, orum,  
g. n. plur. *num*, *Tabula*, arum, g. f. plur. *num*. *sive*  
*per diminutivum*, *Tabella*, z, g. f. *Testamentum*,  
i, g. n. *Erbgemächt*/ *Testament*/ *Ordnung des le-*  
*ten Willens*. **Teſtament sinier telny** / *Testa-*  
*mentum intercinum*, *das den Erbſetzer ſein Er-*  
*ben gekoſtet hat*. **Teſtament potwierdzony** /  
*podpisany* / *Testamentum nuncupatum*, *ein*  
*Erbgemächt nicht allein geſprochen ſondern auch*  
*verſchrieben*. **Teſtament umowny** / *pewny* /  
*Testamentu ſecurum*, *ein verſichert Erbgemächt*.

**Teſtamentarz** / *Legator*, *Testator*, oris, g. m.  
*ein Erbmacher* / *ein Teſtamentmacher* / *der ein*  
*Erbgemächt machet*. **Teſtamentu piſarz** / *Te-*  
*ſtamentarius*, ij, g. m. *ein Schreiber des Erbge-*  
*mächts* /

mächte / Testaments. Jatzers testamentow /  
Subjecktor testamentorum. Testamentarius, i, g.  
m. Fälscher v Testament / Unterschieber falscher  
Erbgemächten. Do testamentu czynienta nie-  
spofobny / Intestatus, a, um, Instabilis, le, vn-  
tüglich ein Testament zu machen / des Erbsagung  
vnträftig ist. Testament czynić / Testari, ein  
Testament oder Erbgemächt machen. W testä-  
mentie zapisać / Testamentu relinquare, durch  
Erbgemächt / Testament verlassen: Testament  
fałszywy podziścić / Supponere, Subjicere te-  
stamentu. Falsche Testament vnterschieben. Tes-  
tament znieść / Voluminem mortui rescinde-  
re, elnes Testament brechen. Testamentem za-  
pisany być opiekunem / Testamentu tuto-  
rem constituere, fieri, creati, durch ein Testament  
zu einem Vormund / Vogt / Schwmer gegeben  
werden. Bez testamentu / Intestato, adverb.  
Obn Testament / Erbsagung. Bez Testamentu  
zestły / Intestatus, a, um, ohne Testament gestor-  
ben / der kein Testament gemacht hat. Testamen-  
tu dochodzący / Legatarius, a, um, dem etwas  
vermacht ist durch Testament / zum Erben ge-  
macht. Testamentowy / Testamentarius, a, um,  
zum Testament gehörent

Test, Ac, Etiam, Quoque, Conj. Vnd auch.

Text / Texere, Wäben.

Texta izba / Texerina, a, g, f. Wäbergaben /  
Wäberwerckstätt.

Textwo / Textrina, a, g, f. Wäberkunst.

Text / Linceo, onis, g, m. Textor, oris, g, m.  
ein Leinweber.

Texta / Textrix, icis, g, f. ein Leinwäberin:

Texta rzecz / Textum, i, g, n. das gewäbe.

Texta / Texta / Anadema, atis, g, n. Redi-  
miculum, i, g, n. Hauptgezierd. (weben.)

Texta / Textus, us, g, m. Textura, a, g, f. das

Textany / Textilis, e, Gewebet.

Text / Pavimentum, i, g, n. Estrich.

Text / sádzić / Pavimentare, Ein. Platz oder  
Estrich besetzen vnd ebenen / ein Estrich schlagen.

Text / wyrwormie sádzone / Asarorum, i, g, n.  
Pavimentum scalpturarum, Felselatum, quod &  
Vermiculatum dicitur, ein Estrich mit aufge-  
stochenem oder gehawenen bilderten Steinen ge-  
legt vnd besetzt.

Text / Prement, / Pressus, us, g, m. Pressio, onis, g.  
for. Drang.

Text / Prement, / Pressus, a, um, Getrungen

Text / Premere, Pressare, Drücken.

Tomok / Hippopera, Sarcina, Sarcinula, a,  
g, f. Clitella, arum, g, f. plur. num. ein Waatsack /  
ein Bündel oder zusammen gebunden Pack auff  
der Reife. Tomokami obtożony / Sarcinatus,  
a, um, mit Bündel od Bürden beladen. Tomok  
nożacy / Sarcinarius, a, um, der die Bündel trägt.

Tomokowy / Clitellarius, Sarcinarius, a,  
um, zum Bündel tragen gehörig.

Text / Conquassare, Contundere, Pulsare,  
Quater, Tündere, Zerschmettern / Zertrütschen /  
stossen / stampfen

Text / Malleatus, Pistus, a, um, wol ge-  
hämmeret vnd geschlagen / gestampft / gerollt.

Text / Pilus, i, g, m. Pilum, i, g, n. Trudes, is,  
g, f. ein Stößer im Mörsel.

Text / Turba, a, g, f. ein Gehader / Vold.

Text / Interpret, etis, g, o. Dolmetscher.

Text / Deprimere, Opprimere, Pressunda-  
re, Supprimere, Unterdrücken.

Text / Suppressio, onis, g, f. Unterdrü-  
ckung / das Unterschlagen / Verschlagen.

Text / Pinguis, e, Pinguis, e, seisi werden.

Text / Pinguis, e, Pinguis, e, v. voll oder mit Fett.

Text / Abdomen, i, inis, g, n. Adeps, ipis,  
g, dub. Arvina, a, g, f. Pingve, is, g, n. Pingvedo,

Pinguitudo, inis, g, f. Fett / Schmalz / Schmalz.

Text / bytnia / Sagina, a, g, f. die übrige oder  
mächtige Fett / Fettigkeit.

Text / Adipalis, e, Adipatus, Cereus, Ob-  
elus, Opimus, a, um, Pingvis, e, Ungvinosus, a,  
um, fett / mächtig. Text / pokarm / Adipatum, i,  
g, n. fette / fetteste Speise.

Text / Id, Istud, Demonstrat. pron. Dasselbe.

Text / Nimirum, Scilicet, Videlicet, adverb.

Text / Ja freylich / als nemlich.

Text / Pera, a, g, f. Pilgertasche.

Text / Tornatura, a, g, f. das drehen.

Text / Volutarum, adv. mit Walzung.

Text / Diacretum, i, g, n. ein gedreht.

Text / ein trinktopf / der gedreht ist.

Text / Tornatilis, e, gedreht.

Text / Glomeratus, a, um, gefugelt.

Text / Tornare, Torquere, Drehen.

Text / Conglobare, Globare, rund machen.

Text / Aconitum, i, g, n. Wolfsskraut.

Text / Torsary / Tornarius, i, g, m. Dreher.

Text / Tomus, i, g, m. ein theil el.



nes Buche/ denn grosse Bücher werden in etliche Tomos getheilet.

**Ton**/Euphonia; *z. g. f. Phthongus, i. g. m. Tonus, i. g. m.* ein Thon. **Tonu** pieknego/ *Organicus, a. um.* voll liebliches Thons.

**Topic**/Mergere, versäuffen/einsenden.

**Topiel**/Charybdis; *is, g. f. Gurgis, itis, g. m. Vorago, inis, g. f. Wirbel/ Wassertrudel.*

**Topniejacy**/Liquescens, entis, *g. om.* zerfließend/zerrinnend/tawend.

**Topol**/Populus alba; Pappelbaum.

**Topolowy**/Populeus, Populneus, Populus; *a. um.* von Pappelholz.

**Topolowy gay**/Populetum; *i. g. n.* Pappelwald/ ein Ort da Pappeln stehen.

**Topor**/Ascia, Dolabra; *z. g. f. Beyl/ Dechsel.*

**Toporet**/Asciola, Securicula, Dolabella; *z. g. f. Axteln/ Beylein.*

**Toporzyko**/Manubrium; *ij. g. n.* Handhabe.

**Tor**/Via; *z. g. f. Straß/ Weg.*

**Torbá**/Cáistrá; Bulga, Caplá, Mantica, Pera; *z. g. f. e.* Vidulus; *i. g. m.* Vidulum; *i. g. n.* ein Weischer/ Waisack/ Zisch.

**Tort**/Moretum; *i. g. neu.* Essen von allerley Kraut/ ein Soß von Knoblauch vñ andern Kräutern/ mit Milch/ Wein vñd Käß/ *ic.* gemacht.

**Towárzyk**/Sociabilis, *e.* Gesellig.

**Towárzyk**/Socialiter, *adv.* Gesellschaftlich.

**Towárzyk**/Socialitas, *atis, g. f.* Gemeinschaft/ Gesellschaft.

**Towárzystwo**/Towárzyſtwe/Comitatus; *is, g. m.* Conſuetudo, *inis, g. f.* Familiaritas, *atis, g. f.* Conſortium, *ij. g. n.* Conſortio, *onis, g. f.* Sodales, *ium, g. m. pl. num.* Sodalitas, *atis, g. f.* Sodalitium; *ij. g. n.* Gesellschaft/ Freundschaft/ Gemeinschaft/ Bunfigesell/ Bruderschaft.

**Towárzystwo w wojsku**/Symmachia; *z. g. f.* ein Mitreitung/ Mitstreitung oder Hülff im Kriege.

**Towárzyſ**/Colluſor, *oris, g. m.* Comes, *itis, g. c.* Congerero, *onis, g. m.* Socius, *ij. g. m.* Sodalis, *is, g. m.* Mitspieler/ Mithöler/ Mitgeſell/ Mitgespieler/ Compan.

**Towárzyſ w wojsku**/Commanipulo, *onis, g. m.* ein Rortgeſell. **Towárzyſ w wojsku w bytu**/náwoynie/ *Astes, itis, g. m.* Commilito, *onis, g. m.* Commiles, *itis, g. m.* Symmachus; *ij. g. m.* Spießgeſell/ Mitreiter/ Durschgeſell im Krieg/ Mitstreiter/ Kriegshülff.

**Towárzyſyć** *z. Ein/* Versari cum aliquo/ Associari alicui, Gemeinschaft mit etnem haben.

**Toz**/Toß/Idem, Dasselbige.

**Trabá**/stomiowa/Manus; *us, g. f.* Proboscis, *idis, g. f.* die Schnauze des Elephants.

**Trabá**/Buccina, Concha, Tuba; *z. g. f.* Trommete/ Zinde/ Blasßhorn. **Trabá wojenna**/Litrus; *i. g. m.* ein Heerhorn/ eine Zind im Kriege/ ein trumme Schalmen. **Trabá dzwiet**/Bombus; *i. g. m.* Tarantara; *z. g. f. e.* Trommetenschall/ Thoneiner Trommeten.

**Trabit**/Buccinare, Clangere, Crepere, Infonare, mit den Zinden blasen/ trommeten. **Ná trwoge** *z. trabit*/Classicum canere, Inflare classicum, Bellicum canere, Signum dare buccinā, Bellicosum canere, aufblasen angzugreifen/ ertmen blasen.

**Trabienie**/Clangor, *oris, g. m.* der Thon einer Trompeten. **Trabienie ná trwoge**/Classicum; *i. g. n.* ein ertmen.

**Tracáć**/Trudere, stossen.

**Trácić**/Abnecare, Enecare, Necare, Töden/ vmbbringen.

**Trácić cym**/Redolere, Resipere, nach etwas riechen/schmecken/ ein schmack haben.

**Trácić o co**/Impingere, wieder etwas stossen.

**Trad**/Elephantia; *z. g. f.* Elephantiasis, *is, g. f.* Formicatio, *onis, g. f.* Lepra; *z. g. f.* Auffsatz/ Malahy/ eine beiffige Raude/ wenn der Leib voll rother Blätterlein wird.

**Tráſia** *is/ e.* Contingit, Obtingit, Uſu venit, es begibt sich oder schidt sich/ es wiederfährt.

**Tráſićić**/Accidere, Obvenire, zu kommen/ einander auff der Gassen begegnen.

**Tráſić**/Tangere scopum, das Ziel treffen/ errathen/aufwendend/ nachdencklich aufforschen.

**Tráſiony**/Tactus, *a. um.* Betroffen/berührt.

**Tráſtá**/Ratis, *is, g. f.* ein Fluß.

**Tráſtarz**/Ratiarius; *ij. g. m.* Schiffmann.

**Trágarz**/Bajulus, *i.* Cistifer, *eri, g. m.* Portitor, *oris, g. m.* Saccarius, Vedarius, *ij. g. m.* ein Sackträger/ Ristenträger/ Seckelträger.

**Tráſedyá**/Tragedia; *z. g. f. e.* ein Spiel von grossen Herrn/ denen groß Unglück begegnet. **Tráſedyjey nalezacy**/ábo Tráſedie opisuja cy/Tragicus; *a. um.* zur Tragedi gehörend.

**Trapić**/Afflicare, Affligere, Angere, Conficere, Convexare, Devexare, Divexare, Magera-

re. Perexerciari, fast oder emsig betrüben/ ca-  
stigen/ peinigten / ängsten/ plagen / aufmergeln/  
mager machen/martern.

Traptic/ste/Concruciari. Discruciari, Exeru-  
ciari. Gepeiniget/geplaget/ gemartert werden.

Traptiel/Afflictor, oris, g. m. ein Peiniger.

Traptienie/Afflictus, us, g. m. Scrupulus, i,  
g. m. Tormentum, i, g. n. Vexatio, onis, g. fce. Pei-  
nigung/Trübsal/ Angst/Plag/ Folterung.

Trawá/ Gramen, inis, g. n. Gras.

Trawiacz/Pepticus, a, um, Däwig.

Trawie/ Digerere, Infumere, Verzehren/  
verdauen/verbrauchen.

Trawiciel/ Consumptor, oris, g. m, ein Ver-  
zehrer/Verthuer.

Trawienie/ Concoctio, Consumptio, Dige-  
tio, onis, g. f. Pepsis, is, g. fce. Dawung/ verzeh-  
rung/Verthung.

Trawisty/ Graminosus, a, um, Grafechtig.

Trawna farbá/ Orobitis, is, g. f. Grasgrün/  
wie der saamen wenn er ansieht zu wachsen / grüne  
Farbe.

Trawny/ Gramineus, a, um, von Gras.

Trčá/ Calametus, i, g. n. vel Calameta, orum,

g. n. pl. num. Cannetum, i, g. neu. Rohrbusch.

Trčíná/ ielſto/ Arundo, inis, g. f. Canna, z,

g. f. Donax, acis, g. f. Rohr.

Trčáč/ Eneator, oris, g. m. Aulædus, i, g. m.  
Buccinator, oris. g. m. Clasicus, i, g. m. Fistulator,  
oris, g. m. Tibicen, & Tubicen, inis, g. m. Trom-  
meter/ Pfeiffer/ Zindenbläser.

Trčowáty/ Elephantiacus, Leprosus, a, um,  
Aufsezig/der die Malazey hat.

Trčnie/ Lepidè, adv. fein/ zierlich.

Trčunek/ Fors, Fortuna, z, g. f. Glück/ zufall.

Trčunkiem/ Fortè Fortuna, Fortuito, For-  
tuito, Casu, adv. ohne gefehr/ zu allem glück.

Trčpi/ Calo, onis, g. m. Sculponea, z, g. fce.  
Solea lignea, Holzschuh. Trčpi noſacy/ So-  
leatus, a, um, die Holzschuchtragen.

Trčé winá/ Protopum, i, g. neut. Most des  
Weins.

Trčhá/ Pauxillus, Pauxillulus, Perpaucu-  
lus, Pusillus, a, um, wenig/ gar klein.

Trčho/ Paulò, Paululum, Pauxillum, Pa-  
rùm, adverb. gar wenig.

Trčho/ o časé/ Paulisper, adverb. Ein  
kleine Zeit.

Trčíná/ Arborum ramenta, Scobs, bis, g. f.

Abgefehltes Zellstaub/ Sagmál/ Zellspán.

Trojacy/ Troísti/ Trigemini, vel Terg emi-  
ni, z, a, Dreyling/ Drey in einer Geburt geboren.

Trojáci/ Triplex, icis, g. om. Triplus, a, um,

Dreyfältig/ dreyfältig.

Trojáko/ Trifarum, adverb. Tripliciter, ad-  
verb. Auff dreyerley art vnd weise/dreyfältig/

Troié/ Triplicare, Dreyfach machen.

Trojente/ Triplicatio, onis, g. f. Dreyfalti-  
gung/ Dreyfach.

Troisty/ Tergeminus, Ternarius, Trifidus,  
Trifurcus, Trifidus, a, um, Dreyfaltig/ drey-  
spitzig.

Tron/ Solium, ij, g. n. Thronus, i, g. m. Fürst-  
licher Stuel oder Sessel/ Thron.

Trop/ Glad/ Vestigium, ij, g. n. ein Fußtritt/  
Fußstapfe.

Trop/ Indago, inis, g. f. Spur.

Tropem/ Indagante, adverb. dem Spur nach.

Troy/ Tergeminus, Trius, a, um, dreydoppel.

Troycá/ Trias, adis, g. f. Trinitas, atis, g. fce.  
Dreyheit/ Dreyfältigkeit.

Troyglowy/ Triceps, cipitis, g. o. Tricepha-  
lus, i, g. m. Dreyhauptig/ Dreyköpfig.

Troygrotny/ Trifurcus, a, um, Tricuspis,  
idis, g. o. Dreyspitzig/ Das drey Spitzen hat.

Troykſtatny/ Triformis, e, Das drey Ge-  
halten oder Angesichter hat/ Dreygestaltig.

Troymeſteczny/ Trimestris, e, Dreymonat-  
lich/ Drey Monat lang/ oder von drey Monat.

Troynitny/ Trilix, icis, g. om. Das von drey  
Fadem gewebt ist/ mit dreyen Fritten od Schäm-  
len/ mit drey Dräthen gewebt.

Troypáſezki/ Trifaux, aucis, g. o. Dreymäu-  
lig/ dreychlündig/ der drey Mäuler oder Schlun-  
den hat.

Troyrogi/ Tricornis, e, vel, Tricornium, ii,  
g. n. Das drey Horner hat/ Dreyhörig.

Troyweglisty/ Triangularis, e, Triquetrus,  
a, um, Dreyeckigt/ dreywindelicht.

Troyzby/ Tridens, entis, g. o. Dreyspitzig.

Troyzná/ Toxicum, ci, g. n. Venenum, i, g. n.  
Gift. Trýzine robiacy/ przedácy/ Venena-  
rius, ij, g. m. Der Gift zurichtet vnd verkauffet.

Tryno/ Laboriosè, Perplexè, Perplexim,  
Perplexabiliter, adverb. kümmerlich.

Trynoſt/ Aporia, z, g. f. Difficultas, atis,  
g. f. Incisa, z, g. f. Moles, is, g. fce. Negotium, ij,

g. n.



TR

g. n. Obscuritas, atis, g. fœm. Scrupulus, i, g. m. Scrupulositas, atis, g. f. Tricæ, arum, g. fœ. plur. rium, Mangel/ Schwäre/ Dürre/ Last/ Vnachtsbarkeit/ Angsthafftigkeit/ Angst/ Sorg.

Trydnosć zádác / zádawác / Facessere negotium, Injicere scrupulum, Einem zu schaffen geben / Einem Angst machen.

Trydny/ Arduus, Operosus, Perplexus, Scrupulosus, Perardus, a, um, Schwer / srrig/ Geschafft/ voll Zweiffels.

Trumná/ Truná/ Capulum, i, g. n. Capulus, i, g. m. Libitina, æ, g. f. Loculus, Sarcophagus, i, g. m. Todtenbahr/ Todtenkasten/ Sarg.

Trunác/ Písnác/ Mutire, verbeissen / schweigen/ heimlich reden/ gibben/ Ein wenig reden.

Trup/ Cadaver, eris, g. n. ein Todtencörper.

Trwác/ Durare, Permanere, Perpetuare, Perseverare, Persidere, Persistere, Perstare, lang wehren/ auff einem Dinge bleiben vnd beharren/ bestehen/ verharren. (lich.)

Trwác/ Constante, Pertinaciter, adv. beharr.

Trwátosć/ Firmitas, atis, g. fœ, Firmitudo, inis, g. f. Perseverantia, Pertinacia, æ, g. f. Stabilitas, atis, g. f. Standhafftigkeit/ Bestand/ Beharrung/ Beharrlichkeit/ Beständigkeit.

Trwáty/ Aeneus, Aheneus, a, um, Durabilis, le, Firmus, Perpetuus, a, um, Servabilis, e, Stabilitas, e, Tenax, acis, g. o. vest/ starck/ langwirtig/ beständig/ beharrlich/ stets.

Trwánte/ Permaneo, onis, g. f. Beharrung/

Trwojyc soba/ Pavere, Pavitare, frequent. furchtsam seyn.

Tryb/ Tenor, oris, g. m. Via, æ, g. fœm. eine Form/ art vnd weise. Jednym trybein / Uno tenore, In einer art vnd weise / In einem trieb.

Trykác / Coniscare, stuzen mit den Stirnen/ die Stirn zusammenstossen wie die Schaffe.

Trypus/ gárntec ná nogách / Chytropus, podis, g. m. ein Drenfuß darauff man die Hasen oder Töpffe bey dem Zewer sezet/ oder ein Hasen mit Füßen.

Tryumf/ Triumphus, i, g. m. Triumphatus, us, g. m. fœ. ein herrlicher vnd prächtiger Einzug eines sieghafften Feldobersten. Tryumf máty/ Ovatio, onis, g. f. Ovatus, us, g. m. eine freudenreiche Wiederfahrt eines Ob siegers.

Tryumfowác / Ovare, Triumphare, Stuch freuen/ für Freuden jauchzen vnd springen/ sieghafftiglich einreden.

TR

Tryumfowy/ Ovalis, Triumphalis, e, Das zu solcher Freude oder Triumph geöhret.

Tryumfujacy/ Triumphans, antis, g. om. Triumphator, oris, g. m. Einer der einreitet mit Trumppf.

Trysóc/ Conquassare, Quatere, zerschütteln/ schütteln/ bewegen/ zerschmettern/ zerknirschen.

Trysć/ Frigor, oris, g. m. Crepitus, us, g. m. Tax, vox est hictia, ein Knall oder Thonso et was bricht / Das lauten von einem Schlag der Geißel oder Peitsche.

Trysćká/ Asula, Confinula, æ, g. fœ. Schidia, orum, g. n. pl. nu. Festuca, æ, g. f. Spohn/ Häfte/ ägel/ Scruppe / Splitter. W trysćki/ drobno/ Asulatum, Asulose, adverb. Spöhnächtig.

Trysćkáć/ Crepare, Insonare, Percrepere, Perstrepere, toben/ poldern/ ein Getümmel machen/ döhnen/ rumpeln.

Trysćnác/ Increpare, rauschen/ döhnern.

Tryćia/ Trínistko/ Arundinetum, i, g. neur. Rohrbusch/ ein Drch da viel Rohr wächst.

Tryćiná/ Arundo, inis, g. f. Canna, æ, g. fœm. Rohr/ Riet.

Tryćinány/ Tryćinásty/ Arundineus, a, um, Arundinaceus, a, um, Rohrchächtig.

Tryćinisty/ Arundifer, a, um, das viel Rohr trägt.

Tryebulá/ Chærephyllon, i, g. n. herba, vulg. Charæfolium, ij, g. n. Körbel.

Tryeć / Terere, reiben/ zerreiben/ zerstoßen.

Tryeć pita/ Sertare, sägen.

Tryeći/ Tertius, a, um, der Dritte. Tryećia czeć / Triens, entis, g. m. der Dritte Theil eines Dinges. Dżiedźcie ná tryećiey czeć / Hares ex triente, ein Erb zum dritten Theil. Lichwá tryyczećciowa/ Usura triens, seynd vier Monat lang / alle Monat eins Zins von hundert Hauptguts/ die acht übrigen Monat des Jahrs (so man hierin für allem rechnet) ledig/ das ist/ alle Jahr vier zu Zins von hundert Hauptguts. Tryećia czeć ze dwunastu mąjacy / Trientalis, le, Trientarius, a, um, Das von zwölfen vier inhált/ der dritte Theil von zwölfen.

Tryećiaczka/ Febris tertiana, Tertianæ, æ, g. f. das dreptägige Fieber.

po Tryećie/ Tertio, adverb. zum dritten.

Tryećietác sło / Strepitare, rauschen.

Tryećietanie/ Plausus, us, g. m. Geräusch.

Tryećie

**Trzesienie ziemie** / Terra motus, us, g. m. Erdbidem. **Trzesienie ziemie sie stato** / Conculamotu tetra, Erdbidemet.

**Trzesienie / Crepius**, us, g. m. Knall.

**Trzewa / Ameranea, Lutetina, orum**, g. n. plu. num. Das Ingetweide.

**Trzewik / Calceus**, ei, g. m. Calceamen, inis, g. n. Calceamentum, i, g. n. Schuh.

**Trzey / Terni**, z, a, Je drey miteinander.

**Trzey jednego plodu / Tergemin, orum**, g. m. pl. num. Drey einer Geburt.

**Trzejwo / Sobrie**, adverb. nüchtern.

**Trzejwy / Siccus, Sobrius**, a, um, nüchtern / mäßig un trunden.

**Trzoda / Grex, gregis**, g. m. eine Schaar oder Herde Viehes. **Do trzody nalezacy / Gregalis**, e, zu der Schaar gehörend.

**Trzos / Zona**, z, g. f. Geseßgürtel.

**Trzy / Tres**, & hac Tria, pl. num. Drey. **Trzy czesci / Tertianum**, ij, g. n. ein Dritttheil. **Trzy czwierci** albo **trzy czesci rzeczy jakiej / Quadrans**, antis, g. m. drey Viertheil / drey Quartier eines Dinges.

**Trzydziesci / Terdeni, Ternideni, Triceni**, z, a, Triginta, g. o. adject. pl. n. indecl. Je dreissig.

**Trzydziesci kroci / Tricies**, adv. dreissig mal.

**Trzydziesci y oem / Duodequadraginta**, g. om. pl. num. tant. acht vnd dreissig.

**Trzydziesci y dziewiec / Undequadraginta**, Neun vnd dreissig.

**Trzydziesci / Tricenarius, Tricesimus, Trigesimus**, a, um, der dreissigste.

**Trzygránistosci / Triangulus**, i, g. m. Triangulum, i, g. n. Dreieckige Figur.

**Trzygránisty / Triangularis**, e, dreieckigt.

**Trzyjazyczny / Trilinguis**, e, dreysprachig / Der da redet / das ers im Herzen nicht meynet.

**Trzykroć rodny / Trifer & Triferus**, a, um, dreymal des Jahrs Frucht tragend.

**Trzykwartowa miara / Charnix, icis**, g. f. eine Maas so zw Sextarios in sich hält.

**Trzy lata / Triennium**, ij, g. n. Trieteris, idis, g. f. Trimatus, us, g. m. drey Jahr.

**Trzyletni / Triennis**, e, Trimus, Trimulus, a, um, dreijährig / drey Jahr alt.

**Trzymac / Possidere, Tenere**, halten / besitzen.

**Trzymac z kim / Ad vel Astipulari**, Assentiri, Consentiri, zusammenstimmen / verwilligen / eines Sinnes seyn.

**Trzymac z kim / Suffragari**, Einem seine Stimme vnd Gunst verlehhen in der Wahl.

**Trzymiesieczny / Trimestris**, e, dreymonig.

**Trzynascie / Tredecim**, g. o. pl. n. dreyzehn.

**Trzynascie razy / Tredecies**, adverb. Dreyzehnmal.

**Trzynasty / Alter** ab undecimo, dreyzehend.

**Trzynocny / Trinodialis**, e, dreynächtigt.

**Trzynogi / Tripes, edis**, g. o. Tripoda, z, g. f. Tripus, odis, g. m. dreysfüssig.

**Trzy razy / Ter**, adverb. dreymal.

**Trzyroczny / Trihornus**, a, um, dreijährigt.

**Trzyseczny / Trinodis**, e, dreynodigt.

**Trzysta / Trecenteni**, z, a, Trecentum, Trecenti, & Trecenti, z, a, dreyhundert. **po trzech stach / Trecenteni**, z, a, Je dreyhundert.

**Trzystakroci / Trecenties, Tricenties**, adverb. dreyhundertmal.

**Trzystopny / Tripedalis, le, Tripedaneus**, a, um, dreyschuhigt.

**Tu / Hic**, adverb. hier in diesem Orth.

**Tu / Hic**, adverb. hieherwärts.

**Tu y owdzie / Disperse, & Dispersim**, Sparsim, adverb. hin vnd her zerstreuet.

**Tuczenie / Sagina**, z, g. f. Mästung.

**Tuczone / Saginarius, Saginatus**, a, um, gemästet / vollgefället / gestopffet.

**Tuczy / Opimare, Pinguefacere**, Saginare, mästen / fett machen.

**Tudziez / ( de tempore ) Vestigio temporis**, Jam, amque, von stund an.

**Tudziez / ( de loco ) Eodem loci vestigio**, In oculis, In manibus, hart darbey.

**Tum / Ecclesia cathedralis**, Major Ecclesia, Thumkirche.

**Tuncyk rybá morska / Cordyla**, z, g. f. ein Meerfisch / eine kleine Thonne.

**Tur / Urus**, i, g. m. wilder Ochse.

**Tureczny / Enchorius**, a, um, latine Regionalis, le, Einländisch / Einheimisch.

**Tuwálnia / Involucris**, is, g. n. ein Scheertuch / das ein Scheerer demselbigen umblegt / der geschoren wird / ein Haartuch.

**Twardnie / Durere, Durescere, Indurescere, Lapidescere, Obdurescere, Perdurescere, Rigere, Rigescere**, erhärten / Steinhart werden / von Frost erstarren.

**Twardo / Durc, Durcet**, adverb. härtniglich.

**Twar**



## TW

**Twárdosc/** Duritia, a, g. f. Durities, ei, g. f. e. Rigor, oris, g. m. Robur, oris, g. n. Duritas, atis, g. f. Hartigkeit.

**Twárdosy/** Obstipus, a, um, starzhältig/ das den Kopf auff den Achseln tragt.

**Twárdy/** Durus, Ferreus, Solidus, a, um, hart. **Barzo twárdy/** Prædurus, a, um, gar hart. **Puzytwárdsym/** Duriusculus, a, um, ein wenig hart.

**Twarz/** Vultus, us, g. m. Angesicht. **Twarzy** **Łksczt/** Forma, Membratura, a, g. f. Gestalt des Angesichts. **Twarzy postawney/** Vultuosus, a, um, mit höhnischem oder vnligblischen vnd vnfreundlichem Angesicht/ zu viel ernsthaftig.

**Twierdzia/** Arx, arcis, g. f. Præsidium, Propugnaculum, i, gen. n. Befestigung/ Befestigung zum Schirm eines Orts.

**Twierdzente/** Affirmatio, Assertio, Asseveratio, Nuncupatio, Probatio, onis, g. f. Berge- wissung/ Bejahung/ Bestätigung mit Worten Befestigung/ gewisse Zusatz/ Beweis.

**Twierdzić/** Adferere vel Asserere. Asseverare, Astringere pro Affirmare, Testificari, bestätigen/ bestätigen/ für gewiß halten/ gewiß sagen vnd bestätigen/ bezeugen/ kändlich machen/ beständig reden.

**Twierdzićiel/** Affirmator, oris, gen. masc. Befestiger.

**Tworzenie/** Creatio, Conformatio, onis, g. f. eine Schaffung/ Form/ Gestaltmachung.

**Tworzyć/** Condere, Formare, Plasmare, erschaffen/ gestalten/ eine Form geben/ haffen.

**Tworzyć do/** Formacaei, Käsenapff.

**Twoy/** Tuus, a, um, dein.

**Ty/** Tu, Du. **Ty sam/** Tute, Du selbst.

**Tycz/** Tyć/ **Tyć/** Palabo dzewko jące/ potorym sie pnie dymiel/ wino/ zc. Charax, acis, g. m. Pedamen, inis, g. n. Pedamentum, i, g. n. Pertica, a, Radica, a, g. f. Statumen, inis, g. n. Sudes, is, g. f. Hebstod/ unterfüge.

**Tycina wyć/** Anagiris, is, g. f. herba est gravissimi odoris, ein stinckendes Kraut.

**Tydzien/** Hebdomas, adis, g. f. Hebdomada, Septimana, a, g. f. eine Woche.

**Tygris** **twierze/** Tigris, dis, g. f. Tiegertthier.

**Tyćat kogo** **gowy/** Attingere aliquem, Aliquem proscindere, Cavillari aliquem, Aculeum testimonium in aliquem convertere, Infe-

qui aliquem **tyć/** bus, metap. Perstringere ali-

## TY

quem, einen dügen/ einen mit Worten schmuhen/ angreifen/ einen beschalten.

**Tyćanie/** Attactus, us, g. m. das Dügen/ Berühren/ Berührung.

**Tyć/** zad (in communi) Tergum, i, g. neut. Der Rücken.

**Tyć głowy/** Occipitium, ij, g. n. Occiput, pi- sis, g. n. das Hintertheil des Hauptes.

**Tyć domu/** Posticum, i, g. neut. die Hinter- thür. **Tyćem wyńść/** Postico recedere, zur Hinterthür aufgehen/ sich verstecken.

**Tyle/** Tot, Totidem, adiect. indecl. pl. num. g. o. so viel/ eben so viel.

**Tyleć/** Toties, adv. so oft.

**Tylej/** Tantundem, eben/ gerad so viel.

**Tyle/** Dumtaxat, Modo pro Saltum, Solummodo, Tantum, Tantummodo, adv. Ni, Nisi, Dum, Conjunct. sonderlich/ zum meisten/ allein/ wenn nicht/ so nicht.

**Tylny/** Posticus, a, um, Hintertwärtig.

**Tyluczy/** Tantillum & Tantulum, adverb. zum wenigsten/ so wenig/ gar ein wenig.

**Tym mniej/** Tanto minoris, vmb so viel weniger/ desto weniger/ minder.

**Tym więcej/** Tanto magis, so viel mehr.

**Tynć/** Albarium, ij, g. n. Coria in structuris, Crustatio, onis, g. f. Crustas, a, g. f. Rudus, eris, g. n. Tectorium, ij, g. n. Lorica, a, g. f. Ralts- scharren vnd dergleichen Steingemüßel/ Geps- ster von Leimen/ Leimen Wandt.

**Tynćarz/** Crustarius, ij, g. m. Tector, oris, g. m. Leimschleiffer/ Weisser/ Pflasterer.

**Tynćowacć/** Crustare, Ruderare, Trullifare, vertäffeln/ mit einem Pflaster verwerffen/ oder verstreichen.

**Tynćowanie/** Ruderatio, Trullifatio, onis, g. f. Dändung/ Pflasterung.

**Tyran/** Tyrannus, i, g. m. Tyrann.

**Tyrannoboyca/** Tyrannicida, a, ge. masc. Todtschläger eines Wüterichs/ Tyrannen.

**Tyrannoboystwo/** Tyrannicidium, ij, g. n. ein solcher Todtschlag.

**Tyrannić/** Tyrannicus, a, um, wüterisch/ ty- rannisch/ vnbarmerzig/ grausam.

**Tyrannićie/** Tyrannice, adv. grausamlich.

**Tyrlis/** Pappus, i, g. m. Creugwurh.

**Tyćiac/** Chalias, adis, g. f. Mille in singul. indeclinab. g. n. in plur. Millia, ium, millibus,

tausent. **CCCC** **Tyćiac**

# VX

**Zysloc** **Eroć** / Millies, adv. tausendmal.  
**Zyslocznie** / **zysloc w sobie mający** / Millarius, a, um, tausent in sich begreifend.  
**Zysloczny** / Milleſimus, a, um, der tausentſt.  
**Zyslocz** / Inſcriptum, i, g. n. Inſcriptio, onis, g. f. Lemma, atis, g. n. Tículus, i, g. m. Uberschrift, Titul.

# V.

**V** / Apud, Przpoſit. Accuſ. inſerv. Bey.  
**Vbeſpiecząć** / **Vbeſpieczyć** / Fide jubere, Securum reddere, Securum przſtare, verſichern / vertriſten / verſprechen.

**Vbiegąć** **ścis** / **Vbiegać** **ścis** / Me rupi currendo, ich habe mich müde gelauffen.

**Vbiegąć** **Ego** / **Anticipare** / **Anteoccupare**, vorhinweggreiffen / zuvor wegnehmen / vorhinweg zücken / zuvor einnehmen / beſitzen.

**Vbieżenie** / **Anteoccupatio**, **Præoccupatio**, **Anticipatio**, onis, g. f. **Zuvorkommung** / **Zürkommung** / **Zürkommniß**.

**Vbijąć** / **Fistulare**, mit einem Schlägel einſtreichen / **Pfal** in die Erde ſchlagen.

**Vbijąć** **zawm** / **Pavire**, gleich ſchlagen oder machen / knüſſchen / einen **Plag** oder **Plan** ſammen ſchlagen.

**Vbijanie** / **jaćie w wodách albo w błotnych mieyſcach dla gruntu poſpolité bywa** / **Fistulatio**, **Palatio**, onis, g. f. **Pfalung** / ſo man etliche oder erlene **Pfäle** in einen ſumpffigen Ort oder **Grund** ſchlägt / etwas **Barauß** zu **haben** / das **Pfal** ſchlagen / wenn man den **Grund** machet.

**Vbitor** / **Amicus**, **Habitus**, **Ornatus**, us, g. m. **Kleidung** / **Zierung** / **aufgeputzt**. **Vbitor niewieści** / **Mundus**, di, g. m. **allerley** **Weiber** **Gezierd**. **Vbitor święty** / **Sandus ornatus**, **Heilige** und **züchtige** **Zierd**.

**Vbit** / **Fistulatus**, a, um, das mit einem Schlägel eingetrieben iſt / mit **Pfälen** im **Grunde** gemacht / **untergeſetzt**.

**Vblagąć** **gniewu swego** / **Sedare**, **Contundere**, **iras**, **mittern** / **ſtillen** / den **Zorn** **mittern** / zu **Frieden** **ſtellen** / **ruhig** **machen** / **begütigen**.

**Vblagálnia** / **Blagálnia** / **Propitiatorium**, ij, g. n. **ein** **Ort** **da** **man** **verſöhnet**.

**Vblagálny** / **vel** **Vblagány** / **Lácný do ublágánia** / **Deprecabilis**, **Propitiabilis**, e, **verſöhnlich** / das zu **verſöhnen** **gehört** / der leichtlich **verſöhnet** **wird** / **erbittlich**.

# VH

**Vblagánie** / **Vglagánie** / **Vspożenie** / **Vożenie** / **Delinitio**, **Mitigatio**, **Placatio**, onis, g. f. **Milderung** / **Erweichung** / **Begütigung** / **Verſöhnung**.

**Vblagány** / **Dilinitus**, **Placatus**, a, um, **erweicht** / **geſillet** / **beſriediget** / **bered** / zu **Frieden** **gebracht** / **begütiget** / **verſöhnet**.

**Vbogatąć** / **Vbogać** / **Collocupletare**, **Divitare**, **Divitare**, **Opulentare**, **reich** **machen**.

**Vbogacony** / **Diratus**, a, um, **reich** **gemacht**.

**Vbogi** / **Egens**, **entis**, g. o. **Egenus**, a, um, **Pauper**, **eris**, g. com. **mangelhaft** / **arm**. **Przyuboszym** / **Pauperculus**, a, um, **wenig** **arm**.

**Vbostwo** / **Incira**, **Inopia**, a, g. f. **Nuditatis**, g. f. **Pauperies**, **ei**, g. f. **Paupertas**, **atis**, g. f. **Penia**, a, g. f. **Tenuitas**, **atis**, g. f. **Armuth**, **Dürftigkeit**.

**Vbrąć** / **Vbrąć** / **Amicire**, **Circumvestire**, **Convestire**, **Investire**, **Induere**, **Ornare**, **Vestire**, **beſleiden** / **überdecken** / **ein** **Kleid** **anlegen** / **raſten** / **zieren** / **ſchmücken**.

**Vbranie** / **Bracca**, a, g. f. **Femorale**, **is**, g. n. **Hoſen** / **Bruch**.

**Vbrány** / **Vestitus**, a, um, **beſleidet**. **Dobrze** / **pieknie** **ubrány** / **Stroyny** / **Vestissimus**, a, um, **gar** **wol** **beſleidet**.

**Vbrudzon** / **Vbrudżany** / **Concretaſtus**, a, um, **begriffen** / **berührt**.

**Vbywać** / **Decreſcere**, **abnehmen**.

**Vcho** / **Auris**, **is**, g. f. **Auricula**, a, g. f. **dimin**. **Ohr**.

**Vcho u ſtachu jaćiego** / **u gárcá** / **Fonwies** / **re**. **Anſa**, a, g. f. **Manubrium**, ij, g. n. **ein** **Hand** **haben** / **Rinden** / **ein** **ohr** **an** **einem** **Gefchirz**.

**Vchodzić** / **Vmyſać** / **Vſtapować** **przed** **Em** / **Elabi**, **Excedere**, **Vitare**, **Effugere**, **Seducere** **ſe**, **Subducere**, **Recipere** **ſe**, **Secedere**, **Concedere** **aliquid**, **ab oculis**, **a foribus**, **Romovere** **ſe**, **Decedere**, **aufweichen** / **hinweg** **ſchleichen** / **meiden** / **ſcheuen** / **entwäſchen** / **entſchlupffen** / **entſuchen**.

**Vchronić** **ścis** / **Vchodzić** **czego** / **wolnym** **od** **czego** **zoſtác** / **Evadere**, **Effugere**, **Evitare**, **Refugere**, **Devitare**, **vermeiden** / **ſuchen** / **ſchewen**.

**Vchronienie** **ścis** / **Evitatio**, **Devitatio**, onis, g. f. **Vermeidung** / **Zliehung** / **Gehewung**.

**Vchronny** / **Evitabilis**, **le** **vermeidentlich**.

**Vchwaśa** / **Conſultum**, **re**, **retum**, **is**, g. n. **Enſchluß**.



Entschlüsselung des Gemüths / ein Erkenntnis.  
**Vchwatá pándw** / **Rádných** / **Senatusconsultum**, i, g. n. Ein Rathespruch.

**Vchwatát** / **Consciscere**, **Sciscere**, erkennen / anfahren vnd ordnen / befehlen / annehmen.

**Vchwyente** / **Apprehensio**, **Comprehensio**, onis, g. f. Ergreifung / das Anfassen.

**Vchwyét upadajacego** / **Excipere** labentem, **Sedentem** **excipere** molliter, einen Fallenden ergreifen / ansetzen.

**Vchylát síz** / **Declinare**, vom Wege abweichen / sich abwenden / vermeiden.

**Vchylente** / **Vlroczenie** / **Declinatio**, onis, g. f. Abwendung / Abweichung.

**Vchýát** / **Vchýnát** / **Consilere**, **Deservere**, **Deservescere**, **Manusferri**, **Manusferre**, **Miserescere**, geschweigen / still werden / mitleidig werden.

**Vchec** / **Vchétát** / **Aufugere**, **Effugere**, **Capessere fugam**, **Fugere**, **Fugitare**, freq. **Mandare se fugam**, **Perfugere**, **Profugere**, **Terga vertere**, hinweg stehen / die Flucht nehmen / den Rücken kehren / sich in die Flucht geben / schwen / entlaufen / das Hasen Panier aufwerfen.

**Vchec síz do Fogo** / **Vdát síz** / **Confugere**, **Refugere**, unter eines Schutz vnd Schirm laufen / Zuflucht nehmen / hinzu stehen.

**Vchchá** / **Kochánie** **Delectamen**, inis, g. n. **Delectamentum**, i, g. n. **Delectatio**, onis, g. f. **Jucunditas**, is, g. f. **Oblectamen**, inis, g. n. **Oblectamentum**, i, g. n. **Oblectatio**, **Recreatio**, onis, g. f. **Voluptas**, aris, g. f. **Lusi** / **Gremde** / **Rugweil** / **Ergötzung** / **Wolgefallen** / **Wollust** / **Liebligkeit**.

**Vchczhá** / **Aufugium**, ij, g. n. **Fuga**, z, g. f. **Zuflucht** / **Ausflucht** / **Vermeldung** / **Flucht**.

**Vchczhá do Fogo** / **Anchora**, z, g. f. **metap. Asylum**, i, g. n. **Columen**, inis, g. n. **Columna**, z, g. f. **Effugium**, **Perfugium**, **Refugium**, **Sufugium**, ij, g. n. **Trost** / **Freiheit** / **Auffenthalt** / **Zuflucht**.

**Vchczhá** / **Fugitor**, onis, g. m. ein Gleicher.

**Vchczhácy** / **Vchczhácy** / **Fugiens**, entis, g. o. **Fugians**, antis, g. o. **Gleichend**.

**Vchczhá** / **Attenuare**, verringern / verkleinern / mindern.

**Vchczhá** / **Attenuatio**, onis, g. f. **Ringierung** / **Minderung** / **Verkleinerung**.

**Vchczhá** / **Detergere**, **Extergere**, **Manticulari**, **Tergere**, **Tergere**, wischen / abstrudnen / ab-

wischen. **Vchczhá nos** / **Emungere**, **Mungere** / **Schnaugen** / **die Nasen** / **bugen**.

**Vchczhá** / **Lepidé**, **Lepidile**, adv. **zierlich** / **höflich** / **sehn** / **lieblich** / **angenehm**.

**Vchczhá** / **Facetus**, **Jucundus**, **Lepidus**, **Perlepidus**, a, um, holdseelig mit Worten / **lieblich** / **anmütig** / **zierlich** / **höflich** / **angenehm**. **Vchczhá** / **rzecz** / **Saltum**, **schunlich** / **scherzhafft**.

**Vchczhá** / **Fogo** / **Delectare**, **Oblectare**, **Creare** **alicui voluptatem**, **Exhaurire** **sermone sollicitudinem**, **erstreuen** / **lust bringen** / **ergehen** / **belustigen**.

**Vchczhá** / **Vchczhá** / **Abscindere**, **Amputare**, **Defecare**, **Præcidere**, **Præsecare**, **Rescindere**, **abbawen** / **abschneiden** / **behawen** / **vorabhawen**.

**Vchczhá** / **Amputatio**, onis, g. f. **Behawung** / **Beschneidung** / **Abhawung**.

**Vchczhá** / **Odétne** / **Præcisio**, onis, g. f. **Prælegmen**, inis, g. n. **Recisamentum**, i, g. n. **Relegmen**, inis, g. n. **Sectura**, z, g. f. **Ab schnittung** / **kleine Stücklein** **von einem Dinge** **abgehawen** / **Ab schnitt** / **Schnitt** / **Schnitt**.

**Vchczhá** / **Vchczhá** / **Afflictio**, onis, g. f. **Afflictus**, us, g. m. **Agonia**, z, g. f. **Angustia**, arum, g. f. **pl. n.** **Trüsal** / **Peinigung** / **Bekümmerniß** / **Angst**. **Vchczhá** / **wiekt** / **Afflictio**, onis, g. f. **foem.** **große Trübsal** / **Pein**.

**Vchczhá** / **Affigere**, **Conficere**, **Fatigare**, **Opprimere** **Aliquem tangere**, **Casteyen** / **peinigen** / **Qual anthum** / **betrüben** / **übertrüben** / **ängstigen** / **plagen** / **einen antasten** / **treffen** / **überwältigen**.

**Vchczhá** / **Afflictus**, **Oppressus**, a, um, **be trübt** / **gepeinigt** / **überwältigt** / **untergedrückt** / **Vchczhá** / **byé** / **Aportari**, **Affigi**, **auffe** **allerhöchste** **geängstigt** / **untergedrückt** / **gepeiniget** **werden**.

**Vchczhá** / **Fatiscere**, **stille werden** / **erstlegen**.

**Vchczhá** / **Præmonstrator**, onis, g. m. **ein Lehrer** / **Unterweiser** / **der einen unterrichtet** / **weist**.

**Vchczhá** / **Frequentare**, **ein Ding oft vnd** **vielmahls** **sagen** / **etwas** **embfig** **thun** / **embfig** **gehen** **oder kommen** / **hauffen**.

**Vchczhá** / **Crebritas**, aris, g. f. **Frequentia**, z, g. f. **Creberrudo**, inis, g. f. **Frequentamentum**, i, g. n. **Embfigkeit** / **Vielfalt** **das oft** **geschicht** / **eine** **stette** **áferung** **oder** **Wiederholung** **der Wörter** / **wenns oft** **gebrauchet** **wird**.

**Vchczhá** / **Digné**, **Honoraté**, **Honorificé**, **Reve-**

Reverenter, adv. würdiglich/ ehrlich / mit großer Verehrung.

Veztvoś / Honorificentia, z. g. f. Honos vel, Honor, oris, g. m. Majestas, atis, g. f. Re-  
dum, i, g. n. Ehrerbietung/ Ehr / Hochwürdig-  
keit/ Tugendst.

Veztvoś komu wyrządzać / Prestare  
reverentiam, Zucht und Ehr einem beweisen.

Veztvoś wyrządzający/ Venerabundus,  
a, um, der einem Ehre erzeiget/ Ehrerbietet.

Veztwy / Poślanowánia godny/ Hone-  
stus, Honoratus, a, um, Honorabilis, e; Ho-  
nestus & Spectatus Vir, ehrlich/ löblich/ gültig/  
Ehrwürdig/ Ehrsam/ hochgeacht.

Vezony/ Recultus, a, um, wiederum geehrt.

Vezni/ Discens, entis, g. o. particip. Disci-  
pulus, i, g. m. ein Schüler der da lernet.

Veznie/ Monstratio, Demonstratio, onis,  
g. f. Unterweisung/ Zeigung.

Veznie/ Docté, Perdocté, adv. weislich.

Vezepnać/ Ocquiniscere, sich neigen/ bücken.

Vezestnik/ Affinis, is, g. c. metaph. Com-  
pos, potis, g. o. Consort, oris, g. o. Particeps,  
cipis, g. o. Theilhaftig/ Mitgenos. Vezestni-  
kiem być/ Impertiri, passiv. Participare, Mit-  
genössig seyn / theilhaftig seyn / Theil daran ha-  
ben. Vezestnikiem czynić kogo/ Communi-  
care, Participare, theilhaftig machen.

Vezony/ Doctus, Literatus, Multiscius, Per-  
doctus, Pereruditus, Peritus, a, um, Schrift-  
gelehrter/ Kunstreich/ vielseitig/ wolgelehrt/  
wolbericht. Vezony nąpoty/ Semidoctus, a,  
um, halbgelehrt.

Vezyc/ Docere, Erudire, Imbuere, Monstrare,  
Præcipere, Præceptare, freq. Tradere, Discipu-  
los instruere, lehren/ unterweisen/ berichten/ an-  
führen/ anweisen/ zeigen/ unterrichten.

Vezyc się / Discere, Studere, lernen / Der  
Schrift obliegen. Vezyc się pilno/ Literas vo-  
rare, Begierig lernen.

Vezyciel/ Doctrix, icis, g. f. Lehrerin.

Vezynek/ Actio, onis, g. f. Effectus, us, g. m. f.  
Factum, i, g. n. Negorium, ij, g. n. Geschäfte/ werck/  
Handel/ Wirkung. Vezynek dobry/ Catortho-  
ma, atis, g. n. Catorthosis, is, g. f. etne rechte Zu-  
gend/ oder was mit Tugend gehandelt wird/ etne  
wolgerathene That. Vezynek zły / Maleficium,  
ij, Malefactum, i, g. neu. ein böse That/ Uebelthat.  
Vezynek znaczyć/ Stemma, tis, g. n. löblich that.

Vezynony/ Factus, a, um, Gemacht.

Vezynnte/ Officiose, adv. Unterdienstlich.

Vezynny/ Munis, e, Officiosus, a, um, Unter-  
dienstlich/ dienstlich / dienstwillig/ verpflichtet / ge-  
schäftig/ unterdienstig.

Vezycić/ Castrare, verschneiden / münchen/  
die Männlichen Glieder aufschneiden.

VD/ Femur, oris, Femoris, inis, g. n. die dicke des  
Beins ob dem Knie. Kosc udowa/ Coxa, z, g. f.  
die Hüft am Schenkel.

VDarować / Dicare, Donis cumulare ali-  
quem, einen begaben/ einem ein Geschenk ver-  
ehren/ mit Gaben einen bereichern.

VDarowanie/ Dorodocia, z, g. f. Geschenk.  
Nehmung/ Bestechung mit Gaben.

VDaranie/ Speciose, adv. Schön/ prächtlich.

VDarney/ Plausibilis, e, angiem/ wolgefällig.

VDawac się za co/ być czym/ Vendicare, sich  
sehl bieten/ sich anbieten/ sich rühmen/ sich herfür  
thun/ mit Hoffart zeugen.

VDerzenie/ Ictus, Illisus, Percussus, us, g. m. a  
Percussio, onis, g. f. Plaga, z, g. f. Stretch/ schlag/  
Anstoß. VDerzenie się o co/ Allisio, onis, g. f.  
Anstoß. VDerzenie się wzajem/ Collisio, onis,  
g. f. Collisus, us, g. m. das zusammen schlagen/ zer-  
streuung/ Zusammenstoß.

VDerzony/ Ictus, Percussus, Percus, Puls-  
tus, a, um, Geschlagen/ gestossen/ getroffen.

VDerzyc/ VDerzyc/ Contundere, Ferire, Ice-  
te, Illidere, Infligere, Percutere, Petere, Tun-  
dere, Schlagen/ klopfen/ stoßen/ treffen.

VDerzyc na kogo/ Adgredi, Adoriri, Aggre-  
di, Impetere, Invadere, Angreifen / anfallen/  
überfallen/ einfallen.

VDerzyc o co/ Allidere, Anstossen. VDerzyc  
jedno o drugie/ Collidere, An einander stoßen/  
zusammen stürzen/ schlagen. VDerzyc o siebie/  
Affligere, zu Boden werfen/ niederschlagen/ auff  
die Erde schmettern.

VDerzyc się o co/ Impingere, Offendere, fre-  
quent. staukeln/ wieder etwas stoßen.

VDerzyciel/ Percussor, oris, g. m. ein Schlager.

VDoy/ Dojente/ Mulctra, z, g. f. das melcken.

VDzielać/ Impartire, Impertiri, mittheilen.

VDać/ Fidere, Confidere, Vertrawen.

VDajacy/ Fretus, a, um, vertrauenslich/ ber-  
sich auf etwas verläßt/ vertröst.

VDanie/ Confisio, onis, g. f. Fiducia, z, g. f. Zu-  
versicht/ vertrauen/ Vertröstung.





elásta/ Vlieská/ Angiporcus us, g. m. & Angiporcus, i. g. m. Angiportum, i. g. m. Viculus, i. g. m. dimin. ein kleines oder enges Gäßlein / das nicht durchgängig ist.

Vlomek/co sie od ezego ufomito/Fragmen, inis, g. n. Fragmentum, i. g. n. abgebrochen stück.

Vlabtí sobit co / Adamare aliquid, Adjungere, Appellere animum ad aliquid, Adicere oculos cupiditatis, Amore capi, etwas lieb gewinnen/sein Herz/Glan und Gedanken auff etwas wenden.

Vlyente/ Allevamentum, Laxamentum, Levamentum, Mollimentum, i. g. n. Levamen, inis, g. n. Levatio, Relaxatio, onis, g. f. Leichterung/ Sanfte/Ergeßigkeit/Nachlaß der Arbeit/ Entledigung/Erquickung/Tröst.

Vlyony / Levatus, Relevatus, a, um, Geleith, tert/er lediget/leicht gemacht.

Vlyý/Labores relevare, Relaxare, die Arbeit leichtern/nachlassen.

Vlywát / Allevare, Deonerare, Exonerare, Levare, Aufheben/lüften/erledigen/auffheben/leichter machen/abladen/enladen/abnehmen/erheben/aufladen. Vlywát pospotu/Collevare, Geringer machen/geringern/leichtern.

Vlywájacy/Mitigatorius, a, um, Milderendy das milde macht/eräßig sanft zu machen.

Vmacniác/ Corroborare, stärken / zumahl rüsten/feß machen/zumahl stärken.

Vínalováný/Perpictus, a, um, Gemahlet.

Vínártý/ Defunctus, Demortuus, Mortuus, a, um, verschieden/ gestorben. Vínártý vápoty/ Semimortuus, a, um, halb todt. Vínártý/ Silen, tes, tum, g. c. Umbra silen, tes, die Todten: Vínártý ego chedohýé/ Pollincere, die todten Körper waschen und salben. Vínártý ego pro wádýé / In funus venire, Dare opem funeri, Ducere funus, Celebrare funus, Deducere funus, Ad funus convenire, ad exequis cohonestandas, die Leiche helfen begleiten/begrabé/zum begrábný gehen.

Vínawát sie z ktem o co / zínawát sie/ Pacisci, Pangere, pepigi, pactum, pangere, ein Vertrag mit einem machen.

Víneczony/ Excarificatus, a, um, Ubel gemartert/ zu uel geplatzt/gepeinigt.

Vínártý / Verrere, seggen/lehren.

Vínártý / Converteritor, Mundator, Purgator, oris, g. m. Scoparius, i. g. m. ein Hauskehrer/ Diefnecht der das Haus segget/lehret.

Vínét co/ Calleré, Scire, Tenere, etwas föhnen/wissen.

Vínietocy/Sciens, Callens, entis, g. o. Wissenschaft habend/ wissend/könnend.

Vínietnie/Scienter, Scientius, Scientissimé, Scitissime, Peritè, Eruditè, Callide, adv. Wissenschaft / geschicklich / mit wissen / wol/lustiglich / verständig.

Vínietnosé/ Gnarritas, atis, g. f. Intelligentia, Scientia, a, g. f. Wissenschaft/ Bericht/das wissend und verstand / Erfahrung / Wissenschaft. Vínietnosé wálna/ powšechna/ Vínietnosé wšýstýego / Encyclopadia, a, g. f. eit omnium artium & disciplinarum perfecta scientia, eine runde Ordnung der Künsten/ daß eine an der andern hängt/alle gute künst mit einander.

Vínietny/Callens, entis, g. o. Démon, onis, g. m. Gnarus, vel, Narus, i, g. m. asc. wolldönnend/ wissenschaft / ein wissender. Vínietny/ Gnoscit, orum, g. m. pl. num. Erkennen/ die ein Ding wissen.

Vínietny przýstých rzeczy/Prognostés, a, g. m. ein Weissager/ der künfftige Ding zuvor sagen kan.

Vínietajacy wespof/ Commoriens, entis, g. o. Das zugleich mit stirbt.

Vínietgác sie / Renidere, lächeln.

Vínietnác/ Zámilnác/ Confitecere, Obmutere, Obmutescere, Obdicere, Obdicere, Immutescere, Vocem premere, Supprimere, Conticescere, einhelliglich schweigen / erstummen/ die Rede einhalten.

Vínietniete/ Zámilniete/ Reticentia, a, g. f. Verschweigung/ das zu sagen were/ Verhaltung/ so man von Zorn oder Unwüßheit nicht gar aufrethet.

Vínietýsáne/ Vínietýsente/Attenuatio, Minutio, Decessio, Detrahitio, Comminutio, Levatio, Diminutio, Imminutio, Extenuatio, Deductio, onis, g. f. Intercrementum, i. g. h. Minderung / Verkleinerung / Leichterung / Abgang/ Verlust an einem Ding.

Vínietýsý/ Vblizác/ Vymowác/ Vínietýsác/ Degerere, Explere, Minuere, Comminuere, Diminuere, Imminuere, Minuere, Demere, Extenuare, Ad paucos redigere, Attenuare, Ad pauciores deducere, Subtrahere, Detrahere, verkleinern/ mindern/ weniger machen / gerin/ gerin/



Bitter.

Find

different

Hybag

1018

frien-

2554

ment/

27

offest

12445

2015,

Lawaterz/ Antwas/ Malluvium, ij, g. neut. etij

Bucyja/vel, Bucya/dwá tóty/á dwána/

Unwersat/ list do w system/ Literæ pu.

Unzäe sie / Animum submittere, den Muth

Unizente/ Demissio, onis; g. f. Demuth/ Nie

Bnošić co/Asportare, Aufferre, Rapere, Sub:

Bradač / Letec do zime / Collabescere

Wpadájęcy/Labensprung o. Drohung

Brader/Admissum, i. g. n. Casus, us. g. masc

Wunder/Clades is a free book. But it is

Wp

us, g. m. Niederlag/ Schlacht/ der Fall/ Verderbung/ Das niederfallen.

Wpáde/ Caduciter, adverb. Fallweise.

Wpádty / Abiectus, Decidius, Prociduus, Profigatus, a, um, verworffen/ veracht/ barfellig/ auffällig/ zerfórt/ zu nicht gekommen.

Wpádnienie/ Powálenie sie/ Casus, us, g. m. Procidencia, z, g. f. Prolapsio, onis, g. f. Das fallen/ wenn einer auff die Erde fällt.

Wpádnienie czego jáko ziemie/ tká ustoi plenie/ ustante sie piwá/winá/ zc. Sedimentum, i, g. n. Senectus / so ein Last oder Gebáw sich sendet oder setzt/ Niedersendung wegen grosser Schwáre/ Hesen so zugrunde findet.

Wpalác/ Adurere, anbreunen.

Wpalenie/ Exultio, onis, g. f. Verbrennung.

Wpámleránte/ Relapsio, onis, z, g. f. Recedens a malis, Besserung des Gemúths.

Wpámlerýwác sie / Relapsere, Relapsere, wieder klug werden/ zu Verstand kommen/ wieder recht gesinnet werden/ von der Thorheit ablassen.

Wpásé/ Cadere, Collabere, vel Collabi, Collabescere, Concidere, Corruere, zuhauffen fallen/ zusammenfallen/ einen Falltritt thun. Wpásé wóspótu/ Concidere, Corruere, Collabi, Collabescere, Collabescere, dahin fallen/ darnieder fallen/ zusammenfallen. Wpásé przed kim/ Procidere, vor etwas niederfallen. Wpásé znowu/ Recidere, wiederumb fallen. Wpásé do nog Pomu/ Provolvere se ad genua & pedes alicujus, Einem zu Fuß fallen.

Wpátrówác / Animadvertere, Arbitrari, Circumspicere, Denotare, Dispicere, Notare, Prospicere, Vestigare, fleissig auffmercken/ wahrnehmen/ fleissig umb sich sehen/ hin und her sehen/ für und für sehen/ nachspüren/ nachforschen/ fleissig werden/ urtheilen/ dafür halten/ meinen/ vorsehen/ wolbetrachten/ abzeichnen/ eygentlich sehen/ künftige Dinge sehen/ allenthalben schauen/ fleissiglich schauen/ durchsuchen. Wpátrówác przýstle rzeczy/ Prænoscere, zukomende Dinge vorsehen/ vor oder zum ersten kennen.

Wpátrówánie / Wpátrzeenie / Dispicentia, z, g. f. Consideratio, Notatio, onis, g. f. Gemerck/ fleissige Entscheidung und nachbetrachtung/ fleissiges Aufsehen.

Wpátrýony/ Animadversus, Provisus, a, um, gemerckt und verstanden/ vorhergesehen. Ic. Dem man Fürséhung gethan hat/ versorgt.

Wp

Wpátrýé/ Prævidere, vorsehen/ vorbezeichnen. Wpátrýé cicho/ Subnotare, Etwas heimlich in acht nehmen/ unten an zeichnen.

Wpewniác/ Wpewnić/ Certeiorare, & Certeiorari, Confirmare, Polliceri, Secutum reddere, Eimen wissen lassen/ für gewis auffagen/ besessigen/ befästigen/ betrástigen/ versichern.

Wpié sie/ Potari, trunden werden.

Wpiékty nápoty/ Semiallus, a, um, halbgebraten.

Wpierać sie / Wporem sié / Offirmare, vel Obfirmare, Obstinare, Ihm steif vorsehen/ widerhalten/ widersehen/ eygensinnig seyn/ darwider bestehn.

Wpity/ Potatus, a, um, getruncken.

Wpłótki/ Tznia, z, g. f. Haarschnur/ ein Band an der Haube/ Haubenbándel.

Wpódobány/ Placitus, a, um, gefällig/ das elnem wolgefálet.

Wpójé/ Wpajác/ Ebriare, Inebriare, Uirgere aliquem culullis, Sepelire linguam assiduo mero, Einen trunden machen.

Wpókazác/ Humiliare, erniedrigen/ demütigen/ niedriger machen.

Wpókazánie/ Humiliatio, onis, g. f. Erniedrigung/ Demütigung.

Wpominác/ Commonefacere, erinnern/ warnen.

Wpominác sie dýgu/ záptáry/ zc. n. kogo/ Appellare, Poscere, Reflaguare, Repetere, Debitorum interpellare, erfordern/ begehren/ den Schuldener mahnen zu bezahlen.

Wpominánie sie czego/ Postulatum, i, g. n. Postulatus, us, g. m. Forderung/ Mahnung.

Wpominé/ Honorarium, Monumentum, i, g. n. Pignus, oris, g. n. ein Ehrengeschenk/ Mahnung/ Zeichen.

Wpominony/ Commonefactus, Monitus, a, um, gewarnt/ vermahnet, erinnert. Wpominony byé/ Commonefieri, gewarnt werden/ erinnert werden.

Wpor / Wporosé / Wpórýnosé / Wpórýnosé/ Contumacia, Pervicacia, z, g. f. Obstinatio, onis, g. f. Pertinacia, Duricia, z, g. f. Ungehorsamb/ Engensinnigkeit/ Halsstarrigkeit/ Beharrung/ Starrung/ hartnäckichte Beständigkeit/ Beharrigkeit/ Hartnäckigkeit/ Widerspánstigkeit.

Wporýje/ Contumaciter, Mordicus, Obfirmaté, Obnixé, Obstinare, Pertinaciter, Praefra-

Ac,



**Ac**, Pugnaciter, adver. fest vnd steiff/ widerstän-  
diglich/ hartnäcklich/ gewaltiglich/ beharlich/ wi-  
derspenntiglich/ standhaftiglich/ streitbarlich.

**Uporny/Enobtny / Oietny/Cervicosus**,  
a,um, Concumax, acis, g.o. Obstinatus, Praefra-  
ctus, a,ü, Percontumax, Percinax, Pervicax, Te-  
nax, acis, Pernix, icis, g. o. Refractarius, ij, g. m.

**Hartnäcklich/ steiff/ widerstendig/ beharlich/**  
**halstarrich/ engsinntig/ widerstänntig/ widrig.**

**Prasác/ Erogicare, Impetrare, Impetrasse-**  
**re, Werben/ bitten/ erlangen.**

**Prasácjocy / Impetrabilis, e, erwerblich/**  
**leicht zu erwerben.**

**Práwá roley/ Pastinatus, us, g. m. Pastina-**  
**tio, onis, g. f. das hacken oder karsten.**

**Práwíac rola/ Pastinare, das Feld hacken**  
**vnd graben mit einem Karst.**

**Práwna rola/ upráwtona/ spráwtona/**  
**Pastinatum, i, g. n. mit dem Karst gehackter Acker.**

**Prosić/ Exorare, Obtinere, Impetrare, Fle-**  
**kere aliquem prece, Impetratum aliquid redde-**  
**re, Impetratum aliquid auferre ab aliquo, Vale-**  
**re rogando, Cogere precibus aliquem, Precibus**  
**evincere aliquem, erbitten.**

**Proszenie/ Impetratio, onis, g. f. Erlangung/**  
**Erwerbung. Łacny do uproszenia/ Exorabilis,**  
**le, erbittlich/ der zu erbitten ist.**

**Proszony/ zá prozba dány/ Impetratus,**  
**Postulatorius, Precarius, Exoratus, a, um, Er-**  
**worben/ erlangt/ das auff Bitt wird gegeben/ das**  
**erbeten ist.**

**Proszony/ co sie da uprosić/ Exorabilis,**  
**Impetrabilis, le, der zu erbitten ist / erwerblich/**  
**leicht zu erwerben.**

**Przatatć/ Submovere, Hintweg thun/ an die**  
**Przedzác / poprzedzác/ Antegredi, Ante-**  
**occupare, Antevertere, Anticipare, Occupare,**  
**Pracurrere, Pracoccupare, Pravertere, Pracce-**  
**dere, Vorangehen/ fürkommen/ fürlauffen/ vor-**  
**ander nehmen/ vorlauffen/ voreinnehmen vnd**  
**bestehen / übertreffen / vorkommen / einem zuvor**  
**kommen / übereilen / vor andern thun / vorhin**  
**lauffen/ eher kommen/ fürhingehe.**

**Przedzánte/Przedzenie/ Antecessio, An-**  
**teoccupatio, Anticipatio, Occupatio, Pracocu-**  
**patio, onis, g. f. e. Vorgang/ Fürkommung/ Ein-**  
**nehmung/ Besigung.**

**Przezymie/ Efflicim, Enixé, Enixim, Inei-**  
**mé, Medullitus, adv. Utroque pollice, fast heff-**

**tlg/ nach allem vermögen/ sehr/ verträglich/ Jem-**  
**riglich/ inniglich/ herzlich/ von Herzen/ mit gros-**  
**ser Gunst. Przezymie co czynić / Animo pro-**  
**pensio aliquid facere, mit geneigtem vnd willigem**  
**Muth etwas verrichten.**

**Przezymy / Intimus, Devotus, & Deditus,**  
**Devotissimus, a,um, ergeben/ guter Freund.**

**Przykrzente/ Interturbatio, onis, g. f. Un-**  
**ruh/ Entrüstung.**

**Przymilejowác Ego/ Dare immunitatem**  
**muneris alicujus cuipiam, Irrogare legem pri-**  
**vatis hominibus, Privilegium facere, Privile-**  
**gium alicui concedere, mit Freyheit begaben.**

**Przymilejowány/ Immunitas, e. Privilegia-**  
**rius, a,um, mit sonderbarer Freyheit begabet.**

**Pstrzony/ Perpicuus, Picturatus, Pictus, Di-**  
**stinctus, Variegatus, Variatus, a,ü, mit veränder-**  
**ung gezieret/ bunt/ gemahlet mit mancherley farbe.**

**Pstrzyć co / Varium aliquid facere, Varie-**  
**tate aliquid distingvere, Variare, Distingvere**  
**vario colore, Variegare, mit veränderung zieren/**  
**unterscheiden in vielerley weiß/ bundt machen.**

**Pust / spust w stawie/ Cataracta, vel Ca-**  
**tarrhacta, a, g. f. & Catarractes, vel Catarrhactes,**  
**a, g. m. Comma, aris, g. n. Emissarium, ij, Eflu-**  
**vium, ij, g. n. plöglliche herunter fallung des Was-**  
**fers/ der Stender am Teich/ ein Ausgang dadurch**  
**man ein Wasser aufläßt.**

**Dragać sie/ Wątrzosać sie z Ego/ Expro-**  
**brare, Insultare alicui, Ludificare, & Ludificari,**  
**verspotten/ verweisen/ einem zur Schmach auff-**  
**heben/ trohen.**

**Draganie sie/ Przegazanie/ Wątrawá-**  
**nte/ Exprobratio, Insultatio, onis, g. f. Lædoria,**  
**a, g. f. Improperium, Opprobrium, ij, Oppro-**  
**bramentum, i, g. n. Opprobatio, onis, g. f. Sar-**  
**casmus, i, g. m. Verweisung/ Fürwurf/ schmä-**  
**liche Verspottung/ Schmachrede/ Schmachwort/**  
**ernste Scherzrede / eine bittere Verspottung / so**  
**man in Trübsall oder Unfall einen verspottet.**  
**Dragánta godny/ Exprobrabilis, le, verweiß-**  
**lich/ verwerfflich.**

**Drażać w cym / Ulcus tangere, etnem sein**  
**Lafter vnd Mängel herfür ziehen / einen angreif-**  
**fen da es ihm wehe thut.**

**Drobić/ Efficere, Conficere, Elaborare, Na-**  
**vare, Vollbringen/ bearbeiten/ machen/ außar-**  
**betten/ aufmachen/ mit Reiß thun.**

**Broczyséle**/Solemniter, adv. Feiertlich nach  
gelegenheit/Jährlichen/Jahrzeitlichen/ nach ge-  
meinen Sitten.

**Broczyskosé**/Solemnitas, atis, g. f. die Jahr-  
zeit/Festtag/Jährliches Festzeit.

**Broczyssty**/Solemnitas, e, Jahrlsch.

**Broda**/Generositas, atis, g. f. Forma & Spe-  
cies liberalis, Bella species, Dignitas oris & vul-  
nus, Forma ad dignitatem apposita, Edel Art/  
die Schöne/gut Herkommen.

**Brodzay**/Proventus, Foetus, us, g. m. Uber-  
tas, atis, g. f. oem, Meissis, is, g. f. oem, wolgerathene  
Fruchte/Fruchtbarkeit/die Menge/Uberschüssig-  
keit/Volle.

**Brodzic**/Prognere, gebären/her fürbrin-  
gen. **Brodzic wprzod**/Prægnere, ersilich ge-  
bären.

**Brodzic sie**/Nasci, geboren werden.

**Brodzicie**/Generose, adv. Adellig/Lapffer-  
lich/artig/schön.

**Brodzicy**/Generosus, Honestus, Ingenuus,  
Speciosus, a, um, wolgeboren/hübsch/wolgestalt.

**Brodzony**/Genitus, Natus, Prognatus, a, um,  
geboren. **Posno urodzony**/Cordus, a, um, de  
agnis dicitur, spät geboren/das spät kompt.

**Brok**/Fascinati, onis, g. f. Fascinum, i, g. n.  
& Fascinus, i, g. m. Effascinatio, onis, g. f. Ver-  
zaubering/Zauberey.

**Brwac**/Destringere, abbrechen/abreissen.

**Bryna**/Urocy/Mokrzy/Woda/Urina, z,  
g. f. Lotum, ij, g. n. Brung/Harn. **Bryny trus**  
**dnosé**/Dysuria, Stranguria, z, g. f. Substillum, i,  
g. neut. Harnwunde/Harnstrenge/Härte des har-  
nens oder brungens/ kalte Seich/ kalte punde/  
eine Krankheit/ da einer nur ein Tropfen nach  
dem andern harnet. **Bryna puszezac po troffe**/  
Substillare, Tropfenweise harnen.

**Brynat**/Matellio, onis, g. f. Matello, onis, g.  
m. Matula, Matella, z, g. f. Scaphium, ij, g. neut.  
Trulla, z, g. f. Brungschachel/ Nachtfanne.

**Brzwacz**/Carpor, oris, g. m. Ergreiffen/Be-  
greiffen/ Der da abzwacht/ ein Pfeger.

**Brwczzo**/Brwczka/Raptus, adv. behend/  
In ehl/ flugs/ schnellig/lych/ entlends.

**Brzod**/Fundio, onis, g. f. Magistratus, us, g. m.  
Officium, ij, g. n. Provincia, z, g. f. Ampt/Pflichte/  
Obriegkeit/ Eines thun und lassen. **Brzod dwu**/  
**dziesiu mezo po pospolu**/Viginti viratus, us,  
g. m. alc. Ampt/Würde und Gewalt der Zwanzig

Männer. **Wz urzedzie dwadziescia mezo**  
**pospolu**/Viginti viri, orum, g. m. pl. num. eine  
Obriegkeit von zwanzig Mann. **Brzodu dosto-  
pic**/Magistratum ingredi, Magistratum capere,  
Magistratum gerere, Magistratu fungi, ein Ober-  
herr seyn/ In der Obriegkeit seyn. **Brzod odo**  
**prawowac**/Administrare, ein Ampt bedienen/  
Geschäft verwalten. **Brzednie**/Brzedownie/  
z **Brzedu**/Publice, Publicus, adverb. Öffent-  
lich in der Gemein. z **Brzedu wysadzic**/Ma-  
gistratu submovere, Einen des Ampts und Ge-  
walts entsetzen/ Einen vom Ampt absetzen. z **Br-**  
**zedu zstapowac**/Magistratu abire, abtreten/  
vom Ampt abgehen/ absteigen.

**Brzednie**/Epistates, is, g. m. ein Schaffner/  
Jahrgesichter über ein Werk oder Gewerb.

**Brzedowy**/Officialis, e, Publicus, a, um, das  
zu dem Ampt gehöret/ gemein.

**Brzekac**/Effascinare, & Effascinari, Fascina-  
re & Fascinari, verzaubern/zaubern.

**Brzekacz**/Fascinans, is, g. o. Zauberer/ Hef.  
**Brzekanie**/Effascinatio, Fascinatio, onis, g.  
f. o. Verzaubering/Zauberey.

**Brzekujacy w zroto**/Aspectus veneficus, ein  
vergiftet/ verzaubertes Gesicht.

**Brzet**/Latis, is, g. f. Wiedtraut/Farb.

**Brzezac**/Castrare, Emafulare, Evirare, der  
männlichen Glieder berauben/Scham abschneiden.

**Brznoé**/Brzynac/Abcindere, Rescindere,  
Præsecare, Excindere, Præcidere, abschneiden.

**Brzdzac sie**/Contendere, Obstinare, Omnes  
animi & ingenij vires in aliqua re profunderé,  
Intendere animo aliquid, Parare omnem cona-  
tum in perniciem alicujus, Affirmare se animo,  
Ponere operam, curam, studium in aliqua re,  
Operare atq; Opera omni eniti, ut aliquid fiat,  
mit gangem Fleiß thun/ Al seyn Krafft anlegen.

**Brzchy**/Aridus, a, um, dürre/trocken.

**Brznoch**/Oecidere, verderben/ vergehen.

**Brzchnienie** czlowieka/zwierzeia/zc. Ma-  
ceror, oris, g. m. Macritudo, inis, g. f. Macies, ei,  
g. f. Magerheit/ Dürre.

**Brzchnienie**/Schnienie **drzewa**/Tabes, Ma-  
cies arborum, Morbus arborum, Das verform-  
men der Bäume/wenn die Bäume verborren.

**Bzcie u dzbanu**/zc. Orificium, ij, g. n. Os,  
oris, g. n. das Mundloch an einem Gefäß.

**Bzcie rzeki**/Os porius, der Schlund/ und  
Ein.



Eingang der Flüß. *Bácie* abo *wypadanie rzek do morza*/ *Ostia*, orum, g. n. plu. num. ein Lauff vnd Ausbruch der Flüße in das Meer / die Eingång der Flüße.

*Bácie* abo *Bácie*/ *Chrontente* *és* *czego*/ *znienienie* *czego* / *Fuga honoris*, *Effugium*, ij, g. n. *Devitatio*, *Evitatio*, onis, g. f. e. *Reidung*/ *Vermeidung*/ *Ausflucht*/ *Scheyung*/ *Fliehung*.

*Bśiaśc*/ *Vśiesć*/ *Subsidere*, *Niedersezen*/ *unter sich sezen*/ *niedersezen*/ *sich niederlassen*.

*Bśidlic*/ *Illaqueare*, *verstricken*.

*Bśidlony*/ *Irrerius*, *Laqueatus*, a, um, *Reti captus*, *verwicklet* / *verstricket* / *mit Stricken be- hafft*/ *gefangen*.

*Bśilnie*/ *Contente*, *Contentius*, *Contentiffime*, *Enixe*, *Enixim*, *Impense*, *Instanter*, *Medullicus*, *Obnixē*, adv. *mit eyffer vnd gewaltiglich*/ *mit ganzer macht* / *so hefftiglich*/ *embßiglich* / *in- niglich*/ *herglic*/ *beharlich*/ *streng*/ *mit fleiß* / *vn- auffhörlich* / *nach allem vermögen* / *mit ganzem fleiß*/ *fast*/ *sehr*/ *trungentlich*/ *gang von innen*/ *mit macht*/ *strebzig*.

*Bśilność*/ *Conamen*, inis, g. n. *Conamentum*, i, g. n. *Conatus*, us, g. m. *Contentio*, onis, g. f. *Nisus*, us, g. m. *Studium*, ij, g. n. *Fürnehmen*/ *Unterfle- hung*/ *Unterwindung*/ *Mühe vnd Arbeit die einer nimbt etwas zuthun*/ *Sperrung* / *Trang*/ *gewal- tiger Truck*/ *Fleiß*/ *Begierde*/ *Embßigkeit*/ *Übung*.

*Bśilny*/ *Enixus*, *Impensus*, *Inentus*, *Conten- tus*, a, um, *fleißig*/ *der embßig ist*.

*Bśitować* / *Conari*, *Conniti*, *Contendere*, *Adniti*, *Eniti*, *Omnibus nervis contendere*, *Niti*, *Nixari*, *Satagere*, *mit aller macht sich unter stehen*/ *fleiß anfehren* / *mit ganzem fleiß thun* / *all sein krafft anfehren* / *mit allem fleiß nach etwas stre- ben*/ *sich etwas unter fangen*/ *sich bemühen*.

*Bśitujacy* / *Adnitus*, *Adnixus*, a, um, *der et- was zuthun unterstanden hat*.

*Bśitazáć* *és* / *Compellare*, *Expostulare*, *Incu- rare*, *Queri*, *Quirari*, *sich fast belagen*/ *jammern*.

*Bśitazanie*/ *Conquestio*, *Expostulatio*, onis, g. f. *Questus*, us, g. m. *Klage*/ *Beflagung*.

*Bśitamić*/ *Committigare*, *Compescere*, *De- mitigare*, *Domitare*, *Domare*, *Emitigare*, *Mi- tigare*, *Resedare*, *Sedare*, *zähmen*/ *hinter sich gehal- ten*/ *begütigen*/ *ruhig machen*/ *versöhnen*/ *miltern*/ *stillen* / *zähm*/ *gelinde*/ *mild machen*/ *vertreiben*/ *einen lindern*/ *begütigen*.

*Bśitamić*/ *Domitare*, *Domare*, *Domitus*, us,

g. m. *Domitura*, a, g. f. e. *Domatio*, *Compressio*, *Sedatio*, onis, g. f. *Zähmung*.

*Bśitromić* *és* / *Remollescere*, *zähm werden*.

*Bśitromiciel*/ *Domator*, *Domitor*, oris, g. m. *ein Zäher* / *der einen bändig macht*.

*Bśitromicielka*/ *Domitrix*, icis, g. f. *eine Zä- tigertn*/ *Bändigmacherin*/ *Zähmertn*.

*Bśitromiony*/ *Domitus*, a, um, *gezähmet*.

*Bślucháć* / *Auscultare*, *Admittere auribus*, *anmercken*/ *freundlich hören*/ *folgen*/ *gehörchen*.

*Bśluchanie*/ *Auscultatio*, onis, g. f. *Aussmer- dung*/ *Ausslösung*/ *Das zuhören*.

*Bśmiecháć* *és* / *Renidere*, *Subridere*, *lächeln*/ *heimlich lobern*/ *schmollen*/ *ein wenig lachen*.

*Bśpić* / *Consopire*, *Sopire*, *Soporare*, *ein- schlaffen* / *zu schlaffen machen*/ *schläffertig machen*.

*Bśptony* / *Sopitus*, a, um, *eingeschläfft*, *ent- schlaffen*/ *der in ein Schlaf gefallen ist*.

*Bśpokoić* / *Manusfacere*, *Mitificare*, *Com- mitigare*, *Demitigare*, *Emitigare*, *Explere*, *Mi- tigare*, *Mulcere*, *Pacare*, *Sedare*, *zähmen*/ *demü- tig machen*/ *miltern*/ *versöhnen*/ *befriedigen* / *stil- len*/ *begütigen*/ *ruhig machen* / *zu frieden stellen*.

*Bśpokoić* *és* / *Conquiescere*, *Mitescere*, *Ani- mum demittere*, *Sedare*, *Sedare iram*, *Manus- fieri*, *Tranquillari*, *zu frieden seyn* / *gang ruhen*/ *milde*/ *oder gelinde werden* / *sein Gemüth* / *Zorn fallen lassen* vnd *zu frieden seyn*.

*Bśpokoienie umysłu* / *Animi sedatio*, *Still- lung*/ *Gestillung*/ *Still des Gemüts*.

*Bśpokoiony* / *Pacatus*, a, um, *Gestillt*/ *ver- söhnt*/ *befriedet*.

*Bśpráwiedliwí* / *Iustificare*, *Rechtfertigend* / *Bśpráwiedliwienie*/ *Iustificatio*, onis, g. f. e. *die Rechtfertigung*.

*Bśtá* / *Os*, oris, g. n. *Maul*/ *Mund*. *Bśtá cu- chynce májacy* / *Stomaticus*, a, um, *der ein Ge- schwür im Munde hat*. *Bśty* / *Oreterus*, adv. *mit dem Mund*. *Bśz usty* / *Inorus*, a, ū, *das kein Maul hat*. *Bśto usty* / *Oreterus*, adv. *bis an den mund*.

*Bśtáć* *és* / *Subsidere*, *sich sezen*. *Bśtáje co* / *Residet*, *es sezt sich nieder*/ *er lieget*. *Bśy gniety usty* / *Cum ira residissent*, *als der zorn gestillet*.

*Bśtánte*/ *Defectio*, onis, g. t. *Defectus*, us, g. m. *Abfall*/ *Mangel*/ *Gebreist*.

*Bśtapić*/ *Cedere*, *Concedere*, *Deredere*, *wei- chen*/ *statt aeben*/ *abtreten*/ *beyseut treten* / *abwet- cheu*/ *beyseits gehen*.

**Wstaplenie / Decessio, onis, g. f. Decessus, us, g. m.** Abweichung / Abschied / Abtretung.

**Wstawa / Constitutio, onis, g. f. Lex, legis, g. f. Scium, i, g. n.** Beschluß / Gesetz das nach der gemeinen Lehr gehei / Sagung / Ordnung / Geheiß / Erkantuß / Befehl so steiff soll gehalten werden bey grosser Peen vnd Straff.

**Wstawac / Wstac / Deficere, Faciscere, Invallescere, Torpescere.** Abnehmen / müde werden / auffhören / erliegen / nicht genugsam seyn / maßlechtig werden / auß dem Brauch kommen / faul / lässig werden.

**Wstawanie / Remissio, Decessio, onis, g. f. De, cessus, us, g. m.** Nachlassung, Minderung / Nachlassigkeit, Ablass.

**Wstawac / Stabilire, Befästigen / steiff / beständig machen / bekräftigen / beständigen.**

**Wstawienie / Wstawnie / Assidue, Assidue, Continuò, Continuò, Continenter, Jugiter, Perpetim, Perseveranter, Usque, adverb.** Perseverantissimo studio, embfig / von stund / zu stund / ohn unterlass / mit beharrlichem stetß / stets / off / stets, an einander / für vnd für / mit anhalten / unablässlich / stätige.

**Wstawienie / Assiduitas, atis, g. f. sc. Endelechia, æ, g. f. Perennitas, Perpetuitas, atis, g. f. sc.** Embfigkeit / Fleiß / Eine unablässige vnd ewige Bewegung / Langwrigkeit / stetigkeit.

**Wstawienie / Assiduus, Continuus, a, um, Jugis, Perennis, e, Perpetuus, a, um, embfig / stetß / aneinander / immerwährend / ohn unterlass / stets / unablässlich.**

**Wstawiony / Sanctus, a, um, befestiget.**  
**Wstapowac / Declinare, Declinare, Sich abwenben / vermeiden / abweichen.**

**Wstapowanie / Declinatio, onis, g. f.** Abweichung / Abwendung.

**Wstapowacy / Declinans, antis, g. v. abweichend.**

**Wstnie / Coram, prapokablar, inf. Mündlich.**

**Wstrojony / Perculus, a, um, außgeputzt.**

**Wstronie / Diverticulum, i, g. n. Seductus recessus, Seceffus, us, g. m. Iter devium.** Abweg / nicht am Wege gelegen.

**Wstromy / Seductus, a, um, abgefondert.**

**Wsyptac / Dormiscere, ansehen zu schlaffen.**

**Wsaty / Auricus, a, um, Der grosse Ohren hat / oder woll höret / geohret.**

**Wsepyplywy / Maledicus, Criminosus, Famosus, a, um, Homo mordax, hinterreder / Schmä**

**her / lästerer / Verläumber / Belnachder.**

**Wskac / Auriscalpium, ij, g. n. Ohrlöffel.**

**Wskodzie / Dehorare, verderben.**

**Wskodzonym by / Decrementum accipere, perferre, Einen Schaden empfangen / Schaden leyden.**

**Wsnny / Auricularius, a, um, Auricularis, e, Das zu den Ohren gehört.**

**Wspecony / Foedatus, a, um, besudelt.**

**Bez Wsu / lauricus, a, um, ohne Ohren.**

**Wtaricie / Emundio, onis, g. f. Das puzen / Nasenwischen / Flechtputzung / Abbrechung.**

**Wtariczka / Wgantanie sta 3 km / Velitatio, onis, g. f. Velitatis pugna, Scharmüßelung.**

**Wtariczami / Velitatum, adverb. mit hin vnd widerspringen / Nicht stets aneinander.**

**Wtarzy / Emundus, a, um, Dem die Nase gepuzt ist.**

**Wtarzy / Trius, a, um, gerieben.**

**Wromienie / Submersio, onis, g. f. Erträngung.**

**Wropienie / Submerio, onis, g. f. Versenkung in die Tiefe.**

**Wtracac / Defringere, Decutere, abbrechen.**

**Wtracac / Prodere, Amittere, Perdere, Disperdere, Decoquere, verthun / hinweglassen.**

**Wtracie obywatelstwo / Ad peregrinitatem redigi, Auß seinem Vaterland vertrieben werden / verweist werden.**

**Wtracenie / Wtrata / Postradanie / Incommodum, i, g. n. Perditio, onis, g. f. Verderbniß / Verlust / Schade.**

**Wtrapienie / Dolegosc / Graszne / Erumna, æ, g. f. Afflicio, onis, g. f. Angor, oris, g. m. Anxietas, atis, g. f. Anxietudo, inis, g. f. Calamitas, atis, g. f. Crux, ucis, g. f. Mühseligkeit / Trübsall / Belümmerniß / Jammer / Pein / Schmerz / Angst / Sorgfältigkeit / Bnglid / Arbeitseligkeit / Angfigung / Angßbarkeit / Überlästung.**

**Wtrapiiony / Sttapiony / Erumnosus, Afflicus, Miser, a, um, Arbeitselg / betrübt / gepelniget / Armselig / elend / geplaget / bekümmert / elendiglich.**

**Wtratnie / Wtarnotrawca / Afotus, i, g. m. f. Decoctor, oris, g. m. Heluo, onis, g. m. Nepos, oris, g. m. Nequam, g. o. in decl. Profligator, oris, g. m. Fraß / Schlemmer / Prasser / voller Zapff / Berthuer / Verschwender / Verschlemmer / Verbringer.**

**Wtwieo**



**Wtwierdzác / Wmacniác / Confirmare, Con-**  
solidare, Constabilire, Firmare, Fundare, Soli-  
dare, Roborare, Corroborare, Stabilire, befesti-  
gen/ bekräftigen/ bestetigen/ fest machen/ besten-  
dig machen.

**Wtwierdzente / Wmocnienie / Stabilimen-**  
tis, g.n. Stabilimentum, i.g.n. Befestigung.

**Wtwierdzony / Firmatus, a, um, befestiget/be-**  
stetiget/ bekräftiget.

**Wtykác / Defigere, Figere, stechen/ stecken.**

**Wtykác / Stipator, oris, g.m. Verstopfer,**

**Wwagá / Pensum, i, g.n. Bedenken/bedacht.**

**Wwazác / Wwazyć / Attendere, Circumspice-**  
re, Expendere, Metiri, Cogitationesolvere,  
Conrectare, aliquid mente, Corde conspiciere,  
Versare in corde, auffmercken/ auff etwas acht  
haben/ woll erwegen/betrachten/erachten/sinnen/  
schawen/ gedencken/ vorsehen/ Im Herzen be-  
trachten. **Wwazyć co dobre / Introspicere,**  
wobetrachten. **Wwazác pilno / Animum adver-**  
tere, Animum advocare ad seipsum, fleissig auff-  
mercken/ gedencken was er selbst zuschaffen hab.  
**Wwazyć słowá / Appendere verba,** die Wort  
erwegen. **Wwazác spráwa / Descendere in cau-**  
sam, Eine Rechtsache zu handlen nehmen. **Wwa-**  
**zyć wprzód / Praevidere, vortrachten/ vort-**  
**mercken.**

**Wwazájacy / Animadversor, oris, g.m. Acht-**  
haber / der auff ein Ding mercket. **Wwazájacy**  
**pilno / Attentus, a, um, fleissig auffmercken.**

**Wwazánte / Rozwazánte / Animadversio,**  
onis, g.f. Dispicentia, z.g.f. Auffmerckung / Be-  
trachtung / Aufrechnung.

**Wwazoný / Animadversus, Appensus, Expen-**  
sus, a, um, wobetrachtet und erwogen.

**Wwiaznác / Hærere, Hærescere, Adhærere,**  
Adhærescere, Iphærescere, Obhærere, hangen/  
anhangen/ haften/ anleben/ behangen/ anein-  
ander hangen/hengen bleiben/besteden bleiben.

**Wwiadnác / Collabescere, verdorren.**

**Wwiesć / Subducere, wegnehmen/ stehlen/**  
heimlich abführen/entführen.

**Wwijác / Involvere, vberwinden/ zusammen-**  
winden/einwinden.

**Wwijác áte / Obversari, vmbher gehen.**

**Wwikłany / Impedire, a, um, verwickelt.**

**Wwisty / Pendulus, a, um, hangend.**

**Wwtaczác / Detrahere, Elevare, verachten/**  
niederschlagen/ leichtern/ verkleinern. **Wwtaczác**

**czć / honori / Detrahere alicui, De fama alicuius**  
detrahere, einem seine Ehre abschneiden.

**Wwtaczájacy / pientedzy publicznych /**  
Aversor pecuniae publicae, Entfremder des ge-  
meinen Gelds.

**Wwtaczánte / Derogatio, onis, g. fce. Ab-**  
brechung/ Verunglumpfung.

**Wwolnić / Wwolnić / Donare rude, Laxare,**  
Remittere, einen frey lassen.

**Wwzaty / Percoctus, a, um, Wolgekocht.**

**Wwzowác / Wzám / Prehendere, Erwisshen/**  
ergreifen.

**Wwzajác / Armare, Communire, Munire,**  
Munitare, Loricare, Bewaffnen/ befestigen/be-  
wahren/ den Leib wieder den Feind bewahren/ ein  
Koller/ Harnisch/ Panzer oder dergleichen anle-  
gen/ anziehen.

**Wwzajájacy / Munitor, oris, g.m. Bewahrer/**  
Befestiger/Item, Schanzgräber.

**Wwzajánte / Armatus, us, g.m. Bewaffnung.**

**Wwzajony / Armatus, a, um, Bewaffnet.**  
**Wwzajony ná poty / Semiermis, halb gewaffnet.**

**Wzdá / Frenum, i, g.n. Zaum/ Gebiß.**

**Wzdrapiác / Wzdrowić / Emendare, Sanare,**  
Wiederbringen/heilen/gesund machen.

**Wzdrowienie / Sanatio, onis, g.f. Hehlung.**

**Wzdżenie / Capistrum, i, g.n. Halfter.**

**Wznánie / Agnitio, onis, g.f. das Erkenntniß.**

**Wzywác / Frui, Usurpare, Uti, Gebrauchen/**  
nugen/im brauch haben. **Wzywác często / Usua-**  
re, frequenter off gebrauchen.

**Wzywálny / Usuaris, a, um, Usualis, ie, das**  
gebraucht oder genüget wird.

**Wzywánte / Usura, z.g.f. Usurpatio, onis, g.f.**  
Usus, us, g.m. Gebrauch/ Genieß/ Nüßung/ Ge-

monheit/ Branch. **Wzywánte zte / Abusus, us, g.**  
m. Abusus, onis, g.f. Mißbrauch/ Mißbrauchung  
und Besizung etwas zuetgnet. **W używántu**  
**być / In usu esse, etwa zu dienlich / gemein seyn.**

**Wzywánta dawność prawó / Usucapio,**  
onis, g.f. Vberkommung/ Besizung durch langem  
Gebrauch/ Eigenschaft / Eigenthum/ das durch  
ruhige Besizung etlicher Jahren im rechten auß-  
getruet vberkommen ist/ ein liegendes Gut durch  
dreißig / ein fahrendes Gut durch drey Jahre.  
**Wzywánta dawnośća prawá dostać / Usuca-**  
pere, mut oder durch langem Gebrauch vberkom-  
men/ erlangen/ besigen.

**W** In, Intra, Präposit. In/innerhalb. **W** do-  
mu / In domo, im Hause. **W** e czterech  
leciech / Intra quatuor annos, innerhalb 4. Jahren.

**W** krotce / Propediem, adverb. des nächsten  
Tages / in kurzem / gar bald.

**W** koro / strone / Quorsus, Quorsum, adverb.  
Wohinwärts / gegen welchem orte.

**W** prawo / Dextrorsum, Dextrorsus, Dextro-  
versum, adverb. auff der rechten seiten hinaus /  
oder gegen der rechten hand.

**W** recz / Cominus, adverb. von nahem / oder in  
der nähe.

**W** ab / Elecebra, Illecebra, z, g. f. Illeceus, us,  
g. m. Illicium, ij, g. n. Illestamentum, i, g. n. Illex,  
icis, g. o. Perlecebra, z, g. f. Anreizung / lockspise /  
Körnung / Auslockung.

**W** abiacy / Allector, oris, g. m. Inuitabilis, e,  
Invitans, antis, g. o. Pellicator, oris, g. m. Anrei-  
her / hinzulock / Betreger mit glatten Worten.

**W** abie / Allectare, Allicefacere, Allicere,  
Elscare, Illectare, Illicere, Invitare, Perlectare,  
Perlicere, Prolectare, Prolicere, Hinzu locken /  
hinzu reihen / schmeicheln / anreihen / anlaß geben /  
herfür locken.

**W** abny / Illecebrofus, a, um, voll schmeichlens /  
Anreizung / der anreize / anlockt.

**W** achac / Odorari, Olfacere, Olfactare, rie-  
chen / schmacken / einen Geruch empfinden.

**W** achajacy / Odorans, antis, g. o. riechend.

**W** achel / Wächlarz / Flabellum, i, g. n. ein  
Webel / damit man das Feuer aufwehet.

**W** ada / Macula, Menda, z, g. f. Mendum, i,  
g. n. ein angeborener Fehl / Mangel / Anmahl / Tri-  
thunb. **W** ade majacy / Mendosus, a, um, Ge-  
brechlich / das einen Mangel oder Fehl hat,

**W** adzie / Tricari, Zanden,

**W** aga / Dinosis, is, g. f. Libra, z, g. f. Libramen-  
tis, g. n. Libramentum, i, g. n. Pondus, eris, g. n.  
Trucina, z, g. f. ein Gewicht / Waage. **W** aga  
rowna / Equilibrium, ij, g. n. gleich Gewicht.

**W** aga otowiāna powrozobiegom flu-  
żaca / Halter, vel Halteres, is, g. m. eine Biepfu-  
gel / welche die in den Händen tragen / so da tanzen  
oder auff dem Sehl gehen / damit sie gewisse Trit-  
thun können.

**W** aga / u wozow / Jugum, i, g. n. Wagen-  
schwengel / daran die Pferde fürm Wagen ziehen.

**W** agi rowney / Equilibris, e. Gleichwuchtig.

**W** agl / Anthrax, acis, g. m. Carbo, onis, g. m.

aufgeleschte Kohlen. **W** agl rozpalony / arzy-  
sty / ognisty / Pruna, z, g. f. brennende Kohl. **W** a-  
gliz / Carbunculus, ij, g. m. ein kleine Kohl.

**W** agry / Wagy / Vari, orum, pl. num. g. m.  
Sommerflecken / Sonnenpross / n / Finnen.

**W** ahacis / chylac / cholebat / Labascere  
& Labasci, Fluquare, Nutare, Pendere, Vacilla-  
re, Titubare, anheben bewegt zu werden / schwan-  
den / wandelmäßig werden / zweifeln / wanden /  
fallen von einer seiten zu der ander wie die Wel-  
len / Schwanden mit den Füßen wie die trunde-  
nen Leuthe pfelegen / gnappen.

**W** ahajacy / chwiejacy / cholebiacy  
ste / Animus suspensus, schwandelnd / ungewiß.

**W** atacy / Otium, ij, g. n. Stillstehung von  
der Arbeit / Feyerung / Friebe / gute Tage.

**W** at / Agger, eris, g. m. Vallum, i, g. n. Vallus,  
i, g. m. Bollwerck / Schanze / Schütze / Wall. **W** at  
tajemny / Vallum cecum, ein verborgen heim-  
lich Bollwerck. **W** at stawiac / Vellare, Verr-  
schangen. **W** at prozny miedzy walam / In-  
tervallum, i, g. n. Lücke / die wette zwischen den wäl-  
len. **W** atem obwodzie / Circumvallare, mit  
Bollwercken umgeben / mit Schanzen umge-  
ben / belagern.

**W** at na wodzie / Fluetus, us, g. m. Unda, z,  
g. f. Mons aquae, Wasserwällen. **W** at mostli /  
Moles in mari, Meerwällen. **W** aty pobudzac /  
Undare, Wasserwällen machen.

**W** at Frostenny / na korym plotno zw-  
jaja / Jugum, i, g. neut. der Windbaum eines We-  
bers. **W** atek ofragly / Cyllindrus, i, g. m. ein  
Walze / oder was leicht zu walzen ist.

**W** atac / Volutari, sich wälzen.

**W** atach / Cantherius, ij, g. m. Equus castratus,  
ein verschnitten Ross / ein Walach.

**W** alacy / Ruinosus, a, um, fällig.

**W** alanie / Cylisma, aris, g. n. latin. Volutatio,  
onis, g. f. Wälzung. **W** alania mteyste / Volu-  
tabrum, i, g. n. Müspfüß / da sich die Säw wälzen.

**W** alecznie / Bellicosē, adverb. Tapfferlich.

**W** alecznie / Duellator. Pugnator, oris, g. m.  
Ein streitbar Mann / ein Rämpfer.

**W** aleczny / Armipotens, Bellipotens, entis,  
g. o. Pugnax, acis, g. o. streitig / streubar / gewal-  
tig vnd mächtig im Kriege.

**W** atek do tozenia / tiazarow / Palanga, z,  
g. f. eine Roße / Wähle / Welle / ein statuel rund

Gold



Holg / das man vnter etwas leget / vnd darauß  
waller / rollet.

Wálić / Arietare, zu boden werffen.

Wálićarz / Fullo, onis, g. m. Naca vel Nacca,  
z, g. m. Walder / der mit Woll umgebenet.

Wálkowát / Wálkiem toczyć / Palangare,  
eine Bürde auffwallen / rollen / einwahn führen.

Wálkowámie / Volumen, inis, g. n. Walgung.

Wálkowány / Volutatus, a, um, gewalgt.

Wálkowontczy / Fullonicus, Fullonius, a, u,  
Das zum walden gehöret

Wálkujacy / Volvens, entis, g. o. partic. rol-  
lend / wálkend.

Wánná / Alveus, i, g. m. Cupa, z, g. f. Labrum,  
Solum, Vallum, i, g. neut. Wasserlande / Bütte /  
Wannen.

Wapiennicá / Calcaria fornax, vel, Calca-  
ria, z, g. f. caem. absolutè, Calcatorium, ij, g. neut.  
Raldofen.

Wapiennik / Calcaris, ij, g. m. Raldobrenner.

Wapno / Calx, calcis, g. f. caem. Rald. Wapno  
tynkowie / Calx testoria, Rald zu weissen.

Warcab / Calculus, i, g. m. Brettstein.

Warcabnicá / Alveolus, Friullus, i, g. m. ein  
Brettspiel.

Wárchol / Perturbator, oris, g. m. Rabula, z,  
g. m. Trio, onis, g. m. Vitiligator, oris, g. m. Be-  
trüber / Zerrütter / Plauderer / Schwäger / Un-  
nützer Jurist / Haberhaffig / Der ihme nichts  
nehmen läßt / ein Haberer / Verwirrer / Unruh-  
iger / Hadergig / Egenrichtig / Dem man kein la-  
chen kan abbringen / Bruder Ernst / Klaffer.

Warczeć / Mutire, Ringere, Ringi, heimlich  
reden / glibken / die Zäen blecken / verbeissen / ver-  
schweigen / sich rümpffen / sich winden / unwürsch  
seyn / das Maul zersperren.

Wárgá / Labium, Labrum, Labellum, i, g. n.  
Labia, z, g. f. & Labia, arum, pl. n. Leßzen / lippen.

Wárgát / Brochus, Bronchus, a, um, Chilo,  
onis, g. m. Lat eo, onis, g. m. Labrosus, a, um, der  
grosse Leßzen hat / oder / dem die Unternägen vnd  
Leßzen mit sampt dem Rinne weiter außgehen  
denn die obern.

Wárl / Wárczente / Ricus, us, g. m. Das  
schnarren / der Groll.

Wárfocz / Vibratus capillus, Haarzopff.

Wárowát sobis / Satisaccipere, Versiche-  
rung nehmen / sich lassen versichern mit Bürgen /  
Ihm einen Bürgen setzen lassen.

Wárowát co komu / ewilczy na sie przy-  
mowát / Mancipio dare, zu eygen eingeben.

Wárowát sie czego / Declinare, Cavere,  
vermeiden / fliehen / sich für einem hüten.

Wárowánte sie / Declinatio, onis, g. f. Ver-  
meidung.

Wárowny / Cautus, Tutus, a, um, versichert /  
woll bewahrt.

Wárstát / Ergasterium, ij, g. n. Fabrica, Of-  
ficina, Opificina, z, gen. caem. eine Werckstat /  
Werckladen.

Wartá / Custodia, arum, g. f. pl. n. Wächter.

Wártaczka / Wártolka / Spondylus, seu  
Sphondylus, Trochus, i, g. m. Vericula, z, g. f. caem.  
Verticillum, Verticillum, i, g. n. ein Spinnwirtel.  
podobny do wartaczki / Verticillatus, a, um,  
wie ein Spinnwirtel gestaltet.

Wártowát / Versare, hin vnd her lehren.  
Wártowát księgi / Volvere libros, Versare  
autores, Evolvere libros, Bücher auffhun vnd  
blättern.

Wártowántel / Evolutio, onis, g. f. caem. Aufwöl-  
dung / Aufstnűpfung.

Wárunel Kontraktowy / Cautio, Condi-  
tio, Evidio, Satisfactio, onis, g. f. Satisfactum, i,  
g. n. Versicherung / Fürsichung / Beding / Andin-  
gung / Behauptung / Beweis / das ein ander etwas  
widergeben muß / Eine Schuld dafür einer  
Bürge ist.

Wárunkowy / Cautionalis, e, versicherlich.

Wárzechá / Rudicula, Tudicula, z, g. f. Ein  
Rochlöffel / ein Sted / damit man die Ding so auff  
dem Feuer kochen / pfleget zu rühren / ein Rühr-  
stede / Rührleffel.

Wárzente / Coctio, onis, g. f. Coctura, z, g. f.  
Die Kochung / das ein Ding kochet.

Wárzony / Elixus, a, um, gekocht / gekostet.

Wárzyć / Coquere, Elixare, fieden / kochen /

Wárzyć często / Coquirare, & Coctitare, fre-  
quent. offi kochen. Wárzyć znówu, Recoque-  
re, wiederumb kochen.

Wárzysty / Coctibilis, Coctilis, e, Das sich  
kochen läßt oder schon gekocht ist.

Wásag / Sirpea vehes, ein geflochtener Wa-  
gen / eine flechte.

Wást / Angustus, a, um, eng.

Wásnić / Inconciare, Inimicare, verwirren /  
vntrins machen / anfeinden / zum Feinde machen.

Wás / Vester, a, um, Ewer.

**Wąsynter/Vestras**, atis, g. o. eiber Landmann.  
**Wąreł u tkaczow/Subregmen**, nis, g. n. Tra-  
 ma, z, g. f. der Eintrag oder Wefel im Gewebe.

**Wartente/Infirmitas**, onis, g. f. Schwächung.  
**Wotlic/Infirmitas**, Debilitare, schwächen.

**Wotplacy/Fluctuans**, antis, g. om. particip.  
**Hesitator**, oris, g. m. Zweiffelhafftiger.

**Wotplé/ Ambigere**, Dubitare, Fluctuare,  
 Harere, Hésitare, Pendere, Titubare, zweiffeln/  
 Im Zweiffel seyn oder stehen.

**Wotpléiel/Opinator**, oris, g. m. Wahnwitz-  
 ger/der allweg zweiffelt in allen Sachen.

**Wotplwé/ Ambigere**, Dissidenter, Dubi-  
 tantes, Dubie, Perplexa, Perplexim, Perplexa-  
 biliter, adverb. Zweiffelhafftiglich/Mißtrewlich/  
 ungewißlich.

**Wotplwóé/ Wotplwé/ Ambiguitas**, atis,  
 g. f. Dubitatio, Hésitatio, onis, g. f. Hésitantia, z,  
 g. f. Offendiculum; i, g. n. Scrupulositas, atis, g. f.  
 Suspendio, onis, g. f. om. Zweiffel/Ungeuiffelt/  
 Zweiffelung. **Wotplwóé peltay/Scrupulo-**  
**lus**, a, um, voll Zweiffels. **Wotplwóé przy-**  
**wieé/przywódzic/Injicere** scrupulum, in du-  
 bium revocare, Etnem Angst machen/ In Zweif-  
 fel stellen.

**Wotplwóy/ Amphibolus**, Ambiguus, Con-  
 troversus, Creperus, Dubiosus, Dubius, a, um,  
 Anceps, pitis, g. om. Dubitabilis, e, Perplexus,  
 Suspendus, a, um, Zweiffelhafftig/ ungewiß/ Das  
 noch im Zweiffel und Span steht.

**Wotrobá/ Hepar**, atis, g. n. Iecur, jecoris  
 & jecinoris, g. n. Leber. **Wotrobá/ Iecurcul-**  
**um**, i, g. n. Leberlein. **Wotrobna chorobá/**  
**Morbus** hepaticus, Leberfucht. **Wotrobny cho-**  
**robs klerpacy/ Hepaticus**, a, um, der eine bö-  
 se Leber oder Pein in der Leber hat.

**Wóz/ Anguis**, is, g. dub. Coluber, bri, g. m.  
 Serpens, enis, g. com. eine Schlange. **Wóz éle-**  
**py/ Amphibana**, Cecilia, z, g. f. Blindschleiche.  
**Wóz wodny/ Ephydris**, idis, g. f. & Enhydrus,  
 i, g. m. Wafferfchlang. **Wóz nořacy/ Colu-**  
**brifer**, a, um, Der Schlangen umd sich trägt.  
**Wózami wojacy/ Ophiomachus**, i, g. mac.  
 der mit Schlangen ficht.

**Wózenie Fogo/ Estimatio**, onis, g. f. com.  
 Schätzung/ Achtung/ Lobung/ in Ehrenhaltung.

**Wózenie czego/ Pensura**, z, g. f. Exagium,  
 fi, g. n. das Wägen.

**Wóznik/ Libripens**, pendis, g. m. Pensator,

oris, g. m. Zygoftares, z, g. m. ein Wägenmeffer/  
 oder/ einer der eine Wage in der Handt hat und  
 wiegt. **Wóznica wóznica/ Libraria**, z, g. f. com.  
 Wöllenwägerinn.

**Wóznik/ Gravis**, e, Ponderosus, a, um,  
 wichtiglich/ schwer/ lästig/ überlegen.

**Wóznik/ przyjetny/ Legitimus**, Ratus, a, um,  
 ordentlich nach dem Befehle/ feß/ beschloffen/ tráf-  
 tig/ gewiß und fleuß.

**Wóznik/ pótátny/ Momentosus**, a, um, das  
 wichtig ist und viel vermag/ gültig.

**Wóznik/ Librare**, Pendere, Pensare, Pon-  
 derare, Trutinare, Trutinari, wägen/ erwegen/  
 schätzen. **Wóznik/ Valet**, es gilt.

**Wóznik sobie Fogo/ Poważać/ Znać mteé/**  
**Estimare** aliquid magni, magno, plurimi, plu-  
 ris, tanti, Facere aliquid, magni, pluris, plu-  
 ri, Magni pendere; Rem aliquid habere gra-  
 vem, Penfi aliquid habere, Habere aliquid pri-  
 mum, Probare, Reputare, Speculare aliquid,  
 Suscipere aliquid, loben als gut/ gutachten/  
 einen vor Augen haben/ viel von einem halten.  
**Wóznik sobie wielce/ Multifacere**, hoch achten.  
**Wóznik mniej Fogo/ Poithabere**, geringer  
 achten.

**Wóznik/ wóznik/ Figere**, Inculcare, Incutere,  
 Pangere, einschlagen/ einbleyen/ einprügeln.  
**Wóznik w ziemie/ Depangere**, in die Erd ein-  
 schlagen. **Wóznik znówu/ Refigere**, wieder aus-  
 heffeln/ einschlagen.

**Wóznik/ Introrumpere**, Incurrere, Ingre-  
 di, mit Gewalt einbrechen/ hinein lauffen/ hinein  
 gehen. **Wóznik między/ Intercurre**, darzwi-  
 schen kommen/ darunter lauffen/ darzwischen  
 lauffen.

**Wóznik/ Intercursio**, onis, g. f. Ince-  
 cursus, us, g. m. Interkommung.

**Wóznik/ Fixus**, Fistucatus, Incussus, Pactus,  
 a, um, das mit einem Schlängel eingetrieben/ ein-  
 geschlagen ist.

**Wóznik/ Ingredi**, Inire, Intrare, Penetra-  
 re, hinein gehen/ hinein tringen/ hinein kommen.

**Wóznik/ Illuere**, Impluere, Influere, Sy-  
 binfluere, hinein regnen/ hinein fließen. **Wóznik**  
**éac między/ Interfluere**, darzwischen fließen.  
**Wóznik/ Incutere**, einreiben/ einbroden.

**Wóznik/ wrzynac/ Infecare**, einhauen/ ein-  
 schneiden.



**Wzesnie / Wzias /** Attemperatè, Mature, Opportunè, Tempestive, Tempore, Tempori, adverb. Bey Zeiten/zu rechter gelegener Zeit/zeitlich/bequemlich.

**Wzesnoś / Wzias /** Commoditas, aris, g. f. Commodum, i, g. n. Gelegenheit/bequemlichheit.

**Wzesny / Wzias padajacy /** Commodus, Opportunus, Percommodus, Peropportunus, Tempestivus, a, um, füglich/nach dem Wunsch/gar nützlich vnd geschickt/zeitig/ rechtzeitig.

**Wzorá /** Heri, adv. temp. Gestern.

**Wzoráysy /** Hesternus, a, um, Gestertig.

**Wdeptác /** Inculcare, einstampffen/ eintreten.

**Wdoté /** Immulgere, einmischen.

**Wdowá /** Vidua, a, g. f. Wittwe.

**Wdowiec /** Viduus, i, g. m. Wittwer.

**Wdowstwo /** Viduitas, aris, g. f. der Wittwenstand.

**Wdrobié /** Infriare, Infricare, Interere, einreiben/einbroden.

**Wdziaczynomownoś /** Lepor, vel Lepos, Ōris, g. m. Suaviloquentia, a, g. f. sanfft vnd hübsche Rede/ liebliche Rosung.

**Wdziaczynomowny /** Dulciloquus, a, um, Suaviloquens, entis, g. o. Suavidicus, Suaviloquus, a, um, bon lieblichen reden.

**Wdziaczny /** Wdziaczyn dobrodziejstw / Gratus, a, um, Dankbar. Wdziaczyn byé / Habere gratiam, Respondere officijs, sich dankbar erzeigen/dankbar seyn.

**Wdzierác /** sie / Irrumpere, Introrumpere, mit Gewalt hinein brechen/ hineindringen.

**Wdzierwác /** Induere, anlegen/ anziehen.

**Wdech /** Wachanie / Odoratio, onis, g. f. Odoratus, us, g. m. das Riechen. Wdechm szukaé / Vestigare, dem Gespür nachsuchen/ nachforschen/ nachspüren. Wdech ostrego / Odoriferus, a, ū, Sagax, acis, g. o. Gerüchig/ gespürig/ nachspürig/ wie ein Hund der dem Geruch nachspürt.

**Wdechlerz /** Odmieniacz pientedzy / Argyrocopus, i, g. m. Argyrognomon, onis, g. m. Colibistes, a, g. m. Campsor, oris, g. m. Wechseler.

**Weda /** Hamus, i, g. m. eine Angel.

**Weda /** podle / Juxta, Prope, Propter, Secus, prapof. Accus. infer. Bey/ Wmb/ nahe bey.

**Wedarz /** Hamiota, a, g. m. ein Fischer der mit Angeln Fische fahet.

**Wodna nié /** Linea, a, g. f. Angelschnur.

**Wodrowá /** Peragrace, durchwandern.

**Wedzie /** Infumare, beräuchern / mit Rauch oder am Rauch biegen/dür machen.

**Wedzido /** Monstrum / Camus, i, g. m. Frenum, i, g. n. Orea, a, g. f. sein Gebiß / Halfter.

**Wedzisty /** Hamatus, a, um, Hamatilis, e, das man mit Angeln fahet/ od / das sich gerne haften läßt/ Hämig/ das einen Angel hat / oder haben/ an einander gehenget.

**Wegielnia /** Fornax carbonaria, Kohloffen.

**Wegielnica /** Norma, Normula, a, g. f. Winkelmaß. Wegielnica wymierzony / Orthogonus, a, um, Winkelgerad/ Winkelrecht.

**Weglarz /** Carbonarius, i, g. m. Köhler.

**Weglásty /** Angulatus, Angulosus, Orthogonus, a, um, Winkelrecht/ edicht / das Eden hat/ Winkelgerad/ Winkelrecht.

**Wegorz /** Anguilla, a, g. f. Aal. Wegorz morski / Congrus, & Conger, gri, g. m. Murena, a, g. f. MeerAal.

**Welná /** Lana, a, g. f. Vellus, eris, g. n. abgeschorne Woll. Welná nieochodzona / Succida, sordida lana, Vellera succida, new abgeschorne Woll/ die noch ungewaschen ist. Welný owczep plugástwo / Oesipum, i, g. neu. das Raat/ so den Schaaffen/ che sie gewaschen sind/ an der Wollen hängt/ Schaaffbrallen genant.

**Welná robienie /** Lanicinium, Lanificium, i, g. n. Wollenwerck/ Tuchmacherey.

**Welnány /** Laneus, a, um, Wöllin.

**Welnarz /** Lanarius, Lanificus, i, g. m. Wollenschläger/ Wollenweber/ Wollenwercker.

**Welnisty /** ( od welný ) Lanarius, a, um, Lanaris, e, Lanatus, Lanosus, Laniger, Lanifer, a, um, das Wollen trägt.

**Welnisty /** ( od welný abo wátow ) Fluctivagus, Undosus, Undifonus, Undatus, a, um, Undans, antis, g. o. das über die See oder Gewall schwimmt/ oder wie Wasserwällen rauschend.

**Welnostomny /** Fluctifragus, a, um, das die Wollen zerbricht/ zerlegt/ ungestümlich.

**Welnostac /** sie / Irrepere, heimlich hinetnschleichen.

**Welnostiente /** sie / Insinuatio, Irreptio, onis, g. f. das heimlich einschleichen/ Einschluß.

**Wendeta /** ( zábawá y stan ) Saccaria, Sagaria, Scrutaria, a, g. f. Kaufmanschaft/ Getwerb/ Handthierung mit Lumpen biß altem Eisenwerck.

**Wendeta /** mneyse / Wendetarz / rynec /

Forum promerale, Forum scrutarium, Grüm-  
pelmarkt/da aßerhand Kleider vnd Haußrath  
verkauft wird. Wendetá ntevolnřow / Ca-  
rasta, x, g. fce. Venalitiu, ij, g. neu. der Leibelgen  
Knechte vnd Mägde Markt.

Wendetarřá / Scrutaria, x, g. fce. ein Brem-  
pelfratz die alt Haußgeschirz vnd alt Gerümpel  
verkauft.

Wendetarř / Frivolarius, ij, g. m. Mango-  
onis, g. m. Nugivendus, Scrutarius, ij, g. m. fce. ein  
Spengelkrämer / Dockenkrämer / der Weiber-  
zierd vnd Kinderspiel verkauft / Poppenmacher/  
Poppenkrämer / Grempler / der alt Haußgeschirz /  
Gerümpel / Ensen / Luppen / ic. verkauft.

Wepchniery / Iaculus, a, um, hineingesossen.

Wesřie / Wesřie / wjazy / Ingressus, knius, us,  
g. m. Ingressio, onis, g. f. Introitus, us, g. m. Ein-  
gang / Eintritt / Anfang.

Wesřlacy řie / Gaudens, entis, g. o. Gratula-  
bundus, a, um, Gratulans, Latans, Ovans, antis,  
g. o. Froloeden / sich fremden / Fremdenreich.

Wesřle / Wesřleme řie / Rádosi / Gaudium,  
Jubilum, i, g. n. Lativa, x, g. f. Latitudo, inis, g. f.  
Ovatio, onis, g. f. Fremd / Froloeden / ein fremden-  
reich. Wiederfahrt eines Obsegers.

Wesřle / Nuptiarum, g. f. plur. nu. Hochzelt.

Wesřlie řie / Rádowác řie / Gaudere, Gesti-  
re, Gratar, Gratar, Hilarescere, Jubilare, Lat-  
tari, Latificari, Ovare, Triumphare, sich fremen/  
mit Geberden sich fröhlich erzeigen / vor Fremden  
etwas haaren / froloeden / fröhlich / lustig seyn über  
einem guten / jauchzen / sich gröhlich fremen. Wes-  
řlie řie bário / Pergaudere, sich sehr erfreuen.  
Wesřlie řie řicho / In sinu gaudere, sich heimlich  
erfreuen. Wesřlie řie dário / Usura falsi gau-  
dij frui, sich vergebens fremen. Wesřlie řie po-  
řpotu / Congaudere, sich zusammen erfreuen/  
lustig seyn.

Wesřlie / Nuptialis, e. Hochzeitlich.

Wesřny / Nuptialis, e. Hochzeitlich. Wesřna  
plořnřá / Epithalamium, ij, g. n. Hymeneus, ei,  
g. m. Hochzeitgesang / Brautlied.

Wesřo / Hilare, Hilariter, Jueundē, Latan-  
ter, Latē, adverb. Fröhlich / mit Fremden / lustig/  
lieblichen / fremdlich / in Fremden.

Wesřoř / Amoenitas, Festivitas, Hilaritas,  
Jueunditas, atis, g. f. Lustbarkeit / Holdseeligkeit/  
Lieblichkeit / Fröhlichkeit / Lust / Lustigkeit.

Wesřoty / Amoenus, Delicatus, Festivus, Hi-

larus, a, um, Hilaris, Latibilis, e, Latius, a, um,  
lustig / lieblich / holdselig / fremdlich / fremdenreich.

Wesř / Pes, edis, g. m. Pediculus, i, g. m. Lauf.

Wesř wodna / ziele / Draco, onis, g. m. Rat-  
terburg.

Wet / Wřajem / Talio, onis, g. f. Vices, g. f. ph-  
num, tant. Wiedergeltung / gleiche Beschädigung  
soman den zugefügten Schaden mit gleichem ver-  
giltet / Aug vmb Aug / ic. Wet řá wet oddác /  
Hostire, Redhostire, Retaliare, Referre par pari,  
Reddere paria, Reddere vicem, Rependere vi-  
ces, Remetiri, vergleichen / vergelten / gleich wie  
derumb geben / gleich mit gleichem vergelten.

Wetchniony, Infusus, a, um, eingeseigt.

Wery / Bellaria, orum, g. n. plur. num. Epi-  
dipnis, idis, g. f. Epidipnida, arum, g. f. plur. num.  
Tragemata, um, g. n. plur. num. Maetea, orum, g. n.  
pl. num. vel Maetea, arum, g. f. plur. num. Secunda  
mensa, Epiphoremata, um, g. n. plur. nu. Pemma-  
ta, Epidoripmata, Metadorpia, Hypotrimmata,  
Trogalia, g. n. plur. num. was man zulezt in der  
Gasterey auffsetzt / als Obs / Zucker / ic.

Wewnatř / Intra, Inrorsum, Introrsus,  
adverb. Innwendig / hineinwärts.

Wewnatřny / Interior, Interius, Innerlich.

Wey / Wáwey / Pátrř / Hem, Vah, En, Papř,  
Interiect. En / Siehe da. (sehen.)

Weyřřeř / Inspicere, Introspicere, hinein-

Weyřřente / Poyřřente / Conspectus,  
Aspectus, Inspectus, Obuius, & Obuius, us,  
g. m. die Anschawung.

Wesř / Nexus, us, g. m. Nodus, i, g. m. Knopf.

Wesřetř / Nodulus, i, g. m. dimin. ein Knöpflein.  
Wesřem řáwřowác / řáwřacřář / Nedere,  
Innodare, Nodare, knüpfen / binden.

Wesřglowie / Wesřglowřo / Accubitus, i,  
g. n. Pulvinar, aris, g. n. Pulvinarium, ij, g. n. ein  
Hauptkissen. Wesřglowie ná řřorym řie řo-  
řřem wřřierářo / Cubitale, is, g. n. ein Pulster.

Wesřowác / Nodosus, a, um, verknöpft.

Wesřownř / Serpenter, a, um, ein Schlan-  
genträger.

Wesřownř řiele / Dracontium, ij, g. neu. ein  
Krant / das man Drackentwurgel nennet.

Wesřownř ná nieřte / Anguifer, i, g. m. sy-  
dus, Anguitenens, entis, g. m. Schlangenträger.

Wesřowy / Anguineus, Anguinus, Angueus,  
a, um, von einer Schlangen. Wesřowa řřorá /

Ver-



Vernatio, onis, g. foem. abgestreifte Schlangen-  
haut. Wejowego rodu / Serpentina, a, g. m.  
von der Schlangen gebühren.

Wezwac na strone / Sevocare, besondrer an  
eine seit beruffen / neben sich ruffen.

Wezykowaty / Sinuosus, a, um, das in die  
Krümm gehet wie eine Schlange.

Wgantac / Compellere, impellere, Redi-  
gere, Hineintreiben / einjagen / hineinstossen.

Wgladac / Inspicere, Introspicere, hinein  
sehen. Wgladac czesto / pilno / Inspectare,  
Besichtigen / fleissig hineinsehen.

Wgladanie / Inspectio, onis, g. f. das einsehen.

Wiac / Ventilare, Flare, erlauben / erwan-  
nen / werffen / wie das Korn / blasen / wehen. Zboze  
wiac / Ventilare frumentum, das Korn wannen /  
würfflen / das Getreid erlüssen.

Wladomo / Swladomo jest wssystem /  
Constat inter omnes, Scitum est, Pervagatus  
sermo civitatis, Res nota atq; apud omnes per-  
vulgata, Res in vulgus pervulgata, Es ist allen  
Leuthen bekandt / offenbar / er ist den Leuthen ins  
Maul kommen.

Wladomosc / Notitia, a, g. f. Notio, onis, g. f.  
Scientia, a, g. f. das wissen / Wissenschaft / Wissen-  
heit / Verstand.

Wladro / Weborac, Cratera, vel Creterra,  
Mansiterna, a, g. f. Modiolus, Nanus, i, g. m. Siu-  
la, a, g. f. Urceus, ei, g. m. Urna, a, g. f. Wasser-  
gelde / Wasserkrug / Wassereimer / Zuber / Gelde-  
Schöpfeymer. Wladro / Sitella, Urnula, a, g. f.  
dim. schöpftrüglein. Wladro serofte u wiez /  
chu o jednym uchu / Nasiterna, a, g. f. Wasser-  
geschtri / wasser kessel / mit handhaben / der weit ist.

Wladrowy / Wladro w sie bioracy / Am-  
phoralis, Urnalis, e, das 24. Maß / oder 12. Kan-  
nen hält.

Wladrowy stol / Urnarium, ij, g. n. Wasser,  
hafen Gestell / oder ein Dreyfuß / darauff die Was-  
sertöpfe stehen.

Wlanek / Corolla, a, g. f. ein Krängelein.

Wlanie / Ventilatio, onis, g. f. das wannen.

Wlarac / Fides, ei, g. f. Glaube / Treu. Bog  
wlarac / Fidius, ij, g. m. nomen prop. Dei praesidis  
fidei, ein Sohn Jovis, welchen man als einen  
Vorsteher der Treu und Glaubens verehret hat.  
Wlarac godny / Locuples author, bonae fidei  
est, Locuples testis, Cerrus author, Glaubwürdig  
genugsam / gewiß / warhafftig / besäßen. Do wlarac

nowo przywrocay / Neophytos, i, g. m. der  
newlich zum Glauben befehrt. Wiare sobie  
wzajemnie daniem rekt potwierdzt / Fidem  
dextra data sancire, die Treu mit dargebotener  
Hand bestetigen. Wiare zachowac / Fide stare,  
Fidem servare, Treu halten.

Wiatr / Flabrum, i, g. n. vel Flabra, orum, g. n.  
pl. num. Flatus, us, g. m. Ventus, i, g. m. der Wind.  
Wiatrac / Aura, a, g. f. fce. Ventulus, i, g. m. dimin.  
sanfter Luft. Wiatr dobry / Ventus secundus,  
Ventus ferens, Ventus favens, Ventus secun-  
dans, guter Wind. Wiatr dobry wieje / Operam  
dat ventus, der Wind ist gut und gelegen. Wiatr  
dobry miec / Aura uti, dicuntur naves, guten  
Wind haben. Wiatr zty / przeciwny / Reflatus,  
us, g. m. Ventus adversus, Ventus gravis, Reflans  
ventus, gegen Wind. Wiatr gwałtowny / Ve-  
laniens Ventus, der ungestümme Wind. Gdy  
wiatr wiat gwałtowny / Velante vento,  
als der Wind unsinnig / wütend / ungestümmt  
worden. Wiatr wschodny prawy / Subsolanus,  
i, g. masc. der Wind von Aufgang oder Morgen.  
Wiatr wschodnemu poboczny ku polu  
dniowi / Apeliotes, a, g. m. Eurus, Euronotus,  
i, g. m. der Ostwind. Wiatr wschodnemu po-  
boczny na pułnocy / Cacias, a, g. m. ein Ort.  
Wind zwischen dem Aquilone und Furo, zeucht  
das Gewölde zu sich. Wiatr południowy /  
prawy / śrzedni / Auster, stri, g. m. Notus, i, g. m.  
der Mittagewind / Südwind. Wiatr południo-  
wemu poboczny ku wschodowi / Euronotus,  
Euroauster, stri, g. m. Súd, Súd Dst. Wiatr po-  
łudniowemu poboczny ku zachodowi / Alta-  
nus, Euroafricanus. Libonotus, i, g. m. Nordwest-  
Wind. Wiatr zachodny prawy / Favonius, Ze-  
phyrus, i, g. m. Westwind / von Abend oder Un-  
tergang. Wiatr zachodnemu poboczny ku  
południowi / Africus, i, g. m. Carba, a, g. masc.  
Südwestwind. Wiatr zachodnemu poboczny  
na pułnocy / Corus & Caurus, i, g. m. Argestes,  
a, g. m. Nordwestwind / West. Südwest. Wiatr  
pułnocny prawy / Septentrio, onis, g. m. Apar-  
cias, a, g. m. Septentrionarius, ij, g. m. Nordwind /  
von Mitternacht, Wiatr pułnocnemu pobo-  
czny ku wschodowi / Aquilo, onis, g. m. Boreas,  
a, g. m. Nord Ost. Wiatr pułnocnemu pobo-  
czny ku zachodowi / Thraclias, a, g. m. einer  
von den Winden so zwischen Mitternacht und der  
E e e e t j Sou

Sonnen Untergang herwehet. **Wiątr coroczny** / **Króć około dziesiątego dnia kвітня** / **po** / **czasy** / **aż do końca samego lata** / **zwykły** / **wiatr** / **Etesia** / **arum** / **g. m. pl. nu.** Jährliche Wind / die im Sommer auff gewisse zeit / nemlich in den Hundstagen von Mitternacht wehen. **Wiątr burzliwy** / **we Franciey w Delphinatu zwy.** / **czayny** / **Circius** / **ij. g. m.** ein ungestümmer wind / der sonderlich im Delphinat wähet.

**Wiątronogi** / **Aëripes** / **edis** / **g. omni** Schnell / und leicht.

**Wiątr owisto** / **Conflagres** / **um** / **g. f. plur. num.** ein Ort da der Wind allenthalben zu kommen kan und wehen.

**Wiąz** / **Ulmus** / **ij. g. f.** Blumenbaum.

**Wiąz** / **Evincire** / **Falciare** / **Ligare** / **Nectere** / **Nodare** / **Viere** / **Vincire** / **binden** / **knüpfen** / **mit Banden verbinden.**

**Wiązań** / **Manipulus** / **ij. g. m.** eine Handvoll / ein Bunt.

**Wiązanie** / **Catenatio** / **Nexio** / **onis** / **g. f.** Nexus / **us** / **g. m.** Vincitura / **z. g. f.** eine Kette / Zusammenfüg / Verfassung / Verknüpfung / Verstrickung / das Binden / Bund / Band.

**Wiązanie** / **Wiązanie** / **czego** / **Snopki** / **Dra-** / **gma** / **atis** / **g. n. & Dragmas** / **z. g. f.** Fascia / **z. g. f. & Fascis** / **is** / **g. m.** Scoparum / **g. f. pl. nu.** ein Handvoll / Büschlein / oder Bündlein.

**Wić** / **Witć** / **Vimen** / **inis** / **g. n.** Vimen lentum / eine Wiebe von Weiden oder sonsten.

**Wić** / **Plectere** / **in einander twickeln** / **flechten.**

**Wicher** / **Ecnephias** / **z. g. m. alijs** / **g. f.** Turbo / **inis** / **g. m.** Typhon / **onis** / **g. m.** Sturmwind / Windwirbel / Wolkenbruch.

**Wichrowaty** / **Wichrasty** / **Burzliwy** / **Procellosus** / **Tempestuosus** / **Tumultuosus** / **Turbidus** / **Turbulentus** / **um** / **Stürmig** / **ungefähr** / **voll Ungewitter** / **Trübe** / **Unruhig** / **zändig.**

**Widac** / **Visere** / **besehen** / **sehen.**

**Widelce** / **Creagra** / **Fuscina** / **z. g. f. com.** ein Fleischgabel. **Widelce trzyrogie** / **Fuscina** / **z. g. f.** eine Gabel mit drey Spitzen.

**Widły** / **Bidens** / **entis** / **g. m.** Furca / **Furcula** / **z. g. f.** Gabel. **Widły gnoyne** / **Furcillus** / **vel** / **Furcillus** / **is** / **g. f. com.** Mistgabel. **Widły oraze** / **Merga** / **z. g. f.** eine Korngabel.

**Widoczny** / **Conspicuus** / **Propatulus** / **um** / **Achtbar** / **scheinbar** / **Weltkundig** / **offentlich** / **Das man sehen und greiffen kan** / **klarlich.**

**Widok** / **Monstrum** / **Ostentum** / **i** / **g. n.** Phasma / **atis** / **g. n.** Visio / **onis** / **g. f.** Visum / **is** / **g. n.** Visus / **us** / **g. m.** ein Wunder / Wunderzeichen / ein Gesicht / Einbildung / fürkommend Gesicht. **Widok fany** / **czasy** / **obtus** / **Phantasma** / **atis** / **g. n.** ein Gesicht oder Erscheinung im Traum oder Schlaf.

**Widok** / **Dziwowski** / **Ekrofilne** / **publi-** / **czne** / **Scena** / **z. g. f.** Spectaculum / **i** / **g. n.** Schauspiel.

**Widok** / **Spectatio** / **onis** / **g. f. com.** Das Ansehen / Schawung.

**Widokowy** / **Theatricus** / **um** / **Theatralis** / **es** / **Das zum Schauspiel** / **Schauspielen** gehört.

**Widomy** / **Aspectabilis** / **Visibilis** / **e** / **sichtbar.**

**Widzacy** / **Oculatus** / **Ocularissimus** / **um** / **Das man von weitem und fernem** / **oder allenthalben sehen kan** / **sichtig** / **wohlgeauget** / **sehend.**

**Widzenie** / **Visio** / **onis** / **g. f.** Visum / **is** / **g. n.** Visus / **us** / **g. m.** das Gesicht. **Widzenia godny** / **Visendus** / **um** / **besehens werth** / **wohlwerth zu bescha-** / **wen.**

**Widziany** / **Conspicui** / **Visus** / **um** / **besehen** / **Widziany** / **być** / **Conspici** / **Apparere** / **erschei-** / **nen** / **daß man gesehen werde.**

**Widzieć** / **Cernere** / **Conspicari** / **&** / **Conspicere** / **Prospectare** / **Videre** / **sehen** / **schauen.**

**Wielec** / **Igitur** / **Ergo** / **Conjunctio** / **Proin** / **Proinde** / **Tum** / **adverb.** Derohalben / Und weiter.

**Wiecey** / **Amplius** / **Plus** / **Magis** / **adverb.** mehr / **Wiecey** / **Funda** / **Nassa** / **z. g. f.** Nassa ex filis / **orbibus aliquot ligneis distenta** / **Zischerreug.**

**Wieczera** / **Coena** / **Vespertina** / **z. g. f. com.** Das Abendessen / Nachtmahl. **Wieczera domowa** / **Domicenium** / **ij. g. n.** einheimisch Nacht-Abend-

**mahl.** **Podjesé sobie na wieczery** / **Subcedere** / **moß zu Nacht essen.** **Kazac wieczery na gotowac** / **Imperare coenam** / **ein Nachtmahl zu zurichten** / **zuzurüsten gebieten** / **befehlen.**

**Wieczera** / **Coenare** / **zu Nacht essen.** **Wiecezera** / **czesto** / **Coenitare** / **frequ.** oft und viel zu Nacht essen. **Chcieć wieczera** / **Coenare** / **zire** / **Begierde haben Abends zu essen.**

**Wieczernik** / **Coenaculum** / **i** / **g. n.** Coenatio / **onis** / **g. f.** ein Ort da man das Nachtmahl isst / Abendmahl hält.

**Wieczerny** / **Coenaticus** / **Coenatorius** / **um** / **Das zum Abend** / **oder Nachtes-** / **essen gehört.**



**Wieżko** / *Operculum*, i, g. n. ein Deckel

**Wieżnie** / *Nā wieki* / *Aeternō, Aeternum*,  
Immensum, Perpetuū, Perennē, adverb. Allzeit/  
In Ewigkeit / fort und fort / Ewiglich.

**Wieżność** / *Eternitas*, atis, g. f. *Aevum*, i, g. n.  
sing. tant. Perennitas, Perpetuitas, atis, g. f. oem.  
Ewigkeit / Langwierigkeit.

**Wieżny** / *Wieżnisty* / *Aeternus*, *Aviter-*  
*nus*, *Perpetuus*, a, um, *Perennis*, e, *Sempiternus*,  
a, um, *Ewig* / immerwährend. **Wieżnym uczy-**  
**nić** / *Aeternare*, unsterblich machen.

**Wieżor** (Nomen) *Vesper*, eris, g. m. & *Ve-*  
*spera*, z, g. f. *Vesperus*, eri, g. m. *Vespernum*,  
*Vesperinum tempus*, *Serum diei*, *Præcep* in  
noctem diei tempus, Dies in noctem vergens,  
Der Abend / Abendzeit. **Wieżor poźny** / *Lum-*  
*en serum*, späther Abend.

**Wieżor** / **Wieżorem** / *Vesperē*, *Vesperis*,  
*Pervesperis*, *Serō*, adverb. des Abends / zu Abend /  
späth. **Au wiezorowi** / *Primo vespere*, *Ve-*  
*sperascente die*, gegen Abend.

**Wieżorny** / *Vesperalis*, e, des Abends.

**Wiednać** / *Arere*, *Arefieri*, *Exarefieri*, *Flac-*  
*cere*, *Flaccescere*, *Inarescere*, *Marcere* & *Mar-*  
*cescere*, verwelken / dürr werden.

**Wiedzący** / *Consciens*, a, um, *Sciens*, entis, g.  
om. *Wissend* / *Wissenschaft habend* / *Wissenhafte*.

**Wiedzieć** / *Scire*, *Tenere*, *Wissen*. **Wiedzieć**  
**przed tym** / *Prænoscere*, *Præscire*, *Præscisce-*  
*re*, vortrisen / vorkennen.

**Wieżać** / *co wieje* / *wywieja* *zboje* / *Ven-*  
*tilator*, oris, g. m. der das Getränke wüffelt / lüff-  
tet / wannet / Stuchtwanter / Kornhüter / Erlüffter.

**Wieżaćka** / *Szusiła do wiania* / *Capiste-*  
*rium*, *Ventilabrum*, *Velabrum*, i, g. n. eine Wan-  
ne / Wüffschauffel.

**Wiek** / *Bras*, atis, g. f. die Zeit jedes Alters.

**Wieżko** / *Operculum*, i, g. n. ein Deckel.

**Wieżować** / *Perennare*, *Perpetuare*, *Immer*  
*währen* / *immerdar beharren* / *aneinander stets*  
*verharren* / *währhaftig seyn*.

**Wielbić** / *Honorificare*, *Magnificare*, hoch  
*rühmen* / *groß machen* / *mit Worten erheben* /  
*loben*.

**Wielbłąd** / *Camelus*, i, g. m. *Dromas*, adis, g.  
m. *Camelthier*. **Wielbłądow opátrowanie** /  
*Camelalia*, seu, *Camelaria*, z, g. f. die Hütung  
der Camelthier. **Wielbłądorys** / *Camelopar-*  
*alis*, is, g. m. ein Greiff.

**Wielbłądnie** / *Camelarius*, ij, g. m. *Camel-*  
*treiber*.

**Wielbłądowy** / *Camelinus*, a, ū, vom Camel.

**Wiele** / *Multum*, adverb. *Wiel*.

**Wiele ich** / *Quot*, *Quam multi sunt* ? wie viel.

**Wielebnie** / *Veneranter*, ad v. *Ehrerbietlich* /  
mit Ehrerbietung / mit Ehrbeweisung / Ehrbe-  
weislchen.

**Wielebny** / *Venerabilis*, e, *Venerandus*, a, um,  
*Ehrwürdig* / *Der Ehrenwerth ist* / *oder* / *Dem man*  
*billig soll Ehre erweisen*.

**Wielgomyślność** / *Magnanimitas*, atis, g. f. o.  
*Großmütigkeit* / *Heriligkeit des Gemüths*.

**Wielgomyślny** / *Magnanimus*, a, um, *Groß-*  
*müthig*.

**Wielgook** *rybá* / *Oculata*, *Ophthalmia*, z,  
g. f. o. *piscis*, *Neunaug*.

**Wielgouchy** / *Wśaty* / *Flaccus*, a, um, *Einer*  
*der lampige oder hangende Ohren hat*.

**Wielka noc** / *Święto* / *Pascha*, z, g. f. *Festum*  
*pascchatis*, *Ostern* / *Osterfest*.

**Wielki** / *Colosseus*, *Colossicus*, a, um, *Enor-*  
*mis*, *Grandis*, e, *Immodicus*, a, um, *Ingens*, en-  
tis, g. o. *Magnus*, *Perimagnus*, a, um, *Pergrandis*,  
*Prægrandis*, e, *Spatiosus*, *Vastus*, a, um, *Vegran-*  
*dis*, e, *großlästig* / *ummaßlich* / *hoch* / *weit* / *mächtig* /  
*übergroß* / *über die maas*.

**Wielki** / *Multus*, *Numerosus*, a, um, *Wiel*.

**Wielkonocny** / *Paschalis*, le, *Osterlich*.

**Wielkość** / *Amplitudo*, inis, g. f. *Enormitas*,  
atis, g. f. *Magnitudinis*, g. f. *Granditas*, atis, g. f.  
*Moles*, is, g. f. *Vastitas*, atis, g. f. *Molimen*, inis, g.  
n. *Immanitas*, atis, g. f. oem. *Größe* / *Übermaas*.  
**Wielkość dziwny** / *Visendæ magnitudinis*  
*arbor*, &c. einer wunderbahren Größe.

**Wielkość liczby** / *Multitudo*, inis, g. f. o. *Vis*,  
*vim*, à vi, *Welheit* / *Hauffe* / *Menge* / *Macht*.

**Wielmożnie** / *Magnifice*, adverb. *prächtiglich*.

**Wielmożność** / *Potentia*, z, g. f. *Opes*, opum,  
opibus, g. f. plu. nu. *Gewalt* / *Macht* / *Herischung* /  
*Mächtigkeit* / *Pracht*.

**Wielmożny** / *Magnificus*, a, um, *Multipotens*,  
*Potens*, *Præpotens*, entis, g. o. m. *vielmächtig* /  
*Ehrlich* / *herilich* / *gewaltig*.

**Wielodzielny** / *Multipartitus*, a, um, *Multi-*  
*plex*, icis, g. o. *vielsältiglich* *getheilet*.

**Wielodzielny** / *(pytając)* *Quovplex*, icis, g.  
o. *wie mancherley*.

**Wielofształtne** / Multiformiter, adverb.  
mancherley.

**Wielofształtny** / Multiformis, e, mancherley  
Art/weise vnd Gestalt.

**Wielomownie** / Loquaciter, Verbose, adv.  
mit langem Geschwätz/ mit viel Worten.

**Wielomowność** / Dicacitas, atis, g. f. Garri-  
tus, us, g. masc. Garrulitas, Loquacitas, atis, g. f.  
Macrologia, z, g. f. Multiloquium, ij, g. n. ein  
Geplapper/ Geschwätz/ Das Plaudern.

**Wielomowny** / Adolechosi, g. masc. Dicax,  
acis, g. o. Garrulus, Largiloquus, a, um, Loqua-  
tor, atis, g. m. Multiloquus, Verbofus, a, um, ein  
Schwätzer/ Plapperer/ Plauderer/ Aufschneider.

**Wielonog** / morski pław / Polypus, i, g.  
m. vel, Polypus, podis, g. m. ein Meerfisch mit  
viel Füßen.

**Wielonogi** / Multipes, pedis, g. o. Vielfüßig.

**Wieloraki** / Quotuplus, a, um, wie manches.

**Wieloryb** / Balana, z, g. f. Cetus, i, g. m. vel,  
Cete, g. n. indeclin. Wallfisch. **Wielorybi** sadz/  
Cetaria, arum, g. f. pl. num. vel, Cetaria, orum,  
g. n. pl. num. große Wepher oder Graben/ darln  
man große Fische setzt.

**Wielowładny** / Multipotens, entis, g. omn.

**Wielomocny** / Multipotens, entis, g. omn.

**Wielomocny** / Multipotens, entis, g. omn.

**Wieniec** / Seta, z, g. f. vel, Sertum, i, g. n. Stem-

ma, atis, g. n. Stephanos, i, g. m. Strophia, orum,  
g. n. pl. num. Taniola, z, g. f. Corona rosea, flo-

rea, ein Kranz. **Wieniec** 3o interst 4bo wo-

jenny u Rzymian rozmaity/ Corona, z, g. f.

ein Kranz. **Odświeczny wieniec** / Corona ob-

sidualis, qua dabatur ei, qui obsidione alios libe-

rabit, erat, graminea, ein Kranz von Grass/ der

einem Erbsen von der Belägerung ward gegeben.

**Towarzyski wieniec** / Corona civica, qua daba-

tur ei, qui civem in pralio servabit, ex fronde querna

vel ilice, ein Kranz von Eychästen/ den ein Bür-

ger dem andern gab/ der ihn bey'm Leben erhalten

hatte. **Murowy wieniec** / Corona muralis, ei,

qui primus murum subibat, pinnis ornata aurea,

ein güldener Kranz mit Zinnen/ der deme/ der

zum ersten auff der Feind Mawren stieg/ gegeben

ward. **Obozowy wieniec** / Castrensis corona,

ei, qui primus hostium castra inibat, ballis ornata

aurea, ein güldener Kranz/ der dem/ der zu erst in

der Feinde Lager fiel/ gegeben ward. **Wodney**

**bitwy wieniec** / Corona navalis, ei, qui in navim

hostium primus transiit, aurea rostris ornata

ein güldener Kranz mit Schiffspiken/ ward dem  
gegeben/ der zu erst in der Feinde Schiffsprang.

**Wieniec wiotowy** / Corona vallaris, ei, qui pri-

mus hostium valle inibat, ein Kranz/ der dem/ der

zu erst über das Bollwerck stieg/ gegeben ward.

**Zwycięski wieniec** / Corona triumphalis, Impe-

ratoris triumphantis, olim laurea, post aurea, unde

aureum coronarium, Ein Kranz von Lorbeer-

baum/ welchen der auffzug/ der einen Triumpff

hielte. **Wienecowy** / Coronarius, a, um, Das man

zun Kränzen gebrauchet. **Wienecowe** 4bo wia-

neczne 3to 4 / Coronamentum, i, g. n. Blumen/

Kranz darauf zu machen. **Wieneczatka** / Coro-

naria, z, g. f. eine Kranzmacherin. **Wieneczat** /

Coronarius, Stropharius, ij, g. m. Stephanopo-

lis, is, Stephanopolus, i, g. m. ein Kranzmacher.

**Wieprz** / Porcus, i, g. m. Schwein. **Wieprz**

**czyściorny** / Majalis, is, g. masc. ein verschnittener

Eber/ Borch. **Wieprz dylki** / Aper, apri, g. masc.

Ein wild Schwein.

**Wieprzeniec 3iele** / Peucedanum, i, g. n. & Peu-

cedanus, i, g. m. herb. Haarstreng/ Haarfard.

**Wieprzow** / Porculator, oris, g.

m. Schweinmeister.

**Wieprzow** / Porculatio, onis, g.

f. Mastung der Schwein.

**Wieprzowy** / Porcarius, Porcinus, a, um,

Schwein. **Wieprzowy** / Porcarius, Porcinus, a, um,

Schwein. **Wieprzowy** / Porcarius, Porcinus, a, um,

Schwein. **Wieprzowy** / Porcarius, Porcinus, a, um,

Schwein. **Wieprzowy** / Porcarius, Porcinus, a, um,

Schwein. **Wieprzowy** / Porcarius, Porcinus, a, um,

Schwein. **Wieprzowy** / Porcarius, Porcinus, a, um,

Schwein. **Wieprzowy** / Porcarius, Porcinus, a, um,

Schwein. **Wieprzowy** / Porcarius, Porcinus, a, um,

Schwein. **Wieprzowy** / Porcarius, Porcinus, a, um,

Schwein. **Wieprzowy** / Porcarius, Porcinus, a, um,

Schwein. **Wieprzowy** / Porcarius, Porcinus, a, um,

Schwein. **Wieprzowy** / Porcarius, Porcinus, a, um,

Schwein. **Wieprzowy** / Porcarius, Porcinus, a, um,

Schwein. **Wieprzowy** / Porcarius, Porcinus, a, um,

Schwein. **Wieprzowy** / Porcarius, Porcinus, a, um,

rym

n ein

Wier

ra,

Oron

woy

zwey

Nicho

Hexal

dwie

oder

des m

Co pu

pedes

n. so d

Merit

Wiepr

cere,

Epigra

res, is,

dichter

Poetri

Spru

no, on

Wi

Wio

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel

Wiel



rym sylábá zbywa / Hypercatalecticum, i, g. n. ein Carmen da eine Sylbe am Ende zu viel ist. Wierś poetyczny / Stryk obyczaje gántacy / Satura, a, g. f. ein Gedicht von mancherley Laster in Ordnung beschrieben. Wierś parzysty / parzysty / Distichon, i, g. n. ein Gedicht von zweyen Versen. Wierś poezworny / Tetra- stichon, i, g. neu. Vier Vers. Wierś pofofny / Hexastichon, i, g. neut. Sechs Vers. Wierś co dwie pedes ma / Monometrum, i, g. n. Carmen oder Vers so zweyen pedes hat. Co osm ma / Tetra- metrum, i, g. n. so acht pedes hat. Co szesć pe- des ma / Hexametrum, i, g. n. so sechs pedes hat. Co pięć pedes ma / Pentametrum, i, g. n. so fünf pedes hat. Co trzy pedes ma / Trimetrum, i, g. n. so drey pedes hat. Do wierśow należący / Metricus, a, um, Das zu solchen Versen gehört. Wierś pisat / Poetari, Verificare, Versus fa- cere, Sprüche / Reimen dichten. Wierśkops / Epigrammatophorus, i, g. m. Poeta, a, g. m. Va- tes, i, g. com. Verificator, oris, g. m. Reimen- dichter / ein Poet. Wierśkopska / Poetria, a, g. f. Poetris, poetridis, g. f. eine Reimendichterin / Spruchdichterin. Wierśow pisante / Verifica- tio, onis, g. f. Reimendichtung.

Wierzbá / Salix, icis, g. f. Weide. Wierzbá włoska / Amerina, a, g. f. Vitex, icis, g. f. ein Weidebaum / Reuschbaum.

Wierzbina / Salicetum, & per syncopatio- nem, Salictum, i, g. n. da Weidenbaum stehen.

Wierzbowy / Saligneus, Salignus, a, um, Weiden / auß Weiden gemacht.

Wierzech / Fastigium, i, g. n. Summitas, atis, g. f. Summitudo, inis, g. f. die Spitze / Höhe. Wierzech domu / Culmen, inis, g. n. der Stupfel oder First eines Hauses. Wierzech gory / Cacumen, inis, g. n. die Spiz oder Stupfel eines Berges. Wierzech czyni / Fastigiaris, aufwärts aufspigen.

Wierzhnica / Laconicum, i, g. n. Schweiß- band / truden Schweißbad / eine Stube.

Wierzhokowy / Supernas, atis, g. o. Das von oben herab kommet.

Wierzhowaty / lugosus, a, um, Segt, velt / spitzet / hoch vnd stözig.

Wierzhowaty / Cumulatus, a, um, aufge- häuffet.

Po wierzechu / Extrorsus, Superne, adv. Ex- trorsum, adv. heraufwärts / oben herab.

Wierzechu / Forinsecus, adv. außer halb.

Wierzgac / Calcitrare, hinten aufschlagen.

Wierzgajacy / Calcitratio, onis, g. m. Calcitro- sus, a, um, der hinten auf schläget wie ein Roß.

Wierzganie / Calcitratio, onis, g. f. Calci- tratus, us, g. m. das Hinden aufschlagen.

Wierzyć / Credere, glauben.

Wierzyciel / pożyczalnik / Creditor, oris, g. m. ein Aufleyher / der einem etwas borget.

Wierzytlo / Locus lignis concidendis de- stinatus, Area lignariorum vel fabrorum, Späthausen.

Wies / Pagus, Vicus, ci, g. m. Villa, a, g. f.

ein Dorff / Meyerhoff. Wiosła / Viculus, li, g. m. dimin. ein Dörflein. Czesć wsi / Kosa Kto lennym prawem trzymam / Villa rustica, der Theil des Meyerhofes / da der Meyer oder Schafner oder der Lehenmann in sitzt. Dwor we wsi / Villa urbana, quæ & prætorium dicitur, der theil des Meyerhofes / da der Lehenherr in sitzt / ist etwas herrlicher gebawet dan des Meyers Be- hausung / Lusthaus / Lusthoff. Po wsiach / Pa- gatum, Vicatum, adv. von einem Dorff zum an- dern. Mieszajacy we wsi / Villanus, g. m. der im Dorff wohnt / Bauersmann.

Wiesć / Fama, a, g. f. Rumor, oris, g. m. No- men, inis, g. n. Gerücht / Geschrey / Sag.

Wiesieny / Earinus, Vernus, a, um, des Frühlings.

Wiesniactwo / Rusticitas, atis, g. f. coem. Grobheit.

Wiesniak / Paganus, i, g. m. Ruricola, a, g. m. Rusticus, ci, g. m. Batdersmann / Dorff- mann / Ackermann / Pawer.

Wieszcza / Divinatio, Hariolatio, Vaticina- tio, onis, g. f. Vaticinium, i, g. n. Weissagung / Warfagung. Wieszcza z ptakow / Auguratio, onis, g. f. Auspicatus, us, g. m. Auspicium, i, g. neut. Weissagung ab den Vögeln. Wieszcza z trzew / Auspicina, Haruspicina, a, g. f. Ha- ruspitium, i, g. m. Wahrsagung aus beschawe- ten Ingeweid der Thier. Co do wieszczy z trzew należy / Haruspitium, a, um, das zu sol- cher Wahrsagung gehört. Wieszcza z wne- trzości / Extispitium, i, g. n. Extispicina, a, g. f. Warfagung so genommen wird aus dem In- geweid. Wieszcza z wody / Hydromantia, a, g. f. eine Manier warfagen aus Anschawung des

deß Wassers. Wieſezbá z ziemie/Geomantie;  
z, g. f. Warſagung aus der Erden Anſchawung.  
Wieſezbiarnia/ Auguraculum, i, g. n.  
ein Ort da man weiſſaget/ wahrſaget.

Wieſezbiarnstwo/ Auguratus, us, g. m. die  
Ehrwürde/ Ampt deß Weiſſagens/ Wahrſagens.

Wieſezet/ Conjector, Divinator, oris, g. m.

Hariolus, Praenuntius, Praſagus, i, g. m. Pro-

diator, oris, g. m. Propheta & Prophetes, z,

g. m. Vates, is, g. c. Aufleger der Traum/ Ruth,

maſſer/ Weiſſager/ ein Vormerkender/ der

ein Ding vorſagt ehe es geſchehen/ Aufleger der

unglücklichen Wunder/ Weiſſager/ Warſager/

Verkündiger. Wieſezet z blyſkawice/ Ful-

gurator, oris, g. m. Der das Blitzen anſchawet

vnd darauf zukommende Ding ſaget. Wieſezet

z komplekſpey cztowieczy/ Metapoſcopus,

pi, g. m. ein Warſager auß Anſchawen der Stir-

nen eines Menſchen. Wieſezet z praſow/

Augur, uris, g. m. Auspex, icis, g. m. v ab dem Vo-

gelſang weißſaget. Wieſezet z raku/ Chiro-

mantes, is, g. m. ein Weiſſager aus den Händen.

Wieſezet z trzym/ Aruſpex, Haruſpex, icis,

g. m. Warſager aus beſchaweten Ingeſchaid der

Zhier. Wieſezet z pátzemia na umartych/

Necromantes, z, g. m. Ein Warſager aus An-

ſchawung deß todtten Körper. Wieſezet z wny-

trznosci/ Exiſpex, icis, g. m. ein Warſager aus

beſchawung deß Sehendes. Wieſezet z ziemie/

Geomantes, is, g. m. ein Warſager der aus Be-

ſchawung der Erden weiſſaget.

Wieſezka/ Hariola, Praſaga, z, g. f. Pro-

phetis, idis, vel, idos, g. f. Prophetiſſa, z, g. f.

eine Warſagerin/ eine Vermerkende/ die ein

Ding zuvor ſagt ehe es geſchehen/ Prophetinn.

Wieſezka z praſow/ Augur, uris, g. f. Au-

ſpex, icis, g. f. die ob dem Vögel weiſſaget, Wie-

ſezka z trzew/ Aruſpica, Haruſpica, z, g. f.

eine Warſagerin aus beſchaweten Ingeſchaid der

Zhier.

Wieſczy/ Auspicalis, Auspicalis, s, das et-

was anzeigt oder deutet/ oder das zum Weiſſagen

dienet.

Wieſczy/ Augurare & Augurari, Divina-

re, Hariolari, Ominari, Proſari, weiſſagen/

warſagen/ Löſen Gutes oder Böſes. Wieſczy z

praſow/ Auspicari, Gemeinde nehmen ab den

Vögeln.

Wieſczy/ Ventilatio, onis, g. f. c. Erſüſſi-

Wieſczy/ Ventofus, z, um, windig.

Wieſczy/ Ventilare, erlöſſen/ Luſt machen.

Wieſczyſty/ Ventofus, z, um, voll winden.

Wieſczyſka/ Sciurus, i, g. m. ein Eichhorn.

Wieſczy/ Paganicus, Ruſticarius, Ruſticulus,

a. u. Dörſch/ Páwriſch. Wieſczy z ywor wieſe/

Villicare & Villicari, Bawrenwerck treiben.

Wieſczy/ Ruſtic, adv. Bawriſch.

Wieſczy nabozenstwo ábo swieto/ Paga-

nalía, orum, g. n. pl. n. Bawrenfeſt.

Wieſza/ Turris, is, g. f. ein Thurn.

Wieſza noſacy/ Turriſer, Turriger, z, um,

das einen Thurn traget.

Wieſza áca ſawnie/ Triumphare, ſieghaff-

tiglich einreiten/ triumphiren.

Wieſzy/ Captivus, Vincus, i, g. maſc. ein

Gefangener. Wieſzy by/ Teneri vinculis,

gefangen ſeyn.

Wieſzy/ Carcer, eris, g. m. Cataſta, z,

g. f. Halos, oſeos, oſin, g. f. Cuſtodia, Phila-

ca, z, g. f. Vincula, orum, g. n. pl. n. Captio,

onis, g. f. Captivitas, acis, g. f. Ráder/ Gefán-

niß/ Gefangenschaft/ Bande.

Wieſowy/ Ulmeus, z, um, von Ulmenbá-

men. Wieſowy lás/ Ulmarium, ij, g. n. da die

Ulmenbäume ſtehen.

Wieſzojdo/ Ilex, icis, g. f. Steineichel.

Wieſzojadowy/ Iliceus, Iligneus, Ilignus,

a, um, von ſolchen Steineicheln.

Wieſzojadowy gay/ Illicetum, i, g. neut,

Eichwaldt.

Wieſzy/ tyſka/ troſka/ táncuch/ Boja, arum,

g. f. pl. n. Vincula, orum, g. n. pl. n. Eiſerne

Bande/ Stride/ ic. Wieſzy ktorzy ni ſyja ábo

nogi w wiezieniu wiozo/ Nervus, i, g. maſc.

Halbeyſen/ Zuſeyſen/ darin man einen Gefán-

genen legt.

Wieſzyſty/ Turritus, z, um, mit vielen Tür-

men beſetzt.

Wieſza choroba gdy kto jize wiele á ntes

moje áte nájeſe/ Phagedæna, z, g. f. v Dieſſraß/

das Greſſſieber/ wenn man ſich nicht ſatt eſſen kan.

Wieſze tyſka/ ſiele/ Daphnoides, z, g. f. Da-

phnoidis, is, g. f. Kellerrhaß.

Wieſzy/ Lupinus, z, um, das vom Wolff iſt.

Wieſzy mlecz/ Wieſze mleko/ Tichymallus,

i, g. m. Wolffmilch/ herba.

Wieſzyſka/ Lupa, z, g. f. eine Wölfin.



**Wilgot/ Wilgotnoć/ Wilzeć/ Humere,**  
Humescere, Ulescere, Madescere, Rorescere,  
feucht werden.

**Wilgotno/ Odwilgotno ná desz ábo po**  
dżdu / Substillum, i, g. n. feucht Wetter wenn  
es tröpfet.

**Wilgotnoć/ Wilgość/ Wodnistosc/ Hu-**  
miditas, atis, g. f. Humor, oris, g. m. Uvor, oris,  
g. m. Feuchtigheit.

**Wilgotny/ Wilgny/ Humidus, Humifer,**  
Humificus, Succidus, Succosus, Udu, Uligino-  
sus, Uvidus, a, um, feucht/ naß/ saftig. **Wilgo-**  
**tnym być/** Humere, feucht seyn.

**Wila/ Wulta/ Vigilia, z, g. f. Feyerabendt.**

**Wilf/ Lupus, i, g. m. Wolff.**

**Wilf drzewny/ Stolo, onis, g. m. Suffragi-**  
nes, um, g. f. pl. nu. Nebenschöß am Stamme.  
**Wilf winny/ Pampinarius palmes,** ein Reb-  
schöß das alleine Blätter trägt.

**Wilkac/ Wilkac/ Oplotac/ Impedire,**  
Implicare, Intricare, Involvere, Irretire, ver-  
wickeln/ verwirren/ einwickeln/ einwinden/ über-  
winden/ zusammen winden/ ins Neze bringen.

**Winá/przewinienie/ Admissum, i, g. neut.**  
Crimen, inis, g. n. Culpá, z, g. f. Noxa, Noxia,  
z, g. f. Meritum, Vitium, ij, g. neu. **Wbelthac/**  
**Sánd/ Fehl/ Schuld/ Easer/ Missethat/ Anlag/**  
**Mißhandlung.**

**Winá pientzina/ Multa vel Multa, z, g. f.**  
eine Buß/ aufgelegte Straff. **Wine skázowác/**  
Irrogare multam, Einem eine Buß auflegen.  
**Wine brác/ Multare pecunia,** einen an Geldt  
straffen. **Wine oddac/ Dependere pñas,** die  
Straff geben vnd bezahlen. **z Win pientadze/**  
**Multaticia pecunia,** Bußgeldt.

**Windá/ Succula, z, g. f. eine Winde. Windá**  
**stojaca prosto/ Kafar/ Ergata, z, g. f. Auf-**  
**zug/ Hebstang/ Hebzeng/ Schraube. Windá**  
**trora z pwnice beczki wytiogá z/ Sucula,**  
z, g. f. ein Zugwellen/ Zughaspel oder Gewindt/  
damit man die Faß aus dem Keller zeucht. **Win-**  
**dowe dragi/ Remissarii vectes, Windstangen/**  
**Windowe wrebby/ Chelonium, ij, g. neu. vel**  
**Chelonis, z, g. f. & Chelonis, orum, g. n. pl. n.**  
tant. Hebzüge/ Zustelle/ Zugschenkel oder Wäl-  
cken/ darinn die Welle umgetrieben vnd gehalten  
wird/ so man etwas schweres aufhebt oder zeucht/  
als so man die Faß aus den Kellern zeucht.

**Windarz trorz co winduje z Vectarius,**

ij, gen. masc. Ein Windenzieher / Aufwinder.  
**Windowánte/ Subductio, onis, g. f. Auf-**  
**führung/ Aufwindung/ Aufziehung.**

**Winiárski/ Winiarzowi Anzacy/ Vinicori-**  
us, Vineaticus, Vindemiatorius, a, um, Vinde-  
mialis, e, Das den Weingärtnern/ oder zum  
Weinlesen dienstlich.

**Winiarz/ Pampinator, Vinitor, Vitifator,**  
oris, g. m. Rábseger/ Rábpfanger/ Weingärtner.

**Winten/ Winny/ Obnoxius, a, um, schuldig/**  
Der etwas vertritt hat/ verspricht/ verpflichtet.

**Winnica/ mieysce/ grunt winiczny/ Vi-**  
neum, i, g. n. Weingart/ Weinseldt/ Weinberg.

**Winnica/ Krzew winny/ Vineá, z, g. f. Wein-**  
**stock. Winnica młoda/ Novellum, i, g. n.**  
ein neu gepflanzter Weinberg. **Winnica pod-**  
**wiazána/ Funerum, i, g. n. ein Vogen von Rá-**  
ben / so gegen einander stehet/ vnd wie ein Ráb  
gestochen ist. **Winnica niezárosta/ nie ziele-**  
**naca síc/ Vineá silentes,** Weinráben noch  
nicht grünend. **Winnice nátykac/ Statumina-**  
re, den Weingart mit Rábstock besetzen.

**Winniczny/ Vinealis, e, Vinearius, Vine-**  
aticus, a, um, zum Weinberg gehörend.

**Winny sklep/ Cella Vinaria, Weinkeller.**

**Winny státek/ Oenophorum, i, gen. neut.**  
Weingeschirr. **Winny synkarz/ Oenopola,**  
z, g. m. ein Weinschend. **Winnego synku dom/**  
**Oenopolium, ij, g. n. Weinhaus.**

**Winny/ Reus, a, um, Sons, fontis, g. o. Ob-**  
noxius, Noxius, a, um, Noxialis, e, schuldig/  
straffbar/ sträflich. **Winnym być/ Teneri cul-**  
pa, mit Schuld behaftet seyn.

**Wino/ Vinum, i, g. n. Wein. Winko/ Vil-**  
lum, i, g. n. Weinlein. **Wino dawnieysze/ Bi-**  
**hornum vinum, sítne Wein. Wino kwaśowa-**  
**te/ Vinum acidum,** Wein der zu Essig worden  
ist. **Wino łagodne/ Lene vinum,** milder Wein.  
**Wino łátosie/ Hornum vinum,** heurziger Wein.  
**Wino młode/ Mustum, i, g. n. Most. Wino nie-**  
**miśsáne/ Acraton, i, g. n. & Acratos, i, g. m.**  
Vinum merum, lauter/ ungemischter Wein.  
**Wino Omankowe/ Nectarites, z, g. f. Alant-**  
**weln. Wino piołunkowe/ Absynthites, z,**  
chiten, g. m. Wermuthwein. **Wino posłednie/**  
**Deuteria, Lora, vel, Lorea, z, g. f. Vinum**  
**cibarium,** Easer/ trer Wein/ schlechter Wein.  
**Wino przykre/ Vina torva,** rauhe/ herbe Wein.

fff. Wino

**Wino przyprawne/** Aromatices, z, g. m. Mu-  
rina vel Myrina, z, g. f. Vinum saccharum, ge-  
würter Wein/Sackwein. **Wino Bojem dzew-**  
**kiem przyprawne/** Abrotonites, z, g. m. figu-  
ratē neutro jungitur, Wein von Stabwurz gema-  
chet. **Wino Isopem przyprawne/** Hyssopi-  
tes, z, g. f. Wein von Isop gemacht. **Wino Ko-**  
**prem Wostlin przyprawne/** Marathrites vi-  
num, Fenchelwein. **Wino Modkie/** Mulsum, i,  
g. n. Nectar, aris. g. n. Meth. **Wino spleśnięte.**  
Vinum mucidum, Rönachtiger Wein. **Wino**  
**z koczone/** Vinum tortivum. Wein vom Nach-  
trud. **Wino woda rozstworzone/** Vinum di-  
lucum, Vinum lymphaticum, gewässertter Wein/  
vermischter Wein. **Wino wazzone/** Defrutum,  
Passum, i, g. n. Sapa, z, g. f. sœm gefottener Wein.  
**Wino warzyt/** Vinum defrutare, den Most  
einsieden. **Co do rego winą należy/** Defruta-  
rius, a, um, das zu solchem einsieden gehöret.  
**Wino wywietrzane/** Vappa, z, g. f. verroche-  
ner Wein. **Kiedy wino w swojej porze/** Me-  
dia aetas vini, wenn der Wein in seinem besten ist/  
mittelmässig alter des Weins. **Wino w beczki**  
**zlewane/** Dolare vinum, den Wein einfassen.  
**Winą obfitość/** Vina, Vinacea, vel Vinacia,  
orum, g. n. pl. n. Weingewächs/ viele der Wein.  
**Winne jadrko/** Vinacea, z, g. f. Vinaceus, ei,  
g. m. Weinstein/ Treß. **Winna jagoda/** Aci-  
nus vinaceus, Traubenbeer/ Weinbeer. **Win-**  
**ny synkatz/** Vinarius, ij, g. m. Weinverkau-  
fer/ Weinschender. **Karczma gdzie wino prze-**  
**daje/** synkuja/ Taberna vinaria, Weinhaus/  
Weinfeller/ da man Wein schenkt. **Wino pijá-**  
**gacy/** Vinipotor, oris, g. m. Vinosus, a, um,  
Weinsäufer. **Winą ntepijagacy/** Invinus, Ab-  
stemius, a, um, der keinen Wein trinkt. **Winą**  
**zbieracz/** Vindemiator, oris, g. m. ein Wein-  
leser. **Winą zbieranie/** Vindemia, z, g. f. Wein-  
lese. **Wino zbierac/** Vindemiare, den Wein ab-  
lesen/ Herbstien. **Wino czerwone/** Rubellum  
vinum, rother Wein.

**Winowac/** Accusare, Culpare, Imputare,  
anklagen/ beschuldigen/ einem etwas zurechnen.  
**Winowanie/** Accusatio, Criminatio, Cul-  
patio, onis, g. f. Anklagung/ Beschuldigung/Zu-  
rechnung.

**Winowac/** Appetere, Avere, Favere,  
Gratulari, Optare, Precari alicui, Vota facere,  
wünschen/ begehren/ einem Glück/ Guts wü-  
nschen.

**Winiowac/** posposu/ Congratulari, mit  
zusammen Glückwünschen. **Winiowac/**  
**Reprecari,** wiederumb wünschen.

**Winiowanie/** Congratulatio, Gratulatio,  
onis, g. f. Votum, i, g. n. Glückwünschung/wunsch/  
**Do winowanta nalezacy/** Gratulatorius, a,  
um, das zum Glückwünschen gehöret.

**Wior/** Secamentum, i, g. n. Segmen, inis,  
g. n. Schidia, orum, g. n. pl. n. Späne. **Kos**  
**do wioru/** Sportæ secariæ, Korb zu den Spä-  
nen dienlich.

**Wioslo/** Remus, i, g. m. Tonfa, z, g. f. Schiff-  
ruder. **Wiesce między wiosłami/** Interscal-  
ium, ij, g. n. die Weite zwischen den Rudern.  
**Wioslem robic/** Remigare, rudern. **Wioslem**  
**robienie/** Remigatio, onis, g. f. das Rudern/  
Ruderung. **Wioslowych ławy/** luga, Transtra-  
orum, g. n. pl. n. Ruderbänd/ Schiffbänd. **Wios**  
**set rzod/** Versus remorum, ein Zeil rudern.  
**Wioslowych rzadca/** Celeustes, z, g. m. ein  
Zreiber/ Ermahner auff dem Schiff/ das die  
Ruderer nicht gleicher Handt rudern. **Wioslowy**  
**gozd/** Scalmus, i, g. m. ein rund Holz auff ei-  
nem Schiff/ daran man das Ruder fest machet.  
**Wioslowy/** Actuarius, a, um, was mit Ru-  
dern getrieben wird.

**Wiosna/** Ear, earis, g. n. Ver, Veris, g. neut.  
der Frühling. **Ná poczatek wiosny/** Vere no-  
vo, Primo vere, im Eingang des Frühling.

**Wiotel/** Veterare, Veterascere, Vetusta-  
scere, aken/ veralten/ alt werden.

**Wit/** Gurgis, gurgis, g. m. Vorago, inis, g. f.  
Vertex & Vortex, icis, g. m. ein Wirbel/ Tief-  
loch oder Schlundt.

**Wiwary/** Verticosus, a, um, Voragino-  
sus, a, um, wirbelächsig/ voll tieffer grundloser  
löcher.

**Wirydarzke rzemieślo/** Topiaria, z, g. f.  
die Kunst garten zu jieren.

**Wirydarz/** Viridarium, Viretum, Vire-  
tum, i, g. n. ein grüner lustgarten/ Krautgarten.

**Wirydarz/** nit/ Topiarius, Viridarius, ij, g.  
m. ein künstlicher Gärtner.

**Wisiec/** Dependere, Impendere, Pendere,  
Suspendere, hinab hangen/ auffhengen. **Wisiec**  
**nad czym/** Propendere, Superpendere, oben  
überhangen. **Wisiec nad kim/** Instare, drans seyn/  
anhaltē/ vorhanden seyn. **Wisiec ku dobowi/**  
Propendere, für sich hängen. **Wisiec**



**Witni drzewo** / Cerasus, i, g. f. Kirschbaum.  
**Witni owoc** / Cerasum, i, g. n. Kirsch. **Witni wielka** / Aquitanica Cerasa, grosse fleischachtige Kirschen.

**Witacy** / Pendens, Propendens, entis, g. o. vor, oder nieder hangend.

**Witac / Przywitac** / Salutare aliquem, Ad-ventum alicui gratulari, Saluum advenisse gaudere, Facere salutationem, Iubere salvere aliquem, Dare salutem, einen willkommen heißen.

**Witalny** / Salutatorius, a, um, bequem zu grüssen.

**Witante** / Salutatio, onis, g. f. Gruss.

**Witay** / Ave, Aveo, Gott grüsse dich.

**Witwiná** / Siler ris, g. n. Nachtweide.

**Wity** / Paeilis, le, Sertus, a, um, gewunden / zusammen gebettet.

**Wizerunk** / Archetypus, i, g. m. Formula, a, Idea, a, g. f. Vorbild / Muster / Gestalt. **Wsta** / wiony prosto wedlug wizerunku, Normatus a, um, Nach dem Vorbild / Muster gerichtet.

**Wskadac** / Insinuare Insuere, Intergerere, Interjicere, Intexere, Intimare, Reponere, Serere, einschieben / einschleichen / untermengen / einzwischen bringen / zwischen einwerfen / einweben vnd eintragen / hinein legen / setzen / hinzufügen.

**Wkladanie** / Wtykanie / Impositio onis, g. f. Impositus, us, g. m. Interpositio, onis, g. f. Interpositus, us, g. m. Parenthesis, is, g. f. Eintrag / Eintrag / Auflegung / Zwischeneinsetzung / da man einen ganzen Spruch zwischen die Rede einsetzt.

**Wkladany** / Wtykany / Impositivus, a, um, aufgesetzt / eingelegt.

**Wkleslo czynic** / Carinare, aufwellen wie ein Schiffboden.

**Wkopac** / Infodere, hinein graben.

**Wkopany** / Infossus, a, um, eingegraben.

**Wkorszony** / Radicatus, a, um, gewurzelt.

**Wkradac sie** / Insinuare, Obrepere, sich hinein schleppen / einschleichen / hinein kriechen.

**Wkradanie** / Insinuatio, onis, gen. scem. Einschlechung.

**Wkrapiac** / Immulgere, Instillare, einträufeln / in oder auf etwas tropfen.

**Wkrapianie** / Instillatio, onis, g. f. Eintröpfeln / Einträufelung / das Eintrauffen.

**Wkracac** / Intorquere, vmbkrummen.

**Wlat** / Infundere, eingiessen / einschütten.

**Wladza** / wladanie / Moc / Jus, juris, g. neu. Potestas, atis, g. f. Regnum, i, g. n. Gewalt / Meisterschaft / Oberhandt.

**Wlasna ręká czylá ábo písno** / Autographum, Idiographum, i, g. n. eigene Schrift.

**Wlasnie** / Proprie, adv. eigentlich.

**Wlasnosć** / Ingenium, is, g. n. Natura, a, g. f. Proprietas, Qualitas, atis, g. f. die Art vnd Natur / Natürliche Neigung / Eigenschaft / Gestalt.

**Wlasny** / Wlasctwy / Genuinus, a, um, Peculiaris, e, Proprius, a, um, Specialis, e, angeboren / natürlich / sonderlich / eygen / sonderbar.

**Wlascie** / Ascendere, Correpere, Inferpere, aufsteigen / hinauffgehen / rutschen / schleichen / ein kriechen.

**Wleciec** / Involare, einfliegen. **Wleciec na kogo** / Involare aliquem, einen heftig anfallen.

**Wlesc** / Intendere, Irrepere, aufsteigen / hinauffkriechen. **Wlesc na drzewo** / Arborem intendere, auff einen Baum steigen.

**Wlewac prawo na kogo** / Transcribere, in einem Rauff übergeben / überliefern.

**Wlocznia** / Framea, Hasta, a, g. f. Cuspis longa, Pice / Speer / Glän / Schäftin. **Wloczenka** / Hastula, a, g. f. ein Spießlein. **Wlocznia przebity / zabity** / Lanceatus, a, um, mit einer Längen / Speer durchstoichen.

**Wloczony** / Raptatus, a, um, geschleift / geholt.

**Wloczye** / Raptare, Raptare, Trahere, Vertere, schleppen / ziehen / schleppen.

**Wloczye rola** / Occare, Agrum pecinare, den Acker eggen.

**Wlodarka** / Villica, a, g. f. Schaffnerin.

**Wlodarstwo** / Villicatio, onis, g. f. Ackerwerd / Bawrenhandthierung / Bawrenwerd.

**Wlodarz** / Villicus, i, g. m. Villicus, onis, g. m. Hoffmeister / Schaffner eines Myerhoffs.

**Wlodowac** / Villicare & Villicari, ein Meyer hof versehen / Bawrenarbeit treiben.

**Wloka** / Tragula, a, g. f. Angelschnur.

**Wloka** / Jugerum, is, g. n. à Nominat. Juger, eris, Dativ. jugero, Accus. & Vocat. jugerum, Ablat. jugero, re, & plur. Nom. Accus. Vocat. jugera, genit. jugerum, Dat. & Ablat. jugeris, vel jugeribus, Joch Art. Pultory wloka / Sesquijugerum, i, g. n. anderthalb Joch Art.

**Wloko na line** / Konopiacy / jio lach / drzewo  
 Włókna / Włókna

wäch/2c. Sclamen. inis, g. n. ein Roden/das Glachs  
so man am Spinnrockt hut spinnen. Item, Runc-  
kletten/ Fadem oder Ziserlein/ Striemen wie Fa-  
dem am Holz/ Kräutern/ 1c. die Fademlein mitten  
der Blumen.

Włos/ Capillamentum, Capillitium, ij, g. n.  
Capillus, i, g. m. Crinis, is, g. m. Pilus, i, g. masc.  
Haar. Włosy przyprowne/ Calicndrum, Ga-  
lericulum, ig. n. Galericultus, i, g. m. Haarhaube/  
Peruck. Włosy kędzierzawione/ Coma, x, g. f.  
getraufete Haar. Włosy długie mądry/ Acro-  
comus, i, g. m. Comans, antis, g. o. s. Co-  
matulus, a, um, Einer der lange Ha- Włos  
sy długie/ Czaries, ei, g. f. Mannshaar/ lang,  
haar. Włosow wyrwanta mądry/ Dropax,  
acis, g. m. eine Salbe darvon die Haar auffallen.  
Włosant obrastac/ Pilare, Haar gewinnen.  
Włosy w nozdrzách/ Vibrissæ, arum, g. f. pl. nu.  
& Vibrissi, orum, g. m. pl. num. die Haarlein in  
den Naslöchern.

Włosé, Latifundium, ij, g. neut. Ein weit breit  
Feldgut/ groß Bortwerck.

Włosienica/ Cilicium, ij, g. n. Härtn Kleid.  
Włoska ziemia/ Latium, ij, g. neut. Lateiner  
land/ die ländschafft Italien vmb den Tyberfluß/  
gegen dem Meer gelegen.

Włoski p. Marzey/ Ziele/ Stalna ruta/  
Adiantum, i, g. n. Capillus Veneris, Frauenhaar/  
Mawerlauten.

Włosowki/ do włosow wyrwanta Fleß/  
czki/ Volsella, seu, Vuliella, x, g. f. Ruppßänglein.  
Włosowy, Capillaris, Crinalis, e, zum Haar  
gehörig.

Włosyć/ Inferere, Inferiare, frequ. einthun/  
einstossen. Włosyć ná co/ Imponere, auflegen.

Włoszác/ Inungere, eintuncken.

Włoszác/ Persuadere, Wberreden.

Włoszyc/ Immiscere, Intermiscere, vn-  
termengen.

Włoszác síc/ Correpere, Inserpere, ein-  
schleichen/ einkriechen/ hinein rutschen.

Wnet/ Tudziesz/ Aduum, E vestigio, Re-  
pente, Statim, Mox, Continuo, Jamjamq; , adv.  
Schnell/ von stund an/ gehling/ als bald.

Wnetznosć/ Extz, Interanea, orum, g. n.  
plu. num. Phrener, is, g. f. das Ingeyenbe/ Ge-  
hend. Wnetznosć tgorne/ Præcordia, orum,  
Viscera, um, g. n. pl. num. tant. das Häuslein oder  
Nege vmbes Ingeweide.

Wnetrzny/ Interior, interius, Penetratis, e,  
das inwendige/ innerst.

Wnetzenie/ Wnoszenie/ Illatio, Invectio,  
onis, g. f. Invectus, us, g. m. Das hineintragen/  
Einfuhre. Do wnetzenia sposobny/ Illativus,  
a, um, schlesig.

Wnetzony/ Illatus, Importatus, a, um, Hin-  
eingebracht/ anders woher gebracht.

Wnosć/ Immeare, Interire, hineingehen.

Wnoszć obrastac/ Wnoszć/ Abolere, Auf-  
tilgen/ zu nichte machen.

Wnosć/ Wnosć/ Importare, Inferre, Inge-  
rere, Introferre, einbringen/ eintragen.

Wnoszć/ Neptis, is, g. f. Kindstochter. Wnoszć  
czki mój/ Progener, i, g. m. der Neffin Ehemann.

Wnoszć/ Nepos, oris, g. m. Enkel/ Kindskind.

Wnoszć dżadą żywego mójacy po śmierci  
Oycowstey/ Opiter, opitris vel opiteris, g. m.  
dessen Großvater noch lebt vnd sein Vater ge-  
storben ist. Wnoszćowa joná/ Pronurus, us, g. f. c.  
meines Endels Ehefrat.

Wodá/ Aqua, x, g. f. c. Hydor, oris, g. n. Lym-  
pha, Unda, x, g. f. c. Wasser. Wodá deszczowa/  
Aqua pluvialis, Regenwasser. Wodá rzeczna/  
aqua fluvialis, stießend Wasser. Wodá smrodli-  
wa/ Naurea, x, g. f. c. stinkend Wasser in den  
Schiffen oder der Gerber. Wodá śnieżna/ Aqua  
nivalis, Schneewasser. Wodá śnieżna/ Aqua  
lustralis, Weybwasser. Wodá sie ściga/ Cor-  
rivatur, das Wasser rint zusammen.

Wodá ptajacy/ Hydropores & Hydropo-  
ta, x, g. m. ein Wassertrinker.

Wodá puszczać/ Mijere, Mijere, Facere  
urinam, Reddere, Expellere, Edere urinam,  
Reddere humorem, Levare velicam, Exonera-  
re velicam, Harnen/ scheissen/ brunzen/ pissen.

Wodká/ Aquula, x, g. f. wasserlein

Wodká palona/ dystylowana/ Aqua stil-  
latica, gedistillirt wasser/ gebrant wasser.

Wodká palacz/ Distillarius, ij, g. m. ein Was-  
serbrenner/ Distillir.

Wodna bitwa/ Naumachia, x, g. f. Schlacht  
auffm wasser/ Krieg zu wasser.

Wodnik/ Aquator, oris, g. masc. einer der da  
wasser holet vnd zuträgt.

Wodnik ná wiebie/ Aquarius, ij, g. masc. der  
Wassermann/ ein Gestirn am Himmel.

Wodnisty/ Aquaticus, Aquacus, Aquosus, a,  
um, das voll wasser ist/ wasserträchtig. Wod



**Wodnoworzyszy**/ Cumatilis, e, Undatus, a, um, wie wasser gestaltet.

**Wodny státek**/ Aqualis, lis, g. m. Hydria, Lepista, Mansiterna, Matella, a, g. f. ein Wasserkrug oder Gefäß.

**Wody zbieránte**/ Aquilegium, ij, g. n. Wasser versammlung, Findung.

**Wodz/** Coryphaeus, xi, g. m. der fürnehmst in einer sach/ein Redelsführer.

**Wodzá/** Habena, a, g. f. Lorum, i, g. n. der Zügel am Zaum.

**Wodzić/** Ducere. Ducare, freq. Führen. **Wodzić Pogo zá nos**/ Frustra habere aliquem, Ducare aliquem dolis, Adhibere dolum, Ducare aliquem phaleratis dictis, einen betriegen/einen bey der Nase führen/vexiren/agiren.

**Wojenny/** Wojowy/ Bellax, acis, g. o. Bellicosus, Belliger, a, um, Castrensis, Praeliaris, e, was zum Lager/Krieg gehört/ Kriegisch.

**Wojowác/** Bellare, Belligerare, Belligerari, Kriegen/ Krieg führen.

**Wokábulatz/** Dictionarium, ij, g. n. ein Buch oder Register in welchem die wörter zusammen gelesen vnd erklärt werden.

**Wot/** Bos, bovis, g. c. in plur. Dat. & Ablat. bobus, & veteribus. bubus, ein Ochse.

**Wola/síla dušna/** Animus, i, g. m. Arbitrarius, us, g. m. Arbitrium, i, g. n. Mens, mentis, g. f. Stomachus, i, g. m. Nucus, us, g. m. Voluntas, atis, g. f. e. Wille, Meinung, Gutdüncken / Verstand / Muth / Lust.

**Wola/chcente/** Voluntas, atis, g. f. Wille.

**Wola/** Wsáda nowa Fráju pustego/ Colonia, a, g. f. Wold/ das an einen andern ort zu wohnen geschickt wird.

**Wotác/** Clamare, Clamitare, Tonare, Vocare, Vociferari, ruffen / schreyen. **Wotác bárzo/** Perclamare, laut schreyen. **Wotác Pogo/** Aliquem vocibus requirere, einen mit ruffen suchen. **Wotác zá fin/** Insequi clamore ac minis, einem nachschreyen vnd tráven.

**Wotác/** Wotájacy/ Clamator. Vocator, oris, g. m. Vociferans, antis, g. o. Schreyer / ruffer. **Wotánte/** Compellatio, Vociferatio, onis, g. f. Vociferatus, us, g. m. das schreyen.

**Wole/** Ruma, Seruma, a, g. f. Rumens, inis, g. n. Speisegurgel / Kropff / Mamme.

**Wolec/** Malte, tieber wollen.

**Wolechlew/** Bovile, Bubule, is, g. n. Rühstall.

**Wolnie/** Wolno/ Liberé, Licenter, Soluté, adverb. frey / ledig / ohne furcht / freventlich.

**Wolność/** Asyilia, a, g. f. Libertas, atis, g. f. Licentia, a, g. f. Freyheit / Erlaubnuß **Wolność od cieżaru mieyskiego/** od podátkow/ Immunitas, atis, g. f. Freyheit von gemeinen ämptern vnd beschwerden. **Wolność dárowác/** Manumittere, der Leibetgenschaft erlassen / freylaffen.

**Wolny/** Wolen/ Liber, a, um, frey / ledig / unbeherrscht. **Wolny Pan/** Baro, onis, g. m. ein Freyherr. **Wolny/** Ktorych niewolno imác/ Asyli homines, Frey / denen man nicht darff Gewalt thun. **Wolny od spolney powinności/** od podátkow/ Immunitas, e, ledig / frey / ohne Zoll. **Wolnym byc/** Vacare, müßig seyn. **Wolnym uczynic/** Deirenare, ledig / frey machen.

**Wolny/** nie tegi/ Laxus, Laxatus, a, um, nachgelassen / weit / geraum.

**Wotowiec/** Wotopás/ Bubulcus, Bubulus, g. m. Bubsequa, a, g. m. Jugarius, ij, g. m. Rühhirt Ochsentreiber.

**Wotowe oko ziele/** S. Janá kwiat/ Buphthalmus, i, g. f. Ruhvile, Rindsaug / S. Johannis Blum.

**Po wotowstu/** Boyatim, adverb. auff Rühische weiß.

**Wotowy/** Boarius, Bovillus, Bovinus, Bubulus, a, um, das vom Ochsen ist.

**Wotowy jezzyk/** ziele/ Borago, inis, g. f. e. Burglossus, i, g. f. Echion, ij, g. n. Ochsenjunge.

**Womit/** Womitowanie, zwracanie/ Nausea, Nauseola, a, g. f. Rejedio, onis, g. f. Rejectus, Vomitus, us, g. m. Vomitorio, onis, g. f. das speyen / fogen / erbrechen / vntwill zu fogen.

**Womitowác/** zwracác/ zrzucác/ Nauseare, Vomere, Vomitare, Rejettare, Speyen / fogen / sich erbrechen / vntwillen haben.

**Womitowy/** Womit czyniacy/ Nauseolus, Nauseosus, Vomitorius, a, um, das fogen macht.

**Wonia/** Bonnosć / zápach/ Fragrantia, a, g. f. Odor, oris, g. m. Odoratio, onis, g. f. Odoramentum, i, g. n. das Schmecken / Geruch. **Wonia pufszác/** Odorare, Riechen / wol schmecken. **Wonia zla spráwíc/** Inodorare, stinken / bösen geruch von sich geben / oder machen.

**Wontác/** Odorari, wol riechen.

**Wontaná/** Olfactorium, ij, g. n. ein Riesenknopff / Riechbüschlein.

Wonný/Odorarius, a, um, das Geruch bringt.  
 Wor/ Wied/ Saccus, i, g. m. ein Sack. Wor  
 Poczány/ Culeus, ei, g. m. Culeum, ei, g. n. vel, ut  
 alij volunt, Cullum, i, g. n. ein ledern Sack.  
 Worek/ Folliculus, i, g. m. ein Säcklein. Wo-  
 rek statowy/ Reticulum junceum vel lineum,  
 ein gefricht Säcklein.  
 Worowy/ Saccinus, a, um, des Sackes.  
 Wost/ Cera, a, g. f. Wachs. Wost czerwoný/  
 Minjarula cera, roth wachs. Wost robic/ Ceri-  
 ficare, Wachs machen.  
 Wostowát/ Cerare, wächsen/ oder Wachsen.  
 Wostowánie/ Náwasczanie/ Ceratura, a, g. f.  
 Wächung/ Wachs machung.  
 Wostowány/ woszczony/ Inceratus, a, um,  
 Gewächset.  
 Wostowáty/ woszczystý/ Cerosus, a, um,  
 voll wachs.  
 Wostowy/ Cereus, Cerinus, a, um, wächslin.  
 Worowát/ Perrogare, Umbfragen/ zuhören  
 was eines jeden meinung sey/ als im Rath/ oder  
 Gericht. ic. Worowác ná kogo/ zá kým/ Suffra-  
 gio ornare, einem ein gut wort gegen einem ver-  
 leihen. Worowác po szyjey spráwie/ Suffra-  
 gari, einem seine Stimm vnd Gunst verleihen.  
 Wotownik/ suffragator, oris, g. m. ein Mit-  
 stimmer/ der eine seine stimm mitgiebt.  
 Wotowný/ Suffragatorius, a, um, Mitstimmig.  
 Wotuin/ Wotowánie/ Suffragium, i, g. n.  
 Puzaus, i, g. m. eine Chur oder Stimm/ so man  
 einem gibt in einer Erwehlung. Wotowánie zá  
 kým/ Suffragatio, onis, g. f. das mitstimmen.  
 Woytok/ Stratum equi, Satteldeck/ Reiterfüßen.  
 Woyná/ Bellum, i, g. n. ein krieg. Woyná mie-  
 dzy przyjacieloy ábo sprzymierzonych/ Bel-  
 lum sociale, ein krieg zwischen Bundsgenossen.  
 Woyná ná morzu/ Bellum navale & mariti-  
 mum, krieg zu wasser. Woyná uspořádána/  
 Bellum testinatum, Gefister krieg. Po woynie/  
 Debellato, adverb. wenn der krieg ein loch hat/  
 gleich als wenn man aufgekrieger/ überwunden  
 vnd gewonnen hette. Woyne znawiac/ Rebel-  
 lare, widerstretten/ den Fried brechen/ sich wider  
 die überwinder auflegen. Woyne opowiedac/  
 Clarigare, den krieg ansagen/ emboten/ öffent-  
 lich fordern was einem genommen. Ná woyne  
 sie udac/ Ad bellum confurgere, zum krieg  
 auff seyn. Woyne opowiedzenie/ Clarigatio,  
 onis, g. f. Ansagung im kriege/ eine öffentliche

Forderung/ den erlittenen schaden wiederzuleh-  
 ren. Woyná wewneczna/ Bellum intestinum,  
 ein inheimischer krieg.  
 Woytko/ Copia, a, z, g. f. vel Copia, arum, g. f.  
 pl. a. Exercitus, us, g. m. Strata, a, z, g. f. ein kriegs-  
 heer. Woytko zebrane/ Contractus exercitus,  
 ein zusammen gebrachter hauffe kriegsvoldes.  
 Woytko nagle zebrane/ Exercitus tumultua-  
 rius, in ehl zusammen gebrachter kriegshauff/  
 oder in einem aufflauff. Woytko szkowane/  
 Procinctus, us, g. m. eine Schlachtordnung zum  
 Etrett gerüstet.  
 Woyt/ Prator, Quæstor, oris, g. m. f. Judex  
 quæstionis, ein Schultheiß/ Richter über Ma-  
 lesig. Woyt ná wsi/ Magister vici, Vicani, i,  
 g. m. Dorffmeyer/ Dorffmann.  
 Woytowist/ Prætorius, Prætoritius, Præto-  
 rianus, a, u, dem Schultheissen Vogt zu gehörig.  
 Woytowstwo/ Prætura, a, z, g. f. Schultheissen  
 Ampt/ Vogtwürde.  
 Woz Benna, a, z, g. f. Carpentum, i, g. n. Carrus,  
 i, g. m. Carum, i, g. n. Currus, us, g. m. Effedum,  
 Plaustrum, Plostrum, i, g. n. Rheda, a, z, g. f. Vehi-  
 culum, i, g. n. Karren/ Wagen. Woz chlopst/  
 Sarracum, i, g. n. ein Wagen holz oder stein da-  
 mit zu führen. Woz kocielny ábo/ nośidła do  
 nożenia obrazow y Relikwiý/ Thensa, a, z, g. f.  
 ein Währe darauff man Heilighumb vnd Bild-  
 nüss trägt. Woz nákręty/ Covinus, i, g. m. f.  
 bebedter Wagen. Woz ná pásach záwieżony/  
 Petoricum, i, g. n. ein hangender Wagen. Woz o-  
 dwu kółach/ Cistum, i, g. n. Karren mit zwey  
 Rädern. Woz pośosiny/ Hexaphorum, i, g. n.  
 ein Wagen mit sechs Pferden. Woz stárbny/  
 Covinus, i, g. m. ein kriegswagen. Woz przy-  
 tym wojie jest/ Covinarius miles, der bey sol-  
 chem Wágen ist. Woz ze trzemá kółmi. Triga,  
 a, z, g. f. drey Ross geben einander eingeschrutet vnd  
 der Wagen von ihnen gezogen. Woznicá ná tá,  
 ein wozie/ Trigarius, i, z, m. Rutscher der mit  
 solchen Wagen fährt. Woyse gozie z tákim  
 wozem w záwody puszczája/ Trigarini, i, z,  
 g. n. ein ort da man kampfet auff solchen Wagen.  
 Woz niebieśt/ Arctos, i, g. f. Helice, es, g. f.  
 Ursa, a, z, g. f. der Heerwagen am Himmel.  
 Wozek/ Curriculum, Vehiculum, i, g. n. ein  
 Kárinlein/ Wágelein. Wozek do wykruszenia  
 zboja/ Tribula, a, z, g. f. vel, Tribulum, i, g. n. ein  
 Zrosch



**Troschwagen.** Schowanie takich wozow /  
Tribularium, ij, g. n. Schoppen für solche Trosch-  
wagen. Takim sposobem zboze wykrusiac /  
Tribulare, mit solcher Schleifen oder Wagen  
außkröschten.

**Wojenie/Wozba/ Vectio, onis, g. f. e. m.** Das  
Führen.

**Wojit/Provehere, Vehere, Vectare, Vectita-  
re, frequent.** führen/ auff Karren vnd Schiffen.

**Wojit wprzod/Pravehere,** fürhin fahren.

**Wojiebny/Vestibilis, e,** das leicht zu führen.

**Wojnicá/Auriga, æ, g. m.** Aurigarius, Carru-  
earius, Essedarius, Plaustrarius, Plostrarius,  
Quadrigarius, Rhedarius, ij, g. m. Vector, oris,  
g. m. Vehicularius, ij, g. m. Fuhrmann/ Karner/  
ein Wagen/ Wagenknecht/ Kutscher.

**Wojnicz / Aurigarius, a, um,** Das zu den  
Fuhrleuten oder den Kutschen gehört.

**Wojnik/Equus vectarius, Wagenross.**

**Wojny/ Ceryx, ycis, g. m.** Clamator, oris, g.  
m. Præco, onis, g. m. f. e. c. Gerichtsbot/ Schreyer/  
Außrufer/ Außschreyer/ Herold.

**Wozowy/ Carrucarius, a, um, Vehicularis, e,**  
Das zu den Karren oder Wagen gehört.

**Wpadacé/Wpascé / Illabi, Incidere, Invade-  
re, Irruere, Irrumpere, Ruere,** einfallen / ein-  
brechen / ungestümlich / gewaltiglich vnd ehends  
einfallen. **Wpascé między / Interlabi,** darzwi-  
schen einfallen/ hinein schleichen/ hinein fließen.

**Wpadnienie/ Illapsus, us, g. m. f. e.** Irruptio,  
onis, g. f. Einbruch/ Das hinein schleichen.

**Wpascé sie/ Impascere, Impasci,** einweyden.

**Wpicé w sie/ Imbibere, hinein trinden.**

**Wpijajacy w sie/ Insidens, entis, g. o.** Sich  
wor einziehend/ als Wasser in die Erd/ ic.

**Wpisacé/ Wpisowacé/ Conscribere, Perscri-  
bere, Zusammen einschreiben. Wpisacé między/  
Interscribere, darzwischen schreiben. Wpisacé  
w rejestr/ w ksiagi/ Perscribere, In ein Rö-  
del/ Buch aufschreiben.**

**Wpisany/ Ascriptitius, Ascriptivus, Con-  
scriptus, a, um, eingeschrieben/ eingeregistriert.**

**Wplatacé / Innectere, Intexere, einflechten/  
einweben vnd eintragen/ zusammen knüpfen.**

**Wplecienie/ Implexus, Innexus, us, g. m.** In-  
nexio, onis, g. f. Umbfahung/ Einflechtung.

**Wpleciony/ Implexus, a, um, eingeflochten.**

**Wplecéc sie / Implecti, Sich einwickeln/ ein-  
flechten.**

**Wplyntente/ Influentia, æ, g. f.** Influxio, onis,  
g. f. Influxus, us, g. m. Das hinein fließen.

**Wplywacé / Innare, Innatare, Influere, De-  
fluere, hinein schwimmen/ hinein fließen.**

**Wprawié / Wprawiacé / Adindere, Adcor-  
porare, Concorporare, Incorporare, Indere,  
Illigare, Includere, Inferere, Imprimere, hinein  
thun oder setzen / zusammen einen Leib machen/  
vereinbahren/ einmachen/ einschließen.**

**Wprawianie / Incorporatio, onis, g. f. e. m.**  
Einleitung/ Einmachung.

**Wprawiony/ Inditus, a, um, hinein gethan.**

**Wprowadzacé sie/ Commigrare, Immigra-  
re, zu wohnen hinein ziehen.**

**Wprowadzienie/ Inductio, Introductio, onis,  
g. f.** Einleitung/ Das einführen/ einziehen.

**Wprowadzicé/ Inducere, Introdúcere, hin-  
einführen.**

**Wprowadzony / Introductus, a, um, einge-  
führt.**

**Wpuszczacé/ Wpuszcicé/ Immittere, Intromi-  
tere, einlassen/ hinein schicken/ hinein lassen.**

**Wpuszczanie/ Immissio, onis, g. f.** Einleitung.

**Wpuszczony/ Immissus, a, um, eingelassen.**

**Wpychacé / Contrudere, Intrudere, hinein-  
stoßen.**

**Wracacé eo komu / Reddere, Restituere,  
wiedergeben / wieder überliefern/ wieder zustel-  
len. Wracacé kupno/ Redhibere aliquid vendi-  
tori, Etwas gekauftes dem Verkäufer wieder-  
geben.**

**Wracacé Fogo/ Retrahare ex fuga aliquem,  
Revocare ex itinere aliquem, Recurrere in ca-  
put aquas, Einen zurück ziehen/ wieder umb rufen.**

**Wracacé sie/ Wroccé sie/ Recurrere, Redi-  
re, Regredi, Renare, Renatare, Renavigare, Re-  
pedare, Revertere, Reverti, Wiederumb hinter-  
sich kehren / zurück gehen / zurück schwimmen/  
wieder hinter sich schiffen/ wieder umbkehren/  
wieder kommen. Wracacé sie coraz/ Reversare,  
frequ. oft wieder kehren/ wieder kommen. Wracacé sie do domu/ Convertere se domum, wie-  
derumb heimkehren. Wroccé sie nazad / Re-  
meare, widerumb hinter sich fließen/ wieder zurück  
gehen/ umbkehren.**

**Wracajacy sie/ Redux, ucis, g. o. m.** Der da  
wieder zurück kompt.

**Wracanie/ Wrocenie zego / Redhibitio,  
Restitutio, onis, onis, g. f. e. c. e. m.** Wiedergebung/ Wie-  
derbringung.

**Wracanie** *ste*/ **Wrocenie** *ste*/ *Reciprocatio*,  
onis, g. f. *Recurfus*, us, g. m. *Reditio*, *Regressio*,  
onis, g. f. *Regressus*, us, g. m. *Reversio*, onis, g. f.  
*Remeatus*, us, g. m. Das *Wiedertehren*/ *Wieder*-  
*tehrung*/ *Wiedertunff*/ *Zurücktehrung*/ Die *wie*-  
*derlehr*/ *Wiederfahr*/ *Heimkommen*.

**Wradzác**/ **Wrodzic**/ *Ingenerare*, *Inignere*,  
*angebähren*/ *eingebähren*.

**Wradzác** *ste*/ **Wrosc**/ *Innasci*, *Inolere*, *In-*  
*olescere*, *einwachsen*.

**Wrazác** *komu co imo tego wola*/ *Oberu-*  
*dere*, *Einem wider seinen Willen geben wollen*.

**Wrazic** *gdzie raka/głowa/zc*. *Inserere ma-*  
*num alicui in sinum*, *Caput inserere in tento-*  
*rium*, *die Hand/das Haupt/zc. worin stecken*.

**Wrecz**/ *Cominus*, *adverb*. *In der Nähe*.

**Wrobl**/ *Passer*, eris, g. m. *Spaz*/ *Sperling*.

**Wroble** *proso/ziele*/ *Lithospermum*, i, g. n.  
*Meerhirs*/ *weisser Steindrech*.

**Wrocony**/ *Revolutus*, a, um, *wiedergekehrt*.

**Wrodzony**/ **Przyrodzony**/ *Ingenitus*, a, um,  
*angeboren*/ *von Natur gegeben*.

**Wrona**/ *Cornix*, icis, g. f. *ein Krähe*.

**Wrona** *noGA/ziele*/ *Coronopus*, *podis*, g.  
m. *Hanenfuch*/ *Wiesenblumen*/ *Goldblumen*.

**Wrony**/ *Coracinus*, a, um, *das einem Klappen*  
*zugehörig ist*. **Wrona** *masé*/ *Coracinus color*,  
*Schwarz wie eine Klapp oder Kräh*.

**Wroscierc**/ *Oryx*, *orygis*, g. m. *ein Thier*  
*wie ein Geyß*/ *dem die Haar für sich gegen dem*  
*Haupt geteget sind*.

**Wrozek**/ **Prorok** *pogánst*/ *Fatidicus*, *Fati-*  
*loquus*, *Mariolus*, i, g. m. *Mantes*, is, g. m. *Vatici-*  
*nator*, oris, g. m. *Wahrsager*.

**Wrozká**/ **Wrozká**/ *Fatidica*, z, g. f. *Python*,  
onis, g. f. *Pythonissa*, z, g. f. *Wahrsagerin*/ *Zauberin*.

**Wrozká**/ **Wrozká**/ **Wrozanie**/ **Wrozbá**/ *Augurium*, i, g. n. *Divinatio*, *Mariolatio*, onis, g.  
f. *Wahrsagung*. **Wrozká** *z ognia*/ *Ignispi-*  
*cium*, ij, g. neut. *Wahrsagung aus Anschauung des*  
*Feuers*. **Wrozká** *z raku*/ *Chromantia*, z, g. f.  
*Wahrsagung aus den Händen*. **Wrozká** *z umar*,  
*lych patrzienia*/ *Necromantia*, z, g. f. *Wahrsa-*  
*gung aus dem anschauen der toten Körper*.

**Wrozkowy**/ **Wrozkom slazacy**/ *Vaticini-*  
us, *Vaticinus*, a, um, *das zur Wahrsagung gehört*.

**Wrzacy**/ *Cocubilis*, vel. *Coquibilis*, e, *Codi-*  
*vus*, a, um, *Das sich locken läßt*.

**Wrzast**/ *Quiritatio*, *Vociferatio*, onis, g. f. *coe*.  
*Vociferatus*, us, g. m. *Das laut schreyen*.

**Wrzawa**/ *Fervor*, oris, g. m. *Hitze*/ *Druff*.

**Wrzel**/ *Fervere*, *steden*.

**Wrzelono**/ *Fusum*, i, g. n. *Fusus*, *Rhombus*, i,  
g. m. *Spille*/ *Sarnwinde*.

**Wrzecz**/ **Rzeczono**/ *Quasi*, *adverb*. *Als*.

**Wrzedzienicá**/ *Abseclusus*, us, g. m. *Aposte-*  
*ma*, atis, g. n. *ein Geschwür*.

**Wrzesień**/ *September*, *bris*, gen. *masc*. *Der*  
*Herbstmonat*.

**Wrzeszczacy**/ *Vociferans*, *antis*, gen. *oma*.  
*schreyend*.

**Wrzeszczet**/ *Vociferare*, & *Vociferari*,  
*schreyen*/ *laut schreyen*.

**Wrzeczany**/ *Insectus*, a, um, *eingeschnitten*.

**Wrzod**/ *Collectio*, onis, g. f. *Ulcus*, eris, g. n.  
*Vomica*, z, g. f. *Tuber*, eris, g. n. *ein Geschwür*/ *Ex-*  
*terbeule*. **Wrzodek**/ *Tuberculum*, *Ulcuscu-*  
*lum*, i, g. n. *ein kleines Blätterlein*, **Wrzod ja**  
**dowity**/ *Anthrax*, acis, g. m. *Nomz*, arum, g. f. *coe*.

*pl. num. umfressend Schaden oder Geschwür*.

**Wrzod otwarty**/ *Fistula*, z, g. f. *ein zeitig Ge-*  
*schwär*. **Wrzodu palente**/ *Urigo*, *ginis*, g. f. *coe*.

*Brand an Geschwären*/ *durchbrennend Argenej*.

**Wrzod podusny**/ *Parotissidos*, g. f. *coe*. *ein Ge-*  
*schwär bey den Ohren*. **Wrzod pomykajacy ste**/

*Herpera*, z, g. f. *ein Kranchheit oder Geschwür so*  
*um sich frist*. **Wrzodu narusac**/ *Exulcerare*,

*das Geschwür aufrühren*/ *die Haut aufbrechen*.

**Wrzodowacenie**/ *Ulceraio*, onis, g. f. *Ge-*  
*schwär*/ *Versehrung am Leib*.

**Wrzodowaciet**/ *Ulcereare*, *versehren*/ *Ge-*  
*schwär machen*/ *Auffin Leibe die Haut quetschen*.

**Wrzodowaty**/ *Ulcerosus*, a, um, *Ulcerebus*  
*plurimis oblitus*, *voller Geschwür*.

**Wrzos**/ *Erica*, z, g. f. *Eriac*, es, g. f. *Erix*, icis,  
g. f. *Sifara*, z, g. f. *Heubraut*.

**Wrzowietc** *zielen*/ **Wrzowetá**/ *Hyperic-*  
*on*, i, g. n. *S. Johannes Kraut*/ *Hartherb*.

**Wrzucać**/ **Wzysac**/ *Iniecare*, *injecere*, *eita*  
*werfen*. **Wrzucac**/ *do kupy abo pospotu*/

*Conjicere*, *zusammenwerfen*.

**Wrzucent**/ *Iniectus*, us, g. m. *ein Einwurf*.

**Wrzucony**/ *Iniectus*, a, um, *eingeworffen*.

**Wsadzac**/ *Serere*, *zusammensetzen*/ *pflanzen*.

**Wsadzony**/ *Institus*, a, um, *eingepflanzt*.

**Wschod**/ *Climax*, acis, g. f. *latin*. *Scala*, z, g.  
*foem*.



foem. Treppe/Stufen. Wschod Frecdny/ Cochlea, a, g. f. Wendelstein/Trottenspiel. Wschod oFragty/Scala orbicular, Windelsteige.

Wschod słonca/ Exortus solis, Ortus solis, Oriens, Exoriens, entis, g. m. substant. Aufgang der Sonnen. Od wschodu słonca/ A primo Sole, von der Sonnen Aufgang.

Wschodny/ Exortivus, a, um, Orientalis, e, Ursprünglich/ das zu Aufgang der Sonnen ist.

Wschodowaty/ Gradatus, a, um, gestaffel.

Wschodzacy/ Exoriens, Oriens, entis, g. u. Entspringend/ aufstommend/ erwachsend/ das da anfähet/entstehet.

Wschodzić/ Exoriri, Oriri, Aufwachsen/auff. gehen/erwachsen/entspringen/herfürkommen.

Wschodzić/ Vivescere, wachsen/ grünen.

Wściegac/ Inhibere, zu rück halten.

Wścieczynie/ Rabies, ei, g. fce. Wütigkeit der Hunde/Unsinntigkeit.

Wściełac się/ Wściec się/ Infanire, Rabire, Rabiescere, Toben/wüten/ toll werden.

Wściekle/ Rabide, Rabiose, adv. wüthtigh/ wüthtigh/ mit wüten vnd toben.

Wściekły/ Lymphaticus, i, g. m. Rabidus, Rabiosus, a, um, wüthig/ tobend/ rasend/ muthwillig. Wściekłym czynić/ Furiare, unsinnig/ rasend/ wüthig machen.

Wśiadacz/ Inscensor, oris, g. m. Aufsteiger.

Wśiadac/ Illabi, einfließen.

Wśiany/ Inscius, a, um, etngefeet.

Wśiesć/ Wśiadać/ Conscendere, Inscendere, Aufsteigen. Wśiesć na Ponią/ Ascendere equum, aufs Pferd sitzen.

Wśiewać/ Wśiać/ Diserere, Inscerere, Interferere, zwischen einseuen vnd pflanzen.

Wśiadowanie/ Infultura, a, g. f. Sprung.

Wśiżanie/ Denunciatio, onis, g. fce. Ankündigung/Dröung/Warnung.

Wśiżować/ Mandare, Auflegen/befehlen/ Befehl geben/vertrauen.

Wśiż / Wśiżem / Pretko / Wśiżem / Ryżto/ Cird, Celeriter, Celeriuscul, Celerrime, Velociter, Velocissime, Agiliter, Agilius, Ocyus, Celeranter, Celeratim, Citatim, Incursum, Celerē, adv. Schnell/halb/ behende/eylends/ schnelligh/ geschwinde.

Wśiżować/ Sarrire, Zeten/haden.

Wśiżować się/ Celebescere, Clarescere, Inclorescere, Berühmt werden.

Wśiżardły/ Ranceus, Rancidus, a, um, Rancens, entis, g. o. stinkend/faul.

Wśiżardnienie/ Rancor, oris, g. m. gestand.

Wśiżardność się/ Putescere, Putuiscere, Rancere, von Fäule ein gestand geben /stinken.

Wśiżać/ na wśiżać/ Cessim, Recessim, Retrd, Retrorsum, Retrorsus, adv. hinderlich/ hinderwertes/mit dem Abzug/zu rück. Wśiżać się/ Cessim ire, Retrogradi, hinderlich gehen/ rückwertes gehen/ zurück gehen. Idacy wśiżać/ Retrogradus, a, um, der hinderlich den Krebsgang geht.

Wśiżamiętywane/ Reminiscencia, a, g. fce. wiedergebendung.

Wśiżanię/ Ample, Fortiter, Generose, Ingenuē, Tragicē, Viriliter, adverb. Mächtigh/ tapfferlich/ ernsthaftigh/ ernstlich/ herlich/ artig/ aufrichtig/ von grossen handeln. Wśiżanię stopać/ Gradu presso incedere, ernstlich her treten.

Wśiżaniętomowność/ Grandiloquentia, Magniloquentia, a, g. f. prächtige Rede.

Wśiżaniętomowny/ Grandiloquus, Magniloquus, a, um, der prächtig in worten/reden ist.

Wśiżanię tość/ Amplitudo, inis, g. fce. Gravitatis, a, g. f. Magnificencia, a, g. f. Magnanimitas, Majestas, a, g. f. Presentia animi, Großmüthigkeit/ Dapfferkeit/ Grabtet/ Herligkeit/ Pracht/ Großmüthigkeit/ Hochwürde.

Wśiżanięty/ Ampullaceus, Generosus, Magnanimus, Splendidus, Superbus, a, um, Prachtigh/ tapffer/ großmüthig/ berühmte/ trefflich.

Wśiżarty/ Nixus, a, um, Reclivis, e, Angelehet/ gestüht/ gelegt. Wśiżarty do potowice/ Semifultus, a, um, halb vntergestüht.

Wśiżerac/ Wśiżerac/ Allevare, Sublevare, Fulcire, Sultentare, Sustinere, Adminiculari aliquid, Suffulcire, erhalten/vnterstügen/auffenthalten/ helfen/ hülf vnd treu geben/ einem beherspringen/etwas fürsteden.

Wśiżerac się/ Acclinare, Inniti, Niti, Nixari, Reclinare, Insistere, Adniti, Incumbere baculo, Membra levare baculo, Incumbere in scuta, sich anlehnen/herzu neigen/sich anstügen/legen.

Wśiżomagać/ Sultentare, Ausserziehen/ernehmen/erhalten.

Wśiżominac/ Wśiżomnieć/ Commemorare, Memorare, Recolere, Recominisci, Recordari, Reminisci, Ruminare, Nelden/ erzehlen/

wiederumb gedencken/wiederumb ingehend seyn/  
wiederumb in Gedächtnuß bringen.

Wspominajacy/ Recordans, antis, g. omn.  
ingehend/ wiederumb gedenkend.

Wspominante/ Commemoratio, Recordatio, Ruminatio, onis, g. f. Meldung/ Erzählung/  
Erinnerung/ wiedergedächtnuß. Wspominante  
godny/ Enarrabilis, Narrabilis, e, zu erzählen/  
das man erzählen mag.

Wstać/ Surgere, Aufstehen.

Wstągá/ Ligula, vel Lingula, z, g. f. Restel.

Wstęp/ Wstępować/ Ascensus, us, g. m.  
Ascensio, onis, g. f. Ingressus, us, g. m. Ingressio,  
onis, g. f. e. m. Aufsteigung/ Aufstigung/ Eingang/  
vnd Anfang/ Zutritt.

Wstępny/ Scandilis, e, gut vnd leicht zu steigen.

Wstępować/ Ascendere, Conscendere In-  
gredi, Scandere, Aufsteigen/ hinaufgehen. Wste-  
pować wysoko/ nado. Superscendere, über-  
steigen. Niedopuszczać wstępować/ Prohibere  
ascensu, nicht lassen aufsteigen. Wstąpić wyżej/  
Ascendere ad altiorum gradum, höher hinauf  
steigen.

Wstręt/ odpor/ Repulsa, z, g. f. Abschlagung/  
Hinterstreichung. Wstręt czynić/ Wspierać/  
Reprimere, Obistere, Verhindern/ wehren/ ver-  
halten/ wiederstehen.

Wstrząsac/ Succutere, erschütteln.

Wstrzemięzliwość/ Powściągliwość/ Ab-  
stinencia, Continentia, z, g. f. e. Enthaltung/  
Messigung.

Wstrzemięzliwy/ Powściągliwy/ Conti-  
nens, entis, Temperans, antis, g. o. Mäßig/ züch-  
tig/ behutsam/ der ihm selbst einziehet.

Wstrząsiente/ Concussus, us, g. masc. Re-  
cussio, onis, g. f. Erschüttlung. Bewegung.

Wstrząsiony/ Recussus, a, um, Erschüttet.

Wstrzymać się/ Sustinere se, sich enthalten/  
entziehen.

Wstrzymawajaca rzecz/ Sustentaculum, i,  
g. n. eine Aufenthaltung.

Wstrzymawanie/ Remora, z, g. f. Aufhalt.

Wstyb/ Wstydlwość/ Stomajliwość/ ucy.  
Awa/ Frons, onis, g. f. metaph. Pudicitia, z, g. f.  
Pudor, oris, g. m. Verecundia, z, g. f. die Schaam/  
Zucht/ Schaamhaftigkeit.

Wstyb porzucić/ Stracić/ Depudere, Perfri-  
rare faciem, vel frontem, os, sich verschämt ha-  
ben/ die schaam ablegen/ ohne schaam seyn.

Wstydlwość/ Pudenter, Pudice, Verecunde,  
adv. schaamhaftiglich.

Wstydlwość/ Pudens, entis, g. o. Pudicus, Ve-  
recundus, a, um, züchtig/ schaamhaftig/ schaamig.

Wstydzacy się/ Pudibundus, Pudendus, a,  
um, das schaam hat/ sich schämend.

Wstydzicie się/ Pudere, Verecundari, Sich  
schämen. Wstydzicie się bierz/ Disputere, sich  
fast schämen.

Wstypać/ Inspire & Inspere, einschütten.

Wstążka/ Attamen, Tamen, Verumtamen,  
Conjunct. Jedoch/ nichts desto weniger/ dennoch.

Wstążka/ Pediculus, a, um, lausig/ voll laus.

Wstąpić/ Exoriri, Oriri, aufschwühen/  
entspringen/ herfür kommen/ entstehen.

Wstęchność/ Omnipotentia, z, g. f. All-  
mächtigkeit.

Wstęchność/ Omnipotens, entis, g. omn.  
Allmächtig.

Wstędy/ Passim, Qualiter, Qualiter, Usque-  
quaque, adverb. Hin vnd her/ allenthalben.

Wstędy/ Ubique. Circumsecus, allenthalben.

Wstędy/ Omnis generis, Omne genus,  
Omnigenus, a, um, Allerley.

Wstędy/ Omnis, e, ein jeglicher. Wstędy im  
spofobem/ Omni modo, vel Omnib<sup>9</sup> partibus,  
Omnimodis, Omni ratione, Omnimodis, Omni-  
fariam, in allemweg/ gänglich.

Wstędy/ Impure, adv. schändlich.

Wstędy/ Impurus, Lascivus, Libidino-  
sus, a, um, Unzüchtig/ genl/ vnkeusch/ vollschand  
vnd laster/ muthwillig.

Wstędy/ Cunctus, Universus, Integer, gra-  
grum, Quantuscunque, Allzusammen/ ganz vnd  
gar/ wie groß es sey.

Wstędy/ Onodny/ Omnisfer, a, um, Omnipa-  
rens, entis, g. omni, das alles trägt.

Wstędy/ Insuere, einuaden/ einnehen.

Wstędy/ Incurio, onis, g. f. Incurfus,  
us, g. m. Einfall/ Anlauffung/ Anrennung.

Wstędy/ Infricare, a, um, eingerieben.

Wstędy/ Compingere, Zusammenstoßen.  
Wstędy/ Secundus, a, um, der ander.

Wstędy/ Ingerere, hinein werffen/ hinein-  
stoßen/ hinein tringen/ einmischen.

Wstędy/ Desigere, Figere, Indere, Infige-  
re, Ingerere, Pangere, anheften/ annageln/  
stecken/ drein thun/ einstecken/ hinein stoßen/ ein-  
schlagen.

Wstędy



Wykante/ Wetenenie/ Immissio, onis, g. f.  
Einlassung/ Propfung/ Einsetzung.

Wuy/ Avuoculus, i, g. m. der Mutter Bruder.

Wwiazac/ Illigare, Ionecere, einbinden.

Wwodzie w ksegi/ Subsignare, unterzeichnen  
Wwozente/ Inveatio, onis, g. f. Inveatus, us,  
g. m. Einfuhr/ Einfahrt.

Wwozie/ Invehere, Hinetufuhren.

Wy/ Vos, vestrum, pronom. g. o. plur. num.  
Ihr. Wy sami/ Vosmer ipsi, Ihr selbst.

Wybadac/ Expalpare, Exterebrare, Extor-  
quere, Abschmetzeln/ abschwägen/ abgucken/ ab-  
geyen/ Heilmigkeiten auß einem bringen/ erfor-  
schen/ abringen/ abzwingen.

Wybawiac/ Solpitare, von Gefahr erretten/  
Schadlos halten/ behüten.

Wybawiciel/ Liberator, oris, g. m. Soter, ris,  
g. m. ein Erlöser/ Heyland.

Wybawienie/ Soteria, x, g. f. Erlösung/ Heyl.

Wybiegac/ Prominere, Evagari, Excurrere,  
Superexcurrere, Herfuh gehen/ neben auß,  
schweiffen/ voraufgehen/ vorauflaufen/ drüber-  
reichen/ als wenn die Zweige am Baum in eines  
andern Garten reichen.

Wybieganie/ Excussio, onis, g. f. Procurfus,  
Excursus, us, g. m. Aufschweifung/ Vorlauff/ Auf-  
schweifung.

Wybielony/ Exalbidus, a, um, Erbleichet.

Wybierac/ Depromere, Excerptare, Legere,  
Eligere, Herausziehen/ außerlesen/ außerweh-  
len/ außnehmen/ außlesen. Wybieracz nie/ Emi-  
lare, mit Faden modeln oder nehen.

Wybieracz/ Elector, oris, g. m. Erwähler.

Wybieraczka/ Electrix, icis, g. f. Erwählertin/  
Aufflieferin/ Wehlertin.

Wybieranie/ Lectio, onis, g. f. Erwählung.

Wybijac co/ jak gozdz/ Excudere clavum,  
lapide, Excudere seram, Extundere, Aufschla-  
gen/ heraufstossen/ ic.

Wybijac komu oczy/ zaby/ ic. Everberare  
oculos alicui, Edentare aliquem, Exossare ali-  
cui os pugnus, einem die Augen/ Zähne/ ic. auß-  
stossen/ aufschlagen.

Wybijac oley/ oliwa wytaczac/ Oleum fa-  
cere traperi, Oleum facere, Del schlagen.

Wybijac weine/ czeczrac/ Carminare la-  
nam, Putare lanam, Carmine lanam trahere,  
die Wolle schlagen/ streichen/ zubereiten/ zerzei-  
len/ fragen/ kämnen.

Wybijac obrazy/ ic. Excudere ara, Extun-  
dere, Abbilden/ aufschneiden/ ein Bild formiren.

Wybijac/ Wybit Pogo/ Multare aliquem  
verberibus, Male multare aliquem, Exercere  
pugnus in aliquem, Tundere aliquem crebro  
ictu, Fuste dolare latus alicujus, Pectere aliquem  
pugnus, Occidere re pugnus aliquem, Diminuere  
alicui caput, cerebrum, einen abschlagen/ abprü-  
geln/ mit dem Knüttel schlagen/ straffen.

Wybijac/ Wybit co komu z glowy/ Excu-  
tere alicui aliquam opinionem, Evellere ex  
animo alicujus opinionem insitam, etnem etwas  
aufreben/ auß dem Sinne treiben.

Wybijac sie z czego/ wytamowac/ Exuere  
jugum, servitutem, Exuere se jugo, Detradere  
jugum, Excudere jugum, obsequium, Facere re-  
bellionem, das joch von sich werffen/ frey werden.

Wybijac sie/ ut, Wybita sie ptomie/ Emi-  
cat ex incendio flamma, Erumpit ignis ex va-  
porario, Effluit flamma fornacibus Aetna, Elu-  
catur flamma fornacibus, Ignis summa ad fasti-  
gia volvitur, die Flamme schlägt auß dem Ofen/  
Mundloch/ ic.

Wybijacz weiny/ Carminarius, ij, g. masc.  
Wolltrager. Ktora weino wybija/ Carmina-  
rix, icis, g. f. eine Hechlerin.

Wybijanie weiny/ Carminatio, onis, g. fec.  
Das hecheln/ die Hehlung.

Wybytnac/ Emicare, herfür glitzern.

Wyboczenie/ Destexus, us, g. m. Abweg.

Wyboczyć/ Evagari, neben aufschweiffen.

Wybor/ Exoche, es, g. f. Præstantia, x, g. f.  
Fürtreffigkeit.

Wyborute/ Divine, Egregie, Eximie, Lecte,  
Nobiliter, adverb. übernatürlich/ fürtreffent-  
lich/ fürnehmlich/ treffentlich.

Wyborny/ Egregius, Eximius, Exquisitus,  
Graphicus, Merus, a, um, Pernobilis, e, außer-  
wehlt/ fürtrefflich/ außerlesen/ außerloren/ für-  
treffentlich.

Wybranie/ Electio, onis, g. f. Erwählung.

Wybrany/ Electus, Exceptus, Lectus, Liba-  
tus, Selectus, a, um, Erwählt/ außerlesen/ aufge-  
fangen/ außgelesen/ abgesondert/ abgelesen.

Wybrnac/ Enavigare, heraufkommen.

Wybuchnac/ Disturbare, Effervere, & Ef-  
fervescere, Prorumpere, übersieden/ mit Ge-  
walt herfürbrechen/ überlaufen.

• Gggg ij Wybu.

Wybudowany/ Suffundatus, a, um, unter-  
bawet.

Wyć/ Ululare, heulen. (drücken.

Wycedzać/ Excernere, außenteln/ herauß

Wychedożony/ Exterius, Perculus, a, um,  
außgepugt/ außgeſtrichen/ außgeſchilt/ geſtert.

Wychođ/ Cloaca, Forica, Latrina, z, g, for.  
Heimlichgemach/ Heimlichteit/ Scheißhauß oder  
Lappenberg.

Wychođzente/ Egressus, us, g, m. Egressio,  
onis, g, f. Außgang/ Außfahrt/ Außgehung.

Wychođzić/ Egredi, Existere, Extare, Pro-  
dire, Progredi, Prominere, Provenire, hinauß  
gehen/ außkommen/ entſpringen/ für außſtehen/  
herfürgehen/ herfür hangen oder ragen/ herauß-  
kommen/ herfür kommen/ entſtehen/ voraußge-  
hen. Wychođzić ná wierzch/ Exuberare, her-  
außſchwellen.

Wychođántcá/ Alumna, z, g, f. Die da von  
einem ernehret iſt.

Wychođántec/ Alumnus, i, g, m. Der von  
einem erzogen/ ernehret iſt.

Wychođány/ Educatus, a, um, auſſerzogen.

Wychođowywác/ Alere, Conſovere, Educa-  
re, Educere, Enutrire, Fovere, Suſtollere, er-  
nehren/ erziehen/ erhalten/ auſſerziehen/ unter-  
halten/ auffenthalten.

Wychođowywánte/ Wychođánte/ Alimen-  
tum, i, g, n. Alimonia, Alitura, Curatura, z, g, f.  
Educatio, onis, g, f. Nutritus, us, g, m. Nutrimen-  
tis, g, n. Nutritum, i, g, n. Nutritium, ij, g, n.  
Educatus, us, g, m. Nahrung/ Zutterung/ Speiß/  
Erhaltung.

Wychođać/ Exſcreare, vel, Excreare, auß-  
ſpeyen/ außwerffen/ reuſpern.

Wychođántenie/ Wychođántenie/ Exſcreatio,  
vel, Excreatio, onis, g, f. Außwerffung/ Außſpey-  
ung. Łácuý do wychođántenia/ Excreabilis, e,  
außbrüßtig/ das man leicht außſpeyen kan.

Wychođalác/ Elaudare, Ebuccinare, preſſen.

Wychođlác/ Exertare, Prominere, herauß-  
ſtehen/ entblößen. ſaß außſtrecken/ herfür hangen/  
ragen.

Wychođgái/ Wychođgnat/ Arrigere, Exporri-  
gere, Extendere, Extrahere, Intendere, Trahe-  
re, außſtrecken/ für außſtrecken/ außziehen.

Wychođgái co po Eim/ Exigere, von einem  
etwas mahnen/ fordern.

Wychođgács/ Wychođgács/ Opominájacy

Exactor, Flagitator, Repetitor, oris, g, m. maſc.  
Der da fordert/ die Schulden einmahnet/ wieder  
forderend.

Wychođgánte/ Arredio, onis, g, f. Außſtreckung.

Wychođgánte czego/ Wálegánte/ Exadio,  
Exagitaro, onis, g, f. Exactus, Exagitatus, us, g,  
m. Coactio, onis, g, f. Coactus, us, g, m. Eine For-  
derung/ Einmahnung/ Zwang/ Außſtreckung des  
Geldes.

Wychođgántony/ Exagitatus, Extractus, a, um,  
gefordert/ eingemahnet/ außgebracht.

Wychođlác/ Ululatus, us, g, m. Das heulen.

Wychođlác/ Exedio, onis, g, f. Außhawung.

Wychođlác/ Decurio, Procuratio, onis, g, f.  
Militum vagationes, eruptiones, Außlaußung/  
Rennung/ Das Außſchweiffen/ Außfall/ wenn die  
Kriegsleut mit Gewalt außfallen.

Wychođlác/ Effluere, Emanare, Extillare,  
Profluere, hinaußſtieffen/ außſtrömen.

Wychođlác/ Excurrere, Procurare, vorauß-  
laußen/ fallen/ als auß den Feind.

Wychođlác/ Excursor, Excursator, Procu-  
ptor, Eruptor, oris, g, m. Umblaußer/ Außlauß-  
fer/ Außfaller/ Außſchweiffer.

Wychođlác/ Profluens, entis, g, o. außſtrö-  
mend/ außſtieffend/ außtropffend.

Wychođlác/ Effluencia, z, g, f. Außfluß.

Wychođlác/ Attenuare, Extenuare, Tenua-  
re, ſeln/ dünne/ klein/ ſubtil machen.

Wychođlác/ Attenuatio, onis, g, f. Verklei-  
nerung/ Minderung.

Wychođlác/ Atterere, Exterere, Abreiben/  
zerreiben/ außreiben/ außſtragen/ außwiſchen.

Wychođlác/ Pati, Sultinere, erdulden/ er-  
leiden.

Wychođlác/ Wychođlác/ Deplantare, Excidere,  
Exſecare, Explantare, Exputare, Recidere, auß-  
haben/ außpflanzen/ außſtehen/ abhaben.

Wychođlác/ Łáty/ E saxo ſculptus, Auß ei-  
nem Stein/ Felſen gehauen.

Wychođlác/ Wychođlác/ Elicere, Emulgere, Ex-  
cudere, Exprimere, Exorquere, abſtrigen/ auß-  
machen/ außdrücken/ außbringen/ abzwingen.

Wychođlác/ Wychođlác/ Expresſio, onis,  
g, f. Außdrückung/ Außdringung.

Wychođlác/ Exhaurire, Dehaurire, außlee-  
ren/ außſchöpfen/ außnehmen.

Wychođlác/ Exhaustus, a, ū, außgeſchöpfft.

Wy.





**Wygladac** / Prospectare, frequ. Provisere, aufsehen / Sich weit umbsehen.

**Wygladzic** / Delimare, Depolire, Elimare, Explanare, Expolire, Perpolire, aufpugen / aufglätten / aufstretchen / wol aufpugen / fleissig aufmachen / glatt machen / aufsegen / schön machen / zieren / aufpoliren / fertig machen.

**Wyglodac** / Erodere, Deterere, Perterere, aufnagen / aufessen / abschleiffen / abreiben.

**Wyglodany** / Erosus, Perosus, Pertritus, a, um, aufgefressen / aufgenaget / wol zerrieben. **Wyglodany** z spodu / Subtritus, a, um, untergeschliffen.

**Wygnać** / Wygnacic z granc / Exterminare, Fugare, Relegare, Transportare, Pellere e medio, Expellere finibus, verjagen / Ins Elend schicken / Aus dem Lande jagen / treiben. **Wygnać** z Dobr / Aliquem bonis exturbare, Einen von dem feinnigen verjagen / vertreiben.

**Wygnać** bydło w pole / Pellere pecus pastum, Das Vieh auff die Weyde / ins Feld treiben.

**Wygnaćec** / Apolis, idis, g. c. Extorris, is, g. m. Exul, ulis, g. c. Exulans, antis, g. o. ein Gebannter / Vertriebener / Verbannter / Der aus seinem Vaterlande vertrieben ist und im Elend gehet. **Wygnaćcem** bydło / Exulare, Pelli patriā, Im Elend seyn / Aus seinem Vaterland vertrieben seyn.

**Wygnaćcie** / Wygnacizno / Exilium, ij, g. n. Expulio, onis, g. f. Ostracismus, i, g. m. Relegatio, onis, g. f. Vertreibung / Elend / Verschickung in das Elend / Aufreibung.

**Wygorywac** / Retorrescere, gar durre werden / aufgedörret werden.

**Wygoryzac** / Carbunculosus, Retorridus, Retosus, a, um, aufgedörret / verdörret / von der Sonnen verbrant / trocken.

**Wygoryzelnac** / Carbunculario, onis, g. f. der Brenner an den Bäumen / die Rote.

**Wygutowac** / Expedire, fertig machen. **Wygutowac** co / Excudere opus aliquod, Expedire & conficere res, ein Werk verrichten / vollenden / auffertigen.

**Wygrac** / Vincere ludendo, gewinnen.

**Wygramolic** sie / Ereperere, heraufrischen.

**Wygryzowac** / Peresce & Peredere, Allzumal gar aufessen.

**Wygryzac** / Exhumare, aufgraben.

**Wyjac** / Evellere, Eximere, heraufnehmen /

aufgraffen / aufziehen / aufreissen / aufrotten. **Wyjadac** / Depasci, depon. abweyden.

**Wyjadacz** / Exesor, oris, g. m. ein Fresser.

**Wyjasciac** sie / Wyjasciac / Differenare, Effulgere, Lutescere, schön Wetter werden / aufhinscheinen / licht und heller scheinen / einen Glanz geben / ansehen zu schönen / oder zu einer Schöne zuziehen.

**Wyjawić** / Edere, Expromere, Evulgare, Pandere, Proferre, etwas lassen aufgehen / herfür bringen / herfür thun und offenbahnen / offensichtlich aufrufen und aufgehen lassen / Männiglich kundt thun. **Wyjawić** grzech / Scelus aliquod enudare, ein laster angeben / an den Tag bringen.

**Wyjechać** / Evolare, hinweg laufen / entgehen / entweichen / die Flucht geben / aufsfahren.

**Wyjęcie** / Exceptio, Exemptio, onis, gen. f. Vorbehaltung / Ausnahme / Auszug / Ausdingung.

**Wyjedziony** / Depastus, a, um, abgefressen. **Wyjedzonym** bydło / Compasci, Pass. abgeweidet / abgeegert werden.

**Wyjętny** / Exemptilis, e, leicht aufzunehmen.

**Wyjęty** / Depromptus, Exemptus, Promptus, a, um, herfür gezogen / aufgenommen / herfür genommen / aufgesondert / herfür gegeben.

**Wyka** / Vicia, a, g. f. Widen **Wyka** gęsia / Ervum, ij, g. n. Rosswidlen / Viehesutter / ist kleiner an Körnern als Widen. **Wyka** tyczna / Acopos vel Acopus, ij, g. f. ein stinkend Kraut. **Wyka** strawną bydło / Pabularis vicia, Widen zum Futter vor das Viehe dienlich.

**Wykapac** / Extillare, austropfen.

**Wykaszleć** / Extussire, aufhusten.

**Wykleszmiony** / Effrenis, e, Effrenus, & Effrenatus, a, um, ungezäumet / unbändig.

**Wykipiec** / Ebullire, aufsieden / aufwallen.

**Wykipiente** / Ebullitio, onis, g. f. das Sieden.

**Wyklac** / Excommunicare, in den Bann thun.

**Wyklad** / Wykladanie / Enodatio, onis, g. f. Exegesis, is, g. f. Explicatio, Expositio, onis, g. f. Glossa, arum, g. f. pl. n. Glossema, aris, g. n. Interpretatio, onis, gen. f. Interpretamentum, ij, g. n. Eine Erklärung / Auflegung / Erläuterung. **Wyklad** krotki / Scholium, ij, g. n. kurze Auflegung / Erklärung.

Wy.



**Wykřad flow/Dobrywante pćezattu ábo**  
**wřafnořci flow/Etymologia, æ, g. fœm. Ety-**  
**mum;** i, g. n. Notatio, onis, g. f. Veriloquium,  
 ij, g. n. die Kunst recht die Wort zu auflegen/er-  
 klären/Wahrredung.

**Wykřadác/ Enodare, Exerere, Exponere,**  
**Interpretari, Perputare, Transferre, auflegen/**  
**erklären/heraus thun/heraus legen/ anders deu-**  
**ten/ verbolmetſchen/ überſegen.**

**Wykřadác/ Explicator, oris, g. m. Gloſ-**  
**fematicus, ci, g. m. Interpres, etis, g. o. Er-**  
**klärer/ Verbolmetſcher/ Aufleger ſelzamer**  
**Wort/** *zulegen.*

**Wykřadálny/ Interpretabilis, e, leicht auß-**

**Wykřatry/ Excorris, is, g. m. Verbannter.**

**Wykřluto ſiz/ Wylega ptař/ Excudie ova,**  
**es iřt ſchon aus dem Ey gekommen/ außgebrütet.**

**Wykřonác/ Wykřonywác/ Exequi, Patrare,**  
**Perpetrare, vollenden/ vollbringen/ auřrichten/**  
**begehen/ vollziehen.**

**Wykřonác/ Executor, oris, g. m. Auřrich-**  
**ter/ Vollzieher.**

**Wykřonány/ Patratus, a, um, außgemacht/**  
**vollbracht.**

**Wykřonywante/ Executio, onis, gen. fœm.**  
**Auřrichtung/ Vollbringung.**

**Wykřopác/ Wykřopywác/ Cavare, Effode-**  
**re, Elidere herbas, Eruere, Sarculare, außgra-**  
**ben/ außziehen/ jeren/ außhaden.**

**Wykřorzeniác/ Extirpare, Eradicare, Radi-**  
**care, Radificare, außreuten/ mit der Wurzel**  
**auřreißen/ außrupffen/ außrotten.**

**Wykřorzeniántie/ Extirpationis, onis, g. f. die**  
**Auřwurzelung/ Außreutung/ Außrottung.**

**Wykřocántie/ Argutie, arum, g. f. pl. num.**  
**Spizfindigkeit/ Ráncke/ Klugheit.**

**Wykřaczác/ Wykřoczyc/ Prævaricari, un-**  
**treulich/ falſch vnd nicht redlich/ auřrecht han-**  
**deln/ den Mantel auß beyden Achſeln tragen/ ú-**  
**bertreten.**

**Wykřetarz/ Flexiloquus, i, g. m. Sophiſtes**  
**vel Sophiřta, æ, g. m. vngewiß redend vnd zwel-**  
**felhaftig/ ein Sophiřt/ der allerley verworrene**  
**Nede führt/ vnd die Nede weiß zu verkehren/ ein**  
**kluger ſpizfindiger Neder/ Betrieger mit Worten.**

**Wykřetnie/ Captioře, Sophiřticę, Adv.**  
**argliřtiglich/ mit Spizfindigkeit/ Sophiřtiřch/**  
**betrüglich/ Spizfindig/ ſubtil.**

**Wykřetny/ Captiořus, Argutus, Perargu-**

**nis, a, um, argliřtiglich/ Spizfindig/ geſchwind.**

**Wykřuřác/ Exterere, außreiben.**

**Wykřeřác/ Elidere ignem è ſilice, das Fe-**  
**wer herauřſchlagen.**

**Wykřywiác/ Depravare, Distorquere,**  
**verkehren/ krümmen/ verdrehen/ verkrümmen.**

**Wykřywiántie/ Wykřywtentie/ Deprava-**  
**tio, Distortio, onis, g. fœm. Verkehrung/ Ver-**  
**krümmung.**

**Wykřywtony/ Depravatus, Distortus, a,**  
**um, verkehrt/ verdrehet/ verkrümmet.**

**Wykřatřowác/ Performare, außgeřtallen.**

**Wykřyřác/ Aliquem ſibilo confectari, Exſi-**  
**bilare, anřpřiřfen/ über einen přiřen/ das er auß-**  
**weichen muř.**

**Wykřut/ Excudere, außſchmíeden.**

**Wykřupienie/ Redemptio, onis, g. f. eine**  
**Erlöřung/ Ránton/ Beřtellung.**

**Wykřupowác/ Redimere, Redemptare, Re-**  
**pignerare, das Interpfandt löřen.**

**Wykřwitać/ Efflorescere, blühen. Wy-**  
**křwitać znown/ Reflorere, wieder blühen.**

**Wylać/ Wylewác/ Effundere, Refundere,**  
**Suffundere, außgieřen/ verřhütten.**

**Wyřamác/ Effringere, Refringere, außbre-**  
**chen/ außbrechen.**

**Wyřamác ſiz/ Erumpere, einen Außbruch**  
**thun/ außbrechen.**

**Wyřamány/ Effractus, Refractus, a, um, ein-**  
**gebrochen/ außgebrochen.**

**Wylařnie/ Effuřio, onis, g. f. Außgieřung.**

**Wylany/ Refuřus, Superfuřus, a, um, über-**  
**gegoffen/ außgelauffen/ vergoffen.**

**Wylařác/ Wylařywác/ Evolare, Evolare,**  
**frequent. außfliegen/ entfliegen.**

**Wyřawiác/ Expicari, außſiřhen.**

**Wyřařit/ Wyleřć/ Ereperere, Proreperere, Pro-**  
**serpere, hinaus ſchleichen/ herřur kriechen/ her-**  
**aus kriechen/ řur kriechen.**

**Wylewác z brzegow/ Exundare, Inunda-**  
**re, Reřagnare, Stagnare, Superfundere, über-**  
**lauffen/ überflüřfen/ übergieřen/ verřchwemmen/**  
**mit Wařer überſchwemmen/ zum See werden.**

**Wyleweř/ Proluvies, ei, g. f. Proluvium,**  
**ij, g. neu. Uberſchwemmung/ Unflut/ Verřhue-**  
**ligkeit.**

**Wylieřác/ Wylieřyc/ Enumerare, Memora-**  
**re, Nuucupare, Percenřere, Recenřere, erze-**  
**hen/**

sen / außdrücklich melden. *Wylczyć głośno* / Recitare, laut erhehlen / auffagen /

*Wylczyć* / *Wylczyć* / *Enumeratio*, *Expositio*, *Recensio*, *onis*, g. f. *Recensus*, *us*, g. m. ein ordentliche Erzählung / Abzählung.

*Wylżyć* / *Delingere*, abledten.

*Wyłożony* / *Enodatus*, *Expositivus*, *Expromptus*, *Interpretatus*, a, um, außgelegt vnd erklärt / übergeben / hingelegt / herfür gelet / erläutert.

*Wyłożyć* / *Aperire*, *Enudare*, *Explanare*, *Explicare*, etwas heimlich zeygen / entdecken / offenbahren / erklären / außlegen / zu verstehen geben.

*Wyłudzacz* / *Eblandiri*, *Expalpare*, *Pellicere*, abschmeicheln / abschmägen / mit schmeicheln erlangen / etwas außheben / mit glatten Worten überreden.

*Wyłupić* / *Expilare*, *Expoliare*, *Expugnare*, herauben / mit Gewalt erobern. *Wyłupić oko* / *eruerare oculum*, ein Aug außhacken / außreissen.

*Wyłupiciel* / *Efractor*, *oris*, g. m. *Efractorius*, *ij*, g. m. *Expilator*, *oris*, g. m. *Violator*, *oris*, g. m. ein Einbrecher / der in die Häuser etwas zu stehlen einbricht / ein Räuber / Verberber / ein Dieb.

*Wyłupienie* / *Efractura*, a, g. f. *Expilatio*, *onis*, g. f. das Einbrechen zu stehlen / Beraubung.

*Wymalować* / *Depingere*, *Effingere*, *Efformare*, *Informare*, abmahlen / abbilden.

*Wymalowany* / *Depictus*, a, um, abgemahlet.

*Wymawiać* / *Wymawiać* / *Appellare*, *Edifserere*, *Effari*, *Eloqui*, *Enunciare*, *Profari*, *Proloqui*, *Promere*, *Pronuntiare*, *Appellare literas*, außsprechen / zu verstehen geben / offenbahren / sagen.

*Wymawiać* / *Fomu* / *Exprobrare*, *Impropere*, einem etwas verweisen / fürwerffen.

*Wymawiać* / *sobte co* / *wymawiać* / *Depacisci*, *Pacisci*, *Exceptione cavere*, *Excipere aliquid in emptione*, ihm etw außgingen / vorbehalten / einen Vertrag machen / überein kommen.

*Wymawiać* / *sie* / *Wymawiać* / *sie* / *Excusare*, *Demoliti culpam à se*, *Obvolvere vitium*, *Purgare se apud aliquem vel alicui de re aliqua*, *Extra omnem culpam se ponere*, *Excusatione uti adversus aliquem*, sich gegen einem entschuldigen.

*Wymawiać* / *Profatus*, *us*, g. m. *Pronun-*

*tatio*, *onis*, g. f. das Außsprechen / die Außrede.

*Wymawiać* / *Fomu* / *Exprobratio*, *onis*, g. f. *Improprium*, *ij*, g. n. Verweisung / Fürwerffung / Fürwurf.

*Wymawiać* / *sie* / *Excusatio*, *Purgatio*, *onis*, g. f. Entschuldigung.

*Wymazać* / *wymazać* / *Abolere*, *Delere*, *Dispungere*, *Elinere*, *Expungere*, *Obliterare*, *Resignare*, außleschen / außtilgen / durchstreichen / außschun / durchschun / abthun.

*Wymazać* / *Obliteratio*, *onis*, g. f. Außleschung / Außtilgung / Durchstreichung.

*Wymazać* / *Abolitus*, a, um, außgetilget.

*Wymia* / *Abdomensinis*, g. n. *Sumen*, *inis*, g. n. *Säwenter* / *Nierenbütte* / der *Unterbauch* von einer *Sawen*.

*Wymieniać* / *Wymieniać* / *Memorare*, *Nuncupare*, *Namlich* sagen / nennen.

*Wymierzać* / *Modulari*, außmessen.

*Wymierzony* / *Demensus*, a, um, gemessen.

*Wymiot* / *Ejectamentum*, *i*, g. n. *Außwurf*.

*Wymiot* / *mit sie slowo* / *Excidit*, *elabitur* *verbum alicui ex ore*, *Verbum ab aliqua cupiditate prolapsum*, *Solet hoc ebullire nonnunquam*, das Wort ist entwichen.

*Wymleć* / *Emolere*, *Permolere*, mahlen.

*Wymoc* / *Evincere instando*, erbitten.

*Wymoczyć* / *sie* / *Demadere* & *Immadere*, gang naß oder feucht seyn / wetzen im Wasser.

*Wymowa* / *Wymowność* / *Elocutio*, *onis*, g. f. *Eloquentia*, a, g. f. *Eloquium*, *ij*, g. n. *Facundia*, a, g. f. die *Beredsamkeit*.

*Wymowiony* / *Pronuntiatus*, a, um, außgesprochen / geredt.

*Wymowiać* / *Excusatio*, *onis*, g. f. *Prætextus*, *us*, g. m. *Prætextum*, *i*, gen. n. *Entschuldigung* / *Fürwort*. *Wymowiać* / *Excusare*, *adv.* mit *Entschuldigung*. *Wymowiać* / *godzien* / *Excusabilis*, e, wol zu entschuldigen. *Co sie wymowiać nie może* / *Inexcusabilis*, e, das nicht zu entschuldigen ist. *Wymowiać* / *fluency* / *Excusatorius*, a, um, das zu der *Entschuldigung* gehört.

*Wymownie* / *Facundè*, *Rhetoricè*, *adv.* mit *lieblicher* *Red* *beredt* / *Red* *reichlich*.

*Wymowny* / *Disertus*, a, um, *Eloquens*, *entis*, g. o. *Facundus*, a, um, *Orator*, *oris*, g. m. *Facundia* *validus*, *bered* / *gesprächig* / *lieblich* im *Neden* / *wol* *beredt*.

Wy.



**Wymyć/Wymywać/** Elavare, Expurgare, Extergere, aufwaschen/ wol außsaubern / außwischen. **Wymyć znówu/** Reluere, wiederumb waschen. **Co się może wymyć/** Eluibilis, e, das außgespieler mag werden. **Co się nie może wymyć/** Ineluibilis, e, das man nicht lau außspielen.

**Wymyślać się/** Elabi, auffallen.

**Wymyśli/** Commentum, i, g. n. Excogitatio, onis, g. f. Figmentum, i, g. n. etwas erdachtes vnd erlogen/ Fantasey/ Erdenkung.

**Wymyślać/ Wymyślić/** Adinvenire, Comminisci, Excogitare, Invenire, Machinari, erdenden/ erfinden/ erdichten.

**Wymyślać/** Excogitator, Excusor, oris, g. m. Erfinder/ Dichter.

**Wymyśloniy/** Commentitius, a, ū, erdichtet.

**Wymyry/** Exterfus, a, um, außgewischt.

**Wynalazek/** Invenum, i, g. n. Ein erdacht Ding.

**Wynaleźć/ Wynądydować/** Indagare, Invenire, Investigare, erforschen/ nachsuchen/ spüren vnd das Gespür finden/ erfinden/ erdenden.

**Wynaleźć/** Excusor, Inventor, Investigator, Repertor, oris, g. m. Erfinder/ Dichter.

**Wynalezienie/** Conquisitio, Inventio, onis, g. f. Inventus, us, g. m. Inventiuncula, æ, g. f. Fundt/ Erfindung/ Zusammensuchung.

**Wynalezniaca/** Inventrix, icis, gen. foem. Erfinderinn.

**Wynieść/** Efferre, Exportare, Extollere, Proferre, Progerere, außführen/ austragen/ herfür tragen/ hinaus tragen.

**Wynieście/** Egestio & Egestitio, Exportatio, onis, g. f. das Austragen/ Auftrag.

**Wynieście/ Wynosić/** Evectio, Exaggeratio, onis, g. f. Aufffuhr/ Aufshauffung/ Erhebung/ Aufhebung.

**Wynieście/** Egestus, Prolatus, Sublatus, a, um, das hinweg oder hinaus getragen ist.

**Wynieść/** Elare, Sublare, adverb. hochtrabentlich.

**Wyniść/ Wynieść/** Dimicare, Effluere, Existere, Exoriri, entspringen/ entstehen/ auffkommen/ auffsehn.

**Wyniosły/** Editus, Sublatus, Superlatus, a, um, hoherhaben. **Wyniosły trochę/** Atclivus, a, um, vel, Acclivis, e, etn wenig erhaben/ außgerichtet/ aufwärts.

**Wyniosły/ pyśny/** Elatus, Superbus, Su-

perciliosus, a, um, hofferlig/ stolz/ übermütig/ hochtrabendt.

**Wyniść/ Egredi, Enare & Enatare, Evolare, Exire, Hinauß gehen/ herfür kommen.**

**Wyniść/** Consumere, Exinanire, Intervertere, Vertum/ verzehren/ zu nichte machen/ zerstören/ verbrauchen.

**Wynosić/** Anteferre, Efferre, Elevare, Höher halten/ in die Höhe erheben/ auffheben.

**Wynosić/** Efferens, entis, g. o. erhebend.

**Wynurzyć się/** Emergere, Heraufkommen.

**Wypaść/** Effigatus, a, um, abgebildet.

**Wypaść/** Erumpere, Proruere, Prorum pere, hinaus fallen/ außbrechen.

**Wypaść/** Eruptio, onis, g. f. Ausbruch.

**Wypalić/** Inurere, einbrennen/ außbrennen.

**Wypaść/** Elabi, Excidere, Außschlipffen/ auffallen/ entzwischen.

**Wypaść/** Eviscerare, Exenterare, d Gebärme/ das Eingeweide herauß nehmen.

**Wypchnąć/** Commotus, Explosus, a, u Außgetrieben/ hinaus gestossen. **Wypchnąć być/** Przeveri foras, Außgestossen werden.

**Wypaść/** Ejicere, Ejectare, Exigere, E pellere, Exurbare, außtreiben/ außjagen.

**Wypaść/** Explere, Implere, Bollenden.

**Wypaść/** Expletus, a, um, erfüllt/ vollen.

**Wypaść/** Ebibere, Epotare, Hau re, Auftrinken.

**Wypaść/** Exspumare, Außschaumen.

**Wypaść/** Descriptio, onis, g. f. Abschreibung.

**Wypaść/** Wypisować/ Describere, Ex scribere, Abschreiben/ Abcopyen.

**Wypaść/** Dissolvere, Are alieno exire, Geldschuld bezahlen.

**Wypaść/** Elavare, Eluere, Außwaschen, außschwenden/ außspühlen.

**Wypaść/** Perlutus, Prolutus, a, um, wol gesaubert vnd gewaschen/ außgeschwendt.

**Wypaść/** Defrugare, das Erdreich außmergeln/ außsaugen/ zu sehr nügen.

**Wypaść/** Despuere, Exspuere, Respuere, Salivare, Außspucken/ außwerffen.

**Wypaść/** Effluere, Enare, & Enatare, hinaus schwimmen. **Wypaść/** Renare, Renatare, wiederumb herauß schwimmen.

**Wypaść/** Desudare, Desudare, Exsudare, alij, Exudare, Außschwitzen.

Wypolerowány / Expolitus, Politus, a, um, aufgeputzt/poliert.

Wyposazát / Dotare, aufsteuern.

Wyposazony / Dotatus, a, um, Aufgesetzt.

Wypowiedziány / Effabilis, e, aufsprechlich.

Wypowiedziét / Edisserere, Enunciare, Pronunciare, Promere, Offenbahren/auflegen/zu verstehen geben / heraufsprechen / herauf sagen.

Wyprowadz wojenna / Expeditio, onis, g. fce. ein Kriegszug/ Heerfahrt.

Wyprowadz roboty jaskiej / Expolitio, Interpolatio, onis, g. fce. Aufsehung/ Aufspuung/Ernewerung.

Wyprowadz coki / Przywlanek / Parapherna & Paraphernalia, orum, g. n. pl. nu. ein Morgengab, was man der Braut gibt über das Heyrath Gut.

Wyprowadz / Delimare, Depolire, Elimare, Expolire, Perpolire, Aufspugen.

Wyprowadz / Elimatus, Limatus, Perpolitus, a, um, wol aufgeputzt/geäubert.

Wyprosic / Evincere inlando, Erbitten.

Wyprowadz / Directus, a, um, Gerad.

Wyprowadz / Effagiturus, a, um, Erbeten.

Wyprowadz / Czo, onis, g. m. der auf seiner Mutterleibe geschnitten ist.

Wyprowadz / Emigrare, Locum mutare, Semigrare, Aufziehen / aufweichen.

Wyprowadz / Cassare, Egerere, Evacuare, Excernere, Exenterare, Exinanire, Inanire, Vacuare, Vacuefacere, leeren/aufstulgen / auftragen/aufführen/aufleeren / das Ingewend aufnehmen/ledig machen.

Wyprowadz / Potrzebe przyrodzona odprawic / Na stolec tót / Cacare, Desicere alvum, Merdare, Alvum levare, exinanire, evacuare, Purgare Alvum, Exsolvere ventrem, Subtrahere alvum, Exonerare ventrem, Emittere Saturitatem, Reddere onus ciborum, Reddere finum, excrementa, zu Stuel gehen/sich leichter machen/seine nothurst thun/scheissen.

Wyprowadz / Odprawowanie potrzeby przyrodzoney / Dejectio, Detractio, Purgatio, Exinanitio, onis, g. f. Egestus, us, g. m. Egestio & Egestitio, onis, g. f. Egeries, ei, g. fce. Procidencia sedis, Aufseerung / wann man den Bauch aufseert/ das Scheissen / die Scheissung/ der Scheissnoth entledigung.

Wyprowadz / Ejectio, Evacuatio, Exoneratio, Egestio, Exinanitio, onis, g. fce. Aufseerung/ ledigung.

Wyprowadz / Egestio, Exinanitio, onis, g. fce. Aufseerung/ ledigung.

Wyprowadz / Egestus, Exinanitus, Inanitus, a, um, Obinans, e, ledig gemacht / aufgeleert/entledigt.

Wyprowadz / Abjugare, Dejugare, Entjochen/ des Jochs ledig machen/aufspannen/aufwagen.

Wyprowadz / Egerere, Auftragen/aufführen.

Wyprowadz / Antecedere, Prævenire, Vorangehen/ einem andern vorkommen.

Wyprowadz / Exhalare, Herausblasen.

Wyprowadz / Wydetosc / Convexitas, atis, g. f. die runde des Gemölbs.

Wyprowadz / Jaskowato / abo Detowyntosy / Carinatus, Convexus, a, um, Gemölbei/ gebogen/aufgebeinet wie ein Schiffboden.

Wyprowadz / Wypuscic Fogo z kad / Amitttere, Dimitttere, Emittere, Hinwegschick/hinweg lassen/abziehen lassen/fahren lassen/auflassen.

Wyprowadz / Fogo z niewoley / Donare rude, Manu mitttere servum, mancipium, Einen frey vnd ledig lassen / einen frey geben.

Wyprowadz / Emissus, a, um, das man aufläßt. (lassung.)

Wyprowadz / Emissio, onis, g. fce. die Auf-

Wyprowadz / Wyswobodzony z mocy oycowskiej / Emancipatus, a, um, mit aller Gerechtigkeit zugeordnet/ vnd zugeordnet/frey / los vnd ledig gesprochen.

Wyprowadz / Wypchnac / Eliminare, Expellere, Extrudere, Exturbare, Protrudere, Für die Thür hinaus stossen/ herauf stürmen/treiben.

Wyprowadz / Wypchnac / Exturbatio, onis, g. f. Hinausstossung.

Wyprowadz / Enumerare, Zehlen/rechnen. Wyprowadz / Dispungere rationes, Pariare, Paria facere, Parem facere rationem, utramq; paginam facere, gleich machen/abrechnen.

Wyprowadz / Degenerare, böß artig seyn/ auß der Art oder Geschlecht schlagen.

Wyprowadz / Arborefcere, Exolere, Exolere, Aufwachsen wie ein Baum.

Wyprowadz / lat dziecinnych / Dorastac / Pubescere, Transcendere annos primæ juventæ, Excedere ex Ephebis, Excedere ex pueris, Exire de gremio, Mannbar werden. Wyprowadz / rozgi / juz nie jestem pod disciplina twoja / Excessit mihi ætas ex Magisterio tuo, Ich bin



# W

bin nicht mehr dein Discipel / Du hast nicht mehr über mich zugebieten / zu herrschen / zu commandiree / ich bin deiner schon entwaschen.

Wyraſtácy / Exoriens, entis, g. o. particip. Erwachsend / entſpringend.

Wyraſtánie, Extruberatio, onis, g. fce. Aufſchwellung / Aufwachſung / das Aufſgehen.

Wyraſzáe / Wyraſzié / Adumbrare, Affimulare, Effingere, Expingere, Exprimere, Repræſentare, Simulare. Entwerffen / vermahlen / gleich geſtalteten / wol abmahlen / eigentlich machen / weſentlich abbilden.

Wyraſzánie / Wyraſzanie / Adumbratio, Definitionis, & Diffinitio, onis, g. f. Effigies, ei, g. fce. Expressio, Imaginatio, Repræſentatio, onis, g. fce. Simulachrum, Veſtigium, ij. g. n. Entwerffung / Vorbildung / Borgemähl / Bild / Geſtalt / Aufdruck / Einbildung / weſentliche Abbildung.

Wyraſzisty / Etorego moze násládownáe / Imitabilis, e. gut nachzuthun / nachzuſolgen.

Wyraſznie / Definire, Diſerte, Enodate, Explicite, Explicatè, Exprefſe, Graphice, Significanter, adverb. Außdrücklich / lauterlich vnd klärllich / wol zuverſtehen / verſtändlich.

Wyraſzny / Graphicus, Pergraphicus, a, um, wolgemacht. Wyraſzne ſłowá / Verba ſignificancia, verſtändliche / außdrückliche Wort.

Wyraſzony / Effatus, Exprefſus, Iconicus, a, um, wol außgedruckt vnd abgemacht.

Wyrobek / Peculium, ij. g. n. Werbelb.

Wyrobié / Elaborare, ſehr arbeiten.

Wyrodek / Degener, eris, g. o. der auß dem Geſchlecht ſchlagt.

Wyrodzić ſie / Exolere, Exoleſcere, faſt wachſen / ſehr wachſen.

Wyrodzićy co / ſie wyrodzą / Effetus, Defectus, a, um, das geböhren hat.

Wyrok / Arestum, Conſultum, Decretum, ij. g. n. Dogma, atis, g. n. Edictum, ij. g. n. Decret / Erſtännuß des Raths / Urtheil / Rathſchluß / Geſetz / Gebott / Mandat / Befehl. Wyrok Boſti / Oraculum, ij. g. neu. eine Weiſſagung / ein angezeigter wille Gottes. Wyrok uczynić / Edicere, Gebieten / ein Mandat laſſen außgehen.

Wyroſć / Enaſci, Excreſcere, Exoriri, Her. auß wachſen / auffwachſen / außgehen / entſpringen / erwachſen.

Wyroſtek / Łátoroſtká nowa / Colis, is, g. n. iſt. idem quod caulis, Germen, inis, g. neu.

# W

Prototomus, ij. g. m. Zweig / Scheß / erſter ſtengel.

Wyrownáe / Explanare, gerad / glat machen.

Wyrozumieć / Comperire, vernehmen.

Wyrozumie / Wyrozumiałnie / Intelligenter, Plané, Planius, Planiffime, adverb. verſtändlich / mercklich / heyter / gänglich.

Wyrozumny / Wyrozumálny / Explanabilis, Intelligibilis, e, Planus, Promptus, a, um, Erklärlich / verſtändlich / das verſtändt mag werden.

Wyrwáne / Evulſio, onis, g. fce. Außreifung.

Wyrwant / Canthus, ij. g. m. cyſene Raſſchien.

Wyrychtowáne / Arrectio, onis, g. fce. ein Aufſrichtung.

Wyrywáe / Deplantare, Eriperé, Erucere, Evellere, Explantare, Revellere, Runcare, Vellere, Abtringen / mit Gewalt etwas außreißen / außgraben / außziehen / abreißen / rupffen / pfähen / jätten / reuten / außrupffen.

Wyrywáe wtoſy / Extirpare pilos, die Haar außrupffen.

Wyrywáe ſie / Proripere, Hinaußlauſſen.

Wyryczenie / Enunciatio, Pronunciatio, onis, g. f. Außſprechung / Außſpruch.

Wyryczáe ſie / Abdicare, Auß- oder Abſagen.

Wyryczánie / Abdicatio, onis, g. fce. Außſagung / Ab- oder Außlöndigung.

Wyryczálny / Ejectus, a, um, der außwirfft / der nicht kan behalten was er hat.

Wyrycente / Ejectio, Exactio, onis, g. f. Vertreibung / Außtreibung / Außwerffung.

Wyryzić / Wyryzić / Ejaculari, Ejicere, Exigere, Explodere, Exterminare, Movere, Perverttere, Refundere, Tollere, Hinaußwerffen / außtreiben / mit Handſtopffen abtreiben / auß dem Land vertreiben / umbwerffen / wieder heraußſpeyen. Wyryzić co / Ebullire, ſich auffblähen vnd zerſpringen als Waſſer blaſen. Wyryzić ná oczy / Opprobare, etnem etwas fürwerffen / berweiſen. Wyryzić z ſercá / Expectorare, Auß dem Herzen treiben. Wyryzić ná zad / Regere, Koen / ſpeyen.

Wyrycony / Explosus, Refusus, a, um, Außgetrieben / außgelaffen. Wyryconym być / Præverti foras, außgeſtoſſen werden.

Wyrygnáe / Eructare, Erugire, heraußſtoßen / gorbſen / außlaſſen / grörpfen / reupfen.

Wyryznáe / Wyryzowáe / Wyryznáe / Cælare, Execare, Incidere, außſtechen / außſchneiden / außgraben / außhauen.

h h h h

Wyryy

Wyzynánte/ Incisio, onis, g. f. ein Schnieb.  
 Wyzádżony/ Expositus, a, um, Hingelegt.  
 Wyzchty/ Retosus, a, um, aufgedorret.  
 Wyzcie/ Wyżcie/ Abitio, onis, g. f. Abitus,  
 us, g. m. Effugium, ij, g. n. Egressus, us, g. m. Egres-  
 sio, onis, g. f. Excessus, Exitus, us, g. m. Exodium,  
 ij, g. n. Aufsucht/ Aufahrt/ Aufgang/ Aufzug.  
 Wyzcignót/ Ante venire, Antevertere, Præ-  
 currere, Für kommen/ vorlaufen.  
 Wysepny/ Insularis, e, der Insel zugehörig.  
 Wyzuc miásto do szetu/ Excindere ur-  
 bem, eine Stadt ganz vnd gar zerstören.  
 Wyzekác pogrzebny/ Bustuarius, ij, g. m.  
 ein Fechter bey den Gräbern.  
 Wyzilác áie/ Delassare, Lassare, müde machen.  
 Wyzkótowác/ Wykoczyć/ Adilire, Affilire,  
 Exilire, Exultare, Prosilire, auffspringen / auf-  
 springen/ entspringen/ herfürspringen.  
 Wyzkótowánte/ Tripudium, ij, g. n. Tanz.  
 Wyzkótác/ Abradere, Eradere, Exscalpere,  
 Exterere literam, &c. austragen/ aufschrapen.  
 Wyzkótány/ Erasus, a, um, aufgetracht.  
 Wyzlánté/ Abligatio, onis, g. f. Wegschidung.  
 Wyzlány/ Ablegatus, a, um, hinweggeschickt.  
 Wyzlánté/ Celebrare, Concelebrare, Elau-  
 dare, rühmen/ preisen/ loben.  
 Wyzlánté/ Laudator, oris, g. m. ein Lober/  
 Der guts von einem spricht.  
 Wyzlánté/ Laudatrix, icis, g. f. Loberin.  
 Wyzlánté/ Celebratio, onis, g. f. Ruhm.  
 Wyzlánté/ Elabi, entschläpfen/ entwisché.  
 Wyzlánté/ Audire, Exaudire, erhören.  
 Wyzlánté/ Peculium, ij, g. n. gewonnen Gut.  
 Wyzlánté/ Merere, & Mereri, Meritare,  
 vmb lohn arbeiten/ verdienen.  
 Wyzlánté/ Emeritus, a, um, Der aufgedie-  
 net/ sich wol verdient hat.  
 Wyzlánté/ Emerere, & Emereri, aufdienen/  
 Sich wolverdienen.  
 Wyzlánté/ Deridere, Cavillari, verlachen/  
 spotten / mit Sport anders deuten / schimpffen/  
 auflachen.  
 Wyzlánté/ Derisus, a, um, verlacht/ verspott.  
 Wyzlánté/ Exquirité, adverb. außerlesen/  
 sonderlich/ Eigentlich/ fleißig.  
 Wyzlánté/ Aëreus, Altus, Arduus, Celsus, Edi-  
 tus, Meteorus, Perardus, Præaktus, Procerus, a,  
 um, Sublimis, e, Supernus, Superus, a, um, Höch/  
 erhaben. Wyzlánté mteyfe/ Locus intumescens;

ein erhöht Ort. Wyzlánté/ Aëria turris,  
 Turris in coelum minans, ein hoher Thurn.  
 Wyzlánté/ Alte, altius, altissimé, Altius Oro-  
 medonte, prov. auff höchste. (steigend.  
 Wyzlánté/ Altivolans, antis, g. om. hoch.  
 Wyzlánté/ Altitudo, inis, g. f. Arduitas, atis,  
 g. f. Celsitudo, inis, g. f. Proceritas, atis, g. f. Die  
 Höhe/ Hohenheit.  
 Wyzlánté/ Insula, z, g. f. eine Insel.  
 Wyzlánté/ Cantacus, a, um, aufgesungen.  
 Wyzlánté/ Sufficere, genug seyn.  
 Wyzlánté/ Emovere, Exponere, Prosti-  
 tuere, hinauflegen/ hinauf thun / herfürsetzen.  
 Wyzlánté co/ Repræsentare, gegenwertiglich  
 erzetzen/ fürhalten.  
 Wyzlánté/ Propositus, Suffundatus, a, u,  
 fürgelegt/ fürgehalten. Wyzlánté być/  
 Prostare, herfür ragen/ fell seyn.  
 Wyzlánté/ Affectare, Ambitiose, Putide,  
 adver. Sorgfältiglich/ Ehrgeizig/ vnflätiglich.  
 Wyzlánté/ Affectatus, a, um, mit Fleiß ge-  
 zungen.  
 Wyzlánté/ Delicium, i, g. n. Ubertretung/  
 Fehl/ Uberschug/ Verschug.  
 Wyzlánté/ Prodire, herfürgehen.  
 Wyzlánté z drogi/ Exorbinare, aus dem  
 Geleis fahren/ abtreten/ verschälen.  
 Wyzlánté/ Delinquere, unterlassen das  
 man thun soll/ verlassen/ fehlen.  
 Wyzlánté/ Ego/ Observare aliquem,  
 Einen vor Augen haben vnd ihm Ehr beweisen.  
 Wyzlánté/ Ejaculari, hinaufschießen.  
 Wyzlánté/ Wyfufzyć/ Delicere, Exicca-  
 re, Tabefacere, Vaporare, austrocknen/ ersiegen.  
 Wyzlánté/ Exiccatus, Retorridus, a, um, a,  
 aufgetrocknet/ verdorret/ verbrant.  
 Wyzlánté/ Compitalis, ij, g. m. Ver-  
 bero, onis, g. m. Crucarius, ij, g. m. Furcifer, fe-  
 ri, g. m. Ein übelthätiger Knecht / Der hantens  
 werth ist/ Dem man eine Furde an den Hals hân-  
 get/ damit man ihn kenne/ vnd sich für ihn hüten:  
 könne/ Ein Aufgestüpter.  
 Wyzlánté/ Exhibilare, Ober einen pfeifen  
 daß er aufweichen muß/ aufpfeifen/ aufpfeiffen.  
 Wyzlánté/ Liberare, Vindicare e servi-  
 tute, erlösen/ auß der Dienbarkeit frey machen.  
 Wyzlánté/ Vindex, icis, g. com. Ein  
 Erreiter/ Schirmmer/ Beschützer.



## W X

Wyſychać/Contabescere, Distabescere, Ex-  
tabescere, aufdörren/ verschwinden/ verdorren.

Wyſpąć/Edormire, Edormiscere, aufschlaf-  
fen. Wyſypiać ſie/ Deſtertere, vom Schlaf  
erwachen/ verſchnarchen/ aufhören zu ſchnar-  
chen/ aufſchnarchen.

Wyſyſać/ Exforbere, Exugere, aufſupfen/  
außſaugen.

Wyſſalcć/Exſavire, aufwüten/ aufſtobć/ auß-  
Wyſſzenić tezyſć/ Exerere linguam, die Zung  
außſtrecken.

Wyſſperać/Extrebare, erforſchen.

Wyſſumować/ Deſpumare, abſchäumen.

Wyſſydzente/Deſuſio, onis, g. f. Verſpottung.

Wyſſydzieć/Deſudere, Deſudificari, Eludere,

Illudere, verſpotten/ betriegen/ verſachen.

Wyſſydzony/Illuſus, Ludificatus, a, um, ver-  
ſpottet/ betrogen/ verſtet.

Wyſſywacć/ Acupingere, mit Seiden ſtick-

Wyſſywacz/ Acupictor, oris, g. m. Phrygio,  
oris, g. m. Plumarius, ij, g. maſc. Vordentwircker/  
Seidenſtcker.

Wyſſywany/ Picus, Picus acu, Plumatus  
auri, Variata figuris, veſtis, gebordert/ mit Sei-  
den oder Gold außgenehet/ geſtickt.

Wyſtarty/ Tritus, a, um, außgerieben/ zerrie-  
ben. Wyſtarty do poſowice/ Semitritus, a, um,  
halb außgerieben.

Wyſchnacć ſobie/ Respirare, Sich wieder er-  
holen/ Aithem holen/ wieder zur Ruhe kommen/  
den Aithem wiederumb laſſen/ verſchnauben.

Wyſtaczacć/ Elicere, Elidere, Emoliri, Ex-  
primere, heraußbringen/ heraußſchlagen/ herauß-  
ſtoſſen/ Etw; mit Gewalt außtreiben/ außdringen.

Wyſtaczante/ Eliſio, onis, g. f. Außſtoſſung/  
Außſchlagung/ Außlaſſung/ ſo ein vocalis mit dem  
(m) in einem Verſ außgelaſſen wird.

Wyſtoczyn/ Retrimmentum, i, g. n. Truſen/  
Heſen/ oder/ da der Saft außgedruckt iſt.

Wyſtoczyć/ Detornare, drehen/ drehen.

Wyſtwacć/ Exanclare, Exanclare, Perdurare,  
Permanere, Suſtinere, überwinden/ erdulden/  
ſeyden/ vertragen/ beharren/ bis ans Ende ver-  
harren/ bleiben/ ertragen.

Wyſtwanie/ Perſeverantia, æ, g. f. Behar-  
rung/ Standhaſſigkeit/ Beharligkeit.

Wyſtrych/ Clavis adultera, ein Dittich.

Wyſtryſać/ Scatere, Scaturire, auffwallen/  
Herfürquellen/ voll ſeyn.

## W X

Wyſtryſtante/ Scatebra, æ, g. f. Scaturigo, inis,  
g. f. Brunnquell.

Wyſtryſacć/ Excutere, aufſchlagen/ aufſchüt-

Wyſtryſetć/ Exterere, außreiben/ außſchleifen.

Wyſtryſmacć/ Suſtentare, erdulden/ erſeyden.

Wyſtwornie/ Accuratę, Conquiſitę, Exqui-  
ſitę, Politę, Subtiliter, adv. erb. ſleißig/ ſonderlich/  
ſauberlich/ ſterlich/ ſtüglich/ artlich.

Wyſtworny/ Accuratus, Elimatus, Excuratus,  
Limatus, a, um, Perſubtilis, e, ſleißig/ woll außge-  
puſt/ woll zugerüſt/ gar fein vnd ſubtil.

Wyſtaczacć/ Edocere, einen ſleißig außlehren.

Wyſtaczony/ Edoctus, Pererudicus, a, um, Aller  
Ding gar wol bericht vnd gelehrt.

Wyſtaczę ſie/ Ediscere, außlernen.

Wyſtaczacć/ Defrenare, entzäumen.

Wyſtaczanie/ Effrenat. o, onis, g. f. e. Vnbän-  
digkeit/ Wildheit.

Wyſtaczany/ Effrenis, e, Effrenus & Effrena-  
tus, a, um, Das keinen Zaum hat/ vnbändig.

Wyſtaczacć/ Elicere, Elecare, Elicitare, hin-  
aus locken/ hinaus zu bringen ſich vnterſehen.

Wyſtaczacć/ Emoliri, Provolvere, mit Gewalt  
hinaus treiben/ wälgen/ werffen.

Wyſtaczacć/ Wyſtaczę/ Decoquere, Deſer-  
veſacere, Excoquere, Inſerveſacere, einſieden/  
kochen biß es gnug iſt.

Wyſtaczowacć ſie/ Expiscari, Exquirere,  
erforſchen/ erfahren/ erfragen/ erkundigen.

Wyſtaczowanie ſie/ Expiscario, onis, g. f.  
Erforſchung/ Erkundigung/ Nachfrage.

Wyſtacziony/ Depromptus, Eductus, a, um,  
herfürgezogen/ außgeführt.

Wyſtaczacć/ Galbula, æ, g. f. Icterus, i, g. m.,  
ein Witterwoll oder Gerolff/ Weindroßel/ Grün-  
ling/ Rrtmiz/ Silbſting.

Wyſtaczacć/ Extrebare, Inforare, außboh-  
ren/ einbohren.

Wyſtaczacć/ Exerere, hinaus thun.

Wyſtaczacć/ Exoletus, Obſoletus, Vapi-  
dus, a, um, verrochen/ ſanicht/ veraltet/ abgangen.

Wyſtaczacć/ Eventilare, erläſſen.

Wyſtaczacć/ Evolvere, Etw; außwickeln.

Wyſtaczacć/ In-  
torquere talum, Extorquere articulum, Luxare,  
den Fuß/ die Hand verränden/ außſchwingen.

Wyſtaczacć/ Vibriare, ſchwingen/  
gewegen.

**Wywłajacy** / Vibrans, antis, g. o. schwingend  
**Wywłat** / Eluctari, Evolvere, Extricare, hinaufbringen / überringen / herauswickeln / aufknüpfen / los machen / aufwickeln.  
**Do Wywłatanta snádny** / Extricabilis, e., Das aufgeknotte mag werden / entwirrt / da man aufkommen kan.  
**Wywłatany** / Evolutus, a, um, aufgewickelt.  
**Wywłatony** / Eluxatus, Luxus, Luxatus, a, um, verrendt / schlotterecht.  
**Wywodzie Fogo** / Wywieść / Educere, Producere, herfür führen / auführen.  
**Wywodzie co** / Extruere, aufrichten.  
**Wywołat** / Edicere, Öffentlich ein Ding verkündigen / aufrufen / Jederman zu wissen thun.  
**Wywołat Fogo** / Proscribere, Einen in die Acht thun / dz ist / Einem jeden zu tödten erlauben.  
**Chcieć wywołat** / Proscribere, darauf denken / wie man einen in die Acht erklärt.  
**Wywołante** / Evocatio, onis, g. f. Aufrufung.  
**Wywołante** / Proscriptio, onis, g. f. die Acht.  
**Wywołante** / Proscriptus, a, um, In die Acht / in den Bann gethan.  
**Wywołany** / Evocatus, Provocatus, a, um, hinaufgerufen / hinauf geladen / aufgefordert.  
**Wywołany** / Excire, Provocare, heraus fordern / hinauf rufen.  
**Wywołany** / Evocans, antis, g. o. Evocator, oris, g. m. ein Aufwiegeler / Zusammenrufer.  
**Wywołany** / Proscriptor, oris, g. m. Der einen in die Acht erklärt.  
**Wywołany** / Evomere, Herausbrechen / aufspenen / aufstogen.  
**Wywołany** / Erectionis, g. f. Auführ.  
**Wywołany** / Evehere, aufrufen.  
**Wywołany** / Wywłat / Convellere, Distorquere, Extorquere, Everttere, Inverttere, zerstoren / verkehren / verkrümmen / umbkehren / umstürzen / das hintere fürkehren. **Wywołany** / nā nice / Replicare, Das innere hinaus kehren.  
**Wywołany** / Everfor, oris, g. m. Zerstörer.  
**Wywołany** / Everlio, onis, g. f. Umbwurf / Zerstörung. **Wywołany** / Anastrophe, e., g. f. Inversio, onis, g. f. Verkehrung der Ordnung in zweyen Wörtern.  
**Wywołany** / Eversus, a, um, zerstört.  
**Wywołany** / Emendicare, erbetteln.  
**Wywołany** / Emendicatus, a, um, abgebetelt.  
**Wywołany** / Canis sagax, ein Spürhund.

**Wywołany** / Synocephalea, e., g. f. Hundskopff.  
**Wywołany** / Confessio, onis, g. f. Bekänniß.  
**Wywołany** / Confessor, oris, g. m. Bekenner.  
**Wywołany** / Wywołany / Absolvere, Emancipare, Expedire, Liberare, Vindicare, ledig sprechen / entledigen / aus seinem Dienst oder Gewalt lassen / Frey / loß / ledig lassen.  
**Wywołany** / Assertor, Liberator, oris, g. m. ein Schirmer und Handhaber zur Freyheit.  
**Wywołany** / Wywołany / Absolutio, Liberatorio, Manumissio, Vindicatio, onis, g. f. Vindicatio, arum, g. f. pl. nom. tant. Erlösung / Befreyung / Freylassung.  
**Wywołany** / Provocatus, a, um, heraufgefordert / hinauf geladen.  
**Wywołany** / Libereus, i, g. m. Manumissus, a, um, befreyet / frey gelassen. **Wywołany** / potomek / Verna, Vernula, e., g. c. ein Leibeigener Knecht / der in unserm Hause gebohren ist.  
**Wywołany** / Libertas, aris, g. f. Der Stand dessen / so aus Knechtschafft in Freyheit gesetzt ist.  
**Wywołany** / Absolutus, Exemptus, Liberatus, a, um, befreyet / ledig gesprochen.  
**Wywołany** / nā pojedyny / Provocare, Einen zum Streit laden / Einen auffordern.  
**Wywołany** / Evocare, hinauf rufen.  
**Wywołany** / Provocator, oris, g. m. Aufbleter / Der einen auffordert / Fürbeter.  
**Wywołany** / Provocatio, onis, g. f. Aufforderung / Anrethung / Aufbietung zum Streit.  
**Wywołany** / Retro, Retrorsum, adv. hinter sich / dahinden. **Wywołany** / Retroire, Retrogredi, hinter sich / zurück gehen.  
**Wywołany** / Invicem, Mutuo, Vicissim, adverb. Untereinander / Wiederumb / Eins vmb das ander / Fahrt vmb fahrt.  
**Wywołany** / Mancipare, Traders, Zum Eigenthumb vnd rechter Besizung eingeben / übergeben.  
**Wywołany** / Utiq̃ue, adverb. affirmandi, Gewißlich / Ohne Zweifel.  
**Wywołany** / Sufficere, auftragen.  
**Wywołany** / Comoveri, Exhorre, erschrecken / Sich entsetzen oder zittern.  
**Wywołany** / Gemere, Suspirare, seuffzen.  
**Wywołany** / posposu / Congemere, mitseuffzen.  
**Wywołany** / Gemitus, us, g. m. Suspiratio, onis,



onis, g. f. Suspirium, ij, g. n. Suspiratus, us, g. m.  
Das seuffzen.

Widy kiedy/ Tandem, adv. Endlich/ Zuletzt.  
Wzdymać się jako kiedy wodą wzłotera/  
Bullare, Blattern auffwerffen/ als wenn man ein  
Wasser rührt/ oder wann es siedet.

Wzgárdá/ Abiectio, Contemptio, Despicatio, Despectio, onis, g. f. Despicientia, a, g. f. fce.  
Despectus, Despicatus, us, g. m. fce. Verachtung.  
Wzgárdy godny/ Aspernabilis, Contemptibilis, e, verachtens werth/ verächtlich.

Wzgárdzić/ Indignari, Nichtwerth achten/  
verachten/verwerffen. Wzgárdzić z drugimi/  
Coasparare, Mit verachten.

Wzgárdzić/ Contemprix, icis, g. fce.  
Verachterin.

Wzgárdzienie/Contemptim, adv. verächtlich.

Wzgárdzony/ Abiectus, Contemptus, Despectus, Spretus, a, um, veracht/ verworffen/ vernichtet.

Wzglód/ Ratio, onis, g. f. Aufsehen/ Sorg.  
Wzglód ná Fogo/ Respectus, us, g. m. Ansehen.

Wzglódac/ Suspectare, Dst über sich sehen.

Wzglódanie/ Suspectus, us, gen. m. fce. Das  
über sich sehen.

Wzgóre/ Sursum, Sursum versum, adverb.  
Ob sich/ über sich/ Aufwärts/ Hinauff.

Wziąć/ Accipere, Acceptare, Auferre, Contollere, Convellere aliquid alteri, nehmen/ Et  
nem abnehmen vnd stehlen. Wziąć przed się/  
Instituere, Parare, Ihm etwas fürnehmen. Wziąć w ręce/ Involare, (à vola) in die hand fassen.

Wziąć/ Acceptum, i, g. n. Das empfangene.

Wziety/ Ablatus, Acceptus, Sumptus, a, um,  
hinweggenommen. Wziety wprzód/ Antecaptus, Antecaptus, a, um, zuvor genommen.

Wzmocnić się/ Evalere, Evalescere, Invalere, Invalescere, stark vnd gesund werden.

Wzmagać się/ Reviviscere, Vivescere, mte,  
der auffkommen/ wieder in sein Wesen kommen/  
wachsen/ zunehmen.

Wzmianka/ Mentio, onis, g. f. Meldung.

Wznąć/ Supine, adverb. Rücklings. Wznąć  
się/ Supinare & Resupinare, über sich leh-  
nen. Wznąć leżący/ Resupinatus, Supinus, a, um,  
ymbgelehrt/ rücklings liegend/ über sich. Leżący  
wznąć troke/ Semisupinus, a, um, halb über  
sich gelehrt. Wznąć pátzyc/ Supinari, über sich  
sehen/ das Auge sich hoch empor heben.

Wznawiać/ Integrare, Integrascere, Refri-  
care, Redintegrare, Reparare, erneuern/   
wieder aufrichten/ zurüsten.

Wznieconym być/ Reconstari, widerumb  
geschmiedet/ wiedergebracht werden.

Wzorzysta ślata/ Scutulata vestis, Ein ge-  
blümt Kleid mit Krepffen.

Wzrastac/ Tollere, aufwachsen.

Wzrost/ Visus, us, g. m. Gesicht. Wzrost oczu/  
Acies oculorum, Schärffe des Gesichts. Wzrost  
przerazić/ Obtundere aciem oculorum, Das  
scharffe Gesicht nehmen.

Wzrost/ Proceritas, atis, g. f. Statura, a, g. fce.  
Status, us, g. m. Gestalt/ Leibes Länge.

Wzruszać/ Ebullire, Commovere, Permove-  
re, erwegen/ treiben/ vnrühig machen/ bewegen.

Wzruszony/ Commotus, a, um, bewegt.

Wzwarzyć/ Fervefacere, siedend machen.

Wzwarzać/ Effervere & Effervescere, über-  
auffsteden/ hizzig werden.

Wzwarzać/ Allevectio, onis, g. fce. m.  
Gewöhnung.

Wzywac/ Clamare, Invocare, anrufen/ kla-  
gen. Wzywac Fogo ná pomoc/ Appellare ali-  
quem, Subsidium invocare, Einen vmb Hülffe  
anrufen.

Wzywante/ Invocatio, Vocatio, onis, g. fce.  
die Anrufung. Wzywante usilne/ Imploratio,  
onis, g. fce. kläglich Bitte. Wzywante do sie-  
bie Fogo/ Invitatio, onis, g. f. Vocatus, us, g. m.  
Bitte/ Ladung zu sich.

3/A, De, Ex, Przepos. Ablat. Von/ Auf.

3/Cum, Przepos. inserv. Ablat. Mit. ut:

3/Erzykiem/ Cum clamore, mit Geschrey.

3/Bliska/ Cominus, adv. Von nahe.

3/Daleka/ Eminus, Procul, adv. Von fern.

3/Dolu/ Infertne, adverb. von unten.

3/Drugiey strony/ Altrinfecus, adverb. Von/  
oder auff der andern seiten.

3/Gory/ Desuper, adv. von oben.

3/Kad/ Unde, adv. von wannen/ woher.

3/Kad inad/ Aliunde, adv. Anders woher.

3/Kadkolwiek/ Undecunque, Undelict, Un-  
deliber, adv. Allenthalben her/ von wannen es sey.

3/Kadsi/ Aliunde, adverb. Erwann her.

3/Kad/ Hinc, Istinc, adverb. von hinnen.

3/Tamtad/ Illinc, Inde, adverb. de loco, von  
damen/ von dorthen.





**Servare, Servare, Sospitare, Tueri, Behalten/**  
wol bewahren/ Schablos halten/ behüten/ be-  
schirmen/ aufhalten.

**Żachowywante/ Asservatio, Conservatio,**  
onis, g. f. Erhaltung/ Schirm/ Bewahrung.

**Żachowywawca/ Conservator, oris, g. m.**  
ein Erhalter/ Beschirmer/ Bewahrer.

**Żachwycente/ Ecstasis, is, g. f. Entzündung.**

**Żacierać/ Obterere; verreiben.**

**Żaćmtać/ Adumbrare, Inumbrare, Obnu-**  
bilare, Obscurare, Opacare, Umbrare, Schat-  
ten machen/ überschatten/ beschatten/ bedecken/  
verfinstern. **Żaćmtać się/ Tenebrescere, finster**  
werden. **Żaćmść rzecz jaką/ Offundere tene-**  
bras vel caliginem alicui rei, Obtenebrare, etm;  
verfinstern/ verdunkeln.

**Żaćmiente/ Caligo, ginis, g. f. Deliquium,**  
ij, g. n. Obscuratio, onis, g. f. Finsternis/ Ver-  
dunkelung/ Verfinsternung. **Żaćmienie Słońca/**  
**Miesiaca/ Ecclipsis, is, g. f. eine Verfinsternung**  
der Sonnen/ des Mondes.

**Żaćmiony/ Obnubilatus, Offusus, a, um,**  
verdunkelt/ verblendet.

**Żacnte/ Nobiliter, adv. ehrlich. Żacnte barto-**  
**zo/ Præclare, adv. gar fein und hübsch/ herrlich.**

**Żacność/ Claritas, atis, g. f. Claritudo, dinis,**  
g. f. Exoches, es, g. f. Nobilitas, atis, g. f. Præ-  
stantia, a, g. f. Præstatio, onis, g. f. Splendor,  
oris, g. masc. Durchleuchtigheit/ Fürtrefflichkeit/  
Herrlichkeit/ Würde/ Ruhm.

**Żacny/ Augustus, Basilicus, Divinus, Gene-**  
rosus, Honestus, a, um, Illustris, Nobilis, e,  
Ornatus, Splendidus, a, um, groß/ herrlich/ löb-  
lich/ hoch begabt/ ehrlich/ löblich/ züchtig/ durch-  
leuchtig/ wol bekant/ Ehrwürdig. **Żacny barto-**  
**zo/ Præclarus, a, um, gar fein und hübsch. Żacnym**  
**być/ Eniter, berühmte seyn.**

**Żaćzać/ Auspicari, Instituire, ansehn. Żać-**  
**zać znów/ Redordiri, wiederumb ansehn.**

**Żaćścić/ Inchoatio, onis, g. f. Institutum,**  
i, g. n. Ansehung/ Anfang/ Ordnung.

**Żaćzerwienić się/ Erubescere, Irrubescere,**  
roth oder Schamroth werden.

**Żaćzerwientony/ Rubefactus, a, um, roth**

**Żaćżyć/ Institutus, a, um, angefangen.**

**Żaćzynajacy/ Incensivus, Inchoativus, a,**  
um, veruhrfachende/ anfähig/ bewegend. **Żaćzy-**  
**najacy w óptewaniu/ Præcursor, oris, g. masc.**  
Vorfinger.

**Żadac/ Ambire, Appetere, Apposcere;**  
Ardere, Avere, Cupere, Deposcere, Efflagitare,  
Exoptare, Exposcere, Gestire, Nuncupare,  
Optare, Poscere, Postulare, Reposcere, Rogare,  
Sitire, heftiglich begehren/ heftlich wün-  
schen/ fordern/ heischen. **Żadac barto-**  
**zo/ Expete-**  
**re, fast begehren. Żnowu żadac/ Repetere,**  
wiederumb begehren.

**Żadajacy/ Appetens, entis, g. o. Appetitor,**  
oris, g. m. begierig/ ein Begehrer.

**Żadanie/ Efflagitatio, onis, g. f. Efflagitatus,**  
us, g. m. Optatum, i, g. n. Optatio, Petitio, o-  
nis, g. f. Petitus, us, g. m. Postulatum, i, g. n.  
Postulatio, onis, g. f. Postulatus, us, g. m. Sicis,  
is, g. f. metaph. Votum, ti, g. n. ein ernstliche Bitte/  
Wunsch/ Forderung/ grosse Begierd und Lust  
nach etwas.

**Żadanie/ Objectus, us, g. m. Fürtourff. Żad-**  
**anie Komu/ Insimulatio, onis, g. foem. Be-**  
schuldigung.

**Żadany/ Postulatus, a, um, gefordert/ be-**  
gehrt.

**Żadatek/ Arra, vel, Arrha, a, g. f. Arrabo**  
vel Arrhabo, onis, g. m. Auctoramentum, i, g.  
neut. Pignus, gnos, vel, gneris, g. n. ein Mied-  
pfennig/ Gottsbeller/ Gottpfennig/ ein Pfand.  
**Żac żadatek/ Arrare & Subarrare, mit Gelde**  
verpflichten.

**Żadawac/ Objicere, Objectare, fürtwerffen/**  
verweisen. **Żadawac co fromoty/ Improbare,**  
etwas schändliches fürtwerffen. **Żadac Komu ta-**  
**komstwo/ Insimulare aliquem avaritiz, einen**  
der Getzigkeit beschulden/ anklagen.

**Żadawanie/ Objectatio, onis, gen. foem.**  
Verweisung.

**Żaden/ Nemo, minis, g. c. Nullus, a, u, Reiner.**

**Żadawic/ Oblidere, Strangulare, erwürgen.**

**Żadto/ Aculeus, lei, g. m. Spiculum, i, g. n.**  
der Stachel/ die Angel/ als an Bienen/ Immen.

**Żadtożacy/ Aculeatus, a, um, stachelicht.**

**Żadtożyć się/ Es alienum contrahere, Con-**  
flare es alienum, Schulden machen.

**Żadna miara/ Minimè, Nequaquam, Nulla-**  
tenus, adv. gar nicht/ mit nichten/ keines Wege.

**Żadnia/ Clumis, is, g. dub. Nates, ium, g. f.**  
pl. num. Arßbaden.

**Żadrapante/ Adfrictus, us, g. m. das Kratzen.**  
**Żadrzet/ Contremere, Contremiscere, er-**  
ittern.

**Żaduśny dzień**/Ferialia,orum, g. n. pl. n. Tag darin man der Todten pfleget/ aller Seelen Tag.  
**Żadzą**/ Appetitio, onis, g. f. Begierd / Lust.  
**Żiedy się żadzą**/ Impendente pluvia, so ein Regen vorhanden ist.  
**Żadzierać się**/ Diffonare, mißhellen.  
**Żadzieranie się** głośno / Diffonantia, z, g. f. Mißhälligkeit/ Obellautung.  
**Żątrąsować**/ Contristare, Fodere, Fodicare, Perruere coralicus, bekümmern / einem das Herz beledigen/ bekümmert machen.  
**Żągnąć**/ Convalescere, einschlagen / zusammen fassen/ zusammen packen / zusammen scharren.  
**Żągnąć**/ Extinctio, oris, g. m. Erlöschher.  
**Żągnąć**/ Żągnąć / Extinctio, onis, g. f. Erlöschung.  
**Żągnąć**/ Replicatio, onis, g. f. Umblehrung.  
**Żągnąć**/ Acacium, ij, g. n. Linthea, orum, g. n. pl. num. sinus, us, g. m. Velum, i, g. n. ein Sägel.  
**Żągnąć** wielki w okręcie/ Artemon, onis, g. m. das groesse Sägel im Schiff. **Żągnąć** przez łódź na żągnąć powroz bywa przyłogno / Liz, arum, g. f. Die Löcher oben am Sägel durch welche die Seil gezogen werden. **Żągnąć** rozprószyć / Dare vela, die Sägel aufspannen/ oder mit aufgespannten Sägeln fahren / sägeln.  
**Żągnąć** w żąd żągnąć / Dare vela retrorsum, hinter sägeln. **Żągnąć** żągnąć w żągnąć / Velificare, Velificari, sägeln / das ist / mit aufgespannten Sägeln fahren.  
**Żągnąć** rybkę / Nautilus, i, g. m. ein Fisch so mit dem Bauch über sich schwimmt/ Meerfisch.  
**Żągnąć** / Atterere aures alicui, Obstreperare, Obmudere, einem die Ohren mit Schwägen zerbrechen/ einen betäuben.  
**Żągnąć** / Exulcerare animum, das Herz verbittern/ erzürnen. **Żągnąć** trochę / Sub-offendere, ein wenig erzürnen/ verlegen.  
**Żągnąć** / Offensa, z, g. f. Offensus, us, g. m. Offensio, onis, g. f. Ungunst / Ungnade.  
**Żągnąć** / Excitatus, Exulceratus, Iratus, a, um, Alienatus & offensus animus, erzürnt. **Żągnąć** na żągnąć / Offensus alicui, auf einen zornig.  
**Żągnąć** / Lira, z, g. scem. Porca in agris, eine Furche/ Beet.  
**Żągnąć** / Liratum, Sulcatum, adverb. Furchen weiß/ von Furchen zu Furchen/ den Furchen nach.

**Żągnąć**/ Transmontanus, a, um, Jenseit dem Berge.  
**Żągnąć** / Żągnąć / Carbunculare & Carbunculari, Siderari, vom Wetter beschädiget werden/ engündet seyn.  
**Żągnąć** / Perustus, Sideratus, Solatus, a, um, aufgebröret/ vom Wetter beschädigt/ Item, der da brandt ist von der Sonnen Hitze.  
**Żągnąć** / Sideratio, onis, g. f. Schade vom Wetter. **Żągnąć** / Patella, z, g. f. der Brenner an den Bäumen. **Żągnąć** / Sideratio, is, g. f. Engündung an Gehirn.  
**Żągnąć** / Uredo, inis, g. f. der Mehltau/ oder der Brandt im Getreide.  
**Żągnąć** / Aduncare, Inuncare, mit einem Haad hinzuziehen/ einhebeln.  
**Żągnąć** / Obstruere, Einem die Aussicht verbairen.  
**Żągnąć** / Obstructio, onis, gen. scem. Verbauung.  
**Żągnąć** / Instrepere, hinein rauschen.  
**Żągnąć** / Fotus, Teporatus, a, um, warmt gemacht/ erwärmt.  
**Żągnąć** / Circumobruere, Congere tumulto, mit Erden zudecken/ vergraben.  
**Żągnąć** / Confovere, Fovere, Refovere, warm halten/ warm zudecken / erwärmen.  
**Żągnąć** / Calefcere, Concalere, Concalefcere, Concalefieri, Excalere, Incalere, Obcalere, Recalere, warm vnd heiß werden.  
**Żągnąć** / Calefactus, us, g. m. Calefactio, onis, g. f. Erwärmung.  
**Żągnąć** / Abolere, Obliterare, aufzulösen/ abschaffen/ in vergeß bringen.  
**Żągnąć** / Abolitus, a, um, aufgetiget.  
**Żągnąć** / Żągnąć / Cohibere, Coercere, Comprimere, Reprimere, Inhibere, Frangere, Refrangere, Compescere, im Zaum halten/ wehren/ innen halten/ stören/ verhindern.  
**Żągnąć** / Cohibitus, Repressus, a, um, gehindert/ innen gehalten/ gesteuert.  
**Żągnąć** / Lepus, podis, g. m. latin. Lepus, oris, g. m. ein Hase. **Żągnąć** / Lepusculus, i, g. m. dimin. ein Hässlein.  
**Żągnąć** / Arripere, Concipere, erwischen/ ergreifen/ zusammen fassen/ begreifen.  
**Żągnąć** / Balbutire, Balbutinari, Hesitare, Titubare, an der Rede stossen/ stamlen/ fluchen. stolpern.



**Żąjąkantie** *śle/Hæsitatio*, onis, g. f. & *Hæ-*  
*sitantia*, z, g. f. *Titubatio*, onis, g. f. *Tituban-*  
*tia*, z, g. f. *Samlung/Stolperung/Strauchlung*.

**Żąjąkływy/Żąjąkajocy** *śle/Balbus*, a, um,  
*Titubans*, antis, g. o. *Hæsitator*, oris, ge. m. ein  
Stamler/Stolper.

**Żąjąntie** *Afulgere, Explendescere, Illu-*  
*cescere, Præradiare, Refulgere*, auffschneiden/  
heraus glängen/wieder glängen.

**Żąjątrzonę** *Suppuratus*, a, um, *Geschwe-*  
*ren* oder zu Eiter geworden.

**Żąjąca stopka/Lagopus**, podis, g. f. *herba,*  
*Benedictura* g.

**Żąjączy** *Leporinus*, a, um, vom *Hasen*.

**Żąjączyślad/Zwierzyńcie** *Leporarium*, ij,  
g. n. ein *Ziergarten*.

**Żąjąste** *Equidem, Mecakor, Medius fidius,*  
*Næ, Profecto, Revera, Sanè, Adverb.* fürwar/  
bey *Treu* und *Glauben*/warlich/gewißlich/in der  
*Wahrheit*.

**Żąją** *Discens, entis, g. c. Scholasticus*, ei, g.  
m. ein *Schüler*. **Żąjąnowotny/Tyro**, onis, g.  
masc. *Tyrunculus*, li, g. masc. Ein *Lehrjung*/  
*Lehrknab*.

**Żąjąz/Żąjążana rzeż** *Interdictum, Ve-*  
*ejtum*, i, g. n. *Interdictio*, onis, g. f. *Verbott*/  
*Verbietung*/etwas *verbotenes*.

**Żąjążante** *Inhibitio, Vetatio*, onis, g. f. *com-*  
*Vetium*, i, g. n. *Verbietung/Verbott*.

**Żąjążany** *Illicitus, Inhibitus, Prohibitus*,  
a, uca, *verboten*/das sich nicht *gehört zu thun*.

**Żąjążowac/Żąjążac** *Interdicere, Prohi-*  
*bere, Vetare*, *verboten*/unterlegen.

**Żąjążujacy** *Vetans*, antis, g. o. *verbietend*.

**Żąjążad** *Obfes, idis, g. m. Pignus, gneris,*  
*vel, gneris*, g. n. *Sponsio*, onis, g. f. ein *Pfand*/  
*wette/Geißel*. **Żąjążad jednaczy** *Compromis-*  
*sium*, i, g. n. ein *Vertrag* auf einen *Schiedmann*.  
**Żąjążad stawic** *Opponere*, ein *Pfand* gegen  
*Pfand* setzen. **Żąjążad żąjążad** *Pignerari, depo-*  
*nens*, das *Pfand* wieder *nehmen*.

**Żąjążadac** *Fundare, Instituire, gründen*/  
*stiften/anfahen/einsetzen*.

**Żąjążadac śle o co** *Sponsionem facere*, *gewett*  
*machen/wetten*.

**Żąjążadacz miastá** *Positor*, oris, g. masc.  
ein *Stifter* oder *Anfänger* einer *Stadt*.

**Żąjążadnik** *Conspensor*, oris, gen. masc.  
*Obfes, fidis, g. c.* Ein *Geißel* / eine *Perfohn* die

dem *Feinde* zu *Pfand* gegeben ist / *Gegenbürg*,  
**Żąjążadac** *Exorcizare, Incantare, Detestari,*  
*iram Dei in caput alicujus*, *beschweren/verzau-*  
*bern/versuchen/einem Gottes Zorn antündi-*  
*gen/wünschen*.

**Żąjążadacz umartlich** *Necromanticus*, i, g.  
m. ein *Beschwerer der Todten*.

**Żąjążadanie** *Exorcismus*, i, gen. masc. *Be-*  
*schwerung*.

**Żąjążadacz** *Acuere, Cacuminare, Cuspida-*  
*re, Fastigare, Fastigiare, Inspicare, Spiculare,*  
*spiz machen/zu spizen/spizen*.

**Żąjążadaczonym byc** *Cungari*, *gespitzt werden*.

**Żąjążadacz** *Żąjążadacz* *Humare, Obruere,*  
*vergraben/mit Erde verscharren*.

**Żąjążadacz** *Anfractus*, us, g. m. *Versura*, z,  
g. f. *Umbwendung/Rehrung/krummer Umb-*  
*gang*.

**Żąjążadacz** *Żąjążadacz* *Convelare, Obstrudere*  
*vel potius, Abstrudere, Obtexere, Occulere,*  
*Occultare, Prævelare, zudecken/verhüllen/ver-*  
*bergen/fürdecken/bebeden*.

**Żąjążadacz** *Obductio*, onis, g. f. *Ubergug*.

**Żąjążadacz** *Sacrarium*, ij, g. n. ein *Sacristey*/  
ein *Ort* da man die *geweihte Sachen* hinlegt.

**Żąjążadacz** *Abstrusus, Clandestinus, Obsitus,*  
*Occultatus, Teclus, Occultus*, a, um, *verborgen*/  
*verschlagen/heimlich/bebedt*.

**Żąjążadacz** *Obsentus*, us, g. m. *Occulta-*  
*tio*, onis, g. f. *Fürschlacht/Verbergung/Ver-*  
*haltung/Überdeckung/Bebedung*.

**Żąjążadacz** *Aduncare*, *krumm machen*.

**Żąjążadacz** *Aduncitas*, atis, g. f. *Krümme*.

**Żąjążadacz** *Camurus, Contortus, Fle-*  
*xus, Inflexus, Repandus, Uncus*, a, um, *krumm*/  
*gebogen/gekrümmt*. **Żąjążadacz** *Żąjążadacz* *ku gorze*/  
*Obuncus, Reduncus*, a, um, *umbgekrümmt*/  
*aufwärts*. **Żąjążadacz** *Żąjążadacz* *nádol/Aduncus*, a,  
um, *unter sich gebogen/gekrümmt*. **Żąjążadacz**  
*Żąjążadacz* *Repandus*, a, um, *hinter sich ge-*  
*krümmt/gebogen*.

**Żąjążadacz** *sedziow/urzednych/Sequester,*  
*stris*, g. m. ein *Schaffner* in einem *Rechtshandel*/  
*Unterhändler* die *Richter* zu *bestechen* oder die  
*jenigen* die eine *Wahl* sollen *thun*.

**Żąjążadacz** *Dardanarius*, ij, g. m. *Manceps, ipis,*  
g. m. *Vorbäcker/Vorfauffer/Wucherer/der etwas*  
*misset* oder *Pachtwelle* innen hat / ein *Pachtmann*.

**Zákusli**/Gustare, kosten/versuchen/schmecken.  
**Zákusony**/Gustatus, a, um, das Gekostet/  
 geschmeckt/versucht ist.

**Zákuta**/Aperit florem suam herba, die  
 Blum fähst an zu blühen.

**Zal/Zátowánte**/Comploratio, onis, g. scem.  
 Comploratus, us, g. m. Cordolium, ij, g. n. Dolor,  
 oris, g. m. Luctus, us, g. m. Mœror, oris, g. m.  
 Mœstia, æ, g. f. Mœstudo, inis, g. f. Pœniten-  
 tia, æ, g. f. Morbus animi, Bemeinung/Herkleid/  
 ummer und Leid/Dieu.

**Zal** die Bože/Miserum, Interjea. loco posi-  
 tum, Ach was Elends.

**Zalany**/Offusus, a, um, gegengegossen.

**Záleci**/Záleci / Commendare, Ornare, et  
 nen fleißig verschreiben/comandiren/ befördern.

**Zálecenta** godny/Commendabilis, e, löblich.

**Záleciitel**/Commendator, oris, g. m. der da  
 befördert. (derin.)

**Záleciitelká**/Commendatrix, icis, g. f. Besör,

**Zaletnik**/Procus, i, g. m. Freyer/Werber.

**Zálewát**/Diluvare, Exundare, Inundare, Of-  
 fundere, Stagnare, Ueberlaufen / überfließen /  
 aufschütten / begießen/mit wasser beschwemmen.

**Zálezáty**/Refes, idis, g. o. Supinus, a, um,  
 Müßig/faul.

**Záfobá/záfobne štáty**/Anthracinæ vestes,  
 Feralia amacula, Leidkleider/Trauerkleider. **Zá-  
 kobe** nošacy/Attratus, Pullatus, Sordidatus, a,  
 um, Traurig/Leidtragend/schwarz gekleidet.

**Záfobny**/Funeratus, a, um, gerüst zubegraben.

**Záfost**/Zal/Threnus, i, g. m. Lamentum, i,  
 g. n. Klag/Bemeinung.

**Zálošnie**/Dolenter, Flebiliter, adv. Beküm-  
 merlich/mit Schmerzen/jáummerlich/leidendlich.

**Záfosny**/Deplorandus, a, um, Feralis, Flebi-  
 lis, Lamentabilis, e, Lamentarius, Luctuosus,  
 Mœstus, a, um, Lugubris, e, Kláglich / betrübt/  
 traurig/lendtlig. **Záfosny bázo**/Perluctuosus,  
 a, um, fast kláglich. **Záfosná ptošká**/Threno-  
 dia, æ, g. f. ein Leidlied/Begräbnüß. Klaglied. **Zá-  
 fosnym býc**/Mœrere, Leidtragen/betrübt seyn.

**Zátowát**/Complorare, Dolere, Lugere,  
 Reparcere, Bemeynen/beklagen/leid haben. **Zá-  
 towát zá co**/Pœnitere, sich etwz lassen beremen.  
**Zátowát grzechu**/Expendere scelus, ein Misse-  
 that vnd laster büssen. **Troche** mi žal/Suppœ-  
 nite, es gereuet mich ein wenig. **Nie žal** mi te-  
 go/Id non piget, es bekümmert mich nicht.

**Zátowát** sie ná fogo / Expostulare, einem  
 etwas verweisen/sich der Unbilligkeit beklagen.

**Zátowánte** sie ná fogo/Expostulario, onis,  
 g. fce. Verweisung/Beklagung/die Besprechung  
 einer ungerechten Sach halben.

**Zátový**/Obserare, verriegeln / verschließen.

**Zátový**/Pœnitens, entis, g. o. Reu habend.

**Zámaršczác**/Irrigare, Mangel machen.

**Zámázác**/Obliterare, Aufleschen/austilgen/  
 durchstreichen.

**Zameš**/Arcis, arcis, g. f. Castrum, i, g. n. Schloß/  
 Burg/Bestung. **Zameš gorny** / Acropolis, is,  
 g. f. ein Schloß auff dem Berge. **Zameček**/Ca-  
 stellum, i, g. n. ein klein Castell. **Od zamku do  
 zamku**/Castellatum, adv. von Schloß zu Schloß.

**Zameš**/Claustrum, Clostrum, i, g. n. Sere, æ,  
 g. f. ein Schloß/Miegel.

**Zameš**/Aluta, æ, g. f. Linde/welch Zell.

**Zamešnik**/Alutarius, ij, g. m. Weißgärber.

**Zámáná**/Communitio, Mutatio, onis, g. fce.  
 Lauf/Veränderung. **Zámáná flow**/Cata-  
 chresis, is, g. f. lat. Abusus, onis, g. f. ein Mißbrauch  
 der Wörter.

**Záméntác**/Submutare, Transmutare, Ver-  
 tauschen/verwechseln/verändern.

**Záméntony**/Figuratus, Translatus, a, um,  
 Geformtet/gestaltet/verändert.

**Zámterzác**/Determinare, Terminare, Be-  
 stimmen/zielen/ein Ziel setzen/vollenden.

**Zámterzente**/Terminatio, onis, g. fce. Unter-  
 scheidung/Untermardung.

**Zámterzyé** sie ná fogo/Manus alicui inten-  
 dere, die Hand an einen legen.

**Zámiešánte** rzezy / Chaos, g. n. indeclin.  
 Confusio, Conturbatio, Perturbatio, onis, g. fce.

**Motus**, us, g. m. Turba, æ, g. f. Tenebræ, arum, g. f.  
 pl. num. Vermischung/Verwirrung/Betrübung/  
 Verstorung/Entrüstung/Getümmel / Trübsall/  
 Betrübniß. **Zámiešánte Rzezy** pospolitey/  
 Nox Reipublicæ, Tenebræ Reipublicæ, Wider-  
 wertigkeit vñ Trübsall des gemeinen Regiments.

**Zámiešánte** pospolstwá. Undæ comitiorum.

**Turba**, æ, g. f. Aufruhr vñ Unruh der Gemeind.

**Zámiešánta** pesny/ Tumultuosus, Turbulen-  
 tus, a, um, Unruhig/ voll Aufruhr vñ Geschrey.

**Zámiešánte**/Perturbat, Tumultuante,

**Zámiešány**/Conturbatus, Turbatus, Tur-  
 bidus, a, um, Betrübt/ verwirret.

**Záa**





**Żapáánní / Agonista, Achleta, z. g. m. Luá-**  
**tor, oris, g. m. Palæstrita, z. g. m. Palæstricus, i,**  
**g. m. Pancratiastes, z. g. m. Pancratiæ, ij, g. m.**  
**Xysticus, i, g. m. ein Kämpfer / Kämpfer. Żapá-**  
**óníkow mááé / Ceroma, acis, g. n. ein Del / damit**  
**sich die Kämpfer oder Kämpfer zu salben pflegten /**  
**darnach wurden sie mit Staub besprenkt. Co żá-**  
**páánníkow mááé / Ceromatus, i, g. m. Ceromatus,**  
**Alipies, z. g. m. mase. der solche Kämpfer salbet.**  
**Mááé táto posmárowány / Ceromaticus, a,**  
**um, der mit solchem Del gesalbet ist.**

**Żápewne / Affirmare, Affirmative, Asseveran-**  
**ter, Asseveratæ, Explorare, adv. Gewißlich / fest-**  
**iglich / sicherlich.**

**Żápíeczetowáé / Obsequare, versiegeln.**

**Żápíeczetowány / Obsequatus, a, um, Ver-**  
**sechelt / versiegelt.**

**Żápíeráé / Obdere, etwas fürthun.**

**Żápíeráé áis / záprzet áis / Abjurare, Abjue-**  
**re, Diffiteri, Negare, Leugnen / widersprechen /**  
**nicht wollen bekennen. Żápíeráé áis fíodze / Ab-**  
**negare, Negitare, Pernegare, sehr leugnen,**

**Żápíerácy / Inficiator, oris, g. m. ein Leugner.**

**Żápíerájacy áis / Negabundus, a, um, Negans,**  
**antis, g. o. Abschlagend / leugnend.**

**Żápíeránie áis / Inficiatio, onis, g. f. Leugnung.**

**Żápíeránie / Pariescraticus, geslochten wand-**  
**Żápis / Periscriptum in tabulis, in Schrift**  
**gestellet / Verschiebung.**

**Żápisowáé / Scribere, Verschieben. Żápisáé**  
**Fomu Dobrá / Aliquem heredem scribere, vel**  
**heredem, vel testamento scribere, einen schrift-**  
**lich zu einem Erben setzen. Żápisáé w testámen-**  
**te / Legare, einen zum Erbe machen / vermachen.**

**Żápláenie / Retributio, onis, g. f. Vergelt-**  
**ung / Wiedergebuh / Bezahlung.**

**Żápláé / Pensitare, Persolvere, Retribuere,**  
**Satisfacere, Abzahlen / bezahlen / wiedergelten.**

**Przed czásem zápláé / Prærogare, etwas vor**  
**gefallener Zeit bezahlen.**

**Żápláé / Explorare, Illachrymare, weinen.**

**Żápláé / Authoramentum, i, g. n. Merces,**  
**edus, g. f. Penho, onis, g. f. Præmium, ij, Pretium,**  
**ij, g. n. Remuneratio, onis, g. f. Vergeltung / Be-**  
**solbung / Lohn / Wiedergeltung. Żápláé dñen-**  
**na / Diuturnus, i, g. n. Lohn für einen Tag. Żáplá-**  
**éá gotowá / Repraesentatio, onis, g. f. Wahre**  
**Bezahlung. Żápláé od przewozu, Naulum, i,**  
**g. n. Schifflohn / Fährgehalt.**

**Żápodrá / Clavis, is, g. f. Obexicis, g. e. Poku-**  
**lus, i, g. m. Repagulum, i, g. neu. Kegel / Rind-**  
**Baum / Bründel / damit man die Thür und Pfor-**  
**ten verschleußt und versperret.**

**Żápomnté / Żápmntetáé / Obliterare, Obli-**  
**visci, Ex memoria deponere, Oblivione delere,**  
**Oblivione obruere, In Vergessenheit bringen /**  
**vergessen.**

**Żápowiedziány / Indicus, Indicivus, a, um,**  
**geboden / verkündigt und öffentlich aufgerufen.**

**Żápowiedzié / Indicare, aufsagen / verkün-**  
**digen. Żápowiedzié swiato / Indicare ferias,**  
**ein Feiertag verkündigen.**

**Żáprasáé / Invitare, laden / berufen.**

**Żápráwá / Condiementum, i, g. neu. Ein lieb-**  
**licher Zusatz allerley Gewürze / damit man etwas**  
**einnacht.**

**Żápráwde / Adopol, adv. Fürwar / Warlich.**

**Żápráwáé / Conditum, i, g. neu. Ein lieb-**  
**licher Zusatz allerley Gewürze / damit man etwas**  
**einnacht.**

**Żápráwáé / Innuitare, worzu gedehnen / er-**  
**ziehen.**

**Żápráwáé / Obstare, Einem die Aufsicht**  
**verhaben / vermachen.**

**Żápráwáé / Conditum, oris, g. mase. Der ein**  
**Ding mit Gewürz wolschmeckend macht.**

**Żápráwáé / Initiatum, onis, g. f. Initia, &**  
**Initiamenta, orum, g. n. plu. num. die erste Un-**  
**terweisung. (weisen.)**

**Żápráwáé / Initiatus, a, um, erslich unter-**

**Żápráwáé / Invitatus, a, um, eingeladen.**

**Żápráwáé / Occupare, einnehmen / einhaben.**

**Żápuszáé áis ná co / Impetum faciendi**  
**aliquid capere, Etwas mit Ungestümigkeit an-**  
**fallen.**

**Żápuszáé / Promittere, weit aufstrecken.**

**Żápuszáé brode / Promittere, Submittere, Pa-**  
**scere barbam, Einen langen Bart lassen wachsen.**

**Żápuszáé áis / Impetus, us, g. m. Anlauff /**  
**Ungestümigkeit / Heftigkeit.**

**Żárasáé / Pubescere, Mannbahr werden.**

**Żárasáé / Puber, oris, g. o. der Mannbahr ist.**  
**Żárasáé / Pubertas, aus, g. f. m. Gewächs**  
**der Haar.**

**Żáraz / Żárazem / Tudyż / Aduum, Con-**  
**festum, Continuo, Evesigio, Exinde, Exem-**  
**plò, Jamjam, Illico, Immediatè, Mox, Protinus,**  
**Repenitè, Statim, Subito, adverb. Schnell / bald /**  
**Wort**



Von stund/ Zur stund/ Von stund an/ Nun gleich/  
Alpbald/ gehling/ stracks/ eynlends/ geschwind.

**Jarázá/** Contagium; ij, g. n. Contagio, onis, g. f. Contages; is, g. f. Gangræna; æ, g. f. Lues; is, g. f. Pestilentia; æ, g. f. Pestilencia; atis, g. f. Pestis; is, g. f. Pestilenz/ Pest/ eine gemeine Seuche oder Plag/ allerley Franchheit/ so gemeinlich über die Leuth oder Viehe aufgehet. **Jarázá** Ewátu win- nego/ Roratio, onis, g. f. Schaden so von einge- fallenem Niehltau auff der Weinblüth geschicht.

**Jarázá** ziele/ Orobanche, es, g. f. Scandula- ea; æ, g. f. herba, quæ aliàs Convolvulus, schwarze vnd wilde Wicken/ Glockenblum.

**Jarázá** / Vitiare, beslecken/ beschädigen.

**Jarázliwy/** Morbidus, Morbosus, a, um, Pe- stilens, entis, g. o. Pestilentiſch/ vngesund/ voller Kranckheit.

**Járdzewiát** co/rdze czynić/ Obducere ru- biginem, Rubiginare, Rosig machen.

**Járdzewiát** ty / Æruginosus, Rubiginosus, a, um, rostig/ verrostet.

**Járdzewieć/** Rubiginem trahere, Contrahe- re æruginem, Rubiginari, Rubiginem sentire, Æruginem referre, verrosen.

**Jártoć/** Barathrum, i, g. n. Barathro, Catil- lo, Comedo, Curculio, onis, g. masc. Devorator, oris, g. m. Edax, acis, g. o. Edo, Gluto, onis, g. m. Ingluviosus, a, um, Lurco, Mando, Manduco, Phago, onis, g. m. Manducus, ci, g. m. Nepos, oris, g. m. Omnivorus, a, um, Pacinarius, ij, g. m. Abdo- men insaturabile, Abdomini natus, Vorago pa- trimonij, Praß/ Schlemmer/ Praßer/ Greßer.

**Járná/** Mola manuarum, trusilis, ein Hand- mühle.

**Járnowcowy/** Spartens, a, um, Das aus Pfrtemen gemacht ist.

**Járnowiec/** Spartum, sive Spartium, ij, g. n. Pfrtimmen oder Günstern in Hispanien/ daraus man allerley Gedeck vnd Geschitz machet. **Wiey- ſce** gózte járnowiec kóście/ Spartarium, ij, g. n. ein Orth da viel Pfrtemen wachsen.

**Jároſty/** Obſtus, Pilosus, Saltuosus, a, um, verwachsen.

**Járt/** Facetia, arum, g. f. pl. nu. Jocatio, onis, g. f. Jocus, ci, g. m. Ironia; æ, g. f. Ludificatio, onis, g. f. Ludicrum, i, g. n. Ludus, i, g. m. Salia, um, g. n. pl. num. Sales, ium, g. m. pl. nu. Saltum, i, g. n. Schimpff/ Schertz/ Spott/ Schimpffwort.

**Jártém/** uá járt / járténac/ smiechem/

Joco, Joculariter, Per jocum, Per risum & jo- cum, Per ludum, Per ridiculum, Ludo, Animus causa, In Schimpff/ Schertzweise/ Schimpff- weise. **Jártém** zbywác / Eludere, Facetia; ve- nuste eludere aliquid, Facetia; eludi ab aliquo, Jocandi causa Deos inducere, Alles mit Schertz verglimpfen.

**Jártowác/** Ludere, Jocari, Joco dicere, Per ludum, jocum dicere, Delicias facere, dicere, Facetias facere, Jacere, mittere ridiculum, Lusi- tare, frequent. schimpffen/ scherzen/ turtzweilen. **Jártowác** z kim/ Alludere, Colludere, mit ei- nem turtzweilen/ schimpffen.

**Jártownie/** Vitiare/ smieſnie/ Facetia, Festiva, Joco & Jocosè, Jocosus & Licerius, Perfacetia, Persalse, Salse, Salsissime, Urbanè, adv. schimpfflich/ aus Schertz/ höfflich/ lieblich.

**Jártownik/** Aretalogus, i, g. masc. Jocularor, Simulator, oris, g. m. Schimpffer/ Dossenreißer/ turtzweliger Rath/ Spötter.

**Jártowność/** Festivitas, Dicacitas, atis, g. f. Nasus, i, g. m. metaph. Holdseligkeit/ viel stachel- wortmachung.

**Jártowny/** Trefny/ Dünſtowny/ Faceto- sus, Facetus, Festivus, Jocosus, Urbanus, a, um, Homo ridiculus, schimpfflich/ lieblich/ scherzhafft- lig/ höfflich. (bend.)

**Jártujacy/** Ludibundus, a, um, Schimpffstret.

**Járzucáć/** Objicere, Objeare, Opponere, fürwerffen/ verwerffen/ Widerrede halten.

**Járzucanie/** Objectatio, onis, g. f. Vertwe- sung/ Wortwurf.

**Járzut/** Crimen, inis, g. n. Objeaus, us, g. m. Anlag/ Schmach/ Vertweisung.

**Járzutny/** Snádný do járzucania/ Crimi- nosus, a, um, aufrüchlich/ sträfflich.

**Jás/** Aepák/ Postea, Posthac, Porro, Autem, Vicissim, adverb. Hernach/ forthin/ weiter/ fer- ner/ darnach/ Aber/ wiederum.

**Jásactá/** Jásad; tá/ Insidia, arum, g. f. pl. n. heimliche Nachstellung/ Hinterhalt.

**Jásádní/** Insidiator, Subseffor, oris, g. m. Der hinterlistig nachstellet/ Außspäher.

**Jásádsenie/** Substitutio, onis, g. f. Erstattung.

**Jásádzic óte ná Fogo/** Facere alicui insidias, Insidias alicui comparare, locare, collocare, in- struere, parare, ponere, tendere, Statuere insi- dias, Insidias moliri, Perere aliquem insidijs, Su- ſtea-

12  
attendere alicui infidias, Subsidiere in aliquo loco, Insidiere aliquem locum, Opponere infidias, losen auff einen/nachstellen/nachgehen/lauren.

**Zásťie/Occursus**, us, g. m. Entgegenlauff.

**Zásťew/Zásťewek/Bože Zásťane/Confluxus**, a, g. f. Sars, orum, g. n. pl. num. Sementis, is, g. fce. Saat/Säung.

**Zásťewác/Conferere agrum, Obserere, Inferere, Perferere, Sementem facere, zúšáen.**

**Zásťlepté/Edificium suspendere, Camerare, Concamerare, Conforicare, wólben / ein Gewölb bauen.**

**Zásťlepté/Arcus**, us, g. m. Concameratio, onis, g. f. Curvatura fornicis, Fornix, icis, g. m. den Bogen oder Búch des Gewólbs.

**Zásťorny / Subcutaneus, Subtercutaneus**, a, um, Das zwischen Haut und Fleisch.

**Zásťwárzyt co / Frixum liquorem aut pinguedinem alicui infundere, zúšmelzen.**

**Zásťác góšie/Amandare, hinwegschicken.**

**Zásťánte/Amandatio**, onis, g. f. Hútschickung.

**Zásťántác/Zásťonté/Advelare, Inumbrare, Obscurare, Obtendere, Obumbrare, Oppandere, Prapandere, Præterdere, Prævelare, Præumbrare, Protegere, Velare, bündeln/bedecken/fürwenden/entgegen strecken/fürstrecken/Einem vor dem Licht seyn/beschatten/beschirmen.**

**Zásťoná/Obiectaculum**, i, g. n. Obreus, us, g. m. Tegmen, Tegumen, Tegimen, inis, g. neut. Tegumentum, Tegulum, i, g. n. Velamen, inis, gen. neut. Velamentum, Umbraculum, i, gen. neut. Fúrháng/Decke/Liecht-Schirm/Schatten.

**Wleyšce Zásťono okryte/Velaria**, orum, g. n. pl. n. ein Orth mit Fúrhängen vermachet. **Zásťoná/zá Ftoro Fomedýáné sie Kryja/ Siparium**, vel. Siparium, vel. Supparium, ij, g. n. der Fúrháng / hinter welchem die Schawspíeler verborgen seyn. **Do Zásťony naležacy / Velabrensis**, e, zu den Fúrhängen gehörig.

**Zásťugá/Meritum, Promeritum**, i, g. n. Verdienst. **Bez Zásťugt/ Immerito, Immerenter, adverb. unverbient/ohn Verdienst.**

**Zásťugowác / Zásťužyt / Commerere, & Commereri, Merere & Mereri, Promerere, & Promereri, verdienen.**

**Zásťužone/Emeritum**, is, g. n. verdienster Sold.

**Zásťužony/ Meritus**, a, um, verdient.

**Zásťychnac/Inaudire, vernemen/hören/sagen/ fast wol hören.**

**Zásťmutit/Contristare, Frangere, Funestare, trawrig machen / verdrússig / unlustig / vnd müde machen/zum Lepd od Trawren bringen/betráben.**

**Zásťnac / Obdormire, Obdormiscere, entschlaffen.**

**Zásťplewác/ Incinere, etwas singen.**

**Zásťcomác šie/ Pudescere, schamroth werden.**

**Zásťác/ Offendere, ohngefehr einen finden/ antreffen.**

**Zásťánawác/ Zásťánawit/ Cohibere, Harpagare, innen halten/ auffhalten.**

**Zásťánawác šie/ Zásťánawit šie/ Gradum morari, Resistere, Restare, Restitare, Subsidiere, still stehen / oft ruhen/ Sich an einem Orth saumen / verziehen. Zásťánawit pad / Reprimere impetum, den Anfall hinter sich treiben.**

**Zásťánawiente šie/ Instigare, onis, g. fce. Das stillstehen oder beharren/ wenn einer nit fortgehet.**

**Zásťánawitiel/ Repræhensor, Stator, oris, g. m. Weybel/ Stadtschicht/ Straffer.**

**Zásťársátem / cynic / Inveterare, veralten lassen/lang bewahren.**

**Zásťárszet šie / Inveterascere, alt werden.**

**Zásťárszenie šie / Inveteratio, onis, g. fce. m. Veraltung.**

**Zásťáwá/ Depositum, i, g. n. Hypotheca, a, g. f. Pignus, eris, vel, gnoris, g. neut. Hinterlag/ Das man zu halten hat gegeben/ein Unterpfind.**

**Zásťáwác šie/ ábo lep. ná prači / Moliri infidias avidus, den Vögeln nachstellen.**

**Zásťáwác šie/ Propugnare, verthábigen.**

**Zásťáwac/ Ná Zásťaw Dác/ Pignerare, Opignerare, zu Pfande geben/ versehen.**

**Zásťáwánte šie/ Intercessio, onis, g. f. Eintrag. Widerstand/ Hindernúß/ Vorbitt.**

**Zásťáwnit/ Ftorý Zásťáwa bterze / Pignora, oris, g. m. Hypothecarius, ij, g. m. Der von einem ein Pfandnimpt.**

**Zásťáwny / Pigneratius, a, um, Das zum Pfande gegeben ist.**

**Zásťepcá ná drodže/ Infidiator, oris, g. m. Der einem hinterlistig nachstellet/ Aufspáher.**

**Zásťepny/ Zásťepužacy Fogo/ Succedaneus, a, um, Der eines andern Stelle vertritt.**

**Zásťepowác/ Obsidiari, Obsistere, Obstare, widerstehen/widersprechen/ Im Wege stehen.**

**Zásťezat w budowánus/ Anteris, idis, g. f. eine Seule darauff das Gebáw steht.**

**Zásť**



**Żasufienie drzew /** Tabes arborum, Das  
schwinden und aufdorren der Bäume.

**Żasufiony /** Tabidus, a, um, verdorret.

**Żaswitać /** Illucere, Tag werden.

**Żasytić /** Addormire, Addormiscere, Ein  
Schläfflein thun / Ein wenig schlaffen.

**Żasytować /** Aggerare, & Aggerere, Obrue-  
re, Erde aufwerffen / auffhäuffen.

**Żaszkodzić /** Maciare, Einen beschädigen.

**Żaszkodzony /** Sideratus, a, um, das vom Wet-  
ter beschädiget ist.

**Żaspecony /** Turpificatus, a, um, vnflätig ge-  
macht / vervnreiniget / besudelt / gar verhöhet.

**Żatąć /** Obtegere, verbergen.

**Żatkanie /** Obturatio, Oppilatio, onis, g. foe-  
rstopfung / Verschleßung.

**Żatumić /** Obtundere, Dämpffen.

**Żatumiiony /** Oppressus, a, u, untergedruckt.

**Żatoczysto /** Clavicularium, adverb. von einem  
Nägeln bis zum andern.

**Żatoczysty /** Tortilis, e, krumb gewunden.

**Żatok /** Gyrus, ri, g. m. Umbwendung.

**Żatopić /** Submergere, untertunden.

**Żatrącentę /** Exitium, ij, g. n. Pernicies, ei, g.  
foe. Verderbnuß / Ein böser Ausgang.

**Żatrącić /** Maciare supplicio vel morte, Ei-  
nen tödten / vmbbringen.

**Żatrwożenie /** Conturbatio, onis, g. f. Betrü-  
bung / Verwirrung.

**Żatrwożony /** Confusus, a, um, erschrocken/  
betrübt. **Żatrwożony troche /** Trepidulus, a,  
um, ein wenig erschrocken.

**Żatrwożyć /** Perturbare, Trepidationem fa-  
cere, Einen gänzlich betrüben / Ein Schrecken  
bringen. **Żatrwożyć Eim /** Metum incutere, Ei-  
nem eine Furcht einjagen.

**Żatrzymać /** Retardatio, Retentio, onis, g. f.  
Aufhaltung / Hindernuß.

**Żatrzymany /** Retardatus, Retentus, a, um,  
aufgehalten / verhindert / versaumt.

**Żatrzymować /** Żatrzymać / Abstinere, Ar-  
cere, Commorari aliquem, Continere, Demo-  
rari, Detinere, Distinere, Impedire, Infrenare,  
Remorari, Reprehendere, Retardare, Retinere,  
Retentare, Sustinere, verhindern behalten / einen  
saumen vnd auffhalten / auffenthaltten.

**Żatrzymawajacy /** Żatrzymujacy / Mora-  
tor, oris, g. m. Retinens, entis, g. o. auffhaltend/  
Saumer der sich selbst oder einen andern saumet.

**Żatwardzić /** Żwardzić / Conspicere, Du-  
rare, Prædurare, hart machen.

**Żatwardzający /** Stypicus, a, um, zusammen-  
streichende vnd stossende Medicin.

**Żatwardziaty /** Duratus, a, um, verhärter.

**Żatyczka /** Obstramentum, i, g. n. ein Zapff.

**Żatyczka niewieścia /** Rricula, e, g. f. Schleyer.

**Żatyczka /** Żatyczka / Farcire, Obmoliri, Obsti-  
pare, Obtrudere, Obstrudere, vel potius, Ab-  
strudere, Obstruere, Obstruere, aufstopffen / er-  
füllen / ersättigen / fürstossen / verstopffen.

**Żatym /** Dehinc, Nun fürhtn / Demnach.

**Żatyn /** Sufurro, onis, g. m. Hinterreder.

**Żawada /** Impeditio, onis, g. f. Impedimen-  
tum, i, g. n. Obex, icis, g. e. Objectaculum, Obsta-  
culum, Offendiculum, i, g. n. Verwirrung / Hin-  
dernuß / Widerstand / Anstoß / Fürwurf.

**Żawadzić /** Impedire, Obesse, Verwickeln/  
schädlich seyn / verhindern / im Wege seyn.

**Żawadzić o co /** Adhamare, Aduncare, mit  
einem Haaken zu sich ziehen.

**Żawaląć /** Obmoliri, Obruere, Opprimere,  
überschütten / zuwerffen / unterdrücken.

**Żawalony /** Obrutus, a, um, zugefallen.

**Żawiać /** Manere in vigilijs  
urbis, aut alterius rei, Ein Aufsehen haben.

**Żawiać /** Cardo, inis, g. m. Vertex, icis, g. m.  
Planula, e, g. f. Thürband / Gehäng / Thürangel.

**Żawiać /** Alligatio, Obligatio, onis, g. f.  
Verbindung / Verpflichtung.

**Żawiać /** Astrictus, Ligatus, a, um, gebun-  
den / verbunden.

**Żawiać /** Involutum, i, g. n. Vittæ, e, g. f. eine  
Decke / Hauptbinde. **Żawiać naglowne /** Capi-  
tal, alis, g. n. ein Haupt-Lüchlein.

**Żawiać /** Pendulus, a, um, hangende.

**Żawiać /** Żawiać / Affigere, Appendere,  
Oppandere, Suffigere, Suspendere, auffhengen.

**Żawiać /** Suspendura, e, g. foe. Das Auf-  
hengen. **Żawiać /** Adhæsus, us, g. m. Ad-  
hælio, onis, g. f. Anhang / Haft.

**Żawiać /** Affixus, Appensus, Suffixus,  
Suspendus, a, um, angehefft / angehendt.

**Żawiać /** Obhætere, behangen bleiben.

**Żawiać /** Żawiać / Distringere, Im-  
pedire, Interneare, Obligare, Præligare, ver-  
stricken / zubinden / verwickeln. **Żawiać /**  
współ / Revincire, hinter sich binden.

R t t t Żawi.

**Zawieszający** / Alligans,antis,g.o.anbindend.  
**Zawijac** / Implicare,Involvere,Obnubere,  
 einwickeln/ verwirren/ einwinden/ verwinden.  
**Zawieszanie** / Concoctio, Implicatio, Perplexio,  
 Perplexim, Perplexabiliter, adver. verwirrend-  
 lich/ verwirrendlich.  
**Zawieszanie** / Implicatus, Implicatus, Perple-  
 xus,a,um, verwirrt/ ineinander geflochten. **Za-  
 wieszanie rzeczy** / Res concoctae, Spinae,arum,  
 g.f.plu.num. verwirrtte Sachen. **Zawieszany**  
 byc/ Implicari, umgeben werden.  
**Zawilec** / Anemone,es,g.f. Großraden.  
**Zawisty** / Contortus,Tortuosus,a,um, frumb  
 umgewickelt. (feuchtigung.  
**Zawilzenie** / Irrigatio,Rigatio,onis,g.f. Be-  
**Zawinić** / Commerere, verschulden.  
**Zawisć** / Zazdrość / mażenistwa / Zelotypia,z,  
 g.f. ein eiferige Lieb der Eheleuth unter einander.  
**Zawisnąć** / Dependere, hinabhängen.  
**Zawistnik** / Zawistny / Emulus,i,g.m. Zelo-  
 res, is, g.m. ein Efferer seines Weibes. **Zawi-  
 stnym byc** / Zelare, ein efferige Sorg haben/  
 efferen. **Zawistna w miłość** / Zelotypa,z,g.f.  
 eine Efferin ihres Mannes. **Zawistny w mi-  
 łość** / Zelotes, is, g.m. Zelotypus,i,g.male. ein  
 Efferer / der seinen andern bey seiner liebsten  
 dulden mag.  
**Zawodniczy plac** / Spatium,ij,g.n. pro Cur-  
 iculo, Stadium,ij,g.n. Stadiodromus,i,g.male.  
 ein Rennplatz/ Lauffplatz.  
**Zawodnik** / Curfor,oris,g.m. Diaulodromus,  
 i,g.m. Stadiodromus, i,g.m. ein Laufer auff et-  
 nem Rennplatz.  
**Zawodzić** / Seducere, verführen.  
**Zawołać** / Avocare,Citare, Evocare, Excla-  
 mare, heraufrufen.  
**Zawoy** / Caulia,z,g.f. Cidariz, is, g.f. Tiana,z,  
 g.f. ein Türkenhut.  
**Zawracac** / Circumflectere, umbbiegen.  
**Zawracanie** / Vertigo, inis, g.f. Schwindel.  
**Zawracanie** / Restringere, aufhalten. **Zaw-  
 racanie** womit / Restrigit nascam hae herba,  
 dieß Kraut vertreibt den Drüßlen.  
**Zawstydzic** / Pudescere, schamroth machen.  
**Zawzię** / Nunquam non, Semper, Unquam,  
 adverb. Jederzeit / Allwege / Allzeit / Immer / Je-  
 tztwan.  
**Zawzięcie** / Abactus,us,g.m. Wegtreibung.  
**Zazdrość** / Emulatio,onis,g.f. Invidentia

**Invidia**,z,g.f. Livor,oris,g.m. Loligo,ginis,g.  
 for. metaph. Abgunst / Mißgunst / Neidigkeit.  
**Zazdrość** / Invidere, mißgönnen.  
**Zazdrość** / Invidiosae,adverb. abgünstig.  
**Zazdrość** / Emulus, Invidus, Invidiosus,  
 Lividus, Malevolus,a,um, Malevolens,entis,g.  
 om. abgünstig / neidig / ungünstig.  
**Zazwyczaj** / Frui, Frui, Fungi, Indumere, Po-  
 cir, Uti, gebrauchen / nessen / nützen / verbrauchen /  
 verzehren. **Zazwyczaj** / Aburi, mißbrauchen.  
**Zazwyczaj** / Posse, onis, g.f. Be-  
 sitzung und Gebrauch / Nützung eines Dinges.  
**Zbawiac** / Salvare, Servare, erlösen.  
**Zbawiciel** / Servator, oris, g.m. Erlöser.  
**Zbawicielka** / Servatrix, icis, g.f. Erlöserin.  
**Zbawienie** / Salus, utis, g.f. Heil.  
**Zbić** / Configere, Deverberare, Diverberare,  
 Profligare, zusammenheften / härtyglic schlagen.  
**Zbieg** / Fugitivus,a,um, Defector,oris,g.m.  
 Defector miles, Herifuga,z,g.m. Profugus,i,g.  
 male. Profuga, Perfuga, Refuga,z,g.com.  
 Flüchtiger / Abtrünniger / verlassener Dub / Der  
 ohne Erlaub von seinem Herren fliehet und wege-  
 laufft.  
**Zbiegac** / Concursare, Confluere, Corri-  
 vari, zusammenlaufen / zusammenrinnen.  
**Zbiegac** / Perfugere, Profugere, hinwegflie-  
 hen. **Zbiec** od jedney strony do drugiey /  
 Transfugere : Von einem zum andern fliehen.  
**Zbieganie** / Concursatio, Concursio, onis, g.  
 for. Zusammenlauffung / Zusammenlauff.  
**Zbieganie** / Zbieżenie / od jedney strony  
 do drugiey / Transfugium,ij,g.n. Abfall / Flucht  
 von einem zum andern.  
**Zbierac** / Conquirere, Corradere, Corrogare,  
 Legere, zusammensuchen / fragen / scharren / zu-  
 sammenlesen / lesen / sammeln. **Zbierac** do ku-  
 py / Colligere, zusammensuchen / sammeln. **Zbierac**  
 co z kłosa / Libare, famlen / Das beste aus den  
 Büchern lesen. **Zbierac** pientodze / woysto /  
 Copiare, große Beute erlangen / das Kriegsvolck  
 oder Kriegsbeer stercken.  
**Zbieracz** / Stofowy / Analectes,z,g.m. Aufhe-  
 ber vom Tische / ein Aufleser vom Tische der ab-  
 gefallenen Dinge.  
**Zbieralny** / Collectaneus, Conjectaneus,a,  
 um, zusammengefaßet.  
**Zbieranie** / Captura,z,g.f. Carpus,us,g.m.  
 Abzwischung. **Zbier**



**Zbiékánná/** Collecta, a, g. fce. Collectanea, orum, g. n. pl. num. Sammlung.

**Zbieżé/** Decurrere, hinablaufen.

**Zbiżáé/** Mulare, Latrocinari, rauben/morden.

**Zbior/** Es collectaneum, Partum, Quasi-um, i, g. n. was man mit Arbeit versamlet hat.

**Zbitý/** Malleolatus, Profligatus, a, um, ge-  
hammert/geschlagen/zerschört/weggetrieben.

**Zbladzenie/** Aberratio, onis, g. f. Abweichung.

**Zbladzié/** Aberrare, irren/ abweichen.

**Zblednáé/** Impallere, Impallescere, erblichen.

**Zbogacáé/** Opulscere, reich werden/ zu-  
nehmen an Gütern. **Nigdy/** nie **zbogáci/**  
Nunquam rem facies, Du wirst nimmer reich.

**Zbogácente/** Locupletatio, onis, g. f. Reich-  
machung.

**Zbotráty/** Putris, e, verfault/verdorben.

**Zboże/** Ador, indeclin. vel, Adoreum, ei, g. n.  
Far, is, g. n. Frumentum, i, g. n. Res frumentaria,  
Sacc, orum, g. n. pl. nu. Seges, etis, g. f. Getreide/  
Saat. **Zboże/** nie **stane/** Seges restibilis. Das  
alle Jahr selbst von des vergangenen Jahrs. Gaa-  
men erneuert. **Pojete zboże/** Defecta cum stram-  
mento seges, abgeschnitten Getreide. **Zboże/**  
**przedajacy/** Structores annonae, Kornverläuf-  
fer. **Zboża/** zbieranie/ Frumentatio, onis, g. fce.  
Kornsammlung. **Zbożem/** handlujący/ Frumen-  
tarius, ij, g. m. Frumentator, oris, g. m. ein Korn-  
händler.

**Zbożowy/** Farraceus, Farreus, a, um, das vom  
Korn ist.

**Zbraniáé/** Deprecari, Detrectare, Recu-  
sare, Refugere, sich wegern/ entschlagen/schwenen.

**Zbraniájacy/** Detrectator, oris, g. m. ein  
Zusflüchtiger / Der einem Ding etwas abgeucht.

**Zbraniánie/** Detrectatio, Recusatio, onis, g.  
foem. Abschlagung/ Aufschlagung/ Wiederung/  
wenn man etwas nicht thun wil.

**Zbrodnia/** Facinus in se  
foedum consciscunt, beweisen vnd begehen eine  
schändliche That. **Zbrodnia/** wielka/ Tragicum  
scelus, Facinus foedum, eine grausame/ schänd-  
liche That.

**Zbrojá/** Arma, orum, g. n. pl. num. tant. Lo-  
rica, a, g. f. Paludamentum, i, g. n. Thorax, acis,  
g. m. Allerley Bewaffung des Leibes im Kriege.

**Zbroyny/** Loricatus, a, um, Gewaffnet.

**Zbrzydony/** Fattidius, a, um, veracht/ver-  
schmáht.

**Zbudowáé/** Construere, aufführen. **Zbudowáé/**  
przed czym/ Praestruere, für etwas bauen.  
**Zbudowány/** Extructus, a, um, aufgebauet/  
aufgerichtet.

**Zburzenie/** Eversio, Excisio, onis, g. f. Excidi-  
um, ij, g. n. Zerstörung/ Umbwurf/ Abbruch/  
der Häuser.

**Zbyteczny/** Zbytny / Nimius, Supervaca-  
neus, Supervacuum, a, um, Zu hefftig/ unnütze/ zu  
viel/ überflüssig.

**Zbyteczny/** Effusus, Luxuriosus, Nepotinus,  
a, um, Homo redundant, überschwenglich/ zu löf-  
lich/ vergendig/ vnnestig/ zum schweigen.

**Zbytek/** Nimietas, Superfluitas, aris, g. fce.  
Überflüssigkeit/ Überfluß.

**Zbytek/** Luxus, us, g. m. Luxuria, a, g. fce.  
Luxuries, ei, g. f. Überfluß in Speiß vnd Trand.

**Zbytnie/** Enormiter, Immodicè, Superva-  
cuò, Prater modum, Supramodum, Nimie, Ni-  
miopere, adv. Über die maaß/ überschwenglich/  
überflüssig/ vnnützlich.

**Zbytnie/** rzezy / Excrementum, i, g. n. Un-  
flath/ Dreck.

**Zbywa co/** Superfit, Imperf. Es bleibt über.

**Zdác/** Adjudicare, Zuerkennen/ zueignen.

**Zdác/** nie ná **czyt rozsadek/** Permittere omnia  
judicio alterius, Einem andern zu vrtheilen/  
heimstellen. **Zdác/** nie ná **rozsadek/** w **tych/** ludzi/  
Compromittere, Compromissum facere, etwas  
mit einem eingehen vnd bewilligen zu thun aufsei-  
nen Scheidmann übergeben/ bewilligen.

**Zdanie/** Arbitratus, us, g. m. Arbitrium, ij,  
Sufragium, ij, g. n. Sensus, us, g. m. Meinung/  
Gutdünden/ ein Ehur oder Stimm so man einer  
Obtigkeit erwehlet/ Sinn/ Verstand. **Zdanie po-  
wiedzié/** Aperire animum, sein Herz entdecken.

**Zdanie/** Placitum, i, g. neu. Erkenntnuß einer  
Obigkeit.

**Zdanie/** nie ná **dobrych/** ludzi/ Compromis-  
sum, i, g. n. Bewilligung auff einen Schiedmann.

**Zdechły/** Morricinus, a, um, das nicht getödt/  
sondern von sich selbst gestorben ist.

**Zdeptáé/** Proculcare, Niedertreten.

**Zdjác/** Demere, Hinzunehmen.

**Zdiety/** Demotus, Dempus, a, um, Abgefeht/  
abgeschossen/ hinweg genommen.

**Zdmuchwáé/** Destare, Abblasen.

**Zdobit/** Honestare, Ehren/ Ehr anthun/ ehr-  
lich halten.

**3D**  
**3dobit/** Adornare, Comere, Distinguere, Efformare, Exornare, Mangonizare, Ornare, Perornare, Pingere, Venustare, zehren/schmücken/ausspugen/mahlen/blümen.

**3dobitelská/** Ornatrix, icis, g. f. Ziererin.

**3dobienie/** Comptus, us, g. m. Zierung.

**3dobiony/** Comptus, Ornatus, Mangonizatus, a, um, aufgeputzt/aufgestrichen/aufgemugt.

**3dobycz/** Manubia, arum, g. f. plur. num. Rapina, z, g. f. Beuth/Raub.

**3dobywać się/** Conquirere, Corradere, Venari, mit fleiß suchen/zusammen fragen/scharren.

**3dolność/** Facultas, atis, g. f. Vermögen.

**3drada/** Ars, artis, g. f. Circumventio, onis, g. f. Dolus, i, g. m. Fallacia, z, g. f. Fraudatio, onis, g. f. Fraus, fraudis, g. f. Fucus, i, g. m. Impositura, z, g. f. Insidia, arum, g. f. pl. ne. tant. Perfidia, z, g. f. Proditio, onis, g. f. Subversura, z, g. f. Techna, z, g. f. list/Betrug/Schalkheit/Hinderlist/Zrewnosigkeit/Verrätherey/heimlich gehalt.

**3drada knowac/** Insidias struere, Dolos struere, Einem hindergehen/nachstellen.

**3dradliwie/ 3drada/** Dolosē, Fallaciter, Fraudulenter, Insidiosē, Insidianter, Simulatē, adv. Trüglichen/mit betrug/mit list/durch Aufsaß/durch falschen Schein/betrüglischer weise/hinderlistig/verrätherlicher weise.

**3dradliwy/** Dolosus, Fallaciosus, Falsificus, Fraudulentus, Insidiosus, a, um, Betrüghafftig/Arglistig/auffsaßig/hinderlistig/Lütsch/voll betrugs/der mit Falschheit umgibet/falsch thut.

**3dradzić/** Circumvenire, Defraudare, Fraudare, Hindergehen/überlisten/betriegē. **3dradzić kogo/** Per fas & fidem decipere, vnter dem schein guter Zrewn vnd Billigkeit einen betriegē.

**3draycā/** Fraudator, Insidiator, Proditor, oris, g. m. Betrüger/Auffsaßiger/Nachsteller/Auffspäher/Verräther.

**3dretwiastosc/** Callositas, atis, g. f. Härte/die Schwelle/die Haut.

**3dretwiasty/** Callosus, Occallatus, a, um, voller Schwelen/die von Haut/von Arbeit erhärt.

**3dretwiasty/** Obstupidus, Stupidus, Torpidus, a, um, Torpens, entis, g. o. erstummet/erstarrt.

**3dretwienie/** Stupiditas, atis, g. f. Stupor, oris, g. m. f. c. Entsehung/Erstummung/Erstarrung/Sinnlosigkeit. **3dretwienie czlonkow/** Torpor, oris, g. m. Torpedo, inis, g. f. Faulheit/das Laß lassen vnd ungeleittigkeit der Glieder.

**3drowniec/** Stirpescere, verstocken/ bey dem Stamm bleiben vnd nicht weiter wachsen/ohne Stengel vnd Frucht bleiben.

**3drojowy/** Fontalis, e, Fontanus, a, um, das auß dem Brunnen ist.

**3drowie/** Incolumitas, atis, g. f. Salus, uris, g. f. Solipitas, atis, g. f. Soteria, z, g. f. Valetudo, dinis, g. f. Hegl/ Gesundheit. **Do 3drowia przycho-**  
**dzić/** Convalere, Convalescere, Revalere, Revalescere, Wiederrumb zur Gesundheit gelangen/wiederrumb gesund werden/genesen.

**3drowiec bydlacy/** Asyla, z, g. f. Hünerdarm.

**3drowo/** Salubriter, Salutariter, adv. heilsam.

**3drowosc/** Salubritas, Sanitas, atis, g. f. c. Gesundheit/ Heilsamkeit.

**3drowy/** Columis, Incolumis, e, Integer, grum, Sospes, itis, g. c. Sanus, a, um, Valens, entis, g. o. Gesund/ Frisch/schadlos/vollmündend. **3drowym być/** Valere, Gesund seyn.

**3drowy/** Salubris, Saluber, bre, Salutifer, a, um, Heilsamb/Gesundlich.

**3droy/** Scatebra, z, g. f. Scaturigo, ginis, g. f. Ursprung/Brunnquelle.

**3drojny/** Devius, a, um, Ab dem weg ablegen.

**3drygac się/** Adhorrescere, Cohorrere, Cohorrescere, Exhorrere, Horrere, Horrescere, Inhorrere, Inhorrescere, Perhorrere, Perhorrescere, sich entsetzen/erschütten/erschrecken.

**3drygajacy się/** Horrens, Horrescens, entis, g. o. Erschreckend/sich entsetzend.

**3dryganie/** Horror, oris, g. m. Furcht/Zitterung/Furchtsamkeit.

**3dumtalc/** Attonitē, adv. mit Bestürzung/mit schrecken/gar bestürzt.

**3dumtalem czynić/** Stupefacere, Erschrecken/das einer sich entsetzt.

**3dumtany/** Obstupidus, Attonitus, a, um, Erstummet vnd erschrocken/bestürzt.

**3dumtwac się/** Ad vel Astupere, Obstupere, Obstupescere, Stupere, Stupescere, Stupescieri, Erstummen/sich entsetzen.

**3dumtwanie/** Stupor, oris, g. m. Erstarrung/Werwunderung/Entsehung.

**3dobio/** Avena, z, g. f. c. metaph. Calamus, Culmus, Colmus, i, g. m. Festuca, Supula, z, g. f. c. Kornstengel/Halm/Kornhalm/Stengel/Sirohalm. **3dobia wterzch/** Urruncum, i, g. n. Stiefel/fäßen das zwischen den Hälmen vnd ähren ist/minder denn ein Korn/Wahnkorn in ähern.



**Ze/Quia, Conjunct. causl.** Darumb daß/ Weill.  
**Zebal/ Dentatus, a, um,** der groſſe Zahn hat.  
**Zeбаты/ Troremu zeby zá wárgi wycho.**  
 Dsa/ Brochus, vel Bronchus, Dem die Unter-  
 zahn vnd Leſſigen mit ſampt dem Rinne weiter  
 außgehen denn die obern

**Zebrát, Mendicare, Beſſen.**

**Zebrátſo/ Mendiciter, adv.** Bettlerisch.

**Zebrátwo/ Mendicatus, atis, g. f.** Betteler/  
 Bettlerwerck.

**Zebrátzy/ Mendicissimus, a, um,** Bettlerisch.

**Zebrát/ Mendicabulum, i, g. n.** Mendicus, a,  
 um, Mendiculus, i, g. m. ein Bettler.

**Zebránte Protke/ Summa, a, g. f.** die Sum/  
 der Ueberſchlag eines dinges.

**Zebrány/ Libatus, a, um,** Geſamlet.

**Zebro/ Costa, a, g. f.** eine Ribbe.

**Zebrówáry/ Costatus, a, um,** Geribbet.

**Zebrócy/ Mendicans, atis, g. o.** Bettlend.

**Zeby/ Ut, Uti, adv.** Simil. Auff daß.

**Zeéie/ Mello, onis, g. f.** die Erndte.

**Zegar/ Horologium, ij, g. n.** ein Uhr/ Zeiger.

**Zegar ſłoneczny/ Horologium Sciothericum,**  
 Solarium, ij, g. n. Sonnen Uhr. **Zegára ſłonec**  
**cznego pret/ Gnomon, onis, g. m.** der Zeiger  
 einer Sonnen Uhr.

**Zegáreſ éietacy/ Clepsydra, a, g. f.** Stund-  
 glaß/ Sandglaß.

**Zeglárſti/ Nacleriacus, Naclerus, Nauti-**  
**cus, a, um,** den Schiffeuten zugehörig.

**Zeglárſtwo/ Navicularia, a, g. f.** die Kunſt  
 das Schiff zu regieren/ ſteuern. **Zeglárſtwem**  
**ſie báwíe/ Naviculariam facere,** ein Schiff-  
 mann ſeyn.

**Zeglarz/ Navita, Nauta, a, g. c.** Vector, oris,  
 g. m. ein Schifffmann.

**Zegłowác/ Navigare, Remigare, Schifffen.**

**Zegłowánte/ Navigatio, Velificatio, onis, g. f.**  
 Schifffung. **Zaglem roſpoſtártym jázdá/ Veli-**  
**ficus curſus,** ſchifffahrt mit außgeſpannten ſegeln.

**Zeglowny/ Navigabilis, e,** Naviger, a, um  
 Velivolus, a, um, Schifffreich/ das da mit Segeln  
 getrieben wird (treiben).

**Zegnác do kupy/ Compellere,** zuſammen

**Zegnác co/ Benedicere, Segnen/ wúnſchen.**

**Zegnác kogo/ Valedicere, Jubere valere ali-**  
**quem,** einen Gott beſehlen.

**Zegnánte/ Benedictio, onis, g. f.** Segen/  
 Glück/ Benedeyung.

**Zegnány/ Coactus, a, um,** Gezwungen/ ge-  
 trieben.

**Zelázem opráwny/ Ferratus, a, um,** mit Ey-  
 ſen beſchlagen.

**Zelázne naczyne/ Ferramentum, i, g. n.** Ey-  
 ſenwerck oder alt Eyſen.

**Zelázny/ Ferreus, a, um,** Eyſern.

**Zelázny/ Ferrugificus, Ferrugineus, a, um,**  
 Eyſenſárbig/ Rauchſarb.

**Zelázo/ Ferrum, i, g. n.** Eyſen.

**Zelázowy/ Ferrarius, a, um,** das zum Ey-  
 ſen gehörig.

**Zelzywie/ Contumeliosè, adv.** Verleßlich/  
 Läſterlicher weiſe/ Ehren verleßlich.

**Zelzywoſé/ Contumelia, a, g. f.** Dedecus, oris,  
 g. n. Ignominia, Macula, Nota, a, g. f. Oppro-  
 brium, Opprobrium, i, g. n. Opprobatio,  
 onis, g. f. Probrum, Stuprum, i, g. n. Schmach/  
 Schand/ Schandmaß/ Vnehr/ Schmachwort/  
 Schmachrede/ Schandmal.

**Zelzywy/ Contumeliosus, Ignominioſus,**  
 Probrosus, a, um, Ehrenverleßlich/ ſchmachhaff-  
 tigt ſchándlich/ Ehrloß/ vnehrlich/ voll Schand  
 vnd Schmach.

**Zelzony/ Ignominiaſus, Violatus, a, um,** Ge-  
 ſchándet/ verleßt/ nothwendiget/ verſchreyet.

**Zemleé/ Commolere, Conterere, zer mahlen.**

**Zemác/ Meſſor, oris, g. m.** ein Schnitter.

**Zemicy/ Meſſorius, a, um,** zur Erndte gehörig.

**Zemé ſie/ Connubere,** ſich verehelichen.

**Zemle názyt dogadzajacy/ Uxorius, ij,**  
 g. m. der ſeinem Weibe unterthánig vnd wiſſfáh-  
 rig iſt/ Windelwáſcher/ Hahnrebe.

**Zemín/ Uxorius, a, um,** dem Weib gehörig.

**Zepchnac/ Detrudere, Abſtoſſen/ abtíngew.**

**Zepſowác/ Deſſorare,** ſchánden/ verderben.

**Zepſowány/ Depravatus, a, um,** verdorben.

**Zerdz/ Alſer, eris, g. m.** Contus, i, g. m. Lon-  
 gurius, ij, g. m. Pertica, Ridica, a, g. f. Diele/ ein  
 langer Stock/ Stange.

**Zerwánte/ Ruprio, onis, g. f.** ein Bruch/ Riß.

**Zetrzygnac/ Derondere, Abſcheeren.**

**Zetrzé/ Conterere, Zerreiben. Zetrzé ná**  
**proch/ Diſpulverare,** zu pulver reiben.

**Zewſad/ Undecunque, Undelibet, Unde-**  
**licet, Undique verſus,** adverb. Allenthalben her/  
 von allen Orten her.

**Zesnawánte/ Proſaſſio, onis, g. f.** Verſántuſſ-

Szewaty / Serabo, onis, g. m. der Scheel ist.  
 Szężyć / Devorare, Verschlucken.  
 Szewolenie / Consensus, onis, g. f. Consensus,  
 us. g. m. Einhelligkeit / Vermittlung.  
 Szadnać / Divinare, Rathen / weisagen.  
 Szadzać / Quadrare, zusammen stimmen.  
 Szadzic / Cohærere, Cohærescere. Con-  
 cordare, Convenire, mit einem anstimmen / gleich  
 sinnig / einhellig / einmütig seyn.  
 Szadzający się / Cohærens, enis, g. o. An-  
 hangend an ein ander.  
 Szapnąć / Coactare, Cogere, Zusammen treiben.  
 Szanąć / Improperare, Verweisen.  
 Szęknienie / Denfatio, onis, g. f. Dichtmachung.  
 Szęknąć / Conspissare, Denfare, Spissare,  
 dichten machen.  
 Szęknąć się / Denfere, dichten werden.  
 Szęknąć / Tumultus, us. g. m. Aufruhr / Empö-  
 rung. Szęknąć / Perturbare, Tumultua-  
 re, & Tumultuari, ein Getümmel machen / un-  
 gestüm und aufrührerisch seyn.  
 Szęknąć / Interire, Obire, Oppetere, Perire,  
 Przepić abire, Vergehen / verderben / sterben /  
 umkommen.  
 Szęknąć / Flexus, us. g. m. Flexura, & g. f. fce.  
 Biegung / Krümme / ein Bück.  
 Szęknąć / Interitus, us. g. m. Interitio, onis,  
 g. f. Verderbung / der Todt / Untergang.  
 Szęknąć / Res abscissæ, Verlohrne  
 Szęknąć / Desipere, Narrisch seyn. (Sachen.  
 Szęknąć / Destacare, Abschleiffen.  
 Szęknąć / Marcor, oris, g. m. Pueredo, cinis,  
 g. f. Säule / Verwelschung.  
 Szęknąć / Marcidus, a, um, Putris, e, Putrefa-  
 ctus, Rancidulus, a, um, Versault / verdorben /  
 ständenecht. Szęknąć / Putrere, faul seyn.  
 Szęknąć / Putrefacere, Versaulen lassen.  
 Szęknąć / Putrefactus, a, um, Faul gemacht.  
 Szęknąć / Concordia, & g. f. Unanimitas, atis,  
 g. f. Unio, onis, g. f. Einhelligkeit / Einmütigkeit /  
 Einträchtigkeit.  
 Szęknąć / Concorditer, Unanimiter, Uniter,  
 adv. einhellig / einträchtig / einmütig.  
 Szęknąć / Concordis, g. o. Consonus,  
 a, um, Unanimis, einhellig / einmütig / eintrach-  
 tig / gemess / gleichförmig.  
 Szęknąć / Convenire, über ein kommen.  
 Szęknąć / Componere pretio, um  
 Lohn mit einem überein kommen.

Szęknąć / Omaino, Penissimè, Planè, Planus,  
 Planissimè, Prorsus, Prorsum, adverb. gänz-  
 lich / gar.  
 Szęknąć / Abradere, Deradere, abschaben /  
 abtragen / abschleeren.  
 Szęknąć / Offensio, onis, g. f. Offensio-  
 cula, & g. f. Scandalum, i, g. n. Ergerniß / An-  
 fug / Ungunst.  
 Szęknąć / Corruptum aliquem ex optimo,  
 Einen verführen / ergeren. (nen.  
 Szęknąć / Conflagrare, Deflagrare, verbren-  
 Szęknąć / Deflagratio, onis, g. f. Brunst.  
 Szęknąć / Rancere, garstig werden.  
 Szęknąć / Rancidulus, a, um, garstig.  
 Szęknąć / Rancor, oris, g. m. Säule.  
 Szęknąć / Apparatus, a, um, bereit /  
 Zugerüst / fertig.  
 Szęknąć / Collectivus, Collectivus, a,  
 um, versamlet.  
 Szęknąć / Adgregare, Aggerere, Ag-  
 gregare, Colligere, Concieri, Conciliare, Con-  
 gregare, Legere, zu der Schaar samlen / zusam-  
 menhauffen / zusammen fordern / zusammen brin-  
 gen / samlen.  
 Szęknąć / Confluere, Convenire, sich  
 samlen / zusammen kommen.  
 Szęknąć / Advocatio, onis,  
 g. f. Versammlung zu einem Rath.  
 Szęknąć / Collectio, onis, g. f. Colle-  
 gium, ij, g. n. Congestus, us, g. m. Frequentia,  
 & g. fce. Versammlung / Zusammenfassung.  
 Szęknąć / Concio, onis, g. f. Ver-  
 sammlung des Volcks / die Gemeinde.  
 Szęknąć / Coactio, onis, g. f. Coactus,  
 us, g. m. Congregatio, onis, g. fce. Confessus,  
 us, g. m. Synagoga, & g. fce. Versammlung.  
 Szęknąć / Circumfluxus, us, g. m.  
 Zusammenfassung. Szęknąć / wielkie /  
 Cœus, us, g. m. eine große Versammlung. Ła-  
 cny do Szęknąć / Congregabilis, e, das  
 sich leichtlich versamlet.  
 Szęknąć / Collectus, a, um, zusammen  
 gesamlet.  
 Szęknąć / Fervidus, a, um, warm gemacht.  
 Szęknąć / Stuparius, Stupeus, a, um, dem  
 Werde / Heede gehörig.  
 Szęknąć / Stupa, & g. f. Rauder / Werck von  
 Hanff oder Flach / Heede.



**Żgzytác zębami od gniewu/** Frondere,  
mit den Zähnen knirschen vor Zorn.

**Żgzytác zębów /** Stridor dentium, das  
Zähnlappern.

**Żgubá/** Amissio, Disperditio, onis, g. f. Di-  
spersio, us, g. m. Exitium, ij, g. n. Inerne-  
cio, onis, g. f. Obitus, us, g. m. Perditio, onis,  
g. f. Pernicies, ei, g. f. Verlierung / Verderb/  
böser Ausgang / Untergang / Schade.

**Żgubić /** Amittere, Disperdere, Perdere,  
verlieren / verderben. (ren.)

**Żgubiony/** Amissus, Perditus, a, um, verloh.  
**Żgwałć pánne /** Stuprare, Virgini stu-  
prum inferre, Viciare virginem, eine Tochter  
fállen / eine Jungfrau schwáchen.

**Żgwałcony/** Temeratus, Violatus, a, um,  
geschándet / gewaltiget / geschwehrt / beslehet.

**Żiárniśy/** Granosus, a, um, kernicht.

**Żiárno/** Coccus, i, g. m. Coccum, Granum,  
i, g. n. Kern an der Frucht. **Żiárná żwierzący/**  
Fragilegus, Granifer, a, um, der Frucht zusam-  
men leſt.

**Żiárnowy/** Granatus, a, um, wol gekernt.

**Żiárzenie/** Apotema, atis, g. n. Geschwár.

**Żiebá/** Fringilla, a, g. f. ein Fínd.

**Żiebiacy/** Algificus, Frigificus, Frigorificus,  
a, um, verkühlende / das Kálte bringt.

**Żiebić/** Frigefacere & Frigefacere, Hyema-

re, kalt seyn / kalt machen / fast wintern.

**Żiebiony/** Hyematus, a, um, gefróren.

**Żiebnac'/** Algere, Algekere, Frigescere, Inal-

gekere, erfalten / fríeren.

**Żieć/** Gener, i, g. m. Tochtermann.

**Żjednoczenie/** Unitas, atis, g. f. Vereínbah-

lung zweyer oder mehrer Dinge.

**Żjednoczyć/** Coadunare, zusammen fügen.

**Żiele/** Herba, Herbula, a, g. f. dim. Kraut.

**Co śie ná żiołách zna/** Herbarius, ij, g. m. Et-

ner der die Kräuter wol kenneť.

**Żielentacy śie/** Viridans, atis, g. o. blüend/  
grünend. **Żielentacy śie mteysce/** Viretum, i, g.

n. ein grüner Ort.

**Żielemić śie/** Herbascere, Herbecere, Ob-

herbecere, Vernare, Virere, Virescere; grü-

nen und blühen / grün seyn.

**Żielisty/** Herbidus, a, um, Kráuterich / voll

Kraut.

**Żielniś/** Zerbazy / Anthologica, orum, g. n.

pl. n. Kráuterbuch.

**Żielny/** Herbarius, Herbeus, a, um, Kráutg.

**Żielona fábá /** Pervinca, a, g. f. Ingráun.

**Żielonawy/** Subviridis, e, grünlechtig.

**Żielono/** Viride, adv. grünlecht.

**Żieloność/** Viriditas, atis, g. f. Viror, oris,

g. m. Grüne / Grünheit.

**Żielony/** Viridicatus, a, um, Perviridis, Vi-

ridis, e, grün / fast grün.

**Żiemet'/** Municeps, cipis, g. o. Nostras, atis,

g. o. Popularis, e, Lántgenos / Lándsmann.

**Żiemia/** Humus, i, g. f. Solum, i, g. n. Tellus,

uris, g. f. Terra, a, g. f. Terrenum, i, g. n. die

Erde / der Erdboden / das Erdreich.

**Żiemianká/** Sirrhus, vel Sirus, i, g. m. Keller /

eine Grube unter dem Erdreich / darin das Korn

lange zeit unverderbt behalten kan werden.

**Żiemny/** Humeus, Terreus, Terrigenus, a,

um, jrđinn / jrđisch.

**Żiemniśi/** Terrenus, a, um, Terrestris, e,

Jrđisch.

**Żjeść/** Depascere, Devorare, verschlingen.

**Żiewać/** Hiare, Oscitare & Oscitari, Gehen

das Maul aufstun und gappen.

**ŻiewaćzKá/** Oscedo, inis, g. f. das Gehen.

**Żiewający/** Oscitans, atis, g. o. jenendt /

das Maul aufhabend / der faul / hinfleſſig / trág ist.

**Żiewanie/** Żiewnienie / Hiatus, us, g. m. O-

scitatio, onis, g. f. das Jenen / Gehrung.

**Żimá/** Bruma, a, g. f. Hyems, imis, g. f. der

Winter. **Żimá przyſty /** Hyems teterrima,

gráfamer Winter. **Żimá ostátu żimy/** Hyeme

mitescence, zu aufgehendem Winter.

**Żimno/** Algor, oris, g. m. Algu, i, vel us, g.

m. Frigus, oris, g. n. Frigor, oris, g. m. Kálte /

Frost. **Żimnu śie odęymować/** Frigus peller,

die Kált vertreiben.

**Żimny/** Algidus & Alsus, Chimerinus, Fri-

gidus, Gelidus, a, um, Hybernalis, e, Prægeli-

du, Rigidus, a, um, kaltecht / winterlich / Eystalt /

steiff von Kált / von Frost erfált.

**Żimorodeł/** Alcedo, inis, g. f. Ceryx, icis, g. f.

Ispida, a, g. f. Meerbogel / Eystvogel.

**Żimostadzi/** Poma serotina, Apffel so spät

reiff werden.

**Żimostadzi /** Duracini acini, Beerlein die

eine harte Haut haben.

**Żimostadny/** Serotinus, a, um, spätg.

**Żimować/** Hybernare, Hyemare, Das Win-

terlágger halten / verwintern. **Żimó**

**Zimowánle/Hyematio, onis, g. f.** Winterle-  
ben/ Winterung.

**Zimowány/ Hyematus, a, um, gewintert.**

**Zimowy/ Brumalis, Hyemalis, e, Winterig.**

**Zlac do kupy/ Affundere, zusammen gießen.**

**Zlaczác/ Affociare, Coagulare, Committere,**  
**Componere, Conjugare, Coniungere, Conso-**  
**ciare, Continuare, Copulare, Jungere, Sociare,**  
**zusammenbringen/ zusammensetzen/ zusammen-**  
**iochen/ zusammen binden/ zusammenfügen/ an-**  
**einander machen/ gesellen.**

**Zlaczácjacy/ Copulativus, Coniunctivus, a,**  
**um, zusammenfügig.**

**Zlaczánte/ Connexio, Confociatio, onis, g. f.**  
**Consortium, ij, g. neut. Consortio, Continuatio,**  
**onis, g. f. Continuitas, atis, g. f. Copulatio, Jun-**  
**ctio, onis, g. fce. Bund/ Zusammenbindung/ Zu-**  
**sammenfügung.**

**Zlaczony/ Iunctus, Sociatus, a, um, gesellet.**

**Zlamác, Confringere, zerbrechen.**

**Zlamánte/ Confractio, onis, g. f. Brechung.**

**Zlamány/ Fractus, a, um, gebrochen.**

**Zlany/ Defusus, Fusus, a, um, abgegossen.**

**Zlatác/ Devolare, abfliegen.**

**Zlatác ste/ Convolare, zusammenfliegen.**

**Zle/ Abusivè, Corruptè, Malè, Pravè, Vitiò-**  
**se, adverb. Mißbräuchig/ Durch Verderbung/ ver-**  
**derbet/ bößlich/ vnrichtig/ fehlend/ übel.**

**Zle/ Malum, i, g. n. das Übel. Zle brotè/ Ma-**  
**lefacere, übel thun. Zlego brojente/ Malefi-**  
**centia, z, g. f. Das übel thun.**

**Zleccie/ Delegatio, onis, g. fce. Befehl/ ge-**  
**gebene Gewalt.**

**Zleccie/ Commendare, Demandare, anbefehlen.**

**Zleccie wode/ zc. Tepefacere, zart machen.**

**Zleccie/ Labis, hinabfallen.**

**Zlecony/ Commendatus, a, um, befohlen.**

**Zlenté/ Languescere, Relanguescere, erwel-**  
**chen/ verwelken/ faul werden oder seyn.**

**Zlewác/ Capulare, Decapulare, schöpfen.**

**Zlewacz/ Capulator, Fusor, oris, g. masc. ein**

**Wasser/ Schöpffer/ Zufüller.**

**Zlezácy/ Fracidus, a, um, faul/ matt/ verlegen.**

**Zliczyé/ Transnumerare, durchzehlen.**

**Zlob/ Praesepium, ij, g. n. eine Kripp.**

**Zlobkowató w dñuz/ Imbricatum, adverb.**

**Regelweiß/ kandelächig.**

**Zlobkowátosé/ Concavitas, atis, g. f. Hölle.**

**Zlobkowáty okragto/ Concavus, a, um,**  
**Alenthalben holl/ pudelächig.**

**Zlobkowáty w dñuz/ Imbricatus, Imbrico-**  
**sus, a, um, Kanährund vnd lang.**

**Zlocien źiele/ Achilleos, ei, g. f. vel Achil-**  
**lea, z, g. f. alias, Myrophylum, i, g. n. Mille-**  
**folia, z, g. f. Millefolium, ij, g. n. Sideritis, is,**  
**g. f. Gerwel/ Garbentraut/ Schaffripp/ Schaff-**  
**garb.**

**Zloczyná/ Malefactor, oris, g. m. Malefi-**  
**cus, i, g. m. Mißthäter/ Vbelthäter.**

**Zloczynstwo/ Malefactum, ei, Maleficium,**  
**ij, g. n. Maleficientia, z, g. f. allerley Mißthat.**

**Zlod/ Gelicidium, ij, g. n. der Dieb.**

**Zlodziey/ Fur, Furis, g. c. Furunculus, Fur-**  
**culus, i, g. m. Homo trium literarum, Vedicu-**  
**larius, ij, g. m. ein Dieb. Zlodziey misterny/**  
**Autorycus, i, g. m. Authophorus, i, g. m. Ein**  
**meisterlicher Dieb. Zlodziey dobre pospolitych/**  
**Peculator, oris, g. m. der ein Gemeind oder Zúr-**  
**sten bestült. Zlodziey wterutny/ slawny/ Tri-**  
**furcifer, feris, g. m. grosser Vbelthäter. Arco-**  
**zlodziey/ Trifur, uris, g. o. Trifurcifer, feris, g.**  
**m. ein Ergdieb.**

**Zlodziey kte/ Furaciter, adv. verstofflen.**

**Zlodzieystwo/ Furtum, i, g. n. ein Diebstahl.**

**Dopusćé się zlodzieystwá/ Alstringere se fur-**  
**ti, sich eines Diebstalls schuldig geben. Zlodziey**  
**swem żyé/ Vetriculariam vitam agere, mit**  
**stehlen sich erhalten.**

**Zlomignat/ Panacea, z, g. f. Panaces, is, f.**  
**f. Panax, acis, g. f. Ein Kraut das alle Krankheit**  
**sol heilen.**

**Zlorzeczenie/ Zlorzeczeniestwo/ Insectatio,**  
**onis, g. f. Maledictum, i, g. n. Maledictio, onis,**  
**g. f. Fluch/ Scheltung/ Schmachwort.**

**Zlorzeczenie/ Maledicé, adv. schmähtlich/**  
**mit Schmachreden/ Schmachwort.**

**Zlorzeczenie, Maledicentia, z, g. f. Die**  
**Schmachrede/ Nachred/ das Schmähen.**

**Zlorzeczenie/ Maledicus, a, um, lästerer/**  
**Vbelnachreder/ Flucher.**

**Zlorzeczenie/ Insequi aliquem maledicis, Ei-**  
**nem fast übel nachreden.**

**Złósé/ Improbitas, atis, g. f. Malevolentia,**  
**z, g. f. Malignitas, atis, g. f. Malitia, z, g. fce.**

**Nefas, g. n. indeclin. Nequitia, z, g. f. Nequitias,**  
**e, g. f. Pravitas, Vitiolitas, atis, g. f. Vitium, ij,**



g. n. Unfrommheit/ Boshaftigkeit/ Schaldheit/  
Bosheit/ verkehrter Sinn/ laster/ Untugend.

Źłośliwość/ Maleficiosè, Malignè, Mautiosè,  
Maligna mente, Protervè, adverb. boshaftiglich/  
ungütlich/ böslch/ widerspenntlich.

Źłośliwy/ Malignus, Malitiosus, Protervus,  
a, um, Nequam, g. o. indeclin. Boshaftiglich/  
Dub/ oder Schald/ muthn illg/ vnbandig.

Źłotárnia/ Aurificina, a, g. f. Goldschmiede.

Źłotniczy kámtén probny / Lydius lapis,  
Parius lapis, ein Goldstein/ Probierstein.

Źłotniczy kley/ Chrysocolia, a, g. f. Borraß/  
Berggrün.

Źłotnik/ Aurarius, ij, g. m. Aurifex, icis, g. m.  
Aurifaber, bri, g. m. ein Goldschmied.

Źłotnik robaczek/ Cicindela, a, g. f. Lam-  
pyris, ridis, g. f. Johanniswürmlein/ Ein lecht-  
mud/ schmet bey Nacht/ flegt omb die lechter.

Źłoto/ Aurum, i, g. n. Gold. Źłoto Źczyre/  
Obryzum, i, g. n. rein vnd im Feuer wol geläutert  
Gold. Źłota bryła/ Palacra, a, g. f. eine Scheibe  
oder Platte Golds/ Goldflog. Źłota gorá/ Ar-  
rugia, Auraria, Aurifodina, a, g. f. ein Goldgrube.

Źłaczynia w złoto opráwnie/ Chrysodeta-  
orum, g. n. pl. n. Geschir mit güldenem Span-  
gen. Od Źłotá ułomk/ Interitimentum, i, g. n.  
Abgang von dem Golde. (Nothfress.)

Źłotobrew rybá/ Aurata, vel Orata, a, g. f.  
Źłotogłow źiele/ Albucum, i, g. n. Asphan-  
delus, i, g. m. Halstula regia, Goldwurg.

Źłotogłównik/ Segmentarius, ij, g. m. Set-  
tenwäber/ der gülden stück in die Kleider wäbet.

Źłotołódzka/ Aurilegus, i, g. m. Aurifur, is,  
g. m. Golddieb.

Źłotowłósy/ Auricomus, i, g. m. Der gold-  
gelbe Haar hat.

Źłoczy co/ Coningere, zusammenlegen/ dichten.

Źłupić/ Compilare, Despoliare, vel, Dispo-  
liare, Diripere, Excutere, Mulcare, berauben/  
außziehen/ einem den Säckel lehren. Źłupić z  
pieniędzy/ Attondere aliquem auro, einen vñ  
sein Geld bringen.

Źłupienie/ Compilatio, Direptio, onis, g. f.  
Beraubung/ Plünderung.

Źłupiony/ Compilatus, Exutus, Spoliatus,  
Viduus, a, um, beraubt/ außgezogen/ entblößt.

Źły/ Ater, tra, trum, Deter seu Deterus, a,  
um, Deterior, us, Deterrimus, Improbus, Ma-  
lus, a, um, Nequam, g. o. indeclin. Niger, gra-

rum, metaph. Perversus, Pravus, Reprobus,  
Viciosus, a, um, böß/ boshaftig/ arge/ vnfromm/  
verderbt/ verführt/ verkehrt.

Źmacnąć/ Animare, Commasculare, Con-  
firmare, Consolidare, Firmare, Fortificare,  
Masculare, muhtig machen/ stárden/ versichern/  
fest vnd hart machen/ bestátigen.

Źmárst/ Ruga, a, g. f. Runzel.

ŹmarŹczák/ ŹmarŹczec/ Corrugare, In ru-  
gas replicare, vertumpeln/ zusammen rumpfen/  
zusammen runzeln.

ŹmarŹczony/ Rugosus, a, um, gerunzelt.

Źmartwienie/ Sideratio, onis, g. f. Schads  
vom Wetter.

Źmartwychwstáty/ Redivivus, a, um, wie-  
der erfrischt/ von verdorbenen ernewert

Źmárzty/ Alsius, Glaciatus, a, um, Gela-  
bilis, e, kálflecht/ erfroren.

Źmárznót/ Congelare & Congelascere,  
Conglaciari, Gelu rigere, verfríeren.

Źmawiać się/ Condicere, versprechen.

Źmawianie się/ Conspiratio, onis, g. f. com-  
Vereintigung/ Zusammenrottirung.

Źmázá/ Macula, a, g. f. ein Fleck/ Mase.

Źmazáć/ Cassare, Delere, Inducere, außtil-  
gen/ durchstreichen/ durchthun.

Źmazáć się cym/ Impiare, sich mit Sünden  
bestecken/ sich versündigen.

Źmazanie/ Deletio, onis, Litura, a, g. f. Auf-  
tilgung/ Durchstrich. Źmazaniu podległy/ De-  
lebilis, e, dz außgetilgt/ außgelescht mag werden.

Źmazujaca/ Deletrix, icis, g. f. Aufstiltgerin.

Źmazujocy/ Deletilis, e, Deleticius, a, um,  
Deletor, oris, g. m. das da außleschet.

Źmiátáć/ Deverrere, Everrere, abkehren.

ŹmieŹczák/ ŹmieŹczyć/ DeŹaccare, Emol-  
lire, abschleiffen/ erweichen/ lind machen ŹmieŹ-  
czyć wprzódy/ Præmollire, zuvor erweichen.

Źmientony/ Commutatus, a, um, verändert.

Źmierzáć/ Colligare, Intendere, zehlen wie  
die Schützen wann sie schiessen wollen.

Źmierzanie do czego/ Intencio, onis, g. f.  
die Meynung vnd Fürgehen eines Menschen.

Źmierzchy/ Crepusculum, i, g. n. Prima te-  
nebra/ Prima fax noctis, Lucis & noctis confu-  
nium, biß Dämmerung/ wann sich tag vñ nacht schie-  
det. Az do zmierzchu/ Quoad contenebravit,  
biß das es finster worden ist. Gdy się poczeka

Primis intenditibus tenebris, so  
bald die erste Dunkelheit einfiel.

Zimerschäc sie/Vesperascit, Advesperascit,  
imperson. es wird Abendt. Zimerschäc sie/Ve-  
sperare, Invesperascere, Abendt werden.

Immerzic sobie/Perrædere-einen Edel daran  
haben/nicht gern sehen/vnwillig worüber sehn/  
einen Verdruß haben.

Immerzorn / Fastidius, a, um, verschmäht.

Simtersony/ Mensus, a, um, gemessen.

Smierzyc / Demetiri, Perlibrare, abmessen.

Imteßany/Mixtus;a,ü, vermischt/gemenet.

*Zmyja*/ Aspis, idis, g. f. Vipera, α, g. f. eine  
Mutter, zmyja sá fctorey ugrezlemem w sytye  
Ká Frew wyčezze/ Hamorrhoids, idis, g. f. eine  
Gattung einer Schlangen / nach deren Gift alles  
Blut auflaufft.

Зміюмъ, Vipereus, a, um, der Mitter zuge-

Zimunda/Sordes, 18, g. f. grosse Geißelstele.

Žimundá viele, Blutum, i. g. n. Dienerschfrau.

Zmoc/Demadere & Immadere, ganz naß oder feucht seyn. Zmoc/ in alia lignificatione vid.

Przemagać/przemoc.

Змочзны/ Madens, entic, з.о. наф/ feucht.

Змочыць / Aufstriche, et sol feuchte machen.

Zmordowác/Rumpere,müde machē Zinor  
 dowác wprzod/Prēlassare.verhin müd machē.

Imogene/ Compacto, aus Anschlag.

Smudžinec/Manus, Manulus, 1, g. m. Mu-  
simon, onis, g. m. ein klein Pferdelein.

Zmyssem pojatny/Sensilis, Sensibilis, e, be-  
findlich. Zmyssem niepojatny/Insensilis, Insensibilis, e, vnemfindlich. Zmysł/Sensus, us, g.m.  
Besündnäh. Besündigkeit.

Zmyślac / Zmyslić / Commisere, Confin-  
gere, erdenden/erdichten. Zmyślacz dradliwie/  
Contechnari, eine List erdenden.

Imyslác Simulare, sich annehmen/sich stellen/  
gleichen. Imyslác éic Eim/Mentiri se esse ali-  
quem, sich fälschlich für einen aufgeben.

**Zimyslac'** Infimulare, gleichen.

3myslacz / Dissimulator, Fictor, Simulator,  
oris, g. m. ein Gleisfner / Erdichter.

Zmyślacz; Fä/Fictrix, icis, g. f. Erdchterinn.

Imyélame/Fabulositas, atis, g. f. Fictio; onis, g. f. Ironia, æ, g. f. Simulation, onis, g. f. ein Gedicht/ Fantaseu/ Fabelwerd.

Zmysłanie/ Zmyslenie / Figmentum, Pigmentum, i, g. n. ein Betrug/ Gedicht.

**Impoſtule/ Diſſimulanter, Fictè, Simulatus**  
Vernihter, ad v. fälfchlich/durch falſchen Schein.

Zmyślność domowey czelądzi/ Vernilitas,  
 atis, g. f. Schaldheit/ Arglistigkeit.

Imyślony, Assimulatus Commentitius, Fabulosus, Imaginarius, a, um, erdicht/erfunden.

Зна́й, Noscere, fennen.

Znaczyć co ztego / Ominofus, a, um, vor  
deutig / unglücklich / das böses anzeigt.

**Źnázet/** **Gwiazdeczka/** Asteriscus, Obel-  
 lus, i. z. m. Stern/ein Pünctlein damit man in die  
 Bücher zeigt. **Źnázet ten potójyc/** Obelo-  
 ncare, schelten/verwerffen.

**Enaciziter/** Cognoscibiliter, Enormiter, In-  
signiter, Insigniter, Luculenter, Luculenter, No-  
tabiliter, adv. über die Maß/ scheinbarlich/ ver-  
ständlich/ mercklich.

**Z**nacny; Celebris, Celeber, bre, Conspicuus, a, um. Insignis, e. Luculentus, a, um. Notabilis, Observabilis, Pernobilis, Præsignis, e, berühmt/achbar/scheinbarlich/treflich, surnehm/mercklich, für trefentlich.

**Śnaczyć**/Adnotare, Annotare, Adsignificare,  
Apponere notam, Consignificare, Denotare,  
Imprimere, Insignire, Notare, Signare, Signi-  
ficare, zeichnen **Śnaczyć przez**/Perlsignare, ver-  
zeichnen/verzeichnen.

Žnácýčiel/ Annotator. oris, g.m. Wuffzeth-  
ner/ Auffmercker der da auffschreibet.

Зна́ймо́сть/Notitia, Notities, ei, g. foem.

Wissenschaft, Kundschaft.

po znájomu / Familiariter, adv. in geheim  
freundlich

Зна́комы/ Cognitus, Notus, a, um, Perfami-  
liaris, e, befañd/ gar gehennet Freund.

Signif. / Signum, i. g. n. Nota, z, g. f. Vesti-  
 gium, Argumentum, i. g. n. Insigne, is, g. n. &  
 Insignia, orum, g. n. pl. n. Specimen, mis, g. n.  
 Anzeigung / Zeichen / Probstück / Muster / Ge-  
 merd / Warzeichen.

**Snáf/ pogody niepogody/ Praesagium.**  
 futura tempestatis, ein Zeichen des künftigen  
 Wetters.

Śnać przyszłego przypadku dziwny / Si-  
gnum, Prodigium, i. j. g. n. Omen, inis, g. n. etn  
Łoszeiden.

Znak dobry/Ściesliwy/Omen bonum, se-  
 cundum, dextrum, Auspicium bonum, ein gut  
 Zeichen. Znak

சுருதி



**Źnák** / *Źnáfcsészly* / Omen malum, di-  
rum, sinistrum, infaustum, Auspicium malum,  
Unglückszeichen das etwas übel andeutet.

**Źnákomy** / *Notabilis*, e, scheinlich / merdlich /  
bekantlich.

**Źnálezé** / *Offendere*, antreffen / finden.

**Źnáleziony** / *Inventus*, *Repertus*, *Reperti-*  
*tus*, a, um, gefunden.

**Źnamie** / *Nævus*, i, g. m. ein Fleck / Mahl.

**Źnenawidzony** / *Subinvisus*, a, um, verhaf-  
set. **Źnenawidzonym byé** / *Esse odio*, Con-  
spici infestis omnium oculis, verhasset seyn.

**Źnesé** / *jáycá* / *Emittere ova*, Eyer legen.

**Źntestente** / *Abolitio*, onis, g. f. Abstellung /  
Abschaffung / Auftilgung.

**Źiesiony do Epy** / *Collatus*, a, um, zusam-  
men getragen.

**Źntewałác** / *Subigere*, zwingen.

**Źnieważać** / *Ledere*, beleidigen.

**Źnieważony** / *Lusus*, a, um, verlegt.

**Źntewolony** / *Mancipatus*, a, um, unterworf-  
fen / verpflichtet / zugeeignet.

**Źnikác** / *Disparere*, *Evanes cere*, *Vanescere*,  
aus dem Gesicht weichen / verschwinden / zu nicht  
werden / zergehen / vergehen.

**Źnikomy** / *Corruptibilis*, e, zergänglich.

**ŹniŹceé** / *Evanes cere*, zu nicht werden.

**ŹniŹzony** / *Consumptus*, a, um, verzehrt /  
verbraucht / verthan.

**Źntwo** / *Messis*, is, g. f. die Erndte. **Źntwo**  
**Źie gotule** / *Surgit messis*, das Korn wächst auff.

**Źniżać** / **Źniżyć** / *Comminuere*, *Deponere*,  
*Diminuere*, *Deprimere*, *Imminuere*, *Humilia-*  
*re*, *Submittere*, mindern / niedrigen / demütigen /  
nieder legen / nieder setzen.

**Źniżanie** / **Źniżenie** / *Comminutio*, *Diminu-*  
*tio*, *Humiliatio*, *Imminutio*, *Submissio*, onis,  
g. f. m. Verkleinerung / Minderung / Ernied-  
rigung **Źniżanie się** / *Procidencia*, a, g. f. m.  
Niederfall.

**Źniżony** / *Demissus*, *Depressus*, a, um, nie-  
der gelassen / hinunter gedrückt.

**Źnosić do Epy** / *Comportare*, *Conferre*,  
zusammen tragen.

**Źnosić** / **Źniesć** / *Abrogare*, *Antiquare*, *Obte-*  
*rere*, *Tollere*, hinweg thun / abschaffen.

**Źnosić** / **Źniesć** / *Durare*, *Ferre*, *Perferre*,  
*Portolerare*, *Tolerare*, dulden / leyden / ertra-  
gen / tragen.

**Źnósnte** / *Toleranter*, *Tolerabiliter*, adverb,  
leydentlich / gedultig / tráglich.

**Źnośny** / *Patibilis*, *Tolerabilis*, e, leydentlich /  
wol zu erdulden / leyden.

**ŹnoŹenie** / *Abrogatio*, *Antiquatio*, onis, g. f.  
Aufhebung / Abschaffung eines Dinges.

**ŹnoŹenie do Epy** / *Collatio*, onis, g. f. *Col-*  
*latus*, us, g. m. Zusammentragung.

**ŹnoŹenie** / *Toleratio*, onis, g. f. das leyden.

**Źnowu** / *Denuò*, *Iterum*, *Rursum*, *Rursus*,  
adverb. von neuen / wiederumb / dargegen.

**Źoładeł** / *Stomachus*, *Ventriculus*, i, g. m.  
der Magen. **Źoładłá boleńie** / *Morbis cardia-*  
*cus*, das Stechen vnd Erntzen des obern Inge-  
weids. **Źoładłá chorego** / *Cacostomachus*, g. m.  
*Stomachicus*, a, um, der einen bösen Magen hat.

**Źoładź** / *Balanus*, i, g. m. *Glans*, *glandis*, g. f.  
vel, *Glandis*, is, g. f. eine Eichel. **Źoładźi zgro-**  
**mádzenie** / *odmierzanie* / *Glandatio*, onis, g. f.  
Eichelsamblung.

**Źółé** / *Fel*, *Fellis*, g. n. die Gall.

**Źółcieć** / *Flavere* & *Flavescere*, *Rutilare*, *Ru-*  
*tilescere*, gelb werden.

**Źółd** / *As militare*, *Pensio*, onis, g. f. *Præ-*  
*mium*, ij, g. n. *Stellatura*, a, g. f. *Stipendium*,  
ij, g. n. Befoldung / Sold.

**Źółdowác** / **Źá Źółd fluzyc** / *Merere* & *Me-*  
*rerz*, *Merere stipendia*, *Meritare*, *Militare*, *Sti-*  
*pendiari*, vmb Gold dienen / Lohn verdienen.

**Źółdowy** / *Stipendiarius*, *Stipendiosus*, a,  
um, der viel Jahr vmb Gold gedient hat.

**Źoładny** / *Glandifer*, a, um, das Eichel tragt.

**Źołná** / *Apiastra*, a, g. f. *Apiastrum*, i, g. n.

*Merops*, *meropis*, g. m. ein Vogel der Bienen iŹt.

**ŹołnierŹta** / *Militia*, *Stratia*, a, g. f. Kriegeheer.

**ŹołnierŹt** / *Bellax*, acis, g. com. *Bellicosus*,  
a, um, *Martialis*, *Militaris*, e, *Stratioticus*, a,  
um, Kriegisch / das zu Kriege dienet.

**ŹołnierŹtę** / *Militariter*, adv. Kriegisch / nach  
Kriegischer Art vnd Weise.

**ŹołnierŹwo** / *Militia*, a, g. f. Kriegezug.

**Źołnierz** / *Bellator*, oris, g. m. *Miles*, itis, g. c.  
*Stratiotes*, is, g. m. ein KriegeŹmann. **Źołnierz nie**  
**porządny** / *nagle* / *ná predce zebrańy* / *Miles*  
*tumultuarius*, *Evocatus miles*, in eñl auffge-  
mahnter KriegeŹmann. **Źołnierz nowotny** /  
*Neoptolemus*, i, g. m. *Tyro*, onis, g. m. *Tiruncu-*  
*lus*, i, g. m. ein neuer KriegeŹmann. **Źołnierz do**

**browolny** / **Volo**, **onis**, g. m. eigene Leuthe/ble  
 sich zu Kriegszeiten freywilliglych erbotten / her-  
 nach zu Bürgern angenommen. **żołnierz lekki** /  
**Ascripticius**, **Ferentarius**, ij, g. m. **Miles rotarius**,  
**Veles**, **leis**, g. m. leicht gewapnete Kriegseuthe  
 die den Angrieff thun. **żołnierz wodny** / **Nau-**  
**machiarius**, ij, g. m. Kriegsmann auffm Wasser.  
**żołnierz posiłkowy** / **Socia arma**, Hülff zu  
 Kriegen. **żołnierz osadżony** / **Titulus quali Tu-**  
**culuss**, ij, g. m. das sie sich schirmen sollen. **żołnierz**  
**morski** / **Classarius**, ij, g. m. Kriegsmann zu Schiff.  
**żołnierz cwiżony** / **stary** / **Miles veteranus**,  
 ein alter Kriegsmann. **żołnierz przodkowy** /  
**Antesignanus**, ng. m. **Antepilani**, **orum**, g. m. plu.  
 num. der für dem Fahnlein oder Panier in der  
 Schlachordnung stehet. **żołnierzem był** / **Mili-**  
**tare**, Kriegen. **żołnierz na mteysce drugiego**  
**przyjeży** / **Accensus**, i, g. m. Soldat/der an des  
 andern statt angenommen ist.

**żółta choroba** / **Icterus**, i, g. m. **Morbus re-**  
**gius**, die Gelbesucht. **żółta choroba czerptacy** /  
**Ictericus**, a, um, Gelbsüchtig.

**żółtawy** / **Luridus**, **Luteolus**, **Sufflavus**, a,  
 um, Gelbächtig. **żółtawy farbá** / **Color citri-**  
**nus**, Goldfarb/EltronenFarbe.

**żółteł jájowy** / **Ovi luteum**, ij, g. n. **Vitellus**,  
 i, g. m. Eyerdotter.

**żółtocezerwony** / **Croceus**, vel **Crocinus**,  
**Flammeolus**, **Flammatus**, **Rutilus**, a, um, Roth/  
 gleich einer Flamm oder Safran/ Gelbroth.

**żółty** / **Flavus**, **Fulvus**, **Luteus**, a, um, das gelb  
 ist/ Goldgelb.

**żółw** / **Chelone**, es, g. f. **Testudo**, **inis**, g. f. ein  
 Schildkröte. **żółwiojad** / **Chelonophagus**, i, g.  
 m. Schneckenfresser. **żółwi kámién** / **Cheloni-**  
**ris**, **idis**, g. f. ein Krötenstein. **żółwia skorupá** /  
**Chelonium**, ij, g. n. Schneckenhäußlein.

**żółwi** / **Testudineus**, a, um, von Schildkröten.  
**żółwicá** / **Świeśl** / **Glos**, **glotis**, g. fee. des  
 Mannes Schwester/ ein Geschwey.

**żoná** / **Conjux**, **jugis**, g. f. **Uxor**, **is**, g. f. Ehege-  
 mah/ Eheweib/ Hausfrau.

**żonáty** / **Nuptus**, a, um, Verheyrathet. **żoná-**  
**tym był** / **Maritum esse**, ein Weib haben.

**żoraw** / **Grus**, **gruis**, g. m. vel f. ein Kranich.

**żorawek** / **Vipio**, **onis**, g. m. ein junger Kranich.

**żoraw śrudzienny** / **Tolenon**, **onis**, g. m. **Tol-**  
**lo**, **onis**, g. m. **Tolonus**, i, g. m. ein Wippe das ist/  
 ein langes Holz an einem Schöpfbrunn/ welches

am Hindertheil schwerer damit. desto leichter zu  
 heben vnd zu schöpfen / vnd dergleichen Instru-  
 ment / ein Brunnschwengel.

**żorawie nosti/ żele** / **Geranium**, ij, g. n. herb.  
 Storchschnabel/ Gottesgenad.

**żorzá** / **Aurora**, a, g. f. **Crepusculum matuti-**  
**num**, **Eos**, **ois**, g. f. **Leucothea**, **Maruta**, a, g. f. die  
 Morgenröthe.

**żostáć** / **Hzrere**, **Manere**, **Remanere**, **Restare**,  
**Supetesse**, Dahinden bleiben/ übrig seyn/ über-  
 bleiben.

**żostáć sta** / **Permanere**, auff einem ding blei-  
 ben vnd beharren.

**żostáć ná liczbę** / **Reliquari**, überbliebene  
 schuld unbezahlt anstehen lassen.

**żostánie** / **żostawánie** / **Mansio**, **Remansio**,  
**onis**, g. f. das darhinden bleiben.

**żrabáć** / **Consecrare**, zehaven.

**żrachowáć** / **Dispicere**, anscheynen.

**żrachowány** / **Numeratus**, a, um, gerechnet.

**żranienie** / **Vulneratio**, **onis**, g. f. verwundung.

**żrastáć się** / **Solidescere**, zusammen wachsen.

**żrastánie się** / **Coalius**, **us**, g. m. Zusammen-  
 wachung.

**żrastowáć** / **Despondere**, **Desponsare**, **Spon-**  
**sare**, Vermählen/ zur Ehe verheissen.

**żrastowány** / **Desponsatus**, **Desponsus**, a, um,  
 zur Ehe verheissen/ oder zugesagt.

**żrębowiny** / **Confarreatus**, **us**, g. m. **Confar-**  
**reatio**, **Desponsatio**, **onis**, g. f. **Sponsalia**, **orum**,  
 g. n. plur. num. **Sponsus**, **us**, g. m. Verlobnüss/ ver-  
 mählung/ Zusage.

**żrobieć** / **Perficere**, **Perpetrare**, Vollenden/  
 aufmachen/ vollbringen.

**żrobiony** / **Operatus**, a, um, Bearbeiter.

**żrodlisty** / **Scarariginosus**, a, um, voller quellen.

**żróć się** / **Coalescere**, zusammen wachsen.

**żrownáć** / **Equare**, Ebenen/ eben machen.

**żrozumiany** / **Intellectus**, a, um, Verstanden.

**żrozumieć** / **Cognoscere**, Erfahren.

**żrozumiewáć** / **Sentire**, verstehen/ werden.

**żrywáć** / **Convellere**, **Decerpere**, **Devellere**,  
 Divellere, Evellere, aufziehen/ aufsprupfen/ auf-  
 wurgeln/ aufstigen/ abbrechen/ abreißen.

**żrywáć** / **Avulsor**, **oris**, g. m. ein Abreißer.

**żrzacy wszystko** / **Omnivorus**, a, um, Alles  
 fressend/ verschlingend.

**żrzadzony od żogá** / **Fatalis**, **le**, das von



Gott beschloffen/ versehen/ geordnet/ beschieden/  
vnd bestimmt ist.

Žreč/ Catillare, Ligurire, Lurcare, Vorare,  
schlemmen/ verprassen/ verschlingen/ fressen.

Žzenicá/ Glaucoma, a, g. foem. Glaucoma,  
atis, gen. neut. Glaucomatum, i, g. neut. Pupilla,  
Pupula, a, g. foem. Augapfel/ Augstern. Žzenice  
chorobá/ Argema, a, g. f. Argema, atis, g. n. ein  
Geschwür beim Krenß des Auges.

Žzente/ Voratio, onis, g. foem. Verschlingung/  
Verschluckung/ Das fressen.

Žzobek/ Pullus equinus, Nati, de pullis equa-  
rum, ein Füllen.

Žzodiny/ Fontanus, a, um, Fontalis, le, das  
von Brunnen ist.

Žzodko/ Fons, fontis, g. m. Fonticulus, i, g. m.  
Rivus, i, g. m. Brunn/ Bach.

Žzucác/ Žzucíc/ Deicere, Demoliri, Derve-  
re, Præcipitem dare, Hinabwerffen/ niederwerf-  
fen/ abbrechen/ abwerffen/ herabstossen. Žzucác  
znovu/ Reĝerere, wiederumbwerffen.

Žzucájacy/ Sternax, acis, g. o. Abwerffig.

Žzucenie/ Deiectio, onis, g. f. Deiectus, us,  
g. m. Niederwurf/ Abwurf.

Žzuceny/ Commotus, Demotus, a, um, Ab-  
gesetzt/ abgestossen/ zerstört.

Žzynác/ Cultellare, Rescindere, abschneiden.

Žzadác/ Glaciari, Gefrieren.

Žzadty/ Spissatus, a, um, biß in ein ander.

Žziečák/ Consecare, Zerhaben/ zerschneiden.

Žziečé/ Žontá/ Descendere equo, vel ex e-  
quo, Desilire ex equo, Absteigen/ absteigen.

Žzákát/ Desilire, Abspringen.

Žzákánie/ Desultura, a, g. f. ein Absprung.

Žstapic/ Žstepowác/ Descendere, Descen-  
siones facere, Divertere, Absteigen/ abkehren.

Žzywác/ Confarcinare, Confluere, Sarcinare,

Zusammen stücken/ lappen/ neben.

Žwardžatý/ Obfolidatus, a, um, fest/ stief.

Žubožý/ Pauperare, Arm machen.

Žubr/ Bison, ontis, g. m. ein Büffel.

Žué/ Commanducare, Mandere, Mansitare,

freqüent. Zerlassen. žué znovu/ Remandere,

Wiederkäuen.

Žuchwále/ Contumaciter, Fefociter, Proca-

citer, Proterve, Procacius, Turbulenter, Auda-

cter, Audaciter, adverb. Hochmüthlich/ wieder-

spenstig/ vnzüchtiglich/ freventlich/ schandbarlich/

muthwillig/ übermüthig/ vnordentlich/ kühnlich.

Žuchwálstwo/ Audacia, Ferocia, a, g. f. Fero-  
citas, Importunitas, atis, g. f. Petulantia a, g. foem.  
Proeacitas, Proterviras, atis, g. foem. Grechheit/  
Stolz/ Hochmuth/ Vnzucht/ Vnordnung/ Muth,  
will in Worten vnd Wercken/ Wieder spennigelt.

Žuchwáty/ Audax, Contumax, acis, g. o. Fe-  
rox, ocis, g. o. Procax, acis, g. o. Protervus, a, um,  
Petulans, antis, g. o. kühn/ vertwegen/ wieder spen-  
stig/ frech/ hochmüthig.

Župešnie/ Absolutè, Integrè; Penitus, Plenè,  
Sarcè, adv. vollkomlich/ gänzlich/ biß an den Bes-  
den/ gar innen.

Župešny/ Solidus, Plenus, Integer, gra, grum,  
Vollkommen/ ganß/ voll/ völig.

Žuty/ žwány/ Manus, a, um, Gefatbet.

Žuzel/ Helicisma, atis, g. n. Scoria, a, g. foem. der  
Schaum des Metals/ Silberschlag/ Sündel.

Žwadá/ Lis, leis, g. f. Litigium, ij, g. n. Hader/  
Zand.

Žwadca/ Sator litis, ein Haderstifter.

Žwádliwa/ Litigatrix, icis, g. f. Haderhaftig/  
Zänderin.

Žwádliwy/ Litigiosus, a, um, Haderisch.

Žwalác/ Žwálic/ Demoliri, Demovere, &  
Dimovere, Provolvere, abstürzen/ verrücken/  
für einem hintwärgen.

Žwány dvojáko/ Binomius, a, um, Binomi-  
nis, e, der zween Namen hat.

Žwáržý/ Concoquere, Zumal kochen.

Žwatlenie/ Debilitatio, onis, g. f. Mattigkeit/  
Schwächung.

Žwatpíc/ Serce/ Nádžieje tráčíc/ Spem de  
aliquo abjicere, verzweifeln.

Žwatptenie/ Desperatio, onis, g. foem. Ver-  
zweiflung.

Žwatpiony/ Depositus, Desperatus, a, um,  
verzagt/ verzweifelt/ verscherzt.

Žwazyč/ Perlibrare, Abwegen.

Žwiazác/ Žwieszowác/ Ad vel Astringere,

Colligare, Connectere, Connodare, Constrin-

gere, Copulare, Confarcinare, Devincire, Illa-

quare, Obstringere, Sarcinare, verbinden/ zu-

sammen knüpfen/ binden/ zusammen fügen/ ziehen/  
verstricken/ zusammen strengen/ paden. Žwiesz-

owác wspác/ Restringere, hinter sich strengen.

Žwiazánte/ Powiazánte/ Colligatio, Con-

nexio, Conjugatio, onis, g. f. Nexus, us, g. m. Zu-

sammenheftung/ Zusammenbindung.

**Zwiazany** / Connexus, Vinculus, a, um, zusammen gebunden. **Zwiazany w spát** / Restrictus à tergo manibus, die Hände hinter dem Rücken zusammen gebunden.

**Zwiazet** / **Zwiazá** / Copula, a, g. f. Jugamentum, i, g. n. Laqueus, ei, g. m. Vinculus, us, g. m. Vinculum, i, g. n. ein Strick / Band.

**Zwiedty** / Eraccus, Vietus, a, um, Marcens, enis, g. o. Wied / trocken / dürr.

**Zwiednat** / Occidere, Verderben / vergehen.

**Zwiedzié** / Pernoscere, wol erkennen.

**do Zwiedziénia sposobny** / Seductilis, e, der leichtlich kan verführet werden.

**Zwiedziorny** / Seducus, a, um, verführt.

**Zwierciádfo** / Speculum, i, g. n. Speculare, is, g. n. & Specularium, ij, g. n. ein Spiegel.

**Zwiercié co w donicy** / Conterere pilo ligneo, Disterere in mortario, Im Reibtopff zerreiben.

**Zwierzy** / Bellua, Bestia, Fera, a, g. f. ein Wildthier. **Potzwierzá** / Semifer, a, um, halb wild. **Zwierzetá dzikie chowájacy y oglastwájacy** / Mansuetarius, ij, g. m. ein Zäher der wilden Thiere. **Zwierze wodnoziemne** / Amphibion, ij, g. n. Das im Wasser und auff dem Lande wohnen mag.

**Zwierzchnosé** / Officium, ij, g. n. ein Ampt. **Zwierzchnosé dáti** / Praponere, fürsetzen / zum Obersten machen. **Zwierzchnosé mteci** / Praesidere, Valere, vorstehen / ein Verwalter / Pfleger / Bürgesetzer seyn / Macht / Krafft haben.

**Zwierzchny** / Superus, a, um, Oberer.

**Zwierzocy** / Belluinus, Belluatus, a, um, Bellualis, e, Ferinus, a, um, Das Thierisch ist.

**Zwierzyná** / Ferina, a, g. f. Wildpráht.

**Zwierzyniec** / Theriophilum, Vivarium, ij, g. n. Thiergarten / da man Fische / Vögel / vnd Thiere behelt.

**Zwieżá** / Demittere, herabhängen lassen.

**Zwieżzony** / Divinatus, a, ū, das errathen ist.

**Zwiewá** / Conflare, zusammenblasen.

**Zwtjá** / Complicare, Conglomerare, Contere, Convolvare, Glomerare, zusammen an ein Klauen winden / wickeln vnd rollen / aufwinden.

**Zwtjánte** / Glomeratio, onis, g. f. Kuglung.

**Zwtjánte / jákie bywa ná Szincerstey roboicie** / Voluta, a, g. f. Fageln / das ist / Blumwerck / wie es die Fische auff Tafeln zur Zierd machen / Umbgewálte schier wie Jacobs Muscheln.

**Zwtjánte ná wnetzu** / Redundatio stomachi, das Unwillen vnd überschleffen des Magens.

**Zwtty** / Glomeratus, a, um, auff ein Klauen gewunden / gefugelt / aufgewunden.

**Zwtjá** / Tardare, saumen / verhinndern.

**Zwtjá** / Duntaxat, Praeserim, adverb. Fürnehmlich / sonderlich.

**Zwtjá** / Lenocinari, Kupleren treiben.

**Zwtjá** / Seducor, oris, g. m. Verführer.

**Zwtjá** / Debellare, überwinden.

**Zwtjá** / **Zwtýwá** / Concire, 2. conjugat. & Concire, 4. conjugat. Convocare, Devocare, zusammenfordern / versamen / zusammen rufen / hinabrufen / berufen.

**Zwtýwánte** / Convocatio, onis, g. f. die Zusammenberuffung.

**Zwono u kotá** / Orbile, is, g. n. Der Umbkreiß am Rade / Eine Felge.

**Zwtjá** / Confinnula, Talea, a, g. f. ein Weyle / Heffe / ein Kerbholz.

**Zwtjá** / Convehere, Convehare, frequent, zuführen / zusammenführen.

**Zwtý** / Palmarius, a, um, Triumphalis, e, Victoriosus, a, um, sieghafft. **Zwtý** / **Epicinia**, orum, g. n. pl. num. ein Gesang vmb des erlangten Siegs willen. **Zwtý** / **upomie** / **Nicetia**, orum, g. m. pl. n. Preis vmb einen erlangten Sieg. **Zwtý** / **znál** / Trophæum, i, g. n. ein Siegszeichen.

**Zwtý** / **Palma**, Victoria, a, g. f. Sieg / Überwindung / Eroberung. **Zwtý** / **otzy** / **iná** / Consequi victoriam, Reportare victoriam, den Sieg erlangen.

**Zwtý** / Devincere, Evincere, Vincere, überwinden / erobern / obliegen.

**Zwtý** / **Debellator**, Victor, oris, g. masc. Überwinder / Obieger / Sieghafftiger.

**Zwtý** / Vincibilis, e, überwindlich / das leicht zu überwinden ist.

**Zwtý** / Triumphatus, Victus, a, um, überwunden vnd geschlagen / erobert.

**Zwtý** / **Victrix**, icis, g. f. eine Überwinderin.

**Zwtý** / **Assuetudo**, Consuetudo, inis, g. f. Mos, moris, g. masc. Usus, us, g. m. Brauch / Gewohnheit. **Zwtý** / **mieci** / Solere, Soliare, Svelcere, gewohnt seyn **W** **wtý** / **byci** / In usum esse, zum Gebrauch kommen.



nád Zwycząy / Magis solito, über gewöhnliche maas/über den Brauch.

Zwycząynie / Populariter, adverb. nach gemeinen Sitten/ nach gemeinem Brauch.

Zwycząyny/Convetus, Ordinarius, Pervulgatus, Solitus, Tralatitius, Usitatus, a, um, gewohnet / Ordentlich / gemeiniglich / gebraucht / gebräuchlich.

Zwykto bywac / Adsolet, Assolet, imperf. Es ist gewöhnlich/ gebräuchlich.

Zyc / Degere, Ducere spiritum, Superesse, Vesci aurā, Vivere, Vivere vitam, leben/überleben. zyc dugo/Diurnare, lange leben. zyc spoila/Convivere, beywohnen/bey einem leben.

Zyczyc / Cupere, Exoptare, Optare, Precari, Reprecari, Requiere, Vota facere, Einem günstig seyn/ herglichen wünschen/begehren vnd bitten/ mit Gelübd werben.

Zyd/Recurius, Sabbatharius, Judæus, i, g. m. beschneitener Jude.

Zydel/ Sedile, is, g. n. Sella, x, g. f. ein Sessel.

Zyjac rzecz/Animal, ia, g. n. ein lebend Thier.

Zyjac dugo / Vivax, acis, g. o. lebhaftig.

Jednegoż czasu zyjac / Synchronos, i, g. m. latine Contemporaneus, a, um, auff eine Zeit lebend/ oder miteinander lebend.

Zyta/ Nervus, i, g. m. Spanader/ Senader.

Zyta wna/ Vena itamines, Ader mit kleinen Strahlen.

Zyta krwawa/ Phlebs, is, g. foem.

Vena, x, g. foem. Blutader. Zytaczka subtelna

jako włos/Fibra, x, g. f. Eine kleine dünne Ader.

Zyta pulsowa/ Arteria, x, g. foem. Pulsader. Zyt

nadeł / Janglium, ij, g. n. ein Ueberlein. Zyta

oćekła/ Varix, icis, g. foem. vel, masc. Krampff-

ader. Zyta oćekła majacy/ Varicosus, a, um,

Krampffaderlich. Zyta oddechowa/ Arteria,

aliquando Vena, x, g. f. Schlagader/ Lufftader.

Zyt zwłazek/ Venarum tori, Adergunden. Zyty

na korych jadrā wiśa/ Cremasteres, um, g.

m. pl. num. die Ader an welchen die Hoden han-

gen. Mięśce między Zytami/ Intervenum,

ij, g. n. Die weite zwischen den Adern. Zyty drzewne/

ribra arborum vel stirpium, Die kleinen

Beywurzel. Zyty w kāmieniu sie blyszczą

te/ Teiaz, arum, g. f. pl. n. gleissende Steinader.

Názyto chorujacy/ ábo/ zylna choroba Ner-

placy/ Nervicus, Nervitius, Neuricus, a, um, Der

Pein an Adern hat.

Zytowato/ Nervosé, adverb, fräfftiglich.

Zytowatość/ Nervositas, atis, g. f. Stårde-

a, um, Uderächug/ starck.

Zyft/ Compendium, Lucrum, Lucellum, i,

g. n. Quæstus, us, g. m. Gewinn/ Nutz/ Vortheil.

Zyftu szukać/ Acquirere, Præmiari, gewinnen.

Zyftac/ Lucrari, Lucrifacere, gewinnen.

Zyftany być/ Lucrifieri, gewonnen seyn.

Zyftownik/ Aginator, oris, g. m. Cerdo, onis,

g. m. Der einen kleinen Gewinn nimpt.

Zyftowny/ Compendiosus, Lucrosus, Lucra-

tivus, Quæstuosus, a, um, gewinnsam/ das viel Ge-

winnsoder Nutzen bringet.

Zytay/ Cerealis, e, Siligineus, a, um, Das von

Korn gemacht ist.

Zyto/ Far, farris, g. n. Siligo, ginis, g. f. Korn.

Zyto pierwey niż zafwianie pozerę dla le-

karstwa/ Ocimum, i, g. n. da man Kornfrucht

ahnahet/ehe daß sie blühet/damit man dem Vieh

den Stuelgang beweget. Kupiec zytem háns

dlujacy / Siliginarius, ij, g. m. Kornverkauffer.

przypasć zyto/ Etere názyt byjne/ Impe-

scere, ein Korn so gepl ist abehen.

Zyw/ Superstes, stiris, g. o. noch tm leben.

Zywic/ Alere, Nutricare, Nutricari, Nutrire,

erhalten/auffzleben/ernehren.

Zywic sie/ Tolerare, Vicare, Vicitare, sich

erziehen/nehren/auffenthaltten/Nahrung haben.

Zywica/ Resina, x, g. f. Harz. Zywica Mias

stykowa/ Acantice, es, g. foem. Ein Sammt von

Ebernurg.

Zywiciel/ Educator, Altor, oris, g. masc. Ein

Nehrer/ Aufferzieher.

Zywicielka/ Altrix, Educatrix, Nutrix, icis,

g. f. Aufferzieherin/ Nehrerin/ Säugamm.

Zywiczny/ Resinaceus, a, um, wie Harz.

Zywienie/ Nutricatio, onis, g. f. Nutricatus,

Nutritus, us, g. m. Sustentatio, onis, g. foem. Das

auffziehen/ Auffenthalt/ Das ernehren.

Zywioś/ Elementum, i, g. n. Element.

Zywność/ Alimentum, i, g. n. Alimonia, Ali-

tura, x, g. foem. Cibarium, ij, g. n. Nahrung/ Futter/

Speiß. Zywność ná róś/ Annona, x, gen. foem.

Jährliche Frucht. Zywność dobajacy/ An-

nonarius, ij, g. m. ein Speißverkauffer/ Schled-

loch/ Barloch. Zywność lujacy/ Alimenta-

rius, ij, g. m. Das zur Nahrung gehört.

Zywność ná droge / Commentus, us, g. m.

For-

Farba, z. g. f. Ephodium, i, g. n. Zehrung auff  
die Reiß/Proviant / Wegspeiß.

Zywołost/Symphyton, vel Symphiton, i, g.  
n. herb. vulgò Consolida major dicta, Schwang-  
wurk.

Zywołci/Vigor, oris, g. m. Vivacitas, atis, g. f.  
Macht/ Krafft/Blut/ Das leben.

Zywot/ Vita, z. g. f. Das leben.

Zywot/ Venter, tris, g. m. der Bauch. zywoł  
nie wiesci/Alvus, i, g. f. Loci, corum, g. m. pl. nu.  
tant. Matrix, icis, g. f. Uterus, Uterculus, i, g. m.  
Vulva, z, g. f. die Bärmutter. zywołá nie  
wiescięgd zawaręte/ Strangulatio vulvæ, Das  
Aufkloffen der Mutter.

Zywotnie/ Vitaliter, adverb. leblichen.

Zywotny/ Almus, Salutifer, a, um, Vitalis, e,  
das ernehret/ heilsamlich/ gesund/ leblich/ lebhaft.

Zywy/ Vivus, a, um, Spirabilis, e, leblich/ le-  
bendig. zywy nápoty / Semianimis, e, Semi-

animus, Semivivus, a, um, halb tod halb lebendig.

Zywy/Vividus, a, um, lebhaft/ frisch/ zuchtig.

Zywność/Fœcunditas, Saturitas, atis, g. f. æm.  
Fruchtbarkeit/Volle/Überflüssigkeit.

Zywny/Frugifer, Frugiferus, Fructuosus, Fru-

ctifer, Multiflorus, rum, Pinguis, e, Über, e, isig.  
om. Ubertus, a, um, Fruchtbar/völlig/überflüssig.

Zywnem czynić/Fœcundare, Uberare, frucht-  
bar machen/ fruchtbar seyn.

Zieble/Frigidus, adverb. källich/kaltlich.

Ziebnąć/ Frigere, frigeren/ kalt seyn.

Zuć/ Exuere, abziehen/aufziehen. Zuć bo-  
ty/ Excalceare, die Schuh aufziehen.

Zuwálnia/Apodyterium, Spoliarium, ij, g.  
n. ein Orth da man die Kleider abziehet zu baden.

Eine Aufziehestube.

34(0) 3

✠

ÆTERNO PATRI, EIVSQUE CŒTERNO FILIO, UNA CUM  
SANCTO SPIRITU, UNI VERO TER OPT. MAX. DEO,  
SIT LAUS, HONOR, GLORIA PER OMNIA  
SECUŁA. AMEN.

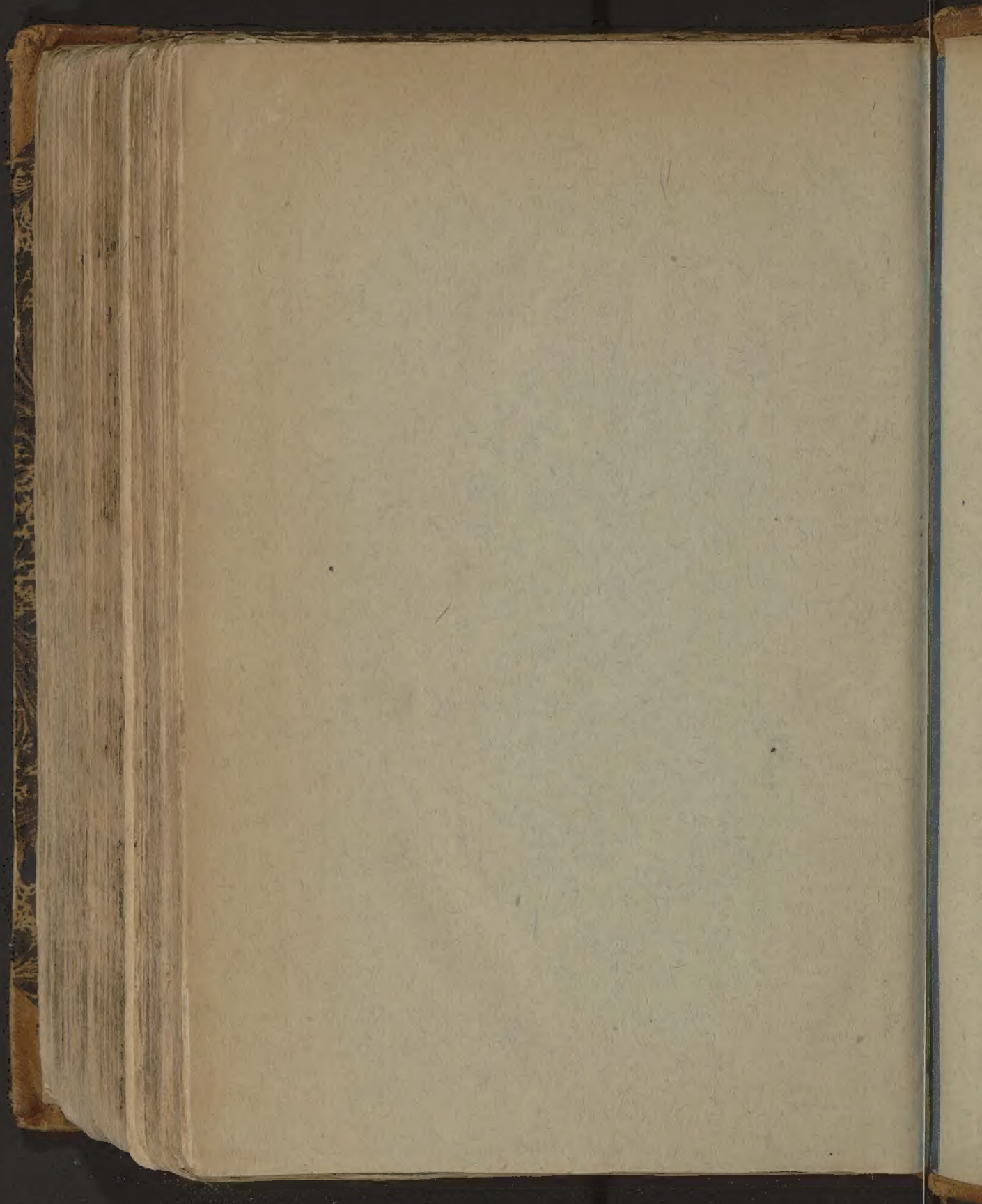


ag.  
ag.  
en.

ri.  
g.  
le  
th

oo

g.  
m





Biblioteka Jagiellońska



stdr0026695



